CANADA. PARLEMENT.

Documents de la session.

DOCUMENTS DE LA SESSION

VOLUME 1

QUATRIÈME SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT

DU

CANADA

SESSION 1894



VOLUME XXVII.

☞Voir aussi la liste numérique, page 4.

INDEX ALPHABÉTIQUE
DES
DOCUMENTS DE LA SESSION
DU
PARLEMENT DU CANADA.

QUATRIÈME SESSION, SEPTIÈME PARLEMENT, 1894.

NOTE.—Pour trouver promptement si un document a été imprimé ou non, on a ajouté les lettres (p. i.) en regard de ceux qui ne sont pas imprimés ; on comprendra que ceux qui ne sont pas ainsi marqués sont imprimés. On trouvera de plus amples renseignements concernant chaque document dans la liste qui commence à la page 4.

A

Abattage des porcs......(p.i.) 100
Accise...... 7
Affaires indiennes, Rapport annuel sur les... 14
Agents de rapatriement......(p.i.) 93
Agriculture, Rapport annuel...... 8
Alaska et la Colombie-Britannique, frontière entre l'......(p.i.) 86
Anglo-Canadienne, Compagnie de prêt et de placements......(p.i.) 20
Archives du Canada...... 8*a*
Assurances, Rapport annuel sur les...... 4
Assurances, Compagnies d'...... 4*a*, 4*b*
Atlantique, Ligne de steamers sur l'...84, 84*a*, 84*b*
Auditeur général, Rapport annuel de l'...... 1
Australie, Mission en...... 5*a*

B

Baie-d'Hudson, Explorations dans la....(p.i.) 36
Baie de l'Ouest, N.-E......(p.i.) 97*a*
Banques, Balances non réclamées dans les.... 3*a*
Banques chartrées...... 3
Baptêmes, mariages et sépultures......(p.i.) 105
Bateaux à vapeur, Inspection des...... 11*a*
Bétail canadien, Interdiction du...... 8*d*
Bétail venant des Etats-Unis...... 90
Bétail du gouvernement, Ranche du.....(p.i.) 66
Bétail, Inspection du...... 90
Beurre......(p.i.) 69
Beurre et fromage...... 8*h*
Bibliothèque du parlement, Rapport annuel sur la...... 17
Billots de sciage......(p.i.) 96
Bois vendu......(p.i.) 79*b*
Boissons distillées et fermentées......(p.i.) 103
Bonis payés pour les colons......(p.i.) 67
Brasseries et distilleries......(p.i.) 104
Budget...... 2
Bureau de la statistique du travail.....(p.i.) 68

C

Caisses d'épargnes fédérales......(p.i.) 71
Campbell, Samuel......(p.i.) 33*d*
Canada, Archives du...... 8*a*
Canaux, Péages sur les...... 85
Capitaines et seconds, porteurs de certificats......(p.i.) 88
Cautions des entrepreneurs......(p.i.) 87
Chambly, Canal de......(p.i.) 24, 57*a*
Changements dans le tarif......(p.i.) 42
Chemins de fer et Canaux, Rapport annuel sur les...... 10
Chemin de fer Canadien du Pacifique :
  Affaires avec le département de l'Intérieur......(p.i) 34*a*
  Division ouest......(p.i.) 34*d*
  Paiements au......(p.i.) 28
  Tarif...... 34*c*
  Terres vendues par le......(p.i.) 34
Chevalier, J. B......(p.i.) 33*c*
Chicago, Récompenses à...... 8*e*
Chicago, Prix à l'exposition de...... 101
Cockburn, Quai à l'Ile......(p.i.) 75*e*
Coffin, Charles......(p.i.) 63
Colons, Bonis payés pour les......(p.i.) 67
Collège militaire royal......48, 48*a*
Colombie-Britannique, Commutation de sentence dans la......(p.i.) 65*d*
Colombie-Britannique, Pénitencier de la (p.i.) 59*c*, 59*d*, 59*e*
Colombie-Britannique, Zone des chemins de fer dans la......(p.i.) 45
Commerce des spiritueux, Commission royale sur le...... 21
Commerce, Rapport annuel du...... 5
Commerce et navigation, Rapport annuel du. 6
Commissaire de l'Industrie Laitière...... 8*b*
Commission géologique, Rapport de la...... 13*c*
Commission royale sur le commerce des spiritueux...... 21

C

Commission aux employés publics 31
Comptes publics, Rapport annuel sur les..... 2
Commutation de sentence dans la Colombie-Britannique .... (p.i.) 65*d*
Conférence coloniale à Ottawa 5*b*
Connolly et McGreevy .... (p.i.) 37
Construction de vaisseaux canadiens...(p.i.) 74, 74*a*
Cornwall, Canal de .... (p.i.) 77*b*, 77*c*

D

Davis, W. H., et Fils .... (p.i.) 77*b*, 77*c*
Dépenses imprévues .... (p.i.) 26
Distilleries et brasseries .... (p.i.) 104
Dividendes impayés dans les banques 3*a*
Douanes, à Woodstock, Affaires de ....(p.i.) 92
Droits d'auteurs, Lois concernant les........ 50
Droits sur le bois de construction, Montréal, ... (p.i.) 79*a*
Droits sur le bois de construction, Québec.(p.i.) 79

E

Echiquier, Règles de la cour de l' .....(p.i.) 32
Effectif de la milice active 19*a*
Elgin, Listes électorales d' .... (p.i.) 80
Ellis, John V .... (p.i.) 49
Entrepreneurs, Cautions des .... (p.i.) 87
Etablissements gratuits dans le Manitoba (p.i.) 70
Etats-Unis, Bétail venant des 90
Exposition Colombienne, Employés de la Nouvelle-Ecosse à l' .... (p.i.) 55
Exposition Colombienne, Rapport sur l'...... 8*g*

F

Falsification des substances alimentaires 7*a*
Fer en gueuse 46
Fermes expérimentales, Rapport annuel sur les 8*c*
Frontière entre l'Alaska et la Colombie-Britannique .... (p.i.) 86

G

Galops, Chenal du rapide des .... (p.i.) 60
Garanties, Obligations, etc .... (p.i.) 38
Garanties pour les contrats .... (p.i.) 87
Gosselin, Michel .... (p.i.) 41
Gouverneur Général, Mandats du ....(p.i.) 27
Graine de semence, prêt pour .... (p.i.) 162
Grand-Etang .... (p.i.) 75
Gratifications de pêche .... (p.i.) 35*b*

H

Halte (*flag station.*) Déplacement de la...(p.i.) 89
Hareng, Pêche du .... (p.i.) 33*e*
Harris, Propriété .... (p.i.) 44*a*
Homard, Pêche du .... (p.i.) 33*e*
Hurons de Lorette .... (p.i.) 78
Howlan, Chemin .... (p.i.) 89

I

Importations diverses........(p.i.) 81, 81*a*, 81*b*, 81*c*
Impressions et papeterie publiques 16*c*
Industrie laitière, Commissaire de l' 8*b*
Inspection des bateaux à vapeur 11*a*
Inspection du bétail 90
Instituteurs dans les écoles du N.-Ouest...(p.i.) 40
Intercolonial, Tarif du fret sur le chemin de fer. .... (p.i.) 34*d*, 44
Interdiction du bétail canadien 8*d*
Intérieur, Rapport annuel de l' 13

J

James, Baie de, Explorations à la...... (p.i.) 36
Juge Johnson .... (p.i.) 58
Juges puînés, Ontario .... (p.i.) 83
Juge Palmer .... (p.i.) 29
Justice, Rapport annuel de la 18

K

Kingston, Pénitencier de.. (p.i.) 59*a*, 59*b*, 59*e* 59*d*, 59*c*

L

Lacouture, Joseph .... (p.i.) 24
Liste des électeurs, Elgin .... (p.i.) 80
Livres bleus .... (p.i.) 39
Lois concernant les droits d'auteurs. 50
Luther, Vente d'un lot à .... (p.i.) 72, 72*a*

M

Mandats du Gouverneur général.... (p.i.) 27
Manitoba, Ecoles du 40*a*, 40*c*
Manitoba, Etablissements gratuits dans le (p.i.) 70
Manitoba, Lois des écoles du 40*d*
Marine et Pêcheries, Rapport annuel de la. .. 11
Métis, Terres des. .... (p.i.) 91
Mill River .... (p.i.) 89
Mille Iles 61
Milice et Défense, Rapport annuel de la 19
Milice active, Effectif de la 19*a*
Mission en Australie 5*a*
Montpetit, Julien .... (p.i.) 33*a*
Montréal, Droits sur le bois de construction, à .... (p.i.) 79*a*

Mc

McGreevy et Connolly .... (p.i.) 37
McLeod, John .... (p.i.) 98
McQueen, Timothy .... (p.i.) 33*b*

N

Navires canadiens .... (p.i.) 74, 74*a*
Nord-Ouest, Instituteurs dans les écoles du (p.i.) 40
Nord-Ouest, Police à cheval du. 15

O

Obligations et garanties................(p.i.) 38
Officiers publics, Commission aux............ 31
Officiers reviseurs........................(p.i.) 43
Ontario, Juges puînés dans l'...............(p.i.) 83
Ontario, Pêcheries dans l'.............. (p.i.) 33*f*
Ottawa, Conférence coloniale à............... 5*b*
Outillage de mines....................... (p.i.) 47

P

Palmer, Juge................................(p.i.) 29
Péages sur les canaux .... (p.i.) 85
Pêche, Gratifications de ....(p.i.) 35*b*
Pêche, Permis de ....(p.i.) 33
Pêche du homard.............................(p.i.) 33*e*
Pêcheries dans l'Ontario....................(p.i.) 33*f*
Pensions du service civil..............(p.i.) 25, 25*a*
Pénitenciers, Décès dans les ....(p.i.) 59
Permis aux navires de pêche des E.-U...(p.i.) 33
Permis de coupes de bois....................(p.i.) 79*c*
Pickets, jetée de...........................(p.i.) 76
Poids, mesures et gaz......................... 7*b*
Police à cheval, Rapport annuel sur la........ 15
Police fédérale, Rapport sur la.............(p.i.) 22
Pont à Saint-Michel d'Yamaska ....(p.i.) 34*b*
Porcs, Abattage des ....(p.i.) 100
Postes, Caisses d'épargnes des bureaux de (p.i.) 71
Postes, Directeur général des, Rapport annuel du.... 12
Prêts de grain de semence...................(p.i.) 102
Prince-Edouard, Chem. de fer de l'Ile du (p.i.) 23
" Lois des écoles dans l'Ile du. 40*f*
Prix à l'exposition de Chicago................ 101
Provencher, Rivières dans...................(p.i.) 62

Q

Québec, Droits sur le bois de construct., à..(p.i.) 79

R

Rapatriement, Agents de.................... (p.i.) 93
Rapports des départements...................(p.i.) 39
Recettes et dépenses...................(p.i.) 52, 52*a*
Réciprocité avec les Etats-Unis.............(p.i.) 85
Récompenses, Instruments d'agriculture à Chicago 8*e*
Règles de la cour de l'Echiquier............(p.i.) 32
Revenu de l'Intérieur, Rapport annuel sur le. 7
Rocheleau, Joseph Placide...................(p.i.) 82
Rustico, Brise-lames de.....................(p.i.) 75*c*

S

Sabourin, Théophile....................... (p.i.) 33*a*
Sandford, Brise-lames de....................(p.i.) 75*a*
Saugeen, Sauvages de .... (p.i.) 65*b*, 65*e*
Sauvetage et remorquage ....(p.i.) 85
Secrétaire d'Etat, Rapport annuel du.......... 16
Seigneurie de Sillery ....(p.i.) 78
Service civil, Assurance du.................(p.i.) 51
" Conseil des Examinateurs du... 16*b*
" Liste du 16*a*
" Pensions du..............(p.i.) 25, 25*a*
Service de steamers rapides.......... 84, 84*a*, 84*b*
Sheik, Barrage à l'Ile ....(p.i.) 77*b*, 77*c*
Six Nations, Sauvages des ....(p.i.) 65, 65*a*
Sorel, Chambre de commerce de...............(p.i.) 34*b*
Soulanges, Canal de.........(p.i.) 57, 57*b*, 57*c*, 57*d*
St. Andrews, Rapides de.....................(p.i.) 99
Statistique criminelle........................ 8*f*
" du travail, Bureau de la.....(p.i.) 68
Steamers rapides, Ligne de..........84, 84*a*, 84*b*
Steamer "Stanley"..................... (p.i.) 94, 94*a*
Substances alimentaires, Falsification des.... 7*a*

T

Tabac canadien ....(p.i.) 106
Tarif, Changements dans le ....(p.i.) 42
Tarif du fret sur le chemin de fer Intercolonial...................(p.i) 34*d*, 44
Terres assignées aux Métis .... (p.i) 91
Terres fédérales ....(p.i.) 35, 35*a* 54
Traité français............................56, 56*a*
Travaux publics, Dépenses pour les.....(p.i.) 75*d*
" Rapport annuel sur les 9
Trent, Canal de la vallée de la ....(p.i.) 64
Tunnel entre l'Ile du P.-E. et la terre ferme... 95

U

Unions ouvrières.......................... (p.i.) 30

V

Vankoughnet, L............................ (p.i.) 53
Vente d'un lot à Luther................ (p.i.) 72, 72*a*

W

Whycocomagh, N.-E..........................(p.i.) 97
Wood, A. F..................................(p.i.) 73
Wood-Island, Brise-lames de.................(p.i.) 75*b*
Woodstock, Affaire des douanes à............(p.i.) 92

Y

Yamaska, Barrage sur la rivière.........(p.i.) 77, 77*a*

☞ Voyez aussi l'Index alphabéthique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangée par ordre numérique, avec leur titre au long ; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du parlement ; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

CONTENU DU VOLUME B.

Recensement du Canada, 1890-91. Second volume.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME C.

Recensement du Canada, 1890-91. Troisième volume.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 1.

1. Rapport de l'Auditeur général sur les comptes de crédits, pour l'exercice terminé le 30 juin 1893. Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice terminé le 30 juin 1893. Présentés le 20 mars 1894, par l'honorable G. E. Foster. 2*a*. Budget pour l'exercice finissant le 30 juin 1895 ; présenté le 20 mars 1894 ; 2*b*. Budget supplémentaire pour l'exercice finissant le 30 juin 1894 ; présenté le 20 juin 1894. 2*c*. Budget supplémentaire pour l'exercice finissant le 30 juin 1895 ; présenté le 12 juillet 1894. .... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

3. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, à la date du 31 décembre 1893. Présentée le 20 avril 1894, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

3*a*. Rapport des dividendes restant impayés et des montants ou balances non réclamés depuis cinq ans ou plus, avant le 31 décembre 1893, dans les banques chartées du Canada. Présenté le 11 juin 1894, par l'honorable G. E. Foster .... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 3.

4. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1893.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*a*. Extrait préliminaire des opérations des compagnies d'assurances canadiennes sur la vie durant l'année finissant le 31 décembre 1893. Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*b*. Sommaire des rapports des compagnies d'assurances au Canada, pour l'année civile 1893. Présenté le 7 mai 1894, par sir John Thompson..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 4.

5. Rapport du département du Commerce pour l'exercice finissant le 30 juin 1893. Présenté le 17 mai 1894, par sir John Thompson......... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

5a. Rapport du ministre du Commerce sur la mission en Australie. Présenté le 4 juillet 1894, par sir John Thompson............. . .... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

5b. La conférence coloniale, tenue à Ottawa, 1894.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 5.

6. Tableaux du commerce et de la navigation du Canada, pour l'exercice finissant le 30 juin 1893. Présentés le 27 mars 1894, par l'honorable N. C. Wallace.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

7. Rapport, relevés et statistiques du revenu de l'intérieur du Canada pendant l'exercice terminé le 30 juin 1893. Partie I, Accise, etc. Présentés le 20 mars 1894, par l'honorable J. F. Wood.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

7a. Rapport, relevés et statistiques du Revenu de l'intérieur du Canada, 1893 : Partie II, Falsification des substances alimentaires. Présentés le 14 juin 1894, par l'honorable J. F. Wood.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

7b. Rapport, relevés et statistiques du Revenu de l'intérieur du Canada, 1893 ; Partie III, Inspection des poids et mesures et du gaz. Présentés le 6 juillet 1894, par l'honorable J. F. Wood.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 6.

8. Rapport du ministre de l'Agriculture du Canada, pour l'année civile 1893. Présenté le 12 juin 1894, par sir John Thompson........... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8a. Rapport sur les archives du Canada, 1893. Présenté le 12 juin 1894, par sir John Thompson.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8b. Troisième rapport annuel du commissaire de l'industrie laitière du Canada pour 1892-93. Présenté le 18 mai 1894, par l'honorable T. M. Daly.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8c. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1893. Présenté le 20 avril 1894, par l'honorable G. E. Foster...... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session*

CONTENU DU VOLUME 7.

8d. Interdiction du bétail du Canada en Angleterre, pour 1893—La cause canadienne. Présenté le 4 mai 1894, par l'honorable T. M. Daly...... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8e. Rapport spécial du commissaire exécutif sur les prix décernés pour les instruments agricoles à Chicago, 1893. Présenté le 7 mai 1894, par l'honorable T. M. Daly.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8f. Statistique criminelle pour l'année 1893.... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

8g. Rapport du commissaire exécutif sur l'exposition colombienne.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8h. Rapport spécial sur la production du beurre et du fromage, et leurs marchés.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 8.

9. Rapport annuel du ministre des Travaux Publics, pour l'exercice finissant le 30 juin 1893. Présenté le 10 avril 1894, par l'honorable J. A. Ouimet.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

10. Rapport annuel du ministre des Chemins de fer et Canaux pour le dernier exercice, du 1er juillet 1892 au 30 juin 1893. Présenté le 27 mars 1894, par l'honorable J. Haggart.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 9.

11. Rapport annuel du département de la Marine et des Pêcheries, 1893, Marine. Présenté le 1er mai 1894, par sir Charles Hibbert Tupper....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

11*. Rapport annuel du département de la Marine et des Pêcheries pour l'exercice finissant le 30 juin 1893—Pêcheries. Présenté le 11 avril 1894, par sir Charles Hibbert Tupper.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

11a. Rapport du président du conseil d'inspection des bateaux à vapeur, etc., pour l'année civile finissant le 31 décembre 1893.................... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 10.

12. Rapport du Maître général des Postes pour l'exercice terminé le 30 juin 1893. Présenté le 9 avril 1894, par sir Adolphe Caron.................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

13. Rapport annuel du départment de l'Intérieur pour l'année 1893. Présenté le 21 mars 1894, par l'honorable T. M. Daly.................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

13a. Rapport sommaire de la Commission géologique pour l'année 1893. Présenté le 20 mars 1894, par l'honcrable T. M. Daly.................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

14. Rapport annuel du département des Affaires indiennes pour l'année expirée le 31 décembre 1893. Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable T. M. Daly.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 11.

15. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1893. Présenté le 13 avril 1894, par l'honorable W. B. Ives................. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16. Rapport du Secrétaire d'Etat du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1893. Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable J. Costigan..*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16a. Liste du service civil du Canada, 1893. Présentée le 20 mars 1894, par l'honorable J. Costigan.
Imprimée pour la distribution et les doucments de la session.

16b. Rapport du bureau des examinateurs du service civil, pour l'année terminée le 31 décembre 1893. Présenté le 30 mars 1894, par l'honorable J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

16c. Rapport annuel du département de l'imprimerie et de la papeterie publique, pour l'exercice finissant le 30 juin 1893, avec un rapport partiel sur ces services pendant le dernier semestre de 1893. Présenté le 23 mai 1894, par l'honorable J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement, pour l'année 1893. Présenté le 15 mars 1894, par M. l'Orateur........................... *Imprimé pour les documents de la session seulement.*

18. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1893. Présenté le 20 mars 1894, par sir John Thompson.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport du département de la Milice et de la Défense du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1893. Présenté le 19 avril 1894, par l'honorable J. C. Patterson.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19a. Effectif de la milice active pour l'exercice 1894-95. Présenté le 20 juillet 1894, par l'honorable J. C. Patterson................................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

20. Etat des affaires de la Compagnie anglo-canadienne de prêt et de placement (limitée), à la date du 31 décembre 1893. Présenté le 20 juillet 1894, par M. l'Orateur..............................*Pas imprimé.*

CONTENU DU VOLUME 12.

21. Commission royale sur le commerce des spiritueux. Témoignages recueillis dans les provinces de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 13.

21. Commission royale sur le commerce des spiritueux. Témoignages recueillis dans la province de Québec..................................*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 14.

21. Commission royale sur le commerce des spiritueux. Témoignages recueillis dans les provinces du Manitoba, des Territoires du Nord-Ouest et de la Colombie-Britannique.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 15.

21. Commission royale sur le commerce des spiritueux. Témoignages recueillis dans la province de l'Ontario..................................*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 16.

21. Commission royale sur le commerce des spiritueux. Témoignages recueillis dans les Etats-Unis.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 17.

22. Rapport du commissaire de la police fédérale pour l'année 1893, en conformité de l'article 5, chapitre 184 des Statuts revisés du Canada. Présenté le 20 mars 1894, par sir John Thompson.
Pas imprimé.

23. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 mars 1893, pour un état donnant le nombre d'employés renvoyés du service du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard depuis le 1er mars 1892, le nom de chacun, la date et les motifs de chaque destitution ; aussi, les noms des employés, s'il en est, qui ont été réinstallés. Présentée le 20 mars 1894.—*M. Perry*.*Pas imprimée.*

24. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 mars 1893, pour copie de tous documents, réclamations, requêtes, correspondance, rapports du surintendant du canal Chambly, rapports d'experts et autres, plans, conventions, propositions et décisions du gouvernement concernant la réclamation de Joseph Lacouture, de la paroisse de Saint-Luc, pour dommages causés à sa propriété par les eaux du canal Chambly. Présentée le 20 mars 1894.—*M. Lavergne*...*Pas imprimée.*

25. Etat de toutes les pensions et allocations de retraite accordées à des employés du service civil, donnant le nom et le grade de chaque employé pensionné ou mis à la retraite, son âge, son traitement et ses années de service, son allocation et la cause de sa retraite, et indiquant si la vacance créée a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, etc., durant l'année expirée le 31 décembre 1893. Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable G. E. Foster.............................*Pas imprimé.*

25*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1894,—Etat indiquant le nombre d'employés civils permanents dans le service intérieur et extérieur de chaque département qui contribuent au fonds de retraite, et le montant brut des appointements payés. Présentée le 25 avril 1894.—*M. McMullen*..*Pas imprimée.*

26. Etat des dépenses faites à compte de dépenses diverses imprévues, depuis le 1er juillet 1893 jusqu'à date. Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable G. E. Foster......................*Pas imprimé.*

27. Relevé des mandats émis par le Gouverneur général depuis la dernière session du parlement, à compte des exercices de 1892-93 et 1893-94, conformément à l'*Acte du revenu consolidé et de l'audition*, article 32, aliéna *b*. Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable G. E. Foster..........*Pas imprimé.*

28. Documents et correspondance relatifs au paiement fait à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique des sommes déduites de sa subvention en l'année 1883. Présentés le 20 mars 1894, par l'honorable G. E. Foster..*Pas imprimés.*

29. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 20 mars 1894, pour copie des documents et de la correspondance se rattachant aux accusations portées contre M. le juge Palmer, ou à sa résignation et à son acceptation. Présentée le 20 mars 1894.—*M. Davies*..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

30. Rapport des demandes d'enregistrement faites en vertu des dispositions du chapitre 131, Statuts revisés du Canada, " Acte concernant les unions ouvrières." Présenté le 20 mars 1894, par l'honorable J. Costigan........*Pas imprimé.*

31. Liste des employés publics à qui il a été délivré des commissions en vertu du chapitre 19 des Statuts revisés du Canada durant l'année 1893. Présentée le 20 mars 1894, par l'honorable J. Costigan. *Imprimée dans le n° 16.*

32. Ordonnance établissant certaines règles au sujet des matières y mentionnées, dans la cour d'Echiquier du Canada. Présentée le 20 mars 1894, par l'honorable J. Costigan........*Pas imprimée.*

33. Copie d'un arrêté du conseil du 17 janvier 1894, à l'effet de continuer pendant l'année courante la délivrance de permis aux navires de pêche des Etats-Unis d'entrer dans tous ports de la côte de l'Atlantique pour y acheter de l'appât, etc. Présentée le 21 mars 1894, par sir Charles Hibbert Tupper........*Pas imprimée.*

33*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 16 avril 1894,—1. Copie de l'arrêté du conseil nommant Théophile Sabourin, garde-pêche, pour la division du Lac des Deux-Montagnes et l'Ile Perrot. 2. Copie de l'arrêté du conseil nommant Julien Monpetit, garde-pêche, pour la même division. 3. Copie de toutes instructions et ordres par le département des Pêcheries, aux dits gardes-pêche. 4. Copie des rapports des deux gardes-pêche, pour les années 1891-1892. Présentée le 5 juin 1894.—*M. Harwood*........*Pas imprimée.*

33*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 26 avril 1894,—Copie de tous télégrammes, lettres, pétitions, arrêtés du conseil, et de toute correspondance se rapportant au renvoi d'office de Timothy McQueen comme garde-pêche dans le comté de Kent, Ontario. Présentée le 8 mai 1894.—*M. Campbell*........*Pas imprimée.*

33*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 25 avril 1894,—Copie de tous documents, lettres, requêtes, rapports, etc., communiqués au ministre des Pêcheries, depuis le premier octobre 1893 jusqu'à date, concernant la destitution de J. B. Chevalier, de la ville d'Iberville, de sa charge de garde-pêche ; et aussi, copie de toute communication adressée au dit J. B. Chevalier par le gouvernement à ce sujet. Présentée le 11 mai 1894.—*M. Béchard*........*Pas imprimée.*

33*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de tous documents, correspondance, télégrammes, rapports au conseil et arrêtés du conseil ainsi que de tous arrêtés administratifs se rapportant au renvoi d'office de M. Samuel C. Campbell, comme surintendant de l'île Saint-Paul et gardien de l'Ile Ingonish, ou ayant trait à sa pension de retraite. Presentée le 23 mai 1894—*M. Davies*........*Pas imprimée.*

33*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1894,—Copie de toute correspondance et recommandations reçues depuis le 1er janvier 1892 jusqu'à date, des officiers des pêcheries et autres, des comtés de l'ouest de la Nouvelle-Ecosse, et du comté de Charlotte, dans le Nouveau-Brunswick, concernant la pêche du homard et la grosseur réglementaire qu'il doit avoir ; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le ministre de la Marine et des Pêcheries et ses subordonnés et autres personnes, concernant la saison réservée pour la pêche du hareng au havre des Deux-Iles, Grand-Manan, et les filets qui y sont employés. Présentée le 11 juin 1894.—*M. Bowers*........*Pas imprimée.*

33*f*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 26 avril 1894,—Copie de tous arrêtés du conseil et arrêtés administratifs actuellement en vigueur dans la province d'Ontario, relativement aux pêcheries de cette province, et de toutes pétitions reçues par le département à ce sujet. Présentée le 21 juin 1894.—*M. McGregor*...*Pas imprimée.*

34. Liste de tous les terrains vendus par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique depuis le 1er octobre 1892 jusqu'au 1er octobre 1893. Présentée le 21 mars 1894, par l'honorable T. M. Daly........*Pas imprimée.*

34*a*. Rapport en réponse à une résolution du 20 février 1882, en autant qu'elle a été fournie par le département de l'Intérieur, concernant la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique. Présenté le 28 mars 1894, par l'honorable T. M. Daly........*Pas imprimé.*

34*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 mars 1893,—Copie de tous documents, requêtes et correspondance échangés entre le gouvernement, la chambre de commerce de la ville de Sorel et autres personnes, concernant l'octroi d'une subvention en faveur de la Compagnie du du chemin de fer Canadien du Pacifique, pour la reconstruction d'un pont à Saint-Michel d'Yamaska. Présentée le 10 avril 1894.—*M. Bruneau*........*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

34*c*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 5 avril 1894,—Etat indiquant les prix actuellement exigés par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour le transport des voyageurs et des marchandises, y compris les prix exigés de Saint-Paul et Minneapolis au bord de la mer. Présentée le 30 avril 1894.—*L'honorable M. Boulton.* *Pas imprimée.*

34*d*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 17 mai 1894,—Tarif des prix de transport pour les voyageurs et les marchandises sur le chemin de fer Intercolonial, et un état du revenu retiré par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique sur sa section occidentale entre Port-Arthur et Calgary pour les exercices financiers 1892 et 1893. Présentée le 6 juin 1894.—*L'honorable M. Boulton* .... *Pas imprimée.*

35. Les arrêtés du conseil, en conformité de l'alinéa (*d*) de l'article 38 des règlements relatifs à l'arpentage, l'administration, la concession et la gestion des terres fédérales comprises dans la zone de 40 milles du chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés le 27 mars 1894, par l'honorable T. M. Daly .... *Pas imprimés.*

35*a*. Les arrêtés du conseil de 1893 relatifs au département de l'Intérieur, en conformité de l'article 91 de l'Acte des terres fédérales, chapitre 54 des Statuts revisés du Canada. Présentés le 27 mars 1894, par l'honorable T. M. Daly .... *Pas imprimés.*

35*b*. Relevé relatif au paiement des primes de pêche faits pour 1892-93, exigé par le chapitre 96 des Statuts revisés du Canada. Présenté le 28 mars 1894, par sir Charles Hibbert Tupper. *Pas imprimé.*

36. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er mars 1893, pour copie de tous rapports, documents, cartes, manuscrits et correspondance se rattachant aux expéditions d'exploration faites jusqu'à présent à la baie de James et à la baie d'Hudson. Présentée le 27 mars 1894. —*M. Joncas* .... *Pas imprimée.*

37. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 20 mars 1894, demandant copie de toutes pétitions ou communications adressées au gouvernement ou à aucun de ses membres, ou à Son Excellence, demandant d'intervenir au sujet de la sentence prononcée par Son Honneur le juge Rose contre MM. McGreevy et Connolly ; copie de toutes réponses faites à ces pétitions ou communications, et de toute correspondance entre aucun membre du gouvernement ou aucune autre personne relativement à la commutation de la dite sentence ; copie de tous rapports médicaux concernant les dits McGreevy ou Connolly pendant qu'ils purgeaient leur sentence ; de tous rapports ou recommandations à ce sujet adressés à aucun membre du gouvernement ou à Son Excellence, et de toutes réponses qui y ont été faites ; aussi, copie de tous arrêtés du conseil se rapportant en quelque manière à la commutation de la dite sentence. Présentée le 29 mars 1894.—*M. Mulock* .... *Pas imprimée.*

38. Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du Secrétaire d'Etat depuis le dernier relevé de 1893 soumis au parlement du Canada, en conformité de l'article 23, chapitre 19 des Statuts revisés du Canada. Présenté le 29 mars 1894, par l'honorable J. Costigan .... *Pas imprimé.*

39. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 mars 1894, pour un état donnant, pour chaque année depuis le 5 mai 1887, les dates auxquelles les comptes publics, les comptes de crédits et les tableaux du commerce et de la navigation du Canada, de chaque année financière précédente, ont été publiés et prêts à être distribués ; et quand les dits comptes et tableaux ont été adressés aux sénateurs et aux membres de la Chambre des Communes du Canada dans chacune des années susdites. Présentée le 30 mars 1894.—*M. Charlton* .... *Pas imprimée.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 13 mars 1893,—Etat indiquant le nombre de maîtres d'écoles employés à l'enseignement dans les Territoires du Nord-Ouest et la durée de l'engagement de chacun pendant le cours de l'année dernière, ainsi que le salaire reçu ; aussi, le nombre d'élèves fréquentant chaque école, et toutes les sources de revenu pour le maintien des écoles. Présentée le 2 avril 1894.—*M. Semple* .... *Pas imprimée.*

40*a*. Réponse supplémentaire à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 3 février 1893.—1. Copie des délibérations, résolutions et ordonnances de l'ancien conseil d'Assiniboïa se rapportant aux matières d'éducation dans les limites de sa juridiction telle qu'existant sur les bords de la rivière Rouge avant la création de la province du Manitoba. 2. Un état des sommes payées par le dit conseil d'Assiniboïa pour le maintien des écoles, indiquant les personnes auxquelles ces paiements ont été faits, les écoles pour lesquelles ces sommes ont été payées, et la dénomination religieuse à laquelle appartiennent ces écoles. 3. Un état des sommes payées par la compa-

VOLUME 17—*Suite.*

gnie de la Baie-d'Hudson ou par ses agents, aux écoles alors existantes dans les territoires formant aujourd'hui la province du Manitoba. 4. Copie de tous mémoires et instructions ayant servi de bases aux négociations à l'issue desquelles le Manitoba est devenu l'une des provinces de la Confération, avec une copie des minutes des délibérations des personnes chargées de part et d'autre d'établir les conditions de la création de la province de Manitoba et de son entrée dans la Confédération, et aussi, une copie de tous mémoires, rapports ou arrêtés du conseil constatant ces conditions d'entrée ou ayant servi de base à la préparation de l'Acte du Manitoba. 5. Copie des dépêches et des instructions du gouvernement impérial au gouvernement du Canada au sujet de l'entrée de la province du Manitoba dans la Confédération, y compris les recommandations du gouvernement impérial concernant les droits et les privilèges de la population de ces territoires et les garanties et la protection à être accordées aux droits acquis, aux biens, aux coutumes et aux institutions de cette population par le gouvernement du Canada dans le règlement des difficultés qui marquèrent cette période de l'histoire de l'ouest canadien. 6. Copie des actes passés par la législature du Manitoba relativement à l'éducation dans cette province, notamment, le premier acte passé touchant cette matière après l'entrée de la dite province dans la Confédération et les lois existantes sur cette même matière dans la dite province immédiatement avant l'adoption des actes de 1890, concernant les écoles publiques et concernant le département de l'éducation. 7. Copie de tous règlements concernant les écoles passés par le gouvernement du Manitoba ou par l'*Advisory Board* en vertu des lois adoptées en 1890 par la législature du Manitoba concernant les écoles publiques et le département de l'éducation. 8. Copie de toutes correspondance, pétitions, mémoires, résolutions, brefs, factums, jugements (tant en première instance qu'en appel à tous les degrés) se rapportant aux lois scolaires de la dite province du Manitoba, depuis le 1er juin 1890, et aux réclamations des catholiques à ce sujet ; aussi, copie de tous rapports au Conseil privé et de tous arrêtés du conseil se rapportant au même sujet, depuis la même date. Présentée le 21 mars 1894.--*L'honorable M. Bernier.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

40*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Papiers, requêtes, correspondance, rapports, minutes et arrêtés du conseil, concernant la loi des écoles de l'Ile du Prince-Edouard intitulée : "*The Public Schools Act 1877.*" Présentée le 23 avril 1894.—*M. Leclair..Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

40*c*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 9 avril 1894,—Copie des ordonnances scolaires, règlements scolaires (ainsi que des amendements apportés à ces ordonnances et règlements) adoptés par l'Assemblée législative, l'Exécutif et tout bureau ou conseil d'éducation relativement à la création, l'entretien et l'administration d'écoles dans les Territoires du Nord-Ouest depuis 1885 ; aussi, copie de toutes pétitions, mémoires et correspondance sur ce sujet ; aussi, copie de tous rapports présentés au Gouverneur général en conseil, de tous ordres adoptés en conseil, et toutes communications et représentations faites aux autorités des Territoires du Nord-Ouest. Présentée le 30 avril 1894.—*L'honorable M. Bernier.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

40*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 21 mars 1894,—Copie de toutes pétitions, mémoires et correspondance concernant l'appel institué au nom de la minorité catholique romaine de la province du Manitoba au sujet des lois scolaires de cette province ; aussi, copie des rapports au conseil et des arrêtés du conseil à ce sujet ; aussi, copie de la cause soumise à la cour Suprême du Canada concernant le dit appel, y compris les factums et autres pièces s'y rapportant, et copie de tous jugements rendus et de toutes réponses faites par la dite cour sur les questions ou aux questions à elle soumises. Présentée le 27 juin 1894.—*M. LaRivière...........Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

41. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 20 mars 1893,—Copie des pièces relatives à la demande de Michel Gosselin, métis, résidant à Roseberry, Manitoba, réclamant une indemnité à raison des pertes qu'il a subies pendant les troubles de 1869-70 ; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et ledit Michel Gosselin au sujet de cette réclamation. Présentée le 20 mars 1894.—*L'honorable M. Bellerose........Pas imprimée.*

42. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 21 février 1893,—Copie de tous changements apportés au tarif depuis la mise en application de la politique nationale en 1879 ; avec indication de chaque marchandise, du droit primitivement imposé, de l'augmentation ou de la diminution de droit, des mises sur la liste de franchise ; avec la date de toutes les modifications ainsi faites au tarif. Présentée le 2 avril 1894.—*L'honorable M. McMillan.*
Pas imprimée.

VOLUME 17—*Suite.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Liste complète des officiers reviseurs sous l'empire de l'Acte du cens électoral, donnant leurs noms, leurs divisions électorales et la date de leur nomination. Présentée le 5 avril 1894.—*Sir Hector Langevin.....Pas imprimée.*

44. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 mars 1894,—Etat indiquant le tarif, soit général soit spécial, imposé par le chemin de fer Intercolonial sur le fret d'entier parcours, de Lévis à Halifax, avec la date de la mise en vigueur de tel tarif, et dans les cas où des changements ont été faits à ce tarif, la nature du changement. Présentée le 6 avril 1894.—*M Davies.*
Pas imprimée.

44a. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, rapports au conseil ou arrêtés du conseil, ou arrêtés administratifs n'ayant pas encore été présentés au parlement, relativement à l'achat de la propriété Harris, en la cité de Saint-Jean, pour le chemin de fer Intercolonial, ou au paiement du prix d'acquisition de cette propriété, ou aux objets ou fins auxquels elle a été affectée depuis ; aussi, une liste de tous les prétendants au titre de cette propriété ou à quelque droit en cette propriété, avec les montants à eux respectivement payés, et un sommaire ou résumé de tous les actes ou conventions consentis par les prétendants respectivement ; aussi, un état de toutes les sommes dépensées depuis sur cette propriété, et de tout ce qu'elle a coûté jusqu'à ce jour. Présentée le 19 juin 1894.—*M. Davies.................................. Pas imprimée.*

45. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 20 mars 1893,—Copie de toute correspondance entre le gouvernement de la Colombie-Britannique et le ministre de l'Intérieur concernant la délimitation de la zone des chemins de fer dans la dite province. Présentée le 9 avril 1894.—*M. Mara..............................Pas imprimée*

46. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Etat indiquant les différentes sommes payées en primes sur le fer en gueuse produit au Canada, les quantités produites, les personnes ou collectivités auxquelles ces primes ont été payées, et les provinces dans lesquelles sont situées leurs usines, depuis la date du dernier état similaire présenté à la Chambre. Présentée le 10 avril 1894.—*M. Edgar..................Imprimée pour les documents de la session seulement.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Etat indiquant, par province, la valeur de l'outillage propre à l'exploitation des mines admis en franchise depuis l'année 1890. Présentée le 10 avril 1894.—*M. Mara..Pas imprimée.*

48. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 29 mars 1894,—Etat indiquant :—1. Le nombre d'étudiants gradués au collège militaire royal depuis son établissement. 2. Le nombre de ces gradués dans le service public du Canada, et au service du gouvernement impérial. 3. Le montant dépensé sur le compte du capital et sur celui du revenu depuis l'établissement du collège. 4. Le nombre d'étudiants gradués en 1893. 5. Le nombre d'étudiants actuellement au collège. 6. Le montant total des appointements payés, chaque année, aux personnes employées dans ce collège. 7. Le nom du commandant de ce collège ; son traitement ; ses revenants-bons, s'il en est, sous forme de logement gratuit, d'entretien de ce logement, d'approvisionnements, de domestiques, etc. 8. Le coût de la maison d'habitation pour le commandant, si elle a été achetée, et le montant que le gouvernement a dépensé pour cette habitation depuis qu'elle a été achetée. Présentée le 12 avril 1894.—*M. Mulock..... ..Imprimée pour les documents de la session seulement.*

48a. Réponse supplémentaire au n° 48. Présentée le 11 mai 1894.—*M. Mulock.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.

49. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Production de la sentence rendue l'année dernière par la cour Suprême de la province du Nouveau-Brunswick contre John V. Ellis, rédacteur du *St. John's Globe*, pour un prétendu mépris de cour, ainsi que des noms des juges qui composaient cette cour lorsque la sentence fut rendue. Présentée le 12 avril 1894.—*M. Davies.. Pas imprimée.*

50. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 20 mars 1894,—Copie de toute correspondance et autres papiers qui n'ont pas encore été produits, concernant la question des droits d'auteurs. Présentée le 13 avril 1894.—*M. Edgar.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.

VOLUME 17—*Suite.*

51. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Etat indiquant le fonctionnement de l'assurance du service civil, le nombre des employés civils qui ont assuré leur vie dans cette assurance, et pour quelles sommes respectives, sans mention des noms. Présentée le 13 avril 1894.—*Sir Hector Langevin* .... *Pas imprimée.*

52. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 avril 1894,—Etat indiquant les recettes et dépenses à la date du 10 avril 1894 et du 10 avril 1893. Présentée le 16 avril 1894.—*Sir Richard Cartwright*.... *Pas imprimée.*

52*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 mai 1894,—Etat indiquant le montant total des recettes et dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er juillet 1893 au 1er mai 1894, et aussi du 1er juillet 1892 au 1er mai 1893. Présentée le 11 mai 1894.—*Sir Richard Cartwright.* *Pas imprimée.*

53. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 10 avril 1894,—Copie de toute correspondance entre M. L. Vankoughnet et le gouvernement ou aucun de ses membres, ou aucun département au sujet de sa mise à la retraite, et de toutes communications ou rapports au conseil ou au conseil du Trésor, ou à aucun membre du gouvernement relativement à cette mise à la retraite, et de tous arrêtés du conseil s'y rattachant. Présentée le 17 avril 1894.—*M Mulock*.... *Pas imprimée.*

54. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er mars 1893,—Copie de toute correspondance qui a pu être échangée entre le gouvernement et aucune des compagnies de chemins de fer qui ont reçu des subventions en terres pour aider à la construction de leurs lignes, concernant les prix demandés pour ces terres et les mesures prises par ces compagnies pour remplir leurs obligations en concédant rapidement les terres ainsi octroyées. Présentée le 18 avril 1894.—*M. Mills (Bothwell)*.... *Pas imprimée.*

55. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1894,—Etat donnant les noms des fonctionnaires originaires de la Nouvelle-Ecosse, qui ont été employés par le gouvernement canadien en rapport avec l'Exposition Colombienne, leur position officielle, le montant des appointements payés et les dates auxquelles leur emploi a cessé. Présentée le 20 avril 1894.—*M. Patterson, Colchester* .... *Pas imprimée.*

56. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1894,—Etat dressé suivant la formule de la Table C, dans le livre bleu déjà publié sur le traité français, pour les exercices terminés les 30 juin 1892 et 1893. Présentée le 20 avril 1894.—*M. Laurier.* *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

56*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 avril 1894, contenant la correspondance et autres choses se rapportant au traité français. Présentée le 3 juillet 1894.—*M. Laurier*.... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

57. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et George Goodwin au sujet du transfert de ses entreprises ou d'aucune de ses entreprises sur le canal de Soulanges. Présentée le 23 avril 1894.—*M. Charlton*.... *Pas imprimée.*

57*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 25 avril 1894,—Copie de toute correspondance échangée sous forme de lettres, requêtes et rapports, depuis le 1er avril 1887 jusqu'au 1er mars 1894, entre le gouvernement et M. J. B. Many, ou le conseil municipal, de la municipalité de Saint-Luc, dans le comté de Saint-Jean, relativement à la construction d'un pont-tournant sur le canal Chambly, vis-à-vis l'extrémité sud de l'Ile Sainte-Thérèse, dans la rivière Richelieu. Présentée le 4 juin 1894.—*M. Béchard*.... *Pas imprimée.*

57*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 28 mai 1894,—1. Copie de tous rapports d'ingénieurs recommandant certains changements dans le contrat originaire en ce qui concerne la nature des travaux et les matériaux employés dans la construction des écluses et autres ouvrages en maçonnerie sur les sections 1 et 2 du canal de Soulanges, avec les raisons données pour ces changements et les noms des ingénieurs qui les ont recommandés. 2. Copie de toute correspondance échangée entre les ingénieurs, le département des Chemins de fer et Canaux, l'entrepreneur et autres personnes, au sujet de ces changements, et de tous arrêtés du conseil s'y rapportant. Présentée le 6 juin 1894.—*M. Tarte*.... *Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

57c. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 avril 1894,—Copie de toutes annonces demandant des soumissions pour la construction des sections 1 et 2 du canal de Soulanges ; aussi, copie des devis se rapportant aux dites sections ; copie des extensions des devis et soumissions avec les quantités estimatives et les travaux à faire d'après les calculs de l'ingénieur ; aussi, copie de toutes les soumissions, des contrats donnés, de la correspondance échangée entre les entrepreneurs qui ont soumissionné pour ces travaux et l'entrepreneur qui a obtenu les contrats et le département des Chemins de fer et Canaux à ce sujet ; aussi, copie de tous rapports d'ingénieurs depuis l'adjudication du contrat. Présentée le 14 juin 1894.—*M. Tarte*.................... *Pas imprimée.*

57d. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1894,—1. Copie de toute correspondance échangée entre le département des Chemins de fer, le ministre des Travaux Publics et toutes autres personnes au sujet des sections 12 et 13 du canal de Soulanges. 2. Copie de l'avis des soumissions demandées et des soumissions reçues. 3. Copie des contrats qui ont été donnés. Présentée le 14 juillet 1894.—*M. Tarte*.................... *Pas imprimée.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 juillet 1891,—Copie de toute correspondance concernant la demande d'augmentation de traitement formulée par le juge Johnstone, la cour de comté du comté d'Halifax, N.-E. Présentée le 25 avril 1894.—*M. Fraser*. .*Pas imprimée.*

59. Réponse à un Ordre de la Chambre des Communes en date du 30 mars 1894,—Etat indiquant les noms de tous les détenus morts dans les pénitenciers du Canada durant les dernières dix années, ainsi que la cause de la mort et la durée de la dernière maladie dans chaque cas. Présentée le 25 avril 1894.—*M. Martin*.................... *Pas imprimée.*

59a. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 10 avril 1894,—Etat indiquant le montant des recettes mensuelles provenant des deniers reçus à titre de droit d'entrée des visiteurs au pénitencier de Kingston, entre le 1er janvier 1887 et le 1er janvier 1894, et de quelle manière on a disposé de ces fonds ; aussi, indiquant le montant de tels deniers déposés dans aucune banque quelconque, avec le nom de la banque et au crédit de quelle personne ces dépôts ont été faits. Présentée le 26 avril 1894.—*M. Mulock*....*Pas imprimée.*

59b. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 13 mars 1893,—Etat indiquant : (*a.*) Le montant d'argent reçu, à titre de droit d'entrée, des visiteurs au pénitencier de Kingston, chaque année, depuis le 31 janvier 1885 jusqu'au 1er février 1893. (*b.*) Les paiements, à même ces deniers, faits au crédit du receveur général, et la disposition de ces fonds. (*c.*) Détails sur les articles fabriqués et les travaux exécutés dans cet établissement par aucun de ses officiers,—indiquant qui a fourni les matériaux pour ces articles, quelles sommes ont été portées au compte des dits officiers pour les dits articles, et quelles sommes ont été réellement payées pour les dits articles pendant chacune desdites années. (*d.*) Quantité d'huile de charbon et de gaz fournie à ces officiers, le montant payé pour cette fourniture, et la date du paiement. (*e.*) Ouvrages de buanderie exécutés dans cet établissement pendant les dites années, pour qui, le montant exigé et payé pour ces ouvrages, les dates de ces paiements et les noms des personnes qui ont fait ces paiements. Présentée le 26 avril 1894.—*M. Mulock*......*Pas imprimée.*

59c. Réponse partielle à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de toutes accusations portées à l'attention du gouve;nement ou d'aucun des départements depuis 1891, à propos de toutes affaires relatives au pénitencier de Kingston et au pénitencier de la Colombie-Britannique ; de toutes nominations de personnes chargées de faire des enquêtes sur aucune de ces accusations, y compris leurs instructions ; de toute correspondance entre aucune de ces personnes et aucun des membres du gouvernement ou des départements ; de tous témoignages recueillis au cours d'aucune de ces enquêtes ; de tous rapports s'y rattachant, y compris toutes annexes à ces rapports, et de tous autres documents et papiers relatifs à aucunes prétendues irrégularités dans l'administration de ces dites institutions depuis 1891 Présentée le 1er mai 1894.—*M. Mulock*.................... *Pas imprimée.*

59d. Réponse supplémentaire au n° 59*c*. Présentée le 15 mai 1894-—*M. Mulock*...........*Pas imprimée.*

59e. Nouvelle réponse supplémentaire au n° 59*c*. Présentée le 15 mai 1894.—*M. Mulock*. ..*Pas imprimée.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er mars 1893,—Copie du rapport ou des rapports et des plans d'explorations du chenal des Rapides des Galops dressés par M. Kennedy. Présentée le 26 avril 1894.—*M. Reid*.................... *Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

61. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de tous rapports faits au ministère de l'Intérieur ou au surintendant général des Affaires Indiennes sur la valeur des Mille-Iles, et de toutes offres reçues pour l'achat de ces iles. Présentée le 26 avril 1894.—*M. Mills* (*Bothwell*).
Imprimée pour la distribution seulement.

62. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 avril 1894,—Copie du rapport de l'ingénieur du ministère des Travaux Publics, qui a fait l'inspection de la Rivière-aux-Roseaux, de la Rivière-aux-Rats, ainsi que de la Seine, dans le district électoral de Provencher. Présentée le 1er mai 1894.—*M. LaRivière*. .... *Pas imprimée.*

63. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Copie de tous papiers et correspondance se rattachant à une demande de compensation faite au ministère des Chemins de fer par un nommé Charles Coffin, de Midgell, I.P.-E. Présentée le 1er mai 1894.—*M. Davies.*
Pas imprimée.

64. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 avril 1894,—Rapport de la commission nommée pour s'enquérir de tout ce qui concerne le canal de la vallée de la Trent. Présentée le 1er mai 1894.—*M. Hughes*.......... *Pas imprimée.*

65. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 avril 1894,—Etat donnant le montant payé à même le Fonds des Sauvages des Six Nations (à titre de cadeau ou de prêt) à quelques-uns d'entre eux depuis l'année 1886 jusqu'à date, et indiquant dans chaque cas : le nom de la personne ; si c'est à titre de cadeau ou de prêt ; la date du paiement ; le montant ; le motif du cadeau ou du prêt ; l'autorité en vertu de laquelle a été fait ce cadeaux ou ce prêt ; les conditions auxquelles le prêt a été fait ; les conditions du remboursement ; le montant remboursé. Présentée le 2 mai 1894.—*M. Paterson* (*Brant*) .... *Pas imprimée.*

65*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 avril 1894,—Etat indiquant le montant d'argent pris sur les Fonds des Sauvages des Six Nations pour payer des dettes contractées par quelques-uns d'entre eux depuis l'année 1886, et donnant : 1. Les noms des diverses personnes qui ont contracté ces dettes, le montant dans chaque cas, la date ou les dates auxquelles ces dettes ont été contractées et la partie de ces dettes qui a été soldée. 2. Les noms des créanciers auxquels des paiements ont été faits, les dates auxquelles ils ont été faits, ainsi que la somme totale payée à chacun de ces créanciers. Aussi, indiquant, dans chaque cas, en vertu de quelle autorité la dette a été contractée et payée, et si ces montants ont été remboursés en tout ou en partie aux Fonds des Sauvages à même les annuités des débiteurs en faveur desquels les paiements ont été faits, et si c'était à cette condition que ces paiements ont été autorisés. Présentée le 14 mai 1894.—*M. Paterson* (*Brant*).......... *Pas imprimée.*

65*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 25 avril 1894,—Copie de toutes pétitions présentées par les Sauvages de la réserve de Saugeen, réclamant le droit exclusif de pêcher dans la baie des Français, lac Huron, de toutes les réponses faites à ces pétitions, et de tous les ordres administratifs donnés à ce sujet. Présentée le 16 mai 1894.—*M. Laurier*.......... *Pas imprimée.*

65*c*. Réponse supplémentaire au n° 65*b*. Présentée le 23 juillet 1894.—*M. Laurier*.......... *Pas imprimée.*

65*d*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 10 avril 1894,—Copie de toutes pétitions ou communications adressées au Gouverneur général, au gouvernement ou à quelqu'un de ses membres, relativement à la commutation de la sentence de mort prononcée par le juge Harrison contre les deux Indiens Chehalis, Peter et Jack, en novembre 1893, pour le meurtre de feu Albert Edward Pittendrigh, perpétré à New-Westminster, Colombie-Britannique, le 27 octobre 1892 ; copie de toutes réponses à ces pétitions et communications ; copie de toute correspondance entre quelque membre du gouvernement et quelque personne relativement à la commutation de la dite sentence ; copie de tous rapports ou communications adressés sur ce sujet par quelque membre du gouvernement à Son Excellence, ainsi que des réponses faites à ces rapports et communications ; copie de tous arrêtés du conseil portant sur la commutation de la dite sentence de mort en emprisonnement pour la vie. Présentée le 14 mai 1894.—*L'honorable M. MacInnes*.......... *Pas imprimée.*

66. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Documents et correspondance se rattachant à l'établissement d'un ranche à bestiaux par le gouvernement près de Fort-McLeod, T. N.-O., y compris les achats des bestiaux pour ce ranche ; ce qui a été fait de ces bestiaux ; et l'administration de ce ranche et ce qui a été fait du ranche. Aussi, un état des

VOLUME 17—*Suite.*

sommes payées pour les bestiaux placés sur ce ranche et de toutes autres dépenses faites à son sujet ; aussi, un état de la somme totale reçue de la vente des bestiaux de ce ranche et de toutes autres sources s'y rattachant, lequel état devra indiquer la balance restant au crédit ou au débit du dit ranche au premier jour de janvier dernier, ainsi que les noms de toutes les personnes endettées envers ledit ranche pour bestiaux achetés ou pour tous autres effets ou matériaux, avec le montant dû par chacune de ces personnes, s'il en est. Présentée le 2 mai 1894.—*M. Charlton..Pas imprimée.*

67. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1894,—Etat indiquant le montant payé aux compagnies de chemins de fer et de vapeurs, en primes pour colons amenés au Manitoba ou dans les Territoires, en 1891, 1892 et 1893 ; aussi, une liste nominative des colons ainsi amenés, avec indication des endroits où ils se sont établis. Présentée le 11 mai 1834.—*M. Martin. Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 avril 1894,—Copie de toutes correspondances reçues par le ministère de l'Agriculture au sujet de l'établissement du bureau de la statistique du travail du Canada. Présentée le 14 mai 1894.—*M. Lépine............Pas imprimée.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Etat indiquant la quantité de beurre fabriqué aux crêmeries expérimentales de West-Elgin et de Woodstock, dans la province de l'Ontario, depuis la date de leur établissement jusqu'au 1er janvier 1894 ; le nombre des ventes opérées, où elles ont été faites et les prix obtenus. Aussi, copie de toutes lettres, rapports ou autre correspondance, particulièrement le rapport de Clement et Fils, de Glasgow, au sujet des prix obtenus et de la condition des marchandises quand elles ont été offertes en vente ; les sommes d'argent dépensées et les différentes fins pour lesquelles l'argent a été employé. Présentée le 14 mai 1894.—*M. McMillan...................Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Etat indiquant le nombre des inscriptions d'établissement gratuit dans le Manitoba faites dans le cours des années 1892 et 1893, et le nombre de pareilles inscriptions annulées dans le cours des dites années, ainsi que, dans chaque cas, la municipalité dans laquelle se trouve le terrain. Présentée le 18 mai 1894.—*M. Martin....................Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 avril 1894,—Etat indiquant,—Le nombre de personnes ayant des dépôts dans les caisses d'épargne du gouvernement et dans les bureaux de poste. 2. Le nombre de personnes qui ont des dépôts de $1,000 et plus, et le montant total à leur crédit. 3. le nombre de personnes qui ont des dépôts depuis $500 jusqu'à $1,000, et le montant total à leur crédit. 4. Le nombre de personnes qui ont des dépôts moindre que $500 et le montant total à leur crédit. 5. Le nombre de déposants qui ne résident pas au Canada, et le montant total à leur crédit. Présentée le 18 mai 1894.—*Sir Richard Cartwright........Pas imprimée.*

72 Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 7 mai 1894,—Copie de l'arrêté du conseil autorisant la vente du lot 16, concession 12, du township de Luther, comté de Wellington, pour la somme de $800 à John McNab et John Gallagher. Présentée le 22 mai 1894.—*M. McMullen..................Pas imprimée.*

72*a*. Réponse supplémentaire au n° 72. Présentée le 14 juin 1894.—*M. McMullen.........Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Rapport indiquant les sommes de deniers payés à M. A. F. Wood, évaluateur du gouvernement, pour services, entretien et frais de route durant les années 1891, 1892 et 1893, et le détail des terrains ou autres propiétés évalués par lui durant ces années. Présentée le 23 mai 1894.—*M. McMullen...... Pas imprimée.*

74. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 16 avril 1894,—Copie de tous arrêtés du conseil en vigueur au Canada (provinces du Haut et du Bas-Canada) en 1858, concernant toute remise ou prime se rapportant à la construction de navires, barques et autres vaisseaux canadiens ; aussi, copie de tous arrêtés du conseil amendant ou concernant les précédents, depuis 1858 jusqu'au commencement de la confédération. Présentée le 23 mai 1894.—*M. Amyot..................Pas imprimée*

74*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 10 avril 1894,—Copie de tout arrêté du conseil, depuis l'origine de la confédération jusqu'à l'année 1879 inclusivement, concernant toute remise de droit *(drawback)* et tout *bonus* en rapport avec la construction des navires, barques ou autres bâtiments canadiens. Présentée le 30 mai 1894. *M. Amyot..................Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 mai 1894,—Copie de toutes demandes de soumissions, des soumissions reçues, des contrats passés, de la correspondance, télégrammes, lettres et papiers concernant les travaux publics (quai ou brise-lames) exécutés au Grand Etang, Cap-Breton ; aussi, relevé de toutes sommes payées ou avancées pour ces travaux et les dates de paiement. Présentée le 29 mai 1894.—*M. Davies* ....*Pas imprimée.*

75*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1893,—Copie de toutes lettres, pétitions, études et rapports concernant la destruction et la réparation du brise-lames de Sandford, comté de Yarmouth, N.-E. Présentée le 29 mai 1894.—*M. Flint*..................*Pas imprimée.*

75*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1893,—Copie du rapport des explorations ordonnées par le gouvernement concernant le brise-lames de Wood Island.—*M. Welsh.* *Pas imprimée.*

75*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 mars 1893,—Copie de tous rapports, correspondance et autres documents non encore produits, concernant la condition du brise-lames de Rustico, I.P.-E. Présentée le 29 mai 1894.—*M. Davies*................ ... .*Pas imprimée.*

75*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, du 1er mars 1893,—Etat indiquant :—1. Le montant total dépensé par le gouvernement depuis la Confédération, dans chaque province du Canada, pour les travaux publics suivants : (1) Havres, jetées et brise-lames ; (2) Améliorations des rivières ; et (3). Dragage et dragueurs. 2. Quelle partie de la somme ainsi dépensée dans la province de Québec a été affectée aux travaux du havre de Montréal. 3. (1) Quelles sommes le gouvernement a prêtées aux commissaires du havre de Québec pour construire les nouveaux travaux dans le havre de cette cité ; (2) Quel montant d'intérêt provenant des recettes desdits travaux les dits commissaires du havre ont payé au gouvernement pour l'intérêt dû sur lesdits emprunts ; (3) Combien d'années d'intérêt (s'il en est) sont dues. 4. (1) Quelles sommes le gouvernement a prêtées aux commissaires du havre de Montréal pour construire des travaux dans le havre de cette cité ; (2) Quel montant d'intérêt est dû sur ce compte. Présentée le 12 juillet 1894. —*M Lépine*..*Pas imprimée.*

75*e*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1894,—Etat donnant le coût total des quai et bassin de l'île Cockburn (lac Huron), le nom ou les noms de l'entrepreneur ou des entrepreneurs, la date de l'achèvement des quai et bassin, le nombre des navires à voiles qui y ont touché, la quantité du fret importé et exporté depuis l'achèvement de cette construction ainsi que le nombre des steamers qui, durant la saison de navigation, ont touché régulièrement au quai depuis qu'il est terminé. Présentée le 12 juillet 1894.—*M. McMullen*.........*Pas imprimée.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1894,—Copie de toutes lettres, rapports d'ingénieurs ou autres documents entre les mains du gouvernement, qui se rapportent à l'état du quai de Pickets et au défaut d'emploi de la somme votée l'année dernière pour la réparation de ce quai. Présentée le 29 mai 1894.—*M. Borden*.. ....*Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 avril 1894,—Relevé de toutes les sommes payées par le gouvernement, pour la construction de la digue de la rivière Yamaska depuis et y compris le premier contrat jusqu'à cette date. Présentée le 29 mai 1894.—*M. Laurier.* *Pas imprimée.*

77*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 2 mai 1892,—Copie de toute enquête, faite sous l'autorité du département des Travaux Publics, pour constater les dommages causés aux propriétaires de la commune d'Yamaska, par l'érection d'une digue dans la rivière Yamaska. Présentée le 4 juin 1894.—*M. Laurier*.. ....*Pas imprimée.*

77*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de toutes lettres, documents et états ayant rapport à l'adjudication à William H. Davis et Fils, de l'entreprise de la construction d'un barrage à l'île Sheik, se rattachant au canal Cornwall. Présentée le 5 juin 1894.—*M. Charlton*.....................*Pas imprimée.*

77*c*. Réponse supplémentaire au n° 77*b*. Présentée le 15 juin 1894.—*M. Charlton*..........*Pas imprimée.*

78. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 10 avril 1894,—Copies de toutes requêtes, lettres, plans, titres et autres documents ayant trait à la réclamation des Hurons de Lorette au sujet de la seigneurie de Sillery. Présentée le 29 mai 1894.—*M. Frémont*..*Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1894,—Etat indiquant le montant des droits sur le bois de construction perçus à Québec, chaque année, durant les derniers dix ans, la quantité de bois inspectée chaque année, et le chiffre des salaires payés aux inspecteurs-mesureurs. Présentée le 30 mai 1894.—*M. McMullen* ....*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

79*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1894,—Etat indiquant la quantité de bois de construction examinée par les inspecteurs-mesureurs, à Montréal, chaque année, pendant les derniers dix ans ; le montant des droits perçus chaque année durant la même période, et le chiffre des salaires payés aux inspecteurs à Montréal pendant le même temps. Présentée le 30 mai 1894.—*M. McMullen*.................................... *Pas imprimée.*

79*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 mai 1894,—Etat indiquant :—1. De quelle quantité de bois on a disposé dans les townships 1, 2, 3 et 4, dans les rangs 14, 15, 16 et 17, à l'est du premier méridien principal, et aussi sur la rivière Whitemouth. 2. En faveur de qui a-t-on disposé de ce bois. 3. De quelle manière on en a disposé. 4. Les prix obtenus. 5. Copie de toutes annonces publiées à ce sujet, et les noms des journaux qui les ont fait paraître, ainsi que les dates des insertions. 6. Quelle quantité de bois reste encore non vendue dans les dits townships. Présentée le 29 juin 1894.—*M. Martin*.................................... *Pas imprimée.*

79*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 avril 1894,—Etat indiquant tous les permis de coupe de bois accordés depuis le 1er janvier 1887 ; leur étendue ; le nom du concessionnaire ; le bonus, s'il y en a, payé sur ce permis ; si on en a disposé. (*a.*) A l'enchère publique, régulièrement annoncée, invitant le public à enchérir. (*b.*) A l'enchère, lorsque seuls les requérants de la coupe furent invités à enchérir. (*c.*) Par demande particulière. (*d.*) Si ce n'est d'aucune des manières ci-dessus mentionnées, alors de quelle manière en a-t-on disposé et comment les a-t-on concédées. (*e.*) Durée de l'annonce publiée dans chaque cas lorsque les fonds de bois ont été vendus à l'enchère publique ou par tout autre système de concurrence publique ; aussi, un état sommaire indiquant l'étendue totale concédée et le montant total des boni reçus. Présentée le 12 juillet 1894.—*M. Charlton*.................................... *Pas imprimée.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 28 mai 1894,—Copie de toute correspondance échangée entre D. J. Hughes, écr, juge du comté d'Elgin, Ont., et les fonctionnaires de l'Imprimerie du Gouvernement au sujet de l'impression de la dernière liste de votation du comté d'Elgin qui a été revisée. Présentée le 4 juin 1894.—*M. Casey*.................... *Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1894,—Etat indiquant le montant et la valeur de l'acier à creuset importé en franchise au Canada, chaque année, depuis 1885, aux termes de l'arrêté du conseil du 6 novembre 1885 ; aussi, le montant et la valeur des serges et étoffes moirées importées au Canada en franchise, chaque année, depuis 1885, aux termes de l'arrêté du conseil du 6 novembre 1885. Présentée le 4 juin 1894.—*M. Charlton*................ *Pas imprimée.*

81*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1894,—Etat donnant le montant et la valeur des bandes, bordures, bouts et côtés, et doublures des bouts et côtés à l'usage des chapeliers, importés en franchise au Canada, chaque année, depuis 1885, aux termes de l'arrêté du conseil du 5 juillet 1886. Aussi, le montant et la valeur des bandes métalliques à pointes ou unies pour la fabrication des clôtures importées en franchise au Canada, depuis 1885, aux termes de l'arrêté du conseil du 17 juillet 1886. Aussi, le montant et la valeur du câble métallique importé au Canada en franchise depuis 1885, aux termes de l'arrêté du conseil du 17 juillet 1886. Aussi, le montant et la valeur du fil de cuivre jaune ou rouge tordu importé en franchise au Canada, depuis 1885, aux termes de l'arrêté du conseil du 20 juillet 1886. Aussi, le montant et la valeur de la laine filée du poil de l'alpaca ou de la chèvre angora importée en franchise au Canada, depuis 1885, aux termes de l'arrêté du conseil du 18 novembre 1886. Présentée le 4 juin 1894.—*M. Charlton.*
Pas imprimée.

81*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1894,—Etat indiquant la quantité et la valeur des jantes de roues en noyer dur importées en franchise au Canada chaque année, depuis 1887, aux termes de l'arrêté du conseil du 16 novembre 1888 ; aussi, la quantité et la valeur du fil d'acier à ressorts Homo plus fin que le n° 9, et pas plus fin que le n° 15, importé en franchise au Canada, chaque année, depuis 1887, pour servir aux fabricants de sommiers élastiques, aux termes de l'arrêté du conseil du 6 décembre 1888. Présentée le 4 juin 1894.—*M. Charlton.*
Pas imprimée.

81*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1894,—Etat donnant la valeur du cuir à doublure importé en franchise au Canada, chaque année, depuis 1886, aux termes de l'arrêté du conseil du 1er juillet 1887. Aussi, la valeur des centres en roseau carré ou en cuir cru, les têtes, manches et bouts en caoutchouc ou en cuir textile, et les douilles en acier, en fer ou en nickel pour les longes de fouet importés au Canada en franchise, chaque année, depuis 1886, aux termes de l'arrêté du conseil du 2 juillet 1887. Aussi, la valeur des rouleaux en cuivre devant

VOLUME 17—*Suite.*

servir à l'impression des calicots importés en franchise au Canada, chaque année, depuis 1886, aux termes de l'arrêté du conseil du 22 novembre 1887. Aussi, la quantité et la valeur du fil d'acier n° 12 jusqu'au n° 30, importé en franchise au Canada, chaque année, depuis 1887 aux termes de l'arrêté du conseil du 11 juillet 1888. Aussi, la quantité et la valeur du fil de laine et du fil de laine peignée importés au Canada en franchise pour l'usage des fabricants, chaque année, depuis 1887, aux termes de l'arrêté du conseil du 11 juillet 1888. Aussi, la quantité et la valeur du fil de jute et du fil de coton plus fin que le n° 40; et du fil de fer galvanisé ou étamé ou cuivré ou non, du n° 16 ou plus fin importés en franchise au Canada, chaque année, depuis 1887, aux termes de l'arrêté du conseil du 11 juillet 1888. Présentée le 4 juin 1894.—*M. Charlton*. . . . *Pas imprimée.*

82. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 avril 1894,—Copie de toutes plaintes faites par un nommé Etienne Tremblay, depuis le 1er novembre 1893, contre Placide Rocheleau, maître de poste de Pauline, dans le comté de Rouville, P.Q. Et aussi, copie du rapport de l'inspecteur des postes qui a fait l'enquête sur cette plainte, ou de tout autre officier chargé de faire cette enquête. Présentée le 5 juin 1894.—*M. Fréchette* . . . . *Pas imprimée.*

83. Réponse à un Ordre de la Chambre des Communes en date du 28 mai 1894,—Etat donnant les noms des juges puînés dans la province de l'Ontario, les dates de leur nomination, le nom et le chiffre de la population du comté pour lequel ils ont été nommés, ainsi que le traitement et les allocations de chacun de ces juges. Présentée le 5 juin 1894.—*M. Lister* . . . . *Pas imprimée.*

84. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 7 mai 1894,—Copie de toutes lettres, propositions, câblegrammes et correspondance, depuis le 1er janvier 1890, entre le gouvernement et aucun de ses membres et toute personne, maison ou compagnie, concernant la création d'un service de steamers transatlantiques rapides entre le Canada et la Grande-Bretagne et entre le Canada et la France, et concernant les subventions demandées pour l'exécution de ces services ou que le gouvernement a proposé de payer pour les dits services. Aussi, copie de tout contrat ou projet de contrat au sujet de ce service de steamers. Présentée le 6 juin 1894.—*M Mulock* . . . . *Imprimée pour la distribution seulement.*

84*a*. Réponse supplémentaire au n° 84. Présentée le 29 juin 1894.—*M. Mulock.*
Imprimée pour la distribution seulement.

84*b*. Réponse supplémentaire additionnelle au n° 84. Présentée le 5 juillet 1894.—*M. Mulock.*
Imprimée pour la distribution seulement.

85. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copie de toute correspondance, papiers et documents non encore soumis à la Chambre au sujet des négociations et communications entre le gouvernement et les Etats-Unis concernant la réciprocité, les péages de canaux et les naufrages et remorquage. Présentée le 11 juin 1894.—*M. Tisdale* . . . . *Pas imprimée.*

86. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de la correspondance, instructions, arrêtés du conseil et rapports qui n'ont pas encore été présentés à la Chambre relatifs à la ligne frontière entre l'Alaska et la Colombie-Britannique. Présentée le 11 juin 1894.—*Sir Hector Langevin* . . . . *Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 mai 1894,—Etat donnant le relevé détaillé des sommes d'argent déposées entre les mains du gouvernement comme garantie de l'exécution de travaux actuellement complétés, le nom de chaque entrepreneur qui a fait le dépôt, la date de chacun de ces dépôts et le montant d'intérêt accru sur chaque dépôt. Présentée le 11 juin 1894.—*M. Lister* . . . . *Pas imprimée.*

88. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 30 mars 1894,—Copie de toute correspondance, télégrammes, rapports au conseil, arrêtés du conseil ou instructions administratives ayant trait à l'emploi de capitaines ou seconds porteurs de certificats de capacité sur les vapeurs naviguant dans les eaux fédérales ou faisant le service de traversiers, ou à l'exploitation de ces vapeurs ou bacs sans ces capitaines et seconds. Présentée le 19 juin 1894.—*M. Davies* . . . . *Pas imprimée.*

89. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 14 mai 1894,—Copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Chemins de fer et le révérend A. E. Burke et autres, au sujet du changement de la halte de voyageurs *(flag station)* de Mill River, sur le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, à Howlan Road, et de tous télégrammes et documents s'y rapportant; aussi, copie de toutes pétitions, etc., adverses au dit changement. Présentée le 19 juin 1894.—*M. Perry* . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

90. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 7 mai 1894,—Copie de toute correspondance échangée depuis 1882 jusqu'à 1891 inclusivement, entre J. B. Wright, médecin-vétérinaire, et le gouvernement ou aucun de ses membres, départements ou officiers,—ou entre le chemin de fer Grand-Tronc et le gouvernement ou aucun de ses membres, départements ou officiers,—ou entre M. A. Brush et le gouvernement ou aucun de ses membres, départements ou officiers,—ou entre les autorités impériales ou quelqu'un en son nom et le gouvernement canadien ou aucun de ses membres, départements ou officiers, concernant l'inspection du bétail des Etats-Unis passant par le Canada. Présentée le 21 juin 1894.—*M. Mulock.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.

91. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 avril 1894,—Etat indiquant toutes les terres assignées en partage à des métis du Manitoba, pour lesquelles il n'a pas éte émis de lettres patentes, et donnant, avec une désignation de la terre, le nom du concessionnaire et les raisons pour lesquelles la lettre patente n'a pas été émise. Présentée le 21 juin 1894.—*M. Martin.*
Pas imprimée.

92. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 21 mai 1894,—Copie de l'ordre, minute ou instruction autorisant le percepteur des douanes à Woodstock, Ontario, à admettre en franchise certaines marchandises consistant en vêtements ou autres articles servant au culte, pour l'usage de l'église catholique romaine de Woodstock et consignés au révérend père Brady, de cette ville, dans mois de février 1894. 1. La décision en vertu de laquelle le percepteur a admis ces articles en franchise. 2. Toute correspondance entre le contrôleur des Douanes ou autres personnes du département des Douanes à ce sujet. 3. Copie des lettres et de la correspondance échangée entre le révérend J. C. Farthing, de Woodstock, et le contrôleur des Douanes au sujet de l'admission de ces articles. et de la prétendue injustice avec laquelle le révérend M. Farthing a été traité quand il a importé une classe similaire d'articles pour l'usage de l'église anglicane de Woodstock dont il est le recteur. 4, Et si le droit a été imposé depuis sur les dits articles ou sur aucun d'eux, copie de la déclaration ou minute à ce sujet, et le montant des droits payés sur ces articles. Présentée le 29 juin 1894.—*M. McCarthy* .... *Pas imprimée.*

93. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 mai 1894,—État indiquant les noms de toutes les personnes nommées pour agir en qualité d'agents de rapatriement en rapport avec l'immigration, le temps pendant lequel chacune d'elles a travaillé, la somme d'argent payée à chacune d'elles, le nom des colons amenés au Canada par chaque agent de rapatriement et les endroits où ces colons se sont établis. Aussi, un état faisant connaître les arrangements faits avec ces agents. Présentée le 29 juin 1894.—*M. Martin*.................... *Pas imprimée.*

94. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 28 mai 1894,—État indiquant à quelle date le steamer *Stanley* a commencé ses voyages entre Charlottetown, I.P.-E., et Pictou, N.-E.; à quelle date le dit steamer a commencé ses voyages entre Georgetown, I.P.-E., et Pictou ; combien de voyages il a fait, la date de chaque voyage et combien de sacs de malle ont été transportés à chaque voyage ; à quelle date le dit steamer a cessé de transporter les malles ; le nombre de passagers et le montant de fret transportés à et de l'Ile du Prince-Edouard ; le chiffre des dépenses et des recettes, en rapport avec ledit service, pour l'hiver de 1893-94. Présentée le 29 juin 1894.—*M. Perry* .... *Pas imprimée.*

94*a*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 14 juin 1894,—Demandant un état indiquant les jours auxquels le vapeur *Stanley* a fait la traversée entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme au cours des mois de janvier, février, mars et avril derniers, avec mention distincte des voyages d'aller et des voyages d'aller et retour, ainsi que du port de départ sur l'une ou l'autre côte ; aussi, un état pour la même période indiquant les jours auxquels les bateaux-traîneaux du gouvernement ont fait la traversée entre le Cap-Traverse et le Cap-Tourmentine, avec mention distincte des voyages d'aller et des voyages d'aller et retour ; aussi, un état indiquant, pour la même période, les jours auxquels la malle n'a pas été transportée de la terre ferme à l'Ile du Prince-Edouard et *vice versa.* Présentée le 6 juillet 1894.—*L'honorable M. Ferguson (Queen, I.P.-E.)*.................... *Pas imprimée.*

95. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 19 juin 1894,—Demandant copie du rapport présenté le 5 mai 1891, par sir Douglas Fox sur le projet de construction d'un tunnel sous le détroit de Northumberland, sans les plans ; aussi, copie des rapports de M. Francis Bain, sur le même sujet, datés des 9 et 18 décembre 1890 et du 14 mars 1891. Présentée le 5 juillet 1894.—*Honorable M. Ferguson (Queen, I.P.-E.)*
Imprimée pour les documents de la session seulement.

VOLUME 17—*Suite.*

96. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 27 avril 1892,—Copie de toute correspondance, mémoires, ordonnances ministérielles et arrêtés du conseil se rapportant en quelque manière à l'enlèvement du droit d'exportation sur les billots et autres bois non manufacturés exportés du Canada aux Etats-Unis. Présentée le 9 juillet 1894.—*M. Rider*..*Pas imprimée.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 9 mai 1892,—Copie du rapport de l'inspecteur des douanes, dans la Nouvelle-Ecosse, au sujet de l'établissement d'un port d'entrée à Whycocomah, comté d'Inverness. Présentée le 9 juillet 1894.—*M. Cameron*.......*Pas imprimée.*

97a. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 9 mai 1892—Copie du rapport de l'inspecteur des douanes, dans la Nouvelle-Ecosse, au sujet de l'établissement d'un port d'entrée à West Bay, comté d'Inverness. Présentée le 9 juillet 1894.—*M. Cameron*..........*Pas imprimée.*

98. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 18 juin 1894,—Copie de toutes accusations, plaintes, lettres, télégrammes, correspondance, rapports ou ordres concernant la destitution ou le renvoi de John McLeod de la charge d'inspecteur des travaux de réparation à la jetée de Broad Cove Marsh, Cap-Breton. Présentée le 12 juillet 1894.—*M Davies*..*Pas imprimée.*

99. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 25 avril 1894,—Copie de tous arrêtés du conseil, correspondance et instructions données aux officiers du ministère des Travaux Publics, et rapports de ces officiers, au sujet des améliorations des rapides de Saint-André, dans la Rivière Rouge du Nord. Présentée le 12 juillet 1894.—*M. Martin*..*Pas imprimée.*

100. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 6 février 1893,—Copie de tous arrêtés du conseil, rendus sous l'autorité de la clause 93, chapitre 32 des Statuts revisés du Canada et actuellement en vigueur, réglementant l'abattage en entrepôt des porcs destinés à l'exportation ; aussi, copie des règlements de quarantaine relatifs à l'importation au Canada de porcs devant être abattus en entrepôt. Présentée le 14 juillet 1894.—*M. Smith (Ontario)*..*Pas imprimée.*

101. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 28 mai 1894,—Copie du rapport détaillé des récompenses accordées par le juge ou jury, lors de l'Exposition Colombienne de Chicago, aux travaux des écoles primaires et spéciales de toutes sortes et de tout degré, et aussi aux élèves des institutions d'instruction secondaire de chacune des provinces du Canada. Présentée le 14 juillet 1894.—*M Lachapelle*..................*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

102. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 21 mai 1894,—Liste des personnes qui, au Manitoba, n'ont pas encore remboursé les prêts qui leur ont été faits vers 1876, pour grains de semence, etc., etc., avec le montant dû par chacune d'elles et les intérêts réclamés jusqu'au 1er janvier 1894, sur chacun de ces montants. Aussi, liste et montants des hypothèques reçues comme sûreté collatérale de chaque emprunt, avec la description du terrain hypothéqué et le nom du propriétaire de ce terrain, ainsi que le nom de l'emprunteur, si c'est une autre personne. Présentée le 18 juillet 1894.—*M. LaRivière*..................................*Pas imprimée.*

103. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 28 mai 1894,—1. Etat indiquant les quantités de liqueurs distillées et fermentées sous les différents noms donnés dans les tableaux du commerce, importées et achetées pour la consommation au Canada, de 1883 à 1893 inclusivement, en gallons impériaux, ainsi que leur valeur et le montant de droits payés. 2. La quantité de liqueurs distillées et fermentées sous les différents noms donnés dans les rapports du revenu de l'intérieur, fabriquées au Canada, et achetées pour la consommation domestique, ainsi que leur valeur et le montant des droits acquittés, durant la période susdite. Le montant des matériaux employés pour brasser et distiller des liqueurs alcooliques dans les diverses provinces du Canada pendant la même période. Présentée le 19 juillet 1894.—*M. Flint*...............*Pas imprimée.*

104. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 28 mai 1894,—Etat indiquant le nombre de brasseries et distilleries au Canada en 1891, le montant de capitaux placés dans ces établissements, la valeur de leur production, le montant des gages payés, le nombre de personnes employées et le revenu que donnent ces établissements. Présentée le 19 juillet 1894.—*M. Flint*......*Pas imprimée.*

105. Etat des baptêmes, mariages et sépultures, pour l'année 1893, dans les districts de Bellechasse, Chicoutimi, Gaspé, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Ottawa et Saguenay. Présenté le 20 juillet 1894, par M. l'Orateur..*Pas imprimée.*

106. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes à Son Excellence le Gouverneur général, en date du 4 juin 1894,—Copie de toute correspondance, requêtes et mémoires au sujet de la réduction ou de l'abolition des droits sur le tabac canadien, ou au sujet des modifications qui pourraient être apportées aux lois du revenu de l'intérieur à ce sujet. Présentée le 23 juillet 1894.—*M. Brodeur.* *Pas imprimée.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1893

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE
MAJESTÉ LA REINE
1894

[N° 1—1894.] *Prix* : $1.00.

TABLE DES MATIÈRES.

PARTIE A.	PAGE.	PARTIE C.—*Suite.*	PAGE.
Décisions du conseil de la Trésorerie..	vii	Hôpitaux de la marine..	C—449
Appointements à Ottawa............	xx	Inspection des bateaux à vapeur.... .	C—452
Annonces, impressions, etc...........	lii	Pêcheries, etc........................	C—453
Dépôts des banques et retraits	lvi		
Frais judiciaires, etc.................	lvii	**PARTIE D.**	
Règlements exécutifs....	A— 1		
Comptes des crédits.................	A— 24	Surintendance des assurances.........	D— 1
		Subsides provinciaux..........	D— 2
PARTIE B.		Commission géologique..............	D— 3
		Sauvages..............................	D— 17
Dépenses pour la dette publique	B— 1	Police à cheval du Nord-Ouest.	D—161
Gouvernement civil..	B— 8	Gouvernement des Territ. du N.-O ..	D—181
Justice.................	B— 43	Divers....	D—222
Police fédérale......................	B— 54	Douanes........	D—239
Pénitenciers.........................	B— 55	Revenu de l'intérieur................	D—267
Législation.....	B— 83	Ch. de fer Intercol.—Frais d'exploit..	D—295
Arts, agriculture et statistique.... ...	B—118	do I. P.-E. do ..	D—379
Quarantaine..	B—141	Embranch. Windsor do ..	D—389
Immigration	B—164		
Pensions et retraites.............	B—180	**PARTIE E.**	
PARTIE C.		Canaux—Frais d'exploitation.....	E— 1
		Trav. publics—Perception du revenu.	E— 61
Milice........................	C— 1	Bureau de Postes	E— 85
Chemins de fer et canaux—Capital et revenu..........................	C— 89	Terres fédérales—Capital et revenu...	E—141
Subventions aux chemins de fer......	C—149	Compte des terres.....	E—167
Travaux publics—Capital et revenu..	C—151	Compte des avances, impr. de la reine.	E—169
Service par voie de mer et à l'intérieur	C—421		
Phares et service côtier.............	C—429	**PARTIE F.**	
Institutions scientifiques............	C—445	Comptes du revenu.	F— 12

NOTE.—*Voir* la table à la fin du rapport.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1892-93.

J'ai l'honneur de présenter mon rapport sur les comptes publics pour l'exercice 1892-93.

Je regrette qu'il m'ait été impossible de m'en tenir cette année au volume même des rapports précédents, ce que je n'aurais pu faire sans laisser de côté plusieurs choses qu'il importait de publier.

La correspondance que je mets aujourd'hui devant le parlement est sans doute volumineuse, mais elle ne comprend qu'une faible partie de celle qui a été échangée entre les différents départements dans le cours de l'exercice ; et elle a été choisie soit pour faire voir les raisons pour lesquelles on a adopté tel mode particulier de contrôler les dépenses, soit pour attirer l'attention sur ce qui semble à ce bureau être des pratiques irrégulières.

Cette partie des travaux de l'auditeur général se poursuit avec autant d'activité en Angleterre qu'ici. Là, cependant, le comité des comptes publics aide beaucoup plus l'auditeur général, en établissant des principes pour la gouverne de ses travaux, et en le déchargeant de beaucoup de responsabilité. Tout différend entre le bureau d'audition et les administrations est examiné à fond et avec soin, après quoi est déterminée la règle qui doit régir les questions semblables, à l'avenir. Là, on pèse d'un côté les opinions de l'administration qui dispose des fonds et, de l'autre, celle du bureau de l'audition, et on rend une décision impartiale sans qu'aucun parti politique n'épouse comme tel l'opinion de l'une ou l'autre des parties.

Je regarde les résultats des appels au conseil de la trésorerie des décisions de ce bureau et la correspondance échangée avec l'administration des travaux publics comme particulièrement dignes de l'attention du comité. Je mentionne ceci au cas où le comité n'aurait pas le temps de s'occuper de toutes les discussions consignées dans le présent rapport.

Il est probable qu'on croie souvent, en feuilletant le rapport de l'auditeur général, que les objections y contenues touchent à des faits qui se sont présentés pour la première fois, et que les nouvelles occurrences dont il y a à se plaindre se manifestent en nombres alarmants. Sans doute, dans les circonstances les plus favorables, les nombreuses affaires financières du pays ne sauraient se conduire sans erreurs ou manquements, sans des cas même de malhonnêteté. Les fautes mêmes qui se font dans les affaires entièrement nouvelles et dans le service des personnes mal initiées à leurs fonctions, ne peuvent être autrement que nombreuses. Mais la plus grande partie de la correspondance, cependant, résulte des défauts du système antérieur, qu'on ne peut atteindre que par degrés.

AVANCEMENT DES COMMIS DE CE BUREAU.

Je publie ici la lettre suivante que j'ai adressée au Conseil privé au sujet des recommandations que j'ai faites de certains avancements parmi les employés de ce bureau. Je le fais parce que ce dernier ressortit au parlement et parce que, dans l'examen de son efficacité, il n'est que juste qu'on connaisse les recommandations faites par le chef au sujet des émoluments de son personnel, soit qu'elles aient été suivies ou non.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 décembre 1893.

A l'honorable Conseil privé.

J'ai l'honneur de mettre sous ce pli les estimations des appointements du personnel et des dépenses contingentes de ce bureau pour l'exercice 1893-94.

L'estimation des dépenses contingentes est du même chiffre que l'année dernière, soit, $3,500. Cette somme sera, je crois, suffisante, mais n'est pas trop forte.

Pour ce qui est des appointements, je joins à la présente une liste du personnel et des appointements individuels.

Je ferai remarquer que j'ai recommandé l'avancement de deux commis de deuxième classe au rang de commis de première classe sans changement d'appointements, ces deux commis recevant aujourd'hui le maximum de la deuxième classe, qui est le minimum de la première classe. Je recommande aussi que deux commis de troisième classe soient portés à la deuxième classe. Avec ces avancements il y aura trois commis de première classe et six commis de deuxième classe, ce qui ne sort pas des cadres, qui portent théoriquement quatre commis de première classe et cinq commis de deuxième. C'est du reste un principe reconnu qu'il convient de faire l'avancement d'un employé inférieur quand il y a une vacance dans un rang supérieur.

Au sujet de ces recommandations, je ferai remarquer que la vacance que je recommande aujourd'hui de remplir existe depuis longtemps, bien que les membres du personnel dont je désire l'avancement aient dans l'intervalle fait un travail qui par sa nature et sa quantité leur donnât des titres au rang de commis de première classe.

Quant aux avancements de la troisième à la deuxième classe, l'un des employés qu'il est question de faire avancer est le principal préposé à l'examen des dépenses du parlement et des administrations de l'agriculture et de la milice, et l'autre à la charge d'une importante partie de la comptabilité du bureau. Ils font leur ouvrage avec intelligence et application. Autrement, je ne chercherais pas à rendre leur position meilleure.

Il paraît être de pratique très uniforme dans le service que personne ne passe d'une classe à une autre avant d'avoir atteint le maximum des appointements de la classe dans laquelle il se trouve, et que parmi ceux qui sont arrivés à ce maximum celui qui l'a atteint le premier a l'avancement Je suis bien aise que mes fonctions ne m'imposent pas la tâche de critiquer l'effet d'un pareil système dans les autres administrations. Je n'hésite pas à dire qu'un pareil système appliqué à ce bureau est décourageant pour ceux qui ont quelque fierté et quelque ambition, et n'a guère l'effet de donner de l'énergie à celui qui jamais ne lèverait un doigt si cela ne devait lui rapporter quelque chose.

Je sens toute la responsabilité qu'il y a à recommander des augmentations d'appointements. Si le parlement me disait : "Vous demandez un certain montant pour votre personnel ; où est votre ouvrage ?" Je serais en état de lui dire—" Le voici, et il y en a pour l'argent que je demande, même à la mesure du commerce.

Le personnel du bureau de l'audition travaille après les heures du bureau sans qu'on le lui demande, quand il y a lieu. Et puis, la caisse de retraite ne paye pas un seul dollar de pension à de ci-devant employés du bureau de l'auditeur général, de sorte que les estimations que j'offre représentent bien tout ce que coûte au pays l'audition de ses comptes.

Le pays, j'en suis sûr, ne veut pas qu'un homme lui donne son travail pour moins d'argent qu'il n'en obtiendrait dans la sphère des intérêts privés.

Le travail à faire dans ce bureau est tout d'un ordre sérieux. N'est-il pas mieux de montrer aux employés à esprit lucide et laborieux que vous appréciez leur intelligence et leur zèle, en donnant avec plaisir à trois les appointements que vous seriez forcés de donner à quatre, et de recevoir d'eux plus de travail que n'en feraient six autres, et du travail d'infiniment meilleure qualité ? Et puis, l'homme que vous encouragez en appréciant son travail, se respecte lui-même et prend un intérêt dans tout ce qui se rattache à son bureau.

Le système de nomination sur simple examen d'aptitudes sans l'élimination des faibles par le moyen de concours, offre assez d'obstacle à la conduite efficace de ce bureau, sans qu'on y ajoute celles que ne peut manquer d'apporter un système d'avancements où le mérite compte moins que toute autre chose.

Je suis sûr que vous ne vous offenserez pas d'un exposé honnête de ce qui, il m'appartient de le savoir, fera le bien de ce bureau dans l'intérêt public.

Respectueusement soumis,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL—BUDGET, 1894-95.

Nombres. 1893-94.	Nombres. 1894-95.	APPOINTEMENTS.	1893-94.	1894-95.
			$ cts.	$ cts.
3	3	Premiers commis : 1 à $2,012.50 ; 2 à $2,000	5,862 50	6,012 50
1	3	Commis de 1re classe : 1 à $1,800 ; 2 à $1,400	1,800 00	4,600 00
6	6	do 2e do 1 à $1,400 ; 1 à $1,350 ; 1 à $1,312.50 ; 1 $1,187.50 ; 2 à $1,100	7,900 00	7,450 00
14	12	Commis de 3e classe : 3 à $1,000 ; 1 à $900 ; 1 à $750 ; 1 à $725 ; 1 à $637.50 ; 1 à $625 ; 1 à $550 ; 1 à $512.50 ; 1 à $475 ; 1 à $400	10,450 00	8,575 00
2	2	Messagers : 1 à $500 ; 1 à $435	905 00	935 00
26	26		26,917 50	27,572 50
		DÉPENSES CONTINGENTES.		
		Montant pour dépenses contingenes	3,500 00	3,500 00
		DIVERS.		
		Pour frais d'enquêtes en matière de comptes publics et rapports à l'auditeur général, sous l'autorité de l'art. 57 de l'*Acte du revenu consolidé et de l'audition ;* pour frais de consultation d'homme de loi, et pour aide à l'auditeur général dans l'estimation de la valeur des impressions faites pour les officiers-rapporteurs et autres	500 00	500 00

APERÇU des changements dans les appointements entre 1893-94 et 1894-95.

AUGMENTATION.	$ cts.
13 augmentations de $50 autorisées par la loi	650 00
1 augmentation de $25 autorisée par la loi portant les appointements d'un commis au maximum de sa classe	25 00
1 augmentation à un messager autorisée par la loi	30 00
Différence entre les appointements estimés pour 2 commis à avancer ($2,200) et leurs appointements actuels ($1,650)	550 00
Augmentation totale brute	1,255 00
DIMINUTION.	
Différence entre les appointements actuellement payés ($1,000), mais non estimés pour 1894-95, et l'estimation des appointements d'un nouvel employé ($400)	600 00
Augmentation nette	655 00

Examen des comptes de matériel.

La correspondance qui suit échangée avec le ministre des finances établit que ce bureau doit à présent s'occuper de l'importante question de l'examen des matériels.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 décembre 1893.

CHER MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous faire remarquer que la question de l'examen des comptes de matériel dans les différentes administrations n'est pas réglée.

Si vous vous reportez à l'article 54 de l'audition vous verrez qu'il appartient au ministre des finances de requérir l'auditeur général d'examiner les compte de matériel.

En Angleterre le comité des comptes publics et la trésorerie regardent l'examen des comptes des matériels comme une partie très importante des fonctions de l'auditeur général.

Sir Charles Tupper, lorsqu'il était ministre des finances, a dit, au sujet de modifications alors projetées de l'acte d'audition, que l'auditeur général aurait à examiner les comptes des matériels—Voir les *Debats*, 1888.

J'ai fait cet examen pour quelques-uns des départements ; mais il est à propos que la chose se fasse partout et complètement, ou que l'on me décharge tout à fait de la responsabilité et que chaque département ait le loisir de faire à ce sujet comme il entendra.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'honorable GEO. E. FOSTER, ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 10 janvier 1894.

CHER MONSIEUR,—J'ai à répondre à votre lettre du 14 décembre et à vos lettres et représentations verbales précédentes au sujet de l'audition des comptes des matériels des différents départements.

Je constate d'après ce que vous dites que déjà vous examinez ces comptes pour plusieurs des principaux départements, et comme je trouve dans les débats qui ont eu lieu au sujet de l'acte que sir Charles Tupper, alors ministre des finances, a déclaré à la Chambre qu'il était entendu que l'auditeur général examinerait ces comptes, et comme d'un autre côté l'article 54 de l'acte de l'audition donne au ministre des finances le pouvoir de faire faire cette audition, je crois que vous feriez bien d'entreprendre l'examen de ces comptes dans les autres départements, aussitôt et d'une manière aussi raisonnable que possible, de façon à finir par mettre les départements sur le même pied sous ce rapport, et de continuer à l'avenir de faire régulièrement l'examen de ces comptes.

Je demeure bien tout à vous,

GEORGE E. FOSTER.

M. l'auditeur général.

J. L. McDOUGALL,

Auditeur général.

DÉCISIONS DU CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 1892-93.

Département des chemins de fer—Nomination du secrétaire au rang de premier commis sans examen d'avancement et à un traitement supérieur au minimum de la classe.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception du bordereau de paie de votre département sur lequel je trouve en vertu d'un arrêté du conseil du 29 du mois dernier, le nom de John H. Balderson, y porté en qualité de secrétaire du département, pour un traitement de $2,150 par année.

Comme je n'ai pas d'autres renseignements que ceux que donne l'arrêté du conseil, veuillez être assez bon de me dire comment il se fait qu'on a autorisé un traitement supérieur au minimum de la classe, quand le traitement voté par le parlement pour le secrétaire est celui de premier commis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,
OTTAWA, — janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 courant, au sujet de la nomination d'un secrétaire pour ce département, et en réponse je dois vous signaler l'item du budget qui donne un crédit de $2,400 pour le secrétaire du département des chemins de fer et canaux. Le traitement attribué à M. Balderson, qui a été nommé secrétaire, est de $2,150, c'est-à-dire est couvert par la somme votée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER,
Sous-ministre des chemins de fer et canaux.

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en réponse à la mienne du 12 courant, au sujet de la nomination de John H. Balderson aux fonctions de secrétaire de votre département. Je prends la liberté d'attirer votre attention sur l'article 24 de l'Acte du service civil, qui prescrit que les appointements à donner à un commis lors de son entrée dans une classe seront le minimum des appointements de cette classe.

Veuillez être assez bon de me dire si M. Balderson a subi l'examen d'avancement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,
OTTAWA, 24 janvier 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 courant, j'ai l'honneur de vous informer que l'article 24 ne s'applique aucunement à la nomination de M. Balderson au poste de secrétaire du département des chemins de fer et canaux. M. Balderson a satisfait à l'examen d'avancement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER,
Sous-ministre des chemins de fer et canaux.

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 janvier 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 courant au sujet de l'avancement de M. Balderson, voulez-vous être assez bon de donner les raisons pour lesquelles vous pensez que l'article 24 de l'Acte du service civil ne s'applique pas à la nomination de M. Balderson. Et je serais bien aise aussi de savoir quand M. Balderson a subi l'examen d'avancement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,
OTTAWA, — février 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, je suis chargé par le ministre de dire que l'article 24 de l'Acte du service civil ne s'applique pas à la nomination d'un secrétaire du département des chemins de fer et canaux ; aussi que M. Balderson a satisfait à l'examen d'avancement en 1885, comme vous constaterez en vous adressant au conseil des examinateurs du service civil.

Je suis cependant chargé de dire qu'il n'est pas nécessaire que M. Balderson ait subi l'examen d'avancement pour être admissible à la charge de secrétaire de ce département.

JNO. H. BALDERSON.

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre non datée au sujet de votre propre traitement. Je suis fâché de ne pas partager les opinions exprimées dans cette lettre.

Le secrétaire de votre département tombe-t-il sous l'empire de l'acte du service civil? Je crois que oui. Pourquoi? Ses fonctions sont définies par l'acte des chemins de fer, mais cet acte ne dit pas, et, selon moi, n'implique pas que pour l'exécution de ces fonctions de secrétaire du département des chemins de fer il soit nécessaire ou à désirer que cet officier soit soustrait aux restrictions de l'acte du service civil ou privé de ses avantages. Du reste, s'il existait quelque doute sur le sujet, le fait que dans l'acte des subsides on a ajouté au mot *secrétaire* les mots *premier commis*, indique que le parlement avait l'intention de traiter le secrétaire comme membre du service civil, et l'acte des subsides étant un acte du parlement et ayant été passé après l'acte du département des chemins de fer modifie ce dernier acte, si d'après celui-ci le secrétaire n'était pas membre du service civil et sous l'empire de l'acte du service civil.

Quant à l'examen d'avancement il me semble que l'examen doit se faire dans le département où a lieu l'avancement. *Voir* l'article 39, sous-article 2 : " et cet examen portera sur les matières qui seront déterminées de temps à autre pour chaque département par le gouverneur en conseil et sur les matières qui, sur le rapport du sous-chef du département dans lequel doit se faire la promotion, approuvé par le chef du département, seront soumises au bureau comme les plus propres à servir d'épreuve pour constater les aptitudes des aspirants à l'emploi vacant."—Vous ne pouvez avoir d'avancement dans le département des chemins de fer si ce n'est après avoir satisfait à un examen sur les matières qui seront déterminées à toute époque pour le département des chemins de fer par le gouverneur en conseil, et sur les matières qui, sur le rapport du sous-chef, etc. Il est vrai, selon qu'indique votre lettre, que vous avez été porté à une classe supérieure dans le département des postes après un examen de promotion subi pendant que vous faisiez partie de mon bureau, et sous l'empire de l'acte du service civil qui est encore en vigueur. Je ne me rappelle pas que la question soit venue à ma connaissance, mais je suis responsable de ce que cet avancement a été approuvé. C'est à tort qu'il l'a été, je n'en ai pas l'ombre d'un doute.

Je n'ai pas besoin de vous dire comment procéder dans un appel de ma décision, ni au cas où pareil appel ne réussirait pas quelle mesure il y aurait à prendre pour légaliser le traitement auquel vous prétendez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Mr J. H. BALDERSON, ministère des ch. de fer et canaux.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 21 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que votre objection à l'arrêté du conseil du 19 décembre 1892, qui nomme M. Balderson (J. H.) à la position de secrétaire du département des chemins de fer et canaux avec un traitement de $2,150 a été soumise à la décision du conseil de la trésorerie.

Veuillez être assez bon de me faire tenir votre rapport sur la question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 février 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'aujourd'hui au sujet de l'appel que le ministre des chemins de fer a porté de mes objections à l'avancement et à l'augmentation d'appointements donnés à M. Balderson, j'ai l'honneur de vous informer que je n'ai rien à ajouter à la lettre que j'ai adressée au département des chemins de fer et canaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du conseil de la trésorerie.

Trésorerie, 8 mars 1893.—Le conseil a examiné un mémoire de l'honorable ministre des chemins fer et canaux où il est dit que par arrêté du conseil du 19 décembre 1892, Mr John H. Balderson a été nommé au poste de secrétaire du département des chemins de fer et canaux avec un traitement de $2,150 par année, et que le bordereau de paie du département ayant été présenté à l'auditeur général pour être approuvé, ce fonctionnaire y a fait objection parce que M. Balderson a été nommé à ce poste avec un traitement supérieur au mininum des appointements de la classe à laquelle il a été porté, et aussi parce que M. Balderson n'avait pas passé à l'examen de promotion du département des chemins de fer et canaux.

Après examen, le conseil regrette les objections faites par l'auditeur général et ordonnance le paiement à M. Balderson du traitement que lui a attribué l'arrêté du conseil ci-dessus mentionné.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mars 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de la décision du conseil de la trésorerie relative au traitement de M. Balderson, j'ai l'honneur de vous prier de me faire tenir l'opinion du ministre de la justice.

J'ai objecté au paiement du traitement autorisé par le conseil pour la raison que ce traitement n'est pas autorisé par le parlement, et aux termes de l'article 32 de l'Acte de l'audition, sous-article 2, je dois préparer pour le parlement un exposé de la consultation (*legal opinion*), évidemment celle du procureur général (art. 32, sous-art. 1*a*), sur laquelle ma décision aura été renversée. Si j'ai à faire rapport de cette opinion au parlement, il est clair que je n'ai pas à m'y conformer avant qu'elle m'ait été communiquée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. le secrétaire du conseil de la trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 28 mars 1893.

Affaire Balderson.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous mettre sous ce pli copie d'une lettre du député du ministre de la justice du 25 courant, accompagnée d'une opinion du procureur général du Canada dans l'affaire ci-dessus mentionnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

M. l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 25 mars 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 courant au sujet de la décision du conseil de la trésorerie renvoyant l'objection de l'auditeur général au paiement du traitement de M. Balderson. Je suis d'avis que, dans l'affaire telle qu'exposée par les documents qui accompaguent votre lettre, le conseil de la trésorerie pouvait, aux termes de l'article 32, sous-article (*c*) de l'acte de l'audition, renvoyer l'objection de l'auditeur et ordonnancer le paiement du traitement de M. Balderson.

Depuis la date de votre lettre, cependant, l'auditeur général a basé son objection sur le sous-article 1 (*a*).

Je joins à la présente l'opinion du ministre faisant fonction de procureur général telle que formulée maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *sous-ministre de la justice.*

M. le secrétaire du conseil de la trésorerie.

OTTAWA, 25 mars 1893.

Mémoire pour l'honorable conseil de la trésorerie.

L'objection soulevée par l'auditeur général dans sa lettre du 24 courant, contre la nomination de M. Balderson (J. H.) au poste de secrétaire du département des chemins de fer et canaux avec un traitement de $2,150, ayant été soumise au soussigné,

Le soussigné a l'honneur de faire rapport que selon lui le parlement a autorisé le paiement de ce traitement, la somme mentionnée ayant été votée par le parlement pour le paiement du traitement du secrétaire du département des chemins de fer et canaux ; et le soussigné est de plus d'avis que la votation de cette somme à M. Balderson sous la désignation de sa charge—cette charge étant établie par la loi—est suffisante pour primer la classification établie par l'acte du service eivil.

J. A. OUIMET,

Faisant fonctions de procureur général du Canada.

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow : Rhodes, Curry et Cie. Paiement d'ouvrages faits à l'entreprise, mais non terminés conformément au contrat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 octobre, au sujet du solde de $618.50 réclamé par Rhodes, Curry et Cie, pour construction de gares sur le chemin de fer Oxford et New-Glasgow.

Votre lettre continue la discussion de la mienne du 26 août 1891, mais ne tient pas compte de celle que je vous ai adressée le 5 novembre 1891 et dont je vous envoie une copie.

La raison pour laquelle je refuse de faire honneur au certificat de l'ingénieur en chef pour $618.50 est que l'ouvrage n'a pas été fait. L'arrêté du conseil qui permet à l'ingénieur en chef d'accepter en ce cas comme complété un ouvrage incomplet, est, je crois, *ultra vires.* Quand les entrepreneurs prétendent que l'ouvrage, tout en ne satis-

faisant pas aux conditions de l'entreprise, est aussi bon que celui qu'ils ont fait par le passé pour l'Intercolonial, c'est un argument qui ne saurait leur valoir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

NOTE.—On trouvera à la page C—117 du rapport pour 1891-92, le calcul des $618.50.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 21 décembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'on a soumis à la décision du conseil de la trésorerie, votre objection au paiement à MM. Rhodes, Curry et Cie, de certaines sommes pour lesquelles leur a été donné un certificat de l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat, relativement à certains ouvrages sur le chemin de fer Oxford et New-Glasgow, savoir, la construction de gares, à voyageurs et à marchandises, d'une remise à locomotives, de réservoirs, etc.

Veuillez être assez bon de me faire tenir votre rapport sur la question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 décembre demandant l'exposé de mes raisons pour refuser d'approuver le paiement de $618.50 à Rhodes, Curry et Cie, sur leur entreprise pour la construction de gares pour le chemin de fer Oxford et New-Glasgow.

Les entrepreneurs avaient dans leurs mains les conditions de l'entreprise et n'ont pas construit ces bâtiments en conformité du devis descriptif. L'ingénieur a déduit des totaux de l'entreprise $618.50 pour ouvrages non exécutés.

Aujourd'hui les entrepreneurs réclament $618.50 sous prétexte que les bâtiments sont aussi bons que ceux qu'ils ont par le passé construits sur l'Intercolonial.

Si les travaux avaient été payés d'après un cahier des charges les entrepreneurs n'auraient pu prétendre au paiement des ouvrages non exécutés. Mais que la soumission ou l'entreprise soit en bloc la seule différence est dans la façon de calculer le paiement, et l'entrepreneur n'est pas pour cela exempt de se conformer au devis descriptif.

Ma raison pour refuser d'approuver le certificat de $618.50 est donc que l'ouvrage n'a pas été fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du conseil de la trésorerie.

Trésorerie, 6 avril 1893.—Le conseil a examiné un mémoire de l'honorable ministre des chemins de fer et canaux représentant que l'auditeur général a fait objection au paiement à MM. Rhodes, Curry et Cie de certaines sommes pour lesquelles leur a été donné un certificat de l'ingénieur en chef du chemin de fer de l'Etat, relativemeut à certains ouvrages sur le chemin de fer Oxford et New-Glasgow, savoir, la construction de gares à voyageurs et à marchandises, d'une remise à locomotives, de réservoirs, etc.

Le conseil a examiné le mémoire fourni par l'auditeur général à ce sujet.

D'après examen le conseil ordonnance le paiement de la somme en question, savoir, $618.50 à MM. Rhodes, Curry et Cie.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

M. l'auditeur général.

Excavations dans le tuf—L'auditeur prétend que les paiements étaient illégaux et que le crédit n'a pas remédié à l'illégalité.

Arrêté du conseil, 11 septembre 1893.—Que les paiements suivants aux personnes nommées ci-dessous soient autorisées, selon la décision du juge de la cour de l'échiquier, les crédits nécessaires ayant été ménagés dans le budget supplémentaire de 1893-94 :—

Chemin de fer du Cap-Breton :

Isbester et Reid	$142,264 69
Daniel McGregor	1,170 00
Samuel C. Graham	970 00
McGregor, Kennedy et Graham	2,340 00
John McKeen et Cie	3,910 00
McNeill, McDougall et McNeill	11,012 00

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow :

Stewart et Jones	38,055 37
McDonald et O'Brien	41,356 69
Gray, McManus, Trites et Cie	30,962 84

JOSEPH POPE, *adjoint du G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer votre demande, numéro 93, de paiements sur les crédits votés pour le chemin de fer Oxford et New-Glasgow et celui du Cap-Breton :—

Chemin de fer du Cap-Breton :

Isbester et Reid	$142,264 69
Daniel McGregor	1,170 00
Samuel C. Graham	970 00
McGregor, Kennedy et Graham	2,340 00
John McKeen et Cie	3,910 00

Oxford et New-Glasgow :

Stewart et Jones	38,055 37
McDonald et O'Brien	41,356 69

Je regrette de ne pouvoir approuver votre demande, et je dois attirer votre attention sur l'article 38, sous-article *(a)* de l'acte de l'audition.

Quant un ouvrage est fait en exécution d'une entreprise, c'est le contrat qui en gouverne les paiements. On fait à intervalles certaines avances selon les progrès des travaux, d'après les prix déterminés par le contrat et les quantités constatées par l'ingénieur du département, et le paiement final, s'il y a accord entre l'entrepreneur et l'ingénieur du département, se fait de la même façon quand les travaux sont terminés.

S'il y a désaccord entre l'entrepreneur et l'ingénieur, la cour de l'échiquier règle le différend d'après le contrat.

D'après moi les ministres ne peuvent modifier le contrat après que les travaux ont été complétés. Le conseil est le mandataire du parlement et du peuple, et il ne lui appartient pas d'accepter pour ses mandants moins qu'il ne saurait obtenir légalement, ou ce qui est la même chose, de payer pour des travaux plus que le contrat exige.

Si on devait soumettre cette affaire au juge de la cour de l'échiquier pour en obtenir une décision, ou aurait dû la porter devant lui à la lumière du contrat et non pas accompagnée d'un arrêté du conseil qui lui demandait de se prononcer sur le cas de certaines obligations nées du contrat ou non. Selon moi c'est dans le contrat que le juge avait à trouver toutes les obligations en l'espèce.

Si le résultat auquel est arrivé le juge par suite des instructions de l'arrêté du conseil avait été considéré comme simplement préliminaire, et que le conseil, n'étant pas autorisé à payer l'argent sans l'assentiment du parlement, et croyant la réclamation équitable, avait cherché à la faire sanctionner par le parlement sous forme de prévisions budgétaires soumises en même temps qu'un exposé de tous les faits, le parlement aurait eu l'occasion de donner ou de refuser son assentiment.

D'après le budget ces réclamations paraissaient avoir la même valeur légale que toute autre, et rien dans les débats n'a à ma connaissance porté à croire qu'il en fût autrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 3 sept. 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'aujourd'hui au sujet de la demande numéro 93 de ce département, et je suis chargé de vous informer en réponse que la question ayant été pleinement examinée par le département et par le gouverneur général en conseil, et le parlement ayant eu occasion de s'enquérir de l'objet des crédits votés, le département se propose, aux termes de l'article 32, sous-article (*a*) de l'acte d'audition, de porter la question au conseil de la trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BADERSON, *secrétaire.*

Trésorerie, 19 septembre 1893.—Le conseil a examiné une lettre du 18 septembre 1893 adressée par l'auditeur général au département des chemins de fer et canaux, objectant à approuver une demande de paiements à même les crédits votés pour le chemin de fer Oxford et New-Glasgow et celui du Cap-Breton, paiements autorisés par arrêté du conseil en date du 11 septembre 1893, comme suit :

Isbester et Reid	$142,264 69
Daniel McGregor	1,170 00
Samuel C. Graham	970 00
McGregor, Kennedy et Graham	2,340 00
John McKeen et Cie	3,910 00
Stewart et Jones	38,055 37
McDonald et O'Brien	41,356 69

Dans cette lettre l'auditeur général renvoie à l'article 32, sous article (*a*), de l'acte de l'audition.

Le conseil de la trésorerie a aussi examiné une lettre de l'honorable ministre de la justice, selon laquelle, bien que la lettre de l'auditeur au département des chemins de fer mentionne le sous-article susdit, le refus de l'auditeur ne saurait être basé sur la teneur de ce sous-article, comme si le parlement n'eût pas autorisé ces paiements, mais paraît plutôt reposer sur le sous-article (*c*) du même article.

L'honorable ministre de la justice est d'avis qu'il appartient au conseil de la trésorerie de juger de la suffisance des objections de l'auditeur.

Après avoir examiné avec soin les objections de l'auditeur général, le conseil les regarde comme insuffisantes, et autorise les paiements ci-dessus mentionnés en conformité de l'arrêté du conseil du 11 septembre 1893.

Le conseil autorise de plus le paiement de $11,012.00 à McNeill, McDougall et McNeill, et de $30,962.84 à Gray, McManus, Trites et Cie, en conformité de l'arrêté du

conseil du 11 septembre 1893, quand le département des chemins de fer et canaux en fera la demande.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

Nomination de Mme Hyndman—Département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu une copie de l'arrêté du conseil du 21 juin 1893, portant les commis surnuméraires suivants sur la liste civile du département des travaux publics, à compter du 1er juillet 1893.

Mr L. H. Colman	$900	par année.
Mme I. F. Hyndman	730	do
Mr J. A. Morin	550	do

A l'appui de la nomination, l'arrêté du conseil déclare que "les commis ci-dessus nommés sont entrés au service le 1er juillet 1882 ou auparavant, et y ont été constamment depuis lors."

Comme il est essentiel que l'emploi ait été constant depuis le 1er juillet 1882, la chose devrait être établie. Veuillez me faire tenir une liste détaillée des paiements faits à ces employés depuis le 1er juillet 1882, avec renvois aux écritures, et avec indication de la nature de leurs services et des crédits sur lesquels ils ont été payés.

La moyenne de la rémunération de M. Morin pendant les deux dernières années étant de $548.25, pourquoi ses appointements de commis permanent seraient-ils plus élevés ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 septembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 2 août, relative à la nomination de MM. Colman et Morin et de Mme Hyndman à des emplois permanents, je dois vous informer que je serai forcé de retrancher du prochain bordereau de paie les noms de ces personnes, à moins que d'ici là je ne reçoive une réponse à cette lettre. Aussitôt que j'aurai reçu des renseignements satisfaisants, les noms seront portés sur un bordereau de paie supplémentaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 sept. 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 août, au sujet de l'emploi de MM. Morin et Colman et de Mme Hyndman depuis le 1er juillet 1882, j'ai l'honneur de vous informer que la déclaration relative à la continuité de leur service était basée sur les écritures en possession du département.

D'après ce que je trouve dans les livres du département, Mme Hyndman a été à l'emploi de l'Etat depuis l'année 1876, et n'a jamais depuis lors quitté le service, ayant été successivement employée dans les départements des finances, de l'intérieur et des travaux publics.

M. Morin entra au service du département au mois d'août 1881, et y a toujours été depuis. M. Colman est d'abord entré au département en août 1881 et y a servi jusqu'au mois d'octobre de la même année, et, après y être entré de nouveau au mois de juillet 1882, y a constamment été employé depuis. Le département pourrait nommer les

crédits sur lesquels ont été payés les appointements de MM. Colman et Morin dans le cours des onzes dernières années, mais il faudrait un certain temps pour préparer un pareil relevé, car vous savez qu'à venir jusqu'à 1892 les appointements des commis surnuméraires étaient portés aux comptes des différents crédits affectés aux travaux du département, ces crédits changeant souvent tous les mois.

Comme Mme Hyndman a été partie du temps depuis 1882 employée au département des finances, je lui ai dit de vous voir, de constater quelle espèce de certificat il faudrait, de se le procurer de l'officier compétent au département des finances, et que si cela ne suffisait pas, je lui demanderais de me fournir à l'appui une declaration attestée sous serment.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *député du ministre des travaux publics.*

M. l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 14 septembre 1893.

Je certifie par le présent que Mme I. F. Hyndman a été employée au département des finances, service de la monnaie, du 1er juillet 1881 au 31 août 1888, savoir, du 1er juillet 1881 au 30 avril 1883, de deux mois l'un alternativement ; du 1er mai 1883 au 30 juin 1883, continuellement ; du 1er juillet 1883 au 30 octobre 1883, de deux mois l'un alternativement ; du 1er novembre 1883 au 31 août 1888, continuellement.

Le service de Mme Hyndman date de 1876, mais j'ai fait commencer le présent certificat en 1881, date à laquelle j'ai pris la charge de ce service.

Ayant été employé dans ce département depuis 1871, je sais depuis longtemps que le ci-devant auditeur général, M. Langton, a établi que Mme Fitzgerald et Mme Hyndman prendraient à tour de rôle de deux mois l'un la charge des dames employées à l'annulation du papier-monnaie, et que leur emploi serait considéré comme permanent dans ce service.

FRED. TOLLER,

Contrôleur au service de la monnaie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 14 du mois dernier relativement à Mme Hyndman et à MM. J. A. Morin et L. H. Colman, j'ai l'honneur de vous faire observer que, d'après les registres du département des finances, Mme Hyndman n'a pas été employée continuellement dans ce département avant la fin d'octobre 1883. Il reste à montrer qu'à partir du 1er juillet 1882 jusqu'à la fin d'octobre 1883 elle a été employée alternativement de deux mois l'un dans quelque autre ou quelques autres départements, et qu'elle a été constamment employée depuis qu'elle a quitté le département des finances, avant qu'elle puisse bénéficier de l'acte sous l'autorité duquel elle prétend avoir été faite employée permanente.

Quant à MM. Morin et Colman, je présume que vous êtes suffisamment avancé dans l'examen de vos comptes entrepris pour prouver qu'ils ont été employés dans votre département depuis le 1er juillet 1882 jusqu'à la date à laquelle ils ont été nommés commis permanents pour pouvoir en terminer le relevé avant que le bordereau de paie du mois courant soit soumis à ce bureau.

Votre lettre ne dit rien de l'objection que j'ai soulevée au sujet du chiffre des appointements attribués à M. Morin.

Vous comprendrez sans doute qu'il appartient à celui qui veut bénéficier de la 55-56 Vic., ch. 14, de démontrer qu'il y a droit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de la partie de votre lettre du 5 courant, qui se rapporte à la nomination de M[me] Hyndman à un emploi de commis dans ce département, je suis chargé de vous mettre sous ce pli copie d'un rapport du député du ministre de la justice sur le sujet, lequel, je crois, répond à votre objection.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'aujourd'hui avec le rapport qui l'accompagne au sujet de la nomination de M[me] Hyndman.

Je prends la liberté de vour renvoyer à l'article 32, sous-article (*a*) de l'acte de l'audition, en conformité duquel le département doit s'adresser au conseil de la trésorerie dans le cas où l'auditeur général ne voit pas comment il pourrait consentir à une demande de paiement. Si vous soumettez la question à la décision du conseil de la trésorerie, on m'enverra les documents pour que je fasse mon rapport.

Je me hâte de vous écrire afin que la chose puisse être décidée sans retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Trésorerie, 15 novembre 1893.—Le conseil a examiné un mémoire de l'honorable ministre des travaux publics constatant que l'auditeur général a objecté à l'arrêté du conseil du 21 juin 1893, nommant M[me] I. F. Hyndman sous l'autorité du ch. 14 du statut 55-56 Vic., commis de troisième classe du département des travaux publics.

L'auditeur soulève la question de savoir si M[me] Hyndman a réellement été constamment employée aux termes de l'acte.

L'emploi de M[me] Hyndman dans le département des travaux publics date de 1888 ; avant cette date elle était au département des finances.

M. Toller, qui a dans le département des finances la charge du service de la monnaie, a donné un certificat de la continuité de l'emploi de M[me] Hyndman de 1881 à 1888 dans ce service. Ce certificat atteste que M[me] Hyndman a été employée au département des finances, service de la monnaie, du 1er juillet 1881 au 30 avril 1883, de deux mois l'un alternativement ; du 1er mai 1883 au 30 juin 1883, continuellement ; du 1er juillet 1883 au 30 octobre 1883, de deux mois l'un alternativement ; du 1er novembre 1883 au 31 août 1888, continuellement. M. Toller dit de plus qu'ayant été employé dans ce département depuis 1871, il sait depuis longtemps que le ci-devant auditeur général, M. Langton, a établi que M[me] Fitzgerald et M[me] Hyndman prendraient à tour de rôle de deux mois l'un la charge des dames employées à certain travail.

Le conseil a aussi examiné une opinion exprimée sur le sujet par l'honorable ministre de la justice, qui dit que l'emploi d'une personne dans un département à intervalles d'un mois dans les conditions d'un arrangement comme celui que décrit M. Toller, est un emploi constant aux termes de l'article 1 de la 55-56 Vic., ch. 14 ; et que si telle a été la nature de l'emploi de M[me] Hyndman pendant le temps qu'elle ne travaillait que de deux mois l'un, M[me] Fitzgerald et elle prenant régulièrement à tour de rôle charge du service auquel elles étaient employées, en exécution d'un arrangement établi dès l'origine, et sans recevoir de nouvelles instructions à cet effet, le cas dans lequel se trouve M[me] Hyndman est de ceux auxquels s'applique l'acte.

Après examen soigné de la question, le conseil de la trésorerie est d'opinion que l'objection de l'auditeur général n'est pas bien fondée, et il ordonne que M[me] Hyndman soit payée, depuis la date de sa nomination, sur le crédit pour le gouvernement civil, ainsi que le voulait l'arrêté du conseil ci-dessus cité du 21 juin 1893.

W. FITZGERALD, *pour le secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir une décision du conseil de la trésorerie qui déclare non fondée mon objection à la nomination de Mme I. F. Hyndman à la position de commis permanent du ministère des travaux publics.

Je dois faire remarquer que cette question n'a pas été soumise au conseil de la trésorerie en conformité de la loi de l'audition, article 32.

Je n'ai pas présenté au conseil d'exposé de la question. Il est vrai que lorsque j'ai refusé d'approuver le bordereau de paie où le nom de Mme Hyndman a paru pour la première fois, j'ai communiqué au ministère des travaux publics quelques objections, mais il est évident que l'article de la loi que j'ai cité veut que mes objections soient spécialement et formellement présentées au conseil de la trésorerie quand on y porte appel d'une de mes décisions. Ce serait d'ailleurs une perte de temps pour le bureau d'audition que de consacrer à chacune des centaines d'objections que ce bureau a lieu de présenter aux différentes administrations, tout le soin qu'il convient de leur donner quand la question doit aller devant le conseil et que son règlement doit établir une règle d'action dans toutes les questions similaires à l'avenir.

Du reste, vous m'avez informé que mon objection dans un cas semblable a été considérée comme bien fondée.

Je vous enverrai sans délai l'exposé de mes objections dans l'espèce.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

M. le secrétaire de la trésorerie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 décembre 1893.

MONSIEUR,—A propos de l'arrêté du conseil qui a nommé Mme I. F. Hyndman commis permanent, j'ai l'honneur de représenter que, suivant moi, Mme Hyndman ne saurait être considérée comme étant dans les conditions voulues par le premier article de l'acte 55-56 Vic., ch. 14, qui dit: "......était au service ou à l'emploi du gouvernement du Canada, et qui depuis y a été constamment employée."

Il me semble que cela veut dire continuellement au service. Il y a plusieurs emplois qui par leur nature même ne couvrent qu'une partie de l'année, et dont la rémunération est basée sur ce qu'une partie de l'année passe à chômer, par exemple celui d'un capitaine de navire dans les eaux de l'intérieur. Je comprendrais que le capitaine qui aurait, pendant plusieurs saisons consécutives, commandé des navires appartenant à une même compagnie, pourrait raisonnablement prétendre avoir été continuellement à l'emploi de cette compagnie.

Dans le cas cependant qui nous occupe, le service auquel Mme Hyndman trouvait de l'emploi continuait lorsqu'elle n'était pas employée tout comme lorsqu'elle l'était. Elle désirait bien, il est à présumer, être employée et payée sans interruption, mais, pour aider une autre personne, les appointements et conséquemment l'emploi allaient à cette dernière alternativement de deux mois l'un.

Or, si ces conditions doivent être considérées comme conformes à l'article, le commis qui travaille une journée par semaine, une journée par mois ou une journée par année, a-t-il le droit de se croire aussi protégé par le même article? Où sera la ligne de démarcation.

D'un autre côté, la règle générale est que pour être admissible au service civil il faut certaines conditions d'âge, de santé et d'aptitudes, tandis que cet article établit une exception. Il me semble qu'en matière d'exception il faut avoir grand soin de ne pas aller au delà de l'intention du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire de la trésorerie.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 16 décembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 courant, au sujet de la nomination de Mme I. F. Hyndman, je vous adresse des copies de deux lettres du député du ministre de

la justice, l'une du 1er octobre et la seconde datée le 14 du courant. Vous remarquerez par la dernière lettre de M. Newcombe qu'il a lu la vôtre du 13 courant, et il fait observer que vous n'avez pas révoqué en doute les faits sur lesquels il avait basé son opinion du 13 octobre, et que présumant que les faits sont tels qu'il les croyait être lorsqu'il a exprimé cette opinion, il ne voit rien dans votre lettre qui le porterait à conclure que Mme Hyndman n'était pas engagée d'une façon continuelle aux termes de l'article 1 de l'acte 55-56 Vic., ch. 14.

En vous transmettant l'opinion du ministère de la justice, je désire vous dire qu'à l'assemblée du conseil où la question a été étudiée j'étais présent en ma qualité de secrétaire, et le conseil était au fait de tout ce qui se rapporte à cette affaire. Je puis aussi dire que le certificat de M. Toller est fondé sur des faits qui sont à ma propre connaissance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

M. l'auditeur général.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 14 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant, qui contient un rapport de l'auditeur général, énonçant les raisons pour lesquelles il objecte à la nomination de Mme Hyndman à la position de commis permanent dans l'administration des travaux publics.

Vous me demandez de vous dire si l'objection de l'auditeur général doit être regardée comme résolue par ma lettre du 13 octobre dernier.

En réponse j'ai l'honneur de dire que j'ai lu la lettre de l'auditeur général, et je fais observer que celui-ci ne met pas en question les faits sur lesquels est basée mon opinion du 13 octobre dernier, et présumant que les faits sont tels que je les croyais être lorsque j'ai exprimé cette opinion, je ne vois rien dans la lettre de l'auditeur général qui me porterait à conclure que Mme Hyndman n'était pas engagée d'une façon continuelle aux termes de l'article 1 de l'acte 55-56 Vic., ch. 14. Les pièces vous sont renvoyées.

Je suis, etc.,

E. L. NEWCOMBE,

Député du ministre de la justice.

M. le secrétaire de la trésorerie.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 13 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 courant, dans laquelle vous demandez une opinion sur la légalité de la nomination de Mme I. F. Hyndman, Mr L. H. Colman et Mr J. A. Morin, à des positions de commis de troisième classe, et je suis chargé de vous répondre comme suit :—

1. La nomination de Mme Hyndman a été faite sous l'autorité de l'art. 1 de l'acte 55-56 Vic., ch. 14, qui porte que toute personne qui, au 1er jour de juillet 1882, était au service ou à l'emploi de l'Etat ou de quelque département de l'administration, et qui y a depuis lors été continuellement employée, pourra, nonobstant toute disposition de l'Acte du service civil, être nommée à tout emploi dans le service civil, sans égard à son âge, et sans être obligée de subir l'examen préliminaire ou d'aptitude prescrit par le dit acte, sauf les règlements qui pourront être faits en conformité du même article.

Vous dites que d'après les renseignements que vous avez et qui se trouvent dans les états qui vous ont à intervalles été fournis dans votre département, Mme Hyndman a été continuellement employée depuis 1876 jusqu'à 1886 dans le ministère des finances, et depuis 1886 jusqu'aujourd'hui au ministère des travaux publics ; mais que l'auditeur général a trouvé que durant une partie du temps de son service au ministère des finances, elle n'était employée que de deux mois l'un alternativement avec une autre dame, Mme Fitzgerald, qui avait avec elle la charge du même service, arrangement qui datait du commencement de ce service et selon lequel chacune d'elles reprenait l'ouvrage à son tour sans recevoir de nouvelles instructions à cet effet.

Vous ajoutez que d'après vos renseignements, Mme Hyndman n'a jamais été renvoyée du service du département des finances, et vous joignez à votre lettre, relativement à la nature de l'emploi de Mme Hyndman, un certificat de M. Toller, qui était à la tête de la division du département dans laquelle Mme Hyndman a été employée de 1881 à 1888. Ce certificat constate que Mme Hyndman a été employée dans le ministère des finances, division de la monnaie, du 1er juillet 1881 au 30 août 1888, comme suit : du 1er juillet 1881 au 30 avril 1883, de deux mois l'un, alternativement ; du 1er mai 1883 au 30 juin 1883, continuellement ; du 1er juillet 1883 au 30 octobre 1883, de deux mois l'un, alternativement ; et du 1er novembre 1883 au 31 août 1888, continuellement. M. Toller dit de plus qu'ayant été dans le département depuis 1871, il est depuis longtemps à sa connaissance que le ci-devant auditeur général, M. Langton, a fait l'arrangement par lequel Mme Fitzgerald et Mme Hyndman devaient alternativement prendre chacune de deux mois l'un la direction des dames employées à un certain service.

Le ministre de la justice est d'opinion qu'un emploi dans un département selon un arrangement comme celui que décrit M. Toller, constitue un engagement continuel selon les termes de l'article 1 de l'acte 55-56 Vic., ch. 14, et si telle était la nature du service de Mme Hynman pendant le temps qu'elle ne travaillait que de deux mois l'un, les circonstances lui donnent le bénéfice de l'acte.

2. Quant à M. Colman, vous dites que malgré les états en votre possession, qui font dater du 1er juillet 1882 les services de M. Colman, il n'a réellement été engagé que le 13 de ce mois, et depuis lors il a été employé continuellement.

Sa nomination a aussi été faite sous l'autorité de l'acte 55-56 Vic. déjà cité.

Le ministre de la justice croit que, dans les circonstances que vous mentionnez, M. Colman ne tombe pas dans la catégorie de ceux auxquels s'applique l'acte, vu qu'il n'était pas dans le service le 1er juillet 1882, et n'y a pas été constamment depuis, et qu'en conséquence sa nomination n'était pas autorisée par le statut.

3. Vous dites que dans le cas de Mr Morin, dont la nomination a été faite sous l'autorité du même article, il y a eu interruption d'environ quinze jours dans son emploi. Je présume que vous parlez d'une interruption antérieure à la date du statut (9 juillet 1882).

Pareille interruption, selon le ministre, est fatale à la légalité de cette nomination, au moins en ce qu'elle dépendrait de l'acte 55-56 Victoria.

Je vous renvoie les pièces.

Je suis, etc.,

E. L. NEWCOMBE,

M. le secrétaire de la trésorerie. *Député du ministre de la justice.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je regrette de vous causer encore de l'ennui au sujet de Mme Hyndman, mais si vous consultez l'article 32 (*a*) de la loi de l'audition, vous verrez que le conseil de la trésorerie rend sa décision après que mon rapport lui a été soumis. L'acte porte que le conseil se prononcera non pas sur l'opinion du député du ministre de la justice seulement, mais sur cette opinion et sur mon rapport examinés ensemble.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

M. le secrétaire de la trésorerie.

Tresorerie, 11 janvier 1894.—Après avoir examiné les objections faites par l'auditeur général à la nomination de Mme I. F. Hyndman à la position de commis de troisième classe dans le service du ministère des travaux publics, le conseil est d'opinion que les objections ne sont pas bien fondées, et confirme la décision consignée dans le procès verbal d'une assemblée du conseil qui a eu lieu le 15 novembre 1893.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Page.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.	Total.
$ cts.	**Sommaire.**		$ cts.	$ cts.	$ cts.
1,061 72	Agriculture	xx	68,022 33	25,805 75	93,828 08
585 48	Bureau de l'auditeur	xxiii	31,321 16	....	31,321 16
693 65	Douanes	xxiv	35,122 95	4,020 21	39,143 16
1,148 97	Finances	xxv	50,543 21	14,314 25	64,857 46
903 12	Commission géologique	xxvi	48,477 50	18,415 39	66,892 89
123 01	Bureau du secrétaire du gouverneur général	xxvii	13,907 34	....	13,907 34
1,429 80	Chambre des communes	B-89	....	153,568 96	153,568 96
920 51	Affaires indiennes	xxviii	50,474 85	5,050 77	55,525 62
948 31	Revenu de l'intérieur	xxix	40,436 20	14,940 82	55,377 02
1,791 64	Intérieur	xxx	92,360 99	50,221 43	142,582 42
523 21	Justice	xxxiii	29,811 13	369 10	30,180 23
303 48	Bibliothèque	B-101	....	17,092 50	17,092 50
838 51	Marine et pêcheries	xxxiv	48,119 76	10,949 69	59,069 45
879 18	Milice	xxxvi	42,494 70	20,050 75	62,545 45
185 88	Police à cheval du Nord-Ouest	xlii	9,462 50	5,968 72	15,431 22
3,647 58	Postes	xxxvii	220,281 13	3,752 50	224,033 63
433 13	Conseil privé	xliii	31,670 07	1,500 00	33,170 07
434 08	Impressions publiques et papeterie	xliv	23,704 39	12,190 64	35,895 03
824 09	Travaux publics	xlv	40,941 93	102,788 89	143,730 82
887 03	Chemins de fer et canaux	xlviii	45,693 40	28,640 93	74 334 33
717 42	Secrétariat d'Etat	l	41,534 19	1,297 25	42,831 44
553 00	Sénat	B-89	....	40,529 58	40,529 58
51 52	Commerce	li	2,866 93	1,149 98	4,016 91
19,864 32			967,246 66	532,618 11	1,499,864 77

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture.**	$ cts.	$ cts.
....	Allen, Mlle L., commis du recensement, juin, 15 jours à $1.50	....	22 50
....	Allen, Mlle C. Y., commis du recensement, 90 jours à $1.50	....	135 00
....	Almon, Mme E. S., comm. du recensem., 47 jrs à $1.10, 50 à $1.50	....	126 70
....	Angel, Mlle F., commis du recensement, ouvrage à la pièce, 4 mois au 31 oct., $320.93 ; appointements, 8 mois au 30 juin à $52	....	736 93
....	Armstrong, Mlle F. S., comm. surnum., 11 mois au 31 mai à $400	333 30	33 33
....	Armstrong, R. E., commis surnum., 335 jours au 31 mai à $1.25	418 75	
....	Babin, E., comm. du recensement, 27 jrs à $1.50, 6 mois 22 jrs à $56	......	417 45
28 50	Bailey, H. H., commis, 6 mois à $1,400, 6 mois à $1,450	1,425 00	
....	Baker, F. M., commis du recensement, 59 jours à $1.10, 16 à $1.50	....	88 90
....	Bassett, T. B., commis surnuméraire, 327 jours au 31 mai à $1.50	490 50	
13 00	Bate, C. W. C., commis, 12 mois au 30 juin	650 00	
6 25	Beaudoin, J., commis, 12 mois au 30 juin	500 00	
28 00	Boardman, W. F., commis, 12 mois $1,400 ; moins l'absence, $37.63	1,362 37	
....	Boissonault, N. F., commis surnumér., 335 jrs au 31 mai à $1.25	418 75	
....	Bonneville, L. M., comm. surnuméraire, 335 jrs au 31 mai à $1.25	381 25	37 50
....	Bourret, Geo., commis surnuméraire, 335 jours au 31 mai à $1.50	502 50	
....	Bowden, Mme G., commis surnuméraire, 335 jours au 31 mai à $1.50 ; arrérage, 4 jours à $1.50	508 50	
....	Braden, L., services, archives, 50½ semaines au 30 juin à $5	....	250 84
....	Brammer, E., commis surnuméraire, 113 jours au 21 oct. à $2 ; arrérage, 10 jours à $2 ; transcrire, 73 folios à 11c	8 03	246 00
38 00	Brymner, D., archiviste, 12 mois au 30 juin	1,900 00	
....	Caddy, J. St. V., dess., expos. colomb. univ., nov., fév., 53 jrs à $3	....	159 00
19 33	Caron, Q. E., commis, 8 mois au 30 juin 1893, à $1,450	966 60	
....	Casey, Mlle M., commis du recensement, 60 jrs à $1.10, 16 à $1.50	....	90 00
....	Casey, M. W., commis surnuméraire, 335 jours au 31 mai à $2	670 00	
36 00	Casgrain, H., commis, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
....	Chabot, A. H., commis du recens., 63 jrs à $1.10 ; 7 m. 34 jrs, $446.37	....	515 67
....	Chateauvert, E., commis du recensement, 8 mois au 30 juin à $65 ; ouvrage à la pièce, 4 mois au 31 oct., $310.45	....	830 45
15 00	Chittick, F. C., aide-comptable, 12 mois au 30 juin	750 00	
....	Clark, C. S., com., exp. col., 10 m. 26 jrs au 30 nov. 1893, à $70	....	758 71
....	Cochrane, R., commis surnuméraire, 3 mois à $61, 7 jours à $2 ; ouvrage à la pièce, 2 mois, $207.57	....	404 57
184 08	A reporter	13,085 55	4,853 55

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
184 08	Report	13,085 55	4,853 55
20 00	Copping, J. G., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
6 56	Copping, L., commis, 6 mois à $500, 6 à $550	525 00	
6 25	Côté, D., commis, 12 mois à $500 ; moins absence, $1.56	498 44	
	Dadey, Michael, messager, expos. univ., 9 m. 16 j. au 30 avril à $25		238 00
	Darcey, M., com. du recens., 18 jrs à $1.50 ; com. surn., 1 m., $33.33	33 33	27 00
28 00	D'Auray, L., commis, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Daveieau, P., messager, recensem., 366 jrs au 30 juin à $1.25		457 50
	Dawson, A. G., commis du recens., juin, 17 jrs à $1.50		25 50
	Deschênes, MlleM. L., com., recensem., 61 jrs à $1.10, 16 à $1.50		91 10
14 00	Desjardins, W. A., commis, 12 m. au 30 juin	700 00	
	Desjardins, A., com., recensem., 7 3/4 m. au 30 juin à $56		441 95
	Dewhurst, E. R., commis, 335 au 31 mai à $2.50 ; retenue, 2 jrs à $2.50	842 50	
36 00	Dionne, J. F., commis, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Doran, V., commis surnum., 11 m. au 31 mai à $400	366 63	
	Dorion, Mlle N., commis surnum., 335 jrs au 31 mai à $1.50	502 50	
	Dorney, M., commis, recensem., ouvrage à la pièce, 4 m		213 11
5 83	Duff, A., commis, 220 jrs à $2 ; 4 m. 23 jrs au 30 juin, $293.28	733 28	
	Fingland, Mlle E., copier, 2,575½ folios à 5c	128 76	
	Fitzgerald, Mlle G., commis surnum., 335 jrs au 31 mai à $2	642 00	28 00
	Fraser, J. R., commis, recensem., 63 jrs à $1.10, 16 à $1 50		93 30
	Frost, J. E., commis, recensem., juin, 17 jrs à $1.50		25 50
	Gaudry, Mlle E., copier, 24 folios à 5c	1 20	
9 15	Gérin, Léon, commis, 6 m. et 18 jrs au 30 juin à $1,100	603 18	
	do secrétaire partic., 6 m. et 18 jrs au 30 juin à $600	329 03	
	Gibbon, Mlle L. E., commis, recensem., 6½ m. au 14 juin		419 18
	Gleason, J., commis surnum., 335 jrs au 31 mai à $1	335 00	
16 60	Gravel, N., commis, 12 m. au 30 juin	830 00	
	Gravel, J. O., préparer l'index des sous-districts du rec. du Canada		20 00
	Gravelle, L., commis, recensem., 11 m. au 31 mai		868 08
	Greenshields, R., commis, recensem., 62 jrs à $1.10, 16 à $1.50		92 20
	do commis surnumér., 33 jrs au 31 mars à $1.50	49 50	
	Griffin, G. E., commis, recensem., 24 jrs à $1.50, 1½ m. à $56		120 00
	Hamilton, Mlle H. G., commis surnum., 11 m. au 31 mai à $400	366 63	
20 00	Hanright, W., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Hayes, W. E., commis, recens., 43 jrs à $1.50, 1½ m. à $56		148 50
	Howe, Mme M., commis, recensem., 12 m. au 30 juin		711 70
	Hughes, J., commis, recensem., ouvrage à la pièce, 2 m		235 27
	Hurteau, J. M., com. surnum., 364 jrs à $1.25 ; arrér., 3 jrs à $1.25		458 75
36 50	Jackson, J. B., commis, 6 m. à $1,800, 6 m. à $1,850	1,825 00	
	Jacob, E. A., com. recens., 5 m. 21 jrs à $61 ; arrérages, 12 jrs à $2		371 00
	James, Mlle A., commis, recensem., 60 jrs à $1.10, 16 à $1.50		90 00
28 50	Jarvis, A. L., commis, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
	do secrétaire partic., 1er juil.-6 déc. 1892, à $600	259 67	
	Jarvis, Emil C., dessiner et peintur. à l'huile 34 panneaux, 4 pds 6 pcs x 2 pds 6 pcs, de statistique graphique du Canada pour l'exposition universelle, à $15 chaque		510 00
	Jenkins, Mlle E. L., commis, recensem., 16 jrs à $1.50		24 00
48 00	Johnson, Geo., statisticien, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
	Jones, Mlle A., commis, recensem., 15 jrs à $1.50		22 50
	Judd, Chas., commis surnum., 11 m. au 31 mai à $400	366 63	
	do do pour congé, 4 semaines	30 00	
	Kemp, E., commis, recensem., 60 jrs à $1.10 ; 1 m. 20 jrs, $80.65		146 65
	Kilgallin, John, commis surnumér., 11 m. au 31 mai à $400	366 63	
	Kingsmill, Mme L. A., commis surnumér., 333 jrs à $1.50 ; retenue, 12 jrs à $1.50	472 50	45 00
	Laberge, O., commis, recensem., 12 m. au 30 juin		787 64
	Lampay, W. G., commis, recensem., juin, 16 jrs à $1.50		24 00
	Lane, Mlle I., commis, recensem., juin, 17 jrs à $1.50		25 50
	Layton, Mlle E. L., commis, recensem., 63 jrs à $1.10, 70 à $1.50		174 30
	Lee, F. W., commis, recensem., 8 m. moins 4 jrs à $56		440 10
	Lemaitre, G. H., messager, recensem., 368 jrs au 30 juin à $1.50		552 00
	Lepage, J. B., commis, recensem., 6 m. moins 3 jrs à $56		330 45
25 00	Leveque, A., commis, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
	Leyden, Mlle M., commis surnum., 11 m. au 31 mai à $50	550 00	
64 00	Lowe, J., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
37 00	Lynch, J. P., comptable et inspecteur, 12 m. au 30 juin	1,550 00	300 00
585 47	A reporter	39,467 96	13,411 33

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
585 47	Report	39,467 96	13,411 33
32 00	Lynch, W. J., caissier, division des brevets, 12 m. au 30 juin	1,600 00	
	Lyon, W. J., commis, recensem., juin, 17 jrs à $1.50		25 50
22 50	Lyster, J. H., commis, 6 m. à $1,100, 6 à $1,150	1,125 00	
	Mann, Mlle J., commis, recensem., 60 jrs à $1.10, 16 à $1.50		90 00
	Marks, Mlle A., commis, recensem., 57 jrs à $1.10, 16 à $1.50		86 70
31 00	Marmette, J. E., division des archives, 12 m. au 30 juin	1,550 00	
	Martineau, Mlle M. J., commis, recensem., 53 jrs à $1.10, 16 à $1.50		82 30
	Mason, W. T., com., rec., 8 m. à $65 ; ouv. à la pièce, 4 m., $317.04		837 04
	Massé, Jos., commis, recensem., 26 jrs à $1.50, 1½ m. à $56		123 00
	Morency, Mme E., commis surnuméraire, 335 jrs au 31 mai à $1.25	418 75	
	Morgan, T. H., commis, 11 m. au 31 mai à $50	550 00	
16 60	Morrison, M. J., commis, recensem., 12 m. au 30 juin	830 00	
	Munro, J. R., commis, recensem., 8 jrs à $1.50, 6 m. au 30 juin à $56		348 00
	Macbain, Mlle J. do 12 m., moins 17 jrs à $46.50		531 75
28 50	MacCabe, T., examinateur de brevets, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
	McDougall, R., commis, recensem., 63 jrs à $1.10, 43 jrs, $69.80		139 10
	McKinnon, N. do 63 jrs à $1.10, 44 jrs, $71.65		140 95
	McLachlan, Jas. do 63 jrs à $1.10, 115 jrs à $194.65		263 95
	McLeod, O. do 16 jrs à $1.50, 1½ m. à $56		108 00
	O'Hanly, Mlle H. do 12 m. au 30 juin		879 68
	Payne, J. L., secrétaire, commission de l'exposition universelle, 31 jrs à $5 ; 2 m. 14 jrs au 14 oct. à $150		522 75
	Pennington, Wm., relieur, archives, 51 semaines au 30 juin à $13		663 00
	Perchard, H. G., commis, recensem., 7 m. 22 jrs au 30 juin		471 00
	do traduire 750 folios à 15c	112 50	
56 00	Pope, Richard, commissaire des brevets, 12 m. au 30 juin	2,800 00	
20 00	Poper, J. C., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Powell, E. C., commis, recensem., mars, avril et mai, 60 jrs à $1.10		66 00
4 50	Powell, A. E., commis, 12 m. au 30 juin	360 00	
	Preston, S. R., commis, recensem., juin, 16 jrs à $1.50		24 00
6 13	Pruneau, H., messager, 6 m. à $480, 6 m. à $500	490 00	
	Rathbone, Mlle E., commis, recensem., 12 jrs à $1.50		18 00
	Reid, Mlle M. do 61 jrs à $1.10, 16 à $1.50		91 10
15 00	Reiffenstein, Mlle J., commis, 12 m. au 30 juin	750 00	
	Renwick, Mlle M., commis, recensem., 76 jrs à $1.50		114 00
	Robinson, Mlle A. L. do 62 jrs à $1.50		93 00
	Robinson, Mlle M. A. do 43 jrs à $1.50		64 50
	Rodrique, L. J. do 12 m. au 30 juin		649 65
	Rogers, C. G., commis surnuméraire, 243 jrs à $2.50, 3 m. à $76 ; transcrire, 54½ hrs à 50c	404 75	458 00
20 00	Roper, S. C. D., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Rorke, H. V., commis, recensem., 2 m. 11 jrs à $56		132 10
	Rose, Mlle A., com. surn., 335 jrs au 31 mai à $1.25	418 75	
	Ross, C. do 357 jrs à $1.25 ; retenue, 22 jrs à $1.25		473 75
	Ross, Mlle E., commis, recensem., 11 (juin) à $1.50		16 50
	Ross, H, commis surnumér., 335 jrs au 31 mai à $2.50	837 50	
	Routh, Mme E., commis, recensem., (juin) 11 jrs à $1.50		16 50
31 00	Routhier, D. E., commis, 12 m. au 30 juin	1,550 00	
	Roy, Mme F. M., commis, recensem., 93 jrs à $1.50		139 50
	Scott, Mr do 1½ m		40 00
4 50	Seyhan, J. A., messager, 12 m. au 30 juin	360 00	
	Sharp, Mlle F., commis, recensem., juin, 13 jrs à $1.50		19 50
	Simard, H. do 57 jrs, mars, avril et mai à $1.10		62 70
	Skead, Jas., commis, 335 au 31 mai à $2.50	837 50	
	Smith, Mlle A., commis, recensem., juin, 17 jrs à $1.50		25 50
43 50	Small, H. B., secrétaire, 6 m. à $2,150, 6 m. à $2,200	2,175 00	
12 25	Stacey, C., commis, 9 m. à $600, 3 m. à $650	612 50	
	Stacey, Mlle L. E., commis, recensem., 76 jrs à $1.50 ; ouvrage à la pièce, recensem., 4 m., juillet-oct., $313.37		427 37
	Stamford, Etta, com., expos. univers., 253 jrs ouv. au 2 mai à $1.50		379 50
	Stuart, F., com. suppl., 12 m. moins 3 jrs au 30 juin à $400 ; retenue, pour absence déduite, $16.23		412 90
28 50	St. Denis, E. H., commis, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
19 00	Taché, A. G., commis, 12 m. au 30 juin, $950 ; moins absence, $26.95	923 05	
13 98	Tanguay, C., commis, 12 m. au 30 juin	699 96	
990 43	A reporter	63,723 22	22,448 12

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
990 43	Report	63,723 22	22,448 12
....	Taylor, C. W., commis du recensement, 46 jrs à $1.50 ; ouvrage à la pièce, recensement, 4 mois, juillet-octobre, $268.68	....	337 68
....	Thompson, John, commis, 11 m. à $50 ; arrérage, 1 j., $1.61	551 61	
....	Timmins, Mlle R. A., commis du recensement, juin, 16 jrs à $1.50	....	24 00
....	Toker, Mlle E. J. do 12 mois au 30 juin	....	734 00
16 60	Tremblay, W. O., commis, 12 mois au 30 juin	830 00	
....	Turgeon, J. A., commis du recensement, 6 mois 2 jrs au 30 juin à $56	....	339 70
6 09	Veilleux, L. C., commis, 3 mois à $450, 9 mois à $500	487 50	
....	Veith, F. H. D., commis du recensement, juin, 23 jrs à $1.50	....	34 50
20 00	Verner, J. W. D., commis, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
....	Walsh, T. C., messager du recensement, 2 mois à $25, 10 mois à $30	....	350 00
12 00	Walsh, W. J., commis, 12 mois au 30 juin	600 00	
....	Watson, J. A., commis du recensement, $2\frac{13}{30}$ mois à $56	....	133 95
....	Watts, R. E., commis surnum., 363 j. à $2 ; arrérage, 17 à $2	....	760 00
....	White, Mme C. A., commis surnuméraire, 31 jrs au 31 juill. à $1.50	....	46 50
16 60	Wilkins, J., commis, 12 mois au 30 juin	830 00	
....	Williams, Mlle L., commis du recensement, 58 j. à $1.10, 51 j. à $1.50	....	140 30
....	Williams, H. M., commis du recensement, 22½ jrs	....	42 00
....	Williams, W. do 7 mois moins 6 jrs à $61	....	415 00
1,061 72		68,022 33	25,805 75
	Imputé comme suit :—		
999 72	Gouvernement civil : Ministère de l'agriculture : Appointements	51,720 70	
	do do Dép. imprévues	13,501 63	
56 00	do Fonds consolidé	2,800 00	
....	Recensement et statistique	....	17,711 92
....	Exposition colombienne	....	3,025 96
....	Statistique criminelle	....	2,397 90
....	Réponses pour le parlement	....	1,456 13
....	Archives	....	913 84
6 00	Immigration	....	300 00
1,061 72		68,022 33	25,805 75
	Bureau de l'auditeur général.		
....	Allen, S. S., commis surnuméraire, 25 jrs au 31 oct. à $400	26 88	
3 33	do 1er nov. 1892 au 30 juin 1893 à $400	266 66	
17 00	Baldwin, Mlle H. A., 12 mois au 30 juin	850 00	
13 00	Belford, Mlle E., 12 mois au 30 juin	650 00	
24 25	Bissonette, L. A., 9 mois à $1,200, 3 mois à $1,250	1,212 50	
....	Blatch, G. L., commis surnuméraire, 8 mois 16 jrs au 13 juin à $400	284 14	
4 69	Connolly, Patrick, messager, 6 mois à $360, 6 mois à $390	375 00	
....	Connolly, Mlle F., commis surnuméraire, 1 mois au 17 sept. à $400	33 33	
20 00	Gibson, J. H. P., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
....	Godard, H.P., 12 mois au 30 juin, moins 7 jrs, à $400	392 21	
38 00	Gorman, John, 12 mois au 30 juin	1,900 00	
28 00	Graham, John, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
....	Graham, Mlle A. D., commis surnuméraire, 1 mois au 27 mars à $400	33 33	
12 50	Gross, Harrison, 6 mois à $600, 6 mois à $650	625 00	
....	Hardie, William, 10 jrs au 3 août à $400	10 75	
21 87	Hayes, E. C., 12 mois au 30 juin	1,093 25	
38 00	Hayter, Frederick, 12 mois au 30 juin	1,900 00	
27 00	Hudson, A. B., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
....	Hull, G. F., commis surnuméraire, 90 jrs au 30 sept. à $2	180 00	
....	Jones, Mlle E., commis surnum., 9 mois au 30 juin, moins 8 jrs, à $400	291 20	
25 00	Kearns, William, 12 mois au 30 juin	1,250 00	
20 00	Macdonald, J. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
14 50	Moore, H. R., 6 mois à $700, 6 mois à $750	725 00	
80 00	McDougall, J. L., auditeur général, 12 mois au 30 juin	4,000 00	
....	McNichol, J., commis surnuméraire, 1 mois au 24 août à $400	33 33	
*20 94	O'Connell, Mlle E., 9 mois à $400, 3 mois à $450	412 50	
†2 27	Pender, John, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
410 35	A reporter	21,795 08	....

*Balance des déductions sur le fonds de retraite commençant le 2 déc. 1885.
†35 ans de service terminés le 11 nov. 1892.

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Bureau de l'auditeur général**—*Fin.*	$ cts.	$ cts
410 35	Report	21,795 08	
20 00	Porter, Thomas, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
27 00	Reid, J. W., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
....	Sharpe, Mlle F., 5 mois 1 jr au 31 janv., à $400	167 75	
18 50	Sherwood, B. W., 6 mois à $900, 6 mois à $950	925 00	
36 00	Simpson, J. B., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
16 50	Stevenson, J. S., 6 mois à $800, 6 mois à $850	825 00	
8 56	Stockton, E. E., 6 mois à $500, 6 mois à $550	525 00	
....	Sullivan, Mlle M., commis surnuméraire, 1 mois au 6 avril à $400	33 33	
38 25	Sutherland, E. D., 9 mois à $1,900, 3 mois à $1,950	1,912 50	
6 69	Tucker, W., 3 mois à $500, 9 mois à $550	537 50	
5 63	Wagner, D. J., 12 mois au 30 juin	450 00	
585 48		31,321 16	
	Impute comme suit :—		
505 48	Gouvernement civil : Bureau de l'auditeur général : Appointem.	25,834 91	
....	do do Dép. imprév.	1,486 25	
80 00	do Fonds consolidé	4,000 00	
585 48		31,321 16	
	Ministère des douanes.		
22 75	Ackers, John, 3 mois à $1,100, 9 mois à $1,150	1,137 50	
28 00	Baker, W. C., 12 mois moins 17½ jrs au 30 juin	1,334 32	
4 50	Bales, W. D. P., messager, 12 mois au 30 juin	360 00	
42 24	Barry, James, 10 mois au 30 avril, $1,920.54, chèque émis pour mai, remboursé et crédité au revenu casuel, 1893-94, $187.83	2,108 37	
....	Belford, Mlle Edith, commis surnuméraire, 6 jrs déduits, 1891-92	....	9 00
31 00	Bennett, F., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
31 00	Bleakney, A. C., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
22 75	Bliss, T. A. D., 3 mois à $1,100, 9 mois à $1,150	1,137 50	
16 50	Breadner, R. W., 6 mois à $800, 6 mois à $850	825 00	
9 44	Bristol, J. R. K., 6 mois à $550, 6 mois à $600	575 00	
....	do secrétaire particulier, du 8 déc. au 30 juin à $600	338 71	
....	Browne, R. H. C., commis surnuméraire, 17 jrs à $1.50	... ...	25 50
23 00	Campbell, James J., 12 mois moins 15 jrs au 30 juin	1,104 46	
5 56	Carleton, W. H., messager, 6 mois à $430, 6 mois à $460	445 00	
17 00	Christie, Mlle J. B., 12 mois au 30 juin	850 00	
....	Christie, Mlle Lilly, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	....	700 00
....	Clement, Alex., commis surnuméraire, 163 jrs au 10 déc. à $2	326 00	
....	do secrétaire particulier, au 3 déc. à $600	254 84	
22 25	Code, T. J., 9 mois à $1,100, 3 mois à $1,150	1,112 50	
22 75	Courtney, J., 3 mois à $1,100, 9 mois à $1,150	1,137 50	
22 00	Dunlevie, Sydney, 12 mois au 30 juin	1,100 00	
22 75	Farrow, R. R., 3 mois à $1,100, 9 mois à $1,150	1,137 50	
31 00	Fawcett, G. H., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
13 00	Fraser, Mlle Annie, 12 mois au 30 juin	650 00	
5 94	Frost, S. L. T., 6 mois à $450, 6 mois à $500	475 00	
....	Galien, E. C., sténographe, 1 jr et dépenses	4 70	
....	Gauthier, Mlle M., commis surnuméraire, transcrire 1,215 folios à 5c.; 3 mois au 25 avril à $15	105 75	
....	Gauthier, M., messager surnuméraire, 2 mois	....	35 00
*	Gow, John, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
16 25	Grafton, W. H., 9 mois à $800, 3 mois à $850	812 50	
....	Hamel, L., commis surnuméraire, 5 jrs à $1.11	....	5 55
31 00	Ince, G. V., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
24 00	Jessop, G. W., estimateur, 12 mois au 30 juin	....	1,200 00
....	Jolivet, M., commis surnuméraire, 61 jrs à $1.50	....	91 50
16 25	Lacerte, A., 9 mois à $800, 3 mois à $850, moins ½ jour	811 34	
....	Lafontaine, A. M., commis surnuméraire, 269 jrs au 30 juin à $1.50	312 00	91 50
....	Leprohon, J. L., commis surnuméraire, 28 jrs à $1.50	....	42 00
16 00	Macfarlane, Thos., analyste en chef, part des douanes de $3,000	....	800 00
22 00	Morin, A., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
29 75	McKeil, C. E., 3 mois à $1,450, 9 mois à $1,500	1,487 50	
548 68	A reporter	27,742 99	3,000 05

* Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministères des douanes**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
548 68	Report	27,742 99	3,000 05
....	Parlow, Mlle L. D., commis surnuméraire, 6 m. à $35, 6 m. à $37.50, 9 jrs déduits en 1891-92, $10.16	....	445 16
31 97	Parmelee, W. G., commissaire, 6 mois au 31 déc.	1,599 96	
4 00	do président du conseil des douanes, 6 m. au 31 déc.	....	200 00
....	Perrault, Mme R., commis surnuméraire, 1 mois	....	30 00
....	Prevost, C., commis surnuméraire, 1 mois	....	45 00
....	Rorke, H. V. do 61 jrs au 3 juin à $1.50	45 00	46 50
....	Rathbone, Geo., messager surnuméraire, 11 m. au 30 juin à $15	150 00	15 00
25 00	Russell, W., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
28 00	Sanders, E. L., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
56 00	Watters, Thos. J., sous-commissaire, 12 m. au 30 juin	2,800 00	
....	Watson, J. A., commis surnuméraire, 158 jrs 30 au juin à $1.50	135 00	102 00
....	Wilkins, John J. do 61 jrs à $1.50	....	91 50
....	Young, Mlle J. do 30 jrs à $1.50	....	45 00
693 65		35,122 95	4,020 21
	Imputé comme suit :—		
649 65	Gouvernement civil : Appointements, ministère des douanes	34,044 50	
....	do Dépenses imprévues do	1,078 45	
44 00	Douanes : Bureau des douanes	....	2,439 55
....	do Epreuves du sucre	....	1,154 16
....	do Divers	....	426 50
693 65		35,122 95	4,020 21
	Ministère des finances.		
48 00	Anderson, Chas. J., chef de la div. de la caisse d'ép., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
....	Barrie, Mme Mary A., 310 jrs au 30 juin à $1.50	....	465 00
28 00	Belfour, John, 12 m. a 30 juin	1,400 00	
....	Bennett, Mme C. S., 305½ jrs au 30 juin à $1.50	....	458 25
28 00	Black, E. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
36 00	Blackadar, Alfred K., 12 m. au 30 juin	....	1,800 00
28 00	Blair, W. L., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Boville, T. C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 00	Brittain, E. L., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
....	Burgess, Mlle E. L., 78 jrs au 30 juin à $1.50	....	117 00
28 00	Capbert, E., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Clayton, J. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
25 50	Coffin, F. A., 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
6 25	Connolly, Peter, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
84 00	Courtney, J. M., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	4,200 00	
34 00	Crookshank, Geo. Y., inspecteur financier, 12 m. au 30 juin	....	1,700 00
47 00	Dickieson, M. G., comptable, 12 m. au 30 juin	2,350 00	
....	Dorion, Mlle Gertrude, 295 jrs au 30 juin à $1.50	....	442 50
5 63	Evans, F. A., messager, 12 m. au 30 juin	450 00	
64 00	Fitzgerald, Wm., surintendant des assurances, 12 m. au 30 juin	....	3,200 00
....	Fitzgerald, Mme Laura, 305 jrs au 30 juin à $1.50	....	457 50
....	Fitzgerald, Mlle Geraldine, clavigraphie, 249½ folios à 5c	12 48	
....	Fleming, Mme G. S., 309 jrs au 30 juin à $1.50	....	463 50
23 00	Foster, A. B., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
34 00	Fraser, John, 12 m. au 30 juin	1,700 00	
....	Gallway, Mme C., commis surnuméraire, 12 m. moins 4 jrs à $61	723 95	
29 00	Garland, N. S., 12 m. au 30 juin	1,450 00	
20 00	Gilmour, Thos., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
35 25	Gough, Chas. A., 9 m. à $1,750, 3 m. à $1,800	1,762 50	
23 00	Hayes, W. H., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
....	Henderson, R., commis surnuméraire, 342 jrs au 30 juin à $1.75	....	598 50
....	Hutchison, Mlle M. M., 310 jrs au 30 juin à $1.50	....	465 00
27 00	Jenkins, S. J., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
35 50	Lowe, George, 6 m. à $1,750, 6 m. à $1,800	1,775 00	
....	Macauley, Mlle M., 306 jrs au 30 juin à $1.50	....	459 00
28 00	McMinn, W. J. R., 12 m. au 30 juin	....	1,400 00
34 00	McNichol, John, 12 m. au 30 juin	1,700 00	
....	Nettle, Mlle Fairy, 297 jrs au 30 juin à $1.50	....	445 50
830 13	A reporter	35,098 93	12,471 75

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des finances**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
830 13	Report	35,098 93	12,471 75
28 00	Neeve, J. B. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Nutting, J. P., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
16 75	O'Reilly, Anthony J., 3 m. à $800, 9 m. à $850		837 50
6 25	Ostrom, W. H., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
3 84	Pender, Patrick, messager, 9 m. à $300, 3 m. à $330	307 50	
18 00	Saunders, J. C., 12 m. au 30 juin	900 00	
25 00	Scott, Chas. S., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
	Smith, Mme E. Vernon, 310 jrs au 30 juin à $1.50		465 00
	Start, Mlle B., 51 jrs au 30 juin à $1.50		76 50
	Stanford, Mlle Etta, clavigraphie, 735½ folios à 5c	36 78	
28 00	Street, Chas. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Sutton, Mme L. L., 309 jrs au 30 juin à $1.50		463 50
20 00	Tasker, C. J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
52 00	Toller, Frederick, contrôleur de la circulation, 12 m. au 30 juin	2,600 00	
37 00	Treadwell, C. M., secrétaire, 12 m. au 30 juin	1,850 00	
28 00	Turgeon, Chas. J., 12 m. au juin 30	1,400 00	
28 00	Wiggins, E. S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
1,148 97		50,543 21	14,314 25
	Imputé comme suit :—		
970 22	Gouvernement civil : Ministère des finances—Appointements	49,770 00	
	do do Dép. imprévues	773 21	
34 00	Frais d'administration—Inspecteur financier		1,700 00
	do Billets fédéraux		4,778 25
144 75	Surintendance des assurances		7,836 00
1,148 97		50,543 21	14,314 25
	Commission géologique.		
	Alexander, Mme J., aide-bibliothécaire, 365 jrs à $1.50 ; 17 jrs déduits en 1891-92 à $1.50		573 00
23 00	Ami, H. M., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
	Baldwin, Mlle Gertrude, clavigraphie, 365 jrs à $1.50 ; 2 jrs déduits en 1891-92 à $1.25		550 00
*	Barlow, Scott, 9 m. à $1,800, 3 à $1,850	1,812 50	
22 00	Barlow, A. E., 12 m. au 30 juin	1,100 00	
	Barry, Mlle M. H., aide au musée, 365 jrs à $1.25 ; 2 jrs déduits en 1891-92 à $1		458 25
†33 75	Bell, Robert, 12 m. au 30 juin	2,250 00	
24 00	Broadbent, R. L., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
	Brophy, L. L., statistique minière, 365 jrs à $2 ; 6 jrs déduits en 1891-92 à $2		742 00
22 25	Brumell, H. P., 9 m. à $1,150, 3 à $1,200	1,112 50	
14 00	Burke, Thos., concierge, 12 m. au 30 juin	700 00	
	Cameron, Hugh, dessinateur, 91 jrs au 30 juin à $2		182 00
26 00	Chalmers, Robert, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
28 00	Cochrane, A. S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
45 00	Dawson, Geo. M., 12 m. au 30 juin	2,250 00	
	Dowling, D. B., arpenteur et explorateur, 365 jrs à $3		1,095 00
	Duggan, John, gardien, 365 nuits à $1.25		456 25
	Eaton, D. J. V., dessinateur, 365 jrs à $1.75 ; 6 jrs déduits en 1891-92 à $1.75		649 25
36 00	Ells, R. W., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Esdale, Matthew, charpentier, 313 jrs à $2.50 ; 2 jrs déduits en 1891-92 à $2.50		787 50
	Esdale, D. A., aide-charpentier, 313 jrs à $2		626 00
24 00	Faribault, E. R., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
26 00	Ferrier, Walter, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
36 00	Fletcher, Hugh, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Fraser, Mlle M., copiste, 5 m. 16 jrs au 30 juin à $400		184 18
	Gagné, Napoléon, journalier, 365 jrs à $1.25		456 25
360 00	A reporter	20,375 00	6,759 68

* Au-dessus de 35 ans de service.
† A terminé ses 35 ans de service en mars 1893.

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Commission géologique**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
360 00	Report	20,375 00	6,759 68
22 00	Giroux, Napoléon J., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
	Herring, Samuel, taxidermiste, 12 mois, $1,000 ; 6 jours déduits en 1891-92, $16.44		1,016 44
44 00	Hoffman, Geo. C., 12 mois au 30 juin	2,200 00	
32 00	Ingall, E. D., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
	Jacob, F. D., secrétaire particulier du directeur, 365 jours à $2.50 ; 12 jours déduits en 1891-92, $24.50		937 00
	Johnston, J. F. E., dessinateur, 365 jours à $1.75 ; 2 jours déduits en 1891-92 à $1.75		642 25
	Johnston, R. A. A., aide au laboratoire, 365 jours à $3 ; 8 jours déduits en 1891-92 à $3		1,119 00
27 00	Lambe, L. M., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
27 00	Low, A. P., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
39 00	Macoun, John, 12 mois au 30 juin	1,950 00	
	Macoun, Mlle Nellie, montage de 2,199 spécimens à 2c.		43 98
36 00	Marshall, John, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
32 00	McConnell, R. J., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
	McEvoy, James, arpenteur et explorateur, 365 jours à $3		1,095 00
	McEwan, W. R., aide du comptable, 365 jours à $2 ; 21 jours déduits en 1891-92, $33.25		763 25
24 00	McInnes, W., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
4 87	McKinnon, Allan, messager, 12 mois au 30 juin	390 00	
	Prud'homme, O. E., dessinateur, 365 jours à $1.75		638 75
	do m. de cartes géogr. p. l'expos. univ., 14½ h. à 50c.		7 25
20 00	Richard, L. N., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Russel, H. Y., dessinateur, 365 jours à $1.75 ; 4 jours déduits en 1891-92 à $1.75		645 75
80 00	Selwyn, A. R. C., directeur, 12 mois au 30 juin	4,000 00	
	Selwyn, P. H., commis, 117 jours à $2		234 00
	Senécal, C. O., dessinateur, 365 jours à $3.50 ; 2 jours déduits en 1891-92 à $3.50		1,284 50
	Senécal, C. O., dess. des titres de photog. p. l'exp. univ., 131 h. à 50c.		65 50
	Smith, W. H., arpenteur et explorateur, 203 jours à $3		609 00
	Thorburn, John, 12 mois au 30 juin	800 00	
	Topley, H. N., photographe, 12 mois au 30 juin ($800 payées par le ministère de l'intérieur.)		600 00
32 00	Tyrrell, J. B., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
24 25	Wait, F. G., 9 mois à $1,200, 3 à $1,250	1,212 50	
28 00	Weston, T. C., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	White, James, arpenteur et explorateur, 365 jours à $3 ; 1 journée déd. en 1891-92		1,098 00
	White, James, dess. des cartes géogr. p. l'expos. univ., $69\frac{7}{12}$ h. à 50c.		34 79
45 00	Whiteaves, J. F., 12 mois au 30 juin	2,250 00	
26 00	Willimott, C. W., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
	Wilson, W. J., arpenteur et explorateur, 365 jours à $2.25		821 25
903 12		48,477 50	18,415 39
	Imputé comme suit :—		
903 12	Gouvernement civil : Commission géologique—Appointements	48,477 50	
	Commission géologique		18,307 85
	Arts et statistique—Exposition colombienne universelle		107 54
903 12		48,477 50	18,415 39
	Bureau du secrétaire du gouverneur général.		
	Aides de camp (payés au gouverneur général)	3,000 00	
36 00	Campbell, Wm., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
5 34	Clarke, George H., 1er juillet 1892 au 8 mai 1893	427 35	
	Codd, sergent J., ordonnance surnuméraire, 365 jours, $456.25 ; 14 nuits, $20 ; 2 jours déduits, oct. 1891, $2.50	478 75	
45 00	Jones, Chas. J., 12 mois au 30 juin	2,250 00	
	Rogers, sergent T., ordonnance surnuméraire, 355 jours au 20 juin, $479.66 ; 14 nuits, $21	500 66	
0 42	do do 21 au 30 juin	13 89	
13 50	Sladen, A. F., 6 mois à $650, 6 à $700	675 00	
100 26	A reporter	9,145 65	

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Bureau du secrétaire du gouverneur général**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
100 26	Report	9,145 65	....
....	St. Aubyn, J. T., secrétaire, 12 mois au 30 juin	3,000 00	
....	*Smith, George, messager do	600 00	
....	Tracy, J. H., commis surnuméraire, copier à 4c. et 5c. par folio.	24 19	
22 75	Walker, W. H., 3 mois à $1,100, 9 à $1,150	1,137 50	
123 01		13,907 34	
	Imputé comme suit:—		
....	Fonds consolidé : Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	
123 01	Appoint. du gouv. civil : Bur. du secrét. du gouverneur général.	10 503 74	
....	Dépenses imprévues du gouv. civil : Bur. du gouverneur général.	1,003 60	
123 01		13,907 34	
	Département des affaires indiennes.		
36 00	Austin, W. A., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
28 00	Benson, Martin, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
27 00	Bray, Samuel, 12 mois au 30 juin	1,350 00	
....	Bristow, M. G., commis surnuméraire, 1 mois au 18 nov	33 33	
20 00	Brook, Henry J., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
....	Brook, Mlle M., commis surnuméraire, 1 mois au 25 nov	33 33	
6 25	Byshe, F. R., emballeur, 1 mois ; commis, 11 mois au 30 juin	500 00	
....	Byshe, F. H., messager, 215 jours au 5 févr. à $1	215 00	
1 49	do emballeur, 6 février au 30 juin à $300	120 53	
....	Charlefour, E., dessiner des plans, 60 heures à 50c	....	30 00
....	Cook, C. A., commis surnuméraire, 4 mois au 30 juin à $400	133 32	
6 09	Dale, Mlle L. E., 3 mois à $450, 9 à $500	487 50	
28 00	Dalton, R. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	DeBoucherville, J. V., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	DeLisle, J., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
36 00	Dingman, Absalom, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
18 00	Dorval, L. A., 12 mois au 30 juin	900 00	
....	Graham, Mlle Mary, comm. surnumér., 9 mois 2 jrs au 30 juin à $400.	302 05	
16 48	Green, Thos. D., 3 mois à $950, 7 mois 2 jrs au 2 mai à $1,000	826 18	
5 47	Guthrie, James, 3 mois à $400, 9 à $450	437 50	
....	Hayter, Benj., messager surnuméraire, 25 jours au 26 juillet à $1	25 00	
4 59	do messager, 26 juillet au 30 juin à $400	373 08	
20 00	Kemp, A. E., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
28 00	Kirkpatrick, T. F., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
6 88	Lyon, Mlle E. H., 12 mois au 30 juin	550 00	
....	Macrae, J. A., commis surnuméraire, 7 mois au 30 juin	....	816 70
....	Mailleue, Mlle L. E., com. surn., 20 janv. au 30 juin, moins 3 j. à $400	175 58	
1 66	Maingy, H. G., 1 mois au 31 juillet à $1,000	83 33	
6 41	Maracle, Mlle F. K., 9 mois à $500, 3 mois à $550	512 50	
....	Martin, Mlle Emma S., comm. surnum., 14 janv. au 30 juin à $400	185 54	
12 00	Matheson, G. M., 12 mois au 30 juin	600 00	
6 25	Maxwell, Mlle M., 12 mois au 30 juin	500 00	
6 41	Moffatt, R. B., 9 mois à $500, 3 à $550	512 50	
5 31	Moffatt, T. P., 6 mois à $400, 6 à $450	425 00	
....	McCullough, James, inspection de harnais, 2½ jours à $10	....	35 00
....	McGirr, Wm., 12 mois au 30 juin	....	1,600 00
....	do secrétaire particulier, 12 mois au 30 juin	600 00	
28 50	McGirr, John, 6 mois à $1,400, 6 mois à $1,450	1,425 00	
....	McKay Milling Co., inspection de 83 échantillons de farine à $4.	....	332 00
20 00	McKay, Hiram, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
26 00	McKenna, J. A. J., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
34 75	McLean, J. D., 3 mois à $1,700, 9 à $1,750	1,737 50	
15 50	McMeekin, Mlle L. D., 6 mois à $750, 6 à $800	775 00	
35 00	McNeill, Allan N., 12 mois au 30 juin	1,750 00	
....	Nelson, J. C., 12 mois au 30 juin	....	2,190 00
1 48	Newcombe, E. L., sous-ministre de la justice, solliciteur, 5 mars au 30 juin à $400	129 02	
6 88	Ogilvy, Mlle H. G., 12 mois au 30 juin	550 00	
12 25	Osahgee, David W., 9 mois à $600, 3 à $650	612 50	
27 00	Orr, W. A., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
581 65	A reporter	32,710 29	5,003 70

*Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Département des affaires indiennes**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
581 65	Report	32,710 29	5,003 70
18 50	Reiffenstein, Mlle C., 12 m. au 30 juin	925 00	
	Robertson, Peter, inspection de haches		15 00
24 00	Rochester, Edwin, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
28 00	Ross, Henry, C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
30 50	Scott, D. C., 6 m. à $1,500, 6 à $1,550	1,525 00	
	Seale, Wm., messager surnuméraire, 229 jrs au 17 mars à $1	229 00	
1 07	do messager, 18 mars au 30 juin à $300	86 29	
18 25	Shore, J. W., 9 m. à $900, 3 à $950	912 50	
48 00	Sinclair, Robert, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
0 52	Slocombe, J., messager, 1 m. au 31 juillet	41 66	
29 00	Smith, F. W., 12 m. au 30 juin	1,450 00	
3 02	Sedgewick, R., sous-min. de la justice, sollic., 1er juil. au 17 fév. à $400	253 45	
	Stalker, Mlle M., commis surnum., 2 m. au 13 sept à $400	66 66	
6 25	Starmer, Thos., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
28 25	Stewart, Samuel, 9 m. à $1,400, 3 à $1,450	1,412 50	
	Stringer, P., inspection d'habillement		12 07
6 25	Taylor, Mlle Annie C., 12 m. au 30 juin	500 00	
64 00	Vankoughnet, L., sous-surint. général, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Watson, R., inspection de couvertures		20 00
14 25	Wilson, Mlle Ida H., 9 m. à $700, 3 à $750	712 50	
19 00	Yeilding, Mlle Fannie, 12 m. au 30 juin	950 00	
920 51		50,474 85	5,050 77
	Imputé comme suit:—		
920 51	Gouvern. civil: Départem. des affaires indiennes—Appointem.	49,067 43	
	do do Dép. imprévues.	1,407 42	
	Fonds consolidé des sauvages		5,050 77
920 51		50,474 85	5,050 77
	Ministère du revenu de l'intérieur.		
3 12	Archambault, R., 6 m. au 31 déc.	249 96	
26 12	Armstrong, W., au 18 déc. à $1,200 ; 19 déc. au 30 juin à $1,400		1,306 95
25 04	Babbington, F. W., 12 m. au 30 juin		1,250 00
	Bossé, H., 282 jrs au 8 avril à $2		564 00
28 00	Blatch, F. K., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Brown, J. F., 12 m. au 30 juin, moins absence	991 83	
20 00	Brunel, G., 12 m. au 30 juin, moins absence	962 42	
	Burgess, T., au 18 déc. à $2 ; 19 déc. au 30 avril à $800		636 59
	Burke, Mlle C., commis surnumér., 14 jrs à $400		15 26
11 53	Burns, J., 6 m. au 30 juin	575 03	
27 00	Byrnes, J., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
36 00	Campeau, F. R. E., aide-comptable, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
32 00	Carter, Wm., 12 m. au 30 juin	1,600 00	
22 03	Casey, Thos., 12 m. au 30 juin		1,100 00
	Davidson, Mlle Edith, services professionnels dans le laboratoire, 3 m. au 30 avril à $65		195 00
	Deane, Mlle A.M., commis surn., 11 m. au 30 juin, moins 6 jrs d'abs.	360 18	
	Doyle, J. E., messager surnum., 15 juin au 31 août à $400	83 86	
28 00	Doyon, J. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
22 50	Dunne, J. P., 6 m. à $1,100, 6 à $1,150	1,125 00	
23 50	Fowler, Geo., 6 m. à $1,150, 6 à $1,200	1,175 00	
9 96	Flynn, J. P., 6 m. au 31 déc.	499 98	
	Gaul, Wm., 12 jrs à $400, 61 à $1.25		89 57
60 00	Gerald, W. J., sous-commissaire, 12 m. au 30 juin	3,000 00	
	Glen, Mlle M. M., commis surnum., 22 jrs à $400		24 55
36 00	Hall, C. R., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
36 00	Heron, W. L., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Hagan, Jas., messager surnum., 7 m. 16 jrs au 30 juin à $400	250 51	
	Hawley, Mlle G., commis surnum., 16 jrs au 31 mai à $400	17 20	
	Higgins, Mlle M. do 51 jrs à $400		55 27
	Higman, O., 6 m. au 7 mai à $100	600 00	
44 00	Himsworth, W., secrétaire, 12 m. au 30 juin	2,200 00	
	Hughes, P. A., 31 jrs au 4 août à $2	62 00	
40 00	Johnstone, W. J., chef de la division des P. et M., 12 m. au 30 juin		2,000 00
	Loudon, W. J., ép. de galons-mesures, 4¼ jrs à $10		42 50
550 80	A reporter	23,302 97	7,279 69

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère du revenu de l'intérieur**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
550 80	Report	23,302 97	7,279 69
43 96	Macfarlane, Thos., analyste en chef, partie de ses appoint. de $3,000.		2,200 00
64 00	Miall, E., commissaire, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	McCabe, F., commis surnum., 31 jrs au 4 août à $2	62 00	
24 00	McCarthy, J. P., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
	McCarthy, Mlle, commis surnum., 7 jrs à $400		7 52
5 53	McCullough, A., messager, 3 m. à $420, 9 à $450	442 50	
31 96	McGill, Anthony, aide-analyste, 12 m. au 30 juin		1,600 00
*1 05	Nettle, R., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
28 00	Newby, Frank, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	O'Sullivan, Mlle M. A., 35 jrs à $400		38 12
	Parent, F., 365 jrs 30 juin à $2		730 00
	Popham, W., 12 m. au 30 juin à $60		720 00
	Potvin, Nap., messager surnum., 6 jrs à $1.25, 7 m. au 30 juin à $400	240 81	
26 00	Quain, R., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
48 00	Robins, Paul M., comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
28 00	Shaw, J. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Smith, Mlle E., comm. surn., 36 jrs à $400, 287 jrs au 30 juin à $1.50	470 20	
18 26	Tourchot, A. L., aide-analyste, 11 m. au 30 juin à $1,000		916 63
	Tyrell, Mlle M. J., 6 m. moins 1 jr à $400, 6 m. au 30 juin à $500		448 86
36 00	Valin, J. E., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
13 98	Walsh, M. J., 6 m. au 31 déc. (*a*)	699 96	
	do secrétaire particulier, 5 m. 3 jrs au 3 déc.	254 84	
20 00	Watson, Jas., 12 m. au 30 juin, commis au laboratoire, $800 ; inspection des substances aliment., $200		1,000 00
†8 77	Winter, C. F., 6 janv. au 30 juin à $900	437 92	
	do secrétaire particulier, 15 déc. au 30 juin	325 00	
948 31		40,436 20	14,940 82
	Imputé comme suit :—		
720 94	Gouvernement civil—Minist. du revenu de l'intér.—Appointem.	38,289 44	
	do do do Dép. imprév.	2,146 76	
	Accise—Frais généraux		140 72
26 12	do Spiritueux pyroxyliques		3,320 95
40 00	Poids et mesures		2,768 66
161 25	Falsification des substances alimentaires		8,710 49
948 31		40,436 20	14,940 82
	Ministère de l'intérieur.		
	Ackland, Henry, messager surn., 3 m. moins 9 jrs à $25, 6 m. à $30		247 74
0 94	do messager, 3 m. au 30 juin à $300	75 00	
	Armstrong, Mlle E. M., clavigraphie		4 50
13 50	Badgely, C. W., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
	Baldwin, R. A., dessinat., 29 sem., moins 7 j., à $4.60, 23 sem. à $5.		243 02
	do travail supplém. à 50c. l'heure		69 25
5 63	Barber, Mlle Beatrice, 12 m. au 30 juin	450 00	
35 00	Beddoe, Chas. H., aide-comptable, 12 m. au 30 juin	1,750 00	
	Bégin, P. A., 12 m. à $69.16		829 92
	Bélanger, P. R. A., 12 m. au 30 juin à $125, moins 3 jrs		1,486 61
27 00	Bell, George, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
6 25	Bell, Mme M. E., 12 m. au 30 juin	500 00	
18 00	Belleau, Eugène, 12 m. au 30 juin	900 00	
	Belleau, J. A., 12 m. à $84.36		1,012 32
20 00	Billings, Bradish, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Bollard, John D., 12 m. au 30 juin		400 00
	Bristow, A., arrérages, 1891-92, 6 jrs à $84.36 par m.		16 78
25 00	Brady, Martin, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
25 00	Brough, J. S., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
20 00	Bruce, H. B. D., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
58 41	Burgess, A. M., sous-ministre, du 1er juillet au 12 mars à $2,800 ; 13 mars au 30 juin à $3,200	2,920 43	
12 00	Campbell, R. H., 12 m. au 30 juin	600 00	
19 25	Capreol, F. C., 9 m. à $950, 3 m. à $1,000	962 50	
285 98	A reporter	14,682 93	4,310 14

* A terminé 35 ans de service le 13 juillet.
† Transféré au ministère de la marine et des pêcheries.
(*a*) Transféré au secrétariat d'Etat

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'intérieur**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
285 98	Report	14,682 93	4,310 14
	Chalifour, E., 12 mois à $84.36 ; arrérages, 1891-92, 7 jours, $19.03		1,031 35
28 75	Checkley, F. S., 3 mois à $1,400, 9 mois à $1,450		1,437 50
	Cherry, J., imprimeur, 52 semaines moins 3 jrs à $13		669 52
	do travail supplémentaire à 50 c. l'h.		71 75
28 00	Chisholm, A., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	do secrétaire particulier, 12 m	600 00	
36 00	Clayton, F., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
6 09	Coleman, Mlle L., 3 mois à $450, 9 mois à $500	487 50	
6 25	Connolly, Edward, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Cook, Fred, sténographe, 15 jours à $5		75 00
16 50	Côté, J. A., 6 mois à $800, 6 mois à $850	825 00	
28 25	Côté, N. O., 9 mois à $1,400, 3 mois à $1,450	1,412 50	
	Cox, Mlle E. M., 5 mois au 30 juin à $400		166 65
15 50	Cuming, F. W. C., 6 mois à $750, 6 mois à $800	775 00	
5 63	Curley, John, 12 mois au 30 juin	450 00	
	Dennis, J. S., 319 jours au 15 mai à $5 ; du 16 mai au 30 juin à $150 ; arrérages, 1891-92, 9 jours à $5		1,867 42
52 00	Deville, Edouard, chef, division des arpentages, 12 mois au 30 juin	2,600 00	
	do examinateur, arpenteur des terres féd., 16 jrs à $5		80 00
	Drewry, W. S., 9 mois au 31 mars à $125		1,125 00
	Duhamel, J. B., messager surnuméraire, 24 février au 30 juin à $300	104 46	
5 94	Duffy, P. M., 6 mois à $450, 6 mois à $500	475 00	
	Dufresne, J. I., 12 mois au 30 juin à $100 ; examinateur, arpenteur des terres fédérales, 16 jours à $5		1,280 00
6 25	Dunlop, Robert, messager, 12 mols au 30 juin	500 00	
20 00	Dunne, D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
13 50	Dunne, Joseph P., 6 mois à $650, 6 mois à $700	675 00	
6 25	Dunnett, James, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
14 00	Eagleson, J. S., 12 mois au 30 juin	700 00	
	Earle, Mlle M. A., 12 mois au 30 juin		400 00
	Ellis, Mlle R. G., 25 jrs au 25 juil. à $1.50 ; arrérages, 1891-92, 10 jrs, $13.75		51 25
5 26	do 26 juillet au 30 juin à $450	419 76	
20 00	Etoile, J. L., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Fawcett, Thomas, 12 mois au 30 juin à $150, moins 3 jrs		1,785 00
	Foran, J., imprimeur, 52 semaines au 1er juillet à $16, moins 1 jour.		829 34
	do travail supplémentaire à 50c. l'heure		69 25
	Fortier, L. M., 6 mois au 30 juin à $100		600 00
	Gauthier, Louis, 12 mois à $84.36		1,012 32
20 00	Genest, E. B., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Genest, S. M., 12 mois à $69.16 ; arrérages, 8 jours, $18.44		848 36
	Gilmore, E. T. B., 12 mois à $53.95, moins 4 jours ; arrérages, 1891-92, 3 jours $5.39		643 89
24 00	Gliddon, W. S., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
43 50	Goodeve, W. M., 6 mois à $2,150, 6 à $2,200	2,175 00	
30 04	Gordon, J. M., inspecteur, 8 mois 6 jours au 30 juin à $2,200 (*a*)		1,502 15
14 20	Grant, A. F., 12 mois au 30 juin	710 00	
28 00	Grignard, A., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
56 00	Hall, John R., 12 mois au 30 juin	2,800 00	
16 25	Hatch, W., 9 mois à $800, 3 à $850	812 50	
36 00	Henry, K. J., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Hodgins, T. W., messager surnuméraire, 19 septembre au 25 janvier ; 4 avril au 30 juin à $395	65 82	168 05
	Hubbell, E. W., 7 m. 16 jrs au 30 juin à $125 ; arrérages, 15 jrs à $2.		971 66
23 00	Hume, H. E., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Hunter, R. H., 365 jours au 30 juin à $2.50 ; arrérages, $2		914 50
38 00	Johnston, John, 12 mois au 30 juin	1,900 00	
	Jones, Ralph, 307 jours au 3 mai à $2, 1 mois 28 jours au 30 juin à $75 ; arrérages, $4, moins 1 jour absent, $2.50		758 24
	Judge, John, 365 jours au 30 juin à $2		730 00
28 00	Keyes, P. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
38 00	King, W. F., 12 mois au 30 juin	1,900 00	
	do examinateur, arpenteur des terres fédérales, 14 jrs à $5		70 00
29 47	Kinlock, H., 6 mois à $1,750, 4 à $1,800	1,474 93	
	Klotz, O. T., 12 mois au 30 juin à $150, moins 6 jrs		1,770 97
	do examinateur, arpent. des terres fédérales, 10 jours à $5		50 00
20 00	Lacasse, S. T., 12 mois au 30 juin, moins absence	952 10	
1,044 61	A reporter	51,647 50	25,289 31

(*a*) Transféré du service extérieur.

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'intérieur.**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
1,044 61	Report	51,647 50	25,289 31
19 00	Lambart, O. H., 12 mois au 30 juin	950 00	
	Lecourt, E., 10 mois 15 jours à $49.79, 1 mois 16 jours à $60; arrérages, 6 jours à $1.50		621 96
17 00	Lee, Mme M. P., 12 mois au 30 juin	850 00	
6 88	Lemieux, G., 12 mois au 30 juin	550 00	
	Lepage, J. B., 12 mois à $73.32, moins 1 j.; arrérages, 5 jrs, $12.05		889 45
	Lewis, R. A., messager surnuméraire, 31 jours au 26 février à $1, 27 février au 30 juin à $300	101 78	31 00
17 60	Low, P. V., 12 mois au 30 juin	880 00	
18 00	Loyer, Francis, 12 mois au 30 juin	900 00	
	Macara, J., 12 mois au 30 juin à $84.36		1,012 32
6 88	Macdonald, F. C., 12 mois au 30 juin	550 00	
	Mackay, Robert, messager surnuméraire, 2 mois au 31 mars	25 00	33 33
	Macmaster, Mme A., 12 mois au 30 juin, moins 1 jour, $398.89; arrérages, 8 jours, $8.71		407 60
	Macnamara, D., 12 mois au 30 juin		400 00
	Maingy, W. McL., 12 mois à $100; arrérages, 1½ jour, $4.94		1,204 94
	Mason, John, charpentier, 12 mois au 30 juin		732 00
6 25	May, Mlle M., 12 mois au 30 juin	500 00	
	Mercer, Mlle E. N. H., 5 mois 2 jours au 30 juin		168 80
36 00	Mills, William, chef, division de l'ordonnance, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Moody, A., imprimeur, 52 semaines au 1er juillet à $19, moins 1 j.		984 84
	do ouvrage supplémentaire à 50c. l'h.		73 50
	McArthur, J. J., 12 mois à $125		1,500 00
22 50	Nelson, Frank, 6 mois à $1,100, 6 à $1,150	1,125 00	
	Newcombe, George, 12 mois au 30 juin		1,200 00
	Norton, Mme L., 12 mois à $400, moins 2 jrs; arrérages, 8 jrs, $4.48		402 26
	Ogilvie, William, 12 mois au 30 juin à $150		1,800 00
	O'Keefe, W. D., messager surnuméraire, 192 jours au 25 janvier, 88 jours au 30 juin à 2 $1	61 00	219 00
	O'Hanly, J. M., 12 mois au 30 juin, $84.36		1,012 32
20 00	Paterson, G. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Peart, William, 3 mois au 30 septembre à $395		98 75
0 41	do octobre, 1892	33 33	
6 25	Pegg, Alfred, messager, 12 mois au 30 juin, moins absence	481 18	
19 00	Pelletier, C. E., 12 mois au 30 juin	950 00	
36 00	Pereira, L. C., sous-secrétaire, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
5 94	Pereira, G. P., 6 mois à $450, 6 à $500	475 00	
6 41	Pinard, A. A., 9 mois à $500, 3 à $550	512 50	
	do arrérages, 3 jours		3 33
43 00	Pinard, J. A., comptable, 12 mois au 30 juin	2,150 00	
16 00	Pope, G. D., 12 mois au 30 juin	800 00	
	Pouliot, A., dessinateur, 52 semaines au 1er juillet à $14, moins 18 j.		686 03
	do travail supplémentaire à 50 c. l'h.		55 00
25 00	Rauscher, Rudolph, 12 mois au 30 juin	1,250 00	
	Reiffenstein, J. H., 12 mois à $73.32; arrérages, ½ jour, $1.22		881 06
7 46	Ricard, Mme J., 12 mois au 30 juin	597 00	
6 88	Ridley, Mme C., 12 mois au 30 juin	550 00	
	Ridgway, J., dessinateur, 29 semaines à $4.60, moins 6½ jours, 23 s à $5.		243 42
	do travail supplémentaire à 50 c. l'h.		70 25
15 25	Robertson, Peter, 9 mois à $750, 3 à $800	762 50	
	Roger, F., relieur, 24 juin 1892 au 30 juin 1893, à $13 par semaine	686 60	
28 00	Rogers, C. C., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
31 00	Rothwell, T. G., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
16 00	Rowatt, H. H., 12 mois au 30 juin	800 00	
	Rowan-Legg, E. L., 12 mois, $1,012.32; arrérages, 2 jours, $5.62		1,017 94
36 00	Ryley, G. U., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Satchell, John, 365 jours au 30 juin à $1.50		547 50
5 63	Shaw, Mlle M., 12 mois au 30 juin	450 00	
	Sheppard, N. B., 12 mois à $84.36; arrérages, 4 jours, $10.57		1,022 89
20 00	Sherwood, Henry, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Sievers, E., imprimeur, 52 semaines au 30 juin à $16		832 00
	do travail supplémentaire à 50c. l'h.		69 75
	Smith, Jacob, 365 jours au 30 juin à $4; arrérages, ½ jour, $2		1,462 00
20 00	Sowter, T. W. E., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
24 00	Sparkes, G. A., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
20 00	Steers, C. J., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
1,602 95	A reporter	82,188 39	44,972 55

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'intérieur**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
1,602 95	Report	82,188 39	44,972 55
6 25	Stuart, F. E., 12 m. au 30 juin	500 00	
	Surtees, W. S., 365 jrs au 30 juin à $2 ; arrérages, 1 j., $2		732 00
6 25	Swinburne, A., 12 m. au 30 juin	500 00	
30 00	Symmes, P. B., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
	do secrétaire du bur. des examinat., A.T.F., 16 jrs à $5		80 00
	St. Cyr, A., 12 m. à $125, moins 2 jrs		1,491 67
	Talbot, A. C., 3 m. au 30 juin à $125		375 00
23 30	Têtu, N., 10 m. au 30 avril à $1,400	1,166 60	
	Thicke, C. R., graveur, 52 sem. à $12, moins $5\frac{1}{2}$ j. ; arrérages, 2 j., $4.	4 00	613 00
	do temps supplémentaire à 50c. l'heure		41 00
	Topley, H. N., photographe, 12 m. au 30 juin, $800 ; monter des cartes géograp., $10.50. ($600 payés par le département de la géol.)		810 50
20 00	Turner, H. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
4 59	Turton, E. E., 9 m. à $360, 3 m. à $390 ; arrérages, 4 jrs, $3.23	367 50	3 23
28 00	Wallis, Brown, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Warden, Q. H., 198$\frac{1}{2}$ jrs au 30 juin à $2		397 00
36 00	Whitcher, A. H. 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	do examinateur A.T.F., 16 jrs à $5		80 00
13 50	Willoughby, S. J., 6 m. à $650, 6 à $700	675 00	
	Woodruff, J., 12 m. au 30 juin à $49.79		597 48
	Wright, B. H., 28 jrs au 30 juin		28 00
7 30	Yielding, Mlle A. B., 3 m. à $547, 9 à $597	584 50	
13 50	York, B. L., 6 m. à $650, 6 à $700	675 00	
1,791 64		92,360 99	50,221 43
	Imputé comme suit :—		
1,732 85	Gouvernement civil : Ministère de l'intérieur—Appointements	91,312 33	
	do do Dépenses imprév.	1,048 66	
	Terres fédérales—Capital		36,309 54
30 04	do Revenu, service extérieur		3,302 15
	do do do intérieur		4,337 86
	Bureau des examinateurs, arpenteurs des T. F.		440 00
	Immigration		1,586 13
	Divers—Frontière d'Alaska		2,288 50
	Affaires en litige		519 75
28 75	Terres des écoles, Manitoba et T.N.-O		1,437 50
1,791 64		92,360 99	50,221 43
	Ministère de la justice.		
	Armstrong, Mlle E. M., mécanigraphie, 24 hrs à 50c.	12 00	
	do do 3,467 folios à 5c.	124 95	48 40
25 00	Blackadar, W. H., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
	Blount, A. E., transcrire 400 folios à 5c		20 00
11 65	Chisholm, John, 5 m. à $1,400	583 30	
	Clarke, C. S., 123 j. au 31 oct. à $2 ; 2 jrs déduits, 1891-92, à $2		250 00
3 02	Clarke, Duncan, messager, 1er juillet au 12 avril	243 50	
27 75	Coté, P. M., 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
	do secrétaire partic. du sollicit. général, 26 janv. au 30 juin.	86 54	
	DesRosiers, A., mécanigraphie, 180 folios	9 00	
25 84	Foster, G. L., comptable de la div. du pénitencier, 13 oct. au 30 juin	1,291 93	
38 50	Fraser, Geo. L. B., 6 m. à $1,900, 6 à $1,950	1,925 00	
36 00	Gisborne, F. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Harris, R. F., transcrire 61 folios à 5c. ; 31 jrs au 12 mars à $1.50	46 50	3 05
1 48	do 13 mars au 30 juin à $400	120 42	
34 50	Hodgins, W. E., 6 m. à $1,700, 6 à $1,750	1,725 00	
	Hughes, J. W., 273 jrs au 30 avril à $2.50	682 50	
22 50	Lane, H. B. S., 6 m. à $1,100, 6 à $1,150	1,125 00	
36 00	Leslie, John, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
4 78	Morse, F. A., messager, 3 m. à $360, 9 à $390	382 50	
64 00	Moylan, Jas. G., inspecteur des pénitenciers, 12 m. au 30 juin.	3,200 00	
19 00	Mullin, Jeremiah, 12 m. au 30 juin	950 00	
	do secrét. partic. du soll. général, 26 janv. au 30 juin.	173 10	
	Mullin, Mlle M., transcrire, 930 folios à 5c.	46 50	
	MacDonald, D. H., 3 m. et 21 jrs à $45	165 00	
350 02	A reporter	19,130 24	321 45

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de la justice**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
350 02	Report	19,130 24	321 45
	McGillivray, A. J., 13 juin 1892 au 30 avril 1893, à $60	636 77	
	McKinnon, M., 80 jrs au 30 juin à $1.50	120 00	
	McMullen, Jas., messager surnum., 4 m. au 30 juin, à $15	60 00	
	McMullen, Thos., messager surnum., 9 jrs au 28 fév., à $15	4 82	
21 86	Narraway, J. E., 12 m. au 30 juin	1,093 28	
21 68	Newcombe, E. L., sous-ministre, 13 mars au 30 juin, à $3,600	1,083 87	
	Perchard, F., aîné, 1 m. au 5 avril	30 00	
	Perchard, F., jeune, 6 m. au 31 déc., $15 ; 4 m. au 30 avril, à $17.50	160 00	
	Pickens, Thos., messager surnum., 10 m. au 30 avril, à $25	250 00	
48 00	Power, A., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
	Richardson, Mme S. A., transcrire 557 folios à 5c		27 85
	Ridout, G. S., transcrire 351 folios à 5c		17 55
45 65*	Sedgewick, R., sous-ministre, 1er juillet au 17 fév. à $3,600	2,282 15	
	Smith, F. E., transcrire 45 folios à 5c		2 25
	Stevens, Geo., messager surnum., 6 m. à $15, 4 m. au 30 juin, à $17.50	160 00	
36 00	Stewart, D. B., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	do secrétaire particulier	600 00	
523 21		29,811 13	369 10
	Imputé comme suit :—		
410 87	Gouvernement civil—Appointements : Ministère de la justice	21,686 16	
112 34	do do Division des pénitenciers	5,616 93	
	do Dépenses imprévues :—Ministère de la justice	2,508 04	
	Divers : Rapports pour le parlement		119 10
	do Arbitrage provincial		250 00
523 21		29,811 13	369 10
	Ministère de la marine et des pêcheries.		
29 75	Alexander, W. H., 3 m. à $1,450, 9 m. à $1,500	1,487 50	
	do préparer des chèques de primes, 134 hrs à 58c		77 72
48 00	Anderson, W. P., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
20 00	Aumond, Telmont, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	do préparer des chèques de primes, 134½ hrs à 58c		78 01
	Baine, H. E., commis surnuméraire, 81 jrs au 30 juin à $2.50		202 50
	do faire une carte du Canada p. l'expos. univers., 52 h. à 75c		39 00
	Bance, Lucien, commis surnuméraire, 10 m. à $400, 2 m. à $450	408 30	
	do préparer des chèques de primes, 127 hrs à 58c		73 66
*	Bauset, S. P., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
25 00	Belliveau, A. H., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
	do préparer des chèques de primes, 124 hrs à 58c		71 92
	Bristow, M. G., commis surnum., 50 jrs au 30 sept., à $1.50		75 00
15 25	Burnett, B. F., 9 m. à $750, 3 m. à $800	762 50	
	Burpee, L. J., commis surnuméraire, 313 jrs au 30 juin ; 3 jrs déduits, 1891-92, à $1.50		474 00
	do prépar. des chèq. de primes de pêche, 124½ hrs à 58c		72 21
	Campbell, D. C., commis surn., 4 m. 20 jrs à $50, 145 jrs à $2.50	362 50	233 93
20 00	Carleton, W. B., 12 m. au 30 juin à $1,000, moins absence	991 70	
	Cox, C. F., dessinateur, 323 jrs à $4		1,292 00
	do déduction, 1891-92	2 00	
	do dessiner et surveiller des objets pour l'exposition univ		130 10
21 31	Cunningham, F. H., 4 m. à $1,000, 8 m. à $1,100	1,066 65	
	do préparer des chèques de primes, 123½ hrs à 58c		71 63
	Davis, R. G., commis surnuméraire, 58 jrs au 25 mai, à $1.50		87 00
	Doyle, Mlle M. C., commis surnum., 2 m. 12 jrs au 11 sept., à $700	139 99	
4 52	do 12 sept. au 30 juin à $450	361 24	
	do secrétaire particulier, 12 m., ½ allocation	300 00	
	Fraser, B. F., dessinateur, 71 jrs à $2.25, 245 jrs à $2.56, 1 jr en 1891-92, $2, moins $1 en oct. 1892		787 95
	Fraser, B. F., faire une carte du Canada pour l'exposition universelle, 47 hrs à 75c		35 25
	Gilbert, E. W., commis surnuméraire, 80 jrs au 19 sept., à $1.50		120 00
4 42	do 19 sept. au 30 juin à $450	352 50	
188 25	A reporter	13,284 88	3,921 88

*Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de la marine et des pêcheries**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
188 25	............Report..................................	13,284 88	3,921 88
....	Gilbert, E. W., déduit en 1891-92............	1 50	
....	do préparer des chèques de primes, 124 heures à 5 8c....	....	71 92
5 47	Gordon, W. C., 3 mois à $400, 9 mois à $450..........	437 50	
....	do secrétaire particulier, 12 mois, ½ allocation..........	300 00	
36 00	Gordon, A. R., 9 mois au 31 mars à $2,400..........	1,800 00	
43 00	Gourdeau, F., comptable, 12 mois au 30 juin..........	2,150 00	
13 25	Guion, A. H., 9 mois à $650, 3 mois à $700..........	662 50	
....	do préparer des chèques de primes, 125 heures à 58c.....	....	72 50
26 00	Halkett, J. B., 12 mois au 30 juin..........	1,300 00	
21 52	Halkett, Andrew, au 19 sept. à $1,000, au 30 juin à $1,100..........	1,078 26	
....	do préparer des chèques de primes, 127 heures à 58c..	....	73 66
48 00	Hardie, John, 12 mois au 30 juin..........	2,400 00	
25 50	Harty, Patrick, surint. de phares, 6 mois à $1,250, 6 mois à $1,300...	....	1,275 00
....	Horan, A. J., comm. surnuméraire, 33 jrs à $2.25, déduit en 1891-92.	74 25	
13 55	do 26 juillet au 31 mai à $800..........	679 49	
27 00	Kent, S. B., 12 mois au 30 juin..........	1,350 00	
....	do préparer des chèques de primes, 140 heures à 58c.....	....	81 20
....	Lamouche, Mme M., commis surnuméraire, 365 jours à $2.25......	821 25	
....	do préparer des chèques de primes, 128 hrs à 58c.	....	74 24
....	MacKay, John S., com. surnuméraire, 98 jours au 10 mai à $2......	....	196 00
36 00	Magee, W. L., 12 mois au 30 juin..........	1,800 00	
13 25	Makinson, W. A., 9 mois à $650, 3 à $700..........	662 50	
... .	do préparer des chèques de primes, 125⅝ hrs à 58c....	....	72 93
....	Meneilly, W. J., président des inspecteurs de bateaux à vapeur, au 19 janv., à $1,700, au 30 juin, à $1,800..........	....	1,744 62
6 25	Morin, J. A., 12 mois au 30 juin..........	500 00	
18 00	Murray, J. A., 12 mois au 30 juin..........	900 00	
....	do préparer des chèques de primes, 126⅝ hrs à 58c....	....	73 51
18 00	McClenaghan, J. E., 12 mois au 30 juin..........	900 00	
....	do préparer des chèques de primes, 126½ hrs à 58c.	....	73 37
29 75	McElhinney, M. P., 3 mois à $1,450, 9 à $1,500..........	1,487 50	
....	McQuarrie, Evan, messager surnuméraire, 12 mois au 30 juin......	300 00	
23 75	Nicholson, V. C., 3 mois à $1,150, 9 à $1,200..........	1,187 50	
... .	do préparer des chèques de primes, 125¼ hrs à 58c....	....	72 64
....	O'Neil, M., commis surnuméraire, 102 jours au 30 juin à $400......	111 10	
28 00	Owen, A. W., 12 mois au 30 juin..........	1,400 00	
....	do préparer des chèques de primes, 123¼ hrs à 58c.......	....	71 48
... .	Peck, Lindsay, messager surnuméraire, 5½ mois au 30 juin à $15.....	82 50	
6 25	Robinson, J. A., messager, 12 mois au 30 juin..........	500 00	
....	do préparer des chèques de primes, 129½ heures à 58c.	....	75 11
16 10	Roy, Regis, 6 mois à $780, 6 à $830..........	805 00	
....	do préparer des chèques de primes, 124 heures à 58c........	....	71 92
*	Smith, Wm., sous-ministre, 12 mois au 30 juin..........	3,600 00	
28 00	Stanton, Cameron, 12 mois au 30 juin..........	1,400 00	
....	do préparer des chèques de primes 125½ hrs à 58c....	....	72 79
23 75	Steele, V. H., 3 mois à $1,150, 9 à $1,200..........	1,187 50	
....	do préparer des chèques de primes, 128½ heures à 58c....	....	74 53
23 75	Stumbles, W. H., 3 mois à $1,150, 9 à $1,200..........	1,187 50	
....	do préparer des chèques de primes, 129¼ heures à 58c.	....	74 96
31 00	Venning, R. N., 12 mois au 30 juin..........	1,550 00	
....	Watson, J. W., commis surnuméraire, 80 jours au 19 sept. à $2.....	....	160 00
4 89	do 19 sept. au 30 juin à $500..........	391 60	
....	do préparer des chèques de primes, 124 heures à 58c....	....	71 92
27 00	Webster, J. S., 12 mois au 30 juin..........	1,350 00	
....	do préparer des chèques de primes, 126⅝ heures à 58c...	....	73 51
....	Weir, J. P., commis surnuméraire, 14 jours au 5 avril à $400........	15 35	
48 00	Wilmot, Samuel, inspecteur des pêcheries, 12 mois au 30 juin........	....	2,400 00
9 23	Winter, C. F., au 5 janv. à $900..........	462 08	
838 51		48,119 76	10,949 69
	Imputé comme suit :—		
765 01	Gouvernement civil, ministère de la marine, appointements...	45,801 02	
....	do do dépenses imprévues.	2,318 74	
25 50	Phares et service côtier, appointements..........	....	1,275 00
....	do do construction..........	....	3,065 38
790 51	....................A reporter..........	48,119 76	4,340 38

*Au-dessus de 35 ans de service.

1—c½

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de la marine et des pêcheries**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
790 51	Report	48,119 76	4,340 38
	Imputé comme suit—Fin.		
....	Inspection de bateaux à vapeur	....	1,744 62
....	Service par voie de mer et à l'intér., enregistrement des navires	....	283 00
48 00	Pisciculture	....	2,400 00
....	Pêcheries—Préparer des chèques de primes	....	1,697 34
....	do Gilbert et Watson	....	280 00
....	Arts et statistique, exposition universelle Colombienne	....	204 35
838 51		48,119 76	10,949 69
	Ministère de la milice et défense.		
25 00	Aldrich, F. E. P., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
25 00	Ardouin, G. G. V., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
....	Auclair, F., charpentier et aide-armurier, magasins, 365 jrs à $1.35	....	492 75
31 00	Aumond, W. H., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
36 00	Bacon, Thos., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
....	Barker, H., contremaître, magasins militaires, 362 jours à $1.50	....	543 00
....	Beer, Fred'k C., messager surnuméraire, 47 jrs au 1er mai, à $1	47 00	
31 00	Benoit, A., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
....	Bishop, T., journalier, magasins militaires, 365 jours à $1	....	365 00
28 00	Campbell, C., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
3 12	Carleton, John, messager, 6 mois au 31 déc. 1892	249 96	
6 25	Casault, Napoléon, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
....	Cawdron, H., aide-armurier, magasins militaires, 181 jours à $1	....	181 00
25 00	Clarke, Patrick, magasins militaires, 12 mois au 30 juin	1,250 00	
....	Corbett, W., journalier, magasins militaires, 315 jours à $1.25	....	393 75
3 13	Courtman, J., 6 mois au 30 juin 1893	250 00	
20 00	Davidson, W. J., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
....	Dial, G., journalier, magasins militaires, 153 jours à $1, 212 à $1.25	....	418 00
4 68	Dion, C. J., messager, 9 mois au 31 mars 1893	374 95	
28 00	Donaldson, J. B., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
....	Donaldson, J., journalier, magasins militaires, 365 jours à $1	....	365 00
....	Donaldson, R., apprenti, magasins, 92 jrs à 50c., 273 à $1	....	319 00
....	Duffy, W., journalier, magasins militaires, 365 jours à $1.25	....	456 25
....	Fisher, S., commis, magasins militaires, 365 jours à $1.25	....	456 25
15 75	Foley, Lawrence, 3 mois à $750 et 9 mois à $800	787 50	
25 00	Guy, Geo., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
....	Hawley, J. W., commis surnuméraire, 31 jours au 9 juin, à $1.50	46 50	
....	Herbert, général-major, 12 mois au 30 juin	....	4,000 00
28 00	Holt, E. B., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
....	Irwin, D. T., lt.-col., inspecteur d'artillerie, 12 mois au 30 juin	....	2,300 00
	do commandant de batteries, 365 jours à $1.25	....	456 25
12 00	James, H., 4 mois au 31 oct. 1892	600 00	
....	Jarvis, E. F., secrétaire particulier, 7 déc. au 30 juin 1893	340 33	
....	Jolicœur, O., inspecteur de harnachement, 8½ jours à $5	....	42 50
20 00	Knight, F. E., 12 mois au 30 juin 1893	1,000 00	
36 00	Lambert, F. X., 12 mois au 30 juin 1893	1,800 00	
28 00	Lane, H. D. J., 12 mois au 30 juin 1893	1,400 00	
28 00	Larose, T. C., 12 mois au 30 juin 1893	1,400 00	
19 00	Lemieux, E. C., 12 mois au 30 juin 1893	950 00	
12 00	Maguire, T. M., 12 mois au 30 juin 1893	600 00	
20 00	McCann, J. A., 12 mois au 30 juin 1893	1,000 00	
36 00	Macdonald, D. A., 12 mois au 30 juin 1893	1,800 00	
60 00	Macpherson, John, 12 mois au 30 juin 1893	3,000 00	
48 00	O'Meara, C. H., 12 mois au 30 juin 1893	2.400 00	
64 00	Panet, C. E., sous-ministre, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
....	Panet, Chas. L., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à $2	....	730 00
	do arrérage pour temps déduit pour absence, 17 jrs à $2	....	34 00
....	Payne, J. L., commis surnuméraire, 78 jours au 31 déc. à $3	234 00	
	do secrétaire particulier, 15 oct. au 6 déc. 1892	87 09	
64 00	Powell, Walker, adj. gén., 12 mois $2,600, alloc. d'état-major, $600	....	3,200 00
....	Quinn, Barney, magasins militaires, 74 jours au 30 juin à $1	....	74 00
....	Roy, L. G., commis surnuméraire, 4 mois au 3 juin, à $400 par année	133 33	
....	Ryan, M., journalier, magasins militaires, 365 jours à $1	....	365 00
....	Sanders, E. L., secrétaire particulier, 1er juillet au 14 oct. 1892	115 04	
....	Simoneau, J. journalier, magasins militaires, 365 jours à $1	....	365 00
781 93	A reporter	37,415 70	15,556 75

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Milice et défense**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
781 93	..................Report..................	37,415 70	15,556 75
....	Smallwood, S., armurier, magasins militaires, 365 jrs à $1.95........	....	711 75
....	Streatfield, E., A.D.C. du général-major, 12 m. au 30 juin.........	....	1,000 00
36 00	Sulte, Benjamin, 12 m. au 30 juin..............	1,800 00	
....	Thompson, G., gardien, magasin militaire, 365 jrs à $1.25..........	....	456 25
6 25	Verreault, E., messager, 12 m. au 30 juin..............	500 00	
28 00	Wainwright, W. R. S., 12 m. au 30 juin..............	1,400 00	
....	Walsh, J., journalier, magasins militaires, 135 jrs au 14 juin à $1....	....	135 00
....	Watson, R., inspecteur de l'habillement, 135½ jrs à $10............	....	1,355 00
....	Watterson, A. E., messager surnuméraire, 29 jrs au 31 mai à $1.....	29 00	
....	Wheatley, R., gardien, magasins militaires, 153 jrs à $1, 212 à $1.25	....	418 00
27 00	White, F. W., 12 m. au 30 juin..............	1,350 00	
....	Wingate, J., fabric. de voiles, mag. militaires, 153 j. à $1, 212 à $1.25.	....	418 00
879 18		42,494 70	20,050 75
	Imput comme suit :—		
815 18	Gouvernement civil : Appointements, ministère de la milice.....	42,004 87	
	do Dépenses imprévues do	489 83	
52 00	Etat-major militaire : Fonds consolidé	....	6,600 00
12 00	do Budget..............	....	3,900 00
....	Magasins militaires..............	....	6,975 50
....	Habillement..............	....	1,355 00
....	Service actif, 1885..............	....	764 00
....	Batteries..............	....	456 25
879 18		42,494 70	20,050 75
	Ministère des postes.		
14 75	Adams, W. J. H., 3 m. à $700, 9 m. à $750..............	737 50	
	do ouvrage suppl. à la caisse d'épargnes..............	69 47	
14 00	Ainsborough, T., 12 m. au 30 juin..............	700 00	
17 00	Alford, Wm., 12 m. au 30 juin..............	850 00	
15 00	Anderson, F. C., 12 m. au 30 juin..............	750 00	
23 00	Anderson, G. C., 12 m. au 30 juin..............	1,150 00	
....	Ardouin, G. G. V., secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin.........	600 00	
14 40	Balderson, John H., 1er juillet au 18 déc. 1892, à $1,550............	720 80	
5 47	Balderson, W., 3 m. à $400, 9 m. à $450..............	437 50	
	do ouvrage suppl. à la caisse d'épargnes..............	85 94	
14 35	Ballantyne, Mlle E., 3 m. à $680, 9 m. à $730..............	717 50	
36 00	Barrett, W. J., 12 m. au 30 juin..............	1,800 00	
27 25	Barrett, D. A., 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400..............	1,362 50	
6 25	Barrett, J., 12 m. au 30 juin..............	500 00	
9 44	Beatty, W. J., 6 m. à $550, 6 m. à $600..............	575 00	
20 00	Beatty, J. C., 12 m. à $1,000, moins absence..............	953 08	
28 00	Bell, E. B., 12 m. au 30 juin..............	1,400 00	
	do ouvrage suppl. à la caisse d'épargnes..............	69 28	
6 25	Bell, W. J., 12 m. au 30 juin..............	500 00	
	do ouvrage suppl. à la caisse d'épargnes..............	10 00	
6 25	Bell, John, emballeur, 12 m. au 30 juin..............	500 00	
....	Bell, G. A., commis surn., 12 m. au 30 juin, $400 ; déduit en 1891-92, $20.67..............	420 67	
....	Béroard, C. P. V., commis surn., bur. de l'inspecteur en chef 92 jrs, pour le ministère, 273 jrs à $2.50..............	682 50	230 00
*	Benjamin, E. H., 12 m. au 30 juin..............	1,400 00	
29 25	Bennett, W. E., bur. de l'inspecteur en chef, 9 m. à $1,450, 3 à $1,500	....	1,462 50
6 25	Bennett, Morris, messager, 12 m. au 30 juin..............	500 00	
13 50	Bentley, P. D., 6 m. à $650, 6 à $700..............	675 00	
28 00	Binks, Geo. J., 12 m. au 30 juin..............	1,400 00	
28 00	Blanchet, Ludger, 12 m. au 30 juin..............	1,400 00	
19 75	Bollard, J. H., 3 m. à $950, 9 à $1,000..............	987 50	
	do ouvrage suppl. à la caisse d'épargnes..............	116 85	
20 00	Bonner, J. C., 12 m. au 30 juin..............	1,000 00	
....	Braceland, P., emballeur, 1 m. au 30 juin..............	25 00	
6 25	Bradley, J., 12 m. au 30 juin..............	500 00	
18 25	Brenot, H., 9 m. à $900, 3 à $950..............	912 50	
15 40	Briggs, J., 12 m. au 30 juin..............	770 00	
442 06	..................A reporter..................	25,278 59	1,692 50

* Au-dessus de 35 années de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
442 06	Report	25,278 59	1,692 50
*	Brophy, J. P., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
26 25	Brown, J. H., 9 m. à $1,300, 3 à $1,350	1,312 50	
....	Bucke, Mlle J. G., commis surnum., 9 m. 9 jrs à $400; déduction de 28 jrs en 1891-92	340 05	
15 00	Buckley, James, 12 m. au 30 juin	750 00	
6 25	Buell, Mlle M. C., 12 m. au 30 juin	500 00	
16 75	Bunel, E. L., 3 m. à $800, 9 à $850	837 50	
....	Bunelle, G. L., commis suruum., 9 m. 20 jrs à 400; déduction de 5 jrs en 1891-92	327 81	
6 25	Caffarati, T. A., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
18 75	Campbell, H. S., 3 m. à $900, 9 à $950	937 50	
13 50	Campbell, A. W., 6 m. à $650, 6 à $700	675 00	
	do ouvrage supplém. à la caisse d'épargnes	72 18	
6 88	Campbell, A. P., 12 m. à $550, moins déduction pour absence, $13.62	536 38	
	do ouvrage supplém. à la caisse d'épargnes	68 54	
....	Cameron, Hugh, commis surn., 1 m. au 31 juillet à $400	33 33	
....	Carson, Geo., commis surnum., 12 m. moins 8 jrs au 30 juin à $400	390 81	
....	Carter, S. J., commis surnum., 2 m. 15 jrs au 30 juin à $400	83 33	
20 00	Carter, James, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
18 00	Champagne, Napoléon, 12 m. au 30 juin	900 00	
5 94	Charlebois, L. P., 6 m. à $450, 6 à $500	475 00	
5 91	Cherry, W., messager, 3 m. à $450, 9 à $480	472 50	
6 19	Cheney, W. H., emballeur, 3 m. à $480, 9 à $500	495 00	
20 00	Chesley, H. N. P., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	do ouvrage supplém. à la caisse d'épargnes	103 25	
6 25	Clarke, C. A., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Clarke, Mlle M. A. G., commis surnum., 12 m. au 30 juin	400 00	
....	Clarke, James, commis surnum., 162 jrs au 29 déc. à $1.50	243 00	
....	Clarke, Mlle M., commis surnum., 1 m. au 30 sept. à $400	33 33	
....	Clarke, Mlle M. M., commis surnum., 9 m. 7 jrs au 30 juin à $400	308 86	
10 72	Code, W. A., 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
6 25	Collins, M., 12 m. à $500; ouvrage suppl. à la caisse d'éparg., $79.42	579 42	
....	Conway, Mlle D., commis surnum., 12 m. moins 18 jrs à $400	380 61	
....	Conway, M. E., emballeur surnum., 11 m. au 31 mai à $300, déduct. pour 3 jrs, 1891-92, $2.44	277 44	
15 75	Conroy, J. M., 3 m. à $750, 9 m. à $800	787 50	
6 25	Cooch, W., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Corcoran, Mlle B., commis surnum., 8 m. 25 jrs à $400, $294.42; déduction d'une journée, 1891-92, $1.11	295 53	
....	Coté, Mlle F. M., commis surnum., 65 jrs au 31 juillet à $400	72 04	
6 25	Courtney, D. G., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Courtney, D. G. J., messager surnum., 11 m. au 30 juin à $300	275 00	
....	Courtney, Mlle L. M., commis surnum., 12 m. au 30 juin	400 00	
12 50	Cousineau, E. J., 6 m. à $600, 6 m. à $650	625 00	
....	Currie, Neil, messager surnum., 334 jrs au 30 juin à $1	334 00	
*	Curtis, N. W., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
26 50	Daubeney, E., 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
28 00	D'Auteuil, N. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
26 00	Devine, A. K., 12 m. à $1,300; ouvr. sup. à la caisse d'éparg., $53.78	1,353 78	
6 25	Dodd, John, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Dodd, P. S., emballeur surnum., 6 m. 6 jrs au 31 mai à $300	155 65	
20 00	Doucet, C. O., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	Drummond, Mlle M. S., 12 m. moins 5 jrs à $400; déduction de 12 jrs, 1891-92, $13.16	407 75	
13 00	Duhamel, Mlle M. T., 12 m. au 30 juin	650 00	
28 00	Dunlevie, H. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
25 00	Dunlevie, M. K., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
3 84	Durocher, L., emballeur, 9 m. à $300, 3 m. à $330	307 50	
....	Durocher, Z., emballeur surnum., 15 sept. au 31 mai, moins 12 jrs à $300	203 73	
28 00	Eagleson, W. H., 12 m. à $1,400; ouv. supp. à la caisse d'éparg., $91.56	1,491 56	
6 25	Edwards, E. T., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
6 25	Elbourne, George, emballeur, au 30 juin	500 00	
6 25	Elliott, J. H., 12 m. à $500, moins absence	487 89	
48 00	Everett, G. F., surintendant, div. M. P., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
28 00	Fairweather, J. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do ouvrage supplém. à la caisse d'égargnes	104 65	
33 25	Falconer, Charles, 9 m. à $1,650, 3 m. à $1,700	1,662 50	
1,024 29	A reporter	65,098 51	1,692 50

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
1,024 29	........................Report..................................	65,088 51	1,692 50
....	Farrell, Mlle F. M., commis surnuméraire, 296 jrs au 31 mai à $1.50.	444 00	
....	Ferguson, H. S., commis surnum., 30 jrs déduits pour absence, 1891-92	31 41	
5 47	Ferguson, R. C., 3 mois à $450	437 50	
16 00	Ferguson, W., 12 mois au 30 juin..........................	800 00	
14 25	Fortier, J. Gordon, jeune, 9 mois à $700, 3 mois à $750	712 50	
20 00	Fortier, J. George, 12 mois au 30 juin....................	1,000 00	
35 25	Fortier, Octave, 9 mois à $1,750, 3 mois à $1,800..............	1,762 50	
6 12	Fraser, L. C., 12 m. à $490 ; ouvrage suppl. à la caisse d'éparg., $62.83	552 83	
....	Fraser, Mlle M., commis surnuméraire, 10 mois 24 jrs à $400........	359 10	
20 00	Frichette, W. J., 12 mois au 30 juin..........................	1,000 00	
....	Gagnon, N., emballeur surnuméraire, 11 mois au 31 mai à $300 ; 2 jrs déduits, 1891-92, $1.61..............................	276 61	
6 25	Galvin, M., emballeur, 12 mois au 30 juin....................	500 00	
20 00	Geddes, A. F. L., 12 m., $1,000 ; ouv. suppl. à la caisse d'ép., $78.56..	1,078 56	
12 25	Gibson, N. M. H., 9 mois à $600, 3 à $650....................	612 50	
14 50	Glover, W. J., 6 mois à $700, 6 à $750	725 00	
....	Gordon, Mme K., commis surnuméraire, 1 mois au 30 juin à $400 ...	33 33	
15 00	Goulden, D. H., 12 mois au 30 juin..........................	750 00	
6 25	Graham, S., messager, 12 mois au 30 juin....................	500 00	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	30 00	
5 47	Graham, Mlle C. B., 3 mois à $400, 9 à $450..................	437 50	
....	Graham, Mlle A., commis surnuméraire, 12 mois moins 8 jrs à $400 ; 14 jrs déduits, 1891-92, $15.41....................	406 77	
....	Grant, Peter, commis surnuméraire, 11 mois au 31 mai à $300 ; 7 jrs déduits, 1891-92, $1.66..............................	276 66	
....	Gray, F. G., commis surnuméraire, 7 mois 13 jrs au 31 mai à $400....	247 78	
25 00	Gray, H. H., 12 mois au 30 juin..........................	1,250 00	
6 88	Gray, Mme M. D., 12 mois au 30 juin..........................	550 00	
28 00	Greaves, Walter, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
....	Green, John, messager surnuméraire, 11 mois au 31 mai à $300 ; 3 jrs déduits, 1891-92, $2.42..........................	277 42	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	10 00	
17 00	Greenfield, Robert, 12 mois au 30 juin	850 00	
....	do tirer le canon du midi	50 00	
6 25	Greenfield, Samuel, emballeur, 12 mois au 30 juin..............	500 00	
....	do tirer le canon du midi	50 00	
26 50	Greenfield, J. R., 6 mois à $1,300, 6 à $1,350..................	1,325 00	
28 00	Griffin, H. W., 12 mois au 30 juin..........................	1,400 00	
20 00	Grout, F. E. S., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
19 00	Hale, J. S., 12 mois au 30 juin	950 00	
18 00	Hanley, W. R., 12 mois au 30 juin..........................	900 00	
27 02	Hargrave, G. H., 12 mois au 30 juin..........................	1,550 00	
36 00	Harrington, W. H., 12 m., $1,800 ; ouvr. suppl. à la caisse d'ép., $120.	1,920 00	
16 00	Hayes, G. H., 12 mois au 30 juin..........................	800 00	
....	Hayes, J. G., commis surnuméraire, 12 mois moins 2 jrs à $400......	397 81	
19 50	Heming, A. E., 6 mois à $950, 6 à $1,000, moins absence..........	949 46	
6 88	Hicks, Mlle A. M., 12 mois au 30 juin	550 00	
28 00	Higgins, C. J. B., 12 mois au 30 juin..........................	1,400 00	
....	Hinds, Mme M. A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	400 00	
5 63	Holmes, Mlle E., 12 mois au 30 juin..........................	450 00	
....	Hopkirk, Mlle A. G., commis surnuméraire, 12 mois m. 7 jrs à $400..	392 18	
....	do 12 jrs déduits, 1891-92	13 19	
13 75	Hooper, John R., 3 mois à $650, 9 à $700....................	687 50	
15 75	Howard, J. P., 3 mois à $750, 9 à $800......................	787 50	
14 75	Hunt, G. A., 3 mois à $700, 9 à $750..........................	737 50	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes..........	87 14	
16 00	Jackson, J. A., 12 m., $800 ; ouvrage suppl. à la caisse d'ép., $76.94..	876 94	
5 63	Jamieson, P., 12 m., $450 ; ouvrage suppl. à la caisse d'épargnes, $58.28	508 28	
20 00	Jarvis, E. F., 12 mois au 30 juin..........................	1,000 00	
18 00	Jenkins, F. M. S., 12 mois au 30 juin	900 00	
28 50	Johnstone, W. J., 6 mois à $1,400, 6 à $1.450..................	1,425 00	
20 00	Jones, E. A. D., 12 mois au 30 juin..........................	1,000 00	
14 50	Jones, W. A., 6 mois à $700, 6 à $750......................	725 00	
5 91	Kehoe, P., emballeur, 3 mois à $450, 9 à $480..................	472 50	
13 00	Ketchum, W. Q., 12 mois au 30 juin..........................	650 00	
....	Ketchum, H. G., commis surnuméraire, 8 mois, moins 27 jrs à $400..	236 50	
1 04	Kiernan, P., 2 mois au 31 août 1892, à $500	83 32	
1,741 59	....................A reporter..............................	107,575 30	1,692 50

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Ministère des postes—*Suite.*		
$ cts.		$ cts.	$ cts.
1,741 59	..........Report..........	107,575 30	1,692 50
20 00	Knauf, Henry, 12 mois au 30 juin..........	1,000 00	
28 00	Kreps, W. H., 12 m., $1,400; ouvrage suppl. à la caisse d'ép., $93.94.	1,493 94	
23 00	Lally, C. W., 12 mois au 30 juin..........	1,150 00	
5 47	Lally, P. J., 3 mois à $400, 9 à $450..........	437 50	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes..........	87 53	
....	Lambert, E. T., commis surnuméraire, 11 mois moins 26 jrs à $400..	338 89	
18 25	Lampman, A., 9 mois à $900, 3 à $950..........	912 50	
5 63	Landon, A., 12 mois au 30 juin..........	450 00	
6 25	Laurie, J. B., 12 mois au 30 juin..........	500 00	
20 00	Leahey, P. T., 12 mois à $1,000, moins absence..........	963 86	
16 75	Learoyd, E. L., 3 mois à $800, 9 à $850..........	837 50	
....	Lemay, J. O. T., messager surnuméraire, 335 jrs à $1; 4 jrs déduits, 1891-92, $4..........	339 00	
17 00	Lemieux, F. X., 12 mois au 30 juin..........	850 00	
....	Lepage, J. B., commis surnuméraire, 6 mois moins 20 jours à $400...	179 55	
....	Leprohon, J. L., commis surnuméraire, 2 mois à $400..........	66 66	
*	LeSueur, W. D., secrétaire, 12 mois au 30 juin..........	2,600 00	
20 00	Litle, W. C., 12 mois au 30 juin..........	1,000 00	
37 00	Lindsay, Arthur, 12 mois au 30 juin..........	1,850 00	
5 91	Lewis, J. H., 3 mois à $450, 9 à $480..........	472 50	
....	Lyon, Mlle M. C., commis surnuméraire, 12 mois moins 1 jr, à $400; 10 jrs précédemment, $10.89..........	409 74	
....	Macdonald, D. H., commis surnuméraire, 1 mois à $400..........	33 33	
20 00	Macdonald, J. A., 12 mois au 30 juin..........	1,000 00	
20 00	Macdonald, D. A. C., 12 mois au 30 juin..........	1,000 00	
....	Macdonell, E. F., commis surnuméraire, 125 jrs au 24 déc. à $2.. ...	250 00	
12 40	Mahon, M. J., 12 mois au 30 juin..........	620 00	
19 00	Mailleue, G. A. D., 12 mois au 30 juin..........	950 00	
28 00	Maingy, L. F. A., bureau de l'inspecteur en chef, 12 mois au 30 juin.	....	1,400 00
13 75	Martin, J. C., 3 mois à $650, 9 à $700..........	687 50	
....	Martin, Mlle A., commis surn., 12 m., $400; 1 jr déduit, 1891-92, $1.11	401 11	
6 25	Marier, Joseph, emballeur, 12 mois au 30 juin..........	500 00	
8 48	Mathewman, E. H., 8 mois au 30 juin..........	426 56	
48 00	Matheson, D., surintendant de la caisse d'épargnes, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
12 50	May, Mlle Ida M., 6 mois à $600, 6 à $650..........	625 00	
6 25	Meighen, A. E., 12 mois, $500; ouvrage supplémentaire, $66.52.....	566 52	
18 00	Mercer, F. H. F., 12 mois au 30 juin..........	900 00	
15 25	Merrick, Mlle K., 9 mois à $750, 3 à $800..........	762 50	
....	Merrick, Mlle L. L., commis surnuméraire, 12 mois, $400; 1 jr déduit, 1891-92, $1.15..........	401 15	
3 84	Milne, A. W., messager, 9 mois à $300, 3 à $330; 7 jrs déduits, 1891-92, $7.64..........	315 14	
....	Mitchell, N., commis surnuméraire, 11 mois moins 6 jrs, à $400; 34 jrs déduits, 1891-92, $37.49..........	397 70	
13 25	Moffatt, T. J. D., 9 mois à $650, 3 à $700..........	662 50	
27 00	Moon, F. G., 12 mois au 30 juin..........	1,350 00	
....	Morse, E. H., emballeur surnuméraire, 11 mois moins 1 jr à $300; 3 jrs déduits, 1891-92, $2.42..........	276 61	
20 00	Morton, H. H., 12 mois au 30 juin..........	1,000 00	
....	Munro, Mlle B. M., commis surnuméraire, 12 mois moins 4 jrs à $400; 21 jrs déduits, 1891-92, $23.33..........	418 99	
....	McArthur, Mlle S. L., commis surnuméraire, 12 mois moins 2 jrs à $400; 9 jrs déduits, 1891-92, $10.04..........	407 62	
28 00	McCarthy, D. F., 12 mois au 30 juin..........	1,400 00	
27 00	McCuaig, W. H., 12 m., $1,350; ouvr. suppl. à la caisse d'ép., $92.02...	1,442 02	
20 00	McDermid, A. J., 12 mois au 30 juin..........	1,000 00	
....	McDonnell, H. M., travail supplémentaire, 6 mois, $400; 1 jr déduit, 1891-92, $1.08..........	201 06	
19 00	McGillivray, H., 12 m., $950; ouvrage suppl. à la caisse d'ép., $66.86.	1,016 86	
27 00	McGrail, Thomas, 12 mois au 30 juin..........	1,350 00	
15 25	McGuire, H., 9 mois à $750, 3 à $800..........	762 50	
28 00	McLennan, A. H., 12 mois au 30 juin..........	1,400 00	
5 16	McNeeley, James, 9 mois à $400, 3 à $450..........	412 50	
....	Nile, E., emballeur surnuméraire, 11 mois moins 1 jr à $300..........	274 19	
3 84	Nolan, Thos., emballeur, 9 mois à $300, 3 mois à $330; 2 jrs déduits, 1891-92, $1.64..........	309 14	
25 00	Northrop, B. M., 12 mois au 30 juin..........	1,250 00	
2,455 07	..........A reporter..........	150,684 97	3,092 50

*Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
2,455 07	Report	150,684 97	3,092 50
28 00	O'Brien, W. D., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
4 10	O'Connor, J., 10 mois au 30 juin $400	333 30	
......	do 3 jours comme commis surnuméraire au 31 août	3 23	
28 00	O'Leary, J. M., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
3 84	Oliver, F. A., emballeur, 9 mois à $300, 3 à $330	307 50	
......	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	10 00	
18 00	Oliver, T. M., 12 mois au 30 juin	900 00	
20 00	Olivier, J. L. do	1,000 00	
......	Ostrom, Mlle H., commis surnuméraire, 9 mois moins 11 jrs à $400	288 86	
15 00	Parish, G. H., 12 mois au 30 juin	750 00	
13 20	Payne, A. N., bureau de l'inspecteur en chef, 6 mois à $640, 6 à $680		660 00
6 25	Pearce, W. J., 12 mois au 30 juin	500 00	
15 75	Pelton, J. E., 3 mois à $750, 9 mois à $800	787 50	
36 00	Plunkett, James, chef, division des timbres, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
20 00	Plunkett, Geo. L., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
27 25	Pope, Charles, 9 mois à $1,350, 3 mois à $1,400	1,362 50	
......	Poston, J. G., commis surnuméraire, 11 mois au 31 mai à $400; 3 jrs déduits, 1891-92, $3.37	370 00	
28 00	Pouliot, L. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
16 50	Powell, P. B. do	825 00	
15 50	Prendergast, J., 6 mois à $750, 6 mois à $800, moins absence	757 21	
20 00	Rance, Geo., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
15 00	Regan, Patrick, 12 mois, $750; caisse d'éparg., travail suppl., $78.48	828 48	
15 50	Robertson, C. R., 6 mois à $750, 6 mois à $800	775 00	
13 50	Robillard, B. E., 6 mois à $650, 6 mois à $700	675 00	
15 00	Robinson, Mlle Lucy, 12 mois au 30 juin	750 00	
18 25	Rochester, F. K., 9 mois à $900, 3 mois à $950	912 50	
28 00	Rowan, Walter, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
18 00	Roy, Théophile do	900 00	
......	Sagala, T., emballeur surnuméraire, 11 mois au 31 mai à $300	275 00	
15 00	Samuels, Mlle Anne, 12 mois au 30 juin	750 00	
19 00	Scott, J. H. do	950 00	
......	Scott, L. B., commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars à $400	299 97	
12 50	Scribner, J. F., 4 mois à $600, 3 mois à $650; 5 mois d'abs. sans app	362 52	
......	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	79 94	
......	Scribner, Mme L. E., commis surnuméraire, 6 mois et 7 jrs à $400	207 76	
14 50	Seguin, F. O. O., 6 mois à $700, 6 mois à $750	725 00	
15 00	Seymour, Mlle Anne, 12 mois au 30 juin	750 00	
23 00	Shaw, Henry S. do	1,150 00	
28 00	Shaw, R. J. do	1,400 00	
14 75	Short, Samuel, 3 mois à $700, 9 mois à $750	737 50	
......	Simpson, Mlle Augusta, commis surnuméraire, 11 mois moins 28 jrs, à $400; 43 jrs déduits, 1891-92, $47.81	383 65	
......	Simpson, J. S., commis surnuméraire, 2 mois et 25 jrs à $400	94 44	
......	Sinclair, Mlle M. B., commis surnuméraire, 1 mois au 30 juin	33 33	
......	Slater, Mlle M. A., commis surnuméraire, 11 mois et 10 jrs à $400	377 77	
......	Smith, A., messager surnuméraire, 11 mois moins 2 jrs à $300; 1 jr déduit, 1891-92, 83c	274 16	
28 00	Smith, J. R., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
......	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	52 13	
46 00	Smith, Sydney, chef, division des approvis., 12 mois au 30 juin	2,300 00	
23 00	Smith, W., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
52 00	Smithson, W. H., comptable, 12 mois au 30 juin	2,600 00	
20 00	Spencer, J. H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
5 71	Spence, J. L., messager, 12 mois au 30 juin	457 50	
......	Spencer, Mlle R. E., commis surnuméraire, 1 mois au 31 juillet	33 33	
28 00	Stanton, E. P., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
......	Stevens, Mme A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00	
......	Stevens, W. H., commis surnuméraire, 3 mois et 2 jours à $400	102 31	
13 25	Stewart, Mlle Harriet S., 9 mois à $650, 3 mois à $700	662 50	
19 00	Stewart, W. C. E., 12 mois à $950; caisse d'ép., travail suppl., $105.07	1,055 07	
......	Swinyard, E. W. R., commis surn., 6 mois moins 17 jrs à $400	181 56	
6 25	Taché, Mlle Emma, 12 mois au 30 juin	500 00	
6 25	Taylor, Mlle Ellen H., 12 mois au 30 juin	500 00	
17 00	Taylor, Ernest L., 12 mois au 30 juin	850 00	
20 00	Taylor, P. B., 12 mois, $1,000; caisse d'ép., travail suppl., $102.77	1,102 77	
19 75	Taylor, E. E. F., 3 mois à $950, 9 mois $1,000	987 50	
3,339 67	A reporter	198,706 76	3,752 50

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
3,339 67	Report	198,706 76	3,752 50
....	Taylor, E. E. F., caisse d'épargnes, travail supplémentaire	104 48	
....	Taylor, Wm., messager surnum., 153 jrs au 30 nov. à $1.25	191 25	
3 29	do messager, 7 mois au 30 juin à $450	262 50	
....	Taylor, N., emballeur surnum., 11 mois au 31 mai	275 00	
28 50	Thorne, S. S., 6 mois à $1,400, 6 mois $1,450	1,425 00	
32 00	Throop, A, W., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
18 25	Visser, T. E., 9 mois à $900, 3 mois à $950	912 50	
14 25	Waddell, Mlle K. T., 9 mois à $700, 3 mois à $750	712 50	
....	Waddell, Mme R., commis surnuméraire, 12 mois à $400; 3 jrs déduits, 1891-92, $3.26	403 26	
14 50	Walker, E. M., 6 mois à $700, 6 mois à $750	725 00	
28 00	Wall, J. F., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	Wall, A. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
38 00	Walsh, John, chef, division des lettres de rebuts, 12 mois au 30 juin	1,900 00	
3 84	Watson, Alex., emballeur, 9 mois à $300, 3 mois à $330	307 50	
6 25	Webb, Vincent, 12 mois au 30 juin	500 00	
....	Webber, Mlle S., commis surnuméraire, 12 mois à $400; 9 jrs déduits, 1891 92, $9.75	409 75	
6 25	Wheatley, A., emballeur, 12 mois à $500, moins absence	498 66	
28 50	White, G. R., 12 mois 30 juin	1,425 00	
*	White, Wm., 12 mois au 30 juin	3,200 00	
....	Williams, Mlle M. A., commis surnum., 12 mois moins 1 jr à $400	398 88	
....	Wilson, Mlle L. G. L., 12 mois à $400; 2 jrs déduits, 1891-92	402 26	
5 78	Wilson, Mlle N. J., 9 mois à $450, 3 mois à $500	462 50	
18 00	Wilson, W. T., 12 mois au 30 juin	900 00	
22 50	Wood, E. B., 6 mois à $1,100, 6 mois à $1,150	1,125 00	
20 00	Wood, G. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
....	Wright, E., commis surnuméraire, 1 mois au 31 déc	33 33	
3,647 58		220,281 13	3,752 50
	Imputé comme suit:—		
3,577 13	Gouvernement civil: Ministère des postes—Appointements	198,065 54	
....	do do Dépenses imprévues	19,727 18	
....	do balancer les comptes de la caisse d'épargnes	2,388 41	
....	do tirer le canon du midi	100 00	
70 45	Postes: bureau de l'inspecteur en chef	....	3,752 50
3,647 58		220,281 13	3,752 50
	Police à cheval du Nord-Ouest.		
14 25	Bishop, R. S., 9 mois à $700, 3 mois à $750	712 50	
....	Bissonette, F., emballeur, 360 jrs au 30 juin à $1	....	360 00
....	Deslauriers, F., constable, 365 jrs à 90c.; allocation de pension, 365 jrs à 50c.; compensation pour habillement, $19.40	....	530 40
....	Drake, E. F., sergent, 30 jrs au 30 juin 1892, à $1.15, 335 au 31 mai à $1.50; allocation de pension, 12 mois à $20; compensation pour habillement, $17.27	....	794 27
19 00	DuPlessis, L., 12 mois au 30 juin	950 00	
28 00	Fisher, A., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
36 00	Fortescue, L., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
19 00	Gallwey, R. M., 12 mois au 30 juin	950 00	
....	Harris, R. F., 224 jrs au 9 février à 75c	....	168 00
5 63	Hinchey, E. H., 12 mois au 30 juin	450 00	
....	Johnston, J., préparation d'une carte géographique		85 00
....	McCullough, Jas., inspection de bottes, $11\frac{3}{4}$ jrs à $10	....	117 50
....	Pearson, C. J., sergent d'état-major, 365 jrs à $1.50; allocation à $1.50; compensation pour habillement, $21.30	....	1,116 30
....	Slaney, W. F., emballeur, 365 jrs à $1.25	....	456 25
....	Stevens, Geo., sergent d'état-major, 365 jrs à $3; compensation pour habillement, $111.83	....	1,206 83
....	Stewart, C. W. R., sergent, 355 jrs à $1; allocation de pension, 12 mois à $20; compensation pour habillement, $114.17	....	719 17
....	Watson, R., inspection d'habillement, $41\frac{1}{2}$ jrs à $10	....	415 00
64 00	White, F., contrôleur, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
185 88		9,462 50	5,968 72

* Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Police à cheval du Nord-Ouest**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
....	..................Report	....	....
	Imputé comme suit :—		
185 88	Gouvernement civil : Appointements, police à cheval du N.-O..	9,462 50	
....	Police à cheval : Solde de la force..........................	....	3,420 50
....	do Habillement......................................	....	816 47
....	do Cantonnement....................................	....	662 50
....	do Dépenses imprévues............................	....	984 25
....	do Livres et papeterie..............................	....	85 00
185 88		9,462 50	5,968 72
	Conseil privé.		
28 00	Baldwin, Robert, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	Baldwin, M. F., commis surnuméraire, 390 heures à 50c............	....	195 00
....	Barry, M. A. G., transcrire 2,200 folios à 5c..........................	....	110 00
....	Baudry, Mme E., commis surnuméraire, 9 m. au 31 mars à $400....	299 98	
....	Beard, Frank, secrétaire particulier, 6 m. au 31 déc. 1892, moins 1 jour, à $600	298 33	
29 00	Bennetts, F. K., 12 m. au 30 juin	1,450 00	
25 00	Bliss, D. C. F., 12 m. au 30 juin..	1,250 00	
....	Bliss, H. A., commis surnuméraire, 304 jours au 30 avril à $2 ; 10 jours déduits, 1891-92, à $1.50................................	623 00	
28 00	Brennan, P. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	Brophy, Arthur, commis surnuméraire, 138 jrs au 30 avril à $2......	276 00	
....	Brophy, K. G., transcrire 1,340 folios à 5c	....	67 00
2 50	Buck, H. P., 6 m. au 30 juin à $400 ; secrétaire particulier, 6 m. au 30 juin à $600	500 00	
....	Burke, Denis, commis surnuméraire, 335 jrs au 30 avril à $3......	1,005 00	
....	Burns, L., messager surnuméraire, 9 m. 2 jrs au 30 avril à $400 ; 21 jrs déduits, 1891-92	324 54	
....	Chadwick, F., commis surnuméraire, 304 jrs au 30 avril à $2.50 ; 31 jrs en janvier (crédit) à $2 ; 3 jrs déduits, oct. 1892............	828 00	
48 00	Chapleau, S. E. St. O., greffier de la cour. en chanc., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
6 25	Chilton, Benjamin, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Cook, Fred., sténographier 51 folios à 15c..................................	7 65	
....	Dowdall, J. M., commis surnuméraire, 9 m. 27 jrs à $400 ; 49 jrs déduits, 1891-92	379 24	
....	Desbrisay, W. C., 229 jrs au 30 avril à $2.50 ; 31 jrs janvier (crédit) à $2 ; 7 jrs déduits en oct. 1892 à $2........................	648 50	
28 00	Foley, James, 12 m. au 30 juin..	1,400 00	
....	Fraser, J. R., commis surnuméraire, 304 jrs au 30 avril à $2 ; 31 jrs janvier (crédit) à $1.50..	654 50	
16 00	Keating, Chas. J., 12 m. au 30 juin..	800 00	
....	Kezar, G. G., commis surnuméraire, 25 jrs au 25 juillet à $2 ; 3 jrs déduits, 1891-92, $4.40..	54 40	
5 25	Kezar, G. G., 26 juillet 1892 au 30 juin 1893..............................	419 75	
....	Lefebvre, J. M. J., commis surnuméraire, 25 jrs au 25 juillet à $2 ; 1 jour déduit en juin 1892, $1.50..................................	51 50	
6 38	Lefebvre, J. M. J., 26 juillet 1892 au 30 juin 1893........................	513 00	
36 00	Lee, W. H., 12 m. 30 juin..	1,800 00	
28 00	Lelièvre, Siméon, 12 m. au 30 juin..	1,400 00	
....	Loux, W., commis surnuméraire, 304 au 30 avril à $3..................	912 00	
....	Loux, J. M., transcrire 1,060 folios à 5c....................................	....	53 00
....	Macdonell, Mlle K., commis surnuméraire, 9 m. au 31 mars à $400..	299 98	
....	Macdonell, J., commis surnuméraire, 1,178½ h. à 50c..................	....	589 25
....	May, H. A., 12 m. au 30 juin..	800 00	
16 00	Morris, Thomas J., transcrire 4,900 folios à 5c............................	....	245 00
12 50	McElroy, James, 6 m. à $600, 6 m. à $650..................................	625 00	
64 00	McGee, J. J., greffier du Conseil privé, 12 m. au 30 juin..............	3,200 00	
*	Naughten, M., messager, 12 m. au 30 juin	700 00	
....	O'Malley, C., 154 jrs à 50c..	....	77 00
....	Plunkett, J. M., commis surnuméraire, 304 jrs au 30 avril à $2......	608 00	
48 00	Pope, Joseph, sous-greffier du Conseil privé, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
....	Potter, H., 97 jrs à 75c..	....	72 75
....	Potter, W., 8 m..	....	66 00
....	Richardson, T. J., sténographier 85 folios à 15c	12 75	
6 25	Robertson, A., 12 m. au 30 juin..	500 00	
433 13	....................A reporter	30,741 12	1,475 00

*Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Conseil privé**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
433 13	Report	30,741 12	1,475 00
	Samson, J. S. G., 6 jrs dans le bur. du greff. de la cour. en chanc. à $2	12 00	
	Strachey, W., 295 jrs au 30 avril à $2 ; 3 jrs déduits, 1891-92, $4.45	594 45	
	Smith, J., 90 h. à 33$\frac{1}{3}$c	30 00	
	Tracey, J. H., 123 jrs au 31 oct. à $2 ; 31 jrs en janvier (crédit) à $1.50	292 50	
	Williams, L., transcrire 500 folios à 5c		25 00
433 13		31,670 07	1,500 00
	Imputé comme suit :—		
433 13	Gouvernement civil: Conseil privé—Appointements	23,756 08	
	do do Dépenses imprévues	7,913 99	
	Divers : Classification d'anciennes archives		1,000 00
	do Rapports pour le parlement		500 00
433 13		31,670 07	1,500 00
	Département des impressions et de la papeterie.		
	Allarie, Joseph, emballeur surnum., 31 jrs à $1, 11 m. au 30 juin à $35		416 00
6 25	Allen, Henry, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
16 25	Andrews, Geo., 9 m. à $800, 3 à $850	812 50	
4 03	Andrews, Geo. P., 3 m. à $300, 9 à $330	322 50	
24 00	Barrette, Joseph G., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
6 09	Beahen, D., 3 m. à $450, 9 à $500	487 50	
19 75	Beaulieu, A. H., 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
	Bronskill, F. G., messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $15	180 00	
	Constantineau, A., emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin		547 50
	Cooke, R. E., 8 m. 27 jrs au 30 juin à $700		517 30
64 00	Dawson, S. E., imprimeur de la reine, 12 m	3,200 00	
	Desjardins, W., 3 m. au 30 sept. à $40		120 00
	Donovan, John, charretier, 12 m. au 30 juin à $120		1,440 00
22 00	Emond, E., 12 m. au 30 juin	1,100 00	
	Emond, W., messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $20	240 00	
	Farmer, W. O., commis surnuméraire, 2$\frac{20}{30}$ m. au 20 sept. à $76.04		202 78
	Farrell, F. J., commis surnuméraire, 2 m. 12 jrs 31 déc	159 62	
	do do 6 m. 30 juin à $800		400 04
12 00	Foran, John, 12 m. au 30 juin	600 00	
10 72	Frigon, Joseph A., 3 m. à $550, 9 à $600	587 50	
	Gamache, E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		730 00
	Gammon, N., messager surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à $1.25		456 25
40 25	Gliddon, W., comptable, 9 m. à $2,000, 3 à $2,050	2,012 50	
24 00	Gouldthrite, Frank, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
24 00	Grison, L. A., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
	Harwood, G. P., traduire 100 mots		0 20
15 00	Hughes, John, 12 m. au 30 juin	750 00	
	King, Wm. T., messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
	do do 1 jour déduit, 1891-92	1 10	
	Laprairie, R. L., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		400 00
	do 9 jours déduits, 1891-92		10 00
26 00	Larochelle, N., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
	Lefebvre, Moïse, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $78		936 00
	Lepine, Henry, emballeur surnuméraire, 31 jrs à $1, 11 m. à $35		416 00
	Lowham, Peter, emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin		456 25
	Marchand, P., 3 m. au 30 sept. à $62.50		187 50
	Marier, E., messager, 12 m. au 30 juin à $12	144 00	
	Moffatt, J. H., 12 m. au 30 juin à $40		480 00
	Munson, J. W., commis surnuméraire, 9 m. 22 jrs au 22 avril		324 39
	do 3 jrs déduits, 1891-92		3 33
30 00	McMahon, W., 12 m	1,500 00	
4 59	Patenaude, J. O., 26 juillet au 30 juin à $400	373 08	
	do commis surnuméraire au 25 juillet, $26.88 ; 7 jrs déduits, 1891-92, $400, $7.03		33 91
	Peachy, E., commis surnuméraire, 3 m. au 30 sept. à $800		199 98
	do 1 jour déduit, 1891-92		2 00
27 00	Potvin, A., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
6 25	Proulx, Isidore, 12 m. au 30 juin	500 00	
382 18	A reporter	21,107 80	8,279 43

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Département des impressions et de la papeterie**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
382 18	Report	21,107 80	8,279 43
	Ring, E., emballeur surnuméraire, au 30 juin		456 25
27 90	Roxborough, Thos., 1-25 juillet, $1,350 ; 26 juill au 30 juin à $1,400	1,396 59	
	Scarf, John, charretier, 12 m. au 30 juin		720 00
	Smith, H. T., 2 29/31 m. à $62.50, 9 1/31 ap 30 juin à $76.04		876 36
	do 5 jrs déduits, 1891-92		10 10
	Snow, Alfred T., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $78		936 00
	Verge, Joseph A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		912 50
24 00	Walsh, Wm., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
434 08		23,704 39	12,190 64
	Imputés comme suit :—		
434 08	Gouv. civil—Appointements, départ. des impress. et de la papet.	22,579 67	
	do Dép. imprévues do	1,124 72	
	Législation : Cens électoral		2,333 19
	Comptes d'avances à l'imprimeur de la reine		5,489 04
	Bureau de la papeterie		4,368 41
434 08		23,704 39	12,190 64
	Ministère des travaux publics.		
	Adams, Samuel, commis des travaux, juin et juillet 1892, 2 m. à $90.		180 00
	Arpin, A., transcrire 580 folios à 5c		29 00
	Aubé, Joseph, dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $3		1,095 00
	Aubé, Edouard, commis, 6 au 31 oct. à $1.50 ; 1er nov. au 25 janv. à $2 ; 1er avril au 30 juin, moins 1 j., à $2.		391 00
	Baudry, Chambord, dessinateur, 1 an à $638.75, moins ½ j., 87c. ; arrérages, $6.12		644 00
	Bédard, J. B. E., commis, div. du compt., 365 j. à $2.50 ; arrér., $2.50.		915 00
	Bédard, Joseph, divers ouv. de bur., 23 janv. au 30 juin, 141 jrs à $1.50		211 50
	Bélanger, Napoléon, commis, 365 jrs à $2.00		730 00
	Bélanger, S., transcrire, 2372½ folios à 5c		118 63
	Bélanger, Victor, commis, 365 jrs à $2.25 ; arrérages, $36		857 25
28 00	Belleau, A. E., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Belliveau, Maxime, commis, 365 jrs à $1.50		547 50
	Bénard, J. B. L., commis, 3 août au 30 juin, 332 jrs à $2		664 00
	Billings, Walter R., aide-architecte, 12 m. au 30 juin		1,550 00
	Blain de St-Aubin, E. Jos., messager, 365 jrs à $1.50		547 50
22 75	Blais, J. C., 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50	
	Borbridge, Edward W., page, 365 jrs à $1		365 00
	Bourchier, G. L., aide-ingénieur, 365 jrs au 30 juin à $5.50		2,007 50
	Bowes, John, architecte des pénitenciers, 12 m. au 30 juin à $180		2,160 00
	Bray, André, messager, 365 jrs à $1.60		584 00
	Bray, J. U., transcrire des devis, 80 folios à 5c		4 00
	Breton, Francis, commis des travaux, 365 jrs au 30 juin à $3		1,095 00
	Chabot, J. A., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2 ; arrérages, $3		733 00
	Chalifour, Jos. M., commis, 365 jrs au 30 juin à $1.50		547 50
	Chaloner, Chas., aide-ingénieur, juillet, $77.50 ; arrérages, $20.25		97 75
	Charron, Louis, dessinateur, 12 m. au 30 juin à $91.25		1,095 00
	Chassé, Jos. A., commis, 12 juillet au 31 janv., 9 fév. au 30 juin, moins 14 jrs, 332 jrs à $2 ; arrérages, $12		676 00
	Chevrier, Oscar A., commis, 365 jrs à $1.25, moins 2½ jrs		453 14
	Colman, L. H., commis, 365 jrs au 30 juin à $2.50		912 50
	Coleman, M. C., transcrire 1,493 folios à 5c		74 65
	Cornellier, Mme A. B., transcrire, 12 m., 600 folios chaque m. à 5c		360 00
	Coste, Louis, ingénieur en chef intérimaire, 1er au 25 juillet à $3,000		201 62
55 97	do ingénieur en chef, 26 juillet au 30 juin à $3,000	2,798 38	
	Costigan, Thos., messager, 24 nov. au 30 juin à $40		289 31
26 50	Côté, Isidore, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
	Couture, Didier, commis, 365 jrs au 30 juin à $1.50		547 50
	Cowie, F. W., ingénieur hydrographe, 1er déc. au 22 janv. à $120		205 16
	Cusson, Jos. Edmond, commis, 365 jrs au 30 juin à $2.25		821 25
	Curran, W., commis, 12 m. au 30 juin		1,250 00
	Delaney, John, commis, 365 jrs au 30 juin à $1.50		547 50
	Desjardins, C., transcrire, juillet 1892, 768¾ folios à 5c		38 44
	Desjardins, Jos. E., commis, 365 jrs au 30 juin à $1.75 ; arrérages, $7		645 75
133 22	A reporter	6,660 88	24,191 95

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
133 22	Report	6,660 88	24,191 95
	DesRivières, J. Arthur, dessinateur, 365 jrs au 30 juin at $2		730 00
	DesRivières, Jos. McGill, dessinateur, 365 jrs à $2.25, moins 38 jrs ; arrérages, $27.01		762 76
5 81	DesRivières, Edmond F. McG., messager, 6 m. à $450, 6 m. à $480	465 00	
	DesRochers, Rodolphe C., commis surnum., 1er juillet au 25 à $2.75		68 75
20 52	do 26 juillet au 30 juin à $1,100	1,026 08	
	do secrétaire particulier, 12 m	600 00	
48 00	Dionne, Octave, comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
	Dionne, Ernest, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		1,000 00
	Doody, Thos. N., commis, 365 jrs à $2.25 ; arrérages, $14		835 25
	Dostaler, Alfred, commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Drapeau, Philippe, dessinateur, 365 jrs à $2.50 ; arrér., $5 ; ouvrage supp. à la carte de l'exposition colombienne, 94¾ hrs à 75c		988 57
	Dugal, J. A., transcrire 1,214⅘ folios à 5c		60 74
	Dugal, M., transcrire 734⅖ folios à 5c		36 72
	Durocher, Olivier, commis, 365 jrs à $1.50 ; arrérages, $1.50		549 00
	Ewart, David, sous-architecte, 12 m. au 30 juin		2,500 00
26 75	Fortier, Théophile, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350	1,337 50	
	Fortier, J. A., transcrire 292 folios à 5c.		14 60
	Fraser, J. Wilbrod, dessinateur, 365 jrs à $2.25 ; arrérages, $4.50		825 76
	do ouv. supp. à la carte de l'exp. colo., 168½ h. à 75c		126 38
	Friel, H. J., commis, 364½ jrs à $2.25 ; arrérages, $7.88		828 01
64 00	Fuller, Thos., architecte en chef, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Fuller, Thos. W., dessinateur, 1 an à $800, moins 1 j.; arrérag., $75.25		873 06
	Gagné, F. X., commis surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à $1.75		638 74
	Gaillardet, L. P. L., commis, 24 au 31 août, 8 jrs à $1.50		12 00
	Gareau, J. D., commis, 365 jrs au 30 juin à $2.75		1,003 75
	Gaudet, Oscar, services, division des télégraphes, 26 jrs à $1.50		39 00
	Gaudet, Alfred, commis surnuméraire, 260 jrs au 31 mars à $1.50		390 00
	Gingras, F. A., commis, 365 jrs à $3, moins 2½ jrs		1,087 50
	Gingras, G., transcrire, 424 folios à 5c		21 20
	Gingras, E. F., services, 1er déc. au 22 janv., 53 jrs à $2.50		132 50
	Gingras, David, messager, 27 jrs, août et sept., à $1.40		37 80
	Gisborne, F. N., sur. du serv. des télég., 1er juil. au 30 août à $3,000		491 93
64 00	Gobeil, A., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Gobeil, Joseph, commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Godwin, E. B., commis, 12 m. à $87.50 ; arrérages, $100.77		1,150 77
	Gordon, John, commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Guppy, H. J., commis, 365 jrs à $2.75 ; arrérages, $5		1,008 75
	Hamel, F. M., ingénieur, 123 jrs au 31 oct. à $5.50		676 50
	do do 8 m. au 30 juin à $200		1,600 00
	Hampshire, Chas. C., commis, juill. au 30 nov., 16 janv. au 30 juin, 319 jrs à $2 ; arrérages, $8		646 00
	Hardy, Alphonse, commis surnum., 365 jrs à $2.25 ; arrérages, $2.25		823 50
18 50	Hennessy, Geo., 6 m. à $900, 6 à $950	925 00	
	Houde, Mme C. D., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		400 00
	Howden, James, surint. du dragage, 11 m. au 30 juin à $2,500		2,291 63
	Hudon, Arthur, messager, 348 jrs au 30 juin à $1		348 00
	Hyndman, Mme I. F., commis surn., 365 jrs à $2 ; arrérages, $20		750 00
	Jordan, J. W., examinateur de comptes, 12 m., $1,100 ; arrérag., $3		1,103 00
	Juneau, Eugène, dessinateur, 365 jrs à $1 ; arrérages, $16		381 00
	Keeley, D. H., sous-surint. des télégraphes, 12 m. au 30 juin		1,500 00
	Keeley, Robert, commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Keir, Tiberius W., commis, 365 jrs au 30 juin à $3 ; arrérages, $2.75		1,097 75
	King, John S., dessinateur et commis dans la division mécaniq., 12 m. à $45.62, moins 8 jrs ; arrérages, $12		547 33
	King, William, mécanicien en chef intérimaire, 12 m. au 30 juin		1,200 00
28 00	Kingston, A. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Lacerte, M., transcrire 916 folios à 5c		45 80
	Ladouceur, David, messager, 12 m. au 30 juin		500 04
	Laflèche, Eug. R., commis, 365 j. à $2.25 ; moins 1 j. ; arrér., $5.62		824 62
	Lafleur, Eug. D., sous-ingénieur 365 jrs à $5.50		2,007 50
	Laframboise, Calixte, garde-magasin, 365 jrs au 30 juin à $2.25		821 25
	Lamb, James B., dessinateur, 12 m. au 30 juin à $90		1,080 00
	Lane, Albert, dessinateur, 365 jrs à $2.50		912 50
	Lavigneur, F. X., messager, 365 jrs au 30 avril à $1.50		547 50
	Lecourt, J. P. M., architecte, 12 m. au 30 juin		2,000 00
408 80	A reporter	21,214 46	65,429 41

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
408 80	Report	21,214 46	65,429 41
5 34	Lepage, Victor, messager, 9 mois à $420, 3 mois à $450	427 50	
33 75	Lightfoot, F. C., 3 mois à $1,650, 9 à $1,700	1,687 50	
	Leprohon, Jas., transcrire 720 folios à 5c		36 00
	Long, Louis G, commis, 365 jrs à $2 ; arrérages, $4		734 00
	Lyon, H. D., commis, 365 jrs à $1.75 ; arrérages, $40.25		679 00
	Mailleue, L. E., transcrire 411 folios à 5c		20 55
	Mara, E. A., dessinateur, 12 mois à $95, moins 10½ jrs		1,107 75
	Marion, Israël, dessinateur, 365 jrs à $2.75		1,003 75
	do ouvrage suppl. à la carte de l'exp. colomb., 147¼ h. à 75c		110 45
	Marsan, G., transcrire 2,508⅘ folios à 5c		125 44
	Mathé, Napoléon M., sténographe, du 8 fév. au 30 juin à $800		316 64
	Moffette, Napoléon, dessinateur, 365 jrs à $2.75, moins 11½ jrs ; arrérages, $16.50		988 64
	Moore, J. C., commis, 365 jrs à $2.50 ; arrérages, $38.75		951 25
	Moray, Mlle D. M., 365 jrs $2.25, moins 3 jrs		814 50
	Morin, J. A., commis à la div. du comptable, 365 jrs à $1.50 ; arr. $1.50		549 00
	Morin, J. P , dessinateur, 92 jrs au 30 sept. à $1.75, 9 mois à $55		656 00
	McDonell, —, commis, du 16 mai au 30 juin, 46 jrs à $1.75		80 50
	McGregor, Gordon, messager, 4 mois à $20, 242 jrs à $1		322 00
	McLaughlin, T. J., commis, div. de la correspond., 12 m. à $100; arr., $3.27		1,203 27
	McMahon, A., transcrire 970 folios à 5c		48 50
	McMillan, H. A., d'août au 30 juin, 11 mois à $40, moins 1 jr		438 71
	McRae, Murdoch, commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
19 45	Macpherson, Donald, 6 mois à $1,150, 4 mois à $1,200	974 97	
36 00	Macpherson, J. P., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
26 75	O'Brien, S., 3 mois à $1,300, 9 à $1,350	1,337 50	
	Panet, Maurice, commis, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
	Paquet, F. X., dessinateur, 12 mois au 30 juin		1,000 00
	Parent, Alfred R., commis, 365 jrs à $1.75 ; arrérages, $2.62		641 37
	Perley, George E., sous-ingénieur, 12 mois à $150, moins 2 jrs		1,790 32
	Potvin, Napoléon, messager, 147 jrs au 24 nov		183 75
	Prevôt, Chas., 46 j. au 20 sept. à $2 ; transcrire, 1,784⅘ folios à 5c		181 24
	Prieur, Arthur, traduire le rapport du ministère, 1892, 220 p. à $1.50		330 00
	Prudhomme, J. P., commis, 365 jrs à $1.75 ; arrérages, $26.25		665 00
	Richard, J. S., commis, 12 mois à $68.44		821 25
16 25	Robillard, R. J., 9 mois à $800, 3 mois à $850	812 50	
	Robinson, Chas., commis, 12 mois à $87.50 ; arrérages, $2.82		1,052 82
	Robitaille, Jacq., garde-mag. et monteur des cartes géogr., 12 m. à $45		540 00
	Rouleau, Alfred, 123 jrs à $1.75, 242 à $2.25 ; arrérages, $4.50		764 25
37 50	Roy, E. F. E., 6 mois à $1,850, 6 mois à $1,900	1,875 00	
	Roy, Joseph H., dessinateur, 365 jrs à $2.75 ; arrérages, $48.13		1,051 88
	Routhier, J. S. J., dessinateur, du 18 nov. au 30 juin à $800		495 26
24 00	Russell, A. J. H., commis, 12 mois à $100		1,200 00
	Saucier, F. X. R., commis, 365 jrs à $3, moins 49½ jrs; arrérages, $15		961 50
	Shearer, John, commis des travaux, édifices publics, 12 mois		1,200 00
	Simard, Henri, copiste, 1 mois au 4 mars		60 00
	Simpson, Mlle A. M., transcrire 1,411 folios à 5c		70 55
20 00	Slater, James, sous-percepteur du revenu des bois, 12 m	1,000 00	
30 25	Smith, E. T., percept. du revenu des bois, 9 m. à $1,500, 3 m. à $1,550	1,512 50	
19 00	Smith, E. J., 12 mois au 30 juin	950 00	
	Smith, Gustave, dessinateur, 365 jrs à $2.75		1,003 75
	Smith, Emile G., dessinateur, 365 jrs à $3 ; arrérages, $15		1,110 00
	Snow, W. B., sous-ingénieur, 365 jrs au 30 juin à $4		1,460 00
48 00	Steckel, R., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
	Stevenson, H. C., division de la comptabilité, 365 jrs à $3 ; arr., $1.50		1,096 50
	St. Denis, Joseph, commis, 365 jrs à $2		730 00
	St. Laurent, J. B., jeune, division de la comptabilité, 365 jrs à $3		1,095 00
28 75	Taché, J. C., 3 mois à $1,400, 9 mois à $1,450	1,437 50	
	Talbot, Z., transcrire 905⅗ folios à 5c		45 28
	Taylor, L. Fennings, dessinateur, 12 m		1,000 00
	Têtu, C., transcrire 476⅘ folios à 5c		23 84
22 25	Thériault, J. A., 9 mois à $1,100, 3 mois à $1,150	1,112 50	
	Tremblay, H., transcrire 919 folios à 5c		45 95
	Tressider, C., commis, du 1er juillet au 9 déc. à $68.44, moins 12 jrs ; du 10 déc. au 9 fév., 62 jrs à $2.25 ; arrérages, $47.25		521 05
	Trudel, A., traduire 250 pages à $1.25, 145 à $1.50		529 97
	Turcotte, H., messager, 12 mois à $40		480 00
776 09	A reporter	38,541 93	99,225 89

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
776 09	Report	38,541 93	99,225 89
28 00	Vincent, Joseph, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	Verreault, J. E., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Voyer, P. A. S., services, 9 jrs au 9 juillet à $3		27 00
	Warwick, J. J., commis, 12 mois à $68.44; arrérages $2.25		823 50
	Watts, J. W. H., aide en charge du dessin, 12 mois à $150		1,800 00
	Woolsey, John V., division de la comptabilité, 365 jrs à $2.50		912 50
824 09		40,941 93	102,788 89
	Imputé aux crédits suivants :		
800 09	Gouvernement civil : Appointements, ministère des travaux publics	40,941 93	
	Travaux publics, imputable sur le capital—		
	Chenal des navires du Saint-Laurent		1,795 55
	Edifices publics, imputable sur le revenu—		
	Brandon, école industrielle		20 00
	Calgary, édifice public		26 87
	Chatham, N.-B., édifice public		22 50
	Dartmouth, édifice public		20 00
	Edmonton, bureau d'enregistrement		1 25
	Grosse-Ile, station de la quarantaine		19 37
	Lawlor do		13 75
	Lethbridge, palais de justice		16 25
	Lunenburg, édifice public		23 75
	Mâchoire-d'Orignal, palais de justice		11 25
	Edifices d'Ottawa : Réparations		2,594 80
	Smith's-Falls, édifice public		22 50
	Saint-Jean, douane		3 75
	Victoria, salle d'exercices		10 00
	Farnham-Ouest, édifice public		20 00
	Havres et rivières—		
	Havre de Bayfield		11 56
	do du Cap Sable		3 75
	Quai de Descousse		6 87
	Dragage en général		3,066 64
	Brise-lames de Goderich		7 50
	Havres et rivières, en général, Ontario et Québec		50 00
	do do		454 60
	Quai de l'île Lawlor		5 00
	Anse de McNairn		11 25
	Dragage d'Owen-Sound		1 56
	Pointe-du-Chêne		6 25
	Port-Albert		6 25
	Port-Rowan		6 25
	Port-Selkirk		5 00
	Quai de William's-Head		6 87
	Yamachiche		3 12
	Divers—		
	Personnel de l'ingénieur en chef, 1892-93		23,602 23
	do 1893-94		165 00
	Personnel de l'architecte en chef		29,257 24
	Relevés et inspections, canaux du Saint-Laurent		217 50
24 00	Commis temporaires et autre aide		37,539 06
	Perception du revenu—		
	Télégraphes, personnel, etc		3,623 80
	Perception des droits sur glissoirs et estacades		110 00
824 09		40,941 93	102.788 89
	Ministère des chemins de fer et canaux.		
	Abbott, S. A., sténographier 43 folios à 15c	6 45	
28 00	Almon, A. U., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Almon, Mme E. S., 6 mois au 31 déc. à $61		366 00
	Baine, H. E., 3 mois à $60, 3 mois au 31 déc. à $80		420 00
	Baine, Mlle L., 6 mois à $45, 3 mois au 31 mars à $33.33, 1 jr en avril, $1.10; arrérages, 1891-92, $31.10		402 19
28 00	A reporter	1,406 45	1,188 19

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des chemins de fer et canaux**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
28 00	Report	1,406 45	1,188 19
23 00	Balderson, J. H., 19 déc. au 30 juin à $2,150	1,150 13	
	do secrétaire particulier, du 1er juillet au 31 déc.	450 00	
13 25	Beard, Frank, 9 mois à $650, 3 à $700	662 50	
	Bonneville, J. A., 6 mois au 31 déc. à $45		270 00
	Boulay, Mme K., 6 mois à $45, 6 mois au 30 juin à $400 ; arrérages, 1891-92, $2.90		472 92
	Bourret, Mme E., 6 mois au 31 déc. à $45 ; arrérages, 1891-92, $4.40		274 40
	Brecken, R. W., 6 mois au 31 déc. à $76, moins 10 jours, absence		431 25
20 00	Cameron, A. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Campbell, W. W., 31 jrs au 31 juillet à $1.50 ; arrérages, 1891-92, $4.50		51 00
	Chamberlain, J. R., 184 jours à $2.50, 6 mois au 30 juin à $400.		660 02
	Chandler, T., messager surnuméraire, 11 mois au 30 avril à $400	366 63	
28 00	Chubbuck, C. F., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
30 00	Costin, Chas., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
	Crawley, Alfred, 92 jours à $2.50, 92 jours au 31 déc. à $3		506 00
	Cummings, Mme M. A. S., juillet, $45 ; arrérages, 1891-92, $53		98 00
	Currie, Mlle Jessie H., 6 mois à $45, 6 mois au 30 juin à $400 ; arrérages, 1891-91, $5.85		475 87
28 00	Currier, J. E. W., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	do secrétaire particulier, 4 mai au 30 juin	93 55	
	Dakin, J. L., 184 jours à $2.50, 6 mois au 30 juin à $400 ; arrérages, 1891-92, $2.50		662 52
	Dale, A., 184 jrs à $2.50, 6 mois au 30 juin à $400 ; arr., 1891-22, $35.		695 02
	Desbarats, G. J., $3\frac{23}{31}$ m. au 31 oct. à $105 ; arrérages, 1891-92, $6.89		399 79
	Desjardins, E. D., 11 jours en juillet à $1.50.		16 50
	Desjardins, M., 184 jours à $2.50, 6 mois au 30 juin à $400		660 02
6 25	Deslauriers, Isidore, messager, 12 mois au 30 juin.	500 00	
6 25	Deslauriers, Isidore S., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Deslauriers, P. F., $5\frac{28}{31}$ mois au 28 déc. à $37.50 ; arrér., 1891-92, $1.25		222 62
	Deslauriers, T. E., 184 jours au 31 déc. à $1 ; arrérages, 1891-92, $2.		186 00
28 00	Devlin, R., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	Dion, L. D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
36 00	Dixon, F. A., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Doran, P. D., 184 jours au 31 déc. à $2 ; arrérages, 1891-92, $4		372 00
	Douglas, R. C., 6 mois à $1,824, 6 mois au 30 juin à $2,200		2,012 02
	Doutre, J. Z. A., 12 jours en juillet à $1.50		18 00
	Duggan, E. J., rapport, 642 folios à 15c	96 30	
32 00	Filteau, L. H., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
48 00	Fissiault, H. A., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
	Fortier, J. E., 6 mois au 31 déc. à $45		270 00
20 00	Fortier, L. N., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Gaisford, R. S., messager, 184 jours au 31 déc. à 50c		92 00
	Grafton, E., 6 mois au 31 déc. à $45 ; arrérages, 1891-92, $29.43		299 43
	Graham, S., 6 mois à $45, 6 mois au 30 juin à $400		470 02
	Hamel, A., 6 mois au 31 déc. à $75 ; arrérages, 1891-92, $2.42		452 42
22 50	Hill, W. B. A., 6 mois à $1,100, 6 à $1,150	1,125 00	
	Johnson, E. V., 12 mois au 30 juin à $135 ; arrérages, 1891-92, $79.38		1,699 38
	Jolivet, M., 6 mois au 31 déc. à $60 ; arrérages, 1891-92, $5		365 00
36 00	Jones, L. K., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Leslie, W. L., 12 mois au 30 juin à $105 ; arrérages, 1891-92, $24.05		1,284 05
	Loftus, S. R., 6 mois à $35, 6 mois au 30 juin à $400 ; arrérages, 1891-92, $1.19		411 19
	Martineau, Joseph, messager, 184 jours au 31 déc. à $1		184 00
	Martineau, Joséphine, 6 m. à $45, 3 à $33.33, 1 journée en avril, $1.10		371 09
36 00	Maynard, M. W., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Melanson, S., 12 jours en juillet à $1.50		18 00
20 00	Méthot, J. E., 12 mois au 30 juin, moins absence	954 27	
	Mothersill, G. A., 12 mois au 30 juin à $1,600 ; arrér., 1891-92, $57.67		1,657 67
	MacIver, E., 6 mois au 31 déc. à $45 ; arrérages, 1891-92, $31.45		301 45
	McKinnon, M., 184 jours au 31 déc. à $2.50		460 00
36 00	McLaughlin, S., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	O'Neil, M., 184 jours au 31 déc. à $2.50		460 00
23 75	Pugsley, J. W., 3 mois à $1,150, 9 à $1,200.	1,187 50	
	Ridout, Thos., 12 mois au 30 juin		2,800 00
	Ross, C. W., 25 jours en juillet à $2.50 ; arrérages, 1891-92, $35		97 50
20 53	do 26 juillet au 30 juin à $1,100	1,026 07	
22 50	Ross, H. Le B., 6 mois à $1,100, 6 à $1,150	1,125 00	
584 03	A reporter	30,543 40	21,365 34

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des chemins de fer et canaux**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
584 03	Report	30,543 40	21,365 34
120 00	Schrieber, C., sous-ministre, 12 mois au 30 juin	6,000 00	
32 00	Shannon, L., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
	Short, E. J. L., 6 mois à $45, 6 mois au 30 juin à $400; arrérages, 1891 92, $1.47		471 47
	Smith, Marcus, 6 mois au 31 déc. à $375		2,250 00
	Spence, J. B., 12 mois au 30 juin, $2,000; arrérages, 1891-92, $217.64		2,217 64
	Stacey, L., 6 m. à $45, 3 m. au 31 mars à $33.33, 1 j. en avril, $1.10.		371 09
33 00	Stewart, N., 12 mois au 30 juin	1,650 00	
32 00	Teakles, B. H., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
	Teakles, Mlle F., 184 jours au 31 déc. à $1.50		276 00
36 00	Tilley, W. J., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
50 00	Trudeau, T., sous-ministre, 1er juillet au 30 nov. à $6,000	2,500 00	
	Vieth, F. H. D., 184 jrs au 31 déc. à $2.50; arrérages, 1891-92, $62.50.		522 50
	Watson, T. Chas., 184 jrs au 31 déc. à $2.50; arrérages, 1891-92, $27.50		487 50
	Williams, L., 6 mois au 31 déc. à $60; arrérages, 1891-92, $7.81.		367 81
	Wright, E. C., 3 $\frac{18}{30}$ mois à $45, 73 jrs au 30 nov. à $2; arr., 1891-92, $3.		311 58
887 03		45,693 40	28,640 93
	Imputé comme suit:—		
887 03	Gouvernement civil: Appointements	45,224 02	
	do Dépenses imprévues	469 38	
	Commis surnuméraires et copistes		9,162 08
	Fonctionnaires non sur la liste civile		9,191 19
	Ingénieurs, comm. surnum., ingén. en chef de la div. des canaux.		10,287 66
887 03		45,693 40	28,640 93
	Secrétariat d'Etat.		
5 47	Archambault, Alfred, 3 mois à $400, 9 mois à $450	437 50	
3 13	Archambault, R., 6 mois au 30 juin	250 04	
24 00	Arcand, Arthur, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
48 00	Audet, Alphonse, gardien des archives, 12 mois au 30 juin	2,400 00	
14 25	Audet, Francis J., 9 mois à $700, 3 mois à $750	712 50	
6 41	Baker, Frederick A., 9 mois à $500, 3 mois à $550	512 50	
36 00	Brousseau, Elzéar, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
11 22	Burns, J., 6 mois au 31 déc	562 47	
	Campeau, L. N., commis surnuméraire, 1 mois au 31 juillet		33 33
	Campbell, W. W., commis surnuméraire, 334 jrs au 30 juin à $2.50.		835 00
64 00	Catellier, L. A., sous-secrétaire d'Etat, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
	Codd, Geo., messager surnum., 5 mois moins 1 j. à $20, 7 mois à $25.	274 35	
	do 5 jours déduits pour maladie, 1891-92	3 23	
20 00	Collins, George, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
33 00	Colson, Frederick, 12 mois au 30 juin	1,650 00	
3 12	Courtman, John, messager, 6 mois au 31 déc	249 96	
5 75	DeGrosbois, W. D., messager, 12 mois au 30 juin	460 00	
	DesGeorges, M., commis surnumér., 361 jours au 30 juin à $1.50	541 50	
	do 2 jours déduits pour maladie, 1891-92	3 00	
22 25	DeLanaudière, Chas. T., 9 mois à $1,100, 3 mois à $1,150	1,112 50	
	DelaPorte, G., comm. surn., 365 jrs à $2; 4 jours déduits, 1891-92, $8	738 00	
6 25	Dube, L. J. A., 12 mois au 30 juin	500 00	
27 00	Drouin, Alphonse, 12 mois au 30 juin	1,350 00	
6 25	Elie, Alfred, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
28 75	Edmond, Gustave, 3 mois à $1,400, 9 mois à $1,450	1,437 50	
6 88	Foran, William, 12 mois au 30 juin	550 00	
	Glasmacher, Henry, 2 jours pour traduction de l'allemand à $4	8 00	
12 75	Globensky, C. F., 3 mois à $600, 9 mois à $650	637 50	
24 00	Harrison, Edward, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
	Jarvis, E. F., secrétaire particuliier, du 1er juillet au 6 déc à $600	259 67	
24 00	Kirwan, Philip T., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
6 25	Lalonde, J. W., 12 mois à $500, 1 journée déd., $2, 1891-92	502 00	
28 00	Lamothe, H. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
25 00	Learoyd, A. G., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
24 00	Matton, A. O., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
22 75	Medlow, Chas., 3 mois à $1,100, 9 à $1,150	1,137 50	
*	Morgan, Henry J., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
538 48	A reporter	32,039 72	868 33

* Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Secrétariat d'Etat**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
538 48	........................Report..................................	32,039 72	868 33
22 75	McDonald, Daniel D., 3 mois à $1,100, 9 à $1,150......	1,137 50	
....	Paradis, E. G., commis surnuméraire, 12 mois moins 4 jrs...........	......	395 59
40 25	Pelletier, Philippe, 9 mois à $2,000, 3 à $2,050..........	2,012 50	
....	Prevost, C., commis surnuméraire, 1 mois au 27 oct..............	33 33	
5 81	Ricard, Urgel, messager, 6 mois à $450, 6 à $480..........	465 00	
25 00	Roy, Henri, 12 mois au 30 juin..........	1,250 00	
....	Roy, L. G., commis surnuméraire, 1 mois au 31 juillet..............	......	33 33
14 50	Steele, Evelyn Y., 6 mois à $700, 6 à $750..........	725 00	
28 75	Storr, Ira W., 3 mois à $1,400, 9 à $1,450..........	1,437 50	
27 86	Waters, John F., 26 jrs à $1,300, 11 mois 5 jrs à $1,400	1,393 28	
14 02	Walsh, M. F., 6 mois au 30 juin..........	700 04	
....	do secrétaire particulier, du 7 déc. au 30 juin..........	340 32	
717 42		41,534 19	1,297 25
	Imputé comme suit:—		
717 42	Gouvernement civil: Appointements, ministère du secrét. d'Etat	39,930 78	
....	do Dépenses imprévues du do	1,603 41	
....	Divers—Recueil de vieilles archives..........	....	1,297 25
717 42		41,534 19	1,297 25
	Ministère du commerce.		
....	Armstrong, Mlle E. M., clavigraphie, 236 folios à 5c..........	11 80	
....	Belford, Mlle Edith, 12 mois au 30 juin..........	....	550 00
3 13	Carleton, John, messager, 6 mois au 30 juin..........	250 04	
....	Carleton, John, jeune, messager surnuméraire, 1 mois au 28 mai.....	25 00	
....	Fitzgerald, Mlle G., clavigraphie, 249½ folios à 5c.; copier 21 folios à 11c..........	14 78	
32 02	Parmelee, W. G., 6 mois au 30 juin..........	1,600 04	
....	do contr. en chef de l'immigrat. chinoise, 6 m. au 31 déc.	....	199 98
8 02	do do do 6 m. au 30 juin	....	400 00
8 35	Payne, J. L., commis surnuméraire, du 1er janv. au 12 avril à $3....	306 00	
....	do du 13 avril au 30 juin à $1,100..........	238 33	
....	do secrétaire particulier, du 7 déc. au 30 juin à $600......	340 32	
....	Prevost, Chas., traducteur français, 7,120 mots à 30c. par 100; 18 pages à $1.25..........	43 85	
....	Stanford, Mlle E., clavigraphie, 735½ folios à 5c..........	36 77	
51 52		2,866 93	1,149 98
	Imputé comme suit:—		
43 50	Gouvernement civil: Ministère du commerce—Appointements..	2,428 73	
....	do do Dép. imprévues..	438 20	
8 02	Immigration chinoise..........	....	1,149 98
51 52		2,866 93	1,149 98

Annonces, impressions et lithographie.

Sommaire par ministères.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Agriculture	492 31	4,086 08
Douanes	9 95	220 40
Finances	665 43	45,856 29
Commission de géologie	....	3,673 75
Bur. du gouverneur général	187 50	50 28
Affaires indiennes	2,382 79	350 25
Revenu de l'intérieur	58 46	21.451 12
Intérieur	11,574 29	21,959 97
Justice	362 43	136 13
Marine et pêcheries	289 96	689 11
Milice	858 58	510 85
Police à cheval du N.-O.	1,060 36	60 80
Postes	5.174 54	45,299 77
Conseil privé	.. ....	89 01
Impress. publiq. et papeterie	.... .	6,332 20
Travaux publics	6,942 68	337 75
Chemins de fer et canaux—		
Ministère	1,773 28	511 78
Chemin de fer Intercolonial	8,949 50	35,923 73
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.	1,005 24	2,254 91
Secrétaire d'Etat	30 89	62 18
Commerce	72 19	168 23
Ministères en général	....	25 00
	41,890 38	190,049 59
Alexandria, Glengarian	25 86	
Alliston, Herald	3 70	
Almonte, Times	30 77	
Amherst, Gazette	21 12	
do Record	194 12	
Amherstburg, Leader	13 41	
Annapolis, Spectator	50 57	
Antigonish, Casket	102 68	3 00
Arnprior, Chronicle	19 84	
do Watchman	6 30	
Aylmer, Gazette	8 80	
Barrie, Northern Advance	120 64	
Bathurst, Courier	7 36	
Battleford, Herald	106 45	39 00
Bedford, Times	4 29	
Beeton, World	19 35	
Belleville, Daily Ontario	10 00	
do Intelligencer	276 85	3 00
Berlin, News	129 28	
do Deutche Zeitung	4 08	
Berwick, Register	8 96	
Boston, Pathfinder	114 50	
Bowmanville, West Durham News	11 07	
Bracebridge, Herald	12 80	
Bradford, Witness and News	14 98	
Brampton, Conservator	4 08	
Brandon, Mail	152 30	
do Sun	16 50	
Brantford, Courier	176 10	
Bridgewater, Monitor	3 00	
Brighton, Ensign	5 76	
Brockville, Times	177 02	
Bruce, Herald	4 20	
Bryson, Equity	7 50	
Caledonia, Sachem	14 28	
Calgary, Herald	426 74	12 00
A reporter	2,305 26	57 00

——	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	2,305 26	57 00
Calgary, Tribune	251 40	
Cie du ch. de fer canadien du Pacifique, moitié du coût	886 23	
Cannington, Gleaner	21 10	
Carberry, Express	16 60	
Carleton-Place, Canadian	52 04	
Charlottetown, Théo. La Chapelle	5 00	
Charlottetown, John Coombs	....	6 00
do Examiner	175 25	779 26
do G. W. Gardiner	10 00	45 60
do Guardian	143 90	
do Herald	163 75	659 88
do Patriot	114 20	
do J. D. Taylor	....	182 05
do Watchman	69 75	
Chatham, N.B., Advance	3 42	
do World	37 54	
Chatham, Ont., Planet	206 58	
Chatsworth, News	4 20	
Chicoutimi, Progrès du Saguenay	6 95	
Clinton, News Record	17 81	
Coaticook, Observer	3 35	
Cobourg, Sentinel Star	67 89	
Colchester, Sun	15 82	
Cornwall, Standard	50 05	
Collingwood, Messenger	11 12	
Cookshire, Chronicle	3 75	
Cowansville, Observer	3 96	
Digby, Canadian	14 56	
do Courier	9 30	
Dresden, Times	6 40	
Dundas, Star	22 05	
Edmonton, Bulletin	48 75	2 00
Eganville, Enterprise	3 60	
do Star	10 44	
Elmira, Advertiser	4 32	
Exeter, Advocate	5 40	
do Times	22 96	
Forest, Free Press	10 16	
Fraserville, Journal	40 56	10 00
Frédéricton, Herald	2 00	
do Maritime Farmer	24 98	5 00
do Rel. Intelligencer	49 76	
do Reporter	78 15	
do Royal Gazette	3 00	
Galt, Reporter	57 72	
Gananoque, Journal	17 00	
Goderich, Star	33 52	
Golden, Era	30 86	
Grande Tracadie, Hotel Acadia Guide-book	30 00	
Guelph, Herald	242 80	
Hagersville, News	11 40	
Halifax, Acadia Recorder	12 00	
do Critic	46 80	
do Chronicle	6 25	
do Herald	1,030 02	5,340 12
do Mail	835 00	
do Presbyterian Witness	34 84	
A reporter	7,391 52	7,086 91

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	7,391 52	7,086 91
Halifax, Wesleyan	38 24	
Hamilton, G. D. Griffin		330 00
do Herald	79 40	
do Spectator	327 00	135 00
Hastings, Star	1 20	
Hull, Despatch	365 66	
do Spectator	152 84	
Ingersoll, Oxford Tribune	5 40	
Joliette, Etoile du Nord	5 10	
do Gazette	20 70	
Kamloops, Inland Sentinel	59 20	
Kentville, Canning Gazette	4 08	
do New Star	10 90	
do Western Chronicle	2 50	
Kingston, British Whig	14 00	72 00
do News	272 55	
Kincardine, Review	10 56	
Lachute, Watchman	6 75	
Lethbridge, News	159 46	
Lévis, Quotidien	300 63	222 70
Listowel, Standard	9 80	
Little Current (Man.), Expositor	4 32	
Liverpool, Times	42 80	
London, Advertiser	3 00	
do Catholic Record	77 65	
do Farmers' Advocate	7 00	
do Free Press	428 16	124 50
do Cie d'imprimerie et de lithographie		4,798 00
do Wm. Weld	400 00	
L'Orignal, Advertiser	6 40	
Lunenburg, Argus	68 70	
Macleod, Gazette	155 66	284 45
Madoc, N. H. Review	27 68	
Meaford, Mirror	16 32	
Medicine-Hat, Times	105 60	
Millbrook, Reporter	7 00	
Minnedosa, Tribune	83 66	
Mitchell, Advocate	31 18	
Moncton, Times	539 68	9,172 77
do Transcript	2 00	
Montréal, Battersby R. Guide	20 00	
do Cie d'imprim. et de lith. Berthiaume		88 00
do Bishop, Geo.		135 00
do Burland, Cie de lith.		3,328 70
do Dawson et Cie		1 95
do Desbarats et Cie		70 65
do Echo	6 80	
do Etendard	96 45	
do Gazette	1,127 80	1,713 50
do Glimpses of Nature's Beauty	25 00	
do Herald	30 75	7 00
do Journal of Commerce	122 30	
do La Minerve	523 35	
do La Presse	677 74	
do Le Monde	576 46	
do Lovell, J., et Fils		14 00
A reporter	14,450 95	27,585 13

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	14,450 95	27,585 13
Montréal, Military Gazette	7 00	
do Moniteur du Commerce	39 00	
do Sabiston, Cie de lith		1,035 42
do Sénécal et Cie		24 00
do Shareholder	55 50	14 40
do Star	255 60	
do True Witness	21 25	
do Walker, J. H.		22 00
do Witness	37 70	47 00
Moose-Jaw, Times	82 77	17 00
Moosomin, Courier	115 90	9 00
do Spectator	118 74	25 00
do Morden Monitor	37 30	1 50
Morrisburgh, Courier	16 20	
Nanaïmo, Free Press	73 55	
Napanee, Beaver	13 02	
Neepawa, Register	24 85	
Nelson, Miner	11 10	
Newcastle, Union Advocate	74 74	
N.-Glasgow, Eastern Chronicle	3 75	
do Enterprise	194 37	
New-Hamburgh, Volksblatt	18 82	6 50
N.-Westminster, Columbian	149 95	
North-Sydney, Herald	265 00	4 50
Orangeville, Post	4 42	
do Sun	5 00	
Orillia, Packet	26 05	
Oshawa, Vindicator	5 25	
Ottawa, British Am. Bank Note Co		107,153 27
do Citizen	879 55	
do Cox, George		4,808 88
do Danebrog	35 80	
do Dominion Register	40 00	
do Free Press	45 00	7 50
do Harwood, Geo. P.		61 20
do ministère de l'intér.		7,240 70
do Journal	146 50	2 50
do Le Canada	288 11	
do Mining Manual	100 00	
do Mortimer et Cie		11,003 17
do McLaughlin, D. A.		61 80
do Paynter et Cie		87 50
do Taylor et Gilbert		19 00
do Taylor Ptg. House		62 50
do United Canada	111 04	
do Vallée	8 12	
Oxford, Tribune	5 40	
Owen-Sound, Sun	88 46	
do Times	92 92	
Paris, Review	8 00	
Park-Hill, Gazette	4 48	
Parrsboro', Leader	54 15	
Pembroke, Standard	59 82	
Perth, Expositor	21 96	
Peterborough, Review	144 30	
do Times	26 70	
Petrolia, Advertiser	29 45	
Picton, Gazette	20 64	
A reporter	18,318 18	159,299 47

Annonces, impressions et lithographie.

—	Anonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,318 18	159,299 47
Pictou, N.-E., Col. Standard	179 84	3 00
Pilot-Mound, Sentinel	69 34	
Port-Arthur, Thunder Bay Standard	20 85	
Port-Dover, Maple Leaf	7 12	
Port-Hawkesbury, Eastern Journal	161 08	
Port-Hope, Times	97 19	
Portage-la-Prairie, Review	64 16	2 50
Portland Sea Coast Resort, '92	40 00	
Prescott, H. W. Bennett		4 00
do Messenger	77 00	
Prince-Albert, Saskatchewan	7 50	
do Times	75 20	7 50
Qu'Appelle, Progress	81 20	
do Vidette	86 55	
Québec, Chronicle	731 34	2,446 16
do Courrier du Canada	672 35	148 04
do Guide	15 00	
do L'Evénement	542 05	
do Matin	28 00	
do Mercury	279 55	
do Politique Quotidien	35 60	
Rapid-City, News	39 04	
Régina, Buckler, H., Fils et Cie		9 15
do Leader	299 54	1,673 20
do Standard	415 86	3,371 09
Renfrew, Journal	13 00	
Revelstoke, Star	38 30	
Richmond, Guardian	7 16	
Rochester, Cie de lith		11 25
Sackville, Chignecto Post	64 75	
Sarnia, Canadian	92 70	
Sault-Ste-Marie, Pioneer	17 30	
Seaforth, Sun	10 44	
Selkirk, Item	3 85	
do Record	63 50	
Shawville, Equity	18 25	
Shédiac, Moniteur	61 20	
Shelburne, Budget	15 85	
Sherbrooke, Colonization		1,670 00
do Gazette	23 67	97 50
do Pioneer	16 05	
Simcoe, Br. Canadian	4 08	
Smith's-Falls, News	9 90	
Sorel, News	29 83	
do Sorelois	38 78	
Southampton, Beacon		1 25
Springhill, News	43 91	
Stanstead, Journal	24 00	
Stellarton, Trades Journal	14 24	
Sterling, News-Argus	9 84	
Stratford, Herald	75 84	
do Times	18 75	
Strathroy, Despatch	9 20	
Summerside, Journal	257 79	484 97
do Pioneer	104 12	
Sussex, Record	5 00	
Sutton, Herald	0 50	
Sydney, Advocate	93 98	
St.-Andrews, Beacon	4 50	
A reporter	23,533 82	169,229 08

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	23,533 82	169,229 08
Sainte-Anne, Gazette	15 49	
Saint-Boniface, L'Agriculture	18 00	
do Le Manitoba	192 58	
Ste-Croix, Cie d'imp. et de p.	2 00	
Saint-Hyacinthe, Courrier	42 15	
Saint-Jérôme, Le Nord	5 40	
Saint-Jean, Barnes et Cie		2,423 72
do Gazette	483 49	
do Globe	3 12	
do Gripsack	168 00	
do Herald	5 60	
do Messenger et Visitor	68 84	
do Methodist	39 27	
do Sun	1,042 09	8,048 72
Saint-Jean, Advocate	7 20	
Saint-Jean, Qué., News	31 06	
Sainte-Marie, Journal	16 80	
Saint-Stephen, Courier	74 00	
Saint-Thomas, Times	27 35	
Trois-Rivières, Trifluvien	141 75	
Tilbury-Centre, Times	6 00	
Toronto, Architect & Builder	8 60	
do Baptist	12 78	
do Canadian Almanac	40 00	
do Canadian Churchman	20 30	
do Canadian Live Stock Journal	20 25	
do Canadian Photo Engraving Bureau		10 18
do Catholic Register	15 60	
do Catholic Review	89 70	
do Christian Guardian	86 10	
do Dominion Oddfellow	23 60	
do Empire	3,462 90	
do Evangelical Churchman	1 40	
do Grocer	10 50	
do Irish Canadian	6 40	
do Lithographic Co.		731 00
do Mail		63 15
do Monetary Times	17 40	185 00
do National	35 00	
do Presbyterian News	24 90	
do Presbyterian Review	6 80	
do Rolph, Smith et Cie.		32 75
do Sentinel	74 70	
do Telegram	8 00	
do Week	23 80	
do World	674 44	
Tottenham, Cardwell Sentinel	3 30	
Trenton, Advocate	11 92	
Truro, News	1 25	
do Sun	40 64	7 25
Vancouver, News Advertiser	145 05	
do Telegram	14 85	
do World	124 70	
Vernon, News	25 00	
Victoria, Colonist	156 80	132 00
do Gazette	71 00	
do Times	5 00	
A reporter	31,186 69	180,862 85

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	31,186 69	180,862 85
Virden, Chronicle	38 80	
Walkerton, Bruce Herald	17 80	
do Glocke	8 52	
Waterloo, Can. Farmers' Friend	4 32	
Waterloo, Qué., Journal	4 29	
Watford, Guide Advocate	10 16	
Welland, Telegraph	7 50	
Westport, Journal	5 10	
West-Selkirk, Record	7 00	
Weymouth, Free Press	22 30	
do L'Evangeline	22 30	
Whitby, Gazette	3 00	
Wiarton, News Advocate	16 32	
Windsor, Ont., Review	83 80	
do N.-E., Journal	54 88	
do N.-E., Tribune	29 09	
Wingham, Advance	3 84	
Winnipeg, Colonist	33 40	
do Commercial		8 75
do Free Press	540 37	71 75
do Heimskringla	450 90	26 50
do Logberg	63 95	
do Manitoba	140 00	
do Nordwesten	100 10	6 50
do N.-W. Farmer and Visitor	203 73	
do N.-W. Review	199 02	
do Scandinavian	231 70	332 00
do Stovel Co	56 00	8 00
do Tribune	10 50	
do Waghorn's Guide	48 00	
do W. Law Times	23 20	
do Western World	255 00	144 00
Wolfville, Acadian	19 04	
Woodstock, Times	56 40	
do N.-B., Press	21 14	
Yarmouth, Herald	3 75	
do Times	198 50	2,552 98
Anglais et étrangers.		
Auburn (Me.) Gazette	80 00	
Belfast	99 15	
Bruxelles, L'Indépendance Belge	16 21	
Chicago, Canadian-American	200 00	
A reporter	34,581 77	184,013 33

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	34,581 77	184,013 33
Anglais et étrangers—Fin.		
Dundee	12 13	
Glasgow, Sharpe, A.F., et Cie, 2 journaux	591 51	
Inverness, 3 journaux	2 31	25 06
Journaux irlandais	85 77	
Liverpool, Benson et Holme		13 38
do Birchall, Chas	1,639 25	
do Turner et Dunnett		553 59
Londres, Ang., Building News	20 93	
do Canadian Gazette	1,000 03	
do Dale, Reynolds et Cie	565 99	
do Daily Telegraph	15 82	
do Emigrant	12 17	
do Free Mason	7 79	
do Laughlin et Cie	12 17	
do Moore, Thomas		133 83
do McCorquodale et Cie		4,552 58
do Royal Agr. Hall Co		20 44
do Street et Cie	2,636 36	
do Times	28 71	
do payé par la banque de Montréal	21 01	444 82
do payé par Baring et Cie	41 61	
do p. p. Cassell et Cie		20 07
do payé p. les agents de la Couronne	7 78	
do payé par Glyn, Mills et Cie	46 35	160 60
do payé p. Skinner, T.	61 81	
New-York, Blye, H. C.		42 50
do Canada Guide Book	40 00	
do Herald	58 05	
do Scientific American	64 50	
do Scottish American	13 00	
do Times	32 25	
do Travellers' Guide	200 00	
do Tribune	38 70	
do World	32 25	
Paris, "Canada"	20 36	
do 2 journaux		9 36
Pembina Co. Democrat		20 00
Divers journaux anglais		40 03
	41,890 38	190,049 59

NOTE.—Cette liste ne comprend pas les impressions faites pour les officiers-rapporteurs, ni celles faites à l'imprimerie nationale d'Ottawa.

Transactions avec les banques, 1892-93.	Balance, 30 juin 1892.	Déposé durant l'année.	Retiré durant l'année.	Balance, 30 juin 1893.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique	447,122 49	2,919,326 13	3,031,375 07	335,073 55
Amérique Britannique du Nord	4,101 00	44,040 86	42,503 72	5,638 14
Caisse d'épargne de la Cité et du District	93,341 86	....	....	93,341 86
Commerce	27,212 43	1,665,056 39	1,658,431 89	33,836 93
Commerciale de Windsor	7,964 30	108,396 25	99,692 01	16,668 54
Dominion	21,083 88	587,640 13	586,977 40	21,746 61
Cantons de l'Est	22,132 23	551,263 22	552,877 91	20,517 54
Hamilton	20,070 31	218,955 40	219,899 58	19,126 13
Halifax Banking Co.	21,526 37	182,652 22	169,265 19	34,913 40
Hochelaga	19,863 96	108,844 82	109,669 79	19,038 99
Impériale	26,975 71	1,390,802 96	1,392,916 16	24,862 51
Jacques-Cartier	19,667 03	177,517 58	178,260 42	18,924 19
Marchands du Canada	214,770 44	3,900,879 00	3,905,829 56	209,819 88
Marchands d'Halifax	94,124 17	1,131,820 10	1,052,577 11	173,367 16
Marchands de Charlottetown	10 37	....	10 37	....
Molsons	20,840 47	780,973 79	783,879 41	17,934 85
Montréal	2,836,079 90	38,930,687 32	38,794,794 49	2,971,972 73
Nationale	2,288 16	22,356 24	21,501 95	3,142 45
Nouveau-Brunswick	43,746 99	645,472 49	636,506 48	52,713 00
Nouvelle-Ecosse, Halifax	436,445 98	2,917,838 64	2,873,029 38	481,255 24
Ontario	17,810 27	482,742 29	481,152 37	19,400 19
Ottawa	18,999 34	177,554 76	178,234 25	18,319 85
Peoples, Halifax	4,146 17	49,561 42	49,004 93	4,702 66
do Frédericton	5,560 53	219,341 79	212,309 12	12,593 20
Peuple, Montréal	13,692 74	143,103 16	147,844 11	8,951 79
Québec	14,152 68	144,297 94	139,329 32	19,121 30
Standard	20,767 93	289,366 94	289,613 55	20,521 32
St. Stephens	19,087 72	173,744 43	170,587 62	22,244 53
Toronto	22,613 71	768,683 71	771,160 26	20,137 16
Union du Canada	941 61	4,284 18	4,459 30	766 49
do d'Halifax	6,906 94	75,128 07	72,710 27	9,324 74
Ville-Marie	19,165 98	183,727 13	197,311 79	5,581 32
Yarmouth	12,209 03	233,575 54	213,635 26	32,149 31
	4,555,422 70	59,229,634 90	59,037,350 04	4,747,707 56
En liquidation.				
Echange	78,243 82	....	906 79	77,337 03
Liverpool	84,996 73	....	....	84,996 73

Règlement avec les comptes publics.

Balance, tel que ci-dessus	4,747,707 56
Garantie des entrepreneurs (ancien compte)	8,925 98
Deposé après le 30 juin 1892-93	1,312,603 77
	6,069,237 31
Retiré après le 30 juin à compte de 1892-93	2,998,051 91
	3,071,185 40
Balance d'après les comptes publics	3,071,183 48
Différence ajoutée aux comptes de 1893-94	1 92
	3,071,185 40

NOTE.—*Voir* la correspondance avec le sous-ministre des finances, page F—73.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

JOHN GRAHAM.

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	$ cts.
Sommaire par départements :—	
Agriculture	67 33
Auditeur général	76 10
Douanes	4,726 12
Finances	1,201 97
Justice	29,157 12
Affaires indiennes	2,524 55
Revenu de l'intérieur	4,189 84
Intérieur	12,296 48
Marine et pêcheries, en général	5,161 12
do do mer de Behring	51,250 00
Milice et défense	4,733 66
Police à cheval du Nord-Ouest	554 92
Postes	856 78
Travaux publics	1,124 46
Chemins de fer et canaux, en général	13,138 80
do do C.F.I.	8,495 84
do do C.F.I.P.E.	1,027 42
Secrétaire d'Etat, élections	842 13
	141,424 64
Aikens, Culver et Cie, Winnipeg	1,488 80
Allan, Frank D., Boston	150 00
Angers, C. Panet, Québec	2,058 40
Archibald, B., N. Sydney	150 00
Archibald, J. S., Montréal	3,493 50
Asselin, L. N., Rimouski	25 65
Baillairgé et Pelletier, Québec, frais	1,286 40
Ball, John, Charlottetown	168 25
Barker, F. E., Saint-Jean	696 43
Barsalou, C., Portage-du-Fort	112 35
Bastien, E. C	266 50
Bastien, F. de S., Vaudreuil	5 00
Beatty, Blackstock et Cie, Toronto	159 47
Beauchemin, A. O. T., St-Hyacinthe	10 00
Beck, N. D., Edmonton	802 20
Beckwith, C. W., Frédéricton	10 00
Bédard, J. E., Québec	33 11
Bedford, H. R,. Deseronto	75 74
Belley, L. G., Pointe-Bleue	33 60
Belyea, A. L., Victoria, C.-B	1,250 00
Bergin, John, Cornwall	179 55
Bisaillon, F. J., Montréal	1,070 50
Blake, S. H., Toronto	2,000 00
Blake, Lash et Cassels, Toronto	20 00
Blanchard, P. H., Baddeck, C.-B	4 90
Bompas, Bischoff et Cie, Londres, Ang.	4,666 00
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	6,722 62
Borden et Minard, Shédiac	5 00
Brennan et Donnelly, Détroit	100 00
Brewster et McKay, Port-Arthur	10 00
Brousseau, Ed., Edmonton ; frais	11 05
Brown, H. H., Sherbrooke	225 50
Brown et Morris, Sherbrooke, frais	29 20
Cahalane, Thos. J., Halifax	25 50
Campbell, Geo., Truro	35 00
Carlisle, Calderon, New-York	20,000 00
Carnew, Wm., Belleville	680 92
Carter, T. J., Andover, N.-B	10 00
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	3,197 11
Chatelain, H., Ottawa	28 10
Chisholm, Colin, Sydney	465 00
Chisholm et Crowe, Sydney	391 20
Choate, J. A., New-York	25,000 00
Clark, John, Stratford	34 31
Comeau, L. H., Sorel	384 65
Conybeare, C. F. P., Lethbridge	799 39
Conybeare et Galligher, Lethbridge	134 05
A reporter	78,504 95

	$ cts.
Report	78,504 95
Cook, W. et H. A., Québec	1,650 00
Corbould, McCabe et Cie, New-Westminster	10 00
Costigan, J. R., Calgary	1,212 29
Crepeau et Methot, Arthabaskaville	24 90
Crevier, J. J., Saint-Anicet	101 45
Dandurand, R., Montréal	20 00
Davidson, A. A., Newcastle, N.-B	10 00
Davis et Bangs, Calgary	143 75
Davis, Costigan et Bangs, Calgary	207 45
DesBrisay, Théophile, Bathurst	11 50
Desilets, J. M., Trois-Rivières	34 10
Doherty, W. B., Saint-Thomas	12 56
Doherty, W. W., Boston	116 25
Drake, Jackson et Cie, Victoria	1,049 06
Dumartier, J. A., Lévis	28 20
Dumouchel, L. N., Montréal	136 15
Eccles, J. C., Dunnville	1,638 57
Elliott, J. K., Beauharnois	233 84
Emard et Mauranlt, Montréal	276 12
Ewart et Brophy, Winnipeg	1,250 00
Forbes, J. G., Saint-Jean	153 74
Forest, Léon, Lachine	19 80
French, F. J., Prescott	69 14
Gallivan (hérit. de), frais taxés, C.F.I.	55 00
Girouard, Edouard, Shédiac	16 00
Gourley, S. G., Truro	8 50
Graham, Wallace, Halifax	11 85
Gregory, Ernest, Antigonish	65 54
Griffiths, S. F., Petrolia	38 32
Hall, J. S., Montréal	2,125 48
Hamel, G. F., Beauce	27 49
Hamilton et McPhee, Sydney-N	100 20
Hemming, E. J., Drummondville	10 00
Henderson, Geo. E., Belleville	7 00
Hennessey, Robt., Saint-Jean	13 25
Hodgins, Frank E., Toronto	92 39
Howison, Mary, frais taxés, C.F.P	100 00
Kingsmills, Symons et Cie, Toronto	3,054 44
Kneeshaw, W. J., Pembina	100 00
Laforest, F., Edmundston, N.-B	4 00
Legris, J. A., Coteau-Landing	1,527 20
Leys, F. B., London, frais taxés	95 44
Lucas, A., Calgary, frais taxés	561 10
Lussier et Gendron, Saint-Hyacinthe	32 52
Lyons et Lyons, Halifax	35 00
Mahaffy, A. A., Bracebridge	3 74
Marchand et Charbonneau, Saint-Jean	20 00
Marler et Fry, Montréal	5 50
Mason, Frank H., Boston	10 00
Matheson, A. J., Smith's-Falls	23 90
Meredith, T. G., London	178 38
Meredith, Cameron et Judd, London	20 00
Moberly et Gamon, Collingwood	2 13
Moore, W. H., Peterborough	45 00
Moore et Pyke, Liverpool	50 00
Mondor, J. L., Sorel	15 20
Mott, W. A., Campbellton	100 00
Murphy, A. H., Québec, frais taxés	257 23
Murphy, John L., Windsor	55 50
McBean, A. W., Westville	20 75
McCarthy, Peter, Calgary	46 00
McCarthy, Osler et Creelman, Toronto	224 36
McCormack, D., Montréal	157 25
McCosh, John, Orillia	50 00
Macdonald, Alex., Port-Hood	469 20
McDonald, D., Antigonish	11 30
McDonald, Joseph, Sydney-N	23 00
A reporter	96,782 98

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	$ cts.
Report	96,782 98
Macdonell, J. A., Toronto, frais taxés.	474 90
Macdonell, J. A., Alexandria	200 00
Macdonell et Wickham, Toronto	197 08
MacDougall, H. A. J., Whitewood	18 49
McDougall, J. M., Aylmer	500 00
McFadden, M., Sault-Sainte-Marie	207 27
McGillivray, John, New-Glasgow	7 50
McIntyre, Code et Orde, Ottawa	32 33
McIntyre, John, Kingston	118 86
McKay, James, Prince-Albert	171 46
McKenzie, D. D., Sydney-Nord	25 00
McLean, J. S. (success. de), frais taxés	33 15
McLeod, Neil, Charlottetown	1,005 67
McPhee et McDonald, Sydney-Nord	55 00
O'Brien, F. X., Ristigouche	100 00
O'Connor, D., Ottawa	19,248 32
Olivier, A. A., Trois-Rivières	47 20
Osler, B. B., Toronto	5,789 70
Paterson, W. F., Port-Perry	23 12
Pentland, C. A., Québec	500 00
Picard, Nap., Montréal, frais taxés	40 00
Powell et Bennett, Dorchester	45 01
Racicot, E., Sweetsburg	159 70
Reid, Frank, Simcoe	15 03
Ritchie, C. H., Toronto	500 00
Roberge, A. J. A., Laprairie	132 50
Robinson, Christopher, Toronto	7,500 00
Ross, Sedgwick et McKay, Halifax	358 12
Roy, James, New-Glasgow	12 80
Ruggles, T. D., et Fils, Bridgetown	35 00
A reporter	134,336 19

	$ cts.
Report	134,336 19
Russell, C. T. et S. H., Boston	732 75
Russell, W. A., Shédiac	2 00
Scott, D. L., Régina	1,745 93
Scott, Hamilton et Robson, Régina	304 02
Shaw et Shaw, Walkerton	31 97
Snider, C. G., Cayuga	120 00
Stewart, J. McG., Pictou, N.-E.	100 00
Strathy, H. H., Barrie	48 50
St-Jean, Cie d'éclair. au gaz, frais taxés	184 20
Suter, J. R., frais taxés, Stonewall Br.	142 40
Taché, P. et A. C., Fraserville	93 40
Taché, P. V., Rivière-du-Loup	261 68
Tanner, Chas. E., Pictou, N.-E.	135 81
Taschereau, Linière, Beauce	25 60
Taylor, S. S. et H. C., Edmonton	16 00
Thomas, Geo. P., Moncton	232 00
Toothe, R. M. C., London	30 00
Townshend, J. M., Amherst	5 00
Tweedie, L. J., Chatham, N.-B.	239 20
Walker, Scott et Lees, Hamilton	94 12
Walsh, W. W., Halifax	47 50
Ware et Godfrey, Port-Arthur	65 00
Wells, W. W., Dorchester, N.-B.	275 00
White et Duclos	63 20
White, Wm., Moosomin	685 16
White et Williams, Pembroke	342 63
Whitney, J. P., Morrisburg	168 38
Winter, l'hon. S. J., St-Jean, Terren.	800 00
Wilson, C., New-Westminster	33 30
Wurtele, C. J. C., Sorel	63 70
	141,424 64

Rémunérations supplémentaires, 1892-93.

	$ cts.
Allen, D., Trenton—	
Gardien, édifice public	400 00
Nettoyer le bureau de l'accise	12 00
Allen, G. A., Hamilton et Windsor—	
Préposé à l'accise, 12 m	892 49
En charge d'une grande fabrique	100 00
Allen, J. B., Cap Tourmente—	
Agent des billets, service de la malle	94 74
Télégraphiste, do	60 00
Allen, Thos., Cap Tourmente—	
Service de la malle en hiver, I.P.-E., transp. des malles sur la glace	182 75
Surveillant, 2½ m	46 70
Gardien de l'abri à chaloupe	25 00
Chargé de la malle	150 00
Allen, Wm. Cox, Fort Macleod—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Honoraires d'inspection de bestiaux	46 50
Part de saisies des douanes	49 09
Ambrose, J. D. L., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	225 08
Anglin, Robt., Kingston-Mills—	
Percept. de péages des can., 1er août	366 67
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
Main-d'œuvre le dim., 48 h. à 15c	7 20
Annett, G. T., Péninsule, Qué.—	
Garde-pêche	200 00
Distr. de chèques de prime de pêche	51 70
Arsenault, N., Etang-du-Nord—	
Gardien de phare	358 00
Télégraphiste	54 08
Ascah, Jas., Pointe Renomm., Que.—	
Gardien de phare	420 00
Gardien de la station des signaux	50 00
Attwood, W. W., Shelburne—	
Percepteur des douanes	500 00
Part de saisies des douanes	357 33
Agent des caisses d'épargne du gouv	250 00
Distr. de licences, *modus vivendi*	39 60
Rapports sur 3 naufrages	6 00
Aucoin, Sévérin, Port-Hood—	
Douanier	150 00
Distr. des chèques de pr. de pêche	33 30
Audette, L. A., Ottawa—	
Registraire, cour de l'échiquier	2,000 00
Supplément., montant voté	50 00
Editeur, rapport, cour de l'échiquier	300 00
Commission sur timbres judiciaires	148 40
Baby, W. A. D., Hamilton—	
Préposé à l'accise, 12 m	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	175 00
Part de saisies de l'accise	592 87
Baker, A. J., Brandon—	
Gratification de retraite	1,075 90
Services, immigration, 7 m	420 00
Baker, Thos., Ile aux Pois, N.-E.—	
Gardien de phare	350 00
Inspection du phare de l'île Candlebox	97 92
Balcam, J. H., Halifax—	
Caissier, bureau du S. R. G	950 00
Garde, 194 nuits	194 00
Baldwin, R., lithographe, imputé à—	
Ministère de l'intérieur	243 02
Affaires en litige	69 25
Patent Record	13 50
Exposition universelle	6 00
Barber, Jas., Saint-Jean—	
Commis de douanes	1,200 00
Rapport sur 54 naufrages	108 00

	$ cts.
Barber, Mlle A. V., Victoria, C.-B.—	
Commis, bur. de l'inspect. des postes	430 00
Allocation provisoire	120 00
Clavigraph. pour l'ingénieur Gamble	4 00
Barry, A., Potton—	
Services temporaires, douanes	36 00
Part de saisies des douanes	37 09
Bartlett, J. H., Ottawa—	
Commis au bur. de poste d'Ottawa	925 00
Monter l'horloge, 9 m. à $5	45 00
Bastien, O., Lorette—	
Agent des sauvages	200 00
Pension, rébellion du Nord-Ouest	91 25
Beauchamp, J. P., Montréal—	
Préposé à l'accise	1,000 00
En charge d'une grande fabrique	50 00
Beauchesne, P. C., New-Carlisle—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur perceptions d'accise	149 92
Beaulieu, N. H., Ottawa—	
Traducteur des *Débats*	1,000 00
Faire les index, 1892-93	400 00
Traduction de 59 pages	59 00
Beck, John, Cap D'Espoir—	
Gardien de phare	450 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Beckwith, R. N., Halifax—	
Estimateur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	28 51
Bélanger, F. X., Québec—	
Préposé au débarquement, douanes	862 50
Part de saisies des douanes	103 95
Belton, F. S.—	
Officier spécial des douanes	730 00
Part de saisies do	3,705 91
Bennett, Thos., Winnipeg—	
Retraite, 12 m	279 96
Agent d'immigration intérim., 7 m	525 00
Benoit, Rémi, Arichat—	
Percepteur des douanes	800 00
Rapport sur 5 naufrages	10 00
Distr. de chèques de pr. de pêche	66 30
Distr. de licences, *modus vivendi*	75 98
Bertrand, A., Pointe-au-Maquereau—	
Gardien de phare	340 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Bickle, J. W., Cobourg—	
Sous-percepteur, accise	700 00
Inspecteur du gaz	100 00
Bilodeau, A., Québec—	
Douanier	100 00
Part de saisies des douanes	2,071 38
Binney, J. W., Moncton—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Commission sur perception, accise	250 00
Birtles, H., Kingston—	
Sergent-major, collège militaire	547 50
Haute-paye, ingénieur	182 33
Alloc. p. comb., éclair. et ration	109 50
Surv. des travaux, 260 jrs à $1	260 00
Bish, Philip, Guelph—	
Préposé à l'accise, 12 m	988 75
En charge d'une grande fabrique	100 00
Blackhall, J. G. E., Caraquette—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Station à tambour	45 00
Blackwood, D., Halifax—	
Estimateur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	28 51
Blair, H. C., Truro—	
Commis des douanes	750 00
Commission sur perceptions d'accise	250 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1892–93.

	$ cts.
Blais, R. A., Causapscal—	
Agent de la gare, 12 m........	450 00
Soin du réservoir, 5 m	50 00
Rapport de signaux sur trains......	10 00
Blakely, A., Port-Crédit—	
Gardien de phare..................	150 00
Station à tambour.................	21 00
Blanchard, M. G., V., Victoria—	
Honoraires d'inspection des bestiaux	728 24
Serv. à la quarant. des bestiaux, 3 jrs.	30 00
Blethen, C. W., Halifax	
Préposé à l'accise	806 25
Saisies des douanes, Saint-Hyacinthe	135 87
do de l'accise do ..	51 30
Bogue, Jas., St-George, N.-B.—	
Préposé de l'acise	500 00
Part de saisies des douanes.	112 39
Bonness, J. D.—	
Douanier spécial	600 00
Part de saisies des douanes..........	813 59
Bottum, Elijah, Bobcaygeon—	
Eclusier..	300 00
Perception de péages sur canal.....	21 08
Bourassa, G., Québec—	
Préposé à l'accise, au 30 avril	666 60
Part de saisies des douanes....	32 01
Bourget, A., Régina—	
Commis, gouvernement du N.-O. ..	720 00
Travail supplém., 20 nuits..........	30 00
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury—	
Percepteur des douanes............	600 00
Rapport sur 25 naufrages	50 00
Distr. de licences, *modus vivendi*..	8 02
Boutellier, G. A., Guelph—	
Préposé à l'accise.......	1,500 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Bowell, J. M., Vancouver—	
Percepteur des douanes............	2,000 00
Part de saisies des douanes..........	78 13
Bowie, H. W., Ottawa—	
Sous-sergent-d'armes et commis. . .	755 99
Secrétaire de l'Orateur.............	300 00
Bowser, T., Vancouver—	
Préposé au débarquem., douanes....	416 67
Part de saisies des douanes........	81 76
Boyd, Angus, Antigonish—	
Percepteur des douanes...........	800 00
Commission sur perception d'accise.	150 00
Bradley, Geo. B.—	
Rapporteur des Débats.............	2,000 00
Services, commission, spiritueux....	820 00
Avances do	
pour services et dépenses....... .	2,650 00
Brennan, D. J., Windsor—	
Préposé à l'accise	630 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Brennan, John, Windsor—	
Préposé à l'accise................	1,044 94
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Brett, R. G., M.D., Banff—	
Membre de l'Assem. législative, août	500 00
do décembre	500 00
Aide-chirur. intérim., P. à ch.N.-O.	360 00
Bremer, F. C., Ingonish-Sud—	
Télégraphiste	54 21
Station à tambour.	45 00
Brewer, Robt., Ottawa—	
Comptable, Communes, 4 m.........	666 64
Commis, p. just. au com. impr., 4 m	100 00
Broadfoot, S., Guelph—	
Préposé à l'accise..................	1,000 00
Inspecteur du gaz...	100 00
Brossard, T., Montréal—	
Estimateur des douanes...	1,800 00
Part de saisies des douanes.........	1,866 67
Brown, E. N., Calgary—	
Gardien, palais de justice	540 00
Gardien, bur. d'enrgistrement, 8 m.	80 00
Brown, J. J., Toronto—	
Préposé à l'accise.......	1,000 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Brownscomb, W., Peterboro'—	
Eclusier.........................	200 00
Perception, revenu du canal..	18 50
Main-d'œuvre, 11 jrs à $1.25..... .	13 75
Bruneau, P. C. A., Sorel—	
Sous-inspect. des P. et M., 4 mois..	166 64
Inspecteur du gaz, 4 m.............	66 64
Bryson, Wm., Ste-Catherine—	
Gardien de l'édifice fédéral.........	400 00
Messager, accise...................	180 00
Gardien, poids et mesures........	24 00
Burke, Geo., L'Ardoise—	
Inspection du brise-lames, 165 jrs...	412 50
Distr. de chèques de pr. de pêche ..	48 60
Burrows, Wm., Kingston—	
Percept. des péages du canal.....	600 00
Inspecteur du gaz	400 00
Cahill, J. W., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	720 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Cahill, Thos., Peterboro'—	
Sous-percepteur de l'accise.........	1,000 00
Inspecteur du gaz, Peterboro'......	200 00
Calder, E. A., Grand-Manan—	
Sous-percepteur des douanes.......	362 50
Distr. des chèques de primes.....	30 00
Caldwell, A. B., Lunenburg—	
Percepteur des douanes..	800 00
Distr. de licences, *modus vivendi*...	6 45
Cameron, A. McK., Meaford—	
Préposé au débarquem., douanes...	450 00
Commission sur perception, accise..	150 00
Cameron, D.M., Québec et Hamilton—	
Officier spécial de l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique..	200 00
Cameron, W., Guysboro'—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distr. des chèques de primes.......	106 90
Campbell, J. W., Cap-Normand—	
Gardien de phare..................	720 00
Station météorologique spéciale.....	18 00
Campbell, R., Goderich—	
Gardien de phare.......	400 00
Station à tambour	60 00
Campbell, S. C., Ile de St-Paul—	
Gardien de phare..................	600 00
Gardien de station de signaux......	35 00
Campbell, Thos., Burlington Beach—	
Passeur	400 00
Gardien de phare...	350 00
Station à tambour	45 00
Contremaître des réparations, 14 jrs	28 00
Canniff, W. H., Toronto—	
Commis au bur. de poste de Toronto	610 00
Pension, rébellion du Nord-Ouest..	200 00
Carroll, W. J., New-Westminster—	
Surveill. de l'hôpital, pénitencier...	660 00
Allocation pour soin des armes.	24 00
Cassels, R., Ottawa—	
Registraire, cour suprême	2,600 00
Edit. des rapports de la cour suprême	600 00
Commission sur timbres judiciaires.	113 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1892-93.

	$ cts.
Castonguay, F., Jonction St-Charles—	
Agent de la gare, 12 mois	500 00
Rapport des signaux sur trains	10 00
Catellier, L. N., Tadousac—	
En charge d'une piscifacture.	650 00
Garde-pêche	225 00
Caven, W., Montréal—	
Préposé à l'accise....	1,300 00
En charge d'une grande fabrique....	200 00
Chalifour, E., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur....	1,031 35
Dessin p. le départ des affaires ind..	30 00
Chalmers, T. W., Ft-Saskatchewan—	
Inspecteur, pol. à ch. du N.-O., 11 m.	916 67
Exam. de terr. pour chemin, T.N.-O.	90 00
Mesurer un chemin.	75 00
Champness, F., Lethbridge—	
Percepteur des douanes....	1,000 00
Part de saisies des douanes	37 95
Services *re* accise.............. ...	50 00
Channell, C. S., Stanstead—	
Percepteur des douanes.......... ..	1,150 00
Part de saisies des douanes.........	21 83
Chapman, R. A., Moncton—	
Inspecteur des pêcheries...........	900 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch..	588 00
Chisholm, R. K., Oakville—	
Percepteur des douanes............	700 00
Gardien des phare sur jetée....... .	200 00
Clark, Alex. J., Campobello—	
Sous-percepteur des douanes.......	500 00
Commission sur perceptions d'accise.	67 70
Clarke, C. E., Ottawa—	
Commis de la papeterie, Communes.	1,400 00
Surint. des imp. des doc. de la sess.	300 00
Clarke, C. M., Régina—	
Commis, gouvernement du N.-O....	732 50
Ouvrage supplémentaire, 20 nuits...	20 00
Clarke, J. H., Pugwash—	
Chef de gare............	360 00
Rapport des signaux sur trains.....	7 00
Clark, John L., Port-Dalhousie—	
Messager, bureau du canal	100 00
Station à tambour..	45 00
Clark, W. B., Port-Dalhousie—	
Percepteur des péages sur canaux..	1,100 00
Travail le dimanche, 405 hrs à 20c....	81 00
Douanier........	200 00
Clute, J. S., New-Westminster—	
Percepteur des douanes...........	1,600 00
Inspecteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	174 35
Cobb, A. S., Banff—	
Journalier et contremaître.........	406 28
Gardien, sources thermales........	180 00
Gardien de bureau................	120 00
Code, A., Winnipeg—	
Preposé à l'accise....	806 25
Inspecteur des substances aliment..	193 75
Colcleugh, J. W., Portage-du-Rat—	
Sous-percepteur des douanes..	250 00
do de l'accise.........	120 00
Coleman, J. J., Montréal—	
Préposé à l'accise.................	806 25
Part de saisies des douanes........	84 08
Collier, H. H., Sainte-Catherine—	
Percepteur des douanes, 3 mois..	300 00
Allocation pour pension de retraite.	270 00
Services temporaires, douanes.	93 33
Percepteur des péages sur canaux...	200 00
Colton, Michael, Belle-Isle—	
Gardien de phare......	900 00
Station télégrap. météorologique...	100 00

	$ cts.
Conroy, George, Tignish, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes. ...	400 00
Enquête sur la cond. du gard. de quai	50 00
Station à tambour............ . .	45 00
Conway, B. J., Prescott et Hamilton—	
Préposé à l'accise...	1,475 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Cook, R. S., Prince-Albert—	
Garde-forestier	900 00
Commission sur saisies.......... .	15 30
Pension, rébellion du N.-O	200 75
Cormier, Wm., Ile Amherst—	
Gardien de phare.......	400 00
Télégraphiste	54 08
Costigan, J. J., Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur des substances aliment.	250 00
Part de saisies des douanes.........	30 00
Costin, Eugène, Cap Rosier—	
Gardien de phare..	800 00
do station de signaux.........	42 68
Côté, Trefflé, Cap Chatte—	
Gardien de phare.....	529 00
do station de signaux	50 00
Station télégrap. météorologique...	18 00
Coughlin, Timothy, jeune, Hastings—	
Eclusier	200 00
Percepteur des péages sur canaux ..	10 00
Covert, John, Belleville—	
Douanier	300 00
Gardien de phare.................	200 00
Cowan, Miles, Windsor, Ont.—	
Percepteur des douanes intérimaire.	1,200 00
Part de saisies des douanes..... ...	84 56
Crotty, John, Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Crowe, A. F., Winnipeg—	
Commis, bureau des terres fédérales	900 00
Mécanigraphie p. le bur. des sauv..	9 50
Crowe, W., Windsor—	
Préposé à l'accise....	1,400 00
En charge d'une grande fabrique .	150 00
Curless, C., douanes—	
Douanier en chef..	1,200 00
Part de saisies des douanes	207 31
do de l'accise	551 75
Curran, F., Ottawa—	
Messager, cour suprême..	500 00
Allocation comme huissier.........	100 00
Currie, Jas., Charlottetown—	
Percepteur des douanes....	1,800 00
Dirtr. des licences, *modus vivendi* ..	5 25
Curtis, Wm., Windsor—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Gardien et messager, accise........	100 00
Cyr, M., Woodstock, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes.	416 67
Part de saisies des douanes..	33 98
Danis, A. D., Valleyfield—	
Percepteur des péages sur canaux...	850 00
Travail le dimanche, 198 hrs à 20c....	39 60
Sous-percepteur des douanes......	400 00
Commission sur percept. de l'accise.	250 00
Daveluy, J. P., Montréal—	
Préposé à l'accise......	645 00
Commis des mes., b. d. insp. de b., 19j.	57 00
Davidson, J. J., Toronto—	
Estimateur, douanes............ .	1,600 00
Part de saisies des douanes...., ...	100 71
Dawson, W., Toronto—	
Préposé à l'accise...	1,200 00
En charge d'une grande fabrique...	150 00

Rémunérations supplémentaires, 1892–93.

	$	cts.
DeCelles, A. D., Ottawa—		
Bibliothécaire général	3,200	00
Examinateur du service civil	400	00
Dennis, W. A., Galt—		
Douanier	550	00
Sous-inspecteur de gaz	100	00
Desjardins, O., Matane—		
Gardien de phare	320	00
do de station de signaux	50	00
Devilie, capit. E., Ottawa—		
Arpenteur général	2,600	00
Examen d'arpenteurs, 16 jrs	80	00
Dillon, J. P., Whitehead—		
Gardien de phare	510	00
Station météorologique spéciale	18	00
Dimock, H. W., Windsor, N.-E.—		
Percepteur des douanes	1.200	00
Faire 16 rapports de naufrages	32	00
Dion, J. O., Bassin de Chambly—		
Garde-pêche	150	00
Gardien de propriété militaire	99	96
do de l'artillerie	60	00
Doane, I. K., Cap Sable—		
Gardien de phare	800	00
Télégraphiste, 13 mois	54	21
Dobson, W., Dorchester—		
Percepteur des douanes	600	00
Agent de la caisse d'épargne	300	00
Donaldson, John, Collingwoood—		
Garde-pêche	100	00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	19	40
Donnelly, John, Kingston—		
Gardien au pénitencier	500	00
Sous-instituteur, 12 mois	147	62
Dostaler, Alfred, Ottawa—		
Commis, ministère des trav. publics	730	00
Compiler dans la cause "La Reine *vs.* Connolly"	134	05
Douglas, John, Toronto—		
Sous-percepteur des douanes	2,250	00
Part de saisies des douanes	20	00
Douglas, J. H., Montréal—		
Estimateur, douanes	1,800	00
Part de saisies des douanes	467	43
Driver, Thos., Kingston—		
Estimateur, douanes	1,100	00
Part de saisies des douanes	32	51
Drouillard, A., Windsor—		
Préposé aux arrivages	500	00
Part de saisies des douanes	91	76
Dudley, W. H., Toronto—		
Préposé à l'accise	1,600	00
En charge d'une grande fabrique	200	00
Dufresne, J. I., Ottawa—		
Arpenteur, ministère de l'intérieur	1,200	00
Examinateur d'arpenteurs, 16 jrs	80	00
Duggan, E. F.—		
Rapporteur des *Débats*	2,000	00
Rapp., com. de la pol. à ch. du N.-O.	1,222	50
Durden, Wm., Montagnes-Rocheuses—		
Commis du préfet	690	00
Organiste au pénitencier	50	00
Duval, Geo., Ottawa—		
Rapporteur, cour suprême	2,400	00
Rapport de causes pour revues judic.	100	00
Edwards, J. F., Halifax—		
Préposé aux arrivages	500	00
Part de saisies des douanes	22	64
Elder, J. W., Stanstead—		
Préposé aux arrivages	600	00
Part de saisies des douanes	28	74

	$	cts.
Elliott, G. M., Napanee—		
Percepteur des douanes	900	00
Commission sur perceptions d'accise	250	00
Inspecteur du gaz	100	00
Elliott, T. H., Sault Sainte-Marie—		
Garde-pêche	300	00
Station à tambour	45	00
Ellis, W. T., Ottawa—		
Jardinier, station agronomique	390	00
Observations météorologiques	72	00
Erb, A. A., Preston—		
Préposé à l'accise	750	00
Sous-percepteur des douanes	250	00
Evans, David, Chester, N.-E.—		
Garde-pêche	100	00
Distr. des chèques de prim. de pêche	106	85
Faffard, Victor, Pointe des Monts—		
Gardien de phare	550	00
Station de signaux	50	00
Télégraphiste	45	83
Observations spéciales météorologiq.	18	00
Fahey, E., Kingston—		
Préposé à l'accise	400	00
Percepteur des péages sur canaux	500	00
Falconer, Jas. E., Windsor, Ont.—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Fee, Michael, Winnipeg—		
Garde-forestier	700	00
Commiss. sur perc. de bois de constr.	101	68
Fellows, W. R., Rondeau—		
Sous-percepteur des douanes	400	00
Gardien de phare	300	00
Gardien des propriétés de l'artillerie.	20	00
Ferguson, D., Chatham, N.-B.—		
Percepteur des douanes	1,200	00
Agent de la caisse d'épargne	400	00
Faire rapport de 4 naufrages	8	00
Ferguson, John C., Saint-Jean—		
Préposé de l'accise	660	00
Inspecteur de substances aliment.	200	00
Flett, rév. Jas., Prince-Albert—		
Instituteur	1,400	02
Station météorologique	400	00
Fiddes, Alex., Hemmingford—		
Douanier	300	00
Part de saisies des douanes	22	95
Fitzgerald, Mlle G.—		
Clavigraph., minist. de l'agr., 335 jrs	670	00
Clavigraphie, commerce	14	78
Flanagan, Robt., Cornwall—		
Percepteur des péages sur canaux	1,000	00
Travail le dimanche, 108 h. à 20c.	21	60
Payeur, canaux, 7 mois du 1er déc.	116	67
Flynn, Daniel, Toronto—		
Préposé à l'accise	913	75
En charge d'une grande fabrique	100	00
Flynn, J.P., Windsor et Sainte-Catherine—		
Préposé à l'accise, 6 mois du 1er janv.	500	02
En charge d'une grande fabrique	30	00
Flynn, W., Percé—		
Percepteur des douanes	600	00
Distr. des chèques de pr. de pêche	134	95
Forest, E. R., Montreal—		
Caissier des douanes	977	50
Part de saisies de l'accise	37	00
Forget, A. E., Régina—		
Sous-commissaire des sauvages	2,400	00
Présence au bureau de l'éducat., 6 jrs	24	00

Rémunérations supplémentaires, 1892–93.

	$	cts.
Forest, lieut.-col., Québec—		
Surintend. des salles d'armes, 11 m.	550	00
Payeur, cartoucherie	200	00
do batterie " B "	200	00
Fowler, G. B., Dorchester—		
Agent de gare, 10·64 m	425	70
Rapport des signaux sur trains	10	00
Fraser, P., Montréal—		
Préposé à l'accise	630	00
Part de saisies des douanes	50	00
Gagné, Z., Anticosti—		
Gardien de phare, Pointe-Est	620	00
Station météorologique spéciale	18	00
Télégraphiste, 12	50	00
Galbraith, T. J., Port-Maitland—		
Percepteur des péages sur canaux	500	00
Préposé aux arrivages	100	00
Percepteur intérimaire (crédit)	300	00
Gardner, S., St-Jean—		
Agent d'immigration, 6 m. au 31 déc.	500	00
Fonds de retraite, 6 m. au 30 juin	130	00
Agent, 6 m. au 30 juin	370	00
Garrison, W. H., Halifax—		
Douanier	1,400	00
Part de saisies des douanes	241	85
Garvin, Ed., Kingston—		
Gardien, accise	156	00
do poids et mesures	66	00
do inspection du gaz	36	00
do bureau du canal	36	00
Gauthier, Jean, Rivière Martin—		
Gardien de phare	325	00
do station de signaux	50	00
Gauvin, A. S., Régina—		
Constable, P.C.N.O., 365 jrs.	273	75
Ordonnance du lt.-gouverneur, 12 m.	120	00
Gauvin, N., Québec—		
Sous-percepteur des douanes	500	00
Part de saisies des douanes	387	88
Gerald, A. S. Prescott—		
Douanier	600	00
Gratification *re* immigration	25	00
Gerald, C. Windsor—		
Préposé à l'accise	1,600	00
En charge d'une grande fabrique	200	00
Gerald, W. H., Prescott—		
Préposé à l'accise	1,600	00
En charge d'une grande fabrique	150	00
Giffin, W. W., Brockville—		
Sous-inspect. des poids et mesures	600	00
Inspecteur du gaz	100	00
Gilkie, A., Sambro, N.-E.—		
Gardien de phare	850	00
Station météorologique spéciale	50	00
Gillespie, E., Parrsboro'—		
Commis des douanes	200	00
Faire rapport de 44 naufrages	88	00
Girdlestone, R. J. M., Winnipeg—		
Sous-percepteur de l'accise	850	00
Sous-inspect. des poids et mesures	200	00
Giroux, G. H., Peterboro'—		
Commis des trav., canaux, 12 mois	300	00
do glissoirs, 12 mois	300	00
Goodman, A. W., Toronto—		
Préposé à l'accise	977	50
En charge d'une grande fabrique	100	00
Gordon, R. B., Régina—		
Greffier de l'Assemblée, statutaire	2,000	00
do suppl., crédit	400	00
Gorman, A. M., Halifax—		
Messager de l'accise	400	00
Part de saisies de l'accise	51	33
do des douanes	135	87

	$	cts.
Gott, Geo., Amherstburg—		
Percepteur des douanes	1,000	00
Enlever l'épave de la goélette " Mary Birkhead " (crédit)	100	00
Gove, C. M., Saint-André, N.-B.—		
Percepteur des douanes	1,200	00
Agent de la caisse d'épargnes	400	00
Distr. des licences, *modus vivendi*	4	65
Gove, S. T., M.D., Saint-André—		
Station télégraphique de réserve	300	00
Médecin, hôpital de la marine	100	00
Gow, J. E., Guelph et Prescott—		
Préposé de l'accise	892	49
En charge d'une grande fabrique	141	66
Graham, H., St. Stephen's—		
Percepteur des douanes	1,400	00
Part de saisies des douanes	49	01
Graham, W. J., Owen-Sound—		
Percepteur de l'accise	1,000	00
Inspecteur du gaz	200	00
Grant, P., New-Westminster—		
Préposé au débarquement	1,200	00
Part de saisies des douanes	156	67
Grant, S. A., Louiseville—		
Garde-pêche	150	00
Fournir des renseign. sur les pêcher.	24	40
Greenfield, R., Ottawa—		
Commis, ministère des postes	850	00
Tirer le canon du midi	50	00
Marquer les capotes de la milice	17	20
Greenfield, S., Ottawa—		
Emballeur, ministère des postes	500	00
Tirer le canon du midi	50	00
Grier, Wm., London—		
Gardien, douane	400	00
Messager, accise	120	00
Gross, J., Penobsquis—		
Agent de station, 12 m	459	96
Transfert des malles	15	00
Guay, A., Québec—		
Sous-inspecteur des poids et mesures, du 24 déc	260	71
Main-d'œuvre, 8 jrs au 31 déc	10	95
Guignard, J. A., Ottawa—		
Services, ferme expérimentale	600	00
Traduction, Chambre des comm	480	50
do ferme expérimentale	25	20
do exposition universelle	18	75
Guilbault, Chas., Joliette—		
Gardien, édifice fédéral	400	00
Nettoyage du bureau de l'accise	24	00
Gunne, R., Winnipeg—		
Garde-forestier, 6 m	375	00
Sous-agent des terres, Lac Dauphin.	525	00
Commission sur perceptions	116	05
Hackett, A., Bois-Blanc—		
Gardien de phare	435	00
Gardien d'épave	150	00
Hackett, Ed., Tignish—		
Inspecteur des pêcheries	585	60
Distr. des chèq. de primes de pêche.	29	90
Préposé à l'accise	200	04
Hagarty, P., Halifax—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Hamilton, A. G., Moosomin—		
Gardien, palais de justice—		
Payé par les Trav. Publics, 12 m.	400	00
Payé par l'Intérieur, 11 m	495	00
Allocation de retour au Manitoba	248	67
Hamilton, A. G., Sydney-Nord—		
Percepteur des douanes	1,000	00
Commission sur perceptions d'accise.	150	00

Rémunérations supplémentaires, 1892-93.

	$	cts.
Hamilton, A. G.—*Suite.*		
Distr. des licences, *modus vivendi*...	27	22
Faire 11 rapports de naufrages....	22	00
Hamilton, C., Kingston—		
Percepteur des douanes.......	1,800	00
Part de saisies des douanes....	35	99
Hammond, E., Québec—		
Douanier....	200	00
Part de saisies des douanes.........	307	10
Hannah, W. F., Richibouctou—		
Garde-pêche.........	75	00
Distr. des chèques de pr. de pêche..	21	20
Hanrahan, P., Windsor—		
Preposé aux arrivages.........	600	00
Part de saisies des douanes.......	53	32
Harpur, Geo. H., Lac à la Selle—		
Commis, bureau des affair. indiennes	285	00
Police à cheval du N.-O., pension ..	219	00
Harrington, W. D., Halifax—		
Percepteur des douanes.......	3,000	00
Distr. des chèques de pr. de pêche..	118	98
Hartney, E. P., Ottawa—		
Commis, comité des comptes publics	1,750	00
Perception des honor. sur bills priv.	200	00
Services surnumér., enquête Brewer	200	00
Harvey, T. B., Chippewa—		
Sous-percepteur des douanes	750	00
Percepteur de péages sur canaux ...	100	00
Harwood, G. P., Ottawa—		
Correct. d'ép. en chef, imp. de l'Etat	817	44
Traduction	413	42
Haun, J. R., Port-Colborne—		
Commis, bureau du canal..........	91	66
Douanier, 3 m..........	62	50
Hawkins, A. St. Geo., Listowel—		
Sous-percepteur des douanes......	400	00
Inspecteur du gaz	100	00
Hay, W. H., Ottawa—		
Comptable, ferme expérimentale ...	900	00
Services *re* Exposition colombienne.	30	00
Heffernan, T. A., Guelph—		
Percepteur des douanes......	1,250	00
Part de saisies des douanes.......	36	88
Hendrickson, C. K., Whitewood—		
Agent d'immigration, $8\frac{6}{31}$ m......	136	50
Préposé aux renseignements, $8\frac{6}{31}$ m..	102	42
Heppel, E., Bicquette—		
Gardien de phare...	724	00
Station météorologique spéciale.....	18	00
Hesson, F. H., Winnipeg—		
Sous-percepteur des douanes	1,200	00
Part de saisies des douanes.........	50	00
Hetherington, S. E., Ottawa—		
Courrier de la malle............	560	00
Frais de route.....	282	12
Courrier en chef intérimaire........	100	00
Higman, R., Guelph—		
Gardien, édifice fédéral...........	400	00
Messager, accise.....	50	00
Nettoyage du bureau de l'accise ...	48	00
Hill, A. M., St. Stephen—		
Contrôleur des douanes....	750	00
Préposé à l'accise ...	500	00
Hill, R. T., Buckhorn—		
Eclusier	150	00
Préposé aux glissoirs....	100	00
Hogg, W. A., Collingwood—		
Préposé au débarquement......	500	00
Commission sur perceptions d'accise.	250	00
Hornby, Wm., Hamilton—		
Gardien, édifice fédéral	600	00
Nettoyage du bureau de l'accise...	120	00

	$	cts.
Horton, A., Toronto—		
Rapporteur des *Débats*....	2,000	00
Avance, commission des liqueurs...	274	38
Transcription pour auditeur général.	3	75
Howard, E. R., Woodstock, N.-B—		
Douanier........	100	00
Part de saisies des douanes.........	22	68
Howard, W. W. S., Toronto—		
Préposé à l'accise.................	600	00
En charge d'une grande fabrique...	100	00
Howie, D., Guelph—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique ...	150	00
Hudon, J., Trois-Pistoles—		
Agent de station, $11\frac{11}{30}$ m	473	54
Rapports des signaux sur trains.....	10	00
Huggard, R. T., Winnipeg—		
Inspecteur des poids et mesures....	1,200	00
Inspecteur du gaz.....	200	00
Hutchinson, D. L., St-Jean, N.-B.—		
Observateur météorologique........	800	00
Soin des horloges du ch. de fer Inter.	100	00
Monter l'horloge, B. de P., 18 m ...	75	00
Iler, B., Hamilton et Toronto—		
Préposé à l'accise..........	1,300	00
En charge d'une grande fabrique...	200	00
Irwin, John, Peterborough—		
Gardien, bur. de poste et douane...	473	60
do accise, 6 m. ...	30	00
Jakeman, Wm., V., Halifax—		
Inspecteur de la quarantaine.	500	00
Re mal. des bestiaux à Pictou, 48 j..	384	00
Jameson, R. C., Toronto—		
Préposé à l'accise	913	75
En charge d'une grande fabrique...	100	00
Jameson, S. B., Régina—		
Sous-percepteur des douanes	500	00
Commission sur percept. d'accise...	15	84
Jarvis, M. O'R., Minnedosa—		
Commis surn., bur. des terres fédér..	650	00
Pension, rébellion, du N.-O....	182	50
Johnson, Wm., Belleville—		
Inspecteur des poids et mesures ...	1,000	00
Inspecteur du gaz...	250	00
Johnson, G. E., Prescott—		
Préposé à l'accise ...	750	00
En charge d'une grande fabrique...	100	00
Johnston, J., Ottawa—		
Géographe, ministère de l'intérieur..	1,900	00
Prép. des cartes géogr., P.C. N.O...	85	00
Johnstone, G., Winnipeg—		
Sous-percepteur des douanes	1,200	00
Part de saisies des douanes.........	33	00
Jokisch, H., Montréal—		
Aide-estimateur, douanes	1,200	00
Part de saisies des douanes.	209	04
Joncas, P. L., Iles de la Madeleine—		
Sous-percepteur des douanes	500	00
Part de saisies des douanes	105	66
Distrib. des chèq. de primes de pêche	44	50
Agent du télégraphe.	54	71
Distr. des licences, *modus vivendi*...	6	00
Commission sur percept. d'accise ...	4	00
Jones, capit. A. W., Victoria—		
Payeur, milice, Victoria	500	00
Payeur, batterie "C," 13 m	141	61
Jones, J. B., Tatamagouche—		
Chef de gare	349	43
Rapport des signaux sur trains. ...	5	00
Jones, N. B., Weymouth—		
Percepteur des douanes	700	00
Agent de la caisse d'épargne	300	00
Commission sur perceptions d'accise.	100	60

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES EN 1892–93.

	$ cts.
Jones, P. E., M.D.—	
Agent des sauvages, Hagersville....	595 00
Médecin, Mississaguas de Crédit...	250 00
Jones, R., Victoria—	
Percepteur de l'accise..............	1,400 00
Inspecteur du gaz..	200 00
Jordan, John, Fenelon-Falls—	
Eclusier........	166 66
Maître de glissoir, 10½ m...	87 50
Kavanagh, J. J., Gaspé—	
Percepteur des douanes	800 00
Commission sur perceptions d'accise	38 83
Keeler, G. S., Prescott—	
Préposé à l'accise.......... ...	720 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Keeler, T. P., canal Murray—	
Contrôleur, 12 m...............	1,000 00
Perception de péages...............	200 00
Kelly, Edw., Halifax—	
Sous-inspect. des poids et mesures..	500 00
Inspecteur des substances aliment...	300 00
Kelly, J. A., Elmsdale—	
Agent de gare intérim., 7·03 m.....	210 90
Rapport, signaux sur les trains......	7 00
Keough, P. M., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Kidd, Thos., Seaforth—	
Préposé de l'accise..................	500 00
Inspecteur des substances aliment...	200 00
Kilroy, E. T., Windsor—	
Préposé à l'accise...............	591 62
En charge d'une grande fabrique...	50 00
King, W., Kingston—	
Surintendant des magasins, 11 m....	550 00
Gardien, bureau de brigade........	100 00
King, W. F., Ottawa—	
Astronome, ministère de l'intérieur..	1,900 00
Examen, arpenteurs des T.F., 14 jrs.	70 00
Klotz, O. J., Ottawa—	
Arpenteur, ministère de l'intérieur..	1,770 97
Examen, arpenteurs des T.F., 10 jrs	50 00
Langlois, F. X., Québec—	
Préposé à l'accise..........	750 00
Part de saisies de l'accise, ...	25 00
Larue, P., Québec—	
Douanier	1,000 00
Part de saisies des douanes...	1,888 03
Latour, J. C., Saint-Jean, Qué.—	
Douanier	500 00
Part de saisies des douanes.........	22 71
Laurin, L. N., Québec—	
Préposé aux arrivages.....	800 00
Part de saisies des douanes....	932 18
Lauzin, Jos. Terrebonne—	
Garde-pêche	150 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	13 40
Lavoie, J. A., Montréal—	
Aide-estimateur, douanes	800 00
Part de saisies des douanes.........	214 14
Lawlor, R. A., Chatham, N.-B—	
Percepteur de l'accise...............	1,200 00
Inspecteur du gaz, Moncton........	300 00
Lawson, T. H., Saint-Jean—	
Gardien, bureau du S. R. G..... ..	500 00
Surveiller les rép. du coffre de sûreté	10 00
Leard, S. B., Crapaud, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes........	250 00
Gardien de phare....................	100 00
Lebel, A., Saint-Paschal—	
Agent de gare, 12m..........	400 00
Rapport, signaux sur les trains.	10 00

	$ cts.
LeBourdais, A., Ile à la Meule—	
Surint. des télégrap. de district.	541 58
Station de télég. météorologique. ..	150 00
Leighton, W. K., Victoria—	
Sous-percepteur de l'accise.........	300 00
Sous-inspect. des poids et mesures..	350 00
Lemieux, T., Pointe-Riche—	
Gardien de phare...	479 57
Station météorologique spéciale.....	18 00
Lépine, L., Québec—	
Préposé à l'accise.................	750 00
En charge d'une grande fabrique...	75 00
Part de saisies des douanes.........	75 59
Leprohon, R. M., Joliette—	
Percepteur de l'accise........... ...	1,000 00
Com. sur la vente d'estamp.de tabac	108 36
LeSueur, P., Ottawa—	
Allocation de retraite, 10 m.........	853 60
Secrétaire, com. du service civil	700 00
Examinateur du service civil........	400 00
Lethbridge, C. A. W., Régina—	
Commis, gouvernement du N.-O....	900 00
Secrét. part. du lieut.-gouv., 5 m...	250 00
Letourneau, J. J., Ste-Anne des Monts	
Garde-pêche................	100 00
Distr. des chèq. de primes de pêche.	30 15
Levesque, Nap., Ile-Verte—	
Garde-pêche	100 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	45 80
Lewis, L. P., réserve des Songhees, C.-B.—	
Constable, 12 m......	480 00
Garde et messager, quarantaine de la petite vérole...	40 00
Lithgow, J. T., Halifax—	
Caissier ,bureau du S.-R. G.	950 00
Service de gardien, 171 nuits..	171 00
Lockwood, M. K., Brighton—	
Sous-percepteur des douanes........	600 00
Services supplémentaires...........	100 00
Lomas, W. H., Cowichan—	
Agent des sauvages.................	1,200 00
Garde-pêche spécial.........	300 00
Long, Geo., Saint-Régis—	
Sous-percepteur des douanes........	400 00
Agent des sauvages, commission....	137 07
Lord, Artemas, Charlottetown—	
Agent, ministère de la marine.....	1,400 00
Distribuer des primes de pêche......	29 00
Lynch, J. B., Ottawa—	
Comptable, ministère de l'agriculture	1,550 00
Insp., agences d'immigration (crédit)	300 00
Lynch, W., Potton—	
Percepteur des douanes.....	600 00
Services, chemin de fer...........	100 00
Lynes, Kiernan, Berlin—	
Préposé spécial de l'accise.........	1,200 00
Inspecteur du gaz........... . ..	100 00
Mainville, rév. N., Saint-Régis—	
Missionnaire, sauvages de St-Régis.	100 00
do compte de l'école. ...	203 32
do alloc. p. combustible..	25 00
Malouin, A., Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe-Ouest . .	670 00
Télégraphiste, 12 m....	50 00
Station spéciale de télégraphe......	18 00
Mann, G. G., Lac aux Oignons—	
Agent des sauvages..........	1,200 00
Agent de télégraphe	240 00
Manning, J., Montréal—	
Préposé à l'accise....	750 00
Part de saisies de l'accise...........	79 75

Rémunérations supplémentaires en 1892-93.

	$ cts.
Marceau, E., Ottawa et Montréal—	
Sous-ingénieur, canaux de l'Ottawa, jusq. 13 mai	1,250 32
Ingénieur intérim., canaux de Québec, depuis le 14 mai	395 16
Traduire le rapport de la com. géolog-	1,275 00
Marcou, F. E., Windsor—	
Préposé à l'accise	600 00
En charge d'une grande fabrique	50 00
Marshall, F., Brockville—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur du pétrole	100 00
Marshall, J. A., Portage-la-Prairie—	
Sous-percepteur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	46 44
Martin, Jules, Petit-Métis—	
Gardien de phare	340 00
Gardien de la station des signaux	50 00
Mason, F., Perth—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Masters, C. H., Ottawa—	
Aide-rapporteur, cour suprême	1,400 00
Services, ref. de la loi criminelle	150 00
Matheson, J. H. D., St-Pierre, C.-B—	
Eclusier, 6½ m.	285 00
Percept. de péages sur can., 6½ m.	105 56
Mathieu, J., Sorel—	
Percepteur des douanes	600 00
Part de saisies des douanes	49 48
May, G. M.—	
Capitaine du str. "Constance"	841 50
Douanier	250 00
Merritt, D. F., Woodstock, N.B.—	
Percepteur des douanes	1,300 00
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Millier, Elie, Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	200 00
Milner, W. C., Sackville—	
Percepteur des douanes	800 00
Commission sur perceptions d'accise	150 00
Mills, A. C., Wentworth—	
Agent de gare, 11·48 m	342 88
Rapport, signaux sur les trains	10 00
Mitchell, Geo., M.D., Ile Walpole—	
Soins médicaux, Chippewas	375 00
do Pottawattamies	125 00
Mitchell, J. A., Halifax—	
Préposé aux arrivages	500 00
Part de saisies des douanes	66 66
Moblo, John, Brantford—	
Agent des terres des sauvages, 12 m.	500 00
Commission sur perceptions	504 42
Montgomery, Wm., Dalhousie—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Montpetit, A. N., Ottawa—	
Traducteur des *Débats*	1,000 00
Traduire le rapport de la commission du service civil	1,102 75
Moody, W. H., Yarmouth—	
Percepteur des douanes	1,176 66
Dist. des licences, *modus vivendi*	144 98
Faire 20 rapports de naufrages	40 00
Moreau, A., Québec—	
Gardien, bureau des poids et mesures	250 00
Gardien, bureau du gaz	250 00
Morris, John, Saint-Lambert—	
Garde-pêche	200 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	13 60
Mulhern, M. M., Cornwall—	
Percepteur de l'accise	900 00
Inspecteur du gaz	100 00
Muncey, T. B., Cap-Traverse—	
Télégraphiste	60 00
Agent de billets	94 74
Gardien de l'abri à chaloupe	25 00
Munro, H. D., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
Sous-inspecteur du gaz	100 00
Murphy, George B., Moosomin—	
Shérif, Assiniboïa-Est	500 00
Officier-rapporteur, Assiniboïa-Est	80 00
Murphy, Thos., Cornwall—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
do bureau du gaz	30 00
Murray, D., jeune, Port-Mulgrave—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	38 85
Dist. des licences, *modus vivendi*	16 20
Murray, Hugh, Hamilton—	
Commis des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	94 62
Murray, J. A., Shediac—	
Agent de gare, 12 m	480 00
Rapport, signaux sur les trains	10 00
McAdam, H., St-Stephen—	
Douanier	700 00
Part de saisies des douanes	28 83
MacAdam, S. T., M.D., Battleford—	
Médecin, sauvages de Battleford	500 00
do école des sauvages	250 00
McAra, P., Régina—	
Gardien, palais de justice	540 00
do bureau T. F., 7 m	35 00
Présence, comm. de la P. C.N.-O.	34 00
Nettoyer la bibliothèque	4 50
McClive, John, Sainte-Catherine—	
Préposé au débarquement	700 00
Part de saisies des douanes	21 99
McConville, Chas., Kingston—	
Gardien, pénitencier	500 00
Nettoyer des égouts	96 00
McCoy, W., Belleville—	
Préposé à l'accise	913 75
En charge d'une grande fabrique	150 00
McCready, S., Norton—	
Agent de gare	480 00
Transférer les malles	25 00
McDonald, D., Pictou—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	32 55
Faire 10 rapports de naufrages	20 00
McDonald, l'hon. James, Halifax—	
Juge en chef, cour suprême	5,000 00
Juge local d'amirauté	1,000 00
Administrateur, sept. 1892	150 00
McDonald, Jos., Stellarton—	
Agent de gare	699 84
Rapport, signaux sur les trains	10 00
McDonald, H. S., Brockville—	
Juge de la c. de com., Leeds et Grenv.	2,400 00
Commission de la prohibition, 131 j.	1,310 00
McDonald, J. A., Toronto—	
Préposé à l'accise	988 75
En charge d'une grande fabrique	100 00
McDonald, P. A., Port-Hawkesbury—	
Médecin, hôpital de la marine	100 00
do de la quarantaine	300 00

Rémunérations supplémentaires en 1892-93.

	$	cts.
McFarland, D. E., Port-Colborne—		
Percepteur des revenus des canaux..	1,400	00
Allocation pour loyer de maison....	192	00
Sous-percepteur des douanes.	300	00
McFarlane, J. E., Orangedale—		
Agent de station	360	00
Rapport de signaux sur convois	10	00
MacFarlane, Thos., Ottawa—		
Analyste en ch., min. du rev. de l'int.	2,200	00
do minist. des douanes.	800	00
McGibbon, J. A.—		
Inspecteur, P.C. du N.-O.	1,000	00
Part de saisies des douanes.........	32	81
McGill, W. J., Shelburne, N.-E.—		
Garde-pêche..........	125	00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	32	00
McGovern, J. J., Ottawa—		
Douanier..........................	762	00
Part de saisies des douanes	25	95
McGowan, W., Stanstead—		
Préposé au débarquement........	580	00
Part de saisies des douanes..... ...	78	65
McGuire, B., Kingston—		
Garde de pénitencier	500	00
Sous-instituteur, 12 mois.	147	62
McGuire, F. J., Trenton—		
Percepteur des douanes....	600	00
Commis. sur perception de l'accise..	200	00
McHugh, H. J., Québec—		
Inspect. du service des signaux.....	950	00
Expéd. du matériel télégraphique ..	250	00
McKay, A. H., Riv. de l'Ouest—		
Agent de station........	359	00
Rapport de signaux sur convois.....	10	00
McKay, D. C., Indian-Head—		
Aide de bureau, ferme d'Indian-Head	120	00
Prépar. d. échant. p. l'exp. Colomb..	99	00
Services, exposition Colombienne...	325	00
McKay, Samuel, St-Andrews—		
Douanier..	200	00
Part de saisies des douanes.... . ..	38	32
McKenzie, John, Presqu'Ile—		
Gardien de phare..................	100	00
Station à tambour............. ...	100	00
McKenzie, K. D., St-Peter's, C.-B.—		
Eclusier intérimaire, 5⅝ m........	255	00
Percep. de péages sur can., 5⅝ m....	94	44
Eclusier, 165 jrs à $1.25	206	25
McLaughlin, S., Ottawa—		
Commis, minist. des ch. de fer.	1,400	00
Ouvr. p. le min. des tr. pub. (crédit).	400	00
McLaughlin, W. B., Grand-Manan—		
Garde-pêche..............	240	00
Distr. des chèq. de primes de pêche..	26	15
McLean, Donald, Victoria—		
Emballeur des douanes supplém....	840	00
Part de saisies des douanes.. . ..	25	00
McLean, D. F., Port-Hood—		
Garde-pêche....	200	00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	44	50
McLeod, G., Banff—		
Journalier à $1.75.................	149	62
Station météorologique spéciale.....	50	00
McMann, Wm., Lindsay—		
Gardien, édifices fédéraux.........	400	00
do accise.....................	45	50
McMichael, S. W., Toronto—		
Inspect. financier des douanes. ...	2,000	00
Part de saisies des douanes....-....	1,160	34
McMillan, R. P., Cardinal—		
Sous-percepteur des douanes.	400	00
Commis, bureau du canal.........	400	00

	$	cts.
McMurphy, John, New-Westminster—		
Gardien de l'édifice fédéral..... ...	600	00
do de l'accise...............	60	00
McNabb, J.—		
Inspecteur des pêcheries, C.-B. ..	1,000	00
Surint. de la piscif. de la riv. Fraser.	500	00
Fournir des rens. sur les pêcheries..	69	40
McWilliams, J., Pointe-au-Père—		
Gardien de phare...............	480	00
Station de télégr. météorologique...	260	00
Station du service des signaux......	50	00
Immigrat., rapp., arriv. des steamers	50	00
Nadeau, A., Anticosti—		
Gardien de phare, Pointe de l'Ouest	800	00
Télégraphiste	50	00
Newbury, J. C., Victoria—		
Commis des douanes..........	1,500	00
Part de saisies des douanes.	500	20
Newcombe, E. D., Ottawa—		
Sous-minist. de la justice, du 5 mars	1,083	87
Sollic., départ. des indiens, du 5 mars	129	02
Nicholson, P., Port-Colborne—		
Percepteur des douanes	1,000	00
Part de saisies des douanes.........	132	27
Noel, L. P. O., Battleford—		
Agent des télégr. du gouvernement.	720	00
Station de télégr. météorologique...	300	00
O'Brien, Frs. H., Ristigouche—		
Procureur du départ. des indiens...	100	00
Inspection des bureaux de poste....	200	00
O'Brien, W. J., Bathurst—		
Percepteur des douanes..........	800	00
Agent de la caisse d'épargnes......	300	00
Commis. sur perception de l'accise..	66	00
O'Donohue, M. J., Guelph—		
Préposé à l'accise	556	42
En charge d'une grande fabrique...	100	00
O'Hara, W. J., Montréal—		
Commis des douanes.	2,000	00
Crédit supplémentaire	400	00
Part de saisies des douanes..	445	06
O'Keefe, P. J., Saint-Jean, N.-B.—		
Douanier spécial...	1,400	00
Part de saisies des douanes.. .. .	182	41
O'Leary, T. J., Toronto—		
Préposé à l'accise.	977	50
En charge d'une grande fabrique...	100	00
Olive, W. H., Saint-Jean, N.-B.—		
Pension de retraite, 12 m..........	273	00
Transfert de bagage sur l'Intercolon	104	61
Ormiston, John, Gananoque—		
Percepteur des douanes....	1,100	00
Commis. sur perception de l'accise..	200	00
Orton, Geo. T., M.D., Winnipeg—		
Médecin, agence de la riv. Beren, 46j.	690	00
do Clandeboye, 12 m.........	800	00
do Manitowapa, 21 jrs	315	00
do agence du Pas, 23 jrs.....	345	00
do Portage-la-Prairie, 5 jrs...	75	00
Otis, L. E., Pointe-Bleue—		
Agent des sauvages....	400	00
Commission sur perceptions........	8	75
Owens, T. P.—		
Rapporteur des *Débats*.	2,000	00
Rapporteur d. la commission Caron.	255	00
Avances, commission des liqueurs ..	100	00
Park, W. A., Newcastle, N.-B—		
Percepteur des douanes.......... ..	1,100	00
Agent de la caisse d'épargnes. .. .	400	00
Commission sur perc. de l'accise....	200	00
Parker, J. F. D., Lac-aux-Canards—		
Instituteur des sauvages......	266	53
Instructeur de ferme....	40	00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES EN 1892-93.

	$ cts.
Parmelee, W. G., Ottawa—	
Commissaire des douanes, 6 m......	1,599 96
Sous-ministre du commerce, 6 mois.	1,600 04
Immigration chinoise.......... ...	799 98
Payne, H., Cobourg—	
Gardien du bureau de poste........	400 00
do de l'accise......	24 00
Payne, J. L., Ottawa—	
Secrét., commiss. de l'exp. Colomb.	522 75
Commis, ministère de la milice....	234 00
Commis, commerce, 6 mois........	544 33
Secrétaire particulier, commerce, du 15 oct	427 41
Honoraires de témoin, la reine *vs.* Connolly et McGreevy.	40 00
Payne, M., Port-Stanley—	
Sous-percepteur des douanes.	300 00
Station de télégr. météorologique. .	476 00
Payne, W. R., Bathurst—	
Agent de station......	600 00
Rapport de signaux sur trains......	10 00
Pearce, Wm., Calgary—	
Surintendant des mines	3,200 00
Examen d'arpenteurs...	50 00
Pearson, W , Toronto—	
Commis des douanes...............	1,100 00
Part de saisies des douanes.........	52 53
Pelletier, E., St-Roch des Aulnaies—	
Garde-pêche	200 00
Fournir des renseig. sur les pêches. .	44 20
Pennoyer, H. J., Sherbrooke—	
Préposé à l'accise....,.......	187 50
Pension de retraite, 9 m...	216 72
Inspecteur du gaz..................	99 96
Part de saisies des douanes....	209 74
Perrin, H. B., Winnipeg—	
Commis surnum. au bur. des terres.	700 00
Pension, insurrection du N.-O......	200 75
Peters, C. W., Régina—	
Commis, gouvernem. du N.-O......	720 00
Ouvrage supplém., 20 nuits.........	30 00
Peters, J, Pointe-Basse, N. E.—	
Gardien de phare.......	460 00
Gardien de la station de signaux....	50 00
Télégraphiste......................	50 00
Station météorologique spéciale....	50 00
Phalen, John, Port-Daniel, Qué.—	
Garde-pêche.......................	37 50
Distr. des chèq. de primes de pêche	90 55
Phipps, J. C., Manitowaning—	
Surintendant des sauvages.........	1,200 00
Commission et honoraires..........	483 49
Phoran, M. J., Sydney-Nord—	
Douanier.........	500 00
Part de saisies des douanes.........	858 98
Station à tambour	60 00
Picotin, J. F., Drummondville, P.Q.—	
Garde-pêche	150 00
Fournir des renseig. sur les pêches. .	2 40
Pile, T. G., Deseronto—	
Percepteur des douanes...	50 00
Pension de retraite, du 1er juillet. .	192 00
Commis. sur perception de l'accise. .	159 92
Agent des sauvages, commission. .	70 89
Plummer, H., Sault Sainte-Marie—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Commiss. sur perception de l'accise.	40 79
Plunket, H. F., Ile Marécageuse—	
Gardien de phare.........	350 00
Station météorologique spéciale	60 00

	$ cts.
Polkinghorne, J. A., Ottawa—	
Commis des docum. de la session...	1,250 00
do du comité des impressions..	300 00
Pope, Edward, Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe S.-O. ...	420 00
Surint. de télégr. de dist., Anticosti.	191 67
Pope, Grace, Anticosti—	
Télégraphiste en chef........	291 66
Station météorologique spéciale	180 00
Pope, J. C., Régina—	
Sous-comptable, 8½ m......... ...	1,062 50
Comptable, 3½ m	525 00
Ouvrage supplémentaire, 20 nuits...	30 00
Tenir des livres, éducation, 2 m....	50 00
Pouliot, A. T., lithographe, imputé au ministère de l'intérieur......	686 03
Affaires en litige...	55 00
" Patent Record "...............	8 50
Power, H., Antigonish—	
Agent de station	480 00
Rapport de signaux sur trains	10 00
Pridham, A., Grenville—	
Percepteur des péages sur canaux...	1,000 00
Douanier...........................	100 00
Proper, F. S., Hemmingford—	
Percepteur des douanes.....	700 00
Part de saisies des douanes.........	73 48
Puize, L. T., Rivière-du-Loup—	
Gardien de phare......	70 00
Station de signaux.......	50 00
Quesnel, A., Saint-Jean, P.Q.	
Douanier surnuméraire............	456 00
Part de saisies des douanes.........	32 43
Quick, J. E., Ile Pelée—	
Gardien de phare..................	300 00
Station à tambour..	84 00
Télégraphiste	66 56
Quinn, J. D., Montréal—	
Préposé à l'accise............	1,200 00
En charge d'une grande fabrique. ..	58 33
Raby, A., Ottawa—	
Traducteur des *Débats*.......... ..	1,000 00
Traduire 521 pages	521 00
Ramsden, J. A., Port-Colborne—	
Commis, bureau du canal..........	500 00
Travail du dimanche, 201 heures ...	40 20
Douanier.............	300 00
Ratchford, C. E., Amherst, N.-E.—	
Estimateur des douanes..........	775 00
Commission sur percept. de l'accise.	250 00
Rawlings, Geo., p. de Musquodoboit—	
Inspecteur des pêcheries...........	150 00
Douanier.......	60 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	31 90
Rawson, Thos., Sherbrooke—	
Gardien des édifices fédéraux.	400 00
Nettoyer le bureau de l'accise......	26 00
Gardien, salle d'armes.............	201 00
Read, Jas. K., Hogsback—	
Eclusier.......	463 45
Inspect. des travaux à Hogsback....	22 00
Reed, Hayter, Régina—	
Appoint., commis. des sauvages....	3,200 00
Loyer, alloc. pour comb. et éclairage.	600 00
Reid, J. A., M.D.—	
Médecin, sauvages de Batchewana. .	87 24
do do Riv. du Jardin. .	103 20
do do Too-too-menai. . .	9 46
Reinhardt, H. N., La Have—	
Sous-percepteur des douanes........	400 00
Distrib. des chèq. de prime de pêche.	38 90

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES EN 1892-93.

	$ cts.
Rennie, E. H., Cap Ray, Terreneuve—	
Gardien de phare....	840 00
Station de signaux.	50 00
Rennie, Geo., Stratford—	
Sous-percepteur de l'accise	1,200 00
Inspecteur du gaz	100 00
Richardson, T. J., Ottawa—	
Rapporteur des *Débats*..........	2,000 00
Transcrire la preuve, cour de l'échiq.	67 65
Commission des liqueurs.	7 50
Richey, R. M., Smith's-Falls—	
Eclusier	456 25
do le dimanche, 48 hrs à 15...	7 20
Percepteur des péages sur le canal.	300 00
Ridgway, J. H., lithographe, imputé au—	
Ministère de l'intérieur	243 42
Affaires en litige........	70 25
Patent Record.....	24 50
Rigby, C. H., Petite Baie Glacée—	
Sous-percepteur des douanes........	300 00
Station à tambour..................	60 00
Robertson, A., Sussex—	
Chef de gare......	750 00
Rapport de signaux sur trains......	7 00
Robertson, G. S., Montréal—	
Douanier spécial	1,150 00
Part de saisies des douanes.........	209 89
Robidoux, Fréd., Shédiac—	
Sous-percepteur des douanes..	700 00
Commission sur perc. de l'accise....	65 81
Part de saisies des douanes	20 75
Robins, Paul M., Ottawa—	
Comptable, ministère du r. de l'int..	2,400 00
Pension, invasion fénienne.	146 40
Rogers, R. B., Peterboro'—	
Ingénieur contrôl., canal de la Trent	800 00
do glissoirs.........	800 00
Rolston, C. C., Vancouver—	
Services temporaires, douane. .. .	720 00
Part de saisies des douanes.........	26 40
Rooney, John, Vancouver—	
Courrier de la malle sur ch. de fer..	960 00
Devoir spécial, 365 jrs.............	547 50
Root, Albert, Ile Grenadier—	
Gardien de phare.............	250 00
do de l'île	25 00
Ross, B. W., Ile Cockburn—	
Agent des sauvages................	400 00
Commission sur perceptions.........	404 50
Allocation de loyer................	60 00
Sour-percepteur des douanes.. ..	100 00
Services supplém., douanes	32 92
Rouleau, M. le juge, Calgary—	
Juge de la cour suprême, T.N.-O...	4,000 00
Pour le bureau des écoles, 4 jrs.....	16 00
Rouleau, J., Québec—	
Préposé à l'accise.	750 00
Part de saisies des douanes.........	134 48
Rowe, Amos, Calgary—	
Agent des terres fédérales	1,200 00
Sous-percepteur des douanes......	400 00
Sasseville, J. T., Cap de la Madeleine—	
Gardien de phare..	632 72
do station de signaux......	50 00
Station télégraph. météorologique..	18 00
Scally, John, Kingston—	
Garde au pénitencier, 8 mois........	333 28
Aide-instituteur, 8 mois	98 40
Gratification de retraite............	1,096 53
Schafer, H. H., Pointe-du-Chêne—	
Chef de gare, 6 mois	399 96
Station à tambour.	30 00
Scholfield, Fergus, Port-Maitland—	
Gardien de phare..................	350 00
Pension, invasion fénienne.........	73 20
Scullion, W. J., Montréal—	
Préposé à l'accise.................	850 00
En charge d'une grande fabrique....	25 00
Sedgewick, R., Ottawa—	
Sous-min. de la justice, au 17 fév....	2,282 15
Solliciteur, dép. des sauv., do ...	253 45
Juge de la cour suprême, du 18 fév...	2,562 48
Seely, Mme C. C., Grand-Manan—	
Surint., télégr. du dist., 13 mois....	455 00
Station télégraph. météorologique..	150 00
Sergeant, Daniel, Barrington—	
Percepteur des douanes......	600 00
Dist. des licences, *modus vivendi*....	26 92
Faire 3 rapports de naufrages.......	6 00
Sexton, J., Québec—	
Préposé à l'accise................	690 00
En charge d'une grande fabrique....	100 00
Seymour, M. M., M.D., Qu'Appelle—	
Médecin, Muscowpetung..........	600 00
do école de Qu'Appelle	540 00
Shanacy, Michael, Barrie—	
Sous-percepteur de l'accise....... .	1,100 00
Inspecteur du gaz.....	100 00
Shaughnessy, J., St. Stephen—	
Douanier spécial, douanes..........	600 00
Part de saisie des douanes	390 02
Shaw, A., Kingston—	
Contrôleur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes.	21 99
Shea, James, Ingonish—	
Douanier	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	30 60
Shear, Walter, Victoria—	
Estimateur des douanes....	1,800 00
Part de saisies des douanes.........	189 59
Sherwood, G. W., Rothesay—	
Agent de station	446 88
Transférer les malles........... .	12 50
Sinclair, D., M.D.—	
Médecin, Chippewas de la Thames.	200 00
do Munsees de la Thames...	60 00
Smellie, N. C., M.D., Gaspé—	
Médecin de l'hôpital de marine	200 00
Soins aux sauvages.............. ...	80 00
Smith, John L., New-Carlisle—	
Gardien des pêcheries.	100 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	125 20
Smith, Seth, Cap Sable—	
Douanier	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	36 60
Smith, Thos., Kingston—	
Garde dans le pénitencier.........	500 00
Aide-instituteur, 4 mois	49 22
Smyth, B. B., Saint-Jean—	
Préposé à l'accise.........	720 00
Part de saisies des douanes...... .	33 75
Soloman, Wm., Lunenburg—	
Gardien des pêcheries.............	100 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	37 05
Spereman, J., Belleville—	
Préposé à l'accise.................	1,500 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Squire, John, Brantford—	
Mécanicien, édifice fédéral	600 00
Gardien, accise....................	72 00
do douanes	72 00
do poids et mesures	12 00
Stalker, Geo., Lockport, N.-E.—	
Percepteur des douanes...	600 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	32 90

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES EN 1892–93.

	$ cts.
Standish, J. G., Halifax—	
Preposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Dist. des licences, *modus vivendi*	5 32
Stayner, T. A., Brockville—	
Preposé aux arrivages	500 00
Part de saisies des douanes	45 32
Stevens, C. S., Tatamagouche—	
Chef de gare, $1\frac{16}{31}$ mois	50 53
Rapport des signaux sur trains	5 00
Stewart, M., Toronto—	
Messager, bureau du S.-R. G.	600 00
Gardien, do de l'accise	120 00
do poids et mesures	27 50
do inspection du gaz	30 00
Street, A. F., Frédericton—	
Percepteur des douanes	1,500 00
Agent de caisse d'épargnes	400 00
Commission sur percep. de l'accise	250 00
Stuart, D. C., Halifax—	
Douanier	750 00
Part de saisies des douanes	48 65
Stunden, J.—	
Douanier spécial	547 50
Part de saisies des douanes	1,302 95
Sylvain, L. P., Ottawa—	
Commis dans la bibliothèque	1,525 00
Traduc. pour le bur. du service civil	5 00
Symes, P. B., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur	1,500 00
Re examen d'arpenteurs, 16 jours	80 00
Taillon, C., Saint-Vincent-de-Paul—	
Garde dans le pénitencier	500 00
Soin d'armes	49 92
Tait, M. le juge, Montréal—	
Juge, cour supérieure	5,000 00
Services, commission Caron	250 00
Taylor, Alex., Edmonton—	
Agent de télégraphe, au 23 mars	305 97
Comm. sur opérations à St-Albert	10 50
Station télégraph. météorologique	400 00
Taylor, J. F., London—	
Préposé à l'accise	850 00
Sous-percepteur des douanes	300 00
Taylor, J. W., Port-Latour, N.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	27 30
Taylor, l'hon. T. W., Winnipeg—	
Juge en chef, banc de la reine	5,000 00
Administrateur, du 12 au 30 juin	131 95
Tennant, J. F., Gretna—	
Sous-percepteur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	23 86
Commission sur percep. de l'accise	200 00
Thomas, G. H., Pointe Lepréau, N.-B.	
Gardien de phare	400 00
Télégraphiste, marine	150 00
Station à tambour	60 00
Thomas, R., Windsor—	
Préposé à l'accise	630 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Thompson, Thos., Kingston—	
Garde au pénitencier	500 00
Instituteur, 12 mois	177 14
Thomson, S., Hamilton—	
Estimateur des douanes	1,400 00
Part de saisies des douanes	93 27
Thorburn, John, Ottawa—	
Bibliothécaire, musée géologique	800 00
Examinateur du service civil	400 00
do coll. mil., Kingston	100 00

	$ cts.
Tompkins, P., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Topley, H. N., Ottawa—	
Photographe, ministère de l'intérieur	800 00
do musée géelogique	600 00
Monter des cartes géographiques	10 50
Toupin, F. X., Montréal et Québec	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge d'une grande fabrique	166 66
Townshend, A. S., Parrsboro'—	
Percepteur des douanes	441 22
Agent de caisse d'épargnes	300 00
Tremaine, E. D., Port-Hood—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent de caisse d'épargnes	300 00
Tremblay, D., Portneuf—	
Gardien de phare	392 00
do station de signaux	50 00
Trowbridge, J., Toronto—	
Emballeur, douanes	500 00
Services spéciaux	120 00
Part de saisies des douanes	55 68
Trudel, J. E., Québec—	
Préposé aux arrivages	650 00
Part de saisies des douanes	7,683 02
Villeneuve, Jacques, Montréal—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Commis, bur. des péages des canaux	900 00
do le dimanche, 20 hrs à 20c.	4 00
Wakeham, W., "La Canadienne"—	
Commandant, 12 mois	1.266 66
Allocation supplémentaire par A. C.	500 00
Walker, Jos., Queenston—	
Préposé aux arrivages	400 00
Gardien, terres de l'artillerie	50 00
Wallace, G. H., Sussex, N.-B.—	
Sous-perceteur des douanes	500 00
Commission sur percep. de l'accise	96 18
Walton, Thos., M.D., Parry-Sound—	
Surintendant des sauvages	900 00
Commission sur perceptions	129 48
Waters, J. G., Québec—	
Aide-estimateur des douanes	700 00
Part de saisie des douanes	48 28
Watkins, J. A., Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
Part de saisies des douanes	30 61
Watson, Dixie, Régina—	
Bibliothécaire, gouvernem. du N.-O.	240 00
Vacation aux cours, 29 jrs	145 00
Watson, John, Ottawa—	
Commis au laboratoire	800 00
Inspecteur des subst. alimentaires	200 00
Watson, Robt., inspect. d'habillem.—	
Ministère de la milice	1,355 00
Police à cheval	415 00
Affaires des sauvages	20 00
Weir, Jas., Windsor et Hamilton—	
Préposé à l'accise	806 24
En charge d'une grande fabrique	100 00
Weir, R., Kingston—	
Garde dans le pénitencier	500 00
Soin d'armes	48 00
Westell, E. P., Pointe-Edouard—	
Inspection de bestiaux	1,200 00
Quarantaine de bestiaux	600 00
Wetmore, juge E. L., Moosomin—	
Juge, Assiniboïa-Est	4,000 00
Services, comm. de la police à cheval	640 23
Whitcher, A. H., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur	1,800 00
Examen d'arpenteurs	80 00

Rémunérations supplémentaires en 1892-93.

	$ cts.		$ cts.
Williamson, A. M., Kincardine—		Wroughton, T. A., V., Macleod—	
Sous-percepteur des douanes	600 00	Vétérinaire, police à cheval du N.-O.	700 00
Commission sur perceptions	64 52	Quarantaine des bestiaux, 5 mois	250 00
Wilson, Jas., Ile aux Perdrix		Wyatt, T., Forteau—	
Gardien de phare	800 00	Gardien de phare	800 00
do station de signaux	100 00	Station météorologique spéciale	18 00
Windsor, G. E., Victoria, C.-B.—		Wyllie, A. A., Hamilton—	
Gardien, bureau de poste	183 33	Estimateur des douanes	1,200 00
Messager, bureau de l'inspecteur	100 00	Partie de saisies des douanes	93 29
Wood, W. R., Moncton—		Young, Chas., Ottawa—	
Douanier	400 00	Commis de 3e classe, Sénat	1,250 00
Part de saisies de la douane	126 42	Commis de la papeterie	200 00
Worsnop, C. A., Vancouver—		Young, J. W., Canso, N.-E. (arrér.)—	
Commis des douanes	1,200 00	Dist. de licences, *modus vivendi*	75 68
Part de saisies de la douane	61 76	Dist. des chèques de primes de pêche.	23 65

Note.—Les classes suivantes de paiements ne sont pas comprises dans la liste ci-dessus :—
Saisies de la couronne, distributions, douane et accise, au-dessous du montant de $20.
Paiements au-dessous de $20, pour distribution de chèques de primes de pêche.
Allocations en vue de l'augmentation du coût de la subsistance au Manitoba et la Col.-Britannique.
Allocations aux secrétaires particuliers des ministres.
Estimations de la valeur des loyers des édifices de l'Etat occupés comme demeures.
Solde des exercices annuels gagnée par les officiers de l'Etat.
Rapports des observations météorologiques, au-dessous de $15.
Appointements et allocations aux directeurs de poste ruraux.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

J. W. Reid.

RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS GOUVERNANT LES DÉPENSES PUBLIQUES.

Procurations.

RÈGLES *prescrites par le conseil de la Trésorerie avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.*

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher les deniers publics.

2. Le receveur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiement de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en faveur d'une autre personne, ou qui seront censées irrévocables ou si "*elles portent quelque restriction quelconque.*"

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constituée procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général ; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur de l'agent d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant, la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra, avant l'exécution, effacer les mots "ou qui pourront devenir dus à l'avenir."

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le réquerant a droit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général, et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

Chèques en double.

Minute du conseil de la Trésorerie, 18 juin 1888.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

1. Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que ce chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double chèque porte sur sa surface, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Comptes d'annonces et ordres des ministères à l'imprimerie.

Arrêté du conseil, 17 décembre 1875.—Vu le mémoire de l'honorable M. Mackenzie au sujet des annonces des départements, proposant l'adoption d'une ligne de conduite comme absolument nécessaire pour prévenir le renouvellement d'abus qui paraissent inséparables d'une action isolée et d'une audition inefficace par ceux des officiers du département qui n'auraient pas les moyens de s'assurer des faits nécessaires à la correction exacte des comptes d'annonces ;

Et M. Mackenzie disant que si l'on adoptait cette ligne de conduite il recommanderait que le secrétaire d'Etat communiquât tout de suite à chaque département des instructions sur la manière de procéder à l'avenir ;

Le comité conseille d'adopter le projet et la recommandation soumis.

Pour copie conforme,

W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Mémoire dont il est parlé plus haut.—Pour l'uniformité d'action dans les divers départements, au sujet des commandes et des comptes d'annonces, il est recommandé que toutes les commandes venant du siège du gouvernement soient données par l'entremise de l'imprimeur de la Reine, et que l'imprimeur de la Reine certifie les comptes avant le paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la Reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la Reine fera imprimer par les entrepreneurs un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre des lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres, etc.—Il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lequels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la Reine devra s'assurer des tarifs de publications d'annonces établis par les divers journaux sur la liste ; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre pour paiement les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la Reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement conformément aux règles qui régissent les annonces envoyées du siège du gouvernement.

L'imprimeur de la Reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

A. MACKENZIE.

Arrêté du conseil, 22 mars 1888.—Vu le mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'Acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la Reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence ;

Le ministre recommande que l'imprimeur de la Reine reçoive instruction de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes, et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 juillet 1891.—Le rapport suivant a été adopté :

1. Une somme n'excédant pas $500 sera mise de côté pour chaque département ministériel, à même laquelle devront être payés les frais des journaux, livres et revues à l'usage du département.

2. Chaque département n'achètera d'autres livres et publications périodiques que ceux d'une nature technique qui pourront lui être nécessaires, sauf sous l'empire d'un arrêté du conseil basé sur demande et rapport.

3. La coutume de fournir des journaux aux bureaux extérieurs des départements est discontinuée, et dorénavant il ne leur sera pas fourni de journaux, excepté avec l'autorisation du ministre du département et sujet aux restrictions de l'article 2 du présent rapport.

4. Les abonnements annuels actuellement payés au *Health Journal* et à l'*Hygiène Populaire* sera discontinués.

5. Relativement aux annonces, le règlement établi par l'arrêté du conseil du 10 décembre 1889 est maintenu. Il se lit comme suit :—

Que les différents journaux, suivant leur importance et l'étendue de leur circulation et qu'ils répondent aux besoins des divers départements du service public par la voie de la publicité dans tout le pays, soient classifiés tels qu'indiqués par les lettres "A." "B," et "C," savoir :—

"A." Un journal de premier rang aura droit de recevoir, à la discrétion des chefs de départements, toutes espèces d'annonces soit d'une nature générale, telles par exemple que soumissions pour grands travaux publics ou pour fournitures en grandes quantités, ou d'une nature locale, c'est-à-dire ne concernant que la localité où ce journal est publié.

"B." Un journal influent et ayant une grande circulation, quoique n'étant pas publié dans un centre très important, aura droit de recevoir, à la discrétion des chefs de départements, la plus grande partie des annonces d'une nature provinciale ou locale et à une part limitée des annonces plus générales.

"C." Les journaux purement locaux, quotidiens ou hebdomadaires, les publications et journaux périodiques consacrés à des branches spéciales des sciences et de l'industrie n'auront droit qu'à des annonces purement locales ou spéciales, et ce dans une proportion très limitée seulement.

Que les dispositions de l'arrêté du conseil du 17 décembre 1875, exigeant que toutes les annonces du gouvernement passent par le bureau de l'imprimeur de la Reine, soient maintenues, afin de prévenir les irrégularités fréquentes et les importunités résultant de la publication d'annonces sans préalablement recevoir d'autorisation quant au nombre et au prix des insertions.

Qu'aucune annonce ne soit insérée dans des livres ou brochures, ou dans des publications périodiques autant que des journaux publiés hebdomadairement ou plus souvent, et que ces annonces soient limitées à un maximum de six insertions dans les journaux quotidiens et à trois insertions dans les journaux hebdomadaires ; et qu'une moitié de l'abonnement pour l'année courante soit payée au *Health Journal* et au *Journal d'Hygiène.*

JOHN. J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 11 janvier 1893.—Que l'arrêté du conseil du 14 juillet 1891, relatif aux frais d'abonnement aux journaux, livres et revues, et aux frais de publicité dans les différents départements soit modifié en y ajoutant ce qui suit :—

"Que dans le cas de publicité pour fins d'immigration, en dehors du Canada, le ministre de l'intérieur est autorisé à publier les annonces qu'il pourra juger nécessaires, à prix raisonnables, dans des journaux ou avis à la main.

"Aucun ordre pour impression de rapports, livres, brochures, bulletins, documents ou mémoires de quelque nature que ce soit ne sera reconnu par l'imprimeur de la Reine, s'il n'est pas signé par le chef du département pour lequel l'impression est ordonnée."

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 6 février 1893.—Le comité, sur la recommandation du ministre des finances, conseille que l'arrêté du conseil du 11 janvier 1893, concernant les ordres de départements à l'imprimerie, soit modifié en y ajoutant les mots : "excepté dans le cas des circulaires et formules départementales, reliées ou non reliées, pour lesquelles des demandes pourront être signées par le sous-ministre seulement."

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Lettres de crédit.

Arrêté du conseil, 27 juin 1888.—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères ; et il recommande au conseil :

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal ou à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2) Que les ministères reçoivent instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur.

(4) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de*——— et non *Payez à*— —*ou au porteur* ou *Payez à*——— *ou ordre.*

(5) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants : (Liste non imprimée.)

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Bureau de la papeterie.

Arrêté du conseil, 26 juin 1889, tel qu'il a été amendé par un arrêté du conseil en date du 11 juillet 1889. Son Excellence, en vertu des pouvoirs que lui confère le chapitre 27, article 7, des Statuts revisés, et de l'avis du Conseil privé de la Reine du Canada, veut bien ordonner et statuer que :—

1. Dans chaque département, le sous-ministre signera toutes les demandes en conformité de l'article 7 du chapitre 27 des Statuts revisés, et un commis qui sera nommé par le ministre du département aura, sous le contrôle du sous-ministre, la charge de toute la papeterie et des impressions, recevra des bureaux de papeterie et d'impression du gouvernement tous les ouvrages d'impression et les articles de papeterie ordonnés et fournis, et en donnera des récépissés ; il en surveillera aussi la distribution aux commis ou employés pour l'usage desquels ces ouvrages et articles auront été ordonnés.

2. Le secrétaire d'Etat est autorisé à préparer une liste de tous les articles qui doivent être tenus en réserve et fournis aux départements sur réquisitions ordinaires, cette liste devant être soumise à la revision finale et à l'approbation du gouverneur en conseil.

(NOTE.—Cette liste a été approuvée par A. C., 29 nov. 1889.)

3. Dès que cette liste aura été faite et approuvée, imprimée et distribuée aux différents départements, toutes les réquisitions ordinaires adressées au bureau de la papeterie ne seront faites que pour les articles énumérés sur cette liste.

4. Il ne sera pas ensuite ajouté d'autres articles à cette liste sauf sur le rapport du secrétaire d'Etat, approuvé par le gouverneur en conseil.

5. Il ne sera demandé ni papier ni enveloppes tels qu'on en emploie pour la correspondance ordinaire, par une réquisition ordinaire, et il n'en sera pas donné sur cette réquisition pour l'usage privé des employés d'aucun département, sauf dans le cas des sous-ministres.

6. On ne tiendra en réserve et on ne fournira ni papier ni enveloppe pour correspondance, portant en relief une étampe, un camée, ou un dessin ou des devises relevés en bosses, soit lithographiés ou gravés, sauf pour l'usage des ministres ou sous-ministres, du secrétaire du gouverneur général, des présidents et des membres des deux Chambres du parlement, des juges de la cour Suprême et de la cour de l'Echiquier, du greffier et du greffier en loi du Sénat, du greffier et du greffier en loi de la Chambres des communes, et des bibliothécaires du parlement.

7. On ne tiendra en réserve et on ne fournira des canifs ou des agenda à aucun département, sauf sur réquisitions spéciales, donnant le nom et l'emploi des personnes pour l'usage desquelles ils sont demandés.

8. On ne donnera pas de malles ni de sacs pour l'usage des membres d'aucune commission du gouvernement.

9. Toutes les réquisitions faites sous l'effet des règlements 6 et 7, ou pour des articles non compris dans la liste générale (et partant, qu'on ne peut obtenir sur réquisitions ordinaires), devront être signées par le sous-ministre et approuvées et paraphées par le ministre du département ou par le greffier et le président de chaque Chambre du parlement.

10. Le surintendant de la papeterie fera tous les six mois, aussitôt que possible après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, une liste de tous les articles fournis sur réquisition à chaque département, avec le coût total de ce qu'il lui aura ainsi fourni, pour qu'elle puisse être soumise par le secrétaire d'Etat au gouverneur en conseil.

11. Tous les arrêtés antérieurs du conseil relatifs à ce sujet sont annulés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Brochures et livres.

Arrêté du conseil, 16 avril 1880.—Le comité du conseil a examiné la question des annonces dans les brochures, ainsi que celle de la souscription à des livres par les départements, et il recommande :—

(1) Que la publication d'aucune annonce ne soit autorisée dans aucun livre ou brochure quelconque ; mais dans le cas où un des départements du gouvernement ferait publier un livre ou une brochure, le chef de ce département pourra y faire insérer les annonces ayant rapport à son propre département, qu'il jugera utiles pour le service public.

(2) Que quant à ce qui regarde les souscriptions à des livres, aucun département ne soit autorisé à souscrire à aucun livre quelconque ni à l'acheter, à moins que le chef de ce département ne juge ce livre utile à consulter dans l'administration de son département, et que, dans ce cas, il n'en soit acheté que quatre exemplaires.

Le comité recommande de plus que la minute qui précède soit publiée dans la *Gazette du Canada* pour l'information du public.

Certifié, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1er novembre 1881.—Ordonné que la division d'immigration du département de l'agriculture soit exemptée des dispositions de l'arrêté du 16 avril 1880, relativement à l'achat de brochures, livres ou autres publications, et que cette même règle d'exception s'applique aussi aux annonces.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1er juillet 1889.—Le comité, sur la recommandation du secrétaire d'Etat, conseille que l'arrêté du conseil du 16 avril 1889 soit interprété de manière à ne pas affecter ou limiter le nombre de publications achetées par le gouvernement pour être distribuées dans les ministères pour leur usage, en vertu d'un arrêté du conseil.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 décembre 1888.—Le secrétaire d'Etat désire appeler l'attention du conseil sur la coutume suivie par le passé et en vertu de laquelle le conseil donnait pouvoir d'acheter les livres pour échange de la bibliothèque et pour distribution dans les départements, et il recommande qu'à l'avenir le conseil ne donne pas ce pouvoir ; mais que tous les livres pour échanges de la bibliothèque soient achetés sur l'autorisation du comité parlementaire conjoint de la bibliothèque, et payés à même les sommes mises à sa disposition, et que tous les achats de livres destinés à l'usage de tout département se fassent sur l'autorisation du ministre qui en a l'administration, comme y pourvoit déjà un arrêté du conseil, au moyen d'une réquisition régulière du bureau de la papeterie, ainsi que l'exige l'Acte concernant les impressions publiques, et la papeterie. Le comité recommande que cette minute, si elle est approuvée, soit communiquée au comité de la bibliothèque et à chaque département du service public.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Services d'avocats.

Arrêté du conseil, 12 avril 1879.—Vu le rapport de l'honorable ministre de la justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement ;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur ce sujet ;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la Reine avant paiement ;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires ;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes présentés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 octobre 1888.—Vu le mémoire du ministre de la justice en date du 1er octobre 1888, recommandant qu'il soit donné pouvoir de payer les rapporteurs officiels des débats de la Chambre des communes, et les autres rapporteurs que le ministre de la justice pourra désigner, suivant que l'exigeront les circonstances, pour rapporter les causes de la cour de l'Echiquier, ou les procédures devant des commissions d'enquête, ou par arbitrage où le gouvernement serait intéressé, ou en toute affaire exigeant un sténographe, au taux de quinze centins par page de cent mots, le rapporteur devant, pour cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et la preuve en chaque cause.

Le ministre recommande en outre qu'il soit alloué une somme de $3.50 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils sont ainsi employés et qu'ils seront absents de leurs domiciles, les jours de départs et d'arrivée devant compter comme jours pleins. Aussi, que les dispositions de

cet arrêté remontent à l'époque depuis laquelle les services de ces rapporteurs ont été retenus en la qualité susdite, savoir, à partir du 1er novembre 1887.

Le comité suggère que le pouvoir nécessaire à cet effet soit accordé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 juillet 1890.—Que le taux qui sera payé aux rapporteurs non officiels pour leurs rapports pendant que le parlement siégera, alors que le personnel officiel ne sera pas disponible, soit de 25 centins par folio de cent mots, le rapporteur devant, moyennant cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Qu'il soit alloué une somme de $3 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils seront ainsi employés et qu'ils resteront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins.

Que le montant de rémunération par le présent fixé s'appliquera aux comptes pour rapports faits par ces rapporteurs pendant la dernière session du parlement.

Que dans tous les cas où un rapporteur (non officiel) sera dûment présent pour rapporter en quelque cause pendant une journée et qu'il ne rapportera pas, ou qu'on ne lui demandera pas de rapporter de manière à ce que le montant réel de sa rémunération atteigne le chiffre de $5 par jour pour chaque jour pendant lequel il aura été requis d'être présent et qu'il aura été régulièrement présent et prêt à travailler.

Qu'il soit déclaré que dorénavant lorsque quelque rapporteur, soit officiel ou autrement, demandera de l'ouvrage et l'accomplira pendant la vacance du parlement, il soit considéré comme ayant été employé en vertu de l'arrêté du conseil dont il est question plus haut, du 9 octobre 1888, et payé conformément aux taux y fixés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Gratifications.

Arrêté du conseil, 1er février 1868.—Comme il arrive fréquemment que les fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du gouvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de la famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Son Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

Arrêté du conseil, 26 décembre 1887.—Le bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications des veuves ou autres représentants de fonctionnaires de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1868.

Le Bureau est aussi d'opinion que si le conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Appointements.

Arrêté du conseil, 9 février 1875.—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé.

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence

Certifié, W. A. HIMSWORTH.

Arrêté du conseil, 29 juillet 1871.—Vu le rapport du ministre des finances en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêtés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales ces changements comptent toujours du premier jour du mois, et recommandant qu'on établisse comme règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous changements seront comptés comme du 1er jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé,

W. H. LEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juin 1889.—Qu'à l'avenir les employés pourront recevoir leur augmentation d'appointements décrétée par statut le premier jour du trimestre officiel suivant l'expiration d'une année depuis le jour où ils se seront présentés pour remplir leurs fonctions, sans égard à la date de leur nomination ; pourvu, toutefois, que le temps ne soit pas calculé à partir d'une date antérieure à l'arrêté du conseil qui aura fait la nomination.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 janvier 1887.—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paie pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements des ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 mars 1887.—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du conseil du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continuellement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er juin 1887.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot "continuellement" qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

Au greffier du conseil. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1887.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 18 février 1889.—Que le paiement des appointements des employés temporaires dans les différents départements, qui ne sont pas employés en vertu d'un arrêté du conseil, se fasse les jours suivants : 18 février, 21 mars, 24 avril, 27 mai et 28 juin 1889 ; et ensuite, le dernier jour du mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 novembre 1885.—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soient attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 mars 1888.—L'attention du bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887, gouvernant la distribution des chèques de paye mensuelle au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelquefois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le bureau recommande au conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas être émis, avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1er juillet 1886.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permanents des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants, et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service que la Chambre des communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 octobre 1886.—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération " les paiements pour ces services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique," paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Acte du service civil de 1888, 51 Victoria, chapitre 12, article 12.—Les paragraphes 1 et 2 de l'article 51 de l'Acte du service civil (S.R.C., chapitre 17), sont révoqués et remplacés par le suivant :—

"51. Il ne sera payé de supplément ni de rémunération additionnelle d'aucune espèce à aucun sous-ministre, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne ayant un emploi permanent dans le service public."

Emploi de commis temporaires.

Arrêté du conseil, 27 juillet 1884.—Le comité a pris en considération l'extrait ci-annexé des minutes d'une assemblée de la Trésorerie, datée le 24 juillet 1882 et ayant trait à des règlements se rattachant à l'Acte du service civil, 1882.

SERVICE CIVIL.

(6.) Le bureau recommande que, après le 1er octobre prochain, l'autorisation d'un arrêté du conseil soit obtenue pour employer des commis temporaires pendant plus d'un mois : et que, pour remplir les prescriptions de l'article 45, les sous-chefs des différents départements auxquels des commis surnuméraires sont maintenant attachés fassent, aux chefs des départements, des rapports sur les aptitudes des dits commis surnuméraires, dans le but de retenir ces derniers si c'est nécessaire et déterminer la rémunération à leur être accordée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 6 février 1893.—Que dans le cas des personnes qui sont rémunérées à même un crédit du parlement et qui sont employées au siège du gouvernement du Canada, l'autorisation d'un arrêté du conseil soit obtenue pour leur emploi après le premier mois de service avec l'entente, toutefois, que le présent règlement ne s'applique pas aux imprimeurs, journaliers, femmes de ménage à la journée ou personnes employées à des travaux de cette nature.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juin 1893.—En renouvelant les services d'employés temporaires, on devra fournir au conseil de la Trésorerie un exposé des raisons pour lesquelles une rémunération plus considérable est accordée pour aptitudes spéciales et techniques.

JOHN. J. McGEE, *G.C.P.*

Congés d'absence aux employés temporaires.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'à une séance du conseil de la Trésorerie, tenue le 2 du présent mois, il a été adopté une minute décrétant que les comptes de paiements faits à tous les commis et messagers surnuméraires, ainsi qu'à tous les employés temporaires devront, à partir du 1er septembre 1891, être certifiés comme suit :—

"Je certifie par le présent que le commis (ou messager) a suivi ce bureau tous les jours, excepté les dimanches et les fêtes légales, pendant la période pour laquelle paiement est demandé."

Il est entendu que rien de ce que contenu dans le présent ne devra être interprété comme autorisant paiement pour les dimanches et fêtes légales dans les cas où des paiements pour les dits jours n'ont pas été faits jusqu'ici.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

A l'auditeur général.

Arrêté du conseil, 20 octobre 1892.—Vu un rapport, voté le 19 octobre 1892, du président intérimaire du Conseil privé, exposant qu'il a étudié la question des demandes de congés d'absence et congés de maladie faites de temps en temps par des employés spéciaux, commis et messagers qui ne sont pas permanemment attachés au service civil, mais employés au service intérieur dans les départements d'Ottawa, et recommandant l'adoption des règlements suivants :—

(1.) Le chef du département, et en son absence, le sous-chef du département, pourra accorder à des employés professionnels ou spéciaux et à des commis surnuméraires ou temporaires qui pourront être employés en vertu de l'article 47 de l'Acte du service civil, et qui auront été aussi employés sans interruption pendant douze mois, un congé d'absence pour fin de repos, pendant une période n'excédant pas trois semaines chaque année,—le dit congé devant être accordé à l'époque de l'année que le chef ou le sous-chef du département pourra déterminer.

(2.) Les employés dont l'emploi est pour un mois ou plus pourront, à la discrétion du chef du département, être payés pour les jours où ils auront été absents par suite de maladie réelle, après congé obtenu, sur certificats produits à la satisfaction du chef du département ; ou pour les jours où l'absence aura été occasionnée par des maladies contagieuses dans les familles des personnes ainsi employées,—l'absence ne devant pas dépasser une semaine à la fois, ni deux semaines en un an.

Le présent règlement aura un effet rétroactif pour les cas qui se sont produits depuis le 1er septembre 1891, et pour l'avenir son opération se bornera aux commis surnuméraires et temporaires qui sont employés sous l'empire de l'article 47 de l'Acte du service civil, ainsi qu'aux personnes temporairement employées en qualité de messagers, et aux employés professionnels ou spéciaux.

Le comité soumet ce règlement à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Congés d'absence aux employés permanents.

Arrêté du conseil, 29 juin 1893.—Aucun paiement ne sera fait à un employé du gouvernement pour le temps passé en congé spécial, avant que le conseil ait autorisé ce paiement.

Certificats de médecins.

Arrêté du conseil, 23 juillet 1891.—Vu le mémoire, daté le 14 juillet 1892, du secrétaire d'Etat recommandant que l'arrêté du conseil du 25 avril 1892 nommant certaines personnes qui doivent être considérées des médecins praticiens aux termes du 3e paragraphe de l'article 51 de l'“ Acte du service civil ” pour donner les certificats de maladie aux fonctionnaires et employés du département de la marine et des pêcheries, soit cancellé.

Le ministre recommande de plus de nommer tout médecin praticien régulier dont le nom se trouve au registre des médecins de la province dans laquelle il réside un médecin praticien ayant autorité de fournir le certificat prescrit par le paragraphe 3 de l'article 51 de l'Acte du service civil.

Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence et donne instruction d'en transmettre une copie à chaque département.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Pensions de retraite.

Arrêté du conseil, 7 janvier 1884.—Le conseil de la Trésorerie a examiné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le fait que

l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents à l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1er du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés permanents, de se placer, quant à ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'Acte des pensions ; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointements temporaires depuis la mise en vigueur de l'Acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps ; sinon, depuis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination permanente.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 février 1893.—Que l'arrêté du conseil du 7 janvier 1884, permettant aux employés temporaires, en devenant permanents, de se placer, en ce qui regarde leur service temporaire, sous l'opération de l'Acte des pensions, soit annulé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 mai 1886.—Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit : "(34). Lorsqu'un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé ; sinon sa pension de retraite ne comptera que d'après le salaire sur lequel il aura payé la retenue"—soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Conseil de la Trésorerie, Ottawa, 7 décembre 1883.

Monsieur,—J'ai reçu instruction de la part du conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsidération des cas de mise a la retraite d'employés publics, ainsi que publié dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu'établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l'on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil—en supposant toujours qu'il n'ait pas été commis d'erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec., conseil de la Trésorerie.*

Ministère de la justice, Ottawa, 12 décembre 1883.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7, demandant si l'on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu'il n'a pas été commis d'erreurs de bureau.

Auditeur général.

L'Acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l'arrêté du conseil rendu dans ce cas sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d'autres qu'aux véritables personnes, ou contenaient quelque erreur de bureau, erreur dans les noms, ou énonciation inexacte d'un fait important. (*Voir 38 Vic., ch. 13.*) Comme la pension, dans le cas des membres du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d'avis que dans la pratique il serait bon de s'en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier l'arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l'acte ci-dessus cité. (*38 Vic., ch 13.*)

Votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

(*Circulaire.*) OTTAWA, 31 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer, pour votre gouverne à l'avenir, que le gouverneur général en conseil a, le 21 du présent mois, approuvé le règlement suivant du conseil de la Trésorerie :—

"Aucune personne ne sera, à l'avenir, nommée à un emploi, dans le service, qui lui donnerait droit aux bénéfices de l'Acte concernant le fonds de retraite, à moins qu'elle ne produise, lors de sa nomination, un certificat de médecin, à la satisfaction du conseil de la Trésorerie, attestant qu'elle est alors en bonne santé."

Je suis votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de l'honorable conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7 (*Acte du S.C.*), dans lequel il est dit : "Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire," et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débats* de la dernière session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession, et que par conséquent il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne seraient pas nécessaires, comme, par exemple, un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

Au sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR, —J'ai l'honneur d'accuse réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que :—Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, achitectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport

du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire."

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachent à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant,

GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

Au sous-ministre des finances.

Frais de voyage.

Arrêté du conseil, 8 septembre 1871.—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et adopter les recommandations qui y sont soumises :

"*Indemnité de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement, si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux, et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit."

Arrêté du conseil, 10 novembre 1886 (tel *qu'amendé par l'arrêté du 14 décembre 1886*).—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement de dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit :

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur ou autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.

2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 17 décembre 1889.—L'auditeur général ayant attiré l'attention du comité sur la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ce dernier recommande au conseil que le certificat suivant soit annexé aux comptes pour frais de voyage :—" Dépense encourue en entier au service de l'Etat," ce certificat devant être signé par le fonctionnaire qui aura fait la dépense.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 6 février 1893.—Que tous les précédents arrêtés du conseil relatifs aux dépenses et allocations pour voyage et entretien accordées aux fonctionnaires et employés voyageant pour service public soient revoqués, et qu'il soit ordonné qu'à partir de la date de l'arrêté du conseil fondé sur la présente recommandation, il soit payé à tous les fonctionnaires (sauf le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, le

major général commandant la milice, et les juges, pour lesquels il est autrement pourvu) voyageant pour le service du gouvernement du Canada, leurs frais raisonnables de voyage et d'entretien ; que dans l'espace d'un mois après la conclusion du voyage il soit rendu compte de toutes les avances faites à ces fonctionnaires pour dépenses de voyage ; que les fontionnaires rendent au département des finances un état détaillé des dites dépenses, et qu'un certificat soit annexé comme suit à tous les comptes pour frais de voyage, signé dans chaque cas par le fonctionnaire qui aura fait les dépenses :—

"La dépense a été encourue en entier au service de l'Etat."

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Note.—L'arrêté du conseil du 12 janvier 1888 accorde $5 par jour au lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest.

Arrêté du conseil, 4 mai 1893.—Que l'arrêté du conseil du 6 février 1893, limitant la somme à être payée pour dépenses de voyage et déboursés réels, soit modifié de façon à s'appliquer seulement aux voyages commencés après la date de l'arrêté en question.

JONH J. McGEE, *G.C.P.*

Assurance.

Arrêté du conseil, 5 juillet 1881.—Le comité du Conseil privé a, à l'avis du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence que vu la grande quantité, la nature variée, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la couronne au Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés tant mobilières, qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Transcription.

Arrêté du conseil, 1er d'avril 1886.—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite par les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des communes, soit fixé à cinq centins (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JOHN J. McGEE. *G.C.P.*

Balance de crédits.

Arrêté du conseil, 27 juin 1888.—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'Acte d'audition, qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur général dit que, suivant lui, cet article signifie : "qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant un espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin."

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des

comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déférée au ministre de la justice pour son opinion.

Le sous-ministre de la justice a fait le rapport suivant : "La question est de savoir si quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministère peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget : ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses ; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement ; mais comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur général, le bureau est d'opinion que, dans les présentes circonstances, la pratique actuellement suivie ne peut être continuée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Entreprises.

Arrêté du conseil, 23 mai 1880.—Le mémoire commun de l'honorable ministre des travaux publics et du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 20 mars 1880, recommande que dorénavant tous les travaux publics entraînant la dépense d'une somme de plus de $5,000 soient donnés par soumission publique et à l'entreprise, à moins que, à raison d'urgence ou pour quelque autre cause il soit jugé à propos d'agir différemment, une autorisation dans ces cas en ayant été obtenue par un arrêté du conseil. Que toutes les soumissions soient accompagnées d'une garantie en deniers ou d'un chèque accepté approuvé qui sera confisqué dans le cas où le soumissionnaire manquerait de faire le dépôt nécessaire de cinq pour cent dans les huit jours suivant l'avis de l'acceptation de sa soumission, ou refuserait de passer un contrat à demande, le montant de cette garantie devant être fixé à pas moins de $1,000 ni plus de $5,000. Qu'après l'acceptation d'une soumission et l'avis donné par le département intéressé, l'entrepreneur devra, dans les huit jours, déposer au crédit de l'Etat une somme d'argent équivalente à cinq pour cent du montant de son entreprise. Que dans tous les cas où il aura été demandé des soumissions la plus basse soumission soit acceptée, à moins qu'il ne soit donné de bonnes et suffisantes raisons de la mettre de côté. Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

Attesté,

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 2 mai 1893.—Vu un mémoire, daté le 1er mai 1893, du ministre des finances, soumettant un rapport de son député au sujet des garanties des entrepreneurs.

Le ministre recommande, d'accord avec la suggestion que ce mémoire contient, qu'avis soit immédiatement donné au département des finances par le département ayant le contrôle de l'entreprise dans le cas où les entrepreneurs possédant un contrat pour l'exécution d'un travail public et ayant déposé une garantie au département des finances viendraient à faillir.

Le comité soumet la recommandation à l'approbation de Votre Excellence, et recommande qu'une copie de la présente minute soit communiquée au ministre de chaque département pour son instruction.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Mémoire concernant les cautions des entrepreneurs.—Le soussigné fait rapport que en vertu de l'arrêté du conseil du 16 juin 1888, tous les chèques et dépôts au compte des cautions des entrepreneurs sont convertis par ce ministère en deniers et déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat, et dans quelques cas ou le cautionnement est considérable l'intérêt provenant des dépôts est payé annuellement aux entrepreneurs, à leur demande.

L'attention du soussigné a dernièrement été appelée sur le fait qu'une société d'entrepreneurs ayant un dépôt aujourd'hui entre les mains du gouvernement a récemment fait faillite, et il est fort possible qu'il puisse se présenter des cas où le ministère paie inconsciemment des sommes, par intérêt, à des entrepreneurs qui ont suspendu paiement. Pour parer à cette éventualité, le soussigné suggère que la question soit soumise au conseil de la trésorerie pour lui faire adopter une minute à l'effet que chaque fois qu'une société d'entrepreneurs possédant le contrat d'un ouvrage public et ayant déposé un cautionnement entre les mains de ce ministère fera faillite, avis en soit immédiatement donné à ce ministère.

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

(Circulaire.) MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre copie d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888, au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Arrêté du conseil, 16 juin 1888.—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du sous-ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Menues balances dues aux successions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque clause lui soit déférée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. C.T.*

Privilège d'affranchir à Ottawa.

Arrêté du conseil du 25 février 1892.—L'arrêté du conseil, daté le 25 février 1892 approuvait les règlements suivants concernant le privilège d'affranchir :

Règlements.

1. Il pourra être fait usage dans chaque département d'un timbre d'affranchissement, timbre qui devra être le fac-similé de la signature habituelle du sous-ministre et sera confié à la garde de quelque fonctionnaire ou commis de confiance que le sous-ministre chargera spécialement de ce soin, ainsi que d'en faire l'apposition sur la seule correspondance officielle.

2. Le nom du sous-ministre pourra être imprimé sur les enveloppes quand l'adresse officielle s'y trouvera également imprimée.

3. Outre le nom ou la signature imprimés ainsi que prescrit ci-dessus, le ministre et son secrétaire particulier en son nom, ainsi que le sous-ministre, pourront affranchir au moyen d'une signature écrite ou d'initiales, mais il ne sera permis d'adopter aucune autre méthode d'affranchir que celles énumérées plus haut.

4. L'affranchissement d'enveloppes en blanc ou non adressées ne pourra avoir lieu dans aucun cas.

5. Le sous-ministre de chaque département fournira au directeur général des postes l'empreinte du timbre que l'on projette d'employer dans son département.

6. L'officier général commandant la milice du Canada, l'adjudant général de la milice, l'auditeur général et le surintendant des assurances seront considérés pour les fins de ces règlements comme des sous-chefs de départements.

7. Toute la correspondance officielle des différents départements, à part celle des ministres, des sous-ministres et des secrétaires particuliers des ministres, sera transmise dans des enveloppes sur lesquelles seront imprimés ou écrit les mots " Pour le service de Sa Majesté," et aucune enveloppe portant cette inscription ne devra servir pour aucune correspondance privée.

A partir du 15 mars 1892 et subséquemment il ne devra être envoyé d'aucun département de l'Etat, à Ottawa ou ailleurs, ni d'aucune de ses divisions, de correspondance particulière quelconque affranchie, et les frais de port de cette correspondance n'en seront pas non plus imputés sur le compte de l'Etat.

9. Toute correspondance particulière adressée à quelque membre du service civil à Ottawa, ou aux soins de quelque fonctionnaire, sera soumise aux mêmes frais de port exigés du public en général.

10. S'il arrive que quelque lettre adressée à un fonctionnaire à Ottawa et pour laquelle le port a été payé a trait à des affaires publiques, le montant ainsi payé pourra être remboursé d'après le certificat du sous-ministre du département auquel appartient le destinataire.

11. Tout fonctionnaire qui enfreindra quelqu'un de ces règlements sera passible de la suspension ou de telle autre pénalité que le gouverneur en conseil imposera.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Certificats à l'appui de pièces justificatives.

Statuts revisés du Canada, chapitre 29, article 33.—Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable.

N.B.—Les fonctionnaires compétents pour faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits dans chaque cas.—J. L. McD.

Crédits dépassés.

Mémoire pour le ministre des finances.—Vous avez souvent eu l'occasion de faire allusion dans nos entretiens au fait que les départements excède le montant accordé par leurs lettres de crédits, et de demander si l'on ne pourrait remédier à cette irrégularité.

La chose arrive.

(1.) Quelquefois en retirant plus que le montant du crédit à la banque,—mais

(2.) Plus souvent, bien qu'il y ait une partie du crédit non employée, l'excédant de la dépense d'un crédit devient possible parce qu'il n'a pas été dépensé une somme égale à d'autres crédits.

On peut supposer que le remède dans le premier cas serait de donner des instructions à la banque de ne pas payer les chèques lorsque le crédit est épuisé.

Cependant lorsque des banques m'ont demandé des instructions au sujet des chèques présentés à leur caisse dans le cas d'un crédit excédé, j'ai hésité à enjoindre d'en refuser le paiement, bien qu'il me fut impossible, comme c'est évident, de leur demander de payer ces chèques, car cela aurait pu nuire au crédit d'un département de mettre en doute si les chèques seraient ou non acceptés.

D'ailleurs dans le premier (1) comme dans le second (2) cas le département doit prendre la responsabilité. Si le comptable du département s'acquitte de ses fonctions, il doit débiter chaque chèque qu'il donne au crédit propice et à la lettre de crédit du département, et l'on doit s'attendre qu'il se mettra au fait de temps à autre de la balance du crédit et de chacune des sommes votées.

J'ai donc l'honneur de recommander que l'on adopte un arrêté du conseil basé sur le rapport du conseil de la trésorerie, enjoignant au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur général.
OTTAWA, 28 mai 1892.

Arrêté du conseil du 7 juillet 1892.—Vu le rapport en date du 4 juillet 1892 du ministre des finances soumettant le mémoire ci-joint de l'auditeur général relativement au fait que les départements excèdent le montant accordé par leurs lettres de crédit.

Le ministre recommande en conséquence qu'il soit enjoint au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

Le comité recommande d'envoyer une copie de la présente minute aux différents départements pour leur future gouverne.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Tarif d'honoraires sur commissions.

Arrêté du conseil, 7 septembre 1893.—Le comité du Conseil privé a l'honneur de recommander à Votre Excellence l'adoption du rapport ci-joint du secrétaire d'Etat concernant le tarif d'honoraires sur commissions délivrées à des fonctionnaires publics :—

Que le tarif suivant d'honoraires exigibles sur commissions délivrées à des fonctionnaires publics soit confirmé.

1. Sur commissions aux lieutenants-gouverneurs, ministres de la couronne, juges de toutes les cours, juges cadets, sous-ministres et conseils de la reine, un honoraire de $20.

2. Sur commissions délivrés à des fonctionnaires ou autres recevant des appointements de $1,000 ou plus, un honoraire de $15.

3. Sur commissions délivrées à des fonctionnaires ou autres recevant des appointements de $400 à $1,000, un honoraire de $8.

4. Sur commissions délivrées à des employés recevant des appointements de $100 à $400, un honoraire de $5.

5. Sur commissions délivrées à des employés ou autres recevant des appointements de $100, ou à des fonctionnaires ou autres recevant des honoraires de bureau, un honoraire de $4.

Il représente aussi que dans le cas du solliciteur général du Canada, du contrôleur du revenu de l'intérieur et du contrôleur des douanes, et de tous les fonctionnaires au service de la couronne qui peuvent recevoir un traitement de trois mille dollars ou plus, l'honoraire exigible sur les commissions à eux délivrées soit fixé à vingt dollars.

Ce qui précède devant s'appliquer aux commissions émises sous le grand sceau.

Il recommande aussi qu'aucune commission ou document ne soit délivré par le département du secrétaire d'Etat avant que l'honoraire, s'il en est, ait été payé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Nombre maximum de rapports dont chaque ministre peut faire la commande pour distribution gratuite.

Arrêté du conseil, 14 janvier 1893.—Vu un rapport, daté le 16 janvier 1893, du ministre des finances exposant que l'arrêté du conseil du 26 mai 1886 autorisant l'imprimeur de la reine à mettre en vente des exemplaires de documents publics en dehors de ceux qui sont officiellement distribués aux chambres du parlement, que conformément à cet arrêté une circulaire fut adressée aux différents ministères les priant de ne demander que le nombre d'exemplaires dont ils avaient absolument besoin pour fins officielles, et que des mesures furent prises par l'imprimeur de la reine pour annoncer et fournir des exemplaires au public,

Le ministre constate que le nombre requis pour distribution par le parlement à l'intérieur et à l'extérieur est, pour la plupart des rapports ministériels, de 1,800 exemplaires chacun, et pour cinq des plus importants de 2,050 chacun. Le nombre ordonné par les différents ministères, pour être distribués par eux-mêmes, varie de 315 à 10,000 exemplaires, comme le fait voir la liste ci-jointe.

Le ministre est d'avis qu'on devrait établir une plus grande uniformité et une plus grande économie dans les commandes des différents départements, et que le nombre d'exemplaires demandés par chacun d'eux devrait être basé sur les nécessités de la distribution.

C'est pourquoi le ministre recommande que chaque ministère soit autorisé à ordonner, pour être distribué par lui-même, un nombre maximum de 500 exemplaires de chaque rapport, et que l'imprimeur de la reine soit autorisé à réserver pour la vente le nombre de rapports ministériels que le secrétaire d'Etat pourra juger à propos.

Le comité soumet ce rapport à l'approbation de Votre Excellence.

LISTE faisant connaître le nombre de rapports dont les différents ministères ont fait la commande pour être distribués par eux :—

Rapports.	Anglais.	Français.
Auditeur général	2,500	250
Comptes publics	600	50
Budget	750	
Commerce et navigation	600	
Revenu de l'intérieur	1,000	250
Falsification des substances alimentaires	1,000	250
Archives	1,500	500
Chemins de fer et canaux	1,500	750
Statistique des canaux	1,000	
Marine	400	
Inspection des bateaux à vapeur	300	
Directeur général des postes	500	
Affaires indiennes	800	
Liste du service civil	500	
Justice	315	50
Milice et défense	2,000	500
Recensement	700	

Autres départements .... 100 chacun.

Annuaire statistique.

1886	3,000			
Volume 11	10,000			
1887	2,500	anglais et	500	français.
1888	4,000	do	500	do
1889	4,000	do	400	do
1890	4,000	do	400	do

Les reçus en triple des soldes d'avances pour frais de voyages doivent aller au comptable des dépenses imprévues.

Arrêté du conseil, 10 juin 1893.—Que le règlement suivant relatif aux comptes qui doivent être rendus au comptable des dépenses imprévues pour les sommes avancées à même le crédit affecté aux frais du gouvernement civil, soit approuvé.

Que les reçus en triple de toutes remises de soldes des sommes avancées à même le crédit affecté aux frais du gouvernement civil pour frais de voyage, et de toutes autres remises faites sous le même chef, soient transmis par le ministère ou le fonctionnaire qui fait cette remise au comptable des dépenses imprévues, afin que celui-ci puisse clore les comptes personnels et remettre au crédit des différents ministères les sommes ainsi remboursées, et mieux vérifier les différents crédits.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Promotions dans le service civil.

Arrêté du conseil, 12 avril 1893.—Il a plu à Son Excellence faire le règlement suivant, en vertu des dispositions de l'article 39 de l'Acte du service civil tel que modifié, et sur l'avis du Conseil privé du Canada :—

Dorénavant les employés faisant partie du personnel d'un département du service civil, qui étaient au service ou à l'emploi de l'Etat le 1er juillet 1882 et qui n'ont pas cessé de l'être depuis cette époque ne seront pas obligés, pour être promus, de subir un examen sur d'autres matières que celles de l'emploi dans lequel ils désirent une promotion, à moins que dans un cas spécial le sous-ministre, par un rapport sanctionné par son chef, présente au conseil des examinateurs d'autres matières destinées à établir la compétence des candidats.

JOHN. J. McGEE, *G.C.P.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1892-93

AUDITION DES DÉPENSES

Sommaire des crédits et des dépenses en vertu du bill des subsides.	Page dans la part. A.	Crédit.	Dépense.	Périmé.	Non pourvu.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Frais d'administration	28	218,314 95	212,690 83	9,014 43	3,390 31
Gouvernement civil—appointements	29	962,464 53	904,352 72	58,111 81	
do dépenses imprévues	34	242,766 25	228,155 78	15,765 87	1,155 40
Administration de la justice	36	82,982 50	78,171 40	5,380 54	569 44
Police fédérale	38	22,752 55	22,157 25	595 30	
Pénitenciers	39	467,654 68	346,353 93	121,300 75	
Législation	40	479,138 06	438,131 30	41,006 76	
Arts, agriculture et statistique	41	265,297 31	285,657 30	470 46	20,830 45
Immigration	41	181,125 00	180,677 43	447 57	
Quarantaine	41	103,150 00	101,954 31	1,206 07	10 38
Pensions	42	33,637 04	30,254 66	3,382 38	
Fonds de retraite	42	1,490 00	1,490 00		
Milice	43	1,443,268 22	1,411,174 84	32,093 38	
Chemins de fer—Capital	44	1,116,404 00	719,025 72	397,428 80	50 52
Canaux do	45	2,680,000 00	2,069,573 30	830,409 91	219,983 21
Chemins de fer et canaux—Revenu	46	398,509 00	237,638 91	161,826 14	956 05
Travaux publics—Capital	48	191,827 00	181,877 63	9,949 37	
do Revenu	49	2,389,938 22	1,908,082 45	487,672 84	5,817 07
Subventions postales et subv. aux paquebots	56	366,001 00	340,928 59	25,072 41	
Service par voie de mer et à l'intérieur	57	209,240 00	193,349 78	17,401 74	1,511 52
Phares et service côtier	57	525,285 00	503,011 66	22,273 34	
Institutions scientifiques	57	77,150 00	64,513 38	12,722 07	85 45
Hôpitaux de marine, marins malades et en détresse	57	34,000 00	36,143 97	756 36	2,900 33
Inspection des bateaux à vapeur	57	26,000 00	24,386 95	1,613 05	
Pêcheries	57	365,041 76	322,629 33	43,136 25	723 82
Surintendant des assurances	59	7,000 00	5,894 27	1,105 73	
Commission géologique	59	60,000 00	59,998 75	1 25	
Sauvages	60	1,003,838 02	956,552 39	48,866 31	1,580 68
Police à cheval du Nord-Ouest	62	675,085 00	615,479 21	60,608 95	1,003 16
Territoires du Nord-Ouest	63	256,200 00	245,378 53	10,821 47	
Divers	64	294,771 28	241,940 89	53,000 70	170 31
Perception du revenu—					
Douanes	65	925,815 21	901,946 10	40,537 66	16,668 55
Accise	65	404,008 75	387,673 27	16,335 48	
Inspection et mesurage de bois	66	30,150 00	27,628 69	2,571 09	49 78
Poids et mesures	66	72,300 00	71,708 56	591 44	
Inspection du gaz	66	22,200 00	19,388 54	2,811 46	
do des denrées	66	3,000 00	1,659 56	1,340 44	
Falsification des substances alimentaires	66	25,000 00	24,249 78	750 22	
Acte des licences de liqueurs	66	15 00	15 00		
Menus revenus	66	5,185 00	4,478 38	706 62	
Chemins de fer	67	3,730,280 00	3,288,909 63	441,370 37	
Canaux	68	617,057 66	559,493 90	57,563 76	
Travaux publics	69	178,000 00	149,390 98	28,609 02	
Postes	70	3,421,067 07	3,421,203 17	54,973 80	55,109 90
Terres fédérales	71	137,433 25	136,179 17	1,265 94	11 86
Terres fédérales—Capital	71	140,000 00	115,465 29	24,534 71	
Comptes des Territoires—Rébellion du N.-O.	71	7,284 00	7,224 12	59 88	
	....	24,899,127 31	22,084,241 60	3,147,463 90	332,578 19

Dépenses en vertu de la loi.	Page dans la part. A.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	dépensé en plus.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Intérêt sur la dette publique	26	9,912,332 44	9,806,888 45	105,443 99	
Prime, escompte et change	27	15,000 00	1,102 80	13,897 20	
Fonds d'amortissement	27	1,965,067 90	2,095,513 89	....	130,445 99
Rachat de la dette publique	27	2,178,960 60	2,237,978 53	....	59,017 93
Gouvernement civil	35	230,866 66	235,061 79	4,312 97	8,508 10
Administration de la justice	37	671,875 00	658,286 00	15,989 05	2,400 05
Législation	40	342,600 00	429,100 53	....	86,500 53
Arts, agriculture et statistique	41	950 00	896 00	54 00	
Pensions	42	59,487 81	60,054 40	480 00	1,046 59
Pensions de retraite	42	260,000 00	262,220 15	....	2,220 15
Milice	43	6,600 00	8,571 05	....	1,971 05
Chemins de fer—Capital	44	....	3,282 46	....	3,282 46
Travaux publics, revenu—					
Bassin de radoub d'Halifax	49	....	10,000 00	....	10,000 00
Chemin de Dundas et Waterloo	49	....	9,750 00	....	9,750 00
Subventions postales et aux paquebots	56	73,000 00	73,010 00	....	10 00
Pêcheries—Primes de pêche	58	160,000 00	159,752 14	247 86	
Surintendance des assurances	59	3,000 00	3,200 00	....	200 00
Subventions aux provinces	59	4,000,000 00	3,935,764 80	64,235 20	
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	63	15,500 00	31,067 50	....	15,567 50
Divers—Jugement de la cour de l'Echiquier, Clarke et Barber *vs* la Reine	64	....	42,737 86	....	42,737 86
Dépense en vertu de la loi	....	19,895,240 41	20,064,238 35	204,660 27	373,658 21
do do du bill des subsides	....	24,899,127 31	22,084,241 60	3,147,463 90	332,578 19
		44,794,367 72	42,148,479 95	3,352,124 17	706,236 40

Dette publique.	Page dans la partie B.	Pour cent.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Intérêt sur la dette publique.			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Payable à Londres.	1					
Emission de la Colombie-Britannique......	....	6	27,214 40	27,214 40		
do du Canada..	....	3	625,005 96	975,562 49	....	350,556 53
do do	....	3½	851,666 67	851,666 66	0 01	
do do	....	4	5,634,263 83	5,634,263 80	0 03	
do do	....	5	121,666 67	121,666 66	0 01	
Emprunt temporaire.	....	4	....	29,200 00	....	29,200 00
Intérêt sur comptes courants	....	...	....	6,775 97	....	6,775 97
Escompte sur lettres de change	....	....	....	20,551 16	....	20,551 16
			7,259,817 53	7,666,901 14		
Payable au Canada.	1					
Emission du Nouveau-Brunswick..	....	6	7,374 00	7,374 00		
do du Canada.....	....	6	14,280 00	14,280 00		
do do	....	4	51,040 00	50,880 00	160 00	
do do effets "A".........	....	6	480 00	480 00		
do do do "A"	....	4	12,970 73	12,862 54	108 19	
do do do "B"..........	....	4	42,000 00	45,379 02	....	3,379 02
do do do "C"...... ...	....	4	1,984 64	1,984 62	0 02	
do do do "D"..	....	5	36,610 04	36,610 04	....	
do do do "E"..........	....	4	60,000 00	60,000 00		
do do do 1883.....	...	4	63,040 00	63,200 00	....	160 00
do do do 1891..........	....	3½	2,040 50	3,198 92	....	1,158 42
do do bons 1891...... ...	....	4	20,000 00	20,000 00		
Caisses d'épargne..........................	..	3½	1,400,000 00	1,365,802 44	34,197 56	
Fonds des sauvages	...	6	66,077 75	66,313 24	.. ..	235 49
do	....	5	31,020 00	31,020 00		
do	...	3½	68,118 62	60,287 14	a7,831 48	
Pensions aux veuves, Bas-Canada.........	...	5	717 11	....	717 11	
Dette fondée, 1883, chemin de fer C.P.. ...	....	4	94,096 02	94,096 02		
Subventions aux ch. de fer, prov. de Québec	....	5	119,700 00	119,700 00		
Indemnité aux seigneurs	....	6	9,795 00	7,369 16	b2,425 84	
do townships.	....	5	170 50	159 15	11 35	
Circulation de billets de banque—						
Fonds de garantie	..	3	51,000 00	52,388 03	....	1,388 03
Emprunts temporaires et autres dettes (divers taux)	....	....	500,000 00	.. . .		
Dépôts de sûreté des entrepreneurs.......	....	3½	....	16,486 74		
Fonds de terrains des écoles...............	....	....	....	10,075 55	473,397 01	
Fonds d'amortissem. du havre de Trois-Riv.	....	4	.. ..	28 70		
Intérêt sur lettres de change	....	....	....	12 00		
		....	9,912,332 44	9,806,888 45	105,443 99	

a. Intérêt réduit de 4 pour 100 à 3½ pour 100. *b.* Intérêt non demandé.

Dette publique.	Page dans la part. B.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
		$ ct	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Primes, escompte et change.	3	15,000 00	1,102 80	*a*13,897 20	

a. L'escompte sur le change à Londres a été imputé à—Intérêt sur la dette publique.

Fonds d'amortissement.	3				
Emprunt du chemin de fer Intercolonial....	....	350,257 34	371,026 19	....	20,768 85
do de la terre de Rupert	....	35,841 61	38,370 94	....	2,529 33
do de la Colombie-Britannique	....	16,387 69	17,676 31	....	1,288 62
do du Canada, 4 p. 100, de 1874	....	193,281 68	206,376 09	....	13,094 41
do do do 1875-78-79	....	496,658 01	531,528 18	....	34,870 17
do do do 1876	....	108,452 20	115,693 73	....	7,241 53
do do 3½ do 1884	....	158,936 11	169,770 64	....	10,834 53
do du Canada réduit, 4 pour 100.....	....	605,253 26	645,071 81	....	39,818 55
		1,965,067 90	2,095,513 89	....	130,445 99

Prenant en considération l'escompte sur les achats, l'évaluation est aussi près que possible.

Rachat de la dette publique.	4				
Emprunt du Canada, 4 pour 100, de 1869...	....	238,000 00	238,000 00		
Effets A, 4 pour 100................	....	....	8,953 33	....	8,953 33
do B 4 do	....	....	49,800 00	....	49,800 00
do D 5 do	....	85,056 62	85,056 62		
Dette fondée, 1883, C.C.P., garantie.....	....	1,855,903 98	1,855,903 98		
Indemnité seigneuriale aux townships	....	....	250 00	....	250 00
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse.	....	....	14 60	....	14 60
		2,178,960 60	2,237,978 53	....	59,017 93

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinée,
A. B. Hudson.

Dette publique.	Page dans la part. B.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Frais de gestion.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Inspecteur...	5	1,700 00	1,700 00	....	
Bureau du sous-receveur général, Toronto....	5	7,100 00	6,945 62	154 38	
do do Montréal...	5	5,600 00	5,544 52	55 48	
do do Halifax....	5	9,700 00	9,662 08	37 92	
do do Saint-Jean.	5	7,600 00	6,357 08	1,242 92	
do do Winnipeg..	5	6,600 00	6,457 59	142 41	
do do Ch'tetown..	6	4,600 00	4,797 88	....	197 88
do do Victoria...	5	4,000 00	3,661 48	338 52	
Caisses d'épargnes rurales, appointements ..	6	11,650 00	11,650 00	....	
do do dépenses imprév.	6	1,750 00	2,077 16	....	327 16
Commission sur paiement d'intérêt de la dette publique, courtage et commission des acheteurs pour fonds d'amortissement ...	6	93,514 95	86,655 55	*a* 6,859 40	
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port, télégrammes, etc.....	7	2,500 00	5,238 88	....	2,738 88
Dépenses pour émission et rachat de billets fédéraux........	7	5,000 00	4,818 05	181 95	
Impression de billets fédéraux	7	45,000 00	44,998 55	1 45	
Impressions, annonces, et autres frais divers	7	12,000 00	12,126 39	....	126 39
	....	218,314 95	212,690 83	9,014 43	3,390 31

a. Changement d'agence à Londres et réduction dans les conditions.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné,

A. B. Hudson.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Gouvernement civil—Appointements.	Page dans la préface.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureau du secrét. du gouv. général.	xxvii	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Secrétaire du gouv. général (partie de $3,000).	.... ..	600 00	600 00		
Aides de camp	......	3,000 00	3,000 00		
1 premier commis	......	2,250 00	2,250 00		
1 commis de 1re classe	......	1,800 00	1,800 00		
1 do 2e do	....	1,137 50	1,137 50		
1 do 3e do	....	675 00	675 00		
1 messager	....	600 00	600 00		
1 ordonnance	.... .	500 00	441 24	58 76	
		10,562 50	10,503 74	58 76	
Secrétaire du gouverneur général, autorisé par les S.R., chap. 4	.....	2,400 00	2,400 00		
Bureau du Conseil privé.	xliii				
1 sous-ministre et greffier du conseil	.. . .	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, greffier adjoint du conseil	....	2,400 00	2,400 00		
1 greffier de la couronne en chancellerie	......	2,400 00	2,400 00		
3 commis de 1re classe	.... .	4,650 00	4,650 00		
1 do 2e do dessinat. et comptable	......	1,400 00	1,400 00		
8 do 2e do	....	9,550 00	4,050 00	5,500 00	
5 do 3e do	.. ..	2,825 00	3,357 75	....	532 75
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	598 33	1 67	
1 concierge et messager	......	700 00	700 00		
4 messagers	....	1,600 00	1,000 00	600 00	
		29,325 00	23,756 08	5,568 92	
Ministre, S.R., chap. 4	...	7,000 00	} 7,170 38		
Premier (partie de $1,000 addit)	......	170 38			
Ministère de la justice.	xxxiii				
1 sous-ministre	.... .	3,600 00	3,366 02	233 98	
2 premiers commis	......	4,325 00	4,325 00		
4 commis de 1re classe	......	7,125 00	7,125 00		
4 do 2e do	......	4,162 50	4,314 08	....	151 58
3 do 3e do	. . . .	2,350 00	1,070 42	1,279 58	
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	600 00		
2 messagers	......	720 00	626 00	94 00	
Allocation au secrétaire particulier du solliciteur général	.....	300 00	259 64	40 36	
		23,182 50	21,686 16	1,496 34	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	......	7,000 00	} 7,600 00	229 62	
Premier, partie de $1,000 addit	.....	829 62			
1 solliciteur général	......	....	2,836 06	....	2,836 06
Ministère de la justice—Division des pénitenciers.					
1 inspecteur	......	3,200 00	3,200 00		
1 commis de 1re classe et comptable	.....	1,837 50	1,291 93	545 57	
1 do 2e do	......	1,125 00	1,125 00		
1 messager	......	300 00	....	300 00	
		6,462 50	5,616 93	845 57	
Ministère de la milice et défense.	xxxiv				
1 sous-ministre	.....	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, directeur des magasins	....	3,000 00	3,000 00		
1 do comptable	.. ..	2,400 00	2,400 00		
1 do correspondance	....	1,825 00	1,800 00	25 00	
6 commis de 1re classe	....	10,300 00	9,100 00	1,200 00	
11 do 2e do	....	14,750 00	14,750 00		
7 do 3e do	....	5,737 50	5,337 50	400 00	
Allocation au secrétaire particulier	.....	600 00	542 46	57 54	
4 messagers	......	2,000 00	1,874 91	125 09	
		43,812 50	42,004 87	1,807 63	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	. ....	7,000 00	7,000 00		

Gouvernement civil—Appointements.	Page dans la préface.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Département du secrétaire d'Etat.	1	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef	....	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, gardien des archives	.....	2,400 00	2,400 00		
1 do correspondance	......	2,012 50	2,012 50		
5 commis de 1re classe	......	8,200 00	9,430 92	....	1,230 92
12 do 2e do	......	15,900 00	14,787 37	1,112 63	
11 do 3e do	.....	6,550 00	5,575 00	975 00	
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	599 99	0 01	
4 messagers	.....	1,925 00	1,925 00		
		40,787 50	39,930 78	856 72	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	.....	7,000 00	7,000 00		
Département des impressions et de la papeterie.	xliv				
1 sous-chef	......	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis	....	2,012 50	2,012 50		
2 commis de 1re classe	....	3,000 00	2,896 59	103 41	
7 do 2e do	......	8,550 00	8,550 00		
7 do 3e do	.....	4,650 00	5,098 08	....	448 08
2 messagers	.....	830 00	822 50	7 50	
1 gardien	.....	600 00	....	600 00	
		22,842 50	22,579 67	262 83	
Ministère de l'intérieur.	xxx				
1 sous-chef	......	3,200 00	954 87	2,245 13	
1 premier commis, secrétaire	.. ..	2,800 00	2,800 00		
1 do arpenteur général	......	2,600 00	2,600 00		
1 do lettres patentes	......	2,175 00	2,175 00		
1 do comptable	......	2,150 00	2,150 00		
1 do géographe	. . ..	1,900 00	1,900 00		
1 do astronome	.....	1,900 00	1,900 00		
1 do	.. ..	2,800 00	1,965 56	834 44	
12 commis de 1re classe	....	20,225 00	18,487 43	1,737 57	
16 do 2e do	......	20,662 50	17,941 60	2,720 90	
48 do 3e do	... .	34,834 00	35,380 86	....	546 86
Allocation au secrétaire particulier	.....	600 00	600 00		
5 messagers	.....	2,367 50	2,457 01	....	89 51
		98,214 00	91,312 33	6,901 67	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	.. ...	7,000 00	7,000 00		
Département de la commission géologique.	xxvi				
1 sous-chef et directeur	.. ..	4,000 00	4,000 00		
19 employés, division technique	.....	31,300 00	30,350 00	950 00	
1 premier commis, géographe	....	1,850 00	1,812 50	37 50	
1 commis de 1re classe	....	1,800 00	1,800 00		
6 do 2e do	.....	7,662 50	7,625 00	37 50	
1 do 3e do	...	1,000 00	1,000 00		
1 bibliothécaire	......	800 00	800 00		
1 gardien	......	700 00	700 00		
1 messager	. ...	390 00	390 00		
		49,502 50	48,477 50	1,025 00	
Police à cheval du Nord-Ouest.	xlii				
1 contrôleur	.....	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis	.....	1,850 00	1,800 00	50 00	
1 commis de 1re classe	..	1,450 00	1,400 00	50 00	
3 do 3e do	......	2,612 50	2,612 50		
1 messager	. ...	450 00	450 00		
		9,562 50	9,462 50	100 00	

Gouvernement civil—Appointements.	Page dans la préface.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Département des affaires indiennes.	xxviii	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef	......	3,200 00	3,200 00		
1 premir commis	...	2,400 00	2,400 00		
9 commis de 1re classe	....	14,362 50	12,900 00	1,462 50	
8 do 2e do	....	10,800 00	12,200 00	....	1,400 00
24 do 3e do	....	17,412 50	16,230 34	1,182 16	
1 solliciteur	...	400 00	373 87	26 13	
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	600 00		
3 messagers	....	1,300 00	790 14	509 86	
1 emballeur	....	500 00	373 08	126 92	
		50,975 00	49,067 43	1,907 57	
Bureau de l'auditeur général.	xxiii				
3 premier commis	.....	5,712 50	5,712 50		
1 commis de 1re classe	....	1,800 00	1,800 00		
6 do 2e do	......	7,812 50	7,655 75	156 75	
14 do 3e do	.....	9,987 50	9,791 66	195 84	
2 messagers	....	875 00	875 00		
		26,187 50	25,834 91	352 59	
Auditeur général, 51 Vic., chap. 4	.....	4,000 00	4,000 00		
Ministère des finances et conseil de la Trésorerie.	xxv				
1 sous-chef et secrét. du cons. de la Trésorerie	...	4,200 00	4,200 00		
1 premier commis, teneur de livres fédéral	.....	2,350 00	2,350 00		
1 do caisse d'épargnes	.....	2,400 00	2,400 00		
1 do contrôleur de la monnaie	......	2,600 00	2,600 00		
1 do secrétaire	......	1,850 00	1,850 00		
5 commis de 1re classe	......	8,387 50	8,387 50		
17 do 2e do	......	22,725 00	22,725 00		
3 do 3e do	......	2,900 00	2,900 00		
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	600 00		
4 messagers	......	1,765 00	1,757 50	7 50	
		49,777 50	49,770 00	7 50	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	......	7,000 00	7,000 00		
Ministère du revenu de l'intérieur.	xxix				
1 commissaire	.....	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire	...	3,000 00	3,000 00		
1 premier commis, comptable	......	2,400 00	2,400 00		
1 do secrétaire	......	2,200 00	2,200 00		
6 commis de 1re classe	...	10,300 00	10,300 00		
10 do 2e do	.....	13,150 00	13,024 99	125 01	
3 do 3e do	.....	3.000 00	2,892 15	107 85	
Allocation aux secrétaires particuliers du ministre et du contrôleur	......	925 00	579 84	345 16	
3 messagers	......	1,342 50	692 46	650 04	
		39,517 50	38,289 44	1,228 06	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	......	7,000 00	2,973 10	4,026 90	
Contrôleur, 50-51 Vic., chap. 10	......	....	2,835 98	....	2,835 98

Gouvernement civil—Appointements.	Page dans la préface.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des douanes.	xxiv	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 commissaire	......	3,200 00	1,599 96	1,600 04	
1 sous-commissaire	......	2,800 00	2,800 00		
1 premier commis	......	2,300 00	a 2,108 37	191 63	
5 commis de 1re classe	......	7,687 50	7,687 50		
12 do 2e do	......	14,300 00	12,951 28	1,348 72	
7 do 3e do	......	4,562 50	4,998 84	....	436 34
Allocation aux secrétaires particuliers du ministre et du contrôleur	......	938 71	593 55	345 16	
3 messagers et emballeurs	......	1,305 00	1,305 00		
		37,093 71	34,044 50	3,049 21	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	......	7,000 00	2,973 10	4,026 90	
Contrôleur, 50-51 Vic., chap. 10	......	....	2,836 06	....	2,836 06

a Appointements de feu James Barry pour mai, $187.83 compris, remboursés durant 1893-94.

Gouvernement civil—Appointements.	Page dans la préface.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des postes.	xxxvii				
1 sous-chef	......	3,200 00	3,200 00		
8 premiers commis	......	17,850 00	17,729 03	*a* 120 97	
10 commis de 1re classe	......	16,150 00	15,291 77	*b* 858 23	
40 do 2e do	......	54,000 00	53,712 50	*c* 287 50	
121 do 3e do	......	96,170 00	93,375 69	*d* 2,794 31	
6 messagers	......	2,980 00	2,930 00	*e* 50 00	
25 emballeurs	......	11,610 00	11,226 55	*f* 383 45	
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	500 00		
		202,560 00	198,065 54	4 494 46	
Ministre, Statuts revisés, chap...4	......	7,000 00	7,000 00		

a Une vacance au 1er juillet remplie plus tard. *b* Une vacance étant survenue pendant l'année n'a pas été remplie et augmentations payées plus tard que l'estimation. *c* Augmentations payées plus tard que l'estimation. *d* Deux vacances au 1er juillet remplies tard, augmentations retenues, suspensions et augmentations payées plus tard que l'estimation. *e* Augmentations payées plus tard que l'estimation. *f* Une vacance au 1er juillet remplie plus tard, suspension, et augmentation payées plus tard que l'estimation.

Gouvernement civil—Appointements.	Page dans la préface.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de l'agriculture.	xx				
1 sous-chef	......	3,200 00	3,200 00		
4 premiers commis	......	8,300 00	8,300 00		
1 comptable	......	1,550 00	1,550 00		
9 commis de 1re classe	......	14,000 00	14,000 00		
7 do 2e do	......	8,775 00	8,528 91	246 09	
24 do 3e do	......	16,295 00	13,844 65	2,450 35	
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	588 70	11 30	
2 emballeurs	......	1,000 00	490 00	510 00	
3 messagers	......	1,020 00	720 00	300 00	
1 gardien	......	500 00	498 44	1 56	
		55,240 00	51,720 70	3,519 30	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	......	7,000 00	7,000 00		
Commissaire des brevets d'invention	......	2,800 00	2,800 00		

Gouvernement civil—Appointements.	Page dans la préface.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de la marine et des pêcheries.	xxxiv				
1 sous-chef	......	3,600 00	3,600 00		
6 premiers commis	......	13,550 00	12,950 00	600 00	
5 commis de 1re classe	......	7,350 00	7,325 00	25 00	
9 do 2e do	......	11,100 00	10,624 09	475 91	
14 do 3e do	......	11,355 00	9,701 93	1,653 07	
Allocation au secrétaire particulier	......	600 00	600 00		
3 messagers	......	1,300 00	1,000 00	300 00	
		48,855 00	45,801 02	3,053 98	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	......	7,000 00	7,000 00		

Gouvernement civil—Appointements.	Page d. la préf.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des travaux publics.	xlv	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef	....	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, secrétaire	....	1,875 00	1,875 00		
1 do comptable	....	2,400 00	2,400 00		
1 ingénieur en chef	...	4,000 00	2,798 38	1,201 62	
1 architecte en chef	....	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, ingénieur mécanicien	...	2,400 00	....	2,400 00	
1 do division de l'ingénieur	...	2,400 00	2,400 00		
4 commis de 1re classe	....	6,537 50	6,437 50	100 00	
12 do 2e do	....	16,175 00	12,451 05	3,723 95	
9 do 3e do	....	6,937 50	4,687 50	1,250 00	
Allocation au secrétaire particulier	....	600 00	600 00		
3 messagers	....	1,392 50	892 50	500 00	
		51,117 50	40,941 93	9,175 57	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	....	7,000 00	7,000 00		
Ministère des ch. de fer et canaux.	xlviii				
1 sous-chef et ingénieur en chef des canaux	....	6,000 00	6,000 00		
1 ingénieur en chef des ch. de fer du gouvernem.	....	6,000 00	3,500 00	*a* 2,500 00	
1 premier commis, secrétaire	...	2,400 00	1,150 13	*b* 1,249 87	
1 do commis en loi.	..	2,400 00	2,400 00		
1 do division des chemins de fer	....	2,400 00	....	*c* 2,400 00	
1 commis de 1re classe, comptable	....	1,600 00	1,600 00		
8 do 1re do	....	13,550 00	13,550 00		
9 do 2e do	....	11,975 00	10,863 57	*c* 1,111 43	
9 do 3e do	....	7,987 50	4,616 77	*c* 3,370 73	
Allocation au secrétaire particulier	...	600 00	543 55	56 45	
3 messagers	....	1,100 00	1,000 00	100 00	
		56,012 50	45,224 02	10,788 48	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	..	7,000 00	7,000 00		

a. L'ingénieur en chef nommé sous-ministre et ingénieur en chef des chemins de fer et canaux. *b.* Le secrétaire n'a été nommé qu'au 19 déc. 1892. *c.* Vacances non remplies.

Gouvernement civil—Appointements.	Page d. la préf.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère du commerce.	li				
1 sous-chef, du 1er au 30 juin 1893	....	1,600 00	1,600 04	....	0 04
1 commis de 2e classe, du 1er janv. au 30 juin '93.	....	550 00	238 33	311 67	
1 do 3e do sténographe, du 1er janvier au 30 juin 1893	....	300 00	....	300 00	
1 messager	....	250 00	250 04	....	0 04
Allocation au secrétaire particulier	....	340 32	340 32		
		3,040 32	2,428 73	611 59	
Ministre, 50-51 Vic., chap. 10	....	....	3,970 45	....	3,970 45
Bureau du haut-commissaire.	Page d. la p'tie B				
1 premier commis	19	2,800 00	2,800 00		
1 commis de 1re classe	19	1,600 00	1,600 00		
1 do 2e do	19	1,300 00	1,300 00		
3 do 3e do	19	2,134 00	2,133 94	0 06	
		7,834 00	7,833 94	0 06	
Haut-commissaire, Statuts revisés, chap. 4	....	10,000 00	10,000 00		

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Page d. la p'tie A	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Traitements—					
Bureau du secrétaire du gouverneur général.	10,562 50	10,503 74	29	58 76	
Bureau du Conseil privé....	29,325 00	23,756 08	29	5,568 92	
Ministère de la justice	23,182 50	21,686 16	29	1,496 34	
do do divis. des pénitenciers	6,462 50	5,616 93	29	845 57	
do milice et défense...	43,812 50	42,004 87	29	1,807 63	
Secrétariat d'Etat.	40,787 50	39,930 78	30	856 72	
Département des impress. et de la papeterie.	22,842 50	22,579 67	30	262 83	
Ministère de l'intérieur	98,214 00	91,312 33	30	6,901 67	
Bureau de la police à cheval........	9,562 50	9,462 50	30	100 00	
Département des affaires des sauvages......	50,975 00	49,067 43	31	1,907 57	
Bureau de l'auditeur général.....	26,187 50	25,834 91	31	352 59	
Ministère des finances, et Trésorerie..	49,777 50	49,770 00	31	7 50	
do du revenu de l'intérieur.	39,517 50	38,289 44	31	1,228 06	
do des douanes......	37,093 71	34,044 50	32	3,049 21	
do des postes.....	202,560 00	198,065 54	32	4,494 46	
do de l'agriculture...	55,240 00	51,720 70	32	3,519 30	
do de la marine et des pêcheries.....	48,855 00	45,801 02	33	3,053 98	
do des travaux publics	51,117 50	40,941 93	33	10,175 57	
do des chemins de fer et canaux.....	56,012 50	45,224 02	33	10,788 48	
Commission géologique........	49,502 50	48,477 50	30	1,025 00	
Commerce......	3,040 32	2,428 73	33	611 59	
Bureau du haut-commissaire, Londres......	7,834 00	7,833 94	33	0 06	
	962,464 53	904,352 73		58,111 81	

	Crédit.	Dépense.	Page dans la p'tie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses imprévues—					
Bureau du secrétaire du gouverneur général.	12,500 00	11,375 03	10	1,124 97	
Bureau du Conseil privé.	12,662 00	12,656 50	10	5 50	
Ministère de la justice, y compris la division des pénitenciers...	9,000 00	9,000 00	11		
do de la milice et défense...	8,000 00	4,665 89	11	3,334 11	
Secrétariat d'Etat.	8,730 00	4,596 99	11	4,133 01	
Département des impress. et de la papeterie.	8,500 00	4,314 01	12	4,185 99	
Ministère de l'intérieur..................	16,004 00	15,598 77	12	405 23	
Département des affaires indiennes.........	8,000 00	7,619 25	13	380 75	
Bureau de l'auditeur général...	3,250 00	3,236 34	14	13 66	
Ministère des finances, et Trésorerie..	9,000 00	7,741 86	14	1,258 14	
do du revenu de l'intérieur	6,000 00	5,999 46	15	0 54	
do des douanes......................	6,000 00	5,919 00	14	81 00	
do des postes................... .. .	37,200 00	37,197 02	15	2 98	
do de l'agriculture	24,010 25	24,005 82	16	4 43	
do de la marine et des pêcheries.....	11,003 50	10,637 59	16	365 91	
do des travaux publics	7,000 00	6,883 06	17	116 94	
do des chemins de fer et canaux.....	8,000 00	7,992 34	17	7 66	
Commission géologique	6 50	....	....	6 50	
Commerce...	2,500 00	2,451 25	15	48 75	
Bureau du haut-commissaire..........	10,200 00	11,022 65	19	... .	822 65
Examinateurs du service civil, appointements et dépenses imprévues.	3,700 00	4,032 75	19	....	332 75
Calculer l'intérêt, ministère des postes.....	2,500 00	2,388 41	....	111 59	
Soin et nettoyage des édifices départementalles.......	29,000 00	28,821 79	18	178 21	
	242,766 25	228,155 78		15,765 87	1,155 40

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Traitements en vertu de la loi.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Gouverneur général	48,666 66	48,666 66	9		
Haut-commissaire, Londres	10,000 00	10,000 00	9		
Lieut.-gouverneur, Ontario	10,000 00	10,000 00	9		
do Québec	10 000 00	10,000 00	9		
do Nouvelle-Ecosse	9,000 00	9,000 00	9		
do Nouveau-Brunswick	9,000 00	9,000 00	9		
do Manitoba et Kéwatin	10,000 00	10,000 00	9		
do Territoires du Nord-Ouest	7,000 00	7,000 00	9		
do Colombie-Britannique	9,000 00	9,000 00	9		
do Ile du Prince-Edouard	7,000 00	7,000 00	9		
13 ministres	92,000 00	87,687 03	9	4,312 97	
Contrôleur du revenu de l'intérieur	....	2,835 98	9	....	2,835 98
do des douanes	....	2,836 06	9	....	2,836 06
Solliciteur général	....	2,836 06	9	....	2,836 06
Auditeur général	4,000 00	4,000 00	9		
Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	2,400 00	9		
Sous-commissaire des brevets d'invention	2,800 00	2,800 00	9		
	230,866 66	235,061 79		4,312 97	8,508 10
Gouvernement civil—Sommaire.					
Dépenses en vertu de bills des subsides—					
Appointements	962,464 53	904,352 72	....	58,111 81	
Dépenses imprévues	242,767 44	228,155 78	....	15,765 87	1,155 40
	1,205,230 78	1,132,508 50		73,877 68	1,155 40
Dépenses en vertu de la loi—					
Appointements	230,866 66	235,061 79	..	4,312 97	8,508 10
	1,436,097 44	1,367,570 29		78,190 65	9,663 50

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés.
J. B. Simpson (Appointements).
J. S. Stevenson (Dépenses imprévues).

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Diverses dépenses, y compris les Territoires du Nord-Ouest	37,000 00	36,625 64	43	374 36	
Frais de voyages des juges, Territoires du Nord-Ouest	4,000 00	1,861 75	47	2,138 25	
Allocat. des juges de la cour de circuit, Col.-Brit.	7,000 00	6,998 15	47	1 85	
Allocations de voyages des juges de la cour du banc de la reine et de la cour de comté, Manitoba.	2,500 00	2,482 60	47	17 40	
Allocations des juges de la cour de circuit, *ad hoc.*	500 00	100 00	47	400 00	
Paye à 2 arbitres officiels, $1,000 chacun	2,000 00	2,000 00	47		
Frais de voyages des arbitres officiels	500 00	....	....	500 00	
Dépenses en vertu du chap. 181, S.R.C.	700 00	700 00	47		
Pour pourvoir à la rédaction d'un acte concernant la loi criminelle	150 00	150 00	47		
Cour suprême du Canada :—					
Le rapporteur	2,400 00	2,400 00	47		
L'aide-rapporteur, commis de 1re classe	1,400 00	1,400 00	47		
Commis dans le bur. du registr., com. de 3e cl.	1,000 00	959 72	47	40 28	
2e commis do do	550 00	525 00	47	25 00	
Bibliothécaire	1,000 00	991 09	47	8 91	
Gardien	700 00	408 31	47	291 69	
3 messagers à $500 chacun	1,500 00	1,500 00	47		
Dépenses imprévues et déboursés, voyages des juges ; aussi appointements du shérif, du registraire comme éditeur des rapports, de l'huissier, etc., et $150 de livres pour juges.	3,500 00	4,067 89	47	....	567 89
Impressions, reliure et distribution des rapports de la cour suprême	2,750 00	2,618 73	47	131 27	
Pour achats des rapports de loi et des livres de texte pour la bibliot. de la cour suprême.	2,500 00	2,501 55	47	....	1 55
Cour de l'échiquier du Canada :—					
Commis de 2e classe	1,250 00	1,250 00	48		
Commis de 3e classe	900 00	900 00	48		
Messager	307 50	307 50	48		
Dépenses imp., voyag. des juges et des registraires, appoint. des shérifs, impress. et papeterie, etc., et $50 de livres pour les juges.	5,500 00	5,152 78	48	347 22	
Impressions, reliure et distribution des rapports de la cour de l'échiquier	1,000 00	747 03	48	252 97	
Supplément au registraire comme éditeur des rapports	300 00	300 00	48		
Pour faciliter le service, quand il est nécessaire, p. la cour de l'échiq. en amirauté	300 00	....	....	300 00	
Allocations de voyages pour les juges locaux et autres officiers	500 00	87 00	48	413 00	
Payé à L. A. Audette l'augmentation du 1er juillet 1892 au 30 juin 1893	50 00	50 00	48		
Appointements du registraire en amirauté, Québec	666 66	666 66	48		
Appointements du prévôt en amirauté, Québec	333 34	333 34	48		
Pour pourvoir aux appointements d'un commis de 3e classe, 1er janv. au 30 juin 1893.	200 00	86 66	48	113 34	
Pour pourvoir à l'augmentation des appointements du registraire de $50 pour 1892-'93.	25 00	....	..	25 00	
	82,982 50	78,171 40	...	5,380 54	569 44

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses autorisées par la loi.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Cour suprême du Canada :—					
Traitement du juge en chef..........	8,000 00	6,297 43	50	1,702 57	
do de 5 juges puînés à $7,000 chacun.	35,000 00	33,704 93	50	1,295 07	
Appointments du registraire..............	2,600 00	2,600 00	50		
Cour de l'échiquier du Canada :—					
Traitement du juge............	6,000 00	6,000 00	50		
Traitement du juge local d'amirauté—					
District de Toronto..................	600 00	600 00	50		
District de Québec........	2,000 00	2,000 00	50		
District de la Nouvelle-Ecosse......	1,000 00	1,000 00	50		
District du Nouveau-Brunswick........	1,000 00	1,000 00	50		
District de l'Ile du Prince-Edouard	800 00	800 00	50		
District de la Colombie-Britannique....	600 00	600 00	50		
App. du registraire de la cour de l'échiequier.	2,000 00	2,000 00	50		
Province d'Ontario :—					
Cour d'appel—					
Traitement du juge en chef d'Ontario et juge en chef d'appel.	6,000 00	6,000 00	50		
Traitement de 3 juges à $5,000 chacun..	15,000 00	15,000 00	50		
Haute cour de justice d'Ontario, division du banc de la reine—					
Traitement du juge en chef du banc de la reine....	6,000 00	6,000 00	50		
Traitement de 2 juges à $5,000 chacun..	10,000 00	10,000 00	50		
Division des plaids communs—					
Traitement du juge en chef des plaids communs.......	6,000 00	6,000 00	50		
Traitement de 2 juges à $5,000 chacun..	10,000 00	10,000 00	50		
Division de la chancellerie—					
Traitement du chancelier d'Ontario	6,000 00	6,000 00	50		
Traittement de 3 juges à $5,000 chacun.	15,000 00	15,000 00	50		
Allocations de circuit............	13,000 00	12,800 00	50	200 00	
Cours de comté—					
Traitement de 40 juges variant de $2,000 à $2,600 chacun.........	95,000 00	89,008 97	50	5,991 03	
Traitement de 21 juges puînés à $2,000 chacun....	42,000 00	40,000 11	50	1,999 89	
Allocations de voyages pour 61 juges puînés à $200 chacun............. ..	12,200 00	11,530 74	50	669 26	
Province de Québec :—					
Cour du banc de la reine—					
Traitement du juge en chef.............	6,000 00	6,000 00	51		
Traitem. de 5 juges puînés à $5,000 chac.	25,000 00	25,309 21	51	....	309 21
Cour supérieure—					
Traitement du juge en chef......... ...	6,000 00	6,000 00	52		
do juge puîné à Québec.....	6,000 00	6,000 00	52		
Traitement de 12 juges à $5,000 chacun..	60,000 00	56,397 83	52	3,602 17	
do 14 do $4,000 do .	56,000 00	56,000 00	52		
do 2 do $3,500 do .	7,000 00	7,000 00	52		
Allocations de circuit	15,000 00	16,188 00	52	....	1,188 00
Province de la Nouvelle-Ecosse :—					
Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse—					
Traitement du juge en chef...........	5,000 00	5,000 00	52		
do juge d'équité	4,000 00	4,000 00	52		
Traitem. de 5 juges puînés à $4,000 chac.	20,000 00	19,999 96	52	0 04	
Allocations de circuit.......	4,000 00	3,900 00	52	100 00	
Cours de comté—					
Traitement de 6 juges à $2,400 chacun, et 1 à $2,020...............	16,420 00	16,414 44	52	5 56	
Allocations de voyages des juges de cour de comté............	1,400 00	1,400 00	52		
Province du Nouveau-Brunswick :—					
Cour suprême du Nouveau-Brunswick—					
Traitement du juge en chef.......	5,000 00	5,000 00	53		
Traitem. de 4 juges puînés à $4,000 chac.	16,000 00	16,000 00	53		
Traitement du juge d'équité.........	4,000 00	4,000 00	53		
Allocations de circuit.........	3,200 00	4,100 00	53	....	900 00
A reporter........	555,820 00	542,651 62	....	15,565 59	2,397 21

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses autorisée par la loi—*Suite.*	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report..	555,820 00	542,651 62	....	15,565 59	2,397 21
Cours de comté—					
Traitement des juges de cour de comté, 1 à $3,000, 4 à $2,400 et 1 à $2,085......	14,685 00	14,684 39	53	0 61	
Allocations de voyages des juges de cour de comté..........	1,200 00	1,200 00	53		
Province du Manitoba :—					
Cour du banc de la reine—					
Traitem. du juge en chef	5,000 00	5,000 00	53		
do de 3 juges puînés à $4,000 ch...	12,000 00	12,000 00	53		
Cours de comté—					
Traitement de 4 juges de cour de comté à $2,400 chacun	9,600 00	9,267 77	53	332 23	
Province de la Colombie-Britannique :—					
Cour suprême—					
Traitem. du juge en chef	5,820 00	5,820 00	53		
do de 1 juge puîné....	4,850 00	4,850 00	53		
do de 3 juges puînés à $4,000 ch..	12,000 00	12,000 00	53		
Cours de comté—					
Traitem. de 4 juges à $2,400 chacun....	9,600 00	9,600 00	53		
Province de l'Ile du Prince-Edouard :—					
Cour supérieure—					
Traitement du juge en chef............	4,000 00	4,000 00	53		
do du maître des requêtes.....	3,200 00	3,200 00	53		
do du vice-chancelier..........	3,200 00	3,200 00	53		
Allocations de circuit....	600 00	600 00	53		
Cours de comté—					
Traitement de 3 juges à $2,400 ch.......	7,200 00	7,109 38	53	90 62	
Allocations de voyages des juges de cour de comté	600 00	602 84	53	....	2 84
Territoires du Nord-Ouest :—					
Traitement de 5 juges de la cour suprême à $4,000 chacun	20,000 00	20,000 00	54		
Traitement de 5 shérifs à $500 chacun.... .	2,500 00	2,500 00	54		
Dépenses autorisées par la loi......	671,875 00	658,286 00	....	15,989 05	2,400 05
Police fédérale.	Crédit.	Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Police fédérale.	22,752 55	22,157 25	54	595 30	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.
Examinés,

J. B. Simpson.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PÉNITENCIER DE KINGSTON.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	61,510 00	54,862 79	55	6,647 21	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	2,000 00	1,655 34	55	344 66	
Uniformes des officiers	2,575 55	2,887 53	55	......	311 98
Entretien des détenus	46,638 79	32,194 29	55	14,444 50	
Economie générale	26,594 65	21,023 23	55	5,571 42	
Industries	437 50	421 66	55	15 84	
Edifices : entretien et réparations ; construction de la prison des femmes et du nouvel asile des aliénés criminels	62,687 00	11,419 16	55	51,267 84	
Divers	1,245 00	995 86	55	249 14	
PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL.	203,688 49	125,459 86	55	78,228 63	
Appointements du personnel	44,860 00	44,615 65	59	244 35	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	2,000 00	....	59	2,000 00	
Uniformes des officiers	2,890 00	2,835 61	59	54 39	
Entretien des détenus	34,319 13	26,737 76	59	7,581 37	
Economie générale	15,232 00	13,131 84	59	2,100 16	
Divers	700 00	525 68	59	174 32	
PÉNITENCIER DE DORCHESTER.	100,001 13	87,846 54	59	12,154 59	
Appointements du personnel	25,138 34	25,081 60	62	56 74	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	500 00	493 50	62	6 50	
Uniformes des officiers	1,624 00	1,641 56	62	....	17 56
Entretien des détenus	10,090 00	9,624 27	62	465 73	
Economie générale	5,050 00	5,704 47	62	....	654 47
Industries	2,000 00	1,806 29	62	193 71	
Divers	800 00	524 52	62	275 48	
PÉNITENCIER DU MANITOBA.	45,202 34	44,876 21	62	326 13	
Appointements du personnel	20,780 00	20,491 68	64	288 32	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	1,000 00	....	64	1,000 00	
Uniformes des officiers	1,127 00	1,316 77	64	....	189 77
Entretien des détenus	9,467 55	7,481 97	64	1,985 58	
Economie générale	14,438 75	11,659 23	64	2,779 52	
Divers	1,325 00	1,408 55	64	....	83 55
	48,138 30	42,358 20	64	5,780 10	
Payé par le ministère de l'intérieur pour l'entretien des aliénés	....	9,783 74	64	9,783 74	
PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.	48,138 30	32,574 46	64	15,563 84	
Appointements du personnel	20,780 00	20,623 26	67	156 74	
Uniformes des officiers	1,179 80	937 66	67	242 14	
Entretien des détenus	13,210 82	9,542 29	67	3,668 53	
Economie générale	8,357 85	9,850 86	67	....	1,493 01
Industries	2,000 00	....	67	2,000 00	
Divers	7,856 00	1,593 96	67	6,262 04	
PRISON DE RÉGINA.	53,384 47	42,548 03	67	10,836 44	
Appointements du personnel	4,410 00	4,410 00	70		
Uniformes des officiers	400 00	....	70	400 00	
Entretien des détenus	5,884 50	2,110 09	70	3,774 41	
Economie générale	5,830 45	6,113 74	70	....	283 29
Divers	300 00	....	70	300 00	
	16,824 95	12,633 83	70	4,191 12	
Gratification à P. Crimmins, ci-devant de l'asile de Rockwood	415 00	415 00	72		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
W. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Législation.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Le Sénat.					
Traitement du président	4,000 00	4,000 00	84		
Indemnité et frais de route	91,600 00	109,966 67	83	....	18,366 67
Communes.					
Traitement du président	4,000 00	4,000 00	88		
Indemnité et frais de route	238,000 00	292,794 64	85	....	54,794 64
**Elections.*					
Dépenses d'élections	5,000 00	13,541 13	103	....	8,541 13
Elections contestées	....	4,798 09	105	....	4,798 09
	342,600 00	429,100 53	...	....	86,500 53
En vertu du bill des subsides.	Crédit.	Dépenses.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Le Sénat.					
Appointements et dépenses imprévues	61,238 00	56,741 16	95	4,486 84	
Communes.					
Président suppléant	2,000 00	2,000 00	97		
Appointements	72,400 00	68,019 25	97	4,380 75	
Dép. des comités, commis de la session et surnum.	17,562 00	16,601 40	97	960 60	
Dépenses imprévues, papeterie, etc	24,975 00	23,479 35	97	1,495 65	
Publication des *Débats*	55,000 00	50,605 78	97	4,394 22	
Appointements et dépenses imprévues (d'après l'estimation du sergent-d'armes)	39,359 00	35,678 89	97	3,680 11	
Indemnité sessionnelle de feu l'hon. Alexander Mackenzie	1,000 00	1,000 00			
Balance d'indemnité sessionnelle, E. H. Léger	329 51	329 51			
	212,625 51	197,714 18	....	14,911 33	
Bibliothèque du parlement.					
Appointements	16,862 50	16,762 50	101	100 00	
Dépenses imprévues	3,180 00	3,010 00	101	170 00	
Livres, bibliothèque générale	10,000 00	}			
do l'histoire américaine	1,000 00	} 12,999 55	101	0 45	
Reliure des journaux, etc	2,000 00	}			
Préparer et réimprimer le catalogue de l'histoire américaine	1,508 00	....	....	1,508 00	
	34,550 50	32,772 05	....	1,778 45	
En général.					
Impressions, reliure et distribution des lois	7,600 00	7,522 65	102	77 35	
do papier à imprimer et reliure	145,000 00	125,875 64	102	19,124 36	
*Acte du cens électoral	18,124 05	17,505 62	106	618 43	
	170,724 05	150,903 91	....	19,820 14	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
H. R. Moore.

*A. B. Hudson.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Ministère de l'agriculture.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Arts, agriculture et statistique.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Soin des archives	6,000 00	6,383 37	118	....	383 37
Patent Record	8,000 00	8,000 00	118		
Statistique et criminelle	4,000 00	3,763 56	118	236 44	
Recensement et statistique	28,152 00	27,917 98	124	234 02	
Fermes expérimentales	75,000 00	75,000 00	118		
Développement de la laiterie en Canada en rapport avec les fermes expérimentales	31,000 00	31,037 14	135	....	37 14
Aide aux sociétés d'agriculture, T.N.-O.	7,000 00	7,000 00	124		
Cie du Haras National, pour l'usage de six étalons aux fermes expérimentales	6,000 00	6,000 00	125		
Exposition universelle de la Colombie	100,000 00	120,409 94	125	....	*a*20,409 94
Payé au chemin de fer Intercolonial, fret sur orge de semence	145 31	145 31	125		
	265,297 31	285,657 30	....	470 46	20,830 45
En vertu de la loi.	Estimés.				
Enregistrement, Québec	950 00	896 00	134	54 00	
Immigration.					
Appointements, Canada	7,925 00	7,510 21	164	414 79	
Dépenses imprévues, Canada	16,000 00	15,999 62	164	0 38	
Appointements, Europe	5,900 00	5,886 67	171	13 33	
Dépenses de l'immigration	150,000 00	149,980 93	174	19 07	
Société protectrice des femmes, Montréal	1,000 00	1,000 00	175		
Inspecteur des agences	300 00	300 00	164		
	181,125 00	180,677 43	....	447 57	
Quarantaine.					
Stations de quarantaine et salubrité publique	57,750 00	57,647 57	141	102 43	
Lazaret de Tracadie	4,500 00	4,510 38	144	....	10 38
Quarantaine des bestiaux	28,000 00	27,402 80	145	597 20	
Hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface	8,000 00	8,000 00	144		
Ports non organisés	2,000 00	1,660 86	144	339 14	
Pour solder les réclamations pour guénilles importées et qui ont été brûlées ou endommagées à la Grosse Ile	2,900 00	2,732 70	148	167 30	
	103,150 00	101,954 31	....	1,206 07	10 38

a Mandat du gouverneur général pour $25,000.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
H. R. Moore.

Pensions.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Payé en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Divers	2,400 00	2,400 00	189		
Invasion fénienne	3,147 50	3,040 40	189	107 10	
Vétérans de la guerre de 1812	600 00	300 00	189	300 00	
Compensation aux pensionnaires au lieu de terr.	603 28	437 85	189	165 43	
Rébellion, Territoires du N.-O., 1885, miliciens	23,000 00	20,382 99	189	2,617 01	
do do do police à cheval, volontaires et éclaireurs de Prince-Albert	3,886 26	3,693 42	188	192 84	
	33,637 04	30,254 66	...	3,382 38	
Autorisé par la loi.					
Pensions aux juges	42,000 01	43,046 60	180	....	1,046 59
Diverses pensions	14,263 80	14,263 80	180		
Miliciens et veuves des miliciens, Haut-Canada, Canada (guerre de 1812)	2,960 00	2,480 00	180	480 00	
Pensions, asile militaire	264 00	264 00	180		
	59,487 81	60,054 40		480 00	1,046 59
Fonds de retraite.					
Autorisé par la loi	260,000 00	262,220 15	181	....	2,220 15
En vertu du bill des subsides.					
Allocation supplémentaire à R. W. Wallace, ex-directeur de poste, Victoria, C.-B.	240 00	240 00	187		
Mme H. James, gratification	1,250 00	1,250 00	184		
	1,490 00	1,490 00			

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. B. SIMPSON.

Milice.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Major général commandant la milice	4,000 00	4,000 00	1		
Adjudant général au quartier général	2,600 00	2,600 00	1		
Propriétés militaires, jugements de la cour de l'échiquier, frais, etc	....	1,971 05	....	....	1,971 05
	6,600 00	8,571 05		....	1,971 05
Payé en vertu du bill des subsides.	Grant.				
Soldes, division militaire et état-major de district	12,400 00	12,372 35	1	27 65	
Majors de brigade, soldes, transport, etc	13,900 00	11,960 48	1	1,939 52	
Munitions	80,000 00	76,264 49	2	3,735 51	
Habillements et capotes	80,000 00	79,993 76	3	6 24	
Magasins militaires	72,000 00	60,785 95	4	11,214 05	
Salles d'armes et soin des armes	60,000 00	59,990 72	9	9 28	
Instruction d'exercice	35,000 00	34,407 09	54	592 51	
Solde d'exercice et dépenses pour l'exercice et l'instruction de la milice	385,000 00	380,212 26	11	4,787 74	
Dépenses imprévues	40,700 00	40,674 28	24	25 72	
Subvention, société de tir du Canada	10,000 00	10,000 00	26	....	
do do d'artillerie du Canada	2,000 00	2,000 00	26	....	
Canons rayés perfectionnés	3,000 00	2,552 06	26	447 94	
Propriétés militaires—					
Soin et entretien, salles d'exercices, champs de tir, bâtiments, etc	31,693 22	37,461 43	27	} 681 48	
Construction et réparations	70,075 00	63,625 31	27	}	
Collège militaire royal	75,000 00	70,584 73	36	4,415 27	
Forces permanentes—					
Batteries d'artillerie	180,000 00	184,015 06	38	} 2,149 52	
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	290,000 00	283,835 42	44	}	
Monuments sur champs de bataille au Canada	2,000 00	....	....	2,000 00	
Subvention à l'institut milit. canad., Toronto	100 00	100 00	26	....	
Pour achever le champ de tir à Sussex, N.-B.	400 00	339 45	26	60 55	
	1,443,268 22	1,411,174 84		32,093 38	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
H. R. Moore.

Chemins de fer—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Payé en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Chemin de fer canadien du Pacifique:—					
Construction	2,000 00	1,651 26	110	348 74	
Arbitrage et dépenses, section de la Col.-Brit..	590,000 00	408,974 73	109	181,025 27	
	592,000 00	410,625 99		181,374 01	
Chemin de fer Intercolonial:—					
Plus grandes facilités, Halifax	152,000 00	56,934 62	113	95,065 38	
do do Saint-Jean	9,500 00	9,512 58	114	....	12 58
do do Moncton	8,590 00	8,590 00	113		
do do New-Glasgow	6,000 00	5,999 47	113	0 53	
Matériel roulant	20,000 00	16,813 06	114	3,186 94	
Prolongement devant la ville de Saint-Jean...	22,000 00	2,816 63	114	19,183 37	
Améliorations à la nouvelle propriété, St-Jean.	121,000 00	120,526 49	114	473 51	
Construction (original)	2,000 00	125 65	114	1,874 35	
Embranchement d'Indiantown	5,500 00	....	....	5,500 00	
Nouvelles voies de service, Halifax	4,500 00	4,500 00	112		
Gare et voies de service, Jonction d'Eureka...	9,000 00	9,000 00	112		
Intérêt et frais, Gallivan *vs* la reine	500 00	476 30	115	23 70	
Ligne d'embr. de Campbellton au quai Mowat.	1,914 00	1,914 00	112		
Embranchement de Saint-Charles	20,300 00	1,051 59	113	19,248 41	
	382,804 00	238,260 39	....	144,556 19	12 58
Chemin de fer du Cap-Breton:—					
Construction	21,700 00	13,658 51	111	8,041 49	
Passage de convois entre Mulgrave et la Pointe Tupper	109,700 00	46,252 27	111	63,447 73	
	131,400 00	59,910 78	....	71,489 22	
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow:—					
Construction	8,000 00	8,037 94	110	......	37 94
Chemin de fer Digby et Annapolis:—					
Construction	2,200 00	2,190 62	110	9 38	
En vertu de la loi.	Estimation.				
Arbitrages par la cour de l'échiquier.					
Chemin de fer canad. du Pacifiq., construction.	....	3,210 50	110	....	3,210 50
do du Cap-Breton do	....	71 96	111	....	71 96
	....	3,282 46		....	3,282 46

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. Hayter.

Canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Canal Cornwall	500,000 00	352,536 13	115	147,463 87	
do Grenville	7,000 00	207 00	116	6,793 00	
do Lachine	226,000 00	445,983 21	116	....	a219,983 21
do du lac Saint-Louis	25,000 00	16,646 59	125	8,353 41	
do Murray	60,000 00	30,838 79	120	29,161 21	
Fleuve Saint-Laurent et canaux	200,000 00	35,996 80	124	164,003 20	
Canal Saint-Pierre	8,000 00	811 59	127	7,188 41	
do du Sault Sainte-Marie	591,000 00	589,801 25	120	1,198 75	
do Soulanges	400,000 00	210,336 24	121	189,663 76	
do de la Trent	74,000 00	5,962 47	127	68,037 53	
do Welland	60,000 00	1,221 05	127	58,778 95	
do do approfondissement à 14 pieds	20,000 00	....	....	20,000 00	
do do dommages aux terres	9,000 00	7,038 89	127	1,961 11	
Canal Williamsburg—					
Rapide Plat	250,000 00	217,669 28	128	32,330 72	
Galops	250,000 00	154,524 01	127	95,475 99	
	2,680,000 00	2,069,573 30	....	830,409 91	219,983 21

a Mandats du gouverneur général pour $220,000, pont de la rue Wellington et chemin de fer du Grand-Tronc.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Canaux Carillon et Grenville :—					
Reconstruire la masonn. dans les murs en aile en amont de l'écluse de prise d'eau, Grenville	14,000 00	12,872 12	130	1,127 88	
Renforcer et réparer partie du barrage de Carillon	25,000 00	24,514 40	130	485 60	
Domm. aux terrains et services des estimateurs	1,000 00	....	....	1,000 00	
Reconstruire les murs de soutènement en pierre sèche aux abords de l'écluse 6, can. Grenville	5,000 00	4,912 22	131	87 78	
Canal Chambly :—					
Demolir et reconstruire le mur est de la chambre de l'écluse n° 5	7,500 00	7,499 87	131	0 13	
Clôture sur le devant du canal le long du chemin de halage, Ile Sainte-Thérèse	2,500 00	2.499 95	132	0 05	
Construire un mur de protection en blocaille entre le pont n° 3 et le pont Langelier	4,000 00	3,999 54	131	0 46	
Moteur électrique dans les ateliers	2,090 00	2,082 65	132	7 35	
Règlem. de la réclamation Lamoureux, Frères	1,600 00	1,600 00	131		
do de la succession Yale et dépenses incident	1,200 00	....	....	1,200 00	
Batardeau de l'écluse 9, reconstruire le busc et le biez de l'écluse	1,000 00	991 98	131	8 02	
Frais judiciaires, la reine *vs* Black	20 00	20 00	132		
Reconstruire les murs de l'écluse	4,500 00	2,433 66	131	2,066 34	
Canal Culbute :—					
Règlements des réclamations et enlever les obstacles	5,000 00	1,420 65	132	3,579 35	
Canal Lachine :—					
Reconstruire 8 paires de portes de rech. pour les anciennes et nouvelles écluses	19,500 00	18,992 94	132	507 06	
Démolir et reconstruire les murs de l'ancienne écluse n° 1	37,800 00	8,825 81	133	28,974 19	
Reconstruire l'ancien déversoir à Lachine et amélior. du système de drain., côté sud du canal	15,000 00	4,223 15	134	10,776 85	
Construire 6 ponts fixes	5,350 00	4,819 86	134	530 14	
Soutènement des murs et réparations, bassins et écluses Saint-Gabriel	21,800 00	14,075 64	133	7,724 36	
Commission du canal Lachine	... .	948 21	134	. .. .	*a*948 21
Canal Rideau :—					
Pont à Oliver's Ferry	20,000 00	8,715 55	134	11,284 45	
Ancien bassin à sec, Ottawa, et faire une cale	1,000 00	983 86	135	16 14	
Réparations au barrage à Hogsback	6,000 00	5,039 25	135	960 75	
Reconstruire le chemin de halage entre les écluses de Hartwell et Hogsback	1,500 00	1,432 40	135	67 60	
Pont à Merrickville	8,000 00	8,000 79	135	. . ..	0 79
Terrain et dommages, et frais judiciaires	1,600 00	102 86	135	1,497 14	
Ecluse de Sainte-Anne :—					
Excavation et pisé en arrière du mur de l'ancienne écluse	5,000 00	2,405 35	136	2,594 65	
Pour régler avec l'entrepreneur pour renforcer l'ancienne jetée en aval de l'écluse	1,116 00	1,115 22	136	0 78	
Réparer les anciennes portes d'écluse	4,000 00	3,001 31	135	998 69	
Canal Saint-Pierre :—					
Reconstruction des murs ouest	10,000 00	9,626 11	136	373 89	
Exc., pointe de roch. s. le ch. de halage ouest	400 00	361 67	136	38 33	
Canal de la Vallée de la Trent :—					
Construction d'un dragueur	6,000 00	3,057 85	137	2,942 15	
Barrage à Fenelon-Falls, pour compléter	1,400 00	1,407 05	137	.. ..	7 05
Coffr. en aval du barrage à Young's Point	1,200 00	1,182 29	137	17 71	
do Lakefield	900 00	846 39	137	53 61	
Reconstruire le barrage à Heeley's Falls	5,000 00	4,189 32	137	810 68	
Construire le pont tournant, Fenelon-Falls	10,000 00	36 50	137	9,963 50	
Pont tournant, Bobcaygeon, compléter les paiements	200 00	119 50	136	80 50	
Canal Welland :—					
Pont au-dessus de l'anc. écluse n° 2, et chemin.	5,700 00	5,700 00	138		
Examen de la superstructure de la jetée, Port-Dalhousie, enlever la batture et les jetées pour pont à Thorold	20,000 00	629 07	138	19,370 93	
A reporter	282,876 00	164,684 99	....	109,147 06	956 05

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	282,876 00	174,684 99	....	109,147 06	956 05
Canal Welland—Fin.					
Réparer les jetées, Port-Colborne et Port-Maitland, et la levée du canal, point de partage. .	2,000 00	761 94	138	1,238 06	
Réparer les dommages causés aux berges par les hautes eaux et par la tempête de fév. 1889..	3,000 00	3,000 00	138		
Ponceau à Stromness..........	7,500 00	6,725 26	137	774 74	
Nouveau pont tournant entre Stromness et la traverse de ch. de fer Buffalo et Brantford . .	3,000 00	2,294 71	138	705 29	
Nettoyer et approfondir le fossé sur le côté nord de la rigole d'alimentation..	2,500 00	387 74	139	2,112 26	
Réparer le débouché de l'égout, côté ouest, Port-Colborne................	5,000 00	814 58	138	4,185 42	
Enlever la batture à l'emb. de la riv. Chippewa.	3,200 00	3,199 50	138	0 50	
Réparer les domm. causés à la berge par l'éboulis	8,000 00	372 70	139	7,627 30	
Débouché de l'égout à Feeder Junction.....	3,000 00	....	...	3,000 00	
Pont sur le canal d'alimentation, Petit Chemin.	3,000 00	1,217 63	138	1,782 37	
Canal Williamsburgh :—					
Une paire de portes de rech. p. écl., Rapide Plat	4,000 00	3,675 00	139	325 00	
Divers :—					
Divers travaux p. lesquels il n'a pas été pourvu.	5,000 00	1,106 97	139	3,893 03	
Arbitrages et jugements.....................	4,000 00	....	...	4,000 00	
Explorations et inspections, canaux	3,000 00	760 23	139	2,239 77	
do do chemins de fer...	10,000 00	4,463 73	139	5,536 27	
Statistique des chemins de fer...	1,600 00	....	....	1,600 00	
App. d'empl. n'ét. pas sur la liste du serv. civil..	12,300 00	9,191 19	140	3,108 81	
Ingénieurs, dessinateurs et commis surnumér., ingénieur en chef, division des canaux.......	13,000 00	10,287 66	140	2,712 34	
Commis surnuméraires et copistes	17,000 00	9,162 08	140	7,837 92	
Payé à Marcus Smith, I.C., gratif. de six mois d'appoint., et gratific. de deux mois d'app. aux commis surn. qui ont quitté le service..	5,533 00	5,533 00	140		
	398,509 00	237,638 91	....	161,826 14	956 05

a. Mandat du gouverneur général pour $2,000.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Travaux publics—Imput. sur le capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Havre du Cap Tourmente....	30,000 00	} 42,600 61	164	399 39	
Cap Tourmente, pour compléter les paiements de l'entreprise (suppl.)	13,000 00				
Chenal des navires du Saint-Laurent	79,000 00	76,318 51	164	2,681 49	
Bassin de radoub de Kingston : pour compléter.	51,000 00	48,612 54	172	2,387 46	
Rivière Kaministiquia : bassin tournant, etc....	14,000 00	9,561 77	172	4,438 23	
Bassin de radoub d'Esquimalt : balance pour vanne	4,827 00	4,784 20	173	42 80	
	191,827 00	181,877 63	...	9,949 37	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Trav. publics—Imputable sur le revenu	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Sommaire.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifices publics—					
Nouvelle-Ecosse	81,050 00	18,468 27	173	62,581 73	
Ile du Prince-Edouard	850 00	863 68	175	12 37	26 05
Nouveau-Brunswick	94,500 00	79,401 39	175	15,098 61	
Québec	106,900 00	71,819 95	180	35,108 02	27 97
Ontario	255,350 00	205,551 21	184	49,798 79	
Manitoba	27,796 51	28,151 54	187	....	355 03
Territoires du Nord-Ouest	78,828 08	45,228 02	188	33,600 06	
Colombie-Britannique	91,800 00	82,251 05	192	9,757 75	208 80
Stations de quarantaine	170,340 25	129,689 44	194	40,696 04	45 23
Réparations, ameublement, chauffage, etc	470,800 00	462,765 45	200	8,566 56	532 01
Havres et rivières—					
Nouvelle-Ecosse	147,840 00	73,645 66	244	74,322 09	127 75
Ile du Prince-Edouard	14,700 00	12,132 87	255	2,569 83	2 70
Nouveau-Brunswick	69,350 00	21,545 41	258	47,804 59	
Provinces maritimes, en général	9,400 00	9,346 97	261	53 03	
Québec	58,550 00	48,016 65	264	10,828 86	295 51
Québec et Ontario, en général	7,500 00	6,520 39	284	979 61	
Ontario	183,300 00	142,427 30	276	41,341 45	468 75
Manitoba	900 00	370 04	285	529 96	
Territoires du Nord-Ouest	3,300 00	4,036 35	285	....	736 35
Colombie-Britannique	97,200 00	80,621 77	286	17,892 04	1,313 81
En général	5,000 00	4,965 25	291	34 75	
Dragage	205,900 00	190,587 89	292	15,312 11	
Glissoirs et estacades	19,000 00	14,703 53	311	4,296 47	
Chemins et ponts	9,183 38	9,100 31	313	83 07	
Télégraphes	17,700 00	13,006 17	314	4,831 88	138 05
Fermes expérimentales	6,000 00	6,000 00	315		
Divers	156,900 00	146,865 89	316	11,573 17	1,539 06
	2,389,938 22	1,908,082 45	....	487,672 84	5,817 07
Acte spécial : Bassin de radoub d'Halifax	10,000 00	10,000 00	244		
Chemin de Dundas et Waterloo : adjudication	....	9,750 00	314		
		1,927,832 45			
Edifices publics : Nouvelle-Ecosse—					
Dartmopth, bureau de poste	15,000 00	4,600 59	173	10,399 41	
Halifax, édifice fédér. : nouv. chaudière, etc	900 00	425 13	173	474 87	
Halifax, salle d'exercice	40,000 00	2 88	173	39,997 12	
Halifax, édifices pub. : améliorations, etc	1,500 00	1,110 29	173	389 71	
Ile Lawlor, quarantaine. (*Voir* page C—194)	....	....	...	....	
Lunenburg, bureau de poste, etc	10,000 00	8,754 41	174	1,245 59	
Sydney-Nord, édif. pub. : améliorations, etc	1,000 00	988 15	174	11 85	
Pictou, bureau de poste, douane, etc	10,000 00	107 20	174	9,892 80	
Sydney, bureau de poste, etc	1,650 00	1,479 63	174	170 37	
Yarmouth, édifice pub. : améliorations, etc	1,000 00	999 99	174	0 01	
	81,050 00	18,468 27	...	62,581 73	
Edifices publics : Ile du Prince-Edouard—					
Montague, édifice public : coffre de sûreté	400 00	426 05	175	....	26 05
Summerside, édifice pub. : renouvell., etc	450 00	437 63	175	12 37	
	850 00	863 68	....	12 37	26 05
Edifices publics : Nouveau-Brunswick—					
Chatham, bureau de poste, etc	18,000 00	2,919 25	175	15,080 75	
Ile aux Perdrix, quarantaine (*Voir* p. C—196)	....	....	....	....	
Saint-Jean, douane	50,000 00	} 74,983 38	175	16 62	
do do (suppl.)	25,000 00				
do édif. fédéraux : améliorations, etc.	1,500 00	1,498 76	178	1 24	
	94,500 00	79,401 39	....	15,098 61	

Trav. publics—Imputable sur le revenu	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifices publics, Québec—					
Coaticook, édifice public : améliorations, etc..	800 00	800 00	180		
Grosse Ile, quarantaine ...(*Voir* page C—196)	....	... .	...		
Laprairie, bureau de poste, etc...............	9,500 00	9,527 97	180	....	27 97
Montréal, bur. de poste : améliorations, etc...	15,000 00	11,147 92	180	3,852 08	
Québec, B. P. : nouv. aile et améliorations...	3,000 00	2,644 89	181	355 11	
Richmond, bureau de poste..........	4,000 00	....	....	4,000 00	
Rivière-du-Loup, bureau de poste, etc........	7,000 00	6,579 48	181	420 52	
Saint-Henri, bureau de poste...............	19,000 00	3,020 74	182	15,979 26	
Saint-Hyacinthe, bureau de poste, etc......	14,300 00	10,557 05	182	3,742 95	
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier...........	30,300 00	23,989 91	182	6,310 09	
Farnham-Ouest, bureau de poste.......	4,000 00	3,551 99	183	448 01	
	106,900 00	71,819 95	...	35,108 02	27 97
Edifices publics, Ontario—					
Brantford, salle d'exercice.....	10,000 00	5,032 55	184	4,967 45	
Carleton-Place, bureau de poste, etc..........	2,800 00	2,560 34	184	239 66	
Chatham, édif. pub. : amélioratiuns, etc.....	1,000 00	705 72	184	294 28	
Kingston, collège mil. : salle d'exerc. modèle..	1,500 00	....	...	1,500 00	
London, bureau de poste : changements, etc..	3,000 00	2,870 12	185	129 88	
Orillia, bureau de poste.....	12,000 00	7,382 68	185	4,617 32	
Ottawa, musée géol. : ouvrage à la biblioth...	750 00	750 00	185		
Peterboro', douane.....	6,200 00	6,008 65	185	191 35	
Petrolia, bureau de poste, etc	21,500 00	12,782 70	185	8,717 30	
Picton, bureau de poste..............	10,000 00	25 00	186	9,975 00	
Port-Arthur, bureau de poste	20,000 00	15,394 65	186	4,605 35	
Smith's-Falls, bureau de poste............	10,000 00	2,705 67	186	7,294 33	
Toronto, douane et ent. de vérif.: pavage,etc..	4,500 00	3,623 66	186	876 34	
Toronto, salle d'exercice : sur emplacem. grat.	97,800 00	} 145,442 10	186	5,357 90	
do supplémentaire.	53,000 00				
Toronto, ent. de vérif.: ch. dans le plomb.,etc.	1,300 00	267 37	186	1,032 63	
	255,350 00	205,551 21	....	49,798 79	
Edifices publics, Manitoba—					
Brandon, édifice pub. : bal. pour l'architecte..	796 51	796 51	187		
Winnipeg, édifices militaires.................	25,000 00	25,355 03	187	....	355 03
Edifices publics : Manitoba en général.. . ..	2,000 00	2,000 00	187		
	27,796 51	28,151 54	...	....	355 03
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest—					
Calgary : B.P., douane, bur. des terr. féd., etc.	10,000 00	9,282 47	188	717 53	
Palais de just.,violon, et logement de la police	12,500 00	2,565 15	188	9,934 85	
Edmonton : bur. d'enregist. et bur. des terres.	10,000 00	7,220 97	189	2,779 03	
Lethbridge : douane et palais de justice.	7,000 00	246 42	189	6,753 58	
Medicine-Hat : chang. édif. des imm. p. la police	1,000 00	} 685 65	189	914 35	
do supplémentaire	600 00				
Edifice de la police à cheval du Nord-Ouest...	15,000 00	9,804 93	189	5,195 07	
Prince-Albert : bureau d'enreg. et des terres..	7,500 00	3,900 97	191	3,599 03	
Régina : palais de justice, bureaux des terres et d'enregistrement..	10,000 00	9,091 22	191	908 78	
Régina : ancien hôtel du gouvernement, chauffer la serre à l'eau chaude en 1891....	1,314 61	1,314 61	192		
Régina : résid. du lieut.-gouv., comptes cour..	3,913 47	1,115 63	192	2,797 84	
	78,828 08	45,228 02	....	33,600 06	
Edifices publics, Colombie-Britannique—					
Nanaïmo B.P.: réparations, améliorat., etc...	1,000 00	405 90	192	594 10	
New-Westminster, B. P.: réparations, améliorations, etc..	1,000 00	33 30	192	966 70	
Edif. pub. en général, C.-B. ; réparations, etc.	3,000 00	3,208 80	193	....	208 80
Vancouver, bureau de poste, etc	39,800 00	34,130 24	193	5,669 76	
Victoria, douane : réparat. et améliorations...	1,000 00	....	193	1,000 00	
Victoria, salle d'exerc. : sur emplacem. grat..	14,000 00	} 34,459 64	193	540 36	
do supplémentaire..........	21,000 00				
A reporter..................	80,800 00	72,237 88	....	8,770 92	208 80

Trav. publics—Imputable sur le revenu	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	80,800 00	72,237 88	....	8,770 92	208 80
Edifices publics, Colombie-Britannique—*Fin.*					
Victoria, hôpital de marine : modificat., etc.	2,000 00	1,963 73	193	36 27	
do édifices milit., y compris la batterie.	9,000 00	8,049 44	193	950 56	
Williams-Head, stat. de la quar. (*voir* ci-dess.)	....	....	....	....	
	91,800 00	82,251 05	...	9,757 75	208 80
Stations de la quarantaine—					
Ile Lawlor, Halifax	27,500 00	19,282 67	194	8,217 33	
Ile aux Perdrix, Saint-Jean	4,137 83	4,136 75	196	1 08	
Grosse-Ile	24,200 00	} 74,839 27	196	16 73	
do supplémentaire	50,656 00				
Williams-Head, Colombie-Britannique	62,000 00	29,539 10	198	32,460 90	
Stations secondaires de quarantaine	1,846 42	1,891 65	200	....	45 23
	170,340 25	129,689 44	....	40,696 04	45 23
Réparat., meubles, etc. : Ottawa, Rideau-Hall, et le Dominion..(*Voir la note sur la p. A—55*)	125,200 00	} 165,802 08	200	....	2 08
Réparations, meubles, etc.: supplémentaire	35,000 00				
do lumière électrique dans la bibliothèque et le conseil privé	5,600 00				
Edifices d'Ottawa—					
Chauffage	66,000 00	66,006 80	215	....	6 80
Gaz et lumière électrique	26,000 00	25,990 32	217	9 68	
Service de téléphone	3,500 00	3,460 67	218	39 33	
Eau	16,500 00	14,943 66	219	1,556 34	
Terrains	6,000 00	5,995 25	....	4 75	
Parc de la côte du Major	4,000 00	3,984 27	220	15 73	
Enlèvement de la neige	2,500 00	2,466 98	220	33 02	
Rideau-Hall : alloc. pour combust. et éclairage.	8,000 00	8,000 00	....		
Edifices fédéraux—			221		
Mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc.—					
Salaires	64,000 00	64,053 83	....	....	53 83
Matériel	5,000 00	2,837 33	..	2,162 67	
Chauffage	48,500 00	44,421 14	....	4,078 86	
Eclairage	37,000 00	37,469 30	...	....	469 30
Eau	15,000 00	14,333 82	....	666 18	
Réparations aux bâtiments des immigrants	3,000 00	3,000 00	243		
	470,800 00	462,765 45	....	8,566 56	532 01
Havres et rivières : Nouvelle-Ecosse—					
Anse de Babbin	1,000 00	....	....	1,000 00	
Passage Barrington, jetée	600 00	603 10	244	....	3 10
Brise-lames de Bayfield : réparations	5,000 00	1,299 98	245	3,700 02	
Bayfield : nouveau quai	10,000 00	1,252 29	245	8,747 71	
Brise-lames de la Grande-Tracadie : réparat.	300 00	300 00	245		
Havre de Blanche	300 00	299 99	246	0 01	
Brise-lames de Blue Rock : réparations	500 00	496 99	246	3 01	
Ile Boularderie : quai, côté sud	1,600 00	....	....	1,600 00	
do rép. près de la pte de l'île	500 00	499 48	246	0 52	
Jetée du marais de la Grande-Anse : réparat.	1,800 00	1,923 65	246	....	123 65
Ile du Cap-Sable : jetée, côté sud	1,050 00	963 70	247	86 30	
Baie des Vaches	3,500 00	3,499 90	247	0 10	
Chenal Croche : passage des bateaux	1,000 00	....	....	1,000 00	
Descousse, quai	4,000 00	254 62	248	3,745 38	
Ile du Diable, brise-lames	1,800 00	} 2,117 52	248	32 48	
do supplémentaire	350 00				
Digby : réparations à l'ancienne jetée	20,000 00	7,885 92	248	12,114 08	
Baie de l'Est : réparations au quai	400 00	....	...	400 00	
Eatonville : travaux de protection	3,300 00	2,487 50	248	812 50	
Ile au Renard : protection	650 00	650 98	248	....	0 98
Rivières des Français, jetée	300 00	299 73	249	0 27	
Grand-Etang	5,000 00	....	....	5,000 00	
Grand-Village, quai	240 00	240 00	249		
A reporter	63,190 00	25,075 00	....	38,242 38	127 73

Trav. publics—Imputable sur le revenu	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	63,190 00	25,075 35	....	38,242 38	127 73
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—*Fin.*					
Riv. du Grand-Village : travaux addit., 1883-84	3,250 00	3,250 00	249		
Havre Vert	300 00	300 00	249		
Ingonish, jetée sud	2,000 00	....	....	2,000 00	
L'Ardoise, brise-lames	15,000 00	9,332 50	249	5,667 50	
Quarantaine de l'Ile Lawlor, quai	10,000 00	4,529 02	249	5,470 98	
Louis-Head, brise-lames	3,500 00	3,361 58	249	138 42	
Mines de houille de Mabou : quai à la pointe (travaux par les résidents, $2,000)	2,000 00	....	....	2,000 00	
Mabou : réparations à la jetée	1,000 00	993 09	249	6 91	
Maitland	300 00	300 00	250		
Margaree	1,100 00	1,083 85	250	16 15	
Margaretsville et Hampton, jetées	2,500 00	2,493 02	251	6 98	
Grève de Meagher	500 00	496 95	251	3 05	
Anse Météghan	300 00	299 72	251	0 28	
Anse McNair : rép. à la jetée, dragage, etc	5,000 00	1,320 04	251	3,679 96	
Ile du Nègre : soutènement	300 00	300 00	252		
Nyanza, quai	1,800 00	110 00	252	1,690 00	
Parrsboro : dragage du chenal de l'entrée	3,500 00	3,497 52	252	2 48	
Ile de Pictou, quai	4,500 00	3,279 37	252	1,220 63	
Port-Lorne	500 00	500 00	253		
Round-Hill	4,000 00	1,608 75	253	2,391 25	
Ile Pierreuse	2,500 00	1,064 66	254	1,435 34	
South-Gut, jetée	200 00	199 91	254	0 09	
Somerville	500 00	498 12	254	1 88	
Quarantaine de Sydney : rallonge au quai	1,200 00	1,200 02	254	....	0 02
Walton	300 00	....	..	300 00	
Arichat-Ouest : réparations au brise-lames	1,500 00	1,479 69	254	20 31	
Chezzetcook-Ouest	6,800 00	7,072 50	255	27 50	
do supplémentaire	300 00				
Havre de Yarmouth	10,000 00	....	...	10,000 00	
	147,840 00	73,645 66	....	74,322 09	127 75
Autorisé par statut spécial—					
Bassin de radoub d'Halifax	10,000 00	10,000 00	....		
Havres et rivières : Ile du Prince-Edouard—					
Havre de la Baie Fortune	2,200 00	2,193 25	255	6 75	
Bay-View, quai	100 00	100 00	255		
Belfast, jetée	250 00	250 00	255		
Havre de Brae, brise-lames	650 00	100 00	255	550 00	
Malpèque : répar. aux travaux de soutènement	250 00	250 00	255		
Miminegash	2,950 00	2,353 61	256	596 39	
Jetée du Creek des Neuf-Milles : prolongem	400 00	402 70	256	....	2 70
Port-Selkirk	800 00	117 41	256	682 59	
Réparations aux jetées et brise-lames	6,000 00	5,696 15	256	303 85	
Brise-lames de la Baie St-Pierre : réparations	1,100 00	669 75	256	430 25	
	14,700 00	12,132 87	....	2,569 83	2 70
Havres et rivières : Nouveau-Brunswick—					
Campbellton, quai de délestage	4,400 00	2,477 90	258	1,922 10	
Clifton, brise-lames	500 00	498 93	258	1 07	
Quai de délestage de Dalhousie : réparations	250 00	249 90	259	0 10	
Edgett's-Landing	1,200 00	1,200 00	259		
Néguac inférieure, quai	8,000 00	3,650 76	259	4,349 24	
Quarantaine de l'Ile aux Perdrix, quai	6,000 00	192 37	259	5,807 63	
Rivière Saint-Jean, y compris la Tobique	9,500 00	7,295 90	259	2,204 10	
Rivière Sainte-Croix (avec les E.-U., $35,000)	17,500 00	....	....	17,500 00	
Saint-Jean : Pointe du Nègre, brise-lames	3,000 00	2,194 80	259	805 20	
Sackville : réparer les travaux de soutènement	2,000 00	2,000 00	261		
Shédiac : brise-lames, dragage, etc	10,000 00	279 73	261	9,720 27	
Shippegan, brise-lames	2,000 00	500 00	261	1,500 00	
Tracadie, quai	5,000 00	1,005 12	261	3,994 88	
	69,350 00	21,545 41	....	47,804 59	

Trav. publics—Imputable sur le revenu	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Havres et rivières : Provinces maritimes en général, réparations générales et améliorations	9,400 00	9,346 97	261	53 03	
Havres et rivières : Québec—					
Anse à l'Eau, ou Tadoussac, jetée	1,800 00	1,798 02	264	1 98	
Anse Saint-Jean	500 00	499 23	265	0 77	
Baie Saint-Paul : réparations au bloc	900 00	898 47	265	1 53	
do agrandissem. du quai au Cap	1,000 00	129 94	265	870 06	
Rivière Cacouna	1,500 00	1,598 44	265	....	98 44
Quai de Chicoutimi	1,000 00	1,000 01	266	....	0 01
Etang du Nord	1,500 00	1,495 40	266	4 60	
Ile aux Coudres, jetée : réparations	300 00	252 46	267	47 54	
Ile Verte	1,000 00	998 11	267	1 89	
Knowlton, quai	1,000 00	918 09	267	81 91	
Lac Mégantic, jetées	300 00	300 00	268		
Laprairie, brise-glace	2,500 00	2,499 51	268	0 49	
Les Eboulements	800 00	799 83	268	0 17	
Lévis, bassin de radoub : dragage	2,000 00	1,994 43	268	5 57	
L'Islet, jetée	6,000 00	6,190 34	269	....	190 34
Longueuil, jetée	2,500 00	2,496 63	270	3 37	
Matane : agrandissement du quai	3,500 00	3,504 08	271	....	4 08
Malbaie	1,000 00	999 99	271	0 01	
Rimouski, jetée	3,000 00	2,963 89	272	36 11	
Rivière L'Assomption : Chute Monte-à-peine.	400 00	399 40	272	0 60	
Rivière Nicolet	2,000 00	1,953 50	273	46 50	
Rivière Ottawa : chenal des Mille-Iles.	1,000 00	999 91	273	0 09	
do indemnité à Mme Guindon.	500 00	500 00	273		
Rivière Saint-Louis (*Voir* ci-dessous)	....	....	....		
do Saint-Maurice, chenal ouest	2,000 00	1,853 50	274	146 50	
do do Gr. Piles et La Tuque.	3,000 00	1,279 18	274	1,720 82	
Rivière Yamaska : réparations et dragage ...	1,000 00	33 50	274	966 50	
Robertval, jetée	4,000 00	508 44	274	3,491 56	
Sainte-Anne de la Pérade	2,000 00	772 35	274	1,227 65	
Sainte-Anne des Monts	2,300 00	1,643 00	274	657 00	
Saint-Jean-Port-Joli, quai	5,000 00	4,927 61	274	72 39	
Saint-Laurent, Ile d'Orléans	250 00	250 65	275	.. ..	0 65
Saint-Michel de Bellechasse	1,000 00	1,001 99	275	... .	1 99
Yamachiche, jetée	2,000 00	556 75	275	1,443 25	
	58,550 00	48,016 65	....	10,828 86	295 51
Contributions locales, compte spécial—					
Rivière Saint-Louis : payé par Saint-Clément.	400 00	400 00	..		
Havres et rivières : Ontario et Québec—					
Réparations générales et améliorations	7,500 00	6,520 39	284	979 61	
Havres et rivières : Ontario—					
Belleville : pour terminer les travaux du havre	3,000 00	....	...	3,000 00	
do (crédit local, ci-dessous)	......	....	...	....	
do dragage	3,500 00	2,759 68	276	740 32	
Baie Georgienne : enlèv. des rochers Robertson	1,000 00	990 30	276	9 70	
Goderich : agrandissement des jetées	15,000 00	1,193 45	276	13,806 55	
Havre d'Hamilton : dragage	3,000 00	3,230 90	276	....	230 90
do de Kingston	7,000 00	6,999 92	277	0 08	
Petit-Courant : Lac Huron	3,100 00	3,135 91	277	....	35 91
Havre de Meaford	3,600 00	3,596 53	278	3 47	
do (crédit local, ci-dessous)	......	....	....	....	
Havre de Midland : dragage	2,500 00	2,423 15	278	76 85	
Midland (crédit local, ci-dessous)	......	....	...	....	
Havre d'Owen-Sound : dragage	15,000 00	13,374 40	278	1,625 60	
Owen-Sound (crédit local, ci-dessous)	......	....	....	....	
Pénétanguishene : dragage	2,500 00	2,491 98	279	8 02	
Port-Albert : jetées et dragage	8,000 00	614 43	279	7,385 57	
Port-Arthur : dragage	5,000 00	3,110 77	279	1,889 23	
Port-Elgin : dragage, etc	2,500 00	2,531 55	279	....	31 55
Havre de Port-Hope	2,600 00	2,599 77	279	0 23	
Port-Rowan : quai	6,000 00	3,983 02	279	2,016 98	
A reporter	83,300 00	53,035 76	...	30,562 60	298 36

Trav. publics—Imputable sur le revenu	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	83,300 00	53,035 76	....	30,562 60	298 36
Havres et rivières, Ontario—*Suite.*					
Rivière La Pluie : Rapides du Long Sault	4,500 00	} 7,570 39	279		170 39
do (suppl.)	2,900 00				
Rivière Beaudet : nettoyage du chenal	5,000 00	2,088 60	281	2,911 40	
Rivière Ottawa : détroits en am. de Pembroke	1,000 00		....	1,000 00	
Southampton	5,000 00	4,378 92	281	621 08	
Thornbury	3,000 00	2,981 27	282	18 73	
Havre de Toronto	75,000 00	71,775 33	282	3,224 67	
do (crédit local, ci-dessous)			...		
Havre de Trenton : dragage	3,000 00		...	3,000 00	
Havres et rivières, Ontario en général	600 00	597 03	283	2 97	
	183,300 00	142,427 30	...	41,341 45	468 75
Contributions locales—Comptes spéciaux—					
Havre de Belleville	2,000 00		....		
do Meaford	225 00	225 00	....		
do Midland	2,560 81	2,560 81	....		
do Owen-Sound	104 16		....		
do Toronto	7,524 76		....		
Havres et rivières, Manitoba—					
Réparations générales, etc	900 00	370 04	285	529 96	
Havres et rivières, Territoires du Nord-Ouest—					
Réparations générales, etc	3,300 00	4,036 35	285		736 35
Havres et rivières, Colombie-Britannique—					
Rivière Colombie—					
Améliorations en amont de Golden	5,400 00	5,400 27	286		0 27
Entre Revelstoke et le lac à la Flèche	2,500 00	2,461 09	286	38 91	
Travaux de protection à Revelstoke	2,500 00		287	2,500 00	
Rivière Cowichan	1,800 00	1,755 61	287	44 39	
Esquimalt : réparer la chambre du caisson	4,500 00	4,075 58	287	424 42	
Rivière Fraser	10,000 00	9,975 26	287	24 74	
do Miller's-Landing et Sumas	5,000 00	879 66	288	4,120 34	
do travaux de protect., Garry Bush	7,500 00	7,941 79	288		441 79
Rivière Skeena	2,000 00	2,158 18	289		158 18
Havre de Victoria	6,000 00	6,004 16	289		4 16
do dragage à l'extérieur du havre	12,000 00	11,655 05	290	344 95	
Quarantaine de Williams-Head : quai	35,000 00	24,605 71	290	10,394 29	
Réparations générales, Colombie-Britannique	3,000 00	3,709 41	290		709 41
	97,200 00	80,621 77	....	17,892 04	1,313 81
Havres et rivières en général	5,000 00	4,965 25	291	34 75	
Dragage—					
Dragueurs : réparations	30,000 00	26,965 86	292 à 310	3,034 14	
Nouveau matériel de dragage	30,000 00	} 29,189 93		11,710 07	
do (suppl.)	10,900 00				
Dragage : Provinces maritimes	40,000 00	} 44,995 80		4 20	
do do (suppl.)	5,000 00				
do Québec et Ontario	40,000 00	} 53,998 92		1 08	
do do	14,000 00				
do Manitoba. *(Voir note sur page A-55)*	15,000 00	14,745 85		254 15	
do Colombie-Britannique	15,000 00	14,717 75		282 25	
do Service en général	6,000 00	5,973 78		26 22	
	205,900 00	190,587 89	....	15,312 11	
Glissoirs et estacades—					
Saguenay : pour payer Gagné et Rochette	1,500 00	1,480 00	311	20 00	
Ottawa : Des Joachims et Calumet	2,500 00	2,110 90	311	389 10	
Rivière Pétéwawa	10,000 00	8,207 45	311	1,792 55	
Glissoirs et estacades en général	5,000 00	2,905 18	312	2,094 82	
	19,000 00	14,703 53	...	4,296 47	

Trav. publics—Imputable sur le revenu	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Chemins et ponts—					
Cité d'Ottawa : Ponts sur l'Ottawa, les glissoirs et le canal, et les abords	4,500 00	4,491 89	313	8 11	
Lethbridge : pont sur la rivière du Ventre	1,383 38	1,383 20	313	0 18	
Battleford : pont sur la rivière Bataille	800 00	725 22	314	74 78	
Township de Russell, Manitoba : aide au pont	2,500 00	2,500 00	314		
	9,183 38	9,100 31	....	83 07	
Adjudication de la cour de l'Echiquier, chemin de Dundas et Waterloo	9,750 00	9,750 00	314		
Télégraphes—					
Rive nord du Saint-Laurent : réparations, etc.	1,500 00	1,496 88	314	3 12	
Anse à la Viande à la Pointe Blanche, ligne de ceinture	800 00	536 54	314	263 46	
Shippégan à la Pointe Miscou : aide	4,000 00	2,834 70	314	1,165 30	
Grande-Manitouline et Nelson : aide	1,000 00	1,000 00	314		
Moosomin à Cannington : aide	3,000 00	....	...	3,000 00	
Prince-Albert, Saskatoon et Batoche	400 00	....	...	400 00	
Nanaïmo à Comox	7,000 00	7,138 05	315	....	138 05
	17,700 00	13,006 17	....	4,831 88	138 05
Fermes expérimentales	6,000 00	6,000 00	315		
Divers travaux publics—					
Explorations et inspections	15,700 00	15,686 52	320	13 48	
Gallerie nationale des beaux-arts, Ottawa	1,000 00	531 76	323	468 24	
Aide à G. F. Baillairgé, carte	500 00	500 00	323		
Régina : réparations au barrage Wascana	3,500 00	} 5,000 00	323		
do do (suppl.)	1,500 00				
Monument à sir John A. Macdonald	10,000 00	774 24	323	9,225 76	
Bur. de l'ingénieur en chef : appoint. d'employés	54,000 00	53,992 27	333	7 73	
Bureau de l'architecte en chef	29,500 00	29,257 24	323	242 76	
Télégraphes : appointements du personnel	5,200 00	3,584 80	323	1,615 20	
Commis temporaires et autre aide	36,000 00	37,539 06	323	....	1,539 06
	156,900 00	146,865 89	....	11,573 17	1,539 06

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examiné,
F. Hayter.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Note.—Les articles exclus de ce certificat d'exactitude, sont : les bordereaux des réparations des édifices publics d'Ottawa du 17 octobre au 24 décembre 1892, dont il est question à la page C—351 ; et trois bordereaux de paie pour dragage au Manitoba, dont il est question à la page C—382.

Commerce et navigation.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Subventions postales et subventions aux steamers (en vertu du bill des subsides)-	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Baddeck et Grand-Narrows, Saint-Pierre et Port-Mulgrave, et Anse aux Irlandais, Baie de l'Est et Grand-Narrows	7,000 00	7,000 00	413		
Campellton et Gaspé et ports intermédiares	12,500 00	11,132 81		1,367 19	
Canso, Arichat, Guysboro', Mabou et Port-Mulgrave	4,000 00	3,779 50		220 50	
Grand-Manan et terre ferme	4,000 00	2,000 00		2,000 00	
Halifax et Terreneuve *via* Cap-Breton	2,000 00	2,000 00			
Halifax et Saint-Jean *via* Yarmouth	5,000 00	3,125 00		1,875 00	
Londres, Saint-Jean et Halifax	25,000 00	25,000 00			
Comm. à la vapeur avec les Iles de la Madeleine	8,600 00	6,150 00		2,450 00	
Port-Mulgrave et Chéticamp	2,000 00	1,500 00		500 00	
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	6,000 00	5,200 00		800 00	
Pictou au Havre-Murray, Pont Montague et Souris	1,200 00	.....		1,200 00	
Saint-Jean et les ports dans le Bassin des Mines	3,000 00	3,000 00			
Saint-Jean, Digby et Annapolis	11,500 00	8,625 00		2,875 00	
Nanaïmo et Victoria, Nanaïmo et Comox, et Comox et Ile Valdez	6,000 00	131 95		5,868 05	
San-Francisco et Victoria, C.-B	17,640 00	17,640 00			
Halifax, Saint-Jean, Indes Occidentales et l'Amerique du Sud	103,000 00	97,083 33		5,916 67	
Canada et Liverpool, pour paiement complet du service postal au 30 juin 1892	21,028 00	21,028 00			
Canada et Liverpool, service postal pour 1892-93	126,533 00	126,533 00			
	366,001 00	340,928 59	....	25,072 41	

	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé	Dépensé en plus.
Subventions postales, etc., (en vertu du statut)-					
Colombie-Britannique, Chine et Japon	73,000 00	73,000 00	413		
Canada, Grande-Bretagne et France	....	10 00	....	....	10 00
	73,000 00	73,010 00	....	....	10 00

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
Wm. Kearns.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Marine et pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Service par voie de mer et à l'intérieur—					
Steamers fédéraux, entretien et réparations...	161,600 00	163,111 52	420	....	1,511 52
Examen des capitaines et seconds........	5,050 00	4,116 99	425	933 01	
Récomp. p sauvet. et serv. de canots de sauv.	8,000 00	7,444 70	425	555 30	
Enquêtes sur les naufrages..................	1,000 00	643 49	426	356 51	
Enregistrement des navires canadiens........	2,500 00	1,476 19	426	1,023 81	
Police riveraine de Québec..................	7,000 00	5,436 23	426	1,563 77	
Enlèvement d'obstacles dans les riv. navigables	5,000 00	1,554 53	426	3,445 47	
Service d'hiver, Ile du Prince-Edouard.......	5,000 00	4,376 96	427	623 04	
Observations de la marée....................	10,000 00	5,099 17	427	4,900 83	
Gratification de 2 mois d'appointements à R. McKenzie, vapeur "Newfield"...........	90 00	90 00	425		
Payé à Macdonald, Frères, pour services de sauv. de mach. et chaud. du "Napoleon III"	4,000 00	....	...	4,000 00	
	209,240 00	193,349 78	....	17,401 74	1,511 52
Service des phares et des côtes—					
Appointem. et allocations des gard. de phares	197,200 00	194,375 63	428	2,824 37	
Entretien et réparations des phares et des signaux de brume, etc..................	259,100 00	258,553 57	434	546 43	
Agences, loyers et dépenses imprévues.......	17,985 00	17,482 18	433	502 82	
Construction de phares......................	40,000 00	27,474 80	442	12,525 20	
Service des signaux.........................	6,000 00	5,040 58	443	959 42	
Réparations aux quais.......................	5,000 00	84 90	443	4,915 10	
	525,285 00	503,011 66	..	22,273 34	
Institutions scientifiques—					
Observatoire, Toronto.......................	5,250 00	4,672 59	446	577 41	
do Kingston................................	500 00	500 00	447		
do Montréal................................	500 00	500 00	447		
Observatoire météorologique.................	62,900 00	56,755 34	444	6,144 66	
Construction d'un édifice à Toronto, pour service météologique........................	6,000 00	....	....	6,000 00	
Levées hydrographiques......................	2,000 00	2,085 45	447	....	85 45
	77,150 00	64,513 38	..	12,722 07	85 45
Hôpitaux de la marine et marins naufragés et dans la détresse—					
Hôpital de Kingston.........................	500 00	391 50	448	108 50	
do de Sainte-Catherine......................	500 00	313 20	448	186 80	
Hôpitaux de la marine en général............	30,000 00	32,900 33	448	....	2,900 33
Marins naufragés et dans la détresse........	3,000 00	2,538 94	451	461 06	
	34,000 00	36,143 97	...	756 36	2,900 33
Inspection des bateaux à vapeur.............	26,000 00	24,386 95	451	1,613 05	
Pêcheries—					
Ontario, inspecteurs et surveillants, appointements, déboursés, gages et dépenses des gardiens spéciaux..............................	22,000 00	20,116 91	452	1,883 09	
Québec do do ..	16,000 00	11,761 34	453	4,238 66	
Nouveau-Brunswick do do ..	21,000 00	15,721 05	457	5,278 95	
Nouvelle-Ecosse do do ..	22,500 00	19,444 22	455	3,055 78	
Ile du Prince-Edouard do do ..	4,900 00	2,811 20	458	2,088 80	
Manitoba do do ..	4,500 00	2,162 55	459	2,337 45	
Territoires du N.-O. do do ..	4,000 00	1,770 41	459	2,229 59	
Colombie-Britannique do do ..	10,000 00	5,490 60	459	4,509 40	
Pisciculture, construction et entretien des piscifactures............................	53,000 00	47,339 04	465	5,660 96	
Navires pour la protection des pêcheries......	109,422 50	106,425 87	460	2,996 63	
Etablir des passes-migrat. et nettoy. les riv...	5,000 00	2,704 35	469	2,295 65	
Frais judiciaires et imprévus...............	2,000 00	2,705 26	469	....	705 26
A reporter..................................	274,322 50	238,452 80	....	36,574 96	705 26

Marine et pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	274,322 50	238,452 80	....	36,574 96	705 26
Pêcheries—*Suite.*					
Exposit. de produits des pêcheries du Canada.	1,000 00	757 01	469	242 99	
Distribution des primes de pêche et recueil de statistique	4,750 00	4,671 77	469	78 23	
Surveill. des huîtrières et culture des huîtres	5,000 00	4,826 10	470	173 90	
Percepteurs de douane pour émission de licences selon *modus vivendi*, saison 1891	560 00	554 92	470	5 08	
Dépenses pour affaires de la mer de Behring	75,000 00	69,002 88	470	5,997 12	
Prix pour modèle de navire perfectionné pour la pêche, entre 80 et 120 tonneaux	750 00	749 28	471	0 72	
Payé à James W. Watson et E. W. Gilbert, commis surnuméraires	280 00	280 00	471		
Payé à Isaac Newton pour perte subie en défendant une cause intentée par une compagnie américaine	379 26	378 76	471	0 50	
Commission internationale des pêcheries des Etats-Unis et du Canada	1,000 00	1,018 56	471	....	18 56
Recueil de données concernant la fourrure du phoque dans l'océan Pacifique du nord et la mer de Behring	2,000 00	1,937 25	469	62 75	
	365,041 76	322,629 33	....	43,136 25	723 82
	Crédit.	Dépense.		Non dépensé	
Autorisé par le statut — Primes de pêche	160,000 00	159,752 14	....	247 86	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,

Wm. Kearns

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Services divers.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Surintendance des assurances :—					
Payé en vertu du statut :					
Appointements du surintendant, crédit. .	3,000 00	3,200 00	1	....	200 00
Payé en vertu du bill des subsides—					
Appointements et dépenses.	7,000 00	5,894 27	1	1,105 73	
Commission géologique....	60,000 00	59,998 75	3	1 25	
Subventions aux provinces autorisées par la loi—					
Ontario	4,000,000 00	1,196,872 80	2	64,235 20	
Québec		959,252 80			
Nouvelle-Ecosse.......		432,815 45			
Nouveau-Brunswick....		483,564 08			
Ile du Prince-Edouard....................		183,424 07			
Manitoba		437,594 14			
Colombie-Britannique.		242,241 46			
	4,000,000 00	3,935,764 80	...	64,235 20	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Ontario, Québec et les provinces maritimes :—					
Secours aux indig. et achat de grain de sem., Qué.	5,497 54	5,495 42	17	2 12	
Secours aux indigents et soins de médecins, Ont	814 83	607 60	17	207 23	
Couvertures..................	1,777 82	1,613 51	18	164 31	
Ecoles........	27,476 13	27,476 13	18		
Annuités, traité Robinson	16,806 00	16,806 00	18		
T. J. Richardson, rapport de la comm. de Dundee	48 85	48 85	19		
Frais judiciaires, W. A. Mott.........	100 00	100 00	19		
Pont de la rivière Goulais.....	2,261 41	2,261 41	19		
Appointements des chefs Cook et McGregor ..	100 00	100 00	18		
Déplacem. des sauv., Lac des Deux-Montagnes	1,000 00	....		1,000 00	
Subvention pour aider au fonds d'administration des terres des sauvages, compte de la province de Québec, compte du fonds des écoles des sauvages........................	19,000 00	19,000 00	19		
Arpentages des réserves des sauvages..	519 09	484 45	18	34 64	
	75,401 67	73,993 37	....	1,408 30	
Nouvelle-Ecosse :—					
Appointements..........	1,200 00	1,184 83		15 17	
Secours et grain de semence	3,045 00	2,890 70	19	154 21	
Soin de médecin et médicaments............	2,400 00	2,395 82	to	4 18	
Indemnité pour dommages au terrain de Duncan Chisholm........	473 00	473 00	21		
Divers....................................	75 00	70 15		4 85	
	7,193 00	7,014 59	....	178 41	
Nouveau-Brunswick :—					
Appointements	2,005 00	1,629 68	21	375 32	
Secours et grain de semence	2,700 00	2,646 34	to	53 66	
Soins médicaux et médicaments.....	1,281 35	1,257 27	22	24 08	
Divers	300 00	207 09		92 91	
	6,286 35	5,740 38	....	545 97	
Ile du Prince-Edouard :—					
Appointements.......	300 00	300 00	22		
Secours et grain de semence	1,125 00	982 82	22	142 18	
Soins médicaux et médicaments.	350 00	211 82	22	138 18	
Divers....	225 00	205 36	22	19 64	
	2,000 00	1,700 00		300 00	
Manitoba, Territoires du Nord-Ouest et Kéwatin :—					
Annuités........	130,500 00	123,972 00		6,528 00	
Instruments aratoires et outils.........	12,000 00	10,738 38		1,261 62	
Grain de semence	1,500 00	1,490 91		9 09	
Bestiaux	4,550 00	4,571 10		....	21 10
Approvisionnements pour sauvages indigents.	218,700 00	202,243 51		16,456 49	
Habillement triennal.....................	4,000 90	3,629 38	31	370 62	
Ecoles du jour, de pension et industrielles....	234,500 00	218,577 03		15,922 97	
Arpentages.	4,000 00	3,921 68	to	78 32	
Gages des instructeurs d'agriculture.....	24,700 00	22,443 44	67	2,256 56	
Approvisionnements pour les instruct. d'agric.	11,000 00	9,742 42		1,257 58	
Sioux	5,000 00	4,854 88		145 12	
Agence et bâtiments de ferme	9,300 00	9,430 38		....	130 38
Dépenses en général.	143,320 00	144,042 98		....	722 98
Moulins à moudre et scieries.........	1,555 00	1,607 71		... .	52 71
	804,625 00	761,265 80		44,286 37	927 17

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique :—					
Appointements	19,720 00	18,958 49		761 51	
Secours aux indigents	3,000 00	3,273 89			273 89
Grain de semence, instrum. aratoires et outils	1,200 00	1,102 62		97 38	
Soins médicaux et médicaments	11,000 00	11,044 79	23		44 79
Ecoles du jour	13,500 00	13,493 00	to	7 00	
Ecoles industrielles et pensionnats	30,490 00	30,390 74		99 26	
Dép. de voyages et bateau à vap. "Vigilant"	7,700 00	7,791 37	30		91 37
Bureau et divers	4,050 00	2,893 52		1,156 48	
Arpentages	9,672 00	9,646 37		25 63	
Commission des réserves	8,000 00	8,243 46			243 46
	108,332 00	106,838 25		2,147 26	653 51

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Police à cheval.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Solde du corps	310,000 00	287,170 66	148	22,829 34	
Subsistance	85,000 00	77,720 38	148	7,279 62	
Fourrage	75,000 00	64,088 92	153	10,911 08	
Combustible et éclairage	35,000 00	34,538 42	156	461 58	
Habillement	50,000 00	35,015 18	159	14,984 82	
Réparations et renouvellements, remplacement de chevaux, armes et munitions	45,000 00	40,951 56	160	4,048 44	
Médicaments, réconfortants et dépenses d'hôpital	3,000 00	3,009 12	170	....	9 12
Livres, papeterie et formules imprimées	4,085 00	3,990 93	172	94 07	
Eclaireurs, guides, frais de cantonn., transport et dépenses de voyages	60,000 00	60,378 98	172	....	378 98
Dépenses imprévues	8,000 00	8,615 06	178	....	615 06
	675,085 00	615,479 21		60,608 95	1,003 16

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Dépenses pour bureau du lieutenant-gouverneur, et divers frais judiciaires, etc.	18,940 00	17,777 17	182 to 205	1,162 83	
Régistrateurs	18,160 00	17,619 91		540 09	
Aliénés, Manitoba	18,000 00	18,000 00			
Augmentation des appointements du greffier de l'Assemblée législative	400 00	400 00			
Ecoles, service de commis, impressions, etc.	200,700 00	191,581 45		9,118 55	
	256,200 00	245,378 53	......	10,821 47	
	Crédit.	Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du statut	15,500 00	31,067 50	181	....	15,567 50

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

Examinés,
J. W. Reid.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Divers.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Gazette du Canada	6,000 00	4,552 32	222	1,447 68	
Diverses impressions	25,000 00	25,163 26	222		163 26
Dépenses pour la distribution des docum. parlem.	2,000 00	849 18	223	1,150 82	
Dépenses imprévues	20,000 00	17,661 71	223	2,338 29	
Commutation, armée et marine	2,000 00	1,827 83	225	172 17	
Dépenses du gouvernement, district de Kéwatin.	2,000 00	1,936 76	225	63 24	
Entret. des asiles des aliénés de Kéwatin et autres	4,000 00	4,000 00	225		
Acte de tempérance du Canada	2,500 00	1,259 45	226	1,240 55	
Compensation aux memb. de la police à chev. pour blessures reçues pend. qu'ils étaient de service.	2,000 00	1,511 22	226	488 78	
H. Fabre, Paris, appointem. et dépenses imprév.	3,500 00	3,500 00	226		
Affaires en litige, départ. de la justice	30,000 00	26,161 96	226	3,838 04	
Avis d'hommes de loi à l'auditeur général et témoignage concernant les comptes publics	500 00	79 85	227	420 15	
Commis surnuméraires, préparer des rapports au parlement	5,000 00	2,106 18	227	2,893 82	
Agences commerciales	5,000 00	3,945 04	227	1,054 96	
Arpentages, chemins, ponts, etc.— Réserve des sources thermales, Banff	8,000 00	7,373 79	227	626 21	
Académie des arts	2,000 00	2,000 00	236		
Pour aider à la publication des procès-verbaux de la Société royale	5,000 00	5,000 00	236		
Classification des vieux regist. de l'ancienne prov. du Canada au secrétariat d'Etat	1,500 00	1,297 25	227	202 75	
Classification des vieux regist. de l'ancienne prov. du Canada dans le bureau du Conseil privé	1,000 00	1,000 00	227		
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat	13,250 00	12,255 94	228	994 06	
Arbitrage entre le Canada et les provinces d'Ontario et de Québec	10,000 00	3,379 85	229	6,620 15	
Levée hydrogr. de la baie Georgienne	18,000 00	17,554 08	229	445 92	
Nouv. lev. hyd. de la rive sud de l'île d'Anticosti	3,000 00			3,000 00	
Détermination de la longitude de Montréal	2,000 00	88 68	230	1,911 32	
Frais d'enquête dans l'accusation du Dr Spohn au sujet des approv. pour le str "Bayfield"	250 00	58 30	230	191 70	
Pour payer George Gott pour services au sujet de l'enlèvement de l'épave du "Mary Birkhead"	100 00	100 00	236		
Coût du litige "H. Bulmer *vs* La Reine"	1,500 00	1,296 69	230	203 31	
Pour rembours. le montant reçu comme bonis et loyer pour permis de coupe de bois et arpentage fait dans les territoires dernièrement contestés	34,225 53	17,858 78	230	16,366 75	
Bureau international des douanes à Bruxelles	600 00	600 00	236		
Commission sur le trafic des liqueurs	20,000 00	20,000 00	231		
Commission de la police à cheval du Nord-Ouest	3,300 00	2,818 88	232	481 12	
Explorat. du lit de la baie entre les caps Tourmente et Traverse	12,900 00	7,280 06	233	5,619 94	
Convention minière internationale	1,000 00	1,000 00	236		
Commission de la frontière internationale, Canada et Alaska	32,000 00	31,972 39	233	27 61	
Drake, Jackson et Helmcken, services *re* Constance Durand	21 00	21 00	236		
A. N. Montpetit, traduction, etc., commission du service civil	1,102 75	1,102 75	236		
Gratification à J. P. Mowat	1,000 00	1,000 00	236		
Saint-Jean, Terreneuve, incendie	10,000 00	10,000 00	236		
Portrait de lord Landsdowne	1,022 00	1,029 05	236		7 05
Réclamations du gouvernement impérial, pour secourir les Canadiens indigents	500 00			500 00	
Frontière dans la baie Passamaquoddy	2,000 00	1,298 64	236	701 36	
Autorisé par le statut.	294,771 28	241,940 89		53,000 70	170 31
Jugement de la cour de l'Echiquier.					
Clark et Barber *vs* La Reine		42,737 86	236		42,737 86

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

Examinés,
J. W. Reid.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Douanes.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Appointements et dépenses imprévues..........					
Ontario....	301,455 00	295,213 63	239	6,241 37	
Québec....	208,720 00	214,678 41	246	....	5,958 4
Nouvelle-Ecosse......................	114,560 00	110,844 09	252	3,715 91	
Nouveau-Brunswick.............	89,960 00	89,010 37	250	949 63	
Ile du Prince-Edouard...........	19,375 00	19,060 39	256	314 61	
Manitoba......	31,500 00	35,335 18	256	....	3,835 18
Territoires du Nord-Ouest.............	4,300 00	6,076 80	257	....	1,776 80
Colombie-Britannique.........	51,045 00	56,143 16	257	....	5,098 16
Prov. en gén., changements imp. dans le person.	5,000 00	....	....	5,000 00	
Inspection des ports	19,000 00	16,001 28	258	2,998 72	
Conseil des douanes et déb. p. service douanier.	23,600 00	22,115 99	259	1,484 01	
Lab. des dou., épr. polariscopique du sucre, etc.	6,000 00	4,496 39	260	1,503 61	
Divers : Dépenses imprévues au bureau principal, annonces, etc., etc..................	17,000 00	13,765 03	260	3,234 97	
Administration de l'Acte de l'immigr. chinoise	2,650 00	2,534 83	261	115 17	
Réclamation de MM. Yates et Stratford, de Brantford, droit sur bois de chêne importé pour la construction de wagons........	14,979 66	....	...	*a*14,979 66	
Ministère des douanes : partie des dépenses du croiseur du gouvernement le "Constance"..	10,112 43	10,112 43	261		
Dommages et honoraires d. la cause de Allen *v.* Attwood, *re* saisie du nav. "Bridgewater."	6,558 12	6,558 12	261		
	925,815 21	901,946 10		40,537 66	16,668 55

a. Ce montant a été payé et imputé au Revenu des douanes.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
J. H. P. Gibson.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Revenu de l'intérieur.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Accise—					
Appointements des officiers et inspecteurs....	301,983 75	298,052 04	267	3,931 71	
Dépenses imprévues..........................	49,575 00	48,339 42	267	1,235 58	
Service douanier	15,800 00	11,107 13	278	4,692 87	
Paye supplémentaire des officiers dans les grandes distilleries et autres manufactures..	7,000 00	5,621 65	278	1,378 35	
Estampilles pour les tabacs importé et canad..	20,000 00	20,000 00	278		
Pour payer aux percepteurs de douanes l'allocation sur droits perçus..................	4,500 00	4,444 67	279	55 33	
Spiritueux pyroxyliques.........................	*a*5,000 00	....	....	5,000 00	
Commission aux vendeurs d'estamp. p. le tabac	150 00	108 36	279	41 64	
	404,008 75	387,673 27		16,335 48	
Inspection et mesurage du bois—					
Appointements..................................	8,350 00	8,280 18	280	69 82	
Dépenses imprévues..............................	6,000 00	4,465 39	280	1,534 61	
Appointements des inspect.-mesureurs de bois.	8,300 00	8,349 78	280	....	49 78
Inspecteurs-mesureurs de bois en retraite.....	7,500 00	6,533 34	281	966 66	
	30,150 00	27,628 69		2,571 09	49 78
Poids et mesures—					
Appointements..................................	56,350 00	55,808 85	281	541 15	
Dépenses imprévues..............................	15,950 00	15,899 71	281	50 29	
	72,300 00	71,708 56		591 44	
Inspection du gaz—					
Appointements..................................	14,200 00	13,041 88	284	1,158 12	
Dépenses imprévues..............................	8,000 00	6,346 66	284	1,653 34	
	22,200 00	19,388 54		2,811 46	
Inspection des denrées..........................	3,000 00	1,659 56	288	1,340 44	
Falsification des substances alimentaires........	25,000 00	24,249 78	289	750 22	
Acte concernant la vente des liq. spiritueuses— Remboursé à la succes. de feu Philip Andrick.	15 00	15 00	290		
Menus revenus—					
Terres de l'artillerie	4,385 00	4,317 77	290	67 23	
Ministère du revenu de l'intérieur............	800 00	160 61	291	639 39	
	5,185 00	4,478 38		706 62	

a Dépense compensée par les ventes.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
A. B. Hudson.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Chemins de fer—Frais d'exploitation.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Chemin de fer Intercolonial.	3,450,000 00	3,045,317 51	295	404,682 49	
do de l'Ile du Prince-Edouard	250,000 00	226,422 17	379	23,577 83	
do d'Embranchement de Windsor...	30,000 00	16,889 95	389	13,110 05	
Gratification à la veuve de feu John Chisholm..	280 00	280 00	....		
	3,730,280 00	3,288,909 63		441,370 37	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. Hayter.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Canaux.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Canal Beauharnois—					
Personnel	20,846 00	20,348 34	37	497 66	
Reparations	16,800 00	14,107 11	37	2,692 89	
Canaux Carillon et Grenville—					
Personnel	23,000 00	16,762 71	38	6,237 29	
Reparations	11,500 00	10,669 28	39	830 72	
Canal Chambly					
Personnel	21,250 00	19,310 29	40	1,939 71	
Reparations	12,500 00	12,451 03	40	48 97	
Canal Cornwall-					
Personnel	17,500 00	15,173 01	41	2,326 99	
Reparations	11,400 00	9,668 14	42	1,731 86	
Canal Culbute					
Personnel	1,000 00	749 00	42	251 00	
Réparations	800 00	13 55	43	786 45	
Canal Lachine –					
Personnel	54,500 00	53,185 00	43	1,315 00	
Reparations	52,200 00	51,616 79	44	583 21	
Canal Murray –					
Personnel	6,500 00	5,499 62	46	1,000 38	
Reparations	6,000 00	5,341 34	46	658 66	
Canal Rideau—					
Personnel	35,800 00	34,647 49	47	1,152 51	
Reparations	21,375 00	19,164 50	48	2,210 50	
Dragueur "Rideau"	6,000 00	5,993 13	49	6 87	
Ecluse Sainte-Anne—					
Personnel	2,600 00	2,581 08	50	18 92	
Réparations	2,800 00	2,800 03	50	....	0 03
Ecluse Saint-Ours—					
Personnel	2,250 00	2,136 66	50	113 34	
Réparations	2,000 00	1,994 34	51	5 66	
Canal Saint-Pierre—					
Personnel	3,000 00	2,938 15	51	61 85	
Reparations	2,650 00	1,856 30	51	793 70	
Canaux de la Rivière Trent—					
Personnel	4,500 00	3,739 86	51	760 14	
Réparations	3,000 00	2,087 17	52	912 83	
Canal Welland—					
Personnel	105,000 00	104,926 73	52	73 27	
Réparations	82,000 00	65,016 84	54	16,983 16	
Canal Williamsburg—					
Personnel	8,700 00	8,676 03	57	23 97	
Réparations	11,000 00	8,347 97	57	2,652 03	
Divers canaux—					
Personnel	3,416 66	2,331 52	58	1,085 14	
Réparations	5,200 00	....	....	5,200 00	
Dragueur, réparations	2,000 00	1,950 61	58	49 39	
Travail du dimanche	15,000 00	13,747 45	58	1,252 55	
Perception des péages—					
Appointements }	42,970 00	33,602 91	58	3,307 17	
Dépenses imprévues }		6,059 92	58		
	617,057 66	559,493 90	....	57,563 76	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné,
F. Hayter.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Travaux publics.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Havres, glissoirs, bassins de radoub, etc.					
Chenal de Burlington—					
Personnel	650 00	714 69	72	....	64 69
Réparations	350 00	301 70	72	48 30	
Travaux du district d'Ottawa—					
Personnel	27,300 00	27,371 46	64	....	71 46
Réparations	15,000 00	13,309 38	67	1,690 62	
Rivière Trent et district de Newcastle—					
Personnel	2,300 00	1,946 13	70	353 87	
Réparations	3,800 00	2,984 14	71	815 86	
Rivière Yamaska—					
Personnel	750 00	637 35	72	112 65	
Réparations	250 00	1,017 24	72	. ...	767 24
District du Saguenay—					
Personnel	1,000 00	1,229 11	62	....	229 11
Réparations	2,000 00	1,819 98	62	180 02	
District du Saint-Maurice—					
Personnel	6,500 00	6,021 26	64	478 74	
Réparations	4,000 00	3,059 31	63	940 69	
En général	6,800 00	5,124 04	75	1,675 96	
Pour payer à la Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa, allocation pour la gestion des estacades des Chenaux, rivière Ottawa	1,600 00	1,051 32	70	548 68	
Perception de droits de glissoirs et d'estacades	4,000 00	2,685 07	62	1,314 93	
Bassin de radoub d'Esquimalt—					
Personnel	8,300 00	} 13,196 61	72	703 39	
Réparations	5,600 00				
Bassin de radoub de Kingston—					
Personnel	5,000 00	7,875 27	74	... .	2,875 27
Réparations	3,200 00	158 64	74	3,041 36	
Bassin de radoub de Lévis—					
Personnel	7,300 00	7,838 47	73	....	538 47
Réparations	3,700 00	631 60	74	3,068 40	
	109,400 00	98,972 77		10,427 23	
Lignes télégraphiques—					
Bas du Saint-Laurent et prov. maritimes, y compris les frais du vapeur pour le service du câble	28,000 00	18,986 85	76	9,013 15	
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	2,000 00	1,946 66	76	53 34	
Territoires du Nord-Ouest	22,900 00	16,328 37	81	6,571 63	
Colombie-Britannique	10,000 00	8,919 70	83	1,080 30	
Service des télégraphes en général	2,700 00	1,568 92	83	1,131 08	
Gratification à la veuve de F. N. Gisborne, surintendant des télégraphes[1]	500 00	500 00	84		
	66,100 00	48,250 50		17,849 50	
Agence des travaux publics, C.-B	2,500 00	2,167 71		332 29	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. Hayter.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureaux de poste.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Appointements et allocations	1,168,225 07	1,134,030 04	96	34,195 03	
Service de la malle	2,046,842 00	2,101,951 90	87	....	55,109 90
Divers	206,000 00	185,221 23	114	20,778 77	
	3,421,067 07	3,421,203 17		54,973 80	55,109 90

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
Wm. Kearns.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Terres fédérales.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Service extérieur, appointements	89,321 25	89,333 11	147	....	11 86
do dépenses imprévues	40,180 00	39,432 63	to	747 37	
Commis surnuméraires au bureau principal, Ottawa, annonces, etc	6,732 00	6,725 93	158 159	6 07	
Bureau des examinat., arpent. des terres fédéral.	1,200 00	687 50	159	512 50	
	137,433 25	136,179 17		1,265 94	11 86
Terres fédérales—Capital.					
Arpentages, etc...............................	140,000 00	115,465 29	141	24,534 71	
Compte des territoires.					
Réclamat. provenant de la rébellion du N.-Ouest.	7,284 00	7,224 12	167	59 88	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
Payable à Londres :—	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique, emprunt à 6 pour 100—			
1 an au 1er avril 1893	453,573 33		27,214 40
Emprunt fédéral sans garantie, à 3 pour 100, 1888—			
1 an au 1er juillet 1893, emprunt de 1888	21,402,241 01	642,067 21	
6 mois au 1er janv. 1893 do 1892	10,950,000 00	164,250 00	
6 do 1er juillet 1893 do 1892	11,283,018 66	169,245 28	
			975,562 49
Emprunt fédéral sans garantie, à 3½ pour 100, 1884—			
1 an au 1er juin 1893	24,333,333 33		851,666 66
Emprunt canadien réduit, à 4 pour 100—			
1 an au 1er juillet 1893	31,356,595 88		1,254,263 81
Emprunts fédéraux garantis, 4 pour 100—			
1 an au 1er avril 1893, emp. du ch. de fer Inter., 1869.	14,600,000 00	584,000 00	
1 do 1893, emprunt de la Terre de Rupert	1,460,000 00	58,400 00	
1 do 1893, emprunt de 1875	7,300,000 00	292,000 00	
1 do 1893, do 1878	8,273,333 33	330,933 34	
			1,265,333 34
Emprunts fédéraux sans garantie, 4 pour 100—			
1 an au 1er mai 1893, emprunt de 1874	19,466,666 66	778,666 67	
1 do 1893 do 1875	4,866,666 67	194,666 66	
1 do 1893 do 1876	12,166,666 67	486,666 67	
1 do 1893, emprunts de 1878 et 1879	21,900,000 00	876,000 00	
1 an au 1er juillet 1893 do 1885	19,466,666 67	778,666 65	
			3,114,666 65
Emp. fédéral non garanti, 5. p. 100, ch. de fer Interc.—			
1 an au 1er avril 1893	2,433,333 33		121,666 66
Emprunt temporaire à 4 pour 100—			
Banque de Montréal, 6 mois au 30 juin 1893	1,460,000 00		29,200 00
Comptes courants—			
Baring, Frères et Cie		1,932 08	
Glyn, Mills, Currie et Cie		1,765 89	
Banque de Montréal		3,078 00	
			6,775 97
Escompte sur billets de change—			
Baring, Frères et Cie	1,637,731 83	4,264 17	
Glyn, Mills, Currie et Cie	1,338,333 33	3,857 64	
Banque de Montréal, Londres	4,621,262 63	12,429 35	
			20,551 16
Total, payable à Londres			7,666,901 14
Sommaire des intérêts payables à Londres :—			
Payé par Baring, Frères et Cie sur la dette fondée		1,907,203 97	
do Glyn, Mills, Currie et Cie sur la dette fondée		1,881,878 18	
do la banque de Montréal do		3,794,077 46	
do par les agents de la couronne do		27,214 40	
Intérêt sur emprunts temporaires et comptes courants		35,975 97	
Escompte sur billets de change		20,551 16	
Total, comme ci-dessus		7,666,901 14	
Payable en Canada :—			
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—			
1 an au 1er juillet 1893	122,900 00		7,374 00
Emprunt canadien à 6 pour 100, 1869—			
1 an au 31 mars 1893	238,000 00		14,280 00
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1883—			
6 mois au 1er novembre 1892	1,276,000 00	25,520 00	
6 do 1er mai 1893	1,268,000 00	25,360 00	
			50,880 00
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1891—			
1 an au 30 juin 1893	500,000 00		20,000 00
Effets A à 6 pour 100—			
1 an au 31 mars 1893	8,000 00		480 00
Effets D à 5 pour 100—			
6 mois au 30 septembre 1892	753,202 39	18,830 06	
6 do 31 mars 1893	711,199 12	17,779 98	
			36,610 04
A reporter			129,624 04

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			129,624 04
Payable en Canada :—			
Effets à 4 pour 100—			
A. 6 mois au 31 octobre 1892	323,465 28	6,469 27	
6 do 30 avril 1893	315,011 95	6,300 23	
Périodes détachées sur montants rachetés	8,953 33	93 04	
			12,862 54
B. 6 mois au 31 octobre 1892	1,132,000 00	22,640 00	
6 do 30 avril 1893	1,112,100 00	22,242 00	
Périodes détachées sur montants rachetés	49,800 00	353 29	
9 7/12 ans depuis le 1er avril 1875, à 5 pour 100	300 00	143 73	
			45,379 02
C. 1 an au 30 avril 1893	49,616 01		1,984 62
E. 1 an au 1er juillet 1893	1,500,000 00		60.000 00
Effets inscrits, emprunt de 1883—			
6 mois au 1er novembre 1892	1,576,000 00	31,520 00	
6 do 1er mai 1893	1,584,000 00	31,680 00	
			63,200 00
Effets inscrits, emprunt de 1891 à 3½ pour 100—			
6 mois au 1er septembre 1892	58,300 00	1,020 25	
Périodes détachées jusq. 1er sept. 1892, sur émiss.	56,700 00	98 14	
6 mois au 1er mars 1893	115,000 00	2,012 50	
Périodes détachées jusq. 1er mars 1893, sur émiss.	20,300 00	68 03	
			3,198 92
Caisse d'épargnes à 3½ pour 100—			
Poste, intérêt accru pour l'année, 30 juin 1893		777,482 98	
Min. des finances, intérêt accru pour l'ann., 30 juin '93		588,319 46	
			1,365,802 44
Fonds des sauvages, 1 an au 30 juin 1893—			
Sur balance au 30 juin 1892, à 6 pour 100	1,105,220 59	66,313 24	
do do 5 do	620,400 00	31,020 00	
do do 3½ do	1,722,489 85	60,287 14	
			157,620 38
Dette fondée, dépôt de garantie du C.C.P., à 4 pour 100—			
6 mois au 17 août 1892	2,811,782 65	56,235 67	
6 mois au 17 février 1893	1,893,018 32	37,860 35	
			94,096 02
Subventions aux ch. de fer, prov. de Québec, à 5 p. 100—			
1 an au 1er avril 1893	2,394,000 00		119,700 00
Indemnité aux seigneurs à 6 pour 100—			
1 an au 1er janvier 1893	122,819 33		7,369 16
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100—			
Hope, 85 jrs au 23 sept., sur le montant racheté	150 00	1 75	
do 1 an au 30 juin 1893	750 00	37 50	
Port-Daniel-Est, 1 an au 30 juin 1893	750 00	37 50	
Port-Daniel-Ouest, 139 jours au 16 nov. 1892, sur le montant racheté	50 00	1 90	
Port-Daniel-Ouest, 1 an au 30 juin 1893	1,110 00	55 50	
York, 1 an au 30 juin 1893	500 00	25 00	
			159 15
Fonds de garant. sur billets de banq. en circul. à 3 p. 100—			
Intérêt au 30 juin 1893, sommes déposées par les banq.	1,762,183 94		52,388 03
Dépôts de garantie des entrepreneurs à 3½ pour 100—			
Intérêt au 30 juin 1893			16,486 74
Fonds des terres des écoles à 3½ pour 100—			
Manitoba, intérêt au 30 juin 1893		8,244 41	
Assiniboïa do 1893		149 58	
Alberta do 1893		1,663 06	
Saskatchewan do 1893		18 50	
			10,075 55
Fonds d'amortiss. du havre de Trois-Rivières, à 4 p. 100—			
6 mois au 31 déc. 1892, sur balance au 30 juin 1892	710 59	14 21	
6 mois au 30 juin 1893 do 31 déc. 1892	724 70	14 49	
Banque Molsons, Montréal—			28 70
12 jrs d'intérêt sur billets de change à 1½ pour 100	24,333 33		12 00
Intérêt payable au Canada			2,139,987 31
do à Londres (page B—1)			7,666,901 14
Total de l'intérêt sur la dette publique			9,806,888 45

Prime, escompte et change.

	Total.
	$ cts
Primes sur billets de change :—	
Sur $ 97,333.33, traite à vue, achetée à $9\frac{13}{16}$	277 78
" 48,666.66, traites de 60 jours achetées à $9\frac{11}{16}$	83 34
" 194,666.66, " " $9\frac{5}{8}$	222 23
" 778,666.66, " " $9\frac{9}{16}$	444 44
" 97,333.33, " " $4.87 par £	66 68
" 48,666.66, " " $4.86¾ par £	8 33
Total—Prime, escompte et change	1,102 80

Fonds d'amortissement.

	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Effets achetés pour les fonds d'amortissement :—		
3 pour 100 du Canada, achetés par Glyns et Barings	857,517 74	
do do la banque de Montréal, Londres	853,362 97	
do do la banque d'Angleterre	366,956 87	
do do les agents de la couronne	955 33	
		2,078,792 91
3 pour 100 de Ceylan, do do		7,588 89
3½ do de Victoria do do		9,132 09
Pour les fonds d'amortissement des prêts suivants :—		2,095,513 89
Emp. du chemin de fer Intercolonial	371,026 19	
Emp. de la Terre de Rupert	38,370 94	
Emp. de la Colombie-Britannique	17,676 31	
Emprunt fédéral à 4 pour 100 de 1874, non garanti	206,376 09	
do do 1875 do	49,332 44	
do do 1876 do	115,693 73	
do do 1878 et 1879, non garanti	189,299 28	
do do 1875 et 1878, garanti	292,896 46	
Emprunt fédéral à 3½ pour 100 de 1884	169,770 64	
Emp. réduit du Canada	645,071 81	
Total, comme ci-dessus		2,095,513 89

Rachat de la dette publique.

	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Payable en Canada :—		
Emprunt du Canada à 6 pour 100 de 1869		238,000 00
Effets—		
Emission A, à 4 pour 100	8,953 33	
do B 4 do	49,800 00	
do D 5 do	85,056 62	
		143,809 95
Dette fondée de 1883, à 4 pour 100—		
Dividende sur $65,000,000, 3 pour 100 du C.C.P.	1,950,000 00	
Moins—Intérêt à 4 pour 100 sur la balance du dépôt—		
6 mois au 17 août 1892, sur $2,811,782.65 ... $ 56,235 67		
6 do au 17 février 1893, sur $1,893,018.32 ... 37,860 35		
	94,096 02	
		1,855,903 98
Indemnité seigneuriale aux townships—		
Hope	150 00	
Port-Daniel, est	50 00	
do ouest	50 00	
		250 00
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		14 60
Total, rachat de la dette publique		2,237,978 53

Placements.

Montant avancé aux commissaires du havre de Montréal		83,802 42

Emprunts à Londres, en circulation le 30 juin 1893.

	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		$ cts.	
Acte d'emprunt de la Colombie-Britannique	6	453,573 34	1894, 1er avril.
1869, garanti, chemin de fer Intercolonial	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, non garanti do	5	2,433,333 34	1903, 1er octobre.
1869, garanti do	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, garanti, Terre de Rupert	4	1,460,000 00	1904, 1er avril.
1874, non garanti	4	19,466,666 67	1904, 1er mai.
1875, do	4	4,866,666 66	1905, 1er novembre.
1875, garanti	4	7,300,000 00	1910, 1er octobre.
1876, non garanti	4	12,166,666 66	1906, 1er novembre.
1878, garanti	4	8,273,333 34	1913, 1er octobre.
1878-79, non garanti	4	21,900,000 00	1908, 1er novembre.
1884, non garanti	3½	24,333,333 33	1909 ou 1934, 1er déc. (après 6 mois d'avis).
1883, réduit du Canada	4	31,356,595 88	1910, 1er janvier.
1885, non garanti	4	19,466,666 66	1910 ou 1935, 1er janv. (après 6 mois d'avis).
1888 do	3	21,402,241 01	1938, 1er juillet.
1892 do	3	12,136,403 66	1938, 1er do
Total, dette fondée à Londres, 30 juin 1893		201,615,480 55	
Total, fonds d'amortissement, 30 juin 1893		30,678,989 18	
Dette nette à Londres, 30 juin 1893		170,936,491 37	

Frais de gestion.	$ cts.
Inspection des finances.	
Appoint. de l'inspecteur....(Partie A)	1,700 00
Sous-receveur général, Toronto.	
C. J. Campbell, S.R.G., 1 an........	3,000 00
J. G. Ridout, comptable, 1 an........	1,400 00
G. P. Eliot, payeur, 1 an	1,250 00
C. E. Fleming, commis, 1er juillet au 12 avr. à $400 ; 13 avril au 30 juin à $500	421 62
Mathew Stewart, messager, 1 an.....	600 00
Fr. de port, $58.20 ; télégramm., $11.40	69 60
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1893.. .	45 00
Alm. des adress., $5 ; 2 almanachs, 50c	5 50
"United States Counterfeit Detector"	3 00
Revolver, $16 ; cartouches, 60c........	16 60
Glace, $3.65 ; 2 poinçons en acier, $1.	4 65
Nettoyer et réparer l'indicateur . . .	10 00
Nettoyage, $25 ; nett. le tapis, $3.32..	28 32
Enl. la cendre, $4 ; balais en crin, $2 .	6 00
4 plum., $4.25 ; natte en fib. coco, $2.50	6 75
Réparations, $6.75 ; vitrage, $5.50...	12 25
Diverses fournit., $7.10 ; fret, 45c.....	7 55
Bureau de la papeterie, papeterie......	40 93
Imprimeur de la reine, impression, reliure, papier.......	17 85
Sous-receveur général, Montréal.	
Payé à la caisse d'ép. de la Cité et du Dist	5,500 00
Bureau de la papeterie, papeterie.....	25 08
Imprimeur de la reine, impression, reliure, papier..........	19 44
Sous-receveur général, Halifax.	
J. R. Wallace, S.R.G....	2,199 96
Lewis Parker, comptable et payeur...	1,300 00
A. C. Johnston, comptable, D.E.....	1,250 00
J. H. Balcom, commis receveur, D.E.	950 00
J. T. Lithgow, commis payeur, D.E..	950 00
J. P. Dillon, commis.	850 00
Gardien de nuit à $1 par nuit—	
J. H. Balcom, 194 nuits.	194 00
J. T. Lithgow, 171 do	171 00
Y.M.C.A., loyer, 1 an au 30 avril 1893	1,200 00
Frais de port, $70 ; télégramm., $9.47.	79 47
Téléphone, 1 an au 1er août 1893	40 00
Tiroir au B.P., $6 ; 2 alm. des adress., $5	11 00
"Dye's Counterfeit Detector," 1 an à août 1893....	3 00
Halifax "Herald," 1 an au 31 déc. 1892	6 00
Brocher et presser les rapports........	1 00
Houille, G.B., 5 chaldrons ; noix, 8½ ton.	70 75
Gaz, $70.80 ; menu bois, $9.68.......	80 48
Taxe d'eau	36 00
Charrier et encaver de la houille......	10 95
Garder et nettoyer, E. Traynor	146 00
Nettoyer et calfater les châssis.......	3 25
Enlever la neige et la cendre.........	8 65
Réparer les poêles....	15 85
Tuyau de poêle et posage	10 00
Rép. timb. en caoutc., $3.55 ; glace, $4	7 55
Rép. aux meubles et écrans métall....	7 25
2 plateaux, $2 ; 1 plaque, $1.25. .	3 25
Essuie-mains, 1 douz	3 00
Taies d'oreiller, ½ douz.....	1 50
Divers fournitures de bureau.........	9 96
Transport de livres, etc, au B.P......	5 31
Bureau de la papeterie, papeterie.....	30 65
Imprimeur de la reine, impression, papier, reliure......................	6 25
A reporter..........	23,852 22

Frais de gestion—*Suite.*	$ cts.
Report..	23,852 22
Sous-receveur général, Saint-Jean.	
R. W. Crookshank, S.R.G., 7 mois au 31 janv. à $2,200............... ..	1,283 32
H. D. McLeod, comptable, 7 mois au 31 janv. à $1,100....	641 62
H. D. McLeod, S.R.G., 5 mois au 30 juin $2,000.	833 30
S. B. Paterson, comptable.........	1,300 00
G. F. Sancton, payeur, 1er juillet au 12 mars à $1,100..	768 76
G. F. Sancton, comptable, 13 mars au 30 juin à $1,200................. .	361 28
T. H. Lawson, gardien	500 00
R. S. Cowan, commis surnuméraire, 27 janv. au 30 juin à $2 par jour	310 00
Jas. E. Rourke, commis surnuméraire, 6 juin au 30 à $500 par année.	34 71
Frais de port, $71 ; télégramm., $21.70	92 70
Téléphone, 1 an au 1er sept. 1893....	35 00
Boîte au B.P., $4 ; 2 alm. des adress., $5	9 00
Doyle's Commercial Agency, rapport hebdomadaire, 1 an au 1er déc. 1892	7 00
Nettoyer et réparer l'indicateur ...	10 00
D. O. L. Warlock, soin et régler l'horloge, 2 ans au 30 juin '93......	10 00
D. O. L. Warlock, examiner, réparer, et nettoyer l'horloge	2 50
Nettoyage de bureau	42 35
Blanchissage d'essuie-mains..........	19 70
Enlever la neige et la cendre........	13 97
Huile, $4.95 ; balais, $2.80 ; savon, $2.75	10 50
Essuie-m., 6 paires, $2.40 ; fret, $1.45.	3 85
Diverses fournitures et réparations....	4 75
Bureau de la papeterie, papeterie.....	55 95
Imprimeur de la reine, impression, reliure, papier.......	6 82
Auditeur et S.R.G., Winnipeg.	
H. M. Drummond, S.R.G..	2,250 00
A. C. McMicken, comptable..........	1,400 00
E. W. H. Armstrong, commis receveur	1,200 00
C. B. Deacon, commis payeur........	1,200 00
Geo. Miller, messager	180 00
Frais de port, $53.50 ; télégram., $1.00	54 50
Téléphone, 1 an au 1er déc. 1893......	50 00
Tiroir au bureau de poste	6 00
Almanach des adresses, Manitoba et T. N.O. Henderson, 1892 et 1893......	10 00
Relier des talons, $2 ; répar. l'horl., $1	3 00
Lunette pour découvrir des billets contrefaits	10 00
Blanch. d'essuie-mains et nettoyage...	38 75
Glace, $5 ; divers approvisionn., $5.15	10 15
Bureau de la papeterie, papeterie....	35 20
Imprimeur de la reine, impression, reliure, papier.................. .	9 99
Auditeur et S.R.G., Victoria.	
J. H. McLaughlin, S.R.G..........	1,800 00
Chas. Hayward, comptable, 9 mois au 31 mars à $1,200	900 00
D. B. McConnan, payeur, 1er juill. au 9 juin à $550, 10 juin au 30 à $1,000.	575 48
J. Smith, messager, juillet et août....	40 00
G. E. Windsor, messager, 13 sept. au 19 juin....	184 67
W. H. Bailey, messager, 20 au 30 juin	7 33
A reporter	40,174 37

Frais de gestion—*Suite.*	$	cts.
Report	40,174	37
Auditeur et S.R.G., Victoria—Fin.		
Thos. S. McLaughlin, gardien de nuit, 3 au 13 sept.	10	00
F. de port, $25 ; boîte et tir. au B.P., $8	33	00
Alm. des adr. C.B., $5 ; 2 chaises, $4.	9	00
Sac en cuir pour monnaie	5	25
Natte électrique, 9 pds carrés	6	75
Natte en fibre de cocotier	1	50
Blanchissage d'essuie-mains et épouss.	4	00
Div. fournit., $8.45 ; réparations, $6.	14	45
Bureau de la papeterie, papeterie	67	41
Imprimeur de la reine, impression, reliure, papier	2	64
Auditeur et S.R.G., Charlottetown.		
Percy Pope, S.R.G	1,800	00
Thos. Foley, 1er commis	1,100	00
W. Leitch, 2e commis	900	00
F. Loughran, 3e commis	700	00
Frais de port, $60 ; télégrammes, 75c.	60	75
Téléphone, 1½ an, au 1er janv. 1894	60	00
Messages téléph., $1.40; charriage, 50c	1	90
Réparer et nettoyer l'indicateur	10	00
Nettoyage de bur., $67 ; blanch., $9.	76	00
Couper et numéroter les livres de déclaration	1	73
Nettoyage de cuivres	3	00
Diverses fournit. de bureau	8	86
Bureau de la papeterie, papeterie	62	21
Imprimeur de la reine, impression, reliure, papier	13	43
Caisses d'épargnes rurales, N.-Ecosse.		
Acadia-Mines, Geo. Romans, appoint.	250	00
do do dépenses	1	50
Amherst, Chas. H. Bent, appointem.	400	00
do do dépenses	11	00
Annapolis, Wm. M. DeBlois, appoint.	400	00
do do dépenses	16	15
Arichat, P. Gruchy, appointements	400	00
do do dépenses	17	94
Barrington, F. W. Homer, appoint.	300	00
do do dépenses	2	25
Bridgewater, Wm. M. Duff, appoint.	300	00
do do dépenses	7	05
Guysboro', Geo. E. Jost, appointem.	300	00
do do dépenses	5	91
Kentville, John Redden, appointem.	400	00
do do dépenses	13	64
Liverpool, R. S. Stearns, appointem.	400	00
do do dépenses	13	20
Lunenburg, J. M. Rudolf, appoint.	400	00
do do dépenses	20	05
Maitland, C. P. McDougall, appoint.	300	00
do do dépenses	10	00
New-Glasgow, Jno. Cameron, appoint.	400	00
do do dépenses	10	00
Parrsboro', A. S. Townshend, appoint.	300	00
do do dépenses	8	00
Pictou, A. C. Baillie, appointements	450	00
do do dépenses	17	30
Port-Hood, E. D. Tremaine, appoint.	300	00
do do dépenses	11	33
Shelburne, W. W. Atwood, appoint.	250	00
do do dépenses	17	36
Sherbrooke, Thos. Campbell, appoint.	250	00
Sydney, D. G. McDonald, appoint.	450	00
do do dépenses	20	00
A reporter	51,578	93

Frais de gestion—*Suite.*	$	cts.
Report	51,578	93
Caisses d'épargnes rurales, N.-E.—Fin.		
Sydney-Mines, C. Donahoe, appoint.	250	00
do do dépenses.	4	05
Truro, C. E. Cutten, appointements	400	00
do do dépenses	14	61
Wallace, J. W. Morris, appointem.	250	00
do do dépenses	22	10
Weymouth, N. B. Jones, appointem.	300	00
do do dépenses	5	97
Yarmouth, J. W. H. Rowley, appoint.	450	00
do do dépenses	25	10
Caisses d'éparg. rurales, N.-Brunswick.		
Bathurst, W. J. O'Brien, appointem.	300	00
Chatham, D. Ferguson, appointem.	400	00
do do dépenses	7	97
Dalhousie, Wm. Montgomery, appoint.	400	00
do do dépenses	50	78
Dorchester, Walter Dobson, appoint.	300	00
do do dépenses.	4	00
Frédéricton, A. F. Street, appoint.	400	00
do do dépenses	16	00
Newcastle, W. A. Park, appointem.	400	00
do do dépenses	12	97
St.-Andrews, C. M. Gove, appoint.	400	00
do do dépenses	21	90
Sussex, Brown Harrison, appointem.	350	00
do do dépenses	7	28
Woodstock, D. F. Merritt, appoint.	400	00
do do dépenses	10	35
Caisses d'épargnes rurales, I.P.-E.		
Summerside, Jas. Gourley, appoint.	400	00
do do dépenses	8	43
Caisses d'épargnes rurales en général.		
Mortimer et Cie, graver et lithograph. 50,000 formules p. caisses d'épargnes	183	00
B. Gladwin, relier et réparer 14 grands-livres	32	50
Imprimeur de la reine, impression, papier et reliure	1,447	47
Commission sur intérêt.		
Barings : ½ p. c. sur $1,907,203.97	9,535	97
Glyns : ½ p. c. sur $1,881,878.18	9,409	39
Agts de la cour. : ¼ p. c. sur $27,214.40	68	00
Com. sur inscriptions p. les fonds d'amort.		
½ p. c. sur $832,688.94 :—		
Baring, Frères et Cie	2,081	64
Glyn, Mills, Currie et Cie	2,081	66
Courtage sur fonds d'amortissement.		
¼ p. c. courtage et timbres de commerce sur $1,680,127.74—		
Payé par Baring et Glyn	2,146	25
do la banque de Montréal	1,096	69
do la banque d'Angleterre	920	58
do les agents de la couronne	45	16
A reporter	86,238	75

Frais de gestion—*Suite.*	$ cts.
Report.	86,238 75
Timbres anglais, fr. de port, télégramm.	
Baring, Frères et Cie—	
Timb. d'eff. de c., $882.59; port, $15.10	897 69
Glyn, Mills, Currie et Cie—	
Timbres d'effets de commerce	669 16
Frais de port et timbres du revenu.	735 71
Agents de la couronne—	
Frais de port et timbres du revenu.	9 43
Banque de Montréal, Londres—	
Timbres d'effets de commerce	2,716 86
Fr. de p., $23.12 ; télégram., $51.84.	74 96
T. Skinner, télégrammes	135 07
Emission et rachat de billets fédéraux.	
Dames dans la div. monétaire (Partie A, dép. des finances, appointem.)	4,778 25
S.R.G., Montréal, couper des billets	29 30
S.R.G., Winnipeg, boîtes p. billets	3 00
S.R.G., Victoria, couper des billets	4 50
do charriage do	1 50
S.R.G., Charlottetown, coup. des bill.	1 50
Impression de billets, Cie de billets de banque de l'Amér. Brit. du N.	
4 impres. sur 371,000 feuilles (des $1)—	
Gravure à $18.41 les 1,000 feuilles	6,830 11
3 impress. à $55.00 do	20,405 00
Papier à $11.40 do	4,229 40
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles	2,411 50
$2 : 77,000 feuilles de 4—	
Gravure à $21.14 les 1,000 feuilles	1,627 78
4 impress. à $70.00 do	5,390 00
Papier à $11.40 do	877 80
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles	500 50
$4 : 25,335 feuilles de 4, sur papier du gouvernement—	
Gravure à $21.14 les 1,000 feuilles	535 59
4 impress. à $70.00 do	1,773 45
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles	164 68
Billets de $1,000 et $500 : 4,450 feuilles de 2—	
Gravure à $9.59 les 1,000 feuilles	42 68
3 impress. à $37.50 do	166 88
Papier à $5.70 do	25 38
Numéroter et tailler à $4 les 1,000 feuilles—	17 80
Impressions, annonces, frais divers et de messageries, y compris la commutation des droits de timbres.	
Banque de Montréal, Londres, commission sur paiements, ⅛ pour 100 sur $1,549,965.20	1,937 54
Gestion des emprunts, 6 m. au 30 juin à £150 par année par million sur £41,090,856	14,998 15
Impress., $444.82 ; annonces, $17.58	462 40
Baring, Frères et Cie, annonces	41 61
Glyn, Mills, Currie et Cie do	46 35
do do impressions.	160 60
Agents de la couronne, annonces	7 78
Frais de messagerie—	
Payé à Ottawa, Cie de mess. Can.	1,475 45
do do Cie de mess. Dom.	1,381 00
A reporter	161,805 11

Frais de gestion—*Suite.*	$ cts.
Report	161,805 11
Impressions, annonces, frais divers et de messageries, etc.—Suite.	
Frais de messageries—	
Payé à Montréal, Cie de mess. Can.	7 15
do do Cie de mess. Dom.	78 00
do Toronto, Cie de mess. Can.	21 95
do do Cie de mess. Dom.	148 00
do Halifax, Cie de mess. Can.	112 60
do do Cie de mess. Dom.	4 00
do St-Jean, Cie de mess. Can.	0 90
do Victoria, Cie de mess. Dom.	24 00
do Charlottetown, Cie de m. Can.	5 30
Banque de la C.-B., prime d'ass. payée, $105,000, bill. du Can. env. à la C. B.	80 80
Dépenses *re* monnaie—	
S. R. G., Toronto, manuf. de mon.	1 50
do Winnipeg, sacs p. monn.	1 50
do Victoria, charr. de monn.	4 00
do Montreal, rép. au coffre-f. et aux balances pour l'or	12 75
Honoraires d'avocat—	
Bompas, Bischoff et Cie	201 97
Voyage, M. G. Dickieson—	
Ottawa à Halifax, 28 juill. au 10 août	78 00
Voyage, G. Y. Crookshank—	
do aux prov. mar., 1er juill. 1892 au 12 janvier 1893	771 67
Voyage à Toronto, 18 au 23 juin 1893	36 15
Commutation de droits de timbres sur inscriptions—	
Glyn et Cie, ½ p. 100 sur $213,160	1,065 80
do ⅝ p. 100 sur $15,086.66.	94 29
Banque de Montréal, Londres	1,863 33
Commission sur inscriptions pour les fonds d'amortissement des empr. garantis, de 1868 au 31 déc. 1892, ½ p. 100 sur $8,854,422.88—	
Baring, Frères et Cie	22,136 03
Glyn, Mills, Currie et Cie	22,136 03
Transfert de l'agence financière à Londres—	
T. Skinner, à compte de services à titre d'expert financier	860 00
do télégrammes	109 01
do annonces	61 81
Glyn et Cie, 18 actions inscr. au G.L.	670 14
do 8 registres de certificats d'actions	141 13
do index général d'emprunts	13 63
do 70 livres de balance de changeurs	24 33
Banque de Montréal, adresser et timbrer 7,305 avis	99 79
Cassell et Cie, impress. de 7,500 avis de changement d'agents	20 07
Total, frais de gestion	212,690 83

Sommaire.

Inspection financière	1,700 00
Sous-receveurs généraux—	
Toronto	6,945 62
Montréal	5,544 52
Halifax	9,662 08
Saint-Jean	6,357 08
Auditeurs et sous-receveurs généraux—	
Winnipeg	6,457 59
Victoria	3,661 48
Charlottetown	4,797 88
A reporter	45,126 25

Sommaire—*Suite.*	$ cts.
Report	45,126 25
Caisses d'épargne rurales—	
Appointements	11,650 00
Dépenses imprévues	2,077 16
Commission sur intérêt	19,013 36
Courtage et commission pour le fonds d'amortissement	8,371 98
Timbres ang., frais de p. et télégramm.	5,238 88
Frais d'émiss. et de rachat des billets.	4,818 05
Impression des billets fédéraux	44,998 55
Impressions, annonces, divers, etc.—	
Agents anglais, frais divers	17,654 43
Frais de messageries	3,258 35
Assurance sur billets en transit	80 80
Dépenses *re* monnaie	19 75
Honoraires d'avocat	201 97
Frais de voyages	885 82
A reporter	163,395 35

Sommaire—*Fin.*	$ cts.
Report	163,395 35
Commutation de droits de timbres	3,023 42
Commission sur inscriptions pour fonds d'amortissement, 1868 à 1892	44,272 06
Transfert de l'agence financ., Londres.	2,000 00
Total, tel que page B—7	212,690 83
Résumé des déboursés p. la dette publ.	
Intérêt sur la dette publ. .(page B—2)	9,806,889 45
Primes, escompte et change(do B—3)	1,102 80
Rachat de la dette (do B—4)	2,237,979 53
Fonds d'amortissement (do B—3)	2,095,513 89
Frais de gestion (do B—7)	212,690 83
	14,354,184 50

GOUVERNEMENT CIVIL.

SOMMAIRE.

	Appointements.	Dépenses imprévues.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Dépenses en vertu du bill des subsides :—			
Bureau du secrétaire du gouverneur général	10,503 74	11,375 03	21,878 77
Bureau du Conseil privé	23,756 08	12,656 50	36,412 58
Ministère de la justice	27,303 09	9,000 00	36,303 09
do milice et défense	42,004 87	4,665 89	46,670 76
Secrétariat d'Etat	39,930 78	4,596 99	44,527 77
Département des impressions et de la papeterie	22,579 67	4,314 01	26,893 68
Ministère de l'intérieur	91,312 33	15,598 77	108,911 10
Département des explorations géologiques	48,477 50		48,477 50
Police à cheval du Nord-Ouest, bureau du contrôleur	9,462 50		9,462 50
Département des affaires indiennes	49,067 43	7,619 25	56,686 68
Bureau de l'auditeur général	25,834 91	3,236 34	29,071 25
Ministère des finances	49,770 00	7,741 86	57,511 86
Département du commerce	2,428 73	2,451 25	4,879 98
Ministère du revenu de l'intérieur	38,289 44	5,999 46	44,288 90
do des douanes	34,044 50	5,919 00	39,963 50
do des postes	198,065 54	37,197 02	237,650 97
Travail supplém., balancer les comptes, caisse d'ép.		2,388 41	
Ministère de l'agriculture	51,720 70	24,005 82	73,726 52
do de la marine et des pêcheries	45,801 02	10,637 59	56,438 61
do des travaux publics	40,941 93	6,883 06	47,824 99
do des chemins de fer et canaux	45,224 02	7,992 34	53,216 36
Départements en général		28,821 79	28,821 79
	*896,518 78	213,100 38	1,109,619 16
Examinateurs du service civil	2,775 00	1,257 75	4,032 75
Bureau du haut-commissaire	7,834 00	11,022 59	18,856 59
	907,127 78	225,380 72	1,132,508 50
Dépenses autorisées par statuts spéciaux :—			
Gouverneur général	48,666 66		
8 lieutenants-gouverneurs	71,000 00		
Haut-commissaire en Angleterre	10,000 00		
Premier et 12 ministres	87,687 03		235,061 79
Solliciteur général et 2 contrôleurs	8,508 10		
Secrétaire du gouverneur général, auditeur général et solliciteur des brevets	9,200 00		
	1,142,189 57	225,380 72	1,367,570 29

* Pour les détails des appointements *voir* partie A, "Appointements à Ottawa."

GOUVERNEMENT CIVIL.

APPOINTEMENTS AUTORISES PAR STATUTS SPECIAUX.

Gouverneur général.	$ cts.	$ cts.
Lord Derby, 12 mois au 30 juin 1893		48,666 66
Lieutenants-gouverneurs.		
Ontario—		
L'hon. Geo. A. Kirkpatrick, 12 mois au 30 juin 1893	10,000 00	
Québec—		
L'hon. A. R. Angers, du 1er juillet au 6 déc. 1892	4,327 94	
L'hon. J. A. Chapleau, 7 déc. 1892 au 30 juin 1893, moins comme administrat.	4,986 55	
Sir Alex. Lacoste, administrateur, du 23 mars au 30 juin	685 51	
Nouvelle-Ecosse—		
L'hon. M. B. Daly, 12 mois au 30 juin 1893, moins comme administrateur	8,850 00	
L'hon. Jas. McDonald, administrateur pour sept. 1892	150 00	
Nouveau-Brunswick—		
Sir S. L. Tilley, 12 mois au 30 juin 1893	9,000 00	
Ile du Prince-Edouard—		
L'hon. J. S. Carvell, 12 mois au 30 juin 1893, moins comme administrateur	6,432 31	
L'hon. W. W. Sullivan, administrateur, du 4 février au 31 mai 1893	567 69	
Manitoba—		
L'hon. J. Schultz, 12 mois au 30 juin 1893, moins comme administrateur	9,868 05	
L'hon. T. W. Taylor, administrateur, du 12 au 30 juin 1893	131 95	
Territoires du Nord-Ouest—		
L'hon. Jos. Royal, 12 mois au 30 juin 1893	7,000 00	
Colombie-Britannique—		
L'hon. Hugh Nelson, du 1er juillet au 1er novembre 1892	3,025 00	
L'hon. Edgar Dewdney, du 2 nov. 1892 au 30 juin 1893	5,975 00	
		71,000 00
Ministres et autres.		
Agriculture, l'hon. John Carling, du 1er juillet au 6 déc. 1892	3,029 55	
do l'hon. A. R. Angers, du 7 déc. 1892 au 30 juin 1893	3,970 45	
Douanes, l'hon. J. A. Chapleau, du 1er juillet au 3 décembre 1892	2,973 10	
Finances, l'hon. G. E. Foster, 12 mois au 30 juin 1893	7,000 00	
Revenu de l'intérieur, l'hon. J. Costigan, du 1er juillet au 3 décembre 1892	2,973 10	
Intérieur, l'hon. E. Dewdney, du 1er juillet au 17 octobre 1892, à midi	2,060 47	
do l'hon. T. M. Daly, du 17 oct. 1892, à midi, au 30 juin 1893	4,939 53	
Justice, sir J. S. D. Thompson, du 1er juillet au 24 novembre 1892	2,799 98	
do do Premier, du 25 nov. 1892 au 30 juin 1893	4,800 02	
Marine et pêcheries, l'hon. C. H. Tupper, 12 mois au 30 juin 1893	7,000 00	
Milice, l'hon. M. Bowell, du 1er juillet au 6 décembre 1892	3,029 55	
do l'hon. J. C. Patterson, du 7 décembre 1892 au 30 juin 1893	3,970 45	
Postes, sir A. P. Caron, 12 mois au 30 juin 1893	7,000 00	
Conseil privé, sir J. C. Abbott, du 1er juillet au 24 novembre 1892	3,199 97	
do l'hon. W. B. Ives, du 7 décembre 1892 au 30 juin 1893	3,970 41	
Travaux publics, l'hon. J. A. Ouimet, 12 mois au 30 juin 1893	7,000 00	
Chemins de fer et canaux, l'hon. J. G. Haggart, 12 mois au 30 juin 1893	7,000 00	
Secrétaire d'Etat, l'hon. J. C. Patterson, du 1er juillet au 6 déc. 1892	3,029 55	
do l'hon. J. Costigan, du 7 déc. 1892 au 30 juin 1893	3,970 45	
Commerce, l'hon. M. Bowell, du 7 déc. 1892 au 30 juin 1893	3,970 45	
		87,687 03
Douanes, N. C. Wallace, contrôleur, du 7 déc. 1892 au 30 juin 1893	2,836 06	
Revenu de l'intérieur, J. F. Wood, contrôleur do do	2,835 98	
Solliciteur général, J. J. Curran do do	2,836 06	
		8,508 10
Haut-commissaire à Londres, Ang., sir Charles Tupper, 12 mois au 30 juin 1893		10,000 00
Secrétaire du gouverneur général, 12 mois au 30 juin 1893	2,400 00	
Auditeur général, 12 mois au 30 juin 1893	4,000 00	
Commissaire des brevets, 12 mois au 30 juin 1893	2,800 00	
		9,200 00
		235,061 79

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Bureau du gouverneur général.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	301 25
Américains	43 00
Européens	249 29
Annonce p. la récept. du nouvel an—	
"Canada," Ottawa	15 00
"Citizen" do	22 50
"Free Press," Ottawa	18 00
"Journal" do	16 50
Annonces pour réception, 28 janv.—	
"Canada," Ottawa	28 50
"Citizen" do	30 00
"Free Press," Ottawa	27 00
"Journal" do	30 00
Télégrammes	2,140 01
Cie de Tél. G. N.-O.—	
Usage du fil entre New-Richmond et Cascapédia, saison de 1892..	50 00
Cie de téléphone Grand Nord-Ouest, soin du téléphone entre New-Richmond et Cascapédia, saison de 1892	50 00
Frais de port—	
Ottawa	385 40
Québec	61 49
New-Richmond	32 29
Dalhousie, N.-B	1 00
Montréal	0 58
Allocation de voyages—	
Comte de Derby(A.C.du 3 mars 1879)	5,000 00
Frais de voyages—	
St. Aubyn, major	40 65
Campbell, Wm	435 70
Clarke, sergt	130 03
Rogers do	160 07
Voitures de place à Ottawa—	
St. Aubyn, major	1 75
Campbell, Wm	1 00
Jones, C. J.	3 00
Walker, W. H	0 50
Clarke, sergt	5 00
Codd do	16 75
Rogers do	12 00
Smith, George	37 00
Billets de tramway—	
Clarke, sergt	9 55
Codd do	33 90
Rogers do	23 50
Smith, George	6 95
Commis surnum. et ordonnan. (Préface)	1,003 00
Service d'ordonnance supp. à Québec—	
Bombardier Kelp, 15 jrs au 30 sept..	3 75
do Nolts mois de septembre	9 00
Allocation aux ordonnances pour achat de bottes, 6 paires	21 00
Habillements pour les ordonnances—	
Tuniques en drap, 3	51 10
Pantalons do 3 prs	13 50
Bonnets de police, 3	24 45
Insignes pour bonnets de police, 3..	6 00
Ceintures en soie, 3	9 00
Fret et frais d'expédition	7 23
Modifier les habillem. des ordonnances	9 75
Réparer des pavillons	2 50
do un sac aux lettres	1 75
Savon, époussettes, allum., chandelles.	4 28
Blanchiss. d'essuie-m., Mme Lambkin.	12 00
A reporter	10,598 07

Bur. du gouvern. général—*Fin.*	$ cts.
Report	10,598 07
George Cox—	
Timbrer, 12 rames, uni	9 00
do 12 do	13 51
do 5,000 enveloppes, unies...	7 13
do 6,000 do	13 14
"Free Press," Ottawa—	
Imprimer des placards, 15	7 50
Bureau de la papeterie—	
do du secrétaire (B—21)	292 34
Hôtel du gouvernement.... (B—21)	116 26
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	310 66
Débats, 7 ; statuts, 42c	7 42
	11,375 03

Conseil privé.	$ cts.
Abonnements à des journaux—	
Canadiens	167 30
Américains	30 50
Européens	59 98
Télégrammes	547 23
Timbres-poste	102 01
Frais de voyages—	
Abbott, sir John	1,077 71
McGee, John J	371 81
Pope, Joseph	24 00
Beard, Frank	187 25
Buck, Howard P	206 25
Chapleau, S. E. St. O	64 14
Tracey, J. H	19 50
Voitures de place à Ottawa—	
Ives, l'hon. W. B	33 07
McGee, John J	1 75
Pope, Joseph	4 50
Beard, Frank	1 00
Catellier, L. A	1 00
Messagers	4 50
Billets de chars urbains pour messagers	32 95
Commis surnum. et messagers. (Préface)	7,913 99
Charriage, messageries et fret	20 52
Broquettes en cuivre, 3,000	6 20
Effets de Kavanagh, Frères	132 37
Collations pour le cabinet	240 10
Brosses à cheveux et peignes	9 25
Rép. des horlog. et une presse à copier	3 75
Essuie-mains et les marquer	17 33
Réparer le clavigraphe et fournitures..	7 90
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	84 00
Menus item, 17	9 85
Ministère de l'intérieur—	
"*Second class of the civil uniform for all except the Queen's Household,*" 100 exemplaires :—	
Dessin, 6 jours à $2	12 00
Impressions, 1½ semaine à $16	24 00
Papier	2 00
George Cox—	
Timbrer, 14 rames, uni	10 50
do 18 do	21 01
do 3,000 enveloppes, unies...	5 25
Fac-similé de signatures, électrotype	2 50
Graver une estampe d'acier	8 00
Imprimer 500 cartes officielles	3 75
A reporter	11,470 72

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Conseil privé.—*Fin.*	$ cts.
Report	11,470 72
Bureau de la papeterie.........(B—21)	816 70
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	811 67
Statuts	19 54
Rapports	0 80
Listes des électeurs	1 27
	13,120 70
Moins—Imputé à divers—Dépenses imprévues.	464 20
	12,656 50

Ministère de la justice.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	289 81
Américains	2 50
Télégrammes	1,085 66
Frais de port, Ottawa	100 34
Frais de voyage—	
Thompson, sir John	400 00
Sedgewick, R	228 65
Foster, G. L	602 05
Moylan, J. G	1,118 75
Mullin, J	152 50
Stewart, D	128 50
Voitures de place, Ottawa—	
Thompson, Sir John	180 50
Newcombe, E. L	11 50
Sedgewick, R	157 75
Côté, P. M	2 10
Fraser, G. L. B	5 50
Gisborne, F. H	1 25
Hodgins, W. E	0 50
Leslie, J	5 50
Mullin, J	3 25
Narraway, J. E	1 00
Power, A	1 00
Stewart, D	22 75
Messagers	5 00
Billets de chars urbains p. messagers	8 25
Commis et messagers surnum. (Préface)	2,508 04
Transport, messagerie, fret	25 71
Peignes, allumettes, petits balais	7 05
Faïencerie et verrerie	3 90
Gratif. aux messagers de télégraphe	5 75
Brosses à cheveux, $12.50 ; savon, $9.45.	21 95
Etuis à étiquettes, 1 douz	1 75
Journaux, 1 exempl. seulement	1 03
Photog. de sir A. Campbell	1 00
Messages téléphoniques	6 75
Blanchissage d'essuie-mains, 13 mois	52 00
George Cox—	
Timbrer, 32 rames	36 00
do 19,000 enveloppes	42 75
Lithographier, 22 rames	33 00
do 1,000 form. de lettres.	5 00
do 500 chèques	5 00
Couper 15 rames	0 75
Graver 1 plaque de carte officielle	2 00
Imprimer 1,550 cartes officielles	11 63
Bureau de la papeterie.........(B—21)	1,366 06
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	648 94
Statuts	15 33
Débats	8 00
A reporter	9,324 00

Ministère de la justice—*Fin.*	$ cts.
Report	9,324 00
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Rapports	3 00
Gazette du Canada	1 20
	9,328 20
Moins—Imputé à divers—Dépenses imprévues.	328 20
	9,000 00

Ministère de la milice.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	156 26
Américains	14 00
Télégrammes	658 46
Frais de port, Ottawa	52 78
Frais de voyage—	
Patterson, l'hon. J. C	318 00
Bowell, l'hon. Mackenzie	265 00
Panet, C. E	145 15
Carleton, John	52 50
Voitures de place à Ottawa—	
Patterson, l'hon. J. C	3 00
Caron, sir Adolphe, juillet 1891 à janvier 1892	32 60
Panet, C. E	29 70
Commis et messagers surn...(Préface)	489 83
Gratific. aux messagers de télégraphe.	3 00
Brosses à cheveux et peignes	7 15
Loyer d'une boîte de mécanigraphe	2 00
Réparer des horloges	3 50
Savon, allumettes, petits balais	7 80
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	36 00
George Cox—	
Timbrer 12 rames, doubles	27 00
do 19,000 enveloppes	50 25
Lithographier 12 rames	18 00
do et timbrer 36 rames	108 00
Couper 22 rames	1 10
Imprimer 500 cartes officielles	3 75
Bureau de la papeterie.........(—22)	1,103 32
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,076 90
Statuts	0 84
	4,665 89

Secrétariat d'Etat,	$ cts.
Abonnement à dss journaux—	
Canadiens	352 82
Américains	9 00
Européens	41 06
Télégrammes	298 17
Frais de port, Ottawa	30 38
Frais de voyage—	
Pelletier, P	33 85
Jarvis, E. F	47 37
Voitures de place à Ottawa—	
Costigan, l'hon. John	120 50
Patterson, l'hon. J. C	9 75
Catellier, L. A	11 75
Colson, Fred	1 00
Drouin, A. M. P	1 75
Emond, G	3 75
Foran, J	1 50
Waters, J. F	1 00
Messagers	10 50
A reporter	974 15

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Secrétariat d'Etat—*Fin.*	$ cts.
Report	974 15
Billets de chars urbains pour messagers	1 60
Commis et messagers surn....(Préface)	1,603 41
Charriage, messagerie et fret	44 58
Gratif. aux messagers du télégraphe	5 75
Journaux, un exemplaire seulement	2 10
Savon, allum., chand., petits balais	10 13
Verres, pots, crachoirs	5 90
Messages téléphoniques	3 40
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	60 00
Petits articles, 6	2 80
George Cox—	
Timbrer 29 rames	32 63
do 3,000 enveloppes	6 75
Lithographier 10 rames	15 00
Couper 6 rames	0 30
Imprimer 1,000 cartes officielles	7 50
Bureau de la papeterie ....(B—22)	804 86
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	959 77
Statuts	41 36
Débats	7 00
Gazette du Canada	8 00
Département des impressions et de la papeterie.	4,596 99
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	22 00
Télégrammes	17 48
Frais de port, Ottawa	81 98
Frais de voyage—	
Dawson, S. E	54 85
McMahon, W	44 20
Roxborough, T	25 80
Allan, W. C	133 19
Farrell, F. J	52 45
Voitures de place à Ottawa—	
Dawson, S. E	3 00
Gliddon, W	5 00
Allan, H	1 00
Barrette, J. G	0 50
Messagers	2 50
Commis et messagers surn....(Préface)	1,124 72
Charriage et fret	6 66
Produits chimiques	3 27
Verrerie et ferronnerie	4 30
Savon, petits balais, chand., essuie-m	7 55
Tabourets, 8	3 20
Messages téléphoniques	1 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	60 00
Petits articles, 8	1 58
J. H. Walker, Montréal—	
Plaque de chèque, 1	22 00
George Cox—	
Lithographier 2,000 chèques	10 00
Graver 1 plaque de carte officielle	2 50
Fac-similé de timbre	2 50
Imprimer 100 cartes officielles	0 75
Bureau de la papeterie ....(B—23)	460 22
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	611 11
Imprimerie de l'Etat, nettoyage.	2,765 31
Femmes de journée—	
Berry, Mlle C., 231 jours à 50c., 82 à 75c	177 00
A reporter	177 00

Imprimerie de l'Etat, nettoyage—*Fin.*	$ cts.
Report	177 00
Femmes de journée—	
Burgess, MmeE., 2 jours à 50c., 7 à 75c	6 25
Burke, Mme K., 301 jours à 50c., 12 à 75c	159 50
Byrnes, Mme M., 313 jours à 50c	156 50
Cauldfield, Mme C., 7 jours à 50c., 2 à 75c	5 00
Champoux, Mme E., 90 jours à 50c., 2 à 75c	46 50
Day, Mme N., 6 jours à 50c., 18 à 75c	16 50
Faubert, Mme D., 4 jours à 50c., 22 à 75c	18 50
Mercier, Mme M., 6 jours à 50c., 5 75c	6 75
Moran, Mme M., 12 jours à 50c., 13 à 75c	15 75
O'Neil, Mme E., 22 jours à 50c., 47 à 75c	46 25
Picknell, Mme M., 4 jours à 50c., 19 à 75c	16 25
Saunders, Mme J., 301 jours à 50c., 12 à 75c	159 50
Scott, Mme E., 2 jours à 50c., 8 à 75c	7 00
St. Laurent, Mme R., 313 jours à 50c.	156 50
Sweeny, Mme C., 4 jours à 50c., 15 à 75c	13 25
Taillefer, Mme H., 8 jours à 50c., 17 à 75c	16 75
Turgeon, Mme S., 18 jours à 50c., 4 à 75c	12 00
Taillefer, Mme E., 205 jours à 50c., 5 à 75c	106 25
Young, Mme M., 211 jours à 50c., 102 à 75c	182 00
22 autres qui ont reçu moins de $5	49 75
Journaliers—	
Hellard, Allen, 25 jours à 75c	18 75
Hellard, Harry, 25 jours à 75c	18 75
Brosses, 1 douz	4 80
Balais, 2 douz	6 50
Coton, 62 vgs	5 48
Flanelle, 48 vgs	18 22
Lessive, 2 boîtes	8 00
Savon, 5 boîtes	14 50
Petits articles	11 60
Bureau de la papeterie ....(B—23)	68 35
	1,548 70
Ministère de l'intérieur.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	276 55
Européens	3 16
Télégrammes	2,616 12
Frais de port, Ottawa	1 283 72
Timbres-poste	54 25
Frais de voyage—	
Daly, l'hon. T. M	312 50
Dewdney, l'hon. E	201 30
Burgess, A. M	498 50
Hall, John R	61 05
Boardman, W. F	17 35
Chisholm, A	313 85
Côté, J. A	95 40
A reporter	5,733 75

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	5,733 75
Frais de voyages—	
Deville, E	50 00
Keyes, P. G	20 00
King, W. F	163 54
Mills, Wm	89 65
Poper, J. C	55 95
Rauscher, R	59 95
Sparks, G. A	59 00
Topley, H. N	20 00
Voitures de place à Ottawa—	
Daly, l'hon. T. M	273 50
Dewdney, l'hon. E	18 00
*Burgess, A. M	43 50
Hall, John R	4 25
Checkley, F. L	0 50
Chisholm, A	13 50
Higginson, T. S	2 00
Hodgins, T	0 50
Mills, W	1 00
Nelson, F	1 25
Pereira, G. P	1 00
Pereira, L. C	15 75
Pinard, J. A	1 75
Warden, Q. H	2 00
Messagers	3 25
Billets de tramway—	
Commis—	
A. Chisholm	6 00
J. A. Coté	1 00
J. P. Dunne	1 00
H. E. Hume	3 00
Geo. D. Pope	1 00
Messagers—	
Henry Ackland	8 00
James Dunnett	5 00
T. W. Hodgins	1 00
R. H. Mackey	2 00
A. Pegg	1 00
E. E. Turton	12 00
Commis surnum. et messag. . (Préface)	1,048 66
Certificats du consul américain, 2	7 00
Brosses et peignes	8 25
Charriage	41 90
Pétrole, 5 galls	1 75
Messagerie et fret	13 72
Allumeur de gaz, 1	2 50
Gratificat. aux messag. de télégraphe	9 20
Ferronnerie et verrerie	16 00
Marquer des essuie-mains, 13½ douz	5 40
Loyer de 2 phonographes, 7 mois	175 00
Savon, allum., chandelles, petits balais	56 15
Boîtes en ferblanc, grandes, 2	12 50
Essuie-mains, 8 douz	14 00
Blanchiss. d'essuie-mains, 12 mois	144 00
Clous de fil de fer, 317 lbs	22 69
Petits articles, 29	14 76
A reporter	8,268 07

Ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	8,268 07
George Cox—	
Graver une plaque officielle	2 00
Imprimer 500 cartes officielles	3 75
Estamper 120 rames	135 00
do 7,500 enveloppes	16 88
Couper 60 rames	3 00
Mortimer et Cie—	
Graver une pierre, cartes des Montagnes Rocheuses	1,160 00
Sabiston Lithographing and Publishing Co.—	
Modifier une carte et en imprimer 4,000 copies	255 00
Boîte en zinc et emballage	10 00
Polir 3 pierres à lithographier	7 50
Projections sur do	6 00
Trav. d'artiste sur do 72 h.	54 00
Epreuves sur do 20 h.	12 00
Faire 3,958 impressions sur chacune des 3 pierres	118 74
Boîtes et emballage	15 00
Bureau de la papeterie .... (B—23)	3,830 87
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	3,692 89
Statuts	8 07
	17,598 77
Moin—Transféré au ministère de l'agriculture par arrêté du conseil du 28 mai 2892	2,000 00
	15,598 77
Dép. des affaires indiennes.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	90 00
Télégrammes	639 08
Frais de port, Ottawa	4 78
Frais de voyages—	
Daly, l'hon. T. M	146 50
Dewdney, l'hon. E	77 28
Austin, W. A	147 44
Bray, Samuel	67 20
Dingman, A	1,154 50
McLean, J. D	19 05
Louage de voitures à Ottawa—	
Delisle, Jos	0 75
Messagers	1 00
Billets de tramway pour messagers	5 20
Commis surnum. et messager. (Préface)	1,407 42
Armoires pour liasses	345 00
Faïencerie et verrerie	5 45
Honoraires sur mesures étalons	8 00
Boîtes à allumettes, 11	3 30
Réparer un théodolite	33 00
do un tordeur	3 00
A reporter	4,157 95

* A l'auditeur général :—Vous trouverez ci-joint un état de mes frais de louage de voitures pour l'exercice courant. Les plus forts items, s'élevant à $22.50, sont pour dépenses des délégués de l'immigration en les conduisant à la ferme expérimentale. Dans quelques cas je les accompagnais moi-même et dans d'autres non. Je crois que ceci devrait paraître dans votre rapport.—A. M. Burgess, 15 juin 1893.

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Dép. des affair. indiennes—*Suite.*	$ cts.
Report....	4,157 95
Savon, 12 j., $18; pet. balais, 15, $3.60	21 60
Coton blanc, 40 vgs	4 53
Blanc. d'essuie-m. et repassage, 12 mois	120 00
Petits articles, 15...........	7 69
George Cox—	
Estamper 22 rames...............	24 75
do 25,000 enveloppes	56 25
Lithographier 64 rames...........	96 00
do 15,700 chèques	68 00
do 20,000 enveloppes ..	60 00
Modifier des plaques de chèque.....	2 00
Couper 30 rames........	1 50
Bureau de la papeterie.......(B—24)	1,304 88
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impression, reliure et papier....	1,619 78
Statuts, $69.32; *Débats*, $5........	74 32
	7,619 25
Bureau de l'audition.	
Télégrammes	45 18
Frais de port, Ottawa.......	4 95
Frais de voyages—	
McDougall, J. L................	25 35
Gorman, John	40 35
Gross, Harrison..................	51 75
Hayter, F.........	20 43
Hudson, A. B..	173 65
Reid, J. W.	216 60
Commis surnuméraires ......(Préface)	1,486 25
Charriage et messagerie......	4 25
Réparer des horloges et filtre.........	4 25
Savon, pet. balais, allumet., verres....	10 00
Essuie-mains, 2 douz......	6 00
Blanch. d'essuie-mains, 12 mois.......	24 00
Petits articles, 7............	1 88
Bureau de la papeterie..... ..(B—24)	492 65
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	568 48
Statuts	3 32
Débats, (9 de 1892, 10 de 1893)	57 00
	3,236 34
Ministère des finances.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens.........................	303 38
Américains.........	12 00
Européens	53 53
Télégrammes......................	1,117 35
Frais de port, Ottawa	135 31
Frais de voyages—	
Foster, l'hon. Geo. E.—	
En Canada........	475 75
Ses dépenses et celles de son secrétaire à Londres *re* nouv. arrangem. de l'agence financière ..	954 33
Courtney, J. M.....	1,046 75
Fitzgerald, W......	15 35
Blair, W. L.................. .	192 00
Lowe, Geo.................. . .	73 80
Toller, F..............	108 45
Louage de voiture à Ottawa—	
Foster, l'hon. Geo. E........	5 25
Courtney, J. M..................	3 50
Dickieson, M. G...........	0 75
Commis surnuméraires......(Préface)	773 21
A reporter....	5,269 96

Ministère des finances—*Suite.*	$ cts.
Report	5,269 96
Charriage et messagerie..............	12 48
Nettoyer l'indicateur	10 00
Documents officiels étrangers.........	13 24
Gratificat. aux messag. de telégraghe..	5 75
Réparations d'horloges.	2 75
Réparer un mécanigraphe......	3 25
Savon, allumet., petits balais, verres..	12 85
Maillet de tailleur de pierre..........	3 00
Essuie-mains, 4 douz	11 60
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	60 00
Petits articles	1 16
George Cox—	
Lithographier 9,000 chèques.........	60 00
do 5,000 bordereaux.....	15 00
do 12 billets du Trésor..	6 00
Modifier une plaque de chèque.....	2 00
Imprimer 500 cartes officielles	3 75
Cie de billets de banq. de l'Am. Brit.—	
Imprimer 2,700 chèques............	27 00
Bureau de la papeterie........(B—25)	640 00
Compte de l'imprimeur de la reine....	
Impressions, reliure et papier	1,561 69
Statuts	8 38
Débats	12 00
	7,741 86
Ministère des douanes.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	297 15
Européens...........	4 00
Télégrammes....	763 53
Frais de port, Ottawa....	28 28
Frais de voyages—	
Chapleau, l'hon. J. A..............	359 00
Parmelee, W. G	215 35
Watters, T. J	50 00
Bristol, J. R. K..................	95 44
Christie, Mlle Jessie.........	190 45
Clement, Alex	316 90
Louage de voiture, Ottawa—	
Chapleau, l'hon. J. A..............	41 25
Bristol, J. R. K.................	0 75
O'Keefe, P. J	0 50
Billets de chars urbains p. messagers..	3 00
Commis surnum. et messager.(Préface)	1,078 45
Charriage, John Donovan............	81 30
do autres	1 50
Messagerie et fret..	76 91
Brosses et peignes..................	6 15
Encadrer des images et des cartes	8 05
Verrerie et faïencerie.............. .	7 45
Gratific. aux messagers de télégraphe..	5 75
Miroirs, 3.	1 55
Réparer et nettoyer des horloges......	4 00
Savon et allumettes.................	11 36
Crachoirs, 9.........	3 55
Essuie-mains et petits balais.	7 55
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	60 00
Petits articles, 20........	10 50
George Cox—	
Estamper 5 rames.......	5 65
do 11,000 enveloppes.........	24 75
Lithographier 55 rames..............	82 50
do 5,000 enveloppes.....	15 00
Couper, 20 rames..................	1 00
A reporter.................	3,858 57

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	3,858 57
George Cox—	
Grav. des plaques p. cartes officiell., 2	3 00
Impressions de 1,100 cartes officielles.	8 25
Bureau de la papeterie (B—25)	1,595 41
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	445 69
Statuts	3 08
Débats	5 00
Ministère du revenu de l'intér.	5,919 00
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	329 90
Américains	10 00
Européens	23 48
Télégrammes	423 12
Frais de port, Ottawa	46 62
Frais de voyages—	
Costigan, l'hon. John	200 00
Wood, John F	20 00
Miall, E	109 80
Bliss, D. C. F	175 47
Gerald, W. J	342 62
McCarthy, Jno. P	166 90
Voitures de place à Ottawa—	
Costigan, l'hon. John	78 50
Gerald, W. J	5 50
Himsworth, W	11 75
Carter, W.	2 00
Walsh, M. F	1 25
Voiture (aucuns détails)	1 25
Messagers	1 00
Billets de chars urbains pour messagers.	3 20
Commis surnum. et messagers. (Préface)	2,146 76
Charriage, John Donovan	75 25
do autres	8 45
Messageries, Cie de messageries Canad.	29 45
do Cie de messag. Dominion.	14 90
Drap pour pupitre	2 50
Gratification aux messagers du télég	8 05
Brosses à cheveux et peignes	9 80
Ferronnerie et verrerie	9 60
Glace, du 1er oct. 1892 au 1er mai 1893.	9 00
Journaux	11 60
Miroirs, les encadrer, 2	3 50
Réparations d'horloges	3 50
Savon, allumettes, petits balais	7 20
Messages de téléphone	28 40
Boîte en ferblanc, 1	2 75
Essuie-mains, 6 douz	10 20
Loyer de mécanigraphe	2 00
Blanchissage d'essuie-mains, 11 mois	89 50
Menus articles, 5	0 96
George Cox—	
Graver une plaque p. carte officielle.	1 50
Impressions de 500 cartes officielles.	7 50
Mortimer et Cie.—	
Graver un sceau en cuivre	12 00
do en relief une estampe	10 00
do une plaque pour chèque	12 00
Impression de 2,000 chèques	10 00
Bureau de la papeterie (B—25)	1,052 62
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	406 71
Statuts	36 40
Débats	25 00
	5,999 46

Commerce.	$ cts.
Abonnement à des journaux	
Canadiens	129 00
Américains	8 00
Annonces : soumissions pour service à vapeur—	
"Herald" Halifax	8 00
"Chronicle" Québec	8 20
"Gazette" Montréal	8 00
"Minerve" do	8 00
"Presse" do	9 24
"Star" do	15 75
"Sun" do	7 80
"Gazette" Saint-Jean, N.-B	7 20
Télégrammes	360 25
Frais de voyages—	
Bowell, l'hon. Mackenzie	100 00
Payne, J. L	151 07
Carleton, J	16 95
Commis surn. et messagers... (Préface)	438 20
Messageries, Cie de messageries Can.	16 54
do Cie de messag. Dominion.	16 74
Brosse et peigne	2 25
Encadrer un portrait	4 00
Allumeurs de gaz	5 00
Miroirs, 3	7 50
Savon, essuie-mains, petits balais	8 55
Blanchissage d'essuie-mains	1 60
Menus articles, 4	2 65
George Cox—	
Timbrer 21 rames, double	47 25
do 13,500 enveloppes	30 38
Lithographier 28 rames	42 00
do 7,000 enveloppes	21 00
Couper 12 rames	0 60
Graver des en-têtes	5 00
do estampes en acier, 2	22 00
Bureau de la papeterie (B—25)	502 37
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	437 92
Statuts	2 24
	2,451 25
Ministère des postes.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	405 85
Américains	58 25
Européens	67 54
Télégrammes	1,435 42
Frais de port, Ottawa	175 90
Frais de voyages—	
Caron, sir Adolphe	665 00
LeSueur, W. D	90 15
Ardouin, G. G. V	579 97
Barrett, W. J	115 00
Falconer, C	86 38
Lindsay, Arthur	181 80
Northrop, B. M	72 85
Smith, Sidney	167 80
Voitures de places à Ottawa—	
Caron, sir Adolphe	14 70
Billets de chars urbains	8 00
Commis surn. et messagers... (Préface)	19,727 18
Messageries et fret	4 91
Messages de téléphone	3 00
Gratifications aux messagers du télég.	10 00
Sac pour le secrétaire particulier	14 00
Quincaille	11 75
Chandelles et allumettes	9 90
A reporter	23,905 35

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.
Report....	23,905 35
Savon : 15 boit., $37.50 ; 7 dz., $20.59.	58 09
Boite à savon, 4 douz......	4 00
Verres, 6 douz.	27 00
Petits balais, 6 doux...	17 85
Essuie-mains, 312 vgs................	78 00
Faire et marquer des essuie-mains....	10 00
Blanchissage d'essuie-mains, 11 mois..	165 00
Menus articles, 6	5 95
George Cox	
Timbrer, 22 rames...	33 76
do 45 do uni..	33 75
do 10,000 enveloppes...... .	22 50
Lithographier, 30 rames......	45 00
Impressions de 4,000 cartes officielles	30 00
Graver 2 plaques...	3 00
Couper 32 rames	1 60
Mortimer et Cie, lithographie et impressions—	
Formules de comptes, 39,000	253 50
Form. de caisse d'épar. n° 60, 200,000	600 00
do do n° 62, 100,000	300 00
do chèques, 60,000....	275 00
4,000 enveloppes	26 00
Bureau de la papeterie.. .....(B—26)	3,204 16
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	8,094 36
Statuts	2 10
Rapports.	1 05
	37,197 02
Ministère de l'agriculture.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens..	488 18
Américains............	36 52
Européens..	43 47
Télégrammes	1,566 44
Frais de port, Ottawa...............	427 28
Frais de voyages—	
Angers, l'hon. A. R.	50 75
Carling, l'hon. John..	271 00
Lowe, John......................	54 28
Ells, R. W...	30 50
Gibbs, H. J.	39 60
Jackson, J. B.......	5 00
Jarvis, A. L	626 17
Lynch, J. B	379 68
Lynch, W. J.......	45 00
Marmette, J..........	34 70
Rogers, C. G..	26 10
Voitures de place à Ottawa—	
Angers, l'hon. A. R.....	11 00
Carling, l'hon. John..............	36 75
Lowe, John.	6 75
Gérin, L............	1 00
Jarvis, A. L.....	1 75
Larke, J. S..	2 25
Messagers............	1 00
Billets de chars urbains, L. Gérin	0 85
Commis surn. et messagers....(Préface)	13,501 63
Charriage	17 55
Messagerie et fret....	7 80
Transport des malles au bur. de poste.	4 25
Gratification aux messagers du télég..	8 00
Quincaille et ferronnerie.............	3 10
Verre poli, 1......	4 00
A reporter.................	17,732 35

Ministère de l'agriculture—*Suite*	$ cts.
A reporter..........	17,732 35
Réparer des batteries...............	1 00
Réparer un numérateur	1 75
Messages de téléphone	1 75
Fournitures de mécanigraphe.........	1 50
Essuie-mains et savon	11 40
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	102 00
Divers menus articles................	14 18
George Cox—	
Timbrer 5 rames, uni......	3 75
do 2 do	2 25
do 500 enveloppes......... .	1 13
Lithographier 3 rames..............	4 50
do 2,000 certificats....	10 00
do 600 chèques.... ...	5 00
do 2,500 circulaires	15 00
do 19,575 form. de brev.	115 00
do 25,700 reçus.........	148 00
Changer 5 plaq. de formules de brev.	22 00
do 2 do do reçus.	7 50
Couper 4 rames.......	0 20
Cie de bill. de b. de l'A. B. N.—	
Impressions de 4,000 chèques.......	22 50
Bureau de la papeterie........(B—26)	1,791 48
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,939 16
Statuts	25 42
Débats	27 00
	22,005 82
Montant transféré du ministère de l'intérieur par A. C., 28 mai 1892	2,000 00
	24,005 82
Ministère de la marine et des pêcheries.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens...............	247 38
Américains	5 00
Européens	4 38
Télégrammes..................	1,015 16
Frais de port, Ottawa.	239 41
Timbres-poste	1 00
Frais de voyage—	
Tupper, l'hon. C. H................	180 00
Smith, Wm...........	6 65
Gourdeau, F............	23 50
Cunningham, J. C., Angleterre....	14 60
Fulton, F. W. do	28 10
Prince, E. E. do .. .	29 63
Voitures de place à Ottawa—	
Tupper, l'hon. C. H................	66 50
Smith, Wm...	0 75
Pope, Joseph.....................	4 00
Horan, A. J	2 25
Messagers	0 60
Billets de chars urbains....	0 70
Commis surn. et messagers... (Préface)	2,318 74
Charriage et fret	9 58
Messagerie, Cie de messageries Canad.	26 35
do Cie de messag. Dominion.	7 00
Glace, du 15 déc. 1891 au 1er mai 1892.	5 50
Gratification aux messagers du télég..	5 75
Messages de téléphone...............	0 75
Brosse, peigne, miroir...............	2 25
Réparer des horloges	3 00
do sacs et filtres	2 75
Essuie-mains et savon.......	5 25
A reporter.................	4,256 53

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ministère de la marine et des pêcheries—*Fin.*	$ cts.
Report	4,256 53
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	48 00
Menus articles, 14	4 03
George Cox—	
Timbrer 63 rames	73 13
do 3,000 enveloppes	6 75
Lithographier 42 rames	63 00
Impress. de 300 cartes	3 75
100 enveloppes	0 75
Graver 2 étampes en acier	12 00
Couper 15 rames	0 75
Mortimer et Cie—	
Lithographie 2,500 certificats	38 00
Impression de 18,000 chèques	72 00
do de 500 exempl. de sign'x	15 00
Graver une planche de chèque	9 00
do 3 pierres	5 00
Cie de lithographie Burland—	
1,200 plans de temp. du sol	12 00
Bur. de la papeterie (B—27)	1,328 00
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impression, reliure et papier	4,655 51
Statuts	24 79
"Gazette du Canada"	9 60
	10,637 59

Ministère des travaux publics.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	404 85
Américains	43 30
Européens	43 21
Télégrammes	506 18
Frais de port, Ottawa	16 03
Frais de voyage—	
Ouimet, l'hon. J. A	22 00
Gobeil, A	494 71
Roy, E. F. E	141 50
Desrochers, R. C	608 79
Macpherson, D. A.	431 90
Voitures de place, Ottawa—	
Ouimet, l'hon. J. A.	68 70
Gobeil, A	40 60
Coste, L	14 50
Ewart, D	1 00
Desrochers, R. C	17 25
Fortier, T	1 25
Lafleur, E. A	0 75
Lightfoot, F. C	10 25
Macpherson, D. A.	0 50
McRae, M	0 75
Roy, E. F. E	7 75
Messagers	0 80
Billets de tramways	5 95
Voiturage, messagerie et fret	10 40
Balais, époussettes et petits balais	16 10
Brosses et peignes	8 20
Coton, 40 vgs	11 50
Tracer un plan	29 00
Kodak pliant, 1	67 00
Colle de poisson et ferronnerie	7 90
Sacs en cuir, 2	21 00
Photographies et négatifs	22 40
Appareils photographiques	88 74
Réparer une chambre noire	8 00
Loyer de phonographes, 2 mois	50 00
Messages par téléphone	21 80
Essuie-mains, savon, allumettes	20 44
A reporter	3,265 00

Ministère des travaux publics—*Fin.*	$ cts.
Report	3,265 00
Verres, cruches, crachoirs	14 60
Blanchissage d'essuie-mains, 356 douz.	89 00
Menus articles, 7	2 20
George Cox—	
Timbrer 2 rames	2 25
do 8 do doubles	18 00
do 7,400 enveloppes	16 50
Lithographier 5 rames	7 50
Graver 2 plaques de cartes	6 00
Impression de 1,000 cartes	7 50
Cie de billets de banque de l'Am.-brit.	
Carte de riv. et cartes de mar., 1,000	280 00
Bureau de la papeterie (B—27)	1,705 48
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,443 72
Statuts	13 96
Débats	6 00
Rapports	5 35
	6,883 06

Chemins de fer et canaux.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	214 75
Américains	28 70
Européens	17 53
Télégrammes	495 08
Frais de port, Ottawa	36 57
Frais de voyage—	
Haggart, l'hon. John G	300 00
Shannon, L	67 50
Dixon, F. A	81 95
Duggan, E. J	50 20
Voitnres de place à Ottawa—	
Haggart, l'hon. John G	43 25
Schreiber, C	0 75
Trudeau, T	0 50
Balderson, J. H	8 25
Dakin, John L	0 75
Fortier, L. N	1 69
Jones, L. K	1 00
Shannon, L	5 25
Messagers	13 00
Billets de tramways pour messagers	4 00
Commis surn. et messager (Préface)	469 38
Charriage, John Donovan	26 00
do autres charretiers	4 00
Messagerie et fret	18 50
Brosses et peignes	4 40
Appareils photographiques	39 74
Réparer le clavigraphe	4 50
do les horloges	2 50
Ruban, 24 vgs	3 60
Savon, allumettes, petits balais	15 15
Messages par téléphone	94 50
Valise, 1	2 25
Essuie-mains, $9\frac{5}{12}$ douz.	36 56
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	114 00
Menus articles, 11	8 33
Mortimer et Cie—	
Lithographier et imprimer 500 cartes	80 00
George Cox—	
Timbrer 95 rames	106 88
do 30,000 enveloppes	67 50
Lithographier 143 rames	214 50
do 4,000 chèques	20 00
do et imprimer 800 passes	14 25
A reporter	2,717 26

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Chemins de fer et canaux—*Fin.*	$ cts.
Report	2,717 26
George Cox	
Couper 23 rames	1 15
Graver un en-tète de lettre	5 00
Changer une planche	2 50
Bureau de la papeterie (B—28)	3,300 30
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,934 16
Statuts	21 97
Debats	10 00
	7,992 34

Ministères en général.	$ cts.
Surintendant des journaliers et des femmes de journée—	
Conroy, C., 365 jrs à $2.25	821 25
Journaliers ($8,489.97)—	
Barrett, J., 12 m. au 30 juin	400 00
Corrigan, W., 12 m. au 30 juin	400 00
Doyle, Jas., 12 m. do	400 00
Doyle, John, 12 m. do	400 00
Dunn, F., 12 m. do	400 00
Gallagher, J., 365 jrs do	456 25
Haggarty, J., 365 do	456 25
Lamb, G., 12 m. au do	400 00
Lappe, F., 12 do	400 00
Matthews, S., 9 m. au 31 mars	299 97
Maveety, R., 12 m. au 30 juin	400 00
McCullough, H., 12 m. au 30 juin	400 00
McParland, M. J., 12 m. do	400 00
O'Connor, T., 12 m. au 30 juin	400 00
Pouliot, G., 12 do	400 00
Stack, R., 365 jrs do	456 25
Tyrell, H., 12 m. do	400 00
Watson, M., 12 m. do	400 00
Wimperis, R. R., 12 do	400 00
Femmes de journée ($18,420.50)—	
Allison, Mme M., 313 jrs	234 75
Armstrong, Mme C., 313 jrs	234 75
Asselin, Mme J. E. do	234 75
Barrett, Mme M. A. do	234 75
Bennett, Mlle C. do	234 75
Brennan, Mme A. do	156 50
Brennan, Mlle M. A., 26 jrs	13 00
Brennan, Mme E., 287 jrs	215 25
Bourdon, Mme Z., 313 jrs	234 75
Brewer, Mme E. do	234 75
Byron, Mme A. do	234 75
Clarke, Mme M. do	234 75
Cole, Mme M. do	234 75
Colgan, Mme A. do	234 75
Clement, Mme H. do	234 75
Cooper, Mme E. do	234 75
Cullen, Mlle M. do	156 50
Daughtry, Mme A. do	234 75
Deegan, Mme M. do	234 75
Deroche, Mme C. do	234 75
Donnelly, Mme M. do	234 75
Donaldson, Mlle E. do	156 50
Drapeau, Mme A. do	234 75
Fair, Mme A. do	234 75
Fraser, Mme C. do	234 75
Frederick, Mme C. do	234 75
Gauthier, Mme J., 21 jrs	10 50
Guilfoyle, Mme B., 235 jrs	176 25
Goulet, Mme J., 313 jrs	234 75
Hinchey, Mme A. do	234 75
A reporter	14,773 72

Ministères en général—*Suite.*	$ cts.
Report	14,773 72
Femmes de journée—	
Horton, Mme M., 17 jrs	32 25
Hossack, Mme H. C., 313 jrs	156 50
Hunter, M J., do	156 50
Kane, Mme M. do	234 75
Keegan, Mme J. do	234 75
Kelly, Mme A. do	156 50
Kelly, Mme B. do	234 75
Kelly, Mme M. A. do	234 75
Kennedy, Mlle C., 249 jrs	124 50
Lamb, Mme M., 313 jrs	234 75
Langlois, Mme J. do	234 75
Laperrière, Mme A., 301 jrs	225 75
Leclaire, Mme A., 313 jrs	156 50
Lemieux, Mme A. do	234 75
Lortie, Mme C., 145 jrs	108 75
Mahon, Mme C., 313 jrs	234 75
Malouin, Mme P. do	156 50
Martineau, Mme A. do	234 75
Marshall, Mme D. do	234 75
Massie, Mlle T. do	234 75
Mauvail, Mme R. do	234 75
Maveety, Mme S. do	156 50
Merritt, Mme C. do	234 75
Millette, Mme, 12 jrs	6 00
Moylan, Mme M., 313 jours	234 75
Murray, Mme M. do	234 75
Meyers, Mme E. do	234 75
McClory, Mme M. A. do	156 50
McEvoy, Mme J. do	234 75
McDonald, Mme A. do	234 75
McFarlane, Mme J. do	234 75
McLean, Mme F. do	234 75
Nagle, Mme M. do	234 75
O'Brien, Mme A. do	234 75
O'Brien, Mme M. do	234 75
O'Meara, Mme C. do	234 75
O'Meara, Mme E. do	234 75
Painter, Mme M. A. do	234 75
Patterson, Mme M. do	313 00
Peck, Mme B. do	156 50
Potter, Mme M. A. do	234 75
Potts, Mme M., 78 jrs	58 50
Quail, Mme N., 313 jrs	234 75
Quinn, Mme C. do	234 75
Rainville, Mme A. do	234 75
Riche, Mme M. do	234 75
Ridgway, Mme F. do	234 75
Roy, Mme M. do	234 75
Seaton, Mlle A. do	156 50
Stacey, Mme A. do	234 75
Stewart, Mme A. do	234 75
Stopelben, Mme J. do	234 75
Sullivan, Mme B. do	234 75
Taylor, Mme A. do	234 75
Vaughan, Mme E. do	234 75
Vézina, Mme R. do	234 75
Whelan, Mme M. do	234 75
Whitehead, Mme J. do	234 75
Femmes de journée, nettoyage à Rideau Hall ($255.50)—	
Blais, Mme S., 22 jrs	11 00
Boley, Mme A., 6 jrs	3 00
Brennan, Mme M., 25 jrs	12 50
Conroy, Mme M., 15 jrs	7 50
Devergey, Mme P., 24 jrs	12 00
Fobb, Mme H., 15 jrs	7 50
A reporter	26,963 97

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ministères en général—*Fin.*	$ cts.
Report	26,963 97
Femmes de journée à Rideau Hall—	
Grecon, Mme A., 20 jours	10 00
Grecon, Mme M., 16½ jours	8 25
Guérard, Mme C., 33 jours	16 50
Guérard, Mme G., 3 jours	1 50
Hogan, Mme J., 30 jours	15 00
Labelle, Mme P., 9 jours	4 50
Laframboise, Mme C., 12 jours	6 00
Landeceer, Mme, 18 jours	9 00
Latrémouille, Mme D., 33½ jours	16 25
Maloney, Mme J., 14 jours	7 00
Maloney, Mme B., 17 jours	8 50
Miles, Mme E., 11 jours	5 50
Moran, Mme B., 14 jours	7 00
Ouellette, Mme L., 41½ jours	20 75
Picknell, Mme S., 3½ jours	1 75
Quinn, Mme E., 8 jours	4 00
Quintal, Mme V., 18 jours	9 00
Sharpe, Mme R., 43 jours	21 50
Shannon, Mme S., 7 jours	3 50
Tubman, Mme M., 31 jours	15 50
Twomey, Mme B., 15 jours	7 50
Vincent, Mme A., 7 jours	3 50
Billets de chars urbains, C. Conroy	1 00
Seaux à cendre, 4	6 00
Epoussettes, 24	16 00
Pommade à cuivre jaune, 4 douz	8 00
Balais, 156	46 65
Balais à tapis, 1	4 50
Baquets à charbon, 42	47 70
Coton, 288 vgs	10 64
Flanelle, 1,061¼ vgs	122 42
Cariset, 526½ vgs	157 95
Toile, 300 vgs	90 00
Désinfectant, 5 gallons	3 75
Porte ordures, 36	7 50
Plumeaux, 132	96 00
Têtes de balais en crin, 6 douz	99 00
Lessive, 96 boîtes	7 20
Manches de torchons à plancher, 24	4 80
Réparer des soufflets, 25	6 30
Sapolio, 8 douz	9 60
Brosses à plancher, 96	32 00
Savon, 18 boîtes	50 50
Brosses à poêle, 10	3 60
Soude à laver, 336 lbs	6 72
Bidons à eau, 3 douz	18 00
Epoussettes, 6 douz	14 50
Menus articles, 9	10 67
Dépenses du canon du midi ($297.20)—	
Appointements à Ottawa..(Préface)	100 00
Poudre, 500 lbs	125 00
Etoupilles à friction, 315	6 90
Flanelle pour sacs à poudre, 30 vgs	9 90
Laine, 1 lb	1 40
Faire 200 sacs à poudre	4 00
Loyer du raccord pour boule horaire	50 00
George Cox—	
Lithographier 5,000 chèques	25 00
Bureau de la papeterie ......(B—29)	421 51
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	31 11
	28,821 79

Calcul des intérêts.

Ministère des postes.........(Préface)	2,388 41

Bureau des examinateurs du service civil.	$ cts.
John Thorburn, président	400 00
A. D. DeCelles, examinateur	400 00
P. LeSueur, examinateur	400 00
do secrétaire	700 00
J. A. Keays, commis	875 00
Sous-examinateurs et dépenses.	
A. D. DeCelles, dépenses de Montréal	11 50
John Thorburn, Windsor et Toronto	131 00
F. Bénoit, sous-examinateur, Montréal	75 80
P. LeSueur, Hamilton	51 00
H. A. Tudor, sous-ex., Winnipeg	25 00
Jas. Bennett do St-Jean, N.-B.	77 95
L. D. Thibeault, do Montréal	5 00
H. W. Davies do Toronto	20 00
Jonathan Parsons do Halifax	51 40
Eug. Rouillard do Québec	45 00
R. M. Graham do London	36 90
O. Fortier do Winnipeg	48 45
R. E. Gallagher do Hamilton	36 20
D. M. McIntyre do Kingston	30 75
A. H. McDougall do Port-Arthur	19 00
E. Stewart do Charlottetown	20 00
M. C. Brown do Victoria, C.-B.	49 00
P. Racine, soin des bur., Ottawa, 1 an	40 00
L. P. Sylvain, traduction	5 00
Cie de messagerie Canadienne, messag.	2 25
do Dominion, do	22 65
Cie du télégraphe C.C.P., télégrammes	4 13
Messagers, examens à Ottawa	9 00
J. A. Keays, voyage à Montréal	10 00
P. LeSueur, loua. de voiture à Ottawa	11 25
Annonces pour examens—	
Montréal *La Minerve*	4 20
do *Le Monde*	5 00
do *La Presse*	4 84
do *Star*	16 85
Savon, époussettes, brosses	3 25
Blanchir des essuie-mains, 2 ans	6 00
Menus articles, 8	5 00
George Cox—	
Lith. 600 papiers d'examen	20 00
Bureau de la papeterie........(B—29)	95 59
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions et papier	250 09
Statuts	7 50
Rapports	1 20
	4,032 75

Bureau du haut-commissaire.	
Appointements dans le bureau—	
Colmer, J. G., 12 mois	2,800 00
Reynolds, A. W. do	1,600 00
Just, C. F. do	1,300 00
Taylor, C. J. do	984 00
Luke, E. P. do	700 00
Allin, T. do	450 00
Kyan, J. H., 12⅓ semaines	75 03
Churchouse, E., messager, 1 an	417 56
Fincham, W. G. do	310 00
Annonces	1 70
Journaux et publications périodiques	412 68
Extraits de journaux et collage	16 02
Documents parlementaires	69 74
"Burdett's Official Intelligence"	7 54
"Directory of Directors," 2 exempl	6 08
A reporter	9,150 35

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Bur. du haut-commissaire—*Suite.*	$ cts.
Report	9,150 35
"London Post Office Directory"	6 08
"Stock Exchange Year Book," 2 exem.	8 76
Câblegrammes	37 76
Menuiserie, C. Wright	50 23
Frais funéraires de feu l'honorable John Robson, organiste, chœur, etc.	25 31
Fret	27 62
Gaz jusqu'à mars 1893	25 06
Concierge, D. Whitney	70 81
Taxe sur le revenu du personnel	119 92
Assurance sur l'ameublement du bur.	12 16
Confection de boîtes d'emballage	16 36
Cartes de la Russie, Norvège et Suède	7 54
Frais de port, bur. de poste de Londres	588 44
Secours à des Canadiens indigents	8 76
Abonnement, *Imperial Institute*	9 73
do *Colonial Institute*	9 73
Copier des notes sténographiques	23 16
Frais de voyage—	
Tupper, Sir Charles	7 30
Reynolds, A. W	21 50
Churchouse, E	36 50
Chambres Victoria, loyer et chauffage	2,772 17
Monter et régler les horloges, 1 an	7 30
Menus articles, 2	4 74
McCorquodale et Cie—	
Cartes, 1,000, et 2 planches	10 28
Boîtes, 5	6 69
Encadrer des photographies, 2	4 50
A reporter	13,068 76

Bur. du haut-commissaire—*Fin.*	$ cts.
Report	13,068 76
McCorquodale et Cie—	
Boîtes en ferblanc vernissées, 2	9 00
Livres de copies de lettres, 31	71 05
Registres do 5	18 25
Papeterie	562 78
Dépenses à la résidence officielle—	
Changements et réparations	217 72
Services à l'élévateur	49 34
Loyer de terrain	332 15
Taxe sur la maison	100 38
Assurance sur la résidence	23 72
do le ménage	12 17
Peinture et jontoiement	520 73
Taxe paroissiale	365 26
Abonnement, *Ashburn Garden*	9 73
Petits déboursés—	
Câbles et télégrammes	367 27
Voitures et frais de voyage	196 27
Timbres-poste et frais de port imp.	621 23
Secours à des Canadiens indigents	22 26
Livres et journaux	55 62
Fret	59 35
Livraison de paquets	78 01
Gratificat. aux messagers et autres	31 39
Diverses fournitures pour bureau	64 15
	16,856 59
Allocation à sir Charles Tupper	2,000 00
	18,856 59

Détails de la papeterie, service intérieur, 1892-93.

Bureau du sec. du gouverneur.	$	cts.
Sacs en grosse toile, 120	28	80
Livres blancs, 18	10	78
Livres—		
" Burke's Peerage," 1893	8	30
Almanachs des adresses, 12	41	00
" Hart's Army List "	4	70
Décisions, cour suprême, 12	24	00
Livres au-dessous de $4, 24	11	68
Enveloppes, 2,250	38	46
Papier buvard, 1 rame	4	50
do communicatif, 2 boîtes	7	20
do à clavigraphe, 6 rames	4	92
Plumes, 14 boîtes	5	43
Ruban, 1 douzaine de rouleaux	9	60
Cire à cacheter, 13 boîtes	7	80
Clavigraphe	60	00
Menus articles, 19	25	17
	292	34
Hôtel du gouvernement.		
Enveloppes, 2,250	7	36
Encre, 18 bouteilles	8	02
Papier, ministre, 3½ rames	14	00
do à envelopper, 21½ rames	57	20
do à lettre, 4 rames	4	80
do buvard, 1½ rame	6	75
Menus articles, 13	18	13
	116	26
Bureau du Conseil privé.		
Sacs à dépêches, 2	11	00
Serviette, 1	5	50
Livres blancs, chèque, 1	4	30
do journaux	5	84
do carnets, 8	13	53
do lettres, 3	4	80
do agendas, 18	6	30
do brouillons, 204	9	52
do autres, 21	7	27
Livres—		
Index des Statuts, Blatch, 4	6	00
Dictionnaire, 1	25	00
Almanachs des adresses, 7	21	00
" Hazell's Annual," 8	8	09
" Parliamentary Companion," 1891, 6 exemplaires	12	00
Livres au-dessous de $5, 16	11	04
Calligraphe, 1	90	00
do table	9	50
do rubans, 12	12	00
Cartes, 1,800	5	76
Peaux de chamois, 2 douzaines	8	16
Ruban à copier	6	78
Enveloppes, 12,250	51	42
Poinçons à œil, 3	6	00
Encre, 78 bouteilles	18	78
Encre, 23	17	60
Couteaux, pupitres, 42	11	34
do 6	1	50
do papier, 3	2	25
do poche, 14	6	56
Mucilage, 20 bouteilles	6	50
Papier, buvard, 3 rames	16	13
do à lettre, 24 rames	33	35
do communicatif, 21 boîtes	75	60
do à clavigraphe, 15 rames	12	30
do à envelopper, 3 rames	14	40
A reporter	557	12

Bureau du Conseil privé—*Fin.*	$	cts.
Report	557	12
Coupe-papier	7	95
Papier et enveloppes, 12 boîtes	10	00
Agrafes, 122 boîtes	25	45
Presse-papier, 18	5	01
Plumes, 48 boîtes	13	11
Crayons, plomb et de couleur, 82 douz.	22	23
Porte-plumes, 11 douz	5	76
Bandes élastiques, 50 boîtes	14	56
Ciseaux, 18 paires	10	82
Tablettes, 8 douz	7	00
Ruban en soie, 48 rouleaux	35	20
Timbre et tampons, 10	13	17
Boîte à papeterie	6	60
Ficelle, 9 paquets	8	22
Menus articles, 47	74	50
	816	70
Ministère de la justice.		
Paniers, 33	18	21
Livres blancs, journal, 9	5	64
do agendas, 26	31	80
do lettres, 20	23	40
do carnets, 37	5	57
do autres, 177	22	37
Livres—		
Almanachs	7	30
" American and English Encyclopedia of law," 20 vols	120	00
" Anson on Constitution," 2 exemp.	7	50
" Bunyon's Life Insurance," 1 exem.	7	75
" Canadian Law Times "	5	00
" Cripp on Compensation," 1 exem.	6	00
Almanachs des adresses, 9	30	50
" English Law Reports," 1893, 3 ex.	63	00
" Fry on Specific Performance," 1 ex.	7	62
" Green Bay," 1 vol	5	00
" Hardcastle on Statute Law," 1 ex.	9	00
" Law Times," 53 numéros	15	50
" Law Times and Reports," vol. 1 au vol 9	14	10
" Leake on Contracts," 1 exempl.	9	50
" London Annual Register," 1 ex.	5	40
" Maclachlans on Shipping," d. édit.	13	50
" Manitoba Law Reports," vol. 8	7	50
" Nova Scotia Reports," vol. 23	5	00
" Nova Scotia Statutes," 1861 à 1892.	35	00
" Ontario Digests," 2 exempl.	17	00
" Bills Publics," etc., anglais, 1893, 2 séries	35	28
" Rapports Judiciaires, Québec," 2 séries	12	00
" Revised Law Reports," 12 exemp.	72	42
" Sedgefield on the practice of the Office," 1 exempl	5	00
" Stephen's Joint Stock Companies," 1 exempl.	7	00
" U. S. Supreme Court Reports," 142 vols	155	00
" Western Law Times," vol. 4	5	00
Livres au-dessous de $5, 20	36	50
Serviettes, 9	50	15
Cartes, 96 paquets	6	23
Enveloppes, 17,425	65	34
Liasses, 78	22	50
Encre, 46 bouteilles	15	83
A reporter	986	41

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, SERVICE INTÉRIEUR, 1892-93.

Ministère de la justice.—*Fin.*	$ cts.
Report	986 41
Bouteilles d'encre, 25	23 02
Couteaux, poche, 8	5 74
Mucilage, 14 bouteilles	7 05
Enveloppes à journaux, 7,500	13 75
Couverts de brochures, 30	36 00
Papier buvard, 2 rames, $17.27; 100 feuilles, $1.45	18 72
Papier ministre, 2 rames et 3½ mains	9 75
do de deuil, 2½ rames	10 20
do à lettre, 18 rames	28 81
do communicatif, 7 boîtes	25 20
do à clavigraphe, 27 rames	28 46
do à envelopper, 3 rames	9 10
Plumes, 69 boîtes	18 15
Crayons, plomb et de couleur, 33½ douz.	11 17
do poche, 20	4 14
Carnets, 3	5 90
Bandes élastiques, 58 boîtes	16 92
Tampons en caoutchouc, 2	11 00
Ciseaux, 14 paires	6 63
Tablettes, 5½ douz	6 30
Ficelle, 38 pelotes	7 08
Fourniture pour clavigraphe	6 49
Menus articles, 68	85 57
	1,381 56
MOINS—Allocation pour vieux livres.	15 50
	1,366 06
Ministère de la milice.	
Machine à numéroter automatique	19 50
Paniers, 12	6 25
Livres blancs, chèque, 3	12 90
do agendas, 52	32 00
do ministre, 68	28 52
do index, 45	8 70
do lettre, 14	5 95
do carnet, 48	13 02
do billets, 18	6 60
do brouillon, 229	14 58
do autres, 55	15 80
Livres—	
Almanachs, 20	6 11
Dictionnaire, français-anglais, 1 exem.	9 50
Almanachs des adresses, 20	68 00
"Rifle exercise, Martini-Henry rifle," 100 exempl	5 00
Livres au-dessous de $5, 8	7 85
Boîtes à dépêche, 2	29 00
Enveloppes, 6,350	43 41
Agrafes, 85 boîtes	17 85
Encre, 56 bouteilles	20 47
Bouteilles d'encre, 17	13 34
Boîte de ferblanc vernissé, 1	5 00
Couteaux, pupitre, 27	7 09
do poche, 4	2 27
Presse aux lettres, 1	11 00
Pains de couleurs, 36	5 62
Mucilage, 30 bouteilles	14 40
Timbres, 2	5 00
Casiers pour brochure, 6	10 00
Papier ministre, 16 rames	63 56
do à lettre, 4½ rames	11 84
do communicatif, 3 boîtes	10 80
do à clavigraphe, 10 rames	8 20
do à envelopper, 7½ rames	25 26
A reporter	564 39

Ministère de la milice—*Fin.*	$ cts.
Report	564 39
Plumes, 57 boîtes	15 87
Crayons, plomb et de coul., 36$\frac{7}{12}$ douz.	13 02
do poche, 46	7 91
Porte-plumes, 225	20 05
Epingles, 108 papiers	12 96
Rubans, copier, 12	7 56
Bandes élastiques, 151 boîtes	39 83
Oblitérateurs en caoutchouc, 57	5 93
Toiles caoutchoutées, 54	8 12
Timbres en caoutchouc, 1	5 00
Ciseaux, 11 paires	6 55
Galons, 4	5 95
Tire-ligne, 1	10 00
Boîte pour clavigraphe, 1	12 00
Ficelle, 124 pelotes	16 91
Clavigraphes, 2	190 00
Cabinets de clavigraphe, 2	80 00
Platine de do 1	5 00
Menus articles, 53	76 27
	1,103 32
Secrétariat d'Etat.	
Livres blancs, chèque 3	5 70
do journal, 6	6 24
do agendas, 25	14 53
do papier ministre, 12	6 78
do brouilions, 4	10 30
do autres, 83	11 29
Livres—	
Almanacs, 22	8 63
Almanachs des adresses, 24	85 35
"Colonial Office lists," 4 exempl	5 60
Dictionnaire français-anglais, 1	9 50
"Extraits des journaux canadiens sur la fédération impériale"	5 00
"Les Hommes du Jour," 11 parties.	18 00
"L'Indicateur de Québec," 3 exemp.	12 00
"Men of the Day," 11 parties	18 00
"Statesman's Year Book," 3 exem.	6 00
"Thorn's Year Book," 1892, 2 ex.	7 60
Livres au-dessous de $5, 11	10 70
Boîte à dépêche, 1	19 60
Serviette, 1	5 50
Enveloppes, 3, 825	18 94
Liasses Shannon, 8	6 40
do 24	6 60
Encre, 56 bouteilles	16 56
Bouteilles d'encre, 11	9 54
Couteaux, pupitre, 19	5 13
do poche, 2	1 75
Lacets, 120	5 76
Balance à lettre, 1	4 90
Mucilage, 23 bouteilles	11 30
Enveloppes à journaux, 4,500	7 89
Papier buvard, 1 rame 16¼ mains	11 74
do ministre, 8 rames	34 36
do réglé, 4 rames	15 40
do communicatif, 2 boîtes	7 20
do à clavigraphe, 4¾ rames	15 02
do à envelopper, 3¼ rames	15 90
do agrafes, 80 boîtes	17 82
Peaux à parchemin, 125	50 00
Plumes, 112 boîtes	20 49
Crayons, plomb et de couleur, 36 douz.	8 54
Ruban, 12 rouleaux	7 80
Rubans, clavigraphe, 10	8 88
A reporter	574 24

Détails de la papeterie, service intérieur, 1892-93.

Secrétariat d'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	574 24
Tire-lignes, 7	7 25
Bandes élastiques, 40 boîtes	13 28
Ciseaux, 9 paires	5 44
Tablettes, 90	6 19
Cire à cacheter, 12 boîtes	6 78
Galon, rouge, 36 paquets	20 88
Ficelle, 38 paquets	6 35
Clavigraphe avec cabinet, $148.50 ; moins un vieux clavigraphe et cabinet en échange, $50	98 50
Fournitures et réparat. de clavigraphe	5 74
Menus articles, 39	60 21
	804 86
Division des impressions et de la papeterie.	
Liasses, 24	7 92
Livres à copier, 9	14 00
do toutes sortes, 37	15 85
Livres—	
Almanachs des adresses, 8	20 72
Inland Printer, abonnement 1892 et 1893, $4.50 et 15 livraisons, $3	7 50
Parliamentary Procedure, 1 exempl.	6 00
Publishers' Circular, abonnement, 1892 et 1893	6 05
Livres au-dessous de $5, 48	45 37
Calligraphe, $90 ; moins un vieux calligraphe en échange, $50	40 00
Timbre à dater, 1	6 50
Enveloppes, 3,525	39 71
Encre, 25 bouteilles	8 05
Couteaux de poche, 3	1 92
Papier-ministre, 4½ rames	14 45
do communicatif, 2 boîtes	7 20
Plumes, 32 boîtes	9 37
Rubans, clavigraphe, 19	18 06
Bandes élastiques, 26 boîtes	8 34
Toiles caoutchoutées, 28	5 88
Courroies, 18 douz	11 76
Clavigraphe, 1	100 00
Menus articles, 52	65 67
	460 62
Bureau de l'imprimerie de l'Etat—Nettoyage.	
Paniers à papier de rebut, 5	4 00
Eponges, 1 douz	3 84
Papier à toilette, 600 rouleaux	60 00
Menus articles, 2	0 51
	68 35
Ministère de l'intérieur.	
Cartes à dater, 3	7 50
Crayons automatiques, 156	12 48
Paniers, 46	25 59
Liasses, Shannon, 24	7 92
Livres blancs, journaux, 36	23 16
do agendas, 109	39 88
do papier-ministre, 90	23 72
do index, 54	7 68
do de lettres, 45	89 30
do carnets, 216	48 14
A reporter	285 37

Ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	285 37
Livres blancs, à billets, 24	10 32
do recueils, 5	8 25
do brouillons, 1,248	71 06
do autres, 110	4 80
Poinçons, 48	6 00
Livres—	
Almanachs, 37	9 38
Index de Burr, 1 exemplaire	90 00
"Canadian Mining Manual," 15 ex.	45 00
Dictionnaire, 1	11 00
Almanachs des adresses, 13	41 00
"Parliamentary Companion," 1891, 4 exemplaires	8 00
"Statutes of British Columbia," 3 sé.	7 50
"Western Law Times," 2 volumes	10 00
Livres au-dessous de $5, 7	7 00
Serviettes, 2	10 00
Pinceaux, 228	50 10
Tampons-calendriers, 48	8 64
Cartes, 184 paquets	9 88
Timbres à dater, *Centennial*, 2	17 00
Peaux de chamois, 48	16 32
Couleurs, 198 pains	40 80
Compas, 6	16 90
Tampons de pupître, 30	13 32
Sacs à dépêches, 2	11 00
Boîte do 1	19 60
Punaises, 11 grosses	24 16
Boîtes à liasses Eclipse, 20	10 00
Liasses à lettres Eclipse, 48	96 00
Enveloppes, 27,350	102 44
Grattoirs, clavigraphe, 180	7 20
Agrafes, 356 boîtes	68 50
Tablettes à mémoires, Roger, 575 prs.	168 75
Liasses à documents, 15	7 50
do Shannon, 13	10 65
do attaches, 120	6 20
Plumes-fontaine, 3	8 60
Timbres à affranchir, 3	7 00
Timbres, 6	5 00
Encre noire, 77 pintes	38 28
do bleue, 24 bouteilles	4 40
do à dessin, 51 bouteilles	10 50
do écarlate, 108 bouteilles	10 68
Bouteilles à encre, 50	16 31
Couteaux de pupitre, 174	46 98
do à papier, 30	22 50
do de poche, 1	0 84
Lacets, 672	32 10
Mine de plomb, 96 boîtes	7 62
Presse à copier, 1	6 25
Cartes géographiques, 41	28 00
Enveloppes, manille, 10,000	28 00
Petits timbres, 38	37 95
Mucilage, 63 pintes	27 48
do 22 bouteilles	8 50
Enveloppes à journaux, 6,000	10 50
Timbres numérateurs, 3	61 50
Casiers à brochures de Roger, 18	30 00
Papier buvard, 6 rames	34 60
do carré, 1 rame	11 75
do ministre, 61 rames et 1⅛ mains.	216 77
do grand jésus, 1 rame	8 40
do à note, 13¾ rames	34 40
do communicatif, 4,200 feuilles	140 40
do de toilette, 72 paquets	5 52
do clavigraphe, 47 rames	50 32
A reporter	2,280 79

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, SERVICE INTÉRIEUR, 1892-93.

Ministère de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	2,280 79
Papier à envelopper, 12 rames	51 60
Presse-papier, 54	15 90
Plumes, 478 boîtes	119 74
Crayons de mine et de coul., 167 douz.	67 12
do 68	13 36
Porte-plumes, 576	15 33
Epingles, 432 papiers	50 40
Pelotes à épingles, 24	7 68
Perforateurs, 5	5 34
Phonographes, 2	400 00
Réparer et nettoyer les clavigraphes	24 00
do timbr. à dater.	13 20
Rubans colorés, 30 rouleaux	21 60
do clavigraphe, 66	66 00
Bandes élastiques, 278 boîtes	92 82
Oblitérateurs en caoutchouc, 252	19 99
Timbres do 4	10 10
Règles, 56	8 12
Balances, 8	6 93
Ciseaux, 72 paires	40 38
Eponges, 120	15 00
Etagères à papeterie, 4	7 85
Galon, rouge, 48 paquets	25 98
Thermomètres, 11	13 50
Toile à calquer, 6 rouleaux	31 80
Ficelle, 6 pelotons	26 36
Clavigraphes, 2	200 00
do cabinets, 2	83 50
do fournitures	12 60
Menus articles, 43	83 88
	3,830 87
Départ. des affaires indiennes.	
Paniers, 38	20 95
Livres blancs, agendas, 16	10 90
do index, 24	7 56
do à lettre, 39	68 40
do carnets, 34	7 17
do bordereau, 1	6 00
do brouillons, 318	21 94
do autres, 26	15 34
Livres—	
Almanachs, 15	4 50
Dictionnaire, 1	10 80
Almanachs des adresses, 8	30 00
"Revised Statutes of British Columbia," 5 exemplaires	13 50
"Revised Statutes of Manitoba," 2 exemplaires	6 00
"Revised Statutes of Quebec," 1 ex.	7 00
Statuts, '88, '89, '90, '92, 5 exempl.	5 00
Livres au-dessous de $4, 7 exempl.	3 90
Liasses, 500	15 00
Armoires à liasses, 24	7 92
Plats, 2	5 80
Tire-lignes, 7	6 60
Enveloppes, 3,800	15 61
Liasses, attaches, 100	6 00
Timbres, 16	6 35
Encre, 118 bouteilles	28 90
Bouteilles d'encre, 16	5 55
Couteaux de pupitre, 30	8 10
do de poche, 7	5 44
Enveloppes à journaux, 3,600	7 90
A reporter	358 13

Dépt. des aff. indiennes—*Fin.*	$ cts.
Report	358 13
Numéros pour liasses, 6,000	6 00
Numéros et porte-numéros, 7,000	30 00
Timbre numérateur, 1	21 50
Papiers à comptes, 2 rames	10 20
do buvard, $3\frac{3}{4}$ rames	24 32
do ministre, $27\frac{1}{4}$ rames	110 07
do à billets, 3 rames et 3 mains	5 27
do officiel, $13\frac{3}{4}$ rames	53 45
do communicatif, 400 feuilles	14 40
do à envelopper, 17 rames	27 90
do clavigraphe, 8 rames	6 56
Agrafes, 130 boîtes	26 34
Plumes, 134 boîtes	43 71
Crayons, de plomb et de couleur, 70 douz.	18 34
Porte-plumes, 189	6 28
Epingles, 84 papiers	10 08
Duplicateur Pomeroy, complet, 1	16 00
Rubans, clavigraphe, 45	35 38
Bandes élastiques, 119 boîtes	47 34
Oblitérateurs, caoutchouc, 96	7 71
Règles, 13	6 32
Ciseaux, 10 paires	5 50
Armoire à papeterie, 1	6 60
Galon, rouge, 12 paquets	5 70
Toile à calquer, *Imperial*, 3 rouleaux	13 75
do 2 rouleaux et 3 vgs	11 13
Clavigraphes, 2	190 00
do cabinets, 2	80 00
do fournitures	12 20
Menus articles	94 70
	1,304 88
Bureau de l'auditeur.	
Liasses, 25 douz	99 48
Livres blancs, journal, 5	5 03
do ministre, 10	6 85
do lettres, 6	7 00
do toutes sortes, 36	10 93
Liasses, $27\frac{1}{2}$ douz	11 31
Livres—	
"American Court of Claims Decisions," 26 volumes	75 00
Almanachs des adresses, 8	23 00
Livres au-dessous de $5, 7	4 72
Enveloppes, 1,950	9 70
Agrafes, 41 boîtes	8 32
Liasses, Shannon, 10	9 38
Liasses, Roger, 23	6 05
Encre, 76 bouteilles	15 83
Encriers, 15	5 37
Bandes de manille, 11,000	18 63
Mucilage, 12 bouteilles	6 00
Papier buvard, $1\frac{3}{4}$ rame	6 88
do ministre, $4\frac{1}{2}$ rames	16 24
do à envelopper, $1\frac{1}{2}$ rame	5 20
Plumes, 81 boîtes	15 69
Crayons, de plomb et de coul., 27 douz	7 97
Perforateurs, 6	12 00
Réparer et nettoyer les timbres	5 75
Bandes élastiques, 63 boîtes	26 60
Tablettes, 13 douz	13 84
Menus articles, 50	59 88
	492 65

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, SERVICE INTÉRIEUR, 1892-93.

Ministère des finances.	$ cts.
Livres blancs—	
do à lettres, 4	8 10
Carnets, 30	1 17
Brouillons, 132	10 11
Autres livres blancs, 25	8 89
Livres—	
Almanachs, 20	8 06
"Bankers' Magazine," 1 année	9 00
"Daily Congressional Record"	4 00
Almanachs des adresses, 8	23 00
"Statesman's Year Book," 2	4 00
Livres au-dessous de $4, 4	6 29
Boîtes de ferblanc, avec serrures, 7	11 60
Enveloppes, 47,250	58 65
Liasses, attaches, 3 grosses	24 72
Liasses et planchettes—	
Rogers, 63	33 93
Shannon, 11	5 98
Encre, 83 pintes et 36 bouteilles	47 44
Encre et bouteilles à mucilage, 30	9 25
Mucilage, 36 pintes	17 70
Enveloppes de journaux, 10,000	24 35
Papier—	
Papier buvard, 2¼ rames	18 45
do communicatif, 3 boîtes	10 80
do ministre, 10½ rames	42 53
do à lettre, 6 rames	9 90
do à clavigraphe, 22½ rames	23 61
do à envelopper, 6½ rames	22 68
Agrafes, 44 boîtes	11 61
Crayons, 24½ douz	6 41
Plumes, 141 boîtes	48 28
Epingles, 66 papiers	7 02
Bandes en caoutchouc, 95 boîtes	22 74
Ciseaux, 15 paires	8 77
Cire à cacheter, 24 lbs	11 04
Ficelle, 21 lbs et 102 pelotes	21 30
Rubans de clavigraphe, 12	7 56
Articles au-dessous de $5, 57	51 06
	640 00

Ministère du commerce.	$ cts.
Livres blancs, à lettres, 4	6 40
do autres sortes, 38	12 16
Index Burr, 5	123 00
Serviettes, 2	11 50
Timbres à dater, 3	11 25
Enveloppes, 1,250	5 54
Encrier, 7	5 05
Presses aux lettres, 2	36 10
Supports de presses aux lettres, 2	24 50
Numérateur, automatique, 1	20 00
Papier, ministre, 2 rames	11 36
do à billets, 4 rames	16 50
do pour clavigraphe, 7 rames	7 64
Clavigraphe, 1	100 00
do pupitre, 1	48 50
Menus articles, 41	62 87
	502 37

Ministère des douanes.	$ cts.
Paniers, 16	8 29
Carnets, 48	25 70
Livres à lettres, 26	39 20
Recueils, 15	16 80
A reporter	89 99

Ministère des douanes—*Fin.*	$ cts.
Report	89 99
Brouillons, 10 douz	7 32
Agendas, 13	7 49
Livres blancs, 12	7 10
Livres—	
Almanachs, 18	7 66
Almanachs des adresses, 8	23 00
"Dodd's Peerage," 2 exemplaires	4 30
"Exchequer Court Reports," 5	9 69
"Index de "Burr"	4 00
"Vie de l'hon. A. Mackenzie."	4 00
"Dictionnaire du Commerce, de McCullough"	12 00
"Poor's Manual of Railroads"	6 00
"Slater's Telegraph Code," 2	4 70
"Statesman's Year Book," 2	4 00
"Todd's Parliamentary Govt.," 2	9 15
Livres au-dessous de $4	14 71
Enveloppes, 1,200	5 80
Oblitérateurs en caoutch., 26; canifs, 81	7 63
Echange de clavigraphe, différence	5 00
Agrafes, 138 boîtes	30 10
Liasses, docum., Eclipse, 380	234 00
Encre, 30 bouteilles	12 60
Encriers, 21	11 51
Presse aux lettres, 1	30 10
Tablettes métalliques roulantes, 60	126 00
Mucilage, 24 pintes	12 00
Enveloppes de journaux, 3,000	5 25
Papier buvard, 1 rame	6 95
do communicatif, 1,000 feuilles	36 00
do ministre, 27 rames	36 20
do à clavigraphe, 22 rames	21 84
do à envelopper, 12 rames	34 20
Crayons, 60 douz	21 18
Plumes, 161 boîtes	42 53
Phonographes, 2	400 00
Refaire 4 clavigraphes	140 00
Bandes en caoutchouc, 52 boîtes	21 00
Toiles caoutchoutées, 124	26 04
Table pour presse à lettres	15 50
Ficelle, 21 lbs	6 79
Rubans pour clavigraphe, 40	29 64
Articles au-dessous de $5	62 53
	1,595 41

Ministère du revenu de l'intérieur.	$ cts.
Machine à numéroter automatique, 1	16 00
Livres blancs, journaux, 19	16 62
do agendas, 25	9 65
do à lettres, 21	29 20
do autres sortes, 14	7 86
Livres—	
Almanachs, 31	8 65
"Annual Encyclopædia, Appleton's," 1 exemplaire	7 00
Almanachs des adresses, 7	23 00
"London Annual Register," 2 exem.	10 80
Livres au-dessous de $5, 12	21 10
Serviettes, 3	15 70
Calligraphe, 1	90 00
Cabinet pour calligraphe, 1	40 00
Fournitures do	10 20
Cartes, 156 pqts et 1,000 cartes	11 26
Humecteurs, 72	15 12
Boîtes à dépêches, 2	10 00
A reporter	342 19

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, SERVICE INTÉRIEUR, 1892-93.

Minist. du rev. de l'intér.—*Fin.*	$	cts.
Report	342	19
Liasses Eclipse, 16	21	60
Enveloppes, 6,600	23	96
Liasses Roger, 42	11	40
do attaches, 108	6	48
Encre, 32 pintes et 48 bouteilles	19	74
Couteaux de pupitre, 24	6	48
Presse aux lettres, 1	11	00
Mucilage, 24 bouteilles	12	00
Enveloppes de journaux, 9,000	16	73
Agrafes, 54 boîtes	11	46
Papier buvard, 1 rame	8	06
do ministre, 6 rames	22	72
do à billets, 8 rames et 6 boîtes	19	98
do à clavigraphe, 12 rames	9	84
do à envelopper, 23 rames	78	25
Plumes, 106 boîtes	24	30
Crayons, de plomb et de coul., 33 douz	5	07
do de poche, 76	15	60
Phonographe, complet, 1	200	00
Balances aux lettres, 4	29	20
Cire à cacheter, 20 lbs	9	20
Galons-mesure et étuis, 4	29	90
Galon, 144 cartes	37	40
Ficelle, 216 pelotes	38	34
Menus articles, 29	41	72
	1,052	62

Ministère des postes.	$	cts.
Paniers, pupitre, 10	6	06
do bureau, 6	28	50
Liasses Eclipse, 15	4	95
do Shannon, 24	7	92
Livres blancs, chèques, 2	12	00
do journal, 25	14	00
do papier-ministre, 14	13	40
do à lettres, 8	10	20
do carnets, 22	8	80
do brouillons, 12	14	50
do recueils, 448	30	35
do autres, 90	10	09
Livres—		
Almanachs, 220	52	60
"Canadian Law List," 6 exemplaires	6	90
"Debrett's Peerage," 1 do	5	75
Dictionnaires, 4	24	70
Almanachs des adresses, 109	354	45
"London Annual Register," 1 exemp.	5	40
"Ontario Legal Chart," 6 exempl.	11	10
"Traveller's Official Guide," 1 do	5	00
Livres au-dessous de $5, 23 exempl.	30	50
Sacs à dépêches, 2	9	58
Boites à do 1	14	50
Miméographe Edison, 1	14	50
Enveloppes, 9,250	31	76
Liasses à documents, 39	58	50
do Eclipse, 429	214	38
Gomme arabique, 80 lbs.	30	60
Encre noire et à copier, 117 bouteilles	56	33
Encre pour miméographe, 24 tubes	13	00
do écarlate, 186 bouteilles	21	86
do div. couleurs, 16 do	6	52
Bouteilles d'encre, 54	20	02
Couteaux de pupitre, 72	19	44
do poche, 19	14	44
Presses à copier, 2	26	50
Mucilage, 58 bouteilles	28	40
A reporter	1,237	50

Ministère des postes—*Fin.*	$	cts.
Report	1,237	50
Bouteilles de mucilage, 16	5	50
Liasses "Rogers," 12	18	00
Papier buvard, 11¼ rames, 143	100	85
do toile, canadien, ½ rame	6	70
do ministre, 18 rames	81	94
do miméographe, 1 rame	7	30
do à billets, 10 rames	16	90
do communicatif, 424 feuilles	15	26
do découpé, 11 mains, 12 feuilles	9	53
do à envelopper, 79 rames, 3 mains	364	59
Agrafes, 79 boîtes	16	70
Plumes, 411 boîtes	107	47
Crayons, plomb et de coul., 109½ douz.	24	73
Porte-plumes, 467	20	61
Crayons de poche, 25	5	22
Epingles, 157 papiers	12	49
Phonographes, 2	305	00
Batteries phonographiques, 2	64	00
Fournitures pour phonographe	46	00
Loyer de phonographe, 1 mois	12	50
Tables do 2	33	50
Rubans pour timbres, 41	12	80
do clavigraphe, 36	37	76
Bandes en caoutchouc, 261 boîtes	70	66
Oblitérateurs en caoutchouc, 107	9	33
Toiles caoutchoutées, 24	5	04
Ciseaux, 44 paires	28	11
do de tailleur, 1 paire	9	00
Sceaux, 100 boîtes	8	00
Cire à cacheter, 150 lbs	65	15
Eponges, 82	12	24
Support pour presse aux lettres, 1	9	00
Courroies Dunlevie, 576	29	76
Galon rouge, 54 paquets	31	32
Ficelle, 512 lbs	138	60
Clavigraphe, 1	95	00
Fournitures de clavigraphe	16	59
Menus articles, 73	113	51
	3,204	16

Ministère de l'agriculture.	$	cts.
Paniers de pupitre, 15	9	06
Livres blancs, journaux, 17	12	79
do à lettres, 32	40	30
do recueils, 10	12	00
do brouillons, 114	9	04
do autres	29	91
Livres—		
Almanachs, 26	5	59
Dictionnaires, 2	19	00
Almanachs des adresses, 16	55	50
Catalogue des publications des Etats-Unis de Hickcox	5	00
Revue de l'Amérique du Nord	5	00
"Poor's Manual of Railroads"	6	00
Serviettes, 2	9	90
Sac à dépêches	5	50
Machine à adresser de Dick	20	25
Enveloppes, 3,750	11	37
Œillets, 24 boîtes	7	20
Agrafes, 253 boîtes	55	99
Liasses Casgrain, 3,000	134	84
do à docum., Eclipse, 3 douz	45	00
do à dépêches Gourdeau, 200	70	00
do à brochures Rogers, 6	9	00
A reporter	578	24

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, SERVICE INTÉRIEUR, 1892-93.

Ministère de l'agriculture—*Fin.*	$ cts.
Report	578 24
Liasses, Shannon, 10	6 00
do Tucker, 3 douz	20 16
Courroies à liasses, 13 douz	8 36
Encre, 111 bouteilles	32 00
Bouteilles à encre et mucilage, 27	7 40
Couteaux de pupitre, 61	16 47
do de poche, 10	7 24
Mucilage, 37 pintes	19 40
Machine à numéroter	17 00
Papier—	
Buvard, 3 rames	22 90
A épreuves photograph., 4 roul	8 40
Communicatif, 400 feuilles	14 40
Ministre, 42 rames	149 57
A copier, 15 rames	12 30
A envelopper, 2½ rames	10 80
Crayons, 112 douz	21 63
Plumes, 179 boîtes	51 31
Epingles, 86 papiers	10 32
Sceaux rouge, 2,000	4 50
do 56 boîtes	12 23
Galon rouge, 12 paquets	5 70
Bandes en caoutchouc, 216 boîtes	68 05
Ciseaux, 17 paires	9 38
Galon de soie, 54 pièces	12 30
Ruban do 171 roul	99 30
Toile à calquer, 2 roul	8 00
Ficelle, 138 pelotons	20 07
Clavigraphes, 2	195 00
Echange de clavigraphe, 2—différence	102 50
Cabinets à clavigraphe, 2	88 50
Rubans do 36	32 14
Fournitures et reparat. de clavigraphe.	38 41
Articles au-dessous de $5	81 50
	1,791 48
Ministère de la marine et des pêcheries.	
Livres blancs, chèque, 1	6 00
do papier-min, index, 60	8 34
do à lettres, 24	36 39
do à billets, 24	5 31
do brouillons, 376	43 06
do à sténographie, 180	14 42
do autres, 75	24 00
Livres—	
Almanachs, 23	6 55
"American Architects," ab. 1893	10 00
"British Code List," 22 exemplaires	23 00
do Signals," 7 exempl	17 50
Almanach des adresses, 5	14 00
"Engineering," 55	6 50
Carte géogr. du N.-Brunswick, 2 ex.	9 00
do de la Col.-Britann., 2 ex.	7 00
"Men of the Day," 9 volumes	9 00
"Nautical Magazine,", 4 exempl	5 10
"Text books on Hydrographical Surveying," 2	6 50
Livres au-dessous de $5, 17	23 75
Pinceaux, 31	11 27
Couleurs, kaolin, 10 bouteilles	10 00
Compas, 2 paires	18 10
Protecteurs, 6,000	5 50
Sac à dépêches, 1	5 50
Boîte do 1	24 00
Tire-lignes, 6	5 90
Punaises, 2⅔ grosses	6 96
A reporter	362 65

Ministère de la marine et des pêcheries—*Fin.*	$ cts.
Report	362 65
Enveloppes, 13,600	97 49
Liasses à dépêches, 100	35 00
Encre, 133 bouteilles	35 17
Encriers, 15	6 69
Couteaux de pupitre, 18	4 86
do poche, 1	0 62
Tablettes, lettres, 144	15 60
Mucilage, 48 bouteilles	24 00
Enveloppes à journaux, 4,000	7 00
Papier, absorbant, 3¾ rames	11 30
do à dessin, 2 roul	20 50
do ministre, 25¼ rames	101 27
do billets, 5 rames	6 15
do communicatif, 25 boîtes	90 00
do de soie, 12½ rames	14 22
do à clavigraphe, 63 rames	59 64
do à envelopper, 29 rames	62 25
Agrafes, 164 boîtes	29 98
Plumes, 106 boîtes	32 69
Crayons, de plomb et de couleur, 56½ dz	11 90
Porte-plumes, 278	9 60
Epingles, 96 pyramides et 24 papiers	9 60
Rubans à clavigraphe, 40	35 56
Bandes en caoutchouc, 234 boîtes	67 44
Oblitérateurs en caoutchouc, 102	7 09
Ciseaux, 19 paires	11 32
Galon-mesure en acier, 1	12 80
Tire-ligne Terry, 1	10 00
Toile à calquer, impériale, 4 roul	21 20
Ficelle, 84 pelotons	12 36
Platine de clavigraphe	6 00
Menus articles, 60	96 05
	1,328 00
Ministère des travaux publics.	
Enumérateurs automatiques, 2	43 00
Balance, 1	7 30
Paniers, pupitre, 12	6 37
Livres blancs, présence, 9	7 20
do agendas, 8	5 17
do à lettres, 17	29 20
do mémo., 42	16 74
do carnets, 31	13 69
do brouillons, 673	52 82
do autres, 94	20 31
Livres—	
"Bourinot's Parliamentary Procedure," 1 exemplaire	6 00
"Debrett's Peerage," 1 exemplaire	5 75
Dictionnaires, 6	71 65
Almanach des adresses, 6	28 50
"Life of Hon. Alex. McKenzie," 2 exemplaires	9 00
"Manual of Railroads," 1 exemp	6 00
"Cartes de l'île de Montréal," 6	12 00
"Ontario Gazetter," 1 exemplaire	5 00
"Récits de Guerre," 1 exemplaire	11 00
Livres au-dessous $5, 16	11 21
Serviettes, 3	26 55
Pinceaux, 21	8 13
Calligraphe, 1	90 00
Carton, 212 feuilles	36 90
Boîtes à argent, 4	9 63
Couleurs, 102 tablettes	27 92
Tampons à pupitre, 20	10 00
A reporter	577 04

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, SERVICE INTÉRIEUR, 1892-93.

Minist. des trav. publics—*Fin.*	$ cts.
Report	577 04
Sac à dépêches, 1	27 50
Liasses à documents, 50	22 50
Plumes à dessin, 20	16 86
Enveloppes, 13,275	60 90
Liasses à documents, 30	40 50
do Shannon, 11	9 70
Encre, 170 bouteilles	45 30
Encriers, 40	22 48
Couteaux de pupitre, 66	17 82
do de poche, 6	5 00
Presse à lettres, 1	6 25
Timbres, 2	6 25
Mucilage, 18 bouteilles	8 20
Bouteilles à mucilage, 24	5 34
Liasses à brochures, "Rogers'," 12	18 00
Papier buvard, 4¼ rames	27 08
do double éléphant, 10 mains	30 00
do à dessin, "Paragon," 2 roul	21 50
do ministre, 34¾ rames	142 96
do à grand-live, 2 rames	9 00
do à copier, 7 rames	5 82
do à billets, 7½ rames	12 65
do à profil, 20 vgs	5 50
do communicatif, 4 boîtes	14 40
do à toilette, 99 paquets	8 70
do à envelopper, 8¼ rames	25 35
Agrafes, 41 boîtes	7 37
Presse-papier, 26	8 28
Plumes, 193 boîtes	54 37
Crayons de mine et de couleur, 1,007	29 03
do de poche, 43	5 32
Porteplumes, 341	14 18
Epingles, 66 papiers et 82 pyramides	13 66
Platine pour clavigraphe, 1	5 00
Rép. de timbre à dater et filière	5 00
Rubans à caligraphe, 19	16 78
Bandes en caoutchouc, 247 boîtes	94 17
Oblitérateurs en caoutchouc, 139	11 35
Règles, 23	9 75
Règles en cuivre, parallèles, 2	13 60
Ciseaux, 14 prs	8 06
Galons-mesures, 6	16 90
Tire-ligne Terry, 1	10 00
Toile à calquer, 13 rouleaux	68 90
Ficelle, 54 pelotons	8 25
Menus articles, 82	112 91
	1,705 48

Chemins de fer et canaux.	$ cts.
Niveau d'architecte, 1	45 00
Enumérateurs automatiques, 2	41 50
Baromètres, 2	12 00
Paniers, pupitre, 18	9 36
Liasses, Shannon, 24	7 92
Livres blancs, journaux quotidiens, 18	23 58
do agendas, 34	22 65
do papier ministre, 13	13 90
do journaux, 3	5 25
do à copier, 22	31 30
do grandes pages, 6	13 80
Carnets, 84	36 60
Livres de notes, 36	16 20
do réquisition, 11	8 15
Brouillons, 132	12 61
Livres à piqueurs, 144	36 00
Autres espèces de livres, 86	15 66
A reporter	351 48

Chemins de fer et canaux—*Suite*	$ cts.
Report	351 48
Livres—	
Almanachs, 26	7 64
"Debrett's Peerage," 1 exemplaire	5 75
Dictionnaire, Littré, 1	36 50
Almanach des adresses, 5	15 50
"Trautwine's Civil Engineer," 4 ex.	20 00
"Graphic," 1 exemplaire, 1892	10 00
"Illustrated London News," 2 ex.	11 00
"Johnsons Encyclopœdia of Transportation, 1 exemplaire	8 00
"Lake Survey Charts, 8 ass. comp.	10 60
"McNatly's Atlas and Gazetter of the World," 1	35 00
"Mulhall's Statistics," 1 exempl.	11 00
"Poor's Manual of Railroads," 5 ex.	30 00
"U. S. Official Gazette," 8 volumes.	64 00
"U. S. patents, re electricity," 1	45 00
"Waterways and Water Transport," 1 exemplaire	5 50
Livres au-dessous de $5, 12 exempl.	25 41
Tire-lignes, 2 assortiments	15 36
Serviettes, 3	15 65
Pinceaux, 146	41 33
Index Burr, 2	120 00
Carton, 205 feuilles	20 38
Boîtes à argent, 6	9 89
Couleurs, 316 tablettes	54 86
do kaolin, 24	24 00
Boîtes à couleurs, 6	6 24
Timbres à dater, 3	14 50
Boîtes à titres, 3	5 50
Sacs à dépêches, 2	9 00
Boîte à dépêches, 1	37 50
Echelles graduées et de base, 1 assort.	9 20
Instruments à dessin, 3 boît. et 1 assort.	48 70
Tire-lignes, 42	38 59
Extensions, Eclipse, 80	20 00
Eidographe, Stanley's, 1	68 13
Enveloppes, 12,250	60 79
Frais de messageries sur livres, etc.	6 80
Liasses, Eclipse, 80	100 00
do à lettres, 10	8 00
do Rogers, 36	12 60
do Shannon, 36	30 00
Index pour liasses Shannon, 42	5 04
Encre, 248 bouteilles	89 22
Encriers, 42	22 91
Couteaux de pupitre, 73	19 71
do à papier, 36	27 00
do de poche, 5	4 75
Mine de plomb, 48 boîtes	5 04
Timbre à affranchir, cuivre, 1	6 00
Mucilage, 24 bouteilles	12 00
Papier, antiquaire, 3 rames	34 65
do buvard, 3½ rames 2 mains	21 06
do à cartouche, 2 rouleaux	7 83
do à dessin, 15½ mains	45 00
do ministre, 13 rames	54 14
do *sandgrain*, 1 roul	20 80
do à copier, 34 rames	27 80
do monté, parangon, 1 roul	10 75
do à billets, 18 rames	32 10
do à imprimer, 3 rames	27 00
do royal, 2 rames	15 10
do communicatif, 18 boîtes	64 80
do à envelopper, 12 rames	35 20
Papier et enveloppes, 8 boîtes	8 00
A reporter	2,065 30

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, SERVICE INTÉRIEUR, 1892-93.

Chemins fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	2,065 30
Plumes, 355 boîtes	133 36
Plumes d'or, 2	10 00
Crayons, mine et de couleur, 102 douz.	24 87
do de poche, 120	19 42
Porte-plumes, 402	20 32
Pantographe, Stanley, 1	51 10
Epingles, 72 papiers et 36 pyramides	11 16
Rapporteurs, 4	9 80
Courbes, chemins de fer, 2 ass	72 00
Loupes, 12	8 88
Rubans, 144	37 20
do clavigraphes, 84	55 88
Bandes élastiques, 115 boîtes	50 14
Oblitérateurs en caoutchouc, 120	7 86
Toiles caoutchoutées, 36	7 56
Timbres en caoutchouc, 3	6 50
Règles, à coulisse, 2	9 20
Equerres, 7	8 10
Règles, 57	25 95
Echelles, 4 boîtes	34 00
Ciseaux, 25 paires	14 53
Eponges, 24	5 52
Equerres, 21 ass	5 54
Chaînes en acier, 3	9 00
Courroies Webb, 4 grosses	29 76
Galons-mesures, métalliques, 12	66 90
Galon rouge, 36 paquets	14 64
Tire-lignes, Terry, 3	30 00
Thermomètres, 12	12 50
Toile à calquer, 4 rouleaux	18 20
A reporter	2,875 19

Chemins de fer et canaux—*Fin.*	$ cts.
Report	2,875 19
Lunette mérid., Keuffel et Esser, 1	222 50
Ciseaux, 27 paires	15 66
Ficelle, 106 pelotons	15 72
Clavigraphe, 1, $95 ; moins un vieux avec cabinet, $65	30 00
Cabinet pour clavigraphe, 1	40 00
Platine pour clavigraphe, 1	5 00
Menus articles, 48	96 23
	3,300 30
Départements en général.	
Panier, 1	10 00
Papier à toilette, 400 paquets	30 00
do do 3,600 rouleaux	360 00
Porte-papiers, 72	12 24
Menus articles, 19	9 27
	421 51
Examinateurs du service civil.	
Arrêtés du Conseil refondus, 1 ex	2 50
Enveloppes, 3,750	21 81
Papier, ministre, 13 rames	19 90
do buvard, 1 rame	4 50
Plumes, 50 boîtes	31 25
Porte-plumes, 1 grosse	3 60
Rubans de clavigraphe, 4	4 00
Articles au-dessous de $2, 7	8 03
	95 59

Résumé des dépenses imprévues.	Total.	Bureau du gouverneur général.	Conseil privé.	Ministère de la justice.	Ministère de la milice.	Secrétariat d'Etat.	Publicité et papeterie.	Ministère de l'intérieur.	Affaires indiennes.	Bureau d'audition.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnements à des journaux	5,387 83	593 54	257 78	292 31	170 26	402 88	22 00	279 71	90 00	
Annonces	259 69	187 50								
Télégrammes	15,779 92	2,190 01	547 23	1,085 66	658 46	298 17	17 48	2,616 12	639 08	45 18
Messages par téléphone	161 35			6 75		3 40	1 00			
Service de téléphone	50 00	50 00								
Frais de port	3,302 35	480 76	102 01	100 34	52 78	30 38	81 98	1,337 97	4 78	4 95
Messagerie, charriage et fret	634 43	7 23	20 52	25 71		44 58	6 66	55 62		4 25
Frais de voyages	5,000 00	5,000 00								
do des ministres	6,375 37		1,077 71	400 00	583 00			513 80	223 78	
do employés	15,681 08	766 45	872 95	2,230 45	197 65	81 22	310 49	1,504 24	1,388 19	528 13
Louage de voitures à Ottawa	1,683 81	77 00	45 82	397 60	65 30	161 50	12 00	381 75	1 75	
Billets de chars urbains	189 60	73 90	32 95	8 25		1 60		41 00	5 20	
Commis surnuméraires et messagers	59,052 22	1,016 35	7,913 99	2,508 04	489 83	1,603 41	1,124 72	1,048 66	1,407 42	1,486 25
Journaliers	8,527 47						37 50			
Femmes de journée	20,049 75						1,373 75			
Canon du midi	297 20									
Blanchissage d'essuie-mains	1,321 10	12 00	84 00	52 00	36 00	60 00	60 00	144 00	120 00	24 00
Fournitures, nettoyage et éclairage	1,948 25	8 53	42 63	34 65	14 95	18 83	89 00	154 00	53 57	17 88
Réparer et nettoyer des horloges	37 25		3 75		3 50					4 25
Clavigraphes, réparations et fournitures	21 15		7 90		2 00					
Gratification aux messagers du télégraphe	67 00			5 75	3 00	5 75		9 20		
Goûters pour les ministres	240 10		240 10							
Effets, pas de détails	132 37		132 37							
Uniformes pour ordonnances	113 80	113 80								
Allocation aux ordonnances pour bottes	21 00	21 00								
Journaux, exemplaires	14 73			1 03		2 10				
Certificats du consul américain	7 00							7 00		
Armoires pour liasses	345 00								345 00	
Réparer le théodolite	33 00								33 00	
Documents officiels de l'étranger	13 24									
Tracer un plan	29 00									
Loyer de phonographes	225 00							175 00		
Photographies et négatifs	23 40			1 00						
Fournitures pour photographie	203 48									
Lithographier et timbrer	6,332 55	50 28	89 01	136 13	208 10	62 18	37 75	1,798 87	308 50	
Bureau de la papeterie, Ottawa	26,197 84	408 60	816 70	1,366 06	1,103 32	804 86	528 57	3,830 87	1,304 88	492 65
Compte de l'imprimeur de la reine	31,746 04	318 08	833 28	676 47	1,077 74	1,016 13	611 11	3,700 96	1,694 10	628 80
	211,504 37	11,375 03	13,120 70	9,328 20	4,665 89	4,596 99	4,314 01	17,598 77	7,619 25	3,236 34
Moins—Imputé aux dépenses imprévues	792 40		464 20	328 20						
Totaux	210,711 97	11,375 03	12,656 50	9,000 00	4,665 89	4,596 99	4,314 01	17,598 77	7,619 25	3,236 34

NOTE.—La différence entre ce total, $210,711.97 et $213,100.38 sur la page B-8 est $2,388.41 pour calcul d'intérêt, ministère des postes.

Résumé des dépenses imprévues.	Ministère des finances.	Ministère de l'intérieur	Ministère des douanes.	Ministère du commerce.	Ministère des postes.	Ministère de l'agriculture.	Ministère de la marine et des pêcheries.	Ministère des travaux publics.	Ministère des chemins de fer et canaux.	Ministères en général.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnements à des journaux	368 91	363 38	301 15	137 00	531 64	568 17	256 76	491 36	260 98	
Annonces				72 19						
Télégrammes	1,117 35	423 12	763 53	360 25	1,435 42	1,566 44	1,015 16	506 18	495 08	
Messages par téléphone		28 40			3 00	1 75	0 75	21 80	94 50	
Soin du téléphone										
Frais de port	135 31	46 62	28 28		175 90	427 28	240 41	16 03	36 57	
Charriage, messageries et fret	12 48	128 05	159 71	33 28	4 91	29 60	42 93	10 40	48 50	
Frais de voyages										
do des ministres	1,429 33	200 00	359 00	100 00	665 00	321 75	180 00	22 00	300 00	
do des employés	1,436 35	814 79	868 14	168 02	1,293 95	1,241 03	102 48	1,676 90	199 65	
Louage de voitures à Ottawa	9 50	101 25	42 50		14 70	60 50	74 10	164 10	74 44	
Billets de chars urbains		3 20	3 00		8 00	0 85	0 70	5 95	4 00	1 00
Commis surnuméraires et messagers	773 21	2,146 76	1,078 45	438 20	19,727 18	13,501 63	2,318 74		469 38	
Journaliers										8,489 97
Femmes de journée										18,676 00
Canon du midi										297 20
Blanchissage d'essuie-mains	60 00	89 50	60 00	1 60	165 00	102 00	48 00	89 00	114 00	
Fournitures, nettoyage et éclairage	28 61	55 51	56 16	29 95	236 54	35 43	19 78	101 94	70 29	880 00
Réparations et nettoyage d'horloge	12 75	3 50	4 00				3 00		2 50	
Mécanigraphe, réparations et accessoires	3 25	2 00				1 50			4 50	
Gratification aux messagers du télégraphe	5 75	8 05	5 75		10 00	8 00	5 75			
Goûters pour les ministres										
Effets, pas de détails										
Uniformes pour ordonnances										
Allocation aux ordonnances pour bottes										
Journaux, exemplaires		11 60								
Certificats du consul américain										
Armoires pour liasses										
Réparer un théodolite										
Documents officiels étrangers	13 24									
Dessiner des plans								29 00		
Loyer de phonographe								50 00		
Photographies et négatifs								22 40		
Fournitures pour photographie								163 74	39 74	
Lithographier et timbrer	113 75	53 00	140 15	168 23	1,624 11	356 83	311 13	337 75	511 78	25 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	640 00	1,052 62	1,595 41	502 37	3,204 16	1,791 48	1,328 00	1,705 48	3,300 30	421 51
Compte de l'imprimeur de la reine	1,582 07	468 11	453 77	440 16	8,097 51	1,991 58	4,689 90	1,469 03	1,966 13	31 11
Totaux	7,741 86	5,999 46	5,919 00	2,451 25	37,197 02	22,005 82	10,637 59	6,883 06	7,992 34	28,821 79

Dépenses imprévues, bureau du Conseil privé.

Au comptable des dépenses imprévues.—Chèque 368 : W. Loux, services, juillet, $93. Le compte produit par M. Loux est de $90. Veuillez expliquer la contradiction.

Comptes de voyage de J. J. McGee : On devrait fournir les détails des item qui forment les sommes suivantes :—

2–6 août 1892 : Cochers, Montréal	$ 3 00
15–18 do do do	3 00
30 août–2 sept. 1892 : Cochers, port, etc., Halifax	4 75
8–12 sept. 1892 : Télégrammes	2 84
12–13 do do Cochers, etc., Montréal	3 25
20–22 do do do	2 00
27–29 do do do	2 00
Chèque 2034 : W. Strachey, surnuméraire, 22 jours de services en novembre à $2	44 00
Chèque 2351 : A. Brophy, surnuméraire, 26 jours de services en décembre à $2	52 00

Les jours de services devraient être datés dans chaque cas.

5 juillet, Bodega Chambers—

Repas	$7 00

Si cette somme représente le paiement de collations par des membres du cabinet, le compte devrait le dire. De plus, il devrait être accompagné d'un certificat établissant que les collations ont été reçues et que la note en était raisonnable.—J. L. McDougall, 18 mai 1893.

Compte de voyage de Howard P. Buck, janvier 1893.

Voitures, Ottawa	$ 3 00
do Sherbrooke	2 00

Les item particuliers qui forment ces sommes devraient être fournis.

J. J. McGee—

31 décembre : Frais de voyage à Truro et retour :

1. Billet, pullman, etc	$44 80
2. Port, télégrammes, etc.	2 64
3. Voitures	2 75
4. Allocation de 5 jours	17 50
5, Compte du juge en chef Sullivan	15 00
	$82 69

1 et 2. Des détails complets devraient être donnés.
3. Les item particuliers devraient être donnés.
4. Les dates ne sont pas indiquées.
5. Pas de pièce justificative. Veuillez la demander.

Les comptes suivants de journaux auraient dû être soldés par chèque du comptable des dépenses imprévues, et non à même la menue monnaie.

Globe, Toronto	$ 2 25
Citizen, Ottawa	10 00
Star, Montréal	6 00
Scientific American	7 00
Herald, New-Yok	10 00

Le dernier compte (celui du *Herald* de New-York) n'indique pas la date de l'expiration de l'abonnement.

A M. l'auditeur général.—Vous voudrez bien remarquer que M. McGee, le greffier du Conseil privé, s'est abstenu, comme d'ordinaire, de répondre aux observations faites au sujet du compte de ses menues dépenses. Relativement aux paiements d'abonnements de journaux qu'il a faits à même les fonds des menues dépenses, je lui avais, il y a quelque temps, fait des représentations à ce sujet.—W. H. Hayes, 13 octobre 1893.

Le restaurant Bodega—

18 janvier 1893 :	Montant de compte	....	$35 00
24 janvier "	"	....	39 25
13 février "	"	....	49 00
13 mars "	"	....	46 10

Nous n'avons pas reçu les comptes. Veuillez nous les faire parvenir.—J. L. McDougall, 27 juin 1893.

A M. le comptable des contingents.—Chèque 3954, en faveur du *Post* de Chignecto pour $9 en paiement de six années d'abonnement, qui ont prix fin le 31 décembre 1891. Veuillez vous informer pourquoi ce compte n'a pas été payé plus tôt. Le prix d'abonnement à ce journal, tel qu'annoncé, quand il est payé d'avance, est d'une piastre par année.

Bodega Wine Company, 10 avril 1893 : montant de compte. $63 76

Nous n'avons pas reçu de compte détaillé. Veuillez en demander un au Conseil privé.

Kavanagh, Frères, 31 mai 1893 :	Montant de compte	.....	$111 47
30 juin "	"	.....	20 90

Veuillez envoyer les comptes.

Jas. Hope et Cie., 27 juin 1893 : 1 pinte de colle........ 0 90

Veuillez vous informer pourquoi l'on ne s'est pas procuré ceci au bureau de la papeterie.—J. L. McDougall, 18 octobre 1893.

Contingents du ministère de la justice.

A M. le comptable des contingents.—Chèque 3066, George L. Foster : frais de voyage de Winnipeg à Ottawa, $302.05. Le voyage de Winnipeg à Ottawa s'est fait entre le 6 et le 7 décembre 1892, tandis que le compte des frais d'hôtellerie est pour la période entre le 14 octobre et le 17 décembre (65 jours), 55 jours à $3.50 et 10 jours à $5. Il faudrait distinguer entre les jours pour lesquels on réclame $3.50 et ceux qu'on porte en compte à $5.00, et expliquer comment il se fait qu'on réclame des frais de subsistence du 14 octobre au 6 décembre.—J. L. McDougall, auditeur général.

M. le député du ministre de la justice.—En réponse à la lettre de M. Hayes, du 25 du mois dernier, relative aux frais de mon voyage de Winnipeg à Ottawa en décembre dernier, j'ai l'honneur de dire que par un arrêt du conseil, du 14 octobre dernier, j'ai été nommé de nouveau comptable des pénitenciers, et j'ai continué à remplir les fonctions de cette charge jusqu'à mon départ pour Ottawa. En novembre je reçevais ordre de retourner à Ottawa par voie de Détroit afin de constater l'identité d'un prisonnier évadé, G. A. Gillette, qu'on avait repris dans cette ville. Je dus y passer plusieurs jours, retenu pendant l'examen qu'il subissait devant la commission d'extradition. C'est ce qui explique l'article de 10 jours à $5.—George L. Foster, Kingston, 12 août 1893.

A M. le comptable des contingents.—Notes des frais de voyages de J. G. Moylan.

Déboursés en visite au pénitencier Saint-Vincent-de-Paul, du 12 au 22 juin, pour voiture, péages, repas, etc., du conducteur.. $38 60

Veuillez demander une note détaillée,

J. G. MOYLAN, voiture—

20 jours à Ottawa, du 22 novembre 1892 au 29 avril 1893, pour cause de maladie $10 00

Cette dépense est personnelle et doit être remboursée.

28 mai 1893 : Voiture pour aller à l'église et en revenir, Montréal (pluie) .... $ 1 00

Les frais de voiture pour aller à l'église ne sont pas imputables sur les fonds publics. Veuillez demander à M. Moylan de rembourser ces sommes.—J. L. McDougall, 18 octobre 1893.

Dépenses contingentes du ministère de la milice.

A M. le comptable des contingents.—Chèque 2914 : abonnement au *St. John's News*, de janvier 1886 au 28 février 1893, à $2—$14.34. Veuillez vous informer pourquoi cette note n'a pas été présentée plus tôt.—J. L. McDougall, 1893.

A M. le comptable des contingents.—En réponse à votre lettre du 20 courant, j'ai l'honneur de vous informer que la note pour l'abonnement au *St. John News*, du 1er janvier 1886 au 28 février dernier, ne nous est venue que le jour où elle a été payée ; de là le délai.—C. Eug. Panet, 28 juillet 1893.

Dépenses contingentes du ministère de l'intérieur.

A M. le comptable des contingents.—P. Buckley, voiture pour l'honorable T. M. Daly, $58.75. Les notes acquittées ne portent les initiales ni du ministre ni de son secrétaire particulier. Je les renvoie.—J. L. McDougall, 18 mai 1893.

A M. le comptable des contingents.—En réponse à votre lettre du 25 du mois dernier, contenant un extrait d'une lettre de l'auditeur général au sujet de dépenses contingentes du gouvernement civil, et plus particulièrement de certaines notes pour frais de voiture présentées par M. Buckley, (P.M.), j'ai à vous fournir les explications suivantes. Bien que les notes acquittées ne portent pas les initiales en question, comme le dit l'auditeur général, les bons sur présentation desquels le paiement a été fait portaient les initiales voulues. Ces bons sont toujours gardés, suivant la coutume, au bureau du comptable, les notes seules signées par les cochers sont envoyées au ministère des finances.—Lyndwoode Pereira, sous-secrétaire, 2 juin 1893.

A M. le comptable des contingents.—Notes de cochers : Veuillez demander au ministère de l'intérieur de fournir à l'avenir les bons portant les initiales du député du ministre, de même que les notes acquittées des cochers.—J. L. McDougall, 18 octobre 1893.

Dépenses contingentes du département des affaires des sauvages.

A M. le comptable des contingents.—Chèque 2452 : F. Giasson, confection de cartonniers et d'escabeaux pour y atteindre, suivant marché (arrêté du conseil du 12 septembre 1892), $345. Je désire faire remarquer que cette dépense n'est pas de celles qui peuvent être imputées sur les contingents du gouvernement civil, nonobstant l'autorisation d'un arrêté du conseil, attendu que la loi relative aux contingents ne couvre pas des dépenses de cette nature. S'il était à propos d'encourir cette dépense, c'est au crédit pour " Réparations, ameublements, etc., des édifices publics " qu'il fallait la porter. Toutes dépenses de cette nature ressortit au ministère des travaux publics (*voir* l'Acte des travaux publics).—J. L. McDougall, 27 juin 1893.

A M. le comptable des contingents.—Au sujet de l'objection soulevée contre le chèque 2452, j'ai l'honneur de dire qu'en conformité de l'arrêté du conseil du 12 septembre 1892, le paiement des cartonniers a été fait à même les contingents.—L. Vankoughnet, 24 juillet 1893.

A M. le comptable des contingents.—Au sujet du paiement de $345 à F. Giasson pour des cartonniers pour le département des affaires des sauvages, je vous ferai remarquer que la lettre du département en réponse à mon objection et que vous m'avez passée, ne tient aucunement compte du point principal de ma lettre, savoir, que nonobstant l'autorisation d'un arrêté du conseil il est irrégulier de porter pareille charge au compte des contingents, attendu qu'un arrêté du conseil ne saurait primer un acte du parlement. Outre que l'Acte des contingents ne couvre aucunement de pareilles dépenses, l'Acte des travaux publics, art. 7, sous-art. 2, dit que c'est au ministre des travaux publics qu'il appartient de fournir les meubles et contrôler l'installation des édifices publics au siège du gouvernement. Il n'y a qu'un acte du parlement qui puisse suspendre ou renverser un acte du parlement.—J. L. McDougall, 20 novembre 1893.

Dépenses contingentes du département des douanes.

A M. le comptable des contingents.—Comptes de voyages de M[lle] Jessie B. Christie. Les notes (pour $70.70 et $359.25) sont renvoyées pour l'insertion de la date de chaque item. Ces notes couvrent les dépenses de trois personnes. Veuillez fournir les noms des deux autres, et indiquer comment le total de chaque note doit être divisé entre elles. Il faudra pour chacune d'elles un certificat attestant que " toute la dépense a été encourue pour affaire d'Etat."—J. L. McDougall, 18 octobre 1893.

Dépenses contingentes du ministère du revenu de l'intérieur.

A M. le comptable des contingents.—3 mars 1893. H. Beaupré, voiture, pour le secrétaire du département, à cause de maladie, $9.50. Veuillez fournir une note.—J. L. McDougall, 27 juin 1893.

A M. le comptable des contingents :—

19 avril, H. Beaupré, voiture, division du secrétariat	$0 75
23 mai, Daniel Nickel, voiture	0 50

Je vous renvoie ces notes pour qu'on y fasse mettre les noms des officiers qui ont employé ces voitures et les initiales du député du ministre.—J. L. McDougall, 18 octobre 1893.

A M. le comptable des contingents.—En vous renvoyant les notes acquittées ci-incluses et que contenait votre lettre du 11 courant, j'ai à dire qu'il est impossible de se rappeler les occasions de ces emplois de voitures. Quoi qu'il en soit la dépense a été faite pour l'Etat, car autrement le paiement n'en aurait pas été ordonnancé.—E. Miall, 27 novembre 1893.

Dépenses contingentes du ministère des postes

A M. le comptable des contingents .—Chèque 2564 : Abonnement au *News* de Saint-Jean, Qué., du 1[er] janvier 1886 au 1[er] juin 1893, à $2—$14. Veuillez vous informer de la cause pour laquelle cette note n'a pas été présentée plus tôt.—J. L. McDougall, 27 juin 1893.

A M. le comptable des contingents.—Au sujet de votre lettre du 20 courant, dans laquelle vous attirez l'attention sur un extrait d'une lettre que vous avez reçue de l'auditeur général, où il demande qu'on lui explique pourquoi la note d'abonnement du

News de Saint-Jean, qui est pour sept années, n'a pas été présentée plus tôt, je suis chargé de vous dire que le délai est apparemment dû à l'inadvertance du *News*.—W. D. LeSueur, 21 juillet 1893.

Dépenses contingentes du ministère de l'agriculture.

A M. le comptable des contingents.—Chèque 2890 : L'*Advocate* de Sydney. Abonnement depuis le 14 octobre jusqu'au 1er septembre 1892, à $1.50—$19. Ce journal a été reçu treize ans sans avoir été payé. Cela indique absence de système à l'égard des journaux. Je remarque que l'*Advocate* a présenté, le 10 février 1890, une note qui n'a pas été payée, bien qu'elle paraisse avoir été régulière. Veuillez demander une explication.—J. L. L. McDougall, 27 juin 1893.

A M. le comptable des contingents.—La note de l'*Advocate* de Sydney, mentionnée dans votre lettre du 20 courant, était due pour le nombre d'années y mentionné et n'avait pas été payée parce qu'elle n'avait jamais été présentée au département.—J. Lowe, 27 juillet 1893.

Dépenses contingentes du ministère des travaux publics.

A M. le comptable des contingents.—R. C. Desrochers—Frais de voyages—

10 août 1892 :	Voitures, Montréal	$1 25
13 do	do do	3 25
22 do	do do	1 25
27 do	do do	1 00

Les différents item qui forment ces montants devraient être donnés.—J. L. McDougall, 18 mai 1893.

A M. le comptable des contingents :

Frais de voyages, A. Gobeil—

31 août 1892 :	Dépenses, Grosse-Ile	$5 00

Veuillez fournir les détails.

Frais de voyages, R. C. Desrochers—

6-8 avril :	Divers, Montréal	$1 50
22-24 do	do	2 65
16-17 mai	do	3 45
6-7 juin	do	2 55
22-24 do	do	3 20

Veuillez demander à M. Desrochers de donner les détails de chacun de ces item.—J. L. McDougall, 18 octobre 1893.

Dépenses contingentes du département des chemins de fer et canaux.

M. le comptable des contingents.—Chèque 2214 : E. G. Duggan, sténographie, procès verbaux du comité des chemins de fer, Conseil privé.

642 folios à 15 centins le 100	$ 96 30
Frais de voyage	50 20
	$ 146 50

La note ne dit pas combien d'exemplaires des dépositions on a fourni, ni ne porte le certificat prescrit par l'arrêté du conseil du 17 décembre 1889, à l'effet que toute la somme reclamée pour frais de voyage a été dépensée pour affaires d'Etat. Je la renvoie pour qu'on la complète.

1er août.—Voiture, $2\frac{1}{2}$ heures . . . . $ 1 69

Prière de donner le nom de la personne à qui a servi cette voiture.—J. L. McDougall 18 mai 1893.

Frais d'hôtellerie et paiements à des commis surnuméraires.

A M. le comptable des contingents.—Les comptes suivants pour frais d'hôtellerie auraient dû être accompagnés des notes acquittées.

Bureau du Conseil privé—		
Howard P. Buck, 19-22 mai, frais d'hôtellerie, Montréal . . .	$	12 00
do 15-26 juin do Sherbrooke .		9 90
do 29 juin au 12 juillet do do .		12 00
do 14-17 juin do Québec et Montréal.		9 50
John J. McGee, 23 mars 1893, frais d'hôtellerie, Montréal	$	7 00
do 20 juin do do do		4 75
Ministère de la justice—		
John G. Moylan, 21-27 mai, frais d'hôtellerie Montréal	$	24 00
do 6 juin, 9 jours de pension, Dorchester		22 50
do 22 juin $14\frac{1}{2}$ do Saint-Vincent de Paul . .		57 00
Département des impressions et de la papeterie—		
S. E. Dawson, 14-20 juin, frais d'hôtellerie, Toronto et Buffalo .	$	22 90
Ministère de l'intérieur—		
A. M. Burgess, 2-5 mai, frais hôtellerie, New-York	$	20 00
Ministère de l'agriculture—		
J. B. Lynch, 28 mars, hôtel, 5 jours à Washington	$	20 00
H. J. Gibbs, 1-6 mars, frais d'hôtellerie, Toronto		18 00
Département du revenu de l'intérieur—		
W. J. Gerald, 4-7 mai, frais de subsistance, Montréal et Halifax .	$	10 95
do 8-14 mai do do do .		21 35
do 15-16 mai do Montréal		7 50
do 8-13 juin do Toronto		20 05
do 17-19 juin do Prescott		6 00
Département de la douane—		
Melle Jessie B. Christie, frais d'hôtellerie Saint-Jean	$	20 25
do do Halifax		29 10
do do Québec		22 50
do do Toronto		37 75
Ministère du commerce—		
J. L. Payne, 23-27 avril, hôtel Windsor, Montréal, $3\frac{3}{4}$ jours . . .	$	13 50
do 3-6 mai, hôtel Queen, Toronto, $3\frac{1}{4}$ jours		9 95
do 27-31 mai, hôtel Royal, Halifax, $3\frac{3}{4}$ jours		11 50

Ministère des travaux publics—

R. C. Desrochers,	2-3 mai,	frais d'hôtellerie,	Montréal......	$	6 00
do	6-7 juin	do	do		4 90
do	22-24 juin	do	do		7 25
do	6-8 avril	do	do		9 50
do	22-24 avril	do	do		7 30

Paiements des commis surnuméraires.

Bureau du Conseil privé—

D. Burke, chèque	3117	services pour	février...........	$	84 00
do	3481	do	mars.............		93 00
do	3835	do	avril.............		90 00
F. Chadwick, chèque	3118	do	février...........	$	70 00
do	3483	do	mars.............		77 50
do	3837	do	avril.............		75 00
J. R. Fraser, chèque	3120	do	février...........	$	56 00
do	3486	do	mars.............		62 00
do	3839	do	avril.............		60 00
W. Strachey, chèque	3122	do	février...........	$	56 00
do	3485	do	mars.............		62 00
do	3842	do	avril.............		60 00

Ministère de l'agriculture—

J. Thomson, chèque	3178	do	février...........	$	50 00
do	3888	do	mars.............		50 00
do	3888	do	avril.............		50 00
do	4145	do	mai..............		50 00
R.E.Armstrong, chq.	3181	do	février...........	$	35 00
do	3891	do	mars.............		38 75
do	3891	do	avril.............		37 50
do	4153	do	mai..............		38 75
T.H.Morgan, chèque	3179	do	février...........	$	50 00
do	3889	do	mars.............		50 00
do	3889	do	avril.............		50 00
do	4146	do	mai..............		50 00
T.B. Bassett, chèque	3180	do	février...........	$	42 00
do	3890	do	mars.............		46 50
do	3890	do	avril.............		45 00
do	4151	do	mai..............		46 50

Je dois attirer votre attention sur ma lettre du 7 avril dernier, qui se lit comme suit :—

" J'ai à faire remarquer que les prévisions du budget supplémentaire de 1892-93 et du deuxième budget supplémentaire de 1892-93, pour le paiement des appointements du mois de janvier dernier de certains commis surnuméraires du bureau du Conseil privé et du ministère de l'agriculture, qui avaient été retenus parce que ces employés n'avaient pas satisfait aux examens du service civil, indiquent que ces commis ont été maintenus dans leur emploi depuis le dernier examen, ce qui est contraire à l'Acte du service civil, article 47, sous-article 1, qui se lit comme suit : " Mais cette autre personne ne continuera pas d'être ainsi employée temporairement après l'époque à laquelle auront

lieu les examens préliminaires ou d'aptitudes, à moins qu'elle ne se présente à l'examen et obtienne un certifiat qu'elle l'a subi avec succès."

Voulez-vous être assez bon de dire pourquoi ces paiements ont été faits. Le seul qui fut légalisé par l'Acte des subsides est celui des appointements pour janvier. L'article n'autorise aucun paiement subséquent, et n'indique aucunement que le parlement ait voulu prolonger le service de ces employés.

M[lle] F. M. Farrell, employée comme commis surnuméraire au ministère des postes, n'a passé que l'examen préliminaire, qui lui donne qualité pour être employée comme copiste et lui donne droit au minimum des appointements des commis de troisième classe, savoir : $400. Je constate qu'elle reçoit $1.50 par jour, ou $547.50 par année. Veuillez me faire connaître vos raisons pour permettre cette rétribution à l'encontre des restrictions de l'Acte du service civil.—J. L. McDougall, 18 octobre 1893.

A M. l'auditeur général.—Pour ce qui est de fournir des " notes acquittées à l'appui des comptes de frais d'hôtellerie, " je dois dire que, tout en étant content d'en recevoir et de vous les transmettre, et tout en me déclarant en faveur de cette pratique lorsqu'on me demande mon opinion sur le sujet, néanmoins, l'arrêté du conseil du 6 février 1893, qui concerne les frais de voyages et la manière d'en rendre compte, ne me permet pas, selon moi, d'exiger de pareille formalité. L'arrêté du conseil dit : " l'employé fournira un état détaillé de pareilles dépenses, " mais non pas que ces détails seront appuyés d'aucune façon par des notes acquittées ; le même arrêté dit de plus que l'employé déclarera que toutes les dépenses en question ont été encourues pour l'Etat.

Vous citez votre lettre du 7 avril dernier, et à ce sujet, vous mentionnez le paiement des appointements de plusieurs employés surnuméraires du département du Conseil privé et du ministère de l'agriculture pour les mois de février et les mois subséquents, et vous me demandez pour quelles raisons j'ai fait ces paiements. Pour être bref je dirai que je m'appuie sur ce qu'entre la date de la réception de votre lettre et la date du paiement suivant j'ai reçu avis d'une décision du conseil de la Trésorerie, rendue à la suite de votre lettre et en conformité d'une opinion du ministère de la justice, à l'effet que le paiement des appointements de ces employés pour février et les mois subséquents n'était pas contraire à l'article 47, sous-article 1, de l'Acte du service civil.

Je ne trouve dans l'Acte du service civil rien qui soit contraire au paiement fait à M[lle] F. M. Farrell en sa qualité de copiste d'une somme au-dessus du minimum des appointements des commis de troisième classe. Au contraire, en conformité de l'article 47, il a été donné un certificat attestant que l'ouvrage qu'elle fait est d'une nature technique et demande des aptitudes spéciales, et ce certificat a été admis par le conseil de la Trésorerie.

Veuillez me faire voir à quel endroit de l'Acte du service civil, l'emploi de copiste, pour lequel suffit l'examen préliminaire, se trouve limité au minimum des appointements d'un commis de troisième classe.—W. H. Hayes, 7 novembre 1893.

A M. le comptable des contingents.—J'accuse réception de votre lettre du 7 courant. Quant aux notes d'hôtellerie acquittées et à vos doutes sur la question de savoir si vous avez le droit de les exiger, je suis d'avis que l'arrêté du conseil n'a pas pour objet de déclarer que le compte détaillé et le certificat qui doit l'accompagner seront suffisants dans tous les cas, mais qu'ils seront nécessaires dans tous les cas, étant entendu, toutefois, qu'on doit se procurer toutes les autres preuves importantes et raisonnables.

Au sujet des commis surnuméraires des départements du Conseil privé et du ministère de l'agriculture qui n'ont pas subi l'examen du service civil et qui sont, selon moi, employés illégalement, leurs services ayant commencé avant le dernier examen, j'attirerai votre attention sur l'Acte de l'audition, article 32, qui établit la procédure à suivre dans un cas d'appel de ma décision au conseil de la Trésorerie. Vous remarquerez que la chose ne m'a pas été soumise, de façon que je pusse faire les observations qui me parussent nécessaires. Je dois en conséquence vous prier de ne plus faire de paiements à ces commis surnuméraires avant que le conseil de la Trésorerie se soit régulièrement prononcé sur ce point.

Je tiens compte de ce que vous dites au sujet de restreindre les commis qui n'ont passé que l'examen préliminaire au minimum des appointements d'un commis de troisième classe. Vous me signalez l'article de la loi en vertu duquel des appointements plus

élevés peuvent être payés en considération d'aptitudes spéciales. L'Acte du service civil, art. 48, sous-art. 2, se lit comme suit : "Le taux de la rémunération à payer pour ce service temporaire ne devra cependant pas dépasser le minimum des appointements d'un commis de troisième classe, à moins que l'ouvrage à faire ne soit d'une nature technique et demande des connaissances spéciales."

Bien qu'il soit usuel de payer les copistes qui n'ont passé que l'examen préliminaire sur le pied de $400 par année, cette pratique ne paraît pas avoir été en vue dans cet article. Le législateur semble avoir voulu que, l'examen préliminaire n'étant rien autre chose qu'une partie, et une faible partie, de l'examen d'aptitude ou de capacité, et le maximum des appointements de celui qui a passé ce dernier et beaucoup plus sérieux examen, étant de $400, les appointements du copiste fussent moindres. Je n'ai jamais pu dire de combien moindres, parce que l'acte ne le détermine pas.

Mais il s'agit de personnes à qui l'on paie une rémunération plus élevée que le maximum alloué à ceux qui ont satisfait à un examen supérieur. Ces personnes doivent passer un examen—lequel ? Si celui-ci est au choix du candidat, ce sera naturellement le plus simple que choisira ce dernier. Quelle est l'intention du parlement ?

1. Rétribution peu élevée pour le copiste qui a satisfait à l'examen préliminaire.

2. Rétribution plus élevée pour le commis plus capable qui a subi un examen supérieur ; et

3. La rétribution la plus élévée pour le commis qui n'a passé que l'examen préliminaire.

La première et la seconde proposition sont explicitement posées dans l'acte ; assurément la troisième ne saurait en être une conséquence raisonnable.—J. L. McDougall, 9 novembre 1893.

A M. l'auditeur général.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 courant, et en réponse je dois dire : 1° au sujet des notes acquittées pour certaines parties des frais de voyage, que je n'ai aucun doute sur le question de savoir si j'ai le droit d'en exiger, comme votre lettre fait entendre, mais je suis d'avis que je n'ai nullement ce pouvoir en face de l'arrêté du conseil du 6 février dernier ; si ma lettre n'était pas claire sur ce point, je le regrette. En même temps je désire qu'il soit bien compris que je me considère tenu en devoir d'objecter à toute irrégularité qui se présente dans un compte de frais de voyages, de même que dans tout autre, et non seulement en ce qui concerne les frais d'hôtellerie mais sous tous les autres rapports.

2. Quant au paiement des commis surnuméraires du département du Conseil privé et du ministère de l'agriculture, auquel vous objectez et au sujet duquel vous attirez mon attention sur l'Acte de l'audition, article 32, me faisant remarquer que la chose ne vous a pas été soumise de façon que vous pussiez faire vos observations, je dois dire que je ne sais rien de cela, mais que, selon que je vous ai déjà dit, on m'a remis copie d'une décision du conseil de la Trésorerie renversant votre objection et autorisant le paiement de ces commis. Si cette décision n'a pas été obtenue régulièrement, cela est à régler entre vous et le conseil de la Trésorerie.

3. L'Acte du service civil prescrit deux examens, l'un, préliminaire, pour le copiste employé provisoirement, et l'autre, l'examen de capacité, pour le commis régulier, et l'article 47, sous-article 2, que vous citez, s'applique à l'un comme à l'autre. La question me semble être celle-ci : est-il ou n'est-il pas possible qu'un copiste soit occupé à des travaux techniques qui demandent des aptitudes particulières ? N'est-il pas possible qu'une personne ne soit pas en état de passer l'examen de capacité et possède néanmoins des connaissances et des aptitudes particulières qui soient d'une valeur plus qu'ordinaire ?

Cette discussion se rapporte à la compétence et à la rétribution des personnes employées provisoirement. C'est lorsqu'il s'agit des nominations aux emplois réguliers que la supériorité d'un examen sur l'autre devient évidente.

Si j'avais à interpréter l'intention du parlement, j'objecterais à votre première et à votre deuxième proposition, car je ne crois pas que ce que vous dites se trouve explicitement énoncé dans l'acte, mais plutôt que la distinction n'existe pas pour les services provisoires. Plus haut dans votre lettre vous ne paraissez pas penser que les termes de l'acte soient si explicites, car vous dites : "Le législateur semble avoir voulu, etc."

Vous dites que la troisième proposition n'est pas une conséquence raisonnable. Je n'ai jamais dit que le commis qui n'a passé que l'examen préliminaire dût recevoir le plus fort traitement.

Pour conclure, en ce qui concerne l'emploi de Mlle M. Farrell et le paiement de ses services à $1.50 par jour, les faits étaient devant le conseil de la Trésorerie quand cet emploi a été autorisé, et il est raisonnable de croire que j'étais d'accord avec la Trésorerie en interprétant l'Acte du service comme je l'ai fait.—W. H. Hayes, 18 novembre 1893.

A M. le comptable des contingents.—J'ai reçu votre lettre du 18 courant, relative—

1. Aux pièces justificatives dans le cas de frais d'hôtellerie.

2. Aux paiements de commis surnuméraires qui n'ont pas passé l'examen du service civil, pour la raison que leurs appointements de janvier leur ont été spécialement votés par le parlement.

3. A la question de savoir s'il est légal de payer plus de $400 à un employé surnuméraire qui n'a pas satisfait à l'examen de capacité.

Il me paraît assez probable que la continuation de la discussion ne saurait guère nous conduire à une entente sur ces différents points, et vous devriez maintenant soumettre chacune de ces questions au conseil de la Trésorerie.

En attendant vous serez assez bon de considérer votre crédit comme ne couvrant aucun paiement dans les conditions de ceux dont il s'agit ici.—J. L. McDougall, 22 novembre 1893.

M. l'auditeur général.—J'ai l'honneur de vous adresser sous ce pli les réponses que j'ai reçues relativement aux questions que vous avez soulevées dans votre lettre du 18 octobre. Au sujet des notes acquittées pour frais d'hôtellerie vous avez déclaré vouloir en agir comme ferait tout homme d'affaires dans les mêmes circonstances. Veuillez remarquer le dernier paragraphe de la lettre de l'imprimeur de la reine qui se rapporte à cette question. Cette opinion d'un homme si récemment sorti de la vie commerciale active me paraît avoir un certain poids.—W. H. Hayes, 28 novembre 1893.

A M. le comptable des contingents.—J'ai reçu votre lettre du 10 courant au sujet des $22 qui m'ont été payées pour mes frais d'hôtellerie. C'est la seule fois que j'ai eu lieu de m'adresser à l'État pour frais d'hôtellerie, et je ne savais pas qu'il me faudrait être muni de pièces justificatives, et je ne me suis pas fait donner d'acquit pour ces frais pas plus que pour ma place de chemin de fer. Je n'avais pas l'habitude de demander pareilles pièces à mes commis-voyageurs quand j'étais dans les affaires, et je n'ai naturellement pas pris la précaution de m'en munir moi-même.—S. E. Dawson, 11 novembre 1893.

A M. le comptable des contingents.—A propos de mes frais de voyage, j'ai à dire que c'est mon habitude de me munir de notes acquittées pour mes frais d'hôtellerie, mais j'ai quitté le Murray-Hill Hôtel très à la hâte, le 5 mai dernier, et sans avoir le temps de me faire donner un acquit. Du reste cela ne saurait être de beaucoup de conséquence, vu qu'il est bien connu que $5 par jour est le prix minimum qu'on demande à cet hôtel.—A. M. Burgess, 14 novembre 1893.

A M. le comptable des contingents.—En réponse à votre lettre du 11 courant, dans laquelle vous dites que l'auditeur général exige des pièces justificatives pour certains articles de dépenses du département, savoir : les paiements faits à M. Payne pour frais d'hôtellerie en avril et en mai dernier. Il s'agit de dépenses de la commission du tarif, qui sont payables en partie par le ministère des finances. Je ne sais rien des pièces en question, et je ne saurais avoir aucun renseignement à ce sujet avant que M. Payne revienne d'Australie. Il est douteux qu'il ait les pièces demandées.—W. G. Parmelee, 13 novembre 1893.

A M. le comptable des contingents.—J. B. Lynch : On demande des notes acquittées pour frais d'hôtellerie, 5 jours, à Washington. M. Lynch ne s'est pas procuré de note acquittée, et je crois que dans les hôtels américains, la coutume est de payer sans prendre de reçu ; mais la déclaration de M. Lynch attachée à son compte a été considérée comme suffisante pour justifier ce paiement.

H. J. Gibbs, solliciteur de brevets, Toronto : Le paiement de la somme de $18 à M. Gibbs a été spécifiquement ordonnancé par le ministre, pour voyage à Ottawa se rattachant à une affaire de l'administration, aux dates indiquées, et sans qu'on ait demandé de détails. La somme couvrait tant les services que les dépenses.—J. Lowe, 16 novembre 1893.

A M. le comptable des contingents.—Dans une lettre adressée au commissaire et portant la date du 11 courant, vous dites que l'auditeur général demande des notes acquittées à l'appui du paiement qui m'a été fait pour frais d'hôtellerie dans le cours des mois de mai et juin dernier.

En réponse j'ai l'honneur de dire que j'étais sous l'impression que l'arrêté du conseil du 6 février 1893 ne demande pas de pièces justificatives pour dépenses de voyage et d'hôtellerie, et conséquemment je ne me suis pas procuré de notes acquittées.

A l'avenir je me procurerai les acquits de mes notes d'hôtel, et s'il est décidé que l'arrêté du conseil l'exige, je serai en mesure de les fournir.

J'ajouterai, cependant, que selon moi, l'arrêté du conseil veut qu'un certificat attestant que " toute la dépense a été encourue pour affaire d'Etat " soit attaché à chaque compte, mais ne demande ni n'exige de pièces justificatives.—W. J. Gerald, 24 novembre 1893.

Billets de voiture.

A M. le comptable des contingents.—Veuillez suggérer aux ministères des travaux publics et des chemins de fer et canaux l'usage des billets de voiture imprimés, tels qu'employés maintenant dans la plupart des départements.—J. L. McDougall, 18 mai 1893.

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Sommaire.	$ cts.	$ cts.
Payé en vertu du bill des subsides :—		
Divers, justice	36,625 64	
Voyages des juges, Territoires du Nord-Ouest	1,861 75	
do Colombie-Britannique	6,998 15	
do Manitoba	2,482 60	
Voyages, aux juges *ad hoc*	100 00	
Arbitres officiels	2,000 00	
Dépenses en vertu du chap. 181, S. R. C	700 00	
Rédaction d'un acte concernant la loi criminelle	150 00	
Cour suprême—personnel	8,184 12	
do dépenses imprévues	4,067 99	
do rapports	2,618 73	
do bibliothèque	2,501 55	
Cour de l'échiquier—personnel	2,594 16	
do dépenses imprévues	5,553 18	
do rapports	646 63	
Voyages de juges locaux et autres employés	87 00	
Cour d'amirauté, Qué., appointements	1,000 00	
		78,171 50
Justice—Fonds consolidé		658,285 90
		736,457 40

Justice, divers.

La reine vs Connolly : mesurages à Québec, août.-nov., 1892 ($2,802.97).

	$ cts.
Bordereau de paie des employés pour relevés, sondages, mesurages, etc., au nouveau bassin de Québec—	
Chaloner, Chas., aide-ingénieur, 1er août–30 nov., 122 jrs à $4.	488 00
L'Abbé, Ferd., contremaître charpentier, etc., 25 juillet–30 nov., 110 jrs à $3	330 00
Rosa, Ladislas, gardien du maréom. et commis, 5 sept.–30 nov., 73 jrs à $1.50	109 50
Vincent, J. U., commis, etc., 15 août–3 sept. , 18 jrs à $1.50.	27 00
Vincent, J. G., gardien du maréom. et commis, 10 sept.–30 nov., 68 j. à $1.50	102 00
Roberge, Pierre, charpentier, 25 juillet– août, 2 sept.–30 nov., 90 j. à $1.50	135 00
St. Hilaire, Ed., gardien de nuit, 29 sept.–9 oct., 10 jrs à $1.50	15 00
Roussin, Ed., signaliste, etc., 17–29 oct., 11½ à $1.25	14 38
Chaloupiers à $1.25 : J. Roussin, 6 sept.–30 nov., 70½ jrs ; J. Gonner, 9 sept.–30 nov., 68 jrs	173 13
Journaliers à $1.25 : T. Courteau, 3½ jrs ; J. B. Lamont, 5½ jrs ; Louis Picard, 5½ jrs	18 14
Chaloner, Chas., transport, Québec à Ottawa, 30 nov.–1er déc., $11.25 ; divers, $6.33	17 58
Chanteloup, E., 1,140 pds de chaîne en cuivre avec 156 étiquettes et 40 bouchons, $67 50 ; 500 pds câble métal. et flott. en liège, $31 ; 100 pds chaîne de sonde en cuivre, $25 ; 40 pds chaîne de sonde en cuivre, $10 ; divers, $8.85	142 35
Cie de messageries Dominion, fret sur 30 pièces, Québec à Ottawa, 5 déc. 1892	16 55
Drouin, Jacques, Québec, chalan, 22 juillet 1893	60 00
Ferland, Louis, loyer de pupitre, 2 tables et 4 chaises	20 50
Gignac, O., et Fils, table à dessin, $7 ; réparer une boîte, 75c	7 75
Gowen, Edmund, loyer de bureau, chambre 12, 17 août au 2 déc., 3½ m. à $10	35 00
Hamel, F. M., 4 voyages à Québec, 15 juillet, 14 août, 21 août, 4 sept	136 77
Hearn et Harrison, réparer une lunette méridienne de 5 pcs	69 00
Labrecque, Ferd., bat. à ram., 14 pds de quille, avec rames, $27.75 ; 2 rames, $2	29 75
Réaume, A., bois de serv., $83.89 ; Réaume, P. F., ferronnerie, $39.77	123 66
Steckel, R., allocation de subsistance entre le 14 juillet et le 1er déc. 1892, 129 jrs à $3.50, 3 à $5 ; transport et divers déboursés, $237.20	703 70
Item au-dessous de $5 chaque	28 21

La reine vs Connolly : calculs à Ottawa, de déc. 1892 à juin 1893 (1892-3, $1,875—1893-4, $364.40).

	$ cts.
Bordereau de paie des employés faisant des calculs—	
Chaloner, Chas., aide-ingénieur, du 1er déc. 1892 au 19 juil. 1893, 231 jrs à $4	924 00
do ouvrage de nuit, 502 hrs à 50c	251 00
Dostaler, Alfred, com. calculateur, ouvr. de nuit, mars-juin, 383 hrs à 35c	134 05
A reporter	4,112 02

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Justice, divers—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	4,112 02	....
La reine vs Connolly, calculs à Ottawa, etc.—Fin.		
Bordereau de paie des employés faisant des calculs—*Fin.*—		
Rosa, Ladislas, com. calculateur, du 3 déc. au 30 juin 1893, 210 jrs à $1.50	315 00	
do ouvrage de nuit, déc.-mai, 247 hrs à 25c	61 75	
Vincent, J. G., com. calculateur, du 3 déc. 1892 au 28 fév. 1893, 88 jrs à $1.50	132 00	
do ouvrage de nuit, 128 hrs à 25c	32 00	
Ashfield, Geo., chem., etc., $1.45 ; Cole's Mfg. Co., 6 abat-jour de lampes, $6.10	7 55	
Finch, J. J., loyer de mobilier, déc.-jan. à $5.35 ; fév.-juin à $3.10	26 20	
Laughton, Robt., nettoyage de chambres aux Central Chambers, jan.-juin à $2.	12 00	
McLaughlin, D. A., négatifs, 5 à $3, 6 à $2 ; photog, 15 à 50c., 126 à 40c. ; impressions photographiques, 6 à 45c	87 60	
Rosa, Ladislas, voyage, Québec à Ottawa, 2-3 déc., $9 ; retour à Québec, 1er juillet, $8.50	17 50	
Seybold et Gibson, loyer de la chambre 41 aux Central Chambers, déc.-juin à $30	210 00	
Vincent, J. G., voyage, Québec à Ottawa, 2-3 déc., $9 ; retour à Québec, $9	18 00	
Pétrole, 17 galls à 30c., 2 à 35c. ; divers, $3.75	10 75	
	5,042 37	
Moins payé en juillet 1893	307 40	
		4,734 97
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie		85 68
La reine vs Larkin, Connolly et Cie (poursuite civile).		
B. B. Osler, services professionnels	......	780 00
D. O'Connor, avances	......	500 00
W. H. Cross, comptable expert—		
Examen des livres et comptes	126 35	
Présence à l'examen des défendeurs devant le registraire de la cour de l'échiquier	98 75	
Trois annexes de pièces produites, et trois de livres, etc., non produites	90 00	
Refaire la preuve quant aux comptes, livres, etc	125 00	
		440 10
La reine vs Connolly et McGreevy (poursuite criminelle).		
B. B. Osler, services professionnels aux assises, sept. 1892 et mars 1893	......	1,500 00
D. O'Connor do août et sept. 1892	......	238 61
do avance pour faire face aux dépenses	......	1,000 00
W. H. Cross, comptable expert—		
Aider à la préparat. du dossier et de l' "avis de produire," du 5 au 8 mars 1893	108 75	
Refaire la preuve quant aux comptes, livres, etc	125 00	
Présence au procès, 20, 21, 22 mars 1893	100 25	
		334 00
Dépenses par le commissaire de police—		
Commissaire, frais de voyage pour servir des assignations	203 46	
D. O'Leary do do	155 58	
J. A. Gross do do	15 00	
W. W. Proud, services de commis, 2 jours	3 00	
J. L. Payne, présence à la cour de police comme témoin professionnel, 10 jrs	40 00	
F. Cook do do do	40 00	
Frais de voyage et de subsistance de témoins	710 62	
Frais de port et télégrammes, $8.73 ; messagerie, $12.70	21 43	
		1,189 09
La reine vs Talbot, Arnoldi et Larkin, Connolly et Cie.		
B. B. Osler, services professionnels (entre oct. '91, et avril '92)	3,284 70	
MOINS—Payé en '91-2 (*voir* le rapport de 1891-92, page D—159)	2,500 00	
		784 70
La reine vs Arnoldi.		
B. B. Osler, services professionnels (entre sept. '92, et mars '93)	......	470 00
D. O'Connor, services professionnels	......	426 12
Dépenses par le commissaire de police—		
L. P. Godin, frais de voyage pour servir des assignations	12 85	
Dépenses des témoins	49 85	
Commissaire, louage de voiture	0 25	
		62 95
A reporter	......	12,546 22

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Justice, divers—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		12,546 22
Diverses poursuites.		
D. O'Connor, avances		900 00
Connolly et al. vs Sedgewick, et Connolly vs Sedgewick et al.		
Casgrain, Angers et Lavery, frais judiciaires, $197.84 ; honoraires, $966.60	1,164 44	
MOINS—Payé en '91-2 (Rapport de 1892, page D—159)	500 00	
		664 44
Wm. Cook, services professionnels		500 00
Territoires du Nord-Ouest.		
Cie de ch. de fer C. du P., transport de prisonniers et escortes		1,429 25
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta do do		717 00
Cie de ch. de fer Manitoba et N.-O. do do		8 25
Assigner les jurés, signifier les sommations et frais de voyages avec prisonniers.		
Shérif Campbell, Macleod, $985.35 ; shérif Murphy, Moosomin, $603.55		1,588 90
Shérif Benson, Régina, $84.75 ; shérif King, Calgary, $141.50		226 25
Député du shérif Robertson, Edmonton		36 25
Entretien des prisonniers aux postes de la police à cheval du Nord-Ouest—		
Macleod, $2,164.80 ; Calgary, $2.125.80 ; Régina, $1,481.40		5,772 00
Saskatchewan, $930.60 ; Battleford, $584.40		1,515 00
Creek-de-l'Erable, $562.30 ; Prince-Albert, $463.80		1,026 10
Lethbridge, $223.80 ; Wood-End, $52 80 ; Edmonton, $8.40		285 00
Honoraires de jurés, $329.15 ; hon. de tém., $27 ; payés par C. F. P. Conybeare.		356 15
Dépenses sous "Lettres de crédits"—		
Wetmore et White, hon. de tém., $458.90 ; h. de jurés $97.20		556 10
Rouleau et Beck do $332.80 ; do $63.30 ; interprète, $2		398 10
Richardson et Scott do $407.25 ; do $31.00 ; do $8		446 25
Rouleau et Costigan do $273.50 ; do $68.90		342 40
McGuire et McKay do $191.90 ; do $28.50 ; coroner, $21.50		241 90
Poursuites de la couronne—		
C. F. P. Conybeare, Lethbridge, hon. de conseil, $715 ; entretien, 49 jrs, $147		862 00
do do transport et autres dépenses		214 19
N. D. Beck, Edmonton, honoraires de conseil, $675 ; entretien, 8 jours, $24.		699 00
do do transport et autres dépenses		25 00
D. L. Scott, Régina, honoraires de conseil, $280 ; télégrammes, $1.81		281 81
Jas. McKay, Prince-Albert, honoraires de conseil, $70 ; divers, $7.57		77 57
J. R. Costigan, Calgary, honoraires de conseil		480 00
Wm. White, Moosomin, honoraires de conseil, $660 ; entretien, 55 jrs, $165.		825 00
do do transport et autres dépenses		180 09
Services de greffiers pendant les assises criminelles, à $5 par jour—		
C. N. Campbell, $125 ; O. Neff, $100 ; D. Watson, $145		370 00
E. R. Rogers, $145 ; A. Taylor, $65 ; C. de Lagorgendière, $20		230 00
Enquêtes des coroners, honoraires et dépenses—		
D. J. Campbell, 1 enquête, $46.90 ; H. Dodd, 1 enquête, $44.45		91 35
J. S. Hicks, 3 enquêtes, $180.10 ; W. S. Anderton, 3 enquêtes, $194.60		374 70
F. Harper, 3 enquêtes, $94.90 ; H. C. Wilson, 1 enquête, $52.60		147 50
J. Hutchison, 2 enquêtes, $62.30 ; J. G. Mackay, enquête *re* mort accidentell. $7.75		70 05
H. Mitchell, 1 enquête, $50.90 ; H. G. Mackid, 2 enquêtes, $43.25		94 15
S. M. Fraser, 2 enquêtes, $92.20 ; A. L. Potter, 1 enquête, $34.50		126 70
H. L. McInnes, 1 enquête, $29.50 ; A. Venne, témoins, $1		30 50
Divers articles.		
Judge Kingsmill, voyage comme juge puiné intérim., comté de Halton		1,098 80
L'hon. S. J. Winter, Saint-Jean, Terreneuve, frais judiciaires *re* conférence sur Terreneuve		400 00
J. A. Ritchie, mémoire sur l'acte des franchises, 9 jrs à $10, 3 exemplaires à $3		99 00
A. P. Sherwood, 2 voyages à Albany *re* extradition de Hopkins		87 92
W. A. Schevartz, consul suédois, dépenses *re* extradition de Larsen		16 60
Transcrire la preuve et les procédures dans des procès—		
Jas. A. McDonald, la Reine *vs* Welsh et Hunt, 31 folios à 5c		1 55
F. H. Risteen, la Reine *vs* B. Olsen, 610 folios à 7½c		45 75
F. Young, rapport, la Reine *vs* Myers, 45 folios, Reine *vs* Bourassa, 95 folios à 10c		14 00
A reporter		36,498 79

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Justice, Divers—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	....	36,498 79
Divers articles—Fin.		
Transcrire la preuve et les procédures dans des procès—*Fin*—		
W. H. Peterson, la Reine *vs* Esreen, 33½ folios à 7½c		2 50
J. S. Monahan, la Reine *vs* Slavin, 288 folios à 7½c		21 60
J. A. McAndrew, la Reine *vs* Duffy, 60 fol. ; la Reine *vs* Smith, 320 f. à 7½c.		28 50
do la Reine *vs* Beattie, 240 folios à 7½c		18 00
do la Reine *vs* Veney, 457 folios à 7½c		34 28
Jos. H. Dickson, la Reine *vs* Bently, 13 folios à 7½c		0 98
Belle Kealy, la Reine *vs* Laroque, 25½ folios à 7½c		1 91
C. Benoit, dépositions de H. Page, 65 folios à 7½c		4 88
N. E. Mulcahie, la Reine *vs* Gross		2 50
T. Johnson, la Reine *vs* Sanderson, 82 folios à 7½c		6 15
T. H. Cross, la Reine *vs* Brown, 111 folios à 5c		5 55
		36,625 64

Administration de la justice.

Voyages des juges.	$ cts.
Territoires du Nord-Ouest :—	
E. L. Wetmore	509 55
Jas. F. McLeod	401 60
Chas. B. Rouleau	504 80
Hugh Richardson	191 00
T. H. McGuire	254 80
Colombie-Britannique :—	
Sir M. B. Begbie	30 70
G. A. Walkem	1,461 50
E. Harrison	52 75
Wm. N. Bole	1,244 00
C. C. Cornwall	1,317 65
W. W. Spink	1,376 00
W. H. P. Crease	1,275 35
J. F. McCreight	30 20
W. T. Drake	210 00
Manitoba :—	
W. D. Ardagh	255 25
Jos. Dubuc	65 50
L. A. Prudhomme	736 10
Jos. Ryan	600 35
T. W. Taylor	61 30
A. C. Killam	36 80
D. M. Walker	727 30
Juges ad hoc :—	
W. G. Falconbridge	100 00
	11,442 50
Arbitres officiels.	
W. Compton	1,000 00
H. Muma	1,000 00
	2,000 00
Dépenses en vertu du chap. 181, S. R. C.	
Dépenses, 1892-93	700 00
Rédaction de l'Acte de la loi criminelle.	
C. H. Masters, pour services (voté)	150 00
Cour suprême.	
Appointements du personnel.	
Geo. Duval, rapporteur, 12 mois	2,400 00
C. H. Masters, rapport.-adjoint, 12 m.	1,400 00
Jas. Lawson, com., 12 m., moins absence	959 72
H. H. Bligh, bibliothécaire, 26 juillet 1892 au 30 juin 1893	932 76
Mlle H. Stewart, commis, 12 m	525 00
D. W. Ternent, gardien de la bibliothèque, juillet 1892	58 33
Jas. O'Regan, gardien de la bibliothèque, 7 mois au 30 juin 1893	408 31
F. Curran, messager, 12 mois	500 00
F. Morel do	500 00
Jos. Lynch do	500 00
	8,184 12
Dépenses imprevues.	
Bureau de la papeterie, papeterie	523 30
Compte de l'imprimeur de la reine—Impressions, reliure et papier	572 48
Frais de port	306 25
Cie de téléphone Bell, loyer de téléph.	140 00
A reporter	1,542 03

Cour suprême—*Suite.*	$ cts.
Report	1,542 03
*Dépenses imprévues—*Suite.	
George Duval, rapport. pour le *Law Journal*	100 00
Louage de voit. et billets de tramway.	66 95
Geo. Cox, lithographie	43 63
Cie de télégrahe G.N.-O., télégrammes	22 88
H. H. Bligh, bibliothécaire, appointements, 1-25 juillet à $500	67 20
McKinley et Northwood, réfrigérant	16 40
Cie de télégraphe du C.C.P., télégram.	13 23
L. C. A. Casgrain, deux désinfectants.	6 50
Mme Meyers, blanchissage	6 00
Poinçon	2 10
Allumettes, $1.60 ; pot à glace, 75c	2 35
Une douzaine de couteaux de table	3 00
Montréal "Herald," abonnement	6 00
Toronto "Globe" do	6 00
Ottawa "Citizen" do	6 00
Toronto "Mail" do	6 00
Ottawa "Journal" do	5 00
Ottawa "Free Press" do	5 00
Montreal "Gazette" do	6 00
Jas. O'Regan, gardien de la bibliothèque, 13 oct. au 30 nov	98 00
Shérif Sweetland, présence, lui-même et constables	456 00
C. S. Shaw, 2 douzaines de gobelets	13 00
Mme Lascelle, blanchissage	27 00
Cie de télégraphe G.N.-O., cadeaux de Noël aux messagers	3 00
Cie de télégraphe du C.C.P., cadeaux de Noël aux messagers	2 75
John Durie et Fils, liasses	10 00
do posage de téléphone et papier	4 05
do aiguiseur p. crayons	1 67
Pritchard et Andrews, 2 timbres à dater	20 75
do poinçons et timb. à d	4 50
M. M. Pyke, blanchissage	2 50
Courtage sur déc. à la douane des Etats-Unis	2 00
H. H. Bligh, frais de voyage	32 00
C.A. Olmsted, réparation et soin des horloges	14 00
Timbre en caoutchouc, 50c. ; roulettes, 63c. ; courroies, 30c	1 43
J. W. Hawley, 7 février au 11 mars	71 00
Prime d'assurance, Cie d'ass. Royale, sur la bibliothèq. pour 3 ans, $15,000	112 50
Prime d'assurance, Cie d'Ass. Eastern, Canada, pour 3 ans, $10,000	75 00
Wm. Stewart, déménager la biblioth. aux nouveaux quartiers, 14 jours	42 00
Cadre pour portrait dans la bibliothèq.	2 00
Journaux, $1 ; réparer les liasses, $1	2 00
R. G. Davis, appointements, 24 mars au 30 juin 1893	195 48
R. Cassels, voyage, à Toronto et retour	21 55
Loyer de clavigraphe, et pièce de feutre	25 65
Ede et Fils, robe pour le greffier	42 09
Graves, Frères, outils	0 70
Carswell et Cie, livres pour les juges	137 00
Cie d'al. des adres. Might, 6 alm. d. ad.	15 00
Testam., faire prêter serment	1 10
R. Cassels, éditeur des rapports	600 00
F. Curran, huissier	100 00
	4,067 99

Administration de la justice.

Rapports de la cour suprême.	$ cts.
Imprimeur de la reine, impress., reliure et dist. des rapp. de la cour suprême	2,618 73
Bibliothèq. de la cour suprême.	
Pour l'achat de rapports et de livres de texte.	
A. Périard	6 00
"Legal News"	0 70
Fret sur livres	51 59
Little, Brown et Cie	2 86
Livres achetés a l'encan	41 00
Boston Book Co.	1,605 74
"Shareholder and Director's Manual"	2 00
Imprimeur de la reine	22 25
Rapports de la loi du Manitoba, vol. 8	7 50
"Western Law Times," vol. 4	5 00
Rowsell et Hutchison, livres	29 40
Gormully et Sinclair, livres	5 00
Stevens et Haynes, livres	269 22
Carswell et Cie, livres	453 29
	2,501 55
Cour de l'échiquier.	
Appointements du personnel.	
L. A. Audette, registraire, augmentation d'appointements votée	50 00
Chas. Morse, commis de 2e classe, 12 m.	1,250 00
J. McDonald, com. de 3e classe, 12 m.	900 00
Duncan Clark, commis de 3e classe, 13 avril au 30 juin 1893	86 66
W. C. Labelle, messager, 12 m	307 50
	2,594 16
Dépenses imprévues.	
L. A. Audette, éditeur, rapports	300 00
Chas. Morse, frais de voyage	526 72
N. R. Butcher, frais de voyage, sténographe et clavigraphe	825 43
M. J. Morrison, sténographe	424 40
Jas. O'Regan, commis surnuméraire, 1er juillet au 12 octobre 1892	208 00
Jas. O'Regan, remboursem. du montant déduit p. 2 jrs de maladie en jan. '92.	4 00
L. A. Audette, frais de voyages	230 92
Alex. Downey, sténographe	8 10
Geo. Cox, lithographe	4 50
Jas. Harding, shérif, Saint-Jean	13 00
Annonces d'ouverture de la cour—	
Imprimeur de la reine, Québec	10 42
Manitoba "Free Press"	3 00
R. Wolfenden, C.-B.	15 00
"Herald" Cie de pub., Calgary	4 32
W. H. Ellis, C.-B	2 60
Imprimeur de la reine, Manitoba	5 85
Fred. Cook, sténographe	43 50
Frais de port	98 63
Mme LeBourdon, blanch. d'essuie-m.	5 40
Abonnement aux journaux—	
"L'Evenement"	3 00
"Citizen," 3 ans au 5 déc. 1893	15 00
"Law Times"	11 48
"Green Bag"	3 00
L. C. A. Casgrain, désinfectants	3 00
Epouss., 25c.; savon, 75c.; peigne, 20c	1 20
A reporter	2,770 57

Cour de l'échiquier—*Fin.*	$ cts.
Report	2,770 57
Dépenses imprévues—Fin.	
Fred. Cook, transcr. de témoignage	23 45
Colin Inkster, shérif, Winnipeg	13 00
Cie de télégrap. G.N.-O., télégrammes	44 32
Frais de messagerie	2 00
"Albany Law Journal," 2 ex	0 20
"Ontario Gazetteer," 1 ex	5 00
Cie de télégr. du C.C.P., télégrammes	14 97
Jas. H. Benson, shérif, Régina	6 50
P. W. King, shérif, Calgary	19 50
W. J. Armstrong, shérif, Vancouver	16 00
J. Bruce, rég. intér. de la cour, Toronto	6 56
T. J. Richardson, transc. de témoign.	67 65
J. E. McMillen, shérif, Victoria	29 00
Fred. Mowat do Toronto	27 00
Frais de messagerie, louage de voit., etc.	18 73
Stephen Green, constable, Vancouver.	3 00
C. A. E. Gagnon, shérif, Québec	72 00
D. McDonald, commis surn., 19 oct. au 31 déc. 1892	109 50
Mlle Armstrong, transc. de témoig.	53 50
J. Sweetland, shérif, Ottawa	144 00
N. Malenfant, sténographe	54 30
Justin Gilbert, notes de témoignage	5 00
Cie de télégraphe G.N.-O., cadeaux de Noël aux messagers	3 00
Cie de télégraphe C.C.P., cadeaux de Noël aux messagers	2 25
A. St. Martin, sténographe	8 80
J. A. Franchère, shérif-adj., Montréal	24 00
J. A. Hall, shérif, Peterboro'	16 00
D. Archibald do Halifax	8 00
H. Horne do Charlottetown	8 00
A. L. Sturder do St-Jean, N.-B.	32 50
W. Buchanan do Sydney, C.-B.	48 00
"Western Law Times," ab. au vol. 4.	5 00
H. Watters, fluide désinfectant	3 16
W. McGoun, sténographe	7 20
Fred. Cook, prendre et transcrire des témoignages	46 95
Warwick et Fils, annonce des séances de la cour, Ontario	2 80
Imprimeur de la reine, annonce des séances de la cour, Nouvelle-Ecosse.	2 50
G. E. Fenety, annonce des séances de la cour, Nouveau-Brunswick	1 50
"Leader" Co., annonce des séances de la cour, Régina	2 60
C. H. Thorburn, abonn. à l'"Empire"	8 00
M. W. Perry, prendre et transc. des témoignages	105 00
Jos. Duggan, rapporteur à Montréal	5 00
J. J. Crawley, prendre et transcrire des contre-interrogatoires	11 25
S. A. Abbott, fr. de voy. à Peterboro'.	35 05
Ottawa Independent Ice Co., glace pour la saison	5 00
E. J. Duggan, transc. de témoignage.	9 37
M. J. Morrison, sténographe	18 00
Geo. Cox, lithographie	9 50
Juge Burbidge, frais de voyage	846 88
Bureau de la papeterie— Livres et papeterie	353 05
Compte de l'imprimeur de la reine— Impressions, papier et reliure	419 07
	5,553 18

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Rapports de la cour de l'Echiquier.	$ cts.
Compte de l'imprimeur de la reine—Impressions, reliure et distribution de rapports de la cour de l'échiquier	646 63
Cour d'amirauté, Québec, appointements.	
James Dunbar, registraire	666 66
John B. Parkin, prévôt	333 34
	1,000 00

Frais de voyages pour les juges locaux et autres employés.	$ cts.
Juge McDougall, Toronto	32 00
A. Downey, sténographe	27 00
John Bruce, registraire intérimaire	24 50
J. C. Taylor, constable	2 00
F. A. Hess, sténographe	1 50
	87 00

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Cour Suprême du Canada.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Juge en chef, sir W. J. Ritchie, du 1er juillet au 25 sept. 1892....	....	1,888 87	
do S. H. Strong, du 13 déc. 1892 au 30 juin 1893	....	4,408 56	
Juge, S. H. Strong, du 1er juillet au 12 déc. 1892...............	....	3,142 45	
do J. W. Gwynne, 12 mois au 30 juin 1893..................	....	7,000 00	
do C. S. Patterson do do	....	7,000 00	
do T. Fournier do do	....	7,000 00	
do H. E. Taschereau do do	....	7,000 00	
do R. Sedgewick, du 18 fév. au 30 juin 1893......	....	2,562 48	
			40,002 36
Robt. Cassels, registraire (partie de $3,200).......................	....	....	2,600 00
Cour de l'Echiquier.			
Juge, G. W. Burbidge, 12 mois au 30 juin 1893	.. . .	....	6,000 00
Registraire, L. A. Audette, do do (partie de $2,350).	....	.. ..	2,000 00
Juges locaux dans l'amirauté :—			
Ontario, juge Jos. E. McDougall....	....	600 00	
Québec, juge Geo. Irvine...	....	2,000 00	
Nouvelle-Ecosse, juge Jas. McDonald........	....	1,000 00	
Nouveau-Brunswick, juge W. H. Tuck...	....	1,000 00	
Ile du Prince-Edouard, juge W. W. Sullivan.................	....	800 00	
Colombie-Britannique, sir M. B. Begbie..........	....	600 00	
			6,000 00
Province d'Ontario.			
Cour d'appel :—			
Juge en chef, John H. Hagarty	....	6,000 00	
Juge, G. W. Burton.........	....	5,000 00	
do F. Osler.	.. ..	5,000 00	
do Jas. MacLennan..	... .	5,000 00	
			21,000 00
Haute cour de justice—Division du banc de la reine :—			
Juge en chef, J. D. Armour.......	1,500 00	6,000 00	
Juge, W. G. Falconbridge	1,800 00	5,000 00	
do W. P. R. Street....	1,600 00	5,000 00	
			16,000 00
Haute cour de justice—Division des plaids communs :—			
Juge en chef, sir Thos. Galt.....................	....	6,000 00	
Juge, John E. Rose..................................	1,600 00	5,000 00	
do H. McMahon.	1,300 00	5,000 00	
			16,000 00
Haute cour de justice—Division de la chancellerie :—			
Chancelier, John A. Boyd..................	1,300 00	6,000 00	
Juge, Thos. Ferguson	1,200 00	5,000 00	
do R. M. Meredith................................	1,200 00	5,000 00	
do Thos. Robertson....................	1,300 00	5,000 09	
			21,000 00
Allocations de circuit..................	12,800 00	....	12,800 00
Juges de cours de comtés :—			
Algoma, F. W. Johnson, du 7 fév. au 30 juin 1893 à $2,200...	79 81	797 60	
Brant, S. J. Jones......	200 00	2,600 00	
Bruce, J. J. Kingsmill, du 1er juill. 1892 au 31 mars '93, à $2,600	150 02	1,800 00	
do Wm. Barrett, du 1er avril au 30 juin 1893, à $2,200....	50 06	499 93	
Carleton, W. A. Ross..........................	200 00	2,400 00	
Dufferin, T. M. McCarthy...	200 00	2,400 00	
Elgin, D. J. Hughes	200 00	2,600 00	
Essex, C. R. Horne.	200 00	2,400 00	
Frontenac, C. V. Price..............................	200 00	2,400 00	
Grey, John Creasor...........	200 00	2,000 00	
Haldimand, M. C. Upper, du 1er juill. au 31 déc. 1892, à $2,400	99 96	1,200 00	
do Duncan McMillan, du 7 fév. au 30 juin '93, à $2,200	79 73	797 63	
Halton, G. Snider, du 7 fév. au 30 juin 1893, à $2,200........	79 73	797 63	
Hastings, T. A. Lazier	200 00	2,400 00	
Huron, I. F. Toms..............................	200 00	2,400 00	
A reporter..............	2,339 31	27,492 79	143,02 36

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province d'Ontario—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	2,339 31	27,492 79	143,402 36
Juges de cours de comté :			
Kent, A. Bell	200 00	2,400 00	
Lambton, C. Robinson	200 00	2,400 00	
Lanark, W. S. Senkler	200 00	2,400 00	
Leeds et Grenville, H. S. Macdonald	200 00	2,400 00	
Lennox et Addington, W. H. Wilkison	200 00	2,400 00	
Lincoln, E. J. Senkler	200 00	2,400 00	
Middlesex, W. Elliot	200 00	2,400 00	
Muskoka, W. C. Mahaffey	200 00	2,400 00	
Norfolk, Jas. Robb, 1er juillet au 27 janvier à $2,200 ; 28 janvier au 30 juin à $2,600	200 00	2,171 98	
Northumberland et Durham, T. M. Benson	200 00	2,400 00	
Ontario, Z. Burnham	200 00	2,600 00	
Oxford, A. Finkle	200 00	2,400 00	
Peel, A. F. Scott	200 00	2,400 00	
Perth, Jas. P. Wood	200 00	2,400 00	
Peterboro', A. Weller	200 00	2,400 00	
Prescott et Russell, P. O'Brien, 1er juillet au 15 oct. à $2,200, 16 oct. au 30 juin à $2,600	200 00	2,284 87	
Prince-Edouard, E. Merrill, 1er juillet au 16 oct. à $2,200, 17 oct. au 30 juin à $2,600	200 00	2,283 89	
Renfrew, J. Deacon	200 00	2,400 00	
Simcoe, J. A. Ardagh	200 00	2,400 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle	200 00	2,400 00	
Baie du Tonnerre, J. M. Hamilton	200 00	2,400 00	
Victoria, W. W. Dean	200 00	2,400 00	
Waterloo, A. Lacourse	200 00	2,400 00	
Welland, Geo. M. Baxter, 1er juillet '92 au 22 fév. 93, à $2,600	129 71	1,557 15	
do W. W. Fitzgerald, 10 mars au 30 juin 1893, à $2,200	61 80	618 29	
Wellington, A. C. Chadwick	200 00	2,000 00	
York, Jos. E. McDougall	200 00	2,400 00	
			89,008 97
Juges puînés de cours de comté :—			
Algoma, F. W. Johnston, 1er juillet au 6 février à $2,200	120 19	1 202 48	
do Ed. O'Connor, 7 février au 30 juin à 2,200	79 73	797 63	
Bruce, Wm. Barrett, 1er juillet au 31 mars à $2,200	149 94	1,500 07	
do A. B. Klein, 1er avril au 30 juin à $2,200	50 06	499 93	
Carleton, Wm. Mosgrove	200 00	2,000 00	
Elgin, C. O. Ermatinger	200 00	2,000 00	
Essex, M. A. McHugh	200 00	2,000 00	
Grey, sud, D. J. Morrison	200 00	2,000 00	
Hastings, E. B. Fraleck	200 00	2,000 00	
Huron, B. L. Doyle	200 00	2,000 00	
Kent, R. S. Woods	200 00	2,000 00	
Lambton, John A. Mackenzie	200 00	2,000 00	
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds	200 00	2,000 00	
Middlesex, F. Davis	200 00	2,000 00	
Northumberland et Durham, Jay Ketchum	200 00	2,000 00	
Ontario, G. H. Dartnell	200 00	2,000 00	
Simcoe, W. F. A. Boys	200 00	2,000 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman	200 00	2,000 00	
Wellington, Jos. Jamieson	200 00	2,000 00	
Wentworth, John Muir	200 00	2,000 00	
York, 1er, Edward Morgan	200 00	2,000 00	
do 2e, M. F. Morson	200 00	2,000 00	
			40,000 11
Allocations de voyages des juges de cours de comté	11,530 74	....	11,530 74
Province de Québec.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, sir Alex. Lacoste	472 00	6,000 00	
Juge, L. F. G. Baby	472 00	5,000 00	
do Jean Blanchet	602 00	5,000 00	
do J. W. Bossé	542 00	5,000 00	
do L. R. Church, décembre 1891	....	416 66	
A reporter	2,088 00	21,416 66	283,942 18

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province de Québec—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	2,088 00	21,416 66	283,942 18
Cour du banc de la reine :			
Juge, Alex. Cross, 1er juillet au 4 octobre 1892		1,290 38	
do R. N. Hall	454 00	5,000 00	
do J. S. C. Wurtele, 12 octobre 1892 au 30 juin 1893		3,602 17	
			31,309 21
Cour supérieure :—			
Juge en chef, F. G. Johnson		6,000 00	
Juge puiné, L. E. N. Cassault		6,000 00	
Juge, J. W. Andrews		5,000 00	
do L. Bélanger	480 00	4,000 00	
do L. A. Billy	920 00	3,500 00	
do J. B. Bourgeois	354 00	4,000 00	
do E. T. Brooks	204 00	4,000 00	
do L. B. Caron	180 00	5,000 00	
do A. N. Charland	714 00	4,000 00	
do H. E. Cimon	18 00	4,000 00	
do C. P. Davidson	60 00	5,000 00	
do C. C. de Lorimier	1,644 00	4,000 00	
do Chas. J. Doherty	84 00	5,000 00	
do C. J. Gill	798 00	5,000 00	
do J. A. Gagné	604 00	3,500 00	
do L. A. Jetté		5,000 00	
do J. E. Larue	306 00	4,000 00	
do W. W. Lynch	1,018 00	4,000 00	
do L. O. Loranger	108 00	5,000 00	
do H. G. Malhiot	396 00	4,000 00	
do M. Mathieu		5,000 00	
do J. Alphonse Ouimet	738 00	4,000 00	
do S. Pagnuelo	54 00	5,000 00	
do H. C. Pelletier	1,522 00	4,000 00	
do M. A. Plamondon	390 00	4,000 00	
do A. B. Routhier	12 00	5,000 00	
do M. M. Tait		5,000 00	
do H. T. Taschereau	836 00	4,000 00	
do Louis Tellier	1,626 00	4,000 00	
do J. S. C. Wurtele, 1er juillet au 11 octobre 1892	580 00	1,397 83	
			131,397 83
Allocations de circuit, Québec	16,188 00		16,188 00
Province de la Nouvelle-Ecosse.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, Jas. McDonald	800 00	5,000 00	
Juge d'équité, W. Graham	700 00	4,000 00	
do H. McD. Henry, 20 février au 30 juin 1893	300 00	1,440 46	
do H. Macdonald, 1er juillet 1892 au 19 février 1893		2,559 50	
do N. H. Meagher	400 00	4,000 00	
do J. N. Ritchie	700 00	4,000 00	
do C. J. Townshend	600 00	4,000 00	
do R. L. Weatherbe	400 00	4,000 00	
			28,999 96
Allocations de circuit, cour suprême	3,900 00		3,900 00
Juges de cours de comté :—			
Juge J. P. Chipman, King	200 00	2,014 44	
do M. B. Des Brisay, Lunenburg, Queen et Shelburne	200 00	2,400 00	
do M. Dodd, Cap-Breton, Richmond et Victoria	200 00	2,400 00	
do J. W. Johnston, Halifax	200 00	2,400 00	
do W. A. D. Morse, Pictou et Cumberland	200 00	2,400 00	
do A. McIsaac, Antigonish, Guysborough et Inverness	200 00	2,400 00	
do A. W. Savary, Annapolis, Digby et Yarmouth	200 00	2,400 00	
			16,414 44
Allocations de voyages, juges de cours de comté	1,400 00		1,400 00
A reporter			513,551 62

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Nouveau-Brunswick.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			513,551 62
Cour suprême :—			
Juge en chef, sir J. C. Allen	300 00	5,000 00	
Juge d'équité, J. J. Fraser	700 00	4,000 00	
do D. L. Hannington	400 00	4,000 00	
do G. E. King	400 00	4,000 00	
do A. L. Palmer	1,600 00	4,000 00	
do W. H. Tuck	700 00	4,000 00	
			25,000 00
Allocations de circuit, cour suprême	4,100 00		4,100 00
Juges de cours de comté :—			
Juge P. A. Landry, Westmorland	200 00	2,084 39	
do B. L. Peters, Saint-Jean	200 00	3,000 00	
do Jos. Steadman, Queen, Sunbury et York	200 00	2,400 00	
do J. G. Stevens, Carleton, Charlotte et Victoria	200 00	2,400 00	
do W. Wedderburn, Albert et King	200 00	2,400 00	
do W. Wilkinson, Gloucester, Northumb'd et Ristigouche	200 00	2,400 00	
			14,684 39
Allocations de voyages des juges de cours de comté	1,200 00		1,200 00
Manitoba.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef T. W. Taylor		5,000 00	
Juge J. F. Bain		4,000 00	
do Jos. Dubuc		4,000 00	
do A. C. Killam		4,000 00	
			17,000 00
Juges de cours de comté :—			
Juge W. D. Ardagh, 1er juillet 1892 au 16 avril 1893		1,906 66	
do T. D. Cumberland, 2 juin au 30 juin 1893		161 11	
do L. A. Prudhomme		2,400 00	
do Jos. Ryan		2,400 00	
do D. M. Walker		2,400 00	
			9,267 77
Colombie-Britannique.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, sir M. B. Begbie		5,820 00	
Juge H. P. P. Crease		4,850 00	
do W. T. Drake		4,000 00	
do Jas. F. McCreight		4,000 00	
do Geo. A. Walker		4,000 00	
			22,670 00
Juges de cours de comté :—			
Juge W. N. Bole, New-Westminster		2,400 00	
do C. F. Cornwall, Caribou		2,400 00	
do Eli Harrison, Nanaïmo		2 400 00	
do W. W. Spink, Yale		2,400 00	
			9,600 00
Ile du Prince-Edouard.			
Cour supérieure :—			
Juge en chef, W. W. Sullivan	200 00	4,000 00	
Vice-chancelier, Jos. Hensley	200 00	3,200 00	
Maître des rôles, E. J. Hodgson	200 00	3,200 00	
			10,400 00
Allocations de circuit de la cour supérieure	600 00		600 00
Juges de cours de comté —			
Juge, Geo. Alley, comté de Queen	216 66	2,600 00	
do Thos. Kelly, comté de Prince, 1er juil. '92 au 12 fév. '93	123 84	1,485 71	
do Neil McLeod, do 9 mars au 30 juin 1893	62 34	623 67	
do D. O'M. Reddin, comté de King	200 00	2,400 00	
			7,109 38
Allocations de voyages des juges de cours de comte	602 84		602 84
A reporter			635,786 00

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Territoires du Nord-Ouest.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			635,786 00
Cour suprême :—			
Jas. F. Macleod, G.M.C., Macleod, Alberta-Sud		4,000 00	
T. H. McGuire, Prince-Albert, Saskatchewan		4,000 00	
Hugh Richardson, Régina, Assiniboïa-Ouest		4,000 00	
C. B. Rouleau, Calgary, Alberta-Nord		4,000 00	
E. L. Wetmore, Moosomin, Assiniboïa-Est		4,000 00	
Shérifs, T.N.-O. :—			20,000 00
J. H. Benson, Assiniboïa-Ouest		500 00	
D. J. Campbell, Alberta-Sud		500 00	
O. E. Hughes, Saskatchewan		500 00	
P. W. King, Alberta-Nord		499 90	
G. B. Murphy, Assiniboïa-Est		500 00	
			2,499 90
Total payé en vertu de la loi			658,285 90

Police fédérale.	$ cts.
Appointements à Ottawa...(Partie A)	1,900 00
D. O'Leary, inspecteur, 365 jrs à $2.50	912 50
Jas. Hughes, sergent, 365 do 1.90	693 50
T. C. Slade do 365 do 1.90	693 50
L. P. Godin do 242 do 1.90	459 80
P. Stringer, constable, 363 do 1.65	598 95
M. Murphy do 123 do 1.65	202 95
L. P. Godin do 123 do 1.65	202 95
N. Morrison do 365 do 1.65	602 25
W. H. Timbers do 365 do 1.50	547 50
A. McCuaig do 365 do 1.65	602 25
J. E. Menard do 365 do 1.65	602 25
J. D. Barber do 365 do 1.65	602 25
S. Shore do 365 do 1.65	602 25
W. W. Walters do 363 do 1.65	598 95
E. Spénard do 364 do 1.65	600 60
R.G.Chamberlin do 365 do 1.65	602 25
R. H. Brown do 365 do 1.65	602 25
W. J. Jackson do 363 do 1.65	598 95
J. Charon do 365 do 1.65	602 25
D. Minnock do 352 do 1.65	580 80
Jas. Parkinson do 365 do 1.65	602 25
A. Prud'homme do 365 do 1.65	602 25
B. T. Carey do 365 do 1.65	602 25
Jas. Stuart do 365 do 1.65	602 25
P. Clarke do 365 do 1.25	456 25
H. Giroux do 184 do 1.50, 181 à $1.65	574 65
E. Foster, constable, 184 jrs à $1.50, 181 à $1.65	574 65
R. M. Argue, constable, 365 jrs à $1.50	547 50
D. T. Gervais do 268 do 1.50	402 00
G. Juneau do 17 do 1.25	21 25
J. McGahey do 160 do 1.25	200 00
Jas. McGregor do 189 do 1.25	236 25
F. Littlefield, constable, 272 jrs à $1.25, 61 à $1 50	431 50
S. Fahey, constable, 65 jrs à $1 25	81 25
W. H. Trépannier, constable, 61 jrs à $1 25	76 25
W. J. Daniels, constable, 13 jrs à $1.25	16 25
A. J. Cawdron, garçon, 364 jrs à 50c.	182 00
J. et R. Craig, uniformes	808 25
M. Murphy, allocat. de retraite (votée)	752 55
Compte de l'imprimeur de la reine— Impressions, papier et reliure	76 08
A reporter	21,257 63

Police fédérale—*Suite.*	$ cts.
Report	21,257 63
Bureau de la papeterie—	
Clavigraphe Remington	100 00
Natte en caout., $2.50 ; brosse, $2.50	5 00
Dictionnaire Webster	10 80
2 almanachs des adresses	5 00
Papeterie	29 06
R. J. Devlin, casques	179 50
Cook, Fils et Cie, brassards, capotes et gants	59 92
Dominion Cartridge Co., 1,000 cartouches pour revolver	7 29
W. J. Topley, 1 douz. de photographies	6 00
W. Bohl, dorer 99 numéros	7 43
Ottawa Electric RR. Co., billets	20 00
Sergt. Cawdron, marq. à l'exerc. du tir	7 50
A. L. Howard, 5 revolvers	37 50
R. W. Powell, M.D., examen médical	42 75
J. Martin et Cie, gants, 2 douz. prs.	6 00
S. Smallwood, réparer des armes	11 00
J. Pratt et Fils, pardessus, 29 prs.	48 70
E. B. Brown, brosses, cirage et petits balais	7 35
Scovil Manufacturing Co., boutons, 4 gr.	22 50
R. Carson, chaussures, 28 prs.	140 25
Minist. de la mil., 2,000 cart. Snider	16 00
Mme A. Martineau, blanc. d'essuie-m.	2 00
M. W. Robinson et Cie, blancs de cible	4 00
Abonnement, "Le Monde"	9 00
do "Empire"	8 00
do "Citizen"	6 00
do "Globe"	8 00
do "Free Press"	5 00
do "Evening Journal"	5 00
do "Le Canada"	4 00
do "New York Times"	10 00
Télégrammes, $2.62 ; téléphones, $2.25	4 87
Fret, $3.70 ; frais de messager., $2.90	6 60
Louage de voiture	9 25
4 items au-dessous de 50c	1 35
A. P. Sherwood, avance la reine *vs* W. C. Reid	50 00
	22,157 25

Pénitenciers—Sommaire.

	$ cts.
Kingston	125,459 86
Saint-Vincent-de-Paul	87,846 54
Dorchester	44,876 21
Manitoba	32,574 46
Colombie-Britannique	42,548 03
Prison de Régina	12,633 83
Gratification à P. Crimmins (crédit)	415 00
	346,353 93

Pénitencier de Kingston.

	$ cts.
Appointements du personnel :—	
Préfet, Michael Lavell	3,000 00
Sous-préfet, William Sullivan	1,500 00
Comptable, S. W. Scobell, 4 m	400 00
do R. R. Creighton, 6 m	400 00
Chirurgien, O. S. Strange	1,800 00
Aumônier, rév. C. E. Cartwright	1,200 00
do rév. J. S. Quinn	1,200 00
Instructeur en chef, James Adams	1,500 00
Mécanicien en chef, James Devlin	1,300 00
Garde-magasin, P. O'Donnell	1,000 00
Gardien-chef, Robert Hewton	900 00
Econome, James Weir	900 00
Electricien, Charles Baylie	800 00
do aide, A. E. Lavell, 6½ m	270 87
Com. du préfet, R. R. Creighton, 6 m	400 00
do W. S. Hughes, 5½ m	229 21
Ajusteur d'app. à vap., Chs. Munroe	700 00
Tailleur de pierre, Michael Leahy	700 00
Forgeron, Francis Tracy	700 00
Charpentier, Thos. Davidson	700 00
Cordonnier, Robt. Pogue	700 00
Tailleur, Thos. Conley	700 00
do aide, J. B. Mathewson	660 00
Garde, quartier isolé, P. O'Connor	700 00
Boulanger, Wm. Coward	700 00
Carrier, John Kerr	660 00
Maçon, Richard Young	630 00
do Ben. Sherring	516 67
Directrice, Rose Anne Fahey	600 00
Sous-directrice, Mary Smith	290 00
Surveillant d'infirmerie, W. A. Gunn	560 00
Cultivateur, N. P. Wood, 7 m	408 31
do J. A. McCaugherty, 3 m	150 00
Messager, M. J. Kennedy	600 00
Chauffeur, Wm. Coffey	500 00
Allocation aux instituteurs, 4	620 00
Gardiens, 3 à $600	1,800 00
do 1 à $560, 2 à $530	1,620 00
do 1 à $500, 11 m	458 34
Gardes, 22 à $500	11,000 00
do 6 à $500 (différents temps)	633 90
do 2 à $490, 6 à $460	3,740 00
do 3 à $430, 4 à $400	2,890 00
do 5 à $400 (différents temps)	1,520 04
3 surnuméraires, à $500	1,205 45
2 charretiers, à $400	800 00
do à $300	600 00
Gratifications :—	
George McCauley	558 78
John Scally	1,096 56
Uniformes des officiers :—	
Soies, 1 lb	8 00
Boutons dorés, 9 gross. à $9 ; 10 à $6.95	150 50
Drap, double largeur, 42½ vgs à $3.80	161 50
do castor, 4 vgs à $2.75	11 00
Milleret, 3 grosses à $5.25 ; 1½ à $6	24 75
do 5 do à $4 ; 3 à $3.50	30 50
22 bonnets en mouton de Russie, à $4	88 00
1 bonnet en mouton de Perse	8 50
Coton, 394 vgs à 7¾c	30 54
Toile, 52 vgs à 12½c. ; 30 à 15c	11 00
do 431 vgs à 8c	34 48
A reporter	57,076 90

Pénitencier de Kingston—*Suite.*

	$ cts.
Report	57,076 90
Uniformes des officiers—Fin.	
Doeskin, 91¾ vgs à $1.55	142 21
Coutil, 60 vgs à 9c	5 40
Ratine, 356 vgs à 65c	231 41
Agrafes, 15 papiers, à $1	15 00
Ardasse, 1 lb	10 00
Toile de Holl'de, 416¼ v. à 14c., 8 à 20c	59 88
Casques, 9 à $3	27 00
Chapeau pour le préfet	2 75
Drap italien, 26 vgs à $1, 106½ à 50c	79 25
do 53½ vgs à 45c	24 08
Cuir et fournitures—	
Doublure, 13 pièces	5 50
A bride, 3 côtés à $5, 2 à $5.50	26 00
Veau grenelé, 95½ pds à 22c	21 01
Vache grenelée, 109¼ pds à 13c	14 20
A trépointe, 3 côtés à $5.50	16 50
Canadien, fendu, 264½ lbs à 30c	79 35
Français do 107½ lbs à 75c	80 63
Veau français, 96 lbs à $1.10	105 59
Peaux de chevr. du Dongola, 6 à $3	18 00
Veau du Dongola, 149¼ lbs à 30c	44 77
Peaux de mouton, 1 douz	10 00
Peaux de veau, 2	4 50
Mitaines, $\frac{10}{12}$ douz. à $14.50	12 09
Pointes, alènes et menus articles	45 27
Indienne, 303½ vgs à 5c	15 18
Bordure à corset, 12 grosses à 65c	7 80
Batiste, 629 vgs à 14c., 138 à 12½c	105 31
Serge, 194 vgs à 70c., 648½ à 60c	524 90
do 530¼ vgs à 55c., 3½ à $2.75	301 27
Coussins, 3 douz	6 30
"Sartorial Art Journal," 1 an	10 00
Essuie-mains, 3 douz. à $2.25	6 75
Doublure, 153¾ vgs à 30c	46 12
Tweed, 6½ à $1.25, 6 à $1	14 13
do 15 vgs à 60c., 7½ à 50c	12 75
Fil, soie—	
1 lb, $12.50, 8 lbs à $8	76 50
2 lbs à $9, 4 à $6, 1, $10	52 00
Fil, toile—	
10 lbs (bobines) à $1.55, 9 à $2.05	33 95
1 lb, $1.75, 1, 85c., 23 à 72c	19 16
Vernis, 5 galls à $1.25	6 25
Ouate, 50 douz	10 00
Rations :—	
Pommes, 6 brls à $2.50	15 00
Fèves, 10⅝ boiss. à $1, 26 à $1.30	44 63
do 96$\frac{47}{60}$ do $1.25	121 00
Beurre, 4,634 lbs à 17c	787 81
Orge, 7,232 lbs à 2⅜c	171 79
Café, 15 lbs ; œufs, $7.84	12 34
Morue, 3,235 lbs à 4c. les 100 lbs	1 29
Farine, 1,413 brls à $4.69	6,626 97
Saindoux, 650 lbs à 9c	58 50
Viande—	
Bœuf, 151,595 lbs à $4.97 le 100	7,534 25
Mouton, 5,280 lbs à $4.97 do	262 37
Bacon, 16,635½ lbs à 8¼c	1,372 44
Malt, 152½ lbs à 5½c	8 39
Lait, 89 galls à 14c	12 46
Farine d'avoine, 650½ lbs à 2⅝c	17 08
Pommes de terre—	
15½ boiss. à 26⅔c., 582½ à 53⅓c	314 77
158½ do 56⅔c., 597¾ à 60c	448 45
792 do 66⅔c., 275¼ à 70c	720 66
897 do 73⅓c	657 97
Poivre, 470 lbs à 10c	47 00
Pois, 25 boiss. à 70c	17 50
Raisin et raisin de Corinthe, 610½ lbs	54 03
Riz, 6,380½ lbs à 4c	255 22
Sel, 25,712 lbs à ½c	128 57
A reporter	79,096 15

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	79,096 15
Rations—Suite.	
Suif, 102 lbs à 12½c	12 75
Epices, condiments et menus articles	52 03
Sucre, 16,890½ lbs à 4c.............	675 62
Thé, 3,337½ lbs à 20c...............	667 50
Tabac, 2,199½ lbs à 50c.............	1,099 75
Vinaigre, 338 galls à 14c..........	47 32
Levain et houblon, 158 lbs à 30c....	47 40
Ordinaire des officiers :—	
Pommes, 14 brls à $2.50.	35 00
do séchées, 107 lbs à 10c	10 70
Beurre, 1,025 lbs à 17c...........	174 24
Atocas, 2 brls à $8.50........	17 00
Cacao, 25 lbs	6 25
Tasses et articles de table.....	25 40
Fruits et légumes en conserve.	14 88
Œufs, 250 douz. à 16c........... ..	40 00
Poisson frais, 1,767 lbs........	158 26
Farine, 2 brls à $5	10 00
Lait, 1,010¼ galls à 14c...........	141 47
Serviettes, 6 douz. à $1.80.........	10 80
Raisin et raisin de Corinthe, 159 lbs	12 04
Epices et menus articles	99 96
Sagou et tapioca, 367 lbs à 5c......	18 35
Sucre, 2,414 lbs à 5c..............	120 70
Thé, 120 lbs à 20c.....	24 00
Thé et café, 303 lbs à 30c..........	90 90
Linge de table, 33 vgs à 30c........	9 90
Habillements des détenus :—	
Boutons et boucles, 196 grosses.....	42 88
Livre pour enseigner la coupe	10 60
Camphre, 30 lbs à $1, 20 lbs à 90c....	48 00
Toile, 104 vgs à 20c.....	20 80
do 50 do 12½c., 225 à 8c......	24 25
Coton, 692½ do 7¾c	53 67
do • 61½ do 10c., 121¾ à 11 c.....	19 54
Gros drap, 1,300 vgs à 10c..........	130 00
Grappins et vis, 18 paires à 90c	16 20
Grosse toile, 108 vgs à 18c., 53¾ à 18½c	29 38
Coutil, 1,269 vgs à 9c..............	114 21
Cres. 43¾ vgs à 18½c., 57½ à 17c.	17 86
Flanelle, 40 do 22½c., 690 à 40c...	285 00
Chapeaux de paille, 30 douz. à 60c..	18 00
Toile hessoise, 113½ v. à 9½c., 57½ à 10c	16 53
Formes, 73 paires à 50c., 62 à 35c...	58 20
Lacets, 3 grosses à $1, 22 à $2......	47 00
Cuir et fournitures—	
A empeigne, 639½ lbs à 25c..	159 87
A semelle, 3,410 à 17c	579 70
Grenelé, 45¾ pds à 13c............	5 95
Brun, 4⅓ douz. à $7...............	30 33
Peaux de mouton, 2 d. à $8, 5 à $7	51 00
Doublure, 153 vgs à 30c	45 90
Cache-nez, 17 douz. à $3.60........	61 20
Aiguilles, 578 papiers et 37½ grosses.	28 20
Huile de blanc de bal., 2¼ g. à $2.50..	5 63
do de pied de bœuf, 17 galls......	17 70
Réparations à une machine à coudre	28 45
Coton à chemise, 281 vgs à 10c......	28 10
Divers menus articles...............	128 54
Ciseaux, 48 paires........	12 00
do de tailleurs, 23 paires......	31 05
Tweed, 1,011 vgs à 44c., 94 à 49½c...	491 37
do 303½ do 45c., 266 à 47c....	261 60
Fil, toile—	
5 lbs à $2.10, 8 à $2.05, 14 à $1.55...	48 60
30 11/12 douz. bobines, $18; 2 lbs à 63c.	19 26
Laine filée, 918½ lbs à 42½c	390 37
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 1 à $30, 3 à $25, 9 à $20...	285 00
do 1 à $16, 10 à $15, 39 à $12 ...	634 00
do 2 à $11, 80 à $10, 4 à $9.....	858 00
A reporter..	87,872 31

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report.....................	87,872 31
Allocation de voyage des détenus—Fin.	
Détenus, 1 à $10.25, 8 à $8.........	74 25
Vêtements des détenus élargis :—	
Bretelles, 14 douz. à $1.50	21 00
Boutons, 41½ grosses	16 15
Toile, 259½ vgs à 12½c., 450 à 8c	68 43
Coton, 509¼ do 8½c., 225¾ à 7¾c....	60 78
Collets, 14 douz. à $1.50...........	21 00
Coutil, 114½ vgs à 9c............. .	10 31
Chapeaux, 12⅓ douz. à $10.........	123 34
Cuir et fournitures—	
Fendu, 309 lbs à 25c........	77 25
A semelle, 739½ lbs à 17c.	125 72
Jaune, 23 do 11c.........	2 53
A bride, 2 côtés à $5.50..........	11 00
Brun, 1 douz....................	7 00
Fendu, 90 lbs à 30c..............	27 00
Cache-nez, 4 douz. à $3.60...	14 40
Chaussons, 7 d. à $1.20, 3 à $1.25, 2 à $1.75.	15 65
Divers menus articles..	52 94
Tweed, 542 vgs à 60c., 152 à 50c ...	401 20
Cravates, 13 douz. à $1.40	18 20
Fil, coton—	
Bobines, 14 douz. à 45c...	6 30
10 lbs à $2.05, 2 à $1.85, 2 à $1.55...	27 30
14 lbs à 72c ; 1 lb, $2	12 08
Vêtem. de dessous, 9 d. à $4 ; 18 à $6.	144 00
Ouate, 75 douz. à 20c..............	15 00
Laine filée, 132½ lbs à 42½c..........	56 31
Literie :—	
Camphre, $4 ; ficelle, 14¾ lbs.......	9 90
Coton à draps de lit, 430 vgs à 10c...	43 00
Coutil, 458¾ vgs à 15c..............	68 82
Enterrements—5 détenus	14 00
Chapelles :—	
"Angels' Messages," 25 exemplaires	18 75
Rideaux, 2 ; flanelle verte, 2 vgs....	10 95
Soin de la chapelle C. R., 12 m.....	36 00
Emblèmes religieux et ornements...	88 56
Lampes, huile et supports.	8 00
Bibliothèque :—	
Livres, 456 vols..................	225 01
Colle et menus articles............	14 74
Abonnements à des journaux, 3	24 00
Toile, 67 vgs................... ..	15 79
Infirmerie :—	
Alcool, 2½ galls à $4.10.....	10 25
Ustensiles de chambre à coucher....	17 00
Bouteilles, 2½ grosses	8 50
Biscuits, 86½ lbs	8 89
Beurre, 915 lbs à 17c..	155 55
Drogues et médicaments......... .	464 43
Dr Connell, fournir et poser un œil de verre à un détenu.	25 00
Lait, 1,492⅝ galls à 14c	208 97
Menus articles (au-dessous de $5)...	62 87
Spiritueux, 27½ galls à $2.10	57 75
Evasions :—	
Récomp. pour la capt. du dét. Jarvis.	10 00
Voyage d'un gardien	1 00
Fournitures pour la prison :—	
Rideaux, 3 à $1, 4 à $2.	11 00
Brosses, 3 douz. à $2.50............	7 50
Tapis, 18 vgs à $1.25..	22 50
do 87 do $1.10, 2½ à 70c......	97 45
Couperose, 10,203 lbs à 1c..........	102 03
Inspection de balances............	15 25
Cuir, 72½ pds à 24c.	17 40
Prélart, 17⅓ vgs à 65c..	11 26
Réparations à la balance-bascule....	14 35
Savon, de toilette, 40⅞ lbs et 7 douz.	11 46
A reporter................	91,199 38

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$	cts.
Report	91,199	38
Fournitures pour la prison—Suite.		
Tabac à priser, 21 lbs à 75c	15	75
Toile d'escalier, 52 vgs à 15c	7	80
Divers menus articles	187	02
Tordeuse	15	00
Alan McDougall, I.C.—		
Rapport sur le drainage	150	00
Frais de voyages	25	00
Chauffage :—		
Asbeste, 135 pds	53	40
do 14 sacs à $5.50	77	00
Coudes, 96 à 30c	28	80
Robinets, 24	39	25
Supports, 118 paires à 50c	59	00
Coussinets, 360	48	24
Composit. à chaudière, 935 lbs à 9c.	84	15
Houille, anthr., 1,894·13 tonn. à $4.30	8,144	76
do bitumin. 49·31 do $4.80	236	69
Tôle canadienne, 7 boîtes à $3	21	00
Fontes, 11,529 lbs à 3½c	403	52
Accouplements, 336	49	68
Couvrir la chaud. et tuy., bal. d'entr.	605	00
Fret, $10.93 ; fournaise, $22.50	33	43
Raccords, 12 à 75c	9	00
Brique réfractaire, 2,191 lbs à 1c	21	91
Bar. de grille, 1,131 lbs 2⅔c., 2,766 à 3c.	114	08
do 365 lbs à 3½c	12	78
Ajustages de grille	21	55
Ferronnerie et menus articles	61	67
Boyau, 24 pds à 40c., 50 à 15c	17	10
Réchauffeurs, 2 à $25, 1 à $6, 1 à $35	91	00
Crochets, 400	13	00
Fer, 464 lbs à 3c., 85 à 5c	18	17
Joints glissants	39	00
Etoupage (caoutchouc), 20 lbs à 35c.	7	00
Tuyaux (cuivre), 96 lbs à 22c	21	12
do (fer forgé) 648 pd (1 pc) à 15c.	97	20
do do 641 pd (2 pc) à 36c.	230	76
do et coudes (poêle)	87	72
Répar. à la chaud. et à la fournaise—		
Entreprise	750	00
Faux frais, 390 hrs	136	50
Calorifères, 4	28	00
Acier, 292 lbs à 3½c	10	22
do plaque, 2,783 lbs à 4c	111	32
Tés (tuyau), 310	87	24
Raccords, 144	48	24
Protecteur	8	00
Soupapes, 114	205	38
Bois, 200½ cordes à $3.79	759	90
Eclairage :—		
Composit. à chaudière, 935 lbs à 9c.	84	15
Pitons en cuivre, 159 à 12½c	19	87
Cuivre rouge, 25 lbs à 97½c	24	38
Disjoncteurs, 150	13	95
Chandelles, 275 lbs à 10c.	27	50
Houille, 455·28 tonn. à $4.30	1,957	70
Pétrole, 426·49 galls à 15c	63	98
Aigrettes de commutateur	36	00
Appareils électriques	133	93
Becs, avec clefs, 144 à 50c	72	00
Lampes électriques, 75 à 56¼c	42	19
do 75 à 51c., 250 à 45c.	150	75
Câble, plomb, 60 pds à 35c., 205 à 25c.	72	25
do 100 pds à 16c., 100 à 14c.	30	00
Etoupage (caoutchouc), 26½ lbs à 35c.	9	28
Dévidoirs, 4 à $5	20	00
Fil de fer, 112 pds	11	07
Réparations et entretien des bâtiments :—		
Alabastine, 76 paquets et 36 lbs	45	90
Instruments d'architecte, 1 boîte	32	00
Tabliers (eau) 4 douz. à $8	32	00
A reporter	107,370	63

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$	cts.
Report	107,370	63
Réparations et entretien—Suite.		
Dalle de bassin	25	00
Briques, 2,000 à $10	20	00
Tuyau de cuivre, 750 pds	107	00
Boulons, noix et vis	193	27
Brosses, 8¾ douz	87	12
Bains (arrosoirs), 45 à $4.25	191	25
Rideaux pour bains, 24 à $3, 1 à $5.50	77	50
Mèches (tarière), 6 douz	10	60
Fontes, 80 pds à 15c.; 988 lbs à 3½c	46	58
do 1,644 lbs à 3⅜c., 159 à 10c	76	14
Cheminée, 144 pds	79	20
Houille, 2 tonn. à $7, 25·278 à $6	165	67
Charbon de bois, 310 boiss. à 14½c	44	95
Latrines, 6 à $12, 1 à $11, 1 à $9.50.	92	50
Citernes, 6 à $14, 1 à $12	96	00
Robinets, 72 à $1.25, 24 à $1.40	123	60
do 4 à $1.90, 2 à $1.50	10	60
Ajustages de latrines	108	16
Ciseaux, 6 jeux	20	28
Chaîne, 169 lbs à 4¼c., 198 à 4c	15	10
Ciment, 210 brls à $2.85	598	50
Nettoyer les égouts, McConville	96	00
Tuile à drain, 300 pds à 8½c	25	50
Mèches, 6 douz	18	81
Portes pour cendrier, 3	25	00
Latrines automatiques, 2	1,200	00
do construire	360	00
Roue d'émeri	12	50
Coudes, fonte, 4 à $2.95	11	80
Joints glissants, 2 à $39	78	00
Limes, 56⅛ douz	139	73
Argile réfractaire, 1,619 lbs	16	19
Collerettes, 4 à $3.20	12	80
Fusée, 2,000 pds à ½c	10	00
Fret et emballage	19	82
Barres de grille, 3 jeux	16	00
Verre, 47 boîtes	81	95
Colles, 150 lbs à 4c., 200 à 12c	30	00
Moyeux et roues, 1,976 lbs à 3½c	69	16
Trémies, 2 à $11.25	22	50
Ascenseur, 300 lbs	55	00
Gonds, 240 paires à 22½c	54	00
do 240 do 13½c., 6 à $2	44	40
Marteaux, 2½ douz. à $3.50	8	75
Fer, 234 lbs à $3.15, 392 à $2.75	18	15
do 988 do 2.50, 1,263 à $3	62	59
do 503 do 2.25, 32,059 à $2.10	684	54
do 366 do 4.00, 112 à $6.50	21	92
do 200 do 2.70, 200 à $2.55	10	50
do 200 do 2.40	4	80
Cuir, 11¼ lbs à $1	11	25
Serrures, 14	16	75
Plomb, 2,410 lbs à 4¼c., 474 à 3½c	119	02
Bois de service—		
463 pds à $55, 625 à $52	57	96
242 do 60, 1,218 à $50	75	42
144 do 27	38	88
300 do 40, 4,697 à $35	176	40
906 do 30, 1,501 à $29	70	71
18,407 do 25, 800 à $24	479	37
852 do 27, 30,932 à $15	486	98
472 do 20, 1,350 à $18	33	74
Poteaux d'épinette rg., 35 à $1.05	36	75
do 60 at $1.12	67	20
Chêne, 6 pcs à $1.15, 550 à 13c	78	40
Clous, 13 brls et 202 lbs	46	55
Portes de fourneaux, 3	75	00
Etouffoirs do 3	15	00
Eclaireurs do 3	24	00
Huile bouillie, 93¼ galls à 60c	55	87
Prélart, 36 vgs à 50c	18	00
A reporter	114,753	31

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	114,753 31
Réparations et entretien des bâtiments—	
Poudre (pétardem.), 21 brls à $2.38	49 98
Tapisserie, 22 rouleaux et 36 vgs	14 00
Mastic, 1,177 lbs à 2c	23 54
Fers de varlope, 5 douz	13 75
Tuyau, 328 pds à 69c., 100 à 22c	248 32
do 1,219½ pds (différents prix)	105 63
Pinces, 58 paires	40 60
Peinture, 90 galls à $1.25	112 50
do 242 do 1.26, 137 à $1.14	461 10
do 413 lbs à 5c., 100 à 4½c	25 15
do 1,000 do 5¼c., 625 à 7c	96 25
do vernis, 95½ galls à 90c	85 95
do laque, 5¼ galls à $2.10	11 03
Caoutchouc, 720 pièces et 38 lbs	127 92
Pieds-de-roi, 1 douz., $9, 1⅚ à $5.60	14 60
Câble, 1,650⅝ lbs à 12½c., 150 à 13c	225 82
Tôle galvanisée, 22 carrés à $6.50	143 00
Acier, 3,994 lbs à 9¾c., 1,673 à 3¼c	443 79
Pelles, 5 douz	26 00
Marches, 25 (375 lbs)	15 00
Sable, 635 boiss. à 3c. ; 55 charges	74 05
do 172 vgs à $1	172 00
Joints, 20 douz. à $1.35	27 00
Poids de châssis, 4 paires	12 50
Scies, 4⅝ douz	67 25
Equerres, 30	13 13
Diverse ferronnerie	318 77
Ferblanc, 3 boîtes à $6.75	20 25
do 116½ lbs à 24c	27 96
Réservoir	25 00
Térébenthine, 84¾ galls à 57½c	48 74
Tuyau, 127½ pds à 35c	44 63
Soupapes, 12 à $3.75	45 00
Vernis, 6 galls	26 05
Lavabos, 1, $19, 2 à $18	55 00
Bois, 157½ cordes à $2.55, 2 à $8	417 63
Ouv. fil mét., 551 lbs à 18c., 713 à 15c.	206 13
Fil métallique, 475 pds à 8¾c	41 56
Entretien des machines :—	
Courroie, 76 pds	8 29
Composition à chaud., 470 lbs à 9c.	42 30
do 41⅔ do $1.	41 66
Ferrures et roues	13 14
Déchets de coton, 283 lbs à 12c	33 96
Moyeux de manivelles, 2	32 00
Ferronnerie, outils et menus articles	127 39
Huile, cèdre, 42 galls à 45c	18 90
do machine, 88 galls à 85c	74 80
do cylindre, 91 galls à 95c	86 45
Etoupage, caoutchouc, 62½ lbs	21 88
do do 95½ lbs à 40c.	38 20
do bagues, 180 lbs	28 08
do plombagine, 50 lbs à 50c.	25 00
do do 26 do 45c.	11 70
do métallique, 12 assortim.	121 26
do (différentes sort.) 34¾ lbs	27 64
Tige de piston	6 72
Mach. p.ajust. les tuyaux (complète)	798 85
Anneaux, 17½ lbs à $1.20	21 00
Soupapes, 2	10 00
Réchauffeur d'eau, 1	16 75
Clefs anglaises, 2 à $3.75 ; 5, $12.25	19 75
Salle d'armes :—	
Nettoyer les armes, R. Weir	48 00
Cuisine :—	
Balais, 42 douz. à $2.50	105 00
Borax, 176 lbs à 10c	17 60
Bleu, 103 lbs à 8c	8 24
Brosses, 4 douz	11 25
Ciseaux, 2 paires	10 00
Peignes, 3 grosses à $9.60	28 80
A reporter	120,534 50

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	120,534 50
Cuisine—Suite.	
Coton, 96½ vgs à 10c	9 65
Ferronnerie et menus articles	60 51
Couteaux, 20 douz. à 60c	12 00
Vernis, 2 douz. à $3	6 00
Potasse, 850 lbs à 4½c	38 25
Savon, 11,364 lbs à 4c	454 56
do 1,120 do 7c., 4 à 13c	78 92
Sel, Liverpool, 200 lbs	7 50
Balance, E.B	6 75
Peaux de moutons, 2½ douz. à $8	20 00
Lunettes, 8 douz. à $1, 1 à $1.25	9 25
Ferblanc, 21 boîtes à $6.75	141 75
Suif, 292 lbs à 6½c	18 98
Essuie-mains, 6½ douz. à $2.25	14 63
Bureau de la papeterie :	
Bibles, 24	14 20
Boîtes (papeterie)	12 70
Livres d'hymnes, 300	11 50
Encre, 11 galls et 7 bouteilles	31 15
Balances à lettres	7 30
Plumes et bandes élastiques, 90 boîtes	30 82
Livres de prières, 196	36 16
Livres d'école, 54	60 30
Liasses Shannon, 1 douz	9 60
Diverse papeterie	315 02
Papier, toilette, 30 boîtes et 25 roul.	222 50
Imprimeur de la reine	713 95
Ferme :—	
M. W. Sine, médecin vétérinaire	13 50
Cultivateur	33 00
Fourches, 1½ douz	11 19
Cochons, 1, $20 ; 32 à $6.25	220 00
Bois de service, 16 morceaux à 45c	7 20
Fumier, en tas	201 25
do 196 charges à 35c	68 60
Faucheuse	53 00
Pommes de terre, 30½ boiss. à 73⅓c	22 37
Vert de Paris, 20 lbs à 18c., 25 à 16c	7 60
Réparat. aux intruments aratoires	56 00
Moissonneuse	65 00
Graine, 37 lbs et 4 qtx	69 40
Semence, 58¾ boiss	46 60
Tuiles, 2,453 à $9 par M	22 07
Etables :—	
M. W. Sine, médecin vétérinaire	50 00
Son, ½ tonn. à $14, ½ à $19	16 50
Tissu carreauté à collier, 10 vgs	6 00
Feutre, 3 vgs à $3 75	11 25
Harnais, 2 à $20, et 1 à $24	64 00
Fer, 1,000 lbs à 2½c	25 00
Cuir, 104¾ lbs à 23½c	24 62
do 81½ pds à 15c	12 23
Clous, 75 lbs	7 31
Répar. aux harnais et menus articles	45 20
Couvertes, 2	5 00
Industries :—	
Poudre à pétardement, 12 brls	28 56
Acier, 350 lbs à 9¾c	34 13
Outils de charpent. et menus articles	76 31
Fusée, 2,000 pds	10 00
Machines—	
A tourner, 2	18 75
A ébarber, 2	17 00
A fileter, 1	19 50
A assembler, double, 1	22 75
Tuyau, 1,007 pds à 15.40	155 08
Poulies et roues, 446 lbs	15 78
Râpes, 1 douz. à $4.80, 1 à $7	11 80
Pelles, 2 douz. à $6	12 00
Frais divers :—	
Anonces	167 32
A reporter	124,631 32

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	124,631 32
Frais divers—Suite.	
Messageries, $20.95 ; fret, $101.19	122 14
Honoraires de magistrat, 10 mois	10 00
Timbres-poste	82 00
Droit rég. sur sièges du réfect. (créd.)	175 00
do sur couchettes d'acier, 125	125 00
Loyer du téléphone, 3 téléphones	90 00
Télégrammes	33 43
Voyages, M. Lavell, 19 jrs	107 90
do James Devlin	13 10
do N. P. Wood	6 47
do James Adams, 16 jrs	41 00
do Mlle Fahey, 3 jrs	22 50
	125,459 86
Paiements au-dessus de $100.	
Anglin, S., et Cie	157 00
Baston, J. G	563 45
Brown, E. M	200 00
Canada Loco. and Engine Co	1,432 70
Chown et Cunningham	327 46
Dalton et Strange	5,601 56
Fair, R. H	172 00
Fisher, Joseph	228 67
Franklin, Joseph	233 91
Garth et Cie, Montréal	1,378 54
Gaskin, John	10,268 25
Glover, Robert	273 17
Gormley, Frank	1,762 53
Gravelle, O	362 92
Grimshaw et Mallon	1,161 53
Gutta Percha and Rubber Co	144 83
Halligan, John, et Cie	7,735 12
Hobart, G. S	228 08
Hunter, Thomas	131 00
Jamieson, Joseph	155 08
Laundry Machine and Supply Association, Rochester, N.-Y	1,560 00
McCammon, F. J	569 84
McCauley, Geo. (gratification)	558 78
McDougall, Allan	175 00
McKay, John	1,862 86
McNee et Minnes	3,800 10
McRossie, Wm	1,612 64
Marion, P	144 49
Markham, John, Montréal	798 85
Massie, James	125 00
Mooers et Hughes	151 00
Muckleston, John, et Cie	144 32
Oxford Manufacturing Co	2,067 39
Parker et Evans	383 69
Perkins Electric Lamp Co., Boston	265 44
Bur. de l'imp. de la reine et de la papet.	1,461 45
Cie Rathbun	6,683 42
Reid, W. H	7,809 37
Safety Insulated Wire and Cable Co	122 25
Saul, Hugh	274 27
Scally, John (gratification)	1,096 56
Scobell et Creighton, déboursés	3,244 80
Spencer, L. B	246 96
Stover et Bickwell	406 68
Swift, James, et Cie	236 69
Weir, James	175 00
Wilson, Jas., jeune, Montréal	235 08
Appointements du personnel	54,862 79
Menus paiements	1,867 34
	125,459 86

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.	
Appointements du personnel :—	
Préfet, Tél. Ouimet	2,800 00
Sous-préfet, T. McCarthy	1,500 00
Chirurgien, M. H. E. Gaudet	1,400 00
Comptable, G. S. Malepart	1,100 00
Aumônier, rév. L. O. Harel	1,200 00
do rév. Jas. Fulton	1,200 00
Commis des trav., Octave Labelle	1,000 00
Garde-magasin, G. B. Lamarche	900 00
Gardien-chef, C. N. Contant	850 00
Commis du préfet, G. B. Papineau	800 00
Mécanicien, Eug. Champagne	810 00
do aide, E. Trudeau	500 00
Econome, N. Charbonneau	800 00
Maître d'école, J. T. Dorais	700 00
Jardinier, E. Kenny	700 00
Boulanger, J. Vaudry	700 00
Charpentier, P. Dumas	700 00
Cordonnier, N. Beauparlant	700 00
Forgeron, T. Nantel	700 00
Maçon, D. Oborne	700 00
do G. Labelle	700 00
Charron, E. Leclair	600 00
Tailleur de pierre, O. Sigouin	690 00
Tailleur, B. A. Brissette	690 00
Surveillant d'infirmerie, D. O'Shea	560 00
Gardiens, 7 à $600	4,200 00
do 1, A. Rochon	530 00
Gardes, 22 à $500	11,000 00
do 5 à $500 (différ. temps)	1,067 47
do 5 à $460	2,300 00
do 1, J. B. Charbonneau	430 00
do 1, $400 ; 1, $288.18	688 18
Messager, J. Lynch	600 00
Conducteurs d'attelages, 2	800 00
Uniformes des officiers :—	
Milleret, 20 vgs à $1	20 00
do $5\frac{3}{4}$ grosses et 108 vgs	49 54
Boutons, $18\frac{7}{8}$ grosses	44 25
Vernis à chaussures, 4 galls à $2.15	8 60
Casques, 4 à $5, 4 à $4.50	38 00
Visières de casques, 4 douz. à $3	12 00
Vêtements, $5\frac{1}{2}$ vgs à $6.25, 4 à $3.75	49 38
do $47\frac{3}{4}$ vgs à $5	238 75
Grosse toile, 47 vgs à 5c., 426 à 17c	74 77
Corde, militaire, 36 vgs à 40c	14 40
Toile élastique et menus articles	25 95
Satinette, $579\frac{1}{2}$ vgs à 50c	289 75
Flanelle, $440\frac{1}{2}$ vgs à 55c., $95\frac{1}{2}$ à 60c	299 58
Casques, 12 à $3, $4\frac{1}{2}$ douz. à $27	157 50
Entre-doublure, 304 vgs à 10c	30 40
Entre-doubl., $68\frac{1}{2}$ vgs à 45c., 112 à 10c	42 03
Cuir et fournitures—	
Veau, fendu, $80\frac{1}{2}$ lbs à 35c	28 18
do français, 120 lbs à $1.25	150 00
Mouton de Perse, 13 peaux à $6.75	87 75
Brun, peaux, 80 à 45c	36 00
Peaux de mouton, 1 douz	5 50
Peau de veau français, 1	3 50
Mitaines, 66 paires	105 60
Etoffe à pardessus, $120\frac{1}{4}$ vgs à 65c	78 16
Serge, 70 vgs à $3	210 00
do 462 do 60c., $116\frac{3}{4}$ à 70c	358 93
Batiste, $269\frac{1}{2}$ vgs à 45c	121 27
do $209\frac{1}{2}$ do 40c, $365\frac{1}{2}$ à 22c	164 22
Fil, soie, 2 lbs à $7, 3 à $9	41 00
do do 22 bobines à 80c	17 60
Ouate, 660 vgs à 5c	33 00
Rations :—	
Pommes, 8 brls à $3	24 00
Poudre à levain, 15 boîtes à 60c., 6 à 50c	12 00
Orge, 2,600 lbs à 2c	52 00
A reporter	47,539 26

Saint-Vincent de Paul—Suite.	$ cts.
Report	47,539 26
Rations—Suite.	
Fèves, $26\frac{1}{6}$ boiss. à $2..............	52 35
Beurre, 1,331 lbs à 20c	266 20
Cafe, 15 lbs à 50c., 5 à 40c..........	9 50
Œufs, 85 douz. à 25c., 15 à 20c.....	24 25
Farine, 1,060 brls à $4.77.	5,056 20
Poiss., morue, 65 lbs à 8c., 1,644 à 5c.	87 40
do hareng, 23 brls à $5.	115 00
Houblon, 50 lbs à 60c... ...	30 00
Confitures, assorties, 112 lbs à 12c ..	13 44
Saindoux, 400 lbs à 11c.	44 00
Malt, 2 brls à $9.25, 2 à $8.65.......	35 80
Viande—	
Bœuf, 79,703 lbs à 7c	5,579 21
Mouton, 5,339 lbs à $5\frac{1}{2}$c..	293 65
Lard, 12,000 lbs à $8\frac{3}{4}$c....... ...	1,050 00
Lait, $137\frac{3}{4}$ galls à 24c., 130 à 20c....	59 06
Mélasse, 944 galls à 35c..........	330 40
Farine d'avoine, 3,200 lbs à 3c......	96 00
Oignons, 10 brls à $3.......... ...	30 00
Pois, $45\frac{2}{3}$ boiss. à 95c..............	43 38
Poivre, 600 lbs à 10c..............	60 00
Pommes de terre, $1,213\frac{1}{2}$ sacs à 82c., 404 à $1.43\frac{11}{18}$..	1,575 27
Raisins et rais. de Corinthe, $215\frac{1}{2}$ lbs.	19 73
Riz, 3,000 lbs à 4c.	120 00
Sel, 11,200 lbs à $\frac{1}{2}$c.......... ..	56 00
Epices et essences.	22 56
Sucre, 3,908 lbs à 4c..............	156 32
Thé, 288 lbs à 25c................	72 00
Tabac, 2,418 lbs à $49\frac{1}{2}$c. ....., ...	1,196 91
Vinaigre, 71 galls à 22c......	15 62
Habillements des détenus :—	
Soies de cochon, 1 lb...............	8 00
Boutons, 44 grosses................	33 30
Coton, $238\frac{1}{4}$ vgs à 12c.	28 59
Denim et guingamp, $251\frac{3}{4}$ vgs	11 26
Flanelle, $3,510\frac{1}{2}$ vgs à 40c....... ...	1,404 20
Chapeaux de paille, 40 douz. à 90c..	36 00
Planes à talon, 12 prs à $1.25, 6 à $1.10	21 60
Encre à marquer, $19\frac{3}{4}$ lbs à $1.20....	23 70
Coutil, $363\frac{3}{4}$ vgs à 22c.......	80 02
Fo mes, 30 paires........	9 00
Cuir et fournitures—	
Cuir à semelle, $4,062\frac{1}{2}$ lbs à 19c....	771 88
Vache, $22\frac{1}{2}$ lbs à 20c.............	4 50
A trépointe, $24\frac{1}{2}$ lbs à 40c	9 80
Fendu, 56 lbs à 13c	7 28
A empeigne, 338 lbs à 26c..	87 88
Veau, fendu, 255 lbs à 35c........	89 25
Marsouin, $10\frac{1}{2}$ lbs à $2.25, $11\frac{1}{2}$ à $2.30.	50 08
Harnais, 117 lbs à 24c., 23 à 35c....	36 13
Peaux de mouton, 213 lbs à 45c...	95 85
Peaux de veau, 177 lbs à 60c......	106 20
Molleton, $363\frac{3}{4}$ vgs à 60c..	218 25
Clous, 170 lbs..	14 40
Aiguilles, 220 et 96 papers..........	8 75
Huile de p. de bœuf, 20 gal. à $1.30.	26 00
Machine à coudre...	42 50
Ciseaux, 6 prs......	12 70
Eponges, 3 douz	9 00
Chaussons, 1,049 prs à 35c., 51 à 30c	382 45
do mettre des pieds, 219 prs à 20c.	43 80
Fournitures de cordonnerie.	110 26
Menus articles et réparations.. ...	51 70
Fil, soie et laine—	
$12\frac{1}{4}$ grosses à $7, 12 lbs à $2.......	109 75
25 lbs à 70c., 15 à 10c............	19 00
Galon, 8 grosses à $1.75, $\frac{1}{12}$ à $36. ..	17 00
Tweed, $1,492\frac{3}{4}$ vgs à 50c., $1,319\frac{1}{4}$ à 47c..........................	1,366 43
A reporter	69,396 02

Saint-Vincent de Paul—*Suite.*	$ cts.
Report.....................	69,396 02
Habillements des détenus—	
Tweed, $249\frac{1}{4}$ vgs à 44c., $407\frac{1}{4}$ à 45c....	292 92
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 1 à $15, 6 à $10.	75 00
do 8 à $9, 36 à $8...........	350 00
do 42 à $7, 1 à $12....	306 00
Vêtements des détenus élargis :—Suite.	
Bretelles, 5 douz. à $2.	10 00
Soies de cochon, 1 lb.....	8 00
Boutons, 69 grosses	61 80
Bordure, 6 douz. à $1.75	10 50
Grosse toile, $594\frac{1}{2}$ vgs à 17c.........	101 06
Coton, $60\frac{1}{4}$ vgs à 12c..........	7 23
Satinette, $223\frac{1}{2}$ vgs à 50c.....	111 75
Flanelle, 1,230 vgs à 32c	393 60
Peau de mouton, (imitation), 2 vgs .	12 00
Doublure, 400 vgs à 10c	40 00
Cuir, fendu, 230 lbs à 26c...........	59 80
do à trépointe, 54 lbs à 50c......	27 00
Mitaines, 4 douz. paires à $9.	36 00
Clous, 150 lbs..	12 00
Aiguilles et menus articles..........	32 19
Cravattes, 5 douz. à $2.50.	12 50
Batiste, $378\frac{1}{4}$ vgs à 22c.............	83 21
Broquettes, 20 lbs à 35c	7 00
Tweed, $898\frac{1}{4}$ vgs à 60c........	538 95
Fil, 29 lbs à 70c., 10 à $1.75..	37 80
do soie, 16 bobines à 80c	12 80
Ouate, 360 vgs à 5c..	18 00
Literie:—	
Couvertures, 75 paires à $3.60......	270 00
Grosse toile, 233 vgs à 3c.	6 99
Toile, $603\frac{1}{4}$ vgs à 35c	211 14
Aiguilles et menus articles.........	2 70
Feuilles de palmier, 3,641 lbs à 5c...	182 05
Coton à draps, $1,039\frac{5}{8}$ vgs à 30c	311 89
Ficelle, 25 lbs à 60c...............	15 00
Enterrements:—	
Cierges, 50 lbs; encens, $3.50.......	26 00
Chapelles :—	
Soin de la chapelle catholique, 12 m.	50 00
Fleurs, 6 bouquets..........	18 00
Emblêmes religieux et ornements...	107 77
Mérino, 5 vgs à $2..................	10 00
Huile d'olive, 2 boîtes	17 50
Organiste, Mlle Blair, 7 m.........	29 91
do Mlle Fullerton, $4\frac{21}{31}$ m...	20 06
do Mlle Lemay, 6 m.........	50 00
Galon doré, 18 vgs..................	10 60
Bibliothèque :—	
Matériel pour reliure...............	5 20
Abonnem. à la *Minerve*, 1 an.......	5 00
Evasions :—	
Récomp. pour la capture d'un détenu	10 00
Frais de voyage des gardes..... ...	55 38
Transports :—	
Transp. 7 détenus à Kingston......	238 35
Infirmerie :—	
Bœuf, fer et vin, 3 galls............	14 00
Drogues et médicaments.	391 14
Œufs, $5.62 ; sucre, $4.40..........	10 02
Liqueurs—	
Alcool, 18 galls à $3.85......... ...	69 30
Eau-de-vie, 1 gall..................	5 00
Whisky de seigle, 2 galls à $2.50...	5 00
Eau de Vichy, 4 douz. à $3.25......	13 00
Vin, 4 galls à $1.80.....	7 20
Spiritueux pyroxyliques, 5 galls à $2.	10 00
Huile de foie de morue, $12\frac{1}{8}$ galls à $1.	12 13
do d'olive, 8 galls..................	10 40
Légumes et menus articles..........	18 62
A reporter.................	74,282 48

Saint-Vincent de Paul—*Suite.*	$ cts
Report......	74,282 48
Chauffage :—	
Houille, 18·55 ton. à $7.40, 100·35 à $7.30	869 82
do 400·57 tonnes à $7.15......	2,864 13
do 62·34 do à $6, 373·54 à $4.55...............	2,073 69
Accessoires de grilles et briques....	17 51
Bois, érable, 51 cordes à $5.70.....	290 70
do do 22 do 6.00.....	132 00
do merisier, 50 cordes à $5.40. ...	270 00
do épin. rouge, 30½ cordes à $4.45	135 73
Eclairage :—	
Pétrole, 4,001·73 galls à 15½c.	620 27
Cheminées de lampe—	
6 douz. à $1.20, 132 à 75c.........	106 20
32 douz. à 65c., 6 à 60c............	24 40
Becs de lampe, 63 douz........... .	58 95
Mèches de lampe, etc...............	13 15
Allumettes et menus articles.......	8 70
Réparations aux bâtiments :—	
Essieux, 3 à $7.50.................	22 50
Frais sur Babcock, 6	6 25
Cuivre et cuivre rouge, 39¼ lbs.....	11 78
Borax, 363 lbs à 9c...............	32 67
Boulons, 1,886	27 21
Soies de cochon, 6 lbs à $2.50......	15 00
Balais de bouleau, 50 à 40c....... .	20 00
Brosses, 80....................... ..	27 59
Pointes, 39½ douz.................	26 11
Caustique, 725 lbs à 4c..........	29 00
Outils à découper, 1 assortiment....	10 15
Tôle du Canada, 3 boîtes..........	9 00
Miroirs, 6 douz. à $1.75............	10 50
Tapis, tapisserie, 139¼ vgs à $1.30...	181 03
Limes, 204.......................	51 00
Colle, 10 lbs à 30c., 140 à 12c., 10 à 25c........................	22 30
Vitres, 10 boîtes et 8 carreaux.....	24 00
Lampe à gasoline.	8 00
Ferronnerie et menus articles.... .	281 10
Pentures, 31 prs............	12 59
Fer, Russie, 565 lbs à 16c...........	90 40
do 4,948 lbs	134 23
Serrures, 10 douz...	20 50
Bois de service—	
Chêne, 1,756 pds et 1¼ corde......	115 05
Erable, 14 arbres	15 30
Orme, 27 pds à 5c., 1,050 à 4c.....	43 35
Noyer, 506 pds à 15c.	75 90
Tilleul, 2,028 pds à $22.....	44 62
Non spécifié, 11,466 pds à $55....	630 10
Blanc de plomb, 616 lbs à $5.50....	33 88
Mousse, 77 lbs à 9c.	6 93
Clous, 262 lbs..	12 55
Huile de lin, 51 galls à 60c.........	30 60
Peintures—	
Vermillon, 20 lbs à $1; 20 à 40c ...	28 00
Verte, 100 lbs à 20c..............	20 00
Vernis, 35 galls.	38 75
Diverses, 60 lbs	4 25
Pommade magique, 36 douz. à $1.10	39 60
Racine de riz, 25 lbs à 40c.........	10 00
Vis, 137 8/12 grosses.....	82 60
Laque, 8 galls à $2.65, 3 à $3.20....	30 80
Scies, 3 ; haches, 3................	6 00
Rais et jantes, 2 jeux	12 45
Pelles, 1 douz	13 00
Ferblanc, 12 boît. à $8, 85 lbs à 25c.	117 25
Térébenthine, 100·58 galls à 60c....	60 35
Papier à tenture, 150 vgs et 11½ colis	19 70
Chiffons, 109 lbs à 12c............ .	13 08
Blanc de céruse, 1,148 lbs..........	8 61
Report	84,353 36

Saint-Vincent de Paul—*Suite.*	$ cts.
Report.	84,353 36
Entretien des machines :—	
Huile, 1 gall. ; caoutchouc, $17.64 .	19 14
Suif, 600 lbs à 12c.	72 00
Chiffons, 118 lbs à 12c............	14 16
Salle d'armes :—	
Soin des armes, C. Taillon.........	49 92
Cartouches, 1,000.......	22 50
Remplir des cartouches, 820........	12 65
Réparer des armes..............	17 50
Cuisine :—	
Balais, 48 douz. à $2.50.	120 00
Peignes, 26 douz.	17 00
Lessive, 24 douz. à 55c	13 20
Rasoirs et pierres à aiguiser, 2½ douz.	9 00
Savon, 4,320 lbs à 6c	259 20
Savon à raser, 4 boîtes.	16 00
do de toilette, 7 lbs et 2 douz...	4 46
Pearline, 18 douz. à $1..	18 00
Essuie-mains et menus articles.....	9 15
Bureau de la papeterie, Ottawa :—	
Livres, 404.............	63 78
Enveloppes, 13,000.........	20 13
Encre, 4 douz.........	18 15
Papier à note, 16 rames..... . ..	19 80
Papier-ministre, 28 rames....... ..	106 66
Papier-toilette, 1,200 paquets	90 00
Diverse papeterie.......	107 69
Imprimeur de la reine.....	128 47
Ferme :—	
Engrais, 2 tonnes	59 85
Fourches, foin et fumier, 40	26 50
Plâtre, 19 brls à $1	19 00
Engrais..............................	222 15
Vert de Paris, 216 lbs à 20c........	43 20
Pois, 94½ boiss. à 95c..	89 78
Réparer des instruments aratoires..	40 00
Graines, jardin et ferme......	108 10
Faulx et menus articles.	53 31
Etables :—	
Son, 1·985 tonnes à $18............	35 73
Brosses et peignes, 24..............	19 45
Harnais et réparations..	36 26
Cheval....	250 00
Foin, 205 bottes à 8c..............	16 40
Ferrage de chevaux.........	48 25
Farine, graine de lin, 275 lbs.......	11 38
Avoine, 333¼ sacs à 80c...........	266 60
do 582¾ boiss. à 40c...........	233 10
Selles, 5......................... ...	18 25
Paille, 4,300 bottes à 3c........ ..	129 00
Eponges et menus articles..........	76 31
Services de vétérinaire	29 78
Divers frais :—	
Annonces	69 76
Messageries et fret	116 80
Enquête par M. Moylan—	
Honoraires d'huissier et de témoins..	16 45
Estampilles	35 21
Voyages, G. S. Malepart..........	52 65
do J. LeBlanc	102 40
do G. B. Lamarche.	45 00
do préfet Ouimet...........	8 00
do autres officiers, 4	10 55
Télégrammes et téléphone.	18 86
A rembourser au détenu Lalonde...	50 00
	87,940 00
MOINS—Remboursement— Acheté par les officiers...	93 46
	87,846 54

Saint-Vincent de Paul—*Suite.*	$ cts.
Paiements au-dessus de $100.	
Baile, Andrew	374 06
Belair, A. P.	157 50
Bisson, Cyrille	1,722 60
Bourassa, J. B. et X	6,963 06
Campbell, Kenneth et Cie	607 72
Cassidy, L., et Cie	207 40
Chartrand, A	813 84
Chipman, J. A., et Cie	5,056 20
Couvrette, Marc	126 54
Couvrette, Frs	132 00
Dufresne et Mongenais	9,916 52
Faucher et Fils	498 41
Filiatrault et Lesage	3,768 12
Gauthier, Albert	101 96
Haskell, A. L	182 05
Hubbell, G. S., et Cie	1,916 18
Jacobs, W	250 00
Lanthier et Cie	105 60
Lapierre, Joseph	580 19
Leamy, E. H	628 60
Malepart, G. S., déboursés	2,034 22
Mercier, J	212 84
Merrill, A. L., et Cie	203 63
Cie Manufacturière d'Oxford	4,070 24
Raymond, E	995 08
Bur. de la papet. et imprim. de la reine	553 68
Personnel, appointements	44,615 65
Paiements au-dessous de $100	1,146 11
	87,940 00

Pénitencier de Dorchester.	$ cts.
Appointements du personnel:—	
Préfet, John B. Forster	2,400 00
Sous-préfet, Chas. Ross	1,350 00
Comptable et instituteur, J. A. Gray	1,200 00
Chirurgien, Robt. Mitchell	1,200 00
Aumônier, rév. J. Roy Campbell	600 00
do rév. A. D. Cormier	600 00
Mécanicien, Jas. A. Piercy	900 00
Garde-magasin et économe, J. Fraser	890 00
Surveillant d'infirm., F. A. Landry	700 00
Charpentier, Chas. Miller	700 00
Ferblantier, John Downey	700 00
Forgeron, Nathan Tattrie	700 00
Industries, Wm. Hogan	700 00
do Hy. Godsoe	700 00
Cultivateur, A. B. Pipes	690 00
Tailleur, W. R. Burns	630 00
Boulang., R. A. Palmer, du 1er janv.	321 73
Garde do à déc. 1892	214 98
Gardien, John Johnston	600 00
Messager, Jas. McDougall	550 00
Gardes, 12 à $500	6,000 00
do 1 à $500 pour 7 mois	291 62
do 1 à $460, 1 à $430	890 00
do 1 à $430 pour 3 mois	107 49
do 1 à $400 pour 12 mois	400 00
do 2 à $400 pour 5 mois	333 30
do 1 à $400 pour 9 mois	300 00
Conduct. d'attelages, p. 3, 4 et 5 mois	300 00
Mme Forster, directrice intérim., 82 j.	112 48
Allocations de retraite:—	
William Hutchinson	293 50
do crédit	200 00
Uniformes:—	
Boutons (différents prix) 4 grosses	7 10
do (dorés, hab. et veste) 12 gr.	57 00
Milleret, doré, 36 grosses à 70c	25 20
A reporter	25,664 40

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	25,664 40
Uniformes—Suite.	
Milleret, 95 vgs et 1½ grosse	41 70
Bordure, ¾ grosse	9 71
Drap, doeskin, 96¼ verges à $1.55	149 19
do double l., 85¾ do 3.20	274 40
do italien, 54½ do 0.80	43 60
do do 54½ do 0.45	24 53
do diagonal, 4½ do 2.60	11 70
Toile, 282½ vgs à 14c	39 54
Coton, 68 vgs à 6¾c	4 59
Corde, ¾ grosse	10 13
Ratine, 195½ vgs à 65c	127 08
Bonnet de fourr., $3.50 ; m. art., $7.70	11 20
Cuir et fournitures—	
A semelle, 186 lbs à 19c	35 34
A trépointe, 14½ lbs à 40c	5 80
Veau, 38 lbs à 75c	28 50
Fendu, 52 lbs à 30c	15 60
Mouton, 2 douz	12 00
A empeigne, 30 prs à $1.50	45 00
Dessus de guêtres, 5 prs à $2.25, 5 à $2.30	22 75
Empeignes à soulier, 32 prs à $1.35	43 20
Boutons, 1 grosse	13 50
Batiste, fr., 130 vgs à 20c., 241 à 11c.	52 51
do n., 52¾ do 16½c., 275 à 11¾.	41 03
Serge, 40 vgs à 70c., 269 à 60c	189 40
do 228¾ vgs à 55c	125 82
Epaulettes, ½ grosse	4 50
Fil, soie, 25 onz. à 77½c	19 38
do do 8 lbs à $7.50	60 00
do soie torse, 1¼ lbs à $9	11 25
do chanvre, 6 lbs à $2.	12 00
Tweed, 8 vgs à 50c., 106¼ à 33c	39 06
Velours, 4½ vgs à $3.50, 2 à $3.75	23 25
Ouate, 25 douz	5 00
Rations:—	
Pommes, 2 barils	6 00
Orge, 784 lbs à 2½c	19 60
Fèves, 1,540 lbs à 3¼c	50 06
Poudre à pâte et malt, 80 lbs	7 00
Beurre, 651½ lbs à 20c	130 30
Poisson, 12 brls à $4	48 00
do 55 quintaux à $4.50	247 50
Farine, 447 brls à $4.80	2,145 60
Houblon, 25 lbs $12.50 ; épices, $2.70	15 20
Viande, bœuf, 29,852 lbs à 5½c	1,641 85
do lard, 12 brls à $15.50	186 00
Mélasse, 560 galls à 37c	207 20
Farine d'avoine, 5,880 lbs à 2¾c	161 70
Oignons, 1,691 lbs à 3½c	59 20
Pois, 5 brls à $4.25	21 25
Pomm. de t., 50 boiss. à 45c., 116 à 41c	70 06
do 64½ do 40c., 17 à 33c.	31 41
Poivre, 95 lbs à 15c	14 25
Riz, 896 lbs à 4c	35 84
Raisins, 84 lbs à 6c	5 04
Sel, gros, 5,000 lbs à ½c	25 00
do fin, 600 lbs à ⅞c	5 25
Sucre, 4,129 lbs à 4c	165 16
Thé, 884 lbs à 17c	150 28
Tabac, 480 lbs à 46c	220 80
Vinaigre, 73 galls à 20c	14 60
Vêtements des détenus:—	
Boutons (diverses sortes), 46 grosses	21 89
Grosse toile, 385 vgs à 6½c	25 03
Toile, fr., 239½ à 14c	33 53
Coton gris, 685 vgs à 6c	41 10
Cotonnade, 163¼ vgs à 18	29 39
Coutil, 365¾ vgs à 8c	29 26
Grosse toile, 54 vgs à 19c	10 26
Denim, 50¾ vgs à 15½c	7 86
A reporter	33,099 13

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	cts.
Report	33,099	13
Vêtements des détenus—Suite.		
Flanelle, 899½ vgs à 40c	359	80
Mouchoirs de poche, 6 douz	6	15
Toile de Hollande, 98¾ vgs à 12c	11	85
Doublure, 36 vgs à 55c	19	80
Toile, 101½ vgs à 31c., 54½ à 25c	45	09
Cuir et fournitures—		
Fendu, 380 lbs à 19c	72	20
A semelle, 1,782 lbs à 18c	320	76
A empeigne, 511½ lbs à 25c	127	88
Veau, 49 lbs à 80c	39	20
do 46½ lbs à 75c	34	87
A trépointe, 15½ lbs à 50c	7	75
Mouton, 2 douz.	12	00
Clous et broquettes, 247 lbs	37	36
Aiguilles et menus articles	46	11
Chapeaux de paille, 135	13	50
Ab. au *Journal des Beaux-Arts*, 1 a.	10	00
Tweed, 424¼ vgs à 50c., 407½ à 44c.	391	43
Fil, chanvre, bobines		
12 lbs à $1.80, 16 à $2	53	60
7 grosses à $3.60	25	20
15 lbs (chaussure) à 68c	10	20
Laine filée, 200 lbs à 50c., 50 à 45c.	122	50
Allocation de voyage des détenus :—		
Détenus, 1 à $20, 5 à $15	95	00
do 1 à $11, 9 à $10	101	00
do 3 à $9, 14 à $8	139	00
do 4 à $7, 20 à $6	148	00
do 1	5	00
Vêtements des détenus élargis :—		
Bretelles, 4 1/12 douz. à $1.60	6	53
Mouchoirs de poche, 16 douz. à $1.10	17	60
Chapeaux, 3⅓ douz. à $6.75	22	50
Foulards, 4 1/12 douz. à $1.90	7	76
Chemises, coton, 4 1/12 douz. à $5.80	23	68
Fil, aiguilles et menus articles	13	94
Fil, chanvre, 6 lbs à $2	12	00
Tweed, 399½ vgs. à 50c	199	75
Vêtements de dessous, 8⅙ douz	51	45
Ouate, 1 balle	5	00
Literie :—		
Couvertures, 100 à $1.80	180	00
Grosse toile, 106 vgs à 30c., 26 à 19c	36	74
Coton à draps, 752 vgs à 27c	203	04
Coutil, 243 vgs à 14c	34	02
Chapelles :—		
Livres et emblêmes, 55	16	50
Ornements et fournitures	11	00
Organistes (Mme Forster et Mlle LeBlanc)	100	00
Blanchissage et réparations	8	00
Bibliothèques :—		
Livres, 75 ; tablettes, $3	73	85
Abonnement aux journaux—		
"Empire," au 31 janvier 1893	6	00
"Moncton Times," au 13 fév. 1894	12	00
"St. John Sun," à avril 1893	5	00
Ecoles :—Encre, 10 pintes	9	90
Evasions :—		
Récompense pour capture	5	00
Voyages des gardes	21	90
Transferts des détenus :—		
Voyage de deux gardes à Kingston avec quatre détenus	158	20
Infirmerie :—		
Alcool, 2 galls à $4.75	9	50
Assister à une opération, Dr Teed	10	00
Drogues et médicaments	186	77
Etiquettes, 1 assortiment	5	25
Provisions et menus articles	28	92
Instruments de chirurgiens	14	65
A reporter	36,850	83

Pénitencier de Dorchester—Suite	$	cts.
Report	36,850	83
Chauffage :—		
Houille, 3½ tonnes à $5.50, 5½ à $2	30	25
do 327·05 tonnes à $3.30	1,079	29
Barres de grille, 659 lb	19	77
Ajustage de grilles et tuyaux	39	26
Poêles 2 ; $9 et $20	29	00
Eclairage :		
Pétrole, 1,445·49 gal's à 20c	289	10
do barils, 34 à 60c	20	40
Lampes et lanternes, 21	14	75
Chem. de lampes et globes, 42 douz.	17	98
Allumettes, 2 grosses	6	40
Réparations aux édifices :—		
Pinceaux, 2 douz. à $9.90	19	80
Blanchissoirs, 2 douz.	6	14
do ½ douz.	18	43
Faire un réfrigérant—		
7 jours à $3, 6 à $2	33	00
Pension et voyage des hommes	9	00
Goudron, 3 barils. à $4.75	14	25
Ciment, 6 barils à $2.50, 12 à $2.75	48	00
Vitres, 16 boîtes et 13 carreaux	29	81
Fer, 1,031 lbs	61	99
Clous, 21 barillets	62	20
Huile crue, 43½ galls à 56c	24	36
Etoupage, 14 lbs	8	09
Peinture, 300 lbs et 4 galls	12	25
Corde à fenêtres, 26 lbs à 32c	8	32
Menus articles et ferronnerie	84	93
Entretien des machines :—		
Cuir à courroie, 65 pieds	28	30
Charbon de bois, 3 boîtes	12	75
Ferronnerie et menus articles	129	34
Fer, 1,424 lbs	38	76
Cuir à lacet, 1 côté	6	10
Huile anim., 40 galls à 30c., 41 à 25c.	22	25
do 38½ galls à 22c	8	47
Robinets, 12	15	00
Fers de machine à raboter, 1,000	36	00
Sonnette, 445 lbs à 3½c	15	57
Rép. le tuy. alimentateur de la chau.	12	85
Emboutisseur de tubes	19	75
Caoutchouc en feuilles, 22½ lbs	6	75
Acier, 451 lbs	21	89
Soudure, 26 lbs	6	50
Cuisine :—		
Balais, 18 douz à $2	36	00
Peignes, 2 grosses	24	00
Couteaux et fourchettes, 12	9	00
Ustensiles de cuisine	14	70
Réparer les horloges	15	00
Rasoirs et ciseaux, 1 douz.	11	25
Savon, 2,580 lbs à 4½c	116	10
do de barbier et de Castille, 36 lbs	5	92
Sel de soude, 896 lbs à 1½	13	44
Bouilloire	24	00
Papeterie :—		
Enveloppes, 10,000	11	31
Papier à lettre, plumes, crayons, etc.	29	61
Livres d'école, 43 douz	59	12
Papier, toilette, 6 boîtes	45	00
Imprimeur de la Reine :—Ottawa	33	14
Ferme :—		
Couverture de boghei	18	00
Houille, 7·91 tonnes à $5.75	45	50
Farine de maïs, 24 barils	80	70
Graines de semence	72	86
Bouiloires, 2	13	75
Instrum. aratoires et menus articles	111	48
Moulin à broyer	45	00
Foin, 5·157 tonnes à $12, 1 à $9	70	89
do 1·977 do $14, 11·7 à $8.75	130	05
A reporter	40,253	70

Pénitencier de Dorchester—*Fin.*	$ cts.
Report.....	40,253 70
Ferme—Fin.	
Foin, 6 ton. à $6; 11·7 non coupé, 30 ac	139 00
Cuir à harnais, 52 lbs à 24c...	12 48
Journaliers, 12 jrs à $1.30, 5 à $1.40	22 60
Terre (bois), 150 acres à $7.........	1,050 00
do arpentage...	15 00
Serv. prof., Powell et Bennett......	45 01
Parties de machines, 89	10 68
Avoine, 1,067 boiss. à 38c., 822 à 35½c	697 29
do non coupée, 4 acres à $10...	40 00
Vert de Paris, 54 lbs....	11 61
Pommes de terre, 137½ boiss. à 45c..	61 87
Robes, 2 à $20, 2 à $11	62 00
Réparations de voitures et harnais..	52 49
Pelles, D. H., 2 douz	18 00
Paille, 18,025 lbs	33 87
Battre de l'avoine, 880 boiss. à 2¼c..	19 80
Industries:—	
Fer, 5,791 lbs à 6½c., 4,786 à 6c.....	663 57
do 6,084 do 4c., 915 à 3½c	275 39
do 840 do 3c. et 2⅘c	20 66
Fil de fer, 829 lbs..................	22 39
Bois de service et billots—	
Billots d'épinette, 448............	65 50
do do 50,000 pieds....	212 50
Bouleau, 7 cordes.....	7 00
Pin, 40,720 pieds à $8.50.........	346 11
Huile crue, 87½ galls à 56c	49 00
do bouillie, 43½ galls à 60c.......	26 10
do animale, 38 galls à 25c.	9 50
Papier sablé, 3 rames......	10 50
Divers articles de ferronnerie.......	26 57
Térébenthine, 46½ galls à 43c.......	20 00
Vernis, 47½ galls à 80c	38 00
Blanc de plomb, 300 lbs à 4½c	13 50
Divers frais:—	
Annonces	41 31
Messageries, $24.80; fret, $169.84...	194 64
Timbres-poste..	64 95
Télégrammes..................	23 67
Loyer de téléphone, 6 m. à mai 1894	20 00
Téléphone, messages..............	6 35
Voyages, préfet Forster—	
A Baltimore, New-York, etc....	133 85
A divers endroits...............	31 98
Voyage, John A. Gray............	7 77
	44,876 21
Paiements au-dessus de $100.	
Browne, James.....................	155 15
Buck, James R	1,050 00
Chipman, J. A., et Cie.....	2,145 60
Cumberland Ry. and Goal Co.	880 94
Daniel et Boyd.................. .	1,730 02
Fuller, R. C......	126 16
Gray, John A	3,094 20
Hubbell, G. S., et Cie.....	897 57
Hutchinson, William, gratification.	493 50
Melanson, O. M..........	306 93
Minehan, James	459 07
Cie manufacturière d'Oxford	1,699 79
Reid, William....................	291 81
Taylor, Warren....	212 76
Thorne, W. H., et Cie............	1,914 99
Turnbull et Cie.....	2,145 62
Turner, A. J.....	254 89
Wetmore, G. S...	1,230 33
Papeterie et imprimeur de la reine..	178 18
Appointements du personnel.......	25,081 60
Paiements au-dessous de $100......	527 10
	44,876 21

Pénitencier du Manitoba.	$ cts.
Appointements du personnel:—	
Préfet temporaire, G. L. Foster, au 12 octobre..................	578 61
Préfet, A. G. Irvine, du 13 octobre.	1,435 48
Sous-préfet, D. D. Bourke, du 1er novembre....	599 10
Surveillant d'infirm., D. D. Bourke, jusqu'au 31 octobre	300 00
Chirurgien, W. R. D. Sutherland..	1,200 00
Comptable, P. McGowan....	1,100 00
Aumônier, rév. A. W. Goulding....	800 00
do rév. R. Cloutier.........	600 00
Garde-magasin, B. F. Power.	700 00
Commis du préfet, Wm. Durden....	690 00
Econome, John Mustard...........	800 00
Mécanicien, John Smith...........	810 00
Tailleur, W. H. Shead............	750 00
Charpentier, Eli Lusignan...... ..	600 00
Maçon, D. Farquhar, depuis mars..	175 80
Surveillant d'infirm., J. O. Beaupré, depuis novembre........	450 43
Garde, J. O. Beaupré, à novembre.,	232 88
Gardes, 4 à $650...........	2,600 00
do 1, $599.99; 1, $590	1,189 99
do 3 à $530	1,590 00
do 1, $500; 1, $500, 5 mois....	708 30
do 3, $500 (différents temps)..	756 03
Asile des aliénés, au 31 mars—	
William Abbott................	355 18
A. Pritchard	374 94
J. G. Hackland................	374 94
Ellen McLean................	270 00
Isabella McLeod...............	225 00
Catherine Davis	225 00
Uniformes des officiers:—	
Milleret, 456 vgs	27 85
Boutons et menus articles..........	21 18
Drap bleu, 7 vgs à $3.50...........	24 50
Bonnets, raton, 14 à $3.25........	45 50
do drap, 2 à $7.50, 3 à $6..	33 00
do do 14 à $4	56 00
do mouton de Perse, 8 à $7.	56 00
Grosse toile, 281 vgs à 16½c	46 37
Coton, 59½ vgs à 9c	5 36
Guêtres élasttiques, 4 à $1.50......	6 00
Tissu élastique....	8 00
Ratine, 10 vgs à $3.50, 42 à $3.....	161 00
Cirage, 3 douz....................	8 25
Cuir et fournitures—	
Cordouan, 106¼ lbs à 18c.........	19 12
Veau français, 6 à $5.............	30 00
Mouton, 11	9 17
A empeigne, veau fr., 20 à $1.50..	30 00
do do 7 à $2.25.	15 75
Empeignes, 2 prs	5 00
Doublure 124 vgs à 45c	55 80
Mitaines, 2⅓ douz. à $23.50........	54 84
Drap p. les officiers, (supé.) 69½ vgs.	214 86
Serge, 15 vgs à 85c., 61½ à 70c.....	55 80
do 40¾ do 65c., 100 à 60c.....	86 48
do 128¼ do 55c..........	70 54
Batiste, 138 vgs à 15½c....	21 39
Glycerine d'Espagne, 4 douz........	11 00
Fil, soie, 2 lbs à $10	20 00
do 4⅔ douz. de bobines..	29 18
do 3½ lbs.	25 58
Uniforme du préfet (M. Irvine).....	57 50
Ouate, 1 balle	5 75
Rations:—	
Pommes, 4 barils. à $3.75.....	15 00
do sèches, 150 lbs.............	10 50
Beurre, 2,548½ lbs à 18c............	458 73
Fèves, 1,754 lbs à 3¼c..............	57 01
Orge, 677 lbs à 3¼c................	22 00
A reporter................	22,371 69

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	22,371 69
Rations—Suite.	
Poudre à pâte, 5 douz	27 00
Café, 150 lbs à 38c	57 00
Raisins de Corinthe et raisins, 554 lbs	38 78
Œufs et menus articles	8 38
Poisson, frais, 1,411½ lbs	80 75
Farine, Hong., 128 sacs à $2.25	288 00
do de boulang., 635 sacs à $2.0.	1,314 45
Saindoux, 160 lbs à 10c	16 00
Viande et volaille—	
Bœuf, 49,545½ lbs à 5½c	2,724 95
Mouton, 214½ lbs à 10c	21 45
Lard, 5 brls à $18.50	92 50
Dindons, 83 lbs à 15c	12 45
Oies, 130 lbs à 12c	15 60
Mélasse, 294 $\frac{8}{4}$ galls à 56½c	166 45
Farine d'avoine, 3,354 lbs à 2⅓c	78 26
Pois, 690 lbs à 3c	20 70
Poivre, 40 lbs à 20c	8 00
Riz, 500 lbs à 5c	25 00
Epices et condiments	30 57
Sel, 16 brls	49 65
Sucre, 4,249 lbs à 4⅝c	195 45
Thé, 501 lbs à 22½c	112 73
Tabac, 192½ lbs à 60c., 364½ à 51c	301 40
Vinaigre, 156 galls à 30c	46 80
Vêtements des détenus :—	
Boutons et boucles, 50 grosses	20 20
Coton, 845½ vgs à 8c	67 64
Coud. des couronnes, 3 lbs à $4.75	23 25
Toile, 42 vgs à 16½c.; 50⅔ à 17¾c	15 95
do 97¼ vgs à 20c	19 45
Gr. toile, 57¼ vgs à 25c., 52¼ à 22½c	26 07
do 59½ vgs à 17¾c	10 52
Denim et galon	11 24
Flanelle, grise, 273½ vgs à 40c	109 40
do 52⅔ vgs à 14c	7 39
Bonnets de fourrure, 1½ douz., à $10	15 00
Satinette, 79¼ vgs à 75c	59 44
Batiste croisée, 625 vgs à 21c	131 24
Toile, 62½ vgs à 12c	7 50
Cuir et fournitures—	
A semelle, 378½ lbs à 26c	98 41
Fendu, 220 lbs à 40c	88 00
A trépointe, 24¼ lbs à 40c	9 70
Grenelé, 21 pieds à 22c	4 60
Peaux d'orignal, 6 à $4.50	27 00
Clous, broquettes et menus articles	53 21
Rivets, 27 lbs	17 70
Batiste, 169 vgs à 15½c., 57¾ à 17½c	36 31
Serge, 83 vgs à 60c	49 80
Machine à coudre (d'occasion)	75 00
Etoffe, 31 vgs à 50c	15 50
Fil, soie, ⅚ grosses à $6.25	5 21
do coton, 4 grosse à $3.61	14 44
do Barbour, 21 lbs à 70c	14 70
do Logan, 5 lbs à 47c	2 35
Laine filée, 156 lbs à 37½c	58 50
Allocation de voyages des détenus :—	
Détenus, 13 à $20	260 00
do 10 à $15	150 00
do 1	10 00
Billets de ch. de fer à Brandon, 2	9 10
do Calgary, 1	30 00
do Edmonton, 1	39 70
do Lethbridge, 1	30 25
do McLeod, 2	78 70
do Saint-Jean, 1	12 40
do Whitewood, 1	8 70
do Winnipeg, 18	9 90
Vêtements des détenus élargis :—	
Bretelles, faux-cols et crav., 5½ douz.	10 88
A reporter	29,848 36

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	29,848 36
Vêtements des détenus élargis :—Suite.	
Boutons, 8 grosses	5 96
Habit	6 75
Articles de nouv. et menus articles	8 73
Satinette, 29¾ vgs à 75c	22 31
Flanelle, 12 vgs à 25c	3 00
Chapeaux, $1\frac{1}{12}$ douz. à $8	8 67
Mouchoirs et cache-nez, 31	6 75
Toile de Hollande, 48 vgs à 12c	5 76
Batiste croisée, 55 vgs à 9c	4 95
Cuir et fournitures—	
Grenelé, 43¼ pieds à 15c	6 48
Empeignes, 20 paires à $1.50	30 00
Batiste, 43½ vgs à 15½c	6 74
Chemises, 1½ douz. à $7	10 50
Etoffe, 272 vgs à 55c	149 60
Vêtements de dessous, 1½ douz	19 50
Literie :—	
Cretonne, $2.50; drap imperm., $6.	8 50
Coutil, 485¼ vgs à 17c	82 50
Enterrement :—	
Cercueil, 1	9 00
Chapelles :—	
Bibles et livres de prières, 51	29 25
Soin des chapelles, 2	40 50
Organiste, Wm. Durden, 12 m	50 00
do E. McDonald, 9 m	37 50
do Mlle O'Donoghue, 3 m	12 50
Cierges, 36 lbs à 15½c	5 58
Bibliothèque :—	
Livres, 142 volumes	75 00
Evasion :—	
Frais *re* arrestation de Shoults—	
Commissaire des E.-U., honoraires	5 00
Police secrète	9 00
Shérif, E.-U. honoraires	11 00
J. D. Wallace, J.P	62 95
W. J. Kneeshaw, avocat	100 00
Récompense pour capture	100 00
Frais *re* arrestation de Gillette—	
Récompense pour capture	200 00
J. L. Murphy, avocat	38 00
Brennan et Donnelly, avocats	100 00
Commissaire d'extradition	25 00
D. O'Leary, voyage avec prisonn.	73 00
Voyages des gardes, en général	116 60
Transferts :—	
Transfert de prisonn. à Kingston	263 70
Infirmerie :—	
Bouteilles, 2 gr.; éponges, 1 douz	9 15
Drogues et médicaments	302 43
Flanelle et essuie-mains	9 30
Spiritueux—	
Alcool, 1¾ galls	7 00
Eeau-de-vie, 2½ galls	11 25
Whisky, 15 galls	45 00
Soins médicaux, spéciaux—	
Dr Mactavish, pour le rév. M. Goulding	15 00
Dr Blanchard, à l'exa. *postmortem*	20 00
Instruments et menus articles	24 81
Fournitures pour la prison :—	
Seaux, galvanisés, 2 douz	6 50
Flanelle verte, 21 vgs à 65c	13 65
Chaises, percées, 6	12 00
Batteries élect. et ajust. de sonnettes	10 85
Fer, 1,048 lbs	29 02
Serrures, Yale, avec clefs suppl., 3	49 50
Clefs, Yale, 30	6 10
Miroirs, 24; pommade, 5 douz	6 75
Prélart, 36 vgs à 30c	10 80
Moules pour serrures de prison, 12	10 50
A reporter	32,198 25

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	32,198 25
Fournitures pour la prison :—	
Seaux, galvanisés, 24 à $1.40	33 60
Reps, $6\frac{1}{2}$ vgs à $1	6 50
Divers menus articles	48 15
Toile à nappe, 8 vgs à 75c	6 00
Chauffage :—	
Tubes pour chaudière, 27 à $1.40	37 80
Réparer la chaudière, $43\frac{1}{2}$ hrs	29 40
Scies, 1 douz	7 00
Charbon, anthr., $94\frac{3}{4}$ tonnes à $9.40	890 62
do bitumin, $617\frac{1}{10}$ do $7	4,319 67
Fontes, 527 lbs à 5c	26 35
Briques réfractaires, 300 à $7\frac{1}{2}$c	22 50
Grilles pour fournaise, 971 lbs à $5\frac{1}{4}$c	50 98
Ferronnerie et menus articles	21 64
Tuyau de poêle (fer), 173 pds	15 46
Voy. et pension des fabric. de chaud.	10 20
Bois, 224·86 cordes à $3, 269·13 à $2.90	1,455 05
Eclairage :—	
Chandelles et allumettes	13 88
Pétrole, 2,742·17 galls à 20c	548 44
Culots, mèches et menus articles	8 39
Lampe, brûleurs et chemin., 34 douz	34 55
Huile de blanc de baleine, 2 bidons	6 30
Lampes, 3	9 00
Réparations aux bâtiments :—	
Crochets et brosses, 57	15 89
Briques, 8,000	96 00
Ciment, 12 barils à $4.85	58 20
Fusée, 1,100 pieds	11 20
Colle, 100 lbs à 18c	18 00
Vitres, 700 pieds	56 00
Ferronnerie et menus articles	179 89
Fer, 2,616 lbs	73 34
do galvanisé, 279 lbs à 6c	16 74
Linoléum, 24 vgs à $1.25	30 00
Serrures, $3\frac{7}{12}$ douz	24 80
Loquets, 24 ; soupapes, 3..e	10 50
Chaux, 30 boiss. à 25c	7 50
Bois de service—	
Pin, clair, 570 pds à $62	35 34
do ouvré, 4,381 pds à $22	96 39
do planchéiage, 1,182 pds à $36	42 54
do do 1,000 pds	28 00
do do 1,000 pds	31 00
do do 406 pds à $26	10 56
do 1,560 pds à $45, 1,488 à $40	129 71
do brut, 12,510 pds à $21	262 70
do 1,008 pieds à $27, 180 à $30	32 62
Bouleau et frêne, 615 pds à $55	33 83
Noyer dur, 207 pds à $60	12 42
Chêne et orme, 1,098 pds à $50	54 90
Clous, 12 barillets et 845 lbs	78 83
Etoupe, $5 ; zinc, $6.96	11 96
Huile, bouillie, 25 galls à $1	25 00
Plombage, logement du préfet	39 75
Bleu de Prusse, 25 lbs	12 50
Poudre, pétardement, 15 barillets	52 50
Tuyau, fonte, 400 pds à 58c	232 00
do plomb, 467 lbs à $4\frac{5}{8}$c	21 57
Plâtre de Paris, 1 brl	4 00
Huile à peinture, 17 galls	13 80
Acier, 99 lbs	12 38
Vis, 38 grosses	16 22
Equerres en acier, 4	6 67
Pelles, 12	11 13
Papier sablé, 2 rames	8 00
Bardeaux, 4,000 pieds	16 00
Etain, 1 boîte et 15 lbs	11 70
Térébentine, 20 galls à 65c	13 00
Goudron, 1 brl	7 00
A reporter	41,761 81

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	41,761 81
Réparations aux bâtiments—Suite.	
Usage d'outils de plombier, 9 m	25 00
Vernis, 13 galls	17 50
Bois, $12\frac{1}{2}$ cordes à $4	50 00
Blanc de plomb, 400 lbs à 6c	24 00
Blanc de céruse, 14 brls à $4	56 00
Entretien des machines :—	
Robinets en cuivre, 50	13 50
Fontes et menus articles	17 79
Grilles, 1 jeu	12 50
Suif, $282\frac{1}{2}$ lbs à 7c	19 77
Salle d'armes :—	
Carabines, Winchester, 4	51 00
Cartouches, 1,000	26 50
Lunettes de campagne	27 50
Menus articles	1 50
Cuisine :—	
Brosses (différentes sortes), 94	29 13
Balais, 24	6 60
Pâte à coquerelles, 12 boîtes	13 50
Chlorure de chaux, 5 douz	6 00
Grosse toile, 273 vgs à 8c	21 84
Couteaux et fourchettes, 36	9 00
Ustensiles de cuisine et menus artic.	59 62
Toile, 16 vgs à 75c	12 00
Casseroles et plats	51 52
Savon, 3,180 lbs	214 65
Essuie-mains, 2 douz	6 00
Soude à laver, 672 lbs à $2\frac{1}{2}$c	16 80
Bureau de la papeterie :—	
Papier buvard, 1 rame	6 90
do ministre, 4 rames	14 64
Encre, 14 pintes	15 15
Agendas, 8 douz	10 20
Boîtes d'emballage	2 75
Livres d'école, $31\frac{1}{2}$ douz	74 70
Diverses fournitures de papeterie	92 73
Papier de toilette, 200 rouleaux	14 25
Papier d'emballage, 1 rame	14 40
Imprimeur de la reine, impressions	201 74
Ferme :—	
Orge, 50 boiss. à 55c	27 50
Ficelle à lier, 180 lbs à $12\frac{1}{2}$c	22 50
Charbon de forge, 3 tonnes	34 00
Fourches, foin et engrais, 25	16 90
Instrum. aratoires et menus articles	75 27
Fer, 463 lbs	12 82
Vache à lait	35 00
Pics, 6	6 00
Loyer de terrain à foin	30 00
Réparer les instruments aratoires	23 15
Semoir	90 00
Râteaux d'acier, 9	6 00
Battre du blé, 2,994 boiss	74 80
Bidons à eau, 4	6 00
Blé, 80 boiss. à 65c	52 00
Etables :—	
Son, 8,120 lbs	50 00
Nourriture hachée, 800 lbs	8 00
Colliers et attelles, 4	10 00
Cuir à harnais, 75 lbs	21 90
Louage de cheval et voiture	39 90
Bois de service, 1,139 pieds	56 95
Bœufs, 4	107 50
Réparations et menus articles	109 97
Ferrage de chevaux	28 00
Lisses de traîneau, 9	9 00
Asile :—	
Bottines et pardessus, 19 paires	20 23
Coton, 201 vgs à 8c	16 08
do 91 vgs à $27\frac{1}{2}$c., 100 à 33c	58 02
do 15 vgs à 15c., 90 à $13\frac{1}{2}$c	14 40
A reporter	44,060 38

Pénitencier du Manitoba—*Suite*	$ cts.
Report	44,060 38
Asile—Suite.	
Cretonne, 24 vgs à 25c	6 00
Nuages, laine, 6	6 00
Habits, 9 à $7.50	67 50
Etoffe à robe, 72 vgs à 60c., 9 à 25c.	45 45
Flan. verte, 44¼ vgs à 65c., 28 à 44c.	41 08
Bas, 18 paires	6 30
Mouchoirs et brosses, 45	6 75
Doublure, 72 vgs à 13c. et 10c	8 28
Confection de vêtements, S. Spencer	15 00
Diverses nouveautés et menus art.	44 27
Laine, filée, 18 lbs	13 50
Frais divers :—	
Annonces	58 74
Messageries	37 25
Fret sur bois	360 00
do 4 chevaux	149 80
do fournitures	132 02
Services prof., Aikins, Culver et Cie.	71 85
Honoraires de magistrat, 12 m.	12 00
Timbres-poste	97 41
Loyer de téléphone jusqu'à sept., '93	100 00
Télégrammes	120 98
Frais de voyage—	
A. G. Irvine, préfet	207 55
G. L. Foster do	7 55
Geo. Addison, garde	15 50
Autres officiers	37 90
	$ 45,729 06
Moins—remise— $ cts.	
Ministère de l'intérieur, pour les aliénés 9,783 74	
Officiers, ponr achat de fournitures 3,370 86	
	13,154 60
	32,574 46
Paiements au-dessus de $100.	
Alberta Coal Co	5,210 29
Barry et Gaudaur	744 12
Cie de téléphone Bell	100 00
Howard, John F	409 33
Hubbell, G. S., et Cie	409 92
Cie de la Baie-d'Hudson	2,244 49
Imperial Oil Co	548 44
McGowan, P., déboursés	4,170 39
Martin, John	146 50
Miller, Morse et Cie	1,689 80
Morton, E. S	215 95
Ogilvie Milling Co	1,671 55
Oxford Manufacturing Co	621 25
Sprague, D. E	851 96
Papeterie et imprimeur de la reine	444 71
Vincent, George	2,843 50
Vulcan Iron Works	105 35
Wippel, J., et Cie	214 86
Wright, Frères	1,604 35
Paiements au-dessous de $100	990 62
Appointements du personnel	20,491 68
	$ 45,729 06
Pénitencier, Col.-Britannique.	
Appointements du personnel :—	
Préfet, A. H. McBride	2,200 00
Sous-préfet, Jas. Fitzsimmons	1,400 00
Comptable et instituteur, W. H. Keary	1,100 00
Chirurgien, W. A. DeWolf Smith	600 00
Aumônier, rév. R. Jamieson	600 00
A reporter	5,900 00

Pénitencier, Col.-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	5,900 00
Appointements du personnel—Suite.	
Aumônier, rév. F. Guertin	600 00
Econome, Thos. A. McInnes	800 00
Cordonnier, Geo. McKenzie	750 00
Forgeron, A. Coutts	750 00
Boulanger, James Miller	690 00
Charpentier, Chas. N. Derrah	690 06
Surveillant d'infirm., W. J. Carroll	660 00
Tailleur, S. McPherson, 2 mois	100 00
do G. W. Walker, 8 mois	400 00
do J. R. Wray, 2 mois	100 00
Gardien, Thos. W. Quilty	630 00
Gardes, 7 à $600, 1 à $590	4,790 00
do 3 à $560, 2 à $530	2,740 00
do R. Atkins, de Kingston	416 60
do McMaster, pour janv. 1891.	16 66
Messager, John McNiven	590 00
Uniformes des officiers :—	
Drap, doub. larg., 77¼ vgs à $3.87½	299 34
Boutons, 14 grosses et 2 boîtes	17 30
Couronnes, 2 douz	15 00
Flanelle verte, 60 vgs à 65c	39 00
Chapeaux, 26 à $4, 26 à $1.50	143 00
Serge, 219½ vgs à 60c.	131 70
do 44 do 70c., 180 à 55c.	129 80
Doublure en tweed, 192 19/20 vgs à 75c.	144 71
do 14¼ vgs à $1.25	17 81
Rations :—	
Amandes, 100 lbs	25 00
Pommes, 8 boîtes	20 00
Bœuf, 16,899 lbs à 7c	1,182 93
Eau-de-vie, 1 gall	6 00
Son, 1½ tonne à $25, 1 à $30.	67 50
Beurre, 555 lbs à 30c.	166 50
Raisin de Corinthe et raisin, 80 lbs.	6 80
Farine, 299 brls à $5.50.	1,644 50
Poivre, 90 lbs à 5c	4 50
Riz, 1,450 do 4c	58 00
Saumon, 4,756 lbs à 6c	285 36
Epices et condiments	17 18
Sel, 3,600 lbs à 1c	36 00
Sucre, 3,022 à 6c	181 32
Sirop, 120 galls à 45c	54 00
Thé, 412 lbs à 25c	103 00
Tabac, 406 lbs à 55c	223 27
Dindons, 319 lbs à 25c	79 75
Vinaigre, 80 galls à 50c.	40 00
Ordinaire des officiers :—	
Bacon, 46 lbs à 17c., 44 à 15c	14 42
Bœuf, 461 do 7c	32 27
Fèves, 124 lbs	6 70
Beurre, 171 lbs à 30c	51 30
Fromage, 98 lbs à 18c	17 64
Café, 50 do 25c., 50 à 30c.	27 50
Merluche et égrefin, 625 lbs.	50 00
Fruits secs, 225 lbs	27 00
Saindoux, 50 lbs à 10c	5 00
Mouton, 333 lbs à 15c	49 95
Saumon, 100 do 6c	6 00
Saucisse, 37 lbs	4 62
Epices et condiments	32 61
Vêtements des détenus :—	
Boutons, œillets et menus articles	158 22
Bordure, 1 grosse	5 25
Coton, 228½ vgs à 10c., 61 à 11c.	29 56
Grosse toile, 131 vgs à 25c	32 75
Coutil, 242¾ do 12c., 55 à 12½c.	36 00
Tranchets, 12	9 00
Flanelle, 8 vgs à 50c., 522¾ à 40c.	213 10
Chapeaux de paille, 10 douz. à $2.50	25 00
Bas, 14 prs.	7 25
A reporter	26,603 67

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$ cts.
Report	26,603 67
Vêtements des détenus—Suite.	
Machine à tricoter	46 75
Cuir et fournitures—	
Veau français, 64 lbs à $1.35	86 40
Veau canadien, 11 lbs à $1	11 00
Chevreau français, ⅚ douz. à $34.	28 33
Chevreau Dongola, 65 lbs à 55c	35 75
Cuir fendu français, 34 lbs à $1.15	39 09
A trépointe, 37 pds à 25c	9 25
A semelle, C.B., 1,088½ lbs à 28c	304 78
do Californie, 47½ lbs à 40c.	19 00
A empeigne, 257 lbs à 50c	128 50
Buffle du Canada, 91 lbs à 25c	22 74
Grenelé, 101 pds à 25c	25 25
Cordouan, 104 pds à 35c	36 40
Doublure, 1½ grosse	6 50
Peaux de mouton, 1 11/12 douz. à $12, 1½ à $10	38 00
Toile, 30 vgs à 22½c	6 75
Formes, 7 prs à $1	7 00
Aiguilles, machine à coudre, 956	34 89
Confection de robes, 2	5 00
Papier à patron, 3 rames à $9.79	29 37
Ciseaux, 6 paires	9 00
Pièces de machine à coudre	29 70
Châle	5 00
Bretelles, 6 douz. à $7.50, 8 à $4.50	81 00
Ligneul, 10 lbs à 90c	9 00
Fil, soie, 1⅙ douz. bobines	12 60
do 14 lbs à $10.80	151 20
do de coton, 1 grosse	5 00
do de chanvre, 30 lbs à $1	30 00
Drap, 507 vgs à 44c	223 08
do 500 do 45c., 257 à 47c	345 79
Camisoles (alpaca), 2	4 00
Ouate, 1 balle	8 00
Laine filée, 194½ lbs à 45c	87 52
Allocations de voyage des détenus :—	
Détenus, 1 à $35, 1 à $32.50	67 50
do 2 à $20, 2 à $30	100 00
do 1 à $25, 1 à $17.50	42 50
do 12 à $15, 1 à $10, 1 à $7	197 00
Vêtements des détenus élargis :—	
Bretelles, cravates et collets	14 17
Flanelle, 100 vgs à 45c	45 00
Chapeaux, 13 à $2, 3 à $3, 1 à $3.50.	38 50
Drap, 66¾ vgs à 65c	43 39
Châle, $7.50 ; valise, $4.50	12 00
Literie :—	
Couvertures, 110 paires à $1.80	198 00
Toile, 105 vgs à 58c., 70 à 30c	81 90
Coutil, 75 vgs à 12½c	9 37
Chapelles :—	
Fleurs pour l'autel	25 00
Bibles, 24	12 00
Livres d'hymnes et menus articles	11 25
Organiste, Mlle Freeze	50 00
do Mlle Jamieson	50 00
Bibliothèque :—	
Livres, 75 vols	130 15
Vie de Jésus-Christ, 2 séries	17 00
Parkman's novels, 1 série	13 50
Lingard's History, 1 série	12 00
Histoire de l'Eglise, 3 vols	15 00
Pastor's History of the People, 1 série	6 99
Almanach des adr., Col.-Britann	5 00
Abonnements à des journaux, 2	24 00
Evasions :—	
Instruire l'économe dans l'art de la photographie	25 00
A reporter	29,771 53

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$ cts.
Report	29,771 53
Evasions—Suite.	
Lanternes, 4	12 40
Carte de la C.-B.	13 50
Papier photogr. et plaques	7 90
Sifflets de police, 4	3 00
Récomp. p. capture de détenus, 4	60 00
Voyages des gardes	26 35
Infirmerie :—	
Bouteilles, 2¼ grosses	19 80
Cocoa, bœuf et mouton	10 80
Drogues et médicaments	388 01
Farine d'avoine, 450 lbs à 3½c	15 75
Opération sur détenu	25 00
Instruments de chirurgie	25 05
Lunettes, 2 douz., $5 ; 3 paires, $9	14 00
Bas de soie élastique, 1 paire	15 00
Pointes de vaccin, 110	27 50
Chauffage :—	
Houille, 204 tonnes à $5.60	1,142 40
Barres de grille et zinc	8 56
Tuyau et accouplements	8 64
Pelles et pincettes, 12	6 00
Poêle, 1	16 00
Tuyaux de poêle et coudes	16 59
Eclairage :—	
Bougies, cire, 36 lbs à 20c	7 20
Pétrole, 30 galls à 22	6 60
Gaz, 689,700 pds à $2.50	1,724 25
Allumeur de gaz et allumettes	14 70
Réparations aux bâtiments :—	
Pinceaux, blanchissoirs, 7	35 75
do à peinture, 4	11 50
Outils de charpentiers	57 90
Ciment, 6 brls à $6.50	39 00
do 2 brls à $3.70, 20 à $5	107 40
Vitres, 2 caisses	14 50
Colle, 50 lbs à 45c	22 50
Ferronnerie et menus articles	90 72
Serrures, 40	34 57
Chaux, 6 brls à $2, 12 à $2.25	39 00
Bois de service—	
Epinette rouge, 1,319 pds à $30, 3,554 à $25	128 42
Sapin, 1,734 pds à $11, 500 à $22.,	30 08
Cèdre et érable, 650 pds	34 48
Chêne, 95 pds	12 00
Poteaux de cèdre, 6	6 00
Petites quantités	84 27
Clous, 3 barillets à $3.40	10 20
Huile, crue, 43¼ galls à 75c	32 44
Peinture, vert imp., 50 lbs à 35c	17 50
do assortie, 45 bidons à 35	15 75
do bl. de céruse, 450 lbs à 6½c	29 25
Plombage, 190 hrs	111 20
Plans *re* fourn. d'eau et chauffage	36 25
Réparer la cheminée et les sonnettes	15 02
Réparations, à l'entreprise—	
Appareil à eau chaude	1,938 00
Tuyaux de fonte, et posage do	1,075 00
Calorifères supplém., 3	160 00
Manomètre et accessoires	19 25
Latrines et pose do	237 40
Bains, logement des officiers, 10.	300 00
Tuyau, 166 pds (différents prix)	30 72
Fournit. de diverse ferronnerie	56 42
Bardeaux, 4,500 à $2.25	10 12
Scies et vis	15 74
Térébenthine, 16⅔ galls à 75c	12 50
Vernis, 1 gall	8 50
Forge :—	
Borax, 50 lbs à 18c	9 00
A reporter	38,274 88

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	38,274 88
Forge—Suite.	
Houille, Cumberland, $2\frac{3}{2000}$ tonn	40 93
Fer, 104 lbs à 5c., 648 à 3¾c	29 50
Clous et menus articles	11 10
Madrier en chêne, 75 lbs à 12½c	9 37
Acier, 344 lbs à 18c	61 92
Salle d'armes:—	
Munitions	14 50
Cartouches, 1,000 et 16 boîtes	48 80
Soin des armes, 12 m., W. J. Carroll	24 00
Remoter un fusil	12 00
Revolvers, 4	69 50
Carabines, Winchester, 2	52 00
Menus articles	14 45
Cuisine:—	
Seaux, galv., 2 douz. à $12, 4 à $15	84 00
do 4 douz. à $4.50	18 00
Balais, 12 douz. à $2.75	33 00
Brosses à plancher et à chaussures—	
2 douz. à $15, 1 à $9, 1 à $7.50	46 50
3 douz. à $6, 3 à $4.50	31 50
Bouilloires, 3 (2, $15; 1, $11.50)	26 50
Couteaux à débiter et fusils, 4	9 25
Tasses, assiettes et ferblanterie	70 80
Puisoirs (agate), 6 à $1.10	6 60
Plats (soupe), 6 douz. à $3	18 00
Plumeaux, 1 douz	30 00
Couteaux et fourch., 6 douz. à $4.50	27 00
Potasse et lessive, 96 lbs	12 00
Rasoirs, 6	12 00
Evaporateurs (pommes de terre), 2	25 00
Savon, 1,388 lbs à 4c	55 52
do raser, 20 lbs 30c	6 00
Cisailles (barbiers), 3 paires	6 00
Cuillers, de table, 7 douz	8 00
Seaux en ferblanc, 6 douz. à $3.50	21 00
Tasses en ferblanc, 6 douz. à $1.75	10 50
Ustensiles et menus articles	46 10
Epoussettes, 7 douz	7 00
Bidons à eau, 6 à $4.25	25 50
Papeterie et école:—	
Livre de chèques	8 73
Livres à copier, 30 douz	24 60
Agendas, 11	9 37
Formes, mémorandum, 9 douz	32 40
Livres d'école, 32 douz	79 80
Diverses fournitures de papeterie	43 92
Papier de toilette, 2 grosses	21 60
Imprimeur de la reine	91 08
Fournitures pour la prison:—	
Paniers, 2	27 00
Rideaux, 5 à $2.25	11 25
Poterie et menus articles	24 12
Tapis d'escalier, 15 vgs à 75c	11 25
Papier à tapis, 950 vgs à 5½c	52 25
Tapis, confect. et poser, 1,079 vgs	107 90
Baguettes à rideaux, 3 à $2.75	8 25
Chaînes à rideaux	19 25
Roulettes, 4	20 00
Epingles pour draperie et fournitures	7 00
Consoles, 8	8 00
Toile huilée, 25 vgs à $1.80, 16 à $1.50	69 00
Main-d'œuvre, 71½ hrs à 50c	35 75
Nattes, 6 à $4	24 00
Serviettes, 4 douz	12 00
Tampons (escalier), 53 à 20c	10 60
Tapis (foyer), 6 à $9.50	57 00
do (corridor et escalier), 2	10 50
Balance-plateforme	28 00
Cuillers (thé), 3 douz	7 50
A reporter	40,160 84

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	40,160 84
Fournitures pour la prison—Fin.	
Cuillers (table), 2 douz	6 00
Baguettes d'escal., 2 douz. à $8.50	17 00
do 6 d. à $1.75, 2 à $1.25	13 00
Tapis de table, 17 vgs à $1.25	21 25
Ustensiles, 96	59 75
Ferme:—	
Haches, 1 douz	21 00
Son, 1·875 tonn. à $25	46 87
Boîtes (essieu), 2 douz	48 00
Main-d'œuvre	30 00
Fusée, 700 pds	8 75
Nourriture (hachée), 1½ tonn	47 00
Manches (hache et pic), 10 douz	46 00
Lampes (fer), 7 à $5	35 00
Moissonneuse à pelouse	8 00
Avoine, 600 lbs à 2c	12 00
Câble et réparations	40 34
Caoutchouc, 24½ vgs à 90c	22 05
Mouton, 1	25 00
Scie (à débiter)	10 00
Pelles, 3 douz	21 00
Moulée, ½ tonne	17 50
Graines (différentes sortes), 300 lbs	77 00
do (petites quantités)	20 32
Ficelle (à lier), 36 pelotons	7 50
Vétérinaires, Johnston et Gibbons	30 00
Etables:—	
Brosses et menus articles	4 90
Balais, 1 douz	18 00
Eau-de-vie p. cheval malade, 4 bout	5 00
Harnais (double), 1	75 00
Frais divers:—	
Annonces	25 30
Messageries, $7.50; fret, $179.16	186 66
Estampilles	16 00
Boîte au bureau de poste, 2 années	10 00
Loyer de téléphones, 2	87 00
Télégrammes	146 75
Frais de voyages—	
Préfet McBride	6 25
Sous-préfet Fitzsimmons avec un détenu et un aide à Kingston, et ensuite à Ottawa et retour à la C.-B., 28 jours	432 00
Mde Finlay Stewart, retour de Kingston à New-Westminster	109 00
James Devlin, voyage à la C.-B., 16 juin au 23 août	300 00
Frais de déménagement—	
R. Atkins, garde, de Kingston	200 00
D. McMaster do Dorchester	75 00
	42,548 03
Paiements au-dessus de $100.	
Barclay, Daniel	948 64
Brunette Saw Mill Co	299 29
Colbert et Warner	3,192 25
Cornish, John C.	132 45
Cunningham Hardware Co	143 88
Devlin, James	300 00
Fitzsimmons, James, frais de voyage	432 00
Keary, W. H., déboursés	1,570 97
McDonough, Charles	2,372 40
McPherson et Thomson	487 06
Cie du gaz, New-Westminster	1,724 25
Ogle, Campbell et Freeman	1,001 52
Oxford Manufacturing Co	1,575 81
Phillips, J. E.	143 00
Bur. de la papet. et impr. de la reine	333 86
A reporter	14,657 38

Pénitentier de la Colombie-Britannique—*Fin.*	$ cts.
Report	14,657 38
Paiements au-dessus de $100—Fin.	
Reichenbach, J.	1,274 57
Rogers, William	1,142 40
Sadlier, D. J., et Cie	130 24
Shirley et Hoy	259 34
Stewart, Mde Finlay, frais de voyages	109 00
Swalwell et Vanstove	721 74
Trapp, T. J.	531 34
Vianen, W. H.	341 36
Wintemute, Frères	270 60
Wolfenden et Amandale	1,644 50
Appointements du personnel	20,623 26
Paiements au-dessous de $100	842 30
	42,548 03

Prison de Régina.	
Personnel, appointements :—	
Geôlier, A. L. Lunan	1,000 00
Sous-geôlier, T. J. Bennett	750 00
Ingénieur, James McKie	840 00
Chirurgien, R. B. Cotton	120 00
Directrice, Maud M. Lunan	200 00
Tourne-clefs, 3 à $500	1,500 00
Rations :—	
Bœuf, 101 lbs à 15c., 15½ à 13c.	17 17
do 1,981 lbs à 8c., 774 à 7c.	212 66
do 838 lbs à 5c., 548 à 3c.	58 34
Bacon, 23½ lbs à 18c., 37 à 17c.	10 52
do 13¾ lbs à 16c., 149 à 14c.	23 06
Fèves et légumes	18 35
Orge, 17 lbs à 10c., 100 à 8c	9 70
Beurre, 50 lbs à 30c., 28 à 25c.	22 00
do 23 lbs à 20c., 2 à 15c.	4 90
Café, 100 lbs à 30c.	30 00
Œufs, 75½ douz.	15 45
Farine de boulanger, 40 sacs à $2.20 et $2.60	132 00
Mélasse, 310 lbs à 10c.	31 00
Farine d'av., 5 sacs à $2.80, 15 à $2.50	51 50
Pommes de terre, 3 b. à 90c., 15½ à 80c.	15 10
do 8 b. à 75c., 5¾ à 65c.	9 75
do 5 b. à 55c., 8 à 50c.	6 75
do 50 boiss. à 35c.	17 50
Sel, 4 brls à $3.	12 00
Diverses provisions (menus articles).	21 35
Thé, 55 lbs à 40c., 5 à 50c.	24 50
Eau, 357 brls à 30c.	107 10
Vêtements et uniformes :—	
Modifier et refaire des uniformes, 6.	62 50
Alènes, boutons et menus articles.	62 63
Coton, 104½ vgs à 10c.	10 45
Coutil, calicot et flanelle, 47 vgs.	10 28
Chapeaux de paille, 4½ douz. à $1.80	8 10
Cuir—	
Espagnol, à semelle, 265 lbs à 21c., 60½ à 30c.	73 80
A empeigne, 121 lbs à 30c.	36 30
Jaune, 2 côtés à $6.27	12 54
Bottes, 4 prs, $7; souliers, 3 prs, $6.60	13 60
Bottes en caoutchouc, 6 prs	24 00
Mocassins, 1 douz. de paires	18 00
Pantoufles, 1 douz. de paires	12 00
Mitaines, chev., 12, $18; laine, 12, $3.60	21 60
Prendre les mesures des officiers	5 00
Chaussons, 12 d. à $1.80; 4 prs, $1.40	23 00
Coton à chem., 71 vgs; lacets, $1.75	10 62
Fil, 15 lbs et 5 douz.	17 20
Etoffe à habillement, 480½ vgs à 70c.	336 35
Vêtem. de dessous, 5 d. d'hab. à $14.	70 00
A reporter	6,088 67

Prison de Régina—*Suite.*	$ cts.
Report	6,088 67
Allocation aux détenus élargis :—	
Détenus, 1 à $29.35, 1 à $22.60, 1 à $16.40	68 35
do 3 à $14.70, 1 à $11.37, 1 à $8.14	63 61
do 1 à $4.30, 2 à $3.70, 3 à $3.30	21 60
do 3 à $3.10, 1 à $1.80, 2 à $1.30	13 70
Infirmerie :—	
Prendre soin d'un patient aliéné, 40 j.	40 00
Creuser une tombe	5 00
Soins médicaux, Dr Low	10 00
Drogues et médicaments	175 26
Lunettes et éponges, 33	8 00
Eau-de-vie et whiskey, 4 galls	18 00
Menus approvision. (bouteilles, etc.)	7 90
Chauffage et éclairage :—	
Houille, Galt, 176 tonn. à $8.10	1,425 60
do forge, $\frac{52}{200}$ tonn. à $17.	4 42
Pétrole, 177½ galls à 40c., 275 à 37½c.	174 13
Bois, 50 cordes à $4.50.	225 00
Fournitures p. la prison et réparat. :—	
Boghei et wagon, 1 de chaque	230 00
Brosses et étrilles, 4	6 00
Couvertures pour chevaux, 2	10 00
Boîtes à essieux et robinets, 29	29 24
Poulies, 4	13 25
Pinceaux, 14 à $1, 4 à 25c.	15 00
do 2 douz. à $4.50, 2 à $5.50	20 00
Livres, divers, 112 volumes	58 93
do assortiment, 5	35 00
Balais, 3 douz. à $4.50	13 50
Composition p. chaud., 285 lbs à 10c.	28 50
Pentures et vis, 21⅝ grosses	13 48
Tapis, carrés, 2 à $11.50	23 00
Attaches, 36	13 80
Ciment de Portland, 1 brl	10 00
Charriage et fret	32 95
Puisoirs, 12 à 75c.	9 00
Pavillon fédéral	22 50
Portes et châssis, 21	53 00
Gravier, 6½ vgs à $2.50	16 25
Tuyau à gaz, 53½ pds à 47c.	25 14
do 59⅝ pds à 33c., 31¾ à 25c.	27 63
Crochets p. barr., 6 d. à 75c, 12 à 35c.	8 70
Vitres, 13	15 75
Foin, 24·96 tonn. à $7.50	187 18
Cheval, 1	115 00
Harnais, 2	75 00
Réparer des harnais	18 20
Fournit. de ferron. (menus articles).	226 34
Manches pour instrum. aratoires, 39	10 00
Houes et pics, 1 douz.	9 60
Fer, 300 lbs à 5½c., 329 à 4½c.	31 31
Main-d'œuvre, 25 jrs à $3, 70 à $2.50	250 00
do 9 jrs à $1, 10 à 50c.	14 00
Chaux, 36½ boiss. à 50c.	18 25
Lampes, 30 à 75c	22 50
do 24 à 60c., 36 à 10c.	18 00
Serrures, 6, $5.50; pentures, 17	10 75
Brûleurs et globes de lanterne, 36	9 00
Bois de service—	
400 pds à $60, 738 à $40	53 52
1,620 pds à $32, 800 à $30	75 83
6,389 pds à $29, 744 à $28	206 13
5,785 pds à $27, 1,252 à $24	186 23
12,401 pds à $23, 1,212 à $22	311 86
2,268 pds à $22.75, 1,988 à $21	93 35
12,952 pds à $20.75, 5,278 pds à $20	374 32
Petites quantités, 350 pds.	11 58
Clous, 4 barillets à $4.75, 3 à $4.25.	31 75
A reporter	11,437 56

Prison de Régina—*Suite.*	$ cts.
Report	11,437 56
Fournitures pour la prison—Suite.	
Clous, 14 barillets à $6.50, 4 à $7	119 00
do 2 do $5.50	11 00
Pupître (Jos. Holden)	40 00
Huile, bouillie et crue, 10 galls	10 50
Huile, machine, 10 galls	7 25
Pompe et charpente	28 25
Coudes et courbes de tuyau	12 90
Peinture, 7 galls à $2.50, 26 à $2	69 50
do 25 galls à $1.50	37 50
Pâte à polir, 64 boîtes à 20c	12 80
Frais de port et télégrammes	16 04
Peinturage des dépendances, 350 vgs	35 00
Seaux, galv., 3 à $4.50	13 50
Loyer de téléphone, 12 mois	36 00
Robes, 2	35 00
Câble, 40½ lbs à 20c	8 10
Paille, 5 charges à $3	15 00
Grattoir en acier	14 00
Bardeaux, 9½ M. à $3.50, 1½ à $3.40	38 35
do 18¼ M. à $3, 8 à $3.10	79 55
Sciure, 1 charge de wagon	105 00
do 8 charges à $7.50	60 00
Fers, 3 à $8.10, 3 à $8.55	49 95
Tubes, 32 ft. à 41c., 60 à 25c	28 12
Papier goud., 16 roul. à $1.80, 2 à $2	32 80
Papier-toilette, 1 boîte	13 25
Soupapes, 12 à $3.55, 4 à $3	54 60
Soupapes, 1, $2.15 ; 12 à $1.65	21 95
Soupapes, 6 à $1, 3 à $1.25	9 75
A reporter	12,452 22

Prison de Régina—*Fin.*	$ cts
Report	12,452 22
Fournitures pour la prison—Fin.	
Tordeuse	15 50
Tissu métallique, 78⅜ pds à 33c	25 96
Imprimeur de la reine	57 10
Bureau de la papeterie, Ottawa	83 05
	12,633 83
Paiements au-dessus de $100.	
Armour, Hugh	288 92
Fieldsend, J. W.	107 10
Hawson, Charles	687 68
Kennedy, Martin	264 38
Kerr, J. A	445 53
Lamont, P	117 93
Lunan, A. G., déboursés	193 85
McCaul, J. A	297 79
McCarthy, E., et Cie	152 14
Morrison, John	795 00
Mowat, Frères	277 73
Cie manufacturière d'Oxford	336 35
Pettingell, W. G	252 81
Imprimeur de la reine et bu. de la pap.	140 15
Cie Smith Fergusson (Limited)	1,774 95
Sprague, James E	225 00
Western Milling Co. (Limited)	126 20
Williams, R. H.	964 83
Salaires du personnel	4,410 00
Paiements au-dessous de $100	775 49
	12,633 83

PÉNITENCIERS—RÉCAPITULATION.

Subdivisions du crédit.	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique	Prison de Régina.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel.	54,862 79	44,615 65	25,081 60	20,491 68	20,623 26	4,410 00
Gratifications.	1,655 34		493 50			
Uniformes des officiers	2,887 53	2,835 61	1,641 56	1,316 77	937 66	
Entretien—						
Rations	22,292 86	16,598 25	5,684 15	6,295 56	4,201 61	850 70
Ordin. et quart. des officiers	1,019 85				325 01	
Vêtements des détenus	3,376 94	5,639 43	1,965 57	1,094 72	2,437 77	827 97
Alloc. de voy. aux détenus.	1,851 25	741 00	488 00	638 75	407 00	167 26
Vêtem. des détenus élargis.	1,334 89	1,633 19	360 21	306 58	153 06	
Literie	121 72	999 77	453 80	91 00	289 27	
Enterrements	14 00	26 00		9 00		
Chapelles	162 26	313 84	135 50	175 33	148 25	
Bibliothèque	279 54	10 20	96 85	75 00	223 64	
Evasions	11 00	65 38	26 90	840 55	148 15	
Transports		238 35	158 20	263 70		
Infirmerie	1,019 21	565 81	255 09	443 94	540 91	264 16
Fournitures pour la prison.	710 77			249 92	667 62	
Dépenses pour travaux—						
Chauffage	12,891 78	6,653 58	1,197 57	6,886 67	1,198 19	1,829 15
Lumière	2,769 00	831 67	348 63	620 56	1,752 75	
Réparations aux bâtiments	11,419 16	2,585 63	440 57	2,134 66	4,879 27	4,284 59
Forge					161 82	
Cuisine	1,059 64	466 01	269 41	446 66	635 77	
Papeterie et école	1,465 20	554 68	188 08	447 46	311 50	
Ferme	896 78	661 89	2,879 93	511 94	573 33	
Etables	267 11	1,170 51		441 22	102 90	
Entretien des machines	1,625 72	105 30	380 28	63 56		
Salle d'armes	48 00	102 57		106 50	235 25	
Industries	421 66		1,806 29			
Asile				368 86		
Frais divers—						
Annonces	167 32	69 76	41 31	58 74	25 30	
Messageries	122 14	116 80	194 64	679 07	186 66	
Frais judiciaires				71 85		
Honoraires de magistrats	10 00			12 00		
Timbres-poste	82 00	35 21	64 95	97 41	26 00	
Téléphone	90 00		26 35	100 00	87 00	
Télégrammes	33 43	18 86	23 67	120 98	146 75	
Frais de voyages	190 97	218 60	173 60	286 50	1,122 25	
Droits régaliens	300 00					
Enquête		16 45				
Wm. Lalonde		50 00				
Dépenses brutes	125,459 86	87,940 00	44,876 21	45,729 06	42,548 03	12,633 83

Gratification à P. Crimmins pour $16\frac{7}{12}$ ans de service dans l'asile de Rockwood lorsque cette institution était sous le contrôle des gouvernements du Canada-Uni et du Canada. (Crédit)... $ 415 00

Journaux.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 10 mars 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 9 du courant, portant à ma connaissance un paiement de $6 fait par le préfet du pénitencier de Kingston, pour une année d'abonnement à la *Gazette* de Montréal, et disant que la pièce à l'appui de ce journal " ne porte aucune preuve qu'elle a été soumise à l'autorisation du ministre," j'ai l'honneur de vous informer qu'il ne se prend de journaux à aucun des pénitenciers, aux frais du gouvernement, sans la sanction du ministre de la justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

L'auditeur général.

Récompense pour la capture d'un forçat évadé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander en vertu de quelle autorité le préfet du pénitencier du Manitoba a payé à H. G. Blanchard, officier de police judiciaire des Etats-Unis à Détroit, la somme de $200 comme récompense pour la recapture du forçat évadé, George A. Gillett.

Le seul renseignement qu'on m'ait envoyé relativement à ce paiement est le reçu du montant par M. Blanchard. On ne mentionne pas la nature des services rendus et le temps qu'a pris l'accomplissement de ces services.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Achat de fournitures non comprises dans le marché.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de la houille achetée de la Compagnie de chemin de fer et de charbonnage d'Alberta pendant l'exercice courant pour le pénitencier du Manitoba, j'ai l'honneur de faire remarquer que le marché conclu avec A. M. Nanton ne stipule que pour le prix du charbon dur. De ce charbon 56 $\frac{7}{10}$ tonnes ont été achetées au prix à forfait, $9.40 la tonne, jusqu'au 31 décembre 1892, tandis qu'on a eu dans le cours de la même période 617$\frac{1}{10}$ tonnes de charbon mou à $7 la tonne, quoiqu'il n'y ait pas de stipulation relative à tel prix dans le contrat. Les comptes envoyés pour le charbon mou—pièces 38 et 72—sont certifiés : "prix conformes au marché."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur la liste suivante de fournitures délivrées au pénitencier de Kingston pendant le présent exercice par John Halligan et Cie, et dont les prix n'ont pas été fixés par marché à forfait :—

Levain comprimé, 55 lbs à 30c	$ 16	50
Fèves, 32$\frac{1}{3}$ boisseaux à $1.25	40	44
Pommes de terres, 158$\frac{1}{2}$ boisseaux à 56$\frac{2}{3}$c	89	80
do 70$\frac{1}{4}$ do 33$\frac{1}{3}$c	27	47
do 18$\frac{3}{4}$ do 66$\frac{2}{3}$c	12	50
Poisson blanc, aigrefin, etc., 1,152$\frac{1}{2}$ lbs à 10c	115	25

Les quantités ci-dessus ont été fournies du 1er juillet au 31 décembre 1892.

Quant aux fournitures livrées par Halligan et Cie en vertu de son marché, je remarque que le prix porté en compte pour la morue salée est de 4 centins par 100 lbs. Cela est si absurdement au-dessous du prix régulier du marché qu'on doit expliquer de quelque façon pourquoi on l'a accepté. Vous observerez qu'on n'a acheté que 150 livres

de morue au prix à forfait dans l'espace des six mois expirés le 31 décembre 1892, tandis qu'on a cru nécessaire d'avoir 1,152½ livres de poisson blanc à 10 centins—article qui n'est pas compris dans le marché, comme je l'ai indiqué.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 20 mars 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 14 courant, qui appelle mon attention sur certaines fournitures livrées au pénitencier de Kingston dans le cours du présent exercice, par MM. John Halligan et Cie, et dont les prix ne sont pas fixés par contrat, j'ai l'honneur de vous donner les renseignements ci-après :—1° Par suite d'une omission, le levain comprimé ne figurait pas dans la demande de soumission pour épicerie. Le préfet du pénitencier est convaincu cependant qu'il a ce levain à un prix aussi raisonnable que s'il avait été soumissionné. 2° Ce n'a jamais été la coutume de demander des soumissions pour pommes de terres, fèves, ou poisson frais, car on pense que ces denrées peuvent s'acheter plus avantageusement en plein marché, vu que, à la saison où l'on demande des soumissions pour les fournitures du pénitencier—au commencement de juin—il est impossible de former une estimation intelligente de ce que sera la valeur de ces articles dans les douze mois à venir, surtout en ce qui regarde le poisson frais et les pommes de terre. 3° Les 1,152½ livres de poisson frais ont été servies à la table des officiers. Ce n'est que durant le carême qu'on consomme une quantité considérable de poisson à la salle à manger des détenus, et alors c'est toujours du poisson salé ; nul doute que la quantité pour laquelle le préfet a demandé des soumissions sera consommée à la fin de l'exercice courant. En ce qui est du prix de la morue salée, tout ce que je puis dire, c'est que 4 centins par 100 livres forment le prix arrêté dans la soumission de MM. Halligan et Cie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les comptes ci-après de fournitures livrées au pénitencier de Kingston dans le cours du présent exercice, et dont les prix ne sont pas couverts par les marchés adjugés à John McKay et Macnee et Minnes pour articles de nature semblable :—

Pièce	9,	John McKay, cuir, etc.	$ 167 22
do	166	do do	106 70
do	13,	Macnee et Minnes, draperies et tissus	13 43
do	35	do do	81 09
do	88	do do	108 29
do	125	do do	65 21
do	161	do do	45 79

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 23 mars 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 du courant, qui appelle mon attention sur les comptes de certaines fournitures livrées au pénitencier de Kingston dans le cours du présent exercice, et dont les prix ne sont pas couverts par marché, j'ai l'honneur de vous informer que les articles énumérés dans les comptes en question sont de ceux qu'on n'a besoin d'acheter que rarement, de sorte que, quand on envoie des formules de soumission aux entrepreneurs en perspective, ces articles sont fort sujets à être omis par mégarde.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 avril 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les prix à forfait auxquels les draperies et tissus sont fournis au pénitencier de Kingston par Macnee et Minnes.

Vous observerez qu'en beaucoup de cas on marque deux prix pour le même article sans faire de distinction correspondante quant à l'article même. Par exemple :

Laine filée, marquée 35c. et 42½c. la livre.
Coutil do 6½c. à 15c. la verge.
Tweed do 35c. à 60c. la verge.
Boutons do 40c. à 60c. la grosse.
Chaussettes de laine, marquées $1.75 à $2.50 la douzaine.
Bretelles do $1.20 à $1.50 la douzaine.
Cravates do $1.25 à $1.40 la douzaine.

et ainsi de suite pour bien d'autres items.

Il est évident que ces détails ne sont pas assez précis quand il s'agit d'un prix à forfait. La qualité distinctive de l'article sur laquelle est basée la différence de prix devrait être mentionnée au marché lorsque la chose est possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

Ministère de la justice, Ottawa, 13 avril 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 15 du courant, qui appelle mon attention sur les prix à forfait de certaines marchandises fournies au pénitencier de Kingston par MM. McNee et Minnes, j'ai l'honneur de vous informer que la soumission de McNee et Minnes est la seule qu'on ait reçue pour fournitures d'étoffes et tissus à cet établissement pendant le présent exercice, et comme cette soumission donnait les prix tels qu'indiqués dans votre lettre, on a cru qu'il était à propos d'exécuter le marché en conséquence, laissant à la discrétion du préfet l'achat de toute qualité de laine filée, de coutil, etc., qu'il jugerait la plus convenable à l'objet pour lequel tel article serait nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 septembre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les comptes faits contre les pénitenciers de Kingston, Saint-Vincent de Paul et Dorchester, par Dalton et Strange, McNee et Minnes, Cyrille Bisson et W. H. Thorne et Cie, dans le cours du dernier exercice.

A Kingston, les fournitures de quincaillerie et d'étoffes et tissus ont été adjugées respectivement à Dalton et Strange et à McNee et Minnes. Des premiers articles on en a acheté pour $1,302 en dehors des prix à forfait réguliers, et des derniers, pour $761.97.

A Saint-Vincent de Paul, on a acheté de C. Bisson de la quincaillerie au montant de $1,722.60, dont $473.35 seulement sont couverts par le marché.

A Dorchester, on a acheté ce qu'il fallait en quincaillerie de W. H. Thorne et Cie, pour la somme de $1,914.99, dont aucun item n'est couvert par le contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

Paiement de fret contrairement au marché.

Ministère de la justice, Ottawa, 18 avril 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, demandant des explications relativement aux paiements de fret sur certaines marchandises achetées à forfait de la Compagnie manufacturière d'Oxford pour les différents pénitenciers, pendant le

premier semestre du présent exercice, j'ai l'honneur de vous informer que, lors de l'adjudication du marché à cette compagnie, il n'a pas été question que le fret dût être payé par elle.

L'inspecteur des pénitenciers me dit qu'il n'a pas compris que ce fret serait payé de cette manière, et le gérant de la Compagnie manufacturière d'Oxford affirme formellement n'avoir pas eu une pareille entente. Ça donc été évidemment par inadvertance, et de la part des entrepreneurs et de la part de ce ministère, que la formule du marché n'ait pas été modifiée de façon à rendre expresse l'intention réelle des parties à cet égard, savoir : que les marchandises seraient livrées *s.f.* à Oxford.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant, qui dit, relativement aux paiements faits aux différents pénitenciers pour fret sur des marchandises achetées de la Compagnie manufacturière d'Oxford, que, bien que le marché en vertu duquel ont été achetées ces marchandises stipule qu'elles seront livrées aux pénitenciers, le gouvernement en a toujours payé le fret, et que c'est évidemment par inadvertance, de la part des entrepreneurs et de votre département, qu'une stipulation comportant le contraire est restée dans le contrat pour le présent exercice.

Quant à cette explication des paiements en question, je remarquerai que, en ce qui me regarde, mon devoir est incontestablement de voir à ce que les clauses du marché soient observées, et de vous signaler comme illégal tout paiement non stipulé par elles. Quoique je ne tienne pas à faire d'objection appuyée sur des raisons purement techniques, cependant, m'est avis que le montant ainsi déboursé pour fret devrait être remboursé, et qu'à l'avenir on ne fasse plus de pareils paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le paiement de l'instituteur à Kingston.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 juin 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de la division faite jusqu'ici du traitement voté pour un instituteur au pénitencier de Kingston, j'ai l'honneur de suggérer, au cas où l'on maintiendrait l'arrangement actuel relatif aux devoirs de l'instituteur, que, pour le prochain exercice, le montant réparti, de par l'autorité du conseil, à chaque garde lui soit payé par versements mensuels de la même manière que ses appointements réguliers. Ainsi, chacun pourra donner l'acquit nécessaire contre paiement sur le bordereau de paie au lieu de faire signer, comme cela se pratique aujourd'hui, un garde pour le plein salaire mensuel et ensuite de faire signer des reçus à la fin de l'exercice par les autres ayant partagé tout le montant avec lui.

Toute en faisant cette suggestion, j'aimerais qu'on comprit que je n'accepte pas l'interprétation de l'Acte des pénitenciers par lequel on prétend qu'il est légal qu'une seule personne remplisse l'un et l'autre des emplois que constitue cet acte, à moins qu'il ne soit adopté une disposition explicite à cet égard. Par exemple, dans la liste des salaires pour le pénitencier de Dorchester, il existe une disposition distincte relativement aux situations de garde-magasin et d'économe quand elles sont remplies par des personnes différentes, et quand ces deux offices sont confiés à la même personne ; il en est de même pour d'autres positions au Manitoba et à la Colombie-Britannique. Autant que je sache, il n'y a point une semblable exception en ce qui regarde la position d'instituteur à Kingston, et je vous serais obligé de me faire savoir, étant donné le pouvoir de nomination conféré au ministre de la justice par l'article 23 de l'Acte des pénitenciers, pourquoi vous considérez qu'il était de la compétence du gouverneur en conseil de créer la division en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Signatures des aumôniers catholiques sur les bordereaux de paie à Kingston et à la Colombie-Britannique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les signatures apposées dans les colonnes d'acquits des pénitenciers de Kingston et de la Colombie-Britannique pour les appointements mensuels des aumôniers catholiques de ces institutions. A Kingston, le nom de l'aumônier est signé par le comptable, et à la Colombie-Britannique, par l'abbé W. M. J. Morgan, qui paraît remplacer dans ses fonctions l'aumônier régulier, l'abbé F. Guertin. En consultant le rapport des pénitenciers pour l'exercice 1891–92, je vois que l'abbé Morgan a également signé le rapport de l'aumônier catholique du pénitencier de la Colombie-Britannique, et que le rapport de celui du pénitencier de Kingston l'a été par l'abbé James Vincent Neville. A ce propos, je dois vous faire observer que, quant à moi, je ne puis reconnaître comme aumôniers ayant droit au paiement de leurs services aux divers pénitenciers que ceux ayant été régulièrement nommés par le gouverneur en conseil en vertu de l'article 22 de l'Acte des pénitenciers, et qui remplissent les devoirs attachés à leur emploi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

Uniformes d'officiers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur un compte de J. Wippel et Cie contre le pénitencier du Manitoba, pour 69½ verges de drap d'officier supérieur, se montant à $214.86. Il faut qu'on donne quelque explication sur cet achat, parce qu'il est exceptionnel, et que ces articles n'ont pas été achetés des entrepreneurs réguliers qui fournissent au pénitencier les étoffes et tissus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 10 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 du mois dernier, dans laquelle vous parlez d'un compte de MM. Wippel et Cie contre le pénitencier du Manitoba pour 69½ verges de drap d'officier supérieur, se montant à $214.86, et vous dites qu'il vous faut des explications sur cet achat parce qu'il est inaccoutumé et que les articles n'ont pas été achetés des entrepreneurs réguliers, j'ai l'honneur de vous informer que les articles en question ont été achetés et employés à la confection des uniformes de grande tenue des officiers du pénitencier. On n'a pas fait cet achat chez l'entrepreneur régulier de la fourniture d'étoffes et tissus, parce qu'on a jugé que ce drap, étant d'une qualité quelque peu exceptionnelle, on pourrait l'acheter plus avantageusement ailleurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

Achat d'une machine à coudre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur un paiement de $75 fait par le préfet du pénitencier du Manitoba en avril dernier pour une machine à coudre qui a été en usage depuis novembre 1888.

Ce prix me paraît si déraisonnablement élevé qu'il demande quelque explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 23 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 du courant, qui appelle mon attention sur un paiement de $75 fait par le préfet du pénitencier du Manitoba en avril dernier pour une machine à coudre qui a été en usage depuis novembre 1888. Vous dites que ce prix vous paraît si déraisonnablement élevé qu'il demande quelque explication. En réponse, j'ai l'honneur de vous informer qu'il appert que la machine à coudre dont il s'agit a été achetée par le préfet avec l'approbation du ministre de la justice, et que le prix payé, $75, était regardé comme raisonnable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

Certificats aux comptes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 du courant, en contenant une autre du préfet du pénitencier de Dorchester, dans laquelle ce fonctionnaire demande d'être renseigné sur la signification des mots " dûment autorisé " que porte le certificat à lui envoyé pour être joint à tous les comptes transmis au département pour être payés. L'objet de l'insertion de ces mots dans le certificat en question est afin d'avoir la preuve, à ce bureau, que tous les articles dont paiement a été fait à même le crédit ont été autorisés par le chef de l'institution intéressée, et qu'il les jugeait nécessaires au bon entretien du pénitencier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-ministre de la justice.

Soins médicaux donnés par des médecins du dehors.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur un paiement de $15 fait par le préfet du pénitencier du Manitoba, pendant le dernier exercice, au Dr Mactavish pour soins médicaux administrés au révérend M. Goulding, l'aumônier protestant de cette institution. A ce propos, j'aimerais à vous renvoyer à un échange antérieur de lettres relativement à de semblables paiements pour soins de médecin au feu préfet Bedson, que vous trouverez dans mon rapport de 1892, page B—60. En le consultant, vous verrez que j'objectai à ces paiements pour la raison que, en dehors du privilège de services médicaux gratuits de la part du médecin résidant, accordé par le gouverneur en conseil, un officier de pénitencier n'a pas plus de droit de faire payer ses mémoires de médecin par le gouvernement que tout autre membre du service civil.

Il ne s'agit, dans le cas actuel, que d'une somme insignifiante. A mon avis, ce qui reste à faire à ce sujet, c'est d'exiger le remboursement du montant en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 16 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 24 août dernier à propos du paiement du compte du Dr Mactavish pour soins administrés au révérend M. Goulding en octobre 1891, j'ai l'honneur de vous représenter que le préfet m'ayant envoyé le rapport du médecin là-dessus, il appert que l'on a demandé les services du Dr Mactavish pour une opération difficile devenue nécessaire par suite d'une grave lésion qu'avait éprouvée l'aumônier ; cette opération n'exigeant pas seulement les services du chirurgien du pénitencier, mais encore ceux d'un auxiliaire.

Dans ces circonstances, le ministre de la justice a autorisé le paiement que vous signalez, comme pouvant se faire légitimement pour l'aumônier d'après l'esprit de l'Acte et des règlements des pénitenciers ; et en conséquence, il me reste à vous dire que ce n'est pas là un cas où l'aumônier doit être requis de rembourser la somme ainsi payée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant au sujet du paiement fait au Dr McTavish pour soins médicaux administrés au révérend M. Goulding, l'aumônier protestant du pénitencier du Manitoba. Je regrette de ne pouvoir tomber d'accord avec vous que le paiement en question est conforme à l'esprit du règlement sanctionné par le gouverneur en conseil, qui prescrit au médecin régulier d'un pénitencier de soigner gratuitement les officiers et employés. Je ne vois pas dans cette définition des devoirs du médecin comment un fonctionnaire de pénitencier a droit de faire payer par le gouvernement un médecin qu'il peut être nécessaire d'employer dans son cas, soit comme aide, ou non, du médecin régulier de l'établissement.

Si les lésions dont souffrait le révérend M. Goulding résultaient de l'accomplissement de quelque acte relevant de ses fonctions officielles, on pourrait avec plus de raison demander au gouvernement qu'il paie, mais d'après mes renseignements il n'en était pas ainsi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de transport de deux gardes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre connaissance deux paiements faits pendant le dernier exercice par le préfet du pénitencier de la Colombie-Britannique pour les frais de transport de deux gardes—l'un, R. Atkins, de Kingston, $200, et l'autre, D. McMaster, de Dorchester, en janvier 1891, $75. Relativement à ces dépenses, permettez-moi d'appeler votre attention sur un arrêté ministériel du 8 septembre 1871, qui porte qu'il ne sera alloué d'indemnité de transfert que sur rapport du conseil du Trésor ; et de plus, que le montant d'une indemnité ainsi allouée ne dépassera en aucun cas les frais réels, tels que détaillés dans un compte à cet effet. Je n'ai reçu l'autorisation du conseil du Trésor pour ni l'un ni l'autre des paiements en question, et on ne m'a pas non plus envoyé de compte détaillé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 13 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 2 du courant, qui appelle mon attention sur deux paiements faits pendant le dernier exercice par le préfet du pénitencier de la Colombie-Britannique pour les frais de transport du garde Atkins, de Kingston, et du garde McMaster, de Dorchester, ces frais ayant été payés sans l'autorisation de Son Excellence le gouverneur en conseil, j'ai l'honneur de vous informer qu'on obtiendra aussitôt que possible l'autorisation nécessaire pour le paiement des dépenses en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

L'auditeur général.

Carte non achetée par l'entremise du bureau de la papeterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 septembre 1893.

MONSIEUR,—Le préfet du pénitencier de la Colombie-Britannique a payé à même son crédit destiné aux dépenses casuelles, en octobre 1892, $13.50 pour une carte de la Colombie-Britannique. A propos de ce paiement, j'ai l'honneur de faire observer que la carte en question aurait dû être achetée par l'entremise du bureau officiel de la papeterie, ainsi que le prescrit l'article 6 de l'Acte du parlement concernant les impressions et la papeterie de l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Meubles, tapis, etc., pour pénitenciers.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 17 avril 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 17 du mois dernier, demandant des explications sur l'achat de 87 verges de tapis à $1.10, et de 18 verges à $1.25 la verge, pour le pénitencier de Kingston, j'ai l'honneur de vous informer que les 87 verges sont pour le bureau du préfet et les 18 autres pour sa maison.

Les tapis et rideaux sont considérés comme étant des effets mobiliers à perpétuelle demeure et comme propriété de l'Etat; et ils sont regardés comme faisant partie intégrante du logement du préfet. Ils sont, pour cette raison, alloués.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 22 avril 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 courant, qui demande "ce qu'on a fait des tapis remplacés par ceux sur l'achat desquels j'ai appelé votre attention," j'ai l'honneur de vous informer que le préfet du pénitencier de Kingston fait le rapport ci-après :—

"Les tapis achetés pour les bureaux du préfet et du sous-préfet l'ont été pour remplacer les vieux. Le vieux tapis du bureau du préfet a été réparé et posé dans le bureau de derrière. Le vieux tapis rapiécé du bureau du sous-préfet était absolument hors de service, et on l'a jeté. Le tapis pour la résidence du préfet était pour en remplacer un vieux, dont on a réparé tout ce qui pouvait encore servir pour en couvrir des parquets où l'on en a tiré parti, au lieu d'acheter plus de tapis neuf. Ce qu'on en a rejeté était si usé qu'il n'était plus d'aucune utilité. Tous les lainages inutiles et jugés hors de service sont employés dans la prison comme balais à laver et pour de semblables fins de nettoyage.

Je suis, etc.,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juillet 1893.

MONSIEUR,—Au sujet d'un compte du préfet du pénitencier de Dorchester pour frais de voyage à Saint-Jean, en mai dernier, dans le but d'acheter des persiennes et des rideaux pour sa maison, j'ai l'honneur d'observer que, à mon avis, le paiement de la somme en question ($11.36) était irrégulier. Le 17 mars 1893, j'appelais votre attention sur un paiement de tapis pour la maison du préfet à Kingston, que je signalais comme étant contraire à l'article 8 de la 50-51e Victoria, chapitre 52, et vous m'avez répondu que les tapis et rideaux étaient considérés comme effets mobiliers à perpétuelle demeure, et, conséquemment, comme faisant partie intégrante du logement du préfet. Le gouverneur en conseil ne doit pas avoir interprété l'article en ce sens, car le 30 juin 1887, sept jours après la sanction de l'acte susdit, il a été rendu un arrêté du conseil portant, entre autres choses, que, "à l'avenir, le gouvernement ne meublera, en tout ou en partie, aucune maison ni logement pour être occupé par un fonctionnaire." On ne

contestera point que des tapis et des rideaux font partie de l'ameublement d'une maison, et conséquemment, il est contraire aux prescriptions expresses du Conseil de les fournir aux frais du public.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur deux comptes de M. Merrill (pièces 168 et 185), pour tapis de tapisserie et papier peint, au montant de $203.63, fournis au pénitencier de Saint-Vincent de Paul dans le cours du dernier exercice. Il me semble qu'on devrait donner quelque explication relativement à cet achat, car ces articles qu'on a payés ne sont pas d'ordinaire requis pour l'usage du pénitencier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur un compte de Ogle Campbell et Freeman contre le pénitencier de la Colombie-Britannique, pour linoléum, tapis d'escalier, paillassons, et autres articles d'ameublement, se montant en tout à $205.62, payés en juillet 1892. A propos de cet achat, permettez que je vous renvoie à ma lettre du 29 du mois dernier, relativement à l'achat de semblables effets au pénitencier de Saint-Vincent de Paul, et dans laquelle je vous demandais des explications à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 septembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 6 du courant à propos des articles d'ameublement achetés au pénitencier de la Colombie-Britannique, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance deux comptes de Wintemute Frères, pour de semblables articles, au montant de $270.60, payés par les chèques 12 et 129. Il me semble que quelque explication de ces paiements est nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 20 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de vos lettres des 29 août, 2 et 6 septembre, dans lesquelles vous demandez des explications relativement à l'achat de tapis, de papier peint et de certains articles d'ameublement pour les préfets respectifs des pénitenciers de Saint-Vincent de Paul et de la Colombie-Britannique, et aussi à propos de votre lettre du 26 juillet dernier, relative au paiement d'un compte du préfet du pénitencier de Dorchester pour frais de voyage à Saint-Jean dans le but d'acheter des persiennes et des tapis pour sa maison, j'ai l'honneur de vous informer que c'est l'intention du ministre de la justice d'obtenir l'autorisation de Son Excellence le gouverneur général en conseil pour le paiement de ces divers comptes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du courant au sujet de l'achat de tapis et autres effets d'ameublement par les préfets des pénitenciers de Saint-Vincent de Paul et de la Colombie-Britannique, disant que c'est l'intention du ministre de la justice d'obtenir la sanction du gouverneur en conseil pour les paiements en question.

Quant à la compétence du gouverneur en conseil pour accorder l'autorisation nécessaire en cette affaire, permettez-moi d'appeler votre attention sur la 50-51e Victoria, chapitre 52, article 8. Dans cet article, le parlement a défini les revenants-bons qui peuvent être alloués aux fonctionnaires des pénitenciers, et à mon avis, aucun des paragraphes de cette définition ne comporte une interprétation qui donne au gouverneur en conseil le pouvoir d'autoriser les paiements que j'ai signalés à votre attention. Si les tapis et semblables effets d'ameublement ne sont pas compris dans l'article de l'acte du parlement que j'ai cité parmi les revenants-bons qui peuvent être accordés à ces fonctionnaires, alors, il me paraît que le parlement seul est compétent à autoriser les paiements faits à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

Recettes des Pénitenciers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que M. Kearns, de ce bureau, qui a dernièrement visité les pénitenciers de Kingston et de Saint-Vincent de Paul, me rapporte que . . . . des recettes perçues à la porte des visiteurs et déposées au seul crédit des préfets pour être déboursées conformément aux instructions du ministre de la justice, $2,354.50 étaient à la banque de Montréal au crédit du préfet Lavell, de Kingston, et $428.34, au crédit du préfet Ouimet, de Saint-Vincent, le 30 juin dernier. Ces deniers, même si on les emploie, à l'avenir, à des objets semblables à ceux auxquels on les a consacrés dans le passé, doivent être déposés dans chaque cas au crédit conjoint du préfet et du comptable, et non, comme cela s'est fait jusqu'ici, au crédit du préfet seul. Puis, surtout à Kingston, on devrait avoir une meilleure méthode de déterminer que les dépôts couvrent les perceptions en entier, et que toutes celles autorisées ont été faites. Les opérations relatives aux deniers ainsi déposés ne sont pas soumises à ce bureau pour être auditées.

A ce propos, j'aimerais à appeler votre attention sur l'article 25 de l'Acte d'audition, qui exige que tous deniers publics, de quelque source qu'ils proviennent, soient payés au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 septembre 1893.

MONSIEUR,—Voulez-vous avoir la complaisance de me donner les noms des fonctionnaires aux divers pénitenciers, qui occupent des maisons ou des logements se rattachant aux bâtiments pénitentiaires, et qui, en conséquence de l'occupation dont ils jouissent, ont part aux avantages mentionnés dans les paragraphes ci-après des règlements relatifs aux appointements et aux allocations, sanctionnés par le gouverneur général en conseil le 30 juin 1887 :—

" (8.) Tout employé occupant une maison ou un logement éclairé au gaz provenant d'une usine commune au pénitencier, paiéra pour le gaz qu'il consommera un prix raisonnable qui sera fixé par le ministre, et il sera installé un gazomètre pour indiquer la quantité de gaz que consommera ainsi cet employé.

" (9.) Tout employé occupant une maison ou un logement chauffé par un appareil commun au pénitencier, paiera pour ce chauffage un prix raisonnable qui sera fixé par le ministre."

J'ai besoin de ces renseignements pour pouvoir contrôler le revenu provenant de cette source.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

SÉNAT—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1893.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Allan, G. W	Toronto, Ont		1,000 00	52 00
Almon, W. J	Halifax, N.-E		1,000 00	194 80
Angers, A. R	Ottawa, Ont		1,000 00	
Armand, J. F	Rivière-des-Prairies, Qué		1,000 00	26 40
Bellerose, J. H	Saint-Vincent de Paul, Qué		1,000 00	22 20
Bernier, T. A	Saint-Boniface, Man		1,000 00	260 60
Bolduc, Jos	Saint-Victor de Tring, Qué		1,000 00	62 80
Botsford, A. E	Sackville, N.-B., 26 jrs à $10		260 00	166 00
Boulton, C. A	Shell-Harbour, Man		1,000 00	308 60
Bowell, l'hon. M	Ottawa, Ont		1,000 00	
Boyd, John	Saint-Jean, N.-B		1,000 00	175 20
Casgrain, C. E	Windsor, Ont		1,000 00	95 00
Chaffers, W. H	Saint-Césaire, Qué		1,000 00	30 60
Clemow, F	Ottawa, Ont		1,000 00	
Cochrane, M. H	Compton, Qué	12	904 00	46 20
DeBlois, P. A	Québec		1,000 00	53 20
DeBoucherville, C. B	Boucherville, Qué	6	952 00	26 20
Desjardins, A	Montréal	9	928 00	23 20
Dever, Jas	Saint-Jean, N.-B		1,000 00	175 20
Dickey, R. B	Amherst, N.-E		1,000 00	167 20
Dobson, J	Lindsay, Ont		1,000 00	40 40
Drummond, G. A	Montréal, Qué., 30 jrs à $10		300 00	23 20
Ferguson, J	Niagara-Falls, Ont		1,000 00	68 80
Flint, Billa	Belleville, Ont		1,000 00	34 00
Glasier, John	Frédéricton, N.-B		1,000 00	188 80
Gowan, J. R	Barrie, Ont		1,000 00	64 80
Guévremont, J. B	Sorel, Qué		1,000 00	33 40
Howlan, G. W	Charlottetown, I.P.-E		1,000 00	212 60
Kaulbach, H. A. N	Lunenburg, N.-E		1,000 00	208 60
Kirchhoffer, J. N	Brandon, Man		1,000 00	287 20
Landry, A. C. P. R	Québec		1,000 00	53 20
Lewin, J. D	Saint-Jean, N.-B	2	984 00	175 20
Lougheed, J. A	Calgary, T. N.-O		1,000 00	428 40
Masson, F. R	Terrebonne	3	976 00	23 20
Merner, S	New-Hamburg, Ont		1,000 00	67 00
Miller, W	Arichat, N.-E		1,000 00	214 00
Montgomery, D	Park-Corner, I.P.-E		1,000 00	223 60
Montplaisir, H	Cap de la Madeleine, Qué		1,000 00	38 80
Murphy, E	Montreal, Qué	10	920 00	23 20
Macdonald, A. A	Charlottetown, I.P.-E		1,000 00	212 60
Macdonald, W. J	Victoria, C.-B		1,000 00	571 60
Macfarlane, A	Wallace, N.-E		1,000 00	179 00
MacInnes, D	Hamilton, Ont		1,000 00	59 80
McCallum, L	Stromness, Ont	1	992 00	68 40
McClelan, A. R	Riverside, N.-B		1,000 00	169 40
McDonald, Wm	Petite Baie-Glacée, N.-E		1,000 00	230 60
McInnes, T. R	Victoria, C.-B		1,000 00	571 60
McKay, Thos	Truro, N.-E		1,000 00	182 60
McKindsey, G. C	Milton, Ont		1,000 00	57 40
McLaren, P	Perth, Ont., 22 jrs à $10		220 00	11 20
McMillan, D	Alexandria, Ont		1,000 00	11 80
O'Donohoe, John	Toronto, Ont		1,000 00	52 00
Ogilvie, A. W	Montréal, Qué	1	992 00	23 20
Pelletier, C. A. P	Québec		1,000 00	53 20
Perley, W D	Wolf Creek, Wolseley, T.N.-O		1,000 00	319 20
Poirier, Pascal	Shédiac, N.-B		1,000 00	160 80
Power, L. G	Halifax, N.-E		1,000 00	194 80
Primrose, C	Pictou, N.-E		1,000 00	193 60
Prowse, S	Murray-Harbour, I.P.-E		1,000 00	224 60
Read, R	Belleville, Ont		1,000 00	34 00
Reesor, D	Yorkville, Ont		1,000 00	52 20
Reid, Jas	Quesnelle, C.-B		1,000 00	560 00
Robitaille, T	New-Carlisle, Qué		1,000 00	135 40
Ross, J. J	Sainte-Anne de la Pérade		1,000 00	45 40
Sanford, W. E	Hamilton, Ont., 30 jrs à $10		300 00	59 80
A reporter			61,728 00	8,728 00

SÉNAT—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1893.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report			61,728 00	8,728 00
Scott, R. W.	Ottawa, Ont.		1,000 00	
Smith, F.	Toronto, Ont.	6	952 00	52 00
Snowball, J. B.	Chatham, N.-B., 9 jrs à $10		90 00	144 80
Sullivan, M.	Kingston, Ont.		1,000 00	25 60
Sutherland, J.	Winnipeg, Man.		1,000 00	261 40
Tassé, Jos.	Montréal, Qué.	2	984 00	23 20
Thibaudeau, J. R.	do	23	816 00	23 20
Vidal, A.	Sarnia, Ont.		1,000 00	85 60
Wark, D.	Frédéricton, N.-B.		1,000 00	188 80
Total, indemnité et frais de route, session de 1893			69,570 00	9,532 60
Total payé en 1892-93, sous l'autorité du statut			109,966 67	
MOINS—A compte de la session de 1892			30,864 07	
				79,102 60
Président du Sénat—L'hon. John Ross, payé sous l'autorité du statut				4,000 00

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1893.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Adams, M	Newcastle, N.-B		1,000 00	140 40
Allan, H. W	Essex-Centre, Ont		1,000 00	93 80
Amyot, G	Québec		1,000 00	53 80
Armstrong, J., veuve de	Milton-Grove, Ont., (crédit)		1,000 00	
Bain, J. W	Saint-Polycarpe, Qué		1,000 00	15 20
Bain, Thos	Dundas, Ont		1,000 00	61 60
Baird, G. F	Saint-Jean, N.-B	9	928 00	120 00
Baker, G. B	Sweetsburg, Qué		1,000 00	35 20
Barnard, F. S	Victoria, C.-B	13	896 00	572 00
Beausoleil, C	Montréal, Qué	4	968 00	23 60
Béchard, F	Mount-Johnson, Qué		1,000 00	31 80
Beith, R	Bowmanville, Ont		1,000 00	48 60
Belley, L. de G	Chicoutimi, Qué		1,000 00	101 00
Bennett, W. H	Midland, Ont		1,000 00	46 80
Bergeron, J. G. H	Montréal, Qué		1,000 00	23 60
Bergin, D	Cornwall, Ont		1,000 00	27 00
Bernier, M. E	Saint-Hyacinthe, Qué		1,000 00	31 00
Borden, F. W	Canning, N.-E		1,000 00	184 00
Boston, R	Ferguson, Ont., 9 jours à $10		90 00	75 80
Bourassa, F	Saint-Valentine, Qué		1,000 00	32 20
Bowers, E. C	Westport, N.-E		1,000 00	207 40
Bowman, J. E	Waterloo, Ont		1,000 00	65 40
Boyle, Arthur	Dunnville, Ont		1,000 00	67 60
Boyd, N	Carberry, Man	2	984 00	282 00
Brodeur, L. P	Belœil, Qué		1,000 00	28 20
Brown, Jas. P	Saint-Chrysostôme, Qué		1,000 00	33 20
Bruneau, A. A	Sorel, Qué		1,000 00	32 40
Bryson, John	Fort-Coulonge, Qué		1,000 00	13 80
Burnham, John	Ashburnham, Ont	16	872 00	36 20
Burns, K. F	Bathurst, N.-B	22	824 00	133 40
Calvin, H. A	Ile du Jardin, Ont	16	872 00	26 80
Cameron, H	Mabou, N.-E		1,000 00	195 60
Campbell, A	Chatham, Ont		1,000 00	87 20
Cargill, H	Cargill, Ont		1,000 00	77 60
Carignan, O	Trois-Rivières, Qué	7	944 00	38 80
Carling, l'hon. J	Ottawa, Ont		1,000 00	
Caron, sir A. P	Ottawa, Ont		1,000 00	
Carpenter, F. M	Stony-Creek, Ont		1,000 00	61 60
Carroll, H. G	Québec	1	992 00	53 80
Carscallen, A. W	Marmora, Ont		1,000 00	29 00
Cartwright, sir R. J	Kingston,		1,000 00	26 20
Casey, G. E	Fingal, Ont	2	984 00	76 20
Charlton, J	Lynedoch, Ont		1,000 00	71 60
Chesley, J. A	Saint-Jean, N.-B		1,000 00	119 80
Choquette, P. A	Montmagny, Qué		1,000 00	65 60
Christie, Thos	Lachute, Qué		1,000 00	17 80
Cleveland, C. C	Danville, Qué		1,000 00	41 00
Coatsworth, E	Toronto, Ont	2	984 00	52 40
Cochrane, E	Dundonald, Ont		1,000 00	41 60
Cockburn, G. R. R	Toronto, Ont		1,000 00	52 40
Colter, N. R	Woodstock, N.-B		1,000 00	113 40
do	Balance due de la session 1892		96 00	
Corbould, G. E	New-Westminster, C.-B		1,000 00	555 40
Corby, H	Belleville, Ont		1,000 00	34 40
Costigan, l'hon. J	Ottawa, Ont		1,000 00	
Craig, T. D	Port-Hope, Ont		1,000 00	44 40
Curran, J. J	Ottawa		1,000 00	
Daly, l'hon. T. M	Ottawa		1,000 00	
Davies, L. H	Charlottetown, I.P.-E		1,000 00	186 60
Davin, N. F	Régina, T.N.-O		1,000 00	332 20
Davis, D. W	Fort-McLeod, T.N.-O		1,000 00	419 00
Dawson, G. W. W	Plevna, Ont		1,000 00	26 20
Delisle, A	Québec		1,000 00	53 80
Denison, F. C	Toronto, Ont		1,000 00	52 40
Desaulniers, F. L	Yamachiche, Qué		1,000 00	35 40
A reporter			62,434 00	5,605 20

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1893.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report..			62,434 00	5,605 20
Devlin, C. R	Aylmer, Qué		1,000 00	2 40
Dickey, A. R	Amherst, N.-E		1,000 00	159 20
Dugas, L	Montcalm, Qué		1,000 00	32 80
Dupont, F	Saint-Liboire, Qué		1,000 00	32 80
Dyer, E. A	Sutton, Qué		1,000 00	37 60
Earle, Thos	Victoria, C.-B		1,000 00	572 00
do	Balance due de la session 1892		16 00	
Edgar, J. D	Toronto, Ont		1,000 00	52 40
Edwards, W. C	Rockland, Ont	16	872 00	6 20
Fairbairn, C	Bobcaygeon, Ont		1,000 00	44 80
do	Balance due de la session 1892		11 20	
Fauvel, W. LeB	Paspébiac, Qué	1	992 00	136 60
Featherston, Jos	Streetsville, Ont	1	992 00	54 40
do	Balance due de la session 1892		24 00	
Ferguson, C. F	Kemptville, Ont. (crédit)		1,000 00	
Ferguson, J	Admaston, Ont		1,000 00	15 60
Flint, T. B	Yarmouth, N.-E		1,000 00	213 00
do	Balance due de la session 1892		8 00	
Forbes, F. G	Halifax, N.-E		1,000 00	175 00
Foster, l'hon. G. E	Ottawa, Ont		1,000 00	
Fraser, D. C	New-Glasgow, N.-E		1,000 00	171 40
Fréchette, L. J	Saint-Ferdinand, Qué		1,000 00	51 80
do	Balance due de la session 1892		24 00	
Frémont, J. J. T	Québec		1,000 00	53 80
Geoffrion, F	Verchères, Qué		1,000 00	27 60
Gibson, W	Beamsville, Ont	6	952 00	64 40
Gillies, J. A	Sydney, N.-E		1,000 00	207 80
Gillmor, A. H	Saint-George, N.-B		1,000 00	129 60
Girouard, D	Dorval, Qué	4	968 00	21 60
Girouard, J	Saint-Benoit, Qué		1,000 00	19 60
Godbout, J	Saint-François, Beauce, Qué		1,000 00	67 00
Gordon, D. W., veuve de	Nanaïmo, C. B. (crédit)		1,000 00	
Grandbois, P. E	Rivière-du-Loup, Qué		1,000 00	81 20
Grieve, J. N	Millbank, Ont		1,000 00	74 20
do	Balance due de la session 1892		96 00	
Guay, P. M	Etchemin, Qué		1,000 00	55 20
Guillet, Geo	Cobourg, Ont		1,000 00	43 20
Haggart, l'hon. J. G	Ottawa, Ont		1,000 00	
Hazen, J. D	Saint-Jean, N.-B		1,000 00	120 00
Hearn, J	Québec		1,000 00	53 80
Henderson, D	Acton, Ont		1,000 00	59 60
Hodgins, W. T	Hazeldean, Ont		1,000 00	3 80
Hughes, S	Lindsay, Ont		1,000 00	40 60
Hutchins, W. H	Parkhill, Ont		1,000 00	78 00
Ingram, A. B	Saint-Thomas, Ont		1,000 00	74 80
Innes, Jas	Guelph, Ont		1,000 00	62 00
Ives, l'hon. W. B	Ottawa		1,000 00	
Jeannotte, H	Montréal, Qué		1,000 00	23 60
Joncas, L. Z	Québec		1,000 00	53 80
Kaulbach, C. E	Lunenburg, N.-E		1,000 00	188 80
Kenny, T. E	Halifax, N.-E	10	920 00	175 00
Lachapelle, S	Montréal, Qué		1,000 00	23 60
Landerkin, G	Hanover, Ont		1,000 00	76 00
Langelier, F	Québec		1,000 00	53 80
Langevin, sir H. L	do		1,000 00	53 80
LaRivière, A. A. C	Saint-Boniface, Man		1,000 00	261 20
Laurier, l'hon. W	Arthabaskaville, Qué		1,000 00	45 80
Lavergne, Jos	do	4	968 00	45 80
Leclair, P	Montréal, Qué		1,000 00	23 60
Leduc, J. H	Saint-Léonard d'Aston, Que		1,000 00	44 00
Legris, J. H	Louiseville, Qué		1,000 00	34 40
Lépine, A. T	Montréal, Qué		1,000 00	23 60
Lippé, N	Saint-Jean de Matha, Qué		1,000 00	34 20
A reporter			110,277 20	9,862 00

Communes—Indemnité et frais de route—1893.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report			119,277 20	9,862 00
Lister, J. F.	Sarnia, Ont		1,000 00	86 00
Livingston, J	Baden, Ont		1,000 00	66 80
Lowell, J. A	Niagara-Falls, Ont	4	968 00	69 60
Madill, F	Beaverton, Ont		1,000 00	48 40
Mara, J. A	Kamloops, C.-B		1,000 00	507 00
Marshall, J. H	London, Ont		1,000 00	73 80
Masson, Jas	Owen-Sound, Ont	8	936 00	73 80
Metcalfe, J. H	Kingston, Ont		1,000 00	26 20
Mignault, R. M. S	Yamaska, Qué		1,000 00	36 00
Miller, A. C	Picton, Ont		1,000 00	43 20
do	Balance due de la sess. de 1892		32 00	
Mills, Hon. D	London, Ont		1,000 00	73 80
Mills, J. B	Annapolis, N.-E		1,000 00	195 40
Moncrieff, Geo	Petrolia, Ont		1,000 00	84 00
Monet, D	Saint-Rémi, Qué		1,000 00	29 60
Montague, W. H	Dunnville, Ont		1,000 00	67 60
Mulock, Wm	Toronto, Ont		1,000 00	52 40
Macdonald, A. C	Montague-Bridge, I.P.-E		1,000 00	190 20
do	Balance due de la sess. de 1892		24 00	
Macdonald, H. J	Winnipeg, Man		1,000 00	261 00
Macdonald, P	Wingham, Ont		1,000 00	78 60
Macdonell, G. H	Port-Arthur, Ont		1,000 00	175 00
Macdowall, D. H	Prince-Albert, T.N.-O	19	848 00	381 60
Mackintosh, C. H	Ottawa, Ont		1,000 00	
Maclean, W. F	Toronto, Ont		1,000 00	52 40
McAlister, J	Campbellton, N.-B		1,000 00	119 00
McCarthy, D	Toronto, Ont	5	960 00	52 40
McDonald, J. A	Baddeck, N.-E		1,000 00	200 40
McDonald, W. W	Fleming, T.N-O		1,000 00	303 20
McDougald, J	Westville, N.-E		1,000 00	171 20
McDougall, H. F	Ile Christmas, N.-E		1,000 00	199 00
McGregor, Wm	Windsor, Ont		1,000 00	95 60
do	Balance due de la sess. de 1892		40 00	
McInerney, G. V	Richibouctou, N.-B		1,000 00	152 20
McKay, A	Hamilton, Ont		1,000 00	60 20
McKeen, D	Petite-Baie-Glacée, N.-E	28	776 00	210 60
McLean, J	Souris-Est, I.P.-E		1,000 00	191 60
McLennan, R. R	Alexandria, Ont		1,000 00	12 00
McLeod, E	Saint-Jean, N.-B	10	920 00	120 00
McMillan, H	Rigaud, Qué	23	816 00	19 60
McMillan, J	Constance, Ont		1,000 00	76 20
McMullen, Jas	Mount-Forest, Ont		1,000 00	67 80
McNeill, A	Wiarton, Ont		1,000 00	84 40
Northrup, W. B	Belleville, Ont		1,000 00	34 40
O'Brien, W. E	Shanty-Bay, Ont		1,000 00	66 20
Ouimet, l'hon. J. A	Ottawa, Ont		1,000 00	
Paterson, Wm	Brantford, Ont		1,000 00	65 60
Patterson, l'hon. J. C	Ottawa, Ont		1,000 00	
Patterson, W. A	Tatamagouche, N.-E		1,000 00	172 20
Pelletier, L. C	Montréal, Qué		1,000 00	23 60
Perry, S. F	Tignish, I.P.-E		1,000 00	208 00
Pope, R. H	Cookshire, Qué		1,000 00	48 20
Préfontaine, R	Montréal, Qué	10	920 00	23 60
Pridham, Wm	Russeldale, Ont		1,000 00	74 80
Prior, E. G	Victoria, C.-B		1,000 00	572 00
Proulx, I	Plantagenet, Ont		1,000 00	10 20
Putnam, A	Maitland, N.-E		1,000 00	171 00
Reid, J. D	Cardinal, Ont		1,000 00	19 80
Rider, T. B	Fitch-Bay, Qué		1,000 00	52 60
Rinfret, C. I	Sainte-Croix		1,000 00	48 80
Robillard, H	Ottawa, Ont		1,000 00	
Roome, W. F	London, Ont		1,000 00	73 80
Rosamond, B	Almonte, Ont		1,000 00	7 40
A reporter			178,517 20	16,342 00

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1893.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report			178,517 20	16,342 00
Ross, A. W.	Winnipeg, Man.		1,000 00	261 00
Ross, H. H.	Iroquois, Ont		1,000 00	21 00
Rowand, Jas	Dumblane, Ont		1,000 00	80 00
do	Balance due de la sess. de 1892.		24 00	
Ryckman, S. S.	Hamilton, Ont.		1,000 00	60 20
Sanborn, J. R	Roxton-Sud, Qué		1,000 00	37 20
do	Balance due de la sess. de 1892.		24 00	
Scriver, J	Hemmingford, Qué.		1,000 00	32 40
do	Balance due de la sess. de 1892.		16 00	
Semple, A.	Fergus, Ont		1,000 00	65 20
Simard, H	Malbaie, Qué		1,000 00	73 20
Smith, Wm	Columbus, Ont		1,000 00	51 80
Somerville, Jas	Dundas, Ont		1,000 00	61 60
Sproule, T. S	Markdale, Ont		1,000 00	69 00
Stairs, J. F.	Halifax, N.-E.		1,000 00	175 00
Stevenson, Jas	Peterboro', Ont.		1,000 00	36 00
Sutherland, Jas	Woodstock, Ont		1,000 00	68 00
Tarte, J. I	Québec	8	936 00	53 80
Taylor, Geo	Gananoque, Ont		1,000 00	21 40
Temple, T.	Frédéricton, N.-B.		1,000 00	115 40
Thompson, sir John	Ottawa	11	912 00	
Tisdale, D	Simcoe, Ont		1,000 00	68 80
Turcotte, A. J.	Québec		1,000 00	53 80
Tyrwhitt, R	Bradford, Ont		1,000 00	60 80
Vaillancourt, C. E.	Saint-Anselme, Qué		1,000 00	68 60
Wallace, N. C	Ottawa		1,000 00	
Weldon, R. C.	Halifax, N.-E.	1	992 00	175 00
Welsh, Wm.	Charlottetown, I.-P.E.		1,000 00	186 60
White, N. W	Shelburne, N.-E		1,000 00	227 20
White, l'hon. P	Pembroke, Ont.		1,000 00	21 20
White, R. S	Montréal		1,000 00	23 60
Wilmot, R. D.	Burton, Sunbury, N.-B		1,000 00	116 20
Wilson, U.	Napanee, Ont		1,000 00	30 20
Wood, J. F	Ottawa		1,000 00	
Wood, J	Sackville, N.-B		1,000 00	145 40
Yeo, J	Port-Hill, I.P.-E.		1,000 00	199 60
Total, indemnité et frais de route			211,421 20	19,001 20

Récapitulation.	Total.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Indemnité, comme ci-dessus	211,421 20	
Frais de route do	19,001 20	
Détaillé en 1891-92 (Page B—69).	68,983 90	
		299,406 30
MOINS—Cie de Garantie	2,256 05	
Diverses remises	26 10	
Payé en 1893-94	3,000 00	
		5,282 15
Différence, imputée à 1892-93		294,124 15
Orateur, Chambre des Communes, l'hon. P. White, payé sous l'autorité du statut		4,000 00

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abbott, S. A., rapporteur des *Débats*, 12 m		2,000 00	
Adamson, A., commis stagiaire, 12 m	750 00		
Aikins, W. J., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Archambault, O., messager, 9 m. au 31 mars	450 00		
Armstrong, E., secrétaire, 66 jrs à $3		198 00	
Ashe, E., messager, 12 m	600 00		
Asselin, J. E., messager permanent, 12 m		700 00	
Aubé, E. A., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Audette, N., serviteur, 81 jrs à $2.50		202 50	
Barber, G., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Bauset, J. E., secrétaire, 66 jrs à $3		198 00	
Beaudry, A., messager, bibliothèque, 12 m			450 00
Beaulieu, N. H., traducteur des *Débats*, session 1893		1,000 00	
do préparer les tables de mat. des *Débats*, sessions 1892 et 1893, $400; traduction, 59 pages à $1		459 00	
Béchard, H. N., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Bennett, A., page, 66 jrs à $1.50	99 00		
Berubé, E., messager de la session, 81 jrs à $2.50	202 50		
Biggs, C., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Blount, A. E., secrétaire, 66 jrs à $3		198 00	
Boily, N., correction d'épreuves, 380 folios à 15c		57 00	
Boisvert, O., traducteur des *Débats*, session 1893		1,000 00	
Bolton, G., sous-comptable, 4 m		366 64	
Botterell, E., distributeur des documents de la session, 12 m			1,800 00
Botterell, H. A., 2e do do 12 m			1,025 00
Bouchard, Jos., traducteur des *Débats*, session 1893		1,000 00	
Boucher, A. A., 2e greffier adjoint, maître en chancell., 12 m	2,500 00		
Boudreault, G. A., messager, 12 m		700 00	
Boulet, N., distributeur pour le Bureau de l'imprimerie, 12 m			1,250 00
Bourinot, J. G., greffier de la Chambre, 12 m		3,400 00	
Boulet, A., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
do travail supplémentaire, emballage, à $1.50 par jour		108 00	
Bowie, H. W., secrétaire de l'Orateur, 12 m., $300; sous-sergent d'armes et commis, 12 m., $799.99; moins appoint. de commis de la session, session 1892, 11 jrs à $4		1,055 99	
Bowles, W.C., secr. du greffier et greffier des proc.-verbaux, 12 m.		2,400 00	
Boyce, J. C., rapporteur des *Débats*, 12 m		1,050 00	
Boyce, John, messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
do gardien de nuit, 3 m. au 30 juin		150 00	
Bradley, F. A., page, 76 jrs à $1.50		114 00	
Bradley, G. B., rapporteur des *Débats*, 12 m		2,000 00	
Brazeault, C., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Brewer, R., comptable, 4 m		666 64	
do greffier des pièces justificatives, 4 m			100 00
Brooks, J. A., secrétaire, 66 jrs à $3		198 00	
Brophy, A., do 66 jrs à $3		198 00	
Burrows, H., sténographe		5 00	
Cadieux, M., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Cairns, W., aide-commis de la papeterie, 12 m		850 00	
Cameron, D. W., sous-comptable, à $1,100 par année, au 30 juin		607 19	
Cameron, M., copier 1,351 folios à 5c		67 55	
Campbell, A. C., rapporteur des *Débats*, session 1893		1,200 00	
Carnsworth, W., serviteur, 81 jrs à $2		162 00	
do travail supplémentaire, emballage, à $1.50 par jr		3 00	
Casault, L. J., messager-chef, bibliothèque, 12 m			900 00
Chagnon, J. E., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Chamberlain, D. C., comptable, à $1,800 par année		993 68	
Champagne, J., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Champness, H., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Chapleau, J. R. E., traducteur des procès-verbaux, 12 m		2,400 00	
Chapleau, P., traducteur français, 81 jrs à $4		324 00	
Charrier, M., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
do travail supplém., emballage, à $1.50 par jr		16 50	
Chassé, J. A., commis de la session, 57 jrs à $3		171 00	
Chevrier, L., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Choquette, J. A., messager, 12 m	600 00		
A reporter	5,201 50	28,811 69	5,525 00

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	5,201 50	28,811 69	5,525 00
Clarke, C. E., commis de la papeterie, 12 m		1,400 00	
do surint. de l'imp. des documents de la session, 12 m			300 00
Coffin, H., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
do commis supplém., emballage, à $1.50 par jr		55 50	
Cook, F., sténographe, 944 folios à 30c.		283 20	
do honoraire, 8 jrs à $5		40 00	
Coursolles, C. H., traducteur français, 126 pp.		126 00	
Coursolles, T. G., traducteur en chef, 12 m		2,400 00	
Cousineau, F., page supplém, 70 jrs à $1.50		105 00	
Craig, R., messager, 12m		625 00	
Creighton, J. G. A., gref. en loi, maître en chancellerie, greffier des comités et traducteur anglais, 12 mois	2,500 00		
Dalton, J., greffier-adjoint du journal, 12 m		1,550 00	
Dansereau, J. C., traducteur des *Débats*, 12 m		1,000 00	
Dawson, rév. Æ., traducteur de la session, 81 jrs à $4		324 00	
Deacon, J. L., commis, 5 m. à $50, 7 m. à $54.16		629 16	
DeBrisay, W. C., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
DeCelles, A. D., bibliothécaire général, 12 m			3,200 00
Demers, F. X., traducteur français, 12 m		1,400 00	
DeOlloqui, R., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Desaulniers, D. L., traducteur français, 12 m		1,750 00	
Desilets, A., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Desjardins, A., rapporteur des *Debats*, 12 m		2,000 00	
Desjardins, N., secrétaire, 66 jrs à $3		198 00	
Desrosiers, A. A., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Dion, B., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Dolan, M., gardien de nuit, 9 m		487 44	
Dorion, E., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Dowling, F., page, 81 jrs à $1.50		121 50	
Drapeau, A., serviteur, 81 jrs à $2		162 00	
do travail supplém., emballage, à $1.50 par jour		97 50	
Dubé, L., messager en chef, 12 m.*		1,300 00	
Dubé, W., commis, 12 m		850 00	
Duggan, E. J., rapporteur des *Débats*, 12 m		2,000 00	
Dunlop, Jas. H., messager, bibliothèque, 12 m			700 00
Dunne, J., messager de la banque, 12 m	750 00		
Dunne, P., gardien, 12 m.*	1,300 00		
Dutrizac, F., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Farrell, P., do 81 jrs à $2.50		202 50	
Fontaine, L. E., commis de la session, 81 jrs à $4		324 00	
Fournier, O., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Fournier, P. C., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
do clavigraphie supplém. pour la session, 1893		50 00	
Fréchette, A., traducteur, 12 m		1,800 00	
Fumerton, J., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Gagnon, L., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Gagnon, M., do 81 jrs à $2.50	202 50		
do messager, 2 m. 29 jrs au 30 juin à $600	148 33		
Gagnon, P., commis de la session, 81 jrs à $4		324 00	
Garneau, A., 1er traducteur français, 12 m	1,900 00		
Garneau, A. L., greffier-adjoint des journaux français, 12 m	800 00		
Gélinas, E., traducteur français, 81 jrs à $4, 185 pp. à $1		509 00	
Gélinas, S., traducteur des *Débats*, 12 m		1,000 00	
Genand, J. A., traducteur, 12 m		1,800 00	
Geoghegan, J., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Gibbs, C. T., sous-comptable, 12 m	1,250 00		
Gilbert, F., gardien de la chambre des journaux, 12 m	800 00		
Gillbard, J., commis de la session, 81 jrs à $3		243 00	
Gilmour, T. C., commis, bibliothèque, 12 m			437 50
Gratton, C., messager de la session, 81 jrs à $2.50		202 50	
Gratton, E., messager, comité des impress., 334 jrs à $2			668 00
Gravelle, A., menuisier, 12 m	700 00		
A reporter	15,552 33	56,843 99	10,830 50

* Résidence évaluée à $400 de loyer.

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	15,552 33	56,843 99	10,830 50
Gravelle, T., chauffeur, 365 jours à $1.25	456 25		
Griffin, M. J., bibliothécaire du parlement, 12 mois			3,200 00
Guérard, C., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Guignard, J. A., traducteur français, 480½ pages à $1		480 50	
Harris, R., portier en chef, 1 an		500 00	
Hartney, E. P., greffier du comité des comptes publics, 12 mois		1,750 00	
do services supplémentaires *re* enquête Brewer		200 00	
Hassard, N., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Hawkins, G. J., secrétaire, 66 jours à $3		198 00	
Hayes, F. B., traducteur anglais, 12 mois		2,299 96	
Hewlett, T., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Hill, L. W., commis de la session, 81 jours à $3		243 00	
Hodgins, T. W., messenger de la session, 66 jours à $2.50			165 00
Holder, G. W., gardien de nuit, 12 mois		650 00	
Holland, Frères, rapporteurs des *Débats*, session 1893	5,257 97		
do copier des documents officiels, 304 pages à 5c	15 20		
Hollingsworth, G., commis de la session, 81 jours à $4		324 00	
Horton, A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Houde, F., page, 81 jours à $1.50		121 50	
Hugg, C., messager, 12 mois		700 00	
Hughes, F., traduire 150 pages à $1		150 00	
Hughes, N. B., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Hurley, J. do 81 jours à $2.50		202 50	
do ouvrage supplémentaire, emballage, à $1.50 par jour		136 50	
Irvine, Wm., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Jallet, N. do do		202 50	
Jobin, O. do do		202 50	
Joncas, T. do do		202 50	
Jones, J. C. do do		202 50	
do ouvrage supplémentaire, emballage, à $1.50 par jour		9 00	
Joyce, P., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Kelly, T., commis de la session, 81 jours à $4		324 00	
Ketchum, T. C. S., sténographe, 9 folios à 30c		2 70	
do honoraire de présence, 1 journée à $5		5 00	
Kimber, R. E., gentilhomme huissier de la verge noire, 12 mois*	1,350 00		
King, R. P., commis, 12 mois		950 00	
Labelle, O., commis de la session, 81 jours à $3		243 00	
Labelle, P., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Lafontaine, Jos. do 66 jours à $2.50			165 00
Laflamme, M., messager, 12 mois		700 00	
Laframboise, L., traducteur, 12 mois		1,750 00	
Lafranchise, L., messager, 12 mois		700 00	
Lambkin, W. L., do 12 mois	650 00		
Langevin, E. J., greffier du Sénat, 12 m.	3,400 00		
Larose, J., messager du Président, 12 mois	800 00		
Lasalle, L., traducteur des *Débats*, 12 mois		1,000 00	
Lauder, vén. archi-diacre, chapelain du Sénat, 12 mois	400 00		
Lavoie, W., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Legendre, N., traducteur français, 64 pages à $1		64 00	
Lemieux, F. X., commis au bureau de poste, 12 mois		850 00	
Le Moine, J. D. St. D., sergent-d'armes, 12 mois	1,600 00		
Lessieur, P., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Letson, W. A., commis de la session, 81 jours à $3		243 00	
Lizotte, G., messager, 12 mois		600 00	
Lortie, L., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Loucks, H. H., commis, 12 mois		1,400 00	
Lynton, Thos., messager de la bibliothèque, 12 mois			500 00
MacCormac, M. C., commis do 12 mois			1,400 00
Macdonell, H. P., commis, 12 mois		1,000 00	
Mackinnon, G., messager de la session, 81 jours à $2.50	202 50		
Mailloux, D. J., commis de la session, 81 jours à $3		243 00	
do clavigraphie supplémentaire pour la session, 1893		50 00	
A reporter	29,684 25	79,768 65	16,260 50

* Résidence évaluée à un loyer de $600.

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	29,684 25	79,768 65	16,260 50
Maloney, J. S., commis de la session, 81 jours à $4		324 00	
Marceau, E., traducteur, 30 pages à $1		30 00	
Marceau, J. O., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Marks, P., page, 81 jours à $1.50		121 50	
Martin, C. A., commis de la bibliothèque, 12 mois			450 00
Masson, J., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Mills, W., page, 81 jours à $1.50		121 50	
Minahan, P., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Moffet, F., traducteur des *Débats*, 81 jours à $4		324 00	
do traduire 95 pages à $1		95 00	
Moffatt, R. McG., greffier du comité des chemins de fer, 12 mois		1,400 00	
Montpetit, A. N., traducteur des *Débats*, 12 mois		1,000 00	
Moore, S. C., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Morris, E. do do		202 50	
Morrison, J. S., commis de la session, 81 jours à $4		324 00	
Mounsey, T. D. do do $3		243 00	
Myrand, J. B., directeur de poste, 12 mois	1,300 00		
McCord, F. A., greffier des lois, 12 mois		3,200 00	
McGillivray, F., greffier des affaires de routine et des arch., 12 m.		2,300 00	
McGuire, J. E., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
McGurn, E. G., commis de la session, 81 jrs à $4		324 00	
McKinnon, M. do 81 do $3		243 00	
McLeod, J. H., commis, 12 mois		1,000 00	
McLeod, P., traducteur des *Débats*, 12 mois		1,000 00	
McMahon, A., traducteur français, 81 jours à $4		324 00	
do traduire 433 pages à $1		433 00	
O'Farrell, J., commis de la session, 81 jours à $4		324 00	
O'Keefe, W., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
O'Neill, Wm. do do	202 50		
Ouimet, T., greffier des journaux français, 2 m. à $1,400, 10 m. à $1,450		1,441 66	
Owens, T. P., repporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Panet, L. C., greffier adjoint des bills privés, 12 mois		1,400 00	
Paquet, A., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Paquette, T., messager, 12 mois	600 00		
Patchell, E. M., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
Patry, Jos. do do do		202 50	
do ouvrage supplémentaire, emballage, à $1.50 par jour		124 50	
Pelletier, A. E., sous-directeur de poste, 12 mois		1,000 00	
Pelletier, J. H., aide-concierge 12 mois	700 00		
Perrin, E., traducteur, 12 mois		1,400 00	
Polkinghorne, J. A., greffier des documents de la session, 12 mois		1,250 00	
do do du comité des impressions			300 00
Prevost, A., secrétaire, 66 jours à $3		198 00	
Prieur, A., traducteur français, 81 jours à $4		324 00	
do traduire 844 pages à $1		844 00	
Quéry, E., aide-traducteur, 12 mois		1,400 00	
Raby, A., traducteur français, 521 pages à $1		521 00	
do traducteur des *Débats*		1,000 00	
Ralph, A., messager, 12 mois	600 00		
Rattey, P., concierge, 12 mois	900 00		
Reid, J., page surnuméraire, 76 jours à $1.50		114 00	
Ricard, E., page, 81 jours à $1.50		121 50	
Richardson, T. J., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Rivet, J., messager, comité des impressions, 350 jours à $1.50			525 00
Roberge, M., serviteur, 81 jours à $2		162 00	
Robidoux, W., greffier adjoint des comités, 12 mois		1,000 00	
Robinson, J. F., page, 80 jours à $1.50		120 00	
Rogers, F., commis de la session, 81 jours à $3		243 00	
Rombough, J. do do		243 00	
Ronan, R. do do		243 00	
Ross, A. H. do 81 jours à $4		324 00	
Rouleau, F. F., greffier-adjoint, 12 mois		2,800 00	
Samson, J. B. G., messager de la session, 81 jours à $2.50		202 50	
A reporter	33,986 75	117,198 31	17,535 50

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report....................	33,986 75	117,198 31	17,535 50
Saunders, Wm., messager de la session, 81 jours à $2.50..........	....	202 50	
Sauvé, R., page, 81 jours à $1.50.....	....	121 50	
Scanlon, J. do do	....	121 50	
Scott, L. B., commis, 3 mois au 30 juin....	. . ..	175 00	
Sharp, A., messager de la session, 81 jours à $2.50.....	. ...	202 50	
Simard, A. do do	....	202 50	
Sinclair, J., messager, 12 mois	....	700 00	
Skinner, S., messager de la session, 81 jours à $2.50............	... .	202 50	
do tapissier, 171 jours à $2............	....	342 00	
Smith, G., messager de banque, 4 mois à $650, 8 à $700........	....	683 32	
Smith, G. V., page, 66 jours à $1.50.............	99 00		
Smith, H. R., sergent-d'armes, 12 mois	....	2,400 00	
Smith, John, comptable, bibliothèque, 12 mois....	....	....	1,000 00
Smith, John, préposé au gaz, 83 jours à $1.25	....	103 75	
Soutter, A., 2e commis anglais et greffier des bills privés, 12 mois..	1,500 00		
Stansfield, J., directeur de poste, 12 mois.........................	....	1,650 00	
Stephen, R. W., 1er commis et greffier des journaux anglais.	1,800 00		
Stewart, C. R., messager de la session, 81 jours à $2 50.	....	202 50	
Stewart, P. A., commis de la session, 1893..............	....	600 00	
Stuart, T., messager de la session, 81 jours à $2.50.	....	202 50	
Sylvain, L. P., commis, bibliothèque, 12 mois.....................	....	....	1,525 00
Tabor, C. W. C., commis de la session, 81 jours à $4......	....	324 00	
Taché, H. do 24 do $3..	.. ..	72 00	
Taché, J. B. do 1893	....	600 00	
Tassé, E., greffier adjoint des journ'x français, 2 m. à $600, 10 à $1,000	....	933 33	
Taylor, A. G. D., greffier des journaux anglais, 12 mois..........	....	2,400 00	
Taylor, I. B., greffier adjoint des procès-verbaux, 12 mois	....	1,600 00	
Thayne, E. S., commis, bibliothèque, 12 mois.....................	....	....	1,200 00
Thompson, E., page, 81 jours à $1.50............	....	121 50	
do page surnuméraire, 5 jours à $1.50............	....	7 50	
Thomson, W. G., préposé au gaz, 68 jours à $1.25.....	85 00		
Todd, A. H., commis, bibliothèque, 12 mois......................	....	....	1,800 00
Todd, W., greffier des bills privés, 12 mois..................	....	1,550 00	
Tubman, Wm., messager de la session, 81 jours à $2.50............	202 50		
Turgeon, Jos. do do	... .	202 50	
Turgeon, N., messager, 12 mois	....	1,000 00	
Turner, Geo., messager de la session, 81 jours à $2.50.............	....	202 50	
Vanasse, J. B., traducteur des *Débats*, 12 mois	....	1,000 00	
Vézina, H., page, 66 jours à $1.50..............................	99 00		
Whillock, W. H., messager, comité des impressions, session de 1892, $340 ; payé en 1891-2, $200	... .	....	140 00
Whitmore, J. B., messager de la session, 81 jours à $2.50......	202 50		
Wicksteed, R. J., traducteur anglais, 12 mois	....	1,400 00	
Wilson, J. W. M., page, 66 jours à $1.50......................	99 00		
Wiltshire, J., messager, comité des impressions, 12 mois..........	....	... .	800 00
Wright, B. H., travail, bur. de la distribut., du 6 mars au 1er avril	....	....	46 00
Young, Chas., 3e com. angl., et gref. des aff. de rout. et des procès-verbaux, 12 mois, $1,250 ; commis de la papeterie, $200.......	1,450 00		
	39,523 75	136,723 71	24,046 50
Détaillé dans le rapport de 1891-2 (session de 1892)................	1,005 83	9,891 25	180 00
	40,529 58	146,614 96	24,226 50

Législation.

Distribution des appointements.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Secrétaires des *Débats*		1,584 00	
Rapporteurs do	5,257 97	18,250 00	
Traducteurs do		10,512 00	
Chauffeur	456 25		
Traducteurs français		4,789 50	
Préposé au gaz	85 00	103 75	
Messagers permanents		10,195 76	
do de la session	1,215 00	9,112 50	
do surnuméraires de la session		1,095 00	
Pages de la session	396 00	1,942 50	
do surnuméraires de la session		340 50	
Commis permanents do		9,300 00	
Appointements, estimation du greffier	31,898 33	68,019 25	
Serviteurs		688 50	
Commis de la papeterie	200 00		
Sténographes et traducteurs, comités		365 90	
Clavigraphie, correction d'épreuves et transcription		224 55	
Appoint. supplém. à E. P. Hartney		200 00	
Transcription de documents, Holland Frères	15 20		
Impressions du parlement, appointements			6,954 00
Bibliothèque, appointements			16,762 50
do messagers de la session			330 00
	39,523 75	136,723 71	24,046 50
Détaillé dans le rapport de 1891-92, session 1892	1,005 83	9,891 25	180 00
	40,529 58	146,614 96	24,226 50

SÉNAT—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Sénat—Sommaire.	$ cts.
Appointements	31,898 33
Pages	477 00
Messagers de la session	1,350 00
Femmes de journée	2,000 00
Papeterie	5,059 74
Journaux	2,162 48
Frais de port et transport des malles	591 29
Comptes de fournisseurs	2,325 00
Débats	8,941 22
Dépenses imprévues	1,936 10
	56,741 16

Sénat—Détails.	$ cts.
Annonces, gazettes provinciales	183 84
Changer les lettres sur des boîtes	1 00
Serviteurs, réception, 1 à $2.50, 8 à $2, 10 à $1.50	33 50
Reliure, 38 volumes	76 21
Bordure rouge, 72 vgs	3 42
Persiennes, rouleaux et ressorts	6 94
Soufflets, 5, $11.87; boîte à pain, $1.19	13 06
Boîte, chêne, imitée et lettrée, 1	16 40
Boîtes, ferblanc, 2, $19; supports, 6 paires, $1.43	20 43
Tube en cuivre, $1.12; balais, 30, $8.85	9 97
Camphre, 11 lbs, $10.16; chandel., $6.18	16 34
Chandeliers, 8, $3.80; cartes, 50, $2	5 80
Tapis, Wilton, 51½ vgs à $2.13¾	110 09
do Bruxelles, 205¾ vgs à $1.26 7/20	259 95
do bordure, Bruxelles, 90¼ vgs à $1.09¼	98 60
Transp. des malles, Mme E. Batterton—	
Session de 1893, 68 jours à $3	204 00
Durant vacance, 9 m. 12 j. à $10 p.m.	93 83
Femmes de journée, permanentes—	
Cockburn, Mme R., 365 jours à 80c.	292 00
Fortier, Mme F. 365 do 80c.	292 00
Huson, Jennie 365 do 80c.	292 00
Labbé, Mme C. 365 do 80c.	292 00
McGillicuddy, Mme J. 365 do 80c.	292 00
Femmes de journée de la session—	
Dwyre, Mme D., 66 jours à 80c.	52 80
Egan, Mme D. 66 do 80c.	52 80
Enwright, Mme J. 66 do 80c.	52 80
Foley, Mme M. 66 do 80c.	52 80
Kavanagh, Kate 66 do 80c.	52 80
Letellier, Mme M. 66 do 80c.	52 80
McMeeken, Mme M. A., 66 jrs à 80c.	52 80
St. Jacques, Mme V. 66 do 80c.	52 80
Whitehead, Mme W. 55 do 80c.	44 00
Whitehead, Nancy 11 do 80c.	8 80
Cordes à linge, 48	8 39
Nattes en fibre de coco, 10 vgs à 66½c., 6 à $1.18¾, 10⅝ à $1.42½	28 57
Peignes, 2, $2.28; coton, 77½ vgs, $7.05	9 33
Transcrire 304 folios, Holland, Frères.	15 20
Ouate, 2 douz	2 28
Tire-bouchons, 2	0 95
Drap cramoisi, 14 vgs à $2.85	39 90
Guipure rouge, 36 vgs à 4¾c	1 71
Code criminel de 1892, 6 exemplaires	3 00
Rideaux avec baguettes et posage	13 30
Crachoirs, 12	8 55
Débats—	
Appointements, Holland, Frères *	5,257 97
Imprimer 1,600 exemplaires, édition quotidienne, nos 53 à 64, 1892	336 65
A reporter	8,814 38

Sénat—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	8,814 38
Débats—Suite.	
Imprimer 500 exemp., édition rev., en anglais, *Hansard*, 1892	602 39
Imprimer 200 exemp. non revisés et 1,400 revisés du no 1, et 1,415 de l'édition quotid., nos 2 à 8, 1893	522 38
Imp. 215 exemp. non rev. et 1,415 de l'édition revisée, no 9 à 37, 1893	1,167 16
Déliv. les valises des sénat. à leurs rés.	12 00
Grosse toile, 1½ vge à 71c.	1 07
Frais de messagerie	5 15
Plumeaux, 14	12 54
Liasses, 30	4 70
Baguettes de liasses et lacets, 1,000	146 25
Chauffeur, Thos. Gravelle *	456 25
Flanelle pour nettoyer, 31 vgs	11 78
Torchons de plancher, 51¾ vgs à $1.14.	58 42
Poêles à frire, en granit, 2	1 90
Préposé au gaz pour la session, W. G. Thompson*	85 00
Crochets et œillets, 2 douz.	1 42
Gratific. à J. Archambault, exécuteur succession de feu O. Archambault, 2 m	100 00
Brosses à cheveux, 7	5 37
Pentures, 4 paires	5 23
Marteau, 72c.; toile de Holl., 6 vgs, $1.43	2 15
Rideaux en toile de Hollande, 5	11 83
Glace, à 18c. par qtl, 150 lbs journellement, du 1er oct. '91 au 30 sept. '92, $98.55; 100 lbs journellem., supp., du 1e juin au 9 juillet '92, $7.02	105 57
Poudrer insecticide, 2 lbs	1 20
Clefs, clanches et serrures	49 38
Buanderie, M. M. Pyke	133 59
Letourne, 20½, $4.41; toile, 3 vgs, 85c	5 26
Touailles, 6	3 70
Maron, 7 vgs	3 99
Mousse, 27 lbs	5 13
Spiritueux pyroxyliques, 2 gallons	5 99
Brosses à ongles, 13	3 95
Journaux	2,162 48
Prélart, 12¾ vgs	10 61
Portrait à l'huile, sir Alex. Lacoste	350 00
Pages*	396 00
Habil. de pages, 2 à $18; pantalons, $6	42 00
Seaux, 6, $2.56; frais de port, $263.46.	266 02
Chaud. à conf. et couvercle	1 90
Réparer les horloges, J. Leslie.	11 50
Réparer les timbres, $2; poêles, etc.	16 03
Baguettes, etc., pour rideaux	5 45
Appointements, estimation du greffier*	31,898 33
Corde pour fenêtres, 9½ paquets	5 56
Casseroles, granit, 2.	1 66
Brosses à plancher, 5, $2.38; vis	15 74
Messagers de la session*	1,215 00
Cisailles, 2 prs, $2.62; pieds, sofa, 1 j., $1	3 62
Savon, $31.51; éponges, 9, $5.89	37 40
Ressorts, 5 douz	8 40
Statuts, 6 anglais et 5 français	27 50
Roulettes de table, 1 jeu	1 80
Broquettes, $7.42; galon-mes., $2.85	10 27
Télégrammes, $11.15; fil, $3.67	14 82
Ess.-m., 8 dz, $23.95; néc. de toil., $4.75	28 70
Valises, 6 à $25	150 00
Valises, petites, 91 à $1.95	177 45
Verres, 24	2 85
Blanch. le coton pour couv. le plancher	15 00
Blanchissage d'essuie-m., Mme Dunne, à 40c. par douz	143 60
A reporter	49,364 82

Sénat—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	49,364 82
Lavabos, $4.27 : petits balais, 36, $7.03	11 30
Monter les horlog., 2 ans, jusq. mars '93	100 00
Paillasson en laine	3 32
Articles au-dessous de $1, 56	24 25
Dépenses pour le restaurant.	
Hache, 1, 62c. ; balais, 6, $1.43	2 05
Ouv.-boites, 40c.; peaux chamois, 2, 95c	1 35
Bidon à charbon, 1	0 52
Tire-bouchons, 6, $1.19; tasses, 24, $2.38	3 57
Rideaux en damas avec baguet., 6 prs.	53 51
Porte-ordures, 3, 85c. ; épouss., 2, $1.43	2 28
Coquetiers, 12, 48c. ; pelle à feu, 95c.	1 43
Gobelets, 12, $3.32 ; assiettes, 48, $19.	22 32
Pics à glace, 5	1 22
Glace pour réfrigérateur, 650 lbs	1 17
Glace, 22 fév. au 15 juin, 350 lbs j. à 18c.	71 82
Glace, 16 juin au 9 juil., 500 do	21 60
Ecrase-citrons, 35c. ; miroir, $3	3 35
Serviettes, 3 douz	13 78
Couteau aux huîtres	0 20
Poivrière et moutardier, 2	1 14
Seaux, 4, $1.72 ; vernis, 2 boîtes, 47c.	2 19
Rép. aux ust. de cuisine, J.R. Esmonde	62 77
Comité du restaurant, allocation aux présidents pour frais, 2 à $100	200 00
Poêlons, 3, $3.30 ; silicium, 1 boîte, 14c	3 44
Brosses, 4, 95c. ; fauberts, 4, $3.72	4 67
Tapis de table, $7.13 ; théières, 7, $4.65	11 78
Chev. à essuie-m, $1.50; verres, 18, $4.98	6 48
Wagon, $4 ; torchons de laine, 85c.	4 85
Appartements du Président.	
Chandelles, 12, $1.14; bros. à linge, $2.62	3 76
Pétrole, 3 gallons	1 14
Peignes, 2	0 71
Brosse, $1.66 ; lampes, 12, $3.99	5 65
Essuie-mains en toile, 1 douz	3 33
Nécessaire à liqueurs	15 00
Savon, français, 3 pains	2 85
do Pears', 6 do	1 42
Eponge, $1.43 ; coutil, 9 vgs, $2.13	3 56
Epouss., 5, $2.14; menus art., 5, $2.12	4 26
Papeterie.	
Almanachs, 228	47 20
Papier buvard, 3 rames	21 90
Reliure, 2 volumes	2 07
Livres blancs, 300	41 66
do imprimés, 104	75 16
Cartes do 4,700	50 65
Boîtes à cartes, 85	113 75
Cartes de visite, 240	12 40
Agrafe-cartes	0 08
Poids-calendriers, 10	17 52
Calendriers, français, montés, 6	3 00
Peaux de chamois, 84	25 55
Cahier à copier, 1,000 pages	2 00
Porte-bouchons, 96	4 94
Boîtes à dater, 24	3 84
Paniers de pupitre en fil métallique, 84	52 92
Oblitérateurs, 84	9 97
Agendas, 88	83 01
Almanachs des adresses, 36	99 00
Ouvre-enveloppes, 84	12 25
Oblitérateurs, caoutchouc, 84	4 10
A reporter	50,725 83

Sénat—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	50,725 83
Papeterie—Suite.	
Agrafes, ancre, 204	26 48
Liasses Shannon, 6	4 80
Courroies de liasses, 50	31 00
Fret et assurance	129 70
Almanachs, 84	51 11
Gomme arabique, 30 lbs	16 50
Tampons, 84	25 90
Encre, 24 bout., $9.50; 36 pintes, $19.44	28 94
Encriers, 249	183 38
Mine de plomb, 168 boîtes	3 80
Carnets, 85	6 98
Mucilage, 120	16 00
Enveloppes pour journaux, 20,125	50 25
Boîtes à emballage	60 48
Couteaux à papier, 96	12 45
Papier et enveloppes—	
A lettres, Grafton, 80 rames	104 63
A enveloppes, Grafton, 40 M.	138 70
A lettres, Regal, 79$\frac{3}{4}$ rames	152 81
A enveloppes, Regal, 40 M.	197 10
A lettres, Norfolk, 80 rames	80 30
A enveloppes, Norfolk, 40 M.	111 93
A lettres, vélin, 80 rames	131 40
A enveloppes, vélin, 40 M.	165 45
A lettres, Kent, 85 rames	84 26
A enveloppes, Kent, 42$\frac{1}{4}$ M.	136 26
A lettres, Farringdon, 5 rames	7 60
A enveloppes, Farrington, 2$\frac{1}{2}$ M.	11 40
A lettres, parchemin, 5 rames	11 56
A enveloppes, parchemin, 2$\frac{1}{4}$ M.	12 63
A lettres de fantaisie, 28 boîtes	4 34
Bleu, épais, 4$\frac{9}{10}$ rames	13 42
Cal., gris, épais, 5$\frac{1}{2}$ rames	4 70
Papier-ministre, crème, 3 rames	4 02
Tampons à lettres, 198	50 59
Papier à envelopper, 10 rames	38 00
Papeterie, assortie, 192	3 94
Crayons en argent, 84	112 42
do en nickel, 90	25 59
do de poche, 96	19 57
do de librairie, mine de plomb, 84	38 40
do Kohinoor, 144	6 57
do rouge et bleu, 108	4 95
Porte-plumes, 4,248	130 08
Brosses à plumes, 84	36 80
Plumes, 881 boîtes	273 36
Plumes, 54$\frac{25}{36}$ grosses	56 68
Perforat., 6, $2.28 ; perçoirs, 108, $8.75.	11 03
Couteaux de poche, 144	205 81
Portefeuilles, 85	196 50
Ciseaux, 84	81 75
do avec étui, Rogers, 96	110 96
Sceaux en cuivre, 100	8 48
Cabinets de papeterie, en cuir, 6	175 20
Commis de la papeterie, 12 mois*	200 00
Tablettes, Sandringham, 200	28 00
do Blackstone, 99	46 53
Galon rouge, 96 douz	43 20
Thermomètres, 12	3 12
Papier de toilette, 500 paquets	37 50
Ficelle, 700 lbs	32 55
Bassin à eau et brosse	0 55
Cire à cacheter, rouge, 50 lbs	30 00
Bougies en cire, 612	31 21
Pupitres, 83	424 14
Détaillé dans le rapport de 1891-92	1,531 59
	56,741 16

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Sommaire.	$ cts.
Orateur suppléant	2,000 00
Appointements, estimation du greffier	67,719 25
Secrétaire de l'Orateur	300 00
Commis permanents de la session	3,840 00
Commis de la session	5,460 00
Comités	379 90
Traducteurs français de la session	4,789 50
Papeterie	13,616 23
Frais de port et télégraphe	1,408 04
Journaux	2,099 74
Divers	4,273 97
Dépenses imprévues	1,210 87
Débats	48,389 78
Messagers permanents	10,195 76
do de la session	10,207 50
Pages	2,283 00
Serviteurs	688 50
Dépenses du messager-chef	2,793 90
Préposé au gaz	103 75
Fournisseurs (comptes des)	3,906 73
Valises pour les nouveaux députés	775 00
Dét. dans le rapp. de 1891-92...(B—79)	9,941 25
	196,382 67
Chèque deduit par erreur, 1891-92	2 00
	196,384 67

Communes—Détails.	
Alcool, 1 gall., $6; paniers, $13	19 00
Bain, $2.25; natte de bain, 75c	3 00
Ouate en feuilles, 35c.; persienne, $1.57	1 92
Livres imprimés	2,272 52
Balais, 4 douz., $13.70; brosses, $24.50	38 20
Pentures, $3.69; voit. et chars urb., $8.50	12 19
Louage de voit., greffier de la Chambre	51 50
do sergent-d'armes	8 75
Camphre, 22 lbs	25 25
Chandelles	14 71
Chandeliers, cuivre, 1 douz	3 60
Tapis, 71 vgs à $1.32, 161 vgs à $1.20, 76½ vgs à 90c.; façon, $15.75	371 52
Tapis de Bruxelles, carré	7 00
Transp. de la malle, Mme Batterton—	
Durant la session, 67 jours à $4	268 00
do vacance, 9½ mois à $10	95 00
Charr., valises des dép. aux résidences	25 00
Charr., $7.95; couperets, 2, $2	9 95
Roulettes, 14 jeux	7 50
Chaises, 1 à $10, 1 à $8.50, 1 à $7.50	26 00
do 2 à $7, 2 à $1.35	16 70
Femmes de journée, perm., $2,212.20—	
Beaudoin, P., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $22.25	204 75
Burns, M., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $16.25	198 75
Claude, R., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $24.75	207 25
Finsterer, M., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $23.50	206 00
Fitzsimmons, E., 365 jours à 50c	182 50
McCallum, J., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $20.25	202 75
Murphy, M., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $21	203 50
Stinson, A., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $21.70	204 20
Valiquette, A., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $25	207 50
A reporter	5,049 51

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	5,049 51
Femmes de journée, perman.—*Fin.*	
Valiquette, O., 365 jours à 50c	182 50
Verrette, M., 365 jours à 50c.; travail supplémentaire, $30	212 50
Femmes de journée, session, $703.88—	
Brunelle, M., 67 jours à 50c	33 50
Byrne, M., 77 jours à 50c	38 50
Cameron, A., 77 jours à 50c.; travail supplémentaire, $54.13	92 63
Charbonneau, A., 77 jours à 50c	38 50
Condell, M., 67 jours à 50c	33 50
Conley, M., 10 jours à 50c	5 00
Devoergies, C., 77 jours à 50c	38 50
Hickson, M., 67 jours à 50c	33 50
Hughes, M., 77 jours à 50c	38 50
Johnson, M., 10 jours à 50c	5 00
Kilduff, M., 77 jours à 50c	38 50
Larose, D., 77 jours à 50c	38 50
McCourt, M., 65 jours à 50c	32 50
Paquette, A., 77 jours à 50c	38 50
Richards, A., 77 jours à 50c	38 50
Rochon, A., 10 jours à 50c	5 00
Rochon, V., 67 jours à 50c	33 50
Robert, M., 10 jours à 50c	5 00
Sherman, S., 77 jours à 50c	38 50
St. Amand, M., 66 jours à 50c	33 00
Therman, M., 13½ jours à 50c	6 75
Warren, E., 77 jours à 50c	38 50
Chamois, $7.20; poignées p. coffre, $2.90	10 10
Drap, 14½ vgs, $12; peignes, 2 douz., $5	17 00
Transporter des messagers au bureau des impressions—	
Charrier, M., cheval et voit., 65 jrs	195 00
Hotte, S., cheval et voiture, 65 jrs	195 00
Comités, rapporter et traduire*	365 90
Comités, dépenses du Dr McEachren	14 00
Coton, 90 vgs, $7.82; tire-bouchons, $2	9 82
Canapé, cretonne, $6.75; ficelle, $1.79	8 54
Cretonne, ¾ vg., $1.50; 11 vgs à 35c., $107\frac{1}{12}$ vgs à 76c	86 37
Cruches, $2.70; serr. d'armoires, 6 douz	15 90
Tasses et soucoupes, ½ douz. à $3	1 50
Rideaux, 5 prs à $3, 1 pr. à $2.50	17 50
Coussin, $2.50; crachoirs, 28, $7.60	10 10
Damas, 77¾ vgs à $1.40	108 85
Publication des *Débats*, $48,389.78—	
1,745 ex. des *Débats* quotidiens, n° 79 au n° 87, session de 1892	664 56
600 débats, forme de livre, édition anglaise, session de 1892	1,169 00
450 débats, forme de livre, édition françaises, session de 1892	2,232 00
2 séries des *Débats*, session de 1892	10 00
300 ex. des *Débats* quotidiens, n° 1 au n° 47, session de 1893	4,437 01
2,360 débats, forme de livre, édition anglaise, session de 1893	2,676 96
460 débats, forme de livre, édition française, session de 1893	6,155 00
Relier 550 volumes des *Débats*, édition anglaise, session de 1893	462 67
Relier 150 volumes des *Débats*, édition française, session de 1893	122 82
Boîtes pour les *Débats*, 215	70 80
Livres, 3	6 90
Frais de messagerie	3 05
Tampons en feutre, 6	2 40
Réparat. et fournit. p. mécanigraphe	7 93
A reporter	25,260 07

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	25,260 07
Débats—Fin.	
Rubans pour calligraphe, 3 douz	22 68
Appointements, secrétaires*	1,584 00
do rapporteurs*	18,250 00
do traducteurs*	10,512 00
Orateur suppl., J. G. Bergeron, M.P.	2,000 00
Pupitre en chêne, 1	45 00
Almanachs des adresses, 63	175 00
Torchons de vaisselle en toile, 18 à 20c.	3 60
Draperie, satinette, 18½ vgs à 25c.	4 63
Plumeaux, 1 douz. à $13.44, ½ douz. à $9	17 94
Porte-ord., $3; bordure, 144 vgs à 30c.	46 20
Dépenses à Montréal, H. R. Smith	16 50
Frais de messag., $68.67; fret, $33.54.	102 21
App. supplémentaire à E. P. Hartney, *re* enquête Brewer et Bolton	200 00
Feutre, $15.43; flanelle, 10½ vgs, $18.16	33 59
Plancher neuf dans le soubassement	19 30
Préposé au gaz, John Smith, 83 jours*.	103 75
Guipure, $2.45; colle, 25 lbs à 14c.	5 95
Robe, soie, greffier-adjoint	75 00
do rosette et répar., greffier-adjoint	3 00
Gratificat. aux garçons du télégraphe.	4 00
Gratifications à J. E. Dolan p. 2 mois d'appoint. de feu M. Dolan, messag.	108 32
Gomme, acacia, 75 lbs; arabique, 50 lbs	50 00
Brosses en crin, 1 douz	10 00
Toile hess., $1.80; agrafes et œill., $2.35	4 15
Glace, 214 qtx à 25c., 420 à 12½	106 00
Pics à glace, 5, $1.05; pincettes, 40c.	1 45
Pots, 3 à 60c., 2 à $1, 3 à $1.25	7 55
Lanterne, $1.25; lessive, 25 lbs à 10c.	3 75
Doublure, 75 vgs à 16c., 73 à 12c., 250 à 11⅔c.	49 26
Doublure, marron, 95c.; verte, 8, $7.50	8 45
Cordes à linge, 15.	2 55
Allumettes, 1 boîte à $5, 2 à $4.50	14 00
Nattes, 1 à $11, 1 à $7, 2 à $3.75	25 50
do 2 à $3.50, 3 à $3	16 00
Natte, 425 vgs	219 30
Messagers permanents*	10,195 76
do de la session*	10,207 50
Miroir, $6.50; mousse, 31 lbs, $2.96	9 46
Clous, $16.13; journaux, $2,104.74	2,120 87
Veilleuses, 6 boîtes à 80c	4 80
Prélart, 39½ vgs à $1.15, 43⅓ à 90c., 12½ à 65c., 3¼ à 40c., 3 à 25c., 2 pcs, $2.25	96 75
Pages, appointements*	2,283 00
Seaux, 13, $3.75; serre-papiers, 3 douz. à 75c	6 00
Liasses à journaux, 3⅓ douz.	33 55
Peinturer et peintures (Wm. Howe)	147 46
Assiettes, 8, $4.20; peluche, 10¾ v., $9.02	13 22
Corde à cadres, $1.31; rouleau, $2	3 31
Compte, frais de port, B. P. d'Ottawa.	756 74
Réparer des meubles, $31.85; tapis, $9	40 85
do une robe en soie, greffier.	14 75
Anneaux, 9¼ d., $2.20; baguettes, 28, $7	9 20
Touailles, 25 à 12c., 35 à 15c	8 25
Paillassons pour l'Orateur suppl., 2 à $8	16 00
Appointements, estimation du greffier*	68,019 25
Ficelle à châssis, $1,50; abat-jour, $1.60	3 10
Ecrans, 1 à $12, 2 à $13	38 00
Flanelle à plancher, 24½ vgs à 40c.	9 80
Serviteurs pour salles de toilette*	688 50
Algues marines, $2.56; couture, $14.50.	17 06
A reporter	153,853 68

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	153,853 68
Commis de la session*	9,300 00
Coton à draps, $1.25; éponges, $5	6 25
Savon, $51.20; boîtes à savon, $2.50.	53 70
Cuillers à thé, 2½ douz. à $3; à moutarde, ½ à $6	9 50
Table, bambou, $3.50; tapis, $2.25	5 75
Table de bureau, $30; dessus, 5 à $5	55 00
Tables, confectionner et réparer, 4	25 10
Table, $3.50; corde à glands, etc., $2.27	5 77
Broquettes, $7.35; marteaux, 2, $1.50	8 85
Télégrammes, $144.80; téléph., $3.75.	148 55
Loyer de téléphone	127 50
Tapis, escalier, 17¼ vgs à 90c	15 53
do couv., 4½ verges à $1.35, ⅝ à 80c.	6 62
Thermomètres, 6, $2.25; fil, $1.25	3 50
Essuie-mains, 10 douz. à $3	30 00
Traducteurs français*	4,789 50
Valises p. les nouv. députés, 31 à $25.	775 00
Mécanigraphie, corriger des épreuves et transcrire*	224 55
Valises pour les journalistes, 45 à $3.	135 00
Blanchissage d'essuie-mains—	
Cameron, A., 35⅜ douz. à 40c.	14 15
Stinson, A., 249¾ do 40c.	99 90
Compte p. blanch., Sœurs de la Charité	175 81
Tissu, $1.50; petits balais, 133, $35.19	36 69
Menus articles	38 74
Appartements de l'Orateur.	
Serviteurs aux dîners et réceptions—	
Ashe, Ed., 6 à $2	12 00
Barnett, S., 8 à $2	16 00
Carleton, J., 7 à $2	14 00
Cundell, M., 1 à $1	1 00
Dunlop, J. H., 12 à $2	24 00
Hugg, C., 11 à $2	22 00
Jollet, N., 10 à $2	20 00
Larose, Jos., 2 à $2	4 00
Morin, J., 1 à $2	2 00
Perrot, F. G., 7 à $2	14 00
Stinson, Anna, 7 à $1	7 00
Valiquette, Adèle, 12 à $1	12 00
Verrette, Malvina, 12 à $1	12 00
Services aux chambres—	
Drapeau, Arthur, 7 jrs à $2	14 00
Valiquette, Adèle, 3⅘ m. à $10; travail suppl., emball., etc., $5.50.	43 00
Verrette, M., 2¼ m. à $6; travail supplém., emballage, etc., $5	18 50
Brosses à chaussures, 1 assortiment	2 25
Consoles, 4 paires	2 85
Louage de voiture, Orateur White	224 50
Chandelles, 4 douz. à 50c., 7 d. à 75c.	7 25
Tapis, 147 vgs à $2.15, 102¼ à $1.65; façon, $30.74; mesurer, $6.45; moins 5 pour 100	495 94
Charriage de valises	1 75
Nettoyer le linge de table et des servi.	2 25
Rideaux, 4 paires à $19.50, 1 à $3.70; moins 5 pour 100	77 62
do faire et poser des rouleaux.	20 87
Coussins, 1 à $3.90, 3 à $6.90, 1 à $6.95	31 55
Serv., 2 douz. à $10.80; do 2 prs.	13 93
Frange, 66 vgs à 71¼c., 2½ à 80c.	48 73
Guipure, $8.21; verres, 3 douz. à $3.50	18 71
A reporter	171,128 34

Communes—Appointements et dépenses imprévues.

Communes—Détails—*Suite.*	$	cts.
Report	171,128	34
Robe pour l'Orateur White, 1	75	00
Toile, 16 vgs à 12½c.	2	00
Linoleum, 23¼ vgs. à $1.15 ; posage, $1.17	27	91
Anneaux, 4 paires à $1.66¼, 5 à $2.13¾.	17	34
Allumettes, 4 paq. à 20c. ; 2 en cire, 25c.	1	30
Cartes de menu, 225	28	51
Serviettes, 2 douzaines à $4.50 ; ourler, 75c	9	75
Veilleuses, 4 douz. à $1.20, 3 à $2.40	12	00
Prélart, 9¾ à 90c., 47 à 65c.	39	33
Compte de peinturage, Wm. Howe	26	00
Loyer de piano, 2⅓ mois à $15, 4⅔ à $10.	81	67
Roul. en cuivre, 2, $4.40; consoles, 25c.	4	65
Portières, 1 paire	17	50
Anneaux, 7⅔ douz. à $1.42½	10	92
Paillassons, 1 à $8.50, 1 à $8, 1 à $6.25.	22	75
do 2 à $3.25, 6 à $1.60, 4 à $1.35	21	50
Bol à salade, $18 ; draps, 24 à $1.95	64	80
Satin, 91½ vgs, $17.38 ; écharpe, $7	24	38
Soie, 1 rame, et feutre blanc	4	95
Soie, colorée, 6 vgs à $1.40; crème, 1½ à 45c. ; surate rose, 2 à $1.50	12	08
Buffet, $114; canapé, $18	132	00
Abats-jour, 2 à $1.60, 6 à $2.20	16	40
do 1 à $2.80, 1 à $3.20	6	00
Tapis de table, 1 à $11.75, 1 à $8.75	20	50
do 1 $7.90, 1 à $7.65, 1 à $6.95	22	50
Essuie-mains, ½ douz. à $3.50, 5 à $2.25, ½ douz. à $10.20	18	10
Vases, verres, 12 à 35c.	4	20
Noyer noir, 26⅔ pds à 47½c	12	66
Blanchissage, Mme Storey	1	50
Menus articles	6	60
Salle de rafraîchissements.		
Porte-bouteilles, 6, $21 ; grav., 72c.	21	72
Fusil, $1.45 ; moul. à café, $1.50	2	95
Tranch., 2 prs, $3.50 ; chaises, 64, $112.58	116	08
Assiettes à fromage, 60, $3 ; tire-b., $2.60	5	60
Cabarets, 4, $10 ; carafes, 2, $3	13	00
Plats, $1 ; services à fruits, 2 à $2.75	6	50
Verres, 5 douz. à $2.50, 1 à $1.50, 1 à $1.25	15	25
Verres à vin, 2 douz. à $2.25, 2 à $1.65.	7	80
Assiettes à glaces, 18, $3.75 ; jarres, 6, $3	6	75
Bouilloire, fond en cuivre rouge	4	50
Couteaux : cuisin., 4 à $1 ; aux huîtres, 1 à 20c	4	20
Couteaux : boucher, 1 à $3, 1 à $3.50	6	50
do dessert, 1½ douz. à $3 ; dîner, 3 douz. à $3.75	15	75
Hachoir, $3.50 ; billot, $3.25	6	75
Moules, 49, $12.75 ; brasseurs, 3, $1.20.	13	95
Moutardiers, 7 à 75c. ; serviettes, 5 douz. à $3.75	24	00
Prélart, 5 vgs à $1.15	5	75
Casseroles, 22, $6.35 ; cadenas, $1	7	35
Cuve, $1.50 ; pinceaux, 8, $2.10	3	60
Poivrières, 4 à 50c. ; plats, 8 à 35c	4	80
Assiettes, 20, $8.20 ; plats, 4 à 95c	4	40
Réparations aux ustensiles de cuisine	135	56
Boîtes d'épices, 1 $2, 12 à 50c	8	00
Balances, 1 serv., 1 $5 ; marmites, 2, $3	8	00
Réchauds, 2, $4 ; essuie-mains, 2, $3.20 ; cabarets, 9, $9.15	16	35
A reporter	172,345	25

Communes—Détails—*Suite.*	$	cts.
Report	172,345	25
Salle de rafraîchissement—Suite.		
Verres, 396, $54.70 ; menus articles, $6.45	61	15
Papeterie.		
Almanachs, 312	74	81
Presse, $2.60 ; livre blanc, $2.50	5	10
Tampons, 30 douz.	74	00
Papier buvard, 27 rames	110	28
Pointes, 35 douz.	40	15
Serviettes, 1 à $3 et 1 à $6.50	9	50
Pinceaux, 8.	2	44
Porte-plumes, 5 grosses	8	67
Tamp.-Calend., 20, $3.90 ; calendr., 60c	4	20
Etuis à cartes, 30 douz.	207	96
Peaux de chamois, 80, $30.60 ; carton, 90c.	31	50
Boîte à cal., $3.75 ; roue à calend., $1.75	5	50
Boîte à dépêches, en ferblanc, 1	2	50
Carnets, 584	317	18
Duplicateur, duplex, 1	14	25
Bandes élastiques, 118,330	391	87
Enumérateur automatique, 5 roues	20	00
Enveloppes, 843,161	2,300	24
Humecteurs, 72	13	68
Oblitérateurs, 40 douz.	37	90
Plumeaux, 6	4	25
Liasses, 72, $23.88 ; liasses, 3,000, $60.	83	88
Folios, papier-ministre, 2 douz	14	15
Fret, assurance et frais de transport	422	87
Agrafes, 20 grosses	11	56
Encre, 360 bouteilles	67	38
Encre, 158 galls	58	06
Encriers, 288	300	90
Encre, 612	83	11
Entonn. à encre, cuiv. rouge, 6 à $1.50	9	00
Journaux quotidiens, 8	7	56
Jarres et barils pour encre	12	41
Claviers, 3 dz., $2.43 ; lacets, 15 gr.	9	18
Mine de pl., 265 b., $14.18 ; gr. liv., $5.25	19	43
Livres à lett., 10, $12 ; presses, 2, $12.50	24	50
Boîtes à lettres, 41 douz	521	94
Tablettes, 60 douz.	29	44
Cahier de notes, 72, $39.60 ; do papier-ministre, 120, $5.71	45	31
Fontaines à mucilage, 1 douz	3	00
Mucilage, 243 bout., $34.76 ; arrache-clous, $2	36	76
Carnets, 312	34	18
Boîtes d'emballage, 174	429	48
Tampons, la poste, 17,869	1,878	83
do papier-ministre, 489	101	75
do brouillons, 60	3	10
Cadenas en cuivre, 200	18	25
Papier, à lettre, 167⅛ rames	916	33
do do 292 boîtes	154	76
do ministre, 134½ rames	564	89
Presses à papier, 5 douz	12	00
Plioirs en ivoire, 300	191	62
do vulcanite, 300.	38	93
Liasses, M. Laflamme, 18	25	65
Papeteries, banque, 64	20	85
Boîtes à cartes, 48	43	80
Colle, 6 douz	8	76
Crayons : nickel, 120, argent, 219, $256.86	293	01
A reporter	182,578	91

Communes—Appointements et dépenses imprévues.

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.	Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report...............	182,578 91	Report........	185,032 62
Papeterie—Suite.		*Papeterie*—Suite.	
Crayons, 9,420....	224 09	Timbres pour B. P., 1893 .....e	4 00
Aiguiseurs de crayons, 48	6 40	Cabinets pour papeterie, 33...........	12 65
Plumes : 622 grosses, $339.42 ; 138 boites, $26.82	366 24	Valises do 273 à $2.....	546 00
Port -plumes, 84 douz..........	45 03	Feuilles découpées, 4 mains	4 52
Epingles, 42 douz	31 65	Galon rouge, 40 douz	17 00
Couteaux de poche, nacre de perle, 552	789 08	Papier à toilette, 940 paquets.........	112 00
do corne de cerf, 144...	139 80	Ficelle, 518 lbs	162 37
Portefeuilles, grosse toile, 120 à 80c...	96 00	Mécanigraphe, Smith Premier.......	102 50
do tan, 240 à $1.30.........	312 00	Vélin, 24 × 28, 6 feuilles.......... ...	12 90
Livres de billets promissoires, 2......	1 00	Caoutchouc velouté, 450 morc	13 50
Couv., 180, $13.14 ; rechange, 224, $16.31	29 45	Cartes de visite, 1,920 paquets	87 59
Rép. et fournit. aux mécanigraph., etc.	32 97	Porte-feuiles, 25 douz. à $10 20......	255 00
Rouleaux, 300, $45.62 ; règles plates, 300, $21.70......	67 32	Cire rouge, banquiers, 80 lbs	48 00
Ciseaux, Rogers, 432............... .	172 96	Paniers en fil métallique, 24..........	15 60
do pliants, 300..........	84 52	Papier à enveloppe, 1 rame...........	7 50
Tampons, 50c. ; carbone, 1 boîte, $3.60..	4 10	Menus articles.................	7 67
Eponges, 150, $7.50 ; pôt à gomme, 480, $43.80	51 30		186,441 42
		Détaillé dans le rapport, 1891-92......	9,941 25
		Chèque déduit par erreur, 1891-92....	2 00
A reporter................	185,032 62		196,384 67

* Détaillé sous "Législation—Appointements à Ottawa."

Bibliothèque—Appointements et dépenses imprévues.

Bibliothèque—Sommaire.	$ cts.
Appointements des fonctionnaires*...	16,762 50
Messager de la session* ...	330 00
Messager de la session, détaillé, 1892.	180 00
Dépenses imprévues. ...	2,500 00
Livres et reliure.. ...	12,999 55
	32,772 05

Bibliothèque—Dép. imprévues.	$ cts.
Br. à cheveux, 6, $13.50; balais, 6, $1.75	15 25
Epoussettes, 6 à 60c...	3 60
Louage de voiture, $3; charriage, $1.75	4 75
Etuis à cartes, chêne, 1 à $100, 1 à $70; moins $24 impayées, Little, Brown et Cie, Boston...	146 00
Cartes pour étuis, 1,000 ...	4 38
Femmes de journée—	
Ambrose, Mlle B., 55 jours à 75c...	41 25
do 310 dem. j. à 50c.	155 00
Bartlett, Mme E. 55 jours à 75c...	41 25
do 310 dem. j. à 50c.	155 00
Black, Mme M. 57 jours à 75c...	42 75
do 308 dem j. à 50c.	154 00
Gaulin, Mme J. 36 jours à 75c...	27 00
do 329 dem. j. à 50c.	164 50
McGuire, Mlle A. 50 jours à 75c...	37 50
do 315 dem. j. à 50c.	157 50
Turcotte, H., 24 jours à $1...	24 00
Coton, 58⅝ vgs à 5½c., 50 à 5c...	5 73
Entrées à la douane...	12 59
Plumeaux, 6, $4.50; écrin, 12, $2.70..	7 20
Messagerie, $180.72; fret, $101.03...	281 75
Or en feuilles, épais, 1 paquet...	6 50
Gratifications aux garçons du télégr..	3 25
do do des messag.	2 00
Glace, 50 lbs du 1er juillet '91 au 30 juin '93, à 25c. par qtl, C. A. Christin...	91 26
Serv. de table, 1 douz., $4.50; allum..	6 50
Spécim. numismatiques, médailles, etc.	22 94
Mettre une grav. d. un cadre et le susp.	1 00
Rép. un grand cadre ...	4 50
Réparer des outils...	4 32
Retrouver un manuscript perdu depuis longtemps, H.J. Gibbs, Toronto...	20 00
Timb. en caout., 50c.; savon, 6½ b., $12.	12 50
Télégr., $43.25; abonnemeuts, $150.70	193 95
Frais de voyages, M. J. Griffin...	104 84
Usage d'outils de relieurs, 12 m. à $12; fournit. pour, $5.50; Thos. Lynton..	149 50
Blanchissage d'essuie-mains, 11 mois, Mme J. A. Bernard...	11 00
Petits balais, 1 douz...	2 00
Papeterie du bureau de la papeterie.	
Tampons avec blouses, 18...	7 56
Papier buvard, 1 rame...	4 70
Livres, 6...	7 56
Serviette, grande...	6 00
Tablettes-calendriers, 7...	1 26
Boîtes à argent, 2 ...	8 00
Cartes, 500, $2.12; circulaires, 300, $4.56	6 68
Bandes élastiques, 16 boîtes...	6 54
Enveloppes, 24,200...	62 21
" lithographiées, 15,000...	33 75
Tab. à mém., 12 paires, $4.80; lacets, 24	6 30
Plume-fontaine, Waterman, 1...	5 10
Feuilles galvanisées, 5 boîtes ...	1 26
Gomme arabique, 6 lbs...	1 68
Encre de Ch., 6 p., $1.80; encre. $7.92.	9 72
A reporter...	2,280 38

Bibliothèque—D. imprév.—*Fin.*	$ cts.
Report...	2,280 38
Papeterie du bureau de la papeterie—Fin	
Encriers, automatiques, Dair's, 2...	3 20
Etiquettes, 400...	1 08
Livres à copier, 2...	2 40
Mucilage, bouteilles, 12, $1.92; pinc., 6, 36c...	2 28
Agendas, 3 douz...	7 20
Tablettes, 50, $10.52; lithographie, $15	25 52
Papier à notes, 5 rames...	8 03
" papier-ministre, 17 rames...	58 53
Couteaux à papier, ivoire, 6...	4 50
Agrafes, 6 boîtes...	1 28
Plumes, 40 b., $12.66; porte-plumes, 144, $1.66...	14 32
Crayons, 18, $3.36; m. de pl., 84, $1.33	4 69
Carnets, 2 à $1.50, 15 à 50c...	10 50
Galon rouge, 18 paquets...	5 76
Bols à éponges, 12...	1 44
Ciseaux, 2 paires...	1 70
Brouilons, 2 douz...	2 14
Papier de toilette, 108 paquets...	7 92
Ficelle, 20 lbs...	6 98
Cartes de visite, 24 paquets...	1 92
Papier à envelopper, 13 rames...	42 40
Menus items...	5 83
	2,500 00

Bibliothèque—Livres et reliure	$ cts.
Allen, Edward G., Londres, livres...	3,805 32
do do relier des livres, angl..	1,198 61
Appleton, D., et Cie, Rochester, N.Y.	22 00
Beauchemin, C. O., et fils, Montréal..	59 58
Benjamin, Wm. Ewart, New-York...	13 48
Bethune, Jas., Halifax ...	100 00
Bowker, R. R., New-York...	11 66
Bulmer, J. T., Halifax...	100 00
Cie de publ. d'abonnem. Canadienne..	12 50
do de biograp. Canadienne..	20 00
Carswell et Cie, limitée, Toronto...	308 05
Chadenet, Chas., Paris ...	15 25
Chisholm, L. F., St-Jean, Terreneuve.	53 54
Clarke, Robt., et Cie, Cincinnati...	13 65
Coleman, A. O. F., Ottawa ...	25 00
DesBrisay, Wm. C., Ottawa...	100 00
De Cordova et Cie, Kingston, Jamaïq.	13 11
Dionne, N. E., Ottawa ...	13 00
Dixon, Geo. T., Toronto...	10 00
Drysdale, Wm., et Cie, Montréal...	50 05
Dubé, D., Ottawa...	19 00
Durie, J., et Fils, Ottawa...	531 64
Estes et Lauriat, Boston...	16 50
Filteau et frère, Québec...	75 60
Ford, Paul L., Brooklyn...	23 50
Francis, David G., New-York...	61 87
Gaulin, Chas., Paris...	1,649 78
Ginn et Cie, Boston ...	35 00
Goodwin Law Book & Pub. Co., Tor..	14 00
Imprimeur du gouvern. Australie-Sud	52 69
Granger, Frères, Montréal...	168 49
Gravelle, J. A., Ottawa...	14 00
Griffin, Martin I. J., New-York...	10 01
Guillaume, P. C., Ottawa...	10 85
Hardy et Mahoney, Philadelphie...	10 00
Hood, J., Compagnie, Montréal...	33 00
Houghton, Mifflin et Cie, Cambridge..	30 25
Johns Hopkins University press...	12 80
A reporter...	8,713 78

BIBLIOTHÈQUE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Bibliothèque—Livres et reliure —*Fin.*	$ cts.
A reporter....	8,713 78
Kains, John A., Saint-Thomas.......	15 00
Kingsford, Wm., Ottawa............	25 00
Lancefield, G. R., Ottawa..........	20 00
Levy, Geo., Kingston, île de la Jamaïq.	15 78
Little, Brown et Cie, Boston....	523 83
Littlefield, Geo. E., Boston..........	75 08
Lovell, John, et Fils, Montréal.	11 00
Lowdermilk, W. H., et Cie, Washington..	236 25
"Men of the Day" Magazine........	16 00
Might's Directory Co., Ottawa.....	23 00
Munn & Co., New-York...	13 00
Munsell, Joel, et Fils, Albany.......	11 70
Murphy, J. J., Toronto.	74 80
McAinsh, D. T., Toronto............	24 00
Neilson, H., Kingston.	23 86
Niccolls, Francis A., Boston.........	20 00
Patry, J. A., Ottawa	10 55
Départ. des imp. publiques et papet., reliure de livres p. la bibliothèque..	1,675 05
Raymond, A. O., Montréal..........	12 40
Rouleau, C. E., Québec........	15 00
Rowsell et Hutchison, Toronto.......	15 50
Sabiston, Cie de lithograph., Montréal.	16 00
Scientific Publishing Co., New-York..	17 92
Scribner, Chas., et Fils, New-York...	548 27
Sproule, R. A. L., Ottawa.	110 50
Stephenson, Thos., Ottawa...........	24 00
Stewart, J. J., Halifax.	39 30
Topley, W. J., Ottawa, photographies, 125 à $7 la douz	70 59
Cie de publication Union, Ingersoll...	10 00
Valois, J. M., Montréal........	10 00
Whiteford et Theoret, Montréal......	31 16
Williamson Book Co., Toronto.	20 47
Montants au-dessous de $10..........	530 76
	12,999 55
Impression, reliure et distribution des lois.	
Cie de mess. Canadienne, frais de mess.	15 05
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret...	27 01
Ch. de fer du Pacifique canadien.....	20 87
Cie de messageries Dominion........	26 10
Harwood, G. P., statuts 1892—	
Traduction, 8 pages à $1.25........	10 00
Arranger pour l'imprim., 95 pages..	59 37
Index, édition fr. et angl., 13 p. à $2.	26 00
Imp. de la reine, compte d'impressions	7,397 25
Papeterie du bureau de la papeterie..	
Caisses, 3, 99c. ; livre, 90c.......	1 89
Agrafes, 1 boît., 13c. ; encre, 1 pte, 50c..	0 63
Plumes, 74c. ; crayon et b. à mine, 30c.	1 04
Ficelle, 45 lbs...	14 79
	7,600 00
MOINS—Remb. sur compte des bills privés..........	77 35
	7,522 65
Impressions, papier et reliure.	
Charriage de mat. postales du bureau de distrib. au bureau de poste, 1 an au 22 déc. 1892, Mme E. Batterton.	14 50
Enumérateur automatique, 5 roues...	20 00
A reporter......	34 50

Impressions, papier et reliure —*Fin.*	$ cts.
Report........................	34 50
Enveloppes, manille, 3,000	15 75
Tabl. à mém., 1,260 paires, F. Roger..	252 00
Index p. liasses à lettre Amberg, 2....	0 80
Manille, éléphant, 98 rames à $2.80...	274 40
do demy, 20 rames à $1.20.....	24 00
Pinceaux à colle, 3, et p. de timbre...	0 89
Ready reference guides to Statutes of Canada, 301 exempl., F.X. Blatch..	240 80
Appointements*......................	6,954 00
Imp. de la reine, impressions et reliure	80,7[illegible]7 04
do papier....	30,661 82
Rapp. de la commission géologique...	1,332 44
Lithographie.	
British American Bank Note Co., chèques pour le Sénat, 2,000.....	50 00
Cie de lithographie Burland..........	
R. des aff. des sauv., 1891, ang., 2,650	268 90
do do 1891, fr., 700...	55 05
R. de la p. à ch., N.-O., 1891, ang., 2,650	309 55
do do 1891, fr., 700....	72 34
do do 1892, ang., 2,675	226 73
do do 1892, fr., 725....	60 84
R. des tr. publ., 1890-91, ang., 2,900.	833 47
Cox, George—	
R. du m. de l'intér., 1891, ang., 2,650	83 30
do do 1891, fr., 700...	14 54
R. des trav. publ., 1890-91, ang., 2,900	3 25
R. du m. de l'intér., 1892, ang., 2,675	71 64
R. des trav. publ., 1892, ang., 1,900.	81 46
Papier à lettre p. l'Orateur, 2 rames.	3 38
Enveloppes do 2,000....	5 63
Cartes do 450.....	4 13
Cartes de récept. do 1,500....	37 50
Cartes p. le dîner de l'Orateur, 250.	8 75
Dawson et Cie—	
R. des trav. publ., 1890-91, ang., 1,900	1 95
Desbarats et Cie—	
Standard Time Rep., fr., 1,125.....	11 25
Cartes, prorogation du parl., 1,650..	19 20
do ouverture do 2,750..	28 20
do gallerie de la Ch. des com. 400	12 00
Mortimer et Cie—	
Chèques, Ch. des communes, 5,000..	75 00
En-têtes, 2,000..,...........	6 00
Plans, table à dîner, Orateur, 200...	15 00
Rapp. des pêcheries, 1890, fr., 700..	156 67
do 1891, ang., 2,650	134 00
do 1891, fr., 700...	24 75
Rap. des archives, 1891, ang., 2,650.	170 00
do 1891, fr., 700....	31 24
R. des ch. de fer et can., 1891, fr., 700	146 00
do do 1891, ang., 2,925	241 50
do do 1891, fr., 725...	61 83
R. de la c. roy. af. Caron, ang., 2,850	107 13
R. du c. de l'ind. lait., 1891-2, fr., 700..	9 34
do do 1891, fr., 20,000	254 53
Rapp. fermes expér., 1891, fr., 700..	2 88
do do 1891, fr., 20,000.	287 55
do do 1892, ang., 2,925.	12 00
Rap. du m. de l'int., 1892, ang., 2,675	78 16
R. des trav. publ., 1890-91, ang., 2,900	2,119 06
Revenu casuel, crédité, 1893-94.	4 50
	126,738 64
MOINS—Remb. à compte des bills privés..........	863 00
	125,875 64

* Detaillé sous "Législation—Appointements à Ottawa."

Législation.

Elections spéciales.	Réclamé.	Payé.
Brockville, 21 déc. 1892.	$ cts.	$ cts.
O. R., D. Mansell	40 00	40 00
Secrétaire, salle et constable	9 00	9 00
Impress., Brockville *Times*	18 00	8 00
Papeterie et télégrammes	2 72	2 72
Frais de route	29 00	27 75
	98 72	87 47
Hastings-Nord, 30 déc. 1892.		
O. R., Jas. White, 40 b. v.	80 00	80 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impress., Madoc "Review"	46 50	40 75
Papeterie et frais de port	17 00	15 65
Télégrammes, charr., messag.	3 00	3 00
Emmagas. des boîtes, 2 ans	4 00	4 00
Frais de route	226 58	213 55
40 S.-O.-R. et greffiers	280 00	280 00
35 bur. de vot. et 30 constables	165 75	164 75
7 écrans (1 payé)	14 00	1 00
Honoraires de témoin	1 00	....
	849 83	814 70
Middlesex-Sud, 22 mars 1893.		
O. R., J. S. Dewar	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impress., London P. & L. Co.	30 55	30 35
Annonces, London "Free Press"	6 00	6 00
Fr. de port, papeterie, charr.	9 20	9 20
Frais de route	114 49	114 49
26 S.-O. R. et greffiers	182 00	182 00
26 bur. de vot. et 20 constables	118 00	118 00
2 écrans	1 50	1 50
	530 74	530 54
York-O., 21 déc. 1892.		
O. R., D. Mackenzie	40 00	40 00
Secrétaire et salle	8 00	8 00
Impress., Weston "Herald"	25 00	20 00
Papeterie, téléphones et télégrammes	1 50	1 50
Frais de route	76 00	73 88
	150 50	143 38
Chicoutimi et Saguenay, 16 août 1892.		
O.R., F. X. Gosselin, 52 b. v.	304 00	104 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impress., Chicoutimi, "Progrès"	107 00	107 00
Papeterie, frais de port, télégr.	56 86	54 55
Charr., $2 ; rep. boîte, 20c.	2 20	2 20
16 écrans	16 00	16 00
Frais de route	372 86	338 13
44 S.-O. R. et greffiers	308 00	308 00
44 bur. de vot., 37 constables	221 50	199 50
Meubles, écrans, nettoyage	10 00	....
Bulletins écrits	3 00	3 00
Erreurs dans l'addition	0 70	....
	1,411 12	1,141 38

Elections spéciales.	Réclamé.	Payé.
Hochelaga, 21 oct. 1892.	$ cts.	$ cts.
O. R., L. N. Dumouchel	40 00	40 00
Secrétaire et salle	29 00	8 00
Impressions, "Minerve"	75 00	60 00
Fr. de port, télégr., papeterie	18 80	18 80
Voyage	308 50	118 00
	471 30	244 80
L'Islet, déc. 1892.		
O. R., A. G. Verreault	60 00	60 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impress., Québec, "Courrier"	33 00	27 75
Bulletins reliés	2 00	2 00
Papeterie, télégr., charriage	19 59	19 59
2 boîtes aux bullet., 4 serrures	7 00	7 00
O. R., au décompte	6 00	6 00
Greffier do	2 00	2 00
Emmagasin. de boîtes, 2 ans	4 00	4 00
Frais de route	295 46	244 36
20 S.-O. R. et greffiers	140 00	140 00
20 bur. de vot., 19 constables	99 00	94 00
	680 05	618 70
Montréal-C., 21 déc. 1892.		
O. R., J. P. Clarke	40 00	40 00
Secrétaire, salle et constable	31 00	9 00
Impress., "True Witness"	75 00	50 00
Annonces, "Star"	12 25	12 25
Fr. de port, message, papet.	10 00	1 00
Traduire la proclamation	10 00	8 40
Voyage	70 00	32 50
	248 25	153 15
Pontiac, 28 juin 1892.		
O. R., W. Rimer	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impr. et annonc., "Equity"	51 70	42 65
Papeterie et télégrammes	8 87	8 87
Emmagasin. de boîtes, 1 an	2 00	2 00
Frais de route	459 86	409 85
32 S.-O. R. et greffiers	224 00	224 00
27 bur. de vot., 24 constables	130 00	130 00
Erreur dans l'addition	1 00	....
	946 43	886 37
Sherbrooke, 21 déc. 1892.		
O. R., E. P. Felton	40 00	40 00
Secrétaire et constable	5 00	5 00
Salle pour la nomination	14 60	4 00
Impressions, "Gazette"	15 00	15 00
Frais de route	28 35	25 25
	102 95	89 25
Soulanges, 13 déc. 1892.		
O. R., Roger Duckett	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impressions, "Minerve"	41 92	32 75
Papeterie, frais de p., télégr.	20 99	20 99
3 écrans	2 25	2 25
A reporter	134 16	124 99

LÉGISLATION.

Elections spéciales.	Réclamé.	Payé.
Soulanges—Suite.	$ cts.	$ cts.
A reporter..........	134 16	124 99
Emmag. de boîtes aux bullet.	2 00	1 50
Réparer les boîtes et charr..	5 00	5 00
Arranger les bulletins, 15 b.v.	1 50	1 50
Frais de route..	99 50	90 00
15 S.-O. R. et greffiers......	105 00	105 00
15 bur. de vot., 14 constables.	74 00	74 00
	421 16	401 99
Terrebonne, 10 janv. 1893.		
O. R., L. de G. Lachaine..	40 00	40 00
Secrétaire.....	4 00	4 00
Impress., St-Jérôme "Nord"	20 00	9 00
Emmag. de boîtes aux bullet.	2 00	2 00
Frais de route....	20 63	20 63
	86 63	75 63
Vaudreuil, 12 avril 1893.		
O. R., F. de S. Bastien.....	60 00	60 00
Secrétaire....	8 00	8 00
Impressions, Cie lithograph. de Gebhardt Berthiaume.	47 00	25 25
Papeterie et frais de port...	11 71	11 71
Frais de route	112 10	103 73
22 S.-O. R. et greffiers......	154 00	154 00
22 bur. de vot., 23 constables	111 00	110 00
Ecran.........	3 00	....
	506 81	472 69
Kent, N.-B., 6 déc. 1892.		
O. R., C. C. Carlyle........	60 00	60 00
Secrétaire..................	8 00	8 00
Impress., Richibouctou "Review"	37 20	31 70
Papeterie, frais de p., télégr.	45 28	45 28
20 écrans............	14 00	14 00
Réparer les boîtes aux bullet.	1 00	1 00
Loyer de bureau	15 00	....
Frais de route.....	405 39	359 81
27 S. O.-R. et greffiers.......	189 00	189 00
27 bur. de vot., 25 constables.	137 00	133 00
	911 87	841 79
Ville et comté de Saint-Jean, 22 nov. 1892.		
O. R., shérif Harding, 60 bureaux de votation.. . .	120 00	120 00
Secrétaire et constable	10 00	10 00
Impressions, G. W. Day....	64 50	64 50
Papeterie, frais de p., charr.	17 20	17 20
Emballage des rapports.....	2 00	....
Frais de route..............	102 11	102 11
A reporter	315 81	313 81

Elections spéciales.	Réclamé.	Payé.
Saint-Jean—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report..........	315 81	313 81
60 S.-O. R. et greffiers ...	420 00	420 00
60 bur. de vot., 32 constables.	469 00	469 00
1 écran.....	3 00	....
	1,207 81	1,202 81
Vancouver, 2 mai 1893.		
O. R., Marshal Bray.......	50 00	50 00
Secrétaire.....	8 00	8 00
Impress., Nanaïmo "Free Press"..................	19 00	10 00
Papeterie et frais de port....	3 00	3 00
Frais de route.............	73 20	73 20
	153 20	144 20
Marquette, 15 juil. 1892.		
O. R., W. P. Smith........	40 00	40 00
Secrétaire, constable et salle.	9 00	9 00
Impress., Winnipeg "Free Press".	35 00	35 00
Impress., Portage "Review"	15 50	6 00
Papeterie, fr. de port, télégr.	73 59	66 59
21 boîtes aux bulletins, serrures et poignées........	45 95	45 95
Traduire la proclamation...	5 00	5 00
Frais de route........	447 15	387 15
	671 19	594 69
Selkirk, 3 nov. 1892.		
O. R., R. Rogers.	60 00	40 00
Secrétaire.........	8 00	4 00
Impress., Winnipeg "Free Press"..................	37 50	37 50
Papeterie, fr. de port, télégr.	10 75	10 75
21 boîtes aux bull. et 23 serr.	43 65	....
Emmag. de b. aux bull., 6 a.	60 00	12 00
Frais de route.............	593 10	423 60
	813 00	527 85
Assiniboïa-Est, 21 nov. 1892.		
O. R., shérif Murphy...	120 00	80 00
Secrétaire........	8 00	8 00
Autres services de commis..	20 00	
Salle pour la nomination....	4 00	4 00
Impressions—		
Qu'Appelle "Progress"...	16 00	14 38
Moosomin "Courrier"...	37 00	33 25
do "Journal"....	8 00	7 38
do "Spectator"..	4 75	3 75
Frais de port et télégram.	19 80	16 07
Nommer des énumérateurs, honoraires de juge de paix.	6 00	6 00
Frais de route....	803 70	350 00
42 énumérateurs..........	1,785 16	1,350 43
	2,832 41	1,873 26

LÉGISLATION.

Elections spéciales, 1892-93.	Réclamé.	Payé.
Sommaire.	$ cts.	$ cts.
Brockville	98 72	87 47
Hastings-Nord	849 83	814 70
Middlesex-Sud	530 74	530 54
York-Ouest	150 50	143 38
Chicoutimi et Saguenay	1,411 12	1,141 38
Hochelaga	471 30	244 80
L'Islet	680 05	618 70
Montréal-Centre	248 25	153 15
Pontiac	946 43	886 37
Sherbrooke	102 95	89 25
Soulanges	421 16	401 99
Terrebonne	86 63	75 63
Vaudreuil	506 81	472 69
Kent, N.-B.	911 87	841 79
Saint-Jean, cité et comté	1,207 81	1,202 81
Vancouver	153 20	144 20
Marquette	671 19	594 69
Selkirk	813 00	527 85
Assiniboïa-Est	2,832 41	1,873 26
	13,093 97	10,844 65
MOINS—Deux dépôts confisqués, Chicoutimi et Saguenay, et Hochelaga	....	400 00
		10,444 65

Paiements de comptes d'élections antérieurement détaillés.

Algoma, 1891, frais de voyage	26 00
Perth, N., mai 1892, bureau de votation.	4 00
Welland, avril 1892—	
3 écrans, $4 ; frais de route, $3.13	7 13
York-E., mai 1892—	
Impressions, *Mail*	2 00
Frais de route	32 62
7 bureaux de votation	49 00
Brome, mars 1892—	
Impressions, *Gazette*	6 25
Frais de voyage de l'O. R.	10 00
Chicoutimi et Saguenay, 1891, bureau de votation nº 9—	
1 sous-officier reviseur et greffier	7 00
1 bureau de votation et 1 constable	5 00
Frais de route	0 20
Richmond et Wolfe, 1891, fr. de voyage.	59 69
Saint-Jean, emmag. de boîtes de scrutin, 5 ans en mars 1892	10 00
Deux-Montagnes, fév. 1892, b. de vot. nº 9	
Sous-officier rapporteur et greffier	7 00
Bureau de votation et constable	5 00
Inverness, 1891—	
Fr. de port, messagerie et télégrammes	17 44
Impressions, Hawksbury *Bulletin*	3 25
do New-Glasgow *Enterprise*	8 35
Richmond, janv. 1892, frais de route	24 25
Winnipeg, 1891, 5 constables.	7 50
Alberta, 1891—	
O. R., A. Lucas, services personnels et dépenses	300 00
Commis	25 00
Impressions et ann., Calgary *Herald*	267 80
A reporter	11,329 04

Paiements de comptes détaillés antérieurement—*Fin.*	$ cts.
Report	11,329 04
Alberta—*Fin.*	
Impr. et ann. Calgary *Tribune*	26 45
Frais de voyages	142 01
Enumérateurs	942 30
Sous-officiers rapporteurs	129 20
Lucas *vs* la Reine—	
Services prof., O'Connor et Hogg.	135 67
do J. R. Costigan	135 36
Frais taxés du demandeur	561 10
Saskatchewan, 1891—	
Services prof., Brewster et McKay.	10 00
Enumérateur, C. Adams	50 00
Sous-officiers rap., W. H. Meyers	100 00
	13,561 13
MOINS—Payé en 1893-94	20 00
Total, élections 1892-93	13,541 13

Procès électoraux.

Hastings-Est, nov. 1892—	
Juge H. MacMahon	100 00
do J. E. Rose	100 00
Shérif Wm. Hope	15 70
Régistrateur C. S. Grant	11 00
Huron-Ouest, déc. 1892—	
Juge W. G. Falconbridge	100 00
do Wm. P. R. Street	100 00
Shérif R. Gibbons	14 60
Régistrateur J. D. Falconbridge	13 75
Lennox, nov. 1892—	
Juge H. MacMahon	100 00
do J. E. Rose	100 00
Shérif O. T. Pruyn	23 30
Régistrateur C. S. Grant	15 40
Monck, 12 nov. 1892—	
Juge W. G. Falconbridge	100 00
do Wm. P. R. Street	100 00
Shérif R. H. Davis	23 60
Régistrateur O. R. Macklem	22 80
Northumberland-Ouest, déc. 1891—	
Régistrateur H. H. Robertson	11 10
Perth-Nord, oct. 1892—	
Shérif John Hossie	16 40
Régistrateur O. R. Macklem	11 45
Perth-Sud, sept. 1892—	
Juge R. M. Meredith	100 00
Shérif John Hossie	11 60
Simcoe-Est, déc. 1892—	
Juge J. A. Boyd	100 00
do R. M. Meredith	100 00
Shérif O. J. Phelps	26 00
Régistrateur G. A. Boomer	13 85
Welland, oct. 1892—	
Juge W. G. Falconbridge	100 00
do Wm. P. R. Street	100 00
Shérif Jno. Smith	18 80
Régistrateur H. J. Wickham	13 10
York-Est, nov., 1892—	
Juge J. A. Boyd	100 00
do R. M. Meredith	100 00
Shérif J. H. Widdifield	27 10
Régistrateur G. A. Boomer	8 60
A reporter	1,798 15

LÉGISLATION.

Procès électoraux—*Fin.*	$ cts.
Report	1,798 15
Beauce, août 1891, jusq. nov. 1892—	
Shérif G. O. Taschereau	88 18
Registrateur Z. Vezina	65 30
Chicoutimi et Saguenay, 1892—	
Juge H. E. Cimon	120 00
Shérif O. Bossé	29 25
Registrateur F. X. Gosselin	30 00
Kamouraska, nov. 1878, janv. 1879—	
Registrateur J. G. Pelletier	48 00
Laprairie, déc. 1891, fév. 1892—	
Registrateur L. H. Collard	24 00
L'Assomption, fév. 1892—	
Sherif A. M. Rivard	18 60
Montcalm, janv. 1892—	
Shérif A. M. Rivard	16 42
Régistrateurs Desrochers et Désilets	20 00
Pontiac, janv. 1893—	
Sherif Coutlée	16 30
Soulanges, déc. 1891—	
Sherif J. A. Franchère	18 30
Soulanges, nov. 1892—	
Juge Chas. Gill	18 00
Shérif J. A. Franchère	26 50
Régistrateur L. H. Collard	9 60
Témiscouata, août à nov. 1891—	
Registrateur J. G. Pelletier	90 00
Vaudreuil, déc. 1891—	
Juge M. Doherty	6 00
Shérif J. A. Franchère	17 40
Vaudreuil, oct. 1892—	
Juge M. Doherty	6 00
Shérif J. A. Franchère	26 00
Régistrateur L. H. Collard	8 85
Annapolis, déc. 1891—	
Shérif J. A. Morse	11 00
Régistrateur R. J. Uniacke	6 00
Charlotte, janv. et juillet 1892—	
Régistrateur F. H. Grimmer	3 60
Gloucester, déc. 1891 et fév. 1892—	
Rapporteur F. R. Risteen	19 40
A reporter	2,540 85

Report	2,540 85
King, N.-B., août 1892—	
Shérif S. N. Freeze	8 50
Régistrateur R. Morrison	0 49
	2,549 84
Dét. dans le rap. de 1891-2 (page B--111)	2,248 25
Total, procès électoraux, 1892-3	4,798 09
Acte du cens électoral.	
Revision de 1891.	
Perth-Sud, E. S. Smith—	
Copie suppl. de la liste des élec'eurs	15 00
Northumberland, N.-B., juge Wilkinson—Affich. de listes (crédit)	76 50
Ristigouche, juge Wilkinson—	
Affich. de listes (crédit)	47 55
Marquette, juge Ryan—fr. de voyage	32 75
Dépenses par le département des impressions et de la papeterie.	
Appointements à Ottawa...(partie A)	2,333 19
Miller et Richard—	
257¾ lbs mignonne à 47½c	122 44
100 galées quarto à $1.42½	142 50
4 boîtes à emballage	2 00
Toronto Type Foundry Co.—	
72 B. B. galées à $1.35	97 20
2 boîtes à emballage	0 70
Dominion Type-Founding Co.—	
776 lbs mignonne, n° 3, à 42½c	329 72
8 boîtes à emballage	3 05
Morel et Gagnon—Armoire en 2 parties	45 00
Télégrammes, 25c. ; messagerie, $11.60	11 85
Bur. de la pap. du gouv., papeterie	19 78
Compte de l'imp. de la reine —	
Impr., reliure et papier	14,911 73
	18,190 96
MOINS—Produits de la vente de listes	685 34
Total, acte du cens électoral, 1892-3	17,505 62

Législation.	Fonds consolidé, 1892-93.	Crédit, 1892-93.	Crédit, 1893-94.	Fonds consolidé, 1893-94.
SOMMAIRE.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sénat—				
Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	109,966 67			
Appointements et dépenses imprévues		56,741 16		
Communes—				
Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	294,124 15		3,000 00	
Appointements et dépenses imprévues		196,384 67		
Bibliothèque—				
Appointements		16,762 50		
Dépenses imprévues		3,010 00		
Livres et reliure		12,999 55		
Impres., reliure et distribution des lois		7,522 65		
Impr., papier et reliure		125,875 64		
Elections	13,541 13			20 00
Procès électoraux	4,798 09			
Acte du cens électoral		17,505 62		
Total	430,430 04	436,801 79	3,000 00	20 00

Salaire non conforme au budget.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er février 1893.

MONSIEUR,—Je vois que le budget du Sénat pour l'exercice 1892–93 pourvoit au paiement de six messagers permanents, à $600 chacun.

Auriez-vous l'obligeance de me dire en vertu de quelle autorité Mr W. L. Lambkin, un de ces six messagers permanents, est payé sur le pied de $650 par an depuis le 1er juillet 1892 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

SÉNAT, 2 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier, demandant pourquoi Mr W. L. Lambkin, messager permanent, est payé sur le pied de $650 par an depuis le 1er juillet 1892. Le salaire de M. Lambkin a été augmenté de $50 par ordre du Sénat, sur la recommandation de la commission des comptes casuels, bien près de la fin de la dernière session. Veuillez consulter les Journaux du Sénat, 1892, page 210, (second rapport de la commission, paragraphe 5). Je puis ajouter que, dans mes estimations pour l'exercice 1893–94, j'ai inclus l'augmentation susdite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

Paie pour comptes rendus plus élevée que celle fixée par arrêté du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—Auriez-vous l'obligeance de marquer sur le compte de sténographie ci-inclus de Holland Frères, les dates où la preuve a été entendue dans ces diverses causes de divorces.

Quant au prix de 30 centins la page, et au prix additionnel de 5 centins la page pour une copie, permettez-moi d'appeler votre attention sur l'arrêté ministériel du 3 juillet 1890, qui porte qu'il sera payé aux sténographes non officiels pour comptes rendus pendant que siège le parlement, 25 centins par page de 100 mots, le sténographe devant, pour cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et des témoignages dans chaque cas. Je crois que le tarif devrait être celui fixé par cet arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

SÉNAT, 21 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant.

Les dates auxquelles a été entendue la preuve dans les différentes causes de divorce sont marquées sur le compte de MM. Holland Frères, et on trouvera qu'elles correspondent aux dates auxquelles ils portent en compte leurs services à la commission du divorce.

Quant aux prix qu'on leur a payés, je puis dire, comme je l'ai déjà fait dans ma lettre à vous adressée le 5 août 1889, que ces prix sont les mêmes que ceux payés par le Sénat et la Chambre des communes depuis 1874.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

Prix payé pour numéros du "Citizen" plus élevé que celui annoncé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur le compte ci-inclus du *Citizen* d'Ottawa pour "36 numéros quotidiens supplémentaires pendant la session de 1893 : $72."

Comme le *Citizen* a annoncé qu'il serait envoyé à n'importe quelle adresse pendant la session pour un dollar, annonce que je vous transmets, auriez-vous l'obligeance de voir à ce que ce journal rembourse le paiement en plus de $36 ?

Je vous ferai aussi observer que le Sénat a payé $12 pour deux numéros du *Citizen* pour l'année expirée le 31 décembre 1893, quoique l'abonnement ordinaire à cette feuille ne soit que de $5.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

SÉNAT, 7 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 18 mai dernier, je suis en mesure de dire que j'ai l'autorisation par écrit du propriétaire de retenir la somme de $36 et de la déduire du montant qui sera dû au *Citizen* d'Ottawa pour numéros supplémentaires à fournir durant la session de 1894.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 du courant, permettez-moi de vous faire remarquer que si le remboursement doit se faire au moyen d'une déduction sur le prochain compte du *Citizen*, il faudra que la correspondance échangée avec nous sur le paiement en plus soit publiée dans mon rapport, mais si le montant est remboursé à présent, cette correspondance ne paraîtra point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

Déclarations des sénateurs demandées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 31 octobre 1892, dans laquelle vous dites que les déclarations des sénateurs ne peuvent être envoyées à ce bureau, puisque ce serait contraire à la teneur de l'article en vertu duquel sont faites ces déclarations, permettez que j'appelle votre attention sur l'article 44 de l'Acte d'audition tel qu'il est modifié par la 51e Victoria, chapitre 7, lequel prescrit à l'auditeur général de voir si toutes les dépenses relevant des différents crédits sont appuyées sur les pièces justificatives qu'exige cet acte et sur des preuves de paiement. La déclaration du sénateur est la pièce sous l'autorité de laquelle lui sont payés son indemnité et ses frais de voyage.

Le fait que les déclarations des membres de la Chambre des communes sont envoyées au bureau de l'auditeur démontre qu'on n'interprète pas l'article à l'effet que les déclarations dont il s'agit seront conservées par le greffier du Sénat et par le comptable de la Chambre des communes comme voulant dire que ce bureau ne verra même pas ces déclarations. Pour accommoder le comptable de la Chambre des communes, toujours ce bureau a examiné les déclarations en question et les lui a renvoyées le plus promptement possible.

Relativement aux deniers publics qu'ils reçoivent pour leur bénéfice personnel, les sénateurs n'ont pas de privilège que n'ont point les autres. C'est dans l'intérêt de chacun que toutes preuves qu'il a droit de recevoir des deniers publics qu'on lui a payés soient exhibées à quiconque désire voir ces preuves.

Je dois en conséquence demander qu'on transmette à ce bureau les déclarations des sénateurs pour la session de 1893, afin qu'on les examine attentivement comme étant les pièces à l'appui de celles de vos dépenses qui relèvent du crédit affecté par le parlement pour l'indemnité et les frais de voyage des membres du Sénat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

SÉNAT, 27 mai 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 23 du courant en réponse à la mienne du 31 octobre 1892.

Je puis dire que quand je vous écrivis cette lettre, je connaissais le chapitre 7 de la 51e Victoria modifiant l'article 44 de l'Acte d'audition, que vous citez maintenant au soutien de votre nouvelle demande à l'effet que les déclarations des sénateurs vous soient envoyées.

Quoique partageant votre désir que chaque article de dépense soit attentivement examiné et audité, je regarde comme un devoir impératif de suivre la teneur de la loi sans égard à aucune autre considération. C'est pourquoi je me vois de nouveau obligé de refuser d'acquiescer à votre demande, " parce qu'elle est contraire à la teneur de l'article sous l'autorité duquel sont faites ces déclarations."

Nul doute que les sénateurs, comme vous dites, n'ont, par rapport aux deniers publics qu'ils reçoivent pour leur propre bénéfice, aucun privilège que n'ont pas les autres, et je suis certain de n'avoir pas écrit un mot comportant le contraire de cette assertion.

Je soumettrai, cependant, à la prochaine session du parlement, ce qui fait le sujet de cet échange de correspondance à Son Honneur le président, afin d'avoir ses instructions à cet égard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 27 du courant, dans laquelle vous dites que vous soumettrez au président du Sénat ma demande à l'effet que les déclarations des sénateurs soient envoyées à ce bureau pour qu'il les examine, je vous déférerai à la page 97 des Journaux du Sénat pour l'année 1880, où se lit la résolution suivante :— " Que les comptes de dépenses pour traitement et frais casuels du Sénat et pour l'indemnité de ses membres soient audités par l'auditeur général de la même manière que le seront dorénavant ceux de la Chambre des communes."

Or, comme les déclarations des membres de la Chambre des communes sont envoyées pour être auditées à ce bureau, il semble, d'après la résolution ci-dessus, que les sénateurs ont déjà exprimé leur désir qu'il en soit fait de même de leurs déclarations.

Je ne me suis pas rappelé ce passage des Journaux du Sénat quand nous avons discuté ensemble verbalement cette question.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier du Sénat.

SÉNAT, 13 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 du courant, je puis dire que je suis convaincu que, d'après la résolution adoptée par le Sénat, le 15 mars 1880, laquelle avait

aussi échappé à mon attention, qu'il ne m'est pas nécessaire de déférer à Son Honneur le président votre demande à l'effet que les déclarations des sénateurs soient envoyées à votre bureau pour qu'il les examine, puisque vous m'informez que telle est la pratique suivie à la Chambre des communes. Me sentant justifiable, d'après la teneur de la susdite résolution, d'acquiescer à votre demande, je vous transmets, ci-jointes, les déclarations des sénateurs pour la session de 1893, en vous priant de me les renvoyer le plus tôt possible. Je suis heureux que cette question débattue entre nous soit maintenant réglée.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

L'auditeur général.

Employés supplémentaires payés au milieu du mois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1893.

MONSIEUR,—Je vois que E. Gratton et J. Rivet, deux messagers temporaires, payés à même votre crédit pour impressions du parlement, sur le pied de $2 et $1.50 respectivement par jour, reçoivent leur paie au milieu du mois pour le service du mois entier.

Comme ce sont des employés temporaires, ils ne devraient recevoir tout leur salaire pour le service du mois qu'à la fin du mois.

Je vous demanderai aussi de vouloir bien m'envoyer un certificat attestant que le temps porté en compte depuis le 1er juillet 1892 jusqu'au 28 février 1893, est exact, car les bordereaux de paie ne contiennent pas de certificat à cet effet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

On a envoyé le certificat et changé la date du paiement.—J. L. McD.

Paie pour comptes rendus plus élevée que celle fixée par arrêté du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 avril 1893.

MONSIEUR,—Auriez-vous l'obligeance de marquer sur les comptes ci-inclus de F. Cook et T. C. L. Ketchum pour avoir sténographié et transcrit les témoignages donnés devant la commission d'agriculture et de colonisation, les dates auxquelles ils ont ainsi donné leurs services et pour lesquels on leur paie un honoraire de $5.

Quant à votre lettre du 25 avril dernier, dans laquelle vous me renvoyez aux Journaux de la Chambre des communes, année 1874, pages 201 et 205, où le prix pour comptes rendus et transcription est fixé à 30 centins la page, j'observerai que, comme l'arrêté ministériel du 3 juillet 1890 traite du sujet en litige, savoir : les comptes rendus faits pendant la session du parlement par des sténographes non officiels, le tarif doit être celui fixé par l'arrêté du conseil, soit : 25 centins la page.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, 8 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 du mois dernier, demandant les dates auxquelles MM. F. Cook et T. C. L. Ketchum ont servi de sténographes à la commission d'agriculture et de colonisation, je n'ai qu'à vous déférer aux comptes mêmes pour les renseignements que vous désirez.

Quant au second paragraphe de votre lettre relativement au tarif pour sténographier et transcrire les procédures et les témoignages devant les commissions de la

Chambre des communes, je dois vous faire observer que des arrêtés du conseil ne sauraient prévaloir sur des règlements faits par la Chambre des communes. La Chambre n'est régie que par les statuts qui lui sont applicables et par ses propres règlements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. BOURINOT.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 1er septembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet encore des comptes de MM. Fred. Cook et T. C. L. Ketchum pour compte rendu et transcription des témoignages entendus devant la commission parlementaire d'agriculture et de colonisation, permettez-moi de vous indiquer les montants qu'auraient reçus ces messieurs s'ils avaient été payés d'après le tarif fixé par l'arrêté du conseil et non d'après celui spécifié dans les Journaux de la Chambre, année 1874, pages 201 et 205.

Comme M. Cook, pour chaque jour de service, a fait de l'ouvrage qui lui donnait droit à plus de $5 par jour, tout son travail lui serait payé sur le pied de 25 centins par page de 100 mots. Comme il a fait 944 pages, il recevrait ainsi $236, soit : $87.20 de moins que ce qu'il a reçu quand on l'a payé sur le pied de 30 centins par page de 100 mots, en sus d'un honoraire de $5 pour chaque jour de service.

Comme M. Ketchum, durant son jour de service, n'a pas fait d'ouvrage qui lui donnât droit à $5, il recevrait $5, soit : $2.70 de moins que ce qu'il a reçu quand on l'a payé sur le pied de 30 centins la page pour 9 pages, en sus de $5 d'honoraire pour sa journée de service.

Il me semble que, comme le gouvernement fait faire aujourd'hui de cette sorte d'ouvrage à un bien moindre prix que celui arrêté par les Journaux de la Chambre, année 1874, on devrait appeler l'attention des Communes sur cette question pour faire reviser le tarif dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier de la Chambre des communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paie à un traducteur français de session absent d'Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 20 juin 1893.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur les six chèques datés respectivement des 9 février, 23 février, 9 mars, 23 mars, 1er avril et 1er avril, émis en paiement des services de Mr E. Gélinas : 81 jours à $4 par jour, comme traducteur français durant la dernière session du parlement.

Comme ces chèques ont été payés à Montréal les 11 février, 24 février, 10 mars, 24 mars, 6 avril et 6 avril respectivement, un jour ou à peu près en chaque cas après la date de leur émission du bureau du comptable. Il paraîtrait que M. Gélinas n'était pas à Ottawa, mais à Montréal, pendant la session. Auriez-vous l'obligeance de m'informer si tel est le fait, et de m'expliquer pourquoi vous considérez qu'il doive recevoir toute sa paie pour les 66 jours de la session, ainsi que pour les 15 jours additionnels alloués par la commission du service intérieur de la Chambre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier de la Chambre des communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paie à Mr P. Chapleau, traducteur français de session.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1893.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur le certificat ci-joint de Mr J. A. Genand :

" Je certifie par les présentes que Mr Pierre Chapleau, pour les travaux de traduction qu'il m'a remis, a droit au plein montant de ses appointements pour la dernière

session"; certificat qui a permis à M. Chapleau de recevoir ses appointements comme traducteur français pour 81 jours à raison de $4 par jour, au moyen d'un chèque de $324 à lui envoyé par lettre recommandée.

Comme il appert par là que M. Chapleau n'était point à Ottawa pendant la session, mais qu'il a fait son travail de traduction ailleurs, j'aimerais à savoir ce qu'il en est.

Si M. Chapleau a remis tout son ouvrage à M. Genand à la fin de la session, veuillez m'en donner le détail ; mais s'il a remis son ouvrage à des intervalles réguliers dans le cours de la session, je demanderai pourquoi on ne l'a pas payé comme les autres traducteurs français toutes les deux semaines, mais dans ce cas encore, je désirerais avoir des détails sur l'ouvrage qu'il a fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—La pièce occupée par les traducteurs français de session ayant été affectée à l'usage des députés, il est permis aux employés en question de faire leur ouvrage chez eux, et pour que le gouvernement reçoive pleine valeur en retour de ce qu'il leur paie, chaque traducteur est tenu de donner quatre (4) pages de traduction pour chaque jour ouvrier.

M. Chapleau a été à Ottawa durant toute la session, et a remis en différents temps son ouvrage, une fois terminé, à M. Genand, mais il avait exprimé le désir de laisser sa paie aux mains du comptable jusqu'à ce qu'il pût la retirer en entier, et c'est ce qui explique pourquoi il l'a reçue par un seul chèque.

Quant à M. Gélinas, il est probable que, comme son domicile est à Montréal, il a envoyé ses chèques à sa famille ou à d'autres personnes comme étant le mode le plus commode de transmission.

La commission a donné ordre que tous les commis et traducteurs de session touchassent 15 jours de paie additionnelle à cause de la brièveté exceptionnelle de la session ; partant, le comptable n'était pas autorisé à faire d'exception.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. GEO. BOURINOT.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juin 1893.

MONSIEUR,—Auriez-vous l'obligeance de me dire si je dois conclure de votre lettre d'hier que M. Gélinas était à Ottawa pendant la session, puisque vous n'y dites pas formellement s'il y était ou non.

Comme il n'a signé lui-même aucun des bordereaux de paie, mais que chacun d'eux est signé pour lui par J. A. Genand, un des employés de la Chambre des communes : "E. Gélinas, par J. A. G.," et comme tous les chèques ont été payés à Montréal, il résulte des pièces justificatives et des chèques qu'il n'était pas à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

Paiements supplémentaires à M. Hartney, M. Mailloux et M. Fournier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1893.

MONSIEUR,—Auriez-vous l'obligeance de m'expliquer pourquoi vous considérez comme légitimement portés au compte des "Dépenses imprévues" le paiement de $200 à M. E. P. Hartney, commis permanent de la Chambre des communes, pour ses services supplémentaires dans l'investigation des comptes des ci-devant comptable et sous-comp-

table, ainsi que les paiements de $50 chaque à MM. P. C. Fournier et J. D. Mailloux, commis de session, pour de la clavigraphie spéciale pendant la dernière session du parlement.

Vu les articles 13 et 14 du chapitre 13 des Statuts Revisés, qui décrètent que toutes sommes votées par le parlement pour la Chambre des communes seront payées dans l'occasion en conformité des ordres de la commission du service intérieur, et la teneur de ce crédit dans le budget de 1892-93 : " Dépenses imprévues par ordre de la commission," je crois qu'il est nécessaire d'obtenir, pour ces paiements, l'autorisation de la commission du service intérieur, si l'on n'a point déjà obtenu cette autorisation.

J'aimerais aussi à avoir des détails sur la clavigraphie faite par les deux commis de session et pour laquelle ils ont reçu chacun $50.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande si le paiement de $200 à Mr E. P. Hartney à même le crédit pour " Dépenses imprévues " est légitimement porté au compte de ce crédit, j'ai à dire que je considère de la sorte le paiement en question parce qu'il était " imprévu," et que, pour cette raison, l'honorable Orateur de la Chambre, en sa qualité de président de la commission du service intérieur, a donné ordre de faire ce paiement.

MM. P. C. Fournier et D. J. Mailloux, commis de session, ont fourni leurs propres clavigraphes et ont travaillé chaque jour comme clavigraphes de 10 heures du matin à 10 heures du soir, et souvent plus tard quand c'était nécessaire. Par la somme considérable d'ouvrage qu'ont fait ces messieurs, ils ont plus que gagné les $50 allouées à chacun d'eux, et qu'on leur a payées conformément à la pratique suivie depuis plusieurs années.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. GEO. BOURINOT.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'hier, dans laquelle vous dites que le paiement supplémentaire de $200 à Mr E. P. Hartney a été légitimement porté au compte du crédit pour " Dépenses imprévues " parce que ce paiement était " imprévu," permettez-moi d'observer que je ne puis tout à fait partager votre manière de voir à ce sujet.

La Chambre des communes paie à M. Hartney un traitement annuel pour ses services quels qu'ils soient, et peut employer ces services de la manière qu'il lui plaît. Dans le cas dont il s'agit, on l'a simplement enlevé à ses fonctions ordinaires pendant à peu près six semaines pour lui faire examiner les comptes du bureau de la comptabilité, conjointement avec un commis du bureau de l'auditeur qui n'a reçu aucun supplément d'appointements pour ce travail. Il semble n'y avoir pas de raison pour considérer son travail comme " imprévu," puisque la Chambre des communes avait parfaitement le droit d'employer ses services pour tout ouvrage qu'elle voulût lui faire faire.

Comme l'acte prescrit que tous les paiements seront faits sous l'autorité de la commission du service intérieur, je ne crois pas que l'Orateur lui-même, en qualité de président de cette commission, ait le pouvoir de faire ces paiements de $200 à M. Hartney et de $50 chaque à M. Mailloux et à M. Fournier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, 8 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 juin, au sujet du paiement à M. Hartney pour services supplémentaires, je ne puis, naturellement, aller au delà des faits que j'ai déjà exposés, lesquels sont que ce paiement s'est effectué sur l'ordre de l'honorable Orateur de la Chambre sous sa responsabilité comme président de la commission du service intérieur, conformément à la pratique suivie depuis des années en pareils cas, et qu'il s'est fait à même le crédit affecté aux dépenses imprévues, crédit dont il a le contrôle. Je peux simplement ajouter l'expression de mon opinion sur ce sujet en disant que je ne pense pas que M. Hartney ait été suffisamment rémunéré pour les importants services qu'il a rendus dans un temps où l'accomplissement ordinaire des devoirs qui lui incombent, lui donnait assez à faire, en risquant sa santé qui, alors, était loin d'être robuste.

Quant au cas de MM. Mailloux et Fournier, je ne puis que répéter que ces paiements supplémentaires ont été faits comme dans les autres années en pareilles circonstances. Par suite d'une erreur du nouveau comptable, le montant a été porté au compte des "dépenses imprévues"—chose que je n'ai apprise que tout récemment—au lieu d'en débiter le crédit affecté aux commis de session, comme dans les autres années. En consultant la page 30 du budget (Détails), vous verrez que les commis surnuméraires de session sont portés à $3 et $4—ce dernier prix étant payé pour services spéciaux tels que ceux de clavigraphie, d'employé au bureau de poste, etc., et, de fait, ces deux messieurs peuvent avoir demandé en toute justice un dollar additionnel par jour pour toute la durée de la session. A présent, à chaque session, le nombre de clavigraphes dans ce département est insuffisant pour répondre aux demandes, et je crois savoir que M. Tabor, M. Mailloux et M. Fournier consacrent à cette besogne plus de leur temps qu'on peut légitimement en exiger de leur part. J'espère arriver avec le temps à réduire le nombre des expéditionnaires ordinaires et à les remplacer par des clavigraphes.

Au sujet de votre question à propos de M. Gélinas, je puis vous informer, quoique ce soit une affaire d'administration interne, qu'on est en voie d'opérer des changements en vue d'assurer un service plus efficace et plus économique dans la branche de la traduction française supplémentaire à laquelle est attaché ce monsieur, ce qui explique l'anomalie apparente existant dans le mode de paiement de son chèque. Depuis de longues années, la traduction se fait par un corps d'employés permanents consciencieux et très laborieux, qui sont payés au mois. En sus, il y a cinq traducteurs de session, ou plus, lesquels reçoivent $4 par jour, sans égard à la somme d'ouvrage expédiée par eux. En outre, pendant la vacance du parlement, une grande quantité de traduction que ne pourrait faire le personnel permanent, est donnée à la pièce, à raison de $1 ou plus la page, selon la nature de cette traduction. Les frais de traduction ont toujours été en croissant, et je tiens à diminuer les dépenses dans cette division, comme j'ai réussi à le faire dans celle des expéditionnaires. J'ai jugé à propos, en en conférant avec le traducteur en chef, de mettre fin autant que possible au système par lequel les traducteurs surnuméraires sont payés à la journée, et d'établir un système unique pour les douze mois de l'année, par lequel on paiera tant par page, comme durant la vacance, laissant aux traducteurs permanents, auxquels sera adjoint probablement un traducteur de session, le soin de faire l'ouvrage ordinaire qui peut se présenter d'un jour à l'autre, et qui demande leur présence. C'est pour cette raison qu'à la page 30 du budget du présent exercice (dernier article des détails), le montant affecté à la traduction est fixé à une somme unique, sans qu'il soit fait mention de paie de session ou de journée. J'ai commencé de mettre ce système en pratique à la dernière session, surtout à cause que l'on n'avait pas assez d'espace disponible pour permettre aux traducteurs surnuméraires de faire leur besogne, ainsi que je l'ai dit dans ma première lettre. Comme ces messieurs avaient droit à un avis suffisant avant l'établissement du nouveau régime, je suis convenu qu'ils feraient de la traduction à la page pour une valeur de $4 par jour, et qu'ils ne perdraient rien à la fin de la session. Tout ce que je désire, c'est que, comme dans la vacance, il se fasse une certaine somme d'ouvrage, qui sera payée sur la foi du certificat de l'employé permanent chargé de cet ouvrage. Comme pendant la vacance, l'ouvrage peut se faire ailleurs. Tout ce que je demande est tant d'ouvrage pour tant d'argent.

Cependant, tous les traducteurs surnuméraires, employés sous l'ancien régime, y compris M. Gélinas, étaient libres de faire leur besogne où il leur plût, pourvu qu'elle fût faite à la satisfaction du traducteur permanent chargé d'y voir, et que la quantité fût telle qu'on fût assuré d'en avoir pour son argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. GEO. BOURINOT.

L'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 1er septembre 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 8 juillet, où vous dites que les paiements supplémentaires de $200 à M. Hartney et de $50 chaque à MM. Mailloux et Fournier ont été faits sur l'autorisation de l'Orateur de la Chambre des communes en sa qualité de président de la commission du service intérieur et conformément à la pratique suivie depuis des années, permettez-moi d'observer que comme l'Acte du parlement décrète que ces paiements seront faits sur l'autorisation de la commission du service intérieur, j'ai l'honneur de vous demander de nouveau qu'on obtienne cette autorisation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

Demandant pourquoi le bordereau de paie n'a pas été signé.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 21 juin 1893.

Monsieur,—Auriez-vous l'obligeance d'expliquer pourquoi Mr A. E. Pelletier, commis permanent de la Chambre des communes, n'a pas signé le borderau de paie depuis novembre dernier, et pourquoi Mr M. Laflamme, messager permanent de la Chambre des communes, n'a pas signé le bordereau de paie depuis février dernier?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

Chambre des communes, 26 juin 1893.

Monsieur,—En réponse à votre demande au sujet de Mr A. E. Pelletier, commis, et de Mr M. Laflamme, messager, tous deux employés de la Chambre des communes, j'ai à vous informer que le premier a eu une attaque de paralysie en novembre dernier, et le dernier une semblable attaque en février dernier, et que leurs médecins ont grand espoir dans le rétablissement de ces messieurs. Bien entendu qu'ils ont obtenu un congé pour cause de santé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. GEO. BOURINOT.

L'auditeur général.

Sténographes des Débats payés le premier du mois.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 septembre 1890.

Monsieur,—Comme les sténographes des *Débats* sont payés au mois, à l'instar des autres employés publics, pourquoi reçoivent-ils leurs appointements avant le 15 du mois, date du paiement des autres fonctionnaires?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, 20 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier au sujet du paiement mensuel des sténographes officiels des *Débats*, et de vous dire que la commission du service intérieur de la Chambre n'a pas donné d'instructions pour changer la date à laquelle ils sont payés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. GEO. BOURINOT.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 octobre 1890, dans laquelle vous dites que la commission du service intérieur de la Chambre n'a pas donné d'instructions pour changer la date à laquelle sont payés les sténographes officiels des *Débats*, savoir : le premier de chaque mois, permettez-moi de vous demander s'il existe un arrêté de la commission qui autorise le paiement des sténographes pour chaque mois le premier du mois, ou, s'il n'y en a point, alors, en vertu de quelle autorité on les a ainsi payés dans le premer cas ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, 6 septembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre relativement au mode de paiement des traitements des sténographes officiels de la Chambre, j'ai l'honneur de vous dire que ce mode de paiement est conforme à l'arrêté de la commission des *Débats*, du 10 avril 1884, que voici : "Que les traitements des membres du personnel officiel chargé de sténographier les débats leur seront versés par paiements mensuels égaux à partir du 1er janvier 1885."

Si vous le désirez, votre correspondance à ce sujet sera déposée devant la commission des *Débats* à la prochaine session du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. BOURINOT.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 septembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 6 du courant, permettez-moi de vous dire que la correspondance de ce bureau au sujet du paiement des traitements des sténographes des *Débats*, le premier du mois, paraîtra dans mon rapport, et que pour le présent, vu votre intention de soumettre la question au parlement à la prochaine session, j'attendrai ce qu'il fera à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le greffier de la Chambre des communes.

Nécessité d'obtenir l'autorisation du parlement pour les 15 jours d'appointements supplémentaires alloués aux commis de session et autres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 septembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet des résolutions de la commission du service intérieur de la Chambre : "Que, à cause de la brièveté de la session, il sera alloué un supplément de 15 jours d'appointements à chacun des commis, messagers, serviteurs et pages de session,"

j'ai l'honneur de vous exposer les raisons suivantes qui me font croire qu'on aurait dû obtenir l'autorisation du parlement lui-même pour cette dépense :—

1. Comme ces paiements sont pour des jours de services qu'en réalité on n'a pas faits, ils forment, en conséquence, une sorte de gratifications. A cet égard, j'appellerai votre attention sur l'extrait ci-après du volume 10 du rapport de la cour des réclamations des Etats-Unis, Collins *vs* les Etats-Unis :—" Il est évident que l'exécutif—le président seul —ou le président, de l'avis et avec le consentement du Sénat, en antidatant la commission ou la nomination d'un fonctionnaire public, sans autorisation législative, ne peut créer l'obligation de la part des Etats-Unis de payer à ce fonctionnaire un traitement pour le temps où il n'était pas en fonction, mais le Congrès, la branche législative du gouvernement, peut créer par une loi une telle obligation et peut allouer des appointements à un officier public en considération de services passés ou pour toute autre cause qu'il juge suffisante." Ce passage énonce clairement le principe sur lequel est fondé le droit constitutionnel anglais, américain et canadien, savoir : que seul le parlement peut autoriser le paiement de services qui n'ont pas été réellement donnés." Dans un cas précisément semblable à celui dont il est ici question, le Congrès des Etats-Unis, dans l'Acte des crédits civils divers pour l'exercice 1883, a alloué un mois d'appointements supplémentaires aux employés du Sénat et de la Chambre des représentants.

2. Il s'ensuit qu'on ne doit pas faire de paiements si ce n'est à même un crédit affecté à cet objet par la loi. Dans l'espèce, il existe un crédit qui comprend le paiement des commis, messagers de session, etc., à prix fixes par jour pour chaque journée de service réel, mais il n'y a pas de crédit qui couvre le paiement de journées de service qu'on n'a pas faites.

3. Chaque année, dans les actes de crédits de l'Angleterre, des Etats-Unis et du Canada, on voit fréquemment des exemples où des deniers sont votés à certaines personnes ou corporations comme subventions ou gratifications, et où des crédits généraux sont affectés à ces objets. Ceci montre donc que le parlement lui-même a reconnu le principe que lui seul peut autoriser ces catégories de paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le greffier de la Chambre des communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CHAMBRE DES COMMUNES, 5 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre communication du 2 septembre au sujet du paiement d'une gratification de 15 jours d'appointements à certains commis, messagers, etc., de la Chambre des communes à cause de la brièveté de la dernière session, et comme cette communication soulève une question intéressante—le paiement, en de telles circonstances, de services qu'on n'a pas réellement donnés—je vais l'étudier à loisir, et plus tard, en conférerai avec vous.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. GEO. BOURINOT.

L'auditeur général.

Paiement des femmes de journée à la bibliothèque par chèques directs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1893.

MONSIEUR,—Vous me feriez plaisir en introduisant à la bibliothèque le système par lequel les femmes de journée sont payées directement par chèque fait à leur ordre, comme cela se pratique actuellement au Sénat, à la Chambre des communes, et généralement dans tous les départements de l'administration.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Le conservateur de la bibliothèque du parlement.

N.B.—La bibliothèque a adopté cette recommandation.

J. L. McD.

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Sommaire.	$	cts.
Soin des archives... ....(B—118)	6,383	37
Patent Record ....(B—118)	8,000	00
Statistique criminelle........(B—118)	3,763	56
Fermes experimentales—		
Ottawa .... (B—118)	40,517	31
Nappan .... (B—121)	5,205	29
Brandon..................(B—122)	9,260	36
Indian-Head .. ..(B—123)	8,672	51
Agassiz. .... (B—123)	8,604	44
En general ....(B—124)	2,740	09
Aide, societes d'agr., T. N.-O.(B—124)	7,000	00
Recensement et statistique...(B—124)	27,917	98
Frais de tran..orge de semence (B—125)	145	31
Cie de Haras Nat., Montréal.(B—125)	6,000	00
Exposition Univ. Colombienne—$210,107.44, moins payé en 1893-94, $89,697.50 .... (B—125)	120,409	94
Enregistrement, Québec .....(B—135)	896	00
Industrie laitière............(B—135)	31,037	14
	286,553	30

Archives.	$	cts.
Brymner, D., gardien des archives—		
Frais de voyage d'Ottawa à Londre, 7-18 oct.: bill. de pass., $94; voitur. $25.02 ; alloc., 7-9 oct., 3 jrs à $3.50	129	52
Allocat. pour subsistance à Londres, 18 oct. au 30 juin, 256 jrs à $5....	1,280	00
Voitures, $11 23 ; fret, $2.86.......	14	09
Livres, imprimés, 11..	31	60
Chandelles, 15c.; chandelier, 25c......	0	40
Messageries, $48.43 ; fret, $5.79	54	22
Aiguiser et poser un couteau.........	2	50
Allumettes, 20c.; frais de port, 85c....	1	05
Abonnements à des journaux, 15......	79	50
Bur. des archives, Londres, transc.,etc.		
Mlle L. Hart	632	67
Mme K. Corner	628	75
Capit. W. A. Smyth....	583	26
Mlle I. M. Byrne.	504	10
Mlle M. Salmon..	394	06
Mlle M. Doré....	312	80
Mlle J. H. Byrne..	273	34
Relier, 47 volumes.	88	63
Papier, 16 rames	53	90
Boîtes d'emballage, 2.............	4	67
Documents *re* Mer de Behring	7	05
Bureau des archives, Paris—		
Paul Varcollier, payé un compte de transcription, $222.77 ; balance en main, 30 juin 1893, $350.38 ; moins balance reçue de A. Gambey, $373.15..	200	00
A. Gambey, pour services	125	00
Imprimeur de la reine, impressions...	68	42
Appointements à Ottawa...(Partie A)	913	84
	6,383	37

"Patent Record."	$	cts.
Baldwin, R. A., dessiner de nouveau et nettoyer des modèles, 27 hrs à 50c...	13	50
Coursolle, J., et Cie, tracé *re* modèle, $2 ; dessin sur carton, $2.50..	4	50
Cox, Geo., lithographier sur pierre des copies de modèles, du 1er mai 1892 au 28 février 1893....	940	00
A reporter..	958	00

"Patent Record"—*Fin.*	$	cts.
Report.	958	00
Geo. Cox—		
Usage de pierres, etc., 10 m. au 28 fév.	152	00
Grist, Henry, dessins sur carton, 4....	15	00
Ministère de l'intérieur, photo-lithographie et transférer des dessins pour le *Patent Record*, 1er mai 1892-28 fév. 1893, 3,143 à 75c	2,357	25
Pouliot, A. P., réparer les modèles, 17 h..........	8	50
Ridgway, J. H., dessin et nettoyer des modèles, 49 hrs à 50c..........	24	50
Imprimeur de la reine, impressions...	5,523	88
	9,039	13
MOINS—Payé en 1893-94.....	1,039	13
	8,000	00

Statistique criminelle.	$	cts.
Services à Ottawa.. . ...(Partie A)	2,397	90
Imprimeur de la reine...............	10	81
Ontario, rapports à $1..	267	00
Condamnat., 3,674 à 5c., 10,257 à 2c.	388	84
Québec, rapports à $1........	69	00
Condamnat. 2,402 à 5c., 8,668 à 2c..	293	46
Nouvelle-Ecosse, rapports à $1.. ...	66	00
Condamnations, 269 à 5c., 1,446 à 2c.	42	37
Nouveau-Brunswick, rapports à $1....	46	00
Condamnations, 151 à 5c., 2,264 à 2c.	52	83
Ile du Prince-Edouard, rapports à $1.	7	00
Condamnations, 46 à 5c., 523 à 2c...	12	76
Manitoba, rapports à $1.............	8	00
Condamnations, 11? à 5c., 1,163 à 2c.	28	81
Colombie-Britannique, rapports à $1..	16	00
Condamnations, 227 à 5c., 1,041 à 2c.	32	17
Territoires du Nord-Ouest, rapp. à $1.	12	00
Condamnations, 103 à 5c., 373 à 2c..	12	61
	3,763	56

Ferme centrale, Ottawa.

Appointements et frais de voyage.

	$	cts.
Carling, l'hon. John, ministre—		
Voit. de pl., aller et ret. de la ferme.	57	25
Saunders, Wm., directeur—		
Appointements, 1 an au 30 juin 1893	4,000	00
A Chicago et inspection de la ferme.	174	77
Aux conventions laitières	41	70
A Toronto, Montréal et Québec....	31	50
Fletcher, Jas., entomologiste—		
Appointements, 1 an au 30 juin 1893	1,500	00
Bill. de ch. de f., $85.70; v. de pl. $12.25	97	95
Wag.-dortoirs, $19 ; hôtels, $35.80.	54	80
Shutt, Frank T., chimiste—		
Appointements, un an au 30 juin 1893	1,400	00
A Toronto, analy. de farine, 11-18 mai	35	61
A Guelph, Union Agric., 20-24 déc.	25	70
A Harriston, Association de crémerie	29	60
A Kingston, Association laitière....	11	80
A South-March et Manotick..	10	10
Craig, John, horticulteur—		
Appointements, 1 an au 30 juin 1893	1,400	00
Bil. de ch. de f., $104.30; v. de place $10	114	30
Wag.-dortoirs, $16.10; hôtels, $38.20	54	30
Messagerie et télégrammes........	2	80
A reporter.	9,042	18

Arts, agriculture et statistique.

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	9,042 18
Appointements et frais de voyage—Suite.	
Shutt, F. T. et Craig, John—	
A l'Institut des Fermiers de Metcalfe	3 45
Fixter, John, régisseur de la ferme....	
Appoint., 4 m. à $900, 8 m. à $1,000.	966 64
A l'exposition de Montréal.........	4 80
Hay, W. H., comptable—	
Appoint., 1 an au 30 juin 1893.......	900 00
Gilbert, A. G., régis. de la basse-cour—	
Appoint., 1 an au 30 juin 1893......	700 00
Lehmann, A., aide-chimiste—	
Appoint., 6 m. 21 j. au 21 janv. 1893	390 27
Macoun, W. T., aide—	
Appoint., 3 m. à $600, 8 m. à $700..	616 64
Visiter les fermes expérimentales d'Europe, partie des dépenses....	39 65
Carter, W. T., sténographe—	
Appoint., 4 m. à $600, 8 m. à $700..	666 64
Guignard, J. A., appointements, 1 an.	600 00
Traduire et copier 168 folios.........	25 20
Marker, C., appointements, 1 an.....	540 00
Visite à la ferme de sir John Abbott.	6 45
McMurray, A., appoint., 4 m. à $500, 8 m. à $600 par année..............	566 62
Elliott, R. R., appoint., 1 an.........	540 00
Manderson, Thos., Myrtle, Ont.—	
Dépenses pour épreuve du blé d'hiver	10 00
McEwen, Robt., Byron, Ont.—	
Dépenses pour épreuve du blé d'hiver	15 00
Saunders, A. P., Ottawa, visiter les fermes de l'ouest, pour l'hybridation de grain ; bill. de passage, Ottawa à Agassiz et retour, $117.90; repas, $24; wagons dort., $42.25 ; télégr, $1.45..	185 60
Pelletier, E., appointements, 2 mois..	95 00
Rossignol, P. H. L., appoint., 2 mois.	130 00
Smelser, F. A., épreuv. du blé d'hiver.	25 00
Robertson, J. W., louage de voitures	2 50
McLaughlin et Moore, dépense pour assister à la vérification de la charge d'un wag. de blé et la vente de farine.	125 76
Moffatt, J. A., préparer une collection de papillons pour l'exposition de Chicago, $25 ; dépenses, $9.03	34 03
Journaliers.	
Aubin, Louis, main-d'œuvre, 60·9 jrs.	76 12
Aubin, Gilbert, main-d'œuvre, 47·2...	59 00
Baillie, A., main-d'œuvre, 21½ jours..	26 88
Baillie, C., main-d'œuvre, 31·2 jours..	39 00
Bartlett, S., main-d'œuvre, 11·3 jours.	14 12
Bartlett, J. W., m.-d'œuvre, 120·6 jrs.	146 25
Beattie, Geo., main-d'œuvre, 277·2 j.	314 37
Beattie, Geo., jeune, m.-d'œuvre, 75 j.	84 75
Beauchamp, Oliver, m.-d'œuvre, 325 j.	392 82
Bélanger, Joël, m.-d'œuvre, 258·2 jrs.	368 30
Blais, Jno., m.-d'œuv., attellage, 11 j.	33 00
Blais, Wilfred, m.-d'œuvre, 269 jours.	332 68
Blais, Robert, m.-d'œuv., attel., 14 jrs.	42 00
Blackwell, E., main-d'œuvre, 7 jours.	8 75
Bobier, Leo, main-d'œuvre, 6·1 jours.	7 63
Boldeau, B., main-d'œuvre, 9 jours...	11 25
Boldeau, Alex., main-d'œuvre, 9 jours.	11 25
Boone, A., main-d'œuvre, 9 jours.....	11 25
Cochrane, Wm., m.-d'œuv., attel., 6 h.	1 80
A reporter................	18,212 65

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report....................	18,212 65
Journaliers—Suite.	
Connolly, H., m.-d'œuv., attel., 9 jrs.	27 00
Cowan, Wm., garçon d'écurie, 123 jrs.	144 00
Craig, J. W., cond. d'attel., 365 jours.	422 00
Davy, S., main-d'œuvre, 18·1 jours..	22 63
Davy, Thos., main-d'œuvre, 332½ jrs..	401 54
Davy, Geo., main-d'œuvre, 295 jours..	366 42
Dingeler, Jno., m.-d'œuvre, 35·3 jrs.	44 13
Ellis, Geo., main-d'œuvre, 106½ jours..	133 12
Ellis, Wm., jardinier, 260 jours.......	390 00
do faire des observations, 12 m	72 00
Fahey, Jno., main-d'œuvre, 281·4 jrs.	326 61
Ferguson, Wm., main-d'œuvre, 77 jrs.	86 75
Fisher, Alex., main-d'œuvre, 5·3 jrs..	6 62
Freeman, Edward, m.-d'œuv., 215·6 j.	246 73
Gillespie, Jno., cond. d'attel., 34 jrs.	45 25
Greasley, Thos., main-d'œuvre, 64 jrs.	80 00
Helem, Jas., cond. d'attelage, 304 jrs.	362 73
Hill, Walter, main-d'œuvre, 56·7 jrs.	70 87
Hines, James, main-d'œuvre, 2·2 jrs..	2 75
Jardine, Jno., cond. d'attel., 296·1 jr.	359 24
Johnston, Ed., main-d'œuvre, 31·7 j.	40 38
Kelly, Jno., cond. d'attel., 50·4 jours.	69 82
Kennedy, Wm., m.-d'œuv., attel., 17½ j.	52 50
Kerrigan, Frank, m.-d'œuvre, 177 jrs.	217 00
Kerrigan, Pat,, m.-d'œuvre, 315·8 jrs.	355 20
Killeen, Ed., main-d'œuvre, 41·3 jrs..	51 62
Killeen, Wm., cond. d'attelage, 94·4 j.	127 33
Killeen, D., main.-d'œuvre, 44·2 jrs..	55 25
Killeen, Jas., m.-d'œuvre, 266·3 jrs...	310 70
Kingsbury, Geo, m.-d'œuv., attel., 3·2 j.	9 60
Kimmens, Jas., main-d'œuvre, 25½ jrs.	31 88
Kimmens, Pat., m.-d'œuvre, 24·8 jrs.	31 00
Kirkpatrick, J, m.-d'œuvre, 277·2 jrs.	356 96
Lacross, Oliver, m.-d'œuvre, 243·8 jrs.	279 38
Lahey, Jno. cond. d'attel., 37·2 jours.	49 58
Landry, Alex., main-d'œuv., 77·4 jrs.	96 62
Laporte, Jno., main-d'œuvre, 16 jours.	20 00
Lemieux, Nelson, m.-d'œuv., 106·2 j.	129 38
Macoun, Leslie, commis, 27 jours.....	31 75
Melvin, Jno., main-d'œuvre, 258½ jrs.	290 88
Morewaugh, B., main-d'œuvre, 8 jrs	10 00
Moss, Jno., main-d'œuvre, 192·6 jrs..	232 64
Mulligan, A., garçon d'écurie, 360 jrs.	426 18
Murphy, T. main-d'œuvre, 26½ jours..	79 50
McAdoo, Wm., m.-d'œuvre, 246·9 jrs	290 12
McCauley, W., main-d'œuvre, 3·2 jrs.	4 00
McEwan, Wm., charpentier, 19 jours.	34 20
Nevins, Jos., cond. d'attel., 279·7 jrs.	375 46
Nevins, Jno., contrem. d'écurie, 295 j.	411 00
Nothnagel, B., main-d'œuvre, 287 jrs.	326 25
O'Mara, main-d'œuvre et attel., 4 jrs.	12 00
Pelletier, Jos., m.-d'œuvre, 257·7 jrs.	291 50
Pelletier, Alex., m.-d'œuvre, 274 jrs.	310 37
Perrault, J., main-d'œuvre, 6·6 jours.	6 60
Perrin, Geo., main-d'œuvre, 273·7 jrs.	314 26
Perry, Eldon, garçon d'étable, 128 jrs.	205 50
Poulin, Jno., m.-d'œuvre, attel., 4 jrs.	12 00
Potvin, P., main-d'œuvre, 23·1 jours.	28 87
Remon, R., main-d'œuvre, 241·9 jrs.	273 63
Remon, Louis, m.-d'œuvre, 135·2 jrs.	163 25
Roy, Jas., main-d'œuvre, 239·9 jours.	287 70
Ryan, Michael, m.-d'œuvre, 15½ jours.	19 38
Sloan, Barney, m.-d'œuvre, 316·1 jrs.	365 70
Sloan, Wm., m.-d'œuvre, 67·3 jours.	84 13
Stalford, Jas., cond. d'attel., 268 jrs.	335 00
A reporter..................	29,329 11

Arts, agriculture et statistique.

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	29,329 11
Journaliers—Suite.	
Taylor, Geo., main-d'œuvre, 318 jrs	240 00
Taylor, Wm., jardinier, 290·9 jours	436 35
Walker, S., main-d'œuvre, 30·8 jours	38 50
Watson, Jas., main-d'œuvre, 212·6 j.	245 49
Whitehorn, Jas., garçon d'éc., 333 jrs.	393 67
Beattie, Geo., trier du grain, 1,000 lbs.	10 00
Bélanger, J. do 700 lbs.	7 00
Davey, Geo. do 2,300 lbs.	23 00
Fahey, John do 2,701 lbs	27 76
Lacross, O. do 3,300 lbs.	33 75
Morewaugh, P. do 700 lbs.	7 00
Pelletier, J do 800 lbs.	8 00
Remon, L. do 1,300 lbs.	13 00
Roy, Jas. do 2,804 lbs.	28 80
Sloan, B. do 3,518 lbs.	34 98
Bureau et laboratoire.	
Téléphone au bureau et à la résidence du directeur, 1 an au 30 juin 1893	115 00
Journaux et revues périodiques, 40	125 27
Boîte au B.P., Ottawa, 14 m. au 30 juin	14 00
Expéditeur, 1	30 00
Annales de botanique, 2 vols	15 79
Polariscope pour laboratoire	103 50
Balance pour prod. chimiques, laborat.	106 13
Appareils pour prod. chim., laborat.	119 32
Produits chim. et matér., laboratoire.	264 30
Messagerie, $373.45 ; fret, $694.59	1,068 04
Electros pour rapports, 14	12 90
Télégram., $70.33., téléphones, $1.60.	71 93
Département de la laiterie.	
Habillements pour laiterie, 4 à $4.25	17 00
Barres de grille pour chaudière, 257 lbs	11 57
Acide sulfurique, 307 lbs	18 55
Horloge, 1	6 00
Lampe et chemin., $2.85 ; cuve, $1.75.	4 60
Ferronnerie, $3.96 ; carbone, $2.00	5 96
Couloir à lait et réparations	2 50
Savon, allumettes, brosses, tubes	5 35
Département de la volaille.	
Son, 30,000 lbs., $221.95 ; bran, $22.55	244 50
Clôt. fil mét., 3x6, 100 perches à $1.05.	105 00
Provende, 9,000 lbs., $69.00 ; menus grains, $15.00	84 00
Auges pour les poules et boîte, 2 d.	25 00
Couveuse Golden Poland, 1	16 00
Nettoyer le poulailler, 15 jours	15 00
Moudre de la provende, 123 sacs à 8c.	9 84
Volailles : Dorkings, 6 à $3 ; Leghorn, 1 à $3 ; Red Caps, 3, $10 ; Houdan, 1, $3.50 ; Brahma, 1, $5 ; Plymouth Rock, 1, $2	41 50
Couvées d'œufs, $27 ; nourrit., $17.88.	44 88
Œufs de Langshan noire, 15	5 00
Œufs de Minorque noire, 26	5 00
Paniers à œufs, 3 douz.	3 30
Diverses fournitures	9 40
A reporter	33,602 54

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	32,602 54
Graines, arbres et engrais.	
Photog. des plantes, A. G. Pittaway	111 70
Dessins, A. F. Grant	45 50
Gravure, Toronto Lithographing Co	80 00
Graines de soleil de Russie, 500 lbs	31 25
Plâtre, 120 sacs à 53c	63 60
Far. de tourt. oléag., 2 t. à $30, 4 à $32	188 00
Phosphate, 2,000 lbs	10 00
Engrais, 5,000 lbs. à $3\frac{1}{4}$c., 4,000 à $1\frac{7}{10}$c., 1,000 à $1\frac{1}{4}$c. ; divers, $9.6	252 69
Sacs de coton, 36,155	527 40
Sacs imprimés, 36,140	36 14
Rosiers, 505	59 54
Epinettes blanches, 100	4 25
Arbres fruitiers, 5,119	121 20
Pins blancs, 200	10 00
Erables à sucre, 45	13 50
Pruniers, 100	4 50
Divers arbres	2 25
Framboisiers, 967 douz.	108 33
Blé, gelé, 200 boisseaux à 33c	66 00
Avoine, 236 boisseaux	118 20
Graine de mangel, 122 lbs	33 19
Pois, 165 boisseaux et 222 lbs	168 58
Pommes de terre	13 63
Fèves, $1\frac{1}{2}$ boisseau et 132 lbs	38 18
Graine de navets, 45 lbs	12 20
Blé-d'inde, 225 boisseaux et 23 lbs	286 05
Orge	25 79
Graine de carotte, 55 lbs	44 60
Blé	25 55
Trèfle	23 00
Bulbes et fleurs	147 85
Poussière d'os, 640 lbs	10 50
Paniers, 2,310	32 69
Sacs et boîtes	53 17
Engrais, 1,088 charges	488 20
Lavage et raccommodage	19 25
Etiquettes, 20,000	48 38
Enveloppes, 3,000	9 00
Etiq. et sacs, $47.40 ; impres., $36.14	83 54
Frais d'expédition et courtage	15 23
Lithographie, Rochester Lith. Co	11 25
Arrosoir et accessoires	7 50
Mousse, $14.45 ; épingles, $4.40	18 85
Eprouvette à grain	7 50
Tubes peinturés, 3,000	11 42
Serpe et couteaux	2 25
North American Pyrenomycetes, 1 ex.	8 35
Graines diverses, $227.55 ; fruits, etc., $93.06	320 61
Serre et jardin.	
Fournir une chambre pour le gardien.	30 92
Poêle à ch., $14 ; cap. de chem., $4.85.	18 85
Bois de service, 200 pieds	3 60
Pots de fleurs, 1,935	45 96
Boîte à papier, 1	2 00
Etiquettes pour pots, 15	21 70
Instruments aratoires et ferronnerie.	
Poêle à charbon, 1	30 69
Tuiles à drain, 3 pouces, 6,100 à 1c.	61 00
do 4 pouces, 1,000 à $1\frac{1}{2}$c.	15 00
A reporter	37,652 62

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	37,652 62
Instrum. aratoires et ferronnerie—Suite	
Faucheuse B. B., 1	50 00
Râteau, 1	22 00
Cultivateur Planet, $13 ; roue, $5.50	18 50
Rouleau à 2 tambours, 1	45 00
Chariots à blé-d'inde, 2	50 00
Corde, 350 lbs à 12c	42 00
Ficelle rouge, 50 lbs à 12c	6 00
Fil de fer barbelé, 799 lbs	37 96
do tordu, 271 lbs	12 97
Fusil double et cartouches	21 00
Meule, $7.50 ; fauch. de pel., $20	27 50
Faulx, 4, $4 ; fourches, 28, $23.20	27 20
Fontes pour machine à battre	11 50
Pelles, 6	5 40
Socs de charrue, 36	14 40
Plaques pour broyeur, 1 pr	4 00
Feuillard, 112 lbs à 4c	4 48
Seaux en fer galvanisés, 12	4 80
Brosses, 6	5 40
Courroie, 3 pcs, 25 pds	5 00
Crampons, 75 lbs	3 56
Scies, 2, $4.75 ; bèches, 6, $8.40	13 15
Broyeuse d'os, Mann, 1	9 20
Poulies, 2	5 00
Charrues, 2	31 00
Chevilles et dents de charrue	11 93
Râteaux, 1 douz., $1.40 ; houes, 4, $2	3 40
Pics et manches, 6	5 70
Lanternes, 3	2 25
Dynamite, 10 lbs	3 50
Tondeur, $2 ; serrure, $3.25	5 25
Faucilles, 6	2 40
Plane, 1	2 25
Conducteurs en caoutchouc, 10	4 50
Mitaines, 12 paires	8 50
Sas pour moulin à vanner, 15	12 00
Brouette, 1	5 00
Cisailles, $3.88 ; rosaces, $4.67	8 55
Machines et inst. aratoires, partie de	69 03
Ferronnerie, divers articles	219 90
Ecurie et ferme.	
Chisnall, T. W., établage de 2 chev., 54 semaines à $2 ; nourriture, 25c	108 25
Boghei, $63 ; couvertures, 6 à $2	75 00
Plantes, 352	54 76
Caisses de wagon, 2	16 00
Taureau courtes-cornes	250 00
Forgeage et ferrage de chevaux	411 57
Services de vétérinaire, A. O. F. Coleman, V	60 25
do A. W. Harris, V	18 75
Bois de service, 1,667 pds	39 52
Paille, 1½ tonne	5 40
Foin, $7\frac{9}{100}$ tonnes à $10	70 90
Examiner des chevaux, 6 à $2 ; dépenses, $4, A. McCormick	16 00
Louage de voiture, John Hutton	43 25
Louage d'un cheval, 5 mois à $6	30 00
Accessoires de selle et d'écurie	147 30
Lucigène, $82\frac{4}{5}$ galls à 25c. ; barils	21 83
Photogène, 43 galls à 26½c	11 40
Huile à cylindre, 10 galls à $1	10 00
Huile Peerless, 15 gal. à 65c., 10 à 60c.	15 75
A reporter	39,899 73

Ferme centrale, Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	39,899 73
Ecurie et ferme—Suite.	
Huile de gr. de lin, crue, 10 gal. à 90c	9 00
do ricin, 57 lbs à 12½c	7 12
Zinc en feuille, 565 lbs à 6c	33 90
Meule, $15 ; lampes, 4, $12.50	27 50
Réparer les véhicules, J. W. Stanley	13 50
Boîtes à insectes, 20	20 00
Sel, $12.50 ; tables, 2, $10.50	23 00
Chaises, 12	3 60
Réparer la mach., $12.20 ; poudres, $5	17 20
Toile, 12 vgs, $2 ; leno, 34 vgs, $2.62	4 62
Coton, 137 vgs., $6.97 ; sacs, $1.20	8 17
Grosse toile, $3 ; toile à essuie-m., $3.33	6 33
Tissu, 21 vgs à 8c	1 68
Nettoyer les latrines, 8 à $2	16 00
Cendrier, 1	5 75
Réparer les pompes	3 35
Abonnem. au "Dominion Short-horn Breeder's Association"	4 00
Drogues et produits chimiques	90 57
Plan de la ferme d'Ottawa, 300 exemp.	55 00
Bois de service, $167.50 ; liège, $3.52	171 02
Moulures, 1,650 ft	9 63
Dessins, J. Bridgham	6 00
Divers articles	65 76
Couper et charger de la glace, 830 m	29 05
	40,531 48
MOINS—Payé p. le pers. de la ferme pour houille déliv. avec ses attel	14 17
	40,517 31

Ferme de Nappan.	$ cts.
Blair, W. M., surintendant, appoint	1,400 00
Passages, $34.68 ; hôtels, $26.45 ; voitures, $2.10	63 23
Amient, Henry, m.-d'œuvre, 49½ jrs	61 88
Blair, Caroline R., aide au bur., 3 mois	30 00
Blair, Stanley, main-d'œuvre, 26 jrs	22 10
Blair, W. S., main-d'œuvre, 99 jrs	123 84
do aide au bureau, 3 mois	30 00
Coates, Thos., main-d'œuvre, 70½ jrs	90 24
Donaldson, Robt., m.-d'œuvre, 341 jrs	423 14
Fortune, Jno., main-d'œuvre, 7½ jrs	9 38
do Michael, m.-d'œuvre, 3 jrs	3 75
Gillespie, Wesley, m.-d'œuvre, 96¼ jrs.	96 15
do Wm., main-d'œuvre, 7½ jrs	9 38
Gould, Joseph, main-d'œuvre, 25¼ jrs.	29 03
do Bradley, m.-d'œuvre, 31·9 jrs.	37 18
do Wm., main-d'œuvre, 122·1 jrs.	150 50
Hayward, W., m.-d'œuvre, 294·3 jrs	396 63
Hamilton, E., main-d'œuvre, 176 jrs	176 00
McClintock, Jno., m.-d'œuvre, 206 jrs.	278 10
McDonald, Renford, m.-d'œuv., 49·8 j.	66 29
do Chas., m.-d'œuvre, 106 jrs.	103 50
do Robt., m.-d'œuvre, 48 jrs	63 99
Noiles, A., main-d'œuvre, 6 jrs	6 00
Richards, Jos., main d'œuvre, 6¼ jrs	7 80
Richards, Jos. G., m.-d'œuvre, 32 jrs.	40 00
Roach, Frank, main-d'œuvre, 48 jrs	59 95
Tuiles d'égouts, 14 à $9, 1 à $18	144 00
Egouts : Creuser et poser les tuiles et tuyaux, 1,077 perches à 32c., 39 à 45c. ; attaches, 444 à 4c., 266 à 15c	419 85
A reporter	4,341 91

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme de Nappan—*Suite.*	$ cts.
Report	4,341 91
Phosphate, 2 tonnes à $36, 10 barils à $4.75, 4 barils à $4.50.	137 50
Poussière d'os, 1,125 lbs à 2c	22 50
Plâtre, 48 brils à 65c........	31 20
Engrais, 20 sacs...................	45 50
Forgeage et ferrage de chevaux.......	43 84
Pommiers, 62 variétés...............	39 31
Graines : trèfle, 180 lbs, $31.80 ; carotte, 15 lbs, $12.55 ; mangel, 10 lbs, $3.05 ; navet, 11 lbs, $3.75 ; pois, 10 lbs, $2 15 ; fèves, 16 lbs., $4.29 ; herbe, 3 boiss., $7.50 ; mil, 48 lbs, $2.88 ; vesces, $2\frac{1}{2}$ boiss., $5.25 ; diverses graines, $7.85..	81 07
Fret, $94.14 ; frais de messagerie, $18.	112 14
Services de vétérin., F. G. Hall, V., visites, 3, $15 ; médicaments, $13.25.	28 25
Auges	15 00
Frais de port, $42.79 ; photog, $14.90..	57 69
Bèches, 6, $12.20 ; pelles, 2, $1.80....	14 00
Abonnements aux journaux........	20 50
Fauch. de pel., $7 ; cout. de fauc.,$3.50.	10 50
Socs de charrue, 19................	8 90
Cisailles, 1 pr., $1.50 ; roue alluch., $1.50	3 00
Ficelle à lier, 2 colis....	17 00
Sel, 1,000 lbs......................	10 00
Foin, 1,300 lbs, à $10 la tonne........	6 50
Paille, 1 charge	6 00
Prélart, $9\frac{1}{2}$ vgs à 65c................	6 18
Pelle à grain, 1....	1 20
Tuyaux de poêle, 16 longueurs......	5 60
Ferronnerie, $17.97 ; plomb., $75.90..	93 87
Tuyau galvanisé, 128 pds...	11 92
Divers petits articles.	34 21
	5,205 29
Ferme de Brandon.	
Bedford, S. A., surintendant, appoint.	1,400 00
Passages, $48.65 ; hôtels, $26.25 ; louage de voiture, $11.50 ; frais de messag., $3.40 ; télégrammes, 85c.	90 65
Bedford, M. A., aide au bur., 11 mois.	110 00
Blain, J. W., journalier, $38\frac{4}{5}$ jrs	58 20
Campbell, A. creuser des trous p. pot., 215 à 15c. ; faire une clot., 14 j. à $1.50	53 25
Craig, G., pâtre, 12 mois.	505 00
Crane, H., conducteur, $76\frac{3}{4}$ jrs........	134 31
Douglas, Thos., conducteur, $66\frac{3}{4}$ jrs....	101 62
Douglas, Peter, do 104 jrs...	175 11
Eveny, Chas., main-d'œuvre, 168 jrs..	276 86
Fenton, Wm., latter, 120 vgs.	4 20
Haney, James, conducteur, $40\frac{1}{2}$ jrs....	60 69
Hart, S. E., pétarder, 2 jrs à $2.50....	5 00
Lather, C., faire une clôture, 13 jrs...	19 50
Lorimer, J., main-d'œuvre, 14 jrs.....	21 00
Longstaff, J. C., m.-d'œuvre, $171\frac{1}{4}$ jrs..	269 05
Longstaff, Ed., pâtre, $3\frac{1}{2}$ mois	52 00
Maddock, creuser des fossés, $25\frac{1}{2}$ j	47 37
Medland, W., m.-d'œuvre, 14 jrs.....	21 00
Muldrew, Wm., conducteur, $105\frac{3}{4}$ jrs..	178 92
Orr, Wm., conducteur, $69\frac{3}{4}$ jrs..	104 62
Pullen, D., main-d'œuvre, 15 jrs......	22 50
Robey, H. C., main-d'œuvre, $282\frac{1}{4}$ jrs.	423 43
Story, Joseph, main-d'œuvre, $24\frac{1}{4}$.....	42 43
Story, C., main-d'œuvre, 55 jrs. ...	103 56
A reporter.....	4,280 27

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ cts.
Report........	4,280 27
Thornton, Jas., conducteur, $337\frac{1}{4}$ jrs..	505 99
Thornton, Fred., contremaître, $321\frac{3}{4}$ jrs	563 61
Townsend, J., main-d'œuvre, 5 jrs....	7 50
Trott, Harry, main-d'œuvre, $275\frac{3}{4}$ jrs..	407 17
Weaver, L. O., charpentier, $100\frac{3}{5}$ jrs..	208 90
Wickett, Jno., m.-d'œuvre, $327\frac{3}{4}$ jrs..	489 92
Wickett, A., conducteur, 122 jrs......	200 05
Téléphone, 1 an au 1er avril 1893......	35 00
do frais de transfert	8 75
Loy. d'une boîte au B. P., 1 an au 16 juil.	10 00
Véhicule Gladstone, $150 ; moins un wagon pris en échange, $65.........	85 00
Peinturer et réparer un phaéton... .	18 80
Fret, $60.89 ; frais de messagerie, $32.	92 89
Télégram., $13.67 ; fr. de port, $148.87.	162 54
Ferrage de chevaux, forgeage et ferronnerie pour voiture...............	190 95
Bâches, 2..........	10 00
Briques, 2,000...................	15 00
Services de vétérin., F. Torrance, V...	36 75
Traduire des lettres, 26, J. E. Ouimet.	30 50
Battre du grain, 2,588 boiss..........	97 52
Arpenter des chemins sur la ferme....	15 00
Abonnements aux journaux..........	37 20
Sacs, étiquettes et impressions........	61 48
Farine de graine de lin, 114 lbs.......	3 87
Sacs, 400 à $13\frac{1}{3}$ c., 79 à 24c..........	72 96
Erables, 97 à 30c., 39 à 13c...	34 17
Graine d'érable, 1,300 lbs à 5c.......	65 00
do de tilleul, 50 lbs à 40c.......	20 00
Plantes, 262......................	33 70
Graines : carotte, 15 lbs, $12.15 ; mangel, 10 lbs, $3.05 ; navet, $15\frac{1}{3}$ lbs, $4.60 ; pois, 1 boiss. et 12 lbs, $2.35 ; fèves, 22 lbs, $5.75 ; avoine, 27 lbs, $2.30 ; divers, $17.35.............	47 55
Asperges, $2.50 ; artichauts, $1.....	3 50
Marches : 1 jeu, $15 ; supplém., 12, $6.	21 00
Pompe de moulin à vent, 1...........	6 70
Couteau de faucheuse, 1.............	3 50
Corde à lier, $408\frac{1}{2}$ lbs....	61 15
Roues, 3, $16.50 ; pignons, 5, $8.50...	25 00
Cultivateur Bungay	35 00
Instrum. aratoires, parties d'., $26.40 ; réparations, $9.05.........	35 45
Tuyaux en fer, $725\frac{1}{2}$ pds, $101.42 ; réparations, $1.85......	103 27
Tuyau d'égout, 10 pds, $5 ; évier, $2.25	7 25
Réparer une faucheuse.	15 75
Tuyau et réparer la pompe...........	4 35
Pompe, 1.........................	3 00
Sonnettes, 2, $2.80 ; porte, $2.25	5 05
Clous, 776 lbs, $35.70 ; soupape, $2.50.	38 20
Fil métallique pour étiquettes, 700....	12 75
Fil mét., 588 lbs, $32.34 ; b. en fer, $3.50	35 84
Papier goudronné, 9 rouleaux........	14 40
Pinces, 2 prs, $4 ; plaq. découpée, $4.50	8 50
Peintures et huiles................	17 35
Plombage, $102\frac{1}{4}$ heures..............	41 20
Ferronnerie et outils de ferme...... ..	144 96
Papier à envelopper, $10.50 ; papeterie, $29.15	39 65
Poteaux de cèdre, 243 à 20c..	48 60
Bardeaux de cèdre, 9 M à $4.........	36 00
Lattes, 3,050.....	12 05
Bois de service, 13,214 pds..	347 01
Chaux, 25 boiss., $10 ; pap. goud., $1.60	11 60
A reporter..................	8,986 12

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme de Brandon—*Fin.*	$ cts.
Report	8,986 12
Bois, 2 cordes à $1.75	3 50
Harnais et réparations	37 15
Vitrage de serre	37 75
Poulailler, châssis, 7, $15.75 ; cadres de portes et de châssis, 5, $8.65	24 40
Châssis pour couche-chaude, 4	11 20
Châssis et grillages pour maison, 10	10 65
Batiste, $96\frac{1}{2}$ vgs à 8c.	7 73
Coton, $62\frac{1}{2}$ vgs à 7c	4 37
Plâtrer, 120 vgs à 8c	9 60
Repas pour les batteurs en grange, 130	29 29
Sel, 2 barils et 1 sac	8 30
Drogues et produits chimiques	12 00
Poules, 20, $7 ; échelles, 3, $18	25 00
Mousse sèche, 4 ballots	3 40
Diverses menues dépenses	49 90
	9,260 36
Ferme d'Indian-Head.	
Mackay, Angus, surintend., appoint	1,400 00
Dépenses à l'exp. de Régina, $48.70 ; à l'assemblée de l'ind. laitière, $5.60	54 30
Allen, G., main-d'œuvre, 22 jrs.	31 50
Baylis, Jno., main-d'œuvre, 32 jrs	43 50
Best, Thos. do 110 jrs	156 75
Boyle, A. do 21 jrs	35 25
Caldwell, Jno. do 29 jrs	35 25
Corser, Jno. do $328\frac{1}{2}$ jrs	461 00
Corser, Chas., conducteur, 62 jrs	90 00
Ferguson, P., main-d'œuvre, $189\frac{1}{4}$ jrs	283 80
Greene, C. do $290\frac{1}{2}$ jrs	399 25
Grindrod, J. do $9\frac{1}{2}$ jrs	14 25
Hall, R. G., pâtre, 71 jrs	71 00
Lang, Geo., jardinier, 210 jrs	328 82
Leys, Francis, main-d'œuvre, 81 jrs	115 50
Long, R. do $39\frac{1}{2}$ jrs	59 25
Macoun, D. B., contremaître, 12 mois	600 00
Milne, J., conducteur, $77\frac{1}{2}$ jrs	116 25
McKay, D. G., aide au bureau, 12 m.	120 00
McKay, Francis L., m.-d'œuvre, 31 jrs	40 50
Paterson, J. B., main-d'œuvre, $1\frac{1}{4}$ jrs.	2 25
Smith, Isaac, conducteur, 343 jrs	478 63
Smith, Ed., main-d'œuvre, 4 jrs	5 62
Spittal, Jno. do 16 jrs	24 00
Wharton, Ed. do $116\frac{1}{2}$ jrs	174 75
Williams, Geo., m.-d'œuvre, $1\frac{1}{2}$ journ.	2 25
Wilson, A., bouvier, 350 jrs	523 50
Wray, Jno., valet d'écurie, $280\frac{1}{2}$ jrs	389 13
Graines d'érable et de frêne, 120 sacs	150 00
Semoir, avec couvertures pour cheville, roue et chaîne, 1	107 00
Machine p. moul. à battre et 3 h., 2 jrs	70 00
Services de vétér., J. Cadman, V.	22 00
do J. P. Creamer, V.	25 00
Pension de batteurs, 3 jrs, 185 repas	37 25
Battre du grain, 2 jrs à $40	80 00
Taureau courtes-cornes, 1	120 00
Fret, $67.17 ; frais de messag., $91.27.	158 44
Frais de port, $177.74 ; télégr., $8.87	186 61
Forgeage et ferrage de chevaux	171 67
Son, 11,388 lbs	53 50
Blé, $50\frac{2}{3}$ boiss. à 60c	30 40
Foin, $3\frac{57}{80}$ tonn. à $8, $2\frac{247}{400}$ à $7, $10\frac{243}{400}$ à $5, 1 à $6	107 05
Plombage, $37.75 ; peinturage, $9	46 75
Bois de service, 5,604 pds	152 62
A reporter	7,574 59

Ferme d'Indian-Head—*Fin.*	$ cts.
Report	7,574 59
Marches, 24 à $1	24 00
Châssis, 5 à $2.25	11 25
Boîtes échantillons, 3 à $8	24 00
Porte-bouteilles, 1	10 00
Brouettes, 1 à $10, 1 à $6	16 00
Rais, 14, $5.60 ; essieux, 1 paire, $3.50	9 10
Timons, $2.75 ; limer des scies, $4.50	7 25
Couvertures, 2	7 00
Pelles et bêches, 10	11 95
Balais, 11, $12.30 ; sel, $14.74	27 04
Dépenses avec les visiteurs	77 00
Pain de lin, 1,021 lbs	25 00
Sacs sans couture, 583	143 62
Pétrole, 32 galls à 50c	16 00
Huile de graine de lin, crue, 7 galls	8 80
Papeterie, $18.30 ; étiquettes, $3	21 30
Clous, 235 lbs	13 04
Provende, $3 ; tabac, 11 lbs, $6.60	9 60
Paniers et boîtes	4 30
Vitres, 31 carreaux	10 15
Peinture, $4 ; pinceaux, $3	7 00
Crampes, 46 lbs à 10c	4 60
Tuyaux de p., $7.65 ; disques, 3 p., $6	13 65
Abonnements aux journaux	30 49
Poêle, $16 ; lampes, 2, $5	21 00
Machine à vanner, $28 ; ensacheur, $10	38 00
Chaux, 30 boiss. à 40c	12 00
Appareil pour copier	4 25
Arbres, 500, $18.25 ; pruniers, 16, $11	29 25
Légumes, graines et baies	144 00
Drogues et produits chimiques	20 38
Ficelle à lier, 350 lbs à $14\frac{1}{2}$c., 200 à $15\frac{1}{2}$c	81 75
Harnais et réparations	53 70
Parties d'instrum. aratoires et réparat.	26 35
Imprimer des sacs, 1,000	28 50
Cardes, 8 jeux, $9 ; mousse sèche, $3.40	12 40
Diverse ferronnerie, menus articles	94 20
	8,672 51
Ferme d'Agassiz,	
Sharpe, T. A., surintend., appointem.	1,400 04
Passages, $197.70 ; hôtels, $56.75 ; dortoirs, $39.50	293 95
Capit. Sam., main-d'œuvre, 83·8 jrs	146 60
Chef Jimmy, main-d'œuvre, 80·8 jrs	142 26
Cook, Chas., main-d'œuvre, 71 jrs	124 25
Halliday, M., main-d'œuvre, $50\frac{1}{4}$ jrs	65 33
Hong, Butt, main-d'œuvre, $184\frac{4}{10}$ jrs	193 55
Sauv. George, m.-d'œuvre, 142·4 jrs	249 16
King, A. A., pâtre, $311\frac{3}{4}$ jrs	545 47
Lee, John, main-d'œuvre, 188 jrs	197 37
McDonald, J., avec la lieuse, 3 jours	15 00
McKay, Alex., conducteur, $300\frac{1}{2}$ jrs	540 90
Robertson, A. T., m.-d'œuvre, 36·8 jrs	64 40
Sharpe, M. A., aide au bureau. 12 mois	120 00
Scott, Wm., conducteur, $305\frac{3}{4}$ jrs	535 06
Sutherland, H. M., contrem., 312 jrs.	624 00
Williamson, Ralph, m.-d'œuvre, $81\frac{1}{4}$ jrs	142 19
Balance à foin, 5 tonnes, 1	125 00
Machine à battre, Grey, et fret	388 75
Taur. courtes-cornes, duc de Bar'gton	200 00
Génisse et frais de transport	201 60
Dépenses *re* achat de bestiaux	97 60
Fret sur bestiaux	286 00
A reporter	6,698 48

Arts, agriculture et statistique.

Ferme d'Agassiz—*Fin.*	$ cts.
Report.	6,698 48
Fret, $128.10; frais de messag., $56.10	184 20
Frais de port, $41.97; télégr., $1.85	43 82
Abonnements aux journaux	30 99
Arpentage, A. Driscoll, A.T.F.	20 00
Foin, 60 tonnes et 1,748 lbs	736 04
Foin, 1 charge à $12, 1 à $6, 5 à $10	68 00
Son, 500 lbs, $4, 10 sacs, $10.25	14 25
Orge, 2,278 lbs, $5.69; sel, $1.40	7 09
Guano, 2,000 lbs, $25; roses, 140, $71	96 00
Poteaux et les préparer, 2	4 75
Vignes, 77	3 60
Moutons Dorset, 3 à $25	75 00
Plantes et arbres, 1,834	118 26
Graines et baies, en général	72 71
Graines: carotte, 15 lbs, $12.55; mangel, 10 lbs, $3.05; navets, 18 lbs, $4.10; pois, 6 lbs, $1.10; fèves, 15 lbs, $3.45; herbe, 40 lbs, $10.20	34 45
Houille de forgeron, 180 lbs	4 86
Réparer des harn., $5.25; pinc., 5, $5.50	10 75
Fil métallique barb., 1,022 lbs à 6½c	66 43
Tissu métallique pour poulailler, 175 vgs à 15c., 6 rouleaux à $5.25	57 75
Tuyau de vidange, 150 pds à 28c	42 00
Zinc en feuilles, 110 lbs à 7½c	8 25
Drap, 25 vgs à 36c	9 00
Clous, $26.11; huiles, $27.70	53 81
Sacs, 75 à 10c., 15 à 8c	8 70
Forgeage et ferrage de chevaux	19 85
Produits chimiques, $3.25; tabac, $10	13 25
Blanc de plomb, 100 lbs	7 50
Pommes de terre, 2 sacs	2 50
Toile à from., $2.59; l. d'un canot, $3.50	6 09
Loupe	2 50
Instruments arat. et ferron., en général	83 56
	8,604 44
Fermes, en général.	
Imprimeur de la reine	2,169 64
Bureau de la papeterie, papeterie	570 45
	2,740 09
Aide aux sociétés d'agriculture.	
Alameda, Wm. Langrish, secrét.-trés.	243 00
Assiniboïa, W. C. Hamilton do	250 00
do N.-E., Jas. Nixon do	150 00
do S.-E., R. B. Boddy do	250 00
Broadview, A.G. Thorburn do	222 11
Calgary, Jas. Bannerman do	250 00
Carlyle, J. H. Dickie do	250 00
Riv. aux Carottes, Wm. Roscoe do	222 00
Davisburg, Thos. Harris do	250 00
Edmonton, C. Young do	250 00
Fairmede, John Kidd do	250 00
Anse au Poisson, L. Slattery do	250 00
Fort-Qu'Appelle, E. W. Miller do	250 00
Grenfell, H. Coy do	250 00
Indian-Head, A. W. Sherwood do	250 00
Creek aux Erables, L. Rankin do	219 00
Macleod, A. Shaw do	165 00
Medicine-Hat, J. K. Drinnan do	250 00
Moosomin, O. Neff do	250 00
Mont. de l'Orignal, S. Page do	250 00
A reporter	4,721 11

Aide aux sociétés d'agriculture—*Suite.*	$ cts.
Report	4,721 11
Fourc. du Faisan, J. Franks, sec.-trés.	162 00
Prince-Albert, H.J. Montgomery do	250 00
Qu'Appelle-Sud, W. Brydon do	250 00
Saskatchewan, T. Copeland do	250 00
Creek aux Moutons, F. J. Gough do	250 00
Sterling, Thos. Macnutt do	250 00
Saint-Albert, A.A. Ringuette do	180 00
Wapella, F. T. Low do	250 00
Wolseley, L. Thompson do	213 00
Yorkton, W. P. Hopkins do	222 12
Imprim. de la reine, impressions do	1 77
	7,000 00
Recensement et statistique.	
Appointements à Ottawa...(Partie A)	17,711 92
Loyer de 11 machines à calculer électriques, du 1er juillet au 26 oct. 1892, à $62.50 chacune par mois, $2,639.11; commission sur paiement, $3.28	2,642 39
Rapports des pêcheries à 20c. chaque établissement—	
R. A. Chapman, Moncton, N.-B.	588 00
John Donaldson, Collingwood	19 40
S. A. Grant, Louiseville	24 40
Jos. Lauzon, Terrebonne	13 40
Nap. Levesque, Ile Verte	45 80
John Morris, Saint-Lambert	13 60
John McNab, New-Westminster	69 40
E. Pelletier, St-Roch des Aulnaies	44 20
J. F. Picotin, Drummondville	2 40
Fournir les noms de 465 personnes de l'asile, J. T. Steeves, M.D., Saint-Jean	9 30
M.-d'œuvre, 19¼ hrs à 30c., M. Simard	5 75
Réparer une machine à calculer	3 40
Abonnement, "Times" de New-York	10 00
Abonnement, "Bradstreet's," 1 année	5 00
Cie de la Baie-d'Hudson, faire le rec.—	
District de la rivière de la Paix	195 53
District de la rivière Mackenzie	255 00
District d'Athabasca	187 00
do de Cumberland	150 00
Rivière des Anglais	84 00
Kéwatin—Rivière Nelson; do Norway-House; do Lac Fendu	162 25
do Lac de Dieu; do Oxford-House; do Lac de l'Ile	170 03
J. B. Pearce, commissaire, Peterboro-Est, balance	50 00
Services prof., La Reine *vs* Hogarth—White et Williams, Pembroke	5 00
Blanch.d'essuie-m., Mme A. Taylor, 6 m.	12 00
Frais de messag., $7.35; télégr., $1.68	9 03
Doigtiers, 5¼ douz. à $1	5 25
Mercure, $3.50; benzine, $1.30	4 80
Diverses menues dépenses, comptant	1 90
Détaillé en 1891-2 (B—130)	2,664 01
Imprimeur de la reine, impressions	2,525 31
Bureau de la papeterie, papeterie	281 01
	27,970 48
Moins—Travail fait par les commis du recens. pour le gouv. d'Ontario.	52 50
	27,917 98

Arts, agriculture et statistique.

Frais de transp. : Orge de sem.	$ cts.
Fret, chemin de fer Intercolonial.....	145 31
Haras National, Montréal.	
Usage de six étalons pour les fermes expérimentales.....	6,000 00
Exposition colombienne universelle.	
Appointements et frais de voyages.	
Angers, l'hon. A. R., et Bowell, l'hon. Mackenzie, avec secrétaires et messager, dépenses à Chicago, du 28 avril au 4 mai.....	358 23
Andrews, W. M., appoint., $2\frac{2}{3}$ mois à $100 ; 184 jours au 30 nov. à $5 ; allocation de subsistance, 11 jrs à $2.50 ; 40 jrs à $3, et 214 jrs à $3.50 ; frais de transport, $274.64 ; avance à rendre compte, $100.....	2,453 64
Barrett, Mlle R. J., appointem., $4\frac{1}{2}$ h., $1.50; 46 jrs à $2 ; et 202 jours au 30 nov. à $3 ; allocat. de subsist., 133 jrs à $3 ; voyage, $293.65 ; frais de port et télégrammes, etc., $32.05; avances à rendre compte, $290.....	1,713 20
Bell, T. J., appoint., $1\frac{7}{10}$ m. au 17 juin ; allocation de subsist., 17 jrs à $3.50, avances à rendre compte, $151.70...	381 19
Blachford, Henry, transport de fruits, Québec, appoint., $26.50 ; dépenses, $95.06.....	121 56
Burns, Mlle Bridget, aide dans les ouvrages de femme, 6 jrs à $2.50	15 00
Bigelow, J. W., avec les fruits exposés de la N.-Ecosse, dépenses, de Wolfville à Montréal et retour.....	64 60
Byers, Frank, appoint., 54 jours au 30 nov. à $2.....	108 00
Charters, E. A., appoint., 3 m. à $100, et 172 jours au 30 nov. à $3 ; allocation de subsistance, 289 jours à $3 ; voyage, $358.67.....	2,041 67
Chisholm, A. M., appoint-, 140 jrs au 14 nov. à $3 ; allocat. de subsistance, 163 jrs à $3 ; voyage, de Toronto à Chicago et retour, $29.75.....	938 75
Clarke, Jas., appoint., 238 jours au 30 nov. à $6 ; allocation de subsistance, 277 jrs à $3.50 ; frais de transport, $66.16.....	2,463 66
Cockburn, Geo. R. R., M.P., avances à compte de dépenses.....	4,425 00
Cockburn, H. C., appoint., 55 jrs au 12 août à $3 ; allocation de subsistance, 64 jrs à $3 ; billet de retour de Toronto à Chicago, $25.70.....	382 70
Dimock, W. D., appoint., 8 m. à $100, et 9 m. au 30 nov. à $150 ; allocation de subsistance, 223 jrs à $3 ; et 279 à $3.50 ; frais de transport, $293.46 ; balance en caisse pour faire face aux dépenses, $663.35.....	4,752 31
Eager, Wm., Morrisburg, dépenses à Montréal le 21 fév. et le 30 mars re fromage.....	11 40
A reporter.....	20,230 91

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
A reporter.....	20,230 91
Appointem. et frais de voyages—Suite.	
Ellerby, J. W., dépenses d'Ottawa à Chicago et retour, 2-25 août 1893...	81 10
Ewart, D., architecte, d'Ottawa à Chicago et retour 6 fois, frais d'hôtellerie, 135 jours à $3.50, 47 jrs à $5 ; transport, etc., $321.46.....	1,028 96
Fixter, John, dépenses d'Ottawa à Chicago et retour, 29 mars au 16 avril..	78 65
Goulet, J. A. G., appoint., 202 jrs au 30 nov. à $5 ; allocation de subsistance, 235 jrs à $3.50 ; cartes officielles, 200, $4; voyage, de Montréal à Chicago, $43.05.....	1,879 55
Guignard, J. A. G., Ottawa, traduction et transcript. d'un rapport, 125 folios	18 75
Hay, W. H., services dans le dépa tement, $30 ; dépenses, Ottawa à Chicago et retour, 1-17 mai, $54.45 ; 17 mars au 30 avril, $151.23.....	235 68
Hilborn, M. W., Leamington, dépenses pour choisir du maïs.....	68 57
Hodgins, R. S., appoint., du 28 avril au 31 oct., 131 jours à $5 ; alloc. de subsist., 155 jrs à $3.50 ; voyage, $27.70	1,225 20
Hubbell, Mme G., Montréal, clavigraphie.....	20 00
Hughes, P. A., appoint., 193 jrs au 30 nov. à $3 ; allocation de subsistance, 225 jours à $3 ; transport, $25.75...	1,279 75
Huot, Lucien, Montréal, transport, $41.90 ; allocation, $13\frac{1}{2}$ jours à $3.50	89 15
Lafleur, L. H., appoint., 197 jrs au 2 déc. à $3 ; allocation de subsistance, 229 jrs à $3.50 ; voyage, de Montréal à Chicago et retour, $56.25.....	1,448 75
Larke, J. S., appoint., 134 jours au 30 nov. 1892, à $5 ; allocation de subsistance, 243 jours au 28 fév. à $3 ; frais de transport, $461.88 ; avances à compte d'appoint. et dépenses, $2,654.45.....	4,515 33
Larke, W. B., appoint., 187 jrs au 18 nov. à $3 ; allocation de subsistance, 218 jours à $3 ; frais de transport d'Oshawa à Chicago et retour, $33.20	1,248 20
Legge, Joshua, appoint., 39 jrs au 30 nov. à $3 ; allocation de subsistance, du 17 oct. au 30 nov., 45 jours à $3..	252 00
Lloyd-Jones, Thos., appoint., 94 jours au 23 nov à $5 ; allocat. de subsist., 109 jrs à $3.50 ; voyage, Brantford à Chicago et retour, $25.15.....	876 65
Lobb, Jas., appoint., 184 jrs au 23 nov. à $5 ; alloc. de subsistance, 214 jrs à $3.50 ; voyage, de Toronto à Chicago et retour, $34.40 ; clavigraphie, etc., $8.....	1,711 40
Lowe, John, sous-ministre de l'agriculture, dépenses à Chicago et retour, du 17 au 23 oct. 1893.....	95 80
Lynch, J. B., avance à compte de dépenses à Chicago.....	40 00
Macoun, W. T., dépenses, d'Ottawa à Chicago et retour, 28 oct. au 11 nov.	75 75
A reporter.....	36,500 15

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	36,500 15
Appointem. et frais de voyages—Suite.	
Marion, Roger, appoint., 187 jours au 30 nov. à $3 ; allocation de subsistance, 218 jrs à $3 ; voyage, de Winnipeg à Chicago et retour, $78.65	1,293 65
Morton, Wilson, appoint., 215½ jours au 30 nov. à $5 ; allocat. de subsist., 237 jours à $3.50 ; voyage, $22.27 . .	1,929 27
McLaren, A. F., à compte de dép.	100 00
Parsons, G. H., appoint., 190 jours au 30 nov. à $3 ; allocation de subsist., 221 jours à $3 ; frais de voyage, d'Halifax à Chicago, $37.50	1,270 50
Pelerinus, Frère, appoint., 132 jrs au 11 novembre 1893, à $2	264 00
Pennoyer, Wm., appoint., 185 jrs au 30 nov. à $3 ; allocation de subsistance, 216 jours à $3 ; frais de voyage de Scottstown, Qué., à Chicago, $37.20	1,240 20
Phippen, Robt., Parkhill, appoint., 10 jrs au 25 oct. à $3 ; admissions, $1.50 ; époussette p. l'édifice d'hortic., 15c.	31 65
Redmond, J. P., appoint., 174 jrs au 13 nov. à $3 ; allocation de subsistance, 203 jours à $3 ; voyage, Lansdowne, Ont., à Chicago et retour, $48.50 . .	1,179 50
Reicheldt, P. E., appoint. en mai, juin et juillet 1893, 53 jours à $3 ; allocation de subsist., 62 jrs à $3 ; voyage, Hagarsville à Chicago, $13.50	358 50
Robertson, prof. J. W., dépenses à Chicago, 15-30 juin 1892, $64.10 ; moins, payé en 1891-2, $44.10 ; transport, $135.75 ; allocation, 18 jours à $3.50 ; frais d'hôtell., $94,30 ; wagons-lits, $31.50 ; voitures de pl., $21.90 ; télégrammes, $2.10 ; diverses dépenses, $86.36 ; bal. à rendre compte, $165.09	620 00
Ruddick, J. A., frais de voyage *re* art. exposés, beurre et fromage, $348.97 ; avance à rendre compte, $200	548 97
Samson, J. B., appoint., 193 jrs au 30 nov. à $2.50 ; frais de subsistance, 225 jours à $3 ; voyage, d'Ottawa à Chicago, $25.50	1,183 00
Saunders, Wm., frais de voyage, 8 juillet au 13 août, $189.98 ; du 11 au 22 sept., $36.35 ; du 3 au 13 oct., $56.34 ; du 16 au 26 oct., $73.70 ; du 3 au 14 avr., $58.55 ; voit. à Ottawa, $3.25	418 17
Smith, Wm., appoint, 138 jours au 27 nov. à $3 ; allocation de subsistance, 161 jrs à $3 ; voyage d'Ottawa à Chicago, $27 ; avance à rendre compte, $50	974 00
Stanton, E. S., appoint., 197 jours au 30 nov. à $3 ; allocat. de subsistance, 229 jrs à $3 ; voyage, Bongard, Ont., à Chicago, $21.48	1,299 48
Swanson, M. C., appoint., 196 jrs au 30 nov. à $3 ; allocation de subsist., 228 a $3 ; voyage, Goderich à Ottawa, $11.09 ; tramways, etc., $4.55	1,287 64
A reporter	50,498 68

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	50,498 68
Appointem. et frais de voyages—Suite.	
Tassé, l'hon. Joseph, avances à compte de dépenses	3,850 00
Tracey, J.H., 13 m. au 30 nov. à $60 ; alloc. de subsist., 238 jrs à $3 ; billet de pas. d'Ottawa à Chicago et retour, $21.50 ; pullmans, etc., jusqu'à Chicago, $6.10	1,521 60
Turcotte, J. O., appoint., 185 jrs à $3 ; allocation de subsist., 215½ jrs à $3 ; voyage de Québec à Chicago, $32.75	1,233 75
Woolverton, L., app int., 205 jrs au 2 déc. à $5 ; allocat. de subsist., 238 jrs à $3.50 ; frais de voyage, $45.45.	1,903 45
Young, C. W., voyage, de Cornwall à Brockville, 20 juillet	6 00
Appointements à Ottawa. . . . (Partie A)	3,025 96
Pavillon canadien.	
Badenoch, Frères, poser des poteaux, $9.80 ; bois de service, 36,844 pds, $701.93 ; coins, 32, $8 ; mâts de pavillon, 22, $104 ; cadres de châssis, 16, $75 ; garde-fous, 56, $135.96 ; balustrades, 441, $141.12 ; portes, 3, $5.25 ; noyaux d'escalier, 16 x 16, 28, $154	1,335 06
Bagley, F. R., et Cie, ferblanc p. couv. la corniche de la tour princip., 60 pds	21 00
British Columbia Mills Trading Co., bois de service, 25,093 pds, $825.33 ; portes, 16, $106 ; traverses, 12, $6 ; balustrade, marches, noyaux d'escalier, etc., $409 ; boîtes, 30, $26 . . .	1,372 33
Cie de Ferronnerie Buerk, 4 ressorts et 1 poignée	20 50
Burke, T., charriage de bois de service	10 00
Ch. de fer Chicago et Nord-Ouest, fret sur bois de service de la Col.-Britan.	59 18
Clark, J. J., raccordement de boyau pour fournir l'eau à la pelouse	19 36
Cook, E. C., et Frère, toile de coton, 11 vgs à 57c. ; toile à voile pour toiture, $20\frac{7}{10}$ carr. à $3.75	83 90
Courtney, J. P., raccords d'égouts, $60.73 ; plombage, etc., pour l'édifice, $650	710 73
Enterprise Furniture Co., causeuses, 18, $96 ; tables, 6 à $4.25 ; chaises, 12 à 45c. ; miroirs, 2 à $1 ; couchette et accessoires, $14.25	143 15
Ewart, J. A., dessiner des plans, 38 jrs à $3, 12 à $4	162 00
Fire Extinguisher Mfg. Co., extincteurs chimiques Babcock, 4 à $25 . . .	100 00
Harter Electric Co., installation de lampes, 63 à $3.50 ; lampes portatives avec pieds et abat-jour, 24, $100 ; lumières sur le pavillon, $10	330 50
Humphreys, E. H., chaises de cuisine, 3	1 20
International Steel Post Co., clôturage en fer, 458 pds à 12c	54 96
A reporter	66,463 31

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	66,463 31
Pavillon canadien—Suite.	
Jones, B. R., 51 carreaux, $39.99 ; bl. de plomb, 2,450 lbs, $174.62 ; huile bouillie, 135 galls, $69.20 ; huile dure, 45 galls à $1.50 ; vernis, 40 galls à $1.50 ; poliss., 400 à 4c. ; poll. liquide, 122 galls à $2 ; diver. peintures, etc., $177.70 ; m.-d'œuvre, 518 h., $217.60	1,066 61
Jones, E. U., verre poli, 12 carreaux	61 25
Keene Bros. Hardware Co., pierre à aig. $2.50 ; clous, 11 barill., $23.33 ; pentures, 24 prs, $14.84 ; pent. et boutons de p., 12 ass., $11 ; menus items, $7.67	59 34
King, Silas, main-d'œuvre et plâtrage, $3,878 ; houille, 1 ton., $7.75 ; coke, 5 tonnes, $31	3,916 75
Larson, G. A., poser un évier et des trappes et réparer les cabinets	90 75
London Furniture Mfg. Co., pupitres en chêne, Derby, 7 à $65 ; chaises de b. : en chêne avec cuir vert, 7 à $12 ; chaises b. en chêne, 2 à $5 ; noyer, 1 à $7.50 ; petites, 20, $60.50 ; fauteuils, 18 à $7.50, 1 à $3.50 ; canapés, cuir vert, 5 à $35 ; en noyer avec cuir marron, 1 à $20 ; garde-robes en chêne, 1 à $22, 2 à $20, 3 à $12, 1 à $8 ; lit pliant en chêne, 1 à $35 ; matelas en mousse, 1 à $9 ; lavabo en chêne, 1 à $15 ; linge de lit, $16.75 ; tables de bureau en chêne, 1 à $35 ; rondes, 6 pds diamètre, 2 à $27 ; pour chambre des dames—buffets en chêne, 2 à $22 ; petites chaises en chêne, 2 à $4 ; meub. de salon, ratine veloutée, $275 ; mant. de ch., $58 ; table en chêne p. bibl., $15 ; toile hess. et cret., $27.03	1,648 28
Milne, John, et Cie, pavillons, 2 à $4	8 00
Morel et Gagnon, Ottawa, faire des portes, cadres, architraves, etc., pour bâtiment, noyer, 2,000 pds, $120 ; clous à vis, $3 ; m.-d'œuvre, 936 h. à 25c. ; caisses d'emballage, 6, $43	400 00
McLaughlin, Alex., const. 3 cheminées et 13 foyers dans le bâtiment	600 00
McLaughlin, D. A., Ottawa, épreuves photogr., 118, $65.20, photographies, 16 à 40c	71 60
Orr & Lockett Hardware Co., clous, 9 barillets	17 30
Reid, Geo., commis des trav., 12 j. à $6	72 00
Rice, C. H., clous, 9 barillets, $23.95 ; pelles, 2, $2 ; papier, 20 roul., $21.30 ; menue ferronnerie, $15.18	62 43
Ross, Wm. C., creuser, niveler et rat. autour du pavillon, $1,441, 50 ; poser des tuyaux d'égout, $48.50 ; sable, 17 charges à 50c. ; trottoir en ciment, 1,661 pds à 25c	1,913 75
Rubel et Cie, poêle et accessoires	31 10
Shearer, Jas., ouvrage en bois dans les chambres de Québec du pavillon	342 50
Spry, John, Lumber Co., mât de pavillon, $7 ; bois de service, 66,251 pds. $1,179.06 ; bardeaux, 2 M à $2.75 ; châssis et cadres, 37, $338.50	1,530 06
A reporter	78,355 03

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	78,355 03
Pavillon canadien—Suite.	
Vallas, W. H., couvr. en ferblanc le toit de la bâtisse princ., $279.49 ; conduits de goutt., 150 pds à 30c ; goutt. autour des corniches, 218 pds à 30c.	498 89
Van Inwegen, C. P., houille, 2 tonnes	15 00
Ch. de fer Wabash, fret, m. de chem., etc	4 75
Wellman et Cie, peinturer les enseignes sur les portes, 6	16 00
Western Weather Vane Works, dorer une boule pour mât de pavillon	3 50
Widdicomb Mantel Co., foyers, grilles, cadres, accessoires, et garnitures, 13.	528 00
Woods, Walter, gard. de nuit, 80 nuits.	94 50
Exposition colombienne universelle, éclairage électrique, 1er juill.-31 oct., $336 ; manomètre, $13 ; bouches d'eau, $28.50 ; photograp., 12, $17	394 50
Border. de paie des charpent., à 35c., 37c., 40c., 45c., 50c. et 55c. l'heure ; peintres à 32c. et 37½c. l'heure ; et journaliers à 20c., 25c. et 30c. l'heure, employés au pavillon du 27 oct. 1892 au 30 juin 1893	7,506 17
Installation, soins et enlèvement.	
Abbott, A. A., planchéiage bât. de tr.	55 25
Aiman, Frères, plateforme, 72 $\frac{1}{2}\frac{3}{00}$ pds c.	653 53
Allen, Henry, jarres en verre, 236	70 35
Auger, Elzéar, modèle "Royal William"	22 00
Badenoch, Frères, bois de service et ouvrage de moulin	8,510 67
Baldwin, L. S., et Cie, poteaux de fond, 33 à $6.50 ; accoupl., 60 à 50c. ; câble, 502 pds à 10c	294 70
Bailey, Geo., Ottawa, étagères avec 8 panneaux chaq. pour diagrammes, 4 à $20 ; vis, 8 grosses, $2.80 ; verre poli, 21 onces, 64 carreaux, $65	147 80
Barrett, Melle R. J., diverses dépenses en rapport avec l'ex. des dames	35 96
Belz, F., à compte de fret sur fruit de la glacière d'emmagasinage	50 00
Berignan, L., chiffons, 228 lbs à 12½c. ; toile émeri, chamois et éponge, $5.35	33 85
Blake, Mme M. B., étamine, 209 vgs à 15c. ; mâts de pavillon, 181, $15.08	46 43
Boak, Robt. B., globes en verre, etc., pour le poisson	28 44
Borbridge, S. et H., valise avec courr.	5 00
Bransfield, J. F., charriage des plantes	6 50
Buchanan, W. J., à compte sur boîtes pour fromage et beurre	180 05
Cameron, Amberg et Cie, liasses de journ., 277, $54.85 ; factures, 5,000, $26	80 85
Canadian Mining Review, 1 exempl.	3 00
Carpenter, Geo. B., et Cie, N.E., pav., 15	67 20
Chandler, Robt., plateforme, 73·71 c.	73 71
Charles, J. S., lettrer "Canada," 4 ass.	20 00
Charters, E. A., diverses dépenses en rapport avec l'ex. forestière	50 01
Chicago Bridge and Iron Co., construction pour arbres de couche dans la salle des machines	150 00
A reporter	98,001 64

Arts, agriculture et statistique.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	98,001 64
Installation, soins et enlèvement—Suite.	
Clarkson Frères, bois pour tablettes pour exp. des produits laitiers	31 37
Cobban Mfg. Co., à compte de caisses fournies et loyer de verre	3,500 00
Cole's National Mfg. Co., à compte, pavillons	1,629 50
Conkey, W. B., Cie, cartes p. vitr., 50	11 50
Cragin, M. J., accoupler 6 mach	380 00
Crane Cie, grillage, etc., pour obj. exp.	2,003 03
Dake, C., peintures et peinturage	25 70
Dick, Ridout et Cie, sacs en coton, 2,279	61 93
Dimock, W. D., coton, etc., expos. des T.N.-O	7 85
Dominion Illustrated, 50 exempl., 3 m.	25 00
Doner, M. J., armoiries du Canada (deux ca tors)	200 00
Douglas, Frères, 2 roul. p. carte, 1 étui.	8 45
Durocher, O., Ottawa, valise en zinc	6 00
Eddy, E. B., et Cie, tinettes à b., 341.	120 33
Ellis, P. W., et Cie, insignes	1 83
Ewart, J. A., dessiner, mai-sept. 9, 101 jours à $4	404 00
Evans, Wm., prod. chimiques p. fruits	20 55
Fitzgerald, J. A., honor. pour D. Ewart Builder's Association, Chicago	15 00
Gilbert, Bennett et Cie, main-courante	12 75
Harris et Campbell, peinturer de la toile, 65 vgs	18 21
Hay, W. H., diverses dépenses en rapport avec l'exp. agricole	89 52
Heath & Milligan Mfg. Co., peint., etc.	14 05
Henderson, A., photog. des fermes exp.	29 00
Hercules Iron Works, emm. d. la glac.	197 00
Hodgins, R. S., divers articles pour la bâtisse des l'exp. agricole	41 26
Hopkins, Frères, peinture, 5 galls	11 25
Howe, Wm., Ottawa, écussons en f., 40	600 00
Hoyt, F. S., enseignes canadiennes, 5.	15 00
Jarvis, S. J., phot. des ministres, 1 douz	8 00
Jones, B. R., entreprises p. peintnrage	1,480 09
Johnson et Cie, chaises, 4 douz.	48 00
King, Silas, plâtrage et main-d'œuvre sur écrans, bâtisse des manufact	1,500 00
Lanyon, D. M., peinturer des enseign.	44 70
Marshall, Field et Cie, fournitures	115 20
Mavor, W., emt. l'exp. du miel, 25 pds.	230 15
Mills, Dr. Wesley, à compte de l'exp. du Kennel Club	200 00
Mitchell, Wm., nattes "Canada," 6	59 92
Morton, M., drap p. bat. des Arts Lib.	20 00
McArthur Frères, à compte d'entrepr., caisses pour la div. du beurre, 20 p.c.	43 45
McCracken, R. A., mâts et pavillons	19 24
Collège McGill, caisse et emballage pour modèle du ch. de fer à nav	6 90
McIntosh, l'hon. J., dépenses pour l'installation des prod. miniers, Québec	57 78
Newton, E., excelsior, 11 balles	11 75
Otto, F. G., et Fils, boîtes à grain, 300	195 00
Pearce, J. S., et Cie, blé-d'., épi, 2 brls.	3 00
Pennock, Wm., échantillons de blé et maïs, 10 boiss. et 24 épis	35 00
Pierce, R., peint. les arches, tables, etc.	72 25
Pratt, Jas., et Fils, caisses vides, 40	6 00
A reporter	111,638 15

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	111,638 15
Installation, soins et enlèvement—Suite.	
Produce Cold Storage Exchange, frais	955 03
Redmond, J. P., diverses fournitures pour la division de la laiterie	39 65
Reicheldt, P. E., fournitures, bâtiment des produits forestiers	8 00
Reid, Geo., Ottawa, commis des trav., 126 jrs à $6 ; frais de voyages à Chicago deux fois et un retour, $72.56 ; dépenses diverses, $41.81	870 37
Renwick, A., moitié du coût d'une cloison entre les div. de la Nouvelle Galles du Sud et du Canada dans le bâtiment du transp. et des pêcheries.	51 20
Revell, Alex. H., et Cie, vitrine, $7 ; pupitre, $10.50 ; doub. et drap, $4.20	21 70
Rice, C. H., et Cie, ferronnerie	443 06
Rice, Jas. H., et Cie, verre, 12 carreaux	20 70
Roberts et Cie, excelsior, 25 balles	33 75
Ross, W. C., charriage de bois, etc	20 00
Ruddick, J. A., diverses dépenses pour la division du beurre et du fromage	96 50
Runyon Frères, peint. des enseignes, 22	38 50
Saunders, W. E., et Cie, produits chimiques pour fruits	12 21
Schwarze, F. J., charriage de fruits	12 65
Sheldon, G. W., et Cie, charriage, 3 v.	36 00
Siegel Cooper Co., prélart, 480 vgs à 30c. ; flanelle, 119¾ vgs à 12½c. ; milleret, etc., $2.40	161 37
Smith, Jas., Sec. R. C. A., Toronto, avances à compte de la divis. des arts.	1,950 00
Smith, Wm., agent de la presse canad., dépenses pour journalistes, se proc. des avis pour la presse et obtenir des exemp. supp. des journaux	255 29
Stalford, J. C., grain trié à la m., 3 boiss.	10 00
Starr, R. W., accessoires pour embouteiller les fruits	11 70
Sylvester, J. V., peinturage et vitrage	117 75
Taché, J. de L., impressions etc., exp. laitière	37 04
Thackray, R., caisses en bois, 43	110 50
Topley Studio, photograghies des fermes expérimentales, 11, $51.50 ; cadres en chêne, 21 photogr., $58.25 ; emballage de 21 photographies, $7.50	117 25
Udell, S. R., et Cie, boîtes p. from., 200	28 00
Watters, Henry, prod. chim. p. fruits.	8 65
Wausau Excelsior Co., excelsior, 13 balles à $1 ; toile, 70 vgs à 8c.	18 60
Wellman et Cie, lettrer des enseignes, traverses, etc., 121, $138 ; enseignes, salle de l'horticulture, $65	203 00
Wellman et Lanyon, 16 assort. du mot "Canada," $136 ; lettres de 6 pcs, 66, $19.88	155 88
Whitall, Tatum et Cie, jarres en verre	852 83
White, J. Harrison, graver une phot.	7 00
White, Wm., sous-directeur général des postes, à compte des objets exp.	225 00
Whyte, J. G., et Fils, sacs en pap., 600	1 08
Wilson, James et Cie, cadres en argent, 10 photographies, 28 x 34 pcs chaque	40 00
A reporter	118,608 41

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	118,608 41
Installation, soin et déballage—Suite.	
Woolverton, L., diverses petites fourn. acheté pour divis. de l'"horticulture	334 34
Exposition colombienne universelle, photo. des divisions, 150, $94.80 ; emmagas. des boîtes, $1,633.17 ; transf. les boîtes de l'emmag. froid, $137.44	1,865 41
Diverses dépenses	483 95
Bordereau des ouvriers et gardiens	23,839 37
Réception—Commissaires.	
Milne, Maggie, cuisinière, 2½ mois au 1er nov., à $35 ; diverses dépenses, $4	91 50
Oliver, Eli, sommelier, 4 juil.-20 août, $94 ; dépenses de retour, Toronto à Chicago, $29.53	123 53
Sim, Christina, cuisinière, 4 juill.-16 août, $57.25 ; dépenses de retour, Toronto à Chicago, $29.77	87 02
Tolchard, F., sommelier, 2½ mois au 1er nov., à $60 ; dépenses de retour, Toronto à Chicago, $35.40	185 40
Banquet au gouverneur général, $425 ; orchestre à la réception, $22 ; adresse enluminée, $11	458 00
Anniversaire Confédération, musique	100 00
Célébration de la fête de la Reine	19 55
Dîner de la fête de la Reine	253 20
Banquet, hôtel Richelieu, 2 billets	28 48
Fournitures de table : vins et liqueurs, $564.30 ; cigares, $166.25 ; viande et épiceries, $941.36	1,671 91
Fret sur fournitures	25 67
Cartes d'invitat., en-têtes de lettres, etc.	49 00
Rafraîchissem. pour 81 person., 31 oct.	102 00
Articles de table et fourn. de chamb.—Râteliers à cannes, 2, $6 ; brosse à tapis, $3 ; cout. et fourchet. à dépecer, $4.75 ; chaises, 20, $17.05 ; chaises, jonc, 4, $40 ; canapé, cuir, $55 ; rideaux, 2 paires, $31.40 ; trépied, $5.50 ; couteaux et fourchettes, 3 douz, $27 ; serviettes, 3 douz., $11.50 ; prélart, 80$\frac{1}{12}$ vgs, $92.18, envel., $4.50 ; assiettes, 9 douz., $12.30 ; gr. plats, 6, $6 ; tapis, 9 x 12, $41.50 ; poêles, 2, $42 ; cuiller, 4 douz., $17.50 ; lavabo, $14 ; tables, 5, $20.15 ; tapis de table, 3, $57 ; diverses fournitures, $94.71	603 04
Dépenses de bureau.	
Annonces (Partie A.)	337 30
Timbres autographes, 2	3 14
Houille C. P. Vaninwegen, 14 tonnes	98 75
Contribution pour témoignage d'estime au directeur gén. de l'exposit. univer.	60 00
Bidon, $5 ; charriage, $18	23 00
Louage et blanchissage d'essuie-mains	52 44
Glace, 10,100 lbs	30 64
Miméographe, $22.50 ; fournitures, $18.50	41 00
Cartes et gravures, Geo. Cox, 200	8 00
A reporter	149,584 05

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	149,584 05
Dépenses de bureau—Suite.	
Frais de port, sur compte de P. A. Hughes, $92 ; J. A. Tracey, $20	112 00
Télégrammes, bureau de Chicago	211 60
do ministère de l'agriculture	287 58
Papier à toilette, 156 rouleaux	14 50
Eau, 1er mai au 3 oct. 1893	9 90
Diverses dépens. de bureau et fournit.	135 09
Imprimeur de la reine, impressions	1,126 76
Bureau de la papeterie, papeterie	551 30
Exposition de bestiaux vivants.	
Crawford et Roberts, bâtiment pour bestiaux en quarant. à Sarnia : hangar, 335 pds, $642 ; caiss. p. puits, 3, $20 ; hangars pour paille et nourrit., 3, $48 ; plancher, 2,000 pds, $40 ; répar. les clôtur., barrières et granges, $38.66	788 66
King, Jas., nourrit. pour bestiaux en quarant. à Sarnia : paille, 33,842 lbs $118.47 ; foin 33,454 lbs, $167.29 ; nour. hach., 32,832 lbs, $398.09 ; son, 13,406 lbs, $80.44 ; tourteau d'avoine, 4,300 lbs, $81.70 ; farine de gr. de lin, 100 lbs, $4 ; sel, 1 baril, $1	850 99
Leckie, Neil, foin pour bestiaux en quarantaine à Sarnia, 20·43 ton. à $7.50	153 20
March. de bestiaux, allocat. à 22, pour nourr. en main pour moutons, cochons et chev. à leur arrivée à Chicago	194 89
Worsley, Jos., couv. le toit et l. murs en pap. goud., et latter le hang. à best. à Sarnia, $302.52 ; constr. une étable à cochons tempor., $88.50 ; constr. une étable à cochons 25 x 20 x 8 pds, $225, const. un hangar à best. 12x24 pds, $90	706 02
Exposition colombien. univers. : billet d'entrée pour volailles, pigeons, etc., 1,420, $355 ; nourr. p. best. à l'expos., foin à $12, 13, 14 et 16 la ton., son à $20 la ton. ; farine de lin, à 1¾c. la lb ; mélange à $25 et $35 la ton. ; paille à $9 la ton. ; avoine à 45 et 50c. le boisseau ; blé-d'inde moulu à $23 la ton. ; choux à 5c. chaque ; navets à $2.15 le sac, et betteraves à $1.40 le sac, $3,818.95	4,173 95
Bordereau des hommes employés, du 11 sept. au 10 déc. 1893, 90 j. à $1.50 par jr, soin des bestiaux en quarantaine à Sarnia : Chas. Bonham, $135 ; Wm. Carson, $58.50 ; Thos. Douglas, $135 ; Wm. Fisher, $135 ; James Kessack, $135 ; John Marshall, $135 ; Robt. Milne, $135 ; J. D. Moore, $135 ; Alex. Robertson, $135 ; J. A. Stephens, $135 ; Jas. Stewart, $135 ; Alex. Yuill, $135	1,543 50
Transport d'objets à exposer.	
Cie de messagerie Adams, frais	17 10
Cie de messagerie Américaine, frais	372 27
Assoc. de messagerie, frais	136 75
A reporter	160,970 11

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report..	160,970 11
Transport. des objets à exposer—Fin.	
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret....	1,264 37
Cie de messagerie Canadienne, frais ..	792 20
Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret	6,724 80
Ch. de fer Ontario-Central, fret	8 85
Ch. de fer Chicago et Nord-ouest, fret..	15 85
Cie de messagerie Dominion, frais	1,133 20
Ch. de fer du Grand-Tronc, fret......	2,194 13
Ch. de fer Intercolonial, fret.	25 84
Cie de messagerie Nationale, messag..	15 82
Lignes du Wisconsin Central.........	32 15
Ch. de fer Windsor et Annapolis, fret.	11 45
Frais de terminus et de ch. de voie, Chicago	1,040 48
Fret et messag.—Expos. de Québec..	434 31
Fromage Mammoth.	
Allan, Andrew, charrier du lait caillé à Perth, $3; fromage, 2,540 lbs à $10\frac{1}{4}$c	263 35
Birkett, Thos., tissu métalliq., 180 pds carrés à 18c; poulies, 2, $7.60; câble, 20 lbs, à 14c.; boulons de voitures, 170, $5.05; fret, $1.66; vérins, 2 à $8.50; loyer de 10 vérins, 18 jours, $27	93 51
Byrne, John P., charrier du lait caillé à Perth, $4; fromage, 1,071 lbs à 10c.	111 10
Ch. de fer Canadien du Pacifique, billets de retour pour Ottawa à Perth et retour, 9 à $2.60	23 40
Cameron, W. G., charrier du lait caillé à Perth, $4; fromage, 1,225 lbs à 10c.	126 50
Charles, J. S., toile, 30 vgs	3 75
Chicago Sign Works, lettrer de nouv. et peinturer......	35 00
Derbyshire, D., planches à bal., 1 pqt.	2 00
Eddy, E. B., et Cie, bois de service, 377 pds $13.20; m.-d'œuv., $4\frac{1}{10}$ jrs, $10.35	23 55
Everett, M. K., et Fils, charrier du lait caillé à Perth, $3; lait caillé, 2,155 lbs à $10\frac{1}{2}$c	229 27
Fisher, Mme C., coudre des rideaux..	10 25
Fleck, Alex., aîné, plaque de cylindre et attaches 9 x 6 x $\frac{5}{16}$, $205; bandelettes de fer forées et ajustées, 2,654 lbs à 5c.; roues et essieux de camion, 2,411 lbs à $4\frac{1}{2}$c..........	446 20
Harper Cheese Factory, charrier du lait à Perth, $3; fromage, 1,395 lbs à $10\frac{1}{4}$c..	145 99
Grant, Chas., soin du fromage, nov. à avril	25 00
Hope, Peter, Perth, poêle à charbon et tuyaux, $34.23; ouvrage sur les cercles du fromage, etc., $2.65.........	36 88
Matheson, C. A., charrier du lait caillé à Perth, $4; lait caillé, 5,233 lbs à $10\frac{1}{4}$c.; creme, $4.30.....	544 68
Moore, W. A., charrier le lait caillé à Perth, $5; lait caillé, 11,953 lbs à 1c	124 53
McCabe, R. R., et Cie, Chicago, cartes d'an. 12, $16; feuil. v., 32,000, $66.35	82 35
Pearce, John S., toile à couloir, 17 vgs.	5 95
A reporter....	176,996 82

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report............	176,996 82
Fromage Mammoth—Fin.	
Publow, G. G., tourner le fromage, 16 fois....	16 00
Ruddick, J. A., diverses dépenses ...	213 39
Radford, S. B., charrier du lait caillé à Perth, $3; lait caillé, 1,949 lbs à $10\frac{1}{4}$c.	202 75
Redmond, J. P., Chicago, déchets....	2 25
Stanley, M., à compte de camion pour fromage et dépenses à Chicago......	769 64
Taylor, Wm, Perth, houille, poêle, 2 ton.	14 50
Walsh, Daniel, charrier du lait caillé à Perth, $3; fromage, 1,7 8 lbs à 10c.	178 80
Warren et McCarthy, vérin et crochet..........	15 00
Wilson, Samuel, charrier du lait caillé à Perth, $4.80; fromage, 4,181 lbs à $10\frac{1}{4}$c	433 35
Ouvrage de charpentier, Perth, $8\frac{1}{2}$ jrs.	15 50
Ferme de Indian-Head.	
Corser, J., préparer les obj. à exp. 20 jrs	30 00
Ferguson, Peter, prép. l. obj. à exp. 17 j.	21 25
Lang, Geo., prép. les obj. à exp., $4\frac{1}{2}\frac{5}{6}$ m.	205 60
MacKay, Mme A., dépen. à Winnipeg pour inspect. l'ouv. des dames p. l'exp.	28 40
MacKay, Angus, dépenses de retour à Chicago, 23 mars au 25 avril, $188.90; dép. pour assister aux expos. de Winnipeg et Mâchoire-d'Orignal, $38.55; fret et frais de messageries, $120.76; avance pour fret sur grain, $100...	448 21
MacKay, D. G., prép. l. obj. à exp., 67 j.	99 00
MacKay, F. L. do 6 m.	316 75
Wharton, E. J. do 35 j.	48 75
Conn, Jas., boîtes pour échantillons, 7 à $3.50; bois pour caisses, 3,563 pds, $106.35.....	130 85
Crawford et Cie, ferronn. pour caisses.	15 12
Ferme de Brandon.	
Bedford, S. A., dépenses de retour à Chicago, 29 mars au 14 avril.......	103 35
Blain, Jas. W., prép. l. obj. à exp., 30 jrs	52 50
Eveny, Chas., prép. les obj. à exp., 65 jrs	81 25
Harvey, Jas. do $144\frac{3}{4}$ j.	289 56
Longstaff, E. do $1\frac{2}{5}\frac{9}{2}$ m.	23 26
Longstaff, J. C. do 96 jrs	132 00
Trott, Harry do 25 jrs	43 75
Weaver, L. O. do 8 jrs	16 00
Wickett, A. do $68\frac{1}{2}$ jrs	85 62
Wickett, C. do 42 jrs	32 40
Christie, E. L., galon, papier à envelop.	18 25
Dickinson et Murray, jarres, 24......	3 50
Halpin, N. J., drogues et bouteilles..	10 00
Houston, Robt., houille, $\frac{1}{2}$ tonne.....	4 25
Hughes, J. H., bois de serv., 1,535 pds.	39 19
Rankin, A. D., et Cie, coton et bobines	2 40
Sinclair et Cie, bois, 1 corde..........	3 50
A reporter..	181,142 71

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	181,142 71
Ferme d'Ottawa.	
Anderson, Sam., dépenses à Perth *re* construct. de presse à fromage,, 22 j.	53 95
Bélanger, Joel, prép. des effets 54·4 jrs	74 98
Blais, Wilfred do 24·7 jrs.	30 87
Craig. John, à St-Hilaire, 21-24 oct.	14 95
Davy, Geo., prép. l. obj. à exp., 26 jrs.	26 00
Fahey, John do 27 jrs.	27 00
Kerrigan, Frank do 6 jrs.	7 50
Kirkpatrick, Jos. do 15 jrs.	20 00
Killeen, Jos. do $26\frac{4}{10}$ jrs.	·33 00
Lacross, Oliver do 21 jrs.	21 00
Melvin, John do 27 jrs.	33 75
McAdoo, Wm. do $27\frac{4}{5}$ jrs.	28 00
McEwan, W. do 25 jrs.	50 00
Roy, Jas. do $27\frac{6}{10}$ jrs,	27 75
Fret, messagerie, etc	21 02
Ferme de Nappan.	
Biggins et Allen, couv. pour boîtes, 1,000 pds	12 00
Blair, W. L., rassembl. des obj. à exp., services, 6 j. à $2 ; depenses, $30.63.	42 63
Blair, W. M., rassembl. des obj. à exp., dépenses, 13 jrs, $41.65 ; m.-d'œuvre, 19 jrs à $1.30	66 35
Corning, Wm., services avec cheval, 4 jrs à $3 ; payé pour sacs et légumes, $3.37	15 37
McEachran, Jas., faire des boîtes, 10 j.	20 00
Trueman, Howard, services pour rassembler des obj. à exp., 16 jrs à $2 ; dépenses, etc., $32.92, 1892	64 92
Fret et messageries	20 42
Ferme d'Agassiz.	
Sharpe, Thos. A., frais de voyage, 26-31 déc. 1892	18 75
Département des affai es indiennes.	
Aspdin, Thos. W., 5 bâtons et 3 pipes	31 00
Athanase, M., vannerie sauvage	25 00
Bagshaw, S. H., photographies, 2	2 00
Bassingthwaite, Jcs., caisse p. modèle d'un intérieur, Shingwauk	14 00
Begg, M., tannage de peaux, 15 à $2	30 00
Belanger, H. L., habit d'Esquimaux	30 00
Bray, S. V., boîtes pour poulies	9 10
Bray, T. L., et Cie, coton, 60 vgs à 6c	3 60
Campbell, J. J., fouets, 11	13 25
Cie ch. de fer Canada-Atlantique, fret	19 80
Cie de messag. Canad., transport	7 53
Cie ch. de fer du Pac. Canadien, fret.	548 08
Corbière, Mme J. B., vannerie sauvage	7 45
Cummings, G. H., attirail de chasseur esquimau, $20 ; 4 ceint. de plumes de porc-épic et 6 ronds de serv. $15	35 00
A reporter	182,648 73

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	182,648 73
Départem. des affaires indiennes—Suite.	
DeCazes, Chas., chargé de l'exposition d'effets sauv. : dépenses, Edmonton à Chicago, $154.72 ; pens'n, Winnipeg, 10 jrs à $2.75 ; loyer de chambre, Chicago, 6 avril au 31 juill., $223.50 ; repas $326.60 ; tramway et diverses fournit. à Chicago, $130.97	863 29
Dépenses de Henry Blanc et Gilbert Bear : repas, etc., Edmonton à Chicago, $27.90 ; pension à Chicago, 26 mai au 31 juill., $55.10 ; dépenses à Chicago, tramway, etc., $20.83	103 83
Dépenses des Sœurs et des enfants cathol. rom. : pension à Chicago, 23 juin au 21 juill., $168 ; tramway, etc., $46.06 ; habits pour enfants sauvages, 2 à $5	224 06
Peaux de rat musqué, 116 à 7c	8 12
Cie de mess. Dominion, fr. de messag.	97 06
Farrell, Jas., agent des sauv., N.-B., payé p. échant. d'ouvrages sauvages	·45 51
Finlayson, J., mocassins, 2 prs à $6 ; robes de lapin, 2 à $6.50 ; robe de peau de daim, $12 ; montage de tête de daim, $3	40 00
Gass, Jas., agent des sauv., N.-E., payé p. échantil. d'ouvrages sauvages	24 25
Goldberg, Max., canot d'écorce p. 5 h	10 00
Gould, W.J., photogr. de sauvages, 19	14 00
Grasse, P. L., mod. de mout. sculpt., 3.	4 50
Hine, T. A., et Fils, faucon blanc, $7 ; coq de bruyère, 2, $7	14 00
Cie de la Baie-d'Hudson, ouv. sauv. en soie, 133 pcs, $165.50 ; robe de sauvagesse, $20.20 ; robe de daim, $7.50 ; sacs à danse du feu, 5, $50.25 ; cour. de couvert., $7.50 ; ceint., 3, $8.62 ; robe de bison, $31.50 ; mitaines, 4 prs, $7.50 ; collection de dents d'élan $6.30 ; div. fournit. et matér., $43.42	348 29
Min. de l'intér., négatifs de cartes, 8.	30 00
Jackson, W. F. B., photographies, 13.	16 50
Johnson, J. S., collection d'échantil. d'ouvrages des sauvages Six-Nations	11 55
Jowett, J. W., dépenses de ret., Régina à Chicago, $98.95 ; hôtels, Winnipeg, 6 jrs, $12.55 ; chambre, Chicago, 6 avril-1er juin, $40 ; repas, $70.25 ; dépenses à Chicago, tramways, etc., $26.28	248 03
Laurent, Jos., chef, tribu des Abénakis, div. trav. sauv., paniers, etc	75 05
Lewie, Sam., rass. des obj. à exp., 4 j.	5 00
Leeson et Scott, tête de chèvre de mont., $12 ; peau de chèvre, $2.50 ; bisons sculptés, 2, $3	17 50
Mahaffy et Clinkskill, fournitures et fret	11 64
Mollard, W., boîtes, 2	10 00
McColl, E., frais sur objets à exposer.	5 25
McDougall, D., tête de mout., $35 ; peaux de mout., 2, $1.50 ; p. d'ours gris, $15	51 50
Morris et Carey, p. de rat musqué, 500	35 00
Report	8416,9266

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
A reporter........	184,962 66
Départ. des affaires indiennes—Suite.	
O'Connor, J., charriage, 3 canots d'écorce, etc., de Maniwaki à Farrelton	10 60
Perrin, Wm., cornes de bison, 9 prs..	12 00
Piapot fils, sacs à munitions, 2 . . .	8 00
Poirier, Nap., canot, $8 ; raquettes, etc., $17.75..........	25 75
Ponton, A. W., avance pour obj. à exp.	350 00
Corbeau-Rouge, Mme, robe de sauvag.	50 50
Reed, Hayter, commissaire d. sauvag., balances d'avances sur compte d'obj. à exposer	1,640 38
Régina "Standard," impressions.....	3 00
Robertson, R., photographies, 15	13 50
Rogers, R., robe de bison, spéciale....	125 25
Roy et Roy, canot d'écorce 3 h.	8 00
Sayers, Mme T., canot d'écorce, $7 ; boite à manch., $2.50 ; b. à coll., $1.50	11 00
Sergeant, Chas., agent de sauv, N.-B., echant. d'ouvrages, sauv. Micmac..	34 85
Smythe, S. A., photographies, 21	28 00
Steele et Wing, photographies, 34....	42 50
Vowell, A. W., agent d. sauv., N.-B., menus articles de travaux sauvages, achetés de 46 sauvages, $495.40 ; fret, etc., $42.20	537 60
Wilson, J. et Cie, cadres de photographies, 8 sortes	30 00
Divers petits comptes	53 39
Ministère de la marine et des pêcheries.	
Anderson, Alex., Lunenburg, chaloupe	75 00
Badenoch Frères, consoles, 210, $205 ; b. de s.p. obj. à exp., 5,506 p., $111.36	316 36
Bertram, A. C., dépenses *re* obj. à à xp.	15 75
Beverage, Thos., emball., etc., 35 jrs..	52 50
Blanchet, L. A., charriage, 4 charges.	1 00
Bryson, Graham et Cie, toile de coton.	10 01
Butler, Albert, gabarit de dory. ..	20 00
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret....	28 72
Cie de messag. Canadienne, messag...	50 07
Ch. de fer du Pacifique Canadien, fret	36 11
Carson, Wm., modèle de passe-migrat.	39 90
Carson, Pierre, Scott et Cie, drap, 138 vgs	13 40
Charpenterie et m.-d'œuvre à Chicago—Clinkinboomer, J. D., 265 h., $141.20 ; Cornellier, L. A., 8 h., $2 ; Coulter, W. E., 295$\frac{1}{2}$ h., $86.34 ; Deviney, Frank, 222 h., $106.78 ; Ewart, Chas., 40 h., $12.50 ; Mathieu, E., 432$\frac{1}{2}$ h., $226.70 ; Porter, Wm., 456 h., $237.06 ; Porter, Wm., 41 jrs au 30 juin à $2................	894 58
Cole's National Mfg. Co., pavillons, 21, $74.10 ; enseignes, 51, $123 . .	197 10
Collop, Thos. H., boîte p. vitrine....	1 00
Cox, C. F., dépenses à Chicago, 10 mars au 18 mai, bill. ch. de fer, $24 ; pullmans, $9 ; loyer de ch., 49 j. à $1, 15 à $2 ; repas, voitures et dépenses personnelles, $166.16 ; diverses fourn. etc., pour install. d'obj. à exp., $32.95	311 11
A reporter....	190,009 59

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report...	190,009 59
Min. de la marine et des pêcheries—Suite	
Cuddie, W. H., et Cie, Ottawa, charriage, etc	93 75
Desbrisay, A. W. Y., spécimens de saumon, 87 lbs	16 08
Cie de messagerie Dominion........	70 55
Embree, H. W. et Fils, Port-Hawkesbury, N.-E., bateau et attirail de pêche à la morue	395 00
Erratt, Jacob, caisses, 165, $493.52 ; foin, 1$\frac{1}{2}$ tonne à $10 ; bois de service, 705 p., $14.10...	522 62
Ferguson, L., encadrer, nettoyer, ajuster et emballer 70 tableaux.....	283 40
Forrest et Cie, boîtes de homard et de saumon, 3 caisses.......	6 00
Fraser, Jas., boîtes de homard, 1 caisse	2 00
Gaudin, Jas., Victoria, C.-B. dépenses pour spécimens, $20.95 ; spécimens d'engins de pêche primitifs des sauvages, $26 ; spécimens d'esturgeon et de saumon, $8.86	55 81
Gilchrist, F. C., alcool, 11 chop., $9.38 ; bidons, $2....	11 38
Graves, Alfred, barils en chêne, 3 ...	4 50
Guillod, H., Victoria, curiosités sauv.	29 00
Hart, L., et Fils, 8 barils et 5 boîtes de poisson ; huile de morue, 5 gall. ; huile de loup-marin, 5 galls	200 00
Henry, W. J., Ottawa, empailler et remont. des poissons, 139 jrs à $3 ; 14 nuits à $3.50 ; matériaux, $38.15...	504 15
Hepner, Wm., Chicago, perruq. de m.	3 50
Hockin, R., dépenses pour obj. à exp.	8 86
Hostrawser et Hamilton, Chicago, peinturage, etc	132 90
Howe, Wm., ouvrage de peinture, etc., $202.93 ; fournir 7 écuss. et les dorer, décorer, etc., 17 écussons, $140.....	342 93
Jarmey, John, Halifax, spécimens de poisson, $14.49 ; services pour les rassembler, $5 ; dépenses, $3.90....	23 39
Jones, E. U., Chicago, peinture, etc..	54 55
Joubarne, Fred, emballage de spécimens, 41$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	62 25
Kavanagh Fres, Ottawa, alcool, 25$\frac{7}{25}$ galls à $1.76 ; baril, $1.75 ; messageries, $8.80.....	55 04
King, S., Chicago, chapitaux ponr trophée, 4..........................	10 00
Lapointe, M., emmagasinage et livrer du poisson	5 00
LeBoutillier Frères, Paspébiac, charr..	1 40
Living, Henry, Ottawa, ferronnerie ..	39 55
Loggie, A. R., maquereau salé, 1 brl..	21 05
Marshall, Field et Cie, mâts de pavillon, 6	8 22
Metzler, John B., décorations en ferbl.	4 25
Moore, Wm., emball. de spécim., 16$\frac{1}{2}$ j.	28 87
McCallum, J., achigan, 58 lbs........	12 60
Parent, P., barils de lard, 2 à $2.	4 00
Patterson, Jas., St-Jean, 2 brls et 2 boîtes contenant 4 spécimens de poisson............	31 00
Rice, C. H. Chicago, ferronnerie	14 22
A reporter.........	193,067 41

Arts, agriculture et statistique.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	193,067 41
Min. de la marine et des pêcheries—Fin.	
Robertson, J. A., messagerie à Chicago et retour, du 7 av. au 13 mai, $106.35, avance à rendre compte pour $100..	206 35
Shotbolt, Thos., Victoria, esprit de vin, 3½ galls à $4.50, ammoniaque et plâtre de Paris, $3.20	18 95
Spalding, A. C., et Frères, Chicago, habillem. et ajust. p. figurer un pêcheur	17 25
Topley, W. J., tableaux des phares et des navires pour la protection des pêcheries, 16 à $8; cadres en chêne, 2 à $15; lettrage, $5.08; emball., $4.	167 08
Tyler et Hippach, verre poli 48 x 49, 2..	60 00
Veale, A. J., emball. de spécimens, 22 j.	38 50
Veale, Philip, appoint., 9 m. au 30 nov., $540; dépenses pour se procurer des spécimens, $25; menues dépenses pour fournitures, $6.70; avances pour dépenses, $300	871 70
Verret, Stewart et Cie, anguill., 268 lbs	17 42
Wakeham, Wm., alloc. de subsist, 83 j. à $3.50; bill. de pass. et voit., $80.31.	370 81
Weiler, John, Victoria, jarres, 8.....	9 00
Whitall, Tatum et Cie, N.-York, 76 jarr.	53 14
Wilson, J., et Cie, Ottawa, cadre de tabl.	2 50
Withrow et Hillock, Toronto, congélat.	190 00
Ann. dans les journ. de Charlottetown.	4 45
Imprimeur de la reine, impressions...	10 01
Bureau de la papeterie, papeterie.....	74 23
Appointements à Ottawa...(Partie A)	204 35
Commission géologique.	
Avery, H., vitrines, 60½ pds, $214.38; boîtes en chêne, 61, $167.50; châssis, 55 pcs, $41.50; panneaux, 18 pcs., $42.50; faire des boîtes d'emballage, main-d'œuvre, 12 jrs à $2, bois de service, 2,000 p., $48; vis et clous, $3.55.	517 43
Baizane, A., fontes, $5; moules, $2...	7 00
Baskerville, P., et Frères, barils, 6....	13 50
Burke, Thos., charriage, $15.15; diverses fournitures, $6.25............ ..	21 40
Cameron, H., dessinateur, 61 jrs au 31 mars.........	122 00
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret...	39 45
Ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes, $22.38; fret, $4.63	27 01
Cie de messageries Canadienne, frais..	17 39
Cie de granit Canadienne, tailler et polir 80 échantillons de pierre.......	395 00
Cushing, H. B., cataloguer des spécimens, 81 jrs au 30 avril à $1.50......	121 50
Cie de messageries Dominion, frais...	1 35
Eddy, E. B., et Cie, chêne, 200 pds..	5 00
Erratt, Jacob, Excelsior, 142 lbs à 3c.	4 26
Esdale, D. A., avances à rendre compte, frais de voyage à Chicago..	120 00
Everson, T., charpentier, 6 j. au 1er fév	12 00
Gavin, R., pendants de cadres en c., 150	11 40
Geddes, C. G., messageries et frais sur 2 boîtes de houille de Pincher-Creek.	7 55
Cie de télégraphe G.N.-O., télégramm.	0 30
A reporter........	196,826 69

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report.....	196,826 69
Commission géologique—Fin.	
Grieve et Phippen, spécimens: cygnes, 1 couple, $30; élan, monté, $150....	180 00
Harris et Campbell, cadres, 26 à 60c.; bois, 14 pcs, $2.50; excelsior, 325 lbs, $13.	31 10
Hassard, H., houille et emball., 684 lbs	14 00
Hine, A., et Fils, grosse tête de cerf..	100 00
Howe, Wm., crampons en cuivre, 360.	12 00
do peinturage, etc.	100 00
Joubert, Ed., charp., 76 jrs au 6 mai à $2; bois pour cadres, $3.50.........	155 50
Major Mfg. Co., plateaux, 3,450.	67 20
Matthews, Geo. barils, 16 à $1.30.....	20 80
Macdonald, J. M., têtes de moutons de montagne, 2	65 00
McLeod, M. H., se procurer des spécimens de pierre calcaire au Cap-Breton, gages, 4 j, $10; dépenses, $11.06	21 06
Osenbrugge, F., tête d'orignal, $75; tête de caribou, tête de daim et 2 têtes de chèvres de montagne, $140..	215 00
Pouliot, A.P., dessiner des en-têtes photog., 12 hrs à 50c..	6 00
Richard, A. D., et Fils, velours, 3⅝ vgs, $2.99; toile, 116¾ vgs à 35c.; ouate, $2.40.	46 26
Richardson, Richard, dindons, 1 coup.	5 00
Selwyn, Dr A.R.C., subs., 9 jrs à $3.50, 2 à $5; pension, $125.40; billets de passage, $203.70; pullmans, $52.25; voit., $28.86; télég., $2; blanchissage, 50c.; entrée à l'exposition, 50c.; enseigne, lettres dorées et noires, $50; charpenterie et peinturage, $98.20; coton, $4.50; chamois, 60c.; moins imputé à la commission, $252.26.....	355 75
Selwyn, P. H., cataloguer des spécim., 89 jrs au 30 avril, à $2; avance, $435.	613 00
Smith, Mme S., régler, 8¼ hrs à 50c.; transcrire, 203 folios à 5c	14 27
Spreadborough, Wm., choisir des spécimens de bois, gages, 10 jrs à $1.50; dépenses, $7.50....	22 50
Storey et O'Connor, portes, 4, $8.50; bois de service et moulures, $34.48...	42 98
Willimott, C. W., emballage de spécimens, 97 jrs au 30 avril à $1.50; avances, $206.	351 50
Wilson, J., et Cie, montage de photos.	10 00
Appointements à Ottawa...(Partie A)	107 54
Gouvernement du Nord-Ouest.	
Adamson, J. F., boîte et baril de houille	10 00
Bouchier et Gouin, se procurer des échantillons de poisson, 2 jrs à $2.50.	5 00
Brisbane, Ira, prép. un éch. de houille.	20 00
Brosseau, E., choisir des éch. de grain.	51 00
Calder, J. A., papier, etc., expos. de fleurs....	2 65
Carman, A., 4 brls de terre à potier, services, $10; dépenses, $30........	40 00
A reporter.....	199,511 80

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition colombienne universelle—*Suite.*	$ cts.
Report	199,511 80
Gouvernement du Nord-Ouest—Suite.	
Soc. d'agric. de la Saskatchewan Centrale, dép. pour rass. des obj. à exp.	18 20
Conn, Jas., préparer du bois, 5 jrs	13 75
Cruikshanks, Chas., préparer des éch. de bois de serv. et d'arbres, 5 j. 14 h.	18 85
Cushing, W. H., bois pour boîtes, 525 pds, $10.50 ; main-d'œuvre, 3½ jrs, $12.25, ferronnerie, $1	23 75
Dickson, Wm., laine de toison, 13½ lb.	2 70
Cie de messageries Dominion, frais	6 55
Cie d'assurance Eastern, prime de 3 p. 100 sur obj. exp. estimés à $2,000	60 00
Evans, Ed., dres. de la pierre, 5 blocs	10 00
Fauquier, F. G., secrétaire à l'exp.—	
Services, 2½ mois au 15 avril à $175	437 50
Voitures, $3.40 ; tél., $1.40	4 80
Ferguson, R. B., cadres, 3 à 85c. ; prép. des bts pour obj. à exp. $24.65	27 20
Fowler, W. C., frais de transport	42 65
Fysh, O. B., services, 52 jrs à $2.50 ; bureau et magasin, 3 mois au 1er janv. à $7 ; charrier et expédier de l'argile, $23	174 00
Gaetz, C. W., échantill. d'épinette, 2	5 00
Gaetz, Leo., services, 3 janv., 15 et 16 fév., et 18 avril-5 juin, 52 jrs à $5 ; échantillons de bois de dimension, 5 à $2 ; bill. de pass., de Régina à Chicago et retour par la r. du Daim, $125.65 ; repas, $2.50 ; pullmans, $22	420 15
Gilchrist, F. C., dép., exp. de poiss.—	
Allocation, 9 jrs à $3.50 ; transport, $19.40	50 90
Caisse de coton, etc., $2.22 ; télégrammes, 50c	2 72
Payé pour spécimens, Wm. Leaden, $5.50 ; J. Foster, $28.30 ; frais de messagerie, $5.80	39 60
Gillies, rév. D., dépenses, fourn. d'école, hôtels, 5½ jrs à $2 ; transport, $12.70	23 70
Grant, J. A., boîte pour tête de bison	5 00
Harvey, Geo. C., spécimens d'animaux, 23	75 00
Hewgill, John, dépenses, fourn. d'école, hôtels, 5½ jrs à $2 ; transport, $15	26 00
Hopkins, W. P., rass. les obj. à exp, 3 jrs à $2.50 ; échantillons de blé, confitures, etc., $17	24 50
Jackson, W. F. B., tableau, école de Régina	10 50
Joyce, Wm., échantillons d'arbres, 2	4 00
Kirkland, W., agneaux pour expos., 2	10 00
Lamont, P., livres d'école, 66	49 55
Lang, Geo., jeune, spécimens d'animaux, 31	89 00
Lee, Wm., agneau, $4 ; laine, 7 lbs à 20c	5 40
Matheson, W. D., pierre	12 00
Montgomery, H. J., services, 8-30 juin, 23 jrs à $5 ; billets de passage, de Prince-Albert à Chicago et retour, $80.30 ; pullmans, $6	201 30
McDougall, Hugh, bois de serv., 97 p.	4 85
A reporter	201,410 92

Exposition colombienne universelle—*Fin.*	$ cts.
Report	201,410 92
Gouvernement du Nord-Ouest—Fin.	
Mackay, A., all. de subs., 6 j. à $3.50 ; bill. de pas., voitures, $15.80	36 80
Mackay, D. G., services, 17 avril-20 20, 65 jrs à $5 ; billets de passage, d'Indian-Head à Chicago et retour, $70.50 ; pullmans, $13	408 50
Mackay, W. G., emb. 4 boîtes, têtes	6 00
MacNutt, Thos., choisir des éch., 2 jrs.	5 00
Macrae, D., échantillons de houille	50 00
Richardson, Robt. D., carton, 104 feuilles, $15 ; cordon de soie, 60 v. à 5c	18 00
Robinson, D. W., sacs, 1 douz	3 25
Skinner, Thos., laine, 15 lbs à 20c	3 00
Taylor, T. W., relier 5 volumes	11 00
Thompson, Isaac, choisir des éch., 2 j.	5 00
Tinning et Hoskins, ruban, 39 vgs	9 75
Walsh, Wm., services en sept., oct. et nov., 1892, 33 jrs à $1.50	49 50
White-Fraser, M. H., échantillons de poisson, dépenses	1 50
Annonces, $53.90 ; impressions, $18	71 90
Exposition de fromage.	
Avances pour fromage	15,492 72
	217,582 84
PLUS—Remboursement par Chs. Grant crédité par erreur à l'indust. laitière.	25 00
	217,607 84
MOINS—Remboursement—	
Frais de transport .... $ 36 04	
Ventes de fromage 5,464 36	
Pour l'expos. de Québec ... 2,000 00	
	7,500 40
	210,107 44
Moins imputé à 1893-4	89,697 50
	120,409 94
Registres—Québec.	
Arthabaskaville, Rainville et Laurier—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner des registres	47 00
Aylmer, A. Driscoll—	
Rapport et 3 exempl. supplément	10 00
Examiner des registres, 74	74 00
Beauce, Vézina et Chassé—	
Rapport et 3 exempl. supplément	10 00
Examiner des registres, 40	40 00
Beauharnois, P. C. Duranceau—	
2 rapports et 4 exempl. supplément	16 00
Examiner des registres, 91	91 00
Chicoutimi, F. X. Gosselin—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examininer des registres, 22	22 00
Gaspé, Jos. X. Lavoie—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner des registres, 23	23 00
Iberville, Marchand et Bélanger—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner des registres, 28	28 00
A reporter	393 00

Arts, agriculture et statistique.

Registres—Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	393 00
Joliette, Desrocher et Desilets—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 35 registres	35 00
Kamouraska, A. G. Pelletier—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 36 registres	36 00
Montmagny, Bender et Martineau—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 31 registres	31 00
Richelieu, A. N. Gouin—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 33 registres	33 00
Saguenay, Du Berger et Martin—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 20 registres	20 00
Saint-François, Cabana et Brown—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 95 registres	95 00
St-Hyacinthe, Roy et Beauregard—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 41 registres	41 00
Sweetsburg, Leonard et Noyes—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 84 registres	84 00
Trois-Rivières, Lottinville et Desilets—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 56 registres	56 00
	896 00
Industrie laitière.	
Appoint. et frais de voyage en général.	
Berlet, P. C., appoint., $4\frac{4}{31}$ m. au 30 nov	123 87
Chapais, J. C., appointements, 1 an	1,200 00
Transport, $428.35 ; pension, $188.20 ; télégrammes, $7.71 ; frais de port, $23.02—moins avance 1891-92, $100	547 28
Cornett, Robert, app., 8 mois au 8 janv.	480 00
Transport, $307.65 ; pension, $168.75 ; diverses dépenses, $34.20—moins avance en 1891-92, $100	410 60
Dillon, T. J., appointements, 1 an	900 00
Dépenses de Mt.-Elgin à New-Perth, 2 mai 1892, $58.95 ; pension à New-Perth, 24 semaines à $4 ; dépenses de retour à Mt.-Elgin, 4 nov. $52.25 ; autres frais de voyages, $215.93—moins avance en 1891-92, $200	223 12
Ellerby, J. W., appointements, 1 an	800 00
Transport, $9.30 ; pension, $7.25	16 55
Hart, J. W., appoint., 11 m. au 31 mai.	733 26
Dépenses de Woodstock, Ont., à Kingsclear, N.-B., 2 mai 1892, $63.19 ; autres frais de voyages, $144.34—moins avance en 1891-92, $60	147 53
Hopkins, J. E., app., 28 mai au 11 déc.	550 00
Transport, $276 ; pension, $168.91 ; fret, $55.58 ; approvisionn. $14.15—moins avance en 1891-92, $100	414 64
Hubbard, W. W., appointements, du 22 mai au 30 juin	77 14
Pension, Sussex, 5 sem. au 4 oct. '92.	12 50
Leclair, J. D., app., $7\frac{1}{2}$ m. au 30 juin	499 99
Avances pour l'industrie laitière, St-Hyacinthe, compté pour 1893-94	1,159 48
A reporter	8,295 96

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Report	8,295 96
Appoint. et fr. de voy. en général—Fin.	
Livingston, H. A., 3 mois au 30 juin.	174 99
Dépenses de Huntingdon à Saint-Hyacinthe, avril 1893	3 75
Marker, C., lait. d'Ottawa, ferme—	
Voyages, $23 ; pension, $10.60	33 60
Moore, J. R., app., $9\frac{1}{2}$ m. au 31 mars	305 00
Transport, $69.90 ; pension, $8.15	78 05
Macdonald, C. C., appointem., 1 an	800 00
Transport, $295.05 ; pension, $200	495 05
Télégr., frais de port et approvis.	31 39
McEwan, J. B., appoint., 7 au 20 avril	289 35
Transport, $74 ; pension, $177.75 ; télégr., $4.18 ; frais de port, $7.85	263 78
Macfarlane, P., appointem., $2\frac{1}{3}$ mois	186 67
Robertson, prof. J. W., app., 9 mois 17 jours à $3,000 ; 2 mois 13 jours au 30 juin à $5,000	3,405 53
Dépenses en Angleterre, du 23 nov. 1892 au 11 janvier 1893, $546.39. Voyage au Canada—transp., $368.74 ; hôtel, 37 jours à $3.50 ; dépenses d'hôtel, $95.40 ; wag.-lits, $40 75 ; télégr., $22.60 ; voitures, $61.95 ; moins balances d'avances de 1891-2, $409.59	855 74
Ruddick, J. A., appointements, 1 an	900 00
Transp., $274.34 ; pension, $139.85 ; télégrammes, frais de port et approvisionnements, $47.45—moins avancé en 1891-92, $100	361 64
Avance à rendre compte	100 00
Wheaton, J. W., appointements, $4\frac{4}{31}$ mois au 15 oct.	277 75
Transport, $4 ; pension, $18.20	22 20
Whitley, C. F., appointements, 1 an	800 00
Transport, $7.82 ; pension, $16.75	24 57
Fournitures et dépenses.	
Kingsclear, N.-B., laiterie—	
Avances en argent aux patrons	3,418 23
Tinettes, 1,026	390 17
Barattes, 2 à $7	14 00
Ess. pour colorer le beurre, $1\frac{1}{2}$ gall.	5 00
Toile do 108 vgs à $4\frac{1}{2}$c.	4 86
Soin de cheval pour J. W. Hart, surint., 19 semaines à $1 ; avoine, 31 boiss., $12.65 ; son, $1.25	32 90
Barattes, 2 à $5 ; 1 à $7	17 00
Ecrémeurs—	
Frank Cliff, 108 voyages	175 25
E. L. Holyoake, 120 voyages	219 70
C. Key, 12 do	18 00
Passage d'eau d'une voiture à crème.	53 40
Fret sur beurre à la Grande-Bretagne	67 10
Fret, charriage et messageries	197 38
Ejecteur Hancock, 1	10 00
Sacs en jute, 500 à $4\frac{3}{4}$c.	23 75
Main-d., C. Kilburn, 5 m. au 31 oct.	100 00
do F. Everett, 4 m. 14 j. au 31 oct.	89 33
do mettre dans la glace, etc.	62 25
Cie laitière du Nouveau-Brunswick, boîtes de crème, 3, $22.20 ; mettre dans la glace, $118.50 ; messageries, $9.57 ; télégrammes, 50c.	150 77
A reporter	22,754 11

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Report	22,754 11
Fournitures et dépenses—Suite.	
Kingsclear, N.-B., laiterie—	
Réparations à la machine	15 23
Sel, laiterie de Rice, 10 brls	20 00
Diverses fournitures pour la laiterie	91 61
Bois, 11¾ cordes	33 56
London, Ont., laiterie—	
Avances en argent aux patrons	997 58
Tinettes, 305	141 93
Ess. pour colorer le beurre, 1 gall	3 50
Moule à beurre, 1	4 50
Baratte, Mason Power, 1	57 50
Boite à beurre, 100 lbs, 1	5 00
Toile à beurre, 107 vgs à 4½c	4 82
Baratte, Curtis, 300 galls, 1	45 00
Houille, 7½ tonnes à $7	52 50
Fournaise et accessoires	12 40
Posage de machines dans la crèmerie, Stevens et Burns	173 16
Boite à fermenter, 4 galls, 1	8 50
Fret, charriage et messageries	12 35
Barrières, Perfect., avec accouple., 3	12 75
Chauffoir, Alexandra, 10 galls, 1	30 00
Ejecteur Hancock, 1	16 25
Sacs en jute, 250 à 4¾c	11 87
Main-d'œuvre, E. Moorhouse	301 50
do H. J. Rorke	17 50
do menus montants	17 00
Loyer de bâtiment et machines, oct. à avril, John Geary	100 00
Réparations, J. S. Pearce et Cie	13 90
Sel, laiterie Rice, 2 brls	4 00
Balances, 240 lbs, 1 paire	10 00
Séparateur, Alexandra, n° 1, 1	350 00
Boîtes automat., 6 à 95c. et 6 à 50c	8 70
Diverses fournitures pour laiterie	61 05
Bois, 23⅝ cordes	110 43
Mount-Elgin, Ont., laiterie—	
Avances en argent aux patrons	3,825 43
Avances aux patrons à compte de 1891-92, balances qui leur sont dues	548 47
Eprouvettes Babcock, numérotées, 50	12 18
do Babcock, 1	22 00
Courroies, 41½ pds	7 25
Boite pour expédier le beurre	7 50
Tinettes, 318	153 20
Ess. pour colorer le beurre, 1 gall	3 50
Attaches pour tinettes, 1,000	3 00
Houille, 4½ tonnes	28 72
Fret, charriage et messageries	76 09
Barrière perfect. avec accouplem., 1	4 25
Assurance et emmagasin. de fromage	10 80
Sacs en jute, 500 à 4¾c	23 75
Main-d., John M. Hoover, 4⅓ mois	79 50
do C. McComb, 5½ semaines	22 00
do Wm. Pow, 4 semaines	12 00
Bois de service pour réparations	8 42
Faire des comptes, J. A. Morrison	12 00
Plomberie, Jas. Sinclair	36 31
Loyer de la laiterie, nov. à avril, L. A. Price	100 00
Sel, laiterie de Rice, 10 brls	20 00
Moteur à vapeur, 1	4 00
Divers approvisionn. pour laiterie	92 60
Résv., $12.50; bois, 40⅛ cord., $71.78	84 28
A reporter	30,695 45

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Report	30,695 45
Fournitures et dépenses—Suite.	
New Perth, I.P.-E., laiterie—	
Avances en argent aux patrons	4,138 39
Aérateurs, Caswell's, 12	9 00
Eprouvette Babcock, 12 bouteill., 1	11 00
Chaud. et machine, $300, posage, $75.54, McKinnon et McLean	375 54
Houille, 9 363/400 tonnes	38 50
Fournaise et accessoires	17 96
Coton, 755½ vgs	46 53
Couteaux à fromage, 2	11 00
do Harris, 1	13 00
Installer la lait., Poole et Thompson	40 78
Fret sur machine, etc., de Mount-Elgin à New-Perth	122 75
Fret, charriage et messageries	36 38
Ventilateur en fer galvanisé	6 80
Pressoir, 1	85 00
Extrait Hancock, 25 galls	44 70
Ejecteur Hancock, 1	12 50
Fer et main-d'œuvre, 2 qtx	11 00
Main-d., W. L. McLaren, 4 m. 7 j	92 23
do E. L. Head, 5 m. 5 d	255 00
do divers montants	27 06
Perte sur troup. de cochons	27 86
Bois de serv. p. parc à coch., grenier	14 90
Boîtes à lait: 15 galls, 139 à $3.50; 20 galls, 25 à $4; 6 galls, 10 à $1	596 50
Comptes des vendeurs de lait	926 95
Loyer de la laiterie, de juin à oct., Cie laitière de New Perth	100 00
Boyau en caoutchouc, 16 pds	8 25
Seigle d'hiver, 4 boiss. à 75c., 10 à 70c	10 00
Sel, $16.60; balances, 5, fléau, $26	42 60
Planches à balances, 2 paquets	3 50
Cheminée et tuyau de fourn	7 21
Diverses fournitures pour laiterie	122 27
Frais de voyage de Wingham, Ont., 29 mai 1892, E. L. Head	27 50
Boîte à petit lait, Stevely, 60 galls, 1	12 00
Voit. à petit lait, $30; réservoir, $24	54 00
Fil métalliq. tressé, 27½ perch. à 70c	19 25
Laiterie ambul. du Nouv.-Brunswick—	
Bouteilles Babcock et pipettes, 30	10 40
Couvercle de moule à beurre, 1	2 40
Couteau à fromage, Harris, 1	15 00
Papier parchemin	0 16
Perth, Ont., laiterie—	
Boîtes à fromage, 1,500 ass	112 50
Machine à lier les boîtes à fromage	35 00
Cercles à fromage, etc., 12	42 00
Faire des boît. à from., T. Donnelly, 13 jrs; J. King, 10 jrs, à $1.25	28 75
Fret, charriage et messageries	35 59
Pompe à lait	14 00
Loyer de cave, 3½ mois	10 50
Diverses fournitures de laiterie	47 86
Sussex, N.-B., laiterie—	
Avances en argent aux patrons	1,287 01
Courroie, 49¼ pds	11 85
Ess. pour colorer le beurre, 1 gall	3 50
Tinettes, 16⅔ douz. à $5.90	98 33
Baratte, Mason Power, 1	57 50
Soin de chev. p. J. W. Hart, surint., 4 sem. à $1; avoine, 8 boiss. à 45c	7 60
A reporter	39,883 31

Arts, agriculture et statistique.

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Report	39,883 31
Fournitures et dépenses—Suite.	
Sussex, N.-B., laiterie—	
Houille, 1 tonne, $6 ; 10 brls., $5.85	11 85
Boîte à fermenter, 5 gall., 1	9 00
Fret, charriage et messagerie	30 54
M.-d'œuv., N. Everleigh, nov.-av.	134 16
do diverses personnes	28 50
Loyer du bâtim., 4 m. au 15 mars 1893, Cie laitière de Sussex	100 00
Sel, laiterie de Rice, 5 brls	10 00
Séparateur, Laval, Baby n° 2, 1	125 00
Divers items, $70.80 : bois, $53.75	124 55
Ecole d'ind. laitière de St-Hyacinthe—	
Tinettes à beurre, $21\frac{5}{12}$ douz.	108 89
Wellman's Corners, Ont., laiterie—	
Avances en argent aux patrons	2,385 48
Bout.-éprouvettes Babcock, 24	5 84
Tinettes à beurre, $33\frac{1}{3}$ douz. à $5.90	196 66
Ess. pour colorer le beurre, 1 gall.	3 50
Toile à beurre, 110 verges à $4\frac{1}{2}$c.	4 95
Barattes, 1 à $12, et 1 $57.50	69 50
Baratte, 300 gallons, 1	45 00
Houille, 5 tonnes à $5.50	27 50
Poêle à houille et montage	14 20
Machine, $100 ; montage et réparations, $191.51. R. Weddell	291 51
Fret, charriage et messagerie	74 80
Barrières, Perfection, avec accouplements, 2	8 50
Ejecteur Hancock, 1	9 75
Boyau, 38 pieds	11 15
Assurance sur le matériel	13 50
Sacs, 508 à $4\frac{3}{4}$c.	24 13
M.-d'œuv., G. A. Bergeron, nov.-av.	157 50
do Wm. Potts, 21 j. à $1	21 00
do diverses personnes	38 35
Loyer du bâtiment, laiterie, nov. '92 à avril '93, F. Fanning	100 00
Réparations, H. et J. Warren	15 86
Sel, laiterie de Rice, 5 brls	10 00
Balances, 1 paire	10 00
Séparateur, Alexandra n° 1, 1	350 00
Diverses fournitures, ind. laitière	95 56
Frais de voyage, de Montmagny, $13.20, à St.-Thomas, $13.50, G. A. Bergeron	26 70
Bois, $29\frac{3}{4}$ cordes	79 50
Woodstock, Ont., laiterie—	
Avances en argent aux patrons	2,550 92
Avances à compte aux patrons, 1891-2, balance leur étant due	813 48
Tinettes à beurre, 25 douz. à $5.90	147 50
Ess. pour colorer le beurre, 1 gall.	3 50
Toile à beurre, 331 verges à $4\frac{1}{2}$c.	14 90
Houille, $4\frac{27}{40}$ tonnes à $7.25	33 89
Baratte, 300 gallons, 1	45 00
Fret, charriage et messageries	31 52
Sacs, 300 à $4\frac{3}{4}$c.	14 25
M.-d'œuvre, H. J. Hayes, nov.-av.	148 12
do R. Cuddie do	109 13
Loyer de la laiterie, nov., '92-avril, '93, $100 ; moins compte de réparations, $21.40	78 60
Réparations, Whitney, Frères	46 83
do R. Whitelaw	21 40
Sel, laiterie de Rice, 5 brls	10 00
A reporter	48,725 28

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Report	48,725 28
Fournitures et dépenses—Suite.	
Woodstock, Ont., laiterie—	
Séparateur, Alexandra n° 1, 1	350 00
Diverses fournitures pour laiterie	45 98
Frais de voyage à Aultsville, H. J. Hayes	12 00
Bois, $37\frac{3}{4}$ cordes à $2	75 50
Dépenses en général—	
Annonces et impressions	103 66
Eprouvettes et bout. Babcock, 5	45 00
Bout.-éprouvettes Babcock, 19 douz.	67 00
Sacs, 1 ballot	18 00
Burettes, 8	16 00
Tinettes, $67\frac{7}{12}$ douz. à $5.90	398 74
Boîtes à beurre avec serrures, 12	20 50
Beurre, 146 lbs (B—140).	31 70
Baratte, levier n° 2, pour l'exposition de Sherbrooke	6 37
Moules à beurre, 3	11 38
Transporter des boîtes à lait, 5 à $5.	25 00
Fromage, 115,158 lbs (B—139)	11,099 20
Boîtes à fromage à Perth, pour bonne qualité, 987 à 4c., 601 à 5c., planchettes, $4\frac{1}{2}$ paquets, $2.50	79 53
Livres de laiterie, spécimens, 15	11 40
Différ. en échange des séparateurs.	34 00
Honoraires d'entrée pour produits à des expositions dans la Grande-Bretagne	11 19
Numéros supplém. de journaux ang.	133 09
Fèves de semence, 100 boisseaux	129 63
Messagerie, $71.50 ; fret, $30.17	101 67
Fret et messagerie, A. Ayer et Cie.	18 62
Assurance sur beurre et fromage	223 20
Main-d'œuvre à la laiterie d'Ottawa : W. R. H. Cowan, 5 jours, $6.25 ; S. J. Cowan, 24 jours, $13.50	19 75
Main-d'œuvre et matériel, const. une allonge pour bureaux, etc., à l'industrie lait. de la ferme d'Ottawa.	827 20
Lampes et posage, laiterie d'Ottawa.	15 85
Huiler et vernir do	16 25
Painturer do	15 00
Papier parchemin et cercles	18 15
Papier parchemin, $45\frac{9}{10}$ rames	193 31
Plaques découpées, 18 et 60 tiroirs	10 10
Diverses fournitures de laiterie	135 89
Graine de soleils, 397 lbs	25 31
Télégrammes	99 35
Imprimeur de la reine, impressions	697 13
Bureau de la papeterie, papeterie	60 14
	63,927 07
Balances des avances pour faire face aux dépenses des lait. déposées au crédit du receveur général en 1893-94	2,792 27
	66,719 34
Moins—Remb. (détails ci-dessous)	35,682 20
	31,037 14
Beurre, 78,837·7 lbs (B—140)	17,019 00
Fromage, 170,024¼ lbs. (B—139)	17,213 92
Bal. payée A. Ayer et Cie, en 1893-94.	57 86
A reporter	34,290 78

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.	**Industrie laitière**—*Suite.*	$ cts.
Report	34,290 78	Report	34,731 38
Fournitures et dépenses—Suite.		*Fournitures et dépenses*—Suite.	
Différence dans le prix du beurre due à la baisse du marché entre le temps de l'expédit. et le temps de la vente payée par le prof. J. W. Robertson.	307 60	Chas. Grant, services payés deux fois, $25, à compte de l'expo. de Chicago.	25 00
Pearce et Cie, marc. retour.—baratte ép. à l'huil., $43 ; press. à 3 cercles, 2, $90	133 00	L. A. Price, patron, balance	2 90
		A. Clement et Fils, balance due des vente de fromage, 1891-92	409 90
		Produits de la vente d'ensilage mêlé	413 02
		Lait de beurre vendu aux laiteries	100 00
A reporter	34,731 38		35,682 20

Arts, agriculture et statistique.

Laiterie—Etat de situation.	Nombre de boîtes.	Nombre de livres.	Prix.
			$ cts.
Achats de fromage, 1891-92—			
Perth, Ont	267	16,603	1,627 60
London, Ont	376	24,418	2,521 49
Dunham, Qué	306	20,095	2,002 23
Manitoba	33	1,939	203 60
Nouveau-Brunswick	166	10,105	1,004 82
Nouvelle-Ecosse	100	6,441	624 78
Divers endroits	40	2,630	249 61
	1,288	82,231	8,[illegible]34 13
Ventes de fromage, 1891-92—			
A. Clement et Fils, Glasgow	1,172	73,534	7,447 91
Thos. Shaw, Montréal	86	5,082	399 83
Bate et Cie, Ottawa	10	544	57 12
Balance en caisse, 30 juin 1892	20	1,088	....
Perte par diminution	....	1,983	....
	1,288	82,231	7,904 86
Achat et fabrication de fromage, 1892-93—			
Balance en main, 30 juin 1892	20	1,088	....
C. A. Matheson, Perth	1,476	109,366	10,550 28
L. C. Archibald et Cie	3	220	19 80
W. F. Gerow	3	201	18 09
Alex. W. Grant	5	314	30 61
A. MacFarlane	57	3,967	376 87
C. L. Tilley et Fils	6	367	34 86
A. Ayer et Cie	9	723	68 69
Laiterie, New-Perth, transporté	527	33,902	....
do do vente locale	....	27,136¼	....
	2,106	177,284¼	11,099 20
Ventes de fromage, 1892-93—			
A. J. Rowson, Londres, Ang	753	49,239	5,159 65
A. Callender et Cie, Liverpool, Ang	549	41,674	4,169 68
A. Clement et Fils, Glasgow	167	10,491	1,091 47
Hodgson, Frères, Liverpool	525	36,780	3,599 64
Thos. Shaw, Montréal	28	1,938	185 73
A. F. MacLaren	2	144	14 40
A. Ayer et Cie, Montréal	6	380	29 45
Vente locale par T. J. Dillon, New-Perth, I.P.-E	....	27,136¼	2,733 09
Vente au compte de l'exposition universelle	28	1,840	188 60
Vente à la ferme expérimentale, Ottawa	8	402	42 21
	2,066	170,024¼	17,213 92
A. J. Rowson, non encore payé	5	314	....
A. Clement et Fils, non encore payé	30	2,250	....
Donné à la Grande-Bretagne, aux journalistes et autres	4	266	....
Donné à la ferme expérimentale, Ottawa, aux cultivateurs et autres	1	51	....
Perte par diminution	....	4,379	....
	2,106	177,284¼	17,213 92
Beurre fabriqué en 1891-92—			
Laiterie de Mount-Elgin	....	11,062	....
do Woodstock	....	11,635	....
	....	22,697	....

Note.—Il en a été vendu aux patrons et laitiers de New-Perth 1,980 lbs pour $210.34, lequel montant a été déduit des balances qui leur étaient dues quand on a réglé les comptes.

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Laiterie—Etat de situation.	Nombre de tinettes.	Nombre de livres.	Prix.
			$ cts.
Beurre vendu en 1891-92—			
J. L. Grant et Cie, Ingersoll	....	8,920	1,559 66
Jas. Park et Cie, Toronto	....	1,176	258 98
A. Clement et Fils, Glasgow	....	9,619	1,953 75
Thos. Shaw, Montréal	....	805	155 28
D. Derbyshire, Brockville	....	99	19 18
Vendu à diverses personnes, Mount-Elgin	....	344	79 29
	....	20,963	4,026 14
Vendu aux patrons, Mount-Elgin	....	835	....
do Woodstock	....	610$\frac{1}{10}$	....
Donné à Mount-Elgin	....	56$\frac{1}{2}$	....
do Woodstock	....	30$\frac{3}{20}$	....
Perte par diminution	....	202$\frac{1}{4}$	....
	....	22,697	....
Beurre fabriqué et acheté en 1892-93—			
Laiterie de Kingsclear, N.-B.	....	23,691·7	....
do London, Ont	....	5,563	....
do Mount-Elgin	....	23,798	....
do Sussex, N.-B.	....	6,496·7	....
do Wellman's Corners, Ont	....	14,037	....
do Woodstock	....	15,120	....
S. M. Barre, pour l'exposition de Liverpool	1	50	12 50
C. C. Brown do do	1	46	9 20
Wenger, Isaac do do	1	50	10 00
	3	88,852·4	31 70
Beurre vendu en 1892-93—			
Fitzgerald, Scandrett et Cie, London, Ont	368	18,720	4,439 48
Hodgson, Frères, Liverpool, Ang	84	4,144	900 36
A. J. Rowson, Londres, Ang	185	9,095	1,706 21
J. T. Warrington	108	5,519	911 90
A. Clement et Fils, Glasgow	184	9,167	1,527 76
A. Callander et Cie, Liverpool	4	194	37 48
Thos. Shaw, Montréal	142	7,131	1,597 85
Vente locale aux laiteries	....	24,867·7	5,897 96
	1,075	78,837·7	17,019 00
Vendu aux patrons aux laiteries et déduit des balances dues quand on a réglé les comptes	....	9,368	....
Perte par diminution	....	646·7	....
Balance due par Fitzgerald, Scandrett et Cie	....	....	52 32
	1,075	88,852·4	....

QUARANTAINE.

Sommaire.	$ cts.
Grosse-Isle	20,032 54
Saint-Jean	2,630 63
Pictou	765 50
Halifax	6,045 88
Charlottetown	957 18
Chatham	729 62
Victoria, C.-B.	20,632 64
Sydney	1,821 31
Port-Hawkesbury	300 00
Lazaret de Tracadie	4,510 38
Salubrité publique	2,017 13
Ports non organisés	1,660 86
Hôpitaux	8,000 00
Quarantaine générale	1,104 08
Quarantaine des bestiaux	27,963 86
Compte de guénilles	2,732 70
Gratification, Mme G. Henry	50 00
	101,954 31
Grosse-Isle.	
Montizambert, F., M.D., surint., 1 an	3,000 00
Alloc. pour rations, 214 jours à $1	214 00
Dépenses d'hôtel	83 20
Alloc. de subsist., 20 jours à $3.50	70 00
Passages, $41.33 ; wagons-lits, $14	55 33
Transf, voitures, et passages d'eau	39 44
Télégrammes, $126.66 ; abonnement aux journaux, $20.36	147 02
Menues dépenses à la Grosse-Isle—	
Dépens. de l'équipage d'un vapeur	107 55
Blanch., $4 ; inspection, yacht, $2	6 00
Main-d'œuvre, $6 ; divers, $9.90	15 90
Gardien de nuit, $16 ; charroyer de l'eau, $34.50	50 50
Charriage de guénilles, 42¾ jours	64 38
Church, F. W., M.D., aide, 8 m. 16 jours à $150 par mois	1.277 42
Rations, 230 jours	230 00
Passages, $24.25 ; pullmans, $9.25	33 50
Hôtels, $21.20 ; voitures et divers, $8.55	29 75
Allocation, 6 jours à $3.50	21 00
Playter, E., M.D., appoint., 2 mois	300 00
Rations, oct. et nov	61 00
Coté, J. V., M.D., appoin., 2 m. 13 jrs	365 00
Rations, 44 jours à $1	44 00
DeBlois, A., M.D., 1 mois	150 00
Rations, 30 jours	30 00
Anderson, A., interprète, 7½ moir	375 00
do gardien, 4½ mois	100 00
Belleau, A. F., inspecteur, 2⅓ mois	175 00
Brautigam, J., infirmier, 7 mois 27 jours	236 61
Brautigam, J., gardien, 4½ mois	100 00
Convey, Jos., commis aux vivres, 7½ m.	225 00
Dallaire, A., constable, 28 mai au 30 juin	51 00
Dancouse, G., charpentier, 7½ mois	375 00
do gardien, 4½ mois	100 00
Dancouse, E., constable, 78 jours	78 00
Doherty, J., constable, 7½ mois	225 00
Drolet, J. C. G., constable, 28 mai au 30 juin	49 50
Ferguson, John, constable, 27 mai au 30 juin	52 50
Giblin, J., chauff., 20 avril au 30 juin	88 75
Guérard, C., constable, 26 mai au 30 juin	54 00
A reporter	8,680 35

Grosse-Isle—*Suite.*	$ cts.
Report	8,680 35
Kuhlman, J., distribut., 7 m. 27 jours	262 91
do interprète	50 00
Langlois, C., capitaine, 7½ mois	450 00
do gardien en chef, 5½ mois	130 00
Lapointe, M., 1er mécanicien, 8 mois	480 00
do gardien, 5½ mois	120 00
Lapointe, A., 2e mécanicien, 8 mois	400 00
Lothrop, A., cuisinier, 7 m. 27 jrs	197 18
Maher, J., jardinier, 7½ mois	225 00
Mailloux, J., constable, 27 mai au 30 juin	52 50
Maloney, J., mécanicien, 20 avril au 30 juin	146 00
Marmin, J., constable, 28 mai au 30 juin	51 00
Masson, E., boul. et charretier, 7¾ m.	375 00
do charretier, 5½ mois	150 00
Masson, J., constable, 78 jours	78 00
McKay, Agnès, infirmière, 7 mois 27 jrs	189 29
O'Connor, Wm., constable, 27 mai au 30 juin	52 50
Richette, J., aide-désinfecteur, 71 jrs.	142 00
Roe, J., chauffeur, 8 mois	320 00
Samson, J., chauffeur, 8 mois	320 00
Smith, Rév. F. A., aumônier, 6 mois	300 00
Stewart, D. M., inspecteur, 70 jours	175 00
Têtu, Rév. H., aumônier, 8 mois	400 00
Turcotte, X., second, 7½ mois	375 00
do gardien, 5½ mois	98 75
Turcotte, J. B., matelot, 7½ mois	337 50
do gardien, 5½ mois	98 75
Vézineau, D., constable, 78 jours	78 00
Werngren, B. C., économe de l'hôpital, 7 mois 27 jours	591 53
Provisions pour l'hôpital, lait, 270 galls 11 pintes à 20c, 54.28 ; œufs, 23 douz., $3.71 ; viande, $1.82 ; beurre, 10½ lbs à 20c, $2.10 ; blanchissage, 28¼ jours 80c, $22.60 ; moins, reçu pour provisions, $9.24	75 27
Allen, Lane et Scott, poinçons, 3	7 50
Cie de téléphone Bell, messageries	3 30
Bernier, C., paille, 600 bottes à 5c	30 00
Borland, R., et Cie, houille, 271 tonnes à $4.20 ; à grille, 1 chaldron, $9 ; barils vides, 12, $3	1,150 20
C. C. P., bill. de pas. Ottawa à Québec	28 70
Caron, O., bois, 140 cordes tendre, $3, 36½ dur à $4.50 ; payé en moins $330	254 25
Carrier, Lainé et Cie, 1 tuyau en cuivre et 1 soupape d'arrêt en fer	125 00
Cie de ferronnerie Chinic—	
Planches d'épinette, 589 pds à 3c, 260 pcs à 25c, 25 à 30c, 100 à 20c, 100 à 14c	124 17
Orme, 18 pouces à $1.50	27 00
Pin, 25 pouces à 75c, 6 à 70c, 8 à 50c, 25 à 40c	36 95
Seaux, 1 douz., $3.50, 1 douz. $10	13 50
Savon, 56 lbs à 20c. ; térébenthine, 6 gallons à 80c	16 00
Huile, 40 galls à $1.10 ; huile D.B., 8 gallons à 80c	50 40
Huile de ricin, 5 galls à $1.25, 85 lbs à 12c	16 45
Clous, 3 barillets, $9.75, 10 lbs 50c	10 25
Fourneau, complet	62 37
A reporter	17,357 57

Quarantaine.

Grosse-Isle—*Suite.*	$ cts.
Report.	17,357 57
Cie de ferronnerie Chinic—	
Poêle de cuis., chaud., bouill. et pot	24 25
Vitres, 2 boîtes, $3.20 ; mastic, 74 lbs à 4c.	6 16
Pierres simples, 6 à $8 ; pierres doubles, 1 à $15	63 00
Zinc, 12 feuilles	18 00
Huileurs, 1 assortim.	6 50
Tuyau, 100 à 12c ; coudes, 8 à 35c.	14 80
Clef de tuyau, 8 à 35c ; fil mét., 9à 50c	7 30
Casseroles en ferblanc, 2 à $3 ; bouilloires, 2, $9.75	15 75
Limes, 3, $5 ; plomb, 1,407 lbs à 4½c	68 32
Peinture, 2 galls à $1.50, 2 lbs $2, 25 à 50c	17 50
Pinceaux, $4.40 ; serrures, $5.50	9 90
Soupapes en caoutchouc, 4, 5 lbs à $1.25, 4 ¾ à $1.40	12 73
Métal, 46 lbs à 40c ; loquets, $2.50.	20 90
Serrures en cuiv., 6 à $4.25 ; cuir, $3	28 50
Blanc de plomb, 7 boîtes à $1.75, 3 barillets à $1.80	17 65
Fil de fer barbelé, 71 lbs à 6c, 92 à 7c.	10 70
Tampons, 2 douz., $5 ; chiffons, 125 lbs à 11c	18 75
Garniture, 15 lbs à 50c ; fer, 150 lbs à 4c.	13 50
Fanaux, 2 à $5 ; manches de hach, $4	14 00
Poulies galvan., 2 à $3.50, 2 à $1.50.	10 00
Pelles de bois, 3 à $1.50, 6 à 75c	9 00
Espars, 3 prs à $4, 1 pr. $3.50	15 50
Lacet, 4 paires à 75c ; émeri, $1.50.	4 50
Pommade Putz, 1 douz. $4.50,1 d. $5	9 50
Empâtures, 12 à 75c. ; faulx, 6 à 85c	14 10
Plateaux, 2 à $2 ; brûleurs, $3.	7 00
Serrures Howe, 20 à 50c	10 00
Loquets Howe, 36 à 60c ; rouleaux en bois, $10.50	32 10
Poser des boulons à œil à la passerelle	4 00
Stérilisateur, 1 $9, 1 $10, 1 $11, 1 $12	42 00
Lampes de stérilisateur, 4 à $2	8 00
Haussières, 2,275 lbs à 17c	46 75
Câble, 160 lbs à 17c, 60 à 15c, 24¼ à 18c.	40 56
Corde, 19 lbs à 35c, 20 vgs à 10c	8 65
Allumettes, 1 gro., $2.25 ; gorets, 3, $2.25 ; charriage, $7.10	11 60
Tubes de manomètres, 6	1 25
Div. ferronnerie et menus articles	88 17
Davie, Geo. T., réparat. au *Challenger*	46 73
Articles pour réparer le do	61 47
Réparations au vapeur *Hygeia*	75 00
Calfater la coque du do	65 00
Réparations aux machines do	150 00
Peinturer do	127 00
Droits de dock, 1 an do	50 00
Delaney, Thos —	
Bœuf, 643 lbs à 12c ; légumes, $18.15	95 31
Pom. de t., 22 sacs à 90c ; glace, $10	29 80
Beurre, 73 lbs à 22c	16 06
Dubé, M., épiceries	9 69
Gauvreau E., M.D., pointes de vaccin	45 00
Giroux, E., et Frère, drogues	231 53
A reporter	19,111 05

Grosse-Isle—*Fin.*	$ cts.
Report	19,111 05
Hamel, J., et Cie—	
Toile à sac, 84 vgs à 12c	10 08
Serge noire, 20 vgs à 75c	15 00
Indienne, 30¼ vgs à 20c, 16 vgs à 8c.	7 33
Coton, $3 ; divers articles, $5.55	8 55
Lee, Wm., saute-en-barque, 3 à $14	42 00
Chap cirés, 12 à $1.50; cravat., 9 à 50c	22 50
Pelles avec bout en caout., 2 à $2.50.	5 00
Imperméables, 2 à $7.50	15 00
Jambières en caout., 10 pres à $2.50	25 00
Circulaire, 1	7 50
Pardessus et blouses, 7complets à $4.	28 00
Miller, M., et Fils, timbres et cartes	31 50
Pelletier, R., achat d'un yacht	520 00
Renaud et Cie—	
Huile kérosine, 473·86 galls à 26c,	123 20
89·16 galls à 13c, 5 galls b 30c.	13 09
Barils vides, 13, $15.75 ; charriage, $2.75	18 50
Cruches, 1 douz., $8.45 ; divers, $4.88	13 33
Farine, 6 barils à $5.50, 12 barils à $5.25, 18 barils à $5	186 00
Houblon, 14¾ lbs, $3.84 ; charr., 90c.	4 74
Ross, J., et Cie—	
Thé, 20 lbs à 40c ; café, 20 lbs à 36c.	15 20
Savon, 4 boîtes à $2.50, 2 à $2.40	14 80
Chandelles, 25 lbs, $3.90 ; savon, $1.	4 90
Balais, 1 douz., $3 ; mine de plomb.	5 05
Télégrammes	18 46
Imprimeur de la reine	61 15
Bureau de la papeterie, Ottawa.	16 71
	20,343 64
Moins—Ventes	311 10
	20,032 54

Saint-Jean.	
Harding, W. S., inspecteur, 1 an	1,200 00
do service de chal, 12 m.	600 00
McGowan, Thos, économe, 1 an	300 00
Doherty, Catherine, directrice, 1 an	300 00
King, Chas., matelot, 4 semaines et 4 j.	33 14
Cline, R. B. do 5 do 2 j.	47 57
Murphy, F. do 6 do	54 00
Alexander, T. do 5 do 2 j.	63 43
Kenny, Jas. do 1 journée	1 29
Salle de lec., bureau des métiers, 1 an.	10 00
King, Henry, charriage de soufre	5 40
Ch. de f. I.C., fret sur soufre	5 22
Imp. de la reine et bur. de la papeterie	10 58
	2,630 63

Pictou.	
McMillan, John, inspecteur, 1 an	400 00
do service de chal., 19 j.	38 00
do louage de cheval	2 50
Sutherland, Wm., économe, 1 an	300 00
Henderson, Hugh, estim. pour réparat	25 00
	765 50

Quarantaine.

Halifax.	$ cts.
Wickwire, W. N., inspecteur, 1 an...	1,200 00
Service de chaloupe, 12 mois à $50 .	600 00
Devlin, Wm., économe, 1 an...	500 00
do louage d'un ch., 12 à $5.	60 00
Devlin, Mary, directrice, 1 an..	150 00
Devlin, Mary, nour. et soign. les mal., 295 jrs à 75c.; supplémentaire, $30.	251 25
Partridge, rév. F., aumônier, 1 an ...	100 00
Underwood, rév. C. do 1 do	100 00
Sheridan, J., capit., *Ogle*, 5 m. et 14 jrs	328 00
Young, E., matelot do 12 sem. à $9.	108 00
Hines, Wm. do do 11 do $9.	99 00
White, P. do do 2 jrs.	2 50
Fraser, A. do do 2 jrs.	2 00
Stuart, D. C., cap., *Argus*, 9 m. et 13 jrs	283 00
Edwards, J., matel. do 286 jrs.. ..	429 00
Logan, W. D., mécanicien, *Argus*, 4 m. à $25, 5 m. et 13 jrs à $15.	181 50
Redpath, Thos., chauffeur, *Argus*, 4 m. à $15, 5 m. et 13 jrs à $10......	114 55
Young, A., mat., *Argus*, 9 m. et 13 jrs	94 55
Walcott, F., cuisinier do 105 jrs	131 25
Moreash, Geo., m.-d'œuv., 75 jrs à $1.	75 00
Keefe, P., m.-d'œuv., creuser des fosses.	10 00
do garde-malade, 52 jrs à $2....	104 00
Morrow, A., M.D., inspect., 4 jrs à $5..	20 00
Habillements, 15.....	77 24
Remorq. *A. C. Whitney*, transporter des malades à l'île Lawlor, 12½ jrs à $8	100 00
Cie de télép. de la N.-Ecosse, loyer, 1 an	40 00
Houille, 19 chaldrons à $6.25 ; 3¾ tonnes, $26.86...	145 61
Droit de bassin, vap. *Ogle*, 8 jrs à $1..	8 00
Watson, Mme J. H., repas, 15 à 35c..	5 25
Eau, 6,100 galls à ½c.	30 50
Faulkner, C., construire une chaloupe	32 00
Literie........	102 65
Eau-de-vie et whisky pour hôpital....	28 55
Ustens. de cuisine et de salle à dîner..	48 20
Fournitures de pharmacien	21 75
Soufre, 200 lbs, $10 ; pétrole, $5.95...	15 95
Buanderie, $2.21 ; bouée-espar, $5	7 21
Impressions	1 50
Filteau, E., dépenses de Lévis à Halifax	19 35
Provisions et fournit. pour vapeurs—	
Williams, E. F., ferronnerie et plombage	74 78
McLellan, Geo., viande et légumes..	117 66
Lordley, E. J., épiceries et poisson.	61 21
Stimpson, W. H., épiceries	75 08
Scriven, J. J., et Fils, pain........	12 88
Brandis, W. O., plombage et ferronnerie.	37 15
Grant, A. J., et Cie, huile et ferronn.	38 16
Warner, E., lest.......	1 60
	6,045 88

Charlottetown.	$ cts.
Conroy, P., M.D., inspecteur, 1 an...	400 00
Henry, M., économe, 11 m. à $25.....	275 00
Henry, Geo., économe, 1 m..... ...	25 00
Mutch, H., louage d'une chal., 12 m.	150 00
Houille, 10 tonnes à $3.50.	35 00
Chaloupe à voiles, complète	63 20
Pas. d'eau de Hillsborough, sais. de 1892	5 00
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	3 98
	957 18

Chatham.	$ cts.
Macdonald, J., inspecteur, 9 m.......	225 00
Stapleton, R., gardien, 1 an.........	300 00
Wilson, J., chaloupier, 7 m. à $26...	182 00
Loyer d'un abri à chal., 5 m. à $1	5 00
Rép. une ch., $5 ; peint. et huile, $12.62	17 62
	729 62

Victoria, C.-B.	$ cts.
Jones, W. McN., appoint., 10 m. et 3 jrs à $1,000, 1 m. et 28 jrs à $2,500 p. ann.	1,237 86
Duncan, G. H., M.D., services, 1 m. et 10 jrs au 30 juin à $400 par année...	44 08
Loyer de bureau, 10 m., $100 ; téléphone, 10 m., $40..	140 00
Gauvreau, E., M.D., pointes de vaccin, 220 tubes..	110 00
Poole, Walter, gardien, 1 an...... . .	400 00
do garde-mal., 122 jrs à $3	366 00
Filteau, E., machiniste, 78 jrs à $2...	156 00
do passage, Québec à Victoria et retour.....	80 50
Filteau, E., pension, 9 sem. à $6.....	54 00
Victoria Transfer Co., l. de voit. de pl.	179 25
Vapeur *Earl*, achat du.....	10,000 00
Patterson, D., capit., 1 m. au 23 août..	100 00
McCallum, J., mécan., 1 m. au do ..	90 00
Owen, W. D., m.-d'œuvre, 7 jrs à $3...	21 00
Gilpin, Wm. do 7 jrs à $2.50	17 50
McDonald, G. do 2 jrs à $3...	6 00
Sansom, H. do 1 journée..	3 00
Lawrence, T., capit., 10 m. et 9 jrs.	920 32
Nevin, Jas., mécan., 9 m. et 9 jrs à $80	738 06
Stewart, J. J., matel., 8 m. et 10 jrs	560 00
Collier, H., m.-d'œuvre, 38 jrs à $2.	76 00
Flannery, Wm., m.-d'œv., 11 j. à $2.50	27 50
Quaiage, 5 m. à $10, 30 jrs à 50c . .	65 00
Approvisionn. d'eau, 20,600 galls....	34 50
Meubles	30 00
Réparer la machine et l'engin	68 50
Drake, Jackson et Helmcken, frais judiciaires, Victoria *vs* SS. *Earl*...	35 83
Collister, R., inspecter des coques....	20 00
Main-d'œuvre, 4 hommes, 2 jrs. ...	10 00
Houille, 13 tonnes à $6.50, 32½ à $6, 27¼ à $4, 13½ à $2 ; charriage, $5. .	420 50
Bois, 6 cordes à $6, 6 à $4.75.	64 50
Tubes d'asbestes, 50 pds à $1.50. ...	75 00
Filières à coussinets, 1 assortiment...	30 00
Vilbrequin de machiniste	10 50
Godets à l'huile..	12 50
Eprouv., 12-pcs, $15 ; câble, 140 lbs, $22.74	37 74
Balance de Spafford, $23 ; lampe, $7.50	30 50
Ferronnerie et instruments aratoires..	205 74
Tentes, 8 à $25, 8 à $20, 2 à $30, 1 à $120, 1 à $50 ; charriage, $6......	596 00
Tentes, 33, $565.75 ; pavill., 4, $37.50	603 25
Boyau, 145 pds à 35c. ; accoup., $2....	52 75
Peint. et huiles, $16.20 ; soude, $1.60.	17 80
Chaud., 4 pcs, $48 ; ass. de ferbl., 4 pcs	62 00
Bœuf et lard, 7,979 lbs......	696 95
Albert-Head—	
Brown, Frères, épiceries et pétrole..	105 00
Spring Vale Water Co., 10,000 galls.	100 00
Gordon, B., provisions..	1,353 10
Shotbolt, T., drogues et prod. chim.	50 00
Smith, M. R., et Cie, pain.........	14 40
Burgess, J. P., bois de s. et m.-d'œuv.	100 34
A reporter..	20,229 47

Quarantaine.

Victoria, C.-B.—*Fin.*	$ cts.
Report	20,229 47
Albert-Head—	
Weiler, J., plats	17 00
Hayward, C., bâtons et insignes pour la police	7 50
Jeune, F., 15 pds de boyau et accoup.	6 00
Belben, J. F., garde supplém., 8 jrs.	20 00
Peint., $13.70 ; barriques vides, 12, $15	28 70
Frais de mess., $8.90 ; voit. de pl., $2.	10 90
Epiceries, $7.20 ; pain, 157 lbs, $8.05	15 25
Ustensiles de cuisine et plats	36 50
Literie, $57.25 ; cartes m., $3.25	60 50
Johns, A., inhumer 5 Chinois	125 00
Casser., 2, $21 ; pommes de t., 1 t., $30	51 00
Imprimeur de la reine	2 32
W. M. Jones, balance de l'avance	22 50
	20,632 64

Sydney.	$ cts.
McIsaac, D. J., économe, 1 an	400 00
McLeod, W. McK., inspecteur, 1 an	1,000 00
Gordon, A., services du vap. *Zaidee*	300 00
Habillement, 1	16 00
Eastern Telephone Co., loyer, 6 m.	30 00
Dépense pour poser le téléphone	7 00
Produits chimiques, $10.25 ; huile, savon, etc., $17.03	27 28
Houille, 12 tonnes à $2.25	27 00
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	14 03
	1,821 31

Port-Hawkesbury.	$ cts.
Macdonald, P. A., inspect., appointements et service de chaloupe, 1 an	300 00

Lazaret de Tracadie.	$ cts.
Smith, A. C., M.D., inspecteur, 1 an	1,199 98
Billets de pass., $248.11 ; bal., $51.89	300 00
Babineau, rév. J. A., aumônier, 1 an.	200 00
Sœur Doucet, appointements	800 00
do entretien	2,000 00
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	10 40
	4,510 38

Salubrité publique.	$ cts.
Halifax—	
Filteau, E., 40 jrs, travail sur appareil à désinfecter, à $2	80 00
Passage d'eau et voiture de place.	12 50
Pension et logement, 38 jrs à $1.50	57 00
Dépenses, Halifax à Québec	20 00
Fret sur appareil à désinfecter, Lévis à Halifax	88 00
Grosse-Ile—	
Fret sur appareil à désinfecter, Toronto à Lévis	184 00
Expédier appareil à la Grosse-Ile	60 00
Remorqueur une goélette jusqu'à et depuis la Grosse-Ile	40 00
Transport, hommes et outils, à la Grosse-Ile	10 00
A reporter	551 50

Salubrité publique—*Fin.*	$ cts.
Report	551 50
Grosse-Ile—	
Transport, J. B. Lynch et fournitures jusqu'à la Grosse-Ile	40 00
Expédier et démonter un appareil à Toronto	94 34
Brûler des guénillles, 4 h., 26 jrs à $4	416 00
Hawthorne, W., services, 25 jrs à $8	200 00
do dépenses, Toronto à la Grosse-Ile et retour	30 00
Lomas, Jas., services, 21 jrs à $5	105 00
do dépenses, Toronto à la Grosse-Ile et retour	30 00
Haliburton, J., services, 21 jrs à $5.	105 00
do dépenses, Toronto à la Grosse-Ile et retour	30 00
Pension, 1 h., 24 jrs ; 2, 16 jrs à 75c.	42 00
Doyle, P., dépenses pour désinfecter	40 50
Saint-Jean—	
Transport des commissaires à l'île aux Perdrix	10 00
Voiture de place p. les commissaires	6 50
Montréal, services d'un sténographe	5 25
Dépenses pour installer le vap. *Druid*	239 90
Montizambert, F., M.D., fr. de voyages	61 70
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	9 44
	2,017 13

Ports non organisés.	$ cts.
Gauvreau, P. E., M.D., Rimouski—	
Téléph., 2 années, $40 ; cloch., 2, $5.	45 00
Inspecter des navires, 29 jrs à $15	435 00
Avance pour frais de voyages	50 00
Fr. de voy., Ottawa et Toronto	44 30
do Ottawa, Lévis et M'tréal	57 00
do Toronto, Saint-Jean et Halifax	81 70
do New-York et Phila'phie	91 30
Inspecter 2 navires, 2 jrs chacun, $60 ; dépenses, $28.36	88 36
McPherson, H. B., M.D., Sydney-Nord—	
Inspecter 32 navires à $4	128 00
Télégrammes	4 31
LaRue, P. A., M.D., B. du Sable, P.Q.	
Inspecter 10 navires à $4	40 00
Alloc. p. fr. de voya., 360 repas à 25c.	90 00
Montizambert, F., M.D.—	
Voyages, Toronto, Chicago, Mexique	170 00
Allocat., 3 jrs à $3.50, 22 jrs à $5	120 50
Pelletier, J. P., M.D., Matane, P.Q.—	
Inspecter 14 navires à $4	56 00
Allocation pour frais de voyages	26 00
Margeson, C. I., M.D., Hantsport—	
Inspecter 21 navires à $4	84 00
Allocation pour frais de voyages	21 00
Gourley, J. M., M.D., Sheet-Harbour, N.-E.—	
Inspecter 5 navires à $4	20 00
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	8 39
	1,660 86

Hôpitaux.	$ cts.
Winnipeg	6,039 00
Saint-Boniface	1,961 00
	8,000 00

QUARANTAINE.

Quarantaine, en général.	$ cts.
Rév. J. A. Babineau, dépenses de Tracadie à Ottawa et retour en mars 1893	44 16
Chemin de fer Can. du Pacifique, fret.	169 10
Geo. T. Davie, hivernage du vapeur *Challenger*, $200 ; mèche de gouvernail, $27.75 ; garder le vapeur *Hygeia* dans le chantier de navires, 1er mai 1892 au 1er avril 1893, $50	277 75
McKesson et Robbins, New-York, soufre, 22,099 lbs à $1\frac{5}{8}$c	359 11
P. Doyle, Québec, pour décharger du soufre	3 36
Annonces dans 3 journaux	60 00
Imprimeur de la reine, impressions	190 60
	1,104 08
Quarantaine des bestiaux.	
Montréal.	
D. McEachren, V., appointem., 1 an	1,500 00
Frais de voyages, recherches	329 32
M. C. Baker, appointements, 1 an	1,000 00
Voitures pour aller à la cour à bestiaux, 101 à $1	101 00
Frais de voyages, recherches	17 00
C. McEachren, appointements, 1 an	1,000 00
Voitures pour aller à la cour à bestiaux, 153 à $1	153 00
Frais de voyages, enquêtes	18 55
J. Geo. Adams, M.A., M.D., examens microscopiques des poumons de bestiaux, $25 ; dépenses, Montréal à Ottawa et retour, $12	37 00
R. Mitchell, aide, 6 mois	210 00
M. Crowe, aide, 6 mois	210 00
P. Hackett, aide, 6 mois	210 00
Amere Gaudette, aide, 6 mois	210 00
R. A. Muir, marqueur, 6 mois	300 00
John Storen, marqueur, 5 mois	250 00
Hooper, Jas., marqueur 1 mois	50 00
Aide médical, 10 m. au 30 mars 1893	200 00
Loyer de bureau do do	100 00
Nettoyage de bur. do do	30 00
Alloc. p. combust. do do	45 00
do éclairage do do	25 00
do fr. de port do do	10 00
Loyer de téléph., 6 m. au 1er mai 1893	25 50
Peint. p. marquer les best., 137 galls	274 00
Télégram., $16.61 ; frais de mess., 70c.	17 31
Réparer des balances	2 80
Fer à marquer et clef	0 60
Québec.	
J. A. Couture, V., appointements, 1 an	800 00
Voit. et pass. d'eau, $290.66 ; moins balance de l'avance, 1891-92, $7.05	283 61
Balance en mains, 30 juin 1893	100 00
Wm. Walsh, contremaître, 1 an	600 00
M. Pouliot, gardien, 11 mois au 31 mai	385 00
M. Guillot, m.-d'œuv., 11 m. au 31 mai	385 00
P. Maranda, m.-d'œuv., $62\frac{3}{10}$ jrs à $1	62 30
A. Latulippe, m.-d'œuv., $32\frac{17}{20}$ jrs à $1	32 85
T. Laflamme, charp., $12\frac{2}{10}$ jrs à $1.20	14 64
A. Guay, main-d'œuvre, $23\frac{19}{20}$ jrs à $1	23 95
J. Mariage, main-d'œuv., $15\frac{2}{10}$ jrs à $1	15 20
Frs. Bégin, m.-d'œuvre, $15\frac{8}{10}$ jrs à 80c.	12 64
Jos. Hallé, m.-d'œuv., $18\frac{8}{10}$ jrs à 80c	15 04
A reporter	9,056 31

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	9,056 31
Québec—Fin.	
Avoine, 10 boiss., $4 ; son, 300 lbs, $2.50	6 50
Ferrage de chev., $27.05 ; répat., $14.20	41 25
Bois de service, $2,367\frac{1}{2}$ pds	36 01
Houille, $\frac{1}{2}$ tonne à $7	3 50
Poteaux de cèdre, 50	7 50
Ferronnerie, $56.65 ; frais de port, $3.	59 65
Télégrammes, $1.16 ; téléphones, $8.20	9 36
Téléphone, 1 an au 13 juillet 1893	55 00
Abonnem. "Morning Chronicle," 1 an	6 00
Nettoyer un fossé, ch. Tabbits, partie	2 17
Abonnem., barrière de St-David, 9 m.	4 50
Loyer d'une propriété à Lévis, 1 an au 30 avril 1893, ministère de la milice	103 00
Loyer d'un emplacement à Lévis, 1 an au 30 avril 1893, F. Billingsley	60 00
Point-Edward, Ont.	
E. P. Westell, inspecteur, 1 an	600 00
John McDougall, surveillant, 1 an	600 00
Chas. Bonham, soin des bestiaux, 64 jrs	80 00
Loyer de télép., 1 an au 1er juin 1893	75 00
Loyer de terr., ch. de fer du G.-T., 1 an.	100 00
Bois pour bureau, 4 cordes à $3	12 00
Ferronnerie et réparations	36 44
Bois de serv., 1,453 pds, $24.15 ; pot., 6	25 65
Réparat. aux étables, etc., T. Lebel	48 38
Nettoyer et boucher un puits	3 00
Ontario-Ouest.	
Cochons mal. abattus, $\frac{1}{3}$ de valeur—	
Courtney, Wm., Dereham, 14 cochons	33 00
Dorland, Ol., Tilsonburg, 10 do	30 00
Ostrander, Wm., Dereham, 5 do	12 00
Parker, Wm., Sandwich, 6 do	14 00
Porter, John, Burford, 9 do	28 00
Swance, John, Dereham, 20 do	27 00
Tolhurst, A. E., Dereham, 6 do	20 00
White, O. J., Ste-Marie, 281 do	897 33
Wright, Wm., Sandwich, 6 do	14 00
Emerson, Man.	
D. H. McFadden, inspecteur, 1 an	600 00
Voyages à Gretna, passages, 56 à $4	224 00
Subsistance, 56 jrs à $3	168 00
Nourriture de cheval, 56 jrs à 75c	42 00
Dépenses à Brandon et Minnedosa, 1er au 5 nov. : passages, $19.20 ; hôtels, 5 jrs à $3 ; louage de ch., $7.50	41 70
Avance d. il n'est pas rendu compte	300 00
Jos. Forcier, surveillant, 365 jrs à $1.50	547 50
Bois, 6 cordes à $4, Chas. Whitman	24 00
Télégrammes et frais de port	46 42
Manitou, Man.	
M. Young, V., frais d'inspection : passages, $67.55 ; hôtels, $24.25 ; télégrammes, $5 ; temps, 3 jrs à $3	105 80
A reporter	14,205 97

Quarantaine.

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	14,205 97
Macleod, T.N.-O.	
Robt. Evans, V., inspecteur, 1 an	1,400 00
Allocation, 12 mois à $20	240 00
Ecurie de louage et frais d'hôt., 16 jrs	47 50
T. A. Wroughton, V., appointements, 5 mois au 30 novembre 1892	250 00
Victoria, C.-B.	
M. G. Blanchard, V., appoint., 3 jrs	30 00
Dépenses à Nanaïmo et retour, 24-26 juin : passages, $5 ; écurie de louage, $7 ; pension, $10.50	22 50
Ah Dik, Nanaïmo, compensation pour abattage : 2 cochons malades, ⅓ de val., $3 ; 2 coch. suspects, ⅔ de valeur, $6	9 00
Saint-Jean, N.-B.	
Jas. H. Frink, V., inspecteur, 1 an	400 00
Halifax.	
Wm. Jakeman, V., inspecteur, 1 an	500 00
Voitures de place et passage d'eau	57 50
F. Hyde, surveillant, 1 an	400 00
Barriques à eau, 6 à 75c	4 50
Charrier des barriques à eau, 93 à 75c	69 75
Aire d'une grange et rép. des clôtures	32 87
Main-d'œuvre, grange, C. McIsaac	6 00
Maladie des bestiaux, Pictou.	
Wm. Jakeman, V., services, 48 jrs à $8	384 00
Pension, 48 jrs à $2 ; écuries de louage et pas., $109.46 ; fr. de port et télégramm., $11.33 ; menues dépenses, $6.21 ; moins avance, 1891-92, $100	123 00
Dr Wyatt Johnson, V., services, 68 jrs au 3 sept., à $10 ; pension, 63¾ jrs, $95.75 ; voyages, $70.67 ; menues dépenses, $78.05	924 47
Geo. Townsend, V., services, 44¾ jrs à $8 ; voyages, $149.52 ; menues dépenses, $5.02	512 54
W. G. Cunningham, aide, 8½ mois au 1er sept. à $50 ; estimateur, 11½ jrs à $2 ; louage de chevaux, $329.21	777 21
Stellarton, N.-E.—	
D. R. McKay, aide, 1½ mois au 14 août à $35 ; nourr. de 7 bestiaux p. 2 mois, $85 ; loyer d'un pâturage, saison 1892, $50 ; loyer de ferme, 2 m., $20 ; louage d'un attel., $7.50	215 00
H. Munro, aide, ½ mois au 31 août	8 00
Encan de best., S. H. Cunningham	5 00
Fil de fer barbelé, 126 lbs à 6c	7 56
Fil de fer, 121 lbs à 6c	7 26
Piquets pour clôture en fil de fer, 1,000 pds à 3¼c	32 50
Annonces, $11.50 ; impressions, $5	16 50
Crampes, 12½ lbs à 8c	1 00
Vieilles lisses, 500 lbs	7 50
Fret et frais de messag. sur appareils	11 06
Assurance sur le laboratoire, etc	7 20
Transport de bestiaux malades	16 50
Poêle à huile, $4 ; chaux, $2.75	6 75
A reporter	20,738 64

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	20,738 64
Maladie des bestiaux, Pictou—Suite.	
Stellarton, N.-E.—*Fin.*	
Faire une cabane et un ventilateur : m.-d'œuv., $2.50; matériaux, $9.16	11 66
Armoire, tablettes, etc	18 90
Produits chimiques et alcool	15 90
Maryvale—	
Dan. McGillivray, contrem., 5 8/30 m.	210 66
Alex. H. McDonald, aide, 2 mois	60 00
John McDonald, aide, 3 8/30 mois au 8 nov. à $30 ; loyer de ferme, 1 an au 24 déc., $125; moins bestiaux achetés par lui, $31.25	191 75
Loyer d'un pâtur., 2 m., J. G. Ross.	40 00
Foin, W. G. Cunningham, 4½ tonnes	65 04
Provende et orge moulue, 8,333 lbs.	79 67
Matériaux pour clôture, $10.15 ; main-d'œuvre, $40.62	50 77
Louage de ch. et passages, employés	37 25
Pompe pour la ferme	8 00
Bestiaux malades et suspects—	
Cameron, D., vache, ⅓ de valeur	10 00
Campbell, D. do	10 00
Campbell, A. do	10 00
Chisholm, Guy do	10 00
Chisholm, A. do	10 00
Collingwood, J. do	7 00
do veau, ⅓ de valeur	4 00
Copeland, Wm., vache, ⅓ de valeur.	10 00
Cullen, D. do	8 00
Desmond, D. do	10 00
do 7 suspects, ¾ de valeur	98 25
Dunham, J., vache, ⅓ de valeur	10 00
Flockhard, J. do	10 00
Foote, J. do	10 00
Fraser, Wm. do	10 00
Fraser, D. do	10 00
Gillis, Jas. do	10 00
do 2 suspects, ¾ de valeur	26 25
Gillis, Wm., vache, ⅓ de valeur	10 00
do 8 suspects, ¾ de valeur	116 25
Grant, Jno., 3 vaches, ⅓ de valeur	27 00
do 6 suspects, ¾ de valeur	108 75
do 3 veaux, ¾ de valeur	11 25
Grengrow, G., vache, ⅓ de valeur	10 00
Hallanan, J., 2 vaches, ⅓ de valeur	14 00
Halliday, A. T., do	5 00
do vache et veau, ⅓ de val.	12 00
do 2 vaches, ⅓ de valeur	20 00
Ingram, Mlle, vache, ⅓ de valeur	10 00
Kirk, Geo., veau et vache, ⅓ de val	12 00
Lockhead, Wm., 2 vaches do	20 00
Logan, G. F., 2 vaches do	20 00
do 7 suspects, ¾ de valeur	151 50
Murray, S., vache, ⅓ de valeur	10 00
do ¾ do	22 50
McAdam, P., vache, ⅓ de valeur	10 00
do veau, ¾ do	3 75
McAdam, H. do ⅓ do	5 00
McDonald, A. H., vache, ⅓ de val.	4 00
do 4 suspects, ¾ de val.	71 25
McDonald, J. R., vache, ⅓ de valeur	10 00
do 7 suspects, ¾ de val.	78 00
McDonald, A., vache, ⅓ de valeur	10 00
McDonald, J. C., bouvill., ⅓ de val.	5 00
do 3 bouv., ¾ de val.	45 00
A reporter	22,623 99

QUARANTAINE.

Quarantaine des bestiaux—*Suite*.	$ cts.
Report	22,623 99
Maladie des bestiaux, Pictou—Suite.	
Bestiaux malades et suspects—	
McDonald, A., bouvill., $\frac{1}{3}$ de la val.	5 00
do 14 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	168 75
McDonald, Jos., bouvill., $\frac{1}{3}$ de val.	7 00
McDonald, S. do	7 00
do 5 suspects, $\frac{3}{4}$ de valeur	41 25
McDonald, R., 2 vaches, $\frac{1}{3}$ de valeur	14 00
do 14 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	180 75
McDonald, P., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do 4 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	76 50
McDonald, R., bouvill., $\frac{1}{3}$ de valeur	5 00
do 12 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	165 75
McDonald, D. D., bouvill., $\frac{1}{3}$ de val.	7 00
do 2 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	18 00
McDonald, L., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do 3 suspects, $\frac{3}{4}$ valeur	21 75
McDonald, Jas., bouvill., $\frac{1}{3}$ de val.	7 00
do do $\frac{3}{4}$ do	15 00
McDonald, D. G., vache, $\frac{1}{3}$ de val.	10 00
do 7 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	90 75
McDonald, A., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do 3 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	35 25
McDonald, J., 2 bouvill., $\frac{1}{3}$ de val.	10 00
do 12 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	165 75
McDonald, P., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
McDonald, M. do	10 00
McDonald, R., veau, $\frac{1}{3}$ de valeur	3 33
McDonald, D., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
McDonald, N. do	10 00
McDonald, A. P., taureau, $\frac{1}{3}$ de val.	11 00
McDonald, Jos., 2 vaches, $\frac{1}{3}$ de val.	10 00
do 3 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	54 00
McDonald, D., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
McDonald, J. C., bouvill., $\frac{1}{3}$ de val.	3 33
McDonald, M., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
McDonald, J. do	10 00
McDonald, A. A. do	10 00
McDonald, C. do	10 00
McEachern, J. S. do	10 00
do 1 suspect, $\frac{3}{4}$ de val.	22 50
McGillivray, J., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	5 00
do 9 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	119 25
McGillivray, H., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur.	10 00
do 11 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	144 75
McGillivray, Jno., 2 vaches, $\frac{1}{3}$ de val.	20 00
do 14 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	201 75
McGillivray, A., 2 vaches, $\frac{1}{3}$ de val.	16 00
McGillivray, Hugh, vache, $\frac{1}{3}$ de val.	10 00
McGillivray, R. do	10 00
McInnis, L., bouvill., $\frac{1}{3}$ de valeur	4 00
do 3 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	35 25
McInnis, J. W., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur.	10 00
do 9 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	127 50
McIsaac, A., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do 2 suspects, $\frac{3}{4}$ de valeur.	24 00
McKay, H., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
McKinnon, R., bouvill., $\frac{1}{3}$ de valeur.	7 00
do 8 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	159 00
McKinnon, D., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do vache, $\frac{1}{3}$ do	10 00
do 8 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	99 00
McKinnon, Kate, 4 suspects, $\frac{3}{4}$ de v.	20 25
do vache, $\frac{1}{3}$ de valeur.	10 00
McKinnon, A., bouvill., $\frac{1}{3}$ do	7 00
McKenzie, J. R., vache, $\frac{1}{3}$ do	7 00
A reporter	24,996 40

Quarantaine des bestiaux—*Suite*.	$ cts.
Report	24,996 40
Maladie des bestiaux, Pictou—Suite.	
Bestiaux malades et suspects—	
McLaren, A., veau, $\frac{1}{3}$ de valeur	3 33
McLean, M., vache, $\frac{1}{3}$ do	7 00
McNeil, D., vache, $\frac{1}{3}$ do	10 00
McPherson, D., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur.	10 00
do 3 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	27 75
McPherson, A., 6 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	70 50
do vache, $\frac{1}{3}$ de valeur.	10 00
McPherson, Wm., vache, $\frac{1}{3}$ de val.	10 00
McVicar, R., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do A., do do	10 00
Olding, N. P., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do 3 vaux, $\frac{3}{4}$ de valeur	11 25
Olding, J., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
Porter, D., vache, $\frac{1}{3}$ do	10 00
Reeves, M., vache, $\frac{1}{3}$ do	10 00
Reid, A., vache, $\frac{1}{3}$ do	10 00
Reid, A. J., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
Ronan, E., bouvill. et vache, $\frac{1}{3}$ de v.	15 00
Ross, C., bouvillon, $\frac{1}{3}$ de valeur	4 00
Ross, Thos., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	9 00
Ross, James, vache, $\frac{1}{3}$ do	10 00
do 16 suspects, $\frac{3}{4}$ de valeur.	270 75
Ross, Mme, taur. et 2 vaches, $\frac{1}{3}$ de v.	35 00
do 6 suspects, $\frac{3}{4}$ de valeur	101 25
Roy, Jos., vache et veau, $\frac{1}{3}$ de val.	15 00
Simpson, T., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
Simpson, J. R., vache, $\frac{1}{3}$ de valeur	10 00
do 2 suspects, $\frac{3}{4}$ de val.	37 50
Steward, rév. Wm., vache, $\frac{1}{3}$ do	10 00
Townsend, H. J., 2 veaux, $\frac{1}{3}$ de val.	20 00
Liverpool, Ang.	
John Dyke, voyages *re* bestiaux	264 21
G. H. Mitchell do	171 29
Frais de port et télégrammes	59 13
W. Geo. Boswell, services profess. pour soin des bestiaux canadiens	15 33
Principal W. Williams, rapport sur une prétendue découverte de maladie contagieuse parmi des animaux canadiens débarqués à Dundee	51 10
En général.	
Allen, T., V.S., Brockville, services, 10 jrs à $10 ; voyages, $43.35	143 35
Armstrong, Jas., V., Gorrie, Ont—	
Inspect., 4 jrs, du 1er au 4 nov. à $10	40 00
Ecurie de louage, $8 ; hôtels, $2	10 00
Arrell, J. T., V., Dunnville, Ont.—	
Inspect., 4 jrs, du 1er au 4 nov., à $10	40 00
Ecurie de louage, $5 ; hôtels, $3	8 00
Cowan, W., V., Galt, Ont.—	
Services, 5 jours à $10, 20 à $5	150 00
Frais de voyages, inspection	136 35
Evely, H. H., V., St-Thomas, Ont.—	
Inspect., 5 jrs, du 3 au 7 nov., à $10.	50 00
Services d'homme et d'attelage	25 00
Frais de subsistance et nourriture de cheval, 5 jours	12 50
Jones, F. A., V., Amherstburg, O.—	
Examen de cochons suspects, $5\frac{1}{2}$ jrs.	27 50
Frais de subsist., $5\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	13 75
A reporter	27,001 24

QUARANTAINE.

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	27,001 24
En général—Suite.	
Langdon, Wm., Eastwood, Ont.—	
Soin de moutons, 5 semaines, du 21 au 3 sept	100 00
Dépenses à London et Beattie	9 00
Achat de fournit. : barrièr., 50 à 90c.; crochets de barrières, 100, et gonds, $8 ; drogues, $10.45 : seaux, 1 douz., $4 ; bois de service, 100 pds, à $1.50 ; attelage, $3	71 95
Mitchell, C. R., V., Owen-Sound—	
Inspect., 4 jrs, du 9 au 12 nov., à $10	40 00
Passages d'eau, $2.80 ; écuries de louage, $10 ; hôtels, $8.75	21 55
Macarthur, D., V., Ailsa Craig, O.—	
Inspection, 7 et 8 nov., 2 jrs à $10	20 00
Ecuries de louage, $4 ; hôtels, $3	7 00
McClure, W. P., V., Woodstock, Ont.-	
Inspect., 1 journée, 31 oct., à $10	10 00
Ecurie de louage et frais d'hôtel	3 00
Patteson, T. C., frais d'exam. du troupeau de moutons de Shropshire de W. H. Beattie à Wilton Grove	12 00
Perdue, John, V., Orangeville, O.—	
Inspect., du 31 oct. au 5 nov., 5 j. à $10	50 00
Louage de cheval et hôtels, 5	15 00
Rogers, E. S., V., Meaford, Ont.—	
Services, du 2 au 16 nov., 10 jrs à $10	100 00
Louage de cheval et pension, 10 jrs.	25 00
Smith, Andrew, V., Toronto, Ont., inspecteur vétérinaire, appoint., 1 an	500 00
Torrance, F., V., Brandon, Man.—	
Services, 24-26 avril, 3 jrs	35 00
Ecurie de louage et frais d'hôtel	9 00
A reporter	28,029 74

Quarantaine des bestiaux—*Fin.*		$ cts.
Report		28,029 74
En général—Fin.		
Wilson, J. H., V., London, Ont.—		
Services, 46 jrs à $5, 8 à $10		310 00
Pass. d'eau, écur. de l. et fr. d'hôtel.		186 95
Imprim. de la reine et bur. de la papet.		87 42
		28,614 11
Moins—Ventes de foin et d'engr.—Québec	$154 75	
Ventes de best., N.-E.	495 50	
		650 25
		27,963 86
Compte de guenilles.		
E. Hatton et Cie., pertes sur guenilles, 160,958 lbs à 95c. le qtl, $1,528-15 ; intér. pour 8 mois à 6 p. 100, $61.12.		1,589 27
Jos. Graham, London, pertes sur guen., $26.63 : compte de fret, $23.23		49 86
Perkins, Goodwin et Cie, New-York, pertes sur guenilles, 45,842 lbs à $2 01 le qtl, $948.93 ; intérêt, 8 mois à 6 p. 100., $37.95		986 88
Smith et Cie., Toronto, dommages aux guenilles, 9,496 lbs à 1c		94 96
Alex. Buntin et Fils, Montréal, compte de fret add. sur guenilles vu leur détention à la Grosse-Isle		11 73
		2,732 70
Gratification, Mme Geo. Henry.		
Paiem. d'une somme égale à deux mois d'app. de son mari, ci-dev. économe à la quarant., Charlottetown, I.P.-E.		50 00

Compte pour frais de transport, Orge de semence.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 20 août 1892.

MONSIEUR,—M. Schreiber, le surintendant des chemins de fer de l'Etat, demande à ce département de lui payer un compte pour transport d'orge de semence. M. Saunders, le directeur des stations agronomiques, dit que cette note n'a pas été acquittée plus tôt pour les raisons suivantes :—

"La note que M. Schreiber m'a envoyée pour le transport de l'orge de semence s'élève au total de $209.07. Le compte est exact, mais comme il a été fait en 1891, et qu'on avait pourvu au budget de cette année à son paiement, de même qu'on a pourvu au paiement de ces comptes en 1892 par un crédit spécial, lequel est périmé, il ne reste plus actuellement de fonds pour l'acquitter. En outre ce n'est pas un compte qui puisse être imputé aux stations agronomiques, car on y avait pourvu par un crédit spécial, et s'il avait été présenté en temps opportun, il eut été possible de l'acquitter au moyen du montant ainsi fourni."

Je dois vous demander si vous voyez des objections à payer présentement ce compte à même les fonds destinés aux dépenses imprévues, et l'on pourrait à la prochaine session faire voter de nouveau un crédit pour couvrir ce montant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er septembre 1893.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre du 20 courant, suggérant qu'on acquitte le compte de l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat pour transport d'orge de semence à même le crédit pour les dépenses imprévues, attendu qu'il n'a pas été voté cette année de crédit pour l'orge de semence.

Je dois vous dire, en réponse, qu'il ne semble pas y avoir d'objections à acquitter le compte ainsi que vous le suggérez après avoir obtenu d'abord un arrêté du conseil à cet effet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

Allocation de retraite, H. J. Osgood, Grosse-Ile.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 23 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli, pour la parcourir, la copie d'un arrêté du conseil daté du 26 juillet dernier au sujet d'une allocation de retraite à Mr Henry Joseph Osgoode, l'ancien intendant d'infirmerie à la station de la Grosse-Ile.

On désire que le montant qui doit être payé à M. Osgoode le soit aussitôt que possible. Je vous serais obligé si vous vouliez bien envoyer à ce département le chèque qui lui sera transmis.

Vous verrez par les termes de l'arrêté que le salaire de M. Osgood s'élevait à $562.50 par saison pour chaque saison de navigation du Saint-Laurent, soit huit mois, à $70.31 par mois. Il s'est rendu à l'île en avril 1883 et l'a quittée en novembre 1891. L'intention de l'arrêté est donc qu'on calcule son allocation au taux de salaire de $70.31 par mois, à partir du 4 juin 1883 jusqu'à la fermeture de la navigation du Saint-Laurent en 1891.

C'est la forme de règlement qui a été décidée et mentionnée dans le rapport du département au conseil de la Trésorerie, et si je comprends bien, le sens de l'arrêté ci-joint couvre cette interprétation.

Si le greffier du Conseil privé ne vous a pas fourni une copie de cet arrêté, veuillez me le faire savoir et je demanderai officiellement à M. McGee de vous en envoyer une.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 septembre 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande d'une gratification à Mr Henry Joseph Osgood, l'ancien intendant de l'infirmerie à la station de quarantaine de la Grosse-Ile.

Comme la demande ne mentionne pas le montant réclamé, voulez-vous avoir la bonté de faire le calcul en indiquant la base d'après laquelle vous obtenez le montant qu'il doit, croyez-vous, recevoir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 1er octobre 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous informer, en réponse à votre lettre du 27 du mois dernier, que le montant requis pour payer à Mr Henry Joseph Osgood, l'ancient intendant d'infirmerie de la station de la quarantaine de la Grosse-Ile, l'allocation de retraite accordée par l'arrêté du conseil en date du 26 juillet dernier, est de $562.48, M. Osgood ayant fait partie, sans interruption, du service pendant huit années à un taux de salaire de $70.31 par mois.

M. Osgood a pris sa retraite parce qu'il était devenu physiquement incapable de remplir ses fonctions à la Grosse-Ile, et le paiement demandé est autorisé par l'arrêté du conseil et les dispositions de l'article 10 de l'Acte des pensions.

Son année de service comprenait les huit mois de navigation du Saint-Laurent, du mois d'avril au mois de novembre inclusivement, et le taux du salaire pour cette année de service s'élevait à $70.31, ainsi que mentionné plus haut.

Les quatre mois pendant lesquels il n'était pas occupé ne constituaient pas une interruption de service d'après l'interprétation du paragraphe B de l'article 3 de l'Acte en question. Il n'y avait aucune interruption de service d'après les termes de son engagement. Il n'était engagé que pour une année de huit mois, moyennant un salaire de $562.50 pour cette année de service. Si dans le calcul de son allocation l'on comptait une année de douze mois, il faudrait ajouter un montant de $282.24 à l'année de service, attendu que son salaire était de $70.31 par mois.

C'était d'ailleurs l'entente qu'à sa mise à la retraite on demanderait de lui payer une allocation de $562.48 en vertu des dispositions de l'article 10 de "l'Acte des pensions," et dans ce but l'on a inséré dans l'arrêté du conseil les mots "pour chaque année de navigation du Saint-Laurant."

C'est le désir du département qu'on envoie le chèque aussitôt que possible, car il a été fait des représentations que Mr Osgood en avait besoin.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 1er courant, contenant votre calcul du montant de l'allocation de retraite, soit $562.48 qui doit être payé, croyez-vous, à Mr Henry J. Osgood, l'ancien intendant d'infirmerie de la station de quarantaine de la Grosse-Ile.

L'arrêté du conseil, d'après lequel M. Osgood était employé, fixe son salaire à $562.50 par saison de navigation du Saint-Laurent, chaque année. Dans votre calcul de l'allocation vous considérez qu'il a été au service de la quarantaine pendant l'année entière, et qu'il avait un salaire égal à celui qu'il retirait non pas pour l'année entière mais seulement pendant la saison de navigation. Cette méthode de raisonner vous porterait à calculer l'allocation d'une personne réellement employée dans des circonstances semblables que pendant un mois de l'année comme si cette dernière avait droit, à la fin de son service, à une somme égale à celle reçue durant tout le temps qu'elle aurait été employée, puisque dans ce cas le salaire d'un mois pour chaque année de service serait le montant total reçu, bien qu'elle n'avait été employée que pendant un mois de l'année.

Comme la période de service de M. Osgood était limitée par l'arrêté du conseil lui accordant de l'emploi, à la saison de navigation du Saint-Laurent, laquelle a été considérée dans vos comptes comme durant depuis le 15 avril jusqu'au 30 novembre, soit $7\frac{1}{2}$ mois, temps pendant lequel vous lui payiez $75 par mois, il semble évident par le fait même qu'il n'était pas durant le reste de l'année à l'emploi de votre département. En réalité, il aurait fallu un autre arrêté du conseil ou un autre ordre du département si vous aviez voulu l'employer à quelque titre pendant le reste de l'année, car pendant cette partie de l'année il était complètement maître de son temps. Son service tombe donc directement

sous l'article 3, paragraphe *b*, de l'Acte des pensions, lequel se lit comme suit : " Si les services n'ont pas été continus, la période ou les périodes d'interruption ne seront pas comptées." Je vous inclus un calcul fait d'après cette base de l'allocation de retraite due à M. Osgood.

Il a été employé depuis le 4 juin 1883 jusqu'au 30 novembre 1891, ou $8\frac{59}{75}$ saisons de $7\frac{1}{2}$ mois chacun, ce qui équivaut à $5\frac{59}{120}$ années de service. Comme le salaire mensuel qu'il a reçu durant ce temps de service était de $75, son allocation de retraite en vertu de l'article 10 de l'Acte des pensions sera de $411.88.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 8 novembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la retraite de Mr Henry J. Osgood, l'ancien intendant d'infirmerie de la Grosse-Ile, pour cause d'incapacité physique, et en réponse à votre lettre du 10 du mois dernier, je dois de nouveau vous dire que les huit mois de service des employés de la Grosse-Ile composent pratiquement leur année de quarantaine, et d'après les termes de l'arrêté du conseil du 11 août 1883, M. Osgood a été nommé pour faire le service annuel en question, moyennant un salaire fixé " pour la saison de navigation du Saint-Laurent."

Vous me répondez ainsi :—

" Cette méthode de raisonner, dites-vous, vous porterait à calculer l'allocation d'une personne réellement employée dans des circonstances semblables que pendant un mois de l'année comme si cette dernière avait droit, à la fin de son service, à une somme égale à celle reçue durant tout le temps qu'elle aurait été employée."

Vous auriez pu avec autant de raison faire votre comparaison d'une journée ou d'une heure. Mais ce raisonnement par analogie ne répond pas au fait matériel du cas actuel. La question est celle-ci : " La saison de navigation du Saint-Laurent ainsi que mentionnée plus haut peut-elle être considérée l'année de quarantaine ? Si cela n'est pas admis, il ne reste plus naturellement qu'à accepter le calcul mentionné dans votre lettre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre en date d'hier, relativement à l'allocation de retraite de M. Osgood.

Je ne puis, relativement à l'interprétation de l'arrêté du conseil fixant les conditions de l'emploi de M. Osgood, arriver à une autre conclusion que celle mentionnée dans ma lettre du 10 du mois dernier.

Je puis ajouter que la base de calcul adoptée dans cette lettre donne le même résultat qui si vous considériez M. Osgood employé à l'année avec un salaire mensuel égal non pas à celui qu'il a reçu pendant les $7\frac{1}{2}$ mois de service, mais à celui qu'il aurait reçu si on lui avait payé son salaire annuel en 12 versements égaux, chaque mois.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE OTTAWA, 2 décembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement au calcul de l'allocation de retraite de Mr H. J. Osgood, l'ancien intendant d'infirmerie du personnel de la quarantaine de la Grosse-Ile, je dois vous dire que l'arrêté du conseil pris en 1883 nommait M. Osgood pour la saison de navigation. La saison de navigation commence en avril et le salaire de M. Osgood se payait en avril et pendant la saison entière. Il a payé la retenue pour le fonds des pensions depuis le 16 avril 1883. En conséquence, d'après les termes de l'arrêté du conseil qui le nomme ainsi que les retenues pour le fonds des pensions, il a droit de recevoir son allocation de retraite à partir du 16 avril 1883 jusqu'à la fermature de la navigation à la fin du mois de novembre de l'an dernier.

Je vous serais donc obligé si vous vouliez bien envoyer à M. Osgood, dès que vous le pourrez commodément, un chèque d'après les conditions précédentes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre en date d'hier, relativement à l'allocation de retraite de M. Osgood.

Il sera nécessaire de rembourser à M. Osgood toute retenue pour fonds des pensions qu'il aura payée du 16 avril 1883, date à laquelle il a commencé son service, au 4 juin 1883, alors qu'un arrêté du conseil a autorisé son emploi. Il ne peut recevoir d'allocation de retraite pour cette période.

Veuillez m'envoyer une demande du montant de son allocation de retraite, afin que je puisse préparer un chèque pour le payer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

(NOTE.—M. Osgood a reçu $411.88.—J. L. McD.)

Avances à compte de l'exposition universelle dont il n'a pas été rendu compte.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 janvier 1893.

MONSIEUR,—Je constate qu'il n'a pas été rendu compte jusqu'à la date actuelle des avances suivantes à compte de l'exposition universelle :—

W. M. Andrews, $100 ; mademoiselle R. J. Barrett, $290 ; T. J. Bell, $151.70 ; F. Belz, $50 ; W. J. Buchanan, $180.05 ; Cobban Manufacturing Co., $3,500 ; G. R. R. Cockburn, $4,425 ; Cole's National Manufacturing Co., $1,629.50 ; W. D. Dimock, $663.35 ; D. A. Esdale, $120 ; P. A. Hughes, $92 ; J. S. Larke, $2,654.45 ; J. B. Lynch, $40 . A. F. McLaren, $100 ; A. W. Ponton, $350 ; Hayter Reed, $1,640.38 ; J. A. Robertson, $100 ; J. W. Robertson, $165.09 ; J. A. Ruddick, $200 ; P. H. Selwyn, $435 ; Jas. Smith, séc. R.C.A., $1,950 , Wm. Smith, $50 ; l'honorable Joseph Tassé, $3,850 ; J. A. Tracey, $20 ; Philip Veale, $300 ; Wm. White, $225.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

Inventaire des articles pour l'exposition universelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 décembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez donc m'informer si votre département a gardé l'inventaire de tous les articles exposés, meubles, tables, fournitures de maisons et autres, achetés pour l'exposition canadienne à l'exposition universelle, et si oui, ce que votre département a fait pour se les faire remettre, ou en disposer autrement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 13 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre lettre datée d'aujourd'hui au sujet d'un inventaire des articles exposés, meubles, tables, fournitures de maisons et autres, achetés pour les représentants canadiens à l'exposition universelle. Je vous dirai en réponse qu'on a soigneusement gardé note de tous ces articles.

Le ministre a ordonné de vendre à l'encan public tout ce qui peut l'être avantageusement et d'en déposer le produit.

Le reste sera renvoyé au département ou servira lors de l'exposition d'Anvers.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

Manière dont on a disposé du fromage donné par le commissaire la laiterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 novembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez donc m'indiquer comment on a disposé des boîtes suivantes du fromage donné par vous : 1 boîte à la ferme expérimentale d'Ottawa, 1 boîte à même le chargement des 526 boîtes consignées à Hodgson, Frères, et 3 boîtes sur le chargement de 838 boîtes à A. J. Rawson ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire de l'industrie laitière.

BUREAU DU COMMISSAIRE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE,
OTTAWA, 21 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 6 courant. Une absence de chez moi m'a empêché de vous répondre plus tôt.

Le fromage de l'une des boîtes a été coupé par morceaux à la ferme expérimentale centrale et distribué aux cultivateurs et aux visiteurs de la ferme.

La boîte de l'expédition faite à MM. Hodgson Frères, à Liverpool, a été offerte au président du *Liverpool Produce Exchange*. Ce dernier m'avait fait de grandes politesses, en ma qualité officielle et autrement, et m'avait aidé à préparer l'assemblée publique à laquelle j'ai adressé la parole à Liverpool sur les ressources alimentaires du Canada.

Les trois boîtes de l'expédition faite à Mr A. J. Rowson, de Londres, ont été délivrées, d'après mes ordres, aux messieurs qui avaient fait connaître par les principaux journaux de Londres l'excellente qualité des produits du Canada.

Bien à vous,

J. W. ROBERTSON,
Commissaire de l'industrie laitière.

A l'auditeur général.

Avance à compte de l'industrie laitière.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 février 1893.

MONSIEUR,—Veuillez donc me transmettre les comptes de la dépense des avances suivantes pour l'industrie laitière :—

A Mr T. J. Dillon, station de laiterie de New-Perth, I.P.-E., chèque 6494, 13 août, $1,300 ; chèque 6750, 9 août, $1,300 ; chèque 7027, 12 septembre, $1,200. Total, $3,800.

A Mr J. W. Hart, station de laiterie de Lower French Village, N.-B., chèque 6495, 13 juillet, $700 ; chèque 6735, 8 août, $1,229.36 ; chèque 7028, 12 septembre, $891.92 ; chèque 7217, 17 octobre, $263.95 ; chèque 7373, 14 novembre, $606.35. Total, $3,691.58.

A Mr J. D. Leclair, station de laiterie de Saint-Hyacinthe, Québec, chèque 7692, 29 décembre, $600.

A Mr C. A. Matheson pour la station de l'industrie fromagère de Perth, Ont., chèque 6785, 17 août, $700 ; chèque 7029, 14 septembre, $1,500 ; chèque 7114, 30 septembre, $2,000 ; chèque 7281, 2 novembre, $3,000. Total, $7,200.

A MM. J. S. Pearce et Cie, London, pour appareil de laiterie, chèque 7438, 19 novembre, $1,500.

A Mr J. W. Robertson, commissaire de l'industrie laitière, chèques 6582, $813.48 et 6583, $548.47, 30 juillet, pour balances dues aux patrons ; chèque 6670, 30 juillet, $200 ; chèque 6765, 15 août, $200 ; chèque 6859, 23 août, $200 ; chèque 7245, 15 octobre, $200. Total, $2,161.95.

A Mr John Robertson, employé de l'industrie laitière au Nouveau-Brunswick, chèque 6734, 8 août 1892, $200.

Il serait bon quand la chose serait possible d'envoyer chaque mois un relevé de la dépense des avances.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

(NOTE.—Il a été rendu compte de toutes ces avances.—J. L. McD.)

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 23 avril 1893.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli la copie d'une lettre de Mr J. W. Robertson, le commissaire de l'industrie laitière, contenant les renseignements détaillés demandés par votre lettre du 21 février dernier.

Je vous transmets également des copies de deux autres lettres du même, contenant les détails des renseignements demandés dans vos lettres du 22 février dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

BUREAU DU COMMISSAIRE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE, OTTAWA, 1er mars 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 23 février, contenant la lettre no 86259 du bureau de l'auditeur général. En réponse, je désire exposer ce qui suit :—

1. Les avances faites à Mr T. J. Dillon, de la station de laiterie de New-Perth, devaient servir à payer d'avance le lait que les patrons ont fourni à la station de laiterie de New-Perth durant la saison. Le fromage de cette station a été envoyé dans la Grande-Bretagne. Le relevé des ventes n'a été reçu de l'agent auquel il avait été consigné qu'au mois dernier.

Les montants déposés au crédit du receveur général durant les mois de janvier et de février sont des remboursements partiels des montants avancés à Mr T. J. Dillon, Mr J. W. Hart, Mr C. A. Matheson et Mr J. W. Robertson.

J'enverrai au département un état complet de ces remboursements accompagné des pièces justificatives qui me seront fournies dès que j'aurai reçu le relevé des ventes et le montant en provenant.

2. Les avances à Mr J. W. Hart devaient servir à faire des avances aux cultivateurs de la station de laiterie du Nouveau-Brunswick pour la crème fournie à cette station. Le beurre a été envoyé dans la Grande-Bretagne, mais il n'en a encore été vendu qu'une partie. Dès que le restant sera vendu et qu'on aura reçu la somme en provenant, cette somme sera déposée au crédit du receveur général, et il en sera transmis un état complet avec pièces justificatives au département.

3. L'avance de $600 faite à Mr J. D. Leclair devait payer du lait fourni à l'école et à la station expérimentale de Saint-Hyacinthe. L'on vend le fromage et le beurre fabriqués à cette station et il en reste une certaine quantité en magasin. Il sera fourni au département, avant la fin de l'exercice, un état complet des avances, avec indication des remboursements, quand on aura vendu les produits.

4. Les avances, au montant de $7,200, faites à Mr C. A. Matheson, l'ont été pour du fromage acheté par lui de la station expérimentale de laiterie de Perth, Ont. Les comptes duement quittancés de M. Matheson ont été envoyés au département. Le fromage de cette station a été expédié en Grande-Bretagne. La plus grande partie a été vendue, mais on n'a pas encore reçu tout l'argent en provenant.

5. L'avance de $1,500 à MM. J. S. Pearce et Cie, était pour des appareils de laiterie fournis aux stations expérimentales de London, William's-Corners et de Woodstock, Ont. Le compte détaillé de MM. J. S. Pearce et Cie, avec une balance d'un compte de cent piastres en leur faveur encore impayée, sera envoyée au département cette semaine.

6. Les avances faites par les chèques n°s 6582 et 6583 à Mr J. W. Robertson, le commissaire de l'industrie laitière, devaient servir à payer aux patrons des balances dues pour lait ou crème fourni aux stations de laiterie de Mount-Elgin et de Woodstock, dans le cours de l'hiver de 1891-92. Les chèques renvoyés, ou les pièces justificatives de ceux à qui ces montants ont été payés, peuvent être fournis comme pièces justificatives, et les livres de ces deux stations de laiterie peuvent être examinés. Désirez-vous avoir un état complet de toutes les affaires de la saison à ces deux stations, ou bien ferai-je examiner les livres par le département. Les sommes mentionnées aux chèques n°s 6670, 6765, 6859 et 7245 étaient des avances pour frais de voyage ou de petits montants aux aides du commissaire, ou pour de menus paiements? Les pièces justificatives de ces montants seront duement envoyées au département.

Mon séjour prolongé dans la Grande-Bretagne, de même que des absences de chez moi afin d'assister à des conventions provinciales depuis mon retour, m'ont empêché d'envoyer ces comptes aussi vite que je l'aurais dû.

7. Le chèque n° 6734 aurait dû être inscrit au compte de Mr J. W. Roberston. C'était une avance pour de l'ouvrage fait au Nouveau-Brunswick par le commissaire de l'industrie laitière et le département de l'agriculture de cette province en commun. Les dépenses devraient être encourues entièrement par le départemnt de l'agriculture du Nouveau-Brunswick, et aussitôt qu'on aura pu régler les comptes du commissaire de l'industrie laitière et du département de l'agriculture de cette dernière province, l'avance sera remboursée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JAS. W. ROBERTSON, *commissaire de l'industrie laitière.*

Au secrétaire du département de l'agriculture.

Pièces justificatives exigées pour les détails de la dépense.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1893.

MONSIEUR,—Veuillez s'il vous plaît transmettre les pièces justificatives à l'appui des item suivants de la dépense pour l'industrie laitière :—

J. C. Chapais, voiture de louage, août 1892, de Petit-Métis au Cap-Chatte, $10 ; retour, $10.

Robt. Cornett.—22 octobre, pension et logement pendant une semain, pour lui-même et un cheval, $7.50 ; 24 septembre, cheval de louage pendant 6 jours, $7.50 ; 26 août, voiture de louage pour Lorette, Sainte-Anne, Steinbeck et Grenfell, $11 ; 29 juillet,

pension et logement au Queen's, à Winnipeg, $6 ; 29 mai, pension pendant son séjour à la ferme expérimentale, à Ottawa, $11.

J. W. Hart.—Soin d'un cheval, 29 août, 5 semaines à $1 ; 26 septembre, 4 semaines à $1 ; 11 novembre, 6 semaines à $1 ; 11 novembre, avoine, 10 boisseaux à 40 centins ; 31 août, frais de messagerie, $9.40 ; ferblanterie, $4.85 ; 10 mai, 7¼ jours de pension, $11 ; tinettes à beurre, 2 juillet, 2 douzaines à $3 ; 23 juin, 2 douzaines à $3 ; 29 juin, 2 douzaines à $4 ; 1 douzaine à $3 ; 29 juillet, transport de tinettes, $7.

J. E. Hopkins.—10 octobre, 2 semaines et 4 jours de pension, Sussex, $10.28 ; 25 juin, 6 jours de pension à Mabou, $6 ; 30 juin, 15 jours de pension à Antigonish, $10.72.

C. C. Macdonald.—23 octobre, hôtel Grigg House, 3 jours à $1.25 ; 29 octobre, hôtel Grigg-House, 7 jours à $1.25 ; 25 août, hôtel L'Islet, 7 jours à $1 ; 10 septembre, hôtel Sherbrooke, $12 ; 25 juillet, hôtel Louiseville, 5½ jours, $8.25.

J. A. Ruddick.—9 septembre, 6¾ jours, Magog-House, Sherbrooke, $13.50 ; 21 mai, 12 jours de pension à Woodbridge, $6 ; 30 juin, un mois de pension à Hick's-House, Perth, 20.

J. W. Wheaton.—8 août, 3 semaines et 3 jours de pension à Hick's-House, Perth, $18.

C. F. Whitley.—22 août, 3 semaines et 1 jour de pension à Perth, $16.

Cie de laiterie du Nouveau-Brunswick (à responsabilité limitée). Main-d'œuvre, pour couper, charroyer et enmagasiner la glace, $118.50.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

(Note.—Les pièces justificatives qu'il a été possible de se procurer ont été reçues.—J. L. McD.)

Bureau du commissaire de l'industrie laitière,
Ottawa, 1er mars 1893.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 24 février, contenant la lettre n° 86320 du bureau de l'auditeur général. J'ai écrit aux personnes mentionnées dans cette lettre leur demandant des pièces justificatives à l'appui des item de la dépense portés à leur compte. Je n'espère pas cependant obtenir toutes ces pièces justificatives. Depuis que le département m'a donné des instructions à cet effet j'ai eu le soin de demander à mes aides d'obtenir les reçus pour leurs dépenses de voyage. Dès que j'aurai reçu les pièces justificatives demandées je vous les transmettrai. En attendant je désire exposer ce qui suit :—

1. *Re Robert Cornett.*—La dépense pour pension, logement et voiture de louage a été encourue pendant que M. Cornett visitait les fromageries et beurreries du Manitoba et de l'Ontario et faisait des assemblées dans l'intérêt de l'industrie laitière. M. Cornett a dépensé la somme de $11 pour pension pendant qu'il se trouvait à la ferme expérimentale, à ma demande, pour recevoir des instructions relativement au travail qu'il devait faire au Manitoba et dans l'Ontario.

2. *Re J. W. Hart.*—Mr J. W. Hart avait le contrôle de la station de laiterie du Nouveau-Brunswick à Kingsclear, à 8 milles ou plus de Frédéricton. Les affaires exigeaient que M. Hart se rendît souvent à Frédéricton. M. Hart avait aussi besoin d'un cheval et d'une voiture pour aller visiter les patrons de la crèmerie et pour d'autres affaires nécessaires. J'ai consenti à payer la nourriture du cheval que M. Hart a lui-même acheté. Cet arrangement épargnait au département la dépense du louage d'un cheval, ce qui eût coûté beaucoup plus cher, sans compter que le service n'eut pas été accompli avec autant de satisfaction que d'après l'arrangement adopté. Les tinettes de beurre achetées, le 2 juillet, le 23 juin et le 29 juin ont été obtenues de sauvages du voisinage avant qu'on eut reçu celles envoyées de l'Ontario. Je crains que M. Hart ne puisse obtenir les signatures des sauvages pour tout reçu qu'il pourrait préparer.

3. *Re J. E. Hopkins.*—D'après mes instructions Mr J. E. Hopkins a pris charge de notre station expérimentale de laiterie de Sussex, N.-B., avant que M. Hart aît pu quitter la station expérimentale de laiterie de Kingsclear pour s'y rendre.

La somme de $10.28 est un montant très raisonnable pour 2 semaines et quatre jours de pension. Je n'ai pas demandé à M. Hopkins de fournir un reçu de la maîtresse de pension. Les sommes demandées pour pension, 6 jours à Mabou et 15 jours à Antigonish, N.-E., ont été dépensées pour visiter les fromageries établies dans le voisinage immédiat de ces endroits ainsi que pour surveiller certains travaux se rattachant à la fabrication du fromage à la fromagerie d'Antigonish. La somme de $10.72 pour 15 jours de pension était très raisonnable et même légère.

4. *Re C. C. Macdonald.*—J'ai moi-même autorisé M. Macdonald à dépenser les sommes demandées pour son hôtel Grigg-House, London, Ont., pendant que ce dernier s'y trouvait, afin de faire les arrangements préliminaires nécessaires pour fonder notre station expérimentale de laiterie à la fabrique de Geary, près de London. La dépense à L'Islet a été encourue lorsque M. Macdonald donnait des instructions aux fabricants de beurre et de fromage du voisinage. Les dépenses à Sherbrooke, au montant de $12, ont été faites pendant que M. Macdonald se trouvait à Sherbrooke pour aider à l'exploitation d'une fromagerie sous notre contrôle durant l'exposition d'automne tenue à cet endroit. Je n'ai pas d'autres détails au sujet de la note d'hôtel à Louiseville, mais je vous communiquerai tout autre renseignement que je pourrai me procurer.

5. *Re J. A. Ruddick.*—Les frais de 6¾ jours de pension au Magog-House, Sherbrooke, ont été encourus pendant que M. Ruddick aidait à l'exploitation de la fabrique ainsi qu'à faire l'expérience des vaches laitières à l'exposition de Sherbrooke. M. Ruddick demande 12 jours de pension à Woodbridge (s'élevant à $6), où il s'est rendu pour aider à installer et à ouvrir la nouvelle crèmerie à cet endroit. Le mois de pension à la Hick's-House, de Perth, $20, couvrait une partie du temps pendant lequel M. Ruddick a eu le contrôle de la station expérimentale de laiterie de Perth, Ont.

6. *Re J. W. Wheaton.*—Les $18 de pension pour trois semaines et trois jours à la Hick's House, Perth, ont été dépensées pendant que M. Wheaton s'y trouvait d'après mes ordres, afin d'aider au travail expérimental fait à notre station de laiterie.

7. *C. F. Whitley.*—L'explication pour la part de $16 pour trois semaines et un jour de pension à Perth, Ont., est la même que celle donnée au sujet de M. Wheaton.

Relativement à toutes ces dépenses pour frais de voyage, je désire faire remarquer que le montant demandé n'a dépassé dans aucun cas $2 par jour pour l'hôtel, et dans la plupart des cas il n'a été que de $1 ou moins. Dans ces circonstances je ne savais pas que les personnes employées dans ma division devaient fournir des reçus des hôteliers ou de ceux chez qui elles pensionnaient.

8. *Compagnie de laiterie du Nouveau-Brunswick.*—Le compte de $118.50 a été encouru pour la main-d'œuvre employée à couper, charroyer et emmagasiner la glace à l'usage de la station de laiterie du Nouveau-Brunswick, à Kingsclear. Un état détaillé de cette dépense a été transmis au département, et il était duement attesté par le président de la Compagnie de laiterie du Nouveau-Brunswick et par moi-même. L'on a trouvé dans le temps que la note était élevé, mais il a été expliqué que l'ouvrage avait été fait quand les chemins se trouvaient dans un très mauvais état pour le charroyage.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JAS. W. ROBERTSON, *commissaire de l'industrie laitière.*

Au secrétaire du département de l'agriculture.

Certificats sur les bordereaux de paie de la main-d'œuvre employée à Chicago.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mars 1893.

MONSIEUR,—Vous trouverez ci-joint les 4 bordereaux de paie pour travail fait aux bâtiments canadiens, à Chicago, du 3 décembre au 3 février.

Veuillez demander à M. Ewart de modifier ses certificats de cette manière : " Je certifie que l'on a payé à chaque homme le montant mentionné vis-à-vis son nom et que le taux payé est juste et raisonnable," de façon à inclure l'exactitude du temps.

Comme M. Ewart n'a passé qu'une partie de son temps à Chicago, ce serait bon de demander au contremaître de certifier l'exactitude quant au temps.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

Gages des journaliers aux fermes expérimentales.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 mars 1893.

Monsieur,—Veuillez me faire connaître si les directeurs des différentes stations agronomiques nomment les journaliers nécessaires à l'exploitation de ces fermes et fixent leur rémunération.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

Département de l'agriculture, Ottawa, 17 avril 1893.

Monsieur,—En réponse à la demande contenue dans votre lettre du 3 du mois dernier, relativement à la rémunération des journaliers employés aux stations agronomiques, je vous envoie sous ce pli une lettre contenant l'explication donnée par le directeur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

Ferme expérimentale centrale, Ottawa, 8 mars 1893.

Cher M. Lowe.—J'ai reçu votre lettre du 4, dans laquelle il est dit que l'auditeur général a envoyé une lettre officielle à ce département afin de savoir "Si les directeurs des différentes stations agronomiques nomment les journaliers nécessaires à l'exploitation de ces fermes et fixent leur rémunération?"

Je vous dirai en réponse que les surintendants des fermes expérimentales ont reçu instruction à l'origine d'engager leurs propres journaliers pour exploiter leurs fermes et de ne leur payer pour ce travail que les prix courants dans leurs districts respectifs. J'ai surveillé la chose avec grand soin et ai souvent écrit aux surintendants au sujet du taux des gages ; je suis convaincu qu'ils ont suivi leurs instructions sous ce rapport à la lettre.

Bien à vous,

WM. SAUNDEBS,

Directeur des fermes expérimentales.

Au sous-ministre de l'agriculture.

Arrêté du conseil autorisant les augmentations d'appointements.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 mars 1893.

Monsieur,—Veuillez s'il vous plaît m'envoyer les arrêtés du conseil pourvoyant aux augmentations d'appointements des employés suivants des fermes expérimentales :—

Ferme expérimentale centrale, Ottawa :—Frank T. Shutt, de \$1,200 à \$1,400, à partir du 1er juillet 1891 ; John Craig, de \$1,200 à \$1,400, et A. Lehmann, de \$600 à \$700, à partir du 1er juillet 1892 ; John Fixter, de \$900 à \$1,000, W. T. Macoun et W. T. Carter, de \$600 à \$700, A. McMurray, de \$500 à \$600, à partir du 1er novembre 1892.

Ferme de Nappan :—Wm Blair, de $1,200 à $1,400, à partir du 1er juillet 1891.
Ferme de Brandon :—S. A. Bedford, de $1,200 à $1,400, à partir du 1er juillet 1891.
Ferme d'Indian-Head :—Angus Mackay, de $1,200 à $1,400, à partir du 1er juillet 1891.
Ferme d'Agassiz :—T. A. Sharpe, de $1,200 à $1,400, à partir du 1er juillet 1892.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 12 avril 1893.

MONSIEUR,—Ainsi que requis par votre lettre du 11 du mois dernier, il a été fait une demande officielle au greffier du Conseil privé de vous fournir les copies des arrêtés du conseil pourvoyant aux augmentations d'appointements des officiers suivants des fermes expérimentales, savoir :—MM. Shutt, Blair, McKay, Bedford, Craig et Sharpe.

Il n'y avait pas d'arrêtés du conseil quant à MM. A. Lehmann, John Fixter, W. T. Macoun, W. T. Carter et A. McMurray, car ces employés sont des surnuméraires.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

Nécessité que l'emploi soit autorisé par un arrêté du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre en date d'hier dans laquelle il est dit qu'il n'existe pas d'arrêtés du conseil dans le cas de MM. A. Lehmann, John Fixter, W. T. Macoun, W. T. Carter et A. McMurray, ces employés étant surnuméraires, j'attirerai votre attention sur les articles 5 et 6 du chapitre 57 des Statuts revisés, lesquels mentionnent que le gouverneur en conseil pourra nommer un directeur ainsi que les officiers et employés nécessaires pour chaque station agronomique, ainsi que fixer le taux de leur rémunération.

D'après cela il paraît nécessaire que toutes les nominations—de nature permanente ou temporaire—soient faites d'après l'autorisation du gouverneur en conseil.

Je n'ai pas encore reçu du greffier du Conseil privé les arrêtés du conseil dont vous avez parlé et qui pourvoient aux augmentations d'appointements de certains officiers des fermes expérimentales.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 11 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai communiqué au directeur des stations agronomiques votre lettre du 13 du mois dernier, dans laquelle vous émettez l'opinion que les articles 5 et 6 du chapitre 57 des Statuts revisés rendent " nécessaire que toutes les nominations de nature permanante ou temporaire soient faites d'après l'autorisation du gouverneur en conseil."

Je désirais connaître l'opinion du directeur relativement à l'effet d'un tel changement projeté sur l'exploitation économique des fermes, et je vous transmets ci-joint une copie de sa réponse.

L'article 5 de l'acte en question pourvoit à ce que le ministre de l'agriculture ait " le contrôle et la direction " des différentes stations, sauf les règlements adoptés par le gouverneur en conseil.

Les expressions de l'article en question se lisent comme suit :—

" Le gouverneur en conseil pourra nommer un directeur ainsi que les officiers et employés nécessaires pour chaque station agronomique."

Si je comprends bien, cette disposition de la loi est facultative et s'applique aux officiers et employés dont les nominations sont à titre permanent, au contraire de ceux dont l'emploi est purement temporaire et peut cesser à tout moment.

Il est entendu que l'emploi des travailleurs nécessaires à l'exploitation des fermes expérimentales est distinct de celui des fonctionnaires publics, service intérieur ou extérieur, et que dans la pratique le chose a été considérée de cette façon jusqu'à présent.

L'on croit qu'en changeant la nature des engagements d'employés purement temporaires, de façon à créer l'impression de la permanance d'emploi, comme l'impliquerait la nomination par arrêté du conseil, ce serait introduire un élément peu propre à assurer la valeur comme l'économie du service et que l'on rencontrerait bien des difficultés dans l'application de ce nouveau système.

Le ministre pourrait exercer "le contrôle et la direction des emplois purement temporaires aux fermes en vertu de l'autorisarion d'un arrêté général du conseil, mais cela même paraît inutile parce que la chose est si clairement définie et autorisée par la loi, aux termes de l'article que vous avez cité.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE, OTTAWA, 22 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17, accompagnée d'une lettre de l'auditeur général, dans laquelle ce dernier émet l'opinion que toutes les nominations d'employés aux fermes expérimentales, soit à titre permanent soit à titre temporaire, doivent être faites par le gouverneur en conseil.

Jusqu'à présent les chefs de division et les surintendants des différentes fermes sont les seuls qui aient été nommés par un arrêté du conseil. Ces derniers comprennent le directeur, l'agriculteur, l'horticulteur, l'entomologiste et le botaniste ainsi que le chimiste, à la ferme expérimentale centrale, et dans les autres fermes le surintendant seulement. Tous les commis de bureau et les aides ont été engagés d'après l'ordre du ministre de l'agriculture avec l'entente qu'ils ne sont pas des employés permanents, mais qu'ils serviront durant le bon plaisir du ministre. Le régisseur de la ferme, de même que l'horticulteur à la ferme centrale, ainsi que les régisseurs aux autres fermes, ont été autorisés par le directeur, d'après les instructions du ministre, à engager les travailleurs nécessaires afin d'accomplir les travaux aux différentes fermes, et plein pouvoir leur à été conféré de renvoyer en aucun temps ceux qui ne conviendraient pas et d'en engager d'autres au besoin, de façon à ce que le travail soit fait avec la plus grande économie.

Le succès obtenu aux fermes expérimentales jusqu'à ce jour est dû en grande partie à leur administration économique, ainsi qu'au choix des meilleurs hommes possibles pour accomplir le travail. Il serait impossible d'observer une économie judicieuse s'il était adopté un système d'emploi permanent de tous les employés par arrêté du conseil. Aujourd'hui chaque homme s'efforce de faire de son mieux afin de conserver sa place, et ce stimulant ferait défaut si la position était garantie par tout autre motif que celui d'un fidèle service, et il s'ensuivrait probablement une apathie et indifférence générales. Il serait impossible de plus de donner suite d'une manière absolue aux propositions de l'auditeur général. Aucun surintendant ou contremaître ne pourrait faire exécuter le travail d'une manière efficace à quelqu'une des fermes avec le montant à sa disposition s'il n'était libre d'employer que la main-d'œuvre nécessaire, et pendant le temps seulement qu'il le faut.

Les travaux des fermes expérimentales ont été exécutés avec satisfaction durant les dernières six années, et s'il était constaté que le ministre n'a pas le pouvoir nécessaire pour continuer ces travaux, d'après le sytème suivi jusqu'ici, ce pouvoir devrait lui être conféré par le gouverneur en conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SAUNDERS,

Au sous-ministre de l'agriculture. *Directeur des fermes expérimentales.*

Demande d'arrêtés du conseil autorisant emploi.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mars 1893.

MONSIEUR,—Veuillez me communiquer les arrêtés du conseil qui autorisent l'emploi des personnes suivantes au service extérieur de votre ministère :

Ferme expérimentale centrale—John Fixter, W. H. Hay, A. G. Gilbert, W. T. Macoun, W. T. Carter, J. A. McMurray, R. R. Elliott, J. A. Guignard et C. Marker.

Ferme expérimentale de Brandon—S. A. Bedford et M. A. Bedford.

Ferme expérimentale d'Indian-Head—D. G. Mackay.

Ferme expérimentale d'Agassiz—M. A. Shape.

Quarantaine de la Grosse-Isle—F. W. Church, M. D., B. C. Werngren, M. Lapointe, A. Lapointe, Jos. Samson, J. Roe, J. Kuhlman, J. Brantigan, J. Doherty, J. Convey, J. Maher, D. Vézina, J. Masson, Ed. Dancouse et Anderson.

Quarantaine d'Halifax—Wm. Devlin, Mary Devlin, rév. C. Underwood et rév. F. Patridge.

Quarantaine de Pictou—Wm. Sutherland.

Quarantaine de Saint-Jean—Thos. McCowan.

Quarantaine de Chatham—R. Stapleton.

Quarantaine de Charlottetown—P. Conroy, M.D., et M. Henry.

Quarantaine de Sydney—D. J. McIsaac.

Quarantaine de Victoria—W. McK. Jones et Walter Poole.

Quarantaine des bestiaux des Provinces Maritimes—Wm. Jakesman, V., Frank Hyde, Dr Wyatt Johnston et Geo. Townsend, V.

Quarantaine des bestiaux d'Emerson, Manitoba—D. H. McFadden et Jos. Forcier.

Quarantaine des bestiaux de Québec—Wm. Wash.

Quarantaine des bestiaux de Fort-Macleod—R. Evans et Thos. Nroughton.

Quarantaine des bestiaux de Point-Edward—E. P. Westell, V., et J. McDougall.

Quarantaine des bestiaux de l'Ontario-Ouest—Wm. Cowan, V.

Inspection de navires par des médecins—Dr P. P. Pelletier et Dr A. Bouillon à Port-Matane, P. Q. ; Dr L. A. Larue à la Baie-au-Sable, P.Q.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

Aides-médecins à la quarantaine de la Grosse-Isle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 février 1893.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer un reçu du Dr Arthur DeBlois couvrant ses appointements, $150, et son indemnité de pension, $30, pour le mois de septembre, pendant qu'il remplissait l'office d'aide-médecin à la quarantaine de la Grosse-Isle.

Le bordereau de paiement contient une note établissant qu'il était en congé pour cause de maladie ; mais comme il n'était employé que temporairement et que septembre était son premier mois de service, il n'avait pas droit à ses appointements entiers, à moins d'avoir rempli ses fonctions chaque jour du mois. Veuillez donner l'explication nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 3 mars 1893.

MONSIEUR,—J'ai à vous dire, en réponse à votre lettre du 23 du mois dernier, relative au paiement du Dr Arthur DeBlois comme aide-médecin à la quarantaine de la Grosse-Isle, qu'il est descendu de Québec le 1er septembre, ses appointements pour service temporaire étant de $150 par mois, avec une indemnité de pension de $30 par mois.

Le Dr DeBlois partit en congé de maladie le 28 septembre, et le ministre a jugé que par les faits et circonstances de sa nomination, il avait droit à un mois d'appointements qui lui ont été payés en conséquence. Son emploi temporaire n'était pas à la journée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE. *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 23 février 1893.

Monsieur,—Le chèque 7269 couvre un paiement de $181 au Dr E. Playter—$150 d'appointements et $31 d'indemnité de pension pour le mois d'octobre, pendant qu'il remplissait l'office d'aide-médecin à la quarantaine de la Grosse-Isle.

Comme, d'après le compte de son transport et une note de vous annexée à ce compte, le Dr playter n'est pas parti d'Ottawa avant le 7 octobre, il semblerait avoir reçu $35.03 de trop pour appointements et indemnité du 1er au 6 octobre. Veuillez voir à ce que cette somme soit remboursée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

Ministère de l'agriculture, Ottawa, 3 mars 1893.

Monsieur,—J'ai à vous dire, en réponse à votre lettre du 23 février, relative à un paiement de $181 au Dr E. Playter, pour appointements et indemnité de pension pendant le mois d'octobre, comme aide-médecin à la quarantaine de la Grosse-Isle, que le Dr Playter a été engagé par le ministre de l'agriculture à partir du 1er du mois.

Vous faites observer que le Dr Playter ne s'est rendu à Québec que le 7 du mois. Je vous répondrai qu'il a été retenu jusque-là par le ministre pour service du ministère, sa nomination étant faite pour le mois à partir de la date que j'ai mentionnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 mars 1893.

Monsieur,—Dans vos deux lettres du 3 du courant, relatives aux appointements et indemnités donnés aux docteurs Playter et DeBlois pour leurs services d'aides-médecins à la quarantaine de la Grosse-Isle, vous dites que leur emploi a été autorisé par le ministre de l'agriculture.

Veuillez donc me faire parvenir l'arrêté du conseil sur lequel le ministre de l'agriculture s'est appuyé pour faire ces nominations, car l'article 2 de l'Acte de quarantaine, chap. 68 des Statuts Revisés délègue ces nominations au gouverneur en conseil.

Les explications que vous donnez au sujet des docteurs Playter et DeBlois ne touchent qu'aux appoinetments qu'ils ont reçus et n'établissent pas pourquoi ils ont reçu une indemnité de pension à raison de $1 par jour pour le mois entier. Je vous prie donc de voir à ce que le Dr Playter rembourse $6, son indemnité de pension pour les six premiers jours d'octobre, et le Dr DeBlois $2, son indemnité de pension pour les deux derniers jours de septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 11 avril 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 mars, je dois vous dire qu'en nommant les docteurs Playter et DeBlois aides-médecins temporaires à la quarantaine de la Grosse-Isle dans un moment d'urgence, le ministre de l'agriculture a suivi une coutume qui a eu cours pendant plusieurs années à la Grosse-Isle, basée sur un arrêté de conseil rendu en 1865, comme suit :—

" Comme il n'est pas nécessaire de renouveler les règlements établis au mois d'avril dernier, règlements qui ne sont pas limités au temps et qui conséquemment restent en vigueur jusqu'à ce qu'ils soient formellement révoqués, il ne reste qu'à nommer les différents officiers qu'exige le service de la station. Le Dr Van Iffland est nommé médecin-surintendant de la quarantaine de la Grosse-Isle avec des appointements de douze cents dollars ($1,200) ; la nomination des autres officiers et employés, aux appointements ordinaires, reste, comme toujours, une transaction purement départementale."

Un autre arrêté rendu en 1867 se lit comme suit :—

" Le comité recommande qu'un arrêté du conseil soit pris établissant des règlements semblables à ceux qui ont été adoptés par l'ordonnance du 29 avril 1864, et que le ministre de l'agriculture soit autorisé à y faire de temps à autre les changements qu'il pourra juger nécessaires."

Ces deux ordonnances conféraient au ministre de l'agriculture des pouvoirs généraux d'administration à la Grosse-Isle, et il s'en est prévalu depuis.

Je dois ajouter que, quoiqu'il n'existe aucun doute quant à la légalité de l'action particulière mentionnée dans votre lettre, le ministère a l'intention, en vue des mesures graves qu'il pourra probablement être nécessaire de prendre cet été, de faire par arrêté du conseil la nomination d'aides au médecin-surintendant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

IMMIGRATION—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES.

	$ cts.
Appointements à Ottawa....(Préface)	1,586 13
do dépt. de l'agricult.	300 00
Cie de messageries Canadienne, frais..	7 58
Chemin de fer Canad. du Pacifiq., fret	420 47
Frais sur traites de banque.	73 14
Cie de messageries Dominion, frais...	90 77
Imprimeur de la reine—	
Impression de livres et formules...	244 18
Bureau de la papeterie, clavigraphe, 1.	100 00
Abonnement, London "Stockman"...	2 11
Gratifications aux employés en retraite.	
Clarke, John, Victoria..........	120 00
Clay, T. E., Halifax.	150 00
Donaldson, J. G., Toronto...	150 00
Dougall, J. M., Vancouver........ .	50 00
Elkins, H. A., Sherbrooke............	150 00
Gaunt, J. A., Toronto................	150 00
Gerald, A. S., Prescott..............	25 00
Hitchin, H., Kingston..	114 06
Hunter, John, London.............	91 25
Jessop, John, Victoria....	300 00
Kerner, C., Hamilton.	50 00
Miquelon, J. Z. C., Calgary..........	300 00
Read, Thos., Port-Arthur.............	136 88
Sutherland, M., Vancouver..........	300 00
Halifax.	
Clay, E. M., agent, 12 m. au 30 juin..	1,200 00
Frais de voyages	46 90
Clay, H.P., aide à prép. des rapports..	25 00
Clay, T. E., services, 4 m. au 31 oct..	200 00
Connors, J. H., services, 3 m. à $300, 9 m. à $400........	375 00
Kennedy, M., services, 12 m. au 30 juin	399 96
Lund, John, services d'interprète.....	15 00
Voyage, J. P. Stafford......	6 10
Soins de malades...	25 66
Couvertures, 54 à $1.50, 2 prs à $4.50..	90 00
Bottes, 2 prs, $7 ; casquettes, 2, $7.60.	14 60
Balais, brosses, etc..............	14 70
Voit., $16.50 ; bill. de ch. de f., $29.25	45 75
Visiter les vapeurs..........	79 00
Nettoyage de bur., $36 ; vitrage, $12.	48 00
do bâtiments des immigrants.	201 00
Sacs à linge, 2, $5 ; essuie-m., $7.82 ..	12 82
Désinfectants, $25 ; ferronnerie, $16.20	41 20
Verres de lumière électrique, 6......	3 60
Loyer de terrain..........	50 00
Repas sur vapeurs...	88 00
Taies d'oreillers, 78 à 25c....	19 50
Frais de port, $72.75 ; télégram., $76.28	149 03
Chaudrons, marmites et poêlons......	16 45
Faire des bancs.....................	37 00
Couvre-pieds, 26 à $3, 1 à $4.28.	82 28
Loyer de bureau, 10 m. au 30 avril....	83 30
Loyer de téléphone, 1 an au 30 juin...	70 00
do bur. de l'eau prof.	8 90
Coton à draps de lit, 260 vgs à 30c., 10 à 75c	85 50
Savon, pearline, etc	16 65
Bureau de la papeterie, fourniture....	43 09
Abonnements à 9 journaux.	32 88
Uniformes, 4 à $22, 1 à $25..........	113 00
Blanchissage de literie..............	6 84
Ouvrage sur poêles et tuyaux à l'eau..	62 01
A reporter	8,720 29

Hamilton.	$ cts.
Report	8,720 29
Smith, J., avance pour examen des enfants indigents	15 00
Nettoyage de bureau, mai et juin 1892.	11 00
Plumeau et brosse....	1 65
Frais de port et télégrammes.........	13 19
Abonnements à 4 journaux........ ..	9 50
Kingston.	
Hansen, L., interprète, 6 m..........	12 50
Macpherson, R., examen des enfants indigents—	
Services, 43 jrs en dehors à $5.....	215 00
do 15 jrs au bureau à $3.50...	52 50
Billets de pass., $37.30 ; voit., $7.60	44 90
Louage de voit., $70.50 ; pap., $1.75	72 25
Nettoy. du bât., $10 ; pétrole, $1.50..	11 50
Arrosage des rues, $2 ; fr. de port, $1.	3 00
Abonnements à 2 journaux..........	11 50
Ouvrage sur châssis..................	1 15
London.	
Smythe, A. G., avance pour enfants indigents.....	20 00
Loyer de bureau, 6 m. au 31 déc......	100 00
Abonnements à 1 journal............	2 00
Montréal.	
Daley, J. J., agent, 6 m. au 31 déc ...	699 96
Dép. pour rencontrer les immigrants	145 15
Hoolahan, J., sous-agent, 220 j. au 5 fév.	440 00
do agent, $4\frac{23}{28}$ m. au 30 juin..	482 14
Avance, exam. des enfants indigents	50 00
Dép. pour rencontrer les immigrants	144 20
Hurteau, H., agent de rapatriement, $6\frac{13}{31}$ m. au 30 juin	320 97
Frais de voyage à Halifax..........	115 50
McNichols, W., services, 12 m.	912 50
Dép. pour rencontrer les immigrants.	42 00
McRobie, Mme, directrice, 12 m.....	200 00
Regimbal, A., services, 12 m.........	547 50
Voyage avec les immigrants..	84 25
Dép. pour rencontrer les immigrants	5 40
Shepard, W. A., agent spécial, 7 m. au 31 janv	116 62
Bottes, 1 paire, $4 ; boutons, $4.15...	8 15
Balais, $8.42 ; désinfectants, $2.	10 42
Casquettes et bande pour agent	4 75
Nettoyage de bur., $72 ; vitrage, $2..	74 00
Enlever la neige et la glace.	25 00
Gaz, $72.20 ; taxes d'eau, $43.65.....	115 85
Ferronnerie et réparations	19 64
Pardessus, $23 ; pantalons, $7........	30 00
Frais de port, $41.42 ; télégr., $117.43	158 85
Loyer de bureau, 10 m. au 30 avril....	500 00
Loyer de téléphone au bureau, 1 an...	50 00
do rue St. Louis, 3 m.	7 50
Savon et lessive	14 62
Bureau de la papeterie, fourniture....	25 99
Abonnements à 5 journaux.	18 38
Uniformes, 1 à $27.50, 1 à $25........	52 50
Blanchir le bâtim. des immigrants....	15 00
A reporter..........	14,753 77

Immigration—Appointements et dépenses.

	$ cts.
Baie-Nord.	
Report................	14,753 77
Herbert, C. H., app., $6\frac{19}{31}$ m. au 30 juin.	495 97
Frais de voyage de Winnipeg......	6 00
Alloc. de subsistance, 77 jrs à 50c...	38 50
Médicaments pour immigrants......	8 05
Ottawa.	
Akerlindh, A., agent, 12 m. au 30 juin.	1,000 00
Uniforme, $27 ; galon doré, $1.......	28 00
Alloc. de subsistance, 74 jrs à $3......	222 00
Pension et dépenses de subsistance....	149 75
Voit. de pl. et b. de pass. p. chars urb.	70 85
Bill. de pass., $10.65 ; pullmans, $66.	76 65
L. de voit. et nour., $18 ; p. d'eau, $1.97	19 97
Fr. de port, $15.03 ; télégram., $31.97.	47 00
Loyer de bureau, 10 m. au 30 avril....	166 67
Abonnements, 2 journaux..........	2 25
Port-Arthur.	
McGovern, J., agent, 12 m. au 30 juin.	1,000 00
Uniforme.........	24 00
Pension et logement..............	42 75
Diligences et chars urbains.........	15 95
Bill. de pass., $1.80 ; pullmans, $13.	14 80
L. de voit., $3 ; messagerie, $1.30..	4 30
Nettoyer la cour et pelleter la neige...	4 75
Frais de port et télégrammes.........	14 74
Emballer et charrier les meubles des immigrants	3 25
Réparation de clôture, $2.65 ; petits articles, $1.50......	4 15
Abonnement à un journal...........	1 50
Québec.	
Anderson, Wm., interprète, $6\frac{10}{31}$ m. à $660, $5\frac{21}{31}$ m. à $730.	693 11
Dépenses de subsistance, 136 jrs au 31 mars à $1.50........	204 00
Pension et logement................	108 10
Voit. de pl., passe d'eau et charriage	106 84
Pullmans, $39.50 ; télégram., $2.50	42 00
Bottes, 2 prs à $5 ; casquettes, 2 à $3..	16 00
Bonnet de fourr. en m. de Perse, 1.	7 00
Habillem., serge, 1 à $15, 1 à $16...	31 00
do d'hiver, 1...............	25 00
Coleman, Denis, gardien—	
229 jrs. à $1.25, 136 à 75c...........	388 25
Bottes, 2 prs à $5 ; casquet., 2 à $3.	16 00
Bonnet de fourrure en mouton de Perse, $7 ; bottes en caoutc., $5...	12 00
Habillements, serge, 1 à $15, 1 à $16	31 00
Habillement d'hiver, 1.............	25 00
Corneil, Mme, directrice, 12 mois....	600 00
Doyle, P., agent, 12 m.....	1,400 00
Voit. de pl., p. d'eau et téléphones.	68 20
Pension et provisions......	44 30
Examen des enfants pauvres..	12 00
Fitzgerald, Jas., gardien—	
336 jrs. à $1.25, 29 à 75c.	441 75
Bottes, 2 prs. à $5 ; casquet., 2 at $3.	16 00
Bonnet de fourrure en mouton de Perse, $7 ; bottes en caoutc., $5..	12 00
Habillements, serge, 1 à $15, 1 à $16	31 00
Habillement d'hiver, 1.	25 00
A reporter	22,571 17

	$ cts.
Québec—Suite.	
Report.....................	22,571 17
Hamel, H., gardien—	
275 jours à $1.25, 90 à 75c..........	411 25
Bottes, 2 prs à $5 ; casquet., 2 à $3..	16 00
Bonnet de fourrure en mouton de Perse, $7 ; bottes en caoutc., $5..	12 00
Habillements, serge, 1 à $15, 1 à $16	31 00
Habillement d'hiver, 1	25 00
Hayden, Geo., mécanicien, 12 m.	620 00
Bottes, 2 prs à $5 ; casquet., 2 à $3..	16 00
Bonnet de fourr. en mout. de Perse.	7 00
Habillements, serge, 1 à $15, 1 à $16	31 00
Hab. d'hiv., $25 ; hab. comm., $5.75	30 75
Lamontagne, T., gardien en chef, 12 m	620 00
Charriage, $40.05 ; nettoyage, $7.25.	47 30
Passage d'eau et chars urbains......	24 61
Repas, $41.80 ; provisions, $2.25...	44 05
Frais de port, télégram., eau, etc.	6 72
Inspecter des enfants pauvres	70 34
Bottes, 2 prs à $5 ; casquet., 2 à $3..	16 00
Bonnet de fourr. en mout. de Perse.	7 00
Habillements, serge, 1 à $15, 1 à $16.	31 00
Habillement d'hiver, 1.............	25 00
Lépine, T., gardien, 365 jrs à $1.25....	456 25
Bottes, 2 prs à $5 ; casquet., 2 à $3..	16 00
Bonnnet de fourrure en mouton de Perse, $7 ; bottes en caoutc., $5..	12 00
Habillements, serge, 1 à $15, 1 à $16	31 00
Habillement d'hiver, 1.	25 00
O'Reilly, F., messager, 12 m..........	365 00
Bottes, 2 prs à $5 ; casquet., 2 à $3..	16 00
Bonnet de fourr. en mout. de Perse.	7 00
Habill., serge, 2, $31 ; hiver, 1, $25.	56 00
Power, D. J., commis, 2 m. au 31 août	166 67
Stafford, J. P., services, 227 jours au 31 mai à $2 ; 30 jours au 30 juin à $2.50.	529 00
Pension, $15.25 ; charriage, 76c....	16 01
Stein, L., sous-agent, 1 an	1,000 00
Pens., $43.75 ; v. pl. et p. d'eau, $39.54	83 29
Zengerle, J., interprète, 12 m.......	620 00
Repas pour immigrants.............	4 00
Bottes, 2 prs à $5 ; casquet., 2 à $3..	16 00
Bonnet de fourr. en m. de Perse, 1..	7 00
Habill., serge, 2, $31 ; hiver, 1, $25.	56 00
Duncan, Geo., fournir aux immig. les moy. de se rendre à leur destination.	50 00
Farmer, A., fournir aux immig. les moy. de se rendre à leur destination.	100 00
Ryder, J. W., fournir aux immig. les moy. de se rendre à leur destination.	50 00
McWilliams, J., Pointe-au-Père— Signaler les steamships, 1892.......	50 00
Boutons dorés pour uniformes........	11 79
Pension aux immigrants indigents ..	16 50
Pension des malades à l'hôpital.....	47 70
Soins médicaux........	28 50
Fr. de port, $14.50 ; boîte au B.P., $6.	20 50
Bureau de la papeterie, fournitures...	4 30
Abonnements à 7 journaux.	23 88
Abonnement au *Merchants' Exchange.*	5 00
Diverses fournitures de bureau. ..	33 76
Télégrammes, Québec, $191.15 ; Lévis, $30.87	222 02
Loyer de téléphone, bureau et renchaussage, 1 an au 11 novembre. ...	87 50
Loyer de téléphone, résid. de l'agent, 6 m. au 21 nov.........	12 50
A reporter....	28,909 36

IMMIGRATION—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES.

Québec—Suite.	$ cts.
Report	28,909 36
Travail au désinfecteur	43 50
Bâtiment de la levée Louise—	
Comptoir en frêne av. écran en cuiv.	60 00
Pension et aide	3 50
Balets, brosses et grattoirs	12 68
Nettoyer les tuyaux	10 50
Pétrole, 205 gall. à 30c	61 50
Désinfectants, $11.50 ; soude, $8.99	20 49
Ferronnerie, vitres et peinture	22 52
Chem. de lampe, brûleurs et mèches	25 10
Huile à machine, 6 galls	9 00
Peinturer la cuisine et la salle à dîner	25 75
Enlever la glace et la neige	10 62
Réparations à la machine	15 35
Lav. de plancher et nett. des bâtim.	49 75
Savon, $26.35 ; tuyaux, $17.73	44 08
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Boyau et accoupl. pour machine	41 50
Soupape sphérique, $10 ; diverses fournitures, $4.51	14 51
Temps de machinistes à $3	43 50
Bâtim. de l'immigration de Lévis—	
Emplir la glacière	17 25
Diverses menues fournitures	12 21
Travail de ferblantier et plombier	14 82
Sherbrooke.	
Loyer de bureau, 7 mois au 31 oct.	21 00
Saint-Jean.	
Gardner, S., 6 mois au 31 décembre à $1,000 ; 6 mois à $740	870 00
Examen des enfants pauvres—	
Pens., $16.15 ; bill. de pass., $14.43.	30 58
Louage de cheval et billets de dilig.	38 35
Nettoy., $3 ; pension d'immigrant, $1	4 00
Fr. de port, $74.98 ; télégram., $3.19.	78 17
Abonnements, $3.50 ; papeterie, $2.34	5 84
Bureau de la papeterie, fournitures	7 65
Toronto.	
Donaldson, J. A., avance pour examen des enfants pauvres	20 00
Houille, $5.50 ; louage de voit., $3.25.	8 75
Fr. de port, $7 ; abonnement, $3.57	10 75
Battleford.	
Herald, Battleford, 200 numéros du 25 avril 1890	10 00
Louage d'attelage et passage d'eau avec les délégués du Michigan	15 40
Brandon.	
Baker, A. J., services, 7 m. au 30 juin.	420 00
Hogg, B., services, 92 jrs à $1, 273 à $1.50	501 50
Pétrole, $6 ; savon et balais, $13.55	19 55
Louage de voit., $13 ; télégram., 30c	13 30
Faire et lettrer 2 enseignes	10 00
Loyer de téléph., 1 an au 1er janv., '94.	20 00
A reporter	31,584 33

Brandon—Suite.	$ cts.
Report	31,584 33
Abonnements à trois journaux	3 50
Balance non dépensée, remboursée subséquemment	55 00
Calgary.	
Livingstone, John, services, 197 jrs au 30 juin à $2	394 00
Singleton, W., serv., 4 m. au 30 juin.	160 00
Uniforme, $24 ; bonnet, $4.75	28 75
Bourchier et Gouin, guides, 53½ jours	187 25
Patrick, A. P., guide, 4 jours	14 00
Thompson, W. A., guide, 3 jours	10 50
Thompson, W. A., établir des colons	53 75
Thompson, J. R., dépenses avec les délégués	7 00
Nettoyage et lavage de plancher	33 50
Recueillir et choisir des échant. grain.	54 60
Pétrole, chandelles, balais, etc	12 75
Vitrage et réparations aux bâtiments.	32 45
Ferronn., $14.40 ; désinfectants, $3.75.	18 15
Louage de voit., promener les délégués	70 00
Faire et lettrer 4 boîtes	23 25
Loyer de l'abri des immigrants	1 00
Abonnements à 3 journaux	3 50
Bois, $5.25 ; travail aux poêles, $5.50.	10 75
Deloraine.	
Attelag. et voit., recueillir des échant.	4 00
Télégrammes et messageries	3 41
Edmonton.	
Alexander, R. L., services, 31 jrs à $2 ; 4 m. à $60 ; 7 m. à $800	768 67
Allocation, 4 jrs à $3.50, 102 à $1.50, 23 à $1	190 00
Bill. de pass., $4 ; pass. d'eau, $2.25	6 25
Louage de cheval et nourriture	9 00
Frais de port et messagerie	1 60
Transp. d'une fam. de Minnedosa.	317 00
Avance pour transport à Calgary	155 00
Anderson, T., frais de voyage	4 50
Louage de cheval et passage d'eau à et de Edmonton-Sud	219 55
Bailey, R., guide, 1½ jour	5 25
Coleman, John, guide, 14½ jours	48 25
Edinger, Jos., guide, 10 jours	20 00
Johnston, A. E., l. de chev. et nourr.	31 00
Repas, $19.50 ; pass. d'eau, $2.50	22 00
Mado, K., guide, 3 jours	10 50
Maloney, D., services et dépenses, recueillir des échantillons de grain	22 50
McDonald, Jos., guide, 10½ jours	36 75
McNabb, Alex., guide, 1½ jour	5 25
Pearce, T. G., guide, 1 jour	3 50
Recueillir des échant. de grain, 3 jrs.	9 00
Reeder, H. guide, 3 jours à $2	6 00
Roy, John T., guide, 12 jours	42 00
Walker, F. A., guide, 76½ jours	267 75
Wilkie, Wm., rencont. les immigrants, services, 3⅜ m. à $30 ; dépenses, $7.17.	117 17
Faire une cheminée	25 00
Ouvrage de charpentier aux tentes	38 50
Creusage et boiser un puits	20 00
Arrang. des valises, $3 ; enlev. sang, $2	5 00
A reporter	35,172 43

IMMIGRATION—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES.

Edmonton—Fin.	$ cts.
Report	35,172 43
Ferronnerie et huile	29 00
L'ge de chev., $140.75 ; p. d'eau, $2.25	143 00
Bois de serv. pour puits	12 25
do pour tentes	35 08
Faire et emballer des boîtes	11 15
Pompe et tuyaux	15 00
Poêles et tuyaux, 2	63 50
Télégramm., $5.60 ; provisions, $1.75	7 35
Tente	15 00
Estevan et Oxbow.	
Guides à $3.50 par jr—	
Bailey et Duncan, 20 jrs	70 00
Endersby, J. P., 5 jrs	17 50
McEwen, D., 5 jrs	17 50
Phipps, C. S., 12 jrs	42 00
Pollard, F., 112 jrs	392 00
Wilkinson, J. A., 9 jrs	31 50
Glenboro'.	
Anderson, Stone, services, 1 m. au 31 juillet	30 00
Lethbridge.	
Heron, W. S., guide, 3 jrs	10 50
Balance non dépensée, 30 juin	1 00
Medicine-Hat.	
Loyer de terrain pour abri des immig.	1 00
Minnedosa.	
Lundgren, A., guide, 5 jrs	17 50
New-Westminster.	
McKenzie, John, voyage—	
Allocation, 1½ jr à $5	7 50
Bill. ch. de fer, $3 ; télégram., $6.50	9 50
Emball. de livres, $1.25 ; fret, 85c.	2 10
Prince-Albert.	
Mair, R. H., services, 12 m. au 30 juin	600 00
Louage de cheval, conduire les délégués et établir les colons	256 87
Bancs, 12 ; tables, 3	28 00
Construire une cheminée	30 00
Caisses p. échantil., $9.81 ; charriage, $2.75	12 56
Guides—	
Boucher, J. B., 2 jrs	7 00
Cook, R. S., 12½ jrs	26 00
Schmidt, L., 1½ jr.	5 25
Stovel, C. R., 3 jrs	10 50
Louage de voitures pour les délégués	544 00
Fourn. de bur., $8.50 ; télégram., $3.28	11 78
Poêles et accessoires, 2	74 36
Eau, $5.60 ; lavage de plancher, $3.50	9 10
A reporter	37,768 78

Daim-Rouge.	$ cts.
Report	37,768 78
Guides—	
Bengtson, G., 11 jrs	38 50
Bourchier et Gouin, 9½ jrs	33 25
Hetherington, H. A., 1 jr	3 50
Jackson, N. V., 2 jrs	7 00
Morris et Watson, 3 jrs	10 50
McLellan, R. W., 2½ jrs	8 75
Reinhold, H., 1 jrs	3 50
Sage, L. M., 10 jr	35 00
Poêle de cuisine et accessoires	31 00
Combustible, $2.50 ; charriage, 50c.	3 00
Louage de voitures pour les délégués	27 50
Loyer de salle, 2 m	30 00
Tente, 1	22 75
Régina.	
Stemshorn, J. H., services, 1 an	800 00
Casquette	4 75
Bill. ch. de f., $24.30 ; pullman, $12.	36 30
Allocation, 6 jrs à $3.50	21 00
Fraser, A. J., établissem. de colons	4 00
Guides à $3.50—	
Aschenbrenner, J., 1 jr	3 50
Diewold, J., 2 jrs	7 00
Green, S., 4 jrs	14 00
McAra, J. D., 3 jrs	10 50
McInnis, A., 1 jr	3 50
Rideaux, $4 ; chaux, $11	15 00
Nettoyer l'abri et les lieux d'aisances	10 00
Ferronnerie et réparations	8 50
L. de voit., $25.50 ; dép. le téléphone, $5	30 50
Divers frais de bureau	23 95
Loyer des bâtiments d'immigration	13 00
Loyer de téléphone, 1 an	36 00
Victoria.	
Abonnement à la "Montreal Gazette"	1 75
Wetaskiwin.	
Guides—	
Bengston, G., 12 jrs à $3.50	42 00
Hayes, J. O'Neil, 72 jrs à $3.50	252 00
Latrines, 2, $30 ; poêles, 2, $44	74 00
Plancher et monter des tentes	96 50
Louage de cheval, $40 ; bois, $5	45 00
Bois de serv. et clous pour tentes	30 42
Répar. une tente, $6.90 ; pétrole, $1.50	8 40
Diverses dépenses pour tentes	11 10
Whitewood.	
Hendrickson, C. H., services, $8\frac{6}{31}$ m. au 6 mars	136 50
Nettoyer le bureau et la cour	35 00
Frais de port, $6 ; pétrole, $1.80	7 80
Poêle et tuyaux	12 00
Winnipeg.	
Baldwinson, B. L., agent islandais—	
Services, $1\frac{21}{31}$ m. au 21 août à $830.	116 01
Allocat. de subsist., 13 jrs à $2.50	32 50
Bill. ch. de fer, $2.05 ; pullman, $3.	5 05
A reporter	39,970 56

Immigration—Appointements et dépenses.

Winnipeg—Suite.	$ cts.
Report	39,970 56
Baldwinson, B. L.—	
Louage de cheval, $10 ; frais de port et télégrammes, $6.90	16 90
Uniforme, 1	24 00
Bardal, P. S., traduction et interprète	30 00
Bennett, Thos., agent d'immigration, 19 jrs au 30 juin 1892, $73.88 ; 7 m. au 30 juin 1893 à $75	598 88
Bland, Mme E., nettoyage, 3 m. au 30 sept	54 00
Carstens, J. Hugo E., services, 12 m.	900 00
Uniforme, $24 ; pardessus, $22	46 00
Voyage à Langenburg	15 50
Campbell, G. H., services, 5 m. au 30 nov.	1,041 65
Cloutier, G. P., interprète, 2 m. à $50; 303 jrs à $2	706 00
Uniforme	24 00
Voyage, Winnipeg à Montréal	77 05
Dépenses, guide, 9 jrs	13 50
Erikson, Mme F., services, 273 jrs au 30 juin	273 00
Gordon, F. A., sténographe, $2\frac{2}{5}$ m. au 12 sept.	120 00
Herbert, C., $5\frac{12}{31}$ m. au déc. 12 à $50	269 35
Macbeth, John, 3 m. au 28 fév. à $75 ; 4 m. au 30 juin à $95	605 00
Voyage à l'exposition universelle	52 75
Peterson, C. W., services, 5 m. au 30 nov.	375 00
Rayner, Thos., gardien, 17 jrs à $2	34 00
Reid, Jas., services, $6\frac{27}{31}$ m. au 30 juin	343 55
Robinson, F. J., services, 62 jrs à $2 ; $3\frac{22}{31}$ m. au 22 déc. à $60.83	349 66
Sandgren, Mlle C., traduction, 14 jrs.	17 00
Smith, H. H., frais de voyage à Port-Arthur et retour	48 35
Turenne, J., dépenses pour prendre des renseignements de Canadiens-français rapatriés	80 00
Wendelbo, W., interprète, 12 m	800 00
Uniforme et pardessus	46 00
Allocation, 11 jrs à $2	22 00
Louage d'attelage, $12 ; pension, $3.	15 00
Guides-	
Freed, Chas., 17 jrs à $3.50	59 50
Marcoux, C., dépenses, 3 jrs	12 85
Mettenet, T., 11 jrs à $3.50	38 50
Modification à la lumière électrique	6 70
Camion, 1	21 00
Couvertures, 2, $6 ; balais, etc., $8.65	14 65
Constr. de cuisine d'été et réparation des bâtiments, rue King	43 60
Frais d'inhumat., 13 immigrants à $6.	78 00
Boutons, cuiv., 24 douz. à 50c., 9 douz à 25c	14 25
Voit. et wag., $11.05 : charroi, $62.85.	73 90
Tapis, $50 ; div. frais de bureau, $4.85	54 85
Nettoyer le bureau, 7 m.	35 00
Nettoyer les latr., $52.50 ; sarcler, 75c.	53 25
Nettoyer les cheminées et laver les châssis	15 00
Change sur traites	5 30
Dépenses concern. les délégués d. E.-U	20 50
Fret sur échantillons de grain	29 70
do objets env. à l'expos. univers.	229 57
A reporter	47,774 82

Winnipeg—Fin.	$ cts.
Report	47,774 82
Fret sur meubles de Port-Arthur	12 64
do en général	6 54
Fumigation et désinfection	13 00
Ferronnerie, $130.80 ; savon, $14.75	145 55
Louage de cheval, $21 ; réparat., $8	29 00
Inspection du plombage	12 25
Badigeonn. des abris des immigrants	411 05
do des bâtiments, rue King	52 00
do et peint. le cottage du gardien	39 61
Soins médicaux, J. S. Lynch, M.D.	432 00
Drogues et médicaments	147 40
Pardessus pour F. F. Dixon	22 00
Peinturer le boisage des bâtiments de l'immigration	150 00
Fr. de port, $93.60 ; papeterie, $3.35.	96 95
Loyer, logement temporaire, 5 m. au 1er juin	75 00
Lavage de plancher, $60 ; eau, $2.40	62 40
Abonnements aux journaux	68 33
Abonnnement au Guide Waghorn et à l'Alman. des adresses Henderson	11 00
Crachoirs, 24	30 00
Télégrammes, $373.20 ; glace, $5	378 20
Téléph. aux abris, 1 an 1er sept. '93	50 00
do bur., 1 an au 1er mars '93.	50 00
Tentes, 3, avec plancher	62 49
Clavigraphe, Remington n° 2	75 00
Winnipeg "Free Press," impressions.	51 50
Bur. de la papeterie, fournitures—	
Encre, $16.15 ; presse à lettre, $15.89	32 04
Clavigraphe, Hammond, 1	86 20
Sacs, cuir, 24	9 60
Menus articles de papeterie	44 56
Yorkton.	
Hill, Geo. A., guide, 153 jours au 31 août à $3.50, $535.50 ; moins avance de 1891-92, $100	435 50
Pettit, E. E., appoint., 2 m. au 30 juin	150 00
Allocation, 61 jrs au 30 juin à $2.50.	152 50
Fr. de port, télégrammes et papeterie	5 60
Louage d'attelage	54 00
Etats de l'Est et Nouv.-Angleterre.	
Allaire, J. P. O., app., 154 jrs à $2.50	385 00
Allocation, 154 jrs	385 48
Louage de voitures et cheval	32 85
Distribution de brochures	14 90
Ch. de fer, $107.45 ; pullmans, $20.	127 45
Fr. de port, $5.35 ; papeterie, $5	10 35
Impress., $29.25 ; télégram., $3.55	32 80
Location de salles	11 00
Valises pour papiers, 2	6 75
Caron, C. G., appoint., 114 jrs à $2.50	285 00
Allocation, 114 jrs	285 48
Louage de voitures et cheval	42 85
Bill. ch. de f., $63.86 ; pullmans, $18.	81 86
Fr. de port, télégram., messag., etc.	8 17
Impress., $1.75 ; papeterie, $3.10	4 85
Location de salles	20 50
Child, T. W., appoint. et allocation, 396 jrs au 31 mai à $4.50	1,782 00
B. ch. de fer, $83.80 ; dépenses, $31.	114 80
Frais de port et papeterie	48 40
A reporter	54,909 22

IMMIGRATION—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES.

Etats de l'Est et Nouvelle-Angleterre.—Suite.	$	cts.
Report	54,909	22
Child, T. W.—		
Impressions et annonces	39	75
S. R. Reed, services et dépenses	177	00
Hall, W. H., services, 4 mois au 30 juin	300	00
Allocation, 122 jours à $2.50	305	00
Passages, $50.02 ; pullman, $2	52	02
Louage de cheval, $8.50 ; loyer, $12.	20	50
Frais de port et papeterie	17	25
Annonces dans 4 journaux	18	75
Swanson, C. O., services, 12 mois	1,460	00
Voitures et chars urbains	48	25
Distribution de brochures et aide	8	10
Dépenses avec délégués	7	00
Passages, $149.62 ; pullman, $42	191	62
Louage de chev., $48.75 ; mess., $4.04	52	79
Guide à Wetaskiwin	12	28
Frais de port et papeterie	46	85
Impressions et annonces	125	35
Location de bureau, salles et tentes.	25	00
Télégrammes, $15.63 ; clavigraphie, $8.55	24	18
Waggoner, D. J., services, 12 mois	900	00
Allocation, 363 jours à $2	726	00
Admission aux expositions	3	75
Annonces, $9.75 ; aide, $8	17	75
Couvertures pour wagon de touriste.	5	75
Voitures et chars urbains	66	85
Messageries, $7.99 ; passages, $12.75	20	74
Passages, $113.88 ; pullman, $14.50.	128	38
Louage de chev., $277 ; nourrit., $14	291	00
Journaux, $4 ; messagers, 60c	4	60
Frais de port, $54.36 ; papet., $11.39	65	75
Réparations aux voitures	10	50
Télégrammes et téléphones	18	32
Coffres pour échantillons, 2	13	00
Wiswell, E. G., services, 12 mois	900	00
Pension et allocation	749	00
Voit., etc., $8.50 ; messager., $8.38.	16	88
Distribution de brochures	1	50
Passages, $222.46 ; pullman, $27	249	46
Lo'age de chev., $55; bout. à grain, $2	57	00
Loyer de bureau, $120 ; gaz, 54c	120	54
Frais de port, $54.76 ; papet., $9.06.	63	82
Impressions et annonces	102	62
Télégrammes, $6.76 ; bal. en mains, $5.16	11	92
Illinois.		
Daly, P. F., services, 108 jrs au 30 juin	270	00
Allocation, 78 jrs à $2.50, 30 à $4	315	00
Voitures et chars urbains	21	70
Photographie pour passe et admission aux expositions	5	50
Billets de chemin de fer et pullman	51	95
Télégrammes, frais de port, etc	9	50
Iowa.		
Reilly, Jas., allocation, 36 jours à $5	180	00
Distribution de brochures	3	00
Passages, $31.91 ; pullman, $4.50	36	41
Ecurie de louage et voiture de place.	13	70
Annonces, $6.75 ; impressions, $7.50.	14	25
Balance non dépensée	320	00
A reporter	63,627	05

Kansas.	$	cts.
Report	63,627	05
Bliss, G. P., appointements de mai et juin 1892	150	00
Pension et logement	172	85
Passages, $79.61 ; nourriture, $1.60.	81	21
Fourniture, $3.25 ; papeterie, $1	4	25
Louage de cheval, $25.40 ; forgeage, $6.50	31	90
Frais de port, $40 ; clavigraphe, $94.	134	00
Balance non dépensée	244	79
Siemens, Julius, $3\frac{26}{31}$ mois au 31 oct	288	17
Allocation, 101 jours à $2	202	00
Pension et provisions	59	10
Voiture, chars urb. et passage d'eau.	13	28
Messageries et droit sur papiers	8	95
Passages, $161.90 ; pullman, $30	191	90
Louage de voit., $118 ; nourrit., $2	120	00
Frais de port, télégr., papeterie, etc.	14	31
Michigan.		
Anderson, Jas., services, $10\frac{29}{31}$ mois au 29 mai	820	16
Allocation, $10\frac{29}{31}$ mois à $75	820	16
Annonces, $57 ; clavigraphie, $3.60	60	60
Distribution de brochures et établir des colons	15	00
Passages, $172.45 ; pullman, $57.50.	229	95
do et dépenses des délégués	200	40
Pass. d'eau, $7.85 ; messag., $4.75	12	60
Ecurie de louage, $111.50 ; voit., $7.	118	50
Un homme obtenant des prix	5	00
Frais de port, $29.97 ; papet., $7.45.	37	42
Impressions et affichage	18	00
Loyer, $26.25 ; ameubl. de bur., $2.50	28	75
Télégrammes	16	31
Code, A. R., services, 12 m. au 30 juin.	900	00
Pension au 31 oct	317	50
Allocation de subsistance	600	00
Aide, $48 ; clavigraphie, $15	63	00
Dépenses avec les délégués	18	50
Messageries, $9.18 ; nourrit., $2.25.	11	43
Passages, $350.98 ; pullman, $74	424	98
Ecurie de louage, $170.50 ; voit., $24	194	50
Meubles de bur., $15.82 ; loy., $34.25	50	07
Frais de port et télégrammes	98	35
Impressions et annonces	106	20
Télégrammes	22	40
Crosthwaite, W. J., 4 mois au 30 juin.	300	00
Allocation, 122 jours au 30 juin	305	00
Annonces, $78.20 ; télégrammes, $6.65	84	85
Passages, $115.66 ; écurie de louage, $126.15	241	81
Combustible, loyer et nettoyage	10	75
Frais de port et papeterie	43	99
Davis, Wm., services, 2 m. au 31 août.	160	00
Holmes, A. F., services, 6 mois au 31 décembre	450	00
Allocation, 184 jours à $2.50	460	00
Annonces et impressions	17	70
Voitures de place et transferts	14	50
Distribution de brochures	41	50
Messageries et télégrammes	8	92
Passages et pension des délégués	140	00
Passages et pullman	106	67
Foin pour colons près de Yorkton	53	00
Ecurie de louage, $159 ; loyer, $9.50	168	50
Frais de port et télégrammes	23	43
A reporter	73,165	06

Immigration—Appointements et dépenses.

Michigan—Fin.	$ cts.
Report	73,165 06
McInnes, M. V., services, 12 mois....	900 00
Allocation, 12 mois au 30 juin......	900 00
Distribution de brochures	51 50
Messager., passeur et bassin de rad.	10 90
Passages, $484.33 ; pullman, $6....	490 33
Ecurie de louage, $216 ; voit., $83.75	299 75
Frais de port et télégrammes.	77 89
Impress., "Free Press" de London.	49 50
Loyer, $88 ; expositions, $2.50....	90 50
McKay, R., services, $3\frac{19}{31}$ m. au 30 juin	270 97
Allocation, 110 jours à $2.50.....	275 00
Annonc., $21.35 ; porte-mant., $1.50	22 85
Passages, $63.85 ; télégrammes, $2.78	66 63
Ecurie de louage, $31.50 ; dilig., $4..	35 50
Frais de port et papeterie	11 22
Loyer de bureau, 3 mois	30 00
Scatcherd, H. S., services, 8 mois au 28 février	600 00
Annonces, $36.03 ; exposition, $1.50	37 53
Pension, $526 ; bois, $5	531 00
Distribution de brochures..........	15 00
Dépenses avec les colons..........	20 50
Passages, $68.20 ; pullman, $10.50..	78 70
Ecurie de louage, $112.50 ; loyer, $32	144 50
Frais de port, papet. et télégrammes	18 45
Williams, W. B., services, $3\frac{17}{31}$ mois au 30 juin.	266 13
Allocation, $3\frac{1}{2}$ mois au 30 juin ...	262 50
Annonces, $4 ; télégrammes, $1.....	5 00
Passages, $72.40 ; pullman, $6	78 40
Ecurie de louage, $14.50 ; voit., $4.	18 50
Frais de port et papeterie..........	4 00
Minnesota.	
Munson, C. A., services, 4 mois au 30 juin	300 00
Allocation, 122 jours à $2.50.......	305 00
Annonces et impressions	18 75
Distribution de brochures.........	3 00
Messageries et télégrammes........	8 47
Passages, $37.27 ; pullman, $4.50...	41 77
Ecurie de louage, $27.50 ; voit., $4.50	32 00
Loyer de bur., $16 ; nettoyage, $1.50	17 50
do enseigne et écriteau..	4 00
Frais de port, $15 ; papeterie, $5.85.	20 85
McCrea, E. W., services, $3\frac{17}{31}$ mois au 30 juin	266 13
Allocation, 108 jours à $2.50	270 00
Passag., $19.32 ; louage de chev., $29	48 32
Fournit. de bureau et dépenses.....	3 75
Frais de port, papet. et télégrammes	9 78
Pearce, T.G., 123 jrs au 30 avril à $2.50	307 50
Allocation, 135 jours à $2.50.......	337 50
Annonces, $14.50; change, $2.40....	16 90
Passages, $137.05; pullman, $8......	145 05
Ecurie de l., $34.50; loyer de bur., $4	38 50
Frais de port et papeterie........	9 00
Télégrammes, messageries, etc.....	10 00
Nébraska.	
Bevington, C., services, 2 m. au 31 oct.	150 00
Calder, J., services, $3\frac{1}{2}$ m. au 15 sept..	157 50
Crawford, J.S., appoint, 78 j. au 31 mai	195 00
Allocation, 93 jours au 30 juin. ..	232 50
Aide, $3.40 ; diligence, $2.50........	5 90
A reporter.................	81,781 58

Nebraska—Fin.	$ cts.
Report..........	81,781 58
Crawford, J. S.—	
Passages, $97.01 ; pullman, $2.50....	99 51
Louage de chev., $21; nourrit., $2.50.	23 50
Frais de port, papeterie, etc........	5 40
Location d'une vitrine.	6 00
Hetherington, A. E., appointements, 67 jours au 30 juin	167 50
Allocation, 68 jours au 30 juin	170 00
Passages, $10.10 ; télégrammes, 75c.	10 85
Passage et dépenses de Souris	39 50
Louage de chev., $53.50; nour., $7.50	61 00
Smith, H.H., services, 12 m. au 30 juin	900 00
Pension, $297.20; allocat., 8 m., $480.	777 20
Annonces et impressions......... .	204 65
Voitures, $550 ; passage d'eau, $5...	10 50
Dépenses avec délégués..........	7 25
Messageries, $12.45 ; houille, $5.55..	18 00
Passages, $235.15 ; pullman, $42....	277 15
Mobilier, $7.50 ; poêle, $6.10	13 60
Louage de chev., $155; nourrit., $9.75	164 75
Frais de port, $64.14 ; change, 90c....	65 04
Loyer de bureau, 6 mois.	36 00
Papet., $25.95 ; télégrammes, $23.90.	49 85
Swan, Thos., services, 12 mois à $75...	900 00
Dakota-Nord.	
Minaker, S., services, 10 mois au 31 mai	750 00
Pension, au 30 sept. $160.35 ; allocation, 1 mois à $50, $7\frac{1}{2}$ mois à $60...	660 35
Annonces dans 2 journaux..	5 50
Passages, $75.45 ; télégr., $2.40.....	77 85
Louage de cheval et nourriture......	202 50
Frais de port et papeterie..........	21 35
Loyer de bureau, 5 mois....	30 00
Accomp. des délégués à l'exposition.	4 00
McCrae, E. W., services, 4 m. au 31 oct.	300 00
Allocation, 153 jours au 31 oct......	306 00
Passages, $74.15 ; louage de chev., $85	159 15
Frais de port et papeterie..	4 99
Impress. des rapports des délégués..	10 00
Ritchie, Wm., services, 12 m. au 30 juin	900 00
Pension, $215.15 ; alloc., 8 mois à $60	695 15
Annonces dans 6 journaux.........	49 60
Passages, $178.10 ; pullman, $17.50..	195 60
Fret, passeur et voitures............	7 80
Louage de chev., $155.25; nour., $1.25	156 50
Guide, T. G. Pearce	5 00
Loyer de bur., $63 ; mobilier, $14...	77 00
Frais de port, télégrammes et papet.	35 65
Frais de voyages	51 15
Dakota-Sud.	
Curtin, Tim., services, 1 mois, juillet.	90 00
Annonces, $5 ; passages, $6.70.....	11 70
Pettit, E.E., 9 mois à $90; 1 mois au 30 avril à $75........................	885 00
Pension, $100.75 ; alloc, 1 mois, à $75	175 75
Dépenses avec délégués	11 50
Passages, $71.70 ; l. de cheval, $20.50	92 20
Frais de port, télégr. et papeterie...	4 75
Provisions et nourriture...........	6 42
Webster, W. A., services, 12 mois...	900 00
Allocation, $378\frac{1}{2}$ jours à $2	757 00
Annonces et impressions.	127 10
Charriage et messageries	18 20
A reporter..........	93,573 59

IMMIGRATION—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES.

Dakota-Sud—Fin.	$ cts.
Report	93,573 59
Webster, W. A.—	
Billets de pass., $186.85; comb., $4.25	191 10
Nourriture et pâturage de chevaux	27 80
Louage de ch.. $9.50 ; loyer d'éc., $6.	15 50
Loyer de bureau, $39; enseigne, $2	41 00
Frais de port et papeterie	120 21
Abonnement, "Free Press" Winnipeg	10 00
Télégrammes, $8.68 ; taxes, $1.93	10 61
Divers petits paiements	9 40
Washington.	
McLean, M. A., allocation, 142 jrs au 30 juin	355 00
Voit. de place, charr. et messagerie	7 25
Déclarations, $4 ; mandat-poste, 80c.	4 80
Billets de pass., $29.85 ; télégr., 85c	30 70
L. de chev., $31.60; frais de p., $14.50	46 10
Imprimer 1,000 cartes	7 00
Papeterie, $10.50 ; cartes, $4.75	15 25
Vanwart, J.S., services, 77 jrs au 31 mai	192 50
Alloc., 61 jrs, $152.50; pension, $30	182 50
Billets de p., $68.50 ; téléphone, $1.25	69 75
Frais de port et boîte au B.P	17 35
Impressions	15 00
Wisconsin.	
Montague, J. W., services, 12 m	900 00
Pension, $190.20 ; allocation, 277 jrs, $544	734 20
Messagerie, $11.20 ; guides, $1.50	12 70
Billets de p., $274 ; pass. d'eau, $7	281 00
L. de chev., $114 ; télégra., $7.50	121 50
Diverses dépenses	22 25
Frais de port et papeterie	43 15
Impressions et annonces	228 96
Loyer de bureau, 4 mois	28 00
Services, A. Omerneck	357 80
Small, John, services, 7 m. au 31 janv.	525 00
Pension et allocation de subsist	146 55
Dépenses aux expositions, etc	7 75
Messag., $10.75 ; chars urbains, $1.40	12 15
Bill. de p., $40.84 ; fr. de port, $18.56	59 40
Ecur. de louage et louage d'attelage.	126 50
Frais de voyages, aucun compte reçu	66 20
Impressions et annonces	112 25
Agents des Etats-Unis, en général.	
Anderson, Jas., surint. des agences—	
Appoint., $1\frac{2}{31}$ mois au 30 juin à $100	106 45
Allocation, 32 jrs au 30 juin à $5	160 00
Voit. de place, $10 ; télégr., $1.45	11 45
Entrée à l'expos. et photo. pour pass.	5 50
Billets de pass., $11.05 ; pullmans, $2	13 05
Lettrage de porte et châssis	3 50
Frais de port, $4 ; papeterie, $29.15	33 15
Impr., cartes et en-têtes de lettres	23 00
Holmes, A. F., agent général, E.-U.—	
Appoint., 3 m. au 30 juin à $100	600 00
Allocation, 135 jrs à $3, 46 à $5	635 00
Admission à l'exposition	5 50
Voitures de place et transferts	64 45
A reporter	100,388 82

Agents des Etats-Unis, en général—Fin.	$ cts.
Report	100,388 82
Holmes, A. F.—	
Billets de passage et pullmans	387 45
Nourriture et provisions	8 40
Nourr. et sem. p. les colons, Yorkton	23 00
Voitures, $73.50 ; messager, 50c	74 00
Cartes, papeterie, etc	13 35
Frais de port, $11.70 ; télégr., $6.55	18 25
Peters, Klaas, visite à Kansas *re* immigration mennonite—	
Appointem., 32 j. au 25 mars à $2.50	80 00
Allocation do $2.50	80 00
Billets de p., $89.02 ; pullmans, $3.	92 02
Louage d'att., $11.50 ; change, $2	13 50
Schumacher, A.—	
Appoint., 89 jrs au 30 juin à $2.50.	222 50
Allocation, 63 jrs à $2.50, 26 à $4	261 50
Admission aux expositions	2 00
V. de place et cha., $3.85 ; guides, $4	7 85
Billets de p., $31.35 ; écur. d. l., $37.50	68 85
Frais de port, papeterie, télégrammes	2 00
Shantz, Jacob Y., appoint., 74 j. à $2.50	185 00
Allocation, 131 jours à $2.50	327 50
Billets de chemin de fer	74 37
Louage d'attelage	12 75
Imprimer des affiches	6 00
Sutherland, M., visite spéciale à Puget-Sound et Orégon, février 1892—	
Pension et logement	63 25
Voitures de place et chars urbains	15 40
Billets de passage et pullmans	34 05
Frais de port, télégrammes, etc	4 55
Louage d'attelage	44 50
Sverdrup, Wm., Etats de l'Ouest—	
Appoint. et allocation, 60 jrs à $5	300 00
B. de pass., $60.03 ; v. de place, $1.80	61 83
Ecurie de l., $61 ; frais de port, 40c.	61 40
Teitelbaum, rév. T. A., visite à Pittsburg *re* colonie hongroise—	
Allocation, 25 jrs à $3	75 00
V. de pl., etc., $5.25 ; télég., $1.09.	6 34
Dépenses avec délégués	9 00
B. de pass., $38.59 ; pullmans, $22.	60 59
Belfast.	
Merrick, H., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00
Allocation, 365 jours à $4	1,460 00
Avance sur compte de déplacement	97 33
Merrick, S., aide, 12 mois au 30 juin	233 60
Taylor, A., garç. de b., 3 m. au 30 sept.	14 60
Mercer, J., garç. de b., 1 m. au 31 oct.	4 87
Robinson, D., garç. de b., 6 m. au 30 avril	29 20
Murphy, R., services et dépenses pour distribution de brochures aux expos	35 94
Avance pour distribution de brochures	48 67
Annonces dans 9 journaux	99 15
Taxes, village et ville	35 85
Présents de Noël	2 43
Houille, $17\frac{3}{4}$ tons, $79.62 ; bois, $3.65	83 25
Gaz, $48.95 ; taxes d'eau, $21.70	70 65
Taxes du revenu et des pauvres	20 35
Fr. de port, $100.90 ; papeterie, $50.60	151 50
Loyer de bureau, $438 ; fret, $2.10	440 10
Abonnement à 4 journaux	22 00
Abonnement au "Commercial News Room"	6 05
A reporter	106,940 56

Immigration—Appointements et dépenses.

Birmingham.	$ cts.
Report.	106,940 56
Wood, E. J., agent, 6 3/31 m. au 30 juin	622 59
Dépenses pour déménag. de Winnipeg.	200 00
Sac à papiers, $3.04; fret, $3.24	6 28
Pension et logement	56 13
Dépenses des conférences à Shrewsbury et Harborn	19 95
Billets de passage et dép. de déménag.	134 60
Fr. de port, $36.50; papeterie, $21.60.	58 10
Impression d'affiches et affichage	40 03
Location de lanterne, $17.17; gaz, $4.46	21 63
Loyer de chambres	20 92
Diverses dépenses	8 13
Bristol.	
Down, J. N., agent, 12 m. au 30 juin.	486 67
Down, R. J. W., aide, 12 m. au 30 juin.	243 33
Frais de port, etc.	185 51
Papeterie, $24.30; fret, $4.22	28 52
Abonnement à 2 journaux	2 50
Dublin.	
Connolly, Thos., agent, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Allocation, 365 jours à $2	732 00
Yourelle, H., commis, 12 m.	126 50
Annonces	85 77
Almanach et almanach des adresses	5 95
Distribution de brochures	20 57
Dépenses aux expositions	25 67
Fret, messagerie et charriage	42 65
Taxe du revenu, $13.36; grat., $4.50.	17 86
Fr. de port, $180.80; papeterie, $8.30.	189 10
Abonnement aux journaux	46 18
Dundee.	
Fleming, P., agent, 5 m. au 30 juin	500 00
Annonces, $12.13; fret, $2.57	14 70
Voitures de place et billets de dilig.	10 91
Dépenses pour subsistance	140 68
Frais de port, $106.70; papeterie, 61c.	107 31
Billets de chemin de fer	64 72
Glasgow.	
Grahame, Thos., agent, 12 m. au 30 juin	1,300 00
Allocation, 365 jrs à $4	1,460 00
Allocat. de subsist., lorsqu'il travaill. au Canada; 31 j. au 31 oct. à $3.50	108 50
Nimmo, D. B., comm., 12 m. au 30 juin	243 33
Annonces dans 2 journaux	27 95
Annonces, terres gratuites	563 56
Allan, J. et A., moitié du coût, distribution de brochures	31 80
Ouvrage de charpentier, $4.35; assurance, $1.22	5 57
Nettoyer le bureau et la cheminée	39 50
Nettoyage d'escalier et éclair. de bur.	7 90
Houille, $7.90; gaz, $2	9 90
Taxes de ville	32 25
Dépenses *re* expositions et conférences	9 35
Fret et messageries	73 05
Taxe du revenu	32 45
Linoléum, $7.15; tapis, $1.20	8 35
Lithographier des en-têtes de lettres	13 38
Loyer de bureau	316 33
A reporter	116,489 19

Glasgow—Fin.	$ cts.
Report	116,489 69
Taxe des pauvres et taxe d'école	9 20
Fr. de port, $131.80; alm. des ad., $2.19.	133 99
Loyer de salle et lanternes	9 43
Location d'étalage, expos. d'Edimbourg	24 33
Papeterie, $37; télégrammes, $8.70	45 70
Abonnements aux journaux	44 10
Taxes d'eau	3 65
Dépenses à l'exposition d'Inverness—	
Stuart, W. G., services	48 67
Soin à l'étalage	14 60
Bière et eau de seltz	1 22
B. de passage et pension p. homme.	22 87
Fret et charriage	160 44
Matériel et faire un comptoir	56 90
Location d'étalage	24 33
Ouvrage sur étalage	98 41
Menus articles	2 53
Inverness.	
Stuart, W. G., agent, 5 m. au 30 juin	500 00
Annonce, $2.31; papeterie, $2.24	4 55
Blllets de passage et dép. de démén.	130 36
Dépenses de subsistance	78 35
Lanterne magique	22 26
Frais de port, $39.60; fret, $2.13	41 73
Impressions d'affiches et affichage	25 06
Loyer des salles	2 43
Liverpool.	
Dyke, John, agent, 12 mois au 30 juin	2,100 00
Allocation pour bureau, 365 jrs à $4.	1,460 00
Avance pour frais de voyage	300 00
Mitchell G., commis, 12 m., $871.13; moins payé par J. Dyke, $379.60	491 53
Gressing, W., correspondance étrangère, commis, 52 semaines au 30 juin	379 60
Woods, R. E., sténographe, 21 semain.	153 30
Mayman, W., comm. stag., 44 semain.	107 07
Benson, G., garçon de bureau, 17 sem.; commis stagiaire, 8 sem. au 30 juin.	44 28
Littlejohns, C., garç. de bur., 26 sem.	37 96
McLeod, E., garç. de bur., 8 semaines	11 68
Bridger, rév. J., pour aide du commis.	87 60
Boulland, N., nettoyage de bureau	80 30
Birchman, C. E., traduction finnoise	4 87
Essen, C., traduction suédoise	25 55
Frenk, M. J., traduction hollandaise.	29 20
Finska Angfartygs Aktiebolaget, traductions finnoise et suédoise	19 45
Hamerkampf, O., traduct. polonaise	5 85
Johannessen, H. B., traductions norvégienne et suédoise	65 82
Lauger, A., traduction polonaise	24 33
Raffel, M. R., traduction norvégienne et suédoise	48 90
Reiner, Theo., traduct. bohémienne	11 45
Changer et réparer les tuyaux à gaz	8 50
Câblegrammes et télégrammes	61 40
Tapis pour bureau privé	52 11
Charriage et quaiage	11 10
Nettoyage de bureau et châssis	20 18
Nettoyer et tapisser les bureaux	48 67
Houille, $24.60; gaz, $17.60	42 20
Pupitre et chaises de bureau	46 59
Alm. des adr., $5.10; assurance, $3.04.	8 14
A reporter	123,781 93

IMMIGRATION—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES.

Liverpool—Fin.	$ cts.
Report	123,781 93
Plaques de portes, 2	14 60
Fret, $65.60 ; emmagasinage, $46.20	111 80
Vitrage, $11.40 ; mont. des horl., $2.43	13 83
Taxe sur le revenu	52 50
Garnitures de feu	7 65
Linoleum pour le bureau général	41 85
Faire une cloison et réparer des meubles	41 35
Payé pour 25,000 adresses étrangères	65 70
Fr. de port sur broch. étrang., $509.30 ; moins avance de 1891-92, $486.67	22 63
Avance pour frais de port étranger	486 67
Frais de port	844 20
Loyer de bureau, 9 m. au 31 mars	919 80
Réparations aux meubles	25 55
Papeterie	181 09
Abonnements à des journaux	109 04
Essuie-mains, époussettes, etc	9 85
Clavigraphe, Remington, 1	85 00
Clavigraphie et location de clavigraphe	27 45
Annonces, "Now is the Time to Emigrate"	1,609 57
Impres. de 20,000 broch. bohémiennes	158 17
do 30,000 do allemandes	237 25
do 20,000 do polonaises	158 17
Fret et boîtes d'emballage	37 47
Dépenses pour l'exposit. de Warwick—	
J. Dyke, frais de voyage	102 08
Annoncer l'exposition de Warwick	27 68
Hommes à l'étalage	19 47
Fret et télégrammes	67 95
Location d'une tête d'orignal	6 69
Liqueurs et cigares	19 56
Matériel et façon de stores	4 36
Matériel et faire un pignon à l'étalage	82 98
Emballer et arranger des objets exposés	209 15
Peinturer l'étalage	49 88
Londres.	
Colmer, J. G., frais de voyages—	
Glasgow et Liverpool, 12-15 juillet	44 43
Irlande, 25-27 juillet	47 10
Glasgow, 12-14 janv	45 27
Danemark, Suède et Norvège du 21 février au 10 mars	209 02
Clavigraphie—	
Ashworth, May H	82 83
Griffiths, H. G	7 04
Richardson, Mlle	43 35
Williams, Mlle L	44 47
Fret	168 50
Câblegrammes	6 08
Différence dans le change du sterling	0 71
Honor., exposit. Royale Ag., Chester	77 87
Frais de port	422 35
Traduct. de lois franç. *re* émigration	19 47
Faire des boîtes d'emballage	14 62
Kyan, J. H., arranger la bibliothèque	12 17
Institut Imperial, embal. de minéraux	5 17
Paris.	
Bodard, A., agent, 7 mois au 30 juin	700 00
Allocation, 163 jours à $3.50	570 50
Voitures et charriage	32 30
A reporter	132,186 17

Paris—Fin.	$ cts.
Report	132,186 17
Billets de passage et frais de déménag.	111 70
Fret, $53.43 ; gratifications, $5	58 43
Frais de port, $86.15 ; impres., $9.35	95 50
Abonnement à la *Gazette*, Montréal, pour l'hon. H. Fabre	9 00
Primes.	
Primes anglaises pour adultes, à $5—	
Allan, J. et A., Glasgow, 3	15 00
Allan Frères et Cie, Londres, 1	5 00
Allison, J. et T., Edimbourg, 2	10 00
Atkinson, R. F., Hawick, 2	10 00
Baker, Archer, Londres, 39	195 00
Barker, W. T., Northampton, 2	10 00
Barter, J., Cork, 1	5 00
Biggar, J. McL., Glasgow, 2	10 00
Caine, T. A., Liverpool, 7	35 00
Chalmers, T. S., Aberdeen, 1	5 00
Clarke, Thos., Sheffield, 1	5 00
Collins, C. W., Londres, 4	20 00
Connolly, Thos., Dublin, 6	30 00
Cooper, Fred., Macclesfield, 1	5 00
Croydon, R., Coventry, 3	15 00
Currie, Thos. A., Dumfries, 1	5 00
Day, Wm., et Fils, Maidstone, 2	10 00
Down, John N., Bristol, 3	15 00
Drasdo, P. J., Hull, 1	5 00
Durrant, S., Londres, 10	50 00
Evans, T. F. B., Liverpool, 9	45 00
Ferguson, R., Dundee, 3	15 00
Fitzgerald, E., Woodbridge, 1	5 00
Flanagan, F. W., Londres, 5	25 00
Fleming, P., Dundee, 1	5 00
Flinn, Main et Montgomery, Liverpool, 3	15 00
Fotheringham et Cie, Dumfries, 2	10 00
Frame, John, Preston, 4	20 00
Gates, E. W., Londres, 9	45 00
Gowan, Henry, Londres, 1	5 00
Grahame, W. P. T., Glasgow, 12	60 00
Gray, M. D., Ballibay, 3	15 00
Hampson, W. H., Liverpool, 1	5 00
Harrup, A. B., Leicester, 1	5 00
Hayward, A., Birmingham, 3	15 00
Henry, F., Oldham, 1	5 00
Hickie, John, Londres, 2	10 00
Hollingworth, J., Oldham, 4	20 00
Howse, H. T., Birmingham, 1	5 00
Jacques, R., Thirsk, 4	20 00
Joyce, A. G., Winchester, 1	5 00
Keith, John, Thurso, 1	5 00
Lindsay, J. et H., Edimbourg, 3	15 00
Locke, W. M., Newport, 2	10 00
Maine, Jas., Bristol, 2	10 00
Manson, Geo., Wick, 2	10 00
Meggitt, Thos., Boston, 2	10 00
Miller, Thos., Penrith, 1	5 00
Morris, G. H., Liverpool, 8	40 00
Morrison, D., Altrincham, 1	5 00
Naylor, S. S., Bradford, 1	5 00
Oliver, J. A. W., Londres, 6	30 00
Pearson, C. W., Londres, 1	5 00
Pegg, Arthur J., Derby, 4	20 00
Phillips, J., Biggleswade, 1	5 00
Pitt, F. C., Londres, 1	5 00
Rimmer, J., Liverpool, 1	5 00
A reporter	133,460 80

IMMIGRATION—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES.

Primes—Suite.	$ cts.
Report	133,460 80
Primes anglaises pour adultes—	
Rumsey, W. E., Shrewsbury, 3	15 00
Russell, Thos., Glasgow, 12	60 00
Sampson, J. H., Truro, 4	20 00
Scott, R., Langholm, 3	15 00
Sewell et Crowther, Londres, 2	10 00
Simmonds, Thos., Farnham, 3	15 00
Smith, G. R., Reading, 1	5 00
Stewart, Peter, et Cie, Southampton, 1	5 00
Taylor, —, Wakefield, 3	15 00
Taylor, R. A., Manchester, 6	30 00
Thompson, F. S., Liverpool, 5	25 00
Toovey, W. H., Great Marlow, 3	15 00
Turner, Walter, Londonderry, 2	10 00
Wheatley, G. W., et Cie, Londres, 1	5 00
Williams, W. R., Liverpool, 18	90 00
Wilson, D., Liverpool, 4	20 00
Wood, Alf., Preston, 4	20 00
Woodcock, J. S., Stourbridge, 2	10 00
Yellowlees, Alex., Glasgow, 2	10 00
Primes continentales pour adultes, à $5—	
Ahner, Martin, Frankenhausen, 4	20 00
Amy, John, Malo, 4	20 00
Bawitz, I. M., Stavanger, 1	5 00
Berns, Richard, Anvers, 48	240 00
Canon, P., Anvers, 4	20 00
Dahl, G., Drontheim, 17	85 00
Desbois, L., Paris, 15	75 00
Franck, Chs., Drontheim, 4	20 00
Feder, A. J., Gothenburg, 20	100 00
Haabeth, B., Stavanger, 1	5 00
Hallengren, M., Gothenburg, 2	10 00
Hamburg-American Steam Packet Co., 205	1,025 00
Hartman, Julius, et Cie., Anvers, 7	35 00
Hirschman et Cie, Hambourg, 6	30 00
Horwitz, B., Numberg, 2	10 00
Karlsberg, B., Hambourg, 75	375 00
Krantz, J., Christiana, 1	5 00
Lars Krogan et Cie, Helsingfors, 2	10 00
Lassen, Laur., Copenhague, 17	85 00
Lundberg, J. B., Gothenberg, 55	275 00
Mathison, J., Drontheim, 28	140 00
Missler, F., Bremen, 38	190 00
Moe, Bernhard, Drontheim, 35	175 00
Moller, Alb., Copenhague, 22	110 00
Muller, Gustav, Nicolaiberg, 1	5 00
Pitt et Scott, Paris, 8	40 00
Prahl, Joachim, 19	95 00
Raffel, M. R., Copenhague, 13	65 00
Raydt, W., et Cie, Anvers, 49	245 00
Reis, J. O., Gothenburg, 254	1,270 00
Scharlach, Louis, et Cie, Hambourg, 1	5 00
Schormer, F., Bamberg, 2	10 00
Sharpe, A., Christiana, 4	20 00
Salem, Rich., Drontheim, 4	20 00
Spaeth, M., Dringolsing, 5	25 00
Spiro et Cie, Rotterdam, 252	1,260 00
Stoeckel, Carl., Hambourg, 3	15 00
Stoeckel, Georg, Hambourg, 33	165 00
VonderBecke et Marsily, Anvers, 25	125 00
Wedegren, A. N., Malmo, 4	20 00
Weimer, M. J., Odessa, 61	305 00
Wolff, W., Hambourg, 1	5 00
Wulkow, C., 93	465 00
Zuber, H., Paris, 2	10 00
A reporter	141,090 80

Primes—Fin.	$ cts.
Report	141,090 80
Primes pour les enfants à $2—	
Barnardo, Dr, Toronto, 493 garçons	986 00
do Peterboro', 125 filles	250 00
Birt, Mme L., Knowlton, 86	172 00
Refuge de Fegan, Toronto, 81	162 00
Maddison, Arthur J. S., 60	120 00
Rossall, rév. R., Salford, 39	78 00
Sedden, rév. T., Westminster, 15	30 00
Stirling, Mlle, 6	12 00
Stephenson, Dr., 69	138 00
Wallace, rév. R., 114	228 00
Primes aux colons: $10 aux chefs de familles, $5 aux membres adultes	8,458 00
En général.	
Baldwinson, B. W. L.—	
Avance pour fr. de voyage en Suède	846 00
Payé pour guide et aide	75 33
Baron, rév. R. B., établir des immig	24 50
Bengtson, G., allocation de délégué	200 00
Black, J. L., Sackville, dépenses avec les délégués des fermiers anglais	15 00
Bliss, Quartus, agent voyageur— 4 m. au 31 oct. 1892; 2 m. au 30 juin 1893	600 00
Carlyle, C. C., avance	75 00
Carufel, L.E., 28 conférences aux E.-U.	280 00
Clark, R., agent voyageur, 3 m. au 30 sept. 1892; 2 m. au 30 juin 1893	500 00
Cowan, W., Packingham, établir des immigrants	25 00
Colonisateur Canadien, fr. de port	1 31
Davis, W. H., allocation de délégué	50 00
Dyson, J. H., Richmond, Qué., services d'agent	100 00
Edwards, W., confér. en Angleterre	287 13
Erikson, N., services et dépenses *re* brochures suédoises	400 00
Fitzgerald, J. G., services *re* immigration à Idaho et Washington	400 00
Fletcher, B., confér. en Angleterre	102 50
Godsden, J. W., services *re* immigration, 4½ m. au 28 février	225 00
Gordon, J. M., avance p. fr. de voyage	90 00
Greep, rév. R. O., services *re* immigration	60 00
Hamilton, A. G., allocation de délégué	248 67
Hansen, A. P., allocation de délégué	100 00
Harris, Thos., allocation de délégué	107 50
Hendrickson, C. K., recueillir des rapports pour un nouv. manuel	25 00
Hickman, H., confér. en Angleterre	170 33
Joyce, Mme, prêt aux immigrants	1 00
Kerr, J. A., allocation de délégué	150 00
Lacombe, rév. A., frais de voyages	2 80
Lang, rév. Gavin, allocation pour dépenses au Canaa	121 67
Lee, John, services et dépenses	150 00
Leece, Isaac, allocation de délégué	100 00
Love, John, voyage, Grenfell à Halifax	63 05
Lundgren, Adolf., recueillir des rapports pour un manuel scandinave	75 00
A reporter	157,396 59

Immigration—Appointements et dépenses.

En général—Fin.	$ cts.
Report	157,396 59
Lundgren, C. H., allocation de délégué	200 00
Marion, R., services et dépenses pour prendre des témoignages *re* rapatriement des Canadiens-français	345 40
Manning, rév. J., confér. en Angleterre	40 88
Mills, Thos. do	182 50
Morin, rév. J. B., services *re* rapatriement des Canadiens-français	450 00
Morrow, J., avance pour dépenses	75 00
McGovern, E., Danville, services, placer des immigrants	25 00
McKay, J. D., allocation de délégué	113 81
Police à cheval du Nord-Ouest, rations pour les délégués	10 23
Ohlen, E., dépenses pour envoyer un parti d'immigrants de Suède à Winnipeg	40 00
Parkin, Wm., allocation de délégué	100 00
Pearce, T. G., 12 jrs, choisir des établissements pour les immigrants	60 00
Ritchie, P. R., compil. de brochures	250 00
do confér. en Angleterre	372 30
Ross, D. A., services de délégué	200 00
Rowe, C. R., confér. en Angleterre	20 44
Sayer, H., allocation de délégué	342 91
Sjoblom, A., services *re* immigration suédoise	125 00
Stenberg, A., guide des délégués suédois	7 00
Talbot, Hon. F., services et dépenses *re* immigration	315 00
Verecken, A., dépenses pour visiter les colonies flamandes du Minnesota	55 00
Verwort, A. E., allocation p. dépenses *re* immigration belge	150 00
Young, G., balance non dépensée, subséquemment remise	3 50
Young, W., confér. en Angleterre	24 33
Bil. de pas., immig., Québec à Halifax	7 50
do famille de J. Edwards aux p. de Galles	177 31
Bill. de pass. des délégués de l'Iowa	22 70
Photograph. à lanterne mag. pour conf.	320 25
Boîtes pour photographies, 3	33 34
Ouvrage pour échantillons de grain à la ferme d'Indian-Head	65 25
Dickinson, E. A., Ottawa, gravure à l'eau forte, 2 à $35, 2 à $25	120 00
Notman et Cie, Montréal, photograp.	21 70
Steele et Wing, Winnipeg do	4 15
Topley, W. J., Ottawa do	12 00
Honoraires d'inspect. du vétérinaire—	
Deloraine	115 90
Emerson	119 35
Gretna	771 61
Killarney	15 50
Oxbow	2 00
Allocat. à la Société des femmes protectrice des immigrants, Montréal	1,000 00
Impressions, annonces, etc.	
Auburn (Me.) "Gazette"—	
Annonces d'excursion, etc	80 00
2,000 journaux	40 00
A reporter	163,833 45

Impressions, annonces, etc.	$ cts.
Report	163,833 45
Baldwinson, B. W. L., imprimer et publier un journal islandais, "The Settler," 2,500 exemplaires par mois, 12 mois au 31 déc. 1892	625 00
Chemin de fer Canad. du Pacifique—	
Moitié du montant payé à la Cie de journ. Kellogg, Chicago, pour ann.	561 70
Moitié du montant payé à G. W. Savage, pour annonces dans les journ. de Détroit et d'Omaha	271 87
Moitié du coût d'annonces dans le "Post" de Christiana	45 16
Moit. du coût. électro de f., p. Virden	7 50
Chicago Canadian-American Ptg. Co.—	
Annonce, 1 page, numéro Souvenir	200 00
London (Ont.) Cie d'imp. et de lithog.—	
Caisses d'emballage pour chromos	58 30
Londres (Ang.) "Canadian Gazette"—	
Annonce, ½ page, 3 trimestres	427 05
350 exempl. hebdomad. aux Instituts	553 58
50 do Liverpool	79 08
150 do bur. de Londres	237 25
Frais de port	162 06
Exemplaires spéciaux	8 46
Londres (Ang.) Dale, Reynolds et Cie—	
Annonces "Terres gratuites"	565 99
Londres (Ang.) "Dawn of Day"—	
500 exempl. du numéro de fév. 1892	3 34
Londres (Ang.) "Emigrant"—annonc.	12 17
Londres (Ang.) "Free Mason"—ann.	7 79
Londres (Ang.), Laughlin et Cie, annonces dans l'Annuaire Agricole	12 17
Londres (Ang.), Thos. Moore—	
Honoraires spéciaux pour dépenses	730 00
Impres., 10,000 "Canada Revisited"	133 83
Londres (Ang.), McCorquodale et Cie: impression de rapports, etc	4,552 58
Londres (Ang.) Royal Agricultural Hall Co., annonces	20 44
Londres (Ang.), Street et Cie—	
Annonces "Terres gratuites"	2,616 04
do import. du beurre canad.	11 03
do garçons de ferme	9 29
Ottawa "Anglo-Saxon," 400 exempl. de chac. des 22 numér. semi-mensuels	308 00
Ottawa "Danebrog," annonces, "Terres gratuites," etc	30 00
Cie Pembina, "Democrat," impress.	20 00
Paris "Canada"—	
250 exempl. de chacun de 28 numéros	339 36
Annonces "Terres gratuites"	20 36
Pliage et enveloppes	40 72
Frais de port	62 44
Sherbrooke "Colonization"—	
Rédiger 7 numéros à $100	700 00
Imprimer 5,000 exemplaires de chacun de 7 numéros	420 00
Toronto "Empire": publier des articles descriptifs, 31 déc. 1892	500 00
Winnipeg "Free Press," impressions	2 50
Winnipeg "Heimskringla," annonces, 15 mois au 30 avril, $22	330 00
Winnipeg "Scandinavian"	
1,000 exemplaires par mois, 10 mois	250 00
3,000 exempl. supplém. en mars	75 00
50 exempl. p. m., p. 3 m, à Bengtson	45 81
Annonces, "Le Canada."	14 70
A reporter	178,904 02

Immigration—Appointements et dépenses.

Impressions, annonces, etc.—Fin.	$ cts.	*Départ. des impres. et de la papet.—Fin.*	$ cts.
Report	178,904 02	Report	191,186 45
Winnipeg "Scandinavian"—Journaux envoyés à C. O. Swanson	0 90	Sherbrooke "Colonisateur Canadien," 3,000 exemp. p. ch. numéro de 4 à 21 inclusivement, $25 par numéro	450 00
Winnipeg, H. C. Stovel et Cie, annonce dans la brochure du Manitoba	56 00	Sherbrooke "Pionnier," adresser et affranchir 5,000 exemp. du num. 45 "La Colonisation"	60 00
Winnipeg "Western World," annonces, 12 mois	240 00	Toronto "Mail," Cie d'impres. d'ouvr. de ville, faire 8 électros	10 00
1,000 numéros mensuels, 11 mois, aux Etats-Unis	605 00	Weld, Wm., London, annonces spéciales sur les panc. du ch. de fer G.T.	400 00
1,000 ex. de l'édition spéciale à l'agent	102 00	Winnipeg "Heimskringla"—	
60 exempl., mensuel., au département	70 00	Impr. de matière à lire sur le dos de 5,000 cartes géograp. du Manitoba	26 50
Journaux supplémentaires	7 90	Plier et encaisser des cartes géograp.	13 00
Départem. des impress. et de la papeterie.		Winnipeg "Nordwesten," imprimer 25 avis en 6 langues	6 50
Impressions, etc., dans le département	4,236 73	Winnipeg "Scandinavian," imprimer 20,000 exemp. de la brochure suédoise de N. Erikson	332 00
Cie du ch. de fer canad. du Pac., télégr.	2 35	Bureau de la papeterie, fournitures—	
Cox, Geo., Ottawa—		Index de Burr	90 00
Graver une vignette sur bois	10 00	Timbre à numéroter, 6 roues	21 50
Modifier une planche et lithographier 2,000 étiquettes	8 00	Diverses fournit. de papeterie—	
Cie d'impres. et de lithogr. de London—		G. H. Campbell	50 48
Lithographier et imprimer 106,000 chromos à 7½c., $7,950 ; moins payé en 1893-94, $3,180	4,770 00	C. A. Beaudry	7 57
Caisses, 106 à 55c	58 30	A. F. Holmes	6 12
Lithographier et imprimer 4,000 pancartes, excursion des fermiers	28 00		192,660 12
Mortimer, et Cie, Ottawa—		Moins—Déduct. comme ci-dessous	11,982 69
Lithographier et imprimer 75,000 cartes géographiques	998 75		180,677 43
Lithographier et imprimer 75,000 couverts de manuels	400 00	*Déductions.*	
Lithographier et imprimer 80,000 armoiries	440 00	Avances de 1891-92	2,862 95
Papier, 19⅛ rames à $12	229 50	Appointem. de juin payés en 1893-94	3,335 46
Cie de lithographie Sabiston, faire des vignettes et électros	19 00	Balance due aux agents sur le compte des dépenses imprévues, 30 juin 1893	5,761 78
		Passage de Mary Davis au Canada	22 50
A reporter	191,186 45		11,982 69

Gratification à T. E. Clay.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 31 janvier 1893.

Monsieur,—Je remarque que Mr T. E. Clay, jusqu'à tout récemment employé au bureau d'immigration à Halifax, a reçu, le 29 décembre dernier, $150 par chèque n° 5678, une gratification égale à trois mois de ses appointements.

Comme l'emploi de M. Clay était d'une nature temporaire seulement, et comme, par conséquent, ce monsieur n'a pas contribué au fonds de retraite, je ne vois pas d'autorité qui justifie cette gratification. Tout paiement fait à même les fonds publics doit l'être ou pour services rendus ou pour matériaux fournis, à moins qu'il ne soit autorisé par un acte spécial du parlement, comme dans le cas d'allocations et gratifications de démission volontaire données en vertu de l'Acte de retraite. Je suis d'opinion qu'une gratification comme celle-ci ne peut être payée à moins d'être spécialement autorisée par un vote du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 31 du mois dernier, relative à la gratification accordée à Mr T. E. Clay, autrefois employé dans le bureau d'immigration à Halifax, en vertu de l'arrêté du conseil du 19 décembre dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Arrérages d'appointements à T. Bennett.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1893.

MONSIEUR,—Je vois que le 29 août dernier un chèque d'immigration (n° 5207) couvrant la somme de $72.41 a été émis en faveur de Thos. Bennett, pour arrérages de 19 jours d'appointements au 30 juin 1892.

Comme, d'après les comptes, M. Bennett paraît avoir reçu ses appointements au complet pour chaque année, j'ai à vous demander la raison du paiement dont il est question plus haut.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 6 demandant pourquoi un chèque d'immigration n° 5207 ($72.41) a été émis en faveur de Thomas Bennett pour 19 jours d'arrérages au 30 juin 1892, j'ai à vous dire que l'explication donnée par le comptable du ministère de l'agriculture est celle-ci : la nomination de M. Bennett date du 12 avril 1882, et il a été payé mensuellement jusqu'au 12 du mois de novembre suivant, mais le chèque qui lui a été donné ce mois-là se lit comme s'il couvrait ce même mois, et sa paie mensuelle subséquente a été computée à partir du 1er de chaque mois suivant, ce qui laissait 19 jours du mois de novembre 1882 pour lesquels M. Bennett n'avait pas été payé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Augmentation des appointements de W. Anderson.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 août 1893.

MONSIEUR,—Je vois que, à partir du 11 janvier dernier, les appointements de Mr W. Anderson, interprète au bureau d'immigration à Québec, ont été portés de $660 à $730 par année.

En consultant le bill des subsides de l'exercice 1892-93 vous verrez que $660 seulement ont été définitivement votées comme appointements de l'interprète pour l'exercice. Par conséquent tout paiement en plus de cette somme, fait pendant l'année, est illégal et doit être remboursé.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 août dernier dans laquelle vous dites être d'opinion que tout paiement fait à M[r] W. Anderson, interprète au bureau d'immigration à Québec, en plus et au-dessus de $660 par année est illégal, je dois vous dire que M. Anderson est un employé actif, intelligent et laborieux, connaissant toutes les langues de l'Europe septentrionale ; pendant plus de 25 ans le gouvernement l'a employé, et en recommandant au conseil de porter ses appointements à $730 par année, le ministre a fait observer que des changements récemment opérés parmi le personnel de l'immigration à Québec rendaient possible de reconnaître de cette façon les longs et précieux services de M. Anderson sans augmenter les frais du bureau de Québec. Aussi, voyant que le crédit affecté au personnel de l'immigration à Québec ne sera pas dépassé, je vous demanderai si vous êtes toujours du même avis sur ce point et si, dans ce cas, vous êtes disposé à laisser la question en réserve jusqu'à ce que le gouvernement ait eu l'occasion de faire couvrir par un crédit supplémentaire, dans le cours de la prochaine session du Parlement, l'augmentation d'appointements sanctionnée par l'arrêté de conseil du 11 janvier dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *S.-M.I. par intérim.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 relative aux appointements de M[r] W. Anderson, interprète au bureau d'immigration à Québec.

En réponse, je dois vous dire que je suis toujours d'avis que l'augmentation des appointements de M. Anderson de $660 à $730 était illégale. Je regrette d'avoir à ajouter que le seul moyen, suivant moi, de régulariser l'affaire est que M. Anderson rembourse la somme qu'il a reçue en plus du crédit supplémentaire de $660 attribué à ses appointements. Si un crédit supplémentaire est obtenu à la prochaine session du parlement, la somme ainsi remboursée pourra lui être remise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

Transport de la famille de J. Edwards au Pays de Galles.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 novembre 1893.

MONSIEUR,—Parmi les paiements qui ont été faits, au cours du dernier exercice, pour le service de l'immigration par le commissaire H. H. Smith, j'en remarque un de $102.30 (chèque n° 382), fait en octobre 1892, au chemin de fer Canadien du Pacifique, pour $5\frac{1}{2}$ billets de transport de Winnipeg à Montréal pour la famille de John Edwards.

Je vois aussi que, au mois de novembre 1892, le haut-commissaire a payé à John Edwards la somme de £15 8s. 3d. comme partie des frais de transport de lui-même et de sa famille, du Canada au Pays de Galles.

Veuillez donc me dire qui est John Edwards et pourquoi ont été payés les frais de son transport et de celui de sa famille, de Winnipeg au Pays de Galles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de votre lettre du 25, demandant une explication au sujet du paiement fait, pendant le dernier exercice, au compte du service de l'immigration, par le commissaire Smith et le haut-commissaire à propos d'un nommé John Edwards,—et de vous dire, en réponse, que M. Edwards était un immigrant gallois venu en ce pays avec sa famille dans l'été de 1892, et dont les enfants, malheureusement, ont contracté la fièvre scarlatine, à laquelle quatre d'entre eux ont succombé après leur arrivée à Winnipeg. Ce grand malheur a complètement découragé M. Edwards et sa femme, et comme leur cas était particulièrement fâcheux, il a été décidé de faire des arrangements avec le chemin de fer Canadien du Pacifique et la Compagnie Allan pour le transport gratuit de cette famille en Angleterre, le ministère convenant de payer la moitié des frais. L'arrangement conclu avec le Pacifique a été rempli d'une manière satisfaisante ; mais à la suite d'un malentendu occasionné par un retard à envoyer les instructions nécessaires à l'agent du ministère à Montréal, M. Edwards s'est vu forcé, arrivé en cette ville, de payer la part de son passage et de celui de sa famille que le ministère avait convenu de lui accorder. Le 8 novembre 1892, le sous-ministre écrivit au bureau du haut-commissaire, exposant ces faits et demandant que, pour remplir la promesse faite à M. Edwards, le haut-commissaire lui délivrât un chèque pour la part des frais de son voyage transatlantique dont le ministère avait convenu de se charger, et le chèque de £15 8s. 3d. mentionné par votre lettre a été, sur cette demande, délivré par le haut-commissaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *secrétaire-adjoint.*

A l'auditeur général.

Pas de réponse à des lettres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je dois vous faire observer que n'ai plus eu d'autres nouvelles de vous au sujet des paiements suivant faits à même votre crédit affecté à " l'immigration."

1. Paiement d'une gratification à T. E. Clay.
2. Augmentation des appointements de W. Anderson, interprète à Québec.

Les observations que j'ai faites dans le cas de M. Clay s'appliquent également aux gratifications données à d'autres employés temporaires au service de l'immigration lors de leur retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de votre lettre du 26 décembre, dans laquelle vous demandez une réponse à votre communication du 27 octobre dernier relative à l'augmentation de $660 à $730 par année des appointements de Mr W. Anderson, interprète au bureau d'immigration à Québec,—et de vous dire que l'affaire a été de nouveau soumise au ministre, qui m'a chargé de vous faire savoir qu'il fera rectifier par un crédit supplémentaire, dans le cours de la prochaine session du parlement, l'irrégularité dont vous vous plaignez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *secrétaire-adjoint.*

A l'auditeur général.

Pensions autorisées par la loi.

Sommaire.	$ cts.
Pensions des juges	43,046 60
Diverses pensions	14,263 80
Pensions de la milice, H.-C., 1812	2,480 00
Pensions, asiles militaires	264 00
Pensions de retraite	263,710 15
	323,664 55
Pensions des juges.	
Cour suprême—	
J. T. Taschereau	4,666 66
Québec—	
J. A. Berthelot	3,333 34
A. C. Papineau	3,333 34
Marcus Doherty	3,333 34
Levi R. Church, du 1er juillet au 30 août 1892	546 58
W. C. Meredith	4,000 00
G. V. C. Buchanan	2,666 66
W. W. Chagnon	2,666 66
Alex. Cross, 4 oct. '92 au 30 juin '93	2,473 06
Ontario—	
W. Proudfoot	3,333 34
J. R. Gowan	1,733 33
J. M. Lawder	1,600 00
J. Boyd	1,600 00
D. H. Lizars	1,600 00
R. Dennistoun	1,600 00
G. M. Clarke	1,600 00
J. J. Kingsmill, 1er avr. au 30 juin '93	399 99
Nouvelle-Ecosse—	
B. E. Tremaine	1,600 00
H. McDonald, 20 février au 30 juin 93	960 30
	43,046 60
Diverses pensions.	
H. M. Ball	2,266 56
E. H. Sanders	1,999 92
W. A. Spaulding	1,622 16
Sir Jos. W. Trutch	2,595 60
P. J. Hankin	2,595 56
Sir G. Phillippo	584 00
Godfrey Laviolette	2,600 00
	14,263 80

Pens. de la milice, H.-C., 1812.	$ cts.
Hommes—	
Bell, Wm., Brockville	80 00
Best, Jos. do	80 00
Brown, David, Yonge	80 00
Dunlop Samuel, Spencerville	80 00
Dunn, Wm., Winchester	80 00
Emmo, Jos., Brockville	80 00
Errington, Wm., Matilda, Ont	80 00
Farley, Christopher, Prescott	40 00
Fox, Wm., Elizabethtown	80 00
Fuller, John, Black-Lake	80 00
Groves, O., Cornwall	80 00
Guay, Thos., Rivière-Nation	80 00
Hopkins, John, Kingston	80 00
Joynte, C., Merrickville	80 00
Leacock, Wm., Kitley	80 00
Loughead, Jos., Rivière-Nation	80 00
Manhard, P., Elizabethtown	80 00
Murphy, M., Augusta-Nord	80 00
Myers, Wm., Toronto	80 00
Newell, Wm. N., Brockville	80 00
Newgent, John, Prescott	80 00
Oaks, Theo., Watford	80 00
Saunders, I., Ox-Bow	80 00
Slaven, Francis, Johnstown	80 00
Vahey, Wm., Victoria	80 00
Wood, Chas. L., Picton	80 00
Wright, Nelson, Harwick	80 00
Young, Hiram, Dicolt	80 00
Femmes—	
Fletcher, Harriett, tp. Pittsburgh	40 00
Redding, Eliza, Toronto	80 00
Webb, Susan, Ste-Catherine	80 00
Wright, Sarah, Toronto	80 00
	2,480 00
Pensions, asiles militaires.	
Connel, Ann, Montréal	24 00
Harmes, Frederick, Québec	24 00
Hawkes. Mary A., Toronto	24 00
Maiden, Catherine, Kingston	24 00
Manion, Anne, Kingston	24 00
Martin, Mary, Québec	24 00
Monaghan, Catherine, Québec	24 00
McNeil, Mary, Montréal	24 00
Peard, Mary, Montréal	24 00
Pigott, Louisa, Québec	24 00
Sparling, Anna M. J., Montréal	24 00
	264 00

Pensions de retraite.	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Agnew, Wm., Hamilton	588 00	19 mai 1819.	— avril 1854.	1er oct. 1878
Ahearn, Wm., Sainte-Catherine	438 12	— janv. 1803.	11 juin 1838.	1er sept. 1876
Amero, M., Yarmouth	28 00	21 oct. 1821.	15 déc. 1853.	1er avril 1893
Amos, J. S., Hamilton	619 92	— sept. 1813.	— août 1853.	1er do 1884
Anctil, J. L., Québec	143 32	25 janv. 1832.	25 janv. 1861.	1er mars 1891
Anderson, C. E., Toronto	1,248 00	17 nov. 1816.	— juill. 1860.	1er juill. 1886
Anderson, M. J., Sainte-Catherine	383 94	29 sept. 1815.	7 oct. 1837.	1er août 1889
Argyle, Thos., Victoria, C.-B.	231 00	23 août 1839.	21 mai 1867.	1er avril 1888
Armstrong, G. H., Hamilton	666 96	30 sept. 1837.	12 sept 1855.	1er janv. 1885
Ashe, E. D., Québec	979 92	14 janv. 1814.	11 juin 1850.	1er mai 1883
Ashworth, J., Ottawa	1,671 24	4 avril 1824.	— avril 1843.	1er oct. 1888
Auger, A. E. S., Montréal	559 92	21 mai 1828.	14 janv. 1854.	1er juill. 1889
Austin, F. P., Sorel	990 00	25 nov. 1829.	11 avril 1857.	1er mai 1883
Baker, A. J (gratification)	1,075 90	22 sept. 1821.	16 do 1883.	1er juill. 1892
Bannister, W., Saint-Jean, N.-B	275 40	19 juin 1818.	1er juill. 1867.	1er mai 1890
Barcelo, J. E., Montréal	223 92	26 mars 1832.	28 mars 1870.	1er juill. 1884
Baillairgé, G. F., Ottawa	2,239 92	17 oct. 1825.	22 sept. 1844.	1er janv. 1891
Baillargeon, V., Montréal	879 96	19 mars 1823.	26 mars 1861.	1er sept. 1891
Bair, R., Prescott	216 48	26 nov. 1826.	1er sept. 1854.	1er avril 1877
Barrett, T. B., Simcoe	612 48	17 do 1817.	25 juill. 1853.	1er janv. 1892
Barry, Jas., Renfrew	81 60	31 déc. 1817.	29 mars 1854.	1er do 1888
Bartlett, Wm., Windsor	168 00	23 mai 1816.	4 nov. 1874.	1er nov. 1888
Barrette, P., Montréal	180 96	25 mars 1823.	17 août 1852.	1er juill. 1883
Baxter, R. W., Ottawa	1,365 00	27 nov. 1836.	16 fév. 1858.	1er do 1891
Bayley, Jas., Montréal	537 60	24 mars 1825.	1er do 1860.	1er oct. 1887
Beatty, J., Toronto	624 00	8 juin 1829.	1er oct. 1861.	1er juin 1887
Béfort, F. X., Sorel	459 96	9 do 1820.	16 fév. 1860.	1er avril 1883
Bélanger, J. A., Ottawa	991 92	22 sept. 1833.	10 déc. 1853.	1er juill. 1885
Bell, Geo., Saint-Jean	237 24	2 nov. 1812.	26 mai 1871.	1er janv. 1892
Bell, Robt., Perth	693 00	2 oct. 1808.	28 oct. 1864.	1er déc. 1879
Belland, J. E., Montréal	416 00	9 déc. 1844.	20 août 1863.	1er juill. 1889
Bennett, Thos., Winnipeg	279 96	14 nov. 1830.	12 avril 1882.	1er do 1892
Bénoit, Ulric, Montréal	588 00	29 janv. 1831.	5 août 1852.	1er do 1879
Bent, E. A., Amherst	540 00	14 mai 1851.	13 oct. 1871.	1er nov. 1890
Berger, F. X., Montréal	293 76	8 oct. 1815.	14 nov. 1861.	1er juin 1890
Bergin, W. do	156 00	18 déc. 1841.	1er sept. 1874.	1er nov. 1887
Bernard, H., Ottawa	1,336 32	25 juin 1825.	25 fév. 1858.	1er sept. 1876
Bissonnette, J. B., Saint-Jean	180 00	22 oct. 1822.	4 nov. 1874.	1er juill. 1889
Bessonnette, J. S., Halifax	195 96	22 sept. 1805.	4 mars 1868.	1er janv. 1882
Black, J. H., Amherst	171 00	16 juin 1826.	17 déc. 1872.	1er do 1892
Blackadar, T., Cornwall	96 20	22 juill. 1846.	1er juill. 1868.	1er sept. 1881
Boily, Jos., Ottawa	166 56	26 fév. 1815.	1er avril 1862.	1er oct. 1878
Bolduc, J. E., Québec	979 92	1er juill. 1828.	21 nov. 1854.	1er janv. 1890
Bouiez, O., Montréal	336 00	22 août 1836.	28 juin 1876.	1er août 1891
Bourassa, Geo., Québec	64 00	— déc. 1824.	1er do 1868.	1er mai 1893
Bourbonnais, O., Montréal	347 40	28 avril 1819.	30 sept. 1845.	1er sept. 1887
Bourgeois, G. E., Trois-Rivières	717 72	1er oct. 1832.	26 juill. 1879.	1er mars 1891
Bourneuf, A., Weymouth	157 50	15 août 1821.	6 mai 1852.	1er août 1892
Bowden, A. G., Montréal	360 00	25 mars 1834.	4 juin 1855.	1er mai 1885
Bowie, John, Cornwall	189 96	— avril 1830.	— mai 1867.	1er do 1892
Bowes, W. F., Toronto	699 96	23 mai 1836.	16 mars 1856.	1er avril 1888
Brady, P., Kingston	160 20	20 juin 1814.	15 avril 1845.	1er déc 1884
Brennan, M., Montréal	128 88	11 nov. 1816.	4 oct. 1867.	1er sept. 1873
Brougham, M. E., London	21 25	29 sept. 1829.	11 juin 1872.	1er nov. 1889
Brown, Jas. W., Sydney	155 76	5 juin 1834.	22 juill. 1875.	1er juill. 1892
Brown, Robt., Halifax	143 00	— 1828.	— 1872.	1er juin 1884
Brown, Wm., Summerside	102 00	14 juill. 1825.	18 do 1866.	1er juill. 1883
Brundige, W., Amherst	16 50	9 août 1810.	— 1864.	1er oct. 1879
Buchan, John, Toronto	142 80	29 mars 1804.	7 mars 1865.	1er mars 1882
Bucke, P. E., London	1,260 00	13 janv. 1831.	1er janv. 1856.	1er oct. 1891
Buck, Daniel, Smith's-Falls	199 62	9 oct. 1805.	23 mars 1832.	1er juill. 1871
Burgess, John, Montréal	190 00	20 nov. 1825.	7 juill. 1873.	1er mai 1892
Burland, B., Port-Kent	840 00	2 janv. 1813.	18 mai 1830.	1er déc. 1877
Burnham, J. F., Halifax	312 00	27 oct. 1818.	— avril 1866.	1er juin 1890
Busby, A. S., Moncton	924 00	— nov. 1838.	— oct. 1857.	1er août 1892
Busteed, Robt., Québec	100 44	24 mai 1812.	4 mai 1855.	1er juin 1873
Buteau, E. E., Québec	486 00	23 do 1833.	1er juill. 1861.	1er janv. 1889
Caldwell, S. R., Halifax	720 00	11 mai 1813.	29 do 1863.	1er fév. 1887
Cameron, John do	252 24	....	— 1874.	1er août 1877
Camyre, J. W. Winnipeg	322 92	10 nov. 1839.	18 nov. 1872.	1er janv. 1892
Carmichael, J. E., Chatham	559 92	25 fév. 1821.	— mai 1841.	1er juill. 1881
Card, Nelson, Windsor	88 00	15 mars 1818.	12 nov. 1877.	1er nov. 1889
Carman, H., Morrisburg	408 00	11 janv. 1828.	24 déc. 1867.	1er janv. 1892
Cary, Arch., Mooretown	624 96	2 avril 1828.	1er fév. 1848.	1er oct. 1875
Cass, E., Cornwall	354 36	— 1824.	— déc. 1848.	1er avril 1892

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Case, H. N., Hamilton	816 00	11 nov. 1811.	17 nov. 1874.	1er juill. 1891
Casault, F., Ottawa	320 76	18 déc. 1831.	23 avril 1853.	1er oct. 1889
Chabot, L. Z., Montréal	159 96	25 oct. 1840.	25 mars 1873.	1er juin 1889
Chaloner, H. J., Québec	816 00	18 déc. 1823.	1er mai 1882.	1er août 1889
Chamberlin, B., Ottawa	1,663 92	26 mars 1827.	7 juin 1870.	8 nov. 1891
Chamberlain, A. R., Campbellton	83 16	31 oct. 1822.	7 avril 1873.	1er oct. 1889
Chatigny, P., Montréal	143 52	15 avril 1826.	1er do 1853.	1er do 1879
Cherriman, J. B., Angleterre	1,759 92	26 do 1823.	1er juill. 1875.	1er août 1885
Chestnut, E. W., Saint-Jean	330 00	19 mars 1837.	1er déc. 1869.	1er juill. 1884
Chipman, W. A., Halifax	170 46	30 juin 1818.	1er juill. 1871.	1er janv. 1893
Clute, J. S., Westminster	363 77	— 1789.	30 mars 1851.	1er juill. 1878
Cochrane, John, Saint-Jean	84 00	24 mars 1810.	— juin 1886.	1er juin 1880
Colbeck, Henry, Angleterre	1,155 00	21 oct. 1824.	1er sept. 1854.	1er oct. 1889
Collette, Jacques, Montréal	338 52	15 juill. 1837.	1er mai 1854.	1er juill. 1890
Colley, Geo., Québec	840 00	24 avril 1814.	25 juin 1852.	1er do 1888
Collier, H. H., Sainte-Catherine	270 00	28 nov. 1818.	13 juillet 1877.	1er sept. 1892
Collins, Geo., Collingwood	278 40	29 juin 1829.	21 mars 1874.	1er juill. 1890
Collins, Jane, Montréal	11 88	9 nov. 1826.	1er mai 1855.	1er avril 1879
Collins, Patrick, Sydney	220 00	— 1833.	— do 1867.	1er sept. 1891
Condon, Wm., Halifax	178 56	19 fév. 1818.	— 1857.	1er déc. 1873
Conrod, Nelson do	66 48	17 mars 1834.	1er déc. 1872.	1er avril 1892
Cook, Celia, Sainte-Catherine	60 84	— 1820.	— août 1852.	1er nov. 1874
Corke, Alfred, Toronto	720 00	20 mars 1825.	1er avril 1856.	1er oct. 1886
Corner, Samuel, Montréal	840 00	4 sept. 1826.	— mai 1856.	1er sept. 1891
Coughlin, Timothy, Peterborough	139 92	— do 1807.	— 1844.	1er mars 1889
Cowan, Jas., Galt	439 92	3 nov. 1803.	24 mai 1869.	1er oct. 1891
Cox, Geo., Angleterre	690 00	12 juill. 1820.	1er juin 1854.	1er sept. 1881
Crevier, L. C., Montréal	223 92	10 août 1840.	28 avril 1877.	1er janv. 1892
Crookshank, R. W., Saint-Jean	641 65	— 1825.	1er juin 1858.	1er fév. 1893
Crotty, Thos., Toronto	151 92	8 juin 1816.	1er août 1863.	1er juill. 1881
Crowe, J. F., Truro	151 58	8 janv. 1824.	1er juill. 1871.	1er mars 1885
Crispo, T., Montréal	1,400 04	18 oct. 1819.	31 do 1845.	1er août 1891
Cunningham, H. H., Windsor	210 00	19 mai 1823.	18 août 1868.	1er nov. 1884
Dagneault, E., Saint-Vincent-de-Paul	187 92	5 sept. 1835.	— 1873.	1er mai 1880
Daigle, F., Edmunston	88 68	24 août 1830.	15 avril 1879.	1er déc. 1890
Darling, S., Saint-Jean	120 96	2 nov. 1805.	1er déc. 1872.	1er nov. 1884
Davis, B., Charlottetown	414 72	24 do 1813.	1er mai 1874.	1er avril 1892
Dawson, John, Kingston	84 00	11 fév. 1828.	4 sept. 1867.	1er juin 1888
DeGaspé, A. A., Montréal	600 00	11 juill. 1831	21 nov. 1854.	1er juill. 1884
Dénéchaud, T., Québec	292 44	23 oct. 1820.	1er mai 1874.	1er mai 1891
Denahy, John, London	68 00	24 juin 1829.	19 avril 1876.	1er mars 1893
Denis, Arthur, Montréal	268 80	1er nov. 1840.	21 nov. 1864.	1er janv. 1893
Deschamps, Jos., Montréal	122 04	2 mars 1815.	4 mai 1870.	1er juill. 1888
Deslauriers, Jos., Québec	460 80	26 mai 1821.	30 do 1867.	1er août 1891
DesRivières, F. L., Montréal	159 60	25 juill. 1816.	6 nov. 1875.	1er fév. 1891
DesSerres, G., Montréal	80 00	10 oct. 1855.	7 oct. 1879.	1er juill. 1889
Dewe, John, Angleterre	1,796 63	5 juill. 1821.	5 juill. 1843.	1er do 1889
Dickson, G. P., Toronto	1,089 00	4 do 1811.	19 mai 1863.	1er déc. 1880
Dill, Robt., Mines-d'Acadie	150 00	— 1812.	9 janv. 1874.	1er nov. 1888
Dion, Samuel, Sainte-Anne-des-Monts	93 31	3 mai 1842.	17 juin 1881.	1er avril 1891
Dixon, J. D., Sackville	415 92	5 oct. 1819.	1er nov. 1855.	1er déc. 1881
Dodd, John, Montréal	450 00	3 sept. 1819.	14 mai 1867.	1er janv. 1893
Dolby, H. S., Halifax	330 00	4 avril 1818.	4 janv. 1873.	1er juill. 1888
Donaldson, J. A., Toronto	924 00	4 mars 1816.	— 1861.	1er do 1892
Dore, F. J., Angleterre	1,350 00	1er do 1831.	— juill. 1860.	1er do 1887
Douglas, R., Moncton	276 00	— mai 1813.	— mai 1858.	1er mars 1881
Dozois, P., Chatham	300 00	5 avril 1825.	18 janv. 1865.	1er déc. 1887
Drapeau, S., Ottawa	510 00	18 juill. 1821.	16 mars 1865.	1er juin 1882
Driscoll, M., Sainte-Catherine	196 56	— sept. 1832.	— avril 1853.	20 avril 1882
Dubuc, Mme C., Montréal	223 68	15 mai 1820.	7 sept. 1863.	1er oct. 1886
Duff, Alex., Toronto	840 00	13 août 1820.	— mai 1851.	1er sept. 1886
Dufresne, F. L., Pierreville	637 80	— 1819.	21 janv. 1853.	1er mai 1876
Dugdale, H., Ile du Jardin	90 00	23 sept. 1819.	4 sept. 1867.	1er fév. 1883
Dunbar, H., Kingston	187 80	15 avril 1821.	18 fév. 1871.	1er déc. 1887
Dunn, Thos., Toronto	242 40	14 août 1843.	29 oct. 1875.	1er janv. 1892
Dunscomb, J. W., Québec	206 50	— mars 1809.	— 1843.	1er nov. 1883
Dupont, C. T., Victoria	733 33	26 sept. 1837.	— 1862.	1er juill. 1887
Duvar, J. H., Charlottetown	166 60	29 août 1830.	16 mai 1879.	16 mai 1889
Eager, J. B., Toronto	499 56	1er nov. 1835.	1er janv. 1853.	1er avril 1877
Easton, G., Brockville	519 96	19 déc. 1814.	21 mars 1868.	1er mars 1888
Elliott, R. N., Windsor	210 00	— 1826.	— oct. 1865.	1er avril 1881
Emery, M., Montréal	1,400 04	3 janv. 1825.	1er juill. 1849.	1er do 1891
Evarts, J. do	259 20	27 août 1822.	24 nov. 1869.	1er do 1891
Fahey, P., Port-Colborne	226 20	16 mars 1820.	26 mai 1851.	20 do 1882
Farncomb, F., Newcastle	326 64	15 janv. 1826.	— 1849.	1er mars 1886

Pensions de retraite—*Suite.*	$	cts.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Farmer, J., Saint-Jean	336	00	27 janv.	1813.	1er oct.	1866.	1er janv.	1888
Ferland, S., Montréal	241	92	23 mars	1837.	— juin	1861.	1er do	1875
Ferguson, Jas., Windsor	600	00	— avril	1834.	26 mars	1861.	1er avril	1888
Ferguson, H. A., Victoria	240	00	21 mars	1854.	8 juill.	1873.	1er janv.	1888
Finlaison, C. S. do	1,080	00	—	1823.	8 juin	1860.	1er mai	1890
Flinn, John, Halifax	456	00	24 nov.	1833.	1er juill.	1875.	1er nov.	1880
Flooks, W. G., Hamilton	204	00	13 sept.	1832.	10 mai	1875.	1er mai	1892
Foote, Thos., Saint-Jean	1,228	44	4 mars	1838.	18 juin	1855.	1er juill.	1882
Forbes, H. J. G., Toronto	577	92	22 déc.	1814.	—	1846.	1er mai	1880
Forsyth, John, Barrie	504	36	26 mars	1836.	25 mars	1858.	1er do	1888
Fox, J. J., Montréal	840	00	—	1820.	—	1853.	1er juill.	1880
Frary, Asa, Cowansville	329	28	10 janv.	1819.	— janv.	1860.	1er mars	1884
Fraser, Chas., Wallaceburg	326	64	14 fév.	1825.	25 avril	1856.	1er nov.	1892
Fraser, Jas., Cornwall	136	80	—	1841.	— avril	1873.	1er do	1890
Fraser, John, Québec	545	52	11 déc.	1811.	—	1847.	1er mai	1873
Frechette, O., Ottawa	672	00	6 sept.	1830.	31 janv.	1862.	1er janv.	1890
Frederickson, J., Saint-Jean	251	28	31 mai	1813.	1er sept.	1869.	1er avril	1886
French, T. B., Ottawa	617	16	21 fév.	1808.	29 avril	1864.	1er août	1877
Fryer, Thos., Montréal	214	08	3 mars	1836.	20 juin	1868.	1er juill.	1890
Fulker, B., Halifax	249	96	12 mai	1819.	1er avril	1861.	1er do	1886
Fullerton, A., Annapolis	311	63	16 juill.	1831.	1er mai	1873.	1er sept.	1890
Gaffney, L., Cornwall	182	16	— do	1833.	— do	1867.	1er oct.	1889
Gagné, Thos., Trois-Rivières	73	30	2 oct.	1822.	9 sept.	1868.	1er août	1890
Gamble, Richard, Montréal	198	84	10 nov.	1819.	—	1852.	1er mai	1882
Gardner, S., Saint-Jean	129	96	13 déc.	1813.	11 fév.	1880.	lér janv.	1893
Gearin, J., Thorold	263	16	22 déc.	1831.	23 do	1864.	1er sept.	1890
Gendron, Chas., Valleyfield	112	20	14 juill.	1821.	22 juin	1871.	1er juill.	1890
Glover, H., Kingston	58	96	2 août	1818.	15 avril	1867.	1er mai	1881
Godin, L., Montréal	217	68	21 juill.	1812.	1er do	1845.	1er mars	1874
Gollinger, G., Cornwall	169	08	— juin	1845.	— mai	1869.	1er juin	1891
Gordon, Jos., Toronto	594	00	6 mars	1825.	22 mars	1847.	1er do	1881
Gore, John, Hamilton	32	00	30 nov.	1832.	10 mai	1875.	1er oct.	1891
Graham, R., Welland	600	00	29 oct.	1808.	18 juill.	1851.	1er juill.	1881
Graham, John, Victoria	1,860	00	28 déc.	1826.	— avril	1859.	1er janv.	1890
Grant, G. W., Angleterre	412	49	1er sept.	1851.	26 juin	1868.	1er oct.	1884
Green, S. T., Québec	699	96	19 avril	1818.	13 avril	1860.	1er avril	1888
Green, Jas. A., Winnipeg	1,260	00	—	1820.	—	1850.	1er fév.	1883
Greey, Samuel, Hamilton	576	00	3 juill.	1822.	— avril	1867.	1er sept.	1891
Grenier, B., Ottawa	349	92	9 août	1820.	—	1853.	1er oct.	1885
Grennan, Thos., Montréal	145	56	— déc.	1820.	— août	1870.	1er mai	1891
Griffin, W. H., Angleterre	2,239	92	7 août	1812.	23 avril	1831.	1er juill.	1888
Grogan, S. P., Québec	202	54	10 déc.	1854.	15 nov.	1872.	1er do	1889
Groom, Wm., Ottawa	180	00	22 janv.	1828.	10 fév.	1874.	1er janv.	1892
Hall, John, Sainte-Catherine	434	52	— mars	1814.	— mars	1840.	1er août	1877
Hamilton, Jas., Windsor	437	40	18 fév.	1809.	6 août	1845.	1er sept.	1881
Hamley, W., Victoria	2,355	96	.... ..	......	— sept.	1858.	1er janv.	1890
Handford, W. do	572	00	9 juill.	1830.	21 juill.	1866.	1er août	1892
Harper, J. W., Angleterre	1,090	96	29 do	1822.	— janv.	1852.	1er juill.	1883
Harrison, Thos., Saint-Jean	96	00	16 oct.	1817.	1er sept.	1876.	1er janv.	1889
Harstone, A., Toronto	272	00	—	1830.	30 mars	1859.	1er mars	1893
Hart, D. W., Port-Perry	459	96	25 avril	1822.	— juil.	1859.	1er janv.	1880
Hartley, H. E., Lachute	550	40	24 janv.	1841.	—	1871.	1er août	1890
Hayden, E. C., Toronto	153	76	17 oct.	1820.	2 août	1842.	1er juill.	1874
Hayward, Chas ....(gratification)	750	00	23 mars	1864.	1er nov.	1885.	1er mai	1893
Hearn, Jas., Halifax	150	00	20 oct.	1820.	1er oct.	1858.	1er août	1883
Heath, Daniel, Cornwall	129	00	—	1849.	— avril	1873.	1er juill.	1888
Henault, M., Melocheville	174	24	—	1819.	1er oct.	1849.	1er mai	1880
Hewitt, Thos., Montréal	794	88	— août	1805.	18 avril	1843.	1er avril	1872
Hickman, John, Dorchester	336	00	8 juill.	1817.	— oct.	1856.	1er juill.	1884
Higgins, M. A., Kingston	1,260	00	28 août	1819.	— do	1837.	1er do	1884
Hill, Thos., Montréal	201	72	1er do	1814.	1er mars	1845.	1er do	1877
Hilton, John F., Montréal	540	00	19 do	1830.	8 déc.	1879.	1er août	1891
Himsworth, F. A., Toronto	1,122	00	25 nov.	1823.	— juin	1847.	1er mars	1880
Hodges, John, Montréal	420	00	30 déc.	1819.	— mai	1847.	1er déc.	1888
Hood, H. A., Yarmouth	615	96	— do	1816.	— avril	1861.	1er août	1883
Horan, G. J., Québec	300	00	1er avril	1825.	— do	1871.	1er juill.	1889
Horgan, J. W., Toronto	630	00	— sept.	1819.	— oct.	1857.	1er janv.	1888
Howe, Jas., Sainte-Catherine	193	08	—	1817.	— août	1854.	1er juill.	1883
Howe, Jno., do	204	12	—	1826.	— nov.	1854.	1er do	1883
Howe, John, Saint-Jean	1,399	92	—	1814.	—	1836.	1er do	1876
Howe, Sydenham, Windsor	1,215	96	3 mars	1843.	— oct.	1864	1er do	1887
Huddell, H. A. R., Montréal	1,050	00	30 nov.	1828	3 sept.	1845.	1er avril	1891
Hudson, John, Toronto	24	26	1er do	1807.	— mai	1868.	1er juill.	1881
Hunter, Francis, Montréal	900	00	27 janv.	1805.	20 mars	1858.	1er janv.	1883
Hunter, James, Ottawa	97	08	25 déc.	1810.	17 mai	1861.	1er do	1875

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Hunter, John, London	576 00	19 oct. 1825.	8 août 1866.	1er juill. 1890
Hurst, Benj., Québec	137 76	24 déc. 1836.	1er mai 1855.	1er avril 1879
Inglis, R., Toronto	485 28	2 sept. 1812.	15 sept. 1860.	1er juill. 1881
Jackson, John, Ottawa	216 00	1er oct. 1835.	1er août 1871.	1er août 1889
James, H., do (gratification)	1,250 00	10 mai 1838.	30 juin 1884.	1er nov. 1892
Jarvis, G. M., Ottawa	980 04	13 avril 1824.	— fév. 1857.	1er juill. 1891
Jeffs, Wm., Montréal	91 59	9 juill. 1819.	20 avril 1860.	1er sept. 1883
Jenkins, C. W., Toronto	900 00	20 déc 1815.	— mai 1867.	1er juill. 1882
Jessup, H. D., Prescott	180 00	2 mai 1806.	7 oct. 1867.	1er août 1885
Johnson, E. S., Montréal	297 48	21 oct. 1803.	6 do 1847.	1er sept. 1883
Johnson, G. H., Calgary	165 00	31 déc. 1831.	18 mars 1859.	1er juill. 1892
Johnson, Henry, Saint-Jean	21 29	22 janv. 1804.	— avril 1828.	1er sept. 1871
Johnson, Jas., Ottawa	2,799 96	20 mai 1816.	— août 1857.	1er mars 1892
Johnston, G. R., Ottawa	99 96	25 juin 1823.	1er mars 1875.	1er juin 1885
Johnston, Saml., Montréal	692 28	3 nov. 1819.	— sept. 1853.	4 oct. 1884
Johnston, Thos., Kingston	172 56	— do 1821.	— avril 1844.	1er avril 1891
Jolicœur, Edward, Québec	129 58	20 fév. 1832.	10 juin 1864.	1er do 1879
Jones, Sterns, Weymouth	228 00	15 avril 1814.	28 janv. 1863	1er janv. 1882
Jordan, F. G., Saint-Jean	979 92	27 nov. 1808.	— 1845.	1er do 1883
Jost, T. P., Halifax	242 70	6 avril 1822.	1er juill. 1871.	1er do 1893
Juneau, Chas., Saint-Pierre	200 00	12 mars 1826.	1er mai 1866.	1er do 1891
Kavanagh, L., Halifax	402 96	20 fév. 1817.	— oct. 1860.	1er juill. 1887
Kavanagh, H., Montréal	1,400 04	9 nov. 1817.	14 août 1839.	1er mai 1891
Keally, James, Ottawa	144 32	15 avril 1817.	— 1842.	1er juin 1887
Keeler, Geo., Iroquois	174 72	3 déc. 1822.	1er nov. 1858.	1er janv. 1885
Keir, S. C., Ottawa	144 00	10 mars 1807.	4 do 1874.	1er juill. 1886
Kelly, Alex., Halifax	306 00	1er do 1820.	1er mai 1859.	1er janv. 1893
Kelly, Robt., Hamilton	294 00	14 mai 1833.	26 do 1868.	1er juill. 1883
Kennedy, J. D., Fergus	373 92	22 sept. 1820.	— fév. 1867.	1er mai 1889
Kern, J. W., London	156 00	7 oct. 1821.	21 déc. 1874.	1er oct. 1887
Keys, Jas., Gananoque	167 04	— mai 1845.	15 avril 1863.	1er mai 1892
Kidd, John, Angleterre	1,563 96	6 janv. 1821.	1er janv. 1858.	1er juin 1882
Kimber, René, Angleterre	1,048 80	24 do 1816.	19 juill. 1852.	1er mai 1875
King, J. W., Halifax	608 04	15 août 1829.	— oct. 1869.	1er juill. 1875
Kirk, Robt., Toronto	100 00	— 1826	5 avril 1873.	1er fév. 1893
Knight, F. T., Halifax	357 12	....	— déc. 1861.	1er nov. 1873
Labossière, E., Montréal	282 12	22 juin 1819.	— 1846.	1er déc. 1880
Lacroix, Henry, London	675 12	— 1827.	— 1848.	1er août 1877
Lacroix, Francis, Trois-Rivières	264 42	24 mars 1834.	1er avril 1866.	1er mai 1892
Laffin, R., Sydney	2 75	— 1810.	1er sept. 1873.	1er juill. 1884
Lajoie, Chas., Ottawa	392 00	28 déc. 1824.	7 oct. 1878.	1er mai 1892
Lamothe, G., Montréal	1,999 92	14 sept. 1824.	18 juill. 1874.	1er fév. 1891
Lamorandière, C. de., Strathroy	84 00	10 juin 1817.	6 juin 1874.	1er août 1888
Langton, John, Toronto	2,716 44	6 avril 1808.	6 oct. 1855.	1er do 1878
Langlois, Auguste, Québec	126 49	5 août 1819.	1er mai 1864.	1er avril 1879
Lanigan, P., Summerside	90 00	10 fév. 1820.	19 janv. 1874.	1er août 1888
Laperrière, A., Ottawa	1,260 00	28 déc. 1829.	— juin 1850	1er déc. 1885
Lapointe, G., Québec	360 00	6 mai 1832.	7 août 1867.	1er oct. 1892
Lauzon, A., Montréal	82 94	5 avril 1827.	23 mai 1867.	1er nov. 1883
Laramee, S., Montréal	144 00	24 avril 1841.	17 juin 1875.	1er janv. 1888
Larue, Lévi, Sorel	528 36	4 juin 1810.	1er mai 1858.	1er sept. 1888
Leahy, Mary, Kingston	420 84	— 1838.	15 janv. 1861.	1er mai 1886
Lecompte, S., Québec	321 96	22 nov. 1835.	9 avril 1886.	1er juill. 1889
Leclerc, M., Montréal	99 96	7 janv. 1829.	19 sept. 1863.	1er mai 1888
Leclerc, P. do	288 00	1er juin 1831.	— mai 1872.	1er août 1890
Leduc, G. do	169 92	20 mai 1827.	27 avril 1857.	1er oct. 1885
Lee, Jos. S., Windsor	330 00	— 1814.	— 1853.	1er juill. 1871
Lefebvre, E., Montréal	383 98	2 avril 1837.	26 mars 1861.	1er oct. 1892
Lefebvre, F. X (gratification)	661 45	26 fév. 1861.	26 do 1886.	1er août 1892
Leger, Chas., Montréal	51 48	26 do 1824.	1er mai 1880.	1er juin 1891
Leonard, C. E., Sydney	583 30	17 mars 1815.	— 1837.	1er août 1882
Leprohon, J. P., Ottawa	1,543 92	24 nov. 1821.	— 1846.	1er juin 1882
Lesslie, Jos., Toronto	2,449 92	30 juin 1813.	— 1849.	13 fév. 1879
LeSueur, P., Ottawa	853 60	10 janv. 1814	24 mai 1854.	1er nov. 1877
Letson, J. J., Liverpool	241 60	16 mai 1808.	1er juin 1857.	1er sept. 1886
Lewis, J. H. G (gratification)	966 68	2 janv. 1830.	11 mai 1885.	1er do 1892
Levasseur, Z., Québec	298 92	18 mai 1822.	1er juin 1866.	1er juill. 1889
Leveillé, Jos., Ottawa	210 00	16 juill. 1843	19 nov. 1870.	1er nov. 1891
Lindsay, Alex., Québec	783 36	31 do 1830.	1er janv. 1852.	1er janv. 1876
Lindsay, P., Kingston	391 92	13 nov. 1807.	— 1845.	1er do 1880
Locke, Henry, Halifax	180 00	21 juin 1837.	11 nov. 1872.	22 mai 1891
Logie, Fred. John, Montréal	54 00	19 mai 1826.	18 août 1866.	1er juin 1893
Loftus, Anthony do	600 00	24 juin 1845.	11 janv. 1867.	1er juill. 1892
Love, Wm., Saint-Jean	108 00	10 mars 1820.	1er oct. 1868.	1er janv. 1885
Low, H. J., Montréal	360 00	4 sept. 1837.	31 juill. 1871.	1er juill. 1886

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Lowden, H. B., Pictou	285 60	30 nov. 1818.	— 1844.	1er avril 1876
Lynch, John, Montréal	180 36	1er janv. 1830.	30 sept. 1873.	1er mai 1891
Lynch, P. A., Ottawa	279 96	— 1827.	10 juillet 1854.	1er fév. 1882
MacColl, Evan do	415 80	21 sept. 1808.	12 fév. 1852.	1er déc. 1879
Macdonald, A. D., Toronto	721 80	10 mars 1818.	— mars 1866.	1er sept. 1890
Macdonell, D. W., Ottawa	2,134 92	7 mai 1824.	1er juin 1854.	1er janv. 1892
Macpherson, R., Toronto	572 00	23 sept. 1831.	2 mai 1870.	1er juillet 1892
Macintosh, M. J., Belleville	106 64	2 do 1812.	26 sept. 1867.	1er mai 1883
Mackay, D. J., Kempt-Head	51 24	30 mars 1825.	14 mars 1874.	1er juillet 1890
Mackay, H. B., Montréal	912 00	20 nov. 1822.	— 1862.	15 déc. 1881
Macmillan, H., Halifax	488 88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
Macnutt, C. S., Ottawa	1,279 92	26 janv. 1815.	13 avril 1858.	1er août 1889
Madden, J., Montréal	396 00	3 do 1820.	— oct. 1861.	1er déc. 1883
Madden, H. do	264 00	20 nov. 1828.	— 1865.	1er do 1887
Madill, Jas., Thorold	207 60	— 1818.	— juin 1853.	1er juillet 1883
Magnan, A., Berthier	78 00	8 fév. 1831.	26 mars 1874.	1er mai 1887
Mallon, J., Prescott	231 00	12 juillet 1826.	12 avril 1850.	1er nov. 1885
Martel, A., Québec	152 88	— 1815.	— 1843.	1er janv. 1871
Marter, W. J. B., Saint-Jean	559 92	15 fév. 1823.	22 avril 1839.	1er août 1879
Marter, W. P., Simcoe	195 96	24 nov. 1847.	18 juillet 1868.	15 avril 1882
Mason, Jas., Saint-Jean	90 00	28 août 1817.	1er août 1874.	1er do 1892
Mason, Geo. J., Toronto	840 00	20 sept. 1830.	1er fév. 1855.	1er do 1891
Meagher, Thos., Kingston	81 66	30 oct. 1824.	11 avril 1855.	1er mai 1893
Measam, F., Hamilton	894 48	13 janv. 1830.	3 août 1866.	1er nov. 1887
Meredith, E. A., Toronto	2,520 00	7 oct. 1817.	20 mai 1847.	1er do 1878
Meyer, Edward, Montréal	980 04	22 juillet 1823.	23 juin 1853.	1er août 1891
Mickleburgh, F. H., Angleterre	319 94	30 sept. 1842	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miller, H. J., Montréal	279 96	17 fév. 1849.	22 do 1883.	1er août 1889
Miller, P. do	840 00	8 juillet 1831.	1er juin 1852.	1er do 1889
Mitchell, Jas., Newcastle	480 00	10 oct. 1825.	1er nov. 1871.	1er janv. 1892
Mingaye, W. R., Ottawa	2,508 00	22 fév. 1824.	— mai 1854.	1er mars 1887
Moir, Arch., Montréal	504 00	26 juillet 1821.	1er août 1877.	1er oct. 1891
Moll, O. L. E. do	144 00	21 juin 1849.	28 mars 1880.	1er avril 1892
Moreau, B., Ottawa	349 92	27 janv. 1820.	1er oct. 1854.	1er fév. 1888
Morgan, R., Winchester	72 12	— 1821.	29 avril 1879.	1er juillet 1890
Morris, Henry, Kentville	99 96	— 1826.	3 nov. 1860.	1er janv. 1886
Morrison, Robt., Welland	363 60	28 déc. 1835.	29 mai 1856.	1er mars 1885
Morrison, John, Montréal	336 00	29 juillet 1831.	— oct. 1861.	1er nov. 1889
Mulligan, Jos., Brantford	248 16	14 oct. 1831.	17 mai 1872.	1er janv. 1889
Muncey, J. F., Halifax	475 92	24 juin 1804.	19 do 1865.	1er août 1882
Munro, Alex., Pictou	111 96	30 oct. 1815.	12 oct. 1867.	1er do 1881
Murphy, Francis, Port-Hope	594 96	8 juin 1813.	— juin 1856.	1er sept. 1891
Murphy, Geo., Montréal	263 04	— juillet 1837.	16 avril 1878.	1er déc. 1889
Murphy, Jasper, Dunnville	139 36	— 1811.	15 fév. 1853.	1er mai 1875
Murphy, Joseph, Kingston	286 00	15 août 1818.	1er janv. 1862.	1er avril 1875
Murphy, Timothy, Saint-Jean	204 00	27 déc. 1829.	1er juill. 1875.	1er fév. 1892
McCabe, Jas., Thorold	222 60	— fév. 1820.	— juin 1847.	1er déc. 1879
McCauley, Jas., Thorold	84 00	23 oct. 1836.	— juill. 1876.	1er juin 1892
McCaffrey, F., Ottawa	270 00	17 sept. 1833.	10 do 1857.	1er mai 1884
McCaffrey, J.F. do	120 00	— 1853.	— sept. 1870.	1er janv. 1884
McCarthy, Chas., Québec	840 00	18 fév. 1818.	— do 1856.	1er juillet 1884
McClellan, Jas., Bowmanville	276 00	17 nov. 1810.	26 déc. 1863.	1er nov. 1886
McCrae, W. A., Dunnville	431 52	23 sept. 1814.	— mai 1853.	1er déc. 1874
McRae, W. H., Angleterre	505 17	— 1834.	— 1859.	1er sept. 1873
McDonald, Alex., Montréal	122 40	17 mai 1814.	22 sept. 1847.	1er nov. 1891
McDonald, Daniel A., Charlottetown	175 92	— sept. 1844.	— janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, D. A., Truro	120 00	— 1824.	23 fév. 1874.	1er juillet 1884
McDonald, Alex., Lockeport	116 64	15 juillet 1837.	3 déc. 1872.	1er oct. 1892
McDonald, J. A., Charlottetown	408 00	— 1822.	— janv. 1869.	1er nov. 1880
McDougall, L., Sydney	130 90	30 juin 1825.	30 nov. 1857.	1er avril 1892
McDonell, D. A., Cornwall	1,119 84	15 déc. 1816.	1er oct. 1834.	1er juillet 1889
McDougall, H., Morrisburg	90 75	6 août 1824.	— août 1871.	1er mars 1886
McDougall, Alex., Pembroke	108 00	20 juillet 1814.	6 nov. 1871.	1er juillet 1889
McEachren, A., Ormstown	289 92	20 sept. 1819.	27 janv. 1860.	1er do 1889
McGruar, D., Sherbrooke	372 00	29 mai 1815.	— 1858.	1er mai 1889
McIntyre, Arch., Toronto	255 24	7 do 1850.	3 oct. 1875.	1er janv. 1892
McKay, Murdoch, Sherbrooke	315 00	5 nov. 1817.	1er mai 1847.	1er déc. 1882
McKeon, John, Montréal	1,050 00	14 oct. 1830.	24 juin 1853.	1er juillet 1891
McLaren, W. R., Renfrew	60 00	15 sept. 1815.	1er déc. 1871.	1er sept. 1881
McLaughlin, R., Saint-Jean	34 00	18 mai 1822.	1er juin 1875.	1er janv. 1892
McMann, B., Thorold	154 35	17 janv. 1822.	— 1853.	1er juillet 1883
McNeill, D. J., Sydney	15 08	24 sept. 1808.	1er nov. 1863.	1er déc. 1874
McPhillipps, B., Charlottetown	300 00	17 mai 1823.	7 do 1873.	1er août 1891
McQueen, Alex., Moncton	96 00	— 1820.	29 avril 1871.	1er janv. 1888
McReavy, H., Montréal	315 00	— 1811.	— 1846.	1er mai 1881

1—13B

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
McTiernan, P., Victoria	132 00	17 mars 1830.	5 avril 1881.	1er nov. 1892
Neelands, H., London	25 00	27 juin 1833.	15 juin 1882.	1er janv. 1893
Nelson, John, Montréal	979 92	12 juillet 1817.	— janv. 1854.	1er juill. 1887
Norris, John G., Victoria	450 58	4 oct. 1829.	21 juillet 1876.	1er déc. 1889
Nutting, C. M., Halifax	145 56	24 avril 1847.	— 1872.	1er août 1877
O'Hara, Jas., Toronto	519 96	26 do 1836.	8 juin 1865.	1er avril 1888
O'Keefe, Owen, Cornwall	187 47	— juillet 1825.	— août 1857.	1er oct. 1892
Olive, W. H., Saint-Jean	273 00	27 sept. 1809.	1er avril 1868.	1er do 1889
Ormond, H. St. A., Montréal	307 92	22 oct. 1822.	1er fév. 1879.	1er déc. 1889
Osborne, Jos., Toronto	128 40	1er janv. 1853.	17 déc. 1874.	1er juillet 1885
Osgoode, H. J. (gratification)	411 88	....	11 août 1883.	26 do 1892
Passow, F. M., Angleterre	1,540 21	7 fév. 1812.	1er janv. 1831.	19 mai 1879
Patrick, Alfred, Ottawa	198 33	21 juillet 1810.	17 do 1827.	1er déc. 1880
Patterson, Jas., Brandon	217 36	— 1835.	— 1867.	1er juillet 1881
Patton, Wm., Hamilton	409 92	19 juin 1823.	20 juin 1864.	1er août 1879
Paulin, H. B., Halifax	945 00	19 avril 1820.	— mai 1845.	1er mai 1882
Peachy, J. W., Ottawa	1,440 00	22 fév. 1827.	28 fév. 1855.	1er do 1885
Peatman, Wm., Montréal	114 00	8 mars 1840.	— 1866.	1er juillet 1875
Pennefather, J. G., Chatham	840 00	11 sept. 1825.	9 mai 1851.	1er avril 1892
Pennoyer, H. J., Sherbrooke	216 72	2 juillet 1835.	30 oct. 1875.	1er oct. 1892
Pepin, Jos. (gratification)	400 00	2 sept. 1859.	10 mars 1884.	1er do 1892
Perkins, Thos., Windsor	360 00	17 août 1816.	— déc. 1856.	1er mai 1882
Perry, R., Yarmouth	90 00	24 nov. 1824.	— août 1858.	1er do 1888
Perrier, Wm., Montréal	143 28	1er juill. 1836.	1er mai 1869.	1er déc. 1891
Perrin, Geo., Kingston	53 68	— 1816.	— 1867.	1er mars 1880
Phillips, E. D., Brandon	1,050 00	27 janv. 1828.	23 nov. 1853.	1er juillet 1890
Phillipps, Wm., Cornwall	353 40	— août 1832.	— sept. 1854.	1er do 1890
Piché, E. U., Montréal	399 96	....	— 1873.	14 fév. 1879
Pidgeon, Geo. H., Kingston	180 00	21 juillet 1821.	29 juillet 1874.	1er mars 1892
Pile, T. G., Napanee	192 00	29 sept. 1814.	25 oct. 1876.	1er juillet 1892
Plumstead, H., Sainte-Catherine	108 72	1er do 1826.	— août 1867.	1er do 1883
Poirier, Ant., Valleyfield	186 24	10 juin 1835.	22 juin 1871.	1er juillet 1890
Poliquin, F., Québec	180 00	15 oct. 1828.	29 août 1874.	1er do 1889
Pope, Jos., Charlottetown	1,260 00	20 juin 1803.	6 avril 1832.	1er do 1883
Porter, N. S., Yarmouth	234 00	— nov. 1812.	— janv. 1866.	1er août 1883
Pouliot, Paul, Québec	142 80	— 1823.	— 1861.	1er fév. 1873
Poupore, John, Ottawa	883 92	10 avril 1817.	14 oct. 1882.	1er sept. 1889
Powell, Grant do	2,239 92	2 sept. 1819.	1er mai 1839.	1er déc. 1889
Powell, Israel, Victoria	510 00	27 avril 1837.	7 oct. 1872.	7 oct. 1889
Power, Wm., Halifax	139 92	10 fév. 1831.	1er nov. 1873.	1er juin 1887
Prendergast, Jas., Québec	377 64	3 déc. 1823.	1er mai 1844.	1er do 1872
Pridham, Fredk., Montréal	744 00	24 juin 1827.	2 avril 1860.	1er août 1891
Purcell, Jas., Port-Hawkesbury	335 94	— 1817.	— 1856.	1er nov. 1877
Purcell, John P., Montréal	1,120 08	4 déc. 1825.	24 sept. 1855.	1er août 1891
Quinn, Francis, Québec	347 76	12 août 1829.	1er mars 1854.	1er sept. 1874
Radcliffe, R., Goderich	420 00	9 avril 1838.	25 sept. 1855.	1er juillet 1885
Rand, A. H., Moncton	99 96	26 mars 1841.	5 do 1877.	1er juin 1887
Ranney, G. W., Peterborough	356 88	19 fév. 1811.	1er do 1847.	15 juillet 1873
Régnier, P., Saint-Jean	309 76	16 mai 1829.	1er juin 1863.	1er août 1889
Reid, Alex. do	405 96	12 mars 1816.	30 sept. 1835.	1er juillet 1873
Renaud, Auguste, Kingston	116 70	30 oct. 1830.	1er mai 1881.	1er sept. 1891
Reynolds, W., Ottawa	129 96	15 sept. 1843.	9 fév. 1875.	1er juillet 1888
Rhodes, John, Angleterre	115 20	29 mars 1828.	— 1867.	1er oct. 1876
Rigby, Geo., Sydney	102 00	17 avril 1809.	— janv. 1857.	1er août 1891
Riley, John, Sainte-Catherine	207 10	17 mars 1815.	— avril 1853.	1er avril 1882
Risley, Sam., Toronto	1,152 00	16 mai 1822.	27 juillet 1857.	1er oct. 1889
Ritchie, Jas. do	927 96	10 do 1836.	10 mai 1860.	1er août 1889
Roberge, O., Ottawa	462 00	13 juillet 1835.	— déc. 1853.	1er juillet 1886
Robinson, Jas., Cornwall	261 60	20 mai 1817.	1er sept. 1854.	1er mai 1884
Robinson, Jas., Saint-Jean	417 96	1er fév. 1830.	15 août 1873.	1er juin 1892
Robichaud, D. J. B., Shippegan	64 92	— 1813.	1er avril 1875.	1er juillet 1888
Rogers, W. H., Amherst	756 00	14 juin 1822.	1er juill. 1868.	1er do 1889
Romaine, C. E., Toronto	679 92	7 sept. 1820.	— août 1863.	1er août 1879
Ross, Angus, Halifax	111 96	5 do 1830.	11 mai 1871.	1er juillet 1885
Ross, Thos., Ottawa	1,819 92	8 juillet 1821.	9 nov. 1839.	1er avril 1887
Ross, Wm., Halifax	840 00	27 déc. 1826.	5 do 1874.	14 fév. 1889
Rousseau, Arthur, Trois-Rivières	383 58	31 juillet 1831.	12 avril 1858.	1er janv. 1893
Rowan, Jas., Pembroke	278 40	28 nov. 1810.	15 do 1858.	1er avril 1887
Roy, Jos., Montréal	93 12	29 do 1848.	30 sept. 1873.	1er juillet 1889
Rubidge, F. P., Montréal	1,663 20	10 mars 1806.	— déc. 1837.	1er do 1871
Ruel, J. M., Halifax	324 00	24 août 1816.	— fév. 1866.	1er nov. 1884
Ruggles, Benj., Digby	128 26	9 juin 1811.	5 sept. 1850.	1er sept. 1891
Russell, Lindsay, Kingston	1,549 92	4 mars 1840.	— fév. 1870.	1er juillet 1884
Rusk, John, Kingston	264 00	23 déc. 1825.	1er août 1877.	1er déc. 1889
Ryan, W. A., Halifax	75 72	....	— 1874.	1er août 1877

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Sangster, Chas., Ottawa	783 96	16 juillet 1822.	— 1838.	1er sept. 1886
Scott, F. G., Angleterre	317 33	7 sept. 1821.	16 fév. 1855.	1er mars 1871
Scott, P. A. do	1,080 00	25 fév. 1816.	7 mars 1871.	1er oct. 1888
Scott, T. S., Ottawa	660 00	16 juillet 1826.	24 mai 1871.	9 déc. 1881
Seely, Wm., Saint-Jean	1,254 00	24 oct. 1814.	— 1864.	1er juillet 1887
Setter, Robt., Welland	84 00	31 mars 1817.	9 oct. 1886.	1er do 1887
Seymour, G., Ottawa	188 49	17 avril 1841.	6 mai 1861.	1er oct. 1887
Shaver, Geo. S., Cornwall	73 56	— 1850.	— juin 1872.	1er juillet 1882
Shaw, G. A., Toronto	403 20	24 juin 1843.	2 mai 1867.	1er janv. 1888
Shaw, Chas., Ottawa	46 00	18 oct. 1829.	14 fév. 1870.	1er juin 1893
Sheppard, Wm., Toronto	480 00	— 1811.	20 mai 1856.	1er mars 1881
Sherer, F., Régina	120 36	— juillet 1834.	18 août 1871.	1er mai 1888
Sherwood, T. M., Kingston	45 96	— sept. 1847.	15 juin 1873.	1er oct. 1883
Silverthorne, D., Halifax	182 40	26 avril 1829.	— 1865.	1er mars 1884
Simard, Jos., Montréal	200 00	12 fév. 1828.	13 déc. 1879.	1er oct. 1891
Sing, C. R., Meaford	127 92	21 déc. 1825.	12 nov. 1872.	1er nov. 1888
Slocombe, Jas. (gratification)	364 58	1er mars 1823.	1er do 1883.	1er août 1892
Small, W. M., Halifax	533 52	— 1814.	— 1852.	1er fév. 1877
Smith, John, Hamilton	375 00	18 mars 1828.	30 sept. 1874.	1er juillet 1892
Smith, W. L., Toronto	98 76	30 juillet 1826.	20 juillet 1875.	1er mars 1888
Smith, Saml., Montréal	347 28	21 janv. 1826.	— 1845.	1er sept. 1887
Smyth, J. S., Halifax	215 00	14 oct. 1815.	1er janv. 1851.	1er avril 1881
Smyth, A. G., London	519 96	29 avril 1824.	— 1866.	1er juillet 1892
Somerville, A., Bedford	595 20	30 mai 1842.	6 fév. 1860.	1er do 1891
Stalker, C., Halifax	106 37	12 janv. 1805.	1er oct. 1860.	1er nov. 1873
Steele, John, Saint-Jean	286 00	14 sept. 1812.	— mars 1860.	1er déc. 1883
Sterling, John, Windsor	252 00	27 mars 1815.	5 juillet 1858.	1er nov. 1886
Stephens, C. L., Orillia	439 92	24 do 1841.	6 avril 1859.	1er mars 1881
Stephenson, Jos., Angleterre	395 88	2 déc. 1830.	25 oct. 1880.	1er mai 1891
Stewart, E. J. Campbellton	84 00	21 do 1818.	21 mai 1865.	1er fév. 1889
Stewart, E. N. S., Saint-Jean	82 50	6 juin 1839.	— sept. 1874.	1er mai 1893
Stewart, A. C., Charlottetown	176 00	22 avril 1820.	— 1865.	1er sept. 1881
Story, J. D., Halifax	519 36	3 do 1852.	1er janv. 1869.	1er janv. 1890
Stymest, Jas., Chatham	44 00	4 août 1818.	8 déc. 1881.	1er juillet 1892
Stuart, Jas. V., Weymouth	146 25	14 fév. 1806.	10 mars 1865	1er mai 1892
Sullivan, M. H., Halifax	129 95	10 mars 1841.	19 déc. 1871.	1er janv. 1882
Summers, C. A., Morrisburg	214 32	19 oct. 1830.	1er sept. 1852.	1er juillet 1884
Sweeney, John, Port-Colborne	138 60	22 déc. 1819.	1er do 1863.	20 avril 1882
Sweetman, F., Newbury	195 48	— 1825.	31 mars 1863.	1er juillet 1886
St. Amour, Israël, Montréal	150 73	14 oct. 1837.	1er juill. 1865.	1er do 1875
St. Jean, Louis do	276 00	17 oct. 1845.	— mai 1866.	1er mai 1889
Taché, J. C., Québec	2,239 92	24 déc. 1820.	5 déc. 1859.	1er do 1888
Tanguay, C. Ottawa	391 98	15 sept. 1819.	16 mars 1865.	1er janv. 1893
Taylor, Geo., Moncton	500 00	28 août 1832.	— juin 1857.	1er août 1892
Taylor, Jos., Kingston	139 98	11 mars 1809.	3 mai 1869.	1er mai 1883
Taylor, Wm., Port-Hawkesbury	44 00	— 1845.	— mai 1873.	1er nov. 1883
Ternent, W. D., Ottawa	128 26	— juin 1829.	— 1879.	1er août 1892
Thibeault, Chas., Waterloo	759 96	16 sept. 1840.	22 nov. 1880.	1er sept. 1889
Thivierge, A. E., Québec	140 52	11 juin 1815.	25 oct. 1861.	1er juillet 1880
Thrush, Chas., Dunnville	346 63	4 nov. 1815.	— nov. 1850.	16 do 1892
Tilton, John, Ottawa	1,536 00	27 mars 1837.	11 nov. 1867.	1er déc. 1891
Tims, T. D. do	1,820 00	6 janv. 1825.	8 sept. 1858.	1er janv. 1892
Thomas, G. W., Sarnia	261 36	23 avril 1816.	1er avril 1865.	1er août 1879
Tobin, Jas., Cornwall	158 52	13 mars 1820.	1er sept. 1856.	1er oct. 1880
Tomlinson, Joseph, Ottawa	1,191 63	22 juin 1816.	1er mai 1871.	1er août 1886
Torrance, J. A., Toronto	1,112 40	15 déc. 1818.	1er avril 1866.	1er juillet 1886
Toye, Robt., Morrisburg	252 20	6 mai 1823.	— sept. 1868.	1er déc. 1891
Travis, Geo., Saint-Jean, N.-B.	550 20	23 août 1821.	9 déc. 1867.	1er juillet 1888
Travis, Jere, Toronto	720 00	.. ..	30 juillet 1885.	18 fév. 1887
Treble, Chas., Angleterre	433 92	9 avril 1825.	— do 1855.	1er avril 1887
Trudeau, T., Ottawa	2,191 35	28 sept. 1826.	13 déc. 1859.	1er déc. 1892
Trudel, B., Québec	330 00	26 janv. 1841.	22 mai 1878.	1er juillet 1889
Tuck, Geo., Montréal	114 00	13 fév. 1830.	— do 1865	1er do 1875
Turcotte, F. X., Québec	195 96	1er mai 1813.	— do 1836.	1er do 1879
Upper, John, Sainte-Catherine	88 32	29 juillet 1816.	6 déc. 1870.	1er do 1883
Vallée, Jos., Montréal	480 00	14 juin 1832.	9 août 1861.	1er sept. 1886
Valois, Félix do	67 91	29 mars 1815.	8 oct. 1875.	1er juillet 1892
Viets, Botsford, Digby	513 26	4 juillet 1810.	— 1845.	1er juin 1888
Vincent, Oliver, Ottawa	385 00	4 avril 1810.	— juillet 1836.	1er avril 1882
Vradenburg, H., Saint-Jean	408 00	12 août 1825.	1er janv. 1868.	1er juillet 1885
Wallace, Martin, Ottawa	190 32	17 mars 1822.	8 avril 1850.	1er août 1887
Wallace, Robt., Angleterre	912 00	8 déc. 1820.	21 oct. 1873.	1er janv. 1888
Walsh, T. J., Québec	1,050 00	6 juin 1836.	1er juill. 1854.	1er juillet 1889
Ward, Jas., Thorold	82 08	— 1821.	18 août 1871.	1er do 1883
Watts, S., Woodstock	328 64	28 fév. 1826.	— oct. 1871.	1er nov. 1892

Pensions de retraite—*Fin.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Waters, Jas., Thorold	122 76	15 déc. 1814.	15 avril 1864.	20 avril 1882
Watson, John, Welland	106 32	— août 1805.	3 do 1851	1er oct. 1871
Weaver, Francis, Thorold	142 80	— juin 1817.	— do 1862.	1er juillet 1883
Weaver, Walter, Sainte-Catherine	376 36	17 do 1823.	— do 1852.	1er nov. 1887
Weatherly, H. S., Angleterre	1,260 00	3 avril 1832.	3 nov. 1853.	1er juillet 1888
Webber, Augustus do	313 48	7 nov. 1825.	29 avril 1867.	1er oct. 1883
White, Stephen, Halifax	312 00	30 mai 1831.	1er août 1866.	1er janv. 1892
Wicksteed, H. A., Ottawa	1,959 96	11 juillet 1811.	1er mai 1839.	1er do 1888
Wicksteed, G. W. do	2,379 96	21 déc. 1799.	— oct. 1828.	1er fév. 1887
White, Wm., Québec	320 04	28 avril 1851.	6 nov. 1871.	1er août 1891
Whitney, H. A., Moncton	853 36	17 fév. 1834.	10 juillet 1857.	1er oct. 1892
Wills, W. J., Ottawa	470 12	25 juin 1818.	17 août 1861.	1er juillet 1892
Wilson, Jos., Toronto	769 92	18 mars 1818.	14 oct. 1843.	1er fév. 1889
Wilson, H. D. do	314 04	— 1802.	23 janv. 1856.	1er mai 1875
Winslow, Alex., Sainte-Catherine	102 60	— 1821.	— sept. 1868.	1er juillet 1883
Winters, W., Cornwall	134 04	— 1844.	— nov. 1871.	1er mai 1887
Wolhaupter, H., Woodstock	28 50	15 mars 1814.	12 do 1866.	1er nov. 1885
Woodgate, A., Angleterre	1,552 45	12 déc. 1813.	17 mars 1842.	1er juillet 1875
Woodward, H. H., Simcoe	18 40	2 avril 1826.	1er août 1866.	1er juin 1893
Wooster, Turner, Grand-Manan	108 00	8 oct. 1819.	1er juill. 1871	1er oct. 1889
Wright, W. R., Ottawa	1,680 00	26 mai 1822.	— avril 1844.	1er juillet 1889
Wylde, C. S., Victoria	83 32	28 déc. 1824.	8 do 1859.	1er sept. 1878
Wynn, John, Goderich	672 00	5 oct. 1831.	1er nov. 1854.	1er mars 1891
Young, John do	217 69	26 mai 1804.	19 déc. 1857.	1er janv. 1883
Young, Reuben, Belleville	36 00	19 juillet 1805.	8 août 1876.	1er do 1889
Young, Wm., Saint-Jean	168 00	19 janv. 1822.	1er juin 1875.	1er oct. 1889
Total, pensions de retraite	263,710 15			

Pensions de la police à cheval—Crédit.	$ cts.	Mis à la retraite.
Anderson, Chas., Westbourne, 365 jrs à 25c.	91 25	27 mars 1885
Bakie, Wm., Orkney, 365 jrs à 25c.	91 25	27 do 1885
Burke, Mme Sarah, Battleford, 274 jrs au 31 mars à 37½c.	102 75	3 mai 1885
do do 1 enfant, 253 jrs ; 4 enfants, 274 jrs ch. à 7½c.	101 17	3 do 1885
Fury, Wm., Toronto, 365 jrs à 60c.	219 00	7 août 1888
Harpur, Geo. H., Battleford, 365 jrs à 60c.	219 00	1er juillet 1885
Loasby, Clarence, Lethbridge, 274 jrs au 31 mars à 23c.	63 02	1er do 1888
Middleton, R., Guelph, 365 jrs à 25c.	91 25	27 mars 1885
Moore, Major H. S., Ballylough, 1 an	800 00	26 do 1885
Morton, Mme Anna, Prince-Albert, 9 mois au 31 mars	375 00	27 do 1885
McRae, Donald, Vancouver, 365 jrs à 45c.	164 25	1er juillet 1888
Newitt, Chas. A., Prince-Albert, 365 jrs à 25c.	91 25	21 oct. 1885
Pambrun, Peter C., Battleford, 365 jrs à 30c.	109 50	24 mai 1885
Pocock, H. R. A., Londres, Ang., 426 jrs à 23c.	97 98	1er juin 1888
Smart, Mme K. J., Brockley, Ang., 365 jrs à $1.50	547 50	23 avril 1885
do do enfant, 365 jrs à 30c	109 50	23 do 1885
Smith, Mme Mary A., Hemmingford, 365 jrs à 25c.	91 25	27 mars 1885
Ward, J. H., Vancouver, 365 jrs à 90c.	328 50	1er juillet 1888
	3,693 42	

Pensions en vertu du bill des subsides.

Sommaire.

	$ cts.
Pensions diverses	2,400 00
do invasion fénienne	3,040 40
Vétérans de 1812-15	300 00
Au lieu de terres de l'artillerie	437 85
Volontaires de 1885	20,382 99
Police à cheval, 1885	3,693 42
	30,254 66

Pensions diverses.

Lady Cartier	1,200 00
Mme Teresa Delaney	400 00
Mme Therese Gowanlock	400 00
Mme Harriet Fraser	250 00
Roderick Fraser	150 00
	2,400 00

Pensions, invasion fénienne.

Hommes :—	
Bell, Chas. T., Toronto	73 20
Bryan, Jas., Owen-Sound	109 80
Charters, Thos., Toronto	91 50
Fahey, Wm., Toronto	200 00
Franckum, John, Montréal	109 80
Lugsdin, Chas., Minneapolis	91 50
Mackenzie, Geo. A., Toronto	73 20
Oliphant, Alex., Toronto	109 80
Robertson, Chas. T., York, Ont.	110 00
Robins, Paul M., Ottawa	146 40
Routh, Percy G., Toronto	400 00
Scholfield, Fergus, Dunnville	73 20
Femmes :—	
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse	110 00
Elliott, Mary Ann, Marlette, Md	110 00
Morrison, Mary, Burlington, Ont	80 00
McEachran, Caroline, New-Jersey	184 00
Prentice, Caroline, Harriston	208 00
Prudhomme, Louise, Montréal	110 00
Tempest, Mary H., Toronto	250 00
Thorburn, Marjory, Montréal	150 00
Worthington, Mary E., Windsor	250 00
	3,040 40

Vétérans de 1812-15, et leur âge.

Chatelain, Etienne, Curran, Ont.	—	30 00
Cholette, Hyacinthe, St-Polycarpe	—	30 00
Coutu, Alexis, Berthier	—	30 00
Gauthier, F. X., Saint-Charles	106	30 00
Girouard, Marin, Ste-Marie, N.-B.	—	30 00
Lalonde, Joseph, St-Polycarpe	101	30 00
Lefebvre, Denis, Montréal	—	30 00
Loucks, J. W., Morrisburg	97	30 00
Lavoie, Ambroise, St-Barthélemi.	98	30 00
Sheldon, Horace, Portland, Ont.	96	30 00
		300 00

Au lieu de terres de l'artillerie.

	$ cts.
Allcock, Wm., Toronto	19 46
Allmond, Jas., Montréal	19 46
Banks, Jos., Toronto	19 46
Burton, Jas., London	19 46
Calow, Wm., Ardoch	19 46
Cochrane, John, Toronto	19 46
Davis, Robt., Port-Credit	19 46
A reporter	136 22

Au lieu de terres de l'art.—*Suite.*

	$ cts.
Report	136 22
French, Thos., Ferguson	19 46
Goodwin, John, Niagara	19 46
Heeney, Jas., Toronto	19 46
Heath, Joseph, Arnprior	19 46
House, John, Port-Dalhousie	19 46
Hughes, F. J., Sault Sainte-Marie	19 46
Hughes, John, Toronto	19 46
Lawrence, Reuben, Ottawa	19 46
Learmonth, John, Owen-Sound	19 46
Lyons, Martin, Niagara	19 46
Mercer, John, London, 6 m	9 73
Moore, Michael, Sandwich	19 46
McCann, Jas., Clonslee, Irlande	19 46
McVeagh, Francis, Park-Hill	19 46
Richardson, Jas., Newcastle, Angl.	19 46
Taylor, Jas., London	19 46
	437 85

Insurrection du N.-O., 1885.

Agnew, Thos., Medina, N.Y.	91 25
Ahlenius, Louis, Calgary	365 00
Anderson, James, Hastings	200 75
Barton, Wm., Bowmanville	200 75
Bastien, Ant., Jeune-Lorette	91 25
Bell, Samuel, Bancroft	219 00
Blackwood, A. S., Vancouver	54 75
Bois, Noël, Kamouraska	200 75
Boucher, A., Jeune-Lorette	83 95
Bouchette, Geo. A., Pont-Rouge	200 75
Brown, E. L., Peterboro'	328 50
Bruce, V., Mogil, N.-G. du S	219 00
Burke, Francis, Sault Sainte-Marie	200 75
Canniff, W. H., Toronto	200 00
Cane, Jas., Toronto	200 75
Cantwell, W. J., Toronto	164 25
Cawley, Edw., Winnipeg	219 00
Clarke, Wm., Londres, G.B	400 00
Cléroult, V., Beauport	200 75
Cook, Catherine, Chicago-Sud	73 00
do enfant, Chicago-Sud	14 60
Cook, R. S., Prince-Albert	200 75
Cornock, W. B., Whonnock	182 50
Dalton, Edw. T., Birtle	200 75
Daly, S. M., Woodstock	182 50
Davidson, John, London	219 00
Dobbs, Hannah, Toronto	91 25
do 3 enfants, Toronto	54 75
Donnelly, M., Kingston	328 50
Doucet, A. E., Montréal	280 00
Dunn, R. H., Toronto	200 75
Eager, Jas., Toronto	182 50
Fisk, T. G., Spokane	200 75
Fitzgibbon, J., St-Vincent de Paul	109 50
Fortin, J. B., Hedleyville	200 75
Francis, F., Toronto	109 50
French, John, 2 enfants, Fort-Qu'Appelle	205 86
Gaffney, Jas. T., Montréal	328 50
Gangham, M., Toronto	58 40
Gibson, W. do	109 50
Graham, A. P. do	136 75
Gray, Samuel do	146 00
Guy, Chas. F., Peterboro'	91 25
Halliwell, J. E., Belleville	280 00
Harris, Edw., Toronto	182 50
Harrison, Jas., Montréal	219 00
A reporter	8,430 31

PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

Insurrection du N.-O., 1885—*Suite.*	$ cts.	Insurrection du N.-O., 1885—*Fin.*	$ cts.
Report	8,430 31	Report	14,077 08
Hay, Wm. H., Lac-Plat	200 75	Muligh, Ruby J., Halifax	91 25
Hepburn, A. D., Lindsay	200 75	do enfant, Halifax	18 25
Hislop, David, Winnipeg	200 75	Oxlade, Alfred, Londres, G.B	219 00
Hodgins, B., Belleville	200 75	Parkhill, Samuel, Victoria	109 50
Houde, G., Ancienne-Lorette	200 75	Perrin, H. B., Winnipeg	200 75
Hurrell, Chas. T., Ottawa	200 75	Peters, S. F., Toronto	1,000 00
Hutchinson, Jas., enfant, St-Thomas	18 25	Reynolds, Thos., Londres, G.B.	200 75
Jarvis, M. O'R., Minnedosa	182 50	Ryan, Mary, Montréal	68 44
Jolin, Jos., Québec	200 75	do enfant, Montréal	14 60
Jones, Henry, Owen-Sound	55 20	Stewart, Alex., Castleavery, Man	219 00
Jones, Rich., Buffalo	182 50	Stout, Thos. J., Londres, G.B	219 00
Kemp, C. H., Brandon	219 00	Swan, J. W. C., Winnipeg	182 50
Kemp, W. A., Vancouver	219 00	Swinford, H. H. do	730 00
Langford, J. G., Olds, T.N.-O	109 50	Taylor, D. H., Pirillie, N.-G. du S.	83 95
Langlois, P., Québec	182 50	Theobald, M., 3 enfants, Norway, Ont.	200 75
Lee, A. E., Strathroy	182 50	Thompson, F. J., Seymour-Creek	219 00
Lethbridge, J. E., Lethbridge	328 50	Valiquette, A., Sainte-Cunégonde	51 33
Macdonald, E. J., Toronto	200 75	do Bedelia, Ste-Cunégonde	51 33
Maclurcan, Chas., Dartmouth, N.-E.	280 00	Vinen, John, Stonewall	164 25
Marois, O. F., Saint-Sauveur	68 44	Walling, E. H., Québec	328 50
do 5 enfants, St-Sauveur	70 19	Weir, M., Keene	200 75
Martin, A. S., Toronto	250 00	West, W. R., Edmonton-Sud	182 50
Marwick, Margaret, Halifax	68 44	Wilcox, John, Orangeville	109 50
Matthews, W. W., Winnipeg	200 75	Williams, A. T. H., 3 enfants, Port-Hope, Ont	410 16
Mawhinney, W., North-Bay	328 50	Wilson, M. J., Ottawa	300 85
Milsom, H. F., Toronto	182 50	Woodman, W. Y., Digby	182 50
McLelland, T. G., Calgary	219 00	Young, A. L., Winnipeg	219 00
McClintock, J. W., London	292 00	Young, Jas., Halifax	219 00
McDonell, John, Poplar-Point	328 50	Zachariah, J., Toronto	109 50
McIlveen, Jos., Calgary	73 00		
A reporter	14,077 08		20,382 99

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Milice—Sommaire.		$ cts.
Division militaire et état-major de district (payé en vertu de la loi, $6,600)		18,972 35
Majors de brigade		11,960 48
Munitions : Cartoucherie, Québec	$ 49,410 37	
do En général	26,854 12	
		76,264 49
Habillement et capotes		79,993 76
Magasins militaires		60,785 95
Salles d'armes et entretien des armes		59,990 72
Instruction d'exercice		34,407 09
Exercices annuels : 1892, $278,407.67, moins payé, 1893-94, $96	$ 278,311 67	
do 1893, $220,344.77, moins payé, 1893-94, $118,444.18	101,900 59	
		380,212 26
Dépenses imprévues		40,674 28
Société fédérale de tir		10,000 00
Société fédérale des artilleurs		2,000 00
Institut militaire canadien		100 00
Compléter le champ de tir à Sussex, N.-B		339 45
Canons rayés améliorés		2,552 06
Propriétés militaires—Soin et entretien		37,461 43
do Construction et réparations		65,596 36
Collège militaire royal, Kingston		70,584 73
Ecoles d'infanterie		184,015 06
Ecoles de cavalerie et d'infanterie		283,835 42
		1,419,745 89

Etat-major de milice.	
Appointements de sous-adjudants généraux—	
Lt.-col. B. VanStraubenzie, districts 3 et 4, Kingston, 1 an	1,700 00
Lt.-col. C. F. Houghton, district 5, Montréal, 1 an	1,700 00
Lt.-col. T. J. Duchesnay, district 7, Québec, 1 an	1,700 00
Lt.-col. P. W. Worsley, district 9, Halifax, du 1er sept. 1891 au 7 avril 1893, $2,725.44; moins imputé aux dépenses imprévues, $1,416.68	1,308 76
Lt.-col. J. D. Irving, district 9, Halifax, 2 mois 17 jours au 30 juin	363 59
Lt.-col. H. V. Villiers, district 10, Winnipeg, 1 an	1,700 00
Appointements à Ottawa, en vertu de la loi, $6,600; bill des subsides, $3,900..(Partie A)	10,500 00
	18,972 35

Majors de brigade.	
Lt.-col. M. Aylmer, district 1, London, appointements, 1 an, $1,200; louage de voitures, $115.75; allocation de subsistance, 53 jours à $3.50; frais d'hôtel, 33 jours à $2.50; frais de port et allocation de papeterie à 75c. par corps, $65.98	1,649 73
Lt.-col. John Gray, district 2, Toronto, appointements, 1 an, $1,200; louage de voitures, $191.48; allocation de subsistance, 58 jours à $3.50; frais d'hôtel, 51 jours, $137.75; frais de port et allocation de papeterie à 75c. par corps, $103.69	1,835 92
Major Alex. Roy, district 5, Montréal, appointements, 1 an, $1,200; louage de voitures, $20; allocation de subsistance, 20 jours à $3.50; frais d'hôtel, 8 jours, $15.75; frais de port et allocation de papeterie à 75c. par corps, $20.25; avances dont il doit être r. compte, $40.	1,366 00
Lt.-col. G. Mattice, district 5, Montréal, appointements, 1 an, $1,200; louage de voitures, $68; allocation de subsistance, 17 jours à $3.50; frais d'hôtel, 10 jours, $33.50; frais de port et allocation de papeterie à 75c. par corps, $48.01	1,409 01
Lt.-col. F. M. Pope, district 6, Sherbrooke, appointements, 1 an, $1,200; louage de voitures, $55.84; allocation de subsistance, 25 jours à $3.50; frais d'hôtel, 11 jours, $33.50; armoire pour documents, $8; frais de port et alloc. de papeterie à 75c. par corps, $44.24	1,429 08
Lt.-col. J. E. M. Taschereau, district 7, Québec, appointements, 7 mois au 31 janv., $700; louage de voitures, $110.35; allocation de subsistance, 37½ jours à $3.50; frais de port et allocation de papeterie à 75c. par année par corps, 9 mois au 31 mars, $46.51	988 11
Capit. J. A. Fages, batterie "B," major de brigade intérimaire, district 7, frais d'hôtel, 24 jours, $32.10; louage de voitures, $65.20	97 30
Capit. F. L. Lessard, école de cavalerie, Québec, major de brigade intérimaire, district 7, frais d'hôtel, 1½ jour, $2.25; louage de voitures, $10.75	13 00
Major G. S. Vien, artillerie de place de Lévis, major de brigade intérimaire, district 7, frais d'hôtel, 5 jours, $8.50; louage de voitures, $25	33 50
Lt.-col. J. R. McShane, district 9, Halifax, appointements, 9 mois 13 jours au 13 avril, $943.33; louage de voitures, etc., $96.48; allocation de subsistance, 64 jours à $3.50; frais d'hôtel, 20 jours, $47.15; frais de port et alloc. de papeterie à 75c. par corps, $56.05.	1,367 01
Lt.-col. J. D. Irving, district 12, Charlottetown, appointements, 9 mois 13 jours au 13 avril, $943.33; louage de voitures, $26; allocation de subsistance, 20 jours à $3.50; frais de port et allocation de papeterie, 1 an, $10; entretien du bureau, 15½ mois au 13 avril, $38.75.	1,088 08
Transport général en chemin de fer et bateau par réquisitions militaires	683 74
	11,960 48

Milice et défense, 1892-93.

Cartoucherie, Québec.	$ cts.
Solde des officiers ($7,153.09)—	
Dixon, Wm., contremaître, 1 an, $1,362.66 ; Duchesnay, A. J., commis, 365 jours à $1.75.	2,001 41
Dupré, A., commis, 365 jours à $1.50 ; Forrest, lt.-col. payeur, dist. 7, 1 an, $200.	747 50
Hallé, F., contrem. de la fonderie, 1 an, $704.22 ; Hearn, J. G., sous-surint., 1 an, $1,200.	1,904 22
Panet, A. de L., gérant, 1 an, $999.96 ; Prevost, major O., surint., 1 an, $1,500..........	2,499 96
Solde des hommes employés dans la fabrique ($12,152.40)—	
Bissonnette, L., charpentier, à $1.25, $357.61 ; Boucher, P., mécanicien, à 1.33\frac{1}{3}$, $240.84.	598 45
Boutet, M., journalier, à $1.25, $103.57 ; Cantin, W., mouleur, à 1.66\frac{2}{3}$, $226.92	330 49
Charland, J., mécanicien, à $1, $301 ; Chrétien, J., mouleur, à 1.66\frac{2}{3}$, $474.07...........	775 07
Connolly, J., surveillant, à 1.16\frac{2}{3}$, $320.33 ; Dubeau, P., journalier, à 90c., $273.54.	593 87
Filion, A., artisan, à $2, $278.10 ; Fleury, L., mouleur, à $1.50 et $1, $202.51.............	480 61
Genest, T., artisan, à $2, $597.50 ; Goudie, J. G., artisan, à $1.75, $490.87..............	1,088 37
Grenier, F. H., journalier, à $1, $314.43 ; Guay, J., forgeron, à 1.66\frac{2}{3}$, $249.42..........	563 85
Guillaume, F., mouleur, à $2.40, $711.60 ; Guilmet, N., journalier, à 90c. et $1, $289.44...	1,001 04
Hudson, J., artisan, à $2, $283.45 ; Julien, J., artisan, à $2.25, $658.06................	941 51
Kipling, J., artisan, à $2, $589.90 ; Lane, T., artisan, à $2, $255.45......................	845 35
Laplante, L., journalier, à $1, $436.80 ; Mann, G., mouleur, à 1.66\frac{2}{3}$, $468.84..........	905 64
Mathieu, J., charpentier, à $1, $119 35 ; Myler, J., artisan, à $2., $557.10................	676 45
Noël, T., artisan, à $2, $563.90 ; Paton, T. A., artisan, à $2, $577.10.....................	1,141 00
Picard, C., charpentier, à $1, $143.05 ; Poulin, J., journalier, à 1.16\frac{2}{3}$, $342.22..........	485 27
Power, W. J., gardien, à $1, $175 ; Robitaille, C., artisan, à $2.50, $734.03..............	909 03
Scully, A., artisan, à $1.20, $172.80 ; St. Pierre, J., mécanicien, à $1 et 1.33\frac{1}{3}$, $143.65......	316 45
Trudel, E., artisan, à $1.50, $211.60 ; Turcotte, L. C., journalier, à $1, $142.55..........	354 15
Villeneuve, E., journalier, 145$\frac{8}{10}$ jours à $1	145 80
Bordereaux de l'ouvrage à la pièce—($8,509.80).	
Bechette, N., $58.03 ; Bechette, J., $50.97 ; Bergeron, E., $83.69 ; Bilodeau, M., $82.18.	274 87
Blain, J., $58.94 ; Bolduc, A., $40.52 ; Boissonneau, M., $83.42..........................	182 88
Boissonneau, G., $55.51 ; Boissonneau, A., $30.66 ; Bonenfant, O., $45.97................	132 14
Boucher, M., $364.10 ; Bryant, M., $102.34 ; Bryant, E., $106.49.........................	572 93
Casian, E., $85.15 ; Casian, J., $79.16 ; Chartre, I., $372.95............................	537 26
Clermont, A., $91.68 ; Côté, E., $159.62 ; Coughlin, J., $436.80 ; Delacy, E., $113.36...	801 46
Desbiens, A., $52.92 ; Desbiens, M., $31.14 ; Desjardins, D., $51.75.....................	135 81
Dionne, M., $28.50 ; Donnelly, T., $93.97 ; Douglas, A., $276.77 ; Douglas, T., $284.01.	683 25
Douville, A., $52.14 ; Dubé, H., $27.88 ; Dufresne, C., $84.72 ; Dufresne, Z., $72.23 ..	236 97
English, E., $145 ; Fortier, A., $54.44 ; Gamache, M., $108.14 ; Gaumond, A., $54.83...	362 41
Gilbert, G., $132.29 ; Goulet, A., $238.62 ; Goulet, C., $140.15 ; Grenier, P., $40.45	551 51
Guilmet, E., $78.36 ; Guilmet, A., $48.39 ; Hallé, F., $67.42 ; Harrington, J., $290.57...	484 74
Joyce, W. J., $316.41 ; Laferrian, J., $67.31 ; Lagacé, L., $295.13 ; Letourneau, A., $136.77	815 62
Langlois, R., $62.45 ; Lefebvre, L., $100.98 ; Lépine, M. L., $193.71 ; Lessard, C., $86.78	443 92
Marcoux, M., $28.31 ; Palmer, S., $174.50 ; Paquet, P., $33.01 ; Parent, J. B., $160.40.	396 22
Paré, O., $38.26 ; Plamondon, D., $31.47 ; Poitras, M., $76.52 ; Poitras, E., $83.04.....	229 29
Poulin, J., $150.62 ; Presho, R., $123.50 ; Racine, P., $143 ; Rochette, A., $89.92......	507 04
Roy, C., $375.90 ; Swift, T., $26.91 ; Tardif, F., $96.58 ; Tremblay, M., $101.13........	600 52
Vallée, P., $31.77 ; Winn, G., $158.46 ; 50 montants au-dessous de $25, $370.73	560 96
Ligne de vapeurs Allan, fret sur cylindre, 8 nov. 1892..................................	13 63
Andrews, F. H., et Fils, courroie, 10", 32 pds à 1.42\frac{1}{2}$, 8", 33 pds à 1.12\frac{1}{2}$, 2$\frac{3}{8}$", 36 pds à 15c., 1$\frac{1}{8}$", 57 pds à 7$\frac{1}{2}$c. ; chiffons, 200 lbs à 9c. ; lacets en cuir, 11$\frac{1}{2}$ lbs à 70c..................	118 43
Bailie, John, coke anglais, 95 chaldrons à $7.50 ; houille, 2 tonnes, $14 ; charriage, $1.......	727 50
Bédard, I., pétrole, 50 galls à 18c ; cheminées et mèches de lampe, $2.09	11 09
Cie de téléphone Bell, téléphone, 1 an au 15 juillet 1893, $67.50 ; messagerie, 10c	67 60
Canada Iron Furnace Co., Montréal, fer en gueuse, $\frac{1}{2}$ tonne................................	13 75
Canadian General Electric Co., lampes, 37, $31.50 : emballage, 50c., tampons, 70, $7.28......	39 28
Carrier, Lainé et Cie, anneaux en acier forgé, 2, $25 ; forge tournante, $21	46 00
Cie de ferronnerie Chinic, cuivre à cart., 20,482 lbs à 17$\frac{3}{4}$c., 9,703 lbs à 16$\frac{3}{4}$c. ; cuiv. à cartouche, 5,668 lbs à 5$\frac{11}{16}$c. ; tuyau à gaz, 651 pds à 6c. ; limes, 18 douz., $106.70 ; pl. en gueuse (double affiné), 152,359 lbs à $79.50 la tonne ; acier dur, Bessemer, 8,982 lbs à 3$\frac{9}{10}$c. ; cuivre en lingots, 8,652 lbs à 14$\frac{3}{4}$c. ; étain, affiné, 400 lbs à 27c. ; étain en lingots, 59 lbs à 30c. ; fer en barre, 7,009 lbs, $163.07 ; antimoine, 1,200 lbs à 18c., 66 à 20c. ; plaques d'étain, 980 lbs à 6$\frac{1}{4}$c. ; huile d'olive, 100 galls à $1.10 ; h. de lin, crue, 60 galls à 73c., bouillie, 60 galls à 76c. ; huile à machine, 42$\frac{1}{2}$ galls à 75c. ; h. à cylindre, 45 galls à $1.15 ; térébenthine, 10 galls à 80c. ; étaux parallèles, 1 paire, $14 ; mach. à ébarber, $9 ; enclumes, 2, $22.92 ; fer en gueuse, 10 t. à $42.75 ; tissu en cuivre, 58$\frac{1}{2}$ pds car. à 60c. ; injecteur Hancock, n° 20, $23 ; résine, 3,129 lbs à 1$\frac{1}{2}$c. ; argile réfr., 10 brls à $3.50 ; creusets, 10 à $2 ; p. de soie, 40 rames, à $1.15 ; spirit. pyroxyliques, 100 galls à $1.10 ; coton en laine, 150 lbs à 35c. ; chiffons, 600 lbs, $62 ; ficelle, 195 lbs à 25c. ; feutre blanc, 18", 350 pds à 16c. ; menus articles, $666.30.	15,208 62
Collette, A. F., cire jaune, 1,255 lbs à 33c., 406 à 28c	527 83
Dassylva, A., chaussures rouges, 4 paires à $2.25 ; réparations, 2 paires, $2.............	11 00
Drolet, F. X., raboter, $23.15 ; Edison General Electric Co., fil métallique et isoloirs, $22.	45 15
A reporter..	44,645 17

Milice et défense, 1892–93.

Cartoucherie, Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	44,645 17
Fisher, S., et Fils, répar. de courroies, $11.75; Foote, J. J., impr. d'envel., 106,000, $80.25	92 00
Giguère, P. P., plombage, $28.27; Giroux, Edmond, et Frère, acide sulfurique, $9	37 27
Glover, Fry et Cie, natte en fibre de coco, $25; coton gris, 65 vgs à 30c	44 50
Gore, G. H., réparations aux tampons, etc., $20.75; Lawrence, Geo. B., érable, 3 cordes à $5.	35 75
Madden et Ellis, houille, 620·65 ton. à $3.95, 8 à $5.40, 14 à $5.80, 1½ à $6.25	2,585 36
Mathieu, Jos., sciure, 340 charges à 40c.; boîtes en bois, 50 à 55c.; bois de serv., frêne, carré, 500 pds, $60; brouettes, 3 à $4; flottes, 14, $17; charriage, 945 charges à 25c.; bois de service, chaux, etc., $49.90	538 65
Mechanics Supply Co, dynamite, 37 lbs à $1; fusées, etc., $10.75	47 75
McKay, A., réparat. de chaudière, $30.45; O'Donnell, Jas., bière sure, 150 galls à 10c.	45 45
Parent, L., argile, 30 charges à $1.60; Perry, Jas., bois de service, $15.89	63 89
Piddington, T. A., suif, 30 lbs à 10c.; savon, 400 lbs à 1¼c.; mou, 800 lbs à 6c	56 00
Prevost, Major O., dépenses à Ottawa, du 8 au 14 février 1893	28 05
Cité de Québec, taxes d'eau, du 1er novembre '92 au 31 octobre '93	1,000 00
Shaw, S. J., et Cie, brosses, 12 à 75c.; menus articles de ferronnerie, $7.67	16 67
Fret, messagerie, etc., $47.04; comptes au-dessous de $10, 32, $126.82	173 86
	49,410 37
Munitions en général.	
Chemin de fer canadien du Pacifique, fret	0 42
Cie de ferronnerie Chinic, Québec, poudre R.L.G., munitions d'artillerie, 9,900 lbs	1,485 00
Curtiss et Harvey, Londres, Ang., poudre R.F.G., 20,000 lbs	3,504 00
English, capit. C., C.M.R., frais de voyage, *re* fabrique de cartouches de Québec, allocation, 9 jrs à $5, 20 à $3.50; transport, etc., $73.03	188 03
Foote, J. J., Québec, impr. d'enveloppes de munitions, 110,000	82 50
Greenwood et Batley, Leeds, Ang., 1 récipient de plomb, 6 pcs de diamètre	584 00
Comptable général de Sa Majesté, Woolwich, Ang., sacs à poudre imperméables, 440, $399.57 barils, 2,145, $1,102.59; boîtes à projectiles, 519, $462.85; bandelettes en cuivre pour étuis de cartouches, 5,000 lbs, $694.67; cartouches, 10, $18.47; cart. d'artillerie, vides, 22,195, $1,139.71; fusées à percussion, 2,000, $711.80; fusées, temps, 15 sec., 1,780, $260.03; poudre à canon 24,410 lbs, $4,061.75; tampons, fusée, 1,395, $50 61; amorces, lumières, 1,500, $28.25; obus à balle, 2,180, $132.91; obus communs, 1,170, $2,049.47; obus à balle, 369, $1,41.44; fer bl. pour cart., 1,700 lbs, $348.60; étoup. à friction, 50,800, $1,403.68; dépenses du ministère, à 5 p. 100, $896.75; boîtes d'emb., $115.30; menus articles, $46.43.	15,327 88
Payeur de Sa Majesté, Halifax, sacs imperméables pour poudre à canon, 33, $29.45; barils pour poudre à canon, 169, $84.14; cart. d'artillerie, 1,153, $438.57; chemises, papier à cartouche, 392, $6.81; godets, 23, 57c.; fusées, temps, 15 sec., 750, $14.48; poudre à canon, 3,725 lbs, $435.44; tamp. de lum., 1,083, $39.31; amorces, obus à balle, 100, $5.92; obus, can. se ch. par la b., vides, com., can. de 64, 1,045, , $2,425.42; obus, S.C.C. vides, com., can. de 20, 38, $44.80; boulets, can. de 20, se ch. par la culasse, 392, $300.15; dépenses du ministère, 15 p. 100, $594.62; boîtes d'emballage, $9.12	4,558 80
Montgomerie et Workman, Londres, expédition, fret et assurance	1,046 84
Reynolds, Tos., C.E., Londres, Ang., inspection des tours et marteau à vapeur, $40.88; inspection de machines pour la fabrique de munitions Martini-Henry, $35.77	76 65
	26,854 12
Habillement et capotes.	
Cie de bateaux à vapeur de la Baie de Fundy, fret sur habillements	2 07
Creeggan, Geo., Kingston, Ont., pardessus de cavalerie changés en pantalons à l'écuyère, 73 prs à 60c., 900 à 55c	538 80
Dolan et Cie, Londres, Ang., vestes de patrouille en serge pour officiers, 16, $164.98; étoiles pour épaules, 11 prs, or, $16.06, 5 prs en bronze, $3.65; grenades pour collets, 4, $5.84; embal. en boîte doublée en ferblanc, $4.38	194 91
Doull et Gibson, Halifax, pantalons en serge pour artillerie, 510 prs à $2.85	1,453 50
Gillespie Ansley et Dixon, Toronto, bonnets Glengarry, bleu, infanterie, 2,000 à 30·417c. 2,000 à 30·4106c.; carabin., 2,000 à 32·455c., 1,000 à 32·444c.; boîtes, 4, $11.91	2,201 92
Greenfield, R., fourrier, G.P.G.G., marquer des capotes, 344 à 5c	17 20
Guy, Wm. J., réparations aux tuyaux à l'eau et au gaz, salle d'exercice, Toronto	5 85
Hall, Jas., et Cie, Brockville, gants, 1 pr., $2; capes militaires, 10 à $4	42 00
Comptable général de Sa Majesté, Londres, chevrons, or, 1,500, $516.07; écharpes en soie, 15 $31.02; bonnets, de police avec mentonnières, 250, $73.51; blouses en gr. toile, 250, $178.70; pantalons en gr. toile, 250, $176.16; éperons, cou de cygne, 100, $32.64; éperons, 100, $62.86; dépenses du ministère à 5 p. 100, $55.96; menus articles, $48.70	1,175 62
Holbrook, G. M., Ottawa, modifier des pantalons militaires, 42 prs à 75c	31 50
Montgomerie et Workman, Londres, expédition, fret et assurance	68 84
Mulvena, A., Halifax, tunique en tweed pour artillerie royale	2 98
A reporter	5,735 19

Milice et défense, 1892–93.

	$ cts.
Habillement et capotes—*Suite.*	
Report..........	5,735 19
McLean, Jas. R., Sussex, N.-B., changer des cnlottes de cavalerie en pantalons, 30 prs à 75c. ; tailler des pantalons à l'écuyère, 168 prs à 75c. ; fret, $1	150 25
Police à cheval du Nord-Ouest, demi-bottes, 122 prs à $1.99 ; coût d'inspection, $3.05 ; bottes à l'écuyère, 52 prs à $3.50 ; coût d'inspection, $1.56..........	429 39
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal, modifier les collets à 29 capotes, $22.50 ; capotes d'infanterie, capes y attachées, 3,017 à $5.73..........	17,309 91
Renfrew, G. R., Québec, bonnets en loup-marin, 500 à $1.15 ; bonnets en mouton de Perse, $6.50 ; gantelets en mouton de Perse, 1 pr., $8.50 ; bonnets en mouton de Russie, 10 à $4.75 ; gantel. en mout. de Rus., 7 prs à $6 ; modifier des gant. en mout. de Russie, 8 prs à $1 ; bon. en phoque du Groenland, $1.75 ; col. en ph. du Groënland, 1 à $2.25 et 1 à $2.45	693 95
Rosamond Woollen Co., Almonte, épaulettes, 160 à 33c. ; modifier des tuniq., $2.80 ; tun. de hussard, drap, 42 à $7.64 ; tuniq. d'artillerie, drap, 72 à $6.04 ; tuniq. de carab. drap, 1,556 à $5.58½ ; tuniq. d'infant., drap, 3,688 à $5 ; gilets, serge, ordon. du G. G., 4 à $3.75 ; gilets, dragon, 2 à $4.55 et 1 à $4.75..........	27,970 48
Shorey, H., et Cie, Montréal, pantalons : serge ,à $2.82½ ; infanterie, 6,192 prs ; carab., 1,698 p,	22,289 26
Trumpour, D. T., Ottawa, poser des galons à 42 prs de pantalons et des bandes à 42 bonnets pour la Cie "D," dragons du Prince de Galles..........	42 00
Webb, C. et J., et Cie Londres, habillements pour les gardes à pied du gouverneur général : bonnet de serg. d'état-major, $8.15 ; tuniq. pour tambours, 25 à $8.51⅗ ; chevron, 24c. ; boîte d'embal., $2.07 ; charriage, etc., $1.12..........	224 50
Habillements pour les ordon. du gouverneur général : tuniq. de serg. d'état-major, 3 à $17.03 ; bonnets de police, 3 à $8.15 ; boîte et charriage, $1.22..........	76 77
Compensation au lieu de bonnets de police à 50 c. par bonnet : lt-col. Irwin, 26e bataillon, $147 ; lt-col. Domville, 8e régiment de cavalerie, $147 ; capit. A. J. Craig, batterie de Pictou, A.P., $21 ; lt.-col. Starke, 3 carab. Victoria, $138 ; lt-col. Butler, 1er carab. du Prince de Galles, $126 ; lt-col. Boswell, 90e bataillon, $180..........	759 00
Compensation pour habillem. achetés en Angleterre pour le 5e Royal Scots : tuniques, 276 à $5.58 ; pant., 276 à $4.48 ; bonnets de police, 276 à 50c. ; insignes, 276 à 5c. ; chevrons, serg., 21 à 90c. ; caporaux, 18 à 60c..........	2,958 06
Appointements à Ottawa (inspecter des habillements) ....(Partie A)..	1,355 00
	79,993 76
Magasins militaires.	
District nº 1, London.	
Brock, Wm., brouette, $5 ; fers pour mâts de marquises, 12, $2.04	7 04
Burton, F., main-d'œuvre, 85 jrs à $1 ; Clampitt, B. G., charriage, 60 charges à 50c..........	115 00
Clemens, John, blanchissage de couvertures, 3,425 à 5c..........	171 25
Tackaberry et Loughrey, courroies, 152 à 15c. ; martingales, 15 à $1.50 ; sangles, 10 à $1.50 ; brides, 19 à $2 ; selles, 2 à $5 ; courroies de manteau, 29 à 25c. ; mors, 8 à $1.25 ; menus articles, $18.40..........	143 95
Toll, Peter, boîtes à munitions, 100 à 25c. ; caisses p. armes, 12 à $3 ; mât de pavillon ,$15.50.	76 50
Walls, Thos. S., bois, 20 cordes à $5.50 ; houille, 3 ton'x à $5.15..........	125 45
Wright, Jas. et Cie, pelles, 30 à $1 ; faulx et manches de faulx, 6 à $1.75 ; râteaux, 8 à 25c. ; scies 2, $3.75 ; ciseaux, 6, $2 ; mèches et vilbrequin, $2 ; câble, 50 lbs à 25c. ; clous, 1 bar., $6 ; tissu de lin, 200 vgs à 4c. ; savon mou, 24 lbs à 20c. ; briq. à cout., 24, $4.80 ; cirage, 24 lbs, $4 ; menus articles, $22.40..........	112 75
1er hussards, réparat. de sellerie, Tackaberry et Loughrey, $40.25 ; T. Roney, $5..........	45 25
Batterie de campagne de London, réparat. aux harn., Tackaberry et Loughrey..........	124 25
24e bataillon, retourner des fournit. à London, Cie nº 1, $11.50 ; Cie nº 2, $11.50 ; Cie nº 3, $8.75 ; Cie nº 4, $14.50 ; Cie nº 5, $4.20 ; Cie nº6, $16.87..........	67 32
25e bataillon, Cie nº 3, transp. de fournit. d'Aylmer à Saint-Thomas..........	11 50
26e bataillon, Cie nº 2, transp. de fournit. de Strathroy à Delaware..........	8 50
District nº 2, Toronto.	
Baird, S., tuyaux de poêle, coudes et étouffoirs pour magasin..........	6 00
Burns, P. et Cie, bois dur, 1 corde, $6 ; Crysler, H. W., pelles, 6 à 80c..........	10 80
Cie Canadienne de Caoutchouc, boyau, 2½ pcs, 300 pds à 62½c. ; raccords et attaches, 6 jeux à $3 ; lance en cuivre avec poignées, 2½ pcs, $8.50 ; réparations, $1.50..........	215 50
Dalley, R., dépenses *re* expédition de fourn. et commis du payeur, camp de Niagara, 21 jours.	32 94
Lake, Wm. H., mât de pavillon, 18 pds, $7 ; enclume, 141 lbs, $16.92 ; étoupe, 10 lbs à 40c. ; ficelle, 20 lbs à 25c. ; vis, 26 grosses, $14.25 ; clous, 132½ lbs, $6.10 ; brouette, $2.25 ; haches et manches, 5 à $1 ; papier, 100 lbs, à 6c. ; huile de pied de bœuf, 6 g. à $1.25 ; pin, 1,000 pds, $13 ; chaise de bureau, $4.50 ; pupître, bibl. et table, $10 ; porte-chap. et porte-habit, $4.25 ; maillets pour tentes, 25 à 50c. ; bout. p. tentes, 500 à 1c. ; meule et support, $5 ; cirage, 86 lbs, $21.20 ; savon mou, 60 lbs, $7.50 ; menus articles, $102.27..........	259 24
A reporter..........	1,533 24

Milice et défense, 1892-93.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report..	1,533 24
District nº 2, Toronto—Fin.	
Lugsden et Barnett, liens, 175, $79.50; entraves, 175 à 50c. ; chevilles, 175, $28 ; têtières, 15 à $2.25 ; sangles de selle, 16 à 90c. ; réparer les selles, etc., $19.25	262 40
Muckle, W. H., charriage de provisions et de l'équipement du camp de Niagara	199 78
Smith Frères., chevilles, 817 à 25c.; pieux, 2 à $1 ; dévidoirs pour le Fort Neuf (*New-Fort*), $60 ; clef de bouche d'eau, $1.50 ; clef de boyaux, 2 à $1.25	270 25
Werner, J. B., réparer des havresacs 28 à 50c	14 00
Blanchissage de couvertures, musettes et paillasses à 5c. chaque : Mme Baldock, $39.55 ; Mme Bennett, $15 ; Mme E. Cantlin, $19 ; Mme Cunningham, $15 ; Mme R. Dalley, $39.25 ; MeEdwards, $15 ; Mme Goo l, $15 ; Mme Greer, $39.55 ; Mme H. M. Martin, $39.30 ; Mme Pirrie, $39.55 ; Mme Restal, $15 ; Mme Woodman, $15	306 20
Bordereau des hommes employés à l'emballage et déballage des provisions, camp de Niagara..	44 00
Gardes à pied du gouv. général, réparer la sellerie : A. Lane, $7.75 ; R. E. Stanley, $1.05...	8 80
2e cavalerie, réparer la sellerie : Cie "A," J. W. Cornwall, $12 ; Cie "B," O. Burch, $5.65 ; Cie "D," P. Lynch, $6.15 ; délivrer des provisions, Cie "B," J. E. Burch, $6.25	30 05
Batterie de campagne de Hamilton, doubler et bourrer 22 selles et coussins, J. Philp et Fils.	35 00
Batterie de camp. de Toronto, répar. le coffre du train, T. A. Onderkirk, $6.50 ; peint. et rép. 4 canons, avant-trains et boîtes à gargousses, R. Elder, $60	66 50
Batterie de campagne du canal Welland, dépenses du sergent-major Barrington, $6.65 ; réparer un harnais, Geo. McFall, $6 ; voiturage de provisions, $11.75	24 40
Artillerie de montagne du Sault Ste-Marie, transp. de 2 canons à la gare, A. W. Penhorwood.	12 50
District nº 3, Kingston.	
Anglin, W. B. et S., bois de service, 276 pds, $5.04 ; ch. de fer Ontario-Central, fret, $2.66..	7 70
Cunnem, Samuel, blanchiss. de 3,826 couvert. et musettes à 5c., 18 valises et sacs à 10c	193 10
Drennan, W. M., brancards, 2, $5 ; bancs, 6 pds, 12, $30 ; chantiers, 14 pds, 2 à $5	45 00
Haaz, A., et Cie, barils vides, 60 à $1.90 ; McFaul, R., mât, 75c	114 75
McMahon, Frères, cirage, 12 lbs à 50c ; savon liquide, 12 lbs à 25c.; cimolie, 10 lbs à 20c.; ciseaux, 5, $2.90 ; scie, $1.50 ; huile de pied de bœuf, 1 gall., $2 ; menus articles, $9.06	26 46
Nugent et Taylor, ferblanterie, $6.20 ; O'Brien, J., charriage, 1 an au 31 mai, $316	322 20
Skinner, H., et Cie, huile de p. de bœuf, 5 g. à $1.20 ; cimolie, 25 lbs à 5c.; menus art., $5.96	13 21
Spence, R. A., creuser des fosses et faire 17 latrines, camp de Kingston	175 00
Vapeur "Richelieu," fret, 45c.; Swaine, W., mât de pavillon, $3	3 45
Swift, Jas., et Cie., houille, 30 tonnes à $6.50 ; Thomson et Avery, bois, 1 corde, $5.45	200 45
Wilton, Henry, réparer des entraves, 93 à 25c., 99 à 35c	57 90
3e cavalerie, réparer la sellerie : Cie "C," B. Shortly, $15.70 ; "D," A. M. Osborne, $8	23 70
4e cavalerie, réparer la sellerie : D. A. Waddell, $31.25 ; licous, Cies "A" et "C," Oldrieve et Horn, 65 à 12c. ; Cie "B," réparer la sellerie, J. Carson, $32 ; Cie "D," réparer la sellerie, J. Musgrove, $16 ; licous, H. McCullough, 33 à 15c	92 00
1re artillerie de campagne, réparer des canons, H. Doughty, 3 jours à $1.25	3 75
Batt. de campagne de Kingston, sellerie, W. C. Martin, $73.56 ; réparat., W. Hopwood, $48.	121 56
Batterie de campagne de Durham, peinturer 4 affûts de canon et avant-trains, B. Lawrie	30 00
14e carabiniers du Prince de Galles, toile émeri, huile, etc., McMahon, Frères	4 20
District nº 4, Ottawa.	
Barker, H. main-d'œuvre, 3 jours à $1.50 ; Borbridge, S. et H., feutre, 23 pieds, 75c	5 25
Capital Planing Mill Co., bois de service, 1,004 pds, $14.20 ; Curry, J., charriage, 3 ch. à $2.	20 20
Eddy, E. B. Cie, boîtes, 12 à 85c.; Heney, John, bois dur, 28 cordes à $4.75	143 20
Hickey, P., charriage, 976 charges à 35c.; Howe, Wm., peinture, huile, etc., $37.11	378 71
Kavanagh, Frères, petits balais, 24, $5.50 ; balais, $12, $3.50 ; menus articles, $5.49	14 49
King, Mme, nettoyage, 11 jours à $1 ; Mercer, John, ramonage de cheminées, $1.50	12 50
McDonald, G. F., tenir l'alarme du feu en ordre, 1 an au 31 déc. 1892	12 00
McKinley et Northwood, fil de fer, 5 lbs à 35c.; McLaren, James, bois de s., 5,079 pds, $93.05	94 80
McMorran, R. M., gr. toile, 12 v. à 16c.; fil de c., en bobines, 8 à 33c.; aiguilles et pointes, 85c.	5 41
Cité d'Ottawa, taxes d'eau, $104.45 ; Cie du gaz d'Ottawa, gaz, 46,500 pds, $95.40	199 85
Pritchard et Andrews, encre à marquer, 1 pte, $2.25 ; fournit. de modèle et étampes, $21.63.	23 88
Ray, C. C., et Cie, houille, 1 tonne à $6.25	6 25
Robillard, O., bid. à l'huile, $10 ; capuc. de cheminée, $14.55 ; nettoy. de poêle et tuyaux, $20	44 55
Rogers, Samuel, Cie d'huile, huile de ricin, 44 lbs à 12c.; bidon, 50c	5 78
Shaw, C. S., et Cie, huile, 36 gall. à 35c., 12 à 40c.; mèches, 25c.; cheminées, 3, 65c	18 30
Standard Electric Co., Ottawa, huile, 5 galls à 80c.; bidon, 75c.; courant électrique de la force de 3 chevaux, 4⅔ mois au 30 avril à $250 par année, $97.32	102 07
Taylor, D., enlever un canon et le mettre sur un wagon	4 00
Thackray, R., boîtes, 8, $69.25 ; tournage, 158 pcs, $15.30 ; bois de service, 2,900 pds, $62.50.	147 05
Thompson, G. F houille, 31 2/5 tonnes à $5.98 ; Watters, H., camphrine, 10 lbs à 30c	188 86
A reporter	5,668 70

Milice et défense, 1892-93.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	5,668 70
District nº 4, Ottawa—Suite.	
Woodland, R., banc de sellier, $5 ; marteau, 40c. ; fil de chanvre et aiguilles, $1.10	6 50
Workman, A., et Cie, clous, 571 lbs, $16.14 ; zinc, 56 lbs, $4.20 ; menus articles, $39.40	59 74
Batterie de campagne d'Ottawa, réparations, R. Boileau, $39 ; fournit., R. D. Graham, $5.16	44 16
Bordereau des hommes, monter un canon, Pointe Nepean, 14 et 17 novembre	15 00
Appointements à Ottawa (employés dans les magasins militaires) (Partie A)	6,933 00
Districts nos 5 et 6, Montréal.	
Benny, Macpherson et Cie, manches, 13, $1.65 ; Bosquet, J., main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25	9 15
Castonguay, X., réparer la sellerie, $15.80 ; Cox, E., m.-d'œuvre, île Ste-Hélène, 24 jrs à $1.25	45 80
Crevier et Fils, tuyaux de poêle, 24, $3.30 ; Dawson, W., toile émeri, poudre, etc., $3.75	7 05
Cie de transport Dominion, transp. un canon, $8 ; Esplin, G. et J., boîtes, 100 à 11c	19 00
Evans, Frères, houille, 9 tonnes à $6.72 ; Graham, Robt., érable, 38 cordes à $6.90	322 68
Greenshields, S., et Cie, fil de chanvre, 3 lbs, $2 ; Irwin, R., réparer la sellerie, $20	22 00
Lapointe, W., charriage, $55.35 ; McCormack, P., et Cie, éponges, etc., $1.90	57 25
McGuire, Mme J., blanchissage, couvertures, 3,009 à 5c. ; sacs à chevilles, 108 à 5c. ; musettes, 429 à 5c. ; courroies pour tentes, 159 à 8c	190 02
McKenzie et Cie, suif, $4.20 ; Phillips, J. R., main-d'œuvre, île Ste-Hélène, 36 jrs à $1.25	49 20
Phillips, R., usage d'un cheval à l'île Sainte-Hélène, 365 jours au 30 juin à 50c	182 50
Ramsay, A., et Fils, huile de pied de bœuf, 5 galls à $1.05 ; Cie Shedden, charr. de prov., $5	10 25
Sleeth, David, jeune, érable, île Sainte-Hélène, 2 cordes à $7	14 00
Sonne, Thos., étoupe, 50 lbs à 12½c. ; étamine, 50 vgs à 25c. ; disques, 12 à 30c. ; seaux, 34, $7.10 ; mâts de pavillon, 30 à 15c. ; menus articles, $23.50	57 45
Trudeau, J., voiturage à 50c., 1 à 35c., 18 à 25c	5 35
Vincent, J. transporter des fournit. à et de l'île Sainte-Hélène, 103 charges, $232 ; pour le passage d'eau de l'île Sainte-Hélène, du 2 avril au 30 déc. 1892, 274 jours à $2	780 00
Wilson, Thos., et Cie, mâts de pav. 2 à $2.50 ; étoupe et chiffons, 50 lbs à 12c. ; menus art., $15.15	26 15
6e cavalerie, réparer la sellerie, Cie n° 3, W. W. Wark, sellier	67 75
Batterie de campagne de Montréal, réparations de harnais, J. W. Roberts	25 50
Artillerie de place de Montréal, réparations, Geo. Bradshaw et Cie	8 50
Batterie de campagne de Shefford, réparations, Henry Fournier, Granby	50 00
Transport de fournitures ; Richmond F. B., $30.75 ; 64e bataillon, Cie 5, $11.45 ; 75e bataillon, $16 ; 80e bataillon, $24.47 ; 86e bataillon, $10	92 67
District nº 7, Québec.	
Ligne de vapeurs Allan, fret et primage sur approvisionnements militaires	179 84
Barrington, Jas., sergent-major, dépenses pour examiner des canons de campagne de 9	28 95
Behan, Frères, 7 paillassons, $3 ; Cie de téléphone Bell, loyer, 1 an au 13 sept. 1893, $40	61 00
Boulanger et Marcotte, almanach des adresses, $4 ; Broomer, Geo., charriage, $459.20	463 20
Cie de ferronnerie Chinic, blanc de plomb, 4 boîtes à $1.65 ; huile astrale, 20 g. à 35c. ; savon, 1 brl, $20 ; vitres, 24x30, 14 carreaux à 45c. ; chaux, 9 boiss. à 50c. ; toile émeri, 5 mains à 75c. ; pinceaux, 2 à $1.50 ; menus articles, $102.53	153 68
Dassylva, A., souliers, 6 prs à $2 50	15 00
Fisher, S., et Cie, liens, 500 à 60c. ; brides, 500 à 26c. ; bricoles, 92 à $1.25 ; sous-ventrières, 30 à 75c. ; sangles, 30 à $1.25 ; courroies : valises, manteaux et bisacs, 162 à 45c., 90 à 40c., 45 à 25c. ; couvertures de cheval, 7 à $5 ; réparations de selles, 11 à $6 ; 15 à $4.50, 1 à $3.50, 30 à $3 ; besaces, 13 à 75c. ; réparations au bois de selles, 2 à 50c. ; cirage, 43½ lbs à 20c. ; cuir, 12 lbs à 45c	1,012 00
Hamilton, W., droits de havre, $20.92 ; Gignac, O., et Fils, piquets, 500 à 21c	125 92
Gingras, Mme P., blanchissage, 2,504 couvertures à 5c., 125 paillasses à 5c	131 45
Glover, Fry et Cie, flanelle, 43½ vgs à 55c. ; Jarvis, D. L., coton, 40 vgs, $14	37 93
Jacques, Wm., souliers de poudrières, 8 prs à $3	24 00
Ministère de la Marine, thermom., 12 à $3 ; certificats Kew, 12 à $1.68 ; tasses en cuivre, 4 à 15c.	56 76
Peters, Simon, mât de pavillon, $9 ; planches, 125, $20 ; pin, 17 pcs, $29.48	58 48
Chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean, fret, $8.54 ; Cie de SS. Québec, fret, $74.50	83 04
Rinfret et Marcotte, boutons, 2 grosses à $1 ; Ligne de SS. Ross, fret et primage, $431.15	433 15
Shaw, S. J., et Cie, toile, 15 vgs à 35c. ; Sewell, Barney, affiches, $5	10 25
Vandry et Matté, bidons à huile, 8 à 30c. ; tuyaux de poêle, etc., $18.31	20 71
Batterie de Gaspé, charriage payé pour le transport d'un canon et de provisions au quai	28 00
Transport de provisions, batterie de Lévis, $4.10 ; 17e bataillon, $18.50 ; 23e bataillon, $12.50 ; 55e bataillon, $11 ; 70e bataillon, $9.70 ; 81e bataillon, $2.50 ; 88e bataillon, $9.50 ; 89e bataillon, $2 ; 92e bataillon $13	82 80
A reporter	17,775 53

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	17,775 53
District n° 8, Saint-Jean.	
Baskin, W. D., huile à peinture, 10 galls. à 70c. ; bois de service, 1,000 pds, $11 ; poêle, $3 ; pinceaux, 2, $2.50 ; huile de lin, 4 galls. à 80c. ; menus articles, $51.67	78 37
Brundage et Jackson, réparations, équipement de camp, $40.45 ; Christie, J., boîtes, 50, $15	55 45
Christie, A., Cie de travaux en bois, maillets, 37, $8 ; chevilles de tente, 5,200 à 1¼c ; bouleau, $2.10	75 10
Clayton, Mme Eva, blanchiss. de couvertures, 2,060 à 5c. ; Clayton, J. P., mât de pav., $5	108 00
Cosgrove, Thos., charriage, $137.75 ; Damery, Annie, réparer 28 couvertures et 4 pav., $14.50	152 25
Farmer, Richard, bois de service, 1,750 pds, $32.50 ; bardeaux, ½ M., $1.62 ; courbes, 4 à 50c.	36 12
Hamilton, Jas., mât de pavillon, $5 ; chemin de fer Intercolonial, fret, $424.76	429 76
Magee Frère, charbon, 11 tonnes à $5.80, 3 à $5.85 ; menus bois, 3 charges à $1.10	84 65
McAvity, T. et Fils, huile à machine, 2 galls. à $1.25 ; cirage, ½ gall. à $6 ; menus art., $8.43	13 93
Cie de Téléphone du Nouveau-Brunswick, loyer du téléphone, 1 an au 1er déc. 1893	25 00
Pratt, H. J., poêle, $12.50 ; tuyaux, 35, $7.75 ; démonter et monter, $5.50	25 75
Starr, R. P. et W. F., charbon de Sydney, 18 chaldrons à $6.20, 5 à $6.75	145 35
Thorne, W. H. et Cie, boyaux, 100 pds à 15c. ; huile crue, 17 galls. à 70c. ; ciseaux, 4, $2.40 ; vilbrequin et mèches, $4.20 ; scie à débiter, $2.60 ; égohine, 95c. ; pinceaux, 3, $4.10 ; papier goudronné, 228 lbs. à 2c. ; menus articles, $100.33	146 04
Wadmore, Capt. R. L., dépenses, inspection des magasins militaires, du 11 au 13 janvier	11 60
Comptes au-dessous de $3, 3, $5.25 ; comptes de fret au-dessous de $6, 5, $16.05	21 30
8me hussards, brunir 50 ceintures, D. L. Carmichael, $25.50 ; réparer la sellerie, J. P. Rheney, $19.50 ; courroies à éperons, 241 prs. à 30c., Geo. Coggon	117 30
Batterie Dorchester, mât de pavil., J. Hamilton, $50 ; approv., W. H. Thorne et Cie, $22.35	72 35
Newcastle F. B., réparer les harnais, John Clark, $8.60 ; approv., W. H. Thorne et Cie, $7.32	15 92
74e bataillon, Cie n° 4, dépenses pour transport de provisions	10 30
District n° 9, Halifax.	
Archer, A., fourrier, chaussures, caleçons, chemises et mitaines comme échantillons	7 03
Barry, C. R., charriage, $340.45 ; Cie de Nav. à vapeur du Bras-d'Or, fret, $10.20	350 65
Butler, J. E., bâton de pav., $3.25 ; mâts de camp, etc., à 12 $1.55 ; mâts de tentes, etc., $2.20	24 05
De Lowis, H., savon, 60 lbs à 6½c. ; Dempster, J. et Cie, app. pour caisses d'armes, 30 à 50c.	18 90
Drysdale, Chas., bois dur, 1 corde, $6.75 ; bois mou, 1 corde, $4.25	11 00
Ligne Furness, fret, $12.82 ; Kelly, Jas. P., 8 madriers et 50 arrêts, $10	22 82
Payeur de Sa Majesté, Halifax, tables pour soldats, 18, $23.60 ; huile rangoon, 3 galls, $1.34 ; huile à étain, 1 gall, 36c ; dépenses départmentales, 15 p. c., $3.81	29 11
Knight et Monroe, modifier les bandoulières de carabines, 252 à 5c.	12 60
Mackintosh et McInnes, corde goudronné, $6.50 ; Kent, Geo., posage de poêles et tuy., $19.30	25 80
Ritchie, J. N., loyer de magasin militaire, 1 an, au 31 décembre 1892	300 00
Stephen, A. et Fils, table réparée et recouverte de nouveau drap	6 50
Wallace, Lawrence, carde-brosse, 3 vgs à $1.50 ; soude, 100 lbs à 3c ; serrure de porte, $3 ; cordage, 175 brasses, $6.05 ; limes, 13, $3.53 ; menus articles, $15.47	34 05
Way, H. R., carde-brosse, 3 vgs à $1.50 ; toile émeri, 3 mains à 75c ; sel de soude, 100 lbs à 3c ; chiffons de coton, 100 lbs à 7c ; charriage, $15.20 ; menus articles, $14.07	46 02
Ch. de f. Windsor et Annapolis, fret, $48.92 ; ch. de f. des Comtés de l'Ouest, fret, $12.33	61 25
Menus comptes au-dessous de $5 ; fret, $4.31 ; approvisionnements, $8.15	12 46
Artillerie de place de Halifax, nettoyer et peinturer 2 canons, M. Gibbs	40 00
Pictou, G. A., peinturer un canon, $7.50, E. Hemmings ; transporter 2 canons, P. Carroll, $10	17 50
Transport de provisions, 75e bat., comp. 6, $5 ; 93e bat., comp. 2, $6	11 00
District n° 10, Winnipeg.	
Ashdown, J. H., cirage, 12 lbs à 25c ; savon mou, 12 lbs, $2.75 ; menus articles, $5.10	10 85
Burden, R., affichage de soumissions, $4 ; Hutchings, E. F., réparer la sellerie, $28.45	32 45
Mason, John, fret sur outils d'armurier, janvier 1887, de Halifax à Winnipeg	81 60
Meyer, F. J., charriage, $39 ; Scott, T. H., loyer de magasins, 1 an au 30 juin, $600	639 00
Cie de Charbon de l'Ouest, 4 tonnes à $9.50, ¼ à $10	40 50
Menus comptes, fret, $6.30 ; approvisionnements au-dessous de $2, 5, $5.50	11 80
Batterie de campagne de Winnipeg, peinturer des affûts et des avant-trains, E. A. Eves	50 00
Transport de provisions, dragons de Winnipeg, $6 ; 91e bat., $10 ; 95e bat., $23	39 00
District n° 11, Victoria.	
Anderson, David H., instal. de 3 salles d'armes, 3 magasins et plateforme à obus	136 25
Broderick, R., charroyer 19 tonnes de boulets, $19 ; charr. 55 barils de poudre, $41.50	60 50
Ch. de fer canadien du Pacifique et la Cie de Nav. canadien du Pacifique, fret sur munitions	131 55
Cie de messageries Dominion, messagerie, $8.47 ; Heaney, J., charriage, $109	117 47
Rithet, R. P., fret et frais sur provisions militaires, 19 tonnes	332 16
A reporter	22,113 94

Milice et défense, 1892–93.

Magasins militaires—*Fin.*	$	cts.
Report	22,113	94
District nº 11, Victoria—Suite.		
Cité de Victoria, loyer de 5 compartiments pour fins d'emmagasinage, 9 mois au 9 mars 1893	360	00
Ward, Robt., et Cie, fret et quaiage sur 21 colis de provisions	29	65
District nº 12, Charlottetown.		
Crabbe, Simon W., pelles à neige, $1.25 ; baquets à charb., 2 à $1 ; scie, $1.50 ; men. art., $8.55	13	30
Hustle, M., blanchissage de couvertures, 1,064 à 5c ; Matheson, R., charriage, $8	61	20
Chemin de fer de l'I. P.-E., fret, $28.21 ; Cie de Nav. à vapeur de l'I. P.-E., fret, $26.53	54	74
Worth, John F., réparer 3 marquises, $25 ; menus comptes, $5.59	30	59
Artillerie de place de l'I. P.-E., dépenses pour transport de canons	6	11
En général.		
Almond, G. et W., Londres, Ang., ceinturons en cuir jaune, artillerie de campagne, 500	365	00
Ashford, W. et G., Birmingham, courroies à bagage, 600	66	92
Bertram, John, et Fils, Dundas, hausses graduées, 112 à $6.50 ; marquer les verges sur hausses graduées, 25 à $1.50 ; mires, 40 à $3	885	50
Borbridge, S. et H., Ottawa, tentes, 105 à $17.95 ; toile goudronnée, 10 x 12, $12 ; paillasses, 500 à $1.05 ; musettes, 500 à 55c ; ceinturons et fourreaux, 1,006 à 75c ; sacs, 2 prs à $3.75 ; sangles, 4 à $1.10, 6 à $1 ; sangles, 16 à $1 ; doublage et bourrage des panneaux de selles, 4 à $2 ; numnahs, 3 à $2.50 ; rênes, 13 prs à 70c ; mors avec rênes, 19 à 90c ; bridons, 7 à 40c ; têtières, 36 à $1.26 ; mors et rênes de Portsmouth, 3 à $2.75 ; crochets, 25 à 20c ; courroies de manteaux, 15 à 20c ; courroies de valises, 154 à 20c ; courroies de sacs, 10 à 25c ; courroies de porte-fers, 26 à 20c ; fauberts, 500 à 40c ; bandoulières, 1,043 à 22c ; porte-fers, 22 à 85c ; croupières, 2 à $1 ; étriers, 9 à 45c ; menus articles, $8.57	4,092	94
Braendlin Armoury Co., Birmingham, baguettes pour nettoyer, 502, $306.60 ; ressorts, 60, $2.53	309	13
Bryan Frère, Westminster, bricoles, 200, $263.61 ; colliers, 200, $283.89 ; rênes, 200, $94.29 ; caurroies de manteaux, 200, $37.68 ; courroies de porte-fers, 200, $21.61	701	08
Chapman, W. B., gamelles, 484 à 32c ; Cie de ferronnerie Chinic, gamelles, 1,993 à 31c	772	71
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, valises à couvertures, 220 à $2.25 ; tissu de lin, $6 ; marquises, 1 à $71, 5 à $82 ; sacs à chevilles, marquise, 6 à $1.60 ; pavillon, 12 pds, $10 ; tentes de soldats, 70 à $16.80 ; havresacs, noirs, 825 à 44c, blancs, 1,507 à 34c ; toile goud., $6.50	3,059	48
Cook, E., Gananoque, couvertures grises, 1,253 à $1.34½, moins en pesanteur, 25 lbs, $8.40	1,676	90
Cooper, Allan, Birmingham, fourreaux, sabres, carabines, 50	41	57
Craddock, Reuben, Walsall, Ang., mors, 200	26	36
Currier, T. W., Ottawa, chaises de camp, 6 à $2	12	00
Dalglish et Bradley, Ottawa, couvertures de laine grise, simples, 9, 36 lbs à 45c	16	20
Evans et Wormull, Londres, Anglet., nécessaire de médecin ; pavillons d'ambulance, 12, $13.14 ; paniers de camp complets, à l'exception d'une caisse d'instruments de chirurgie, 7 prs, $1,575.56 ; boîtes à éclisses, etc., 8, $396.16 ; accessoires d'havresacs de chirurgien, 8, $122.48 ; bouteilles à eau, 8, $15.30 ; boîtes d'emballage, 19, $22.42	2,145	06
Frost, Henry, Wallsall, Ang., étriers, 400 prs	146	00
Hartley et Graham, New York, matériel pour réparer les petits armes ; couv. de culasse, 12 à 90c ; chiens de fusil, 12 à 1.12½ ; menus articles, $22.07	46	37
Hebbert et Cie, Londres, Ang., ceinturons en cuir jaune, 120	110	72
Comptable de Sa Majesté, Woolwich ($9,726.05)—		
Artillerie, matériel : Affût de canon de 9 se chargeant par la bouche, 1, $471.09 ; avant-train de canon de 9 se chargeant par la bouche, 1, $365.52 ; chèvre et accessoires, $408.80 ; mires, 28, $145.95 ; galoches, 6, $113.83 ; roues, 3, $157.38 ; boutons d'écouvillons, 62, $123.98 ; têtes de ditto, 25, $8.64 ; menus articles, $56.54	1,851	73
Harnais et sellerie : Selles de cavalerie, 25, $416.71 ; selles d'artillerie, 42, $287.98 ; bâts en fer, 32, $80.96 ; sacs, 67, $135.99 ; couvertures, 35, $42.58 ; numnahs, feutre 67, $98.99 ; mors, 334, $135.99 ; rênes, 333, $138.19 ; cordages, 500, $91.25 ; têtières, 500, $60.83 ; cordes, 500, $162.22 ; éponges, 250, $136.87 ; colliers, 199, $255.80 ; bricoles, 35, $39.55 ; porte-canons, 25, $71.48 ; porte-fers, 109, $74.61 ; étriers en fer, 102, $43.63 ; courroies à étriers, 102, $34.13 ; menus articles, $658.97	2,966	73
En général : demi-bottes, 1,000 prs, $2,134.24 ; gamelles, 500, $85.96 ; grosse toile, 806 vgs, $53.31 ; barres d'ansp., 250, $320.72 ; cordes à tentes, 12 qtx, $127.23 ; crics, 5, $36.70 ; cordage, 452 brasses, $52.70 ; clairons, 200, $438 ; trompettes, 50, $98.34 ; cordons pour trompettes, 275, $85.69 ; bandoulières, 500, $157.15 ; carabine à répétition, 2, $34.96 ; carabines Snider, 50, $182.50 ; ressorts, 350, $87.69 ; carabines, 3, $21.90 ; menus articles, $219.72	4,136	81
Dépenses départmentales à Woolwich, à 5 p. c., $555.17 ; boîtes d'emballage, $215.61	770	78
Jones, Edward, Birmingham, mors de Portsmouth, 200, $263.61 ; sangles, 200, $158.16	421	77
Kraft, E. L., et Cie, Hamilton, sacs à balles, 1,010 à 46c ; bandoulières, 1,012 à 22c	687	24
Lee, Thomas, et Fils, Earlsheaton, Ang., couvertures de selle, 200	247	39
A reporter	48,225	92

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	48,225 92
Frais généraux—Suite.	
Lyman, Fils et Cie, Montréal, drogues pour coffres de médicaments	156 43
Mason, D., et Fils, Birmingham, bissacs de selle, 200. $523.17 ; sangles, 200, $113.55	636 72
May, Geo., et Fils, Ottawa, couvertures caoutchoutées, 120 à $1.10	132 00
Middlemore, Wm., Birmingham, courroies de sangles, 200, $227.11 ; porte-canons, 200, $584 ; sièges de selle, 200, $511 ; porte-fers, 200, $158.17 ; porte-sabres, 200, $105.44 ; quartiers de selle, 200 prs, $401.50 ; courroies de manteaux et bissacs, 400, $97.34	2,084 56
Montgomerie et Workman, Londres, Ang., frais d'expédition et assurance	457 52
Montgomery, R. S., Ottawa, mors, 7 à $1.40 ; étriers, $4\frac{1}{2}$ prs à $1.25	15 43
McKinley et Northwood, Ottawa, seaux galvan., 32 à 35c.; lanternes, 24 à $2 ; lettrage, $2	61 20
Nobes et Hunt, Newington Causeway, Ang., étriers de cuir, 400, $170.33 ; capuchons pour arçons, 200, $56.78	227 11
Police à cheval du Nord-Ouest, cirage imperméable, 8 boîtes à 15c	1 20
Nourse, John, et Cie, Birmingham, fausses capsules avec anneaux et chaînes, 5,000, $202.78 ; baguettes de carabine, 50, $15.20 ; bouchons, 50, $3.05	221 03
Ottawa Manufacturing Co., Ottawa, mât, 18 pds, $12 ; maillets en bois dur, 100 à 20c. ; marquises, complètes (toile à voile, 12 onc.), 20 à $83	1,692 00
Painchaud, Squire et Cie, Montréal, fusils de cadets, 3, $11.25 ; emballage, 50c	11 75
Patent Woollen Co., London, numnahs de feutre, 400	567 78
Département des impress. publ. et de la papeterie, impressions, $243.73 ; papeterie, $141.83	385 56
Smart, A. et C., Manchester, pavillons anglais, 85	203 49
Wallace, lieut.-col. N.-O., Bermondsey, Ang., ceinturons avec agrafe, 500	466 39
Appointements à Ottawa, inspection, harnachement (Partie A)	42 50
Annonces dans 39 journaux, $711.38 ; fret et frais de messagerie, $4,485.98	5,197 36
	60,785 95
Salles d'exercices et soin des armes.	
District nº 1, London : Conroy, John, messager, 335 jrs à $1 ; Coughlin, Jos., gardien, 335 jrs à $1 ; Dawson, lt.-col., payeur de district et surintendant des magasins, 1 an, $800.04 ; Pratt, Henry, gardien, 274 jours à $1, 61 à $1.50 ; Williams, J. F., gardien, London F. B., 335 jrs à 20c	1,902 54
District nº 2, Toronto : Alger, lt-col., payeur de district et surintendant des magasins, 4 m. au 31 oct., $200 ; Baldock, J. G., garde-magas., 335 jrs à $1 ; Cantling, Wm., gardien, 335 jrs à $1 ; Dalley, R., contremaître, 11 m., $458.26 ; Graveley, lt-col., payeur et surintendant des magasins, 7 m. au 31 mai, à $800 ; Greer, Jas., aide-armurier, 335 jrs à $1 ; Martin, Alex., garde-magas., 335 jrs à $1 ; Mutton, capit. W. G., payeur intérimaire, 134 jrs au 30 nov., à $2.82 (payé en moins, $104, école d'infanterie) ; Oldbury, Wm., armurier de district, 335 jrs à 1.97\frac{9}{10}$; Pirie, Robt., garde-magasin, 335 jrs à $1	3,725 86
Gaz pour la salle d'exercices en déc. 1892, 16,500 pds à 1.12\frac{1}{2}$ par M	18 57
District nº 3, Kingston : Conley, Henry, armurier, 335 jrs à $1 ; Coughlan, P., gardien, 77 jrs au 31 mai, à $1 ; King, W., surintendant des magasins, 11 m. au 31 mai, à $50 ; paie supplém. pour services de gardien, bur. de brigade, 16 nov. 1891, au 19 avril 1892, $100 ; McCrea, W., armurier, 335 jrs à 1.94\frac{3}{8}$; Newnham, T. F., commis, 335 jrs à $1 ; Sprigg, H. J., gardien, 220 jrs au 6 fév., 1893, à $1 ; Strange, F., payeur, 11 m. à $50 ; Swaine, E., contremaître, 335 jrs à $1.25 ; Woodhead, T., armurier, 335 jrs à $1	3,573 90
District nº 3, Port-Hope ; Laurie, J., gardien, 335 jrs au 31 mai à $1	335 00
District nº 4, Ottawa : Gray, Chas. E., sergent-major, gardien, G.P.G.G., salle d'armes, 54 jrs au 26 août à $1 ; Lee, T. C., gardien, salle d'armes, G.P.G.G., 281 jrs au 31 mai à $1	335 00
District nº 5, Montréal : Allison, W., gardien, 335 jrs au 31 mai à $1 ; Blankford, D., armurier, île Ste-Hélène, 335 jrs à 1.63\frac{1}{2}$; Brown, W., gardien, 335 jrs à $1 ; Donavan, J., gardien, 335 jrs à $1 ; Elliott, T. C., commis, 335 jrs à $1 ; Fletcher, lt-col. John, payeur intérimaire et surintendant des magasins, 335 jrs au 31 mai à $2 ; Martin, Wm., gardien, 335 jrs à $1 : Pettigrew, Thos., gardien, 335 jrs à $1 ; Phillips, J. R., garde-magas., île Ste-Hélène, 238 jrs au 31 mai à $1 ; Phillips, R., contremaître, île Ste-Hélène, 335 jrs à $1.50 ; Rowe, A., garde-magas., île Ste-Hélène, 335 jrs à $1 ; Stalford, G., journalier, île Ste-Hélène, 92 jrs au 30 sept. à $1.25 ; Suetens, D., gardien, 335 jrs à $1 ; Taylor, G., garde-magasin, île Ste-Hélène, 335 jrs à $1 ; Warren, Jas., gardien, 335 jrs au 31 mai à $1	5,423 19
District nº 6, Sherbrooke, Rawson, Thos., gardien, 335 jrs au 31 mai à 60c.	201 00
District nº 6, Richmond, Wm. Davis, soin de la salle d'armes de la batt., $6\frac{1}{2}$ m. au 7 nov. 1892	32 50
District nº 7, Québec : Bacon, B. G., m.-d'œuvre, 335 jrs au 31 mai à $1.25 ; Bissonnette, R., journalier, 335 jrs à $1 ; Beaudoin, J. D., m.-d'œuvre, 335 jrs à $1 ; Chrétien, J., m.-335 jrs à $1 ; Douglas, J., journalier, 335 jrs à $1.25 ; Dubé, C. J., commis, 335 jrs à $1 ; Fitzpatrick, J. C., m.-d'œuvre, 123 jrs au 31 oct. à $1 ; Forrest, W. H., lt-col., payeur de dist. et surint. des magas., 11 m. au 31 mai à $50 ; Genest, E., gardien, 335 jrs à $1.50 ; Genest, J. B. Z., commis, 335 jrs à 75c. ; Gerrett, F., m.-d'œuvre, 92 jrs à $1 et 243 jrs à	
A reporter	15,547 56

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Salles d'exercices et soin des armes—*Fin.*	$ cts.
Report...	15,547 56
District n° 7, Québec—*Suite.* $1.25 ; Glenton, Thos. G., armurier de petites armes, 92 jrs au 30 sept. à $1.95 ; Higgins, H., 335 j. à $1 ; Hutchinson, Ed., m.-d'œuv., 41 jrs au 31 mai à $1 ; Johnston, W., armurier, 335 jrs à $1.50 ; Lewis, P., artificier, 335 j. à $1 50 ; McClory, D., m.-d'œuv., 335 j. à $1, 335 j. à 25c. ; McHugh, F., garde, Esplanade, 335 j. à $1 ; Presho, D., m.-d'œuvre, 257 j. au 14 mars 1893, à $1.25 ; Smith, John, contremaître, 335 j. à $1.50 ; Trudel, P. M., m.-d'œuvre, 335 jrs à $1 ; Walsh, Thos., tonnelier, 243 jrs au 28 fév. à $1.50...	7,837 40
District n° 8, St-Jean, N.-B. : Armstrong, major A. J., payeur, 1 an, $1,000 ; Clayton, J.P., gardien, 335 jrs au 31 mai à $1.25 ; Hughes, T., gardien, 335 jrs à 75c. et 11 m. à $12 ; Lamb, Wm., gardien, 335 jrs à $1 ; Smith, J. F., gardien, 335 jrs à $1...	2,472 00
District n° 9, Halifax : Bland, L. J., gardien, 335 jrs au 31 mai à $1.25 ; Egan, J., armurier, 11 m. à $62.50 ; Holding, Jas., m.-d'œuvre, 93 jrs à $1 ; Kennedy, E., messager, 335 jrs à $1 ; Lawlor, T., aide-armurier, 335 jrs à $1 ; Lockhart, A., gardien, 153 jrs à $1, 182 à $1.25 ; MacShane, J. R., surint. des magasins, 1 m. 17 jrs au 31 mai à $1,200 p. an ; Mulvena, A., contremaître, 335 jrs à $1.50 ; Murray, lt-col. J. R., paie de surint. des magasins, du 1er sept. 1891 au 7 avril 1893, à $900 par an, $1,442.87 ; O'Donoghoe, P., garde-magasin, 335 jrs à $1 ; Purcell, W.A., gardien, Pointe Plaisante, 11 m. à $10...	4,796 78
District n° 10, Winnipeg : Mason, J., armurier, 335 jrs au 31 mai à $1.95 ; Peebles, lt-col., payeur de dist., 1 an, $500 ; Street, major J., gardien, 11 m., $916 63 ; Suttie, J., garde-magasin, 335 jrs à $2.50 ; Williams, A., journalier, 281 jrs à $1.75...	3,399 13
Fraser, A., lt-col. 88e bataillon, services spéciaux à Winnipeg du 1er mai au 10 août 1888, 1888, 102 jrs à $4.87 ; reçu en moins, 3 m. à $50...	346 74
District n° 11, Victoria, C.-B. : Ireland, C., contremaître, 365 jrs au 30 juin à $1.50 ; Jones, capit. W. A., payeur de dist., 12 m. au 30 juin $500...	1,047 50
District n° 12, Charlottetown : Dogherty, major Geo. L., surint. des magasins, 1 an au 30 juin $500 ; Dogherty, G. P., gardien, 242 jrs au 30 juin à $1 ; Dogherty, A. F., gardien, 123 jrs au 31 oct. à $1...	865 00
Allocation pour soin des armes... (Page C—54)	23,678 61
	59,990 72

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Instruction d'exercices.	$	cts.
District n° 1 ....(C—54)	4,758	36
do 2.................(C—54)	5,894	58
do 3.................(C—54)	3,313	75
do 4.................(C—55)	1,797	75
do 5.................(C—55)	3,523	75
do 6.................(C—55)	3,616	40
do 7.................(C—56)	3,831	25
do 8.................(C—56)	2,907	50
do 9.................(C—56)	3,385	00
do 10.................(C—57)	690	00
do 11.................(C—57)	25	00
do 12.................(C—57)	663	75
	34,407	09
Exercices annuels, 1892.		
Sommaire.		
District n° 1.................(C—11)	22,053	79
do 2.................(C—11)	55,806	85
do 3.................(C—13)	25,983	38
do 4.................(C—13)	6,877	07
do 5.................(C—14)	36,636	67
do 6.................(C—14)	12,043	76
do 7.................(C—15)	24,000	13
do 8.................(C—16)	17,941	54
do 9.................(C—16)	21,135	81
do 10.................(C—16)	4,437	66
do 11.................(C—16)	1,550	12
do 12.................(C—17)	6,224	02
Camps d'artillerie ....(C—17)	1,108	69
Dépenses générales...........(C—18)	42,608	16
	278,407	65
Erreurs dans les balances remboursées	0	02
	278,407	67
MOINS—Payé en 1893-94.........	96	00
	278,311	67
District n° 1—Camp de London.		
Etat-major de brigade—		
7 officiers, corps permanents	405	00
7 sous-offic. et soldats, corps perm..	79	50
1 officier, milice active...........	103	60
Transport, lt.-col. White..........	9	50
Batterie de campagne de London—		
4 officiers, 62 sous-offic. et soldats...	868	64
Réparer les magasins de la batterie.	6	00
Rations, 64 à 25c..................	16	00
Fourrage, 27 à 35c	9	45
Médicaments pour chevaux	10	50
Allocations pour gamelles de camp.	10	00
1er régiment de cavalerie—		
15 officiers, 166 sous-offic. et soldats.	3,270	26
Compensation pour maladie, lt.-col. Gartshore, solde et allocation, 10 j.	58	70
Allocat. pour funér. de Tr. Townsend	10	00
Compensation au vétérinaire King pour cheval blessé.............	45	00
Allocations pour gamelles de camp.	24	00
Compensation à Tr. John Egan pour cheval blessé	50	00
Rations, 178 à 25c................	44	50
Médicaments pour chevaux	20	50
Fourrage, 145 à 35c...............	50	75
Transport, lt. T. W. Van Tuyl....	12	25
A reporter............	5,104	15

Exercices annuels 1892—*Suite.*	$	cts.
Report..........................	5,104	15
District n° 1—Camp de London—Suite.		
21e bataillon—		
16 officiers, 193 sous-offic. et soldats.	1,734	44
Rations, 209 à 25c	52	25
Fourrage, 3 à 35c..................	1	05
Allocations pour gamelles de camp .	30	00
Transport de bagage...............	6	00
22e bataillon—		
22 officiers, 270 sous-offic. et soldats.	2,511	10
Rations, 291 à 25c	72	75
Fourrage, 5 à 35c..................	1	75
Allocations pour gamelles de camp .	48	00
Frais de transport.................	45	84
Rations de fourrier, 3 jours........	3	00
27e bataillon—		
23 officiers, 271 sous-offic. et soldats.	2,471	04
Rations, 294 à 25c.................	73	50
Fourrage, 4 à 35c..................	1	40
Frais de transport.................	26	88
Allocations pour gamelles de camp.	42	00
Charriage de bagage	31	90
29e bataillon—		
18 officiers, 154 sous-offic. et soldats.	1,549	52
Rations, 170 à 25c	42	50
Fourrage, 3 à 35c..................	1	05
Allocations pour gamelles de camp .	36	00
32e bataillon—		
31 officiers, 296 sous-offic. et soldats.	2,761	32
Rations, 327 à 25c.................	81	75
Fourrage, 5 à 35c..................	1	75
Frais de transport.................	29	20
Allocations pour gamelles de camp .	48	00
Rations de fourrier, 3 jours.........	3	00
Frais de camp—		
Pain, 27,143½ lbs à 1$\frac{13}{16}$c.............	491	98
Viande, 18,125 lbs à 7$\frac{2}{5}$c	1,341	25
Epiceries et pommes de terre, 18,112 rations à 3$\frac{3}{8}$c	611	28
Fourrage, 2,234 rations à 25c. ...	558	50
Paille, 7,700 lbs à 65c., par qtl......	50	05
Bois, 50$\frac{17}{20}$ cordes à $4.40..........	223	74
Chandelles, 22 lbs.................	5	60
Médicaments, John Callond........	24	86
M.-d'œuv. aux mag., 15 j., O. Mooney	18	75
Charriage, Thos. Yerex, 132 charges	33	00
33e bataillon, charriage de bagage et tentes, camp de St-Thomas, 1891.	37	00
District n° 1—Exercices aux dépôts locaux.		
7e bataillon, London—		
20 officiers, 214 sous-offic. et soldats.	1,846	64
	22,053	79
District n° 2—Camp de Niagara.		
Etat-major de brigade—		
4 officiers, 7 sous-officiers et soldats.	371	62
3 officiers, corps permanents.......	120	00
Allocations, 10 chevaux, 12 jours...	120	00
2e dragons—		
20 officiers, 202 sous-offic. et soldats.	4,087	42
Rations, 222 à 25c	55	50
Fourrage, 182 à 35c................	63	70
Médicaments, Chas. Elliott.........	25	65
Frais de transport.................	18	72
Allocation pour gamelles de camp...	30	00
A reporter..................	4,892	61

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report..	4,892 61
District n° 2—Camp de Niagara.	
Etat-major de brigade d'artillerie—	
2 officiers, corps permanents	66 00
2 sous-officiers	10 00
Batterie de campagne d'Hamilton—	
5 officiers, 74 sous-offic. et soldats	996 68
Rations, 79 à 25c	19 75
Médicaments, J. F. Quin, V	25 85
Forage, 29 à 35c	10 15
Compensation à J. Kelly pour cheval blessé, 1892	28 00
1er bataillon, artillerie de campagne—	
12 officiers, 146 sous-offic. et soldats	2,036 17
Médicaments, J. Hugo Reed, V	36 25
Rations, 158 à 25c	39 50
Répar. aux harnais, J. H. Doughty	20 59
Fourrage, 62 à 35c	21 70
Compensation pour cheval blessé, Thos. Blakely	14 00
Allocations pour gamelles de camp	20 00
do pour fourrier	2 00
Batterie de campagne de Toronto—	
6 officiers, 68 sous-officiers et soldats	954 56
Rations, 74 et 25c	18 50
Rations supplémentaires, 74 à 18c	13 32
Fourrage do 29 à 32c	9 28
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Allocations pour gamelles de camp	10 00
Médicaments pour chevaux	10 85
Harnacheur, J. Spry, 10 jours	5 00
Batterie de camp. du Canal Welland—	
4 officiers, 61 sous-officiers et soldats	893 24
Rations, 65 à 25c	16 25
Fourrage, 30 à 35c	10 50
Rations supplémentaires, 65 à 18c	11 70
Fourrage do 29 à 32c	9 28
Frais de transport	14 40
Allocations pour gamelles de camp	10 00
Médicaments, vétérinaire Harris	12 55
do do Quin	12 90
12e York Rangers—	
27 officiers, 327 sous-offic. et soldats	2,826 42
Rations, 354 et 25c	88 50
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocations pour gamelles de camp	48 00
Temps suppl., escouade du fourrier	13 64
34e bataillon—	
24 officiers, 290 sous-offic. et soldats	2,534 73
Rations, 314 à 25c	78 50
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Frais de transport	109 56
Allocations pour gamelles de camp	42 00
Compensation pour cheval blessé, lt.-col. O'Donovan	32 00
Temps suppl., escouade du fourrier	13 64
35e bataillon—	
25 officiers, 335 sous-offic. et soldats	2,942 24
Rations, 360 à 25c	90 00
Forage, 5 à 30c	1 50
Allocations pour gamelles de camp	48 00
Temps suppl., escouade du fourrier	13 64
Transport, compagnie n° 2	12 96
36e bataillon—	
27 officiers, 334 sous-offic. et soldats	2,941 40
Rations, 361 à 25c	90 25
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Frais de transport	29 76
A reporter	22,223 02

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report	22,223 02
District n° 2, Camp de Niagara—Suite.	
36e bataillon—	
Allocations pour gamelles de camp	48 00
Temps suppl., escouade du fourrier	15 32
37e bataillon—	
21 officiers, 281 sous-offic. et soldats	2,333 05
Rations, 299 à 25c	74 75
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Transport	141 20
Allocation pour gamelles de camp	42 00
Temps suppl., escouade du fourrier	14 44
77e bataillon—	
19 officiers, 220 sous-offic. et soldats	2,056 13
Rations, 239 à 25c	59 75
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocations pour gamelles de camp	36 00
Frais de transport	120 72
Temps suppl., escouade du fourrier	8 64
Dépenses de camp—	
Viande, 28,398 lbs à $8\frac{9}{10}$c	2,527 42
Pain, $42,649\frac{1}{2}$ lbs à $2\frac{7}{8}$c	1,226 16
Epiceries, 28,521 rations à $2\frac{7}{8}$c	819 97
Pommes de terre, 28,521 lbs à $\frac{1}{2}$c	142 60
Fourrage, 3,987 rations à 32c	1,275 84
Paille, 14 traversins à 25c	3 50
Bois, $58\frac{1}{2}$ cordes $7.15	418 27
Divers approvisionn. pour camp	21 30
John Redhead, louage de chaloupe et flottes, exercices d'artillerie	30 00
Lt.-col. Alger, hôtels, 10 jours	35 00
J. F. Quinn, médicam. pour les chev. du lt.-col. Otter et du maj. Stewart	12 50
E. Milloy et Cie, quaiage	160 06
Wm. H. Lake, ferronnerie	52 00
R. Dalley, dépenses du garde-magasin, 15 jours	23 09
Décharger et charger des provisions, Niagara	57 00
Constr. des lat., etc., A. H. Lockwood	177 00
Henry Pafford, drogues pour le camp	12 10
B. L. Currie, charriage, Niagara	268 64
Poteaux de cèdre, 40, E. Milloy	10 00
Transfert des troupes de Toronto à Niagara et retour, Agence générale des bateaux à vapeur, Toronto	2,579 90
A. Williams, cavalier, 2e dragons, compensation pour cheval blessé	16 00
District 2.—Exercices au dépôt local.	
2e bataillon, carab. Q.O., Toronto—	
37 officiers et 420 sous-offic. et soldats	3,716 52
13e bataillon, Hamilton—	
30 officiers, 336 sous-offic. et soldats	3,012 24
48e bataillon, Highlanders, Toronto—	
22 officiers, 338 sous-offic. et soldats	2,893 90
10e bataillon, "Royal Grenadiers," Toronto—	
32 officiers, 416 sous-offic. et soldats	3,526 92
38e bataillon, carabiniers Dufferin, Brantford—	
23 officiers, 240 sous-offic. et soldats	2,279 16
Garde à pieds du G. G., Toronto—	
17 officiers, 144 sous-offic. et soldats	3,233 94
Compensation pour perte du cheval du cavalier Chas. Vandebord	100 00
	55,806 85

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
District nº 3—Camp de Belleville.	
Etat-major de brigade—	
3 officiers et 2 S.-O. permanents.....	148 00
4 officiers et 4 S-.O. et soldats	483 84
7 marqueurs, 12 jours chacun à 25c..	21 00
Hôtellerie et voitures, 4 officiers....	23 00
Lt.-col. J. P. Macpherson, instr. de mousquet, prépar. le ch. de tir, juin 14-21, payé 7 jrs, $34.09; hôtellerie,	58 59
$24.50, voitures et frais de charriage	7 25
3e cavalerie, les dragons du P. de G.—	
16 officiers et 158 S.-O. et soldats....	3,224 48
Rations, 173 à 25c..................	43 25
Fourrage, 144 à 35c.....	50 40
Allocation pour gamelles...........	24 00
Compensation au clairon Dean pour perte de cheval au camp..........	100 00
Compensation au clairon Stanton, blessures à son cheval, sept. 1891..	25 00
4e régiment de hussards—	
15 officiers, 160 S.-O. et soldats.....	3,202 63
Rations, 174 à 25c..................	43 50
Fourrage, 145 à 35c.................	50 75
Charrier du bagage, Comp. "D"...	2 00
Frais de transport..................	11 20
Allocation pour gamelles...........	24 00
40e bataillon—	
27 officiers et 296 S.-O. et soldats ..	2,647 06
Rations, 321 à 25c..................	80 25
Fourrage, 4 à 35c...................	1 40
Frais de transport..................	61 04
Allocation pour gamelles...........	48 00
46e bataillon—	
19 officiers et 200 S.-O. et soldats....	1,923 38
Rations, 218 à 25c..................	54 50
Fourrage, 4 à 35c...................	1 40
Frais de transport..................	23 68
Allocation pour gamelles...........	36 00
Frais de campement—	
Pain, 15,051 lbs à 2½c..............	376 27
Viande, 10,034 lbs à 8¼c	827 80
Epiceries, 10,034 lbs à 2$\frac{83}{100}$c.........	283 96
Pommes de terre, 10,034 lbs à ⅓c....	33 45
Fourrage, 3,348 rations à 22½c......	753 30
Bois dur, 21¼ cordes à $5.	106 25
Pin, 8$\frac{11}{50}$ cordes à $2.50.............	20 55
Transport, Cie de SS. Saint-Laurent	314 50
do Steamer "North King."	4 50
do do "Hero".	4 15
Charriage, Janeway et Butler......	78 50
Médicaments pour camp...........	39 92
Dommage à la clôture, W. N. Ponton	20 00
Divers approvision. pour camp.....	24 00
Disques, 12, Askwith et Neville....	9 00
Pièces, 12,000, A. S. Woodburn....	3 00
Dist. nº 3—Camp d'artillerie, Kingston.	
Etat-major de brigade—	
6 officiers et 2 S.-O., permanents. ..	124 00
Batterie de campagne de Gananoque .	
6 officiers et 57 S.-O. et soldats.....	916 88
Rations, 63 à 25c...................	15 75
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Frais de transport.............	42 94
Allocation pour gamelles......... .	10 00
A reporter	16,438 47

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report..................	16,438 47
Dist. nº 3—Camp d'artillerie, Kingston.	
Batterie de campagne de Durham—	
6 officiers et 68 S.-O. et soldats.....	964 36
Rations, 74 à 25c..	18 50
Fourrage, 29 à 35c.................	10 15
Frais de transport..................	6 00
Allocation pour gamelles...........	10 00
Batterie de campagne de Kingston—	
5 officiers et 56 S.-O. et soldats......	875 16
Rations, 61 à 25c...................	15 25
Fourrage, 29 à 35c.................	10 15
Allocation pour gamelles...........	10 00
Dépenses du camp—	
Pain, 3,816 lbs à 2½c	95 40
Viande, 2,544 lbs à 7$\frac{37}{100}$c	187 49
Epiceries, 2,544 rations à 2$\frac{9}{10}$c ...	73 77
Pommes de terre, 2,544 lbs à ¾c....	19 08
Foin, 14,355 lbs à $13 la tonne......	93 31
Avoine, 9,570 lbs à $1.18 le qtl.	112 92
Bois dur, 7$\frac{45}{96}$ cordes à $3.79.... ...	28 31
Const. des latrines, etc., R. A. Spence	55 00
Approvision. d'eau, Geo. Muller...	22 00
Ouvrage, batterie "A"...........	7 25
Médicaments, G. S. Hobart........	3 23
Barils vides, 2 à 50c................	1 00
Transp., Cie R. N. de la baie de Quinté	0 75
Louage de voitures, payeur Strange.	2 00
District nº 3—Exercices au dépôt local.	
14e bataillon, Kingston—	
20 officiers et 256 S.-O. et soldats....	2,220 24
15e bataillon, Belleville—	
17 officiers et 245 S.-O. et soldats. ..	2,085 91
57e bataillon, Peterboro'—	
19 officiers et 258 S.-O. et soldats. ..	2,278 92
Brigade d'artillerie de place de Cobourg	
3 officiers et 42 S.-O. et soldats.....	338 76
	25,983 38
District nº 4—Camp d'Ottawa.	
Etat-major de brigade—	
3 officiers et 2 S.-O. permanents....	213 28
Dépenses, sergent.-major Lyndon, batterie "B".....................	5 75
Dragons de la Princesse Louise—	
3 officiers et 34 S.-O. et soldats.....	692 16
Rations, 36 à 25c	9 00
Fourrage, 32 à 35c......	11 20
Allocation pour gamelles......	6 00
Drogues p. chev., méd.-vét. Coleman	4 25
Charriage, provisions...............	7 50
Batterie de campagne d'Ottawa—	
5 officiers et 71 S.-O. et soldats.....	945 62
Fourrage, 28 à 35c..................	9 80
Rations, 74 à 25c...................	18 50
Drogues pour chev., méd.-vét. Harris	4 75
43e bataillon—	
19 officiers et 188 S.-O. et soldats. ..	1,808 02
Rations, 209 à 25c.....	52 25
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Allocation pour gamelles...........	36 00
Transport pour la compagnie nº 3...	2 00
Dépenses du camp—	
Pain, 4,952 lbs à 2¼c.	111 42
Viande, 3,317 lbs à 7c.......	232 19
A reporter................	4,171 44

Milice et défense, 1892–93.

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report	4,171 44
Dépenses de camp—	
Epiceries, 3,302 rations à $3\frac{3}{4}$c	123 83
Pommes de terre, 3,302 lbs à $\frac{1}{2}$c	16 51
Fourrage, 729 rations à 24c	174 96
Bois dur, $7\frac{1}{8}$ cordes à $5.25	37 41
Charr. d'équip. de camp, P. Hickey	27 90
Drogues, W. A. Jamieson	10 39
Diverses menues dépenses	3 05
District n° 4—Exercices au dépôt local.	
Gardes à pied du gouverneur général—	
19 officiers et 269 S.-O. et soldats	2,199 58
Lumière électrique, Carré Cartier, 6 lumières à arc à $1 chaq. par soir	112 00
	6,877 07
District n° 5—Camp de Compton.	
Etat-major de brigade—	
3 officiers, état-major permanent	155 00
4 officiers de la milice	340 04
5 S.-O., corps permanent	68 40
1 S.-O. et 23 marqueurs	71 05
7 chevaux à $1 chaque par jour	106 00
Transport, vétérinaire Ives	1 32
Voit. et hôtels, major C. W. Radiger	27 00
Batterie de campagne de Montréal—	
6 officiers, 73 S.-O. et soldats	1,010 16
Rations, 79 à 25c. pour 12 jours	237 00
Fourrage, 29 à 35c. pour 12 jours	121 80
5e régiment de cavalrie—	
15 officiers, 171 S.-O. et soldats	3,716 95
Rations, 259 à 25c	64 75
Fourrage, 33 à 35c., 146 à 30c.	55 35
Frais de transport	69 36
Compensation pour cheval blessé, sergent R. Ryan	25 00
Allocation pour gamelles	30 00
Temps supplém. pour fourrier	3 00
52e bataillon—	
17 officiers, 180 S.-O. et soldats	1,739 58
Rations, 197 à 25c	49 25
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Frais de transport	135 92
Allocation pour gamelles	36 00
Temps supplém. pour fourrier	5 50
54e bataillon—	
14 officiers, 175 S.-O. et soldats	1,537 95
Rations, 189 à 25c	47 25
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Frais de transport	18 48
Allocation pour gamelles	30 00
58e bataillon—	
25 officiers, 361 S.-O. et soldats	3,094 55
Rations, 385 à 25c	96 25
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Transport	251 64
Allocation pour gamelles	60 00
Temps supplém. pour fourrier	6 00
60e bataillon—	
16 officiers, 136 S.-O. et soldats	1,382 02
Rations, 150 à 25c	37 50
Fourrage, 5 à 30c.	1 50
Frais de transport	104 00
Allocation pour gamelles	24 00
Temps supplém. pour fourrier	4 00
A reporter	14,767 07

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report	14,767 07
District n° 5—Camp de Compton—Suite.	
79e bataillon—	
21 officiers, 210 S.-O. et soldats	2,034 82
Rations, 230 à 25c	57 50
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Frais de transport	93 84
Allocation pour gamelles	42 00
Dépenses du camp—	
Pain, 21,396 lbs à $3\frac{3}{16}$	681 99
Viande, 14,264 lbs à $8\frac{1}{2}$c	1,212 44
Pommes de terre, 14,264 lbs à $\frac{7}{8}$c	124 81
Epiceries, 14,264 lbs à $4\frac{7}{8}$c	695 37
Fourrage, 2,196 rations à $29\frac{1}{2}$c	647 82
Bois, $42\frac{17}{96}$ cordes à $3.75	158 60
Charriage d'eau, 36 jours à $3	108 00
Divers pour le tir	115 95
Approvisionem. d'eau, 12 jours à $3	36 00
Transport, 153 charges, E. W. Judah	225 00
Drogues, $42.37 ; divers, $25.67	68 04
Rations, Cie n° 3 I.C.R., 2 jours	19 22
Subsist. *en route* au camp ; retard causé par l'inondation sur les lignes de ch. de fer G. T. et P.C.—	
5e cavalerie, compagnie n° 5	32 50
52e bataillon	139 99
58e do	157 40
60e do	83 60
79e do	120 20
Dist. n° 5—Exercices aux dépôts locaux.	
1er bat., carab. du Prince de Galles—	
17 officiers, 210 S.-O. et soldats	1,920 68
3e bataillon, carabiniers Victoria—	
24 officiers, 252 S.-O. et soldats	2,368 56
5e bataillon, Royal Scots—	
23 officiers, 257 S.-O. et soldats	2,329 86
6e bataillon, artilleurs—	
21 officiers, 253 S.-O. et soldats	2,265 00
53e bataillon, Sherbrooke—	
16 officiers, 168 S.-O. et soldats	1,609 26
65e bataillon, Montréal—	
27 officiers, 255 S.-O. et soldats	2,409 60
Artillerie de place de Montréal—	
17 officiers, 247 S.-O. et soldats	2,109 80
	36,636 67
District n° 6—Camp de Saint-Jean.	
Etat-major de brigade—	
5 offic. et 1 S.-O., état-major perm'nt.	241 50
1 officier et 4 S.-O., milice	153 68
Marqueurs, 5 à 25c. chaque par jour	11 00
Transport, capit. des Trois-Maisons	4 00
do major Roy, M.T	4 00
6e régiment de cavalerie—	
13 officiers et 149 S.-O. et soldats	1,835 82
Rations, 203 à 25c	50 75
Fourrage, 175 à 35c	61 25
Paille, 6,500 lbs à 1c	65 00
Compensation pour cheval blessé, capitaine McFie	28 00
Frais de transport	327 64
Allocation pour gamelles	24 00
Temps supplém. pour fourrier	3 00
A reporter	2,809 64

Milice et défense, 1892–93.

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report	2,809 64
Dist. n° 6—Camp de St-Jean—Suite.	
Batterie d'artillerie de Shefford—	
6 officiers et 42 S.-O. et soldats.....	800 04
Rations, 1 jour, 48 à 25c..........	12 00
Fourrage, 1 jour, 29 à 35c..........	10 15
Allocation pour gamelles..........	10 00
Pain, 580 lbs à 2⅔c..........	15 47
Viande, 531 lbs à 6c..........	31 86
Epiceries et pom. de terre, 531 rations	28 67
Fourrage, 317 rations à 30c.	95 10
76e bataillon—	
17 officiers et 137 S.-O. et soldats....	1,471 56
Rations, 153 à 25c..........	38 25
Fourrage, 3 à 35c..........	1 05
Frais de transport	90 36
Allocation pour gamelles..........	30 00
Temps suppl. pour fourrier..........	4 00
80e bataillon—	
16 officiers et 181 S.-O. et soldats ...	1,732 32
Rations, 196 à 25c..........	49 00
Fourrage, 4 à 35c..........	1 40
Frais de transport..........	228 02
Allocation pour gamelles..........	30 00
83e bataillon—	
19 officiers et 213 S.-O et soldats....	1,947 00
Rations, 233 à 25c..........	58 25
Fourrage, 3 à 35c..........	1 05
Frais de transport	266 76
Allocation pour gamelles..........	36 00
Usage d'un moulin à vent et entrep.	60 00
Dépenses du camp—	
Pain, 11,211 lbs à 2¾c..........	308 30
Viande, 7,474 lbs à 7¾c	579 23
Epiceries, 7,474 rations à 3½c..........	261 59
Pommes de terre, 7,474 lbs à 1c.....	74 74
Fourrage, 1,050 rations à 30c......	315 00
Bois, 22⅔⅔⅓ cordes à $6.90..... ...	157 06
Paille, 9,180 lbs à 85c. par qtx......	78 03
Drogues, Kenneth Campbell et Cie..	32 00
B. de serv. p. cuis., etc., N. Bousquet	52 41
Approvisionnem. d'eau, 12 jrs......	73 00
Loyer d'écuries..........	60 92
Chlorure de chaux et chaux vive....	25 00
Peint. de petites cibles, 190 à 3c...	5 70
Fauchage et charriage, O. Audelin.	20 00
B. de serv., etc., p. cavalerie........	36 25
Barillets, $3 ; chandelles, $1.20.....	4 20
Réparer les citernes et latrines......	8 50
Charr. de l'équipement du camp ..	90 88
Voitures, capit. d'Orsonnens, fourrier	3 00
	12,043 76
District n° 7.—Camp de Lévis.	
Etat-major de brigade—4-15 juillet—	
5 officiers et 8 S.-O., permanents....	387 00
2 officiers et 1 S.-O., milice	216 20
Transport, major Vien, S.-O.	3 00
do lt. H. A. Panet, instructeur de musique..........	7 50
23e bataillon—	
16 officiers et 165 S.-O. et soldats. ..	1,756 00
Rations, 180 à 25c..........	45 00
Fourrage, 4 à 35c..........	1 40
Frais de transport..........	421 20
Allocation pour gamelles..........	24 00
Temps supplém. pour fourrier......	3 00
A reporter	2,864 30

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report..........	2,864 30
District n° 7—Camp de Lévis—Suite.	
61e bataillon—	
19 officiers et 251 S.-O. et soldats ...	2,255 45
Rations, 268 à 25c..........	67 00
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Frais de transport..........	145 07
Temps supplém. pour fourrier....	6 00
Allocation pour gamelles..........	36 00
70e bataillon—	
23 officiers et 251 S.-O. et soldats....	2,312 56
Rations, 270 à 25c..........	67 50
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Frais de transport	575 60
Allocation pour gamelles..........	36 00
Temps supplém. pour fourrier......	2 00
89e bataillon—	
25 officiers et 335 S.-O. et soldats...	2,883 16
Rations, 359 à 25c..........	89 75
Fourrage, 4 à 35c..........	1 40
Frais de transport..........	237 92
Allocation pour gamelles	48 00
Temps supplém. pour fourrier.....	3 00
Dépenses de camp—	
Pain, 19,561½ lbs à 2⅔c..........	521 64
Viande, 13,041 lbs à 8c..........	1,043 28
Bois, 27¼ cds à $7, 10¼ à $5.50......	247 13
Epiceries, 13,041 rations à 3½c......	456 43
Pommes de terre, 13,041 lbs à ½c....	65 21
Fourrage, 305 rations à 28c..........	85 40
Paille, 206 bottes à 6c..........	12 36
Charr. d'eau, 12 jrs., A. Richard...	96 00
Répar. les chem., etc. do ...	14 00
Diverses fournitures do ...	16 30
Charriage de l'équipm., P. Samson .	43 00
Transp. des troup., etc., La Cie Maritime et Industrielle de Lévis......	422 53
Services de M. Taschereau, V......	10 00
Dom. à la clôture, camp de Rimouski, 1891, Emile Garon..........	19 30
Affichage, B. Sewell..........	6 50
Dist. n° 7—Camp de St-Joseph de Lévis.	
Batter. de camp., Québec, 12-23 sept.—	
4 officiers et 63 S.-O et soldats......	861 72
Rations, 12 jrs, 804 à 25c..........	201 00
Fourrage, 12 jrs, 348 à 35c..........	121 80
Allocation pour gamelles.	10 00
Compens. au charret. Lefebvre pour blessures à son cheval	58 00
Drogues, J. A. Couture, V.........	24 25
Transport du bagage, 6 charg., Jos. Hamel..........	12 00
Dist. n° 7—Exercices au dépôt.	
Hussards can., *Queen's Own*, Qué.—	
12 officiers et 96 S.-O. et soldats....	1,909 80
Compensation au cav. Paul Guilmet pour blessures à son cheval......	30 00
Compensation au cav. Alfred Cantin pour la perte d'un cheval..........	100 00
Artillerie de place de Québec, batterie n° 2	
3 officiers et 42 S.-O. et soldats......	333 36
A reporter..........	15,490 57

Milice et défense, 1892-93.

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report	15,490 57
District n° 7—Exercices au dépôt— Suite.	
Artillerie de place de Lévis—	
6 officiers et 84 S.-O. et hommes	647 97
Allocation pour pétrole	9 00
8e carabiniers royaux, Quebec—	
17 officiers et 261 S.-O. et soldats	2,155 53
9e bataillon, Québec—	
21 officiers et 336 S.-O. et soldats	2,832 76
	24,000 13
District n° 8—Camp de Sussex.	
Etat-major de brigade—	
3 officiers, 7 S.-O., état-maj. perm.	200 00
3 officiers, 1 S.-O., milice.	290 44
Voit. et hôtellerie, lt.-col. Maunsell.	43 23
do maj. Armstrong.	44 25
Génie de Brighton—	
2 officiers, 42 S.-O. et soldats	312 24
Rations, 45 à 25c	11 25
Allocation de transport	64 08
Allocation pour gamelles	6 00
73e bataillon—	
14 officiers, 196 S.-O. et soldats	1,786 93
Rations, 173 à 25c	43 25
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocation de transport	52 48
Allocation pour gamelles	24 00
Temps supplém. p. fourrier	2 00
74e bataillon—	
23 officiers, 244 S.-O. et soldats	2,313 84
Rations, 267 à 25c	66 75
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Allocation de transport	28 84
Allocation pour gamelles.	36 00
Temps supplém. du fourrier	2 00
8e hussards—	
19 officiers, 165 S.-O. et soldats	3,308 62
Rations, 184 à 25c	46 00
Fourrage, 141 à 35c	49 35
Allocation de transport	23 74
Allocation pour gamelles.	24 00
Dépenses du camp—	
Pain, 13,497 lbs à $3\frac{1}{8}$c	421 78
Viande, 8,998 lbs à $6\frac{19}{20}$c	625 37
Epiceries, 8,998 rations à $2\frac{7}{10}$c	242 94
Pommes de terre, 8,998 lbs à $\frac{7}{16}$c	39 36
Fourrage, 1,700 rations à 28c	476 00
Bois, $27\frac{1}{2}$ cordes à $2.75	75 63
Paille, 5,928 lbs à $\frac{2}{5}$c	23 71
Drogues, Thos. A. Crockett	28 45
Bois de service, J. W. West et Cie.	39 09
Marqueurs, 7, 11 jrs chaque à 50c.	38 50
Loyer du champ de tir	25 00
Us. de cibles, s. de tir N.-B. et I. P.-E.	20 00
Charriage, Samuel Killen	111 50
Loyer de l'ameublement du camp.	4 00
Diverses dépenses	7 50
Dépenses pour le transp. de l'équip.	15 95
Messag. sur approv. d'Halifax	36 30
District n° 8—Exercices au dépôt.	
Batterie de campagne de Woodstock—	
4 officiers, 72 S.-O. et soldats	902 82
Rations pour 12 jrs, 856 à 25c	214 00
A report	12,129 99

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report	12,129 99
District n° 8—Exercices au dépôt— Suite.	
Batterie de campagne de Woodstock—	
Fourrage pour 12 jrs, 348 à 35c	121 80
Allocation pour gamelles	10 00
Cibles, etc., pour pratiq. à l'obus.	5 00
Us. du ch. de tir do	5 00
do wagon et harnais	12 00
do terrain pour le camp	10 00
Répar. des harnais, etc.	31 45
Médicam., Thos. A. Crockett	10 00
Artill. de place du N.-B., St.-Jean	
20 officiers, 194 S.-O. et soldats	1,753 66
62e fusiliers, St-Jean—	
24 officiers, 243 S.-O. et soldats	2,258 96
Cie de carab. de St-Jean, St-Jean—	
3 officiers, 42 S.-O. et soldats	339 36
Batterie de campagne de Newcastle—	
5 officiers, 59 S.-O. et soldats	888 32
Rations pour 12 jrs, 766 à 25c	191 50
Fourrage pour 12 jrs, 348 à 35c.	121 80
Voyage du payeur Armstrong	13 00
Drogues, Thos. A. Crockett	3 00
Loyer d'un wagon et du champ de tir	36 70
District n° 9—Camp d'Aldershot.	17,941 54
Etat-major de brigade—	
2 officiers et 12 S.-O. et soldats, état-major permanent	205 10
4 officiers et 3 S.-O. et soldats	348 76
Voit. de place et hôtellerie, 10 hom., école d'infant. de Frédéricton	122 50
Cie de cavalerie de King—	
2 officiers, 42 S.-O. et soldats	763 80
Rations, 44 à 25c	11 00
Fourrage, 37 à 35c	12 95
Compensation au cav. Foote pour blessures à son cheval	50 00
Allocation pour gamelles	6 00
Batterie de campagne de Sydney	
5 officiers, 74 S.-O. et soldats	980 36
Rations, 79 à 25c	19 75
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Compensation à C. McMillan pour la perte d'un cheval, sept. 1891.	100 00
Réparer des harnais	8 97
72e bataillon—	
24 officiers, 251 S.-O. et soldats	2,374 96
Rations, 274 à 25c	68 50
Fourrage, 5 à 35c	1 75
Allocation de transport	205 20
Allocation pour gamelles	36 00
do fourrier	3 00
78e bataillon—	
22 officiers, 296 S.-O. et soldats	2,568 81
Rations, 313 à 25c	78 25
Allocation de transport	70 68
Allocation pour gamelles	42 00
Temps supplém. p. fourrier	3 00
94e bataillon—	
18 officiers, 206 S.-O. et soldats	1,831 56
Rations, 223 à 25c	55 75
Fourrage, 2 à 35c	0 70
Allocation de transport	126 64
Allocation pour gamelles	30 00
Temps supplém. p. fourrier	3 00
A reporter	10,139 14

Milice et défense, 1892-93.

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report.	10,139 14
District nº 9—Camp d'Aldershot—Suite	
Dépenses de camp—	
Fourrage, 863 rations à 21c	181 23
Viande, 10,292 lbs à 6c	617 52
Pain, 15,422¼ lbs à 3$\frac{1}{10}$c	478 08
Epiceries, 10,281½ rations à 3⅜c.	347 00
Pommes de terre, 10,281½ lbs à ¾c	77 11
Bois, 29$\frac{1}{10}$ cordes à $2.75	80 05
Loyer de terrain	25 00
do champ de tir	12 00
Pompes et puits, $62 ; réparat., $25.	87 00
Fourn. de cible, $14 ; b. de s., $7.50.	21 50
Camionnage de fascines, etc	31 00
Abri pour chevaux d'artillerie	50 00
Marqueurs	14 40
Loyer de grange pour salle d'armes.	2 00
John Egan, armurier, subs., 17 j	12 75
Imp. des ordres, camp d'Aldershot.	29 75
Télégr., major Gordon, S.-A.G	1 53
Drogues pour le camp	32 55
Faire des écuries	130 06
Dist. nº 9—Exercices aux dépôts locaux.	
Brig. d'art. de place d'Halifax—	
23 officiers et 274 sous-of. et soldats	2,486 06
Soins médicaux, can. Kershan	2 00
Brig. d'art. de place de Mahone Bay—	
2 officiers et 42 sous-of. et soldats.	317 40
Brig. d'art. de place de Digby	
3 officiers et 32 sous-of. et soldats	273 36
Brig. d'art. de place de Yarmouth—	
3 officiers et 36 sous-of. et soldats	279 96
Brig. d'art. de place de Pictou—	
3 officiers et 46 sous-of. et soldats	303 36
Voitures et hôtels, payeur Dogherty	12 50
63e bataillon, Halifax—	
22 officiers et 273 sous-of. et soldats	2,195 64
Voitures et hôtels, payeur Dogherty	8 25
66e bataillon, Halifax-	
31 officiers et 342 sous-of. et soldats.	2,879 36
Voitures et hôtels, payeur Dogherty	8 25
	21,135 81
Dist. nº 10—Exercices aux dépôts locaux.	
Cavalerie de Winnipeg—	
3 officiers et 39 sous-of. et soldats	734 76
Batterie de campagne de Winnipeg—	
6 officiers et 68 sous-of. et soldats	977 36
Rations, 12 jrs, 936 à 25c	234 00
Fourrage, 12 jrs, 360 à 35c	126 00
Usage du t. de camp., J.W. E. Darby	25 00
Matériel de sellerie, $8.85 ; ouvrage, 12 jrs à 50c., T. H. Firth	14 85
Wheeler, 12 jrs à 50c., D. Little	6 00
Bois de service, 530 pds	13 25
Drogues, J. C. Gordon	1 95
Diverses petites fournitures	5 23
Louage de voiture, payeur Peebles	4 50
90e bataillon, Winnipeg—	
29 officiers et 249 sous-of. et soldats.	2,294 76
	4,437 66

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Dist. nº 11—Exercices aux dépôts locaux.	
Br. d'art. de pl., C.-B., N.-Westminster	
6 officiers et 160 sous-of. et soldats	1,279 86
Cie d'infant. de Nanaïmo, Nanaïmo—	
3 officiers et 34 sous-of. et soldats	270 26
	1,550 12
District nº 12—Camp de Brighton.	
Etat-major de brigade—	
1 officier, état-major permanent	76 20
2 sous-officiers, milice	34 80
Artillerie de place, I.P.-E.—	
17 officiers et 208 sous-of. et soldats.	1,850 70
Rations, 12 jrs, 2,681 à 25c	670 25
Fourrage, 12 jrs, 36 à 35c	12 60
Transport, batterie nº 5	24 00
Temps suppl. pour le fourrier	3 00
82e bataillon—	
23 officiers et 269 sous-of. et soldats.	2,457 48
Rations, 12 jrs, 3,516 à 25c	879 00
Fourrage, 12 jrs, 48 à 35c	16 80
Frais de transport	101 96
Temps suppl. pour le fourrier	3 00
Dépenses du camp—	
Voit. et hôtels, major W. D. Gordon.	23 00
Charriage, R. Matheson	12 00
Bois de service, Poole et Lewis	8 00
Cibles, Ass'n provinciale de carab	10 00
Ferronnerie	5 55
Nettoyer le terrain du campement	5 00
Marqueur, 11 j. à $1, T. O'Brien	11 00
Réparation de clôtures	2 00
Drogues, W. R. Watson	9 68
Impr. d'ordres, Haszard et Moore	3 00
Service d'eau	5 00
	6,224 02
Exerc. de l'artillerie de camp., Kingston.	
Bat. de camp., Ottawa, 2 offic. et 8 s. Transport, $41 ; rations, $21	62 00
1re brigade, art. de camp., 22 offic. et s.—Transport, $148.50 ; rations, $66	214 50
Bat. de camp., Toronto, 4 offic. et 8 s.—Transport, $93.60 ; rations, $27	120 60
Bat. de camp., Durham, 12 offic. et s.—Transport, $52.10 ; rations, $31.50	83 60
Bat. de camp., Welland, 12 offic. et s.—Transport, $36.60 ; rations, $9	45 60
Fr. de voyage, capit. J. B. Donaldson, 12-16 sept	18 60
Ouvrage au camp, R. A. Spence	3 38
Drisse et mât de pavil., Pte Frédéric	3 00
Démén. d'une mais. pend. les exerc. de l'art., Geo. F. Muller	5 00
Télégrammes, $3.29 ; barils, 6, $3.00.	6 29
Clous, câble, etc., J. Muckleston et Cie	10 43
Pin, 208 pds, S. Anglin	5 20
Louage de chev. et voit., Jas. Short	12 00
Exerc. de l'artillerie de camp., Québec.	
Bat. de camp., Woodstock, 11 offic. et s. Transport, $176.77 ; rations, $57.75.	234 52
Bat. de camp., Newcastle, 9 offic. et s.—Transport, $74.97 ; rations, $27	101 97
Bat. de camp., Montréal, 3 offic. et 8 s.—Transport, $64 ; rations, $16.50	80 50
A reporter	1,007 19

Milice et défense, 1892-93.

Exercices annuels, 1892—*Suite.*	$ cts.
Report.	1,007 19
Exerc. de l'art. de camp. Québec—Suite.	
Bat. de camp., Shefford, 10 offic. et s.—Transport, $51.50; rations, $30	81 50
Bat. de camp., Québec, 8 offic. et s.—Rations, 1 jr, 8 soldats à 75c	6 00
Téléphone à l'île d'Orléans, 3 jrs	14 00
	1,108 69
Dépenses en général	
Ch. de fer Grand-Tronc	14,575 64
do Canadien du Pacifique	10,540 72
do Intercolonial	9,711 13
do Windsor et Annapolis	2,702 01
do Michigan-Central	2,027 24
do des comtés de Drummond	472 01
Cie de Navigation Richelieu et Ontario	545 34
Ch. de fer Québec-Central	413 79
Cie de Navig. à vap. de Charlottetown	236 93
Ch. de fer Vermont-Central	245 92
do de l'Ile du Prince-Edouard	319 16
Cie de Navigation à vap. du Bras-d'Or	208 75
Ch. de fer des Comtés de l'Ouest	166 20
do Kingston et Pembroke	61 05
do Bouctouche et Moncton	53 23
do N.-B. et I. P.-E.	40 75
do Canada-Est	39 04
do Boston et Maine	16 74
do Ottawa et Val. d. la Gatin.	30 95
Cie de Nav. à vap. de la Baie-de-Fundy	3 92
Ch. de fer Central	4 00
do Lac-Erié et Riv.-Détroit	2 00
Imprimeur de la reine, impressions	191 64
	42,608 16

Exercices annuels, 1893.	
Paiements jusqu'au 23 nov. 1893.	
Sommaire.	
District n° 1 (C—18)	21,353 16
do 2 (C—19)	28,426 65
do 3 et 4 (C—19)	34,079 38
do 5 (C—20)	30,362 08
do 6 (C—21)	12,665 30
do 7 (C—21)	17,324 89
do 8, N.-B. (C—22)	23,537 36
do 8, I.P.-E. (C—23)	2,265 32
do 9 (C—23)	23,731 16
do 10 (C—24)	4,962 18
Exercices de l'artil. de camp. (C—24)	1,191 22
Dép. en général, transport (C—24)	20,446 07
	220,344 77
Imputés à 1892-93 .... $101,900 59	
do 1893-94 .... 118,444 18	
	220,344 77
District n° 1—Camp de London.	
Etat-major de brigade—	
5 officiers et 7 sous-of. permanents	379 50
2 officiers, milice active	234 36
Fourrage, 14 à 35c	4 90
Voitures, lt.-col. Scott, instructeur de mousqueterie	3 00
Ecole d'infanterie de London—	
2 officiers, alloc. de camp. à $2.50	75 00
81 sous-of. et s., solde de camp. à 10c.	119 60
A reporter	816 36

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	816 36
District n° 1—Camp de London—Suite.	
1er régiment de hussards—	
15 officiers et 157 sous-of. et soldats	3,358 56
Rations, 172 à 25	43 00
Fourrage, 156 à 35c	54 60
Allocation pour gamelles de camp	24 00
do transport de bagage	3 60
Batterie de campagne de London—	
5 officiers et 64 sous-of. et soldats	920 10
Rations, 69 à 25c	17 25
Fourrage, 28 à 35c	9 80
Allocation pour gamelles de camp	10 00
do pour transp. de bag.	8 60
26e bataillon—	
22 officcers et 248 sous-of. et soldats	2,338 41
Rations, 268 à 25c	67 00
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation, fourrier, 3 jrs	3 00
Allocation de route	71 24
do pour transport de bagage	27 50
do pour gamelles de camp	48 00
28e bataillon—	
23 officiers et 193 sous-of. et soldats	1,972 04
Rations, 215 à 25c	53 75
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles de camp	36 00
do fourrier, 3 jrs	3 00
do pour transport de bagage	30 70
30e bataillon—	
24 officiers et 369 sous-of. et soldats	3,164 07
Rations, 393 à 25c	98 25
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles de camp	60 00
do fourrier, 2 jrs	2 00
Allocation de route	54 72
Allocation pour transport de bagage	49 00
33e bataillon—	
28 officiers et 208 sous-of. et soldats	2,120 96
Rations, 235 à 25c	58 75
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles de camp	48 00
do fourrier, 3 jrs	3 00
do pour transport de bagage	26 70
do de route	56 72
Appr. de camp et dépenses—	
Viande, 15,715 rations à $6\frac{3}{20}$c	966 47
Pain 23,722 lbs à $1\frac{3}{4}$c	415 13
Epiceries, 15,715 rations à $2\frac{7}{8}$c	454 68
Pommes de terre, 15,815 rations à $1\frac{1}{4}$c	197 69
Fourrage, 2,250 rations à 25c	562 50
Bois, $44\frac{21}{100}$ cordes à $5.25	232 05
Pétrole, 75c.; bougies, $14.15	14 90
Ch. jusq. champ de tir, 5 ch., T. Yerex	10 00
Char. d'équipement de camp, B. G. Clampitt	5 00
App. p. la bat. de camp. de London à Port-Stanley	31 70
Répar. aux buttes, ch. de tir, London	72 06
Dist. n° 1—Exerc. aux dépôts locaux.	
1re brigade, artillerie de camp, Galt—	
12 officiers et 136 sous-of. et soldats	2,013 80
Rations, 12 jrs, 1,730 à 25c	432 50
Fourrage, 12 jrs, 744 à 35c	260 40
Allocation pour gamelles de camp	20 00
	21,353 16

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
District n° 2—Camp de Niagara.	
Etat-major de brigade—	
5 officiers et 6 sous-offi. permanents.	255 40
4 officiers et 4 sous-offic., milice active	399 16
Allocat. pour transport de bagage..	4 10
Ecole d'infanterie, Toronto—	
Allocation, 4 officiers, 12 jrs à $2 50..	120 00
do 80 soldats, 12 jrs à 10c..	96 00
do pour transp. de bagage.	13 80
2e régiment de dragons—	
20 officiers et 206 sous-offi. et soldats.	4,288 53
Rations, 228 à 25c.	57 00
Fourrage, 196 à 35c.	68 60
Allocation pour gamelles de camp...	30 00
do transp. de bagage.	21 20
Allocation de route, compag. "B" et "E"	183 20
Batterie de campagne de Toronto—	
6 officiers et 68 sous-offic. et soldats.	949 41
Rations, 74 à 25c. et 74 à 19¾c.	33 11
Fourrage, 31 à 35c. et 31 à 26c.	18 91
Sellier, Jas. Spry, 7 jours à 50c..	3 50
Allocation pour gamelles de camp.	10 00
do transp. de bagage.	9 40
Batterie de campagne d'Hamilton—	
4 officiers et 73 sous-offic. et soldats.	956 30
Rations, 77 à 25c. et 77 à 19¾c.	34 45
Fourrage, 29 à 35c. et 29 à 26c.	17 65
Allocation pour gamelles de camp...	10 00
Allocation de route, 13 milles.	39 52
Allocation pour transp. de bagage..	9 30
19e bataillon—	
16 officiers et 190 sous-offi. et soldats	1,829 66
Rations, 207 à 25c	51 75
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp..	36 00
do transp. de bagage.	27 50
20e bataillon—	
18 officiers et 191 sous-offi. et soldats.	1,830 19
Rations, 209 à 25c	52 25
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp..	36 00
do transp. de bagage..	28 10
Allocation de route, compagnie n° 4.	20 52
31e bataillon—	
24 officiers et 299 sous-offi. et soldats	2,618 18
Rations, 323 à 25c	80 75
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp...	42 00
do transp. de bagage..	41 10
39e bataillon—	
26 officiers et 291 sous-offi. et soldats	2,632 19
Rations, 317 à 25c.	79 25
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp.	48 00
do transp. de bagage.	23 72
Allocation de route.	190 54
44e bataillon—	
19 officiers et 159 sous-offi. et soldats.	1,660 51
Rations, 178 à 25c.	44 50
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp...	42 00
do transp. de bagage..	24 80
Approvisionn. et dépenses du camp—	
Viande, 18,876 lbs à 9⅖c.	1,744 14
Pain, 28,341 lbs à 2½c.	708 53
Epiceries, 18,894 rations à 3c.	566 82
A reporter.	22,094 54

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report.	22,094 54
District n° 2—Camp de Niagara—Suite.	
Approvisionn. et dépenses de camp—	
Pommes de terre, 18,894 lbs à 1⅓c..	251 91
Fourrage, 3,059 rations à 26c.	795 34
Bois, 52 cordes à $9.25	481 00
Pétrole, 8 galls à 25c.	2 00
Charriage de provis., B. L. Currie, 45 charges à 40c., 103 à 30c.	128 90
Quaiage à Niagara.	116 06
Placer les cibles pour exercice d'artillerie, flottes, etc., J. Redhead..	13 00
Dist. n° 2—Exercice aux dépôts locaux.	
Gardes du corps du gouvern. général—	
13 officiers et 167 sous-offi. et soldats.	3,352 68
Batterie de camp. du Canal Welland—	
4 officiers et 59 sous-offi. et soldats..	838 99
Rations, 12 jrs, 714 à 25c.	178 50
Fourrage, 12 jrs, 348 à 35c.	121 80
Allocation pour gamelles de camp..	10 00
do de route.	12 88
Charriage de harnais.	2 00
Réparer la sellerie, J. W. Cornwall.	6 55
Drogues pour chevaux, F. G. Hutton	14 00
Poser des cibles, Henry Green.	6 50
	28,426 65
Districts n°s 3 et 4—Camp de Kingston.	
Etat-maj. de brigade, 13 juin-8 juill.—	
3 officiers et 6 sous-offi. permanents.	489 93
2 officiers et 6 sous-officiers, milice..	614 49
Marqueurs à 25c. par jour, 13.	20 50
Batterie "A", 13 juin-8 juillet—	
Allocation de camp à $2.50, 9 offic..	798 50
do 10c., 99 soldats.	283 90
3e cavalerie, 13-24 juin—	
16 officiers et 164 sous-offi. et soldats	3,265 50
Rations, 179 à 25c.	44 75
Fourrage, 144 è 35c.	50 40
Allocation pour gamelles de camp..	24 00
do transp. de bagage..	24 40
Batterie de Gananoque, 13-24 juin—	
5 officiers et 56 sous-offic. et soldats.	859 97
Rations, 61 à 25c.	15 25
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Allocation pour gamelles de camp..	10 00
Allocation de route	23 04
Allocation pour transp. de bagage..	6 40
Batterie de campagne de Kingston, 13-24 juin—	
5 officiers et 50 sous-offic. et soldats.	843 72
Rations, 55 à 25c..	13 75
Fourrage, 29 à 35c.	10 15
Allocation pour gamelles de camp..	10 00
Allocation pour transp. de bagage..	7 70
42e bataillon, 13-24 juin—	
17 officiers et 227 sous-offi. et soldats	2,023 10
Rations, 244 à 25c.	61 00
Fourrage. 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp..	36 00
do du fourrier, 3 jours.	3 00
do pour transp. de bagage..	31 30
do de route.	4 10
A reporter.	9,586 40

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	9,586 40
Districts 3 et 4—Camp de Kingston—Suite.	
45e bataillon, 13-24 juin—	
20 officiers et 258 sous-offi. et soldats	2,248 96
Rations, 284 à 25c	71 00
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp	36 00
do transp. de bagage	36 90
Allocation de route, compag. 2 et 3.	133 92
59e bataillon, 13-24 juin—	
20 officiers et 226 sous-offi. et soldats	2,087 10
Rations, 246 à 25c	61 50
Fourrage, 4 à 35c.	1 40
Allocation pour gamelles de camp	36 00
do transp. de bagage	23 40
Allocation de route, compag. 4 et 7.	104 52
do fourrier, 3 jours	3 00
4e hussards, 27 juin-8 juillet—	
15 officiers et 168 sous-offi. et soldats	3,495 72
Rations, 182 à 25c	45 50
Fourrage, 161 rations	55 55
Allocation pour gamelles de camp	24 00
do transp. de bagage	25 20
Allocation de route	64 12
Allocation du fourrier, 2 jours	2 00
41e bataillon, 27 juin-8 juillet—	
15 officiers et 110 sous-offi. et soldats	1,217 92
Rations, 125 à 25c	31 25
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocation pour gamelles de camp	24 00
do fourrier, 2 jours	2 00
do transp. de bagage	18 40
16e bataillon, 27 juin-8 juillet—	
21 officiers et 175 sous-offi. et soldats	1,673 91
Rations, 199 à 25c	49 75
Fourrage, 4 à 35	1 40
Allocation pour gamelles de camp	36 00
do fourrier, 2 jours	2 00
do transp. de bagage	27 90
Allocation de route, compagnie 2	19 44
47e bataillon, 27 juin-8 juillet—	
20 officiers et 204 sous-offi. et soldats	1,837 15
Rations, 214 à 25c.	53 50
Fourrage, 3 à 35c.	1 05
Allocation pour gamelles de camp	48 00
do fourrier, 3 jours	3 00
do transp. de bagage	18 40
Allocation de route	120 12
Approv. et dépenses de camp—	
Bœuf, 21,542 lbs à 6·69c	1,441 14
Pain, 32,313 lbs à 2 2/10c	716 94
Bois, 66¼ cordes à $4.62	305 70
Epiceries, 21,542 rations à 2·85c	613 94
Pommes de terre, 21,542 lbs à 1¼c	269 27
Fourrage, 4,357 rations à 23c	1,002 11
Paille pour l'hôpital, 360 lbs	1 44
Ambulance, W. M. Drennan, 3 voya.	15 00
Charr. de papeterie, etc., J. O'Brien	4 00
Appr. d'eau p. le camp, C. H. Clark.	250 00
Trav. aux latrin., etc., R. A. Spence	35 75
Disques pour exerc. à balle, 3 douz.	2 00
Voitures, pullmans, etc., des officiers.	53 95
Transport, J. Swift et Cie	7 50
Imprimer des blancs et pièces	7 00
Poser le tuyau à l'eau au camp	25 00
Hôpital, W. C. Williams, 10 jours	9 00
Drogues, J. Geo. King	18 75
Nettoyer les latrines, $3; baril, $1.50	4 50
A reporter	18,526 42

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	18,526 42
Dists. 3 et 4—Camp de Kingston—Suite	
Approv. et dépenses du camp—	
Cibles pour camp, M. Swaine, 12	28 20
Chaux, 23 barils, Jos. Sowards	38 75
Dis. 3 et 4—Exercices aux dépôts locaux.	
Batt. de camp. Durham, Port-Hope—	
6 officiers et 73 sous-offic. et soldats.	1,009 74
Rations, 12 jrs, 948 à 25c	237 00
Fourrage, 12 jrs, 348 à 35c	121 80
Allocation pour gamelles de camp	10 00
do transp. de bagage	10 30
14e bataillon, Kingston—	
18 officiers et 272 sous-offi. et soldats	2,181 84
Dragon de la P. L., Ottawa—	
3 officiers et 35 sous-offic. et soldats.	736 61
Rations, 4 jrs, 152 à 25c	38 00
Fourrage, 4 jrs, 152 à 35c	53 20
Artillerie de place, Cobourg—	
3 officiers et 39 sous-offic. et soldats.	314 91
Batterie de campagne, Ottawa—	
4 officiers et 57 sous-offic. et soldats.	841 06
Rations, 12 jrs, 725 à 25c	181 25
Fourrage, 12 jrs, 336 à 35c	117 60
Allocation pour gamelles de camp	10 00
do de route	7 80
Soin et charriage d'équipement	8 50
Loyer de terrain, McCloy et Hickey.	20 00
	34,079 38
District n° 5—Camp de Laprairie.	
Etat-major de brigade—	
4 officiers et 1 sous-offi., permanents.	339 29
2 officiers et 4 sous-offic., milice	269 40
Allocation pour transp. de bagage	5 40
Marqueurs à 25c. par jour, 16	44 00
Ecole d'infanterie de Saint-Jean—	
Allocation de camp, 1 offi. à $2.50	42 50
do 32 soldats à 10c	54 40
Allocation pour transp. de bagage	5 10
6e régiment de hussards—	
13 officiers et 134 sous-offi. et soldats	2,859 06
Rations, 147 à 25c	36 75
Fourrage, 156 à 35c	54 60
Allocation pour gamelles de camp	24 00
do transp. de bagage	24 50
Allocation de route	274 80
Batterie de campagne, Montréal—	
3 officiers et 53 sous-offic. et soldats.	598 56
Batterie de campagne de Shefford—	
5 officiers et 50 sous-offi. et soldats	859 00
Rations, 55 à 25c	13 75
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Allocation pour gamelles de camp	10 00
do transp. de bagage	7 50
11e bataillon—	
24 officiers et 278 sous-offi. et soldats	2,524 64
Rations, 430 à 25c	107 50
Fourrage, 2 jours, 8 à 35c	2 80
Allocation pour gamelles de camp.	48 00
do transp. de bagage	19 80
Allocation de route	235 80
do pour fourrier, 3 jours	3 00
A reporter	8,474 30

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	8,474 30
District nº 5—Camp de Laprairie—Suite.	
50e bataillon—	
11 officiers et 129 S.-O. et soldats	1,248 09
Rations, 139 à 25c	34 75
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocation pour gamelles	24 00
do fourrier, 3 jrs	3 00
do transport de bagage	13 30
Allocation de route	48 36
51e bataillon—	
12 officiers et 89 S.-O. et soldats	1,028 00
Rations, 101 à 25c	25 25
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocation pour gamelles	18 00
do fourrier, 3 jrs	3 00
do transport de bagage	7 70
Allocation de route	45 16
85e bataillon—	
18 officiers et 233 S.-O. et soldats	2,060 94
Rations, 257 à 25c	64 25
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles	36 00
do transport de bagage	32 70
Approvisionnements de camp—	
Pain, 17,363¼ lbs à 2¼c	390 68
Viande, 11,556 lbs à 8½c	983 11
Pommes de terre, 11,556 lbs à 1½c	173 49
Epiceries, 11,575 rations à 3¾c	434 07
Fourrage, 2,113 rations à 28c	591 64
Bois, $30\frac{9}{64}$ cordes à $8.75	263 73
Paille, 1,500 lbs à ½c	7 50
Drogues, huile, etc., T. C. Elliott	30 75
Ecuries, 4 pour 38 cheveaux et 2 à $15, H. Sylvestre et Fils	225 00
Cible p.l'us.de l'art., B.C.de Shefford	17 00
Réparer 3 buttes et en faire une nouvelle, H. Sylvestre et Fils	63 00
B.d.serv.p.buttes, H.Sylvestre et Fils	16 40
Surveillance des buttes, 4 jonrs, major C. W. Radiger	15 60
Construire 14 latrines	173 62
Construire 3 écuries	45 01
Approvisionnem. d'eau pour le camp	144 00
Charriage, 265 charges à 40c	106 00
Hôtels, 12 jours à $2.50 ; voiture de place et louage de chevaux, $20.75	50 75
Lt.-col. Fletcher, sous-payeur du District 5—	
Matériaux pour cibles	88 60
Dist. nº 5—Exercices aux dépôts locaux.	
Artillerie de place de Montréal—	
16 officiers et 245 S.-O. et soldats	2,053 69
3e bataillon, Montréal—	
24 officiers et 264 S.-O. et soldats	2,424 32
5e bataillon, Montréal—	
23 officiers et 243 S.-O. et soldats	2,274 31
6e bataillon, Montréal—	
18 officiers et 255 S.-O. et soldats	2,247 18
65e bataillon, Montréal—	
23 officiers et 243 S.-O. et soldats	2,207 61
1er bataillon, Montréal—	
20 officiers et 252 S.-O. et soldats	2,164 72
	30,362 08

Exercices annuels, 1893—*Suite*	$ cts.
District nº 6—Camp de Saint-Jean.	
Etat-major de brigade—	
5 officiers 5 S.-O., permanents	313 21
1 officier, milice active	63 84
Ecole d'infanterie de Saint-Jean—	
Allocat. de camp. à 10c., 50 soldats	62 70
Charr., équipem. de camp, 158 voy.	31 60
55e bataillon—	
19 officiers et 234 S. O. et soldats	2,094 98
Rations, 252 à 25c	63 00
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles	36 00
do transport de bagage	31 40
do fourrier, 2 jours	2 00
Allocation de route	278 52
84e bataillon—	
18 officiers et 95 S.-O. et soldats	1,084 64
Rations, 111 à 25c	27 75
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocation pour gamelles	36 00
Transport, compagnie nº 4	67 50
Allocation pour transport de bagage	17 20
Dépenses, fourrier et sergent d'hôpital	12 79
Approvisionn. de camp et dépeuses—	
Viande, 3,870 lbs à 9c	348 30
Pain, 5,805 lbs à 2½c	145 12
Epiceries, 3,870 rations à 6c	232 20
Pommes de terre, 3,870 lbs à 1⅔c	64 50
Fourrage, 99 rations à 30c	29 70
Bois, $14\frac{2}{9}$ cordes à $4.90	69 70
Chaux, 2 barils à $1.85	3 70
Approvisionnement d'eau, 12 jours	49 00
Marqueurs, 4 à $1	4 00
Pièces, 3,000 noires et 7,000 blanches	1 90
Divers approvisionn., chandelles, etc.	8 05
Matériaux pour cibles	51 33
District nº 6—Camp de Compton.	
5e régiment de cavalerie—	
20 officiers et 200 S.-O. et soldats	4,279 46
Rations, 12 j., 2,640 à 25c	660 00
Fourrage, 12 j., 2,388 à 35c	835 80
Transport, troupe nº 3	76 56
Charriage de bagage, troupe nº 5	8 00
Usage du terrain et construction des écuries pour chev, Pomeroy Frères	80 00
Loyer de ferme p. camp E. J. Cuthbert	20 00
Dist. nº 5—Exercices aux dépôts locaux.	
53e bataillon, Sherbrooke—	
15 officiers et 156 S.-O. et soldats	1,472 40
	12,665 30
District nº 7—Camp de Lévis.	
Etat-major de brigade—	
5 officiers et 9 S.-O., permanents	406 84
2 officiers et 1 S.-O., milice	209 10
Batterie "B", A.C.R.—	
Alloc. de campag. à $2.50, 5 officiers	172 50
do 10c., 104 soldats	139 80
A reporter	928 24

Milice et défense, 1892-93.

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	928 24
District n° 7—Camp de Lévis—Suite.	
Batterie de campagne de Québec—	
6 officiers et 66 S.-O. et soldats	960 06
Rations, 72 à 25c	18 00
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Allocation pour gamelles	10 00
do transport de bagage	9 40
17e bataillon—	
24 officiers et 222 S.-O. et soldats	2,181 64
Rations, 246 à 25c	61 50
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles	48 00
do fourrier, 3 jours	3 00
do transport de bagage	8 80
Allocation de route	332 80
81e bataillon—	
17 officiers et 149 S.-O. et soldats	1,517 80
Rations, 165 à 25c	41 25
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocation pour gamelles	36 00
do fourrier, 3 jours	3 00
Transport, vapeur "Etoile"	200 00
Allocation de route	135 04
87e bataillon—	
23 officiers et 204 S.-O. et soldats	1,968 90
Rations, 223 à 25c	55 75
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles	36 00
do fourrier, 3 jrs	3 00
Allocation de route	221 04
88e bataillon—	
18 officiers et 226 S.-O. et soldats	2,039 40
Rations, 243 à 25c	60 75
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles	36 00
do fourrier, 3 jours	3 00
do pour transport de bagage	7 80
do de route	155 00
92e bataillon—	
10 officiers et 143 S.-O. et soldats	1,201 08
Rations, 151 à 25c	37 75
Fourrage, 2 à 35c	0 70
Allocation pour gamelles	24 00
do fourrier	2 50
Allocation de route à 6c. par officier et 4c. par soldat par mille	512 12
Approvisionn. de camp et dépenses—	
Viande, 13,383 lbs 9c	1,204 47
Pain, 19,965 lbs à $2\frac{1}{6}$c	432 58
Epiceries, 13,310 rations à $3\frac{1}{4}$c	432 58
Pommes de terre, 13,310 lbs à 1c	133 10
Fourrage, 772 rations à 24c	185 28
Paille, 219 bottes à 4c	8 76
Bois dur, $39\frac{5}{8}$ cordes à $6.50	257 56
do mou $17\frac{1}{2}$ do 5.50	96 25
Approv. pour camp, A. Richard	62 00
Drogues p. la b. de camp. de Québec	2 65
Dommages au terrain, E. Samson	3 00
Eau et approv. d'eau, A. Richard	96 00
Charriage, munitions et provisions	52 50
Transport de la Baie St-Paul à Lévis et retour, capit. Baker	200 00
Transport, Cie Maritime de Lévis	82 21
do Cie de T. Québec et Lévis	158 86
Voiture de pl., bagage, etc., des offic.	46 95
A reporter	16,329 47

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	16,329 47
Dist. n° 7—Exercices aux dépôts locaux.	
Artillerie de place de Québec—	
2 officiers et 42 S.-O. et soldats	323 40
Artillerie de place de Lévis—	
6 officiers et 84 S.-O. et soldats	672 02
	17,324 89
District n° 8—Camp de Sussex.	
Etat-major de brigade—	
3 officiers et 6 S.-O., permanents	183 00
4 officiers et 2 S.-O., milice	406 44
Rations, 4 à 25c	1 00
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour transport de bagage	2 50
do marqueurs	38 50
Ecole d'infanterie de Frédéricton—	
Alloc. de campag. à $2.50, 5 officiers	140 00
Alloc. pour cheval à $1 par jour	12 00
Alloc. de campag. à 10c., 86 soldats	137 20
Solde pour dev. suppl. à 50c., 2 S.-O.	12 00
Allocation pour transport de bagage	13 80
8e hussards de la Princesse Louise—	
27 officiers et 286 S.-O. et soldats	6,046 71
Rations, 1 journée, 313 à 25c	78 25
Fourrage, 1 journée, 287 à 35c	100 45
Allocation pour gamelles	42 00
do transport de bagage	42 30
Batterie de campagne de Newcastle—	
6 officiers et 73 S.-O. et soldats	977 26
Rations, 79 à 25c	19 75
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Allocation pour transport de bagage	10 30
do et solde, serg. fourr., 3 jrs	5 70
Batterie de camp. de Woodstock—	
5 officiers et 73 S.-O. et soldats	983 52
Rations, 78 à 25c	19 50
Fourrage, 29 à 35c	10 15
Allocation pour gamelles	10 00
do pour transport de bagage	9 80
do et solde, serg. fourr., 3 jrs	4 20
67e bataillon—	
29 officiers et 362 S.-O. et soldats	3,176 06
Rations, 391 à 25c	97 75
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles	54 00
do fourrier, 3 jrs	3 00
do pour transport de bagage	31 70
do de route	158 12
71e bataillon—	
25 officiers et 253 S.-O. et soldats	2,371 38
Rations, 278 à 25c	69 50
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles	42 00
do transport de bagage	28 20
Allocation de route	89 60
do fourrier, 3 jrs	3 00
Approvisionnements de camp—	
Loyer du terr. p. l'art., E. B. Beer	15 00
Faire des cibles pour l'artillerie	24 00
Etables pour chevaux de la batt. de campagne, W. H. Culbert	29 00
Planches et clous pour usage dans le camp, W. H. Culbert	29 00
Viande, $13,793\frac{1}{2}$ rations à $7\frac{1}{4}$c	1,000 02
Pain, $20,690\frac{1}{4}$ lbs à $2\frac{7}{12}$c	534 49
Epiceries, $13,793\frac{1}{2}$ rations à 2·49c	343 43
A reporter	17,419 93

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	17,419 93
District n° 8—Camp Sussex—Fin.	
Approvisionnements de camp—	
Pommes de terre, 13,793½ lbs à $\frac{11}{16}$c.	94 82
Fourrage, 3,966 rations à 24$\frac{11}{16}$c.	979 10
Paille, 12,774 lbs à $6.40 par tonne	40 88
Bois, 39$\frac{89}{90}$ cordes à $2.25	89 98
Pétrole, 80c.; savon, 52c.	1 32
Charriage de provisions, S. Killam	37 50
Bois de service et clous	45 00
Transport d'équipement de camp	16 00
Usage des cibles, etc., $20; trans., $2	22 00
Loyer de ch. de tir, D. M. Fairweather	25 00
Etablage pour chevaux, 295 à $1	295 00
Dist. n° 8—Exercices aux dépôts locaux.	
N.B., artillerie de place, Saint-Jean—	
22 officiers et 209 sous-offic. et soldats	1,911 13
St-Jean, comp. de carabiniers, St-Jean	
3 officiers et 42 sous-offic. et soldats	333 36
62e bataillon, St-Jean—	
22 officiers et 250 sous-offic. et soldats	2,226 34
	23,537 36
District n° 8—Camp de Brighton.	
I.P.-E., artillerie de pl., comp. 3, 4 et 5	
1 officier et 1 sous-officier, permanent	37 20
12 officiers et 112 sous-offic., et soldats	1,076 22
Rations, 12 jours, 1,473 à 25c	368 25
Allocation, fourrier, 2 jours	2 00
Transport, sergent Boutillier, batterie "B"	4 35
Allocation pour transport de bagage	16 70
Usage des cibles, I.P.-E., ass. de car.	10 00
Préparer les cibles, 10 jrs, T. O'Brien	5 00
Nettoyer le terrain, J. Carpenter	5 00
Divers approvisionnements de camp	10 10
Allocation de route, comp. n° 5	23 36
Médicaments, W. R. Watson	3 72
Dist. n° 8—Exercices aux dépôts locaux.	
I.P.-E., artillerie de place, compagnies 1 et 2 Charlottetown—	
6 officiers et 90 sous-offic. et soldats	703 42
	2,265 32
District n° 9—Camp d'Aldershot	
Etat-major de brigade—	
4 officiers et sous-officiers permanents	181 20
3 officiers et 4 sous-officiers, milice	284 34
Ecole d'infanterie de Frédéricton—	
All. de camp., 13 soldats à 50c. p. j.	77 50
Frais de voyages de Frédéricton	156 30
Hussards canadiens de King—	
2 officiers et 39 sous-offic. et soldats	736 80
Rations, 41 à 25c	10 25
Fourrage, 37 à 35c	12 95
Allocation pour gamelles de camp	6 00
do transport de bagage	4 90
68e bataillon—	
28 officiers et 380 sous-offic. et soldats	3,208 38
Rations, 408 à 25c	102 00
Fourrage, 4 à 35c	1 40
A reporter	4,782 02

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	4,782 02
District n° 9—Camp d'Aldershot—Suite.	
68e bataillon—	
Allocation pour gamelles de camp	54 00
do transport de bagage	25 30
Allocation de route	167 16
Allocation, fourrier et aide, 1 jour	2 00
69e bataillon—	
34 officiers et 376 sous-offic. et soldats	3,323 64
Rations, 410 à 25c	102 50
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation pour gamelles de camp	54 00
do transport de bagage	3 50
Allocation de route	322 28
Allocation, fourrier, 3 jours	3 00
75e bataillon—	
20 officiers et 252 sous-offic. et soldats	2,181 42
Rations, 272 à 25c	68 00
Fourrage, 4 à 35c	1 40
Allocation, fourrier, 3 jrs, aide, 1 jr.	4 00
do pour gamelles de camp	36 00
do de route	129 36
do pour transport de bagage	24 30
93e bataillon—	
21 officiers et 210 sous-offic. et hom.	1,963 02
Rations, 231 à 25c	57 75
Fourrage, 3 à 35c	1 05
Allocation pour gamelles de camp	30 00
do de route	78 12
do pour transport de bagage	20 10
Alloc., fourrier, 5 jrs à $1; voit., $1.63	6 63
Approvisionn. de camp et dépenses—	
Viande, 14,755½ lbs à 5·65c	833 68
Pain, 22,139¼ lbs à 2$\frac{13}{16}$c	622 66
Epiceries, 14,759½ rations à 3⅓c.	491 98
Pommes de terre, 14,755 lbs à ⅞c.	129 11
Fourrage, 570½ rations à 32½c.	185 41
Bois, 40⅖ cordes à $2.65	107 07
Construire des cibles et réparations.	81 00
Pièces, 25,000 blanches, 5,000 noires.	7 50
Charriage, etc., Wm. Campbell	39 00
Marqueurs aux buttes, 9	27 50
Réparer les puits et pompes	62 00
Loyer, terrain, $12; terr. d'exer., $25	37 00
Charriage de provisions, H. R. Way	167 21
Dist. n° 9.—Exercices aux dépôts locaux.	
Batt. de campagne de Sydney, Sydney	
5 officiers et 72 sous-offic. et soldats.	964 32
Rations, 12 jrs, 956 à 25c.	239 00
Fourrage, 12 jour, 336 à 35c	117 60
Drogues, $10.40; divers, $15.76	26 16
Allocation pour transport de bagage	9 90
Artillerie de place de Digby, Digby—	
3 officiers et 34 sous-offic. et soldats.	271 36
Artillerie de place de Yarmouth—	
3 officiers et 25 sous-offic. et soldats.	222 61
Artillerie de place de Mahone—	
2 officiers et 42 sous-offic. et soldats.	319 20
Artillerie de place de Pictou—	
3 officiers et 29 sous-offic. et soldats.	228 76
63e bataillon, Halifax—	
23 officiers et 253 sous-offic. et soldats	2,314 82
66e bataillon, Halifax—	
27 officiers et 310 sous-offic. et soldats	2,784 36
	23,731 16

Milice et défense, 1892-93.

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Dist. n° 10—Exercices aux dépôts locaux.	
Compagnie de dragons de Winnipeg—3 officiers et 35 sous-offic. et soldats.	745 36
Batterie de campagne de Winnipeg—5 officiers et 71 sous-offic. et soldats.	988 56
Rations, 12 jours, 912 à 25c.	228 00
Fourrage, 12 jours, 348 à 35c..	121 80
Allocation pour transport de bagage	10 30
Paye du charron, 12 jrs, serg. Little	6 00
Paye pour trav,, 12 jrs, F. Savage..	6 00
Bois de s., 600 pds, $13.20 ; clous, 81c	14 01
Fournitures pour réparer les selles .	11 00
Loyer de terrain de campement	25 00
Trait. à l'hôpital, W. McKenzie, 8 jrs	8 00
Drogues, J. C. Gordon....	2 55
90e bataillon, Winnipeg—24 officiers et 324 sous-offic. et soldats	2,795 60
	4,962 18
Exercices d'artillerie de camp., Port-Hope.	
Batterie "A," 3 officiers et 6 soldats—Allocat. : officiers, $30 ; soldats, $8.40	38 40
Batt. de camp., Toronto, 4 offic. et 8 s. Transport, $25.20 ; rations, $9 . .	34 20
Batt. de camp., Kingston, 3 offi. et 8 s. Transport, $33.55 ; rations, $8.25...	41 80
1re brig. d'art. de camp., 8 offic. et 16 s. Transport, $88 90 ; rations, $36 ...	124 90
Batt. de camp., Gananoque, 11 sold.—Transport, $41.25 ; rations, $16.50..	57 75
Batt. de camp., Ottawa, 2 offic. et 8 s.—Transport, $72.50 ; rations, $22.50..	95 00
Batt. de camp., Hamilton, 1 offic. et 8 s. Transport, $30.20 ; rations, $20.25..	50 45
Batt. de camp., Canal Welland, 1 officier et 8 soldats—Transport, $38.75 ; rations, $20 25..	59 00
Batt. de camp., London, 2 offic. et 8 s. Transport, $55 ; rations, $22.50.....	77 50
Batt. de camp., Durham, 3 offic. et 8 s. Transport, $7.25 ; rations, $14.80...	22 05
Transport, $83.60 ; rations, $30 ..	113 60
Lt.-col. Wm. McLean, préparer la cible pour l'exercice, 6 jrs à $2.50...	15 00
T. H. Goheen, transport de la ville au terrain, 6 jours....	30 00
Travail au terrain, 8 jours à $1.50 .. .	12 00
Préparer les munitions	4 25
J. Wright, chirurgien, 3 jours........	10 95
A. Maitland, Port-Hope—Charriage des cibles et bagage......	2 50
J. W. Wallace, Port-Hope—Bois de service pour cibles, $8.97 ...	20 97
Cie de Téléphone Bell, Port-Hope—Usage de deux téléphones	15 00
Capit. J. B. Donaldson, gard. du registre Transport, $11.45; allocat., 4 j. à $2.50	21 45
Travail à Port-Hope.......	3 00
Sly et Wood, Port-Hope—Loyer du terrain de campement	5 00
do de terrain pour cible.........	5 00
Hall et Tyler, Port-Hope—Charriage des canons et munitions..	17 00
A reporter.	876 77

Exercices annuels, 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	876 77
Exercices de l'artillerie de camp., Québec.	
Batt de camp., Québec, 10 offic. et s.—Rations à 75c. par soldat par jour...	7 50
Batt. de camp., Montréal, 11 offic. et s. Transport, $59 ; rations, $13.50	72 50
Batt. de camp., Shefford, 1 offic. et 8 s. Transport, $59.35 ; rations, $40.50..	99 85
Batt. de c., Woodstock, 10 offic. et s.—Transport, $89.60 ; rations, $45	134 60
Batt. de c., Newcastle, 10 offic. et s.—	
	1,191 22
Dépenses en général.	
Chemin de fer Grand-Tronc	10,848 37
do Windsor et Annapolis..	2,117 75
do Intercolonial...... ..	1,654 19
Agence générale de bat. à vap., Toronto	1,597 59
Cie de chemin de fer Michigan-Central	1,063 94
Cie de ch. de f. Kingston et Pembroke	865 30
Ch. de fer Ontario et Baie-de-Quinté..	538 88
Cie de Navigation de la rivière Ottawa	516 25
Chemin de fer Vermont-Central	248 26
do de l'Ile du P.-Edouard.	225 60
do Canada-Atlantique....	155 10
do des Comtés de l'Ouest..	116 63
do Bouctouche et Moncton	101 62
do Lac-Erié et Détroit....	97 20
do Québec et Lac St-Jean.	78 80
Ch. de f. Ste-Catherine et Niagara-Cent	60 84
Chemin de fer London et Port-Stanley	56 00
Cie de ch. de fer de la Baie-de-Quinté.	26 24
Chemin de fer Ontario Central........	33 96
Cie ch. de f. et de houille de Cumberland	15 25
Cie de bateaux à vapeur de Hamilton.	13 00
Chemin de fer de Mille-Iles....	12 50
Cie de navigation Richelieu et Ontario	2 25
Chemin de fer Témiscouata..........	0 55
	20,446 07
Dépenses imprévues.	
Compensation pour blessures.	
Capit. H. McKinnon, entière compensation pour perte d'un bras	500 00
Caporal John Dowler, D. P. L.—Solde et allocation, 58 jrs à $1.10...	63 80
Cavalier John Peters, caval. Prescott.. Solde et alloc., 21 jrs, pour blessures reçues au camp de Gananoque.....	21 00
Soldat W. McManus, 19e bataillon—Solde et alloc., 7 jrs, pour maladie contractée au camp de Niagara...	7 00
Soldat Wm. Gamble, 56e bataillon—Solde et alloc., 55 jours, pour fièvre contractée au camp de Belleville...	55 00
Soldat A. Gunn, 19e bataillon—Solde et allocation, 15 jrs à $1 .. .	15 00
Canonn. Jas. Curran, I.P.-E., art. de p. Solde et alloc., 12 jours à $1........	12 00
Mde Annabella Macdonald, gratification *re* mort du caporal Macdonald, I.P.-E., causée par accident au camp de l'Ile d'Orléans, 9 septembre 1891.	1,000 00
S.-maj. J. C. Edward, art. de p., N.-B. Solde et allocation, 31 jrs, à $1.30..	40 30
A reporter.	1,714 10

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	1,714 10
Compensation pour blessures—Suite.	
Cavalier Jas. Jeffries, 8e hussards— Solde et allocation, 16 jrs à $1, pour blessures reçues au camp de Sussex, moins payé au camp, $5..........	11 00
Salves et gardes d'honneur.	
Ottawa	
Fête de la Reine, 1893.......	20 51
Ouverture du parlement, 25 fév. 1892	25 55
Prorogation du parlement, 9 juil. '92	107 88
Ouverture du parlement, 26 janv. '93	194 51
Prorogation du parlement, 1er avr. '93	58 92
Réception, 28 janv. 1893......	77 54
Dîner officiel, 26 janv. 1893........	7 23
Toronto—	
Fête de la Confédération, 1892.	16 15
Ouverture du parlement, 4 avril 1893	74 43
Fête de la Reine, 1893......	19 53
Montréal—	
Fête de la Confédération, 1892.	23 26
London—	
Fête de la Reine, 1893..............	53 27
Saint-Jean, N.-B.—	
Centenaire, art. de pl., N.-B., 19 mai	57 18
Loyalists' Day, 18 mai 1893..... ..	15 66
Fête de la Reine, 1893.	19 68
Fête de la Confédération, 1892.	16 12
Halifax—	
Ouverture du parlement, 19 janvier.	108 28
Prorogation do 28 avril...	99 02
Fête de la Confédération, 1892......	41 24
Winnipeg—	
Ouverture du parlement, 2 février..	21 80
Prorogation do 10 mars...	18 93
Charlottetown—	
Ouverture du parlement, 8 mars ...	92 38
Prorogation do 20 avril...	91 73
Frais de port et allocation de papeterie.	
London, lt-col. Smith, S.-A. général ..	43 99
do lt-col. Dawson, payeur et surintendant des magasins	31 98
Toronto, lt-col. Otter, S.-A. général...	69 12
do lt-col. Alger, payeur et surintendant des magasins.....	35 48
do lt-col. Graveley, payeur et surintendant des magasins.	26 70
Kingston, lt-col. Van Straubenzie, S.-A. général...........	87 62
do capitaine Strange, payeur.	28 38
do maj. King, surin. des mag.	10 00
Montréal, lt-col. d'Orsonnens, S.-A.G.	29 48
do lt-col. Houghton, S.-A.G ..	55 50
do lt-col. Fletcher, payeur et surintendant des magasins	57 62
Québec, lt-col. Duchesnay, S.-A.G....	56 18
do lt-col. Forrest, payeur et surintendant des magasins....	54 07
Frédéricton, lt-col. Maunsell, S.-A.G.	47 00
St-Jean, maj. A.J. Armstrong, payeur	23 00
do lt-col. Blaine, salle d'exercices	10 00
Halifax, major Dogherty, payeur.....	29 79
do major Gordon, S.-A.G. intér.	37 36
do A. Mulvena, sur. des mag. int.	10 00
A reporter...............	3,729 17

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report....	3,729 17
Frais de port et allocat. de papeterie—Fin.	
Winnipeg, lt-col. Villiers, S.-A.G....	15 18
do lt-col. Peebles, payeur.....	14 80
Victoria, lt-col. Holmes, S.-A.G......	10 00
do capit. A. W. Jones, payeur et surintendant des magasins.	10 00
Charlottetown, maj. Dogherty, payeur	10 00
Frais de voyages des officiers.	
Armstrong, maj. A.J., payeur, dist. 8— Allocation d'hôtel, 3 jrs à $3.50; frais d'hôtel, 3 jrs $7; voit. de place et de louage, $24	41 50
Benson, capitaine, batterie "C"......	7 00
Dogherty, maj. Geo. L., payeur, dist. 9— Allocation d'hôtel, 12 jours à $3.50; voitures de place, $3.50.........	45 50
Dogherty, maj. G. L., payeur, dist. 12— Alloc., 7 j. à $3.50; voit. de pl., $2.50	27 00
d'Orsonnens, lt-col., S.-A.G., dist. 6— Allocation d'hôtel, 49 jours à $3.50; voitures de place, $74.34; frais d'hôtel, 14 jours, $39.	284 84
Duchesnay, lt-col., S.-A.G., dist. 7— Allocation d'hôtel, 18 jours à $3.50; voit. de place, $35.70; frais d'hôtel, 1 journée, $1.50; charriage, $6; télégrammes, $3.50...... ..	109 70
Fages, lieut. A. O., Cie n° 3, I.R.C.— Alloc., 3 j. à $3.50; voit. de pl., $3.25	13 75
Fletcher, lt-col., sur. des mag. intér.— Allocation d'hôtel, 14 jours à $3.50; voit. de place, $17; frais d'hôtel, 1 journ., $1.25; moins avance, $25.	42 25
Gordon, major W. D., S.-A.G. intér.— Voit. de place et transfert de bagage.	9 95
Herbert, I., major général— Alloc. de subsist., 109 j. à $5; voit. de pl. et de louage, $32; pullmans, $24; ch. de fer, $3.50; moins avance, 1892-93, $100; avance sur compte de voyage en Angleterre, $500....	1,004 50
Holmes, lt-col. J.G., S.-A.G. dist. 11— Allocation d'hôtel, 8 jrs à $3.50; voit. de place, $26; frais d'hôtel, 2 jrs, $8.65; repas, $4.50; bill. de vapeur, $17......................... .	84 15
Houghton, lt-col., S.-A.G., dist. 5— Allocation d'hôtel, 13 jours à $3.50; voitures de place et bagage, $82.25; frais d'hôtel, $8\frac{1}{4}$ jours, $17.75.	145 50
Irving, J.D., lt-col., S.-A.G., dist. 9— Alloc. au lieu de frais de déménag., Charlottetown à Halifax, solde de 2 mois, $283.32; frais d'hôtel, 2 j. à $2.50; voitures de place, $1.50..	289 82
Irwin, lt-col. D. T., inspecteur d'artillerie, Ottawa— Allocation d'hôtel, 23 jours à $3.50; voit. de place, $15.50; frais d'hôtel, $3\frac{3}{4}$ jrs, $10.25; repas, $1; dortoir, $16.50; billet de ch. de fer, $7....	130 75
Jones, capit. A. W., payeur, dist. 11— Allocation d'hôtel, 4 j. à $3.50; ch. de f. et vapeur, $8.75; voit. de pl., $4	26 75
A reporter	6,052 21

Milice et défense, 1892-93.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report..	6,052 21
Frais de voyages des officiers—Suite.	
King, maj. W., sur. des mag., dist. 3—Alloc., 9 j. à $3.50 ; voit. de pl., $1.25	32 75
Macdonell, lt. A.H., Cie n° 4 I.R.C.—Allocation d'hôtel, 4 jours à $3.50 ; voit. de place, $4.85 ; frais d'hôtel, 5¼ jours, $15.05..	33 90
Maunsell, lt-col., S.-A.G., dist. 8—Allocation d'hôtel, 37 jours à $3.50 ; frais d'hôtel, 9½ jours, $22.25 ; bill. de ch. de fer et voit. de pl., $43.88 ; dortoirs, $4 ; lecture, mécanigr., $4	203 63
Mott, lieut. G. L., 66e bataillon—Voit. de pl., $1.25 ; dortoirs, $4.80..	6 05
Otter, lt-col., S.-A.G., district 2—Allocation d'hôtel, 32 jours à $3.50 ; frais d'hôtel, 1½ journée, $3 ; voit. de place et ch. de fer, $113.55	228 55
Peebles, lt-col., payeur, district 10—Voiture de place.........	1 75
Praeger, lt E. A., Cie d'infant. Nanaïmo, Billet de retour, Nanaïmo à Victoria	6 00
Smith, lt-col. H., S.-A.G., dist. 1—Allocation d'hôtel, 20 j. à $3.50; voit. de place, du 1er juin au 30 nov. 1892, $35.75 ; frais d'hôtel, 1 jr, $3.75...	109 50
Streatfeild, E., aide-de-camp, maj.-gén. Allocation d'hôtel, 100 jours à $3.50 ; voit. de pl. et de louag., $94.88 ; pullmans, $29.25 ; ch. de f., $28.17 ; frais d'hôtel, $16.75 ; télégrammes, $6.36 ; moins avance, 1891-92, $100.	425 41
Street, major, Winnipeg—Allocat., 4 j. à $3.50 ; voit. de pl., $3	17 00
Van Straubenzie, lt-col., S.-A. G., districts 3 et 4—Allocation d'hôtel, 51 j. à $3.50 ; frais d'hôtel, 16 j., $28.75 ; voit. de place et attelages, $110 ; repas, $1.25 ; vapeur et ch. de fer, $37.25 ; dortoir, $8.60 ; allocation d'inspection, 12 jours à $5.........	424 35
Villiers, lt-col., S.-A.G., district 10—Allocation d'hôtel, 20 jours à $3.50 ; frais d'hôtel, $16.75 ; voit. de place, $21 ; dortoirs, $10.50......	118 25
Transport, réquisition de la milice....	2,124 69
Allocations de la milice.	
Sociétés de tir ....(C—54)	14,750 00
Corps de musique efficaces ....(C—54)	7,500 00
Frais de port et papeterie.....(C—54)	3,325 00
Dépenses générales.	
Charlottetown, télégrammes, 2. ...	0 89
Boîte au B.P., 1 an au 30 juin 1893.	4 00
Halifax, boîte au B.P., au 30 juin 1893	4 00
Lt-col. Worsley, ci-dev. S.-A.G. dist. 9, paye, du 1er sept. '91 à avril '93, $2,725.44 ; moins imputé à l'état-major militaire, $1,308.76....	1,416 68
Major W.D. Gordon, S.-A.G. intér. dist. 9, alloc. d'hôtel, 287 j. à $3.50.	1,004 50
A. et W. McKinley, mont. cart. géog.	4 25
Répar. un timbre, $2.25 ; gaz, $3.80.	6 05
A reporter.	37,799 31

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	37,799 31
Dépenses générales—Fin.	
Kingston, 2 boît. au B.P., au 30 juin '93	8 00
Almanach des adresses de Montréal..	3 00
E. Holmes, armoire et pupitre. ..	10 00
D. Suetens, gardien de bureau, 6 m.	30 00
Québec, téléphone, 1 an au 1er oct. '93	40 00
H. B. Duperré et Cie, compensation pour dommage à la propriété.....	60 00
St-Jean, boîte au B.P., au 30 juin '93.	4 00
Toronto, Geo. Bengough, mécanigrap.	13 50
J. S. Laughlin, mécanigraphie. ...	9 50
Lt-col. Alger, ci-d. payeur et sur. des mag., dist. 2, grat. de 2 ans d'app.	1,200 00
Victoria, téléphone, 1 an au 30 juin..	48 00
Boîte au B.P., 18 mois au 31 déc. '93.	9 00
Loyer du bureau du payeur, 1 an ..	240 00
Geo. Morrison, désinfectant.......	1 00
Winnipeg, boîte au B.P., au 30 juin '93	4 00
Téléphone, 1 an au 1er août '93.....	50 00
Maj. L. W. Coutlée, com. d'arp., 2 jrs	7 80
Télégr., $14.18 ; alm. des adresses, $5	19 18
Ferronnerie, $1.60 ; charriage, $21.	22 60
Loyer de bureau et nettoyage, 7 m..	119 00
F. B. Leys, ci-d. payeur du dist. 1, coût de poursuite *re* balance de son compte de banq. tenu p. la banq. de Montréal	95 44
T. G. Meredith, London, mém. de frais, F. B. Leys *vs* la banque de Montréal	158 38
A. Choate, capit., comp. n° 6, 77e bat., transport. les carabines et munitions	6 00
Abonnem., "R. E. Journal", Ang...	4 87
Imprimeur de la reine, impressions. ..	586 96
Bureau de la papeterie, papeterie.....	124 74
	40,674 28
Sociétés de tir du Canada.	
Crédit annuel	10,000 00
Association d'artillerie du Canada.	
Crédit annuel...	2,000 00
Institut militaire canadien, Toronto.	
Crédit annuel	100 00
Champ de tir, Sussex, N.-B.	
Crédit à l'association de carabiniers du Nouveau-Brunswick, au complet. ..	339 45
Améliorations aux canons.	
Sièges de voit., pièces de 40, se charg. par la culasse, en bois, avec selle, 2.	1,090 14
Voit., art. de pl., pièces de 64, se charg. par la bouche, 58 qtx, bois commun, 6	890 60
Cordage, 904 brasses	338 64
Bricoles, 12 paires	31 97
Ecouvillons, pièc. se charg. p. la bouc., 4	15 41
do pièc. de 64 do 20	32 04
Divers menus items	1 83
Dépenses du département à 5 pour 100 au bureau de la guerre à Woolwich..	121 43
	2,552 06

Milice et défense, 1892–93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Alberton, I. P.-E. ($20)—		
Maxfield, Ed. C., loyer du champ de tir, 1 an au 1er mai 1893	20 00	
Barrie, Ont. ($44.82)—		
Cie du gaz de Barrie, gaz à la salle d'armes, 9 mois au 31 déc. 1892, 15,100 p.	30 20	
Fyfe, J., bois, 3 charges, $11.37 ; ½ corde, $1.75 ; scier le bois, $1.50	14 62	
Beaverton, Ont. ($7.50)—		
Doran, A. R., réparer les châssis de la salle d'exercices		7 50
Belleville, Ont. ($512.95)—		
Lazier, S. S., lt.-col. 15e bataillon, alloc. pour le gaz, 15 m. au 31 mars 1893.	250 00	
Cie Rathbun, houille, 30 tonnes, $160.95 ; bois, 7 cordes à $6	202 95	
Stewart, Thos., houille pour la salle d'exercices, 10 tonnes à $6	60 00	
Bowmanville, Ont. ($40)—		
Cawker, W. R. R., loyer du champ de tir, 45e bat., 1 an au 31 juillet 1892	40 00	
Brantford, Ont. ($607.43)—		
Brantford, cité, eau, 6 mois au 1er mars 1893	3 60	
Finkle, Alex. R., gaz, 15 m. au 1er juin 1893, 178,000 pds, $305.08 ; compt., $3	308 08	
Harper, John W., entretenir le champ de tir, saison 1892, $38 ; poser des râteliers, etc., à la salle d'armes, $70		108 00
Leonard, F. H., et Fils, houille, 6 tonnes à $6.50 ; bois, 3 cordes à $6.25	57 75	
Meates, S. G., rép. l'anc. salle d'exercices, $7 ; Nightingale, Jas., nett., $3	3 00	7 00
Tisdale, B. G., loyer de la salle d'armes, 6 mois au 7 juin 1893	120 00	
Bridgewater, N.-E. ($177.42)—		
VanHorne, M., matériaux et m.-d'œuvre supp. p. les rép. à la s. d'exercices.		177 42
Brockville, Ont. ($50)—		
Hendry, Wm., loyer du champ de tir, 1 an à oct. 1892	50 00	
Caledonia, Ont. ($457)—		
Wickett, Geo., planch. à la s. d'exercices, $447 ; couvr. en bardeaux, etc., $10		457 00
Cayuga, Ont. ($92)—		
Seymour et Snider, rép. à la s. d'exercice, $90 ; Martindale, T., madrier, $2.		92 00
Charlottetown, I.P.-E. ($536.90)—		
Byers, David, charriage de cendre, $3 ; nettoyage des latrines, $6	9 00	
Charlottetown Gas Light Co., gaz, 17,600 pds, $35.20 ; compteur, $2.50	37 70	
Charlottetown, cité, eau, casernes de Victoria, 12 mois au 30 juin 1893	40 00	
Crabbe, S. W., feuilles de tuyau, $10.80 ; posage, $5 ; foyers, etc., $5.40	21 20	
Gillis, John, gardien, 12 mois au 30 juin 1893	60 00	
Herman, Chas., plombage dans la chambre du gardien		8 50
Lyons, C., houille, noix, 24 tonnes à $3.25 ; houille, ronde, 12 à $3.75	123 00	
McConnell, D., monter les poêles, $1.50 ; menus bois, $2.50 ; répar., $6.34	4 00	6 34
Cie de téléphone de l'Ile P.-E., loyer de téléphone, 12 m. au 1er janv. 1894	50 00	
Ass. provinciale de tir de l'Ile P.-E., rép. les buttes, ch. de tir de Kensington		25 00
Warburton, A. B., loyer, champ de tir de Kensington, 1 an au 31 avril 1893.	150 00	
Rech. de titre, maj. G. L. Dogherty, $1.16 ; clef de b. d'eau, Jas. Offer, $1	2 16	
Chambly, Qué. ($122.75)—		
Gardien, J. O. Dion, 12 mois, $99.96 ; diverses réparations au fort, $22.79	99 96	22 79
Chatham, N.-B. ($24)—		
Ass. de tir de Northumberland, loyer du champ de tir, 1 an au 30 juin 1892.	24 00	
Clarksburg, Ont. ($218)—		
White, Frères et Cie, rép. à la s. d'exercices de la comp. n° 7, 31e bataillon		218 00
Cornwall, Ont. ($50)—		
Ass. de tir de Cornwall, alloc. pour loyer du ch. de tir, 1 an au 1er juill. 1892	50 00	
Dresden, Ont. ($66)—		
Laird, Frères, contrevents, 10 paires, $55 ; répar., s. d'exercices, $11		66 00
Dunnville, Ont. ($36)		
Emerald Lodge, I.O.O.F., loyer de la salle d'armes, 1 an au 15 nov. 1892	36 00	
Essex, Ont. ($20)—		
Robinson, Jos., loyer du champ de tir pour l'année 1892	20 00	
Fredericton, N.-B. ($1,875.74)—		
Barnard, Jos., fournitures pour la salle d'armes du 71e bataillon	18 22	
Brown, S. B., tapisser, peinturer, etc., une chambre au log. des officiers		50 20
Currie, Geo. W., gravier pour les casernes, 49 tonnes à 65c.		31 85
Estey, R. A., b. de serv., 9,304 pds, $102.30 ; lattes, $1.35 ; p. en cèdre, $4.20.		107 85
Kitchen et Shea, plombage et réparations à l'école d'infanterie		442 17
Loggie, F. G., major, 71e bat., loyer, champ de tir, 1 an au 30 juin 1893	50 00	
Mackey, R. H., tapisser, peinturer, etc., log. des officiers, maison "C," $207 ; peinturage à la maison "D," $200 ; peint. et rép., école d'infanterie, $40		447 00
Neill, Jas. S., clous, serrures, etc., pour l'école d'infanterie		37 85
A reporter	1,955 44	2,312 47

Milice et défense, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,955 44	2,312 47
Frédericton, N.-B. *Fin.*		
Risteen, J. C., portes, 4, $19.75 ; châssis, 3, $11.35 ; madriers, $2.50		33 60
Rossborough, Wm., réparat. : log. des officiers, $131 ; log des soldats, $222 ; corps de garde et séchoir, $23 ; poudrière, $51 ; pos. d'un t. d'égout, $40.		467 00
White, Moses, construire un balcon à l'hôpital militaire, $100 ; posage de plancher à la caserne des soldats, chambre nº 2, $45, chambre nº 4, $45		190 00
Forest, Ont. ($12.03)		
Macken, Jos. W., réparations à la salle d'armes, comp. nº 2, 27e bataillon		12 03
Gaspé, Qué., Short, Mary C., loyer du ch. de tir de l'artillerie p. l'année 1892	25 00	
Georgetown, Ont. ($290)—		
Evans, Geo., réparations en général à la s. d'exercices, seuils, poteaux, etc.		290 00
Georgetown, I.P.-E. ($56.59)—		
Easton, Jas., et Fils, réparations en général à la salle d'exercices	23 59	
Barker, Geo., loyer, champ de tir du comté de King, 1 an au 20 avril 1893	25 00	
Stevens, Wm., huile, feuilles de tuyau et monter un poêle à la s. d'exercices.	8 00	
Granby, Qué. ($80.00)—		
Village de Granby, loyer, abri à canon, B.C. de Shefford, 6 m. au 31 oct. 1892	80 00	
Guelph, Ont. ($662.80)—		
Bruce, A., et Fils, allonge à l'abri à canon, 1re brigade d'artill. de campagne.		590 00
Dawson, H., loyer du champ de tir, 2 ans, 1891 et 1892	70 00	
Guelph Light and Power Co., gaz pour la 1re brigade, art. de camp., 1,400 pds	2 80	
Hagersville, Ont. ($20)—		
VanLoon, W. C., réparations à la salle d'exercices		20 00
Halifax, N.-E. ($1,668.73)—		
Cunard, S., et Cie, dosses, 1 corde, $5.50 ; cité d'Halifax, eau, 6 m., $29	34 50	
Cie d'éclair. au gaz d'Halifax, gaz, 14,300 pds, $28.60 ; lum. à arc, 8, $237.25	265 85	
Harris, Henry J., ouv. au champ de tir de Bedford, $914 ; cibles, 15 à $2.50, 10 à $2 ; pièces, $10 ; blancs, colle, etc., $32.85	400 35	614 00
McKenzie, John T., gardien du champ de tir de Bedford, 12 m. au 30 juin	192 00	
Rent, Geo., changer le tuyau à l'eau de l'abri, $8 ; monter les poêles, $53.15.	53 15	8 00
Roche, Wm., houille de Sydney, 8½ chaldrons à $5.95	50 58	
Sallis, J., enlever les vidanges, magasin militaire, $7.50 ; s. d'exercices, $30.	37 50	
Walsh, Thos., et Cie, vitrage de châssis, 43 carreaux	12 80	
Hamilton, Ont. ($1,229.95)—		
Barnes, Thos., loyer du champ de tir, 13e bataillon, 1½ an au 31 déc. 1892	225 00	
Harris, W. J., gardien de la salle d'exercices, 4 mois au 31 oct.	80 00	
Cie du gaz d'Hamilton, gaz à $1.50 ; abri à canon, $151.25 ; s. d'exerc., $460.20	611 45	
Myles, Thos. et Fils, houille pour la salle d'exercices, 57 tonnes à $5.50	313 50	
Isle aux Noix ($721.75)—		
Bessette, Louis, réparations et changements au pont		150 00
Lorne, C., rép. la toiture, $397 ; O'Hara, C., gardien, 31 jrs à 25c., 334 à 50c.	174 75	397 00
Kingston, Ont. ($10,919.17)		
Anglin, S., et Cie, b. de serv., 4,825 pds, $107.32, collège M. R.: b. de s., 6,550 pds, $127.15 ; clous, 1 bar., $3 ; batterie "A": b. de s., 6,195 pds, $133.02 ; Fort Frédéric : b. de s., 2,492 pds, $48.84 ; portes, $8.30 ; trav. en génér.		427 63
Bastow, J. G., plombage aux casernes de la batterie "A"		56 77
Bell, P. B., bois de const. pour les rép. au collège militaire royal, 1,105 pds.		127 82
Birtles, H., serg.-maj., C.M.R., p. construire 6 cibles, $100—moins payé, $50.		50 00
Burns, John, et Cie, rép. un fourneau au collège militaire royal		75 00
Carnovsky, B. H., bibliothèque au collège militaire royal, 33 pds à $3.50		115 50
Cie de pont de Cataraqui, loyer du pont, 1 an au 31 déc. 1892	1,403 82	
Drennan, W. M., rép. et bourrer des canapés p. le coll. militaire royal, 3		18 00
Hentig, Geo., gouttière, 305 pds à 12c. ; coudes, etc., $1.55, général		38 15
Horsey, R. M., et Cie, rép. au C. M. R. ; toiture à la résid. du commandant, $11.33 ; rép. aux cheminées, $132.20 ; rép. et montage des poêles et tuyaux, $76.70 ; réparations aux toitures au champ de tir, etc., $17.17 ; brouette en fer, $15		252 40
Hutton, Wm., renouveler le trottoir et les traverses au C.M.R., 173 vgs à 73c		126 29
Ives, H., réparat. aux portes, persiennes, et planchers au bloc "B", casernes de la Tête du Pont		492 00
Jamieson, Jos., plombage pour le collège militaire royal, résidence du commandant, $66.13 ; édifices du collège, $413.99		480 12
Jenkin, J., couvrir en bardeaux l'édifice "B", 86½ carrés à $4.75 ; réparations à la salle d'exercices, casernes de la Tête du Pont, $19.03		429 90
A reporter	6,045 08	7,773 68

Milice et défense, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	6,045 68	7,773 68
Kingston, Ont.—*Suite.*		
Kennedy, Tim., charriage de provisions et débris au collège M. R. 25 jrs.		63 00
Fonderie de Kingston, rép., pompes d'approvis. d'eau et chaud., collège M. R.		128 22
Cité de Kingston, eau, bâtisses, rue des Casernes, 1 an, $50; vieux tuyau, $10.80	50 00	10 80
Kingston Light, Heat & Power Co., gaz, salle d'exerc., $105.60 ; compteur, $9.	114 60	
Langdon, Wm., jointoyer le fort Frédéric, $43.50 ; jointoyer et ouvrage à la Tête du Pont, parc de l'artillerie, magasin et fort, $454.50 ; réparat. au foyer et grille, logement du major Drury, $11.50 ; réparat., collège M.R., $122.89 ; ouvrage général aux édifices militaires, $196.06.		828 45
Milo, Thos. W., peinture pour le fort Frédéric, 124 lbs à 16c. ; peinturer et tapisser la chambre de l'ordinaire des sergents, batterie, "A" $25 ; ouvrage aux casernes, $132.64		177 48
Cie de transport de Montréal, espars pour les casernes de la Tête du Pont		30 00
Muckleston, J., et Cie, ferronnerie p. le fort Frédéric, $13.67 ; coupe-tuyau, $25 ; ferronnerie pour le collège M.R., $85.97 ; ferron. en général, $17.02,		141 66
McIntyre, John, C.R., services d'hommes de loi, la Reine *vs* Grimshaw	4 00	
McLeod, John, cadre de porte, 2 portes, $11 ; roul., etc., $3.85, p. le C.M.R.		14 85
McMahon, T., et Cie, peinturer, badigeonner et tapisser, casernes de la Tête du Pont, $290.61 ; collège M. R., $511.47 ; peinturer la toiture de la tour Murray : main-d'œuvre, $13 50 ; matériel, $16.34		831 92
Nugent et Taylor, couvrir le toit de la tour et poser 4 dessus de cheminées en tuile, fort Frédéric, $344.75 ; réparations à la Tête du Pont, tours Murray et Shoal, $75.79 ; réparations, collège M. R., $1.20 ; réparations à l'égout, $17 50 ; ajustage d'une bouche d'eau, $9		448 24
Oldreive et Horn, poser un nouveau dessus de mât, batterie "A"		55 00
Oram, Mme P., arbres pour le fort Frédéric, 53 à 60c		31 80
Power et Fils, surveillance des travaux de construction, 286 jrs au 30 avril		715 00
Queen's University, loyer de la salle d'exercices, 2 ans au 14 juin 1893	500 00	
Savage Frères, peinturer et badigeonner au collège M. R.		385 30
Spence, R. A., planchéier le logement du capit. Rivers, $43.05 ; refaire les échelles en fer, Tête du Pont, $18.54 ; réparat., salle d'exercices, $18.25 ; réparat. générales à l'édifice : main-d'œuvre, $100.88 ; matériel, $109.83.		290 55
Swift, James et Cie, houille, bur. de la brigade, 8 tonnes à $6.50 ; salle d'exercices, 4 tonnes à $6.50 ; batterie de camp. de Kingston, 2 tonnes à $6.50.	91 00	
Thomson et Avery, bureau de la brigade, bois coupé, 4 cordes à $5.95 ; écuries de la cavalerie, 5 cordes à $5.45 ; batterie de campagne, bois, 6 cordes à $5.45 ; salle d'exercices, bois dur, 4 cordes à $5.45	105 55	
Toner, M., faucher et râteler, collège M. R., 6 jours		19 13
Welch, E. R., et Fils, dessus de table en ardoise, pour le collège M. R., 1		10 00
Wilmot, N., forgeage, collège M. R., $36.12 ; en général, $2.94		39 06
Menus montants pour réparations, etc., au-dessous de $10	4 60	52 67
Employés aux réparations, collège M. R. : Anderson, Wm., charpentier, 158 jrs à $1 75 ; Birtles, H., surintendant, 260 jrs à $1 ; Comeau, Jos., constructeur de quai, 81½ jrs à $1.75 ; Esford, Jas., main-d'œuvre, 120 jrs à $1.25 ; Keen, Geo., charpentier, 233¾ jrs à $1.75 ; Rochford, A., main-d., 42 jrs à $1.25 ; Wilson, Geo., main-d'œuvre, 248½ jrs à $1.25		1,601 33
Main-d'œuvre en général pour réparations, propriétés militaires, 20 hommes.		81 56
Lindsay, Ont. ($100)—		
Sootheran, J. H., secrétaire, compagnie de l'A. R., Victoria, crédit pour une nouvelle fournaise		100 00
London, Ont. ($1,634.18)—		
Christie, John, loyer de l'abri à canon, B.C. de London, 14 m. au 1er juin 1893.	140 00	
Colerick, H. et C., tapisser et peintur. 2 chambres aux casernes de l'infanterie		25 00
Fallon, P., loyer de champ de tir, 12 mois au 20 mai 1893	125 00	
Heard, W. H., et Cie, plombage aux casernes de l'infanterie.		23 91
Leigh, R. S., et Cie, do do do		169 90
Cie du gaz de la cité de London, gaz à la salle d'exercices, 57,700 pds	91 55	
Cité de London, eau, bâtisses de la rue Wellington, 1 an au 15 juill. 1893	12 00	
Moore et Henry, comptes payés pour réparat. à l'égout des casernes : Smith Frères, $48.10 ; M. A. Toll, $67.33 ; Bowman et Cie, $8.64 ; Jesse Cooke, $192.50 ; Simpson et Murray, $27 ; leurs services professionnels, $45		388 57
Toll, Peter, bois de service, 9,500 pds, $298 ; réparat. aux casernes, $330.55.		628 55
Walls, Thos. S., bois, 6 cordes à $4.95	29 70	
Montague, I.P.-E. ($5)—		
Fraser, C. B., houille, 1 tonne, $3.50 ; huile, 5 g. à 30c. pour batt. n° 5, A. P.	5 00	
A reporter	7,318 08	15,065 63

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	7,318 08	15,065 63
Montréal, Qué. ($10,030.65)—		
Allan, R. W., gardien du champ de tir, Côte Saint-Luc, 365 jrs à $1	365 00	
Beaudoin, A., verre poli, 14 x 62, 21 lumières à $4; verre uni, 18 x 54, 4 à $4; réparations aux fenêtres en pente et mastic, $51		151 00
Brown, Wm., gardien de l'ancien cimetière, 365 jours à 75c.	273 75	
Burns, John, et Cie, appar. de chauffage, logem. de l'artill., salle d'exercices.		300 00
Cameron, Geo. W., houille pour salle d'exercices, 75 tonnes, à $5.75	431 25	
Cousineau, L., réparations, île Ste-Hélène, $1,709; changer l'abri à canon de l'artillerie, $772		2,481 00
Crowe, J., et Fils, clés, 17, $7.35; Dominion Disinfect. Co., fluide, 6 boît., $12	19 35	
Descary, Désiré, loyer du champ de tir, Côte St-Luc, 1 an au 1er mars 1893.	900 00	
Dufresne et Mongenais, torchons, 9, $5.25; balais, 12, $3.50; menus articles.	19 35	
Dumouchel, L. N., N.P., copies du bail du champ de tir, 2	4 60	
Eaton, E. C., peint. la salle d'armes des Royal Scots, 400 vgs à 15c., 100 à 20c.		80 00
Emond, J. B., gardien de la salle d'exercices, 365 jours à $1.25.	456 25	
Ewing, Wm., et Cie, brouettes, 2 à $5; Gaucher, R. G., câble, etc., $5.06	15 06	
Garth et Cie, plombage et réparations à la salle d'exercices		73 14
Hall, J. S., jeune, C.R., services d'homme de loi *re* bail de champ de tir	18 00	
Hamilton, F., changements et réparations, salle d'armes du 6me fusiliers		342 15
Henderson et Lovelace, bois de rebut pour salle d'exercices, 15 cordes à $2.50	37 50	
Jones, Samuel D., teinter et peinturer le magasin, artillerie de place		24 85
Labrecque, J. O., houille à fournaise, salle d'exercices, 75 tonnes à $5.75	431 25	
Loranger, Jos., rentrer de la houille, salle d'exercices, 150 tonnes à 25c	37 50	
Cie du gaz de Montréal, emplacement du gaz, rue Cathcart, 475,200 pds, $624.96; gaz pour salle d'exercices sur la rue Craig, 664,800 pds, $878.64.	1,503 60	
Cité de Montréal, eau, rue Craig, $441.35; eau, Avenue Papineau., $3.75	445 10	
Norton, C. H., réparations, logements de l'artill. de place, salle d'exercices.		116 16
Royal Electric Co., lumières à arc, salle d'exercices, 12 mois	647 40	
Surveyer, L. J. A., râteaux, pots à eau, etc., pour la salle d'exercices	16 86	
Suetens, Désiré, nettoyer le bureau de la brigade, 6 mois au 30 juin	30 00	
Main-d'œuvre en général sur terrain de la salle d'exercices	810 53	
Newcastle, N. B. ($40)—		
Call, R. R., loyer de bâtiment pour emmagas. les canons, 1 an au 1er mai 1892.	40 00	
Nanaïmo, C.-B. ($19.05)—		
Kirk, L. M., houille, 3 tonnes à $6.35	19 05	
New-Westminster, C.-B. ($69.05)—		
Brown, E., succession de, loyer du champ de tir, 1 an au 1er août 1892	50 00	
Kirk, L. M., houille, 3 tonnes à $6.35	19 05	
Niagara, Ont. ($541.13)—		
Geale, J. B., capit., gardien, 365 jours à $1	365 00	
Lockwood, A. H., ouvrage fait au camp en 1893, latrines, cibles, etc	157 00	
Crysler, H. W., câble, etc., $5.25; Paffard, H., blanc de cér., colle, etc., $13.88	19 13	
Odessa, Ont. ($27)—		
Hartman, S., réparations à la salle d'exercices pour la comp. n° 10, 47e bataillon		27 00
Omemee, Ont. ($527)—		
Mitchell, Thos. A., réparations à la salle d'exercices		215 00
Simpson, F., nouvelle toiture, nouveaux seuils, etc., à la salle d'exercices		312 00
Orillia, Ont. ($221.45)—		
Griffith, Geo., réparations à la salle d'exercices, peinturage, etc		221 45
Oshawa, Ont. ($345)—		
Pedlar Metal Roofing Co., couvrir la salle d'exercices		345 00
Owen-Sound, Ont. ($30)—		
Telford, J. P., lieut.-col., loyer de champ de tir pour le 31e bataillon, 1 an au 1er juillet 1892	30 00	
Ottawa, Ont. ($17,706.68)—		
Allan, J. Roberts, menus approv., cimolie, cirage, etc., pour salle d'exercices	18 20	
Askwith et Neville, changer les cibles, 8, $102; ajuster les cibles, $12.50	114 50	
Birkett, Thos., feutre, 1 roul., $1.25; pinces, 1 paire, $1.25; clous, etc., $4.30	1 25	5 55
Benbow, T. J., gardien, salle d'exercices, 365 jours à $1.25	456 25	
Borthwick, Wm., faire un nouveau toit pour couvrir la salle d'exercices, $4,536.37; comptes payés par lui pour exhausser les chambres de côté dans la salle d'exerc., $3,110.02; sa commission sur $3,110.02, 20 p. 100, $622.		8,268 39
Bruce, John, main-d. pour enlever la neige, $69.13; sa commission, $13.82	82 95	
Cawdron, H., gardien de champ de tir, du 1er juillet au 31 octobre, et du 1er mai au 23 juin, 177 jours	123 90	
A reporter	15,276 71	28,028 32

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	15,276 71	28,028 32
Ottawa, Ont.—*Suite.*		
Femme de journée, salle d'exerc., à $1, Mlle S. Blais, $6 ; Mme E. Deslisle, $6 ; Mme E. James, $60 ; Mme O. King, $68 ; Mme E. Patterson, $6.	146 00	
Easton, W. H., bois pour la salle d'exercices, 6 charges à $1.50	9 00	
Elliott et Hamilton, flanelle, 18 vgs à 15c.; drap, 18 vgs à 35c	9 00	
Garello, L., entretret. du terrain du magasin militaire ; journaliers, 72 jrs à $1.50 ; surveillance personnelle, $75	183 00	
Graham, John, drain au magasin, $34 ; arbres, 24 à $1.50 ; journaliers pour enlev. la neige autour de la salle d'exercices, $182.75 ; lui-même, 20 p. 100, $36.55 ; salle d'exerc., $32 ; couper l'herbe sur le carré Cartier, $50	301 30	70 00
Grimes, Thos., enlever les vidanges de la salle d'exercices	18 00	
Heney, John, bois : ch. de tir, 2 cordes à $4.75 ; salle d'exerc., 3 cord., $16.75	26 25	
Hunton, J. D., et Cie, boyau et accoupl., 50 pds, $6.80 ; vitres, etc., $8.08	6 80	8 08
Kavanagh Frère., balais, savon, petits balais, etc., pour la salle d'exercices.	14 76	
Kills, Wm., const. 2 cheminés au ch. de tir, $23.75 ; ajuster 8 châssis, $4		27 75
Maclaren, Jas., succes. de, et Association des Tenanciers d'Ottawa, loyer du champ de tir Rideau, 1 an au 30 avril 1893	500 00	
McKinley et Northwood, plombage au magasin militaire		174 10
Ville d'Ottawa, taxes sur terrain vacant au champ de tir Rideau loué par le gouver ement de 1880 à 1892, inclusivement	3,693 22	
Cie du Gaz d'Ottawa, gaz, salle d'exercices, 72,000 pds, $144 ; compteur, $8	152 00	
Pilon, J. A., aide-gardien, salle d'exercices, 319 jrs au 30 juin à $1	319 00	
Ray, C. C., et Cie, houille pour la salle d'exercices, 4 tonnes à $6.25	25 00	
Robillard, O., arranger la cheminée du mag. milit., $100 ; rép. les latrines, mag. neuf, $15 ; répar. la salle d'armes des vieux magas., $25 ; monter et démonter les poêles de la salle d'exercice, $151.15 ; dégeler les tuyaux à eau, $14.70 ; grille de poêle, salle d'armes, G. P. G. G., $4.	169 85	140 00
Taylor et Gilbert, 50 blancs et 55,000 pièces, $14 ; papier, $5	19 00	
Shepherd, John, peinturer, plâtrer, etc., chambres, salle d'exercices, $250 ; peint., blanchir à la chaux, etc., partie princip., salle d'exerc., $746.51 ; pour lui-même, $149.30		1,145 81
Standard Electric Co., instal. un élévateur, magasin militaire		875 00
Thompson, G. F., houille pour la salle d'exercices, 52 tonnes à $5.98	310 96	
Trépannier, Louis, poser et démonter des double-châssis, salle d'exercices, et réparer les vitres, $72 ; plateformes pour la cendre, 3, $10 ; peinturer la toiture, magasin militaire, $50 ; entourer le moteur et couvrir les fils électriques au magasin militaire, $130	32 00	250 00
Trowbridge, J., gardien du champ de tir, 7 jrs au 30 juin à 70c	4 90	
Workman, Alex., et Cie, farine, plomb, brosses, etc., pour le champ de tir.	4 91	
Paradise, N.-E., ($200)—		
Association de carabiniers de la vallée d'Annapolis	200 00	
Peterborough, Ont., ($966)—		
Curtis, M., et Fils, loyer du champ de tir, au 1er mars 1893	45 00	
Scollie, W. J., gaz et tuyau à l'eau pour la salle d'exerc., $103 ; travaux aux chamb. et latrines, $218 ; blocs de cèdre, 78 cordes $4.50 ; poser les blocs, $234 ; sable, 161 charges à 55c.; niveler et ratisser, $78.60, moins, $152.15 non payés par le gouvernement		921 00
Petrolia, Ont., ($38.32)—		
Griffiths, S. F., frais judiciaires *re* construction d'une salle d'exercices	38 32	
Pictou, N.-E., ($72.94.)—		
Craig, A. J., capit., cibles, $9.50 ; cibles et disques, 4, $13.44	22 94	
McDonald, D., réparer l'abri à canons de Battery Hill		50 00
Port-Colborne, Ont., ($116)—		
King, F., loyer de l'abri à canons, B. C. canal Welland, 15 m. au 30 juin 1893	100 00	
Wilson, Jas., bois pour la batterie, 4 cordes à $4	16 00	
Port-Hope, Ont., ($1,428.56)—		
Brown et Henning, houille pour la salle d'exercices, 9 tonnes à $6	54 00	
Electric Light and Power Co., 2 lum. à arc, 9 nuits, du 25 mai au 2 juillet	9 00	
Gamble, Wm., placer 3 capuchons sur les cheminées de la salle d'exercices		27 05
Johnston, John, couvrir en bardeaux et réparer la salle d'exercices		908 51
Moran, P., améliorations à la salle d'exercices		410 00
McNaughton, Alex., loyer du ch. de tir de Durham-Est, 1 an au 1er juil. 1892	20 00	
Prescott, Ont., ($479.58)—		
Cairns, Jas., réparer et gazonner le terrassement, Fort Wellington		95 00
A reporter	21,726 92	33,130 62

Milice et défense, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	21,726 92	33,130 62
Prescott, Ont.—*Suite.*		
French, F. J., services d'homme de loi *re* salle d'exercices	20 46	
Huton, John, érable pour le Fort-Wellington, 5 cordes	22 00	
Leahy, David, succession de, clôturer la salle d'exerc., $10 ; intérêt, $8.37	18 37	
Press, Alfred, gardien, 365 jrs au 30 juin à 75c	273 75	
Smith, John, jeune, usage du champ de tir, 1 an à avril 1894	50 00	
Québec, Que., ($24,352.68)		
Barbeau, Nap., toiture des mag. militaires, $469.21 ; arrang. les égouts, rue St-Louis, $23.07 ; égouts aux étables de la cavalerie, $101.50		593 78
Bégin, Chas., condamner les portes et les châssis du vieux bâtiment		10 00
Bigaouette, Jos., réparer le mur de revêtem., citadelle, et maçon. autour du port Sally, au pied de la côte, main-d'œuvre, $97.50 ; matériaux, $5.98		103 48
Blais, Mme Odile, laver et nettoyer les bur. du S.-A.G. et du M. B	12 00	
Blais, Jos., scier du bois pour les bur. de la milice, 30 cordes	37 50	
Brunelle, L. P., 2 boîtes d'alarme du feu et 3 poteaux de télégr., cartoucherie		170 00
Bussières, Jos., réparer la buanderie de la citadelle		88 40
Cameron, D. R., major général, C.M.R., frais de voyages à Québec *re* enquête sur l'éboulis de la citadelle, 31 oct.—5 nov. 1892	38 44	
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi *re* droit de la ville de Québec d'imposer des taxes aux occupants de bâtiments appartenant au Canada, pour telle occupation	1,873 54	
Cie de ferr. Chinic, serrures, salle d'exerc. 16 à 90c. ; fournit., ch. de tir, $7.45	21 85	
Dorion, Honoré, construire un pignon au bâtim. du mag. milit., $625 ; reconstruire le mur de façade, 50 vgs à $6.50		950 00
Dussault et Pitou, réparer les forts de Lévis		723 92
Esmonde, Jos. R., 1 fourn. de cuis. de 6 pds p. la citad., $120 ; ajust., $55.58		175 58
Forrest, W. H., lt.-col., voiture p. les haut. de Lévis, 20 voyages à $1.75	35 00	
Genest, F. X., A.P., arpentage et description des lots du cadastre	24 00	
Germain, Jos., marqueur, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00	
Giguère, P.P., couvert. en tôle galvan. p. l'hôpital, $695 ; plombage dans le logem. du capit. Pelletier, $35.75 ; plombage, $20.85 ; journaliers payés par lui, $28.60 ; commission de l'entrepreneur, $7.80		788 00
Guillot, Jos. N., commis des trav. de la citadelle, 105 jrs au 31 oct. à $2.50 ; enlev. le cour. du mur et const. une clôt. pr. de la porte Saint-Louis, $4.80		267 30
Hudon, Maxime, répar. la forge de la citadelle, $90 ; réparations au manège, $21.49 ; lambrisser le manège, $82.80 ; répar. le plancher des casemates $17.90 ; répar. à la citadelle, $20.94 ; journaliers payés, $19.37 ; commission de l'entrepreneur, $3.88		256 38
Juneau, Jos., répar., école de caval., logem. des officiers, $284.82 ; réparer le mur, log. des sergents, $10.80 ; portique, $10.67 ; journaliers payés, $77 ; commission de l'entrepreneur, $15.40		398 69
Laberge, Arthur, const. des latrines à la salle d'exerc., $320 ; rép., salle d'ex., $82.75 ; répar. aux magasins. milit., $55.47 ; manège, $4.20 ; journaliers payés par lui, $13.71 ; commission de l'entrepreneur, $2.06		478 19
Laberge, Auguste, réparations à l'hôpital, $407.71 ; au magasin, $128.48 ; journ. payés par lui, $77.75 ; commission de l'entrepreneur, $15.55		629 49
Larose, Ed., nettoyer le puits et réparer les égouts de la citadelle		221 56
LaRue, Madame Naz., loyer d'un terrain sur l'île d'Orléans, 1 an	12 75	
Lawrence, Geo. B., bois à $5 la corde, école de cavalerie, 18 cordes ; forts de Lévis, 104½ cordes ; salle d'exercice, 151¾ cordes	1,371 25	
Lemieux, M. C., gardien, Lévis, 365 jrs à 50c	182 50	
Leonard, B., peint. et tapisser les plafonds et murs de 3 chamb. dans le logement du col. Montizambert, $100 ; logement du col. Forrest en 1885, $45		145 00
Lessard, Elzéar, enlever la neige autour de la cartoucherie, 5 mois, $300 ; nettoyer les latrines dans la cour, $40	300 00	40 00
Léveillé, F. A., nettoyage de poêles, tuyaux, etc., au bureau de la brigade	16 30	
Madden et Ellis, houille pour la pompe à vapeur de la citadelle, 1 4/20 tonnes		12 31
Maguire, Jos., poser les conduites d'eau à la citadelle, $109.30 ; faire et poser des capuch. de cheminée à l'hôpital et aux log. des officiers, $25 ; nettoyer et poser des égouts à la nouv. salle d'exercices, $17.50 ; nouvel évier en plomb, log. des officiers, $30.98 ; latrines et appareils, logement des domestiques, 3, $47 ; plombage à la citadelle, $79.83 ; journaliers payés par lui, $168.75 ; commission des entrepreneurs, $33.75		512 11
Martineau, Ferd., gardien, Lévis, 259 jrs au 30 juin à 50c	129 50	
A reporter	26,531 13	39,694 81

Milice et défense, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	26,531 13	39,694 81
Québec, Qué.—*Fin.*		
Mathieu, Ls Jos., inspect. des travaux, 313 jrs à $3 ; frais de voyages, $78.91		1,017 91
Mathieu, Jos., réparations à l'école de cavalerie, $314.43 ; rideaux, 7 prs à $4 ; réparat. à la clôture, $12 ; réparat. en général, $82.82 ; fabrique de cartouches, réparat., logement du capit. Pelletier, $55.88 ; réparat. en général, $27.85 ; journaliers payés, $196.45 ; comm. de l'entrep., $39.29.		756 72
Murphy, A. H., jugement de la cour de l'Echiquier *re* terrain pour salle d'exercices, $1,238.92 ; frais du procès, $257.23		1,496 15
McKay, Alex., faire des cheminées et un cône pour la fabrique de cartouches		13 50
Neilon, Ed., enlever la neige aux alentours des édifices militaires à Québec autres que la factorie de cartouches, 5 mois à $116	580 00	
Nesbitt, E. T., trav. à la citadelle, plancher neuf et répar. dans le soubassem., logem. des officiers, $19.24 ; faire un panneau et rép. des tiroirs, $29.29 ; faire des cloisons et une armoire, cuisine, $83.57 ; réparat., atelier de l'armurier, $60.95 ; réparer un égout, bastion Richmond, $10.35 ; journaliers payés par lui-même, $113.46 ; commission de l'entrepren., $18.20		335 06
Noël, Félix, loyer d'une propriété, île d'Orléans, 1 année, 1er août 1892	60 00	
O'Leary, C. A., et Cie, peinturage, etc., salle d'exercices, main-d'œuvre, $358.18 ; matériaux, $138.65		496 83
O'Rielly, John, ramonage, 60 à 75c	45 00	
Peters, W. J., reconstruire en bois la batterie en demi-lune		690 00
Plante, Madame G., loyer d'une propriété sur l'île d'Orléans, 1 année	24 00	
Cité de Québec, eau pour la salle d'exercices p. 1892-93, $300 ; frais du procès dans les causes : droit de la cité d'imposer des taxes aux occupants d'édifices appartenant au Canada, $1,286.40	1,586 40	
Cie d'Eclairage électrique de Québec et Lévis, éclairer la salle d'exercices à Québec, 12 m. au 12 juin 1893, $1,299.96 ; lampes incand., 4 douz. à $9.	1,335 96	
Richard, A., surveillant, 365 jours au 30 juin à $1	365 00	
Richard, A., blanchir et goudronner des buttes et des clôtures au parc du génie, Lévis, $382.50 ; articles fournis au champ de tir de la Pointe-Lévis pour l'exercice de tir annuel, 1893, $368.50 ; nettoyer les latrines au parc du génie, Lévis, 5 à $15	443 50	382 50
Reynolds, J. T., surveillant, Lévis, 106 jours au 14 octobre à 50c	53 00	
Roussel, R., surveillant, Québec, 313 jours à $1.25	391 25	
Roy, D., et Frère, réparations au cottage de Spruce-Cliff, $43.64 ; travail au fort n° 2, main-d'œuvre, $153.25 ; matériaux, $96.63 ; journaliers payés par lui-même, $6.38 ; commission de l'entrepreneur, $1.33		301 23
Samson, Pierre, surveillant, Lévis, 365 jours à 75c	273 75	
Samson, Pierre, démolir et construire une clôture au camp du génie, Lévis, $30 ; nettoyer les latrines, forts de Lévis, 3 à $10 ; matér. pour répar. au fort n° 1, $637.67 ; commiss. de l'entrepreneur, $89.50 ; matér. p. réparat. à la salle d'exercices, $225.72 ; comm. de 15 p. 100, $33.85 ; journaliers payés par lui-même, $490.56 ; profit de l'entrepreneur, $73.57	60 00	1,550 87
Turgeon, Jean, réparations au fort n° 2, Lévis		237 45
Couvent des Ursulines, loyer des Plaines d'Abraham, 1 année, en vertu d'un bail pour 99 ans daté du 23 février 1803	100 00	
Vaudry et Matte, travail à l'école de cavalerie, nettoyer les poêles, etc., $54.30 ; tôle galvanisée, 102 lbs à 12c. ; travail dans les chambres, $12 ; plombage, $11.55	54 30	35 79
Vézina, L. et D., réparations au ponton, $170.82 ; tablettes, etc., $22.59		193 41
Vézina, Wm, comptes pour main-d'œuvre payés par lui-même, $17.10 ; commission de l'entrep., $3.42 ; répar., logem. des officiers, école de cavalerie		20 52
Petits montants au-dessous de $10, 6	10 50	18 65
Bordereaux de main-d'œuvre : réparations aux cellules, 29 mars—21 avril, $22.31 ; réparations à l'hôpital militaire, 22 mars—26 avril, $417.30		439 61
Richmond, Qué. ($120)—		
Aylmer, H., lt-col., loyer d'une salle d'armes, 1 année au 31 décembre 1892	120 00	
Sherbrooke, Qué. ($97.75)—		
British American Land Co., bois dur, 4 cordes à $4.60	18 40	
Ferrill, Thos. B., loyer d'un champ de tir, 1 année au 30 avril 1892	25 00	
Cie de gaz et eau, lum. élect. p. la salle d'exerc., saison 1892, $41 ; gaz, $11.75	52 75	
Rowson, Thos., scier et fendre du bois p. la salle d'armes, 4 cordes à 40c	1 60	
Souris, I.P.-E. ($5)—		
Brennan, J. W., houille p. le bat. n° 4, art. de pl., 1 tonne, $3.50 ; huile, 5 gal. à 30c.	5 00	
A reporter	32,136 54	47,681 01

Milice et défense, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	32,136 54	47,681 01
Springville, Ont. ($31)—		
Goodfellow, Albert S., matériel et travail, réparat. à la salle d'exercices		31 00
Stratford, Ont. ($29.75)—		
Jeffrey Frères, bois, 5 cordes à $4.75 ; huile, 30 galls à 20c., pour le 28e bat.	29 75	
Summerside, I.P.-E. ($10)—		
Hunt, Louis B., soin de la salle d'exercices, 1 année au 1er juillet 1892	10 00	
Sussex, N.-B. ($859.45)—		
Association de carabiniers du N.-B., crédit du gouvern. pour champ de tir		839 45
Fairweather, D. M., loyer du champ de tir, 1 année au 30 juin 1893	20 00	
Sainte-Catherine, Ont. ($90.75)—		
Rogers, E. C., bois scié pour la salle d'exercices, 1 corde à $6.90	6 90	
Tait, Jas. D. et Cie, pardessus, 9 paires à 65c		5 85
Wilson, Geo., réparations et modifications à la salle d'exercices		78 00
Saint-Jean, N.-B. ($2,410)—		
Adams, J. A., clôture au fort Dufferin, 320 pds		75 00
Armstrong, R., surveillant, 365 jours à $1	365 00	
Armstrong, A. J., major, subsistance, 3 jours à $3.50 ; louage de voit., $79	89 50	
Christie, A., Cie de bois ouvré, réparations, magasin, $85 ; fort Howe, $60 ; clôture au magasin, $30 ; clôture, batterie de Dorchester, $25 ; réparer et peinturer la clôture sur la rue Sydney, $90		290 00
Damery, R., surveillant, 365 jours à $1.25	456 25	
Drury, W. C., succession de, loyer du champ de tir, 1 année au 1er mai 1893	250 00	
Dunbrack, Henry, plombage		118 57
Cie d'éclair. au gaz, gaz p. la salle d'exerc., 43,100 pds, $77.58 ; compt., $2.70	80 28	
Horseman, T. W., surveillant, 365 jours au 30 juin à $1	365 00	
Holman et Duffel, tapisserie, 20 rouleaux à 40c. ; bordure, 40 vgs à 12c		12 80
Jackson, Wm. H., nettoyer une latrine et construire une voûte, salle d'exerc.	27 00	
Magee, Robt., mettre de l'asphalte autour de la poudrière au fort Howe, $50 ; réparer le toit en gravier, tour Martello, $25		75 00
Meneley et Eddleston, tapisser, etc., plafonds des magasins, $20 ; peinturer un bâtiment au fort Howe, $50		70 00
McAvity, T., et Fils, réparer une clef	0 60	
Cité de Saint-Jean, eau, magasins, $18 ; salle d'exercices, $17	35 00	
Wilson, J., surveillant, 1 année à $100	100 00	
Saint-Jean, Qué. ($9,348.24)—		
Borster, C., réparer des châssis, portes et planchers aux casernes		271 50
Burns, John, et Cie, réparer des cibles à l'école d'infanterie, 4, $300 ; avances pour travail fait de janv. à juin pour améliorations sanitaires, $4,830		5,130 00
Copeman, E. F., réparer 2 buttes, $10 ; cibles, 6 à $3 et 6 à $3.50		49 00
Cousineau, L., Montréal, réparations aux casernes de l'école d'infanterie		2,500 02
Dezouche, Geo. C., et Fils, tapisserie pour logements des officiers		146 08
Dixon, R. L., et Fils, peinturer, tapisser et réparer aux casernes		587 85
Jacotel Frères, plombage aux casernes		65 53
Morel, Edouard, plombage aux casernes		202 43
Raymond, L., réparations aux plafonds, logements des officiers		14 00
Reid, J. B., entrée privée au logement du capit. Young, $177.50 ; tapisser, etc., logement du capit. Frenette, $101 ; réparations aux logements des officiers, $26.33 ; trottoir, 308 pds à 25c		381 83
Saint-Thomas, Ont. ($45)—		
McCorkell, C. A., loyer du champ de tir p. le 25e bat., 1 année à déc. 1892	45 00	
Toronto, Ont. ($5,302.38)—		
Bryan, M., ramonage à 25c : Vieux-Fort, 56 ; Nouveau-Fort, 79	33 75	
Chalkley, Richard, constr. une cave en briques, $55, fond. en briques, $385, à la mais. du garde-mag., Vieux-Fort ; rép. et const. des latrines, $355, réparer des murs, etc., $195.10, au Nouveau-Fort		990 10
Clark et Cie, tapisser, etc., maison du garde-magasin, Nouveau-Fort		10 00
Collins, H. A., et Cie, réparations aux champs de tir et aux casernes, $92.15 ; poser une nouvelle gouttière et réparer l'ancienne, $53		145 15
Consumers' Gas Co., gaz pour la salle d'exercices, 245,100 pds	245 78	
Dalton, Wm, constr. des marches dev. la maison du garde m., V.-Fort		5 00
Davidson, J., lt.-col., 48e bat., pour le loyer de l'ancien bâtiment du Haut-Canada, 1 année au 1er juillet 1893	250 00	
Elliott et Fils, tapisser et peinturer le logem. des officiers, Nouveau-Fort		261 61
Gurney, E. C., et Cie, répar. aux tuyaux et changer la chaud., log. des offic.		48 75
A reporter	34,546 35	60,085 53

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	34,546 35	60,085 53
Toronto, Ont.—*Suite.*		
Guy, Wm. J., et Cie, réparer les tuyaux à eau et à gaz à la salle d'exercices, $6.52 ; réparations au tir, $54 ; plombage, $312.58, aux casernes	6 52	366 58
Hodson, H. F., mât de pavillon, $28 ; enlever le vieux mât, $5		33 00
Hodgins, Frank E., services *re* champ de tir	9 07	
Hynes, Wm. J., plâtrage aux casernes du Nouveau-Fort		164 60
Johnson, D., posage d'une cloche, logement des officiers, Nouveau-Fort		26 00
Keeler, Wm., 4 râteliers et 8 douz. de crochets à la salle d'exercices, N.-Fort, $37 ; réparer, la cour du mag. et le log. du contremaître, $170 ; clôture et trottoir à la latrine des sold., $72 ; exh. les log. des sold. mariés, $420 ; réparat. à la salle d'ex., Nouv.-Fort, $29.29 ; rép. aux mag. V.-Fort, $7		735 29
Lake, Wm. H., réparer les tuyaux à eau, $3.75 ; ferronnerie, et autres réparations aux casernes, $135.15		138 90
Macdonell, J. A., coût d'une action, jugement de la cour de l'échiquier	474 90	
Reggin, J., réparations à la toiture, logement des officiers, Nouveau-Fort		18 00
Smith, John B., et Fils, bois pour réparer les casernes, 11,810 pds		200 94
Stanley, R. J., peint. l'ouvrage en bois du dehors des casernes du Nouv.-Fort		216 00
Stafford, John, couper les mauvaises herbes et nettoyer, Vieux-Fort	13 00	
Dépt. de l'aqueduc de Toronto, replacer une b. d'eau au N.-Fort, $9.10 ; poser une conduite de 4 pcs pour fournir le Vieux-Fort de 6 bouches d'eau, $866 ; eau, Vieux-Fort, 71,643 galls., $14.34 ; loyer de compteur, $20	34 34	875 10
Victoria, C.-B. ($1,352.86)—		
Braden et Fils, poser 2 becs à gaz à la salle du marché		7 50
Association de tir de la Colombie-brit., allocation, entret. du champ de tir	60 00	
Central Coal and Wood Yard, charbon pour la salle d'ex., 1 tonne à $7.50	7 50	
Compangnie du Gaz, gaz, salle d'exercices, 8,300 pds., $16.60 ; comp., $1.50	18 10	
McFarland, Geo., mât de pavillon placé aux casernes, $170 ; construire et peinturer les latrines aux casernes, $178 ; couper les murs des casernes et y placer 10 portes, $135		483 00
Nicholles et Renouf, huile bouillie, 84 galls., $76.60 ; oxyde métalique, 440 lbs à 5½c ; clous à bardeau, 6 barillets, $26.50 ; pentures et vis, 4 douz., $9 ; autre ferronnerie pour les casernes, $7.60		143 90
Phillips, Geo., fournir et monter 3 poêles dans les salles d'armes	45 00	
Prior, E. G., et Cie, Ltée., clous, 4 bar., $17 ; serrure, $1.25, pour les caser.		18 25
Sayward, Wm. P., bois de service, 4,550 pds, $73.32 ; bardeau, 7 M. à $2.25 ; châssis, 2, $3.70 ; porte, $2.50 ; charriage, $6, pour les casernes		101 27
Sayward Mill and Lumber Co.. bois de service pour les casernes, 13,000 pds.		169 00
Cie houillère de Sydney, bois pour la salle d'exercices, 2 cordes à $3.50	7 00	
Stamford, J. L., plombage et réparations aux casernes, $38.21 ; poser un renvoi d'eau au logement du commandant, $39.58		77 79
Clos houil. et de bois de Victoria-ouest, houil. pour la salle d'ex., $7\frac{37}{200}$ tonnes	45 55	
Cité de Victoria, gaz employé dans la salle d'exercices du marché	124 00	
Approvisionnement d'eau à la salle d'exercices, 18 mois au 30 juin 1893	45 00	
Windsor, N.E. ($8.74)—		
Payeur de Sa Majesté, Halifax, loyer des terres du dépt. de la guerre	0 24	
Irons, Anne, loyer des terrains de la salle d'exercices au 1er mai 1893	5 00	
Regist. des titres, recherche pour copie de titres des terrains de la salle d'ex.	3 50	
Winnipeg, Man ($3,011.10)—		
Brakenbury, Wm., nettoyer les latrines à la salle d'exercices	70 00	
Hotel Clarendon, loyer d'une chambre pour le col. Villiers, S.A.G., janv. 93.	17 00	
Davis, Geo., répar. aux log. des officiers aux casernes, $108.30 ; agrandir les mantelets, faire et poser 4 cibles et 4 disques, $25		133 30
Esmonde, Jos. R., Ottawa, fourneau pour les casernes, 1, 12 pds, $240, et ajuster, $71.70 ; 1, 6 pds, $120, et accessoires, $24		455 70
Fraser, W. G., réparations à la maison du capit. Gardiner, tapisser, etc.		58 50
Graham, C. W., clous pour les cas., 3 barr. à $4 ; ferronn., sal. d'ex., $28.20	15 90	24 30
Gelley, J. E. et Cie, plâtrage, réparations, etc., à l'hôpital, Fort-Osborne, entre le 14 août et le 3 sept. 1886, $569.34 ; moins payé en 1886, $100		469 34
Cie d'éclairage électrique et au gaz du Manitoba, gaz, salle d'ex., 114,300 pds	308 61	
Pioneer Fuel Co., houille, bureau du S. A. général, 16 tonnes à $10.20 ; houille pour la salle d'exercices, 47 tonnes à $10.20	642 60	
Cie de l'aqueduc de Winnipeg, eau pour la salle d'exercices, 1892	25 00	
Watson, J., gardien de la salle d'exercices, 365 j. à $1.25	456 25	
Western Coal Co. (Ltd), houille pour le bureau du payeur, 16 tonn. à $9.50 ; pour les mag., 16 ton. à $9.50 ; pour la sal. d'exercices, 3 ton. à $10.20	334 60	
A reporter	37,315 03	65,001 79

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Propriétés militaires.	Soin et entretien.	Construction et réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	37,315 03	65,001 79
Woodstock, N.B. ($110.00)—		
Baker, Jesse, capit., loyer, ch. de tir p. la comp. 7, 67e bat., 1 an au 23 avril '92	10 00	
Dibblee, F. H. J., loyer, salle d'armes et ab. à canon p. la bat. de camp., 1 an	40 00	
Raymond, A. J., capt., loyer, champ de tir, 67e bat., 2 ans au 30 juin	60 00	
York, Ont., ($15)—		
Verth, Agnes, Mme, loyer de ch. de tir pour le 37e bat., 1 an au 30 juin	15 00	
White, F. W., architecte de la milice, frais de voyage, allocation d'hôtel, 74 j. à $3.50 ; dépenses d'hôtel, 12 j., $34.20 ; voit. de place et de louage, $146.75 ; pullmans, $40.75 ; pass., $16.10 ; avance dont il sera rendu com. en 1893-94, $75		571 80
Frais de transport d'après réquisitions		320 84
Annonce : dans le "Budget," Shelburne, $4.80 ; "British Whig," Kingston, $14	18 80	
Département des impressions et de la papeterie	2 60	41 38
	37,461 43	65,935 81
MOINS—Imputé au crédit pour compléter le champ de tir à Sussex		339 45
	37,461 43	65,596 36

Collège militaire royal, Kingston.	$ cts.
Anderson, C., serviteur, 12 mois au 30 juin à $20	240 00
Birtles, H., sergent-major, 365 jours à $1.50 ; haute-paye, 365 j. à 50c ; indemnité, combustible, éclairage et rations, 365 jours à 30c	839 50
Brogan, P., sergent d'état-maj., 365 j. à $1.25 ; indem., comb., éclair. et rations, 365 j. à 30c	565 75
Burgess, T. do 365 j. à $1.50 ; indemnité de log., 1 an à $100 ; combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c	757 00
Burton, C., domestique, 73 jours à 25c	18 25
Butcher, M., sommelier, 12 mois au 30 juin à $27	324 00
Cameron, D. R., major général, commandant, 1 an	3,163 32
Cochrane, J. B., capitaine, appointements, 1 an, $1,000 ; indemnité de logement, 1 an, $300 ; solde régimentaire, 281 jours à 50c	1,290 50
Day, Forshaw, professeur, 1 an	2,000 00
Duval, A. D., professeur, 1 an	1,000 00
English, C. E., capitaine A.R., appointements, 1 an, $2,500 ; indemnité de logement, 1 an, $150 ; solde régimentaire, 55 jours à 50c	2,827 50
Grange, W., serviteur, 12 mois à $20 ; indemnité de logement, 1 an, $60	300 00
Harris, R. C., professeur, 1 an	2,700 00
Hennessy, T. J., sergent d'état-major, 365 jours à $1.25 ; indemnité de logement, 1 an, $100 ; combustible, éclairage et rations, 365 jours à 30c	665 75
Hogan, T., domestique, 185 jours à 25c	46 25
Huggins, E. W., garde-magasin, 9 mois et 19 jours au 30 juin, à $27 par mois	260 10
Huskisson, W., capitaine, I.R., appointements, $2,500 ; solde régimentaire, 281 jours à 50c	2,640 50
Leaden, M. J., sergent-major, 365 jours à $1.75 ; indemnité de logement, 1 an, $100 ; combustible, éclairage et rations, 365 jours à 30c	848 25
Liston, J., serviteur, 12 mois à $20 ; service supplémentaire, 365 jours à 25c	331 25
Marshall, G., domestique, 78 jours à 25c	19 50
Martin, I. E., professeur, 1 an	2,000 00
Mayne, C. B., major, I.R., appointements, $2,500 ; solde régimentaire, 226 jours à 50c	2,613 00
Moren, J. A., lieut., I.R., appointements, $1,000 ; indemnité de logement, $150	1,150 00
Morgan, John, sergent-major, 365 j. à $1.80 ; combustible, éclairage et rations, 365 jours à 30c	766 50
McCormick, C., serviteur, 12 mois à $20	240 00
McGregor, C., serviteur, 12 mois à $20	240 00
McGill, S. C., lieut.-col., appointements, $1,399.99 ; ordonnance, $69.50	1,469 49
McIntosh, A., domestique, 20 jours à 25c	5 00
MacKenzie, T. W. C., serviteur, 12 mois à $27 ; service supplémentaire, 11 jours à 25c	326 75
Nugent, R., serviteur temporaire en novembre, décembre et février, 44½ jours à $1	44 50
O'Sullivan, D., domestique, 360 jours à 25c	90 00
Ryder, J., serviteur, 12 mois à $20 ; service supplémentaire, 62 jours à 25c	255 50
Ryder, E., domestique, 365 jours à 25c	91 25
Salsbury, J., serviteur, 12 mois à $20	240 00
Saunders, J., journalier, 365 jours à $1.25	456 25
Van Straubenzie, A. H., capitaine, I.R., appointements, 12 mois	2,000 00
A reporter	32,825 66

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	32,825 66
Waddell, John, professeur, appointements, 1 an	2,000 00
Worrell, C. L. do do	1,000 00
Wurtele, A. G., capitaine, appointements, 1 an, $1,000 ; indemnité de logement, $150 ; solde régimentaire, 281 jours. à 50c	1,290 50
Young, A., serviteur, 12 mois à $20	240 00
	37,356 16
MOINS—Retenues, ventes et achats de congés	99 84
	37,256 32
Army and Navy Co-operative Society, Londres, prix pour cadets : crayons en or, 2, $11.44 ; boîtes aux dépêches, 2, $16.54 ; canne à pêche, $5.96 ; couteau, $7.48 ; sac à jeu de cricket, $8.27 : fouet, $5.35 ; coffre à outils, $10.22 ; ceinture de chasse, $8.52 ; sac à toilette, plein, $25.54; néces. de toilette, $9 ; montre anéroïde, $8.03; jumelle, $9.24; lunette, $8.27 ; microscope, $11.44 ; crayon monté en argent, $5.23 ; *Spon's workshop recipes*, 5 vols., $4.56 ; menus articles, $4.96 ; emballage, $1.52	161 57
Bell, P. M., Westbrook, espars, 25, $49.94 ; Cie de téléphone Bell, téléphone, 1 an, $80	129 94
Borbridge, S. et H., sacs de sable, 500 à 5c., 50 à 18c. ; sac de collectionneur, 1 à $2.25	36 25
Bullis, Grimshaw et Mallen, houil., 138½ ton. à $5.35, 1 à $4.75 ; menus bois, 7½ cordes, $21.75	767 49
Carnovsky, B. H., cadres pour photographies., 7, $13.50 ; réparer 3 cadres, $1.50	15 00
Chown, E., et Fils, seaux, 3, $3.50 ; passoires, 2 à $2.50 ; menus articles, $4.75	13 25
Creeggan, Geo., tuniques de gr. tenue pour sergents, 4 à $20, 1 à $25 ; tuniq. de petite tenue, 7 à $15.55 ; pantal., 1 pr. à $6.50, 12 à $5.50, 2 à $4, 1 à $3 ; drap pour patrouille, $18 ; bonnets, 3 à $5 ; ch. de laine, 2 à $1.50 ; capotes et capes, 4 à $8 ; serviteurs : capotes, 6 à $11 ; bonnets, 6 à $1.50 ; gilets, 7 à $2.50 ; tabliers, 2 à 60c. ; pantal., 11 pr. à $4.50 ; habit en alpaca, 1 à $3.50	512 05
Detroit Heating and Lighting Co., cheminées, 12 douz. à 60c. ; câble en fil mét., 160 p. à 7¼c	18 80
Cie de messagerie Dominion, messageries, $13.40 ; Drennan, W. M., meubles et réparations, $95	108 40
Elliott et Frères., London, niveaux, nouveau modèle, 6	51 10
Frais d'examen : examinateurs John Thorburn, $100 ; J. C. Glashan, $75 ; J. A. MacCabe, $75 ; H. A. Constantineau, $75 ; dépenses à Toronto : lt.-col. Dawson, 4 jours à $4.87 ; major Delamere, 4 jrs à $3.90 ; W. J. Graham, 4 jrs à $1.25 ; dépenses à Ottawa : major Sherwood, 4 jrs à $3.90 ; dépenses à Kingston : lt.-col. Duff, 4 jrs à $4.87 ; assermenter les cadets, 35 à 25c. ; transport, $2 ; lt.-col. H. R. Smith, 4 jrs à $4.87 ; enregistrer des documents, 45c	430 84
Fraser, A. C., et Fils, London : pieds de roi, établi, varlope, 50, $91.22 ; boîtes, 50, $18.25	109 47
Follest, Wm., nettoyer les latrines, etc., $93.41 ; chemin de fer Grand-Tronc, fret, $62.98	156 39
Comptable général de Sa Majesté, Woolwich, canon, M.R.L., 8 por., $528.32 ; extracteur de projectile, 1, $22.67 ; platine C.B.L., à percussion, 4, $101.71 ; modèle en bois pour gros canon, $143.57 ; mires, M.R.L., 2, $55.72 ; modèles : en métal, 6, $23.11 ; en bois, 11, $43.43 ; chiffons, $10.13 ; masques d'armes, 5, $14.19 ; bourrelets d'armes, 4, $12.25 ; drap écarlate, 160 verges, $280.72 ; milleret d'or, 150 verges., $54.75 ; dentelle, 100 verges, $83.65 ; cordon d'or, 50 verges, $25.35 ; gants de cuir, 100, $48.16 ; casques, 20, $45.93 ; dépenses du département à 5 p.c., $125.01 ; menus articles, $127.03	1,745 70
Hobart, G. S., drogues, $96.08 ; Horsey, R. M., et Cie, ferronnerie et réparations, $94.69	190 77
Huggins, E. W., blanch. d'habil. en toile, 62 à 30c. ; blanch. de couvert., 33, $2.75 ; répar., $31.72 ; conf. de serviettes et époussettes, 16 douz. à 60c. ; conf. de serv. de table, 4 d. à 96c	67 51
Keen, Geo., faire des piquets d'arpentage, 500 à 1c. ; confect. des équipements de pontons, $41.20 ; ôter les châssis doub., 12 jours à $1.75 ; clôtures pour mâts de pavillons, 2, $3.50	70 70
Kennedy, Tim, charretier, 8 jours à $2.50 ; graines d'herbes, $2.68	22 68
King, J. Geo., drogues, $98.58 ; pétrole, 87$\frac{4}{10}$ g. à 28c. ; papier de toilette, 3 boîtes à $10	153 08
Kingston City, eau, $36.75 ; pour boyaux, $10 ; ch. de fer Kingston et Pembroke, fret, $52.12	98 87
Kingston Foundry, équipements de ponton, ferrures, 70 à $2.75 ; rivets, 140 à 10c	206 50
Kingston Light, Heat and Power Co., mettre la lumière électrique dans le collège, $3,000 ; la résidence du commandant, gaz, $166 ; poêle, $7.80	3,173 80
Langdon, Wm., construire des murs	350 00
Marshall, F. C., canapés, 2 à $11 ; matelas 2 à $4.50 ; oreillers, 3 at $3 ; réparations, $1.50	41 50
Mole, Robt., et Fils, Birmingham, épées pour la pratique du gymnase, 4	12 41
Morgan, Henry J., annonces dans le " Dominion Annual Register ", 1886	40 00
Montgomerie et Workman, Londres, fret et frais d'assurance	58 71
McMahon, Frères, câble goudronné, 262 lbs à 18c. ; manille, 26 à 15c. ; ancres galvanisées, 6 à $6.25 ; gaffes, 6 à $1.40 ; écussons, $33 ; nattes pour porte, 2 à $8.50 ; théière, $1.50 ; couteaux à dîner, 10 à 90c. ; couteaux à dessert, 20 à 80c. ; pioches, 4 à $1.25 ; fleurets, 12 à $2 ; casques, 3 à $7.50 ; épées pour la pratique, 4 à $6 ; gardes en osier, 6 à 50c. ; menus articles, $34.76	286 72
Nugent et Taylor, flottes en tôle galvanisée, 6 à $3 ; bouilloire en tôle galvanisée, $9	27 00
O'Brien, J., charriage en 1892, 110 charges à 50c. ; Oldreive et Horn, répar. une chaloupe, $11	66 00
Preston, H. L., Rochester, modèles en cristal de Preston, 1 assortiment	16 00
Département des impress. publiques et de la papeterie, impress., $535.47 ; papeterie, $2,371.19	2,906 66
A reporter	49,301 48

Milice et défense, 1892-93.

Collège militaire royal, Kingston—*Fin.*	$ cts.
Report	49,301 48
Robinson, Wm., réparations : à une goëlette, $10 ; à Mackinaw, $25.50 ; à un lougre, $12	47 50
Roddy, E., ramonage de cheminées, 68 à 20c. ; charriage, 42 barils à 45c., 25½ à 40c	42 70
Schuchardt, T., Görletz, produits chimiques pour laboratoire	115 40
Serviteur, collège militaire royal, blanchissage de serviettes, 40c. la douz	641 40
Shaw, J. Morgan, gasoline, 2,135 gallons à 17c., 2,111½ à 17½c	732 46
Smith, H. M., relier 79 livres, $34.90 ; Spangenberg, F. W., gravure, etc., $19.63	54 53
Spencer, Geo., London, ressorts de baïonnette, 10	6 08
Sutherland, A., bottes d'été, 7 paires à $6 ; réparations aux fourniments, $11.15	53 15
Swift, Jas. et Cie., houille pour le collège, 221½ tonnes à $6.50	1,439 75
do do pour la résidence du commandant, 9 t. à $6.50 ; bois, ½ corde, $4.52	63 02
Townson et Mercer, Londres, Ang., appareils de laboratoire	387 34
Van Order, M., fascines, 100 bottes à 25c. ; têtes d'arbres, 12 à 75c	34 00
Vernoy, prof. S., Toronto, batterie électrique	25 00
Waldron, R., nappes, 15 à $4.50 ; servittes de table, 126 à 35c. ; rouleaux, 9 à 50c. ; torchons de vaisselle, 34 à 20c. ; draps de lit en toile pour hôpital, 22 à $3 ; draps de lit en coton, 37 à $1.60 ; taies d'oreiller, 29 à 75c., 19 à 90c. ; couvrepieds blancs, 27 à $2.50, 12 à $3 ; couvertures, 15 à $2.50, 6 à $3 ; imperméable, , $4 ; serviettes, 10 à 25c	452 45
Webb, C. et J., et Cie, Londres, couronnes en or, 52, $23.93 ; sacs de petit équipement, 26 $31.51 ; insignes de bonnet en or, 6, $6.93 ; éperons, 12 paires, $18.98 ; serge bleue, 150 v., $140.37 ; bonnets écossais, infanterie, 100, $56.78 ; boîtes d'emb., $3.18	281 68
Wilkinson Sword Co., Londres, épée d'infanterie, damasquinée, fourreau en cuir brun et et nœud, épée pour prix de collège	33 70
Wilkinson, Geo. M., et Fils, polissage pour couteaux, 12 boîtes à 25c. ; allumettes, $5 ; savon, 6 boîtes, $17 ; verres, 298, $54.50 ; verrerie et vaisselle, $115.53	195 03
Williams, J. F., ordinaire des cadets, à 46c. par jour chaque, $8,556 ; rations du serviteur, 9 jours à 46c. ; timbres-poste, $33.70 ; moins dommages, $6.22	8,587 62
Willimott, C. P., et Cie, Ottawa, collections de minéraux, 4	24 00
Wilson, Geo., ôter les châssis, 12 d. ; creusage, 3 jours à $1.25	18 75
Wilson, T. C., et Fils, louage d'attel., 12 j., $58.50 ; Wright, C., et Fils, bonnets de pol., 4 à $5.	78 50
Allocat., ch. de lect. des cadet, $20 ; petit équipem. d'hiver, $18 ; compens. pour habill., $26.66.	64 66
Dépenses de voyage de la famille du sergent Burgess, de Halifax à Kingston	26 25
Dépenses de voyage des cadets, $334.56 ; remboursement, balances due aux cadets, $952.93	1,287 49
Montants au-dessous de $10, $92.78 ; achats remboursés par les cadets, $5,898.01	5,990 79
Avances pour voyage, capitaine Van Straubenzie, $350 ; major Mayne, $250	600 00
	70,584 73

Sommaire des batteries.	
Batterie " A," Kingston	53,497 50
do " B," Québec	66,198 93
do " C," Victoria	45,415 18
Batteries en général	18,903 45
	184,015 06

Batterie " A," Kingston.	
Solde des officiers ($10,151.75)	
Burstall, H. E., lieut., 365 jours au 30 juin à $2	730 00
Cotton, W. H., lt.-col., commandant, 365 jours à $5 ; solde, 329 jours à $1.25	2,236 25
Drury, C. W., major, 319 jours à $3, 46 jours à $3.50 ; solde, 29 jours à $1.25	1,154 25
Fraser, John, fourrier, 365 jours à $2.50	912 50
Gaudet, F. M., lieut., 365 jours à $2.50	912 50
Hudon, J. A. G., lieut., 365 jours à $2.50 ; adjudant, 84 jours à 50c.	954 50
Massie, J., chirurgien vétérinaire, 365 jours à $2.50	912 50
Neilson, J. L. H., chirurgien-major, 365 jours à $3.50	1,277 50
Rivers, V. B., lieut., 365 jours à $2.50 ; adjudant 281 jours à 50c. ; solde, 7 jours à $1.25	1,061 75
Voyages des officiers :—	
Burstall, H. E., lieut., dépenses à Montréal, Québec, du 1er au 11 août	17 50
Cotton, W. H., lt.-col., hôtels, 34 jours à $3.50 ; chars dortoirs, $16 ; louage de voiture $16.25 ; avance dont il a été rendu compte, $50—moins avance 1891-2, $60	141 25
Drury, C. W., major, avance pour dépenses de voyage en Angleterre	250 00
Hudon, J. A. G., dépenses à Niagara, avec deux hommes, 12-21 juin	10 80
Neilson, J. L. H., chirurgien, hôtels, 2¼ jours, $7.75 ; chars dortoirs, $1.50 ; voitures, $1.	10 25
Solde à 10 officiers surnum. à $1 par j. :—Armstrong, J. E., lt., $93; Caine, J. M., lt., $87 ; Duncan, A. T., lieut., $35 ; Dupuis, D. R., capit., $95 ; Elphinstone, M. W., lieut., $96 ; Hosmer, E. A. C., lieut., $96 ; Myles, R., lieut. $32 ; Macdonald, D. L., lieut., 73 jours à $1, et 21 à $2.50 ; Macrae, G. B., lieut., $96 ; Pearce, C. F. A., lieut., $97	852 50
A reporter	11,434 05

Milice et défense, 1892–93.

Batterie "A," Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	11,434 05
Solde des sous-officiers et soldats :—	
Sergents à $1.25 ; maître-canonnier, $456.25 ; sergent-major, $456.25	912 50
do à $1 ; sergent d'état-major, $365 ; contremaître L. C. F., $258	623 00
do à $1 ; instructeur d'équitation, $365 ; maréchal ferrant, $173	538 00
do à $1 ; sergents-instr., 2, $730 ; sergent-major, $365 ; armurier d'artillerie, $365	1,460 00
do à 80c., 6, $1,685.80 ; caporaux, à 70c. 8, $894.80	2,580 60
Bombardiers, à 60c., $856.70 ; à 50c. $1,408.70	2,265 40
Trompettes, à 40c., $235.20 ; à 30c., $317.70	552 90
Canonniers, à 40c., $14,040.40 ; aides à 50c., $565.20	14,605 60
Paie de bonne conduite, $847.89 ; haute-paye, $704.75	1,552 64
Inspections médicales, à $1, $6 ; frais de funérailles, $8.14	14 14
	36,538 83
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	1,808 10
	34,730 73
Anglin, S., bois de service, $187.11 ; clous, $6.98 ; menue ferronnerie, $5.87	199 96
Barron, W. J., fourrage pour les chevaux, janvier—mai 1893, 4,591 rations à 20c	918 20
Cie de téléphone Bell, Kingston—Loyer de téléphone, Fort-Henry, 1 an au 1er sept. 1893	50 00
Loyer de téléphone, casernes, Tête du Pont, 1½ an au 1er nov. 1893, $52.50 ; téléph., 35c	52 85
Bell, J. D., hongre bai de 4 ans, 1	140 00
Bowman Frères, loyer de chaloupe, du 15 juillet au 6 sept. et du 1er oct. au 1er janv. 1893	17 50
Burke, Thos. F., viande, janvier—mai, 5 m., 21,819 lbs à $4\frac{19}{100}$c	914 20
Burns, John, et Cie, Montréal, brique pour champ de tir	16 00
Canadian Locomotive and Engine Co., Kingston, plaque pour affût, $25 ; boulons, 5, $2	27 00
Cie de télégraphe du Pacifique canadien, messages, 6	1 63
Cannem, Mme C., blanchissage de literie : draps à 4c. chaque ; couvertures, paillassons et oreillers, à 5c. chaque ; paillasses à 6c. chaque	147 52
Cantine batterie "A", fournitures d'infirmerie	18 45
Carson, R., pétrole, 534½ galls à 15c. ; fourrage, de juin à déc. 1892, 5,438 rations à 22½c	1,303 73
Cartwright, C. H., canonnier, compensation pour blessure, ruade de cheval	200 00
Chown, Edwin, et Fils, Kingston, poêles de cuisine, 3 à $16, 1 à $24 ; tuyaux de p. et coudes, 90, $11.05 ; montage et démontage de poêles, $56.70 ; réparations, $6.50 ; cafetières, 5 à $1.75 ; plats à viande, 8 à 90c., 2 à $1.50 ; lampes, 3 à $5, 1 à 75c. ; bidons, 10, $2.60 ; seaux, 3, $1.50 ; casseroles, 10 à 50c. ; chaudrons, 3 à $2, 1 à $1 ; marmite, 30c. ; seaux à charbon, 4 à $1 ; bouilloire, $3 ; boîtes à cartouches, 60c	204 95
Creeggan, Geo., Kingston, maître-tailleur, tuniques, 2 à $20, 1 à $18.95, 2 à $18, 4 à $16.50, 1 1 $8, 2 à $5 ; de patrouille, drap, 1 à $18.50, 2 à $18, 6 à $17, 7 à $14 ; pantalons de toile, 9 à $6.50, 7 à $6, 3 à $5, 6 à $4, 14 à $3 ; pantalons de caval., 2 à $6.50 ; gilets, serge, 12 à $5 ; bonnets, 9 à $5, 7 à $4.50 ; sacs écarlate, 85 à 30c. ; collets de capote, 27 à 50c. ; réparations d'habillements, $11.61	815 06
Dillon, Jos., et Fils, Kingston, bottes de conducteur p. l'hiver, 155 prs à $6.37 ; demi-bottes, 49 prs à $3.37 ; pantoufles, 6 prs à 93c. ; lacets, 61 prs $2.50 ; jambières, 1 pr., $1.50	1,162 06
Dolan, M., bandage de cou pour cheval malade	2 00
Drennan, W. M., manches de massue, 5 à $2.50	12 50
Rouleaux d'orme, 3 pds, 2 à $3 ; pièces de chêne, 14 x 8 x 8, 2 à $5.50	17 00
Dunlop, J. M., paille, 12,646 lbs à 40c. le cent	50 58
Dupuis, capit. R., 14e bataillon, présence à la cour martiale, 1 jr	2 82
Follest, Wm., Kingston, vider les cendriers et les latrines, 5 m. au 31 mai, $132.50 ; charria., de déchets, 8 charges à 25c. ; ramoner les cheminées, 80 à 19c	149 70
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, messages, 12	3 18
Harris, John, sergent d'état-major, marquer les fusils et les bayonettes, 120	6 00
Hobart, G. S., fournitures de drogues à l'infirmerie, de juin à mars 1893	78 42
Hora, W., capit., 14e bataillon, présence à la cour martiale, 3 jrs	8 46
Joyner, N. P., capit., 14e bataillon do 3 jrs	8 46
Bureau de poste de Kingston, loyer de boîte, 2 ans au 30 juin 1894	12 00
Ville de Kingston, eau, bâtim. de la rue Wellington, 1 an au 30 juin 1893 ; eau, casernes de la Tête-du-Pont, à 18c., 1 an au 31 mars 1893 ; loyer du compteur, $7	357 87
King, J. Geo., fournitures de drogues à l'infirmerie, fév. 1892 à avril 1893	70 82
Knapp, Jas., et Fils, chaloupe, $36 ; réparer et peinturer l'esquif, $15	51 00
Loughlin, Robt., achat de cheval, 24 mars 1893	125 00
Martin, W. C., Kingston—cuir, 60⅝ lbs à 50c., 1 côté à $5.50, 1 à $4.50 ; serge, 8 vgs à 90c. ; crin frisé, 32 lbs à 50c. ; menus articles, $5.13	68 65
Meyers, Jas. R., cheval, 20 mars 1893	150 00
Millions, Geo., cheval gris, 9 janv. 1893	125 00
Mitchell, E. C., drogues pour chevaux, mai 1893	5 15
Morton, Wm., constable, Belleville, arrest. du déserteur Alcott	10 00
A reporter	'2,234 45

Milice et défense, 1892–93.

Batterie " A. " Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	42,234 45
Muckleston, J., et Cie, Kingston—	
Chaux, 60 boiss., $19 ; cire d'abeilles, 25 lbs à 50c. ; savon, 18 lbs à 15c.	34 20
Scies, 2, $1.55 ; limes, 13, $11.10 ; râpes, 13, $12.50 ; règle, 60c.	25 75
Marteaux, 4, $5.50 ; pinces, 1 pr., $2.25 ; tablier de cuir, $1	8 75
Chaîne, 132 pds, $6.60 ; diverses fournitures de ferronnerie, $316.50	323 10
Murray, J., reparer un fauteuil	2 00
McDonald, A. A., viande, juin—déc., 7 m., 27,992 lbs à $7\frac{37}{100}$c.	2,062 97
McKegney, P., charriage, 8 charges à 25c., 1 à $1	3 00
McKelvey, R. J., capit., 14e bataillon, présence à la cour martiale	2 82
McKenzie, constable, arrest. d'un déserteur	10 00
McMahon Frères, Kingston—	
Eponges, 4 à 75c. ; étrilles, 16 à 30c. ; bidon à l'huile, 50c.	8 30
Brouettes, 2 à $5 ; pelles, 4, $5.80 ; râteaux, 4 à $1.25	20 80
Lanternes tubulaires, 5 à $1 ; cadenas, 3 à $1.25 ; marteau, $1.	9 75
Haches, 3 $1.25 ; manches, 13, $3.55 ; huile bouillie, 5 galls à 90c	11 80
Poulie, 12 pcs, $12 ; souliers de feutre, 7 paires à $1	19 00
McRossie, William, wagon de bran de scie pour le plancher de l'école d'équitation	60 00
Nugent et Taylor, démonter, nettoyer et remonter les poêles	18 97
Pollitt, William, pain, 21,819 lbs à $2\frac{1}{4}$c., et 27,972 lbs à $2\frac{1}{2}$c.	1,163 47
Potter, R. H., jument blonde, 5 ans, 13 déc. 1892	175 00
Roddy, E., nettoyer les cendriers et les latrines, 7 m. au 31 déc. 1892, $191 ; nettoyer les cheminées, 109 à 20c. ; enlever les vidanges, 92 charges à 40c.	249 60
Saunders, H. J., soins médicaux, 2 jrs à $3.65 ; cheval, 2 jrs à $1	9 30
Sharman, T. N., réparer l'esquif, avril 1893	11 50
Sharpe, H., pommes de terre, 21,819 lbs à $1\frac{1}{4}$c. ; épiceries, 21,819 rations à $2\frac{22}{25}$c	901 12
Skinner, Henry, et Cie, huile douce, 5 galls à $1.25 ; bidon, 75c	7 00
Smith Frères, horloge	1 50
Smith, W. R., achat de cheval, 17 nov. 1892.	125 00
Sowards, James, charbon dur, $95\frac{319}{500}$ tonn. à $4.85 ; charbon de forge, $3\frac{1}{2}$ tonn., $25 ; bois dur, $176\frac{1}{6}$ cordes à $3.79	1,156 51
Spence, R. A., réparations au grand tambour, 12 avril 1893	1 50
Stoneburg, Joseph, constable, Belleville, arrest. du déserteur Grey	10 00
Swift, James, et Cie—charbon mou, $9\frac{13}{125}$ tonn. à $6, 9 à $4.47 ; charbon dur, $100\frac{148}{2000}$ tonn. à $6.50 ; fret sur 2 chevaux, 50c	745 82
Thomson et Avery, bois dur, $347\frac{78}{96}$ cordes à $5.45	1,895 57
Wilkinson, Geo. M., et Fils, pétrole, $548\frac{3}{8}$ galls à 14c. ; garnir une chambre, $4.3 ; pommes de terre, 27,992 lbs à $\frac{3}{4}$c. ; épiceries, 27,992 rations à $2\frac{9}{10}$c	1,102 81
Young, George, Kingston, cheval blond	150 00
Transport des officiers et des hommes attachés aux écoles	121 58
Compensation pour pétrole, $15.51 ; habillement, $115.58 ; néces. d'hiver, $408.25	539 34
Gratific., ordinaire et bibliothèque, $220 ; pour frais de port, $55.22	275 22
	53,497 50
Batterie " B. " Québec.	
Solde des officiers ($11,001.75)—	
Cook, W. E., lieutenant, 254 jrs à $2 ; adjudant, 2 jrs à 50c	509 00
Fages, J. A., capitaine, 365 jrs à $2.50 ; adjudant, 22 jrs à 50c	923 50
Farley, A. A., capit., 365 jrs à $2.50 ; adj., 3 jrs à 50c. ; solde de command., 15 jrs à $1.25	932 75
Forrest, W. H., lt.-col., payeur, 1 an	200 00
Hall, W. B., vétérinaire, 365 jrs à $2.50	912 50
Imlah W., capit., 365 jrs à $2.50	912 50
Montizambert C. E., lt-col., 365 jrs à $5 ; solde de commandant, 301 jrs à $1.25	2,201 25
Pelletier, O. C., capit., 365 jrs à $2.50	912 50
Rutherford, R. W., capit., 365 jrs à $2.50 ; adjudant, 338 jrs à 50c	1,081 50
Sewell, C. C., chirurgien, 365 jrs à $3.50	1,277 50
Wilson, J. F., major, 365 jrs à $3.50 ; solde de commandant, 49 jrs à $1.25	1,338 75
Voyages des officiers—	
Cooke, W. E., lieut., rejoindre la batterie "B" de Bridgewater, N.-E., 7 nov.	25 33
Fages, J. A., capit., pratique d'artillerie, Halifax, wagon-lit, $8 ; voitures, $3.30	11 30
Imlah, W., capit., do do do $8 ; do $5	13 00
Montizambert, C. E., lt-col., hôtels, 42 jrs à $3.50 ; wagon-lit, $10 ; voitures, $27.50	184 50
Pelletier, O. C., capit., avance pour frais de voyage en Angleterre	250 00
Wilson, J. F., major, hôtels, 14 jrs, $43.50 ; wagon-lit, $4 ; voitures, etc., $20.50	68 00
Solde de 6 officiers attachés à $1 par jour—	
Benyon, J., $153 ; Baldon, J. J., sous-lieut., $13 ; Foster, W. E., lieut., $14 ; Jones, F. C., sous-lieut., $36 ; Laliberté, E., lieut., $90 ; Temple, F. L., lieut., $14	320 00
A reporter	12,073 88

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Batterie "B." Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	12,073 88
Solde des sous-officiers et soldats—	
Sergents à $1.25 ; maître canonnier, $456.25 ; sergent-major, $456.25 ; sergent-major à la salle d'armes, $456.25	1,368 75
Sergents à $1 ; maréchal de logis, $365 ; sergt-major, $365 ; contrem. p. m.-d'œuvre, $365.	1,095 00
do $1 ; instructeurs, 2, $730 ; maréchal ferrant, $345 ; instruct. d'équitation, $274	1,349 00
do 80c., 6, $1,752 ; caporaux à 70c., 5, $1,277.50	3,029 50
Bombardiers à 60c., $1,068, à 50c., $1,399 ; canonniers à 40c., $15,877.54	18,344 54
Clairons à 40c., $6, à 30c., $384 ; soldats surnuméraires à 50c., $1,175	1,565 00
Solde de bonne conduite, $1,324.74 ; solde supplémentaire et d'artificier, $572.60	1,897 34
Honoraires de médecin à $1, $10 ; pour arrestation de déserteurs, $70	80 00
	40,803 01
MOINS—Retenues, ventes et achats de congés	2,327 92
	38,475 09
Allaire, L. N., petit tambour, $20 ; Behan Frères, paillassons, 8 à $3	44 00
Cie du téléphone Bell, logements des employés au téléphone, citadelle, 1 an au 2 août '93	46 95
Boulanger et Marcotte, almanach des adresses de Québec et Lévis, 1 exemplaire	4 00
Boyce, M., et Fils, pétrole, 1,230$\frac{3}{8}$ galls à 15c. ; chandelles, 96 lbs, $8.48	193 03
Bouchard, David, pain, sept. 1890 à sept. 1892, 227 lbs	5 96
Brophy, M., paille pour la literie des soldats, 3,720 lbs à $\frac{9}{25}$c	13 39
Cantine de la batterie "B," subsistance des prisonniers	141 31
Carrier, Jos., viande, 13—23 sept. 1892, 227 lbs à 8c	18 16
Carrier, Lainé et Cie, foret, $40 ; Cie de ferronnerie Chinic, ferronnerie, $417.98	457 98
Colvin, Geo., Québec—	
Fourrage, 5,238 rations à 30c., 3,434 à 23$\frac{1}{2}$c. ; sel, 200 lbs à 3c	2,384 38
Foin, 16,476 lbs à 90c. ; paille, 8,497 lbs à 50c. le qtl	190 78
Avoine, 7 charges ; foin, 8 charges ; paille, 8 charges, transp. à Lévis en juin	40 00
Cook, W. D., canonnier, soins au canonnier Shears, 47 j. à 50c	23 50
Daly, canonnier, soins au canonnier Allen, 47 j. à 50c	23 50
Delaney, Thos., viande, 25,378 lbs à 8$\frac{4}{10}$c., 30,719 à 7$\frac{4}{10}$c	4,404 95
Fisher, S., et Fils, Québec—	
Harnais double, $75 ; couvertures de cheval, 12 à $4.50	129 00
Gibernes en cuir, 2 à $7 ; toile, $3 ; genouillères, 1 paire, $3.25	20 25
Cuir, 50$\frac{3}{4}$ lbs, $27.67 ; réparations, $16 ; menues provisions, $17.32	60 99
Foster, Geo., canonnier, soins au clairon McGowan, 45 j. à 50c	22 50
Girard, H., bottes d'été, 168 paires à $2.50 ; d'hiver, 208 à $4.75	1,408 00
Giroux, Edmond, et Frère, drogues, mars 1892–mai 1893	748 39
Hallett, Mme, réparer les pavillons, 1 an au 17 mars 1893	10 00
Hetherington, Thos., pain, 31,367 lbs à 3$\frac{1}{4}$c., 25,455 lbs à 2$\frac{2}{5}$c	1,630 36
Biscuit, 527 lbs, $34.71 ; boîtes, 8, $1.55 ; moins biscuit renvoyé, $5.50	30 76
Houghton, Thos., emmiellure, 39 galls à $1 ; ferrage, 548 à 30c	203 40
Jacques, Wm., pantoufles, 3 paires à 90c	2 70
Lambert, Geo., pommes de terre, 227 lbs à 1c. ; épiceries, 227 rations à 4c	11 35
Fourrage, 198 rations at 33c. ; paille, 46 bottes à 6c	68 10
Lawrence, Geo. B., bois, 375$\frac{3}{4}$ cordes à $5.25, 418 cordes à $5	4,062 70
Lee, Wm., Québec—	
Tuniques, 1 à $20, 2 à $18, 2 à $16.50, 2 à $8.50, 2 à $7.50, 1 à $7, 3 à $5	143 00
Pantalons de drap, 9 à $6.50, 7 à $6, 2 à $5 ; de serge, 20 à $3 ; molleton, 1 à $6.50	177 00
Bonnets, 9 à $5, 7 à $4.50 ; de patrouille, 1 à $18.50, 3 à $18, 6 à $17, 7 à $14	349 00
Taillage de gilets en serge, 36 à $1.25	45 00
Legaré, J. B., plateforme pour affûts de canons	150 00
Lessard, Elz., nettoyage de latrines et d'écurie, et les latrines de l'hôpital	62 00
Madden et Ellis, Québec—	
Houille, 98$\frac{3}{8}$ tonnes à $6.75, 60$\frac{21}{25}$ à $5.80, 80$\frac{93}{200}$ à $5.30	1,443 26
Houille bitumineuse, 4$\frac{87}{200}$ tonnes à $3.95 ; de forge, 1$\frac{189}{200}$ tonnes à $7	31 12
Maguire, Jos., ouvrage de plombier, oct., nov., fév. et mars	118 50
Noel, F., services et matériaux, exercices d'artillerie, île d'Orléans, 4-6 oct	29 01
O'Reilly, John, ramonage de 118 cheminées à 75c	88 50
Perry, Jas., Québec—	
Matelas en crin, 24 lbs, 4 à $12 ; miroir, $1.50	49 50
Chaises, 20 à $1.50 ; traversins, 3 à $2 ; oreillers, 3 à $2	42 00
Peters, Simon, Québec, bois de service	251 90
Chêvres avec accessoires en fer, 2 à $40 ; rouleaux, 3 à $3	89 00
Provost, J. B., Québec, bœuf salé, 20$\frac{1}{12}$ douz. à $3.50	70 30
Pommes de terre, 30,360 lbs à 1c., 25,334 à 1$\frac{1}{2}$c. ; épiceries, 55,694 rations à 4c	2,911 38
Cité de Québec, eau, citadelle, 12 m. au 31 oct. 1893	2,000 00
Eau, logements du capit. O. Pelletier, 3 ans, 1890-91, 1891-92, 1892-93	36 00
A reporter	62,961 95

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Batterie "B," Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	62,961 95
Cie de passeurs de Québec et Lévis, billets pour les soldats à 3c. et 10c. ; billets pour les chevaux à 8c. et 15c.	464 60
Renfrew, G. R., et Cie., sacs en drap rouge pour bonnets de police, 50 à 25c.	12 50
Richard, Ad., subsistance pour deux soldats à Lévis, 14 jours à 25c. ; charriage, $8	11 50
Sewell, Barney, affichage pour soumissions relatives au fourrage	3 00
Shaw, S. J., et Cie, Québec, huile d'olive, 1 gall. à $1.50	1 50
Soufflet de forge et foyer, $26.50 ; acier, 50 lbs à 12c.	32 50
Fers à cheval, 1,100 lbs à 4c., 150 lbs à 14c., brunissoirs, 12 à 75c.	74 00
Blanc de plomb, 200 lbs à 7c. ; cire d'abeille, 10 lbs à 50c., térébenthine, 5 galls à 75c.	22 75
Peinture bleue, 10 lbs à 12½c. ; noir pur, 50 lbs à 7c., huile crue, 5 galls à 75c	8 50
Huile bouillie, 5 g. à 75c. ; huile rangoon, 1 g. à $2 ; savon et briques à couteaux, $2.20	7 95
Studam, T. M., lampes pour casernes, 18 à 60c. ; becs, 38 à 12½c. ; bassins, etc., $3.70	19 25
Trudel, Louis, chaux, 50 boiss. à 30c. ; charriage, 169 jours à $2	353 00
Nettoyage de cendriers, du 1er juin 1892 au 31 mai 1893, 165½ jours à $2	331 00
Vaudry et Matte, Québec—	
Poêles de cuisine, 6 à $30 ; do carrés, 10 à $10 ; poêle à houille, 1 à $30	310 00
Tuyau, 770 feuilles à 13c. ; coudes, 80 à 26c. ; bidons, 5 à 40c.	122 90
Nettoyage et montage de poêles, tuyaux et cheminées, 352 à 34c., 7 à 50	123 18
Cafetières, 20 à $2.75 ; casseroles, 18 à 30c. ; seaux, 11 à 80c.	69 20
Plats à viande, 13 à 75c. ; évaporateurs, 2 à $2 ; lanternes, 2 à $5	23 75
Baquets à houille, 80c. ; sas, $2 ; bassins, 8 à 50c. ; réparations, $8.75.	15 55
Blanchissage—Paillassons, couvertures, paillasses, chemises, habits, pantalons à 5c. ; draps et essuie-mains à 3c. ; traversins, bonnets, et essuie-mains à 2c. chaque	166 63
Gratification pour l'ordinaire et la bibliothèque, $220 ; allocation pour frais de port, $108.32	328 32
Gratification pour nécessaire d'hiver, $357 ; pour habillement, $152.17	509 17
Transport des officiers et soldats surnuméraires, etc., écoles	226 23
	66,198 93
Batterie "C," Victoria.	
Solde des officiers pour 13 mois au 30 juin 1893 ($8,535.36)—	
Benson, lieut,. 395 à $2.50 ; adjudant, 395 j. à 50c	1,185 00
Duncan, J. A., médecin, 395 j. à $3.50	1,382 50
Holmes, W., lt-col., commandant, 395 j. à $5 ; solde de commandant, 380 j. à $1.25	2,450 00
Jones, A. W., capit., payeur, 9 m. à $100, 4 à $200 par année	141 61
Ogilvie, G. H., lieut., 395 j. à $2.50	987 50
Palmer, E., capit., fourrier, 395 j. à $2.50	987 50
Peters, J., major, 395 j. à $3.50 ; solde de commandant, 15 j. à $1.25	1,401 25
Solde des officiers surnum. à $1 par jour—Pearse, C. T. A., lieut., $286 ; Praeger, lieut., $11	297 00
Solde des sous-officiers et soldats—	
Sergents, à $1.25 ; sergent-major, $456.25 ; maitre canonnier, $456.25	912 50
do $1 ; maréchal de logis, $365 ; sergts d'état-major, 2, $461 ; sergt.-major, $365.	1,191 00
do 80c., 4, $1,124.80 ; caporaux à 70c., 4, $1,022	2,146 80
Bombardiers 60c., 4, $876 ; aide-bombardiers à 50c., 5, $1,055.50	1,931 50
Canonniers à 40c., $10,471.43 ; clairons à 30c., $170.70	10,642 13
Soldats surnuméraires à 50c., $1,075.70 ; travail supplém. et solde d'artificier, $536.28	1,611 98
Paye de bonne conduite, $406.66 ; paye différée, $825 ; pour arrestation de déserteur, $10	1,241 66
	28,509 93
MOINS—Retenues, ventes et achats de congés	1,207 67
	27,302 26
Albion Iron Works Co., poêles de cuisine, 1 à $14 ; 1 à $38	52 00
Poêles, 6 à $20 ; moins vieux fer, $5.17	114 83
Baker, J. H., bottes d'été, 210 paires à $3 ; bottes d'hiver, 20 paires à $4.50	720 00
Baker, R., et Fils, fourrage, 453 rations à 35c., 642 à 41¾c. ; foin, 13,660 lbs, $124.18	550 77
Bannerman, A. M., bois, 5 cordes à $7 ; Braden et Fils, plombage, $69.33	104 33
Calwell, Jas., fers à cheval, 82 à 37½c.	30 75
Cantine, Batterie "C," bœuf salé, 13 boîtes à 16c ; bœuf frais, 6 lbs à 12½c	2 83
Louage de chaloupe à l'île des Frères, 1 an en juin '92, $24 ; faux frais pour hôpital, $12.45	36 45
Clarke et Pearson, Victoria—	
Poêles, 2 à $17.50 ; bassins et accessoires, 7 à $4.50	66 50
Bains doublés en zinc, 6 à $9 ; plombage, $104.89	158 89
Baquets à houille, 15 à $1.50 ; pelles, 12 à 10c. ; tisonniers, 12 à 33⅓c	27 70
Cafetières, 6 à $2.25 ; bouilloires, 5 à $2.50 ; chaudrons, 6, $26.50	52 50
Plats à pâte, 2 à $1.50 ; plats à viande, 9 à $1.50 ; bidons pour huile, 4 à 50c.	18 50
Tuyau, 136 feuilles à 23c. ; coudes, 19 à 40c.	38 88
Nettoyage de cheminées, 66 à 50c. ; nettoyage et montage de poêles, $70.05	103 05
A reporter	29,380 24

Milice et défense, 1892–93.

Batterie "C", Victoria—*Suite.*	$ cts.
Report	29,380 24
Chong Hooie, lavage—draps de lits à 8c., paillasses à 7c., couvertures et paillassons, 18c., traversins et coussins à 2c., 9 mois au 31 déc.	297 83
Commandant de la batterie 'C", examiner les carabines et canons	17 45
Cox, D. G., Victoria—	
Capotes de patrouil., 1 à $18.50, 1 à $18, 2 à $17, 3 à $14 ; tuniques, 1 à $18.95, 2 à $16.50	164 45
Pantalons en drap, 1 à $6.75, 5 à $6.50, 2 à $6 ; réparations et modifications, $33.85	85 10
Confectionner des tuniques, 8, $27.75 ; pantalons, 18, $37 ; frocs, 6, $21.25	86 00
D'Amour, D., sergent, regalonner l'uniforme du sergent lors de sa promotion	9 50
Dorman, W. H., cap. B.A.P., C.-B., présence à la cour martiale, solde, $2.82, voitures, $2.50.	5 32
Cie d'aqueduc d'Esquimault, eau, 1 an au 31 mai '93	603 50
Gallagher, Mme R. W., confectionner et réparer 15 pavillons	9 75
Goodacre, L., viande, 39,568 lbs à 12½c., moins ce qui a été fourni par la cantine, $2.83	4,943 16
Gordon, B., 8 mois au 31 janv. '93 ; pétrole, 435¾ galls à 38c.	165 58
Epiceries, 24,055 rations à 3⅞c. ; pommes de terre, 24,055 lbs à 1⅛c.	1,202 75
Hanson, Samuel, drogues, 12 mois, $378.10 ; Heaney, J., charriage, $3	381 10
Hibben, T.N., et Cie, encre et mucilage, $12.75 ; Johnson, P.T., et Cie, gr. d'herbe, 35 lbs à 25c.	21 50
Kirk, L. M., houille, 125$\frac{3}{4}\frac{4}{0}$ tonnes à $6.35, 92 tonnes à $6.65	1,411 88
Lange et Cie, horloge, $12 ; réparer une horloge, $2.50	14 50
Martin, John, et Cie, Montréal, bonnets de police pour sergents, 5 à $4.50, et 4 à $5	42 50
Marvin, E. B., et Cie, Victoria, C.-B.—	
Câble goudronné, 230 lbs à 20c., 300 à 16c. ; manille, 280 lbs à 15c.	136 00
Etamine, 15 vgs à 25c. ; toile, 3 vgs à 65c. ; fil, 1 fuseau, 5c	5 75
Peinture, 115 lbs à 25c. ; huile, 5 galls à $1 ; térébenthine, 5 galls à 90c.	38 25
Crochets, 2 à $1.50, 12 à 50c. ; menus articles, $21.81	30 81
Meston, John, forgeage, $27.75 ; Muirhead et Mann, châssis, $11.09	38 84
McFarland, Geo., bois de service, 1,025 pds, $16.50 ; bardeaux, 1 M. $2.50	19 00
Nicholles et Renouf, tube d'antimoine, ½-pouce, 12 longueurs	51 00
Huile bouillie, 10 galls à $1 ; étau d'établi, $4.75 ; menue ferronnerie, $99.28	114 03
Nicholls, major, B.A.P., C.-B., présence à la cour martiale, 1 journée	3 90
Norris, F., éponges, 6 à 75c. ; cirage pour harnais, 12 à 50c. ; réparations, $5.75	16 25
Graisse à essieux, $2 ; étrilles, 50c. ; brosses, 3, $3.25	5 75
Cloches pour traîneau, 1 jeu, $3 ; courroie à tambour, $1.50	4 50
Pferdner, Emil, major, capotes de patrouille, $17 ; bonnet, $5 ; pantalon de serge, $3	25 00
Porter, Robt., et Fils, viande, 96 lbs à 12½c	12 00
Prior, E. G., lieut.-col., B.A.P., C.-B., cour martiale, solde, 4 jrs à $4.87 ; voiture de lou., $5	24 48
Prior, E. G., et Cie, limitée, Victoria—	
Lanternes pour pompier, 12 à $1 ; haches de pompiers, 12 à $3	48 00
Balais de millet, 114 à 40c. ; brouettes, 3 à $3 ; vilbrequin, $5.50	60 10
Riflards, 2 à $2.50 ; varlopes, $2.75 ; mèches à vilbrequin, 15, $5.75	13 50
Rabots, $1.60 ; scies, 2, $4.25 ; menue ferronnerie, $158.60	164 45
Rayner, T. G., bois, 103$\frac{1}{16}$ cordes à $3.50 ; moins 32 cordes à $4 et 5 à $7	197 79
Saanich Lime Co., chaux, 6 barils à $1.25	7 50
Saunders, H., 5 mois, janvier à mai, pétrole, 343½ galls à 37c. ; épiceries, 15,608 rations à 3¾c. ; pommes de terre, 15,608 lbs à $\frac{1}{2}\frac{1}{0}$c.	860 63
Sayward Mill and Timber Co., bois de service, $93.74 ; charriage, $9	102 74
Sayward, Wm. P., cadres de châssis, 2 paires à $5.75 ; charriage, $1.50	13 00
do bois de service, 4,594 pds, $75.29 ; bardeaux, 4 M. à $2.25	84 29
Sehl-Hastie-Erskine Co., matelas, 5 à $3.25	16 25
Sehl, Jacob, nattes, 1 à $4.25 et 1 à $2.50	6 75
Smith, Arthur, peinturage, étampage et posage de serrures et loquets	19 70
Smith, M. R., pain, 16,408 lbs à 3½c., 23,256 à 4c	1,504 52
Spencer, David, laine, $22 ; tapis de pieds, $3 ; feutre, 4 vgs à $1.15	29 60
Steamers "Yosemite" et "Islander," fret sur vêtements, etc	145 80
Cie de Téléphone Victoria et Esquimalt, loyer, 1 an au 30 juin 1893	48 00
Victoria Steam Laundry, couvertures, 34 à 18c. ; paillasses, 12 à 7c. ; paillassons, 11 à 15c. ; draps de lits, 590 à 3c. ; taies-oreil., 287 à 2c. ; travers., 12 à 2c. ; moins, 2 d. de lits man., $1.20	31 09
Cie de Transfert Victoria, transport, cap. Jones, etc., assemb. annuelle du bureau des arpent.	3 00
Walker, W., bois pour combustible, 133 cordes à $4.25	565 25
Wall, E. J., nettoyer les fosses et les latrines, $197.50 ; bois, 32 cordes à $4	325 50
Weiler, John, Victoria—	
Lits de camp, 29 à $3 ; chevilles en bois pour râteliers, 80 à 5⅝c	91 50
Meubles, hôpital, rideaux pour châssis, 18, $17.60 ; table, $10	27 60
Mobilier, ordinaire des officiers, tapis, 54 vgs à $1.10 ; façon, $5.23	64 63
Tapis d'escalier, 20 vgs à 85c., plaques pour escalier, $2 ; table en chêne, $12	31 00
Tapis, 1 à $11.25, 1 à $17.50, 1 à $14 ; canapé, $30	72 75
Rideaux, 4 paires à $12 ; candelabres, 4-lumières, 2 à $24	96 00
Prélarts, 44 vgs à $1 ; fauteuils, 2 à $12.50 ; paillassons, 3, $14.25	83 25
Chenille, 6 vgs à $1.50 ; milleret, 6 vgs à $1.50 ; natte, 25½ vgs à 55c	32 02
Lampes, 11, $35 ; autres menus articles, $37	72 00
A reporter	44,185 88

Milice et défense, 1892–93.

Batterie "C," Victoria—*Fin.*	$ cts.
Report	44,185 88
Allocat., petit équipement, $278.27 ; modific. aux habillem., $50.25 ; comb. et éclairage, $374.50	703 02
do pour subsistance, $107.57 ; ordinaire et bibliothèque, $220 ; frais de port, $10.28	337 85
Compensation pour vêtements	188 43
	45,415 18
Batteries en général.	
Bastien, Maurice, Jeune-Lorette, mocassins, 125 paires à $1	125 00
Boosey et Cie, Londres, Angl., clarinettes, 4 à $38.32 ; trombone, 1 à $38.32 ; accessoires pour clarinettes et trombone, $42.84 ; fret et assurance, $14.98	249 42
Doull et Gibson, Halifax, tuniques en serge, 56 à $3.50 ; serge, 45 vgs à $1.30 ; pantalons en drap, 625 paires à $4.30 ; pantalons en serge, 500 paires à $2.85	4,367 00
Drury, C. W., major, batterie "A", avance pour voyage en Angleterre de 2 sergents	300 02
Mortimer et Cie, Ottawa, lithographier 500 feuilles, en français, "Demande de recrues"	32 50
McLaughlin, D. A., Ottawa, photographies d'un fourneau de cuisine, 6	2 10
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal, capotes, 15 à $9.90, 1 à $11.55, 3 à $7.69 ; pantalons de caval., 2 paires à $5.56 ; collerette pour capote, 1 à $2.75	196 99
Dépt. des impressions publiques et de la papeterie, impressions, $244.10 ; papeterie, $461.75	705 85
Renfrew, G. R., et Cie, Québec, gantelets en mouton, 12 prs à $6 ; collerettes en m., 10 à $4.75	119 50
Rosamond Woollen Co., Almonte, tuniques en drap, 679 à $6.04, 500 à $5 ; habillements en grosse toile, 560 à $2.41 ; pantalons, 649 paires à $4.18	10,663 58
Smith et Wright, Birmingham, agrafes dorées pour capotes, 5 douz. à $11.68 ; boîte, 24c. ; boutons dorés, 5 grosses à $5.84, 2 grosses à $2.92	93 68
Wimperis, R. R., Ottawa, réparations à une basse circulaire	6 00
Frais de transport et fret	1,718 56
Appointements à Ottawa, lt.-col. D. T. Irwin, 365 jours à $1.25 (Partie A)	456 25
	19,036 45
Moins—Remboursement, ministère des douanes, habillements détruits	133 00
	18,903 45
Ecoles de cavalerie et d'infanterie—Sommaire.	
Quebec, école de cavalerie	29,218 89
Winnipeg, école d'infanterie à cheval	44,400 01
Frédéricton, école d'infanterie	51,009 33
Saint-Jean do	42,122 20
Toronto do	44,950 72
London do	40,234 53
Ecoles en général	31,899 74
	283,835 42
Ecole de cavalerie, Québec.	
Solde des officiers—	
Forester, W., lieut., 365 jours à $2 ; adjudant, 85 jours à 50c	772 50
Lessard, F. L., capitaine, 365 jours à $2.50 ; adjudant, 280 jours à 50c	1,052 50
Subsistance au camp de brigade de Compton, 14 jrs à $2.50	35 00
Turnbull, J. F., lieut.-col., 365 jrs à $4 ; solde de commandant, 365 jrs à $1.25	1,916 25
Solde de 26 officiers surnum. à $1 par jour—Bradburn, W. H., lieut., $38 ; Brown, lt., $19 ; Chadwick, W. C. V., lieut., $60 ; Dupuis, D. R., capit., $73 ; Edy, O., lieut., $89 ; Eliot, lieut., $19 ; Farnworth, lieut., $46 ; Ferguson, W. R., capit., $44 ; Harrington, M. E., lieut., $23 ; Harrison, E., major, $29 ; Holmes, N., lieut., $22 ; Johnston, W. D., lieut., $62 ; Kaye, J. H., lieut., $88 ; March, A. F., lieut., $80 ; Merrison, J. G., lieut., $26 ; McCullough, lieut., $57 ; MacDougall, J., lieut., $24 ; Ogilvie, J. H. C., lieut., $85 ; Peters, G. A., sous-lieut., $20 ; Scriver, J. F., lieut., $89 ; Skinner, J. S., major, $29 ; Stewart, R. G., lieut., $29 ; Sutton, F. H. C., lieut., $169 ; VanTuyl, T. W., lieut., $18 ; Vaux, F. L., sous-lieut., $67 ; Weld, lieut., $16	1,321 00
Solde des sous-officiers et soldats—	
Sergent-major à $1.25, $456.25 ; sergents-instructeurs à $1, 2, $715	1,171 25
Sergents à 80c., 2, $584 ; caporaux à 70c., $521.50, à 50c., $365	1,470 50
Caporaux brevetés intérim. à 40c., $352.80 ; clairons, $292 ; soldats, $5,253.60	5,898 40
Soldats surnuméraires à 50c., $2,100.10 ; honoraires d'examen médical à $1, $21	2,121 10
Haute-paye, $771.58 ; paye de bonne conduite, $118.71	890 29
	16,648 79
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	883 99
	15,764 80
Bigaouette, Joseph, jument blonde, 5 ans, 16 paumes de haut	175 00
Boivin, Jos., réparations aux voitures $32.55 ; Bough, Mme, blanchissage, $47.53	80 08
Borland, Robt., et Cie, houille, 2 tonnes à $7, 1 à $6, $53\frac{300}{400}$ tonnes à $6.75	384 41
Boyce, Mme, et Fils, pétrole, 703½ galls à 15c. ; Broomer, Geo., chaux, 24 boiss. à 30c	112 73
A reporter	16,517 02

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Ecole de cavalerie de Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	16,517 02
Brophy, Mme, paille, 1,065 lbs, $3.84 ; agence du serv. secret du Can., arrêter un déserteur, $2.10	5 94
Cie de ferronnerie Chinic, Québec—	
Blanc de plomb, 250 lbs à $1\frac{2}{5}$c. ; peinture noire, 250 lbs à $4\frac{3}{5}$c	27 50
Peinture noire, 200 lbs à $5\frac{4}{5}$c. ; peinture, 100 lbs à $6\frac{4}{5}$c. ; terre d'ombre, 80 lbs à 12c	28 00
Huile de graine de lin, 24 galls à 80c. ; térébenthine, 20 galls à 80c. ; pinceaux, 20 à 80c.	51 20
Tondeurs, 2 à $2 ; lanternes, 3 à 75c. ; menus items, $10.91.	17 16
Colvin, Geo., paille, $1\frac{151}{500}$ tonnes à $10 ; fourrage, 6,980 rations à 30c., 5,205 à $23\frac{1}{2}$c	3,330 20
Delaney, Thos., viande, 12,526 lbs à $7\frac{4}{10}$c., 11,096 lbs à $8\frac{4}{10}$c	1,858 98
Fisher, S., et Fils, Québec—	
Cuir brun, 90 lbs à 75c. ; cuir noir, 20 lbs à 60c	79 50
" jaune, 2 lbs à $2.10 ; couvertures de cheval, 12 à $4.50 ; chanvre, 4 lbs à 60c	60 60
Bride Cavasson, mors, rêne et homme de bois	20 00
Porte-sabres, 7 à $1 ; menus items de sellerie, $8.10	15 10
Forester, lieut. Wm., pétrole, ordinaire des officiers, $213\frac{1}{8}$ galls à 15c	31 97
Girard, H. G., chaussures d'hiver, 75 prs à $4.75, 4 à $4.50 ; d'été, 75 à $3.50	636 75
Giroux, Edmond, et Frère, drogues fournies pendant 9 m., à janv. 1893	45 78
Hetherington, Thos., pain, 12,525 lbs à $3\frac{1}{4}$c., 11,096 lbs à $2\frac{2}{5}$c	673 44
Hillman, Geo. L., Toronto, chevaux pour l'école, 6	1,150 00
Hobson et Fils, Londres, Angleterre, insignes dorés, 21	15 82
Tuniques, 3 à $20, 2 à $17 ; de patrouille, 1 à $15, 2 à $14, 2 à $10.50	158 00
Pantalons, 5 prs à $6 ; pardessus en drap, 5 prs à $6 ; bonnets, 5 à $5	85 00
Kuhring, C., cap. de patrouille pour le sergt. Smeaton, $10.50 ; pantalons, $6	16 50
Latimer, Legare, râteliers à foin, 2 à $2.75, 1 à $2.50 ; boîtes à nourrit., 2 à $3	14 00
Lawrence, Geo. B., bois, 50 cordes à $5.25 ; 150 à $5	1,012 50
Lemieux, T., Québec, reliure des ordres généraux, 9 vols à 75c	6 75
Lessard, capit. F. L., huile pour les officiers, 130 galls à 15c. ; dépenses se rattachant à l'achat de chevaux à Toronto, établage, etc., $33.59	53 09
Madden et Ellis, houille, $89\frac{19}{40}$ tonnes à $5.8[illegible], $2\frac{159}{200}$ à $5.30 et $1\frac{99}{100}$ à $3.95	541 65
Mathieu, Jos., sciure, 300 charges à 15c. ; clous, 60 lbs à 4c	47 40
Madriers, 120 à 30c., 150 pour $16\frac{1}{3}$c, 60 à 25c., 100 à $13\frac{1}{2}$c	89 00
O'Reilly, J., ramonage de cheminées, 24 à 75c	18 00
O'Sullivan, J., ferrage de chevaux, $197.10 ; réparations, $5.50 ; emmiellure, 60 g. à $1	262 60
Perry, Jas., chaises, 6 à $1.50 ; matelas, 3 à $2.50 ; coussin, $3 ; vitres, 2 à $1.50	22 50
Prevost, J. B., pommes de terre, 12,526 lbs à 1c., 11,096 à $1\frac{1}{2}$c. ; épiceries, 23,622 rations à 4c.	1,236 59
Renfrew, G. R., et Cie, gants en caribou, 50 prs à $1.50 ; sacs, 12 à 25c	78 00
Studam, T. M., boîte de savon, 2 bassins, cruche, etc	2 25
Vandry et Matte, tuyau, 244 feuilles à 13c. ; bouilloires à café, 7 à $2.75	50 97
Réparer des poêles et tuyaux, $32 ; monter des poêles, etc., $80.47 ; menus items, $14.85.	127 32
Allocation, ordinaire des officiers, $200 ; salle de lecture et bibliothèque des soldats, $20	220 00
Allocation pour frais de port, $43.98 ; allocation pour petit équipement d'hiver, $147	190 98
Transport d'officiers surnuméraires et soldats allant à l'école	420 83
	29,218 89

Ecole d'infanterie à cheval, Winnipeg.	
Paye des officiers,—($5,383.75).	
Codd, A., chirurgien, 365 jours à $3.50	1,277 50
Evans, T. D. B., lieutenant, 365 jours à $2.50 ; adjudant, 218 jours à 50c.	1,021 50
Gardner, E. W. G., lieutenant, 365 jours à $2.50	912 50
Heward, E. H. T., capitaine, 365 jrs à $2.50, paye de commandant, 365 jours à $1.25	1,368 75
Williams, V. A. S., lieutenant, 365 jrs à $2 ; adjudant, 147 jours à 50c	803 50
Frais de voyages des officiers—	
Evans, T. D. B., lieutenant, avance pour frais de voyages en Angleterre	250 00
Paye de 14 officiers surnuméraires à $1 par jour—	
Elphinstone, M. W., 2e lieut., $91 ; Golding, T. W., capit., $24 ; Hickman, J. A., 2e lieut., $47 ; Hosmer, E., lieut., $116 ; Jackson, H., 2e lieut., $47 ; Lawson, A. T., 2e lieut., $47 ; Lang, G. M., lieut., $47 ; Machaffie, W. A., $13 ; Mulvey, J. H., 2e lieut., $47 ; Norman, L. V., 2e lieut., $26 ; Peterson, C. W., lieut., $24 ; Rowley, H. H., $17 ; Thibaudeau, de B., lieut., $74 ; Woodside, H. J., capit., $91	711 00
Paye des sous-officiers et soldats—	
Sergent.-major à $1.25, $456.25 ; fourrier à $1, $365 ; instructeurs, 2, $730	1,551 25
Sergents à $1 ; maréchal ferrant, $365 ; clairon, $365 ; écrivain, $336	1,066 00
Prévôt sous-officier, à 90c., $438.10 ; sergents à 80c., 4, $1,048	1,486 10
Caporaux à 70c., $447.30 ; caporaux brevetés à 50c., $397.50 ; soldats, à 40c., $7,180	8,024 80
Clairons à 40c., $236.40, à 30c., $146.50 ; surnuméraires, à 50c. et 30c., $313.60	696 50
Haute-paye, $173.60 ; paye de bonne conduite, $408.41 ; au crédit des déserteurs, $3.16	585 17
	19,754 57
MOINS—Retenus, ventes et achat de congés	1,089 82
A reporter	18,664 75

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Ecole d'infanterie à cheval, Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	18,664 75
Cie de ch. de fer et houillère d'Alberta, houille, 12 ton. à $7.50; Anthracite Coal Co., bois, 4 c. à $5.	110 00
Arctic Ice Co., glace pour la saison, $5 ; Armstrong, Wm., ferrage de chevaux, $658.34	663 34
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Poêle de cuisine, $40; poêles Damascus, 2, à $23 ; poêle Countess, 1 à $25	111 00
Poêles, 3, $26.80 ; balais, 16 à 70c. ; brouettes, 2 à $3	44 00
Bouilloires, 7, $10.65 ; cuves, 5 à 80c. ; seaux, 7 à 80c	20 25
Cafetières, $2\frac{1}{2}$ g., 7 à $1.25 ; plats à pâte, 6 à $1.25	16 25
Chaises, 17, $8 ; tréteaux, 21 à $2.60 ; traîneau à bras, $7.45	70 05
Fourch., 8 à 57c. ; plats à viande, 5 à 85c.; menus items, $37.27	46 08
Cie de téléphone Bell, téléphone aux casernes, 1 an au 1er août 1893	50 00
Bellman, T. H., capit., service, cour martiale, 3 jours, $2.82 ; voitures de place, $2.	10 46
Bishop, Wm., 1 cheval hongre, acheté le 25 oct. 1892	130 00
Boswell, C. M., lieut.-col., service, cour martiale, 2 jrs à $4.87	9 74
Boyd, W. J., pain, 6 mois au 30 juin ; 22,089 lbs à $2\frac{1}{8}$c	469 37
Brakenbury, Wm., service de vidangeur, 8 mois au 31 décembre à $12.50	100 00
Burden, R., et Cie, affichage, $2 ; Burke, Wm., loyer du champ de tir, 1892, $20	22 00
Cail, A. B., encrier automatique, $3 ; ch. de fer C. P., fret, $106.75 ; télégrammes, $18.90	128 25
Chambre, H. W, capit., service, cour martiale, 4 jours à $2.82 ; voitures de pla e, $2.	13 28
Creegan, Geo., tuniques, 1 à $20, 5 à $18, 5 à $16.50 ; de patrouille, 1 à $15, 5 à $14, 5 à $10.50 ; pardessus, 11 prs à $6.50 ; pant. de cav., 11 paires à $6.50 ; bonnets de fourrure, 6 à $5 et 5 à $4.50	525 50
Cross, Mme F., nett. de l'ordinaire des officiers et serv. au log. des officiers, 12 mois	60 00
Doidge, E., capitaine, service, cour martiale, 2 jours à $2.82	5 64
Cie de messageries Dominion, frais de messagerie sur uniformes	13 85
Dominion Coal Co., houille, $183\frac{247}{250}$ tonnes à $9.50 ; Flexon et Cie, chl. de chaux, 100 lbs à 7c.	1,754 86
Gallagher, P., et Fils, bœuf, 15,525 lbs à 6c., 15,762 lbs à $6\frac{1}{2}$c., mouton, 6,405 lbs à 11c., 6,327 lbs à 12c	3,577 43
Goulding, T., lieutenant, cour martiale, 4 jours, $8.80 ; voitures de place, $2	10 80
Graham, Chas. W., Winnipeg—	
Pétrole, $437\frac{1}{2}$ galls à 28c., corde de manille, 200 pds à $10\frac{1}{4}$c	142 97
Baquets à houille, 2 à $2.50 ; bala s, 10 à 70c. ; chaises, 14, $13.85	25 85
Bouilloires galvanisées, 52 galls, $20 ; bouilloires, 7, $12 ; cafetières, 6 à $1	38 00
Réparations et nettoyage de fournaises, $60 ; poêle à houille, $33 ; poêle de cuisine, $24	117 00
Plaques, 55 à 25c. ; menottes, 2 paires à $6.50 ; plombage, etc., $274.04	300 79
Hanby, Jas., blanchiss. de draps de lit, $5\frac{3}{4}$c. ; traversins à 4c. ; paillasses, couvert. et nattes à 8c.	152 40
Hargrave, J. G., chandelles, $115\frac{11}{16}$ lbs à 23c	26 60
Pommes de terre, 14,726 lbs à 1c. ; épiceries, 14,726 rations à $4\frac{1}{4}$c	773 09
Hibbard, Laney, réparer et refaire des pardessus de bison, 3 à $4	12 00
Hinman, W. J., M. V., services professionnels, $181.50 ; drogues, $211.65	393 15
Hurtley et Cie, chandelles, $114\frac{1}{4}$ lbs à 23c	26 27
Pommes de terre, 14,620 lbs à 1c. ; épiceries, 14,620 rations à $4\frac{1}{2}$c	804 10
Hutchings, G. F., Winnipeg—	
Réparer des bissacs, 50 à 25c. ; réparer des brides et selles, 50 à $1.25	75 00
Pommeaux de selles redoublés et bourrés, 47 à $2 ; pommeaux neufs, 3 à $3	103 00
Sangles, 50 à $1 ; courr. d'étriers, 50 à $1.20 ; rênes de bride, 52 à 50c	136 00
Boucles de sangles, 100 à 45c ; courroie de bissacs, 50 prs à 65c. ; courroies, 50 à 25c	90 00
Couper et attacher des couvertures, 75 à 40c. ; sellerie en général et réparations, $177.79	207 79
Inman et Monckon, drogues, $635.30, pour 13 mois au 30 juin	635 30
Kilgour, Rimer et Cie, lacets, 150 prs, $2.75 ; bottes, 3 paires à $6	20 75
Loughman, John, V., visite, $2 ; drogues, $12.05 ; Cie E. et G. du Manitoba, gaz, $97.74	111 79
Mitchell, W. J., drogues, $116.85 ; Moore, J., galon pour pantalons, 79 à 50c	156 35
Moore, R., prévôt sous-officier, récompense pour appréhension des déserteurs, 2	20 00
Munro, A., police secrète do do do	20 00
Munroe, A., fourrage, 19,998 rations à $19\frac{1}{2}$c. ; paille, 7 tonnes à $7.50	3,952 09
McDiarmid, J. J., porte, $4 ; McRobie, D. O., extincteurs chimiques, 30 à $2.25	71 50
Pioneer Fuel Co., houille, $349\frac{19}{20}$ tonnes à $10.20	3,569 50
Ross et Mann, wagon à trois sièges avec timon	135 00
Ryan, Geo., bottes, 6 prs à $2.15 ; Smith, W. J., changer des chevrons, $11.80	24 70
Schneider, W. H., lieut., service, cour martiale, 3 jrs à $1.58	4 74
Snook, R., charriage d'engrais, 12 m. à $15, 2 à $25 ; charriage de déchets, 6 m. à $16	326 00
Steele, E. J., service, cour martiale, 7 jours à $2.82	19 74
Spiers, J. T., pain, 7 m. au 31 déc. 1892, 21,930 lbs à $3\frac{1}{2}$c	767 55
Sprague, D. E., bois de serv., 1,118 pds, $31.54 ; Timmis, Mme S., réparer les pavillons, $4.50	36 04
Western Coal Co., houille, $127\frac{1}{2}\frac{27}{50}$ tonnes à $9.50, 12 à $7.30 ; bois, $2\frac{1}{2}$ cordes à $4.50	1,310 17
Hôpital général de Winnipeg, traitement du soldat A. Pearce, du 26 oct. au 5 nov. 1892	11 00
Cie d'aqueduc de Winnipeg, eau, casernes du Fort-Osborne, 15 m. au 30 juin 1893	875 00
Bureau de poste de Winnipeg, loyer de tiroir, 1 an, $6 ; frais de port, $10	16 00
A reporter	23,469 38

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Ecole d'infanterie à cheval, Winnipeg—*Fin.*	$ cts.
Report	23,469 38
Wyatt, Robt., Winnipeg—	
Pétrole, 422½ gallons à 40c. ; fontes, 209 lbs à 10c	189 89
Nettoyage de poêles, 59 à $1 ; monter des poêles, 16 à $1	75 00
Répar. et ajustages de poêles, $106.86 ; ferronnerie, menus articles, $80.53	187 39
Allocation, ordinaire des officiers, $200 ; bibliothèque et chambre de lecture, $20	220 00
Allocat. pour modif. d'habillement, $10.50 ; pour petit équipem. d'hiver et ajustage, $143	153 50
Compensation aux officiers vu le changement d'uniforme : capit. Heward, $150 ; capit. Evans, $250 ; capit. Gardiner, $200 ; lieut. Williams, $200	800 00
Compensation aux sergents pour habillements	424 00
Frais de transport des officiers surnuméraires et soldats	216 10
	44,400 01

Ecole d'infanterie, Frédéricton.	
Solde des officiers—	
Brown, T. C., chirurgien, 304 jours au 30 avril à $3.50	1,064 00
Gordon, W. D., major, 365 jours à $3.50 ; solde de commandant, 6 jours à $1.25	1,285 00
Hemming, T. D. R., lieut., 365 jours à $2.50 ; solde de commandant, 7 jours à $1.25 ; adjudant, 349 jours à 50c	1,095 75
Macdonald, A. H., lieut., 365 jours à $2 ; adjudant, 16 jours à 50c	738 00
Maunsell, G., lieut.-col., 365 jours à $5 ; solde de commandant, 352 jours à $1.25	2,265 00
McLearn, R., chirurgien, 61 jours au 30 juin à $3	183 00
Wadmore, R. L., lieut., 303 jrs au 30 juin à $2.50 ; allocation de logement, 271 jrs à $1	1,028 50
Voyages des officiers—	
Gordon, W. D., major, retour d'Halifax, hôtels, $7.75 ; voitures, $1.85	9 60
Macdonald, A. H., lieut., hôtels, 17 et 18 février, $7 ; voitures, $2	9 00
Wadmore, R. L., déménager sa famille de London à Frédéricton, 30 sept	61 50
Avance pour frais de voyage en Angleterre	250 00
Solde de 31 officiers surnuméraires à $1 par jour—Adams, J. W., capit., $90 ; Andrews, C. A., lieut., $122 ; Baker, J. W., capit., $9 ; Bauld, J. G., lieut., $18 ; Bent, B. R., lieut., $87 ; Bethune, J. L., major, $44 ; Carter, P., lieut., $81 ; Christie, G. P., lieut., $77 ; Cunningham, A. G., capit., $24 ; Darke, W. G., lieut., $87 ; Doull, W. M., lieut., $86 ; Downie, G., lieut., $25 ; Fales, F. W., lieut., $90 ; Hodgins, J., capit., $33 ; Johnston, H., lieut., $18 ; Kennedy, J. S., lieut., $87 ; Lee, C. G. P., lieut., $86 ; Letcher, W., lieut., $80 ; Marshall, T., lieut., $90 ; Miller, C. E., lieut., $79 ; Parker, M., lieut., $90 ; Sutherland, D., capit., $67 ; Sutherland, G. H., major, $79 ; Sutherland, G. W., lieut., $89 ; Sawyer, H. E., lieut., $85 ; Stonehouse, H., lieut., $80 ; Taylor, W., lieut., $25 ; Ternan, P. B., lieut., $177 ; Thomas, G. W., lieut., $90 ; Twining, J. T., capit., $27 ; Wycott, B. A., capit., $102	2,224 00
Solde des sous-officiers et soldats—	
Sergent-major à $1.25, $456.25 ; fourrier à $1, $365	821 25
Sergents à $1 ; clairon-major, $365 ; sergents instructeurs 2, $661	1,026 00
Sergents à 90c.: 1, $328.50 ; à 80c., 4, $1,168 ; à 70c., 2, $511	2,007 50
Caporaux à 70c.: 3, $511 ; à 50c., 3, $547.50 ; soldats à 30c., 1, $22.50	1,081 00
Soldats à 40c., $12,112.80 ; gardien de la salle d'exercice à 25c., $91.25	12,204 05
Soldats surnuméraires à 50c. et 30c., $4,035.40 ; honoraires de médecin à $1, $74	4,109 40
Solde de bonne conduite, $1,397.20 ; solde pour travail supplémentaire, $211.20	1,608 40
Allocation pour ordinaire et amendes remboursés aux soldats	124 56
Instructeur d'exercice, corps des cadets de Saint-Jean, R. J. Harris, 22 jours à 75c	16 50
	33,212 01
MOINS—Ventes, retenues et achats de congés	1,208 74
	32,003 27
Allan, E. H., charbon dur, 106$\frac{199}{200}$ tonnes à $5.30, 4$\frac{17}{200}$ tonnes à $5.45	589 35
Charbon mou, 5$\frac{24}{25}$ tonnes à $4.35, 26$\frac{1}{20}$ tonnes à $4.25	136 66
Anderson, W. H., souliers d'hôpital, 11 paires à $1.50 ; réparations aux valises, $19	35 50
Boyle, Jas., viande, 22,715 lbs à 6c. ; Brown, F. M., soins médicaux, $23	1,385 90
Brown et Palmer, bottes longues, 103 prs à $4.87 ; taies-d'oreillers, 6 à $2	513 61
Crin frisé pour matelas, 60 lbs à $1 ; renouveler des matelas, 6 à $2.50	75 00
Clymick, Frederick, pain, 22,715 lbs à 2¼c	511 12
Cochran, Mme R., blanch. pour l'hôpital, draps de lits à 7c., couv. à 10c., paillassons, à 10c., habillem. d'hôp. à 15c., t. d'oreillers à 5c., essuie-m. à 5c., blanch. de l'hôp. à 2c. par homme	44 96
Viande et épiceries pour l'hôpital, $154.01 ; cuisinière pour l'hôpital, 261 jours à 20c	206 21
Cropley, H. A., major, service, cour martiale, 3 jrs, $10.62 ; afficher des soumissions, $2	12 62
Culbert et McArthur, rations fournies avant et après le camp, Sussex	12 04
Currie, Geo. W., compte de charriage, 13 mois au 30 juin 1893	490 50
A reporter	36,016 74

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Ecole d'infanterie, Frédéricton—*Fin.*	$ cts.
Report	36,016 74
Doyle, E., musicien, blanchissage de la litterie de la caserne, couvertures à 10c., oreillers à 10c., traversins à 3c., paillassons à 10c., draps de lit à 6c., taies d'oreillers à 4c	148 71
Driscoll, Jas., viande, 6 mois au 30 juin, 25,639 lbs à $5\frac{7}{10}$c	1,461 39
Edgecombe, F. B., prélart, 12 verges à 90c. ; nattes, 2 à $2	14 80
Nattes en paille, 15 à 60c. ; coton à draps de lit, 12½ vgs, $4.63 ; menus articles, $7.90	21 53
Estabrook, D. W., Frédéricton—	
Bois, 581 cordes à $2.95, 359 à $2.98 ; pétrole, 182¾ gall. à 23c	2,825 73
Pommes de terre, 22,715 lbs à $\frac{1}{8}$c. ; épiceries, 22,715 rations à 3¾c	1,036 36
Fourrage, 174 rations à 35c., 200 à 33c. ; paille, 9½ tonnes à $7, $5\frac{1}{20}$ à $6.60	226 73
Estey, R. A., planches assorties, 500 pds, $15 ; madriers, 21, $2	17 00
Fenwick, G. B., viande au camp de Sussex, 523 lbs	37 27
Cité de Frédéricton, eau, 18 mois au 1er janvier 1894	450 00
Cie de lumière à gaz de Frédéricton, lampe à l'entrée de la barrière, 1 an au 1er mai	30 00
Gaz à $2.70 par 1,000 pieds cubes, $1,886.49 ; loyer de compteur, $9.60	1,896 09
Fowler, J. D., horloge, $6.50 ; Gregory, T. W., poinçons en acier, $3	9 50
Harris, G., tailleur, ajuster des habillements, 52 hommes à 50c	26 00
Hatt, Geo., et Fils, pommes de terre, 25,639 lbs à 1¼c. ; pétrole, 259¾ gall. à 20c. ; épiceries, 25,639 rations à 3½c	1,269 82
Hawthorn, J. B., soin des prisonniers, 485 jours à 25c. ; nettoyage, 485 jours 3c	135 80
Hayes, Chas. J., réparations, instruments de musique, $11 ; Hunt, G. C., drogues, $23.63	34 63
Jonah, A., soldat, réparer des lits, 50 à $1 ; faire des grilles, 2 à $3	56 00
Kitchen et Shea, Frédéricton, monter des poêles, réparations, etc	307 72
Bouilloires, 3 à $10, 2 à $15, 1 à $2.50 ; garnir une chambre, $5.30	67 80
Lemont et Fils, plumeau, $1 ; globes, 2 à 75c	2 50
Loggie, T. G., major, service, cour martiale, 3 jours à $3.90	11 70
Marsh, J. L., lieut.-col., service, cour martiale, 4 jours à $4.87	19 48
Morton, J., nettoyage de latrines, $60 ; McArthur, J. A., pain, 315 lbs à 3⅛c	69 84
McGoldrick, F. O., cordons de souliers, 25 paires à 20c. ; lacets, 1 grosse, $1.50	6 50
McKay, W. B., et Cie, épiceries, 210 rations à $2\frac{7}{10}$c. ; pommes de terre, 210 lbs à $\frac{7}{16}$c	6 59
McLearn, R., M.D., soins médicaux, 24 au 30 avril, 7 jours à $3	21 00
McMurray et Cie, abats-jour, 9 à $1 ; McNally, J. G., tasses, soucoupes, etc., $5.24	14 24
Neill, Jas. S., tables, 16 à $5 ; bancs de caserne, 34 à $2.50 ; poêles, 9, $130 ; côtés de poêles, 14, $45.50 ; chauff. de tailleurs, $15 ; tube en caoutc., ¾ pc, 250 pds à 14c. ; seaux, 21 à 50c. ; chaises en chêne, 24 à $1.25 ; lavabos, 3 à $2.25 ; plats, 27 à $1 ; cafetières, 27 à $1.25 ; scies à refendre, 9 à $1.25 ; scies à ruban, 2 à $1 ; scies à débiter, 6 à $2.50 ; brouettes, 4, $16.50 ; râteaux en acier, 12 à 90c. ; serrures, 17, $15 ; table en frêne, $6 ; lampes d'officiers, 2 à $1.25 ; baquets à houille, 4 à $1.25 ; fers et menottes, 2 paires, $12 ; peinture et vernis, $97.80 ; poinçons, 3 à $1.80 ; pelles en acier, 4 à $1 ; divers, $288.30	990 05
O'Neill, H. J., pain, fév. à juin, 5 mois, 25,639 lbs à $2\frac{11}{50}$c	569 17
Palmer, John, bottes longues, 9 paires à $4.87	43 83
Perkins, J. D., lieut., service, cour martiale, 3 jours 3 $1.58	4 74
Rossborough, Wm., ramonage de cheminées, 1 an, $51 ; nettoyage de tuyaux dans 186 chambres à 25c. ; coudes, 126 à 25c. ; tuyaux, 350 à 18c	192 00
Sutherland, N. C., bottes, 63 paires à $3.10	195 30
White, S. H., et Cie, rations, camp Sussex, $15.97 ; Wiley, John M., drogues, $411.30	427 27
Winslow, E. B., loyer des chambres pour les officiers, 6 mois au 30 juin 1893	100 00
Yerxa, B., et Cie, savon, 1 boîte à $5.50 ; pearline, 1 boîte à $5	10 50
Allocation pour ordinaire des officiers, $200 ; bibliothèque et salle de récréation, $20	220 00
Allocation pour frais de port, $146.30 ; ajuster des habillements à 50c. par homme, $46	192 30
Allocat. pour petit équipem. d'hiver, 89 soldats, $3 ; compensat. pour habillement, $328.12	595 12
Allocation aux soldats au lieu de rations	27 08
Allocation au major L. Buchan au lieu de log. aux casernes pour sa femme et sa famille pendant qu'il était surnum. à l'école de Frédéricton, 1er juin 1891 au 6 mai 1892, 341 jours à $3.50, moins payé en 1890-91 et 1891-92, $692	501 50
Frais de transport, officiers et soldats surnuméraires de l'école	699 00
	51,009 [illegible]3

Ecole d'infanterie, Saint-Jean.	
Solde des officiers ($8,127.25)—	
Campbell, F. W., major, 365 jours à $3 50	1,277 50
Chinic, J. E., capit., 365 jours à $2.50 ; adjudant, 274 jours à 50c	1,049 50
D'Orsonnens, G., lieut.-col., 365 jours à $5 ; solde de commandant, 359 jours à $1.25	2,273 75
Fages, A. O., lieut., 365 jours à $2 ; adjudant, 91 jours à 50c	775 50
Frenette, L. E., capit., 365 jours à $2.50	912 50
MacMahon, D. H., lieut., 340 jours au 30 juin à $2	680 00
Young, D. D., capit., 243 jours à $3, 122 à $3.50 ; solde de commandant, 2 jrs à $1.25	1,158 50
A reporter	8,127 25

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Ecole d'infanterie de Saint-Jean—*Fin.*	$ cts.
Report	8,127 25
Frais de voyage, officiers—	
Fages, A. O., lieut., voitures de place, en route du collège M.R., Kingston	3 25
MacMahon, D. H., lieut., dépenses, de Toronto à l'école, 20 août	6 50
Young, D. D., capit., dépenses, de London à l'école, 13 mai 1892, $21.75 ; dépenses d'hôtel et de transport, 23 et 24 mai, $8.50	30 25
Solde de 35 officiers attachés à l'école, à $1 par jour—Armstrong, E., $92 ; Botterill, J. E., $82 ; Bourk, L. P., $58 ; Briggs, J., $35 ; Chabot, L. G., $61 ; Chaloult, Ph., $92 ; des Trois-Maisons, J. P. A., $62 ; Ducharme, J. R. E., $48 ; Dyer, C. C., $47 ; Frenet, J. L., $74 ; Frenet, W., $89 ; Frève, J. D., $20 ; Gagnier, L. A., $73 ; Gilbert, J. A., $89 ; Gilmour, A. G., $110 ; Laberge, F. P., $67 ; Landry, J. P., $59 ; Laplante, M., $47 ; Lyster, C. N., $77 ; Mill, J. E., $92 ; Macfarlane, W., $45 ; Macrae, D. D., $78 ; Macrae, G. B., $121 ; Pagnuelo, T., $30 ; Parent, P. E., $44 ; Pariseault, C., $74 ; Pelletier, F. $54 ; Poulin, E., $34 ; Rousseau, L. A., $80 ; Roy, N., $72 ; Roy, P. G., $74 ; Samson, G. N., $80 ; Smith, C. H. F., $26 ; Waters, C. D. O'B., $78 ; Williamson, W., $59	2,323 00
Solde des sous-officiers et soldats—	
Sergent-major à $1.25, $456.25 ; fourrier et clairon-major à $1, $730	1,186 25
Instructeurs à $1, 2, $730 ; sergents à 80c, 4, $1,084.80 ; caporaux à 70c., $926.80	2,741 60
Fonctionnaires-caporaux à 50c. $650.50 ; clairons à 40c., $140, à 30c., $109.50	900 00
Soldats à 40c. $9,641.90 ; soldats attachés à l'école, à 50c. et 30c., $2,950.60	12,592 50
Haute-paye, $254.20 ; solde de bonne conduite, $593.66 ; honoraires de médecin à $1, $49	896 86
	28,807 46
MOINS—Ventes, retenues et achats de congés ... $ 1,219 24	
Balance, 30 juin 1892, $239.12 ; moins, balance, 30 juin 1893, $197.34 ... 41 78	
	1,177 46
	27,630 00
Bissett et Donaghy, bois, $42\frac{7}{16}$ cordes à $5 ; houille, $345\frac{31}{100}$ tonnes à $5.25, $203\frac{401}{500}$ à $5.50	3,148 74
Bock, Mme C., blanchissage de couvertures à 7 et 8c., paillasses et descentes de lit à 5c., draps à 3 et $3\frac{1}{2}$c., et taies d'oreillers à 2c., $321.32 ; Bousquet, N., bois de service, $118.01	439 33
Boyer, Jules, bottes d'hiver, 34 paires à $4.75 ; bottes d'été, 13 paires à $3.10	201 80
Camaraire, A., viande, 39,743 lbs à 8c. ; Côté et Frère, peintures, etc., $154.26	2,538 84
Cottom, A., infirmier-sergent, fournitures supplémentaires pour l'infirmerie	32 21
Doiron, F., cheval et voiture, 20 jours à $2	40 00
D'Orsonnens, lieut.-col., indemnité de fourrage, 227 jours à 35c	79 45
Goold, R., épiceries, 20,451 rations à $4\frac{2}{5}$c., 17,855 à $5\frac{1}{2}$c. ; pommes de terre, 38,306 lbs à 1c	2,264 88
Labelle, Paul, pain, 18,438 lbs à $2\frac{1}{2}$c., 21,305 lbs à $2\frac{2}{3}$c.	1,029 06
Lamontagne, fourrier, lavage de log. d'officiers, $10 ; marquage de petits équipem., etc., $34.90	44 90
Lomme, J. A., pétrole, $635\frac{7}{8}$ galls à 17c., $675\frac{11}{16}$ à 18c	229 73
Morel, Ed., bidons à café, 7 à $1.50 ; seaux à charbon, 21 à 85c. ; plats à viande, 7 à $2 ; plats de cuisine, 11 à 40c. ; paille, $4\frac{1}{200}$ tonnes à $11 ; menus articles, $12.90	103 70
Norman, W., matelas de crin ; 6 à $10 ; réparation de matelas, 19 à $3	117 00
Prowse, George R., Montréal, gardes de fil métallique, 5 à $7.50 ; grilles, 4 à $10 ; bidons, 12 à $1 ; foyers de poêles, 8 à $8 ; poêle à charbon chauffant par le socle $25 ; ramonage de cheminées, 66 à 25c. ; tuyaux de poêle, 275 à 8c. ; coudes, 36 à 15c. ; montage de poêles, 43 à 75c. ; réparations à 28 poêles, $43.80 ; dessous de poêle, $29.70	328 15
Fourrier, Cie n° 3, rations d'officiers mariés, pommes de terre à 1c. la lb et épiceries à $4\frac{2}{5}$ et $5\frac{1}{2}$c.	83 99
Ross Frères et Cie, drisses de pavillon, 130 pds à $3\frac{1}{3}$c ; Rowell, G. H., tapis de cheminée, 10 à $2.50	29 33
Roy, M., charriage, de la gare à la caserne	9 75
Seney, L., bottes d'été, 110 paires à $3.10 ; bottes d'hiver, 79 paires à $4.75	716 25
Simard et Godin, bois, $200\frac{3}{4}$ cordes à $5.45 ; paille, $2\frac{1}{2}$ tonnes à $20	1,144 08
Spragge, Chas. E., haches, 3 à $1 ; petits râteaux, 3 à 55c	4 65
Aqueduc de Saint-Jean, eau, du 23 octobre 1891 au 31 décembre 1892	442 99
Tees et Cie, Montréal, bibliothèque, $16 ; armoire, $40	56 00
Réparations et emballage de 1 pupitre, 3 chaises, 2 tables, 1 presse, 1 panier à rebut	15 75
Tormer, W. W., loyer d'un champ, 1 an au 1er nov. 1892	50 00
Wright et Cie, drogues, $367.69 ; Wilson, J., et Cie, manches de hache, $1.75	369 44
Allocations : table des officiers, $200 ; salle de lecture et bibliothèque des hommes, $20	220 00
do port de lettres, $65.21 ; petit équipement d'hiver, $251.05 ; subsistance, $70.25	386 51
Allocation pour frais funéraires, $10 ; indemnité d'habillement, $244.40	254 40
Transport, hommes et officiers et soldats attachés de l'école	111 27
	42,122 20

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Ecole d'infanterie de Toronto.		$ cts.
Solde des officiers ($7,447.25)—		
Buchan, L., chef de bataillon, 365 jrs à $3.50		1,277 50
Fiset, C., lieut., 393 jrs au 30 juin à $2 ; adjudant, 61 jrs à 50c		816 50
Laurie, J. H., lieut., 365 jrs à $2		730 00
Macdougall, J. C., capit., 365 jrs à $2.50 ; adjudant, 304 jrs à 50c		1,064 50
Otter, W. D., lieut.-col., 365 jrs à $5 ; solde de commandant, 365 jrs à $1.25		2,281 25
Strange, F. W., médecin, 365 jrs à $3.50		1,277 50
Frais de voyage, officiers—		
Buchan, L., major, voitures $6 ; pullmans et repas, $3 ; hôtels, 4 jrs à $3.50		23 00
Fiset, C., lieut., voitures et express pour aller de Saint-Jean à l'école		20 75
Macdougall, J. C., capit., allocation de subsistance à l'hôtel, 3 jrs à $3.50		10 50
Solde de 61 officiers attachés, à $1 par jour—Armstrong, A., $75 ; Bain, J. W., $41 ; Beaumont, G. N., $31 ; Benedict, C. L., $9 ; Cameron, D. W., $84 ; Cooper, V. L., $82 ; Crooks, A. D., $34 ; Crosby, F. L., $84 ; Currie, J. A., $41 ; Davis, S., $39 ; Dupuis, D. R., $45 ; Falconer, J. R., $71 ; Ferrier, W. L., $26 ; Fitzgerald, F. H., $86 ; Forster, W., $83 ; Fowlds, H. W., $57 ; Fripp, C. D., $24 ; Gibson, R. E., $14 ; Gilmour, W. A., $20 ; Gower, Jas., $27 ; Graham, H., $55 ; Greenwood, T., $56 ; Greer, F. C. B., $73 ; Grigg, C. K., $41 ; Hellems, F. B. R., $22 ; Henderson, W., $19 ; Holmes, C. A., $86 ; King, R., $14 ; Kirkpatrick, A. T., $39 ; Mason, E., $61 ; Matheson, A., $16 ; Moore, C. J., $22 ; Mutton, W. G., $123 ; Mitchell, W. G., $26 ; McBrien, W., $43 ; McConachie, A., $57 ; Macgillivray, D., $12 ; McKay, W., $45 ; McLean, D. H., $103 ; Macdonald, W., $20 ; McLean, H. C., $29 ; Palmer, L. L., $34 ; Pirie, E., $75 ; Ramsay, J. F., $31 ; Robertson, D. M., $56 ; Robinson, J., $59 ; Smith, J. G., $32 ; Sproule, C. J., $34 ; Tebb, T. W., $13 ; Thacker, H. C., $80 ; Thompson, A. T., $25 ; Thompson, B., $30 ; Thompson, J. A., $15 ; Tracey, J. A., $39 ; Verrall, E. H., $85 ; Walkem, G. A., $56 ; Waugh, W., $85 ; Wayling, J., $85 ; Weir, W., $35 ; Whyte, P., $39 ; Willis, H. A., $46		2,889 00
Solde des sous-officiers et soldats—		
Sergent-major à $1.25, $456.25 ; fourrier à $1, $365		821 25
Sergents-instructeurs à $1, 2, $730 ; clairon-major à $1, $365		1,095 00
Sergents à 90c., 1, $328.50, à 80c., 3, $876 ; caporaux à 70c., 4, $1,022		2,226 50
Fonctionnaires-caporaux à 50c., $604 ; clairons à 40c., $32, à 30c., $179.40		815 40
Soldats à 40c., $10,011.20 ; hommes attachés à l'école à 50c., $4,169.50, à 30c., $128.70		14,309 40
Haute-paye et solde suppl. pour les travaux, $362.65 ; solde de bonne conduite, $832.70		1,195 35
Allocation pour enterrement, $10 ; émoluments d'examen de médecin, à $1, $69		79 00
		30,932 40
Moins—Balance, 30 juin '93, $113.85 ; moins balance, 30 juin '92, $74.44	$ 39 41	
Retenues, ventes, et achats de congés	874 01	
		913 42
		30,018 98
Adams, Thos., pain, 24,027 lbs à $2\frac{3}{8}$c. ; Baldock, Mme, réparation de literie, $1.75		572 36
Bedingfield, Geo., viande, 22,705 lbs à 6c., 24,028 à $5\frac{1}{2}$c		2,683 72
Cie de téléphonie Bell, $1\frac{1}{2}$ an au 1er oct. 1893, à $45		67 50
Berry, W., curage de cendriers et fosses d'aisance : à $1 chaque par mois, $278 ; à $1.50 la vge cube, $461.37 ; à 27c. la boîte, $277.20		1,016 57
Bryan, M., ramonage de cheminées, 79 à 15c., 56 à 10c		17 45
Burns, P., houille, $259\frac{241}{500}$ tonnes à $6, $185\frac{221}{500}$ à $5 ; bois, $27\frac{3}{8}$ cordes à $5, $1\frac{5}{16}$ à $5.50		2,628 40
Canadian Rubber Co., boyau, 50 pds, et manchons d'accouplem., $7.75 ; répar. de boyau, $4		11 75
Carlyle, W., pain, janvier-juin, 1893, 6 mois, 22,705 lbs à $1\frac{31}{32}$c		446 98
Collins, H. A., et Cie, poêles à charbon, 6, $196.50 ; tuyaux de poêles, 226 à 10c. ; coudes et tés 45 à 35c ; seaux à charbon, 14, $15.25 ; râteaux, 6 à $1 ; bêches, 7 à $1.50 ; pelles, 11 à $1.50 ; plats à viande, 4 à $3.50 ; plats de cuisine, 9 à $4 ; bidons à café, 6, $9.50 ; *stock pots* de cuivre, 2 à $22.50 ; réparations, $46.75 ; menus articles, $116.55		550 90
Coppin, N. W., fourrage, 200 rations à 31c., 167 à 30c. ; paille, $6\frac{7}{200}$ tonnes à $15		202 64
Cyclostyle Co., *stencils*, etc., $9.90 ; Ellis, J. E., et Cie, réparations aux pendules, $9.75		19 65
Esmonde, Jos. R., Ottawa, fourneau de cuisine, 9 pds, $180 ; accessoires, $52.20		232 20
Farrell, D., bottes d'hiver, 106 paires à $4.87 ; bottes d'été, 112 à $2.75 ; réparations, $26		850 22
Grasett, médecin, présence au conseil médical, 2 jrs à $3.65		7 30
Gurney Foundry Co., réparation de poêles de cuisine et de poêle à charbon chauffant par le socle		16 50
Hay, Jane, blanch. : couv. à 5c., traversins à 3c., draps à 4c., paillasses à 5c., desc. de lit, à 5c.		184 81
Hodson, H. F., réparations au mât de pavillon, $20 ; Hynes, Wm. J., chaux, 12 brls à 90c		30 80
Joliffe et Cie, taies d'oreillers, 10 à 40c. ; chaises, 2 à 40c. ; couchettes, 2 à $1 ; bureaux, lavabos et couchettes, 13 à $3.25 ; lavabo, 75c ; réparations, 12 tables, $6.60		56 40
Keeler, Wm., échelle, 33 pds de long		11 00
Lake, W. H., huile, 1,238 galls à 18c. ; couperose, 1 brl, $7.50 ; chlorure de chaux, 1 brl, $11.50 ; stores pour l'hôpital, 36 at 80c. ; mica, 80 pouces, $9.85 ; réparations, $57.70		338 18
Lesslie, Dr J. W., services de médecin, 28 juin–18 juillet, 8 fév. et 8 mars, 21 jrs		76 65
Lugsdin et Barnett, réparations de sac postal, $1.20 ; Lyman, Frères et Cie, drogues, $172.57		173 77
McArthur, A., bois, $19\frac{1}{32}$ cordes à $5.50 ; Macdonald, Mme H., blanchissage : draps à 4c., traversins à 3c., couvertures, paillasses et descentes de lit à 5c. chaque, $168.73		273 43
A reporter		40,488 16

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Ecole d'infanterie de Toronto—*Fin.*	$ cts.
Report	40,488 16
Mackerron, W., épiceries, 22,705 rations à 3¼c, 24,026 à 4c.; pommes de terre, 46,731 lbs à 1c.; sel, 2 brls à $1.50, 4 à $1.35	2,174 65
Piper, Noah L., et Fils, lanternes tubulaires, 5 à $1; réparer des lanternes, 7, $3.75	8 75
Rice, Lewis et Fils, pavillons, 5, $6.35; Smith, J. B., et Fils, mâts de pavillons, 5, $5.50	11 85
Toronto, ville de, eau à 20c. par 1,000 galls, $875.83; location de compteur, $45	920 83
Tynan, P., vaisseaux à charbon, 20 à $2.50	50 00
Allocations: tables des officiers, $200; salle de lecture et bibliothèque des hommes, $20	220 00
do port de lettres, $67.49; petit équipement d'hiver, $254.50; subsistance, $121.52	443 51
Indemnité d'habillement, $476.92; frais de transport, $156.05	632 97
	44,950 72
Ecole d'infanterie de London.	
Solde des officiers ($7,957.00)—	
Carpenter, A. E., lieut., 365 jours à $2; adjudant, 15 jours à 50c	737 50
Cartwright, R., capit., 365 jrs à $2.50; adjudant, 10 jrs à 50c	917 50
Denison, S. A., capit., 365 jrs à $2.50; adjudant, 278 jrs à 50c.; solde de commandement, 15 jrs à $1.25	1,070 25
Hanavan, M. J., médecin, 91 jrs à $3; 274 jrs à $3.50; indemn. de logement, 365 jrs à 75c.	1,505 75
Smith, H., lieut.-col., 365 jrs à $5; solde de commandement, 350 jrs à $1.25	2,262 50
Vidal, B. H., major, 365 jrs à $3.50	1,277 50
Wadmore, R. L., capit., 62 jrs au 31 août à $2.50; adjudant, 62 jrs à 50c	186 00
Frais de voyage, officiers—	
Cartwright, R., capit., avance pour frais d'un voyage en Angleterre	250 00
Solde de 36 officiers attachés à l'école, à $1 par jour—Allan, D. M., capit., $52; Andrews, W. N., capit., $5; Barker, B. R., 2e lieut., $27; Beattie, Jas., 2e lieut., $12; Booker, A. A., capit., $19; Bowman, H. J., capit., $10; Bowman, N. T., 2e lieut., $35; Brown, F. W., lieut., $97; Bryant, W., lieut., $81; Clark, H., lieut., $69; Coyne, J. H., 2e lieut., $10; Denison, O. M., 2e lieut., $185; Forrester, W. C., 2e lieut., $58; Galbraith, D. C., 2e lieut., $20; Gibson, D. J., lieut., $48; Graham, J., lieut., $20; Hickey, W. R., capit., $27; Holton, Robt., lieut., $22; Irwin, J., lieut.-col., $40; Johnson, J. F., capit., $34; Moscrip, W. C., capit., $13; McEwen, R., capit., $12; McLachlin, A., 2e lieut., $1; McLachlin, R. H., 2e lieut., $14; Nelson, J., lieut., $53; Panton, W., capit., $50; Pirie, A. M., 2e lieut., $29; Rastrick, A. E., 2e lieut., $40; Robinson, W. J., capit., $7; Robson, B., 2e lieut., $66; Steacy, F. T., lieut., $5; Stuart, D. E., capit., $20; Steacy, J., capit., $22; Thomas, J. A., 2e lieut., $22; Waldo, V. R., 2e lieut., $78; White, W. W., lieut.-col., $10	1,313 00
Solde des sous-officiers et soldats—	
Sergent-major à $1.25, $456.25; fourrier à $1, $365	821 25
Instructeurs à $1, 2, $730; clairon-major, $363; sergents à 80c., 4, $1,361.60	2,454 60
Caporaux à 70c., 4, $1,022; fonctionnaires-caporaux à 50c., 4, $726; clairon à 40c., 1, $46.40	1,794 40
Clairons à 30c., 2, $171; soldats à 40c., $9,656.40	9,827 40
Hommes attachés à l'école à 50c., $2,073.50; à 30c., $154.80	2,228 30
Solde de bonne cond., $518.84; haute-paye, $516.80; honoraires d'exam. de médecin, $1, $37	1,072 64
	27,718 59
MOINS—Retenues, ventes et achats de congés	1,294 14
	26,424 45
Cie de téléphone Bell, téléphone, bureau du maître de poste, 1 an, $25; casernes, 1 an, $45	70 00
Belton, Wm., charriage, 6 jrs à $3; Brock, J., tablettes de pupitre à musique, 19, $5.20	23 20
Bullar, Wm., bottines, 114 prs à $2.10; bottes, 95 à $4.87; réparations, $25.75	727 80
Burns, Mrs. J., taies d'oreillers, 2 douz., $5.50; Callard, J., chl. de chaux, 150 lbs à 5½c	13 75
Coursey, John, charr. de vidanges, 500 charges à 35c.; charr. d'immondices, 127 charges, $29.30.	204 30
Dean, Frères, pain, 20,754 lbs à 2¼c., 18,586 lbs à 1⅞c	815 43
Fitzgerald, Scandrett et Cie, savon, 300 lbs à 3⅓c	10 00
Gatecliff, Jos., bœuf, 13,084 lbs à 5⅗c.; mouton, 5,502 lbs à 6c	1,099 43
Griffith, Mme E. D., cuisinière de l'hôpital, 381 jrs à 20c.; effets, $1.89	78 09
Harris, Mme Geo. do 1-14 juin '92, 14 jours à 20c	2 80
Heard, W. H., et Cie, réparation de tuyaux dans le corps de garde, 10 mai	19 23
Howard, Thomas, réparations, $28.46; Howie, Wm., bois de service, 300 pds, $9	37 46
Hunt, Frères, bois à allumer le feu, 3 cordes à $3	9 00
Kennedy, Mme D. C., blanchissage; draps à 5c., couvertures à 7c., essuie-mains à 3c., taies d'oreillers à 5c. et 3c., courtes-pointes à 7c., paillasses à 7c., traversins à 3c.	321 63
Leigh, R. S., et Cie, réparations: bains, appar. de chauff. d'eau et cabinets d'aisance de troupe.	150 45
London City Stamp Works, timbre à date en caoutchouc et accessoires	3 00
Ville de London, service d'eau, 15 mois au 15 juillet 1893, $633; réparations, $10.92	643 92
Mann, John, et Cie, houille bitum., 2½ tonnes à $4; bois à allumer le feu, ½ corde à $5	12 50
Charbon de grille, 351$\frac{80}{100}$ tonnes à $5.80; charbon de poêle, 103$\frac{751}{1000}$ tonnes à $6.10	2,529 15
Milne, H. T., marquage de fusils, etc., 100 à 5c.; Mitchell, B. A., drogues, $245.15	250 15
A reporter	33,545 74

MILICE ET DÉFENSE, 1892–93.

Ecole d'infanterie de London—*Fin.*	$ cts.
Report	33,545 74
Mitchelltree, J., mouton, 6,196 lbs à $6\frac{99}{100}$c. ; bœuf, 14,558 lbs à $5\frac{99}{100}$c	1,305 08
McCutcheon, W. H., et Cie, épiceries, 20,754 rations à 4c., 18,586 à $3\frac{3}{4}$c.	1,527 12
Parish, Geo., poêle et tuyaux, $18 ; Percival, Wm., paille, $3\frac{3}{10}$ tonnes à $10, 4 à $13	103 00
Percival, Wm., fourrage pour chevaux, 214 rations à 30c., 169 à 26c	110 28
Reid, Frères et Cie, imprimé, 20 mains, $6 ; Reid, James, et Cie, quincaillerie, $6.29	12 29
Robinson, Little et Cie, coton à draps de lit, 59 vgs..	10 00
Scandrett, Frère, savon, 1,000 lbs, $40 ; cheminées, 200 à 5c. ; sel de soude, 200 lbs à $1\frac{1}{2}$c	53 00
Toll, Peter, démolition de cabinet d'aisance, $5 ; réparation d'échelles et de brouettes, $25.25.	30 25
Walls, T. S., bois à allumer le feu, $7\frac{1}{2}$ cordes à $3 ; bois, $122\frac{1}{4}$ cordes à $4.20.	535 90
Charbon de poêle, $85\frac{271}{2900}$ tonnes à $5.15 ; charbon de grille $180\frac{91}{400}$ tonnes à $4.95	1,331 34
Wright, Jas., et Cie, London—	
Huile lithargirée, 15 galls à 75c. ; térébenthine, 15 galls à 80c. ; laque brune, 3 lbs, $1.35.	27 30
Bleu d'outremer, 20 lbs à 25c. ; vert impérial, 25 lbs à 20c. ; rouge de l'Inde, 30 lbs à 10c.	13 00
Vernis, 2 galls à $1.50 ; blanc de plomb, 200 lbs à $6\frac{1}{2}$c. ; minium, 200 à 5c	26 00
Mastic, 100 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; pinceaux, 12 à $33\frac{1}{3}$c	7 50
Assiettes étamées, 65 à 50c. ; bols, 58 à 50c. ; serrures, 12 à $1	73 50
Corde de coton, 27 lbs à 30c. ; pelles, 12, $15.25 ; soupapes à air, 8 à $1	31 35
Baquets à urine, 8 à $4 ; blanchissoirs, 12 à $1.25.	47 00
Réparation de boyau, $11 ; grilles de fer, 3 à $1.50 ; clous, 700 lbs, $23.25	38 75
Pétrole, $1,269\frac{3}{4}$ galls à 15c. ; vitres, 150 à 35c. ; menus items, $31.25.	274 22
Wyatt, Fils, et Chambers, poêle et tuyaux, $22 ; vaisselle, $21.05	43 05
Wyatt, Wm., seaux, 18 à 60c., 6 à $1.50 ; plats à viande, 4 à $3	31 80
Pots, 3 at $2 ; cafetières, 4 à 80c. ; cuvettes, 2 à $3	15 20
Allocations : table des officiers, $200 ; bibliothèque des hommes, $20 ; port de lettres, $67	287 00
Indemnité pour petit équipement d'hiver, $259 ; pour habillement, $432.25	691 25
Allocation pour subsistance, $76.62 ; frais de transport, $86.99	163 61
	40,234 53

Ecoles de cavalerie et d'infanterie : Divers.	
Borbridge, S. et H., Ottawa, savonnettes, 1,008 à 15c. ; jambières, 5 paires à 80c. ; arçons "universal," 21 à $3 ; bât, 1 à $3 ; câble, 25c. ; licous d'écurie, 10 à $1.25 ; licous, 3 à $1.65 ; étriers de bois, 5 à 75c. ; étrilles, 16 à 15c.	245 05
Boyd, R. E., et Cie, Montréal, guipons de laine, 499 à $37\frac{1}{2}$c	187 13
Bryan, Thos., London, balais d'écurie, 199 à 50c. ; brosses, 250 à 30c	174 50
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, chaussettes de laine, 4,000 paires à $17\frac{3}{4}$c.	715 00
Code, T. A., Perth, chaussettes, 24 paires à 25c. ; bas, 159 paires à 50c., 1 à 40c.	85 90
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, taies d'oreiller, 500 à 23c. ; paillasses, 500 à $1.11 ; havre-sacs noirs, 180 à 44c	749 20
Doull et Gibson, Halifax, blouses de caval., en serge, 200 à $3.50 ; pantal. de drap, 16 prs à $4.30	768 80
Drury, W. C., chef d'escad., batt. A, avance pour fr. de voy. de 2 maréchaux des logis en Ang're.	100 00
Fisher, S., et Fils, Québec, couvertures de cheval, 26 à $4.50.	117 00
Garland, John M., Ottawa, chaussettes, 4,001 paires à $18\frac{3}{4}$c. ; chemises blanches, 494 à $53\frac{3}{4}$c.	1,020 72
Gurd, Robt., London, balais, 1,999 à 23c	459 77
Hall, James, et Cie, Brockville, gants de peau de daim blancs, 101 paires à $1.25	126 25
Comptable de Sa Majesté à Woolwich, selles, 5, $63.27 ; mors, 10, $10.04 ; poitrinières, 5, $6.97 ; licous, 5, $6.69 ; panneaux, 5, $20.68 ; valises, 5, $18.55 ; numnahs de feutre, 5, $6.97 ; frais administratifs à 5 pour 100, $6.30 ; menus items, $44.37	183 84
Holbrook, G. M., façon de collet militaire, 50c. ; retouche de boutons, 75c.	1 25
Macpherson, A. G., Montréal, rasoirs, 1,001 à $18\frac{1}{4}$c	182 68
Meakins et Cie, Montréal, savonnettes, 1,000 à 19c	190 00
Mortimer et Cie, Ottawa, lithographie, 1,500 pancartes "Recruits wanted".	97 50
Police à cheval du Nord-Ouest, bottes à l'écuyère, 251 paires à $3.50 ; haches, 5 à $1.25 ; bottines, 200 paires à $1.99 ; frais d'inspection, $12.53 ; 4 caisses, $2.	1,297 28
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal, capotes d'infanterie, 100 à $7 ; capotes de sergents d'inf., 12 à $9.55, 1 à $7 ; culottes de cheval, 252 paires à $5.56	2,222 72
Pearson, G. H., et Cie, Montréal, brosses à habits, 501 à 18c. ; cache-nez de laine, 253 à 60c.	241 98
Division de l'imprimerie et papeterie : impression, $517.32 ; papeterie, $814.79	1,332 11
Renfrew, G. R., et Cie, Québec, gants de caribou, 125 paires à $1.50 ; gants, 1 paire à 95c. ; sacs jaunes, 125 à 25c. ; casquettes de mouton, 5 à $4.75 ; gants de mouton, 5 paires à $6.	273 45
Rosamond Woollen Co., Almonte, tuniques d'artill., en drap, 317 à $6.04 ; tuniq. d'inf., en serge, 1,097 à $3 ; tuniques d'inf., en drap, 125 à $4.50, 682 à $5 ; tuniques de dragons, en drap, 62 à $5.14½, 1 à $5,89 ; tuniq. de dragons, en serge, 111 à $3.20 ; pantal. d'inf., en drap, 740 à $4.18 ; vestes et pantalons d'écurie, 21 prs à $2.41 ; 1 pantalon—surtout retouché, 88c.	13,002 95
Samuel, M. et L. Benjamin et Cie, pelles à neige, en acier, 201 à 27c. ; peignes, 1,009 à 5c. ; couteaux et fourchettes, 2,000 de chaque à $13\frac{1}{4}$c. par paire	369 72
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa, bretelles, 8 paires à 75c., 1,029 paires à 34c	355 86
A reporter	24,500 66

Milice et défense, 1892–93.

Ecoles de cavalerie et d'infanterie : Divers—*Fin.*	$ cts.
Report	24,500 66
Shorey, H., et Cie, Montréal, pantalons d'infanterie, 500 à $2.82½	1,412 50
Smith, Stephen, Brantford, brosses à souliers, 1,001 à 12½c. ; brosses métalliques, 251 à 12½c.	156 50
Smith et Wright, Birmingham, lettres de laiton, "C.M.R.," 250	10 14
Vincent, Phillippe, Lorette, mocassins, 125 paires à $1	125 00
Frais de roulage et de transport par chemin de fer	5,694 94
	31,899 74

Milice et défense, 1892-93.

Allocations.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Port de lettres et papeterie.	Instruction militaire.	Entretien des armes.
District militaire n° 1.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1er régiment de cavalerie	50 00	...	20 00	188 95	240 00
1re brigade d'artillerie de campagne	...	...	...	450 00	...
Batterie de campagne de London	...	...	2 00	242 52	...
7e bataillon de fusiliers, de London	100 00	75 00	30 00	300 00	...
21e do do d'Essex	75 00	50 00	25 00	230 00	170 00
22e do de carabiniers d'Oxford	75 00	75 00	40 00	369 25	200 00
24e do d'infanterie de Kent	75 00	...	30 00	228 80	339 04
25e do do d'Elgin	75 00	...	25 00	232 40	150 00
26e do d'inf. légère de Middlesex	75 00	...	40 00	340 85	325 36
27e do St-Clair Borderers	75 00	...	35 00	369 00	210 00
28e do d'infanterie de Perth	75 00	75 00	30 00	281 30	160 00
29e do do Waterloo	75 00	50 00	2 00	271 49	105 60
30e do carabiniers de Wellington	75 00	50 00	50 00	459 70	400 00
32e do d'infanterie de Bruce	75 00	...	40 00	379 25	240 00
33e do do d'Huron	75 00	50 00	45 00	414 85	360 00
Société de tir de Bruce	...	50 00	...	...	...
do Guelph	...	75 00	...	...	...
do Huron	...	50 00	...	...	...
do des districts de l'ouest	...	200 00	...	...	...
District militaire n° 2.					
Gardes du corps du gouverneur général	75 00	...	20 00	120 00	165 00
2e régiment de cavalerie	50 00	...	25 00	325 00	295 65
Batterie de campagne d'Hamilton	...	...	2 00	100 00	...
do de Toronto	...	...	2 00	100 00	...
do du canal Welland	...	...	2 00	100 00	...
Artiller. de montag. du Sault Ste-Marie	...	...	2 00	18 33	40 00
2e bataillon de caribiniers Queen's Own	100 00	75 00	50 00	300 00	300 00
10e do de grenadiers royaux	100 00	75 00	50 00	300 00	300 00
21e do "York Rangers"	75 00	75 00	40 00	390 00	317 06
13e do d'infantrie d'Hamilton	100 00	75 00	40 00	240 00	240 00
19e do do de Lincoln	75 00	50 00	30 00	292 50	234 69
20e do de carabiniers de Lorne	75 00	75 00	35 00	341 25	273 73
31e do d'infanterie de Grey	75 00	75 00	35 00	341 25	271 84
34e do do d'Ontario	75 00	...	35 00	341 25	237 20
35e do des forestiers de Simcoe	75 00	75 00	40 00	390 00	300 30
36e do d'infanterie de Peel	75 00	...	40 00	390 00	272 17
37e do de carabiniers d'Haldimand	75 00	75 00	35 00	341 25	277 40
38e do do de Dufferin	100 00	75 00	30 00	180 00	180 00
39e do do de Norfolk	75 00	75 00	40 00	390 00	317 90
44e do d'infanterie de Welland	75 00	75 00	40 00	341 25	315 12
48e do de Highlanders	...	...	...	240 00	240 00
77e do d'infanterie de Wentworth	75 00	75 00	30 00	292 50	235 30
96e do carabiniers d'Algoma	...	25 00	30 00	20 00	120 00
District militaire n° 3.					
3e régiment de cavalerie	...	...	15 00	227 50	180 00
4e do do	...	...	20 00	195 00	240 00
Batterie de campagne de Durham	...	75 00	2 00	160 00	...
do Kingston	...	75 00	2 00	200 00	...
Artillerie de place de Cobourg	...	75 00	2 00	40 00	40 00
14 bataillon, "Prince of Wales Rifles."	100 00	...	30 00	240 00	...
15e do d'infanter. légère d'Argyle	100 00	75 00	30 00	240 00	480 00
16e do d'inf. du Prince-Edouard	75 00	...	30 00	276 25	300 00
40e do do de Northumberland	75 00	...	40 00	390 00	200 00
45e do do de Durham-Ouest	75 00	...	30 00	195 00	240 00
46e do do de Durham-Est	75 00	...	30 00	292 50	80 00
47e do do de Frontenac	75 00	...	50 00	325 00	400 00
49e do de carabiniers d'Hastings	75 00	75 00	30 00	292 50	240 00
57e do "Peterboro' Rangers"	75 00	...	30 00	240 00	240 00
A reporter	3,050 00	2,150 00	1,408 00	13,966 69	10,473 36

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Allocations.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Port de lettres et papeterie.	Instruction militaire.	Entretien des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,050 00	2,150 00	1,408 00	13,966 69	10,473 36
District militaire n° 4.					
Cavalerie de Prescott			2 00	10 00	60 00
Dragons de la Princesse Louise			2 00	40 00	
Batterie de campagne de Gananoque			2 00	200 00	
do do d'Ottawa			2 00	100 00	
Gardes à pied du gouverneur général	200 00	75 00		180 00	
41e bataillon, carabiniers de Brockville	75 00		30 00	195 00	240 00
42e do d'infanterie do	75 00		30 00	292 50	240 00
43e do carabiniers d'Ottawa et Carleton	75 00	75 00	25 00	211 50	160 00
56e do carabiniers de Grenville et Lisgar	75 00	75 00	35 00	341 25	220 00
59e do infanterie de Stormont et Glengarry	75 00		35 00	227 50	240 00
Société de tir de Cornwall		75 00			
do de Lanark		25 00			
do Métropolitaine		150 00			
do du comté de Russell		25 00			
District militaire n° 5.					
6e régiment de cavalerie			20 00	260 00	180 00
Batterie de campagne de Montréal			2 00	150 00	
Artillerie de place de Montréal	100 00	75 00	30 00	300 00	
Génie de Montréal		25 00	2 00	40 00	
1er bataillon de car. du Prince de Galles	100 00	75 00	30 00	240 00	
3e do Victoria	100 00	75 00	30 00	240 00	
5e bataillon Royal Scots	100 00	75 00	30 00	240 00	
6e do de fusiliers de Montréal	100 00	75 00	30 00	240 00	
11e do Argenteuil Rangers	75 00		40 00	390 00	320 00
50e do Huntingdon Borderers			20 00	195 00	160 00
51e do Hemmingford Rangers			30 00	292 50	239 33
64e do des voltigeurs de Beauharnois			30 00	260 00	200 00
65e do des carabiniers royaux	100 00		40 00	400 00	
76e do des voltigeurs de Châteauguay			30 00	276 25	234 00
Société de tir d'Argenteuil		50 00			
do de Bedford		75 00			
do de Brome		50 00			
do de la frontière		75 00			
do d'Hemmingford		75 00			
do de Richmond		50 00			
do de Shefford		75 00			
do de Sherbrooke		75 00			
do de Wellington		75 00			
District militaire n° 6.					
5e régiment de cavalerie			25 00	233 48	300 00
Batterie de campagne de Shefford			2 00	186 33	
52e bat. d'infant. légère de Brome	75 00		35 00	324 63	280 00
53e do do de Sherbrooke	75 00		20 00	160 00	
54e do do de Richmond	75 00		30 00	276 25	240 00
58e do do de Compton			50 00	445 50	400 00
60e do do de Missisquoi	75 00	50 00	30 00	249 13	226 42
79e do Shefford Highlanders	75 00		35 00	335 75	280 00
80e do d'infanterie de Nicolet	75 00		30 00	235 33	220 99
83e do do de Joliette		50 00	30 00	292 50	238 91
84e do do de St-Hyacinthe	75 00		30 00	292 50	238 10
85e do do de Montréal	75 00	75 00	30 00	292 50	210 00
86e do do de Trois-Rivières	75 00	50 00	30 00	292 50	237 38
A reporter	4,975 00	3,875 00	2,312 00	22,904 59	15,838 40

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Allocations.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Port de lettres et papeterie.	Instruction militaire.	Entretien des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	4,975 00	3,875 00	2,312 00	22,904 59	15,838 49
District militaire n° 7.					
Queen's Own Hussars	100 00	....	18 00	40 00	....
Batterie de campagne de Québec	....	....	....	200 00	....
Artillerie de place de Lévis	....	....	4 00	80 00	80 00
do Québec	....	....	....	80 00	....
8e bataillon de carabiniers royaux	100 00	75 00	30 00	240 00	....
9e do de voltigeurs de Québec	100 00	75 00	40 00	320 00	....
17e do d'infanterie de Lévis	75 00	50 00	38 00	360 00	280 00
23e do do Beauce	75 00	....	20 00	195 00	183 12
55e do d'nfant. légère de Mégantic	75 00	....	30 00	282 50	224 50
61e do d'infanterie de Montmagny et L'Islet	75 00	....	30 00	292 50	200 00
70e do d'infanterie de Champlain	75 00	....	30 00	292 50	233 02
81e do do Portneuf	....	....	30 00	292 50	240 00
87e do do Québec	75 00	75 00	30 00	195 00	240 00
88e do d'infanterie de Kamouraska et Charlevoix	50 00	....	30 00	292 50	240 00
89e do d'infanterie de Témiscouata et Rimouski	75 00	....	40 00	390 00	320 00
92e do d'infanterie de Dorchester	75 00	....	20 00	98 75	160 00
Séminaire de Québec	....	....	....	80 00	....
Ecole Normale Laval	....	....	....	40 00	....
Société de tir de Champlain	....	50 00	....	....	....
do Lévis	....	50 00	....	....	....
do Mégantic	....	50 00	....	....	....
do Rimouski	....	50 00	....	....	....
do Somerset	....	25 00	....	....	....
do Témiscouata	....	50 00	....	....	....
Collège de Sainte-Anne	....	....	....	60 00	....
District militaire n° 8.					
8e régiment de cavalerie	75 00	....	35 00	536 25	420 00
Batterie de campagne de Newcastle	....	....	2 00	200 00	....
do Woodstock	....	....	2 00	200 00	....
Artillerie de placc du Nouv.-Brunswick	100 00	....	25 00	325 00	120 00
Génie de Brighton	....	....	2 00	30 00	40 00
62e bataillon de fusiliers de Saint-Jean	100 00	....	30 00	240 00	....
67e do d'infanterie de Carleton	75 00	....	45 00	438 75	355 00
71e do do York	75 00	....	35 00	341 25	160 00
73e do do Northumberland	75 00	....	25 00	243 75	160 00
74e do d'infanterie de Sussex	75 00	....	30 00	292 50	232 35
Compagnie de carabiniers de Saint-Jean	....	....	....	60 00	....
Société de tir de Carleton	....	50 00	....	....	....
do Charlotte	....	50 00	....	....	....
do King	....	75 00	....	....	....
Soc. de tir du comté de Northumberland	....	50 00	....	....	....
do Saint-Jean	....	75 00	....	....	....
do Westmorland	....	50 00	....	....	....
do York	....	75 00	....	....	....
District militaire n° 9.					
Cavalerie de King	....	....	2 00	40 00	60 00
Batterie de campagne de Sydney	....	....	2 00	200 00	....
Artillerie de place de Digby	....	....	2 00	40 00	40 00
do Halifax	100 00	75 00	....	280 00	210 00
do Lunenburg	....	....	2 00	20 00	80 00
do la baie Mahone	....	....	2 00	40 00	40 00
do Pictou	....	....	2 00	30 00	36 89
do Yarmouth	....	....	2 00	30 00	40 00
63e bataillon, Halifax	100 00	75 00	....	240 00	....
A reporter	6,700 00	5,000 00	2,947 00	30,563 34	20,233 37

MILICE ET DÉFENSE, 1892-93.

Allocations.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Port de lettres et papeterie.	Instruction militaire.	Entretien des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	6,700 00	5,000 00	2,947 00	30,563 34	20,233 37
District militaire n° 9—Suite.					
66e bataillon, fusil. de la Princesse Louise	100 00	75 00		320 00	240 00
68e do infanterie du comté King	75 00		45 00	438 75	360 00
69e do 1re infantrie d'Annapolis	75 00		45 00	292 50	358 76
72e do 2e do	75 00		30 00	292 50	230 08
75e do d'infanterie de Lunenburg	75 00		30 00	292 50	200 00
78e do des montagnards	75 00		35 00	341 25	280 00
93e do infanterie de Cumberland	75 00		25 00	243 75	200 00
94e do montagnards de Victoria et d'Argyle			25 00	243 75	200 00
Assoc. de carab. du comté d'Annapolis		75 00			
do do Colchester		50 00			
do do Cumberland		75 00			
do do Digby		50 00			
do do Hants		50 00			
do do King		75 00			
do do Pictou		50 00			
District militaire n° 10.					
Cavalerie de Winnipeg			2 00	40 00	90 00
Batterie de campagne de Winnipeg			2 00	200 00	
90e bataillon, carabiniers de Winnipeg	100 00	75 00	30 00	260 00	240 00
91e do infant. légère du Manitoba			25 00	10 00	130 00
95e do grenadiers de Winnipeg		50 00		90 00	120 00
96e do carabiniers				90 00	120 00
District militaire n° 11.					
Artillerie de place de la Col.-Britannique			20 00	25 00	160 00
Compagnie d'infanterie de Nanaïmo			2 00		40 00
District militaire n° 12.					
Artillerie de place de l'Ile du P.-E.	75 00	25 00	25 00	276 25	180 00
Génie de Charlottetown			2 00	30 00	29 00
82e bataillon, infant. du comté de Queen	75 00	25 00	35 00	357 50	267 40
Assoc. de carabiniers du comté de King		50 00			
do do do Queen		75 00			
Associations provinciales de carabiniers.					
Association d'artillerie du Dominion		900 00			
Association de carabiniers d'Ontario		1,800 00			
do Québec		1,700 00			
do N.-Brunswick		1,300 00			
do N.-Ecosse		1,500 00			
do Manitoba		750 00			
do C.-Britannique		500 00			
do de l'Ile du P.-E.		500 00			
	7,500 00	14,750 00	3,325 00	34,407 09	23,678 61

Nécessité de modifier l'Acte concernant le collège militaire royal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 mars 1892.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les articles suivants de l'Acte concernant le collège militaire royal—chapitre 42 des Statuts revisés du Canada :—

Article 2.—Le collège sera sous la direction d'un officier militaire qui portera le titre de commandant et justifiera des qualités spéciales propres à la discipline et à cet enseignement ; et il y aura aussi deux autres professeurs ou instructeurs, et tel nombre d'aides qui seront jugés nécessaires et que le parlement prescrira ; tout le personnel du collège sera nommé par le gouverneur en conseil et restera en charge durant bon plaisir.

Article 3.—Le traitement du commandant sera de trois mille piastres au plus, et celui des autres professeurs sera de deux mille piastres au plus pour chacun.

Comme le personnel actuel du collège, tel qu'établi par le gouverneur en conseil, se compose d'un commandant qui touche un traitement de $3,163.32, de 8 officiers militaires qui touchent des appointements variant de $1,000 à $2,500, et de 6 professeurs qui touchent des appointements variant de $1,000 à $2,700 par année, vous verrez la nécessité de modifier ces articles de façon à ce que l'opération de l'acte s'accorde avec ses dispositions formelles, qui revêtent le parlement seul du pouvoir de régler l'effectif du collège, et qui fixent le tarif de solde des officiers de ce collège à moins que ce qu'il est payé à certains d'entre eux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

(NOTE.—L'acte a été modifié.—J. L. McD.)

Bordereaux de paiement du travail à la pièce à la cartoucherie de Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mars 1893.

MONSIEUR,—Vous plairaît-il de me dire ce qu'a fait votre département relativement à la demande que les bordereaux de paiement du travail à la pièce, à la cartoucherie de Québec, soient envoyés à ce bureau ?

Au cours de l'exercice 1891-92 il a été payé $9,076.23 pour du travail à la pièce, et dans les 4 mois expirés le 31 octobre du présent exercice il a été payé $3,736.59.

Veuillez voir à ce que les bordereaux demandés soient envoyés aussitôt que possible, afin qu'il puisse être fait une vérification satisfaisante de la dépense de cet argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 20 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 27 mars dernier, j'ai l'honneur de vous envoyer, ci-joints, les bordereaux de paiement du travail à la pièce, à la cartoucherie de l'Etat, Québec, pour les mois d'avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre et décembre de l'année 1892, et pour les mois de janvier, février, mars, avril, mai et juin de l'année 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

A l'auditeur général.

Employés du service extérieur payés avant la fin du mois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1893.

MONSIEUR,—Vous trouverez ci-joint un relevé montrant les dates des chèques délivrés par votre département en juillet, août et septembre derniers, à titre de crédits aux différents payeurs, avec les dates—telles que relevées sur les états de solde—des chèques tirés par eux sur ces crédits pour payer les services des officiers et autres employés dans leurs districts respectifs.

—	Chèques du département	Chèques du payeur.
	26 juill.	1er août
Payeur Dogherty, Charlottetown	25 août	30 août
	20 sept.	23 sept.
	23 juill.	27 juill.
do do Halifax	23 août	27 août
	9 sept.	23 sept.
	26 juill.	30 juill.
do Armstrong, Frédéricton	25 août	30 août
	20 sept.	28 sept.
	22 juill	26 juill.
do Forrest, Québec	23 août	25 août
	23 sept	24 sept.
	22 juill.	23 juill.
do Fletcher, Montréal	23 août	25 août
	23 sept.	26 sept.
	25 juill.	26 juill.
do Strange, Kingston	23 août	....
	26 sept.	27 sept.
	25 juill.	26 juill.
do Alger, Toronto	23 août	....
	23 sept.	23 sept.
	22 juill.	23 juill.
do Dawson, London	23 août	26 août
	23 sept.	27 sept.
	26 juill.	29 juill.
do Peebles, Winnipeg	25 août	29 août
	22 sept.	26 sept.
	21 juill.	....
do Jones, Victoria	22 août	31 août
	26 sept.	....

Vous verrez par ce relevé que presque dans chaque cas le paiement a été effectué quelques jours avant la fin du mois. Comme cela est contraire aux règlements, vous voudrez bien veiller à ce qu'à l'avenir il ne soit pas fait de paiement de services avant la fin du mois. Je demanderais aussi que les chèques tirés par les payeurs fussent expédiés à ce bureau avec les pièces qui sont maintenant envoyées à l'appui de leurs comptes mensuels de dépense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de la milice.

———

Possibilité de supprimer les payeurs de district.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1893.

MONSIEUR,—Je vous inclus un mémoire sur la possibilité de supprimer le mode actuel de payer par l'intermédiaire de payeurs de districts.

A ce sujet j'attirerai votre attention sur le témoignage rendu par le général Herbert devant la commission du service civil. Voici ce qu'il dit : " J'avoue que je ne vois pas l'utilité d'avoir des payeurs de districts quand la transmission de l'argent peut s'opérer si facilement au moyen d'un chèque. Je ne vois pas pourquoi le sous-ministre n'enver-

rait pas un chèque directement à son destinataire, sans l'intermédiaire d'une tierce personne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de la milice.

Mémoire.

Les catégories suivantes de paiements présentement faits par l'intermédiaire de payeurs de districts postés à Halifax, Saint-Jean, Québec, Montréal, Kingston, Toronto, London, Winnipeg et Victoria, ne pourraient-elles pas aussi bien s'effectuer sans leur aide ? Ainsi, pour :—

1. *Le collège militaire royal, la cartoucherie de Québec, les écoles permanentes d'artillerie, de cavalerie et d'infanterie :*

Selon le procédé actuel le payeur envoie, chaque mois, au département, un détail estimatif du montant qu'il faut pour ce mois-là. Il reçoit alors un crédit à même lequel il fait ses paiements, dont il rend compte tous les mois au département.

Comme les commandants des écoles et le surintendant de la cartoucherie doivent nécessairement fournir au payeur tous les renseignements relatifs à la dépense et aux besoins approximatifs, il semble que c'est à eux qu'il appartiendrait le mieux de recevoir le crédit et de payer l'argent.

On pourrait aussi adopter avec beaucoup d'avantage la façon de payer au moyen de chèques, non seulement les comptes d'approvisionnements, mais aussi ceux des services tant des officiers que des hommes. L'état de solde signé par les hommes pour faire foi de l'exactitude du montant dû, et certifié par l'officier commandant, servirait de base à la délivrance de chèques quant aux services. Cela supprimerait le système illusoire actuel où les hommes donnent reçu de l'argent, sur l'état de solde, avant que cet argent leur ait été payé.

2. *Constructions et réparations de propriétés militaires à Québec et Kingston :—*

Selon le mode actuel les payeurs, à ces endroits, reçoivent le crédit, font les paiements, et rendent leurs comptes mensuels de la dépense.

Tous les paiements pourraient être faits directement par chèque de la part du département sur la foi de pièces justificatives régulièrement certifiées par le surintendant des travaux à chaque endroit, contresignées par le commandant de l'école où l'ouvrage a été fait, et approuvées par l'architecte de la milice.

3. *Construction et réparations d'autres propriétés militaires :—*

La plupart des paiements pour ces travaux sont actuellement faits par chèque délivré directement par le département, sur la foi de pièces justificatives convenablement certifiées. Il y aurait moyen d'effectuer ainsi d'une manière satisfaisante tous les paiements.

4. *Solde d'exercice annuel de la milice active :—*

Actuellement les payeurs de districts remplissent les fonctions de payeurs du camp de brigade, reçoivent les crédits, font les paiements et rendent leurs comptes. Tous les paiements qu'il y a à faire au camp pourraient être effectués au moyen d'un crédit au payeur du camp de brigade, ou conjointement au payeur et au commandant du camp. Tous les autres paiements pourraient être faits directement par le département sur la foi de pièces justificatives certifiées comme il faut.

Le paiement de la solde d'exercice des bataillons urbains qui font les manœuvres à leurs chefs-lieux d'état-major respectifs pourrait être opéré au moyen de chèques envoyés aux officiers commandants par le département, au lieu de l'être par le payeur. Je serais heureux que la solde d'exercice fût payée directement à chaque individu, par chèque, attendu que ce mode de paiement fournit la meilleure preuve que la personne ayant droit à l'argent l'a reçu. Toutefois, il appartient à votre département de juger jusqu'à quel point cette méthode pourrait être incommode. En tout cas, il faudrait adopter un plan où le fait de signer l'état de solde voudrait dire qu'au moment où il l'a ainsi signé, l'individu a effectivement touché l'argent dont il accuse réception par sa signature.

5. *Allocations pour instruction militaire, entretien des armes, et port de lettres :*

Actuellement, l'aide-adjudant général, après examen, délivre un certificat de la somme à payer, sur le modèle imprimé à cette fin, et envoie les comptes au payeur, qui les transmet au département. Le département, après examen, envoie au payeur un chèque de crédit pour le montant total des comptes ; puis le payeur tire son propre chèque sur ce crédit. On gagnerait du temps et l'on s'épargnerait la moitié de l'ouvrage si l'aide-adjudant général envoyait les comptes directement au département, qui les paierait directement aussi. Il y aurait moyen d'arranger les paiements de manière à ce qu'un seul chèque couvrît les trois allocations à la même personne, quand ce serait possible.

6. *Pensions :*

Actuellement, tous les pensionnaires, à l'exception des vétérans de 1812-15, que le département paye directement par chèque, envoient leurs affidavits aux payeurs de districts, qui les transmettent au département, lequel, après examen, envoie au payeur un crédit pour le montant total des pensions ; puis, le payeur tire ses propres chèques sur ce crédit. Tous les pensionnaires pourraient, sans plus de peine pour eux-mêmes, et avec une économie de temps, envoyer leurs affidavits au département, qui les paierait directement.

7. *Appointements, frais de route et de voyage des aides-adjudants généraux et des majors de brigade, salaires des armuriers, concierges et journaliers, et diverses dépenses pour les hangars d'exercice, champs de tir, salles d'armes et magasins militaires :*

Selon le système actuel les payeurs de districts envoient, tous les mois, au département, un état de compte appuyé de pièces justificatives des différentes dépenses procédant de ces chefs. Le département, après examen, envoie au payeur un crédit pour le montant total approuvé de ses comptes ; puis, le payeur tire ses proprès chèques sur ce crédit pour le paiement des différents articles du compte.

Le département pourrait payer directement les appointements des 4 aides-adjudants généraux, des 8 majors de brigade, et des 97 employés, au moyen de chèques délivrés sur la foi de comptes et d'états de solde régulièrement certifiés.

Le département pourrait payer directement aussi, et sans beaucoup plus de peine, les comptes d'effets militaires certifiés par le maître-ouvrier, le concierge ou l'armurier, et approuvés par l'aide-adjudant général, puisque selon le système actuel le département doit examiner ces comptes avant que le payeur ne puisse les acquitter.

Si un changement comme celui que je suggère était adopté, il en résulterait un peu plus d'ouvrage pour les commandants des écoles et les aides-adjudants généraux, comme aussi pour le département principalement en ce qui regarderait la délivrance des chèques et en ce qu'il lui faudrait faire un plus rigoureux examen des comptes ; mais, par contre, ce dernier y gagnerait un grand avantage en ayant un contrôle plus direct et plus uniforme sur toutes les dépenses.

En étendant le mode de paiement par chèque à toutes les catégories de comptes, on serait plus sûr que les personnes ayant droit à l'argent l'ont toujours touché.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE,

OTTAWA, 4 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 du mois dernier, j'ai l'honneur de dire que sans doute un grand nombre de paiements pourraient être faits d'ici, ainsi que vous le suggérez.

Cela aurait pour effet d'alléger d'autant le service de nos payeurs locaux. Après mûr examen de cette question, je suis d'avis que l'on ne pourrait pas se passer des officiers de districts qui exercent à la fois les fonctions de payeurs et de gardes-magasins.

Vous trouverez ci-joint un rapport du comptable de ce département sur le sujet, en date du 27 avril dernier, et dont je partage entièrement les vues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 27 avril 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre de l'auditeur général, en date du 29 du mois dernier, suggérant la suppression des payeurs de districts de la milice et le paiement par chèque direct du sous-ministre à l'intéressé, sans l'intermédiaire d'une tierce personne, j'ai l'honneur de faire le rapport qui suit :—

Les payeurs de districts de la milice sont aussi gardes-magasins pour leurs districts respectifs.

Les payeurs d'état-major (ou de district) et gardes-magasins sont des accessoires nécessaires du personnel administratif de la milice, et ces officiers font partie d'une organisation reconnue nécessaire et établie par le gouvernement du Canada.

Sans de tels officiers le service de la caisse militaire ne pourrait pas se faire ; comme la milice du Canada est éparse sur un continent qui s'étend de l'Atlantique au Pacifique, il est impossible que ce service puisse se faire d'Ottawa, comme centre d'opérations, sans l'aide de ces officiers. Les services nécessaires ainsi que les paiements échéant à date fixe ne pourraient pas se faire dans le temps voulu sans la présence de tels officiers à leurs postes respectifs ; et dans le cas où il se présenterait une circonstance pressante exigeant quelque action active de la part de la milice, la confusion règnerait en souveraine sans la présence de tels officiers d'état-major aux postes voulus. La suppression des payeurs de districts un jour impliquerait leur rétablissement un autre jour, quand on ne pourrait peut-être plus avoir les services des officiers congédiés, et qu'il serait impossible d'en trouver de compétents pour les remplacer.

Au surplus, les services des payeurs d'état-major ou de district sont nécessaires pour les raisons suivantes :

1. *Corps permanents.* Les officiers sont payés à la fin de chaque mois, et quant aux sous-officiers et aux soldats, il faut qu'ils le soient toutes les semaines. Cela ne pourrait pas se faire sans l'aide du payeur d'état-major sur le lieu même.

Les officiers des corps permanents reçoivent actuellement leur solde à la fin du mois par chèque de la part du payeur de district, et les capitaines de compagnies sont, de la même manière, pourvus, chaque semaine, des fonds nécessaires pour payer leurs hommes.

Transformer le commandant d'un corps militaire en payeur d'état-major, ainsi que suggéré, aurait nécessairement pour effet d'entraver son service et pourrait conduire à des embarras ; en outre le commandant ne fournit pas la caution exigée du payeur.

Que ce soit une chose faisable pour les commandants de compagnies de payer leurs sous-officiers et soldats par chèque, je ne discute pas la question, mais je doute que ce système ait jamais été introduit dans quelque armée que ce soit. Je ferai remarquer, à titre de renseignement, que les sous-officiers et soldats de l'armée canadienne sont payés toutes les semaines ; leurs comptes avec leurs officiers commandants sont des comptes courants figurant au grand-livre, qui peuvent accuser un solde—doit ou avoir—à raison de retenues ou autres choses, signés comme ils le sont par les hommes à la fin de chaque mois.

C'est la preuve du règlement entre l'officier et le soldat.

Les certificats des sous-officiers et soldats sur l'état de solde mensuel envoyé à l'auditeur général devraient être une preuve suffisante que les montants sont exacts et imputables sur le trésor. Le nouveau modèle d'état de solde pour les corps permanents portera, en outre des montants avancés par les chèques du payeur à l'officier, pour la solde de ses hommes, une transcription des comptes de ces derniers tels que figurant au grand-livre, appuyée par les signatures des hommes et les certificats des officiers commandants. Je ne crois pas que l'on puisse imaginer une pièce probante plus complète que celle-ci à l'appui d'une dépense publique.

Si quelque commandant de compagnie préférait payer ses hommes au moyen de quatre chèques à chaque individu tous les mois, au lieu de les payer en argent, ça vaudrait la peine de poser la question.

Au collège militaire royal de Kingston et à la cartoucherie de Québec les paiements pourraient être faits par l'intermédiaire des officiers préposés à la direction de ces établissements, si ces officiers voulaient s'en donner la peine, et, je suppose, fournir caution. Ce service est actuellement fait par l'intermédiaire des payeurs de districts, et je ne vois pas ce que l'on gagnerait au changement suggéré.

2 et 3. *Construction et réparations, propriétés militaires :*

Une grande partie de l'ouvrage à Kingston et Québec se fait à la journée sous la surveillance du secrétaire des travaux publics.

Il y a des paiements à faire aux journaliers tous les jours et toutes les semaines sur la foi de bordereaux certifiés.

Je ne crois pas que ces paiements puissent être faits par d'autre intermédiaire que celui de l'officier responsable de la localité, le payeur de district.

4. *Solde d'exercice annuel, milice active :*

La solde des exercices annuels de la milice en camp d'instruction doit être livrée à l'officier qu'il appartient, au camp, sur production d'états de solde corrigés. Il est absolument nécessaire que les capitaines de compagnies reçoivent les montants de leurs états de solde avant la levée du camp, afin de pouvoir régler avec leurs soldats en arrivant à leurs chefs-lieux de commandement de compagnie respectifs, avant que les hommes ne rompent les rangs et ne se dispersent en regagnant chacun leurs foyers.

Ces paiements aux capitaines et autres officiers de régiment ou d'état-major sont actuellement faits par chèque de la part des payeurs de districts, qui sont au fait des règlements du service, et peuvent s'élever en tout à $10,000 ou $20,000 pour un seul camp.

Il ne me semble pas opportun de confier, en camp de brigade, la garde et le paiement de si grosses sommes à un payeur irresponsable qui n'aurait pas fourni de cautionnements, et qui, tout probablement, serait étranger aux règlements concernant la solde de la milice,lesquels sont pour sa gouverne dans la distribution des deniers publics.

Quant à payer la solde d'exercice annuel par chèque direct à chaque individu, je suis certain que si la proposition en était faite aux commandants de compagnies, pas un seul de ces officiers n'y consentirait, quand il y a moyen de régler avec les hommes d'une façon plus expéditive et plus satisfaisante pour tous les intéressés en les payant en argent.

Les montants des états de solde d'exercice annuel représentent la dette de l'Etat envers la milice pour les manœuvres faites, et la quittance de cette dette est donnée par le reçu du commandant pour le montant collectif de ces états de solde.

Les montants qui figurent sur l'état de solde, au crédit des sous-officiers et des soldats, ne représentent pas toujours exactement ce que le capitaine redoit à ses hommes, attendu que la plupart du temps ces derniers lui doivent pour des effets de petit équipement, des versements à la masse, des détériorations ou pertes d'effets militaires, etc.—toutes choses dont l'officier commandant est responsable.

Qu'un honnête règlement se fasse entre officiers et soldats il faut le reconnaître, puisqu'il n'y a pas de plaintes sous ce rapport ; et l'officier sait bien que s'il trompait ses soldats il serait bientôt dépouillé de son grade et honteusement chassé du service.

Un chèque d'officier pour solde d'exercice, dont un soldat serait porteur, serait regardé avec défiance, surtout dans les districts ruraux, et celui qui en serait nanti pourrait peut-être, après avoir essuyé un refus dans les magasins de villages, trouver quelqu'un pour lui en donner l'argent, moyennant un énorme escompte, ou même peut-être ne pourrait-il pas trouver de si accommodantes personnes. Le soldat trouverait là une grande incommodité en même temps qu'il éprouverait un tort grave, et la méthode ne me paraît pas désirable.

Le nouveau modèle d'état de solde d'exercices annuels fera face à toutes les exigences, je crois.

Pour ce qui est des autres parties de la lettre de l'auditeur général suggérant le paiement de tous les autres services de la milice au moyen de chèques directs, il est bon de dire que les créances sont actuellement payées par chèques—les unes au moyen de chèques envoyés directement par le département, les autres, lorsque la commodité du service le veut, par l'intermédiaire des payeurs de districts, qui reçoivent un crédit spécifié pour le paiement de sommes spécifiées aux individus dénommés. Ces personnes sont payées par chèque, et leurs reçus accompagnent les pièces envoyées à l'auditeur général. Quelle autre preuve peut-on vouloir du paiement ? Je n'en vois pas.

En ce qui concerne l'examen des comptes, le système suggéré priverait le département de la rigoureuse vérification que les payeurs de districts font actuellement de toutes les créances avant d'en certifier la régularité, de les inscrire dans leurs registres, et de les transmettre à Ottawa pour y être vérifiées et ordonnancées.

Tous les comptes sont soumis à la plus minutieuse investigation avant d'être ordonnancés, et les nombreux certificats qu'ils portent montrent quelles précautions l'on prend pour s'assurer de leur régularité avant d'en effectuer le paiement.

Les paiements par chèques directs embarrasseraient souvent le service, pour les raisons déjà énoncées, et exigeraient la délivrance d'innombrables chèques d'Ottawa et l'échange d'une volumineuse correspondance qui prendrait du temps et serait au détriment de l'attention qu'il faut porter aux nombreux autres services du département, tandis que la partie de cet ouvrage que demande une administration efficace est actuellement accomplie par les payeurs de districts, à la satisfaction et commodité de tous les intéressés.

C. HERBERT O'MEARA, *comptable.*

Au sous-ministre de la milice et défense, Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 du mois dernier, dans laquelle vous dites que sans doute un grand nombre de paiements pourraient être faits du quartier général ainsi que suggéré par moi, mais que pour la raison que les payeurs de districts sont aussi gardes-magasins, et pour d'autres raisons énoncées dans un mémoire du comptable de votre département, vous ne croyez pas que l'on pourrait se dispenser de leurs services : Je dirai que mes raisons pour suggérer le changement en question n'étaient pas tant que cela effectuerait une économie—comme je le crois encore—mais que si, comme il ressort de votre propre lettre et du témoignage du major général Herbert devant la commission du service civil, le département pouvait aussi facilement dans la plupart des cas effectuer ces paiements sans l'intermédiaire des payeurs de districts, il serait mieux qu'il le fît, puisque, règle générale, l'efficacité du service souffre lorsque l'ouvrage pouvant être fait d'une manière tout aussi satisfaisante par une seule personne l'est par plusieurs. Les principales objections aux changements proposés semblent être :—

1. "Que ces payeurs remplissent aussi les fonctions de gardes-magasins." Par le fait qu'en certains cas ces officiers, en leur qualité de gardes-magasins, certifient des comptes qu'ils paient en leur qualité de trésoriers, contrairement à la règle bien établie voulant que ces fonctions soient toujours remplies par des personnes différentes, il semblerait y avoir quelque raison pour que les deux emplois ne fussent pas réunis dans une seule et même personne. En outre, si l'on se rendait à la recommandation du major général suggérant que, pour les corps des villes, la distribution d'habillement et d'équipement soit remplacée par une indemnité en argent, et que les officiers commandants soient chargés de la responsabilité de l'habillement de leurs corps, ces gardes-magasins se trouveraient soulagés d'une partie considérable de leurs devoirs. La nomination d'un quartier-maître général à Ottawa—à laquelle il a été pourvu dans le budget de 1893-94—semblerait aussi avoir une tendance dans la même direction, de sorte qu'en certains cas l'ouvrier-chef d'un magasin au chef-lieu d'état-major pourrait remplir les fonctions de garde-magasin.

2. "Difficulté d'effectuer promptement les paiements sans l'aide de ces payeurs." Vous dites qu'il faut payer les officiers des corps permanents à la fin de chaque mois et les sous-officiers et soldats à la fin de chaque semaine, et que cela ne peut se faire que par l'intermédiaire des payeurs de districts. Relativement aux paiements à faire aux officiers il pourrait se produire, pour ceux de Victoria, C.-A., un retard de quelques jours, le premier mois ; mais après cela les paiements pourraient être faits à des intervalles mensuels égaux. L'état de solde, signé par les officiers et certifié par le fonctionnaire qu'il appartient, pourrait être envoyé au quartier général à la fin de chaque mois, et les endossements des chèques à eux envoyés seraient la meilleure preuve du paiement aux personnes voulues. S'il était nécessaire que les sous-officiers et les soldats fussent payés à la fin de chaque semaine il pourrait y avoir objection au paiement par chèque, mais rien n'empêcherait que le capitaine de la compagnie reçut son chèque, chaque semaine, directement du quartier général et non du payeur. A ce sujet, je demanderais pourquoi il faut payer les sous-officiers et soldats chaque semaine, au lieu de les payer à la fin de chaque mois, comme les officiers, puisqu'on fait face à une grande partie de leurs dépenses casuelles, telles que la coupe des cheveux, l'achat de divers menus articles, etc., au moyen de retenues sur leur solde, et que la table, le logement et l'habillement ne leur coûtent rien.

A ce sujet je vous ferai remarquer que les sous-officiers et les hommes de la police à cheval du Nord-Ouest sont payés tous les mois, et que des employés de compagnies de chemins de fer et autres entreprises, dans toutes les provinces, ne sont payés qu'une fois par mois sans qu'ils s'en plaignent, bien qu'ils ne reçoivent pas de salaires plus élevés, L'état de solde du nouveau modèle, dressé, signé et certifié comme il faut, pourrait être envoyé chaque mois au département, qui pourrait payer directement le montant dû à chaque homme, soit au moyen d'un chèque en faveur de ce dernier, soit par un chèque de crédit pour le montant total de l'état de solde en faveur du commandant et du major ou capitaine de l'école, qui pourraient donner leur propre chèque en paiement. Votre objection à ce que les commandants des différentes écoles remplissent les fonctions de payeurs, à cause du cautionnement exigé de ces derniers, est sans solidité quand on songe que tous ces paiements effectués par l'entremise des payeurs ne sont pas des paiements directs en argent, mais des paiements par chèques tirés sur un crédit déposé en banque en leur faveur ; je n'ai pas connaissance qu'un seul déficit se soit produit dans l'application de ce système de crédit. Lorsqu'il ne passe pas d'argent réel par les mains des agents et que deux personnes doivent tirer ensemble sur un seul et même crédit il n'y a pas de raison d'exiger des cautionnements. Tout comme dans les départements de l'administration deux personnes (le sous-ministre et le comptable, ou leurs remplaçants autorisés) ont mission de signer tous les chèques, ainsi pour ces paiements le major ou le capitaine de la compagnie pourrait être adjoint à l'officier commandant, et les signatures de ces deux officiers responsables réduiraient à sa plus simple expression le danger des erreurs ou inexactitudes.

Si le département payait directement par chèque les comptes d'appointements aussi bien que ceux des divers approvisionnements mensuels fixes, tels que le pain, la viande, les épiciers, le fourrage, etc., consommés à ces écoles, il ne faudrait pas un crédit bien considérable pour faire face aux dépenses casuelles.

3. *Re* paiements pour réparations à Kingston et Québec :

Comme tous les comptes de ces réparations (qui sont presque toujours faites à l'entreprise), après avoir été certifiés par les officiers qu'il appartient dans ces localités, sont envoyés au département pour y être examinés avant qu'on ne les paye, on gagnerait du temps, sans que le service perdît rien de son efficacité, si le département les payait directement au lieu de les faire par l'intermédiaire des payeurs de district, à qui il les renvoie. Votre objection qu'il faut payer tous les jours ou toutes les semaines les journaliers employés dans ces deux villes, et que, par conséquent, il y faut un payeur, ne paraît pas valide quand on songe qu'il n'a été payé que $73.31 à Kingston pour ce travail général dans les 10 mois expirés le 30 avril, et $439.61 seulement à Québec, et que les quatre paiements formant ce dernier montant ont été effectués par des avances à un commis des magasins de la milice à Québec, Mr J. B. Z. Genest. Le paiement de ces petits montants pourrait, au besoin, être fait par des avances aux officiers qu'il appartiendrait, tant à Québec qu'à Kingston. Il y a aussi un petit nombre de journaliers régulièrement employés au collège militaire royal, mais comme ces hommes touchent leur salaire au moyen d'un chèque du payeur au surintendant des travaux là, pour le montant total du bordereau de paiement, ils pourraient être pareillement payés directement du département, ou bien par des chèques directs à eux-mêmes.

4. *Re* solde d'exercice annuel, milice active :

Vous considérez qu'il y aurait grande objection à confier les fortes sommes qu'il faut payer pour les exercices annuels dans les différents camps, à des payeurs de brigade qui n'auraient pas, relativement à la solde, les connaissances exactes que possèdent les payeurs de district réguliers. Si le commandant du camp était adjoint au payeur pour signer tous les chèques, je ne vois pas qu'il y aurait plus de danger qu'actuellement de faire des paiements erronés, surtout quand les règlements concernant la solde d'exercice annuel sont si précis, et que, cette année, ils ont été publiés en brochure pour la commodité de tous les intéressés. L'état de solde du nouveau modèle, accompagné de ses certificats supplémentaires et des pièces justificatives certifiées en la manière voulue, fournirait la première preuve de la régularité des paiements.

Je disais dans ma lettre qu'il appartient à votre département de juger jusqu'à quel point le paiement par chèque à chaque homme faisant les exercices annuels serait incom-

mode ; mais comme le paiement par chèque fournit dans tous les cas la meilleure preuve possible de paiement à la personne voulue, il serait bien d'adopter ce mode de paiement partout où l'on pourrait le faire sans difficulté.

Pour ce qui est des autres parties de ma lettre, où je demandais que tous les autres services de la milice fussent payés par chèque direct, vous dites que tous les paiements sont actuellement faits par chèque direct, soit du département, soit des payeurs de district, qui reçoivent des crédits déterminés pour payer des sommes déterminées aux individus dénommés. Comme le rôle du payeur de district se réduit ainsi à transmettre simplement l'argent, il semblerait y avoir toute raison que le département payât ces montants lui-même et aucune objection à ce qu'il le fit directement.

A votre objection que la suppression des emplois de payeurs de district priverait le département du rigoureux examen que ces derniers font des comptes en question, permettez-moi de dire que la correspondance échangée entre votre département et ce bureau montre que des officiers et des soldats ont déjà été payés deux fois et souvent plus que ne le voulaient les règlements, par l'intermédiaire des payeurs de districts. De ces faits je tire la conclusion qu'en même temps qu'on n'a généralement pas besoin de l'entremise des payeurs pour l'expédition des affaires, cette entremise a pour effet de rendre plus difficile à ce bureau la tâche de voir à ce qu'il soit rendu scrupuleusement compte des deniers publics, et fait aussi que le contrôle administratif est moins efficace.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Rabais de taxes d'eau, magasins de la milice, Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mai 1893.

MONSIEUR,—Vous plairait-il d'expliquer pourquoi le compte de la ville d'Ottawa, s'élevant à $45.50 de taxe d'eau pour le bâtiment des magasins de la milice, pour les 6 mois expirés le 31 octobre 1892, n'a pas été payé d'avance de façon à gagner la remise de 10 pour 100.

Je vois que le compte pour le trimestre suivant a été payé d'avance, et que l'escompte a été alloué.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 17 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 de ce mois, j'ai l'honneur de vous informer que les comptes de taxes d'eau pour les magasins de la milice, à Ottawa, sont généralement payés sitôt que présentés par la municipalité ; mais lorsqu'on a su qu'un paiement fait à bonne heure donnait droit à l'escompte, le département s'est adressé directement au receveur de ces taxes pour avoir ces comptes, qui, à l'avenir, nous parviendront amplement à temps pour nous permettre de gagner l'escompte en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUGÈNE PANET, *S.-M.M. et D.*

Transport d'officiers de la milice sur réquisition.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur le système qui régit actuellement les déplacements du major général, de l'architecte, de l'adjudant général et autres officiers réguliers de votre département, et sous l'empire duquel leurs pièces justificatives de frais de voyage ne contiennent que les frais de voitures de place et de remise et les dépenses d'hôtels. Il est pourvu par réquisition à leur transport par chemins de fer ou bateaux à vapeur, et les prix de leurs places figurent dans les comptes généraux que les compagnies de ces chemins de fer ou bateaux à vapeur envoient à votre département.

En outre des inconvénients résultant du fait que les frais d'un même service se trouvent à figurer dans des comptes différents, il est souvent impossible, parce que la

réquisition ne fournit pas de renseignement, de dire quel est l'officier qui a fait le voyage.

Ne serait-il pas mieux que la coutume suivie dans tous les autres départements du service fût adoptée par le vôtre, c'est-à-dire que l'officier appelé à faire le voyage fît aussi toute la dépense s'y rattachant, et en rendît un compte régulièrement certifié ? Ce compte unique ferait ainsi voir toute la dépense, il ne serait plus nécessaire d'user de réquisitions dans ces cas-là, et la tenue de livres se trouverait simplifiée, sans compter que le contrôle de la dépense ne s'en trouverait pas amoindri.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Paiement supplémentaire au major W. King, garde-magasin, Kingston.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la pièce n° 535, en date du 3 décembre 1892, à l'appui d'un paiement de $100 au major W. King, garde-magasin du district militaire n° 4, pour ses services en qualité de concierge intérimaire du bureau de brigade, Kingston, depuis le 15 novembre 1891 jusqu'au 19 avril 1892.

Comme le major King était nommé garde-magasin par arrêté rendu en conseil des ministres, et que, pendant la période susmentionnée il touchait des émoluments en cette qualité, sur le pied de $600 par année, il ne pouvait pas être payé pour d'autres services sans l'autorisation du gouverneur en conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Vieux compte pour réparations, à Québec, non certifié.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—Vous plairait-il d'ajouter un certificat portant que l'ouvrage a été fait et que les prix sont justes et raisonnables, sur le compte ci-joint de B. Leonard pour tapissage, peinturage et zingage au logement du colonel Forrest.

J'aimerais aussi à savoir pourquoi l'on a tardé à présenter et payer ce compte. Les réparations ont été faites le 20 mai 1885, tandis que le compte porte la date du 10 décembre 1891 et a été payé le 5 décembre 1892.

Ce lieutenant-colonel Forrest est-il le payeur du district militaire n° 7 ? S'il en était ainsi, pourquoi les réparations de son logement seraient-elles à la charge de l'Etat ? Demeurait-il dans les casernes à Québec ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL. *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 2 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous renvoyer, ci-joint, le compte de B. Leonard pour peinturage, etc., fait au logement du lieutenant-colonel Forrest, Québec, le compte ayant été dûment certifié par ce dernier.

Quant aux autres renseignements que vous demandez, j'ai l'honneur de vous transmettre l'information suivante :

Le lieutenant-colonel Forrest dont le logement a été réparé est payeur de district et garde-magasin, et il demeure dans les casernes, à Québec. Les réparations ont été faites en décembre 1885, et le compte a été payé en décembre 1892, par ordre du ministre de la milice. Le retard a été causé par la difficulté de produire l'autorisation de la dépense, par suite du fait que l'employé en mesure de fournir ce renseignement avait quitté le pays.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M et D.*

Vieux compte de J. E. Gelley et Cie, pour réparations à Winnipeg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—Veuillez ajouter un certificat portant que l'ouvrage a été fait et que les prix demandés sont raisonnables et justes, sur le compte ci-inclus de J. E. Gelley et Cie, pour $569.34, pour divers travaux de réparation faits à l'hôpital du fort Osborne, à Winnipeg, entre le 14 août et le 3 septembre 1886.

Il y a sur la pièce justificative une note disant que $100 ont été payées à compte en décembre 1886. J'aimerais à savoir pourquoi le paiement de la balance—$469.34—a été différé jusqu'au 24 août 1892.

Mon rapport pour 1886-87 fait voir que J. E. Gelley et Cie ont reçu $323.35 pour avoir modifié l'hôpital et l'avoir changé de place—ouvrage semblable à celui que comporte le compte ci-inclus. Comme les pièces justificatives pour cette année-là ont été renvoyées à votre département, vous plairait-il de me faire connaître les items particuliers compris dans le paiement de ces $323.35 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 8 mai 1893.

MONSIEUR,—En vous renvoyant, ci-joint, le compte de MM. J. E. Gelley et Cie, de Winnipeg, qui m'a été envoyé avec votre lettre du 5 de ce mois, j'ai l'honneur de vous informer que le lieutenant-colonel John B. Taylor, le seul officier qui aurait pu établir les faits mentionnés par vous, est maintenant décédé. Vous trouverez ci-inclus, à titre de renseignement, copie d'une lettre de cet officier, relativement à l'ouvrage fait par la société en question aux casernes du fort Osborne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

A l'auditeur général.

CASERNE DU FORT OSBORNE, WINNIPEG, 8 décembre 1886.

Je certifie que J. E. Gelley et Cie ont fait les travaux et modifications ci-dessous mentionnés à la caserne du fort Osborne, et ce d'une manière satisfaisante, savoir :—

Ils ont blanchi à la chaux tous les bâtiments, baraques, et logements d'officiers—chose qui était nécessaire pour la santé des hommes casernés ; ils ont aussi changé de place et réparé l'ancien hôpital, l'ont enduit de mortier et de plâtre, lui ont fait une cave et une galerie, et l'ont rendu propre à être habité par les malades.

Ces travaux ont été faits dans les mois d'août et de septembre 1886.

JOHN B. TAYLOR, *lieutenant-colonel,*
Commandant de l'école d'infanterie montée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mai 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 8 de ce mois, renvoyant le compte de J. E. Gelley et Cie, vous dites que le lieutenant-colonel John B. Taylor, le seul officier qui aurait pu donner le certificat demandé par moi, est décédé, et vous me passez un rapport de cet officier disant que certains ouvrages ont été faits par la société en question dans les mois d'août et de septembre 1886, mais ne contenant rien quant à la régularité du compte. Vous plairait-il, par conséquent, de m'envoyer le certificat sur la foi duquel vous avez payé ce compte.

Ma demande de renseignement quant au retard apporté au paiement de ce compte, qui était pour des travaux exécutés en août et septembre 1886, aussi bien que des items dont se compose le compte de $323.35 payé à la société en question d'après mon rapport pour 1886-87, est restée sans réponse de votre part.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 8 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 du mois dernier, demandant de nouveaux renseignements sur la créance de J. E. Gelley et Cie, de Winnipeg, j'ai l'honneur de vous informer que le paiement de la balance de $469.34 a été différé parce que l'ouvrage n'avait pas été régulièrement autorisé par le ministre ; et le compte ne fut définitivement payé que sur l'avis du ministre de la justice, en date du 19 juillet 1892, portant que la Couronne était légalement tenue d'en payer le montant.

Il n'y a pas eu d'autre " certificat " que le rapport du sous-ministre de la justice, à qui toute la correspondance se rapportant à ce sujet fut soumise.

En réponse à votre dernière demande, j'ai l'honneur de vous informer que le compte de la même société pour la somme de $323.35, à elle payé en décembre 1886 (*voir* chèque n° 33), se décompose comme il suit, savoir :—

Blanchiment de la caserne du fort Osborne :—

50 boisseaux de chaux blanche, à 35 centins le boisseau....		$ 17 50
10 blanchissoirs, à 50 centins chaque..................		5 00
3 charges, $1.25 ; 2 charges, $1.25......................		2 50
4 barils de sel à $3.25..................................		13 00
485 heures de temps des hommes, à 20 centins......	$97 00	
132 " " du piqueur, à 40 centins......	52 80	
		149 80
A ajouter commission de 20 pour 100 de l'architecte		35 55
		$223 35
A compte de travaux—modification de l'ancien hôpital		100 00
		$323 35

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EUG. PANET.

A l'auditeur général.

Récépissés d'officiers locaux sur comptes d'effets militaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les certificats que portent les comptes ci-joints d'effets militaires obtenus des magasins de Sa Majesté. Les comptes de $1,929.84 et de $314.71 portent le certificat du lieutenant-colonel Macpherson pour des articles reçus à Québec, et le compte de $92.87 est certifié par lui pour des articles reçus à Victoria.

Si ces certificats ne veulent pas dire que le lieutenant-colonel Macpherson a de fait surveillé la réception de ces effets militaires, vous plairait-il d'obtenir les certificats des officiers à ces endroits qui ont personnellement surveillé leur réception ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juin 1893.

MONSIEUR,—Au sujet des comptes ci-joints en paiement desquels vous demandez une lettre de change pour $1,824.30 en faveur du comptable général de Sa Majesté, j'attirerai de nouveau votre attention sur le certificat du lieutenant-colonel Macpherson, directeur de l'intendance, pour des effets militaires reçus au collège militaire royal de Kingston et à Québec. Si le lieutenant-colonel Macpherson n'a pas surveillé la réception de ces effets, veuillez m'envoyer le certificat des officiers qui, à ces endroits, ont eu personnellement connaissance des faits.

Je demanderais aussi que le certificat du commandant du collège militaire royal portant que les effets ont été reçus en bon état fût modifié de manière à ajouter que les prix sont tels que convenus, ou, s'il n'y a pas de prix convenus, qu'ils sont raisonnables et justes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Ministère de la milice et défense, Ottawa, 16 juin 1893.

Monsieur,—Le 23 du mois dernier il vous a été demandé une lettre de change de £300 14s. 5d. sterling, pour payer au gouvernement de Sa Majesté, en Angleterre, le prix de certains effets militaires livrés au gouvernement du Dominion, pour sa milice.

Vous avez refusé de délivrer cette lettre de change pour le motif que le certificat du directeur de l'intendance n'était pas satisfaisant en ce qui concernait la réception des articles.

Les effets ont été livrés en Angleterre, au gouvernement canadien, et paiement en a été demandé par le haut-commissaire du Canada.

J'ai l'honneur de vous prier, en conséquence, de vouloir bien envoyer une lettre de change pour le montant en question, vu qu'il est dû indépendamment de tout certificat que pourrait donner le directeur de l'intendance à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. SULTE, *S.-M.M. et D., par intérim.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 juin 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre d'hier relativement à ma demande d'un certificat des officiers qu'il appartient, à Québec et Victoria, si le certificat du lieutenant-colonel Macpherson, directeur de l'intendance à Ottawa, attestant la réception des effets à ces endroits, ne voulait pas dire qu'il avait eu personnellement connaissance de la réception de ces effets.

Vous dites dans cette lettre que les effets ont été livrés en Angleterre au gouvernement canadien, et que le paiement demandé par le haut-commissaire est dû indépendamment de tout certificat que pourrait donner le directeur de l'intendance à Ottawa.

En réponse à cela, j'attirerai votre attention sur l'article 33 de l'Acte d'audition, lequel dit que l'auditeur général ne doit autoriser de paiement que sur la foi du certificat voulu de l'officier sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service.

Je délivrerai avec plaisir la lettre de change demandée quand on m'aura renvoyé les comptes certifiés en la manière prescrite par l'article susmentionné de l'Acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Division de l'intendance, département de la milice, Ottawa, 28 juin 1893

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 26 du mois dernier, me renvoyant ma demande d'une lettre de change pour payer au gouvernement de Sa Majesté le prix de certains effets militaires livrés au gouvernement canadien pour le service de sa milice, pour le motif que vous ne regardez pas comme tout à fait suffisants les certificats du directeur de l'intendance que portent les pièces.

En réponse, je dirai que le directeur de l'intendance a les certificats des gardes-magasins de Québec et de Victoria, C. A., attestant le versement des articles aux magasins militaires de ces localités, lesquels certificats sont conservés à titre de pièces justificatives dans la division d'intendance de ce département.

Je vous passe ces pièces pour que vous les examiniez; quand vous en aurez fini, veuillez me les faire renvoyer.

J'espère que cette explication sera considérée comme satisfaisante, et que les lettres de change nécessaires pour payer le gouvernement de Sa Majesté pourront maintenant être délivrées.

Les comptes impériaux avec pièces à l'appui vous sont renvoyés ci-joints.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

DIVISION DE L'INTENDANCE, DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 29 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 de ce mois, renvoyant certains comptes impériaux d'effets fournis au gouvernement canadien pour le service de la milice, par la raison que les certificats annexés aux comptes en question ne sont pas regardés comme satisfaisants.

Le certificat du directeur de l'intendance n'est attaché aux comptes qu'après qu'il a reçu le certificat des gardes-magasins ou autre officier responsable des différents postes où se fait la livraison des effets. Le département observe strictement cette règle chaque fois qu'il est reçu des effets quelconques du gouvernement impérial.

Je vous communique ci-inclus les reçus des gardes-magasins de Québec et de Victoria, C. A., qui sont conservés à titre de pièces justificatives dans la division de l'intendance.

Pour ce qui est des comptes d'effets reçus pour le service du collège militaire royal, le commandant donne un certificat attestant que ces effets ont été reçus en bon état au collège.

Le département ayant fait la demande des différents effets militaires au gouvernement impérial, les certificats supplémentaires voulus, attestant que les prix demandés sont tels que convenus, ou, s'il n'y a pas de prix convenus, qu'ils sont raisonnables et justes, sont dûment signés par le directeur de l'intendance, qui, par comparaison avec l'*Imperial Price Vocabulary* des services de Sa Majesté, peut se porter garant des prix demandés.

En certains cas les autorités impériales peuvent avoir à commander à des fournisseurs, en Angleterre, la fabrication ou l'achat des articles que demande le gouvernement canadien, mais que les magasins impériaux ne peuvent pas lui fournir ; dans ces cas-là le département a à payer le montant du compte, plus 5 pour 100 pour frais administratifs.

J'espère que ces explications seront trouvées satisfaisantes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

Paiements en trop, exercices annuels de 1892.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les paiements suivants qui figurent en trop dans vos comptes d'exercices annuels pour 1892 ; à savoir :—

DISTRICT MILITAIRE N° 1.

Etat-major de brigade.—En sus de leur salaire à titre de concierges de la salle d'armes de London, John Conroy et Henry Pratt ont touché la solde comme sous-officiers d'état-major pour les 15 jours de camp à 90 centins par jour, de sorte que chacun d'eux a reçu $13.50 de trop. La solde a été payée à 7 sous-officiers, tandis que l'ordre général n° 13 du 14 mai 1892 n'en alloue que 5.

29e bataillon, compagnie A.—Le sous-lieutenant W. A. Hampden a touché la solde de lieutenant, c'est-à-dire $3.60 de trop.

DISTRICTS MILITAIRES N[os] 3 ET 4.

Etat-major de brigade.—L'ordre général du 14 mai 1892 alloue au camp de Belleville 2 officiers et 2 sous-officiers, tandis que 6 officiers et 6 sous-officiers ont touché la solde. W. L. Heron et J. L. Biggar, n'occupant tous deux que le grade honorifique de major, ont touché la solde de major, soit chacun $16.20 de trop. Je vois que le lieutenant-colonel J. P. Macpherson et le major W. L. Heron ont été payés, le premier, pour

7 jours passés à surveiller, avant le camp, la mise en état des champs de tir à Belleville, et pour les 22 jours de camp, sur le pied de $4.87 par jour, en sus de son allocation, et le dernier pour les 15 jours de camp sur le pied de $3.90 par jour avec les appointements ; vous plairait-il, relativement à cela, de m'informer si le département de la justice s'est prononcé sur la légalité du fait que des employés civils touchent ainsi de l'argent en sus de leurs appointements ?

En sus de son salaire de gardien du magasin d'armes de Kingston, T. F. Newnham a touché la solde de sous-officier d'état-major pour 12 jours de camp à 90 centins par jour, soit $10.80 de trop.

15e bataillon, compagnie 1.—Le sous-lieutenant H. D. Hulme a touché la solde de lieutenant, c'est-à-dire, $3.60 de trop.

DISTRICT MILITAIRE N° 5.

Etat-major de brigade.—En sus de leur solde de sous-officiers de l'école d'infanterie de Saint-Jean, J. J. Phillips, P. F. R. Copeman, Geo. Hanson et Jas. Roberts ont touché la solde de sergents d'état-major pour les 12 jours de camp, soit, le premier, $12, et les trois autres $10.80 chacun, de trop. T. C. Elliott a, en sus de son salaire de commis au magasin d'armes de Montréal, touché la solde de sous-officier d'état-major pour 15 jours de camp, soit $13.50 de trop. La solde a été payée à 6 sous-officiers, tandis que les règlements n'en autorisent que 5.

1er bataillon, carabiniers Prince de Galles.—Le sous-lieutenant T. F. Dobbin a touché la solde de capitaine, soit $18.48 de trop.

53e bataillon, compagnie 1.—Le sous-lieutenant R. J. Spearing a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

60e bataillon, compagnie 6.—Le lieutenant A. F. Beattie, de ce bataillon, et le capitaine J. E. Pelletier, du 65e bataillon, ont tous deux touché la solde en qualité de lieutenants dans cette compagnie.

DISTRICT MILITAIRE N° 7.

Etat-major de brigade.—La solde a été payée à 9 sous-officiers quand les règlements n'en autorisent que 5.

23e bataillon, compagnie 3.—Le sous-lieutenant B. Bernier a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

61e bataillon, état-major.—L'aide-chirurgien J. G. Paradis a touché la solde de chirurgien, soit $14.64 de trop.

61e bataillon, compagnie 4.—Le lieutenant L. P. Marsan a touché la solde de capitaine, soit $14.88 de trop.

89e bataillon, état-major.—L'aide-chirurgien P. Lord a touché la solde de chirurgien, soit $14.64 de trop.

DISTRICT MILITAIRE N° 8.

Etat-major de brigade.—La solde a été payée à 6 sous-officiers quand les règlements n'en autorisent que 5.

62e bataillon.—Le sous-lieutenant Wm Parks, de la compagnie n° 1, et le sous-lieutenant J. L. McAvity, de la compagnie n° 5, ont tous deux touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

DISTRICT MILITAIRE N° 9.

63e bataillon.—Les lieutenants Louis Dixon et H. S. Jacques ont tous deux été payés comme lieutenants de la compagnie n° 3. Le sous-lieutenant Wm Taylor, de la compagnie n° 1, a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Les ordres généraux de la milice, en date du 14 mai 1892, allouent à l'officier d'approvisionnement et au quartier-maître un jour de solde et appointements avant le camp et autant après ; je vois cependant que tous les officiers d'état-major de brigade des districts militaires nos 1, 5 et 7 ont touché leur allocation pour une période de 15 à 17 jours, bien que la durée du camp n'ait été que de 12 jours.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 3 de ce mois, attirant l'attention sur les paiements qui figurent en trop dans les comptes d'exercices annuels pour 1892, et je vous informe que je l'ai communiquée à l'officier commandant la milice, avec instruction d'exiger le remboursement de tout ce qui a été payé irrégulièrement.

Quant à la question de savoir si les employés civils ont le droit de toucher la solde du service militaire, j'ai l'honneur de vous informer que le département de la justice n'a pas encore rendu de décision dans le cas du major Heron, qui lui a été soumis le 7 novembre dernier ; mais j'ai attiré de nouveau l'attention du sous-ministre sur le sujet, et demandé une réponse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 14 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 juin dernier, au sujet de paiements en trop dans les comptes d'exercices annuels pour 1892-93, j'ai l'honneur de vous passer les rapports des aides-adjudants généraux des districts militaires n°s 1, 3 et 4, 5, 7, 8 et 9 intéressés dans cette affaire, avec prière de les renvoyer à ce département quand vous en aurez fini.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. SULTE, *S.-M. M. et D. par intérim.*

A l'auditeur général.

NOTE.—La reproduction des rapports des aides-adjudants généraux présente des inconvénients, mais ils contiennent des explications des différents paiements et disent que l'on est en train de faire rembourser ces derniers, sauf dans les cas que mentionne ma lettre ultérieure du 18 du présent mois.

J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 de ce mois contenant des explications au sujet de paiements faits en trop à compte des exercices annuels, permettez-moi de dire ce qui suit :—

DISTRICTS MILITAIRES N°s 3 ET 4.

Les ordres généraux de la milice du 14 mai 1892, qui régissent les exercices de 1892-93, portent que "les officiers employés dans l'état-major par autorisation toucheront le solde régimentaire de leur grade." Comme le grade régimentaire du major W. L. Heron et du major J. L. Biggar est celui de capitaine, ils auraient dû être payés comme tels. Par conséquent, vous voudrez bien voir à ce que chacun d'eux rembourse $16.20.

DISTRICT MILITAIRE N° 5.

L'aide-adjudant général de ce district dit que ça été la coutume de payer les sous-officiers des corps permanents lorsqu'on les employait dans l'état-major de brigade. Comme c'est le seul district où de semblables paiements aient été faits pour les exercices de 1892, et comme pour ceux de 1891 des remboursements ont été faits, par d'autres sous-officiers qui avaient été ainsi payés, il semblerait que la coutume ait été différente alors de ce qu'elle est aujourd'hui. Permettez-moi donc de demander encore une fois que J. J. Phillips rembourse $12, et que P. F. R. Copeman, Geo. Hanson et Jas. Roberts remboursent chacun $10.80.

DISTRICT MILITAIRE N° 7.

L'article 874 des "règlements et ordonnances", 1887, dit qu' "un officier de régiment d'un certain garde, qui remplit provisoirement les fonctions d'un grade plus élevé, ne touche que la solde de son propre grade". Par conséquent, il n'est pas de promesses faites aux officiers par les commandants qui puissent être une autorisation suffisante de leur donne la solde d'un grade plus élevé que celui qu'ils occupent. Veuillez donc voir

à ce que le sous-lieutenant B. Bernier, qui a touché la solde de lieutenant, rembourse $3.60 ; que l'aide-chirurgien J. D. Paradis, qui a touché la solde de chirurgien, rembourse $14.64 ; que le lieutenant L. P. Marsan, qui a touché la solde de capitaine, rembourse $14.88, et que l'aide-chirurgien P. Lord, qui a touché la solde de chirurgien, rembourse $14.64.

DISTRICT MILITAIRE N° 8.

L'aide-adjudant général de ce district dit que les sous-lieutenants Wm Parks et J. L. McAvity ont rempli les fonctions de lieutenants, et ont été payés comme tels. Comme les règlements précités disent positivement que la solde de leur grade seule peut leur être payée, permettez-moi de demander encore une fois que ces officiers soient priés de rembourser $3.60.

Il semblerait, d'après votre lettre, que les précédents sont la seule autorité d'après laquelle les membres de l'état-major de brigade—à l'exception des quartiers-maîtres de camps et des officiers d'approvisionnement, pour lesquels les règlements contiennent des dispositions spéciales—ont pu toucher la solde pour plus de 12 jours au camp.

J'aimerais à voir le rapport du ministère de la justice relativement à la rémunération des employés civils pour leur temps d'exercice.

Permettez-moi de demander que les autres officiers mentionnés dans ma lettre du 3 juin 1893, auxquels vous avez enjoint de rembourser de l'argent et qui n'ont pas encore obtempéré à cet ordre, soient invités à le faire immédiatement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Officiers provisoirement nommés, exercices de 1892-93.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 juin 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les articles 83 et 84 des ordres généraux de la milice, qui exigent que tous les officiers nommés provisoirement se procurent des certificats de capacité dans les douze mois.

Je remarque que les officiers suivants, qui ne se sont pas ainsi mis en règle, ont touché la solde pour les exercices de 1892. Veuillez m'envoyer des explications :—

Nom de l'officier.	Grade.	Date.	Bataillon.	Compagnie.
District militare n° 1.				
H. Borbridge	Capitaine	28 oct. 1881	1er régiment de cavalerie.	Compagnie n° 1.
W. P. Glen	Sous-lieutenant	3 juin 1887	do do	do
F. H. Laing	Lieutenant	12 do 1885	21e bataillon	Compagnie n° 1
G. Jackson	Sous-lieutenant	3 mai 1889	do	do 1
W. H. Russell	Lieutenant	22 do 1891	do	do 3
N. Bartlett	do	7 oct. 1887	do	do 5
P. E. Ponting	Sous-lieutenant	6 juill. 1888	do	do 5
James Vance	Lieutenant	1er juin 1888	22e do	do 4
Robert Burgar	Sous-lieutenant	30 août 1889	27e do	do 6
F. Gorman	Lieutenant	30 mai 1890	do	do 7
R. J. Trethewey	Sous-lieutenant	18 avril 1890	do	do 7
Hugh Morrison	Lieutenant	1er mars 1889	32e do	do 3
John Smith	Sous-lieutenant	11 juill. 1890	do	do 3
John A. Hogg	do	6 do 1888	do	do 5
W. J. McRae	Lieutenant	30 mai 1890	do	do 6
William Dickinson	Sous-lieutenant	16 sept. 1887	do	do 7
District militaire n° 2.				
John W. Patterson	do	1er juin 1888	2e dragons	Compagnie "B."
W. A. Knowles	Lieutenant	11 mars 1887	1re brig. d'art. de camp.	Batterie n° 1.
P. M. Bankier	do	16 mai 1884	Batterie de c. d'Hamilton	
George Ecclestone	Sous-lieutenant	17 sept. 1889	do du canal Welland	
W. S. Sloane	Lieutenant	20 mars 1891	12e bataillon	Compagnie n° 4
James Gower	Capitaine	18 avril 1890	do	do 7

Nom de l'officier.	Grade.	Date.	Bataillon.	Compagnie.
District militaire n° 2—Suite.				
Albert Pain	Sous-lieutenant	6 juill. 1888	13e bataillon	Compagnie n° 3
T. G. Margetts	do	31 janv. 1890	do	do 2
P. T. Robertson	do	11 juill. 1890	13e do	do 5
W. A. Logie	do	31 déc. 1890	do	do 7
F. W. Browne	do	20 juin 1890	34e do	do 6
M. N. Stephens	Lieutenant	29 mai 1891	36e do	do 2
E. J. Carter	do	9 do 1890	do	do 5
H. Graham	do	18 avril 1890	do	do 6
Jos. Clench	Sous-lieutenant	17 juin 1887	37e do	do 3
J. L. Jones	do	17 do 1887	do	do 5
W. R. McFadden	do	1er do 1888	do	do 8
E. P. Park	do	5 nov. 1886	38e do	do 3
F. A. Howard	do	31 juill. 1890	do	do 4
C. A. Ott	Lieutenant	16 nov. 1888	do	do 5
John McRobert	Sous-lieutenant	31 déc. 1890	77e do	do 5
Districts militaires n°s 3 et 4.				
N. F. MacNachtan	Lieutenant	9 mai 1890	Art. de place de Cobourg.	
H. M. Jack	Sous-lieutenant	22 do 1891	14e bataillon	Compagnie n° 2
J. F. Wills	Lieutenant	18 juin 1886	15e do	do 2
C. S. Clapp	do	20 do 1890	do	do 3
A. D. Robertson	do	7 sept. 1888	do	do 5
A. E. Overill	Sous-lieutenant	18 juin 1886	do	do 6
S. W. Vermilyea	Lieutenant	7 sept. 1888	do	do 6
Wm. Smith	Sous-lieutenant	11 nov. 1887	40e do	do 8
R. P. Hurlburt	Capitaine	28 sept. 1886	do	do 9
Robert Deyell	do	3 juin 1887	46e do	do 2
W. H. Moyse	Sous-lieutenant	31 mai 1889	do	do 2
A. Goodfellow	Lieutenant	4 janv. 1889	do	do 5
J. H. Staples	do	31 mai 1889	do	do 6
J. R. Burn	do	23 déc. 1889	do	do 7
Wm. Hamilton	Sous-lieutenant	14 juin 1889	54e do	do 3
District militaire n° 5.				
J. F. Morkill	Capitaine	28 janv. 1881	5e dragons	Compagnie n° 2
G. B. Hall	Lieutenant	4 juin 1886	do	do 3
E. B. Greeley	do	11 juill. 1890	do	do 5
T. J. Baldon	Sous-lieutenant	24 mars 1891	Art. de place de Montréal	
W. E. Bradshaw	Capitaine	9 mai 1890	1er bat. carab. P. de G.	Compagnie n° 6
T. A. Bourne	Lieutenant	11 mars 1887	do do	do 6
E. W. P. Guerin	Sous-lieutenant	17 mai 1889	3e bat. carab. Victoria	do 1
C. L. MacAdam	do	24 avril 1891	do do	do 6
J. M. Brayley	do	31 janv. 1890	6e bataillon fusiliers	do "B"
H. R. Smith	do	14 juin 1889	do do	do "D"
Wm. McKay	do	24 avril 1891	5e bat. royal écossais	do 2
L. R. Whitman	Capitaine	28 juin 1889	52e bataillon	do 2
U. Sargent	Sous-lieutenant	30 oct. 1885	do	do 5
H. G. Hall	Lieutenant	15 mai 1885	do	do 6
E. Donigan	Sous-lieutenant	26 déc. 1879	do	do 7
A. F. Fraser	do	20 juin 1890	53e do	do 1
R. J. Spearing	do	3 do 1887	do	do 1
Thos. Sommers	Capitaine	3 mai 1889	do	do 2
J. P. Wells	Lieutenant	20 juin 1890	do	do 2
R. J. Hewton	do	20 do 1890	do	do 4
C. C. Cleveland	Capitaine	9 mars 1888	54e do	do 1
R. C. Cleveland	Sous-lieutenant	11 juill. 1890	do	do 1
T. L. Brown	Capitaine	18 juin 1886	do	do 2
M. H. Healy	Lieutenant	9 mars 1888	do	do 4
H. Bishop	Sous-lieutenant	1er oct. 1875	58e do	do 1
D. L. McLeod	do	6 juill. 1883	do	do 3
M. McKenzie	Sous-lieutenant	15 juin 1888	do	do 5
H. T. Elder	Capitaine	18 avril 1890	do	do 8
W. P. Jenkins	Lieutenant	9 mai 1890	do	do 8
J. E. Botterill	Capitaine	11 juill. 1890	do	do 10
C. N. Reade	Sous-lieutenant	8 juin 1883	do	do 10
Geo. Seale	do	7 déc. 1871	60e do	do 4
A. F. Beattie	Lieutenant	30 juin 1887	do	do 6
A. L. Whitcomb	Sous-lieutenant	18 sept. 1885	79e do	do 2

Nom de l'officier.	Grade.	Date.	Bataillon.	Compagnie.
District militaire n° 5.				
Geo. Davidson	Capitaine	20 juin 1890	79e bataillon	Compagnie n° 2
Frank Davidson	Lieutenant	20 do 1890	do	do 2
Wm. Richardson	Sous-lieutenant	11 août 1882	do	do 3
District militaire n° 6.				
P. Bedard	do	13 mai 1887	80e do	do 2
L. Rheault	Lieutenant	3 juin 1881	do	do 6
J. Reid	do	26 sept. 1890	do	do 6
B. Joubert	Sous-lieutenant	20 juin 1890	83e do	do 2
J. E. B. Normandeau	Capitaine	17 do 1887	do	do 2
G. DesRosiers	do	6 fév. 1885	do	do 3
Geo. Copping	Sous-lieutenant	20 août 1883	do	do 6
District militaire n° 7.				
F. E. Roy	do	31 juill. 1890	Art. de place de Lévis	Batterie 1
F. Bignell	Lieutenant	1er sept. 1882	23e bataillon	Compagnie n° 2
B. Bernier	Sous-lieutenant	17 oct. 1884	do	do 3
Jos. Landry	Lieutenant	1er juin 1888	61e do	do 2
A. Tessier	Sous-lieutenant	29 mars 1889	do	do 6
J. C. Freve	Lieutenant	1er do 1889	89e do	do 2
O. Thibault	Sous-lieutenant	20 do 1885	do	do 3
District militaire n° 8.				
R. C. McMonagle	do	18 juin 1886	8e hussards	Compagnie "D"
J. H. Harris	do	22 mai 1891	do	do "E"
A. A. Davidson	do	15 juin 1888	Bat. de c. de Newcastle	
W. E. Good	do	31 mai 1889	Bat. de c. de Woodstock	
A. W. MacRae	do	24 avril 1891	62e bataillon	Compagnie n° 2
A. H. McKeown	do	24 do 1891	do	do 5
G. H. Green	do	24 do 1891	do	
S. A. Watson	Lieutenant	21 janv. 1888	74e do	do 2
C. Spooner	do	23 déc. 1887	do	do 3
District militaire n° 9.				
H. W. Redden	Sous-lieutenant	11 août 1882	Hussards can. de King	
A. G. Hesslein	Capitaine	1er fév. 1889	Art. de place d'Halifax	
A. P. Lewis	Lieutenant	12 déc. 1884	do Yarmouth	
Wm. Taylor	Sous-lieutenant	18 avril 1890	63e bataillon	do 1
A. J. McNeil	do	2 août 1889	94e do	do 3
District militaire n° 11.				
A. G. Sargison	Lieutenant	18 avril 1890	Art. de pl. de la Col. angl.	Batterie 2
District militaire n° 12.				
Thos. Dover	Sous-lieutenant	30 mai 1890	Art. de pl. de l'I.P.-E.	do 2
Ewan Stewart	Lieutenant	6 juill. 1883	do do	do 3
W. S. Easton	Sous-lieutenant	14 sept. 1883	do do	do 3
C. B. Fraser	Lieutenant	17 oct. 1884	do do	do 5

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Sommes payées en trop, exercices de 1893.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les paiements suivants qui figurent en trop dans les comptes d'exercices annuels de 1893, savoir :—

DISTRICT MILITAIRE n° 1.

Etat-major de brigade.—John Conroy, et Henry Pratt, employés du magasin d'armes de London, ont touché chacun la solde de sergent de 90 centins par jour pour 15 jours.

1er régiment de hussards.—L'aide-chirurgien J. M. Piper, du 7e bataillon, a touché la solde de chirurgien de ce régiment, soit $14.64 de trop.

Batterie de campagne de London.—Le sous-lieutenant J. A. Hesketh a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

26e bataillon.—Je ne vois pas sur la liste des officiers dont la nomination a paru dans la *Gazette* les noms du lieutenant A. S. Bowman, de la compagnie n° 1, et du lieutenant E. N. Storey, de la compagnie n° 4. Comme toutes les nominations provisoires sont au grade de sous-lieutenant, tous deux ont reçu chacun $3.60 de trop.

28e bataillon.—Le sous-lieutenant Geo. Currie, de la compagnie n° 5, a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

DISTRICT MILITAIRE n° 2.

2e régiment de dragons.—Le sous-lieutenant J. H. Sandham a touché la solde de lieutenant de la compagnie D, soit $3.60 de trop.

DISTRICTS MILITAIRES nos 3 ET 4.

Etat-major de brigade.—Le major honoraire W. L. Heron a touché la solde de major, quand son grade réel est celui de capitaine ; il a donc reçu, pour 29 jours, $31.32 de trop. Je ne vois pas que le major Heron ait remboursé $14.04, qui lui ont été pareillement payés en trop sur 13 jours de solde en 1891. Dans votre lettre du 29 octobre 1892, vous disiez qu'on lui demanderait le remboursement de cette somme.

C. F. Newman, employé au bureau de brigade, à Kingston, a touché la solde de sergent de 90 centins par jour pour 27 jours.

16e bataillon.—Le sous-lieutenant A. S. McCornock a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop. Le lieutenant A. W. Weere a touché la solde de capitaine, à la compagnie n° 5, soit $14.88 de trop.

41e bataillon.—L'aide-chirurgien R. H. Preston a touché la solde de chirurgien, soit $14.64.

42e bataillon.—L'aide-chirurgien R. N. Horton a touché la solde de chirurgien, soit $14.64 de trop.

45e battaillon.—Le sous-lieutenant J. N. Smale, de la compagnie n° 2, et le sous-lieutenant Alex. Ross, de la compagnie n° 4, ont touché la solde de lieutenant, soit chacun $3.60 de trop.

47e bataillon.—Je ne vois pas sur la liste des officiers dont la nomination a paru dans la *Gazette* les noms du lieutenant Geo. F. F. Osborne, de la compagnie n° 2, et du lieutenant R. B. Magee, de la compagnie n° 3. Comme toutes les nominations provisoires sont au grade de sous-lieutenant, chacun d'eux a reçu $3.60 de trop.

L'indemnité des 7.98 à l'état-major, pour bagage et transport, a été payée deux fois. Veuillez en demander le remboursement.

DISTRICT MILITAIRE n° 5.

Etat-major de brigade.—T. C. Elliott, employé au bureau de brigade, à Montréal, a touché la solde de sergent de 90 centins par jour pour 15 jours. Les sergents J. J. Phillips, E. F. R. Copeman et Geo. Hanson, de l'école d'infanterie de Saint-Jean, ont respectivement touché, à titre de solde, $12, $10.80 et $10.80—montants qui devraient être remboursés.

5e bataillon.—Le sous-lieutenant Meighen a touché la solde de lieutenant dans la compagnie n° 6, soit $3.60 de trop.

65e bataillon.—Le capitaine E. Desnoyers, de la compagnie n° 4, et le capitaine J. E. Peltier, de la compagnie n° 6, ont touché chacun, pour 12 jours de solde à $2.82 par jour, $36.84 au lieu de $33.84, soit $3 de trop chaque.

DISTRICT MILITAIRE N° 6.

5e régiment de cavalerie.—Le sous-lieutenant A. R. Pennoyer a touché la solde de lieutement à la compagnie n° 1, soit $3.60 de trop.

53e bataillon.—Le sous-lieutenant R. J. Spearing a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

55e bataillon.—Le sous-lieutenant C. N. Lyster, de la compagnie n° 3, et le sous-lieutenant Geo. N. Samson, de la compagnie n° 5, ont touché la solde de lieutenant, soit chacun $3.60 de trop.

84e bataillon.—L'état-major de ce bataillon a touché l'indemnité de $6 pour ferblanterie de campement. Comme les règlements n'allouent que $6 pour chaque compagnie, cette somme devrait être remboursée.

DISTRICT MILITAIRE N° 7.

17e bataillon.—Le sous-lieutenant C. N. Maxwell a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

81e *bataillon.*—Le sous-lieutenant N. Frenet, de la compagnie n° 5, et le sous-lieutenant Chas. Lemay, de la compagnie n° 6, ont touché la solde de lieutenant, soit chacun $3.60 de trop.

87e bataillon.—Le sous-lieutenant F. Roy, de la compagnie n° 2, et le sous-lieutenant O. Ferland, de la compagnie n° 6, ont touché la solde de lieutenant, soit chacun $3.60 de trop. Je ne vois pas sur la liste des officiers dont la nomination a paru dans la *Gazette* les noms du capitaine F. G. Bernier et du lieutenant J. de Boucherville, de la compagnie n° 4, ainsi que du lieutenant F. Fontaine, de la compagnie n° 5, de sorte que, comme toutes les nominations provisoires sont au grade de sous-lieutenant, ces officiers ont respectivement reçu $18.48, $3.60 et $3.60 de trop.

DISTRICT MILITAIRE N° 8.

8e régiments de hussards.—Il y a eu deux officiers—les capitaines J. H. McRobbie et Geo. K. McLeod—de payés comme capitaines de la compagnie G. Comme l'emploi vacant dans cette compagnie était une lieutenance, le capitaine McLeod, affecté de la brigade d'artillerie de place du Nouveau-Brunswick à cette compagnie, aurait dû être payé comme lieutenant. Il a donc touché $14.88 de trop.

Vous plairait-il de m'informer si les remboursements relatifs aux exercices annuels de 1892, demandés par ma lettre du 3 juin 1893, ont été effectués? Comme les comptes pour l'exercice 1892-93 seront bientôt clos, il est nécessaire qu'attention immédiate soit appelée sur le sujet. J'aimerais aussi que les remboursements additionnels suivants fussent demandés, relativement aux exercices annuels de 1892, savoir:—

Etat de solde de la compagnie n° 4 du 32e bataillon; le payeur a pris $313.11 pour $315.11. Veuillez lui demander de rembourser $2.

Le sous-lieutenant Jas. Ross, de la compagnie n° 1 du 17e bataillon, a touché la solde de chirurgien; la différence entre les deux grades est de $28.44.

L'état-major du 43e bataillon a touché l'indemnité de $6 pour ferblanterie de campement; comme les règlements n'allouent que $6 pour chaque compagnie, veuillez faire rembourser $6. Il y a aussi 5 chevaux à l'état-major de ce bataillon, quand les règlements n'en allouent que 4, de sorte qu'il y a à rembourser $12 pour le cheval de trop.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiements à des employés civils, camps de brigade, Kingston, 22-24 juin et 27 juin—8 juillet 1893.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur le fait que les fonctionnaires permanents suivants du service civil à Ottawa ont touché la solde comme mem

bres de l'état-major de brigade pour les deux camps militaires de Kingston, qui ont duré des 23-24 juin et du 27 juin au 8 juillet, savoir :—

Le lieutenant-colonel J. P. Macpherson, commis de 1re classe dans le département des travaux publics, qui a rempli les fonctions d'instructeur de tir, a touché la solde pour les 27 jours de camp sur le pied de $4.80, l'indemnité de subsistance à raison de $2.50, et l'indemnité de monture à $1 par jour.

Le lieutenant-colonel D. A. Macdonald, commis de 1re classe du département de la milice, qui a rempli les fonctions de quartier-maître de camp, a touché la solde pour 29 jours sur le pied de 4.87, l'indemnité de subsistance à raison de $2.50, et l'indemnité de monture pour 14 jours à $1 par jour.

Le major Heron, commis de 1re classe dans le département du revenu de l'intérieur, qui a rempli les fonctions d'officier d'approvisionnement de camp, a touché la solde pour 29 jours sur le pied de $3.90, l'indemnité de subsistance pour 29 jours à raison de $2.50, et l'indemnité de monture pour 29 jours à $1.

Alfred Pegg, messager dans le département de l'intérieur, qui a servi de domestique au lieutenant-colonel Macpherson, a touché la solde pour 25 jours sur le pied de 50 centins par jour pour 25 jours. J'aimerais à savoir en vertu de quoi M. Pegg a été payé en cette qualité, quand l'effectif autorisé par les ordres de la milice était au complet sans lui.

Comme ces employés du service civil ont tous passé au camp de brigade de Kingston environ quatre semaines pendant lesquelles ils n'ont nécessairement pas pu remplir, à Ottawa, les fonctions pour lesquelles on leur paie des appointements, je conclus qu'ils n'avaient pas droit à ces appointements pour la période de leur absence, et que, par conséquent, il faudrait leur en demander le remboursement. L'article 51 de l'Acte du service civil dit qu'il ne sera payé aucune rémunération supplémentaire de quelque espèce que ce soit à un employé permanent du service civil du Canada. Cela s'applique même aux cas où les employés remplissent non seulement leurs propres fonctions régulières, mais font en même temps de l'ouvrage en sus de ces fonctions (non pas comme dans le cas présent où les employés en question n'ont rien fait de leur service régulier), et est fondé sur le fait que l'Etat contrôle tout le temps de ses serviteurs publics et peut ainsi utiliser ce temps de la manière qu'il lui plaît Votre département applique cette règle à ses employés du service extérieur, à qui il n'alloue qu'une indemnité de subsistance pour le temps qu'ils passent dans les camps, estimant ainsi qu'ils ont déjà été payés pour leurs services. Si cette règle leur est appliquée, pourquoi ne l'est-elle pas à un employé du service intérieur de votre département ? Il n'y a pas non plus de raison pour que les fonctionnaires d'autres départements soient mieux traités sous ce rapport que ceux du vôtre.

Si votre département pense que ces officiers ont droit à la rémunération supplémentaire qu'ils ont reçue, la bonne manière de régler la question serait de s'adresser au conseil de la Trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Différence dans le prix de houille achetée à Kingston.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 juin 1893.

Monsieur,—Vous plairait-il d'ajouter au compte ci-inclus de Jas. Swift et Cie, pour 67 tonnes de houille, reçues en janvier 1893, à $6.50 la tonne, le certificat que les prix sont tels que convenus, ou, s'il n'a pas été convenu de prix, qu'ils sont raisonnables et justes.

Je remarque qu'il a été payé à MM. Bullis, Grimshaw et Mallen $5.35 par tonne pour 32 tonnes de houille achetées en décembre 1892.

J'aimerais à avoir quelque explication de la différence de prix—$1.15 par tonne—de ces deux quantités de houille achetées dans les mois consécutifs de décembre et de janvier pour le collège militaire royal.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 de ce mois, j'ai l'honneur de vous informer que le prix ($6.50) demandé, dans le compte renvoyé ci-joint, par MM. James Swift et Cie, pour de la houille fournie au collège militaire royal en janvier dernier, est en conformité du contrat de leur fourniture couvrant la période du 1er janvier 1893 au 30 du présent mois.

Le prix payé en 1892 ($5.35) à MM. Bullis, Grimshaw et Mallen, pour le même service, était aussi conforme à leur contrat expiré le 30 décembre dernier.

Les fournitures de combustible sont maintenant données à l'entreprise pour un an commençant le 1er juillet et finissant le 30 juin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

L'auditeur général.

Achats de Chinic et Cie, Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juin 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur le compte des matériaux suivants achetés en juillet dernier de la maison Chinic, de Québec, pour la cartoucherie de l'Etat :—

Lames de laiton pour douille et godet intérieur, 20,482 lbs. à $17\frac{3}{4}$ centins	$3,635 56
Lame de laiton pour godet extérieur, 9,703 lbs à $16\frac{3}{4}$ centins	1,625 25
Plomb en saumons (*enthroven double refined*), 152,359 à $79.50 la grosse tonne	5,407 38
Acier Bessemer durci, 8,982 lbs à $3\frac{9}{10}$ centins	350 30
Cuivre en lingots, 8,652 lbs à $14\frac{3}{4}$ centins	1,276 17

Et savoir si pour des achats ce cette importance il est demandé des soumissions par voie d'annonces publiques.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 29 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 de ce mois, au sujet d'achats de lame de laiton, etc., pour la cartoucherie de l'Etat, j'ai l'honneur de vous informer que ces matériaux ont été demandés à la maison Chinic par ordre du ministre de la milice et défense. Je dois ajouter qu'instruction a été donnée d'acheter à l'avenir ces articles des fabricants, en Angleterre, par l'entremise du haut-commissaire du Canada.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

Paiement au capitaine W. G. Mutton pendant le congé des lieutenants-colonels Alger et Graveley.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur la pièce n° 611 faisant foi d'un paiement de $273.88 au capitaine W. G. Mutton pour services en qualité de payeur de district et garde-magasin intérimaires, pour le district militaire n° 2, pendant la maladie du lieutenant-colonel Alger, du 20 juillet au 30 novembre 1892—134 jours à $2.82 par jour, moins la solde de $1 par jour qu'il a touchée pendant la même période, en qualité d'officier attaché à l'école d'infanterie royale de Toronto.

Comme le lieutenant-colonel Alger a été mis à la retraite le 31 octobre et remplacé le 1er novembre 1892 par le lieutenant-colonel Graveley, il semblerait que le capitaine Mutton n'aurait pas dû être payé pour le mois de novembre. Permettez-moi, en conséquence, de demander que la solde de ce mois-là—$84.60—soit remboursée par lui.

J'aimerais aussi savoir pourquoi le département a gardé le capitaine Mutton comme officier en disponibilité à l'école d'infanterie de Toronto pendant une période d'au moins quatre ans avant qu'il ne la quittât le 31 octobre 1892, quand l'article 1051 des "règlements et ordonnances" de 1887 dit que les officiers postiches ne peuvent pas être payés pour plus de six mois. Vous n'avez pas encore répondu à ma lettre du 5 avril 1891, relative à ce cas, non plus qu'à celle du 5 mai disant qu'il n'avait pas été donné d'explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 4 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 du mois dernier, concernant certains paiements faits au capitaine W. G. Mutton, à Toronto, j'ai l'honneur de dire que le lieutenant-colonel Alger a été mis à la retraite le 31 octobre 1892, par arrêté rendu en conseil le 12 du même mois, et que le lieutenant-colonel Graveley a été nommé payeur de district, en remplacement d'Alger, à compter du 1er novembre 1892, par arrêté en conseil du 12 octobre dernier. Il a été accordé au lieutenant-colonel Graveley un mois de congé à compter du 1er novembre 1892, par ordre du ministre de la milice.

Le capitaine Mutton, qui avait précédemment fait le service du payeur Alger, mis à la réforme, fut autorisé par le ministre de la milice à continuer de remplir ses fonctions pendant le mois de novembre et à clore les comptes du payeur Alger ; c'est pourquoi il a touché la solde pour novembre 1892.

En réponse au dernier paragraphe de votre lettre, j'ai à dire que le capitaine Mutton a été gardé en qualité d'officier postiche à l'école d'infanterie, au delà de la période ordinaire, par ordre du ministre de la milice, parce qu'on y avait besoin de lui. Si on ne l'avait pas ainsi gardé, il aurait fallu nommer régulièrement un officier, ce qui aurait coûté beaucoup plus cher.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'hier, dans laquelle vous dites que le lieutenant-colonel Graveley a eu un congé d'un mois à compter de la date de sa nomination—1er novembre 1892, et que le capitaine Mutton a été retenu pour remplir les fonctions de payeur pendant ce mois, j'attirerai votre attention sur l'article 117 des "règlements et ordonnances," lequel dit qu' "avant d'accorder un congé temporaire à un officier de l'état-major, on prendra les dispositions nécessaires pour que ses fonctions soient remplies temporairement sans dépenses additionnelles."

D'après cet article il est évident que la somme devrait être remboursée comme ne pouvant pas être portée au débit de votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 7 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre nouvelle lettre du 5 de ce mois, concernant la solde accordée par ce département au capitaine Mutton, durant l'absence du lieutenant-colonel Graveley en congé, j'ai l'honneur de vous informer que le congé en question était un congé de convalescence, pendant lequel il était nécessaire que le service public marchât, et que, par conséquent, le capitaine Mutton a été employé et payé à bon droit en cette occasion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUGÈNE PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 de ce mois, dans laquelle vous dites que le congé accordé au lieutenant-colonel Graveley était un congé de convalescence, permettez-moi de demander si la maladie de cet officier a été attestée par un médecin compétent. Il me semble contraire à l'esprit du règlement que le congé de convalescence soit accordé pour une maladie ayant précédé l'époque à laquelle l'officier est entré dans l'exercice réel de ses fonctions.

Je demanderai aussi en vertu de quel règlement de la milice il est accordé des congés de convalescence, quand le règlement cité dans ma lettre du 5 courant ne fait pas de distinction entre les raisons pour lesquelles congé est accordé, que ce soit à titre de récréation ou pour cause de maladie, mais dit généralement qu'avant d'accorder congé à un officier d'état-major il faut voir à ce que son service puisse être temporairement fait sans surcroît de dépense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 18 juillet 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 de ce mois, concernant la maladie du lieutenant-colonel Graveley, pendant son congé du mois de novembre dernier, j'ai l'honneur de transmettre un certificat du médecin O'Gorman, du 40e bataillon.

Quant à savoir en vertu de quel règlement de la milice ce congé de convalescence a été accordé, j'ai à dire qu'en même temps que les "ordonnances" pour la milice ne pourvoient pas formellement aux congés de convalescence, comme le font les règlements du service civil, c'est et ça toujours été l'usage du service militaire d'allouer la solde aux officiers en congé de convalescence.

Le paragraphe 34 des règlements pour les corps permanents définit les mesures à prendre dans le cas d'un officier de santé, simplement dans le but d'empêcher qu'un corps en activité ne puisse se trouver sans médecin, et non de pourvoir à la solde, qui est regardée comme chose allant de soi. Il est bon de remarquer de plus que les *Queen's Regulations for the Army*, qui s'appliquent à la milice du Canada dans les cas non autrement prévus (*voir* article 82 de l'Acte de la milice), n'exigent nulle part où il soit question de congé de convalescence qu'un officier ou soldat malade pourvoie à l'accomplissement de son service pendant une pareille absence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

A l'auditeur général.

Le présent est à l'effet de certifier que le lieutenant-colonel Graveley, autrefois du 40e bataillon, maintenant payeur et garde-magasin du district militaire n° 2, était en mauvaise santé et incapable de faire son service dans le mois de novembre 1892.

CONSTANTINE O'GORMAN, M.D.,
Médecin du 40e bataillon.

COBOURG, 15 juillet 1893.

Supplément de vivres à l'école d'infanterie montée, de Winnipeg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1893.

MONSIEUR,—J'aimerais à savoir en vertu de quoi on distribue des rations de $1\frac{1}{2}$ livre de pain et $1\frac{1}{2}$ livre de viande à chaque officier, sous-officier et soldat de l'école d'infanterie montée, à Winnipeg, vu que je ne puis trouver d'exception à l'article 57 des règlements pour les corps permanents, 1889, qui disent qu'une livre de chacun de ces articles est la ration quotidienne autorisée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 14 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre, ci-joint, copie de l'autorisation donnée par l'honorable ministre de la milice pour augmenter la ration de pain et de viande fournie aux corps permanents de milice à Winnipeg, sur la recommandation de l'officier général commandant, et sur le rapport de l'officier commandant le corps, touchant la nécessité de cette augmentation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. SULTE, *S.-M. M. et D. intérim.*

A l'auditeur général.

ECOLE D'INFANTERIE MONTÉE, WINNIPEG, 7 novembre 1885.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que la ration quotidienne de 1 livre de pain et 1 livre de viande, actuellement fournie au corps que je commande, n'est pas suffisante pour les hommes. On se plaint constamment à moi que les hommes ne sont pas suffisamment nourris, et il est pénible de voir le nombre de ces derniers qui se pressent autour du fourgon du boulanger, achetant du pain pour apaiser leur faim. J'ajouterai que lorsque le dernier corps de milice régulière était en activité de service permanent ici, il lui était alloué une demi-ration de pain et de viande de plus, et que l'on en fait autant pour la police à cheval. Je demande respectueusement que ce sujet soit favorablement pris en considération et que la demi-ration additionnelle de pain et de viande soit accordée.

J'ai, etc.,

(Signé) JOHN B. TAYLOR, *lieut.-col., C.E.I.M.*

Au major général commandant.

Recommandé comme cas spécial pour les troupes servant dans le Nord-Ouest.

(Signé) FRED. MIDDLETON, *M.G.*

Approuvé. (Signé) A. P. C., *M. M. et D.*

Pour copie conforme de la lettre et de l'autorisation.

(Signé) E. H. T. HEWARD, *capit. com. la Cie B des D.C.R.*

Indemnité d'habillement aux officiers de l'école d'infanterie montée, de Winnipeg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1893.

MONSIEUR,—Je remarque qu'en décembre 1892, le capitaine Heward, le capitaine Evans, le lieutenant Williams et le capitaine Gardiner, de l'école d'infanterie montée, à Winnipeg, ont respectivement touché $150, $250, $200 et $200 à titre d'indemnité d'habillement.

Comme l'article 51 du chapitre 41 des Statuts Revisés dit que les officiers sont tenus de fournir leurs propres uniformes, armes et fourniments, j'aimerais à savoir pourquoi vous avez fait ces paiements, qui semblent contraires à l'acte du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 5 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de dire que les paiements aux officiers y nommés ont été faits en compensation d'un changement d'uniformes, par suite de mutations d'une division du service à une autre, et de la réorganisation de la milice permanente, qui avait été approuvée et à laquelle ces officiers furent forcés de se conformer. Vous trouverez, ci-inclus, copie d'une très claire explication et forte recommandation du major général commandant, sur lesquelles l'honorable

ministre de la milice et défense a donné l'ordre suivant: "Après mûr examen il est jugé à propos de mettre la recommandation du général à exécution. Faites faire les paiements."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

Mémorandum

Du major général commandant la milice au sous-ministre de la milice et défense.

OTTAWA, 21 avril 1893.

J'ose espérer que l'on pourra revenir sur cette décision, pour les raisons suivantes :—

Les dépenses, pour lesquelles indemnité est demandée, ont été faites en conséquence d'un plan général de réorganisation soumis par moi et agréé par l'ex-ministre de la milice.

Ce plan impliquait le choix d'officiers d'autres corps, à cause d'aptitudes spéciales, et leur transfert aux carabiniers canadiens, dans le but de mettre à exécution la réorganisation voulue.

Il avait, de plus, en vue une économie annuelle d'environ $1,500 par année, pour couvrir la dépense que certains changements nécessaires pourraient imposer au département. Il n'est pas à ma connaissance qu'un surcroît de dépense, autre que celui dont il est ici question, soit retombé sur le département par suite de la réorganisation, et puis il a été voté en parlement, pour l'établissement de Winnipeg, un crédit du même montant qu'avant cette réorganisation.

J'expose donc qu'on ne violerait aucun principe, ni ne créerait aucun dangereux précédent en accordant le dédommagement demandé.

D'un autre côté, je dis que les officiers canadiens n'étant ni riches ni grassement rétribués, on aurait un très fâcheux précédent s'il était reconnu que leurs aptitudes spéciales les exposeraient vraisemblablement à une dépense considérable et inattendue en les mettant dans le cas d'être choisis pour des services particuliers.

(Signé) IVOR HERBERT,

Major général commandant la milice canadienne.

Paiement de $2 par jour à un employé extraordinaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—Vous plairait-il de m'informer si Charles L. Panet, qui reçoit $2 par jour, est employé sous l'autorité d'un arrêté de conseil disant qu'il possède des aptitudes spéciales et qu'il a ainsi droit à un tarif de paye plus élevé que $400 par année ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Allocation de $3.50 par jour donnée au major Gordon depuis le 14 avril 1891 jusqu'au 31 mars 1893.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juin 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer de nouveau votre attention sur le cas du major Gordon qui, depuis le 14 avril 1891 jusqu'au 31 mars 1893, date jusqu'à laquelle vont les pièces justificatives reçues, a touché sa solde de $3.50 par jour en qualité de major de l'école d'infanterie de Frédéricton, et une allocation de subsistance de $3.50 par jour comme étant absent de Frédéricton et remplissant à Halifax les fonctions d'aide-adjudant général du district militaire n° 9.

Comme il est raisonnable de supposer que les frais de subsistance réels et nécessaires du major Gordon, à Halifax, pour cette période de deux ans, ont été beaucoup moindres

que $3.50 par jour et ne se sont tout probablement pas élevés à plus de $50 par mois, l'indemnité de $3.50 par jour devient virtuellement un supplément de solde d'environ $50 par mois, contrairement aux règlements qui disent qu'un major ne doit pas toucher plus de $3.50 par jour.

L'ordre général de milice du 24 février—date de l'arrêté du conseil portant règlement au sujet des frais de voyage—leurs frais raisonnables et réels de subsistance seront payés à tous les officiers de la milice, ce qui n'empêche que le major Gordon a pu toucher une allocation de subsistance de $3.50 par jour pour les mois de février et mars.

Comme l'intention n'a jamais été que cette allocation de $3.50 par jour fût touchée pour une absence—dans un seul et même endroit—couvrant une période de 2 ans, pendant laquelle un officier est supposé faire des arrangements permanents pour sa subsistance, mais qu'elle ne fut touchée que pour une absence de peu de durée ne permettant pas d'arrangements permanents, je dois demander que le major Gordon soit invité à rembourser la différence entre ses dépenses réelles, telles qu'allouées par les règlements, et son allocation de $3.50 par jour, vu que cette différence ne saurait être imputée sur quelque crédit que ce soit voté par le parlement pour le service de la milice.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Paiement au lieut.-col. Worsley et au lieut.-col. Murray, d'avril 1891 au 7 avril 1893.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je vois que le lieutenant-colonel Worsley, aide-adjudant général, et le lieutenant-colonel Murray, payeur et garde-magasin, du district militaire n° 9, qui ont été suspendus en avril 1891, mais qui ont continué à toucher la solde jusqu'au 1er septembre 1891, ont maintenant respectivement reçu $2,725.44 et $1,442.87, montant de leurs appointements à $1,700 et $900 par année, du 1er septembre 1891 au 7 avril 1893.

Comme ces officiers ne paraissent pas avoir fait de service pendant la période d'avril 1891 à avril 1893, seriez-vous assez bon de me dire pourquoi et en vertu de quoi ils ont été payés.

J'aimerais à avoir une réponse à ma lettre du 27 juin 1893, relativement à l'allocation de subsistance de $3.50 par jour, touchée par le major W. D. Gordon, de l'école d'infanterie de Frédéricton, pour la période du 4 avril 1891 au 31 mars 1893, pendant laquelle il a rempli les fonctions d'aide-adjudant général du district militaire n° 9.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Effets militaires achetés par l'entremise des bureaux du ministère de la guerre en Angleterre.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 18 octobre 1893.

MONSIEUR,—En vous passant la lettre n° 383, du secrétaire du haut-commissaire à Londres, datée le 30 du mois dernier et concernant le paiement des effets militaires achetés par le gouvernement canadien, j'ai l'honneur de vous demander s'il serait à propos de biffer la clause 5 des contrats dans laquelle il est dit que paiement sera fait directement au fournisseur dans les sept jours de la présentation du compte.

Si cet arrangement vous convenait, je crois que le département inclinerait à l'adopter.

Tout ce que vous pourrez avoir à suggérer à ce sujet sera aussi pesé avec soin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 de ce mois, j'ai à dire que si, dans le cas de fournitures emmagasinées à Woolwich pour votre département, le certificat des fonctionnaires des bureaux de la guerre en cet endroit est réellement celui sur lequel le paiement est fait, et que l'envoi du compte à votre département pour être certifié soit une affaire de forme, il me semblerait opportun que le paiement de ces fournitures fût fait au moyen d'un crédit au haut-commissaire en Angleterre, puisque, ainsi qu'il le dit, on peut obtenir de meilleures conditions des fournisseurs en payant dans le délai de sept jours stipulé par les soumissions du ministère de la guerre impérial, attendu que nos contrats se trouveraient alors placés sur le même pied que ceux de ce dernier.

Pour ce qui est des fournitures envoyées directement à votre département, puisque le certificat du fonctionnaire ici est réellement celui sur lequel le paiement est fait, je crois que le paiement devrait être différé jusqu'à ce que les effets aient été reçus par votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Lettres restées sans réponses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les lettres suivantes de ce bureau auxquelles il n'a pas été reçu de réponse de votre département, savoir :—

Lettre du 12 octobre 1892 : Remboursement de $1,523.77 à L. Cousineau pour Cousineau et Valiquette pour ouvrages faits par cette société dans l'automne de 1885.

Lectre du 12 octobre 1892 : Demandant les raisons du retard apporté au paiement d'un vieux compte de peintures, etc., à Wm. Howe, Ottawa, pour $255.67.

Lettre du 9 mars 1893 : *Re* paiement de services par payeurs de la milice avant la fin du mois, et demandant que les chèques de ces payeurs soient envoyés à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Solde d'exercice annuel aux officiers occupant des grades provisoires.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 16 novembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 2 juin dernier, relative aux paiements faits, pour les exercices annuels de 1892, à des officiers occupant des grades provisoires, qui n'ont pas obtenu de certificats de capacité dans les 12 mois, ainsi que le veulent les règlements de la milice, j'ai l'honneur de vous passer le rapport du major général commandant sur ce sujet, en date du 13 du présent mois, par lequel vous verrez qu'il va falloir modifier les règlements concernant les emplois provisoires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

---

13 novembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre de l'auditeur général renvoyée ci-jointe, datée le 2 juin et soumise à l'adjudant général par votre note du 6 juin 1893, j'ai l'honneur de vous informer que la seule explication que je puisse offrir de l'état de choses qu'il représente, est qu'en ceci comme en beaucoup d'autres détails, les règlements dressés sous

l'autorité de l'Acte de la milice, de même que plusieurs parties de cet acte lui-même, n'ont pas été mis à exécution.

J'ai attiré l'attention sur ce fait à la page 10 de mon rapport pour 1891, et je me suis efforcé de remédier à ce très insatisfaisant état de choses par le règlement modifié n° 81, publié dans les ordres généraux 1, du 20 janvier 1893.

Sur la liste donnée par l'auditeur général il n'y a que onze officiers qui soient entrés à l'école depuis le jour où j'ai pris le commandement, et je n'hésiterais pas à accorder à la majorité de ces officiers une prorogation de délai dans lequel se mettre en règle.

Je dois exprimer mon regret de ce que votre communication soit restée sans réponse. L'adjudant général, à qui elle avait été soumise en mon absence, l'a gardée jusqu'à mon retour d'Angleterre, et, par inadvertance, elle ne m'a été passée qu'hier, avec votre note du 9 novembre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

IVOR HERBERT, *M.G. commandant la milice canadienne.*

Au sous-ministre de la milice.

Indemnité de déplacement.—Lieut-col Irving.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 novembre 1893.

Monsieur,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'indemnité de deux mois de salaire—$283.32—donnée au lieutenant-colonel Irving, aide-adjudant général du district militaire n° 9, lorsqu'il a passé de Charlottetown, où il faisait les fonctions de major de brigade aux appointements de $1,200 par année, à Halifax, où il était appelé à remplir celles d'aide-adjudant général aux appointements de $1,700 par année.

L'arrêté en conseil du 8 septembre 1881, relativement aux indemnités de déplacement, dit que :

1. Il ne peut être accordé d'indemnité de déplacement que sur le rapport du conseil de la Trésorerie.

2. Il ne peut être accordé d'indemnité de déplacement s'il y a augmentation d'appointements, sauf dans des cas particuliers et sur un rapport du chef du département.

3. Une indemnité de déplacement ne doit pas excéder les frais réels de ce déplacement suivant compte rendu.

Vous verrez, par ce règlement, la nécessité d'obtenir le consentement du conseil de la Trésorerie à cette indemnité, qui ne doit pas, dans tous les cas, dépasser les frais réels de déplacement, suivant compte rendu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Ministère de la milice et défense, Ottawa, 16 novembre 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 12 de ce mois, j'ai l'honneur de vous dire que l'indemnité de déplacement du lieutenant-colonel J. D. Irving, aide-adjudant général du district militaire n° 9—un officier d'état-major de la milice—a été payée sous l'autorité du paragraphe 112 des " Règlements et Ordonnances à l'usage de la milice, 1887," qui gouvernent la milice, et qui, autant que ce département le sache, ne sont pas affectés par l'arrêté de conseil du 8 septembre 1871, cité par vous, attendu que ces règlements ont de plus été approuvés par un arrêté de conseil rendu seize ans après celui dont vous parlez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

Lettres restées sans réponses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les lettres suivantes auxquelles ce bureau n'a pas reçu de réponses, savoir :—

Lettre du 5 mai 1893 : Paiement au major W. King, garde-magasin à Kingston, pour services supplémentaires en qualité de concierge du bureau de brigade à Kingston.

Lettre du 5 mai 1893 : Frais de voyage d'officiers permanents sur réquisitions.

Lettre du 19 mai 1893 : Les trois lettres mentionnées dans celle-ci comme étant restées sans réponses le sont encore.

Lettre du 27 juin 1893 : Paiement d'une indemnité de subsistance au major W. D. Gordon.

Lettre du 30 septembre 1893 : Sommes payées de trop à l'occasion des exercices annuels de 1893-94.

Lettre du 12 octobre 1893 : Paiement de quatre employés civils au camp de brigade de Kingston.

Lettre du 18 octobre 1893 : Réponse à votre lettre *re* sommes payées de trop, exercices annuels de 1892-93.

Lettre du 18 octobre 1893 : Paiements aux lieutenants-colonels Worsley, ex-A.A.G., et Murray, ex-garde-magasin, du district militaire n° 9, pour leurs services d'avril 1891 au 7 avril 1893.

Comme je compte livrer bientôt à l'imprimeur le manuscrit de la partie de ce rapport relative à la milice, voulez-vous voir à ce qu'il soit envoyé des réponses à ces lettres le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.	Quantité.	Prix.	Montant.
Entreprise 41, D. P. Kent—Détail estimatif final, au 31 oct. 1892—Forage de puits.		$ cts.	$ cts.
Riv. John, trou de 5 pcs, sans tuyau, de 200 à 348 pds de profond.. pds l.	148	2 80	414 40
Wallace, trou de 5 pcs, sans tuyau, de 365 à 730 pds de profondeur.. "	365	2 80	1,022 00
Pugwash, trou de 5 pcs, 400 à 482 pds de profondeur.......... "	....	....	1,335 00
Pugwash, trou de 5 pcs, sans tuyau, de 482 à 564¼ pds de profond.. "	82¼	2 80	230 30
Wallace, tuyau, trou de 5 pouces.......... "	258	3 00	774 00
Pugwash, tuyau, trou de 5 pouces.......... "	298⅙	3 00	894 50
Wallace, nouveau tuyau, trou de 4½ pouces.......... "	604 5/12	2 00	1,208 83
Pugwash, nouveau tuyau, tuyau de 4½ pouces.......... "	401 1/12	2 00	802 17
Payé auparavant, $5,668.59 ; en 1892-93, (page C—110) $1,012.61.....	....	....	6,681 20
Canal Beauharnois—Revenu—Construction d'un égout.			
A. Chagnon et Cie—Détail estimatif 1, au 30 oct. 1893.			
1 : Excavation, terre.......... vgs c.	1,481	0 25	370 25
do déduire 5 centins par verge cube du prix de la soumission pour couvrir le coût du rempl. de la tranchée.. "	1,165	0 20	233 00
2 : Excavation, roche (déduire 10 centins par verge cube du prix de la soumission p. couvrir le coût du rempl. de la tranchée).. "	155	1 70	263 50
3 : Tuyaux d'égout de 24 pouces, posés.......... pds l.	1,508	1 36	2,050 88
do do délivrés mais non encore posés.. "	500	0 40	200 00
8 : Maçonnerie.......... vgs c.	9·2	7 00	64 40
Racinaux en pin sous la maçonnerie, d'après convention..... m. pl.	108	20 00	2 16
Payé en 1893-94, $2,865.77 ; retenue, $318.42..........	......	......	3,184 19
Agrandissement du canal Cornwall.			
Sec. 2—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 44, au 31 oct. 1893.			
5 : Excavation, boue.......... vgs c.	6,600	0 30	1,980 00
7 : do cuvette d'écluse.......... "	51,500	0 32	16,480 00
11 : Déplacement de maisons d'écluses (somme ronde)..........	....	....	100 00
15 : Pilots d'orme, 12 pcs x 12 pcs.......... pds c.	20,600	0 50	10,300 00
16 : Préceintes, 10 pcs x 12 pcs.......... "	3,300	0 50	1,650 00
17 : Fer forgé pour tirants, etc.......... lbs.	99,450	0 06	5,967 00
39 : Corroi.......... vgs c.	13,028	0 75	9,771 00
72 : Enrochement à pierre perdue.......... "	1,960	1 00	1,960 00
21 : Bois de pin dans les fondations.......... pds c.	20,460	0 40	8,184 00
22 : Bois d'orme pour pilotis.......... pds l.	9,254	0 50	4,627 00
27 : Madriers de pin pour palplanches.......... m. pl.	25,000	25 00	625 00
34 : Chevilles (carvelles) pressées.......... lbs.	33,200	0 06	1,992 00
4 : Excavation, terre, fondation de l'aqueduc du creek de Wood.. vgs c.	1,240	0 30	372 00
36 : Maçonnerie d'assises de pierres d'épaisseur inégale.......... "	2,030	5 50	11,165 00
85 : Bois de pin, moises et sablières, 10 pcs x 12 pcs.......... pds l.	16,320	0 20	3,264 00
2 : Excavation, roche.......... vgs c.	320	1 10	352 00
9 : do terre, lit du pont.......... "	28,000	0 40	11,200 00
14 : Démolition de vieille maçonnerie.......... "	900	1 00	900 00
18 : Epuisement de la cuvette d'écluse (somme ronde)..........	....	....	2,500 00
28 : Madrier de pin pour radier.......... m. pl.	162,000	30 00	4,860 00
32 : Fer forgé—liens de buscs d'écluse, etc.......... lbs.	13,200	0 10	1,320 00
Maçonnerie de l'aqueduc du creek de Wood au ciment de Portland, convention spéciale.......... vgs c.	572	11 00	6,292 00
Béton au ciment de Portland (convention spéciale).......... "	2,921	7 00	20,447 00
6 : Excavation, terre—fosses d'emprunt.......... "	5,900	0 38	2,242 00
20 : Pièces de pin, 12 pcs x 12 pcs—racinaux.......... pds c.	690	0 40	276 00
25 : do —plates-formes de buscs d'écluse.......... "	3,480	0 90	3,132 00
23 : Bois de pin menu—sous-seuils.......... m. pl.	9,400	35 00	329 00
30 : Pièces de chêne blanc dans les buscs.......... pds c.	622	1 50	933 00
31 : Madriers de chêne blanc sous les gradins, etc.......... m. pl.	4,500	50 00	225 00
1 : Excavation, terre, sur la section.......... vgs c.	182,000	0 35	63,700 00
35 : Maçonnerie—bajoyers d'écluse.......... "	22,080	7 95	175,536 00
43 : Construction et entretien du pont temporaire..........somme ronde	....	......	500 00
13 : Démolition des culées, etc., du pont tournant.......... vgs c.	1,700	1 00	1,700 00
10 : Déplacement de la maison du gardien de pont.........somme ronde	....	....	100 00
3 : Excavation, terre—fosses d'emprunt.......... vgs c.	73,800	0 35	25,830 00
26 : Chêne blanc—pièces de dérivation.......... pds l.	652	0 50	326 00
33 : Fer forgé—couronnes de roulement.......... lbs.	21,500	0 10	2,150 00
37 : Maçonnerie sèche en moëllons.......... vgs c.	70	4 50	315 00
A reporter..........		....	403,602 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*

Sec. 4.—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 44, au 31 oct. 1893.

		Quantité.	Prix. $ cts.	Montant. $ cts.
Report		....	....	403,602 00
40 : Fournir et mettre en place la pierre pour la protect. des levées	vgs c.	546	1 50	819 00
41 : Préparation de l'assiette ou banquette pour la levée	pds l.	640	0 20	128 00
12 : Enlever la superstructure du pont tournant	somme ronde	....	....	50 00
Rondins dans l'assiette de la levée, convention spéciale	pds l.	672	0 50	336 00
Fascines dans l'assiette de la levée	fascin.	1,620	0 15	243 00
Fonte—tuyau de 48 pcs pour l'aqueduc du creek de Wood	lbs.	243,000	0 05	12,150 00
Béton, aqueduc du creek de Wood	vgs c.	187	15 00	2,805 00
Aqueduc du creek de Wood, épuisement, éclairage, etc.	somme ronde	....	....	6,500 00
Bois de charp. dans les coffrages pour remblai, côtés et bouts	vgs c.	14,060	0 30	4,218 00
do do moises	pds l.	13,540	0 20	2,708 00
Enrochement, caissons-contreforts et pied de la levée	vgs c.	11,500	2 00	23,000 00
Déchets de carrière en arrière des murs, etc	"	1,700	1 50	2,550 00
Excavation, terre—approfondissement et élargissement	"	23,900	0 45	10,755 00
do —redres. du chenal en amont de l'écluse 18	"	77,200	0 40	30,880 00
Pont public—				
78 : Maçonnerie—piles et culées	vgs c.	1,700	12 50	21,250 00
80 : Béton au ciment de Portland (conv. spéciale) d. la fondation	"	147	7 00	1,029 00
87 : Pièces de pin dans les fondations	pds c.	1,300	0 35	455 00
82 : Madrier de pin, 3 pouces, pour tablier	m. pl.	42,000	35 00	1,470 00
89 : Chevilles (carvelles) pressées	lbs.	3,600	0 06	216 00
88 : Fer forgé—boulons	"	2,300	0 06	138 00
Enrochement, caissons	vgs c.	630	0 50	315 00
84 : Pièces de pin d. les côtés et bouts des caissons, 12 pcs x 12 pcs.	pds c.	2,000	0 30	600 00
87 : Blocs, 1½ x 12 x 12 pcs	nomb.	100	0 05	5 00
95 : Epuisement, lit du pont	somme ronde	....	....	1,000 00
44 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse	m. pl.	25,400	100 00	2,540 00
45 : do de pin do do	"	40,000	80 00	3,200 00
46 : Fer forgé—pentures, etc., des portes	lbs.	19,600	0 10	1,960 00
48 : do —ou acier doux dans les boulons, etc	"	265	0 20	53 00
49 : Fontes—pentures, etc., des portes	"	23,200	0 10	2,320 00
57 : Cuivres— do	"	478	0 50	239 00
58 : Peinturage des pentures des portes	paires	2	100 00	200 00
57 : Construire, ajuster et poser des portes d'écluse	"	2	650 00	1,300 00
Déversoir—				
60 : Excavation, terre—fondations	vgs c.	4,200	0 40	1,680 00
61 : do roche—fondations	"	20	1 10	22 00
59 : Epuisement de la tranchée du déversoir	somme ronde	....	1500 00	1,300 00
62 : Béton dans la fondation, ciment de Portland, conv. spéciale	vgs c.	560	7 00	3,920 00
63 : Pièces de pin, fondation	pds c.	2,580	0 40	1,032 00
66 : Madriers de pin dans les palplanches	m. pl.	3,500	30 00	105 00
67 : Carvelles pressées	lbs.	2,900	0 06	174 00
65 : Madrier de pin, fondations	m. pl.	17,700	30 00	531 00
69 : Maçonnerie—murs du déversoir	vgs c.	1,172	12 50	14,650 00
Main-d'œuvre, etc., creusage de puits d'essai		....	....	190 62
do et matériaux—exh. et répar. les bajoyers de l'écluse 17		....	....	3,044 47
do do —réparation du pont tournant		....	....	182 55
do do —pont de service sur l'écluse 18		....	....	31 67
Confection et entretien d'une route temporaire jusqu'au quai		....	....	238 35
Main-d'œuvre et matériaux—exh. et rép. les bajoyers de l'écluse 17		....	....	2,038 14
Matériaux délivrés—				
Pièces d'orme pour pilotis	pds l.	4,700	0 15	705 00
do de pin pour fondation	pds c.	2,700	0 25	675 00
Ciment canadien	barils.	300	1 00	300 00
Pierre pour enrochement	vgs c.	2,090	0 50	1,045 00
Pièces de chêne pour portes d'écluse	m. pl.	8,000	55 00	440 00
do de pin do	"	20,000	40 00	800 00
Madriers de pin pour radier	"	5,000	15 00	75 00
Pierre, taillée	vgs c.	900	6 00	5,400 00
do brute et de remplage, à la carrière	"	300	1 50	450 00
do do délivrée	"	50	3 00	150 00
Poteaux d'amarrage	nomb.	37	5 00	185 00
Bois carré pour coffrages	pds c.	2,600	0 13	338 00
Sable	vgs c.	100	0 70	70 00
Fer pour vannes, ventelles, portes d'écluse, etc	lbs.	58,000	0 04½	2,610 00
				581,416 80

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Taux.	Montant.
Section 3—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 32, au 30 septembre 1893.		$ cts.	$ cts.
4 : Excavation, terre, boue.......... vgs c.	12,200	0 30	3,660 00
5 : do cuvette d'écluse .... "	51,700	0 32	16,544 00
7 : Déplacement de maisons d'écluses.......... somme ronde.	....	....	100 00
8 : Pieux d'orme, 12 x 12.......... pds c.	18,700	0 50	9,350 00
9 : Préceintes, 10 x 12 .... pds l.	3,090	0 50	1,545 00
10 : Fer forgé—tirants, etc.......... lbs.	102,800	0 06	6,168 00
32 : Corroi .... vgs c.	2,900	0 75	2,175 00
20 : Madriers de pin pour palplanches.......... m. pl.	15,600	25 00	390 00
27 : Carvelles pressées.......... lbs.	26,000	0 06	1,560 00
15 : Pièces d'orme pour pilotis.......... pds c	9,256	0 50	4,628 00
1 : Excavation, terre, sur section.......... vgs c.	175,000	0 33	57,750 00
Epuisement de la cuvette d'écluse .... somme ronde.	......	2500 00	2,350 00
2 : Excavation, roche.......... vgs c.	410	1 10	451 00
3 : do terre—fosse d'emprunt.......... "	116,500	0 35	40,775 00
13 : Pièces de pin, 12 x 12—racinaux.......... pds c.	650	0 40	260 00
16 : Bois de pin menu—sous-seuils .... m. pl.	9,800	35 00	343 00
18 : Pièces de pin—plates-formes des buscs.......... pds c.	3,700	0 90	3,330 00
25 : Fer forgé—liens de buscs, etc.......... lbs.	11,800	0 10	1,180 00
14 : Pièces de pin pour fondations.......... pds c.	19,270	0 40	7,708 00
21 : Madriers de pin pour radiers.......... m. pl.	125,000	30 00	3,750 00
23 : Pièces de chêne blanc pour buscs.......... pds c.	618	1 50	927 00
24 : Madriers de chêne blanc sous les gradins.......... m. pl.	12,600	50 00	630 00
28 : Maçonnerie—bajoyers d'écluses.......... vgs c.	8,920	7 95	70,914 00
29 : do d'assises d'épaisseur inégale.......... "	380	5 50	2,090 00
19 : Pièces de dérivation—chêne blanc.......... pds l.	640	0 50	320 00
26 : Fer forgé—couronnes de roulement, etc.......... lbs.	21,500	0 10	2,150 00
Bois de charpente dans les coffrages pour remblai, côtés et bouts (convention spéciale).......... pds c.	18,700	0 25	4,675 00
Bois de charp. dans les coffrages p. remblai, moises (conv. spéc.) "	11,900	0 18	2,142 00
Rondins dans l'assiette de la levée.......... nomb.	260	0 50	130 00
Fascines do .... fascin.	260	0 15	39 00
Enrochement des caissons-contreforts et du pied de la levée (convention spéciale).......... vgs c.	5,030	2 00	10,060 00
Béton au ciment de Portland (conv. spéciale).......... "	3,180	7 00	22,260 00
Maçonnerie des bajoyers d'écluse (conv. spéciale).......... "	1,800	8 95	16,110 00
Déchets de carrière en arrière des murs, etc. (conv. spéciale)... "	630	1 50	945 00
Excavation terre—approfondissement et élargissement (conv. spéciale) .... "	44,200	0 45	19,890 00
Main-d'œuvre—creusage de puits d'essai..........	....	......	309 87
do creusage de fossés..........	....	......	307 50
Portes d'écluses—			
36 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse .... m. pl.	12,000	100 00	1,200 00
37 : do de pin do do .... "	15,000	80 00	1,200 00
38 : Fer forgé—pentures, etc., des portes.......... lbs.	8,500	0 10	850 00
40 : do —ou acier doux dans les boulons, etc.......... "	130	0 20	26 00
41 : Fontes—pentures, etc., des portes.......... "	11,600	0 10	1,160 00
43 : Cuivres— do .... "	238	0 50	119 00
49 : Construire, ajuster et poser des portes d'écluse.......... paires.	1	650 00	650 00
Déversoir, etc.—			
51 : Epuisement de la cuvette du déversoir.......... somme ronde.	....	1500 00	200 00
52 : Excavation, terre, cuvette du déversoir.......... vgs c.	9,500	0 40	3,800 00
64 : Pierre pour enrochement.......... "	710	1 00	710 00
Matériaux délivrés—			
Pierre à parement, dressée.......... "	50	6 00	300 00
do brute et de remplage.......... "	50	3 00	150 00
Pièces d'orme pour pilotis .... pds l.	10,000	0 15	1,500 00
Bois pour moises, etc .... "	4,700	0 09	423 00
Bois carré pour coffrages.......... pds c.	3,900	0 13	507 00
Ciment de Portland.......... brls.	180	2 25	405 00
Madriers de pin pour planchers .... m. pl.	10,000	15 00	150 00
do chêne do .... "	1,000	25 00	25 00
Pièces de chêne pour portes d'écluse.......... "	10,000	55 00	550 00
do pin do .... "	92,200	40 00	3,688 00
Fer pour ventelles de portes d'écluse.......... lbs.	27,000	0 04½	1,215 00
Pièces de pin pour fondations.......... pds c.	640	0 25	160 00
Sable .... vgs c.	500	0 70	350 00
			337,254 37

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.* *Section 4.—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 34, au 31 octobre 1893.*		Quantité.	Taux. $ cts.	Montant. $ cts.
5 : Excavation, terre, boue	vgs c.	6,400	0 30	1,920 00
7 : do cuvette d'écluse	"	39,200	0 32	12,544 00
8 : Deplacement de maisons d'écluses		....	....	100 00
11 : Pieux d'orme, 12 x 12	pds c.	13,050	0 50	6,525 00
12 : Préceintes, 10 x 12 2	pds l.	4,100	0 50	2,050 00
13 : Fer forgé pour tirants, etc	lbs.	19,600	0 10	1,960 00
23 : Madriers de pin pour palplanches	m. pl.	36,000	25 00	900 00
1 : Excavation, terre, sur section	vgs c.	123,000	0 32	39,360 00
14 : Epuisement de la cuvette d'écluse (somme ronde)		....	2000 00	1,850 00
30 : Carvelles pressées	lbs.	37,900	0 06	2,274 00
35 : Corroi	vgs c.	3,260	0 75	2,445 00
Pièces d'orme pour pilotis	pds l.	4,560	0 50	2,280 00
15 : Béton dans la fondation, ciment de Portlant, conv. spéciale	vgs c.	3,540	7 00	24,780 00
16 : Pièces de pin, 12 x 12—racinaux	pds c.	620	0 40	248 00
21 : do plates-formes de buscs	"	3,260	0 90	2,934 00
28 : Fer forgé—liens de buscs, etc	lbs.	12,080	0 10	1,208 00
6 : Excavation, terre—fosses d'emprunt	vgs c.	54,400	0 35	19,040 00
17 : Pièces de pin pour fondations	pds c.	25,070	0 40	10,028 00
19 : Menu bois de pin, sous-seuils	m. pl.	9,400	35 00	329 00
24 : Madriers de pin—radiers	"	190,000	30 00	5,700 00
26 : Pièces de chêne—buscs	pds c.	622	1 50	933 00
27 : Madriers do —sous les gradins, etc	m. pl.	11,800	50 00	590 00
32 : Maçonnerie d'assises de pierre d'épaisseur inégale	vgs c.	310	5 50	1,705 00
31 : do —bajoyers d'écluse	"	13,560	7 95	107,802 00
22 : Pièces de dérivation—chêne blanc	pds l.	600	0 50	300 00
29 : Fer forgé—couronnes de roulement, etc	lbs.	21,500	0 10	2,150 00
2 : Excavation, roche	vgs c.	388	1 00	388 00
4 : do terre—fondation, acqueduc Robinson	"	1,700	0 35	595 00
10 : Maçonnerie—nouvel acqueduc Robinson	"	926	10 00	9,260 00
33 : do de moëllons bruts posés à sec	"	1,330	4 50	5,985 00
9 : Démolition de vieille maçonnerie	"	854	1 00	854 00
Convention spéciale—				
Déchets de carrière en arrière des murs	"	2,500	1 50	3,750 00
Maçonnerie d'assises de pierre d'épaisseur inégale, au ciment	"	6,200	7 00	43,400 00
Epuisement de tranchée pour mur en talus (somme ronde)		....	....	2,500 00
Excavation pour approfondissement et élargissement	vgs c.	22,500	0 45	10,125 00
Main-d'œuvre—creusage de puits d'essai		....	....	296 00
do réparation de rupture au pont de Mille-Roches		....	....	390 83
39 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse	m. pl.	12,700	100 00	1,270 00
40 : do pin do do	"	20,000	80 00	1,600 00
41 : Fer forgé—pentures, etc., des portes	lb.	9,800	0 10	980 00
43 : do —ou acier doux dans les boulons, etc	"	130	0 20	26 00
44 : Fontes—pentures, etc., des portes	"	11,600	0 10	1,160 00
46 : Cuivres— do	"	238	0 50	119 00
52 : Construire, ajuster et poser des portes d'écluse	paires.	1	650 00	650 00
53 : Peinturer des portes d'écluse		1	100 00	100 00
54 : Epuisement de la cuvette du déversoir		....	1500 00	1,000 00
55 : Excavation, terre, fondation du déversoir	vgs c.	10,000	0 40	4,000 00
57 : Béton dans la fondation du déversoir, convention spéciale	"	748	7 00	5,236 00
58 : Pièces de pin dans les fondations du déversoir	pds c.	3,260	0 40	1,304 00
60 : Madriers de pin do do	m. pl.	19,500	30 00	585 00
61 : do pour palplanches	"	5,500	30 00	165 00
62 : Carvelles pressées dans le déversoir	lbs.	2,800	0 06	168 00
64 : Maçonnerie dans les murs du déversoir	vgs c.	1,720	12 50	21,500 00
Matériaux délivrés—				
Pierre à parement, dressée	"	400	6 00	2,400 00
do brute et de remplage	"	75	3 00	225 00
Bois pour moises, etc	pds l.	5,800	0 09	522 00
Fer pour ventelles de portes d'écluses, etc	lbs.	1,000	0 04½	45 00
Ciment canadien	brls.	300	2 25	675 00
Sable	vgs c.	100	0 70	70 00
				373,298 83

Résumé des comptes de Wm. Davis et Fils, au 31 octobre 1893.

	Sec. 2.	Sec. 3.	Sec. 4.			
Payé auparavant	$303,080 50	$202,117 50	$159,603 00	....	....	....
Payé en 1891-92	120,592 80	81,462 38	58,533 12	....	....	....
Payé en 1892-93 (page C—115)	113,929 75	40,255 60	100,437 80	....	....	....
Payé en 1893-94	31,968 00	10,092 60	47,702 70	....	....	....
Retenue	11,845 75	3,326 29	7,022 21	....	....	....
Détails, tels que ci-dessus	581,416 80	337,254 37	373,298 83	....	....	....

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 5—Gilbert Blasting and Dredging Co.—Détail estimatif 33, au 31 oct. 1893.		$ cts.	$ cts.
1 : Excavation, terre ... vgs c.	85,431	0 40	34,172 40
2 : do roche ... "	1,760	2 50	4,400 00
6 : Corroi ... "	784	0 75	588 00
7 : Excavation, terre—lit du pont ... "	5,885	0 45	2,648 25
8 : do roche do ... "	177	2 50	442 50
9 : Maçonnerie—piles et culées de pont ... "	327·5	13 75	4,503 13
10 : do murs de prolongement ... "	2,507	7 45	18,677 15
11 : Béton dans les fondations ... "	15	4 90	73 50
12 : Pièces de pin ... pds l.	462	0 60	277 20
13 : Madriers de pin ... m. pl.	2,112	40 00	84 48
21 : Carvelles pressées ... lbs.	218	0 07	15 26
26 : Epuisement de fondations du pont (somme ronde) ...	...	1,500 00	500 00
Eperon en pierre dans le fleuve ... vgs c.	3,875	1 25	4,843 75
Matériaux délivrés—			
Pierre de taille, levée du canal ... "	300	9 00	2,700 00
do de remplage do ... "	355	4 00	1,420 00
do do à la carrière ... "	273	3 00	819 00
Sable ... "	20	0 75	15 00
Bois de charpente pour coffrages ... pds c.	14,750	0 15	2,212 50
Pièces de bois pour fondations ... "	600	0 40	240 00
Pierraille pour protection des levées ... vgs c.	1,800	0 83	1,494 00
Comptes des entrepreneurs			
Usage du dragueur "Little Giant" ...	...	...	630 00
do "Iroquois" ...	...	...	1,440 00
Transport de terre du côté nord du canal à Mille-Roches, faire un chemin de halage, et remplage pour arrêter une fuite d'eau ...	...	...	2,132 00
			84,328 12
Sec. 6—Gilbert Blasting and Dredging Co.—Détail estimatif 13, au 31 août 1891.			
1 : Excavation, terre ... vgs c.	47,646	0 38	18,105 48
2 : do roche ... "	902	2 50	2,255 00
Eperon de pierre dans le fleuve ... "	14,109	1 25	17,636 25
Matériaux délivrés—			
Pierraille pour protéger les talus ... "	1,950	0 83	1,618 50
Dragueur—enlèvement de pièces de bois près de la rupture, du 29 oct. au 3 nov. 1890 ... heures	$12\frac{1}{2}$	20 00	250 00
			39,865 23
Sec. 7—Gilbert Blasting and Dredging Co.—Détail estimatif 33, au 31 mai 1892.			
1 : Excavation, terre ... vgs c.	84,537	0 40	33,814 80
2 : do roche ... "	834	2 50	2,085 00
6 : Corroi ... "	150	0 75	112 50
7 : Excavation, terre—lit du pont ... "	5,551	0 40	2,220 40
8 : do roche do ... "	154	2 50	385 00
9 : Maçonnerie—piles et culées de pont ... "	$327\frac{1}{2}$	13 75	4 503 13
10 : do murs de prolongement ... "	2,862	7 45	21,321 90
11 : Béton dans les fondations ... "	8	4 90	39 20
12 : Pièces de pin dans les fondations ... pds c.	484	0 60	290 40
13 : Madrier de pin do ... m. pl.	2,112	40 00	84 48
20 : Carvelles pressées do ... lbs.	318	0 07	22 26
26 : Epuisement de fondations du pont (sur somme ronde de $1,500) ...	...	...	500 00
28 : Dressement et confection de chaussée aux abords du pont ... perch.	69	25 00	1,725 00
Eperon de pierre dans le fleuve ... vgs c.	9,767	1 25	12,208 75
Matériaux délivrés—			
Pierre de taille pour maçonner. de pont, sur le bord du canal "	276	9 00	2,484 00
do do à la carrière ... "	15	7 50	112 50
Pierre de remplage p. maçonn. de pont, sur le bord du canal "	36	4 00	144 00
do do à la carrière ... "	300	3 00	900 00
Sable ... "	20	0 75	15 00
Ciment ... brls.	100	0 75	75 00
Bois de charpente pour coffrages ... pds c.	14,750	0 15	2,212 50
Pièces de bois pour fondations ... "	600	0 40	240 00
Dragueur—excav., argile p. rempliss. aux ponts, 7-19 mai 1891 .. heures	39	15 00	585 00
Main-d'.—décharg. des chal. au pont de Moulinette, 13-19 mai '91 ...	...	...	301 35
Sec. 8—Gilbert Blasting and Dredging Co.—Détail estimatif 37, au 31 oct. 1893.			86,382 17
1 : Excavat., terre, au-dessus de $14\frac{1}{4}$ pds sur le seuil de la prés. écluse. vgs c.	121,421	0 25	30,355 25
2 : do au dessous do do "	161,465	0 40	64,586 00
A reporter ...	...	...	94,941 25

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 8—Gilbert Blasting and Dredging Co.—Détail estimatif 37, au 31 oct. 1893—Suite.		$ cts.	$ cts.
Report			94,941 25
3 : Excavation, roche, élargissement et approfondissement ... vgs c.	13,216	2 50	33,040 00
Eperon de pierre dans le fleuve ... "	3,760	1 25	4,700 00
Déboisement et essartement ... acres.	·65	63 00	40 95
Remplage ... vgs c.	97·40	1 25	121 75
Matériaux délivrés—			
Pierraille pour protection des talus ... "	1,590	0 83	1,319 70
			134,163 65

Résumé des comptes de Gilbert et Cie, au 31 oct. 1893.

	Sec. 5.	Sec. 6.	Sec. 7.	Sec. 8.
Payé auparavant...	$ 56,031 34	$ 36,213 05	$ 82,491 88	$ 59,937 55
Payé en 1891-92 ..	15,818 07	3,615 66	3,808 12	26,132 45
Payé en '92-93 (C-115)	8,360 00	36 52	82 17	34,390 00
Payé en 1893-94....	3,230 00	....	....	10,940 00
Retenue ...	888 71	....	....	2,763 65
	84,328 12	39,865 23	86,382 17	134,163 65

Sec. 10—Jocks, Broder et DeLorimier—Détail estimatif 94, au 31 oct. 1893.	Quantité.	Prix.	Montant.
1 : Excavat., terre, au-dessus de 14¼ pds sur le seuil de la prés. écluse. vgs c.	209,018	0 38	79,426 84
2 : do au-dessous do do "	330,798	0 38	125,703 24
3 : do roche—élargissement et approfondissement ... "	9,009	1 00	9,009 00
4 : Epuisement de cuvette d'écluse (somme ronde) ...			9,000 00
5 : Excavation, terre—cuvette d'écluse ... vgs c.	18,000	0 40	7,200 00
6 : do roche do ... "	194	1 00	194 00
7 : Béton dans les tranchées des palplanches et fondations d'écluse. "	1,406	5 25	7,381 50
8 : Pièce de pin dans les fondations d'écluse ... pds c.	15,397	0 35	5,388 95
9 : Menu bois de pin—sous-seuils ... m. pl.	9,918	18 00	178 52
10 : Pièces de pin—plates-formes de buscs ... pds. c.	2,116	0 45	952 20
11 : Madrier de pin—palplanches ... m. pl.	9,705	20 00	194 10
12 : do radiers ... "	110,580	20 00	2,211 60
13 : Pièces de chêne blanc—buscs d'écluse ... pds. c.	696	1 50	1,044 00
14 : Madrier de chêne blanc, sous pivots de porte ... m. pl.	20	60 00	1 20
15 : Fer forgé—liens de buscs et goujons de couronnement ... lbs.	6,765	0 10	676 50
16 : Carvelles pressées dans radiers supérieurs et palplanches ... "	6,640	0 08	531 20
17 : Maçonnerie—bajoyers sud de l'écluse ... vgs c.	2,605	8 50	22,142 50
18 : do do nord do ... "	3,515	9 50	33,392 50
19 : do d'assises de pierre d'épaisseur inégale posée au ciment dans murs de soutènement ... "	1,468	5 50	8,074 00
21 : Maçonnerie de moëllons bruts posés à sec ... "	106	4 00	424 00
22 : Corroi en arrière des bajoyers et des murs du déversoir ... "	1,162	0 60	697 20
23 : Enrochement au pied des levées ... "	1,846	1 25	2,307 50
24 : Poteaux d'amarrage, mis en place et coiffés ... nomb.	48	15 00	720 00
Portes d'écluse et leur équipement—			
25 : Bois de chêne blanc et d'équarrissage pour portes d'écluse. m. pl.	20,825	90 00	1,874 25
26 : do pin blanc do do ... "	31,060	70 00	2,174 20
27 : Fer forgé, affiné ... lbs.	8,869	0 10	886 90
28 : do Staffordshire de la meilleure qualité ... "	11,465	0 10	1,146 50
29 : do ou acier doux ... "	4,126	0 10	412 60
30 : Fontes pour portes d'écluse et puits à chaînes ... "	66,078	0 06	3,964 68
31 : do pour couronnes de roulement ... "	13,590	0 05	679 50
32 : do lest pour portes d'écluse ... "	11,800	0 04	472 00
33 : Cuivres ... "	1,970	0 60	1,182 00
34 : Bronze ... "	81	0 50	40 50
35 : Chaîne ... nomb.	2,360	0 09	212 40
36 : Goujons de chêne blanc ... "	772	0 05	38 60
37 : Epuisement et nettoy. de cuvette d'écluse (somme ronde) ...			1,000 00
38 : Seuils de chêne blanc posés dans les puits à chaînes ... p. puits.	8	25 00	200 00
39 : Construction et mise en place des portes (somme ronde) ...			4,000 00
40 : Peinturage des portes ... prs.	2	250 00	500 00
Déversoir—			
41 : Epuisement de la tranchée du déversoir (somme ronde) ...			4,000 00
42 : Excavation, terre, tranchée du déversoir ... vgs c.	20,723	0 40	8,289 20
43 : do roche do do ... "	136	1 00	136 00
44 : Béton dans fondations, au ciment de Portland, convention spéciale ... "	806	7 25	5,843 50
45 : Pièces de pin, fondations ... pds c.	6,532	0 35	2,286 20
A reporter ...			356,189 58

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*		Quantité.	Taux.	Montant.
Jocks, Broder et DeLorimier—Détail estimatif 9, au 31 octobre 1893.			$ cts.	$ cts.
Report				356,189 58
46 : Bois de pin dans les fondations	m. p.	40,484	20 00	809 68
47 : do palplanches	"	7,386	20 00	147 72
48 : Carvelles pressées	lbs.	4,621	0 08	369 68
49 : Fer forgé dans les boulons taraudés, goujons, etc	"	2,395	0 10	239 50
50 : Maçonnerie dans les murs du déversoir	vgs c.	876·6	10 75	9,423 45
50*a* : Maçonnerie dans les murs du déversoir, ciment de Portland, convention spéciale	"	1,240	11 75	14,570 00
51 : Maçonnerie d'assises de pierre d'épaisseur inégale	"	438·3	5 50	2,410 65
51*a* : do do au ciment de Portland, convention spéciale	"	438·3	6 50	2,848 95
52 : Pièces de pin—pont de service et poutrelles	pds c.	1,674	45	753 30
Ventelles—				
53 : Madriers, etc., de chêne blanc dans les ventelles, etc	m. p.	4,000	80 00	320 00
54 : Fer forgé	lbs.	10,646	0 10	1,064 60
55 : Acier doux	"	1,129	0 10	112 90
56 : Cuivres	"	1,138	0 60	682 80
57 : Fontes	"	15,924	0 05	796 20
60 : Bois de pin dans les estacades	pds c.	1,614	0 40	645 60
61 : Enlever l'ancienne écluse de prise d'eau, etc	vgs c.	2,490	2 50	6,225 00
Items par convention spéciale—				
Maçonnerie de pierres sèches dans ponçeaux, etc	"	162·6	2 50	406 50
Mortier au ciment	"	111	6 60	732 60
Pièces d'orme—pièces de dérivation et buscs	pds c.	1,022	0 35	357 70
Boulons de fer forgé—pièces de dérivation et buscs	lbs.	5,656	0 09	509 04
do dans cornières des seuils	"	1,492	0 10	149 20
Drain français en arrière du mur nord du déversoir	vgs c.	38	1 50	57 00
Ecluse : caissons-éperons—				
Pièces de pin dans la superstructure	pds c.	1,979	0 38	752 02
Moises de pin	pds l.	403	0 38	153 14
Pièces de pruche dans les côtés et les bouts dans la superstruct.	pds c.	5,483	0 30	1,644 90
do moises et sablières	pds l.	4,394	0 30	1,318 20
Liens, 4 x 12, etc	"	324	0 10	32 40
Blocs	nomb.	879	0 10	87 90
Pièces de chêne—défenses longitudinales et verticales	m. p.	1,080	60 00	64 80
Fer forgé—boulons à ancre dans la roche et le bois	lbs.	8,929	0 09	803 61
Remplage de caissons	vgs c.	749	1 50	1,123 50
Matériaux livrés—				
Poteaux d'amarrage	nomb.	6	10 00	60 00
Enrochement pour protéger les berges	vgs c.	455	0 83	377 65
Comptes des entrepreneurs—				
Forage de trous pour boulons à ancre dans les buscs et caissons				219 30
Eclairage du chenal				776 25
Main-d'œuvre, excavation pour mur de soutènement s.-ouest de l'écluse				233 95
do aide aux ingénieurs				9 20
Eclairage de la nouvelle écluse, du 1er mai au 12 décembre 1891				259 90
Main-d'œuvre, remplissage en arrière des murs de l'écluse				1,611 42
Travail supplémentaire pour ajuster les portes et les pendre				183 17
Corroi d'argile bleue en arrière des murs de l'écluse				262 89
Dragueur, approfondissement de l'entrée d'amont du canal				1,029 18
Miner et enlever un rocher à l'entrée supérieure				83 08
Remplage en arrière des murs du déversoir				1,109 70
Corroi en arrière des murs du déversoir				109 60
Main-d'œuvre supplém. aux portes d'écluses				250 95
Usage d'un remorqueur				4,473 00
Appareil pour actionner les vannes du déversoir				232 75
Payé antérieurement, $356,280 ; en 1892-93 (Page C 115) $27,560 ; en 1893-94, $11,540 ; retenue, $21,704.11				417,084 11
Digues de l'île Sheik—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 1, au 31 oct. 1893.				
Excavation dans la terre, lits des digues, etc. (convention spéciale)	vgs c.	2,940	0 45	1,323 00
2 : Excavation dans le roc	"	150	1 00	150 00
5 : do la terre, boue	"	940	0 30	282 00
67 : Remplissage en pierre dans les digues	"	480	1 00	480 00
Payé en 1893-94, $2,010 ; retenue, $225				2,235 00

Canal Grenville—Reconstruction des murs en aile à la tête de l'écluse de prise d'eau.	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ cts.	$ cts.
F. Toms—Détail estimatif final, au 30 juin 1893.			
1 : Enlever les presents murs en pierres sèches.... vgs. c.	1,053·94	0 35	368 88
2 : do les fondations du coffrage.... "	558·18	0 60	334 90
3 : do le remplissage en arrière des murs.... "	1,195·17	0 45	537 82
4 : Maçonnerie dans les nouveaux murs.... "	1,665·71	5 50	9,161 40
5 : Remplissage en arrière des do .... "	1,050·40	0 25	262 60
7 : Batardeau et mise à sec....	....	....	1,800 00
8 : M.-d'œuvre dans la reconst. de part. des murs en pierres sèches. jours.	49·4	} 1 70	123 93
do pour couper un quai, côté nord.... "	23·5		
9 : Charpentiers, couper un quai et le réparer, côté nord.... "	4	2 50	10 00
10 : Tailleurs de pierre, reconst. les parties des murs en pierres sèches "	$7\frac{8}{10}$	4 00	31 20
11 : Maçons do do .. "	$8\frac{1}{10}$	3 90	31 59
			12,662 32
Moins—Pierre des vieux murs employée.... vgs. c.	585	1 50	877 50
Payé en 1892-93 (page C—. .).....	....	....	11,784 82

Canal Grenville—Murs en pierres sèches à l'écluse 6.	Quantité.	Prix.	Montant.
F. Toms—Détail estimatif final, au 30 juin 1893.			
Pierre livrée à l'écluse 6, payé en 1892-93 (page C—...)....vgs. c.	842	2 50	2,315 50

Canal Lachine—Amélioration du système de drainage.	Quantité.	Prix.	Montant.
Henry et Borthwick—Détail estimatif 12, au 31 octobre 1893.			
10 : Excavation dans la terre dans l'égout collecteur et la tranchée de raccordement.... vgs c.	75,208	0 28	21,058 24
11 : Excavation dans le roc pour l'égout collecteur, déviation de la rivière Saint-Pierre.... "	13,056	0 90	11,750 40
1 : Excavation dans la terre pour égout en brique.... "	5,803	0 28	1,624 84
2 : do le roc do .... "	10,739	0 95	10,202 05
3 : Egout en brique, terminé.... pds l.	1,694	16 50	27,951 00
4 : do brique et béton suppl., par le ch. de fer C.P. vgs.c.	51½	9 00	463 50
5 : Regards.... nomb.	9	80 00	720 00
12 : Maçonnerie en pierres sèches pour l'égout collecteur et la tranchée de raccordement.... vgs. c.	6,842	4 00	27,368 00
7 : Madriers dans la tranchée et sous les fond. de la maçonnerie.... m. p.	14,200	18 00	255 60
15 : Déboisement et essartage.... acres.	17·74	75 00	1,330 50
17 : Mise à sec de la tranchée de raccordement.... s.ronde	....	....	500 00
13 : Béton.... vgs c.	91½	5 25	480 38
8 : Remplissage d'argile en arrière de la maçonnerie, etc.... "	86	0 60	51 60
9 : Maçonnerie au ciment.... "	55½	12 00	666 00
6 : Ouvertures dans l'égout en brique.... nomb.	4	5 00	20 00
Payé en $45,073.86 ; en 1892-93, (page C—120) $40,093.14 ; en 1893-94, $13,830 ; retenue, $5,445.11....	....	....	104,442 11

Canal Lachine—Capital.	Quantité.	Prix.	Montant.
Pont du G. T., Cie de ponts Dominion—Détail estimatif final.			
Construction de la superstructure en acier du pont du chemin de fer Grand-Tronc, près de la rue Wellington, Montréal....	....	....	26,000 00
Payé en 1892-93, (page C—117) $24,862.50 ; en 1893-94, $1,137.50.			
Pont Wellington, Cie de ponts Dominion—Détail estimatif final.			
Construction de la superstructure du pont tournant du grand chemin à la rue Wellington, Montréal....		....	34,400 00
Moins—Déduction pour tablier de 3 pcs au lieu de 4 pcs 8,000 pds en sup. à $50....		....	400 00
Payé en 1892-93, (page C—117), $31,687.50 ; en 1893-94, $2,312.50....		....	34,000 00

Canal Murray—Capital.	Quantité.	Prix.	Montant.
J. D. Silcox et Cie (par H. J. Mowry)—Evaluation finale, 21 juin 1892.		$ cts.	$ cts.
1 : Déboisement et essartement .... acres.	119·4	50 00	5,970 00
2 : Débourbage .... vgs c.	18,921	0 30	5,676 30
3 : Déblai de terre, sur la section .... "	1,101,061	0 22	242,233 42
4 : do Dead Creek Marsh .... "	390,739	0 28	109,406 92
5 : Dragage, Baie de Quinté .... "	136,143	0 18	24,505 74
6 : do Presqu'île .... "	591,380	0 18	106,448 40
7 : do Muddle Ground .... "	230,555	0 22	50,722 10
8 : Déblai de roche, caillous compris .... "	75,822	1 50	113,733 00
9 : do excavations de pont .... "	236,038	0 30	70,811 40
10 : Enrochement à pierres perdues .... "	1,960	1 25	2,450 00
11 : Perreyage .... "	17,500	1 40	24,500 00
12 : Déchets de carrière .... "	267	0 45	120 15
Jetées aux entrées de la baie de Quinté et de la presqu'île—			
13 : Bois de charpente, pin—parois et bouts des encoffrements. pds c.	92,520	0 32	29,606 40
14 : do entretoises et pièces de fond .... pds l.	86,084	0 30	25,825 20
15 : do moises, 10 x 4 .... "	4,800	0 10	480 00
16 : Blocs de pin sous la tête des entretoises, 2 x 12 x 12 .... nomb.	5,408	0 05	270 40
17 : Longerons et sous-longerons, 12 x 14 .... pds c.	32,408	0 30	9,722 40
18 : Madrier de pin pour couvrir les espaces entre les cribs .... b. m.	63,994	25 00	1,599 85
19 : Chêne blanc—pièces de ceinture .... pds l.	2,210	0 40	884 00
20 : do pièces de couronnement, 9 x 4, chanfreinées. "	3,127	0 15	469 05
21 : do pôteaux d'amarrage .... nomb.	116	8 00	928 00
22 : Fer forgé—chevilles à barbe, dans les encoffrements .... lbs.	60,829	0 05	3,041 45
22 : Fonte—chapeaux de poteaux d'amarrage .... "	8,700	0 04	348 00
24 : Fer forgé—boulons taraudés .... "	8,511	0 06	510 66
25 : Carvelles pressées, dans la plate-forme .... "	3,166	0 06	189 96
26 : Blocage des encoffrements .... vgs c.	18,757	1 25	23,446 25
27 : Gravier choisi, dans la partie supérieure des encoffrements "	769	0 75	576 75
Vis à bois en fer forgé (stipulation spéciale) .... lbs	7,194	0 10	719 40
Gournables de chêne blanc (stipulation spéciale) .... nomb.	10,596	0 20	2,119 20
28 : Epuisement d'excavations de ponts—pont de Trenton .... som. r.	....	500 00	500 00
29 : do do do Smithfield .... "	....	500 00	500 00
30 : do do do Brighton .... "	....	500 00	500 00
31 : do do pont de ch. de f. de Picton "	....	500 00	500 00
32 : Construction de pont provisoire, chemin de Trenton .... "	....	250 00	250 00
33 : do do do Smithfield .... "	....	250 00	250 00
34 : do do do Brighton .... "	....	250 00	250 00
Ponts—			
35 : Maçonnerie—piles et culées .... vgs c.	5,414	15 00	81,210 00
36 : do murs de soutènement .... "	7,389	8 00	59,112 00
37 : Perreyage .... "	805	5 00	4,025 00
38 : Bétonnage .... "	341	6 00	2,046 00
38½: Bois de charpente, pin, 12 x 12, dans les fondations .... pds c.	8,384	0 30	2,515 20
39 : Madrier de pin, plancher, dans les fondations .... mes. pl.	31,255	25 00	781 38
40 : do palplanches .... "	99,868	25 00	2,496 70
43 : Bois de charpente, pin, 12 x 12—parois et bouts des encof. pds c.	18,122	0 32	5,799 04
44 : do do entretoises et pièces de fond. pds l.	33,903	0 30	10,170 90
45 : Moises, 10 x 4, dans les encoffrements .... "	936	0 10	93 60
46 : Bloccs, 1½ x 12 x 12, sous la tête des entretoises .... nomb.	1,966	0 06	117 96
47 : Bois de charpente, pin, 12 x 12—défenses flottantes .... pds c.	8,231	0 30	2,469 30
52 : Fer forgé—chevilles à barbe .... lbs.	12,138	0 05	606 90
53 : do boulons taraudés .... "	11,397	0 06	683 82
54 : Chaînes pour défenses flottantes .... "	4,970	0 06	298 20
55 : Carvelles pressées .... "	2,944	0 06	176 64
57 : Blocage des encoffrements .... vgs c.	4,901	1 25	6,126 25
59 : Epuisement .... som. r.	....	....	10,000 00
Ciment de Portland employé dans le bétonnage, au lieu de ciment canadien (par arrangement spécial) .... barils.	268	2 00	536 00
Tranchée dans remblai de chemin de fer	....	....	1,180 47
Epuisement—aqueduc	....	....	491 63
do	....	....	1,697 40
Déjà payé, $1,021,860; en 1892-93, $30,838.79 (page C—120)	....	....	1,052,698 79

Canal Rideau—Améliorations de Hogsback.	Quantité.	Prix.	Montant.
F. Toms—Evaluation finale, 30 juin 1893.			
1 : Déblai de roche—tranchée de 20 pieds .... vgs c.	4,734·51	1 24	5,870 79
2 : do emplacement de nouveau barrage .... "	551·13	1 95	1,074 70
3 : Déblai de terre	165·60	0 30	49 68
A reporter	....	....	6,995 17

1—7c

Canal Rideau—Améliorations de Hogsback—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
F. Toms—Evaluation finale, 30 juin 1893.		$ cts.	$ cts.
Report			6,995 17
4 : Epuisement ... som r.			400 00
5 : Demolition et enlèvement de barrage incliné ... "			100 00
6 : Maçonnerie—rainures d'aiguilles de pertuis ... vgs c.	154·97	27 00	4,184 19
8 : Blocage des encoffrements ... "	1,204·95	0 35	421 73
10 : Pièces de pin—barrage ... mes. pl.	41,913·96	25 00	1,047 85
11 : do 12x14—seuils d'aiguilles de pertuis ... "	1,960	27 00	52 92
12 : do 11x11—encoffrements ... "	31,560·82	20 00	631 21
13 : do 10x10 entretoises ... "	24,458·32	18 00	440 24
14 : Blocs de pin, 2x11x11 pouces ... nomb.	216	0 04½	9 72
15 : Pièces de pin, 12x14—aiguilles de pertuis ... m. pl.	15,274	30 00	458 22
16 : Madrier de pin de 3 pouces ... "	21,022·75	15 00	315 34
17 : Pièces de chêne—poteaux-défenses, etc ... "	3,892	100 00	389 20
18 : Boulons d'ancrage ... lbs.	3,540	0 07	247 80
19 : Fer forgé—boulons taraudés ... "	3,210·50	0 05½	176 57
20 : do crampons, goujons, etc ... "	1,314·88	0 07	92 04
21 : do tôle à chaudière ... "	1,782	0 06½	115 83
22 : do carvelles ...	4,338·52	0 05	216 92
23 : Carvelles coupées, 7 pouces ...	500	0 04	20 00
24 : Rondelles de fonte ...	494·5	0 03	14 83
Plomb, 550 lbs. à 7c. ; clou à tête plate, 93 lbs à 6½c. ...	643		44 54
Palplanches de pin, 2 pouces, en face des seuils d'aiguilles de pertuis.			75 00
Préparation de fondation dans la roche pour grillage ...			100 00
Préparation de poteaux de garde-fou, etc ...			27 00
Boulons, rondelles, etc., pour main-courante ...			6 00
Régalage de l'ancien barrage de terre ...			10 50
			16,592 82
MOINS—Pierre d'échantillon fournie ... pds c.	780·25	0 30	234 07
Payé en 1891-92, $14,138 ; en 1892-93, $2,220.75 ...			16,358 75
Brewder et McNaughton—Evaluation finale, 28 mars 1893.			
1 : Faire la charpente de l'encoffrement ... pds l.	8,670	0 03½	303 45
2 : Blocage ... vgs c.	1,083⅙	0 45	487 43
3 : Fer forgé—carvelles ... lbs.	5,678·7	0 05	283 93
4 : Rondins d'épinette rouge—aire de ballastage ... pds l.	1,200	0 02	24 00
Ouvrage commandé en dehors de l'entreprise—			
Aplanissement de pièces de bois au-dessus de l'eau ... "	1,140	0 04	45 60
Bois de pin, 10x10 ... "	1,459	0 07	102 13
Madrier de pin, 3 et 4 pouces (la façon seulement) ... mes pl.	3,972	5 00	19 86
Chevilles pressées, pour madrier ... lbs.	350	0 05	17 50
Poteau d'amarrage, d'orme, en place ... nomb.	1	6 00	6 00
Payé en 1892-93 ...			1,289 90
Canal Rideau—Pont de Merrickville.			
Canadian Bridge and Iron Co.—Evaluation finale, 30 juin 1893.			
Pont tournant, en acier, au complet ...			1,693 00
Pont dormant, do ...			649 00
Ouvrage en sus pour donner au pont dormant une pente de 1 dans 20			90 00
Payé en 1892-93 ...			2,432 00
John O'Toole—Evaluation finale, 30 juin 1893.			
1 : Remblayage des abords ... vgs c.	1,439·01	0 24	345 36
2 : Pierre à macadamiser ... "	60·80	1 50	91 20
3 : Maçonnerie de pierres de taille à parement brut ... "	122·84	8 00	982 72
4 : Maçonnerie de gros moëllons bruts ... "	617·07	5 50	3,393 88
5 : Bloc en maçonnerie à assises régulières ... "	22·22	12 00	266 64
6 : Maçonnerie de moëllons à assises régulières dans murs circul. . "	61·86	8 00	494 88
7 : Couronnement de pierre de taille, 8 pouces d'épaisseur ... pds l.	282·16	0 60	169 29
8 : do do 6 do ... "	95·79	0 60	57 47
9 : Maçonnerie sèche ... vgs c.	19·33	4 00	77 32
10 : Bétonnage ... "	1·30	4 90	6 37
Démolition de couronnement ... som. r.			150 00
A reporter ...			6,0351 3

Canal Rideau—Pont de Merrickville—*Fin.*	Quantité.	Taux.	Montant.
John O'Toole—Estimation finale, 30 juin 1893—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report	....	....	6,035 13
Ouvrages en sus de l'entreprise—			
Déblai de roche compacte ... vgs c.	56	1 50	84 00
do détachée ... "	60	1 00	60 00
Remplage en arrière des murs de soutènement (perré) ... "	107·75	1 50	161 62
Chapeaux de piles ... nomb.	2	5 00	10 00
Pièce en saillie sur bajoyer ... "	1	5 00	5 00
Corroi ... vgs c.	44	0 50	22 00
Valeur additionnelle de la fouille déjà cotée, à cause de l'eau ... "	751	0 26	195 26
Pierre de taille délivrée sur la berge ... "	10	8 00	80 00
Ciment délivré en magasin ... barils.	14	2 75	38 50
Valeur additionnelle de couronnement de 10 pcs déjà coté, à cause d'augmentation dans l'épaisseur ... pds l.	230	0 20	46 00
Payé en 1891-92, $2,689 ; en 1892-93, $4,048.51	....	....	6,737 51
Canal du Sault Sainte-Marie—Capital.			
Sec. 1—Hugh Ryan et Cie—Estimation 34, au 30 sept. 1893.			
1 : Fouille, dragage et approfondissement du chenal ... vgs c.	156,980	1 50	235,470 00
2 : Bois de charpente—parois et bouts des encoffrements ... pds l.	50,197	0 25	12,549 25
3 : do entretoises, longrines et sablières ... "	49,600	0 20	9,920 00
4 : Moises ... "	3,834	0 10	383 40
5 : Blocs sous la tête des entretoises ... nomb.	2,274	0 06	136 44
6 : Fer forgé—boulons ... lbs.	33,940	0 07	2,375 80
7 : Pin—superstructure ... pds c.	10,319	0 30	3,095 70
8 : Entretoises—superstructure ... pds l.	14,654	0 23	3,370 42
9 : Blocs—superstructure ... nomb.	1,135	0 05	56 75
10 : Longerons pour plate-forme ... pds l.	3,900	0 15	585 00
11 : Madrier de pin, 3 pouces ... m. pl.	54,222	25 00	1,355 55
13 : Pièces de couronnement ... pds l.	2,442	0 25	610 50
14 : Poteaux d'amarrage ... nomb.	16	15 00	240 00
15 : Blocage ... vgs c.	13,077	0 60	7,846 20
16 : Carvelles pressées pour plate-forme ... lbs.	2,361	0 06	141 66
Matériaux délivrés—			
Pièces de couronnement en orme dur pour encoffrements ... pds l.	770	0 20	154 00
Poteaux d'amarrage en chêne ... nomb.	7	10 00	70 00
Madrier de pin pour moises, 4 x 10 pcs ... pds l.	4,200	0 05	210 00
Bois de charpente pour parois et bouts ... "	92,642	0 15	13,896 30
Madrier ... m. pl.	34,500	20 00	690 00
Déjà payé, $186,396.10 ; en 1892-93, (page C—120) $53,350.35 ; en 1893-94, $24,094.82 ; retenue, $29,315.70			293,156 97
Canal du Sault Sainte-Marie.			
Sec. 2—Hugh Ryan et Cie—Estimation 50, au 31 oct. 1893.			
1 : Abattage, déboisement et essartement ... acres.	30	35 00	1,050 00
2 : Déblai de terre—tranchées latérales ... vgs c.	2,507	0 30	752 10
3 : do roche do ... "	74	1 50	111 00
4 : Epuisement—tranchées latérales (total, $12,500) ... som. r.	·04	....	500 00
10 : Déblai de terre—lit du canal ... vgs c.	115,093	0 25	28,773 25
11 : do roche do ... "	67,182	0 90	60,463 80
11*a* : Déblai de roche additionnel—approfondissement du lit ... "	10,674	1 55	16,544 70
11*b* : do do ... "	7,192	1 35	9,709 20
12 : Epuisement—lit du canal (total $15,000) ... som. r.	·68	....	10,200 00
12*a* : do et ouvrages imprévus (total $10,000) ... "	·37	....	3,700 00
17 : Déblai de terre—cuvette d'écluse ... vgs c.	37,081	0 25	9,270 25
17*a* : Déblai de terre additionnel—sas de l'écluse, 100 pds de larg. ... "	2,946	1 00	2,946 00
17*b* : do do 60 do ... "	425	0 60	255 00
17*c* : Remplage en arrière des bajoyers ... "	24,158	0 75	18,118 50
18 : Déblai de roche—cuvette d'écluse ... "	80,586	0 95	76,556 70
18*a* : Déblai de roche additionnel—côté de la cuvette d'écluse ... "	8,705	1 50	13,057 50
18*b* : do fond do ... "	14,622	1 75	25,588 50
18*c* : do tranchées d'aqueducs ... "	13,343	1 75	23,350 25
18*d* : do allongem. de la cuvette d'écluse ... "	24,270	1 40	33,978 00
18*e* : do tranchées d'aqueducs ... "	8,924	1 50	13,386 00
A reporter	....	....	348,310 75

Canal du Sault Sainte-Marie—*Suite.*

Sec. 2—Hugh Ryan et Cie—Evaluation 50, au 31 oct. 1893—Suite.

No.		Unité	Quantité.	Taux. $ cts.	Montant. $ cts.
	Report				348,310 75
19 :	Epuisement—cuvette d'écluse (total $20,000)	som. r.	·73		14,600 00
19*a* :	Epuisement en plus	"			35,000 00
19*b* :	do allongement de l'écluse	"			15,000 00
20 :	Beton au ciment de Portland—plafond de l'écluse	vgs c.	4,829	7 00	33,803 00
20*a* :	Bétonnage additionnel—plafond de l'écluse	"	8,281	8 30	68,732 30
22*a* :	Bois de charpente—aqueducs sous plates-formes des buscs	pds c	39,275	0 50	19,637 50
24 :	Forage de trous dans la roche, pour boulons d'ancrage	pds l.	2,717	0 25	679 25
29*b* :	Madrier dans les fondations d'aqueducs	m. pl.	43,789	45 00	1,970 50
32*b* :	Boulons de fer dans aqueducs, sous les plates-formes des buscs	lbs.	262,825	0 08	21,026 00
36 :	Maçonnerie—bajoyers (écluse de 600 pds)	vgs c.	43,645	11 00	480,095 00
36*a* :	do (do 650 pds)	"	5,581	16 00	89,296 00
36*b* :	do (do 900 pds)	"	17,275	12 60	217,665 00
36*c* :	Somme additionnelle pour hâter l'achèvement (en tout $90,000)		·98		88,200 00
61 :	Barres de fer forgé à collier, goupilles d'ac., etc., p. anc. de porte	lbs.	21,989	0 07	1,539 23
62 :	Ancres de fonte pour portes	lbs.	49,330	0 05	2,466 50
63 :	Tout travail se rattach. à la mise en place des ancres de portes	som. r.	·98	2,750 00	2,695 00
64 :	Fouille—piles et culées de pont tournant	vgs c.	951	0 60	570 60
65 :	Maçonnerie—piles et culées de pont tournant	"	1,557	12 00	18,684 00
	Matériaux délivrés—				
	Pierre dressée, de la carrière Anderdon	vgs c.	523	14 00	7,322 00
	do brute do do		918	8 00	7,344 00
	do do do Manitouline	"	2,544	6 00	15,264 00
	Sable	"	3,333	0 50	1,666 50
	Ciment de Portland	barils.	184	3 20	588 80
	do canadien	"	2,036	1 50	3,054 00
	Fer pour boulons d'ancrage, etc., pour aqueducs	lbs.	331,081	0 05	16,554 05
	Barres de fer à collier et goupilles pour ancres de portes	"	1,208	0 07	84 56
	Boulons d'assemblage pour encoffrements du lit	"	19,326	0 05	966 30
	Pin pour plates-formes de busc et aqueducs	pds c.	39,538	0 35	13,838 30
	Madrier do do	m. pl.	124,579	25 00	3,114 48
	Pièces de chêne pour plates-formes de busc et aqueducs	pds c.	2,739	1 30	3,560 70
	Bois de charpente pour encoffrements de lit	pds l.	168,375	0 18	30,307 50
	Poteaux d'amarrage pour encoffrements	nomb.	50	8 00	400 00
	Déjà payé $386,024.97, en 1892-93, (page C—120) $485,522.64 en 1893-4, $576,084.73 ; retenue, $116,403.48				1,564,035 82

Sec. 3—Allan et Fleming—Evaluation 31, au 31 oct. 1893.

No.		Unité	Quantité.	Taux. $ cts.	Montant. $ cts.
27 :	Fouille, dragage et approfondissement du chenal	vgs c.	238,247	0 99	235,864 53
28 :	Bois de charpente—parois et bouts des encoffrements	pds l.	38,313	0 23	8,811 99
29 :	do entretoises, longrines et sablières	"	36,862	0 18	6,635 16
30 :	Moises	"	3,574	0 09	321 66
31 :	Blocs sous la tête des entretoises	nomb.	1,968	0 03	59 04
32 :	Fer forgé—boulons	lbs.	26,254	0 07	1,837 78
33 :	Pin, 12 x 12—superstructure	pds c.	9,755	0 28	2,731 40
34 :	Pin, 10 x 11—entretoises de superstructure	pds l.	12,448	0 25	3,112 00
35 :	Blocs sous la tête des entretoises dans la superstructure	nomb.	1,012	0 04	40 48
36 :	Longrines pour plate-forme, 7 x 10	pds l.	2,575	0 17	437 75
37 :	Madrier de pin, 3 pouces, pour plates-formes des jetées	m. pl.	29,950	32 00	958 40
39 :	Pièces de couronnement, 10 x 6 pouces	pds l.	609	0 25	152 25
40 :	Poteaux d'amarrage	nomb.	5	20 00	100 00
41 :	Blocage	vgs c.	10,025	0 50	5,012 50
42 :	Carvelles pressées pour clouer les plates-formes	lbs.	758	0 05	37 90
43 :	Orme dur dans les côtés de la balise	pds c.	6,959	0 50	3,479 50
44 :	Entretoises—balise	pds l.	10,835	0 25	2,708 75
45 :	Blocs sous la tête des entretoises dans la balise	nomb.	426	0 04	17 04
46 :	Madrier de pin—moises	pds l.	448	0 10	44 80
46¼ :	do d'orme do	"	192	0 25	48 00
46½ :	Blocage	vgs c.	2,055	1 50	3,082 50
47 :	Palplanches, 5 pouces d'épaisseur	m. pl.	16,972	60 00	1,018 32
48 :	Plate-forme, madrier de pin de 3 pouces	"	3,885	32 00	124 32
48½ :	Arrêtiers et liens	"	2,914	45 00	131 13
49 :	Fer—boulons	lbs.	15,170	0 07	1,061 90
49½	Fer—boulons taraudés, dans le fond, etc	"	885	0 12	106 20
50 :	Fer—liens	"	5,984	0 07	418 88
51 :	Carvelles pressées	"	269	0 05	13 45
52 :	Charpentage	som. r.			1,500 00
	Ouvrage en sus par suite du changem. de l'emplacement de la balise				3,029 96
	Déjà payé, $241,713.34 ; en 1892-93, (page C—120) $31,447.71 ; en 1893-94, $8,467.17 ; retenue, $1,269.37				282,897 59

Canal Soulanges—Capital.	Quantité.	Prix.	Montant.
Sections 1 et 2—Archibald Stewart—Estimation 9, au 31 oct. 1893.		$ cts.	$ cts.
4 : Déblai de terre sur la section.......... vgs c.	100,800	0 22	22,176 00
5 : Déblai de roche.......... "	700	1 00	700 00
39 : Régalement et fossoyage de chemin..........100 pds l.	14	75 00	1,050 00
Forage de trous de mine dans la roche.......... pds l.	14,600	0 15	2,190 00
Matériaux délivrés—			
Bois de charpente, 12 x 12, pour encoffrements.......... "	63,900	0 14	8,946 00
Rondins pour plancher de ballastage.......... "	48,600	0 05	2,430 00
Madriers de 3 pcs pour remplissage, etc.......... mes. pl.	89,000	15 00	1,335 00
Fer forgé—boulons d'encoffrement.......... lbs.	106,000	0 03	3,180 00
Pierre taillée pour les écluses, à la carrière de Rockland.. vgs c.	2,540	6 00	15,240 00
Pierre de remplage do do .. "	6,600	2 00	13,200 00
Chêne blanc pour buscs, défenses, etc.......... pds c.	3,000	0 75	2,250 00
Payé en 1892-93, (page C—121) $22,550 ; en 1893-94, $42,830 ; retenue, $7,267 ; usage de 2 "chantiers" et grange, $50..........			72,697 00
Sec. 3—J. et M. O'Leary—Estimation 6, au 31 oct. 1893.			
4 : Déblai de terre sur la section.......... vgs c.	155,400	0 15	23,310 00
5 : Remblai—levées étanches.......... "	40,600	0 10	4,060 00
Matériaux délivrés—			
Treillis métallique pour clôture.......... pds l.	5,000	0 06	300 00
Poteaux de cèdre pour clôture.......... nomb.	300	0 09	27 00
Payé en 1892-93, $6,277.50 ; en 1893-94, $18,652.50 ; retenue, $2,767.			27,697 00
Sections 4, 5, 6 et 7—Geo. Goodwin—Estimation 6, au 31 oct. 1893.			
1 : Déboisement et essartement.......... acres.	·50	20 00	10 00
4 : Déblai de terre sur la section.......... vgs c.	230,000	0 20	46,000 00
5 : Remblai—levées étanches.......... "	67,500	0 15	10,125 00
Payé en 1892-93, $6,480 ; 1893-94, $44,040 ; retenue, $5,615..........			56,135 00
Sec. 8—Chas. H. Raynor—Estimation 5, au 31 oct. 1893.			
4 : Déblai de terre sur la section.......... vgs c.	157,200	0 21	33,012 00
5 : Remblai—levées étanches.......... "	37,800	0 12	4,536 00
Matériaux délivrés—			
Tuyaux de fonte pour aqueducs à la rivière aux Fraises. . nomb.	135	45 00	6,075 00
Payé en 1892-93, $5,508 ; en 1893-94, $33,752 ; retenue, $4,363..........			43,623 00
Sec. 9—Randolph McDonald—Estimation 9, au 31 oct. 1893.			
1 : Déboisement et essartement.......... acres.	5	50 00	250 00
2 : Clôtures..........100 pds l.	29	13 00	377 00
4 : Déblai de terre sur la section.......... vgs c.	121,000	0 18	21,780 00
14 : Epuisement en général.......... som. r.			500 00
Payé en 1892-93, $9,698 ; 1893-94, $10,602 ; acquisition d'un bâtiment sur la sec. 13, $300 ; loyer de cure, 1 an, $10 ; retenue, $2,296....			22,907 00
Sec. 10—Rogers et Taylor—Estimation 7, au 31 oct. 1893.			
1 : Déboisement et essartement.......... acres.	5	100 00	500 00
4 : Déblai de terre sur la section.......... vgs c.	177,500	0 22	39,050 00
5 : do tranchée d'aqueduc.......... "	850	0 50	425 00
6 : Remblai—levées étanches.......... "	4,000	0 20	800 00
9 : Bétonnage de petits siphons.......... "	80	2 25	180 00
Matériaux délivrés—			
Tuyaux de fonte pour l'aqueduc de la rivière Rouge.......... ton.	405·60	55 00	22,308 00
Pierre cassée pour béton.......... vgs c.	3,020	0 75	2,265 00
Sable pour béton.......... "	200	1 00	200 00
Ciment de Portland anglais.......... barils.	200	2 50	500 00
Pierre taillée pour murs d'aqueducs.......... vgs c.	56	8 00	448 00
Pierre de remplage do.......... "	40	2 00	80 00
Pierre extraite pour perreyage et blocage.......... "	260	1 00	260 00
Payé en 1892-93, (page C—121) $19,962 ; en 1893-94, $39,658 ; retenue, $6,621 ; pierre p. béton apportée de la sec. 11 avec permission, $775..........			67,016 00

Canal Soulanges—Capital.	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 11—Geo. Goodwin, au 30 sept.—Contrat transféré à Thos. Feeney—Estimation 12, au 31 oct. 1893.		$ cts.	$ cts.
1 : Déboisement et essartement ..... acres.	2	20 00	40 00
4 : Déblai de terre—section ..... vgs c.	87,000	0 25	21,750 00
5 : do tranchée d'aqueduc ..... "	7,400	0 35	2,590 00
6 : do chenal de détournement ..... "	21,200	0 30	6,360 00
7 : Remblai—levées étanches ..... "	2,600	0 25	650 00
8 : Déblai de roche—section ..... "	1,792	1 00	1,792 00
9 : do chenal de détournement ..... "	12,100	1 00	12,100 00
10 : do tranchée d'aqueduc ..... "	5,100	1 25	6,375 00
25 : Epuisement (partie de somme ronde)	.....	.....	1,000 00
Matériaux délivrés—			
Treillis métallique pour clôtures ..... pds l.	2,200	0 06	132 00
Poteaux de cèdre do ..... nomb.	637	0 09	57 33
Pierre concassées pour béton ..... vgs c.	180	0 50	90 00
Sable do ..... "	265	1 00	265 00
Payé à Geo. Goodwin, en 1892-93, (page C—121) $30,680 ; en 1893-94, $11,340 ; à Thos. Feeney, en 1893-94, $5,860 ; retenue, $5,321.33	.....	.....	53,201 33
Sec. 12.—Denis O'Brien et Fils—Estimation 5, au 31 oct. 1892.			
1 : Déboisement et essartement ..... acres.	1	37 00	37 00
2 : Clôtures, par 100 pieds linéaires	55	20 00	1,100 00
3 : Barrières ..... nomb.	6	3 00	18 00
4 : Déblai de terre—section ..... vgs c.	102,000	0 23	23,460 00
17 : Journaliers ..... jours.	270	1 50	405 00
Matériaux délivrés—			
Treillis métallique pour clôtures ..... pds l.	1,500	0 06	90 00
Tuyau de siphon, 15 pcs de diamètre ..... "	325	0 60	195 00
Ciment de Portland ..... barils.	25	2 50	62 50
Payé en 1891-92, $2,691 ; en 1892-93, (page C—121 $19,740 ; retenue, payé aux travailleurs, sous l'aut. d'un arr. du C., $2,536.50 ; bois debout acheté, $400	.....	.....	25,367 50
Sec. 12—Geo. Goodwin—Estimation 4, au 31 oct. 1893.			
4 : Déblai de terre sur la section (payé en 1893-94) ..... vgs c.	36,000	0 25	9,000 00
Sec. 13—Randolph McDonald—Estimation 6, au 31 oct. 1893.			
1 : Déboisement et essartement ..... acres.	1	50 00	50 00
2 : Clôtures ..... 100 pds l.	28	13 00	364 00
4 : Déblai de terre sur la section ..... vgs c.	84,000	0 27	22,680 00
6 : Dragage du chenal d'entrée ..... "	86,500	0 23	19,895 00
30 : Bois de charpente, 12 x 12 pcs—encoffrements ..... pds l.	25,500	0 19	4,845 00
33 : Rondins—planchers de ballastage ..... "	2,650	0 05	132 50
34 : Madrier de pin—moises verticales pour encoffrements ..... mes. pl.	3,700	18 00	66 60
35 : do remplissage entre les pièces des encoffrements. "	12,500	16 00	200 00
36 : Blocs pour entretoises ..... nomb.	300	0 05	15 00
37 : Fer forgé—boulons pour encoffrements ..... lbs.	13,600	0 05	680 00
39 : Carvelles pressées ..... "	1,900	0 05	95 00
47 : Epuisement—travaux de la section	.....	.....	1,000 00
24 : Blocage—encoffrements des jetées d'entrée ..... vgs c.	350	0 40	140 00
Matériaux délivrés—			
Poteaux de cèdre pour clôtures ..... nomb.	200	0 10	20 00
Treillis métallique do ..... pds l.	4,800	0 06	288 00
Bois de sciage do ..... mes. pl.	8,000	12 00	96 00
Bois carré pour encoffrements des jetées d'entrée ..... pds l.	21,500	0 15	3,225 00
Rondins pour planchers de ballastage do ..... "	22,350	0 03	670 50
Madrier de pin pour moises et pièces de remplissage ..... mes. pl.	8,000	13 00	104 00
Fer pour boulons et carvelles pressées pour encoffrements. lbs.	98,000	0 03	2,940 00
Payé en 1893-94, $51,750 ; retenue, $5,756.60	.....	.....	57,506 60

Canal Welland—Revenu.	Quantité.	Prix.	Montant.
Archie McDonald—Evaluation finale, 30 juin 1893—Construction d'un aqueduc pour écouler les eaux du creek Broad sous la branche de Port-Maitland du canal Welland à Stromness.		$ cts.	$ cts.
1 : Creuser la tranchée de l'aqueduc, quelles que soient les matières : y compris troncs d'arbres, souches, vieux débris ou autres substances se trouvant en dedans des lignes de la fouille, telles que tracées ; extraire et enlever les matières en dehors des lignes du lit du canal, puis reformer les bords et le plafond du canal aux niveaux voulus, ainsi que spécifié, et faire disparaître toutes matières de surface........ vgs c.	3,430	0 40	1,372 00
1 : Fouille de l'entrée et de la sortie.......... "	2,672	0 22	587 84
2 : Pièces de pin—grillages, sablières, parois, chapeaux, jumelles, moises, etc.......... mes. pl.	67,304	33 00	2,221 03
3 : Madrier de pin, 2 et 3 pouces d'épaisseur.......... "	11,282	30 00	338 46
4 : Fer forgé—boulons.......... lbs.	3,922	0 05	196 10
5 : do boulons taraudés.......... "	....	0 12	....
6 : Carvelles pressées.......... "	851	0 07	59 57
7 : Corroi, tel que spécifié.......... vgs c.	484	0 60	290 40
8 : Epuisement..........	....	....	1,150 00
Ouvrage en sus..........	....	....	145 37
Payé en 1892-93, $6,360.70 ; non payé, 7c..........	....	....	6,360 77
Construction d'un pont tournant sur l'écluse n° 28 et le chemin—Robert Weddell—Evaluation finale, 17 janvier 1893.			
1 : Fer forgé—barres de fer à côtes, traverses de potence, armatures et accessoires, ouvrages rivés, etc., compris—le tout préparé et ajusté au complet.......... lbs.	26,448	0 05¾	1,520 76
2 : Fer forgé—tirants (affinés au bois), préparés et mis en place, au complet.......... "	3,396	0 05⅜	182 53
3 : Fer forgé—accessoires de câble de suspension, y compris tourniquet, etc., préparés et en place.......... "	2,253	0 06½	146 44
4 : Fer forgé—boulons taraudés, partout où il en est employé dans l'ouvrage, tirants en sautoir pour entretoises transversales, tige de suspension, vis à bois, etc., etc.......... "	2,227	0 05	111 35
5 : Acier—plaques tournantes et couronnes de rotation, finies et mises en place, au complet.......... "	1,606	0 18	289 08
6 : Acier—câbles de suspens., épissage, etc., au complet et en place. "	706	0 12½	88 25
7 : Fonte—pivots, galets, engrenages à crémaillère, ornières, mouffles de traille, rondelles, coussinets, pièces perforées, et tous autres morceaux en fonte, soit bruts soit finis en œuvre, au complet, y compris modifications de vieux modèles ou confection de modèles nouveaux.......... "	56,993	0 05¼	2,992 13
8 : Carvelles pressées, pour le tablier.......... "	700	0 04	28 00
9 : Cuivres voulus, polis.......... "	20	0 30	6 00
10 : Tuyaux de fer forgé pour écoul. l'eau de pluie, préparés et placés. nomb.	20	0 40	8 00
11 : Couverture de zinc pour semelles supérieures, etc.......... pds car.	264	0 10	26 40
12 : Corde métallique pour l'appareil de fermeture.......... pds l.	60	0 10	6 00
13 : Madrier de chêne—semelles, moises de cadre de suspension, garde-corps, etc.—le tout préparé, façonné, fini et mis en œuvre au complet.......... mes. pl.	3,028	88 00	266 46
14 : Madrier ou menu bois de pin—moises, contrefiches et autres liens, poteaux, etc.—le tout préparé, façonné, fini et mis en œuvre au complet.......... "	1,868	40 00	74 72
15 : Pièces de pin—solives, préparées et en œuvre.......... "	1,232	25 00	30 80
16 : Madrier de pin, de 3 pouces—plancher de dessous.......... "	2,688	23 00	61 82
17 : Madrier de chêne, de 2 pouces—tablier.......... "	1,925	40 00	77 00
18 : Madrier de chêne—garde-corps posé et fini, au complet.......... "	651	70 00	45 57
19 : Peinturage—apprêt et trois couches de peinture sur tout le fer et le bois du pont, ainsi que stipulé..........	....	....	200 00
Payé en 1892, (page C—) $2,708.55 ; en 1893-94, $3,452.76..........	....	....	6,161 31
Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure.			
Murray et Cleveland—Evaluation 47, au 31 oct. 1893.			
6 : Déblai de terre au-dessus du niveau de l'eau, à l'est de l'ancienne écluse de prise d'eau.......... vgs c.	87,014	0 50	43,507 00
Déblais de terre, à McLaughlin's-Hill, qui, suivant le contrat, devaient être déposés dans les barrages, mais qu'on a reçu ordre de mettre en arrière des bajoyers.......... "	5,000	0 50	2,500 00
Frais en sus pour déposer là ces déblais.......... "	5,000	0 35	1,750 00
A reporter..........	....	....	47,757 00

Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure—*Suite.*		Quantité.	Prix.		Montant.	
Murray et Cleveland—Évaluation 47, au 31 oct. 1893—Suite.			$	cts.	$	cts.
Report						
8 : Déblai de terre—cuvettes d'écluses et abords	vgs c.	8,557	0	60	5,134	20
Drag.—dans les cuvet. d'écl.—de mat. qui, d'ap. le cont. devaient être jetées d. la baie Ronde, mais ont été mises dans le barrage	"	18,721	0	60	11,232	60
Frais en sus pour déposer là ces matières	"	18,721	0	25	4,680	25
8 : Dragage—dans les cuvettes d'écluse—de mat. devant être déposées dans la baie Ronde, mais mises derrière les bajoyers	"	29,862	0	60	17,917	20
Frais en sus pour déposer là ces matières	"	29,862	0	35	10,451	70
9 : Caillous extraits	"	13,508	1	25	16,885	00
10 : Déblai de roche dans l'entrée inférieure de l'écluse de chute	"	56,490	0	30	16,947	00
13 : Dragage—aux entrées d'écluses—de matières devant être déposées sur l'île, mais qui l'ont été dans le barrage	"	20,867	0	35	7,303	40
Frais en sus pour mettre là ces matières	"	20,867	0	25	5,216	75
13 : Dragage—à l'entrée supér. des écluses—de matières devant être dépos. dans la baie Ronde, mais mises derrière les bajoyers	"	1,959	0	35	685	65
Frais en sus pour déposer là ces matières	"	1,959	0	35	685	65
1 : Déblai de roche, sous l'eau, à l'ouest du chemin de 9 milles	"	30,069	3	50	105,241	50
2 : Déblai de terre, sous l'eau, à l'ouest du chemin de 9 milles	"	28,012	0	40	11,204	80
4 : Déblai de terre, au-dessus de l'eau, à l'ouest du ch. de 9 milles	"	4,570	0	30	1,371	00
16 : Épuisement—cuvettes d'écluses, etc	som. r.	80	5,000	00	4,000	00
7 : Déblai de terre, sous l'eau, à l'est de l'anc. écluse de prise d'eau	vgs c.	61,441	0	35	21,504	35
17 : Bétonnage—écluse de prise d'eau	"	3,195	5	00	15,975	00
Bétonn.—écl. de chute (au cim. de Portland, suiv. convent. spéc.)	"	5,275	7	00	36,925	00
18 : Pièces de pin dans les fondations	pds c.	40,485	0	60	24,291	00
19 : Longrines et semelles	mes. pl.	24,313	35	00	851	13
20 : Pièces de pin—plates-formes de busc	pds c.	7,672	0	70	5,370	40
22 : Madrier de pin—palplanches	mes. pl.	27,018	30	00	810	54
28 : Fer forgé—boulons	lbs.	46,700	0	08	3,736	00
29 : Fer forgé—plaques en segments, cornières, etc	"	57,790	0	08	4,623	20
Gournables de chêne blanc	nomb.	29,400	0	10	2,940	00
30 : Carvelles pressées	lbs.	18,660	0	03	559	80
23 : Madrier de pin, de 2 et 3 pouces, pour radier	m. pl.	279,518	30	00	8,385	54
25 : Pièces de chêne—buscs d'écluse	pds c.	1,555	0	90	1,399	50
21 : Pièces de dérivation, etc	pds l.	2,964	0	40	1,185	60
31 : Maçonnerie—prolongement de bajoyers	vgs. c.	24,956	8	25	205,887	00
Maçonnerie (stipulation spéciale)	"	3,858	9	25	35,686	50
35 : Corroi en arrière des bajoyers	"	2,521	0	60	1,512	60
26 : Madrier de chêne blanc sous les degrés	mes. pl.	320	45	00	14	40
24 : Semelles sous les plaques de roulement	pds l.	228	0	30	68	40
33 : Maçonnerie en moëllons bruts posés à sec	vgs. c.	66	5	25	346	50
Portes d'écluses et leurs équipements—						
39 : Bois de charpente—chêne	mes. pl.	46,332	70	00	3,243	24
40 : do pin blanc	"	57,609	60	00	3,456	54
41 : Fer forgé (affiné)	lbs.	7,171	0	09	645	39
42 : do Staffordshire	"	4,806	0	09	432	54
43 : do Lowmoor	"	720	0	10	72	00
44 : Fonte	"	19,393	0	06	1,163	58
50 : Épuisement et nettoyage des plafonds d'écluses (par écluse)	som. r.				800	00
52 : Construction et mise en place des portes	nomb.	3	1,500	00	4,500	00
Encoffrements au pied des levées—						
75 : Bois de charpente—parois et bouts des cribs ou encoffrem.	pds l.	129,989	0	30	38,996	70
76 : Bois de charpente—entretoises et planchers de ballastage	"	98,541	0	30	29,562	30
77 : Moises	"	8,378	0	10	837	80
78 : Madrier de pin—blocs	mes. pl.	14,663	35	00	513	20
79 : Boulons de fer	lbs.	44,110	0	07	3,087	70
80 : Ballastage	vgs. c.	16,063	1	00	16,063	00
93 : Carvelles pressées	lbs.	5,009	0	03	150	27
Confection de chemin					1,158	98
Matériaux délivrés—						
Bois de charpente—parois et bouts des encoffrements	pds l.	4,440	0	20	888	00
Bois de ch.—entretoises transv. et planchers de ballastage	"	8,946	0	20	1,789	20
Madrier de pin—radier	mes. pl.	21,663	20	00	433	26
Gournables de chêne blanc	nomb.	1,400	0	07	98	00
Bois de charpente, chêne—portes d'écluse	mes. pl.	21,402	50	00	1,070	10
Poteaux d'amarrage	nomb.	476	15	00	7,140	00
Pierre de taille, sur la section	vgs c.	500	7	00	3,500	00
Pierre de remplage do	"	340	3	00	1,020	00
Blocage, à la carrière, Belleville	"	150	3	00	450	00
Bois de charpente, pin blanc—portes d'écluses	mes. pl.	38,817	50	00	1,940	85
Fer forgé	lbs.	44,811	0	06	2,688	66
Fonte	"	63,064	0	04	2,522	56
Laiton	"	848	0	35	296	80
Déjà payé, $505,570 ; en 1892-93 (page C—127), $147,040 ; en 1893-94, $97,960 ; retenue, $16,736.83					767,306	83

Canaux de Williamsburg—Rapide du Plat.		Quantité.	Taux.	Montant.
Sec. 1.—Poupore et Fraser—Estimation 30, au 31 octobre 1893.			$ cts.	$ cts.
1 : Déblai de terre au-dessus de l'eau	vgs c.	46,900	0 40	18,760 00
Déblais de terre de fosse d'emprunt, placés en arrière des encoffrements (stipulation spéciale)	"	4,686	0 50	2,343 00
2 : Déblai de terre au-dessous de l'eau	"	139,240	0 40	55,696 00
4 : Déblai de terre—formation de l'assiette des encoffrements	"	9,692	0 40	3,876 80
5 : Déblai de terre—bermes au bord de l'eau	"	1,730	0 40	692 00
8 : Approfondissement et déblaiement du chenal, à l'est de l'écluse.	"	2,359	0 40	943 60
9 : Déblai de roche dans le lit du canal	"	1,570	1 00	1,570 00
10 : Déblai de roche au-dessous de l'eau, à l'est de l'écluse	"	210	2 00	420 00
6 : Déblai de terre—cuvette d'écluse	"	8,690	0 40	3,476 00
Déblai de terre—tranchée de pilotage, B à C, au sud de l'ancienne écluse 23 (convention spéciale)	"	2,266	1 50	3,399 00
13 : Construction de barrages, écluse 23	som. r.		11,000 00	9,220 00
12 : Const. de barrages, extrémité nord-ouest de la cuvette d'écluse	"		9,000 00	7,600 00
18 : Bois de charpente, 11 x 11—parois et bouts	pds l.	72,200	0 16	11,552 00
19 : Bois de charpente, 11 pouces, méplat—entretoises transversales	"	60,072	0 14	8,410 08
20 : Bois de charpente, 9 x 9—parois et bouts	"	28,840	0 12	3,460 80
21 : Bois de charpente, 9 pcs, méplat—entretoises transversales	"	13,925	0 12	1,671 00
22 : Bois de charpente, 4 x 10—moises	"	7,708	0 10	770 80
23 : Blocs sous la tête des entretoises	nomb.	17,200	0 10	1,720 00
24 : Fer forgé—boulons, etc	lbs.	30,383	0 05	1,519 15
25 : Blocage des encoffrements	vgs c.	21,150	0 80	16,920 00
29 : Talus ou mur de pierre à l'extrémité inférieure de la section	"	201	0 80	160 80
34 : Fouille pour assiette d'encoffrements et mur au dépôt de déblais	"	14,416	0 44	6,343 04
Madrier de 3 pcs pour le ballast dans les encoffrements	m. pl.	13,100	20 00	262 00
Bois de charpente, 11 x 11—encoffrements pour assiette du bajoyer nord (convention spéciale)	pds l.	94,886	0 22	20,874 92
Bois de charpente, 11 pcs, méplat—entretoises transversales des encoffrem. pour l'assiette du bajoyer nord (conv. spéciale).	"	61,650	0 18	11,097 00
Fer forgé, dans encoffrements	lbs.	76,375	0 08	6,110 00
Blocage des encoffrements	vgs c.	17,399	1 00	17,399 00
30 : Démolition de l'ancienne maison éclusière	som. r.			400 00
32 : Pilotis enfoncés, 13 x 13	pds l.	5,310	0 40	2,124 00
Liernes de palée, en orme (convention spéciale)	"	420	0 60	252 00
Boulons, sabots de pieux, etc	lbs.	800	0 05	40 00
Fonte—rondelles	"	150	0 06	9 00
Tranchée de pil. jointif, B à C, bajoyer sud de l'anc. écluse 23—				
Liernes de palée, etc., ordinaires (arrangement spécial)	pds l.	8,600	0 30	2,580 00
Madrier—palplanches, etc	m. p.	46,800	30 00	1,404 00
Fer forgé—boulons et carvelles	lbs.	7,820	0 05	391 00
do liens et tirants	"	1,775	0 12	213 00
Corroi—tranchée de pilotage, etc	vgs c.	648	1 00	648 00
Epuisement de tranchée	som r.		2,000 00	460 00
Pierre cassée	vgs c.	42	2 50	105 00
Main-d'œuvre				5,289 00
Matériaux délivrés—				
Bois de charpente, 11 pouces—encoffrem. de la section	pds l.	12,970	0 10	1,297 00
Boulons, rondelles, etc., de fer	lbs.	13,000	0 03	390 00
Ciment pour maçonnerie de mur latéral	brls.	67	0 75	50 25
Pierre de rempl. p. maç. de mur lat. à la carr. de l'île de Howe.	vgs c.	500	1 50	750 00
do do do Wolfe	"	13,225	1 00	13,225 00
Pilots et liernes de palée, en orme, p. b. de cuv. d'écl., s. la sec.	pds l.	13,560	0 15	2,034 00
Pierre de taille à la carrière de Mille-Roches	vgs c.	1,770	4 00	7,080 00
Pierre de remplage pour maçonnerie de mur lat., sur la sec.	"	350	1 50	525 00
Pierre de taille à la carrière de Mille-Roches	"	160	3 00	480 00
Comptes des entrepreneurs—				
Matériel de drag.—enlèvem. d'une barge coulée bas				362 50
do do de troncs d'arbres au dép. de déblais				18 75
do employé aux sondages				128 12
Ouvrage extra aux boulons à clavette pour encoffrements				27 00
Madrier pour bouées à l'usage des ingénieurs				5 10
Coupage des cribs-contreforts 25 et 29				854 05
Construction des clôtures et protection de bâtiments				647 22
Déjà payé, $56,440 ; en 1892-93 (page C—128), $111,830 ; en 1893-94, $69,980 ; retenue, $19,805.98				258,055 98
Sec. 2—La Weddell Dredging Co.—Estimat. 26, au 31 oct. 1893.				
1 : Déblai de terre au-dessus de l'eau	vgs c.	78,200	0 27	21,114 00
2 : do au-dessous de l'eau	"	220,050	0 36	79,218 00
3 : Déblai de roche au-dessus et au-dessous de l'eau	"	5,250	1 00	5,250 00
A reporter				105,582 00

Canaux de Williamsburg—Rapide du Plat—*Suite.*	Quantité.	Taux.	Montant.
Sec. 2—La Weddell Dredging Co. Evaluation 26, au 31 oct. 1893—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			105,582 00
7 : Talus en pierre ou enroch. à pierres perdues, au dépôt de déblais vgs c.	9,684	1 00	9,684 00
8 : Enrochement du côté ouest de la levée sud "	6,832	1 00	6,832 00
Cribs à grues au dépôt de déblais—			
9 : Bois de charpente, 11 x 11—parois et côtés pds l.	3,634	0 22	799 48
10 : do entretoises transversales et solives "	5,760	0 22	1,267 20
11 : do 3 x 10—moises "	435	0 10	43 50
12 : Blocs sous les têtes des entretoises nomb.	182	0 05	9 10
13 : Fer forgé—chevilles à barbe, boulons taraudés, etc. lbs.	1,257	0 08	100 56
14 : Blocage des encoffrements vgs c.	697	1 00	697 00
15 : Carvelles pressées lbs.	233	0 06	13 98
16 : Fouille—assiettes des encaissements et de l'enrochement vgs c.	5,789	0 30	1,736 70
Matériaux délivrés—			
Bois de charpente pour encoffrements pds l.	850	0 15	127 50
Pierres des champs pour la protection des talus intérieurs. vgs c.	367	0 65	238 55
Comptes des entrepreneurs—			
Usage du dragueur *Central City* pour enlever une porte d'écluse et une vieille épave			600 00
Déboisement, essartement et berme, côté sud de la levée du canal			653 78
Service du dragueur *Central City*, enlèvement d'une vieille épave			300 00
Usage de dragueurs pour enlèvement d'encoffrements			700 00
Confection de berme, côté sud de levée du canal			186 30
Déjà payé, $55,560 ; en 1892-93 (page C—128), $45,230 ; en 1893-94, $23,830 ; retenue, $4,951.65			129,571 65
Sec. 3—Poupore et Fraser—Evaluation 25, au 31 octobre 1893.			
1 : Déblai de terre au-dessus de l'eau vgs c.	184,800	0 28	51,744 00
2 : do au-dessous do "	51,650	0 34	17,561 00
3 : Déblai de roche au-dessus et au-dessous de l'eau "	1,805	0 60	1,083 00
7 : Confection de chemin, côté nord du canal perch.	338	30 00	10,140 00
8 : Clôture, côté sud du chemin public "	264	3 00	792 00
9 : Talus de pierre ou enroch. à pierres perdues, au dépôt de déblais. vgs c.	7,026	0 80	5,620 80
18 : Fouille—assiette des encoffrem. et enroch. au dépôt de déblais "	10,050	1 00	10,050 00
Par arrangement spécial—			
Maçonnerie sèche dans ponceaux de chemin public "	89	10 00	890 00
Bétonnage—fondement de ponceaux de chemin public "	20	6 00	120 00
Maçonnerie au ciment dans ponceaux de chemin public "	75	15 00	1,125 00
4 : Pierre fournie et placée pour protéger le talus du chemin "	7	1 50	10 50
11 : Bois de charpente—passages de fermes pour chemin public pds l.	2,848	0 25	712 00
14 : Blocs dans les passages de fermes pour chemin public nomb.	84	0 10	8 40
Madrier de 3 pcs, do do m. pl.	9,306	25 00	232 65
15 : Fer forgé—boulons pour passages de fermes lbs.	780	0 10	78 00
17 : Carvelles pressées do do "	980	0 10	98 00
12 : Bois de charpente, au dépôt de déblais, Flagg's Bay pds l.	5,220	0 25	1,305 00
13 : do moises do "	2,010	0 10	201 00
Matériaux délivrés—			
Pierre pour la protection des talus intérieurs, etc vgs c.	2,900	0 50	1,450 00
Comptes des entrepreneurs—			
Empierrement—chemin public			613 00
Essartement d'arbres—chemin public			570 98
Empierrement—chemin public			69 00
Déterrement de poteaux et de bouts de poteaux			5 20
Remaniement de pierre à macadamiser le chemin public			45 36
Main-d'œuvre et matériel de dragage employés pour remettre le propulseur *Persia* à flot dans le canal			102 81
Réparation du vieux chemin public et construction d'une clôture, etc.			327 57
Déjà payé, $58,790 ; en 1892-93 (page C—128), $36,370 ; en 1893-94, $3,300 ; retenue, $6,495.27			104,955 27
Sec. 4—Wm Broder—Evaluation finale, au 1er avril 1893.			
1 : Déblai de terre—élargissement et approfondissement vgs c.	192,834	0 30	57,850 20
2 : Déblai de roche— do do "	722	0 75	541 50
3 : Epuisement de cuvette d'écluse			16,000 00
4 : Déblai de terre—cuvette d'écluse vgs c.	46,107	0 30	13,832 10
5 : Déblai de roche— do "	123	0 75	92 25
6 : Bétonnage—tranchées de pilotage, etc "	1,446	4 00	5,784 00
Mortier au ciment			635 00
7 : Bois de charpente, pin, dans les fondations pds c.	16,710	0 30	5,013 00
8 : Menu bois de pin—sous-longerons m. pl.	7,343	25 00	183 58
A reporter			99,931 63

Canaux de Williamsburg—Rapide du Plat—*Suite.*		Quantité.	Taux.	Montant.
Sec. 4.—Wm. Broder—Evaluation finale, au 1er avril 1893—Suite.			$ cts.	$ cts.
Report				99,931 63
9 : Bois de charpente, pin—plates-formes de buscs	pds c.	2,013	0 30	603 90
10 : Madrier de pin—palplanches	mes. pl	10,240	25 00	256 00
11 : do de 2 et 3 pouces—radier	"	113,133	25 00	2,828 33
12 : Bois de charpente, chêne—buscs	pds c.	658	0 70	460 60
13 : Madrier de chêne—sous degrés ou pivot	mes. pl	42	40 00	1 68
14 : Fer forgé—liens de buscs, etc	lbs.	7,096	0 08	567 68
15 : Carvelles pressées—radier	"	9,241	0 06	554 46
16 : Maçonnerie—bajoyers	vgs. c.	6,005	9 50	57,047 50
18 : do au ciment, à assises d'épaisseur inégale	"	1,737	5 25	9,119 25
19 : do de moëllons bruts posés à sec	"	4	4 25	17 00
21 : Corroi en arrière des bajoyers	"	1,928	0 65	1,253 20
22 : Pierre fournie, délivrée et placée pour la protection des talus		1,617	0 95	1,536 15
23 : Poteaux d'amarrage avec chapeaux, mis en place	nomb.	56	8 00	448 00
Portes d'écluses et leurs équipements—				
24 : Pièces et menu bois de chêne dans les portes d'écluse	mes. pl	19,350	60 00	1,161 00
25 : do pin blanc do	"	36,477	50 00	1,823 85
26 : Fer forgé (affiné)—pentures de portes	lbs.	9,269	0 10	926 90
27 : do (meilleure marque Staffordshire)	"	9,101	0 08	728 08
28 : do (Lowmoor ou acier doux)	"	7,517	0 10	751 70
29 : Fonte—portes d'écluse	"	65,872	0 06	3,952 32
30 : do plaques de roulement	"	13,568	0 06	814 08
31 : do dans ballast	"	12,000	0 05	600 00
32 : Laiton—portes d'écluse, etc	"	1,856	0 35	649 60
33 : Bronze phosphoreux—portes d'écluse, etc	"	81	0 35	28 35
34 : Chaîne de sûreté do	"	2,944	0 08	235 52
35 : Goujons de chêne blanc dans les portes d'écluse, etc	nomb.	1,188	0 03	35 64
36 : Epuisement et nettoyage de plafond d'écluse				100 00
37 : Pièces jumelles en chêne ajustées dans les puits à chaînes	nomb.	8	10 00	80 00
38 : Construction, ajustement et mise en place de portes	paires	2	1,000 00	2,000 00
39 : Peinturage de portes	"	2	200 00	400 00
Déversoir d'alimentation—				
40 : Epuisement—tranchée du déversoir				5,000 00
41 : Déblai de terre—fondation du déversoir	vgs. c.	1,297	0 30	389 10
43 : Bétonnage—fondation	"	150	4 00	600 00
Mortier au ciment—fondation	"	20	5 00	100 00
44 : Bois de charpente, pin do	pds c.	2,244	0 30	673 20
45 : Madrier de pin do	mes. pl	12,435	25 00	310 88
46 : Palplanches do	"	4,779	25 00	119 48
47 : Carvelles pressées do	lbs.	315	0 06	18 90
48 : Fer forgé—boulons, etc	"	1,076	0 08	86 08
Fonte—rondelles	"	36	0 06	2 16
49 : Maçonnerie—murs du déversoir	vgs. c.	456	9 50	4,332 00
50 : Démolition des enclaves, etc., de l'ancienne écluse	"	1,069	1 00	1,069 00
51 : Maçonnerie à assises d'épaisseur inégale	"	412	5 50	2,266 00
Corroi en arrière des murs du déversoir	"	148	0 65	96 20
52 : Bois de charpente, pin—pont de service	pds c.	956	0 50	478 00
Madrier de pin—tablier de pont	mes. pl	1,769	25 00	44 23
Carvelles pressées do	lbs.	186	0 06	11 16
53 : Madrier et menu bois de chêne—portes	mes. pl	2,690	70 00	188 30
54 : Fer forgé—vis de ventelles, etc	lbs.	5,339	0 10	533 90
55 : Acier doux—crémaillère et crics, etc	"	698	0 10	69 80
56 : Cuivres	"	566	0 35	198 10
57 : Fonte—ornières, etc	"	7,989	0 08	639 12
Pont de halage—				
Bois de charpente, pin—longrines, etc	pds c.	451	0 50	225 50
Madrier de pin—tablier, etc	mes. pl	1,823	25 00	45 58
Fer forgé—boulons, etc	lbs.	279	0 08	22 32
Carvelles pressées—tablier	"	178	0 06	10 68
Fonte—rondelles	"	91	0 08	7 28
Pilier de tête d'estacade—				
59 : Chêne blanc—blocs et poteau pour estacades	pds c.	33	0 30	9 90
60 : Pièces de pin—estacades	"	1,557	0 30	467 10
Fer forgé—boulons pour estacades	lbs.	1,450	0 08	116 00
Madriers de pin—planchers d'estacades	mes. pl	8,014	25 00	200 35
Carvelles de fer do do	lbs.	990	0 06	59 40
Jetée à l'entrée supérieure, coffrages en saillie et pilier de tête d'estacade				
61 : Bois de charpente, 11x11—parois et bouts des encoffrements	pds l.	23,346	0 25	5,836 50
62 : do 10x11—entret. transv. et planc. de ball.	"	18,472	0 25	4,618 00
63 : Pièces de pin, 12 pcs carrés—côtés de la superstructure	pds c.	12,431	0 30	3,729 30
64 : do entretoises transversales do	pds l.	11,664	0 25	2,916 00
A reporter				224,401 94

Canaux de Williamsburg—Rapide du Plat—*Suite.*	Quantité.	Taux.	Montant.
Sec. 4. Wm. Broder—Evaluation finale, au 1er avril 1893.		$ cts.	$ cts.
Report			224,401 94
65 : Moises—encoffrements et superstructure . . . pds l.	3,981	0 08	318 48
66 : Longrines de pin, 7 x 9 . . . "	1,159	0 08	92 72
67 : Blocs sous les têtes des entretoises, 2 x 12 x 12 . . . nomb.	1,600	0 03	48 00
68 : Madrier de pin—plate-forme . . . mes. pl	33,967	25 00	849 18
69 : Fer forgé—chevilles à barbe et boulons taraudés . . . lbs.	30,270	0 08	2,421 60
70 : Blocage—encoffrements et superstructure . . . vgs. c.	6,517	0 75	4,887 75
Pièces de ceinture, 10 x 12—côté de superstructure . . . pds c.	1,137	0 40	454 80
71 : Pièces de couronnement, 6 x 10, en chêne blanc . . . "	1,189	0 20	237 80
72 : Poteaux d'amarrage, coiffés . . . nomb.	12	8 00	96 00
73 : Carvelles pressées—plate-forme . . . lbs.	6,164	0 06	369 84
74 : Demolition et enlèvement de maisons éclusières			200 00
75 : Enlèvement de la vieille jetée à l'entrée supérieure . . . vgs. c.	2,444	1 00	2,444 00
Siphon en madriers—			
Madrier de 3 pouces . . . mes. pl	850	25 00	21 25
Carvelles de 6 pouces . . . lbs.	52	0 06	3 12
Barrage pour protéger la levée sud de la cuvette d'écluse—			
Battage de pieux au pied du talus . . . pds l.	4,085	0 39	1,593 15
Liernes de palée do . . . "	786	0 23	180 78
Fer forgé—boulons, tringles, liens, sabots, etc . . . lbs.	16,542	0 08	1,323 36
Bois pour liernes et palplanches . . . mes. pl	26,757	25 00	668 93
Corroi . . . vgs. c.	163	0 65	105 95
Forage de trous dans maçonnerie d'écluse et m.-d'œuvre dans fossé à corroi			237 45
Main-d'œuvre—réparations des mêmes			454 87
Forage de trous et insert. de gouj. de f. dans le couronn. du mur de soutèn.			84 14
Bouchage des anciens puits de chaînes et empierrement, 12 x 70			61 23
Enlèvement de clôture, poteaux d'amarrage, etc			74 75
do bâtiments, et installation de bureau			264 05
Main-d'œuvre—puits d'essai			96 78
Exhaussement de levée à l'ouest du mur de soutènement, etc			528 00
Corroi pour la défense de la cuvette d'écluse			197 35
Chardonnet neuf pour en remplacer un brisé			43 87
Défense de vieille écluse—battage de pieux et construction de barrage			908 83
Main-d'œuvre—modification des puits à chaînes			156 05
Enlèvement du barrage construit pour la protection de l'ancienne écluse			977 18
Chevillage de madrier de 3 pouces—déversoirs			1,466 25
Eclairage de la jetée avant que la superstructure n'y fût mise			226 55
Modifications des portes d'écluse causées par différence de plans			231 82
Forage et boulonnage des degrés du mur de soutènement			24 59
Main-d'œuvre extra—mécanisme de porte			207 72
Forage de trous pour boulonner le couronnement de l'écluse			388 12
Service de l'écluse jusqu'à ce que le contrôleur s'en chargeât			70 15
Différence de coût du coffrage en saillie en plus qu'encoffrement ordinaire			579 90
Démolition et reconstruction de coffrage en saillie, après tassement			61 52
Matériaux fournis au gardien de l'écluse			8 78
Formation de degrés sur le talus de la levée			73 20
Préparation de l'assiette du crib de pierre pour pilier de tête et estacade			31 33
Main-d'œuvre—enlèvement de vieilles portes d'écluse, etc			33 63
Travail extra à la plate-forme sous le mur à pertuis du déversoir			140 87
Fouille pour fondation de dévers., enlèvement de vieux fondement d'écluse			907 90
Nivellement des jetées, à l'entrée supérieure, après tassement			115 57
Pièces de ceinture et de couronn., en chêne, pour jetées—aug. de quant., etc.			561 09
Enlèvement de coffrages au pied de l'ancienne écluse			122 50
Travail supplémentaire au mécanisme du déversoir			7 98
Pratiqué des rainures verticales dans les anciens bajoyers			29 03
Pont du chemin de halage			75 67
Aide aux ingénieurs			306 47
Blocage en arrière des bajoyers et mur de déversoir			2,373 90
Déblaiement—affouillement de bajoyers et radier			379 99
Pilier de tête d'estacade—dépenses pour essayer d'enfoncer des pilotis			286 24
Fouille et enrochement à pierres perdues pour défense de talus			763 73
Déplacement de matériel d'épuis. lorsque l'emplac. de l'éclu. a été changé			524 34
Modification des liens de buscs et tiges de suspension			94 84
Fouille de la cuvette d'écluse—frais additionnels entraînés par changement ordonné dans la position de l'écluse et construction d'un batardeau à cet effet			7,254 00
Epuisement de cuvette d'écluse—frais addit. causés par les modific. ordon.			5,882 00
Coût supplémentaire du fondement à cause du retard apporté aux travaux par les modifications ordonnées			2,638 35
Réparation des encoffrem. de l'entrée supérieure, détériorés par la glace			315 79
Installation de bouées et de feux sur haut-fond à l'entrée			154 00
Payé avant le 30 juin 1890, $237,800 ; payé en 1893-94, $33,341.02			271,141 02

		$ cts.
Chemins de fer et canaux : imputable sur le capital.		
Payé sous l'autorité de l'Acte des subsides.		
Chemin de fer canadien du Pacifique—		
Construction (moins jugements de la cour de l'Echiquier)	(Page C—110)	1,651 26
Arbitrage, sentence et frais	(do C—109)	408,974 73
Chemin de fer Annapolis et Digby, construction	(do C—110)	2,190 62
do Oxford et New-Glasgow, construction	(do C—111)	8,037 94
do du Cap-Breton.—		
Construction	(do C—111)	13,658 51
Passe-convoi entre Mulgrave et la Pointe-Tupper	(do C—112)	46.252 27
Chemin de fer Intercolonial—		
Campbellton, embranchement sur le quai Mowat	(do C—112)	1,914 00
Jonction Eureka, gare et voies de service	(do C—112)	9,000 00
Halifax, garage additionnel	(do C—112)	4,500 00
do augmentation de commodités	(do C—113)	56,934 62
Moncton do machinerie	(do C—113)	8,590 00
New-Glasgow, do	(do C—113)	5,999 47
Embranchement de Saint-Charles (dépense)	(do C—114)	1,051 59
Saint-Jean, augmentation de commodités immobilières	(do C—114)	120,526 49
do prolongement devant la ville	(do C—114)	2,816 63
do augmentation de commodités	(do C—114)	9,512 58
Construction primitive	(do C—114)	125 65
Matériel roulant	(do C—114)	16,813 06
Jugement, Gallivan *vs* la Reine, et frais	(do C—115)	476 30
Canaux—		
Cornwall	(do C—116)	352,536 13
Grenville	(do C—116)	207 00
Lachine	(do C—120)	445,983 21
Murray	(do C—120)	30,838 79
Sault Sainte-Marie	(do C—121)	589,801 25
Soulanges	(do C—123)	210,336 24
Fleuve et canaux du Saint-Laurent, avec le lac Saint-Louis	(do C—127)	52,643 39
Saint-Pierre	(do C—127)	811 59
Trent	(do C—127)	5,962 47
Welland, construction	(do C—127)	1,221 05
do terrains et dommages-intérêts, Grande-Rivière	(do C—127)	7,038 89
Williamsburg, Galops	(do C—128)	154,524 01
do Rapide du Plat	(do C—128)	217,669 28
Total payé sous l'autorité de l'Acte des subsides en 1892-93		2,788,599 02
Payé sous l'autorité de l'Acte de la cour de l'Echiquier.		
Chemin de fer canadien du Pacifique, construction	(Page C—110)	3,210 50
do du Cap-Breton, construction	(do C—111)	71 96
		2,791,881 48
Remboursements des dépenses du capital de l'année précédente.		
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow (Page C—111)	$ 115 14	
do Intercolonial, embranchement de Saint-Charles (do C—114)	9,275 60	
		9,390 74
Augment. du compte du capital pendant 1892-93 (suivant comptes publics, partie ii, page 32).		2,782,490 74

Chemin de fer canadien du Pacifique : arbitrage et frais en résultant.	
Chemin de fer canadien du Pacifique, dépenses d'après arbitrage, au 31 mai 1893	406,580 42
Lynch, Francis J., ingénieur—	
Services, du 1er juillet au 31 déc. 1892, à $225 par mois	1,350 00
Frais de subsistance dans la Colombie-Anglaise, 86 jrs au 31 août 1892, à $5 ; frais de route $83.25, moins avance en 1891-92 (page C—94), $150	363 25
Desbarats, G. J., ingénieur-inspecteur—	
Services, du 30 mars au 30 juin 1893, $3\frac{2}{31}$ m. à $125	383 06
Frais de voyage, d'Ottawa, et dans la Colombie anglaise	92 40
O'Connor, D., services professionnels, *re* arbitrage, du 13 fév. 1892 au 24 janv. 1893	90 30
Osler, B. B., 26 nov. 1892, *re* C.C.P. *vs* La Reine (Port-Arthur et Lac Lacrosse) : honoraire pour examen de créance et offre de règlement à $100,000, et conseils à ce sujet	100 00
Compte de l'imprimeur de la reine	15 30
	408,974 73

	$ cts
Chemin de fer canadien du Pacifique: construction.	
Manitoba et Keewatin.	
Aikins et Culver, indemnité pour part. q. N.-E., sec. 27, tp. 3, r. 3 E., Manitoba, autrefois la propriété de John Ginn, prise pour l'embranchement de Pembina	66 75
Kelly, Matthew et Mary, 6 acres q. N.-E., lot 12 et ½ N., q. S.E. lot 12, tp. 6, r. 3 E., Manitoba, prise pour l'embranchement de Pembina	32 75
Soutel, Catherine, part. q. S.-O., sec. 12, tp. 13, r. 6 E., Manitoba, prise pour la ligne à l'est de Selkirk	9 20
Aikins, Culver et Cie, services d'hommes de loi—	
Re Matthew et Mary Kelly	55 02
Re Héritiers John Ginn	24 30
Re Xavier Letendre	46 56
Re Antoine Vandal	45 43
Re Héritiers W. N. Kennedy	15 50
Re Carney et ville d'Emerson	80 44
O'Connor, D., services d'homme de loi—	
Re Héritiers W. N. Kennedy	9 65
Re Carney et ville d'Emerson	36 10
Ware et Godfrey, Port-Arthur, frais judiciaires *re* Hazelwood	65 00
Caddy, J. St. V., *re* plans d'expropriation, services, 13 jrs à $5.38 ; fr. de voyage, $25.30	95 24
Colombie anglaise.	
Bodwell, E. V., indemnité pour partie du lot 12, bloc 9, Port-Moody, prise pour le C.C.P.	2 20
Clemes, A., indemnité pour part. du lot 438, groupe 1, dist. de Yale, prise pour le C.C.P.	450 00
Nelson, M., lots 13 et 16, bloc 9, Port-Moody, pris pour le C.C.P.	4 20
Drake, Jackson et Helmcken, services d'hommes de loi *re* questions de ter. : Bodwell, $32.80 ; Clark, $42.32 ; Curnow, $26.09 ; Douglas, $34.98 ; Johnston, $30.88 ; McDonald, $37.01 ; McDonough, $26.58 ; Pafford, $34.78 ; Savona, $34.37 ; Wells, $58.79	358 60
O'Connor, D., services d'homme de loi—	
Re Héritiers Hautier	29 40
Re Cas divers	224 92
Total imputable sur le crédit pour 1892-93	1,651 26
Chemin de fer canadien du Pacifique : construction.	
Jugements de la cour de l'Echiquier ($3,210.50).	
Cause Baker, C.A., jugement, $500 ; intérêt à 6 p. 100 pendant 10⅝ ans, $318.75	818 75
Cause Carney et ville d'Emerson, indemnité pour terrains pris	60 00
Cause Durocher, C.A., jugement, $600 ; intérêt à 6 p. 100 pendant 10⅝ ans, $382.50	982 50
Howison, Mary, C.A., jugement, $230 ; int. à 6 p. 100 pend. 10⅝ ans, $146.62 ; frais, $100	476 63
Cause des héritiers de W. N. Kennedy, embranchement de Stonewall—	
Banque de la Nouvelle-Ecosse, alloué pour part. q. N.-E., sec. 24, tp. 11, r. 2 E., Manitoba	153 50
Suter, J. R., jugement de la cour pour terrain pris	576 72
do frais réglés	142 40
	4,861 76
Chemin de fer Annapolis et Digby: capital.	
O'Neil et Campbell, solde d'évaluation finale revisée	1,925 61
Berry, John N., lots 39, et 39a, à Clementsport, comté d'Annapolis	100 00
Pinkney, D., creusement de puits, lot 31, comté d'Annapolis	47 00
Borden, Ritchie et Cie, services d'hommes de loi	118 01
	2,190 62
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow : capital.	
Kent, D. P., dépense faite en exécution de l'entreprise (*voir* page C—89)	1,012 61
Rhodes, Curry et Cie, payé sur évaluation 21, au 30 sept	12 50
do somme figurant à la page C—117 du rapport de l'auditeur pour 1891-92, payée sous l'autor. d'une ordon. du conseil de la Trésorerie	618 50
Borden, Ritchie et Cie, services professionnels	368 53
Gourley, S. E. do	8 50
Tanner, Chas. E. do	78 55
Cushing, R. H., salaire, 7 jrs, du 21 au 28 nov., à $56 ; déboursés, $34	69 00
Mattinson, Wesley, Conn's-Mills, creuser un fossé et détourner du chemin de fer, sur le lot 30, l'eau des terres de W. Oxley	40 00
Murray, Wm. E., Roger's-Hill, creusement de fossé, curage, et construction du pont sur la propriété de R. McDonald, comté de Pictou	20 00
McKenzie, Susan, terrain pris, lot 144, comté de Pictou	80 00
Chemin de fer Intercolonial, solde de compte courant pour service et transp. de marchandises	4,994 75
A reporter	7,302 94

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow: Capital—*Fin.*	$ cts.
Report	7,302 94
Campbell, Geo., paiement de terrain et droit de passage pour service d'eau à Tatamagauche	700 00
Ch. de fer Intercolonial, montant payé à Geo. Campbell p. services profess. et frais judiciaires	35 00
Total imputable sur le crédit de 1892-93	8,037 94
Par S. E. Gourley, remboursem. de sommes avancées des années précéd. p. payer droit de pass.	115 14
Différence imputable sur le compte du capital	7,922 80
Chemin de fer du Cap-Breton : Capital.	
Campbell, Angus et Mary, terrain pris pour chemin de fer	10 00
Crossman, Edward, construction d'écran paraneige, 150 perches à $1.50	225 00
Crow et Smith : construction de 14 remises à outils, $750 ; construction de gare à marchandises, Orangedale, $750 ; moins 212 pds lin. de cèdre à 8c	1,483 04
Donkin, Hiram, I.C., services et déboursés	258 10
Gillies, John, droits d'enregistrement	46 70
Halliday, W. C., planche à clôture, 20,000 pieds, mes. de pl., à $7	140 00
Isbester et Reid, viaduc en bois à Little-Crossing	720 93
Mowat, John, peinturage de 14 remises à outils, à 6c. la verge	76 94
McDonald, R. et D., dommages à son champ par surabondance de l'eau des terr. du ch. de fer	25 00
McKinnon, Jos., indemnité pour dommages	15 00
McPhee, Murdoch, $\frac{46}{100}$ acre de terre pris pour fosse d'emprunt	25 00
Simpson, W. A., louage de cheval, 2 voyages, de Sydney au pont de Gibbon	2 50
Stubbert, Jas. A., photographies de 8 x 10, 6 à $3 (quai et terrain pour gare de tête à Sydney-Nord ; Imrie *vs* La reine)	18 00
Walker, Donald, McKinnon's-Harbour, mise en état d'un passage de ferme	30 00
Bureau de la papeterie, $25.93 ; compte de l'imprimeur de la reine, $19.50	45 43
Chemin de fer Intercolonial, solde de compte courant pour services et transp. de marchand.	8,097 56
Services d'hommes de loi—	
Archibald, Blowers, Sydney-Nord	150 00
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	1,265 13
Chisholm, Colin, Sydney	465 00
Chisholm et Crowe, Sydney	391 20
Hamilton et McPhee, Sydney-Nord	98 08
McPhee et McDonald, Sydney-Nord	55 00
O'Connor, D., Ottawa	14 90
Montant imputable sur le crédit pour 1892-93	13,658 51
Jugements de la cour de l'Echiquier ($71.96).	
McKenzie, J., et Cie, montant du jugem., $238.56—moins frais alloués à la couronne, $199.75	38 81
McLean, succession de John S., frais alloués	33 15
Montant imputable sur le capital	13,730 47
Chemin de fer du Cap-Breton : Passeur du détroit de Canso.	
Campbell, capit. John, Pictou, services et déboursés, examen à Mulgrave, à la Pointe-Tupper et à Moncton, et rapport sur le bac à vapeur projeté	20 00
Carrier, Lainé et Cie, 3 jours de temps et dépenses de H. Larochelle, p. aller à Moncton	22 25
Dewar, R., sciage de pin dur pour bac-transport	42 00
Embree, David, calfatage de chalans, avril 1893, 4¾ jours à $2	9 50
Fleming, Jas., contre-poids de fonte pour ponts de levage, 276,160 lbs à 1c	2,761 60
Gray et McManus, entreprise de déblai à la Pointe-Tupper : roche compacte, 2,256 v.c. à 90c. ; roche détachée, 161 v.c. à 45c. ; terre, 1,456 v.c. à 20c	2,394 05
Gray et McManus, fossoyage dans la roche compacte, à la station de la Pointe-Tupper : déblai de roche compacte, 32¼ v.c. à $2 ; moins capsules d'amorce et fusée, $1.20	63 30
Isbester et Reid, explosifs, fer, etc., fournis en janvier et février 1892	118 53
Leet, J. J., enlèvement et replacement de tuyau de conduite d'eau à Mulgrave	5 55
Loggie, A. R., et Cie, remorq. *Mary O'Dell*, remorquage des chalans du dragueur, 78 jrs à $9.	702 00
Mullin, Wm., Moncton, réparation de la machine du dragueur, 20 jrs en déc., à $1.70	34 00
McDonald, Alex., peinturage, 966·82 vgs à 17c	164 36
McDonald et Moffatt, Sydney, C.-B.—	
Entreprise d'encoffrements et de déblai à Mulgrave	8,200 00
Ouvrage en sus pour faire les coins de quais ronds et non carrés	160 00
A compte d'entreprise de passe-convoi à $7,950 (dont $6,750 payées le 17 sept. 1893)	1,200 00
Str *Gypsy*, remorquage de chalans à vase, à Mulgrave, 5 jrs en nov	50 00
Louage de sonnette au nouvel emplacement de gare, 6 jrs à 50c	3 00
McIntyre, J., et Frères, réparation de chaîne, etc	4 20
A reporter	15,954 34

Chemin de fer du Cap-Breton : Passeur du détroit de Canso—*Fin.*	$	cts.
Report	15,954	34
McKenzie, H. J., Port-Hawkesbury, inspecteur, 3 mois au 4 janv. 1893, à $60	180	00
McKenzie, Dr J., Mulgrave, embarcation et rames	15	00
O'Donoghue, S., Antigonish —		
Encoffrements, à la Pointe-Tupper, $4,900 ; moins louage de sonnette, $20	4,880	00
Chaîne, etc., pour dragueur, de la Pointe-Tupper à Hawkesbury et retour	2	00
Inspection—passe-convoi, du 20 déc. au 21 avril, 106 jrs à $2.50	265	00
Robley, Thos., calfat. de chal. à vase : hommes, $11\frac{1}{2}$ jrs à $2 ; matériaux, $7.91 ; serv. pers., $5	35	91
Russell, E. H., inspection de construction de nouveau bac à vap. et barge : janv.-mars, à $60 ; avril-juin, à $75	405	00
Str *Mayflower*, remorquage de chalans à vase, sept.-oct., 21 jrs à $5	105	00
Starkey, Wm., Moncton, entreprise : construction et érection de deux ponts de levage, avec tabliers de bois, chevalets, etc., pour machines de levage et construction de maçonnerie	3,550	00
Stevens, Alfred J., Moncton, préparation de papier à impr. photogr. solaire, $103\frac{1}{3}$ vgs à 15c.	15	50
Stewart, John, New-Glasgow, ouvrage de forge	94	30
Truro Foundry & Machine Co., entreprise de machinerie de levage pour les ponts du passe-convoi au détroit de Canso	7,000	00
Frais de voyage : P. J. Bolland, $1 ; W. W. Colpitts, $137 ; A. J. McAlary, $25.60 ; G. A. McCarthy, $27.85 ; H. J. Mackenzie, $16.75 ; W. B. Mackenzie, $168.80 ; E. H. Russell, $145.09 ; R. W. Simpson, $20.40 ; Douglas Stevens, $17.23	559	72
Transport de matériaux, $15 ; ch. de fer C.-B., main-d'œuvre p. passage, $46-96	61	96
Départ. du matériel : pin résineux, 69,240 pds à $25 ; rails d'acier d'occasion, 61·1375 tonnes nettes à $20 ; houille pour dragueur, 80 tonnes à $3 ; 7 appar. d'aiguillage, 4,177 lbs à 5c. ; rails de crois., 5 à $21.50, 1 à $20 ; boyau et manchons d'accoupl., $176 ; div. approv., $843.25	4,549	35
Départ. du chemin : boulons, rondelles et carvelles, 30,558 lbs à 7c. ; tirants, éclisses, etc., 25,244 lbs à 6c. ; 2 appar. d'aiguillage, $62.50 ; rails de croisem. de $4\frac{1}{4}$ pcs, 2 à $21.50 ; houille pour dragueurs, 15 tonnes à $3 ; divers, $32	3,836	20
Départ. de la mécanique : main-d'œuvre fournie	396	41
Annonces	407	52
Gages, détails dans la partie D	3,939	06
	46,252	27

Campbellton : Quai de Mowat.

	$	cts.
Départ. du matériel : rails d'occasion, $41\frac{1}{8}$ tonnes à $20 ; traverses de ch. de fer, 1,330 à 20c. ; planche d'épin. 25 M. à $7 ; crampons, 4,050 lbs à $2\frac{1}{2}$c. ; petites éclisses, 4,366 lbs à $2\frac{3}{4}$c. ; 1 jeu de traverses d'aiguillage, $17.50 ; rail de croisement, $18 ; divers, $104	1,624	30
Départ. du chemin : louage de locomotive et de wagon, prolongement de la voie	28	00
Gages, détaillés dans la partie D	261	70
	1,914	00

Jonction Eureka : Gare et garages.

	$	cts.
P. S. McManus, nivellement : déblai de terre, 10,547 v.c. à 19c. ; déblai de roche détachée, 2,144 v.c. à 40c. ; déblai de roche compacte, 252 v.c. à 80c. ; maçonnerie au mortier, $137\frac{1}{2}$ v.c. à $5.50	3,819	38
John McIntosh, partie de l'entreprise de $3,044 pour gare et garages imputée sur le capital (balance portée au compte du départ. du chemin)	893	28
Daniel Fraser, $\frac{16}{25}$ d'acre de terre, pour la station	100	00
Isaac McNaughton, $\frac{3}{10}$ d'acre de terre pour la station	90	00
J. T. C. McKean, architecte, St-Jean, plans d'exécution et devis pour la gare	60	00
Départ. du matériel : rails d'acier, 80 tonnes nettes à $20 ; traverses de cèdre, 2,200 à 20c. ; trav. d'aiguill., 7 jeux à $18.50 ; cadres d'aiguil. et engren., 5 à $20 ; rails de croisem., 5 à $21.50 ; éclisses, 3 ton. à $50 ; cramp., 4,950 lbs à 3c. ; boul. d'écl., 2,300 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; div., $9.10	2,765	10
Dép. du ch. : m.-d'œuvre et matér., $44.50 ; dép. de la mécan., louage de loc. et wag., $55.34	99	84
Transport de matériaux, $75 ; A. C. Selig, déboursés, $17	92	00
Gages, détails dans la partie D	962	78
Annonces	117	62
	9,000	00

Halifax : Autres voies de service.

	$	cts.
Départ. du matériel rails d'occasion, 108·47 tonnes nettes à $20 ; traverses 1,436 à 20c. ; trav. d'aiguill., 2 jeux à $18.50, 6 à $20, 3 à $21.50 ; changem. pour 2 voies, 6 jeux à $20 ; changem. pour 3 voies, 2 jeux à $33 ; divers, $324.43	3,188	53
Départ. du chemin : main-d'œuvre, $309.05 ; Wm. Conrod, charriage de cendres, $25.50	334	55
Gages, détails dans la partie D	976	92
	4,500	00

	$ cts.
Halifax : Surcroît de commodités.	
John White, en paiement d'immeubles—	
Propriété Campbell	13,000 00
do Creamer	10,000 00
do Stephen Mitchell	6,000 00
do Penna	5,500 00
do Shortel	6,000 00
Peter Douglas	15,000 00
Propriété de E. Stringer	700 00
Frais de voyage : W. W. Colpitts, $21.97 ; H. Muma, $124.38 ; G. A. McCarthy, $23.45 ; W. B. Mackenzie, $48.88 ; R. W. Simpson, $7.38	226 06
Gages (en détail dans la Partie D)	508 56
	56,934 62
Moncton : Surcroît de commodités : Machinerie.	
Berry, F., et Fils, Calder Iron Works : machine à mortaiser, de 15 pcs de jeu, avec accessoires au complet	658 50
Bertram, John, et Fils : forerie horizontale	1,300 00
Holden, A., et Cie : séparateur de 4 pouces	63 75
Cie manuf. Huyett et Smith : arrête-poussière n° 10, $210 ; bassin d'évacuation Dixie double, $140 ; 6 fermetures en fonte de tuyaux d'échappement de vapeur, $4	354 00
Morrison, L. A. : machine à moulures nº 1 de Wood, $815 ; scie de long, à bois, $410	1,225 00
Williams, A. R. : raboteuse à manivelle, de 24x24x24, $425 ; tour à roue motrice de 79 pcs, $2,650 ; table double de scie circulaire avec table pouvant s'adapter pour scier de biais, $300	3,375 00
Département de la voie : main-d'œuvre et matériaux pour monte-charge hydraulique	407 90
Dépt. de la mécanique : m.-d'œuvre, $398.39 ; dépt. du matériel, matér. : divers, $660.66	1,059 05
Fret sur nouvelle machinerie	146 80
	8,590 00
New-Glasgow : Surcroît de commodités.	
Acadie, Cie houillère d' : sciage de bois	3 00
Cameron, D. R., peinturage de couverture de tôle du hangar à marchandises, juin 1892—243 vgs à 14c.; peint. murs d'entrepôt—94 vgs à 17c.; peint. couverture de hangar à marchandises, déc. 1892, $63.21 ; divers peinturages et lettrages, $47.50	160 71
Grant, Donald : véranda à halle à bagage, $35 ; bancs de bois franc, salle d'attente—47½ pds à 50c.; divers, $47.42	106 17
Grant et McIntosh : entreprise de contruction de gare et annexe au hangar à marchandises, $12,500—moins, payé en 1891-92 (page C-91) $8,794.89	3,705 11
McIntosh, John : pilier de brique dans cave, $14.65 ; 3 marches de pierre pour monter à la rue, $12.90 ; 9 soupiraux, $10.15	37 70
Municipalité de New-Glasgow : régalement et macadamisage du terrain du chemin de fer entre les rues Jury et Marsh, $250 ; trottoirs d'asphalte autour de la gare aux voyageurs —190 vgs c. à 33c.; bordure de 6 pcs—190 pds l. à 85c.; divers, $77.96	552 16
Piper, N. L., et Fils : une p. de barrières de rue brevet. de Piper, $220 ; poids pr bar—24 à 35c	228 40
Stewart, John : courroies	4 00
Thompson et Sutherland : plomberie	43 00
Dépt du matériel : rails de 4 pcs—75·97 à $20 ; tôle à couverture—56 caisses à $4.10 ; aiguilles neuves—2 à $21.50 ; traverses de cèdre, 179 à 20c.; 1 appareil d'aiguillage, $18.50 ; sièges longs à dossier, 8 à $5 ; 25 stores, $29.50 ; divers, $91.35	639 69
Transport de balances, $9.16 ; dépt de la voie—main-d'œuvre et matériaux, $323.63	332 79
Gages, en détail dans la Partie D	181 74
	5,999 47
Embranchement de Saint-Charles.	
Angers, C. Panet : services d'homme de loi—	
Re Veuve Louis Carrier	93 49
Re Héritiers D. D. Young	24 31
Re Cas divers	50 00
Casgrain, Angers et Lavery : services d'hommes de loi—	
Re Héritiers D. D. Young	228 03
Re Municipalité de Lévis	66 67
Re Hubert Samson	33 42
Re C. W. Carrier	10 16
Re Clôtures sur l'embranchement de Saint-Charles	46 33
Carrier, L. N. : droits d'enregistrement—	
Re Héritiers D. D. Young, $65 ; *re* veuve Ls. Carrier, $4.90	69 90
Re Cas divers	240 45
O'Connor, D. : services d'homme de loi *re* Municipalité de Lévis	34 26
Dumontier, J. A. : services d'homme de loi *re* Hubert Samson	28 20
Treffry, Jos. E. : traduction de témoignages *re* Vve Ls. Carrier, pr M. Muma, 98 feuil. à 20c.	19 60
A reporter	944 83

Embranchement de Saint-Charles—*Fin.*	$ cts.
Report	944 83
Muma, Henry, arbitre-rapporteur : frais de subsistance du 24 octobre au 9 novembre 1892—17 jrs à $3.50 ; transport, $47.27	106 77
Total imputable sur le crédit pour 1892-93	1,051 59
Par argent reçu de Casgrain, Angers et Lavery, montant à payer aux héritiers de Young pour du terrain affecté à l'embr. de Saint-Charles, aussi couvert par pièce 8175 de 1891-92.	9,275 60
Différence au crédit du compte du capital	8,224 01
Saint-Jean : Surcroît de commodités immobilières.	
Jas. Harris et Cie, Saint-Jean, solde d'acquisition d'immeuble, payé le 22 août 1892—faisant avec $79,473.51, figurant à la page C—91 de 1891-92, le prix total de $200,000	120,526 49
Saint-Jean : Prolongement devant la ville.	
Département du matériel : rails de 67 lbs—52·19 tonnes nettes à $20 ; rails de 58 lbs—20·58 tonnes nettes à $20 ; plaques-traverses, 2,825 lbs à 7c. ; éclisses, 6,116 lbs à 2¼c., et 1,571 à 2¾c. ; divers, $152.72	1,986 68
Frais de voyage : W. B. McKenzie, $6.50 ; A. J. Stevens, $16.40	22 90
King, Hy., homme et embarcation, 1½ journ., en mars 1893, avec l'ingénieur faisant levé hydrographique pour prolongement depuis le quai de délestage jusqu'au quai de la pointe Reed.	3 00
Barker, F. E., C.R. : services d'homme de loi	161 61
Gages (en détail dans la partie D)	476 97
Annonces, $155.47 ; transport de matériaux, $10	165 47
	2,816 63
Saint-Jean : Surcroît de commodités.	
Mayes, G. S., entreprise d'encoffrements, rue Pond, Saint-Jean	2,399 75
Brown, Jas., entreprise de hangar à marchandises, à Saint-Jean	2,075 00
Magee, Robt., renouvellement et réparation de la couverture en gravier du nouveau hangar à farine sur la propriété Harris—33 carrés à $5.45	179 85
McCrossin, Wm. : nettoyage de 24,750 briques à 80c. le M (propriété Harris)	19 80
Patten, O. P. : épreuves de balances, $31.27 ; Cie d'écl. au gaz de St-Jean, déplac. de pot., $15.80	47 07
Fisher, G. S., et Cie : levé et reposé le pavé, etc., à l'occasion de la pose d'une nouvelle voie à travers la rue Mill	49 51
Barker, F. E. : services d'homme de loi	40 40
Frais de voyage : J. A. Kerr, $6.60 ; Fraser McDougall, $10	16 60
Département du matériel : rails de 56 lbs—34·7 tonnes n. à $20 ; traverses de chemin de fer—1,501 à 20c. ; traverses d'aiguillage—2 jeux à $20 ; aiguilles—2 à $38.50 ; rails de croisement—2 à $26 ; épinette blanche—20,000 pieds à $10 ; 14 pièces de rechange pour balances, $81.25 ; divers, $186.35	1,630 80
Département de la voie : cèdre—3,100 pds l. à 4c., et 2,268 à 3c. ; boulons de fer—700 lbs à à 3c., 1,500 à 4½c. ; transport de cèdre, $10 ; main-d'œuvre, construction d'égout, $50	340 54
Dépt de la voie : bal. pour hangar à march., 2 à $225 ; moins $100 portées dans les états de mat.	350 00
Gages (en détail dans la partie D)	2,095 80
Annonces, $132.46 ; transport de matériaux, $135	267 46
	9,512 58
Construction (primitive).	
Talbot, Michael : plein montant du prix d'achat d'un passage de ferme à Belledune, tel qu'énoncé dans contrat du 23 nov. 1892	100 00
Asselin, L. N., C.R. : Rimouski, services professionnels *re* Boulay	25 65
	125 65
Matériel roulant.	
Département de la mécanique—	
Adaptation d'appareil de chauffage à la vapeur à 20 locomotives, à $60	1,200 00
Adaptation de freins Westinghouse à 86 wagons, à $20	1,720 00
Travail divers—appareil de chauffage à la vapeur	396 74
Département du matériel—	
Freins Westinghouse pour wagons à marchandises—50 jeux à $40	2,000 00
Freins Westinghouse—36 jeux à $42	3,612 00
Appareils de chauffage de wagons, 44 à $100	4,400 00
Equipements do do 15 à $21.50	322 50
Soupapes, n° 55, 15	760 00
Tuyau de fer—2,710 pds à 12c. ; robinets de distribution—24 à $6.30	476 40
Boyau Sewell, 24 à $7.50 ; divers, $1,745.42	1,925 42
	16,813 06

Gallivan vs La Reine.

	$ cts.
Héritiers Gallivan—	
Intérêt sur $1,030, 1er oct. 1886 au 25 nov. 1892	380 27
Payé pour frais	55 00
Barker, F. E., services d'homme de loi	41 03
	476 30

Canal Cornwall : Capital.

Dépense par entreprise.

Sec. 2 : Wm. Davis et Fils	(*Voir* page C— 92)	113,929 75
Sec. 3 : do	(do C— 92)	40,255 60
Sec. 4 : do	(do C— 92)	100,437 80
Sec. 5 : Gilbert Blasting and Dredging Co	(do C— 94)	8,360 00
Sec. 6 : do do	(do C— 94)	36 52
Sec. 7 : do do	(do C— 94)	82 17
Sec. 8 : do do	(do C— 94)	34,390 00
Sec. 10 : Jocks, Broder et Delorimier	(do C— 95)	27,560 00

Dépenses diverses.

Terrains et dommages-intérêts : Michael Gallinger, $100 ; Geo. E. Robertson, $241 ; W. N. Robertson, $354 ; Evan Roys, $60 ; Geo. C. South, $100	855 00
Eclusiers surnuméraires nécessités par les travaux des entrepreneurs (*Voiv* page E—9)	1,666 25
Bergin, John, frais judiciaires	139 55
Wood, A. F., estimateur, services, 34 jrs à $10 ; frais de subsistance et de route, $186.92	526 92
Dominion Bridge Co., se procurer 2 barges et un chalan et charger vieux matériaux de pont tournant du G.-T., $70.28 ; contreventer et renforcer les barges avant de les remorquer dans le bassin, $41 ; remorquage jusqu'au bassin, $10 ; transférer pont de la barge à un gros chalan, $21 ; modification du pont pour Cornwall, et surveillance de sa mise en place là, $750 ; lequets et agrès neufs, $35 ; marches neuves, $12.16	939 44
Ross, Allan J., comblement de trous d'essai sur l'île Presqu'Ile	10 00
Tate, W. et G. H., usage des barges *Arab* et *Sultan* pour charger pont tournant du G.-T. sur un chal., et remorq. ce chalan de Lachine à Cornwall, $150 ; temps d'hommes aidant à charger, 21 j. à $2.25 ; remplacer 2 poteaux de remorquage coupés, $30 ; épuisement des barges après qu'elles eussent été chargées, $12	239 25
Bureau de la papeterie, Ottawa	178 22

Personnel des travaux d'art, secs. 2, 3, 4 ($18,622.85).

Rubidge, Tom S., ingénieur inspecteur à $3,000, 8 mois imputés sur ce crédit	2 000 00
Weller, J. L., ingénieur adjoint dirigeant, 4 mois à $1,800 ; ingénieur dirigeant, 8 mois à $2,000	1,933 28
Greenwood, H. S., ingén. dirigeant, 4 mois à $1,500 ; ingén. adjoint dirigeant, 8 mois à $1,800	1,700 00
Ingénieurs adjoints à $5 par jour : G. C. Carman, 208 jrs ; J. A. Dickey, 41 jrs	1,245 00
Mattice, E. S., régaleur, 8 mois à $80 ; Bacon, F. H., comptable, 7½ mois à $100	1,390 00
Matté, R., dessinateur, 299 d. at $2 ; Langevin, J., porte-chaîne, ⅘ mois à $45	634 00
McAlear, A., inspecteur de terrass., 224 j. à $2 ; Shannon, C. D., porte-chaîne, 5 mois à $45.	673 00
Inspect. de maçon. : A. Blair, 225 jrs à $3 ; Hugh Campbell, 225 jrs à $3 ; T. Hines, 44 jrs à $3 ; J. H. Ramsay, 358 jrs à $3.50 ; Hy. Williams, 225 jrs à $3	3,410 00
Porte-chaînes à $1.75 : A. Macdonell, 313 jrs ; Jas. McPhail, 235 jrs ; W. Pendergast, 358 jrs	1,585 50
Mesureurs de roche à $45 : J. Anderson, $79.82 ; A. Baker, $79.82 ; G. E. Robertson, $56.61.	216 25
Eastman, C. G., bûcheron, 53 jrs à $1.40 ; porte-chaîne, 260 jrs à $1.75	529 20
McQuillan, W., bûcheron, 2·65 mois à $45 ; porte-chaîne, 1 mois à $45	164 14
Waldroff, J., bûcheron, 2·65 mois à $45 ; porte-chaîne, 1 mois à $45	164 14
Bûcherons à $1.40 par jour : J. Foley, 22 j. ; H. Kemp, 105 j. ; W. Laurance, 158 j. ; D. E. Moss, 22 j. ; Jos. Mullen, 26 j. ; A. McCartin, 27 j. ; — McDonell, 2 d. ; j. McElhone, 58 j. ; S. S. Weegar, 20½ j	616 70
Carman, G. C., frais de voyage, $18.80 ; bureau de poste de Cornwall, timbres-poste, $15.09	33 89
Conduite d'eau de Cornwall, taxes, 18 mois au 1er juillet 1893	15 00
Gilbert, Cie, usage d'embarcation, 19 jrs à 50c. ; rame brisée, $1.50	11 00
G. N.-O., Cie, télégrammes, $98.12 ; Hunter, J. G., ouvrage de forge, $16.94	115 06
Ligget, Thos., tapis de laine, 3½ x 4½ vgs, pour le bureau de l'ingénieur inspecteur	20 00
Morel et Gagnon, table à dessus de verre poli pour l'épreuve du ciment	20 00
McDonald, D. D., houille, 22⅝ tonnes à $6.75 ; McDonald, J. M., louage de cheval, $886	1,037 04
Pitts, H., érable, 9 cordes à $4.50 ; bois à allumer le feu, 1 charge, $1.25	41 75
Ransom, D., et Fils, huile astrale, 42·43 gall. à 30c. ; divers, $4.96	17 69
Rubidge, Tom S., frais de voyage, $432.45 ; nettoyage de bureau, 5 mois, $10	442 45
Stormont, Cie, lumière électrique, 5 mois à $3.30, 7 à $4.30 ; remplacements, $2.50	49 10
Synode d'Ontario, loyer de bureau, 12 mois au 11 juin 1893	400 00
Weller, J. L., frais de voyage, $131.92 ; cinq personnes, item de moins de $10, $26.74	158 66

Personnel des travaux d'art, sections 5 à 10 ; 1er juillet au 31 janvier ($4,306.81).

Killaly, H. H., ingénieur dirigeant, juillet et septembre 1892, à $2,500	416 66
Haycock, S. H. do 1er oct. au 31 déc. 1892, à $2,000	500 00
A reporter	349,145 98

Canal Cornwall : Capital—*Fin.*

	$ cts.
Report	349,145 98
Personnel des travaux d'art, sections 5 à 10 : 1er juillet au 31 juin ($4,306.81)—Suite.	
Robertson, G. E., ingénieur adjoint, 1er juillet au 30 sept. 1892, à $1,500	375 00
Carman, G. C., ingénieur adjoint, janvier 1893, 26 jrs à $5	130 00
Hines, T., inspecteur, 1er juillet au 13 janv., 169 jrs à $3	507 00
Stoneburner, W. L., juillet à déc., 6 mois à $45	270 00
Shannon, C. D., porte-mire, 1er nov. au 31 janv., 3 mois à $45	135 00
Bûcherons à $45 par mois : J. Langevin, 6 mois ; W. McQuillan, 7 mois ; Guy E. Robertson, 6 mois ; J. Waldroff, 7 mois	1,170 00
Bullock, Jas., louage de cheval, $36.50 : Haycock, S. H., voyage, $72.48	108 98
Killaly, H. H., voyage, $30.10 ; Robertson, G. E., voyage, $11.75	41 85
McQuillan, K., loyer de bureau à Dickinson's-Landing, 1er nov, au 31 janv., à $10 par mois	30 00
Ransom, D., et Fils, houille, 10¼ tonnes à $6.25 ; quincaillerie, $22.76	86 82
Ross, L. A., piquets, 225 à 5c., 1,100 à 3½c., 480 à 2½c. ; divers, $2.77	64 52
Stuart, I. N., Dickinson's-Landing, loyer de maison de pierre pour bureau, du 10 juillet 1891 au 30 nov. 1892, 16⅔ mois, à $25	416 67
Stuart, W., louage de cheval, $42.50 ; trois paiements de moins de $8, $11.81	54 31
	352,536 13

Canal Grenville : Capital.

Shanly, Walter, I.C. :	
Services professionnels au sujet de la créance de Geo. Goodwin	200 00
Port de lettres, télégrammes, papeterie, etc., pour renseignements en 1892	7 00
	207 00

Canal Lachine : Capital.

Pont Wellington : Créance de E. St. Louis pour gages, etc., au 5 mai 1893 ($116,888.01).

Piqueurs des travaux, 28,062½ hrs à 40c. ; heures en sus, 2,491½ à 60c	12,719 90
Piqueur des tailleurs de pierre, 220 hrs à 40c.	88 00
" maçons, 185 hrs à 40c. ; heures en sus, 96 à 60c	131 60
" tailleurs de pierre et maçons, 1,525 hrs à 40c. ; heures en sus, 140 à 60c	694 00
" ingénieurs, 61 hrs à 40c	24 40
" mécaniciens, 280 hrs à 40c. ; heures en sus, 104 at 60c	174 40
" grue, 126 hrs à 40c. ; heures en sus, 68 à 60c	91 20
Tailleurs de pierre, 49,163 hrs à 33c. ; heures en sus, 900 à 46	16,637 79
Maçons, 10,945 hrs à 32c. ; heures en sus, 1,125 à 45c., 250 à 40c., 3 à 60c	4,110 45
Commis, heures en sus, 25 hrs à 60c	15 00
Ouvriers, 48,892 hrs à 18½c	9,045 02
Manœuvres, 251,682½ hrs à 15c. ; heures en sus, 3,272 à 18c	38,341 32
Charretiers, 2 chevaux, 29,380½ hrs à 50c	14,690 26
do 1 cheval, 44,540½ hrs à 25c.	11,135 12
Mécaniciens, 5,454 hrs à 22½c. ; heures en sus, 130 à 25c	1,259 65
Aides-mécaniciens, 813 hrs à 18½c. ; heures en sus, 21 à 20c., 8 à 25c	156 60
Mécaniciens, grue à vapeur, 2,435 hrs à 22½c. ; heures en sus, 25 à 25c	554 12
Aide-mécanicien, grue à vapeur, 50 hrs à 18½c	9 25
Mécanicien, pompe, 160 hrs à 22½c	36 00
Aide-mécanicien, pompe, 85 hrs à 18½c. ; heures en sus, 12 à 20c	18 12
Mécanicien, feux Wells, 157 hrs à 22½c	35 33
Bûcherons, 14,777 hrs à 18½c. ; heures en sus, 2,299½ à 20c	3,193 64
Surveillants, 280 hrs à 15c, ; heure en sus, 1 à 20c	42 20
Préposé à grue, 1,508 hrs à 18½c. ; heures en sus, 287½ à 20c	336 48
Magasinier, 360 hrs à 18½c. ; heures en sus, 10 à 20c	68 60
Charpentiers, 5,929½ hrs à 18½c. ; heures en sus, 1,380 à 20c	1,372 95
Forgerons, 2,098 hrs à 22½c. ; heures en sus, 72 à 25c	490 05
Aides-forgerons, 945 hrs à 18½c. ; heures en sus, 29 à 20	180 62
Episseur, 240 hrs à 18½c. ; heures en sus, 32 à 20	50 80
Gâcheur, 260 hrs à 18½c	48 10
Outilleur, 230 hrs à 18½c	42 55
Ajusteurs, 120 hrs à 22½c	27 00
Homme de peine, 280 hrs à 15c. ; heures en sus, 28 à 18c	47 04
Bottier, 330 hrs à 18½c	61 05
Chauffeurs, 1,736 hrs à 18½c. ; heures en sus, 96 à 20c., 77 à 22½c	357 68
Gardien, 560 hrs à 18½c	103 60
Gardien de nuit, 1,190 hrs à 18½c	220 15
Gardien de grue à vapeur, 340 hrs à 18½c	62 90
Arrérages, $357.35 ; moins diverses corrections, $142.28	215 07
A reporter	116,888 01

Canal Lachine : Capital—*Suite.*	$ cts.
Report	116,888 01
Pont du Grand-Tronc : créance de E. St-Louis pour gages, etc., au 5 mai 1893, ($124,993.87).	
Piqueurs, 12,901½ h. à 40c. ; heures en sus, 1,456 à 60c	6,034 20
Maçons, 23,475 h. à 32c. ; heures en sus, 861 à 45c.	7,899 45
Tailleurs de pierre, 21,185 h. à 33c. ; heures en sus, 140 à 46c.	7,055 45
Ouvriers, 128,255 h. à 18½c. ; heures en sus, 4,843 à 20c	24,695 78
Manœuvres, 276,302 h. à 15c. ; heures en sus, 5,191 à 18c.	42,379 08
Forgerons, 4,000 h. à 22½c	900 00
Mécaniciens, 160 h. à 22½c	36 00
Mécaniciens, grues à vapeur, 2,070 h. à 22½c	465 75
do grues à bras, 10,010 h. à 25c	2,502 50
do grues à vapeur, 1,950 h. à 50c	975 00
Charretiers, un cheval, 75,940 h. à 25c	18,985 00
do deux chevaux, 16,085 h. à 50c	8,042 50
Pierre de parement, 492¼ vgs c. à $6.35	3,126 77
do de remplage, 758 $\frac{12}{27}$ vgs c. à $2.50	1,896 39
Créance en total de E. St-Louis sur deux ponts	241,881 88
Montant impayé, retenu pendant enquête	28,331 68
Argent payé à E. St-Louis en 1892-93	213,550 20
Nouveau pont Wellington.	
Baillairgé, E. S., commis, prix de places p. Lachine, janv.-mars, 38 trajets aller et ret. à 45c.	17 10
Buchanan, R. H., et Cie, tuyau d'aspiration extra lisse, de 6 pcs—36 pds à $7.35 ; tuyau de 6 6 pcs, 26⅔ pds à 85c. ; siphons, 3 à $13 ; 2 tenailles à chaîne à $7.50 ; 2 soupapes à clapet de 5 pcs et 6 pcs, $41 ; 1 clapet de pied de fond, de 6 pcs, $22.50 ; 1 soupape de 8 pds, $26.50 ; tuyau de vapeur sextuple de 1 pc, 30 pds à 75c. ; divers, $131.46	584 66
Cie du ch. de fer canadien du Pacifique : transport d'une caisse de machinerie	4 31
Cock, W. R., New-York, machine "U.S. Standard" à éprouver le ciment, d'une capacité de 2,000 lbs, avec serres "W. R. C." et engrenage à vis sans fin, $200 ; outils à broyer, $30 ; moules, 3 à $5 et 3 à $3.35 ; échelle spéc. de finesse, $10 ; 6 item de m. de $7 ch., $21.75	286 80
Cummings, H. F., sable de rivière de St-Régis, délivré au pont Wellington, 481 v. c. à $1.25	601 25
Deguire, Théophile, paille de pois délivrée, 5 charges à $5	25 00
DeLorimier, J. B., pierre de taille à l'état brut, 1,519½ v. c. à $4.50	6,837 75
do pierre de remplage, 1,906 v. c. à $2.70	5,146 20
Dominion Bridge Co., sur $34,400 pour le pont Curran .(*voir* page C—96)	31,687 50
do sur $26,000 pour pont du Grand-Tronc .(do C—96)	24,862 50
do la moitié des frais de déplacement du vieux pont tournant du Grand-Tronc	192 84
Doré et Cie, remorqueur *C. W. Dennis*, 8 jrs—du 21 au 29 nov., à $25—de remorquage de chalans entre le dragueur aux hangars à farine et le lieu de dépôt à la Côte St-Paul	200 00
Ethier, B., fils, houille, 5 $\frac{1}{2}\frac{6}{2}\frac{8}{4}$ tonnes à $6.40, 5 $\frac{1}{2}\frac{6}{2}\frac{8}{4}$ à $6.70	75 17
Gauthier, Michel, louage de voiture de place pour M. Parent, février et mars	77 20
Hartt, Geo. F., houille : Cumberland, 24·89 tonnes brutes à $6.50 ; noix, 4·26 tonnes nettes à $6.25 ; œuf, 5·26 tonnes nettes à $6	219 95
Henderson Frères ($43,862.06)—	
Bois carré, 1,088,087 pds M.P. à $20	21,761 75
Madriers de 3 pcs, 1,060,258 pds à $12 (pin, 135,401 pds ; non décrit, 924,857 pds.)	12,723 10
Planche de 1 pc, 287,045 pds à $10 (pin, 95,511 pds ; non décrit, 191,534 pds)	2,870 45
Bois méplat, 13,207 pds lin. à 10½c. (pin, 365 pds ; non décrit, 12,842 pds)	1,386 72
Bois en grume, 26,447 pds lin. à 7c. (pin, 10,114 pds ; non décrit, 16,333 pds.)	1,851 29
Chêne de 2 pcs, 45,611 pds M.P. à $37	1,687 59
Pièces de chêne, 30,042 pds à $37 (8 x 12 pcs, 24,464 pds ; 4 x 12 pcs, 5,578 pds)	1,111 54
Planches de chêne de 1 pc embouv., 23,481 pds à $20	469 62
Hood, Wm., et Fils, pilotage au pont Wellington, du 20 février au 1er mai 1893—	
Battage de pilotis, 7,230 pds à 25c. ; fer, 25,305 lbs à 10c	4,338 00
Hurthubise, D. R., et Cie : posage d'appar. à vap. et plomberie, p. machines, grues et baraq.	723 25
Ingersoll Rock Drill Co., Montréal—	
Mach. de guindage à d. treuil et d. cyl., 7 x 10, avec inject. et access. de chaud., 4 à $1,050	4,200 00
de do do 6¼ x 8, do do 2 à $900.	1,800 00
Machines de guindage à manège, au complet, avec access. de frottem. et freins, 2 à $225.	450 00
Jones, A., repas donnés à des hommes, 24 à 40c	9 60
Kennedy, inspecteur E., cheval, 82 jrs de voiture, à $3 ; voyages divers, $89.23	335 23
Kingman, Brown et Cie, houille pour marie-salope n° 1, $\frac{3}{4}\frac{1}{2}\frac{4}{4}$ tonnes à $3.50	3 33
Laplante, Prosper, pierre grise délivrée au pont Wellington, 672·44 v. c. à 90c	605 20
Lee, Frères, graisse, 120 lbs à 8c	9 60
Machinery Supply Co., usage de chaudières et de monte-charge à vapeur ($900.50)—	
Usage de chaudière de 30 chevaux pour fournir de la vapeur à la machine W.H. accoup. à la pompe Webber, du 14 au 31 mars, 432 h. à 50c	216 00
A reporter	340,920 70

Canal Lachine ; Capital—*Suite.*	$ cts.
Report	340,920 70
Nouveau pont Wellington—Suite.	
Machinery Supply Co.—*Fin*	
Erection, déplacement et posage d'accessoires	78 50
Mécaniciens, 456 h. à 50c	228 00
Usage de machine de guindage à double cylindre et double treuil avec chaudière pour actionner une grue, du 17 au 31 mars, 360 h. à 50c	180 00
Déplacement et camionnage des mêmes	10 00
Usage de mach. de guind. de 12 chev., au complet, p. action. une grue, 17-31 mars 360 h. à 50c	180 00
Déplacement et camionnage de la même	8 00
Miller, Frères et Toms ($5,350.70)—	
Grues de 5 ton., avec bras de 50 pds, jambes de force, semelles, poulies, et 300 pds de corde fil métal. Roebling de ⅝ pc ch., y comp. plaque d'embasem. et rouet suppl., 4 à $555.	2,220 00
Grues de 3 ton. avec bras de 50 pds, jambes de force, semelles, câbles d'arc-bout. et de guindage de ⅝ pc., et 230 pds de corde fils métal. Roebling de ⅝ pc. chaque, 4 à $400.	1.600 00
Grues de 8 tonnes, avec bras, mât, etc., et câbles d'arc-boutant et de guindage en acier fondu au creuset, 2 à $345	690 00
Grues de 1½ tonne, avec bras de 35 pds, jambes de force, semelles et câbles d'arc-boutant et de guindage de ⅝ pc, 2 à $270	540 00
Fontes et plaques d'embasement, 2 chaque, $84 ; grosses poulies de chèvre, 13 à $11.50	233 50
Sept item de moins de $25 chaque	67 20
Commission du havre de Montréal : battage de pieux au pont Wellington, 7 et 8 octobre 1892	31 82
Moore, Mme Ann : nettoyage du bur. de l'ingénieur, déc.-mars, et bur. de l'inspect., mars	25 00
McEvoy, P., houille, œuf, 2·11 tonnes nettes à $5.75	12 13
McNally et Cie : ciment de Portland de White, 10 brls à $2.15 ; camionnage, 70c	22 20
Paxton, John, et Cie, meilleure huile astrale raffinée, 501⅝ galls à 24c. ; camionnage, $3.75	124 14
Robertson, F., houille, œuf, 5½¼ tonnes à $6.70	37 84
Robillard, capit. Anthime, sable pris par erreur la nuit, 19 charges à $1.33	25 27
Shearer et Brown ($1,390.53)—	
Pin Douglas, 12 x 12 à 18 x 18, de 40 à 66 pds de longueur, 22,365, M.P., à $50	1,118 25
Bois de construction, 8 x 8 et 10 x 10, 33 et 34 pds, 8,676 pds M.P. à $30	260 28
Grande scie à chêne, 8 h. à $1.50	12 00
Shearer, James, bois et charpenterie	28 07
Spragge, Chas. E., ferronnerie ($8,319.42)—	
Fer raffiné, 54,472 lbs à $1.90, 1,168 à $2, 400 à $2.05, 473 à $2.15, 973 à $2.20	1,098 09
Fer Lowmoor, 3,916 lbs à 5½c., 224 à 6¼c. ; tôle à chaudière Lowmoor, 459 lbs à 7½c.	263 80
Fer de Norvège, 562 lbs à 4c. ; fer meilleure qualité, 460 lbs à 3½c	38 58
Fer en feuilles, 863 lbs à 2⅗c. ; fer A. F., 1,250 lbs à 2¼c.	50 57
Acier étiré en coins, acier découpé, 1,328½ lbs à 15c. ; acier à marteau, 202 lbs à 12c	223 52
Chaînes de grue B. B. de Edge : ½ pc, 2,255 lbs à 7¾c. ; ⅝ pc, 3,071 lbs à 7c. ; ¾ pc, 1,690 lbs à 6¾c. ; ⅞ pc, 1,820 lbs à 6½c	622 10
Câble de guindage en fil d'acier de Roebling : ½ pc, 315 pds à 9¾c. ; ¾ pc, 2,700 pds à 15¾c. ; ⅞ pc, 1,190 pds à 20c	693 97
Câble d'acier galv., 3,500 pds, 1 pc, 5,150 lbs à 6½c	334 75
do do 2 pcs, 300 pds à 50c	150 00
Câble de manille pur, 3,217½ lbs à 11¼c. ; ditto, ensuiffé, 303 lbs à 12c.	398 33
Carvelles pressées, 7x⅝, 8,100 à $3.25; 7x¼, 4,500 à $3.50; 6x¼, 4,100 à $3.50; 4x¼, 400 à $3.63	578 77
Boulons à tête carrée faits à la machine, 9,077 lbs à 4c. ; 500 écrous à 6 pans, $37.25	400 33
Clefs anglaises, 1 douz. de chaque, n° 12, $9.80, n° 15, $16.80, n° 18, $21	47 60
Bottes en caoutchouc, paires : cuisse, 11 à $4.15 ; hanche, 18 à $4.15 ; genou, 6 à $3.30	140 15
Bas, 20 paires à $1.25 ; sacs de jute, 45x26 pc, 1,200 à 11c.	157 00
Vareuses de toile cirée noire, 28 à $2.25 ; habits, 12 pour $32.50 ; chapeaux, 31 à 50c.	111 00
Pics à pierre, n° 3, 5 douz. à $5.75 ; n° 4, 28 douz. à $9	280 75
Hoyaux à essarter, n° 3, 6 douz. à $9 ; pics S. E., n° 3, 2 douz. à $7.75	69 50
Marteaux S.S., 1,099 lbs à 15c. ; manches de marteaux S.B., 36 pcs, 10⅓ douz. à $1.60	120 94
Manches de masses, 228, $35.34 ; do de haches, 112, $13.02 ; do de pics, 96, $25.60	73 96
Valets, 15 jeux à $8.75 ; pointes de tailleurs de pierre, 36, 314½ lbs à 15c	178 43
Renards, 4½ pds x 2½ x 2¼ pcs, 50 à $1.50 ; manches de renards C. H., 22 à 75c.	91 50
Enclumes de Wright, 580 lbs à 11c. ; 215 pinces, 5,063 lbs à 4½c	291 64
Haches de charp. de nav., 6 douz. à $11.30 ; maillets de charp. de nav., 187½ lbs à 11c.	88 40
Haches de Québec, 5 douz. à $7 ; 15 maillets à carvelles R. R., 262 lbs à 17c.	79 54
Clefs à levier, 2½ pds, 6 à $8.25, 3½ pds, 6 à $9	103 50
Scies à deux mains S. et D., 5 pds, 18 à $1.80; 5½ pds, 36 à $2	104 40
Scies à glace, 5½ pds, 8 à $3.30 ; scies à main de Disston, n° 26, 1 douz., $20.50	46 90
Pelles F. & W., à terr. n° 2, 4 douz. à $10.50 ; n° 4, 1 douz. à $12	54 00
Pelles d'acier F. & W., L.D.H. noires, à neige, n° 6, 7 douz. à $6.75 ; pelles creuses, n° 4, 11 douz. à $9.75	154 50
Instruments de forgeage, 8 à $2.85, 8 à $5 ; 286 limes, $63.90	126 70
Poulie coupée en fer O. P., à clef, 2½ pcs, $30 ; 3 pcs, $50.	80 00
Poulie coupée pour câble de fils mét., 16x1 pc, à dé breveté, $31 ; 186 cosses galv., $29.50.	60 50
do do 14 x ¾ pcs, avec coussinets sans huile revêt. de métal, 2 à $23	46 00
A reporter	356,012 62

Canal Lachine : Capital—*Suite.*	$ cts.
Report	....
Nouveau pont Wellington.—Fin.	
Sprague, Chas. E., quincaillerie—*Fin.*	
Forge portative Champion n° 1, avec manteau de cheminée et caisses à l'eau, 2 à $27.50..	55 00
Soufflet de forge n° 1, 32 pcs, $18 ; étaux de Parker n° 2, 2 douz. à $9..........	36 00
Tarières, $\frac{1}{16}$, 30 à 90c. ; houes à mortier emmanchées, 6 douz. à $6.75.........	67 50
Matrices et collets de machine W. et R., 6, $40.06 ; carvelles de ch. de f., 7 x $\frac{9}{16}$, 448 lbs, $11.	51 06
Cadenas scand., n° 1430, 3 douz. à $9.25 ; 60 cadenas, $14.90..........	42 65
Divers articles de quincaillerie, $680.24 ; charriage, $27.25..........	707 49
Tate, W. et G. H., sciage de pin et de chêne, $62.61 ; Tees et Cie, 2 tabourets tourn., $4.50..	67 11
Taylor, Cie (successeurs de Scanlan et Fils) : fontes, 19,806 lbs à 2¼c. ; forage et ajustage, $29.76 ; modèles, $13.96..........	489 36
Taylor, J. et H. : soupapes d'arrêt à ressort, en cuivre, 2 pcs, 90 lbs, 3 à $15 ; 1½ pc., 85 lbs, 3 $9.50 ; pièces diverses, $2.16..........	75 66
Welsh, John : usage de mach. à vap., 2-7 mars incl., 6 j. à $5 (chaud. et hom. p. act. nouv. pompe)	30 00
Welsh, Wm., usage de chaud. et mach. 10 chev., 8-20 mars incl., 13 j. à $5 ; usage de chaud. et mach. 12 chev., 2-30 mars inclusiv., 29 jrs à $5 (pour actionner nouv. pompes)..........	210 00
Wilson, Jas., fils, 12 nov. au 13 mars ($1,678.11)—	
Bottes (hanche) de caoutch. pur, 182 prs à $4.88 ; ditto (genou), 60 prs à $4.12..........	1,135 36
Feutre goudronné, 2,761 lbs à 2½c. ; pelles à neige, 48 à 45c..........	90 63
Huile, feux Wells, 194·57 gal. à 22c. ; meilleure kérosine raffinée, 44·9 gal. à 25c	54 04
Huile à grosses machines, 184 gal. à 30c. ; huile à cylindre, 28½ gal. à 50c..........	69 45
Huile noire, 73 gal. à 35c. ; huile lithargirée, 43⅓ gal. à 70c..........	55 88
Suif raf. de la meill. q., 219 lbs à 10c. ; déchets de coton blanc, 340 lbs à 9c..........	52 50
Laque, 10 gal. à $2.10 ; térébenthine, 14 gal. à 70c..........	30 80
Caoutchouc en feuilles, 47½ lbs à 40c. ; vitres, 9 caisses, à $2.25..........	39 25
Carvelles pressées : ½ pc., 6 barill. à $3.90 ; ¼ p.c., 2 à $4.75 ; 7 x $\frac{5}{16}$ carv., 2 barill. à $4.50.	41 90
Câble de chanvre de manille pur, 231 lbs à 11½c. ; balais de navire, 48 à 35c..........	43 37
Divers menus articles de quincaillerie..........	64 93
McCormick, D., C.R., services d'homme de loi et frais judiciaires *re* enquête au sujet de 2 hommes tués au pont Wellington	32 25
Bureau de la papeterie, Ottawa : 2 baromètres anéroïdes, $19.80 ; 3 rouleaux papier-toile, 42 pcs, $15.90 ; rubans-mesures de 100 pds, en acier, 6 à $7, 1 à $12.80 ; divers, $99.93.....	190 43
Desbarats, G. J., ingénieur dirigeant, 24 oct. au 28 fév., 4$\frac{8}{31}$ mois à $150..........	638 71
Brennan, John, saute-ruisseau, déc., janv., fév., à $12..........	36 00
Pariseau, L. S., ingénieur, juin 1893 : états et calculs relatifs à l'enquête..........	140 00
Desbarats, G. J. : allocation de subsistance, 43 jours à $3.50 ; transport, $97.05..........	247 55
Douglas, R. C., Ottawa, frais de voyage *re* Canal Lachine	239 85
Smith, Marcus, Ottawa, do do	13 70
Williams, Mlle Louise, Ottawa, do do	42 85
Gages des ouvriers du canal..........(*Voir* page E—18)	18,167 43
Dragage au bassin du hangar à farine et à l'emplacement du pont.	
Gages (suivant page E—36)..........	2,725 11
Brush, Geo., pour le dragueur n° 2 et sa flotte : 15 crémaillères d'acier fondu, avec trous, 425 lbs à 18c. ; fontes, 776 lbs à 3c., 474 à 3½c. ; divers ouvrages en fonte, $36.10..........	152 47
Charland, H. C., et Cie : houille pour le remorqueur *McMahon*, 10 tonnes à $4.50..........	45 00
Clément, Israël : remorqueur *Gertie* au service du dragueur n° 1—remorq. de chalans entre le bassin et en amont de l'écluse n° 3, 111 trajets simples à $1.25 ; déplacement de grues, $12..	150 75
Cockburn, capitaine A. : voyage de Montréal à Valleyfield, 30 nov..........	1 75
Robertson, F. : houille écossaise, 15·155 tonnes à $3.60, pour le drag. n° 1, aux hangars à farine.	48 71
Shearer et Brown : 1 pièce de chêne, 34 pds x 12½ x 14½ pc. ; 514 pds M.P. à $75..........	38 55
Sprague, Chas. E. : huile à cylindre, 42½ gal. à 75c. ; déchets de coton blanc n° 1, 120 lbs à 12c. ; pétrole W.W. de la meill. q., 40·48 gal. à 5c. ; divers articles de quincaillerie, $9.932......	66 33
Yale, capitaine Geo. : voyage, de Dorval à Montréal et retour, 3 nov..........	4 55
Déchargement et nivellement des matières draguées.	
Gages (suivant page E—18)..........	7,832 59
Bulmer, H., Fils, et Frère, Montréal—	
Chêne de 2 pcs, 12 pds de longueur, 6,588 pds, M.P., à $45 (employé pour faire et réparer des boîtes pour les chalans, et réparer ces derniers)..........	296 46
Chêne de 2 pcs, de 11 à 16 pds de longueur, 1,490 pds à $45 (employé pour réparer le pont de la grue flottante et réparer les boîtes de déchargement)..........	67 05
Chapman, Thos., ouvrage de forge..........	35 93
Doré et Cie, louage du remorqueur *C. W. Dennis*—	
Remorquage de chalans du bassin n° 1 au pont de Brewster et retour, et déplacement de grue—363 h. à $4 (du 25 juillet au 30 sept. 1892)..........	1,452 00
Remorquage de chalans entre le dragueur et le lieu de dépôt de matières à la Côte Saint-Paul—36 j. à $25 (du 1er oct. au 19 nov.)..........	900 00
A reporter..........	393,088 58

Canal Lachine : Capital—*Fin.*	$ cts.
Report	393,088 58
Déchargement et nivellement des matières draguées—Fin.	
Spragge, Chas. E. : chaîne de grue B.B. de ½ pc., de Edge, 621 lbs à 7¾c. ; poulies de fer à 3 réas, de Tangye—2 de 1¾ pcs $10.45, 2 de 2 pcs à $15.70 ; 1 jeu de poulies différent. de ½ ton., $18.25 ; pelles à terrass. F. et W.—2 douz. à $11.20 ; pics S.E. n°3—2 douz. à $7.75 ; fer affiné, 2,854 lbs à 2c. ; écrous à 6 pans, 500 lbs à 6½c., 112 à 7c. ; divers articles de quincaillerie, $24.83	309 83
Wilson, Jas., et Cie, août 1892 : carvelles pressées, de ¼ pc, 6 et 7 pcs long.,—1,200 lbs à 4¾c. ; câble de ch. de manille pur, 213 lbs à 13½c.	85 76
Drainage perfectionné.	
Heney et Borthwick, à compte d'entreprise ... (*Voir* page C—96)	40,093 14
Personnel des travaux d'art : juil.–nov., mai–juin, surveillance de l'entreprise ; déc.–fév., ditto et préparation des évaluations ; mars–avril, ditto et direction des travaux du pont Wellington—	
Ingénieur dirigeant, L. G. Papineau, 12 m. à $150	1,800 00
Ingénieur adjoint, G. E. Labrèche-Viger, 12 m. à $75	900 00
Inspecteur de briquetage, Arthur Lamère, juillet–nov., 24 av.-30 juin, 190 j. ouvriers à $3.75	712 50
Porte-mire, L. Fusey, 1er juil.-31 déc., 156 j. ouvriers à $3	468 00
Porte-chaîne, Jules Gélinas, juil.–déc., 6 m. à $60	360 00
Bûcherons à $1.30, oct.–nov. : Ls. Rowistse, 22 j. ; Jos. Triktaibo, 22 j.	57 20
Gauthier, M. : louage de voit. de pl., $7.25 ; Hearn et Harrison, rép. de mire et rub.-mes., $2.75	10 00
Mantha et Cie, piquets : 1½ pc., 500 à 1½c. ; 2 pcs, 200 à 2c	12 50
Martin, J. B. O. : visite des lots 915 et 939, $10 ; rapport, $10	20 00
Papineau, L. G. : frais de route d'équipe à Rockfield et Montréal-Ouest, 203 à 25c., 13 à 35c. ; divers, $20.13	75 43
Spragge, C. E., quincaillerie, $3.50 ; Viger, G. E. L., frais de route, $12.70	16 20
Allard, Louis, estimateur : services, $400 ; louage de cheval, $24.50 ; services, $3.75	428 25
Paradis, F. X., estimateur : services, 110 j. à $10 ; subsist., juil.-déc., 102 j. à $3.50 ; subsist., mars-juin, 8 j. à 50c. ; usage de cheval et voiture, 56 j. à $2 ; divers frais de voyage, $45.50.	1,618 50
Davidson, W. B., évaluation de la propriété Aussunes	10 00
Wood, A. F., estimateur : services, 83 j. à $10 ; subsistance, juil.-déc., 78 j. à $3.50 ; subsistance, mars-juin, $16.50 ; divers déboursés et frais de voyage, $276.90	1,396 40
Gillen, Dennis, confection de cartes et copie de rapports pour M. Wood	52 00
Dumouchel, L. N., services d'homme de loi et frais—	
Re Scanlan	34 80
Re Brodie	23 50
Re W. Trenholme	28 90
Re Burland	19 25
Re Leach	8 95
Re J. et H. McGee	20 75
Forest, Léon, N.P., rédaction d'acte de rectification *re* lot 966	19 80
Hall, l'hon. J. S., C.R., services d'homme de loi et frais—	
Re Scanlan et locataire	111 00
Re Brodie et locataire	108 50
Re W. Trenholme	90 00
Re Burland	75 09
Re Leach	30 15
Re McGee	60 00
McGee, John et Hugh, indemnité pour terrain pris, partie de lot 915, Lachine	3,000 00
do intérêt à 6 p. 100 du 28 août 1891 au 9 mars 1892	95 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	13 06
McCormick, D., C.R., services d'homme de loi et frais judiciaires—	
Re mandements, avance, 15 avril 1893	125 00
O'Connor, D., services d'homme de loi et frais—	
Re Tate *vs* La Reine, avance, 4 avril 1893	400 00
Conway, Mary A. : indemnisation de la perte de 2 vaches, suivant arrêté de conseil du 5 avril 1891, et de détérioration à sa terre au canal Lachine	100 00
Annonces	56 25
Compte de l'imprimeur de la reine	48 92
	445,983 21
Canal Murray : Capital.	
H. J. Mowry, pour J. D. Silcox et Cie : solde d'évaluation finale de l'entreprise (page C— 97)	30,838 79
Canal du Sault Sainte-Marie : Capital.	
Sec. 1 : Hugh Ryan et Cie (*Voir* page C— 99)	53,350 35
do 2 : do (do 100)	485,522 64
do 3 : Allan et Fleming (do 100)	31,447 71
A reporter	570,320 70

Canal du Sault Sainte-Marie : Capital—*Fin.*	$ cts.
Report	570,320 70
Ch. de fer C. du P. : détournement et viaduc en bois à la traversée du canal	2,956 77
Thompson, W.G., ingénieur dirigeant, 12 mois au 30 juin	3,000 00
Crawford, Wm., ingénieur adjoint dirigeant, 12 mois au 30 juin	2,400 00
Curran, V., dessinateur, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Wilde, John A., dessinateur, 2 mois 8¾ jrs au 31 déc. à $150 ; 1er janv.-1er juin à $100	846 11
Régaleurs, 12 mois chacun : A. W. Spence, $960 ; W. A. Morrow, $960	1,920 00
McAuley, A., à $70 : inspection d'encoffrement, juil.-déc. ; mesur. de mat., mai-juin	560 00
Couvrette, Chas., à $7 : inspection de fondements, juil.-sept. ; mesurage de pierre, 1er oct.-15 déc., 8 mai-30 juin	509 44
Scott, Robt., inspection de maçonnerie, juil.-déc., 15 avril-30 juin, 224 jrs à $5	1,120 00
Smith, Thos., inspection de maçonnerie, 26-30 juin, 1893, 5 jrs à $5	25 00
Dinsmore, F., inspection de bois de construction, 8 mai-30 juin 1893, 47 jrs à $2.50	117 50
Bûcherons : W.C. Bell, 65 jrs à $1.75 ; F. X. Dagle, 118 jrs à $1.75, 26 à $1.50 ; Charles Miron, 118 jrs à $1.75, 26 à $1.50 ; Jos. Miron, 159 jrs à $1.75, 26 à $1.50 ; Raymond Miron, 286 jrs à $1.75, 26 à $1.50 ; Robt. Miron, 5½ jrs à $1.75 ; Sidney Penhorwood, 183 jrs à $1.75, 26 à $1.50 ; Algoma Simpson, 117 jrs à $1.75, 12 à $1.50	2,175 62
Adams, W. A., alcool, 2 galls à $5.50 ; cruche de 2 galls, 50c	11 50
Cie Bell, téléphone au bureau de l'ingénieur, 5¾ mois au 1er juillet 1893	12 01
Cie du ch. de fer C. du P., transport de m., $13.32 ; télégrammes, $45.60	58 92
Cock, Wm. R., machine "U.S. Standard" à éprouver le ciment, de la capacité de 2,000 lbs, $200 ; accessoires, $86.80	286 80
Cie du G N.-O., télégrammes, $65.54 ; Mitchell, Hy., ouvrage de forge, $57.80	123 34
Morel et Gagnon, table de noyer à rallonges, $40 ; paquetage, $2 ; table à dessus de verre poli pour l'épreuve du ciment, $20	62 00
Perry, H.A., charpenterie, $29.33 ; Ryan et Cie, forage, 40 hrs à 30c	41 33
Plummer, W. H., anthracite, 10·39 ton. net. à $7.50 ; payé transp. de 5 caisses par express, $14	91 93
Plummer et Young, poêle "Art Garland" n° 40, à charbon, $42 ; quincaillerie, $39.76	81 76
Richards, John, loyer de bureau, juillet, $12 ; août-juin, 11 mois à $24	276 00
Sims, W.K., bois de construction, $52.49 ; Templeton, A., houille, 8 tonnes à $8.25	118 49
Smith, Thos., voyage de Perth, Ont., au Sault Sainte-Marie, juin 1893	17 00
Thompson, W.G., ingénieur inspecteur, frais de voyage *re* canal du Sault Sainte-Marie	645 77
Wilde, John A., voyage du Sault à Ottawa et retour, 21 mai-7 juin : 880 milles à 2½c., $22 ; frais divers de voiture et de table, $31.80	53 80
13 item de moins de $10 chaque	50 25
Schreiber, C., balance de $33.65 pour voyage au Sault, 13-16 déc. 1892	13 65
Spence, J.B., voyage au Sault et retour : 9-16 sept., $66.85 ; 24-30 juin, $51.90	118 75
Bureau de la papeterie, Ottawa : lunette méridienne Gurley, $250 ; niveau Gurley de 20 pcs, $110 ; sextant de poche Gurley, $42.50 ; papeterie diverse, $151.36	553 86
Compte de l'imprimeur de la reine	32 95
	589,801 25

Canal Soulanges : Capital.

Dépense par entreprise.

Sect. 1 et 2 : Archibald Stewart	(*Voir* page C—101)	22,550 00
3 : J. et M. O'Leary	(do C—101)	6,277 50
4, 5, 6, 7 : Geo. Goodwin	(do C—101)	6,480 00
8 : Chas. H. Raynor	(do C—101)	5,508 00
9 : Randolph McDonald	(do C—101)	9,698 00
10 : Rogers et Taylor	(do C—101)	19,962 00
11 : Geo. Goodwin	(do C—102)	30,680 00
12 : D. O'Brien et Fils, $20,140, moins remboursement de $400	(do C—102)	19,740 00
12 : Retenue payée aux hommes à compte de gages	(do C—102)	2,536 50

Terrains et dommages-intérêts.

Birmingham, veuve P., John Birmingham et A. Doutre, lot 151	2,500 00
Brault, veuve Alexis, partie de lots 13 et 14, Saint-Ignace	632 00
Charest, Abraham, partie de lots 95 et 106, Saint-Ingnace	3,750 00
Cowie, Catherine	2,836 37
De Beaujeu, Quiquerand, lots 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14, Saint-Ignace	7,859 25
De Montigny, Amanda, et J. Sauvé, partie du lot 446, Saint-Joseph	150 00
De Montigny, P.C.T., partie du lot 446, Saint-Joseph	1,200 00
De Montigny, Virginie, par tuteur P.C.T.D., partie du lot 446, Saint-Joseph	150 00
Dumesnil, veuve G., 36.33 acres	2,925 00
Dumesnil, P.J.A., indemn. *re* lots 139 et 140, Saint-Ignace	860 00
Durocher, Théotime, lots 15, 16, 24, Saint-Ignace	418 89
Filiatreault, Stanislas, partie du lot 234, Saint-Ignace	4,500 00
do do intérêt 21 février 1 91, au 4 mai 1893	502 50
Gamelin, J.B	750 00
Gareau, L P.A. et C.D	4,413 63
A reporter	156,879 64

Canal Soulanges : Capital—*Suite.*

	$ cts.
Report	156,879 64
Terrains et dommages-intérêts—Fin.	
Gauthier, Hilarion, partie du lot 21, $\frac{7}{20}$ arpent	130 00
Giroux, A. M	6,500 00
Lafrance, F. X	1,100 00
Legros, Nérée, indemn. re lots 139, 140, Saint-Ignace	140 00
Marcoux, Marie L., et J. M. Guérin, lots 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14, Saint-Ignace	508 75
Pelletier, veuve T., lots 15, 16, 24, Saint-Ignace	302 94
Tremblay, Octave, partie du lot 1, Saint-Ignace, et lot 1, Saint-Joseph	4,550 00
Wilson, Alex. A., lots 15, 16, 24, Saint-Ignace	228 17
Wilson, veuve M. A. et R. Malhiot, paiement partiel pour lot 15, Saint-Ignace	950 00
Dépenses diverses.	
Cumais, Joseph, creusage de fossé	30 00
Curry, Robt. T., construction de clôture	200 00
Doutre, veuve Gaspard, construction de clôture	500 00
Dumesnil, veuve G. A. do	260 00
Filiatreault, S. do	200 00
French, Edwin G. do	1,200 00
Guérin, P., démolition de bâtiments	550 00
Leduc, Pierre, démolition de remise aux Cascades	120 00
Quinlan, Jas., fourniture de bornes-limites—	
Sect. 1 à 7, 82 pierres à $6	492 00
Sect. 8 à 10, 76 pierres à $6	456 00
Sect. 11 à 13, 38 pierres à $6	228 00
Annonces	1,294 35
Estimateurs : services et dépenses.	
Lalonde, Frs., du 25 oct. 1892 au 31 janv. 1893— Services, 34 jrs à $10 ; subsistance, 34 jrs à $3.50 ; usage de cheval, 27 jrs à $2	513 00
Lalonde, Frs., du 1er fév. au 24 juin 1893— Services, 42 jrs à $10 ; subsistance, $26.25 ; usage de cheval, 28 jrs à $2	502 25
Paradis, F. X., du 22 août 1892 au 31 janv. 1893— Services, 38 jrs à $10 ; subsistance, 38 jrs à $3.50 ; transport, $37	550 00
Paradis, F. X., du 1er fév. au 17 juin 1893— Services, 51 jrs à $10 ; subsistance, $77 ; transport, $19	606 00
Wood, A. F., du 22 août 1892 au 31 janv. 1893— Services, 29 jrs à $10 ; subsistance, 29 jrs à $3.50 ; transport, $90.54	482 04
Wood, A. F., du 1er fév. au 14 juin 1893— Services, 40 jrs à $10 ; subsistance, $88.20 ; transport, $63.55	551 75
Services d'hommes de loi.	
Bastien, E. C	266 50
Legris, J. A	1,527 20
Personnel des travaux d'art.	
Monro, Thos., ingénieur dirigeant, 12 mois au 30 juin 1893	3,000 00
Shanly, Walter, services en qualité d'ingénieur consultant, entre le 1er juil. et le 30 sept. 1892	200 00
Daniel, E., ingénieur adjoint, 3 mois au 30 sept. 1892	500 00
Allison, J. L., do 12 mois au 30 juin 1893	1,800 00
Lantier, E., arpenteur, 12 mois au 30 juin 1893	1,800 00
Leprohon, E. A., dessinateur, 6 mois au 31 déc. 1892, à $100	600 00
McNaughton, C. E., préposé à lunette méridienne, $11\frac{3}{4}$ mois à $100	1,175 00
Régaleurs, 12 m. à $90 : C. R. Coutlée, $1,080 ; Alex. J. Grant, $1,080 ; C. H. Pinhey, $1,080	3,240 00
Graham, J. M., commis et comptable, 9 mois au 30 juin 1892, à $90	810 00
Patterson, M., inspecteur de coulage de tuyaux, 8 mois au 30 juin à $80	640 00
Toms, Arthur J., inspecteur de taille de pierre, $2\frac{1}{2}$ mois au 30 juin à $80	200 00
McLean, N. B., épreuve de ciment, $9\frac{8}{15}$ mois au 30 juin à $75	715 00
Tessier, J. E., épreuve de ciment, 297 jrs à $1.25	371 25
Porte-règle : A. J. Matheson, $10\frac{9}{31}$ mois à $75 ; F. A. Wise, 12 mois à $65 ; W. N. Clark, $1\frac{2}{3}$ mois à $65 ; J. A. Bailey, 8 mois à $50	2,062 52
Commis, teneurs de temps : J. A. Bailey, 4 mois à $50 ; E. St. Amour, 10 mai-30 juin, 45 jrs à $1.50 ; P. D. Doran, 17 mai au 30 juin à $50 par mois	340 83
Labelle, A., messager, 313 jrs à $1.25	391 25
Porte-chaînes, $401\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; bûcherons, $367\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	1,062 69
Main-d'œuvre : 102 jrs à $1, $317\frac{1}{4}$ à $1.25, $1\frac{1}{2}$ à $1.50	500 86
Piqueurs—puits d'essai, $\frac{1}{2}$ jr à $4, $13\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	22 25
Charpentiers, 24 jrs à $1.25, 71 à $1.50, 350 à $1.75, 7 à $1.85, 25 à $2	811 97
A reporter	202,062 21

Canal Soulanges : Capital—*Fin.*	$ cts.
Report	202,062 21
Personnel des ingénieurs—Suite.	
Bateliers, 29½ jrs à $1.25, 5 à $1.50, 1 à $2	46 37
Gardien de nuit, 34 jrs à $2 ; peintre, 3½ jrs à $1.75	74 12
Femme de journée, 3½ jrs à $1 ; attelage, ½ jr à 3	5 00
Baile, Andrew, houille à grille, 5·54 tonnes à $6 ; sacs, 61 à 8c	38 12
Bélanger, A., tabourets, 5 à $3, 1 à $2.75 ; fret, 80c	18 55
Bélanger et Préfontaine, ambre, $50.66 ; Bergevin, D., louage d'embarcation, $10.50	61 16
Bissonnette, A. M., quincaill., $107.91 ; Bissonnette, O. S., quincail. et camionnage, $106.90	214 81
Brown, T. J., conduite, $70.25 ; Brunet, O., quincaillerie, $13.59	83 84
Carrière, S. et J., quincaillerie et transport, $25.96 ; Bastien, F. de S., droits d'enreg., $15.06	41 02
Cassidy, succession veuve V. B., loyer de bureau, du 26 juin au 5 déc. 1891, 5⅓ m. à $5	26 67
Cock, W. R., machine "U. S. Standard" à éprouver le ciment, de la capacité de 2,000 lbs., $200 ; accessoires, $86.80	286 80
Cock, W. R., machine "U. S. Standard" à éprouver le ciment, de la capacité de 2,000 lbs.	200 00
Coutlée, X., charriage, $19.15 ; Deguire, N., combustible et charriage, $23.75	42 90
DeMontigny, Jos., emplir une glacière, $12 ; Filiatreault, Thos., forgeage, $85.15	97 15
Dominion Bridge Co., épreuves de fer : tension, 4 à $2 ; flexion, 4 à $1	12 00
Drapeau, Savignac et Cie, appareil de chauffage à eau chaude, dans le bureau de l'ingénieur, $320 ; réparation de radiateurs, $80.74	400 74
Garth et Cie, garnitures de calorifère à eau, plomberie, etc	381 46
Gauthier, Geo., conduite, $106.50 ; Giroux et Lalonde, pieux, briques, etc., $22.74	129 24
Gordon, D., conduite, $27.50 ; Guilbault, F., charriage, $37	64 50
Cie de tél. G. N.-O., télégrammes	102 70
Gurney, E. C., et Cie, poêle "Art Countess" n° 161, $38 ; dessous de poêle, $1.50	39 50
Juaire, J. E., huissier, $19.25 ; Kilgour et Frère, poteaux et pieux, $19.35	38 60
Labelle, A., louage de cheval, charriage, et frais de transport par express	417 97
Lalonde, Arthur, forgeage, $26.27 ; Lalonde, J. H., quincaillerie, $84.41	110 68
Legros, Jean, Coteau-du-Lac : loyer du bureau, 10 m. au 28 fév. à $5, 4 m. au 30 juin à $6 ; nettoyage, $2	76 00
Leroux, Mme. L., louage de cheval, $12.50 ; Leroux, Odilon, louage de cheval, $106.70	119 20
Mantha, J. B., et Cie, tringles, 1,250 pds à 4c., 1,517 pds à 3c. ; tables à dessiner, 2 à $12.50 ; divers bois de construction, $49.38	169 89
Masson et Asselin, houille de poêle, 32·05 tonnes à $6.25 ; houille, œuf, 19·235 tonnes nettes à $6 ; charriage, $1.50	317 23
Mussen, Thos., linoléum, 11 vgs à $1.10	12 10
McMartin, J. A., et Cie, pompe de cuivre et accessoires, et leur mise en place	47 53
Norris, Wm., lui-même et succes., loyer de partie de la "Simpson House" à Coteau-Landing, avec local p. l'épreuve du ciment et bur. succursale, 18 m. au 30 juin 1893 à $12.50	225 00
Perry, Geo. A., quincaillerie, $47.32 ; Prieur, A. B., timbres-poste, $40.55	87 87
Reay, John, meubles, $24.30 ; Royal, Hector, glace et sciure de bois, $15	39 30
Shearer et Brown, bois de construction, $29.92 ; Shearer, Jas., pin, 661 pds à $40	56 36
Spragge, Chas. E., Montréal, ciment pour épreuve—	
Ciment de Portland : Addison, Addison Fine, Addison Extra Fine, Boar's Head, Burham, Camel, Clover, White Special Fine, 2 brls chaque, 16 brls à $2.55	40 80
Ciment de Portland : Lighthouse, Peters, 1 brl chaque à $2.55	5 10
do Locose et Levie, 2 brls à $2.85	5 70
Ciment : Gibbs, Hoyle, Robson et Cie, White, 3 brls à $2.45	7 35
do Eagle, Levitts, Salamander, 3 brls à $2.10	6 30
Spragge, Chas. E., moules à briquet., 11 à $4.60, 26 à $4 ; machine Faiza à mél. le ciment, $40 ; quartz moulu, 888 lbs à 4c. ; câble de ch. de man., 217½ lbs à 11¼c. ; div. art. de quinc., $157.66	412 25
Stevens, Jas., droits d'enregistrement, $161.52 ; St. Amour, Nap., huissier, $39	200 52
Topley, W. J., chambre obscure compacte, N.-Y., 18 x 10 $59.63 ; lentilles, $46.38 ; couvercle, $19.38 ; divers, $19.52	144 91
Waters, Mme, loyer de bureau, Cèdres, du 20 avril au 30 juin 1893, 2⅓ m. à $5	11 67
Wilson, A. A., et Cie, peint. délayée à l'épr. du feu, 10 galls à $1.25 ; ferblant. et transp., $2.50	15 00
Wilson, J. H., blanc de plomb, 450 lbs à 8c. ; 4 ancres Trotman, 244 lbs à 20½c. ; 4 ancres ordinaires, 104 lbs à 16½c. ; câble de ch. de manille, 126 lbs à 15c. ; prétrole américain, 42¼ galls à 25c. ; quincaillerie, $213.05	345 70
Bur. de la papeterie, Ottawa : lunette méridienne n° 1 et access., $185.45 ; rubans-mesures de 66 pds, en acier—6 à $5.25 ; rub.-mes. en acier de Chesterman, 3 à $12.80 ; chaîne de 100 pds, W. G. n° 12 à chaînons de fils d'acier brasés—4 à $11.50 ; mires graduées de 14 pds, 2 à $21.60 ; papeterie diverse, $595.65	940 20
Compte de l'imprimeur de la reine	365 87
33 articles de moins de $10 chacun	160 01
Fr. de route et de subs. : J. L. Allison, $62.07 ; J. A. Bailey, $37.55 ; F. X. Bussières, $45.50 ; C. R. Coutlée, $41.90 ; J. M. Graham, $12.18 ; A. J. Grant, $48.25 ; E. Lantier, $16.30 ; E. A. Leprohon, $168.60 ; C. E. Macnaughten, $22.46 ; Thos. Monro, $886.62 ; Jas. C. Murray, $64.10 ; M. Paterson, $26.70 ; C. H. Pinhey, $67.59 ; F. A. Wise, $28.45	1,528 27
	210,336 24

Fleuve et canaux du Saint-Laurent.

Rapides des Galops : Travaux faits en 1888 par E. E. Gilbert et Fils.

	$	cts.
E. E. Gilbert et Fils, différ. entre le coût de 2 cribs-balises en eau profonde, et le prix de revient approxim. de 3 sur la grève, suivant contrat : encoffrem.—couv. de chêne, 366 à 72c.; pin—parois et entretoises, 4,536 pds c. à 38c. ; pruche—parois et entretoises, 6,193 pds c. à 27c.	3,659	31
Ajouter, 10 pour 100 pour dépense en pure perte	365	93
Fer : boulons, plaques, liens, etc., 9,842 lbs à 8c	787	36
Blocage, 1,270 vgs c. à $1	1,270	00
Total pour 39,400 pds c. à—disons $15.44	6,082	60
Moins 3 petits cribs tels que prévus, 11,200 pds c. à $15.50	1,736	00
Différence payée le 27 sept. 1892	4,346	60

Amélioration du rapide des Galops : mesurage et essai du nouveau chenal ($14,229.03).

	$	cts.
Scott, W. L., ingén. dirigeant, à $200 : du 1er juil. au 31 déc., 6 m. ; du 1er jan. au 8 fév., 28 jrs	1,380	65
Drummond, Thos., ingénieur adjoint, à $125 : du 1er juill. au 19 déc. 1892	701	61
Forneret, V. W. do à $75 : du 1er juill. au 7 déc. 1892	391	94
Rankin, John do à $50 : du 1er juillet au 21 sept. 1892	135	00
Fripp, F. B., dessinateur, à $90 : du 29 août 1892, au 8 fév. 1893	484	71
Ewing, Jos. do du 1-15 jan., 11 j. à $3; Fortesque, M., dessinateur, du 1-15 jan., 5 j. à $3	48	00
Jermyn, F. L. do du 3-5 jan., 2 j. à $2 ; Lacroix, Nap., dessinat., du 17-21 oct., 4 j. à $4	20	00
Logan, W. A., services *re* explicat. et exam. de livres, du 30 jan. au 2 fév., 4 j. à $4	16	00
Stitt, Jas. M., patron et pilote, du 1er juillet au 6 sept., 59 jrs à $4	236	00
Logan, J. H. do du 8 au 30 sept., 18 jrs à $8 (payé en décembre)	144	00
do patron, du 1er oct. au 8 déc., 58½ jrs à $8	468	00
Brady, John, homme d'équipage, du 1er juillet au 5 déc., 134¾ jrs à $2	269	50
Stewart, A., manœuv. de treuil, du 1er juill. au 26 oct., 100½ jrs à $2 ; Baynham, E., manœuv. de treuil, du 25 oct. au 5 déc., 35¾ jrs à $2	272	50
Bateliers à $1.50 : Léon Hamel, du 1er juillet au 3 déc., 134 jrs ; John Higgins, du 27 oct. au 5 déc., 33¾ j. ; John Hughes, du 27 oct. au 28 nov., 28 jrs	293	62
Adams, Edson : usage de terrain pour balises, $10 ; char. de 3 charges de bois de const., $5	15	00
Hamel, Léon, louage d'embarcation, 4 m. à $5	20	00
Daniels, L. H., loyer de bureau, du 1er sept. au 31 déc., 4 m. à $5	20	00
Donaldson, Robt., louve à tenailles	40	00
Driver, John, usage de terrain occupé temporairement, 1892	10	00
Drummond, Thos. : compte d'hôtel, du 1er juillet au 13 déc., 166 jrs à $1.50 ; retour à Montréal, $4.30 ; prix de passage, timbres-poste et papeterie, $2.70	256	00
Dubeau, Mme, Prescott : location de bateau, 5¼ m. à $10 ; 4 rames, $5 ; divers, 50c	58	00
Forneret, V. W. : c. d'hôt., 1er juil. au 7 d., 160 j. à $1.50; ret. à Montréal, $3.35; pas. d', etc., $2.55	245	90
Fripp, F. B. : prix de place, Ottawa à Prescott, 29 août, $2.10 ; prix de places p. Montréal et retour, du 15 au 20 sept., $4.75 ; pension, du 29 août au 12 déc., 5 j. à $2, 101 j. à $1.50 ; prix de places à Montréal, 12 déc. $4.30	172	65
Gilbert Blasting and Dredging Co. : main-d'. et matériaux fournis au dragueur *Gilbert* en mai 1892 ; 203 pds de chaîne de grue d'un pouce, 2,233 lbs à 7c. ; divers, $37.15	193	46
Gilbert Bros. Engineering Co., louage du remorqueur *Gilbert*—		
Du 1er juill. au 30 nov. 1892 : 131 jrs à $44	5,764	00
Déc. : au rapide, 4½ jrs à $44 ; dans le canal, 2 jrs à $22	242	00
Cie de télégraphe G.N.-O., télégrammes	1	68
Hall, Geo., et Cie, ancre, 950 lbs à 6c	57	00
Jamieson, Jas., loyer de terrain, île Verte, pour emplacements de feux	25	00
Knight, Wm. C., abattage d'érable, $15 ; perches et détérioration de clôture, $5 ; usage de terrain occupé temporairement en 1892, $20	40	00
Logan, J. H., patron et pilote—		
Pension, du 9 sept. au 8 déc., 1892 : 87 jrs à $1, 4 à $1.50	93	00
Prix de pass., $3.10 ; divers, $2.10 ; prix d'une place, de Moulinette à Prescott, 8 déc., $1	6	20
Congés du remorqueur *Gilbert* : d'Ogdensburg, 37 à $1.30 ; de Prescott, 37 à 25c	57	35
Logan, W. H., prix de places pour Montréal, *re* explications de plans, livres, etc., devant M. Kennedy, $8,30 ; frais d'hôtel, 4 jrs à $2.50	18	30
Nash, Frères et Cie, Ogdensburg, répar. du remorq. *Gilbert*, de juil. à déc. 1892 : ferrement, $665.22 ; du chantier de bois de const. et de la boutiq. de menuis.-charp., $272.95 ; de la machine à planer et fabrique, $32.16	970	33
Purkis, I. D., Prescott, mouillage p. le rem. *Gilbert*, droit de dock et emmag., saison de 1892	75	00
Rankin, John, ingén. adjoint : pension à Prescott, du 1er juill. au 21 sept., 83 jrs à $1.50 ; prix du passage, 60c. ; prix de places pour Montréal, 22 sept., $3.70	128	80
Scott, W. L., ingénieur dirigeant—		
Pension à Prescott, entre le 1er juillet et le 14 déc. 1892, 156 jrs à $1.50	234	00
Pension à Montréal et sur le train, $27.70 ; divers déboursés, $127.97	155	67
Sproule, W. J., dessins, gabarits, impress. photograp., etc., de louves à tenailles, 2½ jrs à $3	7	50
Stitt, capt. Jas. M., déclaration et acquittement du remorqueur *Gilbert*—		
Juillet 1892 : Ogdensburg, 21 jrs à $1.30 ; Prescott, 21 jrs à 50c	37	80
Août 1892 : do 15 jrs à $1.30 ; do 15 jrs à 25c	23	25
A reporter	18,176	02

Fleuve et canaux du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	18,176 02
Amélioration du rapide des Galops : mesurage et essai du nouveau chenal—Fin.	
St. Lawrence Marine Ry., Ogdensburg, réparation du remorqueur *Gilbert*, 15 nov. 1892—Halage, $35 ; main-d'œuvre, $7.73 ; divers, $10.84	53 57
Whitney, Jas. H., radiateur, $11.50 ; diverses réparations, $6.45	17 95
Willard, N., Prescott, div. fournit. de quincail. pour le remorq. *Gilbert*, 15 juin au 6 déc. 1892.	328 09
Lever : Pointe Farran, canal des Galops et chenal nord.	
Rubidge, Tom S., ingénieur-inspecteur, fleuve Saint-Laurent, à $3,000 : août et janv. imputé sur ce crédit	500 00
Rosamond, J. E., ingénieur-adjoint dirigeant, 1er juillet au 30 sept. 1892, à $2,000	500 00
Deniel, E., ingénieur-adjoint, 16 déc. au 30 juin, $6\frac{1}{2}$ mois, à $2,000	1,083 33
Sargent, C. D. : ingénieur-adjoint, juillet-sept., à $125 ; ingénieur-adjoint dirigeant, nov.-juin, à $150	1,575 00
Fellowes, G. R. L., ingénieur-adjoint, 12 mois au 30 juin à $125	1,500 00
Carman, G. C., ingénieur-adjoint, juillet-sept., 79 jours de semaine à $5	395 00
Dickey, J. A., ingénieur-adjoint, sept.-juin, 260 jours de semaine à $5	1,300 00
West, W. M., prép. lunette méridienne, 12 mois au 30 juin à $100	1,200 00
McDougall, A., porte-mire, juillet-juin, 313 jours de semaine à $2.33	729 29
Sullivan, W. H., porte-mire, 19 sept.-30 juin, $9\frac{1}{3}$ mois à $60	560 00
Porte-chaînes : E. B. Morrison, 76 jours de semaine au 3 déc. à $1.40 ; J. Bush, $3\frac{1}{2}$ jours à $1.50 ; E. Gamble, $2\frac{1}{2}$ jours à $1.50	115 40
Bûcherons : J. Bush, 34 jours au 2 déc. à $1.40 ; S. Burnside, 133 jours au 2 déc. à $1.40, $3\frac{1}{2}$ en juin à $1.50 ; E. Servies, 76 jours au 3 déc. à $1.25 ; P. Wallace, 86 jours au 19 déc. à $1.25	441 55
Horan, Wm. P. : timonier, juillet-sept. à $50 ; capitaine, oct.-nov. à $60	270 00
Patron et pilote à $4 : Wm. McGannon, juillet, 12 jours ; J. Jesmer, août, $3\frac{3}{4}$ jours ; Thos. Perry, août, 3 jours ; Jas Allison, août, 15 jours	135 00
Mécanicien, A. Merrish, 1er juillet au 10 déc. 1892, $5\frac{1}{3}$ mois à $96	512 00
Chauffeur, E. T. Robertson, 1er juillet au 9 déc. 1892, $144\frac{1}{2}$ jours à $1.50	216 75
Bateliers : Geo. Caloren, 7-11 nov., 5 jours à $1.25 ; R. Gillespie, juillet-août, oct.-nov., 106 jours à $1.75 ; A. McCarten, 1er juillet-15 nov., 120 jours à $1.50 ; G. B. Wallace, sept.-nov., 30 jours à $1.25	409 25
Piqueurs à $2 : M. Brontmire, 21 jours au 19 déc. ; J. W. Fisher, 22 jours au 19 déc.	86 00
Manœuvres à $1.50 : Geo. Caloren, 10 jours ; H. Crowbar, 14 jours ; Wm. Gregory, 7 jours ; John Hess, 7 jours ; Lewis Hess, 19 jours ; P. Myers, 22 jours	118 50
Brontmire, Michael : cheval, à puits d'essai, 22 nov.-12 déc., 14 jours à $1	14 00
Burnside, S., location de chaloupe, sept.-nov., 62 jours à 25c.	15 50
Deniel, E., frais de voyage, $15.01 ; Fisher, J. W., cheval, à puits d'essai, 16 jours, $16	31 01
Davis, Wm., et Fils, houille écossaise, août-oct., 19·56 tonnes à $6	117 37
Dickey, J. A., alloc. de subsistance, 4 sept.-19 déc., 106 jours à $1.50 ; divers voyages, $28.40.	187 40
Fellowes, G. R. L., alloc. de subsist., 1er août-5 déc., 122 jours à $1.50 ; div. voyages, $25.35.	208 35
Frayne, Samuel, piquets, 571 à 3c. ; 5 poteaux, $2.75	19 88
Gilbert Blasting and Dredging Co., location du remorq. *Gilbert*, 19 au 30 juin 1893, $10\frac{1}{2}$ jours à $50 ; alloc. pour mettre des treuils et enlever le rouleau de transmission, 2 jours à $50	625 00
Hall, Geo., Cie, houille de l'Ohio en gros morceaux, $74\frac{7}{200}$ tonnes à $5.75	425 70
Jacob, W., louage d'un cheval, 41 jours à $1.50 ; louage de 2 chevaux, 3 jours à $2	67 50
Lake St. Francis Tow-boat Co. : affrètement du steamer *Anderson*, oct.-nov. 1892, 52 jours de semaine à $8 ; moins compte de N. Willard pour injecteur, etc., payé, $56.60	359 40
McBain, D. D., affrètement du steamer *Anderson*, juillet-sept. 1892, 78 jours de semaine à $8.	624 00
McDougal, A. J., frais de voyage, $20.95 ; Prowse, Geo. R., fourneau pour l'*Anderson*, $15	35 95
Nash, Frères et Cie, réparations à l'*Anderson*, $46.34 ; réparations à la yole *St. Germain*, $20.	66 34
Poupore et Fraser, services du remorqueur *Larkin*, avec M. Rubidge et pilote au rapide des Galops, 1er mai 1892, 20 heures à $3	60 00
Ross, Allan J. : loyer de bureau, sept. à $3, oct.-déc. à $4 ; divers, $16.83 ; louage de bateau, 63 jours à 50c. ; payé pour louage de bateau, 44 jours à 50c	85 33
Rubidge, T. S., frais de voyage, $45.70 ; Wallace, G. B., louage de bateau, 16 jours à 50c	53 70
Sargent, C. D. : allocation de subsistance, juillet-sept., 1-17 nov., $107\frac{1}{2}$ jours à $1.50 ; pension, juin 1893, $15\frac{1}{2}$ jours à $1 ; congés à l'*Anderson*, 17 à Ogdensburg à $1.30, 17 à Prescott à 25c.; divers voyages, $58.32	261 17
St. Lawrence Marine Railway Co., Ogdensburg, réparation de l'*Anderson* : 14 juillet, $35.27 ; 30 juillet, $57.51 ; 14 nov., $58.12	150 90
West, W. M., pension à Prescott, 6 jrs en oct. à $1.50, 15 jrs en juin à $1 ; prix de pl. et voit., $1.90	25 90
Willard, N., pour le steamer *Anderson* : hélices de 5 pds, 12 août, $55 ; hélices de 5 pds, 21 oct., $55 ; injecteur Korting n° 6, 12 août, $48 ; loyer de bureau, août-sept., $10 ; quincaillerie, $154.39	322 39
5 item de moins de $7 chaque	21 82
Lac Saint-Louis : lever ($4,109.86).	
Mécanicien de yacht, H. Ritter, 5 mois à $52 ; pilote, S. St. Onge, 5 mois à $52	520 00
Bateliers, 142 jrs chaque, à $1.50, S. Meloche, L. Ouellette ; sondeur, E. Beaudoin, 5 mois à $50.	676 00
A reporter	35,197 31

Fleuve et canaux du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	35,197 31
Lac Saint-Louis : lever—Fin.	
Appointements, bureau de Montréal (*Voir* page E—18)	2,410 00
Douillet, Placide, grattage, peinturage et calfatage du yacht *Joséphine*, sept. 1892	25 00
Hervieux, J. B., 2 esquifs, 17½ pds et 20 pds de longueur	53 00
Martin, A. et A., bois de chauffage, 5½ charges à $3 ; houille, 1⅛ tonne à $6.50 ; houille en sacs, 3·84 tonnes à $7 ; quincaillerie, $17.70	68 39
Montreal Tent and Awning Co., 1 rideau de yacht	25 00
Pariseau, L. S., frais de voyage et déboursés divers	112 46
Pariseau, Stanislas, 6 mâts de pavillon, 8 pds de longueur, peinturés et vernis	10 50
Spragge, Chas. E., chaîne de sonde galv., 500 pds à $5.10 ; quincaillerie, $27.43	52 93
Steamer *Reliance*, houille, 1·85 tonnes à $5.50 ; fret et passages, $3.85	14 03
Trudeau, L. E. : subsistance, 1er juillet au 19 nov., à $25 par mois ; transport, $3.10 ; avis de la perte d'un esquif, à la porte de l'église de Caughnawaga, 25c	119 18
3 item de moins de $5, $9.97 ; compte de l'imprimeur de la Reine, $13.40	23 37
Lac Saint-Louis : dragage ($12,536.73).	
Gages (suivant page E—36)	3,766 17
Brush, Geo., fontes de fer, 476 lbs à 3½c.; fer forgé, 442 lbs à 6c.; acier, 224 lbs à 10c.; ouvrage de fonderie, 155¼ heures à 40c.; travail de nuit, 5 heures à $1 ; divers, $6.03	138 71
Buchanan, R. H., et Cie, régulateur, $22.50 ; pièces, $1.50	24 00
Chanteloup, E., fonte, 6,131 lbs à 2¾c.; fer Lowmoor, 168 lbs à 6c.; fer, 250 lbs à 4c.; tôle d'acier, 591 lbs à 6c.; finisseurs en fer, 626 heures à 30c.; forgeron et aides, 131 heures à 50c.; tour, 301 heures à 50c.; 40 pds de chaîne à chaînons plats, 322¾ lbs à 11c.; divers ouvrages de fonderie, $75.53	738 97
Clements, Is. : remorq. *Agnes McMahon*, 1er juillet au 30 nov. 1892, 128 jours de sem. à $10 ; rem. *Maggie R. King* au serv. du dragueur n° 2, 20 juillet au 13 sept. 1892, 48 jours de sem. à $15 ; rem. *Plover*, p. aider au *McMahon* avec drag. de la C. du havre, 21 juillet, 4 hrs à $5.	2,020 00
Gravel, Arthur, confection de modèles, 233½ heures à 35c.; matériaux, $7.75	89 48
Hurteau et Frère, pin, 1,612 pds à $25 ; chêne, 515½ pds à $70 ; épinette rouge, 467½ pds à $35 ; épinette blanche, en grume, de 5 pcs, 91 pds l. à 25c.; bois de construction divers, $9.24	124 76
Commiss. du havre de Montréal, pour leur dragueur à cuiller n° 2 empl. dans le lac St-Louis, du 19 juillet au 10 sept. 1892 : gages, $662.89 ; pens. des hommes, $234.50 ; rép. diverses, $272.11 ; réparation de 2 chalans endommagés à Lachine, $623.39 ; dommage et dépréciation à l'anse du seau pendant qu'il draguait à Lachine, $400	2,192 89
McDougall, John : réparations en avril 1893, suivant soumiss. (4,293 lbs), $220 ; forgeage, 84 hrs à 60c.; boulons et écrous de fer de Norvège, 360 lbs à 10c.; ouvrages et matér. divers, $95.71.	402 11
McGory, P., houille de poêle, 8·96 tonnes à $6.25	55 98
Ottawa Transportation Co., une hélice, 6¾ pds de diam., de H. G. Trout, Buffalo, délivrée à la forme de radoub de Tate, Montréal, pour remplacer hélice du remorqueur *McMahon*, brisée sur le lac Saint-Louis	160 60
Robertson, F., houille écossaise, 402$\frac{47}{224}$ tonnes à $3.60	1,447 95
Sauriol, H., ouvrage de forge, $43.35 ; Shearer, Jas., bois de construction, $46.07	89 42
Shearer et Brown, chêne, 4,539¼ pds à $75, 75 pds à $65, 1,561$\frac{7}{12}$ pds à $60 ; pin, 10 x 20 pcs x 11 pds, 733 pds à $35	464 68
Spragge, Chas. E. : chaîne de grue Edge BB, 1¼ pc., 1,625 lbs à 6½c. ; câble de ch. de manille pur, 380 lbs à 12½c.; câble métal. galv., 1 pc., 204 lbs à 6½c.; fer aff. en barre, 1,360 lbs à $1.90 ; boyau à vapeur, 1 pc., 4 épaiss., 50 pds à 29c.; pétrole W.W. extra, 46·34 galls à 30c.; kérosine W.W., meilleure qualité, 45·5 galls à 25c. ; déchets de coton, 97 lbs à 12c.; poêle "Syndicate" à houille, n° 15, $12 ; savon "Queen's-laundry," 120 lbs à 6½c.; quincaillerie, $95.86	359 31
Tate, W. et G. H.—	
Mise en dock du *McMahon*, 22 juillet 1892, $22.23 ; m. en dock du chalan, 13–20 mai, $70.47	92 70
Hivernage—forme de radoub : dragueurs nos 1 et 2, grue n° 2, arches nos 1 et 2, et yacht *Joséphine*	300 00
Weir, J. et R., changé l'hélice du *McMahon*, 22 juillet 1893	18 05
Yale, Geo., deux billets de chemin de fer, $8.70 ; déboursés divers, $8.23	16 93
8 item de moins de $10 chaque	34 02
Divers ($1,995.49.)	
Chemin de fer canadien du Pacifique : transport d'une caisse de machinerie	4 31
Cock, Wm. R., New-York, machine "U. S. Standard" à éprouver le ciment, capacité de 2,000 lbs, avec serres W. R. C. et engrenage à vis sans fin, $200 ; outils à broyer, $30 ; 6 moules, $25.05 ; échelle spéciale de finesse, $10 ; sas à ciment, $6.75 ; claies à ciment, $5 ; tamis à sable, $5 ; gants de caoutchouc, $2 ; verre gradué, $1 ; 2 truelles, $2	286 80
Shanly, W., ingénieur civil : services en qualité d'ingénieur consultant et d'arbitre, 1er juillet au 30 sept. 1892, au sujet des canaux Cornwall et du Saint-Laurent, $325 ; prix de places en chemin de fer, $8.40 ; hôtel, etc., $14	347 40
A reporter	51,286 41

	$ cts.
Fleuve et canaux du Saint-Laurent—*Fin.*	
Report	51,286 41
Divers—Fin.	
Wood, A. F., services en qualité d'estimateur, 11-13 août, 3 jrs, à $10; subsistance, 3 jrs à $3.50; transport, $14.60	55 10
Bureau de la papeterie, Ottawa: lunettes mérid. Gurley, n° 5, 2 à $250; niveaux Gurley en Y, 20 pcs, n° 73, 2 à $110; sextants de poche Gurley, n° 1164, 2 à $37.50; mires graduées, 2 à $16; mires à lect. autom. de 16 pds, 2 à $10; rubans d'ac. de 100 pds, 2 à $12.80; rubans-mes. de Chesterman, en acier, 100 pds, $12.80, 50 pds, $4.50; rubans-mes. métalliq., 100 pds, 6 à $2.50; réglets, 2 à $2, 2 à $5; rapporteur Vernier à cercle gradué, 10 pcs, $18; 6 échel. triang. à $3; baromètre anéroïde Gurley, n° 1280, $40; 3 jeux de courbes, $41.90; compteur n° 375, $100; n° 377, régistre électriq., $50; n° 379, poids de plomb, 60 lbs, $15; divers, $24.33	1,226 13
L. N. Fortier, frais de voyage	75 75
	52,643 39
Canal Saint-Pierre—Capital: Quai à l'entrée sud.	
Arch. McKinnon, solde d'évaluation finale (telle que figurant à 1891-92, page C-85), $811.59, moins gages payés, $97.96	713 63
Gages payés pour le compte de l'entrepreneur (*Voir* page E-24)	97 96
	811 59
Canaux de la Trent—Capital.	
Calder, A., dommage à terrain	55 00
Pringle, T.: Montréal, voyages de et à Montréal, $29.45; nivellement, etc., à Hall's-Mills et Hastings'-Locks, $40; temps mis à préparer témoignage, $17.50; temps pris, à Ottawa, pour rendre témoignage, $25; frais de voyage ditto, $14.35	126 30
Wynn, Chas., dommages à barrages construits à la Pointe de Young et à Lakefield	3,800 00
Moore, W. H., services d'homme de loi: *re* Calder, $20; *re* Wynn, $25	45 00
O'Connor, D., services d'homme de loi—	
Re Fowlds, Frères	519 47
Re W. H. Hall	194 91
Avance *re* W. H. Hall, 18 mai 1893	200 00
Avance *re* E. et W. H. Hall, 18 mai 1893	200 00
Robinson, Christopher, *re* Fowlds: honoraires, audition et plaidoyers, 17-18 nov. 1892	500 00
Douglas, R. C., Ottawa, fr. de voyage, prépar. de la preuve dans les causes de Fowlds et de Hall	38 59
Wood, A. F., estimateur: services, 19 jrs à $10; subsistance, 19 jrs à $3.50; transport, $26.70	283 20
	5,962 47
Canal Welland—Capital.	
Gibson, Geo., arpenteur provincial: confection de plans, nivellement et jalonnage pour contre-fossés du côté nord de la rigole d'alimentation	86 00
Muma, H., arbitre: frais de voyage	145 05
Perry, J. Ham., estimat.: serv., 33 j. à $10; prix de places et sub., 33 j. à $3; louage de cheval, $7	436 00
Parnall, Sidney et Seymour, dommages à terrains	554 00
	1,221 05
Canal Welland: Dommages-intérêts.	
Indemnisation de tort fait à la prop.: Helena Amsden, $1,200; township de Canboro, $1,552; Alice Darling, $23.93; Catharine Darling, $23.93; C. W. Darling, $23.93; Mary Agnes Darling, $23.93; H. D. Fitzgerald, $239; dép. des sauvages, $63.96; Rachel Anne Mercer, $23.93; suc. A. McDonald, $100; Mary Mackay, $75; Cornelius McNeal, $200; Emma Quider, $23.93; Ellen L. Rose, $25; Major A. Smith, $300; H. Vanderburg, $229.35; Est. Moses Walker, $483; Geo. A. Wallace, $212; Wm. White, $225	5,047 89
Eccles, J. C., services d'homme de loi	1,087 95
Gearin, John, témoin *in re* créance de H. Summers	5 50
Cowan, Jas., arbitre en 1890, subsistance, 2 jrs, $7; voyage, $4	11 00
Gibson, Geo., plan et description de la propriété Vanderburg	5 00
Muma, Hy., arbitre: allocat. de subsist. avant 6 fév., 52 j. à $3.50; frais de voy. div., $338.10	520 10
Perry, J. Ham, estimateur: compte du 1er janv. au 30 juin 1893: services, 27 jrs à $10; frais de route et de subsistance, $91.45	361 45
	7,038 89
Canaux de Williamsburg—Capital: Galops.	
Murray et Cleveland, travaux par entreprise (*Voir* page C—104)	147,040 00
Haycock, S. H., ingénieur dirigeant, 3 m. au 30 sept. 1892, à $2,000	500 00
do ingénieur inspecteur, oct. 1892, à $3,000	250 00
Rubidge, Tom S., ingénieur inspecteur, à $3,000, paye de mai imputée sur ce crédit	250 00
Robertson, Geo. E., ingénieur-adjoint dirigeant, 1er nov.-30 juin, 8 m., à $1,800	1,200 00
A reporter	149,240 00

Canaux de Williamsburg—Capital : Galops—*Fin.*

	$ cts.
Report	149,240 00
Sargent, C. D., ingénieur-adjoint dirigeant, oct. 1892, à $1,800	150 00
Macdonell, E. F., ingénieur-adjoint, juin 1893	100 00
Ross, J. W. Le B., régaleur, juillet-août à $80 ; ingénieur-adjoint, sept.-juin à $100	1,160 00
O'Brien, Richard, inspecteur de maçonnerie, à $80 : 1er juillet-9 janv., 1er mai-30 juin	663 23
Warner, S., porte-chaîne, 261 jrs à $1.75 ; McCartha, Jas., jalonneur, 165 jrs à $1.75	745 50
Metzler, W. M., porte-ruban, 23 jrs à $1.75 ; Story, Hy., bûcheron, 313 jrs à $1.50	509 75
White, Wm., bûcheron, 17 jrs à $1.40 ; Huton, Thos., bûcheron, 17 jrs à $1.40	47 60
Stitt, John, gardien sur le remorq. à mancelle *Iroquois*, 1er juillet au 30 nov., 153 jrs à $1	153 00
Epuisement du remorqueur à mancelle : Fred. Flinn, 1 nuit à $1 ; D. Mallon, 1 nuit à $1 ; John Mallon, 3 nuits à $1.25 ; J. M. Stitt, 1 jr à $1.25	7 00
Cardinal Mfg. Co., bois de construction, $86.63 ; G. N. W. Co., télégrammes, $13.52	100 15
Hunter, Hy., louage de cheval, $51.50 ; Kavanaugh, John, 4⅝ tonnes de houille, $29.76	81 26
Leacy, P., ferronnerie, $26.98 ; Macpherson, K., ferronnerie, $10	36 98
McIntosh, Robt., loyer de bureau, Cardinal, 15 déc. au 30 avril, 4½ m. à $5	22 50
O'Brien, Richard, 2 voyages aux carrières de Belleville	21 90
Robertson, G. E., frais de voyage, $24.07 ; Sargent, C. D., frais de voyage, $30.60	54 67
Willard, N., ferronnerie, $24.65 ; 7 personnes, item de moins de $10, $39.22	63 87
Ward, John, part. ½ o., ½ o. 10, con. 1, Edwardsburg	700 00
Ward, Michael, $\frac{46}{100}$ acre, part. ½ e. 11, con. 1, Edwardsburg	300 00
Wood, A. F., estimateur : services, 7 j. à $10 ; alloc. de subsist., 7 j. à $3.50 ; transport, $36.23	130 73
French, F. J., frais judiciaires *re* Ward, Frères	48 68
O'Connor, D. do *re* P. Keefe	88 30
Bureau de la papeterie, Ottawa	98 89
	154,524 01

Canaux de Williamsburg—Capital : Rapide du Plat.

Section 1, Poupore et Fraser, travaux à l'entreprise (*Voir* page C—105)	111,830 00
do 2, Cie de dragage Weddell do (do 106)	45,230 00
do 3, Poupore et Fraser do (do 106)	36,370 00
Killaly, H. H., ingénieur dirigeant à $2.500 ; août 1892, imputé sur ce crédit	208 33
Rosamond, J. E., ingénieur dirigeant, 7 m. au 30 avril 1893, à $2,000	1,166 63
Rhéaume, L. N. : ingénieur adjoint, 4 m. au 31 oct. à $1,500 ; ingénieur adjoint dirigeant, 8 m. au 30 juin à $1,800	1,700 00
Robertson, Geo. E., ingénieur adjoint, oct. '92, $125 ; Rose, G., régaleur, 12 m., $960	1,085 00
Ault, E. H., commis, 12 m. à $60	720 00
Porte-chaînes à $45 : H. M. Killaly, 3 m. au 30 sept. ; A. L. Killaly, 9 m. au 30 juin	540 00
Gillespie, Jas., inspecteur de maçonnerie, 263 jrs à $3	789 00
Mesureurs de caillous à $45 par mois : C. Baker, $72.58 ; J. W. Holmes, mai-juin, $90 ; Geo. C. Hart, $75.48	238 06
Hart, Geo. C., bûcheron, 56 nuits au 30 sept. à $1.50, 3 m. au 31 déc. à $45	219 00
Stata, Chas., bûcheron, 214 jrs à $1.25, juin à $45	312 50
Bûcherons à $45 par mois : Wallace Doran, 6 m. au 31 déc. ; J. N. Eastman, 6 m. au 31 déc. ; J. W. Holmes, 10 m. au 30 avril ; G. Moore, 6 m. au 31 déc. ; J. McKoy, 6 m. au 31 déc.	1,530 00
Bûcherons à $1.25 par jour : J. Burris, 276 jrs ; A. Holmes, 194 jrs ; S. Redman, 158 jrs	785 00
Bradfield, R. H., et Cie, houille de poêle, 9 tonnes à $6.50 ; ferronnerie, $73.17	131 67
Cock, Stewart, voyage de Morrisburg à Ottawa et retour, avril 1893	10 60
Drew, A. G. F., ferronnerie, $93.20 ; G.N.W. Co., télégrammes, $19.88	113 08
Gillespie, Jas., deux voyages à la carrière de l'île Wolfe, pour mesurer de la pierre	16 75
Merkley, A. H. : piquets, 615 à 3c. ; table à dessiner, tréteaux et plate-forme, $13.25 ; divers, $4.10	35 80
Merkley, H. G., loyer : chambres 12 et 14, 8 m. au 31 déc. à $10, 6 m. au 30 juin à $12 ; chambre 17, 14 m. au 30 juin à $3 ; chambre 11, 8 m. au 31 déc. 1892, à $5	234 00
Merkley, H. G., et Fils, piquets, 1,017 à 3c. ; Morrisburg, taxes pour 1892, $19	49 51
McKenzie, Wm., bois de service, $11.26 ; Rhéaume, L. N., frais de route et timb.-poste, $46.03	57 29
Robertson, G. E., voyage, $13.35 ; Rosamond, J. E., voyage, etc., $31.49	44 84
Weegar, A. E., louage de cheval, $21.50 ; Weegar, A. E., et Fils, louage de cheval, $35.50	57 00
4 item de moins de $10 chaque	21 02
Terrain pris : S. J. Casselman, $1,000 ; Mme I. F. Farlinger, $5,200 ; J. Gillespie, $100 ; Hy. Merkley, $400 ; A. McMartin, $2,500 ; W. J. Poupore, $2,200 ; C. A. Snyder, $1.000 ; M. Snyder, $900	13,300 00
Whitney, J. P., frais judiciaires	168 38
Paradis, F. X., estimateur, services, 12 jrs à $10 ; allocation de subsistance, 12 jrs à $3.50 ; transport, $14.25	176 25
Wood, A. F., estimateur, services, 29 jrs à $10 ; allocation de subsistance avant le 1er fév., 23 jrs à $3.50 ; frais de route divers, $145.57	516 07
Annonces	13 50
	217,669 28

Chemins de fer et canaux—Imputables sur le revenu—Sommaire.	Page.	$ cts.
Canaux de Carillon et Grenville :—		
Barrage de Carillon : renforcement, réparations et étanchement	C—130	24,514 40
Grenville : reconstr. de la maçonn. dans les murs en aile en amont de l'éc. de garde	C—130	12,872 12
Ecluse 6 : reconstruction des murs de soutènem. en pierre sèche dans les approches	C—131	4,912 22
Canal Chambly :—		
Ecluse 5 : démolition et reconstruction du mur d'écluse de l'est	C—131	9,933 53
Ecluse 9 : caisson étanche à l'entrée d'aval p. reconstr. le busc infér. et le rad. de l'écl.	C—131	991 98
Du pont 3 au pont Langelier : construction d'un mur de protection en blocailles, une partie de la levée de l'ouest formant 3 milles de chemin public.	C—131	3,999 54
Ile Ste-Thérèse : clôtures sur le front des terres du canal le long du chem. de halage.	C—132	2,499 95
Ateliers : moteur électrique pour actionner les machines en été........	C—132	2,082 65
Lamoureux, Frères : règlement de leur réclamation........	C—132	1,600 00
La Reine *vs.* Black : frais de justice........	C—132	20 00
Canal de la Culbute :—		
Pour règlement de réclamation et enlèvement d'obstacles........	C—132	1,420 65
Canal Lachine :—		
Construction de 8 paires de portes de rechange pour les anciennes et les nouv. écluses	C—133	18,992 94
Saint-Gabriel : réparation de la levée nord et reconstruction des murs.	C—133	14,075 64
Démolition et reconstruction des murs de la vieille écluse 1........	C—134	8,825 81
Construction de 6 ponts fixes.	C—134	4,819 86
Reconstruction de l'ancien déversoir à Lachine, et amélioration de l'égouttement sur le côté sud du canal en amont du pont de la côte Saint-Paul........	C—134	4,223 15
Enquête *re* Ponts Wellington (à compte)........	C—134	948 21
Canal Rideau :—		
Passage d'eau d'Oliver : nouveau pont	C—135	8,715 55
Merrickville : nouveau pont	C—135	8,000 79
Hogsback : réparation du barrage et construction d'un brise-glaces	C—135	5,039 25
De Hartwell à Hogsback : reconstruction d'une partie du chemin de halage ...	C—135	1,432 40
Ottawa : creusage autour de l'ancienne cale sèche au canal de décharge et f -	C—135	983 86
tion d'une cale de construction	C—135	102 86
Terres et dommages ; frais de justice........		
Ecluse de Sainte-Anne :—		
Réparations des vieilles portes d'écluse	C—136	3,001 31
Excavation de terre et bousillage en arrière de la vieille écluse........	C—136	2,405 35
Renforcement de la vieille jetée en aval de l'écluse ; règlement avec l'entrepreneur	C—156	1,115 22
Canal Saint-Pierre :—		
Pour reconstruire tout le mur de l'ouest........	C—136	9,626 11
Pour excaver une pointe de roc sur le chemin de halage de l'ouest.	C—136	361 67
Rivière et canaux de la Trent :—		
Bobcaygeon : pour opérer le paiement final sur le pont tournant........	C—136	119 50
Fenelon-Falls : construction et entretien du pont tournant........	C—137	36 50
" achèvement du barrage	C—137	1,407 05
Heeley's-Falls : reconstruction du barrage	C—137	4,189 32
Lakefield : caisson en aval du barrage	C—137	846 39
Pointe Young : caisson en aval du barrage........	C—137	1,182 29
Pour construire le barrage........	C—137	3,057 85
Canal Welland :—		
Pour la construction d'un aqueduc à Stromness........	C—137	6,725 26
Pont sur la vieille écluse 2 et le chemin........	C—138	5,700 00
Enlèvement de la batture à l'embouchure de la rivière Chippewa........	C—138	3,199 50
Réparations des levées endommagées par les hautes eaux et la tempête du 9 fév. 1889	C—138	3,000 00
Nouveau pont tournant entre Stromness et la traverse du chemin de fer B. et B...	C—138	2,294 71
Pont sur le canal d'alimentation au Petit Chemin........	C—138	1,217 63
Remise en ordre du débouché pour l'égouttem., côté ouest du canal à Port-Colborne	C—138	814 58
Réparation de la levée du canal au biez de partage.	C—138	761 94
Examen de la jetée de Port-Dalhousie ; enlever la batture ; piles p. le pont de Thorold	C—138	629 07
Nettoyage et creusage du fossé de derrière sur le côté nord du canal d'alimentation..	C—139	387 74
Réparer environ 500 pds de la levée du canal endomm. par l'éboulem. du 24 août 1891	C—139	372 70
Canaux de Williamsburg :—		
Une paire de portes de rechange pour l'écluse, canal du Rapide Plat........	C—139	3,675 00
Divers canaux :—		
Examen et inspections, canaux	C—139	760 23
Divers travaux auxquels il n'a pas été autrement pourvu........	C—139	1,106 97
Chemins de fer :—		
Examens et inspections, chemins de fer	C—140	4,463 73
Département à Ottawa :—		
Pour payer les appointements des empl. qui ne sont pas sur la liste du service civil..	C—140	9,191 19
Ingénieurs, dessinateurs et commis surnum., ingénieur en chef de la div. des canaux	C—140	10,287 66
Pour pourvoir aux appointements des commis surnuméraires et des copistes........	C—140	9,162 08
Pour payer à Marcus Smith, I.C., une gratification égale à 6 mois de traitement, et des gratific. égales à deux mois d'app. aux commis surn. en quittant le service.	C—140	5,533 00
		237,638 91

Barrage de Carillon.	$ cts.
Gages (page E-5)	13,853 73
Ahearn, Wm.: 18 renards, $38.50 ; 12 manches de renard $7.20	45 70
Benny, Macpherson et Cie : fer en barre, 52,205 lbs à $1.90 ; pure corde de manille, 979 lbs à 11¾c.; acier, 134 lbs à 12c.; rames, 6 prs à $2 ; diverse ferronnerie, $49.66 ; charriage, $10.40.	1,195 08
Brewder et McNaughton, bois pour réparer le chalan du gouvernement à Ste-Anne, juin 1891	53 38
Brophy, John, manches de gaffes, 36 à 25c.; gaffes à sonder en épinette, 12 à 30c	12 60
Chéné, Nicolas : 258 pièces de pruche méplate, 15 à 31 pds ; 5,606 pds lin. à 6c	336 36
Chenier et O'Brien : pruche et épinette bl., carrée, 480 pds l. à 8½c.; pruche méplate, épinette bl. et épin. rouge, 5,038 pds l. à 6c.; épinette rouge carrée, épin. bl., orme, etc., 1,631 pds l. à 10c.	500 06
Cousineau, Dolphus : orme carré, 10 x 10 et plus, 15 à 32 pds, 526 pds cub. à 12½c	65 75
Dewar, D. M : bois, 10 x 9 et plus, 14 à 31 pds, 771 pds c. à 12½c.; orme, 12 x 12 et plus, 12 à 20 pds, 313 pds c. à 12½c.; orme, 1,259 pds M.B. à $15	154 37
Gaherty, D., voyage et déboursés, $46.72 ; Cie G.N.-O., télégrammes, $10.45	57 17
Grip, J. et B.: épinette rouge, sciée sur 3 côtés, 11 x 12 pcs, 18 à 30 pds, 8,001 pds cub. à 18.c.; pruche, sciée sur 3 côtés, 10 x 10, 25 à 33 pds, 1,500 pds lin. à 9c	1,575 18
Cie de bois de service d'Hawkesbury : madriers de rebut, 6,943 pds M P. à $10	69 43
Hodgson, E. A., remorq. "Ste. Anne," 18¼ h. à $4, mai 1893, touer des radaux d'au delà du barrage	73 00
Kelly, J. et E.: bois, 18 à 52 pds, livré au barrage, 6,493 pds lin. à 5½c	357 11
Lennon, John : orme, 12 x 9 à 12 x 14, 13 à 20 pds, 231 pds cub. à 12½c	28 87
McPhaden, John : orme, 12 x 10 à 12 x 19, 14 à 37 pds, 355 pds cub. à 12½c	44 37
Macpherson, Alex., et Fils : fer en barre, 8,250 lbs à $2.10 ; corde de manille, 279½ lbs à 11c.; 36 gros marteaux, 285 lbs à 9c.; diverse ferronnerie, $43.81	273 46
Noyes, John D., orme, 10 x 9 à 12 x 19, 12 à 34 pds, 1,077 pds c. à 12½c	134 62
Ogilvie, Chas., steamer "Ada," du 20 au 30 juillet 1892, 10 jrs à $25	250 00
Cie de transport d'Ottawa, fret, $83.35 ; Cie N.R.O., fret, $13.30	96 65
Owens Lumber Co.: pruche, 9 x 10, sciée et aplanie sur 2 côtés, 19 à 34 pds, 15,000 pds lin. à 7c.; madrier de pruche de 12 pds, 18,000 pds à $8 ; idem 20 et 25 pds, 3,000 pds à $10 ; 194 pièces de pruche, sciées sur 3 faces, 4,736 pds l. à 10c.; épinette bl., sciée sur 3 faces, rebuts, 1,264 pds l. à 5c.; pruche carrée, 12 x 12 pcs, 5,000 pds cub. à 9c	2,210 80
Pitcairn, J., orme, 10 x 9 à 12 x 18 pcs, 14 à 37 pds, 1,120 pds à 12½c	140 00
Cie Rathbun: épinette rouge méplate, 2,895 pds l. à 13c	376 35
Robert, A., orme, 12 x 11 à 12 x 14 pcs, 11 à 18 pds, 131 pds c. à 12½c	16 37
Robertson, Peter, outils, $12 ; Rochon, Emile, ouvrage de forge, $68.10	80 10
Roy, Duncan, orme, 12 x 10 à 12 x 20 pcs, 15 au 37 pds, 413 pds c. à 12½c	51 62
Seybold, Fils et Cie, scie de travers de 5 pds, 12 à $1 ; divers, $2.84	14 84
Turpin, Placide, orme, 12 x 10 à 12 x 18 pcs, 10 à 30 pds, 715 pds c. à 12½c	89 37
Wales, Chas. T.: houille de forge, 3⅝ tonnes, $25.94 ; divers, $1.13	27 07
Weldon, Jas., jeune : orme, 12 x 12 à 12 x 19 pcs, 15 à 32 pds, 1,184 pds c. à 12½c	148 00
Weldon, R.H., diverses dépenses pour frais de port, télégrammes, etc	11 22
Wilson, T., et Cie: tarières, 2½ douz. à $8.75, 1½ à $7.75 ; carvelles, 3 barillets à $3 ; divers, $4.88	47 39
Workman, Alex., et Cie : clous coupés de 6 pcs, 8 barillets à $2.25 ; 6 marteaux, $3.70	21 70
Bureau de la papeterie, $5.90 ; compte de l'imprimeur de la reine, $3.98	9 88
13 item au-dessous de $10 chaque	70 38
Pierre des champs, 410 vgs c. à 25c.: A. H. Clearihue, $21 ; D. M. Dewar, $23.68 ; J. D. Noyes, $7.68 ; Thos. Noyes, $10.75 ; A. Robert, $39.42	102 53
Pierre des champs, 515 vgs c. à 29c.: Ed. Barron, $14.50 ; Jas. Fitzgerald, $29 ; John Fitzgerald, $50.75 ; Jas. Florin, $14.50 ; John Lennon, $11.60 ; J. D. Noyes, $14.50 ; A. Robert, $14.50	149 35
Pierre des champs, 4,249 vgs c. à 30c.: Ed. Barron, $171.90 ; A. Bélanger, $187.93 ; P. Bélanger, $30 ; D. M. Dewar, $14.93 ; Ad. Filion, $63.65 ; P. F. Filion, $29.10 ; Phil. Filion, $12.51 ; E. Fitzgerald, $44.15 ; Jas. Fitzgerald, $84.68 ; John Fitzgerald, $106.61 ; Jos. Florin, $26.10 ; O. Labrèche, $12.48 ; J. B. Larivière, $51.65 ; B. Leduc, $14 ; G. Leduc, $4.27 ; John Lennon, $173.57 ; Wm. Lennon, $83.55 ; Mme N. Morin, $23 ; John McDonald, $22.10 ; A. Robert, $118.55	1,274 73
Pierre des champs, 1,239½ vgs cub. à 40c.: Ed. Barron, $1.70 ; John Bédard, $12.24 ; A. Bélanger, $25.33 ; P. Bélanger, $22.93 ; Jos. Chamaillard, $21.47 ; J. W. Crosby, $21.21 ; F. X. Durocher, $12.67 ; F. Florin, $23.60 ; Jos. Florin, $31.20 ; A. Grandmaison, $41.60 ; O. Labrèche, $9.70 ; E. Larocque, $41.75 ; A. Lefebvre, $12.24 : G. Leduc, $20.25 ; John Lennon, $19.56 ; Tel. Martin, $42.76 ; Wm. McClintock, $4.12 ; John McDonald, $51.54 ; A. McDuff, $51.67 ; A. Robert, $28.27	495 81
Canaux de Carillon et Grenville : Reconstruction de maçonnerie dans les murs en aile en amont de l'écluse de prise d eau.	24,514 40
Toms, F., travaux à l'entreprise (*Voir* page C—96)	11,784 82
Stanton, H. G., ingénieur local, déc.-juin, 7 mois à $1,400, $816.62 ; voyage, $8.20	824 82
Cie Bell, téléphone, $1 ; Cundill et Cie, loquet de sûreté, $2	3 00
Cie G. N.-O., télégrammes, $1.08 ; T. P. Kelly, déménagement, $3	4 08
Pridham, Alex., bois, 2 cordes à $3.50 ; ferronnerie, 55c	7 55
Sherwood, A. P., voyage à Grenville, 18 mars, p. faire une enquête sur le vol dans le bur. du canal	6 60
Williamson, David, 1 corde de bois dur mêlé, $3.50 ; ½ corde d'érable, $2 ; timbres, $3	8 50
Annonces pour soumissions	187 70
Bureau de la papeterie, Ottawa	45 05
	12,872 12

Canaux de Carillon et Grenville : Murs de soutènement en blocailles, approches de l'écluse 6.	$ cts.
Toms, F., pierre délivrée à l'entreprise (*voir* page C—96)	2,315 50
Gages (comme à la page E–5)	2,462 75
Murray, S. et J., ouvrage de forge, $91.53 ; Pridham, Alex., ferronnerie, $9.30	100 83
Rochon, E., ferrer 2 boîtes à pierre, $5 ; Simon, Thos., ouvrage de forge, $17.96	22 96
Stanton, H. G., voyage, $8 ; Williamson, D., ferronnerie, $2.18	10 18
	4,912 22

Canal Chambly : Reconstruction du mur est de l'écluse 5.	
Contremaître, 3 mois à $75, 152 jours à $2	529 00
Charpentiers, 141 jours à $1.50 ; forgerons, 71 jours à $2	353 50
Mécanicien, $70\frac{1}{2}$ jours à $2 ; chauffeur, $61\frac{1}{2}$ jours à $1.50	233 25
Conducteur d'attelage, $262\frac{1}{2}$ jours à $3 ; charretiers, $26\frac{1}{4}$ jours à $2	840 00
Maçons, $105\frac{1}{2}$ jours à $2 ; piqueur, $99\frac{1}{2}$ jours à $2	410 00
Journaliers, 256 jours à $1.25, $1,371\frac{3}{4}$ à $1 ; $27\frac{1}{4}$ jours à $25 par mois	1,714 31
Total des gages (page E—8)	4,080 06
Arcand, Chas., gravier, 80 tonnes à 80c. ; Benoit, P. B., voyage, $81.40	145 40
Brosseau, J., à compte du bois de construction	2,433 66
Chaloux, F., voyage, $6.25 ; Fleury, E. S., pierre, 32 vgs cubes à $7.50	246 25
Goyette, Jos., gravois, 67 tonnes à 80c. ; Hébert, L. H., voyage et dépenses, $2.70	56 30
Hurteau et Frère, bois de pin carré, 14 x 14 à 20 x 20, $2,528\frac{1}{8}$ pds c. à 32c. ; épinette rouge de 12 x 12, 488 pds c. à 30c. ; pruche de 12 x 12, 1,012 pds c. à 17c	1,127 47
Léveillé, Chas., sable, 290 barriques à 30c. ; McLaren et Cie, côté de cuir à lacet, $3.38	90 38
McNally, W., et Cie, ciment de Portland "Crown," 450 brls à $1.92 ; ciment blanc de Portland 50 brls à $2.65	996 50
Ostiguy, Jos. : madriers, 4,333 pds à $11 ; fer en barre, 3,945 lbs à $$2.02\frac{1}{2}$, 585 à $2.20 ; feuillard, 1,090 lbs à $3.10 ; fonte d'acier, 141 lbs à 14c., 36 à $16\frac{1}{2}$c. ; 12 haches, $13.50 ; 12 pics, $12.60 ; 2 scies à débiter, $9.50 ; diverse ferronnerie, $31.94	268 03
Riendeau, H. : câble de manille de $\frac{7}{8}$ pouce, 169 lbs à 16c. ; 36 balais, $3 ; ferronnerie, $3.70	33 74
Ward, Thos., usage de terrain pour placer le matériel, déc. à mai	30 00
Paille de pois, bottes à 4c. : Hon. Boivin, 640 ; Alph. Daigneau, 815 ; Ephrem Deneau, 188 ; Frs. Deneau, 382 ; W. Lafrance, 311 ; Ed. Larocque, 184 ; Jos. Maheu, 91	104 44
Taillage de pierre à 40c. le pied : Jacques Lamarre, $246\frac{1}{8}$ pds ; Ludger Lamarre, $324\frac{3}{4}$ pds ; Nap. Moreau, $232\frac{1}{8}$ pds	321 30
	9,933 53

Chambly : Caisson étanche à l'écluse 9, entrée d'aval.	
Contremaître, $17\frac{1}{2}$ heures à 24c. ; mécanicien, 25 heures à 24c	10 20
Charpentiers, 15 heures à 21c. ; forgeron, 5 heures à 18c	4 05
Maçon, $2\frac{1}{2}$ jours à $2, 5 heures à 24c. ; attelages, 3 jours à $3	15 20
Main-d'œuvre, 178 jours à $1.25, 313 heures à 15c. ; charretiers, 22 jours à $2	313 48
Total des gages (page E—8)	342 93
Cie de caout. Canadienne, bottes en caoutchouc : genou, 4 prs à $$3.46\frac{1}{2}$; cuisse, 5 prs à $$4.09\frac{1}{2}$	34 34
Grenier, Joseph, plongeur, voyage de Saint-Ours et retour, $9.75 ; pension, $7.25 ; plonger, $7\frac{1}{2}$ jours à $3	39 50
Robin et Sadler, courroie légère double de 7 pcs, 50 pds à 65c	32 50
Cie d'éclairage électrique Royale : fil n° 4, D. B. pour moteur, $497\frac{3}{4}$ lbs à 21c	104 53
Sclater, Wm., et Cie : garniture Rainbow, $49\frac{1}{2}$ lbs à 80c. ; messageries, 40c	40 00
Sheppard, Jas., et Fils, b. de const. carré à $21\frac{1}{4}$c. : pin, 1,089·13 pds c. ; ép. rouge, 784·65 pds c.	398 18
	991 98

Canal Chambly : Mur de protection en blocaille sur le chemin entre le pont 3 et Saint-Jean.	
Contremaître, 1 mois à $75, $126\frac{1}{2}$ jours à $2, $25\frac{1}{4}$ jours à $1.50	365 88
Piqueur, 25 jours à $2 ; poseur de pierre, $59\frac{3}{4}$ jours à $1.50	139 63
Journaliers, 1,041 jours $1.25, $15\frac{3}{4}$ à $1	1,317 14
Journaliers dans l'eau, $1\frac{1}{2}$ jours à $2, $125\frac{1}{4}$ jours à $1.50	190 89
Conducteurs d'attelage, 91 jours à $3 ; charretiers, 22 jours à $2	317 00
Total des gages (page E—8)	2,330 54
Dupuis, Patrice, Saint-Luc, pierre des champs, $1\frac{1}{2}$ toise à $8	12 00
Gervais, C. O. et Frère, pierre de carrière, $97\frac{1}{2}$ toises à $9, 45 toises à $10	1,327 50
Lapalme, Jos, petite pierre des champs, 2 toises à $6	12 00
Mailloux, Louis, St-Luc : pierre des champs, 18 toises à $8 ; pierre de carrière, $13\frac{1}{2}$ toises à $9.	265 50
Riendeau, H., grandes bottes de cuir, 1 paire pour travailler dans l'eau	8 00
Shortley, John, St-Luc, pierre de dessus de carrière, $5\frac{1}{2}$ toises à $8.	44 00
(Memo.—Toise = $9\frac{3}{8}$ vgs c.)	3,999 54

	$ cts.
Canal Chambly : Clôtures sur l'Ile Sainte-Thérèse.	
Contremaître, 74 jours à $2 ; piqueur, 25 jours à $2	198 00
Charpentiers, 50¼ jours à $1.75, 75¼ à $1.50	200 82
Main-d'œuvre, 453¼ jours à $1.25, ½ journée à $1	567 10
Conducteurs d'attelage, 10 jours à $3 ; charretiers, 66 jours à $2	162 00
Total des gages (page E—8)	1,127 92
Ostiguy, Jos. : piquets en cèdre, 4,539 à $14.95 le 100 ; clôture en fil de fer de ¼ pc., 3,918 lbs à 6½c. ; fil de fer barbelé, 9,064 lbs à 4½c. ; crampes, 600 lbs à 4½c.	1,368 13
Spragge, C. E. : 3 tarières, $2.40 ; terrassier, $1.50	3 90
	2,499 95
Canal Chambly : Moteur électrique pour actionner les machines en été.	
Cie d'éclairage électrique Royale, réparer 2 dynamos incandescentes, les transformant en générateurs et fournissant un moteur de 25 chev. de 1,000-volt n° 249, avec les matériaux nécessaires, d'après le contrat (soumission la plus basse)	2,000 00
McLaren et Cie, courroie double sans fin de 10 pouces, 43½ pds à $1.90	82 65
	2,082 65
Revenu de Chambly : Réclamation de Lamoureux, Frères.	
Lamoureux, Frères, Canton de Chambly : compensation p. expropriation de 3,612 pds carrés du lot cadastral 39, p. les feux d'alignement, $1,000 ; intérêt à 6 p. 100, de juillet 1883 à juillet 1890, $600, couv. toutes les réclam., y compris celles rel. à la prét. perte d'affaires.	1,600 00
Canal Chambly : Frais judiciaires, La Reine *vs* Black.	
Marchand et Charbonneau, Saint-Jean, recherches dans les papiers de feu le greffier Jobson, nov. 1890, pour trouver les plans du terrain du gouvernement	20 00
Canal de la Culbute : Règlement de réclamations et enlèvement d'obstacles.	
Barsalou, C., services professionnels—	
Re Gaboury et Rainville	43 50
Re Bryson et Gillis	68 85
Bryson, J. W., dommages aux terres	864 00
Gillis, Philip do	255 00
Muma, Henry, arbitre, frais de voyage	55 60
Owens, Thos., estimateur : services, 3 jours à $10 ; frais de voyage, $14.10	44 10
Ross, Robt., estimateur : services, 3 jours à $10 ; frais de voyage, $14.10	44 10
Stanton, H. G., frais de voyage *re* canal de la Culbute	17 40
do payé les gages des bateliers	28 10
	1,420 65
Canal Lachine : Construire 8 paires de portes de rechange pour les anciennes et nouvelles écluses.	
Contremaître, 28 jours à $2.50 ; contremaître des charpentiers, 77¼ jours à $2.50	263 13
Charpentiers, 8 jours à $2, 14 jours à $1.75, 265½ jours $1.50	438 75
Forgeron, 56 jours à $1.75 ; aide-forgeron, 50 jours à $1.50	173 00
Planeur et modeleur, 58 jours à $2 ; piqueur, $60 ; attelage, 7 jours à $4	204 00
Journaliers, 12 jours à $1.50, 111½ jours à $1.35, 397¼ jours à $1.25	665 10
Total des gages (page E—18)	1,743 98
Bowes, Thos., couvrir la toiture de l'écluse Saint-Gabriel, 118 rouleaux de feutre, 6,300 lbs à $1.70 ; goudron, 44 brls à $2.75 ; gravier, 42 charges à $1.25 ; chiffons de coton, 20 lbs à 20c. ; 6 hommes, 5 jours chacun à $1.50	329 60
Costello, L., métal antifriction, 36 lbs à 20c ; vis d'assemblage, 36 à 11c. ; patron, 30c.	11 46
Henderson, Frères, chêne scié, $65 ($3,546.14)—	
Cour, 12 x 12 pouces, 30 pds et au-dessous, 14,520 pieds M.P.	943 80
do do au-dessus de 30 pds, 6,192 pds M.P.	402 48
Ile Saint-Gabriel, 11 x 12, 12 x 12, 13 x 13, 30 pds et au-dessous, 21,092 pds	1,370 98
do do do au-dessus de 30 pds, 12,752 pds	828 88
Hurteau, A. et Frère, bois de pin à $45 ($3,000.35)—	
2 pièces, 36 x 36 pouces, 60 pds, 12,960 pds M.P.	583 20
24 x 30 pouces, 3 pièces de 24 pds, 4 de 18 pds, 5 de 12 pds, 12,240 pds M.P.	550 80
12 x 21 à 24½ pouces, au-dessous de 30 pds long, 41,474½ pds M.P.	1,866 35
McDougall, John : forgeage, 14,262 lbs à 2¼c., 1,534 lbs à 3c. ; forer, forger, etc., homme et aide, 82½ heures à 60c. ; 3 vannes en tôle, avec ferrures forées et ajustées, 830 lbs, à 10c. ; divers, $36.40	535 86
Prud'homme, F., char. de b. de pin de la cour à Hochelaga à la rue du Moulin, attel., 5 jrs à $4.50	22 50
Scanlan, Thos. et Fils, par J. R. Walker en fidéicommis : ventelles de portes-d'écluses, plaques de dessus et tambours, 16,626 lbs à 2¼c. ; patrons, $22.45	396 54
A reporter	9,586 43

	$ cts.
Canal Lachine : Construire 8 paires de portes de rechange pour les anciennes et nouvelles écluses—*Fin.*	
Report...	9,586 43
Shearer et Brown ($6,187.89)--	
Chêne, 29 pds long, 24½ pcs large, 12½ à 16½ pcs, 73,330 pds M.P. à $72.50	5,316 42
Chêne carré, au-dessous de 29 pds, 12½ x 12½ pcs à 16½ x 16½ pcs, 8,789 pds M.P. à $72.50	637 21
Chêne, 30 pds et au-dessous, 12 x 12, 14 x 12, 16 x 6, 3,128 pds M.P. à $65	203 32
Chêne, 34 pds long, 14 x 12 pcs, 476 pds M.P. à $65	30 94
Shearer, James ($2,233.32)—	
Chêne, 12½ x 12½ pcs, 18 et 20 pds long, 14,323 M.P. à $65	930 99
Chêne blanc, 12¾ x 4¾, 29 pds long, 9,806 pds M.P. à $72.50	710 93
Chêne blanc, 12 x 10 à 17 x 16 pcs, 34 à 38 pds long, 4,009 pds M. P. à $72.30	290 65
Pin carré, 12½, 14½ et 16½ pcs, 18 à 26 pds long, 10,025 pds M. P. à $30	300 75
Spragge, Chas. E. : cornières, 1,952 lbs à 2¼c.; fer affiné, 807 lbs à 2c.; vis de voiture, ⅝ x 5½ pcs, 600 à $3.72 ; divers, $2.55	84 93
Taylor, Cie : ventelles de portes d'écluses, plaques de dessus et crapaudines, 23,891 à 2¼c.	537 55
Wilson, James, jeune : (juin-août, 1892), peinture rouge extra fine, 1,442 lbs à 7½c.; blanc de plomb anglais, 1,400 lbs à 7c.; peinture d'oxyde de fer, 1,177 lbs à 5½c.; peinture noire extra, 150 lbs à 6c., 100 à 5c.; laque noir, 25 lbs à 20c.; huile de graine de lin, 43⅝ galls à 75c.; suif, 193 lbs à 10c.; 15 pinceaux, $12.20 ; térébenthine, 10 galls à 80c.; bidon, 50c.	362 82
	18,992 94
Canal Lachine : Réparations de la levée nord aux écluses Saint-Gabriel et reconstruire les murs.	
Gages (page E—18)	8,048 42
Brush, George S., usage du chalan comme plate-forme pour y déposer la pierre et l'argile excavées du mur et pour le reconstruire, 6 jours à $15	90 00
Cavanagh, E., Cie : 100 boulons, 65c.; 12 manches de marteau, $1.40	2 05
Henderson et Frères, délivré aux écluses Saint-Gabriel, décembre 1892 ($585.01)—	
Bois de c. scié, 21 pièces, moyenn. 38⅝ pds, 12 x 14 pcs jusqu'à 18 x 20, 19,218 pds M.P. à $20	384 36
Madriers de pin, 3 pcs, 14,483¾ pds M.P. à $12	173 80
Bois en grume, 26 à 33 pds, 179 pds lin. à 15c.	26 85
Hood, Wm., et Fils, palplanches à l'écluse Saint-Gabriel ($907.50)—	
Outillage de sonnette à vapeur, 29 déc. au 20 janv., et combustible : 18½ jours à $20	370 00
Contremaître, 18½ jours à $4 ; mécanicien, 18½ jours à $3	129 50
Dix journaliers expérimentés pour manœuvrer la sonnette, 18½ jours chacun à $2	370 00
Services et combustible, 3 dimanches de très grand froid, à $6	18 00
Attelage, 3 jours à $5 ; cheval, 2 jours à $2.50	20 00
Hurteau, A., et frère ($2,010.03)—	
Chêne blanc, 8 x 12 pcs, 8,460 pds M. P. à $65 (au-dessus de 30 pds de long, 1,278 pds	549 90
Chêne, 8 x 12 pcs, 6,260 pds M. P. à $65 (au-dessus de 30 pds de long, 2,358 pds)	406 90
Pin, 12 x 12, 34,020 pds M. P. à $30 (au-dessus de 30 pds de long, 1,518 pds)	1,020 60
Pin, 15 x 10 et 15 x 12 pcs, 15 et 16 pds de long, 1,305 pds M. P. à $25	32 63
Jones, A., hôtelier, repas fournis aux hommes, 89 à 40c	35 60
Shearer et Brown ($546.54)—	
Chêne scié, au-dessous de 27 pds de long, 3½ et 4 pcs d'épaiss., 12,598 pds M. P. à $30	377 94
Pin, 1,175 pds à $12, 7,283 pds à $18 ; 720 pds à $20	159 60
Sciage de chêne, 6 heures à $1.50	9 00
Spragge, C. E., câble d'acier Roebling, ¾ pc., 500 pds à 15⅝c.; 12 dés et 2 crochets, $2.40	81 15
Turner, W. G., et Cie, réparer la maçonnerie, etc., à la brèche à la fabrique de lainages en amont des écluses St-Gabriel, 19 au 27 déc. : contremaître des maçons, 101 hrs à 40c.; 9 maçons, 833 hrs à 27½c.; 3 tailleurs de pierre, 326 hrs à 32½c.; 3 attelages doubles, 299 hrs à 45c.; ciment de Portland, 327 brls à $2.60 ; sable de la riv. Chateauguay, 186 charges à $1.25.	1,592 68
Wilson, James, jeune : sacs, 400 à 7½c.; sel commun, 48 sacs à 75c.; carvelles, 6 barill. à $4.75 ; carvelles pour ch. de fer, 224 lbs à 3c., 224 à 3¼ ; clous, 3 barill. à $3, 3 à $2.95 ; pelles en acier, 2 douz. à $9 ; manches de marteau, 5 douz. à $2.25 ; diverse ferronnerie, $21.06	176 66
	14,075 64
Canal Lachine : Démolit. et reconstruct. des murs de la vieille écluse n° 1.	
St. Louis, Em., réclamation pour gages des ouvriers et pierre fournis, avril-mai 1893—	
Contremaître, 990 heures à 40c.	396 00
Tailleurs de pierre, 31,385 heures à 33c.	10,357 05
Ouvriers expérimentés, 7,750 heures à 18½c	1,433 75
Conducteurs d'attelage double, 280 heures à 50c.	140 00
Pierre de parement, 221⅝ verges cubes à $6.35	1,407 57
	13,734 37
Moins impayé, retenu pour enquête	6,734 37
Payé à Em. St. Louis, 30 mai 1893	7,000 00
Gages, page E—18, ($1,135.64)—	
Contremaître, 22 jrs à $2.50, 10 h. à 50c. ; contrem. des journaliers, 25½ j. à $2, 13 h. à 40c.	116 20
A reporter	7,116 20

	$ cts.
Canal Lachine : Démolit. et reconst. des murs de la vieille écluse n° 1—*Fin.*	
Report	7,116 20
Gages, page E—18 ($1,135.64)—*Suite.*	
Contremaître des mécanic., 25½ jrs à $4, 10 hrs à 80c. ; contrem. et gardien, 23 jrs à $1.50.	144 50
Contremaître, et préposé à la grue, 16½ jrs à $2.50, 10 hrs à 50c. ; préposé à la grue, 26½ jrs à $1.50, 10 hrs à 30c	89 00
Mécanicien de la grue à vapeur, 20½ jrs à $2, 30 hrs à 40c	53 00
Attelages, 49½ jrs à $4 ; gardien de nuit, 26 hrs à $1.25	230 50
Journaliers, 360 jrs à $1.25, 78 hrs à 25c. ; 22 jrs à $1.50	502 44
Kennedy, E., voyages à la Pointe Fortune, pour inspecter des carrières de pierre : 18-20 juin 1892, $23.10 ; 2-4 juillet $23.50	46 60
Tate, W. et G. H., usage de barges pour transporter de la pierre depuis les hangars de Jacques jusqu'à la vieille écluse : "Sultan," 9–27 mai 19 jrs à $8 ; "Arab," 9–29 mai, 21 jrs à $10 ; "Garnet," 9-18 mai, 10 jrs à $8	442 00
Taylor, Cie, fontes pour la grue, 8,676 lbs à 2¼c. ; 4 boulons de grue en acier, $6.35	201 57
	8,825 81
Canal Lachine : Construction de six ponts fixes.	
Contremaître, 9 j. à $2.50 ; cont. des charpent., 13 j. à $2.50 ; cont. de l'atelier d'ajust., 9 j. à $2.25	75 25
Machinistes, 7 jrs à $1.75, 8½ à $2.75 ; plongeur, 9 jrs à $2.25	55 88
Forgeron, 8½ jrs à $2.75 ; aide-forgeron, 8½ jrs à $1.50	36 13
Charpentiers, 46¼ jrs à $2 ; bûcheron, 3¼ jrs à $1.50	97 38
Main-d'œuvre, 19½ jrs à $1.25 ; charretier, 6½ jrs à $2 ; piqueur, $15	52 38
Total des gages (page E—18)	317 02
Chapman, Thos., boulons, 1¼ pc., 51 lbs à 2½c. ; ouvrage de forge, $2.30	3 57
End, Trihey et Cie, déc. 1892 : planches de pin de 3 pcs, délivrées à l'île St-Gabriel, 36,326½ pds M.P. à $11	399 59
Henderson, Frères, 3 oct.-10 nov. 1892 : bois de pin, 12 x 12, délivré aux hangars St-Gabriel, 66,840 pds M.P. à $30 ; (30 pds et au-dessous, 52,092 pds ; au-dessus de 30 p. de long, 14,748 pds)	2,005 20
Hurteau et frère, 12–18 août 1892 : bois de pin, 12 x 12, 34,740 pds m.p. à $30 ; (30 pds et au-dessous, 32,648 pds ; au-dessus de 30 pds de long, 2,092 pds)	1,042 20
Shearer, Jas., bois de pin, 12 x 12, délivré, à $30—	
Atelier : 21 et 28 pds de long, 10,680 pds, M.P	320 40
Ile Saint-Gabriel : 20 à 30 pds de long, 19,092 pds ; 31 et 32 pds de long, 5,304 pds	731 88
	4,819 86
Canal Lachine : Reconstruction de l'ancien déversoir régulateur à Lachine, et amélioration du système du présent drainage, sur le côté sud du canal, en amont des ponts de la Côte Saint-Paul.	
Contrem., 9 j. à $2.50 ; cont. des charpent., 12 j. à $2.50 ; cont. de l'atelier d'ajustage, 9 j. à $2.25	72 75
Charpentiers, 51 jrs à $2, 25½ à $1.75 ; bûcherons, 13 jrs à $1.50	166 13
Maçon, 10 jrs à $1.50 ; charretier, 6½ jrs à $2	28 00
Main-d'œuvre, 19½ jrs à $1.25 ; piqueur, $15	39 38
Total des gages (page E—18)	306 26
End, Trihey et Cie, madriers de pin de 3 pcs, delivrés à la Côte St-Paul, 307,139¼ pds M.P. à $11	3,378 53
Henderson, Frères, madriers de 3 pcs, delivrés à la Côte St-Paul, 48,942¼ pds M.P. à $11	538 36
	4,223 15
Canal Lachine : Commission d'enquête.	
MacLeod, H. A. F., avances jusqu'au 30 juin 1893, pour dépenses	900 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	48 21
Canal Rideau : Pont au passage d'eau d'Oliver.	948 21
Dominion Bridge Co., contrat pour la superstructure d'acier du pont, au complet	4,200 00
DesRosiers, L. A., dessinateur dans le bureau du canal Rideau, juillet-déc. 1892, à $75	450 00
Harris, Geo. A., fret sur bois de const., Ottawa au passage d'eau d'Oliver, 67,920 pds à $1.75	118 86
Harris, H., chêne blanc, 12 x 12 x 20 pds, 72 pièces, 1,440 pds c. à 62½c	900 00
Mason, Wm., et Fils, bois de construction 12 x 12, 68,232 pds M.P. à $16.25	1,108 77
Phillips, A. T., frais de voyages d'Ottawa	66 03
Ryan, M., bois de construction, 3,410 pds à $22 ; pin, 2,793 pds à $13, 1,705 à $15 ; divers, $27.51 ; transport, $15	179 42
Smith, Mme A., payé ouvrage et attelages, transport de rondins, etc	32 75
Summers, Wm.—	
Démolir la supertructure et les piles jusqu'au niveau des basses eaux	50 00
Charpente de pin dans les piles, 60,763 pds à $7	425 34
Charpente de chêne dans les piles, 16,000 pds à $6	96 00
Boulons taraudés dans les plates-formes en chêne, 1,400 lbs à 7c	98 00
Carvelles, ⅞ x 30, pour les piles, 6,400 lbs à 5c. ; divers, 200 lbs à 5c	330 00
Remplissage de terre dans les abords, 370·35 vgs c. à 35c	129 62
A reporter	8,184 79

	$ cts.
Canal Rideau : Pont au passage d'eau d'Oliver—*Fin.*	
Report	8,184 79
Summers, Wm.—*Fin.*	
Assembler 2 défenses en orme, 960 pds M.P. à $6	5 76
Encocher des pièces de chêne pour assiettes du pont	25 00
Appointements dans le ministère à Ottawa (*voir* Préface)	500 00
	8,715 55
Canal Rideau : Pont de Merrickville.	
John O'Toole, solde d'entreprise, superstructure (*voir* page C 99)	4,048 51
Canadian Bridge and Iron Co., entreprise, réparat. et ponts tournants (do 98)	2,432 00
Matthews, H., sous-ingénieur, juillet-nov. 1892, 5 mois à $120	600 00
Snaith, R., inspecteur de maçonnerie, juillet-oct., 99 jrs à $3.50	346 50
Errett, E., piqueur, juillet-sept., 3 mois à $60	180 00
Bigford, J. C.: pin de charpente dans le caisson, 1,228 pds lin. à $7\frac{1}{2}$c. ; remplissage en pierre dans le caisson, $141\frac{1}{2}$ vgs c. à 50c. ; boulons de $\frac{7}{8}$ pc. car., 726 lbs à 3c	184 63
Matthews, H., voyage, $28.59 ; Snaith R., voyage, $5	33 59
Fonderie de Perkins, tuyau en fer de $1\frac{1}{2}$ pc., 604 pds à 14c. ; poteaux en fer, 28 à $3.25	175 56
	8,000 79
Canal Rideau : Réparations et améliorations à Hogsback.	
F. Toms, solde d'entreprise (*voir* page C—98)	2,220 75
Brewder et McNaughton, montant d'entreprise (*voir* page C—98)	1,289 90
Bronsons et Weston, bois de construction, 10,060 pds 11c	1,106 60
Phillips, A. T., sous-ingénieur dans le bureau du canal Rideau, juill.-oct. 1892, 4 mois à $100.	400 00
Read, J. K., éclusier à Hogsback : inspection de la construction du nouveau brise-glace, 22 jrs à $1	22 00
	5,039 25
Rideau : Reconstruc. du chemin de halage entre Hartwell et Hogsback.	
O'Connor, R., chemin de halage :—	
Terre et argile, $2,002\frac{1}{2}$ vgs cub. à 16c	320 40
Gravier, $1,303\frac{1}{3}$ vgs cubes à 60c.	782 00
Lewis, R. A., inspecteur du nouveau chemin entre Hartwell et Hogsback, du 7 sept. au 24 nov. 1892, $2\frac{3}{5}$ mois à $50	130 00
Phillips, A. T., sous-ingénieur dans le bureau du canal Rideau, nov.-déc. 1892, 2 mois à $100.	200 00
	1,432 40
Canal Rideau : Formation d'une cale dans le bassin à Ottawa.	
McLaughlin, Thos., solde d'entreprise (*voir* 1891-92, page C--82)	264 77
Gages des hommes, mars et avril 1893	236 09
Abbott, J. B., ouvrage de forge, $37.72 ; Birkett, Thos., ferronnerie, $28.85	66 57
Cie de granit Canadienne, pierre à chaux broyée, 36 tonnes à $1	36 00
Harris, Geo. A., homme pour pomper à la cale, $3\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	4 38
Mason, Wm., et Fils : planches de 2 pcs, 15,464 pds, M.P. à $13 ; bois divers, $40.02	241 05
Fonderie de Perkin : carvelles de portes, etc., 218 lbs à 8c. ; divers, $2.56	20 00
Wright, C. B., et Fils, ciment de Portland, 46 brls à $2.50	115 00
	983 86
Rideau : Terres et dommages, frais judiciaires, etc.	
Blake, P., dommages aux lots 8, 9, con. 5, Pittsburg	40 00
McIntyyre, John, frais judiciaires *re* P. Blake	36 80
do do *re* Thos. Robinson	26 06
	102 86
Ecluse de Sainte-Anne : Réparations aux anciennes portes d'écluse.	
Bordereaux de paye de Ste-Anne (page E—22) : tailleur de pierre, 14 jrs à $2.20 ; maçons, 4 jrs à $2.20 ; foreur, $22\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25	78 35
Bordereau de paye de Carillon (page E—5) : contremaître, 7 jrs à $3 ; charpentiers, $67\frac{1}{4}$ jrs à $2.50, $66\frac{1}{4}$ à $2, $157\frac{1}{4}$ à $1.75, $78\frac{1}{4}$ à $1.50 ; main-d'œuvre, $21\frac{3}{4}$ à $1.25 ; attelage, $2\frac{1}{4}$ à $3	748 53
Brunet, Alf., ferronnerie, $17.67 ; Girard, Pierre, voyage, $29.70	47 37
Monarque, capit. E.: str. "Monarque," remorquage du chalan de Ste-Anne à Carillon, 24 juin 1893	15 00
McOuat et McRae : 2 paires de pentures de portes et boulons, 5,720 lbs $5\frac{1}{2}$c. ; 2 ventelles d'écluse, 897 lbs à $5\frac{1}{2}$c. ; réparer les ventelles des vieilles portes, $99.34 ; 100 rondelles, 56 lbs à 3c. ; moins les vieux ventelles, etc., 1,880 lbs à $\frac{3}{5}$c	453 67
Str " Ada, " 13 hrs à au chalan et portes d'écluses, de Carillon à Ste-Anne et retour, 2 oct	52 00
A reporter	1,394 92

Ecluse de Sainte-Anne : Réparations aux anciennes portes d'écluse—*Fin.*	$ cts.
Report	1,394 92
Cie de transp., Ottawa : remorquage de chalan, de Ste-Anne à Carillon, 1er oct., $8 ; radeau, des G. P. à Carillon, 27 oct., $5 ; grue flottante, de Carillon à Ste-Anne, 19 juin, $15	28 00
Rochon, Emile, ouvrage de forge, $32.07 ; Theoret, Ludger, pension, $20	52 07
Shearer et Brown : bois de c., pin, 26,972 pds à $52, 735 pds à $26 ; bois de c., chêne 6,526 pds à $75	1,903 30
Workman, A., et Cie., soufre, 300 lbs à 3c.	9 00
Compte de l'imprimeur de la reine, livres et formules	1 07
	3,388 36
Moins—Imputé à "Canaux divers" (page C—139)	387 05
	3,001 31
Ecluse de Sainte-Anne : Excavation en arrière des murs de la vieille écluse.	
Contremaitres : 65 jrs à $2.50, 11 jrs à $2.20	186 70
Charpentiers : 3 jrs à $2.20, 13 jrs à $1.75, 2 jrs à $1.50	32 35
Journaliers : 121½ jrs à $1.40, 678 jrs à $1.25	1,017 67
Cheval et voiture, 4¾ jrs à $1.50	7 12
Total des gages (page E-22)	1,243 84
Stanton, H. G., ingénieur local, du 1er août au 30 nov. 1892, 4 mois à $116.66	466 64
Cie de téléphone Bell, conversations, $5.05 ; Brunet, Alf., forgeage, $6.72	11 77
Cundill, Frs., et Cie.: brouettes de terrassiers, 2 douz. à $16 ; 6 pinces en acier, 116 lbs à 5½c. ; pelles G.M., 1 douz. à $10 ; 6 haches emmanchées, $4.98 ; 12 pics S. E., $7.50	60 86
Grace, John, voyage, $1 ; Cie du G. N.-O., télégrammes, $2.83	3 83
Grier, J. et B., bois de service divers, $30.98 ; Leduc, Geo., ferronnerie, $8.52	39 50
Laplante, Prosper : barge "Du Lièvre," 7-17 sept., du 29 sept. au 13 oct., moins 3 dimanches, 23 jrs à $5 ; remorquage, de Lachine à Ste-Anne, 7 et 29 sept. à $8	131 00
Legault, Pierre, remorquage de barge deux fois à Lachine, 17 sept., 13 oct.	15 00
Meilleur, Pierre, forgeage, $1.40 ; Cie N.R.O., fret, $3.20	4 60
Robillard, J. B., terre glaise, halage 2 milles et délivrée sur le bord du canal, 519·37 v. c. 70c.	363 56
Spragge, Chas. E.: 6 pelles F. et W., $5.80 ; ferronnerie, $7.50	13 30
Stanton, H. G., voyage, $46.95 ; St. Denis, Alex., charriage, $4.50	51 45
	2,405 35
Sainte-Anne : Renforcer le vieux pilier en aval de l'écluse.	
Brewder et McNaughton, solde d'entreprise, renforcer le vieux pilier en aval de l'écluse	1,115 22
Canal Saint-Pierre : Reconstruire tout le mur de l'ouest.	
Gages (page E—24)	8,483 94
Bell, A.M., ferronnerie, $14.75 ; Kemp, John M., ferronnerie, $21	35 75
Burpee, I. et E.R., grosses roues de wagonnet, forées et clavetées, 6 à $3	18 00
Morrison, John W., forgeage, $15.17 ; McCarthy, Wm., voyages et déboursés, $260.24	275 41
McCuish, A. D.: 12 haches, $10 ; ferronnerie, $3.77	13 77
Macdonald, Jas., 160 grumes, 22 pds chaque, 3,520 pds à 4¾c	167 20
McGregor, Simon : remorquage de cèdre de Campbellton à Dalhousie, $12 ; bois de construction de 10 x 10, 1,442 pds à 15c	228 30
Powell, Chas., Dalhousie : poteaux de cèdre livrés au canal Saint-Pierre, 296 à 11c.; fret sur cèdre de charpente, de Dalhousie à Saint-Pierre, 68 tonnes à $1.60	141 36
Cie W.U., télégrammes, $15.39 ; cinq personnes, item au-dessous de $9, $32.96	48 35
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa à Saint-Pierre pour payer les gages : A. W. Cameron, $77.88 ; A. Crawley, $78.40 ; L. Shannon, $57.75	214 03
	9,626 11
Canal Saint-Pierre : Déblai, pointe de rocher dans le chemin de halage de l'ouest.	
Gages (page E—24)	330 15
Kemp, J. M., baril de poudre de mine	4 50
Morrison, A. A. : poudre de mine, 11¼ lbs à 20c. ; mèche, 3 bobines à 35c	3 30
Morrison, R. G. : baril de poudre de mine, $4.70 ; câble de manille, 36 lbs à 17c.	10 82
McCuish, A. D. : poudre de mine, 2 barils à $4.70 ; mèche, 12 bobines à 25c. ; lime, 50c.	12 90
	361 67
Canal de la Trent : Pour compléter les paiem. pour le pont de Bobcaygeon.	
Law, W. H., balance due sur pont tournant (*voir* 1891-92, page C—112)	100 00
Annonces	19 50
	119 50

Canal de la Trent : Pont tournant à Fenelon-Falls.	$ cts.
O'Connor, D., Ottawa, services prof. *re* la Reine *vs* ch. f. du Grand-Tronc (pont Fenelon-Falls).	36 50

Canal de la Trent : Achèvement du barrage à Fenelon Falls.	
Gages (page E—26)	655 90
Cie de téléphone Bell, $1.85 ; Bottum, A. E., ferronnerie, $6.75	8 60
Heard, Jos., ferronnerie, $21.04 ; Kelly, Chas., ouvrage de forge, $23.55	44 59
Napanee Paper Co., Fenelon-Falls, bois de charp. et planche : pruche, 38,604 pds à $9 ; épinette rouge, 3,528 pds à $9 ; divers, $21.72	400 91
Robson, Thos. : boulons à ancre et carvelles, 5,611 lbs à 3½c. ; divers, $52.12	248 50
Rogers, R. B., frais de voyage	48 55
	1,407 05

Canal de la Trent : Reconstruire le barrage à Heeley's Falls.	
Gages (page E—26)	1,998 52
Calcutt, H. : installat. de l'estac. d. le petit lac, 14 avril 1892, $5 ; ramener l'estac., 21 nov. $5 ; louage de 2 chal., 20 jrs à $5, $100 ; touage de chal. avec b. de serv. et sciure, 7 voy., $270.	380 00
Dickson, Frères, machine, $34.15 ; Fair, Robt., couvertures, 16 prs à $2.80	78 95
Ferris, J. M., couvertures, 3½ prs, $10 ; Garth et Cie, pompe, $19.50	29 50
Giroux, G. H., fret, voyage, etc	19 05
Muckleston et Cie : crics à rochet, 10 tonnes, 2 à $16.50 ; ferronnerie, $28.27	61 27
Mulhearn, B., louage de cheval, $50.15 ; Rogers, R. B., voyage, $116.30	166 45
McDonald, A., bois mêlé et planche, 89,770 pds à $8	718 16
Ontario Canoe Co. : rouleaux, 13 prs à $2 ; tente, 10 × 18, $20	46 00
Rathbun Co., pruche, 9.630 pds à $11, 7,533 à $13 ; divers b. de serv., $38.46 ; houille, $3.98.	246 29
Tait et Douglas : carvelles pressées 9 × ½, 20 barillets à $3.25 ; diverse ferronnerie, $195.26	260 26
Turner et Morton, diverse ferronnerie	127 27
15 articles au-dessous de $8 chaque	57 60
	4,189 32

Canal de la Trent : Caisson en aval du barrage à Lakefield.	
Gages (page E—26)	472 01
Alford, Richard, pierre des champs délivrée pour le nouveau brise-lames, 11¼ cordes à $1.75	19 69
Beatty, M., et Fils, Lakefield, bois de pin, 458 pds à $15	6 87
Casement, W. H., ferronnerie, $44.30 ; Fitzgerald, G., ouvrage de forge, $13.13	57 43
Dickson Cie : bois de service 2 x 8, 3,500 pds à $14 ; fret, $10.50	59 50
Frise, Richard, pierre des champs délivrée pour le nouveau brise-lames, 8 cordes à $1.75	14 00
Lillicrap, J. F., planche de pin, 528 pds à $8 ; bois de pin et cèdre, 634 pds à $10	10 56
Rogers, R. B., voyage à Ottawa, nov. 1892, pour instructions sur la réclamat. de Strickland...	20 35
Young, C. : bois de const. 10 x 10, 5,292 pds M.P. à $10 ; trav, 800 pds l. à 6½c. ; trav. en cèdre, 349 pds l. à 7c. ; bois de pruche, 190 pds l. à 10c. ; cèdre, 348 pds l. 6c. ; divers, $16.25	185 98
	846 39

Canal de la Trent : Caisson en aval du barrage à la Pointe Young.	
Gages (page E—26)	411 79
Casement, W. H., ferronnerie, $29.95 ; Cooper, John, louage de cheval et charriage, $12.25.	42 20
Fortye et Phelan, fer, 228 lbs à 2½c. ; Hurd, R., ouvrage de forge, $29.58	35 28
Rogers, R. B., frais de voyage	34 40
Young, C. : bois méplat, 2,015 pds l. à 6½c. ; bois en grume, 1,276 pds l. à 7c. ; bois de construction 10 x 10, 15,833 pds M.P. à $10	378 62
Young, W. J., pierre pour le caisson, 140 cordes à $2	280 00
	1,182 29

Canal de la Trent : Construction d'un dragueur.	
Beatty, M., et Fils : partie du prix d'entreprise de $6,000, dragueur complet et en état de service, délivré à Lakefield (balance payée en 1893-94)	3,000 00
Reynolds, S. : inspect. des machines du dragueur à Trenton, 6-9 déc., 3 jrs à $5 ; voyage, $8.40.	23 40
Rogers, R. B. : voyage à Trenton, déc. 1892, $10.60 ; voyage à Ottawa, janv. 1893, $23.85	34 45
	3,057 85

Canal Welland : Construction d'un aqueduc à Stromness.	
McDonald, Archie, entreprise (*Voir* page C—103)	6,360 70
Gages (page E—34) $303 ; Foster, R., louage de cheval, $3.50	306 50
McDonald, Thos., louage de cheval, $19 ; Odlum, E. J., voyage, $39.06	58 06
	6,725 26

Canal Welland : Pont sur la vieille écluse n° 2 et sur le chemin.

	$	cts.
Gages (page E—34)	1,986	90
Battle, succession de John, pierre, 129·72 cordes à $3.50	454	01
Coy, Frère, ferronnerie, $34.58 ; Dittrick, D., 1 tonne houille grasse, $5	39	58
Locke, Wm., ouvrage de forge, $19.29 ; McDermott et Frères, grille, $8	27	29
McCleary et McLean : pin, 10,580 pds à $16, 1,128 à $17 ; divers, $49.28	237	74
Riddle, H. J., tuile 10 pcs, 34 pds à 45c. ; Rogers, J. A., sable, 19½ vgs à 40c	23	10
Rowan, D. G., usage de grue et outillage, 46 jrs à $1.50	69	00
Trumm, W. H., sable, 40c. ; Wilson, Jas., ouvrage de fonderie, $12.85	13	25
Usher, J., et Fils, ciment de Queenston : 61 brls à $1.35 ; en sacs de papier, 10 brls à $1.25	94	85
Walker, Frères : moëllons, 3·38 cordes à $5 ; remplage, 6 1/27 vgs c. à $4.50	45	73
Weddell, Robt., travaux à l'entrep., construction du pont tournant au-dessus de la vieille écluse n° 2 et du chemin (*Voir* page C—103)	2,708	55
	5,700	00

Canal Welland : Enlever la batture à l'embouchure de la rivière Chippewa.

	$	cts.
Randolph Macdonald, drag. de la batture à l'embouch. de la riv. Chippewa, 6,399 pds c. 50c.	3,199	50

Canal Welland : Réparations des levées du canal, bief de partage.

	$	cts.
Charles Johnson, nivellem. et gazonnage de la levée du canal, des deux côtés :		
Entre le pont Allanburg et Deep Cut, 21,831 vgs à 7c.	1,528	17
A Port-Robinson, 31,911 vgs à 7c	2,233	77
	3,761	94

Imputé comme suit :—

Réparer les dommages par la crue des eaux et la tempête du 9 fév. 1889	$3,000 00
Réparer la levée du canal, bief de partage	761 94

Canal Welland : Nouveau pont tournant entre Stromness et la traverse du chemin de fer B. et B.

	$	cts.
Gages (page E—34), $1,090.52 ; Battle, John, ciment, 20 brls à $1.25	1,115	52
Bell, Frank, fontes, 3,617 lbs à 3½c. ; Congdon et Marshall, ferronnerie, $24.12	150	71
McDonald, Archie : bois de construct. en pin, 9,261 pds à $22 ; bois de construct. en chêne, 7,759 pds à $30 ; pilotis en chêne blanc, 1,594 pds l. à 14c.	659	68
Usher, J., et Fils, ciment de Queenston pour le pont du chemin Bird, 25 brls à $1.25	31	25
Walker, Frères : pierre de taille, 8¾ vgs c. à $7.50 ; pierre de remplage, 2 2/27 vgs. c. à $3.25	72	86
Wilson, Jas., Merritton : boulons, plaques, etc, 4,357 lbs à 5c. ; fontes, 601 lbs à 3½c. ; ouvrage de fonderie, 45 hrs à 40c. ; divers, $7.80	264	69
	2,294	71

Canal Welland : Pont sur la rigole d'alimentation au Petit chemin.

	$	cts.
Gages (page E—34), $859.88 ; Aikens, N., nourriture et paille, $8	867	88
Bradley, A. H., repas et nourriture, $4.25 ; Brown, W., provisions et ferronnerie, $15.27	19	52
Ellsworth, Wm., ouvrage de forge, $13.16 ; Garner, O. H., télégrammes, 75c.	13	91
McCoppen, W. J., repas et nourriture, $3.30 ; Thompson, Mme W., repas, $3	6	30
Usher, J., et Fils, ciment Queenston, 25 brls à $1.25	31	25
Wilson, Jas., Merritton : galets et arbres de la poutre-pivot, 4,098 lbs à 3½c. ; tirants, boulons et rondelles, 525 lbs à 5c. ; 4 coussinets en cuivre, 52 lbs à 28c. ; limes, 2 à 20c.	184	64
Wilson, Jas., Thorold, provisions pour les hommes	94	13
	1,217	63

Canal Welland : Rétablir le débouché pour l'égouttement, côté ouest du canal à Port-Colborne.

	$	cts.
Gages (page E—34), $443.25 ; Foster, R., louage de cheval, $2.50	445	75
Battle, Est. John : moëllons, 43 cordes à $3.50 ; ciment, livré, 75 brls à $1.25	244	25
Cie du G. N.-O., télégrammes, 78c. ; McCoppen, W. J., repas et nourriture, $2	2	78
McDonald, Thos., louage de cheval, $10 ; Odlum, E. J., voyage, $15.30	25	30
O'Neill, T. J., repas pour Jas. Hamilton, 11 à 25c.	2	75
Usher, J., et Fils, ciment de Queenston, 75 brls à $1.25	93	75
	814	58

Canal Welland : Examen du tablier de la jetée de Port-Dalhousie.

	$	cts.
Gages (page E—34)	600	00
McDonald, Thos., louage de cheval, $12 ; Odlum, E. J., voyage, $17.07	29	07
	629	07

	$ cts.
Canal Welland: Nettoyer et approfondir le fossé de derrière, côté nord de la rigole d'alimentation.	
Gages (tels qu'à la page E—34), $331.64 ; Gibson, Geo., déboursé, $14.25	345 89
Herrick, H. H. : excavation et déblai de terre au vieux barrage Herrick, 20 pds par 28, par 5 pds de profondeur ; aussi batardeau, 38 pds de long	20 00
Lattimore, Mme A., louage de cheval, $3 ; Odlum, E. J., frais de voyage, $15.35	18 35
White, A. D., louage de cheval	3 50
	387 74
Canal Welland : Réparer l'éboulement du 24 août 1891.	
Gages (page E—34), $300 ; Butler, A. W., louage de cheval, $1.50	301 50
Foster, R., louage de cheval, $1.50 ; Odlum, E. J., frais de voyage, $6.55	8 05
Potter, Chas., bulle graduée pour réparer le niveau	4 00
White, A. D., louage de cheval, $4 ; divers journaux, annonces, $55.15	59 15
	372 70
Williamsburg : Portes de rechange, Rapide-Plat.	
Murray et Cleveland : Portes de rechange	3,675 00
Arpentages et inspections : Canaux.	
Rivière Trent et canaux :	
Pearse, T. E., arpentages : à Hastings, nov., $23.70, lots 17, 18, con. 9, Emily, nov., $27.50 ; terre de P. Crowley, sur les îles Jacob et au Sauvage, déc., $28.50	79 70
Rogers, R. B., louage de cheval, $16 ; Trickey, W., mesurages au niveau, 10 jrs, $15	31 00
Canal Tay :	
Shanly, Walter, ingénieur conseil : services *re* récl. Davis, $150 ; fr. de voy., $21.80	171 80
Fr. de voyage de fonctionn. d'Ottawa : R. C. Douglas, $103.51 ; L. N. Fortier, $136.55 ; L. K. Jones, $2.85 ; G. A. Mothersill, $125.65 ; C. Schreiber, $103.72	472 28
Blanchissage de linge de wagon	5 45
	760 23
Divers ouvrages auxquels il n'est pas autrement pourvu.	
Sir Chas. Tupper : dépenses en août et sept. 1892 se rapportant à sa mission à Saint-Pétersbourg pour représenter le Canada au congrès international des chemins de fer, relativement à son enquête en Norvège, en Suède et au Danemark sur les conditions et les perspectives de l'émigration de ces pays vers le Canada, y compris aussi les dépenses de M. C.F. Just, qui l'accompagna en qualité de secrétaire	719 92
Mont. transféré de "Canal Ste-Anne, nouv. portes d'écluse," à ce crédit. (*Voir* page C—136).	387 05
	1,106 97
Examens et inspections : Chemins de fer.	
Ashfield, James : huilier en plaqué, $4 ; salières et cuillers, $2.65	6 65
Bate et Cie : savon, brosse, cirage, etc	2 59
Brown, Francis R. F., inspection de la division mécanique du ch. de fer Intercolonial, du 26 juillet au 8 août 1892, et rap. subséq. au ministre : services, 14 jrs $25 ; fr. de voy., $29.	379 00
Brown, Francis R. F., consultation avec MM. Schreiber et Pottinger, oct. 3-4, 1892, à $25	50 00
Caddy, J. St. V., *re* comptes de l'entrepreneur, ch. de fer Annapolis et Digby : services, 20½ jrs à $2,000 par année, $110.29 ; frais de voyage, $32.91	143 20
Caddy, J. St. V., *re* examen du droit de passage, etc., sur le C. C. P. à l'est du Manitoba : services, du 4 février au 30 juin 1893, 118½ jrs à $8 ; frais de voyage, $379.77	1,327 77
C. C. P., rép. le wagon "Ottawa," 20 jan. 1893, 43 hrs à 25c. ; chang. les bar. d'attel., $1.75	12 50
C C. A., loyer du terrain de la remise des wagons à Ottawa, 1892, $10 ; réparations du "Cumberland," $25.25 ; réparations à l'"Ottawa," $34.97	70 22
Chandler, T., blanchissage pour le wagon "Ottawa" pend. le voyage à la Col.-Brit., mai 1893	11 45
Craig, J. et R., deux uniformes pour J. W. Douglas, 1892 et 1893	48 00
Cie de messageries Dominion, transp., $1.20 ; Ricard, G., voiture, $4	5 20
Douglas, J. W., facteur du wagon "Ottawa" : services, $365 et $60 ; alloué pour pension, 365 jrs à 75c	698 75
Douglas, Mme J. W., blanchissage du linge du wagon	24 40
Forrest, Horatio F., C.E., inspection des chemins de fer et préparation de rapports : services, 45 jrs à $4 ; frais de subsistance, $21.20	201 20
Buanderie à vapeur de Givan, Moncton, blanchissage du linge du wagon	10 45
Graves Frères : 30 couteaux, $12.63 ; 12 fourchettes, $7.25 ; 18 cuillers, $5.25 ; divers, $8.25	33 38
Lumsden, Hugh : 4 inspections de chemins de fer subventionnés, à $50	200 00
Murphy, John, et Cie : linge pour le "Cumberland" et l' "Ottawa"	36 47
McKinley et Northwood : bains, 2 à $8 ; divers, $12.10	28 10
Ruel, J. A., *re* ch. de fer Annapolis et Digby : services, 7 jrs à $3.84 ; fr. de voyage, $14.80	41 68
Shaw, C. S., et Cie, vaisselle et verrerie pour le wagon officiel	15 83
Skeffington, G., frais de voyage	137 00
A reporter	3,483 84

Examens et inspections : Chemins de fer—*Fin.*	$ cts.
Report	3,483 84
Frais de voyage des employés d'Ottawa : R. C. Douglas, $63.60 ; l'hon. John Haggart, $160 ; L. K. Jones, $21.16 ; S. R. Loftus, $13 ; F. J. Lynch, $21.75 ; Thos. Ridout, $543.93 ; C. Schreiber, $156.45	979 89
	4,463 73
Services dans le département à Ottawa.	
Pour détails, *voir* préface, sous "Appointements à Ottawa : département des chemins de fer et canaux:" employés non inscrits sur la liste du service civil	9,191 19
Division de l'ingénieur en chef des canaux : ingénieurs, dessinateurs et commis surnuméraires	10,287 66
Appointements des commis surnuméraires et copistes	9,162 08
Dépenses sur les crédits de $42,300	28,640 93
Gratifications en quittant le service.	
Six mois d'appointements :	
Marcus Smith, I. C.	2,250 00
Deux mois d'appointements à ceux qui ont quitté le département :	
E. S. Almon, $122 ; H. E. Baine, $160 ; J. A. Bonneville, $90 ; Eleanor Bourret, $90 ; R. W. Breckon, $152 ; A. Crawley, $177 ; T. E. Deslauriers, $59 ; P. D. Doran, $118 ; J. E. Fortier, $90 ; R. S. Gaisford, $29.50 ; E. Grafton, $90 ; A. Hamel, $150 ; M. Jolivet, $120 ; F. J. Lynch, $450 ; Jos. Martineau, $59 ; E. MacIvor, $90 ; M. McKinnon, $147.50 ; M. O'Neil, $147.50 ; F. Teakles, $88.50 ; F. H. D. Vieth, $147.50 ; T. Charles Watson, $147.50 ; Louise Williams, $120 ; E. C. Wright, $118	2,963 00
Deux mois d'appointements en quittant le bureau du canal, Ottawa :	
Henry Besserer, $50 ; A. Harwood, $120	170 00
Deux mois d'appointements en quittant le bureau du canal Rideau :	
L. A. DesRosiers	150 00
	5,533 00

Chemin de fer Annapolis et Digby—Deux estimations finales.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 juin 1893.

Monsieur,—J'ai en mains votre demande n° 383 de $1,925.61 en faveur de O'Neil et Campbell, cette somme étant la balance de leur estimation finale revisée pour le chemin de fer Annapolis et Digby, en date du 24 octobre 1892.

Le document immédiatement précédent dans ce cas est une "estimation finale" datée du 11 mai 1892, et signée par M. Caddy, l'ingénieur résidant. L'estimation finale revisée pour $1,925.61 additionnels, n'est pas signée par M. Caddy. Veuillez faire rectifier cette omission et me donner une explication des raisons pour lesquelles on ne doit plus considérer l'estimation finale comme définitive.

Il serait bon de donner de plus amples renseignements sur l'estimation à propos des trois items suivants :—

Planche d'épinette et poteaux de cèdre à Digby	$200 42
Planche supplémentaire sur les traverses de biais	84 00
Rapporté par erreur dans les estimations antérieures comme caisson	215 34

M. O'Neil désire vivement le paiement immédiat d'une partie des $1,925.61 ; et dans l'intervalle je peux faire payer $1,000, sur une demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur cette partie de ma lettre du 2 juin qui demandait une explication des raisons pour lesquelles on ne doit plus considérer la première estimation finale d'O'Neil et Campbell comme définitive.

M. Caddy, l'ingénieur résident, qui les a signées toutes deux comme finales, est surtout responsable des deux estimations.

Jusqu'à ce qu'on donne des explications contre son premier certificat, je suis forcé de les regarder tous deux comme définitifs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 19 juin 1893.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres du 2 et du 7 courant, dans lesquelles vous demandez une explication au sujet de l'estimation finale revisée accordée en faveur de MM. O'Neil et Campbell, j'ai instruction de vous informer que les entrepreneurs prétendaient que certains articles avaient été omis dans l'estimation finale, et que l'ingénieur qui dirigeait les travaux (M. Caddy) avait reçu ordre de l'ingénieur en chef de parcourir le chemin avec les entrepreneurs, et il trouva que les articles additionnels mentionnés dans l'estimation finale revisée avaient été omis par inadvertance, et qu'en conséquence on avait accordé l'estimation finale revisée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Chemin de fer Intercolonial—Dette de Dartmouth.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1893.

MONSIEUR,—Veuillez me fournir copie de la convention faite entre la ville de Dartmouth et le chemin de fer Intercolonial, relativement à la construction de l'embranchement de Dartmouth.

J'aimerais à être mis au courant de toutes mesures qu'on prend pour la perception de la dette de la ville envers le gouvernement, dette qui s'élève maintenant à $28,000.

Ce compte a déjà été mentionné dans ma lettre du 20 juillet 1892, publiée à la page F—125 du rapport de 1891-92.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 9 juin 1893.

MONSIEUR,—Conformément à la demande contenue dans votre lettre du 6 du courant, j'ai instruction d'inclure, pour votre information, copie de la convention, datée le 12 juin 1893, faite avec la corporation de la ville de Dartmouth, en vertu de laquelle l'embranchement de chemin de fer de Dartmouth a été construit par le gouvernement, la corporation s'obligeant de payer $4,000 pendant vingt ans.

Je dois vous informer que des instructions pour la perception des sommes dues en vertu de cette convention, ont été données au gérant général du chemin de fer Intercolonial, mais jusqu'à présent il n'a pas réussi à en obtenir le paiement.

Il est bon de remarquer qu'en avril 1892 la corporation fit une pétition au gouvernement, demendant d'être relevée de cette obligation. A la date du 10 mai 1892, cependant, il fut passé un arrêté du conseil refusant d'accéder à cette demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Chemin de fer Intercolonial—Prolongement à Halifax.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 23 octobre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur une avance de $51,500 faite à Borden, Ritchie et Cie, d'Halifax, le 1er mai 1893, pour payer des expropriations de terrains.

Le paiement a été fait sur la lettre du 1er mai, du ministre des chemins de fer au ministre des finances, qui disait : " Comme les obligations sur les propriétés que nous " sommes sur le point d'acheter de M. John White, d'Halifax, expirent aujourd'hui, il est " nécessaire que le prix d'achat, $51,500, soit payé par le télégraphe au crédit de MM. " Borden, Richie et Cie, les agents du ministre de la justice à Halifax, aujourd'hui."

Aucune partie des $51,500 n'a été payée en mai, et seulement $16,200 en juin. Apparemment les $35,300 qui restent sont encore entre les mains des agents.

De plus, les autorités du chemin de fer Intercolonial à Moncton ont avancé $40,000 à Borden Ritchie et Cie, le 20 mai 1893, pour achat de terres—dont $21,000 furent payées le 23 mai et $19,000 le 9 juin.

Veuillez obtenir une explication des raisons pour lesquelles les agents ont demandé $40,000 de plus lorsqu'ils avaient en mains $51,500, et pourquoi ils ont gardé les $35,300 si longtemps. Les $35,300 devraient être remboursées de suite au crédit de 1892-93, avec l'intérêt, s'il y en a, qui a pu s'accumuler sur cette somme pendant qu'elle était à la banque au crédit de Borden, Ritchie et Cie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 23 octobre 1893, concernant la somme de $35,300 qui a été entre les mains de Borden, Ritchie et Cie depuis mai jusqu'à la fin d'octobre.

Les $35,300 ont été remboursées au receveur général. Veuillez me dire quelles mesures ont été prises au sujet de l'intérêt, s'il y en a d'accumulé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 8 décembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 courant relativement à l'intérêt sur la somme placée au crédit de MM. Borden, Ritchie et Cie, afin de régler certaines réclamations, pour des terrains expropriés pour l'extension projetée du chemin de fer Intercolonial à Halifax, j'ai l'honneur de vous dire que lorsque cet argent a été envoyé on s'attendait qu'il serait retiré de suite et employé pour les fins indiquées. Il survint cependant des retards dans le règlement au sujet de ces terrains, et lorsque MM. Borden, Ritchie et Cie demandèrent l'intérêt à la banque, elle refusa d'en accorder.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Canal Cornwall—Jocks, Broder et DeLorimier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1893.

MONSIEUR,—J'admets, comme paiement à compte, votre demande n° 445 en faveur de Jocks, Broder et DeLorimier, pour leur estimation n° 89 sur la section 10 du canal Cornwall, bien que le compte suivant d'ouvrages supplémentaires paraisse pour la première fois.

1888 : Usage du remorqueur pour passer le barrage pendant la construction du chemin de halage sur ce barrage, ce qui obligeait le remorqueur d'être sous vapeur et prêt à partir à toute heure du jour ou de la nuit :

Mai, remorqueur *Fearless*, 22 jours à $20	$ 440 00
Du 1er juin au 16 octobre, *Daley*, 138 jours à $25	3,450 00
Ajouter 15 pour 100	583 00

On devrait expliquer pourquoi cette réclamation n'est pas mise de côté par les articles 26 et 27 du contrat, qui exigent de faire les réclamations à l'époque où le service est rendu et les répéter de mois en mois jusqu'à ce qu'elles soient admises. Il devrait aussi y avoir le certificat de l'ingénieur fixant par écrit le prix avant que l'ouvrage ne soit fait ; et un exposé des raisons qui ont fait retarder cette réclamation jusqu'à cette date avancée.

Cependant, il y a dans le devis deux clauses qui me paraissent imposer à l'entrepreneur le devoir de fournir à ses propres frais un autre chemin à la place du chemin de halage :

Sur la page 2 : " On ne permettra pas que les opérations de l'entrepreneur interrompent ou ne gênent en aucune manière le passage des navives dans le canal. "

Et sur la page 29 : " L'entrepreneur devra prendre grand soin de ne pas interrompre le passage des navires, car il sera strictement et légalement tenu responsable de tous dommages, pertes ou retards qu'un navire quelconque en passant par le canal pourra subir par suite d'un de ses actes. "

J'aimerais à avoir de plus amples renseignements concernant les raisons d'ajouter 15 pour 100 au prix de louage des remorqueurs.

Veuillez déduire le compte de $4,473 des estimations subséquentes jusqu'à la fin de cette discussion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 3 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser, réception de votre lettre du 20 du courant, demandant de plus amples renseignements au sujet d'un compte d'ouvrages supplémentaires présenté par MM. Jocks, DeLorimier et Broder, entrepreneurs de la section 10 du canal Cornwall, pour remorquage, et demandant de déduire le montant de ce compte des estimations subséquentes jusqu'à ce que vous ayiez reçu les renseignements que vous désirez obtenir. En réponse, je dois dire que l'ingénieur en chef des canaux n'est pas prêt à changer son estimation, qu'il croit correcte.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'admets votre demande n° 187 pour $2,690, en faveur de Jocks, DeLorimier et Broder, étant leur estimation d'octobre pour la section 10 du canal Cornwall.

Le compte de $4,473 pour remorquage a été admis l'été dernier, sur la promesse de l'agent de M. Broder d'envoyer les comptes originaux des propriétaires des remorqueurs ;

autrement la somme devait être déduite de nouveau. M. L. H. Jones a été témoin de cet arrangement.

Je n'ai pas encore reçu l'original de ces comptes. Veuillez vous assurer de la cause de ce retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Ponts de chemins de fer sur les canaux.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 mai 1893.

Monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande n° 385, pour $21,600 en faveur de la Dominion Bridge Co., sur sa première estimation des travaux faits sur le pont tournant du chemin de fer Grand-Tronc, sur le canal Lachine, près de la rue Wellington, Montréal.

J'aimerais qu'on me fournisse une description détaillée de la politique générale du département concernant l'obligation du gouvernement de construire, entretenir, réparer et renouveler les ponts de chemins de fer au-dessus des canaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 13 mai 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du courant, demandant " qu'on vous fournisse une description détaillée de la politique générale du département concernant l'obligation du gouvernement de construire, entretenir, réparer et renouveller les ponts de chemins de fer au-dessus des canaux," et de vous dire, en réponse, que votre lettre sera immédiatement soumise pour considération, aussitôt que le ministre, qui est actuellement absent de la ville, sera de retour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *sec.*

A l'auditeur général.

Dragage dans le Lac Saint-Louis.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 novembre 1893.

Monsieur,—Dans vos dépenses de novembre 1892, pour " Dragage dans le lac Saint-Louis," je remarque $160.60 payés à la Compagnie de Transport d'Ottawa, pour le service suivant, d'après un compte daté du 3 octobre 1892 :—

" Une roue propulsive, $6\frac{3}{4}$ pcs de diamètre, de H. G. Trout, Buffalo, délivrée à la cale sèche de Tate, à Montréal, pour remplacer la roue propulsive du remorqueur *McMahon*, brisée dans le lac Saint-Louis."

Les pièces justificatives de Is. Clément, le propriétaire de l'*Agnes McMahon*, montrent que le remorqueur avait été loué à raison de $10 par jour depuis le 1er juillet jusqu'au 30 novembre 1892.

Veuillez me laisser savoir pourquoi les frais de réparations d'un accident n'ont pas été considérés comme une dépense dont le propriétaire du remorqueur était responsable.

J'aimerais aussi savoir pendant combien de temps, s'il l'a été, le *McMahon* est resté à rien faire, tout en recevant pleine paie, en attendant la nouvelle roue.

La pièce justificative de la Compagnie de Transport d'Ottawa devrait contenir des détails du calcul de $160.60, et devrait être appuyée par un compte de H. G. Trout, de Buffalo, qui paraît être le fabricant de la roue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Canal Rideau: Pont de Merrickville.

Bureau de l'auditeur Ottawa, 27 juillet 1893.

Monsieur,—J'admets votre demande nº 511, pour $1,305.51, en faveur de John O'Toole, étant le solde de son estimation finale de $6,737.51 pour piles et approches du pont de Merrickville sur le canal Rideau.

Permettez-moi cependant d'attirer votre attention sur deux articles dans son compte de supplément :

Pierre taillée délivrée sur le bord, 10 v. c. @ $8.80.

Ciment délivré dans le magasin, 14 barils @ $2.75 = $38.50.

Ces articles paraissent être des quantités achetées par l'entrepreneur en sus de ce dont il avait besoin, et que le département reprend de lui après l'achèvement des travaux.

Comme ils seront probablement employés, lorsqu'on en aura besoin, sur quelque autre partie du canal ailleurs qu'au pont de Merrickville, ils devraient être portés au compte de réparations du canal Rideau. Veuillez demander le transfert nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Canal de Soulanges : Denis O'Brien et Fils.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 juin 1893.

Monsieur,—J'ai reçu votre demande du 26 du mois dernier, de payer à Hugh McMillan, pour Denis O'Brien et Fils, $2,536.50, balance de la retenue en vertu du contrat de Denis O'Brien et Fils. Si les entrepreneurs ne remplissaient pas leur contrat, tel que je le lis, le gouvernement est autorisé à consacrer le montant restant entre ses mains au paiement des gages, mais pour aucune autre fin. Je vous renvoie donc votre demande, et vous prie d'en retrancher les mots " et comptes."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

Département des finances, Ottawa, 3 juillet 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 3 juin dernier au sujet de la demande du secrétaire du département des chemins de fer et canaux, d'un chèque de $336.46 à porter au débit de la garantie forfaite par Denis O'Brien et Fils, sur la section 12 du canal de Soulanges, et être employé au paiement des gages dus par les O'Brien, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli copie d'une lettre datée du 22 du mois dernier, du sous-ministre de la justice, disant que le ministre intérimaire de la justice est d'opinion que les garanties forfaites ne peuvent être employées à payer aux travailleurs les gages qu'ils ont gagnés pendant le temps qu'ils ont été employés par MM. O'Brien et Fils sur les travaux entrepris.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. W. TREADWELL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Département de la justice, Ottawa, 23 juin 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant, renfermant la convention faite entre la Couronne et D. O'Brien et Fils, et relativement à votre lettre du 10 courant, j'ai l'honneur de dire que vu le fait que le contrat pour la construction de la section 12 du canal de Soulanges a été abandonné par l'entrepreneur et a été annulé par arrêté du Conseil, et vu que la convention relative à la garantie pourvoit à ce que dans le cas où MM. D. O'Brien et Fils manqueraient de remplir leur contrat, ou dans le cas où la Couronne leur retirerait les travaux, Sa Majesté puisse alors employer les garanties pour se rembourser des dommages qu'elle

pourrait subir ou pour payer l'achèvement des travaux, mais ne fait aucune disposition relative à l'emploi des deniers réalisés avec ces garanties, d'aucune autre manière, le ministre intérimaire de la justice est d'opinion que les garanties forfaites ne peuvent être employées pour payer aux travailleurs les gages qu'ils ont gagnés durant le temps où ils ont été employés par MM. O'Brien et Fils sur les travaux entrepris. Papiers retournés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.M.-J.*

Au sous-ministre des finances.

Canaux de Williamsburg : Poupore et Fraser.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—J'admets la demande n° 472, pour $10,670 en faveur de Poupore et Fraser, étant leur estimation de mai des travaux sur la section 1 du canal du Rapide Plat. Il y a cependant un nouveau compte de supplément s'élevant à $427.80, sur lequel j'attire votre attention.

Le compte porte la date du 30 mars 1893, et est intitulé : " Coût de l'abattage des contreforts, enlèvement de bois et de pierre du caisson de protection, section 1, canal de Williamsburg, par ordre de M. Rubidge." Voici les détails :—

Contremaître, 15½ jours à $3	$ 46 50
Journaliers, 165 jours à $1.50	247 50
Plongeur, 12 jours à $5	60 00
Attelage, 6 jours à $3	18 00
Ajoutez 15 pour 100, pour la surveillance, l'usage du matériel et outils, etc	55 80

A première vue et avec notre connaissance limitée des circonstances, il paraîtrait que ce service aurait pu être classé sous l'article 33 du cahier de charges : " Enlèvement du caisson de protection,—tout le bois transporté à la partie supérieure de la vieille écluse et du coursier, six cents par pied cube." Veuillez me fournir de plus amples renseignements à l'appui du paiement de cet ouvrage à la journée.

Si le service lui-même ne tombe pas sous le compte du contrat comme " Enlèvement du caisson de protection," les $247.50 pour les journaliers sont couverts au moins par l'article 101 : " Journaliers chargés d'exécuter les travaux non mesurés ou compris dans les items non payés autrement, y compris l'usage de tous les outils nécessaires—$1.50 par jour." Donc sur cet item de $247.50, les 15 pour 100 pour l'outillage et les outils ne sont pas dus.

Quant aux autres items,—contremaître, plongeur et attelage—MM. Poupore et Fraser devraient donner des détails de noms et de temps, et des reçus pour les sommes qu'ils exigent.

Cinq dollars par jour pour un plongeur semble une somme élevée, comparés à $1.75 par jour payés à Curtis Fincham, le plongeur régulier sur le même canal.

Veuillez me fournir une copie de l'ordre par écrit de l'ingénieur, fixant les taux avant le commencement des travaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 6 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 du mois dernier dans laquelle vous demandez une explication au sujet d'un compte d'ouvrage supplémentaire, s'élevant à $427.80, compris dans l'estimation de mai, en faveur de MM. Poupore et Fraser, pour ouvrages sur la section 1 du canal du Rapide Plat. En réponse je dois vous informer que l'ingénieur en chef des canaux a fait, en faveur de la société, un rapport sur le sujet du compte d'ouvrage à la journée, s'élevant à $247.50, formant la partie de l'estimation de mai.

Dans son rapport l'ingénieur en chef dit que cette demande de $247.50 n'a aucun rapport avec les ouvrages couverts par la section 33 du cahier des charges, étant un ouvrage complètement différent. Quant à l'opinion que vous exprimez que cette somme de $247.50 pour compte d'ouvrage tombe sous l'article 101 du cahier des charges, vous avez raison : elle est basée sur ce cahier. L'ingénieur en chef dit de plus que les 15 pour 100 exigés sur cette somme sont destinés à payer la surveillance, le matériel, etc., et l'ingénieur dirigeant (M. Rubidge) dit que, sur l'autorisation des ingénieurs en chef Page et Trudeau, on a eu l'habitude de les allouer depuis le commencement des travaux d'agrandissement du canal.

L'ingénieur en chef dit de plus que la somme de $5 par jour pour un plongeur, le scaphandre, etc., paraissent, à son avis, raisonnables, et c'est, autant qu'il sache, une somme aussi basse qu'on ait payé pour des services de ce genre depuis 1874.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

Gratifications de retraite à des employés temporaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1893.

MONSIEUR,—Je remarque dans la liste de chèques pour décembre que je viens de recevoir, que le département des chemins de fer et canaux a payé des gratifications de retraite de deux mois d'appointements à chacun des vingt-deux employés temporaires. Ces sommes sont portées au débit des crédits votées pour les services des employés temporaires.

Les seuls employés ayant droit à des gratifications de retraite sont ceux qui ont contribué au fonds de retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 16 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre de cette date, dans laquelle vous attirez l'attention sur le paiement d'une gratification de retraite de deux mois d'appointements à chacun des vingt-deux employés temporaires de ce département, et vous dites que "les seuls employés ayant droit à des gratifications de retraite sont ceux qui ont contribué au fonds de retraite."

En réponse, j'ai reçu instruction de vous dire qu'il existe une même autorité pour le paiement de gratifications aux employés temporaires dont vous parlez, que pour ceux sur la liste permanente, savoir : "un arrêté du conseil."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *sec.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1893.

MONSIEUR,—Le 14 du courant j'écrivis à votre département au sujet du paiement de gratifications de 2 mois d'appointements à 22 employés temporaires de votre département qui avaient été remerciés de leurs services. Je disais : "Les seuls employés ayant droit à des gratifications de retraite sont ceux qui ont contribué au fonds de retraite."

Le secrétaire de votre département signa la lettre du 16 du courant en réponse. Après avoir cité ma lettre, il ajoutait : "En réponse j'ai reçu instruction de vous dire "qu'il existe une même autorité pour le paiement de gratifications aux employés tem- "poraires dont vous parlez, que pour les permanents, savoir : 'un arrêté du conseil.'"

C'est-à-dire, j'attire l'attention sur le fait qu'un employé permanent obtient une gratification de retraite en vertu d'un acte spécial du parlement qui l'autorise formellement, et en vertu duquel il paie une taxe sur son revenu et en vertu duquel il acquiert le droit d'obtenir une gratification quand il est forcé par une infirmité d'esprit ou de

corps à quitter le service. Il n'y a aucun acte semblable du parlement dans le cas des employés temporaires. Cependant, et je présume que c'est par votre ordre, on m'informe qu'il existe une même autorité pour le paiement de gratifications aux employés temporaires que pour les permanents.

Le gouvernement du jour a demandé l'autorisation du parlement pour payer des gratifications aux commis permanents, et l'autorisation fut obtenue, mais avec les restrictions que j'ai mentionnées. Il est évident que le gouvernement a vu qu'il fallait cette autorisation, ou bien il ne l'aurait pas demandée. Si c'est nécessaire pour un commis permanent qui est devenu malade au service public et qui a payé une taxe sur ses appointements, combien plus nécessaire est-ce pour un commis temporaire qui n'est pas malade et qui n'a payé aucune taxe sur son revenu.

Si vous avez le temps d'étudier personnellement les questions de ce genre, je suis convaincu, d'après l'expérience que j'ai de votre manière d'envisager toutes les questions publiques, que nous aurons peu de difficulté à en arriver à un arrangement sur tout sujet qui semble exiger une discussion. Votre temps est peut-être entièrement pris par d'autres affaires de votre département. Dans ce cas, je serais heureux si vous trouviez un moyen de confier la correspondance avec mon bureau à une personne qui paraîtrait plus en état de la faire que le gentleman qui ne tient pas compte de l'acte des mises à la retraite lorsqu'on attire son attention sur le fonds de retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 16 février 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 28 du mois dernier au sujet des deux mois de gratifications aux commis de ce département qui ont été remerciés de leurs services, j'ai reçu instruction de l'honorable ministre d'expliquer que l'expression dont s'est servie le secrétaire dans la lettre qu'il vous a adressé le 16 du mois dernier, savoir : " qu'il existe une même autorité pour le paiement de gratifications aux employés temporaires que pour les permanents, savoir, un arrêté du conseil," sont les paroles mêmes de l'honorable ministre de la justice.

Quand au désir que vous exprimez que " si je pouvais trouver un moyen de confier la correspondance avec votre bureau à une personne qui paraîtrait plus en état de la faire que le gentleman qui ne tient pas compte de l'acte des mises à la retraite lorsqu'on attire son attention sur le fonds de retraite, vous seriez heureux que je le fisse," veuillez me dire à qui vous suggéreriez que je la confie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M. ch. de fer et canaux.*

A l'auditeur général.

Frais de voyage des employés de départements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juillet 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception d'une demande de transférer la somme de $188.66 du compte " Canal Welland—Personnel " au compte " Examens et inspections—canaux," étant les frais de voyage des officiers suivants :—

C. Schreiber	$ 20 00
R. C. Douglas	43 01
G. A. Mothersill	125 65

Les frais de voyage de M. Schreiber devraient être portés aux dépenses contingentes du gouvernement civil ; ainsi que devraient l'être ceux de tous les officiers dont les appointements sont payés sur le crédit pour le gouvernement civil.

Veuillez demander au département de rectifier dans ce sens tous ses comptes pour 1892-93.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, chemins de fer et canaux.

Subventions aux chemins de fer, 1892-93.	$ cts.	$ cts.	Payé en 1892-93.
Chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest:—			
Quatrième subv. annuelle pendant 20 ans, Montréal à Salisbury	....	250,000 00	
Moins—Harvey à Salisbury, pas constr. (A.C., 14 juin 1886).	....	63,400 00	
(Note.—Ce sont les paiements dus le 1er juil. '92 et le 1er jan. '93.)			186,600 00
Chemin de fer du comté de Drummond:—			
1887-1889: Drummondville au quai de Ball, 34½ milles à $3,200.	110,400 00		
1890: Drummondville à Ste-Rosalie, 24 milles à $3,200........	76,800 00		
1892: Quai de Ball à Ste-Rosalie, $4\frac{6}{10}$ milles de plus..........	14,720 00		
		201,920 00	
Manquant, $\frac{6}{10}$ mille (62½ milles construits au lieu de $63\frac{1}{10}$).....	1,920 00		
Clôturage, 6½ milles à travers les bois, pas construit....	4,160 00		
Payé les années précédentes...........................	182,405 00		
		188,485 00	
Chemin de fer Irondale, Bancroft et Ottawa:—			13,435 00
Construction en vertu de crédits périmés depuis..............	15,000 00		
Prem. 20 milles finis, avec les $145,000 votés de nouv. en 1889..	49,000 00		
		64,000 00	
Payé en 1886-87 (page ii—189).........................	15,000 00		
Payé en 1893-94.....................................	32,000 00		
		47,000 00	
Chemin de fer Kingston, Napanee et de l'Ouest:—			17,000 00
Tamworth à Tweed, 18 milles..........................	70,000 00		
do do 4 milles à $3,200	12,800 00		
Yarker jusqu'au $\frac{5}{100}$ mille au delà d'Harrowsmith, 7 m. à $3,200	22,400 00		
Embranch. de Sydenham, 3 milles à $3,200..................	9,600 00		
		114,800 00	
Payé les années précédentes............................	103,344 00		
Payé en 1893-94......................................	9,600 00		
		112,944 00	
Chemin de fer de jonction de Montréal et Champlain:—			1,856 00
Fort-Covington à Massena-Springs, 23 milles à $3,200...... ..	....	73,600 00	
Moins—Payé auparavant (*voir* 1889-90, page B—343)....	....	58,500 00	
			15,100 00
Ch. de fer Montréal et Ouest (proportionné à la val. des trav.):—			
Crédit, 70 milles, n'excédant pas $5,161 par mille, en totalité:			
Saint-Jérôme à Shawbridge, 8 milles à $5,094............	40,752 00		
Shawbridge à Saint-Sauveur, 4 milles à $6,138............	24,552 00		
Saint-Sauveur à Sainte-Adèle, 6 milles à $7,182..........	43,092 00		
Sainte-Adèle au Lac à la Fourche, 6 milles à $6,496......	38,974 00		
Lac à la Fourche à Sainte-Agathe, 6½ milles à $5,948......	38,661 00		
Sainte-Agathe à Saint-Faustin, 14 milles à $3,982........	55,753 00		
Saint-Faustin à Sainte-Jovite, 7½ milles à $4,960.........	37,203 00		
Sainte-Jovite au lac Summit, 8 milles à $4,812...........	38,497 00		
Lac Summit à la Chute aux Iroquois, 7 milles à $4,379....	30,650 00		
Chute aux Iroquois jusqu'au Désert, 3 milles à $4,379	13,136 00		
		361,270 00	
Payé les années précédentes............................	108,396 00		
Payé en 1893-94......................................	119,486 00		
		227,882 00	
Cie de ch. de fer et de houille de New-Glasgow:—			133,388 00
Jonction d'Eureka, jusqu'à ½ mille en deçà de Sunny-Brae: 12 milles à $3,200..	....	38,400 00	
Payé en 1893-94......................................	....	5,454 16	
			32,945 84
Chemin de fer Ottawa et Gatineau:—			
Station de Hull jusqu'au Désert, 62 milles pour $320,000:			
Section, 1 à 10 milles..................................	64,448 00		
do 10 à 20 do	62,304 00		
do 20 à 30 do	49,440 00		
do 30 à 40 do	54,560 00		
do 40 à 50 do	35,264 00		
do 50 à 60 do	45,280 00		
do 60 à 62 do	8,704 00		
		320,000 00	
Non encore construit: 54 à 60 milles......................	27,168 00		
do 60 à 62 do	8,704 00		
Payé les années précédentes............................	126,372 00		
Payé en 1893-94......................................	53,376 00		
		215,620 00	
			104,380 00
A reporter..		....	504,704 84

Subventions aux chemins de fer, 1892-93.	$ cts.	$ cts.	Payé en 1892-93.
Report........	....	....	504,704 84
Chemin de fer de colonisation de Parry-Sound :—			
Parry-Sound au ch. de fer de J. N. P. , 40 milles—			
Section : 1 à 10 milles..........	37,800 00		
do 10 à 20 do	25,410 00		
do 20 à 30 do	34,790 00		
do 30 à 40 do	30,000 00		
		128,000 00	
Non construites : sections 3 et 4..........	64,790 00		
A déduire : Jonction d'Ecosse, clôturage..........	160 00		
do do bâtiments de la gare..........	1,200 00		
do do réservoir..........	1,000 00		
do do table tournante ou Y..........	1,250 00		
do do remise aux locomotives......	300 00		
do quais dans la 2e section	80 00		
Payé en 1891-92..........	30,400 00		
		99,180 00	
Chemin de fer Port-Arthur, Duluth et Ouest :—			28,820 00
Port-Arthur à la frontière, $84\frac{3}{4}$ milles à $3,200..........	....	271,200 00	
Payé les années précédentes..........	....	157,075 00	
			114,125 00
Chemin fer de Québec et Lac Saint-Jean :—			
Jonction à Saint-Raymond, 30 milles..........	96,000 00		
Saint-Raymond au Lac Saint-Jean, 150 milles..........	666,295 00		
Jusqu'à Roberval, 4 milles à $3,200..........	12,800 00		
Lorette à Québec, *via* Charlesbourg, 11·845 milles, sans le pont, à $3,200..........	37,904 50		
Pont sur la rivière Saint-Charles..........	30,000 00		
Embranch. de Chicoutimi, 50 milles terminés..........	160,000 00		
		1,002,999 50	
Payé les années précédentes..........	844,927 73		
Payé en 1893-94..........	81,600 00		
		926,527 73	
			76,471 77
Chemin de fer Saint-Laurent et Adirondack :—			
Valleyfield à la frontière internationale, 20·313 milles à $3,200.	....	65,001 60	
Payé en 1891-92..........	40,256 00		
do 1893-94..........	297 60		
		40,553 60	
Chemin de fer Témiscouata :—			24,448 00
Rivière-du-Loup à Edmundston, $81\frac{1}{5}$ milles à $6,000..........	487,200 00		
Embranch. de Saint-François, $31\frac{3}{4}$ milles à $5,000..........	158,750 00		
		645,950 00	
Payé les années précédentes..........	....	624,800 00	
			21,150 00
Chemin de fer de la vallée de la Tobique:—			
Perth Centre jusque près du Ruis. à la Truite, 14 m. à $6,400	89,600 00		
Ruiss. à la Truite à l'île Plaister Rock, 13·88 milles à $3,200...	44,416 00		
		134,016 00	
Payé auparavant..........	73,000 00		
Payé en 1893-94..........	19,341 54		
		92,341 54	
			41,674 46
			811,394 07

DÉDUCTIONS POUR OUVRAGES INCOMPLETS.

7 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai admis votre demande n° 416 pour $28,820 en faveur du chemin de fer de colonisation de Parry-Sound, avec entente avec M. le secrétaire Fleck, semblable à celle mentionnée à la tête de la page C—127 de mon rapport de 1891-92, savoir, qu'il ne serait fait à l'avenir aucune réclamation pour ouvrage actuellement non terminé sur la seconde section.

En y réfléchissant de nouveau, je n'ai pu conserver la conviction que je suis justifiable d'accepter quoi que ce soit à part " l'achèvement." Veuillez refuser toutes futures demandes de paiements sur les sections, jusqu'à ce que les sections puissent être certifiées sans déductions.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux.

		Quantité.	Prix.	Montant.
Cap Tourmente.				
Edward Murphy : Estimation finale.			$ cts.	$ cts.
Articles du contrat ($168,737.61)—				
Pruche dans les traverses et longrines	pds l.	241,360	0 11	26,549 60
Perches pour plates-formes à lest	"	92,062	0 04	3,682 48
Bois franc dans les entretoises	"	2,164	0 23	497 72
Pruche carrée, 12 x 12	pds c.	146,498	0 15	21,974 70
Défenses	nomb.	281	2 00	562 00
Cales	"	282	1 50	423 00
Pilotis en épinette	"	150	6 00	900 00
Poteaux d'amarrage	"	50	15 00	750 00
Revêtement en bois franc, 9 pcs d'épaisseur	m. pl.	107,379	18 00	1,932 82
do 6 do	"	7,344	18 00	132 19
Planche en pruche 5 do	"	265,500	10 00	2,655 00
Gournables	nomb.	4,399	0 08	351 92
Broussailles	voyag.	630	1 25	787 50
Pierre dans les remblais	vgs c.	33,000	1 37½	45,375 00
Ballast dans les caissons et tabliers	"	41,413	1 05	43,483 65
Fer dans les boulons	lbs.	399,250	0 04	15,970 00
Fer en plaques, bandes et cornières	"	60,223	0 04½	2,710 03
Suppléments ($11,100.65)—				
Pierre sur le dessus des ouv., posée à la main (supp. de prix al.)	vgs. c.	1,827	1 12½	2,055 37
Réparer le talus après l'achèvement des travaux	"	156	1 12½	175 50
Talus de grosse pierre, suivant convention	"	3,000	1 85	5,550 00
Chanfrener les coins pour renforcer les ouvrages		....	....	500 00
Tailler les longrines pour les ajuster aux pièces de parement	coup.	3,696	0 10	369 60
Pièces d'épinette, 3 pcs, dans les chevalets sur 13 caiss	m. pl.	12,000	12 00	144 00
Enlever les pot. d'amarrage pour perm. de faire un nouv. talus		....	....	31 50
Pilots en bois franc		125	9 00	1,125 00
Arracher deux pieux entre les caissons 16 et 17		....	....	13 50
Temps du forgeron pour percer les cornières		....	....	12 50
Reposer le tablier à la jonction des caissons corniers	m. pl.	3,896	2 00	7 79
Couper le tablier pour réunir les caissons corniers à la jetée principale, suivant convention		....	....	450 00
Matér. imprégnés de créosote et outillage fourni par l'entrepreneur		....	....	538 64
Pruche, 851 p. l. à 4c., 215 à 3c		....	....	40 49
Boulons	lbs.	2,892	0 03	86 76
Payé les années précédentes, $139,930 ; en 1892-93 (page C—164) $39,908.26		....	....	179,838 26
Bassin de radoub de Kingston.				
Bancroft et Connolly : Estimation finale, 19 avril 1892.				
1 : Excavation dans la terre	vgs c.	15,940	0 20	3,188 00
2 : do le roc	"	30,504·59	1 00	30,504 59
3 : Pisé	"	1,150·97	0 85	978 33
4 : Maçonnerie dans les murs d'escaliers, marches et gradins	"	10,941·51	8 25	90,267 45
4 : do le couronnement	"	185·86	8 25	1,533 34
4 : do les radiers intérieurs et extérieurs	"	467·21	8 25	3,854 48
4 : do l'emplacement du caisson pour le rouleau	"	32·92	8 25	271 59
4 : do le mur en aile de l'ouest	"	951·59	8 25	7,850 61
6 : do les murs des fosses	pds c.	5,444·31	0 40	2,177 72
6 : do les aqueducs	"	13,892·18	0 40	5,556 87
7 : do les puits	"	21,840·45	0 45	9,828 20
10 : do la chambre du caisson	vgs c.	732·47	8 50	6,225 99
12 : do le mur du sud	"	1,527·55	6 20	9,470 81
14 : do mur de l'est et le plancher	"	1,142·30	6 20	7,082 26
14 : do entre les radiers intérieur et extérieur, en dessous du pavé	"	137·50	6 20	852 50
16 : do pour le pavé du bassin	"	1,289·12	9 35	12,053 27
18 : do dans les piliers de rencontre, plancher, etc	pds c.	1,871·75	1 85	3,462 73
20 : Béton dans le bassin	vgs c.	1,783·67	6 10	10,880 38
do lest du caisson	"	63·66	6 10	388 33
22 : Maçonnerie dans la chambre de la machine, chaudière, chambre de la dynamo, cheminée, etc., fondat. des bornes	"	3,155·40	4 75	14,988 15
25 : Conduits	pds l.	3,162	0 20	632 40
27 : Fer forgé, bandes, boulons, etc., dans le caisson	lbs.	157,261·82	0 05	7,863 09
28 : Poutres en f. forgé p. le dess. de la ch. du caiss., éch. dans les puits	"	14,269·11	0 05	713 46
29 : Fer forgé, boulons taraudés	"	296	0 05½	16 28
30 : do essieux des rouleaux du caisson	"	5,548·50	0 06	332 91
A reporter		....	....	230,973 74

Bassin de radoub de Kingston—*Suite.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Bancroft et Connolly : Estimation finale, 19 avril 1892.			$ cts.	$ cts.
Report				230,973 74
31 : Fer forgé dans les grillages au-dessus de l'aqueduc d'épuisement, et poutre supportant le plancher au-dessus de l'engrenage de biais, dans les clameaux, dans les tins	lbs.	1,969·00	0 05	98 45
32 : Fer forgé des rouleaux du caisson	"	99,031·50	0 05½	5,446 73
33 : do dans les bornes	"	16,760	0 05	838 00
34 : do dans les grillages au-dessus des conduits et aqueducs.	"	578	0 05½	31 79
35 : Fonte dans les tins	"	126,100·53	0 06	7,566 03
37 : Metal à canon dans la soupape à clapet	"	108·50	0 45	48 82
38 : Cuivres dans les rouleaux	"	4,169·40	0 45	1,876 23
39 : Soupapes : 12 pouces, $45 ; 9 pouces, $35.	nomb.	2·00		80 00
40 : do 48 pouces	"	3·00	300 00	900 00
42 : Bois de pin, 12 x 12	pds c.	13,860	0 24	3,326 40
43 : Bois de pruche, 12 x 12	"	50,722	0 20	10,144 40
44 : Grumes pour les traverses et longrines	pds l.	154,307	0 18	27,775 26
45 : Plates-formes à lest	"	38,126	0 12	4,575 12
46 : Solives de tablier	pds c.	1,100	0 24	264 00
47 : Tablier de la chambre du caisson et du batardeau	m. pl.	57,790·5	30 00	1,733 71
48 : Chevilles coupées, de 7 pcs, pour fixer le tablier du batardeau.	lbs.	2,840	0 05	142 00
49 : Bordage en orme pour les angles de la jetée	m. pl.	1,488	35 00	52 08
50 : Cabestans, en place	nomb.	6	150 00	900 00
51 : Lest de pierre	vgs c.	11,556	0 75	8,667 00
52 : Pierraille, par verge, pour régalage		3,772	1 00	3,772 00
53 : Enlèvement des restes de l'ancienne rampe marine à lisses				300 00
54 : do des constructions de l'ancienne cale sèche				450 00
55 : do des bâtisses sur la propriété du bassin				200 00
56 : do du mur de pierre en arrière du cottage		357	0 80	285 60
57 : Batardeau				25,000 00
58 : Epuisement				8,000 00
59 : Epreuve du caisson				500 00
60 : Dragage	hrs.	25	18 00	450 00
Peinturage des fontes, bornes, tins, etc.	"	395	0 35	138 25
Articles additionnels dus à l'élargissement de 7 pieds.				
1 : Excavation dans la terre	vgs c.	1,303	0 20	260 60
2 : do le roc	"	2,009·41	1 00	2,009 41
4 : Maçonnerie en pierre à chaux dans les murs	"	119·01	8 25	981 83
6 : Aqueducs circulaires	pds c.	200	0 40	80 00
10 : Maçonnerie en pierre à chaux, murs nord et est, ch. du caisson.	vgs c.	153·67	8 50	1,306 19
12 : do do mur sud et plancher	"	142·02	6 20	880 52
13 : do do pavé du caisson	"	208·01	9 35	1,944 89
18 : do en granit	pds c.	149·83	1 85	277 18
20 : Béton	vgs c.	237·65	6 10	1,449 66
25 : Conduits	pds l.	84	0 20	16 80
27 : Boulons en fer forgé, dans l'élargis. de 7 pds du batard. de l'est.	lbs.	4,511	0 05	225 55
30 : Fer forgé dans les essieux	"	739·80	0 06	44 38
39 : Fonte des rouleaux du caisson	"	13,504·00	0 05½	742 72
38 : Cuivres des rouleaux	"	555·92	0 45	250 16
42 : Pin carré 12 x 12 dans l'élargis. de 7 pds du batardeau de l'est.	pds c.	28·00	0 24	6 72
43 : Pruche carrée, 12 x 12 do do do	"	336·00	0 20	67 20
44 : Grumes	pds l.	3,820·00	0 18	687 60
45 : Plate-forme à l'est	"	1,800·00	0 12	216 00
51 : Lest	vgs c.	348·00	0 75	261 00
57 : Batardeau occasionné par l'élargissement de 7 pieds				10,000 00
Coup. le bat. dentrée ouest, à cause de l'élarg. de 7 pds ($1,029.83)—				
Contremaître : $\frac{8}{31}$ m. à $100 ; $\frac{15}{62}$ m. à $75				43 96
8 hommes, 7½ jours chacun	jours.	60	2 50	150 00
Usage du dragueur	"	4½	180 00	810 00
Fer pour plongeur	lbs.	157·00	0 06	9 42
Forgeron, 1½ jour à $4 ; aide, 1½ jour à $3				10 50
Limeur	jours.	1·7	3 50	5 95
Suppléments ordonnés par l'ingénieur.				
Couverts de puits, y compris le bois, les boulons et la main-d'œuvre.				79 42
Clefs de soupape	nomb.	4	4 00	16 00
Maçon. dans le puits des chaînes, balc. et consoles les soutenant.	pds c.	506·7	1 00	506 70
Alloué pour béton extra-dur employé dans le bassin principal...	vgs c.	705·00	1 40	987 00
Têtes d'amarrage et bois pour le batardeau, en œuvre	nomb.	15	10 00	150 00
Creuser des conduites dans la fosse de la machine	jours.	8	4 50	36 00
A reporter				369,048 97

Bassin de radoub de Kingston—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Bancroft et Connolly : Suppléments ordonnés par l'ingénieur.		$ cts.	$ cts.
Report			369,048 97
Plinthe de coins du bâtiment de la machine (pierre de taille)... pds c.	756	1 00	756 00
Chêne dans les tins "	276	1 00	276 00
Piliers dans le puits d'alimentation, en briques vgs c.	65	4 90	3 55
Couper des enclaves pour le couvert du sommier du puits d'al.. jours.	275	4 50	12 38
Relier le fil de traction du caisson aux pivots principaux des tourniquets			14 97
Fil de traction en acier n° 19, pour le caisson			101 32
do plus 20 pour 100 pour le fret et le transport			20 26
Carrier, Lainé et Cie—			
Compte pour l'engrenage à vis, juillet 1890 à janvier 1891			2,713 53
Compte, juin et juillet 1891, pour l'engrenage de traction et divers.			2,266 70
Plus 20 pour 100 pour le fret et le posage			996 04
Main-d'œuvre, creusage d'une tranchée pour le syphon et mise en place du syphon			90 89
Main-d'œuvre, placer le syphon dans le batardeau			5 28
do tailler une enclave pour le maréomètre			112 25
Brique réfractaire et main-d'œuvre pour le conduit souterrain			538 65
Pierre dans le caisson pour lest d'hiver vgs c.	108	1 00	108 00
Main-d'œuvre, nettoyage du fond du bassin et replacement des tins...			99 80
Main-d'œuv. aux clapets de pied de tuyaux aspirat. de 20 pcs et posage			206 26
Usage des bailles et capons de la grue jours.	5	25 00	125 00
Main-d'œuvre, encocher des poutres pour la chambre du caisson			
Main-d'œuvre diverse			206 92
do dragage du lit des batard. et de l'entrée du bassin hrs.	104·65		108 28
Emboîter les couronnements et moëllons dans la chambre du caisson, pour les rouets et les supports des arbres		18 00	1,883 70 31 50
Manœuvre et usage du matériel, placer l'engrenage du busc, arbres, etc			274 42
			380,000 67
Réglé comme suit :—			
Bois de chêne fourni à l'entrepreneur			266 84
Usage de l'outillage du port, plongeurs et aides, couper l'extrémité du batardeau de l'entrée ouest, à cause de l'élargissement à 7 pieds			112 29
Payé en 1890-91, et années antérieures... (1890-91, page C—119).			274,000 00
do 1891-92... (1891-92, page C—129).			62,000 00
do 1892-93 à A. C. Bancroft, N. K. Connolly et M. Connolly (page C—172).			43,621 54
Bassin d'Esquimalt.			380,000 67
Portes d'arrêt de la chambre du caisson : Albion Iron Works Co.			
Portes d'arrêt en acier de la chambre du caisson, avec monte-charge et treuil au complet			5,976 25
Vanne de 8 pouces en cuivre et fer, ajustée sur la porte d'arrêt, avec pivot de 20 pieds afin d'ouvrir et fermer la vanne du dessus, y compris le coupage et le renforcement de l'ouverture			150 00
13 poutres extra solides en acier de ½ pouce, 1 virure supplémentaire de tôle au sommet de la porte, ajustée et faite mobile pour protéger contre les marées extraordinaires :			
Plaques d'acier, 5,750 lbs ; cornières en acier, 2,720 lbs lbs	8,470	0 05½	465 85
Rivets nomb.	590	0 10	59 00
Main-d'œuvre	1,126	0 60	675 60
Charriage et billets de chemins de fer, etc., jusqu'à Esquimalt			67 50
Payé en 1890-91 (page C-135), $2,610 ; en 1892-93 (p. C-173) $4,784.20.			7,394 20
Lunenburg, édifice public.			
Oxford Furniture Co. : Estimation jusqu'au 30 nov. 1893, sur entreprise de $18,500.			
Excavation vgs c.	300	0 25	75 00
Maçonnerie dans les murs, piliers et massif "	250	5 50	1,375 00
Granit, ouvrage à assises brisées "	55	12 00	660 00
Garnitures, etc., en granit, en œuvre pds c.	3,800	1 60	6,080 00
Drains, coudes, etc., posés pds l.	270	0 30	81 00
Sable, 20 tonnes à $1 ; chaux, 40 brls à $1			60 00
Briques pressées, posées M.	40	25 00	1,000 00
Briques ordinaires, posées "	220	12 00	2,640 00
A reporter			11,971 00

Lunenburg, édifice public—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Oxford Furniture Co. : Estimation jusqu'au 30 nov. 1893—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			11,971 00
Cadres en épinette, planches, etc., en œuvre ... m. p.	40	15 00	600 00
Lattes ... M.	50	2 00	100 00
Portes de voûte, en place ... nomb.	6	250 00	1,500 00
Poutres en fer, colonnes, plaques, boulons, etc ... lbs.	9,000	0 03	270 00
Plomb en feuille ... "	1,200	0 04	48 00
Cadres de fenêtre ... nomb.	50	4 00	200 00
Clous, carvelles, etc ... lbs.	700	0 03½	24 50
Taillage spécial de pierre, lettrage, cramponnage, etc			100 00
Ardoise ... carrés	26	7 50	195 00
Plancher en bois franc, plancher en pin, dé, 1, 1¼ x 2 pcs ... m.p.	12	25 00	300 00
Planche du toit, 1¼ pc., en œuvre ... "	6	20 00	120 00
Puits ... pds l.	25	3 00	75 00
Fer galvanisé ... lbs.	2,400	0 07	168 00
Main-d'œuvre, soudure, etc., posage des noquets et du toit			40 00
Chausse d'aisance et garniture ... pds l.	160	0 25	40 00
Changements :			
Changements dans les fenêtres de la tour			120 00
Ciment dans le fronton et les cheminées			25 00
Payé en 1892-93 (page C-174), $8,210 ; en 1893-94, $6,090 ; ret., $1,596.50			15,896 50
Bureau de poste et douane de Sydney (sud).			
Connor et Donald : Estimation finale.			
Entreprise, bureau de poste et douane, complet			13,977 75
Drain de 6 pcs en terre cuite jusqu'au havre			375 00
Ouvrage supplémentaire dans la tour : couvrir le dessus en fer galvanisé, l'ancrer sur des poteaux en pin dur, lambrisser le plafond, et peintur.			125 00
Posage de tringles de toiture de 2 pouces, formant des noquets en plomb de 4 livres, avec ailes de 4 pouces libres de tringles			130 00
Maçonnerie à pierre perdue ... pds c.	80	0 60	48 00
Maçonnerie pour les marches ... vgs c.	6½	7 50	48 75
Attaches en fer pour les solives, etc ... lbs.	500	0 05	25 00
Plancher brut dans l'attique ... carré.	15	3 00	45 00
Cadres moulés dans la tour ... nomb.	4	7 50	30 00
Plomb en feuilles à la place de fer galvanisé dans la tour ... lbs.	800	0 05	40 00
Couvre-joints autour des fenêtres ... pds.	500	0 05	25 00
Contre-porte et lambrissage dans le vestibule			30 00
Serrures supplémentaires posées à l'intérieur de l'édifice ... nomb.	4	3 00	12 00
Montage de l'extrémité du carré en L—			
Pierre pour le couronnement ... pds c.	16	0 50	8 00
Taillage, 32 pds. s. à 75c. ; construction, $2.50			26 50
Briques posées : pressées, 200 à 5c. ; communes, 300 à 2c ... nomb.	500		16 00
Arches en pierre au lieu de briques, dans la tour—			
Grosse pierre ... pds c.	132	1 00	132 00
Taillage ... pds l.	198	1 25	247 50
Former de forts cintres et construire par-dessus, $76 ; moins les briques non employées, arche, 750 à 5c., communes, 1,400 à 2c			10 50
Payé auparavant, $14,630 ; en 1892-93 (page C—174), $722			15,352 00
Chatham, N.-B., édifice public.			
Joseph Treen : Estimation jusqu'au 30 nov. 1893, sur entrepr. de $11,978.			
Blocs de pierre ... pds c.	7,800	0 25	1,950 00
Moëllons ... "	10,000	0 05	500 00
Ciment de Portland ... pds c.	125	3 50	437 50
Chaux ... boiss.	200	0 75	150 00
Portes de voûtes	3	185 00	555 00
Tuyau de drain : 4 pcs, 145 pds à 8c. ; 6 pcs, 48 pds à 12c ... pds.	193		17 36
Sable ... brls.	1,700	0 08	136 00
Brique ... M.	25	8 00	200 00
Deux colonnes en fer, posées ... lbs.	3,040	0 03½	106 40
Tuyau de cheminée, 15 pcs ... pds.	45	0 50	22 50
Bois de service ... m. p.	40,000	6 00	240 00
Lattes ... M.	36	1 25	45 00
A reporter			4,359 76

Chatham, N.-B., édifice public—*Fin*.	Quantité.	Prix.	Montant.
Joseph Treen : Estimation jusqu'au 30 nov. 1893—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			4,359 76
Bois en place, plancher, linteaux, et toit ... m. p.	30,000	2 00	60 00
Plinthe, en œuvre ... pds.	96	0 50	48 00
Allèges de fenêtre, 42 à $1.50 ; linteaux de fenêtre, 27 à $1.50			103 50
Montants de fenêtres et de portes	320	0 75	240 00
Cintres de portes et de fenêtres	110	1 10	121 00
Ouvert. de la porte de devant, y compris la moulure au-des. de l'arche pds.	30	1 10	33 00
Rang de six pouces au-dessous de la corniche de l'édifice principal	144	0 20	28 80
Moëllons à parements taillés	6,000	0 15	900 00
Excavation pour le soubassement et les fondations ... v. c.	740	0 20	148 00
Moëllons bruts posés au ciment au-dessous du niveau ... "	202	1 50	303 00
Moëllons à parements taillés au-dessus du niveau ... "	102	1 75	178 50
Moëllons à parements taillés au-dessus de la base, posés à la chaux. "	310	1 50	465 00
Ciment rouge pour jointoyer ... baril.	1	10 00	10 00
Clous et carvelles ... baril.	22	3 00	66 00
Brique posée ... M.	25	3 00	75 00
Couronnem. des frontons en avant et en arrière et finitions			150 00
Supplém. : canal dans le soubassement			450 00
" chang. les lucarn. des encoig. du dev. et le toit : $\frac{7}{8}$ de $1,600 faits.			1,400 00
Payé en 1892-93 (page C—175), $2,450 ; en 1893-94, $5,770 ; reten., $919.56			9,139 56

Bureau de poste de Laprairie.

Olivier Lefebvre : Estimation finale.

	Quantité.	Prix.	Montant.
Contrat terminé			9,375 00
Fondations en bois terminées, prêtes à commencer l'édifice—			
Excavation pour les fondations en bois ... v. c.	30	0 50	15 00
Bois, 10 x 10, y compris la main-d'œuvre ... p. l.	790	0 25	197 50
Planc., 4 pcs, sur les soliveaux, y compris la main-d'œuvre ... m. p.	3,500	35 00	122 50
Clous, carvelles, etc			15 00
Puits d'essai, en faire et remplir deux—			
Excavation durant l'hiver ... v. c.	32	1 00	32 00
Vider l'eau et la terre des puits au printemps ... "	22	0 75	16 50
Remplage en pierre (ouvrage en moëllons) ... "	32	2 50	80 00
Excav. en dehors des puits d. les bords p. placer les pièces de bois "	45	0 50	22 50
Pièce de b., 10 x 10, doubl., p. couv. les puits, et la main-d'œuvre p. l.	384	0 25	96 00
Carvelles, etc			3 00
Install. du bur. de poste : écran des boîtes et du pass., 21 pds ; glissières p. les lett. et les papiers, 2 ; ajust. l'écran intér. ; écran en cuivre par-des. l'aut., 7¼ pds ; 3 plaq. grav. au-des. des guichets ; table p. ouv. l. sacs, et p.-étampes ; garde-r. et armoire p. la papet. ; coll. sur la rue ; cadre de triage prél. ; écran en fil mét. au-des. de l'écran, 28 p. ; 16 bag. en cuiv. ; écran renf. la livrais. génér., 10 p. ; 2 plaq. de cuiv. grav. ; compt. d. le b. d. mand. d'arg., 7¼ p. ; inst. du compt. ; 2 plaq. grav. au-des. d. portes du M. de P. et du bur. d. mand. d'arg., cous. d'étamp. ; table de 12 p. cont. le mur ; pup. élevé ; râtelier p. les sacs ; plaq. grav. ; 42 chiffr. en cuivre sur les tiroirs ; 2 tabl. noirs ; 200 poign. de table en cuiv. ; répar. le plâtre.			1,460 00
Coup. le toit p. faire une gr. lucarne, et const. une lucar. av. deux fenêtres, ayant d. allèges en pierre, le tout complet, toit couv. en tôle galvan. ; percer le mur en pierre, et faire une porte avec cadre complet, avec seuil, montants et linteau en pierre de taille ; excaver une aire de 14 x 6 x 4 pieds ; construire autour avec du cèdre et de la planche, plancher en cèdre et marches, 25 pds de drain en tuile de 4 pcs, etc., tout complet.			340 00
Percer une porte cochère d. le mur de pierre, reconst. avec seuil en pierre de taille, montants, cintre, etc. ; une porte, cadre et lunette complets ; escalier, 9 marches et palier ; 2 portes intérieures additionnelles, au complet ; un jour dans la cloison ; changer les marches de l'escalier			125 00
Tuyau de chute d. les ch., 32 x 5 x 4 p., $24 ; manchons, posage, etc., $11			35 00
Payé en 1891-92 (page C—180), $4,700 ; 1892-93, $7,235			11,935 00

Bureau de poste, etc., de la Rivière-du-Loup (Fraserville).

Alfred Lortie : Estimation finale.

	Quantité.	Prix.	Montant.
Contrat, $8,990 ; moins l. cabin., comp. d. le contrat mais non const., $150.			8,840 00
Excavat. addition. dans le roc, à cause du changem. dans l'emplac. v. c.	163	2 00	326 00
A reporter			9,166 00

Bureau de poste, etc., Rivière-du-Loup (Fraserville).—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Alfred Lortie : Estimation finale—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			9,166 00
Drain français d. le soubassem. en dessous du plancher en ciment. p. l.	45	0 50	22 50
Lettrage français, bur. de poste et douane			30 00
Cordon moulé au-dessus de 6 linteaux des fenêtres du 2e étage.....nomb.	6	10 00	60 00
Allèges de fenêtres au 2e étage près des fenêtres "	4	16 00	64 00
Rosettes sculptées et baguettes sur les noyaux d'escalier			15 50
Planches garnies de nervures pour envelop. les maîtresses poutres.. p. l.	600	0 10	60 00
Poutres en fer au-dessus des fenêtres du pignon lbs.	300	0 06	18 00
Peinture, dernière couche, couleur spéciale			1 00
Payé en 1890-91, $4,070 ; en 1891-92, $4,860 ; en 1892-93 (page C—181), $507			9,437 00
Edifice du bureau de poste de Saint-Henri.			
Viau et Lachance : Estimation jusqu'au 24 nov. 1893.			
Estimat. sur le contrat original de $8,864 ($4,922.80 jusqu'à date)—			
Maçonnerie v. c.	597	3 00	1,791 00
Excavation jusqu'aux drains "	35	0 80	28 00
Tuyaux en tuiles nomb.	29	0 80	23 20
Moëllons de parement p. c.	2,832	0 40	1,132 80
Seuils p. l.	183	1 50	274 50
Assise de base "	111	1 50	166 50
Cordon en saillie mouluré "	155	1 60	248 00
Plinthes de cheminées "	32	1 00	32 00
Consoles, 38 à $2.25 ; consoles d'encoignures, 4 à $8.50 nomb.	42		119 50
Tableaux moulurés p. l.	200	0 50	100 00
Cordon en saillie mouluré au-dessous des arcatures juxtaposées. "	115	1 60	184 00
Briques nomb.	18,780	10 00	187 80
Cheminées : rejets d'eau, 12 à $8 ; couronnement, 2 à $15			126 00
Pignon de devant ; rejets d'eau, 5 à $8.50 ; poutres, 2 à $3.50			49 50
do pierres cintr., 17 à $1.50 ; couron. mouluré, $5			30 50
Tablettes taillées : avec lettrage, $25 ; avec date, 2 à $3.50			32 00
Colonnes en fer et semelles nomb.	2	25 00	50 00
Bois pour les solives, planchers bruts, cloisons, etc m. p.	13,000	15 00	195 00
Fourrure pour les murs et les plafonds carré.	70	0 75	52 50
Cadres de fenêtres, posés, et châssis			100 00
Changement de la position de la porte ($275)—			
Excavation v. c.	300	0 60	180 00
Excavation de l'égout et posage des tuyaux			20 00
Main-d'œuvre, déplacer la pierre antérieurem. mise en pile			75 00
Changem. de la position de la porte ($101.37) :—			
Pierre de taille p. c.	100	0 65	65 00
Maçonnerie en moëllons toise.	1½	12 00	18 00
Assises en p. de taille, 4 p. l., $10.50 ; base en pier. de t., 5 p. l. $7.87			18 37
A cause de mauvais fonds—			
Excavation pour les piliers de la cave v. c.	231	1 00	231 00
Maçonnerie dans les piliers de la cave "	108	4 00	432 00
Construire la voûte, $800 ; moins les portes en fer non fixées, $250			550 00
Payé en 1892-93 (page C—182), $2,880 ; en 1893-94, $2,980 ; reten., $652.17			6,512 17
Bureau de poste de Farnham-Ouest.			
Olivier Lefebvre : Estimation jusqu'au 30 juin 1893, sur contrat de $4,957.			
Excavation dans la terre v. c.	175	0 50	87 50
Tuyaux d'égout posés p. l.	140	1 00	140 00
Planches pour les fondations m. p.	2,000	20 00	40 00
Ciment de Portland brls.	50	3 00	150 00
Brique pressée, 12 M. à $20 ; ordinaire, 50 M. à $7 M.	62		590 00
Maçonnerie bosselée v. c.	90	2 00	180 00
Pierre de taille p. c.	771	1 00	771 00
Bois m. p.	7,000	18 00	126 00
Maçonnerie brute v. c.	77	3 90	300 30
Pour le plancher : planches, 2 M. à $15 ; brique, 1 M. à $35 m. p.	3,000		65 00
Pin p. le plancher, 1 M. à $30 ; planches de toit, 1½ M. à $20. "	2,500		60 00
Voliges, 2 x 4 pièces.	200	0 12	24 00
Clous, 560 lbs à 3c. ; peinture, 400 lbs à 7c			43 00
A reporter			2,576 80

Bureau de poste de Farnham-Ouest—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Olivier Lefebvre : Estimation jusqu'au 30 juin 1893—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			2,576 80
Huile, 12 galls. ; térébenthine, 6 galls ... galls.	18	1 00	18 00
Briques posées ... M.	15	6 00	90 00
Porte de devant, $50 ; porte de derrière, $10			60 00
Fenêtres rondes ... nomb.	8	25 00	200 00
Fenêtres carrées ... "	18	7 00	126 00
Portes intérieures ... "	10	10 00	100 00
Temps des menuisiers ... jours.	20	2 00	40 00
Payé en 1892-93 (page C—183), $2,890 ; retenue, $320.80			3,210 80
Bureau de poste, etc., de Carleton-Place.			
Robt. Cameron : Estimation finale, 12 août 1892, et pièces justificatives.			
Contrat pour la bâtisse, $12,039 ; aménagement de l'intérieur, $1,375			13,414 00
Ciment de Portland dans les murs du soubassement (contrat)			130 00
Douane : comptoir dans la chambre longue, $145 ; pupitre élevé, $40			185 00
do armoire, $30 ; garde-robe, $18 ; table, $25			73 00
Ecran à travers la salle dans l'attique			45 00
Maçonnerie supplém.: ouvrage de maçon dans le soubassement ... pds c.	950	0 16	152 00
do épaissir les montants, allèges, etc., des fenêtres ... nomb.	18	10 00	180 00
Diverse maçonnerie, $6 ; divers ouvrages de menuiserie, $38.11			44 11
Ouvrage supplémentaire sur le devant des boîtes à clef, parce que les boîtes n'étaient pas conformes au modèle (déduit à Chanteloup)			25 00
Forage de puits dans le roc, 48 pds à $2 ; tuyau, etc., $20.76			116 76
Tables, 2 à $10, 1 à $20 ; 2 chaises, $6 ; petit comptoir, $15			61 00
Payé auparavant, $13,400 ; en 1892-93 (page C—184), $1,025.87			14,425 87
Edifice du bureau de poste d'Orillia.			
J. R. Eaton : Estimation jusqu'au 19 avril 1893, contrat de $10,216.			
Excavation ... v. c.	800	0 15	120 00
Maçonnerie construite ... "	306	3 00	918 00
Pierre de parement, taillée et posée ... pds s.	87	4 00	348 00
Plinthe en pierre de taille ... c. ft.	113	1 50	169 50
Ciment de Portland sur les lieux ... brls.	18	3 50	63 00
Cadres des fenêtres du soubassement ... nomb.	12	2 00	24 00
Conduits de la fumée posés : 8 pcs, 90 p. l. à 30c. ; 15 pcs, 40 p. l. à 60c.			51 00
Portes et cadres de voûte, posés ... nomb.	3	260 00	780 00
Colonnes en fer ... "	4	50 00	200 00
Allèges de fenêtres en pierre de taille, 9 à $9 ; cadres des portes d'entrée, 4 à $4			97 00
Allèges de fenêtres bosselées ... nomb.	22	3 00	66 00
Pierre ceintrée, 153 à $1 ; piliers en pierre de taille, 260 p. c. à 38c.			25 80
Ouvrage en fer forgé ... lbs.	1,900	0 08	152 00
Cordons en pierre de taille et autre pierre de taille, au complet ... p. c.	900	0 75	675 00
Briques communes, posées, au complet ... M.	142	10 00	1,420 00
Briques pressées, posées, au complet ... "	37½	27 00	1,012 50
Bill-stuff, posés ... "	15	18 00	270 00
Châssis posés : petits, 12 à $3 ; grands, 17 à $5			121 00
Tuyaux d'égout, complets ... pds l.	406	0 35	142 10
Ferrures de toit, 2 à $12 ; mât de pavillon, posé, $50			74 00
Toiture, au complet, y compris la couverture en fer ... v. c.	50	13 00	650 00
Gouttière en métal, p. l. : grandes, 165 à 35c.; petites, 118 à 20c			81 35
Planchers de dessous, au complet, 76 vgs. c. à $2 ; fosse d'aisance, $30			182 00
Poteaux de cloisons, 45 p. c. à $2 ; escalier de l'attique, $25			115 00
Double-châssis, vitrés et posés : double-fenêtres, 17 à $5 ; fenêtres simples, 16 à $2.50 ; fenêtres du soubassement, 11 à $1			136 00
Lattage, 1,670 vgs à 6c. ; plâtrage, 2,200 vgs à 25c			650 20
Planchers en érable, 76 c. à $3.50 ; lambrissage, 1,000 p. c. à 3c			296 00
Base, 1,100 p. l. à 5c. ; cadres de portes et garnitures, intér., 26 à $3.50			146 00
Double-fenêtres, ajustées avec châssis ... nomb.	17	3 00	51 00
Fenêtres simples do ... "	16	2 00	32 00
Payé antérieur. $3,200, en 1892-93 (page C—185) $5,770 ; retenue, $324.45			9,294 45

Bureau de poste de Petrolia.	Quantité.	Prix.	Montant.
Joshua Garratt : Estimation jusqu'au 20 janv. 1893.			
Excavation de la cave et des fondations, au complet ... v. c.	811	0 40	324 40
Egout et tuyau de 6 pouces, au complet ... pds l.	72	0 40	28 80
Maçonnerie en moëllons ... cordes	65	22 00	1,430 00
Piliers dans le sousassement, au complet ... nomb.	4	25 00	100 00
Maçonnerie à pierre perdue, au complet ... vgs.	80	4 25	340 00
Brique commune, posée ... M.	140	11 00	1,540 00
Brique pressée, posée ... "	35	25 00	875 00
Portes et cadres de la voûte, au complet ... ass.	2	275 00	550 00
Enduit hydrofuge, au complet ... vgs.	300	0 20	60 00
Tuile de cheminée : 15 pcs, 50 pds à 65c.; 8 pcs, 80 pds à 22c. ...	...	...	50 10
Ouvrage en pierre de taille de Credit-Valley, construit ... pds. c.	1,600	2 00	3,200 00
Solives et plancher brut ... carr.	73	7 00	511 00
Solives de plafond, derrière ... "	8	6 00	48 00
Cloisons, 2 x 6 pouces ... "	23	4 00	92 00
Poutres, 12 x 12 pcs, 40 pds de long ... nomb.	7	18 00	126 00
Colonnes en fer et posage, au complet ... "	3	56 00	168 00
Toiture, partie de derrière ... carr.	10	7 00	70 00
Linteaux, platebande., dans les édifices ... "	15	1 70	25 50
Cadres de fenêtres : cintrés, 22 à $10 ; tubulaires, 16 à $4 ...	...	...	284 00
Cadres de portes, cintrés, 3 à $20 ; simples, 5 à $4 ...	...	...	80 00
Cadres des fenêtres de la cave ... nomb.	7	2 50	17 50
Plâtrage, 3,650 vgs à 25c. ; cordons, 650 pds l. à 12c. ...	...	...	990 50
Ouvrage en tôle galvanisée ...	...	...	1,000 00
Plancher en béton dans le soubassement, 400 vgs ...	...	...	200 00
Toit, 45 c. à $8 ; terrassons, 9½ c. à $10 ...	...	...	455 00
Corniche : terrassons, 120 pds à 20c. ; corps principal, 198 pds à $1.75 ...	...	...	370 50
Dos de la corniche principale ... pds.	114	0 22	25 08
Solives du plafond : 2 x 10, 8 c. à $6 ; 2 x 8, 16 c. à $4 ...	...	...	112 00
Mât de pavillon, $35 ; terrains, 1,500 pds à 2½c. ...	...	...	72 50
Bandage, 24 c. à $1.25 ; double-châssis, 43 à $2.50 ...	...	...	137 50
Armature du toit, $50 ; trappe sur le toit, $5 ...	...	...	55 00
Payé en 1891-92, $2,000 ; en 1892-93 (page C—185), $10,000 ; retenue ...	...	...	13,338 38

Edifice public de Port-Arthur	Quantité.	Prix.	Montant.
Tobin et O'Keefe : Estimation jusqu'au 31 mai 1893, entreprise de $17,900.			
Déblai : terre, 268 v. c. à 50c. ; roc, 356 à $2 ...	...	...	846 00
Maçonnerie construite ... v. c.	250	4 00	1,000 00
Pierre rouge, taillée et construite sur place ... pds i.	2,227	1 75	3,897 25
Tuyau d'égout: 4 pcs, 300 pds à 25c.; 6 pds, 225 pds à 33c. ... "	...	...	149 25
Tuyau de cheminée : 15 pcs, 48 pds à $2.20 ; 8 pcs, 40 pds à 70c. ...	...	...	133 60
Bois de pin, mis en place ... m.p.	49	30 00	1,470 00
do en mains ... "	4	22 00	88 00
Lattes dans l'édifice ... M.	35	5 00	175 00
Cadres et portes de voûte, posés ... ass.	3	270 00	810 00
Colonnes en fer, semelles et plaques, posées ... nomb.	4	70 00	280 00
Poutres pour la voûte ... "	6	12 00	72 00
Brique rouge pressée, posée ... M.	32	34 60	1,107 20
Brique rouge ordinaire, posée ... "	115	20 00	2,300 00
Cadres de fenêtres, châssis et double-châssis, posés ...	...	...	796 00
Cadres de portes, $48 ; mât de drapeau, $50 ...	...	...	98 00
Plancher en érable ... m.p.	5	40 00	200 00
Cèdre de la C.B., pour lambrissage, etc ... "	5	120 00	600 00
Bois pour ler escaliers, posé et en mains ...	...	...	220 00
Tôle galvanisée, posée ... carr.	45	12 00	540 00
do gouttières et tuyau de descente, posés ... pds l.	590	0 50	295 00
Plancher en béton dans le soubassement ... carr.	225	1 50	337 50
Plâtrage : 400 vgs à 40c., 2,400 à 30c. ...	...	...	880 00
Peinture et vitres, $350 ; portes de derrière, $35 ...	...	...	385 00
Portes de devant, à deux battants ... nomb.	2	25 00	50 00
Corniche en tôle galvanisée, posée ... pds l.	146	1 50	219 00
Cadres de portes intér. en cèdre de la C.B., lunettes et architraves. nomb.	24	6 00	144 00
Portes en cèdre de la C.B ... "	29	4 00	116 00
Portes et cloisons des cabinets d'aisance ... "	5	12 00	60 00
Main-d'œuvre pour installations ... jours.	12	4 00	48 00
Cabinets et tuyaux ... nomb.	5	30 00	150 00
Bal. sur le certificat intérimaire de l'ingénieur en chef ...	...	...	383 20
Payé en 1891, $4,000 ; en 1892-93 (page C—186), $13,850 ; retenue ...	...	...	17,850 00

Salle d'exercices militaires de Toronto.		Quantité.	Prix.	Montant.
John Stewart: Estimation jusqu'à novembre 1893, entreprise de $240,000.			$ cts.	$ cts.
Excavation : 6,000 v. c. à 30c., 1,000 à 50c.				2,300 00
Sable : 3,098 v. c. à 70c. ; clôture, 1,514 p. l. à 30c.				2,622 80
Gravier : 250 v. c. à 70c., 54 à $1.25				242 50
Pierre de dimension : 40,620 pds c. à 35c., 1,146 pds c. à 45c.				14,732 70
do empattements de 12 pouces	pds c.	19,692	0 40	7,876 80
do posage	"	61,458	0 15	9,218 70
Pierre brute	v. c.	2,155	1 62	3,491 10
Murs et piliers en pierre brute, construits	"	2,122	2 20	4,668 40
Brique commune	nomb.	3,242,100	6 00	19,452 60
Brique de parement	"	452,532	13 00	5,882 91
Plinthe en pierre de taille, $115\frac{1}{2}$ x $1\frac{1}{2}$ x $1\frac{1}{2}$	pds c.	$2,597\frac{2}{3}$	1 11	2,883 41
Maç. bosselée au-dessous du cordon en saillie	"	$3,911\frac{1}{12}$	1 00	3,911 08
Cordon en saillie en pierre de taille, $330\frac{1}{12}$ pds c. à $1, $1,588\frac{5}{6}$ à $1.23, $2,280\frac{3}{4}$ à $1.30	"			5,249 31
Cordon en saillie en pierre de taille, $339\frac{5}{12}$ p. c. à 50c., $776\frac{1}{12}$ à 53c., 38 à 55c., $232\frac{1}{12}$ à 90c.				810 79
Seuils	pds c.	$6,101\frac{5}{6}$	1 02	6,223 87
Marches en pierre	"	$254\frac{7}{12}$	1 70	432 79
Meneaux et dessus de meneaux	"	$532\frac{1}{3}$	0 73	388 60
Base des meneaux	"	$15\frac{1}{2}$	1 00	15 50
Ecoinçons, $211\frac{1}{2}$ pds c. à $2, $418\frac{1}{3}$ à 40c.				590 33
Corniche en pierre	pds c.	$1,134\frac{1}{3}$	0 70	794 03
Consoles en pierre	"	3,550	1 00	3,550 00
Morceaux de pierre de taille, divers	"	$1,204\frac{1}{3}$	0 70	843 03
Cintres en pierre de taille	"	$6,943\frac{5}{6}$	0 52	3,610 79
Culs de sommier	"	1,193	1 05	1,252 65
Pierre pour le béton	v. c.	724	1 75	1,267 00
Pierre de taille, bosselée, au-dessous de la plinthe	pds c.	$7,711\frac{2}{3}$	0 52	4,010 06
do do posée	"	$7,711\frac{2}{3}$	0 15	1,156 75
Morceaux de pierre de taille au-dessous des cintres des fenêtres, assise taillée à la boucharde, panneaux à la boucharde, linteaux	"	1,223	1 50	1,834 50
Morceaux de pierre de taille pour les panneaux, $384\frac{11}{12}$ pds à 30c., $12\frac{1}{2}$ à 70c., $65\frac{1}{6}$ à $1.10				195 90
Pierre de taille circulaire, bosselée	pds c.	$158\frac{3}{4}$	0 50	79 37
Couronnement en pierre de taille et pointes pour le couronnement	"	$2,985\frac{5}{16}$	0 80	2,388 66
Pierre de taille, 11 jambes doubles	"	$129\frac{1}{6}$	1 50	193 75
Coussinets en pierre de taille	"	$252\frac{1}{6}$	1 75	441 29
Bois de pin rouge pour le plancher de la salle d'exercices	pds l.	204,624	16 00	3,273 98
Lambrissage et plancher à rainure et languette	"	216,518	30 00	6,495 54
Bois posé : plancher, 2,087 c. à 50c. ; érable, 129 c. à 65c. ; lambrissage, 191 c. à 60c.	pds c.	2,407		1,241 95
Moulures, bois pour la base et le chambranle				974 94
Plancher en érable, $1\frac{1}{2}$ pouce	pds l.	13,050	45 00	600 75
Contre-marches en érable, 500 à 10c. ; marches en érable, 206 à 25c.				100 00
Pin à plancher de $1\frac{1}{2}$ pc., 7,400 p. l. ; érable, $1\frac{1}{2}$ pc. x 14 pc., 200 p.	pds l.	9,400	45 00	423 00
Lambrissage en V, 16,650 pds l. à $40 ; toiture enbouvetée, 822 c. à 75c.				1,282 50
Base chanfreinée, blocs d'encoignure, lambrissage pour les tablettes				80 63
Solives en pin blanc	pds l.	203,452	17 00	3,458 68
Solives sous le trottoir du mur	"	98,871	0 01	988 71
Solives du toit	"	49,630		992 60
Cadres de fenêtres et châssis				2,451 10
Egouts posés par la ville et débités à l'entrepreneur				734 00
Béton, y compris le ciment : 710 pds c. à $3.75, 2,374 à $1.25, 3,862, brut, à 80c.				8,719 60
Tuyau de cheminées et posage				207 50
Mâts de pavillon, 5 à $50 ; posage des mâts, 3 à $10				280 00
Briques à moulures	nomb.	49,026	18 00	882 46
Moulures supplémentaires et faites spécialement	"	100,750	21 00	2,115 75
Posage : 2,753,700 à $7, 1,543,600 à $9				33,168 30
Solives en fer placées sur les murs	lbs.	210,526	0 03	6,315 78
Barres d'acier	"	3,200	0 03	96 00
Colonnes en fer de 12 pouces et semelles	"	16,801	0 03	504 03
Consoles en fer, 10	"	15,000	$0\ 03\frac{1}{2}$	525 00
Posage des allèges en pierre, 207 à $1, 322 à $1.50, 64 à $2.50	nomb.	593		850 00
Posage des linteaux en pierre	"	156	1 15	179 40
Posage de l'assise des gouttières et bosseler	pds l.	$3,084\frac{1}{2}$	0 20	616 90
Posage de l'assise de cordon	"	2,698	0 20	539 60
Posage des meneaux en pierre	nomb.	20	2 00	40 00
Posage des pierres cintrées, 122 à $1.25, 98 à $3.10				456 30
Posage des pierres des angles de portes	nomb.	72	0 55	39 60
Posage des corbeaux	pds	$4,016\frac{3}{4}$	0 20	803 35
A reporter				192,049 92

Salle d'exercices militaires de Toronto—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
James Stewart : Estimation jusqu'au 30 novembre 1893—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			192,049 92
Coussinets des arbalétriers, 40 à $2 ; 18 pièces à $1.50			107 00
Toit en acier et en fer, sur le terrain ... lbs	398,800	0 03	11,964 00
Rosettes sculptées ... nomb.	4	60 00	240 00
Posage des rosettes, panneaux, etc. ... pds c.	715¼	0 10	71 52
Blocs de pierre pour les piliers des colonnes de fer, posés ... "	360	0 50	180 00
Bases en pierre pour les colonnes de fer ... "	48	0 75	36 00
Chevrons assemblés et posés ... m. p.	18,725	10 00	187 25
Excavation, égouts et tranchées d'enceintes ... v. c.	838	0 50	419 00
Egouts posés ... vgs l.	305	1 25	381 25
Arbalétriers du toit ... nomb.	20	150 00	3,000 00
Morceaux de pierre de taille sous le couronnement, posés ... pds c.	1,193⅔	0 44	525 21
Pierre de taille, diverse ... "	163¼	0 50	81 62
Inscriptions en pierre de taille ... nomb.	2	15 00	30 00
Crénelage en pierre de taille ... pds c.	1,312⅔	0 25	328 18
Couronnement en pierre de taille, et plinthes, posées ... pds l.	688	0 20	137 60
Lattes en fil métallique ... v. l.	940	0 30	282 00
Plâtrage, main-d'œuvre, 2 couches ... "	4,244	0 16	679 04
Finissage ... "	4,200	0 09	378 00
Toiture en tôle galvanisée ... c.	650	9 00	5,850 00
Poisser les murs ... v. l.	590	0 17	100 30
Plombage, divers ... "			758 47
Peinturage, 4 couches ... "	1,022	0 22	224 84
do 3 do ... "	128	0 18	23 04
do 2 do ... "	682	0 14	95 48
Vitres, 32 onces, 5,700 pds à 18c. ; 16 onces, 2,500 pds à 8c			1,226 00
Vitrage, 32 onces ... pds	3,300	0 05	165 00
Pavage en bois ... v. s.	3,862	0 25	965 50
Payé en 1891-92 (p. C—142), $34,290 ; en 1892-93 (page C—186), $140,780 ; en 1893-94, $40,870 ; retenue, $4,546.22			220,486 22

Edifice public de Calgary.

Walter Alford : Estimation jusqu'au 30 nov. 1893, entreprise de $27,975.	Quantité.	Prix.	Montant.
Excavation ... v. c.	650	0 80	520 00
Pierre brute dans les fondations, construite ... "	254	4 32	1,097 28
Ouvrages sur les assises construites ... "	448	11 61	5,201 28
Ouvrage de remplage, construit ... "	498	4 59	2,285 82
Pierre de dimension, posée ... pds c.	2,400	0 90	2,160 00
Béton dans les fondations ... v. c.	118	14 50	1,711 00
Briques, posées ... m.	75	20 00	1,500 00
Tuyaux d'égout, posés ... pds l.	450	0 20	90 00
Chaux, sur l'emplacement ... boiss.	250	0 90	225 00
Bois, y compris la charpenterie ... m.	75	26 00	1,950 00
Planchéiage de champ, sur l'emplacement ... "	20	30 00	600 00
Lattes, sur l'emplacement ... "	12	3 50	42 00
Cadres de fenêtres, posées : soubassement, 7 à $4 ; boîtes, 66 à $7			490 00
Cadres de portes, posés : extérieur, 7 à $10 ; intérieur, 6 à $4.50			97 00
Cadres de portes intérieures, sur l'emplacement ... nomb.	23	3 50	80 50
Double-châssis, vitrés et posés ... "	74	6 00	444 00
Escaliers, posés partout			550 00
Colonnes en fonte, posées ... nomb.	2	100 00	200 00
Tiges en fer forgé, rondelles et plaques ... lbs.	800	0 06	48 00
Portes de voûte, posées ... nomb.	5	245 00	1,225 00
Toiture en tôle galvanisée, posée ... c.	40	13 00	520 00
Flèche en fer et mât de pavillon, posés ... nomb.	2		90 00
Ciment, sur l'emplacement ... barils.	4	7 00	28 00
Vitres, sur l'emplacement ... pds s.	3,000	0 10	300 00
Chausses d'aisance en fonte, posées ... pds l.	150	0 50	75 00
Courbes, coudes, etc., en fonte, posés ... nomb.	50	0 90	45 00
Tuyaux de plomb, posés ... lbs.	450	0 12	54 00
Lattes, y compris la main-d'œuvre ... v. s.	800	0 10	80 00
Ciment pour le plancher du soubassement ... "	185	1 00	185 00
Ouv. supp., pour renforcer les fondations de la voûte du b. de poste :			
Excavation ... v. c.	588	0 90	529 20
Soutenir les parois du puits avec du bois ... m.	5	25 00	125 00
Remplir et fouler			50 00
Béton dans les empattements des fondations ... v. c.	57	15 00	855 00
Maçonnerie brute dans les fondations ... "	106	7 00	742 00
Payé en 1892-93 (page C—188), $8,350 ; en 1893-94, $13,420 ; retenue, $2,425.08			24,195 08

	Quantité.	Taux.	Montant.
Bureau des terres et d'enregistrement d'Edmonton.			
Walter Alford : évaluation finale, 31 juillet 1893.		$ cts.	$ cts.
Achèvement de l'entreprise			7,800 00
Enlever du bois de construction et des broussailles des lots			23 00
Gouttière additionnelle aux pignons, 2 à $6			12 00
Tiroirs dans le bureau des bois, 2			4 50
Payé en 1892-93 (page C—189), $6,840 ; en 1893-94, $999.5.0			7,839 50
Mâchoire-d'Orignal—Palais de justice et dépendances.			
John Symonds : évaluation sur $3,348.00, entreprise, au 31 juillet 1893.			
Bois de charpente, ouvré ... M.	17	35 00	5 5 00
Planchéiage ... "	2½	40 00	100 00
Planche étroite, ouvrée ... "	5	35 00	175 00
Lambrissage, ouvré ... "	3	30 00	90 00
Bardeaux, posé ... "	19½	5 50	107 25
Cadres de châssis, châssis, etc., complets ... nomb.	22	7 50	165 00
Portes et cadres : extérieur, 7 à $10 ; intérieur, 9 à $7 ... "	16		133 00
Papier goudronné ... roul.	25	2 00	50 00
Lattage et crépi ... vgs.	600	0 40	240 00
Peinturage ... "	434	0 27	117 18
Cheminées ... pds.	84	2 50	210 00
Cellules, y compris le fer			800 00
Cloisons en bois ... pds l.	49	3 00	147 00
Payé en 1892-93 (page C—188), $1,380 ; en 1893-94, $1,250 ; retenue, $299.43			2,929 43
Bureaux des terres et d'enregistrement de Prince-Albert.			
Thos. E. Baker : évaluation au 20 août 1893.			
Ouvrage à l'entreprise primitive de $6,854 ($3,967.96)—			
Délivré : sable, 125 vgs ; pierre, 200 vgs ... vgs c.	325	1 00	325 00
Pierre commémorative ... pds.	8		35 00
Allèges en pierre de taille ... "	94	1 00	94 00
Ciment de Portland ... brls.	12	9 00	108 00
Excavation ... vgs c.	424	0 25	106 00
Fer galvanisé pour toiture ... lbs.	2,732	0 08	218 56
Papier goudronné ... "	320	0 10	32 00
Moustiquaires ... pds.	200	0 30	60 00
Tôle à chaudière, 2 feuilles ... lbs.	512	0 05	25 60
Blanc de plomb, 800 lbs à 8c. ; mastic, 386 lbs à 5c ... "	1,186		83 30
Vitre : 14 boîtes à $3 ; 11 caisses à $10			152 00
Clous, 15 barillets à $4 ; poil à mortier, 12 brls à $1.50			78 00
Portes de cheminée, 2, $6 ; 6 ronds de tuyaux, $9			15 00
Huile de graine de lin bouillie ... galls.	60	0 80	48 00
Plâtre de Paris, $7 ; 180 lbs de rondelles, $10.80			17 80
Chaux ... boiss.	300	0 20	60 00
Bois de service : 2 M. à $25, 9 à $22.50 ... M.	11		252 50
do 1¼-pce pour toiture ... "	5	30 00	150 00
Portes de voûte, 2, et charriage			608 20
Cadres de châssis et châssis : 21 à $14, 2 à $4			302 00
Portes, cadres et garnitures de			197 00
Briques ... M.	100	10 00	1,000 00
Sur $2,348 additionnelles pour fondations ($2,243.20)—			
Bétonnage ... v. c.	68	13 00	884 00
Pieux et battage ... pds.	2,844	0 30	853 20
6 x 6, 4,200 pds ; planche de 3-pcs, 10,000 ... m.p.	14,200	26 00	369 20
Déblai ... v. c.	188	0 35	65 80
Ouvrage de charpentier, $66 ; clous, $5			71 00
Payé en 1892-93 (p. C—191), $2,810 ; en 1893-94, $1,860 ; retenue, $621.16 ; pas de fonds pour payer, $920			6,211 16
Palais de justice de Régina, bur. des terres et d'enregist.			
Chas. Willoughby : évaluation au 29 nov. 1893, sur entreprise de $32,175.			
Déblayer le soubassement et les fondations ... v. c.	1,470	0 25	367 50
Maçonnerie en moëllons, au ciment ... cords.	112	35 00	3,920 00
A reporter			4,287 50

Pal. de justice de Régina, bur. des terres et d'enreg.—*Fin*	Quantité.	Taux.	Montant.
Chas. Willoughby : évaluation au 9 nov. 1893—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report	....	....	4,287 50
Briquetage, au ciment ... M.	56	20 00	1,120 00
do au mortier ... "	341	17 00	5,797 00
Briques, au lieu d'emploi ... "	4	9 00	36 00
Pierraille ... v. c.	94	3 00	282 00
Pierre de Selkirk, taillée et posée dans la base, les seuils, etc ... pds c.	2,150	1 10	2,365 00
do au lieu d'emploi ... "	103	1 00	103 00
Sapin, assemblé, dans les toits, planchers et murs de refend ... m.p.	45,000	32 00	1,440 00
Sapin, non dégrossi, au lieu d'emploi ... "	3,260	23 00	75 00
Planche embouvetée, 1¼ pce, toiture ... "	11,000	38 00	418 00
Cadres de portes dans le soubassement ... nomb.	5	2 00	10 00
Cadres de châssis do ... "	11	2 00	22 00
Contrevents do ... "	11	2 00	22 00
Cadres de châssis pour les étages supérieurs ... "	39	5 00	195 00
Fer forgé : boulons, liens, tirants, etc ... lbs.	1,400	0 10	140 00
Portes de voûtes, cadres, boiserie du vestibule, posés, au complet ... nomb.	6	290 00	1,740 00
Portes et cadres des cellules, en fer, posés, au complet ... "	4	90 00	360 00
Barreaux d'acier pour châssis de cellules ... assort.	3	20 00	60 00
Poids de châssis en fonte, au lieu d'emploi ... lbs.	3,000	0 06	180 00
Sable, au lieu d'emploi ... v. c.	25	1 30	32 50
Ciment de Portland, au lieu d'emploi ... brls.	3	5 50	16 50
Payé en 1892-93 (page C—191), $500 ; en 1893-94, $16,330 ; retenue, $1,871.50	....	......	18,701 50
Salle d'exercices de Victoria : Maurice Humber.			
Salle d'exercices, achevée selon l'entreprise ...	....	....	33,916 00
Cheminée pour chauffer les chambres d'en haut, en arrière ...	....	....	125 00
Toiture en ardoise, au lieu de bardeau ...	....	....	1,567 50
Porte additionnelle en haut, posée ...	....	....	140 00
Evier, en haut, posé ...	....	....	20 00
Crépir et boiser 3 chambres en haut : 104 verges carrées de crépi, 2 couches, et 511 pds car. de boisage en cèdre, verni ...	....	....	140 00
Payé en 1891-92 (page C—151), $1,980 ; en 1892-93 (page C—193), $33,928.50	....	....	35,908 50
Casernes de Victoria : hôpital pour la batterie "C"			
George McFarland : évaluation finale.			
Entrep., $3,620 ; moins un tuy. d'ég. de 4-pcs, vit., non emp., 250 pds à 14c	....	....	3,585 00
Drain en bois ... pds l.	75	....	30 00
Trappe d'évier, trappe à main et regard ...	....	....	10 00
Tuyau d'égout, 4 pcs, posé sur des blocs en béton, et y attaché avec des liens en fer, s'étendant de la grève à l'ext. eau basse ... pds l.	250	1 00	250 00
Tuyau d'aérage ... "	15	0 63	9 45
Payé en 1892-93 (page C—193) ...	....	....	3,884 45
Quarantaine de Williams-Head : bâtiment de l'hôpital.			
Bishop et Sherborne : évaluation finale.			
Hôpital, achevé, au prix d'entreprise ...	....	....	7,796 00
Cheminées, deux courants de flamme, 10-pds ... pds.	10	3 00	30 00
Grilles ... nomb.	16	0 50	8 00
Donner une 1re couche à l'ext. des bâtim., le matériel seulement ... vgs.	1,500	0 05	75 00
Plomb pour planchers, sous les trémies ... lbs.	250	0 10	25 00
Trappes, 4 à $1 ; couloirs de trappes, 4 à 35c ...	....	....	5 40
Soudure ... lbs.	20	0 40	8 00
Tuyau de renvoi en plomb., 1¼ pce, 4 longueurs ... nomb.	4	1 50	6 00
Main-d'œuvre, y compris aide ... hrs.	33	0 80	26 40
Payé en 1892-93 (page C—198) ...	....	....	7,979 80

Quarantaine de Williams-Head : Résidence de l'officier.	Quantité.	Prix.	Montant.
George McFarland : Estimation finale.		$ cts.	$ cts.
Résidence de l'officier de la quarantaine, terminée	....	......	3,646 60
Porte vitrée, 3 x 7 pds, et perçage pour idem	....	......	20 00
Un câdre de châssis, 2½ x 5½ pds, châssis doubles et perçage pour idem	....	......	22 00
Chambre pour bois de service ; porte et cadre, $9 ; plancher et cloison	....	......	15 00
Modifier la cheminée, faire une nouvelle fondation	....	......	35 00
Lattage et peinturage ... pds.	42	50	21 00
Tuyau d'égout en fonte ... "	100	80	80 00
Gouttière et conduites ... "	88	40	35 20
Crochets et tablettes ... nomb.	36	25	9 00
Payé en 1892-93 (page C—199)	....	......	3,883 80

Travaux publics : Imputé au capital—Sommaire.

	$ cts.
Havre du Cap-Tourmente .... (page C—164)	42,600 61
Chenal des navires entre Québec et Montréal .... (page C—171)	76,318 51
Bassin de radoub de Kingston : pour le compléter .... (page C—172)	48,612 54
Rivière Kaministiquia ; bassin tournant, etc .... (page C—173)	9,561 77
Bassin de radoub d'Esquimalt ; balance due aux entrepreneurs pour haussoire, engrenage et et treuils, complets .... (page C—173)	4,784 20
	181,877 63

Quai du Cap-Tourmente : Capital.

Dobson, A. W., inspecteur des travaux à $2.50, 1er juill. au 30 nov., 131 j.; temps supp., 1 j.	330 00
Goodwin, E. P., inspecteur des travaux à $2.50, juillet à déc., 143 jrs ; temps supplémentaire, 2 jrs ; voyage en déc., $21.48	383 98
Murphy, Edward, Toronto, balance d'entreprise et faux frais (pour détails *voir* page—151)...	39,908 26
Allen, E. T., pin 144 pds à $15 ; pruche, 4,072 pds à $6.75	29 65
Burpee, I. et E. R., fer, 4,174 lbs à $2.10	87 65
Gooden, E. C. et Cie, ferronnerie, $10.17 ; Goodwin, E. P., frais de voyage, $24.71	34 88
Peacock, Menel, pruche, 100 pds l. à 4c	4 00
Ingénieurs, provinces maritimes .... (*voir* page C—...)	1,644 08
Améliorations sur jetée, mai–juin, 1893 : contrem., E. P. Goodwin, 31 jrs à $2.50 ; charpentiers, 16 jrs à $1.60, 10 à $1.50 ; m.-d'œuvre, 30¼ jrs à $1.40, 9¾ à $1.35 ; mécanicien, 3 jrs à $1.50	178 11
	42,600 61

Chenal des navires du Saint-Laurent.

Ateliers de Sorel.

Aubichon, Noël, main-d'œuvre, 3¾ jrs à $1, 50¼ jrs à 80c	43 95
Aussant, Pierre, main-d'œuvre, 3½ jrs à 80c	2 80
Badeau, Nap., contremaître, 85 jrs à $3, 58½ à $2.70 ; charpentier, 26 jrs à $1.75	458 45
Beaudoin, Nap., riveur, 60½ jrs à $1.40	84 70
Beaulac, Jean, charpentier, 90 jrs $1.40	126 00
Béliveau, Jos., peintre, 13½ jrs à $1 ; main-d'œuvre, 23 jrs à 80c	31 90
Benoit, Alexis, aide, 41 jrs à 90c. ; main-d'œuvre, 4½ jrs à 80c	40 50
Bérard, Frs., main-d'œuvre, 6½ jrs à 80c. ; Bergeron, S., main-d'œuvre, 43¾ jrs à 80c	40 20
Bibeau, Jos., foreur, 126½ jrs à $1 ; main-d'œuvre, 6 jrs à 80c	131 30
Bibeau, L., gardien, 4 jrs à $1.25, 2 à $1 ; main-d'œuvre, 19½ jrs à 80c	22 60
Bibeau, P., main-d'œuvre, 4¾ jrs à $1, 24½ à 80c	24 35
Blais, B., main-d'œuvre, 3 jrs à $1 ; Bonin, J. B., main-d'œuvre, 30 jrs à 80c	27 00
Bouchard, B., charpentier, 17¼ jrs à $1.40, 84¾ à $1.25	130 08
Brunet, Ovide, forgeron, 60½ jrs à $1.50 ; Brunette, P., forgeron, 97½ jrs à $2	285 75
Cantaras, A., aide, 177 jrs à $1.40	247 80
Carpenter, Chas., riveur, 147 jrs à $1.75	257 24
Champagne, D., garde-magasin, 173 jrs à $1.50 ; gardien, 75½ jrs à $1.25	353 87
Champagne, Frs., main-d'œuvre, 24 jrs à 80c	19 20
Champagne, Mme Frs, lavage, 13 jrs à 75c.; couture, 8 jrs 60c	14 55
Champagne, H., charpentier, 69¾ jrs à $1.40	97 65
Champagne, P., gardien, 31 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 3½ jrs à $1, 98 à 80c	120 65
Champagne, Théo., riveur, 164 jrs à $1	164 00
Chassé, Jos., 18 jrs à $1.25 ; Chatard, P., peintre, 15¼ jrs à $1.25	41 56
Chatard, Raphaël, peintre, 13 jrs $1.25 ; Chevrier, E., gardien, 13 jrs à $1	29 25
Chevrier, N., aide, 4½ jrs $1 ; Chevrier, R., peintre, 10½ jrs à $1.25	17 62
Chevrier, X., main-d'œuvre, 17 jrs à 80c. ; Clément, A., main-d'œuvre, 19 jrs à 80c	28 80
Coderre, Jos. main-d'œuvre, 3 jrs à $1 ; Crédit, Ed., 1¼ journée à 80c	4 00
Cogan, P., forgeron, 163½ jrs à $2.75	449 61
Connell, John, commis, 9 mois, à $60	540 00
Coskie, S., modeleur, 24¾ jrs à $2.75, 256¾ jrs à $2.40	684 26
Côté, H., main-d'œuvre, 15 jrs à $1 ; fileur d'étoupe, 52 jrs à $1	67 00
Cournoyer, Ed., charpentier, 59¼ jrs à $1.25 ; foreur, 25 jrs à $1.25, 123½ jrs à $1, 21¼ jrs à 90c.; main-d'œuvre, 13¾ jrs à $1	261 68
Cournoyer, Frs. (fils), foreur, 188¾ jrs à $1, 93¾ jrs à 90c	273 12
Cournoyer, Frs. (père), main-d'œuvre, 12 jrs à $1, 35 jrs à 80c	40 00
Cournoyer, Jos., main-d'œuvre, 91¼d à 80c.; Cournoyer, J. B., 31 jrs à 80c	98 00
Cournoyer, N., charpentier, 59 jrs à $1.40 ; Cournoyer, Naz., main-d'œuvre, 50 jrs à 80c	122 60
Cournoyer, Paul, aide, 147¼ jrs à $1 ; main-d'œuvre, 33½ jrs à $1, 20¼ jrs à 80c	196 95
Dauphinais, J. B., calfat, 199¼ jrs à $1.30, 93¼ jrs à $1.15	366 24
Dauphinais, Ls., peintre, 32½ jrs à $1.25 ; Déguise, A., briqueteur, 2½ jrs à $2.50	46 87
Dauphinais, X., peintre, 16 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 21½ jrs à 80c	37 20
Ducharme, D., peintre, 12 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 1 journée à $1, 9½ jrs à 80c	23 60
Ducharme, Jos., chauffeur, 220¼ jrs à $1	220 25
Ducharme, Théo., charpentier, 28¼ jrs à $1.40, 124¼ jrs à $1.30, 93¼ jrs à $1.15 ; main-d'œuvre, 3¾ jrs à $1	312 05
Ducharme, Wm., peintre, 98 jrs à $1.80	176 40
Dumas, Mme A., couture, 5½ jrs à 60c.; Dupré, H., ajusteur, 27¼ jrs à $1.50	44 17
A reporter	6,805 77

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	cts.
Report	6,805	77
Ateliers de Sorel—Suite.		
Dumas, Wm., ajusteur, 76 jrs à $2, $46\frac{1}{2}$ jrs à $1.75	233	37
Dusaume, Mme H., blanchissage, 3 jrs à 75c.; couture, $6\frac{1}{2}$ jrs à 60c	6	15
Farland, Louis, riveur, $113\frac{1}{2}$ jrs à $2	227	00
Flamant, A., briqueteur, 6 jrs à $2.50 ; Gagné, A., charpentier, $51\frac{1}{2}$ jrs à $1.40	87	10
Gagné, Jos., charpentier, $82\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 49 jrs à $1.30, $94\frac{1}{4}$ jrs à $1.25	305	25
Gagné, J. B., charpentier, $82\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 48 jrs à $1.30, $89\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	297	63
Gauthier, A., main-d'œuvre, 72 jrs à 80c.; Gauthier, N., main-d'œuvre, 15 jrs à 80c	69	60
Gendron, Hy., calfat, 3 jrs à $1.30 ; Godin, Pr., charpentier, 8 jrs à $1.30	14	30
Girard, C., riveur, $109\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Godin, H., coupeur de boulons, 70 j. à $1	234	25
Gouin, D., main-d'œuvre, 4 jrs à 80c.; Guertin, V., main-d'œuvre, 4 jrs à 80c	6	40
Guévremont, A., main-d'œuvre, $8\frac{1}{4}$ jrs à 80c.; Houle, H., aide, 10 jrs à 90c	15	60
Hébert, J. B., charpentier, $26\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, $16\frac{1}{2}$ jrs à $1	49	31
Joly, Alex., main-d'œuvre, 1 jr à $1 ; Lacombe, Alf., ajusteur, 81 jrs à $2	163	00
Lacombe, Louis, riveur, 24 jrs à $1 ; main-d'œuvre, 14 jrs à $1, $9\frac{1}{2}$ jrs à 80c	45	60
Laforest, Geo., calfat, $83\frac{1}{4}$ jrs à $1.40, $33\frac{1}{2}$ jrs à $1.35, $91\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	276	45
Laforest, Jean, calfat, $187\frac{3}{4}$ jrs à $1.35, $91\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	368	14
Laforest, Jos., main-d'œuvre, $37\frac{3}{4}$ jrs à 80c.; Laforest, J. B., peintre, $9\frac{1}{4}$ jrs à $1	39	45
Laforest, Ls., main-d'œuvre, 19 jrs à 80c.; Laforest, Z., 12 jrs à 80c	24	80
Lamothe, Mme O., couture 21 jrs à 60c	12	60
Lange, Jos., gardien, $19\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 20 jrs à $1 ; main-d'œuvre, $80\frac{3}{4}$ jrs à $1, $106\frac{1}{2}$ jrs à 80c	210	32
Langlade, A., ajusteur, 76 jrs à $2, 47 jrs à $1.75	234	24
Langlade, M., contremaître, $66\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; charpentier, $75\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	177	80
Laprade, A., main-d'œuvre, 12 jrs à 80c.; Leclerc, Isaïe, main-d'œuvre, $26\frac{1}{2}$ jrs à 80c	30	80
Laprade, Pr., charretier, $1\frac{3}{4}$ jr, à $2 ; main-d'œuvre, $9\frac{1}{2}$ jrs à 80c	11	10
Lebrun, Z., aide-forgeron, $176\frac{1}{4}$ jrs à $1.20 ; main-d'œuvre, 18 jrs à $1	229	50
Leclaire, B., charretier, $13\frac{1}{2}$ jrs à $2	27	00
Leclaire, Jos., charpentier, $77\frac{1}{2}$ jrs à $1.40, $71\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	197	86
Lefebvre, Jos., gardien, 193 jrs à $1.25	241	25
Lemoine, Ed., main-d'œuvre, 1 jr à $1 ; Lizotte, G., calfat, 3 jrs à $1.30	4	90
Lussier, Odilon, calfat, 3 jrs à $1.30, 12 jrs à $1.25	18	90
Mandeville, Ed., charpentier, $58\frac{1}{4}$ jrs à $1.40 ; Mandeville, G., main-d'œuvre, 43 jrs à 80c	115	95
Mandeville, G., charretier, $1\frac{1}{4}$ jr à $2 ; Mandeville, Mme G., blanchissage, $3\frac{1}{2}$ jrs à 75c	5	12
Magnan, T., gardien, 67 jrs à $1.25	83	75
Martin, A., riveur, $35\frac{1}{2}$ jrs à 90c.; main-d'œuvre, 8 jrs à 90c	39	15
Matté, A., fileur d'étoupe, 179 jrs à 50c	89	50
Matté, Mme L., couture, $1\frac{1}{2}$ jr à 75c., 24 jrs à 60c	15	52
Meany, Jas., contremaître, $181\frac{1}{2}$ jrs à $3	544	50
Millette, M., charretier, $\frac{3}{4}$ jrs à $2 ; Mongeon, O., riveur, 32 jrs à $1.25	41	50
Millette, Pr., gardien, 144 jrs à $1.25, 25 jrs à $1	205	00
Mongeon, C., garde-magasin, 77 jrs à $1.50 ; commis, 122 jrs à $1.50 ; gardien, 10 nuits à $1.50	313	50
Mongrain, E., peintre, $14\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; gardien, 12 jrs à $1	26	50
Morin, Alex., main-d'œuvre, $58\frac{1}{2}$ jrs à 80c. ; Morin, Jos., aide, $92\frac{3}{4}$ jrs à $1	139	55
Morin, O., charpentier, 6 jrs à $1.30 ; Paradis, E., modeleur, 57 jrs à $1.50	93	30
Paradis, F. X., ajusteur, 147 jrs à $1.50	220	50
Paul, B., main-d'œuvre, 10 jrs à 80c.; Paulet, L., prép. à la pompe, $329\frac{3}{4}$ jrs à 80c	271	80
Paulet, Léandre, gardien, 3 jrs à $1.25, 2 jrs à $1	5	75
Paulet, Pl., charpentier, $102\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, $83\frac{3}{4}$ jrs à $1.15	224	42
Paulet, Pr., charpentier, $81\frac{1}{4}$ jrs à $1.60, 51 jrs à $1.50, 14 jrs à $1.40, $93\frac{1}{4}$ jrs à $1.35	351	98
Paulet, X., charpentier, $122\frac{1}{4}$ jrs à $2, 77 jrs à $1.80, $49\frac{3}{4}$ jrs à $1.60	462	70
Péloquin, D., charretier, 37 jrs à $2, $155\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	306	87
Péloquin, D., main-d'œuvre, $21\frac{1}{4}$ jrs à 80c.; Péloquin, E., , 1 jr à $1	18	00
Péloquin, F., charretier, $3\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Péloquin, M., charpentier, $15\frac{1}{4}$ jrs à $1.25	24	31
Péloquin, Jos., aide, 3 jrs à $1.30 ; main-d'œuvre, 57 jrs à 80c	49	50
Péloquin, Nap., main-d'œuvre, $103\frac{1}{2}$ jrs à 80c.; Péloquin, O., $24\frac{1}{4}$ jrs à 80c	102	20
Péloquin, Paul, gardien, 2 jrs à $1.25, 7 jrs à $1 ; main-d'œuvre, $108\frac{1}{2}$ jrs à $1, $128\frac{1}{4}$ jrs à 80c	220	60
Péloquin, Paul N., main-d'œuvre, 13 jrs à 80c.; Perron, F. X., peintre, $5\frac{1}{2}$ jrs à 80c	14	80
Prud'homme, A., aide, $152\frac{1}{4}$ jrs à $1.20, 3 jrs à $1	185	70
Raymond, A., calfat, $195\frac{3}{4}$ jrs à $1.30, $86\frac{3}{4}$ jrs à $1.15	354	22
Robillard, Wm., charpentier, 47 jrs à $1.40	65	80
Rouleau, J. H., dessinateur, 125 jrs à $2.40	300	00
St-Arnaud, Louis, calfat, 111 jrs à $1.30, 90 jrs à $1.15	247	79
St-Martin, E., riveur, 22 jrs à $1 ; aide-forgeron, $78\frac{3}{4}$ jrs à $1 ; main-d'œuvre, 8 j. à $1	108	75
Seigman, Jas., chauffeur, $101\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	152	25
Sheridan, Jas., aide-forgeron, 150 jrs à $1.30	194	99
Sheridan, Thos., riveur, $46\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; main-d'œuvre, 8 jrs à $1	54	50
Tanguay, E., main-d'œuvre, 30 jrs à 80c.; Tessier, J. B., $36\frac{1}{2}$ jrs à 80c	53	20
Trempe, Alf., charpentier, $30\frac{1}{2}$ jrs à $1.30	39	65
Valois, O., main-d'œuvre, 11 jrs à 80c.; Wilkie, Wm., riveur, 4 jrs à $2	16	80
A reporter	16,425	36

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	cts.
Report	16,425	36
"Dragueur n° 8" ($752.35.)		
Blais, B., matelot, 1 mois à $20, 6$\frac{1}{2}$ jrs à 80c, 21 jrs à 66$\frac{2}{3}$c	39	20
Champagne, Pr., matelot, 1 mois à $20, 1 jr à 80c., 21 jrs à 66$\frac{2}{3}$c.	34	80
Cournoyer, Frs., gardien, 1 mois à $20, 10 jrs à 80c., 21 jrs à 66$\frac{2}{3}$c	42	00
Dauphinais, Ls., capitaine, 1$\frac{8}{30}$ mois à $55	106	33
Ducharme, Mme P., cuisinier, 1$\frac{21}{30}$ mois à $12, 2 jrs à 60c.	21	60
Lacombe, A., mécanicien, 2 mois à $70, 25 jrs à $2	190	00
Lalonde, Mme, cuisinière, 1$\frac{21}{30}$ mois à $8, 2 jrs à 60c	14	80
Laprade, Pr., matelot, 1$\frac{21}{30}$ mois à $20	34	00
Lavallée, Ls., chauffeur, 1$\frac{21}{30}$ mois à $25, 30 jrs à 90c	69	50
Millette, Paul, chauffeur, 1$\frac{21}{30}$ mois à $25, 27$\frac{3}{4}$ jrs à 90c	67	47
Morin, Alex., second, 1$\frac{21}{30}$ mois à $30, 8$\frac{1}{2}$ jrs à 90c	58	65
Morin, Wm., matelot, 1$\frac{21}{30}$ mois à $20, 1 jrs à 80c	34	80
Péloquin, Max., matelot, 1$\frac{21}{30}$ mois à $20, 6$\frac{1}{2}$ jrs à 80c	39	20
"Dragueur n° 11" ($2,683.61).		
Arpin, B., gardien, 2$\frac{4}{30}$ mois à $20 ; arriéré de gages, 2$\frac{1}{10}$ mois à $2	46	87
Aussant, T., chauffeur, 1 mois à $25 ; matelot, 1 jr à 67c	25	67
Baron, G., matelot, 1 jr à 67c. ; Chevalier, P., matelot, 26 jrs à 67c.	18	09
Baron, Noé., matelot, 6$\frac{1}{2}$ mois à $20 ; arriéré de gages, 6$\frac{2}{3}$ mois à $2	143	33
Cardin, Paul, matelot, 4$\frac{1}{2}$ mois à $20 ; arriéré de gages, 6$\frac{2}{3}$ mois à $2	103	33
Carrière, C., chauffeur, 4$\frac{1}{2}$ mois à $25 ; arriéré de gages, 6$\frac{1}{2}$ mois à $2	125	50
Clément, A., matelot, 6$\frac{1}{2}$ mois à $20, 6$\frac{1}{2}$ jrs à 80c. ; arriéré de gages, 6$\frac{1}{2}$ mois à $2	148	53
Cournoyer, J. B., matelot, 6$\frac{1}{2}$ mois à $20, 6$\frac{1}{2}$ jrs à 80c ; arriéré de gages, 6$\frac{2}{3}$ mois à $2	148	53
Dauphinais, N., capitaine, 5$\frac{11}{30}$ mois à $35, 6 jrs à $1.25 ; arriéré de gages, 5 mois à $2	205	34
Décarry, Mlle, cuisinière, 2$\frac{1}{2}$ mois à$8 ; Dupré, H., mécanicien, 1$\frac{4}{30}$ mois à $40	65	33
Godin, Jos., matelot, 2 mois à $20, 5 jrs à 80c	44	00
Godin, Mme Jos., cuisinière, 2 mois à $12 ; blanchissage,5 jrs à 60c	27	00
Godin, Mlle, cuisinière, 2 mois à $8 ; blanchissage, 5 jrs à 60c	19	00
Hunter, Jas. H., capit. et mécanicien, 7$\frac{1}{6}$ mois à $75	537	50
Ladébauche, E., aide-mécanicien, 8 mois à $44, 18$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	379	75
Merry, Jos., chauffeur, 13 jrs à 90c ; Morin, Mme A., cuisinière, 4$\frac{1}{2}$ mois à $12	65	70
Morin, Alex., matelot, 4$\frac{1}{2}$ mois à $20 ; arriéré de gages, 6$\frac{2}{3}$ mois à $2	103	33
Morin, Ant., matelot, 5 jrs à 80c., 13 jrs à 66$\frac{2}{3}$c. ; second, 1$\frac{18}{30}$ mois à $35	68	67
Morrissey, C., gardien, 2$\frac{11}{30}$ mois à $20 ; arriéré de gages, 4$\frac{11}{30}$ mois à $2	56	06
Raymond, Mlle, cuisine, 2 mois à $8 ; Ritchie, D., matelot, 2 mois à $20	56	00
Robidoux, John, chauffeur, 1 mois à $25, 33 jrs à 90c., 18 jrs à 66$\frac{2}{3}$c	66	70
Tanguay, E., chauffeur, 6$\frac{1}{2}$ mois à $25, 59$\frac{1}{2}$ jrs à 90c. ; arriéré de gages, 6$\frac{2}{3}$ mois à $2	229	38
"Dragueur n° 12" ($2,551.76).		
Beaulac, A., chauffeur, 2 jrs à 90c ; Bénoit, A., chauffeur, 9 jrs à 90c	9	90
Bénard, Mlle M., 1 mois à $8, 6 jrs à 27c	9	62
Bérard, Frs., matelot, 1$\frac{1}{2}$ mois à $20 ; Bouchard, Paul, chauffeur, 13 jrs à 90c.	41	70
Bibeau, Jos., chauffeur, 1$\frac{1}{10}$ mois à $25, 15 jrs à 90c. ; arriéré de gages, 2 mois à $2	45	00
Blais, B., matelot, 2$\frac{1}{2}$ mois à $20, 1$\frac{1}{2}$ jr à 80c. ; arriéré de gages, 3 mois à $2	57	20
Briggs, Mlle, cuisinière, 2 mois à $8, 26 jrs à 27.	23	02
Cardin, Paul, second, 1$\frac{26}{30}$ mois à $35 ; Cournoyer, Ed., matelot, 1$\frac{1}{3}$ mois à $20.	92	00
Champagne, Pr., matelot, 4$\frac{2}{30}$ mois à $20, 10 jrs à 90c., 3 jrs à 80c. ; arriéré de gages, 4 m. à $2	100	73
Champagne, Théo., matelot, 4$\frac{2}{30}$ mois à $20, 3 jrs à 80c. ; arriéré de gages, 4 mois à $2	91	73
Cournoyer, Frs. (père), gardien, 4$\frac{1}{5}$ mois à $20 ; 4 mois à $2	92	00
Dauphinais, Louis, capitaine, 4 mois à $55, 25 jrs à $2.	270	00
Dauphinais, N., capitaine, 1$\frac{3}{5}$ mois à $50 ; Dupré, H., aide-mécanicien, 5$\frac{1}{2}$ mois à $40	300	00
Dorion, D., chauffeur, 1$\frac{1}{2}$ mois à $25, 27 jrs à 90c	61	80
Ducharme, Jos., chauffeur, 3$\frac{4}{5}$ mois à $25, 2 jrs à $1 ; arriéré de gages, 4 mois à $2.	105	00
Guertin, V., matelot, 1$\frac{1}{2}$ mois à $20 ; Joubert, D., matelot, 1$\frac{1}{2}$ mois à $20, 2 jrs à 80c.	61	60
Joubert, Mme D., cuisinière, 1$\frac{1}{2}$ mois à $12, 2 jrs à 60c	19	20
Laprade, N., matelot, 1$\frac{1}{2}$ mois à $20, 2 jrs à 80c. ; Letendre, A., matelot, 1 mois à $20	51	60
Latraverse, Mme A., cuisinière, 1$\frac{1}{5}$ mois à $12 ; Plante, Mme, cuisinière, 1$\frac{1}{2}$ m. à $8, 2 j. à 60c	27	60
Meany, Jas., mécanicien, 3$\frac{4}{5}$ mois à $75	285	00
Merry, E., chauffeur, 1$\frac{1}{2}$ mois à $25, 32 jrs à 90c	66	30
Millette, Pr., second, 4$\frac{8}{30}$ mois à $30 ; arriéré de gages, 4 mois à $2	136	00
Paul, B., gardien 1$\frac{1}{2}$ mois à $20 ; Péloquin, O., 1$\frac{1}{2}$ mois à $20	60	00
Péloquin, M., matelot, 2$\frac{22}{30}$ mois à $20, 1$\frac{1}{2}$ jr à 80c. ; arriéré de gages, 3 mois à $2.	61	86
Péloquin, Paul, matelot, 1$\frac{17}{30}$ mois à $20 ; Ratelle, Mme, cuisinière, 2$\frac{26}{30}$ mois à $12	65	73
Prud'homme, A., chauffeur, 4$\frac{26}{30}$ mois à $25, 2 jrs à $1 ; arriéré de gages, 4 mois à $2.	131	67
Rappel, Geo., mécanicien, 2$\frac{25}{30}$ mois à $70 ; Tessier, B., matelot, 1$\frac{1}{5}$ mois à $20.	222	17
Thibault, P., matelot, 2$\frac{26}{30}$ mois à $20 ; arriéré de gages, 3 mois à $2.	63	33
A reporter	22,413	08

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	22,413 08
"Dragueur n° 13" ($2,672.27).	
Auger, P., matelot, $6\frac{19}{30}$ m. à $20, 3 jrs à 80c. ; arriéré de gages, 6 m. à $2	147 08
Auger, Mme P., cuisinière, $2\frac{4}{30}$ m. à $8 ; blanchissage, 3 jrs à 60c	18 88
Beaudette, S., matelot, $6\frac{19}{30}$ m. à $20 ; arriéré de gages, 6 m. à $2	144 68
Beaulac, A., chauffeur, 8 jrs à 90c. ; Gauthier, A., chauffeur, $11\frac{1}{2}$ jrs à 90c	17 55
Bénoit, A. do 4·15 m. à $25 ; arriéré de gages, 3 m. à $2	109 75
Bonnin, B., matelot, $6\frac{19}{30}$ m. à $20, 13 jrs à 80c. ; arriéré de gages, 6 m. à $2	155 08
Côté, L., cuisinier, $\frac{1}{2}$ m. à $8, 16 jrs à 27c	8 32
Daignault, S., second, $4\frac{22}{30}$ m. à $25, 2 m. à $30 ; arriéré de gages, 6 m. à $2	190 33
Dutilly, E., cuisinier, 3 m. à $8, 15 jrs à 27c	28 05
Ferland, L., cuisinier, $1\frac{4}{30}$ m. à $12 ; blanchissage, 3 jrs à 60c	15 40
Garant, L., cuisinier, $5\frac{1}{2}$ m. à $12 ; Joubert, X., chauffeur, $\frac{2}{5}$ m. à $25	76 00
Gouin, Pr., chauffeur, $2\frac{4}{30}$ m. à $25, 38 jrs à 90c	87 53
Richer, J., matelot, $6\frac{19}{30}$ m. à $20 ; matelot, 6 m. à $2	144 68
Seigman, Jas., capitaine, $6\frac{1}{2}$ m. à $60, 7 jrs à $2	404 00
Stidworthy, Wm., mécanicien, $8\frac{3}{5}$ m. à $70	602 00
St-Martin, chauffeur, $2\frac{1}{2}$ jrs à 90c	2 25
Tancrède, F., matelot, $6\frac{19}{30}$ m. à $20 ; arriéré de gages, 6 m. à $2	144 68
Thétreault, F. X., gardien, $6\frac{19}{30}$ m. à $20, 4 jrs 80c. ; arriéré de gages, 6 m. à $2	147 88
Valois, O., chauffeur, 6·683 m. à $25, $54\frac{1}{2}$ jrs à 90c. ; arriéré de gages, 6 m. à $2	228 13
Remorqueur "C. J. Brydges" ($365.40).	
Chatard, P., capitaine, $\frac{21}{30}$ m. à $45 ; Chevrier, Pr., capitaine, 1 m. à $45	76 50
Chrétien, Wm., mécanicien, $1\frac{14}{30}$ m. à $50 ; Comtois, Mme, cuisinière, $1\frac{21}{30}$ m. à $12, 1 jr à 60c.	94 33
Guévremont, A., matelot, $1\frac{21}{30}$ m. à $20 ; Laforest, B., matelot, $1\frac{21}{30}$ m. à $20	68 00
Lacombe, Ls., mécanicien, 1 m. à $40 ; Laforest, L., matelot, $1\frac{7}{30}$ m. à $20	64 72
Martin, A., chauffeur, $1\frac{21}{30}$ m. à $25, $21\frac{1}{2}$ jrs à 90c	61 85
Remorqueur "John Pratt" ($1,691.96).	
Beaudoin, N., mécanicien, 8·983 m. à $55	494 09
Chassé, Jos., matelot, $6\frac{9}{30}$ m. à $20, 3 jrs à 80c. ; arriéré de gages, 9 m. à $2	146 48
Chassé, Mme Jos., cuisinière, $6\frac{4}{5}$ m. à $12 ; blanchissage, 3 jrs à 60c	83 40
Ducharme, Mlle, cuisinière, 18 jrs à 27c. ; Guilbault, Alma, servante, 3 jrs à 27c	5 67
Gendron, H., chauffeur, $6\frac{1}{2}$ m. à $25, 43 jrs à 90c ; arriéré de gages, 10 m. à $2	221 20
Houde, H., chauffeur, $7\frac{4}{30}$ m. à $25, 47 jrs à 90c. ; arriéré de gages, 10 m. à $2	240 63
Houde, Ed., chauffeur, 3 jrs à 90c. ; Lacombe, Ls., aide-mécanicien, $20\frac{1}{2}$ jrs à 1.33\frac{1}{3}$	30 04
Laforest, Ls., matelot, 6 m. à $20, 2 jrs à 80c. ; arriéré de gages, $8\frac{1}{3}$ m. à $2	138 33
Lavallée, Mme, cuisinière, $4\frac{16}{30}$ m. à $8, 36 jrs à 27c. ; blanchissage, 3 jrs à 60c	47 79
Mongeon, O., chauffeur, 24 jrs à 83$\frac{1}{3}$c. ; arriéré de gages, $6	26 00
Mongrain, E., pilote, 2 m. à $35, $5\frac{7}{30}$ m. à $30 ; arriéré de gages, 7 m. à $2	241 00
Roberge, Jos., pilote, 13 jrs à 1.33\frac{1}{3}$	17 33
Remorqueur "M. F. Parsons" ($1,316.50).	
Aussant, T., chauffeur, 1 m. à $25 ; Gélinas, Mme C., cuisinière, $4\frac{1}{2}$ m. à $12	79 00
Gauthier, A., chauffeur, $6\frac{1}{2}$ m. à $25, 47 jrs à 90c. ; arriéré de gages, 6 m. à $2	216 80
Gélinas, C., matelot, $4\frac{1}{2}$ m. à $20 ; arriéré de gages, $14.13	104 13
Godin, H., mécanicien, $8\frac{4}{30}$ m. à $40	325 34
Hamel, E., chauffeur, 2 m. à $20, 6 jrs à 80c	44 80
Hamel, Mme, cuisinière, 2 m. à $12 ; blanchissage, 6 jrs à 60c	27 60
Laforest, J. B., capitaine, $1\frac{3}{5}$ m. à $40 ; Lafrenière, G., capitaine, 3 m. à $60	244 00
Lafrenière, A., matelot, $4\frac{1}{2}$ m. à $20 ; arriéré de gages, $14.13	104 13
Morin, A., matelot, 2 m. à $20 ; Morin, O., capitaine, 2 m. à $45, 6 jrs à 1.33\frac{1}{3}$	138 00
Rouleau, O., matelot, $1\frac{1}{2}$ m. à $20 ; Tanguay, Eug., matelot, 3 jrs à 90c	32 70
Remorqueur "St. Francis" ($1,630.96).	
Beaudette, E., matelot, $2\frac{4}{30}$ m. à $20 ; Beaudoin, N., mécanicien, 10 jrs à 1.83\frac{1}{3}$	61 00
Benoit, Alex., chauffeur, $3\frac{13}{30}$ m. à $25, 8 jrs à 90c. ; arriéré de gages, $4\frac{1}{2}$ m. à $2	102 03
Chatord, R., capitaine, $\frac{16}{30}$ m. à $50 ; Chevrier, R., capitaine, 7 m. à $50	376 67
Chrétien, Wm., mécanicien, 1 m. à $50 ; Gendron, H., chauffeur, $\frac{2}{3}$ m. à $25, $2\frac{1}{2}$ jrs à 90c	68 92
Houle, H., chauffeur, 9 jrs à 90c. ; Lacombe, A., jeune, chauffeur, 11 jrs à 90c	18 00
Lacombe, Alf., capitaine, $4\frac{27}{30}$ m. à $55	269 50
Lacombe, Louis, chauffeur, $4\frac{26}{30}$ m. à $28, 14 jrs à $1 ; arriéré de gages, 7 m. à $2 ; aide-mécanigieur, $2\frac{1}{10}$ m. à $40	248 27
Laforest, Z., matelot, $7\frac{2}{5}$ m. à $20 ; arriéré de gages, $7\frac{1}{2}$ m. à $2	163 00
Laforest, Jos., matelot, $\frac{1}{2}$ m. à $20 ; arriéré de gages, 7 m. à $2	24 00
Lemay, Jean, matelot, $1\frac{1}{2}$ m. à $20 ; arriéré de gages, $1\frac{1}{2}$ m. à $2	33 00
Peloquin, Pr., matelot, $7\frac{2}{5}$ m. à $20, 6 h. à 10c. ; arriéré de gages, $7\frac{1}{2}$ m. à $2	163 60
Raymond, Ls., chauffeur, $\frac{17}{30}$ m. à $25 ; Trudeau, Mme, cuisinière, $7\frac{2}{5}$ m. à $12	102 97
A reporter	30,090 17

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	30,090 57
Remorqueur "St. James" ($1,136.14).	
Béfort, Frs., mécanicien, 1 m. à $50 ; Chassé, Jos., matelot, 26 jrs à $66\frac{2}{3}$c	67 37
Chasse, Mme, cuisinière, 26 jrs à 40c. ; Dupré, H., mécanicien, $1\frac{14}{30}$ m. à $40	69 07
Guilbault, Jos., chauffeur, 2 jrs à 80c., 5 jrs à $66\frac{2}{3}$c., 14 jrs à $64\frac{1}{2}$c	13 96
Harper, Mlle R., cuisinière, 19 jrs à 27c. ; Leblanc, A., matelot, $1\frac{2}{5}$ m. à $20	33 13
Houde, E., chauffeur, $1\frac{1}{2}$ m. à $25, $3\frac{2}{3}$ m. à $20, $26\frac{1}{2}$ j. à 90c., 14 j. à 80c. ; arriéré de gag., $3\frac{2}{3}$ m. à $2	153 21
Laforest, Jos., matelot, $5\frac{1}{6}$ m. à $20, 2 jrs à 80c. ; arriéré de gages, $3\frac{2}{3}$ m. à $2	112 26
Lavallée, Mlle, cuisinière, $\frac{26}{30}$ m. à $8 ; Mazi, Mme, cuisinière, $3\frac{1}{2}$ m. à $12	48 97
Lehoullier, Frs., matelot, 1 m. à $30, $3\frac{1}{2}$ jrs à 80c., 15 jrs à $66\frac{2}{3}$c	42 80
Mongeon, O., mécanicien, $5\frac{2}{30}$ m. à $40	202 67
Patenaude, Geo., matelot, $3\frac{2}{3}$ m. à $20 ; arriéré de gages, $3\frac{2}{3}$ m. à $2	80 66
Pearce, Mlle B., cuisinière, 19 jrs à 40c. ; Péloquin, Marie, cuisinier, 2 jrs à 60c., 5 jrs à 40c	10 80
Raymond, L., chauffeur, $2\frac{1}{2}$ m. à $20, 17 jrs à 80c., 17 jrs à $64\frac{1}{2}$c. ; arriéré de gages, 3 m. à $2	80 57
Roberge, Jos., capitaine, 5·516 m. à $40	220 67
Barges et arrache-pierres.	
Barge "Caroline" ($272.68)—	
Burns, Wm., capitaine, 3·283 m. à $40	131 34
Perron, Frs., capitaine, 3·533 m. à $40	141 34
Barge "Demers" ($777.67)—	
Beaulac, John, charpentier, 105 jrs à $1.40	147 00
Brunette, Paul, forgeron, 172 jrs à $2	344 00
Cogan, P., forgeron, 17 jrs à $2.75	46 75
LeBrun, Z., aide, 17 jrs à $1.25	21 25
Morin, Jos., capitaine, $6\frac{16}{30}$ m. à $20, 7 jrs à $1	137 67
Morin, Mme Jos., cuisinière, $6\frac{1}{2}$ m. à $12, 5 jrs à 60c	81 00
Barge "Waverly" ($280)—	
Béliveau, Jos., capitaine, 7 m. à $40	280 00
Arrache-pierre n° 1 ($332.33)—	
Millette, Pr., capitaine, 2·225 m. à $40	89 00
Roberge, Louis, capitaine, $4\frac{26}{30}$ m. à $50	243 33
Arrache-pierre n° 2 ($90)—	
Roberge, Louis, capitaine, 1 m. à $50, 1 m. à $40	90 00
Total des gages (ateliers et navires)	32,978 99
Baile, Andrew, Montréal :	
Balance de $7,025.45 pour $2{,}097\frac{3}{20}$ tonnes de houilles de Wishaw Main à $3.35, 26 juin 1892	2,025 45
Houille écossaise, $1{,}528\frac{1}{2}$ tonnes à $3.15, 5 mai 1893	4,814 78
Beauchemin et Fils, laminage : tôle à chaudière, 12 feuilles à 50c. ; divers, $2.75	8 75
Behan, Frères, couvertures, 4 prs à $5.90 ; Béliveau, Jos., repas supplémentaires, 15 à 15c	25 85
Cie Bell : téléphone, 12 m. au 6 déc. 1893, $20 ; téléphone, 6 m. au 31 mars à $25, $8\frac{1}{5}$ m. au 6 déc. 1893, à $20, $26.16 ; messages, $2.90	49 06
Bernier, Godias, forgeage, $87.75 ; Bibeau, Mme L., blanchissage de 52 morceaux, $3.25	91 00
Blackwell, K. W., 3 crémaillères en acier, 260 lbs à 10c	26 00
Blais, Jos., courbes en épinette rouge, 3 à 75c. ; Brazeau, J. B., 6 à 75c	6 75
Blais, Paul, courbes de navire en épinette rouge : 19 à $1, 1 à 75c., 42 à 50c	40 75
Brown, J. et W. D. : épinette blanche, 2,025 pieds à $15 ; divers, $8.60	38 98
Brown, Robt., Ottawa : savon "Coronet", 24 boîtes à $2.10	50 40
Bruneau et Sylvestre, divers, 93c. ; Byrnes, Wm., 146 repas à 20c	30 13
Brunelle, Mlle Eugénie, Batiscan, loyer de quai, saison de 1892	10 00
Bushnell et Cie : huile à cylindre L. F., 100·93 gallons à 60c. ; huile à cylindre F. F. F., 96·8 gallons 60c. ; huile d'olive, 305·86 gallons à 40c	240 98
Cie de messageries Canadienne, messageries, $36.67 ; Cartier, Ls., courbes d'ép. rouge, 7 à 80c.	42 27
Ch. de fer du Pacifique canadien, $412\frac{69}{224}$ tonnes à $3.58	1,476 06
Cie de caoutchouc Canadienne : boyau de $1\frac{1}{2}$, 4 épais., 100 pds à $56\frac{1}{4}$c. ; boyau à vapeur, 1 pouce, 3 épais., merlin, 192 pieds à $29\frac{1}{2}$c. ; garniture, 252 lbs à 22c., 194 à $23\frac{1}{5}$c., 110 à $26\frac{2}{3}$c. ; garniture en tôle, 25 lbs à 40c. ; 54 soupapes, $47\frac{1}{8}$ lbs à 84c	291 93
Cantin, A., Canada Marine Works, Montréal :	
Dragueur n° 12 : droits d'entrée, $50 ; droits de dock, 12–28 juillet 1892, 13 jrs à $10 ; contremaître, $29.75 ; travailleurs, 181 jrs à $2.25 ; étoupe, 580 lbs à 8c. ; divers, $201.81 ; moins déductions pour dock, etc., $31.45	833 76
Remorqueur "St. Francis :" droits d'entrée, $20 ; droits de dock, 7–13 sept, 4 jrs à $6 ; contremaître, $13.50 ; travailleurs, 55 jrs à $2.25 ; divers, $61.61	242 86
Chalan : droits d'entrée, $12 ; droits de dock, 14–17 sept., 3 jrs à $2 ; contremaître, $6 ; travailleurs, $12\frac{1}{2}$ jrs à $2.25 ; divers, $12.47 ; moins déduction, droits de dock, $2	64 84
Cassidy, John L., et Cie : service à thé et à dîner, $40 ; services de toilette, 2 à $4 ; crachoirs en porcelaine, 2 à $1 ; lampe de bibliot., $6.50 ; 12 verres en cristal taillé, $5 ; 12 verres à champagne, $2.50 ; 12 verres à sherry, $3 ; 12 verres à claret, $4.50 ; emballage, 75c	72 25
A reporter	43,461 84

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	cts.
Report	43,461	84
Cassidy, John L., et Cie : becs, cheminées, globes, mèches	29	88
Champagne, Ed.: charger de la houille à vapeur sur barges, 1,381 tonnes à 14c.; manutent. de houille de la cour du C.C.P. aux drag. et remorq., 281$\frac{47}{56}$ tonn. à 30c.; 1,633 tonn. à 15c.	522	84
Champagne, Mme F., blanchir 43 morceaux, $2.69 ; Champagne, P., balais en bouleau, 60 à 6c	6	29
Champagne, Mlle P., blanchir 170 couv. d'oreillers, $4.25 ; Chevrier, Dan., charr. de pot., $3.	7	25
Chandonnet, E., Saint-Jean-Deschaillons, gardien du niveau d'eau : 15 mai au 22 août 1892 ; 3 mai au 17 juin 1893 : 146 jours à $1	146	00
Chassé, Jos., Sorel :		
Pension de l'équipage du remorqueur "John Pratt," 1er juillet au 30 nov., 29 avril, 16 mai, 12-30 juin—8 hommes, 6$\frac{1}{4}$ mois chacun, à $10 ; hommes surnuméraires, 83 jours à 33$\frac{1}{3}$c. ; repas additionnels, 88 à 25c., 62 à 20c., 63 à 15c.; blanchissage, $6.	576	86
Pension de l'équipage du remorq. "St. James," 17 mai au 11 juin 1893—9 hommes, $\frac{26}{30}$ mois à $10 ; repas, 17 à 20c., 3 à 15c., 13 à 11c.; blanchissage, $2.	85	28
Chassé, Mme Jos.: blanchissage pour le remorq. "John Pratt," juillet–nov., 5 mois à $4.	20	00
Chatard, Réné, pension de l'équipage du remorq. "C. J. Brydges," 7 hommes, 11 mai–15 juin, 6 hommes, 16–30 juin à $10 ; repas supplém., 10 à 11c	115	10
Chatard, Raphaël, pilotage du remorqueur "Parsons" et le dragueur 11 de Québec à Saint-Jean-Deschaillons, nov	15	00
Chatard, Raphaël, pension de l'équipage du remorqueur "St. Francis," 6 hommes, 15–30 avril, à $10 ; hommes supplém., 4 jours à 33$\frac{1}{3}$c.	33	33
Chevrier, Raphaël, pension de l'équip. du rem. "St. Francis :" 6 homm. juill.-sept., 7 homm. 26 oct.-nov., 8 homm. mai juin, à $10 ; hom. surn., 51 jrs à 33$\frac{1}{3}$c.; repas suppl., 30 à 20c.	493	67
Chevrier, Raphaël, charger 123$\frac{1}{2}$ tonnes de houille, après les heures de travail, à 12$\frac{1}{2}$c.	15	44
Cie de ferronn. Chinic, boyau de 2 pcs, 30 pds à 15c.; Christin, Jos., courbes d'épin. r, 12 à 50c.	10	50
Connell, John, Sorel : voyage à Montréal, témoin *re* Doherty *vs* la reine, avril 1893	4	50
Consumers' Cordage Co.: câble de manille, 5,510 lbs à 10$\frac{1}{2}$c.; chanvre goudronné, 201$\frac{1}{2}$ lbs. à 10c.; drisses, 20 lbs à 15$\frac{1}{2}$c.; moins 3 p. 100 pour argent comptant, $18.05	583	75
Côté, Jos. G., Grondines, loyer de terrain p. balise sur le lot 116, 12 m. au 30 nov. 1892	5	00
Côté, Louis, Grondines : loyer de terrain pour balise sur le lot 104, 12 mois au 30 novembre $5 ; charriage, $1.50	6	50
Cournoyer, Mme Jos., blanchir 45 m., $2.81 ; Dawson et Cie, tabl. des marées et almanach, $1.20	4	01
Dauphinais, Louis, Sorel :		
Pension de l'équipage du dragueur nº 12 : 5 hommes, du 1er au 25 juillet, 14 hommes, du 26 juillet au 24 oct., 13 hommes du 25 oct. au 26 nov., à $10 ; hommes surn., 7 jrs à 33$\frac{1}{3}$c	601	00
Pension de l'équipage du dragueur n° 8 : 13 hommes, 11 mai au 30 juin	218	33
Charger du charbon, 458$\frac{1}{2}$ tonnes à 12$\frac{1}{2}$c	57	32
Dauphinais, Narcisse : pension de l'équip. du drag. n° 12, 13 homm., 17 mai au 30 juin, à $10.	195	00
Davie, Geo. T., constructeur de navire, Lévis, réparations :		
Au dragueur n° 11 et le remorqueur "Parsons" : hommes, 870 heures à 20c., 185 à 17$\frac{1}{2}$c., 25 à 10c. ; divers, $107.02	315	90
A l'arrache-pierre n° 13 : hommes, 938 hrs à 20c., 158 à 17$\frac{1}{2}$c., 50 à 10c., divers, $115.65	335	90
Dobell, Hy., et Cie : pétrole, 225·12 galls à 15c., 491·24 à 13c. ; huile de ricin, 1,513 lbs à 6$\frac{3}{8}$c. ; huile de lin bouillie, 128 galls à 64c. ; huile de lin crue, 42$\frac{2}{9}$ galls à 61c. ; térébenthine, 42$\frac{1}{2}$ galls à 51c. ; huile animale, 163·44 galls à 9$\frac{1}{2}$c. ; huile lourde, 1 brl, $3.25 ; charriage, 75c.	342	97
Cie de mess. Domin., mess., $1.45 ; Cie de câble métallique Dom., garn. en métal, 50 lbs à 25c	13	95
Dorais, L. T., agent à Sorel :		
Appointements, 12 mois au 30 juin 1892, à $125.	1,500	00
Voyages : août et nov., $54.10 ; mai et juin, $8.65 ; frais de port, $4	66	75
Voyage à Montréal, 27 avril, *re* Doherty *vs* la reine	4	50
Dumas, Mme A., blanchiss. de 95 morc., $5.94 ; Durocher, S., réparat. de 2 soufflets, $4.25	10	19
Dusaune, Mme H., blanchiss. de 56 morc., $3.50 ; Garth et Cie, ouvrage de fonderie, $93.73	97	23
Falardeau, J. B. A. : tapis de table, nappes, essuie-mains, serviettes, prélart, etc.	118	16
do payé deux fois, à rembourser	1	55
Garceau, Fils, et Cie, ferronnerie et ferblanterie	196	86
Gaumond, A., ferronnerie, $3.74 ; Gauthier, Mme Paul, blanchissage de 36 morceaux, $2.25.	5	99
C. G.-T., fret, $2.31 ; Cie G. N.-O., télégrammes, Sorel, $126.28	128	59
Greenshields, Fils, et Cie : toile, 57$\frac{1}{4}$ vgs à 77$\frac{1}{2}$c. ; 12 couvertures, 36 lbs à 47$\frac{1}{2}$c. ; 60 essuie-mains, $18.25 ; 72 tapis de table, $18 ; 6 couvre-pieds, $9.30 ; 2 nattes, $3.20 ; emballage, 50c.—moins réduction pour argent comptant, $5.10	105	62
Grier, J. et B. : épinette rouge méplate, 1,023·4 pds c. à 15c., 121 pds l. à 10c. ; pin carré, 2,116·32 pds c. à 22c. ; chêne carré, 954·6 pds c. à 65c. ; orme dur, 639 pds c. à 40c. ; moitié du coût pour mesurage de pin et d'épinette rouge, $2.64	1,509	92
Gundlack, A. F. : charrier 115 charges de houille à vapeur, 1,461 tonnes à 16$\frac{1}{2}$c	24	11
Gurley, W. et L. E. : compteur n° 46, $100 ; enrégistreur, $50 ; sonde, $15 ; batterie à 3 cellules, $7 ; diverses réparations, $29.45	201	45
Hearn et Harrison, réparations de 2 sextants, etc	5	00
Howden, Jas., déboursés : charr. de houille, $6.60 ; pass. des homm., Goderich à Sorel, $26.70	33	30
Hunter, James H., Sorel :		
Pension de l'équip. du drag. n° 11 : 13 h., du 1er juill. au 15 nov., du 1er mai au 30 juin à $10	845	00
Charger de la houille, 604 tonnes à 12$\frac{1}{2}$c.	75	50
Divers déboursés, $5.99—moins 2 courbes de navires, $2	3	99
Jacques, El., forgeage, $1.47 ; Kingston, A. G., divers déboursés, $$19.85	21	32
A reporter	53,178	44

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	53,178 44
Keuffel et Esser : planimètre, n 1104	33 00
Kingman, Brown et Cie, Petite B. Glacée, houille passée au crible, 1,858 ton. à $2.80, juin 1893	5,202 40
Laforest, J. B., pension de l'équipage du remorqueur "Parsons" : 6 hommes, du 1er oct. au 15 nov. à $10 ; homme surnum., 3 jours à 33$\frac{1}{3}$c. ; repas addition., 5 à 15c.	91 75
Lafrenière, G., pension de l'équip. du remorq. "Parsons" : 6 hommes, du 1er juill. au 30 sept., à $10 ; voyage, pilot. du remorq., "Francis" de Québec à St-Jean-Deschaillons, nov., $2.05	182 05
Langlois, T. : loyer de bât.-passeur de Sorel à Saint-Joseph, un an au 30 nov. 1892	25 00
Lapierre, Solomon : chaloupe de 14 pds, $28 ; chaloupe de 15 pds, $30	58 00
Laprade, P., charriage de poteaux, $6 ; Laprade, Mme P., blanchissage de 56 morceaux, $3.50	9 50
Lauzon, Ed., pilotage du vapeur à houille, de Lachine à Ste-Anne, 2 août 1892	5 00
Lavallée, D., chaux, 4 boucauts à $1.25 ; Madon, Jos., courbes d'épinette rouge, 12 à 70c	13 40
Leclaire et Lavallée : houille à fourn., 25 ton. à $5.25 ; houille, œuf, passée au crible, 5 ton. à $6	161 25
Leclerc, Frère, et Champagne : décharger de la houille à vapeur du "Cacouna" sur le quai, 1,858 tonnes à 18c.	334 44
Letourneux, Fils, et Cie, : fer affiné, 8,286 lbs à $2.05, 2,325 à $1.95 ; 192 limes, $60.13 ; antimoine, 66 lbs à 15c. ; plomb en gueuse, 440 lbs à 3$\frac{1}{2}$c. ; toile-émeri, 24 douz. feuilles à 35c. ; 25 lbs de rondelles, $12.75 ; diverse ferronnerie, $29.71	351 50
Bassin de radoub de Lévis : droit de bassin, $300, et 5c. la tonne chaque jour ensuite :	
Le dragueur n° 11 et le remorq. "Parsons," 200 tonnes : 7 oct., $300 ; du 8 au 11 oct., $40	340 00
Arrache-pierre n° 3, 100 tonnes : 1er nov., $300 ; du 2 au 5 nov., $20	320 00
do do 14 nov., $300 ; du 15 au 19 nov., $25	325 00
Lyman, Fils et Cie : borax en poudre, 1,876 lbs à 8$\frac{1}{2}$c. ; divers, $10.37	26 26
Magnan, Pierre, gaffes en épinette rouge, 225 at 10c.	22 50
Mandeville, Cl., charriage de poteaux, $6 ; Mandeville, Mme Cl., blanchiss. de 52 morc., $3.25	9 25
Masson et Asselin : houille de forge de Cumberland, 38·52 tonnes brutes à $5.85 ; divers, $2.68 ; moins le fret, $146.61	81 45
Matté, Louis, loyer du bat.-passeur, de Saint-Joseph à Sorel, un an au 30 nov. 1892.	25 00
Matté, Mme Ls., blanchissage de linge, $3.95 ; Meakins et Cie, ferronnerie, $91.59	95 54
Meaney, Jos., voyage, $14.65 ; Millette, Magloire, charriage de poteaux, $3	17 65
Middleton et Meredith, rebords et plaques en acier, 14,917 lbs à $2 ; acier en feuilles, 5,054 lbs à $1.90 ; moins le fret sur mer, $51.18	343 19
Milette, Pierre, de l'arrache-pierre n° 1, pension, mai–juin, 1893	20 00
Mitchell, R., et Cie, réparations, $74.25 ; du ch. de fer M. et S., fret, $270.84	345 09
Mondor, J. N., frais judicaires, fév.–mai, 1893, *re* bail du chantier de navire de Sorel	15 20
Morin, Jos., pens. de l'équip. de la barge "Demers" : 3 h., juill., 2 h., août, 4 h., du 1er sept. au 15 nov., mai–juin, à $10 ; pension de charp., 2 mois à $10 ; hommes surn., 67 jrs à 33$\frac{1}{3}$c.	272 32
Morin, Olivier, pension de l'équipage du remorqueur "Parsons" : 6 hommes en mai, 8 hommes en juin, à $10 ; hommes surnum., 17 jours à 33$\frac{1}{3}$c	145 67
McCarthy, D. et J., Sorel—	
Loyer du chantier de navire, côté nord de la rivière Richelieu, 6 mois au 1er août 1892	800 00
do Saint-Joseph de Sorel 6 mois au 1er juillet 1893	600 00
Loyer de maison, côté nord de la rivière Richelieu, 12 mois au 1er mars 1893	100 00
Loyer de quai, côté de la ville, 12 mois au 1er mai 1893	450 00
Assurance, payée par le départem. à la Cie d'Assurance Alliance	38 00
McCall, Frères et Cie, Toronto : composition à chaudière, 586 lbs à 7c	41 02
McDougall, John, Montréal—	
Dents d'augets, 92 à $9 ; moins acier, 479 lbs à 12c., 411 à 14c	712 98
Roue de propulseur pour le remorqueur "St. Francis," 2,230 lbs à 4$\frac{1}{2}$c	100 35
2 manilles en fer Lowmoor, ajustées, 360 lbs à 14c. ; 4 plaques en acier, 1,464 lbs à 3c	94 32
2 roues droites, non ajustées, 920 lbs à 2$\frac{1}{4}$c. ; divers, $83.53	106 53
McLaren Cie., courroie, $48.58 ; McLaughlin, D. A., papier bleu, $1	49 58
McNally, W., et Cie, argile réfractaire, 11 sacs à $2 ; fret, $3.75	25 75
Nelson, Robt., poteaux d'épin. rouge de 50 pds pour marq. les trav. à la Pte. du Lac, 50 à 40c	20 00
Pagé, Hon., courbes d'épinette rouge, 23 à 40c. ; Paquet, Elz., pétrole, 4 galls à 16c	9 84
Paradis, C. O., prélart, 10$\frac{1}{4}$ vgs à 60c., 13$\frac{1}{3}$ à 75c. ; divers, $13.68	29 83
Park, Frères et Cie, 3 forets spéciaux, 4$\frac{1}{2}$ × 3$\frac{1}{2}$, 993 lbs à 12c	119 16
Patenaude, N. F., Sorel : fontes, 16,987 lbs à 1$\frac{1}{2}$c. ; fonte en gueuse de Woodstock, 5,850 lbs à 3c. ; cuivres, 293$\frac{1}{2}$ lbs à 10c. ; divers, $5.51.	465 16
Paul, lt.-col. Ed., paille, 240 bottes à 5c	12 00
Paul, O., 12 manches de haches, $2 ; Paulet et Crépeau, scier du bois de construction, $20.11.	22 11
Peck, Benny et Cie : carvelles pressées, 29 barillets à 3.18\frac{3}{4}$, 3 à 3.56\frac{1}{4}$, 6 à 2.92\frac{1}{2}$; clous coupés, 3 barillets à $2.45, 2 à $2.40	132 83
Perrault, Jos., courbes de navires en épinette rouge, 17 à 70c., 6 à $1.25	19 40
Perrault, Gl., 2 courbes d'épinette rouge, $2.25 ; Piette, A. E., réparations, $11.90	14 15
Cie manufact. Pillow et Hersey : noix carrées et hex., 2,100 lbs, $108.90 ; carvelles pressées, 24 barillets, $73.05 ; moins escompte pour paiement à 30 jours, $7.63	174 32
Portelance, Gonzague, Saint-Charles de Grondines : loyer de terrain pour balise sur le lot 178, 12 mois au 30 nov. 1892	4 00
Proulx, Marcel, suif, 2,380 lbs à 6$\frac{1}{2}$c	154 70
Prowse, Geo. R., lettres et chiffres, $42.50 ; tuyau d'aérage, $28.14	70 64
Corpor. des pilotes de Québec, piloter le "Pratt" à et de la Grosse-Isle, juillet 1892	18 18
A reporter	66,434 70

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Fin.*	$ cts.
Report	66,434 70
Renaud, King et Patterson: oreillers, 12 a $1.50; 3 miroirs, $5.50, $1.75, $1.75; rideaux rouges, 30 × 36, 10 à $1.35; baguettes, anneaux, etc., 10 à 75c.	48 00
Cie de N. R. et O., fret, $274.09; Robillard, Ls., 4 courbes d'épi ette rouge, $2.	276 09
Roberge, Jos., pension de l'équipage du remorqueur "St. James," à $10: 7 hommes 26 juill. 15 nov., 9 hommes 12-30 juin	314 33
Roberge, Ls., de l'arrache-pierre: pension, 1er juillet au 26 nov., 8 mai au 30 juin.	66 67
Robertson, Thos., et Cie: plaq. d'acier, 2,341 lbs à $2.40, 656 à $2.25; bronze phosphoré, 200 lbs à 24$\frac{1}{2}$c.; cuivre rouge en feuille, 65 lbs à 21$\frac{1}{2}$c.; rivets, 2,402 lbs à 4$\frac{1}{2}$c., 187 à 6$\frac{1}{2}$c.; divers, $172.29	426 46
Ross, Frères et Cie: étoupe, 200 lbs à 6$\frac{1}{4}$c., 2,300 à 6c.; étoupe, 200 lbs à 7c., 300 à 6$\frac{1}{2}$c., 2,000 à 6$\frac{3}{4}$c.; poix de pin, 10 brls. à $2.30, 12 à $2.20; pétrole, 163·19 galls à 13$\frac{1}{2}$c.; toile de lin, 80 vgs à 18c.; garuiture de lin, 132 lbs à 15c.; divers, $12.58.	439 71
Ross, C., et Cie, ruban rouge, 20 vgs à 39c.; Roy, G., courbes d'épinette rouge, 9 à $1.25	19 05
Rouleau, J. H., 5 copies des plans de la machinerie.	50 00
Roy, Narc., 4 courbes d'épinette rouge, $2; Singer Mfg. Co., charriage, etc., $1.50.	3 50
Sclater, Wm., et Cie: déchets de coton, 1,798$\frac{1}{2}$ lbs à 7$\frac{3}{4}$c.; amiante en feuille, 438 lbs à 12c.; garniture électrique, 98 lbs à 50c.; garniture ovale à intérieur caoutchouté, 138 lbs à 30c; 43 huileurs, $25.44; étoupe, 500 lbs à 5$\frac{1}{2}$c.; huile solidifiée, 112 lbs à 18c.; seaux en tôle galvanisée, 60 à 25c.; câble métallique galv. de $\frac{1}{2}$ pce, 100 lbs à 11$\frac{1}{2}$c.; divers, $37.35.	419 29
Seigman, Jas., Sorel:	
Pension, équip. du dragueur n° 13: 13 hommes, 1er juill.-15 nov., 27 avril-30 juin, à $10.	862 33
Charger de la houille, 820 tonnes à 12$\frac{1}{2}$c.	102 50
Shearer, Jas.: pin clair, 2,049 pds à $60; pin séché au four, 577 pds à $55; bois de service pour le remorqueur "John Pratt," $34.72	189 39
Sheppard, Jas., et Fils: pin et épinette rouge, 58,721 pds à $23, 48,289 à $25; pin, 7,593 pds à $30; divers bois de service et sciage, $307.95	3,093 54
B.P., Sorel, boîte 622, 1893, $2; Southwick Oil Co., 3 graisseurs autom., $21	23 00
"Sorelois": cartes, 50c.; livre de certificats d'emploi, $3.50	4 00
Spragge, Chas. E., ferronnerie, $17.32; St-Martin, Alexis, 16 courbes, $11.20.	28 52
Trempe, L. T.: fer, au-dessus $\frac{1}{2}$ pouce, 12,878 lbs à 2c.; blanc de plomb, 1,850 lbs. à 5$\frac{1}{2}$c.; rouge indien, 142 lbs à 12$\frac{1}{2}$c.; peinture magnétique Johnson, 200 lbs à 5$\frac{1}{4}$c.; meilleur noir dans l'huile, 600 lbs à 4c.; vernis, 15 galls. à $3; huile bouillie, 10 galls. à 70c.; mastic en vessie, 453 lbs à 2$\frac{1}{4}$c.; étoupe, 6 balles à $3.75; 6 à $3.25; pétrole, 79$\frac{5}{8}$ galls à 15c., 215$\frac{1}{4}$ à 14$\frac{1}{2}$c.; savon, 5 caisses à $2.50, 2 à $2.25; carvelles, 5 barillets à $4, 4 à $3.80; 14 barillets de clous coupés, $37.90; acier en barre, 974 lbs à 4c.; 12 pelles à houille carrées, $12.50; 12 pelles à houille rondes, $17.50; poulies à 3 rouets, 2 à $11; chaîne B.B. d'un $\frac{1}{2}$ pce pour grue, 200 pds, 512 lbs à 10$\frac{1}{2}$c.; 3 lun. marine, $11.50, $10.50, $3.50; allumettes, 3 caisses à $3.50; 24 couteaux, $21; 36 cuillères, $17; 24 fourchettes, $14; couteau et fourchette à dépecer, $7.50; 300 noix, $36.60; diverse ferronnerie, $609.41	1,540 22
Trottier, L. S., Grondines: loyer de terrain pour balise, lot 179, 12 m. au 30 nov. 1892	4 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $51.04; compte de l'imprimeur de la reine, $56.07.	107 11
Levée hydrographique du Lac Saint-Pierre, etc., ($2,588.85.)	
Cowie, F. W., ingénieur hydrographe, 24 fév. au 30 juin 1893, 4$\frac{5}{28}$ m. à $120	501 43
Gingras, E. F., porte-mire, 24 fév. au 30 juin, 127 jours à $2.50	317 50
DesRosiers, L. A., dessinateur, 24 fév. au 30 juin, 127 jours à $2.50	317 50
Levée hydrographique du lac Saint-Pierre, 28 fév.-31 mars; contremaître, Narc. Dauphinais, 33 jrs à $2; charretiers, 74$\frac{1}{2}$ jrs à $2; main-d'œuvre, 156 jrs à $1	371 00
Levée hydrographique du chenal des navires, juin 1893: aide-ingénieur, H. L. Auclair, 29 mai-30 juin, $109.68; 2e aide-ingénieur, A. M. A. Robert, 8-30 juin, $44; porte-chaîne, Ed. Labelle, $60, Léon Fleurant $45; divers, $86.14	344 82
Cowie, F. W., frais de voyages pour lui et les hommes, 24 fév. 30 juin 1893	315 73
DesRosiers, L. A., dessinateur, frais de voyages et pension, 24 fév.-30 juin.	139 04
Gingras, E. F., porte-mire do 27 fév.-30 mars.	130 50
Frais de voyage: H. L. Auclair, $54.98; Léon Fleurant, $33.40; Ed. Labelle, $33.40; A. M. A. Robert, $29.55	151 33
Dépenses départementales.	
Appointements des employés du département (Preface)	1,795 55
Frais de voyages des employés à Ottawa (Partie C)	536 12
Télégrammes, avril: C.C.P., $179.23; G.N.-O., $87.82	267 05
	79,639 98
Moins—Houille fournie aux édifices d'Ottawa, 513$\frac{187}{224}$ tonnes à $3.15 $ 1,618 58	
do do 112$\frac{153}{224}$ à $3.35. (Préface C-216) 377 48	
Frais de transport de 112 tonnes de charbon à Ottawa. do 114 98	
Dragage au bassin de radoub de Lévis, 13 sept. 13 oct. 1,210 43	3,321 47
	76,318 51

Bassin de radoub de Kingston : Capital.	$ cts.
A. C. Bancroft, N. K. Connolly et M. Connolly, balance de l'estimation finale (page C 153)..	43,621 54
Anglin, S., et Cie, Kingston—	
Bois de construction et bois de service pour le nouveau hangar à houille : pin, 7,500 pds à $25, 16,353 à $20, 4,080 à $18, 8,450 à $17 ; divers, $9.99....	741 64
Poteaux et bois de service pour la nouvelle clôture : cèdres de 16 pds de longueur, 146 à 56c. ; pin, 2 x 4 x 12, pointu, 5,600 pds à $19 ; pin, 1,152 pds à $25, 3,417 pds à $22 ; divers, $66.63 ; pin, 2,665 pds à $17.....	404 05
Nouveau caisson : pin, 1,452 pds à $20 ; divers, $20.14....	49 18
Bibby, H. D., couvrir le nouveau hangar à houille en tôle du Canada peinturée : toiture, 26 carr., à $4 75 ; côtés, $36\frac{1}{2}$ carr. à $3.50 ; gouttières de 8 pces, 105 pds à 15c. ; conduite, 59 pds à 15c.....	275 85
Booth, E. A.: chev., charr. et homme, charr. de cendre, etc., fondation, hang. à hou., 39 h. à 25c.	9 75
Breck et Booth, Kingston—	
Remplir le vide en arrière du nouveau caisson : charrette et charretier, $18\frac{1}{4}$ jrs à $2.50 ; homme surnuméraire, 8 jrs à $1.25.	55 62
Niveler le terrain autour du nouveau hangar à houille : charrette et charretier, 8 jours à $2.50 ; homme surnuméraire, 4 jrs à $1.25..	25 00
Niveler des deux côtés de la base de la nouvelle clôture : charrette et charretier, 6 jours à $2.50 ; homme surnuméraire, $3\frac{1}{2}$ jrs à $1.25....	19 37
Canadian Locomotive and Engine Co. : chaudière à courant de flamme renversé....	530 00
Cockburn, Wm., et Fils : étançons pour hangar à houille, 455 lbs à $5\frac{1}{2}$c. ; pentures et gonds pour barrières de la nouvelle clôture, 400 lbs à 9c. ; divers forgeage, $37.77....	98 80
Crowley, John, charriage de bois de service du hangar à houille à la manufact., 6 charg. à 25c	1 50
Dalton et Strange : fer, 1,580 lbs à $2\frac{1}{4}$c. ; huile bouillie, 15 galls. à 66c. ; diverse ferronnerie, $27.57....	73 02
Dolan, M., bois de construction 12 x 12 pour le nouveau caisson, 60 pds l. à 15c....	9 00
Elliott, Frères, tuyau d'épuisement, galvanisé....	26 75
Jamieson, Jos., matériaux et main-d'œuvre, relier une petite chaudière....	3 27
Kingston Elastic Paint Co. : peinture pour la nouvelle clôture, 100 galls. à 90c....	90 00
Kingston Steam Planing Mills, divers bois de service et sciage....	41 08
Millar, R., charriage du bassin et du moulin, 15 charges à 25c....	3 75
Mucklestone, J., et Cie : balance-plateforme, $39 ; clous coupés, 8 barillets à $2.75 ; poudre à pétarder, 4 barillets à $2.75 ; diverse ferronnerie, $28.78....	100 78
McKelvey et Birch, ajustages se rattachant au joint à presse étoupe....	8 10
McRossie, Wm., Kingston—	
Pour la nouvelle clôture : bois de service, 4,809 pds à $18, 4,260 à $26....	197 30
Pour le nouv. caiss.: bois en grume, 578 p. l. à 7c., 1,740 à 10c. ; 12 x 12 pin, 354 pds à 22c.	292 34
Newlands, Geo. : réparations à la maçonnerie du magasin de Robertson, endommagé par le dragueur de l'Etat pendant qu'il creusait l'assiette du nouveau caisson....	5 75
North American Telegraph Co., télégrammes....	2 04
Savage, Frères : peinturage de la nouvelle clôture, 181 hrs à $22\frac{1}{2}$c. ; divers, $9.87....	50 59
Main-d'œuvre à la nouvelle clôture : contremaître, 275 hrs à 20c., $216\frac{1}{2}$ à $17\frac{1}{2}$c. ; charpentiers, $2,236\frac{1}{2}$ hrs à $17\frac{1}{2}$c. ; main-d'œuvre, $3,311\frac{1}{2}$ hrs à $12\frac{1}{2}$c. ; carrier, 293 hrs à 15c....	942 15
Main-d'œuvre au coffrage : contremaître, 208 hrs à 20c. ; charpentiers, 956 hrs à $17\frac{1}{2}$c. ; main-d'œuvre, 135 hrs à $12\frac{1}{2}$c....	225 76
Main-d'œuvre au nouveau hangar à houille : contremaître, John Nicholson, 476 hrs à 20c. ; charpentiers, 2,167 hrs à $17\frac{1}{2}$c. ; main-d'œuvre, 530 hrs à $12\frac{1}{2}$c....	540 69
M.-d'œuv. sur pompe foul. et joint à pres. ét.: taill. de pierre, 175 h. à 15c. ; m.-d'., 75 h. à $12\frac{1}{2}$c.	35 62
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa.... (*Voir* page C —)	125 25
Annonces....	7 00
	48,612 54

Rivière Kaministiquia : Capital.	
Marks et Macdonald, dragage "bassin-tournant," en 1892 : 48,408 vgs c. à $12\frac{1}{2}$c., $6,172.02 ; moins payé en 1891-92, $1,620....	4,552 02
Marks et Macdonald, dragueur n° 1 et outillage, dragage à $16\frac{1}{2}$ pds sur la barre à l'embouchure de la rivière, 2-30 juin 1893, 421 hrs à $8....	3,368 00
Murdoch, Wm., ingénieur local en charge, juillet, août, oct., déc., 4 mois à $185 ; moins $37.50 retenus comme ci-dessous....	702 50
Receveur général, montant retenu de Wm. Murdoch, pour remboursement de surpaiement indiqué à la page E—74 de 1891-92, sous D. Driscoll.... (*Voiv* page F—)	37 50
Murdoch, Norman H., inspecteur du dragage, 1er août-14 sept. 1892, 39 jours à $3....	117 00
Fitzgerald, Thos., inspecteur du dragage, avance, juin 1893....	150 00
do frais de voyage, Ottawa à Fort-William, juin 1893....	39 50
do services, 28 jours en juin 1893, à $3.50....	98 00
Mann, Alfred, gardien de bureau, juillet-sept., 1892, 3 mois à $6....	18 00
Best, Jas., gardien de bureau, déc. 1892....	6 00
Clarke, W. J., loyer de bureau, juillet-sept., déc. 1892, 4 mois à $12....	48 00
Baxter, H., réparer une chaloupe, $14.50 ; Dominion Co., tonne de houille, $8....	22 50
Clarke, W. J., éponge, $1 ; Dobie, W. C., et Cie, huile, etc., $2.25....	3 25
Cooper, John, 3 jours de travail pour repêcher des plaques de fer enlevées par la glace....	5 00
Marks, Thos., et Cie, diverse ferronnerie....	20 01
A reporter....	9,187 28

	$ cts.
Rivière Kaministiquia : Capital *Fin.*	
Report	9,187 28
Murdoch, Wm., billets de passage sur tramways électriques et diligence à Fort-William et retour, juin et juillet 1892, 52 fois en chaque sens	10 40
Canotiers, 1er juill. au 13 1892 à $2 : Philip Crebo, $18 ; Wm. Wheeler, $18 ; Thos. Price, $17	53 00
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (*Voir* Partie C—)	311 09
	9,561 77
Bassin de radoub d'Esquimalt : Capital.	
Albion Iron Works Co., balance de l'entreprise pour haussoire, etc (*Voir* page C—153)	4,784 20
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse : Sommaire.	
Dartmouth : Bureau de poste (Page C—173)	4,600 59
Halifax : Edifice fédéral, nouvelle chaudière, etc (do 173)	425 13
do Salle d'exercices (do 173)	2 88
do Edifices publics, améliorations, etc (do 174)	1,110 29
Ile de Lawlor : Station de la quarantaine (do 194)	
Lunenburg : Bureau de poste, douane, etc (do 174)	8,754 41
Sydney-Nord : Edifice public, améliorations et réparations (do 174)	988 15
Pictou : Bureau de poste, douane, etc (do 174)	107 20
Sydney do do balance de l'entreprise et clôturage (do 174)	1,479 63
Yarmouth : Edifice public, améliorations et réparations (do 175)	999 99
	18,468 27
Bureau de poste, Dartmouth.	
Rhodes, Curry et Cie, certificats de l'architecte en chef, en attendant les estimations—	
1893—12 janvier	500 00
" 14 juin	1,500 00
" 29 juillet	2,400 00
Borden, Ritchie et Cie, services d'hommes de loi *re* obtention de titres de la commission du passage d'eau	38 83
Compte de l'imprimeur de la reine	45 54
Annonces	96 22
Appointement à Ottawa (Préface)	20 00
Edifice fédéral d'Halifax : Nouvelle chaudière, etc.	4,600 59
Evans, Nathaniel, renouveler les tubes de la chaudière et l'éprouver à 60 lbs à l'eau froide	132 00
Evans, Nathaniel, faire de nouveaux calorifères, poser de nouveaux tuyaux d'alimentation et d'échappement à la chaudière, une nouvelle boîte et une conduite de fumée de la chaudière à la cheminée, des robinets indicateurs, de manomètres, etc., et poser de nouveaux tuyaux dans différentes parties de l'édifice—	
Ajusteurs, 18 jrs à $2.50 ; aides, 19 jours à $2	83 00
Matériel pour calorifères : tuyau d'un pouce, 290 pds à 15c. ; coudes, 102 à 30c. ; divers, $35.04	109 14
Matériel pour chaudière, $41 ; mettre la chaudière de niveau dans le briquetage, $9	50 00
Ouvrage pour la boîte à fumée, $9.50 ; temps et matér. pour la cond. de fumée, $41.49	50 99
Salle d'exercices d'Halifax.	425 13
Brookfield, S. M., journaliers, creuser des trous d'essai pour la salle d'exercices, 19 hrs	2 88
Edifices publics d'Halifax : Améliorations, etc.	
Borton, John, poser un registre dans le tuyau de la chaudière	2 00
Davies, Chas. W., réparer une serrure de porte de coffre-fort, $15 ; faire des extenseurs de sacs pour nouvelle table à journaux, 19 à 90c. ; diverses réparations aux meubles, boîtes aux lettres, etc., $82.84	114 94
Fraser, W., et Fils, diverses réparations aux meubles	72 00
Gordon et Keith, pupitre en noyer pour le bureau de l'I.B.P., $50 ; diverses réparat., $13.85	63 85
Knight et Munro, réparer une boîte, et nouvelle courroie	0 50
Myers, Wm. S., réparer les appareils à gaz	15 86
Macdonald et Cie, barres de grille, $10.50 ; divers plombage, $38.15	48 65
McLaughlin, D. A., Ottawa, négatifs, 4 à $2 ; photographies, 12 à 40c	12 80
McLaren, Jas., et Fils, charrier un coffre à journaux de la gare	2 50
Notman, Wm., vues du bureau de poste, 8 x 10, non montées, 6 à 50c	3 00
Rent, George, réparer le support de la presse aux lettres et le réfrigérant	1 55
Taylor, J. E. M., vitrage : 3 carreaux, $59\frac{1}{2}$ x $22\frac{1}{2}$, à $14 ; 2 carreaux, 46 x 23 et 60 x 23, de verre poli, circulaires, $24 ; divers, $24.20	90 20
Turnbull, J. E., commis des travaux : allocations de subsist., 41 jrs à $2.50 : transport, $87.88	190 38
A reporter	618 23

Edifices publics d'Halifax : Améliorations, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	618 23
Walsh, Michael : réparer les planchers et les élévateurs, daller les seuils, changement dans le bureau, poser un grillage en fil métallique	177 50
Wiswell, W. G. : réparer la table ronde aux journaux, $78.12 ; modifier les tables, les appareils à gaz et électriques, réparer le plancher, etc., $37 ; mettre des tiroirs sous la table ronde aux lettres, $48 ; diverse charpenterie, $42.39	205 51
Wiswell, W. G., réparer les planchers, les portes, les châssis, boiser les murs, etc. ; menuisiers, 32 jrs à $2.25 ; matériaux, $37.05	109 05
	1,110 29

Bureau de poste, douane, etc., de Lunenburg.	
Cie de meubles d'Oxford, à compte d'entreprise (page C—154)	8,210 00
Morash, Joseph, commis des travaux, du 1er avril au 30 juin 1893, à $75	225 00
Foss, C. O. : arpentage et plan du lot, $10 ; changer l'emplacement et creuser des fosses d'essai, $7 ; plans préliminaires du bureau de poste, $25	42 00
McLaughlin, D. A., Ottawa : négatifs, 3 à $2 ; photographies, 19 à 40c	13 60
McCordock, W. J. : frais de voyages, faire exécuter le contrat	13 66
Compte de l'imprimeur de la reine, $59.23 ; divers journaux, annonces, $85.06	144 29
Appointements à Ottawa (Préface)	23 75
Frais de voyages des employés d'Ottawa (Partie C)	82 11
	8,754 41

Edifice public de Sydney-Nord : Améliorations et réparations.	
Muir-Forbes, G. F., nov. 1892 : plombage pour les éviers dans le bureau de poste et la grande chambre, $41.65 ; changer les tuyaux d'arrivée et de sortie, mettre un nouveau radiateur dans la grande chambre, peinturage, etc., $246.65 ; placer de nouvelles chaudières jumelles Gurney et de nouvelles conduites, et faire tous les raccords complets, $460 ; nouvel évier, $1 ; moins, non payé jusqu'à 1893-94, $449.30	300 00
Treen, Jos. : 2 piliers en fer, placés, $72 ; enlever les latrines et faire une nouvelle fosse, $100 ; réparer les saillies, les murs, portes, clôtures, planchers, etc., et jointoyer, $145 ; peinturage à l'extérieur et à l'intérieur, $242.75 ; élever l'écran de livraison du bureau de poste de 3 pds plus haut, $25 ; 2 pann. de verre dans la porte du pass. de l'attique, $3.40	588 15
Turnbull, John E., commis des travaux, appointements pour septembre 1892	100 00
	988 15

Bureau de poste et douane de Pictou.	
McKean, Melville : 2 hommes, 7 heures chacun, enlever les anciennes sections et disjoindre les chaudières, 14 hrs à 30c. : nouvelles rondelles, $3 ; mettre 4 nouvelles sections dans la chaudière, et les poser, $100	107 20

Bureau de poste et douane de Sydney (Sud).	
Connor et Donald, balance de l'entreprise et faux frais (*Voir* page C—154)	722 00
Burchell, J. E., commis des travaux : mai 1891, $75 ; du 1er au 20 juin 1891, $50 ; 10 jours en mars 1892, examen des saillies et de la toiture d'ardoise, $25	150 00
Burchell, J. E., 5 item de déboursés pour réparations, etc	3 85
Ball, Keith : 4 bassins en marble dans les bureaux de douane, de poste, du revenu de l'intérieur et des poids et mesures, et les raccorder avec l'égout, $160 ; réparations nécessaires au plombage et nettoyer les égouts des rues, $32.42	192 42
Cie de fonderie du Cap-Breton, serpentins addition. à l'eau chaude dans le bur. des poids et mes.	25 00
Giles, R., boîtes à liasses pour le bureau de douane	25 00
Matheson, Townsend et Cie, ferronnerie et forgeage	5 18
Menzies, John, horloge pour le bureau de douane	10 00
McDonald, Dan. : compléter les clôtures, $135 ; grillage en fil métallique au-dessus de la cloison, $30 ; grillage pour protéger les tuyaux réchauffeurs, $3 ; pupitre au-dessus du récepteur aux lettres, $3 ; ventilateurs dans les châssis, $12 ; doubles-châssis, $73	256 00
MacKeen, Moore et Cie. : seaux galvanisés, 6 à 47c. ; ferronnerie, $2.88	5 70
McLean, John H. : mât de pavillon sur la toiture, $10 ; niveler et couvrir la cour de gravier, $30	40 00
McLellan, N. et J., conduite de fumée pour fournaise, 11 longueurs et 1 coude	5 00
Stephen, A., et Fils : tapis, $15\frac{1}{2}$ vgs à $1 ; bordure de tapisserie, $18\frac{5}{8}$ vgs à $1 ; façon, $1.72 ; 2 fauteuils, $2.25, $1.35	39 48
	1,479 63

Edifices publics de Yarmouth.	
Gavel, John H. : lui-même, $27\frac{1}{2}$ jrs à $2.50 ; 20 jrs d'ouvrage de W. Allen à $2 ; remplacer les briques défectueuses et jointoyer la maçonn. et le briquetage à l'extérieur, $45 ; divers, $9	162 75
Gridley, W. H., jeune : échelle de sauvetage, main courante et liens, 200 lbs	20 00
Morton, G. S. : tôle galvanisée, 700 lbs à 7c. ; poser un évier et changer l'appareil à gaz, $13 ; son temps avec un aide pour poser un bassin et les raccords, 27 hrs à 40c. ; divers, $34.95	107 75
A reporter	290 50

	$ cts.
Edifice public de Yarmouth—*Suite.*	
Report	290 50
Murphy, John, teinter les murs, huiler les planchers de bois dur et les escaliers, peinturer les boiseries, vernir les moulures et pupitres, etc. : lui-même, 42 jrs à $2.50 ; hommes, 42 jrs à $2.50, 42 à $2.25, 43 à $1.50 ; laque, 10 galls à $3.50 ; huile lourde, 6 galls à $2.50 ; blanc de plomb, 200 lbs à 8c. ; huile bouillie, 10 galls à 90c. ; térébenthine, 5 galls à $1 ; colle, 20 lbs à 25c. ; badigeon, couleurs, etc., $10 ; peinturer les boiseries dans la salle d'école et teinter les murs, $15 ; peinturer l'extérieur des portes, châssis et cadres, les gargouilles, gouttières, le toit et le nouveau pignon en tôle galvanisée, $130 ; divers, $7.05	616 05
Wallace, Jas., A., réparer les pentures, serrures, boyau et fuite de gaz	6 05
Williams, B. R., construire une plate-forme, un escalier, main courante et échelle de sauvetage : lui-même, 6 jrs à $2.50 ; matériaux, $2	17 00
Williams, B. R., réparat. ; les pièces justificatives n'ont pas été envoyées au bur. de l'audition	70 39
	999 99
Edifices publics de l'Ile du Prince-Edouard : Sommaire.	
Montague : édifice public, coffre de sûreté (page C—175)	426 05
Summerside : édifice public, renouvellements, etc do 175	437 63
	863 68
Edifice public de Montague : Coffre de sûreté.	
Cameron, D. G., payé pour réparations aux pentures des portes	75
Goldie et McCulloch Co., coffre de sûreté doublé en acier B n° 14, $350 ; emballage, 75c.	350 75
Munroe, Donald, transport du coffre de sûreté du quai à l'édifice public	20 00
Cie de Vap., Trois-Riv., str. "Electra," fret sur le c. de sûreté, 4,500 lbs, $20 ; arrérages, $34.55.	54 55
	426 05
Edifice public de Summerside : Renouvellements, etc.	
Compton, H. A., pupitre pour bureau intérieur, $50 ; pupitre pour bureau extérieur, $30 ; 2 chaises pour le bureau du D. P., $10	90 00
Cox, Jos., démolir et reconstruire le pignon à l'édifice du B. P., $300 ; divers, $10	310 00
Morris, Leonard, liasses, serre-papiers, paniers à rebuts, presse-papiers, etc.	10 00
McKinnon, J., changer les boîtes de distrib., modifier la grande table, poser 3 boîtes, etc.	12 00
Rogers, D., et Fils, tapis, 18 vgs à 85c. ; assembler et poser, 33c	15 63
	437 63
Edifices publics du Nouveau-Brunswick : Sommaire.	
Chatham : bureau de poste, douane, etc (page C—175)	2,919 25
Ile aux Perdrix : station de quarantaine do 196	
Saint-Jean : douane do 178	74,983 38
do édifices fédéraux, améliorations, etc. do 179	1,498 76
	79,401 39
Chatham, N.-B. : Edifice public.	
Treen, Joseph, à compte d'entreprise, $11,978 (*Voir* page C—155)	2,450 00
Lawlor, Wm., commis des travaux, 1er avril au 30 juin 1893, 3 m. à $75	225 00
Fish, Wm. E., sous-arpenteur, voyage à Chatham *re* bornes de terrain du bureau de poste	4 00
McLaughlin, D. A., Ottawa, photographies, 6 à 40c	2 40
Tweedie, L. J., Chatham, services d'homme de loi *re* titre de terrain	39 20
Imprimeur de la reine, compte, $56.99 ; divers journaux, annonces, $119.16	176 15
Appointements à Ottawa (*Voir* Préface)	22 50
	2,919 25
Douane de Saint-Jean.	
Briqueteurs et maçons : Armstrong, F., 57½ jrs à $3 ; Barbery, John, 87½ jrs à $3, 5 $2.65 ; Burley, J., 16½ jrs à $3 ; Carr, H., 23 jrs à $3 ; Clancy, R., 56 jrs à $3 ; Clark, Albert, 43¾ jrs à $3 ; English, Chas., 4 jrs à $2.50 ; Godsoe, Wm. J., 17 jrs à $3 ; Goldsworthy, W., 30½ jrs à $3, 3 à $2.65 ; Kelly, John, 93 jrs à $3, 6 à $2.65 ; Killorn, P., 20 jrs à $3 ; Knowles, James, 24¼ jrs à $2, 52 à $1.77 ; Knowles, Walter, 150¾ jrs à $3, 97 à $2.65 ; Markey, Thos., 72¼ jrs à $3, 55 à $2.65 ; Mathews, J., 23 jrs à $3 ; Maxwell, Robt., contremaître, 269 jrs à $4 ; Miller, Fred, 142½ jrs à $3, 96¼ à $2.65 ; McArthur, Jos., 37¾ jrs à $3 ; McColgan, Fred, 4 jrs à $3 ; Saunderson, W., 19¼ jrs à $3 ; Sproule, R., 23 jrs à $3, 55 à $2.65 ; Sullivan, Jas., 117 jrs à $3, 100¼ à $2.65 ; Tilley, Chas. F., 172 jrs à $3.50, 102 à $3.11	6,354 93
A reporter	6,3354 9

Douane de Saint-Jean—*Suite.*	$ cts.
Report	6,354 93
Tailleurs de pierre : Boyne, J. F., 157½ jrs à $3.50, 94¾ à $3.11 ; Butler, R., 64¾ jrs à $3.50, 91½ à $3.11 ; Connor, Em., 68¼ jrs à $3.50, 56¼ à $3.11 ; Cooper, Wm., apprenti, 68½ jrs à $1, 89¼ à 89c., 40¾ à 75c. ; Crane, N., 42½ jrs à $3, 3½ à $2.50 ; Daley, Chas., 4 jrs à $2 ; Finnegan, Ed., 165½ jrs à $3.50, 100 à $3.11 ; Foxwell, Jas., 150½ jrs à $3.50, 99¼ à $3.11 ; Foxwell, Rich., contremaît., 269 jrs à $3.75 ; Jones, L. J., apprenti, 7½ jrs à $1.35, 12 à $1 ; Lawlor, Ed., 150 jrs à $3.50 ; 99 à $3.11 ; Mulholland, Jas., 92½ jrs à $3.50, 56 à $3.11, 4 à $2 ; McArthur, W., 156½ jrs à $3.50, 100 à $3.11 ; McCarthy, Mich., 165½ jrs à $3.50, 99 à $3.11 ; McGinty, C., 68 jrs à $3.50, 40¼ jrs à $3.11 ; McLaughlin, F., 17½ jrs à $2.24 ; McNeil, M. J., 31¼ jrs à $3.50, 42¼ jrs à $3.11 ; McWilliams, Geo., 156 jrs à $3.50, 99 à $3.11 ; Slater, W. A., 61½ jrs à $3.50 ; Sullivan, Dan., 66½ jrs à $2 ; Walsh, Wm., 73 jrs à $3.50, 76 jrs à $3.11 ; Way, D. J., 153¼ jrs à $3.50, 98¾ à $3.11 ; Wood, Geo., 15½ jrs à $2.24 ; Wood, Rufus A., 94½ jrs à $3.50, 90½ à $3.11	11,762 78
Charpentiers : Adams, John, 1 jr à $1.75 ; Alston, Jas., 55¾ jrs à $1.75 ; Beatty, Wm., 52 jrs à $1.75 ; Belyea, M., 23 jrs à $1.90, 123¼ jrs à $1.75, 95½ à $1.56 ; Brewer, John E., 59¼ jrs à $1.75 ; Carney, Wm., 58½ jrs à $1.75, 57 à $1.56 ; Crawford, W. H., 40 jrs à $1.75, 51¼ jrs à $1.56 ; Cromwell, C., 41½ jrs à $1.60 ; Daley, John, 49½ jrs à $1.75 ; Durber, Thos., 41 jrs à $1.75 ; Fisher, Ed., 81 jrs à $1.50 ; Giggey, Geo. E., 17½ jrs à $1.75 ; Haynes, J. L., 60½ jrs à $1.50 ; Lord, Dan. B., 168 jrs à $1.75, 101 jrs à $1.50 ; Lynch, David, 62 jrs à $1.75, 31 à $1.56 ; Masten, Chas., 49½ jrs à $1.50 ; Mowbray, J. C., 46 jrs à $1.75 ; Munroe, Geo. F., 39½ jrs à $1.50 ; Myles, Jas., contremaître, 18 jrs à $3, 251 à $3.50 ; McDonald, D., 46 jrs à $1.75 ; McKay, N., 53 jrs à $1.75, 58¼ à $1.60, 47 à $1.56 ; McKinnon, Hy., 11 jrs à $1.75 ; McLeod, Thos., 50½ jrs à $1.75 ; Neve, E. J., 47 jrs à $1.75 ; Riley, B. H., 140¼ jrs à $1.75, 88¾ à $1.56 ; Rourke, Wm., 48¼ jrs à $1.75 ; Sargeant, Thos., 11 jrs à $1.75 ; Tait, Wm., 23 jrs à $1.90, 136½ à $1.75, 97 à $1.56 ; Vincent, B., 47 jrs à $1.75 ; Wells, David, 150¾ jrs à $1.75, 99¾ à $1.56 ; Wheaton, Edgar, 55½ jrs à $1.75 ; Whipple, Jas., 50½ à $1.75, 18 à $1.56 ; Whittaker, Geo., 10 jrs à $1.75 ; Williams, Harry, 61¼ jrs à $1.60 ; Winchester, A., 125 jrs à $1.75, 96½ à $1.56 ; Wolfe, James, 58¼ à $1.60	6,004 57
Couvreurs : Lamb, Albert, 115½ jrs à $1.50 ; Lenihan, J., 167 jrs à $2 ; Magee, John, 151 jrs à $2 ; Moore, Wm., 124½ jrs à $1.50 ; Morris, J., 133¼ jrs à $2 ; McEachern, A., aide, 172 jrs à $1 ; McHugh, F., aide, 137¾ jrs à $1.25 ; Wilson, John E., contremaître, 182 jrs à $4 ; Winchester, A., jr., 121 jrs à $2	2,576 70
Journaliers : Adams, Hy., 94 jrs à $1.50, 86¼ à $1.33; Allen, Hy., 150 jrs à $1.50, 100¼ à $1.33 ; Amos, John, 64 jrs $1.50, 99½ jrs à $1.33 ; Belyea, J., 19½ jrs à $1.50 ; Bowes, Thos., 30¾ jrs à $1.50, 29¼ à $1.33 ; Brigdan, C., 46¾ jrs à $1.40, 5 jrs $1.33 ; Buchanan, H., 49 jrs à $1.33 ; Buckley, J., 23 jrs à $1.50 ; Burns, Robt., 22 jrs à $1.50, 53½ jrs à $1.33 ; Callan, Geo., 133½ jrs à $1.50, 55 jrs à $1.33 ; Callan, Jas., 8 jrs à $1.50 ; Chipman, Robt., 169 jrs à $1.50, 101 à $1.33 ; Clifford, John, 55¼ jrs à $1.50 ; Coholan, John, 94 jrs à $1.50, 71 à $1.40, 101 à $1.25 ; Collins, Thos., 63¼ jrs à $1.50, 87½ à $1.33 ; Connell, John, 57½ jrs à $1.33 ; Cullien, John, 52¾ jrs à $1.50, 34½ à $1.33 ; Diggs, A., 10 jrs à $1.50 ; Fawcett, Jas., 144½ jrs à $1.50, 85½ à $1.33 ; Fisher, Ed., 58½ jrs à $1.50, 72¾ à $1.33 ; Garnett, Mat., 168¾ jrs à $1.50, 102 à $1.33 ; Gogan, Jas., 17 jrs à $1.50 ; Golden, Jas., 17 jrs à $1.50 ; Gorman, P. H., 68¼ jrs à $1.50, 50 à $1.33 ; Haberfield, J., 140½ jrs à $1.50, 101 à $1.33 ; Haynes, J. L., 12 jrs à $1.50, 56½ à $1.33 ; Hewitt, Jas., 32 jrs à $1.50 ; Hill, Jas., 94 jrs à $1.50, 55 à $1.33 ; Lewis, C. H., 6 jrs à $1.50 ; Lewis, Harris H., 10 jrs à $1.50 ; Mason, Allan, 17 jrs à $1.50, 58 à $1.33 ; Masten, Chas., 11¼ jrs à $1.50, 96½ à $1.33 ; Meehan, Jas., 54¾ jrs à $1.50, 56¾ à $1.33 ; Mirey, Ben., 139¼ jrs à $1.50, 97 à $1.33 ; Moran, Hugh, 114½ jrs à $1.50, 58½ à $1.33 ; Munroe, G. F., 23 $1.50, 41¾ à $1.33 ; McCarthy, John, 28¼ jrs à $1.50 ; McCarthy, J. C., 17 jrs à $1.50 ; McGourty, John, contremaître, 16 jrs à $2 ; McKinney, R., 81 jrs à $1.50 ; Nagle, Richard, 6 jrs à $1.50, 19½ à $1.33 ; Nelson, John L., 153¼ jrs à $1.50, 100 à $1.33 ; Orr, John, 23 jrs à $1.50 ; Regan, F., 72 jrs à $1.50, 58½ jrs à $1.33 ; Rourke, Thos., 23 jrs à $1.50, 58 à $1.33 ; Saunders, W., 11½ jrs à $1.50 ; Sheridan, Hy., 59¾ jrs à $1.50, 56½ $1.33 ; Stevens, H., 19 jrs à $1.50 ; Stewart, Geo., 87 jrs à $1.50 ; Stewart, Jas. E., 94 jrs à $1.50, 95 à $1.33 ; Sullivan, Jas., 4 jrs à $1.50 ; Train, Louis, 23 jrs à $1.50 ; Watson, Geo., 10 jrs à $1.50 ; White, A., 89½ jrs à $1.50, 85 à $1.33 ; Williams, Harry, 55 jrs à $1.33 ; Wolfe, Jas., 99¾ jrs à $1.50, 100 à $1.33	7,932 33
Charretiers : Colohan, T., 6½ jrs à $2.25 ; Connell, D., 67 jrs à $2.50 ; Corr, Thos., 82 jrs à $2.25 ; Hope, Geo., 30 jrs à $2.50, 5 à $2.25 ; King, Henry, 8 jrs à $2.50, 80¼ à $2.25 ; King, Jas., 5 jrs à $2.25 ; McDonald, John, 4½ jrs à $2.25 ; McGuiggan, S., 5 jrs à $2.25 ; Patchell, Wm., 1½ jr à $2.50 ; Secord, A., 8 jrs à $2.25	707 84
Poulies et cordages :—Dunlop, Sam., 80¾ jrs à $3, 58 à $2.65 ; Nagle, Richard, 55 jrs à $1.75	492 20
Peintres et vitriers :—Downing, F., 38½ jrs à $2.25, 46½ jrs à $2 ; Leah, John H., 237½ jrs à $2.50	773 38
Forgerons et outils :—Brown, W. S., 78½ jrs à $2.25, 47¼ à $2 ; Connolly, A., 60 jrs à $2, 87¼ à $1.77 ; Jones, John A., 166 jrs à $2.75, 101¼ jrs à $2.45	1,250 13
Appareil de chauffage et répar. :—Jones, Geo., mécanicien, 294¼ jrs à $2 ; Lewis, Fred., mécanicien, 107¾ jrs à $2, 90½ à $1.77 ; White, Christie, chauffeur, 334 jrs à $1.65	1,515 30
Plombier et aide :—Cameron, Wm., 10¾ jrs à $3 ; Noble, Jos., 24 jrs à $3	104 25
Adams, W. H., messager, 120 jrs à $1.25	150 00
Christie, John, fabricant d'espars, 13½ jrs à $1.50	20 25
Foster, W. H., gardien de nuit, 384 jrs à $1.50	576 00
A reporter	40,220 66

Douane de Saint-Jean—*Suite.*	$ cts.
Report	40,220 66
Stewart, A. J., commis et teneur de livres, 251 jrs à $2, 19 à $1.75	535 25
Adams, Samuel—	
Commis des travaux, du 1er août 1892 au 28 fév. 1893 : 7 mois à $90	630 00
Allocation de subsistance, du 6 août 1892 au 28 fév. 1893 : 204 jrs à $3.50	714 00
Surintendant des travaux, du 1er mars au 31 mai 1893 : 92 jrs à $5	460 00
Bil. de pas. et voit.: Ottawa à Saint-Jean, 9-10 août, $21.40 ; Saint-Jean à Ottawa, 31 oct., 1er nov., $21.25 ; Ottawa à Saint-Jean, 4-5 nov., $20.90 ; Saint-Jean à Ottawa, 2-4 fév. $21.40 ; Ottawa à Saint-Jean, 9-10 fév., $20.90 ; voy. à Chatham, 17-20 fév., $10.30	116 15
Papeterie, $7.75 ; messagerie, $1.70 ; télégrammes, $1.50 ; tramw., $1.40 ; fr. de port, 66c.	13 01
Armstrong, J. et F., chaux de Green-Head, 214 barils à $1	214 00
Climo, J. S., plaques, 12 à $2 ; impr., 24 à $1	48 00
Connell, David, sable, 1,007 charges à $1.20 ; cheval et tombereau, 9¼ jrs à $2.50	1,231 53
Cusack, Timothy, sable, 10 charges à 60c	6 00
do enlever des débris entre le 2 juil. et le 13 août : chevaux et tombereaux, 13½ jrs à $2.50 ; hommes, 8½ jrs à $1.50	46 50
Dunlop, Samuel, temps des appareilleurs, douane, du 4 juillet au 13 août 1892—	
A $4 : S. Dunlop, 29 jrs	116 00
A $2.50 : F. Langan, 4 jrs ; J. Murphy, 4 jrs ; R. Nagle, 29¼ jrs, R. Reeves, 3 jrs	100 63
A $1.50 : R. Burns, 35 jrs ; R. Chipman, 35¼ jrs ; M. Garnett, 34½ jrs ; L. Haines, 27 jrs.	197 63
Cordages, etc., 17 jrs à $2.50, 13 à $1.50 ; idem supplémentaires, $2	64 00
Dunlop, Saml., louage de treuils, poulies, palans, grue, chaînes, élingues : du 17 août au 28 fév., 168 jrs à $1.50 ; mars, 27 jrs à $1 ; avril, mai, 51 jrs à 75c	317 25
Foxwell, Richard J., pierre de taille livrée à la douane, 301$\frac{1}{7}$ ton. (de 14 pds) à $7.50	2,258 57
Hazelhurst, W., faire des modèles, les ajuster aux chaudières et couler 5 collerettes	13 15
Holder, Geo. E., grosse toile d'occasion, 234 vgs à 12c	28 08
Jardine et Cie, sucre brun, 40 lbs à 4c., 24 à 4½c. ; sucre granulé, 5 lbs à 5c.	2 85
Jones, Geo. H., services de machiniste, réparer l'appareil de chauffage à la douane, 1-31 juillet 1892	60 00
King, Henry, charrier de la pierre du quai à la douane, 131 ton. à 40c. ; divers charriage, $3.	55 40
Kingston, A. G., Ottawa, déboursés pour fret, messagerie, etc	4 25
Laskey et Fils, boules horaires 9 x 14, 2 à $2.50 ; centres, 2 à 50c	6 00
Lee, John, et Cie, briques dures, 140,775 à $9 le M	1,266 97
Lewis, Wm., et Fils, enlever des débris—	
A $3 : T. Lewis, 9¾ jrs ; réparations aux outils, $10.60	39 85
A $2.30 : W. Brawley, 9¾ jrs ; T. Collins, 9¼ jrs ; C. Copeland, 9¼ jrs ; Wm. Hammond, 9¾ jrs ; E. Morton, 2¼ jrs ; W. Murphy, 7 jrs ; J. O'Donnell, 9¾ jrs	131 07
Maxwell, Hy. et Fils, madriers en pin, 2,000 pds à $18, 1,000 à $25 ; madr. d'ép. rouge, 1,000 pds à $12 ; madr., 8,000 pds à $12 ; voliges 6 x 3, très longues, 2,340 pds à $18 ; planche de 2 pcs, 1,000 pds à $15 ; divers, $5.92	232 04
Montreal Terra-Cotta Lumber Co., blocs en terre cuite de Power, 4 x 8 x 12 pcs, 24,240 pièces à 5½c	1,333 20
Mooney, B., et Fils, briques, 62,000 à $9 le M	558 00
McGivern, R. P., houille en grélats, menue, etc., 86⅓ ton. à $6.25	539 57
McGourty, John, enlever des débris : 9 jrs à $2.50 ; L. Haines, 3 jrs à $1.50 ; J. Havey, ½ jr à $1.50	27 75
McGrath, H. J., pierre à bâtir, 131 ton. à $6	786 00
do fret sur idem : capit. Offrey, 66 ton., $82.50 ; capit. J. A. Palmer, 65 ton. $100	182 50
McLaughlin, D. A., Ottawa, impressions photogr., 23 à 70c., 36 à 80c., 6 à $1.10	51 50
McPhers, John : 304 solives en acier à l'entreprise ; 180 pds l. de tirants ronds de 5 pcs coupés de longueur, avec noix, etc. ; 416 plaques d'appui en fonte, 12 x 9 x ¾ pcs ; 30 éclisses en fer forgé ; 18 x 6 x ¼ pcs ; somme ronde	1,757 00
Noble, Jos. H. : soudure, 63 lbs à 30c. ; sciure, 4 charges à $1.50 ; diverses fournitures de plombier, $19.13	44 03
Parker, l'hon. Melville, succ. : loyer d'un lot vacant sur la rue Prince-William, en face la douane, pour déposer des débris, etc., 12 m. au 1er avril 1893, à $4	48 00
Pitfield, W. C. et Cie, coton, 732 vgs à 6¾c.	49 41
Quinn, W. H., Lower Cove, Saint-Jean ($7,282.96)—	
Voliges d'ép. bl. à $12 : 3x6 pcs, 47,039 pds ; 3 x 4 pcs, 17,485 pds ; 3x2 pds, 6,850 pds, m.p.	856 48
Bois de const. d'ép. bl., 15,284 pds à $17.50, 1,251 à $17, 1,092 à $14.50	304 56
Madriers d'ép. bl., 3,184 pds à $14.50 ; id., longs, 5,682 pds à $18, 6,482 à $17.50	261 87
Planches d'ép. bl., 11,186 pds à $15 ; id., 2 pcs, 22,201 pds à $15, 320 à $14	505 25
Planches d'ép. bl., 15,471 pds à $13 ; planches d'ép. bl. nette, 6,950 à $16	312 31
Boulins, 14,450 pds à $15 ; boulins d'ép. bl., 11,710 pds à $15	392 41
Planches de pruche, 35,167 pds à $11 ; madriers et planches de pin, 273 pds à $45	399 09
do pin, 10,548 pds à $30, 5,600 à $17.50, 4,200 à $17, 4,280 à $12	537 20
Madriers de pin, 39,646 pds à $30 ; divers bois de service, $13.86	1,203 24
Lambris en pin, 7,845 pds à $30 ; bois de service en pin, 1,327 pds à $35	281 80
Bois de service en pin résineux scié, 2,233 pds à $40 ; id. au-dessus de 40 pds, 4,965 pds à $45	312 74
Pin blanc nº 1, 2 et 3 pcs, 10,000 pds à $49.75 ; pin blanc nº 2, 1 pce, 4,000 pds à $31.50	623 50
Pin dur nº 1 : 4 pcs, 8,000 pds à $47.50 ; 1½ pce, 8,000 pds à $47.50	760 00
A reporter	61,256 25

Douane de Saint-Jean—*Fin.*	$ cts.
Report	61,256 25
Quinn, W. H.—*Fin.*	
Planche en pin, 15 et 18 pcs, 11,438 pds à $36 ; divers charriage, $69.25	481 01
3 pièces de bois pour mât de pavillon à la station de signaux, 50 pds, chêne p. traverses	51 50
Cie Rathbun, Deseronto : blocs en terre cuite, 4 x 8 x 12 pcs, pour mur de refend, 25,000 à $5\frac{1}{2}$c.	1,375 00
Scott, Lawson et Love : assembler du pin, 1 face, 45,470 pds à $3.25 ; scier, raboter et coller, 17,800 pds à $\frac{3}{5}$c., 10,090 à $\frac{2}{5}$c. ; baguette, $1\frac{1}{4}$ x $1\frac{1}{4}$, 5,000 pds à $1\frac{1}{4}$c. ; sciage, 3 hommes, 24 heures à 75c.; scier, embouveter et raboter, 2 hommes, 117 hrs à 60c. ; coller, $70\frac{1}{2}$ hrs à 75c.; aide aux ouvriers, 262 hrs à 20c.; raboter et assembler, 4 faces, 8,000 pds à $3 ; sciage, $44\frac{3}{4}$ hrs à 75c.; divers travaux et matériaux, $106.87	715 36
Cité de Saint-Jean, approvisionnement d'eau, 9 m. expirés le 1er mai 1893 : 559,500 gallons à $1\frac{1}{2}$c. p. 100 galls ; loyer du compteur, $5.25	89 17
Cité de Saint-Jean : quaiage au marché à Sidney sur 131 ton. de granit	13 10
Saint-Jean, "Sun," impression de 2 lots de cartes	1 00
Thorne, W. H. et Cie, Saint-Jean ($7,323.24)—	
Cuivre, feuilles, déc. 1892, 25,811 lbs à 14c.	3,613 54
do janv.-mai 1893, 10,438 lbs à $15\frac{1}{2}$c.	1,617 90
Poulies, nos 22-$2\frac{1}{2}$, 197 douz. à $2.35 ; brouettes, $5, $6.50	474 45
Ciment, 20 brls à $2.50, 120 à $2.75, 400 lbs à $5\frac{1}{4}$c.	401 00
Vis, 195 grosses, $100.08 ; vis en cuivre, 52 grosses, $45.13	145 21
Clous, 76 barillets, $217.65 ; 500 briques réfractaires, $16	233 65
Blanc de plomb pur, 425 lbs à $6\frac{1}{4}$c., 100 à 6c., 100 à $6\frac{1}{2}$c.	39 07
Huile crue, 30 galls à 70c., 43 à 56c.; 9,190 lbs houille, $25.74	70 82
Câble, $957\frac{1}{2}$ lbs à 16c.; papier goudronné, 352 lbs à 2c., 8,125 à $1\frac{3}{4}$c	302 42
Diverse ferronnerie, $655.02 ; moins imputé à "Réparations," $239.84	425 18
Tilley, Chas. F., inspecteur du nettoyage de débris : juillet, $90 ; 1–13 août, 12 jrs à $3.50 ; divers, $1.25	133 25
Turnbull, John E., commis des travaux, 6 m., imputé à ce crédit (août, oct.-déc.. avril-mai)	600 00
Waring, White et Cie, réparer des soupapes, tuyaux, etc.	173 86
Welsh, Hunter et Hamilton : coton jaune, $1,241\frac{1}{2}$ vgs à $6\frac{3}{4}$c.	83 81
White, Chris., gardien de l'édifice de la douane, juillet 1892	50 00
Williams, Geo. : espar de 76 pds, 15 pcs au milieu, pour mât de pavillon, $25 ; charrier l'espar 60 milles, $15 ; 4 hommes, 1 jr à $1.50 ; pension des hommes, $5 ; bil. de ch. de f., $4	55 00
Wilson, John E., Saint-Jean ($1,855.81)—	
Artisans et aides, sept.-oct. 1892, 182 jrs à $3.50	637 00
Grande gouttière en fonte pour l'arrière du bâtiment, 242 pds à 60c.	145 20
do le devant du bâtiment, 75 pds à 70c.	52 50
Feuilles et règles en plomb, jeux 7 lbs, 189 jeux à 30c.	56 70
Louage d'outils pour toiture et corniche, du 1er déc. au 31 mai, 155 jrs à $1.50	232 50
Soudure, 1,518 lbs à 30c. (*voir* correspondance)	455 40
Tôle galvanisée, 2,364 lbs à 7c. ; charbon de bois, 58 sacs à 45c	191 58
Acide muriatique, 2 touques, $6, $5	11 00
Poêles, 3, et accessoires, $59.25 ; divers, $14.68	73 93
Wisdom, F. W. : divers appareils à vapeur et ouvrage de fonderie	197 63
Bureau de la papeterie, $3.22 ; imprimeur de la reine, $28.56 ; annonces, $212.49	244 27
Appointements à Ottawa (Préface)	3 75
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	280 37
	74,983 38

Edifices fédéraux de Saint-Jean : Améliorations, etc.	
Douane.	
Burnham, C. E., et Fils—	
Chambre du jaugeur : table avec dessus en drap, 5 pds x $2\frac{3}{8}$ pds	7 50
Grande chambre : pupitre en chêne, $28 ; 2 armoires en noyer, $110 ; réparer un pupitre à double piédest., $15	153 00
Christie Wood-working Co.: divisions dans l'armoire de la grande chambre, $6 ; divers, $4.65	10 65
Howe, J. et J. D. : tables à dessin avec tiroirs, 2 à $14 ; 2 planches à dessin, $3.50, $3 ; divers, $3.10	37 60
Hunter, A.: sonnette électrique, Walker à Pugsley, $6 ; divers, $2.50	8 50
Lordly, A. J., et Fils : chaises de bureau, 2 à $3	6 00
Paul, E. W.: vitrage, $7.70 ; dorure pour mât de pavillon, $2	9 70
Ring, D. M.: louage de 5 écrans de châssis de bureau, dont un peinturé et lettré tel que requis, pendant que le bureau était dans le bâtiment Pugsley	13 50
White, John, mobilier pour le dép. des statistiq.: pupitres en noyer, 2 à $35 ; grande table en noyer, $42 ; cabinet en noyer, $55 ; couloirs, 2 à $9 ; coussins, 2 à $1.25	187 50
Ancienne douane.	
Noble, Jos. H., jan.-mars 1892 : examiner et éprouver des tuyaux, 2 hommes, 4 jrs chaque, $24 ; divers, $11.09	35 09
A reporter	469 04

Edifices fédéraux de Saint-Jean : Améliorations, etc.	$ cts.
Report	469 04
Ministère du revenu de l'intérieur.	
Campbell, T.; appareil à gaz dans le bureau de l'inspecteur du gaz	44 04
Christie Wood-working Co.: charpentiers, 5 jrs à $2.25; matériaux, $3.16	14 41
Hôpital de la marine.	
Bowman et Lelacheur: enlever les double-châssis, 21 avril 1892, 119 à 7c	8 33
Causey et Maxwell: faire un nouveau plafond dans la chambre du chirurgien, avril 1892	25 00
Christie Wood-working Co.: réparer la main-courante des marches, 3 hrs à 25c	0 75
Noble, Jos. H.: plombage et appareils à gaz	22 28
Bureau de poste.	
Causey et Maxwell: réparer une fournaise, $21.60; réparer le plancher en ciment, $8.10	29 70
Chanteloup, E.: devants de boîtes à lettres, 400 à $1.50; chevilles et noix, 400 à 3c.; 4 boîtes et emballage, $3; fret payé à St-Jean, $4.75: moins—non payé jusqu'à 1893-94, $479.75.	140 00
Christie Wood-working Co.: avril 1892, enlever 50 double-châssis à 30c., laver 71 châssis à 10c.; déc. 1892, laver et poser 54 double-châssis et laver les châssis intérieurs, à 40c.; avril 1893, enlever et serrer 46 double-châssis, à 30c	57 50
Christie Wood-working Co.: poser un eng. pour monter l'horloge, $30; div. charpenterie, $54.93	84 93
Connolly, J. H.: 3 photographies du bureau de poste, $5; 2 supports, 20c	5 20
Dumbrack, Hy., plombage: 2 hommes, 10 jrs chacun, $35; matériaux, $9.81	44 81
Hunter, A., réparer les boîtes aux lettres, serrures, cloches, etc	19 50
Johnston, C. H. S., poser 2 vitres, 18 x 36 et 30 x 40	3 00
Lordly, A. J., et Fils, réparer 10 fauteuils de bureau	18 20
McKelvey, John, forgeage et ouvrage en fer pour signaux	3 00
Noble, Jos. H., plombage et appareils à gaz	25 62
Paul, E. W.: lettrer des écriteaux, 112 lettres à 12½c.; peinturer la chambre du D. P., 100 vgs à 10c.; divers, $10.04	34 04
Robertson, Geo., et Cie, 1 sac de sel commun	0 70
Scott, Lawton et Love: épinette blanche, châssis, cadre, etc., pour mât de signaux	35 45
Skinner, A. O.: nettoyage de tapis, 55½ vgs à 4c.; posage, $1	3 22
Smalley, A. B., réparer quatre horloges	14 00
Tilley, Chas. F., réparations, crépir, vernir, etc.: maçons, 9 jours à $3.50; main-d'œuvre, 5½ jrs à $1.60; matériaux, $10.60	50 90
Wisdom, F. W.: ajustage de tuyaux, $1.46; idem, pour la station de signaux de Drake, $7.10	8 56
Ministère des travaux publics.	
Howe, J. et J. D., banc de pupitre pour le bureau de l'ingénieur	2 25
Caisse d'épargne.	
Dumbrack, Henry, plombage: 2 hommes, 17 heures chacun, $5.95; matériaux, $1.84	7 79
Dunlop, Saml., réparer le mât de pavillon, mars 1892	5 00
Gilbert, Harold: meilleur Bruxelles, 46 vgs à $1.35; façon et posage, $4.50; bordure de tapis, 30 vgs à 7c.; tapis de foyer, $5.50	74 20
Hunter, Andrew, réparer l'horloge	0 50
Lawson, Thos. H. (gardien à $500), surveillance, réparations du coffre de sûreté, 16 juillet au 1er août 1892	10 00
Lordly, A. J., et Fils: canapé, $20; 4 chaises en chêne, $17; chaises tournantes avec coussins, $10; chaise tournante avec siège à ressort, $15	62 00
Magee, Robt., enduire en asphalte, 8 vgs à 50c	4 00
Walsh, Jas. F.: faire une pène pour serrure Yale, changer les clefs et réparer les serrures, $15; forer et ouvrirun coffre de sûreté, $42.40; diverses réparations, $13.44	70 84
Edifices de Saint-Jean, en général.	
Turnbull, John E., commis des travaux: appointements pour juillet 1892, imputés à ce crédit.	100 00
	1,498 76

1—12½c

Edifices publics, Québec : Sommaire.

		$ cts.
Coaticook : édifices publics, améliorations, etc	(page C—180)	800 00
Grosse-Isle : station de la quarantaine	(do C—196)	
Laprairie : bureau de poste sur emplacement donné	(do C—180)	9,527 97
Montréal : bureau de poste, changements et améliorations	(do C—181)	11,147 92
Québec : bureau de poste, nouvelle aile et améliorations	(do C—181)	2,644 89
Rivière-du-Loup : bureau de poste, douane, etc	(do C—182)	6,579 48
Saint-Henri : bureau de poste, etc., pour compléter	(do C—182)	3,020 74
Saint-Hyacinthe : bureau de poste, douane, etc., pour compléter	(do C—182)	10,557 05
Saint-Vincent de Paul : pénitencier	(do C—183)	23,989 91
Farnham-Ouest : bureaux de poste, de douane et du revenu de l'intérieur	(do C—184)	3,551 99
		71,819 95

Edifice public de Coaticook : Améliorations, etc.

T. T. Shurtleff, montant du certificat de l'architecte en chef du 25 juillet 1893, en attendant les explications de quelques item dans le compte de $929.95	800 00

Bureau de poste de Laprairie.

Lefebvre, Olivier, balance d'évaluation finale (*Voir* page C—155)	7,235 00
Chanteloup, E., entreprise pour appareil de chauffage	825 00
Sylvestre, J. H. A., commis des travaux, 12 mois au 30 juin 1893, à $75	900 00
Chanteloup, E. : devants de boîtes aux lettres, 200 à $1.50 ; chevilles et noix, 200 à 3c. ; 2 boîtes et emballage, $1.50 ; fret, 20c	307 70
Letourneux, Fils et Cie, meubles : table avec tiroirs, $16 ; pupitre, $5 ; tabourets, 2 à $3 ; chaises communes, 2 à $3 ; chaise commune avec coussin, $7 ; tapis 7 x 9, 12 vgs à $1.25 ; lampes et supports, 8 à $3.60 ; lampes en cuivre, 2 à $3.50 ; réservoir à pétrole, $3 ; persiennes, 192 pds à 12c. ; divers, $1.25	118 09
Letourneux, Fils et Cie., compte de ferronnerie ($104.26)—	
Couplets, nº 800, prs : 6 x 6, 6 à $3.90 ; 4 x 4, 3 à $1.75 ; $3\frac{1}{2}$ x $3\frac{1}{2}$, 17 à $1.35	51 60
Serrures à mortaise, 15 à $1.25 ; 16 item au-dessous de $8 chaque, $33.91	52 66
McLaughlin, D. A., imp. photographiques, 4 à 45c, 30 à 35c	12 30
Compte de l'imprimeur de la reine, $1.34 ; divers papiers, annonces, $128.54	129 88
	9,632 23
Moins—Compte de ferronnerie de Letourneux, payé qu'en 1893-94	104 26
	9,527 97

Bureau de poste de Montréal : Améliorations, etc.

Barré, Ls : Enlever les double-châssis, double-portes et tambours, découvrir les marches en pierre et emmagasiner les matériaux dans les mansardes, hommes, 162 hrs à 25c. ; lavage et nettoyage du bureau de l'inspecteur, et les châssis de 4 étages, hommes, 160 hrs à 25c	80 50
Chanteloup, E. : clefs, 27 à 25c. ; clefs pour la chambre du ministre, 8 à 40c. ; réparer les serrures, 50 à 25c. ; divers, $52.96	75 41
Chapleau, G., nettoyer et réparer une serrure de porte de voûte de sûreté	4 00
Dupuis Frères : tapis dans les chambres du ministre, édifice du bureau de poste, 98 vgs à $1.35 ; papier, 98 vgs à 5c. ; façon et posage, 98 vgs à 10c	147 00
Chemin de fer du G. T., fret sur matériel pour râteliers à sacs, de Chicago	7 31
Guilbault, Ed., commis des travaux, édifices publics, Montréal—	
Services, 1er août au 30 nov. 1892, 4 mois à $75	300 00
do 1er déc. 1893 au 30 juin 1893, 212 jours à $3	636 00
4 voyages à Ottawa, $59.50 ; divers déboursés, $3.05	62 55
Harrison Postal Bag-rack Co., Fond-du-Lac : un râtelier pour 44 sacs, modèle E	110 00
Maxwell, E. J., et Cie, bois de serv., $8.19 ; Miller, Frères et Toms, réparer l'ascenseur, $42.52	50 71
Mitchell, R., et Cie : clefs, 32 à 25c. ; réparations, $1	9 00
McLaughlin, D. A., Ottawa, monter des photograghies, 6 à 15c	0 90
Nelson, Jas., architecte, diverses commissions, $7\frac{1}{2}$ p. 100 sur $3,906.59	292 98
do sur compte de commission, cond. non encore réglées (28 juillet 1893)	1,500 00
Notman, Wm., 8 x 10 vues du bureau de poste, 6 à 50c., 1 à 75c	3 75
Ouimet, David : enlever la neige et la glace du toit et des gouttières, jan.-fév 267 hrs à 30c. ; divers plombage et ajustage d'appareils à gaz, $79.64	159 74
Prowse, Geo. R., capuchons de cheminée et postage : tôle galvanisée, 660 lbs à 7c. ; 3 hommes, façon et posage, 4 jours, $36 ; divers, $9.90	92 10
St. Louis, Em., entrepreneur, Montréal—	
Compléter le deuxième étage de l'édifice	6,300 00
Enlever les vieux matériaux, du 2e étage aux mansardes	34 50
Enlever la boîte des poids d'horloge du 2e étage et la mettre dans l'attique	25 00
Poser des serpentins à eau chaude au 2e étage et les racc. avec ceux du 1er, y comp. le tuyau	199 84
Couper et réparer des murs, plâtrage, etc	84 50
Travail du soir, déc. 1891	61 55
Supports en fer pour chambres des facteurs dans le soubassement, 12 à $2	24 00
Divisions en ferblanc pour tables de triage, 195	11 75
A reporter	10,273 09

Bureau de poste de Montréal : Améliorations, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	10,273 09
St. Louis, Em.—*Fin.*	
Examen de la maçonnerie extérieure du bâtiment, afin de préparer un détail estimatif pour les réparations : contremaître, 70 hrs à 30c. ; charpentier, 20 hrs à 25c. ; main-d'œuvre, 390 hrs à 15c. ; usage de 2 jeux de câble et de palans doubles, 7 jours à $1.25	93 25
Oter et rajuster 22 châssis au 2e étage	53 50
Rajuster les seuils des châssis ci-dessus	10 65
Revitrer les carreaux cassés des châssis intérieurs et extérieurs, 2e étage, 11 à $3.15	34 65
Rajuster et rependre les anciennes lunettes au-dessus des portes du 2e étage	11 20
Nettoyer et laver les grands châssis et le haut de l'édifice	16 13
Revitrer les lunettes au-dessus des vieilles portes du 1er étage	12 08
8 item au-dessous de $10 chaque	47 17
St. Louis, balance de compte détaillé en 1891-92 .(page C—135 de cette année)	285 53
Tees et Cie : table en noyer, 7 x 4, $46 ; table en noyer, 9 x 4, $56 ; fauteuils en noyer, 6 à $5.50 ; petites chaises en noyer, 10 à $4 ; bibliothèque ouverte, en noyer, $25 ; canapé de 8 pds, $15 ; 2 baguettes de cuivre, rideaux et posage, $25	240 00
Walker et Cie, ferronnerie, $7.61 ; 2 créanciers au-dessous de $1 chaque, $1.16	8 77
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	61 90
	11,147 92

Bureau de poste de Québec : Nouvelle aile et améliorations.	
Charland et Cie : châssis posés avec persiennes, 16 à $10 ; ajuster sur pentures, poulies, cordes, etc., 16 persiennes à 50c	168 00
Fitz Henry, L. : plombier, 19 jours à $2 ; aide, 7 jours à 50c. ; matériaux, $10.37	51 87
Hamel, Theo. et Cie : taquets de portes Blount et ressorts, 6 à $12.35	74 10
Hudon, Maxime : manutention de cendre et de combustible, $51.65 ; 2 grilles, $6	57 65
L'Abbé, Ferdinand : nouv. plancher au bur. de poste, 28 car. à $15 ; 2 couch. d'huile sur le planc., enlev. et replac. les pupitres, tables et appar. à gaz, $60 ; faire une partie de l'aire du planc., $4	484 00
Leonard, B. : fournir et lettrer 31 vitres pour boîtes au bureau de poste, à 25c	7 75
Lépine, A.P., commis des travaux à Québec, 12 mois au 30 juin 1893, à $75	900 00
do passages, télégrammes, voitures, etc	6 41
Livernois, J.E. : photographie du bureau de poste de Québec, $2 ; empaquetage, 25c	2 25
Maguire, Jas. : renouveler les tuyaux à gaz et placer des nouv. supports au bur. de poste, $53.39 ; déboucher l'égout principal, et renouveler l'alimentateur du réservoir, $25.95	79 34
Pageau, Pierre, et Cie : réparer 47 tiroirs, $25.70. ; réparer des boîtes, $22.67 ; nettoyer et replacer des tapis, 21 hrs à 20c	52 57
Poitras, Fred. : nettoyer le bur. de poste, 24-31 déc., $41.03 ; charr. le nouv. coffre de sûreté de la gare, enlever et embal. le vieux coffre de sûreté des mand.-poste, et placer le nouveau, sept. 1892, $197.52 ; 2 prs de ressorts sur la porte de devant, $12 ; vitres, 31 à $1 ; divers, $27	296 55
Taylor, J. et J. : balance de $325 pour coffre de sûreté, $250 ; faire 2 coffres de sûreté pour l'intérieur, et les placer, $121.90	371 90
Vandry et Matté, changer les soupapes du radiateurs : 2 hommes, 12 jours, $36 ; matériaux, $24	60 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $30.70 ; 3 créanciers au-dessous de $1 chacun, $1.80	32 50
	2,644 89

Rivière-du-Loup (Fraserville) bureau de poste, etc.	
Bouffard, Philippe, contrat des appareils pour l'hôtel de poste et la douane	1,650 00
Chamberland, J.B.V. : épinette, 1¾ corde à $2.75 ; érable, 1 corde à $3.75 ; divers, $2.04	10 62
Chanteloup, E. : devants de boîtes aux lettres, 320 à $1.50 ; 4 boîtes et emballage, $3	483 00
Ch. de fer Intercolonial, fret sur devants de boîtes de Montréal	3 03
Lebel, T. : bois, 7½ cordes à $2.75 ; pétrole, 18 galls à 18c. ; divers, $23.44	47 31
Lortie, Alfred, balance de l'estimation finale pour la bâtisse (*Voir* page C—156)	507 00
Marquis, Elzéar : commis des travaux, 15 jours en juillet 1892	37 50
Marquis, Ovide : aide, double-châssis, déc., 1¾ jour à $1.50 ; vitres et mastic, 80c	3 42
McLaughlin, D.A., Ottawa : impressions photographiques, 4 à 45c., 6 à 35c	3 90
Pelletier, Nar. Geo., Fraserville—	
Puisard, égouts et latrines, $900 ; couvrir le puisard, $5	905 00
Clôture, y compris 50 poteaux en cèdre à 60c., et 450 planches à 10c. ; divers, $175.75	250 25
Trottoirs : 350 madriers à 30c. ; 150 traverses à 25c. ; 21 jours d'ouvrage à $2 ; divers, $17	201 50
Nivellement, charrier de la tourbe, placer et arroser	56 50
Portique : toiture, 2 toises à $10 ; charpentier, 8 jours à $2 ; divers, $24	60 00
Diverse charpenterie, peinturage, etc	45 29
Bureau du percepteur : table à écrire, $25 ; chaises de bureau, $10, $3, $3 ; 3 x 5 table, $12 ; prélart, 20 vgs à $1.25 ; lavabos et bassin, $10	88 00
Grande salle : pupitre élevé, 7 pds $35 ; banc, $3.50 ; grande armoire, $30 ; table de triage, $15 ; armoire à capes, $18.50 ; pupitre, $28	130 00
Poirier, F. L. : table, $10 ; lampe à 3 branches, $12 ; lamp. à 2 bran., 3 à $10 ; lampe, $6 ; 2 lampes à supp., $5, $3 ; chaises, 2 à $5, 2 à $3 ; tabourets, 2 à $4 ; crochets de lampes, 4 à 75c, 4 à 50c	95 00
Taylor, J. et J., coffre de sûreté F. et B., juin 1893	427 00
A reporter	5,004 32

Rivière-du-Loup (Fraserville) bureau de poste, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	5,004 32
Vandry et Matté, Québec—	
Entreprise pour l'érection d'un appareil de chauffage	1,000 00
Placer les tuyaux à eau, bassins, robinets, etc	225 00
Dégeler le tuyau à eau, 2 hommes, 2 jours à $1.75	7 00
Compte de l'imprimeur de la reine, 62c. ; divers journaux, annonces, $29.56	30 18
Voyages des fonctionnaires à Ottawa (*Voir* partie C)	312 98
	6,579 48
Edifice du bureau de poste de Saint-Henri.	
Viau et Lachance, sur compte de $8,864 entreprise et faux frais (*Voir* page C—156)	2,880 00
McLaughlin, D. A., Ottawa : photographies, 5 à 40c	2 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $1.98 ; divers journaux, annonces, $136.76	138 74
	3,020 74
Edifice public de Saint-Hyacinthe.	
Morin, L. P., Saint-Hyacinthe—	
Entrep. p.const.d'édifice,$8,350; moins réduct.de $40 chaq.sur 3 assor.de port.de voûtes,$120	8,230 00
Renforcer les murs, 5,200 pds à 2½c., causé par la construction de l'édifice en pierre, au lieu de brique, d'après le contrat	130 00
Blondin, Adrien, appareil de chauffage à eau chaude dans l'édifice	1,200 00
Chenette, Joseph, gardien de l'édifice du bureau de poste, 1er juillet au 30 nov. 1892, à $35	175 00
Brodeur, E., commis des travaux, 24 au 30 nov. 1892, 6 jours à $3	18 00
do do 1er déc. au 30 juin 1893, 7 mois à $75	525 00
McLaughlin, D. A., Ottawa : photographies, 10 à 40c.; impressions photographiques, 12 à 35c.	8 20
Ryan, Thos., ingénieur, Montréal, voyage à Saint-Hyacinthe, 7 février	3 50
Compte de l'imprimeur de la reine, $38.95 ; divers journaux, annonces, $194.05	233 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (*Voir* partie C)	34 35
	10,557 05
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul.	
Auclair et Bastien, balance d'ancienne entreprise, pierre à chaux, 263,311½ pds cub. à 30c. ; dallage en pierre à chaux de 6 pcs, 30,725⅝ pds c. à 15 c. ; moëllons en pierre de taille, 28 toises à $3 ; moins payé les années précédentes, $56,360.20	994 97
Bastien, Calixte, sur nouvelle entreprise, pierre en blocs de dimension, 61,994 pds c. à 18½ c.; moins retenue, $1,148.89	10,320 00
Cie de téléphone Bell : téléphone au pénitencier, 12 mois au 1er juillet 1893	300 00
Bisson, Cyrille : cheval brun, $250 ; charbon de bois, 20 barils à $1.25 ; houille à poêle, 2 tonnes à $7 ; diverse ferronnerie, $73.64	362 64
Bisson, Cyrille, mars 1893, avoine, 701 boiss. à 45c.; foin, 15 tonnes à $12 ; son, 2 tonnes à $20 ; paille, 6$\frac{22}{200}$ tonnes à $6	572 32
Bulmer, H., jeune, et Frère : frêne, 789 pds à $35 ; divers bois de service, $16.03	43 65
Champagne, Jos., grumes d'épinette rouge, 43 pieds, 6 à $2.50	15 00
Charbonneau, Thos., noyer dur, 1½ corde à $20	30 00
Chartrand, Petrus, sable, 671 charges à 40c	268 40
Couvrette, François, épinette rouge, 87⅝ cordes à $4.75	416 42
Couvrette, Marc, noyer dur, 1 corde à $22 (pour manches de marteaux et de pics)	22 00
Dagneault, Elzéar, gardien du matériel—	
Services, juillet-nov., 5 m. à $720 ; déc.-juin, 7 m. à $800	766 62
22 voyages à Montréal, $44 ; fret, $7.37	51 37
Desjardins, Victor, Terrebonne, août 1892 à juin 1893—	
Bouchardes neuves, 487½ lbs à 45c. ; laies pour tailleurs de pierre, 175 lbs à 23c	259 64
Retailler des bouchardes, 122 à $1.40 ; affûter des bouchardes, 152 à 90c	307 60
Detilly, Jos., Saint-Vincent de Paul, mars à juin 1892—	
Affûter des bouchardes, 82 à $1.25	102 50
Retailler des bouchardes, 74 à 25c. ; réparer des gros marteaux, 2 à $1.50	21 50
Payé deux fois : affûter 12 à $1.25 ; retailler 4 à 25c.; réparations, $1.50	17 50
Detilly, Jos., Saint-Vincent de Paul, juillet 1892 à juin 1893—	
49 bouchardes neuves, 513 lbs à 45c. ; 26 laies, 271½ lbs à 23c	293 31
Retailler des bouchardes, 125 à $1.40 ; affûter des bouchardes, 90 à 90c	256 00
Gros marteaux, $2.50, $6 ; réparer un marteau, 40c	8 90
Faucher et Fils : houille, 33·74 tonnes à $6.75 (août 1892)	227 75
Gagnon, Ulric : épinette rouge, 19 cordes à $4.75	90 25
Garth et Cie, Montréal ($1,501.11)—	
Soupapes sphériques, ½ pc., 6 à $1.28 ; ⅝ pc., 6 à $1.76 ; 1 pc., 6 à $2.25 ; 1¼ pc., 6 à $3.20	50 94
Soupapes sphériques Jenkins, ½ pc., 12 à $1.50 ; ¾ pc., 12 à $2 ; 1 pc., 12 à $2.50	72 00
Soupape Kennedy : 5 pcs, $23 ; godets doub., 1 pc., 12 à $2	47 00
Tuyau en fer : ¾ pc., 292 pds à 12c.; 1¼ pc., 399½ pds à 14c.; 1½ pc., 411$\frac{5}{12}$ pds à 17c	160 84
A reporter	16,079 12

Pénitencier de Saint-Vincent de Paul—*Fin.*	$ cts.
Report	16,079 12
Garth et Cie—*Fin.*	
Tube en cuivre rouge $63\frac{1}{2}$ lbs à 31c.; tuyau en plomb $\frac{5}{8}$ pouce, 397 lbs à 8c	51 45
Fret, $12.31 ; coudes $\frac{5}{8}$ pouce, 198 à 20c	51 91
Limes : 14 pouces, 6 douz. à $7.20 ; 12 pouces, 7 douz. à $5.20	79 60
Barres de grille, etc., 501 lbs à 4c.; limes douces 12 pouces, 4 douz. à $6.40	45 64
Nettoyeurs de tubes : $2\frac{1}{2}$ pouces, 2 à $3 ; 3 pouces, 4 à $3.50	20 00
Ressorts de pompe, 100 à 20c.; nettoyeurs de tubes autom., $2\frac{1}{2}$ pcs, $11.50	31 50
Nett. de l'emb. de l'égout : gages du plongeur, $3\frac{1}{2}$ j. à $15 ; usage de scaphandre, $3\frac{1}{2}$ j. à $8	80 50
Réservoir spécial à vapeur, sur commande, $75 ; finir 4 fermetures de serrures, $20	95 00
Latrines National, $11, $11, $14 ; citernes National, 3 à $6.50	55 50
Plaque, nom du pénitencier	23 15
Divers appareils à vapeur et fontes	636 08
Gormley, Frank, Montréal (490.77)—	
Composition à chaudière, 198 galls à $1 ; huile à machine, 92 galls à 80c	271 60
Huile astrale, 191 galls à 27c.; meilleur suif, 250 lbs à 9c	74 07
Meilleurs déchets de coton, 576 lbs à 10c.; tôle galvanisée, 2 pouces, 200 pieds à 35c	127 60
Soupapes, 4 à $4 ; divers, $1.50	17 50
Gravel, F. X. : orme, 1,028 pieds M.P. à $40	41 12
Henderson et Lovelace : houille de Sydney, $41\frac{93}{100}$ tonnes à $5.50	228 23
Hurteau et Frère : pin, 10,233 pds à $17, 2,008 à $19, 2,362 à $20 ; frêne, 359 pds à $30 ; noyer noir, 56 pds à $140	277 96
Lemay, E. H., Montréal (1,944 77)—	
Pin clair, 3,072 pds à $55 ; lambris, 8,924 pds à $25	392 06
Pin, bois de service : 1re qualité, 2,489 pds à $40 ; 2e qualité, 30,913 pds à $30	1,026 95
Lambris, 2-pcs, 11,702 pds à $23.50 ; pin, 8 x 8, 2,389 pds à $23	329 95
Madrier, 3e qualité, 12,050 pds à $16.25	195 81
Letourneux et Cie., Montréal ($1,811.02)—	
Ciment blanc de Portland, 76 brls à $3 ; 20 barils de clous coupés, $46.20	274 20
Câble de manille, 271 lbs à $16\frac{1}{2}$c., 63 à $15\frac{1}{2}$c., 258 à $14\frac{1}{2}$c	91 90
Huile bouillie, $174\frac{5}{8}$ galls à 66c., $42\frac{5}{8}$ galls à 68c.; huile crue, 41 galls à 64c	169 95
Blanc de plomb pur, 1,150 lbs à 8c.; zinc blanc pur, 50 lbs à 10c	97 00
Vert français impérial, 100 lbs à 22c.; vermillon anglais, $5\frac{1}{2}$ lbs à $2.50	35 75
Jaune orange, 125 lbs à 10c.; colle américaine, 50 lbs à 20c	22 50
Laque blanche, 2 galls à $5.50 ; laque brune, 2 galls à $3.50	18 00
Peinture métallique, R.M., 41 galls à $1.10 ; 159 limes, $39.53	84 63
Térébenthine, $43\frac{1}{2}$ galls à 58c., 42 galls à 60c.; huile, 85 galls à 24c	70 83
Vernis à meuble, 5 galls à $3 ; huile de phoque, $83\frac{1}{2}$ galls à 65c	69 28
Plomb en feuille, 194 lbs à $5\frac{1}{4}$c.; plomb en saumon, 214 lbs à $4\frac{1}{2}$c	19 82
Etain en saumon, 82 lbs à $26\frac{1}{2}$c. ; fer de Suède, 688 lbs à $5\frac{1}{4}$c	57 86
Carvelles, 4 barils à $4.50, 1 à $4.25 ; acier, 210 lbs à 13c	49 55
Borax, 70 lbs à 15c. ; roues d'émeri, 2 à $5.40	21 30
Poudre à pétarder, 8 barils à $3 ; fusée double, 1,000 pieds à 1c	34 00
Maillets de tailleur de pierre, 36 à $3 ; pied-de-roi, 12 à $62\frac{1}{2}$c	115 50
Pelles, 2 douz. à $14.50 ; équerres d'acier, $1\frac{1}{2}$ douz. à $14.50	50 75
Tôle galvanisée B.B., 91 feuilles, 916 lbs à $7\frac{1}{2}$c. ; fret, $58.08	126 78
Cuivre, 2 0 lbs à 16c.; diverse ferronnerie, $369.42	401 42
McDougall, John, Montréal ($209.13)—	
Cheminée, $73 ; grillage métallique pour idem, $22 ; 4 tourniquets, $4 ; 300 pds câble métallique, $7 ; charriage au pénitencier, $6	112 00
Tubes pour chaudière, 2 pouces, 184 pieds à 12c.; ajustage, $16.50	38 58
Fabricant de chaudières, 40 hrs à 35c.; divers, $8.05	22 05
Réparations en avril, 1893, $18.25, apparemment payées deux fois	36 50
McNally, W., et Cie : tuyaux d'égout 6 pcs, 100 à 30c.; divers, $15.27	45 27
Pageau, Nap., instructeur de métier, 12 mois au 30 juin 1893	700 00
Prévost, Emery : bois de service, 1,009 pds à $14, 1,635 à $16, 867 à $18	55 90
Sheppard, Chas. : tours en brique, 4 M. à $20 ; fret, $8	88 00
Valiquette, L., Montréal (février et juin 1891 à juin 1892)—	
Affûter des bouchardes, 363 à $1.25	453 75
Retailler des bouchardes, 248 à 25c	62 00
36 laies de tailleur de pierre, 368 lbs à 30c	110 40
12 bouchardes neuves, $151\frac{1}{2}$ lbs à 60c	90 90
Ciseaux en fer neufs : 4-pcs, 12 à $1 ; 3-pcs, 12 à 75c	21 00
Annonces	28 94
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	81 30
	23,989 91

Bureau de poste de Farnham-Ouest.	
Lefebvre, Olivier, éval. au 30 juin 1893, sur entrep. de $4,957 ($2,067 payées le 15 jan. 1894)	2,890 00
Foster, John, commis des travaux, 8 mai au 30 juin 1893, à $75	135 00
Leclair, J. H., Montréal : arpentage à Farnham-Ouest, 14-15 sept., $20 ; déboursés, $7.50 ; plan et rapport, $15.50	43 00
A reporter	3,068 00

Bureau de poste de Farnham-Ouest—*Fin.*

	$ cts.
Report	3,068 00
Emard et Maurault, Montréal : services professionels et déboursé *re* achat d'un emplacement de R. Buck pour $1,500	276 12
McLaughlin, D. A., Ottawa : négatifs, 2 à $2 ; photographies, 13 à 40c	9 20
Compte de l'imprimeur de la reine, $55.43 ; divers journaux, annonces, $123.24	178 67
Appointements à Ottawa (Préface)	20 00
	3,551 99

Edifices publics de l'Ontario : Sommaire.

		$ cts.
Brantford : salle d'exercices du bataillon	(page C—184)	5,032 55
Carleton Place : bureau de poste, pour terminer	(do 184)	2,560 34
Chatham : édifice public, améliorations, etc	(do 184)	705 72
London : bureau de poste, changements et réparations	(do 185)	2,870 12
Orillia : édifice public sur emplacement gratuit	(do 185)	7,382 68
Ottawa : musée géologique, changements et additions à la bibliothèque	(do 185)	750 00
Peterboro' : douane, y comp. voûtes pour les bur. de la douane et du rev. de l'int.	(do 185)	6,008 65
Pétrolia : édifice public, pour terminer	(do 185)	12,782 70
Picton : bureau de poste, douane, etc., à construire	(do 186)	25 00
Port-Arthur : bureau de poste, douane, etc., sur emplacement gratuit	(do 186)	15,394 65
Smith's Falls : bureau de poste, douane, etc	(do 186)	2,705 67
Toronto : douane et entrepôt de vérification, pavage, etc	(do 186)	3,623 66
do salle d'exercices, sur emplacement donné par la ville	(do 186)	145,442 10
do entrepôt de vérificat., changement dans le plombage, chauffage, etc.	(do 186)	267 37
		205,551 21

Salle d'exercices de Brantford.

	$ cts.
Major T. H. Jones, la moitié des $10,000 votées pour aider la construction	5,000 00
(La bâtisse a 175 x 100 pieds, avec magasin à deux étages attaché. A l'entreprise, $9,350 ; chauffage, éclairage, et toit à fermes, $2,650 ; total du coût estim., $12,000.)	
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (*voir* fin de la partie C)	32 55
	5,032 55

Bureau de poste de Carleton-Place, etc.

	$ cts.
Baird et Riddell : tapis de Bruxelles, 25 vgs à $1.25, posé	31 25
Bell, Andrew, commis des travaux : juillet-août, 2 m. à $75 ; sept.-déc., 40 j. à $2.50 ; janv.-mars, 24 j. à $2.50 ; avril-juin, 40 j. à $2.50	410 00
Bell, Andrew, 3 voyages à Ottawa	11 65
Cameron, Robt., balance d'entreprise et autres items (page C—157)	1,025 87
Chanteloup, E., devants de boîtes à lettres, nouveau modèle, 380 à $1.50 ; boulons et noix, 380 à 3c. ; emballage et fret, $5.72 ; moins payé à Robt. Cameron pour posage, $25	562 12
Hughes, Thos., remplir les inégal. du plancher en pierre du soubass. avec du cim. de Portland, 30.12 ; faire un petit égout à partir du puits pour emporter le surplus d'eau, $9.88	40 00
Leslie, Geo. E., meubler les chambres de la douane : pupitre, $45 ; chaise, $15 ; 6 fauteuils et 2 escabeaux, $16.50	76 50
Pattie, Wm., construire un mur de soutènement autour du terrain : excavation dans la terre, 80 v. c. à 25c. ; maçonnerie en moëllons, ciment, 1,400 pds c. à 15c. ; pierre, 52 pds l. à $1.30 ; pilier de barrière, 27 pds c. à $1 ; clôture en bois sur le mur d'arrière, 24 pds lin. à 80c. ; gravier pour cour, 12 charges à $1.25 ; 3 items au-dessous de $6, $8.05	366 85
Pewtress, libraire : écran en laiton, 1 à $6.25, 3 à $3 ; divers, $7.25	22 50
Annonces	13 60
	2,560 34

Chatham, Ont., édifices publics, améliorations.

	$ cts.
Cucksy et Pritchard : bouleau, 800 pds à $40 ; couper le vieux plancher, 4 jrs à $2 ; enlever, $3 ; clous, $1.75 ; planchéiage, 7½ jrs à $2	59 75
Harbert, A., boueur, $7.50 ; Morton et Adam, plombage, $9.50	17 00
Judson, F. G. : peinturage de boiserie, 1,714 vgs à 8c. ; peinturage de plancher, 60 vgs à 14c. ; badigeonnage, 1,698 vgs à 5c. ; huile et pinceau, $2	232 42
Morse, John J. : paver la cour du palais de justice en brique, 319 vgs	350 00
McLaughlin, D. A. : négatifs, 2 à $2 ; photographies, 10 à 40c.	8 00
Riddle, John, réparer la toiture d'ardoise, $15 ; Stevens, Richard, réparer l'égout, $5.25	20 25
Watt et Fils : bronzer et suspendre des ornements, 9 à $1.50 ; divers, $4.80	18 30
	705 72

	$ cts.
Bureau de poste de London : Améliorations.	
Christie, John : plaque de chaudière, 230 lbs, $8.05 ; charpenterie, $27.36	35 41
Smith, Frères, plombage, 8 juillet-5 oct., 12½ jrs à $4.50 ; divers, $98.49	154 74
Tambling et Jones—	
Réparations et améliorations au bâtiment, d'après l'entreprise	2,245 00
Réparer les cloches électriques et enlever les tuyaux de l'intérieur du bâtiment	75 00
Casiers pour lettres et journaux, 252 à 10c. ; grillage en arrière des boîtes aux lettres, $10 ; tampon en caoutchouc, 18 x 18, $13 ; charpentiers, 408½ heures à 30c. ; divers, $189.22.	359 97
	2,870 12
Edifice du bureau de poste d'Orillia.	
Eaton, J. R., pour former un compte de $8,970 sur entreprise de $10,216, au 19 avril 1893 (*voir* page C—157)	5,770 00
McGuire et Bird : certificat de l'architecte en chef du 17 fév., en attend. l'examen des travaux.	500 00
Croker, W. H., commis des travaux, 12 mois au 30 juin 1893, à $75	900 00
McLaughlin, D. A. : imp. photographiques, 18 à 45c., 6 à 35c. ; photographies, 10 à 40	14 20
Annonces, $195.90 ; compte de l'imprimeur de la reine, $2.58	198 48
	7,382 68
Musée géologique d'Ottawa : Améliorat. et additions à la bibliothèque.	
Edifices d'Ottawa, bordereaux des Réparations (*voir* page C—215)	749 90
Laverdure et Cie, 12 boulons pour poêle	0 10
	750 00
Douane de Peterboro'.	
Belcher, John E., architecte, 3 pour 100 sur une dépense de $5,799	173 97
do services *re* enlever le bâtiment Phelan de l'emplacement	25 00
Comstock, A., bibliothèques, 2 à $40 ; pupitre en chêne, $75 ; 2 pupitres, hauts, $25 et $20 ; ajust. dans 2 voûtes, $40 ; écran à pann. en chêne, $10 ; 3 item au-dessous de $5, $11.75	261 75
Craig et Mooney, meubles p. la douane et le rev. de l'int. : 2 comptoirs, $410 ; casier de bur. de poste p. la douane, $95 ; 2 éprouv. à l'h., $50 ; table en chêne, ent. de vér., $36 ; 2 pet. pupitres de pass., $32 ; 2 tables p. presses à lettre, $30 ; pupit., rev. de l'int., $25 ; 2 tables en chêne, $20 ; pupit. p. l'insp. du gaz, $18 ; 3 chaises tourn., $10, $15, $15 ; 4 tabour. tourn., $14 ; 14 chaises en chêne, 4 p. $12, 3 p. $10, 1 p. $13, 6 pour $15 ; rideau et porte-rid., $8 ; table en frêne, $7 ; coussin de table p. la ch. de vérific., $10 ; couss. en cuir, $3 ; fauteuil, inspect. du gaz, $3	851 00
Fair, Robt. : tapis de Bruxelles, 51¼ vgs à $1.15 ; bordure de Bruxelles, 19½ vgs à 80c. ; couture et posage, $5.33 ; linoléum, 56 vgs à $1.13, posé ; nattes, 48½ vgs à 53c., posée ; border 10 bouts en zinc à 25c. ; nattes en peaux de mouton, 2 à $1.90, 2 à $3.75 ; nattes de coco, 4 à $1.65 ; natte en fil de fer, $3.50 ; tapis de foyer, $3.25	196 00
Green, Edward, 33 persiennes, 579½ pds carrés à 8c. ; supports, 7 à 40c	49 16
Greer, J. A., fils électriques, appar. et accessoires, posés : douane, $81.08 ; rev. de l'int., $75.42	156 50
McFadden, M., pour la douane : pupitre en chêne, dessus à bascule, ouvré, $77.50 ; pupitre en chêne, dessus à bascule, uni, $35 ; porte-chapeau, $10	122 50
McFadden, M., pour le revenu de l'intérieur : pupitres en chêne, à casiers tournants, 2 à $68.	136 00
McGuire et Bird, construire un appareil de chauffage	719 00
do ajust. d'appar. à vapeur, voyage à Peterboro', 6 oct., p. rencont. l'inspecteur	9 50
Rutherford, Thos. : entreprise p. niveler, clôturer et poser un pavé granolitique, $3,089 ; moins le couron. des piliers de pierre de la barrière, et dommage au chemin, $300.	2,789 00
Rutherford, Thos. : contrevents, 35 à $5 ; double-portes aux portes extér., 3 à $5	190 00
Smith, Jas. E. : tuyau de plomb, 315 lbs à 8c. ; soudure, 13 lbs à 40c. ; plombier et aide, 45 hrs à 50c. ; dalles de marbre, 2 à $7 ; divers, $13.50	80 40
Turner, J. J., et Fils : mât de pavil., placé, $79.05 ; 2 nouv. auvents, $10 ; rép. le pavillon, 50c	89 55
Annonces	49 16
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (*voir* la fin de la partie C)	110 16
	6,008 65
Bureau de poste de Pétrolia.	
Garrett, Joshua, pour former $12,000 sur l'entreprise de $16,000, pour l'estimation 2, 20 janvier (*voir* C—158)	10,000 00
McGuire et Bird, certificats d'architecte en chef en attendant l'achèvement de l'estimation finale pour l'appareil de chauffage	800 00
Sinclair, John, commis des travaux, 20 juin 1892 au 30 juin 1893, 12⅓ mois à $75 (payé le 3 août 1893)	925 00
Chanteloup, E. : devants de boîtes aux lettres, 400 à $1.50 livrés à bord ; boulons et écrous, 400 à 3c. ; emballage et fret, $7	619 00
Harding et Leathorn, drain en tuiles autour du bureau de poste et se raccordant avec l'égout, 346⅔ pds linéaires à 75c	260 00
McLaughlin, D. A. : imp. photogr. des installations, 4 à 45c., 6 à 35c. ; imp. photographiques de l'appareil de chauffage, 12 à 45c	9 30
Annonces, $167.50 ; imprimeur de la reine, $1.90	169 40
	12,782 70

	$ cts.
Bureau de poste de Picton, douane, etc.	
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa .... (partie C)	25 00
Edifices publics de Port-Arthur.	
Tobin et O'Keefe, pour former $17,850 sur l'entreprise de $17,900 (*voir* page C—158) ; estimation au 31 mai 1893	13,850 00
Powley, Wm., commis des travaux, 365 jours au 30 juin 1893, à $3........	1,095 00
do fret sur serrures, $6.08 ; charriage, 25c........	6 33
McLaughlin, D. A.: photographies, 10 à 40c. ; impr. photographiques, 20 à 45c., 6 à 35c. ; impr. photographiques des appareils de chauffage, 12 à 45c........	20 50
Cie manufacturière de serrures de Peterboro'—	
Couplets, 6 x 6, 12 paires à $3 ; 5 x 5, 42 paires à $2 ; 4 x 4, 10 paires à $1.30 ; 3 x 3, 44 paires à 95c........	174 80
Clenches, 4⅝ douz. à $2.50 ; ⅝ douz. à $1.20 ; divers, $1.01........	13 48
Verrous à coulisse, 1½ douz. à $4.75 ; verrous carrés, 2 5/12 douz. à $3........	14 37
Serrures, porte de devant, 5 à $2.90 ; porte intérieure, 12 à $1.17½, 7 à 45c........	31 75
Boutons de portes, 2 à $4.25 ; poids de châssis, 6⅝ douz. à $1........	19 42
Annonces........	169 00
	15,394 65
Bureau de poste de Smith's-Falls.	
Corbett, Wm., terrain pour emplacement........	2,500 00
Matheson, A. J., rédiger l'acte de vente de Wm. Corbett, $20 ; payé, $3.90........	23 90
Annonces, $66.30 ; compte de l'imprimeur de la reine, $70.62	136 92
Appointements à Ottawa .... (Préface)	22 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa........ (Partie C)	22 35
	2,705 67
Douane de Toronto et entrepôt de vérification ; Pavage, etc.	
Forsyth, Robert, pavé granolitique et autres travaux à la douane—	
Pavé granolithique, 907¼ vgs à $2.50........	2,268 12
Excavation, 907¼ vgs à 15c........	136 09
Nouv. bordure granolitique : droite, 268 1/12 pds à $1 ; circul., 36 5/12 à $1.25........	314 43
Nouv. bordure en pierre : droite, 10¼ pds à $1 ; circul., 47⅓ à $1.25........	69 49
Retailler et reposer une bordure, 45 pds à 75c........	33 75
Redresser une bordure, 347⅙ pds à 60c........	208 30
Reposer et baisser les caniveaux de la gouttière, 52 pds à 40c........	20 80
Pavage de la rue enlevé et reposé, 40 vgs à 60c........	24 00
Nouveaux blocs de granit pour pavage, 120 à 10c........	12 00
Traverses en granit de 6 pcs dans 6 pcs de béton, 381½ pds à 75c	286 13
Pavage sur 6 pcs de béton, 54½ vgs à $4........	218 00
Lien de fonte posé dans les murs........	2 00
Molloy, Jos., gazonner et niveler, 205 vgs à $13........	26 65
do temps, 26 heures à 15c........	3 90
	3,623 66
Salle d'exercices de Toronto.	
Stewart, John, à compte d'entreprise de $240,000........ (*Voir* page C—160)	140,780 00
Windeyer, R. C., architecte, commission de 2½ pour 100 sur entreprise, pour les 13 mois finissant le 30 juin 1893........	3,194 95
Beale, W. R., commis des travaux, 12 mois au 30 juin 1893, à $90........	1,080 00
Wright, C. H. C., école des sciences pratiques, Toronto : épreuve de 152 briquettes de iment, 15 épreuves à $10........	150 00
Hanning, C. G., I.C.: arpentage, prendre le profil et la profondeur de l'excavation	10 00
Bruce, J., prendre dix négatifs, 11 × 14, de la nouv. salle d'exercices, et 1 copie de chaque	50 00
Birkett, Thos. : varlope, $3.75 ; diverse ferronnerie, $5.15	8 90
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa........ (Partie C)	150 00
Annonces........	18 25
	145,442 10
Entrepôt de vérificat. de Toronto : Améliorat. au plombage, chauffage, etc.	
Baillie, Wm., charpentier et menuisier : temps, 180 hrs à 25c., 84 à 20c. ; divers, $47.26........	109 06
Fensom, John, ajuster la machinerie de l'ascenseur........	14 07
Montgomery, L. B., et Cie : courroie en cuir double de 4 pcs, 48 pds à 52½c. ; divers, $8.78........	33 78
McMillan, Chas. : services, remodeler le plombage, 328 hrs à 27½c	90 20
Plunkett, Turner et Dillon : homme et aide, 18 hrs à 50c. ; tuyau de 3 pcs, 60 pds à 12c. ; divers, $4.06........	20 26
	267 37

	$ cts.
Edifices publics, Manitoba : Sommaire.	
Brandon : édifice public, balance due à l'architecte-surintendant........(Page C—187)	796 51
Winnipeg : édifices militaires.........................(do C—187)	25,355 03
Manitoba : édifices publics en général.......................(do C—188)	2,000 00
	28,151 54
Edifice public de Brandon : Balance due à l'architecte.	
Marshall, W. Richard, architecte—	
Services d'architecte-surintendant, 2½ pour 100 sur les entreprises de l'édifice et du chauffage, $36,250..............	906 25
Faire les rapports, se procurer es évaluations, marquer et certifier les comptes, faire les dessins détaillés, et surintendant des travaux supplém., 7½ p. 100 sur $11,294.27.....	847 07
Payé pour fret sur extincteurs chimiques..........	2 69
Payé pour emballer les boîtes aux lettres pour les expédier à Virden..........	2 50
	1,758 51
Moins—Payé les années antérieures..........	962 00
	796 51
Edifices militaires de Winnipeg.	
McDiarmid, Jas. et John, à compte de l'entreprise de $24,575 pour les casernes et chambres d'ordinaire (évaluation finale, 11 septembre 1893)..........	20,510 00
Plaxton, C. et W., entreprise pour le système de chauffage à l'eau chaude dans l'hôpital......	350 00
Davies, Geo., à la salle d'exercices : 2 conduites à air frais, $5 ; puits d'aérage $5 ; réparer des planchers, $5 ; nettoyer et désinfecter une fosse, $10 ; remplir une fosse, $10..........	35 00
Lee, W. F., compte du 19 septembre 1892 : tuyau d'égout, 12 pcs, 1,340 pds à 50c. ; jonctions en Y, 12 x 6, 24 à $1.15 ; trappes courantes, 6 pcs, 15 à $1 ; tuyaux d'égout, 9 pcs, 50 pds à 35c. ; jonctions en Y, 12 x 9, 2 à $1.30..........	732 70
Lee, W. F., compte du 20 octobre 1892 : creuser et remplir 1,378 pds d'égout, à $1 ; relier les égouts, 9 à $5 ; bassins collecteurs, 2 à $60..........	1,543 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $22.22 ; annonces, $268.51..........	290 73
McLaughlin, D. A., Ottawa : négatifs, 2 à $2 ; photographies, 16 à 40c. ; impress. photographiques, 8 à 35c., 12 à 45c..........	18 60
Smith, D., commis des travaux, édifices publics, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest, à $125 par mois : sept.-nov., janv.-mai, imputé à ce crédit..........	1,000 00
Tassé, Jos., commis des travaux, à $100, sept.-nov., janv.-avril, imputé à ce crédit..........	700 00
Tassé, Jos., aîné, désigné "Commis des travaux, édifices publics, Winnipeg," en mai..........	100 00
Cauchon, Jos., imputé à ce crédit en mai, et désigné "Inspecteur des édifices publics, Winnipeg, et surveillant de l'édifice du bureau de poste"..........	75 00
	25,355 03
Edifices publics : Manitoba en général.	
Edifices publics de Brandon.	
Irwin, W. H., vue, 14 x 17, $2 ; Paterson, S. A., 5 abat-jour, $5..........	7 00
McDonald, J. A. : homme, peinturer les planchers des chambres du gardien, 20 hrs à 30c....	6 00
Thomas, G. : homme, 8 hrs à 50c. ; barres de grille et 6 boulons, $2.65..........	6 65
Cie Wells, pour les planchers des chambres du gardien : peinture préparée, 2½ galls à $2 ; 6 boîtes à 75c. ; huile et térébenthine, $3..........	12 50
Winnipeg : Bureau du commis des travaux.	
Smith, D., voyages au pénitencier, 27 octobre, $9.50 ; à Régina, 16-24 novembre, $66.50 ; à Brandon, 27-29 décembre, $18.50 ; à Brandon, 24-26 février, $19.50..........	114 00
Smith, D., déboursé : boîte au bur. de poste, $6 ; timbres-poste, $10 ; chars urbains, $4 ; blanchir des essuie-m., $4.80 ; fret et frais de mess., $3.23 ; télégr., $2.85 ; louage d'un ch., $1.50	32 38
Fewtrell, Emma L., nettoy. un bureau, corridor, etc., 2 mois à $5, 8 à $4..........	42 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $41.02 ; Arctic Co., glace, $5..........	46 02
Smith, D., commis des travaux, édifices publics, Manitoba : juin, juillet, août et décembre 1892, imputé à ce crédit..........	500 00
Tassé, Jos., aîné, commis des travaux : juin, juillet, août et décembre 1892, imputé à ce crédit	400 00
Winnipeg : Douane et entrepôt de vérification.	
Brown et Rutherford, planchéiage, 2,120 pds à $36..........	76 32
Grieve, F. A., 2 fournaises et installation..........	363 00
Schmidt, Andrew, réparer deux serrures..........	0 50
Winnipeg : Bureau des bois et des terres.	
Graham, C. W., forgeage, $7 ; Grieve, F. A., ouvrage sur poêles, etc., $17.28..........	24 28
Payne, Jas. A., imiter un comptoir, $10 ; Schmidt, A., réparer des serrures, etc., $1.50..........	11 50
A reporter..........	1,642 15

	$ cts.
Edifices publics : Manitoba en général.	
Report	1,642 15
Winnipeg : Bureau de poste.	
Ashdown, Jas. H. : 30 tubes de chaudière, 12 pds x 5 pcs, 360 pds à 21½c.; câble en fil d'acier, ½ pc., 210 pds à 14c.; divers, $21.73	127 63
Mabb, Hy. L., laver et nettoyer des châssis, juin 1892	6 00
Macpherson et McMullen, réparer des appareils à gaz	2 40
Schmidt, Andrew, réparer des boîtes aux lettres, 114 à 50c. ; divers, $11.75	68 75
Smith, W. H., enlever, nettoyer et replacer les tuyaux du réservoir	12 00
Taylor, W. D., pompe et soupapes	10 57
Winnipeg : Edifices en général.	
Smith, D., payé pour enlever la neige	10 00
Latimer, J. G., enlever des jalousies et poser des double-châssis, etc	30 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	90 00
	2,000 00
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest : Sommaire.	
Calgary : bur. de poste, douane, revenu de l'intér., des bois et des terres fédérales (C—188)	9,282 47
Palais de justice, violon et logement pour la police, T.N.-O (C—189)	2,565 15
Edmonton : bureau d'enregistrement et bureaux des terres et des bois (C—189)	7,220 97
Lethbridge : douanes et palais de justice (C—189)	246 42
Medicine-Hat : bâtiment des immigrants, modifications au palais de justice et bâtiments et au logement pour la police (C—189)	685 65
Bâtiments pour la police à cheval du Nord-Ouest (C—191)	9,804 93
Prince-Albert : bureaux d'enregistrement et des terres et des bois (C—191)	3,900 97
Régina : palais de justice, bureau des terres et d'enregistrement (C—192)	9,091 22
Régina : ancien hôtel du gouvern., chauffage de la serre à l'eau chaude en 1891 (C—192)	1,314 61
Régina : résidence du lieutenant-gouverneur, comptes impayés (C—192)	1,115 63
	45,228 02
Edifice public de Calgary.	
Alford, Walter, à compte d'entreprise de $27,975 (*Voir* page C—160)	8,350 00
Johnson, H. D., Calgary—	
Exhiber des plans et des devis, 10 jrs à $2.50	25 00
Examen de sablières et surveiller le creusage jusqu'au gravier ou le roc pour asseoir les fondations, 4 jrs à $5	20 00
Mesurer les matériaux et le travail, préparer l'évaluation et le rapport, avril	15 00
Commis des travaux, mai-juin 1893, à $100	200 00
Boyce, B. F., creuser des fosses d'essai et en remplir 86	20 00
Child et Wilson, arpenter les lots 1, 2, 3, bloc 61	45 00
Linton, Frères, papeterie, $7.20 ; Thomson, Frères, papeterie, $7.05	14 25
McCombe et Waugh : monter 4 pupitres en chêne, 28 hrs à 35c. ; divers, $2.20	12 00
Peters, H. J., voyage à Calgary, 13-17 octobre 1892	69 70
Scott et Leslie, Winnipeg : pupitres en chêne, 84 x 46 x 34½ pcs, 4 à $40	160 00
McLaughlin, D. A. : photographies, 19 à 40c.; négatifs, 3 à $2	13 60
Compte de l'imprimeur de la reine, $109.43 ; annonces, $201.62	311 05
Appointements à Ottawa (Préface)	26 87
	9,282 47
Palais de justice, violon et logement pour la police, T.N.-O.	
Palais de justice de Calgary.	
Johnston, H. D., faire les mesurages et préparer le cahier de charge	12 50
McDonald, N., et Cie, plombage	21 60
Palais de justice de Mâchoire-d'Orignal.	
Symonds, John, à compte d'entreprise de $3,348 (*Voir* page C—161)	1,380 00
Smith, D., voyage à Mâchoire-d'Orignal, 2-6 décembre 1892	53 80
Appointements à Ottawa (Préface)	11 25
Palais de justice de Moosomin.	
Campbell, Geo., descendre le mât de pavillon et poser un câble, $8.50 ; divers, $21.45	29 95
Millar et Cie : gouttières et conduite en tôle galvanisée, 320 pds à 15c. ; coudes, 15 à 15c.; 10 dessous de poêle, $14.50 ; divers, $5.15	72 15
McGuirl, John : bibliothèque p. la ch. du juge, $18 ; 2 tabourets, $4.25 ; rép. des meub., $3.75	26 00
Taylor, Chas. : construire une cuisine, $254.89 ; escaliers dans le soubassement, cloison et porte vitrée, $50 ; cloison en chêne, pent. p. une porte et une table, $35 ; 4 portes doubl. en fer, et fermet. en fer p. idem, $48 ; châssis d. le soub., $18 ; clôt. de la cour de la prison, 102 pds l. à $1.25 ; all. au hangar à voit. $55 ; clôt. aut. de l'écurie, $89.75 ; divers, $62.25	740 39
A reporter	2,347 64

	$ cts.
Palais de justice, corps de garde, et logement pour la police, T.N.-O.—*Suite.*	
Report	2,347 64
Divers comptes.	
McLaughlin, D. A., Ottawa : négatif, $2 ; photographies, 10 à 40c. ; imp. photog., 6 à 60c	9 60
Compte de l'imprimeur de la reine, $77.69 ; annonces, $130.22	207 91
	2,565 15
Edmonton : bureau d'enregistrement, des terres et des bois.	
Alford, Walker, à compte sur entreprise de $7,800 (*Voir* page C—161)	6,840 00
Johnson, H. D., estimation et inspection : services, 23 jrs à $5 ; frais de voyage, $181.20	296 20
Beck, N. D., services d'homme de loi *re* emplacement	9 10
McLaughlin, D. A., Ottawa : imp. photographiques, 19 x 21, 12 à 35c.	4 20
Compte de l'imprimeur de la reine, $3.02 ; annonces, $67.20	70 22
Appointements à Ottawa (Préface)	1 25
	7,220 97
Palais de justice et douane de Lethbridge.	
Conybeare, C. F. P., services d'hommes de loi et dépenses *re* emplacement	35 59
Magrath, C. A. : arpenter un emplacement, 1 jr à $10 ; 2 plans et rapport, $15.	25 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $50.60 ; annonces, $118.98	169 58
Appointements à Ottawa (Préface)	16 25
	246 42
Bâtiments des immigrants à Medicine-Hat.	
Yuill, H. C., déplacer l'abri des immigrants	475 00
Smith, D., voyage à Medicine-Hat et Régina : jan. 4-14, $110.20 ; mars 20-27, $80.25	190 45
Scott, D. L., services d'homme de loi	20 20
	685 65
Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest.	
Bureau du commis des travaux, Régina.	
Peters, Henry J., commis des trav. des édifices publics dans les T.N.-O., juil.-oct., 1892, à $140	560 00
do voyage au Creek-de-l'Erable et Calgary, 25-29 juill., $70.70 ; au Creek-de l'Erab.,27-29 août, $34.30 ; louage d'un cheval, $14 ; boîte au bur. de poste, $5 ; timbres, $4	128 00
Battleford.	
Berthiaume, A. T., commis des travaux pour les édifices de Battleford, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Clarke, Thos., chaux, 3 boiss. à 50c	1 50
Mahaffy et Clinkskill : blanc de plomb, 200 lbs à 8¼c., 83½ à 12c. ; blanc de céruse, 221 lbs à 5c. ; tapisserie, 32 rouleaux à 35c. ; 463½ lbs clous, $30.11 ; diverse ferronnerie, $35.18	114 06
Marshall, R. S., peinturer et imiter le logement de l'aide-chirurgien, 80 vgs à 12½c	10 00
Morin, S., travaux dans le logement de l'aide-chirurgien : lambrisage, 41⅓ vgs à 60c. ; porche, $15 ; divers, $9.95	49 75
Macdonald, A. : huile bouillie, 35 galls à $1.15, 4 à $1.25 ; térébenthine, 5 galls à $1.50 ; diverse ferronnerie, $43.31	96 06
McLeod, Wm., plâtrage dans le logement de l'aide-chirurgien, 83 vgs à 30c.	24 90
Prince, Frères : bois de construction, 2,300 pds à $24, 658 à $25, 2,575 à $32, 12 à $36, 5,446 à $40, 425 à $42 ; bardeaux, 24½ M. à $6	536 14
Sufferin, A. : bousiller et blanchir les bâtiments en bois rond à Battleford, $100 ; ériger une nouvelle forge, $20 ; crépir, $5	125 00
Banff.	
McCandlish, W. E., chaux, 12 boiss. à 25c	3 00
St. Denis, L., crépir et blanchir, 16 jrs en oct. à $2.50	40 00
Calgary.	
Calgary B. & M. Co., brique réfractaire, 300 à 10c.	30 00
Eau Claire & Bow River Lumber Co. : plafonnage, 5,000 pds à $25 ; planchéiage, 1,000 pds à $25 ; voliges, 10,224 pds à $16, 2,000 à $18 ; divers, $38.30.	387 88
Geddes, J. D., 2 dévidoirs, $125 ; Jordan, S. N., construire une cheminée, $7.48	132 48
Johnson, H. D., mesurage, évaluation, etc., 3½ jrs à $5	17 50
Kingston, A. G., déboursé, $2.81 ; McBride, H., et Cie, ferronnerie, $22.82	25 63
McDonald, N. et Cie, plombage, $71.48 ; McKenzie, J. A., poser un ressort de porte, $8.75	80 23
McNeil et Cie, bois de construct., 496 pds à $14 ; de Raimbouville, E., bois de const., $35.14	42 08
A reporter	3,604 21

Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest—*Suite.*	$ cts
Report	3,604 21
Calgary—Fin.	
Sheppard, W. H., bois de construct., 762 pds à $19 ; plafonnage, 700 pds à $25 ; divers, $7.75.	39 73
Suitor, D., 3 armatures pour salle de récréation, 270 lbs à 8c ; divers, $16.50	38 10
Walker, Jas., bardeaux, 12 M. à $3, 66 M. à $3.25 ; plafonnage, 2,000 pds à $25 ; planchéiage, 1,402 pds à $25 ; bois de construction non dégrossi, 1,452 pds à $16 ; divers, $47.34	406 12
Watson, Eugene, à faire $1,230 sur une entreprise de $1,547, pour allonge et modifications au corps de garde	490 00
Constables, haute-paie, 55 heures à 15c	8 25
Canmore.	
Ashdown, J. H., 3 barillets de clous, $13.05 ; diverses feronnerie, $4.78	17 83
Cie C.C.P., 500 briques, $9.75 ; Cushing, W. H., châssis et porte, $18.	27 75
Calgary Hardware Co., huile bouillie, 15 galls à 90c. ; diverse ferronnerie, $21.10	34 60
Columbia River Lumber Co., voliges, 7.079 pds à $14 ; planchéiage et plafonnage, 4,100 pds à $25 ; bardeaux, 17 M. à $3	252 60
Ferguson, J., clous, 200 lbs à 5c. ; diverse ferronnerie, $18.60	28 60
McCaulish, W., chaux, 50 boiss. à 25c. ; diverses personnes, $1.25	13 75
Coutts.	
Bentley, Cie, bois de construction, 888 pds à $25 ; Burgoine, H., chaux, 12 boiss. à 50c	28 20
Davies, Sargt. J., travaux, 9 jrs à 50c. ; Hipperson, A. J., ferronnerie, $1.80	6 30
Oliver, W., briquetier, 7 jrs à $4.50 ; chaux, 6 boiss. à 50c	34 50
Kootenai.	
Grady, A. F., vis, $1.10 ; McFarquhar, G., châssis et vitres, $2.50	3 60
Cie de la Baie-d'Hudson : bois de construct., 1,232 pds à $16, 400 à $20, 400 à $26 ; bardeaux, 5 M. à $4.25 ; divers, $7.05	66 41
Lethbridge.	
Bentley, Cie : bois de construction, 4,102 pds à $25, 631 à $27, 2,400 à $38, 200 à $50	220 78
Bruce, J., 1 M. brique, $10 ; Hipperson, A. J., gouttière, 118 pds à 15c	27 70
Sherlock, Freeman et Cie : tissu métall. de 46 x 4 x 8 pcs, 80 perches à $1.18¾ ; divers, $6.75.	101 75
Macleod.	
Bright et Cie : papier et châssis, $8.50 ; Card, Cie, bois de construction, $5.08	13 58
Grady, A. F.: clous, 206 lbs à 8c., 100 à 6c. ; huile bouillie, 15 galls à 95c. ; vernis, 5 galls à $2.40 ; divers, $16.45	65 18
Cie de la Baie-d'Hudson : bois de construction, 924 pds à $35, 4,603 à $26, 1,123 à $20, 4,449 à $16 ; divers bois de const., $21.93 ; fil barbelé, 1,902 lbs à $5.85 ; diverse ferronn., $10.30	386 57
McFarquhar, G. : portes, 2 à $5.75, 2 à $4	19 50
Oliver, W., briquetier, 4 jrs à $5 ; Reach et Cie, 15 boiss. de chaux, $9	29 00
Stuart et Harper, fontes pour four, 142 lbs à 7c	9 94
Creek-de-l'Erable.	
Ashdown, J. H.: bain en acier, $24.50 ; huile bouillie, 48 galls à 78c. ; blanc de plomb, 300 lbs à $7.11 ; divers, $16.30	99 57
Dixon, Frères : bois de construction, 2,000 pds à $25, 1,254 à 33⅓c. ; divers, $9	100 80
Hammond, Geo. R. : entreprise pour la construction d'un hôpital, $315 ; divers, $21.70	336 70
Lawrence, W. F., menuiserie : soubassement, $100 ; étage supérieur, $40	140 00
Sherwood, Frères, crépir l'hôpital, entreprise	210 00
Sands, Louis, madrier, 4,232 pds à $13	55 02
Prince-Albert.	
Agnew, T. J., ferronnerie, $27.90 ; Goodfellow, B., bois de construction, $4.80	32 70
Cie Moore et McDowall, à respons. limitée : bois de service, 6,220 pds à $33 ; planchéiage, 513 pds à $35 ; divers bois de construction, $14.04	237 25
McPhail, J. R., étoupe, 118 lbs à 14c	16 52
Moosomin.	
Commissaires d'emplacement de ville : emplacement pour écurie	175 00
White, W., services d'homme de loi *re* emplacement pour écurie	25 16
Taylor, Chas., construire une écurie, à l'entreprise	785 00
A reporter	8,188 27

Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	8,188 27
Régina.	
Crapper, Frères, 3 couches de peinture à la partie de l'aile des hommes, 14 vgs à 25c	3 50
Fisher, E. H., gouttière, 40 pds à 20c., 308 à 25c. ; tuyau conducteur, 10 pds à 20c., 148 à 25c.; coudes et mitres, $6.50 ; charpenterie, 61 hrs à 27½c. ; divers, $4.55	151 82
Lamont, P., papier-tenture, 24 rouleaux, à 30c.; bordure, 31 vgs à 10c	10 30
Martin, Alex., plâtrier, 20 hrs à 45c.; divers, $2.40	11 40
MacCaul, J. A., bardeaux, 5½ M à $3.40 ; Read, J. G., badigeonnage, 488 vgs à 8c	57 74
Reid, J. L., couvrir la toîture de la tour avec de la tôle galvanisée, les saillies sur les côtés des créneaux et autour du mât de pavillon	100 00
Reilly, J. R., bois de service, $55.95 ; Stroud, C., bousiller l'écurie, $10	65 95
Willoughby, Chas., Régina—	
Enlever et replacer le lambrissage sur le bâtiment du sud, et fumigat. des chambres, 1 à 12	117 24
Pour bordage et revêtement du corps de garde, 1,900 pds à $23	43 70
Planchéiage et plafonnage, 3,030 pds à $30 ; divers bois de service, $111.17	202 07
Saskatchewan.	
Duggan, J. J., bois de serv., 2,308 pds à $20 ; Moore et McDowall, Cie, bois de serv., $64.59.	110 75
Morel, Léon, chaux, 20 boiss. à 75c.; Ross, W. G., grumes, 75 à $1	90 00
Ross, Frères, ferronnerie, $28.63; Tims, F. F., bois de service, 645 à $20	41 53
Constables, haute-paye, 39½ jours à 25c., 4) à 15c	17 22
Montagne de Bois.	
Andrews, A. H., Winnipeg: Extincteurs Lindgreen, 6 à $15.60 ; pompe, $28.35 ; 50 charges, $8.75 ; emballage, $1.45	132 15
Divers postes extérieurs.	
Battle Creek : constables, haute-paye, 367 jrs à 15c	55 05
Boundary Creek, Mosquito Creek et Leavings: chaux, 8 boiss. à 50c., 17½ à 60c., 10 à 75c	22 00
Bull's Head : constables, 29 jrs à 15c ; Sands, Ls., bois de service, 556 pds à $9	9 35
Lac au Canard : Stobart et Cie, bardeaux, 4 M. à $4.25 ; divers, $27.78	44 78
Farwell : constables, 129 jrs à 15c.; Smith, F., cheminées en tôle galvanisée, 3 à $5	34 35
Kutawa : Keith, Hilton, réparations et renouvellements	40 00
do Philips, constable C., creuser et boiser un puits, 21 jrs à 15c	3 15
Rivière au Lait : Bentley et Cie, papier goudronné, 5 rouleaux à $2 ; ferronnerie, $8.05	18 05
do Stanbury et Colpman, plafonnage, 3,280 pds à $38 ; divers, $8	132 64
McCoy Creek : Gow, Alex., construire une écurie	50 00
Onion Lake : Dufresne, F., bousillage et réparation de la toiture d'une écurie	13 00
Buttes Porcupine : Cie de la Baie-d'Hudson, plancher et voliges	4 67
Saint-Albert : Beck, N. D., services d'homme de loi *re* emplacement	5 00
Sainte-Marie : Stanbury et Colpman, bois de service, 492 pds à $25 ; bardeaux, 2 M. à $4.50.	21 30
Wood End : constables, haute-paye, 53 jrs à 15c	7 95
	9,804 93
Bureaux d'enregistrement et des terres de Prince-Albert.	
Baker, Thos. E., à compte d'entreprise. (*Voir* page C—161)	2,810 00
Reid, J. Lestock, A.F.—	
Choisir un emplacement, arpentage et rapport, 7½ jrs à $8 ; aide, 2 jrs à $3	66 00
Surintendant de la construction des abris d'immigrants	75 00
Commis des travaux, 3 nov. 1892 au 3 juillet 1893, 8 mois à $100	800 00
McLaughlin, D. A., impressions photographiques, 2 à 45c	0 90
Compte de l'imprimeur de la reine, $1.17 ; annonces, $147.90	149 07
	3,900 97
Palais de justice de Régina, bureaux des terres et d'enregistrement.	
Willoughby, Chas., à compte d'entreprise, $32,175 (*Voir* page C—162)	500 00
Clark, L. A., commis des travaux, juin 1893	100 00
Syndics d'emplacement de ville, pour la part d'emplacement du C.C.P.—	
La moitié du coût de l'édifice primitif du palais de justice	7,604 60
La moitié de l'augmentation de la valeur du terrain, pour former $8,000, disons	395 40
Scott, D. L., services d'homme de loi *re* emplacement	46 75
Fergusson, R. B., linoléum pour le bureau d'enregistrement, 27½ vgs, posé	29 00
do coussin pour la chambre du juge, et réparer une chaise	3 00
Kerr, J. A., poêle "No. 2 Famous"	45 00
Martin, R., chlorure de chaux, 100 lbs à 10c.; divers, $1.45	11 45
Mollard, W. T., réparations, changements, nouveau passage, vestibules, etc., dans le bureau d'enregistrement, $130 ; divers, $5.80	135 80
A reporter	8,871 00

Palais de justice de Régina, bureaux des terres et d'enregistrement—*Fin.*	$ cts.
Report	8,871 00
Shannon, S., capuchon de cheminée, $13.50 ; réparer la fournaise, $4.25	17 75
Willoughby, Chas., charpenterie	12 05
Quatre item au-dessous de $8 chaque	17 45
Compte de l'imprimeur de la reine, $38.82 ; annonces, $134.15	172 97
	9,091 22

Régina : Ancien hôtel du gouvernement, chauffage de la serre à l'eau chaude en 1891.

Henderson, Wm., entrepreneur (compte tel que payé)—	
Chaudière n° 16 Hitchings' Greenhouse	250 00
Tuyau, 4 pcs, 455 pds lin. à 80c	364 00
Ajusteur et aide, 68 jrs à $6	408 00
Fret, 7,105 lbs à $2.61	185 44
Charriage de la gare à l'hôtel du gouvernement, 18 charges à $1	18 00
Réservoir, $12 ; 4 prs collerettes, $12	24 00
29 item au-dessous de $8 chaque	65 17
	1,314 61

Régina : Résidence du lieut.-gouverneur : comptes impayés.

Ashdown, J. H., supports de lampes, 12 à $2.50, 28 à $1 ; divers, $5.75	63 75
Colonial House, Montréal—	
Portières, 2 prs à $19, 2 prs à $20, 2 prs à $21, 3 prs à $24	192 00
Ganses, 9 prs à $1.50, 6 prs à $2.50 ; rid. de dentelle, 4 prs à $11	72 50
Couv. d'oreillers, 1 à $2, 1 à $3.25, 2 à $5.50	16 25
Serv. à cabaret, 2 à 75c., 2 à $1, 1 à $1.80, 1 à $2.75	8 05
Tapis de table, mousseline, nattes, feutre, etc	83 37
Erratt, Jacob, baguettes à rideau en bronze, $3 ; messageries, 45c	3 45
Ferguson, R. B., Régina—	
Moulures dorées pour chambre, 820 pds à 6c. ; clous à moulure, 5 lbs à 75c	49 95
Tapis de Bruxelles, 38 vgs à $1.35 ; tapis de laine, 18⅝ vgs à $1.25	74 63
Façon, 46 vgs, $4.60 ; posage, 11 hrs à 25c	7 35
Linoléum, 79½ vgs à $1 ; couper et poser, $4 ; charriage, $1	84 50
Chaises à dîner en chêne, couv. en cuir, 6 à $6.50, 6 à $7 ; charriage, $1 ; broquettes, 40c	82 40
Chaînes à rideau, 6 prs à $2.25, 12 prs à 75c. ; anneaux et supports, $12	34 50
Franges de persiennes, 12 à $2.50, 1 à $2.25 ; persiennes et rouleaux, 5 à $2	42 25
Chaises en chêne, siège de jonc, 12 à $2.25 ; baguettes de corniche, 8 à $1	35 00
Bouts de baguettes en cuivre, 5 prs à $2 ; garnitures de baguette, 10 assortim. à 75c	17 50
Séchoirs à essuie-mains en cuivre, 18 à 50c. ; miroir, $2.25	11 25
Matelas à ressorts Dominion, 2 à $6.50 ; poignées de tiroirs, 16 à 15c	15 40
14 item au-dessous de $6 chaque	29 20
Kerr, J. A. : poêle Lithebrage, $32.50 ; diverse ferronnerie, $90.33	122 83
Lamont, P., écran, $14.50 ; Ross, Allan S., crépir, $18.30	32 80
Shannon, S. : cheminée, $10 ; divers, $15.90	25 90
Tinning et Hoskins : coton, 50 vgs à 8c. ; prélart, 8 vgs à 40c	7 20
Wells, J. L. et Cie, ajuster le réservoir, 9 hrs à 40c	3 60
	1,115 63

Edifices publics : Colombie-Britannique.

Nanaïmo : édifices publics, réparations et améliorations	(Page C—192)	405 90
New-Westminster : bureau de poste, améliorations, etc	(do C—192)	33 30
Vancouver : bureau de poste, douane, etc	(do C—193)	34,130 24
Victoria : salle d'exercices, sur emplacement gratuit	(do C—193)	34,459 64
do hôpital de la marine, modifications, améliorations, etc	(do C—193)	1,963 73
do édifices militaires, y compris la batterie de la Pointe Macaulay	(do C—193)	8,049 44
Williams-Head : station de quarantaine	(do C—198)	....
Colombie-Britannique : édifices publics en général, réparations, etc	(do C—194)	3,208 80
		82,251 05

Bureau de poste de Nanaïmo.

Chanteloup, E., Montréal—	
Devants de boîtes aux lettres, 200 à $1.94	388 00
Boulons pour idem, 200 à 3c	6 00
Fret, $10.40 ; 2 boîtes et emballage, $1.50	11 90
	405 90

Bureau de poste de New-Westminster.

Wilson, C., services d'homme de loi *re* Adolphus Peele	33 30

	$ cts.
Bureau de poste de Vancouver, douanes, etc.	
Tompkins, Thos., construction de l'édifice, $59,339 ; moins la sculpture omise, $500 ; et moins payé en 1891-92 (page C—151), $28,000, et $69 retenues	30,770 00
Hart, F. W., à compte d'une entreprise de $3,100 pour installations du bureau de poste	350 00
Wickenden, C. O., architecte, à compte de services	1,750 00
Bailey, W., commis des travaux, 15 juin 1892 au 28 février 1893, 8½ mois à $100	850 00
Bailey, Frères : photographies, 8 x 10, du bureau de poste de Vancouver, 6 à 50c	3 00
McLaughlin, D. A., Ottawa : impress. photograph., 24 à 35c., 10 à 40c., 28 à 45c., 18 à 60c.	35 80
Peterboro' Lock Manufacturing Co.—	
Pentures : 3 x 3, 61 prs à 95c.; 3½ x 3½, 41⅓ prs à $1.05 ; 6 x 6, 15 prs à $3	146 52
Boutons de portes, 6 assortiments à $4.25 ; divers, $41.87	67 37
Compte de l'imprimeur de la reine, $6.08 ; annonces, $151.47	157 55
	34,130 24
Salle d'exercices de Victoria : Sur emplacement gratuit.	
Humber, Maurice, balance de l'entreprise et faux frais (*Voir* page C—162)	33,928 50
Hassard, Wm., commis des travaux, à $100—	
Partie de $556.66 pour 5 1/17 mois au 30 nov. (balance imputée aux édifices militaires)	200 00
1er janvier au 31 mars 1893, 3 mois à $100	300 00
McLaughlin, D. A., Ottawa, négatifs, 6 à $2 ; photogr., 24 à 40c. ; impress. photogr., 6 à 60c.	25 20
Annonces	5 94
	34,459 64
Hôpital de la marine de Victoria : Modifications et améliorations.	
Albion Iron Works, fourneau français, $55 ; réchauffoirs, $9	64 00
Bullen, J.: placer un fourneau, fournir un étouffoir de chem. et réparer la fond. d'une cheminée	28 00
Braden et Fils : 2 hommes, 31 jrs chacun, $217 ; 2 bains, doublés en cuivre, $44 ; plaque de marbre, $20 ; plomb en feuilles pour réservoir, 490 lbs à 8c.; divers, $258.26	578 46
Burgess, J. P.: charpentiers, 27 jrs à $4, 20 à $3.75 ; divers matériaux, $185.63 ; poser un plancher dans une salle, $30	398 63
Aqueduc d'Esquimalt, relier l'hôpital de la marine par une conduite d'eau en fer ouvré de 1½ pc. au tuyau principal sur le chemin d'Esquimalt, environ 2,600 pds	490 00
Hodges, H. P., inspecter le plombage et les égouts, 8 visites à $1.50	12 00
Lettice, Robt.: peinturer des latrines, etc., $38 ; badigeonner et peinturer l'intérieur du rez-de-chaussée, $70 ; peint. au-dess. et autre ouvr. aut. de la galerie, $38 ; peint. des portes et des châssis à l'extér. de l'édifice, $25 ; peint. la corniche supér. tout aut. de l'édifice, $25	196 00
Stamford, James Leonard, montant de l'ouv. et du matér. utilisé par lui avant sa faillite	196 64
	1,963 73
Edifice militaire de Victoria, y compris la batterie de la Pointe Macaulay.	
McDonald, Geo., construction de l'hôpital et faux frais (page C—162)	3,884 45
Rockatt, Wm., construction de poudrière	3,180 00
Hassard, Wm., commis des travaux, à $100—	
Partie de $556.66 pour 5 1/17 mois au 30 novembre (bal. imputée à la salle d'exerc. milit.)	356 66
Services, décembre, avril, mai, juin	400 00
Billets de place sur tramway, aller et retour des casernes et de l'hôpital	11 95
Short, Wm., inspecteur de poudrière, 16 mai au 26 juin 1893, 36 jrs à $3.50	126 00
Hodges, H. P., inspecter le plombage et les égouts, 9 visites à $1.50	13 50
Victoria Transfer Co., voiture de place pour inspection finale de l'hôpital, 2½ hrs	3 75
Kingston, A. G., Ottawa, divers déboursés	6 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $30.53 ; annonces, $26.60	57 13
Appointements à Ottawa (Préface)	10 00
	8,049 44
Edifices publics, Colombie-Britannique, en général.	
Bureau de poste de Nanaïmo.	
Pashley, J. H., construire et peinturer une nouvelle clôture, 100 pds de longueur, 3½ pds de hauteur, en arrière de l'édifice du bureau de poste	30 00
Pleace, J. H., diverses ferronneries et réparations	44 85
Van Houte et Randle, poêle de chauffage, $35.50 ; 3 tuyaux et zinc, $2	37 50
Bureau de poste de New-Westminster.	
Braden, J., et Fils, appareils à gaz, $15 ; B. C. Mills Co., bois de service, $14.29	29 29
Davion, David, faire un trottoir en ciment et un égout et poser des tuyaux d'égouts ; trottoir en béton, 196 vgs carr. ; bordure et égout, 159 pds lin.	540 00
Davion, David, rép. les anciens égouts et les relier avec l'édifice et le mur de soutènement	12 50
Dyson, E. J., ouvrage de charp. pour plombier et sur le trottoir, 121½ hrs à 35c.; divers, $3.20	45 72
Hoy, H., services en rapport avec l'édifice du bureau de poste, 1er déc. 1892 au 1er avril 1893.	100 00
do serrure de sûreté, $3.25 ; serrure, $1.25	4 50
A reporter	844 36

Edifices publics, Colombie-Britannique, en général—*Fin.*	$ cts.
Report	844 36
Murray, C., vitres et vitrage, 3 carreaux à $1.50	4 50
Shirley et Hoy, plombage et ferronnerie	18 40
Swalwell et Wanstone, posage de tuyaux de serv. d'eau p. bur. de poste, plac. un réserv., boyau, dévidoirs, bassins, etc., $361 ; poser 4 latrines en arrière de l'édifice, $247 ; divers, $14.29.	622 29
Wintemute, Frères, comptoir dans le bureau des terres, $15 ; réservoir, $1.50	16 50
Douane de Victoria.	
Bullen, Jonathan, poser 4 grilles et réparer le foyer	12 50
Burgess, J. P., modifier les latrines en arrière de la douane, poser des tuyaux d'égout, réparer les plates-formes, etc., main-d'œuvre, 18 jrs à $4 ; divers, $108.15	180 15
Lettice, Robt., peinturer et badigeonner, $360 ; cimenter, peinturer et sabler, $105 ; divers, $13.50	478 50
Saniger, A., jointoyage, 4 côtés de l'ouvrage en brique	280 00
Victoria : ministère de la marine et des pêcheries.	
Lettice, R., lettrer une plaque de porte	2 00
Bureau de poste de Victoria.	
Barnsley, John, et Cie, réparer des boîtes aux lettres et des tiroirs	14 05
Braden, J., et Fils, divers plombage et matériaux	82 38
Burgess, J. P., construire un hangar pour fumiger les malles, $25.12 ; charpenterie, $100.90	126 02
Erskine, Wall et Cie, divers, $3.65 ; Kelly et Cie, réparations, $5.75	9 40
Lettice, R., divers peinturage, vitrage, etc., $30.25 ; peinturer le toit du bur. de poste, $90	120 25
Matthews et Cie, pelle, $1.25 ; Matthews, Wm., enlever la neige, $1.50	2 75
McQuade, P., et Fils, boyau en caoutchouc de 1 pc., 36 pds à 17c.; accouplement, etc., 88c.	7 00
Padurson, P., nettoyer le tapis dans le corridor	2 00
Sehl-Hastie-Erskine Co., table, $32 ; 2 chaises, $7, $7.50 ; 2 prs de couvert., $8 ; divers, $18.50	73 00
Smith, A., réparer des serrures, $1.25 ; Wilson, A. et W., plombage, $16.14	17 39
Enlever la neige du toit, de la cour et du trottoir, février 1893, 13½ jrs à $2.50, 5 à $2	43 75
Banque d'épargne de Victoria.	
McMicking, R. B., natte électrique dans la voûte, 9 pds carr. à 75c	6 75
Wilson, A. et W.: homme, 3 jrs à $5 ; aide, 2 jrs à $3 ; matériel, $4.96	25 96
Victoria : Ministère des travaux publics.	
Lowenberg, Harris et Cie, loyer des chambres 20, 22, 24, 26, dans le bloc des "Cinq Sœurs," du 1er janvier au 31 mars 1893	165 00
Gamble, F. C., frais de voyages, août à novembre 1892	53 90
	3,208 80

Stations de quarantaine.

Halifax : station de la quarantaine de l'île Lawlor	(page C—195)	19,282 67
Saint-Jean : do l'île aux Perdrix	(do C—196)	4,136 75
Station de la quarantaine de la Grosse-Ile	(do C—198)	74,839 27
Victoria, C.-B.: station de la quarantaine de Williams-Head	(do C—199)	29,539 10
Stations secondaires de quarantaine	(do C—200)	1,891 65
		129,689 44

Ile Lawlor : Station de quarantaine.

Beazley, W. et H., prendre l'outillage à désinfecter sur les wagons et le délivrer à bord du vapeur *Sir C. Ogle* à Dartmouth (compte du 22 décembre 1892)	25 00
Borden, Ritchie et Cie, frais judic. *re* convention avec la Commission de passage d'eau, déc. '92	20 52
Braudis, Wm. O.: poêle, n° 1 Atlantique, $17; tuyau galv. de 8 pcs, soudé et rivé, 42 pds à 65c.; divers, $15.30	59 60
Brookfield, S. M., couvrir en bardeaux et réparer : maison de l'économe, $292 ; magasin, $160 ; deux hôpitaux, etc., $342	794 00
Carrier, Lainé et Cie, Lévis—	
Certificat de l'architecte en chef du 26 avril 1893, en attendant l'évaluation finale	4,000 00
Fournaise fumigatoire, réservoir à gaz de sous-oxyde de soufre avec réfrigérateur combiné, soufflerie Sturtevant, machine à vapeur, pompe centrifuge, etc., avec tuyaux et raccord.	1,125 00
Prendre des soufflets à sous-oxyde de soufre à bord du *Druid* et les déposer dans deux wagons fermés du chemin de fer Intercolonial pour Halifax	100 00
Prépaper les plans et devis pour une nouvelle machine à désinfecter et fumiger	50 00
Voyage à la Grosse-Ile, M. Larochelle : temps, $5 ; dépenses, $2.75	7 75
A reporter	6,181 87

Ile Lawlor : Station de quarantaine—*Suite.*	$ cts.
Report	6,181 87
Cunard, S., et Cie, Halifax—	
Houille de Sydney, 9 chaldrons à $6.25 ; charriage, $3.60	59 85
Main-d'œuvre sur le SS. "Numidian," 28 avril 1893	130 58
Main-d'œuvre sur le SS. "Mongolian," 23-24 avril : transb. le bagage sur la barge, hommes, 66 hrs à 25c. ; hommes le dimanche sur la barge "McNairn," prendre et ouvrir le bagage pour fumigation, 11 hrs à 30c., 154 hrs à 25c. ; homme au quai du ch. de fer emmagasinant le bagage, 5 hrs à 30c., 115 hrs à 25c	88 55
Fret de la barge "McNairn" en avril pour fumiger le bagage d'entrepont ; du "Numidian," "Mongolian," "Orégon," "Hungarian," $100 chaque	400 00
Fret du "McNairn" du 17 avril au 22, quand il n'est pas en service, 5 jrs à $20	100 00
Epinette blanche pour adapter le "McNairn" à des fins de quarantaine, 1,422 pds à $15.	21 33
SS. "Dorcas," remorquer la barge au "Numidian," 14 avril, et ramener les hommes le soir.	50 00
Commission du passage d'eau de Dartmouth—	
Fret du str "Sir C. Ogle," 6 mois au 12 juin 1893, à $250	1,500 00
Quaiage du steamer, 6 mois au 12 juin 1893, à $10	60 00
Drummond, houille, tout-venante, 29$\frac{3}{5}$ tonnes brutes, $3.50	103 61
Dunn, Jos. P. : tuyaux sulfuriques, ferblanc pour couvrir autour de la cheminée, etc	2 56
Evans, Nathaniel, travail et matériel pour le str "Sir C. Ogle"—	
A bord : ajusteur de tuyaux, 26$\frac{1}{2}$ jrs à $2.50 ; matériaux, $25.29	91 54
Dans l'atelier : frab. de chaudières, 17$\frac{1}{2}$ j. à $2.50 ; forgeron et aide, 1$\frac{3}{4}$ j. à $2.50 ; matér., $13.49	61 62
Poser un tuyau de raccordement au réservoir, etc	15 10
Garth et Cie : réservoir à mélanger le chlorure de mercure, $465 ; fret payé au ch. de fer G.-T., Montréal à Halifax, $42	507 00
Harrison, Jas., et Cie, Halifax—	
Peinturer un bâtiment, magasin, 2 hôpitaux, cuisine, etc	300 00
Peinturer l'hôpital, $62.60 ; couche supplémentaire à l'extrémité sud du bâtiment, $10	72 60
Peinturage et vitrage sur l' "Ogle" : peinture mélangée, 542 lbs à 12c. ; main-d'œuvre, 11$\frac{1}{2}$ jrs à $2.25 ; divers, $14.42	105 33
Hart et Murray : lambrissage en pin, 800 pds à $18 ; planchéiage en épinette blanche, 200 pds à $15 ; charriage à Dartmouth, $1.50	18 90
Hutchison et Cribly : faire un foyer en brique posée au ciment pour la chaudière sur le "Ogle," et cimenter la boîte à fumée et le coude du tuyau	6 14
Chemin de fer Intercolonial—	
Posage de tuyaux à vapeur et de soufflerie sulfurique pour fumigation sur le wagon 2,236 ; tuyau en fer, 990 pds à 12c. ; divers, $36.43 ; main-d'œuvre, 318 hrs à 20c	218 83
Ajusteur de tuyau, et vapeur de la locomotive, 36 hrs à $2.50	90 00
Posage de soufflerie sulfurique sur wagons 2,227, 2,260, 2,326, 3 à $35.45	106 35
Louage de 4 wagons, 264 jrs à 50c. chaque par jour	132 00
Coût de changer l'ancienne salle d'attente des immigrants au terminus en eau profonde en une salle à désinfecter	47 47
Lawson, Harrington et Cie, remorq. de la barge "McNairn" : 17 avril, T.E.P. au Cunard, $10 ; 13 avril, du quai de Smith au "Mongolian," $40 ; 24 avril, T.E.P. au "Hungarian," $20 ; 24 avril, T.E.P. à l' "Oregon," $12 ; 26 avril, T.E.P. au quai de Mooney, $10 ; divers, $5.40	97 40
Maguire, W. J., Québec—	
Carbolineum arenarium, pour l'usage de la station de quarantaine, 10 brls à $40	400 00
Brosses métalliques, 12	25 00
Mitchell et Shaffer : faire 3 doubles jeux de chemises de tuyaux désinfecteurs pour le "Ogle".	7 50
Muir, Wm., et Fils : barriques, 6 à 65c. ; fret, 30c	4 20
Macdonald et Cie, travail et matériaux pour le steamer "Ogle"—	
Boyau aspirateur en caoutchouc et accouplements pour prendre de l'eau pour refroidir la soufflerie sulfurique, 10 pds à $2.70 ; hublot breveté, $12.40 ; divers, $29.05	68 45
McElmon, John N., pruche, 1,200 pds à $11 ; 1,600 à $10 ; divers, $10.83	40 03
McLaughlin, D. A., Ottawa, 86 impressions photographiques	58 90
McQuarrie, George, 8 boulons taraudés	1 00
Rhodes, Curry et Cie, certificat de l'architecte en chef du 19 juillet 1893, en attendant le devis de la construction d'un bâtiment de détention pour les passagers de 3e classe	5,700 00
Scarfe et McKay, 9 x 12 châssis, 8 à 50c	4 00
Simmons, Jas. : clous en acier, 1 barillet, $2.90 ; carvelles en acier, 35 à 4c. ; ferronnerie, $11.18	15 48
Stairs et Cie : papier goudronné, 368 lbs à 2$\frac{1}{4}$c. ; passage d'eau, 21c. ; fer, 50 lbs à 5c	10 99
Sterns et Fils, toile, 214 vgs à 15c	32 07
Walker, John T. : construire une grange de 38 x 28, poteau de 18 pds, poutre de 19 pds ; recouvrir en bardeau et réparer l'hôpital et la cuisine	1,400 00
Walker, John T., 854 pieds de pruche et 1,655 pieds d'épinette blanche,	30 69
Warner, Edward, houille pour le "Ogle," 2 chaldrons à $5.50 ; charriage, $1	12 00
Williams, E. F. : lui, 37 jrs à $3 ; hommes, 60 jrs à $2.50 ; matériaux, $13.39	274 39
Williams, E. F., sur le "Ogle" : travail, 5 jrs à $3, 14 à $2.50, 20 à $2.70 ; pin, 750 pds à $45 ; divers, $35.25	172 99
Williams, E. F., gréer la barge "McNairn" : travail, 6$\frac{1}{2}$ jrs à $3, 26$\frac{1}{2}$ jrs à $2.50 ; bois de service, $26.40 ; ferronnerie, $2	114 15
Compte de l'imprimeur de la reine, $65.58 ; divers journaux, annonces, $164.20	229 78
Appointements à Ottawa (Préface)	13 75
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Partie C—323)	98 67
	19,282 67

Ile aux Perdrix : Station de quarantaine.	$ cts.
Bates, Edward, réparations à la maison du Dr Harding	400 00
Causey et Maxwell : maçon, 9 jrs à $3.50 ; aide, 9 jrs à $1.50	45 00
Clark, D. W. et Fils, réparer l'hôpital de quarantaine	800 00
Clark, Henry W., services, poser le désinfecteur sur l'île aux Perdrix, 18 jrs à $3.25	58 50
Connell, David, sable sur l'île, 15 brls à 12c	1 80
Cusack, T. : creuser un égout, et fournir et poser 238 pds de tuyau en terre cuite de 4 pcs et quatre tuyaux Y en terre cuite de 4 pcs, aussi 27 pds de tuyau et 8 coudes en fer, $125 ; cimenter un puits et creuser un égout autour du puits, $30	155 00
Emerson et Fisher, plats galv., 4 à $1.40	5 60
King, Hy. : prendre le désinfecteur et les appareils à l'île, et les placer dans le bâtiment de quarantaine, 21 nov., $75; transp. une boîte d'appareils à l'île, 1er déc., $10 ; 10 voyages à l'île à $1.40 ; transp. de divers fret à l'île, $35.40	134 40
Manlove, Alliott et Cie, Nottingham, Ang., désinfecteur breveté de Lyon, grandeur "L,' n° 241, avec chariot, trappe à vapeur et revêtement	1,576 80
Maxwell, Hy., et Fils, madriers, 510 pds à $10 ; McAvity et Fils, pompe, posée, $11.48	16 58
McGowan, T. H., île aux Perdrix : m.-d'œuv., $2 ; l. de chaloupe, $1.40 ; pens. des hommes, $28	31 40
McLachlan, D., et Fils : chaudière et appareils, $216.60 ; sur réclamation de $78 pour dépenses à Ottawa et retour, oct. 1892, $50	266 60
McLaughlin, D. A., Ottawa, impress. photographique, 20 x 12	0 35
Noble, J. H. : bain en tôle galv., $45 ; évier en fonte de 3 pds, $3	48 00
Prince, W. L. : répar. l'hôpital de marine, $580 ; répar. le logis du gardien des signaux de brume, $272 ; réparer le petit hôpital, $88 ; cloison, bain et salles de toilette dans la maison de désinfection, $65 ; creuser un puits, 9 pieds carrés, 10 pieds de profondeur, $90 ; divers, $75.55 ; moins, impayé jusqu'à 1893–94, $770.55	400 00
Schofield et Cie, agents de la ligne Furness, fret et frais sur désinfecteur et appareils	106 25
Str "Fannie," à l'île aux Perdrix et retour, 11 nov., 2 heures	8 00
Str "Maggie M.," 2 voyages à l'île aux Perdrix avec les officiers de santé, 17-21 sept	12 00
Thorne, W. H. et Cie : 1,000 briques, $9 ; ferronnerie, $13.66	22 66
Remorqueur "Waring," voyage à l'île aux Perdrix, 29 mars	5 00
Wheaton, Edward, aide-mécanicien pour poser le désinfecteur, 10 jrs à $1.50	15 00
Wisdom, F. W., tuyau de 1¼ pouce, 99 pds à 12c. ; ajustage, $15.93	27 81
	4,136 75
Grosse-Ile : Station de quarantaine.	
Bailey, Geo., faire un modèle des appareils à désinfecter : hommes, 49 hrs à 30c., 659 à 24c., 558 à 15c. ; cuivre, 25 lbs à 30c. ; plaque en acier, 25 lbs à 8c	266 06
Cie de messagerie Canadienne, frais sur appareils d'Europe	43 30
Carrier, Lainé et Cie, appareils de désinfection à vapeur, à l'entreprise	15,650 00
do travail additionnel sur idem—	
Adapter des wagons aux coffres en tissu métallique, 10 à $15	150 00
Indicateur sur pompe du condensateur, avec raccordement	10 00
Robinets à air et raccordements à l'intérieur des chambres, 3 à $10	30 00
Robinets de purge pour l'espace entre l'enveloppe et le réservoir d'air, 3 à $20	60 00
Raccords séparés avec soupapes, etc., p. l'eau des chamb., et l'envelop. de chaq. cham., 3 à $35	105 00
Boyau, 1 pouce, 3 long. de 25 pds, avec raccords en cuivre, lances, arrosoirs, $11.75	35 25
Couvrir les dômes à vapeur avec du ciment d'asbeste, 3 à $10	30 00
Changer et améliorer les raccordem. au haut et au bas de 6 portes des chambres, 67½ h. à 40c.	27 00
Barres de grille pour chaudière, 21, $16.17 ; échelles de 9 pds, 3 à $1	19 17
Cadenas et chaînes, 3 à $1.50	4 50
Modèles en fonte : ouvriers, 48½ hrs à 30c. ; tourneur, 20 hrs à 40c	22 55
Wagons à bagage, 11⅓ x 2¼ pds, 3 roues, 6 à $40	240 00
12 item au-dessous de $10 chaque	40 27
Carrier, Lainé et Cie, divers—	
Travail au steamer "Druid," 3-8 sept. 1892	333 58
Travail au fumigateur de Toronto, 3-30 sept., 1892	184 14
Chaudière, 7 x 2½ pds, avec tuyaux transv, base en fonte, barres de grille, cheminée, liens, étuis, manom. à vapeur, soupapes, robinets, tuyau de section, etc., et 2 petites pompes Blake n° 2½, tous délivrés et raccordés à la Grosse-Ile, sept. 1892	900 00
Cie de ferronnerie Chinic : bassins en agate, 48 à 50c. ; seaux en agate, 44 à $1 ; plats à soupe, 125 à 25c. ; boyau et accouplements, 50 pds à 17c. ; crachoirs en agate, 12 à 50c. ; miroirs, 60 à 58⅓c., 43 à 50c. ; plaques de miroir, 103 à 1c. ; fret supplémentaire sur agate, $7·50 ; 5 articles au-dessous de $1.50, $3.93	181 68
Doherty, Mme Jos., pension de J. Jolicœur, 1er oct. au 21, 20 jrs à 50c	10 00
Ellis, J. H., surintendant des travaux à la Grosse-Ile—	
Services, 1er oct. au 30 nov. 1892, 61 jrs à $3	183 00
Billets de passage : Ottawa à Québec, 26 sept., $8.50 ; à Ottawa, 4 nov., $9.25 ; à Québec, 10 nov., $8 ; à Ottawa, 12 déc., $11.25	37 00
Allocation de pension, 26 sept. au 12 déc., 78 jrs à $2.50 ; pétrole, 26c	195 26
Services, 14 mars au 30 juin 1893, 108 jrs à $4.50	490 50
Voyage, Ottawa à la Grosse-Ile	14 50
Pension à la Grosse-Ile, 7 semaines à $6	42 00
Voyage, Grosse-Ile à Ottawa	10 50
Avance, chèque 76505	100 00
A reporter	19,415 26

Grosse-Isle : Station de la quarantaine—*Suite.*	$ cts.
Report	19,415 26
Garth et Cie, aqueduc, à l'entreprise, terminé	4,200 00
Garth et Cie, travail additionnel pour aqueduc ($4,676.20)—	
Tuyaux de décharge à 60 bassins dans le bâtiment des passagers de première classe	600 00
Conduite d'eau à la maison du Dr Church, et aux abris numéros 1 et 2	887 40
Egouts, 4 pcs chaque, étamés, avec robinets et renvois, dans les abris 1 et 2	141 48
Réservoir en bois pour eau distillée, 8 pds de diamètre, 6 pds de profondeur, et posage	40 00
Service à eau chaude (chauds Hitching), pour bains et évier, bâtim. des passag. de cabine.	266 40
Service d'eau pour les abris des pass. de seconde : n° 3, $122.20 ; n° 5, $108.70	230 90
Bassins émaillés, 60 à $3.75 ; trappes Sanitas, 60 à $1	285 00
Tampons et chaînes, 60 à 75c. ; robinets de bassins, 60 à $1	105 00
Plombage, 90 jours à $4 ; conduite d'eau, 720 pds à 15c	468 00
Tuyau en plomb 120 pds à 20c. ; soudure, 45 lbs à 40c	42 00
Bains à jet de côté, en cuivre, avec douches, 12 à $73	876 00
Approvisionnement d'eau, etc., à la buanderie	420 93
Approvisionnement d'eau à l'abri des pass. d'entrepont, n° 4, éviers, etc	77 15
Transporter la bouilloire à vapeur, et la relier aux pompes	132 42
Eviers et tuyaux de décharge, au logement de la police et à la maison du gardien	103 52
Garth et Cie, compte du 30 juin 1893—	
Sous-oxide de soufre pour steamer "Druid"	1,121 00
Coffres en tissu métallique, 3 x 2½ x 1½ pds, avec poignées en cuivre, serrures, étiquettes, etc., 128 à $18.75 ; moins 24 imputés à la "Levée Louise," $450, et $819 imp. à 1893-4	1,131 00
Pompes cylindr. à bichlorure de mercure, 6 à $28	168 00
Thermomètres à contact électrique avec les avertisseurs, 12 à $27.50	330 00
Gregory, agent J. U., pour le steamer du gouvern. "La Canadienne," 1-5 décembre 1892—	
Gages du captaine et de l'équipage, 5 jrs, $103.80 ; pension, 21 hommes, 5 jrs à 40c., $42	145 80
Houille, 10 tonnes à $3 ; huile, suif, chiffons, $2	32 00
Pension : Dr Church, 33c. ; M. Billings, $1 ; M. Larochelle, $1 ; M. Poitras, 33c	2 66
Hackett et Fils, louage d'un remorq. de Québec à la Grosse-Ile avec M. Billings, 18 avril 1893	20 00
Hoskins et Fils, Birmingham : lits d'émigrants galvanisés brevetés, 2 pouces de hauteur, avec supports et appareils, 860 à $5.35½, l. a. b. à Liverpool	4,603 87
Jolicœur, J., Ottawa, avance pour frais de voyages à la Grosse-Isle	20 00
Kennedy, Geo. S., seul agent en Canada : filtre n° 1 Perfection Pasteur, $52 ; filtre n° 3 Globe Réservoir Pasteur, $33.50 ; messageries, 25c	85 75
Kingston, A. G., Ottawa : divers déboursés	1 00
Lachance, Gaoliace, charpentier : construire des abris temporaires, etc., au-dessus des appareils à désinfecter et des pompes à vapeur, 5-29 septembre, 25 jours à $1.75	43 75
Maguire, W. J., carbolineum arenarium, 20 barils à $40 ; 12 brosses métalliques, $25	825 00
Mathieu, L. Jos., télégrammes ; 18 boisseaux de chaux, et divers charriage	11 83
McLaughlin, D. A., Ottawa : négatifs, 4 à $3 ; photographies, 8 à $1, 3 à 70c., 24 à 60c., 3 à 35c. ; épreuves phot., 38 à $1, 57 à 70c., 15 à 45c., 55 à 35c., 20 pour $13.05 ; divers, $37.55	192 15
Nesbitt, E. T. : pin blanc, 3,850 pds à $25, 720 à $30 ; divers, $23.70	141 55
Patterson et Cie, compte du 3 avril 1893, 3 voyages à la Grosse-Isle par la goélette "Diver," $400 ; voyage addit. du "Diver" pour transp. M. Gobeil à la Grosse-Isle, 23 mars, aussi les matériaux et hommes pour Carrier, Lainé et Cie, $60	460 00
Phillips, Geo. T., divers plombage et approvisionnements, 5-23 septembre 1892	96 44
Picard, Jos. : planche de pin, 1,670 pieds à $22, 280 à $20, 3,000 à $18 ; madriers, 498 pds à $15, 1,600 à $13.50 ; sciage, 80c	126 25
Plante, Octave : construire 12 chambres à bains, $800 ; crochets pour bagage, 36 à 40c	814 40
Poitras, F., ouvrage à l'entreprise ($28,784.60)—	
Entreprise, bâtiment pour passagers de première classe	12,330 00
Supp., latrines converties en chambre de bain et la relier aux bains, etc., 2 à $16.50	33 00
do 2 nouv. chamb., 21 x 14, avec escalier, plancher, cloisons, murs, plafond, 2 châssis, etc	390 00
do 4 bains en cuivre doubl. en acier et approvisionnemt d'eau chaude et froide et tuyau de renvoi avec trappe rel. à l'égoût	196 00
Entreprise, chambres pour passagers de 2e classe, $2,500, moins 204 bois de lit omis, $357.	2,143 00
Supp., chambres additionnelles, fosses d'aisances, 4 à $45	180 00
do tissu métallique, 92 vgs à $1	92 00
Entreprise, abri pour appareils à désinfecter	5,600 00
do maison du Dr Church, $4,000 ; moins payé en 1893-4, $990	3,010 00
Supp., agrandir les cheminées pour 5 foyers, etc	150 00
do élargissement de la véranda	40 00
do nouveau châssis, et changer l'escalier	14 00
Entreprise, 2 nouvel. étables et réparer les bâtim., $2,250 : moins payé en 1893-94, $720	1,530 00
do bâtim. pour abriter les réservoirs	1,100 00
do puits pour chaloupiers, coût réel, plus 20 pour 100	593 00
Hangar à bagage au bout de l'abri	252 00
Plancher de galerie, escalier, châssis, etc., pour bains à jet de côté	225 00
Evier, bâtim. des pass. de cabine	16 00
Allonge à la cheminée de la chambre de chauffe, 10 pds à $9	90 00
Continuation de la galerie, en face de la salle à diner	250 00
Bâtim. pour passagers de première classe—	
Tables pliantes, une dans chaque chambre, 60 à $3.50	210 00
A reporter	67,107 91

Grosse-Isle : Station de quarantaine—*Fin.*	$ cts.
Report	67,107 91
Poitras, F., ouvrage à l'entreprise—*Fin.*	
Bâtim. des passagers de première classe—*Fin.*	
Crochets à habits, 3 dans chaque chambre, 60 chambres à 25c	15 00
Tablettes, 60 à 30c	18 00
Bâtim. à passagers d'entrepont—	
Chiffonniers, 43 à $2.75	118 25
Crochets à habits, 3 dans chaque chambre, 43 chambres à 20c	8 60
Tablettes, 43 à 25c	10 75
Trottoir, du quai au bâtiment des passagers de première classe, 230 pds de longueur	170 00
Poitras, F., divers ouvrages non à l'entreprise ($927.51)—	
Décharger des lits en fer galv. du "Druid" et les monter : charpentiers, 71 jrs à $3 ; cheval et voiture, 5 jrs à $3 ; vis, 51 grosses à 50c.; 100 pds de bois de service, $5 ; 10 lbs de clous, 50c	259 00
Agrand. du hang. pour réserv. en fer à la ch. de chauf. : lambris, 400 pds à 6c.; pierre, 1 toise, $12 ; ciment, 10 brls à $3.25 ; béton, 24 pds à 60c. ; maçon, 14 jrs à $3.75 ; m.-d'œuvre, 17 jrs à $2 ; charpen., 17 jrs à $2.75 ; charr., 5 jrs à $3 ; 5 articl. au-dess. de $5, $8.70	235 60
Réparations au bain et aux latrines	119 65
Ouvrage supp. au bâtim. des passag. de cabine : plancher	33 50
Allonge de 5 pds à la cheminée de la maison de bains	15 00
Véranda pour M. Anderson, 6 pds de large, 62 pds à $1.50	93 00
Plancher en briques pour fourneau dans le bât. des pass. de cabine	15 20
Réparations au hangar à houille	29 05
Ouvrage supp. chez le Dr Montizambert : à la cave, $87.41 ; sur le toit de la véranda, $10.35	97 76
Faire des éviers pour les abris des passagers de pont n°s 1, 2 et 4	29 75
Public Health Apparatus Co., un désinfecteur breveté, comprenant un compartiment à double rivure en acier, 11 x 5 pds, avec deux ext. mobiles, pompe pneumat., chaudière verticale, $3\frac{1}{2}$ x 6 pds, avec injecteur, soupape de sûreté et manomètres délivrés et posés (coût de remplacer les appareils à Toronto, selon arrangement entre J. B. Lynch et le conseil d'hygiène de Toronto, 1er septembre 1892)	2,500 00
Association de remorquage de Québec : transport de bois de service, hommes, outils, etc., de Québec à la Grosse-Isle, 5 sept., $50 ; ramener hom. et outils de la Grosse-Isle, 16 sept., $10	60 00
Rhéaume, P. F., Québec, ferronnerie, 5-10 septembre	20 55
Savage, John, percer un puits artésien : 1er contrat, $2,050 ; conventions subséq., 225 pds de plus profond, à $4 ; moins approv. de h., $25\frac{1}{2}$ ton. à $4.25 ; et moins $1,841.62 imputés à '93-4	1,000 00
Goélette "Constance," ministère de la marine, voyage de Québec à la Grosse-Isle et retour, décembre 1892 : gages du capitaine et de l'équipage, 7 jrs, $128.34 ; pension, 17 hommes, 7 jrs à 40c.; houil., 9 ton. à $3 ; chiffons, huile, etc., $3.18 ; repas, M. Billings, 34c., M. Ellis, 33c	206 79
Goélette "Labrador," ligne Dominion, fret et primage sur 380 lits et access. de Liverpool	50 66
Steamer "Parisian," ligne Allan, fret et primage sur 360 lits de Liverpool	61 85
Turcotte, Mme X. : pension de J. Jolicœur, 18 septembre–1er octobre, 14 jrs à 50c. ; pension des charpentiers et journaliers, 85 jours à 50c	49 50
Vallière, P., Québec—	
Chaises, 4 à $5.75, 12 à $3, 108 à $2, 24 à $1.65, 144 à 25c	350 60
Tabourets, 2 à 60c., 128 à 40c	52 40
Berceuses, 4 à $6.25, 12 en bois à $3	61 00
Tables, 6 x $3\frac{5}{8}$ pds, 12 à $7.50 ; 6 x $2\frac{1}{2}$ pds, 12 à $5.50, 6 à $5	186 00
Tables pliantes, 3 à $3	9 00
Verrault, Alphonse, peintre, ouvrage sur le str. "Challenger," mars et avril 1893—	
Blanchissage, grattage, peinturage, imitation, vernissage	265 00
Ouvrage non énuméré dans l'estimation, échafaud, $25 ; divers, $28.47	53 47
Construire des abris pour appareils à désinfecter et pompe à vapeur, et couv. le puits, etc., 5-16 septembre 1892, 11 jours : charpentiers à $1.75, Jean Lefrançois, Frs. Robert ; main-d'œuvre à $1.25, Jean St-Cœur, Geo. Castonguay	66 00
Bordereau des réparations, juin-juillet 1892—	
Main-d'œuvre à $1.50, J. Dancause, 10 jrs ; Ls. Fortin, 9 jrs ; Ign. Gagné, $22\frac{1}{2}$ jrs ; Joa. Gagné, 9 jrs ; Ls. Labelle, $8\frac{1}{2}$ jrs ; D. Vézina, $1\frac{1}{2}$ jr ; Geo. Vézina, 2 jrs	93 75
Bissett, Jas., et Cie, goudron, 4 barils à $3.50	14 00
Chinic, Cie, carvelles, 3 barillets à $5, 11 à $4.50 ; ferronnerie, $31.40	95 90
Turcotte, Xavier, charriage d'approvis. du gouvernement, 11 charges à 25c	2 75
Wiseman, Alfred, charpentier, 3-8 juillet, 6 jours à $2.25 ; frais de voyage, $4.90	18 40
Compte de l'imprimeur de la reine	17 48
Appointements des fonctionnaires d'Ottawa (Préface)	19 37
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page C 323)	1,208 78
	74,839 27

Williams-Head : Station de quarantaine.	
Main-d'œuvre, aqueduc—	
Piqueur, Geo. G. Bushby, 88 jrs à $4 ; moins, différence sur compte de pens., $3.50	348 50
Sous-piqueur, C. H. Palmer, 78 jrs à $2.75 ; Smith, G. Andrew, $78\frac{1}{2}$ jrs à $3	450 00
Maçon, J. Fairall, 19 jrs à $5 ; poseur de tuyaux, G. Hallet, 23 jrs à $4	187 00
A reporter	985 50

Station de quarantaine de Williams-Head—*Fin.*	$ cts.
Report	985 50
Main-d'œuvre, aqueduc—*Fin.*	
Foreur, Wm. Roskelly, $87\frac{1}{2}$ jrs à $3 ; carrier, 557 jrs à $2.50	1,655 00
Calfats, 46 jrs à $3 ; plombiers, 23 jrs à $2.50	195 50
Charpentiers, 161 jrs à $2.50 ; frappeurs, $64\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	563 75
Main-d'œuvre : $1,208\frac{1}{2}$ jrs à $2, 715 jrs à $2.50	4,204 50
Gages des partis d'arpenteur, etc.—	
O'Reilly, Francis J., aide-ingénieur, 13 mars au 31 mai 1893, à $120	313 55
do pension à Williams-Head, avril et mai	7 20
Stephen, John, porte-mire, 47 jrs à $2.50	117 50
Main-d'œuvre : 28 jrs à $2 ; porte-chaîne, 1 jr à $2	58 00
Lorimer, Wm., commis des travaux, 12 avril au 31 mai à $100	163 33
do subsistance, 50 jrs à $1	50 00
McFarland, Geo., résid. des officiers de la quarant., entrepr. et faux frais (page C—163)	3,883 80
Bishop et Sherborne, hôpital, entreprise et faux frais (do C—162)	7,979 80
Albion Iron Works, fonderie, $28.23 ; Bishop et Sherborne, clôture, 856 pds à 48c	439 11
Burgess, J. P., matériaux, et faire des armat. et boîtes pour tuyaux à eau	101 25
C. P. N. Co., fret et frais sur 5,310 lbs de peinture de Québec	111 50
do fret et frais sur une boîte de talc de Montréal	33 90
Cie de chemin de fer de E. et N., fret sur foret à vapeur de Nanaïmo	2 60
Fisher, H., attelage, charriage de tuyaux, $2\frac{4}{5}$ jrs à $5	14 00
Fleming, Frères, 69 impr. photographiques de la station de quarantaine	57 75
Gamble, F. C., voyage à San-Francisco et retour, 27 mai au 4 juin 1893	132 50
Gore, Burnet et Cie, arpentage de partie de la sec. 51, district de Metchosin: H. Burnet, 6 jrs à $10 ; 3 hommes, 3 jrs à $22.50 ; dépenses du personnel, $7.50	90 00
Hamilton Powder Co. : 60 pour 100 $\frac{7}{8}$ dynamite, 500 lbs à 28c., 300 à 30c ; poudre Judson, 500 lbs à 15c. ; divers, $49.50,	354 50
Hibben, T. N., et Cie : 4 cartes géographiques, $8.50 ; monter 16 plans, $8	16 50
Hunter, James, louage du str. "Angerona" pour arpent à Williams-Head en mars 1893	75 00
Maguire, W. J., Québec : carbolineum arenarium, 10 brls. à $40	400 00
do do brosses métalliques, 12	25 00
Marvin, E. B., et Cie, Victoria—	
Tentes : 12 x 14, 3 à $17.50 ; 12 x 16, 2 à $20 ; 8 x 10, 2 à $10 ; 10 x 12, 1 à $12.50 ; 16 x 20, 1 à $30 ; 6 x 8, 1 à $6.50	161 50
Toile à voile, 6 pds, 12 vgs à $1 ; divers, $19.96	31 96
Mathews, Richards et Tye, Victoria—	
Tuyau goudronné : $1\frac{1}{2}$-pce, $1,605\frac{1}{2}$ pds à $9.95 ; 2-pcs, 156 pds, $13	180 03
Acier octogone, 669 pds à 15c. ; brouettes, 6 à $3.50	121 35
Forge portative, $15 ; 28 pcs, soufflet de Californie, $19.60	34 60
Crochets, 18 à $1.50 ; diverse ferronnerie, $231.18	258 18
Macdonald, Hugh, pétarder autour de la chambre de chauffe	75 00
McFarland, Geo., Victoria :	
Clôture en planche, 10 pds de hauteur, avec une couche de peinture jaune : 798 pds l. à 60c.	478 80
Excavation dans le roc au hangar de désinfection, 103 vgs à $2 ; mur en pierre, 30 vgs à $7, 100 à $2 ; moins retenue, $61.60	554 40
McLaughlin, D. A., Ottawa, impr. photographiques : 18 à $1, 30 à 80c., 24 à 70c., 1 à 50c., 12 à 35c. ; divers, $19.70	83 20
McLennan, John, attelage pour charriage en général, 5 jrs à $5	25 00
McQuade, P., et Fils, $12.80 ; Scroggs, A., str. "Spinster," 2 jrs, $20	32 80
Pelton Water-wheel Co., San-Francisco—	
Tuyau O. D. de 4 pcs, $12\frac{1}{2}$ B.W.G., couvert en asphalte, délivré sur le quai, Victoria, 17,500 pds l. à $29\frac{3}{4}$c.	5,206 25
Soupapes, 16, $172 ; moins plomb en saumon, 2,241 lbs à $3\frac{3}{4}$c., $84.04	87 96
Fonte, $30 ; moins charriage, 75c	29 25
Remboursement de quaiage	22 60
Prior, E. G., et Cie, limitée—	
Réservoir en bois rouge, contenant 20,000 galls	275 00
6 brouettes, $20 ; 24 pelles, $24 ; 24 pics, $30	74 00
12 hoyaux, $15 ; 12 haches, $16.50 ; diverse ferronnerie, $66.92	98 42
Rithet, R. P., et Cie : ciment de Portland White, 16 brls à $3.25 ; divers, $15.34	67 34
Roskelley, Wm. : plonger, 13 au 24 mai, 15 fois à $5	75 00
Sayward Mill and Lumber Co. : bois de service, 14,741 pds $10 ; divers, $4.20 ; chalan, chargé de sciure, $25	176 61
Swanwick, R., attelage, $3\frac{1}{2}$ jrs à $5 ; Houillère Union, 300 lbs houille, $1.50	19 00
Victoria Transfer Co., charriage, $1.50 ; Walton, Leonard, charriage, 149 hrs à 50c	76 00
Ward, R., et Cie : plomb en saumon, 2,241 lbs à $3\frac{3}{4}$c. ; charriage, 75c.	84 79
Weir, Adam, essertage et nettoyage, ligne de l'aqueduc, 12 pds de large, 11,000 pds de long	300 00
Wenrick, Adam, louage de la chaloupe "Minnehaha," $1\frac{1}{2}$ jr à $10	15 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $28.84 ; annonces, $43.35	72 19
	30,747 27
Moins—Imputé au "quai de la station de la quarantaine" (Page C—290)	1,208 17
	29,539 10

Stations de quarantaine secondaires.	$ cts.
Quarantaine de Pictou—	
Carson, J. et A. : compléter le puits, plate-forme pour pompe, etc, $75 ; 6 seaux en tôle galvanisée, $2	77 00
Quarantaine de Sydney—	
McMillan, John : margelle et plate-forme de puits, $7 ; porche du gardien, $50 ; clôturage du terrain de la station, $100 ; clôture autour de la demeure, $21 ; porte vitrée posée, $10 ; mât de pavillon, placé, $25.	213 00
Campbell, Thos. : 2 cuves à bain en cuivre, $40, $20 ; divers, $7.50	67 50
Quarantaine de Charlottetown—	
Dodd et Rogers, 1 poêle de cuisine	26 00
Québec, levée Louise—	
Madden et Ellis, houille, 18 chaldrons, à $6	108 00
Nesbitt, E. T. : appareils de désinfection, $990 ; moins la constr. pour la chaudière, $200.	790 00
do charpentiers, travaux supp., 27 jrs à $2.50	67 50
do matériaux pour do	287 03
Vandry et Matté, réparation de toit : feutre, 560 lbs à 3c. ; clous, 27 lbs. à 12c. ; bardeaux métalliques, 4 boîtes à $7.25 ; hommes, 12 jrs, $36	85 04
Diverses stations—	
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)	170 58
	1,891 65

Edifices publics : réparations, meubles, chauffage, etc.		
Edifices à Ottawa—		
Réparations, meubles, etc	(page C—215)	118,260 81
Chauffage	(do 217)	66,006 80
Gaz et lumière électrique (y compris chemins et ponts)	(do 218)	25,579 82
Service du téléphone	(do 219)	3,245 67
Eau	(do 219)	14,043 66
Terrain	(do 220)	5,995 25
Parc de la côte du Major	(do 220)	3,984 27
Enlèvement de la neige	(do 220)	2,066 98
Rideau Hall—		
Réparations, meubles, etc.	(do 221)	15,238 42
Allocation pour combustible et éclairage	(do 218)	8,000 00
Inspection du compteur à gaz	(do 218)	10 50
Lampes sur la rue Sussex, quartier New-Edinburgh	(do 218)	400 00
Eau	(do 219)	900 00
Enlèvement de la neige	(do 220)	400 00
Gardien, depuis le 1er nov	(do 221)	363 00
Service de téléphone	(do 219)	215 00
Edifices publics fédéraux—		
Réparations, meubles, etc	(do 242)	32,302 85
do bâtiments des immigrants	(do 243)	3,000 00
Chauffage	(do 242)	44,421 14
Eclairage	(do 242)	37,469 30
Eau	(do 242)	14,333 82
Mécaniciens, chauffeurs et gardiens—appointements	(do 242)	63,690 83
do do fournitures	(do 242)	2,837 33
		462,765 45

Département de l'agriculture ($1,161.73).	
Erratt, Jacob, pupitre, $40 ; chaise de bureau, $8, pour M. Jarvis	48 00
Gottwals et Cie, pupitre à dessus mobile en noyer noir pour M. Payne	72 00
Howe, Wm., vitre, 20 x 28¾ pcs, dans la chambre des modèles, 6 carreaux à 60c	3 60
Richard, A. D., et Fils, pour la chambre de Mr. Brymner : nattes en fibre de coco, 37 vgs à 50c. ; tapis en peau de mouton, 3 à $3.50	29 00
Charpentiers à $2 : Sam. Cherry, 48 jrs ; Chas. Roy, 154 jrs ; R. Shipman, 12 jrs ; Moïse Simard, 36 jrs	500 00
Journalier à $1.50 : G. O'Gorman, 154 jrs finissant le 24. déc	231 00
Journaliers à $1.25 : E. G. Horan, 36 jrs au 6 août 1892 ; Léon Hurteau, 154 jrs ; M. Leduc, 32½ j.	278 13
Bureau de l'auditeur général ($593).	
Cole's National Manufacturing Co., 3 abat-jours	25 00
Gottwals et Cie, cabinets pour chèque: 28 tiroirs, $119 ; 24 tiroirs, 2 à $102	323 00
do cabinet Eclipse pour liasses de pièces justificatives, en 2 sections, 98 tiroirs	240 00
Vézina, T., persiennes sur rouleaux à ressort pour chambre 138, 2 à $2.50	5 00
Examinateurs du service civil ($305).	
Douglas, C. A., et Cie, agent pour la Scottish Ontario & Manitoba Land Co. : loyer des chambres nos 22 et 23, Ontario Chambers, pour 12 m. finissant le 30 avril 1893	275 00
Trustees Dominion Methodist Church, Ottawa : usage de la salle de lecture pour les examens de promotion, mai 1892	30 00
A reporter	2,059 73

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Keport	2,059 73
Ministère des douanes ($1,076.38).	
Bailey, Geo., forgeage	28 35
Currier, T.W. : haute chaise tournante, $4.50 ; coussins en cuir, 2 à $3.50	11 50
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Pour M. Watters : tapis, façon et poser, 50 vgs à $1.25 ; papier-feutre, 40 vgs à 10c	66 50
Pour le contrôleur : pupitres en chêne. 2 à $37.50 ; bibliothèque tournante, $20 ; chaises de bureau tournantes, $20 ; table en chêne, $8	123 00
Gottwals et Cie: cabinet pour liasse à documents	40 00
Harris et Campbell : chaises perf., 6 à $1.75; répar. et polir la biblioth. tourn. en noyer noir, $6.75	17 25
Jarvis, S.J. : groupe, photographie, encadrée	7 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—	
Pour la chambre du ministre : soie pour rideaux, 4½ vgs à $2.75 ; tapis et façon, $2.15	14 53
Prélart anglais, 30 vgs à $1.10	33 00
Shepherd, John : temps et matériel, peinturage et lavage de plafonds, murs et boiserie de la chambre de l'hon. M. Chapleau, ministère des douanes, et bronzer des serpentins, nettoyer et polir des pupitres et meubles, etc	47 00
Vézina, T., abat-jour dans les chambres 4, 5, 12 ; 3 abat-jour à $5	15 00
Charpentiers à $2 : O. Lanoue, 46 j.; G. Laurencelle, 70 j.; W. D. Lemieux, 44½ j.; Wm. Porter, 20 j.; J. Samson, 48 j	457 00
Peintre à $2 : Théo. Bussière, 22½ j	45 00
Journaliers à $1.25 : Alf. Bart, 1 j.; P. Brady, 24 j.; R. Brady, 36 j.; F. X. Dumouchel, 12 j. ; John Moran, 16 j.; C. Maccra, 36 j.; O. Robillard, 12 j	171 25
Police fédérale ($156.80).	
Erratt, Jacob : canapé, $10 ; chaise de bureau, $6 ; coussin, $3.50 ; natte en fibre de coco, 53 x 39 pcs, $5.50 ; petite natte, $1.25	26 25
Reiffenstein, Geo. : charges chimiques pour extincteurs Babcock, 12 boîtes à $4.50	54 00
Richard, A. D., et Fils, pour la chambre du major Sherwood : tapis en liège, 22 vgs à $1.35 ; tapis en peau de mouton, $3; natte, $1.85	34 55
Shaw, C. S., et Cie: huile Am., 10 galls. à 40c., 20 à 35c. ; bougies, 12 boîtes à 90c.; globes de lanterne, 12 à 10c	23 00
Storey et O'Connor : 1¼ pce. planchéiage dans la chambre du major Sherwood, 300 pds à $20	6 00
Vézina, T., pour la ch. du major Sherwood : rép., rid., $8.50; pers. sur roul. à ressort, 2 à $2.25	13 00
Ferme expérimentale ($587.35).	
Richard, A.D., et Fils : prélart anglais, 71 vgs à $1.25; poser do, 71 vgs à 10c	95 85
Peintres à $2 : J.B. Arial, 10 j.; N. Arial, 2½ j. ; Théo. Bussière, 5 j.; N. Déry, 7½ j.; E. Ladouceur, 10 j.; A. Langlois, 15 j.; Tél. Pruneau, 10 j.; Chas. D. Tassé, 5 j	130 00
Charpentier, Saml. Anderson, mars-avl.-mai 1893 : 76 jours à $2.50	190 00
Faire une clôture en fer pour la cour des poulets—	
G. A. Sparks, ajusteur de tuyau, mai, $50; billets de tramway à et de la ferme, $2.25	52 25
Wm. Mansfield : do mai, $45 ; do do $2.25	47 25
John Julian : aide, mai, 27 jours à $1.25; do do $2.25	36 00
Allen McDonald do do do do	36 00
Ministère des finances ($147.25).	
Bailey, Geo., forgeage	45 50
Currier, T. W.: grande chaise tournante en n. noir, $10 ; chaise en n.n. avec fond en jonc, $2.50	25 00
Erratt, Jacob, coussin de chaise pour la chambre 35	3 50
Esmonde, J. P. et F. W., chenets	2 75
Richard, A. D., et Fils, pour la ch. du sous-ministre : tapis Wilton, coudre et poser, 62½ vgs à $1	62 50
Tremblay, Jos., et Cie, 1 pendule	8 00
Traducteurs français ($260).	
Gauthier, D., loyer de 4 chambres pour bureau des traducteurs français des *Débats* dans la bâtisse en pierre au coin des rues Sussex et Clarence, avril et mai 1892, $20 par mois	40 00
Ranger et Allard, loyer des chambres occupées par les traducteurs des *Débats*, 1er juin 1892 au 30 avril 1893, 11 mois à $20	220 00
Musée géologique ($1,463.09).	
Bailey, Geo., forgeage	49 13
Baskerville, P., et Frères, loyer de l'étage supérieur, rue Sussex, 15 mois au 9 juin 1893	250 00
Esmonde, J. P. et F. W. : 3 chaudrons, $8.75 ; diverse ferronnerie, $7.75	16 50
Esmonde, Jos. R., nettoyer et monter les poêles	12 48
Laporte, S., 1 horloge	20 00
McKinley et Northwood, grille, posée, dans la maison du gardien	2 75
A reporter	4,638 37

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.– *Suite.*	$ cts.
Report	4,638 37
Musée géologique—Fin.	
Cité d'Ottawa, taxes du musée géologique pour améliorations locales payée par arrêté du conseil du 26 déc. 1892	154 00
Philion, H., et Cie : crochets en noyer noir, 92 à 20c.; divers bois de service, $16.92	35 32
Pouliot, Geo. O. : ramoner 1 cheminée, $1.50; nettoyer des cheminées, 12 à 43c	6 66
Charpentiers à $2 : Thos. Fitzgerald, 12 j. ; J. Gaulin, 12 j. ; G. Laurencelle, 84 j. ; Alex. Rivers, 47 j.; Ed. Samson, 12 j.; J. B. St. Laurent, 88 j	510 00
Peintres à $2 : Nap. Arial, 22 j.; Théo. Bussière, 24 j.; Chas. D. Tassé, 34 j	140 00
Journaliers à $1.25 : A. Boutet, 6 j. ; J. Desjardins, 12 j. ; F. X. Dumouchel, 105 j. ; G. Guertin, 34 j.; Théo. Joncas, 24 j. ; N. Larue, 4 j. ; Saml Ste. Marie, 24 j.; Geo. Turner, 4 j	266 25
Bureau du gouverneur général ($16.25).	
Leslie, John, horloge	8 50
Ottawa Mfg. Co., 1 pavillon anglais de 12 pds	7 75
Chambre des communes ($4,584.30).	
Bailey, Geo., forgeage	465 31
Borbridge, S. et H., six courroies de 8 pds, 48 pds à 4c	1 92
Bryson, Graham et Cie, prélart, posage, 29 vgs à $1.25	36 25
Duford, J. B. : tapisserie, 16 rouleaux à 25c. ; bordure, 16 vgs à 20c	7 20
Esmonde, J. R., la moitié du compte de $70.28 marqué " réparer et nettoyer les fourneaux, Communes et Sénat "	35 14
Harris et Campbell, chaise en jonc, 4 à $2 ; tapis de table, 2 à $4.50	17 00
Morel et Gagnon—	
Portes avec pentures à ressorts, 2 à $15	30 00
Grands châssis gothiques, verre double, 9 à $23	207 00
Faire et poser 5 châssis gothiques, à l'extrémité nord de la salle des séances, avec double-châssis, peinturer et vitrer, à $80 chaque	400 00
Orr, Robt., clôture en fil métallique	1 00
Ottawa Mfg. Co., toile n° 6 de 48 pcs, 4 vgs à 75c	3 00
Richard, A. D., et Fils, pour la chambre des rapporteurs : tapis, posé, 54 vgs à 75c	40 50
Storey et O'Connor, rouleaux 1½ pc, pour messagers, 200 pièces à 4c	8 00
Vézina, T., Ottawa—	
Nettoyage de tapis, août 1892	75 00
Réparer et tailler tapis de la Chambre des communes, coudre et poser 222 vgs à 10c	22 50
Divers travaux, J. B. Geo. Samson, 1er sept. 1892 au 26 janv. 1893, 124 jrs à $2	248 00
Charpentiers à $2 : S. Desjardins, 309 j. ; O. Lanoue, 47 j	712 00
Couvreurs à $1.75 : M. Bellefeuille, 15½ j. ; H. Sarazin, 6 j	37 62
Peintres à $2 : Théo. Bussière, 11$\frac{9}{10}$ j. ; John Keays, 167 j. ; Tél. Pruneau, 12½ j. ; Chas. D. Tassé, 12 j	406 80
Journaliers à $1.50 : A. Boutet, 76 j. ; M. Charrier, 84 j. ; Jos. Patry, 117 j	415 50
Journaliers à $1.25 : A. Boutet, 36 j. ; M. Charrier, 12 j. ; F. X. Dumouchel, 132 j. ; John Hurley, 99 j. ; Theo. Joncas, 121 j. ; E. Ladouceur, 12 j. ; E. Lapointe, 47 j. ; C. Maccra, 35 j. ; J. Ouellet, 110¾ j. ; N. Pageau, 35 j. ; O. Robillard, 48 j. ; N. Vézina, 17½ j	881 56
Divers travaux à $2 : J. B. Geo. Samson, 14 juillet au 25 août 1892, 37 jrs	74 00
Divers travaux à $1.50 : Jos. Patry, 26 juillet au 20 sept. 1892, 41 jrs	61 50
Gardien de la tour et gardien, à $1.25 par jour—	
S. M. Bollard, 27 juin 1892 au 31 janv. 1893, 189 jrs	236 25
R. Bollard, 1er fév. au 30 juin 1893, 129 jrs	161 25
Affaires indiennes ($750.33).	
Ahearn et Soper, réparer les sonnettes électriques	2 50
Currier, T. W. : chaise de bureau tournante et coussin, $11 ; grande chaise de bureau tournante et coussin pour J. C. Nelson, $13	24 00
Erratt, Jacob : stores pour salle des dames, 3 à $3.24 ; chaise de bureau, ,$8.50 ; chaise tournante, $8 ; coussins, 2 à $3.50	33 22
Harris et Campbell : pupitre, $11 ; table de bureau, $11 ; chaise de bureau, $7.50 ; coussins, $3.50 ; 2 persiennes, $6.48	39 48
Laverdure, E. G., et Cie: tuyau de plomb, 50 pds à 15c. ; divers plombage, $7.13	14 63
Office Specialty Mfg Co., compte du 25 avril 1891, cabinet Shannon en noyer à 24 tiroirs avec supports et serrure Acme, pour le surintendant des affaires indiennes	115 00
Charpentiers à $2 : Xavier Cadieux, 36 j. ; S. Champagne, 12 j. ; J. B. Forcier, 118 j. ; A. Joubarne, 47 j. ; D. Lafortune, 24 j	474 00
Journaliers à $1 25 : Alfred Bart, 15 j. ; M. Leduc, 23 j	47 50
A reporter	11,101 48

Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	11,101 48
Ministère du revenu de l'intérieur ($174.50).	
Bailey, Geo., forgeage	41 25
Erratt, Jacob : pupitre à dessus tournant pour chambre 57, $40 ; chaise avec coussin pour chambre 57, $11.50 ; chaise couverte en cuir pour chambre 59, $15 ; chaise de pupitre tournante pour le sous-commissaire, $15	81 50
Esmonde, J. P. et F. W. : pare-étincelle spéciaux, 2 à $5 ; chenets, $2.75 ; 2 porte-soufflet, $1.25, $2.50	16 50
Harris et Campbell : persiennes à rouleaux à ressort, posées, 6 à $1.50 ; répar. un coussin, $3	12 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—	
Secrétaire particulier ; prélart, 6 vgs à $1.25 ; tapis, peau de mouton, $3 ; peluche, $7.50	18 00
Chambre 71, tapis, peau de mouton	2 75
Vézina, T., persienne, chambre 229	2 50
Ministère de l'intérieur ($2,571.88).	
Bailey, Geo., forgeage	59 30
Banque d'Ottawa : un an de loyer au 15 nov. 1892 des appartements au-dessus de la banque d'Ottawa, occupés par la division de l'arpenteur général du ministère de l'intérieur	1,600 00
Currier, T. W. : chaises de bureau, 2 à $8 ; 3 chaises tournantes à dossier avec sièges de bois, $5, $4.50, $4.50 ; coussins de cuir, 5 à $3.50	47 50
Erratt, Jacob : chaises de bureau tournantes, 1 à $9.50, 4 à $8 ; idem, siège en jonc, 12 à $2.50 ; coussins, 5 à $3.50	89 00
Harris et Campbell : chaises de bureau, 15 à 4 ; coussins, 15 à $3.50, 2 à $3.75 ; refaire un coussin, $3.75 ; tabourets, 2 à $4, 2 à $1.25, 1 à $1.50 ; grand bureau à dessus plat pour le capit. Deville, $35 ; pupitre, $10 ; couvrir un dessus de table, $1.65	182 40
Landry, T. : transporter les meubles, etc., du ministère de l'agriculture au ministère de l'intérieur, 1er et 2 juin 1892, $1\frac{1}{2}$ jr à $7.25	10 88
Morel et Gagnon : table à écrire en chêne couverte en drap pour le ministre	24 00
McKinley et Northwood (pour la division des terres et le bureau du régistrateur) : tube flexible à gaz, 42 pds à 25c. ; gazelier portatif, $3 ; divers appareils à gaz, $4.60	18 10
Richard, A. D., et Fils : nattes de laine, 6 à $2.50	15 00
Smith, F. E. : six fauteuils en chêne, nº 71	14 20
Tremblay, J. E., et Cie : une horloge-calendrier (8-jours) pour la chambre du ministre	20 00
Vézina, T. ; paire de rideaux avec rouleau pour la chambre de M. Johnston, $5.50 ; persiennes doubles sur rouleaux à ressort, pour fenêtre en pente dans la division des brevets, 4 à $7.50	35 50
Charpentiers à $2 : P. Dionne, 12 jrs ; J. B. Forcier, 12 jrs ; J. Gaulin, 84 jrs ; A. Joubarne, 18 jrs ; Alex. Rivers, 24 jrs ; L. Robinson, 12 jrs ; J. Samson, 36 jrs	396 00
Journaliers à $1.25 : Alfred Bart, 24 jrs au 1er avril ; R. Brady, 24 jrs	60 00
Ministère de la justice ($1,165.68).	
Bailey, Geo., ouvrage de forge	55 40
Currier, T. W. : chaises en jonc, 2 à $2 ; fauteuils en jonc, 3 à $4.50 ; coussins en cuir, 2 à $3.50	24 50
Eclipse Office Furniture Co. : cabinet à liasses et bibliothèque combinés pour le procur. général	150 00
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Pour M. Lane : tabouret de bureau, $5 ; couvrir une bergère en reps, $6	11 00
Pour le secrétaire particulier : chaises en jonc, 3 à $5	15 00
Gottwals et Cie : pupitre en chêne avec divisions tournantes, pour le procureur général	95 00
Harris et Campbell, meubles pour le procureur général—	
Canapé de cuir, $35 ; chaise de bureau en cuir, $25 ; chaises en chêne et cuir, 4 à $7.50	90 00
Orr, Robt. : 8 cadres en tissu de fil de cuivre, 25 pds carrés à 40c	10 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa ($184.78)—	
Procureur général : tapis de Bruxelles, posé, $48\frac{5}{8}$ vgs à $1.40 ; grand tapis de chem., $7.50	75 63
do do tapis en peau de mouton, 2 à $3.50 ; natte en coco, $3.50	10 50
Chambre 57 : tapis, 42 vgs à $1.10 ; tapis en peau de mouton, $3.50 ; natte en coco, $2.50	52 20
Chambre 63 : prélart, 9 vgs à $1	9 00
Chambre du messager : prélart canadien, 14 vgs à $1.10	15 40
Soubassement : prélart, 21 vgs à $1 ; papier-feutre, 21 vgs à 5c	22 05
Smith, F. E., Ottawa—	
Un cabinet antique en chêne, à dessus tournant, nº 78, avec liasses, p. procureur général	68 00
Une armoire universelle pour liasses, , 20 tiroirs, et tablettes roulantes, en vieux chêne et ornements en nickel, pour le procureur général	85 00
Tremblay, J. E., et Cie : horloge, $7 ; horloge pour la chambre de M. Leslie, $7 ; horloge p. la chambre du procureur général, $16	30 00
Wilson, J., et Co. : miroir pour la chambre du procureur général	4 00
Charpentier à $2 : G. Laurencelle, 2 jrs	4 00
Journalier à $1.25 : F. X. Dumouchel, 12 jrs	15 00
do $1.50 : Fred. Perchard, 216 jrs au 4 mars 1893	324 00
A reporter	15,013 54

Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	15,013 54
Bibliothèque du parlement ($1,156).	
Bailey, Geo., forgeage	10 50
Richard, A. D., et Fils : milleret bleu, 300 vgs à 1½c. (éclairage)	4 50
Landry, N., charpenterie à la bibliothèque du parlement, 1er juin 1892 au 31 mai 1893 : 312 jrs à $2 ; travail supplémentaire avant la session de 1892, 6 jrs à $2	636 00
Charpentier à $2 : Thos. Fitzgerald, 27 nov. au 18 fév., 60 jrs	120 00
Journalier à $1.25 : Daniel Roy, 308 jrs au 24 juin 1893	385 00
Ministère de la marine et des pêcheries ($294.41).	
Bailey, Geo., ouvrage de forge	63 11
Birkett, Thos. roulettes de valises, 8 jeux à 15c	1 20
Currier, T. W., chaises à coussins, 2 à $3.50	7 00
Erratt, Jacob, recouvrir une chaise	2 50
Esmonde, J. P. et F. W., 3 escabeaux, $1.20, $2, $2.40	5 60
Esmonde, J. R., soufflet	1 50
Harris et Campbell, Ottawa—	
Chaise en jonc, $2 ; refaire et couvrir une bergère, $8.50	10 50
Pour J. G. Boulton : pupitre, $30 ; caisse pour plans, avec tiroirs, $27.50 ; bibliothèque, $12 ; persienne, $2.50	72 00
Morel et Gagnon, 2 bibliothèques pour le bur. du ministre : 7½ x 7 pds, $70 ; 7½ x 4½ pds, $45.	115 00
Vézina, T., persiennes : 2 pour la chambre 83, $5 ; 3 pour la chambre 76, $11	16 00
Ministère de la milice ($755.93).	
Bailey, Geo., ouvrage de forge	44 53
Currier, T. W. : chaises tournantes en chêne et coussins, 2 à $11 ; coussins de chaise, 4 à $3.50.	36 00
Erratt, Jacob, meubles pour la chambre du ministre : bergère, $20 ; bibliothèque tournante, n° 4, $20 ; réparer une chaise de bureau, $5	45 00
Esmonde, J. R., soufflet pour la chambre du ministre	2 50
Harris et Campbell : 2 chaises, $4 ; coussin de chaise, $3.50	7 50
Richard, A. D., et Fils, Ottawa ($257.65) –	
Chambre du ministre : tapis de Bruxelles, posé, 48 vgs à $1.40 ; natte de coco, $1.75	68 95
do tapis, peau de mouton, $4 ; grands tapis de foyer, 2 à $9	22 00
Général Herbert : tapis de Bruxelles, posé, 42 vgs à $1.10	46 20
Colonel Macpherson : tapis, coudre et poser, 49 vgs à $1.10	53 90
Secrétaire particulier : tapis, posé, 44 vgs à $1.10 ; natte de laine, $3	51 40
Chambre 45 : prélart, 12 vgs à $1.10 ; paillasson, $2	15 20
Smith, F. E., armoire à liasse pour documents, 24 grands tiroirs, avec fermetures y attachée, en chêne	86 00
Tremblay, J. E., et Cie, horloge pour la chambre du ministre	32 00
Vézina, T. : rideau en brocatelle p. la chambre du ministre, $13 ; rideau de reps p. la chambre du secrétaire particulier, $9 ; persiennes à ressort pour chambre 54, munitionnaire, 3 à $2.25	28 75
Wilson, J., et Cie : encadrer en chêne doré les photographies de plusieurs ministres de la milice, $5.50 ; encadrer en chêne doré les photographies de plusieurs officiers commandants, $5.50 ; miroir pour la ch. du ministre, $5 ; miroir pour la ch. du secrétaire particulier, $4.	20 00
Charpentiers à $2 : O. Lanoue, 36 jrs ; W. D. Lemieux, 12 jrs	96 00
Peintres à $2 : J. B. Arial, 12 jrs ; Theo. Bussière, 4 jrs ; Chas. D. Tassé, 4 jrs	40 00
Journalier à $1.25 : O. Robillard, 8 janv. au 4 mars 48 jrs	60 00
Police à cheval du Nord-Ouest ($18).	
Ottawa Mfg. Co., écrans en grosse toile, 8 à $2.25	18 00
Bureaux de poste, de la douane, et du revenu de l'intérieur, etc. ($2,825.15).	
Birkett, Thos.: soupapes sphériques, Jenkins, 6 à $2 ; divers, $8.29	20 29
Egan, succession, Cie : loyer d'appartements pour l'entrepôt de vérification, d'après bail 1560, deux ans au 30 avril 1893, à $850	1,700 00
Erratt, Jacob, pour la douane : tabourets tournants, 2 à $4 ; réparer tabouret et chaise, $2.50	10 50
Laverdure, E. G., et Cie: cordon acoustique de ⅞ pc, 20 pds à 15c.; divers, $1.40	4 40
Mitchell, Robt., et Cie : réparer et rebronzer des chandeliers, 124 h, à 35c.; divers, $1.60	45 00
McKinley et Northwood : Unitas blanc uni, 4 à $12.50 ; gazeliers à deux branches, 6 à $1 ; divers, $9.25	65 25
O'Connor, D.: recherche d'un titre au sujet d'une balance d'argent à la banque des Marchands provenant d'un achat de terrain de la succession Egan pour le bureau de poste	24 50
Ouimet, Henri, Ottawa—	
Enlever, laver et poser 23 châssis, juin 1892	23 00
Nettoyer les châssis et les double-châssis, les poser, etc., nov. 1892; 38 châssis	38 00
A reporter	19,168 82

Edifices d'Ottawa—Réparations, meubles, etc.	$ cts.
Report	19,168 82
Bureaux de poste, de douane, et du revenu de l'intérieur, etc.—Fin.	
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—	
M. Gouin : linoléum, posé, 10½ vgs à $1.25 ; tapis de Smyrne, $5	18 13
M. Battle : tapis, posé, 35½ vgs à $1	35 50
Papier-feutre, 25 vgs à 5c	1 25
Seybold et Gibson, 4 m. de loyer d'un bureau à la Central Chambers, au 1er mai 1892, pour bureaux du revenu de l'intérieur	183 33
Shaw, C. S., et Cie : globes à gaz, 3 douz. à $2.50	7 50
Wright, C. B., et Fils : chaux, 75 boisseaux à 18c	13 50
Truman, Wm., charpenterie : réparations et améliorations au bureau de poste de ville, du 6 juin 1892 au 17 juin 1893, 317½ jours de semaine à $2	635 00
Ministère des postes ($1,479.53).	
Ahearn et Soper, Ottawa—	
Chambre de M. Everett : clavier de pupitre à 6 sonnettes, $13.80 ; sonnettes, 7 à $5.45 ; conducteur à 8 fils, 25 pds à 9c. ; électricien, 31 h. à 50c. ; divers, $9.05	94 50
Bur. de lettres de reb : cordon à lampe, 11 v. à 30c.; avertisseur, $5.50 ; divers, $4.80	13 60
Réparer et déplacer les sonnettes	9 20
Currier, T. W.: fauteuils de bur. pour division des approvisionnements, 3 à $7.50	22 50
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Pour le bureau de M. Lindsay : 2 fauteuils, 2 coussins, 2 chaises ordinaires	26 00
Bureau des terres fédérales : fauteuils de bureau, 2 à $7 50 ; coussins de cuir, 7 à $3.50	39 50
Esmonde, J. P. et F. W.: filtre et réfrigérant, pour la division des impr. et des approvis	9 25
Harris et Campbell : table à écrire et chaises, $15 ; chaises cannées, 6 à $2	27 00
Howe, Wm., compte du 31 décembre 1891 ($357.75)—	
Division du secrétaire : étiquettes en ferblanc, peinturées et lettrées, 100 à 48c	48 00
Division des mandats-poste : étiquettes en ferblanc, 5 x 7, peinturées et lettrées, 300 à 45c	135 00
do do 6 x 14 do 150 à 50c	75 00
Div. de la cais. d'ép.: peintur. et lettr., "compte quotidien," étiquettes, 6 x ⅞ pcs, 150 à 40c	60 00
Div. du comptable : étiq. en ferb., peint. et lettr., pour la chamb. de M. Barrett, 65 à 35c.	22 75
Div. des imp. et de la pap. : étiquettes en ferblanc, départ et arrivée des malles, 6 at $1	6 00
Bureau des terres fédérales : lettrage sur les portes	11 00
Morel et Gagnon : armoire, avec casiers, tablettes, etc., pour le bureau du major Walsh	58 85
Smith, F. E.: six fauteuils n° 32, pour bureau	16 00
Vézina, T., pour division de la caisse d'épargnes : persiennes sur roul. en ferbl., 2 à $5.50	11 00
Wilson, J., et Cie : miroirs, 2 à $2	4 00
Charpentiers, à $2 : Sam. Cherry, 24 jrs ; S. Champagne, 142 jrs ; J. B. Forcier, 12 jrs ; D. Lafortune, 36 jrs ; R. Shipman, 144 jrs	716 00
Journalier à $1.25 : Thos. Batterton, 59½ jrs	74 38
Bureau des impressions ($1,799.51).	
Birkett, Thos. : grandes nattes en acier, 2 à $5.50 ; petites nettes en acier, 2 à $2.75 ; corde de châssis, 6 écheveaux à 40c	18 90
Duford, J. B. : laque, 6 gall. à $3 ; verre 12 x 12, 124 carreaux à 10c ; mastic, 500 lbs à 4c. ; divers, $14.10	64 50
Esmonde, Jos. R. : six réfrigérants et gobelets	44 50
Fleck, Alex., jeune : 3 plaques en fonte, 894 lbs à 3½c	31 29
Gauthier, Ed. : réparer les pics, forets, etc., pour ouvrage à l'égout	14 95
Laporte, S., horloge pour le bureau de distribution	7 00
Laverdure, E. G., et Cie : dualine, 50 lbs à 25c. ; divers, $6.25	18 75
McLaughlin, D. A., photographie des plans du plancher du bureau, 10 à 60c	6 00
Philion, H., et Cie, bardeaux de cèdre XXX, 2 M. à $3	6 00
Smith, F. E., deux fauteuils en chêne avec bras n° 32 pour bureau	5 35
Storey et O'Connor : lambrissage, 3,200 pds à $17 ; bardeaux, 9 M. à $2 ; 2 x 8 x 20, 34 pièces à 16c. ; cèdre 6 x 6, 160 pds à 4½c. ; chevrons, 140 longueurs à 6c	102 52
Thibert, B., roue neuve pour brouette	2 50
Wilson, J., et Cie, 1 miroir	2 50
Charpentier à $2.50 : H. Thibault, 306 jrs	765 00
Charpentiers à $2 : R. Byrne, 12 jrs ; P. Dionne, 24 jrs ; Elie Olivier, 36 jrs	144 00
Apprenti charpentier à $1 : Thos. Arial, 24 jrs	24 00
Peintres à $2 : J. B. Arial, 46 jrs ; Tél. Pruneau, 10 jrs	112 00
Maçons à $2.50 : O. Labelle, 9 jrs ; J. A. Séguin, 9 jrs	45 00
Journaliers à $1.25 : R. Brady, 59 jrs ; O. Cloutier, 36 j. ; J. Desjardins, 24 j. ; A. Mathieu, 18 jrs ; C. Maccra, 48⅝ jrs ; O. Robillard, 60 jrs ; Jas. Street, 62 jrs	384 75
Bureau du Conseil privé ($599.95).	
Bailey, George, forgeage	47 70
Butterworth et Cie, 12 serrures de tiroir	8 00
A reporter	23,397 77

Edifices d'Ottawa—Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	23,397 77
Bureau du Conseil privé—Fin.	
Currier, T. W., coussin de chaise en cuir	3 50
Erratt, Jacob, fauteuil tournant et coussin, chambre 87	11 50
Richard, A. D., et Fils, écran pour le président, drap rouge, 12 vgs à $1	12 00
Charpentiers à $2 : P. Dionne, 12 jrs ; Thos. Fitzgerald, 88 jrs ; J. B. Forcier, 47 jrs ; L. Robinson, 91 jrs	476 00
Journalier à $1.25 : M. O'Grady, 33 jrs	41 25
Ministère des travaux publics (comptes, $644.35).	
Borbidge, S. et H. : 5 courroies et lacet	2 30
Chanteloup, E.: P. P., devants de boîtes, nouveau modèle, 6 à $1.50 ; emballage, 25c	9 25
Cole's National Mfg. Co.: grosse toile, 6½ vgs à 75c, coudre, 35c.; persienne et rouleau, $4.50	9 73
Currier, T.W.: chaises en chêne, 2 à $8 ; gr. tabourets tourn., 3 à $4.50 ; coussins de cuir, 3 à $3.50	40 00
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa—	
Pupitre de bureau pour le secrétaire particulier du ministre, ministère des travaux publics	70 00
Armoire en chêne à 6 tiroirs pour liasse à lettres, pour la division du comptable	20 00
Erratt, Jacob: chaises de bur., 3 à $8, 1 à $7.50 ; chaise ordinaire, $3.50 ; coussins, 3 à $3.50.	45 50
Esmonde, J. R.: baquet à houille en cuivre, $10 ; 2 jeux de chenets, $5.50, $3.50 ; soufflets, 2 à $1.50 ; baquet à houille, $1.50	23 50
Gall et Lembke : un polymètre	9 00
Gottwals et Cie : armoire à lettre Eclipse, 2 tiroirs, pour M. Jordan	7 00
Harris et Campbell : pupitre en c., $45 ; pupitre en noyer n., $15 ; pupitre, $12 ; chaise de b., $8.50 ; coussins de chaise, 2 à $3.50 ; rembourer une chaise, $2.50 ; 12 moul. en c., $1.25	91 25
Hearn et Harrison : réparer et ajuster compas prismatique et chronomètre	3 00
Jarvis, S. J.: photographie des sous-ministres, encadrée	8 00
Laporte, S.: horloge	8 00
Morel et Gagnon—	
Entreprise : escalier en spirale pour la chambre de documents	70 00
Additionnel : boisage et lambrissage de cage circulaire, et main-courante	41 90
Ottawa Ice Co.: 10 lbs de glace par jour, du 1er oct. 1892 au 1er mai 1893	6 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa ($155.42)—	
E. D. Lafleur, chambre 106 : tapis, 20 vgs à $1.10	22 00
Div. du comptable, chambre 102 : natte, 20 vgs à 90c.; prélart anglais, 4 vgs à $1.25	23 00
Secrétaire particulier : tapis, 74⅔ vgs à 90c.; coudre et poser, 74⅔ vgs à 10c.; natte, $2.25 ; 1 vg. de prélart, $1 25	78 17
Chambre 111 : réparer et poser du vieux tapis et le border	14 00
F. X. Saucier : tapis, 14 vgs à 70c.	9 80
Pluche bleue, 3¾ vgs à $2.25	8 45
Shaw, C. S., et Cie : 3 crachoirs pour bur. du commis des trav,, $2.40 ; moins 2 retournés, 90c	1 50
Atelier Topley : une copie de "Old Guard Dinner," encadrée, pour l'hon. J. A. Ouimet	23 00
Ministère des travaux publics (Gages, $16,342.16).	
Arial, J. B., peintre, 23 jrs à $2	46 00
Arial, Nap., peintre, 47 jrs à $2	94 00
Arial, Thos., apprenti charpentier, 261½ jrs à $1	261 50
Audet, F., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25	15 00
Bédard, Jos., main-d'œuvre, 180 jrs à $1.50	270 00
Bouchard, Alph., main-d'œuvre, 306½ jrs à $1.25	383 12
Brady, R., main-d'œuvre, 164 jrs à $1.25	205 00
Brassard, D., main-d'œuvre, $309\frac{1}{10}$ jrs à $1.25	386 37
Bray, J. U., main-d'œuvre, 312 jrs à $1.50	468 00
Bussière. Théo., peintre, 91 jrs à $2	182 00
Byrne, R., charpentier, 24 jrs à $2	48 00
Champagne, J., main-d'œuvre, 176 jrs à $1.50	264 00
Cherry, Saml., charpentier, 111 jrs à $2	222 00
Cloutier, O., main-d'œuvre, $260\frac{9}{10}$ jrs à $1.25	326 12
Daoust, P., main-d'œuvre, 223 jrs à $1.25	278 74
Desjardins, J., main-d'œuvre, 35¾ jrs à $1.25	44 68
Dionne, P., charpentier, 71 jrs à $2	142 00
Dumouchel, F. X., main-d'œuvre, 24 jrs à $1.25	30 00
Fitzgerald, Thos., charpentier, 119 jrs à $2	238 00
Forcier, J. B., charpentier, 72 jrs à $2	144 00
Fortier, L., main-d'œuvre, 312 jrs à $1.50	468 00
Gariépy, Alph., couvreur, 309 jrs à $1.75	540 75
Gauthier, I., main-d'œuvre, 310⅘ jrs à $1.50	466 20
Giroux. P , main-d'œuvre, 199 jrs à $1.50	298 50
Guertin, G., main-d'œuvre, 119 jrs à $1.25	148 75
Joncas, Theo., main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25	11 25
Keays, John, peintre, 143 jrs à $2	286 00
Report	30,854 35

Edifices d'Ottawa :—Réparations et meubles.—*Suite.*	$ cts.
Report	30,854 35
Ministère des travaux publics, gages—Fin.	
Labelle, C., maçon, 228$\frac{9}{10}$ jours à $2.75	629 47
Laflamme, M., charpentier, 201½ jours à $2	403 00
Laframboise, Alf., main-d'œuvre, 113 jours à $1.50	169 50
Laframboise, E., main-d'œuvre, 12 jours à $1.50	18 00
Laframboise, J., main-d'œuvre, 187 jours à $1.50	280 50
Langlois, A., peintre, 2 jours à $2	4 00
Lapointe, E., main-d'œuvre, 12 jours à $1.25	15 00
Larocque, F., main-d'œuvre, 308½ jours à $1.25	385 62
Larose, Chas., maçon, 312⅖ jours à $2.50	781 00
Larue, N., main-d'œuvre, 213½ jours à $1.25	266 87
Laurencelle, G., charpentier, 27 jours à $2	54 00
Leduc, M., main-d'œuvre, 128½ jours à $1.25	160 62
Legault, J., main-d'œuvre, 83 jours à $1.25	103 75
Lemieux, W. D., charpentier, 36 jours à $2	72 00
Lepage, Chas., main-d'œuvre, 306⅘ jours à $1.25	383 50
Mathieu, A., main-d'œuvre, 33⅖ jours à $1.25	41 75
Meagher, John, charpentier, 36 jours à $2	72 00
Maccra, C., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25	13 75
McDonald, Allan, main-d'œuvre, 66 jours à $1.25	82 50
Olivier, Elie, charpentier, 249 jour à $2	498 00
O'Rourke, M. J., peintre, 183½ jours à $2	367 00
Ouellet, J., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25	13 75
Palen, E., charpentier, 144 jours à $2	288 00
Piché, P., main-d'œuvre, 160 jours à $1.25	200 00
Plante, J., main-d'œuvre, 311½ jours à $1.40	436 10
Pruneau, Téles., peintre, 253⅘ jours à $2	507 60
Rae, P., main-d'œuvre, 306 jours à $1.25	382 49
Ringland, John, charpentier, 311½ jours à $2	623 00
Rivers, Alex., charpentier, 12 jours à $2	24 00
Robillard, O., main-d'œuvre, 71 jours à $1.25	88 75
Samson, Ed., charpentier, 47$\frac{9}{10}$ jours à $2	95 80
Scrim, D., main-d'œuvre, 180 jours ouvrables au 21 janvier à $1.50	270 00
Scrim, W. H., main-d'œuvre, 129 jours ouvrables au 22 janvier à $1.50	193 50
Séguin, J., charpentier, 299½ jours à $2	599 00
Street, Jas., main-d'œuvre, 56 jours à $1.25 ; gardien de nuit, 26 jours à $1.25	102 50
Ste. Marie, Samuel, main-d'œuvre, 12 jours à $1.25	15 00
St. Pierre, Ed., peintre, 15 jours à $2	30 00
Tassé, Chas. D., peintre, 114 jours à $2	228 00
Vézina, N., main-d'œuvre, 226½ jours à $1.25	283 12
Vincent, Geo., gardien de nuit, 141½ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 57 jours à $1.50	297 74
Webster, E., briqueteur, 297 jours à $2	594 00
Ministère des chemins de fer et canaux ($1,368.96).	
Bailey, Geo., forgeage	104 50
Currier, T. W., chaises en chêne, 6 à $2	12 00
Erratt, Jacob : meubles pour la chambre du comité des chemins de fer— Bancs, 2 à $24, 1 à $15 ; chaises en cuir, 9 à $4.50	103 50
Gottwals et Cie : armoire à liasse p. docum., spéciale, conten. 226 tiroirs, avec base, en 4 sect.	285 00
Richard, A. D., et Fils : pour la chambre du sous-ministre, tapis de Bruxelles 75½ vgs à $1.25 ; coudre et poser 75 vgs à 10c	101 88
Sproule, W. H. : horloge-calendrier, 8 jours	13 00
Vézina, T. : rideaux pour chambre, 143, reps cramoisi, 14 vgs à $1.50 ; façon, $26.08 ; stores de fenêtres p. ch. 187, 3 à $2 ; rideaux pour la chambre du secrétaire particulier, $9	41 08
Charpentier à $2 : A. Joubarne, 28 mai au 24 juin 1893, 24 jours à $2	48 00
Main-d'œuvre à $1.25 : Alfred Bart, 24 jours ; T. O'Boyle, 84 jours	135 00
Journalier à $1.75 : E. R. Launière, 300 jours ouvrables	525 00
Secrétariat d'Etat, ($324.95).	
Bailey, Geo., forgeage	36 70
Currier, T.W.: chaise tournante, $8 ; coussin en cuir, $3.50	11 50
Esmonde, J. R., filtre	9 50
Richard, A. D. et Fils, pour la chambre du secrétaire particulier Walsh : tapis, posé, 40 vgs à $1.10 ; prélart, 10 vgs à $1 ; paillasson, $2	56 00
Vézina, T., pour la chambre du secrétaire particulier : persiennes, 4 à $2 ; rideaux, $10	18 00
Wilson, J. et Cie: miroir, 17 x 10½, pour le secrétaire particulier Walsh	0 75
Charpentiers à $2 : J. Gaulin, 23 jours; G. Laurencelle, 11 jours ; W. D. Lemieux, 11 jours ; Alex. Rivers, 12 jours ; Ed. Samson, 24 jours ; J. Samson, 12 jours	186 00
Peintre à $2 : M. J. O'Rourke, 2 jours	4 00
Main-d'œuvre, $1.25 : E. Lapointe, 2 jours	2 50
A reporter	42,622 44

Edifices d'Ottawa: Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	42,622 44
Sénat ($1,302.96).	
Bailey, Geo., ascenseur du Sénat : ouvrage en fer à l'ascenseur, 508 lbs à 5c.; homme, 75 heures à 30c.; aide, 50 heures à 10c.; câble en acier, 80 pieds à 12½c. ; poulie et chaîne, $24 ; 2 poulies en fonte et rouets, $4	90 90
Bailey, Geo., divers forgeage	86 05
Esmonde, J. R.: moitié du compte de $70.28, marqué "réparation et nettoyage des fourneaux, Communes et Sénat"	35 14
Mosgrove, Mlle A. G.: 5 housses en soie, $20.75 ; écharpe avec dentelle, $5.90 ; idem avec dentelle et frange, $5.95 ; idem avec frange, $4.90 ; 6 ganses, 50c	38 00
Vézina, T., nettoyage de tapis en novembre 1892	145 00
Charpentiers à $2 : P. Dionne, 12 jours ; J. Gaulin, 12 jours	48 00
Aide-charpentier à $2 : Jos. Whitmore, 313 jours ouvrables	626 00
Peintre à $2 : A. Langlois, 8½ jours	17 00
Main-d'œuvre, $1.25 : F. Audet, 22 jours ; E. Lapointe, 24 jours ; John Moran, 21 jours ; C. Maccra, 60 jours ; O. Robillard, 46½ jours	216 87
Cour Suprême ($1,246.85).	
Bailey, Geo., forgeage	64 60
Erratt, Jacob, Ottawa ($432.50)—	
Chaises, 6 à $22 ; canapés, 2 à $65	262 00
Rideaux, 1 paire, avec rouleaux, $42.50 ; rideaux, 2 paires à $20	82 50
Rouleaux, $2.50; rouleau, $2 ; chaines et crochets, $2	6 50
Pupitre, $40 ; chaise tournante et coussin pour bibliothèque, $13.50	53 50
Table, $16 ; chaise, $12	28 00
Harris et Campbell : grand pupitre en noyer noir, $75 ; grande chaise en noy. n., cuir, $22.50	97 50
Morel et Gagnon : grande armoire à rayon pour la bibliothèque	48 00
Pritchard et Andrews : faire une nouvelle plaque et bloc	8 00
Stewart, Wm., ouvrage fait à la cour Suprême, 25 mars au 10 mai 1892, époussetage, nettoyage et transporter environ 14,000 livres de l'ancienne à la nouvelle bibliothèque : ass. des livres, 27 jours à $2.50; 2 journaliers, charroyer et épousseter, 17 jours à $1.75	97 25
Tremblay, J. E., et Cie : horloge, $12 ; horloge pour la chambre du juge Sedgewick, $17	29 00
Journalier à $1.25 : E. Ladouceur, 6 jours à $1.25	7 50
Gardien de nuit, $1.25 : R. Nash, 26 juin 1892 au 30 juin 1893, 370 jours	462 50
Ministère du commerce ($678.85).	
Bailey, Geo., forgeage	2 35
Currier, T. W.: table tournante avec dossier, 2 à $4.50	9 00
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa—	
Cabinet, 24 tiroirs, avec support et fermeture, pour le ministre du commerce	85 00
Cabinet Eclipse, 50 liasses	125 00
Erratt, Jacob, Ottawa ($357.50)—	
Chambre du ministre : pupitre, $60; sofa en cuir, $35 ; chaises en cuir, 6 à $4.50 ; chaise pour pupitre, $15 ; porte-chapeau, $14	151 00
Chambre du sous-ministre : tapis de Bruxelles, fait et posé, 76 vgs à $1.25 ; pupitre, $37 ; recouvrir une chaise en crin, $15 ; réparer et polir le cadre, $5	152 00
Chambre du secrétaire particulier : chaise et coussin, $12.50 ; chaises, 6 à $2.50	27 50
Chaises à jour, 6 à $2 ; chaises cannées, 6 à $2.50	27 00
Harris et Campbell : pupitre à dessus plat avec casier, $80 ; rideaux et porte-rideaux, $20	100 00
Rallonge de la lumière électrique : Bibliothèque et Conseil privé ($4,734.75).	
Dépenses à la station du dynamo :—	
Anderson et Godard, 6 connexions en T	6 00
Cie d'éclairage électrique Canadienne, Toronto—	
Dynamo n° 685, armature n° 875 : 125-volts, modèle 8	910 00
do n° 281, do n° 901 : 125-volts, modèle 8	910 00
Changer les commutateurs, n° 5121, 2 à $59	118 00
Régulateurs, 2 à $27 ; compteurs-ampères, 2 à $13.50	81 00
Courroies, $48.37 ; commutateurs 100-amp. 3 fils, 3 à $6	66 37
Robin et Sadler, 2 courroies pour dynamo, 9-pouces, double épaiss., 75⅝ pieds à 95c	71 84
Dépenses dans la bibliothèque :—	
Anderson et Godard, matériel pour éclairage électrique	162 86
do posage de fils à l'intérieur : J. Devine, 47½ jours à $4 ; J. Gallagher, 41 jrs à $4 ; G. Leslie, 33½ jrs à $4 : P. E. Marchand, 42½ jrs à $4 ; S. Ross, 43 jrs à $4 ; A. Trudeau, 34 j. à $4 ; moins 42 j. chargés à "éclairage du bur. du Conseil privé."	798 00
A reporter	48,975 17

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	48,975 17
Rallonge de la lumière électrique : Bibliothèque et Conseil Privé—Fin.	
Dépenses dans la bibliothèque—Fin.	
Canadian General Electric Co., Toronto ($665.68)—	
Indicateurs classiques. 125-vols, nos 4809, 4811, 2 à $60	120 00
Fil métallique recouvert en caoutchouc : n° 3, 678 pds à 12¼c. ; n° 4, 160 lbs à 20¾c. ; n° 8, 94 lbs à 20¾c. ; n° 10, 63 lbs à 21¾c. ; n° 12, 17 lbs à 22¾c. ; n° 14, 97 lbs à 23¾c	176 40
Fil métallique B. et S. recouvert en caoutchouc, 325 pds à $32.48	105 56
Douilles à clef, 230 à 33c. ; douilles, 45 à 27c	88 05
Disjoncteurs : n° 2165, 3 pour $2 ; n° 2135, 3 pour $9.34 ; n° 2935, 42 pour $27	38 34
Récepteurs, $21 ; câble E.M.W. n° 6, 3,901 pds, $42.90	63 90
Soupapes, $19.78 ; commutateurs, 5 ampères, 20 à 60c	31 78
8 item au-dessous de $10 chaque	41 65
Chanteloup, E. : pendant électrique en cuivre, $55 ; emballage, $1.25	56 25
Dépense, bureau du Conseil privé :—	
Anderson et Godard : appar. à gaz, $11 ; commutat. à la station de la dynamo, 3 à $2.25 ; ligne extér., $161.89 ; posage du fil, 42 jrs à $4 (détaillé sous "Eclair. de la bibliot.").	347 64
Canadian General Electric Co., Toronto—	
Tubes alimentateurs, etc., $248.17 ; fil métallique tressé, 3,913 pds, $154.69	402 86
Fil de fer galvanisé, n° 10, 4,000 pds, $14.25 ; soupapes, 50 à 38c	33 25
do n° 6, 87 lbs à 20¾c. ; n° 10, 75 lbs à 21¾c. ; n° 16, 10 lbs à 25c	36 87
Disjoncteurs, 15, $13.46 ; douilles à clef, 60 à 33c	33 26
8 item au-dessous de $9 chaque	34 87
Edifices d'Ottawa en général : Diverses fournitures d'électricité ($691.44).	
Ahearn et Soper, Ottawa ($600.41)—	
Microphone, batteries de, avec zinc et sel-ammoniaque, 144 à $2	288 00
Sonnettes électriques, 24 à $3.70 ; aimants indicateurs, 25 à $2	138 80
Fil métallique pour sonnettes, 175½ lbs à 45c. ; boutons de portes en bois de rose, 24 à 90c.	100 56
Boutons en bois de poirier, 12 à $1.75 ; rondelles à plafond, 24 à 70c. ; boîte, $1.50	39 30
Réflecteurs McCreary, 7 pcs, 6 à $2.50 ; 6 supports, $1.50	16 50
Ressorts de boutons, 50 à 15c. ; poteaux, 75 à 13c	17 25
Canadian General Electric Co., Toronto—	
Fil avertisseur, n° 14 B. et S., 61¾ lbs à 28⅘c. ; emballage, 25c	18 04
Commutateurs, 6, $12.38 ; 8 abat-jour McCreary, $17.07	29 45
7 item u-dessous de $5 chaque	10 54
Swan Lamp Co. : lampes Edison, 104-volts 16 ch., 75 à 44c	33 00
Bloc Langevin en général (Comptes, $3,572.61).	
Ahearn et Soper, zincs et sel-ammoniaque pour sonnettes de l'ascenseur de la partie est	3 75
Beaver Oil Co., huile de castor, à machine, 48½ gallons à 55c	26 68
Birkett, Thos. : ferm. à ressort Norton, 6 à $6.50 ; clous en fil métallique, 225 lbs à 8c. ; tringles, 240 pds à 5c. ; diverse ferronnerie, $49.12	118 12
Birkett, Thos., pour ascenseurs : chiffons de coton, 50 lbs à 12c., 100 à 11c. ; divers, $19.76	36 76
Bray, Mme M. L. : lessive, 12 boîtes à 10c. ; bougies, 2 lbs à 25c. ; balais, 6 à 25c	3 20
Brennan, H. H., et Cie : boîte de savon, $4 ; 12 bal., $3.75 ; 12 boîtes, lessive concentrée, $1.	8 75
Cie canadienne de Granit : dessus de bassin, $5 ; 2 dossiers, $1.40	6 40
Cie canadienne de Caoutchouc, 11 pièces de natte en caoutchouc, 99½ à 45c	44 78
Cité d'Ottawa, taxe d'amélioration locale due sur le bloc Langevin, payé sous l'A. du C. du 26 décembre 1893	181 50
Duford, J. B. : verre double diamant, 30 x 60, 5 carreaux à $3.19 ; blanc de Paris, 200 lbs à 4c., 90 à 5c. ; blanchiss. de 8 pcs, 2 à $4 ; noir de fumée, 19 lbs à 30c. ; divers, $39.70	81 85
Fensom, John : tube en caoutchouc de ¼ pce pour ascenseurs, 52 pds à 14c. ; soupape de 6 pcs pour ascenseurs, 24 à $1 ; plaque, 250 lbs à 5c. ; garnitures de soupape, 24 à $1 ; garnitures de petite soupape, 24 à 25c. ; moins messagerie, 40c	73 38
Fleck, Alex., Fils, pour ascenseur—	
Chaud. : inject. n° 10, $12 ; verre de man., 20c. ; 14 b. de grille double de 47 pcs, 754 lbs à 3c.	34 82
Pompe : réparer et ajuster, 32 hrs à 40c. ; fonte, 14 lbs à 4c	13 36
Foisy, H. : plomb, 280 lbs à 8c. ; divers, $2.52	24 92
Garth et Cie : 9 barres de division pour foyer, $7.75 ; étau à tuyau, $6.50 ; divers, $8.65	22 90
Harris et Campbell : sièges perforés, 24 à 50c. ; 1 boîte de clous, $2	14 00
Howe, Wm., ouvrage dans le bloc Langevin, sept. 1889 à déc. 1890 : hommes, 602½ jrs à $2.50 ; peinture, 1,736 lbs à 15c. ; laque, 13 gallons à $3 ; huile, vitres, mastic, etc., $500.68	2,306 33
Keaough, Thos. : vitres, 16 x 38, 2 à 59c. ; mastic coloré, 15 lbs à 8c. ; divers, $1.35	3 73
Laflamme, E. A. : gall. d'acide sulf., $4 ; bicarb. de soude, 10 lbs à 30c. ; sel-ammon., 5 lbs à 25c.	8 25
Laverdure, E. G., et Cie : lisière, 180 pds à 5c. ; tuyau de plomb, 52 pds à 5c. ; table de marbre, $6.50 ; divers plombage et ferronnerie, $45.14	68 44
Leggett, Thos, tapis de liège, 4⅙ vgs à $1.25	5 21
McKinley et Northwood (pour le commis des travaux) : serrures de coffre, 12 à 40c. ; 50 lbs de clous à moulure, $5 ; 12 grosses de vis, $4.50 ; divers, $10.75	25 05
A reporter	54,389 47

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$	cts.
Report	54,389	47
Bloc Langevin en général, comptes— Fin.		
McKinley et Northwood (pour le mécanicien): tuyau en fer de $1\frac{1}{4}$ pc., 300 pds à 12c. ; tube flexible, 36 pds à 25c. ; divers, $33.45.	78	45
McLaughlin, D. A. : photographies de plans des mesurages, 30 à 80c. ; négatifs des plans, 10 à $2 ; photographies montées, 30 à 50c	59	00
Philion, H., Ottawa—		
Lambrissage, K D, D 2 S : 1 pc. 500 pds à $40 ; 2 pcs., 250 pds à $45 ; $\frac{1}{2}$ et $\frac{3}{8}$ pc., 500 pds à $32	47	25
Emb., K D, D 2 S : 800 pds à $25 ; $\frac{1}{2}$-pc., 350 pds à $18	26	30
Emb., 2e, K D, 1 pc., 1,000 pds à $20 ; divers, $4.80	24	80
Richard, A. D., et Fils, pour ascenseur : linoléum, $6\frac{1}{2}$ vgs à $1.25	8	13
Rogers Oil Co. : huile d'olive p. mac., 85·39 galls à $1 ; h. à cylind. XXX, 45·71 galls à $1.10	135	67
Shaw, C. S., et Cie : pétrole américain, 2 galls à 40c. ; lessive, 12 boîtes à 10c. ; divers, $1.25.	3	25
Storey et O'Connor : K D, 1re, D 2 S, 950 pds, $38.80 ; cerisier, 103 pds à $12\frac{1}{2}$c. ; divers bois de service, $25.90	77	58
Bloc Langevin en général (Gages, $3,103.93).		
Batterton, Thos., main-d'œuvre, 248 jours à $1.25	310	00
Byrne, J., main-d'œuvre, $23\frac{1}{2}$ jours à $1.25	29	37
Canty, Pat., maçon, 36 jours à $3	108	00
Champagne, S., charpentier, 58 jours à $2	116	00
Cherry, Samuel, charpentier, $95\frac{1}{2}$ jours à $2	191	00
Daoust, P., main-d'œuvre, 36 jours à $1.25	45	00
Dumouchel, F. X., main-d'œuvre, $23\frac{1}{2}$ jours à $1.25	29	37
Forcier, J. B., charpentier, 47 jours à $2	94	00
Hurteau, Léon, main-d'œuvre, 154 jours à $1.25	192	50
Joncas, Théo., main-d'œuvre, 24 jours à $1.25	30	00
Lafortune, D., charpentier, 230·4 jours à $2	460	80
Leduc, M., main-d'œuvre, $113\frac{1}{2}$ jours à $1.25	141	89
O'Gorman, G., main-d'œuvre, 154 jours à $1.50	231	00
Palen, E., charpentier, 168 jours à $2	336	00
Poirier, C. N., main-d'œuvre, 308 jours à $1.25	385	00
Roy, Chas., charpentier, 154 jours à $2	308	00
Shipman, R., charpentier, 48 jours à $2	96	00
Ministères en général : menuiserie, bois de service, etc. ($3,944.16).		
Campbell, John, Osgoode, pin, 1 pc., 2,000 pds F.M. à $25 ; pin, $1\frac{1}{2}$ pc., 2,720 pds F.M. à $35	145	20
Harris et Campbell : jonc fin, 20 lbs à 90c. ; jonc brut, 20 lbs à 90c. ; grands sièges perforés, 12 à 50c. ; fibre d'Afrique, 15 lbs à 10c. ; fil, 35c.	43	85
O'Connor, D., Fils, Ottawa ($703.70)—		
Noyer noir, D 2 S, 1,000 pds, $100 ; doublage étroit, 2,000 pds à $18	136	00
K D, D 4 S, n° 1, $1\frac{1}{2}$ pc., 1,000 pds, $50 ; K D, D 2 S, n° 1, $\frac{1}{2}$ pc., 1,000 pds, $35	85	00
Pin, 1 pc., K D, 2,000 pds à $45 ; 1 pc., K D, D 2 S, n° 1, 1,500 pds à $45	157	50
Plancher, $1\frac{1}{2}$ pc., K D, n° 1, 1,000 pds à $40 ; 1 pc. emb., 3,000 pds à $17	91	00
Bois blanc : $\frac{1}{2}$ pc., 2,000 pds, à $40 ; 1 pc., 3,000 à $45 ; balustres en pin, 160 pds l. à 12c.	234	20
Philion, H., et Cie, Ottawa ($1,797.08)—		
Lambrissage, K D, D 2 S, $\frac{1}{4}$ pc., 1,500 pds à $30, 1,000 à $32	77	00
do $\frac{3}{8}$ pc., 2,000 pds à $30, 1,000 à $34	94	00
do $\frac{1}{2}$ pc., 6,000 pds à $32, 2,000 à $35	262	00
do 1 pc., 3,000 pds à $40, 1,000 à $43, 3,000 à $45	298	00
do $1\frac{1}{4}$ pc., 3,000 pds à $50 ; $1\frac{1}{2}$ pc., 2,000 pds à $50	250	00
Lambrissage, D D, D 2 S, 2 pcs et plus, 500 pds à $45	22	50
Bois de service, 1 pc., pour couvrir les marches, novembre, 1892, 13,000 pds	180	00
Boisage, joint en V, $\frac{1}{2}$ pc., 2,500 pds à $25 ; 3 x 4 pcs x 15 pds, $1,500 pds à $15	85	00
Boisage : emb., $\frac{1}{2}$ pc., 2,000 pds à $20 ; large, 2,000 pds à $18	76	00
Plancher, $1\frac{1}{2}$ pc., 4,000 pds à $28 ; rebut 2 x 12, 2,000 pds à $12	136	00
Pièces tournées, 5 x 5 pcs, 60 à 25c. ; dressage, sciage, etc., 7,000 pds à $3	35	00
Fendre, scier, raboter, etc., 93 hrs à 75c	69	75
Plancher, bonne qualité, 1,000 pds à $24 ; divers bois de service, $187.83	211	83
Storey et O'Connor, Ottawa ($1,254.33)—		
Emb., 1 pc., 10,000 pds à $17 ; doublage de 1 pc., 6,000 pds à $17	272	00
Madrier, 2 et 3 pcs, 8,800 pds à $13 ; plancher de $1\frac{1}{4}$ pc., K D, n° 1, 1,000 pds à $30	144	40
Boisage, joint en V, 1 pc., 3,000 pds à $26, 2,000 à $25 ; $\frac{1}{2}$ pc., 1,000 pds à $22	150	00
Boisage, joint en V, 2 S, 1 pc., 1,000 pds à $28 ; $1\frac{1}{4}$ pc., 1,000 pds à $35	63	00
K D, n° 1, 1 x 10 x 12, 2,000 pds à $43 ; K D, D, 2 pcs, 2,000 pds à $45	176	00
Bois blanc, D, $1\frac{1}{4}$ pc., 1,000 pds à $45 ; pin, D, $1\frac{1}{4}$ pc., 1,000 pds à $42.50	87	50
Madrier de pin, 2 pcs, 8,000 pds à $11.50 ; 1 x 3, D 4 S, 100 longueurs à 15c., 200 à 12c	131	00
Cèdre, 2,100 pds l. à $4\frac{1}{2}$c. ; cèdre 6 x 6, 200 pds l. à $8\frac{1}{2}$c	111	50
R, 2 pcs, 2,000 pds à $12 ; divers bois de service, $94.93	118	93
A reporter	61,897	99

Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	61,897 99
Ministères en général : peinturage, vitrage, etc. ($2,305.67).	
Bélanger, J. F., Ottawa ($569.55)—	
Vitre, 91 carreaux, $162.09 ; huile de graine de lin crue, juillet 1892, 42⅞ galls à 62c	188 61
Huile de gr. de lin bouil., juillet-août 1892, 90⅝ galls à 62c.; sept.-nov., 11 galls à 90c	68 77
Pinceaux, 12 à $1.80 ; blanchissoirs, 5 à $5 ; pinceaux, 6 à $1.25	54 10
Blanc de plomb pur, 825 lbs à 8c.; mastic, 350 lbs à 4c	80 00
Spiritueux pyroxiliques, 5 galls à $3 ; laque, 4 galls à $3	27 00
Alcool, 3 galls à $5 ; boîtes de vernis noir 18 x 24, 6 à 75c., 6 à $1.25	27 00
Colle anglaise, 50 lbs à 30c.; noir de fumée Germantown, 10 lbs à 20c., 50 lbs à 12c	23 00
Or en feuille, 2 paquets à $8 ; outils de vitriers, 12 à 25c., 12 à 35c	23 20
Huile à finir, 4 galls à $3.50 ; pinceaux en ovale, à lustrer, 6 à $1.65	23 90
Diverses peintures, huiles, pinceaux, etc	53 97
Duford, J. B., Ottawa ($637.41)—	
Verre poli, coupé, 708 pds car. à 30c	212 40
Verre diamant double, carreaux ; 24 x 30, 18 à 75c. : 24 x 36, 12 à 90c.; 26 x 56, 12 à $1.95 ; 36 x 48, 12 à $2.35 ; divers, 108 pour $34.90	110 80
Verre étoilé, 138 carreaux, $26.28 ; verre dépoli, 12 carreaux, $11.10	37 38
Dorure liquide supérieure, 2 galls à $44 ; spiritueux pyroxyliques, 2 galls à $3	94 00
Térébenthine, 43⅝ galls à 65c.; laque, 9 galls à $3	55 38
Blanc émail d'Aspinall, 34 galls à 75c.; colle forte, 25 lbs à 25c	31 75
Blanc de plomb pur, 400 lbs à 8c.; peinture rouge oxydulé, 200 lbs à 7c	46 00
Mastic, 610 lbs à 4c.; huile, 2 galls à $3 ; divers, $19.30	49 70
Keaough, Thos., Ottawa ($573.34)—	
Verre diamant double, carreaux : 12 à $3.08, 12 à $2.17, 6 à $1.41, 22 à $1.30, 36 à $1.21, 18 à $1.13, 12 à 87c., 12 à 74c., 24 à 67½c	199 48
Blanc de plomb pur, 1,200 lbs à 8c.; verre poli, 122 pds car. à 30c	132 60
Blanc de céruse, 1,451 lbs à 2c.; huile bouillie, 44⅝ galls à 75c	62 35
Ocre d'épinette, 300 lbs à 8c.; mastic, 400 lbs à 4c	40 00
Laque, pure, 7 galls à $3 ; bleu d'outremer, 10 lbs à 35c., 15 à 40c	30 50
Terre d'ombre calcinée, 50 lbs à 25c.; terre d'ombre brute, 40 lbs 25c	22 50
Terre de sienne calcinée, 40 lbs à 25c.; terre de sienne brute, 40 lbs à 25c	20 00
Rouge indien, 40 lbs à 25c; divers, $55.91	65 91
Philbert, Geo. : bl. de plomb, 25 lbs à 8c.; huile de gr. de lin bouil., 3 galls à 80c.; pinc, 40c	4 80
Shepherd, John, Ottawa ($520.57)—	
Huile de graine de lin : bouillie, 13 galls à 90c., 88 à 65c.; crue, 46⅝ galls à 62c	97 76
Térébenthine, 5 galls à 80c., 45 à 56c., 43½ à 60c	55 30
Oxyde métallique : 93%, 1,550 lbs à 6½c.; anglais, 850 lbs à 5c	143 25
Verre poli, ⅛ pc., 92⅝ pds à 30c.; ¼ pc., 44⅓ pds à 60c	57 12
Laque, 9 galls à $3 ; blanc de plomb pur, 225 lbs à 8c	45 00
Peinture rouge, liquide, 591 lbs à 10c.; noire, 33 lbs à 30c	69 00
Diverses peintures, verre, etc	53 14
Ministères en général : ouvrage en fer, ferronnerie, etc. ($4,061.03).	
Bailey, Geo., forgeage pour les édifices et le ministère des travaux publics	779 93
Birkett, Thos. : clous coupés, 16 bar. à $2.50 ; 150 lbs pointes, $26.50 ; 40 grosse vis, $36.18 ; poids spéc., 400 lbs à 4½c.; roulettes, 12 jeux à 45c., 24 à 35c.; papier sablé, 60 mains à 25c., 20 à 30c.; serrures Yale, 12 à $2.25 ; corde à châssis, 34¾ lbs à 60c., 20 éch. p. $12.71 ; déchets de coton, 100 lbs à 13c., 100 à 12c., 153 à 15c.; soup. sphér. Jenkins, 12 à $2 ; bal. de 500 lbs., $13.50; tuyau en tôle galv. 1 pc., 255¼ pds à 11½c.; diverse ferronnerie, $411.83	742 67
Birkett, Thos., tuyau en fer : ¼ pc., 500 pds à 3c.; ⅜ pc., 502 pds à 3¼c.; ½ pc., 503 pds à 4c.; 1 pc., 1,003½ pds à 8c	131 75
Campbell, W. J., Ottawa—	
Réparer les chaudières nos 1, 2 et 3, au Parlement et à la station de la dynamo—	
Plaque en acier, 52 lbs à 6c.; ¾ pc., rivets, 17½ lbs à 8½c	4 60
Boulons d'entretoise, 1 pc., 110 à 30c	33 00
Temps des hommes, 673 hrs à 30c	201 90
Barres de grille, 3,382 lbs à 3c.; réparer des chaudières, $3	104 46
Esmonde, J. R. : capuchons de cheminées, 10 à $9.50 ; ventilateurs, 2 à $9.50 ; évaporateurs en cuivre, 4 à $1.50, 2 à $1; coudes en fer galv., 2 à $2; divers, $6.18	132 18
Fleck, Alex., jeune. fontes, 1,724 lbs à 4c.; 76 barres de grille, 3,513 lbs à 3c.; fontes en cuivre, 16 lbs à 35c.; divers, $7.15	187 10
Foisy, H.: XX fer en feuilles, 1 boîte à $8.25 ; fer en feuil. IX, 2 boîtes à $7.50; zinc en feuil. 375 lbs à 9c.; plomb, 300 lbs à 8c.; soudure, 40 lbs à 40c.; 24 pelles en bois, $16; garnit. en caoutc., 55 lbs à 35c.; clous en cuivre, 10 lbs à 70c.; divers, $26.33	165 58
Gianelli, Alf. W. H., Toronto : ressorts de porte Blount, A, $4.50, B, $6.30, C, $9.90	20 70
Harris et Campbell, 24 plaques en nickel	7 00
Johnson, F. G. et Cie : plomb en feuilles, 500 lbs à 7c.; étain en feuille, 25 lbs à 35c.; clou à toiture, 1⅝ pc., 10 lbs à 12½c.; acide muriatique, 5½ lbs à 20c	46 10
A reporter	66,760 63

Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	66,760 63
Ministères en général : ouvrage en fer, ferronnerie, etc.—Suite.	
Laverdure, E. G. et Cie (pour l'atelier), $244.25—	
Passes-partout nº 42, 30 à $2; 72 prs poignées de tiroirs, $25.50	85 50
Serr. de tiroir en cuiv., 2 douz. à $6.25, 2 douz. à $4.20; serr. à ress. pour arm., 2 dz. à $5	30 90
Echelle à rallonge brevetée, 40 pds à 40c.; 42 grosses de vis, $19.92	35 92
Boulons en cuivre, 2 douz. à $3, 2 douz. à $4; clous, 8 barillets à $2.75	36 00
Goudron, 2 brls à $5; divers, $45.93	55 93
Laverdure, E. G. et Cie (pour l'ingénieur-mécanicien), $413.03—	
Gazeliers doubles, 12 à $1; becs de gaz Empire, 1 grosse à $8.50, 1 à $9	29 50
Dessus en marbre, 6 à $3.50; dos, 12 à 65c	28 80
Lavabos en marbre, 12 à $1.50 ; gazelier portatif, $9	27 00
Déchets de coton blanc, 200 lbs à 12c.; abats-jour en ferblanc, 12 à 50c	30 00
Fer Lowmoor ,182 lbs à 10c., 74 à 9c., étain en saumon, 28 lbs à 30c	33 26
Soupapes sphériques Jenkins : $\frac{1}{2}$ pc., 18 à 80c.; $\frac{3}{4}$ pc., 6 à $1.30; 1 pc., cuivre, 12 à $2 ; $2\frac{1}{2}$ pcs. fonte, 1 à $9.50	55 70
Tuyau d'égout en fonte, goudronné, 75 pds à 50c.; divers matériaux, $152.67	190 17
Réservoir, $6; raccords $\frac{1}{4}$ en cuivre, 18 à 70c	18 60
Lawson, Thos.: fontes, 560 lbs à 4c., fontes en cuivre, 26 lbs à 40c	32 80
Mills, A. K. et Fils, bassin en marbre, dessus et dos	6 00
Morrison, Jas., Toronto, rondelles en fibre : $\frac{1}{2}$ pc., 250 à $1\frac{1}{2}$c.; $\frac{5}{8}$-pc., 250 à $1\frac{1}{2}$c	7 50
McKinley et Northwood (pour le commis des travaux) : tôle galv. Morewood, 250 lbs à 9c.; 24 feuilles de tôle galv. 9 pds, 291 lbs à 7c.; étain en saumon, 28 lbs à 30c. ; charbon de bois, 30 bois. à 30c.; 210 grosses de vis, $76.74; divers, $63.05	200 06
McKinley et Northwood (pour l'ingénieur-mécanicien)—	
Gazeliers portatifs, 12 à $3 ; tube flexible, 384 pds à 25c	132 00
Becs Argand, 12 à $1; bougies, 6 lbs à $1.50	21 00
Plomb en feuille, 777 lbs à 6c.; tuyau en plomb $\frac{1}{2}$ pc., 162 lbs à 7c	57 96
Etain en saumon 32 lbs à 30c.; couvert. en asbeste 2 pcs, 60 pds à 30c.	27 60
Soupapes sphériques Jenkins, $\frac{1}{2}$ pc., 12 à $2 ; divers, $62.17	86 17
Northey Manufacturing Co., Toronto, pompe, vapeur double. $5\frac{1}{4}$ x $3\frac{1}{2}$ x 6 à eau chaude	135 00
Orr, Robt., 23 cad. en fil de laiton, 104 pds car. à 40c.; cad. en fil mét., $17\frac{3}{4}$ pds à 25c.; 2 ann., 50c	46 50
Prowse, Geo. R., garnitures de feu, $3 ; barre de grille, etc., $3.05.	6 05
Routhier, F. et Fils, Vankleek-Hill : 51 grilles à bois, 1,275 lbs à 3c. ; 27 grilles à houille, 1,663 lbs à 3c	88 14
Ministères en général : améliorer la ventilation, Communes ($585.55).	
Anderson et Godard, tube en caoutchouc $\frac{5}{8}$ pc., 50 pds à 20c	10 00
Butterworth et Cie, aspirateur en cuivre, sur commande	26 50
Canadian General Electric Co., Toronto—	
Accessoires d'éventail Blackman, 110 courants, avec rhéostat	325 00
Fil métallique couvert en caoutchouc, n°4 B. et S., 147 lbs à $20\frac{3}{4}$c	30 51
Laverdure, E. G., et Cie : tuyau en tôle galv., 394 lbs à 8c. ; temps de l'homme, $118\frac{1}{2}$ hrs à 35c. ; ouvrage de nuit, 6 hrs à 70c. ; divers, $7	84 20
McGill, Anthony, dépenses pour l'analyse de l'air de la salle de la Chambre des communes : voitures, 10 jrs à $1.50 ; repas, 10 jrs à $1	25 00
McKinley et Northwood, 23 pcs, tuyau d'aérage en Y et coude en tôle galvanisée posé sous la Chambre des communes : tôle galvanisée, 135 lbs à 8c. ; soudure, 50c. ; ajusteur et aide, $35\frac{1}{2}$ hrs à 40c	25 50
McLaughlin, D. A., photographies de l'essai McGill et Shutt, 13 à 50c	6 50
Shutt, F. T., dép. pour faire l'analyse de l'air de la salle des séances, Chambre des communes, 8-18 juin 1892 : repas, $10-80 ; louage de voitures, $15.25 ; télégramme, 44c., garçons, $2.	28 49
Storey et O'Connor, moulures et chapeaux, 1,800	14 25
Atelier Topley, lampe, $6.25 ; divers, $3.35	9 60
Ministères en général : diverses dépenses ($3,225.39).	
Beaver Oil Co.: huile à cylindre, 5 galls à 70c. ; huile à machine, 5 galls à 60c. ; huile élect. spéc., 5 galls à 75c. ; boîtes de 5 galls, 3 à 65c	12 20
Bigras, Joachim, Saint-Joseph : charbon de bois, 348 bois. à 25c	87 00
Borbridge, S. et H.: 6 côtés de cuir, 264 lbs à 18c. ; drap noir lustré, 50 vgs à 35c. ; mousse, 25 lbs à 11c., 60 à 10c. ; divers, $37.49	111 26
Boulay, Gilbert : sable, 36 charges à $1.10 ; gravier, 3 charges à $2.50	47 10
Bray, Mme M. L.: éponges, 48 pour $7.50, 3 lbs à $4.50 ; 60 brosses à plancher, $10.16 ; 48 balais de maïs, $13 ; 5 boîtes de savon, $17.05 ; divers, $3.90	65 11
Brennan, H. H., et Cie : 72 balais, $20.50 ; 27 brosses à plancher, $7.13 ; allumettes, 3 caisses à $4.50, 1 à $4 ; savon Queen, 3 boîtes à $4 ; coton à mèche, 20 lbs à 35c. ; lessive con. de Gillett, 12 douz. de boîtes à $1 ; bougies, 24 lbs à 25c. ; divers, 95c	83 08
Brookes Oil Co., Cleveland : huile Corliss, 10 galls à 40c. ; huile à cylindre B-700, 5 galls à 60c. ; huile de blanc de baleine à dynamo, 5 galls à 60c. ; emballage, $1	11 00
Bushnell Co., huile à cylindre L F, 153·78 galls à 70c	107 64
A reporter	69,374 63

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	69,374 63
Ministères en général : diverses dépenses ($3,225.39)—Suite.	
Cie canadienne de Caoutchouc de Montréal—	
Boyau Parangon, 2¼ pouces, doublé et accouplé, 900 pds à 80c	720 00
Tuyau, 24 pds, $1.83 ; 100 garcettes, 29 lbs à 48c	15 75
Common Sense Manufacturing Co., exterminateur de rats, 1 lb	1 00
Currier, T. W., fonds de chaise perforés, 12 à 15c	1 80
Esmonde, J. R.: appareils à désinfecter, 7 à $3.50 ; fluide à désinfecter, 1 gall., $5	29 50
Fensom, John, câble pour l'ascenseur, ½ pouce, dans le bloc de l'ouest, 86 pds à 12c	10 32
Kingston, A. G., divers déboursés à Ottawa pour fret, messagerie, etc	215 84
Laflamme, E., faire des coussins, 5 à 50c	2 50
Laflamme, E. A., Ottawa ($130.08)—	
Alcool, 13 galls à $5 ; thermomètre, $3.50	68 50
Huile de pied de bœuf, 10 galls à $1.50 ; huile de ricin, 80 lbs à 15c	27 00
Spiritueux pyroxyliques, 3 galls à $3 ; naphte rect., 5 lbs à $1	14 00
Amm. mur., 50 lbs à 25c. ; divers, $8.08	20 58
Mills, A. K., et Fils, ardoise à couverture : pourpre, 5 carrés à $6.50 ; verte, 1 carré à $6.50	39 00
McCullough, Alex., poil, 5 boiss. à 75c	3 75
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Photographies du bloc de l'est, 16x21 pcs, 48 à 35c.; divers, $8.70	25 50
Photographies de la station des voitures de place, 3 à 25c	0 75
McRae et Cie : ciment de Portland, 14 brls à $3.25 ; tuyaux d'ég., 6 pcs, 34 à 60c.; briques réfract., 500 à 3½c.; argile réf., 4 sacs à $2.50 ; blocs d'argile réf. 18 x 6 x 2, 12 à 75c.; divers, $6.70	109 10
Cie de glace d'Ottawa, compte du 28 fév. 1893 : glace p. la glacière du gouv. aux écl., 2,961 bl. à 5c	148 05
Pouliot, Geo. O., nettoyage de cheminée—	
Edifices des départements, 190 cheminées à 32c	60 80
Edifices du parlement, 45 cheminées à 43c	19 35
Ray, C. C., et Cie, houille de forge de Newcastle, 5·06 tonnes à $7	35 42
Richard, A. D., et Fils, Ottawa ($403.69)—	
Drap vert, 75¼ vgs à $3 ; reps vert, 57¾ vgs à $1.50	312 38
Coton jaune, 74 vgs à 6c., 51¾ vgs à 5c.; flanelle, 20 vgs à 40c	15 03
Prélart, 34 vgs à $1.50 ; ouate, 300 paquets à 7c	72 00
Toile à essuie-mains, 9 vgs à 13c.; coton, 6 pds, 4 vgs à 35c.; divers, $1.71	4 28
Robertson, N., délivrer de la glace aux édifices publics et à l'imprimerie de l'Etat—	
Juin à sept. 1892 ; mai-juin 1893, 6 mois à $45	270 00
Shaw, C. S., et Cie: meilleur pétrole amér., 30 galls à 40c., 10 à 35c., abat-jour à gaz Argand, 36 à 75c.; globes opales, 1 grosse, $30 ; divers, $5	77 50
Stuart, Wm.: pierre, 4x4x1¼ pds, 20 pds cubes à 45c.; tailleur de pierre, 3⅓ jrs à $3 75	21 50
Valade, Dr F. X., échantillons de filtres Pasteur, ($327.30)—	
Filtre fontaine majolique, à 10 bougies, $43.28 ; à 5 bougies, $30.63	73 91
Filtre en grès, à 10 bougies, $28.38 ; à 5 bougies, $18.78	47 16
Filtre à 5 bougies, émaillé, $25.32 ; sur trépied, avec réservoir en faïence, $24.34	49 66
Filtre à pression, à 6 bougies, $32.14 ; à 3 bougies, $20.74 ; 2 à 1 bougie, $15.03	67 91
Filtre sur trépied, réservoir émaillé	24 17
Barillet avec console fonte	4 49
A déduire du compte de 1893-94	60 00
Vézina, T., erreur dans l'addition (à être remboursée en 1893-94)	1 00
Wright, C. B., et Fils: chaux, 25 boiss. à 18c., 75 à 20c.; ciment hydraulique, 6 brls à $2	31 50
Atelier de l'ancien bureau des impressions ($99.05).	
Cie de téléphone Bell, Ottawa—	
Nov., enlever le téléphone et ériger une nouv. ligne pour les ateliers du gouvernement	8 00
Fév., ériger une ligne du départem. aux ateliers, $4.55 ; téléphones Standard, 2 à $25	54 55
Shaw, C. S., et Cie, service de toilette	5 00
Storey et O'Connor, tournevis, 18 à 75c	13 50
Tremblay, J. E., et Cie, horloge pour l'atelier	12 00
Vézina, T., abat-jour pour la chambre de M. Gareau, 2 à $3	6 00
Edifices d'Ottawa en général (équipe des réparations, $16,503.61).	
Arial, J. B., charretier, 46 jrs à $2	92 00
Arial, Nap. : charretier, 166 jrs à $2, peintre, 72 jrs à $2,	476 00
Arial, Thos., apprenti charpentier, 12 jrs à $1	12 00
Bédard, P., charpentier, 303 jrs à $2	606 00
Bélanger, S., ouvrage en général, 78 jrs à $1.75, 84 à $2	304 50
Bertrand, F., main-d'œuvre, 83 jrs à $1.25	103 75
Buck, J. B., charpentier, 144 jrs à $2	288 00
Bussière, Theo., peintre, 136·8 jrs à $2	273 60
Champagne, S., charpentier, 107 jrs à $2	214 00
Cloutier, O., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25	15 00
Collins, Thos., charpentier, 312 jrs à $2	624 00
A reporter	75,183 53

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	75,183 53
Edifices d'Ottawa en général—Suite.	
Côté, Alf., peinturer, etc., édifices publics, 227$\frac{4}{5}$ jrs à $2	455 60
Côté, Louis, charpentier, 309 jrs à $2.50	772 50
Déry, N., peintre, 283$\frac{3}{20}$ jrs à $1.50	424 72
Desjardins, J., main-d'œuvre, 69 jrs à $1.25	86 25
Dion, Alph., main-d'œuvre, 296 jrs à $1.25	370 00
Dionne, Pierre, charpentier, 175 jrs à $2	350 00
Dubé, O., main-d'œuvre, 307½ jrs à $1.50	461 25
Dufresne, Chas., main-d'œuvre, 311 jrs à $1.25	388 75
Fitzgerald, Thos., charpentier, 12 jrs à $2	24 00
Fortin, J. Thos., charpentier, 261 jrs à $2.25, 48 à $2.50	707 25
Gaulin, J., charpentier, 162 jrs à $2	324 00
Green, Jas., main-d'œuvre, 32 jrs à $1.50	48 00
Guertin, G., main-d'œuvre, 154¾ jrs à $1.25	193 43
Hill, Wm., à $2 : couvreur, 50 jrs ; main-d'œuvre, 12 jrs ; peintre, 12 jrs	148 00
Ladouceur, E., peintre, 275½ jrs à $2	551 00
Langlois, A., peintre, 7 jrs à $2	14 00
Lanoue, O., charpentier, 175 jrs à $2	350 00
Laurencelle, G., charpentier, 67½ jrs à $2	135 00
Lavigne, Chas., main-d'œuvre : 36 jrs à $1.25, 276 jrs à $1.50	459 00
Leduc, A., main-d'œuvre, 199·9 jrs à $1.25	249 87
Leduc, O., main-d'œuvre, 107 jrs à $1.25	133 75
Legault, J., maçon, 54 jrs à $2.50	135 00
Lemieux, W. D., charpentier, 132 jrs à $2	264 00
Mathieu, A., main-d'œuvre, 36 jrs à $1.25	45 00
Maccra, C., main-d'œuvre, 119 jrs à $1.25	148 75
O'Grady, M., main-d'œuvre, 58½ jrs à $1.25	73 12
Olivier, Elie, charpentier, 24 jrs à $2	48 00
Ouellet, J., main-d'œuvre, 119 jrs à $1.25	148 75
Ouimet, H., main-d'œuvre, 307 jrs à $1.25	383 74
Perrier, L., main-d'œuvre, 297½ jrs à $1.25	371 87
Philion, H., charretier, 307½ jrs à $2.25	691 87
Piché, P., main-d'œuvre, 36 jrs à $1.25	45 00
Porter, Wm., charpentier, 84 jrs à $2	168 00
Price, Thos., charpentier 308 jrs à $2	616 00
Proulx, H., plâtrier, 308 jrs à $2.50	770 00
Regan, John, maçon, 308 jrs à $2	616 00
Richard, J., ouvrage en général, 14 jrs à $1.50, 297 à $1.75	540 75
Rivers Alex., charpentier, 216 jrs à $2	432 00
Robillard, O., main-d'œuvre, 24 jrs à $1.25	30 00
Samson, Ed., charpentier, 120 jrs à $2	240 00
Shipman, R., charpentier, 108 jrs à $2	216 00
Sigouin, E., main-d'œuvre, 312·3 jrs à $1.25	390 37
Street, Jas., main-d'œuvre, 132 jrs à $1.25	165 00
St.-Laurent, J. B., charpentier, 198 jrs à $2	396 00
Tassé, Chas. D., peintre, 129·2 jrs à $2	258 40
Turner, Geo., main-d'œuvre, 87½ jrs à $1.25	109 37
Vézina, N., main-d'œuvre, 36 jrs à $1.25	45 00
Enlever les cendres, la neige, les déchets, etc., des cours, du chemin des Amoureux, etc. ($1,447.85).	
Bordereaux de paie, 27 juin 1892, au 24 juin 1893—	
Thompkinson, Thos., journalier, 278 jrs à $1.40	389 20
Beaty, Wm., journalier, 178 jrs à $1.40	249 20
Lacourse, F. do 134 jrs à $1.25	167 50
Audette, T. do 24 jrs à $1.25	30 00
Cantwell, J. do 25 jrs à $1.25	31 25
McAllister, Thos., journalier, 35 jrs à $1.25	43 75
Gagné, C., louage de cheval, 263 jrs à $2	526 00
Birkett, Thos. : balais, 12 à 35c. ; pelles à neige, 6 à 50c. ; pelles à cuillère, 3 à $1.25	10 95
Bordereau de paie, commis des travaux ($7,205.50).	
Contremaître des charpentiers, J. H. Ellis, 1er juillet–30 sept., 1er déc.–13 mars, 195 jrs à $3 (imputé à la quarantaine de la Grosse-Ile pour le reste de l'année)	585 00
Contremaître des maçons, V. Labelle, 1er juillet–8 avril, 282 jrs à $2.75	775 50
do peintres, J. H. Derinzy, 1er juillet–31 mai (moins 3 jrs), 332 jrs à $2.75	913 00
do couvreurs, F. Tremblay, 365 jrs au 30 juin à $2.50	912 50
do journaliers, L. David, 365 jrs au 30 juin à $2.25	821 25
Commis, J. B. Lamontagne, 365 jrs au 30 juin à $2.25	821 25
Détaillé sous "Appointements du ministère" (Préface)	2,377 00
A reporter	97,831 24

Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc—*Fin.*		$ cts.
Report		97,831 24
Personnel des mécaniciens, réparations ($20,448.47).		
Contremaître-mécanicien, Wm. Smith, 12 m. à $90		1,080 00
Aides-mécaniciens : Thos. Wensley, 12 m., $960 ; M. Clancy, 12 m., $900		1,860 00
Ajusteur de tuyaux et forgeron, Matthew Whelan, $900 ; modeleur, Wm. Ferguson, $720		1,620 00
Plombiers et ajusteurs de gaz : Jas. Kelly, 12 m., $900 ; John Smith, 12 m. à $65, moins 5 jrs, $769.17 ; G. F. Sanderson, 12 m., $720		2,389 17
Poseurs de sonnettes électriques : W. H. Butland, 12 m., $780 ; W. G. Thompson, 12 m., $600		1,380 00
Gardien de l'atelier et des machines, etc., John Ferguson, 12 m. à $60		720 00
Ajusteurs de tuyaux : L. A. Leturmy, 12 m., $720 ; A. Desjardins, 12 m., $660		1,380 00
7 aides, 12 m. chacun à $45.62 : Jos. Boyer, W. A. Cousineau, A. Dubuc, A. Gauvreau, E. Pagé, Toussaint Pilon, Michael Whelan		3,832 08
Mécanicien général, M. Giroux, $780 ; contremaître, lum. électriq., Jas. Johnston, $840		1,620 00
Forgeron : Thos. Healy, 12 m., $660 ; John Mahon, 12 m., $600		1,260 00
Soin de l'ascenseur, Hugh A. McMillan, juillet 1892		40 00
Maison du dynamo, A. Giroux : mécanicien, juillet, janv. et mars ; machiniste, août-déc., avril-juin—12 m. à $60		720 00
Maison du dynamo, Z. Paris : mécanicien, juillet-oct. ; chauffeur, nov.-juin—12 m. à $48		576 00
do E. Rhéaume : nettoy., etc, juillet-oct. à $37.50 ; chauffeur, nov.-juin à $48		534 00
do Geo. Grenier : chauffeur, juillet-oct. ; nettoy., nov.-juin—12 m. à $45.62		547 44
Chauffeurs et aides, juillet-sept. à $48 : J. Little, $144 ; Geo. McDonald, $144		288 00
Maison du dynamo, mécanicien Wm. Jenkins, 15 nov. au 31 mars à $48		217 60
do chauffeur, Pat. O'Connor, déc.-mars à $48		192 00
Aide-poseur de fils, etc., J. Devine, 21 avril à juin, 59½ jrs à $1.25		74 38
Gardien et chauffeur à l'atelier du gouvernement, Jas. Street, mai-juin 1893, à $40		80 00
Gardien, blocs est et ouest, Jas. Dunlop, 12 m. à $48		576 00
Détaillé sous "Appointements du ministère" (Préface)		37 80
Dépenses imputées au gouvernement civil ($571.81).		
Cie de téléphone Bell : conversations du ministre avec Montréal, Québec et Saint-Benoit		21 10
Compte de l'imprimeur de la reine, $1.91 ; annonces, $19.80		21 71
Détaillé sous "appointements du ministère" (Préface)		180 00
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)		349 00
Détaillé sous d'autres crédits ($3,857.47).		
Terrains à Ottawa (Page C—220)		63 00
Rideau Hall (do 221)		11 25
Rue Wellington (do)		75 00
Chauffage, édifices d'Ottawa (do 217)		80 00
Réparations, 1891-92, page C—157 ($1,718, $360, $1,550.22)		3,628 22
Imputé comme suit:		
Edifices fédéraux : réparations, meubles, etc (Page C—242)	$ 2,817 30	
Ferme expérimentale, Nepean (do 242)	85 78	
Commission géologique, modifications dans la bibliothèque (do 183)	749 90	
Edifices fédéraux : mécaniciens, gardiens, etc. (do 242)	1,371 00	
Edifices d'Ottawa : réparat., meubles, etc. (le crédit m. en question) (do 200)	118,261 01	
	$123,284 99	123,284 99

Edifices d'Ottawa : Chauffage.

Heney, John, bois livré à l'entreprise, 1er juillet 1892 au 30 avril 1893 ($29,170)—	
Bois mêlé : 2,555·35 cordes à $4.75	12,137 91
Bois mêlé, une coupe : 23 cordes à $6	138 00
Bois mêlé, 2 coupes : 34 cordes à $6.50	221 00
Erable : 3,382·97 cordes à $4.95	16,745 69
Menu bois : 58½ cordes à $2.75	160 88
Différence dans la retenue : $1,008.83, moins $1,002.31	6 52
Heney, John, bois livré autrement qu'à l'entreprise—	
Bloc Langevin : menu bois, 30 cordes à $2	60 00
Ferme expérimentale : bois dur mêlé, 25 cordes à $4.75 ; menu bois, 2 cordes à $2 ; charriage, 27 cordes à 75c., $20.25	143 00
Ray, C. C., et Cie, Ottawa ($14,191.80)—	
Houille à fournaise, 2,401·005 tonnes à $5.73	13,757 76
do poêle, 50·2 tonnes à $5.73 ; houille, œuf, 25·55 tonnes à $5.73	434 04
McRae et Cie, Ottawa ($505.50)—	
Ferme expérimentale : houille à fournaise, 69·89 tonnes à $6.75	471 75
do houille, noisette, 5 tonnes à $6.75	33 75
Thompson, G. F., houille bitumineuse, 10 tonnes à $8 (avril 1893)	80 00
A reporter	44,390 30

Edifices d'Ottawa : chauffage—*Suite.*	$ cts.
Report	44,390 30
Transféré du chenal des navires du Saint-Laurent (page C--171)—	
Houille, 112[illegible] tonnes br. à $3.35	377 48
Dépenses pour amener 112 tonnes à Ottawa	114 98
Ranger, Cyrille, pilotage du remorq. "Sensation," de Sainte-Anne à Ottawa etretou r remorquant la barge "Caroline" avec houille bit. pour les édifices publics, Ottawa, août 1892	20 00
Howden, Jas., péages du canal pour la barge "Caroline" et remorqueur "Pratt," chargée de houille bitumineuse, de Sorel à Ottawa, août 1892	2 08
Cie d'assurance et d'inspection des chaudières, inspection des chaudières aux édifices du parlement et des départements à Ottawa, janv. 1893 : 16 chaudières à $10	160 00
Annonces	34 72
Gages détaillés en 1891-92, page C—157 : $320+$75	395 00
	45,494 56
Edifices du parlement : équipe de l'appareil de chauffage ($6,425.56)—	
Arial, Mme J. B., cheval et traîneau, 10-31 janv., 1er mars au 30 avril : 82½ jrs à $2	165 00
Audette, Fx.: journalier, nov., $37.50 ; chauffeur, déc.-juin, 7 m. à $48	373 50
Bellec, E., journalier, 1er déc. 1892 au 30 avril 1893 : 5 m. à $37.50	187 50
Bourgeois, A., journalier, 1er déc. 1892 au 30 juin 1893 : 7 m. à $37.50	262 50
Brisbois, M.: nettoyeur, 1-15 juillet à $37.50, $18.15 ; chauffeur, déc.-avril, 5 m. à $48	258 15
Choquette, C.: journalier, 7-30 nov. 24 jrs à $37.50, $30; chauffeur, déc.-avril, 5 m. à $48	270 00
Daly, Tim., aide-mécanicien, 12 m. au 30 juin 1893, à $62	744 00
Desjardins, Ls., journalier, 1er déc. 1892 au 30 avril 1893 : 5 m. à $37.50	187 50
Goode, Dan, cheval et charrette à $65 : juillet ; oct.-janv. ; mars-avril ; juin	520 00
do do $55 : juillet, 5 jrs $8.87 ; 24-31 oct. $14.19 ; nov.-janv. ; mars-avril	298 06
Hennessy, John, chauffeur à $48, 19 oct. 1892 au 30 avril 1893	308 13
Lapointe, E., pileur de bois et houille, à $37.50 : 19-31 janv., 1er mars au 30 avril	102 82
Martin, N., chauffeur, à $48 : juillet-oct. 1892 ; mai-juin 1893	288 00
Michaud, E., journalier, $37.50 : 1-5 juillet, 1er nov. au 5 avril	211 90
McCann, Geo., journalier, à $37.50 : 1-15 juillet, 26 oct. au 30 avril	250 41
Reeves, J., chauffeur, 1er déc. 1892 au 30 avril 1893 : 5 m. à $48	240 00
Roy, Jos., chauffeur : 12 m. au 30 juin 1893, à $48	576 00
Spence, Henry T., aide-mécanicien, 12 m. au 30 juin 1892, à $62	744 00
Turgeon, C., pileur de bois et houille, à $37.50 : 1er déc. au 31 janv., 1er mars au 5 avril	118 75
Turner, Geo., pileur de bois et houille : oct.-janv., mars-avril, juin : 7 m. à $45.62	319 34
Edifices des départements : équipe de l'appareil de chauffage ($6,509.31)—	
Arial, Mme J. B., cheval et traîneau, fév., 28 jrs à $2	56 00
Audette, F., journalier, bloc de l'est, à $37.50 : 1er déc. au 30 avril	187 50
Bellefeuille, A., journalier, bloc de l'ouest, à $37.50 : 1er déc. au 30 avril	187 50
Brisbois, M., journalier, bloc de l'ouest, à $37.50 : 3 oct. au 30 nov. 1892	72 58
Champagne, M., chauffeur, musée géologique, à $48 : 4 déc. au 30 avril	235 35
Costello, M., chauffeur, bloc de l'est, à $48 : 12 m. au 30 juin	576 00
Demers, J. B., chauffeur : bloc de l'est, 11 oct. au 30 nov. à $37.50 ; bloc de l'ouest, déc.-avril à $48	302 90
Dugal, T., journalier, bloc de l'ouest, à $37.50 : 1er déc. au 30 avril	187 50
Gallagher, M., aide-mécanicien et chauffeur, bloc de l'ouest : 12 m. à $55	660 00
Gavin, R., chauffeur, musée géologique, à $48 : 26 déc. au 31 mars	153 29
Goode, Dan, cheval et charrette, juillet, sept. mai, à $65	195 00
do cheval et traîneau, fév., à $65 ; do à $55	120 00
Hill, Gilbert, chauffeur, à $48 : bloc de l'ouest, 15-30 nov. 15½ jrs ; bloc de l'est, déc.-mars	216 80
Hill, Wm., chauffeur, cour suprême, à $48, 3 oct. au 30 juin	428 90
Lapointe, E., pileur de bois et houille, 1-28 fév. 1893, à $37.50	37 50
Litle, Jas., chauffeur, B.P. de la cité : oct.-juin, 9 m. à $48	432 00
Martin, N., chauffeur, B.P. de la cité : nov.-avril, 6 m. à $48	288 00
Matheson, D., chauffeur, bloc de l'ouest, à $48, 1er déc. au 22 mars	178 06
McDonald, Geo., chauffeur, à $48 : musée géologique, oct.-nov. ; cour suprême, déc., mars, avril ; bloc de l'ouest, janv., fév., mai, juin	432 00
McDonald, Geo., chauffeur, à $48 : bloc de l'ouest, 17 oct. au 31 déc., 1er mars au 30 avril ; cour suprême, 1er janv. au 28 fév.	311 23
Ross, A., chauffeur, à $48 : bloc de l'ouest, juillet-oct. ; bloc de l'est, nov.-avril ; musée géologique, mai-juin	576 00
Smith, R. B., chauffeur, bloc de l'ouest, à $48, 1er déc. au 31 mars	192 00
Turgeon, C., pileur de bois et houille, 1-28 fév. 1893	37 50
Turner, Geo., do à $45.62 : 1er juillet au 30 sept., fév., mai	228 10
Whalen, Thos., chauffeur, bloc de l'ouest, à $48 : 15 nov. au 31 mars	217 60
Bloc Langevin : équipe de l'appareil de chauffage ($4,623.50)—	
Bois, J. B., chaffeur, 12 m. à $45 ; moins 3 jrs en août	535 50
Carroll, Martin : main-d'œuvre, juillet-oct., 105 jrs à $1.25 ; chauffeur, nov.-juin, 8 m. à $45	491 25
Corbeil, Louis, chauffeur, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Cowan, John, mécanicien, 365 jrs au 30 juin à $3.50	1,277 50
Dagneault, Jos., nett. les globes à gaz, soupapes à vapeur, cuivres, etc, 12 m. à $45	540 00
A reporter	61,813 68

Edifices d'Ottawa : Chauffage—*Fin.*		$ cts.
Report		61,813 68
Bloc Langevin : équipe de l'appareil de chauffage—*Fin.*		
Guérard, Ls, chauffeur, 12 m. au 30 juin à $45 ; moins le 31 août		538 50
Julien, John, journalier, 19 au 24 avril 1893 : 5 jrs à $1.25		6 25
Mansfield, Wm., réparateur général, à $45 : juillet, sept., 21 janv. au 24 avril		232 00
O'Grady, Michael, aide-ajusteur d'appareils à vapeur, à $1.25 par jour : 21 jan. au 18 avril.		93 75
Sparks, G. A., réparateur général, à $50 : juillet, sept., 1er déc. au 24 avril (balance chargée à "Ferme expérimentale")		340 00
Whalen, Martin, journalier, 1er au 27 juin 1892, 23 jrs à $1.25		28 75
Bloc Langevin : équipe des ascenseurs, ($4,121.57)—		
Bertrand, Léandre, aide général, 12 m. à $45 ; moins $7.50, absence		532 50
Connell, E. A., mécanicien en chef, 12 m. à $75 ; moins $94.05, absence		805 95
Dugal, Arthur, mécanic. des pompes : juill., $50 ; août-juin à $60 ; moins $1.50, absence.		708 50
Holmes, C., gardien de l'ascenseur : juillet, $45 ; août, $9		54 00
Jolicœur, J., chauffeur, à $45 : 1er juill. au 16 sept., $114, moins $1.50, absence ; 24 oct. au 30 juin, $372, moins $1.45, absence		483 05
Kilduff, P. A., à $45 : gardien de l'ascenseur, 1er juill. au 6 août, 1er oct. au 30 juin, moins $4.82, absence ; chauffeur, 14 jrs en sept		475 18
Palen, Wesley, gardien de l'ascenseur, 12 m. à $45 ; moins $14.16, absence		525 84
Séguin, H., gardien de l'ascenseur, 12 m. à $45 ; moins $3.45, absence		536 55
Imprimerie de l'Etat : équipe de l'appar. de chauffage, avant le 28 mars ($860.54)—		
Graham, W. H., aide-mécanicien, 29 mars au 30 juin 1893, à $65 par mois		201 50
Loyer, M., chauffeur, 29 mars au 30 juin 1893, à $34.67		107 47
Montgomery, Joseph, chauffeur, 29 mars au 30 juin 1893, à $45.63		141 46
Riendeau, Nap., chauffeur, 29 mars au 30 juin 1893, à $45.63		141 46
Thompson, J. H., mécanicien, 29 mars au 30 juin 1893, à $86.66		268 65
		68,035 04
MOINS—*Imputé comme suit :*—		
Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc (Page C—215) $	80 00	
Edifices fédéraux : mécaniciens, chauffeur, etc (do C—242)	860 54	
Chauffage, édifices d'Ottawa, 1893-94	1,087 70	2,028 24
		66,006 80

Edifices d'Ottawa : Eclairage.		
Ahearn et Soper, pour l'imprimerie de l'Etat—		
Abat-jour réflecteur McCreary, 5 à $2.50 ; lumières pendantes, 7 à $2.85		32 45
Abat-jour : 6 pcs, 100 à 30c. ; 8 pcs, 100 à 40c		70 00
Douilles à clef, 12 à $1.40 ; 5 comm.-amp., 12 à $1.75		37 80
Disjoncteurs, 6 à $1 ; divers, $19.65		25 65
Ahearn et Soper : réflecteurs, 4 à $2.50 ; corde flexible n° 18, 150 pds à 10c. ; divers, $13.91.		38 91
Armington et Sims : graisseur d'une chopine		8 00
Beaver Oil Co. : huile à machine, 96½ galls à 55c. ; huile électrique spéciale, 144½ galls à 70c		154 23
Canadian General Electric Co., Toronto—		
Lampes : 50 ch., 100 à 90¾c. ; 32 ch., 50 à 60½c		121 01
Lampes : 16 ch., 300 à 44c., 25 à 54c		145 50
Soupapes, 250 à 10⅖c. ; emballage, $2.75		28 75
Fournir de nouveaux commutateurs pour 3 armatures nos 8, et les ajuster		291 00
Réparations générales, etc		150 00
Cie canadienne de Caoutchouc de Montréal, soupapes, 2 à 84c		1 68
Chaudière Electric Light and Power Co.—		
Bureau de poste d'Ottawa, 13 m. au 29 mai : 239,490 heures amp. à ⅘c. ; compteur, $2.31.		1,918 23
Ministère de l'intérieur, banque d'Ottawa : 1,450 heures amp. à ⅘c. ; compteur, $1		12 60
Fleck, Alex., jeune, Ottawa—		
25 barres de grille, 48 pcs, 1,475 lbs à 3c. ; 2 barres de grille, 125 lbs à 3c		48 00
Fonte pour poulie de 58 pcs, 788 lbs à 4c		31 52
Modeleur pour idem, 40 hrs à 40c. ; machiniste, 88 hrs à 40c		51 20
Garth et Cie, 6 brls d'espr. de gazoline pure, 86, 296½ galls à 25c. (pour la ferme expér.)		74 13
Higman, O., inspecteur pour la Canadian Fire Underwriters' Association—		
Inspecter le matér. de l'éclairage électrique à l'imprimerie de l'Etat, 1,000 lum. à $1 pour 20		50 00
do do au bureau de poste d'Ottawa, 175 lumières		9 00
Mitchell, Robt., et Cie : godets à l'huile N. P.		25 00
McLaren Belting Co. : raccourcir une courroie, et réparer		5 00
Ottawa Electric Light Co. : lumières des rues, 12 m. au 30 juin 1893, à $100 par an chaque—		
Rue Wellington, 9 lumières ; pont des Chaudières, 2 lumières		1,100 00
Rue Elgin, 1 lumière ; rue Metcalfe, 1 lumière		200 00
Imprimerie de l'Etat, 5 lumières ; ferme expérimentale, 2 lumières		700 00
Cie du gaz d'Ottawa : gaz, 12 m. au 30 juin 1893, à $2 par M. pds ($18,654.20)—		
Blocs est, ouest et centre : 6,974,000 pds à $2		13,948 00
Bloc Langevin : 696,800 pds à $2		1,393 60
Imprimerie de l'Etat : 558,600 pds à $2		1,117 20
Musée géologique, compteur principal : 326,500 pds à $2 ; compteur, $10		663 00
do petit compteur : 65,300 pds à $2 ; compteur, $3.60		134 20
A reporter		22,585 66

Edifices d'Ottawa : Eclairage—*Fin.*	$ cts.
Report	22,585 66
Cie du gaz d'Ottawa : gaz, 12 m. à juin 1893—*Fin.*	
Bureau de poste d'Ottawa : 528,400 pds à $2 ; compteur, $8	1,064 80
Cour Suprême : 33,600 pds à $2 ; compteur, $6	73 20
Ministère de l'intérieur, banque d'Ottawa : 24,200 pds à $2 ; compteur, $3.60	52 00
Traducteurs français : 23,700 pds à $2 ; compteur, $3.60	51 00
Galerie nationale des arts, 12 m. au 1er avril 1893 : 2,700 pds à $2 ; compteur, $6	11 40
Ateliers du gouvernement, 6 m. au 30 juin 1893 : 71,400 pds à $2 ; compteur, $3	145 80
Cie du gaz d'Ottawa : solde de 1891-92 (page C—163), $3,424 ; moins balance du trimestre de juin 1893, imputé à 1893-94, $1,794	1,630 00
Richard, A. D., et Fils : coton blanc double-largeur, 32 vgs à 40c	12 80
Roche, H. G., inspecteur du gaz, Ottawa ($145.50)—	
Inspecter compteur à sec de 1,000 lumières, bloc est, 30 mai 1893	73 50
do do 500 bloc Langevin, 10 juin 1893	36 00
do do 500 imprimerie de l'Etat, 6 juin 1893	36 00
Shaw, C. S. : globes à gaz opales, 15 douz. à $2.50 ; huile américaine, 10 galls à 35c., 1 à 40c.	41 40
Standard Electric Co., Ottawa—	
Abat-jour, 56 à 50c. ; globes, 9 à 50c.	32 50
Petits supports, 32 à 25c. ; supports, cou de cygne, 2 à 70c.	9 40
Portatifs, 10 à $2 ; pieds-de-corbeau, 70 à 8c.	25 60
Joints isoloirs : $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{8}$, 13 à 75c. ; $\frac{1}{2}$ x $\frac{1}{2}$, 1 à $1	10 75
Corde : nº 16, 200 pds à 5c. ; nº 18, 150 pds à 4c.	16 00
Gros boutons : 200 à 2$\frac{1}{4}$c. ; 11 micas, $1.20	5 70
Starr, John, Fils et Cie : lampes, 16 ch., 50 à 40c. ; emballage, 25c.	20 25
Storey et O'Connor : moulures, 108$\frac{1}{3}$ longueurs à 10c., 108$\frac{1}{3}$ à 20c. ; couronn., 1,600 pds à $\frac{3}{4}$c.	44 51
Western Electrical Instrument Co. : Western Standard, nº 3, $75 ; voltamètre, $3.50	78 50
Divers journaux, annonces	123 05
Imputé en 1892-3, $25,679.82 ; en 1893-4, $500	26,579 82
Rideau Hall :—	
Ottawa Electric Light Co., 4 lumières à New-Edinburgh, sur le chemin de Rideau Hall	400 00
Roche, H. G., inspecter compteur à sec de 150 lumières au Rideau Hall, 2 juin 1893	10 50
Imputé en 1892-3, $25,990.32 ; 1893-4, $600	26,590 32

Allocation de chauffage et éclairage, Rideau-Hall.

Baron Stanley de Preston, 12 m. d'allocation pour chauffage et éclairage, tel que voté	8,000 00

Téléphones à Ottawa : 12 mois au 30 juin 1893.

Ministère de l'agriculture—	
Bureaux : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	70 00
Résidences : ministre Carling, $35 ; ministre Angers, mai-juin 1893, $5.83 ; sous-ministre, $35 ; secrétaire particulier, $40	115 83
Bureau de l'auditeur : bureau, $35 ; résidence, auditeur général, $40	75 00
Douanes : bureau, $35 ; résidence, ministre, 6 m. au 31 déc. $15	50 00
Police fédérale—	
Bureaux : blocs est, ouest et Langevin et l'imprimerie de l'Etat, 4 à $40	160 00
Résidences : commissaire, $35 ; inspecteur O'Leary, $35	70 00
Cour de l'Echiquier—	
Bureau : registraire Audette	35 00
Résidences : juge Burbidge, $35 ; registraire Audette, $35	70 00
Ministère des finances—	
Bureau : ministre	30 00
Résidences : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	70 00
Commission géologique : bureau, directeur, $35 ; résidence, directeur, $30	65 00
Chambres des communes, 6 m. au 31 déc. 1892—	
Bureaux : Orateur, $17.50 ; greffier, $17.50 ; messagers, $17.50	52 50
Résidences : greffier, $17.50 ; F. A. McCord, $17.50	35 00
Chambre des communes, 12 m. au 30 juin 1893—	
Bureaux : distributeur, $42.50 ; imprimerie de l'Etat, $42.50	85 00
Affaires indiennes : bureau, sous-surintendant général	35 00
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Bureau : chambre des messagers	30 00
Résidences : ministre, 6 m. au 31 déc., $17.50 ; contrôleur, 6 m. au 30 juin, $17.50 ; sous-ministre, $35 ; Wm. Himsworth, $35	105 00
Ministère de l'intérieur—	
Bureaux : sous-ministre, $35 ; arpenteur général, $35	70 00
Résidences : ministre, $30 ; sous-ministre, $30 ; secrétaire particulier, $35	95 00
A reporter	1,318 33

Téléphones à Ottawa : 12 mois au 30 juin 1893—*Suite.*	$ cts.
Report	1,318 33
Ministère de la justice—	
Bureau : chambre des messagers	35 00
Résidences : ministre, $30 ; sous-ministre, 6 mois au 31 déc., $17.50 ; secrétaire particulier, $35 ; J. G. Moylan, $35	117 50
Bibliothèque du parlement : bureau	35 00
Ministère de la marine—	
Bureau : ministre	35 00
Résidences : ministre, $35 ; sous-ministre, $35 ; lieut. A. R. Gordon, $35	105 00
Ministère de la milice—	
Bureau : ministre, $35 ; sous-ministre, $35 ; major général, $35	105 00
Résidence : sous-ministre, $30 ; major général, $30	60 00
Magasins militaires, bassin du canal, $35 ; do, pour clochette, $4	39 00
Salle d'exercices : 1er janvier au 31 août 1892, 8 mois à $35	23 35
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Bureau, $35 ; magasins au bassin du canal, $35 ; résidence du contrôleur, $35	105 00
Ministère des postes—	
Bureaux : ministre, $35 ; chambre des messagers, $35 ; bureau de poste de la ville, $35	105 00
Résidence : ministre	30 00
Département des impressions et de la papeterie—	
Bureaux : imprimeur de la reine, $35 ; surintend. des impressions, $35 ; comptable, $35	105 00
Résidence : imprimeur de la reine, 1er mai 1892 au 30 juin 1893, 14 mois à $35	40 82
Bureau du Conseil privé—	
Bureaux : président, $35 ; greffier du conseil, $35 ; messagers, $35	105 00
Résidences : greffier du conseil, $30 ; secrétaire particulier, $35	65 00
Ministère des travaux publics—	
Bureaux : messagers, $35 ; architecte en chef, $27.50 ; salle des dessinateurs, $27.50 ; sur. des mac., $35 ; atelier du gouv., $35 ; ch. du dynamo, 6 m. au 19 juil. 1893, $17.50	177 50
Résidences : ministre, 9 mois au 30 juin, $26.25 ; sous-ministre, $35 ; mécanicien en chef, $35 ; secrétaire particulier, 6 m. au 30 juin, $17.50 ; aide à l'ingénieur mécanicien, $35	148 75
Bureaux : G. P. Brophy, $35 ; Gatineau, estacade d'amont, $40 ; Gatin., est. d'aval, $80.	155 00
Ministère des chemins de fer et canaux—	
Bureaux : sous-ministre, $35 ; secrétaire particulier, $35 ; messagers, $35	105 00
Résidences : sous-ministre, $30 ; L. K. Jones, $35	65 00
Secrétariat d'Etat—	
Bureaux : ministère, $35 ; sous-secrétaire, $35	70 00
Résidences : ministre, 9 mois au 30 juin, $26.25 ; sous-secrétaire, $40	66 25
Sénat : bureau du greffier du Sénat	35 00
Commerce : bureau dans la salle d'attente, 4½ mois au 30 juin 1893 à $35	13 13
	3,264 63
Moins—Chargé en 1893-94	18 96
	3,245 67
Rideau Hall ($215)—	
Ligne privée, bloc Est à Rideau Hall	80 00
Bureau de l'aide de camp	50 00
Police fédérale	40 00
Bureau du commis des travaux, W. M. Hutchison	45 00
	3,460 67

Edifices d'Ottawa : Eau.	
Ville d'Ottawa, approvis. d'eau, 12 mois au 30 juin, $13,600, détaillé comme suit :—	
Edifices publics et des départements sur la côte, terrains du parlement et serre	9,500 00
Cour suprême, $200 ; musée géologique, $200	400 00
Bureau de poste de la cité, $250 ; bloc Langevin, $1,600	1,850 00
Gallerie des Arts et piscifacture, $600 ; salle d'exercice, $200	800 00
Parc de la côte du major, $300 ; bureau d'imprimerie, $750	1,050 00
Cité d'Ottawa, approv. d'eau aux édifices loués, 12 mois au 30 juin—	
Ministère de l'intérieur, banque d'Ottawa, (évaluation, $18,000)	108 00
Entrepôt de vérification, bloc Egan (évaluation $7,000)	39 00
Cité d'Ottawa, arrosage des rues, mai au 1er septembre 1892 ($296.66)—	
Edifices des départements, $88 ; bloc Langevin, $20.40	108 40
Pont Dufferin, $30.32 ; pont des Sapeurs, $26.84	57 16
Bureau de poste de la cité, $11.88 ; ministère des douanes, 82c	12 70
Pont sur glissoir, $21.20 ; accise, rue Broad, $1.44	22 64
Piscifacture, $6.68 ; musée géologique, $13.28	19 96
Carré Cartier, $57.28 ; avenue Mackenzie, $18.52	75 80
Rideau Hall.	14,043 66
Cité d'Ottawa, approv. d'eau, 12 mois au 30 juin	900 00
	14,943 66

	$ cts.
Terrains à Ottawa.	
Robertson, N. : entreprise, entretien des terrains, 12 mois au 30 juin	5,600 00
Charpentiers à $2 : J. Gaulin, 12 jours ; Ed. Samson, 12 jours	48 00
Main-d'œuvre à $1.25 : J. Ouellet, 12 jours à $1.25	15 00
Detaillé sous "Chemins et ponts de la cité d'Ottawa," gages (page C—313)	324 00
Gosselin, Sévère, pierre, 10 toises à $6, pour le chemin des Amoureux	60 00
Henderson, Peter, et Cie : arrosage de pelouse, $7.50 ; arc, $1.85	9 35
Kingston, A. G., divers déboursés	1 90
	6,058 25
Moins—Imputé à "édifices d'Ottawa, réparations" (page C—215)	63 00
	5,995 25
Parc de la Côte du Major.	
Garello, L. : à l'entreprise, entretien, $3,700 ; moins déboursé en 1891-92, $100	3,600 00
Détaillé sous "chemins et ponts de la cité d'Ottawa" (page C—313)	313 50
Garello, L., dépenses remboursées—	
Duford, J. B., vitres, mastic, huile, etc	12 75
Foisy, H., couverture, 36 x 24 pied, $25 ; planche, $1	26 00
Giasson, F., bardeaux et bois de service	17 02
Posage de bardeaux, peinturage, etc, 10 jours à $1.50	15 00
	3,984 27
Enlèvement de la neige à Ottawa.	
Cuddie, W. H., entreprise de 1892-93, enlever la neige des édifices publics et des terrains	600 00
Kilt, Wm., entreprise de 1892-93, enlever la neige du bloc Langevin	415 00
Bordereaux de paye, détaillés sous "Chemins et ponts d'Ottawa" (page C—313)	995 50
Bordereau de paye, enlever la neige des escaliers, trottoirs, etc., 1–12 novembre 1893— Thos. Thompkinson, main-d'œuvre, 5 jours à $1.40 ; Wm. Beaty, main-d'œuvre, 5 jours à $1.40 ; F. Lacourse, m.-d'œuvre, 5 j. à $1.25 ; C. Gagné, louage d'un cheval, 2 j. à $2.	24 25
Warwicker et Fils : pelles, 6 à 90c	5 40
Annonces, $23.40 ; compte de l'imprimeur de la reine, $3.43	26 83
	2,066 98
Enlèvement de la neige à Rideau-Hall.	
Cardiff, Nicholas : entreprise de 1892-93, enlever la neige des chemins, trottoirs, patinoirs, glissoires, etc., à Rideau-Hall	400 00
	2,466 98
Rideau Hall : réparations, meubles, etc.	
Commis des travaux, W. M. Hutchison—	
12 mois au 30 juin 1893, à $90	1,080 00
Heures en sus les soirs de réceptions, partis de glisseurs, 67 heures à 30c	20 10
Gardien, Geo. Sleeman, 365 jours au 30 juin 1893 à $1.50	547 50
Charpentiers :	
Reid, Geo., 211¾ jours à $2.50 (balance de l'année imputée à l'Exposition Colombienne)	529 37
Laflamme, N., 317$\frac{1}{10}$ jours à $2, 12¾ jours à $2.50 (temps réel, 333½ jours à $2 ; *voir* correspondance)	666 98
Ambridge, T., 320 jours à $2	640 00
Leclaire, J., 294¼ jours à $2	588 50
Esdale, G., 86 jours à $2	172 00
Briqueteurs : P. Canty, 30 jours à $3 ; J. Webster, 15 jours à $2	120 00
Chauffeur, Michael West, 364 jours à $1.25	455 00
Charretier, M. Green, 311¾ jours à $2	623 50
Main-d'œuvre, $1.50 : Jos. Simard, 364¼ jours	546 36
Main-d'œuvre à $1.25 : F. Audet, 49 jrs ; J. Cherry, 36 jrs ; J. Desjardins, 49¾ jrs ; F. X. Dionne, 314¼ jours ; Jas. Green, 35½ jours ; F. Hart, 36 jours ; E. Lapointe, 37 jours ; J. Larocque, 21½ jours ; M. O'Grady, 37½ jours ; P. Piché, 37 jours ; J. Sharp, 317¾ jours	1,214 02
Maxwell, Sarah, en charge et réparation du linge de table et tapis, 314¾ jours à $1	314 75
Avery, H., construire et peinturer la clôture autour du pavillon de jeu de cricket	90 00
Birkett, Thos. : 11 barils, clou, $27.60 ; boyau de caoutchouc, 75 pieds à 15c. ; colle forte, 35 lbs à 20c. ; diverse ferronnerie, $72.86	118 71
Chabot, Adolphe : couvrir et rép. la couvert. en bardeau de la résiden. du gouvern., sept. 1892	420 00
Duford, J. B. : laque, 2 galls à $3 ; spiritueux pyroxyliques, 4 galls à $3 ; divers, $32.67	50 67
Dupuis, Frères, Montréal ($266.23)—	
Flanelle cramoisie, 29 vgs à $1.10 ; natte en fibre de coco, 17 vgs à $1	48 90
Couvertures de toilette, 24 à 62½c. ; plumeaux, 72 à 25c	33 00
Tapis : Bruxelles, 61⅝ vgs à $1.25 ; velours Crossley, 31 vgs à $1.50	123 59
Coudre et poser du tapis, 92⅝ vgs à 5c. ; fret sur 3 balles, $2.10	6 74
Essuie-mains, 72 à 41⅔c. ; serviettes, 72 à 33⅓c	54 00
Cie Manufacturière Eddy : plancher, 1¼ pc. n° 2, 1,750 pds à $22 ; divers, 1,250 pds à $18	61 00
A reporter	8,524 69

Rideau Hall : Réparations, meubles, etc.—*Fin.*		$ cts.
Report ...		8,524 69
Erratt, Jacob, Ottawa ($113.69)—		
Refaire 3 matelas, $13.50 ; doublure rouge, 132 vgs à 12c...		29 34
Coton rouge-dinde pour housses et rideaux, 156 vgs à 20c...		31 20
Temps, couture, $15 ; taillage, 35 h. à 40c...		29 00
Toile de Hollande, 32 vgs à 45c. ; 5 item au-dessous de $4, $9.75...		24 15
Esmonde, J. P. et F. W., congélateur de crème 10 pintes...		9 50
Esmonde, Jos. R., Ottawa ($557.01)—		
Plombier, 61½ jrs à $3 ; journalier, 61½ jrs à $1.25...		261 39
Toiture, 9 carrés à $10.50, 3½ à $9.50 ; fontes de poêles, $26.90...		154 65
Soudure, 56½ lbs à 35c. ; baquets à houille, 15 à 75c...		31 02
Etamage de cuivre, 512½ pcs à 10c. ; divers, $58.70...		109 95
Fleck, Alex., jeune : fontes de poêles, 184 lbs à 5c. ; surpayé, 10c...		9 30
Hawken, Jos., New-Edinburgh, forgeage ...		39 70
Hickey, Sorley et Sims : à l'entreprise, soin des terrains, serres-chaudes, conservatoires et potager, 12 mois au 30 juin 1893...		2,940 00
Howe, Wm., peinturer, badigeonner, vitrer, etc., août-déc. 1891...		704 83
do do do juin-oct. 1892...		634 63
Kingston, A. G., divers déboursés ...		34 15
Laflamme, E. A., camphre, 10 lbs à $1...		10 00
Laverdure, E. G., et Cie : clous, 5 barillets à $2.50 ; quincaillerie, $14.70 ...		27 20
Mason, Wm., et Fils, Ottawa ($416.83)—		
Madrier : 3 pcs, 6,178 pds à $12 ; 2 pcs, 10,000 pds à $12...		194 14
Cèdre : 5 x 5 pcs, 8,520 pds à $13 ; 6 x 6 pcs, 1,800 pds à $13...		134 16
Charriage, $16.77 ; divers bois de service, $71.76...		88 53
McKinley et Northwood : fourneau n° 9 "Kitchen Witch," $25 ; quincaillerie, $82.46...		107 46
McLaughlin, D. A., photographies, 8 à 75c...		6 00
McRae et Cie, Ottawa ($406.25)—		
Tuyaux de 9 pcs, 258 à 90c. ; tuyaux de 6 pcs, 90 à 60c...		286 20
Ciment de Portland, 5 brls à $3.25, 2 à $3.50...		23 25
Briques réfractaires d'Ecosse, 1,500 à 35c. ; divers, $44.30 ...		96 80
O'Connor, D., jeune, planche emb. de 1 x 12, 750 pds à $15...		11 25
Ottawa Ice Co , glace, 834 morceaux à 7½c...		62 55
Cie manufacturière d'Ottawa, pavillons anglais : 12 pds, $7.75 ; 9 pds, $5...		12 75
Richard, A. D., et Fils : coton, 106 vgs à 25c. ; divers, $7.98 ...		34 48
Shaw, C. S., et Cie.—		
Louage de 50 bols et 24 verres pour le dîner d'Etat, janv. 1893...		2 40
Verres, 60 à 12½c. ; services de chambres à coucher, 3 à $10 ...		37 50
Pétrole, 5 galls à 40c...		2 00
Storey et O'Connor—		
Lambris, 2,250 pds à $18 ; planche brute de 1 pc, 2,500 pds à $10.50...		66 75
id. emb., 1 pc., 1,500 pds à $18 ; ½ pc, 2,000 pds à $16...		59 00
D 3 S., 2 x 3, 163 pds à $20 ; 1 x 10 emb., 500 pds $15 ...		10 76
Vézina, T., nettoyage de tapis, 5,103 vgs à 3c ...		153 09
Wright, C. B., et Fils, chaux, 5 boiss. à 18c...		0 90
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa ...		1 50
Détaillé dans le rapport de 1891-92 (page C—165 de la même année)...		616 50
Imputé comme suit—		
Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc ... (C—215)	$ 11 25	
Edifices publics : gardiens... (C—200)	363 00	
Rideau Hall : réparations, meubles, etc... (C—200)	15,238 42	
	$ 15,612 67	15,612 67

Edifices fédéraux : entretien et réparations.

Edifice public d'Amherst ($873.69)—	
Gardien, Jos. Morrison, $400 ; Robb, Frères, plombage, 65c...	400 65
Rhodes, Curry et Cie : 2 tabourets, $7 ; tiroir à argent, $3 ; charge de bois, $1 ; divers, $12.29	23 29
Cie houillère d'Acadie : houille en grélats, 61·04 tonnes à $3.75...	228 90
Canada Electric Co : 16 lumières, 311 nuits à 64c. la nuit ...	199 04
Moran et Bent : huile, 45½ galls à 20½c., 3 à 25c. ; bois, 2 charges à $3 ; divers, $5.73...	21 81
Edifice public d'Annapolis ($659.46)—	
Gardien, John McKay, $400 ; Cunningham, succ. A. B., gall. spiritueux pyroxyliques, $3.10	403 10
Annapolis Royal, app. d'eau, 12 mois, au 1er déc. 1893...	40 00
Canada Coal Co. : houille en cubes de Joggins, livrée, 41 tonnes à $4.35...	178 35
Runciman, Geo., et Fils : tapis de laine, 13½ vgs à $1.15 ; milleret, 21c. (p. Caisse d'épargn.).	15 74
McCormick, Wm., et Fils : huile, 50 galls à 23c. ; 12 balais, $3 ; divers, $4.75...	19 25
Bishop, A. M. : plombage dans le bureau de poste...	3 02
Edifice public d'Antigonish ($551.07)—	
Gardien, Angus McDonald, $400 ; Chisholm, Donald, corde de menu bois, $2.50...	402 50
Chisholm, Duncan, charpenterie, $3.95 ; McDonald, Angus, 2 charges de menu bois, $2.50..	6 45
McEachern, John, réparations, $21.95 ; McGillivray, Duncan, peinturage, $2...	23 95
A reporter ...	1,966 05

Edifices fédéraux : entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	1,966 05
Edifice public d'Antigonish—*Fin.*	
McKay et Brine : onze lampes de 16 ch. dans le bureau de poste, du 10 juin au 31 déc. 1892, $6\frac{2}{3}$ mois à $5 par année, $30.55 ; 6 lampes remplacées, $3.90	34 45
McLean, R. L. : houille, 20 tonnes à $3.75	75 00
Huit item au-dessous de $2 chacun	8 72
Edifice public d'Arichat ($340.28)—	
Andrew, Geo. J.: poêle n° 14 N.S. Moon, $26.12 ; divers, $2.40	28 52
Fraser, Hugh : houille, 26 tonnes, 370 lbs à $3.75	98 26
Malyard, F.S., une corde de bois pour le bureau de poste	4 00
Spry, John : réparations et peinturage du bureau de poste, à l'entreprise, $200; ouvrage fait en sus de l'entreprise, $9.50	209 50
Edifice public de Baddeck ($605.25)—	
Gardien, Alex. S. McDonald, $200 ; Fraser, Hugh, houille passée au tamis, 30 ton. à $3.25	297 50
Muir-Forbes, G.F., voyages et dép., $125.75; McDonald, Jas. C., huile de kér., 44 gls à 25c	136 75
McDonald, J.: huile, 46 galls imp. à 25c.; McLeod, J. P., 24 abats-jour de lampes, $4.50	16 00
McLeod, Daniel : matériaux fournis et jointoyer les murs, etc	155 00
Edifice public d'Halifax ($6,490.13)—	
Mécanicien, John Powell, $750; gardien, Jas. F. Sullivan, $400	1,150 00
Chauffeur, Richard Power, du 1er oct. 1892 au 31 mai 1893, 8 mois à $50	400 00
Gardien, W. H. Gray, 12 mois à $39, moins 8 jours en janvier, $457.95 ; absence de janvier payée en avril, $10.06	468 01
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières : prime pour $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894	40 00
Daly, John : bois de corde, $4 ; main-d. et charriage de cendre, 148 ch. à 40c.; div., $2.90	66 10
Glace Bay Mining Co.: houille passée au tamis, 240.84 tonnes à $3.20	770 70
Cité d'Halifax, pour le B. P.: eau, $293\frac{3}{4}$ galls M. à 20c.; compteur, 12 m. au 1er mai 1893, $10	68 75
Cité d'Halifax, pour l'E. F.: protection contre le feu et app. d'eau, 12 m. au 1er mai 1893	500 00
Cie d'écl. au gaz d'Halifax., 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 654,500 pds à $2 le M., $1,309; moins 10 p. 100 d'esc. addit. sur $1,572, la consom. pour 12 m. finiss. le 1er fév. 1893, $157.20	1,151 80
Halifax Illuminating & Motor Co.: 242 lumières, 12 mois à déc. 1892	1,869 42
3 item au-dessous de $4 chaque	5 35
Entrepôt de vérification d'Halifax ($2,083.03)—	
Gardien, Wm. Power, $500 ; Glace Bay Co., houille passée au tamis, $50\frac{3}{8}$ tonnes à $3.20	661 20
Walker, Jas. F.: loyer de l'entrepôt des estimateurs, rue Hollis, 12 mois au 31 mars 1893	1,000 00
Cité d'Halifax, taxes pour 1892-3 pour les nos 245-247 rue Hollis, cotisés à $15,000: taxes de ville et des pauvres, $150; taxe de comté, $7.50; taxe d'école, $66	223 50
Cité d'Halifax, taxe d'eau, 12 m. au 2 mai 1893 : eau, 484,650 galls à 20c. le M ; compteur, $10 ; taux sur tuyau, ·14 p. 100 sur $15,000, $21 ; 2 latrines, $6; 7 robinets, $3.50	136 43
Cie d'éclairage au gaz d'Halifax.: gaz, 22,400 pds à $2 le M	44 80
Rockett et Gamon : enlever les cendres, 13 ch. à 60c.; bois de corde, scié et rentré, $5.80	13 60
Macdonald et Cie, plombage, $2.50 ; Roche, David, vitrage, $1	3 50
Abri des immigrants, Halifax ($578.09)—	
Cunard, S. et Cie : houille, 9 tonnes à $5.75, 4 à $6.75 ; houille de Victoria, 16 chaldrons $5.25, 4 à $5.75 ; main-d'œuvre et charriage, $22.35	208 11
Halifax Illuminating & Motor Co., lumières à $5 par année chacune : janv. 1892, 58 lumières, fév.-juin 1892, 64 lumières ; juill.-déc. 1892, 85 lumières	369 98
Pénitencier d'Halifax—	
Bureau de solde de l'armée, Halifax : loyer de l'empiètement n° 35, Parc de la Pointe Plaisante, un chemin près de la propriété du départ. de la guerre au pénitencier	0 24
Bureau des inspecteurs de bateaux à vapeur, Halifax—	
N. S. Furnishing Co. : linoleum posé dans le bureau de M. Stevens	27 87
Edifice public de New-Glasgow ($1,048.30)—	
Gardien, D. McDonald (tourneur), $400 ; Cie d'Acadie, houille, 50 tonnes à $2.40	520 00
Bent et Cohoon : huile kérosine, 43·04 galls à 22c., 42·4 à 20c.	17 95
Grant, D., charpenterie, $1.50 ; Layton et Rennie, rideaux pour S. B., $5.80	7 30
Cie électrique de New-Glasgow, 12 mois au 1er avril 1893 : éclairage du bureau de poste, $238.64 ; lumière à arc sur le devant du B. P., 335 nuits à 45c. ; 1 renouvelée, 75c	390 14
Ville de New-Glasgow : taxe d'eau, 12 mois au 1er juin 1893	100 00
Thompson et Sutherland : balais, 9 à 30c. ; divers, $6.71	9 41
Wyllie, Wm., jointoyement des pignons	3 50
Edifice public de Sydney-Nord ($885.35)—	
Gardien, Angus McEachern, $400 ; Kenna, Jas., houille passée au tamis, 55 tonnes à $3.	565 00
Moffit, Thos., bois de corde, $3 ; McCormick, John, 2 balais et corde de pavillon, $1.35	4 35
Cie d'éclairage électr. de Sydney-Nord : 31 lum. 16 ch., 12 m. au 31 mars 1893	316 00
Douane de Pictou ($525.94)—	
Gardien, Geo. Robson, $400 ; Carson, J. et A., divers, $4.95	404 95
Cie de houille Intercoloniale, houille en grélats passée au tamis, $41\frac{2}{5}$ tonnes à $2.45	101 43
Munro, John, 4 balais, $1.20 ; Poulin, J. T., 5 charges de bois, $3	4 20
Cie d'écl. au gaz, Pictou, du 1er mars '91 au 1er déc. '92, 4,200 pds de gaz et loyer du compteur	15 36
Edifice public de Sydney ($770.84)—	
Gardien, N. H. McNeil, $400 ; MacGillivray, A. D., produits chimiques, $1.22	401 22
Gardner, Cie : wagon de houille R.M., $10.50 ; houille, 5 ch. à $1 ; camion., 13 ch. à 25c	18 75
Kenna, Jas., houille en grélats emmagasinée dans la cave de l'E. F., 70 tonnes à $3	210 00
A reporter	15,298 67

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	15,298 67
Sydney, édifice public—*Fin.*	
Matheson, Townsend et Cie, pétrole : 276½ galls à 24c., 9 à 35c., 18 à 30c. ; supports de lampes en nickel de Rochester, 2 à $4.50 ; divers, $30.96	114 87
Week, Thos. W. : plombage, 7½ jrs à $2.50 ; divers, $7.25	26 00
Truro, édifice public ($841.91)—	
Gardien, Hugh McCullough, $400 ; Cie d'Acadie, houille en grélats, 40 tonnes nettes à $3.50	540 00
Cie d'éclairage électrique Chambers, 12 m. au 31 mars 1893 :	
Bureau de poste, $120 ; douane, $14.24 ; entrepôt de vérification, $9.52	143 76
Chambre du gardien, $26 ; lumière à arc, $100 ; divers, $1.15	127 15
Johnson, D., corde de menu bois, $3 ; Snook et Cie, boîte de savon, $3.50	6 50
Tremaine, J. H. : ressorts de porte Eclipse, 2 à $5.25 ; ferronnerie, $4	14 50
Truro, ville : taxes d'eau, 12 m. au 31 déc. 1892	10 00
Windsor, N.-E., édifice public ($1,158.48)—	
Concierge, John P. Smith, juillet-sept., 3 m. à $33.33 (payé en nov.)	99 99
Gardien, A. F. Parsons : 22 sept. au 30, $10 ; oct.-juin, 9 m., $300	310 00
Bradshaw, G. W., charpenterie, $20 ; Jackson et Fils, ferronnerie, $3.55	23 55
Canada Coal Co., houille en cubes des Joggins, 30 tonnes nettes à $3.90	117 00
Murphy, Fred. F. : nouv. chaud. nº 6 Daisy et réparat., sel. devis, $389 ; divers, $14.14	403 14
Windsor, Cie d'éclair. au gaz, 12 m. au 1er avril : gaz, 77,400 pds à $2 le M	154 80
Windsor, ville : taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1893	50 00
Yarmouth, édifice public ($1,033.55)—	
Gardien, Robt. Spears, $400 ; Killam, Frères, houille, 2,270 lbs, $5.51	405 51
do Wm. Byrne, 14 déc. 1892 au 30 juin 1893, à $37.50	
Acadia Co.: Drummond houille en grélats, 50 tonnes à $4, entreprise ; moins 75 cen-	162 50
tins la tonne sur 50 tonnes pour qualité défectueuse	7 69
Rogers, W. W., ferronnerie, $4.69 ; Williams, B. R., pièce justificative égarée, $3	94 05
Yarmouth, Cie d'éclairage au gaz, 5 m. au 31 août 1892 : gaz, 62,700 pds à $1.50	303 80
do 7 m. au 1er avril 1893 : gaz, 151,900 pds à $2	36 00
Yarmouth Water Co. : taxes d'eau, juillet-déc. 1892, 6 m. à $6	24 00
Lake George Water Co : do janv.-avril 1893, 4 m. à $6	
Charlottetown, édifice fédéral ($3,892.56)—	652 00
Mécanicien, D. McLeod, $400 ; chauffeur, J. S. McLeod, oct.-juin, 9 m. à $28	407 50
Surveillant, D. F. Macdonald, $400 ; Murphy, Jas., main-d'œuvre, $7.50	450 04
Messager, Geo. Walker, 12 m. au 30 juin à $37.50	150 00
do C. L. J. Mitchell, juillet-oct. 1892, 4 m. à $37.50	247 20
Charlottetown, Cie d'écl. au gaz, 10 m. au 1er avril : gaz, 510,500 pds à $2 ; compt., $2.50	1,023 50
do commissaires de l'aqueduc : taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1893	225 00
Crabbe, S. W. : kérosine, 13 gallons à 30c. ; savon, 60 lbs à 6c., 62 à 7c. ; ferronnerie, $19.66	31 50
Hermans et Fils, plombage, $48.95 ; Lewis, C., 2 photographies de l'édifice, $1	49 95
Lyons, C., houille en cubes d'Acadie, 135 tonnes nettes à $3.25	438 75
Mahar, Jos., menu bois, coupé, fendu et délivré, 6 cordes à $4	24 00
McKinnon et McLean, plombage, $53.44 ; Parkman et Crabb, 6 châssis extér., $20	73 44
Newson, John, trottoir temporaire, $30 ; diverse charpenterie, $37.43	67 43
Stevenson, M., coffre-fort d'occasion pour le bur. de M. Lord	50 00
Taylor, E. W., réparer et nettoyer l'horloge du surveillant	2 25
Charlottetown, hôpital de la marine ($24.20)—	
Doucette, Fidèle, deux échelles, 18 et 20 pds à 10c	3 80
Henry, Maxwell, réparations à l'hôpital de la marine	20 40
Montague, édifice public ($256.38)—	
Gardien, M. Lambert, 5 m. au 30 nov. à $10, 7 m. au 30 juin à $13.33	143 30
Cameron, D. G. : kérosine, 53 galls à 25c. ; 8 serrures en cuivre et 2 serrures à mortaise, $10.30 ; diverse ferronnerie, $15.53	39 08
Kenna, Jas., grosse houille remisée dans la cave D. B., 12 tonnes à $4.50	54 00
Edmuns, Robt. : blanchissage, 6 jrs à $2 ; 2 laveuses de plancher, 4 jrs à $1.25 ; divers, $3	20 00
Summerside, édifice public ($810.99)—	
Gardien, Jas. Brazil, $400 ; Brace, J. A., menu bois, 3 charges à $1	403 00
Lyons, C. : houille anthr., 40·395 ton. net. à $7 ; houille ronde de Pictou, 11·28 t. net. à $4	327 88
Rogers, D. et Fils : kérosine, 206½ galls à 20c. ; diverse ferronnerie, $38.81	80 11
Bathurst, édifice public ($911.73)—	
Gardien, Jos. A. Melançon, 12 m. au 30 juin 1893	400 00
Hickson, R. R., horloger, soin de l'horloge de la tour, 1 an au 11 juill. 1892	50 00
Call, R. R., et Cie, houille anthracite, 43·2875 tonnes nettes à $7.85	339 80
Christie Wood-working Co. : 4 colonnes, $24 ; divers, $5.72	29 72
Kent, Jos., bois, 7 cordes à $2.50 ; McKenna, Jno., réparations, $18.75	36 25
St. Lawrence Lumber Co. : kérosine, 43 galls à 27c., 24 à 50c. ; charpenterie, $25.38 ; divers, $6.97	55 96
Carleton, N.-B., édifice public ($301.63)—	
Gardien, J. R. Reid, 12 m. $100 ; City Fuel Co., charge de bois mou, $1.60	101 60
Clark, D. W. et Fils : lumière électrique au bur. de poste, 12 m. au 31 déc. 1892	150 00
Emerson, Chas., plombage, $2 ; Starr, R. et W., houille, noix, 5·82 tonnes nettes à $6.19	38 03
Saint-Jean, cité : taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1893	12 00
A reporter	24,670 97

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	24,670 97
Chatham, N.-B., édifice public ($581.93)—	
Gardien, R. B. Adams, 3 ans finissant en mai 1889 (payé le 20 avril 1893)	180 00
do do 12 m. au 30 juin 1893	130 00
Bell, John, vitrage, 85c. : McLean, A. C., ferronnerie et plombage, $4.29	5 14
Call, R. R. : houille anthracite, 12.87 tonnes nettes à $6.85 ; houille bitumineuse, en cubes, 7·345 tonnes nettes à $4	117 53
Chatham, Cie d'écl. au gaz, 9 m. au 3 mars 1893 ; gaz, 19,300 pds à $3 ; compteur, 90c	58 80
Lawlor, Wm. F., charpenterie : matériaux, $37.46 ; gages, $53	90 46
Dalhousie, édifice public ($828.26)—	
Gardien, Wm. Gould, $400 ; Asker, G. E., plombage, $6.50	406 50
Call, R. R. : houille anthracite, 21·486 tonnes nettes à $8.35 ; houille bitumineuse, en cubes, 10·032 tonnes nettes à $5.75	237 08
Campbell, T., réparer l'appareil de chauffage à l'eau chaude	45 00
Coles, Parsons et Sharp, répar. la toiture, etc. : John Hamilton, 13 jrs à $3.50 ; voyage, $8.97 ; aide, 12 jrs à $1.25 ; tôle galv., 172 lbs à 7c. ; divers, $4.47	85 98
Haddow, Geo., huile, 40 galls à 28c. ; McDonald, D., corde de bois, $2.50	13 70
Miller, Hugh, tonne de charbon bitum., $4.50 ; corde de bois mou, $2.50	7 00
Thorne, W. H. et Cie, ferronnerie, $7.19 ; Willet, G. A., kérosine, 42 galls, $11.50	18 69
Gardien, fournitures, pièce justificative égarée	14 31
Frédéricton, édifice public ($1,325.90)—	
Gardien, Jas. Perkins, $400 ; Barker, W. A., ouvrage aux châssis, etc., $5	405 00
Dunlap, Jas., corde de bois dur, $5 ; Frédéricton, cité, eau, 12 m. au 1er nov. 1893, $40	45 00
Frédéricton, Cie d'éclairage au gaz, 13 m. au 1er mai 1893 : gaz, 119,700 pds à $2.70 ; compteur, $1.20 ; lumière à arc, 239 nuits au 31 déc. 1892, à 30c	396 09
Hunter, A., répar. et fournir les clés p. boîte aux lettres et serrures de tiroirs, 122 à 25c	30 50
Macredie, R. C., réparer la toiture, cour. de châssis et finitions	47 70
Neill, Jos. S. : boyau en caoutchouc de ¾ pc, 50 pds à 14c. ; ferronnerie, $1.80	8 80
Frédéricton, édifice public ($1,325.90)—	
Risteen, J. C., et Cie : pupitre, $32.50 ; pupitre en noyer, $13	45 50
Sanderson, A. H. : marches extérieures, $23 ; réparer l'étagère à papier, $9.96	32 96
Tibbits, Jas., houille $6.50 : œuf, 45·687 tonnes nettes ; noisette, 2·675 tonnes	314 35
Moncton, édifices publics ($1,230.74)—	
Gardien, E. B. Hicks, $400 ; Cie d'Acadie, houille en grélats, 38·64 tonnes nettes à $4.50	573 88
Donald, R. C., charpenterie, $8.07 ; Estano et Fils, 2 portes de cheminée, $4	12 07
Fielding, John, bois scié, 3 cordes à $3 ; Govang, Amos, réparer la fournaise, $12.20	21 20
Moncton Gas Light and Water Co.—	
Gaz, 10 mois au 30 avril 1893, 207,800 pds à $2.20	457 08
Gaz pour août, 55 centins sur 11,200 pds non escomptés	6 24
Eau, 12 mois au 31 août 1893	134 00
McCarthy, Edward, réparer la fournaise, $3.77 ; Cie Sumner, ferronnerie, $9.27	13 04
Watson, Wm., plombage, $7.23 ; Watters, Wm., réparations, $6	13 23
Newcastle, édifice public ($1,299.21)—	
Gardien, Patrick Keating, $400 ; Campbell, T., plombage, $53.95	453 95
Call, R. R. : gaz, 12 mois au 31 mars, 100,800 pds à $3	302 40
do houille anthracite œuf, 40·175 tonnes nettes à $6.75 ; houille bitumineuse en cubes, 15·0075 tonnes nettes à $4	331 21
Feaghen, D. : linoléum, 20 vgs à 95c. ; paillasson, $1 ; Porter, G. A., 2 photogr., $1.50	21 50
Ferguson, John, ferronnerie, $32.15 ; Maltby, Thos., plombage $5	37 15
Morrison, D. : pupitre et chaise, $71.25 ; 3 chaises de bur., $6.25 ; grosse toile, $3.50 ; comptoir $22 ; moins escompte, $4	99 00
Stothart, Geo. S., abat-jr p. fenêtres aux chambr. du revenu de l'intér., 8 à $6 ; div., $6	54 00
Portland, N.-B., édifice public ($163.80) :	
City Fuel Co., bois, $4.10 ; Starrs, houille, noix, 4·89 tonnes nettes à $5.89	32 90
Visart de Bury, R., loyer de lot, bur. de poste, 12 mois au 1er mai 1893	130 90
Sussex, édifice public ($673.39)—	
Gardien, Thos. Asbill, $400 ; Howe, Wm., réparer la fournaise, $4	404 00
McKay, W. B., et Cie : huile, 42½ galls à 23c. ; ferronnerie, $1.09	10 86
Starr, R. P. et W. F., houille, œuf, 30·31 tonnes nettes à $6.85	207 62
Troop et McLauchlan, pavillon du Canada, 4½ vgs	10 00
West, J. W., et Cie : 2 gr. serrures pour la porte princ., $20 ; 2 grands châssis intérieurs, $10.50 ; divers, $10.41	40 91
Saint-Jean, douane ($5,346.62)—	
Gardien, Jas. A. Paul, 12 mois au 30 juin 1893	500 00
Foster, W. H., surveillance de la douane, 27-31 juillet 1892, 5 nuits et 1 jr à $1.50	9 00
Barker et Fils, 36 roul. de papier, $6 ; Bates, Edward, réparations, $1.50	7 50
Christie Co., support de presse aux lettres, $10 ; City Fuel Co., bois, $3.30	13 30
Cons. Electric Co., lampes, à l'heure, 7,290 à 1c. ; divers, $13.96	86 86
Holman et Duffell, abat-jour, 6 à $1.15	6 90
New Brunswick Real Estate and Building Association—	
Loyer de bureaux, 12 mois au 31 mars 1893	2,880 00
do 3 mois au 30 juin 1893	1,000 00
Chauffage des bureaux, 1er avril au 15 nov. 1892, 7½ mois à $350	218 75
A reporter	35,496 51

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite*.	$ cts.
Report	35,496 51
Saint-Jean, douane—*Suite*.	
Chauffage des bureaux, 16 nov. 1892 au 30 juin 1893, 7½ mois à $500	312 50
Olive, J. Chipman, loyer du bureau de l'inspecteur des douanes, mars 1892	5 00
Starrs, Sydney, houille, 4·315 tonnes à $5.04 ; Tippet et Cie, 12 pièces de tapisserie, $2.40	24 15
Ville de Saint-Jean, un an de loyer des lots 22, 23, 24, quartier Duke	22 00
Cie du gaz de Saint-Jean, gaz avant le 1er de mai 1892, 1,300 pds à $1.80 ; compteur, 80c.	3 14
Thorne, W. H., et Cie : ferronnerie, $17.68 ; détaillé sous "Douane de Saint-Jean," (page C—178) $239.84	257 52
Saint-Jean, entrepôt ($270.83)—	
Reed, Robt., loy. de magasin sur la rue Water, 1er avril 1892 au 30 avril 1893, 13 m. à $250	270 83
Saint-Jean, bureau d'immigration—	
Olive, J. Chipman, loyer du bureau de S. Gardner, 22 mars au 11 avril 1892	10 00
Saint-Jean, bureau du revenu de l'intérieur—	
Dominion Safety Fund Life Assoc., loyer du n° 105 rue P. W., 21 mars–1er mai, 1892	60 00
Olive, J. Chipman, loyer de bureau pour l'insp. des poids et mesures, 20 mars–7 avril 1892	10 00
Cie du gaz de Saint-Jean : gaz, 4,400 pds à $1.80, 2,200 pds à $1.92 ; compteur, $1.50	13 64
Saint-Jean, ministère de la marine et des pêcheries.—	
Cie du gaz de Saint-Jean : gaz, 4,800 pds à $1.80 ; compteur, 60c	9 24
Saint-Jean, hôpital de la marine—	
Cie du gaz de Saint-Jean : gaz, 37,000 pds à $1.80 ; compteur, $1.20	67 80
Saint-Jean, ancien pénitencier ($455.89)—	
Gardien, Geo. Campbell, 11 mois au 31 mai 1893, à $37.50	412 50
Gallagher, M. et H., et Cie : Chester A., huile, 25 galls à 25c	6 25
McGovern, R. P. : houille en réserve, 4 chaldrons à $4.75, ½ à $5.50 ; houille, noix, 1·675 tonnes à $5.25 ; charretier, 11 charges à 60c	37 14
Saint-Jean, bureaux des travaux publics—	
Howe, J. et J. D. : 6 x 3 pds, table en chêne, $25 ; chaise en chêne, $10 ; fauteuil, $2.25	37 25
Lordly, A. J., et Fils : pupitre pour l'aide, $18 ; différence dans l'échange du pupitre double pour J. C. Allison, $30 ; pupitres en chêne, 2 à $40	128 00
Cie du gaz de Saint-Jean : gaz, 2,900 pds à $1.80 ; compteur, 20c	5 42
Walker, Jas., M.D., loyer de 5 bureaux dans l'édifice Walker, rue Canterbury, 12 mois au 1er mai 1893	500 00
Saint-Jean, bureau de poste ($4,935.44)—	
Mécanicien, Henry Howe, 12 m. à $55 ; préposé à l'ascenseur, Edward Hardy, 12 m. à $50.	1,260 00
Martin, Geo. H., prendre soin de l'horloge, 12 mois au 31 oct. 1892	80 00
Cie d'assur. et d'inspect. des chaudières, assur., prime sur $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894	40 00
Cameron, J. R., abat-jour et cheminée, 55c. ; Troop et McLauchlan, câble, $1.27.	1 82
Christie Co., meubler des chambres pour le concierge, à l'entreprise	193 00
Cie de combust., 2 charges de bois mou, $3.20 ; Starrs, houil. de Sydney, 5·08 ton. à $4.27	24 89
Morrison et Lawlor, houille concassée, 93·879 tonnes à $5.17	485 33
Porter, John, charriage de cendre et de papier, 88 charges à 30c	26 40
Ville de Saint-Jean, 12 mois au 1er mai 1893 ; eau, 2,774½ M. galls à 15c. ; compteur, $13.	429 18
Cie du gaz de Saint-Jean, 12 mois au 1er février 1893	
Rue Prince William, 1,260,900 pds à $1.80 ; compteur, $8.	2,277 62
Rue Principale, 19,300 pds à $1.92, 11,200 à $1.80 ; compteur, $1.20.	58 41
Gaz pour le bureau de poste, 1 an au mois de mai 1892	35 00
Thorne et Cie : serrure à mortaise, $3.80 ; diverse ferronnerie, $19.99	23 79
Saint-Jean, caisse d'épargne ($420.59)—	
Cie d'assur. et d'inspect. des chaudières, assurance, prime sur $2,000, 2 ans au 1er juil. 1894	40 00
Cie de combustible de la ville, bois mou, $1.60 ; Morrison et Lawlor, houille, œuf, 39·535 tonnes à $5.57	221 81
Starr, R. P. et W. F., houille de Sydney, 12·07 tonnes à $4.27	51 54
Ville de Saint-Jean, 12 mois au 1er mai, 1893 : eau, 118⅝ M. galls à 15c. ; compteur, $2.50	20 29
Cie du gaz de Saint-Jean, 12 m. au 1er fév. 1893 : gaz, 31,400 pds à $1.80, 14,600 à $1.92 ; compteur, $2.40	86 95
St. Stephen, édifice public ($1,156.75)—	
Gardien, Samuel Topping, $400 ; Baxter, Wilson, bois, 3 cordes à $1.50	404 50
Donovan, W. H., plombage, $5.35 ; Robinson, John B., ferronnerie, $13.80	19 15
Hill, C. D., et Cie, houille, œuf, 22 tonnes à $5.50	121 00
Cie d'éclairage électrique et de l'aqueduc de Sainte-Croix : eau, 12 mois au 1er juillet 1893.	64 00
Cie du gaz de Sainte-Croix, 12 mois au 31 mars 1893—	
Edifice public, gaz, 170,800 pds à $3	512 40
Bureau du Pont, gaz, 11,900 pds à $3	35 70
Woodstock, N.-B., édifice public ($840.43)-	
Gardien, Wm. Kennedy, $399.96 ; Fewer, Frères., plombage, $2.60	402 56
Dalling, H. V., monter et prendre soin de l'horloge, 12 mois au 2 octobre 1892	48 00
Dibblee, W. F., et Fils, houille, 25·9125 tonnes à $7.50	194 34
Moore, Moses, bois mou, $1 ; Thorne et Cie, ferronnerie, 53c	1 53
Cie d'éclairage électrique de Woodstock, 12 mois au 31 mars 1893—	
Bureau de poste, $80 ; horloge, $80	160 00
Ville de Woodstock : taxe d'eau, 12 mois au 1er de mars 1893	34 00
A reporter	45,042 10

Edifices publics : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	45,042 10
Aylmer, P.Q., édifice public ($319.03)—	
Gardien, John Woods, 12 mois, $100 ; Kelly, P., menu bois, 3 cordes à $2.60	107 80
McRae et Co., houille à $7.50 : œuf, 18 tonnes ; noix, 3 tonnes ; poêle, 3 tonnes	180 00
Rogers Oil Co. : huile astrale, 43·92 galls à 30c. ; huile photogène, 42·12 galls à 30c. ; 2 barils, $1.60 ; charriage et fret, $1.09	28 51
Wright, C. P., ferronnerie, $1.82 ; voyage des fonctionnaires d'Ottawa, 90c. (Partie C)	2 72
Coaticook, édifice public ($1,028.13)—	
Gardien, J. Baldwin, $400 ; Adams, A. F., bois, 7 cordes à $2.68	418 76
Brown, A. L., et Cie : savon, 2 boîtes à $5 ; divers, $5.47	15 47
Coaticook, Cie d'éclairage électrique de—	
Consoles, 5 à $2.50 ; électroliers 3 lumières, 2 à $12.50	37 50
Commutateurs, 3 à $2.50 ; abat-jour, 8 à 60c., 10 à 50c	17 30
Porte-abat-jour, 11 à 15c. ; abat-jour opaque, 75c	2 40
Poser des lumières, 34 à $4 ; 4 lampes, $4	140 00
Coût de l'éclairage électrique, 9 mois au 31 mars 1893	150 00
Cie de l'aqueduc de Coaticook : eau, 12 mois au 1er mars 1893	40 00
Smith, B. J. : houille, œuf, 30 tonnes à $6.25 ; houille, poêle, 3 tonnes à $6.40	206 70
Grosse-Isle, quarantaine ($332.70)—	
Mécanicien, J. Jolicœur, 16 sept. au 23 oct. 1892 à $55	68 20
Mécanicien, F. X. Bégin, 22 avril au 30 juin 1893 à $65	149 50
Chauffeur, V. Chatigny, 22 avril au 30 juin 1893 à $50	115 00
Hull, édifice public ($1,027.10)—	
Kerr, J. H., directeur de poste—	
Remplir les devoirs du gardien, un an au 31 janv. 1893 (payé en février 1893)	150 00
Services comme gardien, 1er fév. au 30 juin 1893 5 mois à $12.50	62 50
Cie d'éclairage à l'électricité de la Chaudière, 30 avril 1892 au 3 avril 1893—	
Heures-ampère, 45,200 à ⅘c.; compteur, $2.30	363 90
Trimestre de nov. escompte non déduit, ⅕ sur $125.30	25 06
Cie Eddy, divers, $8.89 ; Lemieux, Jos., menu bois, 4 cordes à $3	20 89
Ville de Hull, 12 mois au 1er mai 1893 : taxes d'eau sur $25,000, $106 ; divers, $2	108 00
McRae et Cie : houille, œuf, 35 tonnes à $6.50 ; houille, noix, 10 tonnes à $6.50	292 50
Reinhardt, Paul, poser les double-châssis	4 25
Joliette, édifice public ($825.17)—	
Gardien, Chas. Guilbault, $400 ; Bonin, Alex., forgeage, $2.15	402 15
Evans, Frères, Montréal, houille, œuf, 30·005 tonnes à $6.90	207 04
Guilbault, N. A., divers, $5.89 ; Leprohon, M. H., ferronnerie, $4.34	10 23
Ville de Joliette, 12 mois au 1er mai 1893—	
Lumière électrique, 22 à $3, un an ; nouvelles lampes, 5 à 65c	69 25
Taxe d'eau, $100 ; divers, $8	108 00
Cie de bois de Joliette, bois de 3 pds, 6 cordes à $3	18 00
Perrault, Omer : ouv. aux double-châssis, $5 ; enlever les cendres, 10 oct. au 7 mai $5.50	10 50
Lachine, édifice public ($479.66)—	
Gardien, M. Robert, 12 mois, $250 ; Evans, Frères, houille, œuf, 15·07 tonnes à $6	340 42
Blanchard et Bolduc : houille américaine, 7 galls à 30c. ; ferronnerie, $8.38	10 48
Cie d'éclairage électrique Canadienne, posage de fils pour 10 lampes p., 16c	20 00
Godin, Evariste, transporter et placer le coffre de sûreté, août 1892	8 00
Ville de Lachine, taxe d'eau, 9 mois au 31 mars 1893 : bureau de poste, $12 ; logement du gardien, $6.39 ; logement du directeur de poste, $6.38	24 77
Lizotte, Arthur, plombage, $3.25 ; Paré, J. A., ferronnerie, $5.04	8 29
Martin, A. et A.: tonne de houille, $6.50 ; corde d'érable, $6.50 ; bouleau, 3 cordes à $5.50	29 50
Robert et Frère, plombage, $30.20 ; Whalen, W., transporter le coffre de sûreté, $8	38 20
Laprairie, édifice public—	
Bourdon, Jacques, houille, 5·578 tonnes à $6.50	36 25
Lévis, bâtiment des immigrants—	
Mathews, Jas., voyage, $3.50 ; Robitaille, P.: bois, 2½ cordes à $4.50 ; charriage, $1.25	16 00
Inspecteur des expéditeurs d'animaux de Montréal, Geo. H. Pope, bureau ($85.70)—	
Bélanger, A.: pupitre en noyer, $40 ; 2 tables, $10, $2.75 ; chaises, 1 à $5, 6 pour $10.25 ; canapé, $10 ; table p. presse à lett., $4 ; 6 ess.-m., $1.50 ; crochets, 70c.; miroir, $1.50	85 70
Montréal, douane ($5,635.31)—	
Gardien, C. Dandelin, 365 jrs au 30 juin 1893, à $2	730 00
Chauffeur, Wm. Wallace, 25 sept. au 9 jan. à $50 par mois	172 84
do J. H. Marchand, déc., mars à juin, 5 mois à $50	250 00
do Richard Burgess, 10 janv. au 28 février 1893, à $50 par mois	85 50
Wood, P. W., soin et réparation de l'horloge de la tour, 12 mois au 30 avril 1892	80 00
Charpentiers, journaliers, femme de journée, etc., 21 nov. au 27 mars, nettoyage et réparations	474 22
Baker et Branchaud : savon, 3 boîtes à $2.85 ; boîtes de pearline, $4.35 ; divers, $3.63	16 53
Cie d'ass.et d'inspect. des chaudières, assurance, prime sur $4,000, 2 ans au 1er juillet 1894	80 00
Cadieux et Derome, tapisserie : pour les chambres de la statistique, $23.12 ; p. le ministère de la marine, $19.20 ; pour le gardien, $33.15 ; pour la maison du mécanicien, $40.70	116 17
Charlebois, C. T.: imitation de cuir, 14 vgs à 75c.; divers, $11.75	22 25
A reporter	51,219 35

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	51,219 35
Montréal, douane—*Fin.*	
Cousineau, entrepreneur, Montréal—	
Travail fait à la demande de M. Rémi Boyer, août 1892	279 61
do aux châssis et aux persiennes : hommes, 17½ j. à $2.25 ; femmes, 28½ j. à $1.25	75 00
Garth et Cie, ajustage d'appareils à vapeur et plombage	365 38
Hurteau et Frère : érable, 1¼ pc., embouv., 3,654 pds à $45 ; bois de service, $44.32	208 76
Mantha et Cie, 3 vitres, $4.40 ; McCrory, P., houille à fourn., 101·92 tonnes brutes à $5.90	605 73
Merrill, A. L. C. : toile huilée, 10½ vgs à 60c. : divers, $2.41	8 71
Cité de Montréal, eau, 12 mois au 1er mai 1892 : sur $7,200, $290 ; divers, $75 ; moins 3 pour 100, $10.95	354 05
Cité de Montréal, boyau, pour 1892	2 00
Cie du gaz de Montréal, 12 mois au 30 mars 1893 : gaz, 405,100 pds à $1.30 ; compteur, $4.40	531 03
McArthur, Corneille et Cie, Montréal—	
Blanc de plomb, 1,496 lbs à 6½c. ; vernis de Turner, 24 galls à $5	217 25
Huile bouillie, 38⅝ galls à 65c. ; térébenthine, 40⅝ galls à 55c., 12 à 65c	55 10
Laque blanche, 9 galls à $3 ; 45 pinceaux, $81.83	108 83
Or en feuilles, 2 paquets à $7 ; ferronnerie, $119.22	133 22
Ouimet, David : boyau de 3 pcs, 4 épaiss., 150 pds à 37c. ; plombage, etc., $53.76	109 26
Quinn, Jos., enlever les cendres des chaudières pendant l'hiver de 1892-93	20 00
Robertson, F. : érable, 4 cordes à $6.50 ; épinette rouge, 5 cordes à $5	51 00
Surveyer, L. J. A., ferronnerie, $41.04 ; Walker, Jas., et Cie, ferronnerie, $75.23	116 27
Tremblay, E. : planchéier les chambres des visiteurs et des jaugeurs, 590 hrs à 25c. ; réparer les portes, châssis et meubles, 373 hrs à 25c. ; contremaître, 263 h. à 30c. ; moulures de ¼ pc. 15 à 8c	320 85
Wilson, Jas., jeune : chiffons de coton, 171½ lbs à 10c. ; divers, $9.35	26 50
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	19 25
Montréal, édifices fédéraux en général ($1,808)—	
Mécanicien, Thos. Ryan, 12 mois au 30 juin 1893, à $100	1,200 00
J. B. Delongchamps, 12 mois au 30 juin 1893, à $50	600 00
Cité de Montréal, boyaux, pour 1893, 4 à $2	8 00
Montréal, salle d'exercice militaire—	
Mécanicien, Wm. McDonald, 12 mois au 30 juin 1893, à $45	540 00
Montréal, entrepôt de vérification ($5,442.82)—	
Chauffeur, Médor Boyer, 12 mois au 30 juin 1893, à $50	600 00
do Alex. Dandelin, de mars à juin 1893, 4 mois à $45	180 00
do Hilaire Marchand, 1-19 janvier, 1er mars-16 avril 1893, à $45	96 58
do J. H. Marchand, janvier-février 1893, à $50	100 00
do David St. George, juillet-décembre, 7-14 février, à $45	282 85
Cie d'assurance et d'inspection des chaudières, prime sur $4,000, 2 ans au 1er juillet 1894	80 00
Brush, Geo. : fabricants de chaudières et ajusteurs, 293½ hrs à 30c. ; machinistes, 52½ hrs 40c. ; divers, $78.32	187 37
Garth et Cie : calorifère et réparations, $18.50 ; divers, $18.15	36 65
Gormley, Frank : composition à chaudière, 200 galls à $1 ; huile à cylindre, 153 galls à $1.15 ; huile à machine, 51 galls à 80c. ; graisse, 70 lbs à 15c. ; divers, $4.10	431 35
Labrecque, Cousineau et Cie, houille à fournaise, 309·76 tonnes à $5.90	1,827 58
Cité de Montréal, 1 an au 30 avril 1893—	
Taxes d'eau, 31 rue Commune	458 81
Eau, 442,944 galls à 29c le M. ; compteur, $8	136 45
Boyau, pour 1892	2 00
Cie du gaz de Montréal, 12 mois au 30 mars 1893 (31 rue Commune) : gaz, 525,200 pds à $1.30 ; compteur, $8.80	691 56
Ouimet, D., réparer la toiture, graisseur et tuyau à eau	19 62
Quinn, Jos., enlever la cendre des chaudières	35 00
Robertson, F., épinette rouge, 15 cordes à $5	75 00
Walker, Jas., et Cie, bois de service et ferronnerie	41 20
Wilson, Jas., jeune : chiffons de coton, 1,235½ lbs à 10c. ; composition lubrifiante, 25 lbs à 40c. ; huile de ricin, 87½ lbs à 10c. ; divers, $18.50	160 80
Montréal, bâtiment des immigrants ($231.42)—	
Lacoste et Lacoste, houille à poêle, 28·385 tonnes à $6.15	174 57
Cité de Montréal, taxes d'eau, 183 rue des Commissaires, 12 mois au 1er mai 1893	43 65
Robertson, F. : dosses, 2 cordes à $4.50 ; scier, fendre, etc., $4.20	13 20
Montréal, bureau du revenu de l'intérieur ($1,233.70)—	
Mécanicien, Frank Greene, du 1er juillet au 31 janvier, 7 mois à $60	420 00
Chauffeur, Jos. St. Jean, février 1893, à $45	45 00
do Louis St. Jean, de mars à juin 1893, à $45	180 00
Charlebois, C. T. : peinturer les jalousies, 2 couches, 43 paires à $1.75 ; peinturer les écrans en fil métallique, 2 couches, 18 at $1	93 25
Lacoste et Lacoste, houille, œuf, 25·64 tonnes à $5.90	151 28
Cité de Montréal, taxes d'eau, 404 rue St.-Paul, 12 mois au 1er mai 1893	106 70
do boyau pour 1892	2 00
Cie du gaz de Montréal, 12 m. au 30 avril 1893 : gaz, 174,900 pds à $1.30 ; compteur, $3.60	230 97
Robertson, F., 1 corde de dosses	4 50
A reporter	64,083 09

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report ...	64,083 09
Bureau de poste de Montréal ($8,343.95)—	
Mécanicien, John Watson, 1er juillet 1892 au 31 janv. 1893, 7 mois à $65...	455 00
do Frank Greene, 1er fév. au 30 juin 1893, 5 mois à $60...	300 00
Chauffeur, Jos. St. Jean, décembre, à la place de John Watson, malade ...	45 00
do do janvier do do remercié de ses services	45 00
Filiatrault, A., à $400 : messager, août ; gardien, 1er sept. au 10 juin. ...	344 41
Thibault, L. D., soin de l'ascenseur et appareils électriques. 5 juillet au 30 juin à $60. ...	712 26
Chanteloup, E., soin de l'horloge de la tour, 1 an au 30 avril 1893...	100 00
Ahearn et Soper, 12 robinets, $1.56 ; Chanteloup, E., sel-am. et zinc, $3.80 ...	5 36
Barré, L. S., nettoyage et posage de châssis : hommes, 364 hrs à 20c. ; femmes, 289 hrs à 13c.	110 38
Canadian General Electric Co. : lampes 16 ch., 600 à 44c. ; lampes, 32 ch., 50 à $60\frac{1}{2}$c. ; douilles à clés, 24 à 40c., 24 à 35c. ; emballage, $4 ; divers, $32.36...	348 61
Cie électrique Edison : lampes, 16 ch., 300 à 42c. ; emballage, $1.50 ...	127 50
Evans, Frères : houille à fournaise, 100·6 tonn. à $5.90 ; houille à poêle, 5·995 tonn. à $6.15	630 42
Kingston, A. G., déboursés à Ottawa, $11.14 ; Ouimet, David, plombage, $24.04...	35 18
Lebrecque, Cousineau et Cie, houille à fournaise, mars–avril, 40 tonnes à $6...	240 00
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 mois au 1er mai 1893—	
Bureau de poste, $671.73 ; 333 rue Saint-Laurent, $13.58...	685 31
2310 rue Notre-Dame, $14.55 ; 1532 rue Sainte-Catherine, $13.58...	28 13
Cité de Montréal, eau, 12 mois au 10 avril 1892 : 5,582,203 gallons à 15c. par M. gallons ; 12 mois, $45 ; boyau, 1892, $2 ...	884 32
Cie du gaz de Montréal, 12 mois au 1er avril 1893—	
1532 rue Sainte-Catherine : gaz, 29,600 pds à $1.30 ; compteur, $2 ...	40 48
2310 rue Notre-Dame : gaz, 22,600 pds à $1.30 ; compteur, au 1er nov., 80c...	30 18
2552 rue Notre-Dame : gaz, 11,100 pds à $1.30 ; compteur, du 1er nov., 80c ...	15 23
333 rue Saint-Laurent : gaz, 55,700 pds à $1.30 ; compteur, $1.60. ...	74 01
Rue Saint-Jacques : gaz, 44,000 pds à $1.30 ; compteur, $2...	59 20
Rue St-Jacques : 1er janv. 1891 au 31 déc. 1892 : gaz, 400 pds à $1.30 ; compteur, $14	14 52
Cie d'imp. de la "Gazette" Montréal, 9 mois au 31 mars 1893—	
Fournir un courant électrique au bureau de poste de Montréal pour lampes de 16 ch., 237 à $16 par année chaque ...	2,844 00
Courant pour 18 lampes dans les chambres du ministre, 29 juillet 1892, au 31 mars 1893, à $8 par année chaque...	91 35
O'Brien, Jos. et Cie, enlever les cendres du bureau de poste durant l'hiver 1892-93...	20 00
Robertson, F. : 1 corde de dosses, $4.50 ; les scier, fendre, etc., $2.10...	6 60
Surveyer, L. J. A. : ressort de porte, $4.90 ; escabeau de 12 pds, $3.60 ; divers, $13...	21 50
Trudel, Mme A., balayage, lavage et nettoyage des bureaux et escaliers, 26 juillet au 26 janv., 6 mois à $5 ...	30 00
Citadelle, Québec ($1,994.94)—	
Bacon, B. G., gardien des appartements du gouverneur général—	
11 janv. au 10 août 1892, 213 jrs à 25c...	53 25
17 oct. 1892, au 17 janv. 1893, 93 jrs à 25c...	23 25
Broomer, Geo., charrier des rebuts de la résidence du gouverneur général, 13 sept.-5 oct. 1892, 20 charges à 60c...	12 00
Hunter, John : plombage, 314 hrs à 25c. ; matériaux, $75.94 ...	154 44
Leclair, Etienne, scier, fendre et empiler du bois pour les appartements du gouverneur général, Québec, déc. 1892, 15 cordes à $1.25...	18 75
Lyons, Jas. : plombier et aide, 19 jrs à $3 ; matériaux, $47.90...	104 90
Madden et Ellis, érable, 3 pds, delivré aux appartements du gouv. gén., 15 cordes à $6.35.	95 25
Norris, Thos. : lampes, 6 à $1.70 ; cheminées, becs, etc., $6.10 ...	16 30
Perry, Jas., travail à la résidence du gouv. gén., citadelle de Québec, 1892—	
Juillet, hommes, 6 jrs à $1.50 ; femmes, 8 jrs à $1 ; divers, $8.51...	25 51
Août, hommes, 22 jrs à $1.50 ; femmes, $104\frac{1}{4}$ jrs à $1. ...	137 25
do ébéniste et tapissier, posage de tapis, nettoyage de meubles, etc., $69\frac{1}{2}$ jours à $2.	
do déballage de boîtes, etc., $8\frac{3}{5}$ jrs à $2.00...	139 00
do flanelle cramoisie, $20\frac{1}{4}$ vgs à $1.50 ; divers, $50.97...	17 20
Sept., installer les tentes, tables, etc., $3\frac{1}{4}$ jrs à $2...	81 34
do décorer la salle à dîner, tentes, terrasse, etc., pour bal : hommes, $16\frac{3}{4}$ jrs à $2 ; femmes, 12 jrs à $1 ; usage d'un tapis, $57\frac{1}{2}$ vgs à 25c. ; divers, $3.55. ...	6 50
do enlever les décorations, 8 jrs à $2 ; divers, $26.55 ...	63 43
Peters, W. J., charpenterie, maçonnerie, et grille en fer en avant de l'égoût...	42 55
Poitras, Fred., 23 juillet au 22 sept. 1892 : réparations à l'écurie, latrine, déballer des objets en bas, réparer le monte-charge, préparat. pour un grand bal, et jeu de criket sur les Plaines d'Abraham, emballer des objets pour Ottawa, placer les double-châssis, etc. ; menuisiers, $104\frac{1}{2}$ jrs à $1.80 ; journaliers, 86 jrs à $1.25 ; matériaux, $67.01 ...	25 82
Poulin, P. E., et Cie, nouvelle sonnerie, et réparations aux sonnettes et fils ...	362 61
do soin des sonnettes électriq. à la résidence de S. E. dans la citadelle, les mettre en ordre et les tenir ainsi tout le temps qu'il y demeurera...	15 00
Cie du gaz de Québec, gaz pour les appartements du gouv. gén., 2 août au 1er nov. 1892,	20 00
101,900 pds à $1.80...	183 42
A reporter ...	74,024 81

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	74,024 81
Citadelle, Québec—*Suite.*	
Reid, Geo., charpentier à Rideau-Hall—	
Voyage à Québec, 15 juillet, $9.75 ; louage de voiture, $1.75	11 50
Réparation d'un pavillon, $4.50 ; voyage à Ottawa, 24-25 oct., $10	14 50
Allocation de pension, du 16 juillet au 24 oct. 1892, 101 jrs à $2	202 00
Shaw, S. J., et Cie, étamer des casseroles et couvercles, 58 à $1.50 ; divers, $4	91 00
Webster, Geo. M., et Cie, poêle à houille, 13·18 tonnes nettes à $5.93	78 17
Québec, bureau du commis des travaux—	
Femme de journée, Domithilde Girard, 12 m. au 30 juin 1893 à $4	48 00
Lépine, A. P., déboursé : 6 essuie-mains, $1.20 ; flanelle, 80c. ; divers, $2.07	4 07
Bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec ($759.15)—	
Chauffeur, John O'Neil, 12 m. au 30 juin 1893 à $45	540 00
Cummins, Frères, levier de fournaise, $2.50 ; Rusk, W., charr. de cendre, 19 charg. à 25c.	7 25
Donnelly et Cie : monter, empiler, etc., bois de chauf. pour le logem. du gardien, 30 h. à 25c	7 50
Madden et Ellis, houille à $5.30 : œuf, 36 tonnes ; grille, 2 tonnes	201 40
Plamondon, J. H. E , examiner et faire rapport, coffre de sûreté	3 00
Québec, douane ($1,652.15)—	
Chauffeur, J. R. Mountain, 12 m. au 30 juin 1893 à $45	540 00
Boissonnault, Aug., pomper de l'eau, déc., $6 ; Chartre, J. A., plombage, $74.90	80 90
Cummins, Frères, forgeage, $5 ; Doddridge et O'Farrell, 29 barres de grille, 995 lbs à 3c	34 85
Donnelly, Peter, nettoyer le toit, $7 ; Lawrence, G.B., épinette bl., fend., 4 cordes à $3.75	22 00
Huot, A., et Cie : plombier et aide, 16 jrs à $3 ; matériaux, $60.48 ; rép. un capuchon de cheminée, $11	119 48
Madden et Ellis, houille à fournaise, 149·09 tonnes nettes à $5.30	794 47
Peachy, J. F., architecte, services *re* rép. et autres trav. p. le départ. de la marine	10 80
Seifert, G. : cloche électrique, $2.50 ; câble, 30 pds, $3 ; batterie, $4.50 ; divers, $4.50	14 50
Vallerand, A. E. : huile Sunshine, 128¾ galls à 25c. ; divers, $2.93	35 15
Québec, entrepôt de vérification ($2,880.56)—	
Mécanicien, Jas. Matthews, $660 ; chauffeur, Thos. McLaughlin, $480	1,140 00
Andrews, F. H., et Fils : huile à cylind., 42½ galls à 90c. ; huile à machine, 89 galls à 70c. ; chiffons de coton blanc, 100 lbs à 10½c., 100 à 11c	122 05
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, primes sur $4,000 et $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894	120 00
Cie Chinic, ferronnerie, $24.44 ; C.C.P., fret, 44c	24 88
Cummins, Frères., forgeage, $5.25 ; Dubuc, Nap., nettoyer le toit, $10	15 25
Davis, M., blanchir à la chaux l'entrepôt de vérification, d'après entreprise	50 00
Huot, A., et Cie : renouv. un tuyau d'égout, $221.76 ; divers plombage, $54.96	276 72
Juneau, Jos., réparer le crépi, $13.50 ; Maguire, Jas., plombage, $44.75	58 25
Madden et Ellis, houille à fournaise, 180 tonnes nettes à $5.30	953 99
Peters, W. J., démolir et reconstruire l'arche de l'entrée principale, calfeutrer et jointoyer les portes et châssis, et jointoyer la maçonnerie de l'entrée princip., commis. du havre.	82 00
Cie du gaz de Québec, 9 m. au 1er février 1893 : gaz, 17,400 pds à $1.80	31 32
Sponza, Jas., drisse, $2.75 ; Tweddell, E., forgeage, $3.35	6 10
Québec, bâtiment des immigrants ($395.25)—	
Lawrence, G. B. : érable, scié, fendu et livré, 22 cordes à $6 ; épinette bl., 2½ cordes à $5	144 50
Madden et Ellis : érable de 3 pds, 21 cordes à $6 ; érable de 3 pds, scié, 3 cord. à $6 ; érable de 2½ pds, fendue, 9 cordes à $6 ; épinette blanche, sciée et fendue menue, 1 corde à $6	204 00
Robitaille, Pierre, Lévis : épinette rouge, 3½ cordes à $4.50 ; merisier et érable, 2½ pds, 3½ cordes à $5 ; bois franc, 2 cordes à $4.50 ; charriage, $4.50	46 75
Québec, ministère de la marine et des pêcheries—	
Leonard, G., peinturer le bureau, $35.04 ; Seifert, G., horloge, $7.75	42 79
Madden et Ellis, houille, œuf, 50 tonnes à $5.30	265 00
Observatoire de Québec ($98 11)—	
Peachy, Jas. F., architecte, commission de 5 pour 100 sur $151 en 1891-92	7 55
Phillips, Geo. T., divers plombage	50 56
Ville de Québec, taxe d'eau pour l'observatoire, 12½ p. 100	40 00
Québec, anciens édifices du parlement—	
Trudel, Eug., enlever la neige et nettoyer les trottoirs	50 00
Québec, bureau de poste ($4,394.09)—	
Langlois, Geo., enlever la neige du toit et des gouttières : hommes, 26 jrs à $1	26 00
Leclerc, B., forgeage, $3.50 ; Madden et Ellis, houille, œuf, 70 tonnes à $5.30	374 50
Moisan, F. H., charretier, enlever la neige et la glace du trottoir et tenir la cour en bon ordre, saison de 1892-93	100 00
Cie de pouvoir électrique de Montmorency, éclairer le bur. de poste de Québec, 1 mois au 5 mai 1893 : lampes de 16 ch., 60 à $6 par année chacune	30 00
Poitras, F. : nettoyer des châssis, $16.59 ; calfeutrer des châssis, $13 ; menuiserie, $16	45 59
Ville de Québec, taxes d'eau, bureau de poste—	
1889-90 : taux spécial, $750 ; taxe de cheminée, $6	756 00
1890-91 : taux spécial, $750 ; taxe de cheminée, $6	756 00
1891-92 : taux spécial, $750 : taxe de cheminée, $6	756 00
1892-93 : taux spécial, $750 ; taxe de cheminée, $6	756 00
Cie du gaz de Québec, 9 mois au 1er fév. 1893 : gaz, 261,000 pds à $1.80	469 80
A reporter	84,686 95

Edifices publics : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	84,686 95
Bureau de poste de Québec—*Fin.*	
Cie d'éclairage électrique de Québec et Lévis—	
Eclair., lampes de 16 ch. dans le bur. de poste, 9 m. au 5 avril 1893, 60 à $6 p. ann. ch.	270 00
Nouvelles lampes, 36 à 85c., 24 à 75c.	48 60
Rusk, W., charr. de cendre, 9 charges à 50c. ; Shaw et Cie, câble de coton, 100 pds à 11c.	5 60
Edifice public de la Rivière-du-Loup ($486.90)—	
Gardien, Z. Boucher, du 1er août 1892 au 30 juin 1893, 11 mois à $250 par année	229 15
Dion, Nap. : houille, 27 tonnes à $9.25	249 75
do indemnité payée à la Cie du ch. de fer Int. p. détent. de 2 wagons, le bur. de poste n'étant pas prêt à emmagasiner la houille	8 00
Edifice public de Sherbrooke ($1,674.53)—	
Gardien, Thos. Rawson, $400 ; Dane, R., remplir le réservoir d'eau 4 fois, $4	404 00
Spearing, R. J., monter et soin de l'horloge de la tour, 1 an au 1er mars 1893	30 00
Bryant, G. G., couvrir de planches de 1½ pc. les escaliers de pierre	22 60
Duncan, J.O., répar. le mât de pavil., $1.25 ; Cie du ch. de f. G.T., frets. rât. à sacs, $4.95	6 20
Foss, A.H. : serrures à ressort p. tiroirs, 6 à $3.50 ; papier, 60 roul. à 12½c. ; serrure Yale et clés, $5 ; abat-jour, 24 à 20c. ; ferronnerie, $17.98	56 28
Fuller, W. H., et Cie, boîte de savon, $3.50 ; 12 balais, $2.75	6 25
Cie de fab. de râteliers à sacs de malle Harrison, 1 râtelier pour, 22 sacs, modèle C	65 00
Jones, Thos., gazonner la pelouse, $1 ; Long, Geo., réparer les meubles, $3.90	4 90
Long, Geo., meubles pour le bureau de l'inspecteur des postes : pupitre, $45 ; 67 cartons, 75c. ; miroir et cadre, $3 ; 4 chaises de bureau, $29 ; chaise de bur. couv. en cuir, $15	92 75
Lucke et Mitchell, Sherbrooke—	
Houille, œuf, 40 tonnes à $6.40 ; poêle à houille, 2 tonnes à $6.65	269 30
Gazeliers, 3 lum., 2 à $27.50 ; 2 consoles, $2.50	57 50
Persiennes, 3 à $2.50 ; abat-jour, $1.80	9 30
Filtre, $3.50 ; 12 douz. bouts de lave, $3 ; ferronnerie, $5.05	11 55
Pearson, Chas., charriage, 98 hrs à 25c. ; Skinner, C., réparer une horloge, $1	25 50
Sampson, R., Sherbrooke—	
Nouv. service d'eau dans le bur. principal, 80 pds de tuyau de plomb et robinet nickelé	21 00
Poêle n° 18 "Famous Oak," $23 ; tuyau et appareils, $3.60	26 60
Nouv. serr., 6, p. boîtes de B.P., $16 ; boyau de ⅝ de pc., 50 pds à 14c. ; divers, $15.50	38 50
Samuel, H. : tapis, 38 vgs à $1.25 ; linoléum, 40⅝ vgs à 90c. ; natte, 25 vgs à 60c., 7½ à 50c. ; façon, border, poser, etc., $14.40	117 25
Cie du gaz et de l'aqueduc de Sherbrooke—	
Gaz, 9 m. au 15 déc. 1892, 108,300 pds à $2.50 ; gazomètre, 3 m., 75c.	273 00
Eclairer l'horloge de la tour, 9 m. au 31 déc. 1893, $30 ; lampe renouvelée, $1.50	31 50
Approvisionnem. d'eau, 12 m. au 15 juin 1893	50 00
Terriault, Peter : bois franc, 8 cordes à $4 ; bois mou, 2 cordes à $2.75 ; couper et empiler, 10 cordes à $1.10	48 50
Wombwell, W. : réparer la faucheuse à pelouse, $1.45 ; divers forgeage, $5.60	7 05
Edifice public de Sorel ($1,217.19)—	
Gardien, P. St. Michel, $400 ; Boivin, Wm., grilles, 9 à $1	409 00
Piette, A. E., prendre soin de l'horloge, 1 an au 12 nov. 1892	50 00
Braconnier, Prosper, scier et empiler du bois	15 70
Chanteloup, E., grilles, 2 à $5 ; Piette, A. E., aiguilles en cuivre jaune p. horloge, $5	15 00
Leclaire et Lavallée, houille, œuf, 40 tonnes à $4.95	198 00
Pagé, Jos., peinturer des portes, $5 ; Trempe, L. T., ferronnerie, $9.44	14 44
Pontbriand, C. A., forgeage, $2 ; Portelance, Ed., échelles de fer, 46 pds à 30c	15 80
Roberge, D. : bois mou, 5 cordes à $2.60 ; ferronnerie, 6 cordes à $5	43 00
Ville de Sorel : gaz, 12 m. au 15 mars, 137,500 pds à $1.50	206 25
do taxes d'eau, 12 mois à oct. 1893	250 00
Edifice public de Saint-Jérôme ($1,109.81)—	
Gardien, M. Grignon, $400 ; Bastien, D. D., érable, 8 cordes à $3	424 00
Boivin, J. T., et Cie, réparer une horloge, $1 ; Desjardins, J. N., plombage, $2.50	3 50
Charette, Réné : sciage de bois, 8 cordes à 50c. ; criblage de houille, 4 jrs à $1	8 00
Evans, Frères, houille, œuf, 40·0625 tonnes nettes à $7.30	292 46
Monette, Siméon, menuiserie, 15 hrs à 20c. ; Papineau, J. B., plombage, 3½ jrs à $2	10 00
Cie d'éclairage électrique de St-Jérôme : éclairer l'édifice public, 12 m. au 30 avril 1893	176 00
Ville de Saint-Jérôme—	
Taxes d'eau, 12 mois au 15 avril 1893	57 00
Travaux au chemin et au trottoir, du 22 juillet au 31 août 1891	99 34
Réparer le trottoir en 1887	12 40
Enlever la neige du trottoir, 1887-88	10 00
do do 1888-89	10 00
Planter des arbres, 1890, $2.25 ; part de l'égout, 1891, $2.86	5 11
Trudel, Jos., poser 6 vitres, 10 hrs à 20c	2 00
Edifice public de Saint-Jean ($864.55)—	
Gardien, Wm. Comper, 12 m., $150 ; chauffeur, Mme Jos. Forrant, 12 m., $200	350 00
Bissett et Donaghy : houille, œuf, 32 tonnes à $5.25 ; dosses, 2 cordes à $4	176 00
Garant, Israël, réparations, $38.10 ; Hislop, H. L., ferronnerie, $10.45	48 55
A reporter	90,074 13

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	90,074 13
Saint-Jean, édifice public—*Fin.*	
Cie d'éclairage électrique de Saint-Jean. : éclairage du bureau de poste et de la douane, 12 m. au 31 mars 1893	250 00
Aqueduc de Saint-Jean : taxe d'eau pour l'édifice du bureau de poste et de la douane, 12 mois au 1er février 1894	40 00
Saint-Vincent de Paul, pénitencier—	
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, prime de 2 ans au 1er juillet 1894, sur $8,000, $2,000 et $2,000	240 00
Trois-Rivières, douane, ($1,212.72)—	
Gardien, P. Gravel, 12 m. au 30 juin 1893, à $25	300 00
Messager, Geo. McLeod, 12 m. au 30 juin 1893, à $25	300 00
Ayotte, P. V., papier, 48 rouleaux à 12½c. ; Panneton et Blouin, ferronnerie, $20.35	26 35
Carbonneau, Victor, plombage, $20.26 ; Godin, Eug., lampes électriques, 8 à 75c	26 26
Hamel, O. Z., architecte, com. 7½ p. 100 sur $438.63, travail du 11 mai au 29 juin 1892	32 90
Marchand, Zéph. : bois dur 3 pieds, 12 cordes à $[illegible].50 ; houille, noisette, 2·625 tonnes nettes à $6.60 ; houille à poêle, 45·115 tonnes nettes à $6.60	381 09
Peterson, Ed., charriage de cendre, etc., 25 charges à 15c	3 75
Pothier, A. J., ouvrage dans le logement du gardien, du 16 mai au 18 juin 1892	70 37
Aqueduc de Trois-Rivières, approvisionnement d'eau, 12 m. au 1er juillet 1893	72 00
Trois-Rivières, bureau de poste ($703.05)—	
Gardien, Jos. Carbonneau, $400 ; Cooke, Thos., réparer les écluses, $20.25	420 25
Godin, Eug. : lampes, 1 à $1.50, 6 à 75c ; fusée, 25c	6 25
Hamel, O. Z., architecte : com. 7½ p. 100 sur $333.96, ouvrage du 11 mai au 29 juin 1892	25 05
Marchand, Zéph. : bois dur, 5 cordes à $5.50 ; houille, œuf, 25·23 tonnes nettes à $6.50	191 50
Aqueduc de Trois-Rivières, approvisionnement d'eau, 12 m. au 1er juillet 1893	60 00
Valleyfield, bureau de poste ($343.20)—	
Caouette, Mme G., lavage et nettoy. du bur. de poste, du 1er au 30 nov. 1892, 5 m. à $2	10 00
Major, Jos., corde de bois dur, $6 ; Masson et Asselin, houille à poêle, 7·4 tonnes n. à $6	50 40
Papineau, N. : loyer de maison sur la rue Victoria pour bur. de p., 9 m. au 31 juillet 1892	225 00
do taxes de ville sur estimation de $3,000	30 00
Cie d'écl. électr. de Valleyfield. : lumières, 9 m. au 30 nov., à $2.30 ; nouv. lampes, 7 à 80c	26 30
Villig, Eug., nettoyage de tuyaux, monter un poêle, etc	1 50
Almonte, édifice public ($742.89)—	
Gardien, Wm. Moulton, $400 ; Cameron, Robt., agrandir le charbonnier, $6	406 00
Cameron, Robt., meubles pour le bureau du revenu de l'intérieur : 2 tables, $20 ; table à écrire, $20 ; 2 chaises, $6 ; petit comptoir pour insp. P. et M., $15	61 00
White, T. K., houille, 20 tonnes nettes à $6.75	135 00
Shaw, D. : pétrole américain, 141·14 galls à 33c. ; 1 corde de bois dur scié, $4.50 ; 12 boîtes de savon, $3 ; divers, $11.80	65 89
Young, Frères, pomper l'eau pour le bureau de poste, 1 an au 30 juin 1893	75 00
Amherstburg, édifice public ($765.90)—	
Gardien, John Lovegrove, $400 ; Healy, John, ferronnerie, $5.05	405 05
Ville d'Amherstburg, taxes d'eau, 15 m. au 30 sept. 1893	37 50
Bailey, Geo. : réparer des serrures, $14 ; réparer le toit, $30 ; plombage, $3.25	47 25
Bink, J. D. : huile, 154⅓ gallons à 26c. ; ferronnerie, $9.28	49 40
Shipman, O. W. : houille, œuf, sept., 20 tonnes à $5.75 ; charbon dur, avril, 3 tonnes, $6.50	134 50
Trotter, David, kérosine, 88 gallons à 26c. ; Twomey, W. J., divers, $6.82	29 70
Waldron, Wm., bois, noyer dur, 5 cordes à $4.50	22 50
Wigle, D. L., fils et Cie, poser des tuyaux à eau et les raccorder	40 00
Barrie, édifice public ($960.08)—	
Gardien, Fred. Edwards, $400 ; Ottaway, Geo., charriage de cendre, 9 charges, $4.50	404 50
Cie d'éclairage électrique de Barrie, éclairage, 1 an au 31 décembre 1892	250 00
Cie d'aqueduc de Barrie, taxe d'eau, 12 m. au 1er déc. 1893	50 00
Johnson et Sarjeant, bois, 2 charges à $3	6 00
Lyon, O. H., et Fils : houille à fournaise, 40 tonnes, moins 5 lbs, à $6.24	249 58
Belleville, édifice public ($1,638.77)—	
Gardien, Jos. P. Reeves, 12 m. au 30 juin 1893, à $50	600 00
Harden, Wm., services durant la maladie du gardien, du 12 fév. au 25 1893, 14 j. à $1.50	21 00
Alford, Walter, charpenterie, $31.84 ; Ford, F. D., réparer les boîtes et les serr., $19.70	51 54
Cie de gaz de Belleville, gaz, 12 m. au 1er avril 1893 : 192,800 pieds à $2.25 le M	433 80
Cie d'aqueduc de Belleville, taxe d'eau, 12 m. au 30 juin 1893	60 00
Brown, W. J., chef de la Cie de Pompiers nº 1 : emplir l'égout 3 fois	15 00
Harden, Wm., plombage, $17.05 ; Malcolm, Wm., plombage, $33.40	50 45
Holloway, A., charrier 21 charges de cendre et 4 charges de papier à 50c	12 50
Irvine, Geo., arrosage des rues autour des édifices publ., 30 semaines au 1er nov. 1892, à 75c	22 50
Matheson, John : bois dur scié et fendu, 2 cordes à $5.75 ; pin, do, 1 corde, $3	14 50
McFee, Angus, rép. l'horloge, 3 men. articles, $4.25 ; Tickell et fils, rép. le mobilier, $10.20	14 45
Stewart, Thos. : houille, œuf, 60 tonnes à $5.45	327 00
Walker, Hugh : balais, 24 à 30c. ; divers, $1.10	8 30
Trois menus articles au-dessous de $3 chaque	7 73
A reporter	96,970 74

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	96,970 74
Berlin, édifice public ($913.41)—	
Gardienne, Mme C. Meinke, $400 ; Bowman, Reuben, charpenterie, $26	426 00
Cie de gaz de Berlin, gaz, 12 m. au 31 mars 1893 : 109,100 pieds à $2.50 le M.	272 75
Aqueduc de Berlin, 12 m. au 1er juil. 1893, 5 robinets à $6 (appareil de chauff. à vap., résidence du gard., arrosage et lavage de châssis, bur. de l'insp. du gaz, bureau de poste).	30 00
Erb, Aaron, enlever les cendres, $2; Gies et Cie, plombage, $3.98	5 98
Gross, David, charriage, $12 ; Hymmen et Russell, plombage et ferronnerie, $6.30	18 30
Kloepfer et Cie: houille de grille, 19·96 tonnes à $6 ; houille en motte, 4·07 tonnes à $6.	144 18
Lang, R. D., et Cie, natte en fibre de coco, y compris zinc, bordure et façon, 33 vgs à 40c.	13 20
Massie, Michael, arrosage de la cour en arrière de la bâtisse du bur. de poste, saison 1892	3 00
Brampton, édifice public (711.70)—	
Gardien, Jas. McBride, $400; Beattie, G. A., huiler le plancher et le corridor, $7	407 00
Blain, Richard, houille, 20 tonnes à $5.99	119 80
Brampton "Conservator," 12 cartes, "Notice to Loiterers"	1 00
Cie du gaz de Brampton, 9 m. au 21 déc. 1892 : 4,190 pieds à $8 le M, 2,290 à $10	56 42
Brampton, ville, taxe d'eau, 3 m. au 1er oct. 1892	5 20
Crandell, E. H.: savon, $1 ; 4 balais, $1.20 ; divers, 98c	3 18
Cook, Jas., arrosage de la rue en face de l'édifice, du 17 av. au 27 oct. 1892, 26 sem. à 25c.	6 50
Cie d'éclair. électrique Hutton, 3 lumières pour le bureau de poste, 12 m. au 1er déc. 1892	30 00
Martin, E., et Cie : 2 électroliers à 2 lumières, $8 ; plombage, etc., $17.10	25 10
McCollum, R. J.: bois scié, $2\frac{1}{2}$ cordes, $13.75; McCulla, W. A., charpenterie, etc., $29	42 75
McCulla, W. B., déboursés : payé à Jas. Cook en 1890, arrosage de la rue, $3.50 ; payé à Paul Godfrey, ramonage de cheminée, $1	4 50
Peaker et Runions, réparations, $8.25 ; Thorburn, T., papier, $2	10 25
Brantford, édifice public ($1,540.51)—	
Gardien, John Squire, $600; Potts, Thos., réparer la gouttière, $8	608 00
Cie d'inspection et d'assurance de chaudières, prime sur $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894	40 00
Brantford, Com. de l'aqueduc, eau, 12 m. au 1er mars 1893	30 40
Cockshutt, W. F., et Cie.: 12 balais, $3.40; loquet Yale, $2.25 ; divers, $14.91	20 56
Elliott, Thos., houille en grélats, 61·12 tonnes à $5.80	354 50
Finkle, Alex., et Cie: gaz, 12 m. au 1er av. '93, 213,800 p. à $1.75 le M ; loc. du compt. $2.40	376 54
Russell, Robt., plombage, $1.75 ; Strobridge, G. H., manut. de combust., $1\frac{1}{2}$ jrs. à $3	6 25
Taylor, Chas., réparer le tuyau d'égoût, $17 ; divers plombages, $7.16	24 16
Tilley, Jos., peinturer le toit, etc., $63 ; divers, $17.10	80 10
Brockville, édifice public ($1,559.81)—	
Gardien à $400 : Wm. Shepherd, juillet-déc.; Mme Shepherd, janvier-juin	400 00
Briggs et fils, réparer l'armoire, $2.70 ; Harrison, W. H., réparer le toit, 24 h. à 25c	8 70
Cie d'éclairage au gaz de Brockville : gaz, 11 m. 29 avril, 275,100 pieds à $2 ; compteur, $5.30 ; globes, becs, etc., $2.25	557 75
Cie d'aqueduc de Brockville : approvisionnement d'eau, 12 m. au 30 avril 1893	170 00
Cie de houille du Canada, houille, œuf, 4 tonnes à $6 ; Fitzsimmons et Frère, divers, $6.80	30 80
McCullough, W.T., houille à $6 : œuf, 40 tonnes ; poêle n° 4, 8 tonnes	288 00
O'Connor, D., services professionnels *re* Geo. et Robt. Crain	20 03
Price, Alex.: examiner la cheminée, 5 h. à 50c.; enlever le bouchon de la cheminée, $9.75	12 25
Shepherd, Herman ; coton, $1.50; charriage, etc., $25.22	26 72
Smart, R. H.: boyau de $\frac{3}{4}$ de pouce, 100 pieds à 15c.; divers, $8.66	23 66
Stacey, B. D.: 2 taquets de porte et ressorts, $15 ; divers, $6.90	21 90
Carleton Place, édifice public ($545.55)—	
Gardien, J. F. Halpenny, du 1er sept. 1892 au 30 juin 1893, 10 m. à $25	250 00
Curtis, Thos., bois dur, vert, 2 cordes à $3.75	7 50
Lowe, Albert, ferronnerie, $5.80 ; Pewtress, W. C., 8 cheminées, $1.60	7 40
Steele, Alex.: houille, 35 tonnes à $6.40 ; bois, 2 cordes, $6.80 ; pétrole, 5 gallons à 20c., 5 à 28c.; bois de service, $4.60; ferronnerie, $10.05	247 85
Steele, Wm.: bois, 2 cordes à $6.80 ; divers, $1.70	8 50
Teskey, Franklin, pétrole, 90 gallons à 27c	24 30
Cayuga, édifice public ($327.30)—	
Directeur de poste, G. A. Gibson, appointements de gardien, 12 m	50 00
Baird, Alex.: mât de pavillon, placé, $8.65 ; plombage, $3.25	11 90
Barber, L. L.: pétrole, 30 gall. à 25c.; savon, 1 boîte, $3.25 ; 6 balais, $1.50	12 25
Brooks, Wm., planter des piquets, $1.25 ; Bunn, J. A., plombage, 3 h. à 40c	2 45
Cie de gaz naturel de Cayuga, chauffer et éclairer le bureau de poste, saison de 1892-93	60 00
Conway, Jas.: jointoyer les murs et placer des marches, 5 jrs. à $2.50 ; divers, $10.75	23 25
Jack, Wm., charpenterie, $10.37 ; Mitchell, Alex., ferronnerie, $2.58	12 95
Lambert, R., homme et cheval, 7 h. à $1	7 00
Martindale, T.: ciment de Portland, 2 barils à $3.75 ; 5 jrs à $1	8 50
Steel, John : 2 fourn. Siemens, $28 ; plombiers, ajust. des tuyaux, etc, $30 ; divers, $81	139 00
Chatham, Ont., édifice public ($1,549.21)—	
Gardien, W. W. Mitchell, $400; mécanicien, Hy. Dunn, de sept. à mai, 9 m. à $50	850 00
Cie du gaz de Chatham, 12 m. au 31 mars 1893—	
Bureau de poste : gaz, 162,200 pieds à $2 ; compteur, $5.65	330 00
Dépendances : gaz, 600 pieds à $2 ; compteur, $2.40	3 60
Cie d'aqueduc de Chatham, eau, 15 m. au 1er déc. 1893	50 00
A reporter	103,802 62

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	103,802 62
Chatham, Ont., édifice public—*Fin.*	
Elliott, Thos., houille, $35\frac{1}{4}$ tonnes à $6.20	218 55
Kenny, Jas., scier 5 cordes de bois, $5 ; Macaulay, H., ferronnerie, 40c	5 40
Knight, J. W., hêtre et érable, 4 pds, 5 cordes à $4	20 00
Morton et Adam, poser un service d'eau dans l'édifice public (imputé au crédit pour "Eau")	40 00
Powell et Davis, Cie : pommade à métal, 6 boîtes à 75c.; 2 plumeaux, $2.50 ; divers, $1.60	8 60
Watt, Jas., et Fils : boyau en caoutchouc, 1re qualité, 50 pds à 18c.; divers, $2.81	11 81
Wilson, J. A., 12 balais, $2.75 ; 12 globes à gaz, The Ark, $6	8 75
The Beehive, plumeaux, 2 à $1.25	2 50
Cobourg, bureau de poste ($873.75)—	
Gardien, Hy. Payne, $400 ; Whitehair, W. H., charriage, $3	403 00
Gaz de Cobourg : gaz, 9 m. au 31 déc, 48,900 pds à $2.50 ; gaz, 3 m. au 31 mars 1893, 20,000 pds à $2.25 ; compteur, $2	169 25
Acqueduc de Cobourg, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1893	45 50
Spence, Geo., houille anthracite, œuf, 40 tonnes à $6.40	256 00
Cornwall, édifice public ($1,218.18)—	
Gardien, Thos. Murphy, $400 ; Clark, Kenneth, main-d'œuvre, 4 jrs $1.75	407 00
Milliken, A. F., monter et régler l'horloge de la tour, 12 m. à août 1892	75 00
Butler, John M., enlever les châssis, 20 h. à $17\frac{1}{2}$c.; escabeau, $2	5 50
Chanteloup, E., rapport sur l'horloge à Cornwall : horloger, 12 h. à 50c.; voyage, $6	12 00
Gaz de Cornwall, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 206,100 pds à $1.75 ; compteur, $3.60 ; gaz pour réverbère, $32	396 28
Gaz de Cornwall : résultat d'avoir inscrit 897,200 au lieu de 907,200 dans le compte de sept.; payé en plus, 10,000 à $1.75	17 50
Cie d'acqueduc de Cornwall, eau pour le bureau de poste et la douane, 12 m. au 30 juin '93	45 00
Dunkin, W. H.: savon, 2 boîtes à $4.20 ; charriage, $5 ; divers, $12.55	25 95
Flack, Frères, houille, 30 tonnes à $6.50	195 00
Moore, N., 4 photographies, $5 ; Pitts, H., ferronnerie, $2.75	7 75
McLaughlin, Chas., bois d'érable dur, 4 cordes à $4.30	17 20
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	14 00
Dundas, bureau de poste : ($618.57)—	
Brady, Peter : fontes pour poêle, $3 ; main-d'œuvre, etc., $3.50	6 50
Comper, Willoughby, houille, noix, 5 tonnes à $6.50 ; Smith, J. F., ressort de porte, 75c.	33 25
Cie d'éclairage au gaz de Dundas, 11 m. au 1er mai : gaz, 16,100 pds, $38.67 ; compteur, $1.65 ; allumer le réverbère, $38.50	78 82
Wilson, R.T., loyer 12 m. au 30 juin 1893	500 00
Galt, édifice public ($890.49)—	
Gardien, Wm. Kilgour, $400 ; Clay, W. P., 12 balais, $3.50	403 50
Davidson, Adam, arrosage des rues, 1er juillet au 21 oct., 1892, 16 semaines à 50c	8 00
Fraser, A. C., houille, œuf, 30 tonnes à $6	180 00
Cie d'éclairage au gaz de Galt, 12 m. au 1er avril : gaz, 134,700 pds à $2 ; compteur, $2.80.	272 20
Municipalité de Galt, taxes d'eau, 15 juin 1892 au 1er avril 1893, à $25	19 79
McLaughlin, D. A., Ottawa : monter des photographies, 20 à 15c	3 00
McMurtry, W. J., couplets en bronze, 3 paires à $1 ; Walker, Jas., 2 photographies, $1.	4 00
Gananoque, douane ($278.32)—	
Cie d'éclairage électrique de Gananoque : éclairage de la douane, un an au 5 déc. 1892	94 00
do do poser des lum. incand. d. le log. (c. de juin '92).	44 32
Cie Rathbun, houille, 28 tonnes à $5	140 00
Gananoque, bureau de poste ($266.14)—	
Ellis, E. H., ferronnerie, $16.24 ; Moore, W. H., charpenterie, 10 heures à 20c	18 24
Cie d'éclair. électrique de Gananoque, éclairage du bureau de poste, un an au 5 déc. 1892.	141 00
Muckleston, J., et Cie, 10 carr. de vitre, $4.24 ; McKenzie, Wm., charpenterie, $5.16	9 40
Cie Rathbun : houille, 16 tonnes à $5, $\frac{1}{2}$ tonne à $5.50 ; bois, $4\frac{1}{2}$ cordes à $2.50	94 00
Richardson, M. M., directeur de poste, payé pour plombage et charpenterie	3 50
Goderich, édifice public ($668.79)—	
Gardien, Lewis Elliott, $400 ; Kidd, Jos., divers, $4.45	404 45
Davis, G. H.: huile, 136 galls à 20c.; divers, $11.33	38 53
Elliott, Thos., houille, œuf, 32 tonnes à $6.20	198 40
Hillier, J.: savon, 1 boîte, $4.25 ; 12 balais, $2.50 ; divers, $2.16	8 91
Platt, John S.: bois de 16 pcs scié et fendu, 3 cordes à $5 ; une charge de m. bois f., $3.50.	18 50
Guelph, édifice public ($1,392.70)—	
Gardien, Robt. Higham, $400 ; Anderson, Peter, divers, $3.95	403 95
Brydges, Wm.: bois n° 1 scié, 3 cordes à $5.75 ; une corde de cèdre scié, $3.75	21 00
Feek et Cie, plomb., $13.03 ; Cie de roul. de Guelph, charriage de cendre, 17 ch. à 50c	21 53
Guelich Silica-Barytic Stone Co., p. d'un trottoir en pierre au b. de poste, $183\frac{1}{3}$ v. car. à $1.80	330 00
Cité de Guelph, taxes d'eau sur les propriétés du carré St-George, 9 m. au 15 avril 1893	28 08
Cie d'éclairage au gaz de Guelph, 12 mois au 1er avril 1893 : gaz, 126,600 pds à $2 par M.	253 20
Harpin, H., réparer les serrures, $3.10 ; Hughes, Hy., vidanges, $13.75	16 85
Kloepfer et Cie, houille à fournaise, juillet 1892, 3·427 tonnes à $5.25	18 00
Nelles, J. A., houille à grille, 50·09 tonnes à $5.64	282 54
Pringle et Clemis, ferronnerie, $4.05 ; Wideman, L. C., charpenterie, $13.50	17 55
A reporter	110,325 17

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*

	$ cts.
Report	110,325 17
Hamilton, examens du service civil—	
Canada Business College, loyer de salle, 16-20 août 1892, inclusivem.	20 00
Hamilton, salle d'exercices : mécanicien, W. J. Harris, 1er nov. au 30 juin, 8 mois à $45	360 00
Hamilton, édifice public ($6,879.64)—	
Gardien, Wm. Hornby, 12 mois au 30 juin 1893, à $50	600 00
Chauffeur, Thos. Beatty, 5 nov. 1892 au 31 mai 1893 : 6 13/15 mois à $45	309 00
Mécanicien de l'ascenseur de la douane, Thos. Nicholson, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Lees, Thos., monter et régler l'horloge de la tour, 2 ans au 30 juin 1893	100 00
Allberry, Mme, nettoyage des bureaux du gaz et des poids et mesures, 2½ jours à $1	2 50
Bates, Edw., battre et poser les tapis, $4.85 ; Blaikie et Reche, divers, $2.20	7 05
Bowman et Moore, ferronnerie, $4.53 ; Clayton, Gilbert, peinturage et vitrage, $2.25	6 78
Burrow, Stewart et Milne : 36 joints pour l'appareil de chauffage, $85 ; nouvelle grille à l'entrepôt de vérific., $35 ; doubler les murs pour la platforme de l'entrepôt de vérification avec acier de ⅛ pc., $22.96 ; répar. aux ressorts des portes, $25 ; divers, $4.70	172 66
Carless, Wm.: enlever la cendre, etc., d'après l'entreprise, $40 ; charriage, 2 jours à $3.50	47 00
Clark, Adam, plombier : changements en mars-avril, 1892, d'arprès soumissions, $215 ; 2 serpentins dans le bureau de distribution, $75, $30 ; divers, $204.54	524 54
Clayton, John, peinturage, etc., $33 ; Cochran, C. S., photogr. du bur. de poste, 6 à $1.25	40 50
Donaldson et Paterson, charpenterie, $265.32 ; Durphey, J., enlever la neige, 2 jrs à $1.50	268 32
Ellis, Jas. E., et Cie, réparations à l'horloge : mécanicien, 9 11/16 jours à $4 ; divers, $39.25	78 00
Ferres et Cie, ferronnerie, $5.10 ; Hancock, Wm., charge de sable de grève, $2	7 10
Cité d'Hamilton, taxe d'eau, 12 mois au 30 juin 1893	1,000 00
Cie d'éclairage au gaz d'Hamilton, 12 mois au 1er avril 1893—	
Douane : gaz, 44,100 pds à $1.50 ; compteur, $4.40	70 55
Bureau de poste : gaz, 1,020,400 pds à $1.50 ; compteur, $12	1,542 60
Hislop, John, gros tisonnier, $2.20 ; Isbister, Malcolm, main-d'œuvre, 13⅓ heures à 15c.	4 20
Hoodless, J., et Fils : pupitre et accessoires, $100 ; réparations, $7.75	107 75
Irwin et Fils : 2 baquets à houille, $3 ; réparer les gouttières, $5.75	8 75
Leitch et Cie, rép. les boîtes, $6.60 ; Mallon, John, nettoyage des châssis, 12 jrs à $1.50	24 60
Meakins et Fils, brosse à plancher, $2.25 ; Myles et Fils, houille bitumin., 5 tonnes à $4	22 25
McIlwraith, Thos., houille à $5 : noix, 6 tonnes ; œuf, 179 tonnes	925 00
McKay, Frères : tapis de Bruxelles, 43¾ vgs à $1.35 ; prélart, 31¼ vgs à $1 ; 2 rideaux, $7.50, $3.50 ; natte, 9½ vgs à $1.10 ; divers, $10.13	121 89
McPherson, D. W., enlever la neige, 2½ jrs à $1.50 ; Nicholson, W., érable et hêtre, 5 cordes à $7	38 75
Wallace, J., et Fils : enl. l'éprouv. et la poser ainsi que le photomètre dans le bur. du gaz	96 91
Warrack, Wm., charpenterie, $44.64 ; Wood, Vallance et Cie, 2 ressorts de porte, $12.50	57 14
Watt, John J. : 6 balais, $2.10 ; boîte de savon, $2.70 ; 2 chamois, $1	5 80
Kingston, examens du service civil, mai et nov. 1892 ($21.35)—	
Anglin, W. B., et S., ¼ corde de bois, $1.50 ; Brame, H., usage des chaises et tables, $12.50	14 00
Newnham, T. F. : gardien, 8½ jours à 50c. ; ¼ corde de bois, $1.50	5 75
Nugent et Taylor, tuyau et coudes, et montage de poêle	1 60
Kingston, douane, entrepôt de vérification et bureau du revenu de l'intérieur ($999.09)—	
Bureau, Peter, soin de la fournaise, 13 oct. au 31 mai, à $12 par mois	91 60
Bastow, J. G., plombage, $5.46 ; Jenkin, J., charpenterie, $44.94	50 40
Langdon, Wm., travail à l'égout, $28.15 ; Roddy, Edw., vidanges, $15	43 15
Power et Fils, services d'architectes, 24 août 1891 au 25 juillet 1892	59 10
Anglin, S., et Cie, houille, 28 tonnes à $5.60	156 80
Cie d'assurance et d'inspection des chaudières, prime sur $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894	40 00
Sowards, Jas., houille, 34 tonnes à $5.44	184 96
Kingston Light, Heat and Power Co., 12 mois au 31 mars 1893—	
Douane : gaz, 70,100 pds à $2 ; compteur, $2	142 20
Revenu de l'intérieur : gaz, 21,500 pds à $2 ; 2 compteurs, $4	47 00
Département de l'aqueduc de Kingston, 12 mois au 30 juin 1893—	
Douane, rue King, $64 ; entrepôt de vérification, rue Ontario, $12	76 00
Revenu de l'intérieur : eau, 14,707 pds c. $79.28 ; compteur, $3	82 28
do bureau de l'inspecteur, 12 mois	12 00
Arrosage des rues, 2 ans à $6.80	13 60
Kingston, collège militaire ($1,440)—	
Mécanicien, Wm. Johnson, 12 mois à $65 ; chauffeur, M. Madden, 12 mois à $55	1,440 00
Kingston, bureau de poste ($1,001.61)—	
Nugent, R. : soin de la fournaise, 5 oct. au 19 mai, à $12 par mois, $90 ; main-d'œuvre, 3¼ jours à $1.15, 4¼ à $1.25	99 04
Clark, Mme A., lavage de plancher et nettoyage, 54½ jours à $1	54 50
Anglin, S., houille, 21 tonnes à $5.60 ; Henderson, J. S., savon et balais, $1.45	119 05
Kingston Light, Heat and Power Co., 12 m. au 31 mars : gaz, 200,800 pds à $2 ; compt., $3	404 60
Aqueduc de Kingston, taxe d'eau, 12 mois au 30 juin, $50.80 ; arrosage, $5.46	56 26
Jenkin, J., charpenterie, $18.86 ; Power et Fils, services d'architectes, $42.70	61 56
Roddy, Edw., vidanges, $29.37 ; Savage, Frères, vitres, $3.15	32 52
Sowards, Jas., houille, 32 tonnes à $5.44	174 08
Lindsay, édifice public ($705.61)—	
Gardien, Wm. McMann, $400 ; Robinson, John, réparations, 75c.	400 75
A reporter	121,357 61

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	121,357 61
Lindsay, édifices publics—*Fin.*	
Cie des consommateurs du gaz, 9 m. au 31 déc. : gaz, 32,500 pds à $2.50 ; 3 m. au 31 mars, 17,000 pds à $2 ; compteur, $2.04	117 29
Cook, B. : enlever les double-châssis, $4 ; les replacer, $4 ; travail à l'escalier, 75c	8 75
Rathbun Co. : charbon, grille, 26·098 tonnes nettes à $6 ; bois, 5 cordes, $7.13	166 07
Rogers, John : vidanges, $8 ; travail au mât de pavillon, $1	9 00
Woods, E. : barre de grille, posée	3 75
London, douane ($2,311.57)—	
Mécanicien, M. Mulkern, $600 ; gardien, W. Grier, $400	1,000 00
Able, Geo., nettoyer et reposer les tapis : revenu de l'intérieur, $9 ; P. et M., $2.80	11 80
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, primes sur assur. de 2 chaudières, à $2,000 chacune, 2 ans au 1er juillet 1894	80 00
Christie, J., plombage et charpenterie, $55.71 ; Smith, Frères, plombage, $22.25	77 96
Daly, D., et Fils : houille, œuf, 77.535 ton. net. à $6.30 ; charb. bit., 5·95 ton. net. à $4.20 ; bois scié et fendu, 6 cordes à $6.50, 3 à $6 ; dosses, 4 cordes à $3.75 ; divers, $1.50	586 93
Gundlay, Thos., escabeau, $4.50 ; Kingsmill, T. F., toile à fromage, 54 vgs à 6¼c	7 88
Hamilton, cité, Cie du gaz, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 243,300 pds à $1.50 ; compt., $5	369 95
Hamilton, commissaires de l'aqueduc, taxes d'eau, 9 m. au 15 avril 1893	105 00
McCormick, A., et Fils : 3 balais de crin, $6 ; 12 balais, $3.60 ; 3 nattes en fibre de coco, $4.50 ; boîte de savon, $3.50 ; divers, $5.15	22 75
Wright, Jas., et Cie : boyau, de ⅝ pc., 75 pds à 20c. ; ferronnerie, $10.30	25 30
Yerex, Thos., enlever les cendres et rebuts, oct.-mai, 8 m. à $3	24 00
London, bureau de poste ($2,100.02)—	
Mécanicien, John Price, $600 ; Boyd, H. J., ferronnerie, $1.70	601 70
Cie d'inspection et d'assurance de chaudières, prime sur $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894	40 00
Hunt, Frères : bois scié et fendu, 10 cordes à $6 ; blocs de pin, 4 cordes à $4.50	78 00
Hunter, John, lavage de châssis, $4.50 ; Rogers, Samuel, et Cie, compos. à chaud., $6.50	11 00
London, cité, Cie du gaz, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 502,300 pds à $1.50 ; compteur, $8	761 45
London, Commissaires de l'aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 15 avril 1893	80 00
O'Meara, M., lavage de châssis au bureau de poste	2 50
Stevens et Burns, plaque en fer forgé pour chaudière	6 90
Winnett, W. H. : houille, œuf, 75·005 ton. net., à $6.30 ; houille bitum., 5·215 ton. à $4.20	494 47
Yerex, Thos., enlever les cendres et rebuts, oct.-mai, 8 m. à $3	24 00
Napanee, édifices publics ($862.43)—	
Gardien, John Hearn, $400 ; Babcock, Jas., ouvrage aux fenêtres, $3.10	403 10
Smith, F. W., et Frère, soin de l'horloge publique, 1 an au 1er avril 1893	50 00
Blewett, Geo., balais, 6 à 25c. ; Boyle et Fils, ferronnerie, $4.25	5 75
English, John, savon mou, 2 brls à $3 ; Huffman, John, charr. de cendres, 2 charg. à 25c.	6 50
Joy et Fils, bois de sciage, 6 charges à $1.25 ; Madale, M. S., ferronnerie, $2.05	9 55
Mower, A., ouvrage aux fenêtres, $2.25 ; McLeod, Angus, réparations, $2	4 25
Napanee, Cie du gaz, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 69,200 pds à $2.40 ; compteur, $1.50.	167 58
Napanee, Cie de l'aqueduc de—	
Eau pour les bureaux de poste, de douane et d'insp. du gaz, 12 m. au 1er mai 1893	60 40
Eau pour pelouse, 6 m. au 1er nov. 1893	9 05
Rathbun Co., houille, œuf, 25 tonnes à $5.25	131 25
Savage, Henry, bois dur, 5 cordes à $3	15 00
Niagara, chutes, édifices publics ($1,130.04)—	
Gardien, Gilbert Campbell, $400 ; Dennis, D., arrosage des rues, 20 semaines à 50c	410 00
Cole et McMurray : boyau en caoutch., ⅝ pc., 150 pds à 16c. ; huile, 66 galls à 23c. ; abat-jour de lampe. 2 à $2 ; divers, $24.20	67 38
Histrop et Thomas, houille, œuf, 45 tonnes nettes à $6.13	275 85
Niagara, chutes, Cie d'éclairage électrique et de pouvoir d'eau des, éclairage des édifices publics, 25 août 1892 au 1er avril 1893, à $321.85 par an	195 81
Niagara, chutes, aqueduc, taxe d'eau, 12 m. au 1er juillet 1893	25 00
Pattinson, J. M., bois dur, 23 cordes à $6	138 00
Waugh et Robertson, fermeture de porte et posage	18 00
Orangeville, édifices publics ($694.52)—	
Gardien, John Wilkins, $400 ; Beswick et Aiken, fauteuil, $5.50	405 50
Foulds, Jas, pendre des portes, 75c. ; Johnston, A. et W., ferronnerie, $12.48	13 23
Keith et Fitzsimons : gazoline, 90 galls à 42c. ; moins, 2 brls à 60c. ; Pickering, J., répar., 95c.	37 55
Lawlerton et Cie, brûleurs, 6 à 80c. ; Lennox, W. C., bois, 16 cordes à $1.75	32 80
Morrison, Jas., houille, 12·1 tonnes nettes à $8 ; McCabe, P., charriage, 70c	97 50
McNaughton, D., charriage, $1·87 ; Patterson, John, réparations, $6.55	8 42
Rogers, Saml., et Cie : 90 p.c. gazoline, 305·42 galls imp. à 33½c. ; moins, 4 brls à 70c.	99 52
Pembroke, édifices publics ($901.92)—	
Gardien, Saml. Hamilton, $399.96 ; Findlay, Jas., papier, 24 roul., $4	403 96
Dunlop et Chapman : houille, 24·9885 tonnes nettes à $6.75 ; ferronnerie, $5.55	174 22
Hunter, S. M., jeune, pentures à ress., $2.25 ; O'Meara et Howe, 2 réfrigérateurs, $6.75	9 00
Johnston, A., boîte de savon, $3 ; balais, 6 à 25c	4 50
Pembroke, Cie d'éclairage électrique—	
lampes, 16 ch., 12 m. au 31 mars 1893 : 30 à $8	240 00
lampes, 32 ch., 8⅓ m. au 31 mars 1893 : 2 à $16	22 24
A reporter	129,614 97

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	129,614 97
Pembroke, édifices publics—*Fin.*	
Sparling, M. A., bois dur, 8 cordes à $4.25 ; pin, 7 cordes à $2	48 00
Peterboro', douane ($197.68)—	
Duncan, Robt., enlever les cendres, 3 charges à 50c.	1 50
Hutchinson, Geo.: escabeau, $4.50 ; boîte de savon, $3 ; ferronnerie, $8.68	16 18
Rathbun Co., houille, 30 tonnes nettes à $6	180 00
Peterboro', bureau de poste ($1,458.71)—	
Gardien, John Irwin, 1er juillet au 5 oct. à $400 ; 6 oct. au 30 juin à $500	473 60
Croly, T. D., ouvrage et matériel, prépar. le bur. du surintend. Rogers. au bur. de poste	175 23
Duncan, R., enlever les cendres, 5 charges à 50c. ; Muckleston et Cie, vitre, $1	3 50
Hutchinson, Geo., poser des serpentins au bureau du canal : 3 serpentins, 610 pds à 15c. ; homme et aide, 8½ jrs à $3.75 ; divers, $36.63	160 00
Noble et Cie, poser un bassin, $3 ; Stethem, Geo., vitrage, $7.95	10 95
Peterboro', Cie d'éclairage et de pouvoir d'eau, 12 m. au 1er avril, gaz, 186,400 pds à $2	372 80
Peterboro', Cie de l'aqueduc, approvisionnement d'eau, 12 m. au 30 juin 1893	75 00
Rathbun, Cie, houille, œuf, 30·0225 tonnes à $6	180 13
Sullivan, Michael, pin, 3 cordes à $2.50	7 50
Port-Arthur, bureau de poste, bur. de l'inspecteur—	
Cie houillère de l'Ouest, houille à fournaise, 5 tonnes nettes à $8	40 00
Port-Colborne, édifice public ($437.21)—	
Gardien, Wm. Armstrong, 12 m., $240 ; Dickinson et Suess, réparat., etc., $42.61	282 61
Armstrong, Chas.: huile, 15 galls à 25c. ; terre p. pelouse, 4 charg. à 50c. ; ferronn., $15.35	21 10
Mutual Natural Gas Co., gaz naturel, 12 m. au 31 mars 1893	125 00
Richardson M., réparer des lampes	8 50
Port-Hope, édifice public ($894.30)—	
Gardien, Levi Reynolds, $400 ; Bradshaw, J., réparer le puits, $5	405 00
Brockenshire, Geo., vidanges, $12 ; Gamble, Wm., réparer la toiture, $25	37 00
Brown et Henning, houille, œuf, 40 tonnes nettes à $6	240 00
Gracey, Wm., badigeonner 5 chambres et la salle à la maison du gardien, 430 vgs	10 00
Honoré, Frères : balais, 12 à 35c. ; boîte de savon, $3 ; divers, $5.25	12 45
Lee, John, charrier du gravier, 6 vgs à 60c. ; Leonard, Thos., tisonnier, $1	4 60
Mulholland, R. A., ferronnerie, $9.05 ; Walker, John, charpenterie, $5	14 05
Port-Hope, Cie d'éclair. au gaz, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 84,600 p. à $2 ; compt'r, $2	171 20
Prescott, édifices publics ($1,223.27)—	
Gardien, R. Henderson, $400 ; aide-gardien, Geo. McGookin, $100	500 00
Barr, David, réparations à l'ancien bureau de poste : charpentiers, 3½ jrs à $2, 4 à $1.75, 7 à $2.50 ; matériaux, $27.03	58 53
Buckly, Jas., houille anthracite, œuf, 55 tonnes à $5.75 (douane, 20 tonnes ; B.P., 35 ton.)	316 25
Cairns, Jas., réparat. au bur. de p. : charpentiers, 19½ jrs à $2 ; maçons, 4½ jrs à $3.50 ; personnel, 12 jrs à $2.50 ; matériaux, $18.78	103 53
Cairns, Jas., ouvrir la levée de la douane et du bur. de poste : lui-même, 6 jrs à $2.50 ; 2 hommes, 4 jrs à $1.75 chacun	29 00
Plumb, I. W., bois, 2 cordes à $3.90 ; Robinson, W. G., réparations, $33.45	41 25
Prescott, Cie d'éclairage électrique, lumière électrique, 12 m. au 1er avril 1893	125 00
Ross, R. W. et Cie : huile amér., 48·85 galls à 24c. ; ferronnerie, $19.69	31 41
Tanner, Jos.: réparer les serrures, etc., bureau de poste, $1.75 ; douane, 15c	1 90
Whitney, J.: baisser et nettoyer les calorifères, $9.50 ; divers, $2.40	11 90
Whitney, Leslie, enlever les cendres, 18 charges à 25c	4 50
Stratford, édifice public ($1,490.88)—	
Mécanicien, J. H. Roberts, $600 ; Cash et Penny, vitrage, $5	605 00
Roberts, W. H., soin de l'horloge au bur. de poste, un an au 24 oct. 1892	50 00
Bort, Jos., mettre une nouv. corde au pavillon, $6.25 ; Wade, J., ouvrage aux châssis, $3	9 25
Casson, Wm., vitrage, $4.75 ; Dunsmore et Caslake, poser un ventilateur, $15	19 75
Jarvis, P. R.: houille, 14·2 tonnes nettes à $6 ; charbon de terre, 55 tonnes nettes à $5.74	400 90
Stratford, Cie du gaz de, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 139,400 pds à $2	278 80
Stratford, Cie de l'aqueduc de, taxes d'eau, 12 m. au 1er avril 1893	63 00
Youngs, F.: 2 portes, $7 ; 2 fermetures à air comp., $9 ; peint. et vitrage, $15 ; div., $33.18	64 18
Strathroy, édifice public ($664.53)—	
Mécanicien, W. J. Johnston, $400 ; Anderson, W. J., houille, 26·45 tonnes nettes à $6.75	578 53
Barry, J., bois, 6½ cordes à $4 ; Hoskin et Fils, tuyau et pose, $3.55	29 55
Gust, Chas.: pétrole, 20 galls à 20c. ; ferronnerie, $6.55	10 55
Marshall et Mason : 3 fermet. de portes et ress., $15 ; échelle, $3.75 ; balais à tapis, $3.50 ; ferronnerie, $16.77	39 02
Robinson, F. T., 8 écrans de fenêtres pour le bureau de poste	4 00
Strathroy, ville, taxes d'eau pour 1892 : 60 pds de front à 4⅘c	2 88
Sainte-Catherine, édifices publics ($963.02)—	
Gardien, Wm. Bryson, $400 ; Dittrick, D., bois mêlé, 7 cordes à $4	428 00
Albon, John, badigeonner 5 chambres dans la maison du gardien	8 00
Coy, Frères, serrure, 50c. ; Gourlay, S. P., plombage, $5.75	6 25
Devaney et Fils, houille, œuf, 40·0875 tonnes nettes à $5.25	210 46
Emmett, Wm. H., brouette, $4.25 ; Wilson, Geo., plombage, $17.10	21 35
Ste-Catherine et du Canal, Cie d'écl. au gaz, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 129,200p. à $1.75	226 11
A reporter	136,969 72

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	136,969 72
Sainte-Catherine, édifices publics—*Fin.*	
Aqueduc de Sainte-Catherine, eau, 12 m. au 1er juillet 1893	57 00
Weir, David : balais, 12 à 25c.; boîte à savon, $2.85	5 85
Saint-Thomas, édifice public ($1,354.76)—	
Gardien, Jas. Russell, $400 ; Ellison et Lewis, houille, œuf, 4 tonnes à $6.80	427 20
Elliott, Thos., houille, œuf, 58·965 tonnes à $6.20	365 58
Stacey Hardware and Mfg. Co.: ressort de porte Shaw, $11 ; ferronnerie et plombage, 2 ans, $65.23	76 23
Cie du gaz de Saint-Thomas, 12 m. au 1er avril 1893 : gaz, 306,000 pds à $1.50 ; erreur, 1,000 pds à $1.50	460 50
Aqueduc de Saint-Thomas, taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1893	25 25
Toronto, bureau du sous-receveur général ($248.30)—	
Cie de consommateurs de gaz, 9 m. au 1er mars 1893 : gaz, 220,700 pds à $1.12½	248 30
Toronto, examens du service civil ($60.02)—	
Pyne, R. A., régistrateur C. P. et S. O.—	
Usage de l'entrepôt de vérification, 4 jours en nov. 1892, à $10	40 00
Gardien, 5 jours à $1.50 ; encre, 2 bouteilles à 80c	9 10
Denison et King, architectes, location de la salle 3 fois, août et nov. 1891, et nov. 1892 : 7½ p. 100 sur $145.70	10 92
Toronto, douane ($1,844.20)—	
Chauffeur, F. Faragher, $600 ; McGuire et Bird, plombage, $13.31	613 31
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, prime sur $4,000, 2 ans au 1er juillet 1894.	80 00
Cie de consommateurs du gaz, 12 m. au 1er avril 1893, gaz, 94,700 pds à $1.12½	106 56
Denison et King, architectes, 7½ p. 100 de commission sur $331.47	24 86
Gutta Percha and Rubber Co.: boyau Lion, 1 pouce, 4 épaiss., 150 pds à 20c.; lance, $1.50	31 50
Hodson, Hy. F., ouvrage au mât de pavillon—	
Juillet 1891 : agrès, 14 jrs à $1, enlever les débris ; charriage, $2	16 00
Janv.-juin, 1892 : ériger un mât de pavillon temporaire, $9.60 ; câble, $4.40	14 00
Mai 1893 : entreprise pour le nouveau mât de pavillon, $225 ; faux frais, $22	247 00
Pinel, Arthur : terminer l'huisserie de la chambre, $55 ; peinturer le crépi, 2 couches, 277 vgs à 15c.; divers, $38.40	134 95
Aqueduc de Toronto, 9 m. au 31 mars 1893 : 608,671 galls à 25c.; moins 20 p. 100 d'escompte au lieu de 50 p. 100, $30.42 ; compteur, $6 ; arrérages, $54.02	181 77
Whiteside, Thos. R.: charbon, grille, 45·63 tonnes à $6 ; houille bitumineuse, 9·895 tonnes à $5 ; scier et fendre du bois dur, 8 cordes à $6 ; scier et fendre du pin, 2½ cordes à $5 ; charrier et piler 10½ cordes à $1	394 25
Toronto, édifices fédéraux en général ($1,471.66)—	
Wills, John A., mécanicien, 1er juillet 1892 au 16 juin 1893, à $125 par mois	1,441 66
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	30 00
Toronto, entrepôt de vérification ($5,130.21)—	
Mécanicien, Jos. Cosgrove, $780 ; chauffeur, E. Appleton, $660	1,440 00
Préposé à l'ascenseur, W. Cheney, $600 ; préposé à l'ascenseur, Alex. Dey, $60	1,200 00
Préposé à l'ascenseur, W. Slean, $600 ; gardien, Jas. Richardson, $547.50	1,147 50
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, prime sur $4,000, 2 ans au 30 juin 1894	80 00
Cie de consommateurs de gaz, 12 m. au 1er avril 1893 : 32,600 pds à $1.12½	36 70
Cie canadienne de caoutchouc : 36 garcettes, 10½ lbs à 50c.; messagerie, 50c.	5 75
Département de l'aqueduc de Toronto : taxes d'eau, 12 m. au 31 mars 1893, $140 ; moins 20 p. 100 d'escompte au lieu de 60, $28	112 00
Whiteside, Thos. R. : houille, grille, 164·1575 tonnes à $6 ; houille bitumineuse, 17·4625 tonnes à $5 ; pin, 6 cordes à $5 ; charrier et piler 6 cordes à $1	1,108 26
Toronto, bureau du revenu de l'intérieur ($1.288.78)—	
Chauffeur, C. H. Baillie, $600 ; Baillie, Wm., réparer le plancher, $1.87	601 87
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, prime sur $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894.	40 00
Canadian Office Furniture Co.: pupitre en sycomore n° 75, $70 ; 2 chaises, $15, $5	90 00
Denison et King : rapport sur l'évaluation de l'ouvrage, 2½ p. 100 sur $1,395 ; examen de l'achat des meubles, 7½ p. 100 sur $90	41 62
McGuire et Bird, plombage à l'édifice du revenu de l'intérieur	26 57
Département de l'aqueduc de Toronto, 9 m. au 31 mars 1893 : 274,040 galls à 25c.; moins 20 p. 100 d'escompte au lieu de 50 p. 100, $13.69 ; compteur, $6 ; arrérages, $12.90	73 75
Whiteside, Thos. R.: houille, grille, 50·295 tonnes à $6 ; houille bitumineuse, 7·84 tonnes à $5 ; scier et fendre du bois dur, 8 cordes à $6 ; scier et fendre du pin, 3 cordes à $5 ; charrier et piler 11 cordes à $1	414 97
Toronto, bureau de poste ($7,079.61)—	
Chauffeur, H. L. Bell, 6 oct. 1892 au 31 mai 1893, à $50 par mois	391 66
do S. Fitzgerald, 1er nov. 1892 au 31 mai 1893, à $50 par mois	350 00
do J. Somers, 25 oct. 1892 au 31 mars 1893, à $50 par mois	261 66
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, prime sur $4,000, 2 ans au 1er juillet 1894.	80 00
Bruce, J., photograp. du bureau de poste, 60c.; Dill, John, imiter, vitrer, etc., $35.20	35 80
Cie de consommateurs du gaz, 9 m. au 23 fév. : 10,200 pds à $1.12½ ; compteur, $7.50	18 98
Denison et King, archit. : 2½ p. 100 de com. sur estim. $310.50 ; 7½ p. 100 sur $844.95 débours.	71 13
Dick, D. B., balance de commission comme architectes	108 97
Dixon, John, réparer le camion, $3.25 ; Kay, Fils et Cie, tapis de pieds de Smyrne, $3.25	6 50
A reporter	149,755 20

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	149,755 20
Toronto, bureau de poste—*Fin.*	
Douglas, Frères : plombiers, 585 hrs à 30c.; soudure, 259 lbs à 30c.; divers matériaux, $59.96 ; moins payé avant, $150	163 16
Ellis, Jas. E., et Cie, nettoyer et réparer l'horloge de la tour, juin 1892	25 00
Gutta Percha and Rubber Co.: boyau Lion, 1 pc., 4 épaiss., 200 pds à 20c.; lance, $1.50	41 50
McGuire et Bird, plombage, $165.31 ; Piper et Fils, 3 brosses à plancher, 75c.	166 06
Pells, Thos.: faire 10 boîtes avec 100 casiers dans chaque boîte, $100 ; diverse charpenterie, $528.43	628 43
Purdy, Mansell et Mashinter : chaudière en tôle galvanisée de 40 galls, placée, $13 ; homme et aide, 24 hrs à 50c.; divers plombage, $5.60	30 60
Roberts, E. H., réparer les horloges, $6.15 ; Rogers, Chas., et Fils, réparations, $6.05	12 20
Taylor, J. et J., réparer l'horloge, $1.25 ; cité de Toronto, enlever les cendres, $5.48	6 73
Cie d'éclairage électrique à lumière incandescente, Toronto, rectification de compte—	
Courant, consumé, 26 nov. 1890 au 26 fév. 1891, $1,150 ; courant, d'après entreprise 1er mars 1891 au 31 mars 1893, 25 m. à $2,600 par année, $5,416.69 ; moins payé en 1891-92 (page C—173), $3,833.34	2,733 35
Cie d'éclairage électrique à lumière incandescente, Toronto, réparations et changements.	17 33
Toronto, dépt. de l'aqueduc, 9 m. au 31 mars 1893 : 1,183,700 galls à 25c. le M ; moins 20 p. 100 d'escompte au lieu de 50 p. 100, $59.18 ; compteur, $6 ; arrérages, $441.10.	683 85
Whiteside, Thos. R.: houille à grille, 164·3125 tonnes à $6 ; houille bitumineuse, 14·815 tonnes à $5 ; scier et fendre du bois, 23¼ cordes à $6 ; scier et fendre du pin, 4 cordes à $5 ; charrier et piler 27¼ cordes à $1	1,246 70
Trenton, édifice public ($873.16)—	
Gardien, D. Allan, $400 ; McClellan, S., 12 balais, $3.25	403 25
Bywater, A. E., soin, monter et régler l'horloge de la tour, 1 an au 28 avril 1893	50 00
Cie d'éclairage électrique Brush, éclairer l'édifice public, 12 m. au 6 avril 1893	208 00
Crowe, Geo.: nouveau cadran d'horloge, $31.50 ; divers vitrage, charpenterie, etc., $30.41	61 91
Funnell, J., houille, œuf, 30 tonnes à $5	150 00
Walkerton, édifice public ($1,048.44)—	
Gardien, Andrew McLean, $400 ; Adamson, Thos., réparations, $2.15	402 15
Bradley, Geo., vitrage, $1.40 ; Chittick et Fils, réparer la grille, $2.65.	4 05
Dixon, Thos., ferronnerie, $3.55 ; Fox, C. H., plaques de portes, 5 à $3	18 55
Garth et Cie, réparer la grille, $3.35 ; Little, J. D., bois de 2 pds, 2¼ cordes à $2.25	8 41
Limbery, Frederick, jeunes érables, 12 à 25c	3 00
Marr, R., natte en fibre de coco, $1 ; Petteplace, C., ouvrage de forge, $2	3 00
Oppenheiser, J. C.: faire un comptoir pour le bureau du revenu de l'intérieur, 15 pds à $4.50 ; grillage, $32.50 ; divers, $14.25	114 25
Spence, David, gérant de la Cie d'éclairage électrique—	
Installer les lumières électriques, d'après soumission	175 00
4 lumières électriques add. au bureau des douanes	28 00
Courant, 9 m. au 1er avril 1893 : 207,000 heures à 20c. le M	41 40
Compteur, $2.25 ; 2 lampes, $1	3 25
Walkerton, édifice public ($1,048.44)—	
Traill, Frère: houille, œuf, 18·465 tonn. à $7.25 ; houille, noisette, ½ tonne à $6.50 ; houille de Briar Hill, 1·055 tonnes à $6.25 ; huile bouilie, 3 galls à 90c., 2 à $1 ; ferronnerie, $6.97.	155 38
Walkerton, village, taxes d'eau, 12 m. au 31 mars 1893	20 00
Whitehead, T., pavillon fédéral, 18 x 9 pds, pour l'édifice public.	24 00
Wiles, W. H., pour le bureau du revenu de l'intérieur : porte-chapeaux et habits, $13 ; chaise de bureau, $13 ; table, $10 ; 2 chaises, $8	44 00
Wiles, W. H., pour le bureau de poste, tabourets de pupitre, 2 à $2	4 00
Windsor (Ont.), édifice public ($4,635.81)—	
Mécanicien, F. Parker, $600 ; gardien, Wm. Curtis, $400.	1,000 00
Cie de glace Bell, transporter la cendre, $8 ; Cie de brossiers du Canada, 6 balais, $1.50	9 50
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, prime sur $2,000, 2 ans au 1er juillet 1894.	40 00
Drake et Joyce : pupitre en chêne, $46 ; chaise en chêne, avec ccussin, $10 ; 2 chaises, $1.50 ; 3 coussins, $4 ; réparations, $3.75	65 30
Elliott, Thos.: houille, œuf, 70 tonnes à $6.20 ; houille bitumineuse, 2 tonnes à $6	446 00
Hutton et Mason, ferronnerie, $1.65 ; Peters, Peter, réparer des boîtes, etc., $24.40	26 05
Laesser et Murdoch, réparations et améliorations : badigeonnage, peinturage, etc., d'après l'arrangement, $2,130 ; poser 7 carreaux de verre, $4.50	2,134 50
McKean, J. A. : bois dur scié, 4 cordes à $4.50, 4 cordes à $5.50	40 00
Nelson et Frères, serrure Yale, $1.25 ; Pennington et Brian, plomb. p. le revenu de l'int., $25	26 25
Scully et Bridges : houille, noisette, 3 tonnes à $7 ; houille, œuf, 9 tonnes à $6.75	81 76
Walker, H.: tambour, $49 ; tablettes, $9 ; porte et cloison, $6	64 00
Windsor, Cie du gaz, 12 m. au 31 mars 1893, gaz, 402,800 pds à $1.50	604 20
Windsor, Cie de roulage, charriage, 75c ; Cie de brossiers de Windsor, 6 balais, $1.50	2 25
Aqueduc de Windsor, approvisionnement d'eau, 12 m. au 1er juillet 1893	96 00
Brandon, ferme expérimentale—	
Sinclair et Cie, poêle à houille Lehigh, 14·1925 tonnes à $11.50	163 21
Brandon, abri des immigrants—	
McIlvride et Lane, poêle à houille, 2·23 tonnes à $12 ; houille de Souris, ½ tonne à $6 ; bois vert, 12 cordes à $3.75 ; bois sec, 10 cordes à $3.75 ; bois, 10 cordes à $3.85 ; 6 à $3.50.	171 76
A reporter	162,402 49

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	162,402 49
Brandon, bureau de poste ($2,061.73)—	
Gardien, John Fawcett, $400 ; Bower et Cie, ferronnerie, $8.55	408 55
Bower, S. H., pétrole, 12 galls à 40c. ; ferronnerie, $9.20	14 60
Cité de Brandon, arrérages de taxes sur l'emplacem. du B.P, 1886-7-8, et intérêt jusqu'au 1er avril 1893 (le capital ayant été retenu du vendeur au temps de la vente)	299 90
Cie d'éclairage électrique de Brandon, au 22 mars 1893—	
Bureau de poste, lampes 32-ch., 2 à $2 chacune, 10 m. au 22 mars	40 00
do do 50 5 à $3	150 00
do do 15 6 à $1	60 00
do éclairage en mai 1892, $8.84 ; nouvelle lampes, $6.45	15 29
Douane, lampes 16-ch., 4 à $1, 2 m. au 22 mars 1893	8 00
Revenu de l'intérieur, lampes 16-ch., 4 à $1, 3 m. au 22 mars 1893	12 00
Bureau des terre, lampes 16-ch., 6 à $1, 11 m. au 22 mars 1893	66 00
Soubassement, escaliers, corridors et résidence du gard., lampes 16 ch., 9 à $1, 2 m.	18 00
Fleming, W. H., eau, 183 barils à 40c. ; Fleming et Fils. extincteur liquide, $1	74 20
Houston, Robt., bois, 2 cordes à $4.50 ; Johnson et Cie, ferronnerie, $6.98	15 98
Higginson, John, main-d'œuvre : vitrage, $14 ; travail sur châssis, $13.25 ; enlever la cendre, $11.47	38 72
Maywood, J. A., bois, 4 cordes à $4 ; O'Neil, S. C., main-d'œuvre, 87 hrs à 17½c.	31 22
Sinclair et Cie : houille, 25·215 tonnes à $11.75 ; houille Lehigh, 45·0075 tonnes à $11.40.	809 27
Winnipeg, bureau du commis des travaux—	
Smith, D., commis des travaux, déboursés : nettoyage de bureau, 3 m. à $4 ; voyage, $44.75 ; divers, $17.80	74 55
Winnipeg, douane ($885.70)—	
Dominion Coal & Coke Co., peuplier, 1 corde à $4.50, 2 à $4	12 50
Laird et Hazel : enlever les châssis, $7 ; divers, $4.55	11 55
Manitoba, Cie d'éclair. électrique et au gaz, 9 m. au 28 fév. 1893 : gaz, 78,300 pds à $2.70.	211 41
Payne, J. A., vernis, 35 pds à 16c.; Thompson, Jas., nettoy. de double-châssis, 36 à 12½c.	10 10
Robinson, Thos. D., houille à grille, 51 tonnes à $10.10	515 10
Smith, W. H., réparer la chaudière : homme et 2 aides, 16½ h. à 90c. ; tuyaux, $1.49	16 34
Winnipeg Waterworks Co., 12 m. au 30 juin 1893 : taxes d'eau, $96 ; moins 5 p. 100, $4.80.	91 20
Wright et Malcolm, réparer la briqu. de la chaudière : maçon, 28 h. à 50c. ; mort., $3.50.	17 50
Winnipeg, édifices fédéraux en général—	
Cauchon, Jos., inspecteur et gardien, 16-30 avril, imputé à ce crédit	37 50
Winnipeg, bureau des terres fédérales ($674.94)—	
Ashdown, J. H., nattes en caoutch., 42⅝ lbs à 37½c. ; Coutu, Jos., changer l'enseigne, $1.	17 00
Brown et Rutherford : casier double 7 x 20, casier simple 12 x 22, divisions dans le pupitre, le comptoir et l'armoire, $205 ; support de presse à lettre, $7.50 ; réparat., $10	222 50
Graham, C. W., baquets à houille, 2 à $1 ; Laird et Hazel, enlever les châssis, $7	9 00
Latimer, J. G., armoire, $21.70 ; Thompson, Jas., nett. des double-châssis, 13 à 12½c	23 33
Manitoba, Cie d'éclairage électrique et au gaz, 9 m. au 28 fév. : gaz, 14,600 pds à $2.70.	39 42
Payne, Jas. A., vitres et vitrage, 9 pds à 16c.	1 44
Robinson, Thos. D., houille, 35 tonnes à $10.35	362 25
Winnipeg, entrepôt de vérification ($644.54)—	
Innis, Chas., nettoyage des châssis, 10 à 12½c. ; Laird et Hazel, enlever les châssis, $7	8 25
Manitoba, Cie d'éclairage électrique et au gaz, 12 m. au 28 fév.: gaz, 3,900 pds à $2.70	10 53
Payne, Jas. A., vitrage, $3.84 ; Thompson, Jas., nettoyage des châssis, 17 à 12½c.	5 96
Robinson, Thos. D., houille : œuf, 56 tonnes à $10.35 ; grille, 4 tonn. à $10.10 ; m. ret., 20c.	619 80
Winnipeg, Fort Osborne ($275.70)—	
Stack, Jas., chauf. des chaud. aux casernes et à l'ord. des offic., 20 fév. au 7 mars, 16 j. à $2	32 00
Foxcroft, Thos., chauffeur aux casernes, du 8 mars au 25 avril, 48 jrs à $1.50	72 00
Robinson, Thos. D., houille à grille, 17 tonnes à $10.10	171 70
Winnipeg, édifices des immigrants ($1,066.84)—	
Ashdown, J. H. : boyau en toile de 2 pcs, 210 pds à 16c.; dév. p. boy., 4 à $8 ; div., $15.90.	81 50
Manitoba, Cie d'éclairage électrique et au gaz, 9 m. au 28 fév. 1893 : lumière incandesc., 8,780 heures à 1c. ; moins 10 p. 100 d'escompte	79 02
McAnnany, D., épinette rouge, 76½ cordes à $4.95	378 67
Robinson, Thos. D., houille, 30 tonnes à $10.35	310 50
Stuart et Harper, lampes 16 ch., 36 à 65c.	23 40
Cie houillère de l'Ouest, houille en sacs, 10 tonnes à $10	100 00
Winnipeg, Cie de l'aqueduc de, eau pour l'abri des immigrants, 9 m. au 31 mars 1893	93 75
Winnipeg, bureau des affaires indiennes—	
Robinson, Thos. D., houille, 20 tonnes à $10.35	207 00
Winnipeg, bureau de poste ($6,772.37)—	
Mécanicien, J. R. Alexander, $840 ; préposé à l'ascenseur, Jos. Coutu, $540	1,380 00
Gardien de nuit, Jos. Gagnier, $540 ; chauffeur, P. Dillon, oct.-mai, 8 m. à $45	900 00
Cauchon, Jos., gardien, 1er juillet au 15 avril, 9½ m. à $60	570 00
Alberta, Cie ch. de fer et houillère d', houille, 310 tonnes à $7.50	2,325 00
Ashdown, J. H., ferronnerie, $14.80 ; Cie canadienne, plombage, $24.24	39 04
Ducharme, Mme F., nettoyage de châssis, 31 à 15c., 54 à 10c	10 05
Graham, C. W., ferronnerie, $16.35 ; Hodges et Cie, ferronnerie, $2	18 35
Cie B.-H., toile imperméable, 20 vgs à 13c.: Laird et Hazel, enlever les châssis, $7	9 60
A reporter	173,583 03

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	173,583 03
Winnipeg, bureau de poste—*Fin.*	
Innis, Chas. : lavage de châssis, 99 à 25c. ; lavage des persiennes à l'intérieur, 50 à 10c. ; nettoyage du toit, 25c	30 00
Cie d'assur. et d'inspect. des chaudières, primes sur $2,000, deux années au 1er juillet 1894	40 00
Dominion Coal and Coke Co. : peuplier, 6 cordes à $4 ; voliges, 2 cordes à $4.50	33 00
Manitoba, Cie d'éclairage électrique et au gaz, 9 m. au 28 fév. : gaz, 334,900 pds$2.70	904 23
McLaughlin, D. A., monter 6 photogr., 90c. ; Robertson et Cie, 3 clefs anglaises, $3.85	4 75
Scott, Wm., peuplier sec, 1½ corde à $4.50 ; Sprague, D. E., voliges, 2 cordes à $4	14 75
Steele, F., gravures du bureau de poste, 18 x 22, 7	38 00
Standard Oil Co. : huile à cylindre, 41⅓ galls at 58c. ; huile, 39 galls. à 25c	33 72
Vulcan Co., tubes, $3.20 ; inspection, $5 ; Taylor, W. D., divers, $1.18	9 38
Winnipeg, Cie de l'aqueduc, approvisionnement d'eau, 9 m. au 31 mars 1893	412 50
Calgary, casernes ($1,423.35)—	
Calgary, Cie d'éclairage électrique de, 5 m. au 31 oct. 1892 : 100 lumières à $1.25 par mois ; moins retenue, $27.30	597 70
Calgary, Cie du gaz et de l'aqueduc de, taxes d'eau, 9 mois au 31 mars 1893, $900 ; moins déduction entre le 6 février et le 3 mars, lorsque l'approvisionnement a été arrêté par la gelée dans les tuyaux de la compagnie, $79.35	820 65
Johnson, H. D., examiner les lumières et faire rapport sur la soumission de la compagnie	5 00
Calgary, palais de justice, bureau d'enregistrement, etc, ($747.55)—	
Calgary, Cie de roulage, houille pour le bureau d'enregistrement, 2 tonnes à $7.25	14 50
Calgary, Cie d'éclairage électrique de, 5 m. au 31 oct. 1892 : lumières, 50 à 70c. par mois	175 00
Calgary, Cie du gaz et de l'aqueduc de, taxes d'eau, 9 m. au 31 mars 1893	225 00
Eau-Claire et à l'Arc, Cie des riv., bois, $1.75 ; Johnson, H. D., arranger l'approvisionnement du combustible, $5	6 75
McBride et Cie : bois, 3 charges à $1.50 ; nettoyeur de cheminée, $5 ; ferronnerie, $5.95	15 45
McCallum, J. G., enlever et poser les châssis, 31 hrs à 35c	10 85
Stewart, J., houille anthracite, 40 tonnes à $7.50	300 00
Calgary, palais de justice—	
Grady, A. F., tuyau en tôle galvanisée, 52 pds à 20c., posé	10 40
Calgary, bureau des terres fédérales ($179.50)—	
Johnson, H. D., services *re* louer et inspecter les accessoires, 3 jrs à $5	15 00
McCombe et Waugh, faire des boîtes à liasse, $53 ; escabeau double, $6.50	59 50
North, J. W. : armoires pour plans de tp., contenant 32 tiroirs 16 x 23 x 3 pcs, 2 à $17.50 ; 2 bancs, $7 ; table pour presse à lettre, $15 ; tables de bureau, 6 x 3½ pds, 2 à $15 ; modifier l'armoire de la papeterie, $18	105 00
Calgary, bâtiment des immigrants ($304.73)—	
Calgary, Cie de roulage, houille, 1 tonne à $8, 17 à $7.25	131 25
Calgary, Cie de ferronnerie, partie de compte de $52.60, détaillé sous "Réparations aux bâtiments des immigrants" .(page C 000)	30 23
Campbell, A., houille, 4 tonnes à $8 ; Johnson, H. D., arranger l'approv. de comb., $5	37 00
Département de l'intérieur : bois, $7 ; houille, $1.75	8 75
Stewart, J., houille anthracite, 13 tonnes $7.50	97 50
Calgary, bureau de l'inspecteur des mines—	
Stewart, J., houille à fourn., 21½ tonnes à $7.50 ; dépt. de l'intér., payé p. comb., $1.75	163 00
Calgary, bureau d'enregistrement—	
Stewart, John, houille à poêle, 3 tonnes à $8 ; diverse, 2 tonnes, $14.25	38 25
Edmonton, bureau d'enregistrement—	
Huberdeau, N., bois scié, 3 charges à $3	9 00
Larose, James : houille, 4 tonnes à $3 ; menus bois, 2 charges à $2	16 00
Indian-Head, ferme expérimentale—	
Cie houillère de l'Ouest, houille, œuf et noix, 20·4 tonnes à $12.22	249 28
Macleod, douane—	
Banning, Howard, houille, 20 tonnes à $8.50	170 00
Moosomin, palais de justice ($953.46)—	
Gardien, A. G. Hamilton, $400 ; Maulson, W. H., ferronnerie, $7.30	407 30
Barton, W. H., houille, Galt, 16·44 tonnes à $9.25 ; houille à poêle de Penn., 11·625 tonnes à $13	303 20
Bristow, T. H., houille de Souris, 20·405 tonnes à $6 ; bois et sciage, 2 cordes à $5	132 43
Millar et Cie, pétrole oléofine, 43·01 galls à 32½c. ; ferronnerie, $6.75	20 73
McNaughton et Cie, linoléum, 31⅝ vgs à $1.48 ; ferronnerie, $18.95 ; surpayé, $1	66 80
Page, James, peuplier, 2 cordes, $8 ; sciage, $2	10 00
Wolfe, Wm., enlever la houille dans le chemin des entrepreneurs, 4 jrs à $2 ; enlever les cendres et nettoyer la cour, 2½ jrs à $2	13 00
Prince-Albert, palais de justice et prison ($706.78)—	
Gardien, Geo. Northgraves, $400 ; Agnew, A., et Cie, ferronnerie, $3.93	403 93
Agnew, T. J. et Cie : pétrole, 43⅓ galls à 42c. ; ferronnerie, $22.08	40 35
Baker, Thos. E., menuiserie, $7.25 ; Betts, J. F., boîte de savon, $3.75	11 00
Bell Co., téléphones au palais de justice et à la résid. du juge McGuire, 6 m. au 1er juin '93	30 50
Coombe, Frank, charriage, $13 ; Mills, Geo. F., charriage, $21	34 00
McBeath, Adam, enlever le fumier de l'écurie du palais de justice, 10 charges à $1	97 00
McKay, Thomas, bois de chauffage, 60 cordes à $2.75 ; Patrie, E., vidanges, $10	165 00
A reporter	180,021 74

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	180,074 66
Terres fédérales de Prince-Albert et agence d'immigration—	
Hutchinson, W. H., bois, 13 cordes à $1.65, pour le bureau des terres	21 45
Mair, R. H., abri des immigrants : bois, 12 cordes à $1.75 ; bois scié, 4 cordes à $2.25	30 00
Ministère de l'intérieur, déboursés pour combustible	2 25
Bureau de titres des terres, Prince-Albert—	
McNabb, Alex., bois, 14 cordes à $4	56 00
Qu'Appelle, palais de justice—	
Atkinson, Thos., bois scié, 2 cordes à $4	8 00
Holmes, A. L., nettoyage et posage de double-châssis, 10 hrs à 25c.	2 50
Régina, bureau du commis des travaux—	
Ch. de fer Can. du Pacifiq., fret, $2.47 ; Cie de messageries Dominion, transp., $4	6 47
Jackson, Jos., louage d'un cheval (deux fois), $4 ; B. P. de Régina, timbres, $9	13 00
Régina, palais de justice ($886.21)—	
Ashenbrenner, Jos., enlever la cendre, 8 charg. à 50c. ; Brotherton, W. J., répar. d'horloge, $1.25	5 25
Cie Manufacturière Nationale de Cole, pavillon fédéral, 15 pds, $21 ; Dougan, Jas., ôter les double-châssis, 10 heures à 30c	24 00
Ehrmann, nettoyage de trottoir, 12¾ hrs à 25c. ; Kerr, J. A., ferronnerie, $3.45	6 51
Fieldsend, J. W. : eau dure, 341 jrs à 10c. ; eau douce, 30 brls à 25c	41 60
Lamont, P., installer et fournir la sonnerie électrique dans le palais de justice	12 00
Mowat, Frères : pétrole, 5 galls à 50c., 10 à 45c. ; ferronnerie, $9.25	16 25
MacCaul et McKinnon : fournaise à houille, 24 tonnes à $9.75, 12 à $11.05 ; poêle à houille, 23·8825 tonnes à $9.75, 8 à $11.05	687 85
Reid, J. S., homme et aide, nettoyage de fournaise et tuyau, 6 hrs à 50c	3 00
Rotenbusch, Martin, enlever les débris, sasser la houille, etc., 6 jours à $2	12 00
Simpson, John, enlever la neige des trottoirs, 19 hrs à 25c	4 75
Cie Smith et Fergusson, houille Galt, 8 tonnes à $7.85	62 80
Sprague, J. E., bois de corde scié, $6 ; Willoughby, C., charpenterie, $4.20	10 20
Bâtiment des immigrants, Régina—	
Cie de Roulage, Régina, bois, 5 cordes à $4.50	22 50
Sprague, J. E., bois, 3 cordes à $4.50, 6½ à $5	46 00
Prison et asile de Régina—	
Aide-mécanicien, Philip Thomas, 12 mois au 30 juin 1893, à $60	720 00
Régina, nouvel hôtel du gouvernement ($316.83)—	
Gapper, Frères, peinturage de tuyaux, 16½ vgs à 18c. ; Gillespie, D. H., louage de chev., $7.50	10 47
Garth et Cie : tuyau de plomb de ⅝ pc., 170 lbs à 10c. ; divers, $5	22 00
Miller, Morse et Cie : cuivre en feuille, 48 lbs à 40c. ; tuyau conducteur en tôle galv. de 4¼ pcs, 135 pds à 13c. ; divers, $6.71	43 46
Mollard, W. T., pendre et ajuster des jalousies à 36 châssis, à $1.50	54 00
McPherson, Jas. : tuyaux coudés, 8 à $1.35 ; réparer une fonte, 75c	11 55
Reid, J. S. : plombier, 175 hrs à 50c., $87.50 ; matériaux, $6.25 ; charriage, $4	97 75
Smith et Fergusson et Cie : ferblantiers, 37 hrs à 50c. ; ferronnerie, $26	44 50
Williamson, J. A., briques, 1,420 à $14 le M	19 88
Willoughby, C., réparations à l'hôtel du gouvernement : charpentier, 25 hrs à 30c. ; maçon, 10 hrs à 45c. ; matériaux, $1.22	13 22
Régina, ancien hôtel du gouvernement ($114.40)—	
Miller, Morse et Cie : tuyau en tôle galv. de 8 pcs, 9 pds à 30c. ; clef et coude, $1.70	4 40
Western Milling Co., moulin à vent, 10 pds, le placer et enlever l'abri du puits	110 00
Bureau de poste, Régina ($296.76)—	
Dougan, Jas., journalier, 12 hrs à 30c. ; Mollard, W. T., charpenterie, $3.75	7 35
MacCaul et McKinnon, houille à poêle, 12 tonnes à $9.75, 4 à $11.05	161 20
Read, E. B., réparer une boîte, $1 ; Sprague, J. E., bois de corde scié, $6	7 00
Smith et Fergusson et Cie : houille Galt, 14 tonnes à $7.85 ; quincaillerie, 40c	110 30
Western Milling Co., courroie de pompe, 50c. ; Willoughby, C., charpenterie, $10.41	10 91
Bureau d'enregistrement de Régina ($92.27)—	
MacCaul et McKinnon, houille à poêle, 7·6175 tonnes à $9.75	74 27
Sprague, J. E., bois coupé en 4 pour menu bois, 3 cordes à $6	18 00
Abri des immigrants de Whitewood—	
Holm, Jacob, bois, 14 charges à $2	28 00
Edifice public de Nanaïmo ($1,077.25)—	
Gardien, Ralph Johnson, $600 ; Dunsmuir et Fils, houille (meilleure), 22¾ tonnes à $4	691 00
Cie du gaz de Nanaïmo, 11 mois au 31 mai : gaz, 101,500 pds à $3 ; compteur, $2.75	307 25
Cie d'aqueduc de Nanaïmo : approv. d'eau, 12 m. au 31 mars 1893, $36 ; rép. des robinets, 50c.	36 50
Ross et Fils, charriage de houille, 20 ton. à $1 ; Vipond et Fils, charr. de houille, 22½ ton. à $1	42 50
Edifice public de New-Westminster ($1,135.65)—	
Gardien, John McMurphy, $600 ; Dunsmuir et Fils, houille, 26 tonnes à $3.50	691 00
Hoy, Hy., construire un hangar pour le combustible, d'après arrangement	100 00
Cie du gaz de New-Westminster, 12 m. au 30 juin : gaz, 107,900 pds à $2.50 ; compteur, $3	272 75
Sinclair et Cie., remorq. "Kildonan," avec un chalan de houille de Nanaïmo, 26 ton à $1.15	29 90
Smith, Wilber : charriage de cendre, 12 m., $24 ; charriage de houille, 18 tonnes à $1	42 00
Douane de Victoria ($129.34)—	
Doherty, John, enlèvement de débris, 15 mois au 31 mars 1893, à $2	30 00
Hall, Goepel et Cie, corde de bois fendu, $5.50 ; Hansen, P., enlever les cend., avril-juin, $6	11 50
A reporter	184,991 70

Edifices fédéraux : Entretien et réparations—*Suite.*		$ cts.
Report		184,991 70
Douane de Victoria—*Fin.*		
Cie du gaz de Victoria, 12 mois au 30 mars 1893 : gaz, 21,500 pds à $2 ; compteur, $3.		46 00
Aqueduc de Victoria—		
Douane, 10 mois au 31 janv. 1893 : eau, 124¼ M. galls à 20c. ; compteur, $5		29 84
Bureau de l'estimateur : taxe d'eau, 12 mois au 31 déc. 1892		12 00
Bureau de poste de Victoria ($1,573.29)—		
Charretier, Geo. E. Windsor, du 1er mars au 20 juin 1893, à $50 par mois		183 33
do Wm. H. Bailey, 12 jrs en juin 1893, à $50 par mois		20 00
Barber, Jas., décharger de la houille, $2.50 ; Hall, Goepel et Cie, bois fendu, 1½ corde à $5.50		10 75
Doherty, John, enlever des débris, 15 mois au 31 mars 1893, à $2		30 00
Dunsmuir et Fils : houille (1re qualité), 31¼ tonnes à $3.50, 21 à $4.75		209 11
Hall, Ross et Cie, sacs à riz p. houille, 74 à 8c.; Johnson, Jas., décharger de la houille, $2.50		8 42
Hansen, Peter, enlever les cendres, etc., du 1er avril au 30 juin 1893, 3 mois à $2		6 00
Neal, Wm., ramonage de cheminées et nettoyage de tuyaux, décembre 1892		20 00
Prymes, G., 31 tonnes de houille de Nanaïmo : fret, $31 ; déchargement, $7.75		38 75
Cie du gaz de Victoria, 12 mois au 30 mai 1893 : gaz, 639,500 pds à $1.50 ; compteur, $6		965 25
Cie de transport de Victoria, charriage de houille, 51½ tonnes à $1		51 50
Aqueduc de Victoria—		
Bureau de poste, 10 mois au 31 juin 1893 : 53⅝ M. galls à 20c. ; compteur, $7.50		18 18
Poids et mesures : taxe d'eau, 12 mois au 31 déc. 1892		12 00
Divers bureaux des terres fédérales, combustible—		
Birtle : Doig, Arthur, houille, anthracite, 6 tonnes à $13		78 00
Deloraine : Falconer et Martin, houille, 5·115 tonnes à $13.50		69 05
Minnedosa : Boyd, J. F., houille, anthracite, 12 tonnes à $12 ; bois scié, 2 cordes à $5		154 00
Battleford : Simpson, S. S., bois, 14 cordes à $2.75 ; départem. de l'intér., main-d'œuv., $12		50 50
Coteau : Duncan et Bailey, houille, $15 ; départem. de l'intérieur, main-d'œuvre, $4.50		19 50
Edmonton : Nelson, H., bois, $7; Ross, D., houille, $15.50; départ de l'intérieur, 2 cordes de bois et sciage, $8		30 50
Estevan : départem. de l'intérieur, houille, $11 ; bois et sciage, $12		23 00
Lake Dauphin : départem. de l'intérieur, bois et sciage		5 75
Lethbridge : Cie de transport, 10 tonnes de houille à $3.50, charroi de 10 tonnes à 75c		42 50
" Brodie, John, 1 tonne de houille, $4 ; départem. de l'intérieur, bois, $4.50		8 50
Daim-Rouge : département de l'intérieur, bois et sciage		28 50
Saltcoats : Partridge, C. H., bois de corde, $3 ; Riddall, S., sciage, $1		4 00
Butte de Tonde ; départem. de l'intérieur, bois de corde et fret, etc., sur houille		10 10
Wetaskiwin : Ferguson, T. B., 2 charges de bois et sciage		8 00
Kamloops : Currie, D., 1½ corde de bois, $7.50 ; Hornby, T., bois de corde, $5		12 50
Agences d'immigration aux Etats-Unis—		
Départ. de l'intérieur, combustible : à Aberdeen, S. D., $7.95 ; à Crookston, Min., $1.25		9 20
Résidence du haut-commissaire, Londres—		
Bompas, Bischoff et Cie, services d'hommes de loi *re* nouvel ascenseur		21 78
Dépenses en général : réparations ($3,585.81)—		
Turnbull, J. E., commis des travaux, provinces maritimes—		
Appointements pour janvier, février, mars, imputés à ce crédit		300 00
Frais de voyage, du 11 oct. au 15 déc. : subsistance, 64 jrs à $2.50 ; divers, $130.53		290 53
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.N.-O.—		
Voyage à Medicine-Hat, Mâchoire-d'Orignal, etc., 20 avril au 4 mai		102 45
Chanteloup, E. : devants de boîtes au bur. de poste, 12 à $1.50 ; boulons, écrous, etc., $1.01		19 01
McLaughlin, D. A., photographies d'appareils de chauffage, 17 x 24, 24 à 50c		12 00
Ramsay, J. G., et Cie : coton Climax, $6 ; 50 feuilles de papier S. et M., $4.17		10 17
Watters, Hy. : nitrate d'argent, 1 lb, $13 ; divers, $5.80		18 80
Kingston, A. G., divers déboursés, $43.04 ; annonces, $585.95		628 99
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa		2,158 82
Compte de l'imprimeur de la reine, $10.64 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $34.40		45 04
Détaillé sous d'autres crédits—		
Edifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc (Page C—215)		2,817 30
do gardiens (do 215)		1,371 00
do chauffage (do 217)		860 54
Ferme expérimentale, Nepean (do 316)		464 50
Imputé comme suit :—		
Edifices fédéraux : réparations, meubles, etc (Page C—200)	$32,302 85	
do chauffage (do 200)	44,421 14	
do éclairage (do 200)	37,469 30	
do eau (do 200)	14,333 82	
Appointements : mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc (do 200)	63,690 83	
Fournitures : mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc (do 200)	2,837 33	
Appointements : mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc., 1893-94	1,272 09	
	$196,327 36	196,327 36

Réparations aux bâtiments des immigrants.	$ cts.
Bâtiment des immigrants de Halifax—	
Roche, David : peinturer les cloisons, doubler les portes, etc., vitrer les portes, peinturer et lettrer les écriteaux pour l'abri des immigrants...	125 00
Bâtiment des immigrants de Québec au bassin Louise—	
Nesbitt, E. T. : démollir la cloison et les cheminées	85 00
Bâtiments des immigrants de Hamilton—	
Donaldson et Paterson, calfeutrer les châssis, $15 ; Harding, Hy., plombage, $10.75	25 75
Bureau des immigrants de Kingston—	
Bastow, J. G., chaudière galv. de 40 gall., $12 ; divers plombages, $17.50	29 50
McMahon, John : 15 rideaux et agrafes de châssis, $18.75 ; diverse charpenterie, $50.76	69 51
Port-Arthur : Hadden, Frères, faire un chapeau de cheminée	13 20
Bâtiments des immigrants de Brandon—	
Lang, W. A. : peinturer et vitrer le bâtiment, $60 : badigeonner et tapisser la maison du gardien, $13	73 00
Wheeldon et Cie : badigeonner l'abri, la cuisine et le bureau, $50 ; rép. au crépi, $20	70 00
Bâtiments des immigrants de Winnipeg ($2,307.17)—	
Brydon et Mathewson, charpenterie, $8.15 ; Grieve, F. A., changer le tuyau, $5	13 15
Latimer, J. G. : gr. boîtes, nouv. plancher, nouv. cloisons, et 8 nouv. latrines, $148 ; doubler le plafond, $1.55 ; cloisons de la ch. de bain, ventilateurs et peint., $160	309 55
Lee, W. F., égout de 9 pcs, 187 pds à $1.12	209 44
McLaughlin, D. A. : négatifs 11 x 14, 3 à $2 ; photographies 11 x 14, 19 à 40c. ; monter des photographies, 6 à 15c	14 50
McLeod, Jas. F. : tables de 12 x 3½ pds, 3 à $15 ; badigeonnage, 320 pds à 7c. ; trottoir, 6 pds, 250 pds l. à 50c. ; trottoir, 5 pds, 280 pds l. à 42c. ; trottoir de 8 pds, en tringles, 21 pds à $1 ; trav. de 14¼ pds, 25 pds à $2.25 ; m. payé en 1891-92 (p. C—144), $200	187 25
Macpherson et McMorran, plombage au bâtiment des immigrants	8 32
Scott et Leslie : chaise de bureau, $9 ; pupitre de bureau, $16 ; chaises, 6 à $3, 1 à $3.50 ; table de bureau, $12 ; support de presse, $4	62 50
Rourke et Cass, faire un plancher en ciment	400 00
Smith, W. H. : réservoirs en plomb et approv. d'eau aux lavoirs ext.,, $225 ; 5 bains en fer émaillé de 6 p., 5 lavabos émaillés, et 1 chaudière en tôle galv. de 50 gal. et raccords, $560 ; poser 2 serpentins aux plaf. des ch. de bain, etc., $60 ; div. plombage, $43.90	888 90
Municipalité de Winnipeg, la moitié du coût de l'égout sur la rue Maple	213 56
Bâtiment des immigrants de Calgary—	
Calgary Hardware Co. : poêle de cuisine Jubilee, $50 ; divers, $2.60, moins imputé au bâtiments des immigrants de Calgary (page C—240), $30.23	22 37
Johnson, H. D., mesurer, faire rapport, etc., 6½ jrs à $5	32 50
Hangar des immigrants d'Edmonton—	
Karran, F.B., à l'entrepr., lambr. les murs avec du sapin de la C.B., $110 ; m. retenue, $10	100 00
Johnson, H. D., services et dépenses, rapport, inspection, etc	47 00
	3,000 00

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Havres et rivières: Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
Passage Barrington : agrandir la jetée, dragage, etc.............(page C—244)	603 10
Brise lames de Bayfield : réparations..............(do C—245)	1,299 98
Bayfield : nouveau quai..............(do C—245)	1,252 29
Grande-Tracadie : réparations au brise-lames..............(do C—245)	300 00
Havre Blanche..............(do C—245)	299 99
Brise-lames du Rocher Bleu : réparations..............(do C—246)	496 99
Ile Boularderie : réparations au quai près de Island-Pt..............(do C—246)	499 48
Broad-Cove-Marsh : compléter les réparations de la jetée..............(do C—247)	1,923 65
Ile du Cap-Sable : brise-lames du côté sud..............(do C—247)	963 70
Baie-des-Vaches : réparations au brise-lames..............(do C—247)	3,499 90
Quai D'Escousse..............(do C—248)	254 62
Brise-lames de l'Ile du Diable..............(do C—248)	2,117 52
Digby : réparations à la vieille jetée..............(do C—248)	7,885 92
Eatonville : travaux de protection de la grève..............(do C—248)	2,487 50
Ile du Renard : protection de la grève..............(do C—248)	650 98
Rivière-Française : réparations à la jetée..............(do C—249)	299 73
Quai du Grand-Village : balance due à l'entrepreneur..............(do C—249)	240 00
Rivière du Grand-Village : travail supplémentaire fait en 1883, 1884 et 1886 par l'entrepreneur pour la déviation de la rivière..............(page C—249)	3,250 00
Havre Vert..............(do C—249)	300 00
L'Ardoise : brise-lames..............(do C—249)	9,332 50
Ile Lawlor : quai de la quarantaine..............(do C—249)	4,529 02
Louis-Head : compléter le brise-lames..............(do C—249)	3,361 58
Mabou : compléter les réparations de la jetée..............(do C—250)	993 09
Maitland : réparations au quai..............(do C—250)	300 00
Margaree : compléter les réparations du brise-lames..............(do C—251)	1,083 85
Jetées de Margaretville et Hampton..............(do C—251)	2,493 02
Meagher's-Beach : réparations aux travaux de protection..............(do C—251)	496 95
Anse Météghan : réparations à la jetée..............(do C—251)	299 72
Rivière de l'Anse-McNair : grosses réparations, dragage, etc..............(do C—252)	1,320 04
Ile du Nègre : protection de la grève..............(do C—252)	300 00
Nyanza : quai..............(do C—252)	110 00
Havre de Parrsboro' : draguer l'entrée du chenal..............(do C—252)	3,497 52
Ile de Pictou : quai de l'est et quai de l'ouest..............(do C—253)	3,279 37
Port Lorne : réparer le brise-lames et prolonger la jetée..............(do C—253)	500 00
Round-Hill..............(do C—253)	1,608 75
Jetée de Somerville : réparations..............(do C—254)	498 12
Jetée de South-Gut : achèvement..............(do C—254)	199 91
Ile Pierreuse..............(do C—254)	1,064 66
Sydney : quai de la quarantaine..............(do C—254)	1,200 02
Arichat-Ouest : réparations de la jetée..............(do C—255)	1,479 69
Chezzetcook-Ouest..............(do C—255)	7,072 50
Total, Nouvelle-Ecosse (d'après les comptes publics, partie ii, 37)..............	73,645 66
Bassin de radoub d'Halifax (autorisé par un statut spécial)..............	10,000 00

Passage Barrington—Construire une allonge à la jetée.

Atkinson, Job C., main-d'œuvre, 2·7 jrs. à $1.50 ; Crowell, Nath., m.-d'œuvre, 18·3 j. à $1.75	36 07
Crowell, Paul E. : barils d'huile vides, 9 à 50c. ; ferronnerie, $2.34..............	6 84
Crowell, S. A., et Cie : carvelles brutes de 6 pcs, 2 barillets à $4.40, 1 à $4.10; tarière, $1.08...	13 98
Crowell, Seth W., main-d'œuvre, 5·35 jrs à $1.50; Doane, W., planche, 3 pcs, 793 pds, $10.75.	18 77
Hopkins, A., main-d'œuvre, 5½ jrs à $1.75; Hopkins, O. W., main-d'œuvre, 12·45 jrs à $1.50..	28 29
Hopkins, Isaac, main-d'œuvre, 3·2 jrs à $1.50; Hopkins, Jas. S., m.-d'œuvre, 11·2 j. à $1.50..	21 60
Kenny, Jos., main-d'œuvre, 3 jrs à $1.50; Kenny, Jas. A., main-d'œuvre, 6·7 jrs à $1.50......	14 55
McKay, J. H. et J. A., épinette à $15 : 4 x 10, 1,307 pds ; 10 x 12, 2,520 pds..............	57 40
Sargent, Arthur, main-d'œuvre, 11.15 j. à $1.50; Smith, Jas. K., m.-d'œuvre, 13·9 j. à $1.50..	37 57
Stanley, J.M., main-d'œuvre, 12·05 jrs à $1.50; Trefry, A J., ferronnerie, $8.68..............	26 75
Wickens, Chas., main-d'œuvre, 1½ jrs à $1.50 ; Wilson, Jos., main-d'œuvre, 13·05 jrs à $1.50..	21 82
Wilson, Geo.: contremaître, 21·8 jrs à $2.50; boulons, 250 lbs à 3c.; déboursés, $5.62..........	67 62
Wilson, R. A.: épinette 10 x 12, 4,160 pds à $14 ; pilots de 9 pcs, 38 pds, 55 à $2 ; madriers d'épin., 2,600 p. à $12 ; boulons tar., 45 à 25c.; barillet de carv., $3 ; remorq. au quai, $20	233 69
Wilson, Seth E., 7·4 jrs à $1.50 ; Wood, Alex., 4·7 jrs à $1.50..............	18 15
	603 10

Brise-lames de Bayfield—Réparations.

Contremaître, Wm. Graham, 51 jrs à $2.50..............	127 50
Journaliers : à $1.75, Robt. Watt, 44 jrs ; à $1.40, Thos. Graham, 24 jrs..............	110 60
A reporter..............	238 10

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Brise-lames de Bayfield—Réparations—*Fin.*

	$ cts.
Report	238 10
Journaliers à $1.25 : Brussard, M., 15 j. ; Chisholm, C., 8 j ; Delaney, J., 9 j. ; DeYoung, Isaac, $31\frac{7}{10}$ j. ; DeYoung, Jul., $31\frac{7}{10}$ j. ; DeYoung, P., $30\frac{3}{10}$ j. ; Graham, Chas., $1\frac{1}{2}$ j. ; Graham, John, $9\frac{3}{4}$ j. ; Kennedy, Chas., $30\frac{3}{10}$ j. ; Landry, T., $22\frac{8}{10}$ j. ; McDonald, A. H., 20 j. ; McInnis, Angus, 18 j. ; McIntosh, J., 1 j. ; McLellan, Arch., 19 j. ; Vanson, Albert, 10 j	322 53
Journaliers à $1.10 : Kennedy, John, $30\frac{3}{10}$ j. ; Landry, Hy., 29 j. ; McDonald, Hugh, $18\frac{1}{2}$ j.	85 58
Journalier à $1, John McEachren, $30\frac{3}{10}$ j	30 30
Attelage, simple, Chas. Graham, 28 j. à $2	56 00
Attelages, doubles, à $3 : Chisholm, Alex., 3 j.; Graham, R., $7\frac{1}{2}$j. ; Landry, S., $2\frac{1}{4}$ j.; Landry, T., 1 j. ; McDonald, Lach., 17 j. ; McMillan, Angus, $19\frac{1}{2}$ j. ; Strople, Walter, $7\frac{1}{2}$ j	173 25
Archibald et Sweet : fil métall. galv., 365 lbs à $4\frac{1}{2}$c.; câble en fil métall., 138 lbs à $5\frac{1}{2}$c. ; câble goudronné, $116\frac{3}{4}$ lbs à $12\frac{1}{2}$c. ; câble de manille, 358 lbs à 13c. ; gaffes en acier, 2 prs., 106 lbs, $12 ; poulies brevetées, simples, 6 à $3, doubles, 2 à $5 ; pinces en acier, 6 à $1.25 ; poulies en fer, 51 lbs à 8c. ; menus articles, $20.51	157 25
Chisholm, Alex.: planche de bois franc, 1,434 pds à $15 ; grappins, 2 à $1	23 51
Graham, Wm. : louage de chaland, 11 j. à $1 ; billots pour chemin sur brise-lames, 30 à 80c. ; espars et traverses, $6 ; carvelles,, 2 barillets à $4 ; billets de passage et louage de cheval, $8.56 ; fret, $4.25 ; télégrammes, 50c	62 31
McDonald, John, pierre et broussailles pour brise-lames, et droit de passage	109 00
Punch, T., lisses en bois franc, 225 pds	2 70
Somers, Martin : ferrures pour grues, 206 lbs à 10c. ; chaîne, 37 lbs à 7c. ; boulons et rondelles, 24 lbs à 10c. ; forets, 6, $3.60 ; divers, $5.31	34 50
Stewart, John, truck, essieux, roues, etc., 310 lbs à $4\frac{1}{2}$c	13 95
	1,299 98

Bayfield—Nouveau quai.

Delory, Ed., inspecteur, 23 mai au 30 juin, 34 jrs à $2.50	85 00
O'Donoghue, Sylvester, à compte d'entreprise	1,060 00
Imprimeur de la reine, $43.93 ; annonces, $51.80	95 73
Appointements à Ottawa (Préface)	11 56
	1,252 29

Grande Tracadie.

Contremaître, Wm. Girroir, $16\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	41 20
Sous-contremaître, Ben. Girroir, 14 jrs à $1.50	21 00
Journaliers à $1 25 : Benoit, J., 12 j. ; Beshong, F., $2\frac{1}{2}$ j. ; Boudrot, Jos., $\frac{1}{2}$ j. ; Bowden, Alex., $3\frac{1}{2}$ j. ; Delory, H., 4 j. ; Girroir, A. W., $2\frac{1}{2}$ j. ; Girroir, E. L., $11\frac{1}{2}$ j. ; Girroir, Jos., $4\frac{1}{2}$ j. ; Girroir, S., 2 j. ; Girroir, M., $9\frac{1}{2}$ j. ; McDonald, Jos., 2 j. ; Petipas, D., 5 j. ; Petipas, H., 3 j. ; Petipas, John, 13 j. ; Petipas, J. L., 3 j	98 16
Attelage, simple : Ben. Petipas, 2 jrs à $1.50	3 00
Attelages, simples, à $2 : A. W. Girroir, 1 j. ; E. Gorman, $2\frac{1}{2}$ j	7 00
Attelages, doubles : H. Petipas, 1 j. à $2.70 ; A. W. Girroir, 7 j. à $3 ; S. Girroir, 3 j. à $3	32 70
Archibald et Sweet : fer rond, $\frac{3}{4}$ pc., 350 lbs à 3c. ; carvelles, 30 lbs à 5c. ; tarières, 2 à 50c ; diverse ferronnerie, $1.39	14 39
Boyle, Henry, bois franc, rond, 14 pds long, 20 pièces à $1	20 00
Girroir, Benjamin : bois dégrossi, pruche, 10 x 12 x 30, 2 pcs, $5 ; couper et pointer des boulons, 407 lbs à 1c. ; divers, $2.80	11 87
Girroir, A. W. : bois dur, rond, 15 pds long, 40 pcs à $1 ; planche pour coins, 25c. ; lime, 18c.; clous, etc., 25c	40 68
Welch, capit. P., louage de sonnette	10 00
	300 00

Blanche Harbour—Brise-lames pour empêcher l'entrée de se remplir.

Ells, H. D., boulons, 715 lbs à $4\frac{1}{4}$c.; camionnage, $1	31 38
Lyle, Alex. S., journalier, 5 j. à $1.25 ; Lyle, Wm. E., journalier, 5 j. à $1	11 25
McKay, J. H. et J. A. : billots, 1,460 pds l. à 5c. ; perches, 56 à 50c. ; pieux d'épinette rouge, 20 à 50c.; couvrir, 3,600 pds, $32	143 00
Obed, James, journalier, $8\frac{1}{2}$ j. à $1.25	10 62
Perry, Wilfrid, journalier, 4 j. à $1 ; Smith, R. H., journalier, 6 j. à $1	10 00
Smith, W. B., journalier, $3\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; louage de chaloupe pour lestage, $2	6 37
Swaine, James S., journalier, 4 j. à $1.25 ; Swaine, Paul, journalier, 8 j. à $1	13 00
Thomas, George, journalier, 4 j. à $1 ; louage de chaloupe pour lestage, $2	6 00
Thomas, Howard, journalier, 8 j. à $1.25 ; louage de chaloupe pour lestage, $2	12 00
Thomas, James, journalier, $8\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Thomas, James H., journalier, 8 j. à $1.25	20 62
Thomas, Joshua, touage de billots, $7 ; Thomas, Marsden, contremaître, $11\frac{1}{2}$ j. à $2.50	35 75
	299 99

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

	$ cts.
Rocher Bleu—Réparations au brise-lames.	
Contremaître, Patrick Webb, 6 sept. au 15 oct. 1892, 29 jrs à $2 50	72 50
Attelages à $3 : Chas. Levangie, $1\frac{1}{30}$ j.; John McKeough, 5 j.; Henry Webb, $1\frac{1}{2}$ j.; Jeremiah Webb, $2\frac{3}{4}$ j.; Michael Webb, aîné, 3 j	39 85
Attelage à $2 : John O'Brien, 1 j	2 00
Main-d'œuvre à $1.20 : Wm. Chisholm, $2\frac{1}{2}$ j.; Alex. DeCoste, 16·2 j.; Elias DeCoste, $14\frac{1}{2}$ j.; Elias DeCoste, C. J., 4·4 j.; Fidèle DeCoste, 16·6 j.; Frs. DeCoste, $2\frac{1}{4}$ j.; Isidore DeCoste, 8·3 j. Augustus Fougère, 9·6 j. ; Benj. Fougère, 9·8 j. ; Edward Fougère, 9·4 j. ; Abr. Levangie, 11 j.; Chas. Levangie, $16\frac{1}{2}$ j. ; Elias Levangie, 14·8 j. ; Gilbert Levangie, 13 j.; Nicolas Levangie, 3·4 j. ; Paul Levangie, 2·6 j. ; Simon Levangie, 1·7 j. ; Michael Manett, 4·8 j. ; Simon Manett, 7·3 j. ; John McEachern, $5\frac{1}{2}$ j. ; George O'Brien, 1 j. ; Alex. Webb, 18 j.; Henry Webb, $6\frac{1}{2}$ j.; Michael P. Webb, $\frac{1}{2}$ j.; Wm. Webb, $2\frac{3}{4}$ j	243 48
Gardien, Augustus Fougère, 3 jrs à 50c	1 50
Grumes à $1.10, 25 pds long, 8 pcs de diam. au petit bout : Stephen Fritts, 40 ; Thos. Kenney (fils de Wm.), 15 ; Edward McKeough, 15	77 00
Archibald et Sweet, fer rond, 163 lbs à $2\frac{3}{4}$c.; DeCoste, Fidèle, louage de chaloupe, 10 j. à 25c	6 99
Fuller, H. H., et Cie, fer, 705 lbs à $2\frac{1}{4}$c.; Kenney, Wm. (fils de Robt.), souchetage, $1.50	17 36
Levangie, Chas., voliges, 25c.; McDougall, A., câble, $17\frac{3}{4}$ lbs à 14c	2 73
McEachern, Jas.: boulons, 350 à $1\frac{1}{2}$c.; 2 renards, 25c	5 50
Webb, Alex.: camionnage, $6.20 ; louage de chaloupe, 2 j. à 25c	6 70
Webb, Patrick: louage de sonnette, 10 j. à $1 ; louage de câble et palan, 10 jrs à 15c.; fret $1.48 ; carvelles, 40c	13 38
Webb, Wm. J., bois de construction: 20 pds, 8 pièces à 50c.; 30 pds, 4 pièces à $1	8 00
	496 99
Ile Boularderie—Réparations au quai près de Island Pt.	
Contremaître, Murdoch McLeod, 25 j. à $2.50	62 50
Charpentier, Murdoch McAuley, $9\frac{1}{2}$ j. à $1.25	11 87
Journaliers à $1 : Beaton, A., $6\frac{1}{2}$ j.; Beaton, Neil (fils de A.), $8\frac{1}{2}$ j. ; Beaton, Neil (fils de James), $8\frac{1}{2}$ j.; Beaton, Rory, $3\frac{1}{2}$ j.; Dunn, M., $4\frac{1}{2}$ j. ; Grant, D., $4\frac{1}{2}$ j. ; Matheson, N., 2 j. ; Morrison, A., 2 j. ; Morrison, D., 5 j. ; Munroe, D., $9\frac{8}{10}$ j. ; McAskell, N., 16 j. ; McDonald, Angus, $8\frac{1}{2}$ j. ; McDonald, A. C., 10 j. ; McDonald, Alex., $4\frac{1}{2}$ j. ; McDonald, D. R., 7 j. ; McDonald, J., 3 j. ; McDonald, M., 2 j. ; McDonald, R., 6 j. ; McEacheran, H., $6\frac{7}{10}$ j. ; McEacheran, S., $5\frac{1}{2}$ j. ; McIntyre, J., 4 j. ; McKenzie, M., 3 j. ; McKenzie, R., $2\frac{1}{2}$ j. ; McKinnon, John, $4\frac{1}{2}$ j. ; McKinnon, M., 4 j. ; McLeod, M., 5 j. ; McLeod, R., $6\frac{1}{2}$ j. ; McNeil, W., 2 j. ; McRae, D., $10\frac{3}{10}$ j. ; McSween, E., 1 j. ; O'Handley, M., $6\frac{1}{2}$ j. ; O'Handley, R., $4\frac{8}{10}$ j.; Smith, J., 3 j	181 10
Charretiers : Murdoch McLeod, $8\frac{1}{2}$ j. à $1 ; R. O'Handley, 1 j. à $2	10 50
Beaton, Neil, pilots, 22 et 24 pds de long, 6 à $1.25 ; Campbell, M., faire des chevilles, $10	17 50
Dunn, Michael, revêtement, 5 et 7 pcs d'épaisseur, 182 pds à $2\frac{1}{2}$c	4 55
Fraser, Geo., gaffe, $2.50 ; louage de poulies, $2.50 ; ciseau, $1	6 00
Grant, Duncan, pilots, 22 pds, 24 pds et 26 pds de long, 20 à $1.25	25 00
Moffat, Capt., touage de grumes de Little Narrows au quai	10 00
Morrison, Donald, revêtement, 5 et 7 pces d'épaisseur, 17 pièces à 55c	9 35
McAuley, Murdoch S., pièces de pruche, 12 x 12 x 22, 26 à $2.23	57 98
McDonald, Alex., genévrier, 5 pièces à 50c	2 50
McEachren, Hector, revêtement, 8 pièces à 55c.; bois en grume, 4 pièces à 70c., 1 à 50c., 11 à $1.25, 2 à $1.$12\frac{1}{2}$, et 3 à 30c	24 60
MacKeen, G. K., et Cie, câble, 44 lbs à 15c. ; fer, 675 lbs à 2·7c., 185 lbs à 3c. ; pilots, 5, à 56c.; tarières, 2 à 70c.; cordeau, 12c	32 46
McKinnon, Michael, revêtement, 22 pds de long, 8 pièces à 55c	4 40
McLeod, Murdock, usage de chal., $3 ; frais de port, etc., $1.67 ; fret, $5 ; gr. à essieux, 40c	10 07
McLeod, Rod., faire des chevilles et coins, $5 ; McRae, Donald, pilots, 8 à $1.25	15 00
O'Handley, Roy, pilots, 6 à $1.25 ; revêtement, 22 pds de long, 6 pièces à 55c	10 80
Smith, John, revêtement, 22 pds x 5 pcs, 6 pièces à 55c	3 30
	499 48
Broad Cove Marsh—Terminer les réparations à la jetée.	
Contremaître, John McLeod, $71\frac{3}{4}$ j. à $2.50	179 37
Journalier, John McKinnon, 43 j. à $1.75	75 25
Journaliers à $1.25 : Gillies, Alex. (fils de A.), $4\frac{3}{4}$ j. ; Gillies, Alex. (fils de D.,) $4\frac{1}{2}$ j. ; Gillies, Angus (Marsh), $34\frac{1}{4}$ j. ; Gillies, Angus (fils de veuve), 9 j. ; Gillies, Donald (fils de B.), $8\frac{1}{2}$ j. ; Gillies, Donald (fils de D.), $5\frac{1}{2}$ j. ; Gillies, Hugh, $1\frac{1}{2}$ j. ; Gillies, John, $17\frac{1}{2}$d. ; Gillies, John D., $3\frac{1}{2}$ j. ; Gillies, John B., $7\frac{1}{2}$ j. ; Gillies, S. (fils de A.), $12\frac{1}{4}$ j. Gillies, S. (fils de D.), 29 j. ; McDonald, Allan, $23\frac{1}{2}$ j. ; McDonald, Alex., 6 j. ; McDonald, Angus, $13\frac{1}{4}$ j. ; McDonald, Arch, $15\frac{1}{4}$ j. ; McDonald, Hugh, 4 j. ; McDonald, John (fils de H.), 14 j. ; McDonald, John (fils de R.), 8 j. ; McDonald, Jos., $7\frac{1}{2}$ j. ; McDonald, R., 8 j. ; McDonald, Hugh (Marsh), $5\frac{1}{4}$ j. ; McDougall, Alex., $7\frac{1}{4}$ j. ; McDougall, Duncan, $1\frac{1}{2}$ j. ; McEachern, Alex., 4 j. ; McEachern, John, 8 j. ; McIsaac, Angus, $1\frac{1}{2}$ j. ; McIsaac, Don., $40\frac{1}{4}$ j. ;	
A reporter	254 62

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Broad Cove Marsh—Terminer les réparations de la jetée—*Fin*.	$ cts.
Report	254 62
Journaliers à $1.25—*Fin*.	
McIsaac, F., 5½ jrs ; McLellan, Angus, 2½ jrs ; McLellan, Arch. (fils de D.), 8 jrs ; McLellan, Arch. (fils de R.), ½ journ. ; McLellan, Don., 14½ jrs ; McLellan, Duncan, 6 jrs ; McLellan, John, 2¼ jrs ; McLellan, S., 11¼ jrs ; McLeod, Duncan, 18¾ jrs ; McLeod, John A., 25½ jrs ; McPherson, Angus, ½ journée ; McPherson, John, 2 jrs	502 67
Pierre à 50c. la verge cube : John Beaton, $10.38 ; Alex. et Hugh Gillies, $14.62 ; Alex. Gillis, $24.41 ; Angus Gillis, $15.66 ; Donald Gillis, $45.69 ; John B. Gillis, $61.05 ; Arch. McDonald, $51.33 ; Donald et Allan McDonald, $4.50 ; Hugh McDonald, $58.29 ; Hugh McDonald, $5.50 ; John R. McDonald, $45.29 ; Roderick McDonald et John, fils, $21.50 ; Alex. McDougall et Alex. Gillis, $15.75 ; Alex. McDougall, $32.62 ; Angus McLellan, $9.75 ; Duncan McLellan, $9.66 ; John McLellan, $4 ; John McLellan, $4.37 ; John McLellan, $14.37 ; Duncan D. McLeod, $49.27 ; John A. McLeod, $42.67 ; Angus et Alex. Smith, $3.62 ; John et Peter Smith, $28.10	572 40
Bois de const. à $4.50 la tonne : Daniel Collins, $11.25 ; Jas. Collins et Angus McLellan, $9.33 ; Daniel Collins et Donald McVarish, $9.67 ; Archie Gillis et John Gillis, $16.08 ; Gillis Gillis, $20.25 ; John McDougall, $4.72 ; Allan McLellan, $1.80 ; Angus McLellan, $6.75 ; Angus McLellan, $6.75 ; Arch. McLellan, $6.75 ; Donald McLellan, $6.75 ; Duncan McLellan, $18.79 ; John McLellan, $5.96 ; Ronald McLellan, $1.91 ; Alex. McNeil, $[illegible].37	130 13
Bois de construct., 12″ x 12″ x 28′, à $3.50 la pièce : James Collins et Angus McLellan, $14 ; John Gillis, $10.50 ; Angus McLellan, $10.50 ; Arch. McLellan, $7 ; Donald McLellan, $3.50 ; Donald McVarish, $10.50	56 00
Bois de construct., 7″ x 10″ x 12′, à 80c. la pièce : James Collins et Angus McLellan, $15.20 ; Angus Gillis, $24 ; Arch. McLellan, $15.20 ; Duncan McLellan, $16 ; John McLellan, $24 ; Michael McLellan, $17.60 ; Neil McLellan, $40 ; Donald McVarish, $9.60	161 60
Madriers, 4 pouces, à $3.50 le M : Angus McArthur, $8.68 ; Angus McArthur et Arch. McLennan, $12.49 ; Allan McLellan, $11.13 ; Angus McLennan, $7.14 ; Arch. McLennan, $10.95 ; Donald McLennan, $7 ; Neil McLennan, $5.25	62 64
Gillis, John B., câble, 75c. ; manche de hache, 25c.	1 00
McDonald, Hugh, louage de chaloupe, 4 hrs à 20c. ; scier des madriers, 50c	1 30
McLeod, Donald, fer, 54 lbs à 3½c. ; McLeod, Duncan D., camionnage de fer, $3.50 ; McLeod, John A., camionnage de fer, $7	12 39
McLeod, John, contremaître, fret et camionnage, $16.10 ; télégrammes, 70c.	16 80
McPherson, John, pointer et couper des boulons en fer, 1,033 à 2c	20 66
Tanner, Thos, fer rond, 4,605 lbs à $2.[illegible]5 ; charriage, 20c.	131 44
	1,923 65

Brise-lames de l'île du Cap Sable—Côté sud.	
McKinnon, Randall, inspecteur en mai et juin 1893, 40 jrs à $2.50	100 00
Wilson, Geo., ouvrage à l'entreprise, $1,628.80 ; moins pas encore payé, $828.80	800 00
Annonces, $42.50 ; imprimeur de la reine, $17.45	59 95
Appointements à Ottawa (Préface)	3 75
	963 70

Brise-lames de la Baie des Vaches—Comté du Cap-Breton.	
Contremaître, Daniel McAulay, 5 août au 30 nov., et 8 mai au 3 juin, 123¾ jrs à $2.50	309 37
Aide-contremaître, Colin McDonald, 14 août au 26 nov., 67½ jrs à $1.75	118 12
Journaliers à $1.25 : Thos. Bown, 46½ jrs ; Thos. Bray, 4 jrs ; Edward Clements, 60¼ jrs ; John Currie, 4½ jrs ; Wm. Curry, 48 jrs ; Hy. Dillon, 11½ jrs ; Geo. Martell, 66 jrs ; Jos. Martell, 4 jrs ; Wm. Munroe, 35½ jrs ; Alex. McAulay, 61 jrs ; C. D. McAuley, 115¾ jrs ; Duncan McAulay, 58¾ jrs ; Geo. McAulay, 93½ jrs ; Malcolm McAulay, 55 jrs ; Alex. McDonald, 33 jrs ; Dan. McDonald, 94 jrs ; Donald McDonald, 26 jrs ; Neil McDonald, 18½ jrs ; John McLeod, 13 jrs ; Archie McVicar, 55½ jrs ; Rory McVicar, 19¾ jrs ; John Peach, 54½ jrs ; Thos. Peach, 53 jrs ; Daniel Ross, 26 jrs ; Wm. Ross, 19¾ jrs ; Albert Shepherd, 49 jrs ; Jos. Tutly, 16 jrs ; Alfred Wadden, 49 jrs ; Mat. Wilkie, 70½ jrs	1,577 08
Main-d'œuvre à $1 : Thos. Murphy, 10 jrs ; Hezekiah Wedden, 4 jrs	14 00
Attelages à $2 : Thos. Callahan, 34¼ jrs ; Wm. Curry, 25½ jrs ; Wm. Girvanuetti, 8 jrs ; Peter Leslie, 11 jrs ; Hector McDonald, 72¾ jrs ; Archie McVicar, 3 jrs ; Jos. Orr, 6 jrs	321 00
Archibald et Cie : madriers, 3 pcs, 27 M. à $12 ; pilots en bois mou, 160 à $1.50 ; pilots en bois dur, 64 à $1.50 ; bois de pruche carré, 18½ tonneaux à $7 ; ciment, 9 brls à $3.25 ; carvelles, 6 barillets à $3.50 ; ferronnerie, $4.67	844 42
McAulay, John, boulons, 6,452 lbs à 4½c. ; forgeage, $23.89	314 22
Spencer, O. J., graisse à essieux, 4 boîtes à 10c. ; ferronnerie, $1.29	1 69
	3,499 90

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Quai D'Escousse.	$ cts.
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax, frais judiciaires	105 09
Langlois, capit. Amie, inspecteur, 15-25 fév. et 15-30 juin, 22 jrs à $2.50	55 00
Compensation pour terre prise pour quai : John Landry, $1 ; Marguerite et Alex. Landry, $1 ; Simon Landry, $1 ; Jos. Prevost, $1 ; Maxime Prevost, $1	5 00
Annonces, $50.94 ; compte de l'imprimeur de la reine, $31.72	82 66
Appointements à Ottawa (Préface)	6 87
	254 62
Brise-lames de l'Ile du Diable.	
McDonald et Moffatt, entreprise, $1,600 ; faux frais, 4,874 pieds cubes à 7c.	1,941 18
Walsh, Michael, inspecteur, sept., oct. et nov. 1892, 69 jrs à $2.50	172 50
Annonce	3 84
	2,117 52
Digby—Réparations de l'ancienne jetée.	
Contremaîtres à $2.50 : M. L. Oliver, 34¼ jrs ; H. B. Shorts, 3½ jrs ; J. Walsh, 52 jrs	224 37
Charpentiers à $1.50 ; Chas. Aymar, 33¾ jrs ; C. Bacon, 22¾ jrs ; W. K. Bent, 17 jrs ; Ed. Grant, 24¾ jrs ; A. Marshall, 27¾ jrs ; Ed. K. Marshall, 22½ jrs ; M. McKinnon, 23¼ jrs ; Wm. Orde, 20¾ jrs ; C. Thomas, 16¾ jrs ; J. C. Woodman, 10 jrs	328 84
Journaliers à $1.25 : H. Bent, 11½ jrs ; L. Doucett, 25½ jrs ; J. Ellis, 22¾ jrs ; N. Glode, 3 jrs ; J. Hazelton, 27¼ jrs ; R. Nicheil, 13 jrs ; Wm. Oliver, 31¼ jrs ; R. Wright, 6½ jrs ; W. Wright, 13$\frac{1}{10}$ jrs	192 84
Journaliers à $1 : T. Marshall, 22¼ jrs ; Harry Syda, 22¾ jrs	45 00
Journaliers avec attelages : C. Vantassel, 2 jrs à $2.50 ; R. Woodman, 26½ jrs à $3 ; C. Winchester, 13½ jrs à $2	111 50
Cie de bateaux à vapeur de la Baie de Fundy, fret	11 82
Bell, W. J., poulies, simple, 1 à 75c. ; doubles, 4 à $1.50 ; scie à débiter, $2.50 ; renard, $1 ; clameaux, 45 à 10c. ; gaffes, 4 à 75c. ; chaîne, 15 pds à 10c., 40 à 6¼c	21 75
Bingay, Jacob, madriers d'épinette blanche, 3,031 pds à $9.50	28 79
Burns, John, mouton de sonnette et cadre, $65 ; poulies, 2 simples et 1 double, $8 ; fil métall., 100 pds, $3.96 ; boul., 200 à 7c. ; tarières, 2 à $1 ; scie à débiter, $2 ; haches, 3, $2 ; divers, $7	103 96
Campbell, Guy, chalan, $60 ; Clark, Frères, gournables, 300 à 1c	63 00
Calkin, Geo. F., chaudière, 8 ch.-v. et treuil, $480 ; fret, $7.60	487 60
Dakin, F. H., forgeage, $33.82 ; Daley, John, huile à machine, 2 galls à $1	35 82
Lettney, G. I., et Frères, bardeaux, 4 M. à $1.35 ; menue ferronnerie, $12.21	17 61
Nicholson, John, succession de : travaux à l'entreprise, $13,268.73, moins payé en 1891-92 (page C—179), $7,470 ; bois dur, 12"x12"x33', 1,584 pds à $14	5,820 90
St. John Bolt and Nut Co., tourniquets, 1 à $3.75, 2 à $3 ; boulons et rondelles, 2,998 lbs à 4½c.	144 66
Thorne, W. H., et Cie, manches de renard, 12 à $1.50 ; tarières, 8, $10.40 ; fer affiné, 493 lbs. à 2·4c. ; boulons, 1,266 lbs à 3¼c. ; charriage, $1.05	82 44
Troop et McLauchlan, câble, 473 lbs à 12c. ; charriage, 75c. ; 5 poulies, $14.40	71 91
Turnbull et Welsh, bois de service, 3,119 pds $27.36 ; ferronnerie, $9.64	37 00
Vantassel, C., perches en épinette blanche, 15 à 35 pds de long, 63 à 20c	12 60
Welsh, John, contremaître, billets de passage, télégrammes, louage de cheval	25 86
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, fret sur sonnette	9 00
Winchester, Chas., charriage du 23 mai au 30 juin 1893	8 65
	7,885 92
Eatonville—Travaux de protection de la batture.	
Atkinson, Michael, inspecteur, juillet-nov. et 3 jrs en avril, 111 jrs à $2.50	277 50
Eaton, F. R. : entreprise, $2,700 ; moins payé en 1891-92 (page C—179), $490	2,210 00
	2,487 50
Ile au Renard—Protection de la batture.	
Contremaître, Chas. Conrod, aîné, sept. et oct. 1892, 24½ jrs à $2.50	61 25
Journaliers à $1, et journaliers avec attelages à $2 par jour, 25	260 25
Conrod, Edmund, et Cie : bois de c., 3,542 pds à 5c., 3,000 à 2½c. ; broussailles, 50 charg. à 10c.	257 10
Conrod, Tupper, dépenses pour charriage de fer, nourriture de cheval, etc	3 00
Grant, A. J., et Cie : fer en barre, 2,128 lbs à 2c. ; tarières, 3 à 75c. ; rondelles, 18 lbs à 10c., 19½ à 10½c	48 66
Merson, Henry, pierre, 20 charges à 5c. ; Sellers, F., pierre, 200 charges à 3c	7 00
Wilson, L. C., faire des chevilles, 549 à 2½c	13 72
	650 98

Havres et rivières—Nouvelle-Écosse.

	$ cts.
Jetée de la rivière des Français.	
Contremaître, 11–26 août et 7–30 septembre : McDonald, Alex., 17¼ jours à $2.50	43 12
Journalier avec attelage, 4¼ jours à $2 ; journaliers, 30, 163¾ jours, $199.97	208 47
McDonald, Alex. : louage de chalan, 10½ jrs à $2 ; marteau, $1.50 ; câble, etc., $5.86	28 36
McDonald, Donald, épinette, $3 ; McDonald, Thos., bois de construction, 1 pièce, etc., $6.76	9 76
McLean, Geo., usage de chaîne, $1 ; McLeod, Donald B., ferrures de grue, $2	3 00
Smith, Wm., boulons, 117 lbs à 6c	7 02
	299 73
Quai du Grand-Village.	
McKinnon, Archibald, balance d'entreprise	240 00
Rivière du Grand-Village—Travail additionnel fait en 1883, 1884 et 1886, par l'entrepreneur pour déviation de la rivière.	
Blaikie, J. M., règlement entier et final de la réclamation pour travail fait, 1883–86	3,250 00
Havre Vert—Chenal à bateau.	
Inspecteur, Richard B. McKay, entre le 13 octobre et le 9 novembre 14½ jrs à $2.50	36 25
Journaliers et attelages : Mark Day, 8 jrs à $2 ; Daniel Fraser, 11 jrs à $2 ; Alex. Hiltz, 7 jrs à $2 ; Reuben Misener, 5 jrs à $2 ; Wm. Pierce, 8 jrs à $1.75	76 00
Journaliers à 60c., 70c., 80c. et 83c. par jour, 23	186 70
Bill, J. F.: poudre et mèche, 45c.; usage de forets, 60c	1 05
	300 00
Brise-lames de L'Ardoise.	
Burke, Geo., inspecteur, 1er juillet–8 novembre et 1er mai–30 juin, 165 jrs à $2.50	412 50
Burns, John, à compte d'entreprise	8,920 00
	9,332 50
Quai de quarantaine de l'île Lawlor.	
Contremaître, S. Mosher, 8 jrs à $2.50	20 00
Sous-contremaître, P. Myers, 9½ jrs à $2	19 00
Charpentiers à $1.50 : J. Burbridge, 9½ jrs ; E. Cole, 9½ jrs ; S. Hubley, 9½ jrs ; J. Pitcher, 10½ jrs ; S. Vaughan, 10½ jrs	74 25
Lawson, Harrington et Cie, emploi de remorqueur pour touer le chalan et la sonnette	16 00
Mosher, S. : pruche, 3 pcs, 5,485 pds à $9 ; pilots, 35 pds, 2 à $2.40 ; grumes, 30 pds, 13 à $2 ; 25 pieds, 8 à $1.75 ; bois de pin, 5 pièces, 158 pds à 12½c. ; épinette, 4 x 6, 399 pds à $13 ; sonnette et chalan, 3 j. à $2 ; boulons, 339 lbs à 5c. ; carvelles coup., 7 pcs, 1 barillet, $3	145 04
McKinnon, Archibald : ouvrage à l'entreprise, $4,450 ; moins retenue $450	4,000 00
Walsh, Michael, inspecteur, mai et juin, 1893, 30 jrs à $2.50	75 00
Annonces, $163.78 ; imprimeur de la reine, $10.95	174 73
Appointements à Ottawa (Préface)	5 00
	4,529 02
Brise-lames de Louis-Head.	
Locke, John, inspecteur, 1er juin–12 octobre, 115 jrs à $2.50	287 50
Smith, H., et John Heney, ouvrage à l'entreprise, $4,072 ; moins encore du, $1,002	3,070 00
Annonces	4 08
	3,361 58
Mabou—Réparations à la jetée.	
Contremaître, Finlay McDonald, en mai, juin, septembre et novembre, 60 jours à $2.50	150 00
Journaliers : à $2, 1 homme, 54 j. ; à $1.50, 22 hom., 171¼ j. ; à $1.25, 6 hom., 264¾ j. ; à $1.40, 1 hom., 32¾ j. ; à $1.20, 17 hom., 333½ j. ; à $1, 12 hom., 30½ j. ; à 50c., 1 homme, 8½ jrs	1,176 61
Attelage à $2.50 par jour, 28½ jours	71 25
Beaton, Alex., pilots, 15 pds de longueur et 9 pouces au petit bout, 18 à 60c	10 80
Beaton, Alex., forgeron, boulons et noix, 40 lbs à 5c	2 00
Beaten, Angus, pilots, 12 pds de longueur, 10 pouces au petit bout, 20 à 43c.	8 60
Beaton, Angus F., pilots, 15 pds de longueur, 9 pouces au petit bout, 7 à 60c	4 20
Beaton, Donald, pilots, 15 pds de longueur, 9 pouces au petit bout, 38 à 60c	22 80
Beaton, Donald, pilots, 15 pds de longueur, 8 pouces au petit bout, 8 à 60c	4 80
Cameron, John, billots, 20 pds de longueur, 8 pouces au petit bout, 16 à $1	16 00
A reporter	1,467 06

Havres et rivières—Nouvelle-Écosse.

Mabou—Réparations à la jetée—*Fin.*	$ cts.
Report	1,467 06
Dwyer, C. et Cie : boulons, noix et rondelles, 277 lbs à 7¾c. ; câble, 87 lbs à 15c.; poulies, simples, 2 à $2.50, double, 1, $4.50 ; carvelles, 1 barillet, $4.25	48 26
Mabou Gypsum Co.: câble de manille, 163 lbs à 13½c.; fret, $1.50	23 51
McDonald, Alex., pilots, 12 pds de longueur, 10 pouces au petit bout, 21 à 40c	8 40
McDonald, Alex. F., pilots, 15 pds de longueur, 9 pouces au petit bout, 38 à 60c	22 80
McDonald, Finlay : pilots, 10 à 50c.; broussailles, 1 acre, $5; charriage de sonnettes, $6	16 00
McDonald, Finlay R.: pilots, 23 à 60c.; têtes, 1 à 30c	14 10
McDonald, John : anneaux, 3 à 50c.; manches de tarières, 35c.; boulons, 14, $2.20	4 05
McDonald, John : pilots, 19 à 60c.; têtes, 10 à 35c.	14 90
McDonald, Rory, veuve de : broussailles, 1⅓ acre à $6	8 00
McFadyen, Malcolm, câble, 20 lbs à 10c.; McKeen, John, usage de treuil, $10	12 00
McKeen, Louis, pilots, 15 pds de longueur et 9 pouces au petit bout, 12 à 75c	9 00
McMillan, Allan : câble, 6 lbs à 20c.; pilots, 2, 30c.; huile, 20c	1 70
Rankin, Angus F., madrier pour plate-forme, 186 pds à $9.14	1 70
Rankin, Donald : chaloupe, $6 ; broussailles, 1 acre, $4.53 ; troncs, 3 à 50c.	12 03
Rankin, Finlay, pour le privilège de charrier des branchages à travers ses champs	14 00
Tanner, Thos.: chevilles, ⅝ x 16, 72 à 20c.; fer, ⅝, 44 lbs à 9½c	18 58
Pierre achetée de 36 personnes, 334 verges cubes à 50c	167 00
	1,863 09
Moins—Payé en 1891-92	870 00
	993 09
Quai de Maitland.	
Contremaître, Geo. Tucker, septembre, octobre et février, 7$\frac{4}{10}$ jrs à $2.50	18 50
Charpentier, Wm. Carr, septembre et octobre, 2½ jrs à $1.50	3 75
Homme et cheval, Stephen Putnam, septembre-octobre, 1 jr à $3	3 00
Anthony, Andrew, madrier d'épinette blanche, 19,000 pds à $8.80	167 20
Dinsmore, Levi, madrier d'épinette blanche, 5,000 pds à $9	45 00
Hayes, Samuel, billots de pruche, 18 à $1.50	27 00
Putnam, Frères : épinette blanche, 777 pds, $5.39 ; carvelles, 4 lbs à 4c	5 55
Putnam, J. G., billots de pruche, 25 pds, 30 à $1	30 00
	300 00
Margaree.	
Contremaître, J. C. Munro, 1er août-5 octobre, 35 jrs à $2.50	87 50
Attelages doubles, 3¾ jrs à $2 ; attelages simples, 24½ jrs à $1.50	44 25
Journaliers : à $1.75, 1 homme, 6 jrs ; à $1.30, 1 homme, 13½ jrs ; à $1.25, 8 hommes, 68¾ jrs ; à $1.20, 4 hommes, 30¼ jrs ; à $1, 6 hommes, 37¾ jrs	193 04
Arseno, Bellum, pierre, 34 verges cubes à 50c.; Arseno, John, pierre, 26 verges cubes à 50c.	30 00
Arseno, Peter, pierre, 35 vgs à 50c.; Arseno, Simon, bois de cons., 19 pds, 7 pièces à 95c.	24 15
Blanchard, John : pierre, 30 vgs à 50c.; bois de construction, 19 pds, 6 pièces à 95c	20 70
Burton, Jas., épinette, 10" x 10" x 25', 5 pièces à $2.25	11 25
Coady, Martin : plancher, 5" x 6" x 19', 42 pièces à 40c., 5" x 6" x 25', 15 pièces à 60c.; bois en grume, 10" x 19', 20 pièces à 95c, 10" x 27', 4 pièces à $1.35	50 20
Coady, M.: épinette, 4 pces à $2.25 ; plancher, 32 pces, $14.60 ; b. en grume, 14 pces, $14.40.	38 00
Crowdis, John G.: bois en grume, 41 pièces, $37.55 ; flotter du bois, $2	39 55
Daigle, John : pierre, 13⅔ vgs c. à 50c.; Daigle, Nich., pierre, 5 vgs c. à 50c.	9 33
Doucett, Peter : pierre, 9 vgs à 50c.; Dunn, M. A., pierre, 48 vgs à 50c.; b. de construc., 40c.	28 90
Gallant, Lawrence : pierre, 20 vgs à 50c.; plancher, 20 pièces à 40c.; épinette, 5 pièces à $1.90	27 50
Gillies, John, planchéiage, 15 pièces à 40c	6 00
Miller, Jos. : planchéiage, 15 pièces à 40c., 12 à 55c. ; bois en grume, 8 pièces à 95c., 6 à 75c.	24 70
Munro, David W., pierre, 21⅓ vgs à 50c.; Munro, J. C., fret, etc., $12.54	23 21
McDaniel, Wm.: planch., 78 pces, $37.30 ; épinette, 6 pces à $2.25 ; b. en grume, 16 pces, $17.60	68 40
McDougall, A. R., forgeage, $28.18 ; McFarlane, A., jeune, pierre, 10⅓ vgs à 50c	33 35
McFarlane, A., père : pierre, 25 vgs à 50c.; fer, 22 lbs à 4c	13 38
McKay, Simon : épinette, 8 pièces à $1.90 ; planchéiage, 10 pièces à 50c., 10 à 40c	24 20
McKinnon, Lauchlin : pierre, 35 vgs à 50c.; broussailles, 71 charges à 10c.	24 60
McKinnon, M.: pierre, 10 vgs à 50c.; McLean, H. R.: pierre, 51 vgs à 50c.; broussailles, 204 charges à 10c	50 90
McNeil, L. : planchéiage, 12 pièces à 40c.; bois en grume, 4 pièces à 95c., 6 à $1.10	15 20
McNeil, Murdoch : planchéiage, 5 pièces à 40c., 11 à 50c.; bois en grume, 9 pièces, $9.65	17 15
Robertson, Wm.: fer rond, 2,823 lbs à 2·1c.; ferronnerie, $6.01	65 29
Ross, Alex., épinette blanche, 10" x 10" x 25', 7 pièces à $2.25, 9" x 9" x 25', 1 pièce à $1.90	17 65
Shaw, Jas., épinette blanche, 10" x 10" x 25', 5 pièces à $2.25	11 25
Tompkins, D. : épin. bl., 3 pièces à $2.25 ; pl., 16 pces, $7.60 ; b. en grume, 19 pièces, $20.40.	34 75
A reporter	1,034 40

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ECOSSE.

	$ cts.
Margaree—*Fin.*	
Report	1,034 40
Tompkins, Pat. : planchéiage, 35 pièces à 40c. ; bois en grume, 30 pièces, $30.95	44 95
White, Peter, pierre, 9 vgs c. à 50c	4 50
	1,083 85
Jetées de Margaretville et de Hampton.	
Downie, T. J.: boulons, 1,447 lbs à 1c. ; poulies, $5.45 ; divers, $10.23	30 15
Early, Robert, aîné : couper du fer, $20 ; couper, etc., boulons, 2,200 lbs à 1c. ; réparat, $3	45 00
Hainfair, Eugene : bois de construction, 105 pds à 4c., 125 à 3c. ; courbes, 7 à $1.50	18 45
Harris, Alonzo, bois de const., 47 pds à 5c.; Harris, A. L., b. de cons., 987 à 5c., 2,179 à 4c.	138 86
Marshall, Mulford, bois de construction, 1,246 pds à 5c., 387 à 4c	77 78
McLean, Thos., bois de construction, 62 pds à 5c., 229 à 4c	12 26
Ray, Norman, bois de const., 40 pds à 5c. ; Roach, Wm., bois de const, 40 pds à 4c	3 60
Roy, Benson, bois de const., 22 pds à 5c. ; Stronach, J. P., bois de const., 23 pds à 5c	2 25
Thorne, W. H., et Cie : fer, 2,520 lbs à $2\frac{1}{4}$c. ; tarières, 3, $3.80 ; charriage, 40c	60 90
Contremaître, T. J. Downie, oct. et nov., avril et mai, 57 jrs à $2.50	142 50
Jouenaliers : à $1.50, 3 hom., $41\frac{1}{2}$ jrs ; à $1.40, 4 homm., 140 jrs. ; à $1.25, 14 hom., $151\frac{1}{2}$ jrs.	448 18
Louage d'attelage, $6\frac{1}{2}$ jrs à $2	13 00
Contremaître, J. B. Snow, mars-juin, $63\frac{3}{4}$ jrs à $2.50	159 38
Journaliers à $1, 30 hommes, $523\frac{3}{4}$ jrs ; charpentiers à $1.25, 10 hommes, $338\frac{3}{4}$ jrs	947 22
Allen, J., planchéiage, 1,570 pds à $1\frac{1}{2}$c. ; Chute, J. E., bois de construction, 477 pds à 3c.	37 86
Craig, E. A.: fer, 328 lbs à 3c. ; ciseau, $1 ; divers, $1.80	12 64
Foster, A., bois de construction, 97 pds à 3c	2 91
Foster, A.: planc., 426 pds à $1\frac{1}{2}$c. ; b. de c., 747 pds à 4c., 642 à 3c. ; couvrage, 2,303 pds à 1c.	78 61
Foster, Judson : bois de construction, 552 pds à 3c.; planchéiage, 1,000 pds à 1c	26 56
Fraser, Eliza : fer raffiné, 349 lbs à 3c. ; câble, 7 lbs à 18c	11 73
Hudson, Fred.: planchéiage, 448 pds à $1\frac{1}{2}$c. ; bois de construction, 691 pds à 3c	27 45
Milberry, Chas., bois de construction, 375 pds à 4c., 433 à 2c	23 66
Mitchell, Albert : bois de construction, 450 pds à 4c. ; revêtement, 626 pds à 1c	24 26
Mitchell, A. bois de const , 1,043 pds à 2c. ; Mitchell, E., bois de const,, 428 pds à 2c	29 42
Mitchell, Jos.: fer, 357 lbs à 2c. ; fret sur fer, $2.60	9 74
Rice, Wallace, bois de const., 319 pds à $1\frac{1}{2}$c. ; Smith, Ezra, planchéiage, 750 pds à $1\frac{1}{2}$c.	16 04
Snow, J. B., bois de const., 598 pds à 3c. ; Snow, Syl., revêtement, 850 pds à 1c	26 44
Thorne, W. H., et Cie: fer, 2,543 pds à $2\frac{1}{4}$c. ; tarières, 3, $3.40 ; limes, 2 à 15c. ; renards à emmanchés, 2 à $1.50 ; massues, 10 lbs à 16c. ; charriage, 65c	66 17
	2,493 02
Batture de Meagher.	
Blagdon, Andrew : marteaux, emmanchés, 2, $1.29 ; tarière, $1	2 29
Crooks, Lemuel, usage de bateau, $7\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	10 88
Moreash, Thos.: boulons, 1,166 lbs à $3\frac{1}{4}$c.; renard, $1 ; ciseau, 50c	39 40
Contremaître, Andrew Blagdon, sept. et oct., 39 jrs à $2.50	97 50
Constructeurs de quais à $1.75 : L. McKinnon, 33 jrs ; Wm. Blagdon, 33 jrs	115 50
do $1.50 : Ed. Crooks, 17 j. ; Jas. Crooks, 31 j. ; Lemuel Crooks, 32 j. ; J. DeYoung, $24\frac{3}{4}$ jrs ; Chas. Hutt, 25 jrs ; Pat. Phelan, $1\frac{1}{2}$ jr ; Geo. Savard, 23 jrs	231 38
	496 95
Anse Météghan.	
Contremaître, Hilarion F. Deveau, oct. et nov. 1892, $16\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	41 25
Journaliers à $1 par jr, 30 hommes, $111\frac{1}{2}$ jrs	111 50
Attelages à $2 par jr, 14, $30\frac{1}{4}$ jrs	60 50
Dugas, Louis : pilots, 1,033 pds à 2c., 360 à 1c ; fer, 1,016 lbs à $2\frac{5}{8}$c	50 93
Dugas, M. P., forgeage, $1.13 ; Dugas, Peter P., pilotis, 160 pds à 1c	2 73
LeBlanc, B. H., b. de con., 3 pcs à $2 ; Mélançon, D., b. de con., 3 pcs, $5 ; pilots, 80 pds à 2c	12 60
Robichau, L. C., b. de cons., 2 pcs à $1.25, 2 à $2 ; Robichau, T. C., b. de cons., 3 pcs à $1	9 50
Thibodeau, M. C., pilots, 114 pds à $1\frac{1}{2}$c. ; Trobau, Ol., b. de cons., 2 pcs à $2, 4 à $1.25	10 71
	299 72
Anse McNair—Réparations aux jetées, dragage, etc.	
Contremaître, L. J. McEachren, 8 août au 13 sept. et du 3 oct. au 6 déc., 63 jrs à $2.50	157 50
Journaliers : à $1.75, 1 hom., $32\frac{1}{2}$ jrs ; à $1.70, 1 hom., $11\frac{1}{2}$ jrs ; à $1.60, 1 hom., 15 jrs ; à $1.50, 8 hom., 148 jrs ; à $1.40, 8 hom., 58 jrs ; à $1.30, 2 hom., 20 jrs ; à $1.25, 18 hom., $345\frac{1}{4}$ jrs ; à $1.20, 3 hom., $18\frac{1}{2}$ jrs	883 27
Louage de cheval, à 75c. par jr, $19\frac{1}{2}$ jrs	14 63
A reporter	1,055 40

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Anse McNair—Réparations aux jetées, dragage, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	1,055 40
Archibald et Sweet : poudre, 9 barillets à $4, 19 lbs à 16c.; fusée, 20 bottes à 50c.; acier à foret, 61 lbs à 15c. ; fer, 126 lbs à 3c ; carvelles, 10 lbs à 4c. ; marteau, $1.08	63 45
Dwyer, C., et Cie : louage de treuil, 18 jrs à 35c. ; rouets en fer, 3 à 21c. ; fer, 26 lbs à 3c	7 71
Graham, John R., poulie simple et double pour grue	2 50
McDonald, Angus, pierre des champs, $35 ; McDougall, A., b. de servic, 1 pc. et char., $1.25	36 25
McEachren, H.: ferrures de grue, 110 lbs à 6c. ; affûter des forets, 129 à 10c. ; divers, $13.51	33 01
McEachern, L. J., coneremaître : poteaux de cèdre, 75 à 10c. ; pelles, 3 à 75c. ; voliges, 28 pcs, $6.30 ; carvelles en acier, 57 lbs, $2.04 ; diverses dépenses, $40.21	58 30
Tanner, Thos., treuil, $16 ; moins payé, $6	10 00
Imprimeur de la reine, $42.17 ; appointements à Ottawa (Préface), $11.25	53 42
	1,320 04

Ile au Nègre—Protection de la batture.	
Contremaître, Ed. S. Perry, oct. et nov., 14$\frac{11}{20}$ jrs à $2.50	36 38
Journaliers à $1.25 par jr, 20 hommes, 112¼ jrs	140 33
Deeter, Frank : piquets, 30 à 15c. ; touage de billots, $10	14 50
Greenwood, Ed. : fer, 600 lbs à $2.65c. ; fret, 50c. ; câble, 1 rouleau, $2.15	18 55
McKay, Jos. : billots, 30 à $1, 52 à 50c. ; planche, 350 pds à $9	59 15
Perry, Ed. S. : billots, 51, $8.66 ; charriage, $5.39 ; fer, 118 lbs à 1c. ; fret, 50c	15 73
Thomas Marsdon : billots, 5 à $1 ; fer, 244 lbs à 4¼c	15 36
	300 00

Quai de Nyanza.	
McDonald, Alex., terrain et clôturage	110 00

Havre de Parrsborough : Dragage de l'entrée du chenal.	
Contremaître, Wells Cole : août, sept. et oct., 75 jrs à $2.50 ; déboursé, $2	189 50
Journaliers à $2 : J. Foster, 2 jrs; J. Roberts, 12 jrs	28 00
Journaliers à $1.50 : W. Cutter, 53 jrs; Wm. Dench, 51 jrs; H. Lewellyn, 69 jrs ; S. Morwick, 57 jrs ; F. Roberts, 57 jrs ; J. Roberts, 58 jrs ; C. Spence, 40 jrs	577 75
Journ. à $1.25 : L. Anim, 6 jrs ; J. Donly, 54 jrs ; J. Duffy, 54 jrs ; T. Duffy, 38 jrs; C. Durfant, 4 jrs ; H. Foster, 49 jrs ; W. Foster, 53 jrs ; W. Golden, 39 jrs ; W. Gould, 54 jrs ; C. Gould, 67½ jrs ; R. Hawes, 61 jrs ; H. Henderson, 51 jrs ; C. Lamb, 52 jrs ; E. Lamb, 51 jrs ; W. Leach, 54 jrs ; P. Legere, 32 jrs ; J. Lovely, 52 jrs ; F. Lamb, 13 jrs ; J. Miller, 49 jrs; N. McCulloch, 43 jrs ; P. McGuire, 5 jrs ; T. McGuire, 41 jrs ; J. McGuire, 14 jrs ; C. McGuire, 55 jrs ; J. W. McNamara, 45 jrs; C. Parker, 12 jrs ; A. Rolfe, 51 jrs ; R. Simpson, 36 jrs ; J. Simpson, 52 jrs ; C. Spence, 13¼ jrs ; E. Winters, 24 jrs	1,530 87
Attelages à $2 : H. Boddin, 7 jrs; D. Dow, 5 jrs; J. Gillespie, 1½ jrs ; J. F. Halliday, 2 jrs	31 00
Attelages à $3 : Nelson Phinney, 10 jrs	30 00
Cameron, Ol., forgeage, $10.50 ; Coates et Mason, fourches, 6 à 85c	15 60
Gow, A. W. : chalan, $75 ; bateau, $20 ; rames, 2 paires, $3.82 ; poix, 1 brl, $4 ; étoupe, 4 brls à $3.75 ; louage de 2 ancres, $2 ; diverse ferronnerie, $11.06	130 88
Hawes, J., bois de construction, 2 piquets à $1 ; Llewelyn, H., loyer de terrain pour 2 chalans, 2 ans à $3 ; emmagasinage de matériel et soin du chalan 3 ans à $6	26 00
Lovers, R. G., usage de 6 vérins, 2 jrs chaque à 50c	6 00
Tipping, J. L. : pics emmanchés, 6 à $1 ; pelles, 36 à $1 ; câble de manille, 346 lbs à 16c.; ancres, 4, 261 lbs à 7½c.; lanternes, 5 à 90c.; fer, 130 lbs à 2½c.; agrès, 25 lbs à 8c.; divers, 45c	127 13
Tucker, M. L., madriers, 1,224 pds à $8	9 79
Remorqueur "W. M. Weatherspoon," capit. C. Davison, touage, 53 marées à $15	795 00
	3,497 52

Ile de Pictou : Quai Est.	
Contremaître, Thos. Robley, juillet, août, mars, mai et juin, 63 jrs à $2.50	157 50
Charpentiers : I. Dort, 48 jrs à $2 ; N. Gratton, 48 jrs à $1.75 ; J. Condon, 43 jrs à $1.75	255 25
Journ. à $1.50 : J. Condon, 3 jrs ; N. Gratton, 9 jrs ; S. Little, 3 jrs ; A. Munro, 6 jrs ; C. D. McCallum, 9½ jrs ; C.M.C. McCallum, 19 jrs ; Daniel McCallum, 11 jrs ; D.L. McCallum, 16½ jrs ; Duncan McCallum, 2⅔ jrs ; L. McCallum, jeune, 12½ jrs ; L. McCallum, aîné, 29½ jrs ; M. McCallum, 29½ jrs ; Alex. McDonald, 19½ jrs ; Angus McDonald, 20 jrs ; Hector McDonald, 18 jrs ; John McDonald, 20 jrs; John C. McDonald, 22 jrs ; John D. McDonald, 6 jrs ; R. McFarlane, 20½ jrs ; Wm. McIntosh, 17 ; C. McIvor, 1 jr ; Daniel McLean, 27–30 juin 1893, 3 jrs ; Duncan McLean, du 8 juillet au 10 août 1892, 24–28 mars, 18 jrs ; John McLean, 26–29 juin 1893 2⅔ jrs	479 26
A reporter	892 01

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Ile Pictou : Quai Est—*Fin*.

	$ cts.
Report	892 01
Journaliers à $1, W. McCallum, $5\frac{1}{2}$ jrs	5 50
Attelages, Daniel McCallum, 3 jrs à $2, $\frac{1}{2}$ à $3	7 50
Condon, John, louage : embarc., 30 jrs à 50c. ; scies, $5 ; outill. de flotteur, $5	25 00
Dawson, capit. G., rem. "Daisy," à l'île Pictou avec b. de serv., $10 ; remorq. de rad., 3 à $15	55 00
Flynn, Barney, madrier de bois franc, 1,175 pds à $16 ; billots de pruche, 4,700 pds l. à $5\frac{1}{4}$c.	265 55
Hogg, J. W., remorq. "Eldon," à l'île Pictou, remorq. de bois de serv., 3 voyages à $10	30 00
Johnstone et Cie, mad. de bois franc, 4,074 pds à $16 ; mad. d'épinette blanc, 612 pds à $12 ; bois franc, 6 pcs, 13,000 pds à 15c. ; épinette blanche, 6,529 pds à $12	345 86
Munro, Donald : boul., $\frac{7}{8}$ pc., 2,500 lbs à $4\frac{1}{2}$c., 1,500 à 4c ; chev. à boucle, 8 à 75c. ; haches, 3 à 90c. ; manches de masse, 6 à 15c. ; réparations, $1.50	183 60
McCallum, Chas. D., plancher de lestage, 315 pds à $2\frac{1}{2}$c. ; pierre, 10 vgs à 60c	13 88
McCallum David, pierre, 70 vgs à 60c. ; plancher, 975 pds à $2\frac{1}{2}$c	66 38
McCallum, David L., pierre, $21\frac{1}{2}$ vgs à 60c. ; McCallum, Duncan, pierre, 18 vgs à 60c	23 70
McCallum, Lachlan, pierre, 47 vgs à 60c. ; plancher, 315 pds à $2\frac{1}{2}$c	36 08
McDonald, Alex., pierre, 36 vgs à 60c. ; McDonald, Angus, pierre, $44\frac{1}{2}$ vgs à 60c	48 30
McDonald, Hector, pierre de lestage pour quai, 28 vgs c. à 60c	16 80
McDonald, John, pierre, $68\frac{1}{2}$ vgs à 60c. ; planchéiage, 315 pds à $2\frac{1}{2}$c. ; cheval, 2 jrs à $2	52 98
McFarlane, Robt., pierre, $23\frac{1}{2}$ vgs à 60c. ; McLean, Daniel, pierre, 26 vgs à 60c	29 70
McLean, Donald, pierre, $8\frac{1}{2}$ vgs ; McLean, John, pierre, 38 vgs ; plancher, 315 pds à $2\frac{1}{2}$c	35 78
Robley, Thos., contremaître, louage de voit., $5 ; fret, $4.50 ; frais de port et télég., $1.50	11 00
Tanner, Thos., carvelles, 1 barillet à $4.25, 3 à $4, 1 à $3.50 ; manch. de hache, 6 à 15c. ; limes, 6 à 20c. et 6 à 30c. ; corde, 15c. ; câble de manille, 4 pcs, $99\frac{1}{2}$ lbs à 13c. ; tarière, $\frac{7}{8}$ pc., 3 à $1.50	41 23

Ile Pictou : Quai Ouest.

	$ cts.
Contremaître, Daniel McDonald, 26-30 juin, 1-20 mars et 27 avril, $16\frac{3}{4}$ jrs à $2.50	41 87
Journaliers : à $2, 1 homme, 12 jrs ; à $1.75, 1 homme, 6 jrs ; à $1.50, 14 hommes, $51\frac{3}{4}$ jrs	112 10
Louage d'attelages, double, $\frac{1}{2}$ journée à $3 ; simple, $\frac{1}{2}$ jr à $2.50	2 75
Hogg, J. W., remorqueur "Eldon," fret sur madriers de Pictou	5 00
Johnstone et Cie, bois franc, 6 pcs, 13,000 pds à $15 ; épinette blanche, 8,322 pds à $12	294 86
Munro, Donald, boulons, $\frac{7}{8}$ pc., 1,540 lbs à 4c. ; fer, $\frac{7}{8}$ pc, 2,500 lbs à $4\frac{1}{2}$c.	174 10
McCallum, Hugh, plancher, 17 pcs à 50c. ; McCallum, S., louage de chaloupe, 10 jrs à 50c.	13 50
McDonald, Geo. L., billots, 6,400 pds à $5\frac{1}{4}$c. ; louage de scie, $3 ; divers, $3.90	342 90
McInnes, Jos., planchéiage, 17 pcs à 50c. ; McKenzie, Henry, remorquage à l'île, $10	18 50
McKenzie, Murdoch, planchéiage, 16 pcs à 50c. ; McLean, Chas., planchéiage, 1 pc. à 50c	16 50
McLean, Hugh, plancher à lest, 16 pcs à 50c. ; lest de pierre, 9 vgs à 60c	13 40
Patterson, Lauchlan, plancher à lest, 17 pcs à 50c	8 50
Tanner, Thos., remorq. d'un radeau de billots de Pictou à l'île Pictou, $15 ; câble de manille, 98 lbs à 13c. ; carvelles, 3 barillets à $4, 1 à $3.50 ; limes, 6 à 30c. ; tarières, 3 à $1.50	49 54
	3,279 37

Port-Lorne.

	$ cts.
Bordereau des hommes employés en février, mars, avril et mai, répar. du brise-lames et agrandissement de la petite jetée : contrem., Jos. Cropley, $28\frac{4}{5}$ jrs à $2.50 ; contrem. des travaux, Wm. Phinney, $26\frac{11}{20}$ jrs à $1.60 ; journaliers : à $2.25, 2 hom., $2\frac{33}{40}$ jrs à $1.25, 18 h. $114\frac{1}{10}$ jrs	263 41
Beardsley, Silas, bois de const., 349 pds, $15.17 ; madriers, 24, $5.85 ; houille, $2.25 ; fret, $2.15	25 42
Bent, James, bois de const., 291 pds à 4c., 300 à 3c., 98 à 5c., 60 à 6c	29 14
Brown, Wm., couper, faire des têtes et pointer des boulons, 2,150 lbs à $1\frac{1}{2}$c	32 25
Cropley, Jos., bois de const., 115 pds à 5c. ; fer, 332 lbs à 1c. ; louage de chev., etc., $4.04	13 11
Grant, Enoch, bois de const., 12 pcs, 312 pds à 5c. ; 8 pcs, 299 pds à 3c. ; 5 pcs, 336 pds à $1\frac{1}{2}$c.	29 61
Marshall, Byard, bois de c., 345 pds, $14.17 ; Marshall, Wallace, bois de const., 400 pds, $14.02	28 19
Milberry, Angus, bois de const., 253 pds à 4c., 376 à 3c., 100 à 5c., 50 à $1\frac{1}{2}$c	27 15
Thorne, W. H., et Cie, fer, 2,024 lbs à $2\frac{1}{4}$c. ; tarière, 1 à $1.20 ; masses, 6 lbs à 16c. ; carvelles, 1 barillet $3.40 ; charriage, 60c	51 72
	500 00

Round-Hill.

	$ cts.
Healy, W. C., inspecteur, juillet et août, 51 jours à $2.50	127 50
Loughren, W. J., entreprise, $4,750 ; payé en moins, $3,420 ; pierre pour l'enrochement autour de l'extrémité extérieure de la jetée, 146 vgs c. à $1	1,476 00
Annonces	5 25
	1,608 75

Havres et rivières—Nouvelle-Écosse.

	$	cts.
Jetée de Somerville : Réparations.		
Bordereau de paie des travail. pour sept. et oct. 1892, reconst. et répar. du brise-lames, contremaître, J. Freeman, 16 jrs à $2.50 ; attelages, 3 jrs à $2 ; journal., 12 jrs à $1.40, 64¼ à $1.25	143	12
Hendry, A. W., câble, 13 lbs à 16c.; Mack, J. N., et Cie, quincaillerie, $9.38	11	46
Mullard, John, bois carré, 7,224 pds à $10.50 ; billots, 13,750 pds à $8 ; bois façonné, 1,250 pds à $8.50 ; épinette blanche, 6 pcs, 2,520 pds à $11 ; madriers de pruche, 3 pcs, 2,000 pds à $9 ; fer, 1,059 lbs à 2·3c.; attelage, 2 voyages à $2	270	54
Smith, John E., couper, etc., boulons, $3 ; West, Elisha, lest, 200 tonnes à 35c	73	00
	498	12
Jetée de South-Gut : Achèvement.		
Bordereau de paie des travailleurs, du 5 sept. au 7 nov. 1892 : John C. McLeod, contremaître, 15 9/10 jrs à $2.50 ; attelages, 2¼ jrs à $1.50, 4¾ à $2 ; journaliers, 94¾ jrs à $1, 16½ à 90c	162	21
Buchanan, John : forgeage, 250 lbs à 1½c.; faire 4 chevilles à boucle, $1.25	5	00
Campbell, Archy, garde-fou, 3 pièces à $1.70 ; McLeod, J. P.: fer, 1 qtl, $4 ; limes, 4 à 15c	9	70
McLeod, Robt.: garde-fou, 4 pièces à $2 ; bois de construction, 3 pièces à $1.75, 1 à 75c	14	00
McLeod, Rod., usage d'une chaloupe, $5 ; McQueen, K., bois de serv., 2 pièces, 40 pds à 10c.	9	00
	199	91
Stony Island (Ile Pierreuse.)		
Atkinson, Job C., inspecteur, juillet 1892, 12 jrs à $2.50 ; frais de port, etc., $4.66	34	66
Nicholson, John, succession de : entreprise, $4,650 ; moins déjà payé, $3,770	880	00
Wilson, Geo., renforcer les pilotis à l'extrémité du quai	150	00
	1,064	66
Quai de la station de quarantaine de Sydney.		
Contremaître, R. Gillis, mars, avril et juin, 26 jrs à $2.50	65	00
Journaliers : à $2, D. J. Gillis, 33 jrs ; à 75c., P. McInnis, 17½ jrs	79	12
do à $1.30 : J. Morrison, 2¼ jrs ; D. Morrison, 21½ jrs	55	90
do à $1.25 : R. Davidson, 21¼ j.; A. Gillis, 2½ j.; J. Gillis, 2½ j.; J. Keating, 18½ j.; A. McDonald, 21 j.; A. McGillivery, 2¼ j.; J. McIsaac, 26¾ j.; D. McIsaac, 10½ j.; D. McLellan, 18¼ j.; J. D. McNair, 2¼ j.; T. Roberts, 12 j.; C. Rudderham, 22 j.; J. Vicker, 1 jr; N. Wagner, 8¾ jrs	188	06
Clarke, Em., lest, 100 vgs c. à 50c.; Crawley, W. W., madriers d'épinette bl., 2,500 pds à 1c.	75	00
Gillis, Stephen, grumes, 24 pds, 84 à $1.25 ; billots, 15 pds, 18 à 85c	120	30
Gillis, D. A., madriers, 248 pds, $3.47 ; LeCras, W., câble, 46½ lbs à 17c.; poulie, $3.50	14	88
Logue, C. J., voyages d'attelage au quai, 9 à $1.50, 10 à $2	33	50
Moore et Johnston : tarières, 4 à 90c.; marteaux, 6 lb., 2 à $1.20 ; limes, 2 à 6c.; renards, 2 à $1.75 ; carvelles, 1 barillet, $2 85 ; manches, 5 à 20c	13	47
Morrison, D. J. : billots, 24 pds, 11 à $1.25 ; 22 pds, 13 à $1.20 ; poteaux d'amarr., 4 à 50c.	31	35
McDonald, capit. A. A., lest, 40 vgs à 50c.; McDonald, D., attelages, $2	22	00
McDonald, D. J.: bois carré, 24½ tonnes à $7.50 ; billots, 48 à $1	231	75
McIsaac, D. J., billots, 13 à 70c.; McKinnon, C., boulons, 4,304¼ lbs à 3½c	159	75
McLean, A. G.: scie, 1 à $2.25 ; limes, 2 à 17c	2	59
McNeil, Jer.: renards, 3 à $1 ; tenailles, 1 pr à $1.50 ; réparations, etc., $3.85	8	35
McNeil, John D., plancher à lest, 20 pds de longueur, 96 poteaux à 55c	52	80
Rudderham, C., billots, 19 à 22 pds de longueur, 30 à $1, 18 à 90c	46	20
	1,200	02
Arichat Ouest : Réparations au brise-lames.		
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, frais judiciaires *re* Mme Hubert	2	00
Chisholm, Wm., madriers d'épinette blanche, 3 x 8, 23,008 pds à $9.50 ; prime, $2	220	58
Fuller, H. H., et Cie, carvelles d'acier, 7 barillets à $2.50, 6 à $2.65 ; camionnage, 65c.	34	05
McDonald, Hector, tarières, 4 à 60c., 4 a 65c.; tarières à manivelle, 3 à 50c.; boulons en fer, 5,297 lbs à 4c.; diverse ferronnerie, $15.78	234	16
Steele, Jas., poutres, 30' x 12" x 16", 5 à $10 ; défenses en bois franc, 401 à 60c.; billots, 18 à $1.25, 12 à 75c., 3 à 40c.	323	30
Ferris, Simon, contremaître, fret sur madriers, $34.50 ; diverses dépenses, $11.72	46	22
Lest de pierre à 50c. par vg. cube : Dan. Bonin, 35½ v. ; Fred. Boudrot, 27 v.; D. R. Boyle, 126 v.; Murdoch Dugas, 8 v.; Simon Landry, 47½ v.; David Leblanc, 13 v.; Wm. LeBlanc, 48 v.; Renie Mury, 136 v.; Emile P. Poirier, 22 v.	230	50
Contremaître, Simon Ferris, sept. et oct., mai et juin, 57 jrs à $2.50	142	50
A reporter	1,233	31

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

Arichat-Ouest : Réparations au brise-lames—*Fin.*	$ cts.
Report	1,233 31
Journaliers à $1.25 : P. Benoit, 21 jrs ; D. Bonin, 17½ jrs ; M. Bonin, 14½ jrs ; B. Boudrot, 18½ jrs ; F. Boudrot, 16 jrs ; M. Forgeron, 9 jrs ; D. Gerrior, 15½ jrs ; S. Landry, 20½ jrs ; F. LeBlanc, 20½ jrs ; D. LeBlanc, 12½ jrs ; J. Nicols, 17 jrs ; F. Vantorer, 16½ jrs	248 70
Journaliers avec attelages à $2.50 : D. R. Boyle, 2 jrs ; R. Mury, 6 jrs	20 00
	1,502 01
Moins—Balance de 1891-92	22 32
	1,479 69
Chezzetcook-Ouest.	
Lapierre, John, inspecteur, 1er juillet au 31 déc., 153 jrs à $2.50	382 50
McKinnon, Archibald, à l'entreprise, $8,940 ; moins payé en 1891-92 (page C—183) $2,250	6,690 00
	7,072 50
Havres et rivières : Ile du Prince-Edouard,	
Baie-Fortune : achèvement du prolongement du brise-lames (page C—255)	2,193 25
Baie-View : achèvement des réparations au quai (do 255)	100 00
Jetée de Belfast : achèvement de réparations (do 255)	250 00
Havre de Brae : prolongement du brise-lames (do 255)	100 00
Malpèque : réparations aux travaux défenses (do 255)	250 00
Miminégash (do 256)	2,353 61
Creek des Neuf-Milles : prolongement de la jetée, et réparations en général (do 256)	402 70
Jetée de Port-Selkirk : réparations (do 256)	117 41
Baie Saint-Pierre : réparations au brise-lames à l'extrémité intérieure (do 256)	669 75
Réparations aux jetées et brise-lames (do 258)	5,696 15
	12,132 87
Havre de la Baie-Fortune : Achèvement du prolongem. du brise-lames.	
Coffin, John R., inspecteur, août-nov., janv., mars-mai, 122 jrs à $2.50	305 00
Townsend et McKinnon, à l'entreprise, $1,975 ; pas encore payé, $95	1,880 00
Annonces	8 25
	2,193 25
Quai de Bay-View : Achèvement des réparations.	
Reid, Patrick, contremaître, juillet, 1892, 12 jrs à $2.50	30 00
Fraser, John, main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25 ; louage d'attelage, 12 jrs à $1	27 00
Hogan, Wm., main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25 ; Simpson, Fulton, main-d'œuvre, 10 jrs à $1.25	22 50
Reid, John, main-d'œuvre, 8 jrs $1.50 ; louage d'attelage, 8½ jrs à $1	20 50
	100 00
Jetée de Belfast : Achèvement des réparations.	
Bordereaux des ouvriers, réparat. en sept., 1892 : contremaître, Andrew Ross, 18 jrs à $2.50 ; journaliers, 6, 52½ jrs à $1.50 ; journaliers, 2, 20 jrs à $1.25 ; attelages, 3, 28½ jrs à 75c	170 12
Halliday, F., lest de pierre, $3 ; McLellan, T., plancher, 85 pièces à 15c	15 75
McLeod, D. A., fer, 252, lbs, $8.53 ; carvelles, 1 barillet, $3.25	11 78
Ross, J. A., planche, 1,100 pds à 2·85c. ; Ross, R., défenses, 9 à $1 ; plancher, 20 pièces à 60c.	52 35
	250 00
Havre de Brae : Prolongement du brise-lames.	
McPhee, Hugh, balance de l'entreprise	100 00
Malpèque : Réparations aux travaux de protection.	
Craig, Robt., main-d'œuvre, 18 jrs à $1.25 ; attelage double, 15½ jrs à $2	53 50
Hickbert, W., main-d'œuv., 18 jrs à $1 ; Hodgson, Wm., fer, 402 lbs à 2¾c. ; ferronnerie, $6.13	35 18
Hodgson, Wm., contremaître, août-oct., 26 jrs à $2.50 ; attelage, 24 jrs à $1	89 00
MacGougan, J. McK., tuiles, 37 pièces à 50c., 13 à 40c	23 70
MacGougan, R., m.-d'œuv., 1 jr à $1.25 ; attel., 1½ jr à $1.60 ; tuiles, 31 à 50c. ; pierre, $1.40.	20 55
Reynolds, Wm., main-d'œuvre, 19½ jrs à $1	19 50
Tuplin, Reuben et Cie, fer, 319 lbs à 2½c. ; poudre, 60c	8 57
	250 00

Havres et rivières—Ile du Prince-Edouard.

	$ cts.
Miminegash.	
Bordereaux des ouvriers réparant la jetée en oct. 1892 : contremaître, J. Blanchard, 6 jrs à $2.50 ; journaliers, 1 jr à $1.50, 4¼ à $1.25, 1½ à $1.10	23 46
Barclay, Jas., ouvrage à l'entreprise, $2,200 ; moins retenue, $220	1,980 00
Blanchard, J., inspecteur, janv.-juin 1893, 119 jrs à $2.50	297 50
Callaghan, Wm., poutres, 2 à $1 ; Green, Jos., poutres, 9 à $1	11 00
Lacey, M. D., bois de serv., 132 pds, $1.65 ; Reed, T., planch., 540 pds à 1¼c.; outr., 2 à $1	10 40
Rogers, D., et Fils, fer, 158 lbs $4.34 ; carvelles et fret, 55c	4 89
Annonces, $25.36 ; imprimeur de la reine, $1	26 36
	2,353 61
Creek des Neuf-Milles : Prolongement de la jetée.	
McDougall et McNiven, ouvrage à l'entreprise	190 00
McQuarrie, John, inspecteur, oct.-fév., 79 jrs à $2.50	197 50
Annonces	15 20
	402 70
Port-Selkirk.	
Grant, J. M., inspecteur, 26 mai au 30 juin, 31 jrs à $2.50	77 50
Annonces, $12.52 ; imprimeur de la reine, $22.39	34 91
Appointements à Ottawa ..(Préface)	5 00
	117 41
Baie Saint-Pierre : Réparations aux brise-lames.	
McDonald, D. J., ouvrage à l'entreprise, $862 ; moins payé, $360	502 00
McEwan, H. D., usage de bureau et services aux plans, etc	10 00
Sinnott, John, inspecteur, juillet-sept., 57 jrs à $2.50	142 50
Annonces	15 25
	669 75
Réparations aux brise-lames et jetées : I.P.-E.	
Jetée à Annandale ($299.98) :—	
Contremaître, Jas. Norton, juin 1892, 19½ jrs à $2.50	48 75
Journaliers à $1.50 : J. McDonald, 17 jrs ; journaliers à $1.30 : G. Howlett, 8 jrs ; E. Norton, 17 jrs ; H. Norton, 5 jrs ; J. Robertson, 2½ jrs ; L. Robertson, 8 jrs ; E. Tossell, 16½ jrs ; H. Tossell, 17 jrs ; attelage $1 : H. Norton, 1 jr ; H. Tossell, 5 jrs	127 70
Christian, M., pilots, 10 à 50c. ; Howlett, G., pilots, 45, $20.45 ; poutres, 8, $7	32 45
Macdonald, G., madriers, 4,594 pds à $7.50 ; fret, $6.95 ; carvelles, 46 lbs à 5c., 154 à 6c.; fer, 52½ lbs à 3c. ; charriage de madriers, 80c	55 57
Macdonald, Jas., usage de sonnette, 14 jrs à 50c. ; Macdonald, M. A., pilots, 11 à 50c	12 50
McFarlane et McPhee, câble, 5¾ lbs à 16c. ; fer, 55 lbs à 3½c	2 84
Norton, E., pilots, 10 à 50c. ; moises, 6 à 35c. ; pièces, 5 à 60c	10 10
Swallow, John, pilots, 7 à 50c. ; moises, 5 à 33c. ; poutres, $1	6 15
Taylor, Jas., faire des chevilles, 196 à 2c	3 92
Jetée de la Pointe Hurd ($572.29) :—	
Contremaître, R. Robblee, nov.-déc., avril-mai, 41 jrs à $2.50	102 50
Journaliers: à $1.50, G. Crew, 30 jrs ; à $1.25, A. McDonald, 1 jr, R. Sanderson, 3 jrs	50 00
Journaliers à $1 : W. Gardner, 24½ jrs ; C. Lord, 20 jrs ; J. Dodd, 3 jrs ; N. McDonald, 24 jrs ; J. Wedge, 3 jrs	74 50
Louage de cheval à $1 : J. Dodd, 2 jrs ; W. McLeod, 10 jrs ; J. Wedge, 2 jrs	14 00
Baker, C. R., madriers, 25,347 pds à $8.50, 1,909 à $8, 3,000 à $7.50 ; épinette blanche, 400 pds à $7.50; voliges, 3,000 pds à $5, 1,190 à $8 ; bois de construction de pruche, 3¼ tonnes à $4.25 ; carvelles, 1 barillet à $2.65	297 21
Dunn, capit. M., fret sur bois de service, 3,400 pds à 5c	1 70
Robblee, R., bois de construction, $2 ; pruche, 500 pds, $3.75 ; boulons, 50 lbs à 3c	7 25
Rogers, D., et Fils, fer, etc. (Pièces justificatives non reçues)	25 13
Jetée de Keir's Shore ($250.01) :—	
Contremaître, Wm. Hodgson, mars à juin, 39 jrs à $2.50	97 50
Journaliers : à $1.25, Jas. McGilvery, 12 jrs ; à $1, A. Craig, 23 jrs ; R. Campbell, 5¾ jrs ; B. Mountain, 2 jrs ; W. Reynolds, 5 jrs ; J. Roach, 4½ jrs	55 25
Attelages à $1.50 : W. Hodgson, 23¼ jrs ; A. Blackmore, 1 jrs ; R. Campbell, 2 jrs ; K. Ramsay, 6 jrs	48 38
Delaney, W., pilots, 4 à $1 ; Hodgson, W., carvelles, câble, etc, $5.08	9 08
Keir, W., permission de prendre de la pierre et des broussailles	4 00
Stewart, R., permission de prendre de la pierre, 60 charges	3 00
Pierre à 40c. par charge : B. Champion, 40 ; W. Delaney, 8 ; E. Hillman, 4 ; W. Hodgson, 8 ; E. Ramsay, 10 ; K. Ramsay, 5 ; W. Ramsay, 7	32 80
A reporter	1,122 28

HAVRES ET RIVIÈRES—ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Réparations aux brise-lames et jetées, I. P.-E.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,122 28
Jetée de la Pointe-Lewis ($248.85) :—	
Contremaître, J. J. Campbell, avril 1893, 12 jrs à $2.50	30 00
Journaliers à $1.25 : R. Campbell, 5¼ jrs ; J. Livingston, 10¼ jrs ; N. McGillivray, 6¾ jrs ; A. McGillivray, 6¾ jrs ; M. McGillivray, 5½ jrs	43 12
Journaliers à $1 : C. Campbell, 6 jrs ; P. McAuley, 8¾ jrs ; à 80c. : A. Livingston, 7½ jrs	20 75
Attelages $1.60 : J. Livingston, 3 jrs ; J. McKenna, 9¾ jrs	20 40
Bissett, H. F., corde, 4 lbs à 13c. ; Campbell, A., pierre, 130 chgs à 40c., b. de c., 115 pds à 4c.	57 12
Macdonald, Jas. E., pilots, 11 à 70c., 1 à 50c., 7 à 30c., 54 à 25c. ; bois de construction, 745 pds à 4c., 200 à 2c. ; fer, 576 lbs à 2½c. ; gonds, etc., $1.83	73 83
McNeill, S. D., pointer 293 boulons ; Smith, Jas., pointer 70 boulons	3 63
Brise-lames de New-London ($543.35) :—	
Contremaître, J. H. McLeod, fév.-mai, 28½ jrs à $2.50	71 25
Carrier, John Cann, 6 jrs à $2	12 00
Journaliers à $1.50, 3, 33½ jrs ; à $1.25, 10, 26 jrs ; à $1, 14, 85 jrs	167 76
Attelages, 1, 4 jrs à $1.75 ; 14, 75 jrs à $1.50	119 50
Attelages, doubles, 11, 33½ jrs à $2 ; 2, 2 jrs à $2.50	72 00
Bell, Wm., louage de chalan, 7 jrs à $1 ; Laney, A. D., forgeage, $10.30	17 30
McKay, Geo., loyer de sonnette, $3 ; McLeod, A., pierre, 30 tonnes à 27c.	11 10
McKenzie, C., voliges, 761 pds, $10.76 ; broussailles, ½ acre, $15	25 76
McLeod, J., broussailles, 100 charges à 7c. ; McLeod, N., câble, 37½ lbs à 8c	10 00
Paynter, Wm., pierre, 60 tonnes à 5c	3 00
Simpson, A., bois de construct., 2 t. à $2.50 ; voliges, 424 pds, $4.44 ; carvelles, 12c	9 56
Tuplin, Reuben et Cie, fer, 602 lbs à 2¾c., 61 à 3c. ; poudre, 15 lbs à 20c. ; fusées, 2 à 50c. ; tarières, 3, $1.50 ; rondelles, 24c	24 12
Jetée Pinette ($250) :—	
Contremaître, J. McDonald, mars-mai, 29½ jrs à $2.50	73 75
Journaliers à $1.50 : J. J. McDonald, 18 jrs ; J. Martin, 8½ jrs ; à $1.25 : D. Cantito, 16 jrs ; M. Finlayson, 10½ jrs ; S. Murchison, 2 jrs ; à $1, B. Hubly, 9 jrs	84 38
McDonald, J., bois de const., 6 tonnes à $3.50 ; poutres, 12 à $1 ; pilots, 10 à $1.50 ; longrines, 12 à $1.50 ; poteaux, 4 à $1.50 ; madriers, 750 pds à $7., 560 à $6	80 59
McLeod, D. A., carvelles, 1 barillet, $2.75 ; fer, 245 lbs à 2¾c., 60 lbs à 3c.	11 28
Quai Pownal ($249.26) :—	
Contremaître, A. M. McRae, sept.-fév., mars et juin, 13 jrs à $2.50	32 50
Journaliers, 2 jrs à $2, 19 à $1.25, 9 à $1 ; attelage, 4 jrs à $2, 5 à $1.50	52 25
Langill, I., charriage du matériel de Charlottetown	16 00
Mutch, W., bois de const., 12 t. à $4 ; défenses, 20 à 80c. ; poteaux d'amarrage, 3 à 80c.	66 40
McRae, A. M., poutrelles, 72c. ; téléphone, 20c	0 92
Peake, Frères et Cie, madriers, 8,127 pds, $73.14 ; carv., 2 barillets à $3 ; fer, 82 lbs, $2.05	81 19
Quai de la Reine, Georgetown ($399.90) :—	
Contremaître, E. Maher, 30 jrs, mars-mai, à $2.50	75 00
Journaliers : à $1.50, J. Maher, 26 jrs ; John Young, 9½ jrs à $1 ; J. Bell, 4 jrs ; S. Bell, 4 jrs ; A. Currey, 6 jrs ; J. Haynes, 4 jrs ; A. P. Hobbs, 3¼ jrs ; M. Ross, 2 jrs ; Q. McMillan, 5¼ jrs ; M. McDonald, 3 jrs ; R. Seutener, 4½ jrs	89 25
Attelages à $2.75 : E. A. Maher, 21 jrs ; M. Maher, 26 jrs ; à $2, W. Griffin, 3¾ jrs ; A. Griffin, 2 jrs ; H. McRae, 3 jrs	146 75
Cook et Thompson, voliges, 250 pds à 3c. ; madriers, 564 pds à $7.50	11 73
Macdonald et Frères, planche, 3,145 pds à $8 ; fer, 133½ lbs à 3c. ; carvelles, 130 lbs à 3c.	33 07
Maher, M. H., bois de construction, 20 pcs à $1.73 ; Suetener, R., arbres, 18 à 25c	39 10
Westaway, R., pierre des champs, 260 charges	5 00
Brise-lames de Souris ($1,847.07) :—	
Contremaître, Geo. Rice, oct.-janv., 84 jrs à $2.50	210 00
Journaliers à $2 : R. Kniffe, 51¼ jrs ; à $1.50, D. McDonald, 14 jrs	123 50
Journaliers à $1.30 : P. McDonald, 46¼ jrs ; A. McPhee, 42½ jrs ; D. McKinnon, 21½ jrs	143 32
Journaliers à $1.25 : J. T. Cantwell, 6 jrs ; J. Fisher, 14½ jrs ; N. Kniffe, 6¾ jrs ; C. Levie, 7½ jrs ; J. D. McDonald, 2½ jrs ; N. McDonald, 72½ jrs ; D. McKinnon, 3 jrs ; J. McLellan, 28½ ; A. McLellan, 2½ jrs ; D. Rice, 6 jrs ; J. Whitty, 14½ jrs ; W. Wood, 30½ jrs	243 37
Journaliers à $1.15 par jour : M. Fitzpatrick, 8½ jrs ; N. Kniffe, 16½ jrs	28 75
Journaliers à $1.10 : J. T. Cantwell, 14¾ jrs ; M. Fitzpatrick, 16 jrs ; J. Whitty, 20¾ jrs	56 65
Journaliers à $1 : G. Garret, 5¼ jrs ; D. Kennedy, 7 jrs ; J. Kennedy, 4 jrs ; P. Mollyneau, 3½ jrs ; A. Paquet, 10½ jrs ; M. Paquet, 6 jrs.	36 25
Journaliers à 80c., P. Mollyneau, 4 jrs ; attelage à $3, J. Coffin, 29¾ jrs	92 45
Bryan, Jas., planche en bois dur, 870 pds à 1⅕c.	10 44
Gorman, Jas., billots en épinette blanche, 2, $7 ; Kickham, T., fer, 287 lbs à 3c	15 61
Knight, Wm., loyer de maison pour les outils, oct. 12-janv. 30.	9 00
Knight et Morrow, corde, 18¼ lbs à 20c., 65 à 16c. ; fer, 3,222 lbs à 3c. ; planche, 1,518 pds à 1½c. ; camionnage de planche, $3.50 ; cisailles, $3.10 ; tarières, 4, $5.71 ; limes, 60c. ; scie, $2 ; meule, $1.94	150 37
McDonald, Wm., gournables, 600, $4.80 ; McPhee, Jas., planche, 80 pds, 96c	5 76
A reporter	3,939 11

HAVRES ET RIVIÈRES—ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Réparations aux brise-lames et jetées, I. P.-E.—*Fin.*	$ cts.
Report	3,939 11
Brise-lames de Souris—Fin.	
Paquet, A., forgeage, $9.87 ; White, Frères, planche, 342 pds, $3.08	12 95
Bois carré à 7c. le pd : J. Cantwell, 588 pds; S. Chevrier, 307 pds ; Knight et Morrow, 3,996 pds ; E. McDonald, 203 pds ; Jas. McPhee, 331 pds ; R. McPhee, 220 pds	395 50
Pierre à 75c. la vge c. : Knight et Morrow, $187\frac{1}{2}$ v.; Jno. McCormack, $45\frac{5}{9}$ v.; Jos. McCormack, $13\frac{1}{3}$ v.; J. E. McDonald, $33\frac{1}{18}$ v.; J. N. McDonald, $62\frac{8}{27}$ v.; P. McDonald, $29\frac{1}{2}$ v.; B. McEachren, 46 v	313 15
Quai de Stephen ($200.43) :—	
Contremaître, Jas. Maher, sept.-oct., 1892, 18 jrs à $2.50	45 00
Journaliers, 17 jrs $1, 11 à $1.50 ; attelages, 14 jrs à $3	75 50
Cameron, D. G., carvelles, 331 lbs à 3c	9 93
Cook et Thompson, madriers, 10,000 pds à $7—	70 00
Jetée de la Rivière Vernon ($249.28) :—	
Contremaître, M. McKinnon, fév.-avril, 23 jrs à $2.50	57 50
Journaliers à $1.50 : D. McKinnon, 16 jrs ; D. McLeod, 15 jrs ; J. J. McLeod, 15 jrs	69 00
Attelages à $1.75 : D. McKinnon, 2 jrs ; D. McLeod, 10 jrs	21 00
Bears, Thos., poutres, 8″ x 12″ x 34′, 4 à $3.50	14 00
Dawson, W. E., fer, 328 lbs à $2\frac{3}{4}$c.; tarière, 90c.; carvelles, 2 barillets à $2.80	15 52
Enman, J., bois de const., 2 pcs à $3, 1 à $2.50 ; bordage en épin. blanche, 1 pc. à $2	10 50
Evans, Thos., moises, 7 pcs à $1 ; poteaux, 2 à $62\frac{1}{2}$c	8 25
Forbes, Geo., madriers, 540 pds, $4.05 ; Fraser, Jas., longrines, 6, $6.50	10 55
McDonald, D. J., forgeage, $5.50 ; McDonald, D. et W., corde, 5 lbs, 80c	6 30
McLeod, D., longrine, 1, $2.50 ; Poole et Lewis, planche, 1,154 pds à $27	33 66
Shaw, Allan, pilotis, 4 à 75c	3 00
Jetée Victoria ($50) :—	
Contremaître, Jas. Day, avril 1893, 7 jrs à $2.50	17 50
Journaliers, 10 jrs à $1.50 ; attelage, 1 jr à 50c	15 50
Day Jas., fer, 200 lbs à 3c.; pierre, 4 tonnes à 50c.; défenses, 9 à 50c.; diverses dépenses, $4.50	17 00
Diverses dépenses—	
Ingénieurs, provinces maritimes (C—264)	446 58
Annonces, $63.40 ; imprimeur de la reine, $25.75	89 15
	5,696 15

Havres et rivières : Nouveau-Brunswick : Sommaire.		$ cts.
Quai de délestage de Campbellton : prolongement	(C—258)	2,477 90
Brise-lames de Clifton : achèvement des réparations	(C—258)	498 93
Quai de délestage de Dalhousie : réparations	(C—259)	249 90
Edgett's Landing : achèvement du quai de délestage et grils	(C—259)	1,200 00
Néguac inférieure : achèvement du quai	(C—259)	3,650 76
Brise-lames de la Pointe du Nègre, havre Saint-Jean	(C—259)	2,194 80
Ile à la Perdrix : quai de la station de quarantaine	(C—259)	192 37
Rivière Saint-Jean, y compris Tobique	(C—260)	7,295 90
Havre de Sackville : réparations au travaux de protection sur l'isthme Rampasture	(C—261)	2,000 00
Havre de Shédiac : améliorations à Pte-du-Chêne, et dragage à l'entrée du chenal	(C—261)	279 73
Shippégan : achèvement du brise-lames	(C—261)	500 00
Quai de Tracadie	(C—261)	1,005 12
		21,545 41

Quai de délestage de Campbellton : Prolongement.	$ cts.
O'Keefe, Daniel, inspecteur, 26 mai au 30 juin 1893, 31 jrs à $2.50	77 50
Robertson, Geo. et John, ouvrage à l'entreprise, $2,650 ; moins retenue, $260	2,390 00
Annonces	10 40
	2,477 90

Brise-lames de Clifton : Achèvement des réparations.	$ cts.
Contremaître, Arcade Landry, mars, avril mai 1893, 47 jrs à $2.50	117 50
Journaliers à $1.20 : S. Fisk, 48 jrs ; J. Folly, $40\frac{1}{2}$ jrs	106 20
Journaliers à $1.10 : J. Chamberlain, 6 jrs ; W. Daley, $17\frac{1}{2}$ jrs ; J. Daly, 3 jrs ; Wm. Hanly, 7 jrs ; F. Fitzpatrick, $33\frac{1}{2}$ jrs ; J. Fitzpatrick, 9 jrs ; Wm. Sargent, 15 jrs ; J. Smith, 16 jrs ; J. J. Smith, 8 jrs	126 50
Louage d'attelage, S. Payne, $5\frac{3}{4}$ jrs à $1.50	8 62
Landry, Arcade, bois de construction, 10 pcs, à $1, 3 à 70c	12 10
Lowe, John W., défenses, 105 à 60c. ; fer, 1,508 lbs à 2·65c.; planche, 1,740 pds à $10 ; câble, $20\frac{1}{2}$ lbs à 20c. ; haches, 2 à $1 ; pelles, $1 ; lime, 10c. ; seau, 25c. ; clous, 2 lbs à 5c. ; craie, 10c	128 01
	498 93

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.

Quai de délestage de Dalhousie : Réparations.	$ cts.
Contremaître, W. S. Smith, 2-31 août 1892, 20 jrs à $2.50	50 00
Constructeur, Robt. Craig, 4-31 août 1892, 14 jrs à $2	28 00
Charpentiers à $1.60 : Thos. Blundell, 14 jrs ; Jas. Laviolette, 14 jrs ; Jos. Laviolette, 14 jrs.	67 20
Journaliers avec attel. : Wm. Blundell, 1½ jr à $2 ; John Craig, 4 jrs à $2 ; Wm. Craig, 3 jrs à $3	20 00
Moffat, Geo., et Cie, transport et usage de sonnette, $15 ; pilotage, 2,546 pds sup. à $7 ; Smith, W. S., louage de cheval, $1.50	34 32
Wallace, V. G., louage de chalan, 12 jrs à 50c. ; boulons, 797 lbs à 5c. ; réparer des boulons, $2.25 ; câble, 10 lbs à 15c. ; divers, 78c	50 38
	249 90
Edgett's-Landing : Quai de délestage et grils.	
Balser, Alfred : gravier, $4 ; boue, $5	9 00
Barnett, Geo., charpentier, 4 jrs à $1.50 ; Barnett, Thos., main-d'œuvre, 43 jrs à $1.25	59 76
Beaumont, Geo., main-d'œuvre, 42½ jrs à $1.25 ; Christopher, J., bois de service, 383 pds à 4c.	68 45
Gross, Walter : main-d'œuvre, 13 jrs à $1.25 ; attelage, 46 jrs à $3	154 25
Gross, W. H. : contremaître, juillet au 31 oct. 1892, 79 jrs à $3	237 00
do temps pris de nov. 1890 à oct. 1891, chercher bois de charp. perdu, etc	30 64
Gross, Silas, attelage, ½ journée à $3 ; Kinnie, Otis, charpentier, 2 jrs à $1.75	5 00
Lewis, J., et Cie, ferronnerie, $11.76 ; Mellish, Wm., charpentier, 48 jrs à $1.75	95 76
McLatchy, Edwin : bois de c. pour quai délivré en sept. 1890, 11,320 pds sup. à $3 ; inspection, $1	34 96
Peck, John : 200 pds de planche, $1.40 ; ferronnerie, $2.72	4 12
Scott, M. J. : bois de construction, 5,928 pds à $6 ; madriers, 4,663 pds à $5	58 87
Steeves, Alex. : charpentier, 3 jrs à $1.50 ; bois de construction, 339 pds à 4c	18 06
Steeves, Dawson, mettre du bois de construction en radeau, août 1892	12 00
Steeves, Howard, charpentier, 2 jrs à $1.50 ; Steeves, Jordan, ferronnerie, $9.17	12 17
Steeves, John W.: charpentier, 60½ jrs à $1.75 ; bois de construction, 180 pds à 3c., 1,507 à 4c. ; pierre, 140 vgs à 65c. ; broussailles, $8 ; bêche, $1	271 56
Steeves, Moses : charpentier, ½ journée à $1.50 ; attelage, 4 jrs à $3	12 75
Steeves, Roland, main-d'œuvre, 29½ jrs à $1.25 ; West, Saml., forgeage, $39.79	76 67
Sumner, Cie : fer, 1,539 lbs à 2½c. ; fret, 50c.	38 98
	1,200 00
Néguac inférieure : Achèvement du quai.	
Flood, Benjamin, travaux à l'entreprise, $4,320 ; moins payé, $990	3,330 00
Robichaud, Ferdinand, inspecteur, 4 juillet-31 août, 13 sept.-11 nov. 1892 ; 3-9 mai, et 1-30 juin 1893, 126 jrs à $2.50	315 00
Annonces	5 76
	3,650 76
Brise-lames de la Pointe du Nègre, havre de Saint-Jean.	
Mayes, S. S., inspecteur, 1-14 juillet 1892, 12 jrs à $4.50	54 00
McKinnon, Archibald, travaux à l'entreprise	2,140 80
	2,194 80
Quai de l'île à la Perdrix : Havre de Saint-Jean.	
Annonces, $175.40 ; compte de l'imprimeur de la reine, $16.97	192 37
Rivière Saint-Jean, y compris la rivière Tobique.	
Glasier, D. D., et Fils, enlever 66 chicots entre l'embouchure de la rivière Saint-Jean et Frédéricton, dans la saison de 1892	250 00
Glasier, Parker, contribution du gouvernement fédéral pour la construction d'un débarcadère à Lincoln, comté de Sudbury	500 00
Merritt, Gabriel, contribution du gouvernement fédéral pour la construction d'un débarcadère à Moss-Glen, comté de King	200 00
Scovil, Morris, contribution du gouvernement fédéral pour la construction d'un débarcadère à la Pointe de Scovil, comté de Queen	500 00
Vanwart, John O., contribution du gouvernement fédéral pour la construction d'un débarcadère à Vanwart's-Landing, comté de King	500 00
Améliorations au chemin de halage et chenal, rivière Verte—	
Contremaître, Paul Jalbert, août 1892, 14 jrs à $2.50	35 00
Louage d'attelage, Paul Jalbert, 10 jrs à $2	20 00
Journaliers à $1.25 : V. Cyr, 12 jrs ; P. Cyr, 12 jrs ; G. Fournier, 12 jrs ; V. Fournier, 12 jrs ; H. Hébert, 12 jrs ; L. Jalbert, 12 jrs ; F. Jalbert, 12 j. ; L. Lavoie, 12 j. ; S. Martin, 12 j.	135 00
Usage de chaloupes, renards, haches, pelles et câble, P. Jalbert	10 00
A reporter	2,150 00

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVEAU-BRUNSWICK.

Rivière Saint-Jean, y compris la rivière Tobique—*Suite.*	$ cts.
Report	2,150 00
Curage du chenal et du chemin de halage, rivière Saint-François—	
Bordereau des ouvriers : contremaître, Victorie Albert, 20 août au 14 sept., 25 jrs à $2.50 ; journaliers, 188, 545¼ jrs à $1.50 ; journaliers et attelages, 3, 19 jrs à $3	937 38
Améliorations à la rivière Saint-Jean à et près de l'île à l'Ours—	
Contremaître, Geo. Pinder, sept., oct., nov., 57 jrs à $2.50	142 50
Journaliers à $1.50 : J. K Pinder, 35 jrs ; J. S. Stairs, 50 jrs	127 50
Journaliers à $1.25 : J. Jackson, 13 jrs ; F. Sinnett, 11½ jrs ; C. Stairs, 8 jrs	40 63
Journaliers à $1 : H. Davidson, 3 jrs ; H. Dunham, 7 jrs ; J. Dunlap, 2½ jrs ; W. Fox, 27 jrs ; Geo. Ingraham, 28½ jrs ; H. Ingraham, 16 jrs ; G. Ketch, 1 jr ; G. Miller, 1 jr ; S. Moore, 50 jrs ; S. Manuel, 4 jrs ; F. McFarlane, 24 jrs ; T. Pearly, 8 jrs ; G. Stairs, 49 jrs ; S. Stairs, 46 jrs ; F. Stairs, 40½ jrs ; Fred. Stairs, 6 jrs ; L. Thornton, 40 jrs	353 50
Attelages à $3 : A. Fox, 13½ jrs ; C. Hustie, 19 jrs ; Jesse Waters, 45 jrs	232 50
Ferris, Wm. B., louage de chaloupes, $20 ; pension des hommes, 548½ jrs à 50c	294 25
Ketch, Daniel, affûter des forets, 1,234 à 3c.; réparations, $13.25	50 27
Neill, Jas. S., dynamite et divers (pièce justificative non reçue)	157 54
Améliorations à la rivière Saint-Jean et au chemin de halage—	
Bordereau des ouvriers en sept. et oct. 1892, réparer le chemin de halage et enlever les roches de la barre Belinzor : contremaître, John N. Grant, 24½ jrs à $2.50; attelages, 16 jrs à $2, 2 à $3.50 ; chemin de halage, 5 jrs à $1 ; journaliers, 27, 212¾ jrs à $1.50	424 37
Clymic, Geo., drague, 1	4 00
Feero, John, perches en cèdre, 53 à 10c.; pics, $2.50	7 80
Grant, Ezra, ferrer une drague, $3.75 ; affûter des forets, $10.95	14 70
Grant, H. C., et Fils, panier, 15c.; étoupe, 3 lbs, 40c	0 55
Grant, John N., usage de 2 chaloupes, $8 ; chaîne, $3 ; divers, $2.96	13 96
Hillman, Warren, affûter des forets, 33 à 5c.; grappin, 50c	2 15
Neill, Jos. S., dynamite, 50 lbs à 65c.; poudre à pétarder, 3 barillets à $3.75 ; fusée, 800 pds à 1½c. ; amorces fulminantes, 200 à 2c.; carvelles, 34 lbs à 25c.; haches, 2 à 85c. ; pic, $1.25 ; pelles en acier, 3 à 90c.; câble, 59 lbs à 16c. ; râcloir, $10 ; acier, ⅞ pc, 259 lbs à 15c	132 19
Améliorations au chenal, rivière Tobique—	
Contremaître, E. Hutchison, août, sept. et juin, 70 jrs à $2.50	175 00
Journaliers à $1.50 : J. Harley, 5½ jrs ; D. Murchison, 20 jrs ; J. McClusky, 20 jrs ; D. McQueen, 15 jrs ; M. Stafford, 20 jrs	120 75
Journaliers à $1.25 : E. Armstrong, 20 jrs ; J. H. Baird, 4 jrs ; D. Bowmaster, 8 jrs ; A. H. Grant, 4½ jrs ; W. Griffith, 8 jrs ; E. R. Howard, 62 jrs ; C. V. Hutchison, 20 jrs ; T. Kelly, 8½ jrs ; W. Malcolm, 8½ jrs ; A. Murchison, 8 jrs ; H. Murchison, 7 jrs ; T. Murchison, 7 jrs ; G. H. Murchison, 7 jrs ; N. McAskill, 20 jrs ; J. McCullan, 8 jrs ; J. McDougall, 20 jrs ; B. McLaughlin, 8½ jrs	286 23
Journaliers à $1 : J. Cameron, 4 jrs ; H. Campbell, 11 jrs ; F. Campbell, 1 jr ; L. Campbell, 6 jrs ; R. Hemerchant, 15 jrs ; W. Hemerchant, 14 jrs ; W. Finemore, 28 jrs ; H. H. Hutchison, 20 jrs ; F. Johnston, 12 jrs ; N. Padget, 3 jrs ; J. Stewart, 7½ jrs ; A. Vanderbeck, 9 jrs ; D. Vandine, 15 jrs	145 50
Attelages à $3 : A Armstrong, 4 jrs ; E. Campbell, 2 jrs ; A. Campbell, 11⅓ jrs ; S. Knowlton, 16 jrs ; J. Stewart, 15 jrs	145 00
Beveridge, A. J., lard, 1 brl, $22 ; farine, 2 brls à $5.75 ; divers, $33.89	67 39
Curry, Frères, provisions, etc., $11.24 ; Hallett, A. R., poudre à pétarder et fusée, $5.90.	17 14
Hutchison, C. V., dynamite, etc., $8 (pièce justificative non reçue)	8 00
Hutchison, E., approvisionnem., $49.19 ; McQueen, D., louage de chaloupe, 40 jrs à 40c.	65 19
Wilson, L., acier, 68½ lbs à 18c.; affûter des forets, $6.75	19 08
Réparations à la digue d'Oromocto—	
Contremaître, R. Gross, déc., janv. et fév., 40¼ jrs à $2.50	100 62
Journaliers à $1.50 : D. Gross, 25¾ jrs ; C. Gross, 11 jrs ; A. Gross, 10½ jrs ; E. Gross, avec cheval, 14 jrs ; A. Hubble, 20 jrs ; Geo. Nason, 21¼ jrs ; D. Nason, 14 jrs ; W. Nason, 16 jrs ; J. Sinclair, 30¾ jrs	244 87
Chestnut, R., et Fils, carvelles, 3 barillets à $2.80 ; scie de travers, $2 ; haches, 5, $5.90 ; fer, 154 lbs à 2½c. ; divers, $2.05	22 20
Hayward, D., pierre, 30 vgs à 50c. ; Sheahan, J., affûter des boulons, $4	19 00
Treadwell, Geo. A., planch. en pruche, 4 pcs, 16,528 pds à $7; billots de pr., 2,089 pds sup. à $4	124 04
Digue des Grandes-Chutes—	
Bordereau des ouvriers en janv., fév. et mars : contremaître, J. R. Graham, 52 jrs à $2.50 ; journaliers avec attelages, 5, 29 jrs à $2.50 ; journaliers, 17, 259 jrs à $1.25	526 25
Burgess, Jas., louage de poulie et palan pour usage sur la digue	10 00
McCormack, Frank, billots de bouleau délivrés, 25 à $1	25 00
McCormack, Thos., billots de bouleau délivrés, 10 à $1	10 00
Shehan, Jas., billots de bouleau délivrés, 22 à $1	22 00
Wilson, L. W., carvelles, 885 lbs à 6c. ; affûter des forets et réparations, $3.75	56 85
	7,295 90

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.

	$	cts.
Havre de Sackville : Réparations, trav. de protection, isthme Rampasture.		
Contremaître, R. L. Wry, 79½ jrs, 9 août au 23 nov. 1892, à $2.50 par jr.	198	75
Journalier à $1.50 par jr, Bradford Carter, 57¾ jrs	86	62
Journaliers à $1.25 par jr : A. Atkinson, 15 jrs ; C. Atkinson, 32 jrs ; C. Brambridge, 65½ jrs ; B. Crossman, 12½ jrs ; H. Crossman, 34½ jrs ; D. Crossman, 20½ jrs ; T. Fillimore, 36 jrs ; A. Fillimore, 9 jrs ; J. Fillimore, 55 jrs ; W. Fillimore, 53½ jrs ; H. Harper, 52 jrs ; G. Mitten, 11½ jrs ; J. Mitten, 12½ jrs ; D. McCarthy, 34½ jrs ; M. Pringle, 21½ jrs ; G. Siddall, 19½ jrs ; F. Siddall, 45¼ jrs ; A. Siddall, 7½ jrs ; A. Wry, 67¼ jrs ; J. Wry, 7 jrs ...	750	62
Attelages à $2 : A. Atkinson, 28 jrs ; C. Atkinson, 8½ jrs ; H. Harper, 248 jrs ; D. McCarthy, 29½ jrs ; F. Siddall, 12 jrs ; C. Willis, 2 jrs ; J. Wry, 7 jrs ; R. Wry, 61 j. ; W. Wry, 50½ j.	445	00
Anderson, Robt, madrier, 6 pcs, 37,294 pds sup. à $7.15	266	65
Fillimore, Ant., piquets, 200 à 2c. ; broussailles, 1 charge à $2	6	00
Ford, Chas., madriers, 10,183 pds à $6.56½, 10,475 à $6.05	130	23
Wry, Richard L., planche, 5,000 pds à $6.50 ; piquets, 650, $13.50 ; clous, 59 lbs à 3c., 31 lbs à 3½c. ; bois de constr., 34 poteaux à 75c., 25 à 50c. ; broussailles, 2 charges à $2 ; carvelles, 377 lbs à 2¾c., 200 lbs à 3¼c. ; chevrons, 1,200 pds à $7	116	13
	2,000	00
Havre de Shédiac : Nouveau brise-lames et améliorations à la Pointe-du-Chêne et dragage à l'entrée.		
Annonces, $236.12 ; imprimeur de la reine, $37.36	273	48
Appointements à Ottawa .... (Préface)	6	25
	279	73
Brise-lames de Shippégan.		
Contremaître, P. J. McNally, 12–30 sept., 17 jrs à $2.50	42	50
Journaliers à $1.25 : Jos. Bulger, 13 jrs ; J. Chiasson, 14½ jrs ; J. DeGrace, 13 jrs ; J. P. DeGrace, 11½ jrs ; T. DeGrace, 13 jrs ; Ferd. Duguay, 11 jrs ; Ferd. Duguay, jeune, 14½ jrs ; Aimé Duguay, 14½ jrs ; St-Duguay, 14½ jrs ; C. Gionet, 13 jrs ; G. Hébert, 14½ jrs ; J. Mallet, 12½ jrs ; P. Mallet, 9 jrs ; F. Mallet, 6½ jrs ; Geo. Plantain, 11½ jrs ; P. Trudel, 7 jrs ; Wm. Smith, 3 jrs	245	58
Journalier, à $1.20, T. Robichaud, 7 jrs ; louage d'attelage à $4, F. Poirier, 6 jrs	32	40
Duguay, Peter, pilotis, 100 à $1 ; Landry, A., usage de matériel, 6 jrs à $5	130	00
McNally, W. J., contremaître, fret sur fer	4	20
Smith, Wm., forgeage, 6½ jrs à $1.50 ; houille, $1.13	10	88
Thorne, W. H., et Cie, fer ⅝, 1,517 lbs à 2¼c. ; charriage, 30c	34	44
	500	00
Quai de Tracadie.		
Robertson, Geo., et John, travaux à l'entreprise, $1,120 ; moins retenue, $120	1,000	00
Annonces	5	12
	1,005	12
Havres et rivières : Provinces maritimes en général.		
Brise-lames d'Anderson-Hollow ($2.50) :—		
Anderson, C. W., doublage du devant du brise-lames, 3 pcs	2	50
Jetée de Barrington ($70.46) :—		
Bordereau de paie des ouvriers, en nov. 1892 : contremaître, Geo. Wilson, 3 jrs à $2.50 ; attelage, 1¼ jr à $2.50 ; main-d'œuvre, 7 hommes, 16 jrs à $1.25	30	60
Crowell, S. A., et Cie : carvelles, 1 baril, $4 ; fer, 237 lbs à 2¾c. ; charriage, 20c	10	72
Trefry, A. J., ferronnerie, 145 lbs à 5c., 30 à 8c	9	65
Trefry, H. D. : planche, épinette bl., 512 pds à $12 ; pruche, 1,079 pds à $10.50	17	46
Wilson, Geo. : boulons, 43 lbs à 3c. ; fret sur fer et carvelles, 74c	2	03
Brise-lames de Belliveau ($500) :—		
Bordereau de paie des ouvriers p. réparat. en mai et juin 1893 : contremaître, Ambroise Thériault, $20\frac{9}{20}$ j. à $2.50 ; journ. à $1.50, P. Gaudet, 16 j. ; à $1.25, 5 hommes, 47½ j ; à $1, 47 h'mes, 158 j. ; à 80c., 1 hom., 2 j. ; à 75c, 5 h'mes, 10 j. ; à 60c., 1 hom., 1 j..	303	72
Belliveau, Urbain : pilotis, 125 pds à 2c. ; lime, 12c. ; clous, etc., 22c	2	84
Blin, Chas. : pilotis, 476 pds à 1½c., 125 à 2c. ; bois de constr., 72 pds à 5c	13	24
Burrill et Cie : fer, 1,275 lbs à 2c. ; câble, 29 lbs à 11½c. ; tarière, $1 ; fret, $2.25	32	09
Comeau, Chas. A. : bois de c., 40 pds à 5c. ; pilotis, 271 pds, $5.46 ; pierre, 13 charges à 20c	10	06
Comeau, L. L. : pilotis, 363 pds, $6.38 ; pierre, 20 charges à 20c	10	38
Comeau, Rémi : pilotis, 370 pds à 2c. ; pierre, 23 charges à 20c	12	00
Doucet, Peter L. : bois de constr., 218 pds à 5c. ; pilotis, 630 pds à 2½c	26	65
Gaudet, P. M. : bois de constr., 133 pds à 5c. ; pilotis, 140 pds, $2.14	8	79
Jones, Fres : bois de constr., 253 pds à 5c. ; pilotis, 1,388 pds, $23.62 ; usage de 2 scies, $2	38	27
Lovitt, Wm. D. : bois de c., 197 pds, $10.49 ; chevrons, 160 pds à 1c. ; ferronn., $4.50..	16	59
A reporter	547	59

HAVRES ET RIVIÈRES—PROVINCES MARITIMES EN GÉNÉRAL.

Havres et rivières; Provinces maritimes en général—*Suite.*	$ cts.
Report	547 59
Brise-lames de Belliveau—Fin.	
Thériault, Benj. M. : pierre, 21 charges à 20c. ; usage de meule, 50c	4 70
Thériault, Jos. C. : bois de c., 51 pds à 5c. ; pilotis, 220 pds, $3.72 ; pierre, 41 charges à 20c.	14 47
Weaver, Abner : pilotis, 140 pds à 1½c. ; bois de constr., 82 pds à 5c.	6 20
Iles aux Oiseaux ($202.84) :—	
Bordereau de paie des ouvriers p. enlever le roc du débarcad., 25 mai au 29 juin et du 15 au 30 sept. 1892 : contremaître, Angus McAskill, 24½ j. à $2.50 ; journ., 18, 116½ j. à $1	177 75
Campbell, Angus, bois de constr., 3 pièces, $2 ; McAskill, Duncan, ferronnerie, $6.79.	8 79
McAskill, Norman, bois de constr., 20 pds, 8 pcs à 50c., 12 pds, 10 pcs à 20c.	6 00
McKay et Cie : poudre à pétarder, 1 brl, $5 ; mèche, 50c. ; pelles, 2 à 90c.	7 30
Goélette "Mary Jane," fret sur 18 plançons	3 00
Brise-lames de la rivière Noire ($180.82) :—	
Border. de paie des ouvr. p. réparat. en juin 1892 : contrem., A. R. Moore, 14 j. à $2.50 ; journaliers à $1.25, G. McDonald, 11¾ j. ; T. McKenny, 11¾ j. ; J. White, 9¾ j. ; journalier à $1.15, Wm. Sullivan, 11 jrs ; journaliers à $1, H. Broughill, 11¾ jrs ; A. Moore, 11¾ d. ; journaliers à 90c., R. Hissop, 11¾ j. ; S. Moore, 11¾ j. ; Wm. White, 9¾ j. ; attelages, simple, à $1.25, T. McKenny, 11¾ j. ; double, à $2, A. Moore, 11¾ j.	180 82
Ile au Caribou ($300) :—	
Contremaître, Daniel McLeod, 14 jrs, 13 au 28 fév. 1893, à $2.50	35 00
Pierre à 50c. la verge cube, achetée de 35 personnes, 371½ v.c.	185 75
Broussailles à 50c. la corde, achetées de 15 personnes, 158½ cordes	79 25
Chéticamp ($100.08) :—	
Bordereau de paie pour réparations au quai, mai et juin 1892 : contremaître, N. Fiset, 12 jrs à $2.50 ; attelages, 1½ jr à $1.40 ; journaliers, 6, 28½ jrs à $1.10	63 45
Black, Frères et Cie : barre de fer, 146 lbs à 2·35c. ; fret, 20c.	3 62
Cluasson, Laurent, pointer et entêter des boulons, 61 à 1c.	0 61
Bois de c., 9″ x 9″ x 13′, à $1.20 la pièce : P. Leblanc, 5 pcs ; Ad. Poirier, 5 pcs ; François Poirier, 5 pcs ; Chas. Ramarre, 3 pcs	21 60
Bois de constr., 9″ x 9″ x 9′, à 90c. la pièce : Chas. Ramarre, 12 pcs.	10 80
Quai de la Pointe de l'Eglise ($45.25) :—	
Bordereau de paie aux ouvriers p. enlèv. de gravier en juillet 1892 : contremaître, Célestin LeBlanc, 2½ jrs à $2.50 ; journaliers, 29, 39 jrs à $1	45 25
Quai de la Pointe Cribbin ($17.23) :—	
Borden, Ritchie et Cie, frais judiciaires *re* quai	17 23
Brise-lames de Harbourville ($30) :—	
Border. de paie des ouvriers p. répar. en sept. 1892 : contrem., C.O. Cook, 5 j. à $2.50 ; attel. S. McBride, 3 j. à $2.50 ; m.-d'œ. à $1.25, Stephen Marshal, 4½ j. ; H. Hall, 1 j.	26 87
Cook, C. O. : planche, 100 pds à 1c. ; carvelles, 25 lbs à 4c. ; boulons, 25 lbs à 4½c.	3 13
Quai de l'anse aux Irlandais ($52.29) :—	
Borden, Ritchie et Cie, frais judiciaires *re* quai	52 29
Brise-lames de Mispec ($284.57) :—	
Bordereau de paie des ouvriers en nov., déc. et jan., répar. à la partie extér. : contrem., Thos. Toner, 38 j. à $2.50 ; attelage, Thos. Toner, 5 j. à $2 ; journaliers à $1.25 : Hugh Toner, 28 jrs ; Isaac Toner, 30¾ jrs ; Simon Toner, 28½ jrs	214 05
Thorne, W. H., et Cie, tarières, 2, $2.40 ; herminette, $2.30 ; boulons, 1,035 lbs à 3c.	35 75
Toner, Isaac, revêtem., 6 pcs, 1,000 pds m.p. à $4, 4,000 à $3 ; bois de constr. 14 x 14, 4,000 m.p. à $3 ; billots, 6 à 50c. ; défenses, 5, 72c.	31 72
Toner, Thos., payé à Wm. Lewis pour forgeage, $2 ; réparations, $1.05.	3 05
Quai de Morden ($259.67) :—	
Bordereau de paie des ouvriers p. réparations en avril 1893 : contremaître, A.G. Kirkpatrick, 17 jrs à $2.50 ; journaliers, 24, 17½ jrs à $1.25, 108¼ à $1	172 62
Cassidy, Jas., bois de c., 251 pds à 3c., 85 à 2c. ; Farnsworth, H. et B., fer, 458 lbs, $10.38	19 61
Harris, T. R., tarières, 2 à 95c. ; manivelle, 50c. ; Hussey, B., bois de c., 452 pds à 3c	15 96
Hussey, Ed., bois de constr., 680 à à 2c. ; Hussey, Thos., bois de constr., 250 pds à 3c.	21 10
Kirkpatrick, A. G., fret, etc., $2.75 ; Morety, Ed., bois de c., 163 pds à 4c., 497 à 3c.	24 18
Redgate, John, bois de constr., 130 pds à 4c. ; Stronach, Mme A., loyer de chalan, $1.	6 20
Brise-lames de Port-George ($211.26) :—	
Bordereau de paie des ouvr. aux réparations en oct. nov. et déc. 1892 : contremaître, R. G. Anderson, 189½ h. à 25c. ; attelages, 11 h. à 25c. ; journaliers, 10, 526½ h. à 15c.	129 09
Anderson, R. G., câble, 29 lbs à 15c., 23 à 2½c. ; couper des chevilles, $1.03 ; bois de constr., 35 pds à 6c. 150 à 4c., 475 à 3c	28 30
Burpee, Thorne et Cie, fer, 473 lbs à $2.15 ; frais de transport, 50c.	10 66
Calkin, T. P., fer, 184 lbs à 2½c. ; Haley, Walter, drague, $1.50	6 10
Mosher, Wm., bois de c., 840 pds à 4c. ; McKenzie, Wm., tarière, $1.15 ; réparat., $2.36.	37 11
A reporter	2,256 97

Havres et rivières—Provinces maritimes en général.

Havres et rivières : Provinces maritimes en général—*Fin.*	$	cts.
Report	2,256	97
Bassin de radoub de Port-George ($299.94) :—		
Contremaître, Wm. Crawford, du 1er sept. au 8 oct. 1892, et mai 1893, $17\frac{6}{10}$ jrs à $2.50	44	00
Journaliers à $1.50 : A. Crawford, $8\frac{7}{20}$ jrs ; F. Crawford, $12\frac{6}{10}$ jrs ; W. Crawford, $12\frac{6}{10}$ jrs ; S. Donley, $10\frac{13}{20}$ jrs ; H. Fritz, $7\frac{7}{10}$ jrs ; W. Hayes, $8\frac{1}{20}$ jrs ; J. Hinds, $1\frac{3}{10}$ jrs ; Joseph Hinds, $11\frac{3}{19}$ jrs ; J. Kilpatrick, $1\frac{13}{20}$ jrs ; H. Miller, $1\frac{13}{20}$ d. ; Wm. McKenzie, $1\frac{3}{10}$ jrs ; G. Parks, $2\frac{19}{20}$ jrs ; J. Smith, $11\frac{3}{20}$ jrs	136	84
Journaliers à $1.20 : G. O. Brown, 5 jrs ; A. Crawford, 5 jrs ; F. Crawford, 5 jrs ; W. Crawford, 5 jrs ; S. Donley, 5 jrs ; B. Fritz, 1 journée ; A. Hayes, $1\frac{1}{2}$ journée ; Wm. Hayes, 5 jrs ; I. Smith, 5 jrs	45	00
Attelages à $1.50 ; A. Crawford, $12\frac{7}{10}$ jrs ; F. Crawford, $17\frac{6}{10}$ jrs ; W. Crawford, $16\frac{8}{10}$ jrs ; S. Donley, $2\frac{3}{10}$ jrs	74	10
Lac Porter ($147) :—		
Bordereau des hommes employés au dragage du chenal des navires en nov. 1892 : contremaître Joseph Lloyd, 6 jrs à $2.50 ; journaliers, 37, 129 jrs à $1.	144	00
McDonald, Jas. W., louage de 2 râcloirs, 6 jrs à 50c	3	00
Brise-lames de Somerville ($99.90) :—		
Bordereau des hommes employés aux réparations, en déc., 1892 : contremaître, J. N. Freeman, 7 jrs à $2.50 ; journaliers : 5, 6 jours à $1.50, $18\frac{1}{2}$ à $1.25	49	63
Doggett, Wm., louage d'attelage pour transp. de matériaux au brise-lames, 2 voyages	4	00
Millard, Jno., planche de pruche, 692 pds à $9 ; épinette blanche, 6 pcs, 634 pds à $11 ; 5 à $1.25 ; carvelles, 75 lbs à $3\frac{1}{2}$c	22	07
Smith, John, clous et boulons, 592 lbs à $3\frac{3}{4}$c	22	20
Wier, John, charriage d'outils de Somerville	2	00
Tatamagouche ($99.97) :—		
Bordereau des hommes employés aux réparations, 19-29 sept. 1892 : contremaître, Frank Steele, 7 jrs à $2.50 ; attelage, 9 jrs à 75c. ; journaliers, 17, 53 jrs à $1.20	87	85
Fer, 84 lbs à 3c. ; entêter des boulons, 10 à 5c. ; planche, 27 pds de long, 50c. ; pilots d'épin. blanche, 15 pds de long, 6 à 60c. ; bois en grume, 12 pcs, 100 pds lin. à 5c	12	12
Anse du Naufrage ($100) :—		
Bordereau des hommes en mars et mai 1893 : contremaître, Kenneth McDermid, $10\frac{1}{2}$ jrs à $2.50 ; attelages, 5 jrs à $1.50 ; journaliers, 13, $64\frac{1}{2}$ jrs à $1	98	25
McDermid, Kenneth, branchages, 50 arbres	1	75
En général ($78.50) :		
Borden, Ritchie et Cie, frais judiciaires, McFadden *vs* McQuarrie	10	00
Brennan, John P., Alberton, emmagasinage d'outils, 12 mois au 30 juin 1892	36	00
McMillan, J. et A., carte géographique du Nouv.-Brunswick et des provinces maritimes	12	00
Spicer, Jacob, temps et dépenses pour défendre une poursuite, 8 jours	20	50
Ingénieurs, provinces maritimes (C—264)	6,264	69
	9,346	97

Ingénieurs : Provinces maritimes.	$	cts.
Allison, J. C., Saint-Jean—		
Appointements, du 1er juin 1892 au 30 juin 1893 : 395 jrs à $5	1,975	00
Allocation de subsistance avant le 6 fév. 1893 : 109 jrs à $3.50	381	50
Transport, nettoyage de bureau et divers déboursés	664	34
Louage d'instruments	28	78
Day, Geo. A., aide-ingénieur, Saint-Jean—		
Appointements, 12 mois au 30 juin 1893 à $100	1,200	00
Allocation de subsistance avant le 6 fév. : 96 jrs à $2.50	240	00
Aide, $198.63 ; transport et divers déboursés, $645.49	844	12
Dodwell, C. E. W., ingénieur, Halifax—		
Appointements, 12 mois au 30 juin 1893, à $150	1,800	00
Allocation de subsistance avant le 6 fév. : 76 jrs à $3.50	266	00
Transport et divers déboursés	649	67
Loyer de bureau, 11 mois, $166.69 ; garçon de bureau, 52 semaines, $35.83	202	52
Ewing, J., payeur, Saint-Jean—		
Appointements, 12 mois au 30 juin 1893, à $85	1,020	00
Allocation de subsistance avant le 6 fév. : 120 jrs à $3.50	420	00
Transport et divers déboursés	853	35
Nettoyage de bureau, 10 mois à $1.50	15	00
Greenwood, R. T., Halifax : appointements, 13 mois au 30 juin 1893, à $50	650	00
Hegan, J. B., ingénieur, Saint-Jean—		
Appointements, 365 jrs au 30 juin 1893, à $5	1,825	00
Allocation de subsistance : 68 jrs à $3.50	238	00
Transport et divers déboursés	578	89
Nettoyage de bureau, 12 mois à $1.50	18	00
A reporter	13,870	17

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Ingénieurs: Provinces maritimes—*Fin.*

		$ cts.
Report		13,870 17
Millidge, E. G., ingénieur, Antigonish—		
Appointements, 395 jrs au 30 juin à $5		1,975 00
Allocation de subsistance avant le 6 fév.: 73 jrs à $3.50		255 50
Transport et divers déboursés		510 70
Shewen, E. T. P., ingénieur, Antigonish—		
Appointements, 6 mois au 31 déc. à $150; 155 jrs de semaine au 30 juin à $5.50		1,752 50
Allocation de subsistance, 124 jrs de semaine au 31 déc. à $3.50		434 00
Transport et divers déboursés		528 37
Compte de l'imprimeur de la reine, $45.40; bureau de la papeterie, Ottawa, $212.95		258 35
Imputé comme suit:—	$ cts	
Cap Tormentine: capital (page C—164)	1,644 08	
Havres et rivières, provinces maritimes en général do 263	6,264 69	
Jetées et brise-lames, Ile du Prince-Edouard do 258	446 58	
Explorations et inspections do 319	80 24	
Personnel de l'ingénieur en chef do 320	10,171 00	
1893-94: personnel de l'ingénieur en chef	978 00	
	19,584 59	19,584 59

Havres et rivières: Québec.

			$ cts.
Anse à l'Eau ou jetée de Tadoussac	(page C—	265)	1,798 02
Anse Saint-Jean: réparations au quai	do	265	499 23
Baie Saint-Paul: réparations au bloc isolé	do	265	898 47
Baie Saint-Paul: prolongement du quai au Cap-aux-Corbeaux	do	265	129 94
Cacouna: débarcadère et bloc isolé	do	266	1,598 44
Chicoutimi: réparations au quai	do	266	1,000 01
Etang du Nord: réparations au brise-lames	do	266	1,495 40
Ile aux Coudres: réparations à la jetée	do	267	252 46
Isle Verte: achèvement du débarcadère	do	267	998 11
Débarcadère de Knowlton: prolongement du quai, etc	do	267	918 09
Jetée du lac Mégantic: réparations	do	268	300 00
Laprairie: brise-glace	do	268	2,499 51
Les Eboulements: réparations au quai	do	268	799 83
Bassin de radoub de Lévis: dragage	do	268	1,994 43
Jetée de l'Islet: réparations	do	270	6,190 34
Jetée de Longueuil: agrandissement et réparations	do	270	2,496 63
Matane: prolongement du quai	do	271	3,504 08
Jetée de la Malbaie: renouvellements et réparations	do	272	999 99
Jetée de Rimouski: réparations	do	272	2,963 89
Rivière L'Assomption: amélioration de la Chute "Monte-à-peine"	do	272	399 40
Rivière Nicolet	do	273	1,953 50
Rivière Ottawa: division nord, près de Sainte-Rose	do	273	999 91
Rivière Ottawa: compensation à Mme Nepthali Guindon	do	273	500 00
Rivière Saint-Maurice: chenal ouest, embouchure de la rivière	do	274	1,853 50
Rivière Saint-Maurice: Grandes Piles à La Tuque	do	274	1,279 18
Rivière Yamaska: réparations à l'écluse et digue, et dragage	do	274	33 50
Jetée de Roberval, lac Saint-Jean	do	274	508 44
Sainte-Anne de la Pérade	do	274	772 35
Sainte-Anne des Monts	do	274	1,643 00
Saint-Jean-Port-Joli: jetée	do	275	4,927 61
Saint-Laurent d'Orléans: renouvellements	do	275	250 65
Saint-Michel de Bellechasse: réparations à la jetée	do	275	1,001 99
Yamachiche: jetée	do	275	556 75
			48,016 65
Compte spécial: Rivière Saint-Louis, pont de Saint-Clément	do	273	400 00

Anse à l'Eau ou jetée de Tadoussac.

Contremaître, Nap. Rouleau, du 10 août au 30 sept., 43 jrs à $2.50	107 50
Charpentiers: Jos. Bouchard, 20 jrs à $1.50, 6½ jrs à $1.25; août, Gingras, 7½ jrs; Ed. Hovington, 11 jrs; L. Levêque, 7½ jrs	70 64
Journaliers à $1: R. Bélanger, 10½ jrs; J. Brisson, 11 jrs; O. Dallaire, 9 jrs; C. Deschêne, 8½ jrs; A. Gingras, 9 jrs; A. Hovington, 11¼ jrs; L. Levêque, 18½ jrs; Geo. Morning, 6½ jrs; D. Pednault, fils, 20¼ jrs; D. Pednault, père, 11¼ jrs; C. Tremblay, 31½ jrs; Jos. Tremblay, 17½ jrs	164 75
A reporter	342 89

Havres et rivières—Québec.

Anse à l'Eau ou jetée de Tadoussac—*Fin.*	$ cts.
Report	342 89
Boulianne, O.: bois carré, 750 pds à 10c.; bois rond, 500 pds à 5c.	100 00
Bourgeois, Frs., masse de fer, etc., $1.80; Brisson, S., fer, 681 lbs à 6c	42 66
Caron, J. Eug.: madriers, 50 à 20c., 500 à 30c.; bois carré, 225 pds à 10c.; scie, $6; câble, 34 lbs à 17c.; clous, 1 barillet, $5; divers, $3	202 28
Christensen, And., bois carré, 210 pds à 10c.; Côté, A., bois de const., 450 pds à 10c., 900 à 5c.	111 00
Côté, C., bois carré, 250 pds à 10c.; Dechêne, G., bois de construction, 311 pds à 10c.	56 10
Hudon, E.: madriers. 50 à 30c., 200 à 25c.; pierre, 10 toises à $3.50; bois de const.,550 pds à $40	140 00
Levêque, Elz., fer, 55 lbs à 5c.; Levêque, Robt., fer, 80 lbs à 5c	6 75
Levêque, W.: bois carré, 200 pds à 10c.; 180 pds à 5c	29 00
Marquis, Pierre, pierre, 2½ toises à $3.50; McLean, P., bois de construction, 515 pds, $35.75.	44 50
Price, Frères et Cie. madriers d'épinette blanche, 100 à 19c., 32 à 18c.	24 76
Rouleau, Nap.: bois carré, 2,000 pds à 10c., 850 pds à 5c	242 50
Simard, J., bois carré, 301 pds à 5c.; Simard, P., pierre, 20 t. à $3.50; bois de const., 400 p. à 10c.	125 05
Tremblay, G., bois de construction: carré, 300 pds à 10c.; rond, 200 pds à 5c	40 00
Tremblay, J.: fer, 1,641 lbs à 5c., 123 lbs à 8c	91 89
Vaillancourt, A., bois de construction: carré, 267 pds à 10c.; rond, 210 pds à 5c	37 20
Vaillancourt, L. Alf. do 931 p. à 10c.; 153 p. à 8c.; méplat, 272 pds à 5c.	118 94
Warren, W.: pierre, 10 toises à $3.50; bois carré, 150 pds à 5c	42 50
	1,798 02
Anse Saint-Jean: Réparations au quai.	
Boudreault, Benj.: contremaître, 26 jrs à $2.50; ferronnerie, $14.38	79 38
Boudreault, Thé.: main-d'œuvre, 9 jrs à $1; bois rond, 3,870 pds à 4c.; madriers, 75 à 8c.	169 80
Boudreault, Télesphore: madriers, 291 à 25c.; bois carré, 240 pds à 10c.; carvelles, 200 lbs à 4c.; madriers, 35 à 8c	107 55
Boudreault, Xavier, main-d'œuvre, 2 jrs à $1; Côté, Elz., main-d'œuvre, 9 jrs à $1	11 00
Degagné, Egide, main-d'œuvre, 11½ jrs à $1; Degagné, Janvier, main-d'œuvre, 4 jours, $1	15 50
Degagné, Résmond, main-d'œuvre, 3 jrs à $1; Deschêne, Chas., main-d'œuvre, 5 jrs à $1	8 00
Fortin, Alex., main-d'œuvre, 9 jrs à $1; Fortin, B., main-d'œuvre, 12 jrs à $1	21 00
Gagné, O., charpentier, 1 j. à $1.25; Gagnon, Placide, main-d'œuvre, 7 jrs à $1	8 25
Lavoie, Amos, main-d'œuvre, 8½ jrs à $1; Lavoie, Thos., main-d'œuvre, 5 jrs à $1	13 50
Roy, E.: bois de construction, 150 pds à 5c.; clous, 1 barillet à $4, 20 lbs à 5c	12 50
Tremblay, Elasse, main-d'œuvre, 17½ jrs à $1	17 50
Tremblay, Wm.: bois de c., 300 pds à 5c.; madriers, 35 à 25c.; fer, 150 lbs à 6c.; ferronnerie, $2.50	35 25
	499 23
Baie Saint-Paul: Réparations au bloc isolé.	
Bordereau de paie des travailleurs, 1–30 juin 1893, réparer le quai: contremaître, Ed. Boily, 23 jrs à $2.50; charpentiers, 1, 22¾ jrs à $1.40; 8, 145¾ jrs à $1.25; charretiers et chevaux, 4, 19 jrs à $1.50; journaliers, 41, 402 jrs à $1	702 07
Boily, Ed., bois rond, 44 pds à 7c., 15 à 8c	4 28
Boily, Jos., louage d'embarcation, 20 jrs à 40c.; Bouchard, Et., fer forgé, 214 lbs à 5c	18 70
Cimon, X., bois rond, 417 pds à 4½c.; Dufour, A. G., fer forgé, 407 lbs à 5c	39 12
Filion, Jos., fer forgé, 400 lbs à 5c.; Gagnon, Ph., ferronnerie, $4.24; bois de construct., $7.81	32 05
Simard, W., bois rond, 640 pds à 4½c.; Tremblay, X., fer forgé, 562 lbs à 5c	56 90
Truchon, On., bois rond, 155 pds à 4c.; Turgeon, B., bois rond, 806 pieds, $39.15.	45 35
	898 47
Baie Saint-Paul: Prolongement du quai au Cap-aux-Corbeaux.	
Annonces, $101.99; imprimeur de la reine, $27.95	129 94
Cacouna: Débarcadère et bloc isolé.	
Berubé, Dosithée, main-d'œuvre, 46½ jrs à $1; Bourgoin, Wm., main-d'œuvre, 13½ et $1	60 00
Carrier, Chas., main-d'œuvre, 1½ j. à $1; Côté, Alfred, main-d'œuvre, 3¾ jrs à $1	5 25
Côté, Marcellin, charpentier, 9 jrs à $1.25; Courcy, Amable, main-d'œuvre, 9¼ jrs à $1	20 50
D'Ambrose, Geo., main-d'œuvre, 21½ jrs à $1; Desjardins, Cléophas, main-d'œuvre, 19 j. à $1	40 50
Dionne, Philippe, main-d'œuvre, 7½ jrs à $1; Dubé, Louis, charpentier, 43½ jrs à $2	94 50
Dubé, Thos., fer forgé en boulons, 1,094 lbs à 4½c	49 23
Dubé, Tobie, main-d'œuvre, 33¾ jrs à $1; Ducas, Abel, main-d'œuvre, 23½ jrs à $1	57 25
Ducas, Chas., main-d'œuvre, 19¼ jrs à $1; Ducas, Eugène, main-d'œuvre, 17 jrs à $1	36 25
Ducas, Nap., main-d'œuvre, 2½ jrs à $1; Dumont, Martel, main-d'œuvre, 23¼ jrs à $1	25 75
Dunnegan, Andrew, main-d'œuvre, 8 jrs à $1; Dunnegan, Peter, main-d'œuvre, 3¼ jrs à $1	11 25
Gagnon, Thos., charpentier, 15½ jrs à $1.25; Gasseau, Ed., main-d'œuvre, 19⅝ jrs $1	39 13
A reporter	439 61

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Cacouna : Débarcadère et bloc isolé—*Fin.*	$ cts.
Report	439 61
Gasseau, Geo., charpentier, 40 jrs à $1.25 ; Langlais, Honoré, charpentier, 24¾ jrs à $1.25	80 94
Langlais, Michel, main-d'œuvre, 12¼ jrs à $1 ; Langlais, Chas., main-d'œuvre, 4¾ jrs à $1	17 00
Larouche, Achille : fer, 2,160 lbs à 4½c. ; forgeage, $12 48	109 68
Larouche, Desiré : charretier, 17 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 9 jrs à $1	34 50
Larouche, Desiré (fils Dan), charretier, 19 jrs à $1.50 ; Lausier, Amie, main-d'œuv., 8¼ jrs à $1	36 75
Lausier, Johnny, main-d'œuvre, 14½ jrs à $1 ; Lausier, Jos., main-d'œuvre, 7¾ jrs à $1	22 25
Lebel, Benj., main-d'œuvre, 3¾ jrs à $1 ; Lebel, David, main-d'œuvre, 7½ jrs à $1	11 25
Lebel, Geo. : contremaître, 49¾ jrs à $2 ; transport du 2e chalan de Du Loup, $5 ; 4 rames, $1	105 50
Lebel, Jos., main-d'œuvre, 12¼ jrs à $1 ; Lebel, Lazare, charpentier, 20½ jrs à $1.25	37 87
Lebel, Louis, main-d'œuvre, 5¼ jrs à $1 ; Lepage, Paul, fils, main-d'œuvre, 9 jrs à $1	14 25
Lepage, Paul, père, main-d'œuvre, 6¼ jrs à $1 ; Lepage, Paul, main-d'œuvre, 10¾ jrs à $1	17 00
Levesque, Johnny, main-d'œuvre, 9 jrs à $1 ; Levesque, Zéph., main-d'œuvre, 2 jrs à $1	11 00
Lucas, Alphonse, loyer de terrain p. bois de c. et loyer de maison, 1er oct. 1890 au 1er oct. 1892	24 00
Mailloux, Elisée, main-d'œuvre, 11 jrs à $1 ; Mailloux, Jos., charpentier, 23 jrs à $1.25	39 75
Mailloux, Pierre, charpentier, 29½ jrs à $1.25 ; Marchand, Johnny, main-d'œuv., 3 jrs à $1	39 88
Michaud, Cyrille, charpentier, 23¼ jrs à $1.25 ; Michaud, Thos., main-d'œuvre, 27¼ jrs à $1	56 32
Ouellet, Dominique, charpentier, 35¼ jrs à $1.25 ; Pelletier, Maj., main-d'œuvre, 14¼ jrs à $1	58 31
Pelletier, Fils et Cie., cordage, 30 lbs à 13c. ; Rioux, Jos., main-d'œuvre, ½ journée à $1	4 40
Pelletier, N. G. : madriers, 32 à 22½c., 59 à 20c. ; épinette bl., $4.50 ; réparer des chalans, $22.50	46 00
Plourde, J. D., main-d'œuvre, 12¾ jrs à $1 ; Sirois, Cléophas, main-d'œuvre, 4½ jrs à $1	17 25
Sirois, H. Jos., ferronnerie, $2.91 ; St. Pierre, Germain, main-d'œuvre, 16 jrs à $1	18 91
St. Pierre, Sifroi, main-d'œuvre, 5 jrs à $1 ; Thibault, Basile, charpentier, 8¾ jrs à $1.25	15 94
Thibault, Geo., main-d'œuvre, 12 jrs à $1	12 00
Breen, Thos., ingénieur, 4 voyages : transport, $36.65 ; subsistance, 8½ jrs à $3.50	66 40
Frais judiciaires, *re* saisie de bois de construction : Taché, P. V	261 68
	1,598 44

Chicoutimi : Réparations au quai.	$ cts.
Bergeron, Roger, fer, 821 lbs à 5c. ; Bonneau, Hubert, main-d'œuvre, 20 jrs à $1	61 05
Boily, P. H. : bois de const., 751 pds à 10c., 338 à 8c., 600 à 5c. ; madriers, 263 à 45c. ; ferronnerie, $1.55	252 04
Desgagné, Gonz., charpentier, 6 jrs à $1.25 ; Dubé, J. B., main-d'œuvre, 20 jrs à $1	27 50
Gagné, M., charpentier, 2 jrs à $1.25 ; Gauthier, E., fer, 200 lbs à 5c	12 50
Girard, Laurent, main-d'œuvre, 2 jrs à $1 ; Girard, Pierre, bois de construct., 35 pds à 10c	5 50
Grenon, X., fer, 200 lbs à 5c. ; Lavoie, J. B., main-d'œuvre, 17½ jrs à $1	27 50
Guay, Jos. D. : madriers, 338 à 8c. ; bois de construction, 70 pds à 10c	34 04
Lemieux, E., madriers (pavés), 830 à 45c	373 50
Lemieux, H., carvelles, 355 lbs à 5c. ; St. Hilaire, R., main-d'œuvre, 6 jrs à $1	23 75
Tousignant, G. O., ferronnerie, $1.32 ; Tremblay, Am., charpentier, 7 jrs à $1.25	10 07
Tremblay, Gédéon, bois de const., 300 à 5c. ; Tremblay, Jos., charpentier, 19 jrs à $1.25	38 75
Tremblay, H. : charpentier, 9 jrs à $1.25 ; bois de construction, 150 pds à 10c	26 25
Tremblay, Nérée, charpentier, 3¼ jrs à $1.25 ; Warren, Nap., 1er charpentier, 24 jrs à $1.50	40 06
Warren, Wm., contremaître, 27 jrs à $2.50	67 50
	1,000 01

Brise-lames de l'Etang du Nord.	$ cts.
Bordereau de paie des ouvriers en juin, août, sept. et oct. 1892, faire un enrochem. en face et à l'intér. du brise-lames : commis des travaux, A. Lebourdais, 8 jrs à $2 ; D.V. Bourque, 15 jrs à $2, 21 à $1.28 ; contremaître-charpentier, John Burke, 26 jrs à $2.50 ; charpentiers, 24¾ jrs à $1.25, 13¼ à $1 ; mineur et forgeron, 9¼ jrs à $1.25 ; charretiers, 2 jours à $1.50 ; journaliers, 80 jours à $1.25, 194½ à $1	492 10
Bourque, D. V., prendre soin du brise-lames, outillage, etc., juillet, août et oct., 3 mois à $15	45 00
Bourque, Jos., et Cie, pierre, 2 toises à $6.50 ; Burke, J., forgeage, 1,334 lbs à 1½c	33 01
Cormier, Al., et Cie, pierre, 1¼ toise à $6.50 ; Cormier, C., pierre, ¾ toise à $6.50	12 99
Cormier, H., pierre, 1½ toise à $6.50 ; Cormier N., charriage de pierre, 5 charges à 40c	11 75
Delaney, Frères : clous, 2 lbs à 15c., 1 à 5c. ; ferronnerie, 68c	1 03
Flynn, B. : bois rond, 12 à 16 pds de long, 120 pcs ; 2,432 pds lin. à 9½c	231 04
Knight et Morrow, bois de service (dur), 14,745 pds m. p. à $15	221 17
Lafrance, Wilfred, charriage de pierre, 7 charges à 40c	2 80
Leslie, Wm., et Cie, usage de vérins, 4 jrs à $5 ; carvelles, 1 barillet, $6 ; épinette bl., 110 p. à 1c.	27 10
Steamer "St. Olaf," fret de Pictou et Souris sur billots d'épinette blanche, 120 à 75c. ; sur bois de service, 10,000 pds, $40 ; fret de Ste-Anne des Monts sur appareil de plongeur, $7.35	137 35
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	280 06
	1,495 40

Havres et rivières—Québec.

Ile aux Coudres : Réparations à la jetée.

	$ cts.
Bordereau des ouvriers en sept. 1892, rép. de la jetée jusqu'à la marque de l'eau basse et partie du planchéiage, etc.: contrem., Jos. Dufour, 17¼ jrs à $2.50; journaliers, 32, 85½ jrs à $1.	128 63
Bergeron, E., bois de construct., 10"x12", 350 pds à 15c.; Bouchard, W., charriage, $2........	54 50
Castonguay, H., bois de construction, 13 pds à 10c..........	1 30
Dufour, A., et Fils: madriers en épinette blanche, 120 à 26c.; scie, $2.50........	33 70
Dufour, Amable: bois de construction, 108 pds à 5c.; pierre, 7 toises à 50c..........	8 90
Dufour, Elie, bois de construction, 30 pds, $1.90; Dufour, Jos., fer, 22 lbs à 1½c..........	2 23
Dufour, Ovide: fer, 205 lbs à 1½c.; loyer d'un chalan, 10 jours à 20c..........	5 08
Dufour, Sifroid, fer et bois de construction, $1.01; Gagnon, capit. A., fret sur planche, $6...	7 01
Harvey, Jos., fer, 55 lbs à 1½c.; Harvey, Ls., bois de construction, 26 pds à 5c..........	2 13
Leclerc, Paul, bois de construction, 8 pds à 10c.; Padneau, E., b. de construction, 8 pds à 10c.	1 60
Tremblay, Alf., fer, 319 lbs à 2c.; Tremblay, Ed., bois de construction, 20 pds à 5c..........	7 38
	252 46

Ile Verte : Achèvement du débarcadère.

Bertrand, Chas., et Cie: carvelles, 1,431 lbs à 4½c.; épinette blanche, 400 pds à 13c.; madriers en épinette blanche, 150 à 20c.; ferronnerie, $19.36..........	165 76
Beaulieu, Jos., cond. d'attelage, 9 jrs à $1 50; Caron, Jos., cond. d'attelage, 9 jrs à $1.50...	27 00
Castonguay, Alexis, c. d'att., 18¾ jrs à $1.50; Castonguay, Chas., cond. d'att., 18¾ jrs à $1.50.	56 25
Castonguay, Isidor, 1er charpentier, 19½ jrs à $2; Castonguay, Jos., charpentier, 1 jrs à $1...	40 00
Charron, Firmin, conduct. d'attelage, 11 jrs à $1.50; Côté, Ernest, charpentier, 4 jrs à $1.25.	21 50
Côté, Alfred, conducteur d'attelage, 9¾ jours à $1.50; charpentier, 2 jours à $1..........	16 62
Côté, Johnny, conducteur d'attelage, 10¾ jrs à $1.50; Côté, Jos., c. d'attelage, 13¾ jrs à $1.50.	36 75
Côté, Marcel, charpentier, 13½ jrs à $1; Côté, Chas., conducteur d'attelage, 7½ jrs à $1.50...	24 75
Damboise, Narcisse, c. d'attelage, 4¾ jrs à $1.50: D'Anjou, Eloi, c. d'attelage, 7¼ jrs à $1.50.	18 00
D'Anjou, Vénérend, charpentier, 12¾ jrs à $1; Desjardins, Narcisse, charpentier, 13½ jrs à $1.	26 25
Dubé, Cyprien, conducteur d'attelage, 5¾ jrs à $1.50; Dubé, Félix, charpentier, 5¾ jrs à $1...	14 38
Dubé, Isidore, charpentier, 5¾ jrs à $1; Dumais, Jos., conducteur d'attelage, 11¾ jrs à $1.50..	23 38
Dumais, Edouard, conducteur d'attelage, 12¾ jours à $1.50; charpentier, 3 jours à $1..........	22 12
Dumond, David, c. d'attelage, 11¼ jrs à $1.50; Dumond, Edouard, c. d'attel., 10¼ jrs à $1.50.	32 25
Dumond, Onésime, c. d'attelage, 12 jrs à $1.50; Gagnon, Philippe, c. d'attel., 10¾ jrs à $1.50.	34 13
Giffard, Irénée, charpentier, 8½ jrs à $1.25; Guilmet, Adrien, charpentier, 8½ jrs à $1.25.....	21 24
Lavoie, Alfred, c. d'attelage, 9¾ jours à $1.50; Lebel, Ferdinand, charpentier, 8½ jrs à $1.25.	25 24
Lebrun, Pascal, c. d'attelage, 3½ jrs à $1.50; Levesque, André, c. d'attelage, 13¾ j. à $1.50...	25 88
Malenfant, Cyriac, cond. d'attel., 13¾ jrs à $1.50; Malenfant, Geo., charpentier, 17¼ jrs à $1.	37 87
Malenfant, Marcelin, charpentier, 10¾ jrs à $1.25; Malenfant, Pascal, charpent., 15½ jrs à $1.25	32 81
Marquis, David, charpentier, 16½ jrs à $1.20; Marquis, Pierre, cond. d'attelage, 2 jrs à $1.50.	22 80
Mignault, Raphaël, charpentier, 11½ jrs à $1.25; Morin, Paul, charpentier, 16 jrs à $1.20....	33 58
Ouellet, Frs., conducteur d'attelage, 12¼ jours à $1.50; Ouellet, Zéphirin, 8½ jours à $1.50...	31 13
Pelletier, Geo., c. d'attelage, 9¾ jours à $1.50; Pelletier, Jean, c. d'attelage, 5¾ jours à $1.50.	23 25
Petitgrew, Jovite, c. d'attelage, 5 jours à $1.50; Raymond, J. E., contremaître, 19 jours à $3.	64 50
Sirois, Octave, c. d'attelage, 11¼ jrs à $1.50; St. Pierre, Louis, cond. d'attelage, 2 jrs à $1.50.	19 87
Talbot, Marcel, charpentier, 14 jrs à $1.25; Terreault, Norbert, c. d'attelage, 13¾ jrs à $1.50.	38 12
Ingénieurs, Ontario et Québec.......... (page C—284)	62 68
	998 11

Knowlton's-Landing : Prolongement du quai, etc.

Contremaître, J. F. Tuck, mai et juin 1893, 36 jours à $2.50..........	90 00
Peintre, F. F. Soule, 9½ jours à $2.50..........	23 75
Charpentiers à $1.75: J. Burbank, 25 j.; W. Burbank, 8¼ j.; A. Cooper, 23 j.; P. Marion, 3 j..	103 69
Journaliers à $1.25: W. Carter, 10 jours; A. Cooper, 4 jours; H. Hutchins, 10 jours; A. Johnson, 15¾ jours; J. Wheeler, 28½ jours..........	85 31
Burbank, C., forgeage, 300 lbs à 1c.; Cooper, A., usage d'attelage, $1.75..........	4 75
Dolloff, E. B., châssis et cadres, 3 à $2.80; portes, 3, $9.65; pin, 261 pds à $30; divers pour la salle d'attente, $2.90..........	28 78
Dufresne, Am., planche de pruche, 3,690 pds à $8, 2,465à $5..........	41 84
Hutchins, H., usage d'une barge, 10 jours à $1..........	10 00
Laurencelle, G., services, mars, 31 jours à $3.25; dépenses, $32.30..........	133 05
Lucke et Mitchell, carvelles, 6 barillets à $3.78; rondelles, 174 lbs à 3½c.; boulons, 1 pd, 30 à 18c.; fer, 714 lbs, $16.30; noix, 16¾ lbs à 5½c..........	51 37
Mooney, P., chaux, 1 baril, $2; fer, 55 lbs à 3c..........	3 65
Randall, D., épinette rouge, 566⅔ pds à $15, 2,300 à $18..........	49 90
Rediker, H., forgeage, $7.90; Taylor, J. E., peintures et ferronnerie, $47.54..........	55 44
Tuck, John F., louage d'attelage, 4 jours à $3, 8 à $1.75; dépenses, $34.80..........	60 80
Wedge, Frères, bois de construction, 3,785 pds à $10; bardeaux, 11 M. à $2.25; bois de service, 11,161 pds, $113.16..........	175 76
	918 09

Havres et rivières—Québec.

Jetée du lac Mégantic : Réparations.

	$	cts.
Bordereau des ouvriers pour rép. le quai du lac Agnès en sept. et oct. 1892 : journaliers à $3, T. Dubois, 4½ jours ; à $1.50, R. Giraud, 12 jours ; à $1, O. Campagna, 10½ jours ; T. Dubois, 6 jours ; P. Duquette, 1 journée ; F. Tremblay, 10½ jours ; P. Tremblay, 10½ jours ; O. Roy, 3 jours ; attelages, simples, à $1.50 : J. Dubois, 9 jours ; P. Duquette, 4 jours ; attelages, doubles, à $3 : J. Bilodeau, 4½ jours à ; J. Laroche, 10½ jours ; Jos. Laroche, 10½ jours ; T. Lemay, 7¾ jours ; J. Nicol, 7 jours ; L. Roy, 4½ jours ; L. Turgeon, 7¾ jours.	250	00
Inspecteur, J. B. A. Cousineau, 15 jours à $2.50 ; transport, $4.50	42	00
Lemieux, N., clous, 6 pcs, 2 barillets à $4	8	00
	300	00

Brise-glace de Laprairie.

	$	cts.
Contremaître, O. Lefebvre, sept.-déc. 1892, 53½ jours à $2.50	133	75
Journaliers à $2 : E. Audette, 4¾ jours ; Y. B. Audette, 9¾ jours ; A. Audette, 10½ jours ; M. Bourdeau, 29¾ jours ; Y. B. Boyer, 20½ jours ; A. Boyer, 26¼ jours ; P. Dumouchel, 6 jours ; D. Cusson, 7½ jours ; E. Laroche, 1 journée ; A. Surprenant, 2½ jours	237	00
Journaliers à $1.75 : O. Lefebvre, 20 jours ; J. Patenaude, 10 jours	52	50
Journaliers $1.50 : J. Bisaillon, 33 jours ; P. DeGougre, 9½ jours ; A. Dufort, 17¼ jours ; J. Forgue, 17½ jours ; O. Lefebvre, 14 jours ; J. Langton, 19½ jours ; J. Robidoux, 20¾ jrs.	197	25
Journaliers à $1.25 ; J. Cole, 10¾ jours ; J. Dufort, 31½ jours ; J. Forgue, 5 jours	59	06
Journaliers à $1 : A. Carmel, 4 jours ; J. Forgue, 7 jours ; A. Foucault, 9¼ jours ; F. Hen, 22½ jours ; J. Lefebvre, 33 jours ; Z. Lefort, 10¾ jours ; A. Perron, 6¾ jours	93	25
Brosseau, Jules, épinette, 25 pièces, 1,643 pds à $10	16	43
Charest, Jos., forgeage, $12.50 ; carvelles, 1,000 lbs à 1c	22	50
Courtemanche, F., bois de pruche méplat, 8,711 pds à 11c	958	21
Doré, J. B., et fils, carvelles, 1,000 lbs à 1c	10	00
Sylvestre, H., et fils, fer, 1,523 lbs à 2½c. ; ferronnerie, $9.48	47	56
Pierre à $6 la toise : M. Bourdeau, 11 t. ; A. Boyer, 9½ t. ; J. B. Boyer, 14 t. ; D. Emond, 12 t. ; Nap. Hen, 23 t. ; Jos. Lalumière, 26 t. ; Alex. Martin, 16½ t.	672	00
	2,499	51

Les Eboulements : Réparations à la jetée.

	$	cts.
Audet, Fortuna, forgeron, 20 jours à $1.75 ; Audet, Isaie, charpentier, 6 jours à $1.20	42	20
Audet, Pierre, charpentier, 5¼ jours à $1.20 ; Boily, Léandre, charpentier, 10 jours à $1.20 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1	22	30
Bergeron, Jos. Evaneau, bois de construction, 1,106 pds à 15c. ; ferronnerie, $5.88	171	78
Bouchard, Amédée, charpentier, 18¼ jrs à $1.20 ; Bouchard, Abel, contrem., 26 jrs à $2.50	86	90
Bouchard, Alfred, charpentier, 25 jours à $2 ; divers déboursés, $15.59	65	59
Bouchard, Chas., charpentier, 12¾ jrs à $1.20 ; Bouchard, Evariste, charpentier, 11¼ jrs à $1.20	28	80
Bouchard, Faustin, main-d'œuvre, 5 jrs à $1 ; Bouchard, Gédéon, main-d'œuvre, 2 jrs à $1	7	00
Bouchard, Napoléon, m.-d'œuvre, 2 jours à $1 ; Bouchard, Wilfrid, m.-d'œuvre, 2 jours à $1.	4	00
Bouchard, Xavier, charpentier, 18 jours à $1.20 ; Boudreault, Clovis, m.-d'œuvre, 5½ jrs à $1.	27	10
Bouchard, Xavier, louage d'une chaloupe, 8 jours à $1	8	00
Boudreault, Jos., charpentier, 7¼ jours à $1.20 ; Boudreault, Nérée, charpentier, 4 jours à $1.	12	70
Cimon, Marc, main-d'œuvre, 7 jours à $1 ; Dufour, Jos., main-d'œuvre, 3½ jours à $1	10	50
Dufour, A., et Fils, Malbaie : madriers d'épinette, 430 à 26c	111	80
Gagnon, capit. Achille, transport de 430 madriers de la Malbaie aux Eboulements	18	00
Girard, Abel, charpentier, 11¼ jours à $1.20 ; Girard, Dosila, main-d'œuvre, 3¼ jours à $1	16	75
Girard, Télesphore, charpentier, 5½ jours à $1.20 ; Mailloux, Elzéar, m.-d'œuvre, 3 jours à $1.	9	60
Larouche, Alfred, clous, 2 barillets à $5 ; ferronnerie, $4.33	14	33
Nöel, Jos., et Cie, fer, 300 lbs à 1½c. ; barillet de clous, $4 ; ferronnerie, $6.50	15	00
Thibeau, Clovis, main-d'œuvre, 20¾ jours à $1 ; Tremblay, André, m.-d'œuvre, 2 jours à $1	22	75
Tremblay, Armstrong, m.-d'œuvre, 3 jrs à 50c. ; Tremblay, Cyprien, m.-d'œuvre, 7½ jrs à $1.	9	00
Tremblay, Edmond, m.-d'œuvre, 2 jours à $1 ; Tremblay, Edouard, m.-d'œuvre, 5¼ jours à $1.	7	25
Tremblay, Evariste, m.-d'œuvre, 12¾ jrs à $1 ; Tremblay, Ferd., charpentier, 12¼ jrs à $1.20	27	45
Tremblay, Filias, main-d'œuvre, 2 jours à $1 ; Tremblay, Jos., main-d'œuvre, 5¼ jours à 50c.	4	63
Tremblay, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à $1 ; Tremblay, Léandre, charpentier, 4 jours à $1.20.	6	80
Tremblay, Magloire, m.-d'œuvre, 11½ jrs à $1 ; Tremblay, Massé, charpentier, 5¼ jrs à $1.20	17	80
Tremblay, Octor, main-d'œuvre, 1 journ. à $1 ; Tremblay, Richard, charpentier, 19 jrs à $1.20	23	80
Tremblay, Sylvestre, m.-d'œuvre, 1 journée à $1 ; Tremblay, Thos., m.-d'œuvre, 7 jours à $1.	8	00
	799	83

Bassin de radoub de Lévis.

	$	cts.
Beamer, H. J., services du dragueur "Sippel," 14-24 sept. : 98 heures à $8	784	00
Détaillé sous "Chenal des navires du Saint-Laurent" (page C—171)	1,210	43
	1,994	43

Havres et rivières—Québec.

L'Islet : Réparations au quai.	$ cts.
Allaire, Alfred, sciage de 1,379 pds l. de bois à 1c. ; Attole, Jos., charpentier, 60½ jrs à $1.25.	89 41
Aubin, Gabriel, charretier, 7 jrs à $1.75 ; Ayotte, Christo., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.. ...	24 25
Beaubien, O., et Fils : 72 pièces de pin blanc, 2,575⅓ pds cubes à 20c. ; 129 pièces de pin blanc, 18,152 pds, m. p. à $27,50 ; 20 pièces d'orme, 475¾ pds c. à 25c. ; frais de transport, $19.57 ; divers sciage, $23.58..........	1,176 35
Bélanger, Achille, charretier, 5 jrs à $1.75 ; Bélanger, Alf., 120 pds de cèdre, $12.40.......	21 15
Bélanger, Aug., 61 pds de cèdre, $5.08 ; Bélanger, Godfroi, charretier, 6 jrs à $1.75.........	15 58
Bélanger, Eugène : charretier, 9 jrs à $1.75 ; 99 pds de cèdre, $9.35	25 10
Bélanger, Jos. M., charretier, 6 jrs à $1.75 ; Bélanger, L. Louison, 20 pds de cèdre, $2.......	12 50
Bélanger, Onésime : m.-d'œu., 12 jrs à $1 ; charretier, 10½ jrs à $1.75 ; 92 pds de cèdre, $8.03	38 40
Bernier, André : main-d'œuvre, 12 jrs à $1 ; charretier, 4 jrs à $1.75..................	19 00
Bernier, Baptiste, charretier, 9 jrs à $1.75 ; Bernier, Cyrille, charretier, 10 jrs à $1.75.......	33 25
Bernier, Hermen, charretier, 12 jrs à $1.75 ; Bernier, Irénée, charretier, 10 jrs à $1.75.... .	38 50
Bernier, Jos. : charretier, 12 jrs à $1.75 ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1	25 00
Bernier, Naz., fer, 50 lbs à 3c. ; Bernier, Phydime, main-d'œuvre, 17 jrs à $1..	18 50
Bernier, Théoph., main-d'œuvre, 10 jrs à $1 ; Blanchet, Jos., charpentier, 36 jrs à $1.25.....	55 00
Blanchet, Louis, lest, $5 ; Boucher, Arthur, lest, $3.	8 00
Boucher, Auguste : charpentier, 8 jrs à $1.25 ; 141 pds de cèdre, $12.92.................	22 92
Boulanger, Frs. : main-d'œuvre, 28 jrs à $1 ; 97 pds de cèdre, $7.72.....................	35 72
Boulanger, Jules, charretier, 6 jrs à $1.75 ; Bric, Pierre, charretier, 12 jrs à $1.75.........	31 50
Caouette, Arthur, 84 pds de cèdre, $8.55 ; Caouette, Bernard, charpentier, 25 jrs à $1.25 ...	39 80
Caouette, Berth., charretier, 1 jr à $1.75 ; Carlo, Fabien, charretier, 9 jrs à $1.75	17 50
Caron, Achille, charpentier, 10 jrs à $1.25 ; Caron, Amable, charretier, 6 jrs à $1.75.	23 00
Caron, Bruno, charpentier, 19 jrs à $1.25 ; Caron, Désiré, charretier, 7 jrs à $1.75..........	36 00
Caron, Etienne, charpentier, 16 jrs à $1.25 ; Caron, George, charretier, 9 jrs à $1.75........	35 75
Caron, Gatien, épin. rouge, 12 pds x 12 x 12 pcs, 8 pièces à $1.44 ; bouleau n., 110 pds c. à 26c	40 12
Caron, Germain, 233 pds de cèdre, $22.25 ; Caron, Hypolite, main-d'œuvre, 22½ jrs à $1.....	44 75
Caron, Jos. : charretier, 5 jrs à $1.75 ; 108 pds de cèdre, $9.50..	18 25
Caron, Jules, charretier, 6 jrs à $1.75 ; Caron, Louis, 22 pds de cèdre, $1.76...............	12 26
Caron, Mathias, charretier, 4 jrs à $1.75 ; Caron, Michel, 64 pds de cèdre, $4.96..........	11 96
Caron, Narcisse, main-d'œuvre, 19 jrs à $1 ; Caron, Octave, charpentier, 36½ jrs à $1.25......	64 62
Caron, Onésime, fret sur 3,000 pds c. de pin et orme, Québec à L'Islet.....................	60 00
Caron, Pierre, charretier, 6½ jrs à $1.75 ; Caron, Raphaël, charpentier, 40½ jrs à $1.25.......	62 01
Cie Chinic : galon-mesure, $3.75; ferronnerie, $3.45..	7 20
Chouinard, Pierre, charpentier, 23 jrs à $1.25 ; Cloutier, Frs., lest, $5.....................	33 75
Cloutier, Cléophas : 542 pds de cèdre, $51.89 ; 50 pds d'épinette, $1.50	53 39
Cloutier, L. A. : 10 jours de voiturage pour conduire le contremaître, acheter et aider à mesurer le bois, $25 ; 96 pds de pruche, $9.60 ; divers, $1.40..........................	36 00
Cloutier, Théodule ; charretier, 8 jrs à $1.75 ; bouleau, 227 pds c. à 26c.	73 02
Cloutier, Zoel : charretier, 24 jrs à $1.75 ; do 105 do	69 30
Couillard, Calixte : charpentier, 26 jrs à $1.25 ; Couillard, J. B., 50 pds de cèdre, $5.19......	37 69
Couillard, Edmond : main-d'œuvre, 5½ jrs à $1 ; charretier, 58 jrs à $1.75	107 00
Couillard, Jos., charpentier, 21 jrs à $1.25 ; Couillard, Jos. A., charpentier, 34 jrs à $1.25....	68 75
Couillard, Jos. T., charpentier, 6 jrs à $1.25 ; Couillard, Philippe, charretier, 6 jrs à $1.75...	18 00
Couillard, Tahue, charpentier, 16 jrs à $1.25 ; Daniel, Arthur, main-d'œuvre, 54½ jrs é $1....	74 50
Daucause, Augustin, main-d'œuvre, 6 jrs à $1 ; Daucause, Eucher, 27½ jrs à $1.............	33 50
Desjardins, Calixte, charretier, 13 jrs à $1.75 ; Dubé, Aubert, charretier, 8 jrs à $1.75......	36 75
Dubé, Aubert, charretier, 5 jrs à $1.75 ; Dubé, Prudent, charretier, 6 jrs à $1.75........... .	19 25
Fortin, Alfred : charretier, 3 jrs à $1.75 ; cèdre de 9 pouces, 34 pds à 9c. ; lest, $18.........	26 31
Fortin, Chas. : charretier, 1 jr à $1.75 ; 154 pds de cèdre, $14.16....................	15 91
Fortin, Geo., charretier, 6 jrs à $1.75 ; Fortin, Jos., main-d'œuvre, 1 jr à $1	11 50
Fortin, Jos. Arthur, 182 pds de cèdre, $18.06 ; Fortin, Jules, charretier, 2 jrs à $1.75	21 56
Fortin, Léon, charpentier, 62½ jrs à $1.25 ; Fortin, Louis, charretier, 6 jrs à $1.75......	88 62
Fortin, Paul, charretier, 6 jrs $ $1.75 ; Fortin, R., charpentier, 21 jrs à $1.25.............	36 75
Fournier, Auguste : main-d'œuvre, 18½ jrs à $1 ; charpentier, 40 jrs à $1.25...............	68 50
Fournier, Cléophas : vieux fer forgé boulons, 1,500 lbs à 2½c. ; forgeage, $13.............	50 50
Fournier, Honorius : fret de Québec à L'Islet sur 714 pds c. de bois de construction à 2½c....	17 85
Gagnon, Auguste : madriers d'épinette de 4 pouces, 100 à 29c. ; madriers, 15 à 27c..	33 05
Gagnon et Frère : madriers d'épinette 12 x 9 x 3, 1,433 à $26.50 ; câble, 76 lbs à 13½c. ; ferronnerie, $3.75..............................	393 76
Gagnon, Léonce, main-d'œuvre, 10 jrs à $1 ; Galichon, Jos., 85 pds de cèdre, $8.91.........	18 91
Gamache, Adolphe, charretier, 5 jrs à $1.75 ; Gamache, Alfred, main-d'œuvre, 23½ jrs à $1...	32 25
Gamache, Auguste, charretier, 5 jrs à $1.75 ; Gamache, Eugène, lest, $8	16 75
Gamache, Frs., charpentier, 34½ jrs à $1.25 ; Gamache, Jacques, main-d'œuvre, 1 jr à $1.....	44 13
Gamache, Louis, charretier, 10 jrs à $1.75 ; Gamache, Octave, charretier, 5 jrs à $1.75. ..	26 25
Gamache, Onésime, charretier, 7 jrs à $1.75 ; Gamache, Stanislas, charretier, 12 jrs à $1.75..	33 25
Gamache, Urbain, main-d'œuvre, 25½ jrs à $1 ; Gamache, Venant, charretier, 11 jrs à $1.75..	44 75
Gaudreault, Pitre : épinette rouge, 100 pds c. à 23c. ; 116 pds de cèdre, $11.28............	34 28
Hunter, Mathieu : main-d'œuvre, 2 jrs à $1 ; 106 pds de cèdre, $10.80	12 80
Journeau, I. : cèdre de 10 pouces, 148 pds à 10c. ; cèdre de 11 pouces, 19 pds à 11c...........	16 89
A reporter........................	3,868 82

Havres et rivières—Québec.

L'Islet : Réparations au quai—*Fin.*

	$	cts.
Report	3,868	82
King, Frères : madriers d'ép. bl. de 5e qualité, 400 à 15c.; transp. à la stat. de L'Islet, $6.50.	66	50
L'Abbé, Alf., main-d'œuvre, $24\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; L'Abbé, Auguste, main-d'œuvre, 22 jrs à $1	46	50
L'Abbé, J. B. : main-d'œuvre, 16 jrs à $1 ; 56 pds de cèdre, $3.56	19	56
L'Abbé, Louis, charretier, 4 jrs à $1.75 ; Lamarre, Edmond, main-d'œuvre, 15 jrs à $1	22	00
Lamarre, Zotique : charretier, 6 jrs à $1.75 ; main-d'œuvre, $1\frac{1}{2}$ jr à $1	12	00
Lamarre, Jean, charpentier, 56 jrs à $1.25 ; Langlois, Amedée, charretier, 5 jrs à $1.75	78	75
Leblanc, Réal : charretier, 4 jrs à $1.75 ; 64 pds de cèdre, $6.20	13	20
Leclerc, Alfred : 338 pds de cèdre, $36.82 ; scier 1,430 pds, $14.30	51	12
Leclerc, Amedée, charpentier, 15 jrs à $1.25 ; Leclerc, B., charpentier, $66\frac{1}{2}$ jrs à $1.75	135	12
Leclerc, Pierre, charretier, 3 jrs à $1.75 ; Lemieux, Cyp., cèdre de 9 pouces, 58 pds à 9c	10	47
Lemieux, A. : charretier, 2 jrs à $1.75 ; 252 pds de cèdre, $24.97 ; 54 lbs de fer, $1.62	30	09
Lemieux, Cyrille : charretier, 6 jrs à $1.75 ; 97 pds de cèdre, $9.82	20	32
Ménard, Désiré : charpentier, 40 jrs à $1.25 ; 147 pds de cèdre, $13.48	63	48
Ménard, Fabien, 84 pds de cèdre, $8.51 ; Ménard, Onésime, 34 pds de cèdre, $3.74	12	25
Mercier, Cyp.: main-d'œuvre, 1 jr à $1 ; charretier, 1 jr à $1.75 ; 68 pds de cèdre, $7.48	10	23
Mercier, Desiré : bouleau, 39 pds c. à 26c.; scier 150 pds l., $1.50	11	64
Méthot, Cyriac : charretier, 5 jrs à $1.75 ; charriage de 400 madriers de la station, $6	14	75
Méthot, E., madriers d'épinette, 45 à 22c.; Méthot, Jos., charretier, 6 jrs à $1.75	20	40
Moreau, Emile, charpentier, 16 jrs à $1.25 ; Moreau, Narcisse, main-d'œuvre, $13\frac{1}{2}$ jrs à $1	33	50
Moreau, Pamphile, charretier, 19 jrs à $1.75 ; Morin, B., charpentier, $35\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	77	63
Morin, Chas., cèdre : 9 pouces, 235 pds à 9c.; 10 pouces, 284 pds à 10c.; 11 pouces, 79 pds à 11c.; 12 pouces, 27 pds à 12c	61	48
Morin, Octave, charpentier, $57\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; Morin, Théophile, charpentier, 50 jrs à $1.25	134	37
Pelletier, Edmond : charretier, 11 jrs $1.75 ; 21 pds de cèdre de 9 pouces, $1.89	21	14
Plourde, Prosper : contremaître, 74 jrs à $2.50	185	00
Plourde, Wm : fer forgé en boulons, 623 lbs à $2\frac{1}{2}$c. ; forgeage, $20.24	35	81
Poitras, Frs., charretier, 3 jrs à $1.75 ; Poitras, Jos., main-d'œuvre, 6 jrs à $1	11	25
Poitras, Louis, charretier, 8 jrs à $1.75 ; Poitras, Mathias, charpentier, 10 jrs à $1.25	26	50
Pouliot, Thos. : fer, 1,952 lbs à $2\frac{1}{2}$c.; clous de 7 pouces, 6 barillets à $2.75 ; ferronnerie, $27.44	92	74
Richard, Delphus : main-d'œuvre, 1 jr à $1 ; 69 pds de cèdre, $7.36	8	36
Samson, Xavier : charpentier, $61\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 1 jr à $1	77	87
St-Pierre, Alfred, main-d'œuvre, 14 jrs à $1 ; St-Pierre, Désiré, charpentier, 6 jrs à $1.25	21	50
St-Pierre, Amable : charretier, 7 jrs à $1.75 ; cèdre de 11 pouces, 30 pds à 11c	15	55
Townsend, Veuve Chas., 1 treuil, $32 ; Thibault, Arthur, main-d'œuvre, 17 jrs à $1	49	00
Thibault, Cléophas, charretier, 12 jrs à $1.75 ; Thibault, Désiré, journalier, $23\frac{1}{2}$ jrs à $1	44	50
Thibault, Frs., main-d'œuvre, 23 jrs à $1 ; Thibault, Michel, charpentier, 6 jrs à $1.25	30	50
Thibault, Jos. : charretier, 6 jrs à $1.75 ; main-d'œuvre, 12 jrs à $1	22	50
Thibault, Octave, charretier, 6 jrs à $1.75 ; Thibault, Pitre, charretier, 6 jrs à $1.75	21	00
Thibault, Pierre : charpentier, 16 jrs à $1.25 ; charretier, 3 jrs à $1.75	25	25
Thibault, Pierre David, 46 pds de cèdre, $3.22 : Thibault, Thos., journalier, 12 jrs à $1	15	22
Thibault, Vital, charretier, 17 jrs à $1.75 ; Thiberge, Alfred, charretier, 19 jrs à $1.75	63	00
Thiberge, Hubert, main-d'œuvre, 45 jrs à $1 ; Tondreau, Jos., charretier, 13 jrs à $1.75	67	75
Touchette, Chas., charretier, 1 jr à $1.75 ; Vachon, Félix, charretier, 9 jrs à $1.75	17	50
Vadeboncœur, David, charretier, 12 jrs à $1.75 ; Vadeboncœur, Pierre, main-d'., 12 jrs à $1	33	00
Cimon, Simon, pour les travaux de L'Islet et de St-Jean Port Joli—		
Ingénieur dirigeant, 19 juillet au 31 octobre 1892, 105 jrs à $4	420	00
Transport, $63.10 ; télégrammes, $6.12 ; frais de port, $2	71	22
	6,190	34

Jetée de Longueuil : Agrandissement et réparations.

	$	cts.
Contremaître, D. Brissette, octobre, novembre et décembre 1892, 65 jrs à $2.50	162	50
Charpentiers, 46 jrs à $2, $98\frac{1}{4}$ à $1.75	263	94
Charretiers, $59\frac{4}{5}$ jrs à $2 ; journaliers, $246\frac{4}{5}$ jrs à $1.25	427	33
Brissette, D., charriage de bois de construction, 8 charges à $2, 23 à $1	39	00
Duval, Jos., fer, 2,743 lbs à $1\frac{1}{5}$c. ; ferronnerie, $1.77	34	69
Hurteau, A., et frère : épinette blanche, 29,770 pds à $14.50, 2,224 à 18c. : épinette blanche méplate, 702 pds à 13c. ; pin, 690 pds à $14.50 ; charriage, $6	939	26
Lavoie, Alphonse : fer, 5,318 lbs à $3\frac{1}{2}$c., $1,134\frac{1}{4}$ à 4c., 2,559 à 5c. ; forgeage, $10.95	370	40
Cie de Navigation Richelieu et Ontario, fret	19	50
Ste-Marie, P. Z., clous, 65 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; Wilson, Thos., et Cie, ferronnerie, $13.82	16	10
Pierre à $5 la toise : Ls. Aubertin, $10 ; N. Brossard, $130 ; Jos. Gauthier, $16.37 ; Ls. Gauthier, $25.43 ; N. Goyette, $18.69 ; Alph. Lespérance, 95c. ; Samuel Lewis, $22.47	223	91
	2,496	63

Havres et rivières—Québec.

Quai de Matane : prolongement.	$ cts.
Contremaître, T. Généreux, août, sept. et oct., 46½ jrs à $2.50	116 25
Charretiers à $1.50 ; B. Chassé, 9½ jrs ; J. Desjardins, 2½ jrs ; J. Dion, 4½ jrs ; O. Gauthier, 2¼ jrs ; L. Levesque, 10½ jrs ; E. Rioux, 7 jrs ; A. Simard, 8 jrs ; F. Tremblay, 4½ jrs ; O. Truchon, 8 jrs	85 13
Charretier à $2 par jr : Louis Gauthier, 43 jrs	86 00
Charpentiers à $1.50 : A. Aubin, 34¾ jrs ; P. Collin, 28½ jrs ; C. Dubé, 20½ jrs ; C. Joncas, 41¼ jrs ; J. Vaillancourt, 25 jrs	225 00
Journaliers à $1.25 : M. Charest, 28½ jrs ; G. Dion, 21¼ jrs ; H. Lecours, 15 jrs ; H. Stevenson 22½ jrs ; J. Vaillancourt, 18¼ jrs	131 87
Journal. à $1 : W. Bédard, 11¾ jrs ; C. Blouin, 8¾ c. ; E. Chouinard 11 jrs ; J. Desgagné, 12¼ jrs ; L. Desjardins 12 jrs ; T. Desrosiers, 10¾ jrs ; H. Dunn, 2 jrs ; J. Fournier, 13 jrs ; G. Gauthier, 8¼ jrs ; T. Gauthier. 17 jr ; P. Gauthier, aîné, 6¼ jrs ; P. Gauthier, jeune, 12¼ jrs ; O. Gauthier, 10¾ jrs ; S. Gauthier, 12¼ jrs ; J. Grant, 12 jrs ; J. Lecours, 29¾ jrs ; D. Levesseur, 12¼ jrs ; T. Lizotte, 12¼ jrs ; J. Levesque, 6 jrs ; L. Lecours, 17 jrs ; H. Lecours, 15 jrs ; T. L'Hébreu, 15½ jrs ; F. Martel, 2¼ jrs ; W. Murray, 4 jrs ; C. Michaud, 9¾ jrs ; F. Maltais, 9½ jrs ; J. McDonald, 11 jrs ; A. McDonald, 14½ jrs ; A. McMullin, 4 jrs ; E. Pelletier, 2¾ jrs ; P. Savard, 12½ jrs ; A. Simard, 8 jrs ; H. Stevenson, 22½ jrs ; C. Simard, 14 jrs ; J. Tremblay, 10 jrs ; T. Tremblay, 12 jrs	404 75
Aubé, F. D., scier, etc., bois de service, 312 pds à 1c. ; Aubin, Abs., épin. bl., 24 pds à 6c	4 56
Aubin, Absalom, et Chas. Dubé, construire un hangar sur le quai	180 00
Banville, Capt. D., fret, $4.07 ; Bédard, Wm., pierre, 3¾ toises à $4	19 07
Bernier, Séraphin, bois de construction, 126 pds à 6c., 31 pds à 9c	10 35
Bouillon, capit. L., fret, $5.85 ; Carrier, Geo., b. de const., 231 pds à 6c., 50 à 8c., 1,394 à 9c	149 17
Chassé, Alf., b. de const., 84 pds à 6c. ; Chassé, Chas., b. de const., 126 pds at 6c., 62 à 9c	18 18
Cie de ferronnerie Chinic : carvelles, 5 barill. à $4 ; scie, 1 à $3.25 ; fer, 540 lbs à 2·9c., 3,312 à 2·4c., 520 à 2½c. ; boulons et rond., 320 lbs à 8½c. ; anneaux, 155 lbs à 4c. ; divers, $14.75	179 55
Chouinard, Eustache, et Ferd. Bernier, pierre, 5⅜ toises à $4	21 50
Chouinard, L. H. : câble, 198 lbs à 15c. ; bois de const., 310 pds à 9c. ; ferronnerie, $3.82	59 92
Côté, David, bois de construction, 362 pds à 6c., 403 à 9c., 26 à 8c	60 07
Côté, Eug. : boulons, 276 lbs à 3c. ; carvelles, 442 lbs à 3c. ; carvelles, 556 lbs à 3c., 127 à 5c. ; ferronnerie et réparations, $7.08	51 65
Desjardins, David, pierre, 1¼ toise à $4 ; Desjardins, Jos., fret, $5.04	10 04
Desjardins, Jos., et Chas. Blain, pierre, 7½ t. à $4 ; Desjardins, L., pierre, 1¾ t. à $4	37 00
Desrosier, Michel, fer, 20 barres à 15c., 125 lbs à 3c	6 75
Fillion, Louis, b. de c., 80 pds à 6c., 372 à 9c. ; Fortin, Frs., b. de c., 293 pds à 6c., 446 à 9c	96 00
Fortin, X., épinette bl., 25 pds à 8c., 463 à 9c. ; Fraser, Alex., loyer de terre à bois, $25	68 67
Garon, Alf., b. de c., 315 pds à 2c., 189 à 6c., 310 à 9c. ; Garon, Alf., b. de cons., 341 pds à 9c	76 23
Gauthier, D., b. de c., 25 pds à 8c., 465 à 9c. ; Gauthier, F., b. de c., 403 pds à 9c., 17 à 6c	81 14
Gauthier, Gr., jeune, épinette blanche, 315 pds à 2c., 688 à 6c., 31 à 9c. ; Gauthier, Gr. aîné, bois de construction, 385 pds à 6c	73 47
Gauthier, Louis, épin. bl., 38 pds à 9c. ; Gauthier, Pierre, jeune, épin. bl, 62 pds à 9c	9 00
Généreux, J. E. : fer, 80 lbs à 5c. ; barres d'anspect, 3 à $2.50 ; épin. bl., carrée, 575 pds à 9c. ; planches et madriers, 493 pcs, $101.57	164 82
LaBrie, Alec, épin. bl. 184 pds à 6c., 155 à 9c. ; LaChaunie, Jean, boulons, 238 lbs à 2c	29 75
Lemieux, Noël, b. de con., 1,050 pds à 2c. ; L'Hébreu, Jos., b. de con., 252 pds à 6c., 185 à 9c	52 77
Levasseur, L. J., fer, 33 lbs à 4c. ; Marquis, Arc., b. de const., 217 pds à 9c., 25 à 8c	22 85
Marquis, Pierre, boulons, 479 à 3c. ; Martel, Frs., bois de const., 525 pds à 6c., 31 à 9c	48 66
Martel, Luc, b. de const, 101 pds, $12.97 ; Martel, Pierre, jeune, b. de cons., 403 pds, $32.52	45 49
Michaud, Raphaël, b. de cons., 126 pds à 6c. ; Moisan, O., fer, 181 lbs à 4c. ; boulons, 49 à 3c	16 27
Murray, Jos., bois de const., 168 pds à $14.27 ; Murray, Léon, 503 pds, $36.26	50 53
Murray, Thos., épin. bl, 217 pds à 9c., 144 à 6c. ; Pelletier, Ernest, b. de const., 819 pds à 2c	44 55
Pelletier, Geo. L. : fer, 332 lbs à 5 ; b. de cons., 2,100 pds à 2c., 150 à 6c., 64 pds à 9c. ; huile, 5½ g. à $1.10 ; diverse ferronnerie, etc., $33.80	113 21
Pelletier, J. P., épin. bl., 1,050 pds à 2c. ; Savard, P., jeune, b. de cons., 365 pds, $22.83	43 83
Savard, Pierre, et P. Tremblay, bois de const., 1,293 pds à 6c., 279 pds à 9c	102 69
Savard, Thos., bois de const., 165 pds, $9.90 ; Savard et Labrie, épin. bl., 678 pds, $47.19	57 09
Simard, André, pierre, 1¼ t. à $4 ; St. Laurent, Oct., bois de const., 711 pds, $59.18	64 18
St. Pierre, capit. V., fret, 65c. ; Thibault, Cl., jeune, bois de const., 144 pds à 6c	9 29
Thibault, Louis, bois de const., 180 pds, $15.95 ; Tremblay, Alf., pierre, 5⅓ t. à $4	37 28
Tremblay, Francis, pierre, 7¾ t. à $4	31 00
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)	308 50
	3,504 08
Malbaie : réparations à la jetée.	
Aubin, Nicolas, 18 jrs à $1, 3 à 80c. ; Boily, Alexis, 63 pds d'épin. bl., $6.41	26 81
Barrette, Geo. ; charpentier, 3¼ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 15¼ jrs à $1, 3 à 80c	21 71
Bergeron, Mars, charp., 1¾ jr à $1.25, 7 à $1.20 ; Bergeron, Ul., charp., 5 jrs à $1.20	16 58
Boily, Jean, bois de const., 70 pds à 7c. ; Boily, Jos., bois de const., 85 pds à 7c	10 85
Boivin, Geo., main-d'œuvre, 13¼ jrs à $1 ; charriage, $6.05	19 30
A reporter	95 25

Havres et rivières—Québec.

Malbaie : réparations à la jetée—*Fin.*	$ cts.
Report	95 25
Bouchard, Vve. J. M., b. de const., 155 pds à 3c. ; Boudreau, Ferd., b. de c., 73 pds à 7c	9 76
Boudreau, Paul, bois de const., 29 pds à 7c. ; Brassard, Sévérin, charriage, $2	4 03
Caron, Ferd., forgeage, $2.85 : Cauchon, Jos., forgeage, $11.75	14 60
Chimie, Cie : clous, 7 pcs, 2 barillets à $4 ; carvelles, 9 pcs, 3 barilets (112 lbs) à $4.50 ; 2 marteaux, $2.40 ; charriage, 15c	25 67
Couturier, Naz., charp., 15¼ jrs à $1.20 ; Dury, Joseph, 22½ jrs à $1, 3 à 80c	43 20
Desmeules, Jos. : charpentier, 8 jrs à $1.20 ; planches, 3 à 10c	9 90
Desroches, Théo., charp., 3 jrs à $1.25, 6 à $1.20 ; Desroches, Thos., charp., 7½ jrs à $1.20	19 95
Dufour, A., et Fils : planche, 3 pcs 670 à 26c. ; planche, 2 pcs, 34 à 12c	178 28
Dumond, Olivier, billots 12 pds, 60c. ; Forgues, Chas., charpentier, 17½ jrs à $1.20	21 60
Forgues, Wm., charpentier, 3½ jrs à $1.20 ; Gagné, Elie, 2 billots, $1.20	5 40
Gagné, Achille : main-d'œuvre, 15¾ jrs à $1 ; billots 12 pcs, 17 à 60c. ; cèdre, 90c	26 35
Gervais, J. B. : bois de const., $14.07 ; charriage, $11.12	25 19
Girard, Ambroise, bois de const., 203 pds à 7c. ; Girard, Antoine, bois de cons., 63 pds à 7c	18 62
Girard, Frs., main-d'œuvre, 9 jrs à $1 ; Girard, Pierre, 18 jrs à $1, 3 à 80c	29 40
Girard, Thos., main-d'œuvre, 1 jr à 80c. ; Harvey, Johnny, main-d'œuvre, 3½ jrs à $1	4 30
Harvey, Flavien : main-d'œuvre, 6 jrs à $1, 2¼ à 80c. ; charriage, $3.40	11 20
Jurbeau, Arthur, b. de const., 33 pds à 7c. ; Lajoie, Frs., m.-d'œuvre, 17¼ jrs à $1, 1 à 80c	20 36
Lajoie, Johnny : charp., 1 jr à $1 ; forgeage, $73.41	74 41
Lajoie, Théotime, main-d'œuvre, 17½ jrs à $1 ; Larouche, Augustin, ferronnerie, $6.63	24 13
Lapointe, A. F. : cèdre, 137 pds à 3c. ; clous, 2 barillets à $3.25 ; ferronnerie, $6.85	17 46
Larouche, Epiphane, cèdre, 162 pds à 2¼c. ; Levesque, Jos., charpentier, 16½ jrs à $1.20	23 44
Marier, Onésime, bois de const., 89 pds à 7c. ; Martel, Marc, main-d'œuvre, 2¾ jrs à $1	8 98
McLean, Archibald, contremaître, 44 jrs à $2.50 ; Néron, Wm., épin. bl., 36 pds à 7c	112 52
McLean, Rosaire, 6 télégrammes, $1.92 ; McNeil, Aug., charriage, $2.25	4 17
Plot, Arcade : main-d'œuvre, 1½ jr à $1 ; charriage, $1.05	2 55
Cie du Richelieu : fret sur bois de const., de Québec, $20 ; divers fret, $4.21	24 21
Riverin, Wm. : travailler du fer, 1,000 lbs à 1¼c. ; forgeage, $2.70	15 20
Simard, Aug., bois de cons., 182 pds, $12.74 ; Simard, Benj., bois de cons., 52 pds, $3.14	15 88
Simard, Henry, Fils, charriage, 40c. ; Talon, Joseph, main-d'œuvre, 20 jrs à $1	20 40
Simard, Louis : m.-d'., 18 jrs à $1, 1¾ jr à 80c. ; charpent., 3 jrs à $1 ; b. de con., 53 pds à 7c.	25 71
Talon, Ephrem : billots, 12 pds, 6 à 60c. ; réparer des chaloupes, $4 ; m.-d'., 2¼ jrs à $1	9 85
Tremblay, Hy., billots, 12 pds, 10 à 60c. ; bois de const., 29 pds à 7c	8 03
Tremblay, Johnny, main-d'œuvre, ¾ jr à $1 ; Tremblay, Louis, main-d'œuvre, 16¼ jrs à $1	17 00
Tremblay, Théod., charriage et loyer, 80c. ; Villeneuve, Jos., main-d'œuvre, 14 jrs à $1	14 80
Tremblay, Wm. : main-d'œuvre, 2 jrs à 80c. ; billots, 12 pds, 3 à 60c	3 40
Trudel, Chas., charpentier, 15½ jrs à $1.20 ; Trudel, Léon, charpentier, 15¾ jrs à $1.20.	37 50
Trudel, Wm., soin et hivernage du bateau, 2 ans à juin 1892	5 00
Warren, Jean : câble, 60½ lbs à 15c. ; cèdre, 249 pds à 4c. ; planches, 1¾ pc., 36 à 16c. ; ferronnerie, $1.86	26 66
Warren, Jos. : planches, 25 à 16c., 25 à 7½c. ; cèdre, 208 pds à 4c. ; ferronnerie, $8.14	22 34
	1,076 70
Moins—Imputé aux "havres en général, perception du revenu : réparations"... (page E—75)	76 71
	999 99

Quai de Rimouski : Réparations.	
Dussault, Etienne : revêtem. en épin. bl. d'une longueur moyenne de 20 pds par 9 pcs d'épaisseur, chevillé à tous les 2 pds, 11,435 à 22c. ; menus item, $11.84	2,527 54
Banville, Régule : inspecter l'ouv., 48 jrs $2.50 ; sondage, 2 jrs à $2 50 ; ferronnerie, $4	129 00
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa (page C—323)	307 35
	2,963 89

Rivière L'Assomption : Chute "Monte-à-peine."	
Contremaître, Th. S. Prevost, août, oct. et juin, 24 jrs à $2.50, 14½ à $1.30	78 85
Journaliers à $1.50 par jour : Jos. Landreville, 14 jrs	21 00
Journ. à $1.25 : U. Archambault, 14 jrs ; X. Baril, 11 jrs ; S. Beaulieu, 5 jrs ; P. Beaucegoin, 6½ jrs ; J. Charbonneau, 8 jrs ; L. Ducharme, 13 jrs ; S. Gadoury, 6½ jrs ; L. Geoffrey, 9 jrs ; M. Godin, 15½ jrs ; S. Laporte, 12 jrs ; J. Laporte, 15½ jrs ; U. Latendresse, 6½ jrs ; A. Rondeau, 34 jrs ; C. Rondeau, 4 jrs	200 67
Journaliers à 50c. par jour : Ludger Laporte, 4 jrs	2 00
Attel. à $1.75 : J. Archambault, 9 jrs ; F. Chagnon, 16½ jrs; E. Gadoury, 6½ jrs; M. Godin, 5 jrs	64 76
Landreville, Gilbert, aiguiser des forets, 504 à 3c	15 12
Laurence, Moïse : poudre, 1 brl à $4, 2½ à $3.50 ; fusées, 4¼ rouleaux à $1	17 00
	399 40

Havres et rivières—Québec.

Rivière Nicolet.	$ cts.
Contremaître, Théophile St. Laurent, juillet et février, 143 jrs à $2.50	357 50
Journaliers à $2 : Alex. Collins, 64½ jrs ; à $1.75 : J. St. Arneault, 17½ jrs	159 12
Journaliers à $1.50 : A. Collins, 10½ jrs ; J. Collins, 46¼ jrs ; S. Desbrosseau, 10½ jrs ; A. Guilbert, 4 jrs ; A. Landry, 17½ jrs ; J. Landry, 5 jrs ; A. René, 2 jrs	143 25
Journaliers à $1.25 : C. Genest, 24¾ jrs ; P. Verille, 31¾ jrs	70 70
Journaliers à $1.10 : D. Dionne, 16 jrs ; C. Genaise, 9 jrs ; E. Nadeau, 16 jrs	45 10
Journaliers à $1 : O. Angé, ½ jrs ; S. Beaudoin, 16 jrs ; J. Beaudoin, 7½ jrs ; D. Beaudoin, 7¼ jrs ; H. Belleville, 13¾ jrs ; G. Duferson, 28¾ jrs ; C. Genest, 6 jrs ; N. Hamel, 1 jr ; L. Hamel, 4 jrs ; J. Mainville, 14¾ jrs ; M. Marchand, 52¾ jrs ; A. Pinard, 17¾ jrs ; J. Rivard, 8¼ jrs ; S. Raymond, 10½ jrs ; H. Raymond, 4¾ jrs ; A. René, 6¼ jrs ; P. St. Louis, 12½ jrs ; Nap. St. Louis, 1¾ jrs ; P. Verrille, 7¼ jrs	221 75
Journaliers à 80c. : S. Guilbert, 11 jrs ; M. Marchand, 14½ jrs ; P. Méterier, 20 jrs ; A. Raymond, 8½ jrs	43 20
Ball, Geo. : bois de service, 2,379 pds, $29.38 ; ferronnerie, $1.41	30 79
Béland, Chas., charriage, $4.50 ; Côté, Ludger, pierre, 2½ toises à $6	19 50
Dagneau, Nap., payeur, dépenses	47 75
Desilets, Zéphirin, épinette blanche, 30 pds, 40 pcs., 690 pds à 7c., 510 à 10c.	99 30
Dugré, Ls., pierre, 10½ toises à $7 ; Florent, Cyp., pierre, 2¼ toises à $6.	87 00
Glaude, Honoré, pierre, 6¾ toises à $6 ; bois de constr., 30 pds, 120 pds à 7c.	48 90
Letendre, N., fret, steamer "St. George"	4 00
McCaffrey, Chas., bois de constr., 4,642 pds à $10 ; 12 pcs, $11 ; 600 pds à 9c.	111 42
Porter, David, pierre, 8 toises à $7 ; René, Arthur, pierre, 3¾ toises à $6	78 50
Rousseau, Em. : fer, 2,272 lbs à 2·4c. ; ferronnerie, $8.51	63 04
St. Laurent, Théophile, contrem. : louage de chaloupe, 44½ jrs à $1 ; carvelles, 8 brls à $3.75 ; dépenses, louage de cheval, etc., $32.80	107 30
Trudel, Naz., carvelles, 375 à 4c., 875 à 1c., 375 à 2c. ; plaques en fer, 1,426 lbs à 2·4c. ; forgeage de plaques, $18	83 48
Ingénieurs, Québec et Ontario (Page C—284)	131 90
	1,953 50

Rivière Ottawa : Division du nord—Enlèvement de cailloux et de roches.	
Auclair, J., main-d'œuvre, 29 jrs à $1.25 ; Champagne, J., m.-d'œuvre, 37½ jrs à $1.25	83 13
Charbonneau, A., main-d'œuvre, 42 jrs à $1.25 ; Chartrand, A., m.-d'œuvre, 39 jrs à $1.25	101 25
Cloutier, J., charpentier, 4 jrs à $1.75 ; Delorme, P., m.-d'œuvre, 38 jrs à $1.25	54 50
Date, John : scaphandres en caoutchouc, 4 à $20	80 00
Desjardins, Camille, contremaître, 43½ jrs à $2.50	108 75
do louage de brouettes à 50c. chaque	6 50
do loyer de terrain occupé par le chalan	4 00
do réparer des bottes en caoutchouc	4 40
do loyer de chaloupe, louage de cheval, billets de ch. de fer, hôtels, péages	31 55
Joly, F., main-d'œuvre, 41½ jrs à $1.25 ; Joly, S., main-d'œuvre, 39 jrs à $1.25.	100 64
Labelle, Alfred : forgeron, 39 jrs à $1.50 ; tenailles, 6 prs à $2.50, 1 à $8 ; forgeage, $5	86 50
Nadon, G., main-d'œuvre, 28 jrs à $1.25 ; Nadon, Paul, ferronnerie, $2.01	37 01
Paquette, Jos., treuil, $20 ; Prevost, Emery, bois de service, $15.71	35 71
St. Louis, A., pétarder, 41 jrs à $2 ; St. Louis, P., main-d'œuvre, 36½ jrs à $1.25	127 63
St. Louis, Z., main-d'œuvre, 37½ jrs à $1.25 ; Vanier, A., main-d'œuvre, 29 jrs à $1.25	83 13
Wilson, J. H. : câble de 1 pc, 124 lbs à 14½c. ; dynamite, 50 lbs à 27c. ; pelles, 4 à $1.25, 2 à $1.50 ; diverse ferronnerie, $15.73	55 21
	999 91

Rivière Ottawa : Chenal de Papineauville ou baie de la Pentecôte.	
Guindon, Mme Nephtali, par Jos. Girouard, son procureur, compensation totale p. terrain pris à Papineauville en 1888, p. ouvrir un chenal pour fins de navigation, entre le chenal principal d'Ottawa et la baie de la Pentecôte, y compris le dommage fait à sa propriété	500 00

Rivière Saint-Louis : Pont à Saint-Clément.	
Leduc et Fortin : ferronnerie, $258.92 ; bois de constr., $294.04 ; moins, payé en 1891-92 (C—195), $427 ; imputé à "Havres en général, Ontario et Québec," (page C—284) $23.51	102 45
Allard, Dolph, charpentier, 10 jrs à $1.75 ; Allard, John, charretier, 3½ jrs à $3	28 00
Allard, Oct., charretier, 4 jrs à $3 ; Bougie, J. B., charretier, ½ jr à $2	13 00
Boyer, Jos., charretier, 8 jrs à $3 ; Bruyère, Ser., charpentier, 6¾ jrs à $1.75	35 81
Emard, Jos., charpentier, 10¼ jrs à $2 ; Gauthier, Frs., charpentier, 9 jrs à $1.75	36 25
Gendron, Henri, charretier, ½ jr à $2 ; Gendron, Michel, charretier, 3¼ jrs à $3	10 75
Gendron, Joseph, charretier, 25¾ jrs à $3 ; Hébert, Alex., charretier, ½ jr à $2.50	78 50
Laplante, Henri, charpentier, 4¾ jrs à $1,75 ; Paré, Chas., charretier, ½ jr à $2	9 31
Trotter, Jos., charpentier, 11¼ jrs à $1.75 ; Trudel, Théoph., charretier, 10 jrs à $3	49 68
Trotter, P. N., contremaître, 14½ jrs à $2.50	36 25
	400 00

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Rivière Saint-Maurice : Embouchure du chenal ouest.	
Leprohon, Geo., inspecteur, 19 juillet au 5 août 1892, 16 jrs à $2.50 ; h. en sus, 44 h. à 25c. ; 3 hommes employés aux sondages, ½ jr à $1 ; usage de chaloupe, $1	53 50
St. Pierre, Antoine, dragueur "Mudlark," dragage, chenal ouest, du 21 juillet au 5 août, 7,200 v. c. à 25c	1,800 00
	1,853 50
Rivière Saint-Maurice : Chenal entre les Grandes-Piles et La Tuque.	
Contremaître, Leandre Hould, juillet–nov. 1892, 52 jrs à $2.50, 16 à $2	162 00
Journaliers à $1.50 : A. Blaudette, 18 j.; J. Brousseau, 10 j.; A. Cadorette, 21 j.; J. Pagé, 10 j.	88 50
Journaliers à $1.35 : A. Garcian, 10 jrs ; D. Parent, 4 jrs	18 90
Journaliers à $1 : M. Béland, 16½ jrs ; J. Cauquen, 17 jrs ; A. Doucet, 12 jrs ; L. Doucet, 43 jrs ; G. Dontigny, 14 jrs ; A. Garcian, 34½ jrs ; H. Godin, 21 jrs ; W. Jourdain, 13 jrs ; G. Lachance, 7 jrs ; F. Lacombe, 13 jrs ; J. Lemieux, 13 jrs ; D. Parent, 14 jrs ; A. Toupin, 17 jrs ; G. Trudelle, 21 jrs	256 00
Béland, Maxime, bois de constr., 1 pièce, $3.50 ; Bourassa, M., côtes de chaloupe, 14 à 50c	10 50
Bourgeois, John : subsistance, 13 sept. au 4 oct. et 24 oct. au 3 nov. 33 jrs à $2.50 ; loyer de bureau, 4 m. au 31 oct. $5.75 ; louage de cheval, etc., $4.40	92 65
Dagneau, Nap., payeur : subsistance, 15 jrs à $2.50 ; dépenses, $9.70	47 20
Desilets, E.: carvelles, 2 brls à $4.30 ; étoupe, 50 roul. à 10c.; ferronnerie, $20.53	34 13
Généreux, Wilbrod, examiner le chenal, etc., 24 oct. au 3 nov., 9½ jrs à $8	76 00
Goodday, Benson et Cie, bois de service délivré, 2,050 pds	34 00
Hould, Léandre, pension des hommes, 201 jrs à 40c., 174 à 35c.; dépenses, $61.84	203 14
Lachance, Geo., loyer de chaloupe, 13 jrs à 50c.; Marchand, L., pin blanc, 40 pds à 10c	10 50
Nault, Octave, transport de chaloupe au rapide Manigorice	10 00
Panneton et Blouin : câble, 375 lbs à 12c.; ferronnerie, $12.04	57 04
Parent, Dona, transporter l'ancre, $1.50 ; Parent, Jos., transporter la chaloupe, $11	12 50
Ritchie, John, bateau à vapeur "Florence," 1 voyage à la Pointe-à-Doré, 26 août	30 00
Thompson, Jos., canot, $15 ; Trépanier, Al., forgeage, $11.80	26 80
Trottier, A., bois, pour construction de chaloupe, 4 pièces	20 00
Ingénieurs, Québec et Ontario (Page C—284)	89 32
	1,279 18
Rivière Yamaska : Réparations à l'écluse et au barrage, et dragage.	
Ingénieurs, Québec et Ontario (Page C—284)	33 50
Jetée Roberval : Lac Saint-Jean.	
Otis, L. E. : épinette, 11 x 11, 1,772 pds à 9c.; cèdre, 939 pds à 4c	197 04
Voyage de fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)	311 40
	508 44
Sainte-Anne de la Pérade.	
Lafleche, rév. E. : louage du "Stella" pour explorer ; MM. Coste et Berlinguet	12 00
Lafleche, A. R., inspecteur, juillet 1891, 7 jrs à $2.50 ; en sus, 20 h. à 25c.; voit. de pl., $1	23 50
St. Pierre, Antoine, dragueur "Mudlark," dragage à l'embouchure de la riv. Sainte-Anne, creusage de 4 pds, 6 au 10 juillet 1891, 2,880 v. c. à 25c	720 00
Ingénieurs, Québec et Ontario (Page C—284)	16 85
	772 35
Sainte-Anne des Monts.	
Andrews, A. J. : entreprise, $8,898 ; supplém., bois de constr., bouleau, 8 x 12 pcs x 22 pds, placé du pied à la tête du caisson, 660 pds à 60c.; moins payé, $8,300	994 00
Dessaint, J. B., plonger, lui et 3 hommes, 3½ jrs	28 50
Laterreur, Jos., inspecteur, 1er juill. au 6 oct., 84 jrs à $3 ; allocation pour service du passeur, $36.50 ; voyage, $36 ; télégrammes, $1.70	326 20
Annonces	7 00
Ingénieurs, Québec et Ontario (Page C—284)	287 30
	1,643 00
Quai de Saint-Jean Port-Joli.	
Contremaître, L. Legros, 6 août au 9 oct., 69 jrs à $2.50	172 50
Journaliers à $1.25 : G. Bernier, 34½ j ; P. Bernier, 29½ j.; G. Chouinard, 45 j.; C. Couillard, 53¾ j.; F. Dechêne, 46 j.; F. Duval, 31½ j.; J. Francœur, 5½ j.; A. Legros, 34 j.; R. Ouellet, 27 jrs ; D. Poitras, 53¾ jrs ; P. Toussaint, 44¼ jrs ; D. Toussaint, 50¾ jrs	571 54
A reporter	744 04

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

	$ cts.
Quai de Saint-Jean Port-Joli—*Suite.*	
Reporter	744 04
Journaliers à $1 : O. Anctil, 40½ j. ; J. Anctil, 16 j.; P. Bélanger, 24¼ j.; P. Bard, 36 j. ; V. Bélanger, 11 j. ; C. Bourgault, 25½ j. ; O. Caron, 34½ j. ; M. Caron, 38 j. ; L. Chouinard, 4 j. ; F. Dumas, 14¾ j. ; S. Dumas, 19 j. ; C. Duval, 38 j. ; D. Duval, 43¾ j. ; G. Duval, 18½ j.; C. Fournier, 11 j.; D. Marneau, 36½ j.; L. Ouellet, 6 j.; C. Poitras, 40 j.; L. Saint-Vievère, 49 j.; T. Robichaud, 45½ j	521 75
Attelages à $1.75 : V. Bélanger, 14½ jours ; O. Caron, 9½ jours	42 00
Beaubien, O., et fils : madrier, 8,633½ pds à 13c., 1,512 à 12c., 2,382⅓ à 20c.; madrier scié, 1,920 pds, $11.52 ; frais de transport, $64.26	1,855 97
Bernier, Philippe : châssis, 3 paires à $3 ; portes, 2 à $2.80	14 60
Caron, Cyp., pierre, 14⅓ toises à $2	28 66
Caron, Capt. Onésime, fret sur bois de construction de Québec, 11,607 pds à 2c	232 14
Caron, Ph., pierre, 20⅓ toises à $2 ; Caron, Pierre, pierre, 23 toises à $2	86 66
Cie de quincaillerie Chinic : fer, 4,092 lbs à 2·4c., 1,000 à 2½c.; clous, 7 brls à $4, 6 à $3.50 ; carvelles, 1 baril à $4.25 ; divers, $23.15	199 62
Chouinard, Cyp., pierre, 21⅝ toises à $2 ; Chouinard, E., pierre, 13¼ toises à $2	69 83
Chouinard, Jean, lest de pierre, 4 toises à $2	8 00
Cimon, Simon : mécanicien, 1er nov. au 15 déc., 45 jours à $4 ; dépenses, $84.59	264 59
Dechene, Louis, pierre, 10 toises à $2 ; Derouin, Frs., fer en barre, $5.50	25 50
Duval, Amable, pierre, 2¼ toises à $2 ; Duval, Léandre, pierre, 9⅝ toises à $2	23 82
Duval, Narcisse, pierre, 1⅓ toise à $2 ; Duval, S., jeune, pierre, 1⅐ toise à $2	4 94
Duval, S., pierre, 9³⁄₇ toises à $2	18 85
Fournier, Alf., fret de Québec : bois de construction, 2,381 pds c. à 2c.; fer, 6,000 lbs, $9	56 62
Fournier, S., lest de pierre, 3 toises à $2	6 00
Gagnon et Frère : madriers d'épinette blanche, 12 x 9 x 3, 1,300 à 26½c.; câble, 309½ lbs à 13½c. ; chaîne de radeau, $3.25 ; boulons, 1,900 lbs à 3c.; charriage, 40c	446 94
Ch. de fer I. C., fret, 76c.; Laurendeau, Am., pierre, 1 toise à $2	2 76
Lavallée, Frs. : masse de fer, 90c.; limes, 3, 49c.; divers, $5.17	6 56
Lavallée, Narcisse : bardeaux, 7 M. à $1.80 ; planches, 235, $19.12 ; louage de cheval, $14	45 72
Leclerc, Cl. Frs. : madriers, 1,000 pds, $10 ; madriers, 248, 12x3x9, $40.68	50 68
LeGros, Delina, épinette blanche, 412 pds à 4c.; Morin, A., quincaillerie, $14.49	30 97
Morneau, Ls. : forgeage de boulons, 4,013 lbs à 1¼c.; forgeage, $22.53	72 69
Plourde, Am., charriage, 18 charges à $1 ; Terreau, veuve Chas., treuil, $32	50 00
Toussaint, Lucien, ouvrage de forge : fer, 1,005 lbs à 1¼c.; divers, $5.14	17 70
	4,927 61
Saint-Laurent d'Orléans : Réparation à la cale.	
Carrier, Lainé et Cie : grue double, 2 à $40 ; poulies, 4 à $5 ; ouvrage en fer, $17.28	117 28
Chinic Co. : ½-pce chaîne, 150 pces, 438 lbs à 5c.; quincaillerie, $5.50	27 40
Delisle, Zéphirin, charpentier, 5 jours à $1 50 ; Filion, Ovide, charpentier, 9 jours à $1.50	21 00
Filion, Philias : contremaître, 9 jours à $2.50 ; madriers, 3 x 11 pces x 12 pds, 150 à 28c.; transporter des grues et bois de constr., Lévis à St-Laurent, $10 ; forgeage de boulons, 75c	75 25
Paradis, Télesphore : 3 pièces de pin, 9 x 9 pcs x 16 pds, 324 pds à $30	9 72
	250 65
Saint-Michel de Bellechasse—Réparations au quai.	
Bélanger, Onés., charpentier, 27½ jours à $1.50 ; Bonneau, Edm., ouvrage en fer, $9.60	50 85
Cie de quincaillerie Chinic : fer, 446 lbs à $2.90 ; carvelles, 7 pcs, 3 baril. à $4.25 ; clous, 6 pcs, 2 baril. à $3 ; quincaillerie, $3.05	34 73
Chrétien, Pierre, main-d'œuvre, 39 jours à $1 ; Crépault, Avila, main-d'œuvre, 27 jours à $1	66 00
Fontaine, Elz. : fer en barre, 420 lbs à 4½c.; forgeage, $9.50	28 40
Gagnon, Damase, main-d'œuvre, 39 jrs à $1 ; Marceau, Naz., main-d'œuvre, 19½ jrs à $1	58 50
Goupil, Ed. : madriers, 12 x 3 x 9, 430 à 20c.; sciage, $10	96 00
Lambert, Wm., remorqueur, touer du bois de construction de Sillery à Saint-Michel	10 00
Mercier, Achille, main-d'œuvre, 31½ jrs à $1 ; Mercier, Amédée, main-d'œuvre, 31½ jrs à $1	63 00
Mercier, Camille, charpentier, 36¼ jrs à $1.25 ; Mercier, Gaudoise, charpentier, 25½ jrs à $1.25	77 19
Mercier, Majoric, contremaître, 39 jrs à $2.50 ; Morrissette, Alph., main-d'œuvre, 7 jrs à $1	104 50
Paradis, Tél. : cèdre fendu, 786 pds l. à 7½c.; cèdre rond, 185 pds l. à 7½c	72 82
Poupore, W. J., Morrisburg, pin blanc à 20c. : 10x10, 237 pds c. ; 12 x 13, 1,433 pds c	334 00
Roberge, Jos. : tôle galvanisée, 80 lbs à 5c.; clous, $2	6 00
	1,001 99
Jetée de Yamachiche.	
Verrette, F. A. : bois de construction, 30 pds à 20c., 1,658 à 14c., 88 à 12c., 160 à 11c., 1,929 à 10c.; 120 carvelles, 1,000 lbs à 4c.; moins retenue, $49.18	450 00
Annonces, $86.45 ; imprimeur de la reine, $17.18	103 63
Appointements à Ottawa (Préface)	3 12
	556 75

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Havres et rivières : Ontario.		$ cts.
Havre de Belleville : dragage (la localité fournissant $2,000)	(Page C—276)	2,759 68
Baie Georgienne : enlèvement des rochers Robertson	(do 276)	990 30
Havre de Goderich : prolongement des jetées	(do 276)	1,193 45
Havre de Hamilton : dragage	(do 277)	3,230 90
Havre de Kingston	(do 277)	6,999 92
Petit-Courant : enlever des obstacles du chenal	(do 278)	3,135 91
Havre Meaford : réparation du pilotage de l'ouest	(do 278)	3,596 53
Havre Midland : dragage	(do 278)	2,423 15
Havre d'Owen-Sound : dragage	(do 278)	13,374 40
Havre de Penetanguishene : dragage	(do 278)	2,491 98
Port-Albert : réparer la jetée nord, prolongement des jetées, et dragage	(do 279)	614 43
Port-Arthur : dragage	(do 279)	3,110 77
Port-Elgin : dragage, etc.	(do 279)	2,531 55
Havre de Port-Hope : réparations	(do 279)	2,599 77
Port-Rowan : quai	(do 279)	3,983 02
Rivière La Pluie : amélioration des rapides du Long-Sault	(do 281)	7,570 39
Rivière Beaudet : curage du chenal	(do 281)	2,088 60
Sout ampton : compléter le prolongement du débarcadère	(do 282)	4,378 92
Havre de Thornbury : réparations, renouvellements et prolongements	(do 282)	2,981 27
Havre de Toronto : travaux à l'entrée est	(do 283)	71,775 33
Havres et rivières en général, Ontario	(do 283)	597 03
Total, comptes publics, partie ii, 34		142,427 30
Imputé aux "Comptes spéciaux, subventions locales"—		
Havre de Meaford	(Page C—278)	225 00
Havre de Midland	(do 278)	2,560 81

Belleville : Dragage.		
Detaillé sous dragueur "Queen"	(Page C—310)	2,759 68

Baie Georgienne : Rochers Robertson.	
Contremaître et mineur, Jas. Jarmin, 1-20 juillet, 17 jours à $4.50	76 50
Plongeurs à $4.80 par jour : Wm. Bissonnette, 17 jours ; E. Mackie, 17 jours	163 20
Plongeur à $1.50 par jour : Wm. Jeffrey, 1-20 juilllet, 17 jours	25 50
Forgeron à $2.25 par jour : T. Wilkin, 1-20 juillet, 17 jours	38 25
Foreur à $2.85 par jour : A. Boyd, 1-20 juillet, 17 jours	48 45
Mécanicien, $1.60 : Wm. Smith, 17 jours ; R. Shannon, 17 jours	54 40
Journaliers à $1.50 : Wm. Caughill, 17 jrs ; H. Eade, 17 jrs ; Wm. Longsworth, 17 jrs ; D. Mackie, 17 jrs ; A. Roe, 20 jrs ; Wm. Taylor, 17 jrs ; T. Trimmer, 17 jrs	183 00
Porter, David, services du remorqueur "Port Elgin Queen," 1-27 juil., 1892, 23 j. à $13 p. j.	299 00
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	102 00
	990 30

Havre de Goderich : Prolongement des jetées.	
Contremaître, Jas. Addison, sept., oct. et mai, 20 jrs à $3, 28 à $2.50	130 00
Journaliers à $1.25 J. Hays, 43 jours ; A. McLeod, 24 jours ; Geo. McMullan, 43 jours	137 50
Charretier et attelage, D. Morwick, 3 jours à $3	9 00
Addison, Jas. (pas de pièce justificative)	107 50
Crabb, C., carvelles, 250 lbs à 5c. ; pas de pièce justificative, $4.50	17 00
Chemin de fer Grand-Tronc, fret sur pierre, $35 ; Mains, Wm., pierre, 19 cordes à $3	92 00
Rutson, Wm. ; madrier de pin, 3 pcs, 5,779 pds à $12, 21,290 pds à $13 ; poteaux d'amarrage, orme, 8 à $2 : bois carré, 1,536 pds M.P. à $14	383 62
Wilson, Jos., pierre pour remplir le brise-lames, 17 cordes à $4	68 00
Annonces, $178.72 ; imprimeur de la reine, $39.51	218 23
Appointements à Ottawa (Préface)	7 50
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	23 10
	1,193 45

Havre d'Hamilton : Dragage.	
McNamee, F. B., estimation finale, 16 août 1892 : draguer et enlever 50,989 vgs c. de matériel (mesuré sur le chalan), à 10c., =$5,098.90 ; moins payé en 1891-92, $2,140	2,958 90
Casey, Wm., inspecteur du dragage, juillet au 20 août, 518 heures à 25c	129 50
do téléphone, $1.50 ; frais de port, 45c. ; louage de chaloupe, 2 jours à $1	3 95
Kyle, H., sonde en fil galv., 1,500 pds de long, avec anneaux, virole, boîte et dévidoir	22 00
A reporter	3,114 35

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Havre de Hamilton : Dragage—*Fin.*	
Report	3,114 35
Rogers, Frères : louage de chaloupe, 30 jrs à 50c. ; câble, 75c	15 75
Donaldson et Paterson, 10 bouées, $2 ; Mackay Fils, fer de rebut, $1.20	3 20
Sondage à $2 ; Casey, Wm., 3 jrs; McGiffin, S., 3 jrs	12 00
Main-d'œuvre à $1.50 ; Hale, J. F., 3 jrs ; Mason, W., 1 jour ; Rogers, F., 1 jour	7 50
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	78 10
	3,230 90
Havre de Kingston.	
Bordereaux de paye—Enlever la batture de la pointe Frédéric, juin-nov. 1892, et juin 1893—	
McKee, Wm., contremaître, 118½ jrs au 3 nov., et 26 jrs au 30 juin 1893, à $2.50	361 25
McKenzie, A. A. : plongeur, 118½ jrs au 3 nov. à $3 ; gard. de nuit, 28 mai au 3 nov., 79 nuits à 50c. ; gardien du dimanche, 11 jrs à $1	406 00
Coulson, Jas. : plongeur, 118½ jrs au 3 nov. à $3 ; gard. de nuit, 28 mai au 3 nov., 79 nuits à 50c. ; gardien du dimanche, 11 jrs à $1	406 00
Siddons, John, plongeur, 118½ jrs au 3 nov. 1892, à $2.50	296 25
Scott, Jas., plongeur, 25 jrs à $2, 25 jrs à $2.25, 68½ jrs à $2.50	277 50
Beebe, Fred., charpentier, 119½ jrs au 4 nov. et 26 jrs au 30 juin 1893, à $1.75	254 63
Miller, John, mécanicien du remorqueur, 145½ jrs à $1.50	218 25
Aides à $1.35 par jour : J. B. Bourdeau, 139·12 jrs ; J. Flood, 1 jour ; Geo. Goodall, 11·4 jrs ; H. Hallowell, 139·2 jrs ; J. Hanley, 21 jrs ; Geo. Harris, 113·2 jrs ; John Harris, 26 jrs ; P. Healy, 60·65 jrs ; Ed. Hull, 78⅜ jrs ; D. Kilfoyle, 138·9 jrs ; Jas. Mitchell, 34·65 jrs ; O. McConville, 26 jrs ; John Patton, 58⅛ jrs ; H. Smith, 2½ jrs ; Jer. Sullivan, 139·2 jrs ; Marcus Walkem, $113\frac{7}{10}$ jrs	1,499 95
Attelages à $3 par jour : J. Coulson, 26 jrs ; A. McKenzie, 26 jrs	156 00
Attelages à $2.50 par jour : J. Scott, 26 jrs ; J. Siddon, 22 jrs	120 00
Bordereaux de paye--Réparer le chalan et le matériel de plongeur, avril et mai 1893—	
Beebe, F., charpentier, du 26 au 29 avril et du 1er au 31 mai, 29 jrs à $1.75	50 75
Aide à $1.50 : E. J. Coulson, 12 jrs ; A. R. McKenzie, 33 jrs ; J. Coulson, 33 jrs	117 00
Anglin, W. B., et S. : louage du remorq. "Lily," juin, juillet et août 1891, 77 jrs à $4 ; érable tendre, 26⅛ cordes à $3.50 ; dosses, 8⅝ cordes à $2.75	423 16
Anglin, S., et Cie : louage du rem. "Lily," 1er sept. au 3 nov. 1891, 55 jrs à $4 ; 31 mai au 30 juin 1893, 26 jrs à $4 ; bois franc, 3 charges à $4.40 ; dosses, 6¼ cordes à $2.75 ; orme, 350 pds à $30, 43·4 pds à $25 ; pruche, 585 pds à $10 ; érable, 3 pds, 25c. ; charriage, 25c	372 83
Canadian Locomotive and Engine Co., répar. à la pompe et au nouvel arbre de couche	15 60
Cockburn, John, forgeage, $38.04 ; Cockburn, Wm., et Fils, forgeage, $25.83	63 87
Dalton et Strange : scaphandres, modèle Heinke, 4 à $54.75 ; manchettes, 2 prs à $3.75 ; dualine, 12 lbs à 40c. ; boulons en cuivre, 36, $10 ; peinture, marron, 6 galls à $1.25 ; couleur de plomb, 3 galls à $1.25 ; ferronnerie, $43.87	296 42
Davis, M. R., calfatage de chalans, mai 1893, 8½ jrs à $2	17 00
McKelvey et Birch : petit poêle, $3.75 ; ferronnerie, $1.15	4 90
McRossie, W. : pin, 300 pds à $13 ; pontage, 3 pcs, 3,640 pds à $17	65 78
Oldrieve et Horn : câble de manille, 54 lbs à 13½c., 146 lbs à 13c., 180 lbs à 12c. ; cuir à lacet, 4 côtés, $13.94 ; pardessus, 5 à $8 ; étoupe, 136 lbs à 9c. ; poix, 1 brl à $5 ; peinture rouge, 5 galls à $1 ; ferronnerie, $25.54	149 59
Paul, John, contrôleur des travaux : 1er juin 1892 au 30 juin 1893, 395 jrs à $3 ; divers déboursés, $8.05	1,193 05
Swift, Jas., et Cie : houille bitumin., 51⅓ tonnes à $4.50 ; houille à poêle, 1,040 lbs, $3.12	234 14
	6,999 92
Petit-Courant : Enlever les obstacles du chenal.	
Jarmin, Jas., contremaître et mineur, 74 jrs à $4.50 ; 20 juillet au 30 sept., du 10 au 22 oct.	333 00
Bissonnette, Wm., plongeur : 21 juil. au 30 sept., 62 jrs à $4.50 ; du 10 au 15 oct., 6 jrs à $2	291 00
Mackie, E., plongeur : 21 juil. au 30 sept., 62 jrs à $4.50 ; du 10 au 15 oct., 6 jrs à $2	291 00
Jeffrey, Wm., plongeur : du 22 au 31 juil., 9 jrs à $1.50 ; du 1er août au 30 sept., 53 jrs à $4.50 ; du 10 au 15 oct., 6 jrs à $2	264 00
Wilkin, Thos., forgeron : du 20 juil. au 30 sept., du 10 au 22 oct., 67 jrs à $2	134 00
Boyd, A., foreur, 45 jrs à $3	135 00
Shannon, R., mécanicien, du 21 juillet au 30 sept., 62 jrs à $1.40	86 80
Smith, W., mécanicien, 61½ jrs à $1.40	86 10
Main-d'œuvre à $1.30 : Caughell, Wm., 61 jrs; Eady, Hy., 58½ jrs ; Jeffrey, Jas., 28½ jrs ; Longsworth, Wm., 67 jrs ; Mackie, D., 65½ jrs ; Rae, A., 66 jrs ; Sloat, C., 5 jrs ; Taylor, Wm., 35 jrs ; Trunnier, Thos., 44 jrs	559 65
Anderson, Chas. : dosses, 11 cordes à $1 ; divers bois de service, $1.75	12 75
North, C. : toile à sac, 120 vgs à 2c. ; matelas, 2 à 15c	2 70
Punier, J. Frank, houille à poêle, 5 tonnes à $6	30 00
Quai Sims, fret et quaiage	8 63
A reporter	2,234 63

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Petit-Courant : Enlever les obstacles dans le chenal—*Fin.*	$ cts.
Report	2,234 63
Taylor, Wm., 16 jrs en nov. à $1.25, soin de l'outillage et des chalans, pomper l'eau, couper la glace, etc	20 00
Taylor, Wm., 13 jrs en déc., à $1.25, soin des chalans, couper la glace, enlever la neige, etc.	16 25
Cie de caoutchouc de Toronto : ciment de caoutchouc, 6 chopines à 55c.; bandes, 1 grosse, $1	4 30
Turner, B. H. : bois franc, 6 cordes à $3 ; huile américaine, 50 galls à 30c.; ferronnerie, $4.23.	37 23
Ingénieurs, Ontario et Québec .(Page C—284)	823 50
	3,135 91
Havre de Meaford : Réparer le pilotage de l'ouest.	
Bagnell, Wm., main-d'œuvre, 18½ jrs à $1.50 ; Batchelor, Thos., main-d'œuvre, 10 jrs à $1.25	40 25
Barber et Bates : boulons et rondelles, 2,583 lbs à 3¾c.; forgeage, $9.97	106 81
Bonnell, J. M. et G. H. : cèdre, 174,717 pds à $13 ; orme, 18,351 pds à $15	2,546 58
Brown, Wm., et Cie, houille pour la sonnette à vapeur, 7 tonnes à $6	42 00
Burnett, Jas. H., artisan, 13½ jrs à $1.50 ; Burns, David, artisan, 32½ jrs à $1.50	69 00
Butchart, Wm., ferronnerie, $21.46 ; Chapman, Thos., artisan, 29¾ jrs à $1.50	66 09
Chisholm, Hugh, contremaître des travaux, 88 jrs à $2.50	220 00
Cleland et Fils, 4 renards à $2 ; Dillon, Patrick, artisan, 40 jrs à $2	88 00
Evans, R. W., instructions, et rédiger l'arrangement concernant le bois de construction	5 00
Ford, Benj., main-d'œuvre, 7½ jrs à $1.25 ; Francis, Luke, main-d'œuvre, 1 jour à $1.50	10 87
Galloway, Thos., main-d'œuvre, 30¼ jrs à $1.50 ; Hair, Andrew, artisan, 31¼ jrs à $1.50	92 24
Hughes, Wm., attelage, 2¼ jrs à $3 ; Sparling, Geo., artisan, 27¼ jrs à $1.50	47 62
Palmer, Henry, 460 pds de bois d'orme à 14c	6 44
Porter, Reed et Canan, usage d'une sonnette, 34¼ jrs à $10	342 50
Ryan, Joseph : contremaître, 6½ jrs à $1.10 ; main-d'œuvre, 4¾ jrs à $1.10	12 38
Sparling, Jas. : pont, $10 ; 2 gaffes, $2.50 ; renard, 60c	13 10
Wright, Norman, main-d'œuvre, 22½ jrs à $1.50 ; Wright, Wm. J., main-d., 1 jr à $1.50	35 25
Wright, Wm., mécanicien, 26 jrs à $2	52 00
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	25 40
Imputé au "Havre de Meaford," $3,596.53 ; à "Subvention locale," $225	3,821 53
Havre de Midland : Dragage.	
McClinchy, Wm. : inspecteur, 15 juil. au 17 août 1892, 392 hrs à 25c.; louage d'embarc., 25 jrs à 50c.; sonde, 30c.; frais de messagerie, etc., $1.20	112 00
Porter, Reed et Canan, dragage et enlever les déblais, 23,805 vgs à 20c	4,761 00
Mécaniciens, Ontario et Québec (Page C—284)	110 96
Imputé au "Havre de Midland," $2,423.15 ; à "Subvention locale," $2,560.81	4,983 96
Havre d'Owen-Sound : Dragage.	
Hoath, Robt. : inspecteur, du 12 sept. au 4 déc. 1892, 2 mai au 30 juin 1893, 1,647½ hrs à 30c.; bouées, 10 à $2.50 ; câbles d'ancrage de bouées, $3.93 ; voiture, $1.25 ; frais de port et papeterie, $3.05	527 48
Little, Jas., main-d'œuvre à l'égout : homme et attelage, 35 heures à 30c.; 3 hommes, 35 hrs chacun, à 12½c. l'heure ; bois de service, $1.38	25 00
McDowell, Thos. : inspecteur, juin 1893, 204 heures à 30c.; chaîne, 50 pds à 6c.; papeterie et télégrammes, 68c	64 88
McKnight, R., copie du plan des améliorations	6 65
Porter, David, à compte d'entreprise	12,330 00
Annonces, $143.36 ; imprimeur de la reine, $7.14	150 50
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	268 33
Appointements à Ottawa (Préface)	1 56
	13,374 40
Havre de Penetanguishene : Dragage.	
Porter, Reed et Canan : dragueur n° 9, enlever le banc de sable au bassin de Beck, pour donner 16 pds de tirant d'eau, 13,261 vgs c. à 18c	2,386 98
Dean, Samuel : inspecteur du dragage, 180 hrs à 25c. ; papeterie, 25c. ; frais de port, 35c	45 60
Sondage à $2 : McClinchy, Wm., 1 jour ; Sharp, Wm., 1 jour	4 00
Sondage à $1.50 ; Cadieux, L., 2 jrs ; Chevrette, M., 2 jrs ; de Maison, N., 2 jrs ; McDougall, A., 1 jour ; Prentice, Jas., 1 jour	12 00
Travaux à $1.50 : Kerr, Frank, 1 jour ; Nelson, Chas., 1 jour	3 00
Louage d'embarcation : Thompson, W. A., 2 jrs à $1 ; Prentice, J., 1 jour à 50c	2 50
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	37 90
	2,491 98

Havres et rivières—Ontario.

Havre de Port-Albert : Réparations aux jetées, et dragage.	$ cts.
Bordereau de paye des hommes employés aux réparations en janvier 1893 : contremaître, A. C. Hawkins, 11 jrs à $2.50 ; journaliers à $1.25 ; J. A. Hawkins, 6 jrs ; Jas. Wilson, 6 jrs	42 50
Hawkins, A. C., inspecteur, juin 1893, 20 jrs à $2.50	50 00
Hawkins, W. B. : pierre, 20 cordes à $6 ; planche de pin ; 1,000 pds, $12 ; cèdre, 100 pds à 8c.	140 00
Wilkinson, R. P. : carvelles, 100 lbs à 6c. ; boulons, 100 lbs à 6c. ; hache, 1 à $1.15 ; herminette, 1 à $1.75 ; diverse ferronnerie, $1.50	16 40
Annonces, $257.38 ; imprimeur de la reine, $23.55	280 93
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	78 35
Appointements à Ottawa (Préface)	6 25
	614 43
Port-Arthur : dragage.	
Baxter, H., réparations au bateau avarié par le dragueur	4 50
Best, Jas., gardien du bureau, nov. 1892, 1 mois à $6	6 00
Clarke, W., loyer de bureau, oct. et nov. 1892, 2 mois à $12	24 00
Dominion Coal, Coke and Transportation Co., limited, houille, 2 tonnes	16 00
Mann, A., gardien du bureau, 1-16 oct. 1892	3 00
Marks et Macdonald, emploi d'outillage, du 15 sept. au 5 nov. 1892 : dragage en dehors du havre, 265¾ hrs à $10 ; dragage à l'intér. du havre, 250 hrs à $8 ; moins les paiem. précéd., $2,119	2,538 50
Marks, T., et Cie : pelles, 2 ; porte-ordure, 1 ; tampons à lettre, 2 ; huile, 1 gall	2 90
Murdoch, Wm., ingénieur local, sept. et nov. 1892, 2 mois	370 00
Murdoch, N. H., inspecteur, sept.-nov. 1892, 46 jrs à $3	138 00
Wells et Emmerson, access. de poêle	6 80
Imprimeur de la reine	1 07
	3,110 77
Port-Elgin : dragage, etc.	
Allan, W. H., dragueur "John R. Arnoldi," draguer 12 pds au-dess. de l'eau basse, 300 h. à $8	2,400 00
Chapman, Jas. A., inspecteur de dragage, 494 hrs à 25c	123 50
do payé pour louage de chaloupe, 11 hrs à 50c	5 50
do télégrammes, $1 ; frais de port, 15c. ; câble de bouée, 20 lbs à 7c	2 55
	2,531 55
Havre de Port-Hope ; réparations.	
Adamson, C. R., charriage, $1 ; Brown et Henning, 14 poteaux d'amarrage, $14	15 00
Harcourt, John, charpentier, 80½ jrs à $2 ; Henderson, Wm., charpentier, 27½ jrs à $1.50	202 25
Leonard, Thos., forgeage, $9.95 ; Leverich, J. S., planche de 3 pcs, 2,016 pds à $13	83 16
Magill, J. H. : inspecteur, 90 à $2.50 ; voyage à Summit, 70c. ; papeterie, 15c	225 85
Manson, Wm., charpentier, 75 jrs à $1.50 ; Mitchell, Jas., charpentier, 72¾ jrs à $1.50	221 63
Martin, John, bois de construction en pin, 72,485 pds à $18	1,304 70
Mulholland, R. A. : carvelles de 7 x ⅜, 4 barillets $4.50 ; ferronnerie, $3.36	21 36
McMurtry, J. F. : planche en pin de 3 pcs, 33,384 pds à $13 ; volige, 20c. ; pièce justificative non reçue, $21	455 19
Smith, J. G., cheval et voiture pour l'ingénieur à Cobourg	1 75
Trenbeth, Wm., charpentier, 77¼ jrs à $1.50	115 88
	2,599 77
Quai de Port-Rowan.	
Navin, Patrick, à compte d'entreprise	3,380 00
Reid, Frank, services d'homme de loi et dépenses	44 78
Thomas, J. C., inspecteur, janv.-juin 1893, 113 jrs à $2.50 ; louage de chaloupe, $20 ; pied-de-roi, 50c. ; frais de port et papeterie, $3.25	306 25
Annonces, $96.86 ; imprimeur de la reine, $23.33	120 19
Ingénieurs, Ontario (Page C—284)	125 55
Appointements à Ottawa (Préface)	6 25
	3,983 02
Rivière La Pluie : Rapides du Long-Sault.	
Contremaître et piqueur, F. W. Orde, août à décembre 1892 et février à avril 1893, 96 jrs à $3, 59 à $2	406 00
Contremaître, Chas. Cole, août à octobre 1892, 66 jrs à $3	198 00
Expéditeur, Wm. McCarthy, août-décembre, 93 jrs à $3	279 00
Capitaine de remorqueur, M. McRitchie, octobre-décembre, $2\frac{9}{124}$ mois à $100	216 13
Mécanicien de remorqueur, A. Kennedy, octobre-décembre, $2\frac{9}{124}$ mois à $60	129 68
Cook, E. Bothé, août-décembre, $3\frac{15}{31}$ mois à $50	174 19
A reporter	1,403 00

Havres et rivières—Ontario.

Rivière La Pluie : Rapides du Long-Sault—*Suite.*	$	cts.
Report...	1,403	00
Charpentiers : Geo. Campbell, 80 jrs à $2 ; E. Daivey, 34½ jrs à $1.25 ; C. Fisher, 28 jrs à $1.50 ; A. Henry, 50½ jrs à $1.50 ; Wm. Hoard, 19 jrs à $1.75 ; H. Huendry, 74¼ jrs à $1.75 ; J. Robodeau, 14¼ jrs à $1.50 ; J. Ritchie, 35½ jrs à $1.50 ; D. Sevoy, 57½ jrs à $1.50 ; Geo. Singleton, 55 jrs à $1.75 ; Wm. Stevenson, 48½ jrs à $1.50 ; Geo. Watts, 21 jrs à $1.50	845	41
Hommes employés à la carrière, $1.50 par jour : P. McDonald, 52½ jrs ; D. McGrevy, 54 jrs.	159	75
Chaloupier, W. B. Fotheringham, 25 jrs à $1.25	31	25
Journaliers : J. Barr, 57½ jrs à $1.25 ; T. Boucher, 1 journée à $1 ; E. Daivey, 24 jrs à $1.25 ; H. McMillan, 27 jrs à $1.50, 23½ jrs à $1.25 ; G. McDonald, 22 jrs à $1.25 ; Wm. Stellar, 4 jrs à $1	204	24
Journaliers sauvages : 4 hommes, 19½ jrs à $1.75 ; 1 homme, 1 journée à $1.50 ; 18 hommes, 117 jrs, à $125 ; 3 hommes, 14½ jrs à $1	196	33
Boucher, E. J., et Cie. : épceries et provisions, $69.46 ; bœuf, 228 lbs à 10c. ; savon, $4.50 ; comb. et éclairage, $10.04 ; ustensiles de cuisine, $4.60 ; ferronnerie, $3.35 ; divers, $6.57.	120	92
Brown, J. L. : pommes, 55 lbs, $5.05 ; bacon, 215 lbs, $25.80 ; poudre à pâte, 15 lbs, $7.60 ; beurre, $10.46 ; fromage, 47 lbs, $6.13 ; café, 10½ lbs, bœuf salé, $7.45 ; $3.68 ; raisin de Corinthe, 40 lbs, $3.20 ; œufs, 81 douz, $15 ; extraits, $5.20 ; farine, 10 sacs, $25.30 ; jambon, 51 lbs, $7.91 ; foin, 415 lbs, $2.65 ; saind., 6 seaux, $15 ; citrons, 10 douz., $4 ; lait condensé, 4 douz., $8.64 ; viande hachée, $1.15 ; mélasse, 2 galls et cruche, $2 ; farine d'avoine, $3.60 ; avoine, 12 boiss., $4.44 ; pêches, 10 lbs, $2.50 ; pois, $1 ; "pain-killer," 1 douz., $2.75 ; marinades, 13 galls, $2.75 ; raisins, $1.50 ; savon, 75 tablettes, $6 ; soude, $1.75 ; sel, $1 ; sucre, 450 lbs, $27.75 ; sirop, 6 galls, $5 ; thé, 35 lbs, $14.50 ; tabac, 2 boîtes, $24 ; sauce, $4.65 ; tomates, $3 ; langue, $3.50 ; vinaigre, 5 galls et 4 cruches, $5 ; divers, $9.75	280	66
Campbell, A., papier et enveloppes	0	60
Campbell, Geo. : betteraves, 1½ boiss., $1.12 ; citrouilles, 40c	1	52
Cie de télégraphe du chemin de fer du Pacifique Canadien, télégrammes	8	63
Cole, Chas. : meule, 1, 53 lbs, $2 ; ferrures et support, $1	3	00
David (un sauvage), batelier, 10 jrs à $1.25	12	50
Cie de messageries Dominion, frais	6	80
Fotheringham, W. B., dosses, 5½ charges à $1	5	50
Gibson, A. : bacon, 599½ lbs, $69.56 ; jambon, 78 lbs à 15c., 32 à 16c. ; épaule, 42 lbs à 12c. ; bœuf, 130¾ lbs à 12½c., 307 à 7c. ; saucisse, 50 lbs à 12½c. ; beurre, 56 lbs à 20c., 18 à 25c. ; provisions, $7.88	159	08
Hall, Richard : bois de service, 706 pds à $11, 979 à $14, 11,140 à $15, 24,320 à $16, 4,980 à $17, 2,304 à $18, 5,300 à $19, 1,248 à $20, 1,651 à $22, 6,480 à $24 ; louage de bateau, 52 jrs à 50c.	1,047	70
Henry, Alex., bois de construction, 51 pièces, 1,077 pds à 10c	107	70
Holmes, H. F., dualine, 1 boîte, $15 ; détonateurs, $2 ; fusée, 6 rouleaux à 50c	20	00
Hose, Jacob, ustensiles de cuisine, $31.05 ; menue ferronnerie, $12.35	43	40
Cie de la Baie-d'Hudson : louage de 4 chiens et conducteur, 14 jrs à $3.50 ; haches, 6 à $1 ; toile, 16½ vgs à 30c. ; divers approvisionnements, $7.18	67	08
Irvine, David : câble, 1¼ pc., 685 lbs à 8c.	54	80
Kerr, J. P., louage de cheval et charriage, $99.26 ; bois de construc., 69 pièces, 1,460 pds à 10c.	245	26
Kerr, Hugh : pommes de terre, 18 boiss. à 75c. ; oignons, 3 boiss. à $2 ; carottes, 4 boiss. à 75c. ; navets, 2 boiss. à 75c. ; betteraves, 1 boiss. à 75c	24	75
Kitchie-Ka-Keek, loyer de couvert pour les hommes, $5 ; pommes de terre, 7⅓ boiss. ; main-d'œuvre, 9½ jrs à 75c. ; à $1.25 ; foin, $2.25 ; oignons, 30c	24	92
Low, Wilfred, perches en boul., 714 pds à 3½c. ; cèdre, 75 pcs à $1 ; pommes de terre, 17 sacs à $1	116	99
Magee, Mme, blanchissage de couvertures, 9 paires à 50c	4	50
Marsh, R. I., facteur, billet de passage des Rapides du Sault au Portage-du-Rat	10	00
Matthews et Fraser, matériaux pour réparations de tente	0	85
Meikle, J. L., livres de compte, $1.55 ; Milne, Robt., charriage, 75c	2	30
Mosher, N. : bois de service, 800 pds à $18 ; planche, 196 pds à $18	17	92
Murdoch, Wm. : subsistance, 23 jrs à $3.50 ; billet de passage, $108	188	50
Murphy, R., charriage, $1.50 ; Macdonald, A. D., pain, 16, $1.15	2	65
McLeod, W. A. : bacon, 102½ lbs à 17c. ; beurre, 2 tinettes, $21.24 ; farine, 8 sacs à $2.70 ; marinades, 1 barillet, $4 ; fromage, 41¼ lbs, $5.84 ; provisions, $53.98	124	09
Cie de poudre de la Rive Nord : dynamite, 5 boîtes à $14 ; fusée, 8 rouleaux à $1.25 ; capsules, 4 à $1.25 ; détonateurs, $1.25 ; charriage, $2	88	25
Oliver, Walter : enclume, $10 ; forge portative et 2 tenailles, $26	36	00
Orde, Francis W. : tabac payé aux sauvages pour du poisson, $14.90 ; transport et dépenses, $86.90 ; moins balance due à compte de déboursés, $68.47	33	33
Phillips, G. P. : roues de wagons et essieux, 4, $25 ; cable-chaîne, ¾ pc., 328 lbs à 7c. ; boulons, 5,395 lbs à 6c. ; plaques cornières en acier, 3,040 lbs à 9c. ; forets en acier, 135 lbs à 20c. ; diverse ferronnerie, $56.14	728	40
Robertson, Jas., et Cie : poêle de cuisine, $19 ; ustensiles de cuisine, $16.11 ; câble de manille, 335 lbs à 16c. ; outils et ferronnerie, $94.17	182	88
Rice, Samuel : bois, 5·6 cordes à $1.25 ; œufs, 22 douz., $5.70 ; lait, 210½ pintes à 10c	33	75
Ritchie, John : lait, 87 pintes à 10c. ; oignons, 3 boiss. à $1.50	13	20
A reporter	6,658	41

Havres et rivières—Ontario.

Rivière La Pluie : Rapides du Long-Sault—*Fin.*	$ cts.
Report	6,658 41
Steamer "Highland Maid :" billets de passage, $95 ; fret sur fer et fournitures, $84.30 ; fret sur 57,000 pds de bois de construction, $285 ; remorquage, $60	524 30
Steamer "Chieftain," travail aux rapides du Manitou	40 00
Steamer "Shamrock," billets de passage, $28; fret sur fournitures, etc., $34.73	62 73
Simms, John : bois en grume, 14″ x 32′, 256 pds à 12½c. ; chevilles en chêne, 100 à 8c. ; chêne, 1 pce, 50c. ; oignons et navets, $1.50	42 00
Smith, J. A. : matelas pour lit de camp, $5.50; réparer une tente, $2	7 50
Taylor, John : bois, 2 cordes à $1.25 ; pommes de terre, 1 boiss. à 75c	3 25
Thompson, Albert, charriage de câble au steamer	1 00
Tierney, J. A. : bois, 12 cordes à $1.50; sucre, 50 lbs à 8c. ; dosses, 50c	22 50
Cie de bois de service de l'Ouest : louage du remorqueur "Rambler," 62 jrs à $2 ; bois, 2½ cordes à $1.50; halage du remorqueur sur les rapides, $3	130 75
Pièces justificatives non rendues	77 95
	7,570 39
Rivière Beaudet : Nettoyage du chenal.	
Inspecteur des travaux, D. B. McDonald, 2 mois au 28 nov. 1892, et 20 jrs en mars et avril 1893, à $100 par mois	265 26
Inspecteur, 1er oct.–15 nov. 1892, A. R. McDonald, 39 jrs à $2.50	97 50
Contremaître à $2 : H. Corbett, 20 jrs ; D. A. McDougall, 26 jrs ; A. McRae, 16 jrs	124 00
Attelages : doubles, 1¼ jr à $3 ; 8½ jrs à $2.50 ; 4 jrs à $2	32 25
Attelages, simples, 4½ jrs à $1	4 50
Chaloupiers à $2 : D. R. McDonald, 36½ jrs ; A. R. McDonald, 12 jrs	97 00
Main-d'œuvre : 603·4 jrs à $1.50 ; 37·8 à $1.25 ; 9 à $1.12	962 61
Bray, Napoléon, crochets, 8 à $1 ; ch de fer C. P., fret sur bacs, etc., $10.56	18 56
Dey, Frères : canot, 1 à $30 ; bacs, 6 à $15 ; gaffes, 2 à $1	122 00
Emburgh, M., forgeage	20 20
Graves, Frères : scie, 6 pds, 1 à $5.25 ; scies de travers, 2 à $3.25 ; limes, 1 douz., $2.25 ; poulies 2, $6 ; bèches, 6 à $1 ; divers, $1.65 ; câble de manille, 103½ lbs à 15c	43 18
Leslie, Peter : haches, 6, $6.10 : rainettes, 5, $2.55 : ferronnerie, $3.54	12 19
McArthur, D. A., godendards, 2 à $3 ; McDonald, A. B., louage de cheval, $2.50	8 50
McDonald, Dunc., forgeage, $3.50 ; McDonald, D. B., voyages, $33.63	37 13
McDonald, John, bois de service, 1,000 pds, $12 ; McDonald, Mary, nourrit. de cheval, $5.40.	17 40
McDonald, Rod'k, forgeage, $3 ; McDougall, D. A., scie, $2 ; câble, $2.34	7 34
McGillivray, A. D., louage de cheval, oct., nov. et mars, 24 jrs à $1.50	36 00
McRae, A. J. : câble, 17 lbs à 13c. ; poulies, 1 simple et 1 double, $7.50	9 71
Ritchie, F. : gaffes, 27, $11.70 ; renards, 2 à $1.50 ; crochets, 3, $6.50 ; réparations aux gaffes, crochets, etc., $28.80	50 00
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)	123 27
	2,088 60
Southampton : Achèvement du prolongement du débarcadère, etc.	
Contremaître, Jas. Johns, août-déc. et avril-juin, 167 jrs à $2.50	417 50
Journalier à $1.75 par jour : Jas. Cook, 28$\frac{8}{10}$ jrs	50 40
Journaliers à $1.50 : Thos. Baker, 75½ jrs ; Wm. Baker, 8 jrs ; E. Belmore, 17 jrs ; F. Belmore, 47½ jrs ; L. Belmore, 7 jrs ; J. Boddy, 15 jrs ; Jno. Colson, 9 jrs ; A. Cole, 14 jrs ; J. Cook, 4½ jrs ; G. Golden, 17 jrs ; J. Granville, 11$\frac{5}{10}$ jrs ; F. Lounge, 27½ jrs ; J. Lounge, 41½ jrs ; Jas. Mahon, 4 jrs, Wm. Shular, 19½ jrs ; Thos. Shular, 6$\frac{5}{10}$ jrs ; C. Shular, 57½ jrs ; G. Thompson, 24$\frac{6}{10}$ jrs	625 68
Journaliers à $1.25 : B. Burns, 12$\frac{5}{10}$ jrs ; E. Johns, 115$\frac{5}{10}$ jrs	160 00
Conducteurs et attelages à $3 : J. Humphrey, 16½ jrs ; R. Morrow, 8 jrs ; Wm. Morrow, 14 jrs ; J. McLellan, 3$\frac{5}{10}$ jrs ; M. McPhee, 8 jrs ; C. Shular, 24½ jrs ; T. Shular, 18 j. ; Wm. Shular, 13½ j.	318 00
Belyea, B. A. : madriers, pin, 3 pcs, 7,000 pds à $12, 50,501 à $14 ; solives, pin, 6 x 10, 2,352 pds l. à 6c. ; pièces de pin, 5 x 7, 2,270 pds l. à 6c. ; bois de construction en pruche, carré, 300 pds, $10 ; poteaux d'amarrage en pin, 3 à $2 ; pierre, 28 cordes à $3.50	1,202 33
Hanbridge, Robt. : boulons barbelés, 900 lbs à 3½c. ; entêter et affûter des boulons en fer, 2,550 lbs à 3½c	120 75
Johns, Jas. : usage d'outils, $20 ; louage de cheval et diverses dépenses, $17 ; louage d'une chaloupe, mai et juin 1893, 2 mois à $5	47 00
Johns, W. H. : carvelles forgées, 2,200 lbs à 5c. ; câble, 70 lbs à 15c. ; haches, 3, $3.10 ; pelles, 1 à 90c. ; diverse ferronnerie, $4.51	129 01
Lambert, Wm. McG., bois de construction, pin, 550 pds l. à 10c	55 00
Masson, Wm., frais judiciaires, La Reine *vs* Stephens	51 09
McIntosh, Andrew, boulons barbelés, 650 lbs à 3½c	22 75
Porter, David : bois de const., pin, 1,565 pds l. à 10c. ; bois de const., pruche, 2,000 pds l. à 7c. ; louage de chalan, août, sept. et oct. 1892, 3 m. à $10 ; avril, mai et juin 1893, 2$\frac{5}{12}$ m. à $12,	355 50
A reporter	3,555 01

Havres et rivières—Ontario.

Southampton : Achèvement du prolongement du débarcadère, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report..................................	3,555 01
Smith, Geo., E.: emmagasin. de matériel et outillage, 1er juill. 1890 au 31 mai 1892, 22 m. à $4.50; const. d'un prolongem. de 200 pds au débarcadère, $5,700 ; moins payé, $5,170.........	629 00
Southampton, Cie manuf., charriage, sciage, délivrer de la planche, 9,546 pds..............	33 41
Ingenieurs, Ontario et Québec.................................(Page C—284)	161 50
	4,378 92

Havre de Thornbury : Réparations, renouvellements et prolongements.	
Foreman, Edwin Dickinson, juillet et sept. 1892 à juin 1893, 179½ jrs à $2.50..............	448 75
Journaliers à $1.50 par jour : Jas. Brooks, 9 jrs ; Alf. Hardy, 157 jrs ; Jas. Johnston, 156 jrs ; John May, 151 jrs..................................	709 50
Conducteurs et attelages, $3 : G. Fields, 12 jrs ; A. McKitterick, 3 jrs ; G. A. Johnston, 8⅓ jrs.	70 00
Conducteurs et attelages, $2.50 par jour : Geo. Fields, 39¾ jrs ; G. Johnston, 1 journée.....	101 87
Chaloupe et homme, T. McKenny, 1 journée à $2..............................	2 00
Andrews, T. J. et M., câble de manille, 99 lbs à 13½c, ; chaîne, 43 lbs à 6c. ; carvelles, 207 lbs à 5¼c. ; scie à débiter, 1 à $4.68 ; hache, 75c. ; marteau, 60c.; tarière, 50c.; ferronnerie, $5.04	38 39
Dickinson, Ed., commission pour escompter des chèques, $2.30 ; frais de port, $1.45........	3 75
Friend, Samuel, boulons, 1,750 lbs à 7c. ; forgeage et réparations, $14.20.................	136 70
Holmes et Holladay, boulons, 33, 339 lbs à 5c.................................	16 95
Keast, C. E., fiches barbelées, ¾ pc., 330, 1,170 lbs à 4c..........................	46 80
Pedwell, Henry, bois de construction, 40 morc., à 65c., 22 à 50c. ; pilots, 157, 33,890 pds à $12 ; bois de const., 6 x 9, 29 morc., 2,372 pds à $12 ; planche, 12,339 pds à $12 ; bois de const., orme dur, 11,614 pds m. p. à $12 ; pilots de cèdre, 1,728 pds m. p. à $12 ; moises d'orme, 34, $1169.	792 01
Stoutenberg, Peter, pilots de cèdre, 166 morc., 32,798 pds à $12 ; traverses en cèdre, 31 morc., 930 pds à 6c. ; planche en cèdre, 975 pds à $12 ; orme dur, 2,900 pds à $12	495 85
Ingénieurs, Ontario et Québec.................................(Page C—284)	118 70
	2,981 27

Havre de Toronto.	
Evans, Kelly, aide-ingénieur, 12 mois moins 3 jrs, au 30 juin, à $120 ; pension, 179 jrs à 75c..	1,564 19
Hurdon, F., inspecteur, 313 jrs au 30 juin à $3 ; pension, 77½ j. à 75c.; billets de tramway, $16.50	1,013 50
Swait, J. C., contrôleur, 146 jrs au 15 déc. 1892, à $5 ; billets de tramway, $22.50 ; messager du télégraphe, 75c..................................	753 25
Temple, E. B., ingénieur local, 12 mois au 30 juin à $170 ; billets de tramway, $43.70 ; frais de port, etc., $59 ; frais de voyages, 2 voyages, Toronto à Ottawa et retour, $45.85.........	2,188 55
Mécaniciens : H. Hamilton, 22·2 jrs à $2 ; J. Jones, 58·6 jrs à $1.75..................	146 94
Contremaître, Edmond Shepard, juillet-nov., 114·8 jrs à $2.........................	229 60
Journaliers à $1.75 : J. Jones, 17·4 jrs ; E, Shepard, 10·4 jrs.....................	48 65
Journaliers à $1.50 : J. Curran, 4 jrs ; D. Dunk, 122·8 jrs ; P. Harris, 126·1 jrs ; G. Harris, 126·2 jrs ; J. Hopper, 72·6 jrs ; W. Montgomery, 3 jrs ; P. Murphy, 126·7 jrs ; J. Quinn, 124·4 jrs ; W. Reid, 64 jrs ; G. Reid, 120·3 jrs ; P. Sullivan, 120·4 jrs ; J. Switzer, 26 jrs ; E. Wadge, 141 jrs ; J. Wadge, 41 jrs..................................	1,827 75
Barchard et Cie, bran de scie. 1 charge, $4 ; Clark, W. A., touage, 2 hrs, $5	9 00
Cie de houille de Conger, houille : poêle, 1 ton. à $6.25 ; noit, 3 ton. à $6.75 ; bitum., 5 ton. à $4.25	47 75
Doherty, R. J., réparer une chaloupe, $5 ; louage de chaloupe, 50c.......................	5 50
Foster, Jas., galon-mesure, $3.50 ; pied-de-roi, $1 ; réparations aux instruments, $6.50.....	11 00
Hart et Riddell, encre Stephens, 1 pinte	0 75
Jackman, capit. F., touage du remorq. "Dolphin," juil.-nov. 1892, 5 m. à $250 ; déc. 1892, 12 jrs à $5 ; touage du rem. "Jackman," avril 1893, 15 jrs à $5 ; touage, 1er et 2 mai, 2 jrs à $5.	1,395 00
Leckie, J., compas, 1 à $3 ; ceintures de liège, 2 $1 ; bouée de sauvetage, 1 à $3.50 ; manille, 4¼ lbs à 15c. ; aiguilles, ficelle, etc., 60c..................................	9 74
Lewis, Rice, et Fils, peinture, cuivre, ½ gall à $4 ; peinture à carène, 1 m., $2	4 00
Medler, Arnot, bois de charpente, 1,256 pds c. à 30c. ; fer pour fiches barbelées, 2,242 lbs à 3½c.; louage de chalan, $15 ; usage des vérins, $2.40..................................	472 67
Might's Directory Co., almanach des adresses de la cité de Toronto, 1......................	5 00
Montgomery, Wm., ferraille, lest pour le bateau de Mackinaw, 500 lbs......................	3 50
Murray et Cleveland, travaux à l'entreprise (comme ci-dessous).........................	61,390 00
Peters, W., esquif, rames, etc..................................	25 00
Quinn, J., réparer une glacière, $4.50 ; emplir une glacière de glace, $35..................	39 50
Cie d'assurance Royale Canadienne, prime pour le renouvellement de l'assurance sur la propiété de l'île, police au 1er oct. 1893..................................	10 50
Saulter, Thos., peinturer et réparer la chaloupe de l'inspecteur, $6.50 ; louage de chaloupe, 50c.	7 00
Tingly et Stewart, Cie manuf., taraud pour filière, 50c. ; nouvel encrier automatique, $1.50..	2 00
Cie de caoutchouc de Toronto, grandes bottes P. G. pour hommes, 3 prs à $6...............	18 00
Trust and Loan Co., loyer de bureau et gages du gardien, 1 an au 30 juin 1893............	420 00
Watts et Doherty, gouvernail pour le bateau de Mackinaw, 1	3 50
A reporter	71,651 84

Havres et rivières—Ontario.

Havre de Toronto—*Fin.*	$ cts.
Report	71,651 84
Westman, E., pinceaux, 3 à 60c., 2 à 20c. ; tenailles, 1 paire à $2.50 ; couvertures, 1 paire à $3 ; graisse à essieux, 50 lbs à 8c. ; blanc de plomb, 75 lbs à 8c. ; ferronnerie, $42.98	60 68
Whitfield, John, boulons, 76 lbs à 5c. ; réparations aux chaînes, $4.15	7 95
Imprimeur de la reine, $5.95 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $20.41	26 36
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Part C—323)	28 50
	71,775 33
Havre de Toronto : Murray et Cleveland, travaux jusqu'au 30 nov. 1893.	
Dragage, 594,203 vgs c. à 12c	71,304 36
Pruche, 12 x 12, pds lin. : assemblés et mis en place, 182,542 à 22c. ; assemblés, 3,930 à 20c.; livrés, 5,676 à 16c. ; en œuvre, 34,042 à 22c	49,342 64
Pruche, 10 x 10, pieds lin. : assemblés et mis en place, 193,166 à 17c. ; assemblés, 4,283 à 15c.; livrés, 8,378 à 11c	34,402 25
Perches, pieds lin. : assemblés et mis en place, 169,055 à 10c. ; assemblés, 4,312 à 9c. ; livrés, 13,130 à 6c	18,081 38
Planche, pieds M.P. : posés 231,131 à $16 ; livrés, 15,383 à $10	3,851 92
Madrier et planche, pds M. P. : assemblés, 43,268 à $13 ; livrés, 5,877 à $10	621 25
Revêtement et couronnement en bois dur, pds c. : assemblés, 1,428 à 30c. ; livrés, 267 à 26c	497 82
Charpente, fer, lbs : boulons, 369,508 à 5c. ; carvelles, 12,136 à 4c	18,960 84
Gournables : 2,020 à 10c	202 00
Lest de pierre, remplissage, livré : 53,380 vgs c. à 95c	50,711 00
Poteaux d'amarrage : en œuvre, 22 à $25 ; livrés, 2 à $20	590 00
	248,565 46
Scier les extrém. des traverses sur les caissons 5, 7, 8, 14 à 18	64 75
Gages des hommes déchargeant le caisson principal n° 7	117 08
Draguer les assiettes des caissons, et détention du dragueur pour tenir les caissons en position pendant leur immersion, aussi touer les caissons au lieu d'emploi, 403·79 à $8.76	3,537 20
Elever le caisson n° 4	948 69
Bois de service, cèdre, pris par les entrepreneurs, $545.42 ; payé les années précédentes, $147,780 ; en 1892-93, $61,390 ; en 1893-94, $40,700 ; retenue, $2,817.76	253,233 18
Havres et rivières : Réparations en général—Ontario.	
Kingston, A. G., département des travaux publics, divers déboursés	2 65
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—284)	224 10
Imprimeur de la reine, Ottawa	31 57
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)	338 71
	597 03
Ingénieurs : Ontario et Québec.	
Berlinguet, F. X. Thos., Trois-Rivières : ingénieur local, 365 jrs au 30 juin à $5.50 ; subsistance, 155 jrs à $3.50, 6 à $2.50 ; transport et déboursés, $386.39	2,951 39
Bourgeois, John, dessinateur, Trois- Rivières, 12 m. moins 3 jrs au 30 juin	594 00
Breen, Thos., Québec : ingénieur local, 365 jrs au 30 juin à $5.50 ; subsistance, 95½ jrs à $3. 50, 3 à $3 ; loyer de bureau, 12 m. à $12 ; boîte au B. P., 25 m. au 30 juin 1894, $13 ; transport, frais d'hôtel après le 6 fév., et déboursés, $550.39	3,058 14
Gray, H. A., ingénieur dirigeant, Toronto, 395 jrs au 30 juin à $6.85 ; subsistance, 108 jrs à $3.50 ; loyer de bureau, 12 m. au 15 juin 1893, à $25 ; sous-ingénieur, $167.37 ; transport, frais d'hôtel après le 6 fév. 1893, et déboursés en général, $1,328.48 ; pièce justificative non reçue, $208.87	5,088 47
Kilganan, A. P., Petit-Courant : ingénieur, 335 jrs au 31 mai à $4.50 ; loyer de bureau, 11 m. au 31 mai à $6 ; loyer de magasin, 11 m. au 31 mai à $6 ; bois, 7 cordes, à $3 ; main-d'œuvre, $34.38 ; déboursés en général, $31.75	1,726 63
Michaud, C. E., Kamouraska : ingénieur local, 365 jrs au 30 juin à $5.50 ; subsistance, 18 jrs à $3.50 ; transport et déboursés, $95.36 ; loyer de bureau, 3 m. à $10, 3 à $15	2,240 86
Rosa, Jos., Québec : ingénieur local, 365 jrs au 30 juin à $5.50 ; subsistance, 107 jrs à $3.50 ; loyer de bureau, 11 m. à $4 ; transport et déboursés, $644.53	3,070 53
Tremblay, Lucien, payeur : 1½ p. 100 comm. sur $8,676.50, $129.99 ; voyages, $292	421 99
Valiquet, N., Lévis, allocation, 24 jrs à $3.50 ; transport et déboursés, $202.35	286 35
A reporter	19,438 36

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO ET QUÉBEC.

Ingénieurs : Ontario et Québec—*Fin.*

Report			19,438 36
Warner, W. G., Toronto : sous-ingénieur, 393½ jrs au 30 juin à $4 ; subsistance, 77 jrs à $2.50 ; journaliers prenant des sondages, etc, $192.71 ; transport, frais d'hôtel après le 6 fév. 1893, et déboursés en général, $356.72 ; pièce justificative non reçue, $27.40			2,343 33
			21,781 69
Imputé comme suit :—			
Ingénieur en chef, personnel, 1892-93	(Page C—320)	11,918 25	
do do 1893-94		985 50	
Havres et rivières, Ontario et Québec, en général	(Page C—285)	2,019 08	
do do Ontario, divers		1,953 39	
do do Québec, divers		901 61	
do do Ontario, en général	(Page C—283)	224 10	
Levés hydrographique et inspections	(do C—319)	1,501 90	
Rivière Saint-Maurice : personnel	(do E— 62)	305 93	
do réparations	(do E— 63)	114 03	
Ecluse de Yamaska: réparations	(do E— 72)	119 50	
Glissoirs et estacades, en général, réparations	(do E— 76)	1,738 40	
		21,781 69	

Havres et rivières : Ontario et Québec en général.

Jetées en aval de Québec ($27) :—	
Charles Robin, Collas et Cie, limitée, loyer, 1 an au 30 juin 1893, magasin à la Pointe Saint-Pierre, $18 ; terrain pour 2 chalans, $9	27 00
Rigole d'alimentation de la rivière Saint-Louis, Valleyfield ($86.34) :—	
Bordereau des hommes répar. le pont et les berges du canal, mai 1893 : contremaît., G. Laurencelle, 5½ jrs à $2.50 ; journaliers, 4 jrs à $1.50, 4 à $1.25, 3½ à $1 ; attel., 4 jrs à $1.50	34 25
Laurencelle, G., subsistance, 6 jrs à $1 ; frais de transport , $10.58	16 58
Lebœuf, P., pierre, 3 toises à $4	12 00
Leduc et Fortin, balance de compte de ferronnerie (*voir* page C—273)	23 51
Quai de Saint-Anicet ($25.88) :—	
Rabran, E., main-d'œuvre, $6.70 ; planches, 84, $9 ; bois de contruction, 3 pièces, $3.75 ; réflecteurs de lampes, $4 ; clous et réparations, $2.43	25 88
Quai de Saint-Denis, Rivière-Ouelle ($188.60) :—	
Bordereau de paye des hommes, répar. en juin 1893 : contremaître, S. Dionne, 18 jrs à $2.50 ; journaliers à $1.50 : E. Rossignol, 18 jrs ; journ. à $1 : P. Lamarre, 14½ jrs ; G. Mercier, jeune, 14 jrs ; J. Mercier, 18 jrs ; G. Mercier, père, 7 jrs ; E. Plourde, 1 jr	126 50
Dionne, S., voyages à Saint-Pacôme, 6 à $1.50 ; ferronnerie, 64c	9 64
Mercier, G., jeune, bois de construction, pin, 1,000 pds à 4c	40 00
Rossignol, J. E., planches, 60, $9 ; jauge, $2.50 ; pin, 16 pds, 96c	12 46
Montmagny : Laberge vs *Price :—*	
Bender et Martineau, copies des décisions de la cour	2 00
Jetée de Cacouna :—	
Dionne, Thomas, gardien du bois saisie, 375 jrs au 6 juin 1892, à 50c	187 50
Havre de Cobourg ($67.96)—	
Bordereau de paye des hommes, halage de chalan en nov. 1892 : contremaître, J. McCaughey, 5 jrs à $3 ; attelages, 4 jrs à $2.50 ; journaliers, 19 jrs à $1.25	48 76
MacNachtan et Cie, câble, 89 lbs à 14c. ; poulie, $3.35 ; ferronnerie, $3.39	19 20
Pont de la Grande-Rivière, York, Ont. ($50) :—	
Corsan, J., pierre, 4 cordes à $2.50 ; Thompson, J. (pas de pièce justificative), $16.50	26 50
Wickett, N. H., achat de pierre et aide au maçon, 4 jrs à $2.50	10 00
Wilkinson, H., enrochement, 6 jrs à $2.25	13 50
Havre de Kincardine ($ 47.34) :—	
Bordereau de paye des hommes, réparation à l'extrémité de la jetée Nord en juin 1893 : contremaître, P. Flett, 17 jrs à $2.50 ; journaliers à $1.50 : A. McDonald, 11 jrs ; P. McDonald, 12½ jrs ; R. Sloane, 13½ jrs ; louage d'attel. à $3 par jr, S. Leithead, 1 jr	101 00
Campbell, A., bois de construction, pin, 394 pds à 20c. ; orme, 1,200 pds à $18	100 40
Flett, P., usage d'outils et matériel, 13 jrs à $1 ; louage de cheval, $2	15 00
Kilmer, E., et Cie, ferronnerie, $7.98 ; Nank, Frères, boulons, $21.96 ; brouette, $1	30 94
Débarcadère de Lion's-Head ($99.25) :—	
Boyle, D., main-d'œuvre, 2 jrs à $1.50 ; pince, $1.50	4 50
Boyle, Thos., contremaître, 40 h. à 30c. ; passage d'eau, 30c	12 30
Moore et Vandusen, planche, 7,057 pds à $7.50, 292 à $10 ; charriage, $3 ; goudron, 8 galls, $2 ; bouillir du goudron, 90c. ; main-d'œuvre, 2¼ jrs à $1.50	66 25
Pettigrew, H., main-d'œuvre, $4 jrs à $1.50 ; Pettigrew, Thos., m.-d'œuvre, 4 jrs à $1.50	12 00
Vandusen, MacDonald et Cie, carvelles, $3.50 ; zinc, 70c	4 20
A reporter	981 87

Havres et rivières—Ontario et Québec.

Havres et rivières—Ontario et Québec en général—*Fin.*		$ cts.
Report		981 87
McInnes Bank, baie Mudge ($331.40) :—		
Bordereaux de paye des journ. enlevant des cailloux du chenal en oct. 1892 : contrem. et mineur, J. Jarmin, 7 jrs à $4.50 ; plongeurs à $4.50 : W. Bissonnette, 7 jrs ; Wm. Jeffrey, 7 jrs ; E. Mackie, 7 jrs ; forgeron, Thos. Walkins, 7 j. à $2 ; mécanicien, W. Smith, 7 jrs à $1.40 ; journaliers à $1.30 : W. Caughell, 7 j. ; H. Eade, 7 j. ; W. Langsworth, 7 jrs ; D. Mackie, 7 j. ; A. Roe, 7 j. ; W. Taylor, 7 j.; T. Trimmer, 7 j.		213 50
McKinnon et Walsh, services du remorqueur "Harrison," oct., 4 jrs à $15		60 00
Ritchie, W. D., 36 pains à 6c ; Thompson, T. J., bois, 5 cordes à $2.25		13 41
Turner, B. H. : bacon, 100 lbs, $9 ; fleur, 200 lbs, $5 ; beurre, 25 lbs, $3.75 ; sucre, 50 lbs, 2.50 ; thé, 5 lbs, $2.50 ; divers, $1.60 ; couvertures, 4 paires, $11		35 60
Vanzant, H., bœuf, 85½ lbs à 6c. ; graisse, 40c. ; suif, 56 lbs à 6c		8 89
Port-Elgin—Réparations au brise-lames ($568.45) :—		
Bordereau de paye des journaliers en août et sept. 1892 : contrem., J. A. Chapman, 39 jrs à $2.50 ; journaliers à $1.50 : J. Garrow, 17 jrs ; T. Harman, 17 jrs ; G. McDonald, 13 jrs ; T. Strong, 17 jrs ; journaliers à $1 : A. W. Chapman, 17 j. ; attel., J. Bowes, 4 j. à $3		222 50
Chapman, J. A. : câble, 60½ lbs à 13c. ; bois de construction, pin, 667 pds, $12 ; touer un chalan, $3 ; boulons, 80 lbs à 4½c. ; frais de port, $1.48		23 95
Kerr, G., pierre, 250 pds à $1 ; Lowry, R., usage du chalan, 13 jrs à $1		263 00
Lowry, P. M., pierre, 46 pieds à $1 ; Porter, D., usage du chalan, 13 jrs à $1		59 00
Havres—Ontario en général ($138.18) :—		
Carroll, W. B., Gananoque, dépenses judiciaires, la reine *vs* Chas. Cornwall		138 18
Havres—Ontario et Québec en général :—		
Télégraphe du C.C.P.: télégrammes du département pour mai 1893, imputés à ce crédit		249 58
Cie de tél. du G.N.-O. : do do do do		95 99
Annonces		14 28
Imprimeur de la reine, $107.03 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $122.50		229 53
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)		1,692 17
Ingénieurs, Ottawa et Québec (Page C—284)		2,019 08
Bordereau de paye et comptes non reçus		199 86
		6,520 39

Ingénieurs—Manitoba, T.N.-O.

Gouin, W. F., ingénieur local, 365 jours au 30 juin à $5.50 ; subsistance, 28 jours à $3.50 ; transport et déboursés, $264.15 ; pièces justificatives non encore reçues, $94.20		2,463 85
St. Laurent, Arthur, sous-ingénieur, 365 jrs au 30 juin à $4		1,460 00
Imputé comme suit :		
Personnel de l'ingénieur en chef, 1892-93 (Page C—320)	$3,302 50	
do do 1893-94	165 00	
Havres et rivières, Manitoba, en général (Page C—285)	59 00	
do do T.N.-O (do C—286)	48 00	
Levés hydrographiques et inspections (do C—319)	349 35	
	$3,923 85	3,923 85

Havres et rivières en général—Manitoba.

Cie de télégraphe du chemin de fer canadien du Pacifique, télégrammes		214 25
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes		96 79
Ingénieurs : Manitoba (Page C—285)		59 00
		370 04

Havres et rivières—Territoires du Nord-Ouest en général.

Pont de la rivière Bataille : Marshall, R. S., faire 2 écriteaux		7 00
Pont de la rivière du Ventre : Bright, J. B., et C.E., louage d'un cheval, 11 jrs à $5 ; nourrit., $3		58 00
Pont de la rivière à l'Arc, réparations $2,000.39)—		
Johnson, H. D., surveill. des réparations, sept. 1892 à juin 1893		145 00
McKenzie, J. A. : réparations au pont, $960 ; planche, 3,200 pieds à $28, 30,500 pds à $23 ; carvelles, 70 lbs à 7c		1,756 00
McKenzie, Thos. et J. A. : main-d'œuvre, 50 hrs à 40c., 148 à 25c. ; bois de service, 1,112 pds, $19.84 ; boulons, 36, $16 ; rondelles, 60 lbs à 8c. ; carvelles, 25 lbs à 7c		99 39
Pont de la rivière du Vieux, réparations ($823.30)—		
Inspecteur, John B. Bright : oct. et nov., 52 jrs à $4 ; déboursés, $4.25		212 25
Charpentiers à $2.50 par jour : Harry Bright, 40 jrs ; Chas. Hames, 35½ j. ; J. Johnston, 4 jrs ; D. C. Murry, 4 jrs ; Jas. McFarquhar, 43 jrs ; Harry Sharpe, 39 jrs		413 75
Cowdy, Frères, apporter la clé anglaise à roue de Lethbridge		3 00
Foster, W. F., tourniquets pour pont		25 00
A reporter		2,719 39

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

	$ cts.
Havres et rivières—Territoires du Nord-Ouest en général—*Fin.*	
Report	2,719 39
Pont de la rivière du Vieux—*Fin.*	
Cie de la Baie-d'Hudson : carvelles, 2 barillets à $7.50 ; fil métallique, 74 lbs à 10c., 115 lbs à 8c. ; louage du vérin, $5 ; ferronnerie, $3.70	40 30
Cie de roulage de Lethbridge, transport d'outils, échelles, etc	8 50
McCrea, R. et S. : clés anglaises, 2 à $2 ; forgeage, $6.25	10 25
McLaren, Peter : bois de construction, 6,861 pds à $16 ; 24 pds à $29 le M	110 25
Pièces justificatives non encore reçues : John Bright, $60 ; W. F. Gouin, $1,039.66	1,099 66
Ingenieurs, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest (Page C—285)	48 00
	4,036 35
Havres et rivières—Colombie-Britannique.	
Rivière Colombie : améliorations en amont de Golden (Page C—286)	5,400 27
Rivière Colombie : améliorations en aval de Revelstoke (do C—286)	2,461 09
Rivière Cowichan : améliorations (do C—287)	1,755 61
Esquimalt, chambre du caisson : réparations (do C—287)	4 075 58
Rivière Fraser (do C—287)	9,975 26
Rivière Fraser : débarcadère de Miller et Sumas (do C—288)	879 66
Rivière Fraser : travaux de protection à Garry-Bush (do C—289)	7,941 79
Rivière Skeena (do C—289)	2,158 18
Victoria : havre intérieur (do C—290)	6,004 16
Victoria : dragage dans le havre extérieur (do C—290)	11,655 05
William's-Head : quai de la quarantaine (do C—290)	24,605 71
Havres et rivières : Colombie-Britannique en général (do C—291)	3,709 41
	80,621 77
Rivière Colombie : améliorations en amont de Golden.	
Albion Iron Works, ouvrage pour un nouveau dragueur—	
Chaudière de locomotive, 30 pcs de diamètre à l'int. de la boîte à feu, 42 pcs de haut, 54 pcs de long ; aussi, deux machines monte-charge, 8 x 12	2,950 00
Expédition, transport et quaiage	35 00
Drague à mâchoire, non compris les dents en acier, 3,541 lbs à 10c. ; 17 dents en acier pour drague, $56.16 ; charriage et quaiage, $2.50	412 76
Boulons, rondelles, tirants, etc., 3,135 lbs à 5c. ; fonte, 1,244 lbs à 4½c. ; tourniquets, 6 à $2, 6 à $2.75 ; forge, 179½ hrs à $1.25 ; tour, 110¾ hrs à 75c. ; foret, 66¾ hrs à 75c. ; divers ouvrage de fonderie, $76.81	675 55
Andrew, Gavin, faire des outils pour la drague à mâchoire, 2 jrs à $3	6 00
C. C. P., fret de Victoria à Golden, sur 1 wagon de machinerie, $293.62 ; sur 3 rouleaux de câble, $30.39 ; moins remboursés par la Cie C. P. N., $20.15	303 86
Cie de câble métallique Dominion, Montréal : 1¼ pc., 690 lbs à 6⅓c. ; ¾ pc., 330 pds à 9½c. ; ⅝ pc., 140 pds à 8c	85 70
Durick et Warren, Golden, clous en fil métallique barbelés, 2 barillets à $6.50	13 00
McLaughlin, D. A., Ottawa, 6 impress. photographiques	3 60
Upper Columbia Navigation and Tramway Co., Golden—	
Entreprise, chalan pour drague	800 00
Sapin pour équipement du dragueur, 60 pds lin. à 30c., 67 à 25c., 262 à 20c., 60 à 15c.	96 15
Payé au ch. de fer can. Pac., fret sur boulons, noix et rondelles	18 65
	5,400 27
Rivière Colombie—Améliorer la navigation en aval de Revelstoke.	
Contremaîtres à $120 par mois : Lindgrist, A. E., nov. et mars, $427.75 ; Holten, C., avril et mai, $170.32	598 07
Main-d'œuvre à $3 par jour : Downs, T., 107 jrs ; Ferguson, D., 19 jrs ; Forshund, A., 106 jrs ; Holten, C., 67 jrs ; McDonald, L., 73 jrs ; Walker, P. M., 117 jrs	1,467 00
Bourne, Frères : bois de service, 690 pds, $15.52 ; clous, 20 lbs à 8c	17 12
Hamilton Powder Co., Victoria : 20 caisses de dynamite, 1,000 lbs, à 30c. ; fret payé d'avance à Robson, $10.80	310 80
Moursier, H., Revelstoke, limes, 6 à 25c., 3 à 20c	2 10
Nault, J. T., chalan, 10 x 24 pds	13 00
Peterson, P. R., Revelstoke, charriage du steamer à l'entrepôt	4 00
Lemon, R. E., Nelson : mèche, 2,000 pds à 1c. ; 1,000 capsules, $11 ; soufflet de 30 pcs, $14 ; boîtes, $2.50 ; fret, $1.50	49 00
	2,461 09

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

Améliorations à la rivière Cowichan.	$ cts.
Auchinachie, Peter, essarteur, 20 jrs à $2.25; Bazette, C., ferronnerie, $8.25	53 25
Bell, John, conducteur d'attelage, 5 jrs à $6; Brown, John, charpentier, 2½ jrs à $2.50	36 25
Blyth, John: essarteur, 6 jrs à $2.25; bûcheron, 28¼ jrs à $2.25	77 06
Castley, Elias: bûcheron, 35 jrs à $2.25; Cummings, Wm., essarteur, 10½ jrs à $2.25	102 38
Drummond, J. H., essarteur, 8¾ jrs à $2.25; bûcheron, 14 jrs à $2.25	51 19
Duncan, W. C.: contremaître, 48½ jrs à $4; conducteur d'attelage et attelage, 25½ jrs à $6	347 00
Cie de ch. de fer E. et N., fret, $2.30; Evans, Hy., conducteur d'attelage, 11 jrs à $6	68 30
Fall, H. F., essarteur, 6 jrs à $2.25; Graham, O., bûcheron, 10 jrs à $2.25	36 00
Grassie, Robt., forgeage, $23.20; Halkinum, bûcheron, 22¾ jrs à $2	68 70
Hamilton Powder Co.: 7 caisses de dynamite, 4 p. 100, 1¼ pc., 450 lbs à 25c.; fusée, détonateurs, emballage, $15.50	128 00
Indian, Joseph, scieur, 37½ jrs à $2; Jaynes, W. P., ferronnerie, $2.25	77 25
Munroe, Alex., bûcheron, 7½ jrs à $2.25; McCallum, C., bûcheron, 9½ jrs à $2.25	38 24
Paull, Walter: essarteur, 3 jrs à $2.25; bûcheron, 26 jrs à $2.25	65 25
Peiffer, Wm. J., bûcheron, 18 jrs à $2.25	40 50
Price, C., conducteur d'attelage, 5 jrs à $6; Pyman, H. F., bûcheron, 17½ jrs à $2.25	69 37
Quitquatin, bûcheron, 31 jrs à $2; Ross, Robt., mineur, 28 jrs à $2.25	125 00
Shaw, Ed., conducteur d'attelage, 20 jrs à $6; Sweaney, Wm., essarteur, 10½ jrs à $2.25	143 62
Whidden, R., charpentier, 3½ jrs à $2.50; Whitehouse, L. H., essarteur, 9 jrs à $2.25	29 00
Whitsen, J., canotier, 28 jrs à $2.25, 18 jrs à $2	99 00
Williams, John, scieur, 34 jrs à $2; Woodhue, Walter, bûcheron, 3 jrs à $2.50	75 50
Wood, F. G., bûcheron, 9 jrs à $2.25; scieur, 2 jrs à $2.25	24 75
	1,755 61
Chambre du caisson d'Esquimalt: Réparations.	
Briqueteurs à $5 par jour: Bullen, Jonathan, 58½ jrs; Cocks, Nichols, 16 jrs; Firth, Hanson, 30 jrs; Harris, Samuel, 15 jrs; Pike, Albert, 31 jrs; Wall, David, 6 jrs	782 50
Taill. de pierre à $5 par jr: Berryman, Fred., 33 j.; Rudge, Herb., 43 j.; Rudge, Walt., 25½ j.	507 50
Main-d'œuv. à $2.50 par jr: Adams, Jos., 10½ jrs; Beaney, Wm., 25 jrs; Beardwell, Thos. J., 31 jrs; Brown, John, 22 jrs; Brown, Wm., 35 jrs; James, H., 30 jrs; James, Richard, 34 jrs; Kerr, Hy., 7 jrs; Mike, Andrew W., 7¾ jrs; McLeod, Malcolm, 25 jrs; Shakespeare, Wm., 10 jrs; White, Joshua, 23 jrs; Williams, Edwin, 7 jrs; Young, Jas., 7 jrs	685 62
Homme avec cheval et voiture à $4 par jour: Gray, Jos., 3½ jrs	14 00
Albion Iron Works: tuyau en fonte, 12 pcs, 4 pds de long, 633 lbs à 5c.; tour, 4½ hrs à 75c.; modèles, 7 à 70c	39 93
Humber, M., Victoria: briques, 70 M. à $10	700 00
McQuade, P., et Fils: 18 seaux galvanisés, $7.50; 10 lbs de chandelle, $3.50; charriage, 75c	11 75
Prior, E. G. et Cie, (limitée): pelles, 4 à $1.50; ferronnerie, $6.55	12 55
Rithet, R. P., et Cie, ciment de White, 20 brls à $3.25; charriage, $6	71 00
Robertson, John: 238 boulons, ⅞ pc., rondelles, noix et coins, 2,856 lbs à 10c.; 54 boulons barbelés, ¾ pc., 60 lbs à 5c.; charriage à Esquimalt, $3	291 60
Sayward Mill and Timber Co.: bois embouveté, 6,280 pds à $20; bois de service, 1,200 pds à $20, 2,200 à $12, 1,863 à $10; 800 pds lin. à ¾c,; charriage, $20.50	221 13
Ward, Robert, et Cie, limitée: ciment de White, Frères, 150 brls à $3, en entrepôt; droit, 150 brls à 40c.; charriage à Esquimalt, $60	570 00
Williams, J., sable, 84 vgs à $2	168 00
	4,075 58
Rivière Fraser.	
Albion Iron Works: treuil double, $95; 26 étiquettes en cuivre, $2.45	97 45
Clarke, Jas. A.: louage de chaloupe à vapeur "Gemini," 15 au 30 juin 1893, à $100 par mois	53 33
Croll, Jas. A.: mécanicien du str. "Gemini," 16-30 juin à $80	40 00
McDonald, D. A.: caissons de 100 x 25 x 6 pds, construits et calés en place, 22 à $205.10, (payé à lui-même $3,304.18; aux hommes, $1,208.02)	4,512 20
McDonald, D. B.: loyer de chalan pour les hommes, 3 m. à $6	18 00
McQuade, P., et Fils: fil métallique, 39 lbs à 25c.; ferronnerie, $3.50	13 25
Royal City Mills: bois de service, 2,240 pds à $10; charriage, $1	23 40
Smith, S., inspecteur des caissons, 12 sept. au 8 déc. 1892, 82 jrs à $5	410 00
Turner, Geo.: sous-ingénieur à l'embouch. de la rivière, 12 m. au 30 juin à $125; voyage, $11.30	1,511 30
Williams, R. T., papier pour maréomètre, 4 rouleaux à $1.50	6 00
Compte de l'imprimeur de la reine	0 75
Détaillé sous "bateau-excavateur Samson," (Page—C 310)	3,289 58
	9,975 26

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

	$ cts.
Rivière Fraser : Amélioration du chenal, et protection de la levée au débarcadère de Miller et Sumas.	
Débarcadère de Miller, mars et avril 1892 : —	
Atkinson, J. L., pommes de terre, ½ tonne à $15	7 50
Gamble, F. C.: dép. en avril 1892, $377.40 ; moins avance en 1891-92 (page C—209), $300.	77 40
Hall, Geo., pommes de terre, ½ tonne à $15	7 50
Henderson, A. C.: beurre, 178¾ lbs à 30c. ; diverses provisions, $23.80	77 35
Miller, D. W., œufs, 36 douz. à 25c. ; diverses provisions et ferronnerie, $46.46	55 46
Munro, Jas.: ferronnerie	7 95
McDonough, Chas., diverses provisions	169 10
McRae et Campbell, bœuf, 1,925¾ lbs à 10c. ; diverse viande, $30.37	222 95
Prior, E. G., et Cie, limitée, pinces, 2 à $1.50	3 00
Shirley et Hoy, marmites, 2 à $1.50	3 00
Smith, S., frais de voyage	19 60
Str. "Delaware," fret à Sumas	10 22
Trapp, T. J., et Cie, forge portative n° 4, $28 ; poudre géante, 3 caisses à $15 ; câble, 188 lbs à 13½c. ; diverse ferronnerie, $109.25	207 63
Wilson, E., œufs, 44 douz. à 25c	11 00
	879 66
Rivière Fraser : Travaux de protection à Garry-Bush.	
Smith, Samuel, contremaître, 150½ jrs à $5	752 50
Thomas, Fred., main-d'œuvre, 62·35 jrs à $2.50 ; moins pension, $45.80	110 07
Huig, Harry, cuisinier, 3$\frac{28}{30}$ m. à $40	157 33
McKeeman, R., main-d'œuvre, 19·9 jrs à $2.25, 66·95 à $3 ; moins pension, $67.48	178 14
Brown, Wm., forgeron, 32·4 jrs à $3 ; moins pension, $30.04	67 16
Greame, E. A., 9 jrs à $50 par mois	15 00
Main-d'œuvre à $2.25 par jour, moins pension : Aamodt, A., $43.92 ; Anderson, M., $66.47 ; Barnum, P. T., $53.90 ; Barrie, Mike, $62.16 ; Brethour, C., $61.94 ; Callaghan, Owen, $12.94 ; Campbell, E., $48 ; Carroll, Chas. J., $5.16 ; Clarke, A. J., $38.97 ; Cordon, Mike, $4.68 ; Dwyer, Jas., $53.06 ; Erickson, S., $47.52 ; Gardiner, Alex., $16.15 ; Gourlay, Jas., $138.59 ; Gourlay, John, $142.72 ; Grandholm, M., $19.96 ; Gunne, Rod'k, $119.27 ; Hiland, J., $38.58 ; Hume, Geo., $36.33 ; Hurford, Geo., $4.03 ; Johnson, C., $29.30 ; Johnson, John, $8.13 ; Lenahan, J., $15.47 ; Martin, A., $18.15 ; Mayers, Fritz, $21.02 ; Melville, David, $10.72 ; Mickelson, H., $57.93 ; Misich, Wm., $48.60 ; Morrison, A., $59.52 ; McAskill, A., $58.40 ; McDonald, D., $45.65 ; McGashan, R., $128.97 ; McLeod, Angus, $84.14 ; McLeod, Dan., $71.96 ; McMullin, P., $23.12 ; Olson, Sam., $55.05 ; Ross, A., $45.85 ; Singer, C., $54.11 ; Stark, C. E., $17.89 ; Thom, A., $41.16 ; Thomas, Geo., $47.72 ; Wilkins, L. M., $79.14 ; Wilson, John, $4.68 ; Wilson, John R., $63.74 ; en tout, 1,575$\frac{6}{10}$ jours à $2.25, moins $1,441.50 pour pension	2,104 27
Main-d'œuvre à $2 par jour, moins pension : Jamieson, A., $39.96 ; Leslie, J., $34.64 ; Maginis, F., $20.34 ; McCord, B. C., $22.34 ; Salmond, Jas., $31.28 ; en tout, 161¾ jrs à $2, moins $175.04 de pension	148 56
Annandale, J. S. : pommes de terre, 1,310 lbs à $37.50 la tonne ; diverses provisions, $25.48	50 03
Atkinson, J. L. : transporter l'outillage du forgeron de l'écluse au débarcadère	3 00
Cates, J. A., Vancouver : mettre un chalan sur le gril de carénage et le réparer	7 00
Cooke, E., Vancouver : louage de chalan, 142 jrs à $3	426 00
Cooper, Jas., Montréal : fil télégraph. galvanisé, n° 6 B. B., 3,055 lbs à $2.95 ; fret à New-Westminster, 3,060 lbs à $2.01¼	151 70
Cramer et Langley : thé, 50 lbs à 27½c. ; poêle de cuisine de Manitoba, $25 ; poêle carré, $7 ; batterie de cuisine, $57.90	103 65
Cie de ferronnerie Cunningham : poêle carré, $5.50 ; ferronnerie, $3.75	9 25
Des Brisay, A., New-Westminster : beurre, 330 lbs à 30c., 110 à 28c. ; farine, 9½ barils à $5.25, 6 à $5 ; sucre, 4 sacs à $5.25, 2 à $5.75, 8 à $6.50 ; lait, 3 bidons à $7, 4 à $6.25 ; bacon, 141 lbs à 15c., 150 à 14¾c. ; thé, 50 lbs à 25c., 61 à 28c. ; œufs, 52 douz. à 25c., 23 à 30c., 30 à 21c. ; café, 60 lbs à 23c., 30 à 33c. ; saindoux, 100 lbs à 17c. ; diverse provisions, $290.74	738 16
Dunn, Thos., et Cie, New-Westminster : poudre géante, 60 p. 100, 3½ boîtes à $16 ; câble, 170 lbs à 13½c., 121 à 14c. ; carvelles coupées, 8 barillets à $3.35 ; brouettes, 6 à $2 ; diverses ferronnerie, $126.61	261 30
Ewan, A., New-Westminster, louage du remorqueur "Buzz" : mars, 24 jrs, avril, 26 jrs, mai, 27 jrs : 77 jrs à $15 ; moins pension du capitaine et du mécanicien, $80.64	1,074 36
Keefer et Godden : remorqueur "Swan," touer 3 chalans de la cale de E. Cooke au bras nord de la rivière Fraser, 26 janv., $30 ; divers, $3	33 00
Mission Valley Meat Market : bœuf, 240 lbs à 8c., 1,348 à 8½c., 1,389 à 9c. ; bœuf salé, 50 lbs à 7c. ; lard salé, 51 lbs à 15c	269 93
Murphy, J. E., 131 pilots ; 4,967 pds à 3c	149 01
Murray et Best, Frères, 59 pilots ; 3,540 pds à 4½c	159 30
McCulloch, J. C., 2 sacs de pommes de terre, 975 lbs à 2c	19 50
Pemberton, J. D., et Fils, barge, 60 x 20 pds	200 00
A reporter	7,188 22

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Rivière Fraser : travaux de protection à Garry-Bush—*Fin.*	$ cts.
Report	7,188 22
Ritchie, J. K., New-Westminster : vapeur "Fairy Queen," 3 juin	35 00
Smith, Samuel, frais de voyages	38 80
Vapeur "Gladys" : fret sur outillage de forgeron, mars	1 75
Remorqueur "Kildonan," louage de chalan : avril, 23 jrs, $23 ; mai, $30 ; juin, $30	83 00
Union S. S. Co. : touer 3 chalans, rivière Fraser à Burrard-Inlet, 14 fév., $30 ; touer 3 chalans à New-Westminster, 4 mars, $35 ; repas, $3	68 00
Vasey, Hy., Dewdney : tonne de pommes de terre, $25 ; fret et quaiage, $2.50	27 50
Woods et Gamble, 4 rouleaux de fil télégraph., n° 6, 597 lbs à 6c	35 82
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323	463 70
	7,941 79
Rivière Skeena.	
Cie de la Baie-d'Hudson, gages payés sur la rivière Skeena et Kitsalas-Canyon—	
Contremaître et forgeron, Patrick Callan, 1er sept. au 5 mai, 208 jrs à $4	832 00
Mineur, J. J. mai, 15 oct. au 4 mai, 171 jrs à $4	684 00
Chaloupier et journalier, Pretty Billy, 16 oct. au 4 mai, 75½ jrs à $2.50	188 75
Journalier, James Oakes, 2 mars au 4 mai, 48 jrs à $2	96 00
Cie de la Baie-d'Hudson : poudre géante Eclipse, 250 lbs, $85.50 ; acier, 290 lbs à 18c. ; soufflet, $27.50 ; fusée, 1,200 pds à 1c. ; chaloupe, $35 ; voyage spécial du vapeur "Caledonia," Port-Simpson à Kitsalas, $50 ; chaîne, $10 ; payé pour loyer d'une maison pour les homms 7 m. à $10 ; divers, $15.23	357 43
	2,158 18
Havre Victoria.	
Bordereaux, juillet 1892 à avril 1893—	
Andrew, Gavin : main-d'œuvre, 24½ jrs à $2 ; forgeron, 128 jrs à $3	433 00
Atkins, Harry, main-d'œuvre, 111½ jrs à $1	111 50
Atkins, Wm., mécanicien, 214 jrs à $3	642 00
Bushby, Geo. G., contremaître, 206 jrs à $4	824 00
Cormack, Wm., plonger deux fois à $5	10 00
Delacy, Geo., aide-foreur, 111½ jrs à $2.75	306 61
Donaldson, A., charpentier, 58 jrs à $3	174 00
Kipling, Thos., aide-forgeron, 192 jrs à $2	384 00
Mason, Albert, gardien, 111 jrs à $2	222 00
Nelson, Wm. H., main-d'œuvre, 20 jrs à $2	40 00
Pope, James, foreur, 83 jrs à $3	249 00
Roskelley, Wm., foreur, 87 jrs à $3	261 00
Stewart, James, gardien, 118 jrs à $2	236 00
Tarwood, E. : aide-foreur, 55 jrs à $2.75 ; gardien, 40 jrs à $2	231 25
Albion Iron Works : tuyau de 3 pcs, 302 pds lin. à 30c. ; 10 barres, 151½ lbs à 10c. ; divers ouvrage de fonderie, $118.61	224 36
Braden, J., et Fils, tuyau, 1 pc, 13 pds à 15c	1 95
Burgess, J. P. : matériaux et main-d'œuvre pour maréomètre, $47.76 ; lance de sonde, $6.50 ; châssis à deux battants, $3	57 26
Cie de messageries Dominion : fret sur boyau de Montréal, $27.45 ; sur fontes, $6	33 45
Dunsmuir et Fils : houille, noisette, 69¼ tonnes à $2.50 ; meilleure houille, 13 tonnes à $3.50 ; houille de forge, ¼ de tonne à $10	221 12
Hamilton Powder Co. : 75 p. 100, 2 pcs, dynamite, 800 lbs à 31½c. ; fusée fil de platine, 27 pds, 100 à $1 ; fusée fil de platine, 4 pds, 50 à 6c. ; charriage, $1	356 00
Ingersoll Rock Drill Co. : boyau lent. 1¼ pc. d'épaiss., 50 pds, et accoup., $39 ; divers, $31.10	70 10
Jones, Thos. C. : louage de chaloupe, 21-24 déc., 4 jrs à $1	4 00
Keefe, Jas. : 1 jour, poser le maréomètre	2 50
Kelly, S. L., et Cie : tubes à cartouche, $36.50 ; diverse ferronnerie, $7.35	43 85
Langley et Cie : 1 douz., ciment de caoutchouc	4 00
Marvin, E. B., et Cie : câble d'acier, 132 lbs à 22½c. ; câble de manille, 152 lbs à 15c. ; 4 poulies en fer, 85½ lbs à 20c. ; diverse ferronnerie, $36.93	106 53
Matthews, Richards et Tye : balance-bascule, $6.50 ; perçoir à rochet, $3.50 ; clef anglaise, $4.50 ; riflard, $4.50 ; diverse ferronnerie, $53.88	72 88
Moar, John : poser le maréomètre, 1 jour	2 50
McLaughlin, D. A., Ottawa : 6 imp. photographiques, plan du havre de Victoria, 25 x 24	4 20
McQuade, P., et Fils : chaloupe, 20 x 5 pds, $60 ; câble de manille, 420½ lbs à 14½c. ; 1½ pcs, boyau en coton, accouplé, 100 pds à 50c. ; câble d'acier, 35 lbs à 22½c., 68 à 25c. ; peinture, 7 galls à $2.50 ; boulons, 12 douz. à 96c. ; huile bouillie, 9 galls à 85c. ; diverse ferronnerie, $147.71	380 17
Nickelles, John, Victoria : chaloupe, 13⅓ x 4¼ pds x 16½ pcs	40 00
Rithet, R. P., et Cie : 6 sacs de houille de Cumb., $\frac{11}{16}$ tonne à $18½ ; dragage, 25c	12 97
A reporter	5,762 20

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

	$ cts.
Havre Victoria—*Fin.*	
Report	5,762 20
Sayward, W. P., divers bois de service	92 25
Sayward Mill & Lumber Co., bois de service, 559 pds à $13	7 28
Smith et Clark : louage de 4 vérins, $3.50 ; 36 flottes en cèdre, $7.20 ; tampons et sondes, $9	19 70
Vapeur "Lottie" : fret sur houille à Victoria, 82¼ tonnes à $1 ; décharger, 82¼ tonnes à 25c.	102 81
Turner, Beeton et Cie, ciment, 2 brls à $3.75	7 50
Aqueduc de Victoria : loyer de compteur, 7 mois à 25c. ; eau, 53⅝ M. galls à 20c	12 42
	6,004 16
Havre Victoria : dragage dans le havre extérieur.	
Rithet, R. P., et Cie, louage du dragueur "Mudlark" au quai du large, 10 oct. au 24 fév.—	
Dragage, 69½ jrs à $125	8,687 50
Incapable de draguer, 40½ jrs à $60	2,430 00
Dépenses pendant le chômage, y compris les gages et la pension du mécanicien et du chauffeur, dont il a été nécessaire de retenir les services, 10 jrs à $8	80 00
Hodges, H. B., inspecteur de dragage au quai du large, 13 oct. au 28 fév., 4 1/3 m. à $60	276 77
Marvin, E. B., et Cie, câble de manille pour bouées, 18 lbs à 15c.	2 70
Albion Iron Works, 26 œillets en cuivre	2 50
Burgess, J. P., 4 baguettes	3 10
Sondages au quai du large—	
Summerfield, Peter, surveillant, 9 jrs à $5	45 00
Suhr, Harry, aide, 5 jrs à $2	10 00
Chaloupiers à $2 : S. Milton, $2 ; C. Padurson, $13 ; W. B. Steele, $21 ; W. H. Ward, $13 ; Wm. Wards, $15	64 00
Jones, Thos. O., louage de deux chaloupes, 6 jrs chaque à $1	12 00
McQuade, P., et Fils : pr. de rames, $3.30 ; câble de manille, 62 lbs à 14½c. ; quarantenier, 124 lbs à 18c. ; attaches de fil de fer, 27½ à 25c	41 48
	11,655 05
Williams-Head : Quai de la station de la quarantaine.	
Burgess, J. P., faire une bouée : cèdre, 2,400 pds à $11.50 ; gournables, $5.25 ; plaques et carvelles, $6 ; ouvrage, 8⅝ jrs à $4	73 85
Carroll, C. J., frappeur, tranchée de l'aqueduc, 12 jrs à $2.50	30 00
Gordon, D. M., bûcheron, passage de conduite d'eau, 3 jrs à $2.50	7 50
Hunter, Jas., louage du vapeur "Angerona," 18 mars au 18 juin 1893, 3 m. à $500	1,500 00
Kelly, John, main-d'œuvre, nettoyage de tranchée, 8 jrs à $2	16 00
Lauders, Wm., main-d'œuvre, tranchée de l'aqueduc, 16 jrs à $2	32 00
Leamy, Jas., estimation nº 2, au 30 juin 1893, entreprise, quai	6,650 00
Lormier, Wm., commis des travaux, juin 1893, $100 ; subsistance, 30 jrs à $1	130 00
Marvin, E. B., et Cie, tente, 8 x 10, avec parois	8 00
Matthews, Richards et Tye : 77 barres de rails d'acier, 14,280 lbs à $3.44 ; éclisses, 77 prs à 40c. ; carvelles, 400 lbs à 4½c. ; 40 brasses chaîne 1⅝ pouce, 6,320 lbs à 5c. ; 119 longueurs de tuyau de 2 pcs, 2,104 lbs à 13⅜c. ; 2 barres d'acier rond de 4 pcs, 1,740 lbs à 5c	1,231 67
McQuade, P., et Fils : peinture, 6 galls à $2.50 ; plomb et pinceau, 75c	15 75
Ogilby, W. L., arpentage, 4 jrs à $2.50	10 00
Rithet, R. P., et Cie, louage du dragueur "Mudlark" à Williams-Head—	
10 avril au 12 mai 1893, 29 jrs à $60	1,740 00
Plus 20 pour 100 pour couvrir le fret du dragueur	348 00
Robertson, John : 3 chevilles à boucles d'acier, 4 pcs, 1,740 lbs à 6½c. ; 3 coins d'acier, 40 lbs à 25c	123 10
Sinclair, T. F., enlever et transporter 55 tonnes de métal antifriction, boulons, etc., du quai C.P.N. et du quai du large à Williams-Head	85 00
Ward, Robt., et Cie : 140 caisses de métal anti-friction, 35·106 tonnes à $282.33 ; 15 barils de clous en métal antifriction, 8,000 lbs à 16c. ; quaiage, $23.30	11,214 78
Compte de l'imprimeur de la reine, $24.74 ; annonces, $150.28	175 02
Appointements dans le ministère à Ottawa (Préface)	6 87
Détaillé sous "Bâtiment de la quarantaine" (Page C—199)	1,208 17
	24,605 71
Havres et rivières : Colombie-Britannique en général.	
Burgess, J. P. : boîte à instruments, $27 ; boîte à plans, $6.50	33 50
Cie de navigat. du Pacifique canadien, fret et transport d'un rouleau de fil métal. de Montréal	7 55
Carpmael, C., Toronto, baromètre anéroïde automatique, avec approvisionnement de feuilles.	32 50
Cormack, Wm., gardien et prép. à l'échelle de marée au quai de la douane, 12 m. au 30 juin	600 00
Cie de messageries Dominion, fret sur 2 caisses, de Revelstoke	2 80
Dominion Wire Rope Co. : ⅜ S.M.S., 19 W.H.C., 1,500 pds à 4c.	60 00
A reporter	736 35

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

Havres et rivières : Colombie-Britannique en général—*Fin.*	$ cts.
Report	736 35
Foster, Jas., Toronto : anémographe, $70 ; 500 papiers pour idem, $10 ; anémomètre, $45 ; girouette, $25 ; divers, $8.89 ; messagerie et emballage, $24.80	183 69
Gamble, F. C. : frais de voyage, 1er juillet 1892 au 2 mars 1893 : allocation de subsistance, 82 jours à $5, 38 à $3.50 ; transport, $544.04	1,087 04
Gamble, F. C., frais de transport, et déboursé pour subsistance, 19 mars au 21 juin 1893	203 90
Gamble, F. C., perte par l'incendie dans le territoire de Washington, 1892, pendant qu'il était en service aux travaux d'amélioration de la rivière Colombie entre Robson et le 49e parallèle : valise en cuir, fabrique anglaise, $12 ; mackintosh avec collerette, $20 ; paire de bottes pesantes, $7 ; paire de bottes légères, $6 ; habillement, $35 ; 2 p. de pantalons, $16 ; 4 chemises Oxford, $8 ; 2 chemises de flanelle, $6 ; 2 complets de vêtements Jaeger, $9 ; 1 complet de vêtements en laine, $4.50 ; 2 complets de vêtements pyjama, $9 ; chapeau, $4.50 ; 6 p. de chaussons en mérino, $3 ; 3 p. de chaussons en laine, $3 ; 6 mouchoirs blancs, $2.50 ; 2 mouchoirs de soie, $2.50 ; lunettes Stanley, $15 ; "Chambers mathematics," $2 ; logarithmes, 50c. ; 2 tables Flynn, $1	166 50
Gilley et McLean, 35 pilotis, 1,266 pieds l. à 7c	88 62
Kirkpatrick, Thos., Alberni, enlever des chicots du chenal de la rivière Sumas	5 50
Mader, W., chalan aux rapides Kootenay, octobre, 2 jours à $3	6 00
Prior, E. G., et Cie, limitée : balance Fairbank, plateforme 26 x 34, capacité 2,500 lbs, $95 ; moins fret, $14.10	80 90
Rithet, R. P., et Cie, fret sur balance Fairbank	14 10
Sinclair, T. F., et Cie, louage de "Kildonan" à la rivière Squamish, 3-5 sept. 1892, 2 j. à $35	70 00
Telford, W., chalan aux rapides Kootenay, octobre, 2 jours à $3	6 00
Turner, Geo., frais de voyage pour l'exploration de la rivière Colombie à Revelstoke, 14 mars au 23, 1893	74 95
Upper Columbia Navigation Co., transport de F. C. Gamble de Canal-Flat à Wasa, et retour à Windermere, sept. 1892	62 50
V. & E. Telephone Co., téléphone du bureau de M. Gamble au quai de la douane, 12 mois au 30 juin à $4	48 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $316 ; compte de l'imprimeur de la reine, $234.65	550 65
Détaillé sous "Bateau-chèvre Samson" (Page C—310)	324 71
	3,709 41
Ingénieurs : Colombie-Britannique.	
Gamble, F. C., ingénieur local : juillet à $2,240 ; août-juin à $2,500	2,478 29
Macdonald, C. N., comptable, 12 mois à $130	1,560 00
Worsfold, C. C., commis et dessinateur, 12 mois à $80	960 00
Total, imputé au "Personnel de l'ingénieur en chef" (Page C—320)	4,998 29
Havres et rivières en général.	
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	689 54
Canadian Granite Co. : granit, 1 vg., $3.50 ; granit broyé, 1 vg., $5 ; ciment, 1 brl., $3.50 ; sable, 1 vg., $1.25	13 25
Dawson, W. V., carte de Montréal et frais de port	0 51
Eimer et Amend : solde, $10.80 ; bouteilles graduées, , etc., $82.53	63 33
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes	466 52
Hearn et Harrison, réparer 8 tire-lignes	3 00
Kingston, A. G., Ottawa, menus déboursés	12 98
Poupore et Cie, solde de l'évaluation finale	871 58
Richard, A. D., et Fils : coton, 3 pds de large, 52 vgs à 9c. ; 6 pds de large, 41¼ vgs à 35c	19 12
Topley Studio, Ottawa, fournitures photographiques	29 64
Imprimeur de la reine, $260.73 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $904.25	1,164 98
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa (Page C—323)	1,096 20
Appointements à Ottawa (Préface)	504 60
	4,965 25

Dragueur "Canada."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Employes pour 12 m. durant l'annee : 1er juillet 1892 au 30 juin 1893—		
Capitaine, E. C. Lloyd, 1 an à $1,168	875 97	291 99
Mecanicien, Jas. Murray : juillet à $70, août à juin à $75	670 00	225 00
Com. aux vivres, Jas. Seely, 12 m. à $35 ; chauff., Jas. Hansford, 12 m. à $28	567 00	189 00
Non employes durant l'hiver—		
Second, John Gillis, à $60 : 1er juillet au 24 déc., 16 mars au 30 juin	511 56	47 34
Matelot, Wm. Connell, à $25 : 1er juillet au 24 déc. 6 avril au 30	145 55	19 73
do Thos. Connell, à $25 : 1er juillet au 24 déc, 22 mars au 30 juin	208 22	19 73
do Dennis R. Morris, à $25 : 1er juillet au 24 déc., 1er avril au 30 juin	200 00	19 73
do David Aucoin, à $25 : 1er juillet au 24 déc., 7 avril au 30 juin	194 73	19 73
do Pierre Chapdelaine, à $25 : 1er juillet au 24 décembre 1892	125 00	19 73
do Léon Fiset, à $25 : 11 avril au 30 juin 1893	66 44	
do Wm. McKenzie, à $25 : 1er mai au 30 juin 1893	50 00	
Pilotes à $2.50 : Nazaire Hachey, 102 jours ; Wm. A. Cook, 20 jours	305 00	
do do Albert Grady, 50 jours ; dépenses, Sunnyside à Pictou, $5	130 00	
Cie houillère d'Acadie, houille, $86\frac{1}{4}$ tonnes à $2.40	207 00	
Adams, Z. : huile à cylindre, 45 galls à 80c. ; charriage, 20c.	36 20	
Baillie, A. C. : 2 couvertures, $4.25, $4.75 ; tapis de table, literie, etc, $18.29	27 29	
Blankinsop, J. K., et Cie : ouvrage de fonderie, $109\frac{1}{2}$ hrs à 40c. ; divers, $26.19	....	69 99
Bown, Robt., calfatage de pont, 2 jours à $2	....	4 00
Carson, Wm. : poêle nº 12 R. C., $9 ; ferronnerie, $28.28	37 28	
Dawson, Gordon et Cie : tôle galvanisée, 13 lbs à 8c. ; peinture, 24c.	1 28	
Dominion Paint Co. : peinture anti-corrosive, 2 barils à $30 ; peinture à carène, 1 baril à $40 ; fret, 86c	....	100 86
Flynn, J. B. : charriage de 24 godets et 16 chaînes au magasin, $10 ; div. charr. $7	17 00	
Henderson, Jas., village Bathurst : quaiage, $3\frac{27}{31}$ m. à $25 ; payé, m.-d'œuvre, $2.	99 19	
Johnstone et Cie, planchéiage, 300 pds à $16	4 80	
Lloyd, E. C., payé pour frais de port, télégrammes, fret, poisson, etc	42 21	
Munro, John, provisions	224 00	36 71
Murdock, J. M. : bœuf, 800 lbs à 9c., 700 à 10c. ; lard, 196 lbs à 12c, 150 à 12c. ; morue fraîche, 278 lbs à 5c. ; diverses provisions, $22.68	191 80	28 30
McDonald, D., inspecteur de navires, mesurage du dragueur "Canada"	....	3 00
McDonald, Mde Mary, blanchissage de literie et essuie-mains, 58 pièces	5 15	
McFadyen, M., Mabou : quaiage pour la saison, $20 ; payé, main-d'œuvre, $1	21 00	
Noonan et Davies, Pictou, payé p. fret sur houille à Bathurst, $109\frac{1}{4}$ ton. à $1.50.	163 87	
Pictou Iron Foundry Co., ouvrage de fonderie	....	334 62
Robley, Thos. : zinc, $141\frac{1}{2}$ lbs à 8c. ; 4 rames, $2.50 ; réparation de chaloupe, $4.89	....	18 71
Strang, A., Cap Traverse : eau, 400 galls, $4 ; provisions, $6.69	10 69	
St. Lawrence Lumber Co., Bathurst : eau, 2,100 galls à 1c. ; bœuf, 517 lbs à 8c., 805 à 9c. ; farine, 5 barils, $30.50 ; beurre, 173 lbs à 18c. ; diverses provisions $116.24 ; déboursé, $26.60	339 29	
Tanner, Thos. : câble de manille, 944 lbs à $12\frac{1}{4}$c. ; rouge de plomb, 980 lbs à 5c. ; blanc de plomb, 300 lbs à $6\frac{1}{2}$c. ; huile de lin bouillie, 44 galls à 65c. ; saindoux, $42\frac{7}{9}$ galls à 85c. ; feutre, 1 pc, 140 pds carrés à 10c. ; $1\frac{3}{8}$ pc., 76 pds carrés à 13c. ; diverse ferronnerie, $46.98	....	319 96
Wisdom, F. W., 6 feuilles de zinc, 12 x 9 x 1, 160 lbs à $12\frac{1}{2}$c	20 00	
Yorston, J. et J., Pictou : hivernage sur cale, $400 ; m.-d'œuvre et matér., $19.24	....	419 24
Dragueur "Geo. McKenzie."		
Payés pour 12 mois, 1er juillet 1892 au 30 juin 1893—		
Gilles, Daniel, capitaine, 12 mois à $90	900 00	180 00
Fraser, Cameron, mécanicien : juillet à nov., 131 jours ouvrable à $3.25 ; décembre à mai, 156 à $2.50 ; 26 juin à $3.25	775 25	125 00
Non employé durant la saison d'hiver—		
Buckley, Donald R., prép. au chalan à $40 : 1er au 27 juil., 8 mai au 30 juin	107 06	
Davis, Walter R., homme d'équipage à $40 : 1er juil. au 15 déc., 19 au 30 juin	235 78	
Dunbar, Geo., préposé au chalan à $40 : juin 1893	40 00	
Dunbar, John A., chauffeur à $40 : 12 avril au 20 juin	104 99	
Earle, Wm., homme d'équipage à $40 : 1er juillet au 15 décembre	220 00	
Gillis, Angus, préposé au chalan à $40 : 1er au 12 juillet	15 78	
Gillis, David, homme d'équipage à $40 : 8 mai au 30 juin	71 56	
Jaynes, Andrew, gardien à $40 : 1er juillet au 15 déc., 7 mai au 30 juin	292 88	
Johnson, John, préposé au chalan à $40 : 22 nov, 8 mai au 19 juin	85 48	
Mullans, Allan, chauffeur à $40 : 1er juillet au 15 décembre	220 00	
McDonald, Alex., préposé au chalan à $40, 26 jours en juin	34 19	
McDonald, Hugh, homme d'équipage à $40 : 16 mai au 30 juin	59 72	
McDonald, Jas. à $40 : préposé au chalan, 1er juillet au 15 déc. ; homme d'équipage, 7 mai au 30 juin	292 88	
McEwen, Murdoch, préposé au chalan à $40, $1\frac{1}{2}$ jour en novembre	1 97	
A reporter	8,955 06	2,492 37

Dragueur "Geo. McKenzie."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,955 06	2,492 37
Non employés durant la saison d'hiver—*Fin.*		
McFarlane, Daniel, homme d'équipage à $40 : du 1er juillet au 15 déc	220 00	
McKay, Wm., proposé au chalan, $40 : du 5 au 30 juin	34 19	
McLeod, Donald, porteur d'eau et attelage, 36 jrs à $2	72 00	
Pitts, Angus, homme d'équipage à $40 : du 15 mai au 30 juin	62 36	
Ramard, Michael, homme d'équipage à $40 : du 1er juillet au 15 déc.	220 00	
Stewart, Chas., préposé au chalan à $40 : du 1er juillet au 15 déc	220 00	
Waddell, John, services sur dragueur à $40 : juillet 1892, 25 jrs	32 88	
Williams, Wm., préposé au chalan à $40 : juillet, 13 jrs	17 10	
Réparations : octobre et nov. 1892 ; mai 1893—		
Contremaître, Thos. Robley, 29 jrs à $3, 8 à $2.50.		107 00
Charpentiers à $2 : John Condon, 5 jrs ; Isaiah Dort, 44¾ jrs ; Nathan Gratto, 8¼ jrs ; Isaac Jollymore, 17¼ jrs ; Wm. McIntosh, 27 jrs ; Wm. Talbot, 15¾ jrs ; Jas. Thomas, 8 jrs		252 00
Calfats à $2 : Chas. Bone, 19½ jrs ; Danl. Campbell, 7¾ jrs ; Don. Conyshell, 2 jrs ; Saml. Little, 19½ jrs		97 50
Main-d'œuvre à $1.50 : Nathan Gratto, 26 jrs ; Murdoch Innis, 16¼ jrs ; Geo. Johnson, 5 jrs ; Danl. Munro, 14 jours		91 89
Cie houillère d'Acadie : houille à vapeur, 63¼ tonnes à $2.40	151 80	
Adams, T. H., voyage, de Saint-Jean à l'Anse McNair et retour, août 16-19 1892	28 59	
Blankinsop, J. K., et Cie, Pictou, ouvrage de fonderie		103 11
Boone, Chas., Pictou, calfatage, 29 juillet 1892		2 00
Brennan, Jas. : houille, 6½ tonnes à $3.50 ; eau, 12 barriques à 50c. ; divers, $3.35		32 10
Carson, J. et H. : bois de service, $2.90 ; lavabo, $1.75	4 65	
Carson, Wm. : fourneau et accessoires, $35 ; ferblanterie, $22.37	57 37	
Flynn, B., charriage, 20 charges		4 40
Gillis, Daniel, déboursés pour frais de port, télégrammes, messagerie		21 15
Cie houillère Intercoloniale, houille en grélats, 11½ tonnes à $2.25	25 87	
Johnstone, et Cie : épinette blanche, 5,860 pds à $12, 1,581 pds à $15 ; planche de merisier, 800 pds à $25 ; divers, $13.70	2 50	125 21
Litle, Saml., Pictou, calfatage, 29 juillet 1892		2 00
Munro, Hugh : couvrir une chaudière, 6 jrs à $2.50 ; ficelle, 53c		15 53
McDonald, Daniel : boulons, plaques, etc., 5,351 lbs à 8c. ; 277 heures de travail à la cuiller du dragueur, $118.25 : embouchure en acier, 355 lbs à 10c. ; divers ouvrages de fonderie, $149.56		731 39
McDonald, Ronald : voyage du remorq. "Alice" au remorq. "L. Boyer," $1 ; touage de chal., ½ j., $8 ; voy. sur la Rivière de l'Est avec M. McCordock, 27 juillet, $6	15 00	
McEachren, Dougald, souder et entêter un boulon pour bras de cuiller	1 00	
McLaren, Geo., Pictou, tabourets, 11 à 50c	5 50	
McLaren, Wm., Pictou, table d'extension	10 00	
McPherson, John, houille d'Acadie, 9¼ tonnes brutes à $3.20.	29 60	
Ville de New-Glasgow, approvisionnement d'eau au dragueur, juillet, 1892, 9,800 galls à 6c. les 100 galls	5 88	
Cie de fer de Picton : graisseur McShane, $16 ; manomètre, $8 ; amiante, 88 lbs à 23c. ; chiffons, 30 lbs à 14c., 40 à 12c. ; boyau en caoutchouc de 2 pcs, 4 épaiss., 34 pds à 70c. ; divers appareils à vapeur, $64.91	97 48	44 47
Robley, Thos., Pictou—		
Halage et calage du dragueur, et usage du quai jusqu'à l'ouverture, en 1893.		250 00
Chalan, 30 pds de long., 10 pds de bau, 3 pds de cale, avec réserv. de 22 pds.		180 00
Charpenterie, 46·2 jrs à $2 ; 2 flèches de grue, $33 ; 3 cabestans pour chalan, $18 ; divers matériaux, $47.03		190 43
Supp. pour fond de 4 pcs sur nouvelle partie du dragueur, pour appareiller l'ancien fond, au lieu de 3 pcs mention., $60.59 ; moins chal. repris, $10.		50 59
Allonger la coque du dragueur "Geo. McKenzie," et maisons		937 50
Roley, Geo., chaloupe, 17 pds à $2.90 ; ouvrage supplémentaire pour courbes, $3		52 30
Steele, Allen, faire deux bras pour le remorqueur : lui-même, 18½ jrs à $2.50 ; Allan McDonald, 18 jrs à $2 ; charriage de 2 grumes, $3.50		85 75
St. John Bolt and Nut Co. : tourniquets, 3 à $2.80, 1 à $3, 2 à $3.80 ; fret, 38c.		19 38
Tanner, Thos., goélette "Ranger," fret sur houille à l'Anse McNair, 63¼ ton.	63 25	
do remorqueur "Daisy," touage de remorqueur et de chalan	2 00	8 00
Tanner, Thos. : câble de manille ; 431 lbs à 13½c., 174 à 13c. ; étoupe, 475 lbs à 8c. ; goudron, 2 brls à $4.50 ; diverse ferronnerie, $65.57	106 59	86 79
Remorqueur "L. Boyer" (agent Chas. Archibald), touage, 19 jrs en juillet à $25	475 00	
do "Shannon," (agent Thos. Tanner)—		
Touage de dragueur, de Pictou à New-Glasgow, mai 1892	25 00	
do à New-Glasgow, juillet 1892, 21 jrs à $25	525 00	
A reporter	11,465 67	5,982 86

Dragueur "Geo. McKenzie."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	11,465 67	5,982 86
Remorqueur "Shannon"—*Fin.*		
Touage de dragueur et chalans, de Pictou à l'Anse McNair, 31 juillet	25 00	
do à l'Anse McNair, août, sept. et oct., 79 jours à $25, moins houille du dragueur, 30·7 tonnes à $3.40	1,870 60	
Touage du dragueur, nov., 24 jrs à $25	600 00	
do mai, 2 jrs ; juin, 23 jrs ; 25 jrs à $25	625 00	
Remorqueur "St. Lawrence," patron D. A. McDonald—		
Touage du dragueur, juin 1893, 23 jrs à $25	575 00	
Remorqueur "Wm. Aitken," agent W. H. Batt, Charlottetown—		
Touage du dragueur et chalans, de Pictou à McNair, 30 juillet 1892, 3 jrs à $30	90 00	
do do McNair à Pictou, 28 oct. 1892, 3 jrs à $30	90 00	
Walters, Edward, Granton, Pictou Co. : eau, 30 nov., 7,800 galls à ½c	39 00	
Yorston, J. et J., réparer un chalan, octobre 1892		150 77
Dragueur "New Dominion."		
Employés 12 mois, du 1er juillet 1892 au 30 juin 1893—		
McCordock, John, patron, 12 mois à $90	900 00	180 00
Clark, Henry W., mécanicien, du 1er juillet au 11 nov., 115 jours à $3.25 ; du 11 nov. au 9 mai, 135 jrs à $2.50 ; du 10 mai au 30 juin, 45 jrs à $3.25	732 50	125 00
Non employés durant l'hiver—		
Crawford, Wm., chauffeur à $40 : 1er juill. au 28½ nov., du 3 avril au 30 juin	314 30	
Finley, Frank, homme d'équip., à $40 : do do 14 avril au 30 juin	299 83	
Hetherington, Robt., préposé au chalan à $40 : du 1er juillet au 30 nov.	200 00	
How, Robert, couper de la glace dans des chalans, à $40, 5½ jrs en mars	7 23	
Kincade, Wm., préposé au chalan à $40 : 1er juill. au 30 nov., 3 mai au 30 juin	278 14	
London, Geo., couper de la glace dans des chalans, à $40, 5 jrs en mars	6 58	
London, John, gardien, à $40 : du 1er juillet au 30 nov. ; homme d'équipage, du 27 avril au 30 juin	285 26	
McCordock, David, aide, janvier, 3 jours à $1.50		4 50
Poor, Alfred, homme d'équipage à $40 : du 3 mai au 30 juin	78 14	
Purves, John P., homme d'équip. à $40 : 1er juill au 19 nov., 1er mai au 30 juin	264 99	
Purves, R. L., homme d'équipage à $40 : 1er juillet au 30 nov., do	280 00	
Williams, Thos., homme d'équipage à $40 : du 1er juillet au 30 novembre ; préposé au chalan, du 1er mai au 30 juin	280 00	
Bordereau de paie des calfats, du 1er avril au 6 mai 1893—		
Ring, John F., 28 jrs à $3 ; Ring, John, 8 jrs à $2.50 ; Fullerton, Dan., 7 jrs à $2.50 ; Fullerton, G. B., 24 jrs à $2.50		181 50
Bordereau de paie des charpentiers, du 25 mars au 6 mai 1893—		
Stackhouse, C. G., 23½ jrs à $3 ; Amos, Isaac, 6 jrs à $2.50 ; Gregg, H., 13½ jrs à $2.50 ; Johnston, W., 10 jrs à $2.50 ; McCordock, David, 11 jrs à $2.50 ; McLellan, J., 6½ jrs à $2.50 ; McLeod, T., 10 jours à $2.50 ; Newcombe, E., 13½ jrs à $2.50 ; Nichols, S., 3 jours à $2.50 ; Tippetts, John, 7 jours à $2.50 ; Ward, John, 7 jours à $2.50		289 25
Allan Foundry Works : 2 pignons en métal à canon, 154 lbs à 35c. ; forg. de machoire en acier, 476 lbs à 18c. ; fourneau n° 8 Climax, $20 ; div. ouvrage de f., $323.96.	10 50	473 04
Appleby, B. H., épinette rouge, 26 pds x 13 x 13 pcs, 364 pds à $28		10 20
Barker, T. B., et Fils : peinture rouge, 150 lbs à 5c. ; blanc de plomb, 100 lbs à 7c. ; ferronnerie, $8	22 50	
Campbell, W., charriage, 2 charges de Saint-Jean, et 16 de Carleton		6 00
Carle, S. M., fret sur houille, juil., de cale de Yorke Pt. à Oromocto, 50½ ton. à 70c.	35 35	
DeForest et Fils : huile, 41½ galls à 17½c. ; baril, $1.50 ; 6 barils, $1.70	10 46	
Dunn, Frères : madriers, 3 x 10 x 12, 5,039 pds à $15 ; 1,000 planches, $4.50		80 09
Estey et Cie : huile de saindoux, 43⅜ galls à $1.10 ; huile à cylindre, 1re qualité, 10 galls à $1.05 ; diverse huile, $18.32 ; prélart, 12⅜ vgs à 75c	85 86	
Finley, Frank, manches de gaffe, 20 à 10c	2 00	
Fisher, E., pin scié, 249 pds à $32.50		8 09
Galey, John, et Cie : sciage de chêne et de bouleau, $9 ; planches de 50 pds, $1	7 00	3 00
Glasier, D. D., et Fils, Saint-Jean—		
Remorquage de dragueur et 4 chalans, de Oromocto à Carleton, 11 nov	150 00	
do do 1 chalan de Carleton, et 4 chalans de Kelly's Eddy à la Pointe Perry	84 00	
Haley, Frères et Cie, bois de service, 373 pds		13 65
Hayward et Cie : peinture rouge, 50 lbs à 6c. ; mastic, 17 lbs, 47c	3 47	
McFarlane, Thompson et Henderson, forgeage et forage d'étais	5 50	
R. P. McGivern, St-Jean : houille écoss., 40½ chal. à $5.90 ; houille Gardner, 22 chal. à $5.50 ; houille Gowrie, 64·345 tonnes à $4.19 ; charriage, 157 charges à 25c, 22 chal. à 50c. ; quaiage sur 31 tonnes à 5c. ; main-d'œuvre, $3.35	684 71	
A reporter	20,408 59	7,507 95

Dragueur "New Dominion."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	20,408 59	7,507 95
McCordock, John, déboursés pour frais de port, télégrammes, pass. d'eau, etc.	12 05	
McLachlen et Wilson : bois de const., 2⅝ ton. à $7 ; planc. de merisier., 104 p. à 3c		21 32
Stephenson, James, bois de construction, 1,372 pds		16 45
Str. "Kingsville," remorquage : chalan à port York, 30 avril ; chalan à Carleton, 2 mai 1892	6 00	
Thorne, W. H., et Cie : forge portative, $67.20 ; brouette, $6 ; fer Lowmoor, 226 lbs à 7½c. ; diverse ferronnerie, $22.66	112 81	
Troop et McLachlin : étoupe américaine, 850 lbs à 7½c. ; câble de manille, 379 lbs. à 14c. ; poix, 5 brls à $2.75 ; goudron, 1 brl, $4.50 ; ferronnerie, $14.80		149 86
Remorqueur "Eva Johnson," gérant, R. A. Estey, service de remorqueur— Juillet, 19 jrs ; août, 21½ jrs ; sept., 26 jrs ; oct. 26 jrs ; nov., 9 j. = 101½ jrs à $18	1,827 00	
Remorqueur "Novelty," agent, J. G. Mabee, service de dragueur— Mai 1893, 17½ jrs ; juin, 26 jrs = 43½ jrs à $12	522 00	
Remorqueur "Waring," Saint-Jean—		
Touage de chalan, Carleton à la cale de Starr et retour, 3-4, mai 1893	4 00	
do de 4 chalans-dragueur, Carleton à Indiantown, 16 mai 1893	16 00	
Waring, inspecteur W. L., dépenses, exam. la chaudière du "New Dominion"		3 50
White, Jas. S., Oromocto, loyer de grève pour 2 chalans, 6 juill. au 9 nov. 1892	5 00	
Wisdom, F. W. : graisse, 50 lbs à 25c. ; chiffons, 50 lbs à 12c. ; appareils à vapeur, $15.36	26 49	7 37
Woodboat "Annie Oliver,", capitaine, T. M. Belyea— Fret sur 30 tonnes de houille, Saint-Jean à Oromocto, 8 oct. 1892	30 00	
Pte-York, quai de la, quaiage sur 50 ton. de h. charg. s. le "Maud S.," 22 juill. 1892.	2 50	
Dragueur "Prince-Edward."		
Employés 12 mois, du 1er juillet 1892 au 30 juin 1893—		
Doyle, Andrew, capitaine, 12 m. à $90 ; temps supplém., 2¼ jrs, $6.66	906 66	180 00
Payne, Jas. G., mécanicien : 1er juill. au 30 nov., 131 jours à $3.25 ; 1er déc. au 8 mai, 136 à $2.50 ; 9 mai au 30 juin, 46 à $3.25 ; temps supplémentaire en juin, 2¼ jrs à $3.25	797 56	125 00
Non employés durant la saison d'hiver : gages, $40 par mois		
Carney, Bernard, chauffeur, juillet 1892	40 00	
Chevrier, Fidelis, homme d'équipage : 1er juillet au 15 déc., 30 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	304 28	
Dowling, Denis, homme d'équipage : 1er août au 15 déc., 30 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	264 28	
Gallant, Isaac, homme d'équipage : 1er juillet au 15 déc., 30 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	304 28	
Lavie, Edward, homme d'équipage, 1er juillet au 15 déc., 30 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	304 28	
Mulligan, J., prép. au chal. : 1er juil. au 15 déc., 30 avril au 30 juin ; t. supp. 2¼ j.	304 28	
McDonald, John N., homme d'équipage : 1er juill. au 15 déc., 23 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	313 48	
McGuigan, Bernard, homme d'équipage : 1er juillet au 15 déc. ; chauffeur, 27 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	308 22	
Peters, Louis, préposé au chalan : 1er juillet au 15 déc., 23 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	313 48	
Young, John, préposé au chalan : 1er juillet au 15 déc., 27 avril au 30 juin ; temps supplémentaire, 2¼ jrs	308 22	
Cie houillère d'Acadie : houille, 63¼ tonnes	151 80	
Bell, John D., plombage	6 09	
Brinnick, Michael, Montague : man. de h., $10.95 ; quaiage sur houille, $2.07	13 02	
Collins, Thos., Montague : man. de houille, $31.88 ; quaiage sur houille, $9.36	41 24	
Compton, Wm. : pompe de 16 pds, $8 ; dégorgeoir, 50c.		8 50
Dawson, W. E. : caoutchouc, 16½ lbs à 50c. ; ferronnerie, $5.95	14 20	
Dickson, John, baie Ste-Marie : privilège d'eau, $5 ; charriage, $2.50	7 50	
Dickson, Thos. : réparer chalans et dragueur, 19 j. à $2 ; bois de service, $1.94		39 94
Dixon, Thos. : réparations au dragueur, 2½ j. à $2 ; bois dur, $1		6 00
Doyle, Andrew : payé pour frais de port, télegrammes, etc	16 27	
Fraser, F. W. : huile à machine, 42½ galls à 50c. ; fret, 45c	21 70	
Hemphill, John : transp. à Montague de 69 tonnes de houille à 90c	62 10	
Hemphill, Saml. : pilotage du dragueur, de Sturgeon à Georgetown, Ste-Marie, Georgetown, Montague, Georgetown, Montague, 6 voyages à $5 ; balisage du chenal, 5 jrs à $2	40 00	
Henry, Thos., ralingue et anneaux de corde pour 2 chaloupes à voile	5 65	
A reporter	27,821 03	8,065 89

Dragueur "Prince-Edward."	Dragueur.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	27,821 03	8,065 89
Hermans, A., et Cie: grande bouilloire avec fond en cuivre rouge	4 00	
I. C. Ry.: fret sur 15 tonnes de bois de service, Saint-Jean à Pictou	39 00	
Kennedy, D. F., ferblanterie	4 13	
Lambert, M., Montague: usage de l'entrepôt, 6 déc. 1892, au 6 mai 1893, pour emmagasinage d'outillage du dragueur	20 00	
Murphy, John, charpentier, 6½ jrs d'ouvrage à la glissière		9 75
McCarron, Michael, réparer la pompe	4 00	
Macdonald, A. A., et Frères, Georgetown—		
Câble de manille, 529½ lbs à 13c.; houille d'Acadie, 11·305 tonnes à $3.75	111 24	
Grosse toile n° 2, 133 vgs à 30c.; huile, 17½ galls à 80c	53 90	
Etau n° 22, $30; huile animale, 48½ galls à 25c	42 13	
Huile à cylindre Imp., 10 galls à $1.35; poêle, $13.50	27 00	
Blanc de plomb, 186 lbs à 8c.; chiffons de coton, 77 lbs à 14c	25 66	
Kérosine, 60 galls à 28c.; étoupe, 165 lbs à 10c	33 30	
Graisse d'Albany, 20 lbs à 40c.; diverse ferronnerie, $157.51	165 51	
McDonald, J. J.: calfatage, 20 jrs à $2; diverses réparations, $6.50		46 50
McKinnon et McLean, forgeage	17 80	
McMillan, Alex., à $1.50: réparer le bras de la cuiller, 4 jrs; rép. la maison, 5 jrs	13 50	
Peake, Frères: garniture, 7¼ lbs à 80c.; ferronnerie, $4.58	10 38	
Poole et Thompson: divers bois de service		10 13
Ch. de fer I. P.-E.: fret sur chaîne, à Georgetown	9 80	
Rhude, I. C.: houille, 1,415 lbs à $3.20, et charriage	2 44	
Goélette "Clementina," capit. Geo. McDermott—		
Fret sur 40¼ tonnes de houille à 80c., à Murray-Harbour, sud, juin 1893	32 20	
Goélette "J. B. Fay," agent F. Robertson—		
Fret sur 34½ tonnes de houille d'Acadie à 90c	31 05	
Skinner, Catherine: faire 2 voiles à chaloupe	4 00	
Tanner, Thos.: main-d'œuvre sur bois de service	7 00	
Remorqueur "F. M. Batt," agent, W. H. Batt: service du dragueur—		
Juillet, 25 j.; août, 27 j.; sept., 26 j.; oct., 26 j.; nov., 26 j.; déc., 3 j.; mai, 19 j.; juin, 25 j. = 177 j. à $25	4,425 00	
Remorqueur "Wm. Aitken," agent, W. H. Batt—		
Remorquer chalan et réservoir à Pictou, 15 juin 1892	50 00	
Aider le remorqueur de Montague à Murray Harbour, 19 juin 1893, 3 jours à $30	90 00	
Vanderstine, W. T.: faire des dents d'augets, 5 à $17.50; forgeage, $33.34	2 13	118 71
Weatherbee, John, ouvrage au bras de la cuiller, 4 jrs à $2	8 00	
White, Adam, Sturgeon: usage de source pour eau, $5; 100 perch. pour gliss., $2	7 00	
Wightman, Geo.: houille, 2·815 tonnes à $3; ferronnerie, $8.24	13 60	3 08
Dragueur "St. Lawrence."		
Employés pour 12 m., 1er juillet 1892 au 30 juin 1893—		
Thomson, Archibald, capitaine, 12 m. à $1,168 par an	875 97	291 99
Rattalick, John, mécanicien, 12 m. à $85	765 00	255 00
McLean, John, second, 12 m. à $60	540 00	180 00
Loudon, Geo., commis aux vivres et cuisinier, 12 m. à $35	315 00	105 00
Cahill, Jas., chauffeur, 12 m. à $28	252 00	84 00
Collins, Michael, chauffeur, 12 m. à $28	252 00	84 00
Carleton, Wm., matelot, 12 m. à $25	225 00	75 00
Tanner, Robt., matelot, 12 m. à $25	225 00	75 00
Non employés durant toute l'année: gages, $25 par mois		
Bone, Robt., matelot, 6 mai au 30 juin 1893	46 37	
Connell, Wm., matelot, 1er mai au 30 juin 1893	50 00	
Dykeman, B. M., matelot, 1er juillet au 31 janv	125 00	50 00
Fahey, John, matelot, 1er juillet au 20 fév	125 00	66 44
Foley, Patrick, matelot, 12 jrs en mai 1893	9 86	
Gourlay, Jos. H., matelot, 5 mai au 30 juin 1893	47 19	
Loudon, John, matelot, 1er juillet au 9 janv., 29 mars au 30 juin	202 47	32 40
McKenzie, Wm., matelot, 22 jrs en avril 1893	18 08	
McQuarrie, Hector, matelot, 1er juillet au 14 août 1892	36 51	
O'Brien, Jas., matelot, 1er juillet au 6 déc.; avril, 25 j.; mai, 23 j.; juin 30 j.	194 38	
Richardson, Robt., matelot, 18 août au 5 déc. 1892	90 62	
Pilote, Chas. Cook, Pictou, à $2.50; nov., 17 jrs; déc., 1 journée	45 00	
do Wm. Irving, Richibouctou, à $2.50: août, 19 jrs; sept., 26 jrs; oct., 4 jrs	122 50	
do Robt. Jackson, canal Saint-Pierre, à $1.50, août 1892, 27 jrs	40 50	
do Angus McLean, pilotage de l'extérieur à Chatham, à $2.25	22 50	
do Geo. Sutton, Chatham, à $5: oct., 22 jrs; nov., 9 jrs	155 00	
A reporter	37,855 75	9,552 89

Dragueur "St. Lawrence."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	37,855 75	9,552 89
Bordereaux de paye pour réparations, mars, avril, mai, 1893—		
McDonald, Allan, charpentier, 53 jrs à $2		106 00
Steele, Allan, charpentier, 50½ jrs à $2.50		126 25
Cie houillère d'Acadie : houille à vapeur d'Acadie, 138 tonnes à $2.40	331 20	
Baillie, A. C. : 6 tapis de table, $4.50 ; prélart, 71 pds, $4.02 ; literie, $11.46	19 98	
Blenkinsop et Cie : ouvrage de fonderie, 110 heures à 40c. ; matériaux, $8.25		52 25
Bone, Robt., calfater, 8½ jrs en avril à $2		17 00
Buckley, Thos., Chatham : bœuf, 753 lbs à 10c. ; légumes, $17.80	93 10	
Burke, Frank, patron de la goélette "Confederate," fret sur houille, de Caledonia à Saint-Pierre, juillet 1892, 78 tonnes à 90c	70 20	
Cie de houille et de ch. de f. de Caledonia, houille pass. au tamis, 78 ton. à $1.85	144 30	
Coll, R. R., houille écossaise à vapeur de Newcastle, 45 tonnes à $3.90	175 50	
Campbell, Allen, Saint-Pierre : viande, 444 lbs à 8c. ; provisions, $9.10	44 62	
Carson, J. et A. : nouveau passage et écoutille, $69 ; divers bois de service, $17.55 ; charpenterie, 78½ heures à 20c		102 25
Carson, Wm, ferblanterie et forgeage	26 85	
Curwen, Wm., Richibouctou, eau, 860 gallons à 1c	8 60	
Date, John, parties de scaphandres	10 50	
Dominion Paint Co., Dartmouth : peinture anti-corrosive, 4 barillets à $30 ; peinture à carène, 4 barillets à $40 ; fret à Pictou, $2.70		282 70
Eldridge, Jos. H., frais de voyage, Halifax à Yarmouth, juillet 1892	5 00	
Flanagan, Thos., Chatham : beurre, 76½ lbs à 22c. ; pétrole, 40·35 gallons à 25c. ; provisions, $44.30	71 22	
Flynn, Barney, Pictou, loyer de magasin, 1er août 1892 au 31 janvier 1893	20 00	
Fraser et Fils, Pictou : médicaments, $6.52 ; alcool pyroxylique pour peintres, 2 gallons à $2.50	11 52	
Haviland et Moar, Chatham, eau, 2,380 gallons à 1c	23 80	
Holdham, Edw., Newcastle : bœuf, 335 lbs à 12c. ; légumes, $5.55	45 75	
Hudson, Wm, Richibouctou : beurre, 178 lbs à 20c. ; sucre brun, 295 lbs à 4⅜c. ; thé, 25 lbs à 38c. ; provisions, $47.03	106 14	
Chemin de fer I. C., fret sur une boîte, de Black Rock		4 14
Irving, Wm., pilote : dépenses, Chatham à Richibouctou, octobre, $2.50 ; 3 jours pour rapport au sujet des barres au printemps, $7.50	10 00	
Jackson, Robt. : frais de voy., Hawkesbury à St-Pierre, $3 ; provisions, $26.82	29 82	
Johnstone et Cie, Pictou : bois dur de dimension, 2,467 pds à 20c.		49 34
Lantalum et Cie, St-Jean : ancre, 1,360 lbs à 2c. ; pesage et charriage, $2.60	29 80	
Léonard, Frères, St-Jean, poisson et homards	5 93	
Quai de Lloyd, St-Jean, quaiage sur houille, mai 1892	2 68	
Morrison, D., Newcastle, mai 1893 : beurre, 40 lbs à 25c. ; provisions, $30.62	40 62	
Munro, Hugh, 2 abris pour treuil, 28 heures à 25c		7 00
Munro, John, Pictou : pétrole, 172½ gallons à 23c. ; beurre, 61½ lbs à 18c., 419 à 20c. ; café, 25 lbs à 32c., 95 à 35c. ; farine du Manitoba, 1 baril à $5.75, 4 à $5.50 ; thé, 120 lbs à 32c. ; sucre, 376 lbs à 4½c., 305 à 5c. ; diverses provisions, $252.60	396 24	130 59
Murdoch, John M., Pictou : bœuf, 2,125 lbs à 9c., 1,104 à 10c. ; lard, 40 lbs à 10c., 200 à 12c. ; diverses provisions, $65.25	299 09	95 81
McDonald, Mary, Pictou : blanchissage, 79 pièces à 10c., 11 à 5c	8 45	
McLaren, Wm, Pictou, réparer les matelas	6 80	
McMillan, H., et Fils, main-d'œuvre au gouvernail, 222 heures à 30c., 78 à 20c. ; divers ouvrages de fonderie, $35.36		117 56
O'Leary, H., Richibouctou, quaiage, 1$\frac{6}{8}$ mois au 3 octobre 1892, à $15	26 50	
Phinney, R. Richibouctou, tuyau, 7 joints, placés	3 00	
Pictou Iron Foundry Co. : ouvrage de fonderie, 56 jours à $3, 44 à $2 ; tuyau de fer forgé de 3 pouces, 77 pds à 33c. ; fer, 1,198 lbs à 3c. ; divers ouvrages de fonderie, $176.78		494 13
Robley, Thos., chaloupe, 21 pds de long		100 00
Ruddock, I. M., Chatham, forgeage		10 90
Saddler, John, Chatham, quaiage entre le 4 octobre et le 8 novembre, 16 jrs	32 00	
Goélette "Champion," par Noonan et Davies, fret sur houille, Pictou à Richibouctou, août 1892, 80½ tonnes à $1	80 50	
Smalley, A. B., St-Jean, cartes marines	8 55	
Snowball, W. B., Chatham : houille à vapeur, octobre, 86·22 tonnes à $4.50 ; réparer les chaînes, $2.42	390 40	
Stevens, inspecteur D. : frais de voyage à Pictou, février, inspection des chaudières, "St. Lawrence," "Canada" et "Geo. McKenzie"		1 25
Storr, Lawrence, Saint-Pierre, hareng, ½ baril	2 50	
Sutton, Geo., pilote : frais de voyage de Pictou à Chatham, novembre, $6.63 ; Chatham à Pictou, mai 1893, $6.93	13 56	
A reporter	40,450 47	11,250 06

Dragueur "St. Lawrence."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report..	40,450 47	11,250 06
Tanner, Thos. : toile à voile française, 85¼ vgs à 38c. ; huile bouillie, 44⅝ gallons à 65c. ; blanc de plomb, 125 lbs à 6½c. ; peinture noire, 125 lbs à 6c. ; ferronnerie, $46.75..	....	123 50
Thomson, A., déboursé pour frais de port, télégrammes, fret	22 23	
Thorne, W. H., et Cie, robinet	2 00	
Vanstone, Thos., Kingston : bœuf, août et septembre, 1,174 lbs à 10c. ; provisions, $25.12	142 52	
Wilson, F. W. : injecteur Pemberthy et appareils, $75 ; graisse lubrifiante, 106 lbs à 25c. ; huile de ricin, 106½ lbs à 11c. ; chiffons, 100 lbs à 12c. ; divers appareils à vapeur, $16.39	66 60	75 00
Yorston, J. et J., Pictou : hivernage, $500 ; main-d'œuvre et matériaux, $39.31	....	539 31
Dragage, Provinces maritimes : Bureau à Saint-Jean.		
Bordereau de paye du bureau de Saint-Jean—		
McCordock, W. J., surveillant du dragage, 12 mois au 30 juin..	1,800 00	
Waterbury, D. H., commis, 12 mois au 30 juin à $80	960 00	
Adams, T. H., commis, du 1er juillet au 20 avril 1892, 9⅔ mois à $72..	696 00	
Adams, A. H., commis, du 21 avril au 30 juin 1892, 2⅓ mois à $45	105 00	
Adams, T. H., voyage à Oromocto : septembre 20-21, $11.80 ; oct. 25-26, $12.05.	23 85	
Barnes et Cie : encre, 2 bouteilles, $1.60 ; papier spécial, $1	2 60	
Brophy, Mme W. J., nettoyage de bureau	13 70	
Cie de télégraphe du C. C. P., télégrammes	2 66	
McCordock, W. J., déboursés : timbres-poste, $49 ; messag., $7.90 ; divers, $8.	64 90	
McCordock, W. J., voyages aux endroits suivants—		
Oromocto, 8 et 9 juillet, $13.60 ; Richibouctou et Bathurst, 7 au 11 sept., $32.17 ; Charlottetown, 26 au 30 septembre, $46.71 ; Chatham, 13 au 15 octobre, $19.15 ; Pictou et Halifax, 14 au 17 décembre, $29.78 ; Montague et Murray-Harbour, 6 au 10 juin, $27.55..	168 96	
Pictou : 26 au 30 juillet, $31.29 ; 19 au 21 octobre, $20.89 ; 18 au 21 janvier, $26.59 ; 14 au 21 février, $37.39 ; 8 au 10 mars, $16.23 ; 22 au 24 mars, $18.29 ; 7 au 11 avril, $19.51 ; 2 au 6 mai, $19.91 ; 17 au 19 mai, $20.13 ; 29 au 31 mai, $19.06	229 29	
Cie de téléphone du N.-B., téléphone à la douane, 12 mois au 1er décembre 1893.	35 00	
Retallick, John, 10 photographies du dragueur et de la machinerie.	5 00	
Robertson, L. B., timbre en cuivre à dater, $8 ; étampe et tampon, $1.60.	9 60	
Smalley, A. B., chartes et routier	5 25	
Waterbury, D. H., voyages : à Oromocto, 31 août, $11.12 ; à Richibouctou et Bathurst, 7 au 12 septembre, $25.82	36 94	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes	36 67	
Compte de l'imprimeur de la reine..	82 36	
Bureau de la papeterie, Ottawa	34 20	
Dragueur "Challenge."		
Brennan, J. H.: chauffeur de remorq., 1er juillet au 16 nov. à $30 ; mécanicien de remorq., 4 avril au 30 juin à $50 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	281 00	
Brown, Frank, prép. au chalan, 1er mai au 30 juin 1893, à $25 ; moins retenue, $5.	45 00	
Craig, J. C., timonier de remorq., 1er juillet au 18 nov. à $50 ; gardien, du 19 nov. au 31 mars à $30 ; timonier de remorqueur, 1er avril au 30 juin à $50 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	512 00	
Ervine, Wm.: chauffeur, 1er juillet au 16 nov., 4 avril 30 juin, à $30 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5..	223 00	
Everingham, Jas.: mécanicien de rem., 1er juillet au 16 nov., à $50 ; arrérages, $5	231 67	
Noble, Wm. A.: homme d'équipage, 1er juillet au 16 nov., 4 avril au 22 juin, à $25 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $3.54	180 00	
Owens, R. T.: homme d'équipage, 1er juillet au 16 novemb. à $25 ; chauffeur de remorq., 4 avril au 30 juin, à $30 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5.	200 33	
Pleasance, Edward, cuisinier : 1er juillet au 16 novem., 4 avril au 30 juin à $30 ; arréranes, $5 ; moins retenue en 1893, $5	223 00	
Scobie, F., homme d'équipage : 1er mai au 30 juin 1893, à $25 ; moins retenue, $5	45 00	
Scratch, Howard, préposé au chalan : 1er juillet au 16 novemb., 4 avril au 30 juin à $50 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	371 67	
Smith, R. B., mécanicien : 1er juillet au 18 novemb., 1er avril au 30 juin à $80 ; arrérages, $8 ; moins retenue en 1893, $8..	608 00	
Tombes, H., préposé au chalan : 1er juillet au 16 novembre à $25 ; arrérages, $5	118 33	
A reporter	48,034 80	11,987 87

Dragueur "Challenge."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	48,034 80	11,987 87
Anderson et Cie, Collingwood, forgeage		9 95
Barber et Bates, Meaford, réparer le bras de la cuiller	6 40	
Brown, J. et W. D., Québec: chêne, 2,252 pds $70; épin. rouge, 123¾ à $50		163 83
Brown, R., Ottawa, savon, 3 boîtes	5 60	
Bushnell Co.: 3 F. huile à cylindre, 25·87 galls à 60c.; huile d'olive à machine, 29·47 galls à 50c.; emballages, $2.50	32 76	
Butchart, Wm., Meaford: houille, 1 tonne, $7.50; ferronnerie, $1.34	8 84	
Can. Rubber Co., boyau à vapeur de 1 pc. 3 épaiss., 32 pds	9 44	
CollingwoodDry Dock Co.: usage du bassin, $35; temps d'arrêt, 4½ jrs en nov. à $6; contrem., 4¾ jrs à $5; m.-d'œuv., 30 jrs à $2.50, 26½ à $2.25, 26 à $1.75; étoupe filée, 237 lbs à 15c.; temps pour faire un ancre en chêne, $14; ancre en orme, 16 x 16 pcs x 36 pds, $35.75; divers matériaux, $47 08	49 75	348 50
Brunette Sawmill Co., New-Westminster: sapin de la C.-B. pour reconstruire le remorqueur "Trudeau": bois de construction, 14,002 pds à $35; 3½ x 4 pcs x 34 pds, 4,500 pds à $40		670 07
Consumers' Cordage Co.: câble de manille, 957 lbs à 10½c., moins 3 p. 100	97 46	
Dey, Robt., Collingwood: 8 plaques pour grue, 6 x 1 x 30 pcs, 715 lbs à 7c.; boul. taraudés et noix, 274 lbs à 10c.; divers forgeage, $116.18	46 45	147 18
Dunlop, Mme M., Ottawa: blanchissage de literie et d'essuie-mains	11 24	
Grier, J. et B., 2 pcs chêne blanc, 16 x 16 pcs x 34 pds: 1,450 pds à $60		87 00
Henderson, J., Collingwood: diverse ferronnerie	77 48	
Holmes et Holladay, Clarksburg: forgeage	11 10	
Howe, Wm., Ottawa: peinture, 500 lbs à 7¾c.; fret, $3.13		41 88
Ch. de fer Montréal et Sorel: fret sur fontes, Sorel à Collingwood		21 00
McEwen, J. F., Collingwood: forgeage	7 20	13 80
Patenaude, N. F., Sorel, fontes, 1,664 lbs à 1½c., 108 à 3c	26 67	1 55
Plaisance, Edw., cuisin., pension. des hom. à $10 p.m.: du 1er juil. au 16 nov. 10 hom.; du 27 au 30 av. 8 hom.; du 1er mai 21 juin 10 h.; du 22 au 30 juin 9 h.	661 10	
Plaisance, Edw., blanchissage de literie et d'essuie-mains	24 25	
Pratt et Letchworth, Buffalo: acier, 262 lbs à 6¼c		16 38
Richard et Fils, Ottawa: couv. d'oreillers, 12 à 25c	3 00	
Sclater, Wm. et Cie, chiffons de coton blanc, 200 lbs à 7¾c.; graisse à chaîne, 100 lbs à 5½c., 100 à 7½c.	28 50	
Seaton, T. J., Ottawa: réparer et régler 3 horloges, avril 1893	2 50	
Sheppard, Jas. et Fils, bois de serv. pour recons. le rem. "Trudeau": pin, 5,461 pds à $23; ép. bl., 6,814 pds à $14; ép. r., 1,830 pds à $23; divers, $111.13		374 28
Smith, R. B: divers déboursés pour fret, charriage, etc., $28.82; payé fret sur ancres en chêne, juin 1893, $30	58 82	
Southwick Oil Co.: huile à cylindre, 28⅝ galls à 90c.; huile de blanc de baleine à machine, 28⅝ galls à 65c.; fret, $1.46	45 48	
Toner et Gregory, Collingwood: houille à vapeur, 74·055 ton. à $4.25; houille œuf, 56·564 ton. à $5.75; houille à grille, 34·597 ton. à $4.25; houile à vap. moins droits, 75 ton. à $3.75; planche de pin, 854 pds à $11	1,077 64	
Trempe, L. T., Sorel: chaîne de grue B.B., ¾-pc., 1,145 lbs à 7½c.; filière à coussinets Whitworth, $54; fret, $3.85	54 25	89 48
Nouv. drag. "Laval": Imputé à "Nouv. matériel de dragage."		
Waters, P. G., Ottawa, évaluation n° 6, 30 juin 1893: à l'entreprise, coque du nouveau dragueur-élévateur à vapeur "Laval," $21,000; moins pont, lisse, et placer les chaudières		19,000 00
Powers, P. J., Ottawa, évaluation n° 3, 30 juin 1893: à l'entreprise, deux chaudières cylindriques, $3,700; moins les taques et les soupapes de sûreté à achever, $200		3,500 00
Powers, P. J., construire 2 carlingues en acier p. le nouv. drag., convention		1,200 00
Samson, Jos., inspecteur de bateaux à vapeur, frais de voyage: à Ottawa, nov., $19.85; à Sorel, mars, $14.45		34 30
MacCuaig, R. C. W., inspection du dragueur "Laval"		6 00
Patenaude, N. F., Sorel, fontes à 1½c.: 8 jambettes, 9,984 lbs; divers, 3,447 lbs		201 47
Robertson, Thos., et Cie; rivets, 320 lbs à 4½c. fer, 498 lbs à 2½c.; divers, $7.83		34 68
Divers journaux: annonces pour soumissions		81 24
A reporter	50,380 73	38,030 46

Dragueur "Nipissing."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	50,380 73	38,030 46
Coyle, Jas., homme d'équipage, du 1er juillet au 11 nov. à $25 ; arrérages, $5	114 16	
Craig, Jas., charpentier, 8 jrs en avril 1893, à $2	16 00	
Craig, Robt., charpentier, 6 jrs en avril 1893, à $2	12 00	
Fox, Matthew, homme d'équipage, du 20 sept. au 11 nov. 1892, à $25	43 33	
Hadden, Jas., gardien, du 11 nov. au 5 avril à $30	145 00	
Hill, G., mécanicien du remorqueur, du 1er juillet au 11 nov., du 4 av. au 30 juin à $50 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	363 33	
Jenkins, C., prep. à la grue, du 1er juillet au 11 nov. à $40 ; arrérages, $5	179 66	
Jenkins, W., mécanicien, du 1er juillet au 11 nov. à $70 ; du 4 avril au 30 juin à $75 ; arrérages, $7., moins retenue en 1893, $7	523 17	
Kenny, D. J., timonier du remorq., du 1er juillet au 11 nov., du 16 avril au 30 juin à $50 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	343 33	
Keys, J., homme d'équip., du 1er juillet au 6 août à $25 ; arrér., $5	34 84	
McCaffrey, J., hom. d'éq., du 10 av. au 30 juin à $25 ; moins retenue en 1893, $5	62 50	
McGuire, R. J., à $25 : prép. au chalan, du 1er juillet au 11 nov.; hom. d'éq. du 5 avril au 30 juin : arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	180 82	
McLean, A. J., cuisinier, du 1er juillet au 11 nov., du 11 avril au 30 juin à $30 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	211 00	
O'Connor, P., prép. à la grue, du 4 avril au 30 juin à $40 ; moins ret. en 1893, $5	111 00	
Pidgeon, R., prép. au chalan, du 25 avril au 30 juin à $25 ; moins ret. en 1893, $5	50 00	
Smith, John, chauffeur, du 1er juillet au 11 nov., du 4 avril au 30 juin à $30 ; arrérages, $5 ; moins payé en 1893, $5	218 00	
Whalen, Thos., chauffeur du remorqueur, du 1er juillet at 11 nov., du 1er avril au 30 juin à $30 ; arrérages, $5 ; moins retenue en 1893, $5	221 00	
Barfett, Robt., câble, etc	3 30	
Brown et Henning, Port-Hope : houille, œuf, 40·575 ton. à $5.75 ; houille bitum., 23¼ ton. à $4.40 ; 1 ch. de wagon houille bitum., 17 9/10 ton. à $3.80 ; pétrole, 20 gal. à 27c.; pin, 1 corde, $3.50	412 50	
Brown, R., Ottawa, savon, 3 boîtes	5 60	
Brundrette, J. et Fils, ouvrage de fonderie		4 55
Burns, Wm., Napanee, 1 mois d'approvisionnement de glace	2 00	
Bushnell Co. : huile à cylindre 3 F., 26 galls à 60c.; huile d'olive à machine, 25·47 galls à 50c.; huile à soupape 3 F, 24·78 galls à 70c.; emballages, $3.75	49 44	
Canadian Rubber Co. : boyau à vap., 3 pcs, 32 p., $9.43 ; boy. Star, 3 ép., 50 p., $6.	15 43	
Consumers' Cordage Co. : câble, 8-pcs, 920 lbs à 11¼c	103 50	
do do câble de manille, 833 lbs à 10½c.; câble goudronné, 42½ lbs à 10c.; moins 3 p. 100 pour argent comptant, $2.75	88 97	
Dunlop, Mme, M. Ottawa, blanchissage de literie et d'essuie-mains	14 57	
Hepburn, A. W., Pictou : chêne pour défenses, 170 pds à 5c.; rép. le yole, $6.50.	15 00	
Helm, J. H., Port-Hope : 2 tourniq. de 1½ pc., $11 ; ouvrage de fonderie, $66.53.	32 02	45 51
Howe, Wm., Ottawa : peinture, 500 lbs à 7¾c.; fret, $2.31		41 06
Jenkins, W., divers déboursés pour fret, charriage, etc	24 50	
do payé pilotage de Belleville à Newcastle, 22 août 1892	15 00	
Kennedy, A. S., Napanee : 50 barres de savon, $2.25 ; ferronnerie, $1.72	3 97	
Leverich, Mme Jas. S., Port-Hope : bois de serv., 1,876 pds à $14 ; div., $2.28		28 54
Ch. de fer Montréal et Sorel, fret sur machinerie et chêne, Sorel à Port-Hope		8 83
Mulholland, R. A., Port-Hope, diverse ferronnerie	5 70	41 69
McClellan et Cie, Bowmanville : houille, œuf, 37·4 ton. à $5.25 ; houille bitumin. 7 ton. à $5, 44·21 à $4.75 ; pin, ½ corde, $1.63	442 98	
McLean, A. J., cuisin., pens. des hom. à $10 par mois : juil., 10 hom ; août, 9 hom.; 25 jrs, 10 hom., 6 jrs ; sept. 10 hom., 11 jrs, 9 hom., 19 jrs ; oct. 10 hom., nov., 10 hom., 11 jrs ; av., 1 hom., 5 jrs, 10 hom., 7 jrs ; mai, 10 hom.; juin, 10 hom.	644 89	
McLean, A. J. : repas supplémentaires, $2.10 ; blanchissage, $30.51	32 61	
Patenaude, N. F., Sorel, fontes, 324 lbs à 1½c	4 86	
Pratt et Letchworth, Buffalo, acier, 864 lbs à 6¼c		54 00
Rathbun, Cie : houille à vapeur, 8 ton. à $4.25, 61·88 à $4.50 ; houille œuf, 11 ton. à $5.25, 5½ à $5.50 ; bois, $2.24	402 71	
Rickard, Wm. : Newcastle, houille, 4·505 ton. à $6.40	28 83	
Sclater, Wm. : chiffons de coton blanc, 200 lbs à 7¾c.; graisse pour chaîne, 100 lbs à 5½c., 100 à 7½c	28 50	
Scott, D. E., Port-Hope, ferronnerie	5 13	
Seaton, T. J., Ottawa, réparer 2 horloges	1 75	
Southwick Oil Co., huile à cylindre Red Giant, 28 galls à 90c.; huile de blanc de baleine à machine, 27·7 galls à 65c.; fret, $1.04	44 24	
Spooner, A. W. Port-Hope, huile à cylindre, 4 galls à 60c	2 40	
Stewart, Thos., Napanee : houille, œuf, 5 t. à $5.25, 6 à $5.75 ; houille bit., 4 t. à $6.	84 75	
Treleaven, John, Newcastle : houille à poêle, 7·105 ton. à $6 ; houille bitumin., 5·515 ton. à $5.50	72 96	
A reporter	55,797 98	38,254 64

Dragueur "nº 9."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	55,797 98	38,254 64
Andrews, T. J. F., à $25 ; homme d'équipage, du 26 juil. au 23 nov. 1892.	98 20	
Babb, Chas., main-d'œuvre, 1 jour en avril 1893		1 25
Babb, Thos. : matelot à $25, du 1er juil. au 23 nov., 20 avril au 30 juin ; moins $5 retenues ; main-d'œuvre, janvier-avril, 61¾ jrs à $1.25	173 33	77 19
Bates, Geo. : main-d'œuvre, 1er au 19 avril, $21.88 ; matelot à $25, 20 avril-30 juin ; moins $5 retenues	54 16	21 88
Caron, David, à $30: chauffeur, remorq. juil. ; chauff., drag du 1er août au 23 nov.	143 00	
Champagne, Hubert, charpentier, février-avril, 56 jrs à $1.50		84 00
Dorion, D., à $30, chauffeur, 21 jrs en juillet 1892	20 32	
Ferguson Jas., à $70 : mécanicien, du 1er juil. au 30 nov., du 21 mars au 30 juin, arrérages, $7 ; moins $7 retenues	515 67	69 17
Gilbertson, John : capitaine, juillet à $60 ; août-23 nov., à $70 ; arrérages, $6 ; gardien, du 24 nov. au 23 janvier, 61 jrs à $1.25 ; charpentier, du 24 jan. au 19 avril, 86 j. à $1.50 ; patron, 20 avril au 30 juin à $70 ; moins $7 retenues.	564 58	129 00
Glazier, Wm. : chauffeur, 1er juil. au 30 nov., 20 avril au 30 juin à $30 ; moins $5 retenues ; main-d'œuvre, janvier-avril, 67½ jrs à $1.25	197 61	84 38
Goyette, H. : main-d'., avril, 6 à $1.25 ; aide-com. aux vivres, 20 avril-30 juin à $10	23 66	7 50
Hall, John : matelot, 20 juillet-23 nov., 20 avril-30 juin, à $25 ; moins $5 retenues ; main-d'œuvre, 19 avril, 19 jrs à $1.25	173 33	23 75
Hogarth, Robt. : main-d'œuvre, 1er au 19 avril, $21.25 ; matelot, 20 au 30 juin à $25 ; moins $5 retenues	54 16	21 25
Holfish, Geo., à $25 : matelot, 30 juin	0 83	
Latendre, A., à $25 : homme d'équipage, 1er juillet au 23 nov.	119 17	
Merry, Jas., à $30 : chauffeur, du 1er au 19 juillet 1892 ; arrérages, $5	23 39	
Morrow, Jas., à $2.50 : main-d'œuvre, avec un cheval, 4 jrs		10 00
Moss, A., à $10 : aide-commis aux vivres, 1er juillet au 11 août 1892	13 55	
McBrien, Jas., charpentier, fév.-août, 21¼ jrs à $1.50		31 87
MacCormac, Chas. : matelot à $25, 1er juillet au 23 nov., 20 avril au 30 juin ; moins $5 retenues ; nov., 1 j. $1 ; main-d'œuvre, 1er au 19 avril, 19 j. à $1.25	174 33	23 75
McDonald, Dan. : matelot à $25, 1er juil. au 30 nov., 20 avril au 30 juin ; moins $5 retenues ; main-d'., fév.-avril, 23 jrs à $1, 6 à 83⅓c., 13 à $1.25	179 16	44 25
McDonald, Jas., charpentier, fév.-avril, 42 jrs à $1.50.		63 00
McDonald, John, calfat, mars-avril, 25¼ jrs à $1.25		31 56
McGillivray, Jas., à $60 : mécanicien, 1er juil-30 nov., 1er avril.-30 juin ; moins $6 retenues	436 00	38 00
McIvor, Murdoch, calfat, mars-avril, 26¼ jrs à $1.25		32 81
Phelan, Geo., aide-économe, 12 août au 23 sept. 1892, à $10	14 12	
Postlethwaite, Jas. : charpentier, mars au 19 avril, 33½ jrs à $1.50 ; matelot, 20-30 juin, 10 jrs à $25	8 33	50 25
Poulet, M. X., charpentier, fév. au 19 avril, 56 jrs à $2		112 00
Sheridan, Jas., chauffeur, du 1er juil. au 23 nov. à $30 ; arrérages, $5	148 00	
Sheridan, Thos. : patron, 1er juil. au 23 nov. à $40 ; arrérages, $5	195 67	
Smale, Alfred : matelot, 1er juil. au 30 nov. à $25 ; main-d., fév. au 19 avril, 55½ jrs à $1.25 ; chauffeur, 20 avril au 30 juin à $30 ; moins $5 retenues	191 00	69 37
Smith, Wm., à $75 : capitaine, 1er juil. au 23 nov. ; contrem., 11 jan.-19 avril ; mécanicien, à $80, 20 avril au 30 juin ; moins $8 retenues	537 00	248 31
Walsh, Jas. : économe, 1er juil. au 23 nov., 20 avril au 30 juin, à $30 ; arrérages, $5 ; moins $5 retenues ; main-d'œuvre, avril, 6 jrs à $1.25	214 00	7 50
Watson, Wm. : charpentier, juill.-nov., mai-juin, 169¾ jrs à $2.25 ; calfat, mars au 19 avril, 30¾ jrs à $2.50	381 94	76 88
Williams, Frank, aide-commis aux vivres, 24 sept. au 23 nov. à $10	20 00	
Wilson, David, homme d'équipage, 1er juil. au 23 nov. $25 : main-d., nov., 3 jrs $3 ; main-d., jan. au 19 avril, 67¾ jrs à $1.25 ; chauffeur, 20 avril au 30 juin à $30 ; moins $5 retenues	188 17	84 68
Yule, David, matelot à $25 : 26 au 30 juin, 1893, 3½ jrs	2 92	
Yule, John : main-d., jan. au 19 avril, 56 jrs à $1.25, 2 à 83⅓c. ; matelot, 20 avril au 12 juin à $25	44 16	71 66
Birkett, Thos. : goudron, 2 brls à $3.50 ; diverse quincaillerie, $42.66		49 66
Brown, R. : savon, 1 boîte à $2.10, 2 à $1.75	5 60	
Cie de messageries Canadienne, frais sur patron à Sorel	1 00	
Cie de caoutchouc Canadienne, 1 boyau à vapeur d'un pouce, 3 épaiss., 32 pds	9 43	
Champagne, Albert : voyages, Sorel à Goderich, février, $13.50 ; pension à Goderich, $7.71		21 21
Chrystal, A. S., réparer la cheminée	12 30	
Cornell, A. B., lit à ressort en fil de fer	2 00	
Crabb, C. : carvelles à bordage, 8 baril. à $3.75 ; carv. press., 2 bar. à $4 ; 97 galls pétrole, $15.35 ; savon, 2½ boîtes à $4 ; huile bouillie, 12 galls à 80c. ; tarières, 1/16, 6 à $1.50 ; diverse ferronnerie, $145.44	172 54	54 85
A reporter	60,910 61	39,895 62

Dragage "nº 9."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	60,910 61	39,895 62
Davis, G. N., ferronnerie	1 15	
Dodd, Henry : bois de s. pour reconstruire le chalan à $25 ; érable, 1,350 pds ; pin, 1,296 pds		66 15
Dunlop, Mme M., Ottawa, blanchir et raccommoder la literie et les essuie-mains	12 94	
Ch. de fer Grand Tronc : fret sur houille, 58·35 tonnes, $137.14 ; sur plaques de fer et étoupe pour la barge, fév., $46.51 ; divers, $5.94	143 08	46 51
Grier, J. et B. : bois de s. pour barge ; pin, 18,896 pds à $30 ; épin. rouge, 9,416 pds à $30 ; chêne blanc, 6,161½ pds à $40 ; pontage, 5,308 pds à $30 ; courbes d'épin. rouge, 7 pcs, 4 à $3 ; pruche, 433 pds à $20		1,275 74
Horton, L., 2 barils à eau	4 00	
Kidd, Jos., divers bois de service	77 53	
Fonderie de Kingston : trav. sur le drag., $59.39 ; sur remorq "Delisle," $11.30	70 69	
Kirkbride, Alex., forgeage	20 60	8 34
Lee, Wm., Goderich : houille bitum., 198¾ tonnes à $3.15, 392⅗ à $3.25 ; houille auth., 56½ tonnes à $6 ; engrais, 27 charges à $1.25 ; hivernage de l'équipage, $15 ; divers, $29.95	2,320 37	
Marlton, Wm. : usage de l'outillage pour haler le chalan, $5 ; divers, $6.63	11 63	
Ch. de fer Montréal et Sorel : wag. de fer à Goderich, 20 M. lbs., $66 ; div., $41.41	7 45	99 96
Murney, W. T., suif, 184½ lbs	13 00	
McDougall, John : ouvrage de fonderie, $42.90 ; fret sur godets, anneaux, etc., payé au C.G.T., $55.80		98 70
McEwan et Goldthorp, bois de const. pour rouleau du chalan, 22 pds 14 pcs	10 80	
McIntosh, Mme N. : pens. d. hom., H. Champagne, $18.45 ; X. Poulet, $18.45		36 90
Patenaude, N. F., Sorel : fonte, 7,012 lbs à 3c., 7,881 à 1½c. ; divers, $13.45	87 00	255 03
Poulet, Xavier : voyages, Sorel à Goderich, fév., $13.50 ; pens. à Goderich, $7.71		21 21
Reid, David, Goderich, décharger de la houille, mai, 390 tonnes à 25c	97 50	
Ross, Frères et Cie, Montréal : étoupe, 350 lbs à 6⅞c. ; étoupe, N.-H., 500 lbs à 6c. ; poix de pin, 4 brls à $2.20		62 86
Rutson, W., bois de rebut pour reconstruction de chalans, 1,140 pds de $10		11 40
Sclater, Wm., et Cie : graisse à chaîne, 100 lbs à 5½c. ; huile animale, 1 bri à $6 ; déchets de coton blanc, 116 lbs à 7⅝c	20 49	
Seaton, T. J., réparer 3 horloges de 30 heures	2 25	
Shipman, C. N. et Cie, Buffalo, houille à vapeur, avril, 58·35 ton. à $1.05	61 27	
Shipman, O. W., Détroit, houille à vapeur, mai, 390·1 tonnes à $2.45	955 75	
Smith, capt. Wm. : voyages, $34.75 ; pension, 24 jan. au 18 avril, $48	26 58	56 17
Cie d'huile de Southwick : huile à cylindre, Red Giant, 27½ galls à 90c. ; huile de bl. de bal. pétrol., 27½ galls à 65c. ; pom. lubrif., 50 lbs à 20c. ; fret, $2.24	54 60	
Strachan, D. K., forgeage	94 89	33 27
Walsh, J. R., cuisinier, pension des hommes à $10 par mois chacun—		
Du 1er au 25 juillet, 17 hommes	137 10	
Du 26 juillet au 23 nov., 18 hommes, moins capit. Smith, 6 jrs	711 08	
Du 19 avril au 30 juin, 16 hommes	384 00	
Blanchir le linge, dragueur, etc	38 31	
Billet de passage d'Ottawa, avril 1893	9 00	
Dragueur "Ontario."		
Arnott, Jas., chauffeur, du 1er au 24 juillet 1892, à $30	23 23	
Doan, Jas. : chauffeur à $30, du 3 avril au 30 juin ; moins $5 retenues	83 00	
Dorsey, C., batelier, à $25, du 6 avril au 30 juin ; moins $5 retenues	65 83	
Fisher, A., charpentier, avril, 4 jrs à $2	8 00	
Fletcher, Edward, chauffeur à $30, 27 juin au 17 déc. 1892	141 29	
Fox, J. : homme d'équipage à $25, du 1er juillet au 17 déc. ; arrérages, $5	143 71	
Gavin, R. : mécanicien à $80, du 1er juil. au 17 déc, 1er avril au 30 juin ; arrérages, $8 ; moins $8 retenues	683 87	
Girard, D., charpentier, avril-mai, 18½ jrs à $2	37 00	
Goodchild, Geo. W., Amherstburg, gardien du dragueur à $30, 15 déc. au 9 avril	115 45	
Inglis, Walter : batelier, à $25, du 1er au 26 juillet 1892 ; arrérages, $5	25 97	
Laird Peter, batelier, à $25, du 27 juillet au 17 décembre	117 74	
Martin, John E. : chauffeur, à $30, du 6 avril au 30 juin 1893 ; moins $5 retenues	80 00	
Martin, P. H. : préposé à la grue, à $45, du 1er juillet au 17 déc., 3 avril au 30 juin ; arrérages, $5 ; moins $5 retenues	424 08	
McCrudden, R. : chauffeur, à $30, du 1er juil. au 17 déc. ; arrérages, $5 ; mécanicien, à $50, du 3 avril au 30 juin ; moins $5 retenues	313 11	
Pineaud, F., charpentier, avril, 20 jrs à $2	40 00	
Poor, John : timonier, à $50, du 1er juil. au 17 déc., 6 avril au 30 juin ; arrérages, $5 ; moins $5 retenues	424 08	
A reporter	69,010 03	41,967 86

Dragueur "Ontario."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	69,010 03	41,967 86
Strickland, J. : homme d'équipage à $25, du 1er juillet au 17 décembre, du 3 avril au 30 juin ; arrérages, $5 ; moins $5 retenues	212 04	
Suenor, A.: cuisin. à $30, du 1er jl. au 17 déc., du 10 av. au 30 jn; arr. $5 ; ms $5 ret.	247 45	
Taylor, J. R. : homme d'équip. du drag. à $25, du 6 av. au 30 juin ; moins $5 ret.	65 83	
Timlin, Thos.: mécan. du remorqueur, $50, du 17 déc. au 1er juil. ; arrérages, $5.	282 42	
Birkett, Thos., chiffons de coton non cardés, 100 lbs à 15c	15 00	
Brown, J. et W. D., Québec: chêne, 2,252 pds à $70 ; épin. rouge, 123¾ p. à $50.		163 82
Brown, R., Ottawa, savon, 1 boîte $2.10, 2 à $1.75	5 60	
Burk, J. D.: savon, 1 boîte à $3.25 ; huile bouillie, 14 galls à 75c.; 122 pds, $11.20 ; diverse ferronnerie, $129.72	41 06	113 61
Cie Bushnell : huile à cylindre 3 F, 26·13 gal. à 60c.; huile d'olive minérale, huile à machine, 24·8 galls à 50c.; emballages, $1.25	30 58	
Cie de caoutchouc Canadienne, boyau à vapeur, 3 épaiss., 82 pds	15 44	
Caster, T., et Cie, Port-Stanley, ferronnerie	8 60	
Consumers' Cordage Co.: câble de manille, 1,007 lbs à 10½c.; moins 3 p.c. arg. c.	102 57	
Dunlop, Mme M., Ottawa, blanchissage de literie et essuie-mains	12 06	
Ellison, John, Port-Stanley, houille, 90 tonnes à $5, 19 à $4.50	535 50	
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa, 1 réfrigérant	25 00	
Gavin, capt. R., voyages et divers déboursés	74 29	
Grier, J. et B., 2 pièces de chêne blanc, 17 x 18 pcs x 36 pds = 1,836 pds à $60		110 16
Howe, Wm., Ottawa: peinture préparée, 500 lbs à 7⅞c.; fret, $2.70		41 45
Kerr Engine Co., Walkerville, ouvrage de fonderie	32 58	
Maloney, Michael, forgeage	16 55	16 85
Ch. de fer de Montréal et Sorel, fret sur 2 portes de cuiller et fontes	11 58	18 72
Mullen, J. G.: houille Youiogheny, 201·63 tonnes à $2.85, 35¼ à $3 ; charbon dur, ·716 tonnes à $6 ; bois, ½ corde, $1	685 62	
Cie houillère Mullen-Gatfield, houille Youiogheny, 50½ tonnes à $2.90	146 45	
Park et Borrowman, divers bois de service	9 69	28 31
Patenaude, N. F., Sorel, fontes, 1,061 lbs à 1½c	15 92	
Rowse, Geo. R.: fourneau, $35 ; fret, à Amherstburg, $2.07	37 07	
Sclater et Cie.: chiffons blancs, 200 lbs à 7⅞c.; graisse à chaîne, 100 lbs à 5½c	21 00	
Seaton, T. J., réparer trois horloges de 30 heures	2 25	
Cie d'huile Southwick : huile à cylindre Red Giant, 28½ galls à 90c.; huile de blanc de baleine à machine, 27 galls à 65c.; fret, $1.78	44 71	
Suenor, A., cuisinier, pension des hommes à $10 par mois chacun—		
10 hommes, du 1er juillet au 17 déc. 1892	554 84	
10 do avril, 4⅓ jrs chacun	14 45	
6 do mai et juin 1893	200 00	
Suenor, A., blanchissage, 403 morceaux à 5c	20 15	
Trempe, L. T., Sorel : chaîne de grue B B, ⅞ pc., 357 lbs à 7½c.; fret, $1.27	28 05	
Dragueur "Queen."		
Arnott, Robt., Gananoque : gardien du dragueur à $30, du 29 nov. au 31 mars	122 00	
Chrétien, W., mécanicien du remorqueur à $50 : du 1er juillet au 28 nov. 1892	246 66	
Coyle, J., homme d'équipage à $25 : du 29 mars au 29 juin 1893 ; moins $5 reten.	72 50	
Cuddie, A., homme d'équip. à $25 : du 1er juil. au 21 août 1892 ; moins $5 reten.	36 94	
Hunter, Jas., chauffeur du remorq. à $30 : du 3 av. au 3 juin 1893 ; ms $5 reten.	83 00	
Kearns, M. à $25 : préposé au chalan, juil.-août; homme d'équip., 28 nov.-sept.	123 33	
Keys, Chas., pr. au chal. à $25 : 25 août au 28 n., 24 mars au 30 juin, m. $5 reten.	148 98	6 45
Keys, M., timonier du rem. à $50: 1er juil. au 28 n., 24 mars au 30 juin; m. $5 ret.	391 66	12 90
Leduc, Jos., pr. à la grue à $50: 1er juil. au 28 nov., 30 mars au 30 juin ; m $5 ret.	394 99	
Martin, A., chauffeur du remorqueur à $30 : du 1er juillet au 28 nov. 1892	148 00	
Matheson, D., méc. du dr. : 1er juil. au 28 n. à $70, 23 mars au 30 juin à $75; m $7	563 33	21 77
Matheson, Robt.: homme d'équip. à $25; du 5 avril au 30 juin ; m. $5 retenues	66 66	
O'Connor, P., homme d'équipage à $25 : du 1er juillet au 28 novembre 1892	123 33	
O'Neill, W. H., cuisinier à $30 : du 1er juillet au 30 sept. 1892	90 00	
O'Rourke, Ed.: pilotage de Belleville à Napanee et retour	5 00	
Potter, A., pilotage de Kingston à Gananoque, 17 novembre 1892	5 00	
Poole, Jas., chauffeur du drag. à $30 : 1er juil. au 28 n, 21 mars au 30 juin; m $5 r.	235 90	7 74
Timlin, Thos.: mécan. du remorqueur à $50, du 24 mars, 30 juin 1893; m. $5 reten.	145 00	12 90
Williams, Chas.: cuisinier à $30, 1er oct. au 28 n., 1er av. au 30 juin ; m. $5 ret.	143 00	
Abbott, W. S., et Cie, diverse ferronnerie	30 74	
Allen, John, bois de service et réparations	34 28	
Brown, G. et J., Cie : ouvrage de fonderie	54 35	
Brown, R., Ottawa : savon, 1 boîte $2.10, 2 à $1.75	5 60	
Cie Bushnell: huile à cylindre 3 F, 25·87 galls à 60c.; huile d'olive minérale à machine, 27·47 g. à 50c.; huile à soupape 3 F, 69·22 g. à 70c.; emballages, $6.25	83 96	
A reporter	75,878 59	42,522 54

Dragueur "Queen."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	75,878 59	42,522 54
Cie de caoutchouc Canadienne : boyau à vapeur, 3 épaiss., 82 pieds	15 43	
Connolly, N. K. et M. : usage de la grue à vapeur, l'embarquer et la débarquer	10 00	
Consumers' Cordage Co. : câble de manille, 831 lbs à 10½c.; câble goudronné, 40½ lbs à 10c.; moins 3 pour 100 p. argent comptant	88 56	
Crawford et McAvoy : forgeage	4 85	
Cie Downey, Belleville : houille, œuf, 16 tonnes à $5.50	88 00	
Dunlop, Mme M., Ottawa : blanchissage de literie et essuie-mains	11 76	
Ellis, E. K., Gananoque : diverse ferronnerie		33 39
Ch. de f. G. T. : fret sur 1 p. de bois de chêne et boîte de mach., $23.50; s. bateau, $6	29 50	
Haslett, John : forgeage	33 90	
Howe, Wm., Ottawa : peinture préparée, 500 lbs à 7¾c.; fret, $1.62		40 37
Keys, Thos., Ile Wolfe, 1 boîte de savon, $2.15; 4 fauberts, $1.40; allumettes, 70c	4 25	
Bassin de rad. de Kingston : dr. de bassin du drag. "Queen" et rem. "Ottawa"	124 20	
Cie de fonderie de Kingston : hélice de 62 pcs, 635 lbs à 6c.; ouvrage de fonderie, $51.79	89 89	
Lapierre, Solomon, Québec : bateau de 12 pieds, $24 ; charriage, $1	25 00	
Matheson, capt. D. : voyages et divers déboursés	44 59	
Ch. de fer de Montréal et Sorel : fret sur fontes de Sorel		43 81
Cie de transp. de Montréal : réparer "Queen," $135.54 ; rép. "Ottawa," $37.38		172 92
O'Neill, W. H., cuisinier : pension de 10 hommes, du 1er juillet au 30 sept. à $10 par mois chacun ; blanchissage, $14.82	314 82	
Patenaude, N. F., Sorel ; ouvrage de fonderie, $5.33 ; fontes, 1,764 lbs à 1½c.	7 66	24 14
Pratt et Letchworth, Buffalo : acier, 180 lbs à 6¼c		11 25
Cie Rathbun : houille, œuf, 40·915 t. à $5.50, 44·17 à $5.75, 59 à $6 ; houille bitum. 3 t. à $5.50 ; houille à vapeur, 2 t. à $4 ; chêne, 2 pièces, $6 ; divers, $3.80	867 30	
Sclater, et Cie: chiffons blancs, 200 lbs à 7¾c. ; graisse à chaîne, 100 lbs à 5½c.	21 00	
Seaton, T. J., Ottawa : réparer 3 horloges de 30 heures	2 25	
Stewart, Thos., Belleville : houille, œuf, 11 tonnes à $5.75, 39 à $6; houille, œuf Scranton, 24·1 tonnes à $5.50 ; divers combustible, $9.25	439 60	
Swift, Jas., et Cie : houille, œuf, 21·414 t. à $5.50; houille bitumin., 2 t. à $4.50	126 78	
Thomson, Hugh, 1 balai	0 25	
Walbridge et Clarke : 1 boît savon, $2; lessive Gillett, 6, 90c.; 5 g. pétrole, $1.40	4 30	
Watt Frères, ouvrage de fonderie : pour dragueur, $39.42 ; pour remorq., $9.48		48 90
Williams, Chas., cuisinier : pension, 10 hommes, du 1er octobre au 28 novembre, du 16 avril au 30 juin, à $10 par mois chacun ; blanchissage, $23.04	466 37	
Dragueur "Saint Louis."		
Barré, Arthur, homme d'équipage et préposé au chalan, à $25 : du 1er juillet au 18 novembre, moins 2 jrs ; du 4 mars au 30 juin ; moins $5 retenues	159 22	21 66
Barré, T. N. : mécanicien du dragueur, du 1er juillet au 21 novembre, à $60 ; gard., 22 n. au 31 mars, à $30 ; méc. du drag., av. à $60, mai-juin à $65 ; m $5 r.	535 00	60 00
Bergevin, C., commis à $2.50 : du 18 mai au 30 juin 1893	110 00	
Bisson, H., chauffeur du dragueur à $30 : du 1er mai au 30 juin 1893 ; m. $5 ret.	55 00	
Blondin, capit. Alphonse : pilotage du remorqueur "Sensation" de Lachine à Saint-Placide, 15 octobre 1892	9 00	
Champagne, M., homme d'équipage et préposé au chalan, à $25 : du 1er juillet au 18 novembre, du 1er mai au 30 ; moins $5 retenues	160 00	
Claude, Edw., pilotage de remorqueur "Sensation" : de Lachine à Dorval, 6 juillet ; de Dorval à Lachine, 18 juillet 1892	5 00	
Cooke, Jas., méc. du rem. à $50 : du 1er juill. au 21 n., 4 av. au 30 juin, m. $5 r.	331 67	43 33
Coutlee, M., préposé à la grue : du 1er juillet au 18 nov., du 4 avril au 30 à $40 ; mai et juin à $50 ; moins $5 retenues	280 33	34 66
Guévremont, Gilbert, homme d'équipage à $25 : du 1er juillet au 18 nov. 1892	115 00	
Jones, capit. T. L.: pilotage du dragueur "Saint-Louis" d'Ottawa à Saint-Placide, 12 mai 1893	15 00	
Ladouceur, capit. Isidore, pilotage du dragueur : de Saint-Placide à Ottawa, 15 nov., $15 ; de Saint-Placide à Sainte-Anne, 18 mai, $4	19 00	
Michaud, E., h. d'équip. et prép. au chalan, à $25 : 6 av. au 30 juin, '93 ; m $5 ret.	45 00	31 25
Naylon, J., tim. du remorq., $50 : 1er juil. au 18 nov., 8 mai au 30 juin ; m. $5 ret.	313 71	
Reaves, J. J., chauffeur du dragueur à $30 : du 1er juil. au 18 nov. 1892	138 00	
Turgeon, Chas., cuisinier : du 1er juillet au 18 nov., $30, du 6 au 30 avril, $37.50, mai et juin à $30 ; moins $5 retenues	193 00	31 25
Réparations au dragueur par les journaliers du départ. de la marine : M. Canty, $1.50; F. Côté, $1.75 ; N. Dufour, 88c.; C. Vézina, $2.50 ; G. Vézina, 95c.		7 58
Baile, Andrew : houille, œuf, 40$\frac{1}{2}\frac{7}{0}$ tonnes à $6, 14¾ tonnes nettes à $5.75 ; houille à fournaise, 21$\frac{15}{12}$ tonnes à $6, 17·635 tonnes nettes à $5.75	556 60	
A reporter	81,739 38	43,127 05

Dragueur "St. Louis."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	81,739 38	43,127 05
Barré, T. N.: voyages et divers déboursés	25 43	
Bélanger, J. F., Ottawa : peinture roussâtre, 346 lbs à 8c.; blanc de plomb, 150 lbs à 8c.; rouge de plomb, 100 lbs à 8c.; huile bouillie, 18 galls à 90c.; usage de pinceaux, $4; peintres, 10 jrs à $2.25, 32 à $1.75; divers, $37.92	4 00	180 30
Blondin, Jos., Lachine : pension de l'équipage du remorqueur "Sensation" lorsqu'ils allèrent chercher de la houille, 3 hommes, 2 jrs	5 25	
Brown, R., Ottawa : savon, 1 boîte à $2.10, 2 à $1.75	5 60	
Bushnell Co.: huile à cylindre 3 F, 26⅝ galls à 60c.; huile d'olive à machine, 27·47 galls à 50c.; emballages, $2.50	32 08	
Cie de caoutchouc Canadienne : boyau à vapeur, 3 épaisseurs, 32 pds	9 43	
Charlemagne and Lac Ouareau Lumber Co. : ferronnerie et forgeage, $12.61; remorqueur "Charlemagne," touer un dragueur à Montréal, 12 octobre 1892, $20	32 61	
Consumers' Cordage Co.: câble de manille, 304 lbs à 10½c.; m. 3 p. 100 comptant.	30 97	
Descary, J. H., Dorval : forgeage	12 27	
Dunlop, Mme M., Ottawa : blanchissage de literie et d'essuie-mains	10 51	
Esmonde, J. P. et F. W.: ferronnerie	19 48	
Fleck, Alex., jeune : ouvrage de fonderie	3 68	123 80
Gariépy, T., Lachine : houille, œuf, 29·545 tonnes à $5.25	184 64	
Gorman, Jas.: charriage de bois pour accorer un chalan dans le bassin	2 00	
Lussier, J., Chateauguay : loyer d'une chal., du 18 mai au 30 juin 1893, à 10c. p. j.	4 20	
McRobert, Chas.: forgeage	7 85	
Patenaude, N.F., Sorel : eccentriques en cuivre, 47 lbs à 10c.; 3 rouets, 345 lbs. à 1½c	... ...	9 88
Raymond, Z., St-Placide : houille, 12·98 tonnes à $6.25; cèdre et pruche, $10; $12.50	103 61	
Sclater, Wm., et Cie : chiffons de coton blanc, 100 lbs à 7¾c.; graisse à chaîne, 100 lbs à 5½c	13 25	
Seaton, T. J., Ottawa : réparer 2 horloges de 30 heures	1 50	
Shaw, C. S., et Cie : lampes, huile et mèches	4 90	
Sincennes-McNaughton, Ligne : aide au dragueur et aux chalans, du haut du pied du courant au canal, 5 juillet 1892, 2 remorqueurs	20 00	
Turgeon, Chas., cuisinier : pension des hommes à $10 par mois chacun, 9 hommes; 1er juillet—18 nov., 8 mai—30 juin; moins $9.68 en août	564 00	
Turgeon, Chas.: blanchissage de literie et d'essuie-mains	22 13	
Waters, P. G.: bois de service, 280 pds à $25	7 00	
Weir, J. et R.: ferronnerie et forgeage	33 76	
Dragueur "Winnipeg."		
Bordereaux de paye, du 1er juillet '92 au 30 juin '93—(*quelques-uns non acquittés.*)		
Anderson, R., matelot à $30 : 1er oct.-24 nov., 1er mai-30 juin	114 00	
Black, Adam, capitaine de remorqueur à $80 : 1er juillet-24 nov.; mars, $40; avril, $42.66; avril, pension, $10.67; 1er mai-30 juin	543 84	93 33
Cauvin, E., peintre, à $50 : avril 21 jrs, $35; pension, $14	....	49 00
Davis, J., chauffeur à $45 : sur le dragueur, 1er juillet-24 nov., 1er mai-30 juin; sur le remorqueur, 15 mars-30 avril; avril, pension, $20	306 00	90 50
McDonald, W., matelot à $30 : 1er juillet-30 sept	90 00	
McLean, Neal, charpentier à $2.50 : 26 jrs en juin et juillet 1892	65 00	
McMahon, Jas., préposé à la grue à $65 : 1er juillet-16 nov., 1er avril-30 juin; avril, pension, $20	424 67	85 00
Poole, Arthur, à $30 : préposé au chalan, 1er juillet-31 août, 17 avril-30 juin; pension, $9.33; matelot, 1er sept.-24 nov	204 00	23 33
Reid, Hugh J., matelot à $30 : 1er juillet-24 nov., 1er mai-30 juin	204 00	
Scott, J., à $30 : matelot, 1er juill.-31 août; prép. au chalan, 1er sept.-24 n.	144 00	
Sutherland, R., charpentier, avril, 5½ jrs à $2.50	....	13 75
Taylor, Wm., gardien à $30 : 1er juillet-24 nov., 1er avril-30 juin; avril, pension, $20	204 00	50 00
Thornton, W., mécanicien à $65 : 1er juillet-24 nov., 15 mars-30 juin; avril, pension, $20	441 98	121 83
Walker, Thomas, à $45 : chauffeur, 1er juillet-24 nov., 1er mai-30 juin; mécanicien, 17-30 avril; avril, pension, $9.33	306 00	30 33
West, C. H., capitaine à $120 : 1er juillet-31 déc., 1er mars-30 juin; avril, pension, $20	960 00	260 00
West, C. H., gardien du dragueur à $80; 1er janv.-28 fév.	160 00	
Whiteway, Ed., matelot à $30 : 1er mai-30 juin 1893	60 00	
Chemin de fer d'Alberta et Cie houillère; houille en grélats, 407⅞ tonnes à $7	2,855 11	
Brydges, D., à $3 : calfat, 6 jrs; charpentier, 2 jrs	6 00	18 00
A reporter	89,988 13	44,276 10

Dragueur "Winnipeg."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
A reporter	89,988 13	44,276 10
Bullock, Robert : savon Ivorine, 5 boîtes à $3.75 ; savon, 2 boîtes à $4.75 ; savon à toilette, $1 ; lessive Gillett, 19 douz. à $1.80 ; frais de voyage, $14.40 ; coton à oreiller, 40 vgs à 25c. ; coton à draps de lit, 44 vgs à 45c. ; câble de manille, 154½ lbs à 15c. ; balais, 26 à 40c. ; déchargement de houille, $23.75 ; divers, $49.20	214 15	
Cauvin, E., cuisinier, pension des hommes du dragueur et du remorqueur—		
12 hommes, du 1er août au 16 nov., à $5.50 par semaine chacun	1,018 28	
11 hommes, du 17 au 24 nov., à $5.50 par semaine chacun	69 14	
11 hommes, du 1er mai au 30 juin, à $5 par semaine chacun	479 28	
Cauvin, Mme E., blanchissage de couvertures, de linge, etc., juillet-nov., mai-juin, 7 mois à $10	70 00	
Dickinson, Geo. S. : louage de cheval et charriage	15 00	
Gilhuly, R. H. : blanc de plomb, 600 lbs à 8⅛c. ; huile bouillie, 45 galls à 95c. ; oxyde, 220 lbs à 7c. ; oxyde de zinc blanc, 100 lbs à 12⅝c. ; térébenthine, 8½ galls à $1.25 ; rouge de plomb, 100 lbs à 12c. ; vernis noir, 7 galls à $1.37½ ; 21 pinceaux, $9.55 ; téléphonie, $14.02 ; divers, $17.20	141 31	55 40
Hansen, Frères, poteaux pour jalonner le chenal, 20 à 75c	15 00	
Hooker et Cie : chêne, 616 pds à $60 ; épinette rouge, 2,159 pds à $18 ; épinette blanche, 3,092 pds à $15 ; div. bois de service, $27.29 ; payé deux fois, $12.54	134 59	27 44
Hope et Cie, divers matelas, 11 à $4.75 ; oreillers, 18 x 26, 12 oreillers à $2.50	67 25	
Cie de poisson du Manitoba : bois, 9⅜ cordes à $2	18 75	
Montgomery, J. H., Selkirk, repas fournis à l'équipage à 25c. : août, $14.75 ; sept., $23.25 ; oct., $19.25 ; juin, $18	75 25	
Morrison, John, forgeage	5 95	
McMahon, Jas., preposé à la grue—		
Frais de voyages de Welland, Ont., à Selkirk-Ouest, mai 1892 (payé en nov.)	40 00	
do Selkirk-Ouest à Welland, nov., 1892	40 00	
do Welland à Selkirk, avril 1893	....	40 00
Reid, Murdoch : attelage, 2 jrs à $5 ; attelage pour haler le remorqueur, nov., 8¼ jrs à $5	5 00	46 25
Robinson, Wm. : 3 barillets de carvelles, $15.50 ; éocène, 42·91 galls à 36c. ; étoupe, 3 ballots à $5 ; 35 lbs à 12½c. ; plomb en feuille, 167 lbs à 6⅝c. ; diverse ferronnerie, $98.77	131 83	28 53
Cie de poisson de Selkirk : bois, 9½ cordes à $2	9 00	10 00
Taylor, W. D. : rouleau de chaîne de 1½ pc., 2,815 lbs à 6⅞c. ; câble de manille, 1,072 lbs à 16c., 371 à 15c. ; huile à cylindre, 44½ galls à $1, ; 41 à 90c. ; huile de saindoux, 43½ galls à 90c., 41½c. à $1 ; huile animale, 172 g. à 35c. pétrole éocène, 41 galls à 40c. ; boyau à vapeur de 1¼ pc., 100 pds à $45 ; boyau à eau de 1¼, 125 pds à 35c. ; suif raffiné, 415 lbs à 10c. ; chiffons de coton blanc, 257 lbs à 15c. ; poix, 5 brls à $6.75 ; merlin, 3 douz. d'écheveaux à $2.75, 3 douz. à $2.50 ; étoupe, 2 ballots à $6 ; câble goudronné, 75 lbs à 16c. ; gorets en caoutchouc, 18 à 50c. ; évier en fer émaillé, $9 ; diverse ferronnerie, $165.25	981 38	
Tracey, J. W., transport et charriage	9 45	9 23
Vass, John, divers forgeage	88 17	61 91
Vulcan Iron Co. : pompe à vapeur Worthington, $120 ; 2 rouleaux de chaîne, 562 lbs à 8c. ; 11 barres de grille, 598 lbs à 5c. ; réparer la pompe à vap., $40 ; coussinets de la bielle, $30 ; bras en fonte, $15 ; div. ouv. de fonderie, $207.80	71 37	416 29
Walker, John, cuisinier, pension des équipages du dragueur et du remorqueur : 12 hommes, du 1er au 31 juillet 1892, à $5.50 par semaine chacun	292 28	
West, C. H., frais de voy. à Winnipeg avec outillage pour réparations, mars 1893	....	10 10
Wood, Geo. D., et Cie, câble de manille, 992 lbs à 12½c. ; huile à cylindre, 43 galls à 65c	27 95	124 00
Woodroofe, R. W. : horloge de 8 jours pour dragueur	7 50	
Dragueur "Priestman."		
Bordereaux de paye, du 1er juin 1892 au 30 juin 1893—(*quelques-uns non acquittés*)		
Craig, Jas. W., à $30 : matelot, juillet à nov. 1892	140 00	
Dell, Peter J., à $30 : chauffeur, du 1er mai au 30 juin 1893	30 00	30 00
Dell, Wm. E., à $45 : mécanicien de remorqueur, du 1er au 20 nov. 1892	255 00	
Henderson, Thos., à $40 : cuisinier, du 3 avril au 30 juin 1893	40 00	77 33
Massey, Robt., à $30 : batelier, juillet-sept. ; gardien, 1er oct.-20 nov.	140 00	
Nicholson, Robt., à $45 : capitaine de remorqueur, du 1er juin au 31 oct. '92.	225 00	
Parkinson, Wm. H., à $30 : h. d'équip., du 1er juin au 20 n., du 3 av. au 30 juin	200 00	58 00
Robertshaw, Tom., à $45 : second, du 3 avril au 30 juin 1892	45 00	87 00
Robertson, John E., k $30 : homme d'équipage, du 1er mai au 30 juin 1892.	30 00	30 00
Robinson, A., à $45 : capitaine de remorqueur, du 1er au 20 nov. 1892	30 00	
A reporter	95,151 01	45,387 58

Dragueur "Priestman."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	95,151 01	45,387 58
Bordereaux de paye, 1er juin 1892 au 30 juin 1893—*Fin.*		
Smith, Geo., à $30 : gardien, juillet, sept., avril ; homme d'équipage, oct. ; batelier, 1–20 nov	140 00	30 00
Smith, John O. : capitaine de dragueur, 1er juin au 30 n. à $75 ; gardien, 1er déc. au 31 mars à $30 ; capitaine de dragueur, 1er avril au 30 juin à $75,	645 00	150 00
Sparks, Jas. : homme d'équipage, juin 1892 à $30 ; chauffeur de dragueur, juillet–20 nov. à $40	220 00	
Thornbeck, R., à $30 : homme d'éq., juill., sept., 1–20 nov. ; batelier, oct	140 00	
Cie de ch. de f. et de houile d'Alberta : houille, à $7.50, août, $40\frac{1}{10}$ ton.; mai, 20 ton.	302 06	150 00
Gowan, John, forgeage		6 80
Lemay, Nap., Saint-Norbert, calfater le remorqueur, avril 1893, 5 jrs à $5 ; voyage à Westbourne et retour, $5.70		30 70
Massey, John, pension des hommes à $5.50 par semaine chacun—		
6 hommes, 1er au 30 juin 1892	141 42	
11 hommes, 1er juillet au 31 août 1892	535 84	
10 hommes, 1er au 30 sept. 1892	235 71	
11 hommes, 1er au 31 oct	267 92	
9 hommes, 1er au 20 nov	141 43	
Millar, T. et W. : ferronnerie	7 10	13 35
McArthur, P., décharger des wagons de houille et emmagasinage	7 56	
Robb et Livingston : viande, $82.63 ; messagerie sur viande, $7.60 ; 2 boîtes de provisions, $7.50	32 65	65 08
Smalley et Chantler : savon, $3.88 ; pétrole, 13 galls, $6.05 ; blanc de plomb, 75 lbs à 9c.; diverse ferronnerie, $16.58	33 26	
Smalley, A. E., avril–juin, 1893 : provisions, $125.59 ; blanc de plomb, 150 lbs à 8c.; savon, $3 ; divers, $41.01	54 82	126 78
Smith, capit. John O.—		
Bois délivré au dragueur, juillet 1892, 10 cordes à $3	30 00	
Voyages à Westbourne pour approvisionn., malle, etc., juillet–oct., 31 à $5	155 00	
Divers déboursés pour voyages et charriage, $73.90 ; provisions, $34.06	32 25	75 71
Taylor, W. D.: houille de forge, 2 sacs à $1.25		2 50
Woodroofe, R. W., horloge	7 50	
Dragueur "Pacific."		
Ah Moy, cuisinier, 1er juillet au 23 juin à $40	470 66	
Coote, Philip, chauffeur, 1er juillet au 31 mars, 9 mois à $50	450 00	
Davis, John, homme d'équipage, 1er juillet au 30 juin à $40	479 99	
Jamieson, Neal, à $50 : 1er avril au 16 mai, 1er au 23 juin 1893	114 13	
Keefe, Jas., forgeron, 1er juillet 1892 au 23 juin 1893, à $50	588 33	
Milne, John, aide-mécanicien, 1er juillet au 30 avril à $50	500 00	
Moar, John, homme d'équipage, 1er juillet au 23 juin à $40	470 66	
Murray, John, mécanicien de remorqueur, 1er juillet au 30 juin à $75	900 00	
Nichols, Moses, capitaine de remorqueur, 1er juillet au 30 juin à $55	660 00	
Steele, W. H., capitaine de dragueur, 1er juillet au 23 juin à $125	1,470 83	
Steele, W. B., chauffeur, 1er au 23 juin 1893, à $50	38 33	
Webber, John, homme d'équipage, 1er juillet au 23 juin à $40	470 66	
Wickens, Robt., aide-mécanicien, 21 jrs en mai 1893, à $50	33 87	
Arpentage dans la Baie James, 5–10 janv. 1893, $4\frac{1}{2}$ jrs chacun à $2 : C. Padurson, W. B. Steele, H. Suhr, Wm. Ward, Wm. Wards	45 00	
Albion Iron Works : nouv. volée d'ascenseur, $176.75 ; 10 nouv. courroies de godets, $100 ; poser 3 dents de godets, $67-50 ; roue du frein, $90 ; 8 barres de dévidoir, 860 lbs à 4c.; 8 bar. de dévid., 866 lbs à $3\frac{1}{2}$c.; dés en acier, 467 lbs à 25c.; tour, 117 lbs à 75c.; forgeage, 27 hrs à $1.25 ; divers ouvrages de fonderie, $123.95.	6 00	854 17
Braden et Fils, appareils à vapeur		18 82
Broad, F., et Cie : viande, 485 lbs à 10c.; suif, 20c	48 70	
Byrnes, Geo.: fret sur houille de Nanaïmo à Victoria, 71 tonnes à $1 ; décharger, 71 à 25c	88 75	
Chung Kee, blanchissage d'essuie-mains et de linge du remorqueur	0 75	
Dunsmuir, R., et Fils, houille, noisette, 295 tonnes à $2.50	737 50	
Farrell, Hy., calfater un chalan, juin 1893, $3\frac{1}{2}$ jrs à $5		17 50
Goodacre, Lawrence : viande, 4,988 lbs à 10c. ; pommes de terre, 733 lbs à $2\frac{1}{2}$c.; diverses provisions, $10.75	527 87	
Hip Yuen et Cie : pommes de terre, 5,100 lbs à $1\frac{1}{2}$c.; légumes, 1,950 lbs à $1\frac{1}{2}$c	105 75	
Kelly, S. L., et Cie : ferronnerie	16 25	
Magnesen, A. : touage du "Pacific" à New-Westminster, 2 mars 1893	125 00	
do do de New-Westminster à Victoria, 9 mai '93	125 00	
A reporter	106,754 56	46,928 99

Dragueur "Pacific."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	106,754 56	46,928 99
Manahan, S. : viande, 360 lbs à 10c	36 00	
Marvin, E. B., et Cie : câble de manille, 1,558 lbs à 15c. ; huile Skidegate, 16½ bidons à $4.50 ; huile valvoline à machine, 30 galls à $1.50 ; pétrole, 9 bidons à $3 ; Albany compound, 20 lbs à 50c. ; diverse ferronnerie, $101.35	219 86	271 44
Matthews, Richards et Tye : pompe et posage, $23 ; 2 verres de manomètres, $2		25 00
Muirhead et Mann : 100 bagues de tubes, $3 ; sapin, $1		4 00
McCormack, Wm., plonger pour la volée de la drague, 30 juillet 1893	5 00	
McQuade, P., et Fils : chaîne, ⅝ pc., 1,428 lbs à 4¼c. ; boyau, 1¼ pc., 22 pds, 90c. ; blanc de plomb, 225 lbs à 7½c. ; ficelle, 89 lbs. à 18c. ; huile crue, 15 galls à 85c. ; diverse ferronnerie, $72.84	49 54	149 43
McRae, Geo. : lait, 234 galls à 40c	93 60	
Norris, Fred. : cuir pour les pompes du dragueur	2 00	
Pennock, C. : réparer les horloges	2 75	
Prior, E. G., et Cie, limitée : fer de Norvège, 238½ lbs à 7½c. ; ferronnerie, $17.57	10 44	24 99
Ridley, John, et Cie : lait, 67 galls à 30c	20 10	
Robertson, John : chevilles de raccordement, 215 à 60c. ; réparer 2 porte-dévidoirs, $25 ; souder 30 chaînons, $15 ; réparer un emboît., $4 ; charriage, $1.25		174 25
Royal City Mills : 2 x 12 x 14, 112 pds à $10	1 12	
Saunders, Henry : beurre, 350 lbs à 30c. ; œufs, 215 douz. à 35c. ; sucre granulé, 900 lbs à 5⅛c. ; farine, 1,400 lbs à 2¾c. ; bacon, 230 lbs à 16c. ; jambon, 155 lbs à 16c. ; café, 105 lbs à 25c. ; avoine, 430 lbs à 6c. ; oolachan, 7 barillets à $3.50 ; diverses provisions, $185.13	591 53	
Goél. "Venture" : rép. le dommage fait à la goélette par le rem. "Princess," fév. 1893 ; main-d'œuvre, 3 jrs à $5 ; surveillant, 1 jr, $6 ; matériel, $2	23 00	
Sea, Samuel : calfater un chalan, 27 fév. 1893		5 00
Str "Lottie" : fret sur houille, Nanaïmo à Victoria, 153 tonnes à $1 ; décharger, 153 à 25c	191 25	
Steele, W. A. : divers déboursés	3 10	
Summerfield, Peter : levée hydrographique et sondage dans l'intérieur du havre, 3-11 janv., 7 jrs à $5 ; croquis de sondages, intérieur du havre, $5 ; croquis de l'extérieur du havre, $5	45 00	
Remorqueur "Kildonan" : touage de houille, Nanaïmo au dragueur à New-Westminster, 71 tonnes à 90c	63 90	
Tulk, C. : calfater un côté du dragueur, 6 j. à $5 ; examin. le bois de s., ½ jr, $2.50		32 50
Vancouver Iron Works : nouveaux arbres pour rouleaux, 6 à $5.75 ; boulons pour godets, 135 à 64c. ; charriage, $1		121 90
Victoria Coal and Wood Yard : bois de construction		3 85
Victoria "Colonist" : imprimer 500 feuilles, indic. des marées	4 00	
Victoria Iron Works : boulons pour godets, 108 à 64c. ; charriage, 50c		69 62
Aqueduc de Victoria : eau, 53⅜ M. galls à 20c. ; compteur, $2.50	13 17	
Weiler, John : verrerie	1 60	
Williams, R. T., 50 marégraphes	2 50	
Wilson, Frères et Cie : dévidoir inférieur, $195 ; nouv. arbres pour les vieux rouleaux, 6 à $5.70 ; boulons p. godets, 100 à 64c. ; chaînons, 24 à $4.90		410 80
Wolfenden et Annandale : farine, 6 sacs, $8.56 ; sucre granulé, 200 lbs à 6c. ; œufs, 40 douz. à 30c. ; beurre, 30 lbs à 21c. ; bacon, 40 lbs à 16c. ; jambon, 30 lbs à 19c. ; diverses provisions, $75.78	126 74	
Bateau-chèvre "Samson."		
Bordereaux de paye, 1er juillet 1892 au 30 juin 1893—		
Capitaine à $125 : J. A. Robinson, $1,400.08 ; mécanicien à $100 : J. A. Clarke, $1,105.76	2,505 84	
Second à $65 : E. Christiansen, $266.45 ; Wm. Bartlett, $260	526 45	
Chauffeur à $50 : Jonas Johnson, $548.04 ; cuisinier à $40 : Wo Hem, $438.05	986 09	
Hommes d'équipage à $40 : M. Anderson, $3 87 ; Wm. Bartlett, $271.60 ; John E. Falk, $153.33 ; E. Johnson, $430.90 ; N. Larsen, $430.90 ; C. Wellon, $468.04	1,758 64	
Réparer le bateau-chèvre, juin 1893—		
Charpentiers de navire à $6 : H. Syncock, 18 jours		108 00
Charpentiers de navire à $5 : Gus Anderson, $80 ; Robt. Hampton, $45 ; E. Howie, $42.50 ; M. Martin, $75 ; J. McGillivray, $45 ; B. Taylor, $42.50 ; Wm. Williamson, $10		340 00
Artisans à $3.50 : E. Christiansen, $47.25 ; W. Costigan, $33.25		80 50
Broad, F., et Cie : bœuf, 1,127½ lbs à 10c. ; langues, 5 à 50c.	115 25	
Burgess, J. P., faire un vireveau pour le fil métallique	13 42	
A reporter	114,166 45	48,750 27

Bateau-chèvre "Samson."	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	114,166 45	48,750 27
Campbell et Anderson : toile, 6 x 22, 218 vgs à 25c. ; câble, 70 lbs à 15c., 281 à 14c.; vermillon, 500 lbs à 6½c.; blanc de plomb, 250 lbs à 8c.; peinture noire, 200 lbs à 8c.; étoupe, 3 ballots à $5.50 ; huile bouillie, 25 galls à 90c.; huile à cylindre, 28 galls à 75c.; huile Peerless, 18 galls 60c.; poix, 225 lbs à 6½c. ; garniture de caoutchouc, 16½ lbs à 85c. ; matelas, $16 ; couvertures, 2 paires à $5.50 ; nappes, 4 prs à $2.50 ; diverse ferronnerie, $266.59	61 24	514 64
Cunningham Hardware Co. : à l'entrep., appareils à vapeur posés	....	65 00
Dunsmuir, R., et Cie : houille, 102 tonnes à $2.50 ; houille, noisette, 90 ton. à $2.50 ; houille de première qualité, 9¾ tonnes à $3.50	514 12	
Ferguson, A., Brownsville : lait, 562 chopines à 5c., 44 à 6c	30 74	
Hong Hing, New-Westminster : bois, 64 cordes à $2.75, 42 à $2.50	281 00	
Hoy Henry, New-Westminster : construire un hangar ou quai pour matériel, etc., pour le bateau-chèvre (rallonge du hangar)	....	300 00
Manahan, S. : bœuf, 3,990½ lbs à 10c.; cœur à 25c	399 30	
McDonald Frères : diverses provisions	35 36	
Quai de New-Westminster : quaiage et fret	1 50	
Owens, Thos. : rép. mach. monte-charge, 10 j., $60 ; div. ouv. de fonderie, $16.10.	1 00	75 10
Reid & Currie Iron Works : divers ouvrages de fonderie et appareils à vapeur	14 80	276 19
Riddle, Thos. : 2 sabots de pilots, 84 lbs à 10c.; forgeage, $5.25	....	13 65
Royal City Mills : bois de service, 5,006 pds à $10, 4,774 à $11, 3,549 à $15, 4,739 à $20 ; divers, $75.84	50 13	276 28
Shirley et Hoy : poêle Climax n° 4, $11.50 ; accessoires, $4.50	16 00	
Sinclair, T. F., et Cie : louage du remorq. "Kildonan" et de chalan p. houille, de Nanaïmo à New-Westminster, oct. 1892 ; 102 ton. de houille délivrée à $1.15.	117 30	
Str. "Telephone" : délivrer télégrammes et lettres au str. "Samson" à l'embouchure de la rivière Fraser, 1er juillet 1892 au 8 juin 1893	12 00	
Symcock, H. : halage de bateau-chèvre, usage du chantier lorsqu'il était en réparations et lancement, juin 1893	....	250 00
Symcock, H. : louage d'un cheval pour chercher des courbes, $3 ; sortir et appareiller des courbes, $14.80 ; louage de 3 vérins, 18 jrs à 35c. chaque	....	36 70
Remorqueur "Kildonan" : remorq. de la houille de la Baie du Départ à New-Westminster, mai 1893, 99¾ tonnes à $1.15, délivrées sur le quai	114 70	
Wang Yuen : poisson, légumes, baies, canards	56 40	
Wing Chung : blanchissage et repassage, 12 m	45 80	
Wolfenden et Annandale : beurre, 332 lbs à 30c. ; œufs frais, 264 douz. à 30c. ; lait, 13 douz. à $2.40, 12 douz. à $2 ; café moulu, 70 lbs à 33c. ; diverses provisions, $660.42	917 52	
Havres et rivières, imputés à "Dragage : Ontario."		
Bowmanville, dragage jusqu'à 14 pieds—		
Manning et Macdonald : dragueur "n° 5," 20 juillet au 8 août 1892, dragage et déblai, 180 hrs à $8	1,440 00	
McClellan, John, maître de havre, Bowmanville : services d'inspecteur de dragage, 180 hrs à 25c	45 00	
Cobourg, dragage jusqu'à 14 pieds—		
Manning et Macdonald : usage du mat. de drag., 12 juil. au 3 sept., 476 h. à $8	3,808 00	
McCaughey, John : inspecteur du dragage, 12 juillet au 3 sept., 48 jrs à $3 ; temps supplémentaire, 94 hrs à 30c	172 20	
Kincardine—		
Allan et Fleming, dragueur "John R. Arnoldi," dragage et déblai, 5 sept. au 20 oct., 5-16 mai, 358¼ hrs à $8	2,866 00	
Flett, Peter, inspecteur du dragage, sept.-oct., 13 jrs en mai, 55 jrs à $2.50	137 50	
do déboursés pour télégrammes, frais de port et loua. de chaloupe.	9 25	
Tête-de-Lion, dragage jusqu'à 14 pieds à l'eau basse—		
Porter, David, dragueur "n° 4," 14 sept. au 22 oct., 343 hrs à $7	2,401 00	
Boyle, Thos., inspecteur du dragage : 303 hrs à 30c. ; déboursés, 55c	91 45	
Port-Arthur—		
Marks et Macdonald, drag. à $8 l'heure : intérieur, 115½ hrs ; extér., 119½ h.	2,119 00	
Port-Credit—		
Manning et Macdonald, dragage, 1er au 8 juillet 1892, 74 hrs à $8	592 00	
Port-Elgin, dragage jusqu'à 12 pieds—		
Allan et Fleming, dragueur "John R. Arnoldi," 218 hrs à $8	1,744 00	
Saugeen, dragage jusqu'à 12 pieds—		
Allan, W. A., dragueur "John R. Arnoldi," 22 au 29 août 1892, 72 hrs à $8.	576 00	
Whitby—		
Manning et Macdonald, dragueur "n° 5," 1er au 19 juill. 1892, 180 hrs à $8.	1,440 00	
Galbraith, D., inspecteur du dragage, 180 hrs à 25c	45 00	
A reporter	134,321 76	50,557 83

Dragage : Divers item.	Dragage.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	134,321 76	50,557 83
Havres et rivières, imput. à "Dragage : Ontario."		
Bassin de radoub de Lévis—		
Ligne Sincennes-McNaughton, remorquer le dragueur "Sippell" de Québec à Montréal, 21 sept. 1892	250 00	
Longueuil—		
Beemer, H. J., dragueur "J. G. Sippell," dragage au quai du gouvernement, août au 14 sept., 305⅓ hrs à $8	2,442 67	
Réparations au nouveau matériel de dragage : Divers item.		
Hurteau et Frère, Montréal : chêne blanc, 39,623 pds à $64.50 ; moins $45 pour bois de service défectueux	....	2,510 68
Middleton et Meredith : plaques et tôle d'acier, 8,211 lbs à $1.90 ; moins fret de Glasgow à Sorel, $20.94	....	135 06
Trempe, L. T., Sorel : 119 plaques d'acier, 50,511 lbs à $1.55 ; 12 liens en fer ouvré, 10,990 lbs à $3 ; 49 sacs de rivets assortis, 5,488 lbs à $2.75 ; 42 plaq. d'acier, 5,857 lbs à $1.90 ; 22 tirants de fer Lowmoor, 1,953 lbs à $4.25	....	1,457 80
Bordereaux de paye des artisans à Sorel, 1er au 31 mars 1893	....	1,747 87
Dragage : Diverses dépenses.		
Brown, Robt. : savon Coronet, 12 boîtes à $2.10	25 20	
Dobell, Hy. : huile de ricin, 1,624 lbs à 6⅜c	103 53	
Richard, A. D., et Fils : essuie-mains et nappes pour dragueurs	18 48	
Sclater, Wm., et Cie : étoupage, 21¼ lbs à 53c	11 27	
Dragage, Manitoba : Diverses dépenses.		
Gouin, W. F., frais de voyages et divers déboursés	1,008 65	65 85
St. Laurent, A., frais de voyages	31 95	
Waghorn, J. A., exemplaires du "Guide," etc	20 00	
Dragage : Dépenses du département à Ottawa.		
Appointements des fonctionnaires d'Ottawa (Préface)	3,274 97	
Voyages do do (Partie C—324)	1,831 60	
Kingston, A. G., déboursés à Ottawa pour fret, etc	55 68	8 41
Télégrammes au département pour juillet 1892, tous imputés à ce crédit	216 83	
McLaughlin, D. A., imp. photog., photographies, etc	14 70	
Bureau de la papeterie, $80.84 ; compte de l'imprimeur de la reine, $110.68	191 52	
	143,818 81	56,483 50
Imputé comme suit :		
Nouveau matériel de dragage	....	29,189 93
Réparations aux dragueurs	....	26,965 86
Dragage : Provinces maritimes	44,995 80	
do Québec	5,646 73	
do Ontario	48,352 19	
do Manitoba	14,745 85	
do Colombie-Britannique	14,717 75	
En général	5,970 78	3 00
Havre de Belleville (Page C—276)	2,759 68	
Havres et rivières, Colombie-Britannique en général do 291	....	324 71
Rivière Fraser, Col.-B. do 287	3,289 58	
Ministère de la marine	799 00	
Dragage, 1893-94	2,541 45	
	143,818 81	56,483 50

	$	cts.
Glissoirs et estacades : Imputable sur le revenu—Sommaire.		
Rivière Ottawa : reconstruction de travaux à Des Joachims et Calumet. ....(C—311)	2,110	90
Rivière Pétéwawa.............................(C—312)	8,207	45
District du Saguenay, Petite-Décharge : arrangement avec Wm. Laroche et Gagné et Rochette, pour dommages à leurs moulins ....(C—312)	1,480	00
Glissoirs et estacades en général ....(C—312)	2,905	18
	14,703	53
Rivière Ottawa : Reconstruction à Des Joachims et Calumet.		
Akers, Jas., bois de pin blanc : 12 x 12, 22 pds à 16c.; 10 x 10, 52 pds à 10c..........	8	72
Akers, Jas. L., do 12 x 12, 59 pds à 16c.; 10 x 10, 20 pds à 10c..........	11	44
Akers, Norman do 12 x 12, 193 pds à 16c.	30	88
Ardell, R., main-d'œuvre, 1 jr à $1.25 ; Blanchet, Wm., main-d'œuvre, 15 jrs à $1.25........	20	00
Beard, Louis : main-d'œuvre, 19 jrs à $1.25 ; homme et attelage, 28 jrs à $3	107	75
Clarke, John, forgeron, 59½ jrs à $1.50 ; Clarke, Wm., main-d'œuvre, 20 jrs à $1.25..........	114	25
Carmicheal, R., homme et attelage, 8 jrs à $3 ; Durrell, Thos., charpentier, 37 jrs à $1.50....	79	50
Ferrier, Jos., bois de pin blanc, 12 x 12, 580 pds à 16c.	92	80
Gregnon, Antoine, do 12 x 12, 337 pds à 16c..........	53	92
Houston, John, main-d'œuvre, 26 jrs à $1.25 ; Houston, Jos., équarrisseur, etc., 18 jrs à $1.60	61	30
Laporte, Jos., do 52 jrs à $1.25 ; Laporte, Wm., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25...	80	00
Lemaire, Victor do 24½ jrs à $1.25 ; Lewis, Thos. do 33 jrs à $1.25...	71	88
Murphy J. do 1 jr à $1.25 : McCagg, C., jeune do 30 jrs à $1.25...	38	75
McCagg, Chas., aîné : à $1.50, bûcheron, 23 jrs ; charpentier, 66 jrs..........	133	50
McCuaig, J. E., main-d'œuvre, 83½ jrs à $1.25 ; McCuaig, Peter, bûcheron, 46½ jrs à $1.40...	169	47
McCuaig, Robert do 6 jrs à $1.25 ; McLean, D. A. do 50½ jrs à $1.40...	78	20
McLean, Jas. : érable, 4 pcs, 2,265 pds à $80 ; pin, 3 pcs, 2,272 pds, m.p. à $10 ; pin, 12 x 12, 71 pds à 12c ; pin méplat, 127 pds à 9c. ; sciage, $4.33	228	20
McLean, John : main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25 ; planche de pin, 3 pcs, 1,831 pds m. p., à $1.0..	28	31
McTiernan, Robert do 54½ jrs à $1.25 ; McTiernan, Thos., main-d'., 41½ jrs à $1.25..	120	01
Paul, Thos., do 31½ jrs à $1.25 ; Somerville, Albert, do 52½ jrs à $1.25..	105	01
Reed, Frères : haches, 1 douz. à $11 ; diverse ferronnerie, $60.89..........	71	89
Thomson, E. C., homme et attelage, 18 jrs à $3.50, 64½ à $3	256	50
Thomson, Wm., main-d'œuvre. 86½ jrs à $1.25 ; Thomson, Wm., homme et attel., 6 j. à $3.50	129	12
Trottier, Jos., charpentier, 13 jrs à $1.50..........	19	50
	2,110	90
Rivière Pétéwawa : Reconstruction de travaux.		
Ahearn et Soper : batterie à pétarder, $32.50 ; fil de laiton, 33¼ lbs à 45c.	47	46
Ahearn, Wm. : 2 manivelles de cabestan, $2 ; 2 fers à gaffes, $1.50	3	50
Barnet, A. : bois carré, 3,674 pds car. à 22c., 435 à 20c.; bois d'estacade, 3,521 pds lin. à 10c., 4,746 à 8c..........	1,627	06
Birkett, Thos., chaîne : ½ pc., 2,157 lbs à $3.90 ; ⅝ pc., 4,480 lbs à $3.50..........	240	93
do carvelles : 6 x 5/16, 8 barillets à $4 ; 7 x ⅜, 2 barillets à $3.75.	39	50
Brannan, R., bûcheron, 16 jrs à $1.50 ; Brindle, Jas., bûcheron , 26 jrs à $1.50..........	63	00
Couvrette, Paul, main-d'œuvre, 23½ jrs à $1.30 ; Driscoll, Hy., main-d'œuvre, 19 jrs à $1.30..	55	25
Driscoll, John do 21 jrs à $1.30 ; Lalonde, Paul do 17½ jrs à $1.30.	50	05
Dunlop et Chapman : dynamite, 100 lbs à 40c. ; dualine, 50 lbs à 40c. ; ferronnerie, $18.90....	78	90
French, J. J., réparer la rupture dans la digue conduct. du glis. à la chute Croche, sept.-oct.. 1892 : bois de pin dans les fond., 1,581 pds c. à 30c. ; planche d'érable dans le glis., 2,688 pds m. p. à $30 ; rempl. en pierre et en gravier, 106½ v. c. à 65c. ; boulons tar., 188 lbs à 8c	639	09
Johnson, Alex. H., reconstruction du long glissoir, etc., à la chute McDonald—		
Bois de pin, 12 x 12, posé dans les jetées batardeaux, côtés N. et S., digue latérale et 2 jetées-estacades en amont de l'entrée, 2,663 pds lin. à 26c	692	38
Bois de pin, 12 x 12, dans 2 jetées latérales à l'embouchure du glissoir, 609 pds l. à 26c....	158	34
do dans les seuils du glis, poteaux, longrines, etc., 1,057 pds l. à 26c..........	274	82
Poteaux pour batardeaux, 14 x 14, 48½ pds lin. à 30c..........	14	55
Bois de pin, 10 x 12, dans le biez, 144 pds l. à 24c..	34	56
do 8 x 10, dans les parois du biez du glissoir, 3,562 pds l. à 21c.	748	02
do 6 x 12, au fond, 3,071 pds lin. à 20c..........	614	20
Bouleau, 6 x 8, fond de la décharge du glissoir, 161 pds lin. à 20c..........	32	20
Moises en pin, 6 x 8, dans les côtés N. et S., assemb. aux seuils et pot., 323 pds l. à 20c...	64	60
Remplage en pierre dans le batardeau, les jetées de décharge et la digue latérale, enlevé et replacé, 127⅝ vgs c. à 30c..........	38	30
Nouveau remplage en pierre, 149 vgs c. à 50c.	74	50
Carvelles, boulons et tiges, 2,082 lbs à 7c	145	74
Roches, pétardées et enlevées de l'entrée du glissoir , 8½ vgs c. à $2	17	00
Chaînes d'estacades et chevilles, 281 lbs à 7½c..........	21	07
Hommes, niveler et ensabler la digue transvers. à la tête du glissoir., 17½ jrs à $2..........	35	00
Hommes, couper et percer l'estacade à l'entrée, côté sud, 3½ jrs à $2	7	00
Lance, Alphonse, bûcheron, 16 jrs à $1.50 ; McLaughlin. Jas., bûcheron, 26 jrs à $1.50..	63	00
Merrill, M. W. : chaînons, ⅞ pc., 104 à 30c. ; divers, $35.32..........	66	52
do carvelles : ¾ pc., 520 lbs à 4c. ; ⅝ x 20 pcs, 2,000 lbs à 4c. ; ⅝ x 18 pcs, 2,000 lbs à 4c. ; ⅝ x 10 pcs, 2,000 lbs à 4c. ; ⅝ x 8 pcs, 1,000 lbs à 4½c	305	80
A reporter..........	6,252	34

	$ cts.
Rivière Pétéwawa : Reconstruction de travaux—*Suite.*	
Report	6,252 34
McEwan, Duncan, réparer et renforcer la digue du lac des Cèdres et les jetées sur la rivièr Petewawa, avril et mai 1893—	
Pin et pruche, 12 x 12, en œuvre, 1,224 pds l. à 20c	244 80
Bois dur pour poteaux et angles, 152½ pds l. à30c	45 75
Planches en pin et épin. rouge dans le fond du pertuis, 4,968 pds. m.p. à $15	74 52
Bois dur dans le fond du pertuis, 1,560 pds m. p. à $20	31 20
Remplissage en pierre et gravier dans et en face des jetées, 148 vgs c. à 75c	111 00
Homme et attelage, charroyer des chaînes, carvelles et approv. de la gare, 8 jrs à $5	40 00
McRae et Cie, meilleur acier octogone 1⅛ pc., 507 lbs à 13½c	68 45
Pembroke Lumber Co., madrier 4 pcs, 55,000 pds m. p. à $13.75	756 25
do planche 2 x 18 pcs, 11,000 pds m. p. à $16.75	184 25
Pink, Thos.: forets, 4 à $1.50 ; 3 renards, $4 ; barres d'anspect, 7 à 85c.; divers, $9.88	25 83
Rowan, J., jeune, homme et attelage, 21 jrs à $3.50 ; Stewart, Jas., contremaître, 26 jrs à $3	151 50
Seybold, J. A., et Cie, couvertures grises, 10 paires à $3.10	31 00
Strachan, Wm., tarière, 3 pcs, $2.25 ; Vandette, John, bûcheron, 16 jrs à $1.50	26 25
Vandette, Saml., bûcheron, 24 jrs à $1.50 ; Weber, Emil, bûcheron, 26 jrs à $1.50	75 00
Workman, Alex., et Cie, 1,000 pds câble métal. galv., 1 pc., 1,374 lbs à 6½c	89 31
	8,207 45
Glissoir du Saguenay : Petite-Décharge.	
Girard, Jos., procureur pour Wm. Larouche : dommage fait au moulin et à la propriété par la rupture des travaux du gouvernement à la Petite-Décharge	880 00
Girard, Jos., procureur pour J. L. Rochette et Frs. Gagné : dommage fait au moulin et à la propriété par la rupture des travaux du gouvernement à la Petite-Décharge	600 00
	1,480 00
Glissoirs et estacades en général.	
Travaux du district de Newcastle ($692.78).	
Bordereau de paie, octobre 1892, pour construire la jetée d'amarrage à Lakefield—	
Contremaître, John Dinwoodie, 22½ jrs à $3	67 50
Charpentiers : 23 jrs à $1.75, 100½ à $1.50, 25 à $1.40	226 00
Journaliers, 48¾ jrs à $1.25	60 91
Cie Bell, mess. téléph., $4.35 ; Casement, W. H., ferronnerie, $33.92	38 27
Fitzgerald, G., forgeage, $13.34 ; Rogers, R. B., louage de cheval, $10	23 34
Strickland, P. W., usage de chalan, 12 jrs en octobre à $1	12 00
Young, C. : 10 x 12, 6,500 pds à $10 ; 10 x 12, 12,317 pds à $10 ; planche, 6 pcs, 2,028 pds à $10 ; moises, 495 pds l. à 6½c. ; divers, $24.14	264 76
Rivière du Lièvre ($925.89).	
Contremaître, J. S. Wilson : du 15 fév. au 22 mars, 31 jrs à $2.50 ; ouvriers, $179.75	257 25
Allan, W. H. : remplis. en pierre pour protection de la digue, 230 vgs à 25c. ; divers, $2	59 50
Birkett, Thos., ferronnerie, $9.75 ; Fleck, Alex., jeune, ouvrage de fonderie, $60.36	70 11
Lapierre, A. M., charriage, $18.53 ; McNaughton, A., ancre, $13	31 53
Parker, Wm., pin pour estacades, 12 x 14, 1,495 pds à 30c	448 50
Wilson, Jos. S., frais de voyage	29 45
Travaux de la rivière Saint-Maurice ($1,286.51).	
Ouvriers, déc.-jan., reconstruire 4 jetées au Cap aux Corneilles	378 00
Béland, Chas., louage de voiture, $9 ; Berlinguet, Thos., alloc. de subsistance, 6 jrs à $3.50	30 00
Bourgeois, John : subsistance, 14 jrs à $2.50 ; transport, $6.25	41 25
Corbin, Onésime : pierre, 4 toises à $7 ; poteaux, 3 à $2.50	35 50
Dagneau, Nap., frais de voyage, $7 ; Duval, Jos., pierre, 34 toises à $7	245 00
Gagnon, J. A. : bois carré, 1,806 pds à 8c. ; bois méplat, 2,820 pds à 6c. ; pruche, 6,415 pds à $7.50	361 79
Godin et Fils : carvelles, 7 x ⅝ pc., 6 barillets à $3.75 ; Lymburner, T., carv., 3,000 lbs à 3c.	112 50
Langlois, Chas. : services, 5 jrs à $2.50 ; louage de cheval, $2	14 50
Page, Jos. : poteaux, 6 à $2.50 ; divers, 87c	15 87
Panneton et Blouin, ferronnerie, $2.10 ; Paquin, Euchariste, terr. pour fins d'estacades, $50	52 10
Poupore et Cie, pin, 197 pds lin. à 15c	29 55
	2,905 18

Chemins et ponts : Imputable sur le revenu : Sommaire.

	$ cts.
Cité d'Ottawa : ponts sur la rivière Ottawa, glissoirs et canal, et abords ... .(C—313)..	4,491 89
Lethbridge : pont sur la rivière du Ventre ....(C—313)..	1,383 20
Battleford : pont sur la rivière Bataille ....(C—314)..	725 22
Township de Russell, Manitoba : aide au pont ....(C—314)..	2,500 00
Total, payé en vertu du bill des subsides	9,100 31
Jugement de la cour de l'Échiquier— Chemin de Dundas et Waterloo ....(C—314)	9,750 00

Cité d'Ottawa : Pont sur la rivière Ottawa, glissoirs et canal, et abords.

Rue Wellington, ponts Dufferin et des Sapeurs, bloc Langerin, bureau de poste, pêcheries, etc.

Contremaître, Aug. Gagnon, 1er juillet au 31 mai, 335 jrs à $2.50........................	837 50
Charretiers à $2 par jour : Gilbert Boulé, 20½ jrs ; Médéric Charrier, 23½ jrs ; Ed. Dagenais, 19 jrs ; Toussaint Poirier, 20 jrs ; Isid. Vachereau, 301½ jrs........................	769 00
Journaliers à $1.25 par jour : Ned Charboneau, 298 jrs ; Mich. Kavanac, 134 jrs ; John Mahony, 30 jrs ; Frs. Milette, 265 jrs ; Thos. McAllister, 211 jrs ; John O'Mara, 179 jrs ; Joseph Séguin, 10 jrs ; E. M. St. Amand, 300 jrs........................	1,783 75
	3,390 25
Moins—Imputé comme suit : Enlev. de la neige (C—220), $995.50 ; terrains à Ottawa (C—220) $324 ; parc de la Côte du Major (C—220), $313.50	1,633 00
	1,757 25
Bate, H. N., et Fils : gravier, 36 charges à 25c. ; sable, 166 charges à 10c........................	25 60
Birkett, Thos., ferronnerie, 54c. ; McDougall et Cuzner, ferronnerie, $20.89........................	21 43
Philion, H., et Cie : 100 pièces 3 x 10 pcs x 16 pds, 400 pds M. P. à $18........................	7 20
Warwicker et Fils, balais de fil de laiton, 24 à $1.10........................	26 40

Chaussée entre Ottawa et Hull, ponts, etc. ($1,972.07).

Bordereaux de paye, juill., août et sept. 1892........................	664 89
Ahearn, Wm., forgeage, $15.84 ; Booth, J. R., madriers, 4,698 pds à $9........................	58 12
Bronson et Weston : pin rouge, 2 pcs, 2,000 pds à $9 ; tringles, 500 pds à $10........................	23 00
Doherty, Thos., pierre, 14⅓ toises à $2.75........................	39 42
Leduc, Jos. : pierre calcaire taillée p. le couron., 41 pds l. à $1.40 ; pierre calc., 30$\frac{95}{108}$ toises à $2.75	142 32
Mason, Wm., et Fils, cèdre, 6 x 6 et 8 x 8, 3,408 pds à $14........................	47 71
Merrill, M. W., ouvrage de fonderie, $271.17 ; McRae et Cie, baril de ciment, $3.50........................	274 67
Parr, J. A., bois de service et sciage, $15.20 ; Strachan, Wm., ferronnerie, $20.80........................	36 00
Powers, P. J., et Cie : 19 supports en fer forgé pour le prolongement du pont Union, 4,220 lbs à 7½c. ; cornière, 210 lbs à 3½c........................	323 85
Schimon, H., casser de la pierre, 42·21 toises à $3.40........................	143 51
Thibert, D., madriers d'orme, 3 pcs, 9,362 pds M. P. à $18........................	168 51
Workman, A., et Cie : huile de lin bouillie, 45⅓ galls à 65c. ; moins baril renvoyé, 40c.....	29 07
Wright, C. B., et Fils, ciment de Portland, 7 brls à $3........................	21 00

Pont de la rue Maria ($681.94).

Bordereaux de paye, oct.-nov. 1892, reconstruction du pont........................	230 51
Ahearn, Wm., forgeage, $12.40 ; Birkett, Thos., ferronnerie, $72.17........................	84 57
Booth, J. R., pin rouge, 3 pcs, 6,177 pds M. P., $9.50........................	58 68
Cuzner, John, ferronnerie, $4.83 ; Merrill, M. W., ouvrage de fonderie, $140.94........................	145 77
Mason, Wm., et Fils, cèdre : 3,382 pds à $30.50 ; divers, 2,700 pds, $46.08........................	149 23
Parr, J. A., bois de service, $4.68 : Strachan, Wm., ferronnerie, $8.50........................	13 18
	4,491 89

Lethbridge : Pont sur la rivière du Ventre.

Construire l'abord de l'est, juin 1892 : contremaître, 8 jrs à $3.50 ; attelages et conducteurs, 385 jrs à $5 ; journaliers, 303 jrs à $2.50........................	2,710 50
Bright, John B., inspecteur dirigeant la construction de l'abord de l'est, 1er mai au 30 juin 1892, 52 jrs à $4........................	208 00
Bently, H., et Cie, bois de construction, 10 x 12, 8,200 pds à $30........................	246 00
do charrue de Buford pour chemins, $48 ; 2 socs, $12........................	60 00
Lethbridge Cartage Co., cheval et boghei, 8 jrs à $3.50, ½ pour $2........................	30 00
Kayes, A. E., forgeage, $19.50 ; McKenzie, H. B., forgeage, $25.70........................	45 20
Winnett et Cie, réparer charrue et wagon........................	8 50
Imputé en 1891-92, $1,925 ; en 1892-93, $1,383.20........................	3,308 20

Battleford : Pont sur la rivière Bataille.	$ cts.
Gouin, M. F., mecanicien, Manitoba, voyage	34 00
Mahaffy et Clinkskill, Battleford : zinc., 497½ lbs à 11½c. ; mastic, 197 lbs à 10c. ; divers, $14.75	91 67
Macdonald, A., Battleford : zinc, 228 lbs à 11c. ; huile bouillie, 22 galls à $1 ; divers, $9.30	56 38
Pomerleau, J. N., bois de service : 1,050 pds à $34, 58 à $40 ; clous coupés, 25 lbs à 7c	39 77
Bordereaux de paye pour réparations en août et septembre 1892 : charpentier, 165 hrs à 30c. ; journaliers, 1,222 hrs à 20c., 85 à 10c. ; attelage de chevaux, 402 hrs à 50c	503 40
	725 22

Township de Russell, Manitoba : Aide au pont.	
Sec.-trés. de la municipalité de Russell, crédit voté pour la construction du pont traversant la rivière Assiniboine à Millwood, comté de Marquette	2,500 00

Chemin de Dundas et Waterloo.	
Allan Holford Walker, M.D., jugement de la cour de l'Échiquier *re* achat par lui de ce chemin du Canada en 1884, le dernier étant subséquemment trouvé ne pas être le propriétaire	9,750 00

Lignes télégraphiques : Imputable sur le revenu : Sommaire.	
Rive nord du Saint-Laurent, améliorations et réparations entre la Pointe-des-Monts et la Pointe-aux-Esquimaux (C—314)	1,496 88
Meat-Cove et White-Point, ligne de ceinture (C—314)	536 54
Shippegan à Pointe-Miscou, aide pour la construction (C—314)	2,834 70
Grande-Manitouline à Nelson, aide pour établir la ligne (C—314)	1,000 00
Nanaïmo à Comox (C—315)	7,138 05
	13,006 17

Lignes télégraphiques : Rive Nord.	
Gallienne, Francis : subsistance pendant son absence, 169 jrs à 50c.; argent et provisions fournis aux hommes, $473.98 ; provisions et approvisionnement perdus dans l'incendie, $14.50 ; divers déboursés, $10.43	583 41
Bûcherons, 8, du 11 au 28 avril	103 50
Main-d'œuvre pour la construction et les réparations de la ligne télégraphique, 866½ jrs à $1.30, 105 à $1.50 ; moins pension et provisions payés par F. Gallienne, $473.98	809 97
	1,496 88

Lignes télégraphiques : Ligne de ceinture de Meat-Cove et White-Point.	
Challener, J., White-Cove, décharger et emmagasiner du fil télégraphique, boîtes, etc	22 05
Chanteloup, E. : 1 assort. complet d'instruments, indicateur et sonde, $68 ; papier, fil télégraphique et tubes d'entrée de postes, $3.55	71 55
Crowell, M. O., Halifax, carvelles forgées, 66 lbs à 4¼c	2 81
Firstbrook, Frères, Toronto : supports, 600 à $26 le M. ; carvelles, 145 lbs à 4½c	22 13
McLeod, M., et Cie, Neil-Harbour, C.-B., décharger et emmagasiner des approvisionements	10 00
Zwicker, R. G., Aspy-Bay, C.-B., const. de la ligne de ceint. de Meat-Cove, ligne princip. de la trav. du ch. à White-Point, C.-B., 7¼ milles, au taux proport. de $450 alloué p. la long. de 8 miles	408 00
	536 54

Lignes télégraphiques : Shippegan à la Pointe-Miscou.	
Firstbrook, Frères, Toronto : supports, 900 à $26 le M.; carvelles, 220 lbs à 4½c.; croix de Saint-André, 100 à 12c.; chevilles, 200 à 11c. : vis à bois, 200 à 4c	55 50
Neal, Chas., Halifax, charr. de 2 dévidoirs à câble, $1; O'Brien, Michael, faire 2 dév. à câb., $38.50	39 50
St. Lawrence Lumber Co., Bathurst : montant du boni, d'après arrangement daté du 2 déc. 1892, pour construction, équipement, entretien et exploitation d'une ligne téléphonique de Shippégan à la Pointe Miscon, paiement complet de toutes réclamations ; les quantités spécifiées de matériel et de câble sous marin ayant été reçues, et la ligne ainsi que sept bureaux étant établis et en bon état d'exploitation ; moins le coût des huttes avec parafoudres complets	2,310 00
Whitecross Company, Warrington, fil télégr. galv. et fil métal. galv. pour attaches	405 70
Main-d'œuvre maniant le câble, 8 hommes, 2 jrs chacun à $1.50 par jour	24 00
	2.834 70

Lignes télégraphiques : Grande-Manitouline et terre ferme.	
Cie de télégraphe et de téléphone de Manitouline et de la Rive-Nord, Petit-Courant : montant du boni pour l'établissement d'une communication télégraphique entre l'Ile Manitouline et la terre ferme à la Station Nelson (Nairn), sur le ch. de fer canadian du Pacifique, d'après arrangement daté du 22 mars 1893	1,000 00

Lignes télégraphiques : Nanaimo et Comox.	$ cts.
Balmain, John W., New-Westminster, services pour construction des lignes de Nanaïmo à Comox, 22 jrs à $3	66 00
Buller, Jobson et Cie, 2,600 isoloirs blancs en porcelaine, modèle "Gisborne," connaissements, assurance maritime, droit, etc	213 26
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, dépenses de J. Wilson, Vancouver, à compte des lignes du gouvernement, janv. 1892	44 00
Conway, T. D., services de surv. de construction, ligne télégraphique de Nanaïmo à Comox, 156 jrs à $5 ; dépenses, $135.06 ; fret sur instruments, etc., $25.75	940 81
Edison General Electric Co., Portland, 2,300 supports pour ligne télégraphique	87 50
Foreman et Campbell, Nanaïmo, livraison de fil métallique, etc., le long de la ligne	60 00
Fraser, A. W., New-Westminster, bûcheron, 35½ jrs à $1	35 50
Grant, R., et Cie, Union, C.-B. ; attelage, 2 jrs à $5 ; louage de wagon, 16 jrs, $16 ; foin et avoine, $35.66	61 66
Howe, George, Comox, viande fournie, 347½ lbs à 10c	34 75
Johnston, A. R., et Cie, Nanaïmo, épiceries et provisions	178 96
Jeune, F., Victoria, tentes, 2 à $11.25	22 50
Kilpatrick, Robert, Wellington, nourriture de cheval et charriage sur la ligne	12 00
Leighton, Geo., forgeage	9 83
McLachlan, A., louage d'attelage, 23 jrs à $4 ; main-d'œuvre sur la ligne, 5 mois à $40	292 00
McLachlan, D. J., New-Westminster : poteaux plantés sur une étendue de 46 m. et déblayer la ligne selon contrat d'entrep. de constr. de la ligne de Nanaïmo à Comox, daté 19 av. 1892, à $30 par mille, moins 10 p. 100 de retenue et paiem. précédent de $675, $567 ; dép., $25	592 00
McPhee, J., Comox, épiceries et approvisionn. en général	228 35
Nanaïmo Equitable Pioneer's Society, épiceries et divers approvisionnements	152 15
Pleace, J. H., Nanaïmo, ferronnerie	27 35
Quenell, E., Nanaïmo, bœuf, $73.10 ; Jim Sing, cuisinier, 45 jrs à $1	118 10
Smith, B. H., Nanaïmo, droit : sur fil métall., $308.75 ; sur isoloirs en porcelaine, $74.70	383 45
Steffen, G., Nanaïmo, repas et logements pour l'équipe de la construction	22 50
Union Steamship Co., Nanaïmo, fret et frais : sur fil métall., $530 ; sur isoloirs, $51.80	581 80
Cie Whitecross, Warrington, Ang., fil métallique galvanisé à télégraphe, et frais	1,205 37
Wilson, James, Vancouver, C.-B. : relais, 5 à $8.50 ; clés, levier en acier, 5 à $2.50 ; parleurs, 5 à $3.50 ; piles, 6 x 8, à trois branches, complètes, 50 à $1.25 ; divers, $17.70	152 70
Bureau de la papeterie	10 19
Diverse main-d'œuvre pour la construction de la ligne de Nanaïmo à Comox	1,605 32
	7,138 05
Fermes expérimentales.	
Nappan, N.-E.	
Douglas et Cie, Amherst : treillis métallique, 50 vgs à 12½c., 150 à 9c. ; serrures, 5 à 85c. ; diverse ferronnerie, $31.77	55 77
Dunlop Frères, et Cie : Amherst, pentures de porte de grange, clous et boulons	3 15
Higgins et Allen, Maccan : bois de service , pin, 108 pds à $10 ; moulure, 16 pds, à 24c	1 32
Ch. de fer Intercolonial, fret, 91c. ; Roach, Thos., briques, 132 à 1c	2 23
Thompson et Pipes, Amherst : gouttière, 160 pds à 15c. ; divers, $9.06	33 06
Main-d'œuvre, 107 jrs à $2, 46 à $1.75, 28 à $1.25, 6 à $1.40, 7 à $1.30	347 00
Indian-Head, T.N.-O.	
Conn, James, Indian-Head, solde d'"entreprise, $2,246 pour matériel et voiture	25 00
Brandon, Man.	
Baker, F., Brandon, peinturer une étable, 5 jrs à $2	10 00
Brown et Mitchell, Brandon : huile et peinture pour étable, $12.10 ; diverse ferronnerie, $6.05	18 15
Cook, John, Brandon, moulin à vent de 12 pds, engrenages en acier	275 00
Hughes, J. H., Brandon, bois de service pour étable, 6,684 pds à $22 ; divers bois de service, $8.49	155 53
Marshall, W. R., Brandon, balance pour services d'architecte	37 23
Story, C., creuser des trous pour poteaux, $12 ; Weaver, L. O., charpentier pour construire l'étable, 22 jrs à $2	56 00
Agassiz, C.-B.	
Cie de scierie Brunette, New-Westminster : cèdre, 320 pièces à 25c. ; bois de service, 4,251 pds à $16 ; lambris, de 8 pcs, 4,000 pds à $13.50 ; lambris de 4 x 4, 1,000 pds à $11 ; planche de 12 pcs, 2,000 pds à $12.50, 4,000 pds à $11	282 01
Johnson, A., charpentier, 24½ jrs à $3.25	79 62
Rocket, William, Victoria, bois de service méplat, 9,550 pds à $13.50 ; carvelles, $1.75 ; construire un abri, 18 jrs à $3.50	193 67
Sehl-Hastie-Erskine Furniture Co., Vancouver : pupitre en chêne, $50 ; table en chêne, $6	56 00
Main-d'œuvre, 7 jrs à $2, 24⅔ à $1.75, 45·45 à $1.05	104 42
A reporter	1,735 16

Fermes expérimentales—*Fin.*	$ cts.
Report	1,735 16
Ferme centrale, Ottawa.	
Bailey, Geo.: 3 prs de pentures pour barrières, 5 bandes pour poteaux, 50 boulons à tête hexagone et noix, attaches et ressorts, 575 lbs à 5c. : 500 hrs à 30c.	178 75
Birkett, Thos., Ottawa : clous coupés, 4 barillets à $2.50 ; targettes de châssis, 6 douz. à 50c. ; tissu métallique, 16$\frac{2}{3}$ vgs à 25c. ; ciment, 1 brl à $3.50, 1 à $3.25 ; divers, $20.86	44 78
Cie de granit Canadienne, Ottawa : abreuvoir, $150 ; marches, 28 pds à $1.50 ; plancher, 15$\frac{7}{12}$ à 35c.	197 45
Erratt, Jacob, Ottawa, meubles pour le commissaire Robertson : chaises perforées, 7 à $2.50 ; chaise de bureau, $12 ; pupitre, $65 ; moins payé en 1893-94, $15	79 50
Garth et Cie, Montréal ($1,394.04)—	
Pour clôture et enclos à poulets : tuyau, 513 pds à 5c., 318$\frac{5}{12}$ pds à 6c., 3,016 pds à 8½c., 2,023$\frac{5}{12}$ pds à 14c. ; divers, $77.57	662 01
Abri pour les poulets : tuyau, 609 pds à 14c., 802 pds à 8½c., 1,025 à 5c. ; tés pour sortie, 60 à 45c. ; fer galvanisé, 290 lbs à 6c. ; divers, $104.72	353 80
Pour chauffer rallonge de laiterie : tuyau, 402 pds à 8½c. ; robinets et soupapes, $20 ; divers, $30.36	84 53
Plombage, rallonge de la laiterie : tuyau galv., 106 pds à 12c., 102 pds à 5½c. ; citerne doublée en cuivre rouge, $7.98 ; bassin en marbre, dessus et dos, $8 ; div., $82.48	116 79
En général : tés, 220 à 27c. ; croix, 60 à 35c. ; tuyau de drainage, 10 longueurs à $1, 34 à 70c. ; divers, $62.71	176 91
Heney, John, Ottawa : bois dur mêlé, 27 cordes à $4.75 ; bois de moulin, 2 cordes à $2 ; charriage à 75c. la corde, $21.75	154 00
Kingston, A. G., Ottawa, divers déboursés à Ottawa	25 10
Mason, Wm., et Fils, Ottawa, bois de service pour nouv. seuils et changem. dans la grange	103 95
McFarlane, Frères, Ottawa : porte à suie, $1.50 ; poids de châssis, 224 lbs à 2c. ; porte et cadre, $2	7 98
McRae et Cie, Ottawa, houille, œuf, 6 ton. à $6.75 ; Cie du gaz, Ottawa, 1 brl de goudron, $4.50	45 00
Aqueduc d'Ottawa, eau, du 1er nov. 1890 au 1er février 1893, à $120 par année	270 00
Ray, C. C., et Cie, Ottawa, 1 tonne de houille à fournaise	6 75
Shepherd, John, Ottawa ($332.15)—	
Maison de M. Shutt : peinturer et tapisser, $93 ; moulure dorée, $12.24	105 24
Maison de M. Fletcher : peinturer et tapisser, $93 ; moulure dorée, $10	103 00
Maison de M. Craig : peinturer et tapisser, $93 ; moulure dorée, $13.68	106 68
Diverses peintures et huiles	17 23
Storey et O'Connor, Ottawa : poteaux de cèdre, 390 à 13c. ; cèdre, 503 pds à 4½c., 500 à 4c. ; lattes, 6 paquets à 10c. ; divers, $10.20	104 14
Wright, C. B., et Fils, Hull, chaux, 12 boîtes à 18c.	2 16
Peintres à $2 par jour : J. B. Arial, 12 jrs ; Théo. Bussière, 8 jrs ; Alf. Côté, 29 jrs ; E. Ladouceur, 6 jrs ; A. Langlois, 12 jrs ; Téles. Pruneau, 11 jrs ; D. Tassé, 8 jrs	172 00
Peintres à $1.50 : N. Déry, 12 jrs ; maçon : Pat. Cantley, 13 jrs à $3	57 00
Charpentiers : Chris. Hansen, 29 jrs à $2 ; W. McEwan, 42 jrs à $2, 49 à $1.80 ; W. Benson, 3 jrs à $1.75 ; S. Anderson, 131 jrs à $2.50, 67 à $2.25	713 70
Main-d'œuvre à $1.25 par jour : Jos. Pelletier, 17 jrs ; Nelson Lemieux, 71½ jrs ; P. Daoust, 13 j. ; Peter Piché, 58 j. ; Mich. O'Grady, 84 j. ; John Julien, 5 j. ; Allen McDonald, 3 j.	314 37
Main-d'œuvre : Nelson Lemieux, 22$\frac{4}{10}$ jrs à $1.12½ ; Jas. Roy, 3 semaines à $8	49 24
Réparations en général, G. A. Sparks, 3$\frac{6}{30}$ mois à $50.	160 00
do Wm. Mansfield, 4$\frac{26}{31}$ mois à $45 ; billets de chars urbains, $4.40	222 40
Michael O'Grady, billets de chars urbains, $4.40 ; Peter Piché, billets de chars urbains, $1.70	6 10
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (page C—324)	3 00
Détaillé sous Edifices fédéraux, réparations	85 78
Imputé comme suit :—	
Fermes expérimentales ..... $ 6,000 00	
Edifices fédéraux, chauffage (page C—242) 194 50	
do eau (page C—242) 270 00	
$6,464 50	6,464 50

Divers travaux publics : Imputable sur le revenu : Sommaire.

Explorations et inspections	15,686 52
Gallerie nationale des arts, Ottawa	531 76
Aide pour la publication de la carte historique et topographique, par G. F. Baillairgé, I.C.	500 00
Régina, jetée de Wascana : réparations	5,000 00
Monument pour feu Sir John A. Macdonald	774 24
Bureau de l'ingénieur en chef : appointements des ingénieurs, dessinateurs et commis	53,992 27
Bureau de l'architecte en chef : appointements des architectes, dessinateurs et commis	29,257 24
Service télégraphique : appointements du personnel	3,584 80
Commis temporaire et autres aide, y compris les services de toutes les personnes qui furent en premier employées après le 1er juillet 1882, nonobstant toutes choses contraire dans l'Acte du service civil	37,539 06
	146,865 89

Explorations et inspections.

Pointe-aux-Pères, 1er août au 19 octobre 1892 ($2,699.76)—	
Journaliers à $1.50 par jour : Jos. Beaulieu, 30 jrs ; Jos. Goulet, 31 jrs ; J. Heppel, 34½ jrs ; A. Langis, 12 jrs ; A. Mercier, 37 jrs	216 75
Carrier, Lainé et Cie, ouvrages de fonderie pour forets, etc	48 11
Dionne, Jos. : subsistance, 68 jrs à $1 ; transport, $16.20	84 20
do porte-chaîne, 6 août au 12 octobre, 68 jrs à $1.50	102 00
Fortier, J. A. : subsistance, 74 jrs à $1 ; transport, $34.95	108 95
do jalonneur, 5 août au 17 octobre, 74 jrs à $1.50	111 00
Gobeil, N. E. : subsistance, 74 jrs à $2.50 ; transport, $28.05	213 05
Gordon, J. H. : subsistance, 80 jrs à $1 ; transport, $40.33	120 33
do porte-chaîne, 1er août au 19 octobre, 80 jrs à $2.50	200 00
Lafleur, E. D. : allocation pour subsistance, 4 août au 3 décembre 1892, 120 jrs à $3.50 ; déboursés pour transport, $525.22 ; solde dont il doit être rendu compte, $479.65	1,424 87
Lepage, Chas., louage de voiture, 16 août au 7 septembre, 21 jrs à $1	21 00
Mercier, A., louage de chaloupe, 1er septembre au 10 octobre, 35 jrs à 75c	26 25
St. Laurent, Pierre, louage de chaloupe, 3 septembre au 12 octobre, 31 jrs à 75c	23 25
Forsyth Shoal, novembre 1892 ($195).—	
Cowie, F. W., ingénieur, 1er au 30 novembre 1892, 1 mois	120 00
Gingras, E. F., porte-mire, etc., 1er au 30 novembre 1892, 30 jrs à $2 50	75 00
Levée hydrographique de la rivière Gatineau, 17 novembre au 2 décembre 1892 ($75.60)—	
Journaliers à $1.50 par jour : Sam. Bélanger, 7 jrs ; N. Latour, 5 jrs ; J. Lafontaine, 7 jrs ; J. B. Soucisse, 7 jrs ; M. Tessier, 2 jrs	42 00
Robillard, R. J. : subsistance, 8 jrs à $1.50 ; chars urbains et passages d'eau, $1.40	13 40
Roy, J. H. : subsistance, 8 jrs à $1.50 ; voit. de place, chars urbains et pass. d'eau, $8.20	20 20
Grosse-Ile, septembre et octobre 1892 ($802.42)—	
Couvrette, Marc : chaloupier, 20 septembre au 11 octobre, 22 jrs à $2 ; subsistance, 22 jrs à $1 ; frais de transport, $6.25	72 25
Cowie, F. W. : ingénieur, septembre et octobre, 1½ mois à $100, ½ mois à $120 ; subsistance, 42 jrs à $2.50 ; frais de transport, $48.18	363 18
Gingras, E. F. : porte-mire, etc., septembre et octobre, 45 jrs à $2, 16 à $2.50 ; subsistance, 42 jrs à $1.50 ; frais de transport, $31.50	224 50
Kiely, Jas., pilote, 21 septembre au 8 octobre, 18 jrs à $2.90	52 20
Carrier, Lainé, et Cie: barres pour foret, 650 lbs à 7c. ; moteur, 1 à $5 ; sondes, 4, $5 ; boulons, 4 à 10c. ; lacet à courroie, 10c	56 00
Fortier, Ant., service de chambre pour le remorqueur "John Pratt"	2 50
Lane, Albert : subsistance, 11 jrs à $1.50 ; transport, $10	26 50
LaRue, Alf. P., coton, 20 vgs, $1.60 ; Poulin, Louis, fournitures, $3.36	4 96
Shaw, S. J., et Cie, fil de fer galvanisé, 5 lbs à 6½c	0 33
Lacs Simcoe et Couchiching, juin 1893 ($400)—	
Ames, E. C. : sous-ingénieur, 21 au 30 juin, 10 jrs à $60 par mois, $20 ; frais de transport, $18.20	38 20
Bertrand, Jos. F. : sous-ingénieur, 21 au 30 juin à $80 par mois, $26.66 : frais de transport, $15.85	42 51
Mignault, J. O. C., ingénieur : services, 30 mai au 30 juin 1893, 32 jrs à $5 ; tranport et déboursés, $130.02 ; balance dont il doit être rendu compte, $29.27	319 29
Jetées à la Malbaie, octobre et novembre 1892 ($93.29)—	
Bordereau de paye des ouvriers faisant les sondages au bout et autour de la jetée : marqueur des sondages, Wm Trudelle, 6 jrs à $2 ; ouvriers, 7, 6 jrs à $1.50, 29 à $1	50 00
Chanteloup, E., chaîne de sonde, 500 pds à 6c	30 00
Delaire, Ls., réparer un théodolite, $2.50 ; Forgues, Chs., planches, $4.50	7 00
Réaume, P. F. : ficelle, 10 lbs à 50c. ; crayons, etc., 35c	5 35
Rosa, Jos., fret et menues dépenses	0 94
Rivière des Espagnols, juillet 1892 ($780.18)—	
Gobeil, N. E. : subsistance, 31 jrs à $2.50 ; transport, $31.75	109 25
Gordon, John H. : porte-chaîne, 31 jrs à $2.50 ; subsistance, 31 jrs à $1 ; frais de transport, $19.75	128 25
Hastie, John, loyer de chaloupe, 1er au 20 juillet, 17 jrs à $1	17 00
Lafleur, Eugène D : subsistance, 34 jrs à $3.50 ; transport, $108.98	227 98
May, H. H. : porte-chaîne, 4 jrs à $2.50 ; subsistance, 4 jrs à $1	14 00
Sims Frères : loyer du remorq. "Uncle Jim," 1er au 22 juil., 22 jrs à $5 ; huile, 7 galls à 60c	114 20
Journaliers à $1.50 par jour : C. Campbell, 21 jrs ; Jas. Jeffrey, 21 jrs ; John Smith, 21 jrs ; Sidney Smith, 21 jrs ; Willard Smith, 13 jrs ; Herman Tinkiss, 16 jrs	169 50
Inspection de dragage, juillet et août 1892, 23 janvier au 23 février 1893 ($1,419.61)—	
Babb, capit. Wm. : louage de chaloupe, 3½ jrs à $1	3 50
Cowie, F. W. : ingénieur, 2 mois à $100, 1 1/12 à $120 ; subsistance, juillet et août, 62 jrs à $2.50 ; 23 janvier au 23 février, 32 jrs à $3.50 ; transport et déboursés, $96.67	697 08
Desrosiers, L. A. : dessinateur, 32 jrs à $2.50 ; subsistance, 23 janvier au 23 février, 32 jrs à $1.50 ; frais de transport, $3.70	131 70
Gingras, E. F. : porte-mire, etc., juillet et août, 62 jrs à $2 ; 23 janvier au 23 février, 32 jrs à $2.50 ; subsistance, 62 jrs à $1.50, 32 à $2.50 ; transport, $31.70	408 70
Plonjeur, A. McMillan, 25 jrs à $2.50 ; sondeur, C. Lee, 3½ jrs à $1.50	67 75
Journalier à $1.25 par jour : C. Babb, 3½ jrs	4 38
Journaliers à $1.50 : T. Colligan, 25 jrs ; A. LeBlanc, 21 jrs ; S. Raymond, 25 jrs	106 50
A reporter	6,465 86

Explorations et inspections—*Suite.*	$ cts.
Report	6,465 86
Examen de la rivière Rosseau ($190.40)—	
McFadden, D. H.: 2 attelages et 2 hommes, 3½ jrs à $12 ; 2 hommes et 2 chaloupes; 6 jrs à $6 ; cheval et voiture, 4½ jrs à $3.50 ; louage d'attelage, $5	98 75
Taylor, W. D. : couteaux et fourchettes, 1 douz., $4.75 ; ustensiles de cuisine, $17.90	22 65
St. Laurent, A. : subsistance, 12 jrs à $2 50 ; transport et déboursé, $39	69 00
Approches de la rivièe du Ventre, Lethbridge ($20)—	
Lowther, C., porte-mire, arpentage du chemin des voitures, juillet 1892, 5 jrs à $2	10 00
McCandie, John, porte-chaîne, juillet 1892, 5 jrs à $2	10 00
Edmonton, rivière Saskatchewan ($345.40)—	
Brown, Alf., louage d'un cheval, $3 ; Cooke, Robt. E., services, 8 jrs à $3	27 00
Fraser et Cie, piquets, 205, $8.25 ; LeJeune, Smith et Cie, creuser, $20	28 25
Maloney, M., attelage, 8 jrs à $2.50 ; Moriarty, F., repas pour les hommes, $39	59 00
McDonald, Jas., plan de l'emplacement de ville d'Edmonton	12 50
Robinson, A., bûcheron, 7 jrs à $3	21 00
Turnbull, A.: chaloupe et homme, 5 jrs à $4 ; bûcheron, 2 jrs à $3	26 00
St. Laurent, A. : subsistance, 19 jrs à $2.50 ; transport et déboursés, $124.15	171 65
Rivière Souris à Oxbow ($158.80)—	
St. Laurent, A. : subsistance, 11 jrs à $2.50 ; transport et déboursés, $54.90	82 40
Boyd, John, main-d'œuvre, 5 jrs à $2.50 ; Hutchinson, O. J., main-d'œuvre, 5 jrs à $2.50	25 00
Laverdière, J., aide, 9 jrs à $3.50 ; dépenses depuis Winnipeg, $19.90	51 40
Rivière Saguenay, octobre et novembre 1892 ($411.87)—	
Bergeron, R., barre de sondage, $3.25 ; réparations, $2.25	5 50
Blair, David, louage de chaloupe, 9 jrs à 50c	4 50
Goulet, J. A. G. : aide, 14 jrs à $3 ; subsistance, 14 jrs à $1.50	63 00
Guay, J. F. : aide, 29 jrs à $3.50 ; subsistance, 29 jrs à $1.50 ; déboursés, $27	172 00
Lemieux, E., ferronnerie, $1.11 ; Lemieux, H., réparations, $2.75	3 86
Martin, Louis, chaloupe, 8 jrs à 50c. ; Wm. Warren, ferronnerie, etc., $13.26	17 26
Journalier à $1.75 : Wm. Warren, 14 jrs	24 50
Journaliers à $1.25 : 10 hommes, 97 jrs	121 25
Colombie-Britannique—En général ($431.91)—	
Byrnes, Geo., louage du vapeur "Lottie," remorquer des chalans, 15 jrs à $20	300 00
Goodacre, Lawrence : viande, 199 lbs à 10c.; légumes, 50c	20 40
Jones, Thos. C., louage d'une chaloupe pour inspecter la station de quarantaine, 5 jrs	5 00
McQuade, P., et Fils : ancres, 4, 367 lbs à 8c.; câble de manille, 371 lbs à 14½c. ; fil métallique, 23½ lbs à 25c. ; poulies, 2 à $4.15 ; ferronnerie, $6.69	104 01
Ward, Wm., gages à bord de la "Princess," 1 journée à $2.50	2 50
Rivière Colombie à Revelstoke, mars 1893 ($50.75)—	
Bull, B. W., porte-chaîne, 5 jrs à $3	15 00
Edwards, T., main-d'œuvre, 4½ jrs à $3 ; Kinnon, E. L., main-d'œuvre, 4¾ jrs à $3	27 75
Matthews, Richard et Tye, chaîne d'acier, 100 pds, 1	6 00
Terryberry, Geo., faire une sonde et affûter une pince	2 00
Havre de Nanaïmo, juillet-décembre 1892 ($2,693.53)—	
Contremaître, J. Goodwin, juillet-décembre, 136 jrs à $120 par mois	627 68
Aide-ingénieur, A. R. Heyland, juillet-décembre, 63 jrs à $6	378 00
Journalier à $3 par jour : Thos. Craigie, 134½ jrs	403 50
Journaliers à $2.50 : Downs, Thos., 3 jrs ; F. C. Garrard, 23½ jrs ; W. Garrard, 11 jrs ; C. Hallett, 3 jrs ; P. A. Hovelaque, 26 jrs ; L. Jones, 1 journée ; A. McKinnon, 135 jrs ; F. Rogers, 135 jrs ; P. M. Walker, 3 jrs	851 25
Albion Iron Works Co., réparer un trépied	5 40
Bowne, Frères, provisions et fournitures	8 50
Burgess, J. P. : dévidoir, $5.96 ; boîte pour instrument, $14 ; boîte de camp, $3.25	23 21
C. & K. S. N. Co. : billets de passage, $24 ; repas, $9 ; fret, $5.50	38 50
Craig, Ralph : barre de cabestan, $7 ; Cie de messageries Dominion, frais, $4.10	11 10
Foreman et Campbell, louage de chaloupe, $128 ; Haslam, And., bois de construct., $5.78	133 78
Henderson, Alex., ciment, 1 brl, $5.50 ; Hallett, C., louage de chaloupe, 3 jrs à $1	8 50
Cie de la Baie-Hudson, couvertures, 3 à $10.50 ; Jeune, Fred. lit de camp et mat., $17.75	49 25
Johnston et Cie, huile, $5.40 ; McQuade, P., et Fils, câble, 295 lbs, $43.28	48 68
Molte, F. W., et Cie, bouss. à esprit de vin, $16 ; Pimbury, E., et Cie, ferronn., $10.55	26 55
Pleace, J. H. : câble de manille, 83 lbs à 16c. ; diverse ferronnerie, $16.75	30 03
Prior, E. G., et Cie, galon-mesure, 100 p., 6 à $4.50 ; Raper, Raper et Cie, encre, etc., $2.25	29 25
Saunders, H., provisions, $9.55 ; Swanwick, R. W., lait, 25 pintes à 10c	12 05
VanHunter et Randle : pinceau, 65c.; hache, $1.25 ; ferronnerie, $6.40	8 30
Station de quarantaine d'Albert-Head ($325.74)—	
Albion Iron Works Co., lim.: porte-lame, 1, $10.31 ; plaque de levage, 1, $41.91 ; foret neuf et reparer un foret, $6.67 ; usage d'un chaloupe à vapeur, 5 jrs à $15	133 89
Keefer et Smith : explorer et compiler le plan du havre, 12 jrs à $6 ; papier à dessin, $1 ; aide, 9 jrs à $2.50	95 50
Saunders, Henry, provisions	9 10
Victoria Lumber & Manfg. Co., lim.: bois de construction, 160 pds	2 25
Travail des aides aux sondages à $2.50 par jour : Hansen, P., 8½ jrs ; Lawson, E., 2 jrs ; Peddle, H., 8 jrs ; Martin, Geo., 7 jrs ; Williams, C., 8½ jrs	85 00
A reporter	11,094 26

	$ cts.
Explorations et inspections—*Fin.*	
Report	11,094 26
Station de la quarantaine de Williams-Head ($488.72)—	
Prior, E. G., et Cie, limitée : galons-mesure en acier Chesterman, 4 à $3.75 ; craie, 25c	15 25
Saunders, Henry, provisions	29 22
Smith, H. B., arpentage et préparation de plans, 30 nov. au 30 déc., 23¾ jours à $6	142 50
Main-d'œuvre : à $2.50, Hansen, P., 21 jours ; Green, F., 15 jours Swanwick, R. W., 17½ jours ; à $2, Crane, A., 16½ jours ; Rogers, Jas., 3½ jours ; Rogers, Jacob, 16½ jours ; Tarwood, H., 20 jours ; Thomas, O., 3½ jours ; Ward, W. 24 jours	301 75
Dépenses générales—	
Béland, Chas., Trois-Rivières, voyages à Saint-Christophe, 3	4 00
Birkett, Thos. : rouleau de chaîne, 300 pieds à 2⅗c. ; chaîne, 144 verges à 8c	19 77
Bourgeois, John, Trois-Rivières : voyages et déboursés	18 58
Cie de ferronnerie Chinic : fer, 123 lbs. à 2½c. ; ferronnerie, $6.01	9 09
Cole's National Mfg. Co. : tentes, 3 à $22.40 ; chasse-mouche, 3 à $16.80 ; toile goudronnée, 3 à $9 ; toiles caoutchoutées, 4, $10.20 ; montants, 4 jeux, et chevilles, 6 jeux, $16.40 ; sac pour tente, $1.60 ; emballage, $1.60 ; réparation de 3 tentes et chasse-mouche, $7.	181 40
Cottom et Warner : boîte d'arpenteur, $9 ; courroies, $3.50 ; réparations, 50c	13 00
Davie, Geo. T., maniement d'une tarière de 40 pieds	3 75
Foster, Jas. : niveau Abney, 1 à $15 ; azimut pour lun. mérid., $15 ; réparation de lun. mérid., 1 à $47.50, 1 à $40, 2, $7.75	125 25
Goulet, J. A. G., Saint-Eustache : services, oct. et nov. 1892, 11 jours à $3 ; subsistance, 11 jours à $1.50 ; transport et déboursés, $40.55	90 05
Godin, Jos., et Fils, ferronnerie, $2.30 ; Hearn et Harrison, réparations, $8.85	11 15
Hamel, F. M., pièce justificative non reçue	200 00
Kingston, A. G., département des T. P., menus déboursés	72 06
Laurentide Pulp Co., levée hydrographique du Saint-Maurice, sondage, 165 heures à 10c	16 50
McGillivray, Geo. : ciseaux, 4 à $1.50 ; manches et vis, 60c	6 60
Richard, A. D., et Fils : coton, 3 pieds, 30 verges à 10c. ; coton, 4 pieds, 30 verges à 25c	10 50
Bureau de la papeterie, Ottawa, fourniture de papeterie	60 15
Ingénieurs, Manitoba et territoires du N.-O. (Page C—285)	349 35
do Québec do C—284)	1,501 90
Fonctionnaires d'Ottawa, voyages do C—324)	797 90
Appointements à Ottawa (Préface)	217 50
Ingénieurs, provinces maritimes (Page C—264)	80 24
Shewen, E. T. P	300 00
Pinsonneault, P. F	4 80
Shields, J	10 00
	15,686 52
Galerie nationale des beaux-arts, Ottawa.	
Demers, L. M., gardien de la galerie des beaux-arts, 365 jours au 30 juin 1893, à $1.25	456 25
Kingston, A. G., divers déboursés à Ottawa	8 64
Imprimeur de la Reine, Ottawa	26 87
Wilson, J., et Cie, Ottawa : encadrement du portrait de Lord Lansdowne, $39 ; fil de laiton et le pendre dans la Chambre des communes, $1	40 00
	531 76
Aide à la publication d'une carte historique et topographique par G. F. Baillairgé, I.C.	
Baillairgé, G. F., I.C., compte du 7 sept. 1892 : "Pour carte historique et topographique du "Dominion du Canada, de laquelle l'original et la copie-photographie ont été délivrés au "département" : payé par chèque du 2 mars 1893 ; non payé le 31 janvier 1894	500 00
Régina, digue Wascana (à être entretenue par la municipalité).	
Ville de Régina (la ville ayant convenu de se charger de la digue-réservoir, et de l'entretenir en bon état pour toujours)	5,000 00
Monument à feu Sir John A. Macdonald.	
Jarvis, S. J., Ottawa, photographies de sir John Macdonald, 44 à $1	44 00
Taché, Louis H., 60 exemp. de "Les Hommes du Jour"	30 00
Topley Studio, Ottawa, photographies de sir John Macdonald, 87 à $1 ; 7 cabinets à 50c	90 50
Annonces, Avis aux artistes	609 74
	774 24
Bureau de l'ingénieur en chef : Appointements des ingénieurs, dessinateurs et commis.	
Ingénieurs, provinces maritimes (Page C—264)	10,171 00
do Ontario et Québec do C—284)	11,918 25
do Manitoba et Territoires du N.-O do C—285)	3,302 50
do Colombie-Britannique do C—291)	4,998 29
Appointements au département à Ottawa (Préface)	23,602 23
	53,992 27

	$ cts.
Bureau de l'architecte en chef : Appointements des architectes, dessinateurs et commis.	
Appointements au département à Ottawa.......................(Préface)	29,257 24
Service télégraphique : Appointements du personnel.	
Appointements au département à Ottawa.......................(Préface)	3,584 80
Commis temporaires et autre aide, nonobstant l'Acte du Service Civil.	
Appointements au département à Ottawa.......................(Préface)	37,539 06

Travaux publics: Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa, non imputés au gouvernement civil.	$ cts.
Billings, W. R. ($920.45)—	
A Washington, Charleston, Philadelphie et New-York, du 30 juillet au 9 août 1892	161 65
A la Grosse-Isle: 6–12 sept., $56.54; 1–7 nov., $57.38; 1–4 déc., $39.10; 9–12 déc., $36.55; 28 fév. au 4 mars, $38.08; 14–19 mars, $34.03; 13–24 avril, $51.70; 12–22 mai, $54.88; 23–28 juin, $36.60; payé en moins en 1893-94, $1.60	403 26
A Québec: 9-13 oct., $36.40; 14-16 oct., $29; 21–23 oct., $31.63; 10-16 fév., $42.20; 25–27 mars, $27.20	166 43
A Toronto: 11–13 août, $33.35; à Peterboro', 5–7 oct., $27.45	60 80
A Montréal: 18–19 déc., $16.85; 7 avril, $12.10	28 95
A Saint-Jean, Chatham et Québec, 9–16 juin 1893	70 42
Dont il est rendu compte en 1893-94	28 89
Blais, J. C. ($889.90)—	
Transport le long de la rivière Saguenay, du 1er au 6 juillet 1892	8 50
do à Ottawa, 18–22 juillet 1892	19 25
Allocation de subsistance en voyage, du 1er au 22 juillet, 22 jrs à $3.50	77 00
do à Ottawa, du 23 au 27 juillet, 5 jrs à $3.50	17 50
Transport à Chicoutimi, 28–31 juillet 1892	18 75
Allocation de subsistance, du 28 juillet au 19 oct., 84 jrs à $3.50	294 00
Transport le long de la rivière Saguenay, du 1er août au 16 oct	89 25
Loyer de bureau, payé à Mme Oct. Tremblay, Chicoutimi, du 1er juillet au 15 oct., à $10	35 00
Transport à Ottawa, 17–19 oct. 1892	19 25
A Roberval, du 4 mars au 7 avril 1892—	
Transport et diverses pensions	83 15
Pension payée à Wm. Gagné, Roberval, du 6 mars au 5 avril, 30 jrs à $2	60 00
A Chicoutimi, Roberval, Tadoussac, etc., du 24 mai au 30 juin 1893—	
Transport et diverses pensions, $82.75; loyer de bureau, juin, $10	92 75
Pension payée à Nap. Rouleau, Tadoussac, 11 jrs à $2.50	27 50
do Mme Oct. Tremblay, Chicoutimi, 24 jrs à $2	48 00
Bourchier, G. L. ($308.82)—	
Balance de $91.63 pour l'inspection de la Grosse-Isle, 27 juin au 11 juillet 1892	11 63
A Port-Hope, Cobourg et Brighton, 26–29 juillet 1892	38 99
A Napanee, 9–11 août, $28.58; à Port-Hope et Trenton, 21–23 juin 1893, $26.55	55 13
A Alexandria: 13–16 sept., $21.10; 3–10 oct., $37.60; du 31 oct. au 3 nov., $21.10; 25 mai, $8.10; 24 juin, $17.75	105 65
A Port-Hope: 20–23 nov., $34.90; 15–17 déc., $33.40; 5–7 juin, $29.12	97 42
Bowes, John, voyage à Saint-Vincent-de-Paul, du 1er au 2 juillet 1892	19 50
Breton, F.: à Montreal, 2–4 janv., $21; à Aylmer, 13 mars, 90c	21 90
Coste, Louis ($1,117.10)—	
A Montréal: 19–25 juill., $39; 19 sept., $12.35; 20–21 nov., $18.50; 22–24 avril, $28.05; 6–8 mai, $20.85	118 75
A Toronto: 18–22 août, $41.35; 9–12 sept., $38.65; 15–17 nov., $35.10; 28–29 avril, $30.60	145 70
A Sydney, Saint-Jean, Digby, etc., 29 juillet au 16 août 1892	130 65
Aux Grandes-Piles, 25–29 août, $42.65; à Québec, 24–31 oct., $53.75	96 40
A New York, du 1er au 12 nov., $104; à Buffalo, du 30 nov. au 5 déc., $57.90	161 90
A Vancouver, San-Francisco, New-Westminster et retour, du 13 mai au 9 juin 1893	463 70
Côté, I. ($1,672.03)—	
15–24 juillet: à Toronto, Beaverton, Toronto, Goderich, Toronto, Collingwood, Toronto, Blenheim, Kingsville	105 85
26–29 juillet: à Dorval et Knowlton	38 05
1–3 août: à Beauharnois, Saint-Louis et Saint-Etienne	25 40
9–16 août: à Toronto, Goderich, Toronto, Thornbury, Toronto, Anderdon, Toronto, Napanee, baie aux Maringouins, île Wolfe	102 10
17–24 août: à Sorel, Batiscan, Lévis, Montmagny, Maisonneuve	67 51
6–10 sept.: à l'île Wolfe, Newcastle, Toronto, Goderich	62 55
13–25 sept.: à Sorel, Batiscan, Maisonneuve, Lévis, Saint-Jean-Port-Joli, Québec, Grosse-Isle	90 51
7–13 oct.: à Toronto, Goderich, Toronto, Thornbury	71 10
14 oct. au 3 nov.: à Maisonneuve, Batiscan, Sorel, Lévis, Saint-Jean-Port-Joli, Rivière Noire, Les Eboulements, Matane, Lauzon, Saint-Michel	169 30
9–18 nov.: à Belleville, Port-Hope, Toronto, Amherstburg, Toronto, Goderich, Toronto, Collingwood, Toronto	104 45
21 nov. au 1er déc.: à Maisonneuve, Sorel, Lévis, Saint-Siméon	93 74
7–10 déc.: à Toronto, Amherstburg	58 40
15–23 déc.: à Sorel, Lévis, Saint-Jean Port-Joli, Québec	72 20
30–31 déc.: à Montréal, $19.25; 10–12 janv., à Toronto, $33.70	52 95
13–19 janv.: à Sorel, Lévis, Cacouna	66 30
9–13 fév.: à Sorel et Lévis (y compris 5 jrs à $3.50)	48 75
7–8 mars: à Buckingham	9 30
9–13 mars: à Montréal, Lévis, Sorel, Montréal	48 40
15–17 mars: à Toronto et Goderich, $42.25; 24 mars, à Buckingham, $10.75	53 00
7–12 avril: à Sorel, Lévis, Montréal	47 45
12–15 avril: à Toronto, Goderich	41 85
A reporter	4,706 83

Travaux publics : Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa, non imputés au gouvernement civil—*Suite.*	$ cts.
Report	4,706 83
Côte, I.—*Suite.*	
9-14 mai : à Sorel, Lévis, Montréal	46 66
16-24 mai : à Kingston, Cobourg, Newcastle, Toronto, Goderich, Port-Stanley, Toronto, Meaford, Toronto, Kingston	77 55
8-16 juin : à Kingston, Belleville, Toronto, Goderich, Port-Stanley, Southampton, Toronto, Collingwood, Toronto, Kingston	79 06
19-22 juin : à Sorel, Batiscan, Montréal	29 60
Payé en moins sur chèque 63980	10 00
Cowan, John : Pour voyage à Toronto, dont il est rendu compte en 1893-94	30 00
Cowie, F. W. : à Québec, 24-31 oct., $41.40 ; à Sorel, 18-30 nov., $43.90	85 30
Dionne, O. ($333.85)—	
21-28 juillet : à Québec, Saint-Michel, Berthier, île Verte, Lévis	65 23
13-15 août : à Dorval, $24.25 ; 3-4 oct., à Laprairie, $18.30	42 55
16-26 sept. : à Montréal, Charlemagne, Lévis, Rivière-du-Loup, île Verte, Matane, Québec, Montréal	90 20
15-17 oct. : à Charlemagne et Sainte-Rose	27 25
8-10 nov. : à Laprairie, Sainte-Rose, Saint-André, Saint-Placide	27 10
19-20 nov., à Longueuil, $19.65 ; 22-23 nov., à Alexandria, $14.10	33 75
8-10 déc. : à Alexandria et Longueuil	25 51
23-24 déc : à Longueuil	22 26
Ellis, J. H., dépenses à Osgoode, inspection du bois de service, 23 janv	3 65
Ewart, D. ($325.66)—	
A Smith's-Falls, 5 juillet 1892	6 75
A Saint-Jean et Boston, 20-27 juillet	76 10
A Montréal, 10-11 août	15 50
A Montréal et Saint-Hyacinthe, 7-8 oct	17 75
A Montréal, 21-23 fév	19 20
A Brockville, 20-21 mars	6 10
De Chicago à Winnipeg, Port-Arthur, Winnipeg, Chicago, Ottawa, 12-29 mai	172 71
A Montréal et Saint-Henri, 8 juin 1893	11 55
Fuller, Thos. ($650.10)—	
20 juillet au 6 août : à Saint-Jean, Boston, Halifax, Bathurst, Montréal	126 90
27 août : à Almonte et Carleton-Place	7 55
16-24 sept. : à Saint-Jean et Moncton	63 30
28-30 sept. : à Montréal et Saint-Vincent-de-Paul	20 90
6-11 oct. : à Toronto et Guelph, $46.35 ; 11-12 nov., à Montréal, $17.50	63 85
24-27 nov. : à Toronto, $36.10 ; 24-26 juin, à Montréal, $21.25	57 35
Voiture de place à Rideau Hall, ferme expérimentale, etc	10 25
Dont il est rendu compte en 1893-94	300 00
Fuller, T. W., voyage à Moncton, Sussex, etc., 28 juillet au 17 août 1892	108 32
Gingras, E. F. do Sorel, 18-25 nov. 1892	33 50
Gisborne, F. N., examiner la route de la ligne du téléphone Shippegan-Miscou et inspecter les lignes Escuminac et Chicoutimi, 21 juillet au 23 août 1892	201 90
Gobeil, A. ($191.72)—	
A la Grosse-Isle, 22-25 mars 1893	43 40
A Saint-Jean et Halifax, 28 mars au 2 avril	73 67
A Québec, 24-25 avril, $22.45 ; à la Grosse-Isle, 2-6 juin, $25.60	48 05
A rendre compte en 1893-94, $20+6.60	26 60
Godwin, E. B., voyage à Goderich, Toronto, Gananoque, 22-29 nov.	59 70
Hamel, F. M. ($1,663.81)—	
Avant le 6 fév. : subsistance, 95 jrs à $3.50 ; transport, $704.24	1,036 74
7-11 fév. : subsistance, 5 jrs à $3.50 ; transport, $36.03	53 53
Frais de voyages après le 6 fév. 1893	573 54
Howden, Jas. ($1,059.42)—	
Avant le 10 fév. : subsistance, 136 jrs à $3.50 ; transport, $285.57	761 57
Après le 24 fév. : frais de voyages actuels	297 85
Jordan, J. W. ($241.30)—	
A Toronto, Galt, London, Chatham, etc., 5-18 août	90 65
A Windsor, Ont.: 15-23 déc., $60.90 ; 14-19 mars, $46.55 ; 1-5 juillet 1893, $43.20	150 65
Keeley, D. H. ($237.11)—	
A l'île Pelée, 20-26 nov., *re* interruption dans le câble	77 72
A Shippegan, etc., 15-20 déc., inspection de la ligne du téléphone Shippegan-Miscou	97 64
Inspection de la ligne télégraphique Manitouline : 12-18 janv. 1893	61 75
Kingston, A. G. ($112.35)—	
10-15 oct. : à Port-Hope, Saint-Thomas, Amherstburg	54 25
28-29 nov. : à Gananoque, $15.50 ; 15-18 déc., à Amherstburg, $42.60	58 10
Lafleur, E. D. ($340.09)—	
A l'île Howe : 16-18 mars	29 00
Déboursés à la rivière Kaministiquia le 22 mai et le 12 juin	311 09
A reporter	10,627 48

Travaux publics : Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa non imputés au gouvernement civil—*Suite.*	$ cts.
Report	10,627 48
Lamb, J. B. : A Dundas, Saint-Thomas, Cayuga, Clifton, Saint-Catherine, Port-Colborne, 15-28 août 1892	80 85
Lane, Albert ($42.75)—	
Sorel à Ottawa, 12 oct., $6.75 ; pension, 1-12 oct. à $1.50	24 75
Deux voyages à Saint-Louis : 20-21 oct., $7.50 ; 28-29, $10.50	18 00
Lecourt, J. P. M. ($914.98)—	
A la Rivière-du-Loup : 27 juillet au 1er août 1892, $48.20 ; 1-14 oct., $75.80 ; 1er fév. au 5 mars, $163.10 ; 11 mars au 6 avril, $105.50	392 60
A Saint-Jean, Rivière-du-Loup, Trois-Rivières, Coaticook, etc, 16 août au 17 sept	171 18
A Rivière-du-Loup et Saint-Hyacinthe, 22 oct. au 20 déc. : transport, $37.75 ; subsistance, 60 jrs à $3.50	247 75
A Laprairie, Farnham-Ouest, Saint-Hyacinthe, 21 avril au 1er mai	37 45
A Montréal, Trois-Rivières, Saint-Jean, 5-13 mai	36 00
Dont il est rendu compte en 1893-94	30 00
Lightfoot, F. C. ($75)—	
A Chemong Lake, 1-10 sept. 1892	55 20
Solde de $75 dont il est rendu compte en 1893-94	19 80
Mara, E. A., avance du 16 août 1892, pour voyage (à rembourser en 1893-94)	100 00
Marion, Israël, autorisés par arrêté en conseil ($115.30)—	
1891, 6 sept. : aide à l'emballage de meubles, etc	4 00
1891 7 do : transp. les meubles, etc, de la maison au magasin	6 00
1891 7 do : assurance sur meubles, etc, emmagasinés pour 12 m	6 30
Magasinage, 1er sept. 1891 au 31 mai 1892, 9 m. à $3	27 00
Loyer réclamé par le propriétaire, 1er juin au 30 sept. 1891, 4 m. à $18	72 00
Macpherson, D. A. ($97.15)—	
A Napanee, Peterboro', Bobcaygeon, 15-21 juillet 1892	46 55
A Montréal, 25-26 août, $18 ; à Toronto, 28-30 août $32.60	50 60
Ouimet, l'hon. J. A. ($160)—	
Inspection du havre de Toronto	28 50
Inspection de la station de la quarantaine de la Grosse-Ile	131 50
Paquet, F. X. ($156.15)—	
A Laprairie, R.-du-Loup, Joliette, Sorel, Saint-Hyacinthe, etc, 16 août au 30 sept. 1892	154 30
A Aylmer, 13 juin 1893	1 85
Perley, Geo. E., transport, Kingston à Ottawa, juin 1893—	
Charriage et main-d'œuvre, transport d'effets de ménage à Kingston	11 70
Wagons de Kingston à Ottawa	22 00
Billets de place, Kingston à Ottawa, 2 à $4.10	8 20
Charriage et main-d'œuvre, transport d'effets de ménage à Ottawa	18 00
Robinson, C. ($125.30)—	
A Port-Hope, Toronto, Collingwood, 8-18 nov	67 65
A Windsor et Amherstburg, 15-20 déc	57 65
Routhier, J. S. J.: à Smith's-Falls, 1-3 déc. 1892	15 60
Saucier, F. X. R.: à Montréal, 24-25 mai 1893	14 50
Shearer, John ($501.36)—	
A Saint-Vincent de Paul : 5 juillet, $15.40 ; 19-20 juillet, $14.55 ; 30-31 août $15.30	45 25
A Picton, 25-27 juillet, $25 ; à Cornwall, 15 nov., $9.90	34 90
A Montréal : 4 août, $10.50 ; 12 oct., $9.85	20 35
A la Grosse-Ile : 2-17 sept., $78.25 ; 26 sept. au 8 oct., $66	144 25
A Saint-Hyacinthe et Saint-Henri, 25-26 nov	16 60
A Brockville, 20-21 mars, $5.85 ; à Brantford, 9-13 juin, $32.55	38 40
A Québec : 27 mars au 4 avril, $45.65 ; 6-30 avril, $104.93	150 58
A Québec et Fraserville, 15-22 mai	37 03
A Gananoque et Cornwall, 29-30 mai	14 00
Smith, E. T. ($681.29)—	
Avant le 23 janv.: allocation de subsistance, 79 jrs à $3.50 ; transport, $273.09	549 59
Après le 5 avril : frais de voyage	131 70
Stevenson, H. C., voyage à Petit-Courant, 15-21 sept. 1892	50 95
St. Laurent, J. B., jeune ($211.60)—	
3-4 sept. à Kingston	22 70
8-13 do : à Toronto, Thornbury, Toronto, Port-Stanley, Southampton, Toronto	75 00
19-25 oct. : à Lévis, Cacouna, île Verte	60 82
13-14 juin : à Châteauguay et Lévis	53 08
Taché, J. C. ($887.66)—	
A Rimouski, Petit-Métis, Matane, R. Blanche, 18 juillet au 19 oct. : subsistance, 94 jrs à $3.50 ; transport, $286.85	615 85
A Rimouski, 28 avril au 6 mai 1893	61 45
A Rimouski, Petit-Métis, Matane, 26 mai au 28 juin	210 36
Taylor, L. F. ($157.12)—	
A Saint-Jean, Charlottetown, etc, 21 juillet au 11 août 1892	147 82
A Almonte, 27-28 sept	9 30
A reporter	15,075 94

Travaux publics: Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa non imputés au gouvernement civil—*Fin.*	$ cts.
Report	15,075 94
Watts, J. W. H. ($703.06)—	
A la Grosse-Ile : 4-7 août 1892, $38.10 ; 19-20 déc., $16.55 ; 16-17 janv., $16.95	71 60
Aux édifices publics, Nouvelle-Ecosse, 11 août au 5 sept.	196 35
A Prescott, 8 sept., $7.40 ; à Halifax, 9-12 sept., $73.80	81 20
A Prescott et Montréal, 16-17 sept.	14 70
Aux édifices d'Ontario-Ouest, 28 sept. au 22 oct.	131 70
A Brockville, 31 oct. au 1er nov., $11.90 ; à Montréal, 20-21 juin, $16.90	28 80
Aux édifices d'Ontario-Est, 23-30 nov	50 95
A Brantford, Berlin, Petrolia, 10-15 mars	45 65
A Saint-Jean et Lunenburg, 26 mai au 2 juin	82 11
	15,778 00
Imputé comme suit :—	
Chenal du Saint-Laurent (C—171), $536.12 ; bassin de Kingston (C—172), $125.25	661 37
Rivière Kaministiquia (C—173), $311.09 ; Lunenburg, E. P. (C—174), $82.11	393 20
Douane de Saint-Jean (C—175), $280.37 ; Montréal, B. P. (C—181), $61.90	342 27
Riv.-du-Loup, E. P. (C—182), $312.98 ; Saint-Hyacinthe, E. P. (C—182), $34.35	347 33
Saint-Vincent-de-Paul (C—183), $81.30 ; Peterboro', douane (C—185), $110.16	191 46
Picton, E. P. (C—186), $25 ; Smith's-Falls, E. P. (C—186), $22.35	47 35
Toronto, salle d'exercices (C—186), $150 ; Manitoba, E. P. en général (C—188), $90	240 00
Quar. de l'île Lawlor (C—195), $98.67 ; quar. de la Grosse-Ile (C—198), $1,208.78	1,307 45
Stat. de quar. second. (C—200), $170.58 ; édifices d'Ottawa, réparations (C—215), $349	519 58
Rideau Hall (C—221), $1.50 ; salle d'exercices de Brantford (C—184), $32.55	34 05
Edifices fédéraux, réparat. : Aylmer (C—226), 90c.; Montréal, douane (C—227), $19.25 ; Cornwall (C—233), $14 ; Toronto, E. D. (C—237), $30	64 15
Edifices fédéraux : chauffage (C—242), $50.60 ; en général (C—242), $2,108.22	2,158 82
Quai de Matane (C—271), $308 50 ; jetée de Rimouski (C—272), $307.35	615 85
Jetée de Roberval (C—274), $311.40 ; havre de Toronto (C—283), $28.50	339 90
Havres en général : Ontario (C—283), $338.71 ; Ont. et Qué. (C—285), $1,692.17	2,030 88
Fraser, Garry-Bush (C—289), $463.70 ; havres et rivières en général (C—291), $1,096.20	1,559 90
Rivière Beaudet (C—281), $123.27 ; dragage (C—310), $1,831.60	1,954 87
Explorations et inspections (C—319), $797.90 ; fermes exp. (C—316), $3	800 90
Perc. de dr. sur glissoirs (E—62), $681.29 ; bassin de rad. de Kingston, répar. (E—74), $15.20	696 49
Gliss. en général, répar. (E—76), $1,033.17 ; télégraphes en général (E—83), $439.01	1,472 18
	15,778 00

Ottawa : Demande de transfert des appointements quand le crédit ne suffit pas.

Département des travaux publics, Ottawa, 30 mai 1893.

Monsieur,—Je dois vous demander d'approuver l'inscription de transfert suivant :—

Crédit du service télégraphique, appointements du personnel, D^{t} au crédit : pour pourvoir à l'emploi de commis temporaires et autres, etc., salaire de Mr F. X. Lavigueur, de juillet 1892 à août 1893, chèques 69066, 69798, 70507, 71316, 72214, 73990, 73106, 73990, 74636½, 75355 et 76166, $456. Ce dernier a été à l'emploi du service télégraphique, comme l'indique la lettre ci-jointe du surintendant intérimaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. O. DIONNE, *comptable.*

Département des travaux publics, Ottawa, 23 mai 1893.

Mémoire pour le comptable des travaux publics.

Le bureau a constamment requis les services de Mr F. X. Lavigueur, en qualité de messager, depuis longtemps. Je crois que l'on peut régulièrement imputer son salaire mensuel aux crédits pour le service télégraphique.

D. H. KEELEY,
Faisant fonctions de surintendant du service télégraphique.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 juin 1893.

Monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre demandant le transfert suivant :—

Service télégraphique, appointements du personnel, D^{t}.

Pour commis temporaires et autres aides............... $456 00

soit les gages, à partir du 1er juillet jusqu'au 30 avril (ou 304 jours à $1.50), de Mr F. X. Lavigueur, un messager temporaire du département des travaux publics, remuneré à même ce dernier crédit.

L'Acte du service civil fixe la limite maximum de $500 par année pour les messagers permanents, et il est juste de supposer que les messagers temporaires ne doivent pas jouir d'un plus grand privilège. Le crédit pour " Commis temporaires et autres aides, nonobstant tout ce que contraire dans l'Acte du service civil," est le seul d'après lequel l'on fait disparaître les difficultés (autrement insurmontables) créées par l'Acte du service civil. L'on peut à même ce crédit payer un messager temporaire plus de $500 par année, mais non pas à même le crédit pour le " Personnel du service télégraphique."

Si l'on veut raisonner d'après un autre ordre d'idées on peut dire : puisqu'un commis temporaire est limité à $400 par année, et puisqu'un commis permanent peut recevoir plus qu'un messager permanent, il ne semble pas qu'on ait eu l'intention d'accorder plus de $400 à un messager temporaire.

Ou encore : puisqu'un commis permanent commence à $400 et qu'un commis temporaire ne dépasse pas $400, il est raisonnable qu'on n'accorde pas plus de $300 à un messager temporaire, puisque c'est le chiffre auquel commence le messager permanent.

Pour ces raisons et parce qu'il est naturellement plus correct que le paiement demandé soit fait pour les services rendus, je refuse d'approuver l'inscription de transfert dans nos livres.

Je dois de plus attirer votre attention sur la conséquence inévitable de votre raisonnement, laquelle vous aurait probablement empêché de faire la demande, si vous y aviez songé en temps opportun. Les autres paiements du personnel, service télégraphique, sont :—

Surintendant F. N. Gisborne, du 1er juillet au 30 août 1892, à $3,000..	$491 93
Sous-surintendant D. H. Keeley, à $125 par mois, soit..............	1,500 00
Commis, R. Keeley à $2 par jour, soit............................	730 00

En imputant les gages de M. Lavigueur à ce crédit cela signifierait que ses services ont été entièrement rendus à la division télégraphique ; en d'autres mots l'on aurait gardé un messager recevant $547.50 pour servir deux autres fonctionnaires. Une libéralité semblable envers les autres employés du département serait si grave que le sous-ministre devra lui-même demander l'inscription du transfert, si vous en venez à la conclusion de la maintenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

FREDERICK HAYTER, *pour l'A. G.*

Au comptable du département des travaux publics.

Demandes d'imputer les appointements d'un commis à un autre crédit que celui pour "Appointements."

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander le transfert suivant :—

A^v Crédit "Commis surnuméraires, etc.," $1,090.

D^t Crédit "Perception des droits de glissoirs et estacades," $1.090.

(Chèques délivrés à Mr A. H. Russell.)

Comme M. Russell est un commis permanent, l'on a par erreur imputé ses appointements au crédit pour les commis surnuméraires. Le transfert actuel ne fera que restituer la dépense qui précède au service pour lequel M. Russell a été nommé, il y a vingt-six ans, et auquel il a toujours appartenu depuis lors.

Votre obéissant serviteur,

O. DIONNE, *comptable.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre me demandant le transfert de $1,090, les appointements de Mr A. J. H. Russell, du crédit "Commis temporaires et autres aides" à celui de " Perception des droits de glissoirs et estacades.

Vous donnez pour raison que M. Russell, à titre d'employé permanent, ne devrait pas être rémunéré à même un crédit pour " Aide temporaire."

L'intention du parlement paraît avoir été que tous les services de commis rendus dans le département (qui ne sont pas imputés au gouvernement civil) fussent indiqués sous l'un des quatre chefs classés sous le crédit " Divers, travaux publics." Cette nouvelle classification est un pas important pour simplifier les comptes publics, et je ne puis permettre qu'on élude l'intention du parlement à cause d'une légère inexactitude de description, laquelle ne découle pas de l'objet du crédit.

Je vous renvoie sous ce pli la demande d'un transfert, et je m'objecterai également à ce qu'on impute toute autre dépense pour service du département aux crédits du service extérieur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au comptable du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier, relativement au transfert des appointements de Mr A. J. H. Russell de " Commis temporaires et autres aides " à " Perception des droits de glissoirs et escades."

Je m'accorde entièrement avec vous sur l'à-propos de simplifier les comptes publics, et je ne désire contrecarrer en aucune façon vos efforts pour atteindre ce résultat très désirable, mais je diffère d'opinion avec vous quand vous dites que l'intention du parlement paraît avoir été que tous les services des commis (non imputés au gouvernement civil) fussent indiqués sous l'un des quatre chefs classés sous " Crédit divers, travaux publics."

Quelle est l'intention du parlement? Rien de plus assurément que l'intention du ministre qui a recommandé au parlement de voter le crédit. En conseillant les trois arrêtés du conseil du 19 décembre 1892, contenant la liste des fonctionnaires du département qui doivent être rétribués à même les crédits en question, vous constaterez que le nom de M. Russell ne s'y trouve pas, ce qui démontre clairement que ses appointements ne devaient pas être débités à ces crédits, mais que c'était l'intention du ministre, et le parlement l'a partagée, de le rétribuer à même le crédit auquel sa rétribution avait été imputée pendant les dernières 26 années.

J'étais tellement certain de l'exactitude de mon assertion que j'ai employé le montant dont je demande le transfert pour rétribuer les fonctionnaires y ayant droit, et j'ai fait le transfert dans mes livres en conséquence.

Dans ces circonstances je vous renvoie sous ce pli ma demande, espérant que vous partagerez ma manière de voir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

O. DIONNE, *comptable.*

A l'auditeur général.

(NOTE.—Le transfert n'a pas été fait.—J. L. McD.)

Frais de voyage: Arrêté du conseil dont il n'a pas été tenu compte.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur une pièce justificative n° 74508 du mois de février, le bordereau de paie d'un parti chargé de faire la levée hydrographique de la rivière du Lièvre. Les montants suivants sont demandés pour frais de subsistance, du 23 janvier au 23 février, ou 32 jours, le temps qu'a duré le voyage: —

Ingénieur F. W. Cowie, 32 jours à $3.50	$112
Porte-mire E. F. Gingras, 32 jours à $2.50	80
Dessinateur L. A. Desrosiers, 32 jours à $1.50	48

L'arrêté du conseil du 6 février 1893 a aboli les "allocations de subsistance" arbitraires et pourvoit à ce qu'à partir de cette date l'on paie à tous les fonctionnaires "leurs frais réels raisonnables de voyage et de subsistance." Les employés en question devront donc mentionner les item et fournir des pièces justificatives pour leur dépense réelle depuis le 6 février.

La même remarque s'applique à la pièce justificative 74412 de Mr F. M. Hamel, couvrant 5 jours à $3.50, du 7 au 11 février, ainsi qu'à la pièce justificative 74416 du payeur M. Côté, couvrant 5 jours à $3.50, du 9 au 13 février.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée du 29 mars dernier, attirant l'attention sur les frais de subsistance de Mr F. W. Cowie, E. F. Gingras et L. A. Desrosiers, du 23 janvier au 23 février, *re* levée hydrographique de la rivière du Lièvre, et exposant que l'arrêté du conseil du 6 février dernier abolit les "allocations de subsistance" arbitraires, et qu'en conséquence ces employés doivent mentionner les item et fournir des pièces justificatives pour leur dépense réelle depuis le 6 février, et que la même remarque s'applique à la pièce justificative 74412 de Mr F. M. Hamel, couvrant 5 jours, du 7 au 11 février, et à celle n° 74416 de Mr I. Côté, couvrant 5 jours, du 9 au 13 février, je suis chargé de vous dire que l'arrêté du conseil adopté le 6 fevrier n'est arrivé au département que le 16; que les fonctionnaires en question n'en ont reçu avis qu'après cette date, et qu'ils ont rendu leurs comptes d'après ce nouvel arrêté depuis lors.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—Plusieurs de vos officiers qui ont voyagé pour les affaires de l'Etat ont demandé, je remarque, une allocation de subsistance uniforme au lieu de leurs dépenses réelles pour les voyages commencés après le 6 février 1893.

D'après les récents arrêtés en conseil à ce sujet, on ne peut payer que les dépenses réelles raisonnables. Il faudra donner les détails de toutes les dépenses de voyage depuis le 6 février, et faire les remboursements de ce qui aura été payé de trop.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1894.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur votre lettre n° 139923 du 8 mai 1893, dans laquelle vous prétendez que l'on doit accorder l'allocation de subsistance de $3.50 jusqu'au jour où ceux qui voyageaient ont reçu des instructions formelles du département que les dépenses réelles seules leur seraient payées.

Cette question générale a été soulevée dans l'arrêté du conseil du 4 mai 1893, et il en a été disposé dant les termes suivants : l'arrêté du conseil du 6 février 1893, limitant le montant à payer pour frais de voyage aux dépenses réelles encourues, est modifié de façon à ne s'appliquer qu'aux voyages commencés après la date de l'arrêté en question, c'est-à-dire après le 6 février.

Veuillez donc faire rectifier tous les comptes pour cette période dans ce sens. Je donne par exemple deux des cas mentionnés dans ma lettre du 29 mars, soit celui de Mr F. M. Hamel, du 7 au 11 février, et celui de Mr I. Côté, du 9 au 13 février.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du département des travaux publics,

Bloc Langevin : Il n'y a pas encore d'estimation finale.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juillet 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande de $25,000 en faveur de Mr A. Charlebois, pour nouveau paiement sur le bloc Langevin, suivant le certificat de l'architecte-chef.

En présence du fait que l'on habite cet édifice depuis quelque temps, j'aimerais à savoir quand l'on peut s'attendre à recevoir l'estimation finale.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître si l'on achève de préparer l'estimation finale de M. Charlebois pour le bloc Langevin.

Ce serait bon de la terminer pendant que les faits sont encore présents à la mémoire des fonctionnaires chargés du contrôle des travaux.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à mes lettres de 8 juillet 1890 et du 5 décembre 1893, vous demandant quand l'on peut attendre l'estimation finale sur l'entreprise de Mr Charlebois du bloc Langevin.

Le retard a-t-il pour but de mettre à l'épreuve la durabilité de la construction de M. Charlebois ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, le 30 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 janvier, demandant à ce département quand l'estimation finale en faveur de M[r] A. Charlebois pour la construction du bloc Langevin vous sera transmise.

Je n'ai nul doute que cette demande vous est suggérée par le constant intérêt que vous portez à notre département, mais je regrette que sous les circonstances il ne me soit pas possible de gratifier la curiosité bien louable dont vous faites preuve.

Je ne crois pas non plus qu'il soit nécessaire de répondre à la question plaisante par laquelle se termine votre lettre, car je doute que cette demande ait été faite dans l'espoir d'obtenir une réponse.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *député ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 janvier 1894, m'exposant que, dans les circonstances, il ne vous est pas possible de me faire connaître quand sera transmise l'estimation finale pour le bloc Langevin.

Supposons qu'il ait fallu pour une affaire comme la construction du bloc Langevin quatre fonctionnaires pour surveiller et parfaire l'estimation finale et que, pour faire un calcul approximatif, ces fonctionnaires soient maintenant âgés respectivement de 70, 60, 50 et 40 années. D'après le tableau de l'institut des actuaires voici quels seraient les risques au sujet de la vie de ces quatres personnes :

Il y a un an	Un à huit.
Il y a deux ans	Un à quatre.
Il y a trois ans	Un à trois.
Il y a quatre ans	Un à deux.

C'est-à-dire que si l'on avait proposé il y a quatre ans de remettre l'estimation finale jusqu'à aujourd'hui vous n'auriez pu alors compter que sur deux risques sur trois que ces fonctionnaires fussent ici maintenant, et cela sans mentionner la possibilité de la mise à la retraite de ces employés et la perte de mémoire dont je parle dans une lettre antérieure. Si ce calcul paraît entraîner trop de chiffres supposés, je serais fier de le reviser, conformément à l'âge actuel des fonctionnaires en question, si vous voulez me le fournir.

En présence des désavantages indiqués plus haut et qui résultent d'un retard aussi long pour la préparation de l'estimation finale, je n'ai pu m'imaginer d'autre raison que c'était afin d'éprouver la durabilité de la construction.

L'estimation mensuelle n° 34, payée le 21 décembre 1888, a été la dernière reçue à ce bureau. Depuis cette date on a payé, sur des certificats intérimaires de l'architecte-chef que le travail a été fait mais que les estimations détaillées ne sont pas prêtes, $97,000, comme suit :—

1889 :	29 janvier	$10,000
"	8 mars	15,000
"	2 juillet	20,000
"	12 juillet	15,000
"	31 octobre	12,000
1890 :	10 juillet	25,000

Ces six sommes équivalent aux $97,000 en date du 19 septembre 1889—c'est-à-dire il y a quatre ans, et je vous demande encore d'en rendre compte. Vous me répondez en qualifiant ma demande de " curiosité " et de " question plaisante. " Vous attendez-vous

à ce que je continue à faire les paiements sur des certificats intérimaires, sans estimation détaillées ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des travaux publics.

Cap Tourmente : L'ingénieur en chef s'objecte à ce que l'on critique son certificat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande au montant de $12,831.01, nº 546, en faveur d'Edward Murphy, soit la balance de son estimation finale pour travaux au Cap Tourmente.

J'aimerais qu'on me fournisse une copie du contrat passé avec M. Murphy, afin de me permettre de faire un examen plus satisfaisant de son compte.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 140333 du 4 mai, contenant la copie d'un contrat passé avec Mr Edward Murphy pour le quai du Cap Tourmente.

Je remarque à l'article 3 que la construction devait être terminée le 28 octobre 1890, et à l'article 22, que l'entrepreneur est responsable de tous les appointements des personnes qui ont surveillé la construction depuis cette date. L'estimation finale est marquée "21 janvier 1893." Veuillez séparer la partie du retard que peut avoir causé le gouvernement, ainsi que préparer un état des frais imputables à l'entrepreneur pour le reste du retard, s'il y a lieu, afin de déduire ce montant sur son estimation finale.

Il devrait être mentionné explicitement que l'Etat n'a rien dépensé en vertu de l'article 34 du devis pour l'entretien des lumières sur le quai, mais que l'entrepreneur a fait ce service,

En général les ingénieurs résidents ou les inspecteurs devraient donner leur certificat qu'ils ont obligé l'entrepreneur à suivre rigoureusement les conditions du devis et du contrat, ou bien s'il leur a été fait des concessions, que leur valeur en est pleinement et exactement indiquée par les déductions faites sur le compte de l'entrepreneur.

Quant aux item contenus dans la note de $10,973.40 pour travaux additionnels, ils devraient être appuyés par l'ordre par écrit préliminaire de l'ingénieur fixant le prix, —ainsi qu'il y est pourvu dans l'article 5 du contrat, et de plus par la preuve que la réclamation a été faite lorsque le travail s'accomplissait,—comme y pourvoit l'article 29.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 13 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre de l'auditeur général, en date du 9 mai dernier, au sujet du paiement final à Mr E. Murphy pour les travaux du Cap Tourmente, lettre qui est arrivée à mon bureau le 14 mai, le lendemain de mon départ pour la côte du Pacifique.

Avant de répondre aux questions posées par l'auditeur général, j'attirerai l'attention du département sur le fait que j'ai transmis l'estimation finale en faveur de M. Murphy pour paiement le 23 janvier dernier, et que M. Murphy a accepté le règlement qui lui a été proposé le 30 du même mois, et que par suite des objections soulevées par l'auditeur général, le paiement n'a pas encore été effectué.

L'article 33 de l'Acte d'audition se lit comme suit :—

" Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou " de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public " du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat " qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve " cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces maté- " riaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, " ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable ;" et bien que je sois prêt à donner au département les réponses à toutes les questions posées ou objections soulevées par l'auditeur général, je dois protester très fortement, en ma qualité d'ingénieur en chef du département, contre ces fréquents retards de paiement dus au bureau de l'auditeur, lesquels discréditent le département et causent des ennuis et des pertes aux personnes ayant droit à ces paiements.

Dans cette affaire des travaux du Cap Tourmente l'estimation finale est duement attestée par l'ingénieur résident ainsi que par l'ingénieur en chef du département, et je ne puis voir pourquoi l'auditeur général prend sur lui d'interpréter les conditions du contrat, ce qui, dans mon opinion, appartient entièrement au département des travaux publics.

Cependant, pour prévenir tout autre délai dans le paiement à l'entrepreneur de la somme à laquelle il a légitimement droit, j'ai l'honneur de faire, sous protêt, la réponse suivante à la lettre de l'auditeur général :—

1. Le département a considéré que tous les délais dans la construction du Cap Tourmente étaient inévitables, et qu'on ne peut rien demander à l'entrepreneur pour ces délais, et en conséquence il n'y a rien à déduire de l'estimation finale pour cette cause.

2. L'auditeur général verra en consultant l'estimation finale qu'il n'est rien accordé à l'entrepreneur pour l'entretien des lumières sur le quai pendant la période de construction.

3. L'auditeur général verra encore, en parcourant attentivement le contrat et l'estimation finale, que l'ingénieur résident a certifié toutes les estimations mensuelles ainsi que l'estimation finale d'une manière régulière, et en conséquence ce dernier doit accepter comme vrai que l'entrepreneur a suivi rigoureusement les conditions du devis et du contrat, et que s'il avait été fait des concessions la valeur de ces concessions aurait été pleinement et clairement indiquée par des déductions dans l'estimation finale.

Relativement au dernier paragraphe de la lettre de l'auditeur général au sujet de la note pour travaux additionnels, bien que je puisse lui assurer que tous les travaux couverts par cette note ont été exécutés d'après les ordres de l'ingénieur, ainsi que pourvu aux articles 5 et 29 du contrat, articles dont l'application est du ressort du département des travaux publics, je ne puis voir pourquoi, en face du certificat de l'ingénieur résident et de l'ingénieur en chef " que l'estimation qui précède est correcte, que la valeur de de l'ouvrage accompli et des matériaux fournis par Edward Murphy jusqu'au 21 janvier 1893 est de cent soixante-dix-neuf mille sept cent-onze $\frac{01}{100}$ dollars, l'auditeur général soulève des objections au paiement de cette estimation finale.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 juillet 1893.

Monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 141997 du 15 juin, contenant les explications données par M. Coste, le 13 juin, au sujet de l'estimation finale de Mr Edward Murphy pour travaux au Cap Tourmente.

La lettre de M. Coste peut se diviser en trois parties : des représentations contre le retard apporté au paiement ; les renseignements sur les travaux du Cap Tourmente, et un argument général que l'auditeur général devrait considérer le certificat d'un ingénieur comme final, incontestable et suffisant.

Retards à faire le paiement.

L'estimation du Cap Tourmente a été certifiée par M. Coste le 23 janvier 1893. Sur les 187 jours écoulés de cette date au 28 juillet la correspondance a retardé de 125 jours dans votre département, et de 62 dans ce bureau. De plus, relativement au délai des 45 jours à partir du 10 juin, vous constaterez en regardant votre registre de lettres que si l'examinateur chargé de contrôler la dépense du département des travaux publics n'a pu examiner plus tôt l'estimation de M. Murphy, c'était parce qu'il lui avait fallu consacrer une grande partie de son temps à s'objecter à vos autres paiements, ce que votre département aurait pu facilement prévoir, car ce bureau avait souvent soulevé ces objections auparavant.

Item du Cap Tourmente.

Relativement au fait que les travaux n'ont pas été terminés dans le temps spécifié au contrat le rapport de M. Coste " que le département a considéré le retard inévitable " serait plus satisfaisant s'il avait été rédigé sous cette forme " que le département a été la cause du retard." Veuillez s'il vous plait décrire les différentes raisons de retard.

Ma question au sujet de " l'entretien des lumières " était conforme à l'article 34 du devis, qui pourvoit à ce que l'on puisse déduire du montant accordé à l'entrepreneur au lieu de lui faire une allocation. Veuillez attirer de nouveau l'attention de M. Coste sur cet item.

L'article 5 du contrat porte que " l'entrepreneur n'aura pas droit à paiement pour travaux additionnels à moins qu'ils n'aient été ordonnés et évalués par écrit avant leur exécution. L'ingénieur certifie l'estimation comme étant la " valeur des travaux accomplis et des matériaux fournis ", mais ne dit rien de la manière dont ont été ordonnés les travaux additionnels. Que cet ordre ait été donné, ainsi que prescrit par le contrat et de manière à rendre la réclamation pour ces travaux solide, c'est une question sur laquelle tout profane intelligent peut se prononcer en lisant les instructions. L'entrepreneur devrait compléter la pièce justificative en produisant les instructions reçues, puisqu'il n'a pas droit au paiement s'il ne les possède pas.

Concessions aux entrepreneurs.

Il y a deux objections à l'opinion émise par M. Coste que je doive, parce que l'ingénieur local a certifié l'exactitude de l'estimation dans sa forme actuelle, tenir pour vrai que l'entrepreneur a suivi rigoureusement les termes du devis : 1re cette supposition serait plus d'accord à la théorie des contrats qu'à ce qui arrive parfois dans la pratique, comme on le sait généralement, et 2e que le système de ce bureau n'a jamais été de rien " tenir pour vrai." Vous trouverez un exemple de cela dans votre désapprobation des bordereaux de paie du parti de dragage au Manitoba, quand votre département avait accepté pour véritables de fausses signatures.

Suffisance du certificat de l'ingénieur.

M. Coste " ne peut voir pourquoi—en présence du fait que l'ingénieur local et l'ingénieur en chef ont certifié que l'estimation est correcte, que la valeur du travail accompli et des matériaux fournis est de $179,711.01,—l'auditeur s'objecte au paiement de cette estimation finale.

D'après ce principe le travail de l'audition des comptes publics pourrait être fait par tout commis connaissant assez bien les signatures des ingénieurs pour s'assurer qu'elles sont bien d'eux. De plus si l'on pouvait frapper les certificats de l'ingénieur sur, disons, une série de monnaie, l'on pourrait ensuite remplacer le bureau de l'auditeur tout entier par une machine automatique qui verserait l'argent après avoir été mise en mouvement par le certificat de l'ingénieur concerné.

Mais le parlement considère notre travail d'une manière différente, et la preuve s'en trouve dans l'Acte d'audition lui-même. Par exemple l'article 32 C. porte que " si l'auditeur général a refusé de certifier, pour la raison que la somme n'est pas légitimement due," au lieu de dire, " pour la raison que l'ingénieur en chef n'a pas certifié." De plus, d'après l'article 56, l'auditeur général peut faire comparaître en sa présence toute personne et lui faire témoigner de tout ce qu'elle connaît relativement à quelque compte.

Si donc l'auditeur général peut demander à l'ingénieur d'expliquer son certificat—le certificat de l'ingénieur par lui-même, tant nécessaire qu'il soit, n'est pas final.

Quant à la crainte, que le sous-ministre m'a exprimée de vive voix, que s'il était permis à l'ingénieur en chef de se désaisir des contrats et devis ce bureau pourrait les mal comprendre et interpréter—c'est une chose dont je suis seul responsable, et j'accepte d'avance la responsabilité des erreurs qui pourront être faites ; ainsi que la possibilité d'une erreur dans l'audition n'empêche pas le département de me fournir les renseignements que je puis demander.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J, L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Note de l'auditeur général.—M. Coste est venu au bureau de l'auditeur le 31 juillet, et il y a fait et signé le certificat suivant au sujet de l'estimation finale de M. Murphy :—Je certifie par les présentes que l'entrepreneur a rigoureusement suivi les conditions de son contrat et du devis, et que dans le cas du travail additionnel, ce travail additionnel avait été ordonné par l'ingénieur local, chargé de la construction, ou par l'ingénieur en chef, avant le commencement du travail.—Louis Coste, *ingénieur en chef.*

Bureau de l'ingénieur en chef, Ottawa, 1er août 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur de répondre comme suit à la lettre de l'auditeur général contenue dans la liasse 143381, *re* estimation finale du Cap Tourmente :—

Relativement au retard apporté aux paiements mes observations étaient simplement pour prouver que cela ne pourrait être attribué à mon bureau, et dans le cas actuel je puis dire que l'estimation finale *re* quai du Cap Tourmente a été transmise au département le 23 janvier 1893 et n'a pas encore été payée que je sache ; je ferai remarquer de plus que le département des travaux publics a fait la demande de paiement au département des finances le 4 avril.

Au sujet des remarques que j'ai faites sur les différents item de l'estimation, je répéterai que si les travaux n'ont pas été terminés au temps spécifié dans le contrat, c'est parce que le département a considéré ces retards inévitables. Je ne puis pas ni ne veux dire que le département a causé les retards, car il ne peut contrôler le temps qui, dans ce cas, a plus retardé l'entrepreneur que toute autre cause, mais j'irai jusqu'à dire qu'il appartient à ce département et non au bureau de l'auditeur d'interprétér les clauses du contrat.

La question de l'auditeur, au sujet de l'entretien des lumières, a sans doute été posée conformément à l'article 34 du devis, et je puis à ce sujet, assurer à l'auditeur général que si le département avait encouru quelque dépense à cet égard imputable à l'entrepreneur, déduction en aurait été faite sur l'estimation. D'un autre côté je dois de nouveau protester que c'est là une considération dont le département des travaux publics est seul responsable.

Quant au paiement pour travaux additionnels, l'entrepreneur n'a fait aucun de ces travaux avant d'en avoir reçu l'ordre du département ou de l'ingénieur local, et les prix pour ces travaux additionnels dans chaque cas ont été fixés par l'ingénieur en chef, qui en avait au préalable conféré avec l'ingénieur dirigeant. Cette explication donnera, je l'espère, satisfaction à l'auditeur général, mais je désire attirer son attention sur une clause du même contrat, laquelle déclare que l'ingénieur en chef doit être le seul juge de l'interprétation des conditions de ce contrat.

Au sujet du paragraphe de la lettre de l'auditeur général " concessions à l'entrepreneur," je répète ici qu'il n'a été fait aucunes concessions à l'entrepreneur des travaux du Cap Tourmente, et qu'au contraire ce dernier a du suivre rigoureusement les conditions du contrat.

Avant de terminer cette lettre, je dois protester très fortement contre l'envoi des copies de contrats au bureau de l'auditeur, et bien que je ne propose pas de refuser à l'auditeur général toute explication qui puisse lui permettre d'auditer les comptes de la

division de l'ingénieur en chef en stricte conformité avec la loi, je ne crois pas que ce département doive entièrement remettre le contrôle de ses affaires aux caprices des commis du bureau de l'auditeur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Saint-Jean : Rémunération additionnelle aux fonctionnaires permanents.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 décembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la pièce justificative 70385 de 1892-93, un paiement de $10 à Thos. H. Lawson, de Saint-Jean, pour avoir "surveillé l'ouvrier qui réparait la voûte de sûreté, du 16 juillet au 1er avril 1892," lequel a été débité aux "Edifices fédéraux de Saint-Jean, item Améliorations."

M. Lawson se trouve sur le bordereau de paie du bureau du sous-receveur général en qualité de concierge, reçoit $500 par année et contribue au fonds des pensions. Comme c'est un fonctionnaire permanent, tout paiement qui lui est fait en sus de son salaire régulier l'est en contravention du 51e Vict., ch. 12, art. 12, et le montant doit être remboursé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 29 décembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 14 courant, je suis chargé de vous dire que l'architecte en chef a fait à ce sujet le rapport suivant :—

" La serrure à combinaison de la voûte de sûreté a cessé de fonctionner, et il a été d'absolu nécessité d'employer une personne parfaitement sûre pour la surveillance pendant qu'on l'arrangeait. M. Lawson était la personne la plus digne de confiance que l'on pouvait se procurer dans le temps, et il a été chargé de cette surveillance. Le travail devait être fait après les heures de bureau.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 146891 concernant le paiement de $10 à M. Thos. H. Lawson, de Saint-Jean.

Malgré toutes les raisons qu'on ait pu avoir de confier ce travail à M. Lawson, l'acte déclare d'une façon bien explicite qu'il ne peut recevoir d'autres paiements que son salaire pour tout son temps. Veuillez faire rembourser les $10 ainsi que le suggère ma lettre antérieure.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Laprairie : Pièce justificative insuffisante offerte par le comptable Dionne.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande n° 731 de $104.26 en faveur de MM. Letourneux, Fils et Cie, pour quincaillerie fournie au bureau de poste de Laprairie.

Le certificat porte : " Matériaux délivrés, prix justes et équitables ; *signé* T. A. Sylvestre, commis des travaux ; " et ce certificat est de l'écriture de quelque employé de votre

département, au lieu de celle de M[r] J. H. A. Sylvestre lui-même, le fonctionnaire de Laprairie.

Je vous renvoie ci-joint le compte pour le remplacer par celui qui porte le certificat original.

Veuillez attirer l'attention du comptable, ou de son aide, sur la nécessité d'examiner avec plus de soin les pièces justificatives avant de les transmettre à ce bureau.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA, OTTAWA, 5 juillet 1893.

Mémoire,—*Re* édifices publics, Laprairie, P.Q. Ce bureau examine avec tout le soin possible les pièces justificatives avant de les transmettre à l'auditeur général. J'ai en ma possession la copie du compte en question, signé par le commis des travaux, et je ne veux pas m'en désaisir. Lorsque le parlement exige ces pièces justificatives, nous devons les produire.

Pour satisfaire aux exigences de l'auditeur général, j'ai attesté le compte ci-joint *une vraie copie* de l'original en ma possession. Je ne puis rien faire de plus.

O. DIONNE, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 142598 du 12 juillet, contenant le refus du comptable de fournir à ce bureau une pièce justificative portant le certificat original.

M. Dionne explique que dans le cas où le parlement demande des pièces justificatives, c'est le département des travaux publics qui doit les fournir.

Lorsque le comité des comptes publics a besoin de pièces justificatives, il s'adresse au bureau de l'auditeur et non pas aux départements.

Puisque nous nous accordons sur ce point que le parlement a droit d'avoir les pièces justificatives originales, vous verrez en consultant l'article 21 de l'Acte de l'audition des comptes que le bureau de l'auditeur est le chenal choisi par le parlement pour obtenir ses renseignements.

Veuillez donc me faire tenir une pièce justificative portant la signature autographe du fonctionnaire qui la certifie.

S'il est absolument nécessaire de conserver une pièce justificative originale dans le département, je vous suggérerai d'envoyer la copie incomplète à Laprairie, et de la faire certifier par le commis des travaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 25 juillet 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre en date du 4 courant *re* demande n° 731 des $104.26, en faveur de MM. Letourneux, fils et C[ie], pour quincallerie fournie au bureau de poste de Laprairie, ainsi qu'à votre lettre du 13 au même sujet, je reçois instruction de vous renvoyer sous ce pli la demande de même que la copie du compte duement attestée par moi-même conformément à l'article 35 de l'Acte des travaux publics, lequel pourvoit à ce que le certificat du secrétaire sur une copie quelconque la rend *prima facie* " de la même valeur légale que l'original."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 142899, concernant la copie du certificat de M. Sylvestre sur la note de Letourneux et C[ie].

Vous n'avez donné aucune raison pour laquelle vous n'adoptez pas ma proposition du 4 juillet, savoir, de renvoyer la note à Laprairie pour la faire attester par le commis des travaux. Veuillez me faire connaître quelle est la difficulté qui empêche cette solution bien praticable en apparence, si praticable même que j'ai retardé à répondre pendant quelque temps, croyant que vous en auriez agi ainsi.

L'article 35 de l'Acte des travaux publics que vous citez au sujet des copies des documents attestés par le secrétaire, paraît avoir plutôt trait aux documents qui doivent être gardés dans le département, et dont on ne pourrait facilement obtenir le double autrement. Autant que je puis voir, on peut se procurer une autre signature de M. Sylvestre lui-même, sans avoir recours au secrétaire pour en attester une copie ; et comme il faut les pièces justificatives originales pour l'audition, ces pièces justificatives ne doivent pas être gardées dans le département.

Ainsi que je le mentionnais dans ma lettre du 13 juillet, le raisonnement du comptable que " la Chambre des communes pouvait lui demander les pièces justificatives, " n'est pas soutenue par la pratique suivie par le comité des comptes publics ; d'ailleurs cette objection est résolue d'avance par l'article 44 de l'Acte d'audition des comptes, lequel attribue l'examen des comptes au nom de la Chambre des communes à l'auditeur général, et par l'article 21 qui oblige le même fonctionnaire à faire rapport sur la matière à la Chambre des communes.

Si quand le paiement est demandé le comptable n'avait qu'une copie de la pièce justificative, au lieu de l'original, il ne ferait pas le paiement,—puisque de son propre aveu il lui faut l'original. L'original forme donc la pièce justificative, et la copie n'en est pas une. D'après l'article 44 je dois m'assurer que les paiements sont appuyés par des pièces justificatives, c'est-à-dire je dois voir les originaux.

De plus la copie d'une pièce justificative faite dans le département a plus de valeur pour le département lui-même que pour ce bureau—puisque le département sait avec quel soin et exactitude la copie en a été faite. La pièce justificative Letourneux dont il est présentement question en fournit un exemple frappant.

Le commis des travaux à Laprairie est Mr H. A. Sylvestre, et la signature sur la copie de la pièce justificative est T. A. Sylvestre, commis des travaux. Or, si c'est là la même personne la copie n'est pas " une vraie copie "—nonobstant tout ce que peuvent en dire au contraire le comptable et le secrétaire. Si ce sont deux différentes personnes, d'un autre côté, puisque Mr J. H. A. Sylvestre retire des appointements en qualité de commis des travaux, qui est alors " Mr T. A. Sylvestre," et de quelle utilité est son certificat " matériaux délivrés " s'il n'est pas le " fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ? "

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Mémoire du comptable daté le 7 octobre 1893 :—

1° La raison alléguée par l'auditeur général dans ce paragraphe n'est rien moins qu'un prétexte pour justifier des retards inutiles. La lettre du département n° 84230, du 25 juillet dernier, répondait à la lettre de l'auditeur du 4.

2° L'article 35 de l'Acte des travaux publics est clair et précis et ne permet pas les suppositions. Les copies de documents attestées par le secrétaire du département des travaux publics seront tenues pour authentiques et auront *prima facie* la même valeur légale que l'original dans toute cour ou ailleurs."

3° Mon raisonnement que la " Chambre des communes peut demander à ce bureau les pièces justificatives " *est* soutenu, " nonobstant ce qu'en peuvent dire " l'auteur de cette lettre et l'auditeur général, par le fait que le comité des comptes publics a demandé à ce département, chaque session, pendant les dernières dix années, un grand nombre de pièces justificatives. Je suis donc justifiable de garder les originaux pour ce bureau, et je ne m'en désaisirai point.

4° S'il y avait un fonctionnaire chargé du soin des comptes reçus du dehors, et *autorisé par la loi* à délivrer des copies attestées de ces comptes, le " comptable " des travaux publics les accepterait volontiers pour des pièces justificatives suffisantes, et il

ferait de suite le paiement demandé. "De plus" il aurait bien soin de ne pas soulever d'objections frivoles et vexatoires et de retarder ainsi pendant des mois et des mois les personnes qui ont légitimement droit à leur paiement.

5. Aucune copie de la pièce justificative en question "n'a été faite dans ce département." Le *duplicata* envoyé au bureau de l'auditeur avait été fait par MM. Letourneux, fils et Cie eux-mêmes, mais le commis des travaux a omis de le signer, voilà pourquoi le secrétaire a dû certifier que l'original avait été signé par ce fonctionnaire.

6. Il a pris plus de trois mois aux gens du bureau de l'auditeur pour découvrir l'erreur de copiste en question ("T. A." au lieu de "J. H. A."). Ce n'est pas étonnant que le commis qui a copié la signature de M. Sylvestre, et qui a autre chose à faire que de *fendre les cheveux en deux*, se soit trompé. L'auditeur général ne devrait pas trop lui en vouloir.

Qu'on nous renvoie la pièce justificative et l'on corrigera de suite les initiales de M. Sylvestre.

En terminant, je crois qu'il est de mon devoir de protester contre le retard inutile dans le paiement des comptes, retard causé par les objections sans fondement du bureau de l'auditeur général, et que le public m'impute malgré tous mes efforts pour faciliter de toutes façons les affaires.

O. DIONNE, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de la copie de la lettre de M. Dionne du 7 octobre au sujet de Letourneux et Cie.

Vous n'avez pas expliqué, suivant mon désir, les objections qu'il peut y avoir à renvoyer les pièces justificatives à Laprairie afin d'obtenir la signature même de M. Sylvestre. Ma lettre du 13 juillet suggérait cette ligne de conduite, et si vous l'aviez voulu alors MM. Letourneux et Cie auraient reçu leur paiement il y a près de trois mois.

Je vous renvoie le compte sous ce pli.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 octobre 1893.

(Mémoire.)

Les initiales du commis des travaux ont été rectifiées sur le compte ci-joint qui "devra être tenu pour authentique et avoir *prima facie* la même valeur légale que l'original," et le compte est en conséquence pour l'auditeur général une pièce justificative suffisante à toutes fins que de droit. *Voir* article 35 de l'Acte des travaux publics. La pièce justificative devra être renvoyée à l'auditeur général qui, je l'espère, ne retardera pas davantage à payer le compte de MM. Letourneux et Cie.

On devra remarquer que les gens du bureau de l'auditeur général ont gardé le compte, sans soulever aucune objection, du 25 juillet au 3 octobre courant,—soit plus de deux mois. Le retard dans ce cas ne peut assurément pas m'être imputé. Toute la responsabilité en retombe sur le bureau de l'auditeur, qui n'avait pas de raison pour refuser le paiement.

O. DIONNE, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1893

MONSIEUR,—J'espérais que l'on tiendrait note de ma demande trois fois répétée de me donner les raisons pour lesquelles on ne pouvait renvoyer le compte de M. Letourneux à M. Sylvestre, ce qui n'aurait pris que trois jours au plus.

Le compte vous est de nouveau renvoyé sous ce pli. Il ne paraît pas être nécessaire que vous retardiez davantage à soumettre le cas au conseil de la Trésorerie, ainsi que pourvu par l'article 32 de l'Acte de l'audition des comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE,
DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je vous renvoie le compte de M. Letourneux dûment attesté par M. Sylvestre, le commis des travaux de Laprairie. Veuillez délivrer le chèque sans plus de retards.

Bien à vous,
A. GOBEIL, *S.-M. des T.P.*

A l'auditeur général.

Douane de Montréal—Double paiement demandé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 733 pour réparations à la douane de Montréal, comprenant :—

McArthur, Corneille et Cie, peinture, huiles, etc.	$391 74
" "	107 10
" "	42 00

La note de MM. McArthur, Corneille et Cie, au montant de $42, se compose des item suivants :—

2 février,	alcool méthylique, ½ gallon à $2	$ 1 00
4 "	térébenthine, 5 gallons à 65c.	3 25
4 "	mastic, 1 boîte, 25 lbs à 3c.	0 75
4 "	bidon	0 50
7 "	blanc de plomb C. D. Gen., 1 baril 100 lbs à $6.50	6 50
7 "	1 caisse de vernis de Turner, 6 gallons à $5	30 00

Les six premiers item de la note de la même maison de commerce, au montant de $107.10, sont comme suit :—

2 février,	alcool méthylique	$ 1 00
3 "	térébenthine, 5 gallons à 65c	3 25
3 "	mastic, 1 boîte, 25 lbs à 3c.	0 75
3 "	bidon	0 50
6 "	blanc de plomb C. D. Gen., 1 baril de 100 lbs à $6.50	6 50
6 "	1 caisse de vernis de Turner, 6 gallon à $5	36 00

Malgré la légère différence des dates je suis porté à croire que cela peut être deux notes pour le même lot de marchandises, et j'aimerais qu'on m'assurât explicitement qu'il en est autrement avant d'approuver le paiement de ce compte.

Je vous renvoie sous ce pli la demande et la pièce justificative pour la modifier, s'il y a lieu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 733 en faveur de MM. McArthur, Corneille et Cie et autres, pour réparations à la douane de Montréal.

La pièce justificative en duplicata au montant de $42 est maintenant retranchée, et il ne m'est pas expliqué pourquoi elle avait été mise dans le premier compte.

Veuillez mentionner à Mr Ed. Guilbault, le commis des travaux local, qui a certifié le compte, que son système d'examen est dangereusement défectueux, puisqu'il permet de faire deux fois le même paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Bureau de poste de Montréal : Entreprise de Mr E. Saint-Louis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 574, au montant de $1,519.77, en faveur de M^r Em. Saint-Louis, de Montréal, soit la balance des $7.019.77 pour améliorations et changements au bureau de poste de Montréal.

La note contient un item de $6,300 décrit comme suit :—Travaux accomplis pour compléter le deuxième plancher de l'édifice conformément au devis et aux estimations détaillées fournies au département des travaux publics le 13 septembre 1892, et conformément à l'acceptation de ces travaux par l'architecte-chef, le 14 octobre 1892.

Veuillez m'informer si ces travaux ont été donnés après une soumission publique et un contrat, comme l'exige l'arrêté du conseil du 23 mai 1880 pour tous les travaux publics dont le prix dépasse $5,000. Cet arrêté du conseil se trouve à la page A–13 de mon rapport de 1891-92.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 avril 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 courant, concernant la demande n° 574, au montant de $1,519.77, en faveur de M^r Em. Saint-Louis, soit la balance des $7,019.77, pour améliorations et changements opérés au bureau de poste de Montréal, et me demandant de vous informer si le travail a été donné par soumission publique et contrat, j'ai l'honneur de vous exposer que les travaux en question exécutés au burean de poste de Montréal par M^r Em. Saint-Louis étaient de telle nature qu'il n'était pas possible de les faire faire par soumission publique et contrat, comme c'est l'habitude pour les travaux de ce genre. Le travail comprenait spécialement la reconstruction et redistribution d'un des étages du bureau de poste de Montréal, que devait occuper la division de l'inspecteur des postes. Une partie du travail a dû être faite le soir pour ne pas incommoder les fonctionnaires ; en conséquence l'on a cru à propos et conforme à la loi " l'Acte des travaux publics, " de ne pas les faire exécuter par un contrat basé sur une soumission publique.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 140189 concernant le paiement de $6,300 fait à M^r Em. Saint-Louis pour compléter le deuxième plancher au bureau de poste de Montréal.

L'arrêté du conseil du 23 mai 1880 se lit comme suit :—" Tous les travaux publics " entraînant une dépense de plus de $5,000 seront donnés à l'entreprise par soumission " publique, à moins que par suite d'urgence ou autre cause il soit jugé à propos de faire " autrement, et dans tous ces cas il faudra obtenir l'autorisation d'un arrêté du conseil. "

Cette dernière clause paraît avoir échappé à l'attention de la personne qui a conçu le raisonnement contenu dans votre lettre. Le paiement ne peut être fait avant que l'on ait obtenu un arrêté du conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Saint-Vincent de Paul: Apparemment un double-paiement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur deux paiements faits à Mr John McDougall, de Montréal, pour le "pénitencier de Saint-Vincent de Paul."

La pièce justificative n° 76605, en date du 10 avril 1893, se lit comme suit : fabricant de chaudière, réparer chaudière, 5 jours à $3.50 ; bouchon d'orifice avec boulon, 75 centins ; total $18.25.

La pièce justificative n° 78300-58 en date du—avril 1893 se lit comme suit : fabricant de chaudière, réparer chaudière, 5 jours à $3.50 ; bouchon d'orifice avec boulon 75 centins ; total $18,25.

La première pièce justificative est de l'écriture de Mr Elz. Dagneault, le commis des travaux au pénitencier, et le certificat porte sa propre signature. La deuxième pièce justificative n° 78300-58 est de l'écriture d'un des commis du département des travaux publics, et la signature de M. Dagneault a été copiée par le même, ainsi "Sig. E. Dagneault." Comme je l'ai dit dans une lettre antérieure, une signature copiée ne fixe aucune responsabilité au fonctionnaire dont la signature est copiée, et elle ne vaut absolument rien pour les fins de l'audition.

En comparant les détails mentionnés plus haut, il me paraît qu'on a payé deux fois pour la même chose. Veuillez examiner la chose et me faire connaître le résultat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Saint-Vincent de Paul: Les prix pour quincaillerie sont plus élevés que ceux mentionnés aux contrats du pénitencier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—J'approuve aujourd'hui votre demande n° 585, de $216.64, en faveur de MM. Letourneux, fils et Cie, de Montréal, pour quincaillerie fournie au pénitencier de Saint-Vincent de Paul.

J'attirerai de nouveau votre attention sur les avantages qu'il y aurait à acheter, s'il était possible, d'après les prix des contrats passés par les autorités du pénitencier. Le contrat pour la fourniture de la quincaillerie avec Cyrille Bisson aurait épargné $14.89 sur $62.72, montant de la note que j'ai en mains, ou près de 24 pour 100, comme suit :—

	Letourneux.	Bisson.
Blanc de plomb pur, D.O.C., 300 lbs à 8c......	$24 00	
Blanc de plomb, meilleur qualité de James, 300 lbs à $5\frac{1}{2}$c..........		$16 50
Huile bouillie, 1 baril, $42\frac{2}{9}$ gallons à 68c.......	28 72	
Huile à peinture, $42\frac{2}{9}$ gallons à 60c...........		25 33
Colle forte américaine, 50 lbs à 20c...........	10 00	
Meilleure colle forte américaine, 50 lbs à 12c...		6 00
	$62 72	$47 83

De plus nous devons payer le fret de Montréal à Saint-Vincent de Paul sur les achats de Letourneux, tandis que les chiffres du contrat de Bisson sont pour les marchandises délivrées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

SAINT-VINCENT DE PAUL, 2 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse aux observations de l'auditeur général, je dois vous informer qu'il est impossible d'acheter les matériaux aux prix mentionnés dans le contrat de Mr C. Bisson avec le pénitencier. Le contrat de Bisson n'est que pour $400 seulement. Ses chiffres sont plus bas que ceux des prix de gros du marché, mais comme on lui

donne des commandes additionnelles pour cinq fois autant, il se reprend ainsi pour ce qu'il perd sur les prix de son contrat.

	Prix du contrat.	Prix du gros.
Huile à peinture	60 cts.	62 à 65 cts.
Vis, 3 pouces	30 "	60 "
Colle de poisson	12 "	20 à 35 "
Peinture anglaise, blanc de plomb (de James).	5 50	7.50 à 8.50
Boîte de noir de fumée, suivant la marque	5 50	5.50 à 9.00

Relativement au fret, Bisson charroye lui-même ses fournitures, en sorte qu'il ne lui a rien coûté pour ce qu'il a délivré au pénitencier. Le département ne peut charroyer ses matériaux ; il doit payer pour cela.

Je suis bien certain que Bisson n'aurait pas fourni au département des travaux publics pour $25,000 de matériaux aux chiffres mentionnés dans son contrat avec le pénitencier.

Si le département désire demander des soumissions pour le prochain exercice, la chose me donnera moins d'embarras, et sera plus satisfaisante pour tous.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. DAGNEAULT,
Surintendant du matériel.

A Mr THOS. FULLER, architecte-chef.

Saint-Vincent de Paul: Avoine achetée à des prix plus élevés que ceux du marché.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 avril 1893.

MONSIEUR,—J'approuve aujourd'hui votre demande n° 566, au montant de $437.32, en faveur de Cyrille Bisson, de Saint-Vincent de Paul, pour approvisionnements fournis au pénitencier comme suit, à la date de mardi le 27 mars 1893 :—

Avoine, 401 boisseaux à 45 centins	$180 45
Paille, $6\frac{290}{2000}$ tonnes à $6	36 87
Foin, 15 tonnes à $12	180 00
Son, 2 tonnes à $20	40 00

L'avoine se vendait à Montréal au prix de $34\frac{1}{2}$ et 35 centins le samedi précédent.

Veuillez me faire connaître si l'on a passé avec M. Bisson, après avoir demandé des soumissions, un contrat fixant les prix des approvisionnements de cette nature.

Les autorités du pénitencier de Saint-Vincent de Paul ont passé un contrat avec Mr Anselme Chartrand par lequel ce dernier s'engage à délivrer 2,500 boisseaux, plus ou moins, à 40 centins le boisseau. Vous pourrez peut-être obtenir par lui ce qu'il vous faut.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 janvier 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 17 avril dernier, au sujet de la demande n° 566, au montant de $437.32, en faveur de Mr Cyrille Bisson, pour avoine fournie au pénitencier de Saint-Vincent de Paul, et exposant que les autorités du pénitencier ont passé un contrat avec Mr Anselme Chartrand, qui s'oblige de fournir l'avoine à 40 centins le boisseau, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'a pas été passé de contrat avec M. Bisson pour la furniture de l'avoine. Le contrat passé avec les autorités du pénitencier pendant l'exercice 1892-93 fixait le prix de l'avoine à 40 centins le boisseau de 34 livres, et le prix du contrat pour la furniture de l'avoine en 1893-94 est de 50 centins.

Le montant demandé par boisseau de 34 livres dans le compte de M. Bisson est de 40 centins, ou 5 centins par boisseau de moins qu'il n'est payé d'après le contrat avec le pénitencier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 140318 du 5 janvier concernant l'avoine à 45 centins, à Saint-Vincent de Paul.

Votre lettre semble mentionner par erreur que le taux de M. Bisson est de 40 centins, et que c'est 5 centins de moins que le taux du pénitencier. Le taux de M. Bisson est de 45 centins, et le taux du pénitencier de 40 centins pour 1892-93 également.

Vous n'avez pas parlé du renseignement que je vous donnais : qu'il s'était vendu de l'avoine à Montréal à 34½ et 35 centins le samedi précédant l'achat du mardi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Saint-Vincent de Paul—Pièces justificatives insuffisantes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 350 pour payer les comptes uivants du pénitencier de Saint-Vincent de Paul :—

E. H. Lemay, bois de construction	$1,044 28
Emery Prevost, bois de construction	139 04
Letourneux, fils et Cie, quincaillerie	609 02

Les comptes de MM. Lemay et Prevost sont de l'écriture de Elzéar Dagneault, le garde-magasin au pénitencier, et ne contiennent pas de détails au sujet de la livraison. Les comptes devraient être faits par les créanciers eux-mêmes, et il devrait y avoir une mention que les objets ont été délivrés, ce qui serait attesté par le fonctionnaire qui les aurait reçus. Ces objections ont été soulevées bien des fois avant aujourd'hui ; veuillez vous les rappeler lorsque vous recevez de vos fonctionnaires du service extérieur des comptes qui pèchent sous ce rapport.

La note de Letourneux, fils et Cie contient un item de $40.31 pour corde de manille pure 1½ pouce, 278 livres, à 14½ centins, le fret de Montréal à Saint-Vincent de Paul non compris. Le département des chemins de fer et canaux achète cette grosseur et marque de corde à Montréal, par contrat, moyennant 10¾ centins la livre, une réduction de plus de 25 pour 100 sur votre prix.

C'est un exemple simplement de l'avantage de demander des soumissions publiques pour des achats aussi considérables que ceux faits par l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur ma lettre du 18 novembre 1893, à laquelle vous n'avez pas encore répondu au sujet des comptes de MM. Lemay, Prevost et Letourneux, pour articles fournis au pénitencier de Saint-Vincent de Paul.

Je vous renvoie sous ce pli la demande et les pièces justificatives, car bien qu'on ne puisse les payer dans leur forme actuelle, l'on pourrait approuver une forte partie de la note de Letourneux si la demande était distincte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Saint-Vincent de Paul : L'architecte n'y va pas.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mars 1893.

MONSIEUR,—Je remarque qu'aucune des pièces justificatives de la dépense encourue par votre département après le 30 juin 1892 pour le pénitencier de Saint-Vincent de

Paul n'est certifiée par Mr John Bowes, du personnel de l'architecte-chef, comme l'étaient les pièces justificatives de cette dépense avant cette date.

Les bordereaux de paie du 1er juillet 1892 au 31 janvier 1893 (le dernier qui me soit parvenu) décrit M. Bowes sous le titre d' "architecte contrôleur du pénitencier de Saint-Vincent de Paul," avec des appointements de $180 par mois. Son dernier voyage à Saint-Vincent de Paul a eu lieu les 1er et 2 juillet 1892.

Veuillez m'expliquer pourquoi vous appelez M. Bowes l' "architecte contrôleur du pénitencier de Saint-Vincent de Paul" s'il n'y va jamais ni n'examine les comptes.

Vous avez dépensé $15,911.20 pour ce pénitencier, du 1er juillet 1892 au 28 février 1893, et les appointements de l'architecte durant ces 8 mois ont été de $1,440—ou plus de 9 pour 100 de la dépense. Cela dépasse le taux payé par votre département aux architectes étrangers pour travaux passagers.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 9 mars 1893, dans laquelle je vous demandais pourquoi vous donniez à M. Bowes le titre "d'architecte contrôleur du pénitencier de Saint-Vincent de Paul" plusieurs mois après qu'il eut cessé de s'y rendre ou d'examiner les comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à mes lettres du 9 mars et du 5 décembre 1893, dans lesquelles je vous demandais pourquoi vous donniez à M. Bowes le titre d' "architecte contrôleur du pénitencier de Saint-Vincent de Paul" plusieurs mois après qu'il eut cessé de s'y rendre ou d'examiner les comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 3 février 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 du mois dernier, me demandant de répondre à vos lettres du 9 mars et du 5 décembre 1893 et de vous dire pourquoi l'on donnait à M. Bowes le titre d' "architecte-chef du pénitencier de Saint-Vincent de Paul" plusieurs mois après qu'il eut cessé de s'y rendre ou d'examiner les comptes, je suis chargé de vous exposer que M. Bowes a été longtemps l'architecte contrôleur du pénitencier de Saint-Vincent de Paul; que ses visites ont cessé quand on eut décidé de ne plus l'employer en cette qualité. Cependant, jusqu'à ce qu'il eut quitté définitivement le département, ce dernier a été consulté dans l'occasion sur les questions concernant le pénitencier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *pour le secrétaire.*

A l'auditeur général.

Salle d'exercice militaire de Winnipeg : Description insuffisante de la clôture.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 426, au montant de $1,083.75, en faveur de Mr W. H. Rourke, pour avoir clôturé la salle d'exercice de Winnipeg, comme suit :—

Clôture à poteaux, y compris le peinturage, 559 pieds linéaires à $1.25	$ 698 75
Clôture solide en planches, avec voliges, couronnement et base, 350 pieds linéaires à 65 centins	227 50
Enlever, réparer et placer l'ancienne clôture, 450 pieds linéaires à 35 centins	157 50

J'aimerais qu'on m'envoyât de plus amples renseignements sur la clôture à poteaux, et particulièrement sur les choses qui en font varier plus ou moins le prix, comme par exemple sa hauteur, les matériaux dont elle se compose, etc.

Je vous renvoie sous ce pli la demande et la pièce justificative pour la compléter de la manière indiquée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 janvier 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre en date du 12 courant, me renvoyant la demande n° 426, au montant de $1,083.75, en faveur de Mr W. H. Rourke, pour la clôture de la salle d'exercice de Winnipeg, je reçois instruction de vous transmettre sous ce pli copie du mémoire de M. Ewart, contenant les renseignements demandés dans la lettre qui précède. La demande n° 426 accompagne ma lettre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 11 janvier 1894.

Mémoire.—La hauteur de la clôture est de 4′ 3″ et les matériaux dont elle se compose sont le bois de pin et les clous. La hauteur de même que les matériaux ne donnent qu'une faible idée de sa valeur. La clôture a été construite suivant le plan, et le prix de $1.25 par pied linéaire est juste et équitable pour l'ouvrage.

D. EWART, *pour l'architecte-chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 146878 du 17 janvier, concernant la clôture de la salle d'exercice de Winnipeg en réponse à ma demande de renseignement sur la hauteur de cette clôture et les matériaux dont elle se composait.

La clôture, dites-vous, a $4\frac{1}{4}$ pieds de hauteur et se compose de pin et de clous ; et ce renseignement, ajoutez-vous, ne donne qu'une faible idée de sa valeur.

Il m'est difficile de contredire votre observation. " Du pin et des clous " c'est là une assez pauvre description des matériaux. Bien que le constructeur de la clôture ait besoin de plan et devis, il serait pourtant possible d'en faire un court extrait qui permettrait à tout homme pratique, que les comptes publics intéressent, d'avoir une notion générale plus ou moins approximative de sa valeur. C'est ce qu'il me faudrait pour mon rapport.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Département des travaux publics, Ottawa, 3 février 1894.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 25 du mois dernier, accusant réception de ma lettre du 17 du même mois au sujet de la clôture de la salle d'exercice de Winnipeg, et me demandant de plus amples renseignements, je suis chargé de vous transmettre sous ce pli le plan et le devis de la clôture en question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *pour le secrétaire.*

A l'auditeur général.

Winnipeg : Description inexacte des fonctions de l'employé.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 avril 1893.

Monsieur,—Dans votre dépense du mois de février je remarque le bordereau de paie suivant numéroté 74004-5 pour les édifices publics du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest :—

D. Smith, commis des travaux, janvier	$125 00
Jos. Tassé, commis des travaux, janvier	100 00

Ces employés et tous les autres de la même catégorie sont compris dans l'arrêté du conseil du 9 octobre 1891, lequel exige un certificat de présence réelle pour toute personne mentionnée sur le bordereau de paie. Veuillez faire observer ce règlement à l'avenir pour tous les membres du service extérieur de votre département.

La description de M. Tassé comme commis des travaux pour les "édifices publics du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest" a inutilement une trop grande portée, car je ne vois nulle part qu'il ait reçu quelque paiement pour frais de voyage en dehors de Winnipeg depuis plusieurs années. Il serait bon que la colonne du bordereau de paie mentionnant la "qualité" du fonctionnaire, définisse aussi clairement les limites de sa sphère d'activité.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Département des travaux publics, Ottawa, 8 mai 1893.

Monsieur,—Relativement à cette partie de votre lettre du 18 du mois dernier, recommandant de définir clairement les limites de la sphère d'activité des fonctionnaires dans la colonne des bordereaux de paie indiquant leur "qualité," j'ai l'honneur de vous dire que l'on a donné à nos employés des instructions en conséquence.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Moosomin : Intérêt exigé sur le prix d'achat dont le paiement a été retardé

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 21 juillet 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre demande n° 798, au montant de $5.72, en faveur des fidéicommis de l'emplacement de ville de Moosomin, pour intérêt sur le prix d'achat de deux lots devant servir aux écuries de la police à cheval, depuis le jour où on les a réservés pour l'Etat jusqu'à la date du paiement.

Quant aux causes du retard de paiement données dans votre lettre, il ne paraît pas y en avoir d'autres que celles qui se présentent inévitablement dans toute transaction où il faut l'aide de plusieurs départements, lesquels sont constamment occupés à d'autres travaux d'une égale importance.

A moins qu'on ne donne des raisons spéciales pour le cas actuel, ce ne serait pas un précédent sûr à suivre que de payer l'intérêt à cause d'un retard produit par les procédures de routine.

J'aimerais qu'il me fut donné des renseignements me permettant de distinguer la classe des cas pour lesquels l'Etat devrait payer l'intérêt, ou ne pas accorder ce paiement.

Il ne serait certainement pas à désirer qu'on fit des paiements servant de précédent pour faire réclamer de l'intérêt de l'Etat sur bon nombre des comptes ordinaires.

Je vous renvoie donc la demande et la lettre qui l'accompagnait.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Régina : Appareil de chauffage dans la serre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1893.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur la demande n° 56 de 1892-93, soit un paiement de $1,314.61 fait à Wm Henderson, pour avoir posé l'appareil de chauffage dans la serre du bâtiment dernièrement occupé par le lieutenant-gouverneur Royal.

Mr J. W. Reid, de mon bureau, qui a fait une enquête à Régina au sujet des transactions de Mr H. J. Peters, autrefois le commis local des travaux, a trouvé parmi les papiers de ce dernier une note de Garth et Cie, au montant de $1,130.82, au débit du département des travaux publics, pour ce qui paraît être le même service. Je vous transmets des copies des deux notes en détail, pour vous permettre de reconnaître si elles sont identiques.

Les chiffres d'après lesquels la note de $1,130.82 a été portée à $1,314.61 sont de la main de M. Peters lui-même, lequel a attesté le montant le plus élevé.

Veuillez m'expliquez au long comment il se fait que MM. Henderson et Garth, respectivement, ont été mêlés à l'exécution de cet ouvrage.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore reçu de votre département une réponse à ma lettre du 22 avril 1893, concernant les comptes de MM. Henderson et Garth pour ouvrage à la serre du lieutenant-gouverneur à Régina.

Veuillez me faire tenir une réponse le plus tôt possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 juin 1893.

Mémoire re appareil de chauffage, Régina.

Le 23 janvier 1892 j'ai transmis à M. Peters une lettre contenant un compte, au montant de $1,314.61, en faveur de M. Henderson. Il était dit dans cette lettre que je ne trouvais pas d'autorisation pour cet ouvrage, et je demandais à M. Peters de découvrir par qui il avait été ordonné, et que s'il avait été fait et que les prix fussent justes et équitables, de certifier le compte. Le 30 du même mois M. Peters me renvoya le compte duement attesté ainsi qu'une lettre du lieutenant-gouverneur, lequel avait ordonné de faire cet ouvrage. Je ne connais rien de l'arrangement fait par M. Henderson avec celui qui a fait l'ouvrage.

THOS. FULLER,
Architecte-chef.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 140443 du 11 juillet, contenant la lettre de l'architecte-chef du 22 juin, dans laquelle il est dit que ce dernier " ne connaît absolument rien de l'arrangement qui a pu exister entre M. Henderson et celui qui a fait l'ouvrage" : le posage d'un appareil de chauffage dans l'édifice de Régina autrefois occupé par le lieutenant-gouverneur Royal.

Ainsi que la chose est évidente pour quiconque examine la note originale de Garth et Cie, au montant de $1,130.82, et la manière dont elle a été portée à $1,314.61 par Mr H. J. Peters, alors commis des travaux, il est essentiel de comprendre l'arrangement intervenu entre M. Henderson et MM. Garth et Cie, pour faire une audition régulière du compte de $1,314.61.

Veuillez écrire à MM. Henderson et Garth à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Régina: Le certificat d'un fonctionnaire indigne de confiance est rejeté.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de deux demandes venant de votre département pour paiement de fournitures à la résidence du lieutenant-gouverneur, à Régina, comme suit :—

742½ : Colonial House, Montréal, courtes-pointes, rideaux, toile, etc.	$ 372 17
743 : Scott et Leslie, tables, garde-robes, etc	174 00
743 : J. H. Ashdown, lampes, etc	63 75

Les certificats sur ces comptes sont comme suit : " Articles fournis, prix justes et équitables.—Henry J. Peters, commis des travaux."

Les témoignages entendus à Régina par Mr J. W. Reid, de mon bureau, démontrent que les certificats de M. Peters ne valent rien. Dans d'autres pièces justificatives il a été prouvé que les quantités et taux, tout en étant certifiés corrects par lui, y avaient d'abord été placés par lui et excédaient ceux mentionnés dans les comptes originaux des marchands. En présence de tels exemples sur la manière dont M. Peters préparaient les comptes, je ne puis admettre qu'on attache quelque valeur à son certificat.

Je vous renvoie sous ce pli les comptes, avec prière de prendre les mesures possibles afin de les faire examiner par quelqu'autre officier plus digne de foi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 septembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre en date du 13 juillet dernier, je suis chargé de vous renvoyer sous ce pli les demandes nos 742½ et 743 pour paiement des articles fournis à la résidence du lieutenant-gouverneur à Régina, T.N.-O., et de vous dire que la demande n° 743 a été modifiée en biffant les noms de MM. Scott et Leslie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Dette de la ville de Dartmouth pour l'embranchement du chemin de fer.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande n° 643, au montant de $845.89, en faveur de la Commission du bac de Dartmouth, comme suit :—

Fret du steamer de la quarantaine *Sir C. Ogle*, 3 mois au 12 avril	$ 750 00
Droits de dock, 3 mois au 12 avril	30 00
Houille, 2 mois au 12 mars : 18·825 tonnes à $3.50	65 89

Veuillez s'il vous plaît me faire connaître à quel travail le steamer était occupé. D'après le compte actuel il paraîtrait qu'on pourrait imputer ces frais au chef "Quarantaine."

Sur les six membres de la commission du bac de Dartmouth, je remarque que trois d'entre eux comprennent le maire et deux échevins de Dartmouth ; le secrétaire est le greffier de la même ville. Veuillez vous procurer une copie de l'acte ou arrêté du conseil provincial établissant la commission en question. Ce n'est probablement qu'une simple division du conseil de ville de Dartmouth ; dans ce cas, la somme de $845.89 devrait compenser la dette de $28,000 de la ville au Canada, à compte du chemin de fer Intercolonial.

La première mention que j'ai trouvé de la commission est dans le statut 54 Vic., chap. 65, de la N.-E., où il est donné pouvoir à la ville d'émettre des débentures au montant de $40,000 afin d'acheter le bac de l'ancienne compagnie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 714, au montant de $520, en faveur de la Commission du bac de Dartmouth pour les services du steamer *Sir C. Ogle*, à la quarantaine de l'île Lawlor.

Je garde cette pièce justificative de même qu'une autre antérieure jusqu'à ce qu'on m'aie démontré que la Commission du bac est un corps distinct de celui du conseil de ville de Dartmouth, laquelle nous doit $28,000. De plus il y a la même incertitude si ce paiement doit être débité aux " Edifices publics " ou à la " Quarantaine."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 6 du mois dernier *re* demande n° 643, au montant de $845.89, en faveur de la Commission du bac de Dartmouth pour fret du steamer *Sir C. Ogle*, je suis chargé de vous dire que le steamer en question avait été loué pour fumiger les navires, attendu qu'il n'y avait pas de quai en eau profonde à la station de quarantaine de l'île Lawlor.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 29 juillet 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 21 juin dernier, exposant que notre demande n° 714, au montant de $520, en faveur de la Commission du bac de Dartmouth serait détenue jusqu'à ce qu'il vous fut démontré que la Commission du bac est un corps

distinct de celui du conseil de ville de Dartmouth, je suis chargé de vous transmettre la copie d'une lettre du secrétaire de la Commission du bac de Dartmouth, dans laquelle il est dit que cette commission est un corps distinct de celui du conseil de ville de Dartmouth.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

COMMISSION DU BAC DE DARTMOUTH,
DARTMOUTH, N.-E., 26 juillet 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 courant, n° 84012, sujet 6, je reçois instruction de vous informer que nous avons consulté notre avocat, et ce dernier nous informe que la Commission du bac forme un corps distinct de celui du conseil de ville de Dartmouth. Je vous renvoie au chapitre 83 des Actes de la Nouvelle-Ecosse de 1890.

Vous nous obligeriez en nous envoyant le montant de notre compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. E. VANBUSKIRK, *secrétaire.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 août 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 143355 contenant une lettre de Mr G. E. Vanbuskirk, le secrétaire actuel de la Commission du bac de Dartmouth, dans laquelle il est dit : "Nous avons consulté notre avocat et ce dernier nous informe que la "Commission du bac est un corps distinct de celui du conseil de ville de Dartmouth."

Cela paraît confirmer mon avis que les deux corps dépendent simplement des mêmes mandataires, savoir, des habitants de Dartmouth, bien qu'ils soient désignés différemment. Si le secrétaire doit consulter un avocat pour s'assurer si la Commission du bac est un corps distinct de celui du conseil de ville, il est alors évident que les deux ont des rapports si intimes que le crédit financier de la commission souffrira du refus de la ville de faire face à ses propres engagements. Le département pourrait peut-être faire un arrangement à l'amiable avec la commission, de façon à régler les pièces justificatives de quarantaine en question, en les transférant des livres de la ville à ceux de la commission, transport qu'il ne serait pas difficile d'opérer, en tant que la tenue des livres est concernée.

La composition de la Commission du bac de Dartmouth, aux termes du statut de 1890 de la N.-E., ch. 83, est comme suit :—

Le maire de Dartmouth, président.
Un échevin choisi par le conseil.
Un autre échevin choisi par le conseil.
Un franc-tenancier choisi par le conseil.
Un franc-tenancier choisi par le lieutenant-gouverneur.
Un franc-tenancier choisi par le juge en chef.

On remarquera que le conseil de ville a le contrôle. Les certificats des "Actions du bac de Dartmouth" sont signés par le maire et le greffier, les actions constituant une hypothèque sur toutes les propriétés de Dartmouth, et le produit en est versé entre les mains du trésorier de la Commission du bac.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 6 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12 du mois dernier, au sujet du compte des commissaires du bac de Dartmouth pour services rendus à la station de quarantaine de l'île Lawlor par le steamer *Sir C. Ogle*, j'ai l'honneur d'exposer qu'après avoir con-

sulté les statuts de la Nouvelle-Ecosse de 1890, chapitre 83, et les modifications apportées à cet acte par les statuts de 1891, chapitre 65, et ceux de 1892, chapitre 65, il semble que les commissaires du bac de Dartmouth forment un corps constitué distinct et séparé de celui de la ville de Dartmouth. Le ministre de la justice est en conséquence d'avis que la prétention de l'auditeur général de ne pas payer le montant dû aux commissaires du bac, sous le prétexte qne la ville de Dartmouth doit une forte somme à la Couronne, ne peut être soutenue. Il est bien vrai que la ville de Dartmouth a des rapports intimes avec les commissaires du bac, et qu'en apparence tout revenu de surplus échéant aux commissaires après le paiement des frais d'exploitation, intérêt sur actions, etc., est versé dans le trésor de la ville ; cependant ce ne serait pas une raison suffisante pour refuser de payer aux commissaires du bac le montant auquel ils ont droit pour les services de leur steamer. Je vous renvoie les documents.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Ile Lawlor: Retard dans l'envoi de l'estimation finale.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 décembre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur la pièce justificative 831 de 1892-93, soit un paiement de $5,700 à Rhodes, Curry et Cie, d'après le certificat de l'architecte-chef du 29 juillet 1893, en attendant qu'on eut reçu leur estimation pour la construction d'un bâtiment dans lequel sont détenus les voyageurs de troisième classe, à la quarantaine de l'île Lawlor.

Il n'a pas été fait de paiement à cette société depuis lors, bien qu'on aurait pu raisonnablement s'attendre, il semble, à recevoir l'estimation peu de temps après le certificat pour la somme de $5,700.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Bureau de l'architecte-chef, Ottawa, 15 décembre 1893.

Mémoire re *station de quarantaine*, *Halifax*, *N.-E.*

Le montant de l'entreprise est de $7,181 ; l'entreprise a été complétée, mais une partie de l'ouvrage n'est pas conforme à ce que mentionné dans le devis.

L'estimation finale a été préparée et il a été fait une déduction à cause de la partie inférieure de l'ouvrage,—mais les entrepreneurs n'ont pas encore accepté le montant qui leur a été offert en règlement final.

D. EWART, *pour l'architecte-chef.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 février 1894.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre 146854, contenant l'explication donnée par M. Ewart au sujet de l'ouvrage fait par MM. Rhodes, Curry et Cie, à l'île Lawlor.

La balance de l'estimation finale telle que préparée par le département pourrait être payée aux entrepreneurs, et ces derniers pourraient l'accepter sans préjudice à leur réclamation future.

Cela vaudrait mieux que de ne pas clore ce compte dans nos livres d'ici à un temps indéfini.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Ottawa : Retard dans l'envoi des bordereaux de paie pour les réparations.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1893.

MONSIEUR,—Je trouve dans un paquet de pièces justificatives reçues de la division du comptable de votre département hier, le 8 février, plusieurs bordereaux de paie pour " Entretien et réparations des édifices d'Ottawa " comme suit :—

71416, bordereau de paie, du 17 oct. au 29 oct. 1892....	$1,580 85
71941, bordereau de paie, du 31 oct. au 12 nov.........	1,555 65
72,181 bordereau de paie, du 14 nov. au 26 nov........	1,688 52
72798, bordereau de paie, du 28 nov. au 10 déc........	1,608 79
72971, bordereau de paie, du 12 déc. au 24 déc.........	1,726 70

Veuillez me dire pourquoi l'on a gardé ces bordereaux de paie dans votre département jusqu'au mois de février, au lieu de les transmettre à ce bureau avec le reste des pièces justificatives de la dépense d'octobre, de novembre et de décembre respectivement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 février 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 9 courant, attirant l'attention sur les bordereau de paie pour " Entretien et réparations des édifices publics d'Ottawa " pendant les mois d'octobre, de novembre et de décembre, et demandant la cause du retard, j'ai l'honneur de vous informer que l'on vous a transmis les bordereaux de paie dès qu'il a été possible de les compléter.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

Au l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 février 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception aujourd'hui de votre lettre, n° 138227, relativement à ma demande de renseignement sur les raisons qui vous ont fait retarder jusqu'au 8 février l'envoi des bordereaux de paie pour " Réparations, à Ottawa," du 17 octobre au 24 décembre.

Votre lettre porte que les bordereaux de paie ont été envoyés dès qu'il a été possible de les compléter.

Veuillez mentionner spécifiquement les divers item de gages pour lesquels le payeur n'a pu obtenir des reçus dans le temps que les services étaient rendus, et expliquer la nature de la difficulté dans chaque cas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—Veuillez, s'il vous plaît, répondre à ma lettre du 23 février 1893, pourquoi vous n'avez pas envoyé à ce bureau, avant le 8 février, les bordereaux de paie des " Réparations aux édifices publics à Ottawa," du 17 octobre au 24 décembre.

Ainsi que je le disais dans cette lettre il faudrait, pour donner une explication satisfaisante, mentionner les item particuliers pour lesquels le payeur ne pouvait obtenir des reçus pendant que les services étaient rendus, ainsi que la nature de la difficulté dans chaque cas.

Il est nécessaire que je reçoive ce renseignement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 3 juillet 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 7 courant, au sujet des bordereaux de paie pour "Réparations à Ottawa," j'ai l'honneur de vous demander si les bordereaux de paie ne sont pas exacts, et dans ce cas nous les corrigerons à votre satisfaction.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 141837, me demandant si les bordereaux de paie de quinzaine pour "Réparations à Ottawa," du 17 octobre au 24 décembre 1892, ne sont pas exacts, et offrant de les corriger à ma satisfaction.

Les bordereaux de paie pour la période en question sont inexacts dans le sens indiqué par mes lettres du 23 février et du 7 juin, savoir : qu'il devrait y être fait mention des item particuliers de gages pour lesquels le payeur n'a pu obtenir des reçus pendant que les services étaient rendus, et qu'il devrait y avoir une description de la nature de la difficulté à faire le paiement le jour où il était dû dans chaque cas.

Je suis content d'apprendre que le département complétera les bordereaux de paie à ma satisfaction.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à mes lettres du 9 février, du 23 février, du 27 juin et du 25 juillet 1893, vous demandant pourquoi votre département a retardé d'envoyer à ce bureau jusqu'au 8 fevrier 1893 les bordereaux de paie des réparations aux édifices publics, Ottawa, du 17 octobre au 14 décembre 1892, au lieu de les transmettre dans le temps régulier, peu de temps après que chaque bordereau de paie eut été naturellement complété.

Vous ne m'avez communiqué aucun renseignement, malgré mes demandes souvent répétées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 10 février 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 26 du mois dernier, attirant mon attention sur vos lettres antérieures dans lesquelles vous me demandiez pourquoi l'on avait retardé jusqu'au 8 février 1893 à envoyer les bordereaux de paie pour "Réparations des édifices publics à Ottawa," du 17 octobre au 14 décembre, je reçois instruction de vous communiquer le rapport suivant du comptable : "Les bordereaux de paie en question "sont parfaits sous tous rapports. Quant à la raison pour laquelle certaines personnes "n'ont pas réclamé leurs gages le jour du paiement, ou même quinze jours après, je dois "vous dire que je n'ai jamais pris d'information à ce sujet, étant convaincu que cela les "regardait eux-mêmes et non pas moi."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 148149, me transmettant la réponse du comptable qu'il ne s'est jamais informé pourquoi "certaines gens ne se sont pas présentés pour toucher leurs gages le jour de la paie, ni même une quinzaine après."

Le retard était de quatre quinzaines au lieu d'une ; et on me laisse encore sans renseignement quant aux item relativement auxquels s'est produit ce retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ottawa : Ouvriers payés pour les dimanches.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je vous rappelle ma lettre du 9 novembre 1891, demandant pourquoi les employés sous le contrôle du préposé aux travaux à Ottawa sont payés pour les dimanches. La lettre en question se trouve à la page C—292 de mon rapport pour l'exercice 1890–91.

Ma question est restée sans réponse ; et ces paiements ont continué jusqu'au dernier bordereau de paie reçu ici, celui de janvier 1893, dont voici la teneur :—

Préposé aux travaux, J. D. Gareau, 31 jours à $2.75........	$ 85 25
Contremaître des charpentiers, J. H. Ellis, 31 jours à $3....	93 00
Contremaître des maçons, V. Labelle, 31 jours à $2.75.....	85 25
Contremaître des peintres, J. H. Derenzy, 31 jours à $2.75..	85 25
Contremaître des couvreurs, F. Tremblay, 31 jours à $2.50..	77 50
Contremaître des manœuvres, L. David, 31 jours à $2.25...	69 75
Teneur du temps des hommes, J. B. Lamontagne, 31 jours à $2.25....................................	69 75
Garde-magasin, C. Laframbroise, 31 jours à $2.25.........	69 75

Veuillez expliquer pourquoi vous considérez que ces employés ont droit de toucher leur paye pour des jours où ils ne travaillent pas.

Le préposé aux travaux, Mr J. D. Gareau, devrait être porté sur un des crédits spéciaux pour commis supplémentaires, et non sur celui affecté aux "réparations." Sa présence devrait être certifiée, comme l'est celle des autres commis supplémentaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du département des travaux publics.

Compagnie du gaz d'Ottawa : Prix maintenant réduit de $2 à $1.50.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 février 1893.

MONSIEUR,—Veuillez me transmettre copie du marché (s'il existe) avec la Compagnie du gaz aux édifices publics d'Ottawa, pour la fourniture du gaz aux édifices publics d'Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 mars 1893.

MONSIEUR,—En conformité de la demande que vous m'adressez dans votre lettre du 16 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus copie d'un contrat passé le 16 juin 1865 entre la Compagnie des consommateurs de gaz de Bytown, d'Ottawa, et le commissaire des travaux publics de la ci-devant province du Canada, pour la fourniture du gaz aux édifices publics d'Ottawa, qui venaient alors d'être achevés, à raison de $2.79 par mille pieds cubes. Depuis le 1er octobre 1888, le prix a été réduit à $2 par mille pieds cubes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 128420, contenant copie du contrat passé avec la Compagnie du gaz d'Ottawa pour les dix années expirant le 1er janvier 1876, pour la fourniture du gaz aux édifices publics d'Ottawa, à raison de $2.79 par mille pieds cubes.

Votre lettre mentionne que le prix est réduit à $2 le mille pieds depuis le 1er octobre 1888.

Veuillez m'envoyer copie de tous marchés ou contrats pour ce service depuis le 1er janvier 1876 jusqu'à ce jour.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je vous rappelle ma lettre du 18 avril 1893, demandant copie de tous marchés ou contrats passés avec la Compagnie du gaz d'Ottawa depuis le 1er janvier 1876 jusqu'à ce jour.

Cette lettre paraît avoir été égarée dans votre département, puisque je n'ai pas encore reçu les documents en question.

J'utiliserai ces renseignements aussitôt que vous pourrez me les faire tenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de vos demandes au montant de $3,171.20 en faveur de la Compagnie du gaz d'Ottawa, pour fourniture de gaz pendant le trimestre expiré le 30 juin 1893.

J'observe que n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 7 juin, qui appelait votre attention sur une autre écrite le 18 avril, et dans laquelle je demandais copie de tous marchés ou contrats passés avec la Compagnie du gaz d'Ottawa depuis le 1er janvier 1876 jusqu'à ce jour.

Veuillez me transmettre aussitôt que possible les renseignements désirés, car ils me sont nécessaires pour pouvoir auditer les demandes que j'ai devant moi en faveur de la Compagnie du gaz d'Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 25 juillet 1893.

MONSIEUR,— Au sujet de votre lettre du 13 du courant à propos de nos demandes au montant de $3,171.20 en faveur de la Compagnie du gaz d'Ottawa pour fourniture de gaz aux édifices publics pendant le trimestre expiré le 30 juin 1893, et dans laquelle vous demandez de nouveau copie des contrats ou marchés avec la Compagnie du gaz d'Ottawa depuis le 1er janvier 1876 jusqu'à cette date ;

Je suis chargé de vous dire qu'en dehors du premier contrat du 16 juin 1865 entre la Compagnie des consommateurs de gaz de Bytown, d'Ottawa, et le commissaire des travaux publics de la ci-devant province du Canada, il n'existe pas d'autre marché par écrit entre le gouvernement et la Compagnie du gaz pour la fourniture du gaz au prix actuel.

Le contrat qui a pris fin en 1876 paraît avoir été continué par entente mutuelle entre la compagnie et le département sans renouvellement par écrit, le prix par mille pieds ayant été, toutefois, réduit de $2.79 à $2 le mille, le prix actuel.

Vous savez, sans doute, qu'il vous a été envoyé copie du contrat dont il s'agit le 23 mars dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 232, de $2,476 en faveur de la Compagnie du gaz d'Ottawa, pour gaz fourni aux édifices publics d'Ottawa depuis le 1er juillet jusqu'au 30 septembre 1893, comme suit :—

Gaz, 1,232,900 pieds, à $2 le mille	$2,465 80
Loyer des gazomètres	10 20

J'aimerais à être mis au courant des efforts que vous avez faits récemment pour faire baisser le prix de $2 le mille sur notre consommation annuelle de 9 millions de pieds. Le gérant de la compagnie m'a dit, il y a quelques mois, que la compagnie était prête à accorder au gouvernement une très notable réduction, et j'ai alors mentionné cela à M. Gobeil.

Veuillez remarquer que la Compagnie du gaz d'Ottawa annonce du "gaz comme combustible" à $1.25 le mille, à partir du 1er octobre 1893, ainsi qu'il appert par l'*Ottawa Journal* ci-joint.

Si l'on ne peut convenir d'autre réduction, on peut au moins mettre à profit, avec le reste du public en général, la note au bas de l'annonce : et en installant un poêle à gaz consommant pour $15 de gaz par année, on peut réclamer une réduction de 10 pour 100 sur notre compte de $18,000.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

(Note au bas de l'annonce de la Compagnie du gaz : "Quand il est consommé par trimestre 3,000 pieds de gaz comme combustible, le gaz d'éclairage sera à $1.80, prix net.")

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 12 au sujet de la fourniture du gaz aux édifices publics d'Ottawa, et j'ai l'honneur de vous dire qu'on est actuellement en communication avec la Compagnie du gaz pour obtenir une réduction de prix, la seule question à régler étant la demande qu'elle nous fait de lui donner une concession pour cinq ans, basée sur le chiffre de la consommation de l'année dernière, qui serait pris comme minimum. Je compte que nous serons tombés d'accord avant la fin d'un autre trimestre.

Je prends note de l'idée ingénieuse exposée dans la dernière partie de votre lettre, mais je doute que la Compagnie veuille nous accorder une réduction de $1,800 pour une dépense additionnelle de $15, de notre part. Je doute qu'une telle méthode de traiter d'affaires soit favorablement accueillie par les administrateurs de la Compagnie du gaz ; mais, si vous le jugez à propos, je leur communiquerai votre proposition, en vous en laissant, naturellement, la responsabilité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. GOBEIL, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 17 octobre, offrant de tirer parti, pour le gouvernement, des conditions offertes au public par l'annonce de la Compagnie du gaz, si je juge à propos de vous permettre de vous servir de mon nom pour faire cette proposition.

Si l'usage de mon nom peut donner à votre département plus de chance d'obtenir, pour moins de $2 le mille, le gaz que le public paie $1.80, certainement, ne manquez pas d'y recourir.

Et en général : Vous pouvez toujours me citer comme étant encore de cette opinion émise dans des lettres antérieures, que "le gouvernement ne doit pas payer les prix du détail pour des fournitures en gros."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet encore du compte de $2,476, de la Compagnie du gaz d'Ottawa pour fourniture de gaz aux édifices publics d'Ottawa à raison de $2 par mille pieds pendant le trimestre expiré en septembre :

Après en avoir conféré avec les représentants de la Compagnie du gaz, je suis prêt à approuver un paiement provisoire en chiffres ronds de $2,400 ou $2,500 pour gaz consommé du 1er juillet au 31 octobre, afin d'éviter à la compagnie les inconvénients du retard en attendant la détermination d'un nouveau prix.

Je vous renvoie ci-incluses la demande et les pièces à cette somme de $2,476.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 523, de $4,436.60 en faveur de la Compagnie du gaz d'Ottawa, pour fourniture de gaz aux édifices publics d'Ottawa, du 1er octobre au 31 décembre 1893, comme suit :—

Gaz, 2,213,200 pieds, à $2 le mille	$4,426 40
Loyer des gazomètres	10 20

Vous vous rappellerez que le compte de $2,476 pour le trimestre expiré en septembre n'a pas été entièrement soldé, mais qu'il a été payé $2,400 pour gaz consommé du 1er juillet au 31 octobre, période de 4 mois.

Avant d'approuver ce compte, je désirerais être renseigné sur ce qu'a fait le conseil à la suite de votre récente recommandation au sujet du paiement du gaz fourni à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 du courant, accusant réception de la demande, n° 523, de $4,436.60 en faveur de la Compagnie du gaz d'Ottawa pour fourniture de gaz aux édifices publics d'Ottawa du 1er octobre au 31 décembre 1893, et demandant d'être renseigné sur ce qu'a fait le conseil à la suite de la récente recommandation au sujet du paiement du gaz fourni à Ottawa, je suis chargé de vous dire que de nouvelles conditions ont été convenues entre la compagnie et le département, et qu'elles ont reçu l'assentiment du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Extrait d'un arrêté du conseil, du 10 janvier 1894.

Travaux publics :—Que le ministre des travaux publics soit autorisé à conclure un contrat avec la Compagnie du gaz d'Ottawa, pour le terme de cinq années à partir du 1er janvier 1893, aux prix suivants :—

Quand on fournira au minimum huit millions de pieds cubes, pour le gaz fourni dans telle année, sans autre escompte ou déduction. Quand on fournira moins de huit millions de pieds cubes dans une année, le prix à payer sera le prix net, déduction faite de l'escompte accoutumé tel qu'il est exigé des consommateurs ordinaires à Ottawa, moins une déduction additionnelle de cinq pour cent : A condition néanmoins qu'on ne portera point le prix net réclamé des consommateurs ordinaires à un chiffre plus élevé que $1.80, le montant à payer à la compagnie en vertu de cette disposition ne devant pas dépasser en aucune année la somme de $12,000. Les paiements seront faits trimestriellement à la compagnie à la fin de chaque trimestre, le premier trimestre devant être complété à l'expiration des trois mois commençant le 1er janvier 1894, et pour les trois

premiers trimestres de chaque année, les paiements se feront sur le pied de $1.50 par mille pieds, tout prix plus élevé par mille pieds cubes, auquel la corporation pourra avoir droit à la fin d'une année d'après les stipulations du présent contrat, devant être payé sur toute la fourniture de gaz de l'année à la fin du dernier trimestre de telle année, sans intérêt.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa: Pas de contrat, etc.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 598, de $600 en faveur de la Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa, pour l'entretien de vingt-quatre lampes à arc sur les rues et les ponts, du 1er janvier au 31 mars 1893.

Le certificat de Mr Wm King est ainsi conçu : "Service exécuté ; prix justes et raisonnables."

Il serait bon, je pense, d'inscrire sur ce compte et sur tous autres semblables une déclaration explicite à l'effet qu'on a tenu les lampes allumées durant toutes les nuits spécifiées par le marché.

Je désirerais avoir copie du contrat fait avec la Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa pour l'entretien de ces vingt-quatre lampes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DU MÉCANICIEN-CHEF, OTTAWA, 10 mai 1893.

MONSIEUR,—Je trouve en prenant des informations sur les lampes électriques des rues, que celles de la rue Wellington et de New-Edinburgh sont restées allumées durant la nuit plus ou moins pendant le contre-temps qu'a éprouvé la Compagnie d'éclairage électrique à l'occasion de la baisse de l'eau au mois de mars. Une nuit, elles n'ont pas éclairé tout le temps, c'est-à-dire qu'elles n'ont pas commencé leur service à la brune, mais il faisait bon clair de lune à 9 heures ; et après cette heure, les lampes n'étaient plus nécessaires. Les deux installées à la station agronomique sont restées éteintes plus ou moins pendant les huit jours d'eau basse, cet établissement étant situé aux confins de la cité. Je présume que la compagnie tenait davantage à tenir le centre de la ville aussi bien éclairé que possible.

Il en a été des deux lampes au pont suspendu à peu près comme de celles de la rue Wellington.

Le seul écrit qu'il y ait à ce bureau indiquant le montant du loyer à payer pour ces lampes consiste dans la lettre de M. Arnoldi, du 2 décembre 1886, à la Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa, dont je vous envoie copie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM KING.

L'architecte en chef.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 2 décembre 1886.

MESSIEURS,—J'ai l'honneur de vous informer que l'honorable ministre accepte votre offre d'ériger, poser, allumer et entretenir huit lampes à arc sur la rue Wellington de cette ville, aux points qui seront indiqués par le département, en considération du paiement par lui de la somme de $800 comme loyer annuel.

Dès que la position des poteaux sera déterminée, vous voudrez bien vous mettre à l'œuvre.

Bien à vous,

JNO. R. ARNOLDI, *mécanicien-chef.*

La Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu de M. Wm King, le mécanicien-chef, un rapport disant que les lumières électriques de l'administration sur la rue Wellington et à New-Edinburgh ont éclairé "plus ou moins" pendant les nuits qu'a duré la baisse des eaux, et qu'elles n'ont été complètement éteintes qu'une nuit durant.

J'ai encore besoin d'avoir copie de tout contrat ou marché existant, pour mesurer l'effet du certificat modifié de M. King.

Le contrat de la compagnie avec la cité d'Ottawa pour semblable service, est de $80 par année pour chaque lampe. Veuillez expliquer pourquoi nous payons $100 par an.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai maintenant approuvé le compte de $600, de la Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa, pour l'entretien de vingt-quatre réverbères pendant le trimestre expiré le 31 mars 1893. Toute déduction calculée pour service insuffisant du 6 au 20 mars pourra être faite sur le prochain compte.

En réponse à ma demande du 10 mai, de copie de tout contrat ou marché existant, j'ai reçu de vous les deux documents suivants : copie d'une lettre de la Compagnie d'éclairage électrique à M. Arnoldi, datée du 1er décembre 1886, demandant $800 par année pour l'érection et l'entretien de huit lampes sur la rue Wellington, "devant être allumées de la même manière que celles de la corporation municipale ;" et une lettre de M. Arnoldi à la compagnie, datée du 2 décembre, acceptant l'offre de cette dernière d'"ériger, poser, allumer et entretenir huit lampes à arc sur la rue Wellington à raison de $800 par année."

J'en conclus qu'il n'y a pas eu de contrat détaillé dans les formes pour ces huit lampes, ni aucun écrit concernant les seize autres. Je ne saurais laisser passer sans commentaires une telle infraction aux méthods sûres à suivre en pareils cas. S'il y avait eu un contrat explicite, pareil à celui passé entre la compagnie et la cité, il ne pourrait y avoir aujourd'hui aucun sujet de contestation quant à une déduction pour service imparfait, ni d'incertitude quant au calcul de cette déduction ; et avec des spécifications semblables, la compagnie ne pourrait avoir de raison pour demander au gouvernement le paiement de $100 par année, au lieu des $80 que paie la ville pour le même service. Et au surplus, nous ne serions pas obligés aujourd'hui de nous adresser à la compagnie elle-même pour avoir copie de la lettre contenant les détails de son offre.

Permettez-moi de suggérer que sans retard il soit fait un contrat pour telle partie de l'éclairage électrique qui est regardée comme étant un service de l'administration.

Si l'on considère l'offre de la compagnie d'allumer huit lampes "de la même manière que celles de la corporation municipale" comme appliquant la spécification de la cité à nos vingt-quatre lampes, on a assez de chiffres pour calculer une déduction approximative d'après deux hypothèses différentes, comme suit :—

En premier lieu : Le contrat de la cité fixe une amende de 50 centins par nuit pour chaque lampe qui ne donnera pas satisfaction au surintendant de l'appareil d'alarme en cas d'incendie. (Cet officier obtient les rapports nécessaires de la police civique.) Le contrat exige au moins 280 nuits d'éclairage pour chaque lampe, et la cité a 330 lampes. Le surintendant de l'appareil d'alarme en cas d'incendie a trouvé en faute 650 lampes, du 6 au 20 mars. En supposant que notre service se soit fait pareillement, une amende de 50 centins donnerait $23.64, de la manière que voici :—

330 : 24 : : $325 : $23.64.

En second lieu : Si vous différez d'opinion avec l'avocat de la cité, et que vous considériez le manquement comme résultat d'un "accident imprévu, n'ayant eu lieu par suite d'aucune faute de la compagnie ni de ses usines," et partant, ne devant pas être spécialement passible d'amende, notre déduction nécessaire pour "service non exécuté" se monterait à $17, comme le font voir les chiffres ci-après :—

280	:	650	$100	:	$17.
330	:	24			

Celle de ces déductions qu'on trouvera, après investigation, être la plus appropriée, devra être faite sur le prochain compte de la compagnie, et créditée en 1892-93.

J'aimerais à avoir un exposé détaillé des raisons du département pour payer le service de ces vingt-quatre lampes. A première vue, quelques-unes d'entre-elles paraissent être plus proprement un service civique. Et il vaudrait la peine de considérer si l'on ne pourrait pas faire un arrangement avec la cité pour l'entretien de toutes les lampes en question, à cause du prix plus bas de $80 qu'elle donne, et de son système effectif d'inspection par la police.

Veuillez préciser les renseignements sur lesquels M. King base son certificat relativement à l'éclairage de nos vingt-quatre lampes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception aujourd'hui de votre demande, n° 259, de $600 en faveur de la Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa, pour le trimestre d'éclairage des rues et ponts d'Ottawa, échu en septembre, comme suit :—

9	lampes	sur la rue Wellington	$225
4	do	à New-Edinburgh	100
2	do	au pont de la Chaudière	50
1	do	sur la rue Elgin	25
1	do	sur la rue Metcalfe	25
5	do	à l'imprimerie nationale	125
2	do	à la station agronomique	50

Il y a, dans ma lettre du 22 mai 1893, deux points que vous n'avez pas encore touchés. Le premier se rapporte à une déduction à faire pour service insuffisant, du 6 au 20 mars 1893. Le second est que quelques-unes de ces lampes paraissent devoir être plus proprement à la charge de la cité.

Veuillez calculer la déduction dont on doit profiter par les lampes non allumées en mars dernier, et la soustraire du compte que vous avez maintenant en main.

Les quatre lampes à New-Edinburgh me semblent être à la charge de la ville depuis qu'elles se trouvent dans ses limites. Au surplus, même si le gouvernement en paie le service, elles doivent être comprises dans le crédit pour "Rideau-Hall," lequel, cette année, n'est pas limité aux réparations et à l'ameublement.

Veuillez obtenir de M. King un certificat plus détaillé, qui indique comment il s'est assuré que les lampes sont restées, continuellement allumées pendant la période dont il s'agit, c'est-à-dire du 1er juillet au 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Mémoire de l'architecte en chef, 8 novembre 1893 :

En 1886, un contrat a été conclu avec la Compagnie d'éclairage électrique pour l'installation et l'entretien de huit lampes à arc moyennant la somme de $800 par année —depuis cette date, on y a ajouté seize autres lampes—une ou deux à la fois, selon les besoins, lesquelles sont portées au même prix. Ces lampes sont distribuées ainsi : Neuf sur la rue Wellington, une à chaque extrémité de l'édifice Langevin, quatre sur la route conduisant à Rideau-Hall, cinq à l'imprimerie nationale, deux au pont de la Chaudière, et deux à la station agronomique.

Quant aux observations faites dans sa lettre par l'auditeur "qu'il n'y a pas eu de contrat détaillé dans les formes pour ces huit lampes, ni aucun écrit concernant les seize autres, et qu'il ne saurait laisser passer sans commentaires une telle infraction aux méthodes sûres à suivre en pareils cas," je réponds que lors de l'établissement de ce mode d'éclairage, on n'a pas jugé à propos de contracter pour un temps déterminé, attendu que la cité demandait et demande encore au gouvernement de supporter une partie des frais d'entretien de la ville pour la raison qu'il n'est pas sujet aux taxes, etc.

Et à propos de cette autre remarque : " Nous ne serions pas obligés aujourd'hui de nous adresser à la compagnie elle-même pour avoir copie de la lettre contenant les détails de son offre," je dis que le département n'était pas obligé de s'adresser à la cité pour avoir copie du contrat, car l'original de ce document est aux archives de ce département dans la chemise n° 72887. Quant à la remarque que le gouvernement paie $100 par année au lieu de $80 que paie la ville pour le même service, on ne pouvait guère s'attendre que la compagnie installerait, entretiendrait et fournirait les lampes et le courant électrique pour un contrat de vingt-quatre lampes à aussi bas prix que pour un de plus de 400 lampes, surtout lorsqu'elle n'avait pas de garantie relativement à la durée de ce contrat. Depuis l'introduction de ce mode d'éclairage, en 1886, jusqu'en mars dernier, on ne s'en est pas plaint, que je sache, et la défectuosité de l'éclairage à cette dernière date, dont parle l'auditeur, a eu pour cause des circonstances imprévues ou un accident, mais sans qu'il y ait eu faute de la part de la compagnie. En ce qui est de la déduction de $17 qu'il propose, à cause de cette défectuosité de l'éclairage, l'auditeur semble avoir basé son calcul sur des informations puisées près des autorités civiques. Le département exerce une inspection générale de ces lampes : s'il lui faut tenir un compte exact du nombre d'heures pendant lesquelles elles ne sont pas allumées, il sera nécessaire d'employer une patrouille de nuit, dont les frais dépasseraient de beaucoup le montant que l'auditeur prétend devoir être déduit du compte de la compagnie.

Quant à l'observation que quelques-unes de ces lampes paraissent devoir être plus proprement à la charge de la cité, j'ai à dire simplement que l'administration a décidé qu'elles étaient nécessaires, et est convenue de les faire poser et entretenir à ses dépens.

THOS FULLER, *architecte en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 novembre, en réponse aux miennes des 22 mai et 26 octobre.

Il y a quelques points qui demandent davantage réflexion, et il ne convient pas de retenir à la compagnie plus de son argent qu'il n'est nécessaire.

Veuillez remplacer votre demande, n° 295, de $600, par deux demandes séparées, l'une de $583, et l'autre de $17. Celle de $583 passera sans retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 498, de $600 en faveur de la Compagnie d'éclairage électrique, pour l'éclairage des rues et ponts d'Ottawa pendant le semestre de décembre comme suit :—

9 lampes sur la rue Wellington	$ 225 00
4 lampes à New-Edinburgh	100 00
2 lampes au pont de la Chaudière	50 00
1 lampe sur la rue Elgin	25 00
1 lampe sur la rue Metcalfe	25 00
5 lampes à l'imprimerie nationale	125 00
2 lampes à la station agronomique	50 00

Le compte du trimestre de septembre, que j'avais retenu pour plus ample informé, a passé à l'instance de la compagnie, qui représentait qu'une déduction à l'heure actuelle préjudicierait à son règlement avec la cité.

J'ai encore à demander si l'on s'est occupé de calculer la déduction à faire par la compagnie pour le temps que les lampes sont restées éteintes en mars dernier.

De plus, le département n'a pas encore répondu à mes objeetions contre le paiement du services des quatre lampes à New-Edinburgh—qu'elles paraissent devoir être à la charge de la cité—et que, si elles ne le sont pas, elles doivent être imputées sur le crédit de " Rideau Hall, " d'après la teneur actuelle de la loi des finances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 janvier 1894.

Mémoires sur les chemins, etc., Ottawa.

1° Quant à calculer la déduction à faire par la compagnie, rien n'a été fait à ce sujet (*voir* mon rapport n° 146143), parce qu'on ne peut faire de calculs exacts avant de tenir une enquête et d'interroger des témoins pour s'assurer du temps pendant lequel les lampes n'ont pas été tenues allumées comme il le fallait. Convient-il de recourir à ce moyen? quand les frais d'une telle enquête dépasseraient de beaucoup la somme de $17 que l'auditeur considère devoir être déduite. [NOTE : *Ce n'est pas à propos.*—A. GOBEIL.]

2° Que les lampes paraissent devoir être à la charge de la cité. Le premier ordre a été donné en 1878, d'installer les réverbères, et comme on en a déjà fait la remarque, ceux-ci étaient jugés nécessaires et ont été tenus allumés aux dépens du gouvernement depuis cette date.

3° En ce qui est d'imputer le service des lampes sur le crédit de Rideau-Hall. Les lampes en question ne sont pas sur les terrains du Rideau-Hall. Il y a un crédit pour l'éclairage au gaz et à l'électricité, lequel comprend l'éclairage des chemins et des ponts. Le service de ces lampes est imputé sur ce crédit, qui pourvoit au paiement du service des lampes dont il s'agit.

D. EWART, *pour l'architecte en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre, n° 147762, du 1er février, transmettant le rapport de M. Ewart sur le compte de la Compagnie d'éclairage électrique d'Ottawa.

Pas n'est besoin d'enquête pour fixer le montant d'une déduction qui ne sera pas injuste à l'égard de la compagnie. Les chiffres que j'ai donnés dans une lettre précédente, et que j'ai obtenus du greffier de la cité, sont les seules données dignes de foi sur le sujet ; or ils sont suffisants, et ne sont pas contestés par la compagnie. L'objection qu'elle soulève est contre toute déduction à faire : objection que vous n'appuyez pas, la seule difficulté que vous opposiez ne se rapportant qu'au montant.

Près de douze mois se sont écoulés depuis que le fait s'est produit, et on devrait effectuer la rectification sans plus de retard, d'après la règle que j'ai si souvent invoquée en d'autres lettres, qu'il faut examiner et régler promptement le cas. Je renvoie ci-jointe la demande de $600. Si vous décidez de maintenir en entier la réclamation de la compagnie, veuillez en faire deux demandes séparées, de $583 et de $17 à compte respectivement, comme je l'ai suggéré pour le compte du trimestre précédent. Cela permettra de continuer la discussion sans embarrasser inutilement la Compagnie d'éclairage électrique.

J'insiste sur cet item, non pas tant pour économiser $17, que pour tenir en évidence ce principe fondamental de notre système de dépenses, qui est inscrit dans l'article 33 de l'acte d'audition, savoir : " Ne payez pour rien que vous n'ayez reçu. "

M'est avis que par le crédit de $26,500 pour " éclairage au gaz et l'électricité, édifices publics, Ottawa, y compris les chemins et les ponts, " le parlement a eu l'intention de n'autoriser que l'éclairage des chemins et ponts qui servent directement aux édifices publics. Il serait bon de désigner explicitement dans le prochain budget les lampes de la ville pour le service desquelles vous vous proposez de payer.

Le gouvernement n'a pas maintenant le même motif pour payer le service des quatre lampes de la rue Sussex, qu'il avait avant que New-Edinburgh fît partie de la cité. Si un système d'éclairage des rues bon pour un village pouvait ne pas être suffisant pour la circulation jusqu'à Rideau-Hall, la chose n'est pas aussi évidente quand il s'agit d'un système d'éclairage pour une ville. Depuis qu'on peut attendre de la cité qu'elle éclaire la rue Sussex autant que le reste du quartier de New-Edinburgh, le paiement à faire par l'administration ne doit pas couvrir plus que l'amélioration nécessaire pour mettre cet éclairage sur un pied vice-royal ; et il serait possible d'en venir à un arrangement par lequel la cité paierait autant que si Rideau-Hall n'était pas dans ces parages. Il est injuste de faire porter toute cette dépense de $400 par année sur la partie qui en profite fortuitement, surtout lorsque l'autre partie pourrait obtenir précisément le même service pour $320 aux termes de son contrat de $80 par lampe.

Quoi qu'il en soit, je n'appuierai pas davantage pour le moment sur cet aspect de la question, mais j'en resterai là, laissant au parlement le soin d'en décider.

Comme je l'ai indiqué dans une lettre précédente, un service de cette nature et de cette importance devrait être stipulé par contrat, qu'il s'agisse d'une longue ou d'une courte période. Veuillez faire en sorte que ce contrat soit conclu avant l'échéance du prochain paiement trimestriel.

Si le marché est fait pour le même prix, je désirerais qu'on expliquât pourquoi il est de 25 centins plus élevé que celui fixé pour la cité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Service de distribution des eaux : Pas de contrat.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 octobre 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre demande, n° 252, de $3,661.75 en faveur de la corporation de la cité d'Ottawa, pour le service de l'eau pendant le trimestre de septembre, comme suit :—

Edifices des départements, édifice Langevin, cour suprême, bureau de poste de la cité, douane, musée de géologie, salle d'exercices, Rideau-Hall, piscifacture, imprimerie nationale et parc de la côte du Major, à raison de $14,500 par année	$3,625 00
Bureaux à la banque d'Ottawa	27 00
Entrepôt de vérification d'Ottawa	9 75

Veuillez m'envoyer une répartition de cet item de $3,625 entre les différents édifices auxquels est fournie l'eau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ministère des travaux publics, Ottawa, 28 octobre 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 18 du courant, à propos de la demande n° 252, de $3,661.75 en faveur de la corporation de la cité d'Ottawa, pour service de l'eau pendant le trimestre de septembre, je suis chargé de vous envoyer ci-inclus copie d'un état de ce que l'on estime être une juste répartition du montant payé annuellement pour l'eau fournie aux divers édifices publics d'Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'auditeur général.

Mémoire de l'architecte en chef :

Ce crédit de $14,500 est pour payer le coût de la fourniture de l'eau requise du service de la distribution des eaux de la cité pour les édifices publics de la ville d'Ottawa, d'après l'estimation ci-après :

Edifices du parlement et des départements sur la côte du parlement, terrains et serre du parlement	$9,500 00
Cour suprême	200 00
Rideau-Hall	900 00
Musée de géologie	200 00
Bureau de poste de la cité	250 00
Edifice Langevin, rue Wellington	1,600 00
Galerie des beaux-arts et piscifacture, Victoria-Hall	600 00
Salle d'exercices	200 00
Parc de la côte du Major	300 00
Imprimerie nationale	750 00
	$14,500 00

THOS FULLER, *architecte en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 décembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer copie du contrat ou marché fait entre le gouvernement et la cité d'Ottawa pour la fourniture de l'eau aux édifices des départements et autres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 janvier 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 21 décembre dernier, demandant copie du contrat ou marché fait entre le gouvernement et la cité d'Ottawa, pour le service de l'eau aux édifices publics d'Ottawa, je suis chargé de vous informer qu'il n'existe pas d'instrument revêtu des formalités prescrites par la loi quant au montant à payer à la corporation de la cité d'Ottawa pour le susdit service de l'eau, mais il y a un contrat implicite contenu dans la correspondance échangée entre le département et la ville, et dans laquelle a été fixé le prix qu'on paie actuellement.

L'arrangement originaire a été fait moyennant paiement de la somme brute de $12,000 par an, pour le service de l'eau aux édifices suivants : Parlement, édifices de l'est et de l'ouest, cour suprême, bureau de poste, salle d'exercices, musée de géologie, Rideau-Hall et terrains du parlement.

Au commencement de 1889, on a trouvé à propos de faire fournir l'eau aux édifices ci-après :—Piscifacture, édifice Langevin, imprimerie nationale, et parc de la côte du Major ; pour cet objet, il y a eu avec la cité un échange de communications, dont copie est ci-annexée, et la question a été finalement décidée par le ministre, qui, le 8 mai 1889, autorisa le paiement de $2,500 en sus des $12,000, soit $14,500 au total, montant que nous payons aujourd'hui annuellement à la corporation pour le service de l'eau aux différents édifices publics d'Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 février 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 31 du mois dernier, disant que la commission du conseil municipal pour le service de la distribution de l'eau fournira l'eau au nouvel édifice départemental, à l'exposition des pêcheries, à l'imprimerie nationale et au parc de la côte du Major moyennant la somme de $3,500 par année, je suis chargé par l'honorable ministre des travaux publics de dire qu'il estime cette somme excessive, mais qu'il consent à payer deux mille cinq cents dollars ($2,500) par an, pour fourniture d'eau au nouvel édifice départemental, à l'exposition des pêcheries, à l'imprimerie nationale et au parc de la côte du Major.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire.*

M. ROBERT SURTEES,
Gérant du service de distribution des eaux d'Ottawa, hôtel de ville.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre, n° 147111, du 9 janvier, me transmettant copie de la correspondance échangée avec la cité d'Ottawa et se rattachant au paiement additionnel de $2,500 par année pour taxes d'eau.

Je désirerais avoir aussi copie de la correspondance relative à la taxe d'eau originaire de $12,000 par année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 10 février 1894.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 9 du mois dernier, relativement au paiement additionnel de $2,500 par année pour taxes d'eau, et demandant copie de la correspondance, relative à la taxe d'eau originaire de $12,000 par année, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint copie d'une lettre de M. Arnoldi, du 5 février 1881, à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

DIVISION DU MÉCANICIEN-CHEF, 5 février 1881.

MONSIEUR,—Au sujet de la pétition (pièce n° 11261) de la corporation de la cité d'Ottawa, demandant que la rémunération annuelle payée par ce département pour le service de l'eau aux édifices publics de cette ville et à Rideau-Hall soit portée de la somme de $9,000 à celle de $13,600, j'ai l'honneur de faire rapport que, le 6 mars 1877, les commissaires d'alors du service de distribution des eaux de la cité d'Ottawa ont contracté avec ce département pour fournir l'eau aux édifices publics à raison de $9,000 par année ; mais depuis cette date, la consommation de l'eau a été considérablement augmentée par suite de l'achèvement et de l'occupation de la nouvelle aile de l'édifice de l'ouest, de l'installation qu'on y a faite d'un ascenseur hydraulique, de la construction d'une serre ou pépinière, de l'établissement de bornes-fontaines sur les terrains du parlement et de l'usage illimité qu'on en fait pour l'arrosage des pelouses, du patinoir additionnel et de la nouvelle buanderie à Rideau-Hall ; et maintenant, cette consommation va être encore augmentée à cause du musée de géologie sur la rue Sussex. Sans admettre l'entière exactitude de quelques-unes des assertions et des chiffres que contient la pétition, je considère néanmoins que l'honorable ministre serait justifiable de porter la rémunération annuelle pour ce service de la présente somme de $9,000 à celle de $12,000, en considération de la bien plus grande quantité d'eau maintenant requise par ce département, et moyennant la mise à effet des conditions suivantes, savoir :

1° Que cette nouvelle somme de $12,000 paiera pour toute l'eau fournie aux terrains du parlement, à tous les édifices qui s'y trouvent à présent, ou qui pourront y être construits, et à tous les ascenseurs, etc., qu'il y a ou y aura—au bureau de poste de la ville—à Rideau-Hall—et au musée de géologie, rue Sussex.

2° Que cette augmentation ne datera que du jour où un filtre de dimension convenable et bien construit sera rattaché et fonctionnera à la source d'approvisionnement du service de distribution des eaux de la cité, et où cette source d'approvisionnement sera prise d'un point plus avancé dans la rivière (en eau courante) au lieu de celle qu'on prend maintenant d'une *baie aux eaux dormantes.*

Je suggère en outre que cette augmentation de prix n'ait son effet qu'à partir du 1er juillet prochain, si les conditions ci-dessus ont été mises à exécution, et dans tous les cas, pas avant qu'elles aient été exécutées.

J'ai, etc.,

JNO. R. ARNOLDI, *M.C.*

N'ai pu avoir copie d'une convention avec la cité d'Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITETR, OTTAWA, 18 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je désirerais avoir copie de la convention entre le gouvernement et la cité d'Ottawa, en vertu de laquelle le ministère des travaux publics exécute plusieurs services que la ville aurait à payer, s'il en était autrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je vous rappelle ma lettre du 18 novembre 1893, demandant copie de la convention entre votre département et la cité d'Ottawa.

J'amerais à avoir cette copie aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1894.

MONSIEUR,—Permettez que je vous rappelle mes lettres des 18 novembre et 4 décembre, demandant copie de la convention entre le gouvernement et la cité d'Ottawa, en vertu de laquelle le ministère des travaux publics exécute plusieurs services que la ville aurait à payer, s'il en était autrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 3 février 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre communication du 24 du mois dernier, appelant l'attention sur vos lettres des 18 novembre et 4 décembre derniers, par lesquelles vous demandez copie de la convention entre le gouvernement et la cité d'Ottawa, en vertu de laquelle ce département exécute plusieurs services que la ville aurait à payer, s'il en était autrement, je suis chargé de vous informer que votre demande, ainsi que d'autres de même nature que ce département ne croit pas que vous ayez droit de faire, sera déférée au ministère de la justice pour avoir son avis sur la question de savoir si nous devons y acquiescer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *pour le secrétaire.*

Ottawa : Plusieurs services imputés autrement que sur le crédit pour " Édifices d'Ottawa."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 17, de $1,000 en faveur de la banque d'Ottawa, pour loyer du haut de son établissement en cette ville à partir du 15 novembre 1892 jusqu'au 30 juin 1893, à raison de $1,600 par année.

La demande est marquée comme étant portée au compte du crédit pour " Loyers—édifices publics du Canada. "

Les termes " édifices publics du Canada " sont employés dans le budget en opposition à ceux d'" édifices publics d'Ottawa. " Le service en question, étant du loyer pour le département de l'intérieur, n'est pas conséquemment imputable sur les " Édifices publics du Canada. "

Je renvoie ci-incluses la demande et la pièce à l'appui pour qu'elles soient modifiées en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 juillet 1893.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, laquelle renvoie la demande, n° 17, de $1,000 en faveur de la banque d'Ottawa, pour loyer du haut de son établissement en cette ville à partir du 15 novembre 1892 jusqu'au 30 juin 1893, en disant qu'elle ne doit pas être portée au compte du crédit " Édifices publics du Canada " ; et de vous informer que le comptable de ce département fait à ce sujet le rapport suivant :—" Les livres d'estimations détaillées de ce département montrent que le crédit ' Loyers—édifices publics du Canada, ' est destiné à couvrir les loyers

à Ottawa comme ailleurs, et il y figure un item spécial de $1,600 pour cet édifice. Au surplus, il n'existe pas d'autre crédit sur lequel les loyers d'Ottawa puissent être régulièrement imputés. J'ai expliqué cela à l'auditeur, et il a consenti à admettre le compte au reçu d'une lettre officielle à l'effet susdit."

Vous trouverez ci-incluse la demande plus haut mentionnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 142911, expliquant que la location des chambres de la banque d'Ottawa pour le ministère de l'intérieur est comprise dans le calcul de l'estimation pour "Loyers—édifices publics du Canada," et disant que "le comptable a expliqué cela à l'auditeur général, et que ce dernier a consenti à admettre le compte au reçu d'une lettre officielle à l'effet susdit."

Ceci n'est qu'une partie de l'arrangement fait avec M. Kingston, dans l'entrevue dont il est parlé.

Il a été entendu que le département donnerait à présent une liste de toutes les dépenses relatives aux édifices d'Ottawa qu'il se propose d'imputer, dans le cours du présent exercice 1893-94, sur d'autres crédits que sur ceux pour édifices d'Ottawa : avec les raisons à l'appui, dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez me faire savoir où l'on en est dans la préparation de la liste, dont il est question dans ma lettre du 30 juillet 1893, (n° 142911) des dépenses relatives aux édifices d'Ottawa que vous vous proposez d'imputer en 1893-94 sur d'autres crédits que ceux pour édifices d'Ottawa ; avec les raisons à l'appui dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1893.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à mes lettres des 30 juillet et 5 décembre, demandant une liste des dépenses relatives aux édifices d'Ottawa que vous vous proposez d'imputer en 1893-94 sur d'autres crédits que ceux pour "Édifices d'Ottawa" : avec raisons à l'appui dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Rideau-Hall : Inspection du compteur à gaz non estimée un service public.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1893.

MONSIEUR,—Je vois sur la pièce n° 77588 un paiement de $10.50 à H. G. Roche, pour avoir inspecté le compteur à gaz de Rideau-Hall en juin 1893.

Ceci paraît appartenir plutôt aux services couverts par l'allocation de $8,000 pour combustible et éclairage. Veuillez déduire $10.50 du prochain paiement trimestriel de $2,000.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 janvier 1894.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 18 du courant, laquelle appelle l'attention sur la pièce n° 77588 attestant un paiement de $10.50 à Mr H. G. Roche pour inspection du compteur à gaz de Rideau-Hall en juin 1893, et observe que la somme ci-dessus doit être déduite du prochain paiement trimestriel de $2,000, j'ai l'honneur de vous informer que ce département n'est pas de l'opinion que le compte d'inspection du compteur à gaz doive être payé à même le crédit de $8,000, lequel crédit est spécifié comme étant une "allocation pour combustible et éclairage, Rideau-Hall."

Faire l'épreuve du compteur à gaz n'est ni du combustible ni de l'éclairage ; le compteur appartient à l'administration, et doit être inspecté et réparé par elle et payé à même le crédit pour réparations.

Notre architecte en chef est d'avis que si Son Excellence avait à payer pour l'inspection du compteur à gaz, la même règle s'appliquerait au gazomètre qui contient le gaz, prétention qui ne paraît pas raisonnable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *pour le secrétaire.*

Rideau Hall : Employés encore payés en espèces au lieu de l'être par chèques.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 février 1893.

MONSIEUR,—Sur le compte n° 73215, reçu hier, je vois deux inscriptions pour louage de voiture par M. le payeur Côté, comme suit :—

14 décembre.—Une course à Rideau-Hall................	$1 00
24 " " "	1 00

Le bordereau de paie du 10 décembre au montant de $225.75 et celui du 24 décembre au montant de $230.50 contiennent chacun onze noms. Veuillez faire payer à l'avenir ces employés par chèque, et non en espèces.

Il semble à première vue que l'affaire qui demande la présence du payeur à Rideau-Hall pourrait se faire aussi bien par lui en prenant le tramway, et ce serait plus économique.

Les comptes de louage de voitures, comme les autres frais de voyage, devraient être certifiés "pour affaires officielles." Veuillez appeler l'attention de M. Côté sur son omission de ce certificat, et lui demander de donner les noms des cochers de place, comme ça se fait par votre département pour louage de voiture imputé sur le "Gouvernement civil."

C'est le "Gouvernement civil" qui devrait être débité des frais de route de M. Côté, puisqu'il est employé permanent.

Je suis, monsieur, votre obéisant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Mémoire du comptable, 1er mars 1893 :—

On nous dit " de faire payer à l'avenir ces employés (de Rideau-Hall) par chèque, et non en espèces," dans le but, je présume, d'effectuer une économie de $2 par mois, montant payé pour les frais de route du payeur. A première vue, ce mode de paiement paraît être pour le mieux, mais malheureusement surgit cette question : si ces hommes doivent être payés par chèques, leur sera-t-il permis d'aller les faire changer en espèces ? Nul doute qu'ils auront cette permisson, et ensuite ? Leurs heures de travail étant de 7 heures du matin à 6 heures du soir, tandis que les banques sont ouvertes de 10 a.m. à 3 p.m., il leur faudra quitter leur ouvrage pour venir à Ottawa et s'en retourner. Comme ils visent à l'économie tout autant même qu'aucun fonctionnaire public, ils ne se soucieront point, je présume, de prendre le tramway. Venir à pied de Rideau-Hall à Ottawa, aller à la banque, où la plupart d'entre eux sont inconnus et auront à se faire identifier, et s'en retourner aux ateliers, toutes ces allées et venues prendront en moyenne à chacun, je puis le dire avec assurance, au moins $\frac{1}{4}$ de jour. Onze, à $\frac{1}{4}$ de jour, soit $2\frac{3}{4}$ jours de temps perdu ; leurs gages étant en moyenne de $\$1.70\frac{1}{2}$, il faudra payer $\$4.68\frac{1}{2}$ par quinzaine, ou $9.37 par mois pour ce temps perdu, contre $2 demandés par le payeur. De quel côté " paraît être l'économie " après réflexion ?

Dans ces circonstances, en ayant véritablement égard à l'économie, je pense qu'on devrait continuer le mode actuel de paiement à Rideau-Hall.

Je ne doute pas que l'auditeur général, dont le zèle pour la cause de l'économie est si bien connu et si hautement apprécié par tout le pays, ne trouvera point de difficulté à adopter cette manière de voir.

" C'est le Gouvernement civil qui devrait être débité des frais de route de M. Côté, puisqu'il est employé permanent." Je ne puis partager tout à fait ce sentiment. Le " Gouvernement civil " doit, je l'admets, être débité des frais de route d'un employé permanent, qui se rattachent aux affaires générales du département. Mais quand un employé voyage dans l'exercice de ses fonctions pour un service particulier, ses frais doivent, à mon avis, être imputés sur le service spécial comme faisant partie des dépenses légitimes relatives à ce service.

Les comptes de M. Côté pour frais de route à Rideau Hall ont été dressés assurément de manière à indiquer que cette dépense a été " faite pour affaires officielles," puisque l'auditeur général propose de supprimer cette dépense en payant les hommes par chèque. En conséquence, je ne vois pas quel grand mal résulte de l'omission de ces termes sacramentels : " faite pour affaires officielles " au bas du compte dont il s'agit. Aller à Rideau-Hall pour payer des ouvriers employés par le département implique assurément une dépense pour " affaires officielles."

Il semble y avoir une disposition préconçue à trouver à redire aux moindres actes de M. Côté.

Or, pour rendre justice à M. Côté, je ne crains pas de dire que c'est l'employé le plus fidèle, le plus droit, le plus honnête et le plus digne de confiance qu'on puisse trouver. Depuis six ans qu'il est directement sous mon contrôle, je lui ai confié de fortes sommes d'argent, et il ne m'a jamais causé le moindre embarras. Il a rendu compte jusqu'au dernier sou et presque jour par jour de tous les services dont on l'a chargé.

O. DIONNE, *comptable.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 janvier 1893.

Monsieur,—Je vois que nous avons oublié de répondre à la lettre du comptable, du 1er mars 1893, au sujet du paiement des employés à Rideau-Hall.

En demandant que ces hommes soient payés par chèque, mon but n'était pas tant d'économiser les frais de route de M. Côté que d'établir une meilleure forme de reçus, et d'éviter un maniement inutile de fonds. Ce sont là les raisons qui ont porté tous les autres départements à abandonner le système de paiement en espèces.

Les mêmes arguments s'appliquent à tous les employés à Ottawa, qui devraient aussi être payés par chèques au lieu de l'être en espèces. La plupart d'entre eux sont assez près des banques pour avoir leur argent à midi ; et les autres n'auront pas plus de difficulté à faire changer leurs chèques en espèces que n'en ont les autres créanciers dans tout le pays.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Citadelle de Québec: logement du gouverneur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 octobre 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre demande, n° 277, de $182.20 en faveur de L. Guérard, pour avoir posé des tapis, des rideaux et des stores, etc., chez le gouverneur général à la citadelle de Québec, en septembre 1893.

Le premier item est " pour avoir posé des tapis, rideaux, stores, et divers autres travaux, $64\frac{1}{4}$ jours d'ouvrage à $2. " Il devrait y avoir une liste des jours où l'ouvrage a été fait, avec détails certifiés par l'employé public chargé de tenir compte du temps.

Les items de $10 pour 4 couchettes, de $12 pour 4 paillasses, de $6 pour avoir couvert des coussins, etc., sont plus proprement imputables sur le crédit de $5,000 pour " Ameublement pour édifices à l'extérieur. " Poser des tapis, des rideaux et des stores,

ce sont des services qui se rattachent plus à l'" entretien " qu'aux " renouvellements et grosses réparations " ; et ce dernier crédit ne paraît pas avoir été destiné à couvrir ces services.

Il serait préférable d'obtenir l'autorisation d'ouvrir un crédit spécial pour l'entretien du logement du gouverneur général à la citadelle de Québec, puisque le service en question est si analogue à celui de " Rideau Hall. " Veuillez me faire savoir si votre département a quelque objection à en agir ainsi à l'avenir.

Dans le but d'aider à établir un montant pour une estimation séparée, j'ai extrait de nos rapports la dépense des cinq dernières années, formant un total de $12,979.41, comme suit :—

1888-89 (pages D–210 et 214), $4,067.82 ; 1889-90 (page C–4), $2,862.02 ; 1890-91 (page C–187), $2,561.05 ; 1891-92 (page C–169), $1,493.58 ; 1892-93 (page C–228), $1,994.94.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 janvier 1894.

Monsieur,—Veuillez répondre à ma lettre du 25 octobre 1893, demandant des renseignements au sujet du compte de M. L. Guérard pour ouvrage fait chez le gouverneur général à la citadelle de Québec.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Chatham, N.-B.: Arrérages payés au directeur de poste Adams.

Bureau de d'auditeur, Ottawa, 3 juin 1893.

Monsieur,—Permettez que j'appelle votre attention sur le compte n° 75984, de $180 en faveur de R. B. Adams, de Chatham, N.-B., pour services comme gardien du bureau de poste de Chatham pendant les trois années expirant en mai 1889, à raison de $60 par an.

On aurait dû joindre au compte une explication montrant pourquoi paiement n'a pas été fait à mesure qu'il était dû pour les services en question. Veuillez rectifier cette omission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ministère des travaux publics, Ottawa, 12 juillet 1893.

Monsieur,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 3 du mois dernier, appelant l'attention sur le compte n° 75984, de $180 en faveur de R. B. Adams, pour services comme gardien du bureau de poste de Chatham, N.-B., pendant les trois années expirées en mai 1889 ; et de vous dire qu'avant 1889 nous n'avons jamais eu de gardien régulier de cet édifice, et qu'à compter de sa nomination comme directeur de poste, en 1886 (mai), M. Adams a rempli ces fonctions jusqu'en mai 1889, alors qu'il a été définitivement installé avec des appointements fixes de $130 par année ;

Que sur demande faite d'une rémunération pour services antérieurs non payés, on a estimé qu'il n'était que juste de lui allouer quelque compensation, que M. Fuller, sur rapport de son assistant local, a évaluée à $60 par an, et qu'on a payée en conséquence ;

Que l'on a jugé avoir reçu bonne valeur pour la somme payée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 141714, disant que M. R. B. Adams, le directeur de poste de Chatham, N.-B., a rempli les fonctions de gardien de bureau de poste depuis 1886 jusqu'à 1889 sans rémunération courante.

Veuillez spécifier la date où M. Adams a d'abord fait demande de paiement de ses services en argent. Il semble probable que M. Adams ait pensé que ses revenants-bons résultant de sa résidence au bureau de poste étaient une compensation suffisante de ses services comme gardien, jusqu'à ce qu'il eût appris que d'autres gardiens résidants reçoivent des émoluments.

Au lieu de considérer que M. Adams n'a pas été assez payé, il paraît plus naturel de tirer du fait dont il s'agit la leçon que la résidence dans un édifice public pourrait être souvent une compensation raisonnable pour le devoir accessoire de prendre soin de cet édifice ; et qu'on pourrait économiser beaucoup de salaires accordés séparément aux gardiens.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 août 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 25 du mois dernier, relativement à la demande de rémunération faite par M. R. B. Adams pour la garde de l'édifice public de Chatham, N.-B., et où vous dites que la résidence de M. Adams dans un édifice public pourrait être regardée comme une compensation raisonnable pour le devoir accessoire de prendre soin de cet édifice : j'ai l'honneur de vous informer que M. Adams ne demeure pas dans l'édifice en question.

M. Adams a fait une demande de rémunératlon le 22 novembre 1890, mais ce département ne peut dire s'il en a fait quelqu'une avant cette date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Kingston : mécanicien et chauffeur au collège militaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je vois sur les bordereaux de paie des "mécaniciens, chauffeurs et gardiens," pour juillet et août 1893, les personnes suivantes employées au collège militaire de Kingston :—

Mécanicien, Wm Johnson	$ 65 00
Chauffeur, M. Madden	55 00

Laissez-moi appeler votre attention sur la page 40 du budget de 1893-94, où le crédit de $70,000 pour le collège militaire est spécifié comme étant pour "toutes dépenses s'y rattachant, excepté les réparations aux bâtiments."

D'apres cette énonciation très explicite, je ne crois pas que votre département puisse encore payer les mécaniciens et chauffeurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 octobre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 courant, au sujet des bordereaux de paie des mécaniciens, chauffeurs et gardiens pour juillet et août derniers, et des paiements faits à MM. Johnson et Madden, mécanicien et chauffeur au collège militaire de Kingston, et dans laquelle vous dites que, d'après la teneur explicite du crédit de $70,000 pour l'édifice susdit, vous ne croyez pas que ce département puisse payer les mécaniciens et chauffeurs : je suis chargé de vous informer que le crédit de $70,000 dont il est question

ci-dessus n'est pas sous notre contrôle, et que ces deux hommes, qui sont nos employés depuis nombre d'années, ont été payés à même le seul crédit qui soit à notre disposition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 145469, au sujet du mécanicien et du chauffeur au collège militaire de Kingston.

Veuillez arrêter avec le ministère de la milice un transfert d'inscription, débitant le crédit pour le "Collège militaire de Kingston" des gages payés par votre département depuis le 1er juillet 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du département des travaux publics.

Service de distribution des eaux de Toronto: Prétention du gouvernement soutenue par la cour suprême et par le Conseil privé en Angleterre.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 du mois dernier, suggérant le paiement des taxes d'eau à Toronto dans le délai stipulé pour l'octroi de l'escompte, je suis chargé de vous informer que le trésorier de la cité de Toronto, en réponse à une communication de l'architecte en chef sur ce sujet, a dit qu' "il n'est alloué aucune remise au gouvernement parce qu'il ne paie pas de taxes sur les édifices, etc., protégés par le service de l'eau en cas d'incendie, et pour d'autres considérations."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 août 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je vous renvoie à ma lettre du 26 avril 1888, au sujet des surcharges à Toronto pour le service de l'eau.

M. Sedgewick, le sous-ministre de la justice, m'a donné une consultation à l'effet que le service de distribution des eaux de Toronto n'a pas le droit de faire de distinction contre le gouvernement fédéral sur la question d'escompte.

Veuillez voir à ce que les comptes pour eau fournie à votre bureau à Toronto soient envoyés à temps pour qu'ils soient payés avant l'expiration de la période d'escompte,—et ne payez que le taux demandé aux particuliers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le ministère des travaux publics.
Le ministère de la milice.
Le ministère de l'agriculture.

Extrait du "Digest of Supreme Court Cases, 1875-1893," de Cassels, page 57, titre : "Le procureur général du Canada contre la cité de Toronto, 26 février 1893." D'après les Statuts revisés d'Ontario, 1887, chapitre 184, article 480, paragraphe 3 (Acte des institutions municipales), c'est le devoir d'une corporation municipale qui a construit un service de distribution des eaux, de fournir l'eau à tous les bâtimeuts sur terre le long de la ligne de tout tuyau distributeur, sur demande du propriétaire ou de l'occupant de chacun d'eux. Par le chapitre 192, article 19 (Acte des services municipaux de distribution des eaux), la corporation a le pouvoir de réglementer la distribution et l'usage de l'eau, et d'en fixer les prix, et par l'article 20, elle peut passer des règlements, etc., pour allouer une remise en cas de paiement fait d'avance.

En vertu de ces pouvoirs, la corporation de la cité de Toronto passa un règlement allouant une remise sur toutes les taxes d'eau payées dans le premier mois du trimestre pour lequel elles seront dues, mais ce règlement ne devait pas s'appliquer au gouvernement ou autres institutions qui sont exemptes des taxes municipales. Offre fut faite à la cité du montant réparti sur les édifices du gouvernement fédéral, mais la remise allouée par le règlement, lequel montant fut refusé, et toute la somme ayant été payée sous protêt, une action fut intentée contre la cité pour obtenir la déduction en question.

Jugé (infirmant la décision de la cour d'appel, et celle de Ferguson, J., au procès)—Patterson, J., dissident,—que la législature a entendu et décrété que la taxe pour l'eau fournie par la cité serait une taxe égale imposée à tous les consommateurs indistinctement, et que la corporation de la cité n'a pas droit d'imposer une taxe plus élevée pour l'eau fournie à un consommateur qui n'est pas sujet à la taxation municipale, qu'il n'en est imposé aux consommateurs sujets à cette taxation ; que, par conséquent, le règlement est *ultra vires*, en ce qu'il fait une distinction entre les deux classes de consommateurs.

(NOTE.—Le Conseil privé en Angleterre a refusé à la cité de Toronto permission d'en appeler de ce jugement de la cour suprême.)

Port-Maitland : Crédit insuffisamment spécifié.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 23, de $273.75 en faveur d'Archibald McKinnon, laquelle somme est une " allocation supplémentaire sur l'évaluation finale pour Port-Maitland."

Le crédit dont est débité cette somme est ainsi énoncé : " Maitland—Pour payer le solde dû à l'entrepreneur, $274.00." Je n'ai pu trouver aucune mention de ce crédit dans les *Débats*.

Le paiement n'est pas dû en vertu du marché, ou bien, il n'y aurait pas eu de difficulté à l'effectuer auparavant. Je ne puis pas, par conséquent, faire ce paiement à même le crédit de $274, d'après sa teneur actuelle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 août 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 21 juillet à propos de la demande de ce département en faveur de A. McKinnon, à l'effet de solder la balance à lui due pour travaux à Maitland, et que vous dites ne pouvoir payer à même le crédit de $274 voté par le parlement l'année dernière ; j'ai à observer que, en voyant le montant de $274 mentionnée dans le bill des subsides, il est évident que ce crédit était destiné au paiement de ce compte de $273.75.

Notre ingénieur en chef dit que le compte en question vous a été soumis pas plus tard qu'en 1891, et que depuis que le crédit a été voté, il n'y a pas eu d'opération illégitime pour adapter au crédit passé en 1893 le compte couvert par la demande dont il s'agit.

Quoi qu'il en soit, le compte est dû, est envoyé de bonne foi, est celui à l'acquit duquel est destiné le crédit adopté à la dernière session, et a été correctement certifié ; et si vous persistez à refuser votre approbation à notre demande, il ne nous restera plus qu'à rejeter sur votre bureau la responsabilité du non-paiement de ce compte.

Bien à vous,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M. T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 19 du courant au sujet de votre demande relative à un paiement de $273.75.

Qu'il me soit permis d'observer que ce montant n'est pas légalement dû à M. McKinnon à moins que le crédit ne lui donne ce caractère, parce qu'il a déjà été payé de tout ce qui lui était dû en vertu du contrat.

Or le crédit ne rend pas la réclamation légale, car il n'y a rien dans la teneur de ce crédit ni dans aucune explication au parlement qui indique qu'il y ait dans la réclamation quelque défaut auquel le crédit serait destiné à remédier.

Le parlement aurait dû être informé d'une manière ou d'une autre que cette somme, quand elle a été voté, était pour payer une réclamation à laquelle M. McKinnon n'avait pas légalement droit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre des travaux publics.

Creek des Neuf-Miles : $197.50 pour inspection d'une entreprise de travaux de $274.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 305, à l'effet de payer $84 à McDougall et McNevin, balance de leur entreprise de $274 pour travaux au creek des Neuf-Milles, I.P.-E.

Voici quels sont les crédits affectés à ces travaux :—

1892-93 : Creek des Neuf-Milles, prolongement de la jetée, et réparations	$400
1893-94 : Creek des Neuf-Milles, réparations à la jetée	800

Les dépenses en 1892-93, au montant de $402.70, se composent des item suivants :

Annonces pour demandes de soumissions	$ 15 20
McDougall et McNevin, sur l'évaluation finale de $274	190 00
John McQuarrie, inspecteur, 79 jours à $2.50	197 50

Il n'y a pas dans nos livres de dépense imputée sur ces travaux en 1893-94 jusqu'à ce jour.

La seule spécification donnée dans l'évaluation est " Creek des Neuf-Milles, travaux exécutés d'après l'évaluation." Cet énoncé a besoin d'être développé, pour faire voir qu'on ne se propose pas de débiter le crédit courant pour "réparations à la jetée" d'une balance du crédit pour le "prolongement de la jetée."

Il appert que ces travaux à forfait de $274 ont coûté $297.50 d'inspection, soit 72 pour 100 de la valeur de l'entreprise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 15 décembre 1893.

Mémoire relatif au montant payé pour inspection au creek des Neuf-Milles.

MM. McDougall et McNevin, dont la soumission pour cette entreprise était la plus basse, savoir : $274, sont cultivateurs, et ont exécuté tous les travaux de leurs propres mains, sans employer de main-d'œuvre. Leur soumission était très basse, la valeur estimée des travaux étant de $600 ; il était, par conséquent, fort nécessaire d'exercer une inspection minutieuse, et cela nécessita la présence de l'inspecteur sur les lieux pendant toute la durée des travaux.

Coût total des travaux, y compris l'inspection	$471 50
Valeur estimée des travaux	600 00

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 146923, me transmettant les explications de l'ingénieur en chef au sujet de l'inspecteur des travaux du creek des Neuf-Milles.

Je suis obligé de vous faire observer qu'il n'est rien dit en réponse à l'avant-dernier paragraphe de ma lettre du 11 novembre, lequel demande de plus amples renseignements

pour faire voir qu'on ne se propose pas de porter le "prolongement" au débit des "réparations."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Souris: "Prix tel que convenu," certificat insuffisant.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 325, de $3,200 en faveur de Wightman et Mellish, pour "avoir fermé la brèche dans le brise-lames de Souris, I.P.-E.

La teneur du compte est "ouvrage fait pour fermer la brèche du brise-lames de Souris, causée par la tempête des 21-22 août."

On devrait donner des renseignements tant pour faire voir l'étendue des travaux que pour prouver qu'ils sont imputables sur le crédit de $20,000 pour "reconstruction du brise-lames de Souris."

La formule de certificat: "Matériaux livrés, ouvrage fait, prix justes et raisonnables," n'a pas été signée. Le blanc "Certifié.. ingénieur local," est signé par Jas B. Hegan. Quelque employé par les mains duquel a passé le compte, et qui paraît être étranger au droit commun ou ne s'en pas soucier, a essayé de transférer l'effet de la signature de M. Hegan au certificat prescrit par le statut en tirant une ligne entre l'une et l'autre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 20 novembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de l'auditeur général, du 11 novembre, liasse n° 146,107, au sujet de la demande n° 325 adressée par le comptable de ce département à l'auditeur général pour paiement de la somme de $3,200 à MM. Wightman et Mellish en considération des travaux exécutés au brise-lames de Souris, I.P.-E., par ordre de ce département, j'ai à faire les observations suivantes :—

Le compte porte ce qui suit : "Pour ouvrage fait pour fermer la brèche du brise-lames de Souris, causée par la tempête des 21, 22 août, d'après l'offre faite par MM. Wightman et Mellish, en date du 1er septembre 1893, $3,200."

On a dûment pris la précaution de constater que ces travaux ont été exécutés conformément à l'offre faite par MM. Wightman et Mellish, laquelle a été régulièrement acceptée par le département le 4 septembre 1893. Pourquoi donc l'auditeur général refuserait-il d'approuver ce compte ?

Ces travaux ont été faits par MM. Wightman et Mellish en vertu d'une convention conclue avec eux par le ministère des travaux publics, lequel certifie que l'ouvrage a été exécuté à sa satisfaction.

Le crédit de $20,000 dont ces travaux ont été débités, est formulé en ces termes : "Pour reconstruction du brise-lames de Souris." Les travaux exécutés par MM. Wightman et Mellish consistent dans la reconstrution partielle de ce brise-lames, et l'imputation faite sur ce crédit est ainsi parfaitement légitime.

La formule de certificat : "Matériaux livrés, ouvrage fait, prix justes et raisonnables," n'a pas été, il est vrai, signée par l'ingénieur local, et il n'était pas nécessaire qu'elle le fût, attendu que l'ouvrage a été fait en vertu d'un marché pour une somme ronde, et le certificat requis était pratiquement et simplement l'assurance de la part de l'ingénieur local que l'ouvrage avait été fait suivant le marché ; et le transfert de la signature de M. Hegan au certificat mentionné ci-dessus a été fait par l'ingénieur en chef lui-même sur la foi d'un rapport envoyé par l'ingénieur local à l'effet qu'il s'était lui-même assuré que l'entreprise avait été exécutée en conformité de la convention, et que, conséquemment, les matériaux nécessaires à ces travaux avaient été livrés, l'ouvrage fait, et le prix payé, juste et raisonnable.

Je compte qu'après les explications données dans cette lettre, l'auditeur général ne privera pas les entrepreneurs du montant auquel ils ont légitimement droit *en vertu d'une convention qu'ils ont conclue avec le ministère des travaux publics.*

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 décembre 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre n° 146199, contenant le rapport de M. Coste au sujet du compte de MM. Wighman et Mellish.

Votre lettre me donne si peu de renseignements en réponse à mes questions directes que je ne puis pas encore certifier le paiement de ce compte.

Pour cette affaire, et pour tous autres services, j'ai besoin de quelque exposé—plus ou moins complet—de la nature et de la somme des travaux faits ; et j'ai besoin d'un certificat d'un employé ayant examiné les travaux mêmes, que ces travaux ont été exécutés, et qu'ils valent le prix demandé. Les papiers que j'ai en mains ne répondent ni à l'un ni à l'autre de ces besoins.

L'ingénieur en chef prétend, et il souligne ces mots, qu'il est dû $3,200 aux entrepreneurs " en vertu d'une convention qu'ils ont conclue avec le ministère des travaux publics." Aucune convention ne saurait, de quelque manière que ce soit, leur donner droit de recevoir $3,200. Leur seul titre à l'obtention de cette somme est leur exécution de l'entreprise : et l'acte d'audition fixe les points à attester par le fonctionnaire local qui examine les travaux qu'ils ont accomplis. Si le rapport de M. Hegan, après inspection de l'ouvrage, dit qu'il est achevé, et qu'il vaut le prix demandé, une copie de ce rapport (annexée au compte) répondra aux exigences de l'acte d'audition. Autrement, on devra renvoyer le compte à M. Hegan.

Veuillez faire remarquer à M. Coste que le transfert d'une signature, s'il est sans conséquence au point de vue d'un ingénieur, n'est pas dans les habitudes des comptables et des auditeurs ; et que nous préférerions quelque autre procédé en de pareils cas pour l'avenir.

On pose cette question : " Pourquoi l'auditeur refuserait-il d'approuver ce compte," quand ce prix de $3,200 est celui offert par les entrepreneurs, et accepté par le département ? Pour arriver à l'appréciation de la valeur réelle de ce certificat, veuillez vous figurer quel sens aurait eu le compte si l'on avait fait un certificat contraire. Une offre de tel prix faite par un marchand ou un entrepreneur n'est qu'une preuve que ce prix est au moins assez élevé. L'acceptation d'un prix par le département est nécessairement impliquée dans tout marché, par le fait que ce marché est tant soit peu mis à exécution ; ce qui doit être explicitement garanti, c'est que ce prix est juste et raisonnable.

Je renvoie ci-incluses la demande et les pièces. Je ne pourrai en prendre davantage considération, jusqu'à ce qu'on ait remédié aux omissions mentionnées dans ma lettre précédente.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Note.—Le ministère des travaux publics a fait par la suite certifier par M. Hegan le compte de la manière voulue.

J. L. McD.

Rivière Saint-Jean : Pièces justificatives insuffisantes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 juillet 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre demande, n° 795, de $700, imputable sur le crédit de la " rivière Saint-Jean," comme contribution du gouvernement pour le coût des quais, ainsi qu'il suit :—

Quai Vanwart : John O. VanWart	$ 500
Moss-Glen : Gabriel Merritt	200

A moins que ces quais ne doivent appartenir à l'Etat (ce dont il n'est fait aucune mention dans les pièces à l'appui), les paiements ne peuvent se faire qu'à même les crédits explicitement désignés comme contributions.

Veuillez indiquer la valeur et la date de l'établissement de ces parties, s'il en est, des quais en question, qui existaient avant que les conventions eurent été conclues avec MM. VanWart et Merritt respectivement, et donner le détail de tous les travaux faits à ces quais depuis lors.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 août 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24, au sujet de votre demande de $700 comme contribution pour le coût des quais construits par MM. VanWart et Merritt, j'ai l'honneur de vous informer que ces quais ont été construits dans le cours de l'hiver dernier, et que les propriétaires ont déposé à ce département des garanties à l'effet que le public aura librement accès aux quais en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *S.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 août 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 du courant, au sujet de la demande, n° 795, de $700, contribution pour le coût de deux quais construits par MM. John O. VanWart et Gabriel Merritt :

Votre ingénieur, M. Hegan, certifie que ces deux quais ne peuvent avoir coûté, à son avis, moins de $1,000 et $400 respectivement, soit $700 de plus qu'ils demandent aujourd'hui au gouvernement fédéral. Comment MM. VanWart et Merritt ont-ils été rémunérés autrement, ou comment comptent-ils l'être ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 septembre 1893.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 23 du mois dernier relativement à la demande, n° 795, de $700, contribution du gouvernement pour le coût de deux quais construits par MM. John O. VanWart et Gabriel Merritt, et dans laquelle vous citez l'opinion de M. J. B. Hegan sur ce sujet, j'ai l'honneur de vous informer que le montant mentionné dans la demande qu'a envoyée ce département est tout ce que nous entendons payer à MM. VanWart et Merritt.

Nous ignorons si ces messieurs comptent être rémunérés de quelque autre manière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 11, de $500 en faveur de Morris Scovil, marquée comme étant une "contribution du gouvernement pour le coût d'un quai" et imputée sur le crédit des "havres en général, provinces maritimes."

Le certificat de M. Allison est que le coût du quai ne peut avoir été de moins de $1,000. Veuillez indiquer la valeur et la date de l'établissement de cette partie, s'il en est, du quai qui existait avant que la convention eût été conclue avec M. Scovil ; et donnez le détail de tous les travaux faits à ce quai depuis lors.

On devrait mentionner si le gouvernement ou bien M. Scovil aura la propriété du quai. Si c'est M. Scovil, le paiement ne peut se faire qu'à même un crédit spécialement désigné comme étant une "contribution." Si c'est le gouvernement, le crédit pour la "rivière Saint-Jean" paraîtrait plus approprié que celui pour les "provinces maritimes en général."

Le préambule de la garantie de M. Scovil, en date du 27 février 1893, est :—" Attendu qu'un quai public est actuellement en voie de construction à la Pointe Scovil, pour lequel la somme de $500 a été dépensée par le ministère des travaux publics du Canada." S'agit-il ici d'une somme autre que les $500 dont il est question aujourd'hui, laquelle dernière somme n'a pas encore été dépensée ?

Les copies des documents à l'appui du compte sont certifiées comme " vraies copies " par le comptable. Il serait mieux de les faire marquer par le secrétaire, comme le prescrit l'acte relatif à votre département.

Je renvoie ci-inclus tous les papiers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 2 août 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de la liasse n° 143238, contenant une lettre de l'auditeur général qui renvoie la demande n° 11, de $500 en faveur de Morris Scovil, j'ai l'honneur de dire que feu M. Allison fut prié de déterminer la valeur du quai qui venait d'être construit, et de s'assurer si le coût de ce quai était de plus de $1,000. Or, il certifie sur le compte même que tel est le cas. Ce quai doit être un quai public, " accessible au public," comme il est dit dans la garantie annexée à la demande.

Le crédit pour la " rivière Saint-Jean " est certainement celui sur lequel devrait être imputée cette entreprise, et c'est sans doute par erreur que le crédit pour les " provinces maritimes en général " en a été débité.

Il n'a jamais été dépensé pour ce quai d'autre somme que les $500 en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ile Verte—Acquits insuffisants.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1893.

MONSIEUR,—Laissez-moi appeler votre attention sur les pièces n[os] 70273 et 70951, bordereaux de paie d'août et septembre pour " achèvement du quai de l'Ile Verte."

Les acquits de gages sont tous de la main du contremaître, M. J. B. Raymond, autorisé à cet effet par 90 mandats dont voici la teneur : " J'autorise J. B. Raymond à retirer du département des travaux publics le montant qui m'est dû pour ouvrage au quai de l'Ile Verte."

La seule autorisation que doive reconnaître le payeur pour paiement de deniers à un autre qu'au créancier est celle faite d'après la formule prescrite par le conseil du Trésor. Et il serait préférable que l'argent ne fût pas payé à un employé du gouvernement.

L'objet qu'on a évidemment en vue en envoyant un payeur sur les lieux, savoir :—l'identification des hommes dont les noms figurent sur le bordereau de paie, ne semble pas avoir été réalisé dans le cas actuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

Jetée de Tadoussac—Pièces justificatives insuffisantes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 708, de $242.50 en faveur de Napoléon Rouleau, pour bois de service destiné à la jetée de Tadoussac, comme suit :—

Bois de service, 11 pouces sur 12, 2,000 pieds à 10 cts. . .	$200 00
Bois rond, 850 pieds à 5 cts	42 50

Les pièces à l'appui pour fournitures de ce genre doivent contenir tous les détails, quant à la dimension et à la matière qu'on donnerait dans des demandes de soumissions.

Je vous renvoie ci-jointe la demande, pour que vous puissiez réparer cette omission, et faire signer aussi le certificat : " Matériaux livrés, prix justes et raisonnables."

Le compte est de l'écriture de M. J. C. Blais, l'ingénieur local. Veuillez m'envoyer l'original fait par M. Nap. Rouleau lui-même, l'homme à qui est dû l'argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Port de Toronto: Copie du marché non donnée à l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 mai 1893.

Monsieur,—J'approuve dans le moment votre demande, n° 623, de $2,710 en faveur de Murray et Cleveland, leur estimation d'avril des travaux du port de Toronto.

Veuillez me laisser avoir une copie du marché fait avec Murray et Cleveland.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 juin 1893.

Monsieur,—Comme je le dis dans ma lettre du 10 mai 1893 (à laquelle je n'ai pas reçu de réponse), j'aimerais à avoir copie du marché fait avec Murray et Cleveland pour les travaux du port de Toronto.

Veuillez me l'envoyer à temps pour qu'elle me serve à auditer l'estimation de mai, qui sera due dans quelques jours.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ministère des travaux publics, Ottawa, 17 juin 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 7 du courant, où vous demandez copie du marché fait avec MM. Murray et Cleveland pour les travaux du port de Toronto, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien me dire si ce sont des renseignements spéciaux qu'il vous faut par rapport à ce marché, et de vous informer que nous serons très heureux de vous les donner.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 juillet 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre n° 141849, demandant si ce sont des renseignements spéciaux qu'il me faut par rapport au marché de Murray et Cleveland, et m'informant que le département sera heureux de me les donner.

Une copie du marché et du devis me paraît être essentielle pour avoir des dépenses qui s'y rattachent la connaissance approfondie que doit en avoir un auditeur ; et je me borne pour le moment à une demande de ces documents.

Je pourrai demander des renseignements spéciaux quand, après lecture du contrat, je saurai quoi demander.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Depuis que je vous ai demandé, plus d'une fois, copie du marché relatif au port de Toronto, j'ai approuvé plusieurs estimations en faveur de Murray et Cleveland afin de ne pas entraver les travaux.

Je renouvelle aujourd'hui ma demande d'une copie du marché, et je regrette de ne pouvoir plus faire de paiements sans avoir cette copie.

L'ingénieur en chef, dans une semblable discussion à propos du cap Tourmente, a soulevé cette objection : Que le contrat rend l'ingénieur en chef seul et final juge de tout ce qui se fait en vertu de ce contrat,—et que, partant, l'auditeur n'a pas besoin d'une copie du contrat, ou n'y a pas droit ; et je comprends que c'est là la raison de la répugnance du département à me procurer cette pièce.

La prétention de l'ingénieur en chef peut être généralisée ainsi : " Qu'un fonctionnaire sous le contrôle duquel se font des dépenses peut faire avec un créancier un contrat qui exempte d'audition tous les paiements effectués en vertu de ce contrat, quelle que puisse être l'autorité qui prescrive cette audition."

Veuillez demander à M. Coste s'il va soutenir cette proposition telle qu'elle est formulée, ou s'il va démontrer comment elle diffère de la sienne.

Mon opinion, bien entendu, est que le peuple a droit de savoir combien il reçoit pour son argent ; que le rapport de ce bureau est l'intermédiaire par lequel ces renseignements doivent se publier ; et qu'il est impossible pour moi de donner des détails complets sur les services exécutés, sans avoir accès aux contrats et aux devis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 7 décembre 1893.

MONSIEUR,—Afin de faciliter l'audition des estimations mensuelles faites par le ministère des travaux publics en faveur de MM. Murray et Cleveland, pour travaux exécutés à Toronto, j'ai l'honneur de vous transmettre copie du cahier des charges joint au contrat.

Cela vous permettra de contrôler les prix alloués dans les estimations.

Quant à la question d'envoi de copie du contrat à votre bureau, j'ai exposé au long ce que j'en pense à mon département, et j'espère que l'autorité compétente décidera bientôt si c'est ou non votre droit d'avoir copie du contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je discute un peu plus à fond la question traitée dans la lettre que je vous écrivais le 5 du courant—ce que dit souvent l'ingénieur en chef de votre département, dans ses lettres à votre adresse, qu'il donne les renseignements demandés par ce bureau, tandis que, à son avis, il n'est pas tenu de le faire, son certificat étant, suivant lui, tout ce que nous avons droit d'exiger.

Quoique M. Coste soit chargé de très importantes fonctions, je ne vois pas que, dans cette affaire, j'aie à m'occuper de son opinion. C'est parce que, en me transmettant ses lettres, vous montrez qu'il exprime vos vues, que je désire en venir à une entente avec vous sur ce point.

Je ne puis trouver dans l'acte d'audition un mot qui n'indique qu'une confiance partielle dans le bureau de l'auditeur, le seul corps exclusivement parlementaire qui intervienne entre la votation des crédits et leur emploi. La seule raison qui ait inspiré l'adoption de l'acte d'audition tel qu'il est, et la nomination d'un auditeur général avec un personnel d'employés, c'est qu'il doit se faire une enquête approfondie sur toutes les dépenses pour vérifier que la dépense en chaque cas a été de la nature et dans la limite autorisées par le parlement, et que valeur a été donnée en retour des fonds dépensés. Il n'est pas raisonnable de supposer que le parlement désire limiter en aucune façon les pouvoirs de son auditeur quand il s'applique à mettre à effet l'intention susdite, et d'ailleurs, je ne trouve rien dans l'acte d'audition qui témoigne d'un pareil désir.

Lisez tous les articles où il est donné des instructions à l'auditeur général pour obtenir certaines pièces à l'appui. Y trouvez-vous quelque indication que le parlement veuille se mettre en garde contre lui de peur qu'il ne fasse trop bien son devoir ? Prenez l'article 33, par exemple : " Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général.. à moins qu'en sus de tout autre certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire.. ne certifie, etc. C'est-à-dire que le parlement attend de son auditeur ce que l'auditeur d'une petite compagnie ou des opérations financières d'une municipalité de township ferait sans protestation de la part de qui que ce soit,—à savoir, qu'il demande et obtienne tous les renseignements qu'il croit qu'il lui importe d'avoir ; mais au cas où il manquerait de voir à se procurer une espèce particulière de pièce justificative, quelles que soient les autres pièces dont il pense avoir besoin, il lui faut obtenir cette pièce en particulier, savoir : le certificat, etc., dans tous les cas avant de payer.

Puis, lisez l'article 45 : " L'auditenr général aura libre accès aux départements pour examiner les livres et autres documents se rattachant aux comptes." Y a-t-il là quelque limitation quant aux documents relatifs aux comptes qu'il a droit de voir ? Un contrat ne se rapporte-t-il pas aux comptes ?

S'il a droit d'examiner les contrats au département, est-il supposé avoir droit de demander que ces contrats, comme toutes autres pièces justificatives, lui soient envoyés? Certainement.

Maintenant, parcourez l'article 48 : " L'auditeur général, en faisant rapport à la Chambre des communes, etc., appellera l'attention, etc., sur chaque cas . . . . où un paiement ainsi débité aura été de quelque façon irrégulier." Comment pourra-t-il remplir ce devoir à moins qu'il n'ait droit de voir toutes les pièces justificatives, quel que soit celui qui certifie ?

Ensuite, voyez l'article 55 : " L'auditeur général pourra interroger toute personne sous serment ou affirmation, relativement à toute matière ressortant de tout compte soumis à son audition." C'est là un pouvoir assez étendu, et si ce pouvoir existe, il est du devoir de l'auditeur général de l'exercer. Or, s'il en est ainsi quand l'investigation se fait d'une façon, il doit en être de même lorsque l'investigation se fait de toute autre façon.

Le certificat de l'ingénieur en chef a son importance ; de fait, l'article 33 l'exige ; mais ni cet article ni aucune autre partie de l'acte ne dit ou n'implique que le bureau de l'auditeur ne peut remonter en arrière plus loin qu'à ce certificat.

Il ne faut pas perdre de vue que dans quatre-vingt-dix-neuf cas sur cent, l'examen du bureau de l'auditeur et son rapport au parlement constituent l'investigation et l'état définitifs de ces immenses dépenses. L'examen doit-il en être moins approfondi et moins minutieux que s'il se faisait devant un tribunal, avec le contribuable comme partie au procès, ayant l'œil à chaque sou ? Le juge déciderait-il alors que la demande de production du contrat est déraisonnable, quoique l'ingénieur présent ait le contrat dans sa poche ?

Les autres départements n'ont pas d'objection à envoyer copie de chaque contrat.

Si le comité des comptes publics me demandait de produire les pièces justificatives et les comptes d'après lesquels j'ai approuvé une demande de paiement, je ne vois pas comment je serais justifiable de prétendre que, comme j'avais le droit de donner mon approbation dans le premier cas, personne n'a droit de me demander les pièces probantes qui m'ont servi à cet effet.

Permettez-moi aussi d'appeler votre attention sur le mode d'opération d'un acte semblable en Angleterre, et d'après lequel il paraît être de règle de donner tous renseignements convenables.

Vous demandez à un témoin de rendre témoignage, mais cela n'implique pas que vous ne puissiez obtenir d'autres preuves sur le même point.

M. Coste soutient que les termes du marché le rendent seul juge ; mais un marché fait par un département—supposé que l'opinion de M. Coste soit bien fondée—ne saurait affecter un droit d'audition qui est basé sur un acte du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai reçu de l'ingénieur en chef de votre département copie d'une série de prix, extraite du contrat de Murray et Cleveland pour les travaux au port de Toronto.

Cela ne satisfait point aux exigences de l'acte d'audition. Il nous faut encore copie du contrat et du devis.

La partie de mon rapport contenant cette discussion est maintenant sous presse ; et je préférerais que la correspondance comprît quelque réponse de vous à ma lettre du 11 décembre, au lieu du maintien implicite de votre refus persistant de me fournir des renseignements que j'estime nécessaires.

Comme je l'ai fait observer dans des lettres précédentes, ce n'est pas l'usage qu'un fonctionnaire sous le contrôle duquel se font des dépenses prescrive à son auditeur les limites dans lesquelles il veut bien en passer par son audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Instruments à l'usage des ingénieurs non achetés par l'intermédiaire du bureau de la papeterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 220, de $210 en faveur de James Foster, pour instruments fournis à l'ingénieur H. A. Gray, de Toronto.

Des achats de cette nature se font toujours par l'intermédiaire du bureau de la papeterie. Veuillez envoyer les pièces justificatives au département des impressions et de la papeterie pour paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je regrette d'avoir à contredire l'assertion, faite dans votre lettre du 7 du courant, que les achats d'instruments à l'usage des ingénieurs se font toujours par l'intermédiaire du bureau de la papeterie. Je dois dire que les achats de ce genre ne se sont jamais faits par l'entremise du bureau de la papeterie, mais les instruments ont toujours été choisis par les ingénieurs eux-mêmes, vu qu'ils sont plus aptes à juger de la valeur et de l'utilité des instruments dont ils ont besoin.

Je vous renvoie la demande, et je compte que cette explication suffira.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *S.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 145151, en réponse à mon assertion que " les instruments à l'usage des ingénieurs sont toujours achetés par l'intermédiaire du bureau de la papeterie ; " à quoi vous répondez que vous n'avez jamais fait ces achats de cette manière-là.

En d'autres termes, mon objection s'explique par la simple mention du fait que cette objection devait être faite.

Le bureau de la papeterie tient en magasin les menus instruments de dessin et d'arpentage ; il commande les grands lorsque réquisition en est faite par les départements, décrivant minutieusement les instruments qu'ils demandent. L'objet qu'on a en vue, en concentrant les commandes au bureau de la papeterie, est d'obtenir les prix réduits qui sont toujours accordés à ceux qui achètent souvent.

C'est là le même groupe d'arrêtés du conseil aux fins d'obtenir les prix du gros, sur lequel j'ai appelé votre attention dans des lettres antérieures comme formant une branche de la science économique.

Et quand je dis : " Les achats de cette nature se font toujours d'une manière particulière, j'entends par-là naturellement, toujours par ces départements qui suivent

l'esprit d'un règlement au delà de la lettre, et s'appliquent à approcher autant que possible de l'intention qui l'a dicté.

Par suite de l'urgence d'autres travaux en ce temps de l'année, cette discussion a été retardée si longtemps que je ne me crois pas justifiable d'empêcher M. Jas. Foster de rentrer dans ses déboursés; et j'approuve le compte en conséquence. Veuillez vous attendre, toutefois, à la même objection quand vous commanderez à l'avenir des fournitures de ce genre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

Bordereaux de paie des dragueurs de Winnipeg—Acquits fictifs.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 16 février 1893.

Monsieur,—J'ai examiné les dépenses de M. W. F. Gouin pour "dragage au Manitoba," de juillet à décembre 1892, et j'ai l'honneur de faire les observations suivantes à ce sujet:—

Aucune des pièces n'est certifiée: "Matériaux reçus et ouvrage fait; prix justes et raisonnables," ainsi que le demande l'article 33 de l'acte d'audition. Veuillez voir à ce que ces certificats soient apposés sur toutes les pièces justificatives de M. Gouin après le 1er janvier 1893.

Le nombre d'hommes inscrits sur les comptes de pension dépasse généralement d'un le nombre d'hommes portés sur les bordereaux de paie. On devrait y joindre une explication pour faire correspondre l'une à l'autre les deux inscriptions.

Les signatures dans la colonne d'acquits des bordereaux de paie ne sont pas toutes satisfaisantes. Par exemple, dans les bordereaux de paie du dragueur "Winnipeg," en supposant que les signatures de juillet, septembre, octobre et novembre sont de la main des hommes eux-mêmes, il est impossible d'accepter comme originales plus d'une ou de deux de celles d'août. Si les signatures de juillet et août, de R. Thornbeck, du dragueur "Priestman" sont de sa main, celles de septembre, octobre et novembre doivent être de quelque autre personne. La plupart des noms sur les bordereaux de paie du "Priestman," pour septembre et novembre, paraissent être de la même écriture. Veuillez demander à M. Gouin qu'il explique immédiatement ces faits, et lui donner instruction qu'à l'avenir il prenne les signatures ou les croix autographes dans tous les cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ministère des travaux publics, Ottawa, 9 mars 1893.

Monsieur,—A propos de votre lettre du 16 du mois dernier, relativement aux dépenses de M. W. F. Gouin, pour dragage au Manitoba, de juillet à décembre 1892, j'ai l'honneur de vous informer qu'on a envoyé copie de votre lettre à M. Gouin, qui a reçu instruction de se conformer à vos désirs à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général, Ottawa. D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 juin 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre demande, n° 673, d'émission de lettres de crédit comme suit:—

W. F. Gouin..........	$3,000
McCordock et Ewing	7,000

Veuillez calculer combien des $3,000 de M. Gouin il lui faut pour emploi immédiat, et modifier la demande en la réduisant à ce montant.

Avant d'émettre d'autres crédits en faveur de M. Gouin, j'ai besoin qu'il m'explique les acquits fictifs qui figurent sur le bordereau de paie du "Winnipeg" pour août 1892, et sur ceux du *Priestman* pour septembre et novembre 1892. Ces signatures sont critiquées dans ma lettre du 16 février 1893.

Les explications de M. Gouin doivent être assez complètes pour ne pas montrer seulement comment il se fait que les signatures aient été écrites par quelque personne autre que celles dont les noms sont inscrits,—mais encore pour me convaincre qu'il a maintenant une intelligence suffisante de cette irrégularité pour voir à ce qu'elle ne se répète point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUCALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 10 juin 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 du courant, relativement à la demande, nº 673, d'émission d'une lettre de crédit de $3,000 en faveur de M. Gouin, et où vous demandez des explications à propos des bordereaux de paie, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus copie d'une lettre de M. Gouin à l'ingénieur en chef là-dessus, et de vous dire que, le 8 mars dernier, l'ingénieur en chef a appelé l'attention de M. Gouin sur l' "irrégularité" dont vous parlez, avec instruction de voir à ce qu'elle ne se rèpète point à l'avenir. J'ai de plus à ajouter que son compte de banque dépassait de $1,537.90 le montant de son crédit le 1er juin, et je vous prie en conséquence de vouloir bien faire émettre en sa faveur une lettre de crédit pour la somme demandée, savoir : $3,000, pour lui permettre de faire exécuter les travaux dont il a la charge pendant le mois courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *pour le secrétaire.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR LOCAL, WINNIPEG, 21 mars 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 du mois dernier, contenant copie d'une autre de l'auditeur général, adressée au secrétaire du département des travaux publics, au sujet des pièces justificatives que j'ai transmises relativement au " dragage au Manitoba."

La maladie m'a empêché de répondre plus tôt.

Quant aux pièces qui n'ont pas été certifiées : " Matériaux reçus et ouvrage fait, prix justes et raisonnables," ainsi que le prescrit l'article 33 de l'acte d'audition, permettez-moi de déférer à la lettre qu'on m'a envoyée le 24 novembre 1891, et dont voici la teneur :—

" Pour satisfaire aux exigences de l'auditeur général en ce qui regarde les estimations, il sera nécessaire qu'à l'avenir les inspecteurs des différents travaux dont vous avez la charge certifient la feuille des estimations en inscrivant ces mots : ' matériaux livrés ; ouvrage fait,' sous leurs signatures, et vous certifierez simplement la feuille du sommaire en qualité d'ingénieur local, comme vous avez fait jusqu'ici."

" Dans le cas d'une entreprise où il y a deux inspecteurs ou plus, alors, chacun devra certifier pour la classe de travaux qu'il inspecte, et le fait d'apposer votre signature au sommaire sera une garantie que vous êtes aussi convaincu de l'exactitude des estimations."

J'ai supposé que les instructions contenues dans la lettre ci-dessus se rapportaient aux travaux donnés à l'entreprise, ou aux travaux à faire à la journée, sous le contrôle d'inspecteurs. Je n'ai pas eu de travaux à l'entreprise ; et pour tous les travaux faits à la journée, les inspecteurs ont, dans tous les cas, certifié les pièces justificatives en conformité des instructions.

Comme j'inspecte le dragage et que je signe le sommaire, j'ai aussi supposé que l'apposition de mon certificat sur les pièces justificatives se rapportant au dragage, comme vous le verrez, était tout ce qu'il fallait. Cependant, les instructions précises que j'ai reçues seront soigneusement suivies à l'avenir.

Quant au nombre d'hommes inscrits sur les comptes de pension, qui dépasse d'un celui des hommes portés sur les bordereaux de paie, je désire observer que cet homme de plus est le cuisinier. Ça toujours été la coutume, depuis que le dragage est commencé ici, de payer au cuisinier sa pension au même prix que les ouvriers. Je n'ai pas pu engager un cuisinier sans cette condition, quelque extraordinaire qu'elle paraisse. A

l'avenir une explication jointe au compte du cusinier fera correspondre l'une à l'autre les deux inscriptions.

Le fait que la plupart des signatures sur quelques-uns des bordereaux de paie ne sont pas originales (bordereau de paie d'août, dragueur "Winnipeg," et bordereaux de paie d'octobre et novembre, dragueur "Priestman"), s'explique ainsi :—

Le remorqueur "Sir Hector" va du lac Winnipeg à Selkirk tous les samedis pour prendre des fournitures, la malle et tout ce qu'il y a à emporter de Winnipeg pour le dragueur, et s'en retourne le samedi. Un attelage du "Priestman" va tous les samedis à Westbourne pour faire une semblable commission. Un train de Winnipeg se rend à Selkirk et à Westbourne le samedi. Ce service d'un train m'a été commode pour envoyer aux capitaines de dragueurs l'argent destiné au paiement des hommes, quand je ne pouvais y aller moi-même. Lors du reçu de l'argent par les capitaines de dragueurs, les bordereaux de paie ont été signés à Selkirk et à Westbourne pour les hommes qui n'étaient pas là afin d'éviter la perte d'une journée de travail, ou bien d'épargner une semaine de retard en renvoyant les bordereaux de paie. R. Thornbeck était allé en visite le jour où le bordereau de paie d'octobre a été signé à bord du dragueur "Priestman."

Je n'ai pas comparé les signatures, j'ai simplement constaté que les bordereaux de paie étaient acquittés.

Les capitaines de dragueurs sont très consciencieux en ce qui regarde leur service, et on ne saurait en trouver de meilleurs que ces deux-là ; aussi est-ce avec la plus entière confiance que je déclare solennellement que la pensée d'une irrégularité n'est pas entrée dans leur esprit.

Comme de raison, les hommes ont été payés ainsi qu'il appert par les bordereaux de paie renvoyés, mais comme c'est mon devoir de les payer, je suis responsable de ce que ces bordereaux ne sont pas satisfaisants ; de sorte que je vais préparer de nouveaux bordereaux de paie pour les mois en question, et dès l'ouverture de la saison je les ferai signer par les hommes eux-mêmes. Je compte que cela satisfera l'auditeur général.

Pas ne m'est besoin de dire que je regrette profondément cet incident. Tout ce qui me reste à ajouter est qu'il n'arrivera plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. F. GOUIN, *ingénieur local.*

L'ingénieur en chef du ministère des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 16 juin 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre, n° 138413, du 10 juin, contenant copie des explications de M. Gouin à la date du 21 mars.

Si la lettre de M. Gouin m'avait été envoyée lorsqu'elle a été reçue au département, je n'aurais pas été obligé d'empêcher l'émission de sa lettre de crédit. Si ce retard a été causé parce que sa communication s'est égarée dans votre département, il pourrait être à propos d'appeler l'attention du fonctionnaire que cela regarde sur l'inconvénient qui en résulte au point de vue des affaires.

Comme vous le demandiez dans votre lettre, j'ai approuvé votre demande du 5 juin, d'une lettre de crédit de $3,000, "pour permettre à M. Gouin de faire exécuter les travaux dont il a la charge pendant le mois courant." Mais si (je cite encore) "son compte de banque dépassait de $1,537.90 le montant de son crédit le 1er juin," l'émission ou la rétention d'une lettre de crédit n'empêche pas M. Gouin de faire exécuter ses travaux : à moins que $1,500 ou $1,600 ne soient la limite arbitraire qu'il fixe pour ses découverts. Veuillez l'avertir qu'il ne doit pas dépasser le chiffre de ses balances en banque.

M. Gouin remarque, à propos des signatures simulées sur les bordereaux de paie, qu'ils ont été "signés à Selkirk et à Westbourne pour les hommes qui n'étaient pas là, afin d'éviter la perte d'une journée de travail, ou bien d'épargner une semaine de retard en renvoyant les bordereaux de paie." Les bordereaux de paie des deux dragueurs, de juillet à décembre 1892, n'ont été reçus de M. Gouin par l'ingénieur en chef que juste à temps pour que ce dernier les certifiât le 5 janvier 1893. L'argument de M. Gouin en ce qui est d' "épargner une semaine de retard" n'est donc pas applicable au cas dont il s'agit.

Veuillez demander aux capitaines des dragueurs d'expliquer en détail la part qu'ils ont prise à ces opérations. Quand un fonctionnaire signe toute une colonne de noms, et présente ces noms à ses auditeurs comme acquits de la part des différents employés pour ce qu'il leur a payé, ou il ne connaît rien absolument en matière de comptabilité, ou bien, dans un autre sens, il en connaît trop. Celui qui n'aurait agi que par ignorance simplement aurait signé les noms d'un seul genre d'écriture—le sien. L'auteur de ces signatures a copié avec tant de soin les acquits qui figurent sur des bordereaux de paie antérieurs qu'elles ont échappé au minutieux examen de l'ingénieur en chef et du comptable. La tromperie paraît donc avoir été intentionnelle et préméditée.

Quant à R. Thornbeck, sans donner d'explications au sujet de ses signatures de septembre et novembre pour acquit de sa paie, M. Gouin dit que " M. Thornbeck était allé en visite le jour où le bordereau de paie d'octobre a été signé à bord du " Priestman." En consultant les comptes de voyage de M. Gouin, je constate que les gages des hommes du " Priestman " pour octobre ont été payés le 11 novembre. Si M. Thornbeck était absent, pourquoi a-t-il été payé de ses services, du 1er au 20 novembre, comme le reste de l'équipage du dragueur ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je constate n'avoir rien reçu de votre département en réponse à ma lettre du 16 juin 1893, dans laquelle je demandais des renseignements additionnels au sujet des signatures fictives sur les bordereaux de paie du dragage au Manitoba.

Si vous m'aviez aidé à faire une enquête sur cette irrégularité, nous n'ignorerions pas encore à l'heure qu'il est—plus d'un an après le fait—quel est l'employé qui a imaginé le plan, et nous ne serions pas encore sans acquits de la part des hommes pour l'argent à eux payé comme salaire.

Comme je le disais dans ma dernière lettre, on devrait demander aux capitaines de dragueurs d'expliquer en détail la part qu'ils ont prise dans la préparation des soi-disant bordereaux de paie. Veuillez voir à ce que cela se fasse sans plus de retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Dragueur " Winnipeg ": Prix différents pour quincaillerie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'appelle votre attention sur les item suivants de dépense en 1892-93 pour le dragueur " Winnipeg.'

Taylor, W. D., courtier de quincaillerie, Winnipeg—	
Juillet : huile pour cylindres, 44½ gallons à $1	$44 50
Mai : huile, la meilleure, pour machineries et cylindres, 41 gallons à 90c	36 90
Juillet : cordage de manille, de 2 pouces, 440 livres à 16c	70 40
Wood, Geo. D., et Cie, marchand de quincaillerie, Winnipeg—	
Septembre : huile Capitol pour cylindres, 43 gallons à 65c	27 95
Novembre : cordage de manille, de 2 pcs, 992 livres à 12½c.	124 00

Veuillez désigner en détail les qualités et marques de commerce de ces fournitures, pour expliquer les différences sensibles de prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur ma lettre du 9 octobre 1893, demandant une désignation détaillée des qualités et marques de commerce de certains cordages et huiles achetés pour le dragueur "Winnipeg."

Veuillez m'envoyer les renseignements en question aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à mes lettres des 9 octobre et 4 décembre 1893, demandant une désignation détaillée des qualités et marques de commerce de certains cordages et huiles achetés pour le dragueur "Winnipeg."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics

OTTAWA, 5 février 1894.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de l'auditeur général, du 9 octobre 1893, au sujet d'item de dépense se rattachant à l'achat d'huiles et de cordage, j'ai l'honneur de donner les explications suivantes :—

Le prix des huiles employées pour les machineries varie beaucoup selon la qualité.

1. La valvoline, la meilleure des huiles, est d'un prix variant de $1.60 à $1 par gallon, selon la qualité et la localité où on l'achète.

2. Huile pour cylindres, qu'on suppose capable de résister à l'épreuve du feu, se vend de $1.20 à 60 cts, selon la qualité et la localité où on l'achète.

3. La meilleure huile pour machineries se paie de 45 cts à $1 le gallon, selon la qualité et la localité où on l'achète.

Quant au cordage, le prix du cordage de manille, de 2 pouces, dépend beaucoup de la qualité, et peut-être davantage du laps de temps qu'il est resté en magasin, et aussi de la longueur qu'on achète.

Dans le cas où l'on a payé 16 centins, on en a acheté un plet et une fraction, de sorte qu'on a dû en donner un plus haut prix. Dans le cas où l'on a payé 12½ centins, on en a acheté un nombre pair de plets, et il n'y a pas eu de perte pour le marchand.

J'espère que ces explications satisferont l'auditeur, et rendront compte de la différence sensible des prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Dragueur Winnipeg—Compte payé deux fois le même jour.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 octobre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur le compte n° 901 des dépenses de M. Gouin pour le dragueur "Winnipeg," lequel accuse un paiement de $24.57 à Hooker et Cie, de Selkirk-Ouest.

Les six premiers articles de ce compte, au montant de $12.54, sont compris dans le compte n° 903, de $110.02 en faveur de M. Hooker.

M. Gouin a payé ces deux comptes le même jour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Dragueur " Mudlark "—Demande de renseignements additionnels.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 160, de $24,000, en faveur de R. P. Rithet et Cie, somme qui est le prix d'achat du dragueur " Mudlark " et de son matériel, actuellement offerts au gouvernement fédéral.

J'aimerais à avoir les renseignements additionnels ci-après : (1) le prix probable d'un dragueur et d'un matériel semblables, nouvellement construits ; (2) la durée approximative d'un nouveau dragueur qui serait employé à des travaux tels que ceux à l'exécution desquels est destiné le " Mudlark " ; (3) de quelle année date la construction du " Mudlark " ; (4) pendant combien d'années on peut encore compter s'en servir.

On observera que j'interprète les termes du crédit : " Nouveau dragueur, Colombie-Britannique," comme pourvoyant à l'achat d'un dragueur additionnel, et non nécessairement d'un dragueur qui n'aurait pas servi. La signification est cependant quelque peu indécise. Vous la rendrez peut-être plus claire pour de pareils cas dans les estimations à venir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 16 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 15 septembre, au sujet de l'achat du dragueur " Mudlark," et de vous dire que le ministre s'est soigneusement informé de tous les points dont vous parlez dans le second paragraphe de votre lettre et les a examinés avant que cet achat ait été autorisé, et que les réponses aux diverses questions faites à cet égard ont été assez satisfaisantes pour le mettre en mesure de donner au département l'autorisation d'acquérir ce navire.

Je puis ajouter que l'ingénieur en chef a inspecté en personne ce dragueur lorsqu'il était dans la Colombie-Britannique, et qu'il n'a fait ses recommandations au ministre qu'après cette inspection et cette investigation personnelles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *sous-ministre.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre au sujet de l'achat du dragueur " Mudlark " de R. P. Rithet et Cie.

Je n'avais pas de doute que l'opération avait subi l'examen ordinaire de l'ingénieur en chef et que le département avait plein pouvoir d'acheter le dragueur.

Cependant, comme je le faisais remarquer dans ma lettre du 15 septembre, la pièce justificative n'offre pas assez de renseignements pour me permettre de faire au parlement un rapport sur ce sujet qui me satisfasse moi-même.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre communication du 28 octobre dernier, accusant réception de ma lettre à propos de l'achat du dragueur " Mudlark " de R. P. Rithet et Cie, et où vous dites que, comme vous le faisiez remarquer dans votre lettre du 15 septembre, la pièce justificative n'offre pas assez de renseignements pour vous permettre de faire au parlement un rapport sur ce sujet qui vous satisfasse vous-même : je suis chargé de vous représenter que nous croyons vous avoir donné des renseignements suffisants pour vous permettre d'émettre le chèque ; et que, comme nous ne pensons pas être tenus de vous en donner davantage, nous vous demandons, si vous persistez dans

votre objection, de la déférer immédiatement au conseil du Trésor, en conformité du paragraphe (*c*) de l'article 32-49e Victoria, chapitre 29.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—La correspondance ci-incluse s'est échangée entre le ministre des travaux publics et le bureau de l'auditeur au sujet du dragueur d'occasion, le "Mudlark" acheté de R. P. Rithet et Cie en août 1893, moyennant $24,000.

D'après l'acte d'audition, le mode à suivre par le département est d'en appeler de ma décision au conseil du Trésor ; mais le département est d'un avis différent, et me laisse le soin de faire cet appel.

En attendant que la question se décide, M. Rithet se trouve privé de son argent. J'envoie la correspondance au conseil du Trésor, pour qu'il prenne connaissance d'une difficulté qui entrave le cours des affaires publiques.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

(Cet appel a été retiré à la demande du ministère des travaux publics. J. L. McD.)

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je soumets au conseil du Trésor, pour son information, la correspondance au sujet de l'achat du dragueur d'occasion, le "Mudlark," de R. P. Rithet et Cie, moyennant $24,000, y compris la lettre datée de ce jour, dont je vous envoie copie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

VICTORIA, C.-B., 6 décembre 1893.

(Télégramme.)

M. A. GOBEIL, sous-ministre des travaux publics.

Le "Mudlark" a été achevé à la fin de décembre 1890. Un dragueur semblable, avec 3 chalans, pièces de rechange, etc., et équipement, le tout tel qu'acheté de Rithet, coûterait approximativement $35,000. Avec du soin et en veillant aux réparations que nécessitent les avaries ordinaires, devrait durer de 20 à 25 ans. Un neuf aurait à peu près la même durée.

F. C. GAMBLE, *ingénieur adjoint.*

NOTE de l'auditeur général.—Les $24,000 ont été payées le 7 décembre, au reçu de ce télégramme transmis par M. Gobeil.

Galerie des beaux-arts : Gardien payé pour les dimanches.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 avril 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur la pièce n° 74610, laquelle porte paiement de $35 à Mr L. M. Demers pour services comme gardien de la Galerie Nationale des Beaux-Arts, pendant février, soit 28 jours à $1.25.

Veuillez me donner les raisons qui vous font payer M. Demers pour les dimanches.

La pièce devrait porter le certificat de présence réelle prescrit pour les employés temporaires par l'arrêté ministériel du 9 octobre 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux pubics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Wm Howe : Comptes qui ne sont présentés qu'après plusieurs années.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 2, de $281.61, en faveur de Wm Howe, pour peinturage à la station agronomique d'Ottawa en juin et juillet 1891.

Il est rare que M. Howe présente ses comptes avant qu'il ne se soit écoulé quelques années après l'exécution des travaux. Une objection à cette coutume, c'est que les détails sont moins présents à la mémoire de l'employé qui examine et certifie le compte.

Veuillez demander à M. Howe de présenter avant la fin du mois courant tous ses comptes contre le gouvernement jusqu'au 30 juin 1893. Quand ce sera fait, vous pourrez m'en informer.

J'aimerais à avoir une explication de la méthode d'après laquelle le surveillant des travaux contrôle le temps tel qu'il est porté aux comptes de ce genre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 11 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 du courant, accusant réception de la demande n° 2, de $281.61, en faveur de Wm Howe, pour peinturage à la station agronomique d'Ottawa, en juin et juillet 1891, je suis chargé de vous dire que les ouvrages portés en compte ont été faits sous la surveillance d'un emyloyé de ce département qui est à présent décédé ; qu'aussitôt après réception du compte, M. Breton, le surveillant actuel des travaux, a eu instruction de mesurer l'ouvrage, ce qu'il a fait, et il l'a trouvé correct et a certifié le compte en conséquence.

M. Howe a reçu avis d'envoyer ici tous ses comptes jusqu'au 30.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *pour le secrétaire.*

Springtown : Loyer apparemment excessif.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 février 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur la pièce justificative n° 73479, reçue le 16 février, pour paiement de $50 à M. Ryan, pour 6 mois de loyer d'un terrain de service à l'estacade de Springtown, sur la rivière Madawaska, à raison de $100 par année.

J'aimerais à savoir quelle est la superficie de ce terrain, et quelle en est la valeur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 février dernier, appelant l'attention sur le compte de $50 payé à M. Ryan, pour six mois de loyer du terrain de service à l'estacade de Springtown, sur la rivière Madawaska, à raison de $100 par année, je suis chargé de vous informer que l'ingénieur en chef rapporte que la superficie du terrain loué, et du passage occupé par l'administration, est de 5,676 pieds carrés, et que la valeur peut en être estimée à $1,250.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 138480, au sujet de $100 payées par année pour loyer du terrain de service à l'estacade de Springtown.

Vous dites que la valeur de ce terrain est de $1,250, et que sa superficie est de 5,676 pieds carrés.

Veuillez exposer en détail les conditions spéciales qui font que du terrain à Springtown puisse valoir $9,593 l'acre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 8 du mois dernier, à propos des $100 par année payées pour loyer du terrain de service pour l'estacade de Springtown, et dans laquelle vous demandez des renseignements là-dessus, j'ai l'honneur de vous envoyer, ci-inclus, copie d'un rapport sur l'affaire par M. Geo. P. Brophy, ingénieur-surintendant des travaux de la rivière des Outaouais, rapport qui vous donnera sans doute les renseignements demandés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

TRAVAUX DE LA RIVIÈRE DES OUTAOUAIS, OTTAWA, 4 avril 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre, n° 42000, du 25 février dernier, contenant la pièce d'archive départementale n° 138480, laquelle est une communication de l'auditeur général qui appelle l'attention sur le compte de $50 payé à M. Ryan pour six mois de loyer du terrain de service à l'estacade de Springtown, sur la rivière Madawaska, et demande d'être informé de la superficie du terrain loué et de sa valeur foncière : je dois dire que, pendant l'année 1878, ceux qui étaient alors propriétaires du terrain réclamèrent une compensation parce que les hommes employés au flottage du bois s'en servaient pour faire passer le bois et les billots par l'estacade du gouvernement à Springtown, et de la correspondance qui s'échangea à cette époque ressortit le fait que les maisons de l'établissement McCrea étaient exposées, durant la saison de la navigation, à un surcroît considérable de risques d'incendie, de sorte qu'il fut décidé que l'administration paierait aux représentants de feu Edward McCrea, la somme de $100 par année à titre de loyer tant que la propriété servirait à la fin susdite, les réclamants ayant demandé $150 par an pour l'usage du privilège en question.

La superficie de cette pointe de terre, au-dessus du niveau des hautes eaux, et du passage (le tout marqué en rouge) sur l'esquisse ci-jointe, est de 5,676 pieds carrés. La superficie totale de l'établissement McCrea, laquelle renferme les principaux bâtiments affectés ainsi que la pointe et le droit de passage dont je viens de parler, et qu'on peut voir sur l'esquisse où elle est bornée par les lettres A.B.C.D., est de 44,560 pieds carrés.

Je ne puis établir la valeur du terrain sujet à ce privilège à moins que ce ne soit d'après la base suivante :—

Valeur totale du lopin de terre à la tête de l'estacade de Springtown (superficie, soit 44,560 pieds carrés) avec l'habitation, l'étable, la grange, les hangars et autres bâtiments et améliorations : $2,500, qui, à 8 pour 100, donneraient une valeur annuelle de $200, que les occupants peuvent prendre à leur charge et qu'on peut répartir ainsi :—

Moitié à la succession McCrea	$100 00	
Moitié au terrain de service de l'administration	100 00	
		$200 00

J'inclus copie d'une lettre au secrétaire du ministère des travaux publics, datée du 7 mai 1878, qui explique le prix proposé du loyer annuel, et je puis dire que les raisons données pour ce paiement sont aussi fortes et aussi valables aujourd'hui qu'elles l'étaient alors.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

GEO. P. BROPHY, *ingénieur-surintendant.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

TRAVAUX DE LA RIVIÈRE DES OUTAOUAIS, OTTAWA, 7 mai 1878.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre ci-jointe de M. McDougall, M.P., à propos de la demande faite par Mme Edward McCrea, d'une compensation pour l'usage d'un morceau de terre servant à l'exploitation de l'estacade de Springtown sur la rivière Madawaska, j'ai l'honneur de faire rapport que j'ai été en communication avec la réclamante et que j'ai visité la localité en question. L'extrémité nord de l'estacade est contiguë à sa propriété, et pour avoir accès aux travaux pour exploiter l'estacade pendant la saison du flottage du bois, les travailleurs et autres sont obligés de passer sur les terrains et la propriété adjacente, ce qui assujettit le propriétaire à de grands inconvénients et expose la maison à des risques assez graves d'incendie.

Edward McCrae, le mari de la réclamante, était, de son vivant, maître d'estacade à Springtown, et en considération du fait qu'il occupait cet emploi, ne réclama rien pour l'usage du terrain et d'autres privilèges accordés. Mais, dans les circonstances actuelles, m'est avis que l'on devrait payer à la veuve le droit de passage à raison de $120 par année depuis la date de son décès, en décembre 1873, pour solde de tout compte : avec l'entente que ce loyer annuel ne sera exigible que durant le temps où le public emploiera l'estacade comme à présent ; et de plus, que si ces travaux sont abandonnés à quelque époque ultérieure, ni Mme McCrea ni ses représentants n'auront de réclamation pour compensation à part le prix recommandé pour la période réelle d'occupation.

L'esquisse ci-annexée montre la position de l'estacade par rapport à la propriété de Mme McCrea, et la partie du terrain de service qu'on propose de prendre à bail, marquée en jaune.

Je puis ajouter que l'estacade de Springtown est un ouvrage très important, et protège les travaux d'amélioration exécutés par l'Etat au bief inférieur de la Madawaska.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

GEO. P. BROPHY, *ingénieur-surintendant.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 144370, qui contient le rapport de M. Brophy sur les $100 par année payées pour loyer du terrain desservant l'estacade de Springtown.

La valeur du calcul se trouve amoindrie par le nombre de chiffres arbitraires qu'on y a introduit : tels que $2,500 pour la propriété et les bâtiments ; 8 pour 100, ce qui est un taux élevé pour un gouvernement qui a obtenu de l'argent à 4 pour 100 pour plusieurs années ; et une division par moitié des risques d'incendie, alors que ces derniers sont calculés sur la propriété elle-même comme sur les bâtiments.

Comme exemple de ce qu'on peut faire avec des chiffres arbitraires dans l'autre sens : si ce loyer est considéré comme perpétuel, et capitalisé à 4 pour 100, taux ordinaire pour l'administration, il se monte à $2,500, la valeur entière établie par M. Brophy pour la propriété et les bâtiments. Les seize paiements de 1878 à 1893 si on les compte à 4 pour 100, en remontant à 1878, s'élèvent à $1,212, soit, près des $1,250 sur le pied desquels nous payons encore.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Le parlement seul peut rayer une créance publique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1893.

MONSIEUR,—Je renvoie ci-inclus votre demande, n° 589, de paiement des deux comptes ci-après, imputables sur le crédit : " Glissoirs et estacades, réparations " :—

John Harvey, Arnprior	$355 82
J. R. Booth, chute Apre (Ragged Chute)	379 80

Veuillez dresser une demande séparée en faveur de M. Harvey, dont le compte peut être payé sans retard.

Il y a au débit de M. Booth, ainsi qu'il appert à la page F-61 de mon dernier rapport, les deux sommes ci-dessous :—

Droits d'estacades à la Chaudière....................	$12,433 62
Avec demande reconventionnelle	398 88

Il ne m'appartient pas dans le moment de m'enquérir du bien-fondé de cette demande reconventionnelle ; mais je ne puis approuver la demande de paiement à lui faite tant que ces sommes figurent sur les livres comme étant dues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 avril dernier au sujet de la demande n° 589, en faveur des personnes suivantes : John Harvey, Arnprior ; J. R. Booth, chute Apre, disant que vous ne pouvez approuver la demande relative à M. Booth tant que les sommes à son débit figurent sur les livres comme étant dues, je suis chargé de vous informer que les comptes qu'on prétend dus au gouvernement par M. Booth ont été déférés au comité des comptes publics, pour obtenir l'autorisation de les biffer, et qu'en conséquence ils ne doivent pas être regardés comme faisant obstacle au paiement de toutes sommes dues à M. Booth par l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 140540, au sujet du compte de M[r] J. R. Booth pour réparations du barrage de la chute Apre.

Le fait que les arrérages ont été déférés au comité des comptes publics dans le but de les faire biffer, ne sera pas suffisant pour me permettre de certifier paiement en attendant. Le compte ne peut être rayé que quand le parlement se sera prononcé en ce sens sur le rapport du comité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Cale sèche de Kingston—Grue à vapeur déjà cédée en garantie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 822, de $500 en faveur de N. K. et M. Connolly, pour une grue à vapeur et son gréement livrés à la cale sèche de Kingston.

Comme MM. Connolly ne sont pas engagés dans cette branche de commerce, il me semble probable que cette grue est une de celles dont ils se sont servis dans la construction de la cale sèche.

Dans un compte de matériaux d'occasion, la date de la construction et le coût originaire doivent entrer en premiere ligne dans la description des articles. Veuillez suppléer à cette omission dans le cas actuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 juillet 1893.

MONSIEUR,—Le 27 juillet, en accusant réception de la demande n° 822, de $500, en faveur de N. K. et M. Connolly, pour une grue à vapeur et son gréement livrés à la cale sèche de Kingston, vous disiez que dans un compte de matériaux d'occasion, la date de la construction et le coût originaire entrent en première ligne dans la description des articles, et vous demandiez au département de suppléer à cette omission dans le cas actuel.

Votre lettre a été déférée à l'ingénieur en chef, qui dit ne pouvoir pas donner la date de la construction de la grue en question, et que le coût originaire n'en est connu que de celui ou ceux qui l'ont construite, de sorte qu'il ne saurait fournir à votre bureau des renseignements exacts à ce sujet.

M. Coste, cependant, affirme que cette grue ne peut avoir été construite depuis plus de cinq ou six ans, et que le prix originaire, à son avis, ne peut avoir été de moins de $1,000, et il ajoute qu'il est convaincu que le département a fait une très bonne affaire en achetant cette grue, qui est nécessaire pour la cale sèche de Kingston.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 août 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 143368, contenant la déclaration de M. Coste que la grue à vapeur, reçue de MM. N. K. et M. Connolly à Kingston, a environ cinq ou six ans d'existence.

M. Coste a dit en conversation que cette grue est une de celles qui ont été employées à la construction de la cale sèche de Kingston.

Dans la cession de leur matériel de Kingston comme garantie par rapport aux réclamations faites contre eux et d'autres personnes pour surcharges à Esquimault, Québec et Lévis, les messieurs Connolly comprennent " toutes les grues à vapeur maintenant ou jusqu'ici en usage " à Kingston.

En conséquence, je ne crois pas qu'on puisse les payer pour la grue en question, tant que la cession du 26 janvier 1892 sera en vigueur.

Cette objection m'est venue à l'esprit depuis ma récente entrevue avec l'ingénieur en chef.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bassin de radoub de Lévis : Acquits insuffisants.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 février 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur la pièce justificative n° 73495, reçue le 16 février, et qui est le bordereau de paie de décembre du bassin de radoub de Lévis.

Le reçu des salaires de Nap. Lemelin et de Théo. Chabot est signé par le contremaître H. Lamontagne, et des écrits de ce genre sont joints à l'appui des acquits en question : " J'autorise M. Harry Lamontagne à retirer mon salaire." Les autorisations à l'effet de retirer des salaires et de signer des reçus ne doivent être rédigées que d'après la formule prescrite par le conseil du Trésor, dont je transmets copie.

Il serait bon, je crois, de combattre autant que possible le système par lequel quelqu'un des employés reçoit les salaires des hommes qui travaillent sous ses ordres et en donne reçu.

L'acquit de Mme Samson, pour le salaire de A. Samson, doit avoir pour appui la formule régulière d'autorisation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 février 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 20 du courant, j'ai l'honneur de vous informer que le maître du bassin de raboub de Lévis a été notifié, relativement à la manière de certifier les bordereaux de paie, et qu'aucun des employés ne reçoive les salaires des hommes travaillant sous ses ordres et n'en donne reçu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

Esquimault : Le maître de bassin Devereux sert d'agent à une compagnie de peinture.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 novembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur deux articles des dépenses de 1892-93 pour "le bassin de radoub d'Esquimalt : Personnel."

Le chèque nº 859, de novembre 1892, est pour $323.60 en faveur de Suter, Hartmann et Ralitzer, pour 10 quintaux de peinture anti-corrosive et anti-corruptive, pour peinturer le caisson et les bouées de halage. Le compte est fait et acquitté par "John Devereux, agent de Suter, Hartmann et Cie," et le chèque est endossé par M. Devereux dans les mêmes termes.

M. Devereux est le maître de bassin à Esquimault, recevant un traitement de $2,000 par année. Il y a deux irrégularités dans cette affaire de peinture : une irrégularité formelle en vertu de l'article 14 de l'Acte du revenu consolidé et de l'audition, qui dit qu'un préposé à la perception des recettes recevant des appointements de plus de $1,000 par année est tenu d'avoir la permission du conseil pour exercer quelque autre profession ou emploi lucratif ; et une irrégularité essentielle, en ce que le maître de bassin est intéressé dans l'affaire, et ne peut par conséquent inspecter la peinture ni certifier le compte avec l'indépendance voulue.

Je vois des paiements jusqu'à concurrence de $51 à la Compagnie Nationale de Tramway pour 300 voyages du maître de bassin Devereux entre Victoria et Esquimault, aller et retour. C'est la coutume pour un fonctionnaire de résider sur les lieux où il exerce ses fonctions, ou de s'y transporter à ses frais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 27 décembre 1893.

MONSIEUR,—La lettre du 20 novembre, de l'auditeur général, relativement à certains paiements faits au bassin de radoub d'Esquimault pendant l'exercice 1892-93, ne demande pas de réponse ; et tout en représentant que l'auditeur général n'a aucun droit d'obtenir des renseignements sur les sujets sur lesquels il appelle l'attention du département, je désire, pour l'information de celui-ci, faire rapport des faits suivants :—

Dans la dernière partie de novembre 1892, le maître du bassin de radoub d'Esquimault rapporta qu'il avait reçu de la part de propriétaires de navires à Puget-Sound, Belfast, Glasgow, Liverpool, Hull, de la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et d'Hambourg, des lettres lui demandant si des peintures anti-corrosives et séchant rapidement pour carènes de bâtiments en fer pouvaient être fournies au bassin d'Esquimault aux navires qui y entrent. Il ajoutait que parce que ces peintures y manquaient, des navires étaient allés à San-Francisco, où on peut les obtenir, et s'y étaient mis en cale sèche, à cause que la peinture ordinaire prend beaucoup de temps à sécher, et quelle ne peut être appliquée sur le métal humide, tandis que la peinture anti-corrosive et séchant rapidement peut l'être, et pour épargner deux ou trois jours de station dans la cale sèche.

En considération de l'état de choses susdit, le maître de bassin demanda l'autorisation soit d'acheter une provision de cette peinture pour la vendre aux propriétaires de navires, ou de servir d'agent aux concessionnaires de brevet d'invention de la même peinture pour la vendre aux bâtiments qui se servent du bassin.

La correspondance fut dûment soumise au département et le maître de bassin autorisé à servir d'agent aux concessionnaires du brevet à condition qu'il ne vendrait de cette peinture qu'aux navires se servant du bassin, et que les concessionnaires consentiraient à fournir l'espace nécessaire pour l'emmagasinage en dehors du terrain de l'administration.

Comme il est avéré que la peinture anti-corrosive fournie par Suter, Hartmann et Ralitzer a toujours été d'une excellente qualité, M. Gamble en a acheté dix quintaux pour le peinturage du caisson en fer et des bouées de halage du bassin d'Esquimault, et il a dû l'acheter de l'agent, le capitaine Devereux, ce qui explique pourquoi le capitaine Devereux a fait et acquitté le compte. Malgré toute la considération que mérite l'opinion de l'auditeur général, cette affaire de peinture n'est donc pas irrégulière :

1. Parce que l'article 14 de l'Acte du revenu consolidé et de l'audition ne peut être appliqué à ce cas spécial ;

2. Parce que le maître de bassin n'avait rien à voir à la surveillance du peinturage, ou à l'attestation du compte. Cela a été fait par M. Gamble.

Quant au dernier paragraphe de la lettre de l'auditeur à propos du paiement de $51 pour 300 voyages du maître de bassin Devereux entre Victoria et Esquimault, aller et retour, je soutiens de nouveau que l'auditeur n'a pas droit d'y trouver à redire et d'avancer la théorie qu'un employé ayant charge d'un service public réside ordinairement au lieu où il exerce ses fonctions. Celui qui l'emploi, c'est-à-dire le ministère des travaux publics, a seul le droit de se prononcer sur cette question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 146392 du 2 décembre, contenant le rapport de M. Coste au sujet du bassin de radoub d'Esquimault.

Le prix des billets de passage de M. Devereux est en sus de ses appointements, précisément comme il en serait pour un employé à Ottawa ; et on peut considérer M. Devereux comme un employé permanent, puisque son traitement court toute l'année, qu'il y ait ou non des navires dans le bassin. Ce paiement est en conséquence irrégulier, en vertu de l'article 51 de l'Acte du service civil.

Le compte de peinture, comme la plupart des autres comptes de 1892-93 pour le bassin, est certifié : " Matériaux livrés, ouvrage fait, prix justes et raisonnables " et par l'ingénieur Gamble et par le maître de bassin Devereux. La note explicative : " Peinturage des caissons et des bouées de halage pour empêcher la corrosion," est de l'écriture de M. Devereux. Si le certificat de M. Gamble sur tous les comptes comporte qu'il surveille tout l'ouvrage, alors le certificat de M. Devereux paraît superflu. Mais si M. Gamble, tout en certifiant tous les comptes, ne s'est occupé personnellement que de quelques opérations choisies, au nombre desquelles est le peinturage—il semble, toutefois, avoir apprécié le fait que le concours de circonstances était au moins délicat.

La défense faite par l'Acte d'audition aux préposés à la perception de recettes de se mettre dans les affaires, paraît être basée sur deux motifs : 1° parce que cet employé pourrait négliger ses devoirs pour trouver le temps de s'occuper de son commerce ; 2° parce qu'il pourrait arriver à quelques-unes de ses pratiques de traiter d'affaires avec lui en sa qualité de préposé à la perception des recettes,et que son impartialité pourrait en souffrir, peut-être sans qu'il en ait conscience. Le cas actuel peut être rangé sous le second chef avec cette variation : que tous ceux qui achètent de lui de la peinture ont à lui payer des droits de bassin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Télégraphe de l'Ile du Prince-Edouard : Pièce justificative non certifiée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 159, de $973.33, en faveur de la Compagnie de télégraphe Anglo-américaine, pour subvention à sa ligne entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, du 1er janvier au 30 juin 1893.

Il devrait y avoir, comme dans les pièces précédentes, un certificat à l'effet que la ligne a été en état d'exploitation durant la période en question.

Veuillez expliquer pourquoi le certificat de Robert Keeley, commis dans la division des télégraphes, doit être accepté pour celui de D. H. Keeley, le surintendant intérimaire.

Je vous renvoie ci-jointes la demande et la pièce justificative.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 27 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 15 du mois dernier, renvoyant la demande n° 159, de $973.33 en faveur de la Compagnie de télégraphe Anglo-américaine, pour subvention à sa ligne entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre-ferme, du 1er janvier au 30 juin 1893, en disant qu'il devrait y avoir, comme dans les pièces précédentes, un certificat à l'effet que la ligne a été en état d'exploitation durant la période susdite, et en demandant aussi pourquoi le certificat de R. Keeley est accepté pour celui de D. H. Keeley, le surintendant intérimaire du service des télégraphes : je suis chargé de vous informer qu'aucune des pièces précédentes ne porte le certificat que vous demandez à présent, et que la subvention est payée, à ce que nous comprenons, en conformité des conditions du pacte fédéral ; que la signature de Mr R. Keeley est apposée sur la pièce justificative avec la permission du département, à cause de l'absence de Mr D. H. Keeley, qui est de service dans les provinces d'en bas.

Je vous renvoie la demande ci-dessus.

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général, Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 145386, du 27 octobre, concernant la demande de $973.33 en faveur de la Compagnie de télégraphe Anglo-américaine pour la subvention semi-annuelle de sa ligne, entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme.

Votre pièce justificative n° 21 de 1891-92 porte un certificat de M. Gisborne à l'effet que la ligne a été "continuellement en opération dans le cours de l'exercice." Comme je l'observe dans ma lettre du 15 septembre, en réponse à laquelle est la vôtre du 27 octobre, il me faudra un certificat de même teneur sur la pièce n° 159, que je vous transmets de nouveau.

L'article 7 des conditions du pacte fédéral se lit comme suit :—" Que le gouvernement fédéral prendra à sa charge et défraiera toutes les dépenses se rattachant aux services suivants :—Paragraphe *k*—L'entretien d'une communication télégraphique entre l'île et la terre ferme du Canada." Il n'est rien dit de la Compagnie Anglo-américaine, et on ne peut lui faire de paiement qu'à raison de services rendus.

L'autorisation de Mr D. H. Keeley, aux fins de certifier des pièces justificatives pour M. Gisborne, a été le sujet d'un arrêté du conseil du 12 juillet 1889. (*Voir* votre lettre n° 100117.) Ce service est d'une égale responsabilité à l'heure qu'il est, et tout substitut de M. Keeley doit être désigné de la même manière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 25 novembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 du courant, accusant réception de la mienne du 27 du mois dernier, au sujet du compte de la Compagnie de télégraphe Anglo-américaine pour la subvention semi-annuelle de sa ligne entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre-ferme, et dans laquelle vous dites que la pièce justificative n° 159 devrait être certifiée de la même manière que celle n° 21 de 1891-92 ; je suis chargé de vous transmettre ci-inclus copie d'un mémoire du surintendant intérimaire du service des télégraphes sur ce sujet.

Je vous renvoie la demande dont il est question ci-dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 novembre 1893.

Mémoire.—On verra que l'attestation, à l'effet que la ligne a été en opération, sur tout compte de la Compagnie de télégraphe Anglo-américaine, se rapporte au télégraphe entre le Cap Ray et Port-au-Basque à Terreneuve. Cette ligne a été construite par la compagnie pour le gouvernement, et comme celui-ci paie l'intérêt sur le coût de la construction, ce genre d'attestation est justement exigé. Les conditions en vertu desquelles est payée la subvention fédérale—affaire qui ne se rattache nécessairement en aucune façon au service des télégraphes de l'Etat—sont entièrement différentes, et n'ont rapport avec aucune ligne télégraphique construite pour le gouvernement fédéral ou concédée dans son intérêt ; et si une attestation telle que celle mentionnée a été donnée par feu le surintendant, je crois que c'est parce qu'il s'est mépris sur les circonstances du cas.

D. H. KEELEY,
Surintendant intérimaire du service des télégraphes.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 décembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre communication du 2 du mois dernier, accusant réception de ma lettre du 27 octobre dernier à propos de la demande de $973.33 en faveur de la Compagnie de télégraphe Anglo-américaine pour la subvention semi-annuelle de sa ligne entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, je suis chargé de vous envoyer ci-inclus un compte certifié tel que requis, et de vous demander de nous renvoyer celui annexé au certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 145826, disant qui vous m'envoyez un compte certifié tel que requis.

Le nouveau certificat est signé par Mr D. H. Keeley, et se lit comme suit : " L'attestation de ce compte par le greffier du conseil exéeutif établit le fait de l'existence du télégraphe auquel la subvention est destinée. Le compte est en conséquence payable."

Ce n'est en aucun sens le certificat que je demande, et il ne s'en rapproche point. Le fonctionnaire qui a la charge du service, c'est-à-dire quelque employé fédéral ou provincial ayant connaissance des faits, doit prendre la responsabilité d'attester que la ligne a été exploitée pendant toute la période en question.

Le présent certificat : " Certifié pour paiement—Arthur Newbery, greffier du conseil exécutif " ne donne pas l'idée voulue.

Je renvoie ci-incluses la demande et les deux pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A,G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

DIVISION DES TÉLÉGRAPHES, OTTAWA, 8 janvier 1894.

MONSIEUR,—Au sujet du compte de la Compagnie de télégraphe Anglo-américaine, j'ai vu M. Gobeil en revenant de votre bureau mardi. Il pense que ce que vous avez déjà intimé dans vos lettres nous mettra en mesure d'obtenir de l'Ile du Prince-Edouard le genre de certificat voulu, et il écrit aujourd'hui à M. Jarvis à cet effet. Si vous aviez l'obligeance de laisser l'affaire en suspens jusqu'à ce qu'on voie quel sera le résultat de cette démarche.

Je suis, monsieur, bien à vous,

D. H. KEELEY, *surintendant intérimaire.*

L'auditeur général.

Ligne de téléphone : De Shippégan à la Pointe Miscou.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 464, de $810 en faveur de la Compagnie de bois de service du Saint-Laurent, pour la balance de la subvention pour la construction, l'entretien et l'exploitation d'une ligne de téléphone de Shippégan à la Pointe Miscou.

Le certificat sur la pièce justificative est : "Compte certifié comme exact en conformité du contrat. Travaux dûment exécutés et achevés, d'après le rapport d'inspection, daté du 22 décembre 1892." Le rapport original de l'inspecteur devrait être annexé au compte ; et le prix devrait être certifié "juste et raisonnable," à moins qu'on n'ait demandé des soumissions par annonce.

J'aimerais à voir le contrat même, par rapport aux clauses relatives à l'entretien et à l'exploitation.

Il serait bon de faire reconnaître les "lignes de téléphone" dans le texte du bill des subsides. A présent. je ne crois pas qu'on puisse les payer à même les crédits pour les "télégraphes."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mars 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 138289, au sujet de la réclamation de la Compagnie de bois de service du Saint-Laurent.

Les extraits du contrat (que je renvoie ci-inclus) ne font pas mention de l'entretien de la ligne, si ce n'est que les entrepreneurs "conviennent de construire et d'exploiter une ligne de téléphone." Est-il stipulé quelque pénalité au cas de défaut ?

Le crédit de $4,000 doit être d'abord débité de la valeur de tous les matériaux qui ont été fournis par l'administration, avant de payer une balance quelconque aux entrepreneurs. Veuillez demander l'inscription de transfert nécessaire.

Les prix auxquels sont portés les matériaux doivent être explicitement certifiés comme "raisonnables pour le gouvernement" ; et pour les gros item de fournitures d'occasion, le coût originaire doit être spécifié, ainsi que le temps durant lequel ces articles ont servi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ile Pelée : Pièces justificatives non satisfaisantes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 339, de $545.63 en faveur de F. B. Hackett, d'Amherstburg, pour service du remorqueur le *Home Rule*, 9 jours à $50, et $95.63 pour les ouvriers, employés à réparer le câble de l'île Pelée.

Le compte est de l'écriture de M[r] D. H. Keeley, le fonctionnaire qui le certifie. Veuillez m'envoyer, comme à l'ordinaire, le compte original fait par le créancier, et les comptes en sous-ordre pour les quatre paiements faits aux ouvriers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 novembre 1893.

Mémoire au sujet des télégraphes : Je proteste que cette objection est injustifiable, et de nature à entraver mes efforts pour conduire les affaires du bureau d'une manière satisfaisante.

J'ai promis au capitaine Hackett et aux ouvriers que je demanderais au département une remise immédiate de fonds à mon retour à Ottawa, et à cet effet j'ai dressé le compte moi-même à Amherstburg, un dimanche soir, pour m'assurer que ce qui y était porté était conforme à ce qui avait été mutuellement convenu. J'ai plus d'une fois fait des comptes " de ma propre écriture," et j'ai l'honneur de recommander qu'on insiste pour faire accepter celui-ci, et qu'il se fasse tout de suite une remise de fonds pour le couvrir. Le compte a été présenté en duplicata, et à l'original des deux est apposée une longue attestation explicative.

D. H. KEELEY,

Surintendant intérimaire du service des télégraphes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 146235, contenant le rapport de M. Keeley, au sujet du compte du capitaine F. B. Hackett.

J'approuve en ce moment le compte, comme résultat d'un arrangement verbal avec M. Keeley, où je lui ai expliqué au long les raisons qui motivent la règle générale d'après laquelle un compte doit être de la main du créancier, plutôt que de celle du fonctionnaire public qui l'examine et le certifie.

Cet arrangement est intervenu avant la réception de votre lettre me transmettant le mémoire de M. Keeley ; et j'ai compris que ce monsieur admettait la force de ces raisons, et qu'il était disposé à se conformer désormais à cette règle.

Il s'était présenté une semblable difficulté et j'avais donné les mêmes explications à M. Keeley, dans une affaire arrivée quelque temps avant son entrevue avec le capitaine Hackett à Amherstburg, où il a dressé le compte du capitaine pour assurer l'exactitude des item. Ç'aurait pris peut-être cinq minutes pour faire copier l'écrit par le capitaine Hackett de sa propre main, afin de montrer qu'il avait fait lui-même la réclamation telle que calculée.

Je crois savoir que le capitaine Hackett doit présenter les acquits pour les quatre item de paiements aux ouvriers, lesquels se montent à $67.88, après qu'il les aura payés à même le chèque qui va être émis. Dans une affaire à traiter avec une personne étrangère à l'administration, cet arrangement me paraît être d'une très grave imprudence. Ou l'on devrait retenir du créancier principal un décompte jusqu'à ce qu'il ait complété ses comptes en sous-ordre, ou l'on devrait donner des chèques séparés directement aux ouvriers. Veuillez voir à ce que l'on adopte à l'avenir un de ces moyens en semblables cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 janvier 1893.

Monsieur,—Je ne vois pas que ce bureau ait reçu des acquits pour les sommes à payer aux ouvriers par le capitaine Hackett d'Amherstburg, pour les réparations du câble de l'île Pelée.

Veuillez me faire savoir si ces acquits sont parvenus à votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Télégraphes, T. N.-O. : Bordereaux de paie retardés.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 février 1893.

Monsieur,—Parmi les pièces justificatives reçues hier de votre département, je vois un bordereau de paie acquitté pour les " télégraphes du Nord-Ouest," août 1892.

Le chèque destiné à couvrir ce bordereau de paie est marqué par la Banque de Montréal à Winnipeg, " 7 septembre 1892."

Veuillez savoir du surintendant Hartley Gisborne la raison qui lui a fait différer si longtemps l'envoi à Ottawa de ce bordereau de paie acquitté, et demandez-lui de prendre les mesures nécessaires pour empêcher semblable retard à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

Station de Qu'Appelle, T.N.-O., Canada, 2 mars 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 22 du mois dernier à propos du retard dans l'envoi de comptes acquittés pour août 1892.

Ces comptes n'ont pas été payés avant mon retour de ma tournée d'inspection vers le 10 octobre 1892. Il faut de trois à cinq semaines, selon que la lettre prenne la malle bi-mensuelle ou non, pour qu'elle arrive à quelqu'un des postes éloignés, et quelquefois les réparateurs ou sous-agents ne reçoivent pas le courrier à temps pour y répondre aussitôt, parce qu'ils sont allés faire des réparations sur la ligne. Ensuite survient un autre délai de deux semaines avant d'envoyer à mon adresse les comptes acquittés ; puis, parfois, par la poste il arrive que les gens à qui les sommes sont dues ne rentrent pas chez eux des semaines durant, de sorte que les agents ne peuvent leur payer leurs comptes. Tout cela occasionne des retards.

J'essaierai d'obtenir ces bordereaux de paie plus tôt, mais nécessairement je ne puis les transmettre avec la même promptitude que vous le pouvez faire dans l'est avec vos malles quotidiennes.

Bien à vous,

HARTLEY GISBORNE, *surintendant de district.*

Au surintendant intérimaire des télégraphes de l'administration.

Télégraphes : Bordereaux de paie et comptes non régulièrement certifiés.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 janvier 1893.

Monsieur,—Permettez que j'appelle votre attention sur ce que les comptes envoyés par M. Hartley Gisborne, pour l'entretien des lignes télégraphiques dans les Territoires du Nord-Ouest, ne sont pas certifiés : " Ouvrage fait," " Matériaux reçus " et " Prix justes et raisonnables," comme le prescrit l'article 33 de l'Acte d'audition. Veuillez faire suppléer à cette omission aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 10 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre datée le 3 courant, attirant l'attention sur le fait que les pièces justificatives envoyées par Hartley Gisborne pour l'entretien des lignes télégraphiques dans les Territoires du Nord-Ouest ne sont pas attestées conformément à la loi, et demandant de rectifier l'omission aussitôt que possible, et je dois vous informer qu'il a été donné des instructions en conséquence.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur le fait que les pièces justificatives envoyées par MM. Lebourdais, Edwin Pope et Edward Pope, et par la compagnie de télégraphe dite *Western Union Telegraph Company*, pour l'entretien des lignes télégraphiques dans le bas du Saint-Laurent et dans les provinces maritimes, ne sont pas attestées : "Travail fait," "Matériaux reçus" et "Prix justes et équitables," ainsi que l'exige l'article 33 de l'Acte de l'audition des comptes. Veuillez faire rectifier cette omission aussitôt que possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1893.

MONSIEUR,—J'approuve votre demande n° 735, au montant de $675.43, en faveur de la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique, soit les frais d'exploitation des lignes télégraphiques du cap Beale et de Caribou, durant le mois d'avril 1893.

Veuillez attirer l'attention de la compagnie sur le fait que les pièces justificatives ne portent pas les certificats prescrits par l'article 33 de l'Acte d'audition : "Travail fait ; matériaux fournis ; prix justes et équitables. Ces certificats seront exigés pour les paiements futurs.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

FREDERICK HAYTER, *pour l'auditeur général.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Agence des travaux publics, C. A., dépense de 1892-93.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur certains item de la dépense de 1892-93 à "l'agence des travaux publics de la Colombie anglaise."

Engineer, 2 ans, $20 ; *Iron Age* et *Metal-Worker*, 2 ans, $12.50; *Colonist*, 1 an, $13. L'arrêté du Conseil du 14 juillet 1891 exige l'autorisation du ministre pour tous les journaux fournis aux bureaux de l'extérieur. Le ministre a l'habitude d'apposer ses initiales sur les pièces justificatives pour indiquer qu'il a donné son autorisation. Veuillez vous conformer à cette pratique pour les abonnements futurs.

J. P. Burgess, ouvrage de charpenterie, 33½ jours à $4, et matériaux, $83.02. Compagnie Sehl-Hastie-Erskine, meubles, tapis et réparations, $367.85. Ces montants auraient du être débités au crédit pour "Réparations aux édifices publics" au lieu de celui pour "Agence de la Colombie anglaise." En les imputant à l'agence on a empêché M. Fuller et M. Ewart de les examiner, comme ils doivent le faire pour toutes les autres pièces justificatives de réparations et meubles.

J. H. Brownlee, 3 cartes de la C. A., $10.50 ; Robt. Jamieson, papeterie, $29.10 ; J. A. Kirk, carte du district de New-Westminster, $17.50 ; Cie Williams, Almanach des adresses de la C. A., $5. Le bureau de la papeterie aurait dû contrôler ces achats. Veuillez attirer l'attention de M. Gamble sur la nécessité de faire la demande de fournitures semblables à l'avenir.

R. T. Williams, reliure en 1888-89 de 15 volumes de *Engineering*, $25.50. L'imprimeur de la reine a le contrôle de la reliure, *voir* "l'Acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie." Le retard à présenter le compte pour paiement devrait être expliqué.

A. V. Barber, 40 copies de la formule : "Soumissions pour approvisionnements aux dragueurs," 16 juin 1893, $4. Mademoiselle Barber était alors un commis permanent du bureau de poste de Victoria. Le paiement était irrégulier, d'après l'article 51 de l'Acte du service civil, et il devrait être remboursé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Bureau de l'ingénieur local, Victoria, C. A., 19 décembre 1892.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 courant, me transmettant une lettre de l'auditeur général au sujet de certains item de la dépense de 1892-93 à l'agence des travaux publics de la C. A.

1. Au sujet des abonnements aux journaux, j'entends dire pour la première fois que ce paiement est irrégulier. Ce bureau a été abonné au *Colonist* depuis 1880, et le prix de l'abonnement a été payé d'abord à même le crédit pour "Agent et frais imprévus," puis à même celui de "Agence des travaux publics, C.A." Je demanderai au ministre l'autorisation de m'abonner aux journaux en question.

2. J. P. Burgess, ouvrage de charpenterie, $33\frac{1}{2}$ jours à $4, et matériaux, $83. Cie Sehl-Hastie-Erskine, meubles, tapis, etc., $367.85. Ces item sont débités à "l'agence des travaux publics de la C.-A." parce que c'était plus régulier, à mon avis, attendu que mon bureau ne se trouve plus dans un édifice public, mais dans des chambres louées. Les observations de l'auditeur général pourraient donner à entendre que mon but était d'enlever ces comptes à M. Fuller ou de M. Ewart. Je ne vois pas pourquoi je craindrais le contrôle de ni l'un ni l'autre de ces messieurs. L'insinuation est toute gratuite, car les comptes ont été déjà vérifiés par l'ingénieur en chef, et peuvent être soumis à l'examen de M. Fuller ou de M. Ewart.

3. J. H. Brownlee, 3 cartes de la C.A., $10.50 ; R. Jamieson, papeterie, $29.10 ; J. A. Kirk, carte du district de New-Westminster, $17.50 ; Williams et Cie, Almanach des adresses de la C.-A., $5. Les cartes de la C.-A. ont été achetées à la demande du département. On avait besoin de la carte du district de New-Westminester pour le rapport. Je ne savais pas qu'il fallait faire acheter ces articles par le département de la papeterie. L'on me demande souvent de faire un rapport pour lequel il me faut la carte plus récente, et si je devais alors attendre jusqu'à ce que j'eus écrit au département de la papeterie, le retard serait fâcheux. La distance est si grande qu'il serait avantageux de me permettre de faire ces légers achats de cartes dans la province. Les achats faits chez Jamieson étaient aussi peu importants, c'était de l'encre, du mucilage, etc. Dans un ou deux cas pressants j'y ai aussi acheté du papier te llière et de la toile à calquer. A l'avenir cependant j'enverrai une demande, dans chaque cas.

4. R. T. Williams, reliure faite en 1888-89 de 15 volumes de l'*Engineering*. Ces volumes destinés à l'usage de l'ingénieur local, quel qu'il soit, appartiennent à l'Etat. Le retard à faire le paiement provient simplement du fait que M. Williams a négligé d'envoyer sa note.

5. A. V. Barber, 4 copies de la formule : "Soumissions pour approvisionnements aux dragueurs," le 16 juin 1892, $4. Mademoiselle Barber a bien voulu, pendant que j'étais très affairé, me faire ces copies après les heures de bureau, et je lui ai payé la somme très raisonnable de $4, à laquelle elle avait légitimement droit. Je déposerai demain $4 au crédit du receveur général.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. C. GAMBLE, *ingénieur local.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

D. A. McLaughlin : Nous ne savons pas ce que ses prix couvrent.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 février 1893.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur la pièce justificative 73,551, reçue le 16 février, au montant de $98.35, paiement fait à M. D. A. McLaughlin pour 146 impressions sur papier bleu et 54 photographies, suivant le détail contenu dans onze diverses notes.

Les certificats de livraison sont donnés par M. Coste, M. Taylor, M. Billings ou M. Watts. MM. Coste, Taylor et Billings certifient les prix, mais non M. Watts. Veuillez obenir le certificat "Prix justes et équitables" sur toutes les pièces justificatives de M. McLaughlin pour 1892-93 qui ne le portent pas déjà.

L'uniformité dans la taxation des taux y gagnerait assurément si l'on confiait cette partie de l'examen à une seule personne, celle qui aurait le plus d'aptitude pour cela.

J'aimerais qu'on me communiquât les détails de votre arrangement avec M. McLaughlin : c'est-à-dire quels sont les matériaux et les instruments qu'il fournit à part de son temps ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 20 février 1893 au sujet des paiements faits à M. D. A. McLaughlin pour impressions sur papier bleu et photographies, ainsi qu'à la question posée, combien il fournit de matériaux et d'instruments, à part de son temps.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 25 janvier 1894.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à mes lettres du 20 février et du 5 décembre 1893 au sujet des paiements faits à M. D. A. McLaughlin pour impressions sur papier bleu et photographies, ainsi qu'à la question y posée, combien il fournit de matériaux et d'instruments, en sus de son temps.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

Rapport de Mr J. W. Reid sur certains item de la dépense encourue par le département des travaux publics à compte des édifices de Régina.

Les avances faites à compte des travaux publics par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest ayant attiré mon attention sur certains item de la dépense des travaux publics à Régina, j'ai l'honneur de vous soumettre le résultat de mes recherches à ce sujet.

Comptes de la clôture à l'hôtel du gouvernement.

Durant l'été de 1890, Mr H. J. Peters, le commis des travaux d'alors, entreprit d'enclore les terrains de l'hôtel du gouvernement au moyen d'une clôture en fil de fer. Il paraît avoir fait des arrangements avec Mr J. A. MacCaul pour le bois nécessaire, avec Smith, Fergusson et Cie pour le fil de fer, et avec D. McCarthy pour l'érection de la clôture. L'état no 1 est une copie de l'arrangement de M. MacCaul pour le bois. Je n'ai pas la copie de la soumission de M. McCarthy ni de celle de MM. Smith, Fergusson et Cie, mais je crois que la soumission de McCarthy pour le travail était de $2\frac{1}{4}$ centins par pied pour la clôture, et que le chiffre original de Smith et Fergusson pour le fil de fer était de 95 centins par perche, prix qui a été ensuite porté à $1 par perche. Le lieutenant-gouverneur fit, à plusieurs reprises, les avances suivantes à même les sommes votées pour le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest :—

4 juillet 1890	D. McCarthy	$200 00
20 août "	R. B. Aldous	52 00
16 septembre "	R. G. Gordon	20 00
4 novembre "	J. A. MacCaul	250 00
4 novembre "	Smith et Fergusson	250 00
	Total	$772 00

Dans le cours de l'automne de 1890, le département des travaux publics reçut un compte, au montant de $1,971.50, en faveur de J. A. MacCaul, pour la clôture de l'hôtel du gouvernement. L'état no 2 est une copie de ce compte que le receveur général a payé par le chèque no 15862, du 19 novembre 1890. MacCaul n'avait pas soumissionné pour la construction de la clôture, mais pour la fourniture du bois nécessaire ; cependant le compte, tel que rendu, comprenait le coût entier de la clôture, et a été fait ainsi par MacCaul à la demande de M. Peters. MacCaul changea le chèque et en distribua le produit comme suit :—

J. A. MacCaul, solde de compte	$563 69
Smith, Fergusson et Cie, solde de compte	437 56
D. McCarthy, solde de compte	46 16
R. G. Gordon do	8 75
Remboursé au gouvernement du Nord-Ouest pour avances	772 00
H. J. Peters, payer les comptes d'Aldous et d'autres	143 34
Total	$1,971 50

Les états nos 3, 4 et 5 sont des copies des comptes de MacCaul, Smith et Fergusson et de Gordon, respectivement. On remarquera que MacCaul a reçu 25 centins pour les poteaux en cèdre et $25 et $23 pour le bois, et qu'il lui a été accordé un certain montant pour charroyage, bien que sa soumission offrit les poteaux en cèdre à 22 centins, et le bois à $22 le mille pieds, délivré. Cette différence de prix provient, dit-il, du fait que le bois fourni avait été pris sur la côte au lieu de dans les montagnes, et comme il était de meilleure qualité que celui pour lequel il avait primitivement soumissionné, on lui a accordé un prix plus élevé. J'ai trouvé dans les papiers de M. Peters un compte de MacCaul, au montant de $755.42, soit la première partie du compte de la clôture indiquée à l'état no 3. Peters paraît avoir réduit ce compte conformément aux chiffres de la soumission primitive, soit à $650.34, et je vois une note au crayon, de l'écriture de M. Peters, portant que " le compte a été payé, après avoir été ainsi corrigé, le 19 novembre 1890." Je n'ai pu obtenir un état du compte de McCarthy, car ce dernier habite maintenant Edmonton, et MacCaul n'a pu en trouver la copie. La balance de $8.75 due à Mr R. G. Gordon, ne lui a pas été payée directement par MacCaul, mais MacCaul, qui se trouvait son créancier, lui a donné crédit pour autant. J'ai déjà parlé des $772 que MacCaul doit rembourser, dans mon rapport fait sur les avances faites par le lieutenant-

gouverneur. Je n'ai pu m'assurer de ce qu'étaient devenus les cent quarante-trois dollars et trente-quatre centins remis à M. Peters par MacCaul.

Dépense durant 1891-92 à compte de la résidence du lieutenant-gouverneur et des nouveaux bureaux du gouvernement, à Régina.

L'état n° 6 indique tous les paiements faits par le département des travaux publics durant l'exercice 1891-92 à compte de la nouvelle résidence du lieutenant-gouverneur et des bureaux du gouvernement, de même que les paiements faits durant la même période pour les mêmes services par le lieutenant-gouverneur.

Le premier de ces paiements que j'observe est celui marqué n° 3, une avance de $450.51 faite par le lieutenant-gouverneur à Mr F. H. Peters. Mr F. H. Peters ne se trouvait pas à Régina, en sorte que je n'ai pu obtenir de lui aucun renseignement relativement à cette avance ; cependant d'après les documents trouvés dans le bureau du département des travaux publics à Régina, de même que par la ressemblance de cette avance avec celles faites à W. T. Mollard dont il est question plus bas, je suis porté à croire que l'argent n'a été avancé à Mr F. H. Peters que nominalement, et que c'est Mr H. J. Peters, le commis des travaux, qui a reçu et distribué le produit de ce chèque.

Le paiement suivant que je remarque est le n° 5, un autre avance de $825.56 à F. H. Peters par le lieutenant-gouverneur. Cette avance est évidemment de la même nature que celle dont il a déjà été parlé et semble avoir été réellement une avance faite à H. J. Peters.

Le paiement marqué n° 11 est une avance de $808.80 faite à W. T. Mollard par le lieutenant-gouverneur pour travaux sur chemins, trottoirs, etc. Mollard ne connaît rien au sujet de cette avance, et n'a pas reçu le produit du chèque, ou quelque partie de ce produit, sauf les paiements à lui faits pour ses gages en qualité de contremaître charpentier. Il ne se rappelle pas d'avoir signé ni le chèque ni le reçu, bien qu'il se souvienne que Peters lui ait apporté certains documents à signer, soit une demande, croit-il, au lieutenant-gouverneur de lui avancer un certain montant pour payer les travailleurs. Ce paiement paraît avoir été une avance faite à Peters qui a obtenu et distribué l'argent.

Les paiements nos 18 et 19 de $200.40 et $199.70 respectivement, à J. A. Kerr pour portes de voûte dans la chambre du conseil et les bureaux du gouvernement demandent quelque explication. Le gouvernement du Nord-Ouest n'a pas reçu de compte à l'appui de ces paiements, mais les comptes ont été envoyés au département des travaux publics quand le paiement en a été demandé par l'entremise de ce département.

Ces deux comptes peuvent être réunis comme suit :—

Deux portes de voûte avec portes de vestibule à $185	$370 00
Transport depuis la gare	2 50
35 heures d'ouvrage du maçon, à 50 centins	17 50
35 heures, main-d'œuvre, à 20 centins	7 00
4 pecks de ciment, $3 ; 2 boisseaux de sable, 10 centins	3 10
Total	$400 10

Le compte est mentionné comme suit dans les livres de M. Kerr :—

Deux portes de voûte	$310 00
Transport	2 50
Rayons posés dans deux voûtes	59 60
Posage de deux portes	28 00
Total	$400 10

Sur ce montant de $400.10, il n'en était réellement dû que $312.50 à Kerr ; la balance, soit $87.60, a été payée par Kerr à Chas. Willoughby qui a posé les portes. Ce montant de $87.60 payé à Willoughby a été inclus par Kerr dans son compte, à la demande de M. Peters. C'est aussi à la demande de M. Peters que M. Kerr a présenté son compte en la forme précédente, laquelle, on le remarquera, ne mentionne pas le posage de rayons comme dans le deuxième compte. M. Willoughby n'a crédité dans ses livres que $28 des $87.60 soit le montant à lui dû pour le posage des portes ; il a remis à Mr H. J. Peters la balance de $59.60 pour le posage des rayons dans les voûtes.

Le paiement nº 24 est une avance de $60 faite par le lieutenant-gouverneur à Chas. Willoughby pour travail. Willoughby nie qu'il ait reçu le produit de ce chèque, mais il l'a endossé, dit-il, et l'a remis à M. Peters, à sa demande.

Les paiements nºˢ 32 et 33 de $175 et de $36 à Mʳ W. T. Mollard, à titre d'avances pour les gages des travailleurs et femmes de journée, sont de la même nature que le paiement nº 11 et sont régulièrement imputables à Mʳ H. J. Peters.

Les paiements nºˢ 35 et 36 de $7.50, et de $44.94 à Mʳ W. T. Mollard pour réparation à la pompe, et construction de portiques, demandent quelques explications. Mollard, dans son témoignage, dit qu'il ne pouvait réclamer que ses gages de charpentier pour ces travaux, car il était employé à la journée et n'avait rien à voir au sujet des matériaux. Ces comptes ont été préparés et présentés en son nom, hors sa connaissance et sans son autorisation. Les comptes sont de l'écriture de Peters, qui paraît les avoir préparés d'après les comptes des différents travailleurs et ouvriers. Peters paraît également avoir reçu lui-même et distribué le produit du chèque.

Les paiements nºˢ 39 et 40 de $155, pour déplacement de la glacière, et de $79.67 pour construire un cellier, faits à W. T. Mollard, sont également de la même nature que ceux précédemment examinés.

Le paiement nº 41, de $43.21, a été fait à Adam S. Ross pour plâtrage. Je n'ai rien pu apprendre au sujet de ce compte, bien que le chèque paraisse avoir été remis à Peters, car il porte son endossement.

Le paiement nº 42 a été fait à D. McCarthy pour une cave à légumes. Ce compte semble être de même nature que les comptes de Mollard mentionnés plus haut, et il paraît avoir été préparé par M. Peters, qui a reçu et distribué le produit du chèque.

Le paiement nº 44, de $28.46, a été fait à F. H. Peters pour le posage de rayons dans une voûte à l'hôtel du gouvernement. C'est là aussi probablement un des comptes composés de H. J. Peters, mais je n ai pu rien apprendre de positif à ce sujet, par suite de l'absence de F. H. Peters.

Le paiement nº 45, de $20.35, fait à Adam S. Ross, paraît être également un compte composé. Le compte primitif de Ross se montait à $12.41, et Peters semble y avoir ajouté $7.94 en augmentant le prix demandé pour 125 briques, de $12.50 à $14 le M., et en y ajoutant les deux item suivants :—

Charpentier, 22½ heures à 30 centins	$6 75
McKell, transport	1 00

Le chèque pour le paiement de ce compte porte l'endossement de Peters.

Le paiement nº 53, au montant de $202.36, a été fait à J. A. Kerr pour quincaillerie. Ce compte avait été précédemment réglé par Peters, qui avait payé à Kerr le montant ($202.36) le ou vers le 17 octobre, à même des sommes avancées par le lieutenant-gouverneur. Kerr n'a pas inscrit ce chèque dans ses livres et ce chèque a été endossé et évidemment remis à Peters.

Le paiement 54, de $137.15, a été fait à J. A. MacCaul. Sur ce montant $111.96 semblent avoir été remis à Peters, qui avait déjà payé cette somme à MacCaul à même l'avance de $808.80 déjà mentionnée, en octobre 1891. Je ne puis dire si le montant alors payé à MacCaul était de $111.96 ou de $123.56 ; toutefois MacCaul paraît avoir remis $111.96 à même le chèque en question.

Le paiement 55, au montant de $517.39, a été fait à Chas. Willoughby. Willoughby avait déjà reçu $336.05 sur ce compte le 15 octobre 1891, à même l'avance de $808.80. Il ne paraît avoir reçu de ce chèque que $181.45, la balance de $336.04 a été retenue par Peters à compte du montant déjà payé.

Le paiement nº 60, de $53.64, a été fait à F. H. Peters pour échelle, couvert de puits, etc. C'est un autre des comptes composés préparés par M. H. J. Peters, qui a reçu et distribué le produit du chèque.

Le paiement nº 72, de $24.40, à J. McGuirl, couvrait deux pupitres pour la salle du conseil. C'est pour le même compte que celui qui a été payé par le chèque du 19 mai du gouvernement du Nord-Ouest au montant de $21.60. Le compte présenté au soutien de ce paiement est de l'écriture de M. Peters. Je ne puis dire la cause de la différence dans les montants des deux paiements. Ce chèque de $24.40 paraît avoir été remis à Peters, et McGuirl n'a reçu que le produit du premier chèque.

Le paiement n° 73, au montant de $16.50, à J. K. Riddall couvrait la peinture des écriteaux aux portes. Ce compte avait déjà été payé par le chèque du gouvernement du Nord-Ouest n° 1459, du 30 janvier (*voir* paiement n° 49). Riddall ne savait rien de l'existence de ce deuxième chèque et ne se rappelait pas même de l'avoir endossé.

Le paiement n° 75 à P. Lamont, pour cloches électriques, est de $217.75. Ce compte a été payé par le chèque du gouvernement du Nord-Ouest, n° 1436, du 20 janvier (*voir* paiement n° 48). Lamont a reçu ce deuxième chèque et a donné avis à Peters qu'il l'avait reçu ; il l'a endossé et l'a remis soit à Peters, soit à L. O. Bourget, le comptable du gouvernement du Nord-Ouest, mais il croit qu'il l'a donné à Peters.

Le paiement n° 76 à E. B. Read, pour boîtes de liasses, etc., s'élève à $110.02. Ce compte avait déjà été payé par les chèques du gouvernement du Nord-Ouest, n[os] 512 et 856 (*voir* paiements n[os] 7 et 15). Le chèque semble avoir été remis d'abord à Peters.

Le paiement n° 77 à la C[ie] Smith et Fergusson, pour poêles, est de $190.10. Ce compte avait été aussi payé précédemment par les chèques du gouvernement du Nord-Ouest n[os] 1052 et 1866 (*voir* paiements n[os] 25 et 68½). Le teneur de livres de la société ne connaissait rien de ce paiement, et il n'en était fait aucune mention dans les livres. Le chèque paraît avoir été remis à Peters après endossement.

Le paiement n° 80, de $533.85, à J. A Kerr, est pour quincaillerie, etc. $400.10 de ce montant étaient pour le compte des portes de voûtes déjà soldé par les chèques du gouvernement du Nord-Ouest, n[os] 896 et 897, du 17 novembre. Ces paiements ont déjà été examinés au chef des paiements 18 et 19. Peters apporta ce chèque de $533.85 à Kerr et lui dit qu'il n'y en avait qu'une partie pour lui, attendu qu'il avait déjà reçu $400.10 sur son compte. Kerr l'endossa et le remit à Peters, qui évidemment le changea et déposa $133.75 du produit au crédit de Kerr, à la banque de Montréal.

Le paiement n° 83 à la Compagnie d'éclairage et de force motrice à l'électricité de Régina, au montant de $320.25, était pour l'installation de la lumière électrique aux bureaux du gouvernment. Le paiement de ce compte avait été fait antérieurement par le chèque du gouvernement du Nord-Ouest n° 1816 du 5 mai (*voir* paiement n° 67). Le gérant de la Compagnie d'éclairage à l'électricité a entendu parler pour la première fois de ce chèque quand la banque de Montréal le lui a fait présenter pour obtenir son endossement.

Le paiement n° 84 à R. B. Fergusson, pour meubles, etc., s'élève à $1,733.05. Les avances suivantes avaient déjà été faites à M. Fergusson sur ce compte par le lieutenant-gouverneur :—

5 novembre, chèque 855, paiement 14	$362 00	
1er décembre, chèque 994, paiement 22	100 50	
do chèque 995, paiement 23	345 00	
21 décembre, chèque 1075, paiement 30	281 75	
do chèque 1076, paiement 31	140 05	
		$1,229 30

Il restait une balance en faveur de Fergusson de $503.75. Peters porta le chèque de $1,733.05 à Fergusson, lui demanda de l'endosser, ce que ce dernier fit après que Peters lui eut permis de déposer à la banque la balance qui lui était due. Peters fit une réduction de $2.50 sur le compte pour des marchandises remises, et déposa la balance de $501.25 au crédit de Fergusson, retenant $1,231.80 pour d'autres fins.

ÉDIFICE DE LA POLICE À CHEVAL, CREEK-DE-L'ÉRABLE.

Au mois de juillet 1892, un chèque de $1,366.95 fut délivré en faveur MM. T. C. Power et Frère, du Creek-de-l'Érable, en paiement de deux comptes pour bois et quincaillerie, savoir : un de $684.77 pour matériaux fournis à l'hôpital du Creek-de-l'Erable, et un autre de $628.18 pour fournitures pour les postes dépendant de la division. J'ai appris de J. A. MacCaul, de Régina, qu'il avait lui-même fournie la totalité ou la plus grande partie de ce bois. M. Peters avait fait des arrangements avec MacCaul directement pour la fourniture du bois destiné aux constructions du Creek-de-l'Erable, et MacCaul expédia en conséquence deux chargements de wagons consignés à l'officier commandant au Creek-de-l'Erable, et présenta son compte. Power et Frère semblent n'avoir rien eu à faire relativement à ce bois, et MacCaul ne savait pas comment leurs noms ont pu se trouver mêlés à ce compte. Au lieu d'envoyer au département le compte au nom de

MacCaul, le compte était au nom de T. C. Power et Frères, et comprenait quelques articles de quincaillerie de même que le bois de MacCaul. Je n'ai pu m'assurer si Power avait réellement fourni ou non ces articles de quincaillerie. Peters semble avoir reçu de Power l'argent pour payer le compte de MacCaul. Il alla ensuite trouver MacCaul et lui demanda ce qu'il diminuerait de son compte pour du comptant. MacCaul convint d'accorder une réduction de 5 pour 100 sur le montant qui lui revenait s'il recevait de l'argent comptant. Peters régla donc le compte sur cette base. Peters semble avoir donné sur ce 5 pour 100 la moitié, ou $2\frac{1}{2}$ pour 100 à Power et Frères, et il a probablement gardé la balance pour lui-même. Le gouvernement ne paraît pas avoir rien gagné de cet escompte, car les prix payés pour le bois sont ceux que MacCaul avait primitivement demandés. L'exhibit n° 82, qui accompagne le témoignage de MacCaul, est une copie du compte pour ce bois, tiré de ces livres. Il paraît donc d'après cela que le compte a été réglé comme suit :—

Montant du compte	$ 1,220 60	
Moins frais pour fret, etc	222 94	
		$ 997 66
5 pour 100 d'escompte		49 86
Espèces payées à McCaul		$ 947 80

Réparations à l'hôtel du gouvernement.

En octobre dernier Chas. Willoughby a présenté un compte de $11.12 à M. Peters, le commis des travaux, pour réparations à l'hôtel du gouvernement. Les item de ce compte étaient comme suit :—

18 heures, ouvrage de charpentier (réservoir), à 30 centins	$ 5 40	
Ouvrir le coffre de sûreté	1 00	
Maçon en pierres	4 00	
16 pieds de bois, sans nœuds, pour réservoir, à $45	0 72	
		$11 12

Le compte ainsi présenté a été remis par Peters à Willoughby, et Peters avait écrit plus bas ce qui suit pour indiquer comment il voulait faire faire le compte :—

25 heures par le menuisier, à 30 centins	$ 7 50	
Maçon, 10 heures, à 45 centins	4 50	
1 seau de mortier	0 50	
16 pieds de pin sans nœuds, pour réservoir, à $45	0 72	
		$13 22

Le département des travaux publics délivra en conséquence, le 19 janvier 1893, un chèque, au montant de $13.22, après que Willoughby eut rendu son compte de cette manière. La différence de $2.17 entre le compte primitif et le compte corrigé a été retenue par Willoughby, car Peters avait quitté Régina. L'exhibit 48 au soutien du témoignage de Willoughby est le compte primitif présenté par Willoughby et que lui a remis Peters pour y faire les " corrections " désirées.

Entrepôt du département des sauvages.

En juillet et août derniers Chas Willoughby a entrepris de renforcer la fondation de l'entrepôt des sauvages à Régina, sous le contrôle de M. Peters. Autorisation avait été donnée de dépenser $100, je crois, pour ce travail. Le compte de Willoughby ne s'est élevé qu'à $67.81. Toutefois, Peters corrigea le compte et le porta à $99.77, puis il engagea Willoughby à présenter son compte pour ce montant. Willoughby consentit à la chose, sachant que l'on avait fait à l'entrepôt, sans autorisation, un peu de nivellement, et comprenant que c'était pour Peters la seule manière d'obtenir les fonds nécessaires au paiement de ce travail. En conséquence le département des sauvages accorda le 1er octobre un chèque au montant de $99.77. Peters voulait faire endosser ce chèque par Willoughby, et se le faire remettre, promettant de lui payer la somme de $67.81, qui lui était réellement due, mais ce dernier refusa de ce faire. Il commençait à avoir des soupçons sur les agissements de Peters, et en conséquence il garda le chèque pour le plein montant de $99.77, et paya la différence des deux comptes, soit $31.96 à Peters par son chèque personnel. Je n'ai pu m'assurer comment Peters avait disposé le montant ainsi reçu. L'exhibit 47, au soutien du témoignage de Willoughby, est une copie du compte présenté primitivement, tandis que l'exhibit 50 est un état préparé par Peters

pour indiquer comment il voulait faire faire le compte. L'état suivant compare les différents item des comptes primitif et corrigé :—

Compte primitif.		Compte corrigé.	
Bois de construction, 1,280 pieds à $23.50..	$30 06	1,880 pieds à $24....	$45 12
Transport ...	0 75	...	0 75
Clous ...	3 00	50 lbs. à 8 cts. ...	4 00
Usage de vérins...	2 50	...	4 00
Menuiserie, 105 heures à 30 centins...	31 50	153 heures à 30 centins ...	45 90
	$67 81		$99 77

Comment ont été disposées les sommes remises à Peters.

J'examinerai maintenant les différentes sommes que H. J. Peters a reçues, soit directement soit indirectement, ainsi qu'il a déjà été indiqué :—

L'état n° 8, indique à la première colonne les montants pour lesquels Peters paraît responsable, à la deuxième colonne les sommes qu'il a payées à même ces montants aux différents travailleurs et ouvriers, et à la troisième colonne se trouvent les montants dont il a été impossible d'indiquer la disparition, et que M. Peters seul peut expliquer.

Le premier montant est celui de $143.34 remis par Peters à J. A. MacCaul, soit une partie du produit du chèque de $1,971.50 en faveur de MacCaul. Je n'ai pu rien déterminer sur la manière dont ce montant avait été disposé, bien que MacCaul sût qu'il y avait d'autres comptes à régler sans pouvoir les préciser. Malgré mes recherches attentives parmi les papiers trouvés dans le bureau de l'ancien commis des travaux, je n'ai rien découvert qui eut pu jeter quelque lumière relativement à la disposition de ce montant.

Le montant de $450.51 avancé par le lieutenant-gouverneur au nom de F. H. Peters paraît avoir servi au règlement des deux bordereaux de paie suivants :—

Bordereau de paie n° 1.—Chemins, trottoirs, etc...	$285 45
do do Approfondissement du puits...	165 06
	$450 51

Le montant de $825.56 aussi avancé parle lieutenant-gouverneur, au nom de Mr F. H. Peters, paraît avoir été employé au règlement des bordereaux de paie suivants :—

Bordereau de paie n° 2.—Chemins, trottoirs, etc...	$648 01
do do Puits dans le soubassement...	177 55
	$825 56

Il y a quelque doute au sujet de la distribution de l'avance de $808.80 faite au nom de Mollard par le lieutenant-gouverneur. Un morceau de papier trouvé dans le bureau de Peters semblait indiquer que cet argent devait être distribué comme suit :—

Bordereau de paie n° 3.—Chemins, trottoirs, etc...	$ 146 80
J. A. Kerr, quincaillerie...	202 36
J. A. MacCaul, bois de construction...	123 56
Chas. Willoughby, bois de construction...	336 08
	$ 808 80

Les livres de Willoughby cependant indiquent un crédit de $336.05 à cette époque, et bien que je n'aie rien découvert par les livres de MacCaul, le fait qu'un paiement subséquent de $111.96 revenait à Peters, semblerait indiquer que c'était là le montant payé à MacCaul, à même cette avance. Il resterait donc une somme de $11.63 dont Peters aurait à rendre compte.

Je n'ai pu savoir ce qu'était devenu le montant de $59.60 remis à M. Peters à même le paiement de $400.10 fait à J. A. Keer pour portes de voûte, non plus que l'avance de $60 faite à Chas. Willoughby par le lieutenant-gouverneur et remise à Peters.

L'avance de $175 faite à Peters au nom de M[r] W. T. Mollard semble avoir été distribuée comme suit :—

Geo. Barton, à compte d'ouvrage		$ 90 00
T. T. Mollard	do	60 00
D. McCarthy	do	25 00
Total		$175 00

Je n'ai pu rien apprendre de ce qui avait été fait de l'avance de $36 pour nettoyage des nouveaux édifices ; il est probable, cependant, que le montant a été appliqué au bordereau de paie, car il paraît avoir été plus tard remboursé, lorsqu'on a reçu les fonds pour le bordereau de paie en là voie régulière.

Tout ce que j'ai pu apprendre au sujet du paiement de $7.50 pour réparation à la pompe de la fosse d'aisance, c'est que Mollard paraît avoir reçu $3.15 de ce montant pour 9 heures de travail à 35 centins.

Autant que j'ai pu savoir, le paiement de $44.94 pour " construction de portiques " se décompose comme suit :—

W. T. Mollard, 23 heures d'ouvrage à 35 centins		$ 8 05
Geo. Barton, 37 do 27½ do		10 16
J. A. MacCaul, 350 pieds de bois à 35 centins		12 25
do	charroyage	0 50
		$ 30 96

Il reste une balance de $13.98 dont on ignore la disposition.

L'état n° 9 couvre le compte de $155 pour le déplacement de la glacière, et indique la main-d'œuvre et les matériaux fournis. Le montant de ces comptes s'élève à $154.06, en sorte qu'il reste une somme de 94 centins inexpliquée. Sur les $43.50 dus à M[r] D. McCarthy, sur ce compte $25 avaient déjà été payées par le paiement 32, à même l'avance de $175. Cette somme de $25 paraît maintenant avoir été déduite des $43.50 et payée au comptable du gouvernement du Nord-Ouest à titre de remboursement sur les sommes avancées.

L'état n° 10 indique ce qui paraît être les comptes, au montant de $79.67, pour la construction d'un cellier. Cela est tiré d'une feuille de papier contenant des notes au crayon de l'écriture de M. Peters. On remarquera une légère différence de 7 centins entre le total de l'état n° 10 et le montant de la pièce justificative.

L'état n° 11 indique autant que possible ce qui a été fait du produit du chèque de $59.60, en faveur de D. McCarthy, pour la construction d'une cave à légumes. Il y a la balance de $1.13 dont on n'a pu déterminer la disposition.

Je n'ai pu m'assurer de rien au sujet du chèque de $28.46, en faveur de M[r] F. H. Peters, pour poser des rayons dans la voûte de l'hôtel du gouvernement, sauf qu'il paraît avoir été payé $7.50 à M[r] R. B. Fergusson pour 6 verges de drap vert.

Le montant demandé par Adam S. Ross, pour le posage d'un foyer en tuile, paraît avoir été d'abord de $12.41, puis on a ajouté un item de $1 pour charroyage par McKell, et $6.75 pour ouvrage de charpentier. Je n'ai pu m'assurer à qui l'on avait payé ces $6.75. Le prix de la brique paraît avoir été porté de $12.50 à $14.00.

Les montants de $202.36, $111.96 et $336.04, remis à Peters par J. A. Kerr, J. A. MacCaul et C. Willoughby respectivement, ont tous été déposés, le 20 février, au crédit du gouvernement du Nord-Ouest, pour remboursement des avances faites par le lieutenant-gouverneur.—Il y a une différence de 4 centins entre le montant du chèque de Willoughby et le dépôt.

Sur les quatre bordereaux de paie, que le chèque de $1,210.60 en faveur de M[r] H. J. Peters devait couvrir, trois avaient déjà été payés à même les avances du lieutenant-gouverneur (*voir* paiements 3, 5 et 11). Ces borderaux de paie s'élevaient respectivement à $285.44, $648.01 et $146.80. Ces sommes ont été déposées au crédit du gouvernement du Nord-Ouest en remboursement des avances. Le dernier bordereau de paie, au montant de $130.35, a été réglé par la balance du chèque.

L'état n° 12 indique la distribution du chèque de $53.64 en faveur de Frank H. Peters pour échelle, couvert de puits, etc., d'après le mémoire de M. Peters.

Les chèques suivants remis à M. Peters ont été donnés par lui au comptable du gouvernement du Nord-Ouest, en remboursement des avances faites par le lieutenant-gouverneur.

J. McGuirl	$ 24 40	Cie Smith et Fergusson	$ 190 10
J. K. Riddall	16 50	J. A. Kerr	400 10
P. Lamont	217 75	Cie d'éclairage et de force motrice à l'électricité de Régina	320 25
E. B. Read	110 02		

Sur les $1,231.80 remis à Peters par le chèque en faveur de R. B. Fergusson, $1,229.30 ont été donnés au comptable du gouvernement du Nord-Ouest afin de rembourser les montants déjà avancés par le lieutenant-gouverneur à M. Fergusson ; la somme de $2.50 dont il n'a pas été rendu compte est le montant déduit par M. Peters du compte de Ferguson pour marchandises remises.

Sur les trois bordereaux de paie couverts par le chèque, au montant de $723.35, en faveur de H. J. Peters (*voir* paiements n[os] 88, 89 et 90), deux au montant de $165.06 et de $177,55 respectivement, avaient déjà été payés à même les avances faites par le lieutenant-gouverneur. Ces montants ont été remboursés de même que les avances de $30 et de $36 à Geo. Barton et pour la femme de journée respectivement, et la balance de $314.74 a été employé pour régler la balance du bordereau de paie, au montant de $380.74.

Les $49.86 remis à Peters sur le compte du bois pour les casernes du Creek-de-l'Erable forment le montant de 5 pour 100 d'escompte accordé par J. A. MacCaul pour paiement au comptant. Cette somme paraît avoir été divisée entre Peters et T. Power et Frères, du Creek-de-l'Erable, mais comme Power et Frères ne paraissent avoir rendu aucun service de valeur pour leur part du montant, Peters est responsable de la totalité.

Je n'ai pu savoir ce qu'étaient devenus les $31.96 payés à Peters par Willoughby, c'est-à-dire la différence entre son compte d'après ses livres et celui qui a été envoyé pour paiement au département des affaires indiennes.

M. Peters aurait donc à expliquer comment il a disposé d'un montant total de $407.08.

Comptes non réglés.

L'état n° 13 est une liste des comptes formant le total de $3,913.47 votés à la dernière session du parlement, afin de pourvoir au paiement de certains comptes non réglés relativement à la résidence du lieutenant-gouverneur. Comme quelques-uns de ces comptes ont déjà été payés soit en totalité ou en partie, tandis qu'on ne peut en payer d'autres dans leur forme actuelle, il sera nécessaire de les examiner l'un après l'autre.

Le compte non réglé au montant de $924.94, pour jalousies à l'intérieur, de Simon Peters, de Québec, est intéressant, car il fournit de nouveaux éclaircissements sur la méthode de finances suivi à Régina. En août 1892 H. J. Peters paya au comptable du gouvernement du Nord-Ouest le montant de $2,962.02 en remboursement d'avances faites par le lieutenant-gouverneur. Immédiatement une nouvelle avance de $1,691.55 fut faite à Peters par le lieutenant-gouverneur pour lui permettre de payer certains comptes non réglés. Les comptes payés par Peters à même cette avance furent ceux de Simon Peters au montant de $924.94, comme dit plus haut, et de Saunders et Talbot au montant de $762.40 ; ce qui laisse une balance de $4.21 dont il n'a pas été rendu compte. Suit une copie du reçu donné par Simon Peters :—

Québec, 7 août 1892. Reçu de H. J. Peters, commis des travaux publics du Canada à Régina, la somme de $924.94 pour jalousies au nouvel hôtel du gouvernement à Régina, ce montant ayant été avancé par le lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest. Je m'oblige et m'engage par les présentes à rembourser ce montant de $924.94, quand il me sera payé par le département des travaux publics, à Ottawa.—Simon Peters.

Ce reçu, à l'exception de la signature, est de l'écriture de M[r] H. J. Peters.

Un reçu semblable à celui donné par Simon Peters a été aussi fait par Saunders et Talbot pour un montant de $762.40 en paiement de vitres et posage de papiers tentures.

En terminant cette partie de mon rapport, je dois ajouter que j'ai reçu beaucoup d'aide de M[r] W[m] Curran, du bureau des travaux publics de Régina, lequel m'a volontairement donné l'usage de son bureau ainsi que l'accès à tous les documents relatifs à mon enquête ; de plus il m'a communiqué tout ce qu'il connaissait personnellement des transactions de M. Peters. Le tout respectueusement soumis.

J. W. REID, *bureau de l'auditeur général, Ottawa.*

Etat n° 8.—Comment ont été disposées les sommes remises à H. J. Peters.

——	Sommes remises à Peters.	Disposition apparente.	Dispositions inconnue.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
J. A. MacCaul, compte de clôture	143 34		143 34
F. H. Peters, chèque n° 243, gouvernement du Nord-Ouest	450 51		
Bordereau n° 1, chemins, trottoirs, etc		285 45	
do 1, creuser un puits		165 06	
F. H. Peters, chèque n° 476, gouvernement du Nord-Ouest	825 56		
Bordereau n° 2, chemins, trottoirs, etc.		648 01	
do 2, puits dans le soubassement		177 55	
W. T. Mollard, chèque n° 776, gouvernement du Nord-Ouest	808 80		
Bordereau n° 3, chemins, etc		146 80	
J. A. Kerr, ferronnerie		202 36	
J. A. MacCaul, bois de service		111 96	
Chas. Willoughby, bois de service		336 05	
H. J. Peters, à rendre compte			11 63
J. A. Kerr, portes de voûte	59 60		59 60
Chas. Willoughby, chèque n° 1048, gouvernement du Nord-Ouest	60 00		60 00
W. T. Mollard do 1043 do do	175 00		
Geo. Barton, avance		90 00	
W. T. Mollard do		60 00	
D. McCarthy do		25 00	
W. T. Mollard, chèque n° 1113, gouvernement du Nord-Ouest	36 00		
Bordereau, à compte		36 00	
W. T. Mollard, réparation de pompe	7 50		
W. T. Mollard, 9 heures d'ouvrage		3 15	
Disposition inconnue			4 35
W. T. Mollard, portiques	44 94		
W. T. Mollard, 23 hrs à 35c		8 05	
Geo. Barton, 37 hrs à 27½c		10 16	
J. A. MacCaul, charriage		12 75	
Disposition inconnue			13 98
W. T. Mollard, enlever la glacière	155 00		
W. T. Mollard, main-d'œuvre		15 75	
Geo. Barton do		14 85	
D. McCarthy do		18 50	
Geo. McIntosh do		8 10	
Geo. Peters do		6 75	
J. Aschenbrenner, attelage		9 00	
J. A. MacCaul, bois de service		34 32	
Chas. Willoughby, bois de service		14 79	
J. A. Kerr, bois de service		7 00	
Gouvernement du Nord-Ouest, remboursement		25 00	
Balance, disposition inconnue			0 94
W. T. Mollard, faire un cellier	79 67		
W. T. Mollard, main-d'œuvre		13 12	
Geo. Barton do		13 75	
Chas. Blackley do		3 50	
J. A. MacCaul, bois de service		44 24	
J. A. Kerr, ferronnerie		5 13	
Balance			0 07
D. McCarthy, cave pour légumes	59 60		
D. McCarthy, main-d'œuvre		9 37	
Geo. Barton do		4 37	
W. T. Mollard do		7 00	
J. A. Kerr, ferronnerie		3 10	
E. B. Read, ferblanterie		6 25	
J. A. MacCaul, bois de service		28 38	
Disposition inconnue			1 13
F. H. Peters, rayons dans la voûte	28 46		
R. B. Fergusson, draps verts		7 50	
Disposition inconnue			20 96
Adam S. Ross, foyer en tuile	20 35		
Adam S. Ross, main-d'œuvre, etc		12 41	
J. McKell, attelage		1 00	
Balance inconnue			6 94
A reporter	2,954 33	2,631 53	322 80

Etat nº 8.—Comment ont été disposées les sommes remises à H. J. Peters—Suite.

——	Sommes remises à Peters.	Disposition apparente.	Disposition inconnue.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	2,954 33	2,631 53	322 80
J. A. Kerr, ferronnerie	202 36		
Gouvernement du Nord-Ouest		202 36	
J. A. MacCaul, bois de service	111 96		
Gouvernement du Nord-Ouest, compte de remise		111 96	
Chas. Willoughby, bois de service	336 04		
Gouvernement du Nord-Ouest, compte du bois de service		336 08	
Excédant de la remise			0 04
H. J. Peters, pour bordereaux de paie	1,210 60		
Remise du gouvernement du Nord-Ouest		285 44	
do do		648 01	
do do		146 80	
Bordereau de paie nº 4, chemins, etc		130 35	
F. H. Peters, échelle, etc	53 64		
F. H. Peters, main-d'œuvre		6 00	
J. McKee do		4 50	
J. A. Kerr, ferronnerie		1 39	
Chas. Willoughby, bois de construction		7 77	
J. A. Neilly, forgeron		2 75	
J. D. Sibbald et Cie, tige de pompe		2 93	
Garth et Cie, tuyau de fer		16 70	
Miller, Morse et Cie, boyau		4 20	
E. B. Read, ferblantier		7 40	
J. McGuirl	24 40		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		24 40	
J. K. Riddall	16 50		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		16 50	
P. Lamont	217 75		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		217 75	
E. B. Read	110 02		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		110 02	
Cie Smith et Fergusson	190 10		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		190 10	
J. A. Kerr	400 10		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		400 10	
Regina Electric Light & Power Co	320 25		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		320 25	
R. B. Fergusson	1,231 80		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise		1,229 30	
Disposition inconnue			2 50
H. J. Peters, bordereaux de paie	723 35		
Gouvernement du Nord-Ouest, remise du bordereau de paie		165 06	
do do do		177 55	
do do d'avance à Barton		30 00	
do do femme de journée		36 00	
Bordereau, $380.74 ; moins, $30 et $36		314 74	
Casernes du Creek-de-l'Erable	49 86		49 86
Entrepôt du département des sauvages	31 96		31 96
Total	8,185 02	7,777 94	407 08

J. W. REID.

NOTE.—Il a été reçu le 14 février 1894, de M. Peters, une lettre relative aux affaires qui précèdent, mais il était trop tard pour discuter la chose dans le présent rapport.—J. L. McD.

COMMERCE.

Subventions postales et aux paquebots.	$ cts.
Campbellton et Gaspé, C.F.I., pour l' "Admiral"	11,132 81
Canada et Liverpool, Ang., H. et A. Allan	147,561 00
Grand-Manan et la terre ferme du Nouveau-Brunswick, à décembre 1892, E. Gaskill	2,000 00
Halifax et Terreneuve, *via* C. Breton, Pickford et Black, 10 voyages	2,000 00
Halifax, Saint-Jean et Londres, Ang., Pickford et Black	25,000 00
Halifax et Saint-Jean, *via* Yarmouth, Cie de navigation à vapeur de Yarmouth	3,125 00
Halifax, Saint-Jean et les Antilles, Pickford et Black—	
Service A, Halifax à Cuba, 11 voyages	18,333 33
do B. do Jamaïque, 11 voyages	13,750 00
do C. do Halifax, Saint-Jean et Demarara, etc., 13 voyages	65,000 00
Pictou et Iles de la Madeleine, Alex. Fraser, 25 voyages, y compris 23 jusqu'à l'Etang-du-Nord	6,150 00
Pictou, Port-Hood et Cheticamp, F. Wyatt Fraser	1,500 00
Port-Mulgrave, Saint-Pierre et ports de Bras-d'Or, Cie de navigat. à vapeur de Bras-d'Or	7,000 00
Port-Mulgrave, Canso et Arichat, etc., Roderick Macdonald	3,779 50
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, Cie de navigation à vapeur de Charlottetown, à $13 par voyage	5,200 00
San-Francisco et Victoria, Chas. Goodall et Geo. E. Perkins	17,640 00
Saint-Jean et les ports dans le bassin de Minas, du 22 avril au 2 déc. 1892, E. Churchill et Fils.	3,000 00
Cie de navigation de Saint-Jean, Digby, Annapolis et Baie de Fundy (moins déduction parce que le nombre de voyages prescrit n'a pas été fait)	8,625 00
Nanaïmo, Comox et Victoria, annonces	131 95
Colombie-Britannique, Chine et Japon, 52 Vic., chap. 2, payé au D.G.P.S.M.	73,000 00
Canada, Grande-Bretagne et France, annonces	10 00
	413,938 59

Subvention—Halifax, Saint-Jean et Londres, Angleterre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai autorisé le paiement de $2,000 à Pickford et Black, soit le montant de votre demande pour un voyage d'aller et retour à Londres, Angleterre, Saint-Jean et Halifax. Relativement à la subvention, à même laquelle cette somme est payée, je désirerais attirer votre attention sur les paiements faits en vertu de cette subvention et la preuve fournie au soutien de ces voyages d'aller et retour, quand le paiement est demandé. Ça été l'habitude de payer $2,000 pour chaque voyage, en acceptant pour preuve le départ d'un navire et l'arrivée d'un autre. Par exemple, dans le cas de l'*Inchulva* les congés de la demande envoyée à ce bureau n'indiquent que l'arrivée de ce navire de Londres le 7 janvier et son départ pour le même endroit le 19 janvier, soit la moitié seulement du voyage d'aller et retour exigé. L'autre moitié a été accomplie par quelque autre steamer arrivant à Halifax vers le temps du départ de l'*Inchulva.* Ce mode de paiement a été suivi depuis nombre d'années, mais comme les subventions ont été placées sous un nouveau contrôle, il me paraît que le temps est opportun d'étudier si l'on ne pourrait adopter un meilleur et plus simple système.

Par exemple si l'on croit à propos de continuer le paiement de la subvention à la fin de chaque voyage d'aller et retour, la meilleure chose à faire serait de prendre le voyage d'aller et retour de chaque steamer, en fixant le terminus au Canada naturellement, comme l'exige le crédit. D'après le mode actuel de voyager il est difficile de dire si ce terminus est à Londres, Angleterre, ou à Saint-Jean, N.-B. En prenant chaque steamer séparément et en payant la partie de la subvention sur la preuve qu'un voyage d'aller et retour a été fait—le départ ayant lieu du port de Saint-Jean ou de celui d'Halifax—il n'y aurait plus de doute à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. J. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du commerce.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 10 février 1893.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre du 9 courant *re* subvention pour le service entre Saint-Jean, Halifax et Londres, Angleterre (ligne Furness).

La même objection de l'insuffisance de la preuve soumise m'avait frappé, mais après avoir examiné les documents transmis à ce département par le département des finances *re* subventions, j'ai constaté qu'il avait été convenu de payer chaque mois $2,000 et les quelques mille piastres restant à la fin de l'année,—et comme il y avait preuve d'un voyage durant le mois, j'en suis venu à la conclusion de ne pas la soulever. Je crois, cependant, ainsi que vous le remarquez, que le temps est opportun de considérer si l'on ne pourrait adopter un meilleur système, non seulement par rapport à ce service en particulier, mais à tous les autres payés à même les crédits pour subventions aux steamers, et j'ai songé à préparer une formule de pièce justificative donnant tous les détails exigés, la preuve du service, etc., d'une manière absolument claire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. J. PARMELEE,
Sous-ministre du commerce.

A l'auditeur général.

Saint-Jean, Digby et Annapolis—Le service entier requis n'a pas été accompli.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 février 1893.

CHER M. PARMELEE,—L'annonce ci-jointe des départs projetés des steamers de la Compagnie de navigation de la Baie de Fundy, à responsabilité limitée, pour Saint-Jean, Digby et Annapolis, durant les mois de janvier et février, semblerait indiquer que la compagnie se propose de ne faire qu'un service semi-hebdomadaire durant ces mois, ce qui ne suffit pas pour lui donner droit au paiement de la subvention. Vous remarquerez dans l'Acte des subsides de 1892-93 que la subvention en question a été votée à la condition que le service se ferait cinq fois par semaine durant les mois de juin, juillet, août et septembre, et trois fois par semaine durant les autres huit mois.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du commerce.

DÉPARTEMENT DU COMMERCE, OTTAWA, 11 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 7 courant me transmettant une annonce du départ projeté des steamers de la Compagnie des steamers de la Baie de Fundy faisant le service entre Saint-Jean, Digby et Annapolis durant les mois de janvier et février—soit un service semi-hebdomadaire au lieu de tri-hebdomadaire d'après les termes du contrat.

Je m'enquerrai de la chose avant que le prochain paiement ne soit dû.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. G. PARMELEE, *S.-M. C. et I.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1893.

MONSIEUR—J'ai l'honneur de vous renvoyer la demande ci-jointe d'un paiement de $2,875 à la Compagnie de steamers de la Baie de Fundy pour service à la vapeur entre Saint-Jean, Digby et Annapolis durant le trimestre terminé le 31 mars 1893, et je regrette de ne pouvoir l'approuver, parce que le service n'a pas été rempli durant le trimestre entier, conformément aux conditions relativement au nombre de voyages exigé par le parlement.

Le compte envoyé par la compagnie est attesté par M. King, l'inspecteur des postes du Nouveau Brunswick, comme suit :—"le travail a été accompli," mais je constate d'après votre lettre de demande qu'il a été fait suivant la liste des voyages annexée au compte, laquelle n'indique que deux voyages par semaine durant les mois de janvier et de février. La condition, en vertu de laquelle la subvention pour un service à vapeur

entre Saint-Jean, Digby et Annapolis a été accordée par le parlement, exige un service de cinq fois par semaine durant les mois de juin, juillet, août et septembre, et trois fois par semaine durant le reste de l'année.

Le parlement seul, à mon avis, peut changer ou modifier ces conditions, et en conséquence, le service accompli durant janvier et février ne peut donner droit à la compagnie au paiement à même la subvention pourvue dans l'Acte des subsides.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du commerce.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai approuvé votre demande de délivrer un chèque au montant de $958.33 à la Compagnie de steamers de la Baie de Fundy pour communication par la vapeur entre Saint-Jean, Digby et Annapolis durant le mois de mars.

Au sujet de ce service je désire attirer votre attention sur les paiements faits à la compagnie pour les voyages des six mois finissant le 31 décembre 1892.

Le département des postes a payé pour le trimestre de septembre en vertu de sa lettre de crédit $3,125, et il a été payé sur votre propre demande pour le trimestre de décembre $2,875. En sus de ces sommes le département des postes a fait un autre paiement de $250 à même le crédit pour le service des postes, soit en tout $6,250 pour six mois. J'attire votre attention sur ces paiements afin que vous soyiez en état de faire le règlement nécessaire avant la demande du montant revenant à la compagnie pour le trimestre de juin.

Je serais content si vous demandiez à l'inspecteur des postes du Nouveau-Brunswick de certifier sur les comptes des trimestres de septembre et de décembre, et celui du mois de mars, que le service a été fait ainsi que requis par les conditions du crédit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du commerce.

Subvention—Grand-Manan et terre ferme—Service de goélette.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—Relativement à l'arrêté du conseil du 23 du mois dernier autorisant le paiement au taux de $250 par mois au capitaine J. A. Ingersoll pour un service semi-hebdomadaire par goélette entre Grand-Manan, Compobello et Eastport, lequel devra être débité au crédit pour la communication par vapeur entre Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme, j'ai l'honneur de vous informer que, d'après les termes du crédit en question, lequel pourvoit clairement à la *communication par la vapeur*, je ne pourrais certifier aucun paiement qu'il est proposé de faire au capitaine J. A. Ingersoll pour un service de goélettte. Je vous renvoie sous ce pli votre demande de paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du commerce.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 24 avril 1893.

MONSIEUR,—Votre objection au paiement de $250 par mois au capitaine J. A. Ingersoll, pour service semi-hebdomadaire par goélette entre Grand-Manan, Campobello et Eastport, a été soumise par l'honorable ministre du commerce au conseil de la trésorerie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 courant, dans laquelle vous demandez que je vous fasse mon rapport sur une demande de paiement faite par le ministère du commerce pour un service par goélette entre Grand-Manan, Campobello et Eastport, paiement qu'il m'a été impossible d'autoriser comme dépense imputée sur le chapitre du budget "Communication par steamer entre Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme.

A la réception de la dite demande, faite par le sous-ministre du commerce et basée sur l'autorité du gouverneur en conseil, j'ai écrit au département à la date du 18 avril courant, que vu que le crédit sur lequel on proposait de prendre tel paiement, spécifiait explicitement communication par steamer je ne pouvais pas autoriser une dépense faite pour un mode de communication différent et inférieur à celui autorisé par le parlement.

Sous l'en-tête "Subventions postales et pour services par steamers" le parlement a voté en termes explicites des fonds pour un service par steamer entre Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme, et dans mon opinion le parlement n'a pas autorisé le département qui est chargé de la dépense de ces fonds ou le gouverneur en conseil de les payer pour aucun autre service qu'un service par steamer. Si votre prétention était juste, le gouverneur aurait également le pouvoir de changer les localités désignées dans le budget. Il est clair, par exemple, que la dépense pour un service entre l'île du Cap-Breton et la terre ferme de la Nouvelle-Ecosse, ne pourrait être légalement imputée sur ce chapitre du budget, et suivant moi l'obligation d'employer le mode de transport désigné est aussi impérative que celle de toucher aux localités désignées comme devant être desservies.

On ne peut pas prétendre que le parlement ne s'inquiétait pas du mode de transport lorsqu'il a voté ce crédit; on ne peut pas davantage prétendre que le mode adopté est aussi effectif et donne un aussi bon service que celui désigné dans le budget. Cela n'est pas. On doit présumer que le parlement connaissait parfaitement, lorsqu'il a voté ce crédit, les mérites respectifs du vent et de la vapeur comme moyen de navigation, et agissant avec cette connaissance la Chambre a employé les termes explicites de *communication par steamer* entre Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme.

Dans ces circonstances je suis d'opinion que le mode de transport fourni par le capitaine A. Ingersoll ne remplit pas les conditions imposées par le parlement, et que ce paiement ne devrait pas être imputé sur ce chapitre du budget.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du conseil de la Trésorerie.

Subvention—Pictou, Murray-Harbour, et Montague-Bridge.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur un arrêté du conseil en date du 20 mars dernier, autorisant le paiement de $800 à la Compagnie de steamers de Trois-Rivières pour un service par bateau à vapeur entre Pictou, N.-E., Murray-Harbour, et Montague, I. P.-E., dépense que l'on veut imputer sur le chapitre du crédit de l'exercice en cours intitulé : " Service tri-hebdomadaire par steamers entre Pictou, Murray-Harbour, Montague-Bridge et Souris."

Relativement au paiement que l'on propose de faire en vertu de ce crédit, je désire dire que, dans mon opinion, cette dépense ne devrait pas être imputée sur ce chapitre du budget. Le parlement a voté une subvention de $1,200 pour un service tri-hebdomadaire par steamers entre Pictou et Souris, avec obligation d'arrêter à deux ports intermédiaires, soit une distance de 78 milles ou à peu près. La compagnie qui a entrepris ce service a ignoré Souris complètement, terminus situé dans l'Ile du Prince-Edouard, et au lieu d'un service tri-hebdomadaire n'a donné qu'un service bi-hebdomadaire. Le service fourni remplit si peu les conditions imposées par le parlement, non seulement quant à la fréquence des voyages, mais aussi à l'égard de la distance à parcourir, qu'il me semble qu'en imputer le paiement sur le chapitre du budget indiqué par le conseil serait par trop étendre l'interprétation des conditions imposées par le parlement.

Mais supposons qu'une interprétation aussi large soit permise, la proportion du paiement autorisé est beaucoup trop forte. Le parlement exigeait un service tri-hebdomadaire, couvrant une distance de 156 milles, soit un total de 12,168 milles en six mois, comme condition nécessaire du paiement de la subvention de $1,200, mais l'on n'a fait qu'un service bi-hebdomadaire de 108 milles, soit un total de 5,616 milles, ou moins de la moitié.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre du ministère du commerce.

Comptes ne portant pas le certificat que les malles ont été transportées à chaque voyage tel que requis par le contrat.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 8 septembre 1893.

Monsieur,—Relativement à la formule de compte que vous avez adoptée pour le paiement des subventions votées pour les différents services par steamers, je désire attirer votre attention sur le fait que cette formule ne porte aucun certificat disant que les malles ont été transportées dans les conditions stipulées par le contrat. Dans ce cas, il me semble nécessaire que l'inspecteur des postes du district, ou un autre officier du service postal connaissant les faits, certifie que les malles indiquées au contrat ont été transportées à chaque voyage, et délivrées régulièrement à leur destination propre.

Je vois par les contrats que dans chaque cas on exige que le service soit fait par un steamer d'une certaine capacité, et je crois qu'il serait bon que le percepteur des douanes à l'un des ports auxquels touche le steamer en question certifiât sur les comptes dont l'on demande le paiement, que le service a été accompli par un steamer ayant les qualités requises par le contrat.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre du ministère du commerce.

Ministère du Commerce, Ottawa, 11 septembre 1893.

Monsieur,—En réponse à la vôtre du 8 courant, *re* l'omission de certificats sur la formule des comptes de paiements de subventions pour services à vapeur, je dois dire que lorsque j'ai rédigé cette formule, l'idée m'est venu d'y mettre une formule de certificat pour constater le transport des malles, mais j'ai jugé que bien que cette clause fut dans tous les contrats, cependant, bien peu de steamers faisaient le transport des malles, et dans les cas où ce transport serait fait, les autorités postales attireraient immédiatement l'attention si les entrepreneurs ne remplissaient pas les conditions de leur contrat à cet égard, et conséquemment il me semblait inutile de requérir ces certificats, dont l'obtention coûterait dans chaque cas un peu de temps. Le département des postes a des copies de tous les contrats.

Quant au certificat du percepteur des douanes à l'effet que le service a été fait par un steamer ayant les dimensions et qualités voulues par le contrat, je n'en vois pas la nécessité, puisque le nom du steamer est donné sur chaque compte, et qu'en consultant la liste officielle des navires enregistrés on trouve la grandeur, le tonnage, etc., de chaque steamer. Comme question de fait le tonnage inséré dans le contrat est dans chaque cas copié de la liste dont je viens de parler.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

A l'auditeur général.

Subvention Gaspé et Campbellton—Le steamer ne touche pas à Campbellton.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 septembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la demande du paiement ci-incluse de $4,874 à Patrick Kelly pour service de steamer entre Dalhousie, N.-B., et Gaspé, Québec, je désire attirer votre attention sur les conditions imposées par le chapitre du budget sur lequel on peut imputer cette dépense. Vous remarquerez que le parlement a voté sous l'en-tête "Subventions postales et subventions pour steamers," un crédit pour un steamer faisant le service entre Campbellton et Gaspé et les ports intermédiaires, et je désirerais savoir, avant d'approuver votre demande, comment les conditions ont été remplies, vu que le steamer *Admiral*, autant que je puis en juger par le compte présenté par M. Kelly, ne touche pas au port de Campbellton.

Il vaudrait mieux, je crois, insérer les dates d'arrivée et de départ du steamer dans l'espace réservé à cet effet sur les formules de compte que vous avez adoptées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre du ministère du commerce.

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 8 septembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre en date d'hier, *re* service du steamer *Admiral*, je désire vous dire que le steamer ne touche pas à Campbellton, et ce depuis nombre d'années, depuis l'époque à laquelle la voie du chemin de fer a été prolongée jusqu'à Dalhousie, à l'embouchure du havre, à l'endroit où sont les quais et où le steamer fait correspondance avec le chemin de fer. On me dit qu'autrefois les quais étaient à l'extrémité supérieure du havre de Campbellton, et il paraîtrait que l'on a continué d'insérer ce nom dans le budget au lieu de Dalhousie, le terminus actuel. Je verrai à ce que cette correction soit faite dans les prochaines estimations budgétaires.

Je conviens avec vous que l'on aurait dû indiquer les jours d'arrivée et de départ, suivant l'intention apparente de la loi, mais je n'ai pas insisté cette fois-ci à cause du temps trop long qu'il faut perdre avant de recevoir une réponse de la part de l'entrepreneur porté au contrat. Il m'a fallu attendre un mois avant de recevoir une réponse à ma dernière lettre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

Steamer d'Halifax, Saint-Jean et Indes Occidentales ne touchant pas à Saint-Jean.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 septembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la demande de paiement de $5,000 à Pickford et Black pour un voyage d'aller et retour du *Taymouth Castle*, sur la route entre Saint-Jean, N.-B., et les Indes Occidentales, je désire attirer votre attention sur l'absence sur ce compte de tout certificat de l'officier de douanes à Saint-Jean.

Tel que je comprends le contrat en vertu duquel ce service est fait, le voyage devrait commencer et finir à Saint-Jean, Halifax étant un port d'escale pour le voyage d'aller seulement. Il paraîtrait d'après le certificat donné par M. Garrison, de la douane d'Halifax, que le *Taymouth Castle* a aussi arrêté à ce dernier port à son voyage de retour, bien qu'il n'y ait aucune preuve que le voyage en question ait été continué jusqu'à Saint-Jean. Je désirerais avoir votre explication sur ces points avant d'approuver votre demande de paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre du commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère du commerce, Ottawa, 27 septembre 1893.

Monsieur,—J'ai reçu la vôtre de ce jour au sujet de la réclamation de MM. Pickford et Black, pour paiement de service entre Saint-Jean, Halifax et Demerara.

Permission leur a été donnée de changer l'ordre de départ d'un voyage pour chaque vaisseau, comme vous pourrez l'observer en parcourant la correspondance ci-incluse et portant le numéro 616 ; vous y trouverez aussi les raisons et conditions du changement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. S. PARMELEE, *sous-ministre.*

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Sommaire.	$ cts.
Steamers fédéraux ($163,201.52).	
"Alert"	18,615 70
"Druid"	7,654 51
"Lansdowne"	27,563 08
"Le Canadienne"	47 23
"Napoleon III"	30 00
"Newfield"	37,176 71
"Quadra"	45,478 64
"Sir James Douglas"	2,266 24
"Stanley"	22,646 66
Steamers en général	1,722 75
Examens des capitaines et seconds	4,116 99
Canots de sauvetage et récompenses	7,444 70
Enregistrement des navires	1,476 19
Enquêtes sur naufrages	643 49
Enlever les obstacles	1,554 53
Police de rade de Québec	5,436 23
Service des malles en hiver, I.P.-E.	4,376 96
Observations de la marée	5,099 17
	193,349 78

Steamers fédéraux.

"Alert."

	$ cts.
Chas. Koenig, capitaine, à $800 par an	799 94
Art. Morin, 1er officier, à $50 par m.	396 66
Jos. LeBlanc, 2e officier, à $40 par m.	317 33
Jos. Rolph, mécanicien, à $75 par m.	900 00
Eug. Bélanger, mécanic., à $50 par m.	400 00
Jos. Brunelle, pr. au treuil, à $28 par m.	224 00
Jos. Lepage, charpentier, à $30 do	238 00
H. Caouette, c. aux vivres, à $35 do	277 66
Maître d'équipage, 1, à $24 do	173 60
Cuisinier et marmiton à $35 et $15 p. m.	396 66
Matelots, 17, à $18 et $20 par m.	2,510 40
Gardes-magasins et graisseurs, 2	352 00
Gardiens, 2 à $1 par jour	121 00
Provis. pour l'équip., 7,141 j. en tout.	
Bœuf, 9,037 livr. à 8 cts ; 6 bar. à $18	830 96
Pain, 651 pains	111 14
Beurre, 1,360 livres à 20c., 310 à 22c.	340 28
Lard, 6 barils à $18	108 00
Autres provisions (épiceries, etc)	1,738 56
Décis. de la cour de l'Échiq., Caouette, Jacques, Goulet, Alfred et Henry Brown	182 63
Avance à C. Koenig	50 00
Amiante, 327 livres à 20c.	65 40
Chaloupes, 2 à $100, 1 à $88	288 00
do rames, 6 prs ; tolets, 7 prs.	30 80
Brosses et gorets, 54	31 80
Robinet en cuivre	12 00
Pension de C. Koenig, 1er au 15 avril.	6 00
Grosse toile et toile à voiles, 97 vgs	32 13
Ciment, 6 brls à $3.50	21 00
Liège, 65 livres à 15c	9 75
Grilles et tuy. en cuivre, 59 lbs à 40c.	23 60
Houille, 2·175 tonnes à $7, 75 à $4	315 23
do 627 tonnes à $3.15, 178 à $2.20	2,366 65
do main-d'œuvre, 178 tonnes à 15c	26 70
Charriage et fret	46 86
Drogues	19 35
Steamer dans la cale-sèche à Lévis—	
16 jours	756 00
Louage de câble	60 00
Divers et main-d'œuvre	16 95
Barres de grille, 4,716 livres à 3c.	141 48
Fer, 1,559 livres	47 30
Ustensiles de cuisine	48 91
A reporter	14,834 73

Steamers fédéraux—*Suite.*

	$ cts.
Report	14,834 73
"Alert"—*Fin.*	
Lampes, 11 ; cheminées, 10½ douz	29 95
do réparations	9 55
Appareils de sauvetage, 40 à 50c	20 00
Services d'hommes de loi—	
Casgrain, Angers et Lavery	123 83
Wm Cook	150 00
O'Connor et Hogg (solde)	4 96
Bois de service en petites quantités	223 59
Huile, bouillie, 10 galls à 75c., 28 à 80c	29 90
do à cylindre, 126·22 galls à 85	107 29
do loup-marin, 180 galls à 43c	77 40
do saindoux, 42 do à 82½c	34 65
Pétrole, 300 galls à 17c	51 00
Etoupe, 600 lbs à 7c	42 00
Appar. les machines, 10 hommes	155 85
Pilotage et touage	129 40
Garniture, 60 lbs à 50c	30 00
Peinture, 169 livres	14 60
Poix, 3 barils à $3.50	10 50
Plaques pour tuyaux, un jeu	42 50
Etau do	9 00
Clé et coupe-tuyaux	12 25
Plombage et matériaux	32 10
Câble, 1,345 lbs à 15 cts	201 75
Ficelle, 72 lbs à 13 cts	9 36
Réparations à la chaud. et fournaises.	82 26
Rép. diverses—m.-d'œuvre et matér.—	
Ferronnerie et menus articles	390 16
M.-d'œuvre, 3 j. à $3, 64½ à $2.50	170 25
do 6½ j. à $2, 40 à $1.90	89 00
do 95 j. à $1.75, 15 à $1.66⅔.	191 17
do 65 j. à $1.60, 348½ à $1.50	626 75
do 131¾ j. à $1.	131 75
do 138½ h. à 40c., 70 à 30c.	76 40
do 231 h. à 25c., 122½ à 20c.	82 25
do 94 h. à 15c., et 49 hrs.	26 35
Savon, 5 boîtes à $5	15 00
do liquide, 1,156 livres à 2c	23 12
Sauvetage sur une chaloupe	23 50
Défenses et espars, 22	26 20
Chevilles, 2 barillets	9 00
Plomb en feuilles, 414 livres à 6	24 84
Vis et modèles, 4 douz	10 00
Térébenthine, 7 gallons à 80c	5 60
Goudron, 1 baril	7 50
Coutil et toile, 99 verges	20 73
Brosses pour tubes, 6	6 00
Voyage, Isaac Gourdeau, 2 jours à $4.	8 00
Blanc de plomb, 100 livres à 7c	7 00
Aussière métallique	45 00
Roues de cabestan, 1,163 lbs à 3c	34 89
Hivernage jusqu'au 30 avril	54 72
Blanchiss. de linge, 181¼ douz. à 55c.	99 70
	18,673 30
Moins—Pension des passagers, remb.	57 60
	18,615 70

"Druid."

	$ cts.
L. R. Demers, capitaine, à $900 par an.	900 00
T. Rousseau, 1er officier, à $50 par m.	136 67
do capit. suppléant, 2 m.	133 32
J. Couturier, 2e officier à $40 par m.	189 33
S. Carroll, mécanicien, (1) à $75 p. m.	675 00
E. F. Filteau, mécanic. (2) à $50 p.m.	218 33
A reporter	2,252 65

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	2,252 65
"Druid"—*Fin.*	
J. St. Hilaire, c. aux vivr., à $25 p. m.	68 33
A. Keating do à $28 par m.	47 60
G. Guérin, cuisinier, à $28 par m	115 93
E. Dufour, garde-magasin, à 24 par m.	104 80
A. Debiens, charpentier, à $22 par m.	91 33
Matelots à $18 et $20 par m	679 44
Gardiens, 2 à $1 par jour	244 00
Pension du capitaine et du mécanicien	123 60
Provis. pour l'équip., 2,162 j. en tout—	
Bœuf, 1,916 lbs à 8c., 118 à 10c	165 08
Beurre, 260 lbs à 20c., 86 à 22c	70 92
Lard, 719 lbs à 10c	71 90
Autres provisions	393 87
Houille, 350 tonnes à $3.15	1,102 50
do 35 tonnes à $4, 25 à $4.50	252 50
Main-d'œuvre, 106½ h	28 00
Ciment, 1 baril	5 00
Drogues et médicaments	19 73
Barres de grille, 2,665 lbs à 2½c	66 63
Ferronnerie et petits articles	110 30
Ustensiles de cuisine et réparations	34 05
Dégréer le steamer	198 00
Cheminées de lampes et mèches	10 40
Ancrage et hivernage	174 00
Appar. les machines, 7 hommes	63 75
Prélart et tapis, 43 verges	25 80
Pétrole, 120 galls à 17c	20 40
Huile à machine, 83 galls à 80c	66 40
Huile, D.B., 20 galls à 68c	13 60
Huile à cylindre, 38·42 galls à $1	38 42
Peinture, rouge et noire, 300 livres	15 00
Graisseurs de tiges de piston, 14	96 00
Ganiture, 55½ livres	21 28
Câble, manille, 173 lbs à 15c	25 95
Joints en caoutchouc, 22¾ lbs à $1.25	28 45
Rép. des machines et de la coque—	
Matériaux divers	95 98
M.-d'œuvre, 19½ j. à $2.50, 4 à $1.90.	56 35
do 7½ j. à $1.80, 17½ à $1.75.	44 14
do 48 j. à $1.60, 23½ à $1.50.	112 05
do 66 j. à $1.25, 2 à $1.40	85 30
do 100 h. at 30c	30 00
Savon et suif, à 30c	43 76
Approvisionnements pour quarantaine	161 90
Nettoyage, 15½ j	15 50
Fourneau de cuisine en acier	65 00
Térébenthine, 10 gallons	6 80
Touage	42 00
Blanc de plomb, 400 lbs à 6c	24 00
Blanchissage de linge à 55c la douz	26 12
	7,654 51
"Lansdowne."	
C. T. Dakin, capitaine, à $75 par m	900 00
G. W. Bissett, 1er officier, à $58.33 par m	699 96
M. F. Flewelling, 2e officier, à $45 par m	369 64
J. L. Mowry, 2e officier, à $45 par m	2 90
J. E. Morris, mécanicien, à $75 par m.	900 00
J. C. Clarke, do 55 do	582 70
Geo. Ross, do 60 do	94 83
W. O'Brien, bosseman, à $28 par m	299 85
D. Ross, charpentier, à $30 par m	168 84
Comm. aux vivres, 3 à $35 et $20 par m.	583 97
A reporter	4,602 69

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	4,602 69
"Lansdowne"—*Suite.*	
Cuisiniers, 2 à $35 et $22 par m	574 03
Graisseurs, 3 à $24 par m	495 81
Chauffeurs, 13 à $22 et $20 par m	1,036 94
Matelots, A.B., 14 à $20 par m	2,732 02
Provis. pour l'équip.—9,539 j. en tout—	
Bœuf, 8 brls à $12, 4 à $9.75	135 00
do 7,574 lbs à 7½c., 11,248½ à 7c	1,355 45
do 1,576 lbs à 6c	94 56
Beurre, 985 lbs à 20c., 221 à 22c	245 62
do 119½ à 24c	28 68
Autres provisions (épiceries, etc.)	2,298 81
Paniers à cendres, 4	50 00
Poulies et rouets	123 80
Chevilles et barres	134 56
Brosses et gorets, 37	10 70
Houille, 65·39 tonn. à $4.18, 20·37 à $4.	354 87
do 155·25 do 3.15, 176 à $2.85.	990 65
do 341·85 do 2.75	940 08
do pelleter 103½ tonnes à 34c	35 17
Sacs de charbon, 180 à $2.25	405 00
Ciment, 4 brls	19 00
Toile et toile à voiles	41 85
Coton, et coton p. draps de lits, 303 vgs	85 82
Tapis, 22 verges	13 20
Cabestan, posage	25 93
Fonte, 1,016	48 48
Chiffons	22 20
Charriage et fret	160 89
Drogues et médicaments	41 28
Droits de dock, 43 j. à $6.40	275 20
Soupapes à collerette, 3	45 00
Boyau à incendie, 100 pieds	90 00
Posage de viroles et rouets	21 45
Garcette, 21½ lbs à 80c	17 20
Boyau, 84½ p. à 53½ ; 78½ à 44⅔	80 26
Louage de poulies, 85 douz. à $6.40	544 00
do pontons flottants, 107 jrs	111 60
do d'échaf. suspendus, 218 j	64 80
Camion en fer	22 00
Glace, $10\frac{1}{10}$ tonnes à $3.50	35 34
Injecteur et accessoires	120 25
Ustensiles de cuisine	65 06
Lampes, 2 à 75c., 3 à $5	16 50
Linoléum, 36½ vgs à $1.10	40 15
Cordage, 306 lbs	45 71
Services d'hommes de loi, F. E. Barker	13 50
Bois de service en petites quantités	248 84
Lumière de tête de mât	25 00
Pétrole, 208·15 galls à 20c., 41·25 à 18c	49 07
Kérosine, 86½ galls à 20c, 125 à 19c	41 05
Huile de loup-marin, 41 galls à 45c., 40 à 58c	41 65
Huile de saind., 1er ch. $41\frac{5}{9}$ galls à $1.65	68 57
do W.B. 169½ galls à 82½c.	139 84
do 82 galls à $1.40	114 80
Huile crue 43 do 58c	24 94
do à cylindre, 5 galls à 85c., 26½ à 80c	25 45
do de ricin, 236 lbs à 9c., 481 à $7\frac{7}{8}$c	59 12
Rames, 29 paires	60 60
Etoupe, 1,500 lbs	106 25
Modèles	13 90
Tuyau et collerettes, 291 lbs à 55c	160 05
Poulie de quatre tonneaux	40 00
Garniture, 68½ lbs	42 10
Plaques et chaînes, 565 lbs	45 30
A reporter	20,017 64

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	20,017 64
"Lansdowne"—*Fin.*	
Pompe, Northy et Cie (balance)	255 00
Peinture, 137½ lbs et 62 galls	100 28
Photographie du "Lansdowne"	7 00
Cordage, 1,240 lbs	142 53
Réparations et main-d'œuvre—	
Réparations à l'entrep., C. J. Stackhouse	776 85
do R. J. Wilkins	150 00
Réparations, James Elliott	549 36
Ferronnerie et matériaux	962 18
Main-d'., 46 jrs à $4, 2 à $3.50	191 00
do 154 do 3, 864¼ à $2.50	2,622 71
do 53 do 2.25, 54½ à $2	228 25
Plaques avec lettres découpées, 1 ass.	8 50
Soudure, 26½ lbs. à 35c	9 28
Toile pour huniers, 217 vge	102 82
Diverses fournitures de navire	254 22
Serviettes, 7 douz	30 40
Réservoirs, 2	325 00
Pompe	75 00
Brosses à tubes, 24	36 00
Voyages, W. L. Waring	12 75
Cabestan, 1 complet	100 00
Quaiage et touage	337 13
Blanchissage, 140½ douz	68 38
Eau, 37,300 galls à ½c	186 50
Blanc de plomb, 225 lbs	14 30
	27,563 08
"La Canadienne."	
Ferronnerie et menus articles	9 23
Main-d'œuvre, 4 jrs à $2.50, 4 à $1.50	16 00
do 7 jrs à $1.40, 6 à $1.20	17 00
do 4 jrs à $1.25	5 00
	47 23
"Napoléon III."	
Nettoyage des machin., 12 jrs (2 hom.)	30 00
"Newfield."	
C. A. Atkins, capitaine, à $1,000	999 96
J. H. Campbell, 1er officier, à $700	699 96
James Doody do 7 jrs	17 50
J. N. Blackeney, 2e officier, à $480	240 10
J. F. O'Leary do 11 jrs	11 29
A. Warner, 1er mécanicien à $960	960 00
C. E. Steward, 2e do à $720	265 16
W. Devan, do à $720	129 68
E. H. Lovitt, 3e do à $540	254 37
A. Warner, do 7 jrs	15 75
J. Breen, bosseman, à $30 par m.	132 58
Julus Johnsen, bosseman, à $30 par m.	47 00
Com. aux vivres, 2 à $35 et $22 par m.	318 53
Cuisiniers, 2 à $35 et $22 par m.	333 46
W. Williams, charpentier, à $45 par m.	240 87
D. McMullen, garde-magasin à $27	161 37
Chauffeurs, 7 à $24 et $22 par m	786 53
Matelots, 9 à $20 par m.	1,220 21
Gardiens, 3 m.	112 50
Paye de l'éq. ch. le "Sarnia," 4 jrs.	139 00
A reporter	7,085 82

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	7,085 82
"Newfield"—*Suite.*	
Annonces	12 76
Provisions pour l'éq., 5,229 j. en tout—	
Bœuf, 930 lbs à 9c., 2,053 à 8c.	247 94
do 52 lbs à 10c., 2,085 à 7c.	151 15
do 2,152 lbs à 7¾c., 5,076 à 7½c.	547 46
Uu bœuf vivant (pour être abattu)	40 00
Beurre, 624 lbs à 20c.	124 80
Autres provisions	2,014 28
Literie (divers articles)	24 83
Chevilles, 2 barillets	35 60
Tubes et tuyaux en cuivre, 77 lbs	26 95
Brosses et gorets, 81	16 86
Poulies, doubles, 4	19 50
Coussins de chaloupe, 5	14 50
Houille, 548 ton. à $1.70	931 60
do 514 ton. à $3.50, 3 à $3.67	1,810 01
do main-d'œuvre à 1,142 ton.	284 16
Ciment, 5 brls.	15 00
Ustensiles de cuisine	11 86
Chiffons, 50 lbs.	42 35
Toile et toile à voiles, 269½ vgs.	70 95
Chaises et coussins, 2	5 00
Cartes et livres de loch	12 95
Chaînes, 237 lbs.	8 06
Charriage et fret	52 33
Drogues et médicaments	34 70
Nattes, 4	7 50
Pavillon du Canada	7 00
Feutre, 100 pds carrés	8 10
Barres de grille, 3,190 lbs.	95 70
Etriers en fer galvanisé, 4	12 50
Louage d'un foret, 2 jrs	10 00
Fer, 2,385 lbs.	98 83
Enquête *re* "Blue Bell," R. Benoit	9 00
Lampes et cheminées	31 69
Allonger les daviers, 4	45 00
Spiritueux pyroxyliques, 5 galls	11 25
Fabrication de 3 rouets en cuivre	18 00
do et rép. de voiles, 16½ jrs.	28 88
Matériel pour voiles	94 14
Magnolia, 22½ lbs à 35c	7 88
Serviettes et essuie-mains	41 16
Rames, 32.	45 40
Etoupe, 410 lbs	28 55
Pétrole, 12 caisses à $2.25	27 00
do 5 do 2.50, 5 à $2.35	24 25
do 42·22 galls à 20¼c	8 55
Huile, crue, 56 galls à 53½c. et 58⅓c.	30 25
do bouillie, 50 galls à 54½c	27 25
do à cylindre, 42½ galls à 80c	34 00
do de ricin, 165 lbs à 7⅞c	13 00
Peinture, 202 lbs	19 74
Garniture, $47\frac{7}{16}$ lbs	48 57
do en caoutchouc, 71 lbs.	71 00
Transport de l'équipage depuis le détroit de Canso jusqu'à Halifax, 19	57 00
Plaque et étais, 341 lbs	23 90
Réparer et ajuster un chronomètre	13 35
Câble, manille, 872¼ lbs à 11½c	100 32
do 816 do 12c	97 92
do 302¾ do 13c et 10c	38 62
Câble et cordages, 326¾ lbs	32 56
Bandes en caoutchouc, 12	6 60
Soupapes en caoutchouc, 29 lbs à $1.25	36 25
do 28½ lbs à $1.90	54 15
A reporter	15,006 28

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	15,006 28
"Newfield"—*Fin.*	
Remettre le steamer à flot et le rép.—	
L. d'une pompe à vap. p. nauf., 20 j.	240 00
do do 20 j.	400 00
Louage de chaudières, 20 jrs à $40.	800 00
Louage du str. "Rescue," 14 jrs	980 00
Charriage de chaudière et pompes	40 90
Contrat pour répar. (Brookfield)	16,500 00
Bassin de radoub, ½ journée	282 19
Boyau à vapeur (½ prix), 30 pds	18 75
Matériaux divers	106 52
Transport des ouvriers	183 87
Plongeur, 13 jrs à $8	104 00
M.-d'œu., 19 jrs à $5, 70¾ à $3	307 25
do 31 jrs à $2.70, 25½ à $2.50	147 45
do 2 jrs à $2.25, 38¼ à $2	81 00
do 57½ jrs à $1.50, 180½ à $1.25	312 13
do 214 h. à 60c., 146 à 40c	186 80
do 676 h. à 35c., 206¼ à 20c	277 86
Rouets et gaffes	8 95
Caoutchouc, 50 vgs	50 00
Chevilles et clous, 4 barillets	10 80
Cuivre en feuilles, 32 lbs à 30c	9 60
Savon, soude et potasse, 961 lbs	27 94
Vitres pour lumières de côté, 8 à $1.25	10 00
Droit de cale, ch. de f. Détroit de Canso	480 16
Approvisionnem. div. (menus articles)	350 20
Linge de table, 24 vgs et ½ douz	36 45
Térébenthine, 55 galls à 55c	30 25
Expanseur de tubes	13 00
Frais de voyage, W. H. Smith	46 86
do C. R. Coker	25 92
do M. P. McElhinney	50 00
do D. Stevens	17 72
Vernis, 9 galls, différentes qualités	18 20
Blanchissage à 50c. la douz	35 55
Eau, 6,250 galls	31 25
Coins, 500 à 2½c	12 50
Plomb, blanc et rouge, 1,760 lbs	85 20
Zinc, 200 lbs à 7½c	15 00
	37,340 55
MOINS—Pension des passagers. $ 20 00	
Vente de charbon 143 84	
	163 84
	37,176 71
"Quadra."	
J. Gaudin, capitaine, à $100 par m	300 00
J. T. Walbran, capitaine do	1,000 00
W. Owen, 1er officier, à $60 par m	780 00
C. Barnes, 2e officier, à $50 par m	532 20
G. F. Grant, mécanicien, (1) à $100 p. m	1,300 00
W. J. Cullum do (2) à $90 p. m	915 00
Commis aux vivres à $52 par m	231 17
Cuisiniers, 2 à $40 et $20 par m	576 93
Mousse de la chambre à $20 par m	120 00
Matelots à $40 et $50 par m	5,465 53
Annonces	2 10
Provisions p. l'éq.—6,543 jrs en tout—	
Bœuf, 13,593 lbs à 13c	1,767 09
do à 12½c. et 12⅔c	43 03
Autres provisions (épiceries, etc.)	2,245 36
Cuivre, 147 lbs	66 60
Ecoutilles	24 00
Gaffes et rames pour chaloupes, 16	27 35
A reporter	15,396 36

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	15,396 36
"Quadra"—*Fin.*	$ cts.
Brosses et gorets	37 40
Bain et pompe	9 50
Boulons et noix, 208 lbs	20 90
Poulie	7 50
Ouvrage de forge	17 15
Cartes, 6	10 75
Charriage et fret	16 00
Houille, 575⅓ ton. à $3.50	2,014 24
Ecopes et pelles à charbon, 6	9 00
Sacs à charbon, 100	10 00
Ciment, 11 brls	49 75
Chiffons, 666 lbs	79 78
Coton commun, 55 lbs à 12½c	6 88
Chaîne, 263 lbs	11 92
Toile, 112 à 26c. et 27c	30 12
Cheville à boucle et organeau	6 00
Coton à calfater, 12 rouleaux	6 00
Drogues et médicaments	6 20
Nattes, 3	8 00
Fer, 2,298 lbs	119 06
Bois de service, 19,432 pds	247 00
Tuyau de plomb, 119 lbs	19 25
Magnolia, 25 lbs	10 00
Clous et chevilles, 3 baril. et 160½ lbs	34 35
Etoupes, 6 balles	28 50
Huile, Skidegate, 3 caisses à $4.50	13 50
do à peinture, 20 galls à 95c	19 00
do valvoline, 1 caisse	15 00
do do 49½ galls à $1.35	66 83
Pétrole, 1 caisse	3 50
Huile à machine, 50½ galls à 65c	32 82
do de colza, 6 galls à $1	6 00
Peinture, 383 lbs	36 36
do anti-corrosive, 9 qtx à $30.20	271 80
do do 7 do $37.20	260 40
Mastic, 12 boîtes et 17 lbs	7 02
Etoupage (amiante), 15 lbs	7 50
Ailes de propulseur, 2,296 lbs	229 60
Sectant, complet	14 48
Câble, manille, 770 lbs	115 50
Remettre le steamer à flot—	
Fret du "Marcotte," 30 jrs	3,000 00
Plongeur et aide, 29 jrs	308 57
Main-d'œuvre, 34 jrs à $6	204 00
do 95 jrs à $5, 20 à $2	515 00
Usage de pompe à vapeur	300 00
Réparation du steamer—	
Entreprise ($16,980)	16,000 00
Droit de bassin, 54 jrs	4,059 80
Diverses petites réparations	108 70
Main-d'œuvre, 4 jrs à $6, 9 à $5	69 00
do 18$\frac{7}{10}$ jrs à $4	75 15
do 274 jrs	534 63
do 50 h. à 60c., 21 à 50c	40 50
Rouets et grattoirs, 9	12 00
Approvisionnem. div. (menus articles)	477 66
Couteau mécanique	275 00
Térébenthine, 12 galls	12 00
Vernis, 5 galls à $3.75	18 75
Eau	14 97
Blanchissage de linge	45 31
Plomb, blanc et rouge, 1,025 lbs	77 68
Clés anglaises, 2 ($6 et $13)	19 00
	45,478 64

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
"Sir James Douglas."	
J. T. Walbran, capitaine, à $100 par m.	223 33
Thos. Guns, 1er officier, à $60 par m.	118 00
Jas. Nevins, mécanicien, à $90 par m.	171 00
Cuisinier et commis aux vivres, 58 jrs.	85 92
Mousse de la chambre, 58 jrs	30 53
Matelots à $40 et $30 par mois	556 43
Gardien, 4 mois	60 00
Provisions pour l'équipage, 703 jrs—	
Viande, 1,089 lbs à 13c., 91 à 12$\frac{1}{2}$c.	152 94
Autres provisions (épiceries, etc.)	256 48
Literie, 67 pièces	60 05
Poulies (simple et double), 2	5 25
Brosses et gorets, 19	10 82
Houille, 44 tonnes à $4.50	198 00
Chiffons, 55 lbs	6 88
Défense en liège	7 00
Pavillon	10 00
Ameublement, 8 morceaux	10 00
Tuyau galvanisé et accessoires	8 75
Boyau, 50 pieds	18 75
Main-d'œuvre, 5$\frac{7}{20}$ jrs à $4	21 40
Huile, à machine, 1 caisse	5 00
do à cylindre, 12 galls	12 00
do do 1 boîte	7 50
do à peinture, 10 galls	9 50
Peinture, 99$\frac{1}{2}$ lbs	8 80
Câble, 514 lbs à 15c	77 10
Approvisionn. divers (menus articles)	98 81
Pelles, 4 à $1.50	6 00
Nappes, 10	11 50
Essuie-mains, 2 douz	8 00
Blanc de plomb, 125 lbs	10 50
	2,266 24
"Stanley."	
Allan Finlayson, capit., à $80 par m.	699 36
J. McMillan, 1er méc., à $83.33 par m.	728 46
T. R. Ferguson, 2e mécan., à $68.18	596 02
N. Currie, 3e mécan., à $55 par m.	414 33
J. Murchison, 1er lieut., à $50 per m.	261 66
J. Meikle, 2e do à $40 par m.	209 33
D. D. Ryan, écrivain, à $45 par m.	213 00
D. Murdock, charpentier, à $35 par m.	172 66
Commis aux vivres, 2 à $25 et $20 p.m.	239 99
Cuisiniers, 2 à $35 et $14 par m.	294 64
Chef d'ordinaire, à $20 par m.	104 66
Prép. à la mach. poney, à $27.50	240 40
Bosseman, à $30 par m	157 00
Graisseurs, 2 à $27 par mois	475 48
Matelots, 16 à $20	2,041 01
Gardien, à $20	136 17
Annonces	3 40
Provisions pour l'équipage—6,881 jrs.	
Bœuf, 3,855 lbs à 9c., 6,243 à 8c.	846 39
do salé, 6 barils à $14.	84 00
Jambon, 371$\frac{1}{2}$ lbs à 12c.	44 58
Lard, 4 barils à $15	60 00
Autres provisions (épiceries, etc)	1,444 88
Noonan et Davies, agents, 1$\frac{1}{2}$ an à déc. 1892	300 00
Services à bord, Georgetown	22 00
Drap d'amiante, 54$\frac{1}{2}$ yds. à 80c.	43 60
Poulies et boulons	20 40
Brosses et gorets, 63	22 65
Forgeage	12 95
Cuivres (T et bouton de maniv.,) 3 jeux	284 05
Literie, 33 morceaux	35 73
A reporter	10,208 80

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	10,208 80
"Stanley"—*Suite.*	
Pension des matelots, à terre 134$\frac{6}{7}$ semaines à $3, 49$\frac{1}{2}$ à $5	652 01
Ciment et argile réfractaire	10 00
Soude à la chaux, 300 lbs	27 00
Chandelles, 56 lbs	7 84
Charriage et fret	112 86
Couv. de boyau	17 50
Défenses en liège, 3	15 00
Coussins, 3	6 50
Chiffons, 256 lbs.	25 60
Coton et toile à voile, 197$\frac{1}{2}$ vgs.	55 98
Houille, 73$\frac{1}{4}$ tonnes à $3.08, 82$\frac{3}{4}$ à $2.83	459 80
do 2$\frac{1}{2}$ tonnes à $3, 36 à $2.25	88 50
do 1,121$\frac{1}{4}$ tonnes à $2.50	2,803 30
do fret	407 65
Paniers à charbon	59 70
Tapis, 26$\frac{1}{2}$ vgs	15 45
Bassin et amarrage	30 00
Evaporateur	605 65
Limes, 19	10 66
Frais de v. des mat. j. Charlottet'n, 38	57 00
Pont volant	23 51
Louage d'une goélette, 5 jrs	30 00
Lumière d'avant	15 00
Fer, 2,031 lbs	64 97
Ustensiles de cuisine et réparations	62 77
Lampes et réparations	11 30
Tuyau de plomb, 90 lbs à 8 cts	7 20
Manutention de houille, etc., à 20c. l'h.	1,195 25
do do 56 nuits	112 00
Bois, 14,000 pds	126 00
Huile, kérosine, 405·95 galls.	84 88
Huile, peinture, 90 galls	74 37
Huile, loup-marin, 42 galls	25 20
Peinture, 799 lbs et 9 galls	87 26
Garniture (différentes sortes) 159$\frac{1}{2}$ lbs	137 45
Câble (différents prix), 1011$\frac{1}{4}$ lbs	128 40
Loyer, hangar à houille, 1 an	75 00
Loyer d'échafaud, 18 jrs	9 00
Soupapes en caoutchouc, 34 lbs.	34 00
Réparations de literie et meubles	29 39
Travaux divers et réparations—	
Ferronnerie et matériaux	332 60
13 jrs à $3, 24$\frac{1}{2}$ à $2.50	100 25
198 jrs à $1.50, 8 à $1	305 00
96$\frac{1}{3}$ hrs à 60c., 498 à 47$\frac{1}{2}$c.	294 35
329$\frac{1}{2}$ hrs à 40c., 2,600$\frac{1}{2}$ à 30c.	911 95
334$\frac{1}{2}$ hrs à 35c., 4,414 à 25c.	1,220 58
Haussières en acier, 2, 70 brasses ch.	58 40
Rivets en acier, 950 lbs	49 88
Acier, 102 lbs	15 63
Chevilles, 250 lbs	7 50
Hangarage de passavant, 3 ans	15 00
Approvisionn. divers (menus articles)	398 13
Touage	10 00
Tirants à boucles, 2	15 00
Térébenthine, 36 gallons	28 40
Vernis (différentes sortes), 40$\frac{1}{4}$ galls.	86 98
Eau pour chaudières, etc.	217 62
Blanchissage à 45 cts et 50 cts la douz.	152 28
Soude à laver, 336 lbs	10 08
Tringles, 140 pds	9 80
Blanc de plomb, 1,926 lbs à 7$\frac{1}{2}$c.	144 45
do 775 à 8c., 100 à 10c.	72 00
Retenu sur un compte précédent de la Pictou Iron Works Co.	100 00
A reporter	22,565 63

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Steamers fédéraux—*Fin.*	$ cts.
Report	22,565 63
"Stanley" —*Suite.*	
Zinc, 127 lbs	14 43
Plaques de zinc, 555 lbs à 12c	66 60
	22,646 66
Steamers en général.	
Huile, saindoux, 1,442 galls à 82½c	1,189 65
do à cylindre, 211⅓ galls à 85c	179 78
Imprim. de la reine, impress. et livres	233 68
Bureau de la papeterie, Ottawa	22 64
Dessins, Geo. McElhinney	7 00
Gratif. à Hugh McKenzie (votée)	90 00
	1,722 75
Examens des capitaines et seconds.	
W. H. Smith, président—	
Appointements, 12 mois au 30 juin	1,800 00
Voyages, 76 jrs au 21 à $3.50	266 00
do dépenses de déplacement	295 85
Nettoyage du bureau et menus articles	6 80
F. de port, $20; télégrammes, $15.20	35 20
A. E. Gilpin, commis, au 30 juin	450 16
Sam. J. Brookman, Sydney—	
Honoraires, au 21 fév. 1893, 10 à $4	40 00
Thomas Donnelly, voyage, enquête à Lindsay	16 20
David Hunter, Halifax—	
Honoraires au 30 juin '93 à $8 par m.	72 00
W. McIlwaine, Ste-Catherine—	
Honoraires au 31 mai '93, 92 à $4	368 00
do pour ren. de certific., 9	11 00
Timbres et loyer d'une boîte au B.P.	26 95
William Seaton, Québec—	
Honoraires, au 31 mars '93, 17 à $4	68 00
Thomas F. Taylor, Kingston—	
Honoraires au 30 juin '93, 3 à $4	12 00
William Thomas, Saint-Jean	
Honoraires, au 30 juin '93	278 00
Télégrammes	1 55
A. J. Wolf, Lunenburg—	
Honoraires, au 10 déc. '92, 6 à $4	24 00
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Lithographie, Mortimer et Cie	50 00
do Geo. Cox	80 00
Impression, reliure, etc	192 44
Bureau de la papeterie, Ottawa	22 84
	4,116 99
Canots de sauvetage et récompenses.	
Blanche—	
Capit. W. A. B. Smith, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Peinture et réparations	5 20
Cap Tourmente	
Cordages et câble, 118 lbs	14 16
Rames et avirons, 13 paires	34 60
Menues fournitures, peinture, etc	19 12
Cobourg—	
Capit. D. Rooney, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Ferronnerie	0 50
A reporter	517 58

Canots de sauvetage, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	517 58
Collingwood—	
Capit. P. Doherty, salaire	75 00
do do exercices, 15	22 50
Hommes, 6, 15 exercices	135 00
Ile du Diable—	
Capit. Fred. Edwards, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
B. Henneberry, titre	10 00
Peinture et réparations	1 79
Anse Duncan—	
Capit. Law Johnson, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Peinture et réparations	1 68
Goderich—	
Capit. Wm. Babb, salaire	75 00
do exercices, 12	18 00
Hommes, 13, 72 exercices	108 00
Réparation de canot, 19¾ jrs à $3	59 25
do do 14¼ jrs à $2.25	32 06
Bois et matériaux	40 79
Treuil pour lancement	15 00
Anse au Hareng (James Dempsey)—	
Loyer de l'emplacement	100 00
Déplacement et rép. de l'abri à canot	125 00
Loyer d'abri, 1 an	25 00
Plan de l'emplacement, J. Austen	5 00
Ile à la Nase—	
Capit. Pitman, soin des canots de sauvetage et hommes sur l'île, alloc.	80 00
Ile Pelée—	
Capit. A. Henning, salaire, 1¼ an	93 75
do do exercices, 12	18 00
Hommes, 6, 12 exercices chacun	108 00
Réparations de canots, 20 jrs à $2	40 00
do 29 j. à $2.75	79 75
Bois de liège, 454 lbs à 15c	68 10
Bois et matériaux	18 63
Ile Pictou—	
Capit. Donald McLean, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Rép. à l'abri à canot	11 76
Câble, manille, 104 lbs	12 48
Peinture et couleurs	8 84
Pointe de la Traverse—	
Rép. du quai, m.-d'œuvre et matér	54 85
Pointe du Peuplier—	
Capit. Leroy Spafford, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
do do service supp	1 50
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
do 6, service supp	9 00
Ancre et chaîne	20 35
Port-Hope—	
Capit. C. R. Nixon, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
do do service supp	1 50
Hommes, 7, 84 exercices	126 00
do 6, service supp	9 00
Peinturage de canot	12 00
Port-Mouton—	
Capit. Jas. Maxwell, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 74 exercices	111 00
Peinture	1 50
A reporter	3,332 66

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Canots de sauvetage et récompenses—*Fin.*	$ cts.
Report	3,332 66
Port-Rowan—	
Capit. J. W. McCall, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Pavillon du Canada	6 00
Peinturage du canot	5 60
Port-Stanley—	
Capit. Wm. Berry, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes 6, 14 exercices chacun	126 00
Ile de Sable, câble, 203 lbs	24 36
Scattarie—	
Capitaine J. W. Brown, 3 mois à juin 1892	37 50
Capitaine John McDonald, 12 mois à juin 1893	75 00
John McDonald, exercices, 10	15 00
Hommes, 6, 10 exercices chacun	90 00
Câble de manille, 104 lbs	12 48
Rouleaux et tournage	9 51
Menus articles et réparations	5 90
Toronto—	
Capit. William Ward, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Wellington—	
Capit. H. McCullough, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Peinturage du canot et de l'abri	34 33
Whitehead—	
Capit. H. P. Munro, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Réparations à l'abri du canot	55 73
Pentures à ressort, 2 paires	6 00
Yarmouth ou Anse Baker—	
Capit. John H. Gavel, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Réparations à la station	99 59
Rames (épinette), 3 paires	6 75
Dépenses en général—	
Récompense en argent, 15 à $3	45 00
do 14 à $5	70 00
do par la chambre de commerce, Angleterre	277 38
Récompenses en argent aux familles des matelots qui ont perdu leur vie en voulant sauver l'équipage de l'*Aquatic*	1,002 50
Récompense en argent à l'équipage du canot *Koskata*	75 25
Récompense en argent à la Société humanitaire du Massachusetts	100 25
Binocles, 12	225 32
Bureau de la papet. et impressions	7 76
Transport, C.C.P	9 71
Services d'hommes de loi, Borden, Ritchie et Cie	27 48
Gravure à 3 cts la lettre, G. Cox	164 13
Montres en argent (Waltham), 12	260 40
Boîtes pour montres, 24	24 00
Commission sur montres, J. Leslie	7 11
	7,444 70

Enregistrement des navires.	$ cts.
Commis surn., app. à Ottawa (Partie A)	283 00
H. J. McHugh, all. de subs., 2$\frac{1}{3}\frac{0}{0}$ mois	51 33
do voyage d'Ottawa à Québec	12 75
Abonnem. au "Bureau Veritas," 1 an.	15 33
do "Répertoire Général," 1 an.	15 33
"Sommaire des navires"	7 38
Imprimeur de la reine, Ottawa—Impressions, reliure, etc	1,091 07
	1,476 19
Enquêtes sur les naufrages.	
Rapport des naufrages à $2 chacun—	
W. W. Atwood, Shelburne	6 00
James Barber, Saint-Jean	108 00
Rémi Benoit, Arichat	10 00
J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury	50 00
H. W. Dimock, Windsor	32 00
D. Ferguson, Chatham	8 00
E. Gillespie, Parrsboro'	88 00
A. G. Hamilton, Sydney-Nord	22 00
D. McDonald, Pictou	20 00
W. H. Moody, Yarmouth	40 00
Wm. McIlwaine, Ste-Catherine	2 00
Jas. A. Russell, Canso	8 00
D. Sargeant, Barrington	6 00
J. Gaudin, frais pour témoins (12) dans l'enquête de Port-Hope	187 00
W. H. Smith, voyage en rapport avec l'enquête au sujet du naufrage du "W. Dunbar," 8 jours	48 47
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	8 02
	643 49
Enlèvement d'obstacles.	
Annonces	5 25
Richard Baker, enlever l'épave du "Gladstone" du havre de Southampton	300 00
F. B. Hackett, enlever l'épave de la "Minnie Davis" naufragée à la Barre de la Pointe-du-Lac	550 00
Andrew Hackett, garder et tenir une lumière sur l'épave de la "Minnie Davis," 25 jours	150 00
Stephen Pettypiece, examen de l'épave de la "Minnie Davis"	5 00
Heffler et Frères, enlever l'épave de la "Catherine" du hav. de Halifax	150 00
Sévère Léger, enlever l'épave du "J. P. Ames" de la rivière Petitcodiac	60 00
John Smythe, enlever les obstacles dans la rivière l'Orignal	60 00
Geo. Weir, enlever les obstacles dans la rivière de l'Ours (*Bear River*)	12 00
O'Connor et Hogg, frais dans l'affaire de la "La Reine *vs* Mississippi and Dominion SS. Company	258 58
Bur. de la papet. et imprim. de la reine.	3 70
	1,554 53
Police de rade de Québec.	
Patrons de chaloupe, 4 à $1.65	1,207 80
Henry Quinn, mécanic., 183 jrs à $1.40	256 20
do 18 jrs à $2	36 00
Constables, 11 à $1.25 par jour	2,288 75
Solde de bonne conduite à 25 c. par j.	730 50
Brosses et gorets, 15	6 15
A reporter	4,525 40

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Police de rade de Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	4,525 40
Habillements des hommes, 16—	
Bottes, 16 paires à $3.50	56 00
Boutons en cuivre, 5½ grosses	44 50
Casquettes en drap, 16 à $1.25	20 00
Chapeaux de paille, 16 à $1	16 00
Complets en serge bleue, 16 à $14.75	236 00
Houille, 75 tonnes à $3.15	236 25
Chiffons, 366 lbs	32 03
Lampes, réparations et menus articles	31 45
Main-d., 12½ jrs à $2.50, 2 à $1.80	34 85
do 42 jrs à $1.60, 4 à $1.50	73 20
do 16½ jrs à $1.25, 2 à $1.40	23 46
do 3 jrs à $1.20, 19 à $1	22 60
Peinture et blanc de plomb	10 37
Huile, extra spéciale, 14 galls à 80c	11 20
Savon, liquide, 1,058 lbs à 2c	21 16
Suif, 297 lbs à 8c	23 76
Hivernage de ponton	18 00
Service postal d'hiver, I.P.-E.	5,436 23
Capitaines—	
Mont. Muttart, 66 jours	162 74
W. N. Allen, 67 jours	165 24
Patrons de chaloupe, 4 à $55 par mois	477 49
Chaloupiers, 12 à $50 par mois	1,346 14
Matelots, 12 à $45 do	1,141 55
Gardien, Thos. Allen, 2$\frac{1}{3}\frac{8}{0}$ mois	46 70
Gardiens d'abri de chaloupe—	
Thomas Allen, été de 1892	25 00
T. C. Muncey do	25 00
Agents de billets—	
J. B. Allen, Tourmente, 2$\frac{1}{3}\frac{1}{0}$ mois	94 74
T. C. Muncey, Traverse, 2$\frac{1}{3}\frac{1}{0}$ mois	94 74
Transport des malles sur la glace—	
Thos. Allen, 110 voyages à $1.50	165 00
do 71 do sur le canot-traîneau	17 75
Alex. Strang, 114 voyages à $2.75	313 50
Pension de MM. Walsh et Lord	47 50
Biscuits, 2 brls	14 19
Briques et chaux, 550 et 1 brl	6 50
Houille, 3 tonnes à $3	9 00
Charriage et fret	9 35
Ouvrage sur bateaux à glace, 21 jours	21 00
Rames, 12 paires	18 00
Bois pour bateaux	21 00
Cordages et menus articles de ferronn.	23 77
Réparations et menues fournitures	24 48
Traîneau pour bateaux à glace	29 00
Poêle et tuyau	10 73
Fer en feuille, 150 lbs	9 75
Télégrammes	29 62
Télescope	22 70
Bureau de la papeterie, Ottawa	4 78
Observations des marées.	4,376 96
Capit. Bloomfield Douglas, R.N.R—	
Appoint. du 15 juillet au 30 juin	575 00
Pension à Saint-Jean, 9 semaines	98 81
do do 30 jours	90 00
Frais de voyage	221 83
Avances, comptes non enc. présentés	695 00
C. Carpmael, déplacem. personnel et frais de voy. du capit. Douglas, du 8 juillet au 12 sept	181 92
Hurd Peters, ing. civil, services	5 00
A reporter	1,867 66

Observations des marées—*Suite.*	$ cts.
Report	1,867 66
H. Pope, appoint. et main-d., 2 mois	25 00
Annonces	18 90
Niveau Abney	7 50
Pension des ouvriers, 30 jours	18 00
Boulons et rondelles, 1,617 lbs	58 43
Chaudière, à l'entreprise	125 00
Soupapes en cuivre, 2	8 50
Serrure en cuivre	5 00
Poêles à pétrole, 3	6 75
Pétrole, 50 galls	13 70
Chronomètre	25 00
Lampes-réch. en cuivre, complètes, 2	30 00
Cylindre sphérique en cuivre	11 75
Flotteurs en cuivre, 6	6 00
Ventilateurs en cuivre sur le toit	7 00
Tapis, 5 verges	7 80
Cartouches, 60	11 00
Couvrir le toît	9 50
Appareils photographiques	31 81
Estim. des const. de marée, etc., par E. Roberts, Lond., Ang.	82 73
Fret et express	84 79
Fer, 1,113 lbs	30 44
Main-d'œuvre, fabrication de boîtes—	
6 jours à $2.50, 17 à $1.75	44 75
3 do $1.90, 40 à $1.60	69 70
72¾ do $1.50	109 12
Chevilles taraudées, 200	10 00
Bois de serv., en petites quantités	21 65
do chêne, 1,091 pds à $70	76 37
do do 521 pds à $20	10 42
do bois carré, 461 pds à 20c	92 20
do madriers, 1,857 pds à $10	18 57
do do et espars	21 68
Tuyau, 2 morceaux, 12 pds	9 84
Tuyau et accessoires (entreprise)	59 65
Transp. de 2 hom. de l'île d'Anticosti	10 00
Pompe avec cylindre	12 94
Pomper et autre ouvrage, J. Murray	30 30
Réparat. d'instrum. et de marégraphes	34 00
Vitrine et support	5 75
Ferronnerie et menus articles	162 07
Galons en acier, 5	21 25
Chaînes do 60 pds	6 35
Télégrammes	13 53
Constr. d'un marégraphe à St-Jean—	
Entrep., Beatteay et Thompson	505 00
Faux frais, ferrements et étais, 203	8 12
do main-d'œuvre, 45½ jours	98 75
do do nomb. de j. non donné	36 00
do ouvrir et réparer le quai	10 00
do placer le marégraphe	16 00
do compte de Thorne p. peint	37 50
do madriers et colonne	55 00
do dessus de table	6 00
do ferronnerie diverse	22 86
Constr. de marégraphe à Anticosti—	
Entrep., Beatteay et Thompson	100 00
Faux frais pour colonne	7 00
Marégraphes, complets, 3	657 00
Engren. de marégraphes, 10	51 40
Tuyau et coudes de ventilat., 90 pieds	20 15
Chevilles forgées, 340 livres	10 54
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Lithographie, G. Cox	20 00
Impression, livres, etc	95 94
Bureau de la papeterie, etc	9 61
	5,099 17

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Sommaire.	$	cts.
Appointem. et allocat. ($194,375.63)—		
En amont de Montréal	48,960	46
Québec	45,376	49
Nouvelle-Ecosse	57,757	68
Nouveau-Brunswick	24,955	00
Ile du Prince-Edouard	7,321	00
Colombie-Britannique	10,005	00
Agences, loyer, etc. ($17,482.18)—		
Québec	5,868	57
Nouvelle-Ecosse	4,068	42
Nouveau-Brunswick	3,854	03
Ile du Prince-Edouard	1,557	72
Colombie-Britannique	2,133	44
Entretien des phares ($258,553.57)—		
En amont de Montréal	38,687	69
Québec	68,959	96
Nouvelle-Ecosse	88,619	16
Nouveau-Brunswick	42,026	01
Ile du Prince-Edouard	7,940	92
Colombie-Britannique	12,319	83
Construction de phares	27,474	80
Service des signaux	5,040	58
Réparations aux quais	84	90
	503,011	66

Appointements et allocations.

En amont de Montréal ($48,960.46).

	$	cts.
Appointements à Ottawa	1,275	00
Acton, J. A., Ile Brûlée	250	00
Baker, B. B., Ile Clapperton	350	00
Bamford, Robt., Chenal Wilson	250	00
Barr, Robt., Rivière du Sud	80	00
Baskin, Wm., Quai de Baskin	130	00
Baxter, W. J., Rocher au Genièvre	300	00
Beaulieu, Oct., Pointe-à-Cadieux	147	99
Bertrand, Félix, Lac Coulonge	100	00
Blakely, Alex., Port-Crédit	150	00
Blondin, Alphonse, Jetée de Lachine	200	00
Borron, Ed., jeune, Riv. aux Français	500	00
Boucher, Hilaire, Pointe McTavish	98	66
Boucher, François, Ile d'Aylmer	140	00
Boyd, R. P., Batture de Cole	250	00
Boyd, W. S., Ile Griffith	350	00
Boyd, W. M., Kagawong	72	00
Boyer, Damase, St-Louis, bat. ph. nº 2	300	00
Boyter, Robert, Baie Gore	350	00
Bruyere, Mme F., Ile Victoria	100	00
Bulmer, John, Long. Pointe (alarme) $\frac{1}{12}$	50	00
Burlingham, Jas., Pointe à Pitre	650	00
Campbell, Thos., Burlington Beach	350	00
Campbell, Robt., Goderich	400	00
Campbell, R. G., L'Orignal	100	00
Cartier, H. J., Rivière Thames	425	00
Chisholm, J. W., Pointe Michel	250	00
Chisholm, R. K., Jetée d'Oakville	200	00
Clark, A. G., Ile Nottawasaga	500	00
Collins, Allan, Ile du Chrétien	435	00
Columbus, Chris., Ile au Whisky, $\frac{1}{4}$	75	00
Conover, F. H. C., Leamington	150	00
Cooper, John, Port-Arthur	250	00
Cosgrove, Geo., Ile Victoria	350	00
Covert, John, Belleville	200	00
Cox, John, jeune, Ile Morrison	100	00
Craig, Wm., Cap du Tonnerre	650	00
Crevier, Dolphus, Pointe-Claire	200	00
Cullis, Wm., Ile Manitouline	740	00
Currie, Geo., Ile des Anses	750	00
Darke, Henry, Ile Muskoka	250	00
A reporter	12,468	65

Appoint. et allocations—*Suite.*	$	cts.
Report	12,468	65
En amont de Montréal—Suite.		
Darling, Thos., Baie Sud-Est	60	00
Daoust, M., St-Louis, bat. ph. nº 3, $\frac{1}{6}$	49	19
Davieau, Jos., Pointe Corbay	350	00
Davieau, Hy., Michipicoten	400	00
Davis, J. H., Gananoque Narrows, $\frac{1}{12}$	43	87
Davis, S. do $\frac{11}{12}$	436	13
Davis, Abraham, Tobermory	130	00
Davis, Richard, Ile aux Tourtes	350	00
DeLamorandière, P. R., Killarney	400	00
Dempsey, J. F., Ile Potter	70	00
De Repentigny, Toussaint, Ste-Anne du Bout de l'Ile	150	00
Dick, Andrew, Pointe Porphyre	400	00
Dickinson, W. E., Long. Pointe, E.O.	410	00
Dixon, J. G., Rosseau	100	00
Dunlop, Albert, Pte des Neuf-Milles	400	00
Durnan, Geo., Pointe Gibraltar	625	00
Dutcher, Samuel, Meaford	150	00
Ead, Mme Chas., Port-Stanley	300	00
Ely, H. R. A., Wiarton	50	00
Farrington, P. N., Faux-Canards	350	00
Fellowes, W. R., jeune, Rondeau	300	00
Filiatreault, Thos., Coteau-Landing	140	00
Filson, Robt., Ile des Frères, Centre	200	00
Fortier, D. H. A., Port-Colborne	500	00
Gates, Wm., PointedesPins, alig., 88 j.	40	71
Gauthier, Chas., Saint-Placide	100	00
Gérard, Geo., Ile de L'Agneau	400	00
Gillespie, Wm., Ile Wolfe	250	00
Gloude, Benjamin, Dorval	300	00
Gordon, Robert, Cobourg	180	00
Grignon, Xavier, Beauharnois	260	00
Grubb, W. A., Récif de la Pointe Pelée	700	00
Hackett, Andrew, Bois Blanc	435	00
Haitze, Jean, Ile Seule	450	00
Hamilton, John, Ile Hamilton	120	00
Hawkins, D. B., Havre de la Péninsule	400	00
Hill, T. H., Jetée de Lancaster	325	00
Hoar, John, Ile Hope	450	00
Hudgins, Lewis, Pointe aux Saumons	300	00
Hughes, W., Rivière Rouge, B. P.	250	00
Hunter, David, Port-Dalhousie	350	00
Innis, J. A., Port-Dover	260	00
Irving, Mathew, Manitowaning	150	00
Jackson, Wm., Batture du Spectacle	450	00
Johnson, J. S., Ile aux Cerises	300	00
Kay, Wm., Kincardine	375	00
Kennedy, James, Lower Narrows	100	00
Laberge, Alfred, Batture de Green	250	00
Lambert, W. McG., Ile Chantry	500	00
Lamondin, Joseph, Byng Inlet	375	00
Lawson, A. A., Rocher Rouge	450	00
LeBlanc, Tancrede, Pointe McKie	175	00
Lee, John, Southampton	150	00
Little, R. B., Tombeau du Géant, 71 j.	48	61
Lockerbie, And., Collingwood	280	00
Lowe, Robt., Thornbury	60	00
Lumsden, A., Témiscamingue	200	00
McCool, Jas., aîné, Fort-William	90	00
McDonald, Neil, Ile Mississagua	450	00
McIntosh, Daniel, Pte de la Baie Sud	200	00
McKay, C. S., Ile à la Bataille	500	00
McKay, John, Ile Lyal	450	00
McKenzie, Donald, Petit-Courant	350	00
McKenzie, John, Presqu'Isle	100	00
McKenzie, Wm., Ile aux Fraises	300	00
A reporter	30,707	16

Phares et service côtier.

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	30,707 16
En amont de Montréal—Suite.	
McKillop, John, Ile Campbell	150 00
McKillop, Donald, Pointe McKillop	230 00
McLachlan, Mme K., Pointe Glengarry	250 00
McLaren, Hugh, Pointe Brown	180 00
McLeod, Murdoch, Saugeen	80 00
McQuestion, Mme M., Pt. McQuestion	100 00
Mackintosh, John, Ile Arnprior	150 00
Maguire, J. W., Corunna	120 00
Mallott, A. E., Kingsville	135 00
Mallott, Milo, Ile du Milieu	240 00
Manson, John, Récif de Colchester	600 00
Martin, W. J., Rivière des Espagnols	250 00
Mason, John, Ile du Télégraphe	200 00
Meloche, Simon, St-Louis, bat.-ph. n° 1	258 00
Miller, G. S. Owen-Sound	180 00
Milligan, Alex., Kingston	157 50
Miron, Louis, Havre Gargantua	450 00
Mongeon, C. A., Batture de Way	100 00
Morriseau, Michel, Rivière La Pluie	150 00
Munroe, J. J., Lancaster Bar	250 00
Nesbitt, W. E., Cap Robert	350 00
Newcombe, W., Ft.-William, L. Supér.	200 00
Noble, W. H., inspecteur des travaux.	1,150 00
Oldfield, S. E., Pointe au Baril	300 00
Orr, W. B., Ile au Serpent	350 00
Orser, Wm., Baie Weller	150 00
Ouellett, Godfrey, Pointe Buckam	180 00
Peters, William, Ile Narrow	200 00
Pettypiece, Step., Tr. du Four à Chaux	350 00
Pim, C. J., Ile Caribou	800 00
Plumb, W. S., Pte du Moulin à Vent.	180 00
Plunkett, H. E., Ile Marécageuse	350 00
Port Darlington Harbour Co	100 00
Prinyer, John, Pointe Plaisante	300 00
Purvis, Wm., Ile de Grand Bassin	700 00
Pye, Robt., Scotch-Bonnet	400 00
Quick, J. E., Ile Pelée	300 00
Rae, John, Pointe Clark	400 00
Rains, E. E., Pointe de la Batture	250 00
Rains, A. M., Rivière Sainte-Marie	76 50
Rains, W. W., do	31 50
Rathbun Co., Deseronto	200 00
Raymond, Cal., Pointe aux Anglais	194 63
Richer, J. B., St-Louis, bat. ph. n° 3	258 81
Richmond, S. B., Cap du Tonnerre	100 00
Robillard, Henri, Ile Perrot	100 00
Roddick, Robt., Ile aux Goëlands	500 00
Root, Albert, Ile du Grenadier	250 00
Sauvé, Honoré, Pointe Caron	60 00
Schell, Fred, Gravenhurst	100 00
Schofield, Fergus, Port-Maitland	350 00
Shannon, Wm., Grosse-Pointe	435 00
Shannon, Geo., Grosse-Pointe	175 00
Shepherd, Mme W., Ile du Soufre	325 00
Sherwood, W. H., Presqu'Isle, princ.	375 00
Simpson, H. V., align. de Presqu'Isle.	540 00
Smith, Owen, Ile de la Rivière Creuse.	100 00
Smithers, R. H., Ile Mohawk	410 00
Spence, Bernard, Ile aux Allumettes	100 00
Stalker, W. H., Long. P'te, ext. est, $\frac{1}{12}$.	62 09
Stoneburner, J. A., Canal Cornwall	100 00
Stoner, Abram, Baie des Français	100 00
Sutherland, Wm., Port-Burwell	225 00
Thompson, W. A., Ile du Whisky	225 00
Wallace, J. G., Ile Lindoe	250 00
Weightman, Wm., Roc. des Sœurs, nord	350 00
A reporter	47,941 19

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	47,941 19
En amont de Montréal—Fin.	
Winthrop, R. W., Rapides des Chênes	100 00
Wood, Henry, Pointe aux Pins	250 00
Woodward, H. H., Long. Pte, ext. Est	428 30
Woodward, H., aîné do	240 97
Québec ($45,376.49).	
Arcand, Elzéar, Cap de la Madeleine.	80 00
Arcand, Flavien, Sept Iles	550 00
Ascah, John, bateau-phare de Gaspé	400 00
Ascah, James, Pointe de la Renommée	420 00
Arsenault, Nectaire, Etang du Nord	358 00
Asselin, Athanase, Sainte-Famille	70 00
Ayer, R. L., Georgeville, Magog	30 43
Babin, L. D., Piliers et Algernon	649 00
Beaudet, L., Lotbinière	80 00
Beaudet, Geo. do	80 00
Beaudet, P. A., Platon	120 00
Beaudin, T. H., Grande-Rivière	195 00
Beaulieu, J. H., Pointe aux Orignaux.	262 00
Beck, John, Cap D'Espoir	450 00
Bertrand, A., Pointe aux Maquereaux	340 00
Biron, Edmond, St-Pierre, bat.-ph. n° 3	400 00
Blair, A., Rivière Valin, Chicoutimi	70 00
Bond, T. D., Plateau	450 00
Boulianne, P., Islet aux Alouettes	430 00
Bourget, Chas., Percé, $\frac{1}{2}$	125 00
Bourget, Floriant, Percé, $\frac{1}{2}$	50 00
Brodeur, Joseph, Isle Ste-Thérèse	130 00
Brunelle, C., Pointe aux Citrouilles	230 00
Campbell, J. W., Cap Normand	720 00
Carignan, P. L., Champlain, du 20 oct.	55 92
Cassidy, James, Ile de l'Entrée	335 00
Chabot, Ed., Pointe Saint-Laurent	300 00
Colton, Michael, Belle-Ile	900 00
Cormier, William, Ile Amherst	400 00
Costin, Eugène, Cap Rosier	800 00
Côté, Trefflé, Cap Chatte	529 00
Côté, Paul, Ile aux Œufs	560 00
Deschenaux, P., Rivière St-François	140 00
Desjardins, J. B., Kamouraska	375 00
Desjardins, Oct., Matane	320 00
Desjardins, D., Pèlerins	408 00
Eden, Frs., Bassin de Gaspé	42 00
Esnouf, C. D., Cap Gaspé	824 00
Faffard, Victor, Pointe des Monts	550 00
Fagot, George, Ile Greenly	800 00
Fiset, Hector, St-Perre, bat.-ph. n° 2.	500 00
Fontaine, E., Cap Bauld	800 00
Forgues, Wid. C. E., Perroquet à mai 1892	75 00
Francœur, J. C., Saint-Pierre les Becquets	70 00
Fraser, P. J., bat.-phare de l'Ile Rouge	450 00
Fugère, L., Batiscan	86 00
Fugère, N. do	80 00
Gagné, J. Z., Anticosti, Point-Est	620 00
Gagnon, Mme L., L'Islet, Richelieu	150 00
Galibois, J. B., Bellechasse	330 00
Gauthier, F., Poste Saint-Martin	40 00
Gauthier, Jean, Rivière Martin	325 00
Gervais, Avilas, Contrecœur	100 00
Giguère, Dénis, Lavaltrie	350 00
Guyon, Philip, Ile aux Prunes	45 00
Hardy, Lucien, Champlain, à oct	24 08
Harvey, André, quai de Chicoutimi	40 00
Report	67,073 89

Phares et service côtier.

Appointem. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	67,073 89
Québec—Suite.	
Hébert, Moïse, Cap de la Madeleine	80 00
Heppel, Elzéar, Bicquette	724 00
Houde, Athanase, Cap Charles	160 00
Huot, Joseph, Ange-Gardien, Orléans	70 00
Lachapelle, J. B., Repentigny	75 00
Laflèche, Désire, St-Pierre, B.-P., n° 1	400 00
Lafleur, Léon, Saint-Antoine	185 00
Lamarche, Jos., Pointe aux Trembles	130 00
Landry, Elmire, Pointe Carleton	320 00
Langlois, Chas., Pointe Saint-Jean	316 00
Langlois, Ant., Rivière du Chêne	100 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean	40 00
Lemieux, Ferd., Pointe Riche	479 57
Lepage, Joseph, Saint-François	87 00
Lindsay, Iréné, Ile Verte	600 00
Loisel, John, Paspébiac	200 00
McLaren, Donald, Rivière du Moulin	35 00
McWilliams, J., Pointe aux Pères	480 00
Malouin, Alf., Anticosti, Pointe Ouest	670 00
Maltais, Elie, Malbaie	40 00
Marceau, Ls., Saint-François, I.O	87 00
Martin, Jules, Métis	340 00
Martin, Paul, Saint-Valentin	150 00
Martineau, Valérie, Champlain	72 00
Ménard, Dénis, Pte Mi-Chemin Nord	170 00
Mercier, Onésime, Ile à la Bague	150 00
Molson, A., Ile Molson	45 00
Montplaisir, Ant., Cap de la Madeleine	187 00
Nadeau, Jean, Anticosti, Pointe Sud	800 00
O'Shaughnessy, E., Port St-François	240 00
Painchaud, Jos., Ile aux Grues	336 00
Paquet, Pierre, Sainte-Famille	70 00
Paquin, Médard, Pointe du Lac	100 00
Patterson, J. A., Pointe Wadleigh	30 43
Paul, Ed., Ile de Grâce	240 00
Pedreault, H., Ile aux Coudres	40 00
Peters, J. H., Pointe Verte, Magog	30 43
Peters, D. E., Roc. de la Sorc., Magog	50 72
Pilote, Aug., Poste Saint-Martin	40 00
Poitras, Alex., Bersimis	100 00
Pope, Ed., Anticosti, Pointe S.-O. $\frac{1}{2}$	420 00
Pope, H. do do $\frac{1}{2}$	260 00
Puize, L. T., Rivière du Loup	70 00
Reeves, Sam., Ile Sainte-Thérèse	270 00
Rennie, E. H., Cap Ray	840 00
Richard, Alph., Pots à l'Eau-de-Vie	430 00
Cie de Nav. Richelieu et Ont., Sorel	85 00
Rivet, Chas., Repentigny	75 00
Roberge, Jean, Saint-Pierre, Orléans	70 00
Roberge, Honoré do do	70 00
Robert David, Ile aux Prunes	80 15
Robin, J. B., Montmagny	50 00
Rodrigue, F., Portneuf (*a*)	266 00
Saint-Onge, Thos., Contrecœur	75 00
Salvail, Paul, Ile à la Pierre	220 00
Sasseville, J. F., Cap Madeleine	632 72
Savard, X., Rivière Caribou	40 00
Savard, H., Rivière Valin	70 00
Savard, E., Cap à l'Aigle	40 00
Shand, Jos., Iles des Cendres et du Sang	210 00
Simard, A., Rivière Caribou	40 00
Simard, Ed., Montée du Lac	430 00
Thurber, William, Sainte-Croix	191 00
Tremblay, Hilaire, Baie Saint-Paul	330 00
Tremblay, Thos., Cap aux Oies	270 00
Tremblay, Geo., Rivière du Moulin	35 00
A reporter	81,113 91

Appointem. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	81,113 91
Québec—Suite.	
Tremblay, D., Portneuf (*b*)	392 00
Tremblay, Jos., Saint-Alphonse	40 00
Tremblay, Mag., Eboulements	40 00
Trottier, Ephrem, Grondines	104 00
Trottier, Widow J., Grondines	104 00
Trudelle, A., Ange-Gardien, Orléans	70 00
Turbide, Téles., Rochers aux Oiseaux	1,300 00
Verville, Théo. Ile aux Prunes	252 00
Vigneau, P., Perroquet	675 81
Wheeler, W., Mine de Plomb, Magog	30 43
Whitman, R. H., Lacolle	150 00
Wyatt, Thomas, Forteau	800 00
Bateaux-phares—	
Delisle, L. T., Ile Rouge	2,400 00
do Traverse d'en haut	72 00
Gourdeau, Isaac, Traverse d'en bas	2,300 00
LeBlanc, Régis, Manicougan	2,800 00
do Traverse d'en bas	112 80
LeBel, E., Traverse d'en haut	1,280 00
Pelletier, Ed. do	300 00
Nouvelle-Ecosse ($57,757.68).	
Hutchins, C. A., inspecteur	1,400 00
Amero, Maturin, Pubnico $\frac{9}{12}$	180 00
Amero, B., Sissebo	200 00
Amero, G. D., Pubnico, $\frac{3}{12}$	50 00
Aucoin, H., feu d'alig. de Chéticamp	100 00
Baker, Thomas, Ile aux Pois	350 00
Bancroft, J. E., Ile aux Eglantiers	400 00
Beaton, Angus, Pugwash	300 00
Belliveau, J. H., Anse Belliveau	80 00
Bigsby, C. W., Havre d'Isaac	200 00
Bollong, Jas., Havre de Pope	300 00
Bonner, Geo., Pointe Aconi	200 00
Bourchie, D. C., Petite de Grat	200 00
Boutilier, R. J., Ile de Sable	450 00
do pour 5 gardiens	950 00
do pour équipe, 11	1,792 63
Briggs, Geo. A., Rivière aux Pommes	700 00
Brown, T. J., Little-Dyke	25 00
Brownell, Alf., Coldspring-Head	100 00
Burgess, Watson, Port le Bert	132 66
Burke, J. P., Louisburg	350 00
Burke, James, Main-à-Dieu	300 00
Burns, W. H., Wedge-Island	400 00
Campbell, Angus, Ile aux Oiseaux	400 00
Campbell, A. J., Pointe du Fort	200 00
Campbell, S. C., Ile Saint-Paul	600 00
do pour 5 chaloupiers	1,350 00
Carey, James, Pointe Cary	60 00
Carr, J., Port au Pique	25 00
Christian, P., Ile de Betty	500 00
Clough, Daniel, Grandique	60 00
Comeau, L. C., Météghan	100 00
Condon, Wm., Ile aux Œufs	500 00
Coolin, Jos., Anse Hubbard	250 00
Corbett, J. D., Ile au Castor S.-E. $\frac{4}{12}$	27 33
Crichton, H. H., Crichton's Head	200 00
Crooks, Seth, Liscomb	350 00
Croucher, Geo., Ile de Croucher	300 00
Crowell, B. S., Ile de Page	100 00
Crowell, Corning, Ile au Phoque	800 00
Cumming, Patrick, Little-Hope	375 00
DeCoste, Christopher, Arichat	250 00
D'Entremont, W. H., Abbott's Head	50 00
A reporter	109,994 57

Phares et service côtier.

Appointem. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	109,994 57
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Demings, F., Cap Roseway	800 00
Dillon, J. P., Whitehead	510 00
Doane, Joshua, Ile Bunker	380 00
Doane, J. H., Cap Fourchu	800 00
Doane, Isaac K., Cap Sable	800 00
Donovan, Thos., Havre d'Ingonish	140 00
Duann, Wm., Ile Verte	500 00
Dunn, Jas. M., Port-Williams	260 00
Early, John, Margaretsville	230 00
Ehler, J. (5e fils de Joe), Hav. au Corb.	300 00
Ellis, W. E., Pointe Prim	800 00
Ernest, John A., Pointe de la Batterie	300 00
Ferguson, J. (succ. de), Little-Narrows	29 63
Firth, Chas. M., Ile Coffin	400 00
Forrest, Chas., Pointe Glasgow	60 00
Foster, Israel C., Pte Medway, de nov.	171 89
Fraser, Alex., feu d'alig. du H. de Pictou	150 00
Fraser, J. A., Havre Dover	86 02
Fulker, W. G., Ile du Diable	400 00
Gardner, F. T., Jetée de Brooklyn	100 00
Gerrior, Denis, Baie Tor	300 00
Giffin, S. H., Havre du Pays	400 00
Gikie, Alfred, Sambro	850 00
Goodick, Ed., Havre de Shelburne	280 00
Hamilton, H. H., Argyle	350 00
Hardy, John, Gabarus	150 00
Harnish, John, Havre Dover, $\frac{5}{12}$	53 74
Hawbolt, Hy., Havre au Castor	150 00
Hayes, Thos., Anse aux Harengs	100 00
Healy, Jos. R., Pointe Shafner	150 00
Helem, Wm., Ile Flint	400 00
Hogg, Jas. W., Ile Pictou	100 00
Horne, Ed., Mauger's-Beach	800 00
Huntly, C. H., Kingsport	100 00
Johnson, Ed., Chebucto-Head	806 71
Jollymore, Peter, Baie Terence	100 00
Joyce, Simon, Ile au Phoque	100 00
Kirkpatrick, J. W., Cap d'Or	800 00
Latimer, Chas., Cap LaRonde	300 00
LeBlanc, Séverin, Ile au Poisson	200 00
LeBlanc, Benj., Ile à la Boîte de Chand.	125 00
Livingstone, G. F., Advocate-Harbour	250 00
McAndrew, John, Port-George	100 00
McAskill, D., Sainte-Anne	140 00
McDonald, John, Cap Nord	400 00
McDonald, Hugh, Cap Saint-George	450 00
McDonald, Robt., Ile de Carter	250 00
McDonald, D., Clarke's Cove	50 00
McDonald, Alex., Little-Hope	125 00
McDonald, John, Passage de Mabou	70 00
McDonald, Mme C. M., Merigomishe	250 00
McDonald, Nor., Ile Marjorie	100 00
McDonald, James, Pointe Tupper	300 00
McDonald, J. A., Port-Hood	280 00
McDonald, John, Scattarie	800 00
McDonald, J. H., Port le Bert	17 30
McDonald, John, Little-Narrows, $\frac{9}{12}$	90 00
McFayden, Mal., Passage de Mabou	50 00
McFarlane, John, Ile Amet	450 00
McFarlane, J. C., Margaree	400 00
McFarlane, Alex., Havre de Margaree	60 00
McFarlane, And., Ile de Pictou	400 00
McIntosh, Alex., douane de Pictou	100 00
McKay, Robie, Canso-Nord	350 00
McKenzie, J. F., Pointe Economie	24 00
McKenzie, Rod., Ile au Caribou	300 00
A reporter	129,633 86

Appointem. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	129,633 86
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
McKinnon, Arch., Baie des Vaches	70 00
McKinnon, James, Ile du Nègre	300 00
McLellan, Alex., Cap St-Laurent	400 00
McLeod, Angus, Saint-Esprit	400 00
McNeill, F. X., Grand-Narrows	120 00
McNeill, Lauchlin, McNeill's-Beach	60 00
McNeill, E. A., Anse Piper	120 00
McNeill, J. E., Pte Jérôme, du 13 déc.	137 77
McPherson, Mme E., Port-Mouton	300 00
McRae, Donald, Ile Kidstone	200 00
McRae, H., Pointe McKenzie	160 00
Matheson, J. D., Pte Jérôme, du 12 déc.	112 23
Matheson, Mur., Whycocomagh	60 00
Mitchell, J. W., Jeddore-Rock	400 00
Morrison, N., Pte du Roc. Noir, au 7 juil.	5 37
Morrison, M. D. do du 8 do	244 63
Morrison, L., Ile Freestone	150 00
Moser, Samuel, Ile Moser	350 00
Mosher, Prescott, Burnt-Coat	250 00
Muirhead, Robt., Ile Saint-Paul	500 00
Mullins, James, Pointe Mullins	100 00
Mundell, Joseph, Pointe de Sable	400 00
Munro, William, Pictou	400 00
Munroe, W. L., Three Top Island	300 00
Murphy, M., Ile Pomquette	350 00
Murray, John, Cap George	200 00
Myrick, Patrick, Cap Race	1,000 00
Nickerson, L. S., bat.-ph. de Barrington	500 00
Nunn, George, Sydney-Bar	300 00
O'Leary, Edward, Havre au Castor	350 00
Orchard, L. D., Rocher aux Goëlands	400 00
Palmer, F., Ile de Campbell	100 00
Palmer, W. H., LaHave	200 00
Pearl, Albert, Baie Marguerite	500 00
Peck, Thomas, Cranberry-Head	500 00
Perry, Elsen, Port-Medway, au 2 nov	88 11
Perry, John, Sheet-Rock	500 00
Peters, J. G., Pointe-Basse	460 00
Pettis, William, Parrsboro	340 00
Power, John, Havre de Canso	200 00
Quinn, James, Lingan	200 00
Rathburn, Mme S. M., Horton Bluff	250 00
Reid, J. G., Ile au Haute	500 00
Riley, S. W., Annapolis	100 00
Robichau, B. H., Cap Sainte-Marie	350 00
Robin, C., et Cie, Chéticamp	300 00
Robinson, Chas., Rocher Noir	330 00
Ross, Robert, Ile George	250 00
Ruggles, H. M., Boar's-Head	424 99
Sallowes, Walter, Anse Verte	60 00
Sampson, Cyril, Ouitique	350 00
Sampson, Theo., Ile du Castor, S.-E.	52 67
Saulnier, J. H, Pointe de l'Eglise	200 00
Scott, M. C., Guysboro'	220 00
Smith, Geo. E., Ile de la Croix	800 00
Smith, Donald, Ingonish	300 00
Smith, Caleb, Salter's-Head	60 00
Smith, W. B., Barrington W. Head	200 00
Snow, G. H., Baccaro, $\frac{7}{12}$	262 50
Spencer, R. A., Pointe Spencer	125 00
Strum, Alfred, Ile Westhaver	200 00
Sullivan, James, Ile aux Atocas	800 00
Sothern, F., Ile aux Eglantiers	500 00
Sothern, F. W., Westport	300 00
Swinehammer, Geo., Pointe à Peggy	350 00
Turnbull, N. A., Digby	100 00
A reporter	148,747 13

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Salaires et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	148,747 13
Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Vance, Thomas, Mastown	25 00
Vigneau, Geo., Ile du Jersiais	300 00
Wamboldt, J., Pass. de Sheet Harbour	50 00
Ward, R. J., Cap Sharp, $\frac{9}{12}$	187 50
Webb, W. J., Havre au Bouche	250 00
Wheadon, Burton, Havre Walton	125 00
Whelan, William, Ile du Quaker	300 00
Winton, R. B., Ile Guyon	450 00
Wolfe, Enos, Ile Ironbound	360 00
Wrayton, A. M., Havre Stoddart	150 00
Wrayton, W. W., Bon-Portage	350 00
Wynn, J., Ile Mullin	100 00
Young, Uriah, Chester	400 00
Zink, Abraham, Hobson's-Nose	300 00
Nouveau-Brunswick ($24,955.00).	
Archer, William, Tracadie	295 00
Arseneaux, Louis, Dalhousie	100 00
Barbour, J. G., Cap Enragé	800 00
Belmore, H., Havre Dipper	100 00
Belyea, S. B., Pointe Belyea	90 00
Bent, A. W., Cap Jourimain	310 00
Blackley, Lawrence, Pointe Harper	75 00
Blacklock, F. G., Cap Spencer	425 00
Boyd, John, Pointe aux Epinettes	120 00
Bradshaw, L. B., Quaco (alarme)	400 00
Bridges, Abraham, Pointe du Pont	80 00
Brown, Chas., Quaco (phare)	400 00
Brune, J. D., Lac aux Oies	200 00
Chapman, James, Baie du Vin	200 00
Chase, A. D., Pointe Hendry	80 00
Clark, T., Beacon	470 00
Cochran, F. M., brise-lames de Quaco	100 00
Conley, J. C., Havre du Castor	270 00
Cox, M. Y., Pointe Cox	80 00
Cumming, Geo., Moffatt's-Landing	100 00
Daggett, Mark, Grand-Havre	420 00
Dalzell, Geo. T., Queue d'Hirondelle, depuis le 11 avril	88 89
Davidson, Alex., Pea-Point	270 00
De Grace, John, Pointe des Sauvages	150 00
Delaney, John, Grant's-Beach	125 00
Dinsmore, S. G., Ile du Gr.-Canard	500 00
Dines, Sidney, Lete (alarme), $\frac{1}{2}$	90 00
Drummond, William, Néguac	200 00
Dumeresque, Francis, Shippégan	280 00
Dutch, John, Ile du Héron	200 00
Egan, Edward, Pointe Bellony	100 00
Flewelling, Mary, quai Flewelling	80 00
Forbes, Joseph, Tracadie-Sud	150 00
Gallant, W. A., Pointe Lepréau	450 00
Gillard, John, Pointe du Chêne	40 00
Gillespie, David, Jetée Hillsboro, $\frac{1}{2}$	37 50
Hachey, Octave, Poquesudie	180 00
Hagen, Peter, Ward's-Point	80 00
Hamm, C. P., E. Head Musquash	320 00
Hayden, Michael, Pokemouche	200 00
Helens, George, Lete (alarme)	490 00
Jones, N. B., Pointe du Chêne (Rivière Saint-Jean)	80 00
Kent, O. A., Rocher Gannet	700 00
Kent, J. W., Q. d'Hirondelle, au 10 avr.	311 11
Laintaigne, G., Caraquette	200 00
LeBlanc, Chas., Pointe à Cassie	250 00
Looney, T. E., Tête Verte	80 00
A reporter	162,912 13

Salaires et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	162,912 13
Nouveau-Brunswick—Fin.	
McConnell, Robt., Petite Shippégan	100 00
McDiarmid, Mme John, Midgic-Bluff	200 00
McDonald, Whitfield, Musquash	80 00
McEwen, David, Ile du Milieu	300 00
McIntosh, Chas., Néguac, alignem., $\frac{3}{12}$	25 00
McNight, Joseph, Ile au Foin	150 00
McLaughlin, W. B., Tête Sud-Ouest	500 00
McLennan, Kenneth, Escuminac	750 00
McMann, Robert, Pointe McMann	80 00
McMonagle, Miles, Batt. Oromocto	80 00
McNeill, Henry, Ile Montgomery	130 00
McNichol, Burton, Ile Bliss	340 00
Maillett, D. O., Pointe de l'Eglise	150 00
Mahoney, Hugh, Passamaquoddy	350 00
Merry, W., Newcastle	100 00
Moore, S. C., Anderson's-Hollow	100 00
Morrison, P., Pte du Chêne, (Miramichi)	100 00
Morrison, Peter, jeune, Ile du Portage	200 00
Morrison, Duncan, Ile Sheldrake	300 00
Mott, C. H., Fanjoy's-Point, $\frac{10}{12}$	66 67
Munroe, Ezra, Southern Wolf	500 00
Nevers, G. F., Jemseg	80 00
Nobles, Israel, Belle-Ile	80 00
Palmer, B. R., Pointe Palmer	80 00
Parker, Malachi, Pointe Mulholland	200 00
Pendlebury, W. J., Saint-André	290 00
Preston, Stanislaus, Preston's-Beach	125 00
Quinton, W. M., Pointe Mark	120 00
Reinsborrow, Robt., Ile au Renard	200 00
Richard, A. B., Pointe à la Folie	125 00
Richard, Fabien, Richibouctou	185 00
Rivers, Robert, Miscou	800 00
Robertson, S. W., Pointe Robertson	80 00
Roberty, William, Petit Belledune	100 00
Robichaud, Jude, Richibouctou	230 00
Robichaux, H. B., Bouctouche	170 00
Robinson, M., Shédiac	250 00
Ross, E., Pointe Negro-Town	350 00
Roy, Hilarion, Petit Rocher	150 00
Russell, G. M., Ile à la Meule	700 00
Ryan, Wm., Miramichi, B.-P	700 00
Scott, C. F., Clifton	100 00
Scovil, Morris, No-Man's-Friend	80 00
Seely, C. F., Ile aux Phoques Machias	1,000 00
Seelye, N. A., Head-Harbour	800 00
Stevens, Mme W. H., Jetée Hillsboro', $\frac{1}{2}$	37 50
Sutherland, G. C., Bathurst	200 00
Tatton, G. T., Grand-Manan	550 00
Thomas, G. H., Pointe Lepréau	400 00
Wagner, Richard, Pointe de Sable	80 00
Wiggins, T. M., Pointe Fanjoy, $\frac{2}{12}$	13 33
Williams, R. C., Débarcadère William	80 00
Williston, Wood, Ile au Renard (en ht)	300 00
Wilmot, J. D., Wilmot's Bluff	80 00
Wilson, James, Ile aux Perdrix	800 00
Ile du Prince-Edouard ($7,321.00).	
Beaton, E. R., Pointe de l'Est	600 00
Callaghan, W., Miminegash, intér.	40 00
Casey, Em. do extér., $\frac{2}{12}$	10 00
Daley, Abram, Havre Murray, extér.	50 00
Donahoe, Chas., Summerside	100 00
Dourant, J., Rustico-Nord	115 22
Galvin, James, Brighton	100 00
Gaudette, Isidore, Rivière Tignish	134 50
A reporter	178,199 35

Phares et service côtier.

Salaires et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	178,199 35
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
Green, G. C., Miminegash, extér., $\frac{10}{12}$	50 00
Hackett, Aug., Cap Nord	310 00
Hardy, Wm., Petit Chenal	100 00
Hewson, Wm., Ile Saint-Pierre	208 00
Johns n, James, Crapaud	100 00
Kennedy, Alex., Haszard (align. int.)	66 00
Leard, S. J. B., Crapaud, intérieur	100 00
McCabe, John, Ile de Sable	208 00
McDonald, John, Orwell	80 00
McDonald, Ile Panmure	312 00
McDonald, Angus, Souris-Est	308 00
McDonald, J. A., Havre aux Sauvages	104 00
McDonald, C. A., Pointe St-André	131 00
McDonald, Wm., Pointe-Ouest	310 00
McGraith, W. W., Havre St-Pierre	134 00
McKenzie, Geo., New-London	100 00
McLaine, Arch., Block-House	348 00
McLellan, A. J., Ile du Poisson	258 00
McLeod, Michael, Pointe Prim	308 00
McMillan, Ernest, Cove-Head, intér	60 00
McMillan, Don., Cove-Head, extér	60 00
McMillan, W. D., Ile Wood	258 00
Morrison, John, Rivière Cardigan	100 00
Morrison, Cor., Darnley, alignement	84 50
Mountain, John, Alberton, alignement	80 00
Munn, T. H., Cap à l'Ours	320 00
O'Ronaghan, M. P., Sea Cow Head	260 00
Penny, James, Havre Murray, intér	50 00
Perry, Bruno, Cap Egmont	208 00
Pursey, T. G., Rustico-Nord	17 78
Ready, Michael, Grande Tracadie	1 0 00
Walsh, James, Pointe du Sauvage	362 00
Walsh, Michael, inspect. des travaux	500 00
Westaway, Roger, Georgetown, intér	100 00
Wood, Ph., Haszard, extérieur, $\frac{10}{12}$	64 34
Wood, Geo. do $\frac{2}{12}$	11 66
Colombie-Britannique ($10,005.00).	
Armour, H., Sand-Heads, $\frac{9}{12}$	675 00
Bruin, Richard, Ile de la Découverte	900 00
Cox, Emmanuel, Cap Beale	1,200 00
Dare, Joseph, Ile Fisgard	500 00
Daykin, W. P., Pointe Carmanah	1,200 00
Donnelly, John, Sand-Heads	420 00
Eastwood, Fred., Race-Rocks	1,200 00
Erwin, Walter, Pointe Atkinson	1,000 00
Georgeson, Henry, Active-Pass	550 00
Georgeson, J., Pointe Est	500 00
Gray, Robert, Ile de l'Entrée	600 00
Jones, W. D., Pointe Brockton	240 00
Jones, R. S., Sand-Heads	20 00
McKinnon, Alex., Ile Beren	500 00
Piercy, T. H., Ile Jaune	500 00
Total des appointements, etc	194,375 63
Agences.	
Québec ($5,868.57).	
J. U. Gregory, agent	2,200 00
L. A. Blanchet, commis	1,100 00
Geo. O'Farrell, commis	688 80
A. Hamel, commis	650 00
A reporter	4,638 80

Agences—*Suite.*	$ cts.
Report	4,638 80
Québec—Fin.	
N. Fitzhenry, gardien, 1 m	31 00
P. Stephens, gardien, 3 m	90 00
F. Gourdeau, comptable du départ., allocation de subsistance, lorsqu'en charge de l'agence, 17 déc. au 22 avril 1893, 127 jours à $3.50	444 50
Etamine et nett. de pavillon	6 00
Houille, 15 tonnes à $3.15	47 25
Main-d'œuvre, 46 jrs à $1.50, 30 à $1	99 00
Almanach nautique	3 77
Timbres-poste	114 00
Réparations et menus articles	23 66
Loyer de tiroir au bureau de poste	6 00
Loyer de téléphones, 2	62 50
Nettoyage de bureau, 57 jours	42 75
Abonnements aux journaux, 3	16 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	47 72
Bureau de la papeterie, Ottawa	195 62
Nouvelle-Ecosse ($4,068.42).	
H. W. Johnston, agent	2,200 00
A. DeB. Tremaine, commis	800 00
H. A. McQuarrie, commis, du 20 oct.	279 58
H. A. Metzler, messager	360 00
Ada Oldfield, nettoyage de bur., 12 m.	96 00
do blanch. d'essuie-m., etc.	7 50
Fret et menus articles	9 25
Glace pour la saison	4 00
Almanach nautique	3 87
Timbres-poste	73 90
Loyer de tiroir au bureau de poste	6 00
Abonnement au " Herald "	6 00
Télégrammes	111 02
Imprimeur de la reine, Ottawa	79 03
Bureau de la papeterie	32 27
Nouveau-Brunswick ($3,854.03).	
J. H. Harding, agent	2,000 00
F. J. Harding, commis	900 00
Robert Allen, gardien	500 00
Jane Miller, blanch. d'essuie-m., 2 as.	10 00
Monture de carte marine	5 18
Messagerie, crochets et menus articles	24 21
Timbres-poste	150 00
Réparer la presse aux lettres et timb.	12 50
Loyer du téléphone, 1½ an à nov. '93	52 50
Loyer de tiroir au bureau de poste	4 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	82 26
Bureau de la papeterie, Ottawa	113 38
Ile du Prince-Edouard ($1,557.72).	
A. Lord, agent	1,400 00
J. W. Hodgins, 5 jrs	5 00
D. McLeod, nettoyage de bureau, 9 m.	22 50
Timbres-poste	10 25
Loyer de tiroir au bureau de poste	3 00
Réparations et menus articles	2 94
Abonnement au " Examiner "	5 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	7 01
Bureau de la papeterie, Ottawa	60 36
Détails sous " Appointements "	41 66
A reporter	15,348 74

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Agences—*Fin.*	$	cts.
Report	15,348	74
Colombie-Britannique ($2,133.44).		
H. G. Lewis, agent, au 2 septembre	275	55
Jas. Gaudin, agent, du 3 septembre	1,158	16
A. H. Ridgman, commis, 131$\frac{3}{4}$ jrs à $2	263	50
M. A. Gaudin, commis, 1$\frac{1}{2}$ journ. à $2	3	00
C. Perkins, gardien	120	00
do blanchiss. d'essuie-m., etc.	14	00
Timbres-poste	36	25
Abonnement au "Colonist"	13	00
Divers menus articles	8	29
Frais de voyages, H. G. Lewis	42	70
do Jas. Gaudin	84	25
Télégrammes	12	30
Imprimeur de la reine, Ottawa	41	46
Bureau de la papeterie, Ottawa	60	98
Total des agences	17,482	18
Entretien des phares.		
En amont de Montréal ($38,687.69).		
Alloc., éclair. de l'horl. de Kingston, '92	388	13
Ancres, 5	128	08
Ancre avec chaîne	200	00
Analyses d'huile, Dr Valade	30	00
Asbeste, 8 brls à $4	32	00
Enclume, 89 lbs	9	34
Haches, 21	18	08
Abri à chaloupe, Presqu'Isle	10	00
Chaloupes (différents prix), 22	1,093	00
Louage de chaloupe	20	20
Pinceaux, brosses et balais, 211 douz	759	56
Boulons, 2,443	107	30
Poulies, simples et doubles, 43	103	05
Construire une jetée à Sheen, O. Smith	35	00
Sacs, 1,099	101	61
Bouteilles, 72	15	62
Pension des ouvriers, 154 jrs	93	70
Bouées et entretien—		
Entretien, à différents endroits	4,149	93
Usage de chaîne, 2,030 lbs	10	00
Bouées-espars, 6	38	00
do confectionner, 7	14	00
Ciment, 13 brls à $2.75, 13 à $2.40	66	95
do 32 brls à $2.15, 52 à $2	172	70
do 96 lbs	13	80
Fret du vapeur "Acadia"	4,000	00
Chamois, 586 morceaux	92	92
Chiffons de coton, 220 lbs	56	34
Chaîne, 493$\frac{1}{2}$ lbs et 12 pds	21	58
Charriage et fret	621	16
Horloges, 2	7	50
Bidons (différentes grandeurs), 287	128	55
Couper des coins, 572	8	50
Engrenages d'horlogerie	450	00
Toile à voile, gr. toile et flan., 3,725$\frac{1}{2}$ vgs	506	39
Houille, 4 tonnes à $7.75, 8·02 à $7.50	91	30
do 2 do $7.25, 15 à $7.10	121	00
do 4 do $7, 50 à $6.85	370	50
do 3 do $6.80, 6$\frac{1}{40}$ à $6.50	59	56
do 2 do $6.40, 15 à $6.25	106	55
do 23$\frac{1}{2}$ do $6, 4 à $5.75	164	00
do 18 do $5.50, 2 à $5.25	109	50
do 4 do $2.50, 2 à $5.15	20	30
do 65$\frac{1}{4}$ tonnes	197	05
A reporter	14,842	75

Entretien des phares—*Suite.*	$	cts.
Report	14,842	75
En amont de Montréal—Suite.		
Palans, 2	16	00
Pavillons, 3	17	25
Limes, 121	24	44
Barres de grille, 342 lbs à 3c	10	26
Cornets à brouillard, 7 à $30	210	00
Forges (portatives), 2	48	00
Allocation de combustible, 1 gardien	8	00
Entonnoirs, 72	18	00
Diamants de vitrier, 4	15	00
Fer galvanisé, 374 lbs	17	17
Verre, 309·86 pds à 77c	238	60
do 152·06 pds à 75c	114	05
do 54 pds à 55c	29	70
do 10 carreaux	55	00
do polir les tranchants, 135 pds	13	50
Verre, commun, 528 carreaux	50	09
Louage de la barge "Energy," 1$\frac{1}{4}$ jr	50	00
Rouleaux en bois dur, ferrés, 10	9	00
Marteaux, 14	12	96
Fer, 9,088 lbs	356	67
Lampes, tubulaires, 2	13	00
Cheminées de lampe, 120$\frac{1}{2}$ douz. à 70c., 250$\frac{1}{2}$ à $1.20, 3 à $1.80	390	35
Becs de lampe, mam., 10 douz. à $3.50	35	00
do com., 37 douz	82	08
Mèches de lampe, 32 grosses	22	57
Lanternes, 87	45	75
do à signaux, 25 à $15	375	00
Services judiciaires, M. McFadyen	137	62
Serrures, 45	39	30
Bois de service (différentes sortes—		
200 pds à $30, 1,616 à $25	46	40
817$\frac{1}{10}$ pds à $24, 5,900 à $18	125	81
1,000 pds à $17, 1,750 à $16	45	00
4,580 pds à $15, 1,500 à $13	88	32
2,966 pds à $12, 1,328 à $11	50	19
5,250 pds à $10, 1,950 à $9	70	05
13,904 pds (différents prix)	188	97
Chaux, 14 brls et 112 boiss	38	78
Terrain du département des sauvages	20	00
Mât	20	00
Allumettes, 45 boîtes	138	75
Faire des voiles, 112 jrs	26	00
Clous, 16 barillets et 306$\frac{1}{2}$ lbs	106	68
Pétrole ($6,093.87)—		
2,912 galls à 23$\frac{7}{8}$c., 2,912 à 23$\frac{1}{8}$c	1,368	64
2,912 do 21c., 2,768·63 à 18$\frac{3}{8}$c	1,120	20
2,701·42 do 17$\frac{5}{8}$c., 5,617·89 à 17$\frac{1}{8}$c	1,438	19
2,871·72 do 16$\frac{1}{4}$c., 4,931·44 à 15$\frac{1}{2}$c	1,231	02
5,812·17 do 14$\frac{1}{2}$c., 88·28 à 12$\frac{1}{4}$c	853	57
413·56 galls et 6 boîtes	82	19
Huile bouil., 500 galls à 55c., 400 à 57$\frac{1}{2}$c.	505	00
do crue, 400 galls à 55c., 500 à 53c	485	00
do à machine, 54$\frac{7}{8}$ galls	29	54
do de saindoux, 23 galls à 80c. et 90c.	29	40
do à horloge, 7$\frac{1}{2}$ galls à $1.45	10	87
do éocène, 44·13 galls à 38c	16	77
do (différentes sortes) 42$\frac{1}{8}$ galls	39	61
Oilephine, 83·74 galls à 30c	25	12
Réservoirs, 14 à $7.80	109	20
Rames et tolets, 35 paires	64	70
Caisses et boîtes d'emballage, 149	51	10
Etoupage en caoutchouc, 102 lbs à 20c.	20	40
do 22 lbs	7	05
Plombagine, caoutchouc, 22$\frac{1}{2}$ lbs à 75c	16	88
A reporter	25,766	57

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	25,766 57
En amont de Montréal—Suite.	
Peinture et plomb ($1,196.86)—	
Jaune épinette, 1,000 lbs	32 50
Noir, en huile, 500 lbs	21 25
Bleu pur, 40 lbs	20 00
Vert pur, 750 lbs à 16c	120 00
Navire blindé, 1,500 lbs à 2½c	37 50
Différentes sortes, 1,327 lbs	144 36
Rouge de plomb, 4,125 lbs à 4c	165 00
Blanc de plomb, 13,750 lbs	626 25
Jaune de plomb, 800 lbs à 3¾c	30 00
Mastic, 800 lbs	14 00
Seaux, 12 douz. à $2.75	33 00
Robinets, 1 assortim	17 00
Tuyau en fer, 319 2/12 pds	33 97
do do à gaz, 2 longueurs	6 25
Porte-ordures et augets, 128	19 00
Pilotis, fournis et enfoncés, 6	50 00
Loyer d'un magasin, Ottawa	300 00
do d'une chal., Amherstburg, 7 sem.	35 00
Câble de manille, 929½ lbs à 12½c	116 20
do do 611 lbs à 12c	73 32
do do 100 lbs à 15c	15 00
Câble métall., 386 lbs et 320 pieds	35 21
Réparat. et travaux à l'entreprise—	
Pointe-aux-Anglais, R. Abbott	1,079 33
Corunna, James Adair	205 00
Port-Arthur, N. McLellan	126 00
Ile d'Hamilton, J. McPherson	150 00
Ile du Milieu, A. Mallott	496 95
Lower-Narrows, Jas. Kennedy	115 00
Jackstraw, Joshua Legge	425 00
Bois-Blanc, Jas. Wilderspin	400 00
Baie de Weller, Geo. Crowe	216 50
Rivière Ripley, John Smith	107 00
ongue-Pointe, E. et O., McCall et Mason	405 00
Balance sur jetée, A. A. Lawson	40 00
Couvrir des chaudières, J. Montgomery et Cie	50 00
Réparations en général—	
Divers matériaux et main-d'œuvre	963 58
M.-d'œuvre, 3 jrs à $4, 5 à $3	27 00
do 6 jrs à $3.50, 136 4/10 à $2.50	362 00
do 132½ jrs à $2, 23 à $2.25	316 75
do 58½ j. à $1.75, 202 8/10 à $1.25	355 87
do 363 jrs à $1.50	544 50
Eponges, 250	143 13
Savon, 5,040 lbs à 4¾c	239 40
Poêles, 1, $20, 4, $27	47 00
Tuyau de poêle et coudes, 197 long	21 54
Ciseaux, 12½ douz	30 75
Coton à draps de lit et coutil, 493 vgs.	115 05
Fers à souder, 18	9 45
Esprit-de-vin, 39⅛ galls	166 28
Bardeaux, 31,750	61 27
Divers approv. de phare	205 80
Serv. de commis, Hugh Ross, 60 jrs.	120 00
Pierre, brute, 150 cordes à $3.45	517 50
do 20 cordes à $6, 25 à $4	220 00
do 38½ cordes à $2.50, 16 à $2	128 25
Scies (différentes sortes), 30	45 45
Carvelles, 3 barillets et 622½ lbs	45 12
Graines, 550 sacs	52 25
Surintendant des travaux, jetée de Lancaster, T. Hill	20 00
Plaques d'acier, 2,745 lbs à 4½c	123 52
A reporter	36,408 62

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	36,408 62
En amont de Montréal—Fin.	
Voyages, W. P. Anderson	121 97
do J. A. Robertson, avancé	20 00
do B. H. Fraser ($20 à ren. comp.)	74 84
do W. H. Noble	275 32
do P. Harty	103 14
do des ouvriers	22 80
Térébenthine, 200 gal. à 55c., 250 à 50c.	235 00
do petites quantit., 4¾ galls.	4 15
Filières et tarauds, 2	20 50
Essuie-mains, 136¼ douz	217 88
Télescopes, 4	90 84
Soupapes, 24	19 46
Vis, 3	16 38
Fil métallique (tissu), 50 vgs	16 00
Approv. d'eau, Goderich	50 00
Taxes d'eau, Kincardine, 1 an	7 00
do Ottawa, 1¼ an	23 50
Cabestans	20 00
Châssis, 4	10 00
Tapisserie, 709 roul. à 12½c	88 63
do bordure, 1,922½ vgs	57 67
Bois, 295½ cordes	721 00
Zinc, 504 lbs	31 53
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	31 46
Québec ($68,959.96).	
Annonces	24 60
Allocation pour soin des canots, 7	35 00
Allocation pour soin de chevaux—	
Belle-Ile, gardien de phare	100 00
Anticosti, pointe est, gard. de phare.	50 00
do do ouest do	50 00
do do sud-ouest do	50 00
Analyse d'huile, Dr Valade	30 00
Enclume, 1	15 00
Haches et manches, 15	15 45
Essieux, 2	9 00
Barils (différentes grandeurs), 77	49 25
Moufle	30 00
Poulies, simples et doubles, 20	28 45
Pensions des ouvriers, 1,586 jrs	872 45
Chaloupes, 7	222 05
Bouilloires, 2	15 54
Tôle à chaudière, 424 lbs à 4c	16 96
Tuyaux bouilleurs, 56 pds à 18c	10 08
Comp. à chaudière, 44 gallons à $1.10.	48 40
Manches de gaffes, 1 douz	10 00
Supports, 1 douz	6 00
Cuivre et menue ferronnerie	47 68
Balais, 26 douz	42 70
Boulons et noix	21 53
Seaux, galv., 87	22 50
Construire un hangar pour explosifs	32 90
Blanchissoirs, 6½ douz	25 20
Brosses, 25½ douz	54 00
Pinceaux, 25 7/12 douz	178 85
Bouées et entretien—	
Bouées, 3 à $60, 2 à $25, 1 à $7.50	237 50
do espars, 15	46 00
Soin des bouées dans le chenal des navires, ligne McNaughton-Sincennes, entreprise	10,800 00
Loyer de sémaphore	500 00
Placer des bat.-phares, lac St-Pierre	210 00
Replacer un bateau-phare	80 00
A reporter	52,675 38

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—*Suite.*	$	cts.
Report........	52,675	38
Québec—Suite.		
Entretien des bouées—		
Entr. des bouées à divers endroits...	1,772	75
Louage des remorqueurs "Rhoda," et "Anglesea," 21 jours...	2,100	00
Réparations et sauvetage...........	134	64
Ancres de bouées, 9,285 lbs..........	324	72
Charriage	386	62
Outils de charpentier	49	95
Toile à voile et étamine, 807 vgs.	256	15
Boîtes d'emballage......	10	20
Ciment, 39 brls et 80 lbs	119	35
Chaîne, 195 qtx à $2.12½	414	38
do 332 lbs à 4c..	13	28
do galv., 1,856 lbs...............	133	76
Chamois, 312 pcs	81	37
Chap. de cheminée, 135 lbs à 20c	27	00
Horloges, 9 à $2, 3 à $1.75	23	25
Houille, 1 tonne, $7, 11·61 à $5.75.	73	75
do $40\frac{835}{240}$ tonn. à $4.50, 135 à $3.15.	607	12
do 506 tonnes à $1.70...... . .	860	20
do fret sur 506 tonnes	1,619	50
do charriage de 250 tonnes......	226	00
Coke, 10 tonnes à $8.50	85	00
Colliers et collerettes, 5	71	20
Chiffons de coton, 15 qtx à 8¾c	131	25
Bouées et cercles	517	74
Coton et calicot, 499 vgs.........	41	72
Couper des arbres	20	00
Creuser des puits, 3........	123	00
Forets, 8.......................	12	60
Augets, 41 à 50c	20	50
Drogues.....	10	71
Epoussettes, 30 douz. à $7.50.........	22	50
Eteindre le feu sur le quai, 20 hrs......	5	00
Coudes, 31 et 27½ lbs........	12	54
Limes, 193	54	28
Drisse de pavillon, 12½..	30	50
Flanelle, 335¾ vgs à 10c................	33	58
Briques réfractaires, 1,700....	15	50
Fournitures pour cor d'alarme :—		
Signaux d'alarme, 4,000......... ...	2,920	00
Cartouches et détonateurs, 4,000. ...	486	67
Bronze, 40 lbs à 40c..................	16	00
Machinerie—Carrière, Lainé et Cie..	1,050	00
Droit régalien sur 1 cor....	300	00
Forge, portative, 1............	35	00
Fret sur approvisionn................	298	91
do d'Angleterre.....	240	49
Entonnoirs, $6\frac{1}{12}$ douz	12	15
Etoupilles à friction, c. rouge, 25,000...	659	24
Verres de manomètre, $1\frac{5}{12}$ douz.	6	45
Verre, 4½ boîtes et 158 carreaux........	50	11
do poli, $110\frac{42}{144}$ pds à 77c	84	95
do do 386½ pds à 75c..........	289	89
do polir les tranchants, 390 pds ...	39	00
do panneaux, 5 à $2.50..........	12	50
Nettoyeurs de verre, 3 douz. à $3......	9	00
Barres de grille, 2 ass., $3, 103 lbs à 3c...	6	09
Ferronnerie, et menus articles.........	616	96
F. d'une goél., relev. un bat.-phare, 1 jr.	100	00
do do 20 hrs.	83	33
Mettre sur la cale et lancer un bateau-phare.............	75	00
Aussière, 1, 180 lbs...........	35	00
Boyau, 250 pds...................	103	00
Fers à cheval, 11 jeux.......	15	40
A reporter..................	70,662	13

Entretien des phares—*Suite.*	$	cts.
Report.......... ..	70,662	13
Québec—Suite.		
Pentures, 22 paires	8	90
Fer, 14,967 lbs.........................	449	49
do galvanisé, 168 lbs et 12 feuilles...	19	84
Chap. en fer galvanisé, 2.............	12	00
Vérins, 4.............	32	00
Gardien du bateau-phare, H. Charland, Sorel...	125	00
Echelles, 7....	6	83
Lampes, 1 assort. pour piliers	35	00
do tubulaires, 2 à $7.50.... ...	15	00
do 107..........	33	15
Mèches de lampes, 34 boîtes à 50c. et 67 grosses	49	28
Cheminées de lampes, 24 douz. à $1.50, 2 douz à $3	42	00
Cheminées de lampes, 785 douz.......	712	30
Becs de lampe, 2 douz., doubles.....	30	16
do 60 douz., $66.96, 5 douz. à $3	81	96
Débarquer des approvisionnements...	70	60
Lanternes, 3, $42.50, 2 à $3.50........	49	50
Lanterne, 1 et access., Pte Citrouilles.	294	29
Lanternes, 4 douz. à $7.20, 1 à $1.75..	30	55
Dessous de lampes, 4	9	50
Bl. de plomb, 10,000 lbs à 4⅝c., 10,000 à 4¾c.	937	50
Rouge de pl., 1,500 lbs à 4·15., 1,250 à 5c.	124	75
do d. l'huile, 2,500 lbs à 3⅝c..	90	63
Noir de pl. dans l'huile, 1,250 lbs à $4.40	55	00
Plomb en feuille, 469 lbs à 6c....	10	14
Services d'hommes de loi, A. Oliver...	47	20
Allumer les feux d'alignement........	60	00
Chaux, 58 brls à $1.25.	72	50
Serrures, 24	29	55
Bois de pin, 10 pcs à 46 pds.........	38	45
Madriers de pin et planches, 700......	83	50
Bois de pin, 28,213 pds......	1,075	55
do d'épinette blanche, 34,947	785	99
do de cèdre, 1,729 pds..	45	76
do de service, diff. espèces, 5,984 pds.	163	29
Fab. de gaz pour les bouées, 130½ jrs..	249	25
Faire des voiles, 31½ jours à $2	63	00
Allumettes, 100 grosses à 45c., 31 boîtes à 10c.............	48	10
Mesures, 3 à $2.50..................	7	50
Soins au défunt gardien de phare F. Turbide par Dr N. Fiset....	68	50
Fauberts, 1 grosse.....	18	00
Clous ou carvelles, 35½ barill. et 724 lbs..	183	57
Rames et avirons, 70 paires	204	35
Etoupe, 225 lbs à 7c	15	75
Ocre, 5 qtx à $3.40.	17	00
Pétrole ($4,317.72)—		
5,448·95 galls à 19c. ; 89, $10.35.....	1,045	65
17,375·72 galls à 17c., 832 à 21¾c....	3,134	84
Cru, 2,495 galls à 5½c.	137	23
Huile de saind., 424½ g. à 82½c., 3 à 80c.	352	61
Huile bouillie, 126 g. à 68c., 500 à 56c .	365	68
do crue, 100 galls à 54c	54	00
do machine, 87 galls à 80c., 40 à 70c..	97	60
do olive, 4 galls à $1.05	4	20
do ricin, 30 galls à 68c..	20	40
Peinturer des bateaux-phares, J. Lamontagne, à l'entreprise.	60	00
Peinturage de tours, 2, feu d'alignement d'Orléans, à l'entreprise.	65	00
A reporter..........	82,601	52

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report.	81,601 52
Québec—Suite.	
Peinturer des phares, 20 jours à $1.50	30 00
Peinture, verte, 400 lbs à 16c	64 00
do noire, 750 lbs à 4c	30 00
do C. I., 3,320 lbs à 6c	199 20
do 118 lbs, différentes espèces	23 61
do à toiture, 300 galls à 75	225 00
do do 45 galls	30 50
Etoupage, 49 lbs	18 60
Palans, 4 à $3	12 00
Pilotage " Canadienne "	12 50
Tuyau, cuivre jaune, 69 lbs à 40c	27 60
do plomb, 108 lbs à 20c	21 60
do fer, 1,473$\frac{1}{2}$ pds	272 11
do disques, 1 assort	15 00
do tarauds, 1 assort	11 00
Placer des bat.-phares, 3, H. Charland	38 71
Planer des langu. de cor de brume, 36	21 60
Timbres-poste	17 66
Poudre, 20,130 lbs à 20c., 25 lbs à 18c	4,030 50
Chambre noire	27 00
Fourn. de photogr. et développer	31 49
Provisions pour Montée du Lac	7 87
Barriques, 10 à $8	80 00
Eriger et démonter des tours, 7	293 00
Mastic, 300 lbs à 3$\frac{1}{2}$c	10 50
Pompes, 6	19 25
Réparations, à l'entreprise—	
Pointe-des-Monts, V. Fafford	100 00
Couvrir la toiture, piliers, D. Babin	60 00
Couvrir, Petit-Métis, J. R. Kane	156 07
Fondation, Pasbébiac, J. Loisel	42 00
do Répentigny, C. Rivet	18 00
do Portneuf, D. Tremblay	60 00
Cuisine, Sept-Iles, A. Arcand	24 00
Feu sur le quai, Sorel, A. Crépeau	133 00
Tour, Batiscan, J. Fugère	30 00
do N. Fugère	20 00
Réparat. en général et main-d'œuvre—	
Diverses réparations et matériel	1,083 68
M.-d'œuvre, 5 jrs à $3, 3 jrs à $2.60	22 80
do 600$\frac{3}{4}$ jrs à $2.50, 18$\frac{1}{2}$ à	1,543 51
do $2.25, 763$\frac{1}{2}$ jrs à $2,180$\frac{1}{2}$	1,869 95
do à $1.90, 528 jrs à $1.60,	1,619 18
do 442$\frac{1}{2}$ à $1.75, 2,134$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 69$\frac{1}{2}$ à $1.40	3,298 68
do 81 jrs à $1.20, 603$\frac{1}{2}$ à $1	700 70
do 863$\frac{1}{2}$ jours à $1.25, 39$\frac{1}{2}$ à	1,150 48
do $1.80, 410 heures	122 70
Enlever la neige, Thos. Ryan	114 00
Loyer, quai, Québec	1,403 82
do de balises, 21	73 00
do de l'emplacem. du sémaphore	25 00
do Cap Charles, A. Barron	8 00
Câble métallique, 153 lbs	23 38
do de manille, 2,235$\frac{1}{2}$ lbs à 15c	335 33
do de différentes espèces, 250 lbs	32 67
Toile caoutchoutée, 28$\frac{1}{4}$ lbs	13 13
do do 56$\frac{1}{2}$ lbs à 45c.	25 44
Boyau en caoutchouc, 50 pds à 30c	15 00
Salaire, N. Fitzhenry, 1 mois	31 00
do A. Bernier, solde, mécanicien, 36 jours	42 00
Bardeaux, 49 M. à $2.50, 25$\frac{1}{2}$ à $2.25	179 88
Rouets, 20	21 00
Pelles, 22	17 40
Emplacement, Cap Madeleine	10 00
A reporter	102,596 62

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	102,595 22
Québec—Fin.	
Ciseaux, 5 douz. à $3	15 00
Vis, 10$\frac{8}{12}$ grosses	10 45
Soudure, 28 lbs	9 70
Savon, 3,585 lbs à 5c	179 25
do mou, 1,175 lbs à 2c.	23 50
Espars, 5	133 93
Eponges, 150	54 75
Manomètres, 2	8 50
Plaque en acier, 637 lbs à $3.15	20 06
Poêles, 11	81 00
Tuyau de poêle	44 90
Emmagasinage d'explosifs	93 00
Divers approvisionnements de phares	265 16
Filières à coussinets, 3	34 50
Suif, 402 lbs à 8c	32 16
Réservoirs, 16	380 00
Bidons-réservoirs, 5 à $1.50	7 50
Télescopes, 6	137 32
Coutil, 319 vgs à 14c	44 66
Télégraphie	103 28
Touage de bateaux-phares	195 00
Essuie-mains, 30$\frac{5}{6}$ douz	42 77
Coupeurs de tube, 3	11 25
Expanseur de tube, 1	15 00
Térébenthine, 150 galls à 56c	84 00
Voyage, J. U. Gregory	13 00
do avance, G. O. Farrell	20 00
do des ouvriers	250 86
Soupapes, 25	54 83
do tiroir	12 00
Papier tenture, 278 rouleaux	30 20
Treuils, doubles, 2 à $20	40 00
Brouette, 1	8 50
Bandage de roue, 1	10 00
Quaiage et droits de havre	85 91
Hiv. de bat.-phare sur cale, 1	350 00
do do 3 à $40, à Québec	120 00
do do 3 à $25, à Sorel	75 00
Bois, 70 cordes à $2.92, 35$\frac{1}{2}$ à $6	417 40
do 270 do $3, 3 à $3.50	820 50
do 52 do $3.25, 3 à $3.70	180 10
do 1$\frac{1}{2}$ do $2.80, 5$\frac{1}{4}$ à $2.10	15 23
do 3 do $3.10, 1$\frac{1}{2}$ à $3.40	14 40
do 38 do $2.75, 40 à $3.75	254 50
Zinc, 62 lbs à 10c., 46 à 8$\frac{1}{2}$c.	10 11
Bur. de l'imprim. de la reine et papet	128 61
Approvisionn. pour le Cap Bauld—	
Foin, 11,156 lbs à $13 la tonne	72 51
Avoine, 66 boiss. à 42c	27 72
Son, 8 qtx à 85c	6 80
Menus approvisionn. et sacs, 30	5 21
Nouvelle-Ecosse ($88,619.16).	
Annonces	40 68
Haches et manches	20 85
Alcool, 10 galls	88 05
Boulons, 2,006$\frac{3}{4}$ lbs	135 03
Coussinets à col de cuivre, 34$\frac{1}{4}$	10 28
Fontes de cuivre, 34 lbs	10 20
Collerettes en cuivre, 74$\frac{1}{4}$ lbs	27 72
Briques, 2,125	31 70
Brls, barriques et b. d'emballage, 1,457.	583 92
Comp. pour chaudière, 2,644 lbs à 9c.	237 96
Sacs, 127 à 10c	12 70
Tubes de chaudière, 396	431 70
A reporter	109,278 44

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	109,278 44
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Lits de chaudière, 2	36 68
Brosses et balais, 3,196	605 49
Poulies, simples et doubles, 7	19 40
Chaloupes, 6	127 00
Pension des ouvriers, 2,296 jours	904 46
Feutre, 270 pieds	13 50
Mine de plomb, 2 boîtes et 70 lbs	18 30
Soufflets de forge, 1 pr	14 00
Couvertures, 72 lbs	23 04
Bouées et entretien—	
Bouées automatiques, 2	1,232 00
do do dr. régalien, 1	100 00
Bouées-boîtes, 6 à $83.50	501 00
Bouées-cloches, 2	127 53
Bouées-espars, 7	97 00
Pierres d'ancrage, 158 pieds	109 12
App. de sauvetage sur bouées, 10	747 25
Soin des, en divers endroits	6,626 83
Houille, 941½ ton. à $5.40, 175 à $4.80	5,924 10
do 100 do $3.80, 8·69 à $4	414 78
do 1 do $6.25, 411 à $2	828 25
do 12 do $3.55 à $2.75	187 25
do 7 do $2.50, 5 à $1.50	25 00
do 1 do $6.75, 507 à $1.70	868 65
do main-d'œuvre et fret	939 73
Sacs à houille, 200	16 00
Trappes à houille, 2	11 50
Horloges, 2	18 00
Horloge pour lanterne, Ile Verte	300 00
Bois de liège, 200 lbs	8 00
Bidons et gobelets, 860	185 42
Voiture	45 00
Charriage et fret	1,483 09
Nettoyer le bureau au quai	22 00
Cartouches à poudre, 600	1,459 99
Droits de douane	25 40
Soupape Crosby	40 00
Machine à signaux Crosby	200 00
Composition, 51 galls à 15c	7 65
Ciment, 25 brls	102 05
Toile à voile et grosse toile, 301 vgs	69 73
Coton et flanelle, 4,645½ vgs	515 96
Déchets de coton, 238 lbs	193 37
Accouplem. et ajustages	47 91
Pigeons voyageurs, entretien, 12 mois	72 00
do nourriture	17 73
Chamois, 240 morceaux	50 68
Chaîne, 12,924 lbs	329 50
do et manilles, T. Parkes	1,986 70
Collerettes en cuivre rouge, 77¼ lbs	23 89
Sonde, 198½ lbs	23 76
Dynamite, 25 lbs	15 00
Drogues et médicaments	18 21
Feu dioptrique	467 20
Pavillons fédéraux, 4	26 00
Porte-ordures et augets, 28 douz	17 20
Cadres de porte et de châssis, 9	24 60
Appar. électriques	15 25
Limes, 91	21 73
Fret et emballage d'approvisionnements d'Angleterre	359 08
Fournir l'h. au canon du midi, Halifax	100 00
Cornets de brume, 4 à $15	60 00
Clôturage, 3,000 pieds	48 75
Poteaux de clôture, 100	10 00
Gaz p. le phare de la douane de Pictou	150 00
A reporter	138,357 15

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	138,357 15
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Verre commun, 36 $\frac{8}{12}$ douz. carreaux	19 04
do poli, 315½ pieds à 75c	236 63
Barres de grille, 460 lbs à 2½c	11 50
Grille et poêle	43 00
Boyau, 304 pieds	146 49
Raccords de boyau, 4	6 75
Fret de goélette "G. Tarr"	15 00
Fret d'alège, 4½ jrs	18 00
Pentures et gonds	20 08
Assurance d'huile	11 44
Intérêt sur argent avancé par D. McDonald	19 97
Injecteurs, 3	69 00
Fer, 10,001½ lbs	291 95
do Lowmoor, 391 lbs	23 46
Caoutchouc vulcanisé, 82 pcs à 30c	24 60
Régulateur Judson	21 50
Pompe pour cuisine	9 76
Clefs, 59	55 90
Lampes, 2 à $20.75, 9 à $12	149 50
Lampes, 6 à $6, 4 à $7	64 00
Lampes, diverses sortes, 57	113 85
Brûleurs de lampe—	
6 douz. à $6, 30 à $2.50, 25 à 90c	133 50
55 douz., $60.51 ; 90, $18	78 51
Lampes-fontaines, 18 douz	103 00
Globes de lampe, 7	49 00
Cheminées de lampe—	
Mammoths rouges, 2,560	1,627 41
Circulaires rouges, 2,106	1,123 97
do blanches, 600	75 15
Mèche plate, 1,503	810 62
Mèche double, 480	235 39
Mèche Silber, 241	130 01
30 douz. à $5, 20 à $4, 36½ à $1	266 50
12 douz. à $2, 4 à $1.75, 20 à $1.15	54 00
700 douz. à $1.20, 125 à 75c., 145 à 70	1,035 25
150 douz. à $1.05, 153 à $1.25, 550 à 55c	706 25
Mèches de lampe, 68 grosses	37 02
Lanternes, Mississippi, 18 à $38	684 00
Rideaux de lanterne, 689 vgs	110 24
Services professionnels, Borden et Cie.	42 58
do Moore et Pyke.	50 00
Chaux, 29 barils et 124 demi-barils	121 37
Echelles, 5	11 50
Plomb, feuille, 744¾ lbs	58 66
Serrures, 20	12 95
Bois de service—	
2,912 pds à $35, 1,778 pds à $30	155 26
3,000 pds à $27, 2,412 pds à $18	124 41
10,201 pds à $12, 18,700 pds à $11.50	337 46
8,041 pds à $12.50, 2,502 pds à $16	140 54
20,584 pds, différents prix	264 64
Billots, 800 pds à $3	24 00
do 131 pds à $1, 264 à 60c	289 40
Ancrage du bateau-phare, 10 jrs	40 00
Service de la malle au Cap Race	48 00
Cartes métalliques pour manomètre	10 00
Allumettes, 36 grosses	13 32
Clous, 49 barillets et 1,673 lbs	237 51
Rames et avirons, 98	129 49
Pétrole ($17,188.93)—	
37,814 galls à 24½c., 22,031⅓ à 22c	14,111 33
7,700 galls à 18c., 8,990 à 17c	2,914 30
115 caisses (américain) à $1.42	163 30
A reporter	166,288 41

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	166,288 41
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Huile à peinture, 606 1/3 galls à 54 1/2	330 45
do 599 4/9 do 53 1/2c	320 69
do 20 do 90c	18 00
Huile d'olive, 126 1/5 do 91c	115 12
do D.B., 8 1/4 do 85c	7 02
do à machine, 41 1/2 do 60c	24 90
Bidons à l'huile, 18	10 80
Tuyau, 2,589 pieds	243 88
Peinture et plomb ($1,166.87)—	
Peinture, différ. sortes, 12,345 lbs	366 68
do 15 galls	20 00
Blanc de plomb, 13,175 lbs à 5c	658 75
do 1,012 lbs, différ. prix.	78 94
Rouge de plomb, 1,062 1/2 lbs à 4c	42 50
Timbres-poste	78 59
Etoupage, 217 lbs	67 34
Poteaux, 50	12 50
Rondelles de cuir pour pompe, 3	10 76
Tige et glissière de piston	15 00
Piquet de clôture, 800 pieds	30 00
Pompes, 3	17 50
Remplacer les vieilles cloches sur cornet de br. av. cl. sans joints, 8 à $19.60	156 80
Caoutchouc, 38 lbs	24 13
do 112 1/4 lbs à $1	112 25
Garniture en caoutchouc, 36 14/16	15 58
Garcettes en caoutchouc, 12	36 00
Câble en fil métallique, 1,485 lbs	95 25
do manille—	
86 lbs à 18c., 139 à 16c., 148 à 13 1/2c	57 70
119 1/4 lbs à 13c., 1093 1/4 à 12c., 143 à 11 1/2c. ; 620 lbs, différents prix	235 90
Loyer, Cranberry Head	30 00
do Halifax	2,350 00
do Digby	4 00
do différ. end., minist. de la mil	22 17
do de téléphones, 3	118 00
Poudre rouge, 184 lbs	89 54
Réparer et polir les réflecteurs, 40	174 87
Réparations en général et m.-d'œuvre—	
Divers matériaux et main-d'œuvre	1,827 90
Réparations aux bouées	439 90
3 jrs à $5, 6 1/2 à $4, 438 à $3	1,355 00
297 jrs à $2.50, 17 1/2 à $1.75, 8 à $2.25.	791 13
975 1/2 jrs à $1.50, 640 à $1.30, 199 à $1.25.	2,544 00
561 1/4 jrs à $2, 113 1/2 à $1, 60 à $1.20	1,308 00
27 jrs à $1.60, 16 à $1.15, 29 à $1.10	93 50
22 1/2 jrs à $1.12, 8 à 60c., 5 à 90c	34 50
241 1/4 h. à 50c., 135 1/2 à 40c., 3,297 à 35c	1,328 77
2,454 1/2 h. à 30c., 253 à 25c., 919 1/2 à 20c	983 43
Diverse main-d'œuvre	200 53
Attelages, 32 jrs à $4.50, 11 1/2 à $2.50.	172 75
Divers approvisionnements pour phare.	808 56
Emmagasinage	12 75
Poêles, 11	124 50
Tuyau de poêle	28 54
Ecopes, 1 3/4 douz	14 44
Bardeaux, 22 M. à $3.60, 15 à $3.50	131 70
do 5 do $3.35, 9 à $3.25	46 00
do 6 do $3, 4 à $2.20	26 80
do 3 do $2.25, 5 à $2.75	20 50
do 20 do $2, 9 à $1.25	51 25
do 59 1/4 M	157 30
Outils pour châssis, 15 douz. à $1.10	16 50
Ciseaux, 7 1/12 douz	15 95
A reporter	184,814 22

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	184,814 22
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Robinets, 3	12 85
Cheminées, 1,304 1/2 lbs et 12 pieds	51 65
Carvelles, 10 barillets et 246 lbs	37 80
Arpentage à Mullin's Point	6 50
Eponges, 254	101 72
Savon, 8,744 lbs à 4c., 7,408 à 4 1/4c	664 60
Soude à laver, 2,016 lbs à 1 1/2c	30 24
Plaque en acier, 860 lbs	32 25
Fil d'acier, 1,357 lbs	75 91
Service des signaux, militaire, Halifax	
Paiement des signalistes	912 10
Transport des hommes	164 93
Approvisionnements fournis	399 73
Appointements, major Hepenstal	150 00
Trappe à vapeur p. l'engren. Crosby	11 75
Sifflet à vapeur	65 00
Epinettes, 23 à 40c	9 20
Louage de chalan	6 00
Laine filée, 197 1/4 lbs	19 73
Poulies	7 50
Appointements au quai, Halifax—	
C. Neal, garde-mag., à $2.25 par j	888 75
J. Findlay, forgeron, à $2.25 par j	743 63
W. McDonald, forgeron, à $2 par j.	581 00
J. Yeadon do $1.25 par j.	413 78
E. Smith, journalier, à $1.25 par j	409 39
E. Bennett, gardien, à $1.25 par jour.	493 75
J. Major, journalier, à $1 par jour	359 00
Emplacement du havre Advocate	13 00
Sable, 1,200 sacs	66 00
Voyage, C. A. Hutchins	293 68
do W. P. Anderson	90 99
do Hy. Kerr	38 50
do W. H. Noble	60 00
do des ouvriers	438 60
Brosses à tube, 50	40 40
Essuie-mains, 32 douz	25 50
Tripoli, 10 grosses	87 50
Mouchettes, 5 douz	18 75
Télescopes, 3	48 00
Liens, 661 à 3c	19 83
Térébenthine, 157 galls à 55c	86 35
Soupapes, 73	163 61
Mouvement d'horlogerie, 1	15 00
Vis	12 50
Ventilateur, 21 lbs	6 30
Bois, 88 cordes	438 00
Sifflets, 2	130 00
Cloche à sifflet	35 00
Eau, 2,170 galls	19 53
Taxe d'eau, Halifax	250 00
Brouettes, 7	34 00
do en acier, 1	12 00
Clefs anglaises, 5	13 00
Treuil	8 00
Quaiage et touage	52 60
Plaques en fer forgé	15 78
Iles de Sable et Saint-Paul—	
Pommes sèches, 296 lbs	25 22
Bœufs 20 brs	195 00
Son, 25 boisseaux	6 25
Fèves, 15 57/60 boisseaux	22 32
Brides, 11	26 25
Fromage, 142 lbs	15 62
Café, 334 lbs	69 54
Cafetières, 1 douz	16 75
A reporter	194,374 35

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—*Suite.*	$	cts.
Nouvelle-Ecosse—Fin.		
Report	194,372	35
Iles de Sable et Saint-Paul—		
Chocolat et cacao, 39 lbs	13	38
Crème de tartre, 25 lbs	8	00
Farine de maïs, 15 brls	44	25
Graines de trèfle et autres	27	65
Morue, 2 brls	11	00
Drogues et médicaments	85	50
Farine, 60 brls à $5	300	00
Gingembre, 32 lbs	6	40
Hareng, 5 brls et 1,850 lbs	40	75
Foin, $5\frac{548}{2000}$ ton	94	93
Colliers de cheval, 3	9	00
Harnais, 2	30	00
Mélasse, 139 gallons	45	87
Oignons, 713 lbs	21	39
Avoine, $550\frac{3}{4}$ boiss	288	87
Farine d'avoine, 6 brls	27	05
Biscuit de mer, 30 brls et 973 lbs	117	03
Lard, 10 brls	155	00
Orge, 400 lbs	10	00
Pois, 1 brl et $3\frac{1}{3}$ boiss	9	75
Pommes de terre, 95 boiss	62	50
Riz, 684 lbs	27	36
Rênes, 1 assort.; sangles, 2 roul	9	00
Raisin, 168 lbs	9	24
Selles, 3 à $12	36	00
Sucre, 3,735 lbs	153	49
Sel, 20 qtx	18	00
Sel, 5 qtx	7	50
Diverses épiceries et approv	15	17
Sauce aux tomates, 1 douz	4	50
Thé, 303 lbs	69	49
Vinaigre, 38 galls à 28 cts	8	74
Sauce Worcester, 2 douz	4	75
Fouets et manches	4	25
Imprimeur de la reine	117	65
Nouveau-Brunswick (42,026.01)		
Annonces	36	90
Allonges aux dépendances et à l'abri à chaloupe, Miscou	360	00
Alcool, $41\frac{1}{2}$ galls à $4.07	168	91
Bouées, entretien et soin des—		
Automatiques	1,630	00
Bouées-cloches, 3,992 lbs	212	74
do baril, 1	50	00
do espars, 24	161	00
do d'acier, 3, entreprise, W. G. Matheson	2,805	00
Soin de, à différents endroits	5,176	59
Réparer et peinturer	184	78
Ancres, 47	440	05
Forer des ancres, 30	170	00
Droit régalien sur 3 bouées automat.	300	00
Ferrures, 1,499 lbs	239	90
Appareils de sauvetage sur bouées	270	00
Barils, 150 à 10c	15	00
Chaloupes, 8	273	00
Réparations de chaloupes	292	25
Poulies, 31	51	08
Paniers, 14	12	00
Tubes à chaudière, 1,515 pds et 708	264	46
Plaque à chaudière, 247 lbs	14	82
Alimentateur de chaudière	25	00
Consoles, 8 douz	58	80
A reporter	208,479	09

Entretien des phares—*Suite.*	$	cts.
Report	208,479	09
Nouveau-Brunswick—Suite.		
Brosses et petits balais, $28\frac{5}{12}$ douz	68	01
Coussinets, 1 jeu	15	00
Balais, 20 douz	49	90
Collerettes en cuivre, 2	16	50
Charriage et attelage	2,015	22
Chaîne, $2,979\frac{1}{2}$ lbs	89	59
Chamois, $9\frac{1}{2}$ douz	54	23
Chiffons de coton, 961 lbs	96	30
Bidons, $8\frac{1}{3}$ douz	30	68
Horloges, 2	13	00
Ciment, 19 brls	58	50
Coton, toile à essuie-m., etc, $3,044\frac{3}{4}$ v	500	83
Houille, 17 tonnes à $5.20	93	50
do $20\frac{420}{2000}$ tonnes à $4.18	86	57
do 171 tonnes à $3.70	632	70
do $164\frac{700}{2000}$ tonnes à $3.75	616	31
do 63 tonnes à $2.25	141	75
do 1,310·9 tonnes à $2.75	3,604	97
do fret	1,524	13
Augets, 36 à $2.50	90	00
Porte-ordures, 5 à $1.80	9	00
Fret et messagerie	571	36
Entonnoirs, 8 douz	37	15
Forge	15	50
Limes, 127	32	64
Collerettes, 5	7	83
Mât de pavillon	35	00
Etoupilles à friction, 2 M. à $39	78	00
Barres de grilles, 2,702 lbs	78	12
Régulateurs, 2	45	50
Verre, $278\frac{1}{2}$ pds	299	48
do 293 carreaux	18	26
Garcettes, $8\frac{1}{4}$ douz	53	80
Affût de canon	24	54
Ferronnerie et diverses fournitures	854	36
Câble de chanvre, $131\frac{3}{4}$ lbs	27	12
Boyau, 280 pds	106	60
Louage de chalan, $19\frac{1}{2}$ jrs	114	25
do vis, 10 jrs	10	00
do treuil	5	00
Chaînons, boul. et chaîne, $6,624\frac{7}{12}$ lbs.	506	57
Lampes, 29	108	90
Cheminées de lampes, 540 (Chance, Frères et Cie)	169	22
Lampes, lent. (Chance, Frères et Cie)	73	00
do cheminées, 148	173	93
do do nettoyeurs, 8 d	11	42
do becs, 30 douz	78	10
do mèches, $53\frac{1}{3}$ grosses	92	55
do réparations	104	18
Lanternes, cuivre, 13 à $30	390	00
Chaux, 40 brls	27	05
Bois de service, 64,905 pds	883	64
Echelles, 10	41	27
Fanal de tête de mât	14	50
Allumettes, 90 grosses	27	00
Mesures, 1 douz	24	00
Clous, 378 lbs	22	52
Clous et carvelles, 39 barillets	101	68
Pétrole ($4,190.73)—		
45 galls à 30c., 2,912 à $24\frac{1}{2}$c	726	94
7,094 galls à 22c., 55 à 20c	1,571	68
2,500 galls à 18c.; 5,756·89 à $17\frac{1}{4}$c	1,443	06
2,700 do à 17c	459	00
Huile bouillie, 20 galls à 75c	15	00
do do 43 do à 62c.; $44\frac{1}{2}$ à 61	53	81
A reporter	227,819	31

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$	cts.
Report	227,819	31
Nouveau-Brunswick—Suite.		
Huile bouillie, 173 galls à 57c	98	61
do crue, 39½ galls à 58c	22	91
do do 44 do à 57c. ; 548 à 53c.	156	52
do de loup-marin, 84 galls à 58c	48	72
do valvoline, 40 galls à 55c	22	00
do emmagasinage d'	48	73
Bidons à l'huile, 10 douz	59	18
Huiliers, 4	22	00
Alimentateurs d'huile, 6 douz	13	70
Réservoirs d'huile, 26	126	00
Prelarts, 20 vgs	9	00
Rames, 15 prs	25	95
Peinture, 1,703 lbs	160	91
Mastic, 376 lbs	14	03
Tarière à poteaux	28	00
Seaux, 18 douz	36	76
Poudre, 5,020 lbs	1,025	00
do emmagasinage	66	00
Frais de port	10	32
Réparations et main-d'œuvre—		
Matériel et diverses réparations	1,073	91
Main-d'., 105 j. à $3, 87 à $2.75	554	25
do 329½ j. à $2.50, 65 à $2.40	979	73
do 219½ j. à $2, 306½ à $1.50	898	74
do 31½ j. à $1.25, 198 à $1	237	36
do 475 heures	109	25
Pension des hommes, 44 3/7 sem	186	25
Droit de passage, E. M. Hendry	20	00
Caoutchouc, 308 lbs	13	08
Câble, 2,737 lbs	331	43
Loyer, John McNaughton	30	00
do Margaret Preston	20	00
do Ellsabeth Young	30	00
do Geo. Sutherland	8	00
do Susan Chandler	30	00
do E. C. Harding et Fils	10	00
do A. Henderson	10	00
do Clara McNaughton	24	00
do Jos. Armstrong	10	00
do Robert Clarke	10	00
do G. Savoy	8	00
do R. R. McCall, entrepôt, 6 ans au 31 déc. '92	225	00
Bardeaux, 75¼ M	200	19
Cheminées, 573 lbs	40	11
Caoutchouc, en feuilles, 70 lbs	18	90
Poêles, 7	65	50
Affûter des forets, 334	16	70
Filières et tarauds, 1 assortiment	40	00
Mouchettes, 5½ douz	19	50
Emerillons, 1,085 lbs	227	64
Savon, 3,130 lbs	123	83
Appointem., Lepréau, G. H. Thomas	150	00
Coffre à outils	11	50
Télégrammes	25	82
Expanseur de tubes, 2	33	00
Tubes, 308 pds	46	20
Nettoyeurs de tubes, 7	13	25
Térébenthine, 84½ galls	41	03
Essuie-mains, 30 douz	35	95
Anal. de peint., F. X. Valade, M.D	5	00
Frais de voyage, J. DeGrace	3	50
do J. H. Harding	87	08
do W. H. Noble	97	09
do M. Walsh	35	64
do W. L. Waring	9	88
A reporter	235,976	96

Entretien des phares—*Suite.*	$	cts.
Report	235,979	96
Nouveau-Brunswick—Fin.		
Frais de voyage des hommes	121	86
Allocation, W. A. Gallant	15	00
Soupape	35	00
Barriques à eau, 8	17	00
Papier à tenture, 278 roul	41	64
Quaiage	171	08
Brouettes, 3	33	50
Blanc de plomb, 15,399 lbs	888	30
Sifflet	56	00
Bois, 68¼ cordes	205	87
Zinc, 694½ lbs	50	48
Imprimeur de la reine	177	13
Avance, M. Walsh (à rendre compte)	500	00
Ile du Prince-Edouard ($7,940.92.)		
Annonces	1	00
Enclume	14	50
Allocation pour terrain, Isabella McMillan	126	09
Anéroïde	15	00
Bouées et réparations—		
Bouéee, acier	315	00
do réparations aux	210	58
Soin et entretien	2,320	30
Conrtruire des feux d'alignement, Brighton	335	00
Ouvr. en pierre et en fascines, île Sandy	140	00
Brosses, 8	12	90
Houille, 34½ tonnes à $2.50	86	25
do fret	77	62
Chaîne, 241 lbs	12	05
Ciment, 1 brl	5	25
Charriage	105	28
Fret	177	12
Jugement et frais, cour de l'échiquier, affaire Eliza McNutt	338	22
Lampes, cheminées de, 13 douz	25	50
do nettoyeurs de chem. de, 5 d.	7	50
do mèches de, 8 grosses	5	70
do mouchettes, 5 douz	30	00
Services profess., McIntyre, Code et Orde	32	33
Allumettes, 20 grosses	6	40
Spiritueux pyroxiliques, 15 galls	45	00
Déplacer des feux d'alignement	38	98
Télescope	22	70
Clous et carvelles, 7 barillets	18	25
Huile bouillie, 16 galls à 75c. 127 à 65c	94	55
do crue, 170 galls à 62c	105	40
do valvoline, 4 galls à $1.50	6	00
Pétrole, 5,816 galls à 23⅞c	1,388	57
Peinture, 1,100 lbs	68	00
Provisions et épiceries	106	50
Frais de port et télégrammes	22	17
Réparations en général—		
Divers, matériel et main-d'œuvre	662	02
Main-d'., 5½ jrs à $3, 7 à $2	30	50
do 75⅝ jrs à $1.50, 33 à $1.25	154	36
do 140 jrs à $1	140	00
Pension des hommes, 30 repas	6	00
Câble, 99½ lbs	16	55
Verre rouge, 20 pds	10	00
Loyer, atelier de rép., Charlottetown	100	00
Loyer de téléphone, 12 mois	40	00
A reporter	245,767	96

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report ...	245,767 96
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
Arpent. et plans, Georgetown, phare intérieur	26 00
Pavillons-signaux, 3 à $4	12 00
Pierre, 81½ tonnes à $1	81 50
Térébenthine, 50 galls à 60c	30 00
Grosse toile et coton, 481½ vgs	93 55
Papier goudronné, 250 lbs	5 00
Armature	13 00
Analyse de peintures et huiles, Dr F. X. Valade	30 00
Frais de voyage, A. Lord	50 55
Blanc de plomb, 2,212½ lbs	128 07
Quaiage	23 12
Zinc, 126	10 08
Imprimeur de la reine	4 57
Colombie-Britannique ($12,319.83).	
Annonces	10 20
Ammoniaque, 5½ galls	14 75
Enclume	15 00
Bouées et entretien—	
Bouées, 2, 8 x 8 x 2	744 00
do espars, 11	112 00
Ancres, 37	91 50
Sauvetage	79 00
Soin des, en divers endroits	375 32
Réparations	286 10
Chaloupes, 6	361 00
Abri à chaloupe	65 00
Louage de chaloupe	7 00
Réparations de chaloupe	23 00
Poulies, doubles, 9	31 50
Mèches et vilebrequins, 3 assortim	10 25
Rideaux, 5 ; matériel, 38½ vgs	18 05
Chaudière, complète	975 00
Charriage	242 40
Bouilleurs en cuivre, 1 jeu	35 00
Horloges, 2	8 00
Chaînes, 10,962 lbs	446 43
Ciment, 109 barils	325 50
Houille, 89 tonnes à 3.50	311 50
Boussoles, 2	7 00
Couvrir 5 chaudières avec de l'amiante.	263 12
Chamois, 11	21 35
Coton et flanelle, 245 vgs	59 30
Enfoncer des pilotis, 17	176 00
Toile à voile, 102 vgs	24 48
Filières et tarauds, 1 jeu	10 00
Drogues	33 95
Daviers et accessoires, 2	60 00
Fret	561 25
Forge	30 00
Sifflet de brume, ressorts, 6 ; langu., 6.	60 00
Ferronnerie et divers approvisionnem.	970 48
Louage de bateau, 9 jrs à $30	270 00
do 18½ jrs à $15	277 50
Louage de chalan	40 00
Haler et lancer le chalan	50 00
Bois de service, 24,002 pds	328 10
Lanterne tournante	290 00
Lampes, 6 à $63, 4 à $15	378 00
do 2 à $9.25, 4 à $7.50.	49 00
do 5 à $5	25 00
Chem. de lampes (Chance, Frères et Cie)	622 93
Becs de lampes, 6 à $8.50	51 00
A reporter	255,521 36

Entretien des phares—*Fin.*	$ cts.
Report	255,521 36
Colombie-Britannique—Fin.	
Grandes lampes, 2 à $8	16 00
Supports de lampes, 2 à $3	6 00
Tour	6 75
Echelle	15 00
Réparations aux échelles	20 00
Serv. postal, Cap Beale et Alberni	52 50
do Pointe Carmanah	15 00
Pétrole, 3,250 gallons à 19½c	633 75
Huile bouillie, 95 galls à 97c., 43½ à 75c	124 78
do do 2 barils	9 00
do crue, 13 galls à 90c., 44 à 72½c	43 60
Rames, 8 paires	16 25
Provisions	29 08
Poudre, 50 lbs	25 00
Pompe et évier	9 50
Tuyau, 241 pds	20 90
Réparations et main-d'œuvre—	
Diverse main-d'œuvre et réparations	296 07
Main-d'œuvre, 11 jrs à $6, 16½ à $4.	132 00
do 6 jrs à $3.50, 24 à $3.	93 00
do 20 jrs à $2.50, 35 à $2	120 00
do 163¼ jrs	321 99
Enlever 2 pilotis	15 00
Câble, 667¾ lbs	101 55
Réparations aux chalans	190 00
Sacs, 300 à 8½c	25 50
Poêle	5 00
Chaînes, 1,276 lbs	254 20
Manilles, 2	15 00
Bardeaux, 17½ M	36 12
Châssis, 5½ paires ; portes, 2	19 75
Esprit-de-vin, 5¼ gallons	24 73
Eponges, 19	17 00
Chalan sur cale, 5 jours	40 00
Frais de voyage, W. G. Owen	6 50
do J. T. Walbran	7 00
Térébenthine, 32½ galls à $1	32 50
Camions, 3	22 00
Plomb, 200 lbs	14 50
Soupapes, 8	10 25
Câble métallique, 400 pds	23 30
Blanc de plomb, 1,537½ lbs.	121 13
Brouettes, 4	14 00
Chiffons blancs, 126 lbs	12 60
Cuivre jaune, 287 lbs	45 92
Imprimeur de la reine	14 15
Total, entretien	258,553 23
Moins—Imputé par erreur	41 66
Construction de phares.	
Active Pass ($2,778.05)—	
A l'entreprise, Crown et Wilson	2,080 00
Jugement de la cour de l'échiquier, A. J. Dixon	693 05
Transc. d'enquête et jugement	5 00
Ile Callaghan—	
Entreprise, Martin Fader	1,200 00
Ile Candlebox ($3,047.36—	
Entreprise, John Porter	2,448 00
Inspecteur des travaux, T. Baker	97 92
Lentilles de bouée-phare	124 81
Lanterne, 5½ pds	291 29
Verre poli, 60 pds à 75c	45 00
A reporter	6,985 07

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Construction de phares—*Suite.*	$ cts.
Report....	6,985 07
Ile Candlebox—*Fin.*	
Fret...	20 09
Chas. Neal, frais de voyages	20 25
Cap Gaspé (5,477.74)—	
Entreprise, E. T. Nisbett.....	3,444 50
Inspection des travaux, P. Roberts..	139 20
Lanterne, 9⅜ pds	1,747 51
Fret	54 33
Boulons, peinture et bois de service..	15 95
Main-d'œuvre, 15 jrs à $2, 7½ à $1.50..	41 25
W. H. Noble, frais de voyage	35 00
Giant's Tomb ($2,024.45)—	
Entreprise, Alp. Tessier	1,595 00
Inspection des travaux, J. McElroy.	79 75
Lanterne, 5½ pds	294 29
Verre poli, 52½ pds à 75c......... ...	39 38
Fret...........	16 03
Pointe Gillis—	
Arpentage de terrain.	21 50
Ile à la Meule ($1,268.23)—	
Entreprise, Isaac C. Prescott........	1,220 00
Inspect. des travaux, E. R. Dobson.	43 23
Nettoyer la cour, 4 jours............	5 00
Kingston, feux d'alignement ($261.46).	
Portes, 2 ; bardeaux, 2 M.	8 50
Ciment, Portland, 6 barils à $3.25...	19 50
Bois de service, 4,835 pds	107 24
Peinture, huile et ferronnerie........	72 97
Huile, valvoline, 45½ galls...........	11 38
Forgeron, 6¼ jours à $2.50..........	15 62
do 11½ jours à $1.50..........	17 25
Charpentier, 3 jrs à $3..............	9 00
Longue Pointe, extr. Est ($703)—	
Inspection des travaux, J. A. Dease.	100 00
Balance sur sifflets d'alarme, 2......	480 00
Coffre d'outils, complet	123 00
Pointe de Neuf-Milles—	
Mach. pour sifflets d'alarme, 2, à comp.	2,008 80
Pointe aux Citrouilles ($1,679.55)—	
Entreprise, F. A. Verrette	1,675 00
Fret	4 55
Pointe Riche ($2,897.51)—	
Entreprise, bal. de, D. McDonald...	1,150 00
Lanterne, 9⅜ pieds	1,747 51
Rivière Sainte-Marie ($95.54)—	
Terrain pour construction...........	9 76
Main-d'œuv., 5 jrs à $2.50, 9½ à $1.75..	29 94
Surintendant des trav., J. Rouleau..	25 00
Peinture et huile.............. ...	30 84
Pointe au Sable ($99.30)—	
Verre poli, 90 pds à 75c.......	67 50
Fret.....	31 80
Ile Jaune—	
Inspect. des travaux, Jos. Fletcher..	162 80
Construction en général—	
Appointements à Ottawa..(Partie A)	3,065 38
Annonces...	22 18
Machine à signaux automatique.....	200 00
Kodak pliant.......	67 00
Fournitures de photographe........	33 85
Services prof., M. McFadden	14 65
Imp. photog. J. R. McLaughlin.....	47 55
Frais de voyages, W. P. Anderson ..	137 02
A reporter	27,312 92

Construction de phares—*Fin.*	$ cts.
Report.....	27,312 92
Construction en général—	
Crédité sous " B. de Quinté," 1893-94	100 00
Imprimeur de la reine, Ottawa.....	58 96
Bureau de la papeterie, do	2 92
	27,474 80
Service des signaux.	
H. J. McHugh, inspecteur...........	950 00
Appointements aux stations—	
Ascah, James, Pte-de-la-Renommée.	50 00
Beck, John, Cap Désespoir	50 00
Bertrand, A., Pointe-au-Maquereau.	50 00
Brown, J. J., Chatham	35 00
Campbell, S. G., Ile Saint-Paul....	35 00
Costin, Eugène, Cap-Rosier........	42 86
Côté, Tréflé, Cap-Chatte	50 00
Desjardins, O., Matane...... ..	50 00
Faford, Victor, Pointe-des-Monts..	50 00
Fortin, Mme J. B. P., L'Islet	50 00
Gauthier, Jean, Rivière Martin....	50 00
McWilliams, John, Pointe-au-Père.	50 00
Martin, Jules, Petit-Métis.........	50 00
Murray, David, Port-Mulgrave	25 00
Peters, J. G., Pointe-Basse	50 00
Pope, C., Cap-Rosier............ .	2 50
Puize, L. T., Rivière-du-Loup......	50 00
Rennie, E. H., Cap-Ray.	50 00
Sasseville, J. F., Cap-Madeleine ...	50 00
Tremblay, D., Portneuf	50 00
Wilson, James, Ile-aux-Perdrix....	100 00
Etamine, 63 vgs..........	17 45
Binocle.....	15 00
Nettoyage de bureau	13 75
Houille, 1 tonne.....	6 75
Eriger un mât de pavillon	21 40
Pavillons et signaux, 5..............	37 25
Fret et charriage....................	10 72
Drisses, 7	15 75
Services prof., Borden, Ritchie et Cie..	6 18
do Hamilton et McPhee...	2 12
Huiles, différentes sortes, 40 gallons..	10 60
Loyer de téléphone au 1er juillet 1893.	37 00
Diverses réparations et ferronnerie ...	129 25
Signaux, 2.....	59 33
Télégrammes, Cie de télég. G. N.-O...	2,492 96
do Cie du C.C.P..........	106 59
Frais de voyage, H. J. McHugh	8 50
Etau	7 25
Câble métallique, 352 lbs.............	22 88
Imprimeur de la reine et papeterie....	79 49
	5,040 58
Réparations aux quais.	
Allocation pour service au quai de Bouctouche, N.-B.......	8 00
Main-d'œuvre aux réparations—	
16 jours à $1, 9 à $1.25............	27 25
8 jours à $1.50.....	12 00
Bois de service en menus quantités...	16 50
Diverses réparations.....	21 15
	84 90

INSTITUTIONS SCIFNTIFIQUES.

Sommaire.	$ cts.
Service météorogique ($56,755.34)—	
Appointements	32,589 52
Divers	2,610 60
Charriage et fret	378 64
Instruments	651 23
Télégraphie	18,609 30
Frais de voyages	735 73
Dépenses aux stations	1,180 32
Observatoire, Toronto	4,672 59
do Montréal	500 00
do Kingston	500 00
Levées hydrographiques	2,085 45
	64,513 38

Service météorologique.

APPOINTEMENTS.

Bureau principal, Toronto.	$ cts.
Chas. Carpmael, directeur, appoint	2,000 00
do allocation de loyer	500 00
W. A. Stewart, observateur	1,289 99
W. F. Davison do	1,099 99
William Menzies do	899 99
R. F. Stupart, inspecteur	1,216 66
B. C. Webber do	1,216 67
H. V. Payne do	1,216 67
James Young, photographe	900 00
J. W. Carroll do	500 00
F. L. Blake, astronome	630 00
F. F. Payne, bibliothèque	800 00
D. O'Halloran, télégraphiste	650 00
R. Cummings do	600 00
R. McA. Cameron, commis	300 00
H. A. Small do	240 00
W. A. Bannon do	700 00
F. G. Drewitt, 1 mois	30 00
Chas. Tweedie	180 00
Wm. Cane, aide-mécanicien	702 00
John Davis, messager	350 00
Stations principales.	
Esquimalt, C.-B., E. B. Reed	1,200 00
Frédéricton, Thos. Harrison	600 00
Halifax, A. Allison	740 00
Montréal, C. H. McLeod	800 00
Québec, W. A. Ashe	950 00
Régina, commissaire, police à cheval	120 00
Saint-Jean, D. L. Hutchinson	800 00
do J. Drake, aide	650 00
Sydney, Thos. C. Hill, 3 mois	180 00
do Harriet Hill, 4 m. au 31 janv	240 00
Winnipeg, collège de Saint-Jean	800 00
Woodstock, J. E. Bates	400 00
Stations de télégraphe.	
Anticosti, Grace Pope	180 00
Battleford, L. P. O. Noël	300 00
Charlottetown, Arthur Newbery	400 00
Chatham, N.-B., Jas. F. Connors	400 00
Calgary, Thomas O'Brien	300 00
Edmonton, Alex. Taylor	400 00
Pointe-au-Père, J. McWilliams	260 00
Grand-Manan, Clara C. Seely	150 00
Ile à la Meule, Aug. LeBourdais	150 00
Kingston, A. P. Knight	432 00
London, Ont., J. S. Dewar	300 00
A reporter	26,773 97

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	26,773 97
APPOINTEMENTS—*Suite.*	
Stations de télégraphe—Suite.	
Minnedosa, rév. J. M. Wellwood	400 00
Medicine-Hat, J. K. Drinnan	400 00
Parry-Sound, rév. R. Mosley	416 00
Port-Arthur, W. P. Cooke	400 00
Port-Stanley, M. Payne	476 00
Prince-Albert, J. Flett	400 00
Prospect Camp, Bermudes, militaire	50 40
Qu'Appelle, Clara C. Gordon	400 00
Rockliffe, W. H. McIntyre	240 00
Southampton, Kate Stewart	400 00
Pont de Spence, John Murray	400 00
Swift-Current, W. G. Knight	420 00
Rivière Blanche, W. E. McLauchlin	200 00
Yarmouth, John E. Murphy	400 00
Stations de télégraphe de réserve.	
Saint-André, Dr S. T. Gove	300 00
Baie St-George, Terreneuve, E. Hirst	75 00
Saint-Jean, Terreneuve, H. Higgins	100 00
Spécial et divers.	
Anticosti, Pointe O., Alf. Malouin	18 00
Banff, G. McLeod, 6 mois	50 00
Belle-Isle, Michael Colton	100 00
Bicquette, E. Heppel	18 00
Buffalo, Geo. Burnett	80 00
Cap Chatte, T. Côté	18 00
Cap de la Madeleine, J. F. Sasseville	18 00
Cap Normand, J. W. Campbell	18 00
Pte Carmanah, Green, Worlock et Cie	50 00
Ile du Chenal, H. E. Plunkett	60 00
Chicoutimi, rév. Victor Huart	25 00
Fort-Churchill, J. R. Spencer	120 00
Forteau, M. T. Wyatt	18 00
Pointe Heath, Z. Gagné	18 00
Low Point, John G. Peters	50 00
Lac Mistassini, Wm. Miller	100 00
Lindsay, Thomas Beall	30 00
Factorerie de l'Orignal, A. Nicholson	100 00
Parry-Sound, L. Mosley	60 00
Pointe-des-Monts, Victor Faffard	18 00
Pointe Riche, F. Lemieux	18 00
Ile au Sable, A. R. Tobin	18 00
Sambro, A. Gilkie	50 00
Ile de Toronto, W. Y. Marten	36 00
Truro, J. Liltle	30 00
Whitehead, J. P. Dillon	18 00
Winnipeg, John Tait	120 00
Fact. de York, W. Woods, à août 1889	208 81
Port-Simpson, C.-B., C. W. D. Clifford	100 00
Stations de tambour.	
Amherstburg, W. H. McEvoy	19 00
Bathurst, J. C. Meahan	100 00
Bayfield, J. Gairdner	20 00
Burlington Beach, Thos. Campbell	45 00
Canso, J. K. Young, dep. janv. 1892	90 00
Caraquette, J. G. C. Blackhall	45 00
Cobourg, H. B. Crusoe	45 00
Collingwood, A. D. Knight	20 00
Baie des Vaches, C. Archibald	60 00
A reporter	34,263 18

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	34,263 18
APPOINTEMENTS—*Suite.*	
Stations de tambour—Suite.	
Dalhousie, H. A. Johnson	78 00
Deseronto, Cie Rathbun	20 00
Digby, N. A. Turnbull	50 00
Pointe Escuminac, K. R. McLennan	20 30
Gaspé, Frs. G. Eden	60 00
Goderich, Robert Campbell	60 00
Halifax, citadelle militaire	60 00
Ingonish, F. C. Brewer	45 00
Kincardine, DeWitt H. Martyn	100 00
Liscomb, James Hemlow	60 00
Liverpool, J. L. Hemmeon	60 00
Petite Baie Glacée, C. H. Rigby	60 00
Louisburg, Elias Townsend	60 00
Midland, W. Henderson	45 00
Sydney-Nord, M. J. Phoran	60 00
Oakville, George J. Sumner	20 00
Owen-Sound, Robert Thompson	48 50
Pasbébiac, Bryan Murray	50 00
Parry-Sound, W. R. Foote	10 00
do J. M. Logan	2 50
Percé, Francis LeBrun	45 00
Ile Pelée, Jas. E. Quick	84 00
Pictou, M. Campbell	84 00
Picton, J. A. Rawson	20 00
Pointe Lepréau, Geo. H. Thomas	60 00
Pointe-du-Chêne, H. H. Schaefer	30 00
Port-Hood, A. G. McLellan	45 00
Port-Hastings, C. S. McKeen	60 00
Port-Hope, John Harcourt	45 00
Port-Dalhousie, J. L. Clarke	45 00
Port-Dover, L. G. Morgan	84 00
Port-Colborne, D. Hughes	30 00
Port-Burwell, E. B. McConnell	19 00
Port-Crédit, A. Blakeley	21 00
Prinyer, Nellie Prinyer	45 00
Presqu'Isle, J. Mackenzie	100 00
Sarnia, Robert McAdam	37 01
Sault Sainte-Marie, T. H. Elliott	45 00
Shippegan, Amie Duguay	45 00
Souris, M. J. Foley, jusqu'à déc. '89	20 00
do L. O. Kelly, jusqu'au 15 oct	7 50
do F. E. Morrow, depuis le 16 oct	42 50
Southampton, Thomas Davis	60 00
Tignish, George Conroy	45 00
Tobermory, W. J. Smith	45 00
Toronto, Alex. Taylor	45 00
Trenton, C. M. Richardson	20 00
Rapport des signaux sur les trains	
Allandale, Geo. Cowie	10 00
Alexandria, L. C. Harris	10 00
Antigonish, H. Power	10 00
Bathurst, W. R. Payne	10 00
Beeton, F. F. Chapin	10 00
Brockville, W. Wells	10 00
Chatham, J. P. Dunn	10 00
Cataract, J. Howard	10 00
Causapscal, R. A. Blais	10 00
Dorchester, G. B. Fowler	10 00
Elmsdale, J. A. Kelly	7 00
Guelph, Jonction de, F. J. Crottie	7 00
Hamilton, Geo. Flook	10 00
Harcourt, J. B. Humphrey	10 00
A reporter	36,595 49

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	36,595 49
APPOINTEMENTS—*Suite.*	
Rapport des sign. sur les trains—Suite.	
Lorneville, G. F. Fisk	10 00
Lindsay, R. J. Matchett	10 00
Manilla Junction, R. A. Elleker	10 00
Myrtle, F. E. Harrison	10 00
Niagara, G. Deuch	10 00
Hastings-Nord Jc., C. W. LeRoy	10 00
Orangeville, J. C. Browne	10 00
Orangedale, E. McFarlane	10 00
Pugwash, J. H. Clarke	7 00
Richmond, F. W. R. Jennings	10 00
St-Pascal, A. LeBel	10 00
St-Charles, Jonc. de, F. Castonguay	10 00
Stouffville, A. Low	10 00
Streetsville, Jonct. de, D. Kinsman	10 00
Stellarton, J. McDonald	10 00
Shédiac, J. A. Murray	10 00
Sussex, A. Robertson	7 00
Tatamagouche, C. S. Stephens	5 00
do J. B. Jones	5 00
Trois Pistoles, J. Hudon	10 00
Wentworth, A. C. Mills	10 00
West River, A. H. McKay	10 00
Woodstock, H. G. Cotam	10 00
Divers.	
Cadres de bulletins, 38 à 25c	9 50
Pierre bleue, 450 lbs	22 50
Houile et bois—	
10 tonnes à $5.50, 8·51 à $6	106 08
11 cordes à $5.75, 1 à $5, 3 à $5.50	84 75
Lampes à sign. en cuiv. rouge, 10 à $6.60	66 00
Bouteilles cylindr., $5\frac{3}{12}$ grosses	31 50
Gaz, 9 mois	21 72
Ferronnerie et peinture	117 02
Cruches et bouteilles, 56 boîtes	84 40
Main-d'œuvre, 15½ jrs	23 25
Bois de service (en menues quantités)	122 64
Cheminées de lampes, 24 douz	22 00
Pétrole, 20 galls	6 00
Plombage	27 92
Timbres-poste	335 25
Loyer de téléphone, Toronto	45 00
Réparer et lettrer des signaux, $5	53 55
Réparer des gouttières	15 75
Divers menus item	56 87
Nettoyage de bureau	22 00
Abonn. au *Herald* d'Halifax, 2 ans	11 00
Disques à température, 11 à $3	33 00
Taxes d'eau, Toronto, 12 m.	32 00
Zinc, 102 feuilles	32 64
Geo. Wattie, voir au *Sunshine Recorder.*	18 00
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
D. A. McLaughlin, lithographie	5 00
Cie Photo Can. do	4 28
Impression et livres	920 98
Bureau de la papeterie, Ottawa	280 00
Charriage et fret.	
Charriage et fret	144 24
Messageries—	
Cie de messageries Canadienne	151 75
do Dominion	82 65
A reporter	39,798 73

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	39,798 73
Instruments.	
Baromètres, 4 à $30, 2 à $38	196 00
Emballage et fret	9 85
Pluviomètres, 50 à $1.40	70 00
Réserves, 50	5 00
Réparer les instruments	83 25
Thermomètres, 40 à 25 sh	219 00
Vérification de thermomètres	68 13
Plateaux en fil métallique, 20	15 00
Télégraphie.	
Cie de télég. du Pacifique Canadien—	
Entreprise, 12 mois	3,500 00
Messages des Bermudes	1,044 55
Cie de télég. du G.-N.-O.—	
Entreprise, 12 mois	12,300 00
Echange de temps	154 00
Signaux de l'Ile du Prince-Edouard	465 71
Signaux de Terreneuve	93 90
Divers et services supplémentaires	850 24
Cie de téléphone de l'Est—	
Transmettre des avis, 1 an	15 00
Cie de tél. de Victoria et d'Esquimalt—	
Transmettre des avis, 9 mois	45 00
Télégraphistes du dimanche—	
T. C. James, Souris	46 50
A. E. Morrison, Charlottetown	34 50
J. B. Rogers, Toronto	23 10
A. Sutherland, Sault	6 30
J. J. Ruttan, gardien à Prinyer	24 50
Réparer la ligne à Swift-Current	6 00
Frais de voyages.	
C. Carpmael, 9 jrs	31 53
H. V. Payne, 44 jrs	240 41
R. F. Stupart, voyage à la C.-B. (en sus de $400 en 1891-92)	26 20
R. F. Stupart, 9 j	36 20
B. C. Webber, 71 jrs	401 39
Dépenses aux stations.	
Amherstburg, diverses réparations	10 75
Broadview, rép. un hangar et girouette	13 25
Canso, huile et menus articles	6 50
Charlottetown, loyer et réparations	9 00
Chatham, peinturer un mât de signal	10 00
do réparations et huile	14 27
Chéticamp, mât de signal	125 00
Collingwood, réparations au mât	6 00
Baie des Vaches, réparat. au tambour	9 36
Dalhousie, réparations au mât	10 00
do mât de signal de tempête	50 00
Edmonton, peinturer un anémomètre	10 00
Pointe aux Esquimaux, E. LeBlanc, transcription des observations	25 00
Esquimalt, réparat. et menus articles	6 60
Pointe-au-Père, câble et réparations	18 96
Grand-Manan, soin de l'anémomètre	10 00
Halifax, loyer de téléphone, 1 an	30 00
do réparer le signal du tambour	13 00
Kingsville, peinture et huile	5 40
A reporter	60,193 08

Service météorologique—*Fin.*		
Report		60,193 08
Dépenses aux stations—Fin.		
Liverpool, peinturer le signal		6 50
Louisburg, peinturage et câble		16 65
Mission, C.-B., réparer un baromètre		20 00
Minnedosa, faire des écrans		18 00
Montréal—		
Réparer la ligne de la Montagne		14 00
Loyer de la tour à juin 1892		10 00
Sulfate de cuivre, 312 lbs		12 63
Zincs à trois branches, 24		9 37
Nettoyer les batteries		4 90
Oakville, ériger un mât de signal		10 00
Orillia, écran en planche		6 25
Parry-Sound, réparat. à la ligne de tél.		67 85
do do au mât		11 50
Percé, espar en épinette bl., 41 pds		12 00
do réparer un mât		51 33
Pointe Escuminac, réparations		5 20
Port-Dalhousie, câble et réparations		6 49
Port-Hood, réparat. au mât de signal		5 75
Port-Rowan, clôt. p. le hang. du therm.		10 00
Port-Stanley, réparat. à la ligne du tél.		24 07
Presqu'Isle, réparat. au mât de signal		16 25
Prinyer, câble et huile		5 90
Québec—		
Loyer de téléphone, 6 mois		17 50
Enlever la neige et réparations		8 90
Réparer les horloges		8 00
Saint-Jean—		
Câble et guides		9 70
Lavage du bureau		10 00
Menus articles		4 87
Sarnia, mât de signal		100 00
Sault Ste-Marie, Peinturer le signal		12 00
Shippégan, peinture et huile		5 60
Southampton—		
Peinturer le signal de l'observatoire		15 00
Réparer et huiler les instruments		6 75
Sydney, bois de service et réparations		27 59
Vernon, écran pour thermomètre		18 00
Yarmouth—		
Loyer, L. E. Baker		20 00
Réparations et menus articles		14 64
Menus articles à diverses stations		174 04
		60,990 31
MOINS—Imputé à l'observatoire	$4,219 97	
Prix de 2 thermomètres volés	15 00	
		4,234 97
		56,755 34
Observatoires.		
Toronto.		
Détaillé sous appointements, service météorologique		4,219 97
Houille et bois—		
3 tonnes à $5.50, 1·48 à $6		25 43
Bois, 5 cordes à $5.75		28 75
Fret et menus articles		19 56
Produits chimiques		17 75
Gaz, 9 mois		39 72
Main-d'œuvre, 15½ jrs		23 25
Bois de service, en petites quantités		32 86
A reporter		4,407 29

Institutions scientifiques.

Observatoires—*Fin.*	$ cts.
Report	4,407 29
Toronto—Fin.	
Deplacer un bâtiment et planter des arbres, Wm. Wardell...............	53 00
Peinturer et réparer un cottage, Michael Walsh	57 00
Travaux sur terrains, par arrangement, Geo. Henry.....................	142 00
Taxes d'eau, 6 mois..................	10 40
Bureau de la papeterie, Ottawa........	2 90
	4,672 59
Kingston.	
Subvention annuelle..................	500 00
Montréal.	
Subvention annuelle	500 00

Levées hydrographiques.	$ cts.
Baie de Quinté.	
Wm. P. Anderson, voyages et déboursés......	384 26
Thos. Drummond, arpenteur—	
Appoint., du 21 fév., à $150 par mois	495 00
Pension et voyages de lui et ses aides..............................	310 63
Joseph Noble, porte-chaîne, 64 jrs....	64 00
F. A. Wilkins do 1 mois...	30 00
J. Keith, main-d'œuvre à $1.75 par jr.	76 75
J. B. Ramsay, m.-d'œuv. à $1.75 par jr.	68 75
R. S. Mackechnie, m.-d'. à $1.75 par jr.	10 00
Wm. Black, Belleville—	
Louage de steamer, 43½ jrs à $10....	435 00
Réparer une chaloupe et une roue ..	32 25
James Foster, compas et lentilles.....	4 00
Thos. Gault, cheval et voiture, 32 jrs.	36 50
J. D. Potter, sextants de sondage, avec télescopes, 2....................	90 09
Thomas Ramsay, esquif avec rames...	40 00
Chaîne et menus articles............	8 22
	2,085 45

Hôpitaux de la marine.

Sommaire.	$ cts.
Ontario	704 70
Québec	6,629 43
Nouvelle-Ecosse	12,081 14
Nouveau-Brunswick	8,630 45
Ile du Prince-Edouard	2,018 41
Colombie-Britannique	3,504 15
Hôpitaux en général	36 75
Marins naufragés	2,538 94
	36,143 97

Hôpitaux, Ontario.	$ cts.
Kingston—	
Pension de marins, 435 jrs à 90c	391 50
Sainte-Catherine—	
Pension de marins, 348 jrs à 90c	313 20

Hôpitaux, Québec.	$ cts.
Batiscan—	
Dr E. Ferron, soins	155 75
Pension de marins, 21 à 50c	10 50
Chicoutimi—	
Dr L. E. Beauchamp, soins	4 00
Pension de marins, 419 j. à 90c	377 10
Wm. Wakeham, voyage, 6 j	45 00
Gaspé—	
Dr N. C. Smellie, appoint, 12 m	200 00
Grand Métis—	
Dr L. A. Larue, soins	37 95
Iles de la Madeleine—	
Dr P. P. Delaney, soins	20 75
Pension de marins, 10 j	7 50
Matane—	
Dr J. P. Pelletier, soins	45 00
Pension de marins, 6 j	3 00
Montréal—	
Pension et soins de marins—	
Notre-Dame, 1,464 j. à 90c	1,317 60
Hôpital général, 1,014 j. à 90c	912 60
do serv. d'ambulance	9 00
do visites extér., 134	134 00
New-Carlisle—	
Dr A. A. Laferrière, appointem. jusqu'à mai 1892	125 00
Paspébiac—	
Pension de marins, 43 j. à 70c	30 10
Percé—	
Dr S. Grenier, soins	49 75
Pension de marins, $26\frac{1}{2}$ j. à 75c	19 88
Literie détruite	7 50
Garde de nuit	4 00
Frais d'inhumation	8 00
Québec—	
Pension et soins de marins—	
Hôtel-Dieu, 459 j. à 90c	413 10
do frais d'inhumation	8 00
Hôpital de Jeffery Hale, 2,233 j. à 90c	2,009 70
Rimouski—	
Dr. P. A. Gauvreau, soins	51 00
Pension de marins, $8\frac{1}{7}$ semaines à $5.	40 71
Saint-Jean—	
Dr Geo. Tassé, soins	279 00
Drogues, J. A. Dagneault	152 00
do Wight et Cie	109 34
Trois-Rivières—	
Hôpital Saint-Joseph, pension de marins, 23 j. à 90c	20 70
Drogues, L. A. Hoener	21 90
A reporter	7,334 13

Hôpitaux, Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
Report	7,334 13
Advocate—	
Dr E. W. Fillmore, soins	21 00
Pensions de marins, $7\frac{3}{7}$ sem. à $3	22 28
Lavage de linge	3 72
Annapolis—	
Dr A. Coleman, soins	30 00
Dr A. Robinson do	71 50
Pension de marins, 26 semaines à $3	78 00
Rivière aux Pommes—	
Dr E. W. Fillmore, soins	8 00
Pension de marins, 15 semaines à $3	45 00
Arichat—	
Dr A. A. LeBlanc, soins	450 25
Pension de marins, 8 sem. à $2.50	20 00
do $11\frac{1}{7}$ sem. à $3	33 64
do $13\frac{5}{7}$ sem. à $3.50	48 00
Baddeck—	
Dr S. G. A. McKeen, soins	9 99
Dr J. L. Bethune do	3 50
Barrington—	
Dr H. H. Banks, soins	5 00
Pension de marins, 27 j	12 00
Rivière à l'Ours—	
Dr R. J. Ellison, soins	14 00
Anse Belliveau—	
Dr E. J. Elderkin, soins	5 00
Pension de marins, 4 semaines	12 00
Bridgetown—	
Dr L. G. DeBlois, soins	4 00
Canning—	
Dr R. W. Fletcher, soins	28 00
Canso—	
Dr J. F. Brine, soins	407 31
Pension de marins, $31\frac{6}{7}$ sem. à $3	95 57
Voyage de marins à Halifax	3 00
Ile du Cap—	
Dr H. H. Banks, soins	48 50
Dr C. M. Freeman do	25 75
Pension de marins, $13\frac{4}{7}$ semaines	21 50
Chester—	
Dr F. W. Kelly, soins	1 00
Cheverie—	
Dr F. N. Burgess, soins	55 00
Clementsport—	
Pension de marins, $7\frac{2}{7}$ semaines	20 49
Baie des Vaches—	
Dr R. A. H. McKeen, hon. jusq. déc.	58 33
Transport de marins à l'hôpital, 11	25 95
Digby—	
Dr J. E. Jones, soins	7 64
Dr F. S. Kinsman, soins	352 62
Pension de marins, 2 sem. à $5	10 00
do 3 do $4	12 00
do $9\frac{6}{7}$ do $3.50	34 50
do 9 do $3	27 00
do $1\frac{2}{7}$ semaine	5 86
Freeport—	
Dr. M. E. Armstrong, soins	79 15
Pension de marins, 7 semaines	14 00
Guysboro'—	
Dr C. S. Elliott, soins	7 00
Halifax—	
Pension et soins de marins, hôpital Victoria, 3,748 j. à 90c	3,373 20
Frais d'inhumation, 3 marins	19 00
Hantsport—	
Dr C. J. Margeson, soins	13 90
A reporter	12,977 28

Hôpitaux de la Marine.

Hôpitaux, Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	12,977 28
Jeddore—	
Dr E. D. McLean, soins	22 25
Liverpool—	
Dr H. G. Farish, appoint. au 31 mars	100 00
Pension de marins, $26\frac{6}{7}$ sem. à $3.50.	94 00
do 17 do $2.50	42 50
Lockeport—	
Dr T. C. Lockwood, soins	127 45
Pension de marins, 15 semaines à $5.	75 00
Frais d'inhumation	8 00
Louisburg—	
Dr D. A. Morrison, soins	1 50
Dr A. Kendall do	25 50
Pension et garde-malade, 22 j	27 50
Lunenburg—	
Dr C. C. Atkins, appoint. au 31 mars	250 00
A. Thurlow, gardien, appointem	150 00
Pension de marins, $46\frac{3}{7}$ sem. à $3	139 30
Allocation pour combustible	50 00
Baie Mahone—	
Dr Chas. Gray, soins	76 00
Dr G. A. Pickles, soins	4 00
Pension de marins, 9 semaines à $2.	18 00
Météghan—	
Dr Geo. Bell, soins	48 75
Dr F. Gaudet do	46 00
Pension de marins, 19 semaines à $2	38 00
Northport—	
Dr J. G. Campbell, soins	59 75
Sydney-Nord—	
Dr H. B. McPherson, honoraires au 31 mars	300 00
Drogues, R. T. Campbell	19 55
do Copeland et Cie	55 60
do Simson, Frères	35 15
Parrsboro'—	
Dr A. G. Townshend, honoraires au 31 mars	250 00
Pension de marins, $2\frac{1}{7}$ semaines	7 25
Voyage de marins à Halifax	29 86
Pictou—	
Dr J. McMillan, app. au 31 mars	400 00
A. McKaracher, gardien, appointements au 31 mars	200 00
Pension de marins, $72\frac{3}{7}$ sem. à $3	217 30
Vêtements de dessous, 1 douz	29 40
Houille, 36 tonnes à $3.25	117 00
Port-Acadie—	
Dr Geo. Bell, soins	23 25
Dr B. C. Donham, soins	15 70
Pension de marins, 12 semaines à $3.	36 00
Port-Gilbert—	
Dr F. S. Kinsman, soins	11 50
Pension de marins, 7 j	2 50
Port-Greville—	
Dr W. D. Mackenzie, soins	10 40
Port-Hawkesbury—	
Dr P. A. Macdonald, honoraires	100 00
J. Matheson, gardien, appointem	144 00
Drogues, Dr. Macdonald	34 35
Pension de marins, $23\frac{1}{7}$ sem. à $3	69 44
Creuser un puits, 2 hommes	9 00
Pompe de puits	24 00
Port-Williams—	
Dr W. Y. Fullerton, soins	26 50
Pension de marin, 3 j	2 25
Transport de marin	3 55
A reporter	16,554 33

Hôpitaux, Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ cts.
Report	16,554 33
Pubnico—	
Dr W. G. Barton, soins	9 25
Pugwash—	
Dr R. A. Dakin, soins	7 85
Rivière Bourgeois—	
Dr C. P. Bissett, soins	16 50
Rivière Hébert—	
Dr. W. Rockwell, soins	25 50
Saint-Pierre—	
Dr C. P. Bisset, soins	10 00
Dr J. A. Macdonald, soins	43 00
Rivière Salmon—	
Dr F. S. Wade, soins	7 00
Pension de marins, 4 semaines	10 00
Sheet Harbour—	
Dr J. M. Gourley, soins	10 00
Dr. F. McMillan do	88 50
Shelburne—	
Dr. S. W. Burns, soins	39 75
Pension de marins, $10\frac{1}{7}$ semaines	50 91
Sydney—	
Dr A. D. McGillivray, honoraires au 31 mars	300 00
S. Muggah, gard., app. au 31 mars	250 00
Drogues, Dr McGillivray	77 70
Pension de marins, $67\frac{4}{7}$ sem. à $3	202 76
Frais d'inhumation, 2 marins	15 00
Réparations et menus articles	25 00
Thorne's Cove—	
Dr J. A. Coleman, soins	120 00
Pension de marins, 8 semaines	20 00
Approv. pour mar. par M. Pickup	34 65
Westport—	
Dr M. G. Armstrong, soins	17 50
Dr G. T. Bingay, soins	53 50
Pension de marins, 15 semaines à $3.	45 00
do 2 do $2.	4 00
Weymouth—	
Dr. E. J. Elderkin, soins	106 00
Dr O. Hallett do	32 50
Pension de marins, $15\frac{2}{7}$ sem. à $3	45 86
Garde-malade de marin, 21 jours	21 00
Whitehaven—	
Dr G. E. Buckley, soins	12 00
Dr C. S. Elliott do	46 55
Pension et garde-malade, 30 j	35 50
Frais d'inhumation	15 67
Windsor—	
Dr C. J. Gossip, soins	15 30
Yarmouth—	
Dr A. M. Perrin, honoraires	150 00
Pension de marins, 204 sem. à $3	612 01
Drogues, A. J. McCallum	81 88
do C. C. Richards et Cie	63 81
Bandages	1 49
Lits et matelas en fil métallique, 4	45 00
Peinturer l'hôpital	23 00
Poser le plancher et le crépi	20 00
Solde d'entreprise. (Bunker Island)	50 00
Hôpitaux, Nouveau-Brunswick.	
Bathurst—	
Dr G. Duncan, honoraires	150 00
Pension de marins, $75\frac{4}{7}$ sem. à $4.20	317 40
Combustible et éclairage, 6 m	16 50
A reporter	19,899 17

Hôpitaux de la marine.

Hôpitaux, Nouveau-Brunswick —*Suite.*	$ cts.
Report.	19,899 17
Bathurst—*Fin.*	
Drogues, A. C. Smith et Cie.	37 85
Couchettes en fer, 3	25 70
Literie (matelas, draps de lits, etc.).	66 43
Baie-Verte—	
Dr C. M. Black, soins	127 80
Pension de marins, 11 sem. à $3.50.	38 50
Bouctouche—	
Dr W. G. King, soins	25 25
Pension de marins, $5\frac{1}{7}$ semaines	27 00
Campbellton—	
Dr W. W. Doherty, soins	62 00
Caraquette—	
Dr F. H. Comeau, soins	1 00
Dalhousie—	
Dr W. E. Disbrow, soins	112 10
Dorchester—	
Dr J. F. Teed, soins	31 00
Pension de marins, 10 sem. à $2.70.	27 50
Drogues, G. M. Fairweather	13 60
Grand-Manan—	
Dr L. H. Price, soins	1 50
Hillsborough—	
Dr W. J. Lewis, soins	11 55
Dr B. H. Marven do	17 75
Miramichi—	
Dr J. S. Benson, honoraires	400 00
Wm. Porter, gardien, appointem	200 00
Pension de marins, $133\frac{2}{7}$ sem. à $3	399 88
Drogues, T. D. B. F. Mackenzie	15 40
Huile, savon et menus item	26 19
Houille, 2 ton.; bois, 90 charges	66 00
Frais funéraires, 1 marin	8 00
Moncton—	
Dr E. B. Chandler, soins	26 05
Richibouctou—	
Dr J. M. Doherty, honoraires	200 00
E. E. Rhodes, direct. do	150 00
Pension de marins, $14\frac{6}{7}$ sem. à $3.	44 55
Fourneau de cuisine	44 50
Réparations et menus item	3 25
Saint-André—	
Dr S. T. Gove, honoraires	100 00
Pension de marins, 6 jrs	2 57
Saint-Jean—	
Dr J. Christie, honoraires, 9 mois	420 00
Rév. J. Spencer do do	75 00
W. A. Barnes, gardien, appoint. au 31 jan	225 00
W. A. Barnes, mécanicien, appointements au 31 jan	125 00
Pension de marins, $731\frac{5}{7}$ sem. à $3	2,195 17
do 918 jrs à 90c	826 20
Frais funéraires, 3 marins	20 00
Drogues, F. E. Craibe et Cie.	374 59
Houille, 16·86 ton. à $5.75, 70·2 à $5.50	483 03
do 2 chaldrons	12 00
do charriage et main-d'œuvre	50 64
Gaz au 1er fév. 1893	236 28
Eau, 9 m. au 1er fév. 1893	35 31
Rép. à la chaud., F. W. Wisdom.	76 72
Charpenterie et matériaux	16 29
Vitre, 16 carreaux	12 35
Poser des double-châssis	11 76
Diverses réparations et menus item.	57 79
Fr. de voyage de marins.	15 00
A reporter	27,480 22

Hôpitaux, Nouveau-Brunswick —*Fin.*	$ cts.
Report.	27,480 22
Saint-Jean—	
Whiskey et vin	5 50
Bois, 8 charges	22 80
Sackville—	
Dr H. S. Trueman, honoraires, 6 m.	50 00
Sarah Crocker, direct., app., 6 m.	75 00
Dr H. H. Coleman, soins	19 50
Pension de marins, $26\frac{1}{7}$ semaines	102 20
Drogues, S. Dixon	1 50
Shédiac—	
Dr Joseph Léger, honoraires.	200 00
Shippegan—	
Dr F. X. Comeau, soins	17 00
Waterside—	
Dr G. G. Melvin, soins	37 00
Pension de marins, 10 sem. à $3.50.	35 00
Hôpitaux, Ile du Pr.-Edouard.	
Alberton—	
Dr G. Carruthers, soins	72 50
Pension de marins, 22 jrs	22 00
Drogues, W. B. Dyer	21 25
Transport de marins	6 00
Cardigan—	
Dr A. A. Allan, soins	10 75
Charlottetown—	
Pension de marins, 1,250 jrs à 90c.	1,125 00
Crapaud—	
Dr J. F. Covey, soins	40 85
Dr H. W. Robertson, soins	4 50
Georgetown—	
Dr C. L. Barnes, soins	39 85
Malpèque—	
Dr Wm. Keir, soins	11 60
Pension de marins, 12 jrs	6 00
Drogus, Peter McNutt	2 07
Transport de marins	5 50
Montague Bridge—	
Dr J. M. Martin, soins	81 80
Pension de marins, 7 jrs	3 50
Souris—	
Dr A. A. McLellan, soins	97 00
Dr E. B. Muttart do	103 05
Pension de marins, $99\frac{1}{2}$ jrs à 50c	49 75
Main-d'œuvre, $24\frac{1}{4}$ jrs	29 25
Peinturer l'hôpital	50 00
Réparations et matériel	58 64
Summerside—	
Dr H. F. Jarvis, soins	37 95
Tignish—	
Dr J. J. De Noyer, soins	75 00
Pension de marins, 12 semaines	48 00
Drogues, J. E. Gallant	16 60
Hôpitaux, Colomb.-Britannique	
Nanaïmo—	
Dr L. T. Davis, honoraires	600 00
Vancouver—	
Dr D. L. Beckingsale, hon., 3 m.	87 50
Hôpital de la ville, pension et soins de marins, 468 jrs à 90c.	421 20
Victoria—	
Dr J. C. Davie, hon. au 30 juin '92.	150 00
G. W. Unwin, gardien, appointem.	499 92
Pension de marins, $301\frac{6}{7}$ sem. à $3	1,509 19
A reporter	33,331 94

HÔPITAUX DE LA MARINE, ETC.

Hôpitaux. Colomb.-Britannique—*Fin.*	$ cts.
Report.	33,331 94
Victoria—*Fin.*	
Pension et soins de marins à l'hôpital prov., 5 semaines	50 00
Frais funéraires, 1 marin	27 50
Eau-de-vie, 2 galls	11 00
Drogues, Langley et Cie	140 95
Réparations et menus item	6 89
Hôpitaux en général—	
Imprimeur de la reine, Ottawa	36 75
	33,605 03
Marins en détresse.	
Dépensé en Canada—	
Pension et transport de marins	1,057 33
Dép. par la Ch. du Commerce, Ang.	1,481 61
	2,538 94
Inspection des bat. à vapeur,	
Appointements à Ottawa	1,744 62
W. J. Meneilly, président, Ottawa—	
Frais de voyages	135 07
Timbres-poste	9 00
Sacoche pour journaux	5 00
Edward Adams, Kingston—	
Appointements au 30 juin 1893	1,200 00
Frais de voyages	245 06
Timbres-poste	5 00
Loyer de bureau, 11 mois	73 50
Houille, 2 ton	12 00
John Dodds, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1893	1,000 00
Frais de voyages	660 70
Timbres-poste	11 00
Thomas Donnelly, Kingston—	
Appointements au 30 juin 1893	950 00
Frais de voyages	325 85
Nettoyage de bureau	9 75
Timbres-poste	8 75
Thomas Harbottle, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1893	1,200 00
Frais de voyages	626 75
Timbres-poste	7 00
James Johnston, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1893	1,050 00
Frais de voyages	553 87
Gardien et messager, 9 m	75 00
Timbres-poste	4 00
P. D. Brunelle, Québec—	
Appointements au 30 juin 1893	1,000 00
Frais de voyages	293 04
John Burgess, Montreal—	
Appointements de juillet au 5 sept.	216 66
Timbres-poste	1 25
Loyer de bureau, 9 m	75 00
Téléphone pour la saison	20 00
Geo. T. Clift, Montréal—	
Appointements du 6 sept. au 30 juin	819 43
Frais de voyages	169 52
Nettoyage de bureau	12 00
Frais de port et réparations	9 00
A reporter	12,527 82

Inspection des bat. à vap.—*Fin.*	$ cts.
Report	12,427 82
Joseph Samson, Québec—	
Appointements au 30 juin 1893	1,200 00
Frais de voyages	204 83
Douglas Stevens, Halifax—	
Appointements au 30 juin 1893	1,300 00
Frais de voyages	415 67
Commis, D.J. Stevens, 12 m	399 96
Nettoyage de bureau	33 00
Houille, 2 ton	12 00
Frais de port et verre	5 50
Abonnement au "Herald"	6 00
W. L. Waring, Halifax—	
Appointements au 30 juin 1893	1,000 00
Frais de voyages	447 08
Timbres-poste	1 00
C. R. Croker, Saint-Jean—	
Appointements au 30 juin 1893	1,300 00
Frais de voyages	548 29
Timbres-poste	7 00
E. R. Abell, Manitoba—	
Appointements au 14 oct. 1892	287 63
Frais de voyages	58 90
Loyer de bureau, 6½ m	39 00
Chas. E. Robertson, Manitoba—	
Appointements du 17 mars au 30 juin	290 31
Frais de voyages	151 99
Avance dont il n'a pas été r. compte	100 00
Sacoche pour journaux	5 00
Timbres-poste	4 62
J. A. Thomson, Victoria—	
Appointements au 30 juin 1893	1,200 00
Frais de voyages	445 55
Timbres-poste	6 00
R. Collister, inspecteur de coques—	
Inspecter 43 coques à $10	430 00
do 32 do $15	480 00
Divers.	
Frais judiciaires—	
Barker, F. E	21 78
Borden, Ritchie et Cie	42 89
Wm. Carnew	603 81
Drake, Jackson et Helmcken	414 10
Macdonnell et Wickham	15 00
A. A. Mahaffy	3 74
Daniel O'Connor	200 00
Frank Reid	15 03
White et Williams	299 93
Examiner R. Collister pour inspect.—	
S. McCully Smith	20 00
Arthur Cameron	20 00
David Pratt	20 00
Etampe en acier	3 64
Manomètres éprouv. et réparat., 3	14 85
Z. Wilson, fr. de voyages et services	4 00
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Mortimer et Cie, lithographie	28 00
Geo. Cox do	29 50
Geo. P. Harwood, traduction	61 20
Impressions et reliure	601 67
Bureau de la papeterie, Ottawa	83 55
	25,409 84
MOINS—Payé par les propriét.	1,022 89
	24,386 95

Gardes-pêche et gardiens.	$	cts.
Ontario	20,116	91
Québec	11,761	34
Nouvelle-Ecosse	19,444	22
Nouveau-Brunswick	15,721	05
Ile du Prince-Edouard	2,811	20
Manitoba	2,162	55
Territoires du N.-O.	1,770	41
Colombie-Britannique	5,490	60
	79,278	28

Pêcheries—Ontario.	$	cts.
Chas. Wilmot, inspecteur, Newcastle—		
Appoint., $250 ; voyages, $247.19	497	19
E. E. Prince, commissaire, avril	166	66
E. Dunn, garde-pêche spécial—		
Appoint., $322.25 ; voyages, $168.32	490	57
Alexandria, D. J. McDonald—		
Appointements, $50 ; voyages, $25.	75	00
Alfred, O. Miron—		
Appoint., $30 ; voyages, $11.80	41	80
Alton, David Coleman—		
Appoint., $50 ; voyages, $35.65	85	65
Arnprior, Geo. Russell—		
Appointements, $50 ; voyages, $3	53	00
Athens, William Hicks—		
Appointements, $100 ; voyages, $181	281	00
Athens, Samuel Boddy—		
Appointements, $60 ; voyages, $78	138	00
Bancroft, B. H. Sweet, appointements.	50	00
Barrie, L. S. Sanders—		
Appoint., $150 ; voyages, $9.81	159	81
Bath, R. R. Finkle	50	00
Beaverton, E. H. Cameron—		
Appoint., $50 ; voyages, $91.60	141	60
Beeton, William McDermot—		
Appoint., $100 ; voyages, $21.05	121	05
Belleville, Wm. P. Clarke—		
Appoint., $400 ; voyages, $73.10	473	10
Bolingbroke, Ephraim Deacon—		
Appoint., $100 ; voyages, 55.50	155	50
Bowling Green, W. B. Jelly—		
Appoint., $40 ; voyages, $35.75	75	75
Bracebridge, David E. Bastedo—		
Appoint., $50 ; voyages, $68.40	118	40
Brantford, W. P. Croome—		
Appoint., $100 ; voyages, $113.75	213	75
Bronte, William Sargent	200	00
Carleton-Place, Alex. Wilson, appoint.	30	00
Calabogie, Walter Yuill, 1 mois	3	13
Cayuga, Chas. W. Evans, appoint	75	00
Cedar Springs, Henry Linley—		
Appoint., $91.66 ; voyages, $160.86.	252	52
Chatham, Timothy McQueen—		
Appoint., $150 ; voyages, $139	289	00
Colebrook, Henry P. Purcell—		
Appoint., $100 ; voyages, $150.15	250	15
Cole's Shoal, Robert P. Boyd	50	00
Collingwood, John Donaldson—		
Appoint., $100 ; voyages, $14.50	114	50
Denville, William Lockhart—		
Appoint., $50 ; voyages, $8.50	58	50
Dunnville, C. H. McRae—		
Appoint., $41.73 ; voyages, $92.50.	134	23
Durham, Hugh McFayden—		
Appointements, $40 ; voyages, $4	44	00
Forest, J. C. Pollock—		
Appoint., $125 ; voyages, $34.80	159	80
Forester's Falls, John Grant	37	50
Gananoque, James F. Calbrick	29	16
Gananoque, Nassau Acton—		
Appoint., $100 ; voyages, $2.50	102	50
Gananoque, J. H. Davis	16	66
A reporter	5,234	48

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$	cts.
Report	5,234	48
Goderich, H. W. Ball—		
Appoint., $125 ; voyages, $60.77	185	77
Gravenhurst, Henry Castle—		
Appoint., $75 ; voyages, $106.10	181	10
Haliburton, William Gainsforth—		
Appointements, $100 ; voyages, $17.	117	00
Hamilton, Fred Kerr—		
Appoint., $400 ; voyages, $546.85	946	85
Main-d., $17.50 ; fr. de p., etc., $21.82	39	32
Avance dont il doit rendre compte	50	00
High Falls, Joseph Bélanger	18	75
Highland-Creek, W. Helliwell—		
Appoint., $100 ; voyages, $18.60	118	60
Howe, île, John Cox—		
Appoint., $50 ; voyages, $13.60	63	60
Huntsville, J. G. Rumsey—		
Appoint., $50 ; voyages, $5.50	55	50
Ivey Lea, John G. Wallace—		
Appoint., $50 ; voyages, $8.75	58	75
Kemptville, R. O. Campbell—		
Appoint., $75 ; voyages, $262.50	337	50
Kingston, Thomas Merritt—		
Appoint., $150 ; voyages, $69.58	219	58
Lakefield, G. W. Fitzgerald—		
Appoint., $250 ; voyages, $120.80	370	80
Leamington, Everett Wigle—		
Appoint., $25 ; voyages, $22.50	47	50
London, Peter McCann—		
Appoint., $150 ; voyages, $52.38	202	38
Longue-Pointe, John Moorehead—		
Appointements, $40 ; voyages, $14	54	00
Lorimer Lake, Geo. R. Steele—		
Appoint., $100 ; voyages, $33.35	133	35
Loring, Edmund Forsyth—		
Appointements, $100 ; voyages, $6	106	00
Maitland, John Mooney—		
App., $200 ; voy., $73.55 ; chal., $30.	303	55
Marmora, J. C. Bowen, appointem	100	00
Meyersburg, Nelson Simmons—		
Appoint., $100 ; voyages, $56.75	156	75
Midland, John Jackson, appointem	150	00
Louage de yacht, 92 jrs à $1.50	138	00
Louage d'esquif, 92 jrs à 50c	46	00
Pension des hommes, 828 repas	207	00
Main-d'œuvre, 199 jrs	245	00
Charriage, bois et voyages	29	72
Baie Mitchell, Chas. W. Raymond	50	00
Mohr's-Corner, Matthew Riddell	50	00
Morton, David Edgar—		
Appoint., $40 ; voyages, $39	79	00
Napanee, A. D. Sills—		
Appoint., $82.66 ; voyages, $44	126	66
Napanee, E. H. Sills—		
Appoint., $37.50 ; voyages, $64.94	102	44
Ompah, Robert A. Gilbert—		
Appoint., $100 ; voyages, $50	150	00
Orangeville, Andrew Hughson—		
Appoint., $50 ; voyages, $67	117	00
Orillia, Geo. Clark, appointements	50	00
Owen-Sound, Geo. S. Miller	100	00
Paisley, Chas. Briggs—		
Appoint., $12.50 ; voyages, 70c	13	20
Park Hill, H. B. Quarry—		
Appoint., $125 ; voyages, $52.26	177	26
Ile Pelée, David Girardin—		
Appoint., $100 ; voyages, $5.79	105	79
Pembroke, James McKenzie—		
Appoint., $100 ; voyages, $46.87	146	87
Peterboro', David Breeze, appoint	100	00
Picton, Joseph Redmond—		
Appoint., $150 ; voyages, $86.10	236	10
Picton, Jos. Redmond, fils	50	00
A reporter	11,571	17

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	11,571 17
Poole's-Resort, William Poole—	
Appoint., $50; voyages, $4.80	54 80
Port-Arthur, D. F. Macdonnell—	
Appoint., $200; voyages, $118.60	318 60
Port-Hope, Charles Gilchrist—	
Appoint., $400; voyages, $170.70	570 70
Main-d'œuvre et menus item	64 70
Port-Perry, Geo. B. McDermott—	
Voyages et main-d'œuvre	193 43
Port-Ryerson, David Sharp—	
Appoint., $200; voyages, $96.77	296 77
Raglan, John Martin—	
Appoint., $150; voyages, $122.75	272 75
Renfrew, M. L. Russell	25 00
Rockport, Henry Hunt	20 00
Saint-Thomas, Wm. Freeland—	
Appoint., $91.66; voyages, $39.44	131 10
St. Williams, George Price—	
Appoint., $50; voyages, $38.65	88 65
Sébastopol, Hugh Gallagher	50 00
Sandwich, Jos. Boismier—	
Appoint., $200; voyages, $65.85	265 85
Sault Ste-Marie, Thos. H. Elliott—	
Appoint., $300; voyages, $549.38	849 38
Louage de chaloupe et divers item	639 65
Rivière au Serpent, George Douglas—	
Appoint., $25; voyages, $11.85	36 85
South-March, William Boucher—	
Appoint., $100; voyages, $123.08	223 08
Montagne du Sud, Jas. O. Hyndman	50 00
Sturgeon-Falls, J. S. Richardson	150 00
Sudbury, W. J. Skynner—	
Appoint., $50; voyages, $17.70	67 70
Tichborne, Geo. Lake—	
Appoint., $50; voyages, $92.50	142 50
Ufford, Henry W. Gill	50 00
Warburton, James Greer—	
Appoint., $40; voyages, $8	48 00
Wallaceburg, P. McCarron	100 00
Westmeath, Arch. Acheson	25 00
Westport, George Jeacle—	
Appoint., $100; voyages, $186.75	286 75
Whitby, Charles Perry—	
Appoint., $50; voyages, $34.71	84 71
Wilkesport, Ona Bishop	50 00
Ile Wolfe, Peter Kiel—	
Appoint., $200; voyages, $6.50	206 50
Divers voyages—	
John W. Colclough	42 00
A. M. McGregor	60 16
Gages et voyages des gardiens.	
Batty, Wm., 12 mois au 31 mars 1893	20 00
Baxter, John, novembre 1892	20 00
Bowman, John do	25 00
Bradshaw, A., 12 mois au 15 avril '93	20 00
Bulger, Wm. P., novembre 1892	18 00
Carnegie, J. H., 12 mois au 31 mars '93	35 00
Cosgrove, Richard, saison 1892	5 00
Eakins, Samuel, novembre 1892	25 00
Emes, M. W., 18 nuits en avril et mai 1892	21 00
Emes, Moses, mai 1893	24 00
Evans, J. B., 46 jrs au 15 juin 1893	69 00
Falls, John, 10 jrs au 10 juin 1892	15 00
Green, Alex., 1 jr en octobre 1892	2 00
Harman, N., 45 jrs au 31 mai 1893	67 50
Hickey, Michael, 12 mois au 31 déc. '92	25 00
Jackson, Robert, novembre 1892	25 00
Jacob, W. H., 1 jr en octobre 1892	2 00
Johnston, Thos., 12 mois au 31 nov. '92	25 00
A reporter	17,479 30

Pêcheries—Ontario—*Fin.*	$ cts.
Report	17,479 30
Gages et voyages des gardiens—Fin.	
Leary, Thos., 12 mois au 31 mars 1893	20 00
McDermot, John, saison 1892	25 00
McKenzie, J. S., 32 jrs à $1.50, 17 à $2	82 00
McLeod, N., 3 ans au 31 déc. 1892	30 00
Mooney, Jas., 24 jrs au 30 juin 1893	24 00
Mortimer, John, 12 mois au 31 nov. '93	20 00
O'Brien, J. W., 12 mois au 5 avril 1893	25 00
Pattison, Sidney, saison 1892	50 00
Ross, J. H., 12 mois au 17 avril 1893	50 00
do voyages	16 50
Rydall, Thos., 3 mois au 30 sept. 1892	60 00
do voyages	13 75
Sills, E. H., 5 jrs à $2, 78 à $1.50	127 00
Scott, W., voyages de juin à nov. '92	56 25
Slack, Israel, 13 jrs au 28 nov. 1892	26 00
Stewart, J. J., 44 jrs au 16 juin 1893	88 00
Thompson, H. S., 72 jrs au 15 juin '93	104 12
Woods, Wm., 21 jrs à $2, 45 à $1.50	109 50
York, Sars, 12 mois au 31 déc. 1892	25 00
do voyages	16 00
Divers.	
Transcription de témoignages aux enquêtes—	
B. A. Chamberlain, 1,244 folios	62 20
G. B. Howarth, 7 jrs.	28 25
R. W. Sloan, 984 folios	45 60
Sténographes aux enquêtes—	
Hervey Huggard, 4 jrs	14 00
do transcrire 462 folios	69 30
do voyages	3 85
F. E. Jull, rap. des témoig., 91 fol.	17 25
D. McDonald, rapporter, 5 jrs	30 00
do transcrire 582 folios	58 20
do copies supplém., 2	10 00
S. E. Rusk, rapport, 2 jrs	7 00
do transcrire 168 folios	25 20
Lillian Wallace, 6 hrs et 60 folios	9 00
Chaloupes: 1 à $30, 1 à $275	305 00
J. W. Fraser, faire une carte et une copie de partie de la baie Georgienne	137 00
Wm. McGregor, louage d'attelage	10 00
Maitland et Rixon, louage de remorq.	150 00
Geo. Pears, dépenses pour saisie des rets à la rivière des Espagnols	79 00
Fret sur deux chaloupes	28 88
Voyages et impressions	7 46
Samuel Wilmot, voyages, du 27 oct. au 26 déc. 1892—	
Frais de déménagement	146 80
Hôtels, dépenses de subsistance	253 20
Ed. Harris, voyages, nov. 1892	100 00
Stewart Jenkins, avance	50 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	22 30
	20,116 91

Pêcheries—Québec.	$ cts.
E. E. Prince, commissaire, jusqu'à mai	166 66
Amherst, Iles de la Madeleine—	
Ant. Chevrier, app. au 30 sept. '92	25 00
J. A. Chevrier, appoint. du 1er nov.	100 00
A. E. Chevrier, app. du 1er oct. au 31	8 33
do voyages	49 95
Baie St-Paul, Henry Coté, appoint.	30 00
Beauharnois, John Kelly—	
Appoint., $200; voyages, $390.90	590 90
Bécancour, Geo. Boisvert—	
Appoint., $100; voyages, $69.80	169 80
A reporter	1,140 64

Pêcheries—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	1,140 64
Lac Brome, W. G. Greene, appoint	150 00
Anse du Cap, George Gaudin— Appointem., $200; voyages, $83.40.	283 40
Causapscal, Alfred Blais— Appointem., $100; voyages, $178; avance, $38	316 00
Chambly, J. O. Dion— Appointem., $150; voyages, $30.29.	180 29
Chapeau, J. T. Coghlan, appointem..	50 00
Bassin de Châteauguay, J. Laberge— Appointements, $175; voyages, $59.	234 00
Chilton, Wm., Ritchie, appointem...	30 00
Compton, J. Shurtleff— Appointements, $50; voyages, $6.50	56 50
Cross-Point, J. A. Verge— Appointem., $300; voyages, $176.05.	476 05
Drummondville, J. F. Picotin, app...	150 00
East-Bolton, Horace Greene— Appointem., $95.82; voyages, $15.75	111 57
Echo Vale, J. B. McDonald, appoint.	75 00
Georgeville, N. A. Beach, appointem.	150 00
Anse Griffin, Pierre Thériault— Appointem., $45.83; voyages, $50.20	96 03
Hull, Jos. Marion— Appointem., $300; voyages, $58.41.	358 41
Iberville, J. B. Chevalier— Appoint., $117.50; voyages, $158.62.	276 12
Ile Perrot, J. Montpetit, appointem..	50 00
Ile-Verte, Nap. Lévesque— Appointem., $100; voyages, $22.25.	122 25
Joynt, Robt. Joynt, appointements.	50 00
Rapides Lachine, André Robert......	18 75
L'Epiphanie, Gid. Magnan— Appoint., $20.07; voyages, $70.70..	90 77
Petite-Rivière, Hy. Jones— Appointem., $150; voyages, $191.95	341 95
Anse au Homard, J. Legouvé— Appointem., $150; voyages, $66...	216 00
Louiseville, S. A. Grant— Appointements, $150; voyages, $21.	171 00
Matane, Johnny Joncas— Appointem., $100; voyages, $98.50.	198 50
Montlouis, Jos. Lemieux, appointem..	100 00
Montmagny, G. Mathurin, voyages...	30 25
Montmagny, T. Mignault— Appointem., $200; voyages, $230.51	430 51
Montréal, Alex. Wilson— Appointements, $50; voyages, $3.20.	53 20
Malbaie, U. Bhéreur— Appointem., $75; voyages, $72.....	147 00
Nouvelle Robitaille, Pierre Cyr— Appointem., $100; voyages, $22.50.	122 50
New-Carlisle, John Smith— Appointem., $100; voyages, $50.90.	150 90
Péninsule, Geo. T. Annette— Appointem., $200; voyages, $225.63	425 63
Phillipsburg, P. E. Luke— Appointem., $50; voyages, $67.17..	117 17
Piedmont, Toussaint Cloutier— Appointem., $100; voyages, $48.75.	148 75
Port-Daniel, John Phalen— Appointem., $37.50; voyages, $53.75	91 25
Québec, N. A. Comeau— Appointem., $125; voyages, $82.40.	207 40
Québec, W. H. Whitley, appointem..	100 00
Rigaud, Théo. Sabourin, appointem..	100 00
Rimouski, L. S. Grandin— Appointem., $100; voyages, $55.25.	155 25
Rimouski, H. Martin— Appointem., $25; voyages, $35.95..	60 95
Rivière Beaudet, Jos. Boivin— Appointem., $50; voyages, $11.75..	61 75
A reporter	7,895 74

Pêcheries—Québec—*Suite.*	$cts.
Report	7,895 74
Ste-Agnès, Jos. Simard, appointem..	40 00
Sainte-Anne des Monts, J. I. Letourneau— Appointem., $100; voyages, $21....	121 00
Ste-Anne de la Pocatière, X. Pelletier— Appointem., $100; voyages, $16.50	116 50
St-André-Est, R. W. Jones— Appointem., $75; voyages, $32.50..	107 50
Ste-Adèle, Jos. Filiatreault, appoint..	50 00
St-Ephrem de Tring, V. Veilleux— Appointem., $40; voyages, $2.50...	42 50
St-Césaire, Jos. Charbonneau— Appointem., $75; voyages, $48....	123 00
St-François du Lac, D. Schooner— Appointem., $100; voyages, $48,20	148 20
St-Jean-Est, James Finlay— Appoint., $23.79; voyages, $64.70.	88 49
St-Lambert, John Morris— Appoint., $200; voyages, $127.55..	327 55
St-Roch, L. P. Huot— Appointem., $125; voyages, $16.13.	141 13
St-Roch, Geo. Duberger— Appointem., $200; voyages, $180.16	380 16
Saint-Roch-des-Aulnaies, Eug. Pelletier, appointements	200 00
Sainte-Rose, Damase Filiatreault— Appointem., $75; voyages, $14.45...	89 45
Sherbrooke, P. W. Nagle— Appointem., $50; voyages, $17.....	67 00
Sherbrooke, A. L. Darche— Appointem., $50; voyages, $11.95..	61 95
Somerset, P. C. Bourke— Appointem. $75; voyages, $38.10,..	113 10
Onslow-Sud, Erwin Mohr— Appointem., $40; voyages, $13.25..	53 25
Sorel, Narcisse Lavallée— Appointem., $150; voyages, $1.25..	151 25
Tadoussac, L. N. Catellier, appointem.	225 00
Terrebonne, Jos. Lauzon— Appointem., $150; voyages, $76.01.	226 01
Trois-Rivières, Chas. Vadeboncœur— Appointem., $50; voyages, $5......	55 00
Gages de gardiens spéciaux.	
Annett, Louis E., 16 juin au 31 juil...	12 50
Ascah, Félix W., 18 juin au 31 juil...	7 50
Beach, N. A., 8 oct. au 15 nov......	33 00
Bennett, Frank, saison de 1892......	25 00
Brasset, E. J., 19 août au 1er oct.....	54 00
Burbank, James, 8 oct. ov 23 oct.	15 00
Burbank, John, 8 oct. au 6 nov......	30 00
Copp, C. S., 15 oct. au 15 nov.	33 00
Derepentigny, O., 111 jrs..........	166 50
George, Arthur, 28 oct. au 3 nov......	33 00
Grégoire, Francis, à $20 par mois....	38 00
Hand, J. M., 6 oct. au 17 oct.	12 00
Lavoie, F., saison de 1892...........	12 50
Mullin, J. E., 16 juin au 31 juillet....	20 00
Munnings, W., 6 mois....	165 00
Pedneault, Ulderic, 5 mois..........	125 00
Peters, D. E., 15 oct. au 19 nov... ...	33 00
Divers.	
Annonces......	16 00
Lemieux, Ernest, voyages..	10 00
Wakeham, William, voyages..... ...	90 95
Impr. de la reine et papeterie	5 61
	11,761 34

Pêcheries—Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
A. C. Bertram, insp., Sydney-Nord—	
Appointements au 30 juin 1893. ...	900 00
Voyages et menus articles	607 94
Frais de port et télégrammes......	43 79
Robert Hockin, insp., Pictou—	
Appointements au 30 juin 1893 ...	900 00
Voyages et menus articles...... ...	204 93
Frais de port et télégrammes.......	45 59
J. R. Kinney, insp., Yarmouth—	
Appointements au 30 juin 1893.....	900 00
Frais de voyages....	472 78
Frais de port et télégrammes.	32 90
Alfred Ogden, voyages et menus articles.....	173 85
Addington Forks, Donald McInnis...	25 00
Antigonish, John Dexter	30 00
Arichat, Alfred Lenoir—	
Appoint., $125 ; voyages, $154.95...	279 95
Baie Aspy, Duncan McDonald—	
Appointem., $112 ; voyages, $84.05.	196 05
Avondale, William McPhie..........	50 00
do Allan McPhie—	
Appointem., $50 ; voyages, $28.60.	78 60
Aylesford, Wm. McIntyre.........	50 00
Barrington, E. S. Goudey—	
Appoint., $100 ; voyages, $257.75.	357 75
Barton, Lochlin McKay.......	25 00
Bayfield, Albert Randall.............	15 00
Blomidon, Philip Brown	30 00
Bridgewater, C. E. Godard—	
Appoint., $100 ; voyages, $143.67..	243 67
Bridgewater, Josiah Mossman........	25 00
Brooklyn, James Mosher.............	30 00
Canning, James Miller—	
Appoint, $125 ; voyages, $67.45.....	192 45
Chester, David Evans—	
Appoint., $100 ; voyages, $162.28...	262 28
Chester, Jacob Meisener............	25 00
do Wilbur Cooney...	25 00
Chester-Basin, William Croft........	25 00
Dayspring, Ammon Burns.	25 00
Doctor's-Brook, John McDonald—	
Appointem., $75 ; voyage, $13.50..	88 50
Baie de l'Est, Alex. McDonald—	
Appointem., $120 ; voyages, $103.50	223 50
Pass. de LaHave-Est, N. Schmeisser.	25 00
Enfield, Arch. Horne................	30 00
Englishtown, Wm. Bingham—	
Appointem., $40 ; voyages, $77.35..	117 35
Rivière Fraser, Lauchlin Cameron...	50 00
Rivière au Gasparot, L. A. Murphy..	30 00
Glendale, Peter McEachren—	
Appointem., $100 ; voyages, $128.50	228 50
Grande-Rivière, John Murchison—	
Appoint., $125 ; voyages, $107.35...	232 35
Greenfield, Barnabas Miles...........	7 50
Guysboro', William Cameron—	
Appoint., $175 ; voyages, $225.72. .	400 72
Havre de Hall, J. W. Thorpe.........	30 00
Horton, C. E. Bishop.	30 00
Rivière Joggins, Chas. T. Potter.. .	25 00
Kempt, David Freeman—	
Appoint., $12.50 ; voyages, $11.25..	23 75
Little Gold River, D. Demon..........	25 00
Little-Harbour, J. D. McQueen—	
Appoint., $75 ; voyages, $41.50 ...	116 50
Petite Riv. l'Achigan, J.W.Davison—	
Appoint., $58.33 ; voyages, $5.75...	64 08
Liverpool, Thos. Day, voyages.......	34 80
Liverpool, J. N. Freeman—	
Appoint., $161.96 ; voyages, $118.70	280 66
Riv. du Sud Infér., H. Chisholm	25 00
Stewiacke Infér., R. J. Pollock—	
Appointem., $100 ; voyages, $34.95.	134 95
A reporter................	8,495 69

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report................	8,495 69
Lunenburg, W. M. Solomon—	
Appoint., $100 ; voyages, $131.40..	231 40
Anse McNair, Arch. McDougall....	25 00
Mabou, Lewis McKeen—	
Appoint., $100 ; voyages, $94.27....	194 27
Maitland, James M. O'Brien.	30 00
do Wm. B. Smith.....	50 00
Rivière du Milieu, D. McQuarrie—	
Appointem., $120 ; voyage, $123.20.	243 20
Milford, John B. Colter—	
Appoint., $30 ; voyages, $14.82.....	44 82
Village du Moulin, John Fitzgerald—	
Appoint., $43.75 ; voyage, $52.65..	96 40
Milton, Theodosius Ford.	15 00
Passage Mira, Wm. Burke—	
Appoint., $120 ; voyages, $129.50..	249 50
Mosherville, Noah Mosher.....	50 00
Hav. Musquodoboit., Geo. Rowlings—	
Appoint., $150 ; voyages, $328.98..	478 98
New-Campbellton, C. L. Campbell—	
Appoint., $80 ; voyages, $71.69.....	151 69
New-Glasgow, A. O. Pritchard—	
Appoint., $150 ; voyages, $54.24....	204 24
New-Ross, J. H. Keddy.............	25 00
do Ed. Boylan......	25 00
Margaree Nord-Est, D. Ross—	
Appoint., $100 ; voyages, $229.50..	329 50
Sydney-Nord, Richard Hickey—	
Appoint., $120 ; voyages, $22.47...	142 47
Oxford, G. W. Gilroy.....	100 00
Parrsboro', Elizah Fowler—	
Appoint., $130 ; voyages, $60.32....	190 32
Fourches de la Pomquet, J. R. Aymer	25 00
Havre Pope, Robert Gaston—	
Appoint., $100 ; voyages, $136.85..	236 85
Port-Hood, D. F. McLean—	
Appoint., $200 ; voyages, $302.20..	502 20
Port-Medway, Israel C. Foster... ..	12 50
Pugwash, Alex. M. Wills—	
Appoint, $100 ; voyages, $131.55...	231 55
Rivière Jean, R. Sutherland—	
Appoint., $140 ; voyages, $76.......	216 00
Rossway, J. W. Cossaboom—	
Appoint., $120 ; voyages, $114.97...	234 97
Round-Hill, Wm. M. Bailey—	
Appoint., $200 ; voyages, $285.41..	485 41
St-Joseph, Duncan Fraser....... ..	20 00
St-Pierre, Duncan Cameron—	
Appoint., $125 ; voyages, $82.39...	207 39
Salt-Springs, Donald Chisholm... ..	25 00
Sherbrooke, Allan McQuarrie—	
Appoint., $150 ; voyages, $224.70..	374 70
Shelburne, W. J. McGill—	
Appoint., $125 ; voyage, $277.98...	402 98
Shubénacadie, John Snide—	
Appoint., $50 ; voyages, $18.50. ...	68 50
Margaree Sud-ouest, Jas. Coady—	
Appoint., $100 ; voyages, $157.50..	257 50
Sydney, Francis Quinan—	
Appoint., $120 ; voyages, $79.95 ...	199 95
Tatamagouche, H. Gass—	
Appointem, $50 ; voyages, $8.......	58 00
Tusket, J. A. Hatfield—	
Appoint., $150 ; voyages, $322.54...	472 54.
Upper Prospect, Jas. H. Power—	
Appoint., $24.99. voyages, $6.25..	31 24
Wallace-Bridge, Wm. Murphy—	
Appoint., $75 ; voyages, $85.16.....	160 16
Westport, Jas. A. Collins—	
Appoint., $120 ; voyage, $103.....	223 00
Rivière Ouest, Alex. Macadam.......	25 00
Weymouth, Robt. Journey...........	25 00
A reporter..............	15,867 92

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	15,867 92
Wolfville, R. F. Reid— Appointem., $125 ; voyages, $59.70.	184 70
Gages des gardiens spéciaux.	
Acker, Timothy, 39 jrs	30 00
Bartlett, J. H., 22 jrs	44 00
Beaton, Malcolm, 17 jrs	12 75
Bent, Charles, 21 jrs	26 25
Brewer, Jeremiah, 5 mois	42 00
Bruce, J. R., 2 mois	10 00
Calhoon, J. C., 3 mois	6 25
Cameron, Angus, 6½ mois	45 00
Cameron, Allan, 2 mois	20 00
Cameron, Thomas, 2½ mois	22 00
Cameron, J. D., 32 jrs	16 00
Campbell, W. A., 5 jrs	5 00
Campbell, A. F., 1 an	25 00
Chiasson, David, 40 jrs	30 00
Chisholm, Colin, 32 jrs	16 00
Chisholm, Daniel, 42 jrs	52 50
Conrod, Charles, aîné, 3½ mois	20 00
Coolen, Charles, 3½ mois	10 14
Crooks, Wesley, 1 an	30 00
Crowdis, A. A., 18 jrs	18 00
Cunningham, C D., 5½ mois	28 75
Curry, James N., 56 jrs	28 00
Davidson, J. W., 8 mois	79 16
do voyages	34 25
Dean, D. P., 3 mois	21 50
Deveault, J. M., saison 1892	10 00
Dodge, E. S., 15 jrs	18 75
Douglas, Alex., 2 mois	19 00
Dowling, David, 40 jrs	20 00
Finlayson, Donald, 20 jrs	15 00
Foote, Stephen, 1½ mois	15 00
Foote, James, 2 mois	20 00
Fraser, O. P., 3½ mois	12 00
Fraser, J. J., 5 mois	12 50
Fulmon, Jesse, 28 jrs	35 00
Gillies, John, 35½ jrs	57 25
do voyages	15 45
Gillies, Peter, 24 jrs	18 00
Givinn, David, 21 jrs	15 75
Graham, Stephen, 22 jrs	16 50
Harris, Jonathan, 17 jrs	17 00
Hart, E. L., 41 jrs	20 50
Hatfield, C. W., 14 jrs	21 00
Henderson, James, saison 1892	30 00
Hill, Walter D., 28 jrs	14 00
Holden, Charles A., 18 jrs	22 50
Howie, D. T., 54 jrs	27 00
Hudson, Samuel, 4½ mois	27 00
Hughes, Patrick, 1 mois	4 25
Hurlburt, Wm., 13½ jrs	12 00
Jackson, J. A., saison 1892	40 00
Johnstone, A. O. B., 5 jrs	6 25
Jones, John, 20 jrs	17 50
Kehoe, W. F., 38 jrs	22 80
Keizer, Howe, 13 jrs	11 25
do voyages	3 05
King, Thomas, 21 jrs	26 25
Ledbetter, Wm., 24 jrs	18 00
Livingstone, Alex., 20 jrs	30 00
Lloy, Joseph, 2 mois	14 00
Lynds, Jas. H., et Atwater, Hy., 12 j.	30 00
McCharles, Daniel, 64 jrs	54 00
McCullough, Alex., 1½ mois	15 00
McDonald, Donald, 40 jrs	20 00
McDonald, Roderick, 35 jrs	26 25
McDonald, Francis, 40 jrs	20 00
McDonald, John, 21 jrs	15 75
A reporter	17,590 72

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	17,590 72
Gages des gardiens spéciaux—Suite.	
McDonald, Frank, 6 mois	75 00
McDougall, Charles, 2 mois	20 00
McFadyen, Donald, 24 jrs	18 00
McFarlane, A. A., 32 jrs	16 00
McGillivray, Angus, 2 mois	15 75
McGrath, Adam, 4½ jrs	22 50
McKay, Robert, saison 1892-93	15 00
McKay, Daniel, 18½ jrs	23 12
McKay, John, 5 mois	16 42
McKeen, Thomas, 5½ mois	27 50
McKenney, Lewis, 5 jrs	7 50
McKenzie, Charles R., 102 jrs	56 50
McKiel, Nath, 4 mois	30 00
McKinnon, J. H., 2½ mois	25 00
McLean, William, saison 1892	25 00
McLennan, Allan, 35 jrs	17 50
McLennan, Duncan, 20 jrs	15 00
McLennan, John, 21 jrs	15 75
McLeod, George, 6 mois	65 51
McLeod, Donald, 40 jrs	20 00
McLeod, William, 35 jrs	26 25
McLeod, John, 52 jrs	39 00
McLeod, Neil, 40 jrs	20 00
McMillan, John, 20 jrs	15 00
McMillan, Neil, 79 jrs	59 25
McNeil, D. J., 54 jrs	27 00
McPherson, Donald W., 14 jrs	10 50
McRae, Alex., 24 jrs	24 00
McRae, John D., 21 jrs	15 75
McRae, John, saison	45 50
Marks, Laurance, 3½ mois	17 50
Mason, Nathaniel, 3½ mois	28 00
Mattie, Frederick, 3 mois	14 75
Moore, George, 13 jrs	16 25
Morrison, Kenneth, 20 jrs	20 00
Mosher, James R., 3 jrs	4 50
do voyages	11 37
Munroe, W. M., 3½ mois	16 63
Murphy, Moses, 44 jrs	22 00
Murray, Donald, 1 an	25 00
Mussels, William, 20 jrs	20 00
Myers, John L., $2\frac{1}{10}$	2 63
Nichol, F. G., 13 jrs	26 00
Nicholson, Archie, 42 jrs	52 50
Pinkham, W. D., 16 jrs	24 00
Porter, J. B., 11 jrs	13 75
Pride, William, 4½ mois	27 00
Proctor, Edward, 22 jrs	16 50
Rindress, Chas., 38 jrs	47 50
Ritchie, S. D. R., 20 jrs	20 00
Robertson, D. L., 2 mois	20 00
Ross, Donald, 24 jrs	22 00
Sangster, William, 4 mois	10 50
Scovill, Alvin, saison	20 00
Seamon, John A., 38 jrs	47 50
Sibley, Geo., 5½ mois	30 50
Smith, John L., 17 hrs	2 25
Smith, John P., 3 mois	24 00
Soward, Martin, 3½ mois	13 75
Stewart, Norman, 5 mois	40 50
Sweeney, Nathan, 10 jrs	12 50
Tompkins, John, 44 jrs	22 00
Tompkins, David, 66 jrs	39 00
Troop, James, 3½ mois	8 00
Umlah, Joshua, 3½ mois	6 50
Vaughan, David, 1 mois	5 00
Vinot, David, 18 jrs	13 50
Walker, W. G., saison	16 50
Warren, John, 3½ mois	11 50
Watson, W. R., 57 jrs	32 75
A reporter	19,224 15

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Fin.*	$ cts.
Report.	19,224 15
Gages des gardiens spéciaux—Fin.	
Webber, John P., 2½ mois.	13 25
White, Placid, 32 jrs	16 00
Divers.	
Ogden, A., voyages	41 75
do à rendre compte	58 25
Imprimeur de la reine et papeterie	90 82
	19,444 22

Pêcheries—Nouv.-Brunswick.	$ cts.
E. E. Prince, commissaire, juin	166 66
do voyages	100 00
Inspecteurs—	
R. A. Chapman, Moncton	900 00
do voyages	526 22
do frais de port	52 00
David Morrow, Oromocto, 3 mois	150 00
do voyages	50 25
J. H. Pratt, Saint-André, frais de voyages	97 81
Fr. de port, $15.73 ; l. de rem., $30	45 73
Alma, Sutherland Stewart—Appointem., $100 ; voyage, $2.80	102 80
Bathurst, James Hickson—Appoint., $350 ; voyages, $176.50	526 50
Baie-Verte, Robert Goodwin—Appointem., $100 ; voyages, $18.31	118 31
Baie du Vin, John G. Williston—Appointem., $150 ; voyages, $513.17	663 17
Havre au Castor, Wm. Ash.—Appointem., $50 ; voyages, $22.40	72 40
Brown's-Mills, Gavin Brown, appoint.	30 00
Bouctouche, M. A., Girard—Appoint., $18.75 ; voyages, $30.50	49 25
Bouctouche, Ed. Boudreault	20 00
do S. L. Collet	20 00
Burton, G. W. Hoben—Appoint., $100 ; voyages, $36.35	136 35
Campobello, Barth. Brown—Appointem., $100 ; voyages, $11.44	111 44
Caraquette, James L. Haché—Appointem., $100 ; voyages, $20.21	120 21
Caraquette, Xavier Albert—Appointem., $50 ; voyages, $104.85	154 85
Canterbury, J. W. Scott, appointem.	10 00
Carleton, Joseph O'Brien—Appointem., $300 ; voyages, $24.34	324 34
J. Walsh, aide, 13 jrs	26 00
Cocagne, Chas. Cormier—Appointem., $25 ; voyages, $22.05	47 05
Coverdale, Wallace Taylor, appoint.	40 00
Chatham, Lemuel H. Abbott—Appoint., $150 ; voyages, $466.97	616 97
Ile du Daim, J. M. Lord, appointem.	35 00
do Thomas Holmes, appoint.	30 00
Etablissement Anglais, J. R. Pearson.	30 00
Ferguson's Point, O. Robicheau—Appointem., $30 ; voyages, $179.65	209 65
Frédéricton, Robert Orr—Appointem., $300 ; voyages, $63.75	363 75
Grande-Anse, J. D. Thériault—Appointem., $100 ; voyages, $26.90	126 90
Grand-Falls, Thos. D. Ryan—Appointem., $150 ; voyages, $81.25	231 25
Grand-Manan, Ed. Carroll, appoint.	30 00
do W. B. McLaughlin, appointem., $240 ; voyages, $7.75	247 75
A reporter	6,582 61

Pêcheries—Nouv.-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	6,582 61
Highlands, A. G. Lindsay, appoint.	50 00
Jenkins, J. T. Hetherington, appoint.	8 33
Kinsale, John Calnan, jeune	35 00
Kouchibouguacis, J. Manzerolles	12 50
La Tête, Samuel Dick—Appointem., $15 ; voyages, $11.15	26 15
Legerville, A. T. LeBlanc, appointem.	75 00
Lepréau, Robert Dixon, appointem	30 00
Chutes d'en bas, riv. Magaguadavic—Thomas Barry, appointements	50 00
Midway Harvey, K. T. Wilbur, app.	40 00
Hav. Miscou, Alex. Boyd, l. de remorq.	26 25
Newcastle, Patrick Hogan—Appoint., $200 ; voyages, $576.75	776 75
Station Norton, Wm. H. Heine—Appoint., $45.83 ; voyages, $29.86	75 69
Parker, bureau, Thomas Parker—Appoint., $200 ; voyages, $173.05	373 05
Pokemouche, Wm. Walsh—Appointem., $100 ; voyages, $22.54	122 54
Pokemouche, Valentine Gibbs	50 00
Pokeshaw, Michael Whelton	30 00
Port-Elgin, Chas. E. Munroe—Appointem., $73 ; voyages, $131.65	204 65
Pré d'en haut, D. T. Cormier—Appointem., $60 ; voyages, $16.75	76 75
Richibouctou, Wm. F. Hannah—Appointem., $75 ; voyages, $67.62	142 62
Rivière Charles, A. McPherson—Appoint., $54.57 ; voyages, $30.06	84 63
Robichaud, J. Robichaud, voyages	36 00
Saint-André, D. F. Campbell—Appointem., $200 ; voyages, $102.44	302 44
St-Louis, Pierre L. Richard—Appointem., $80 ; voyages, $55.05	135 05
St-Martin, Ed. V. Rourke, appoint.	100 00
St-Stephens, Frank Todd, appoint.	120 00
Salmon-Beach, Miles Dempsey	30 00
Sheffield, Chas. Griffith	30 00
Shippégan, Adolphe Aché—Appointem., $100 ; voyages, $104.30	204 30
Shippegan, Arcade Landry	12 50
Creek Smith, Jas. D. Nowlan	45 83
do success. de S. Gosselin	13 17
Springfield, Justus H. Gray—Appointem., $50 ; voyages, $9.10	59 10
Studholm, Edwin Fenwick	30 00
Néguac, en haut, P. Robichaux—Appointem., $150 ; voyages, $223.90	373 90
Woodstock, en haut, Geo. R. Burt—Appoint, $33.33 ; voyages, $18.52	51 85
Westfield, James A. Belyea—Appointem., $50 ; voyages, $21.90	71 90
Wickham, Mayers Case—Appoint., $100 ; voyages, $179.60	279 60
Charles Wilmot, appointements	74 64
Gages et voyages des gardiens.	
Allison, Wm., 106 jrs au 8 oct. '92	127 20
Astle, Jas., 30 jrs en juin '93	36 00
Bates, Wm., 10½ jrs au 14 août '92	12 60
do voyages	4 50
Booth, Wm., 9 jrs en oct. et sept., '92	10 80
Bossé, Wm., 71 jrs au 11 nov. '92	106 50
Boudreau, Ed., 63 jrs au 30 juin '93	75 60
Burns, A., 155 jrs au 13 nov. '92	186 00
Cochran, John, 12 mois à juin '93	120 00
do voyages	17 32
Collett, Ans., 57½ jrs au 26 juin '93	69 00
Collett, Sam., 12½ jrs en déc. et fév.	15 00
Conrad, Simeon, sept. '92	10 00
A reporter	11,633 32

Pêcheries—Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report............	11,633 32
Gages et voyages des gardiens—Fin.	
Conrad, S. W., 8 mois au 31 mai '93...	80 00
Cormier, Chas., 27 jrs au 31 mars '93..	32 40
Cottier, Wm. F., 39 jrs au 4 août '92..	46 80
Cunningham, And., 59⅝ jrs au 20 juin '93	71 60
do été de 1891, 46 jrs..	55 20
Curtis, Wm., 129 jrs au 23 oct. '92....	154 80
Davis, Wellington, 1 an au 31 déc. '92.	50 00
Doyle, John, 35 jrs au 16 oct. '92...	42 00
Fitzgerald, Alex., 154 jrs au 16 avril '93	184 80
Fitzgerald, John, 26 jrs au 30 oct. '92.	31 20
Flood, Benj., 79 jrs au 28 fév. '93....	94 80
Foran, Jas., 103 jrs au 2 oct. '92 ..	123 60
Gallant, Joshua, 4 jrs, juin et juil. '92.	4 80
Goodfellow, Ev., 28 jrs, avril '92......	33 60
Hall, Mark, 19 jrs au 30 juin '93.....	19 00
Hare, Alex., 28 jrs au 30 avril '92.....	33 60
Hurley, Rey., 30 jrs au 30 juin '93....	36 00
Hutchison, R., 20 jrs au 28 fév. '93....	24 00
Jardine, B. H., 123 jrs au 31 oct. '92...	147 60
Johnston, J. B., 63 jrs au 23 oct. '92..	75 60
McCormick, Ber., 123 jrs au 31 oct. '92.	147 60
McCarthy, Bar., 48 jrs au 30 sept. '92.	72 00
McLean, Geo., 18 jrs au 21 avril '92...	21 60
McMahon, Mich., 63 jrs au 14 août '92.	75 60
McTavish, Don., 203 jrs au 14 mai '93.	243 60
Marroney, John, 123 jrs au 31 oct. '93.	147 60
Mathews, Lynan, 31 jrs au 30 juin '93.	37 20
Menziess, Archy, 72 jrs au 28 mai '93.	86 40
Morris, Hugh, 21 jrs au 28 déc. '93....	25 20
Mullen, Ansley, 32 jrs au 30 juin '93..	38 40
Munn, Thos., 69 jrs au 8 nov. '92.....	82 80
Munro, C. E., voyage au 30 août '92..	63 30
Munzer, Turner, 26 jrs au 30 juin '93..	31 20
Murdock, J. B., 39 jrs au 10 juin '93..	46 80
O'Brien, Mich., 47 jrs au 30 juin '93...	56 40
O'Donnell, J. D., 11 jrs au 31 juil. '92.	13 20
O'Donnell, J. L., 122 jrs au 30 juin '93	146 40
O'Shea, John, 37 jrs au 30 juin '93....	44 40
O'Shea, James, 36 jrs au 30 juin '93...	43 20
Palmer, Wm., 12 jrs au 30 juin '93....	14 40
Richard, J. F., saison de 1892.........	30 00
do 12 jrs au 14 fév. '93....	14 40
Robertson, J. W., 67 jrs au 13 janv. '93	80 40
Robichaud, Jules, saison de 1892......	30 00
Russell, J. B., 205 jrs au 30 juin '93...	246 00
do voyages..........	4 00
Russell, Wm., 30 jrs au 30 juin '93....	36 00
Somers, Wilbur, 117 jrs au 16 oct. '92.	140 40
Standish, Silas, 11 jrs au 30 juin '93...	13 20
Stickney, John, 69 jrs à $1.20, 10 à $1.50.	97 80
Taylor, W. A., 244 jrs au 11 juin '93..	292 80
Tozer, Robt., 47 jrs au 30 juin '93.....	56 40
Ullock, H. H., 26 jrs au 28 oct. '92....	31 20
Walsh, M. J., 13 jrs, saison de 1893...	22 75
Way, Wm., 38 jrs au 30 juin '93	45 60
Weaver, Thos., 30 jrs au 30 juin '93...	36 00
Worden, A. C., voyages............	10 50
Young, Michael, 28 jrs au 1er mai '92.	33 60
Divers.	
Dépenses pour témoins à une enquête à Bathurst	22 65
Frais de port, J. H. Pratt..........	1 15
Wm. Wakeham, voyages, 7 jrs......	40 21
Imprimeur de la reine, Ottawa..... .	23 97
	15,721 05

Pêcheries—I.P.-E.	$ cts.
Edward Hackett, inspecteur—	
Appoint. (moins du 9 sept. au 16 déc.)	585 60
Frais de voyages	148 23
Timbres-poste	12 20
A. Lord, agent, Charlottetown—	
Frais de voyages	74 45
Bédèque Central, Pat. McBride—	
Appointem., $100 ; voyages, $133.75.	233 75
Georgetown, A. J. McInnis—	
Appointem. du 1er nov. au 12 janvier	39 78
Divers voyages—	
Michael McCormack............	111 75
J. M. Nelligan...............	12 00
Michael Ready....................	5 70
Gages et voyages des gardiens.	
Bogan, Michael, 2$\frac{18}{31}$ mois..........	25 00
Bryant, D. L., saison de '92..........	35 00
do 142 jrs au 30 juin '93..	17 35
Buote, Dominique, saison de '92......	25 00
Croazen, Thomas, 2$\frac{18}{31}$ mois.	25 00
Cuddie, James, saison de '92.........	30 00
do 65 jrs au 30 juin '93...	10 89
Currie, Neil, saison, au 31 juil. '92...	20 00
do 1er janv. au 30 juin '93..	17 30
Delaney, Jonathan, saison de '92......	30 00
Dingwell, J. H., saison de '92.......	40 00
do 142 jrs au 30 juin '93.	19 80
Doyle, Lawrence, saison de '92........	35 00
do 65 jrs au 30 juin '93..	9 35
Duck, George, 156 jrs au 30 juin '93...	20 00
Duffy, Peter, saison de '92..........	25 00
do 65 jrs au 30 juin '93...	7 80
Farrow, Artemus, 2$\frac{18}{31}$ mois.	25 00
Gaudet, Jos. H., 53 jrs au 30 juin '93..	6 30
Gillies, V. S., saison de '92..........	35 00
do 142 jrs au 30 juin '93...	19 80
Griffin, Henry, saison de '92.........	25 00
do 53 jrs au 30 juin '93...	8 08
Holland, J. F. B., saison finissant le 15 août '92..................	20 00
Howatt, James, saison de '92.........	25 00
do 65 jrs au 30 juin '93..	7 35
Howatt, Calvin, 15 mai au 16 fév. '93.	40 00
do 65 jrs au 30 juin '93..	7 35
Kelly, Henry, saison de '92...........	40 00
McDonald, Jas. A., saison de '92......	20 00
do 142 jrs au 30 juin '93	16 17
McDonald, Ronald, saison de '92......	30 00
do 65 jrs au 30 juin '93.	9 35
McDonald, Pius, 40 jrs au 23 juin '93.	20 00
McDonald, C. C., 40 jrs au 23 juin '93.	20 00
McDonald, Alex., 142 jrs au 30 juin '93	17 35
McDonald, Allan, saison de '92.	30 00
do 65 jrs au 30 juin '93.	9 35
McKenzie, Finley, saison de '92......	35 00
do 65 jrs au 30 juin '93	12 43
McNally, John, saison de '92.........	35 00
McPhee, John, 2½ mois	25 00
McQuaid, James, 65 jrs au 30 juin '93.	7 35
McRae, Alex., saison de '92.........	35 00
Matheson, Malcolm, saison de '92.....	30 00
do 142 jrs au 30 juin '93	19 80
Morrow, Henry, saison de '92	30 00
Murnagham, Jas., 45 jrs au 30 juin '93	5 13
Murphy, Thomas, 62 jrs au 30 juin '93.	5 66
Nelligan, J. M., saison de '92........	60 00
do 65 jrs au 30 juin '93..	9 35
Power, James, saison de '92	20 00
do 65 jrs au 30 juin '93...	7 32
Ready, Michael, saison de '92........	35 00
do 142 jrs au 30 juin '93.	19 80
do voyages	4 00
A reporter................	2,442 89

Pêcheries—I.P.-E.—*Fin.*	$ cts.
Report.	2,442 89
Gages et voyages des gardiens—Fin.	
Reid, Peter, saison de '91	5 00
do do '92	20 00
do 142 jrs au 30 juin '93	16 17
Sharp, John A., saison de '92	30 00
do 65 jrs au 30 juin '93	7 37
Sharp, Geo. W., saison de '92	35 00
do 182 jrs au 30 juin '93.	29 80
Shaw, Alex. C., saison de '92	30 00
Stanley, Francis, saison de '92	30 00
do 65 jours à juin 1893	7 35
Stevenson, Geo., saison de '92	20 00
do 77 jrs au 16 fév. '93	10 00
Stevenson, Geo. H., 65 jrs au 30 juin '93	7 32
Trainor, Jas. P., saison de '92	25 00
do 120 jours	6 00
Divers.	
W. H. Croskill, sténographe—Compte rendu d'une enq. *re* Hackett	33 95
W. E. Hodgins, commis, 12 jrs	12 00
Francis Stanley, visiter les homarderies—	
Services, 6 jrs à $1.50	9 00
Honoraires de cour	10 24
Frais de voyages	18 00
Imprimeur de la reine et papeterie	6 11
	2,811 20

Pêcheries—Manitoba.	$ cts.
Alex. McQueen, inspecteur—	
Appointements au 30 juin 1893	900 00
Frais de voyages	283 35
Gages et voyages des gardiens.	
Adam, T. H., appointements, 1892	50 00
do voyages	21 46
Archer, Wm., appointements, 1892	90 00
Devlin, Daniel, appointements, 1892	75 00
do voyages	93 05
Johnson, J. B., appointements, 1892	30 00
do voyages	175 00
Jonsson, Stefan, appointements, 1892	40 00
do voyages	14 50
Martineau, H., voyages	130 43
Wood, Chas., voyages	28 50
Wood, John, appointements, 1892	30 00
do voyages	174 25
Divers.	
Imprimeur de la reine et papeterie	27 01
	2,162 55

Pêcheries—Territoir. du N.-O.	$ cts.
F. C. Gilchrist, inspecteur—	
Appointements au 30 juin 1893	600 00
Frais de voyages	459 77
John Foster, surveillant, Lac Long—Appointem., $150 ; voyages, $107.40.	257 40
R. S. Cook, Prince-Albert—	
Frais de voyages	6 55
A reporter	1,323 72

Pêcheries—Territoires du Nord-Ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	1,323 72
Gages et voyages des gardiens.	
Knight, W. G., appointements, 5 jrs	7 50
do voyages	16 90
Leader, John, gages	92 00
do voyages	90 55
Morden, A. M., gages	32 00
do voyages	64 80
Richardson, Hugh, appointements	6 00
do voyages	11 25
Sayer, Harry, gages	3 00
do voyages	4 00
Taillefer, Joseph, gages	19 50
do voyages	12 45
Whitford, Donald, gages	13 50
do voyages	62 65
Divers.	
Imprimeur de la reine et papeterie	10 59
	1,770 41

Pêcheries—Col.-Britannique.	$ cts.
John McNab, inspecteur—	
Appointements au 30 juin 1893	1,000 00
Voyages, $306.14 ; frais de port, $20.	326 14
E. McNab, commis, 9 jours	14 51
Gages et voyages des gardiens.	
Anderson, Alex., 65 jrs	128 00
Berkeley, J. R., 3 mois	45 00
Cederburg, John, mécanicien, 1 mois	60 00
Grant, C. D., 7 mois et 23 jrs	540 65
do voyages	53 20
Green, C. F., 3 mois et 12 jrs	237 09
do voyages	20 00
Loomas, W. H., 1 an	300 00
McDonald, J. J., 1 mois et 23 jrs	102 58
do loua. d'une chaloup.	8 00
McNeill, Wm., 2 mois	50 00
McNeish, Thos., 4 mois et 12 jrs	308 00
do voyages	125 75
Murphy, John, 1 mois et 25 jrs	110 00
do voyages	12 25
O'Connor, Robt., 19 jrs	38 00
do voyages	21 00
Peter, A., mécanicien, 2 mois	120 00
Roxburgh, Wm., 3 mois et 12 jrs	204 00
do voyages	48 50
Spain, F. S., 4 mois	240 00
do voyages	72 75
do garde d'une chaloupe	25 10
Divers.	
John Cederburgh, mécan., 3 m. et 5 jrs	190 00
A. G. Peters do 1 m. et 19 jrs	98 00
do voyages	4 00
Chaloupe, J. J. Robinson	125 00
Houille pour chaloupe à vap., 22·7 ton.	173 00
Réparations à une chaloupe	173 73
do en 1890	150 00
Diverses fournitures pour chaloupes	69 22
Loua. de la chal., " Evangeline," 25 jrs.	291 67
Imprimeur de la reine et papeterie	5 46
	5,490 60

Protection des pêcheries.	$ cts.
Sommaire.	
" Acadia "	15,596 21
" Bayfield "	1,093 83
" Constance "	12,801 96
" Curlew "	16,209 52
" Kingfisher "	5,346 84
" La Canadienne "	14,869 43
" Petrel "	31,846 73
" Stanley "	6,708 25
" Vigilant "	6,291 75
Compte général	4,369 56
Bureau de renseignements	1,791 47
	116,925 55
MOINS—Remb. par les minist. des douanes et de l'agricult. pour le " Constance "	10,499 68
	106,425 87

Protection des pêcheries.	
" *Acadia.*"	
O.G.V. Spain, capitaine, à $90 par m.	582 00
J. H. Rood, 1er officier, à $60 par m.	416 00
R. Acker, 2e officier, à $40 par m	238 66
J. McKenzie, 3e officier (juin)	30 00
D. A. Mooney, mécanic., (1), à $80 par m	960 00
Wm. Robertson, mécanicien, (2), à $60 par m	720 00
W. G. Lampey, mécan., (3), à $40 par m.	120 00
N. A. Currie, à $40 par m	66 46
E. Meehan, à $40 par m	46 45
J. S. Mackay, économe, à $35 par m.	205 06
L. Lapierre, contre-maît., à $30 par m	134 00
Wm. Fitzgerald, garde-magasin, à $27 par m	155 00
Wm. Fitzgerald, main-d'œuvre, à $1.25 par jour	238 85
D. Smith, lampiste, à $27 par mois	155 00
do journalier, à $1.25 par jour.	238 85
Charpentier, à $20 par m	109 33
Sondeurs, 2 à $22 par m	242 52
Econome et cuisinier, 2 à $35 par m.	382 66
Aide-cuisinier, à $20 par m	109 33
Econome, à $25 par m	136 66
Préposé aux vivres, $20 par m	109 33
Chauffeurs, 3 à $25 par m	410 98
Soutiers, 3 à $23 par m	370 73
Matelots, 11 à $20 et $18 par m.	1,160 73
Main-d'œuv. d'équipage à $2 et $1.25.	288 75
Provis. p. l'équip., 5,586 jrs en tout—	
Bœuf, etc., 487 lbs à 10c., 2,129 à 9c	240 31
do 2,165 lbs à 8c., 616 à 7¾c	220 93
do 1,089 lbs à 7c.	76 23
Spiritueux, 54·7 galls.	68 69
Autres provisions (épiceries, etc)	1,655 87
Pension de J. H. Rood, 63 jrs	63 00
Bateau	60 00
Poulies, 4	19 10
Houille, 15 tonnes à $6.50, 99 à $4.05.	498 45
do 60 tonnes à $3.25, 325 à $2.20	910 00
do 133⅘ tonnes à $2.70	361 13
do main-d'œuvre et charriage	230 53
Paniers à houille, 12 à 90c	10 80
Outils de carpentiers, John Pride	13 41
Tasses, assiettes et verres	37 20
Déchets de coton, 403 lbs	34 01
Toile à voile, 61 vgs	15 86
Vêtements—	
Uniformes, casquettes et insignes	36 50
Uniformes de marins, 2	15 50
A reporter	12,194 87

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	12,194 87
" *Acadia* "—Fin.	
Nettoyage de tapis	13 00
Barres de grille, 2,598 lbs à 3c	77 94
Louage de cisailles	6 00
Louage de poulies et agrès	6 00
Bassin de radoub d'Halifax, 1½ jr	218 94
Bois de service en petite quantité	19 38
Faire un cabestan	6 00
Nattes pour la chambre des machines.	9 75
Rames, 14 paires	37 78
Huile à machine, 51¾ galls à 17c	8 80
Pétrole, 48·75 galls à 16c., 43·8 à 20¼c	16 67
Huile de colza, 259 galls à 30c	77 70
do à machine, 256 galls à 60c	153 60
do de phoque, 118 galls à 58c	68 44
do 2 boîtes	5 00
do à peinture, 48⅓ galls	30 55
Garniture de Tuck, 26½ vgs	10 60
Pilotage et remorquage	90 44
Boyau de caoutchouc, 200	46 00
Réparat. de platines et batteries	21 00
Répar. de chronomètres et lunettes	16 50
Diverses répar. et main-d'œuvre—	
Matériaux et petits articles	352 57
Ratissage et peinturage (à l'entrep.)	250 00
9½ jrs à $3, 137½ à $2.70	399 75
22¼ jrs à $2.50, 17 à $2	89 63
472½ jrs à $1.25	590 61
Rouets, 26	14 70
Enter et réparer le mât de misaine	40 00
Savon, 2 boîtes et 160 lbs	11 80
Savon, bois de service, 360 lbs à 6c	21 60
Espars, 4	20 00
Enlever et remplacer des cordages	10 00
Frais de voyages et déboursés—	
Capit. Spain, Halifax à Ottawa	26 50
do à la Nouvelle-Ecosse.	147 22
do subs. du 1er au 7 mai.	24 50
do do du 8 mai au 2 juin	88 52
do remise	0 71
J. H. Rood, frais de voyages	16 90
J. Mackay do	20 54
C. R. Coker do	57 15
Autres officiers do	21 07
Blanchir et réparer le linge	117 17
Eau, 22,455 galls	56 86
Blanc et rouge de plomb, 900 lbs	49 25
Bur. de l'imp. de la reine et de la pap.	34 20
	15,596 21
" *Bayfield.*"	
Equip., du 28 oct. au 30 nov. 1892	428 63
Provisions p. l'équip., 385 jrs en tout	159 65
Houille, 40·72 tonnes à $7, 20 à $7.25.	430 04
Cartes marines, 12	12 25
Huile de saindoux, 20 galls à 80c	16 00
Huile bouillie, 20 galls à 33c	6 60
Câble, 160 pds	16 80
Divers petits articles	15 86
Capit. McGregor, frais de voyages	8 00
	1,093 83
" *Constance.*"	
G. M. May, capitaine, 7 m	630 00
do 103 jrs à $1.50	154 50
do 19 jrs à $3	57 00
A reporter	841 50

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	841 50
"*Constance*"—Suite.	
L. A. Demers, 1er officier, 7 mois	420 00
do 26 jrs	26 00
do 19 jrs à $2	38 00
do 2½m.(½paye)	75 00
R. Fortin, 2e officier, 7 m	280 00
do 2½ m. (½ paye)	50 00
do 48 jrs	42 67
A. Michaud, mécanic.. (1), 11 m	715 00
M. Lepage, mécanicien, (2), 7 m	280 00
do 76 jrs	110 84
Autres officiers et équipage, 2,974 jrs	2,247 04
Mécanicien (garantie), 2 10/30 mois	184 00
Provisions pour l'équipage	1,324 20
Enclume	14 40
Laiton et cuivre rouge, 61½ lbs	24 60
Couplets de cuivre et robinets, 6	10 50
Constr. un hangar à houille, Rimouski	375 00
Inspection d'un hangar, R. Banville	20 00
Baromètre	10 00
Literie, 10 morceaux	12 00
Etamine, 40 vgs à 37½c	15 00
Souffleur et machine	475 00
Balais et brosses, 40	17 40
Houille, 4 tonnes à $7.50, 50·4 à $4.95	279 50
do 25 tonnes à $4.50, 201½ à $4.05	928 58
do 40 tonnes à $4, 20 à $3.15	223 00
do mettre en barils, 20 tonnes	20 00
Toile et coton à voile, 373⅓	113 31
Ciment, 55 lbs	10 29
do amiante, 5 brls	20 00
Vêtements de marins -	
Boutons, veste et habit, 2½ grosse	19 50
Bandes, 11 à 60c	6 60
Solde, habillem. du 1er officier	15 00
Habill. en serge bleue, 8 à $15	120 00
Pantalons en serge bleue, 15 à $4.50	67 50
Casquettes et couv., 7 à $2	14 00
do 11 à 90c	9 90
Insignes de casquettes, 11 à $3	33 00
Galon, 9 vgs à $2.80	25 20
Pardessus, 10 à $3	30 00
Chemises, 13 à $3, 1 à $3.50	42 50
Cartes marines, 31	29 44
Barriques, 4	17 00
Cuivre, 127½ lbs	51 00
Chaîne en cuivre rouge p. télég., 12⅓ v.	7 40
Horloges, 3	18 50
Défenses en liège, 6 à $3.50	21 00
do en bois, 16	10 00
Billot à découper	30 00
Déchets de coton, 375 lbs	34 50
Ustensiles de cuisine et plats	34 75
Charriage et fret	59 71
Réservoir en cuivre rouge	15 00
Perçoir à rochet	6 50
Forge	20 00
Limes, 12	6 00
Métal à canon, 84½ lbs	32 75
Barres de grille, 4,592 lbs	127 25
Briques, 10 à $2.75, 4 à $1	31 50
Fer, 2,464 lbs	75 81
Lampes, cheminées et mèches	19 85
Appareils de sauvetage, 20 à $1.25	25 00
Bois de service en petites quantités	52 56
Sonde et ligne, 107 lbs	22 67
Amarres du bâtiment	100 00
Confection de voiles, etc., 24½ jrs	49 00
Prélart, 22 vgs à 55c	12 10
Boîte à l'huile	10 00
A reporter	10,505 32

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	10,505 32
"*Constance*"—Fin.	
Huile, colza, 10 galls à $1.25	12 50
do cylindre, 56 galls à 85c	47 60
do à machine, 44 galls à 82½c	36 30
do d'olive, 5 galls à $1.50	7 50
do houille, 15 galls à 30c., 51 à 15c.	12 15
Pétrole, 50 galls à 35c., 55·38 à 20c	28 58
Huile de ricin, 360 lbs à 9c	32 40
do de graine de lin, 100 galls à 68c	68 00
do do 5 do 75c	3 75
do à signaux, 20 do $1.	20 00
do de phoque, 15 do 60c	9 00
Peinture, 571 lbs	53 75
do vernis noir, 5 galls	10 00
Bagues de piston, 24	24 00
Garniture en caoutchouc, 156 lbs	70 55
do piston, 7 3/16 lbs	10 78
do Gairlock, 16 lbs	20 00
Graisseurs du piston, 8	65 00
Poudre, 4 barillets à $5	20 00
Tuyau, 153 pds et 82 lbs	32 55
Hélice	160 00
Câble, 684 lbs	100 65
Soupages en caoutchouc, 25 lbs à $1.40	35 00
do 16 do $1.25	20 00
Nattes en caoutchouc, 3	7 50
Plates-formes, 2	45 00
Filières et tarauds, 2 jeux	30 25
Poêle et dessus de fourneau	21 50
Poulies, 16	19 80
Fournit. de bord (menus articles)	190 95
Diverses répar. et main-d'œuvre—	
Matériaux (ferronnerie, etc.)	290 93
2½ jrs à $3, 12½ à $2, 9 à $2.50	55 00
11 jrs à $1.90, 26 à $1.75, 6 à $1.50	75 40
77 hrs à 50c., 402½ à 40c., 14½ à 35c.	204 58
27½ h. à 30c., 519½ à 25c., 202 à 20c.	178 53
Frais de voyages, capit. G. May	67 79
Réservoirs, 3	15 00
Térébenthine, 9 galls	7 00
Télégrammes	16 60
Expanseur de tubes	28 00
Robinets, 3 jeux	7 20
Vernis, 20 galls à $2, 2 à $4.50	49 00
Blanc de plomb, 200 lbs	13 75
Blanchissage, à 50c. la douz	64 58
Imprim. de la reine et bur. de la pap	8 22
	12,801 96
Moins—Payé p. les douan., $10,112 43	
do la quarantaine 387 25	
	10,499 68
	2,302 28
"*Curlew.*"	
J. H. Pratt, capitaine, à $75 par m.	797 50
E. Kinney, 1er officier, à $60 par mois	578 00
R. Morris, 2e officier, à $40 par mois	385 33
J. F. Thorne, mécanic. (1), à $60 par m.	540 00
M. Morris do (2), à $40 par m.	360 00
A. Brown do 19 jrs	42 21
Econome à $35 par m	339 49
Mousse, à $12 par m	101 20
Charpentier à $20 par m	89 34
Contremaître, à $24 par m.	193 03
Marins, 8, à $18 et $25 par m	1,359 87
Provis. p. l'équip., 4,709 jrs en tout—	
Bœuf, mouton, etc., 5,915 lbs	497 28
Autres provisions	978 90
A reporter	6,262 15

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	6,262 15
"*Curlew*"—Fin.	
Solde d'entreprise, construction du vaisseau, Polson Iron Works	5,740 00
Inspecter l'ouvrage, R. Logan, 1 mois.	125 00
Mécanicien (garantie), 3 mois	240 00
Forgeage	33 20
Houille, $23\frac{1}{40}$ ton. à $6.25, 30·28 à $5.40	307 28
do $61\frac{1}{2}$ do $4.50, $40\frac{7}{8}$ à $4.47	459 47
do 90·045 do $4.19, $67\frac{15}{16}$ à $4.10	655 86
do 16·925 do $3.45, 45·13 à $2.75	183 92
Chiffons de coton, 608 lbs	89 70
Service à diner, 2	15 00
Grosse toile, 170 vgs	35 86
Appareils électriques	11 52
Fret et charriage	113 49
Affût de canon	108 68
Réservoir galvanisé	11 45
Main-d'œuvre, $11\frac{5}{8}$ jrs à $2.75	31 78
do $39\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	98 75
Bois de service, 768 pds	12 28
Boussole	16 00
Linoléum, $13\frac{1}{2}$ vgs	13 50
Huile kérosine, $86\frac{1}{2}$ gallons à 19c	16 43
do do $43\frac{1}{2}$ do 18c	7 80
do à cylindre, 42 do 85c	35 70
do de saindoux, $83\frac{3}{8}$ gallons	84 78
do de ricin, $436\frac{1}{4}$ lbs	37 08
Uniformes d'officiers—	
Casquettes, 3 à $1.50, 6 à $1.25	12 00
Insignes de casquettes, 3 à $3	9 00
Chemises, 6 à $2.50	15 00
Habillements: 1, $30; 1, $29; 1, $28	87 00
Pantalons, 6 paires à $$2.87\frac{1}{2}$	17 25
Frais de port et télégrammes	56 62
Photographies du "Curlew," 6	6 00
Peinture, 12 gallons	18 05
Câble, 180 lbs	22 25
Ferronnerie et agrès	785 05
Plate-forme	45 00
Zinc, 402 lbs	23 12
Articles de table	39 78
Expanseur de tubes	15 00
Voyages, A. J. Brown	27 55
do A. R. Gordon	45 75
do R. Logan	4 15
do M. Morris	11 70
do J. H. Pratt	53 50
do D. Stevens	19 95
Eau, 17,450 gallons	87 25
Blanchissage	38 55
Imprimeur de la reine et papeterie	23 32
	16,209 52
"*Kingfisher.*"	
W. H. Kent, capitaine, à $90 par mois	450 00
John Graham, 1er officier, à $60 par m.	270 00
J. T. Rice, 2e officier, à $40 par mois	140 00
J. N. Blakeney, 2e officier, 24 jours	32 00
Thos. Dunn, canonnier, à $20 par mois	70 00
Mousse à $12 par mois	52 80
J. Wilson, cuisinier à $30 par mois	132 00
Matelots à $20 et $18 par mois	877 00
Provisions pour l'éq., 2,191 jrs en tout	775 44
Pension des matelots malades, 46 sem.	138 00
Nolisem. du vaisseau, Joseph McGill—	
$3\frac{1}{2}$ mois à $475	1,662 50
1 mois	300 00
A reporter	4,899 74

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	4,899 74
"*Kingfisher*"—Fin.	
Habillement des marins—	
Uniformes et casquettes d'officiers, 2	68 00
do do 1	35 00
Casquettes et insignes, etc	7 75
Mouchoirs, 7 à $1.25	8 75
Pantalons et chemises, 4	10 75
Houille, $1\frac{1}{2}$ tonne	8 63
Coffre à glace	35 00
Lunette marine	15 00
Huile, pétrole, 1 caisse et 35 gallons	12 48
Poudre, 1 barillet	5 25
Timbres-poste	5 50
Divers menus approvisionnements	52 89
Poêle et tuyau	11 00
Télégrammes	7 01
Blanchissage	7 03
Bois, $4\frac{1}{4}$ cordes	19 25
Capit. W. H. Kent, voyages	62 20
John Graham, voyages	53 36
Autres officiers (3), voyages	22 25
	5,346 84
"*La Canadienne.*"	
W. Wakeham, commandant au 30 juin, 10 m. à $1,200, 2 à $1,600 par année.	1,266 66
S. Bélanger, capitaine, au 30 juin, 9 m. à $800 par année, 3 à $1,080	869 94
J. Bélanger, 1er officier à $60 par mois	450 00
M. Coulombe, 2e officier à $40 par m.	300 00
J. Lemieux, mécanicien (1), 12 mois	900 00
L. Samson do (2), à $50 par m.	375 00
Maître d'équipage et gardien, 12 mois.	245 50
Patron de chaloupe et gardien, 12 mois	245 50
Charpentier à $24 par mois	82 40
Econome et cuisinier (2) à $35 par mois	551 66
Marmitons, 2, $7\frac{1}{2}$ m	167 00
Lampiste à $20 par mois	135 00
Magasinier à $24 par mois	180 00
Matelots et chauffeurs, 12	1,710 17
Provisions pour l'éq., 6,318 jrs en tout	1,980 58
Antioxyde (Julian's), 3 boîtes	60 00
Peinture à carène, 1 boîte	30 00
do liquide, 4 boîtes	32 00
Brosses et pinceaux (différ. espèces), 52	35 35
Soupape en cuivre	14 00
Houille, 40 tonnes à $4.03, $5\frac{1}{2}$ à $2.20.	174 10
do $408\frac{1}{4}$ tonnes à $2.70, 24 à $2.25	1,156 28
do 70 tonnes à $3.15	220 50
do 481 tonnes	67 50
Habillements des matelots—	
Boutons, habit et veste, $5\frac{1}{2}$ grosses	44 50
Casquettes, 8 à $2, 4 à $1.25, 16 à 90c.	35 40
Complets de toile, 16 à $3	48 00
do serge, 11 à $15	165 00
Chem. et pant. en serge, $16 à $7.50	120 00
Habillements des marins—	
Pantalons et vestes, 2 de chaque	22 00
do de drap	7 00
Galon d'or, 13 vgs	36 40
Cordons de casquettes, 16	9 60
Habillements de toile cirée, 6	21 00
Chaîne galvanisée, 115 lbs	11 50
Tubes en cuivre rouge, $149\frac{1}{2}$ lbs	54 33
Chiffons de coton, 200 lbs	17 50
Tapis, 14 vgs	10 15
Toile et coton à voile, $248\frac{3}{4}$ vgs	64 39
Pavillons canadiens, 2	24 00
Tuyaux de haussière, 2	40 00
A reporter	11,979 91

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts
Report	11,979 91
"*La Canadienne*"—Fin.	
Boyau, 100 pds	30 00
Lampes, cheminées et mèches	49 40
Faire des voiles, 13 jrs à $2	26 00
Matériel pour voile, 160 vgs	66 25
Spiritueux pyroxyliques, 10 gallons	21 00
Huile à peinture, 42 gallons	28 56
do d'olive, 47 gallons à $1.05	49 35
do de ricin, 10 gallons à $1.10	11 00
do de pétrole, 409½ gallons	71 06
do de saindoux, 124 gallons à 82½c.	102 30
Réservoir à l'huile	32 63
Pictou, ch. de fer marit. de, frais, 2 jrs.	146 66
Plombage, J. Hunter	240 03
Peinture de différentes sortes	88 15
Garniture électrique, 10 lbs	12 50
Câble de manille, 1,015 lbs à 15c	152 25
do de chanvre, 97 lbs à 13c	12 61
Réparation d'horloges	6 50
Réparations et main-d'œuvre—	
Matériel et menues réparations	375 90
7 jours à $2.50, 16 à $1.90, 29 à $1.75	98 65
3 jours à $1.50, 12 à $2, 126 à $1	154 50
25 jours, $41.13 ; 32¼ jours, $38.70	79 83
Divers approvisionnements de navire	388 84
Vindas à vap. (moins $150 pour vieux)	350 00
Poêle et tuyau	15 40
Manomètre	16 00
Câble d'acier, 10¾ lbs	10 75
Frais de voyages, capit. Bélanger	22 00
Vernis, 2 gallons	13 00
Blanchissage et lavage	57 00
Hivernage du navire	50 00
Blanc et rouge de plomb, 600 lbs	41 00
Capit. Bélanger, à rendre compte	70 40
	14,869 43
"*Petrel.*"	
Entreprise, Polson Iron Works (Worthington et Graham, solliciteurs)	30,000 00
Inspection de l'ouv., R. Logan, 10 m.	1,250 00
Inspect. de machine, A. J. Brown, 8 m.	533 28
Voyages do	8 10
do Jas. Johnstone	40 15
do T. Harbottle	13 80
Charriage, J. M. Davis	1 40
	31,846 73
"*Stanley.*"	
A. Finlayson, capitaine, à $80 par m.	260 64
J. J. Murchison, 1er officier, à $60 par mois	195 48
Jas. Meikle, 2e officier, à $40 par m.	130 32
John McMillan, mécanicien (1), à $83.33 par mois	271 49
T. R. Ferguson, mécanicien (2), à $68.18 par mois	226 04
N. A. Currie, mécan. (3), à $55 par m.	178 55
John Smith, maître d'éq., à $30 p. m.	97 74
James Smith, économe, à $35 par mois	114 03
Cuisiniers, 2, à $35 et $14 par mois	155 57
Garçon d'ordinaire à $25 par mois	81 45
Machiniste et huileurs, 3 à $27.50 par mois	268 80
Charpentier à $35 par mois	114 03
Canonnier à $25 par mois	81 45
Chauffeurs, 13 à $20 par mois	813 24
A reporter	2,988 83

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	2,988 83
"*Stanley*"—Fin.	
Matelots, 13, à $18 et $14 par mois	708 80
Provis. pour l'équip., 4,160 jrs en tout.	1,146 56
Pension de matelots malades, 34 jrs	17 00
Poulies et rouets, 6	5 40
Houille, 237¼ ton. à $3.08, 195½ à $2.83	1,284 00
Vêtements pour matelots—	
Uniformes d'officiers, 4 à $34	136 00
do 2 à $35	70 00
Habillement de matelot	6 88
Soins médicaux, Dr McLellan	31 00
do Dr Muttart	15 25
Huile de pétrole, 164·73 gallons	35 82
do de phoque, 41 gallons à 50c.	20 50
do d'olive, 32 gall. à $1.15, 2 à $1.50	39 80
Rames, 2 paires	6 72
Peinture et huile	27 53
Câble, 145 lbs à 14c	20 30
Pelles, 12	7 50
Réparations et menus articles	113 58
Blanchissage à 50c. la douz	26 78
	6,708 25
"*Vigilant.*"	
C. T. Knowlton, capitaine, à $90 p. m.	693 00
H. McKenzie, 1er officier, à $60 par m.	458 00
O. R. Dakin, 2e officier, à $40 par m.	304 00
W. Thompson, canonnier, à $25 p. m.	115 83
Contremaître à $22 par mois	164 99
Cuisinier et économe à $35 par mois	263 66
Matelots et mousses à $18 et $16 par m.	1,495 21
Provis. pour mat., 4,029 jrs en tout—	
Bœuf, etc., 3,032 lbs	222 95
Autres provisions	1,114 48
Literie, 34 pièces	30 00
Pension de matelots malades, 31⅞ sem.	57 61
Houille et charriage, de 3 tonnes	20 00
Pavillon canadien	7 00
Sifflet de brume	15 00
Horloge marine et réparations	6 75
Soins médicaux, Dr Barnaby	20 00
do do Dr Gow	8 00
do do Dr Macdonald	2 00
Réparations et matériel—	
Diverses petites réparat. et approvis.	350 55
Changer le cloisonnage du 1er pont	25 00
Remplacer le grand mât par un neuf	273 00
Calfater et gratter	100 00
Réparation aux manœuvres dormant.	15 00
Mastiquer les joints	45 00
Peinturer le vaisseau	60 00
Remplacer le lest	42 00
Câble, 563½ lbs à 13c	73 26
Voiles, grand foc et voil. d'étai, 309 vgs	114 33
Feux de côté, 1 paire	17 75
Droits de tonnage, J. J. Yorston	13 05
Poêles et tuyaux, 2	58 90
Capitaine Knowlton, voyages	55 70
H. McKenzie, voyages	33 63
O. R. Dakin, do	16 10
	6,291 75
Bureau de renseignements.	
W. M. Hutchins, appoint. 6 m.—Juillet au 15 novembre '92, et du 15 avril au 31 mai '93	300 00
Avance à rendre compte	20 00
A reporter	320 00

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report ...	320 00
Bureau de renseignements—Suite.	
Rapports au bureau à $15 chacun—	
J. J. Annett, T. Aucoin, J. M. Blackhall, Mlle L. C. Blackhall. R. F. Bourke, E. B. Burke, Mlle A. Beck, Mme P. Bond, J. P. Brennan, Geo. Bowlings, R. Benoit, R. L. Bolman, J. C. Bourinot, E. W. Cross, Mlle M. A. Carberry, A. J. Clark, E. A. Calder, Lar. Doyle, J. Dunlop, J. A. D'Entremont, M. A. Dunn, C. N. Feltmate, P. F. Fougère, S. R. Griffin, W. C. Henley, F. L. Hatfield, A. G. Hamilton, Mme A. Harmon, J. A. LeBourdais, C. P. LeLacheur, E. E. Letson, Alex. McDonald, Mme Meanier, Louis McKeen, R. McLean, David Murray, D. McAulay, J. McNutt, Chas. Owen, P. O'Toole, N. W. Phillips, Mlle G. Pope, E. G. Randall, Geo. Stalker, J. Sivewright, J. Thurber, E. D. Tremaine, J. N. Taylor, D. Urquhart, J. U. Veits, P. E. Vignault, J. N. Whitman, M. L. Young, W. A. Zwicker, (54) ...	810 00
John McIsaac, rapport ...	12 50
J. H. Russell do ...	10 00
John Vibert do ...	5 50
T. C. Cooke do ...	5 00
Wm. Brymer do ...	2 50
Télégraphie, 1er juillet au 15 oct. '92—	
Cie anglo-américaine à $1 par jour	92 00
G. N.-O., rapports à $1.75 p. jr. ...	161 00
do arrérages pour juin ...	3 75
do suppléments à 1c. le mot ..	37 66
Western-Union, rapports à $10 p. m.	152 83
do do à $1.50 p. m.	22 92
do do à ½c. le mot.	71 92
Téléphone, rapports—	
Cie de téléphone de l'Est, message quotidien du 1er mai au 15 oct. ...	11 50
Cie de tél. de Malpèque, messages à 10c. chacun ...	9 50
Cie de tél. de Port-La-Tour, usage de la ligne 5½ m ...	2 75
A reporter ...	1,731 33

Service de protection des pêcheries—*Fin.*	$ cts.
Report ...	1,731 33
Bureau de renseignements—Suite.	
Téléphone, rapports—	
Cie de tél. Union, usage de 3 lignes.	18 00
do de Yarmouth, messages dur. la saison ...	1 90
J. P. Brennan, usage de téléph., I.P.E.	5 00
Abonnem. au "Herald," Halifax, 7 m.	2 50
Impr. de la reine et bur. de la papet ..	32 74
	1,791 47
Compte général.	
Capit. Osprey Spain, de l'"Acadia"—	
Appointements du 15 nov. au 30 juin	498 00
Allocation de subsist., 14 nov. au 30 avril, 168 jrs à $3.50 ...	588 00
W. Wakeham, allocation par A.C. en plus de ses appointements de commandant de "La Canadienne" ...	500 00
Frais de voyage ...	120 61
Allocation à Ottawa, 86 jrs à $3.50..	301 00
A. R. Gordon—	
Voyage, 24 août au 14 sept. 1892 ...	63 10
Noonan et Davies, agents à Pictou ...	100 00
R. H. Bolman, rapporter, 1 an ...	50 00
Patrouille sur la riv. Quoddy—	
Norman Lank, 1 an au 31 mars ...	200 00
Silas Mitchel, 1 an au 31 mars ...	250 00
Matelots en demi-paye—	
Acker Rufus, "Acadia" ...	110 66
Bélanger, J. B., "La Canadienne".	135 16
Dakin, O. R., "Vigilant" ...	68 00
Coulombe, M., "La Canadienne" ..	86 77
Graham, John, "Kingfisher" ...	195 00
Kent, W. A., "Kingfisher" ...	271 50
Kinney, E., "Curlew" ...	10 00
Knowlton, C. T., "Kingfisher" ...	148 50
McKenzie, H., "Vigilant" ...	101 00
Meikle, James, "Stanley" ...	25 27
Morris, R. A., "Curlew" ...	53 34
Murchison, J. J., "Stanley" ...	38 00
Rood, J. H., "Acadia" ...	136 00
Samson, L., "La Canadienne". ...	66 93
Cartouches, ministère de la milice ...	30 00
Charriage, fret et menus articles ...	10 38
Télégrammes et frais de port ...	132 62
Imprimeur de la reine et papeterie ...	79 72
	4,369 56

PISCICULTURE.

Sommaire—Piscifactures.	$ cts.
Bay-View	2,736 64
Bedford	1,663 92
Rivière Fraser	3,630 68
Gaspé	1,794 08
Magog	1,406 09
Miramichi	2,369 10
Newcastle	2,864 35
Ottawa	1,135 88
Ristigouche	3,072 37
Rivière Saint-Jean	2,619 03
Sandwich	7,361 08
Selkirk	6,943 35
Sydney	644 66
Tadoussac	3,065 25
Pisciculture en général	6,032 56
	47,339 04

Homarderie de Bay-View.	$ cts.
Officier en charge, Alf. Ogden, 12 m.	600 00
Loyer de maison, Alf. Ogden, 14 m.	140 00
Barils, 14, et charriage	8 00
Briques, 2,500 à $11	27 50
Ciment, 3 barillets	12 00
Houille, 40¼ tonnes à $2.50, 6 à $2.25	114 12
Pétrole, 56 galls à 30c	16 80
Ferronnerie et menues fournitures	48 60
Lampes et support	6 17
Tuyau de poêle	14 00
Zinc perforé, 120 pds	24 00
Faire plan de la homarderie	7 00
Réparations—Pictou Iron Works—	
Tuyau, fer forgé, 252½ pds à 67c	169 18
Collerettes, fonte, 12	36 00
Aspirateur	15 50
Ajustage de tuyau et menus articles	130 15
Réparations, Thos. Robley—	
Entrepr. du quai de la homarderie	400 00
Charpentier, 15 jrs	30 00
Grumes, 480 pds à 6c	28 80
Boulons et menue ferronnerie	29 80
Surveillance	10 00
Voyages, A. Ogden—	4 47
Journaliers et aides	
Forester, Wm., 53 jrs à $1.75	92 75
Fraser, Wm., div. main-d'œuvre	38 35
Geldert, D. M., charroi	10 00
German, John, 53 jrs à $2	106 00
Hockin, Percy, 53 jrs à $1.50	79 50
Hockin, R., louage de cheval	1 50
McDonald, A., charroi	23 50
McDonald, John, do	150 55
McDonald, John, m.-d'œuvre, 85 jrs à $2, 10 à $1.50	185 00
McDonald, John, maçon, 2 jrs	6 00
McDonald, D., maçon, 1 jr	3 00
Murray, J., maçon, 2 jrs	6 00
Ross, A. C., 47 jrs à $1.75	82 25
Ross, R. D., charroi	80 15
	2,736 64

Piscifacture de Bedford.	$ cts.
Officier en charge, A. B. Wilmot, à $900	840 73
Aide, F. G. Tolson, à $400	233 15
Houille, 22 tonnes à $3.50	77 00
Messageries	22 88
Ferronnerie et menues fournitures	67 93
Charrier de la glace et de la houille	22 00
A reporter	1,263 69

Piscifacture de Bedford—*Fin.*	$ cts.
Report	1,263 69
Bois de service, 3,756 pds	42 36
Chaux, 4 brls ; ciment, 2 brls	10 00
Pétrole, 83·46 galls à 24c	20 02
Câble, 77 lbs	11 55
Réparer le barrage à Pte au Saumon	15 00
Loyer de terrain, Merigomish	10 00
Bardeaux, 10 M.	16 83
Poêles, 2	9 00
Tuyau de poêle, 40 feuilles	10 00
Voyage, A. Ogden	7 52
do A. Tolson	44 50
A. B. Wilmot, avance pour voyage	200 00
Impr. de la reine et bur. de la papet.	3 45
	1,663 92

Piscifacture, Rivière Fraser.	$ cts.
Officier en charge, J. McNab, 12 m.	500 00
Calicot, 62½ vgs	5 00
Terrain pour piscifacture	400 00
Nattes, McEwan et Cie	15 75
Huile, 5 bidons	17 50
Rames, 2 paires	9 40
Diverses fournitures (bois de service et ferronnerie)	128 45
Frais de voyage, J. McNab	66 05
do Thos. McNeish	40 10
Bois, 8 cordes	24 00
Cueillir des œufs et main-d'œuvre—	
Anderson, A. L., 1 m. et 23 jrs	114 81
do voyage	2 65
Brewster, G. W., 1 m. et 25 jrs	119 16
do voyage	5 30
Grace, Wm., 16 jrs	32 00
Grant, C. D., 4 m. et 7 jrs	254 00
Hicks, H., 3 m. et 9 jrs	252 50
McKenzie, J. C., attelage, 1 jr	7 00
McNeish, Thos., 7 m. et 18 jrs	570 00
Newman, J., 7 m. et 16 jrs	429 00
Roxburgh, W., 39 jrs	66 01
Royal Planing Mills, remorq. 1 jr.	15 00
Str "Courser," 8 jrs	268 50
Str "Delaware,"	28 00
Str "Gladys"	20 50
Str "Wm. Irving"	31 00
Sauvages, 104½ jrs	209 00
	3,630 68

Piscifacture de Gaspé.	$ cts.
Officier en charge, Henry Davis	400 00
Aide, W. C. Davis	275 00
Chaloupe	13 00
Robinets en cuivre et boîtes, 20	19 48
Houille, 8 tonnes à $5	40 00
do charriage de	16 00
Auges à poisson, 200	50 00
Façon de rets, L. A. Patterson	12 80
Main-d'œuvre aux réparations, 15 jrs	18 75
Peinture et ferronnerie	48 10
Houille à fournaise	20 00
Diverses réparations et menus art.	32 90
Ficelle à rets, 40 lbs	14 00
Frais de voyage, H. Davis	37 65
Bois, 2 cordes	6 00
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Adams, Peter, 22 jrs	33 00
Annett, Geo., 12 voyages	9 00
A reporter	1,045 68

PISCICULTURE.

Piscifacture de Gaspé —*Fin.*	$ cts.
Report	1,045 68
Cueillir des œufs et distr. des alevins—	
Annett, F. J., 12 voyages	12 00
Ascah, Félix, 11 jours	14 30
Bond, S., 22 jours	28 60
Cass, Jos., 9 jours	11 70
Coffin, John D., 22 jours	28 60
Davis, J. S., 4 mois et 16 jours	180 00
Davis, C., 32 jours	48 10
Davis, Félix, 15 jours	11 10
Hamilton, Geo., 22 jours	28 60
Miller, Peter, 11 jours	14 30
Miller, Henry, 13 jours	16 90
Miller, Lauchlin, 22 jours	28 60
Patterson, Jos., 18 jours	23 00
Robert, John, 23 jours	29 90
Stanley, John, 38 jours	53 80
Stanley, Alfred, 51 jours	66 30
Stanley, Wm., 22 jours	33 00
do prendre 8 saumons	16 00
Stanley, R., 22 jours	28 60
Stanley, Felix, 22 jours	33 00
Thompson, E. T., 12 jours	42 00
	1,794 08

Piscifacture de Magog.	
Officier dirigeant, A. H. Moore	600 00
Distrib. des alevins et m.-d'œuvre—	
Bullard, A.H., 10½ jours à $1.50, 100 à $1.25	140 75
Bullard, S. M., voyage	10 00
Donegan, E. A., 4 jours à $1	4 00
Hardy, Albert, 23⅘ jours à $1.50	35 70
Hardy, 29 jours à $1.50	43 50
Moore, G. P., 13½ jours à $1.50	20 25
Moore, R. M., voy. et ser. d'hommes	86 71
G. P. Moore, à l'entreprise	
Peinturer la piscifacture	80 00
Fondation en pierre	100 00
Charriage et messagerie	24 65
Boîtes avec filtres, 8 à $4	32 00
Ferronnerie et menus items	53 89
Gouttières	10 54
Bois de serv. p. planchéiage, 10,200 pds.	132 60
Doublage de goutt. en fer galvanisé	25 00
Vernis, 10 galls à 65c	6 50
	1,406 09

Piscifacture de Miramichi.	
Officier dirigeant, Isaac Sheasgreen	500 00
Aide, Wm. Sheasgreen	360 00
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Gillis, Patrick, 47 jours	65 80
Keys, Patrick, 39 jours	54 60
McKibbon, Wm., 38 jours	53 20
Murphy, Daniel, 41 jours	57 40
Murphy, Richard, 41 jours	57 40
Houille, 8 tonnes à $5	40 00
Ferronnerie et menus items	73 96
Louage de cheval	667 00
Charriage et approvis. de glace	8 00
Tresser des filets, 60 lbs	12 00
Bois de service, 13,673 pds	132 73
Main-d'œuvre, 138½ jours	193 90
Bottes en caoutchouc, 2 paires à $5	10 00
Câble, 65¼ lbs	13 05
A reporter	2,299 04

Piscifacture de Miramichi —*Fin.*	$ cts.
Report	2,299 04
Carvelles, 3 barillets à $4	12 00
Ficelle, 70 lbs	35 00
Voyage, Isaac Sheasgreen	23 06
	2,369 10

Piscifacture de Newcastle.	
Officier dirigeant C. Wilmot, 2 mois	166 66
Houille, 10·82 tonnes à $5.75	62 22
do charriage de	6 50
Toile à fromage, 103 vgs	6 18
Charriage, fret et messageries	47 49
Glycerine et alcool	13 65
Ferronnerie et menus approvisionnem.	56 81
Main-d'œuvre p. les réparat., 7 jours	14 00
Grand réservoir pour le printemps	7 50
Ecrans pour lampes	9 50
Bois de service, 1,904 pds	42 86
Pétrole, 16 galls	4 25
Peinture, 124½ lbs	19 63
Réparations, E. Simmons, à l'entrepr.	500 00
do do supplém	85 00
Réparer des boîtes aux œufs	7 50
Loyer et approvisionn. d'eau, 1892—	
Geo. M. Clarke	100 00
Loyer de terrain, 1892—	
Sam. Wilmot	200 00
Poêle et tuyau	22 00
Télégrammes	26 71
Frais de voyages, W. Parker	19 30
Imprimeur de la reine et papeterie	8 94
Dépenses pour distr. des alevins—	
John Kenefick, voyages et gages	98 60
Wm. Kenefick do	55 10
Wm. Baines do	152 25
Gages des journaliers et aides—	
Baines, Wm., 41 jours à $1.25	51 25
Barnes, Wm., 9 jours à $1.25	11 25
Colwell, Geo	1 25
Finley, John, 85 jours à 40c	34 00
Kenefick, John, 12 mois	540 00
Kenefick, Wm., 365 jours à $1.25	456 25
Spencer, John, 88 jours à 40c	35 20
Walmsley, W., 2 jours	2 50
	2,864 35

Piscifacture d'Ottawa.	
Officier dirigeant, John Walker	700 00
Messageries, fret et télégrammes	122 98
Nourriture pour poisson	5 00
Distr. des alevins et cueillir des œufs—	
John Walker, voyages	45 65
S. Barbeau do	80 00
J. C. Lake do	11 00
J. Redmond do	11 00
J. A. Robertson, avance (moins $1.25 remboursée)	123 75
Wm. Parker, frais de voyages	36 50
	1,135 88

Piscifacture de Ristigouche.	
Officier dirigeant, A. Mowat, 1 an	700 00
J. A. Nelson, 80 jrs à $1.40, 283 à $1	395 00
Charriage, fret et menus items	54 71
Houille, 3 tonnes à $5	15 00
A reporter	1,164 71

Pisciculture.

Piscifacture de Ristigouche.—*Fin.*	$ cts.
Report	1,164 71
Pétrole, 27 galls à 30c	8 10
Coton à rets, 206½ lbs à 70c	144 55
do câble, pendre, etc	32 00
Vannes pour étang, 12	72 00
Ferronnerie	34 78
Piquets à rets, 600 à 8c	48 00
Saumons reproducteurs, 141 à $2.50	352 50
Frais de port et télégrammes	6 51
Poêle, tuyaux et posage	25 10
Voyages, louage de cheval et b. de pass.	154 62
Bois, 10½ cordes à $4, 1 à $3	45 00
Cueillir des œufs, et main-d'œuvre—	
Bolton, Ed., 40 jours à $1.30, 70¼ à $1.40	150 70
Cleveland, N., 2 jours à $1.50	3 00
Dickson, And., 31 jours à $1.25	38 75
Hoar, J.S., 47 jrs à $1.40, 31 à $1.30	106 10
do réparer des rets	30 00
Lefurgy, Alex., 36 jours à $1.25	45 00
Mahoney, Fr., 18 jours à $1.30, 31 à $1.25	62 15
Mowat, Jno., 12 jrs à $1, 84 à $1.25	117 00
Myers, D., avec attelage, hommes et deux canots, 13 jours à $6	78 00
McDougall, A., 129 jours à $1.40	180 60
Nelson, R., avec attelage, hommes et chalan, 14 jours à $10	140 00
Nelson, R., char. d'alevins, 12 jours	12 00
Sinclair, R., 4 jours à $1.30	5 20
Wheeler, A., avec attelage, 4 jours	16 00
	3,072 37

Piscifact. de la riv. Saint-Jean.	$ cts.
Officier dirigeant, Chas. McClusky	600 00
Constr. un réservoir à l'entreprise	180 00
Louage de chaloupe	12 00
Chaîne et crampes, 23 lbs	8 33
Charriage et messageries	105 93
Boîtes à poisson, 6 à $4.25	25 50
Ferronnerie et diverse main-d'œuvre	182 17
Main-d'œuvre, 116 jrs à $2, 62 à $1.50	325 00
do 102 jrs à $1.25, et 60 j.	178 95
Bois de service, 1,976 pds	13 72
Huile bouillie, 20 galls à 63c	12 60
Tuyau, 302½ pds	34 21
Frais de port et télégrammes	14 08
Peinture, 175 lbs	7 25
Saumons, 200 à $2.25 chacun	450 00
Voyages, Chas. McCluskey	218 00
do A. B. Wilmot	50 87
Bois et le couper, 12 cordes à $3	36 00
Charles McCluskey, avances dont il n'a pas été rendu compte	314 42
	2,769 03
Moins—Avance imputée à 1891-92	150 00
	2,619 03

Piscifacture de Sandwich.	$ cts.
Officier dirigeant, Wm. Parker	900 00
Aide, Wm. Hill, 215 jours à $1.50	322 50
Couvertures, 25 paires à $2.25	56 25
Chaloupe et louage de remorqueur	141 25
Chaloupes, 5 à $40	200 00
Forgeage	13 29
A reporter	1,633 29

Piscifacture de Sandwich.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,633 29
Houille, 8 tonnes à $2.40	19 20
do 21,260 lbs	39 31
do pour yacht, 1 mois	8 63
Pétrole, 175·84 galls	36 84
Foin pour les pêcheurs sur l'île	10 25
Couteaux et fourchettes, 4 douz	14 00
Main-d'œuvre, 26½ jours	39 75
Plomb, 787 lbs	39 35
Bois de service, 56,896 pds	508 65
do pour abri de chaloupe	79 85
Rets, 9	395 62
Clous, 6 barillets et 280 lbs	28 30
Rames, 42 paires	20 08
Avoine, 60 boiss. à 30c	18 00
Provisions pour les hommes—	
Pension des pêcheurs	18 36
Bœuf et lard, 2,067¾ lbs	134 98
Farine, 2 brls	9 00
Pommes de terre, 17 boiss	12 75
Diverses provisions	142 82
Pieux, 52	23 60
Mettre dans la glace	15 00
Réparations de chaudière, $3\frac{6}{10}$ jours	12 60
Loyer, Wm. Parker	120 00
Câble, 1,794 lbs	217 73
Poêles, 4 à $13.50, 2 à $3.75	61 50
Tuyau pour poêle et clous	14 68
Diverse ferronnerie et menus items	291 88
Ficelle, 60 lbs à 22c	13 20
Toile à essuie-mains et m. sèch., 304 vgs	24 92
Camionnage	161 55
Frais de voyages, C. Wilmot	41 03
do W. Parker	210 81
Usage de rets	15 00
Soupapes, 10	15 40
Bois, 112½ cordes à $3.25	365 63
do sciage, 113 cordes	39 55
Tubes, 55	27 50
Cueillir des œufs et main-d'œuvre—	
Adamson, Sam., 248 jrs à $1.50	372 00
Antaya, Dan., 60 jrs à $1.50	90 00
Antaya, Alex., 29 jours	24 17
Arnold, Chas., 24 jours à $1.50	36 00
Benson, Jos., 36 jours à $1.50	54 00
Bisson, Jos., 1 mois	37 00
Bondy, E., 29 jours	24 17
Bondy, Albert, 29 jours	24 17
Brooks, John, 31 jours	25 83
Cameron, M., 5 jours à $1.50	7 50
Couvilon, Fabien, 28 jours	23 34
Couvilon, Félix, 28 jours	23 34
Côté, Léandre, 29 jours	24 17
Dufour, F., 31 jours à $1.50	46 50
Dufour, Denis, 1 mois	37 00
Dufour, A., 31 jours	25 83
Dufour, Alex., 1 mois	57 00
Dufour, Geo., 28 jours	23 34
Dupuis, Noé, 1 mois	37 83
Dupuis, Gilbert, 1 mois	37 83
Gignac, Richard, 1 mois	25 83
Girard, Joseph, 1 mois	25 83
Girard, Elie, 29 jours	36 17
Hackett, H. A., 6 voyages	30 00
Joli, Noe, 7½ jours à $2	15 00
Joli, Michel, 42 jours	44 34
Laframboise, R., 73 jrs à $1.50	109 50
LeBœuf, Calixte, 27 jours à $1.50	40 50
A reporter	6,238 80

PISCICULTURE.

Piscifacture de Sandwich—*Fin.*	$ cts.
Report	6,238 80
Cueillir des œufs et main-d'œuvre—	
LeBœuf, Basile, 22 jrs à $1	22 00
McCoombs, A. H., 250 j. a $1.50	375 00
Major, Paul, 29 j	24 17
Maizraud, Z., 1 m.	25 00
Meloche, Joseph D., 9 j. à $1.50	13 50
Ouellette, Jacob., 19 j. à $1.50	28 50
Paré, Joseph, 23 j. à $1.50	34 50
Paré, Jacques, 30 jrs avec attelage	57 00
Parry, Albert, 28 jrs	23 34
Parry, Patrice, 28 jrs	23 34
Perry, F. A., 29 jrs	24 17
Reneau, Denis, 43 jrs	75 00
Redd, Albert, 45 jrs	45 00
Richardson, Henry, 28 jrs	23 34
Semard, Charles, 84 jrs à $1.50	126 00
Smith, James, avec bateau	153 25
Sorel, J., 29 jrs	24 17
Watkins, A., 1 m.	25 00
	7,361 08

Piscifacture de Selkirk.	$ cts.
Officier dirig., riv. La Touche Tupper—	
Appoint., $12\frac{2}{30}$ m. au 30 juin	646 66
Loyer de maison, $12\frac{2}{30}$ m. au 30 juin	129 33
Frais de voyages	14 25
Entreprises pour la piscifacture—	
R. Moncreiff, pour constr., à compte	3,950 00
And. Schmidt, p. machin., à compte	1,750 00
Annonces de soumissions.	5 00
Charriage et fret	12 07
Dragage, dragueur "Winnipeg."—	
Pension et gages, 11 hommes, 5 jrs	139 00
Houille, 15 tonnes à $7.50	112 50
Auges à poisson, 400 à 25c	100 00
Barrière en face de la piscifacture	5 00
Faire un chemin, 83 hrs à 40c	33 20
Chaises et tables, 4	11 25
Frais de port et télégrammes	11 33
Arpentage de lot, L. S. Vaughan, I.C.	15 00
Menus articles	8 76
	6,943 35

Piscifacture de Sydney.	$ cts.
Officier dirigeant, C. A. Farquharson, 1 m.	41 66
Aide, W. J. Dunlop, 12 m	360 00
Dristribut. d'alevins et m.-d'œuvre—	
Dunlop, J. G., 3 jrs avec attelage	12 00
Logue, Chas., 4 jrs do	18 00
O'Callaghan, J., 6 jrs do	38 00
Dunlop, J. G., 2 jrs et 6 voyages	43 00
Steele, John, 2 voyages avec attelage	3 00
Coudes et trappe de tuyau d'égout, 110	94 00
Excavation pour tuyau, J. M'Odrim	35 00
	644 66

Piscifacture de Tadousac.	$ cts.
Officier dirigeant, L. N. Catellier	650 00
Robinets de cuivre, 20	63 45
Pétrole et balais	9 22
Ouvrage supplém. à la piscifacture, en sus de l'entreprise, E. F. Nesbitt	385 30
Etoupe, 150 lbs	10 50
A reporter	1,118 47

Piscifacture de Tadousac—*Fin.*	$ cts.
Report	1,118 47
Garniture, $14\frac{1}{4}$ lbs	9 98
Loyer, L. N. Catellier	120 00
Soupapes à collerettes, 2	52 00
Diverses réparations et menus articles.	131 95
Madriers d'épin. blanche, 350	134 40
Ficelle, 90 lbs	30 00
Frais de voyages, L. N. Catellier	11 80
Bois, 28 cordes	68 50
Carvelles, 7 barilets	29 55
Cueillir d. œufs et ouvr. à la piscifact—	
Bouliarme, Frs., 3 m. et 19 j	94 00
Degagné, James, 16 charges d'alevins	24 00
Guay, P., 16 charges d'alevins	16 00
Harvey, Alfred, 213 charg. d'alevins	237 60
Hovington, Wm., 3 m	96 00
Lemieux, Ernest, 10 j	15 00
Morin, Amable, 6 m. et 16 j	166 00
Mummings, Wm., 49 j	49 00
Ouellet, Jos., 9 m. et 12 jrs.	237 00
Ouellet, A., 14 j.	21 00
Pelletier, A., 14 j	21 00
Perron, J., 10 j	10 00
Therrien, Chas., 1 m	25 00
Tremblay, N., 6 m. et 9 jrs.	159 00
Tremblay, C., 19 j	19 00
Tremblay, H., 16 charges d'alevins	24 00
Str "Belle," 7 voyag., dist. d'alevins	145 00
	3,065 25

Compte général de la pisciculture.	$ cts.
Appoint. à Ottawa (partie A)	2,400 00
Chas. Wilmot, inspect. de piscifactures, 10 m	833 34
Impress. photographiques, 17	7 15
Pens. des homm. à divers endroits, 52 j.	52 00
Déboursés à Wiarton, C. Wilmot—	
Louage de chaloupe	15 00
Pension des hommes, 213 jrs	213 00
Ferronnerie et menus articles.	32 45
Main-d., 49 jrs à $1.25, 87 à $1.50	192 75
do 54 j. à $2	108 00
Réparer la sonnette et le chalan	65 00
Loyer de magasins, 2	19 00
Pieux pour rets, 68 à $1	68 00
Télégrammes	7 35
Fret sur poisson pour l'Angleterre	20 68
Main-d. à divers endroits, 54 j. à $1.25	67 50
Corde, 1,200 pds	15 50
Œufs de truite mouchetée, 500,000 à $1.50 le 1,000	750 00
Explorat. du lac et de la riv. Morris—	
A. Driscoll, A.F., allocation de subsistance, 24 jrs	180 00
Provisions et transport.	98 96
Gages des hommes	135 50
Voyages, W. W. Bairnes	17 20
do R. Claus	14 70
do J. Gaudin	21 22
do J. Kenefick	67 35
do W. Kenefick	27 10
do A. Ogden	34 22
do E. E. Prince	57 69
do C. Wilmot	351 90
Louage d'un remorqueur, 44 jrs	160 00
	6,032 56

Marine et pêcheries.

Constr. des passes-migratoires et nettoyer des rivières.	$ cts.
Birchtown—	
Main-d. à la passe-migratoire, 15 jrs	20 39
Jetée de McLeod's (M. Hockin)—	
Main-d. pour réparations, 13½ jrs...	30 28
Rivière Magaguadavic—	
Réparations par M. Hockin..	201 86
Creek Mahoney—	
Enlever des obstacles, 49 j.........	75 00
Rivière Oromocto (M. Hockin)—	
Jetées de Tracey et de Smith	364 58
Qu'Appelle—	
Réparer la jetée, W. C. Brine......	350 00
do Lauder et Pelletier	325 00
Diverse main-d'œuvre, 25½ jrs......	51 25
F. C. Gilchrist, frais de voyages...	29 25
Havre de Petpeswick—	
Réparations par M. Hockin.......	8 00
Rivière Beaudet—	
Réparer la jetée, Wm. Brodie......	65 00
do Wm. Gordon	82 50
Rivière aux Raisins—	
Réparations par M. Hockin........	117 01
Rivière Delisle—	
Passe-migratoire, D. R. Morrison..	62 50
do C. F. Stackhouse.	60 00
Rivière John—	
Passe-migratoire, M. G. McLeod...	67 93
Havre de Shag—	
Enlever des obstacles..............	30 00
Ruisseau de Salter—	
Enlever des obstacles..............	64 50
Jetée de Thomas—	
Répar. par M. Hockin, 18 jrs	51 06
Havre au Vin—	
Main-d'œuvre, 19 jrs	23 75
York—	
Passe-mig., moitié prix, A. A. Davis	87 50
do Thos. McDonald	87 50
Robert Hockin, frais de voyages.	287 87
E. H. Parent do	15 75
Philip Veale do ...	145 87
	2,704 35

Fr. judiciaires et dép. imprév.	$ cts.
Judiciaires—	
Aikens, Culver et McCleneghan....	26 63
Barker, F. E	26 03
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	1,111 21
Cahalane, Thos. J., Halifax.	25 50
Casgrain, Angers et Lavery........	77 11
Corbould, McCall, Wilson et Campbell	10 00
Dandurand, R	20 00
Forbes, J. G	153 74
Hennessey, Robt..................	13 25
McLeod, Neil..................	102 87
McFadden, M.................	20 00
Murphy, J. L	17 50
O'Connor, Hogg et Balderson.....	47 91
Olive, James	10 35
Ruggles, T. D., et Fils	35 00
Strathy, H. H	15 00
Wells, W. W.................	275 00
Honor. et dépenses de constable	133 96
Coût d'un mandat pour susp. procéd., Cie de gaz de Saint-Jean.	184 20
Sous-ministre de la justice, avance pour payer les dépenses au sujet des réclamations contre Terreneuve	400 00
	2,705 26

Expos. des pêcheries canadien.	$ cts.
Officier dirigeant, Philip Veale—	
Appointem., 8 m. (4 m. à Chicago)..	480 00
Nourriture de poisson.....	6 50
Fret et dépenses...................	5 30
Ville d'Ottawa, montant des cotisations pour améliorations locales...	265 21
	757 01

Recueillir des renseign. conc. les fourrures—Mer de Behring.	$ cts.
J. M. Macoun, app. et frais de voy.—	
Du 1er juin au 31 oct. '92, à $3.50 p. j.	535 50
Allocat. de subsist., voyages—	
Du 1er au 4 juin 1892, 4 j. à $3.50.	14 00
Du 5 au 8 juin 1892, 4 j. à $5.....	20 00
Du 17 au 21 juin 1892, 4 j. à $5...	20 00
Du 25 au 22 oct., 151 j. à $7.25..	1,094 75
Billets de ch. de fer et pullmans....	214 55
Dons sur navire de S. M....	63 50
Voitures, télég. et transport........	77 40
Louage de cheval et de chaloupe....	22 00
Munitions p. les chass. au phoque...	35 80
G. C. Gerow, chasseur expert, 39 jrs	78 00
do pension à bord	60 00
R. Maynard, photographe—	
Services, 9 semaines à $30..	270 00
Pension et logement, 51 jrs.........	99 00
Négatifs, 9 douz. à $5.............	45 00
Photographies, 9 douz. à $4	36 00
Frais de messagerie	1 75
H. R. Foot et Cie—	
Loyer de chal., 9 mai au 29 sept ...	50 00
	2,737 25
Moins—Payé en 1891-92...	800 00
	1,937 25

Distribut. des primes de pêche.	$ cts.
Annonces....	15 88
Appointem. à Ottawa....(Partie A—)	1,697 34
Rémunér. pour payer des réclamat.—	
Aucoin, Sévérin, havre de l'Est.....	33 30
Annette, G. T., Péninsule.........	51 70
Benoit, R., Arichat................	66 30
Bourke, Geo., L'Ardoise..........	48 60
Cameron, W., Guysboro'..........	106 90
Crosby, A. B., Halifax	118 97
Calder, E. A., Grand-Manan. ...	30 00
Chevrier, A. E., Ile de la Madeleine	23 35
Day, Thomas, Liverpool...........	34 85
Evans, David, Chester...	106 85
Flynn, William, Percé............	134 95
Harrington, W. D., Halifax.	118 98
Hannah, W. F., Richibouctou.	21 20
Hackett, Ed., Tignish......	29 90
Joncas, P. L., Ile de la Madeleine..	44 50
Kinney, J. R., Yarmouth..........	20 80
Letourneau, J. T., Ste-Anne des Monts	30 15
Lord, A., Charlottetown.....	29 00
McGill, W. J., Shelburne.........	32 00
McDonald, D., Aspy Bay..........	32 55
McLaughlin, W. B., Grand-Manan.	26 15
McLean, D. F., Port-Hood...	44 50
McCormack, M., Souris.....	51 70
Murray, D., Port-Mulgrave..	38 85
Phelan, John, Port-Daniel..... ...	90 55
Rawlings, Geo., H. Musquodoboit..	31 90
A reporter.	3,111 72

MARINE ET PÊCHERIES.

Distribution des primes de pêche.—*Fin.*	$ cts.
Report...	3,111 72
Remunération pour payer des réclam.—	
Reinhardt, H. N., La Have	38 90
Solomon, W. M., Lunenburg	37 05
Stalker, Geo., Lockeport	32 90
Smith, Seth, Ile du Cap	36 60
Smith, J. L., New-Carlisle	125 20
Shea, James, Ingonish	30 60
Taylor, J. W., Port La Tour	27 30
Young, J. W., Canso	23 65
Réclamations au-dessous de $20, 72	710 40
Alfred Ogden, frais de port	6 97
Wm. Flynn, do	10 70
A. P. Sherwood, avance	50 00
Commission sur mandats-poste	45 89
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Mortimer et Cie, lithographie	120 00
Impressions et reliure	263 89
	4,671 77

Inspection des huîtrières et ostréiculture.	$ cts.
Ernest Kemp, surintendant—	
23 mai au 12 oct. à 10s. par jour	347 49
13 oct. au 30 juin à $125 par m	1,076 61
Subsistance, 117 jours	132 30
Dépenses de déplacement	88 80
Transport de sa famille de l'Angleterre au Canada	154 99
Frederick et Ernest Kemp—	
Subsistance, voyage	220 75
Dépenses de déplacement	39 00
John Ball, inspections—	
Bédéque et crique Wilmot, 14 jrs à $5	70 00
Levés de l'ouvrage en campagne et plan pour ministère	25 00
Tracé et description	10 00
Pension et gages des hommes	30 50
R. A. Chapman, inspecteur—	
Dépenses de voyage	53 94
Geo. W. Sharp—	
Louage de bateau et 2 hommes, 16 j.	64 00
Louage d'attelage, 3 jrs	7 00
John A. Sharp—	
Louage de bateau et 2 hommes, 6½ j.	22 75
James Gaudin, voyage	20 00
W. R. Woods, gardien spécial, du 5 janv. au 5 mai 1893	44 00
Bateau, barils et fret	19 25
Louage de chaloupes à vapeur—	
H. Eagles, Shédiac, 17 jours	170 00
W. Hudson, Richibouctou, 2½ jours	12 50
J. D. Guardin, rivière York	10 00
E. Sinclair, Shédiac, 73 jours	803 00
"T. A. Stewart," approvision., 2 jrs	61 50
M.-d'œuvre, 8 j. à $1.75, 76½ à $1.50	128 75
do 272 jrs à $1.25, 79 à $1	419 00
Huîtres, 100 barils à $2.50	250 00
Etagères à huîtres, 4	24 00
Diverse m.-d'œuvre et menus articles	60 07
Imprimeur de la reine et papeterie	13 07
Detaillé, 1891-92. (page C—303)	447 83
	4,826 10

Percepteurs des douanes pour distribuer des licences, "Modus Vivendi"	$ cts.
Atwood, W. W., Shelburne	39 60
Benoit, Rémi, Arichat	75 98
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury	8 02
Caldwell, A. B., Lunenburg	6 45
Currie, James, Charlottetown, I.P.-E.	5 25
Dunlop, J. H., Liverpool	112 65
Etat de feu J. W. Young, Canso	75 68
Gove, C. M., Saint-André, N.-B.	4 65
Hamilton, A. G., Sydney-Nord	27 22
Joncas, P. L., Iles de la Madeleine	6 00
Moody, W. H., Yarmouth	144 98
Murray, D., Port-Mulgrave	16 20
Sargant, D., Barrington	26 92
Stalker, George, Lockeport	5 32
	554 92

Dépenses—Mer de Behring. *Frais de voyage et déboursés.*	$ cts.
Sir John Thompson, fr. de voy. à Paris	7,830 02
Douglas Stewart, secrétaire partic.—	
Allocation de subsistance, 9 mars au 25 août à $10 par jour, 170 jours	1,700 00
Billets de traversée et de ch. de fer	257 00
Frais sur steamers et aux hôtels	43 00
Service d'hôtel et luminaire à Paris	59 20
Peter Connolly, messager—	
Hôtel et subsistance	577 50
Billets de traversée et de ch. de fer	154 10
Sir C. Hibbert Tupper—	
Voy. en Angleterre, oct. à déc. 1892	758 30
Voyage à Paris, janv. à août 1893	4,428 95
A. J. Horan, secrétaire particulier—	
Appointements, 1er au 25 juil. 1892	56 25
Alloc. de subsistance, 31 jrs à $5	155 00
Billets de traversée et de ch. de fer	221 61
Frais sur steamers	21 90
Voitures, facteurs et menus artic.	58 90
Balance sur voyage précédent	25 00
Joseph Pope, secrétaire particulier—	
Alloc. de subsistance, 23 janv. au 25 août (moins 6 jours), 209 jrs à $10	2,090 00
Billets de traversée et de ch. de fer	268 21
Frais sur steamers	22 16
Voitures à différents endroits	7 22
Geo. M. Dawson—	
Allocation de subsistance, 10 déc. au 20 juillet, 223 jours à $10	2,230 00
Frais de subsistance à New-York	7 75
Billets de traversée et de ch. de fer	271 21
Frais sur steamers	13 26
Voitures, facteurs et messagerie	39 82
Subsistance pour lui-même et M. Macoun à bord du st. "Danube," 15 juillet au 8 octobre 1891	837 06
Télégrammes et photographies	30 46
Détaillé en 1891-92	302 52
J. M. Macoun—	
Appointements, 1er novembre au 15 juillet 1893, 257 jrs à $3.50 par j.	899 50
Alloc. de subsistance, 101 jours à $5.	505 00
do 95 jrs à $7.50.	712 50
Billets de traversée et de ch. de fer	171 47
Frais sur steamers	22 38
Voitures et fret	44 79
A reporter	24,822

Marine et pêcheries.

Dépenses—Mer de Behring—Fin.	$ cts.
Report	24,822 04
Frais de voyage et déboursés—Fin.	
A. P. Sherwood, 25 oct. au 17 déc.—	
Alloc. de subsistance, 6 jrs à $3.50	21 00
do 17 jrs à $5	85 00
do 19 jrs à $10	190 00
Billets sur ch. de fer et pullmans	190 75
Voitures, télégrammes et m. articles	101 62
Pilote, 7 jours	21 00
Interprète, 14 jours	49 00
Usage de bureau, San-Francisco	20 00
Notaire prenant des dépositions	14 50
W. Brown, prendre des témoignages	25 00
D. McPherson, commis, 19 jours	95 00
R. N. Venning, à New-York—	
Alloc. de subsistance, 2 jrs à 2.50	7 00
do 5 jrs à $5	25 00
Dép. sur ch. de fer et de déplacem	77 55
Avance sur voyage à Alaska	1,506 00
W. C. Gordon, voyage à New-York	30 65
F. R. Kinghall, frais de voyage, 3 jrs	39 00
Déboursés par D. Stewart—	
Frais sur bagage supplémentaire	33 50
Boîtes d'emballage et réparations	14 30
Clavigraphie et matériel	51 65
Télégrammes et câbles	323 52
Frais de port et papeterie	28 33
Voitures de place à Paris	23 50
Menues dépenses par le messager	161 52
Déboursés par Jos. Pope—	
Télégrammes et câbles	524 82
Voitures de pl. et transport à Paris	161 51
Timbres-poste	53 79
Photographies, journaux, etc	75 34
Dons aux domestiques	178 97
Dépenses, loyer, etc., à être partagés subséquemment en proportions égales par les gouv. féd. et imp	423 48
A. L. Belyea, à comptes de frais judic	1,250 00
C. Carlisle do	20,000 00
J. H. Choate do	25,000 00
C. Robinson do	5,000 00
do avancé par M. Pope	616 08
Ch. de fer C. A., transport	86 91
Adamson et Ronaldson, transport	9 54
Cie de télép. C. C. P., télégrammes	835 32
G. Gerow, chass. de phoques exp., 16 jrs	30 96
A. M. Jones, clavigraphie, 16½ jrs	40 83
Lowdermilk, R., et Cie, livres	20 00
Mme Solman, recherche de documents	4 86
Menus articles (charriage, valises, etc.)	9 62
Imprimeur de la reine et papeterie	207 84
Dépenses jusqu'à novembre 1893	82,486 30
Moins payé en 1893-94	13,483 42
	69,002 88

Commission internationale des pêcheries.	$ cts.
William Wakeham, frais de voyage—	
Alloc. de subsistance, 92 jrs à $10	920 00
do 115 j. à $3.50	402 50
Ch. de fer et dépenses de déplacem	375 58
R. Venning, frais de voyage—	
A rendre compte ($30 avancées par M. Wakeham incluses)	430 00
A reporter	2,128 08

Commission internationale des pêcheries—Fin.	$ cts.
Report	2,128 08
Cameron Stanton, frais de voyage—	
Frais de subsistance, 25 juillet au 29 août 1893	77 60
Frais de déplacement, 25 juillet au 29 août 1893	46 25
E. E. Prince, frais de voyage—	
Fr. de subsistance, août à oct. 1893	102 25
Ch. de f. et frais de déplacement	121 90
Imprimeur de la reine et papeterie	22 06
Dépense jusqu'à dec. 1893	2,498 14
Moins payé en 1893-94	1,479 58
	1,018 56

Prix pour modèles, plans, etc., de vaisseau de pêche.	$ cts.
Annonces	39 11
Fret, C.C.A	0 75
Tiré par ministère et placé au crédit spécial (*voir* correspondance)	709 42
	749 28

Isaac Newton, frais judiciaires.	$ cts.
Dépense pour défendre la poursuite d'une compagnie américaine	378 76

Commis surnuméraires.	$ cts.
Appointements à Ottawa...(Partie A)	280 00

Primes de pêche.	$ cts.
Québec	29,694 35
Nouvelle-Ecosse	109,404 39
Nouveau-Brunswick	10,870 61
Ile du Prince-Edouard	9,782 79
	159,752 14

Sommaire des paiements.	$ cts.
Abbot, Richard, Pointe-aux-Anglais	1,079 33
"SS. Acadia" et propriétaires	4,003 99
Consul ang. intér., Nagasaki, Japon	386 90
Adair, James, Corunna	205 00
Agent général, Nouv.-Galles du Sud	612 86
Allen, Thomas	208 75
Am. Ship Windlass Co., Providence	100 00
Am. Net and Twine Co., Boston	395 62
Amiro, J., Havre Pubnico	100 00
Anderson, Wm. P. (déboursés)	451 08
Archibald et Cie., Sydney-Nord	4,095 62
Archibald, Chas., Baie-des-Vaches	2,579 50
Arseneau, V., Tracadie	150 00
Babin, Damase, Algernon-Rock	228 30
Baldwin et Cie, Halifax	187 64
Banks, T. L., Barrington	275 00
Barbour, Geo. L., Saint-Jean	485 84
Barbour, R., et fils, Saint-Jean	171 03
Batt et Aiken, Charlottetown	360 00
Baxter, W. J., Penetanguishene	189 52
Beatty et Thompson, Saint-Jean	902 23
Beauchère, Leandre, Saint-Anicet	274 00
Bédard, Isidore, Québec	309 35
Beer et Goff, Charlottetown	114 28
A reporter	17,865 84

Marine et pêcheries.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	17,865 84
Cie Téléphone Bell	107 50
Belyea, A. L., frais judiciaires	1,250 00
Benny Macpherson Co., Montréal	480 17
Benson, Wm., Anse au Loup-marin	509 80
Bigler, J., Newburg, N.-Y	400 00
Blake Bros., Charlottetown	623 13
Blackiston, W. C., Québec	583 56
Boatts, W. H., Charlottetown	180 00
Bolton, John, Niagara	100 00
Booth, E. A., jeune, Kingston	188 50
Borland, Robt., et Cie, Québec	374 23
Bouchi, S., Arichat	340 85
Boulianne, Jos., L'Islet	204 40
Bowman, Kennedy et Cie, Londres	221 96
Bradley Frères, Saint-Jean	108 60
Bras d'Or Lime Co. (à resp. lim)	116 42
Brennan, James, Pictou	116 45
Brookfield Frères, Halifax	425 73
Brookfield, S. M., Halifax	16,500 00
Brown, Wm., Sault-Sainte-Marie	440 50
Brown et Cie, Owen-Sound	285 04
Brundage et Jackson, Saint-Jean	529 50
Brune, John D., Lac-aux-Oies	127 30
Bruneau, Louis, Québec	477 44
Bruneau, J. G., Québec	3,451 08
Burgess, J. P., Victoria	243 36
Burns et Murray, Halifax	396 21
Burns, W. H., Wedge-Island	340 24
Burrell, Johnston et Cie, Yarmouth	1,321 43
Butler, J. E., Halifax	448 71
Call, R. R., Newcastle	225 00
Cameron, J. R., Saint-Jean	242 70
Campbell, J. W., Cap-Norman	176 00
Canadian Bridge & Iron Co	123 52
Cie de messageries Canadienne	176 15
Cie de télégraphe du C.C.P	4,733 54
Cie de nav. du Can. Pacif, Victoria	184 75
Canadian Paint Co	1,477 60
Cie houillère du Canada, Saint-Jean	632 70
Carrier, Lainé et Cie, Québec	3,681 72
Carlisle, C., frais judiciaires	20,000 00
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	123 83
Chance, Frères, Birmingham	5,839 95
Chanteloup, E., Montréal	6,131 39
Charland, H. C., et Cie, Sorel	235 39
Charland, H., Sorel	183 33
Chase, E. D., Bathurst	150 00
Chinic, Cie de ferronnerie, Québec	4,244 06
Chisholm, John, Sheet-Rock	369 65
Choate, J. H., frais judiciaires	25,000 00
Eglise, St-Jean l'Evangél., Ottawa	300 00
Cogswell, R. H., Halifax	198 60
Colton, M., Belle-Isle	100 00
Cie houil. Conger (à resp. lim.), Toronto	116 00
Convey, A., Québec	587 20
Cook, W., Québec	150 00
Corbett, F. D. et Cie, Halifax	367 40
Corbett, Geo., E., Annapolis	195 00
Cotton Powder Co., Londres	5,137 96
Covette, Jacques, Québec	213 33
Crabbe, S. W., Charlottetown	1,016 22
Craibe, F. E., et Cie, Saint-Jean	210 44
Craig, Wm., Cap du Tonnerre	100 00
Crawford, R., Kingston	342 50
Crawford, Wm. H. Québec	181 87
Crépeau, Arthur, Sorel	133 00
Crosby, A. B. et Cie, Halifax	2,017 41
Crosby Automatic Sig. Co., Providence	400 00
A reporter	134,456 16

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	134,456 16
Crowdis, G. H., Port-Hawkesbury	245 07
Crowe, George, Trenton	244 23
Crowell, M. O., Halifax	1,013 15
Crown et Wilson, Vancouver	2,080 00
Cunard, S., et Cie, Halifax	682 78
Davison, E., Hantsport	202 07
Davie, Geo. T., Lévis	447 06
Davies, J. F., Gaspé	2,004 29
Dease, J. A., Port-Rowan	100 00
Dean, Thos., Saint-Jean	345 42
Delany, Thos., Québec	2,553 26
Delisle, L. T.	253 50
Des Ruisreaut, F	263 87
Devereux, John	202 20
Dichoff, J	163 36
Dickinson, L., Victoria	1,229 37
Dillon Bros., Halifax	858 70
Dixon, A. J., Active-Pass	693 05
Doane, Frères, Yarmouth	212 60
Dobson, J. W., Sydney	260 27
Dobson, Geo. H., Sydney-Nord	174 64
Doherty, P., Collingwood	142 00
Dominion Oilcloth Co	826 40
Doane, J. K., Cap-Sable	104 32
Douglas, D., Pictou	176 88
Donovan, T., Saint-Jenn	236 85
Doyle, Thos., Halifax	190 77
Dunn, J. P., Dartmouth	292 52
Dunn, Chas. T., Québec	155 30
Dunn, Matthew, Charlottetown	228 00
Dunsmuir et Fils, Victoria	2,330 74
Durling, Isaac, Halifax	1,252 78
Dusorne, Francis, Pénétanguishene	166 49
Ead, Thomas, Halifax	136 49
Eastern Oil Co	265 89
Elliot, James, Saint-Jean	549 36
Emond, V. A., Québec	161 00
Enright, J. C., Ottawa	367 93
Bassin de radoub d'Esquimault	3,479 20
Evans, Nath., Dartmouth	527 60
Evans et Fils (à resp. lim.), Montréal	232 97
Fader, Martin, Ile Callaghan	1,200 00
Fafford, Victor, Pointe-des-Monts	134 20
Fairfield Shipbuilding and Eng. Co	284 05
"Fannie A. Spurling" et propriét	281 25
Farrell, Jas., Main-à-Dieu	107 25
Ferguson, John, Newcastle	155 00
Feltmate, O. W., Whitehaven	350 00
Ferry D. M., et Cie, Windsor	106 00
Fitzgerald, Alex., Collingwood	220 00
Fitzgerald, Thos., Murray	174 00
Fitzhenry, N., Québec	133 50
Fleming, James, Saint-Jean	270 35
Fletcher, Joseph, Ile Jaune	162 80
Foley et Cie, Québec	236 00
Forhan, Thos., et Cie, Halifax	123 02
Francœur, Moïse, Sorel	300 00
Fraser, T. W., Pictou	101 18
Fry, Henry et Cie, Québec	2,000 25
Gagnon et Cie, A., Québec	173 68
Gagnon, Frères, Québec	701 01
Gannon, W., Ile au Sable	163 50
Garneau, Louis, Cap de la Madeleine	117 85
Gastonguay, V., Québec	384 34
Genier, Joseph, Port-Léwis	175 00
Georgeson, George, Active-Pass	121 00
Giffin, S. H., Havre-du-Pays	103 68
Gillan, Michael, Sydney-Nord	300 00
A reporter	169,087 45

Marine et Pêcheries.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.	Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	169,087 45	Report	266,295 32
Gilley et McLean	176 00	Legott, Paul, Richibouctou	262 50
Glover, Fry et Cie, Québec	106 87	Lewis et Gaudin, déboursés	6,324 76
Godsoe, W. C., Saint-Jean	788 19	Leggo, Joshua	425 00
Gourdeau, F., frais de voyage	649 05	Lewis, W., et Fils, Saint-Jean	2,407 30
Grant, M. C., Halifax	542 49	Linton, Robt., et Cie, Montréal	765 78
Grant, Oxley et Cie, Halifax	1,167 04	Livingston, D., Ile au Sable	121 50
Granville, Thos. F., Saint-Jean	215 00	Lord, A., déboursés	741 51
Cie du bassin de radoub, Halifax	501 13	Lordly, E. J., Halifax	2,556 06
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest	16,777 19	Lowndes, J. R	131 15
Gregory, J. U., déboursés	2,585 22	McAvity, T., et Fils, Saint-Jean	311 96
Green, H. J., Brooklyn	198 00	McColl et Mason, St-Williams	405 00
Gunn, F., Québec	1,300 62	McCormick, John, Colchester	123 55
Hackett, Wm., et Fils, Québec	102 00	McCormack, J. A., Georgetown	439 10
Hackett, A., Ile du Bois-Blanc	375 00	McCuish, D., Pictou	137 15
Municipalité de la cité d'Halifax	250 00	McDonald, J. R., Georgetown	115 64
Hamel, J., et Cie, Québec	229 99	McDonald, A. A. do	150 81
Hamilton, Geo. J., et Fils, Pictou	113 27	McDonald, D., Pictou	302 63
Hamilton Power Co., Montréal	5,026 00	McDonald, Donald, Cap-George	1,177 92
Handrahan, James, Brighton, feu d'al.	383 90	McDonald, J., Antigonish	110 99
Harding, C. E., et Fils, Saint-Jean	1,180 29	McDonald, W. A., Lockeport	180 00
Harding, J. H., déboursés	428 13	McDonald, W. C., Halifax	918 31
Fils de Harris Allan, Saint-Jean	1,908 65	McDonald Frères et Cie, Halifax	3,743 56
Hart et Murray, Halifax	641 72	McDonald et Cie, Halifax	5,176 95
Harty, P., déboursés	116 69	McDonald, Dan., Pointe-Riche	1,150 00
Haverstock, Hy., Halifax	260 00	McDonald, D. A	101 12
Hemphill, Samuel, Georgetown	136 68	McDougall, A., Havre-au-Bouche	113 60
Henderson et Potts, Halifax	891 31	McFadden, M	152 27
Henry, G. P., Halifax	498 27	McFarlane, J. C., Ile Margaree	100 01
Comptable général de S. M.	659 24	McGill, Joseph, Shelburne	3,094 45
Hetherington, Thos., Québec	313 49	McGivern, R. P., Saint-Jean	508 96
Hevenor, G., Saint-Jean	731 79	McIsaacs, A. C. et A., Port-Hood	199 99
Hilyard, Daniel, Campobello	137 00	McKay, Geo. H., Saint-Jean	120 64
Hobbs, A. P., Georgetown	748 38	McKay, J. C., Ile au Sable	483 85
Hogg, Craig et Cie, Pictou	572 96	McKay, E. D., et Fils, Hamilton	120 50
Holmes, Booth et Heyden, New-York	243 39	McKenzie, Hugh D., Halifax	489 05
Horne, Ed., Maugers-Beach	856 90	McKinnon et McLean, Charlottetown	375 04
Howe, Wm., Ottawa	699 99	McKnight, A. J., Pictou	567 10
Hunter, John, Québec	703 87	McLachlan, D., et Fils, Saint-Jean	1,146 21
Hurley, J. et T	180 15	McLaughlin, Ottawa, Grand-Manan	255 90
Hutt, J. W., Port-Medway	145 00	McLachlan, R. J., Timmerstown	126 00
Imperial Oil Co., Petrolia	32,097 13	McLearn, James, et Fils, Halifax	378 85
Imperial Port. Cement Co., Montréal	104 00	McLellan, Geo., Halifax	163 96
Chemin de fer Intercolonial	2,836 98	McLellan, Norman, Port Arthur	126 00
Jobin, P.	4,407 67	McLeod, D., Grand-Bras-d'Or	112 50
Johnson, E., Chebucto-Head	224 28	McMillan, Isabella	126 09
Johnston et Hutchings, déboursés	3,809 38	McMillan, H., et Fils	178 97
Johnson, Wm., et Cie, Montréal	468 25	McNutt, Eliza	358 22
Johnson, Chas. E. A	137 50	McPherson, Alex., et Fils, Montréal	403 59
Jones, W. D., Vancouver	121 00	McPherson, John, Timmerstown	150 00
Kane, J. R., Québec	1,316 44	McShane Bell Foundry, Baltimore	212 74
Kavanagh, Frères, Ottawa	633 00	Macaulay, Frères et Cie, Saint-Jean	549 97
Kehoe, Geo., Louisbourg	119 00	Madden et Ellis, Québec	851 25
Keith, John, Toronto	190 83	Malone, Andrew, Upper Woods Hr.	120 00
Kennedy, James	115 00	Malott, Arthur	496 95
Kent, O. A., Gannet-Rock	156 00	Malouin, A., Anticosti	174 00
Kerr, Hy., Cap-Race	173 50	Manhattan Frères, New-York	367 20
King, Hy., Saint-Jean	1,301 31	Marois, Louis, Québec	600 56
Municipalité de la cité de Kingston	388 13	Martin, Mitchell, Chatham	450 00
Kirk, D. G., Antigonish	163 13	Martin, D. L., Iles de l'Ouest	189 50
Kirkpatrick, J. W., Cap-d'Or	171 21	Marvin, E. B., et Cie, Victoria	3,151 01
Kline, John, Halifax	109 12	Matchett, Alfred, Sandwich	133 25
Knight, W. H., déboursés	2,373 59	Matheson, W. G., New-Glasgow	2,805 00
Knox, James, Saint-Jean	191 50	Mather, John, Kéwatin	500 00
Lagacé et Conet, Québec	100 00	Meaher, Thos., Pictou	565 15
LaRose, O. E., Québec	892 76	Meakins et Cie, Montréal	465 19
LeBlanc, Régis, Manicouagan	229 70	Meloche, James D., Sandwich	219 75
LeCain, Mme A. S	138 00	Mercier, O., Repentigny	110 00
Lee, William, Québec	698 60	Ministère de la milice	1,479 19
A reporter	266,295 32	A reporter	317,847 83

Marine et pêcheries.

Sommaire des paiements—*Suite*.	$ cts.
Report	317,847 83
Moir, W. et A., Halifax	939 61
Montréal, Banque de	368 50
Montgomery, Geo. L., Alberton	140 00
Morris, W. K	121 46
Mott, J. P., et Cie, Halifax	763 60
Mulroney, J., Halifax	227 50
Munro, John, Pictou	355 04
Munro, H., Pictou	127 73
Munro, Wm., et Fils, Toronto	122 64
Murray, John, Cap-George	127 28
Myrick, Patrick, Cap-Race	140 43
Nadeau, Louis, Anticosti	2,392 65
Nass, G. W., Lunenburg	546 75
Naylor, B. V	150 00
Neal, C., deboursés	3,889 53
Negretti et Zambra, Londres	568 54
Neptune Fog Alarm Co., Québec	1,350 00
Nesbitt, E. T., Québec	6,162 47
Neveaux, Clinton et Baxter, Windsor	219 57
New Vancouver Coal Mining and Land Co., Nanaïmo	198 00
Nicholson, Frank A	190 00
Nicholles et Renouf, Victoria	596 72
Noble, W. H., deboursés	2,483 67
Newman, J. R., Pictou	112 49
Noonan et Davies, deboursés	9,325 29
Northey et Cie, Toronto	255 00
Cie de téléphone de la N.-E., Halifax	118 00
"SS. Co.," Nouvelle-Ecosse, St-Jean	110 06
Nutson, W. G., Windsor	492 69
O'Brien, Michael, Halifax	715 12
O'Leary, Frank, Marine-City	210 00
O'Neill et Frères, Saint-Jean	233 47
"Ocean Lily" et propriétaires, Halifax	225 20
Oliver, George, Canso	298 00
Ouellette, Edward, Lachine	750 00
Parks et Fils, Timothy, Angl	1,986 70
Parker, Wm., déboursés	1,470 88
Parker et Evans, Cooksville	120 60
Parent, I., Québec	890 24
Patterson, J. H., Halifax	221 52
Patten, J. D., havre Wallace	142 50
Peake, Frères, Charlottetown	540 66
Peake, George do	123 12
Pequegnot et Cie, Sandwich	135 18
Peter, Simon, Québec	262 87
Pickford et Black, Halifax	158 87
Pickles, Jacob, Baie-Mahone	125 00
Pictou Iron Foundry and Mfg. Co	3,087 11
Plamondon, P., Québec	197 87
Polson Iron Works Co. ou procureurs	30,310 37
Pope Frères, Pictou	416 43
Porter, John, Candlebox	2,468 09
Porter, R., et Frères, Victoria	2,133 73
Pouliot, P., Québec	771 85
Powell, Charles, Dalhousie	130 00
Power, Thos. M., Halifax	242 06
Power et Cie, Halifax	823 92
Pratt, E. S., Parry-Sound	395 00
Prescott, Isaac R., Grindstone	1,220 00
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard	151 50
Pringle, John, Pictou	191 00
Provost, J. B., Québec	578 23
Travaux publics, ministère des	2,283 34
Commission du Havre de Québec	458 72
Quinn, W. H., Saint-Jean	608 52
Ramsay, A., et Fils, Montréal	1,676 05
Raymond, E. A., Halifax	1,476 76
A reporter	408,674 53

Sommaire des paiements—*Suite*.	$ cts.
Report	408,674 53
Raymond, Z	322 58
Renaud, J. B., et Cie, Québec	262 88
Renfrew et Cie, Québec	111 50
Rennie, Ernest	102 50
Rice, Lewis, et Fils, Toronto	362 75
Rice, James, Pictou	105 33
Cie de Navigation du Richelieu et Ont.	162 82
Richmond, S. B	100 00
Rithet, R. P., et Cie, Victoria	285 00
Ring, Levi, Saint-Jean	311 90
Rivers, Robt., Miscou	568 47
Robinson, Christopher, frais judiciaires	5,000 00
Robertson, John, Victoria	1,325 35
Robertson et Cie, Saint-Jean	563 28
Roberts, P., Ship-Head	139 20
Robinson, J. J., Victoria	435 75
Robin, Collas et Cie, Chéticamp	105 79
Robitaille et Laperrière, Québec	580 13
Rolph, Joseph	293 45
Rouillard, P., Québec	199 94
Rousseau, E	114 35
Rutledge, R	304 40
Routier, T., Québec	412 45
Ross, Hugh	120 00
Roy, N. J., Cap de la Madeleine	254 50
Russell, J. J., Victoria	263 12
Ryan, Thomas, Québec	114 00
St. Denis, Thos., Pointe-Claire	100 00
St. Lawrence Lumber Co., Bersimis	162 50
St-Laurent, Joseph	222 03
Sampson, Urban, Rivière-Bourgeois	190 00
Sampson, M. H., Descouse	150 00
Sasseville, J. F., Cap de la Madeleine	401 90
Saunders, Hy., Victoria	809 89
Saunders et McLean, Halifax	120 78
Sayward Mill & Timber Co., Victoria	147 30
Sayward, W. P., Victoria	348 36
Sclater, Wm., et Cie, Montréal	515 36
Scott, Eben., Yarmouth	171 94
Sellers, J., Ile de Sable	130 50
Shaw, S. J., et Cie, Québec	1,059 33
Shotbolt, Thos., Victoria	118 53
Simard, J., et Cie	375 00
"Ligne Sincennes-McNaughton"	11,640 00
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax	791 40
Smith, John C., Rivière-Riply	107 00
Smith, John	187 50
Smith, J. A., Midland	220 00
Spratt et Ray, Victoria	137 41
Solmes, Alva, Déseronto	100 00
Stackhouse, C. J., Saint-Jean	776 85
Standard Oil Co., New-York	4,472 20
Star Manufacturing Co., Halifax	149 00
Stewart, Daniel, Pictou	204 28
Stewart, D., Charlottetown	189 28
Stimpson, W. H., Halifax	518 90
Strange, Alex	361 00
Ch. de fer Marit. du détroit de Canso	480 16
Stinton, A., Chicoutimi	250 00
Sullivan, James, Québec	679 38
Suter, Hartman, Rolitzen et Cie	330 00
Cie houill. et de ch. de f. Sydney, Louisb.	431 30
Tait, Wm., Saint-Jean	150 00
Tanner, Thomas	779 22
Tanner Frères, Pictou	188 40
Tatton, Percy C., Grand-Manan	135 77
Tessier, Alph., Giant's-Tomb	1,611 03
Thibodeau, J. A., Pembroke	125 00
A reporter	451,634 47

MARINE ET PÊCHERIES.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	451,634 47
Thomas, J. H., Pte Lépreau	154 50
Thompson, Geo., Halifax	579 35
Thomas, Alex., Malpèque	111 10
Thorne et Cie, W. H., Saint-Jean	3,894 94
Toner et Gregory	117 16
Topley, W. J., Ottawa	100 85
Toronto Can. Co	122 40
Toronto Engine Works Co	371 20
Townshend et Cie, Parrsboro'	11,273 90
Townshend, Silas	158 20
Maison de la Trinité, Londres	537 41
Trout, H. G., Buffalo, N.-Y	160 00
Cie de Fonderie et de Machine de Truro	3,374 50
Remorq. "Wm. Atkin" et propriétaire	200 00
Cie houillère et de Bassin Union, Sault Sainte-Marie	145 00
Vallerand, A. E., Québec	126 11
Vallerand, F. O. do	213 50
Vennette, F. A	1,679 55
Vézina, C., Québec, déboursés	2,524 40
Walsh, Milton	534 64
Wallace, J. G., Gananoque	118 50
A reporter	478,131 68

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ cts.
Report	478,131 68
Watts et Fils, W., Collingwood	255 10
Webster, G. M., et Cie, Québec	2,202 30
Weir, G. et J., Glasgow	605 65
Wells, J. S	159 42
Cie de télégraphe Union de l'Ouest	128 41
White, James, Glasgow	667 58
Whitman et Fils	303 61
Wilderspin, James, Amherstburg	400 00
Wilkins, R. J., Saint-Jean	200 50
Cie Manuf. de Wm. Hamilton, Peterboro	975 00
Wilson, J. E., succession de, Halifax	285 95
Wilson, A. et W., Victoria	104 72
Wisdom, F. W., Saint-Jean	1,438 52
Wood, William, Harvey	265 00
Wrayton, W. W., Bon-Portage	117 50
Wyatt, Thos. M	293 00
Wyman, L. B., Yarmouth	138 93
Yorkston, J. et J	159 71
Appointements et allocations	385,300 21
Menus paiements et bordereaux de la main-d'œuvre	271,902 28
Primes de pêche	159,752 14
	1,303,787 21

Journaux pour les bureaux du service extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 janvier 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les paiements, au montant de $73.75, faits l'année dernière pour journaux fournis aux bureaux extérieurs de votre département, ainsi qu'à l'arrêté du conseil du 14 juillet 1891 à ce sujet, lequel prescrit de cesser la fourniture de journaux aux bureaux extérieurs des divers départements, sauf aux conditions y mentionnées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Rapatriement des Canadiens souffrant de misère.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 courant contenant les copies d'un arrêté du conseil et d'autres documents à l'appui de votre demande du 12 courant d'un billet sterling de £5. 2s., soit le montant d'une réclamation de l'ambassade anglaise à Paris pour frais de rapatriment d'Alexis Vanjour, un citoyen canadien dans le dénument.

Avant de prendre aucune décision à ce sujet je dois attirer votre attention sur le fait qu'il n'y a pas de preuve, que je sache, que le parlement ait jamais approuvé des paiements de cette nature. Il a bien été pourvu à l'entretien et au transport des matelots naufragés et dans le besoin, mais je n'ai pu constater nulle part que le parlement ait jamais approuvé des paiements pour permettre à des citoyens canadiens tombés dans le malheur en pays étranger de se rapatrier. J'aimerais que vous m'indiquiez quelque précédent ou autorisation à cet effet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 28 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 courant au sujet de la demande de paiement d'une réclamation du gouvernement de Sa Majesté pour frais de rapatriement d'Alexis Vanjour, un citoyens canadien dans la misère, et de vous informer, relativement à votre demande de renseigement si je sais que le parlement a jamais approuvé des paiements de cette nature, que je l'ignore entièrement. Cependant je vous transmets, pour votre information, la copie d'un arrêté du conseil pris le 2 février 1891, d'après lequel le gouvernement du Canada s'est chargé de la responsabilité de secourir les Canadiens tombés dans la pauvreté en pays étrangers, sauf dans les Etats-Unis d'Amérique. Vous verrez par cet arrêté que cette question d'accorder des secours dans ces cas a été pendant de nombreuses années l'objet d'une correspondence entre le gouvernement impérial et celui du Canada, et que le gouvernement n'a consenti qu'en 1891 à se rendre responsable de ces paiements. On ne considère pas qu'il y aura beaucoup de réclamations de cette nature, ou qu'il soit nécessaire de pourvoir dans les estimations budgétaires à cette dépense, et ces réclamations peuvent fort bien se payer, je crois, à même le crédit pour dépenses imprévues.

Si vous croyez cependant qu'il faille obtenir l'approbation du parlement, je saisirai la première occasion pour soumettre la question à l'examen du ministre de la marine et des pêcheries.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'en présence du fait que le gouverneur en conseil a pris la responsabilité de secourir les Canadiens souffrant de misère dans les pays étrangers autres que les Etats-Unis par arrêté du conseil en date du 2 février 1891, dont vous me transmettez une copie dans votre lettre, j'ai autorisé le billet sterling demandé le 12 courant.

Bien que j'approuve le paiement en question parce que la dépense a été faite par le gouvernement de Sa Majesté sur la foi d'une promesse de remboursement par le Canada, je dois vous dire qu'à mon avis il faudrait demander au parlement de pourvoir spécifiquement à ces cas, car ce n'est pas une dépense pour laquelle le gouvernement est légalement responsable.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Fonctionnaires qui devraient attester les comptes des stations de sauvatage.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 19 du mois dernier au sujet des certificats que portent les comptes transmis durant l'exercice dernier pour les stations de sauvetage et récompenses, je dois vous dire que les patrons de chaloupe des différentes stations paraissant être les fonctionnaires immédiatement responsables de l'exécution convenable des exercices, ils devraient certifier sur les bordereaux de paie que l'ouvrage a été fait par les personnes y mentionnées et que le prix payé est juste et équitable. Naturellement, cependant, malgré le fait que ce certificat accompagnerait les comptes, cela n'empêcherait pas le capitaine McElhinney, ou toute autre personne du département à laquelle vous pourriez les remettre pour l'audition, d'en contrôler l'exactitude.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Chèques et lettres de crédit endossés d'une façon irrégulière.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur la liste ci-jointe des chèques délivrés par votre département durant l'exercice 1891-92, et sur leur forme d'endossement, laquelle me paraît irrégulière.

Relativement au chèque n° 265, veuillez me faire connaître si la banque a payé $23.56, le montant mentionné en chiffres, ou $22.56, le montant écrit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

123, 1687, 2006	Chèques payables à James Spence, endossés James Spencer.
722	Payable à W. J. Gillis, endossé W. J. Gillis par H. G. Lewis.
851, 1541	Payables à Jean Nadeau, endossé Louis Ferland, agent.
1743	Payable à F. Eastwood, endossé par H. G. Lewis.
1744	Payable à R. S. Jones, do do
1904	Payable à P. Rouillard, endossé Shilomeme Rouillard.
2228, 2316, 2737, 5031	Payable à J. H. Harding, endossé par W. Harding.
2609, 2923	Payable à C. T. Dakin, endossé par W. Harding.
5359	Payable à Grace Pope, endossé par A. Lindsay.
5696	Payable à T. Turbide, endossé par L. Bruneau et J. U. Gregory.
265	Payable à Sarah Crocker, *montant* par écrit $22.56 ; *montant* en chiffres, $23.56.

Bois acheté de MM. Nesbitt et Peters.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DET PÊCHERIES, OTTAWA, 9 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 courant me demandant de vous informer si le bois acheté de Mr E. T. Nesbitt, de Québec, durant l'exercice en cours, a été payé d'après les prix fixés dans les soumissions obtenues après avis public, je dois vous dire que l'on a demandé des soumissions au printemps de 1892. MM. E. T. Nesbitt et Simon Peters ont soumissionné pour le bois à la suite de l'avis demandant des soumissions, et leurs offres ont été acceptées et les achats faits d'eux conformément aux prix des soumissions. Ces soumissions sont conservées dans les liasses du département. L'agent a fait rapport qu'il a acheté le bois conformément aux instructions reçues du département, savoir : d'acheter une certaine espèce de bois de M. Nesbitt et une autre de M. Peters, parce que leurs soumissions étaient les plus basses pour ces espèces respectivement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M. M. et P.*

A l'auditeur général.

Comptes qui devraient être attestés "Conformes aux conditions du contrat."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1893.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres du 9 courant pour m'expliquer le certificat "Prix conformes aux conditions du contrat," que portent les comptes envoyés par A. Ramsay et Cie, E. T. Nesbitt, Simon Peters et la Compagnie de ferronnerie Chinic, je désire vous faire remarquer qu'à mon avis le fonctionnaire chargé de donner le certificat ne devrait pas employer cette formule, sauf pour les comptes dont les prix ont été fixés par la concurrence publique, après un avis antérieur d'une publicité si générale que toutes les personnes en état de soumissionner pour l'entreprise projetée aient eu la chance de le faire.

Quand le département ne demande des sousmissions que d'un petit nombre de personnes, les prix ainsi fixés devraient être attestés "Conformes à l'arrangement et justes et équitables."

Il est nécessaire pour une audition régulière des comptes payés en vertu d'un contrat, que les contrats en question nous soient transmis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries

Borderaux de paie—non quittancés ou attestés régulièrement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les bordereaux de paie du steamer *Alert* pour les mois de juin, août, septembre, octobre et novembre 1892.

Les membres suivants de l'équipage ont fait leur marque sur le bordereau de juin, mais non sur ceux qui ont suivi :—

Joseph LeBlanc	Quartier maître.
Louis Bouchard	Matelot.
X. Ouellette	Garde-magasin.
Joseph Rouillard	Chauffeur.
François Belloir	do
E. Morency	do
Joseph Bernier	do

Si ces gens peuvent signer leur noms, veuillez m'expliquer les signatures du bordereau de paie du mois de juin.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1893.

MONSIEUR,—Les signatures de journaliers par leur "marque" sur la pièce justificative 1988 n'ont pas été attestées d'après la forme ordinaire. Ce compte, au montant de $501.60, a été présenté par P. Jobin, pour travail fait au steamer fédéral *Alert* par trente-trois hommes engagés par lui. Cinq ou six seulement de ces derniers signent leurs noms. Relativement aux autres, j'attire votre attention sur la nécessité, dans tous les cas où la signature sur le reçu est par "marque," que ce reçu porte la preuve que la signature a été ainsi faite en présence d'un tiers, nullement intéressé à l'objet du paiement.

Dans le cas actuel, comme il a été fait un fort paiement à tant de personnes différentes, il est très désirable que les pièces justificatives contiennent toute preuve raisonnable requise en ces cas, que le montant a été déboursé ainsi que nentionné.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheris.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1893.

MONSIEUR,— J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le fait que les pièces justificatives au soutien des chèques 609, 1048, 1226, 1701 et 1856, s'élevant à $2,047.50, ne contiennent pas les reçus de plusieurs personnes auxquelles l'argent a été payé, est-il dit. Ces pièces justificatives ont été envoyées par M. Gregory, l'agent de la marine à Québec, et couvrent le travail de réparation des phares et signaux d'alarme sur la côte de Gaspé et l'île d'Anticosti. Il paraît, d'après ces pièces justificatives, qu'on a employé à la fois vingt-sept personnes, mais il n'y a pas de preuve que ces dernières aient reçu les montants placés vis-a-vis de leurs noms sur les bordereaux de paie.

Quant au certificat de M. Gregory que l'ouvrage a été exécuté, je dois vous faire remarquer qu'il appartient à l'officier immédiatement chargé du contrôle des travaux et qui connaît personnellement les faits attestés, de donner un certificat à cet égard. Dans le cas actuel le certificat de M. Gregory couvre des travaux qui se faisaient simultanément à différents endroits, et il aurait apparemment été impossible pour M. Gregory d'avoir eu une connaissance personnelle de l'exécution satisfaisant des travaux dans chaque cas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes fournies par P. Jobin pour ouvrage, s'élevant en totalité à $2,118.68 :—

Numéros 68, 69, 1666, 1698, 3130, 3584, 3777, 3835, 3846, 4146, 4402, 4815, 5528.

Relativement à ces comptes je désire attirer votre attention sur mes lettres des 22 et 24 du courant, au sujet de l'insuffisance des reçus donnés par les personnes auxquelles les différentes sommes ont été payées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mai 1893.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur les bordereaux de paie pour ouvrage fait par C. Vézina jusqu'au 30 novembre 1892, pièces justificatives 70, 611, 641, 1225, 1699, 3131, 3585, 3847, 4403, 4816, 5527.

Les signatures des journaliers et fournisseurs sur ces bordereaux paraissent avoir été écrites par la même personne, et dans les cas où l'on a suivi la forme ordinaire de " marque " il n'y a aucune preuve que ces signatures aient été faites devant un tiers. Il n'y a aucune marque au nom de C. Vézina ou G. Vézina, bien que ces deux noms soient écrits par la même personne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 27 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à vos lettres des 21 et 26 avril et du 2 mai, j'ai l'honneur de vous renvoyer les pièces justificatives régulièrement signées ainsi, que copie d'une lettre reçue de l'agent à Québec qui verra à ce qu'à l'avenir on observe les exigences de l'Acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

QUÉBEC, 18 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 mai (n° 9171) relativement aux lettres de l'auditeur général datées des 21 et 26 avril et du 2 mai 1893, demandant des explications sur certains comptes, j'ai l'honneur de vous dire ce qui suit, savoir : A la lettre du 21 avril :—

On a coutume dans la province de Québec lorsqu'un homme ne sait pas signer de prier un de ses amis de signer pour lui, et c'est ce qui a été fait dans le cas présent, soit par le capitaine, soit par quelqu'un de l'équipage en présence du capitaine, ainsi que le démontre le certificat de ce dernier sur chacun des bordereaux, mais cette pratique sera discontinuée à l'avenir et les marques seront attestées tel qu'exigé.

A la lettre du 26 avril 1893 :—

Les bordereaux de paie de P. Jobin ont été régulièrement signés et attestés par lui. Les autres bordereaux de paie sont pour des hommes qui travaillent aux phares dans le golfe, et vous ont été envoyés comme mémoire pour me permettre de payer les familles de ces hommes, et par conséquent ils n'ont pu être signés avant d'être envoyés. Ces gens m'ont autorisé à payer à leurs femmes durant leur absence, et pour la plupart elles ne savent pas signer ; naturellement lorsqu'ils sont revenus après l'achèvement des travaux ils ont signé eux-mêmes le bordereau de paie final. Pour y obvier à l'avenir je verrai à ce que le bordereau final soit fait de manière à représenter le nombre total de jours de travail, ce qui sera en soi une pièce justificative complète couvrant toutes les avances faites aux familles.

A la lettre du 2 mai 1893 :—

Ces bordereaux de paie ont été régulièrement certifiés. Dans le cas des noms de C. Vézina et G. Vézina écrits par la même main, je dois vous dire que C. Vézina a autorisé son fils G. Vézina à signer pour lui, comme on a eu l'habitude de le faire depuis bon nombre d'années ; cela est dû à ce que l'on a affaire à un si grand nombre de gens qui ne savent pas lire ou écrire, mais on ne le permettra plus à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. W. GREGORY,
Agent du département de la marine, etc.

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Forme de certificat employée sur les bordereaux de paie des vapeurs fédéraux.

Bureau de d'auditeur, Ottawa, 12 avril 1893.

Monsieur,—Je désire attirer votre attention sur la forme de certificat employée sur les borderaux de paie des vapeurs fédéraux. En général lorsque le certificat n'est pas simplement "exact" l'officier qui le certifie dit que "les effets ci-dessus ont été reçus par moi, et les prix exigés sont justes et raisonnables." Je crois que vous conviendrez avec moi que l'officier qui a signé un semblable certificat attaché aux bordereaux de paie mensuels de l'équipage d'un vapeur n'a pas dû lire les mots sous lesquels il apposait sa signature. Ce qu'on exige au sujet de ces paiements c'est que l'officier commandant certifie que les personnes dont les noms sont portés sur la liste ont fait le service durant la période mentionnée, et que le paiement demandé dans chaque cas est le salaire autorisé par le département et qu'il est juste et raisonnable.

Quant aux salaires payés aux officiers et à l'équipage de ces steamers voulez-vous avoir la bonté de me dire par quelle autorité ils sont réglés. Les nominations sont-elles faites et les salaires sont-ils fixés par le gouverneur en conseil, ou bien toute cette question de nominations et de salaires est-elle déterminée par le ministre ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Paiements appuyés par des pièces justificatives incomplètes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 mai 1893.

Monsieur,—Je voudrais attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes qui m'ont été envoyées pour appuyer les paiements faits pour l'entretien des phares dans la Nouvelle-Ecosse :—

Pièce justificative 91.—Ce compte est pour la pension de Thos. C. Redding en juin 1891. On devrait donner la cause du retard apporté à ce paiement.

Pièce justificative 4084.—Le certificat de ce compte devrait mentionner que la maison dont on a payé le loyer avait été employée pour le service du gouvernement et que le prix est juste et raisonnable.

Pièce justificative 5388.—M. Kerr a été payé pour 14 jours d'ouvrage à Cranberry, Head à $1.50 par jour. A l'appui de ce paiement James Sullivan, qui est je suppose le gardien du phare, donne un certificat pour 10 jours d'ouvrage pour M. Carr à $1.25, et 3 jours pour son aide au même taux. Quelques explications sont nécessaires dans ce cas.

Pièce justificative 1811.—Veuillez oxpliquer pourquoi il est devenu nécessaire que le département emprunte de Donald McDonald de l'argent sur lequel l'intérêt s'élevant à $19.97 a été payé par le chèque 1811.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

Au sous-ministre de la marine et de pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 29 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du courant et dois vous informer que nous avons écrit à notre agent afin d'obtenir les renseignements nécessaires au sujet des pièces justificatives 91 (8) et 4084 (329)—savoir: cause du retard apporté au paiement du compte de pension de Thos. C. Redding en juin 1891, et certificat du compte de Wm. Haggerty pour loyer à lui payé pour la maison occupée par le gardien du signal d'alarme de Cranberry, que cette maison a été employée pour le service du gouvernement, etc.

Quant à la pièce justificative n° 5388, paiement fait à M. Kerr pour 14 jours d'ouvrage à Cranberry Head, à $1.50, je dois vous informer que Kerr a été employé à Halifax, et son temps compte depuis le moment où il partit pour Cranberry Head jusqu'à son retour à Halifax. Quant à la pièce justificative n° 1811, je vous inclus copie d'un mémoire sur le contrat du phare du Cap George qui vous montrera sur quelle autorité le montant de $19.97 a été payé à Donald McDonald.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH.

A l'auditeur général.

Contrat du phare du Cap George.

8 septembre 1892.

Des réparations ont été faites au phare du Cap George entre juin et octobre 1891, par Donald McDonald, agissant d'après les instructions de M. Hutchins. Il y a été dépensé à peu près $1,500, bien que M. Hutchins n'ait eu que l'intention d'autoriser la dépense de $300. Dans ces circonstances M. Hutchins refusa de certifier les comptes. L'affaire traîna jusqu'au milieu d'avril dernier, lorsque je fus envoyé en qualité de commissaire pour faire une enquête sur le coût des travaux. Mon rapport recommandait le paiement des comptes. Dans l'intervalle les comptes originairement fournis furent égarés et ne furent définitivement réglés que vers la fin de juillet de cette année. C'est-à-dire plus d'un an depuis la date du commencement des travaux. Dans l'intervalle le contremaître fut obligé d'emprunter de l'argent pour régler quelques-uns de ces comptes, et il envoie maintenant des comptes pour l'intérêt qu'il a payé sur l'argent emprunté. Je crois que c'est contre la règle du gouvernement d'allouer ces réclamations d'intérêt sur des prêts, mais je sais d'après mes conversations avec M. Harris et avec M. Kirk, lorsque j'étais à Antigonish, qu'il avait réellement été nécessaire d'obtenir des avances pour exécuter les travaux et que M. McDonald a été obligé de payer un escompte sur ces prêts. Je crois qu'il a légitimement le droit de réclamer une rémunération pour ces sommes, mais non pas pour l'intérêt réclamé par les fournisseurs pour les marchandises qu'ils ont fournies.

W. P. A.

Insuffisance de la pièce justificative de la Compagnie de poudre d'Hamilton.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1893.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur l'insuffisance du certificat quant au prix payé d'après la pièce justificative 680 fournie par la Compagnie de poudre d'Hamilton pour la poudre pour les signaux, au montant de $3,014. M. Gregory, l'agent de la marine à Québec, certifie " exact au meilleur de ma connaisance," et M. Fitzhenry, qui, je suppose, est un employé de l'agence de Québec, certifie " quantité reçue, qualité et prix exacts."

Il est évident que ni l'un ni l'autre de ces certificats n'offre la garantie nécessaire que le prix payé était juste et raisonnable. L'officier qui a fait le contrat pour la poudre et qui a convenu de la part du département de payer le prix demandé devrait certifier que ce prix est juste et raisonnable, ou si le prix est le résultat d'un contrat fait avec le

compagnie en question, après des demandes de soumissions par annonces publiques, alors le compte devrait porter le certificat "prix selon le contrat."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Paiements pour les marins en détresse non natifs du Canada, illégaux.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 avril 1893.

Monsieur,—Relativement à votre demande du 25 du courant, d'une traite sterling en faveur de A. M. Chalmers, faisant fonctions de consul britannique à Nagasaki, Japon, pour £94 2s. 10d., étant la somme dépensée par lui pour secourir les équipages de certaines goélettes du Canada qui ont été saisies par les autorités russes et confisquées, je dois vous faire remarquer que cinq des marins compris dans la mémoire des dépenses ne sont pas natifs du Canada—quatre étant des Anglais et le cinquième un Australien. Les autres, au nombre de trente-neuf, signent une déclaration qu'ils sont du Canada, y étant domiciliés depuis douze mois. Relativement à cette déclaration j'attirerais votre attention sur l'article 69 du chapitre 74 des Status revisés du Canada, qui, je présume, est l'acte du parlement en vertu duquel le gouverneur en conseil est autorisé à payer les dépenses faites par M. Chalmers. Vous remarquerez qu'en vertu de cet article le gouverneur en conseil a le pouvoir d'autoriser le paiement de toutes dépenses raisonnables qui seront faites pour la subsistance et le rapatriement de tous les marins nés et domiciliés au Canada et qui se sont trouvés sans ressources dans quelque lieu situé hors du Canada.

Il me semble qu'une déclaratian d'une résidence de douze mois au Canada ne répond pas aux exigences de cet article. Je vous renvoie sous ce pli la demande et les papiers qui y sont annexés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Marine et pêcheries, Ottawa, 28 avril 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du courant relative au paiement des dépenses faites par le consul britannique intérimaire à Nagasaki, pour secourir les équipages de certaines goélettes du Canada qui avaient été saisies par les autorités russes et confisquées, et en réponse je dois vous informer que conformément aux termes d'une convention faite avec le gouvernement de Sa Majesté, le Dominion du Canada est obligé de rembourser toutes les dépenses faites par les officiers compétents ou les consuls dans le Royaume-Uni, dans toute colonie britannique ou pays étranger, pour les marins en détresse qui appartiennent au Canada et qui y ont été domiciliés depuis au moins douze mois, et qui appartiennent à des vaisseaux enregistrés au Canada, et qui se sont embarqués au Canada, et à ce sujet je vous prierais de voir l'arrêté du conseil du 14 décembre 1869. Je renvoie sous ce pli les papiers de la cause, afin qu'une lettre de change soit émise pour la somme qui paraît être due par les déclarations et autres documents expédiés par le consul.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Wm SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande modifiée de l'émission d'une lettre de change sterling en faveur du consul britannique à Nagasaki, Japon, pour £79.10, étant la somme nécessaire pour lui rembourser les dépenses faites par lui pour secourir certains marins des goélettes *Carmolite*, *Maria* et *Annie C. Moore*, qui ont été débarqués au Japon en détresse, j'attirerais de nouveau votre attention sur l'article 69 du chapitre 74, S.R.C., qui pourvoit au paiement de toutes dépenses raisonnables qui seront faites pour la subsistance et le rapatriement de tous marins nés ou domiciliés au Canada, et qui se sont trouvés sans ressources dans une des possessions britanniques ou dans un pays étranger, et pour aucune autre personne.

Ainsi que je l'ai signalé dans ma lettre du 27 du mois dernier, une déclaration de résidence de douze mois au Canada ne satisfait pas aux exigences de cet article. Quant à l'arrêté du conseil du 14 décembre 1869, qui autorisait le paiement des dépenses encourues pour les marins en détresse qui pourraient faire une déclaration de cette nature, je désire faire remarquer que l'article de l'acte du parlement que j'ai cité prive, à mon opinion, l'arrêté du conseil de la force qu'il aurait autrement, et conséquemment le crédit voté par le parlement pour secourir les marins en détresse ne peut être déboursé conformément à ses dispositions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 24 juin 1893.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres des 19 et 26 du mois dernier s'opposant au paiement de certaines réclamations pour secours à des marins en détresse, parce que vous ne considériez pas que les déclarations de domicile attachées aux réclamations ne répondaient pas aux exigences de l'article 69, chapitre 74 des Statuts revisés du Canada, je dois vous informer que le ministre intérimaire de la Justice est d'opinion qu'en vue de l'emploi des mots "natifs et résidents du Canada" dans l'article en question, il est nécessaire, afin de donner droit aux marins d'obtenir des secours en vertu de l'arrêté du conseil, qu'ils soient non seulement résidants du Canada, mais aussi qu'ils soient nés au Canada. Je peux vous faire remarquer que lorsque j'ai rédigé cet article, de concert avec M. Montizambert, nous n'avions pas intention de limiter les bénéfices de l'acte de cette manière, parce qu'il y a un grand nombre de gens servant dans la marine marchande du Canada qui ne sont pas natifs du Canada mais qui y résident, et je considère que ces gens ont droit aux bénéfices de l'acte. En présence de la difficulté que l'on a faite, je présume qu'il faudra une loi pour modifier l'acte, mais je dois suggérer que dans l'intervalle, eu égard au fait qu'une convention a été faite avec le gouvernement de Sa Majesté en 1869, et approuvée par l'arrêté du conseil du 14 décembre 1869, sous l'autorité duquel le gouvernement du Canada a convenu de payer les réclamations de la chambre de commerce pour les marins qui ont fait une déclaration qu'ils appartenaient à des vaisseaux enregistrés au Canada, qu'ils s'étaient embarqués dans un port du Canada, et qu'ils avaient résidé au Canada pendant une période de douze mois, et eu égard aussi au fait que vous avez admis ces réclamations en votre qualité d'auditeur, et que vous en avez autorisé le paiement depuis de nombreuses années, s'il ne serait pas désirable de sanctionner les paiements jusqu'à ce qu'une loi puisse être adoptée.

Je serais heureux d'avoir une réponse de vous le plus tôt possible pour savoir si vous approuvez cette suggestion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande du 25 du courant, pour l'émission d'une lettre de change sterling de £102-5-8 en faveur de la chambre de

commerce d'Angleterre, étant la somme réclamée pour les secours donnés aux marins en détresse de la *Blanche*, *Grace Butler*, *Lion*, *On Time*, *Vesper*, *Gondola*, *James Roark* et *J. B. Harris*, et de vous informer que vu que les déclarations de domicile annexées ne répondent pas aux exigences de l'article 69 du chapitre 74 des Statuts revisés du Canada, je ne peux en autoriser le paiement. Je garderai cependant la demande jusqu'à ce que je reçoive votre réponse à ma lettre du 19 du courant, relative au paiement d'une réclamation semblable faite par le consul britannique intérimaire au Japon.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,
OTTAWA, CANADA, 20 septembre 1893.

MON CHER M. MCDOUGALL,—Relativement à la correspondance que je trouve dans le dossier touchant le paiement de certaines réclamations pour secours donnés à des marins en détresse, je désire signaler que par un arrêté du conseil du 14 décembre 1869, une convention fut faite avec le gouvernement de Sa Majesté en vertu de laquelle le gouvernement du Canada convint de payer les réclamations de la chambre de commerce pour les marins qui avaient fait la déclaration qu'ils appartenaient à des vaisseaux enregistrés au Canada, qu'ils s'étaient embarqués dans un port du Canada, et qu'ils avaient résidé au Canada pendant une période de douze mois. En vertu des dispositons de cet arrêté, les réclamations présentées par la chambre de commerce régulièrement appuyées par les déclarations ont été payées, sans contestation de votre part, jusqu'au 19 mai dernier, lorsque vous vous opposâtes à la réclamation présentée par le consul britannique intérimaire au Japon, pour la raison que vous ne considériez pas que les déclarations de domicile attachées à la réclamation répondissent aux exigences de l'article 69 des chapitre 74 des Statuts revisés du Canada, et depuis cette date vous avez refusé le paiement de toutes demandes semblables pour les mêmes raisons.

La question fut soumise au département de la justice, et le ministre intérimaire de la justice exprima l'opinion qu'afin que les marins aient droit à des secours il était nécessaire qu'ils fussent non seulement résidants du Canada, mais aussi natifs du Canada. Dans ces circonstances et comme il faudra une loi pour répondre aux objections soulevées, je désire recommander à votre considération si des réclamations qui ont été payées depuis plus de vingt ans, sur production de la preuve requise, ne devraient pas continuer d'être ainsi payées jusqu'à ce que l'on puisse obtenir la législation nécessaire.

Vous verrez que le parlement, dans les circonstances, accordera volontiers sa sanction. Je me propose de la demander.

Fidèlement à vous,

CHARLES HIBBERT TUPPER.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1893.

CHER SIR CHARLES.—En réponse à votre lettre du 20 du courant au sujet des réclamations de secours donnés aux marins en détresse qui résident mais qui ne sont pas nés au Canada, j'ai l'honneur de dire, ainsi que vous le suggérez, que la longueur du temps pendant lequel des réclamations semblables ont été admises sans contestation, jointe à l'intention du gouvernement de présenter à la prochaine session un bill à l'effet de modifier la loi, semble me justifier d'admettre les réclamations qui sont actuellement présentées.

A vous respectueusement,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A sir CHARLES HIBBERT TUPPER,
Ministre de la marine et des pêcheries.

Paiements en rapport avec le str "Lansdowne" exigeant plus amples renseignements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes, n°s 10590, 10730, 10982 et 11325, s'élevant à $1,278.29 fournies par W. H. Knight pour main-d'œuvre pour réparations au steamer *Lansdowne*.

Ces pièces justificatives sont des bordereaux de paie contenant plus de vingt noms chacun, et dans aucun cas les reçus sont signés par les personnes au nom desquelles l'argent a été demandé. Elles sont en conséquence incomplètes sous ce rapport, et je vous serai reconnaissant si vous m'envoyez la preuve que vous avez reçue, que les sommes qui apparaissent en regard des différents noms ont été déboursées de la manière indiquée.

A propos du certificat relatif au reçu des articles achetés pour le steamer *Lansdowne*, je remarque que M. Harding signe dans tous les cas. Par exemple—pour viande et légumes achetés de Isaac Darling à Halifax, et pour épiceries achetées de W. C. McDonald du même endroit, M. Harding certifie régulièrement "autorisé et reçu par moi." A moins que M. Harding ait une connaissance personnelle que ces articles ont été reçus en quantité pour laquelle on demande un paiement, il n'est pas l'officier compétent pour donner le certificat pour cela. L'officier qui doit le signer est la personne à la charge de laquelle ces articles ont été livrés, et qui déclare par conséquent ce qu'il sait d'après son observation personnelle et non pas ce qu'il sait pour l'avoir entendu dire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 23 janvier 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 novembre à propos des bordereaux de paie présentés par Mr H. W. Knight, de Saint-Jean, pour réparations au *Lansdowne* et demandant d'être informé si le département a aucune preuve que les montants placés en regard des différents noms ont été déboursés, je dois vous informer que l'ouvrage fait sous la surveillance de M. Knight était la charpenterie et le calfatage, et les gages payés étaient le taux du port pour les ouvriers de cette classe, et le département considère la demande juste et raisonnable. Les bordereaux de paie sont certifiés par le capitaine Dakin du *Lansdowne*, et par M. Harding l'agent de ce département, ce qui est une garantie que les hommes employés ont reçu leurs gages.

Quant aux provisions et épiceries fournies au *Lansdowne* à Halifax, je dois vous informer que les réquisitions pour ces approvisionnements ont été signées par M. Tremaine, un officier de ce département dans l'agence d'Halifax, et les provisions conformes à la réquisition sont certifiées parle capitaine Dakin comme ayant été reçues à bord du navire. Comme les déboursés du *Lansdowne* sont tenus par l'agent à Saint-Jean, les comptes pour ces marchandises lui ont été expédiés pour paiement.

Je ne vois aucune objection à ce que M. Harding, notre agent à Saint-Jean qui garde les comptes du *Lansdowne*, certifie que les effets ont été reçus, et que les prix sont justes et raisonnables, d'après ces deux documents, bien qu'il n'ait réellement pas vu lui-même les effets, puisqu'il a la preuve d'après le certificat de notre officier à Halifax que les effets ont été commandés et d'après le certificat du capitaine qu'ils ont été reçus, et quant aux prix, il peut juger aussi bien que qui que ce soit s'ils sont justes et raisonnables.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

Au l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 23 du courant au sujet des bordereaux de paie transmis au département par M. Knight, de Saint-Jean, pour la main-d'œuvre pour les réparations du steamer *Lansdowne.*

Je ne peux pas partager votre opinion que le certificat de votre agent sur les listes en question soit une garantie que les hommes dont les noms paraissent sur ces listes ont reçu les sommes placées en regard de leurs noms. Permettez-moi d'attirez votre attention sur le certificat que vous me demandez d'accepter comme un reçu suffisant pour les déboursés faits par M. Knight. Les listes, comme vous le savez, contiennent les noms des hommes, le nombre de jours de travail, le taux par jour et le montant auquel a droit chaque travailleur, et à la fin des listes ainsi préparées M. Harding certifie "que les effets ont été reçus par moi et les prix demandés sont conformes au marché." Or quelle que soit la signification de ce certificat annexé à un bordereau de paie de travailleurs, il ne donne certainement aucune garantie de la part du signataire que les diverses sommes portées sur la liste ont été déboursées telles que représentées.

Il me semble que la manière la plus sûre dans tous les cas est d'obtenir des reçus pour les sommes payées. Cela peut entraîner de la peine et des inconvénients dans certains cas, mais ces cas sont inévitables en vertu d'aucun arrangement quelconque pour le bien général.

Quant au certificat de M. Harding pour la réception des effets achetés à Halifax et délivrés là à bord du steamer, je désire faire remarquer que dans le cas d'un bon nombre d'articles M. Harding n'a pas pu avoir une connaissance personnelle de la livraison dont il a donné un certificat. Prenez par exemple les épiceries achetées de E. J. Lordly. Comment M. Harding peut-il savoir dans son bureau, à Saint-Jean, quelle quantité de thé, de sucre ou de morue a été réellement délivrée à bord à Halifax, ou si la qualité était conforme au prix exigé ?

A mon opinion, si ce certificat quant à la réception et aux prix doit avoir aucune valeur, il doit être signé par un officier qui déclare ce qu'il sait d'après son observation personnelle et non pas par une personne qui en donne simplement une preuve par ouï-dire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 31 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 du courant au sujet de l'affaire du certificat donné par notre agent à Saint-Jean relativement aux hommes inscrits sur les bordereaux de paie des manœuvres, et en réponse je dois vous informer que pour nous conformer à vos opinions, j'ai donné avis à nos agents qu'il sera nécessaire à l'avenir de faire signer les bordereaux de paie par les hommes, et des bordereaux imprimés leur ont été expédiés pour cela.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur le certificat donné par M. McElhinney de votre département sur le compte présenté par James Elliott pour réparations au steamer *Lansdowne*—pièce justificative 12191 pour $549.36.

M. McElhinney dit qu'il a examiné ce compte et que les articles paraissent avoir été faits et que les prix sont raisonnables ; mais qu' "il ne peut voir la nécessité de tout "l'ouvrage pour le replacement des anciennes plaques sous la coque à des frais considé-"rables lorsque le navire n'est pas obligé d'aller sur la glace."

D'après le fait que le compte a été renvoyé à M. McElhinney je juge qu'il est l'officier du département qui est chargé de ces ouvrages que couvre le compte en question, et

conséquemment qu'il est jusqu'à un certain point responsable non seulement de l'exécution convenable de ces ouvrages mais de la recommandation sur laquelle ils ont été entrepris par le département.

En vue, donc, du certificat que j'ai cité, il me semble qu'une explication soit nécessaire relativement à la recommendation en vertu de laquelle les réparations payées par le chèque 12191 ont été entreprises.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 21 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 du courant attirant l'attention sur le certificat donné par le capitaine McElhinney sur le compte présenté par James Elliot pour réparations au steamer *Lansdowne* pour $549.36.

En consultant le double de la pièce justificative, je trouve que le compte en question a été certifié par le capitaine Dakin, à cette époque capitaine du *Lansdowne*, et par M. Harding, agent de ce département, sous la surveillance duquel les réparations en question ont été faites, et je dois vous informer que le capitaine McElhinney n'était pas immédiatement chargé des ouvrages en question, mais comme le compte paraissait élevé, il lui fut renvoyé pour obtenir son opinion avant d'en ordonner le paiement.

Je dois aussi vous informer relativement à la déclaration du capitaine McElhinney qu'il ne pouvait voir la nécessité de tous les ouvrages, etc., lorsque le navire n'était pas obligé d'aller sur la glace, que l'ouvrage en question a été fait sous la direction de M. Coker, inspecteur des coques et ci-devant examinateur de Lloyds', un officier de ce département résidant à Saint-Jean, et comme le navire pourrait être appeler à aller sur la glace s'il survenait en aucun temps un accident au navire d'hiver le *Stanley*, le département considère que le replacement des anciennes plaques sous le fond n'était pas un ouvrage inutile.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Paiements relatifs au Str "Newfield" pour lesquels il faut de plus amples explications.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes qui m'ont été envoyées à l'appui des dépenses faites dans le cours de la dernière année en rapport avec le steamer *Newfield*.—

Pièce 10,419. C'est un bordereau de paie pour services du 3 au 10 avril, s'élevant à $224.25, dont les signatures paraissent écrites par la même personne. James Doody est payé comme 1er officier au taux de $2.50 par jour, bien que J. H. Campbell ait été payé en cette même qualité pour tout le mois. Vous remarquerez aussi par la pièce justificative 10257, que C. C. Heeschen a été payé pour quatre jours en mars en qualité de 1er officier, M. Campbell recevant pleine solde pour ce mois aussi.

Relativement aux paiements faits à J. C. Mackintosh et W. L. Lowell et Cie sur l'ordre de A. B. Crosby écrit en travers de la face des pièces 10062, 10071 et 10171, je désire attirer votre attention sur l'arrêté du conseil du 1er février 1870 et faire remarquer que le département n'aurait pas dû reconnaître l'ordre de M. Crosby, à moins qu'il ne soit fait de la manière prescrite par cet arrêté.

Sur les pièces justificatives 12384, 12382 et 13222 le certificat "régulièrement autorisé et reçu par moi" est signé, "H. W. Johnstone par Tremaine." Comme je l'ai signalé dans ma lettre d'hier relativement aux dépenses du *Lansdowne*, l'officier compétent à signer est la personne à qui les effets en question ont été livrés et qui est responsable de leur garde.

Les item qui forment le montant payé à McDonald et C[ie], pour le passage des hommes $27.77—*voir* pièce 7121—devraient être donnés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 du mois dernier attirant l'attention du département sur le bordereau de paie du *Newfield*, pièce justificative 10419 pour services du 3 au 10 avril s'élevant a $224.25; et en réponse je dois vous informer que le 3 avril le capit. Atkins était très malade à cette époque et incapable d'embarquer. M. Campbell, le 1[er] officier, prit le commandement du vaisseau pour le voyage et M. Doody fut engagé comme 1[er] officier à $2.50 par jour.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Paiements pour le str "Stanley" au sujet desquels il faut de plus amples explications.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 novembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement aux dépenses se rattachant au steamer *Stanley* durant le dernier semestre de l'exercice 1892-93, je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes qui m'ont été envoyées à l'appui des paiements auxquels elles se rapportent: Les pièces justificatives 9120, 10436 et 10571 sont des bordereaux de paie présentés par J. R. Macdonald, mais elles ne sont acquittées dans aucuns cas par les personnes auxquelles on prétend avoir payé de l'argent.

Les pièces justificatives 7403, 7404, 8389, 8719, 10044, 10301 et 10830, s'élevant en totalité à $4,702.50, sont des pièces à l'appui de déboursés faits par les agents du département à Pictou, MM. Noonan et Davies, pour charbon, main-d'œuvre et fret. Je trouve que du charbon pour une quantité de 1,121¼ tonnes fut acheté de la Compagnie de houille Acadia, dont MM. Noonan et Davies sont aussi les agents; et il me semble qu'eu égard aux relations financières qu'ils ont avec la compagnie, il est difficile de les considérer comme étant en état de donner un certificat impartial au sujet de la légitimité du prix, de la quantité de charbon délivré, ou de la quantité dont on pourra avoir besoin de temps à autre. On ne m'a envoyé aucune pièce justificative de la Compagnie de Houille Acadia, mais seulement un mémoire de Noonan et Davies indiquant la quantité reçue et le montant dû pour ce charbon. Quant aux comptes de fret présentés par le chemin de fer Intercolonial, je trouve qu'on a payé du fret sur 1,203½ tonnes de charbon (en allouant 2,000 livres par tonne) et dix charges de wagons additionnelles, dont les comptes ne spécifient pas la quantité transportée, durant la période couverte par les pièces justificatives sur lesquelles j'attire votre attention. Pendant la même période il paraît d'après le mémoire de Noonan et Davies que seulement 1232¼ tonnes ont été délivrées au *Stanley* et payées par le gouvernement. Le montant payé pour 75 tonnes de cette quantité a été subséquemment remboursé parce qu'elle a été remise. J'aimerais avoir votre explication de la différence apparente dans la quantité de charbon telle qu'indiquée par les comptes de fret du chemin de fer Intercolonial.

Quant aux paiements faits pour la main-d'œuvre je désire signaler que les pièces justificatives qui m'ont été envoyées ne portent aucune preuve que les sommes inscrites en regard des noms des différentes personnes ont été distribuées telles que représentées. La pièce 7568 de la Pictou Iron Foundry Manufacturing Co. appuie un paiement de $100 pour le montant retenu sur la soute au charbon du steamer *Stanley*. Veuillez me laisser savoir sur quel compte ce montant a été retenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 9 janvier 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 17 novembre dernier relative aux dépenses se rattachant au steamer *Stanley* durant le dernier semestre de l'exercice 1992-93, je dois vous informer que les pièces justificatives 9120, 10436 et 10571 sont pour ouvrage fait à l'heure pour charger et décharger le fret.

La classe d'hommes qui font ces ouvrages est en général illettrée, mais le département a assez de confiance en M. Lord, l'agent, et en Mr Joseph R. Macdonald, le sous-agent, et aussi en Mr D. D. Ryan, le comptable du *Stanley*, qui ont individuellement certifié les bordereaux de paie, comme une garantie suffisante que les hommes mentionnés ont reçu leurs gages. On n'a pas l'habitude dans les affaires d'obtenir des bordereaux de paie acquittés pour ouvrages de ce genre, et les intéressés écriraient bientôt au département s'ils n'étaient pas payés.

Quant aux pièces justificatives des déboursés faits par MM. Noonan et Davies pour charbon, main-d'œuvre et fret, je vous inclus les comptes de charbon de la Compagnie de houille Acadia pour charbon fourni au *Stanley* durant les mois couverts par les pièces justificatives, savoir : décembre 1892, janvier, février, mars et avril 1893, qui correspondent à la quantité exigée par MM. Noonan et Davies. Le chemin de fer Intercolonial fournit à nos agents à Pictou le compte du fret sur chaque charge de wagon de charbon qui leur arrive des mines, mais le poids du charbon mentionné dans ce compte n'est pas censé être la quantité exacte, parce qu'un poids en bloc est donné pour le fret en chiffres ronds.

Le compte de main-d'œuvre de MM. Noonan et Davies est semblable à celui de Mr Joseph R. Macdonald, de Georgetown, et pour les raisons ci-dessus mentionnées on ne juge pas qu'il soit nécessaire de demander un reçu aux travailleurs qui travaillent à l'heure.

La pièce justificative 7568 qui appuie un paiement de $100 en faveur de la "Pictou Iron Foundry," était la balance due pour les réparations des soutes au charbon du steamer *Stanley*, le pièce correspondante pour 1899-90 étant le numéro 5574.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

Commis temporaires payés pour des services techniques.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je désire avoir une explication des paiements faits à R. G. Davies et John S. Mackay, qui ont été tous deux employés par le département durant une partie de l'an dernier à l'enregistrement des navires, payés sur le crédit voté pour ce service au taux de $1.50 et $2.00 par jour respectivement.

Les pièces justificatives qui m'ont été envoyées à l'appui de ces paiements n'indiquent pas que les services rendus étaient techniques et de telle nature qu'ils exigeassent des capacités spéciales, comme tel devrait être le cas pour justifier un taux plus élevé de paiement que les appointements de début d'un commis de troisième classe.

Veuillez me laisser avoir aussi votre explication du paiement d'une allocation de deux mois de pension, s'élevant à $44, à H. J. McHugh, sur le même crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 4 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 novembre dernier au sujet du paiement de R. G. Davies et John S. Mackay pour ouvrage fait en rapport avec l'enregistrement des navires, et en réponse je dois vous informer que ces hommes ont été employés à la préparation de la liste des navires qui est publiée tous les trois ans et pour laquelle des dispositions spéciales sont faites dans le budget.

L'ouvrage en question exige les services d'hommes soigneux et expérimentés ; et comme aucun des employés du personnel du département ne pouvait être détaché pour ce service, il était nécessaire d'employer des hommes qui fussent compétents, et le département était convaincu que MM. Davies et Mackay étaient capables de faire cet ouvrage lorsqu'il les engagea. Quant à l'affaire de l'allocation de pension à H. J. McHugh, sur le même crédit, je dois vous informer que M. McHugh, qui est le surintendant du service des signaux à Québec, a été amené de Québec et a été employé à reviser et aider à la préparation de la liste des navires, et pour cette raison son compte de pension a été porté au crédit en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Salaires payés avant la date où ils devinrent dus.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 1er décembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 du mois dernier, demandant pourquoi les salaires des gardes-pêche Mignault et Duberger ont été payés en mai lorsqu'ils n'étaient dus que le 30 juin, je dois vous expliquer que ces officiers partent pour la côte nord en mai, et au lieu de leur faire une avance pour payer leurs frais de voyage on leur paie en mai leur salaire du trimestre de juin. Le département a pris cette habitude depuis quelques années, et le bureau de l'auditeur n'y a jamais fait objection.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Dépenses pour le service des marées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes qui m'ont été envoyées à l'appui des dépenses faites durant l'année pour le service des marées, et d'attirer votre attention sur l'absence de ces pièces du certificat requis par l'article 33 de l'acte d'audition :—

Nos 7327, 8705, 8707, 10150, 11024, 11027, 11150, 13203, 13204, 13205.

Ces pièces justificatives et quelques autres, lorsqu'elles portent un certificat, sont simplement marquées " correct " au-dessus de la signature de M. Carpmael ou du capitaine Douglas.

Je remarque que les pièces justificatives au sujet de ce crédit (observations des marées) sont dans certains cas certifiées par M. Carpmael, et dans d'autres soit par M. Gregory, soit par le capitaine Douglas. Dans un ou deux cas M. Anderson signe le certificat.

Au sujet de ces différentes signatures j'aimerais à répéter que l'officier compétent à signer le certificat de la réception d'aucun des articles dont on demande le paiement au département est la personne qui a une connaissance personnelle des faits qu'il certifie.

La pièce justificative 13309 pour $131.15 est une copie du compte original et n'est pas convenablement certifié.

Le capitaine Douglas ne fournit pas le compte d'hôtel pour la demande de $90 pour un mois de pension qu'il fait dans la pièce justificative 14013. Le montant de cette pièce justificative, $169, a été payé bien qu'il y ait eu à son débit à cette époque des avances au montant de $695. A-t-il déjà rendu compte de cette somme?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 30 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 5 du courant, au sujet des pièces justificatives qui vous ont été envoyées à l'appui des dépenses faites dans le cours de la dernière année pour le service des marées ; et en réponse je dois vous informer que les travaux de posage des maréomètres, etc., se faisaient sous la surveillance du capitaine Bloomfield Douglas, M.R., qui ne connaissait pas suffisamment les exigences de l'acte d'audition pour donner le certificat requis, mais qui a simplement marqué les pièces justificatives correctes. Les maréomètres ont été faits en vertu d'une convention faite avec MM. Beattray et Thompson, de Saint-Jean, et les prix demandés sont conformes au marché.

Je dois dire qu'à l'avenir les ouvrages relatifs au service de marées seront sous le contrôle de M. Bell Dawson, I.C., dont toutes les pièces justificatives porteront le certificat.

Je vous inclus un compte certifié du compte de pension du capitaine Douglas a Saint-Jean, pièce 14013, et vous informe que le département a reçu un état détaillé des $695 avancés au capitaine Douglas pour l'ouvrage sur les marées et qu'il vous sera transmis par la voie régulière.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Pièces justificatives incomplètes en rapport avec les dépenses de construction des phares.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes qui m'ont été envoyées à l'appui des paiments auxquels elles se rapportent à propos de la construction des phares pour l'année 1892-93.

Les comptes présentés par MM. Cox, Fraser, Barrie, Bristow, Burpee et Campbell, qui ont été employés durant l'année en qualité de commis temporaires, ne portent pas la preuve nécessaire que le service rendu était technique, et exigeait des capacités spéciales. Un certificat de cette nature aurait dû être donné sur chaque pièce justificative, attendu que les commis ci-dessus nommés ont été payés à un taux plus élevé que les appointements auxquels commence un commis de troisième classe.

Les pièces justificatives n[os] 5276, 1562 et 1502 qui m'ont été envoyées à l'appui de paiements s'élevant à $4,080.60 faits à E. Chanteloup pour lanternes pour différents phares sont certifiées par M. Anderson que les comptes sont corrects et les prix conformes au marché. Il n'y a aucune preuve que les lanternes aient été reçues en bon état à leurs destinations respectives. Veuillez me laisser avoir le contrat en vertu duquel les effets en question ont été achetés.

Le jugement de la cour de l'échiquier cité à l'appui d'un paiement de $693.05 à A. J. Dixon par le chèque 5360 devrait m'être envoyé.

Un paiement de $12,000 a été fait à Martin Fader, par le chèque 4097, à l'appui duquel il ne m'a été transmis aucune preuve que l'ouvrage a été fait et que les prix sont raisonnables.

Les pièces justificatives 1812, 4856, 181, 608, 899, 2867, 5420, 10143, 10420, 4781, 5005, 6954, pour des paiements à diverses personnes en vertu de contrats, ne sont pas certifiées de la manière requise par la loi. Il n'y a aucune preuve que de l'ouvrage proportionné au montant payé dans chaque cas avait été fait à l'époque où le département a émis le chèque. Il me semble qu'il n'est que raisonnable qu'avant de faire aucun paiement sur un contrat le département devrait avoir une preuve de la part de quelque officier responsable de l'ouvrage en question, que des progrès suffisants ont été faits pour justifier le montant accordé. Ce certificat devrait être attaché à la demande de l'entrepreneur et envoyé à ce bureau comme pièce justificative, de la manière régulière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Placement d'une partie d'un crédit voté au crédit spécial du département.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur le chèque 13750 pour $709.42, émis en faveur de la banque de Montréal pour dépôt spécial au crédit du département de la marine. Cette somme, paraît-il, était à l'époque de l'émission du chèque, la partie non dépensée d'un crédit voté en 1892-93 pour payer deux prix pour un modèle, etc., d'une goélette de pêche perfectionnée.

Vous comprenez sans que je le dise que le crédit en question était disponible pour les fins mentionnées jusqu'au 31 juillet 1893, s'il avait été gagné dans le cours de l'exercice ; mais s'il ne l'avait pas été, le montant au crédit de la somme ainsi votée aurait dû être traité comme une balance non dépensée. Je ne connais aucune autorité pour justifier la conduite qu'on a tenue en plaçant la somme au crédit spécial du départament, et je serais heureux d'obtenir de nouvelles explications à ce sujet. Cette somme de $709.42 est-elle encore à la banque à votre crédit ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. J. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 23 janvier 1894.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 du courant, je dois vous dire que la balance non dépensée, $709.42, a été convertie en un dépôt spécial afin que l'objet pour lequel elle a été votée fut atteint.

Le crédit en question était destiné à payer des prix pour des modèles de goélettes de pêche. Ces modèles ont été faits et délivrés au département quelques mois avant la fin de l'exercice, mais les prix n'ont été accordés que plus tard.

Le montant payé jusqu'à présent se décompose comme suit :

David Lynch, frais de voyage pour inspecter des modèles....	$ 41.00
1er prix, R. McLeod....................................	400.00
2e prix, M. L. Olivier....................................	200.00
	$641.00
La balance maintenant en banque est de....................	68.42

Aussitôt que certains petits comptes d'annonces également faits avant le 1er juillet seront payés, la balance et l'intérêt seront déposés au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général, WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 du courant en explication de la disposition que vous avez faite par le chèque 13750 de la somme restant au crédit du montant voté pour " Prix pour modèles de goélettes de pêche, etc.," à la fin de l'exercice 1892-93, dans laquelle vous dites que la somme en question a été placée à un dépôt spécial afin que l'objet pour lequel elle a été votée fut atteint.

Relativement à ce mode de procédure au sujet des crédits qui ne sont pas complètement dépensés à la fin de l'exercice, je me permets de vous faire remarquer qu'à mon avis c'est un mode non seulement très nuisible et capable de produire des résultats graves si on le permet, mais encore que c'est évidemment illégal.

Il y a des lois formelles auxquelles les officiers du gouvernement autorisés à dépenser les deniers publics doivent se conformer, et c'est d'après ces lois et sous les restrictions qu'elles imposent que les crédits votés par le parlement doivent être déboursés par

les différents officiers chargés de ce soin sous l'autorité des lettres de crédit. Or, une de ces restrictions dont je parle pourvoit à ce que les crédits d'un exercice quelconque sont périmés à la fin de cet exercice—30 juin—à moins qu'il n'en soit ordonné autrement par le gouverneur en conseil, à qui on a conféré le pouvoir de prolonger la période pendant laquelle les chèques peuvent être émis, de pas plus de trois mois. Mais si à la fin de la période ainsi prolongée il restait des crédits qui ne seraient pas complètement épuisés, la partie non dépensée doit être traitée comme balance, qui est soustraite au contrôle de l'exécutif, et par conséquent n'est plus disponible pour les fins pour lesquelles ils ont été votés. Je ne connais aucune loi ou coutume reconnue pour justifier un département qui dépense des deniers de s'écarter de cette ligne de conduite. Si ces sommes pouvaient être dépensées comme on l'a fait dans le présent cas, il n'y aurait rien qui empêchât tous les départements d'agir de la même manière et ainsi d'éluder systématiquement les lois.

Comme cette irrégularité ne peut plus être rectifiée, puisque l'argent a été dépensé, il me faudra référer la chose au conseil de la Trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 31 janvier 1894

MON CHER M. McDOUGALL,—Je viens de recevoir votre lettre du 29 du courant au sujet de l'action de ce département en faisant un dépôt spécial d'un montant voté pour payer les récompenses pour des modèles de goélettes de pêche. J'admets parfaitement les observations que vous avez faites au sujet du danger en général de suivre la ligne de conduite tenue dans ce cas, et nous prendrons bien soin à l'avenir de traiter les crédits de la manière indiquée dans votre lettre. Je dois, cependant, dire qu'il y avait de fortes objections à laisser périmer le montant voté pour les récompenses pour modèles, et nous obliger ainsi de demander au parlement un nouveau crédit, et si la somme n'avait pas été placée à un dépôt spécial elle aurait certainement été perdue, parce que nous n'étions pas en état de payer les récompenses avant l'expiration des trois mois alloués par la loi, et nous aurions été obligés de retarder le paiement jusqu'à la réunion du parlement et jusqu'à ce qu'un nouveau crédit eût été voté.

Je dois vous dire aussi que les modèles avaient été reçus et gardés par le département depuis plusieurs mois, et les gens s'attendaient à recevoir l'argent asssitôt que les récompenses auraient été accordées, et un retard dans ce cas particulier aurait causé du mécontentement. Je ne crois pas que dans le présent cas l'impôt public ait aucunement souffert, et je dois dire que la balance du crédit avec l'intérêt a été payée au crédit du receveur général. Vous pouvez être certain que je désire toujours vivement me conformer à vos vues de toutes manières possibles.

Sur la balance déposée aujourd'hui même au crédit du receveur général, savoir, $77.90, $11.20 sont pour l'intérêt qui s'est accumulé, tandis que la somme était à un dépôt special du département, portant intérêt.

J'ai soumis votre lettre au ministre de la marine et des pêcheries, qui partage parfaitement les opinions que vous exprimez sur ce sujet, et il a donné ordre de ne plus adopter à l'avenir la ligne de conduite qui a été suivie dans le cas actuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Paiement d'allocation quotidienne à bord des steamers.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 19 janvier 1894.

MONSIEUR,—En examinant le compte présenté par M. Joseph Pope, pour frais de voyage en rapport avec l'arbitrage de la mer de Behring à Paris, je trouve qu'on lui a

alloué ses frais de subsistance au taux de $10 par jour pendant qu'il était à bord des steamers océaniques pour les voyages d'aller et de retour.

A ce propos je dois attirer votre attention sur la correspondance échangée entre ce bureau et les départements de la justice et des finances il y a quelques temps au sujet de paiements semblables. *Voir* pages B—91 et 92, rapport de 1890, et B—109 et 110 de 1891.

Je dois dire à propos de cette correspondance que j'ai toujours la même opinion quant à la légalité des paiements de cette nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 janvier 1894.

Monsieur,—En examinant votre compte de frais de voyages et déboursés en rapport avec l'arbitrage de la mer de Behring à Paris, je trouve qu'on vous a alloué et payé une somme de $10 par jour comme frais de subsistance durant tout le temps que vous avez été absent du Canada, y compris le temps que vous avez passé à bord des steamers océaniques, pendant la traversée à l'aller et au retour.

A ce propos je dois attirer votre attention sur la correspondance échangée entre ce bureau et les départements de la justice et des finances, il y a quelque temps, au sujet de paiements semblables. *Voir* pages B-91 et 92, rapport de 1890, et B--109 et 110, de 1891.

Je dois dire au sujet de l'objection que j'ai soulevée alors quant à la légalité des paiements de cette nature, que je suis toujours de la même opinion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. Douglas Stewart,
Secrétaire particulier de sir John Thompson.

Marine et Pêcheries, Ottawa, 20 janvier 1894.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 du courant, au sujet du compte de M. Joseph Pope, pour frais de voyage se rattachant à l'arbitrage de la mer de Behring à Paris.

Vous faites remarquer qu'on lui a alloué et payé ses frais de subsistance au taux de $10 par jour pendant qu'il était à bord des steamers océaniques pendant les voyages d'aller et de retour.

Je désire vous dire, en réponse, que le compte de M. Pope pour frais de voyage en rapport avec l'arbitrage de la mer de Behring à Paris, a été, en premier lieu, présenté sans cet item. Après que le compte fût parvenu à votre bureau, il paraît que M. Kearns, un de vos employés, a exprimé sa surprise au comptable de mon département que l'allocation par jour n'eût pas été demandée pour les jours passés en mer et attira son attention sur le fait que d'autres officiers dans des occasions semblables avaient demandé et avaient reçu cette somme.

Le comptable soumit l'affaire au ministre, qui, supposant que c'était la pratique généralement suivie, autorisa cette demande.

Si le renseignement donné par votre employé n'est pas exact, et si cette pratique n'existe pas, le ministre me prie de vous dire que bien qu'il n'ait pas communiqué le sujet de votre lettre à M. Pope, il n'a pas le moindre doute que M. Pope remboursera le montant en question sans hésitation

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteu

Wm SMITH, *S M M et P*

A l'auditeur général

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du courant, dans laquelle vous intimez que c'est grâce au fait que M. Kearns, de ce bureau, a exprimé au comptable de votre département sa surprise de l'absence d'une demande d'allocation de subsistance sur mer dans le compte de M. Joseph Pope, pendant son voyage relatif à l'arbitrage de la mer de Behring, que cette somme a été allouée dans un compte subséquent de M. Pope.

M. Kearns m'informe qu'un jour, pendant qu'il se trouvait dans le bureau du comptable par affaire, il parla incidemment de l'absence de la demande en question et déclara que le compte de M. Pope sous ce rapport était conforme à mon opinion. Peu de temps après, un des commis de la division de la comptabilité lui demanda le compte de M. Pope, en disant que vous et le ministre partagiez l'opinion que la demande d'allocation pour les journées passées en mer était légitime aux termes de l'arrêté du conseil qui autorisait le paiement de $10 par jour pour frais de subsistance à M. Pope "durant son absence du Canada." M. Kearns m'informe qu'il a alors explicitement déclaré que l'auditeur général différait d'opinion sur ce sujet, et attira l'attention du comptable et du commis qui était personnellement venu réclamer le premier compte de M. Pope, sur la correspondance dont je vous ai parlée dans ma lettre du 18 du courant. Cet exposé de l'affaire est conforme aux actions subséquentes de M. Kearns, parce que c'est lui qui attira mon attention sur cette demande comme étant contraire à mes décisions dans des cas semblables dans le passé.

L'objection que j'ai soulevée contre le paiement de l'allocation quotidienne aux voyageurs pendant qu'ils sont à bord des steamers sur lesquels les frais de subsistance sont compris dans le montant payé pour le passage, est fondée sur le fait que l'allocation dans ces cas est virtuellement une augmentation d'appointements ou une gratification, et cette objection n'a pas été rejetée par l'autorité compétente.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 2 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 janvier dernier au sujet de la demande pour frais de subsistance en mer, faite dans le compte de M. Joseph Pope, et en réponse je dois vous informer que la version donnée par M. Kearns de l'entrevue qu'il a eu avec le comptable de ce département ne s'accorde pas tout à fait avec celle du comptable. J'ai cependant, dans l'intervalle, informé M. Pope qu'en vue de l'objection que vous avez soulevée, le ministre de la marine et des pêcheries était d'opinion qu'il devait rembourser la somme demandée comme frais de subsistance pendant qu'il était à bord du steamer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

M. l'auditeur général.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 8 février 1894.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 23 janvier et à la mienne du 2 février, je dois attirer votre attention sur la réponse de M. Pope à une lettre qui lui a été adressée au sujet de ses frais de voyage. Le ministre de la marine et des pêcheries me prie en même temps de faire remarquer que je n'ai pas exactement saisi son opinion telle que je vous l'ai transmise. Dans les circonstances détaillées dans votre lettre, il avait intention de dire qu'il n'avait aucun doute que M. Pope rembourserait le montant en question comme vous le demandez.

La lettre de M. Pope du 6 février, vous le remarquerez, place l'affaire sous un jour tout à fait différent, et à cause de cela le ministre ne se propose pas d'insister d'avantage auprès de M. Pope.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

M. l'auditeur général.

OTTAWA, 6 février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 du courant, attirant mon attention sur le fait que l'auditeur général s'est opposé au paiement qui m'a été fait pour frais de subsistance durant le temps que j'ai passé sur mer ; m'informant que le ministre de la marine et des pêcheries était d'opinion qu'en vue de l'objection de l'auditeur je devrais rembourser ce montant, et me priant de le rembourser en conséquence.

Bien que naturellement je sois prêt à répondre aux désirs de sir Charles Hibbert Tupper, je prends la liberté de vous demander d'abord de porter les faits suivants à son attention :

1. L'objection de l'auditeur est appuyée sur la raison que ce paiement est contraire aux dispositions de l'arrêté général du conseil relatif aux allocations de voyage.

2. L'ordre du conseil spécial fixant mon allocation déclare que je recevrai la somme de $10 par jour "pendant mon absence du Canada pour la mission susdite."

3. Le sous-ministre de la justice, à une époque postérieure à la date de l'arrêté général du conseil, a donné l'opinion qu'en tant que les arrêtés spéciaux du conseil différaient des arrêtés généraux du conseil "les premiers, et non les derniers, doivent être considérés comme l'autorisation de la dépense."

4. M. Sedgewick, lorsqu'il alla en visite officielle en Angleterre, en 1888, fut payé de son allocation pendant les 16 jours passés en mer, sous l'autorité d'un arrêté du conseil dont les termes formels sont identiques à ceux employés dans le mien.

5. En 1890, M. Courtney, sous-ministre des finances, a été également payé pour les 15 jours passés à bord du navire. L'auditeur général s'opposa au paiement, et l'affaire fut soumise au département de la justice pour avoir son opinion quant à la légalité de cette demande. Cette opinion a été donnée comme je l'ai cité plus haut.

6. M. Douglas Stewart, secrétaire particulier du premier ministre, reçut son allocation pour le temps qu'il passa en mer, au cours de la même mission que celle où j'étais employé.

7. Aucun des messieurs ci-dessus nommés n'a remboursé ces paiements qui leur ont été ainsi faits, et, de fait, la question générale en litige n'a jamais été décidée par le conseil de la Trésorerie..

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOSEPH POPE.

M. WM. SMITH,
Sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Il n'est pas rendu compte des avances.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je trouve que la somme de $1,250 a été avancée à Mr A. L. Belyea l'an dernier sur le crédit des " dépenses se rattachant aux affaires de la mer de Behring " pour services professionnels. Les seules pièces justificatives qui m'aient été envoyées à l'appui de cette somme sont les traites payées que votre agent dans la Colombie-Britannique a tiré sur le département.

Aucune explication ne m'a été envoyée pour les $400 payées au département de la justice par le chèque 7155.

J'espère que vous me ferez transmettre les pièces justificatives nécessaires dans ces deux cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Marine et pêcheries, Ottawa, 27 février 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 22 janvier dernier au sujet des avances faites à Mr A. L. Belyea, je dois vous dire que l'agent de ce département à Victoria, C.-B., avait reçu instruction de lui avancer des sommes, de temps à autre, pour recueillir des preuves dans la Colombie-Britannique pour la cause d'arbitrage de la mer de Behring.

Lorsque les avances atteignirent la somme de $1,250, l'agent reçut instruction, le 29 décembre 1892, de ne plus faire de nouvelles avances à M. Belyea et d'envoyer le compte en détail. On écrivit le même jour à M. Belyea d'envoyer son compte par l'entremise de l'agent de ce départment à Victoria, et le 17 janvier 1893 son attention fut attirée sur la lettre du 29 décembre, et on lui demanda de vouloir bien répondre tout de suite. Le compte, lorsqu'on le reçut le 10 août 1893, s'élevait à $2,122.40. Il fut soumis au département de la justice, et le ministre de la marine et des pêcheries ordonna subséquemment de ne plus faire de paiements à M. Belyea, mais de lui laisser adopter toutes procédures qu'il jugerait à propos d'instituer pour le recouvrement de la balance de son compte.

Quant à la somme de $400 payée au département de la justice par le chèque 7155, c'était une retenue payée à sir J. S. Winter, C.R., au sujet de l'argent des licences exigées des pêcheurs canadiens par le gouvernement de Terreneuve, et le département de la justice a été prié d'obtenir un état détaillé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.M.M. et P.*

M. l'auditeur général.

Frais de voyages—Mr J. M. Macoun.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 janvier 1894.

Monsieur,—Relativement au compte fourni par M. Macoun pour avances à lui faites jusqu'à concurrence de $1,700, au sujet des affaires de la mer de Behring, je dois vous informer que je n'ai pas reçu l'autorisation du gouverneur en conseil pour la demande qu'il fait de $7.25 d'allocation quotidienne pour frais de subsistance du 25 mai au 22 octobre 1892. Il paraît d'après une lettre écrite par M. Macoun au ministre sir C. H. Tupper, en date du 27 décembre 1892, qu'il demande la somme de $7.25 de frais de subsistance, non pour lui personnellement, mais pour se rembourser de certaines dépenses qu'il a été obligé de faire à Victoria et dans la mer de Behring pour recueillir des renseignements qu'on a jugé à propos d'obtenir.

Or, il me semble que le montant d'une allocation quotidienne pour frais de subsistance ne devrait pas être déterminée d'après une estimation aussi vague. Si M. Macoun a été obligé de faire des dépenses inaccoutumées pour recevoir les personnes avec lesquelles il avait à transiger des affaires du gouvernement, il devrait montrer l'autorisation voulue, reçue avant de faire ces dépenses, et donner des détails sur ces dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL,

M. le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Surintendance des assurances.	$ cts.	$ cts.
Appointements à Ottawa ....(Préface)	....	7,836 00
Blackadar, A. K., frais de voyage—		
Ottawa à Boston, Halifax et Saint-Jean, 19 juillet au 28 août 1892	91 90	
Ottawa à Toronto, Waterloo, London et Saint-Thomas, 25 février au 20 mars 1893....................	80 08	
Ottawa à Montréal, avril et mai 1893, quatre voyages	185 25	
		357 23
Fitzgerald, Wm., frais de voyages—		
Ottawa à Portland et Boston, 1er août au 6 sept. 1892....................	103 35	
Ottawa à Montréal, avril et mai 1893, quatre voyages	77 70	
Ottawa à Toronto, 9 mai 1893....................	89 88	
Ottawa à Toronto et Hamilton, 1er juin 1893....................	98 35	
Police d'assurance contre les accidents....................	9 25	
Balance non dépensée, 30 juin 1893....................	1 00	
		379 53
McMinn, W. J. R., balance non dépensée d'avance pour menus déboursés, $3.82, moins balance de 1891-92, $3.77....................	....	0 05
Département des impressions et de la papeterie—		
Impressions et reliure, $254.12 ; lithographier des chèques, G. Cox, $7.....	261 12	
Bureau de la papeterie, $47.79 ; livres, 18, $40.71....................	88 50	
		349 62
Dépenses en général—		
Charriage de livres au bureau de poste, $4 ; messageries, $4.95..........	8 95	
Frais de port, $26.65 ; télégrammes, $26.29....................	52 94	
Loyer de téléphone à la résidance du surintendant, 1 an au 30 juin.........	35 00	
Abonnements à 12 journaux	64 95	
Abonnements au *Dun, Wiman & Co.'s Daily Bulletin*....................	10 00	
		171 84
		9,094 27

Subventions aux provinces.	Autorité.	$ cts.	$ cts.
Ontario :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	80,000 00	
80 centins par tête sur 1,396,091, population en 1861	do	1,116,872 80	
			1,196,872 80
Québec :—			
Allocation pour le gouvernement	do	70,000 00	
80 centins par tête sur 1,111,566, population en 1861	do	889,252 80	
			959,252 80
Nouvelle-Ecosse :—			
Allocation pour le gouvernement	do	60,000 00	
80 centins par tête sur 400,000 (population en 1891, 450,396)	do	320,000 00	
6 mois d'intérêt sur $1,056,329.09, balance 1er juillet	do s. 116	26,408 22	
6 mois d'intérêt sur $1,056,289.19, balance 1er janvier	do s. 116	26,407 23	
			432,815 45
Nouveau-Brunswick :—			
Allocation pour le gouvernement	do	50,000 00	
80 centins par tête sur 321,263, population en 1891	do	257,010 40	
Indemnité pour perte de droits sur bois de service	36 Vic., ch. 41	150,000 00	
12 mois d'intérêt sur $531,185.72, balance 1er juillet		26,559 28	
		483,569 68	
Moins—Surpayé sur populat. en 1891-92, 7 personnes.		5 60	
			483,564 08
Manitoba :—			
Allocation pour le gouvernement	46 Vic., ch. 5	50,000 00	
80 centins par tête sur 152,506, population en 1891	do	122,004 80	
Indemnité au lieu de terres publiques	48 Vic., ch. 50	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	33 Vic., c.3, s.24	4,387 80	
Intérêt à 5 pour 100 sur $110,825.07, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4.	5,541 25	
Intérêt à 5 pour 100 sur $3,113,333.80, capital ajouté en 1885.	48 Vic., ch. 50.	155,666 69	
		437,600 54	
Moins—Surpayé sur populat. en 1891-92, 8 personnes.		6 40	
			437,594 14
Colombie-Britannique :—			
Allocation pour le gouvernement	A. C. Windsor, 16 mai 1871	35,000 00	
80 centins par tête sur 97,613, population en 1891	do	78,090 40	
Compensation pour terres du ch. de fer Canadien du Pacifiq.	do	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur $499,913.52, balance de dette	do	24,995 67	
Intérêt à 5 pour 100 sur $83,107.88, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4.	4,155 39	
			242,241 46
Ile du Prince-Edouard :—			
Allocation pour le gouvernement	A. C. Windsor, 16 juin 1873	30,000 00	
80 centins par tête sur 109,078, population en 1891	do	87,262 40	
Compensation au lieu de terres de la Couronne	do	45,000 00	
12 mois d'intérêt sur $775,791.83, balance de dette	do	38,789 58	
Subvention additionnelle	51 Vic., ch. 8.	20,000 00	
		221,051 98	
Moins—Intérêt sur $750,898.43 pour 12 mois, $5,043.20 pour 91 jours, $1,650 pour 82 jours ; avances au gouvernement de l'I. P.-E., pour achat de terres, $37,626.31 ; surpayé sur population en 1891-92, 2 personnes, $1.60		37,627 91	
			183,424 07
Total, subventions aux provinces			3,935,764 80

Commission géologique.	$	cts.
Appointements à Ottawa.....(Préface)	18,307	85
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	72	00
Baskerville, P., et Frères, Ottawa—		
Savon, $6.55 ; allumettes, $3.95.....	10	50
Bausch & Lomb Optical Co., Rochester—		
Coul. de microsc. et cellules, 168 douz.	18	00
Billings, W. R., Ottawa—		
Collection de 16 spécimens archéologiques..........	5	00
Commission sanitaire, Ottawa—		
Nettoyage de latrines............. ..	5	60
Borbridge, S. et H., Ottawa—		
Sacs.............	8	95
Bowman, A., Upper Sumas, C.-B.—		
Ouv. sur carte géograp. et rapport..	50	00
Chemin de fer Canada-Atlantique—		
Fret sur spécimens et livres........	19	46
Cie de messagerie Canadienne—		
Fret sur spécimens, etc	153	24
Ch. de fer Canadien du Pacifique—		
Fret sur spécimens et livres........	69	30
Cie de tél. du ch. de fer Can. du Pac.—		
Télégrammes......	44	52
Dép. des terres de la cour., Toronto—		
Copies des plans du township......	25	00
Cie de messageries Dominion—		
Fret sur spécimens..	48	80
Dyer, W. A., et Cie, Montréal—		
Produits chimiques	39	60
Edwards, B. J., et Cie, London—		
Plaques photographiques, 47 douz..	59	33
Div. fournitures photographiques...	7	02
Egleson, B. F., Ottawa—		
Marteaux, 27 à 70c...............	18	90
Eimer et Amend, New-York—		
Gobelets, 12½ douz	33	12
Divers produits chimiques..........	27	85
Papier à filtrer......	17	46
Vitres de montre, 14½ douz.........	15	00
Creusets, 5 douz...................	11	07
Bouteilles à réactifs, 20	10	81
Platine en fil et en feuille....	9	61
Tubes T, 3 douz.; tubes Y, 3 douz..	9	45
Flacons, 1½ douz.; entonn., 2 douz...	6	53
Chlorure de platine, 1 once.........	6	50
Tubes à épreuves, 21 douz..........	5	36
Nitrate d'argent, ½ lb	5	33
Articles au-dessous de $5.....	34	83
Ellard, W. J., Ottawa—		
Faire un cadre pour les spécimens ..	55	00
Ech. de monte-charge.............	10	00
Plaques, supports et moises........	7	40
Diverses réparations	7	25
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa—		
Chaud. en fer galv. avec r. en cuivre.	5	50
Etiquettes en ferblanc et bandes....	4	86
Etui à carte, petits balais et tasses..	3	05
Esmonde, Jos. R., Ottawa—		
Boîtes, ferblanc, 6	15	00
do pour taxidermiste, 2.. ...	13	50
Boîtes en tôle galvanisée, 2	9	00
Réparer 3 boîtes	6	50
Boîtes en fer, $4.75 ; cadenas, 2, $1.	5	75
Gilpin, E., jeune, Halifax—		
Rec. de statistique minéralog., 1891.	65	00
Graham, K. D., Ottawa—		
Drogues et produits chimiques.....	37	61
Colle, $5.80 ; éponges, $4.75........	10	55
Cie de télégr. du Grand Nord-Ouest—		
Télégrammes	6	23
Hart, Jas., Ottawa—		
Marteaux et ciseaux.	9	75
Hicks, Jas. J., Londres—		
Baromètre anéroïde, y comp. l'emb..	28	71
A reporter.................	19,456	65

Commission géologique—*Suite.*	$	cts.
Report.....................	19,456	65
Hodgson, T. A., Ottawa—		
Portes, 5 à $1.50	7	50
Howe, Wm., chaudronnier, Ottawa—		
Faire 6 pendoirs pliants pour billots.	15	50
Crampes, 7 douz.....................	12	85
Anneaux et dessus de trépieds......	8	00
Bag. de rideau en cuivre et anneaux.	6	00
Ouvrage en fer pour spécimens......	5	50
Articles au-dessous de $5..	27	95
Howe, Wm., peintre, Ottawa—		
Temps des hommes.....	211	86
Vitres	190	45
Verre poli	125	00
Peinture, $48.11 ; mastic, $4.62	52	73
Vernis noir, etc................ .	37	27
Térébenthine et huile..............	22	92
Pinceaux, $10.60 ; petits items, $3.49	14	09
Peint. des mires et disques d'arpen..	11	10
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Messag. sur spécimens de Quesnelle.	12	50
McLaren, Jas., Ottawa—		
Bois de service.........	76	10
Macoun, Jas. M., Ottawa—		
Dépenses p. préparer des spécimens.	7	15
Morice, rév. A. G., Quesnelle, C.-B.—		
Curiosités sauvages................	7	90
Moore, Albert, Madoc—		
Services et dépenses pour obtenir des spécimens....	10	05
McKinley et Northwood, Ottawa—		
Cadre pour boîte en fer............	36	00
Vitrine.............	30	00
Boîtes en zinc, 2.............	1	50
Porter, Hy., Londres—		
Baromètres anéroïdes, 2......	53	65
Flottes, 2..	51	10
Binocles, 2..........	40	88
Horizon flottant artificiel..........	30	66
Boussoles à réflexion, 3............	28	10
do de poche, 5.	17	65
Clinomètres, 3.	17	52
Boussole	10	95
Réparer une boussole à réflexion....	7	54
Certificats d'observatoire, 2.........	5	11
Tire-lignes, 2, $2.68 ; boîtes, $1.34..	4	02
Reed, Chas. K., Worcester—		
Instrument de taxidermiste.	8	10
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—		
Toile, 10 vgs à 50c., 38¼ à 35c.....	18	39
Reps rouge, 5⅓ vgs à $1.60.........	8	54
Essuie-mains en toile, 2 douz.	5	50
Petits items.	10	69
Roberts, J., Ottawa—		
Produits chimiques p. laboratoire...	5	38
Sanders, H., Montréal—		
Réparer des instruments..........	10	50
Stackhouse, C. G., Ottawa—		
Composition à modeler, 5 lbs.......	25	00
do à imprimer, 6 boîtes...	6	00
Storey et O'Connor, Ottawa—		
Bois de service..................	21	30
Topley, W. J., Ottawa—		
Ch. noire, éclipse, 1, p. le Dr Dawson	41	97
Ferm. triplex, $13 ; papier phot., $2.60	15	60
Plateau en porc., $12.88 ; lampe, $1.70	14	58
Montures, 198, $4.20 ; messag., $2.30	6	50
Unwin, Foster, Murphy et Esten, Toronto—tracer des plans........	14	50
Ward's Natural Science Establishment, Rochester—		
Monter et emballer un bison des bois	145	00
Monter un squelette d'aigle à tête bl.	20	00
A reporter....	21,031	30

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report..........	21,031 30
Ward's Natural Science Establishment, Rochester—Fin.	
Monter le squelette d'une grue. ..	20 00
Monter un crâne......	7 50
Moule de météorite, $1.75; fret, $2.61	4 36
Watters, Henry, Ottawa—	
Nitrate d'argent, 1½ lbs........ ...	21 00
Chlorure d'or, $5; acide pyrogallique, $4.25..	9 25
Divers produits chimiques..........	5 47
Willimott, C. P., et Cie, Ottawa—	
Ajuster 214 fossiles.........	43 80
Coulisses, 63 à 40c................	25 20
Fendre et polir des spécimens	15 70
Ch. carb., $10; serpentine, $3.75. ..	13 75
Charriage de livres, déchets, etc......	25 15
Gratificat. aux garçons de télégraphe .	7 00
Petits articles au-dessous de $5.......	41 69
Abonnements à 10 journaux...........	81 10
Compte de l'imprimeur de la reine.	
Balance de compte pour juin 1892, $1,427.63; m. payé en plus en janv.	1,424 63
Impressions, reliure, etc	2,735 09
Cie de lithographie Burland—	
Graver et imprimer 13,750 feuilles, carte géograph. du N.-Brunswick.	705 00
Lithograp. et imprimer 4,700 exemp. de la c. géogr. des townsh. de l'Est	413 20
Changer et imprimer 4,550 cartes géograph. du Manitoba N.-O.....	220 00
Photo-lithographie et épreuves des plans des creeks Williams et Lightning....................	75 00
Lithographier et imprimer 24 exemp. de chac. des 2 sect., N.-Brunswick	15 00
Lithog. et impr. 25 exemp. de chac. des 3 sections de la carte géographique du chemin de fer.........	7 50
Carte géographiq. de l'île Grande-Manitouline, 20 exemplaires......	2 07
Tirer 6 épreuv. des townships de l'Est	1 25
Boîtes, 2.....	0 80
Chem. de fer Canada-Atlantique, fret.	2 46
Cie de télég. Can. du Pac., télégrammes	0 36
Canadian Photo-Engraving Bureau—	
6 gravures, "Diagrams".....	5 90
Cox, Geo., Ottawa—	
Lithogr., photo-lithographier et réduire 4,500 de chac. de 2 planches.	56 00
Lithograp. 4,750 exemp. ébauche de carte géograp. d'Ontario sud-ouest	25 00
Lithographier 1,500 chèques........	10 00
Lithographier et estamper 2 rames de papier à lettre......	5 25
Imp. de cartes de visite officielles—	
H. P. Brumell, 200...	1 50
E. D. Ingall, 200.....	1 50
Cie de messageries Dominion, messag.	0 25
"Gazette" Montréal, bal. de compte pour impression de rapport, 1889-90.	1,000 00
Mortimer et Cie.—	
Changer les pierres et imprim. 4,400 exemp. de chac. des moitiés nord et sud de la c. des mines de phosp.	348 30
Lithographier et impr. 1,100 exemp. de chac. des planches 45, 46 et 47.	180 00
Lithographier et impr. 4,500 exemp. de chac. de 4 cartes géograph. des rivières de la Paix et Athabasca..	60 00
A reporter........	28,648 33

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Compte de l'imprimeur de la reine—Fin.	
Report.............	28,648 33
McLaughlin, D., Ottawa—	
Imp. 200 exemp. de 4 planches, épong.	23 80
do do do fossiles	20 00
Faire et lettrer 6 planches..	13 00
Cie de lithog. et de pub. de Sabiston—	
Faire 8 vignettes, et imprimer 4,400 exempl. de chac., pour la partie E	305 25
Faire 5 vignettes, et imprimer 4,275 exempl. de chac., pour la partie D	176 43
Boîtes et emballage..........	2 00
Graver 4,525 exempl. de c. géograph.	593 35
do 4,750 de chacune de 12 tables..	468 00
do 1,100 de chacune de 4 planches	240 00
do 4,750 de chacune de 5 planches	125 00
do 4,300 de chac. de 2 sect. de c. g.	30 00
do 3,500 exemp. du rap. de Bell. .	18 00
Traduction du rapport pour 1889-90...	635 50
Fournitures du bureau de la papeterie.	
"American Anthropologist, 1892"...	3 00
"American Manufacturer, 2 ans"...	8 00
"American Naturalist, 1892"	4 00
Annales, 5 vols.....................	13 14
Livres de E. Stamford, Londres......	18 63
"Botanical Gazette," abonnement....	5 00
"Bowerbush, Spongiadæ, vols 3 et 4".	11 68
"Bulletin and Memoirs Torrey Botanical Club".........................	5 00
"Dana's Mineralogy"...	10 00
Almanach des adresses, 6	28 00
"Encyclopædia Britannica, 1 série"..	100 00
"Gems and Precious Stones"........	10 00
"Geology of Hudson's Bay".......	5 35
"Henry's Travels"....	6 00
"Imperial Atlas"...................	6 13
"Jittel, Palæontologie".............	9 43
"Journal of Morphology," 2 vols.....	18 00
"Journal and Proceedings Royal Dublin Society"........	12 53
"Ledebois, Flora Rossica," 4 vols....	5 11
"Mackenzie on Implements from Queen Charlotte Island".........	40 00
"Manual of Conchology," 6 parties...	30 00
"Proceedings Palæontographical Society"...	12 65
"Steinman-Doderlein, Palæontologie"	5 56
"Thorpe's Dictionary of Applied Chemistry"	16 38
Transactions, Société Géologique.....	34 07
do Société Royale, Dublin..	6 08
do Soc. Royale, Edinbourg	6 08
do Société Royale Scientifi.	9 94
"Watt's Dictionary of Chemistry"..	12 17
"Whiteaves' Orthoceratidæ, 300"....	30 00
"Whiteaves' paper from Record of Science," 300.....................	9 00
Collection zoologique, S.S.M. "Alert."	7 30
Livres au-dessous de $5...............	51 27
Frais de port sur livres.....	1 42
Almanachs, nautic., 6; tampons-cal., 24	9 82
Almanachs du Canada, 36....	7 92
Carton pour monter 100 feuilles.....	11 00
Couleurs, 78 pains; p. de chamois, 12.	15 48
Crayons, 9 boîtes; grattoirs, 7 douz...	11 25
Agendas, 33; journaux quotidiens, 24.	36 77
Enveloppes, manille, 500....	6 43
Encre, toutes sortes, 13 douz. de bout..	33 80
Lentilles, 5, $7; balances, 11, $6.33..	13 33
Liv. de lettres, 4; livres de chèques, 1...	9 40
A reporter..........	32,004 78

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	32,004 78
Bureau de la papeterie, fournitures—Suite.	
Agendas et tampons-brouillons	32 71
Mucilage, 12 bouteilles	6 00
Papier buvard, 3 rames	18 30
do à cartouche, 1 rame	8 50
do à dessin, 2 qrs.; 10 vgs	27 75
do ministre, 6 rames	24 36
do à calquer, 6 rouleaux	5 40
do à envelopper, 4 rames	17 20
Agrafes, 4½ douz. boîtes	10 92
Règles en cuivre	5 50
Plumes, 102 boîtes ; tire-lignes, 4	32 05
Crayons de pl., 65 douz.; couleur, 10 d.	41 87
Compas de proportion, 2	7 00
Bandes en caoutchouc, 29 boîtes	12 88
Punaises, 2 grosses	7 08
Toile à calquer, 30 rouleaux	110 10
Ficelle, 5 douz	10 92
Rubans de clavigraphe, 6	6 00
Items au-dessous de $4	69 72
L. W. Bailey, 1891.	
Sellon, N. D., pour lui et son cheval	30 00
do soin du cheval, 15 jrs	15 75
L. W. Bailey, 1892.	
Appointements, 5 mois à $100	500 00
Copier des plans, 14 jrs	21 00
Sellon, N. D., lui et son cheval, 38 jrs.	76 00
do soin du cheval	40 00
Prest, W. H., 89 jrs à $1	89 00
Pension, logement et provisions	238 28
Louage de voiture et charriage	11 05
B. de ch. de f., $102.76 ; pullmans, $8.50	111 26
Fret, fr. de port et télégrammes	8 29
Louage de chev., $33.85 ; nour., $9.85	43 70
Lit de camp et toile caoutchoutée	4 50
Grosse toile et sacs	7 45
Ferronnerie et nécessaire de camp	8 36
Revolver et cartouches	3 50
Tente et pavillon	15 75
Items au-dessous de $4	8 53
A. E. Barlow, 1892.	
Robertson, A. C., aide, $2\frac{1}{3}\frac{2}{1}$ m. à $35	83 55
Canotiers et guides, 3, 107 jrs à $1.50	160 50
do 9, 126 jrs à $1.25	157 50
do 4, 14 jrs à $1	14 00
Allocation, A. E. Barlow, 16 jrs à $3.50	56 00
do J. F. E. Johnston, 4 j. à $3.50	14 00
Pension et logement	128 75
Provisions, $221.32 ; médicam., $1.25.	222 57
Voitures, écurie et charroi	33 85
B. ch. de f., $173.30 ; pullmans, $18.50.	191 80
Fret et messagerie	51 57
Couvertures, 4 prs ; oreiller, 1	22 00
Couverture en peau de lapin, 1	6 00
Bidons de camp et accessoires	24 95
Canot en cèdre, 1	47 50
Sachet, $6,25 ; courroie de bât, $6	12 25
Toiles caoutch., 2 ; double largeur, 1	8 50
Tente, coutil, avec pavillon	23 00
Engins de pêche, $1.35 ; louag. chal., $1	2 35
Loyer de magasin et table	6 75
Télégram., $3.50 ; blanch. couvert., $2.	5 50
A reporter	34,964 35

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	34,964 35
Scott Barlow, 1892.	
Redmond, J., aide, 1 jr	1 25
Rogers, John do 20 jrs à $1.25	25 00
Pension et logement	33 50
Louage de cheval	24 50
Réparer l'odomètre	2 20
Péages, 49c. ; ferrer un cheval, 50c.	0 99
R. Bell, 1892.	
Skill, R., aide, 94 jrs à $2	188 00
Brock, R. W., étudiant, 104 jrs à $1.25	130 00
Miller, W. G. do 104 jrs à $1.25	130 00
Bateliers, 2, 6 jrs à $1.50	9 00
do 5, 228 jrs à $1.25	285 00
do 1, 17 jrs à $1	17 00
Cuisinier, 1, 16 jrs à $1.25	20 00
Allocat. p. subsist., 38 jrs à $3.50	133 00
Pension et logement	55 00
Provisions, $269.16 ; médicam., $3.90.	273 06
Savon, huile et bougies	9 52
Louage de voit., écurie et charroi	16 25
B. ch. de fer, $55.30 ; pullman, $2.25.	57 55
Fret, messagerie et quaiage	50 16
Louage de chal., $32.05 ; messager, 50c	32 55
Louage de cheval, $6 ; nourrit., $3.05.	9 05
Emmagasinage et loyer de magasin	19 00
Bidons de campement et accessoires	23 51
Canot, cèdre, $58 ; avirons, $2.25	60 25
Engins de pêche, $3.75 ; sacs, 28, $5	8 75
Hamac, $2 ; bât, $4.50	6 50
Ferronnerie et réparations	9 44
Instruments do	11 10
Toile caoutch., 1 ; double largeur, 1	8 50
Tente, coutil, avec pavillon	26 50
Fr. de port, $3.87 ; télégram., $1.60	5 47
Papier à envelopper, $1.50 ; lavage de sacs de campement, $1.51	3 01
H. P. Brumell.	
Allocation, 121 jrs à $3.50	423 50
Pension et logem. après le 6 février	48 90
Voitures et billets d'omnibus	88 67
B. ch. de f., $292.89 ; pullmans, $14.40	307 29
L. de cheval, $65.15 ; pass. d'eau, 85c.	66 00
Boîtes et couvercles	9 35
Fournitures pour photographie	2 75
Fr. de port, messag., télégram., etc	10 60
R. Chalmers, 1892.	
Cochrane, K. C., aide, 121 jrs à $1	110 00
Erb, J. H., photographe, 12 jrs à $1	12 00
Canotiers, 25 jrs à $1.50, 24 à $1.25	67 50
Guides, 9 jrs à $1.25, 3 à $1	14 25
Allocation, 9 jrs à $3.50	31 50
Pension et logement	545 77
Provisions, $29.24 ; médicam., $1.98	31 22
Voitures et charroi	33 10
B. ch. de f., $246.52 ; pullmans, $14.50.	261 02
Pass. d'eau, $4.15 ; louage chal., $1.50	5 65
Fret et messagerie	7 58
Louage de cheval et bill. d'omnibus	180 95
Nourriture de cheval et écurie	44 31
Couvertures, caoutch., 2 ; sacs, 2	9 00
Bidons de campem. et accessoires	14 70
Commission sur traites	3 21
Développer et finir 36 photographies	22 75
Fr. de port, télégrammes et papeterie.	6 00
Valise, $4.50 ; blanch. de couv., $2.50	7 00
A reporter	39,013 53

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	39,013 53
D. B. Dowling, 1892.	
Collins, J., gages, 4 m. 22 jrs, à $50	236 50
Villeneuve, S., gages, 4 m. à $40	160 00
Guides, etc., 5 ; 55 jrs à $1.50, 3 à $1	85 50
Allocation, 20 jrs à $3.50	70 00
Pension, $31.75 ; provisions, $124.43	156 18
Voitures et charriage	5 65
B. ch. de f., $225.50 ; pullmans, $26.75	252 25
Louage de cheval, $53 ; pass. d'eau, $1	54 00
Munitions et engins de pêche	23 84
Sacs à livres et couvertures	9 35
Bâche, 1 ; sacs de matelot, 2	6 75
Fusil et carabine, avec étuis	47 45
Instruments et réparations	6 75
Acc. de camp., $11.59 ; médic., $5.58	17 17
Tente, $11 ; bouées de sauvetage, 2, $4	15 00
Télégrammes et messageries	4 05
Lavage de sacs et couvertures	4 00
R. W. Ells, 1892.	
Macdougall, R., aide, 125 jrs à $1.25	156 25
Canotiers et guides, 2, 24 jrs à $1.50	36 00
Canotiers, 3, 211 jrs à $1.25	263 75
Cuisinier, 4 m. moins 8 jrs, à $40	152 00
Canotier et réparer le canot	4 20
Allocation aux hommes pour retour	17 00
do 35 jrs à $3.50	122 50
Pension et logement	69 87
Provisions, $230.77 ; médicam, 45c	231 22
Loyer de chal., $5 ; pass. d'eau, $1.10	6 10
Louage de voit., charroi et port	58 75
Billets ch. de fer, $80.50 ; emmag., $8	88 50
Fret, messag. et télégrammes	15 50
Louage de cheval et nourriture	64 45
Munitions et engins de pêche	10 13
Bidons de campem. et accessoires	9 27
Canots, bouleau, 2, $26 ; avirons, $1.50	27 50
Four allem., $4.60 ; courroies, $3.34	7 94
Fusil et accessoires	22 37
Blanchissage et réparer	7 65
E. R. Faribault, 1892.	
Cameron, A., aide, $5\frac{13}{30}$ m. à $50	271 67
Cruickshank, J. McG., aide, $4\frac{4}{5}$ m. à $45	216 00
Laberge, F. C., aide, $7\frac{19}{30}$ m. à $37.50	286 25
Guides et journaliers	12 65
Allocation, lui-même, 12 jrs à $3.50	42 00
do A. Cameron, $5\frac{13}{30}$ m. à $20	108 67
do J. McG. Cruickshank, $4\frac{4}{5}$ m. à $20	96 00
do F. C. Laberge, $7\frac{19}{30}$ m. à $20	152 67
Pension, logement et provisions	122 73
Louage de voiture et charroi	26 20
B. ch. de fer, $81.70 ; pullmans, $9.25	90 95
Pass. d'eau et louage de chaloupe	11 50
Louage de cheval et bill. d'omnibus	76 90
Couvertures de laine, 4 ; caoutch., 1	7 75
Access. de campem. et fournitures	10 05
Fourn. photog., $2.25 ; médicam., $3.60	5 85
Réparat. aux instruments et access	5 25
Abonnem. au "Critic" de Halifax	3 00
Télégrammes, fret et frais de port	4 64
W. F. Ferrier, 1892.	
Allocation, 8 jrs à $3.50	28 00
Bill. de ch. de f., $11.70 ; l. de voit., $1.70	13 40
A reporter	43,131 05

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	43,131 05
H. Fletcher, 1892.	
Almon, W. Bruce, aide, 42 jrs à $1	42 00
Allocation de pension, $1\frac{11}{31}$ m. à $20	27 09
Allocation de voyage, $1\frac{11}{31}$ m. à $5	6 78
McLean, Thos. S., aide, 183 jrs à $2	366 00
McLeod, M. H., aide, 183 jrs à $1.75	320 25
Allocation de pension, 6 m. à $20	120 00
Allocation de voyage, 6 m. à $5	30 00
Porte-chaîne, gages et dépenses	2 50
Allocation personnelle, 6 m. à $3.50	21 00
Pension et dépenses personn., 155 jrs	155 00
Allocation, D. J. V. Eaton, 6 jrs à $3.50	21 00
Pension, D. J. V. Eaton, du 8 juill. au 30 nov	119 26
B. ch. de fer, $75.96 ; pullmans, $15	90 96
Pass. d'eau, louage de voit. et messag	4 10
Louage de chev. et billets d'omnibus	46 20
Compas à réflexion, $10 ; répar., $2.25	12 25
Clavigraphie, 928 pages à 5c	46 40
Menus items	3 00
N. J. Giroux, 1892.	
Bateliers, 2, 203 jrs à $1.25, 21 à $1	274 75
Cuisinier, 92 jrs à $1.25	115 00
Guide, 104 jrs à $1.40	145 60
Idem à différents temps	6 75
Allocation personnelle, 4 jrs à $3.50	14 00
Pension et logement	97 15
Provisions, $176.80 ; médicam., $3.45	180 25
Voitures et transport	33 45
B. ch. de fer, $23.70 ; pullmans, $2.50	26 20
Fret et messagerie	14 52
Louage de cheval, $58 ; nourr., $15.45	73 45
Frais de voyage d'un homme	2 75
Munitions et engins de pêche	7 45
Accessoires de campem. et réparat	16 33
Canot, écorce, $15 ; avirons, 4, $6	21 00
Perches de canot et réparations	8 65
Copies de 3 plans	9 00
Fr. de port, télégrammes et escompte	5 96
Réparer les instruments	3 98
Emm. et nett. les fourn. de campement	4 65
E. D. Ingall, 1892.	
Bucke, M. A., aide, 50 jrs à $2.50	125 00
Guides, 3, 6 jrs à $3, 33 jrs à $2.50	100 50
Emballeur, 19 jrs à $2.50	47 50
Gages de sauvages	7 00
Allocation, 92 jrs à $5, 15 jrs à $3.50	512 50
Pension et logement	147 75
Voitures, charroi et port	20 75
B. ch. de fer, $163 ; pullmans, $50.25	213 25
Fret et messagerie	5 49
Louage de cheval, $369 ; nourrit., $14	383 00
Allocation p. l'usage des instruments	20 00
Couvertures, 2 prs, $10 ; sacs, $3	13 00
Boîtes et couvercles	14 30
Bidons de campem. et accessoires	17 15
Instruments et réparations	14 85
Emballer les fournitures de campem	19 00
Fr. de port, télégramm. et escompte	9 81
Loyer de chambre	5 00
Revolver, $10 ; munitions, $3	13 00
J. A. K. Laflamme, 1892.	
Allocation pour exploration et rapport	400 00
A reporter	47,714 58

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	47,714 58
L. M. Lambe, 1892.	
Pension, $1.15 ; voitures de place, $2	3 15
Billets de pass., $5.85 ; pullmans, $1	6 85
A. P. Low, 1892.	
Ross, A.H.D., aide, 121 jrs à $1.25	151 25
Canotiers, 3, 75 jrs à $2	150 00
do 3, 309 jrs à $1.50	463 50
Cuisinier et guide, $3\frac{13}{30}$ mois à $50	171 65
Timonier, 25 jrs à $2.20	55 00
Hommes et guide au débarc. de Rupert	53 75
Homme prenant soin d'une chaloupe	5 00
Allocation, 22 jrs à $3.50	77 00
Pension et logement	64 75
Provisions, savon et chandelles	304 54
Louage de voitures et charriage	7 65
Louage de canot, $35 ; pass. d'eau, 50c	35 50
Billets de pass., $199.20 ; pullmans, $13	212 20
Fret et messagerie	19 51
Louage de cheval et billets de diligence	16 00
Munitions et attirail de pêche	24 71
Sacs imperm. 4 ; sans couture, 2 douz.	16 00
Couvertures, 2 prs, $7 ; havresac, $2	9 00
Nécessaire de camp et quincaillerie	30 26
Canot et emballage	58 00
Voiles pour canot, $11 ; avirons, $4.50	15 50
Fret, télégrammes et escompte	10 08
Instruments et réparations	6 80
Fournitures photographiques	19 34
Courroies de bât, 9 ; seine	11 40
Médicaments et produits chimiques	6 97
Réparer et haler une chaloupe	41 37
Pointes de flèche en pierre et en fer	1 00
Tente, avec accessoires	16 25
Blanchissage de literie de camp	2 50
A. P. Low, 1893.	
Billets de pas. et pullman à Montréal	7 10
Pension et louage de voitures	5 00
Papier aristotype, 1 douz	0 45
J. Macoun, 1892.	
Gages d'un homme, 4 jrs	7 50
Voitures de place et chars urbains	10 60
Bill. de pas., $102.99 ; pullmans, $9.50	112 49
Louage de chev., $6.50 ; de chal., $1.50	8 00
Usage d'un remorqueur	15 00
Allocation, 55 jrs à $3.50	192 50
Pension, $4.45 ; nécessaire, $4.15	8 60
Alcool, $2.70 ; spécimens, $1.25	3 95
Fr. de port, $1.32 ; blanch. de couv., $1	2 32
Spreadborough, Wm., 132 jrs à $1.50	198 00
Pension et logement	95 80
Passag., $91.85 ; louage de ch., $10.50	102 35
Munitions, $20 ; usage d'un fusil, $5	25 00
Menus articles	8 00
Topley, H. N., pension	27 00
Voitures de place et louage de cheval	7 00
Billets de pas., $24.60 ; pullmans, $4	28 60
Photographier des arbres	4 00
R. G. McConnell, 1892.	
Cuisinier, $3\frac{4}{5}$ mois à $45	171 00
Emballeur en chef, 1, 4 mois à $50	200 00
A reporter	51,021 32

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	51,021 32
R. G. McConnell, 1892—Fin.	
Hommes et attelages, $1\frac{19}{30}$ mois à $50, $3\frac{29}{31}$ mois à $45	257 71
Emballeurs sauvages et main-d'œuvre	79 75
Allocation, 32 jrs à $3.50	112 00
do H. Y. Russel, 27 jrs à $3.50	94 50
Pension des hommess	30 50
Provisions	278 82
Tabac pour les hommes	4 25
Louage de chal., $10 ; pass. d'eau, $6.50	16 50
Voitures de place, $5.50 ; fret, $9.30	14 80
Bill. de pas., $247.55 ; pullmans, $71.05	318 60
Louage de cheval, $4 ; nourrit., $10.25	14 25
Munitions et attirail de pêche	11 96
Haches, 5, $5.50 ; clinomètre, $5	10 50
Couvert., 9 prs, $46.50 ; sacs, 28, $5.50	52 00
Chambre noire, trépied et couverture	63 25
Ferblanterie et quincaillerie	24 80
Cantines, 2 prs, $10 ; fouet, $3.50	13 50
Couvertures pour instruments et livres	11 00
Drogues et médicaments	6 25
Grosse toile, toile à pav. et marchand.	12 45
Sacs à bagage, 3, $8.75 ; houille, $2	10 75
Fret sur chevaux	46 00
Licous, 6 ; entraves, 6 prs	13 50
Chevaux	380 00
Louage de cheval, $14.90 ; câble, $11.18	26 08
Instruments et réparations	8 65
Selles de bât, 7 ; lassos, 2	62 00
Papier alb. et fournitures photograph.	27 32
Carabine, $17.50 ; couv. de fusil, 2, $3.75	21 25
Selles, brides et couvertures de selles, 3.	91 00
Télégrammes, frais de port et escompte	6 15
Tentes, 1 à $10, 1 à $7.50, 1 à $6.50	24 00
Toiles imperméables et toile à bât	10 50
Jas. McEvoy, 1892.	
Bowell, C. J., aide, 79 jrs à $1	79 00
Jones, E. H., lectures barométriques	15 00
Cuisinier et emballeur, $2\frac{16}{30}$ mois à $50, $\frac{7}{30}$ à $40	136 01
Guides sauvages, 3, 26 jrs à $2.50	65 00
Emball., 1, $2\frac{9}{30}$ m. à $50 ; 3, 41 j. à $2	197 00
Main-d'œuvre sauvage	2 50
Pension et frais de voy. d'un homme	3 65
Allocation, 19 jrs à $5, 8 à $3.50	123 00
Pension et logement	37 35
Provisions, $185.65 ; médicam., $4.50	190 15
Louage de chal., $3 ; retr. un canot, $5	8 00
Voitures de place et charriage	6 75
Billets de pass., $212.30 ; pullmans, $37	249 30
Passage d'eau, $16 ; fret, $2.95	18 95
Louage de cheval, $28.50 ; établage, $6	34 50
Hivernage de chevaux	70 00
Munitions et attirail de pêche	4 40
Sacs, 44, $11.20 ; couvertures, 2 prs, $5	16 20
Equipement de camp et quincaillerie	13 77
Entraves, licous et éperons	6 50
Ferrage de cheval	22 00
Selles de bât, 2 à $5.50	11 00
Frais de port, télégrammes et escompte	7 20
Réparations aux instruments	2 50
Tente, $8 ; oreiller, $3.96	11 96
Blanchissage de couvertures	4 00
Jas. McEvoy, 1893.	
Billets de pass. et pullman à Montréal	7 00
Allocation, 14 jrs à $3.50	49 00
Voit. de pl., $2.25 ; peaux de cham., 25c.	2 50
A reporter	54,570 10

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	54,570 10
W. McInnes, 1892.	
Bull, W. P., aide, $3\frac{16}{30}$ mois à $30	106 00
Cushing, H. P. do $3\frac{16}{30}$ mois à $30	106 00
Canotiers, 2, 5 mois 2 jrs à $35	177 50
Cuisiniers et canotiers, 2, $3\frac{18}{30}$ m. à $40	144 00
Main-d'œuvre sauvage	2 50
Allocation, 16 jrs à $3.50	56 00
Pension et logement	112 55
Provisions, $290.33 ; médicam., $4.95	295 28
Louage de voit., charr. et louage de ch.	18 00
Billets de pass., $91.95 ; pullmans, $8.50	100 45
Fret et messagerie	26 25
Munitions et attirail de pêche	16 52
Couverture et robe en lapin	13 00
Nécessaire de camp et quincaillerie	19 21
Fusil et accessoires	21 35
Instruments et réparations	9 00
Bâts, 2 ; courroies de bâts, 2	8 00
Fournitures photographiques	7 50
Toiles, 2 ; avirons, 3	7 00
Tentes, 1 à $11, 1 à $6.50, 1 à $3.50	21 00
Télégrammes, $2.75 ; escompte, $2	4 75
Blanchissage de couvertures	4 00
A. R. C. Selwyn, 1892.	
Allocation, 61 jrs à $3.50	213 50
Voitures de place et charriage	10 40
Bill. de pass., $247.65 ; pullmans, $57.35	305 00
Louage de cheval, $32 ; nourriture, $4	36 00
Frais de port et télégrammes	2 59
A. R. C. Selwyn, 1893.	
Billets de pass. et pullman à Montréal	7 10
Pension, $16.50 ; voitures et télég., $2.10	18 60
Partie des dépenses à l'exposition universelle et à Winnipeg. (*Voir* part. B)	252 26
W. H. Smith, 1892.	
Leach, W. W., aide, 104 jrs à $1	104 00
Canotiers, 3 à $35	227 51
Cuisinier et canotier, 119 jrs à $1.50	178 50
Copier des plans	3 00
Allocation, 18 jrs à $3.50	63 00
Pension et logement	44 00
Provisions, $268.85 ; médicam., $5.35	274 20
Voitures de place et charriage	10 50
Bill. de pas., $126.80 ; pullmans, $27.75	154 55
Fret et messagerie	44 75
Louage de cheval, $8 ; de canot, $3.75	11 75
Munitions et attirail de pêche	8 60
Ferblanterie et équipement	20 40
Canots, 2, $19 ; avirons, $1	20 00
Drap en grosse toile et oreiller	8 00
Finir et couvrir un canot pliant	13 81
Quincaillerie et réparations	24 85
Bâts, 2 ; courroies de bâts, 3	9 45
Frais de port, télégr., escompte, etc	9 29
Tentes, 2	26 19
Blanchissage de couvertures	2 20
Dépenses à Madoc et retour	10 00
J. B. Tyrrell, 1892.	
Guillinn, J. C., aide, $4\frac{21}{30}$ mois à $40	188 00
Canotiers, 2, 6 mois à $40	240 00
Cuisinier, 4 mois à $40	160 00
Timonier, $2\frac{23}{30}$ mois à $40	110 65
Canotiers et charretiers	47 50
A reporter	58,706 11

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	58,706 11
J. B. Tyrrell, 1892—Fin.	
Amener une chaloupe de Fond-du-Lac.	22 50
Main-d'œuvre sauvage diverse	18 50
Allocation, 38 jrs à $3.50	133 00
Pension et provisions	539 69
Savon, chand., $6.77 ; drogues, $2.40	9 17
Voitures de place, charr. et pass. d'eau.	12 20
Bill. de pass., $220.55 ; pullmans, $25.25	245 80
Fret, $276.44 ; emmagasinage, $7.25	283 69
Louage de cheval et de barouche	23 00
Frais de voyage de l'aide	11 50
Transport de l'équip. et du parti	105 00
Munitions et attirail de pêche	33 21
Ferblanterie et équipement	20 00
Clinomètre, $4 ; peau de caribou, $1.50	5 50
Quincaill., $27.77 ; marchand, $5.35	33 12
Sac en cuir, $6.50 ; sacs, 2, $4	10 50
Bâts, 2 ; courroies de bâts, 6	10 50
Peintur. de chal., $6.85 ; rames, 4, $2.	8 85
Papier album et plaques photographiq.	37 77
Carabine et plomb de chasse	42 95
Toiles caoutchoutées, $5.25 ; tél., $2.80	8 05
Tentes et mâts, 2	16 00
T. C. Weston, 1892.	
Allocation, 16 jrs à $2.50	40 00
Pension, $5 ; voit. de pl. et péages, $3.11	8 11
Bill. de pass., $15.40 ; louage de ch., $5	20 40
Papeterie et télégrammes	0 72
Jas. White, 1892.	
Featherston, J. H., aide, 100 jrs	125 00
Porte-chaîne, 2, $6\frac{19}{30}$ mois à $36	238 80
Cuisinier, $3\frac{6}{30}$ mois à $37.50	120 00
Guides, etc	5 00
Allocation, 22 jrs à $3.50	77 00
Allocation, 491 jrs à 50c	245 50
Pension et logement	7 50
Savon et chandelles	7 19
Voitures de place, charr. et pass. d'eau	14 56
Bill. de p., $61.45 ; nourr. de ch., $51.72	113 17
Fret et messagerie	71 97
Louage de cheval et billets de diligence	142 85
Munitions et attirail de pêche	4 65
Couvertures, 2, 2, $9 ; oreiller, $3.50	12 50
Ferblanterie et équipement	16 46
Voile de canot et planche de dérive	10 50
Sièges de canots et avirons	5 00
Couvert. et boîtes pour instruments	7 25
Quincaillerie et réparations	13 10
Ferrage de cheval, $4.90 ; médic., $3.68	8 58
Frais de port, télégrammes, etc.	14 23
Toiles goud., 2, $24 ; matelas, 2, $2.25.	26 25
Tente, $10.50 ; moustiquaire, $4	14 50
Calquer des plans	1 00
Blanchiss. de couvert., $2 ; bois, $1.50	3 50
C. W. Willimott, 1892.	
Gages des hommes	61 60
Allocation, 12 jrs à $3.50	42 00
Pension et logement	109 80
Louage de chaloupe	6 00
Bill. de pass., $53.25 ; pullmans, $7.50	19 98
Louage de chaloupe	60 75
Quincaillerie et réparations	4 95
Louage de cheval, $75.50 ; nourr., $4.30	79 80
Spécimens, et boîtes pour spécimens	8 35
Fret, escompte, etc	1 57
A reporter	62,106 70

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	62,106 70
Creusage de puits à Deloraine.	
Barker, W. S., charriage	8 60
Bissett, C., réparation de poteaux	5 50
Boyce, John, bois de s., chandel., etc.	9 13
Ch. de fer Canadien du Pacifique—	
Fret sur tubes de chaudière	5 76
do sur revêtement	4 64
do sur houille de Lethbridge	168 22
do boîte de foret et accessoires	5 36
do câble de Sarnia	7 75
Barre de grille, 1 assortiment	15 25
Ouvrage dans l'atelier des machines.	8 28
Télég. de la Cie du ch. de fer C.P., tél.	21 34
Condie, A., eau, 2,104 brls à 10c	210 40
Lanternes, etc., $7 ; charr. de grue, $1	8 00
Donaldson, J. H., forgeron	59 00
Cie de messagerie Dominion, frais	7 75
Falconer et Martin, ferronnerie	170 78
Gleason et Walker, louage d'attelage	21 50
Lawrence, A., perches de puits, 8	8 88
Lochead et Innes, écurie de louage	6 50
Mackenzie, Milne et Cie, câble de foret, 6, 311½ lbs à 17c., $52.95 ; m., moitié du coût, rép. du revêtement, $24.40	28 55
Marshall, G. P., ouvrage de machiniste	102 95
Sheffer, Geo., louage de voiture	8 00
Sutherland et Quesnell, forgeron	131 65
Thomas, Geo., forets, 2	20 00
Vulcan Iron Co.—	
Tubes de bouilloire, 448 pds à 16¼c	72 80
Embouv. et ajuster le revêtement	39 52
Fret sur revêtement	4 64
Ward, Wm., frais de voyages	4 00
Williams, J., gardien, 5 nuits	10 00
Woodeau, W. J., saindoux et suif	4 90
Bois, 32½ charges	102 75
Couper du bois	14 75
Gages des hommes—	
George, S., 5½ jrs à $2	11 00
Grant, J. W., 17½ jrs à $2, 82 à $2.25, 12 à $2.50	249 55
Kenmore, A., 49¼ jrs à $2	98 50
Law, Ira, 22 jrs à $2, 28¾ à $2.25	108 75
McDermott, R., 15½ jrs à $4	62 00
McLean, D., 45¼ jrs à $2	90 50
Robinson, R., 15½ jrs à $3	46 50
Ward, H., 45$\frac{1}{10}$ jours à $2.50, 11½ à $3.50	154 10
Ward, Wm., 107 jours à $4.50	481 50
Balance due de 1891-92	97 00
A reporter	64,803 25

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	64,803 25
Avances pour explorations de 1893.	
Barlow, A. E	225 00
Chalmers, R	200 00
Dowling, D. B	150 00
Ells, R. W	100 00
Faribault, E. R	350 00
Fletcher, H	350 00
Giroux, N. J	150 00
Ingall, E. D	150 00
Low, A. P	250 00
Macoun, J	300 00
McConnell, R. G	800 00
McEvoy, James	250 00
McInnes, W	250 00
Tyrrell, J. B	600 00
White, J	100 00
	69,028 25
Moins—Déduc., tel que ci-dessous.	9,029 50
Déductions.	59,998 75
Avances de 1891-92—	
Alexander, J. P	2 00
Barlow, A. E	200 00
Bell, R	300 00
Chalmers, R	354 40
Ells, R. W	200 00
Faribault, E. R	200 00
Ferrier, W. F	20 00
Fletcher, H	300 00
Giroux, N. J	250 00
Ingall, E. D	200 00
Low, A. P	607 23
Macoun, J	275 00
McConnell, R. G	1,450 00
McEvoy, James	700 00
McInnes, W	250 00
Selwyn, A. R. C	400 00
Smith, W. H	200 00
Tyrrell, J. B	1,099 10
Willimott, C. W	100 00
Ells, R. W., boghei et harnais vendus.	35 00
Tyrrell, J. B., marchandises remises à la Cie de la Baie-d'Hudon	67 92
Ingall, E. D., balance du compte d'exploration, payé en 1893-94	191 86
Alexander, J. P., Deloraine—	
Allocation en plus sur le compte de E. D. Moore, 1891-92	5 83
Balance lui étant due au 30 juin 1893	288 72
Rapports vendus	1,332 44
	9,029 50

Certificat sur bordereaux de paiement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—Je remarque que vos bordereaux de paiement des employés temporaires pour les mois de juin, août et septembre derniers, portent les certificats prescrits par la minute du conseil de la Trésorerie en date du 2 octobre 1891, avec, en plus, les mots suivants : "au meilleur de ma connaissance et croyance." L'emploi de ces mots dans votre certificat n'est pas autorisé et est contraire à la minute en question. Vos bordereaux de paiement pour octobre et les mois suivants ne portent aucuns certificats de présence. Bien que l'arrêté rendu en conseil le 20 octobre 1892 permet d'accorder des congés de convalescence et autres aux employés temporaires, sous la réserve de certaines restrictions, cela ne supprime pas la nécessité du certificat de présence, qui est encore de rigueur. Dans ce certificat il faut spécifier tous les jours d'absence, de même que la nature exacte de l'absence, c'est-à-dire faire connaître si c'est à cause de maladie ou à raison de congé annuel.

Je renvoie les bordereaux de paiement pour que vous y ajoutiez les certificats voulus.

J'aimerais aussi à savoir si tous ces commis temporaires sont employés sous l'autorité d'un arrêté du conseil, et je vous prierai de demander au greffier du Conseil privé de m'envoyer copie de tous les arrêtés du conseil ayant trait à l'emploi des surnuméraires en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 10 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 26 juin, relative aux bordereaux de paiement des employés temporaires de cette commission.

Je renvoie les bordereaux avec les certificats voulus.

Le 25 juin j'ai envoyé au greffier du Conseil privé une réquisition demandant qu'il vous fût fourni une copie de l'arrêté de conseil du 1er octobre 1892, relatif à l'emploi de ces surnuméraires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. F. WHITEAVES, *directeur intérimaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse reception de votre lettre du 10 de ce mois, renvoyant les bordereaux de paiement des employés temporaires de votre département, avec ce que vous appelez "les certificats voulus". Je remarque cependant que dans chaque cas le certificat porte l'inutile membre de phrase "au meilleur de ma connaissance et croyance," auquel j'ai spécifiquement objecté dans ma lettre du 26 juin.

Le certificat prescrit devrait être signé par un fonctionnaire capable d'attester positivement la présence. Je ne vois pas pourquoi la présence des employés dans le département ne pourrait pas être exactement établie par le livre de présence. Pour ceux qui peuvent se trouver absents d'Ottawa, soit en expédition soit pour d'autres affaires officielles, le certificat devrait être donné par le fonctionnaire qui a le contrôle direct de cette branche particulière du service.

Il me paraît très improbable qu'aucun de vos employés temporaires n'ait pas perdu une seule journée, soit pour cause de maladie soit pour d'autres raisons, entre le 1er octobre et le 30 juin dernier. De fait, je suis informé qu'au moins un de vos employés a été absent un temps considérable, à cause de maladie, pendant la dernière partie de l'hiver.

Et puis, si tous les employés temporaires ont été présents chaque jour, comment se fait-il que certains d'entre eux n'ont pas signé les bordereaux de paiement—comme, par example, M[r] L. L. Brophy, qui n'a pas signé le bordereau régulier pour avril, mais a donné un reçu distinct daté le 8 mai?

Je renvoie de nouveau les bordereaux de paiement pour que vous y ajoutiez le certificat voulu faisant connaître tous les jours d'absence du service à Ottawa, ainsi que la cause de cette absence.

Je suis, monsieur, votre obéisant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 août 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de vos lettres de crédit, état de compte et pièces à l'appui pour le mois de juillet.

Je remarque que vous conservez encore le certificat auquel j'ai déjà plusieurs fois objecté à cause de l'interpolation des mots "au meilleur de ma connaissance et croyance", qui ôtent toute valeur à ce certificat. Le certificat en question, disant que tous les employés dont les noms figurent sur le bordereau de paiement ont vaqué à leurs devoirs tous les jours, excepté le dimanche, pendant le mois, est encore privé de sa valeur légale par le compte—qui l'accompagne—des jours d'absence de membres du personnel temporaire, duquel il ressort que 9 des employés temporaires ont été absents pendant des périodes variant d'une demi-journée à $17\frac{1}{2}$ jours dans le cours du mois.

Parmi ceux qui se sont absentés dans le cours du mois je remarque le nom de Matthew Esdale, votre menuisier-charpentier, qui paraît avoir été absent du 7 au 15 inclusivement, soit 8 jours de semaine en tout. M. Esdale, qui n'est payé que pour les jours de semaine, n'a droit ni aux congés pour cause de maladie ni au congé annuel, attendu que la dernière clause de l'arrêté rendu en conseil le 20 octobre 1892, accordant congé aux employés temporaires, restreint l'opération du règlement concernant les congés aux commis surnuméraires et temporaires, employés sous l'autorité de l'article 47 de l'Acte du service civil, ainsi qu'aux messagers et fonctionnaires temporaires du service technique. Veuillez voir à ce que la paye de M. Esdale pour 8 jours, s'élevant à $20, soit déduite de son salaire pour le mois courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

Emploi des commis temporaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu du greffier du Conseil privé copie de l'arrêté en conseil en date du 1er octobre 1892, autorisant l'emploi des employés temporaires de la commission géologique et fixant le tarif de leur rétribution. Je vois, cependant, que les commis suivants, dont les noms ne figurent pas dans l'arrêté en question, ont été employés sans interruption depuis les dates énoncées ci-après, savoir :—

P. H. Selwyn, depuis le 7 décembre, à $2 par jour ;

M. Fraser, depuis le 16 janvier, sur le pied de $400 par année, et

H. Cameron, depuis le 1er avril, à $2 par jour.

Veuillez m'informer si vous avez obtenu des arrêtés en conseil autorisant l'emploi de ces commis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 21 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13, j'ai l'honneur de dire qu'autant que je le sache il n'a pas été rendu d'arrêtés en conseil pour autoriser l'emploi des trois commis en question jusqu'au 30 juin.

Ces commis ont été mis sur la liste des employés temporaires de ce département par ordre de l'honorable ministre de l'intérieur, et ils sont employés cette année (1893-94) sous l'autorité d'un ordre rendu en conseil le 29 juin 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

ALFRED R. C. SFLWYN, *directeur.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 21 de ce mois, disant qu'autant que vous sachiez il n'a pas été rendu d'arrêté en conseil pour autoriser l'emploi, jusqu'au 30 juin, des commis nommés dans ma lettre du 13 courant.

Un arrêté du 6 février dernier exige " que pour toutes les personnes payées à même un crédit quelconque et employées au siège du gouvernement par un des départements du gouvernement fédéral, il soit obtenu un arrêté en conseil autorisant leur emploi au delà du premier mois de service ". Puis-je vous demander si vous avez reçu copie de pareil arrêté du conseil ?

Pour légaliser les paiements faits à ces commis il sera nécessaire d'obtenir un arrêté du conseil autorisant leur emploi jusqu'au 30 juin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

Paiement à N. D. Sellon par le prof. Bailey.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—En septembre et octobre derniers j'ai échangé une correspondance avec vous au sujet de l'emploi de D. N. Sellon, par le professeur L. W. Bailey, dans son exploration de 1891. On trouvera cette correspondance aux pages D—14 et D—15 de mon rapport pour 1891-92. Le résultat en a été que le professeur Bailey a remboursé la somme de $45.75 pour 15 jours de services payés en trop à M. Sellon.

Maintenant, je vois par votre état de mai qu'il a été délivré un chèque (n° 1708) en faveur du professeur Bailey pour cette somme de $45.75 " remboursée par erreur " en octobre dernier.

Veuillez expliquer pourquoi ce chèque a été délivré, vu qu'il ressort clairement des lettres du professeur Bailey, en date du 26 septembre et du 3 octobre, qu'il avait été payé de l'argent de trop.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 10 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 26 juin, concernant un paiement de $45.75 au D[r] L. W. Bailey. Je vous inclus copie d'une lettre de M[r] N. D. Sellon au D[r] Bailey, qui explique les circonstances dans lesquelles ce paiement a été fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. F. WHITEAVES, *directeur intérimaire.*

A l'auditeur général.

(*Copie.*)

LIVERPOOL, 27 décembre 1892.

CHER Dr BAILEY,—Après une absence de quelques mois passés dans l'Ile du Prince-Edouard, je viens d'arriver à Liverpool, où je trouve vos lettres du 27 septembre et du 4 octobre, qui m'attendaient. Je regrette excessivement qu'il se soit écoulé tant de temps, et que vous ayiez ainsi tardé à avoir de mes nouvelles ; c'est pourquoi je me hâte de vous écrire.

Relativement au solde de $77.80, j'ai l'honneur de vous informer qu'aussitôt que le chèque du gouvernement me fût parvenu j'en accusai réception par une lettre que je vous adressai à Digby et que je trouvai plus tard à " Bridgewater " de Fairview, timbrée des mots "*not called for.*" Je radressai cette lettre à Frédéricton, et supposai que vous l'aviez reçue en son temps. Je regrette aussi beaucoup l'erreur qui s'est glissée dans nos comptes, vu que le chiffre de cette erreur représente une somme si considérable par ces temps de gêne pécuniaire. J'ai soigneusement étudié l'affaire, et je trouve d'après mes notes, suivant le compte ci-inclus, qui me paraît être pour l'ouvrage du 22 juillet au 5 août inclusivement, quinze jours à $2 et $1.05 respectivement, en tout $45.75 payés pour solde de tous comptes à la date du 5 août.

Plus loin mon compte montre une autre période de service entre le 7 août et le 26 septembre, les derniers trois jours marqués Yarmouth à Liverpool, et portant le temps à 51 jours, frais et sac ajoutés, balance de compte d'autre part.

Voici un double, tel que relevé sur mon livre ; comparé avec votre état de compte, il accuse une différence de $45.75 qui me paraît représenter le temps à partir du commencement de l'exploration—22 juillet—jusqu'au 5 août, soit 15 jours payés, mais sans le temps ou compte d'autre part.

Je pense, mon cher monsieur, qu'en y regardant de près vous verrez que tout est régulier. Veuillez m'écrire bientôt.

Votre très respectueux,
N. D. SELLON.

Le Dr L. W. Bailey à N. D. Sellon Dt.

Service avec cheval, du 22 juillet au 5 août inclusivement—	
15 jours à $2 par jour	$30 00
do frais de nourriture à $1.05 par jour	15 75
	$45 75

Reçu paiement pour solde,
N. D. SELLON.

Le Dr L. W. Bailey à N. D. Sellon, Dt.

Pour service avec cheval, du 7 août au 26 septembre—	
51 jours à $2 par jour	$102 00
do frais de nouriture à $1.05 par jour	53 55
Payé diverses dépenses	15 81
Sac	5 50
	$176 86

Avoir.

18 août	—Par argent	$ 5 00
	do	10 00
	do	10 00
	do	11 00
	do	25 00
	do	10 00
22 sept.	do solde	105 00
		$ 176 86

Le D[r] L. W. Bailey à N. D. Sellon Dt.

51 jours, avec cheval et voiture, à $2	$102 00
do entretien du cheval	53 55
Dépenses	15 81
Sac	5 50
	$176 86
Montant payé, 18 août	$ 5 00
do 21 do	10 00
do 5 septembre	10 00
do 10 do	11 00
do 18 do	25 00
do Thos Street	10 00
	$ 71 00
do 22 septembre	105 86
	$176 86
5 août, entretien de cheval	15 75
Services	30 00
Payé	$222 61
Montant dû	176 86
Somme payée en trop, remboursée par moi à la commission.	$ 45 75

Dans ce compte les premiers 15 jours d'ouvrage sont portés au débit, mais le crédit correspondant a été omis.

N. D. S.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 juillet 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre, transmettant copie d'une lettre de M[r] N. D. Sellon au D[r] L. W. Bailey relativement au nombre de jours passés par lui au service de ce dernier en 1891. Dans cette lettre M. Sellon dit qu'il a été employé pendant les périodes du 22 juillet au 5 août et du 7 août au 26 septembre.

Dans sa lettre du 26 septembre 1892, le professeur Bailey dit que M. Sellon a été employé pendant 51 jours, savoir, du 22 juillet au 5 août, du 8 au 21 août, et du 1er au 22 septembre. Et puis, dans une lettre du 3 octobre 1892, le professeur Bailey dit formellement que M. Sellon n'a été employé que 51 jours en tout, et que lorsqu'il a été fait un règlement final le 22 septembre les sommes payées à M. Sellon le 6 août ont été laissées de côté.

En l'absence de rien de plus sur ce sujet, de la part du D[r] Bailey lui-même, pour expliquer la discordance entre son premier état et celui de M. Sellon, il me semble que son exposé des faits du cas, tel que contenu dans sa lettre du 3 octobre, est celui qui devrait être accepté, attendu qu'il a sans doute été préparé sur les notes et comptes tenus par lui en sa qualité de chef de cette exploration particulière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 21 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre communication du 20 de ce mois, et en réponse je vous envoie copie d'une lettre du D[r] Bailey, datée à Frédéricton le 28 décembre 1892 et expliquant les paiements faits à son aide, M[r] N. D. Sellon.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

ALFRED R. C. SELWYN, *sous-chef et directeur.*

A l'auditeur général.

FRÉDÉRICTON, 28 décembre 1892.

CHER MONSIEUR,—Vous vous rappellerez qu'il n'y a pas longtemps j'ai remboursé à la commission géologique la somme de $45.75 supposée avoir été payée par erreur ou en trop à N. D. Sellon, dans mes comptes pour 1891. Je viens de recevoir de ce dernier (qui a été absent de chez lui pendant plusieurs mois) les états ci-joints, qui semblent indiquer que les comptes tels que soumis en premier lieu étaient exacts, sauf en ce qui concerne les dates du service. En d'autres termes, les 51 jours dont vous parliez dans votre lettre du 28 septembre, et qui, disais-je, avaient été faits entre le 22 juillet et le 22 septembre (avec une lacune en août) l'ont réellement été entre le 7 août et le 26 septembre, et ne comprennent pas le service précédent fait entre le 22 juillet et le 5 août. Le changement de date du 22 au 26 septembre est dû au fait que j'ai réglé avec M. Sellon le 22 et que j'ai ensuite pris cette date en faisant le compte, mais comme le règlement a été fait à Yarmouth et que M. Sellon demeure à Liverpool, il lui a été alloué quatre jours pour se rendre en voiture d'un endroit à l'autre, ce qui porte la date au 26. J'espère que l'explication donnée ici sera trouvé satisfaisante, et, le cas échéant, je compte aussi que les $45.75 préalablement envoyés pourront être remboursés.

Sincèrement à vous,

L. W. BAILEY.

P. S.—Je regrette beaucoup de vous tourmenter de nouveau de cette affaire, mais si vous pouvez trouver le tour d'en reprendre et effectuer le règlement (tant avec l'auditeur général qu'avec la commission géologique), cela nous fera beaucoup plaisir à M. Sellon et à moi.—L. W. B.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 de ce mois, transmettant copie d'une lettre du D[r] Bailey, relativement à l'emploi de M[r] N. D. Sellon dans le cours de l'été de l'année 1891.

En réponse, j'ai à dire que l'explication fournie par le D[r] Bailey n'est pas encore tout à fait satisfaisante en ce qui concerne le point suivant: "M. Sellon a commencé son service le 22 juillet, et à l'exception de quelques jours en août, il est resté avec moi jusqu'au 22 septembre." D'après son dernier exposé, le seul jour d'absence en août a été le 6, au lieu du 6 et du 7, et du 22 au 13 inclusivement.

Veuillez demander au D[r] Bailey d'expliquer comment se comblent ces lacunes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

Paiement par H. Fletcher pour clavigraphie.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 décembre 1893.

Monsieur,—Je vois dans le compte d'exploration de Mr H. Fletcher pour la campagne de 1892, que le 15 juin il a payé $46.50 pour faire clavigraphier son rapport. Ce paiement n'est appuyé d'aucune pièce. Il me faut le nom de la personne qui a touché cet argent et aussi un compte convenablement quittancé de sa part.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

Compte d'instruments et d'attirails.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 décembre 1823.

Monsieur,—Permettez-moi de demander si dans votre département il est tenu quelque compte des instruments et attirails distribués à vos explorateurs quand ils partent pour leurs diverses expéditions. Chaque compte d'explorateur devrait être accompagné d'un état indiquant d'abord les différents articles emportés par lui de même que ceux qu'il achète, et faisant voir ensuite ce qu'il a fait de ces différents articles une fois l'exploration finie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

Commission géologique, Ottawa, 6 décembre 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 2 décembre, j'ai à dire qu'il est tenu un compte des détails de chaque équipage d'explorateur, instruments, etc., dans les livres de ce département. Le prix d'achat de ces attirails figure dans les comptes transmis à votre bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

ALFRED R. C. SELWYN, *directeur.*

A l'auditeur général.

Lettres restées sans réponses.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 décembre 1893.

Monsieur,—Je désire vous rappeler que je n'ai pas encore reçu de réponse aux lettres suivantes :—

17 juillet 1893, *re* certificats sur bordereaux de paiement.

24 juillet 1893, *re* emploi de commis temporaires.

23 juillet 1893, *re* paiements par le Dr Bailey à N. D. Sellon, à raison de services en 1892.

Veuillez avoir l'obligeance de répondre à ces lettres le plus tôt qu'il vous sera possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

Sauvages—Provinces de l'Est.

Ontario et Québec.	$ cts.
Sommaire.	
Secours Ontario	592 77
do Québec	4,197 88
Couvertures, Ontario et Québec	1,435 69
Ecoles des sauvages	27,425 00
Annuité du chef	100 00
Rentes en vertu du traité Robinson	16,806 00
Arpentage des réserves	465 36
T. J. Richardson	48 85
Allocat. pour comptes payés en plus	19,000 00
do comptes ayant des bal. au déb.	1,560 41
Pours. p. ventes de liq., Ristigouche	100 00
Pont de la rivière Coulais	2,261 41
	73,993 37

Secours—Ontario.	$ cts.
Sauvages de Gibson—	
Provisions	29 25
Vaccin	1 30
Sauvages du lac Doré—	
Charriage d'approvisionnements	3 00
Vêtements, $5 ; foin, $5.32	10 32
Provisions	16 49
Outils et instruments aratoires	14 91
Agence de Port-Arthur—	
W. R. Pringle, M.D., soins médicaux	135 00
Drs Struthers et Arthurs, soins médicaux	25 00
Bouteilles et bouchons	9 73
Embout. d'huile de foie de morue	3 25
Huile de foie de morue, 35 galls	40 25
Drogues et médicaments	27 25
Vaccination	8 90
Vaccin	13 33
Maïs, 28 boiss. ; sacs, 14	29 40
Pommes de terre, 7½ boisseaux	6 13
Graines de légumes	2 25
Fret sur graines	6 00
Soin des malades	10 00
Provisions	22 00
Billets de chemin de fer	24 20
Outils et instruments aratoires	26 56
Agence de Strathroy, provisions	20 00
Sauv. de Témiscamingue, vaccin	1 25
En général—	
W. J. Honey, M.D., soins médicaux	94 00
Secours	13 00
	592 77

Secours—Québec.	$ cts.
Arnaud, rév. Chas., rétribution, missionnaire	500 00
Sauvages d'Abitibi—	
Farine, 40 sacs à $3.65	146 00
Fret sur farine	50 00
Sauvages de Barrière—	
Haches et houes	7 00
Couvertures, 6 paires à $3.50	21 00
Farine, 13 sacs	26 33
Fret et charriage	4 85
Sauvages de Bécancour—	
Provisions, etc., fournies	100 00
Grain de semence	100 00
A reporter	955 18

Secours—Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	955 18
Sauvages de Betsiamits—	
Cercueils, 3	6 75
Sauvages de la rivière Bonaventure—	
Graine, $21.30 ; provisions, $2.70	24 00
Sauvages de Caughnawaga—	
A. O. Patten, M.D., vacciner des enfants	17 25
Secours	100 00
Grain de semence	150 00
Sauv. de Chicoutimi et du lac St-Jean—	
Provisions et secours	172 10
Grain de semence	200 00
Sauvages de Gaspé—	
Provisions	75 00
Grain de semence	100 00
Sauvages du lac Doré—	
Secours	50 00
Grain de semence	50 00
Sauvages du lac aux Herbes	
M. James, M.D., soins	78 00
Pension de sauvages à l'hôpital	91 50
Frais d'enterrement	7 00
Farine, 23 sacs	66 10
Sauvages de Hull—	
J. A. Grant, jeune, M.D., soins	10 00
Frais d'enterrement	15 00
Sauv. du lac des Deux-Montagnes	
Secours	100 00
Grain de semence	100 00
Sauvages de Lorette—	
A. E. Bédard, M.D., vaccination	12 75
Grain de semence	75 00
Sauvages de Maniwaki—	
Grain de semence	125 00
Sauvages de Maria—	
Secours	50 00
Grain de semence	150 00
Sauvages de Mingan—	
Vaccin, 40 pointes	20 13
Sauvages de Ristigouche—	
Transport de sauvages à l'asile	5 97
Provisions et secours	135 00
Grain de semence	150 00
Sauv. de la Rivière-du-Loup—	
H. Hudon, M.D., soins	45 50
Provisions et secours	175 00
Sauvages de Romaine	
Provisions	121 00
Sauvages de Saint-François—	
Provisions et secours	150 00
Grain de semence	100 00
Sauvages de Saint-Maurice—	
Provisions	173 00
Saint-Pierre de Charlesbourg—	
J. E. Grondin, M.D., soins	14 00
Sauvages de Winawaya—	
Farine, 25 sacs à $3.65	91 25
En général—	
Farine, 40 sacs à $2.20	88 00
Charrier de la farine	44 00
Approvisionnements et secours	89 26
Bill. de ch. de fer pour sauvage	2 50
Vaccin	12 64
	4,197 88

SAUVAGES—PROVINCES DE L'EST.

Couvertures, Ontario et Québec.	$ cts.
Couvert., 446 paires, 3,592 lbs, à 36½c..	1,311 08
do 4 paires, 18 lbs, à 45c	8 10
Toile hessoise, 110½ vgs ; ficelle, 3 pelotes	22 81
Inspect. des couvertures..	15 00
Fret et frais	81 62
	1,438 61
MOINS—Pour couvertures vendues.	2 92
	1,435 69
Ecoles des sauvages.	
Appointem. des institut....(*voir* Etat)	9,781 53
Subvent., orphelinat de Fort-William.	500 00
do institut de Mohawk...... ..	5,355 00
do institut de Mount-Elgin..	2,100 00
do école séparée de Port-Arthur.	33 00
do refuge de Shingwauk.......	2,918 00
do écoles des Six-Nations... ..	300 00
do refuge de Wawanosh... ...	1,248 00
do institut de Wikwemikong...	1,535 00
do do filles.	600 00
do réparat. aux refuges de Shingwauk et Wawanosh..	2,000 00
Ecoles des missions méthodistes.....	1,175 00
C. Donovan, inspect. les diverses écoles d'Ontario	44 00
J. Johnston, grat. p. temps perdu en at. l'ouv. de l'écol. de la r. au Saumon	22 23
Bur. de la papet., fourn. et messagerie.	87 35
Ecole de la riv. à l'Ours, inspection...	10 00
Bur. de la papeterie, fournitures.. .	7 38
Bois et sciage de bois	80 02
Bécancour, horloge.......	1 50
Inspection de l'école.	15 00
Caradoc, inspection..	13 50
Caughnawaga, tableau noir	7 52
Houille. 4·065 tonnes....	30 65
Bancs, $20 ; messagerie, $1.90......	21 90
Inspection	10 00
Prix pour l'école........	20 01
Bur. de la papeterie, fournitures....	22 36
Bois, allocation	32 00
Havre de Cole, N.-E., louage de chev.	7 00
Construire une cheminée..... .. .	5 50
Réparer l'école...	19 25
Poêle et tuyaux..	14 30
Eskasoni, inspection...........	5 00
Bureau de la papeterie, fournitures.	8 53
Bois....................	27 25
François Xavier, combustible........	32 00
Gibson, inspection.............	29 92
Poêle et tuyau....	11 70
Lac Doré, inspection.	14 00
Charriage...	3 00
Jeune-Lorette, inspection.......	10 00
Kingsclear, nettoyage.	5 50
Bois..	13 50
Lac Népigon, papeterie........	2 76
Ile Lennox, inspection..............	7 00
Bois, $12 ; fret, 55c........	12 55
Lequille, N.-B., octroi...............	10 00
Maria, nettoyage	3 60
Pupitres, 13..................	49 00
Fret et charriage................	11 65
Inspection	15 50
Bur. de la papeterie, fournitures....	14 84
Poêle et tuyaux..................	10 50
Bois, $15.15 ; balais, $1.02....... .	16 17
Riv. du Milieu, N.-E., bois	12 00
A reporter.	28,342 97

Ecoles des sauvages—*Suite.*	$ cts.
Report	28,342 97
Institut de Mount-Elgin, inspection..	40 25
Oka, inspection................	10 00
Onéida, inspection..................	58 40
Pays-Plat, bois de service...........	24 02
Bur. de la papeterie, fournitures...	8 28
Poêle et ferronnerie...............	21 99
Ile Parry, portes et pentures.........	2 49
Rivière au Pic, messagerie...........	3 10
Bur. de la papeterie, fournitures ...	12 56
Poêle et tuyaux.	15 44
Pointe-Bleue, bois	40 00
Rocher-Rouge, bois	12 00
Réparations à l'école.....	15 00
Ristigouche, nettoyage	12 00
Ferronnerie et réparations	8 68
Inspection	19 00
Poêle et tuyaux............	12 75
Bois	20 00
Saint-François, protestante— Bois, $15 ; papeterie, $1.86....... ..	16 86
Saint-François, catholique romaine— Nettoyage, $8 ; fournitures, $2.....	10 00
Bur. de la papeterie, fournitures....	28 28
Bois...........	30 00
Sainte-Marie, N.-B., nettoyage	7 00
Vitrage, $1 ; papeterie, 65c...	1 65
Bois et sciage	18 50
Saint-Pierre, nettoyage..............	4 25
Bois....	12 75
Saint-Thomas, inspection	30 00
Rivière au Saumon, inspection	5 00
Fournitures d'école.....	9 75
Bur. de la papeterie, fournitures....	8 41
Témiscamingue, annonc. pour institut.	2 08
Tobique, papeterie	10 06
Wikwemikong, garçons, inspection...	22 00
Fournitures du bur. de la papeterie.	51 16
Wikwemikong, filles, inspection .	22 00
Fourn. du bur. de la papeterie.	30 34
	28,999 02
MOINS—Imp. au compte des éc., fonds de dépôt des sau.	1,574 02
	27,425 00
Salaires de chefs.	
Décaire, Francis, réserve de Gibson ..	50 00
McGregor, W. B., bande de Cap-Croker	50 00
	100 00
Annuités du traité Robinson.	
Ojibeways et Ottawas de l'île Manitouline	11,002 00
Ojibeways du lac Supérieur..	5,804 00
	16,806 00
Arpentage de réserves.	
Beatty, W., A. F., arpentage d'îles dans le fleuve Saint-Laurent.	
Services, 108 jours à $8	864 00
J. Legge, aide, 65 jours	195 00
Pension et logement...	227 38
Louage de chaloupe..........	15 50
Tracer des plans, E. Chalifour, 60 heures à 50c.......	30 00
A reporter..............	1,331 88

Sauvages—Provinces de l'Est.

Arpentage de réserves—*Fin.*	$ cts.
Report	1,331 88
Beatty, W., A.T.F.—*Fin.*	
Passages, $22.80 ; télégrammes, 35c.	23 15
Louage de cheval, $134 ; établ., $2	136 00
Peinture et térébenthine	14 94
Honoraire du bureau d'enregistrem.	0 75
Gages de ses aides	53 50
J. E. Bédard, Québec, services prof. *re* réserve de Lorette	33 11
Doucet, G. A., arpentage des terres des sauvages à Cacouna	15 50
Dumais, P. H., arpentage et plans de la réserve de la Pointe-Bleue	134 30
Lebel, N., frais de voyages	7 20
Varin, G. A., plans du village de Saint-François-du-Lac	25 00
Frais de messagerie	0 25
	1,775 58
Moins—Partie du coût de l'arpentage de W. Beatty's imputée aux Mississaguas d'Alnwick	1,310 22
	465 36
T. J. Richardson.	
Balance de compte pour rapport de la commission de Dundee	48 85
Crédit pour subvenir aux comptes découverts.	
Transféré aux fonds de dépôts—	
Fonds des sauvages, Québec	1,749 30
Fonds d'administration des terres des sauvages	14,270 88
Fonds des écoles	2,979 82
	19,000 00
Crédit pour clore certains comptes.	
Transféré aux fonds de dépôts—	
Compte d'arpentage	19 09
Secours, Ontario	14 83
do Québec	1,297 54
Couvertures, Ontario et Québec	177 82
Ecoles des sauvages	51 13
	1,560 41
Poursuite pour vente de liqueurs—Ristigouche.	
W. A. Mott, Campbellton, frais judiciaires, poursuite de Hill et Leveque	100 00
Pont de la rivière Goulais.	
Trésorier provincial d'Ontario, moitié du coût du pont construit par le gouvernement provincial sur la rivière Goulais dans le distr. de Batchewana	2,261 41

Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
District 1*a*, comté d'Annapolis—	
Appointements de l'agent	50 00
Surplus de dép., secours, 1891-92	1 83
Soins médicaux—	
A. Robinson, M.D	63 00
Couvertures, 7 paires à $3.25	22 75
Farine, 657½ lbs	15 44
Main-d'œuv., constr. de maison, 4 j.	4 00
do hommes et attelages, 5 j.	10 00
Bois de service, 2,000 pieds	11 30
2 cercueils	8 00
Engrais, 20 charges	20 00
Avoine de semence, 6 boiss	3 00
Pommes de terre, 17 b. à 62c., 8 à 50c	14 54
Thé et sucre	6 81
District 1*b*, comté de Digby—	
Appointements de l'agent	50 00
Soins médicaux—	
E. J. Elderkin, M.D	64 10
R. J. Ellison, M.D	265 45
L. J. Lovett, M.D	7 50
Bottines, 4 paires ; pantoufles, 1 pr.	7 05
Frais d'inhumations, 4	17 54
Farine, 1,119 lbs	30 86
Engrais, 31¾ charges	40 00
Avoine, 3½ boiss. à 60c., 13¾ à 50c.	8 98
Phosphate et os pulvérisés	23 33
Labourage, hersage, etc	93 75
Pommes de terre, 40¾ boiss	22 70
Mil et graine de trèfle	16 45
Menus articles	12 62
District 2, comté de King—	
Appointements de l'agent	50 00
Frais de voyages de l'agent	24 82
Surplus de dép., secours, 1891-92	9 29
Soins médicaux—	
W. B. Moore, M.D	46 00
J. Newton Smith, M.D	20 00
Frais d'inhumations, 4	21 60
Vêtements	6 00
Farine, 13·84 brls	71 67
Engrais, 5 charges ; bois, 1 corde	8 25
Pommes de terre, 21 boiss	9 70
Labourage et hersage	5 00
Seigle, 2 boiss. ; avoine, 3 boiss.	3 65
Menus articles de provisions	11 50
Graines de légumes et d'herbe	4 20
Districts 3 et 4, comtés de Queen et Lunenburg—	
Appointements de l'agent	100 00
Surplus de dép., secours, 1891	2 40
Soins médicaux—	
W. H. Cole, M.D	52 95
Chas. Gray, M.D.	113 70
G. S. Marshall, M.D	17 75
Couvertures, 6 paires	25 00
Bottes, 4 paires	7 55
Frais d'inhumations, 3	18 06
Vêtements	17 68
Farine, 8 brls	43 50
Engrais, 55 charges	55 00
Pommes de terre, 216⅘ boiss	119 60
Provisions	21 86
Semence	35 10
Phosphate, 880 lbs	18 00
Bois, 1 corde, $3 ; charriage, $1	4 00
Ouvrage avec attelage,, 4 jrs	8 00
A reporter	1,842 83

SAUVAGES—PROVINCES DE L'EST.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	1,842 83
District 5, comté d'Halifax—	
Appointements de l'agent	50 00
Surplus de dép. pour gr. de semence	0 90
Soins médicaux—	
R. H. Crawford, M.D	47 00
G. H. H. DeWolfe, M.D	10 00
H. S. Dinsmore, M.D	7 00
Stephen Dodge, M.D	24 60
J. M. Gourlay, M.D	11 00
F. MacMillan, M.D	26 00
M. A. B. Smith, M.D	68 05
Médicaments et drogues	25 80
Frais d'inhumation	5 00
Secours aux indigents	2 50
Vêtements	8 85
Farine, 12⅜ brls	58 25
Fret	5 20
Pommes de terre, 61 boiss., 30 brls	71 45
Provisions	38 30
Grain	23 35
Papeterie	1 94
District 6*a*, comté de Hants—	
Appointements de l'agent	50 00
Soins médicaux—	
Robt. Adlington, M.D	66 25
John M. Gourlay, M.D	21 00
F. MacMillan, M.D	12 00
Jas. D. Mosher, M.D	6 50
Médicaments et drogues	37 25
Couvertures et bottes	2 60
Farine, 15$\frac{14}{196}$ brls	74 14
Avoine de semence 60½ boiss	30 25
Labourage	3 00
Pommes de terre de sem., 41 boiss	22 55
Provisions	14 29
Grain de semence	4 21
Bardeaux, 5 m	5 00
Papeterie	2 76
District 6*b*, comté de Colchester—	
Appointements de l'agent	50 00
Soins médicaux—	
Robt. Adlington, M.D	11 50
D. H. Muir, M.D	89 00
Médicaments et drogues	26 25
Surplus de dép., grain de semence	1 00
do secours	3 35
Farine, 5 brls	21 25
Avoine, 6½ boiss	3 25
Labourage, 4 jrs	33 00
Pommes de terre, 41½ boiss	22 83
Provisions	42 48
Papeterie	3 55
District 7, comté de Cumberland—	
Appointements de l'agent	50 00
Soins médicaux—	
E. W. Fillmore, M.D	5 00
F. A. Rand, M.D	194 85
Frais d'inhumation	25 00
Couvertures, 4	12 70
Bois de service et matér. de constr	20 00
Avoine, 14 boiss	7 25
Labourage, 9 jrs	27 00
Pommes de terre de sem., 219 boiss	100 45
Provisions	88 64
Grain, $4.50; papeterie, $2.07	6 57
District 8, comté de Pictou—	
Appoint. de l'agent et du médecin	175 00
Couvertures, 32 prs.; bottes, 2 prs	79 05
A reporter	3,778 79

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	3,778 79
District 8—*Suite.*	
Provisions, $9.35; fret, $1.60	10 95
District 9, comté Antigonish—	
Appointements de l'agent	100 00
Soins médicaux—	
John Cameron, M.D	28 50
C. S. Elliot, M.D	6 10
Médicaments et drogues	180 50
Frais d'inhumation	5 72
D. Chisholm, dommages à la terre et au bois de construction, crédit	400 00
Usage de bois, 10 ans, crédit	60 00
Dépenses de l'estimateur, crédit	13 00
Couvertures, 13	18 45
Vêtements	7 23
Bois de service	26 07
Engrais, 11 charges	5 50
Labourage, 10¾ jrs	28 40
Pommes de terre de sem., 83 boiss	41 50
Provisions	79 79
Grain de sem., $7.35; papeterie, 46c	7 81
District 10, comté de Richmond—	
Appointements de l'agent	100 00
Soins médicaux—	
John A. McDonald, M.D	101 50
Médicaments et drogues	124 35
Couvertures, 5 paires	25 00
Farine, 2 brls	9 30
Labourage, 6⅜ jrs	20 00
Provisions	20 00
Réparations à la maison d'école	1 10
District 11, comté d'Inverness—	
Appointements de l'agent	100 00
Soins médicaux—	
H. N. Macdonald, M.D	45 50
John McIntosh, M.D	2 50
Médicaments et drogues	107 25
Vêtements	3 97
Farine, 2 brls	12 50
Provisions	78 52
Grain de semence	63 00
Papeterie	1 36
District 12, comté de Victoria—	
Appointements de l'agent	47 33
Soins médicaux	26 00
Médicaments et drogues	52 15
Farine, 14 brls	79 00
Labourage et engrais	18 00
Pommes de terre, 120 boiss. à 45c	54 00
Provisions	11 02
District 13, comté de Cap-Breton—	
Appoint. de l'agent et du médecin	200 00
Médicaments et drogues	31 15
Maison pour veuve dans l'indigence	10 00
Couvertures, 4 paires	18 50
Vêtements	21 25
Farine, 24$\frac{73}{196}$ brls	132 41
Bois de service et clous	4 38
Labourage, 3 jours	6 75
Pommes de terre, 197½ boiss	83 25
Provisions	13 46
District 14, comté de Yarmouth—	
Appointements de l'agent	50 00
Soins médicaux—	
W. G. Barton, M.D	4 37
C. J. Fox, M.D	22 00
C. A. Webster, M.D	15 00
Médicaments et drogues	31 50
A reporter	6,545 68

SAUVAGES—PROVINCES DE L'EST.

Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ cts.
Report	6,545 68
District 14—*Suite.*	
Frais d'inhumation	14 50
Dépensé en plus pour secours	6 27
do grain de semence	16 49
Louage de cheval	1 00
Engrais, 6 charges	4 50
Labourage, 3 jours	9 00
Provisions	44 72
Grain de semence	4 73
District 15, comté de Shelburne.—	
Appointements de l'agent	37 50
Soins médicaux—	
W. G. Barton, M.D	21 50
S. W. Burns, M.D	16 00
A. P. Desmond, M.D	78 50
J. D. Dinsmore, M.D	9 00
Frank Irvine, M.D	24 00
J. S. Morton, M.D	18 50
Médicaments et drogues	35 05
Frais d'inhumation	4 00
Annonce, vente de bois de construct.	8 60
Frais de voyage de sauvages	20 00
Couverture, 1	2 25
Farine, 5 brls	24 25
Houes, 3	3 20
Maison, gratification	25 00
Provisions	6 33
Grain de semence	32 83
Papeterie	1 19
	7,014 59
Nouveau-Brunswick.	
Appointements (*voir* Etat)	1,831 67
Surintendance du Sud-Ouest—	
Fret, $1 ; boîte au B. P., $2	3 00
Bureau de la papeterie, fournit	17 40
Agence de Tobique—	
Voyages de l'agent	110 59
Frais de port, télégrammes, etc.	8 10
Comté de Carleton—	
Soins médicaux—	
W. D. Rankin, M.D	35 50
T. F. Sprague, M.D	10 40
Drogues et médicaments	75 25
Frais d'inhumation	48 78
Soins de malades	18 00
Services de sauvagesses comme gardes-malades	4 00
Habillements	20 84
Labourage	8 00
Provisions	88 65
Grain de semence	16 10
Bois, 4 cordes	8 00
Charlotte—	
Engrais, 2 charges	2 00
Provisions	5 00
Grain de semence	3 99
Gloucester—	
Soins médicaux—	
J. C. Meahan, M.D	12 50
Frais d'inhumation	3 00
Aide aux indigents	66 00
Services de sauvagesses comme gardes-malades	19 75
Habillements	4 00
Labourage	1 50
A reporter	2,422 20

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	2,422 02
Gloucester—*Suite.*	
Provisions	22 94
Grain de semence	17 50
Kent—	
Frais d'inhumation	2 56
Habillements	105 96
Bois de service	6 00
Labourage	6 55
Provisions	32 86
Grain de semence	186 31
King—	
Soins médicaux—	
Geo. N. Pearson, M.D	60 55
G. H. Raymond, M.D	7 25
J. N. Smith, M.D	139 80
Frais d'inhumation	15 00
Engrais	1 00
Labourage	1 00
Provisions	61 82
Grain de semence	1 95
Madawaska—	
Soins médicaux—	
J. F. Fournier, M.D	22 25
Drogues et médicaments	12 30
Provisions	28 00
Grain de semence	37 00
Northumberland—	
Soins médicaux—	
John S. Benson, M.D	24 50
J. Macdonald, M.D	23 00
Drogues et médicaments	103 20
Frais d'inhumation	19 77
Habillements	97 60
Provisions	321 20
Grain de semence	311 25
Bois, 3 charges	2 10
Queen—	
Soins médicaux—	
Jas. A. Casswell, M.D	50 25
D. R. Olloqui, M.D	14 00
Provisions	3 00
Grain de semence	12 14
Ristigouche—	
Soins médicaux—	
Wm. E. Disbrowe, M.D	62 85
Habillements	1 28
Provisions	10 72
Grain de semence	10 00
Saint-Jean—	
Provisions	4 00
Sunbury—	
Soins médicaux—	
J. W. Bridges, M.D	34 75
Jas. Peake, M.D	22 55
Frais d'inhumation	11 52
Habillements	6 00
Engrais	2 50
Provisions	27 64
Grain de semence	5 00
Travail d'attelages	2 50
Victoria—	
Soins médicaux—	
Dr Crawford, M.D	29 83
R. McLearn, M.D	6 00
R. B. M. Wiley, M.D	12 75
A reporter	4,422 52

Sauvages—Provinces de l'Est.

Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ cts.
Report	4,422 52
Victoria—*Suite.*	
Frais d'inhumation	10 95
Habillements	26 08
Labourage	13 50
Provisions	141 16
Grain de semence	143 25
Westmorland—	
Soins médicaux—	
Drs Gaudet et Landry	125 25
Joseph A. Leger, M.D	65 10
Edmund Moore, M.D	10 00
Jas. D. Ross, M.D	104 70
J. F. Teed, M.D	46 75
Frais d'inhumation	7 33
Habillements	14 64
Labourage	15 75
Provisions	27 98
Grain de semence	12 65
York—	
Soins aux malades	7 00
Frais d'inhumation	32 17
Habillements	96 56
Bibliothèque, $6, boîte au B. P., $2.	8 00
Billet de passage, $5.50 ; fret, $6.15.	11 65
Labourage	71 75
Provisions	151 26
Semence	141 23
Phosphate	31 15
Clous, chaux et lattes	2 00
	5,740 38

Ile du Prince-Edouard.	$ cts.
Appointements de l'agent.. (*voir* Etat)	300 00
Secours et grain de semence—	
J. O. Arsenault, avance	150 00
Farine, 93¼ brls à $5.25	489 56
Sucre, 32 lbs	1 44
Couvertures, 24 paires à $3.45	82 80
Chaussures lacées, 17 paires à 85c.	14 45
Coton et indienne, 102 vgs	9 18
Mocassins, 1 paire	1 25
Tiretaine, 136 vgs à 10c	13 60
Frais d'inhumation	20 38
Portes et cadres, 4	15 00
Rets, $3 ; lattes, $3.30	6 30
Fret et charriage	20 06
Quincaillerie, vitres, etc	6 48
Bois de service, 15,205 pieds	147 49
Clous, 470 lbs ; chaux, 1 brl	17 51
Labourage, $3 ; trav. à la maison, $3	6 00
Bardeaux, 75½ M à $1.12	84 56
Papier goudronné, 4 roul., 55 lbs	5 03
Châssis et cadres, 15 à $2	30 00
Travail à la maison de l'instituteur..	47 43
Soins médicaux—	
Archibald Allan, M.D	31 75
P. Conroy, M.D	22 50
F. Jourdoin, M.D	4 50
A. E. Long, M.D	116 35
J. G. Toombs, M.D	5 75
Drogues et médicaux	30 97
Dépenses de bureau—	
Annonces de soumiss. pour fournit.	14 05
Bureau de la papeterie, fourniture.	0 61
Inspection de l'école de l'île Lennox.	5 00
	1,700 00

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Sommaire.	$ cts.
Bureau de Victoria	11,647 43
Agence de Babine	2,509 47
do de Cowichan	3,577 09
do de Fraser	15,566 43
do de Kamloops	4,035 29
do de Kootenay	3,322 65
do de Kwahkewlth	2,199 48
do de la Côte Nord-Ouest	10,194 30
do d'Okanagan	433 33
do de la Côte Ouest	2,816 44
do du Lac Williams	2,255 77
Ecole industrielle de la Baie de l'Alerte	6,539 08
do de Kamloops	1,995 01
do de Kootenay	4,687 10
do de l'île Kuper	5,914 49
do de Metlakahtla	5,982 33
do du Lac Williams	5,272 73
Arpentages des réserves	9,646 37
Commission de la réserve des sauvages	8,243 46
	106,838 25

Bureau de Victoria.	$ cts.
Appointements et gages....(*voir* Etat)	6,676 00
Voyage de l'agent—	
Allocation, 84 jours à $5	420 00
Pension et logement	86 90
do des hommes	11 00
Louage de chaloupe et canot	49 00
Voitures et portages	39 25
Louage du vapeur *Chieftain*, 8 jours	240 00
do *Evangeline*	30 00
Louage de cheval et voiture	105 00
Nourriture et ferrage de cheval	13 25
Présents aux sauvages	12 00
Cabines et pullmans	67 00
Billets de pass. sur ch. de f. et vapeurs	271 55
Gages des hommes	22 50
Voyage du sous-agent—	
Billets de pass., $4.25 ; pension, $2	6 25
Fournitures et dépenses de bureau—	
Battre le tapis et blanch. d'essuie-m.	5 00
Chaise, $6 ; réparer le pupitre, $3	9 00
Houille, 13 tonnes ; bois, ½ corde	96 75
Almanach des adresses	5 00
Fret et messageries	11 45
Tapis de foyer	7 00
Frais judiciaires, Drake, Jackson et Helmcken	214 22
Fournitures de bureau	4 00
Papier et feuilles carbonatées	4 00
Frais de port, $120 ; boîte au B.P. $6	126 00
Loyer de bureau, 12 m. au 31 mai, B. C. Loan and Investment Co	540 00
Nettoyage, 12 mois	24 00
Abonnement au *Colonist* de Victoria, 18 mois	19 50
Télégrammes	62 95
Loyer du téléphone, 9 m. au 30 juin	36 00
Taxes d'eau, 12 mois	18 00
Médicaments—	
Soins médicaux, E. B. C. Hannington, M.D	319 50
Drogues et médicaments	99 21
Tubes de vacc., 300, $150.69 ; pointes de vaccin, 850, $55.25	205 94
Entretien des sauvages à l'hôpital du Jubilé Royal	121 42
Frais d'inhumation	13 50
Cercueils, 3	26 00
A reporter	10,018 14

Bureau de Victoria—*Fin.*	$ cts.
Report	10,018 14
Epidémie de la petite vérole—	
Matér. et bâtir la maison des pestiférés	66 08
E. B. C. Hannington, M.D., soins, 28 jours à $30	840 00
Lomas, W. A., services de messager à la Côte Ouest	18 00
Lomas, W. A., voyage	29 00
Lewis, L. P., garde et messager	40 00
Services de gardiens, 49 jours	147 00
do de gardes-malades, 19 jours	76 00
Inhumation de 3 sauvages	30 00
Gratification à 2 sauvages pour bâtiments incendiés	61 00
Approvis. pour malades et indigents—	
Bœuf, 113 lbs	14 05
Biscuit, 384 lbs	32 04
Farine, 22 sacs	32 75
Epiceries, menus articles	11 00
Riz, 327 lbs	25 95
Sucre, 319 lbs	32 37
Thé, 69 lbs	26 01
Dépt. des impressions et de la papet.—	
Impression de livres et formules	30 95
Presse à copier	10 36
Enveloppes, 3,450	10 80
Papier ministre, 2 rames	7 91
Livres à lettres, 6	10 80
Liasses Shannon, 2 ; étuis, 18	9 26
Papier à clavigraphe, 3 rames	12 00
Rubans à clavigraphe, 6	6 00
Fournit. pour l'école d'Alberni	12 36
do des Songhees	10 73
do de St-Augustin	11 50
Articles au-dessous de $5	15 37
	11,647 43

Agence de Babine.	$ cts.
Appointements ...(*voir* Etat)	1,435 70
Voyages de l'agent—	
Avance pour voyage	400 00
Louage de canot	5 00
Gages de canotiers, 20 jours à $2.50	50 00
Gages d'emballeurs, 142 jours à $2.50	355 00
Fournit. et dépenses de bureau—	
Haches, 5 ; balais, 3	20 50
Chandelle, 35 lbs à 50c	17 50
Pétrole, 4 caisses	27 00
Frais de port, $5 ; fret, $17.77	22 77
Bureau de la papeterie, fournitures	3 04
Tente, 1	11 75
Bois, 10 cordes à $3.50	35 00
Approvis. pour les sauvages—	
Couvertures, 12 paires à $5.50	66 00
Drogues et médicaments	81 21
Flanelle, 29 vgs	20 50
Farine, 60 sacs	226 50
Mocassins, 3 paires ; souliers, 2 paires	12 50
Pom. de terre, 250 lbs ; savon, 6 bar.	9 75
Thé, 62 lbs à 75c	46 50
Pantalons, 4 paires ; chemises, 2	19 00
Poudre à levain, 118 boîtes à 37½c	44 25
	2,909 47
MOINS—Avance en 1891-92	400 00
	2,509 47

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de Cowichan.	$ cts.
Appointements............(*voir* Etat)	2,079 01
Voyages de l'agent—	
Pension et logement...............	77 25
Chaloupe et louage de canot........	35 50
Bil. de pas., $62.35 ; nourriture, $5.	67 35
Louage de cheval	180 00
Provisions	41 40
Gages des hommes.................	71 00
Fournitures de bureau—	
Houille, 2 tonnes ; bois, 2 cordes....	14 00
Frais de port et tiroir au B.P......	45 00
Impression et papeterie..........	12 81
Ensacher de la houille et fret.......	7 07
Tente, $18 ; pavillon, $11.25.......	29 25
Soins médicaux—	
L. F. Dickson, M D	141 00
A. M. Watson, M.D...............	49 50
Drogues et médicaments............	161 49
Ecole de Nanaïmo—	
Tableau noir.....................	5 00
Bureau de la papeterie, fourniture..	19 25
Ecole des Songhees—	
Meubles et fournitures..........	9 00
Houille, 1½ tonne.................	10 50
Approvis. pour les sauvages—	
Couvertures, 19½ paires ; capote, 1..	71 75
Pain et biscuit, 770 lbs	36 20
Vêtements........................	18 35
Flanelle, 32 vgs ; indienne, 108 vgs..	29 95
Farine, 87 sacs ; riz, 90 lbs.......	161 96
Epiceries diverses...............	9 55
Clous, colle et hameçons	5 60
Souliers, 10 paires................	21 25
Sucre, 1,521½ lbs.................	116 20
Thé, 45½ lbs ; bœuf, 18 lbs.........	24 45
Bois, $12 ; graines, $1.25..........	13 25
Menus articles....................	13 20
	3,577 09

Agence de Fraser.	$ cts.
Appointements des agents...(*voir* Etat)	1,199 99
Voyages de l'agent McTiernan—	
Pension et logement...............	85 90
Canot et louage de chaloupe........	178 75
Fret du steamer *Kildonan*..........	30 00
Bil. de pas., $202 ; moins avance des années précédentes, $200.........	2 00
Loua. de ch., $20.50 ; télégram., 60c	21 10
Provisions, $40.25 ; équip., $34.85..	75 10
Voyage de l'agent Devlin—	
Pension et logement...............	94 50
Louage de chaloupe................	28 00
Bil. de pas. sur ch. de f. et vapeurs.	70 35
Louage de cheval..................	17 00
Voyage du surintendent des sauvages—	
Passage sur steamer...............	7 00
Subventions aux écoles—	
Coqualeetza, 12 m. au 31 mars......	1,300 00
Sainte-Marie do	1,000 00
Yale, 15 mois au 30 juin...........	1,407 30
Sutherland, rév. A., avances pour l'érection du refuge de Coqualeetza	5,000 00
Fournit. et dépenses de bureau—	
Bibliothèque, $10 ; chaises, 4, $6...	16 00
Nettoyage de bur., 4 m. au 31 mars.	20 00
Pupître et chaise tournante........	41 00
A reporter.................	10,593 99

Agence de Fraser—*Fin*.	$ cts.
Report..................	10,593 99
Fournit. et dépenses de bureau—*Fin*.	
Dépt. des impress. et de la papet.— Papeterie, $23.54 ; impres., $11.70	35 24
Frais de port, $39.50 ; fret, $9.74..	49 24
Poêle et accessoires...............	20 50
Mettre le gaz dans le bureau........	12 00
Soins médicaux—	
G. F. Bodington, M.D.............	100 00
G. W. Boggs, M.D................	25 00
Drs Fagan and Walker............	296 25
J. C. Henderson, M.D............	293 00
J. M. Maclean, M.D	25 00
W. J. McGuigan, M.D	585 50
W. Reinhard, M.D................	15 00
W. A. Dewolf Smith, M.D.........	643 50
R. E. Walker, M.D...............	158 00
J. K. Wilson, M.D................	122 00
Médicaments.....................	472 55
Pension de sauvage à l'hôpital......	28 00
Frais d'inhumation...............	12 50
Quarantaine de la petite vérole—	
Binsted, Chas., garde, 19 jours à $5.	95 00
Habillements, etc., détruits	41 35
Moreland, Frank, garde, 18 jrs à $5.	90 00
Habillements, etc., détruits	61 50
McMurphy, R., garde, 36 jours à $3	108 00
W. A. Dewolf Smith, M.D., soins..	40 00
Tentes, 2 à $5.50, 1 à $11..........	22 00
Approvis. pour les sauvages—	
Bacon, bœuf et jambon, 69¼ lbs.....	9 00
Biscuit et pain...................	21 65
Farine, 201 sacs..................	319 00
Riz, 1,338 lbs....................	67 65
Savon, 640 lbs....................	35 80
Sucre, 3,012 lbs..................	203 03
Thé, 229 lbs ; café, 6 lbs..........	107 05
Poudre à levain, 239 boîtes........	59 45
Menus articles de provisions........	17 50
Couvertures, 18 paires............	66 75
Bottes et souliers, 10 paires........	22 25
Habillements, 2...................	21 50
Coton, 90 vgs ; grosse toile, 9 vgs...	12 05
Etoffe à robe, 8 vgs ; batiste, 46 vgs.	7 75
Flanelle, 58¾ vgs ; indienne, 15 vgs.	23 97
Guingamp, 25 vgs ; tiretaine, 59 vgs	16 95
Chapeaux, 4 ; chaussons, 10 paires..	6 75
Châles, 8 ; couvre-pieds, 3..........	36 50
Chemises, 9 ; pantalons, 2 paires....	16 25
Menus articles....................	4 85
Pom. de terre de sem., 1,750 lbs à 2c.	35 00
do 6 tonnes à $28	168 00
Fret et charriage de pom. de terre...	31 80
Haches, 28 ; limes, 5..............	29 25
Serpes, 22 à $1.25................	27 50
Palonniers, 2	11 00
Pierres à aiguiser, 3 ; coins, 14.....	20 00
Harnais, double, 1................	35 00
Dents de herse, $3.75 ; clous, $2....	5 75
Hoyaux, emmanchés, 8 à $1.25.....	10 00
Charrues, 3 à $25, 1 à $20.........	95 00
Scies à débiter et poignées, 7.......	43 75
Pelles et bèches, 27...............	27 00
Fret.............................	5 06
Billets de passage des sauvages....	1 50
	15,566 43

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de Kamloops.	$ cts.
Appointements de l'agent...(*voir* Etat)	1,800 00
Voyage de l'agent—	
Avance pour dépenses	99 50
Pension et logement	97 20
Billets de passage et passages d'eau	103 05
Louage d'un cheval	28 50
Pâturage de chevaux	18 00
Factage	11 50
Ferrage de chevaux	10 00
Gages des hommes	5 00
Fournitures et dépenses de bureau—	
Frais de port	20 00
Répar. aux tuyaux et aux cheminées	8 25
Bureau de la papeterie, fournitures	20 95
Médicaments—	
S. Clarke, M.D., soins	106 75
Ed. Fürrer, M.D. do	561 50
Drogues et médicaments	392 72
Fret sur médicaments	8 87
Bois de service pour un cercueil	2 25
Approvisionn. pour les sauvages—	
Charrue	35 45
Provisions	18 85
Graine de légumes et d'herbe	186 95
Hôpital de Lytton, par l'évêque de Westminster—	
Chaudière et tuyau	21 25
Briques, $6 ; poil, $3	9 00
Ferronnerie	16 15
Main-d'œuvre	90 48
Chaux, 14 brls. ; plâtre, 1⅓ brls	28 10
Bois de service	263 80
Clous, 461 lbs	18 05
Peinture, huile et térébenthine	24 29
Papier, 6 rouleaux	6 90
Poids pour châssis, 36	4 68
Voyage des hommes	17 30
	4,035 29

Agence de Kootenay.	$ cts.
Appointements...........(*voir* Etat)	1,260 00
Voyage de l'agent—	
Avance, $100 ; louage d'un ch., $1.90	101 90
Voyage du sous-agent—	
Pension et logement	5 00
Billets de pass., $10.50 ; télégr., $3.50	14 00
Louage d'un cheval	68 00
Pâturage, $4 ; ferrage, $3	7 00
Provisions	58 39
Gages des hommes	121 00
Dépenses de bureau—	
Annonce,—privil. d'eau, Shuswap	5 00
Couper du bois de chauffage	38 00
Charrier du bois et nettoyer le bur	8 25
Messagers et interprètes	8 00
Moustiquaire	7 50
Frais de port $11 ; provisions, $2	13 00
Bureau de la papeterie, fournitures	6 30
Soins médicaux—	
Chas. Maclean, M.D., soins médic	576 00
Drogues et médicaments	43 72
Fret sur médicaments	2 30
Approvisionn. pour les sauvages—	
Graine d'herbe, 200 lbs	18 00
Charrue	18 00
Blé de semence, 500 lbs	13 38
Graine de légumes	32 25
Fret et frais	8 55
A reporter	2,433 54

Agence de Kootenay—*Fin.*	$ cts.
Report	2,433 54
Résidence de l'agent—	
Bale, A. E., charpentier, 45 jrs	135 00
Bale, D. do 40 do	160 00
Portes, 6 ; châssis, 6	30 00
Vitres et mastic	10 75
Serrures, vis et pentures	6 75
Bois de service, 15,033 pds	374 05
Clous, 311 lbs	39 08
Peinture, 50 lbs, $12.50 ; pinceaux, $5	17 50
Bardeaux, 8,750 à $7	61 25
Papier goudronné, 4 rouleaux	13 10
Fret et charriage	41 63
	3,322 65

Agence de Kwahkewlth.	$ cts.
Appointements...........(*voir* Etat)	1,534 80
Voyage de l'agent—	
Billets de pass., $53.75 ; pension, $6	59 75
Fret du vapeur *Evangeline*	40 25
Dépenses de bureau—	
Timbres-poste	5 00
Bureau de la papeterie, fournitures	14 34
Bois, 4 cordes à $2.50	10 00
Approv. p. les sauv. malades et indig.—	
Biscuit, 1,016 lbs à 6¼c	63 50
Riz, 1,250 lbs à 5c	62 50
Sucre, 768 lbs à 8⅓c	64 00
Thé, 30½ lbs à 50c	15 25
Tabac, $4.75 ; coton, $2	6 75
Médicaments et fret	69 07
Menus articles	0 75
Grat. aux sauv. de la baie de l'Alerte—	
Flanelle, 51½ vgs à 35c	18 02
Fret sur flanelle	0 50
Subvent. aux sauv. de Wi-wai-kum—	
Herminette, $3 ; marteaux, 4, $3	6 00
Haches et manches, 7, à $3	21 00
Fer pour écorcer, $3 ; coin, $2.20	5 20
Scie ventrue et poignées	14 60
Egohines, 3	6 00
Clous, 4 barill. ; carvelles, 1 barillet	20 25
Pelles avec manches, 4	7 60
Menus articles	4 35
Bois de service, 10,000 pds	100 00
Fret sur bois de service	50 00
	2,199 48

Agence de la Côte Nord-Ouest.	$ cts.
Appointements et gages....(*voir* Etat)	5,485 30
Voyage de l'agent, avance	100 00
Ecole de Giltakdawiks, avance	500 00
Fournitures de bureau—	
Houille, 4 tonnes à $8	32 00
Clôture autour de l'agence, bois de service, 830 pds ; piquets, 720	39 31
Fret et messageries	8 40
Timbres-poste	11 50
Impressions et papeterie	6 99
Papeterie pour l'école de Gitkatla	47 32
Bois, 4¾ cordes	14 25
Vapeur *Vigilant*—	
Ancre, 236 lbs	20 06
Houille, 23½ tonnes à $8	188 00
Pétrole, 10 galls	20 00
Enseigne, 1	7 13
Emballage et plombagine	11 25
A reporter	6,491 51

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Agence de la Côte N.-Ouest—*Fin.*	$	cts.
Report	6,491	51
Vapeur *Vigilant*—Fin.		
Peinture	15	50
Provisions	532	82
Câble, 111 lbs	19	42
Quaiage sur houille	5	50
Articles au-dessous de $5	36	28
Soins médicaux—		
A. E. Bolton, M.D., soins	633	00
Alcool	9	44
Drogues et médicaments	1,866	35
Fret sur médicaments	43	85
Subvention p. venir en aide à l'hôpital du Fort Simpson	500	00
Approvisionn. pour les sauvages—		
Bêches, 2; hoyaux, 2	6	50
Graines de légumes	34	13
	10,194	30
Agence d'Okanagan.		
Voyage de l'agent—		
Pension et provisions	60	65
Passages, $57.15; portefaix, $7.20	64	35
Louage d'un cheval	12	50
Pâturage d'un cheval	34	50
Gages des hommes	52	50
Dépenses de bureau—		
Fauteuil de bureau	5	00
Frais de port, $5; fret, $2.40	7	40
Approvisionn. et soins médicaux—		
A. W. Pearce, M.D., soins	79	00
Drogues et médicaments	94	14
Fret sur médicaments	4	64
Graines de jardins	18	65
	433	33
Agence de la Côte de l'Ouest.		
Appointements. (*voir* Etat)	1,814	46
Voyage de l'agent—		
Pension et logement	8	00
Nécessaire et réparations	10	75
Provisions	88	10
Billets de passage sur steamer	25	00
Transport	29	00
Gages des hommes	164	15
Fournitures et dépenses de bureau—		
Tableau noir	4	00
Pétrole, 1 bidon	2	00
Coutil, $3.13; peintures, $8.65	11	78
Fret et charriage	1	40
Timbres	10	00
Bureau de la papeterie, fournitures	5	62
Tente, $8; toile goudronnée, $8	16	00
Soins médicaux—		
R. R. Robinson, M.D., soins	16	00
Drogues et médicaments	245	63
Fret sur médicaments	8	75
Pointes de vaccin	10	50
Approvisionn. pour les sauvages—		
Biscuit, $25; bacon, $1.50	26	50
Couvertures, 11½ paires	67	50
Vêtements	22	34
Farine, 70 sacs	122	25
Epiceries, $8; fret, $2.25	10	25
Lait, 18 bidons	4	50
Pommes de terre, 5½ sacs	5	50
Riz, 6 sacs, 52 lbs	19	50
A reporter	2,749	48

Agence de la Côte de l'Ouest—*Fin*	$	cts.
Report	2,749	48
Approvisionn. pour les sauvages—*Fin.*		
Souliers, 1 paire, $2; clous, $1.50	3	50
Sucre, 588¼ lbs	51	08
Thé, 18¾ lbs	8	88
Graines de légumes	3	50
	2,816	44
Agence du Lac Williams.		
Appointem. de l'agent.... (*voir* Etat)	1,200	00
Voyage de l'agent—		
Avance pour dépenses	100	00
Pension et nourriture	301	00
Louage d'un canot et passage d'eau	8	50
Louage d'un chev. et bil. de diligence	187	00
Gages des hommes	37	00
Fournitures de bureau—		
Frais de port	20	00
Bureau de la papeterie, fournitures	4	76
Soins médicaux—		
J. Clarke, M.D., soins	32	50
G. Sanson, M.D. do	29	50
Drogues et médicaments	49	21
Fret sur médicaments	5	95
Approvisionn. pour les sauvages—		
Farine, 56 sacs	138	00
Harnais, 1	35	00
Charrue, 1	22	50
Pommes de t. de sem., 3,500 lbs à 1½c.	52	50
Thé, 14 lbs à 50c	7	00
Graines de légumes	25	35
Ecole industrielle de la Baie de l'Alerte.	2,255	77
Vêtements—		
Blouses, 25	11	98
Chaussures, 51 paires	69	50
Bretelles, 50 paires; mouchoirs, 78	8	45
Casquettes, garçons, 75	11	46
Caleçons, 150 paires	78	12
Jaquettes, 50	31	25
Pardessus, 50 paires	23	96
Chemises, 50	39	58
do coton, 75	28	12
Pantoufles, 27 paires	24	75
Chaussons, 100 paires	30	42
Habillements, tweed, 50	250	00
do uniformes, 25	175	00
Cravates, 50	10	41
Camisoles, 100	52	07
Meubles, articles de table, etc.—		
Meub. de ch. à coucher, 3 ass., à $16.50	49	50
Couchettes, 26 à $15	390	00
Couvertures, 87 paires	166	63
Persiennes, 24 at $1.25	30	00
Balais, 3; paniers au linge, 3	6	90
Brosses et peignes, 25 à $1	25	00
Tapis, 6 carrés	69	00
Chaises, 17	36	90
Commodes, 2	10	00
Huilier, $3.50; nappes, 3 douz	8	10
Rideaux, 2 paires	24	00
Pupitre et tabouret	10	25
Nattes p. portes, 4; porte-ordures, 3	6	25
Crochets p. chapeau, 4 douz	13	50
Ustensiles de cuis. et articles de table	130	90
Lampes, 23	36	40
A reporter	1,858	40

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Ecole industrielle de la Baie de l'Alerte—*Fin.*	$	cts.
Report	1,858	40
Ameublement, art. de table, etc.—*Fin.*		
Canapé, 1	8	00
Matelas, communs, 6	22	50
do en crin, 3	63	00
Miroirs, 8	7	50
Orgue, 1	75	00
Oreillers, 56	52	50
Taies d'oreillers, 62	10	20
Couvre-pieds, 56	53	10
Brosses à plancher, 6 ; cuves, 6	10	50
Machine à coudre	47	50
Draps de lit, 91	58	88
Brosses à chaussures et à poêle, 9	2	55
Tables, 3	26	00
Nappes pour table, 14	32	60
Essuie-mains, 56	10	29
Lave-mains et serv. de toilette	3	30
Matériel de constr. et ferronnerie—		
Haches, 12 ; cognées, 4	13	24
Bains, bassins et robinets	82	50
Outils de forgeron	127	24
Briques, 3,000	24	00
Outils de charpentier	64	14
Bouilloire en cuivre rouge	20	00
Creuser un puits	85	50
Portes, cadres de châssis, moulures, etc	426	67
Tuyaux en tôle galvanisée et coudes.	12	87
Vitres, mastic et étoupe	7	87
Quincaillerie	50	66
Boyau et accouplements, 100 pds	23	50
Fer, 344 lbs	15	69
Lattes, 12½ M	50	62
Chaux, 55 brls	58	00
Bois de service, 12,554 pds	686	25
Clous, 954 lbs	54	97
Peinture et huile	16	00
Peinturage de l'école	133	00
Plâtre de Paris, 6 brls	24	00
Tuyaux, accouplements et coudes	27	02
Pompe et boyau	18	00
Fourneau de cuisine et calorifère	67	00
Scies à débiter, 2	6	72
Poêles, 10	86	50
Tuyaux et accessoires	22	30
Usage d'un chalan.	9	00
Blanc de plomb, 300 lbs	25	50
Davis, C. W., gages, 50 jrs	250	00
Johnston, A. E., entrep. p. const. d'une école, $1,500, moins $350 payées.'91-92	1,150	00
Ouvrage supplémentaire à l'école	134	00
Faire des cloisons, tables, etc	190	00
Main-d'œuvre des sauvages	40	00
Fret, charriage et quaiage	194	50
	6,539	08

Ecole industrielle de Kamloops.	$	cts.
Appointements (*voir* Etat)	1,108	47
Provisions—		
Bœuf, 257 lbs à 10c	25	70
Beurre, 50 lbs à 32c	16	00
Farine, 10 sacs à $1.25	12	50
Pommes de terre, 1,052 lbs à 1¼c	13	15
Savon, 100 lbs	9	15
Sucre, 100 lbs ; sirop, 1 baril	10	25
Menus articles	2	25
A reporter	1,197	47

Ecole industrielle de Kamloops—*Fin.*	$	cts.
Report	1,197	47
Vêtements—		
Bretelles, 15 prs ; cravates, 12	8	55
Caleçons, 6 prs ; bas, 14 prs	9	50
Chapeaux, 12 ; peignes, 12	18	05
Chaussures, 25 prs	46	25
Habillements, garçons, 12 à $6	72	00
Essuie-mains, 24 ; lacets en cuir, ½c.	7	20
Vêtements, 3 complets	5	25
Camisoles, 12	12	00
Combustible et éclairage—		
Allumettes, 10 boîtes	3	00
Bois, 5 cordes à $4	20	00
Nourriture—		
Son, 500 lbs	7	50
Nourriture hachée, 1,110 lbs	19	42
Foin, 1·96 tonnes	57	36
Avoine, 1,042 lbs à 1½c	15	63
Provende, 440 lbs	7	00
Sacs, 15	1	50
Meubles et ustensiles de cuisine—		
Barils vides, 6	14	00
Ameublement de chambre à coucher	4	00
Horloge, 1 ; clochettes, 2	6	50
Cafetière, 4 ; théière, 4	10	00
Ustensiles de cuisine et art. de table	35	70
Lampes, cheminées et mèches	6	50
Divers—		
Modifications aux bâtiments	120	00
Labour	5	00
Charriage, $2 ; pâturage, $1.50	3	50
Pompe, act. par un cheval et access.	140	00
Faire une huche	7	00
Frais de port	5	00
Réparer 21 carreaux, vitres	5	25
Réparer une machine à coudre	3	50
Selle, bride et couverte	38	50
Bureau de la papeterie, fournitures	55	58
Poser des tablettes dans les g.-robes	9	30
Lavage et nettoyage de la bâtisse	18	00
	1,995	01

Ecole industrielle de Kootenay.	$	cts.
Subvention à l'école, 12 m. au 30 juin.	4,528	34
Pétrole, 10 galls	10	00
Pavillon, 1	11	25
Bureau de la papeterie, fournitures	117	03
Fret	20	48
	4,687	10

Ecole industr. de l'île Kuper.	$	cts.
Appointements (*voir* Etat)	2,700	00
Provisions—		
Bacon, 396 lbs	59	34
Poudre à pâte, 36 lbs	17	00
Fèves, 284 lbs	13	59
Bœuf, mouton et suif, 5,254 lbs	526	21
Beurre, 457 lbs	137	10
Morue, 100 lbs	12	50
Café, 140 lbs	43	00
Bœuf salé, 3 douz	9	60
Biscuit, 322 lbs	21	07
Raisin de Corinthe, 100 lbs	10	00
Fruits secs, 813 lbs	105	58
Poisson, 1,382 lbs à 5c	69	10
Farine, 35 brls	202	25
A reporter	3,926	34

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Ecole industrielle de l'île Kuper—*Suite.*	$ cts.
Report	3,926 34
Provisions—*Fin.*	
Lard, 45 lbs ; farine de blé-d', 100 lbs	10 50
Lait, condensé, 1 caisse	7 50
Poivre, 5 lbs ; sel, 310 lbs	6 90
Biscuit, 24 boîtes	52 85
Pommes de terre, 5,257 lbs.	67 75
Raisins, 2 boîtes	6 75
Riz, 10 sacs	22 40
Farine d'avoine, 1,440 lbs	63 00
Saumon	11 00
Pois fendus, 200 lbs	9 00
Sucre, 1,631 lbs	98 86
Sirop, 2 brls	21 50
Fruits pour la table, 4 douz. boîtes	12 00
Thé, 90 lbs	24 25
Blé, 350 lbs	6 12
Items au-dessous de $5	7 52
Vêtements, etc.—	
Chaussures, garçons, 24 prs	36 00
Peignes, 7½ douz. ; bretelles, 2 douz.	9 00
Drap gross., 32½ vgs ; guingamp, 53 v.	10 50
Caleçons, flanelle, 5 douz. prs	41 50
Flanelle grise, 56½ vgs.	20 00
Chapeaux de paille pour garçons, 2½ douz. ; pour filles, 1 douz	19 25
Matelas, 25	18 50
Jaquettes, 2½ douz	25 00
Pardessus, 63 prs	39 25
Châles en laine, 1 douz	10 00
Chemises, 3¾ douz	30 00
do en guingamp, 24	12 00
Bottines, 24 prs	41 00
Chaussettes, mér., 2 douz. ; laine, 2 d.	9 00
Habillements d'étoffe, 16 à $4.50	72 00
Tapis de table, 3	6 75
Fil, aiguilles et boutons	7 92
Laine filée	18 35
Items au-dessous de $5	12 85
Accessoires de cuisine et ameubl.—	
Bain	10 00
Persiennes, 12	12 00
Balais et brosses	12 70
Pétrole, 7 caisses	23 25
Bouilloire, $4.25 ; bassins, 2, $4.50.	8 75
Ustensiles de cuisine	7 10
Lanternes, cheminées et mèches	4 75
Réparations diverses	13 60
Balances, $5 ; scie à viande, $3	8 00
Savon, 10 boîtes	34 10
Poêle et tuyaux	10 45
Articles de table	14 25
Cuves, 2 ; planches à laver, 8.	6 20
Ferronnerie et matériel de constr.—	
Poulies et drisses	4 50
Construire 2 cheminées	20 00
Portes, 2 ; châssis, 8.	20 75
Foyer et arceau	6 00
Quincaillerie et outils	28 98
Chaudron, 8 galls	8 00
Bois de serv., ouvré, 5,468 pds à $20.	109 36
do brut, 5,555 pds à $12	66 66
do divers	4 25
Clous, 5½ barillets	23 85
Huile et térébenthine, 7 galls.	6 50
Piquets, 1,000	12 00
Tuyau, 120 pieds et posage	20 00
Varlopes, 2	11 00
A reporter	5,300 11

Ecole industrielle de l'île Kuper—*Fin.*	$ cts.
Report	5,300 11
Ferronnerie et matériel de constr.—*Fin*	
Bardeaux, 9 M	22 50
Blanc de plomb, 200 lbs	16 00
Médicaments—	
A. M. Watson, M.D., soins médic.	28 00
Médicaments	35 97
Fournitures de cordonniers—	
Peaux de veaux, 3	8 40
Formes, 6 prs	8 00
Cuir	38 27
Fournitures de cordonniers	14 85
Divers—	
Pommiers, 25	6 00
Bateau, 16 pds, complet	60 00
Bûcher du bois, 20 cordes	30 00
Fossé, 218 perches à 75c	163 50
do m.-d'œuvre, 11 jrs à $1.50	16 50
Fret et charriage	57 45
Foin, 1·6575 tonnes ; paille, 7 ballots	40 00
Cochons, 2, $4 ; serv. d'un taureau, $2	6 00
Toile à voile	5 00
Frais de port	15 00
Labourage	2 00
Bureau de la papeterie, fournitures	27 99
Frais de voyage du directeur	5 70
do des élèves	2 25
Graines de légumes	5 00
	5,914 49

Ecole industr. de Metlakahtla.	$ cts.
Appointements (*voir* Etat)	2,945 30
Provisions—	
Pommes, 533 lbs ; 2 boîtes	30 20
Bacon, 246 lbs	33 21
Poudre à pâte, 8 douz.	16 70
Fèves, 130 lbs ; oignons, 125 lbs	8 63
Bœuf, 716 lbs à 11c	78 76
Bœuf, en boîte, 8 douz	23 20
Biscuit	6 50
Beurre, 355 lbs	93 08
Café, 100 lbs ; 2 douz. de boîtes	30 00
Blé-d'inde, 6 douz. de boîtes	9 00
Raisin de Corinthe, 100 lbs	8 50
Chevreuils, 23 ; venaison, 25 lbs	66 70
Poisson en boîtes, 2 douz	5 00
Farine, 35 brls	192 50
Groseilles et framboises	4 00
Flétans, 22, 110 lbs	47 10
Lait, 4 caisses ; 10 boîtes	31 00
Mouton, 48 lbs	6 92
Farine d'avoine, de blé-d'in., 1,200 lbs	40 00
Pois fend., 250 lbs ; en boîtes, 4 douz.	17 61
Poivre et sel	6 40
Pommes de terre, 1,527 lbs.	23 25
Raisins, 112 lbs	7 28
Riz, 400 lbs	17 00
Saumon, 3 brls	21 50
do 27½, $19.50 ; 100 lbs, $10	29 50
Sauce piq., ½ douz. bout. ; œufs, 7 d.	7 00
Mollusques	19 80
Graisse, 65 lbs	6 50
Sucre, 1,713 lbs	83 59
Sirop, 140 galls.	56 00
Thé, 135 lbs	26 70
Tomates, en boîtes, 10 douz	15 00
Légumes, 465 lbs à 1½c	6 97
Report	4,020 40

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole industrielle de Metlakahtla—*Fin.*	$ cts.
Report	4,020 40
Provisions—*Fin.*	
Blé, 800 lbs	14 00
Gibiers, 34	9 85
Menus articles	15 25
Habillement—	
Blouses, 2½ douz. à $7	17 50
Bretelles, 5 douz. à $2.50	12 50
Casquettes, 5 douz. à $4.87½	24 36
Caleçons, 5⅙ douz. de paires	26 00
Flanelle, 8 vgs ; drap gross., 20½ vgs	6 25
Mouchoirs, 10 douz. ; cache-nez, 2½ douz	8 12
Cravates, 5 douz. ; lacets, 2 grosses	15 50
Pardessus, 2½ douz	17 50
Coton à taie-d'oreiller, 70¾ vgs	11 14
Draps, 10½ douz	74 75
Coton à drap, 103¾ vgs	30 09
Chemises, 1½ douz	15 50
Bas, 12 douz	19 20
Habillements, 60 à $4.50	270 00
Essuie-m., 6 douz. ; souliers, 1 paire	11 75
Pantalons, 60 paires à $1.70	102 00
Soins médicaux—	
V. Ardagh, M.D., soins médicaux	47 00
Soins aux malades	16 50
Combustible et éclairage—	
Chandelles et allumettes	4 25
Houille, 20 tonnes à $8	160 00
Pétrole, 10½ caisses	36 00
Bois, 18¾ cordes	56 75
Meubles, ferronnerie, etc.—	
Persiennes et rideaux	6 25
Balais, $5 ; baquets à houille, $4.50	9 50
Papier, 160 vgs	9 60
Chaises, perforées, 2 douz	5 00
Tasses, soucoupes et assiettes	12 00
Papier, 18 vgs	3 25
Ferronnerie, divers	18 25
Fer et zinc	18 66
Ustens. de cuisine et articles de table	17 90
Cuir, 21 lbs	5 88
Serrures, porte, 3 ; châssis, 2 douz	13 00
Bois de service, 2,700 pieds	60 50
Nattes, 12	23 40
Clous et broquettes	10 00
Huile, bouillie, 2 barils	9 00
Prélart et linoléum	8 00
Courtes-pointes, 1½ douz. à $16.50	24 75
Câble et poulies	17 47
Paillassons, Smyrne, 4	15 50
Savon, 5 boîtes	13 50
Poêles, 2, et tuyaux	34 62
Tapis de table et nattes	7 25
Théières, 2 ; seaux, 5	8 00
Services de toilette, 3	8 25
Machine à laver, 1	10 00
Papier-tenture et bordures	7 45
Divers—	
Livres et papeterie	17 50
Fret, charriage et quaiage	125 71
Assurance, $75 ; frais de port, $6	81 00
Main-d'œuvre, divers	31 25
Loyer de la maison d'école	240 00
Bureau de la papeterie, fourniture	56 03
Abonnement	3 00
Blé, 3 sacs	8 70
	5,982 33

Ecole industrielle du Lac Williams.	$ cts.
Subvention, 18 mois au 30 juin	5,178 36
Bureau de la papeterie, fourniture	84 39
Fret sur papeterie	9 98
	5,272 73
Arpentage de réserves.	
App. des arpenteurs.....(*voir* Etat)	3,791 79
Fret du vapeur *Alert*	210 00
F. A. Devereux, 1892.	
Bûcherons, 3 à $40 par mois	434 84
Canotiers, 5 à $40 par mois	215 56
do 48½ jrs à $1.50	72 75
Porte-chaîne, à $50	180 64
do à $40	144 52
Cuisinier, 1 à $40	144 52
Pension du parti à 55c	524 70
Billets de passage sur vapeur	25 00
Fret et messagerie	10 50
Louage de canot, $5.50 ; avirons, $1.50	7 00
Cartes et livres	6 00
Emmagasinage d'équipement	10 00
Menus articles	2 87
F. A. Devereux, 1893.	
Bûcherons, 2 à $40	120 00
Canotiers, 4 à $40	218 98
do 1½ jrs à $1.50	2 25
Porte-chaîne, à $50	100 00
do à $40	40 00
Cuisinier, 1 à $40	80 00
Pension du parti à 55c	147 95
Billets de passage sur vapeur	105 00
Fret et messagerie	39 05
Voiles de bateau, 2	20 25
Equipement de camp	72 60
Canot et équipement	70 00
Louage de canots et réparations	15 02
Transport de malle, etc	3 00
Rames, 1 paire	10 00
Piquets	15 10
Emmagasinage d'équipement	6 00
Poêle, tôle	23 00
Tentes, 3 ; pavillons, 4	70 00
E. M. Skinner, 1892.	
Bûcherons, 3 à $40	418 05
Canotiers à $40	178 75
do 17 jrs à $1.50	25 50
Porte-chaîne, à $50	174 19
do à $40	139 35
Cuisinier à $40	130 32
Pension du parti à 55c	499 95
Billets de passage sur vapeur	40 00
Fret et passage d'eau	18 60
Transport d'effets de campement	41 50
Haches et serpes	14 00
Equipement de camp	5 25
Louage de canot	49 50
Transport de malle	10 25
Service d'homme avec chaloupe	10 00
Tente et pavillon	17 75
A reporter	8,711 85

Sauvages—Colombie-Britannique.

Arpentage de réserves—*Fin.*	$ cts.
Report	8,711 85
E. M. Skinner, 1893.	
Bûcherons, 4 à $40	160 00
do 24 jrs à $2	48 00
Canotiers, 2	38 45
Porte-chaîne, à $50	100 00
do	56 00
Cuisinier, 1 à $40	92 00
Diverse main-d'œuvre	14 50
Pension du parti à 55c	165 55
Billets de passage sur steamer	35 00
Fret sur équipement	18 00
Equipement de camp	65 52
Canot, 1	80 00
Louage de canot et transport de malle	12 00
Transport d'effets de campement	17 00
Tente et pavillon	32 50
	9,646 37
Commission des réserves.	
Appointements (*voir* Etat)	4,828 80
Bûcheron, 1 à $50	182 25
A reporter	5,011 05

Commission des réserves—*Fin.*	$ cts.
Report	5,011 05
Canotiers	350 50
Cuisinier, 1 à $40	100 00
Guides et louage de chevaux	149 00
Emballeur, 48 jrs à $2.50	120 00
Allocation, commissaire, 68 jrs à $5	340 00
do arpenteur, 290 jrs à $1.25	362 50
Sacs, 3 ; couvertures, 1 paire	17 00
Pension et logement	134 50
Equipement de camp	16 82
Louage de canot	50 50
Billets de p., $110.50 ; pullmans, $12	122 50
Passage d'eau	87 50
Fret et messagerie	59 25
Réparations aux harnais	15 67
Louage de chevaux	597 00
Soins de 2 chevaux, 1 an	48 00
Frais de port et boîte au bur. de poste	28 00
Départem., impressions et papeterie—Impress., $19.70 ; papeterie, $14.63	34 33
Provisions	238 66
Télégrammes, $13.93 ; papeterie, $2.75	16 68
Transport	331 50
Menus articles	12 50
	8,243 46

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Sommaire.	$ cts.
Surintendance du Manitoba :	
Agence de la rivière Beren	21,820 19
do de Clandeboye	19,833 30
do de Coutcheching	11,908 70
do de Manitowahpah	15,889 54
do du Pas	13,790 63
do du Portage-la-Prairie	6,744 06
do du Portage-du-Rat	11,843 79
do de la Savane	10,223 79
Bureau de Winnipeg	6,261 13
Ecoles du jour en général	328 13
Ecole industrielle de Brandon	1,465 23
do d'Elkhorn	10,650 02
do de la Terre de Rupert	14,189 01
do de Saint-Boniface	9,451 89
Surintendance du Nord-Ouest :	
Agence d'Assiniboine	5,834 89
do de Battleford	29,644 09
do de Birtle	8,818 14
do des Pieds-Noirs	55,076 73
do des Gens-du-Sang	70,278 24
do de Carlton	17,467 27
do des Lacs Croches	14,279 29
do du Lac aux Canards	23,131 47
do d'Edmonton	23,553 74
do des Buttes de la Lime	6,035 41
do de la Montagne de l'Orignal	6,840 95
do de Muscowpetung	13,386 69
do du Lac aux Oignons	14,154 83
do des Buttes de la Paix	15,859 57
do des Piégânes	31,075 53
do de Pelly	14,396 93
do du Lac à la Selle	22,233 85
do des Sarcis	32,651 12
do des Buttes du Tondre	21,236 19
Sioux	4,854 88
Ecole industrielle de Battleford	26,593 12
do de la Riv. Haute	26,755 87
do de Qu'Appelle	27,285 29
do de Régina	20,051 71
do du Daim-Rouge	19,271 11
Arpentages	3,921 68
Bureau du commissaire	45,775 45
Divers et en général	6,402 35
	761,265 80
Imputé comme suit.	
Annuités	123,972 00
Instruments aratoires	10,738 38
Grain de semence	1,490 91
Bestiaux et cochons	4,571 10
Approvisionnements pour indigents	202,243 51
Vêtements	3,629 38
Ecoles	218,577 03
Arpentages	3,921 68
Gages des fermes	22,443 44
Entretien des fermes	9,742 42
Sioux	4,854 88
Bâtiments de l'agence	9,430 38
Dépenses générales	144,042 98
Moulins à moudre et scieries	1,607 71
	761,265 80

Agence de la rivière Beren.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 13 à $15.	320 00
Sauvages : 374 hommes, 492 femmes, 675 garçons, 533 filles, 18 parents, 21 parentes ; en tout, 2,113 à $5	10,565 00
Arrérages, 62 à $5	310 00
Instruments aratoires—	
Haches, 73 ; scie à refendre, 1	77 93
Tarières, 5 ; meule, 1	7 65
Chaînes : à billots, 1 ; de trait, 12	6 94
Coutres, 4 ; fourches à foin, 5	12 06
Houes, 36 ; faucilles, 3	46 11
Ferronnerie	4 28
Harnais, charrette à bœuf, 1	13 16
Pioches, 12 ; bèches, 12	29 52
Charrues, 3	83 41
Faulx, 30 ; faucilles, 18	39 60
Wagon, 1	107 76
Semence—	
Fret et messagerie	20 91
Pommes de terre, 40 boiss. à $1	40 00
Bestiaux—	
Taureau, 1	40 00
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 4,875 lbs.	771 48
Farine, 199 sacs	808 12
Farine d'avoine et sucre	0 84
Thé, 620 lbs	183 09
Tabac, 232 lbs.	137 29
Béquilles, 1 paire	4 50
Drogues et médicaments	196 26
Pointes de vaccin, 110	8 80
Fret sur médicaments	5 85
Poudre à fusil, 95 lbs ; caps., 4,600 ; plomb de chasse, 285 lbs	61 32
Ficelle, 638 lbs ; hameçons, 1,400 ; lignes de pêche, 87	372 55
Fret et messagerie	13 06
Ecoles du jour—	
Annonces, 2 journaux	1 95
Bacon, 100 lbs. ; thé, 6 lbs	24 00
Biscuits, 6,8,5 lbs	515 60
Tasses, 18 ; seaux, 9	7 47
Farine, 4 sacs	16 00
Fret et messagerie	26 22
Ferronnerie et réparations	12 67
Miroirs, 9	6 54
Savon, 155 lbs	15 24
Bardeaux, 2,000	4 00
Lavabos, 9 ; balais, 18	13 17
Laine filée, 13 lbs	7 11
Avance, A. Sellock	675 00
Mobilier, Lac La Crosse	45 50
do Riv. Jack	37 50
do Rossville	24 00
Loyer de l'école, lac La Crosse	8 00
Réparations, Norway-House	50 00
Poêle, Rivière Noire	16 70
do Rivière Fisher	19 35
Appointements (*voir* Etat)	1,697 13
Bâtiments de l'agence—	
Portes, 4	4 30
Dépenses générales—	
Frais judic., Aikins, Culvert et Cie.	20 00
Haches, 2 ; couvertures, 1 paire	11 25
Coutil, 20 vgs	3 90
Fret et messagerie	19 60
Cie de la Baie-d'Hudson, commission sur annuités	115 50
A reporter	17,685 19

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de la rivière Beren—*Fin.*	$ cts.
Report.	17,685 19
Dépenses générales—*Fin.*	
Réparations au bateau d'York	26 65
Bureau de la papeterie, fournitures	30 45
Voyage de l'agent—	
Avance pour voyage	129 00
Allocation, 123 jrs à $150	184 50
Pension des hommes à 75c	429 75
Charriage et louage de voitures	25 00
Louage de canot	10 00
Louage et nourriture de chiens	192 00
Réparations aux bateaux et à la tente	33 60
Transport	20 00
Gages des hommes, 573 jrs	576 75
Voyage de l'aide—	
Allocation, 90 jrs à $150	135 00
Voyage	2 30
Appointements (*voir* Etat)	2,340 00
	21,820 19

Agence de Clandeboye.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 12 à $15 ;	255 00
Sauvages : 415 hommes, 449 femmes, 500 garçons, 474 filles, 18 parents, 12 parentes, 1,868 en tout à $5	9,340 00
Arrérages, 38 à $5	190 00
Commutations, 3	150 00
Instruments aratoires—	
Haches, 10 ; bêches, 17	23 92
Herse, fer, 1	17 90
Houes, 20 ; faulx, 24	34 88
Manches de faulx, 24	15 32
Semence—	
Messagerie	0 35
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 3,700 lbs.	449 33
Farine, 145 sacs	291 90
Thé, 447½ lbs	111 83
Tabac, 190 lbs	98 63
Petits items d'épicerie	3 32
Aspirateur, 1	16 00
Drogues et médicaments	391 16
Fret sur médicaments	5 10
Pointes de vaccin	8 05
Poudre à fusil, 249 lbs ; plomb de chasse, 747 lbs ; capsules, 9,500	115 39
Ficelle, 916 lbs ; hameçons, 2,300 ; lignes de pêche, 115	461 61
Diverses fournitures de secours	28 26
Fret et charriage	3 25
Ecoles du jour—	
Annonces, 2 journaux	3 90
Biscuit, 4,750 lbs.	260 90
Balais, 20 ; seaux, 10	9 58
Fret et charriage	12 46
Emprunt d'un poêle	5 00
Miroirs, 10	6 79
Pupitre d'école	6 00
Peinture, ½ gall. et pinceau	3 35
Savon, 100 lbs	7 66
Poêle et tuyaux	43 72
Toile à essuie-mains, 60 vgs	7 44
Bassins, 20. gobelets, 20	16 24
Laine filée et aiguilles	6 95
Appointements (*voir* Etat)	3,534 53
A reporter	15,935 72

Agence de Clandeboye—*Fin.*	$ cts.
Report	15,935 72
Dépenses générales—	
Aikins, Culver et Cie, fr. judiciaires	338 42
Dr Grain, soins médicaux	48 00
J. H. O. Lambert, M.D., soins méd.	3 50
Soins de malades et approv	50 95
Réclamation de John Sandison	150 00
Couvert., 1 pr ; dr. de lit en caoutc.	10 10
Dépenses d'éviction de squatters	71 75
Menotes, 1 pr	4 50
Interprètes, $3 ; encre, $1.25	4 25
Frais de port, $15 ; messagerie, 60c.	15 60
Bureau de la papeterie, fournitures.	25 20
Magasinage de poteaux en fer	20 00
Voyage de l'agent, avance	19 50
Allocation, 47 jrs à $1.50	70 50
Aide, T. Poyntz, 35 jrs	70 00
Pension de l'aide, 30 jrs	45 00
do des hommes à 75c	108 00
Bil. de pas., pas. d'eau et télég.	9 20
Louage de chiens	14 00
do chevaux	230 00
do de tente et de bateau	17 00
Repas et logement	13 49
Gages des hommes, 153 jrs	201 50
Voyage du médecin—	
Allocation, 40 jrs à $3.50	140 00
Louage de cheval et nourriture	195 25
Billets de ch. de fer et de dilig.	7 10
Réparations aux voitures	8 50
Gages et pension des hommes	16 27
Appointements (*voir* Etat)	1,990 00
	19,833 30

Agence de Coutcheching.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 13 à $25 ; command., 36 à $15	865 00
Sauvages, 119 hommes ; 215 femmes, 244 garçons, 235 filles, 6 parents, 14 parentes, 833 en tout à $5	4,165 00
Arrérages, 27 à $5	135 00
Instruments aratoires—	
Fret	1 50
Réparations aux instrum. aratoires.	2 65
Semence—	
Fret, 66c. ; sacs, 50c	1 16
Bestiaux—	
Bœuf, 1	45 00
Amener le bœuf et nourriture	30 75
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 1,748 lbs	300 09
Farine, 67 sacs.	335 22
Thé, 228 lbs	73 28
Tabac, 126 lbs	79 63
Provisions au conseil	12 30
Poudre à fusil, 156 lbs ; plomb de chasse, 468 lbs ; capsules, 8,200	116 68
Hameçons, 1,450 ; lignes de pêche. 73 ; ficelle, 561 lbs	352 29
Foin, 30 tonnes à $10.21	307 50
Fret et charriage de foin	381 00
Ecoles du jour—	
App. d'instituteurs (*voir* Etat)	1,346 11
Biscuit, 1,900 lbs.	161 50
Balais, 10 ; seaux, 5	5 79
Gobelets, 10 ; miroirs, 5	5 91
Fret et messagerie	8 95
Ferronnerie, verre et mastic	4 25
A reporter	8,736 56

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de Coutcheching—*Fin.*	$ cts.
Report	8,736 56
Ecoles du jour—*Fin.*	
Inspection des écoles	35 75
Savon, 50 lbs	5 26
Toile à essuie-m., 30 vgs. ; bassins, 5	7 96
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 225 ; chaux, 6 boiss	8 63
Fret	5 65
Echelles, 2, $4 ; creusage, $1	5 00
Huile et térébenthine, 25 galls	23 25
Peinture, 40 lbs ; brosses, 3	8 25
Peintres, 14 jrs à $2.50, 17 à $2.75	81 75
Dépenses générales—	
Cie de la Baie-d'Hudson, commission sur l'argent des annuités	57 45
Frais de messageries	3 45
Messagers sauvages	13 50
Main-d'œuvre des sauvages, jrs	7 00
Poteaux pour réparer la clôture	2 80
Bureau de la papeterie, fournitures	9 92
Approvisionnements pour les sauvag	11 56
Suppression du comm. des liqueurs—	
Police secrète, 155 jrs à $2 ; moins avance de 1891-92, $100	210 00
Pension, $193.80 ; provis., $35.07	228 87
Equipement de camp, etc	22 00
Argent payé aux sauvages	6 25
Passages, $105.75 ; canot, $7.50	113 25
Assigner des témoins	5 07
Gages des aides	56 50
Frais de voyage de l'agent—	
Allocation, 49 jrs à $1.50	73 50
do aide, 45 jrs	67 50
Pension des hommes à 75c	57 75
Passages et transport	34 60
Louage d'attelages de chiens	18 00
Fret d'un vapeur	30 00
Louage d'un cheval et nourriture	57 50
Transport de meubles	159 07
Réparat., $2.75 ; provisions, $8.85	11 60
Gages des hommes	111 25
Voyages du médecin—	
Allocation, 72 jrs à $3	216 00
Pension des hommes à 75c	130 50
Pass., $20 ; loua. d'un canot, $14.50	34 50
Louage d'un chev. et homme, 18 j.	81 00
Gages des hommes, 102 jours à $1, 54 à $1.50	183 00
Appointements .... (*voir* Etat)	1,012 00
	11,943 45
MOINS—Foin vendu $22 75	
Tentes vendues .. 12 00	
	34 75
	11,908 70
Agence de Manitowapah.	
Annuités—	
Chefs, 6 à $25 ; command., 23 à $15	495 00
Sauvages : 109 hommes, 160 femmes, 229 garçons, 205 filles, 18 parents, 12 parentes, 733 en tout à $5	3,665 00
Arrérages, 26 à $5	130 00
Instruments aratoires—	
Haches, 36 ; bèches, 4	34 06
Coutre, 1 ; volées, 2	2 51
Fret sur faucheuses	15 90
Fourches, 16 ; meule, 1	10 35
Houes, 12 ; limes, 18	14 82
A reporter	4,347 64

Agence de Manitowapah—*Fin.*	$ cts.
Report	4,347 64
Instruments aratoires—*Fin.*	
Huile à machine, 2 galls	2 27
Faucheuses, 2 à $65, 2 à $63, $256 ; moins montant souscrit par les sauvages, $105.30	150 70
Râteaux, 4 à $30	120 00
Palonniers, 2 à $4.65	9 30
Graines—	
Pommes de terre, 42 boiss	21 73
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 2,334 lbs	337 08
Farine, 99 sacs	283 23
Thé, 302 lbs	87 41
Tabac, 117 lbs	67 11
Poudre à fusil, 110 lbs ; plomb, 330 lbs ; capsules, 4,700	68 24
Ficelle, 409 lbs ; hameçons, 1,100 ; lignes à pêcher, 55	237 94
Médicaments	172 16
Fret et emballage de médicaments	8 31
Fret sur fournitures	4 20
Ecoles du jour—	
Appoint. des institut ....(*voir* Etat)	3,736 58
Annonces, 2 journaux	1 95
Biscuit, 7,150 lbs	536 00
Balais, 20 ; gobelets, 22	11 18
Fret et messagerie	15 48
Seaux, 11 ; miroirs, 10	11 87
Savon, 100 lbs, $9.49 ; verre, etc., 75c	10 24
Toile à essuie-m.. 40 vgs ; bassins, 20	20 82
Avance, E. McColl	100 00
Remb. aut. de l'école, Baie du Sable	12 50
Construire des cheminées	30 00
do une école, Fairford	765 00
do do Baie du Sable	675 00
Charpenterie et réparations	35 00
Pupitres pour l'école de Fairford	119 95
do do Baie du Sable	113 75
Meubles pour l'école de la rivière de la Poule-d'Eau	73 75
B. de serv., école du lac Flux et Reflux	13 80
Bois de serv., école du Creek au Pin	250 00
do do de la Poule-d'Eau	250 00
Provisions et bois de service pour l'école C. R. du lac Flux et Reflux	32 45
Bardeaux, 5 M	25 00
Poêle et fournitures, Baie du Sable	26 12
Dépenses générales—	
Cie de la Baie-d'Hudson, commission sur l'argent des annuités	52 15
Fret et messagerie	7 71
Timbres-poste	6 00
Bureau de la papeterie, fourniture	31 72
Equipement de camp	9 90
Mettre le yacht en hivernage	12 00
Réparations au yacht	65 00
Frais de voyage de l'agent—	
Allocation, 129 jrs à $1.50	193 50
Aide, H. D. McColl, 43 jrs	150 50
Aide dans le bureau	50 00
Pension et logement	11 00
do des hommes à 75c	191 25
Passages, $6.30 ; nourriture, $41	47 30
Louage d'un cheval	272 00
Gages des hommes, 43 jrs à $1.50, 217 jrs $1.25	335 75
Appointements .... (*voir* Etat)	1,650 00
	15,889 54

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Pas.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 4 à $25 ; command., 11 à $15..	265 00
Sauvages : 183 hommes, 251 femmes, 318 garçons, 260 filles, 7 parents, 7 parentes, 1,026 en tout à $5	5,130 00
Arrérages, 26 à $5	130 00
Commutations, 2	100 00
Semence—	
Orge, 10 boiss. à $1.50	15 00
Pommes de terre, 10 boiss. à $2.50..	25 00
Sacs, 10	2 50
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 3,353 lbs	693 67
Farine, 17,458 lbs	1,089 76
Thé, 279½ lbs	104 74
Tabac, 52 lbs	40 13
Poudre à fusil, 40 lbs ; plomb de ch., 120 lbs ; capsules, 2,700	50 87
Ficelle 778 lbs ; hameçons, 2,250 ; lignes de pêche, 114	542 50
Munitions et vêtements pour les indigents à Cumberland-House	25 80
Drogues et médicaments	52 63
Pointes de vaccin, 450	36 00
Fret sur médicaments	7 40
do fournitures	25 72
Ecoles du jour—	
Appoint. des institut....(*voir* Etat)	1,584 94
Biscuit, 7,530½ lbs	853 32
Tableau noir et drap pour tabl. noir.	14 80
Balais, 10 ; gobelets, 10	6 54
Fret, $1.15 ; moustiquaire, $3.50...	4 65
Chaux, 11 boiss.; blanchissoirs, 3....	12 50
Miroirs, 5 ; seaux, 5	6 87
Rations et gages des hommes pour réparer les écoles	15 04
Savon, 50 lbs ; bassins, 9	14 54
Laine filée, 102 lbs ; toile à essuie-mains, 30 vgs	42 65
Bâtiments de l'agence—	
Const. une maison sur la réserve....	75 00
Dépenses générales—	
Cie de la Baie-d Hudson, commission sur l'argent des annuités	58 75
Transport de la malle	8 37
Fret sur approvisionnements	4 14
Lampe de poche, $1.25 ; souricière, $1.80	3 05
Timbres-poste	15 12
Provisions pour pâtres	12 22
Réparations aux bâtiments	5 25
Bureau de la papeterie, fournitures.	3 33
Poêle, chauffage	17 50
Frais de voyage de l'agent—	
Avance pour frais de voyage	40 00
Allocation, 94½ jrs à $1.50	141 75
Aide, F. M. Brown, 61 jrs	122 00
do allocation	91 50
Allocation pour hommes à 75c....	172 13
Passages, $23.90 ; fret, $21.68.....	45 58
Louage d'un cheval, $40.75 ; menus articles, $2.50	43 25
Gages des hommes	274 12
Appointements.........(*voir* Etat).	1,765 00
	13,790 63

Agence de Portage-la-Prairie.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 16 à $15..	365 00
Sauvages : 101 hommes, 152 femmes, 105 garçons, 82 filles, 9 parents, 10 parentes, 459 en tout à $5	2,295 00
Arrérages	230 00
Instruments aratoires—	
Forgeage et réparations	9 15
Charrues doubles, 6	154 64
Réparat. aux instruments aratoires..	6 05
Clôt. en fil métall. et cramp., 209½ lbs.	11 37
Semence—	
Pomme de terre, 60 boiss.; messag., 55c	18 55
Bestiaux—	
Bœuf, 1 à $47.50 ; 3 à $45	182 50
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 1,620 lbs	213 07
Farine, 66 sacs	143 34
Thé, 169 lbs	44 70
Tabac, 54 lbs	28 33
Menus articles de provisions	1 07
Poudre à fusil, 126 lbs ; plomb de chasse, 378 lbs ; capsules, 5,100	62 72
Ficelle, 191 lbs ; lignes de pêche, 20 ; hameçons, 400	94 10
Drogues et médicaments	11 05
Pointes de vaccin et frais de port...	12 70
Foin, 4 ton., $12 ; son et nourrit., $3.	15 00
Dépenses générales—	
Forgeage	5 20
Couper et battre du blé	331 30
Fenaison	20 00
Messagerie et charriage	7 60
Charrier du grain	117 50
Main-d'œuvre, 12 jrs à $2	24 00
do grenier	6 75
Labourer 95 acres	166 00
Frais de port, $6 ; dr. de fourr., $2.50	8 50
Impressions et annonces	2 50
Papeterie, $1.53 ; télégrammes, $1.50.	3 03
Battre du grain, 2,116 boiss	129 86
Frais de voyage de l'agent..	
Avance	1 90
Allocation, 70 jrs à $1.50	105 00
Aide, F. J. Scott, 30 jrs	105 00
Pension et logement	27 00
Passages, $142.85 ; fret, $6.95....	149 80
Louage de chev., $219 ; interp., $9.	228 00
Menus articles	3 03
Gages, 3 hommes, 35 jrs	78 75
Appointements.........(*voir* Etat).	1,325 00
	6,744 06

Agence du Portage-du-Rat.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 11 à $25 ; command., 33 à $15.	770 00
Sauvages : 178 hommes, 277 femmes, 283 garçons, 290 filles, 9 parents, 8 parentes ; 1,045 en tout à $5	5,225 00
Arrérages, 9 à $5	45 00
Instruments aratoires—	
Réparations aux charrues	2 25
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 2,031 lbs	294 08
Farine, 84 sacs	231 23
Thé, 381 lbs	81 03
Tabac, 126½ lbs	70 10
Poudre à fusil, 265 lbs ; plomb de chasse, 795 lbs ; capsules, 12,500..	170 27
A reporter	6,888 96

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Portage-du-Rat—*Fin.*	$ cts.
Report	6,888 96
Approvisionn. p. les indigents—*Fin.*	
Ficelle, 785 lbs ; hameçons, 1,900 ; lignes de pêche, 95	441 26
Alcool, 1 gall.	5 25
Drogues et médicaments	215 50
Pointes de vaccin	34 09
Fret et emballage de médicaments	5 08
Foin, 17 tonnes	182 50
Fret	28 00
Ecoles du jour—	
Appointem. des institut. (*voir* Etat)	890 00
Biscuit, 3,000 lbs	230 55
Balais, 8 ; seaux en fer, 4	4 54
Gobelets, 8 ; bassins, 8	8 20
Miroirs, 4 ; toile à essuie-m., 24 vgs.	6 07
Savon, $4.09 ; frais de messag., $1.10	5 19
Réparations à l'école d'Islington	50 00
do aux écoles	8 35
Dépenses générales—	
Fret sur foin	52 00
Louage d'un ch., $4 ; fr. de mess, 60c.	4 60
Loyer d'une boîte au bur. de poste	4 00
Toile caoutchoutée	5 90
Bureau de la papeterie, fournitures	9 31
Décharger du foin	7 00
Voyages de l'agent—	
Allocation, 31 jrs à $1.50	46 50
Aide, E. Bélanger, 33 jrs	66 00
Allocat., do 33 jrs	49 50
Pension des hommes à 75c.	53 63
Constable, 7 jrs à $2.25	15 75
Billets de passage	20 20
Provisions	15 36
Gages des hommes, 95½ jrs	115 50
Voyages du médecin—	
Allocation, 20 jrs à $3	60 00
Pension des hommes à 75c	37 50
Louage de canot, $4 ; bil. de p., $4.50	8 50
Louage d'attelages de chiens et conducteurs, 6 jrs	15 00
Gages des hommes, 3, 48 jrs	54 00
Appointements (*voir* Etat)	2,200 00
	11,843 79

Agence de la Savanne.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 15 à $15	350 00
Sauvages : 170 hommes, 203 femmes, 257 garçons, 235 filles, 8 parents, 8 parentes ; 881 en tout à $5	4,405 00
Arrérages, 28 à $5	140 00
Instruments aratoires—	
Haches, emmanchées, 8	9 84
Houes, 10	9 12
Faulx et manches, 8	14 04
Semence—	
Messagerie	0 90
Bestiaux—	
Vache	35 00
Fret et nourriture	26 10
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 1,804 lbs	396 27
Farine, 73 sacs	614 26
Thé, 192 lbs	83 94
Tabac, 98 lbs	72 66
Poudre à fusil, 99 lbs ; plomb de chasse, 297 lbs ; capsules, 6,500	95 90
A reporter	6,253 03

Agence de la Savanne—*Fin.*	$ cts.
Report	6,253 03
Approvision. pour les indigents—*Fin.*	
Ficelle, 542 lbs ; hameçons, 1,400 ; lignes de pêche, 70	383 62
Foin, 2 tonnes	16 00
Fret sur foin	31 60
Ecoles du jour—	
Appointem. des institut. (*voir* Etat)	1,047 13
Biscuit, 1,650 lbs	265 50
Balais, 10 ; bassins, 10	14 14
Gobelets, 10 ; seaux en fer, 5	6 14
Miroirs, 5 ; toile à essuie-m., 30 vgs.	9 10
Provisions p. m.-d'œuvre sauvage	10 03
Savon, $9.48 ; messagerie, $2.20	11 68
Dépenses générales—	
Bacon, 200 lbs	25 00
Farine, 400 lbs	9 60
Fret et messagerie	8 04
Louage d'un cheval	2 00
Encre et mucilage	1 45
Toile caoutchoutée	3 53
Bureau de la papeterie, fournitures	14 37
Voyages de l'agent—	
Allocation, 44 jrs à $1.50	66 00
Aide, E. Marston, 46 jrs	92 00
Allocation do 46 jrs	69 00
Pension des hommes à 75c	84 75
Bill. de pass., $64.75 ; provis., $2.80	67 55
Fret et transport	27 53
Gages des hommes	135 50
Voyages du médecin—	
Allocation, 49 jrs à $3	147 00
Pension des hommes à 75c.	83 75
Louage d'un canot	9 00
Billets de pass., $52.90 ; fret, $4.40	57 30
Louage d'une attelage de chiens et conducteur, 7 jrs	17 50
Provisions	18 70
Gages des hommes, 125 jrs	136 25
Appointements (*voir* Etat)	1,100 00
	10,223 79

Bureau de Winnipeg.	$ cts.
Frais judic., Aikins, Culver et Cie	10 00
Almanach des adresses	5 00
Frais de messag., $17.45 ; fret, $21.55	39 00
Encre, $4.50 ; menus paiements, $2.05	6 55
Appareils de sauvetage, 9	9 90
Louage de v. *re* obj. exp. à l'Exp. Univ.	11 75
Frais de port, $158 ; boîte au B.P., $6.	164 00
Monter et réparer des poêles	6 30
Télégrammes et messages téléphoniq.	57 46
Loyer de téléph., 1 an au 1er août 1893	50 50
Clavigraphie, A. F. Crowe	9 50
Départem. des impress. et papeterie—	
Livres, formules, etc	67 76
Liasses, 12	3 96
Enveloppes, 4,250	27 34
Couteaux, 2 ; couteaux à papier, 8	3 40
Livres de lettres, 6	10 80
Carnets, 16	6 44
Papier, 6 rames	13 92
do de manille, 1 rame	11 75
Plumes, 46 boîtes	16 64
Crayons, 8 douz.	3 22
Bandes élastiques, 12 boîtes	3 24
Articles au-dessous de $3	21 16
Voyages, E. Jean—	
Allocation, $10.50 ; dépenses, $2.05	12 55
A reporter	571 64

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Bureau de Winnipeg—*Fin.*	$ cts.
Report	571 64
Frais de voyages, L. J. A. Levêque—	
Allocation, 3 jrs	10 50
Louage d'un cheval	5 00
Frais de voyages, Dr Orton—	
Réparer un canot	17 20
Frais de voyages, inspect. E. McColl—	
Allocation, 81 jrs à $3.50	283 50
Allocation pour les hommes à 75c	249 00
Billets de pass., $145; pullman, $6	151 00
Fret, $25.75; télégramme, $1.20	26 95
Louage d'un cheval et voit. de place	55 00
Equipement	37 29
Réparer des canots	52 55
Gages des hommes	459 00
Appointements (*voir* Etat)	5,342 50
	7,261 13
Moins—Avance à E. McColl, 1891-92	1,000 00
	6,261 13

Ecoles du jour, en général.	$ cts.
Fret et messagerie	13 84
Ardoises, 18 douz	22 20
Fournit. du département des impressions et de la papeterie	292 09
	328 13

Ecole industrielle de Brandon.	$ cts.
Dépenses par le ministère des travaux publics.	
Annonces	226 68
Epreuves photograp. et photographies	3 50
Compte de l'imprimeur de la reine	86 35
Appoint. dans le ministère..(Préface)	20 00
Dépenses par le département des affaires indiennes.	
Appointements (*voir* Etat)	279 17
Forgeage, $3.15; coutre, $4.50	7 65
Coussinets et étrille	4 90
Examiner des chevaux	5 00
Ferronnerie, $7.30; graines, $1.70	9 00
Harnais, 1	40 00
Herse, 1	12 60
Foin, 2½ tonnes	29 00
Râteau à foin, 1	17 00
Chevaux, 1 attelage	375 00
Faucheuse, $46.80; râteau, $27	73 80
Avoine, 190 boiss	52 00
Charrue, 1	16 20
Pommes de terre, 30 boiss	11 40
Semoir, 1	81 00
Taxes sur propriété de l'école	16 98
Tracer des plans de l'école	20 00
Wagon	63 00
Blé, 25 boiss. à 60c	15 00
	1,465 23

Ecole industrielle de Elkhorn.	$ cts.
Rév. A. E. Wilson, subvention, 12 m.	5,541 50
Provisions pour les élèves	8 35
Frais de voyages des élèves	136 10
do de l'instituteur	5 15
A reporter	5,691 10

Ecole indust. de Elkhorn—*Fin.*	$ cts.
Report	5,691 10
Modifications à la fournaise et aux caves, $350; moins $15, allocation pour le vieux tuyau	335 00
Fournaises, McClary, nº 50, 3	550 00
Registre suppl. et tuyau à la buanderie	15 00
Matériel pour doubles-châssis	200 00
do la clôture	250 14
do le grenier	400 07
do réparer l'école	349 96
Dépenses de la ferme, 1892, $1,374.88; moins revenu de la ferme, $705.03	669 85
Soins médicaux, 1889 et 1890	126 25
do 1891	122 50
do 1892	105 25
Médicaments	9 70
Frais de voyages des instituteurs et des élèves au 31 décembre 1891	553 35
Fr. de voy. des inst. et des élèves, 1892	532 70
Comptes courants, 31 déc. 1891	739 15
	10,650 02

Ecole industrielle de la Terre de Rupert.	$ cts.
Dépenses par le minist. des trav. publics.	
Smith, D., commis des travaux—	
Allocation, 10½ jrs à $3.50	36 75
Louage de voiture, 11 jrs à $3.50	38 50
Dépenses par le département des affaires indiennes.	
Rév. W. A. Burman, subvent., 12 m.	5,328 20
Louage d'un cheval, $20; fret, $1.86	21 86
Honoraires du bureau des titres des terrains, $4.25; vaccin, $1.60	5 85
Examiner un bâtiment et les dépendances et évaluation des modifications	35 00
Martineau, H., voyages *re* déserteurs	112 60
Peebles, Thos., dépenses *re* déserteurs	32 60
M.-d'œuvre, gliss. pour houille et bois	1 30
do portes de passages	13 05
do réparations à l'hôpital	7 50
do renforcer une cloison	72 60
Matériel p. une porte de pass., dortoir	8 97
do une chambre frigorifique	8 15
do renforcer des cloisons	13 88
Ecole de la Terre de Rupert, pour des paiements à compte du capital—	
Presse à imprimer	420 00
Caractère et fournitures	331 83
Chevaux, 1 attelage	275 69
Moissonneuse, 1	165 00
Vaches, 4	125 00
Fil métallique barbelé et crampons	98 30
Couteau à papier	75 00
Emouleur et courroies	70 56
Construct. d'une ligne de téléphone	60 00
Harnais, 2	55 50
Contrevents, 24	49 80
Pôteaux pour clôture, 24	48 50
Faucheuse, 1	45 00
Orgue, 1	45 00
Forge et enclume	44 08
Semoir, 1	40 00
Hache-paille	40 00
Arbres: érable, épinette et fruitiers	36 40
Transporter une glacière	25 00
A reporter	7,787 47

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de la Terre de Rupert—*Suite.*	$ cts.
Report	7,787 47
Dépenses par le département des affaires indiennes—Fin.	
Tissu en fil métallique, 1 rouleau	25 00
Cochons, 7	16 00
Foret de forgeron	11 50
Grattoir de fossé	10 00
Brides et guides	8 00
Emouleur de couteaux de faucheuse	8 00
Parties de harnais	7 25
Herses et charrue	7 00
Colliers et coussins de colliers	6 25
Allonges aux bâtiments.	
Ashdown, J. H.—	
Roulettes, 1 grosse; corde à châssis, 5 lbs	7 66
Chapeau pour toit	9 75
Tôle galvanisée, 941 lbs à 6½c	61 16
Poil, 14 boiss.; plâtre, 1 baril	7 45
Serrures, 42	25 89
Clous, 1,170 lbs	42 23
Vis, 113 paquets	26 64
Soudure, 50 lbs à 25c	12 50
Ais de marches, 350	6 30
Papier goudronné, 36 rouleaux	40 80
Articles au-dessous de $5	8 96
Browne, Angus—	
Chaux, 50 boiss. à 28c	14 00
Hooker et Cie, Selkirk—	
Bois de service, 29,585 pds à $14	414 19
Fret sur bois de service	39 00
Ozard, Wm, Middlechurch—	
Garde-tuyaux pour corridor, 2	14 00
Divers ouvrages de forge	29 15
Philpott, F., Fort-Garry—	
Chaux, 100 boiss. à 20c	20 00
Pickering, P., Winnipeg—	
Plâtrage, 281 vgs à 5c	14 05
Béton, foyer, 10 vgs	12 50
Badigeonnage, 1,200 vgs à 7c	84 00
Lattage et plâtrage, 800 verges à 20c	160 00
Replâtrage des vieux murs, 290 vgs 25c	72 50
Articles au-dessous de $10	19 45
Plaxton, C. J., et Cie, Winnipeg—	
Fournaise à eau chaude (à l'entrep.)	350 00
Couvrir 768 pds de toiture à 4c	30 72
Ouvrage sur gouttières, 8 jrs à $5	40 00
Articles au-dessous de $5	5 24
Rourke et Cass—	
Constr. une cheminée, 53 pds à $3.50	185 50
Tuy. d'égout pour le nouv. corridor	14 73
Excavation et révêt. de la citerne	60 00
do maçonnerie et briquetage (à l'entreprise)	1,720 00
Nettoyer les égouts	24 00
Sprague, D. E., Winnipeg—	
Supports, 78 à 30c., 6 à 60c	27 00
Porte, 1; châssis, 8	23 60
Lattes, 13¾ M à $3.25	44 68
Bois de service, 855 pds à $62	52 98
do 341⅓ do 55	18 77
do 781 do 52	40 61
do 927 do 45	41 72
do 176 do 42	7 39
A reporter	11,715 59

Ecole industrielle de la Terre de Rupert—*Fin.*	$ cts.
Report	11,715 59
Allonges aux bâtiments—Fin.	$ cts.
Sprague, D. E., Winnipeg—*Fin.*	
Bois de service, 3,506 pds à $38	133 23
do 1,498 do 37	55 43
do 900 do 33	29 76
do 4,533 do 32	145 05
do 467 do 31	14 48
do 240 do 30	7 20
do 731 do 26	19 00
do 950 do 25	23 75
do 120 do 24	2 88
do 3,837 do 22	84 41
do 1,284 do 21	26 96
do 3,000 do 19	57 00
Bardeaux, 10¼ M à $4	41 00
Stephens, G. H., et Cie, Winnipeg—	
Alabastine et blanc de céruse	4 90
Vitres, 42 carreaux	11 93
Huile et térébenthine, 12 galls	9 05
Wood, G. D., et Cie, Winnipeg—	
Papier-feutre, 40 rouleaux à 90c	36 00
Ferronnerie	4 70
Clous, 18 barillets	66 00
Poids de châssis, 321 lbs à 3½c	11 23
Papier goudronné, 32 roul'x à $1.20	38 40
Main-d'œuvre—	
Bowan, W. charpentier, 260 hrs à 30c.	78 00
Clark, R. do 256 do 30c.	76 80
Dixon, W. do 140 do 15c.	21 00
do excavation, 14 jrs à $1.50	21 00
Fraser, J., charpentier et journalier, 120 hrs à 15c., 825 à 17½c	162 37
Freed, C., charpentier, 339 hrs à 25c.	84 75
McKay, G., journalier, 235 hrs à 15c., 127 à 17½c	57 47
McLeod, D. J., charp., 666 h. à 27½c.	183 14
Needham, R. charpentier, 195 hrs à 20c., 1,678 à 27½c	500 45
Olsen, C., charpentier, 187 hrs à 25c.	46 75
Phair, G., journalier, 1 jrs	1 25
Saltman, J., charpentier, 44 hrs à 25c.	11 00
Taylor, F., charpentier, 318 hrs à 25c.	79 50
Taylor, G., excavation, avec attelage, 2½ jrs à $3	7 50
Woods, J. E., charpentier, 1,341½ hrs à 30c	402 45
	14,271 38
Moins—Payé en 1893-94	82 37
	14,189 01
Ecole industrielle de Saint-Boniface.	
Subvention, 12 mois au 30 juin	7,671 58
Forgeage	19 72
Soufflets de forge	11 50
Constr. des cheminées et fondations	134 80
Ouvrage de charpentier, 85 jrs	197 50
Pompe de citerne	3 00
Portes, 2	12 75
Fret sur pierre	34 30
Vitres et mastic	12 03
Ferronnerie	123 55
Tuyau en fer, 261 pds	21 37
Charger de la pierre	45 00
A reporter	8,287 10

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de Saint-Boniface.—*Fin.*	$ cts.
Report	8,287 10
Bois de service, 135 morceaux	52 12
do 37,421 pds	863 88
Clous, 6 barillets	25 75
Peinture et peinturage	48 00
Pince et coupe-tuyau	11 25
Raccords et robinets	27 09
Filières à coussinets	20 50
Pinces et clé anglaise	7 95
Bardeaux, 27¾ M	98 25
Châssis, 10 paires	10 00
	9,451 89
Agence d'Assiniboine.	
Annuités—	
Chefs, 1 à $25 ; command., 5 à $15.	100 00
Sauvages : 37 hommes, 58 femmes, 40 garçons, 22 filles, 7 parents, 10 parentes, 174 en tout, à $5..	870 00
Arrérages, 4 à $5	20 00
Instruments aratoires—	
Fil mét. barbelé et crampons, 615 lbs.	33 82
Traîneaux-doubles, 2 à $30	60 00
Chevilles, rivets et clous	6 48
Houille, 500 lbs, y compris fret	6 50
Colliers, poney, 2 ; bride de charrue, 1	5 50
Limes, 24 ; pierre bleue, 25 lbs	5 53
Fret et messageries	5 22
Fer et acier, 432 lbs	22 24
Faucheuse, Massey	65 00
Cout. de faucheuse et scieur de long.	11 00
Huile à machine, 10 galls à 75c	7 50
Peinture, 25 galls à $1.40	35 00
Socs de charrue, 9 à $4, 3 à $3.75	47 25
Réparat. aux instruments aratoires.	25 00
Timons de wagons et flèches, 2	6 50
Menus articles	5 41
Bestiaux—	
Bœufs, 1 paire	130 00
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 549 lbs à 12¼c., 4,068 à 11¼c., 1,366 à 10$\frac{7}{10}$c., 760 à 10c	747 07
Bœuf, 8,025 lbs à 6½c	521 61
Bœuf fournis aux sauvages à Régina	4 70
Farine, 65 sacs à $1.76, 73 à $1.75	242 15
Riz, 19 lbs ; savon, 52 lbs	3 49
Thé, 24 lbs ; tabac, 20 lbs	13 39
Couvertures, 11 à $1.83, 6 à $1.24⅞	27 62
Etoffe, 19¾ vgs à 42c	8 30
Indienne, 58¾ vgs à 9$\frac{7}{16}$c	5 54
Serge, 91 vgs à 34½c., moins 5 p. 100.	29 98
Pantalons, 8 paires à $1.49, 4 à $1.21, 8 à 87c	23 72
Laine filée, fil et aiguilles	5 74
Drogues, médicaments et vaccin	53 72
Capsules et silex	5 72
Poudre à fusil, 75 lbs à 24c	18 00
Plomb de chasse, 250 lbs à 6¼c	15 62
Ficelle, 34 lbs à 52$\frac{3}{10}$c., 30¼ à 17c	22 93
Passage d'un sauvage du pénitencier.	6 30
Fret, $5.29 ; blanch. les couver., $1.80	7 09
Habillement—	
Ceint., 6 à 50c. ; bottes, 6 prs à $4.50	30 00
Habits, 1 à $11, 5 à $10.50	63 50
Chapeaux, 6 ; mouchoirs, 6	13 75
Chemises, 6 ; chaussons, 6 prs	13 20
Pantalons, 1 paire à $2.50, 5 à $2.25.	13 75
A reporter	3,364 84

Agence d'Assiniboine—*Fin.*	$ cts.
Report	3,364 84
Vêtements—*Fin.*	
Caisses d'emballage	2 86
Ecoles du jour, fret sur riz	0 35
Gages de la ferme—	
Appointem. et gages.....(*voir* Etat)	598 46
Entretien de la ferme—	
Pommes, 48 lbs ; sirop, 6 galls	7 80
Bacon, 240 lbs à 10$\frac{7}{10}$c	25 68
Bœuf, 60 lbs à 10c., 360 à 6½c	29 40
Farine, 11 sacs à $1.75	19 25
Pétrole, 12 galls à 45½c	5 46
Farine d'avoine, 96 lbs ; riz, 36 lbs	4 34
Savon, sel et moutarde	2 73
Sucre, 144 lbs à 6⅛c	8 82
Thé, 28 lbs à 24¾c	6 93
Harnais double, 1	34 00
Fournitures de harnais et fret	6 28
Bâtiments de l'agence—	
Peinture, 77 lbs ; dessicatif, 3 galls.	8 55
Térébenthine, 20 galls à 85c	17 00
Rouge vénitien, 300 lbs à 6c	18 00
Blanc de plomb, 100 lbs à 8c	8 00
Bidons, 5	3 85
Dépenses générales—	
Pommes, 72 lbs ; far. de maïs, 60 lbs	7 26
Bacon, 360 lbs à 10$\frac{7}{10}$c	38 52
Bœuf, 92½ lbs à 10c., 151¾ à 7½c., 450 à 6½c	49 90
Pétrole, 36 galls à 45½c	16 38
Farine, 16 sacs à $1.75	28 00
Farine d'avoine, 144 lbs ; riz, 54 lbs.	6 50
Savon, sel et moutarde	4 27
Sucre, 216 lbs à 6⅛c	13 23
Sirop, 9 galls à 62c	5 58
Thé, 52 lbs à 24¾c	12 87
Hunt, C. W., M.D., soins médicaux.	45 50
Forgeage et réparations	4 40
Ferronnerie et câble	24 26
Fret et messagerie	5 21
Fr. de port, $8.89 ; boîte à arg., $1.25	10 14
Prix, Exposition d'Indian-Head	51 00
Abonnement, *Winnipeg Farmer*	1 00
Appointements.........(*voir* Etat)	1,260 00
Frais de voyage	78 27
	5,834 89
Agence de Battleford.	
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 2 à $15.	105 00
Sauvages : 184 hommes, 274 femmes, 182 garçons, 167 filles, 27 parents, 27 parentes ; 861 en tout, à $5	4,305 00
Arrérages, 14 à $5	70 00
Instruments aratoires—	
Enclume, 1, 150 lbs à 15c	22 50
Outils de forgerons	12 00
Pinceaux, 5 ; blanc de céruse, 5	3 75
Javeliers, 20 à $1.98	39 60
Limes, 3 douz à $3.25, ½ douz à $1.75.	10 62
Fret et messageries	60 49
Engrenage de vérins, 1	15 00
Fourches, 12 ; graisse à essieu, 80 boît.	11 44
Rogne-pieds, 12 ; tenailles	11 00
Fers à cheval, 500 à 7¼c	36 25
Fer et acier, 5,482 lbs	280 31
Faucheuse et râteau	106 00
Cout. de faucheuse, 4 à $4.50 4 à $3.50	32 00
A reporter	5,120 96

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de Battleford—*Suite.*	$	cts.
Report	5,120	96
Instruments aratoires—*Suite.*		
Clous, 300 lbs à $3\frac{1}{2}$c., 150 lbs à $4\frac{1}{4}$c.	16	87
Huile à machine, 28 galls à 75c	21	00
Jougs à bœufs, 20; pinces, 2	11	56
Peintures et huiles	14	00
Parties d'instruments aratoires	131	45
Faulx, 30; pierres à faulx, 50	23	00
Wagons, Chatham, 3 à $75	225	00
do doubles, 30 à $8	240	00
Semence—		
Fret sur semence	1	05
Graine de navets, 12 lbs à 23c	2	76
Bêtes à cornes—		
Bouvillon, 2 ans, 1	20	00
Approvisionnements pour indigents—		
Bacon, 8,127 lbs à $15\frac{3}{5}$c., 5,634 à $12\frac{1}{2}$c., 24,124 à $12\frac{1}{4}$c., 8,043 à $11\frac{1}{4}$c.	5,832	09
Bœuf, 26,748 à 6c.; moins $32	1,572	88
Farine, 79 sacs à $2.80, 284 à $$2.71\frac{1}{2}$, 675 à $2.40; moins $56.25	2,556	01
Savon, 260 lbs. à $4\frac{3}{4}$c	12	35
Thé, 260 lbs à $24\frac{3}{4}$c	64	35
Tabac, 30 lbs à $37\frac{1}{4}$c	11	17
Couvertures, 160	301	90
Drap, étoffe, $400\frac{1}{2}$ vgs à 42c	168	20
Indienne, 225 vgs à $9\frac{7}{16}$c	21	25
Serge, $224\frac{1}{2}$ vgs à $34\frac{1}{2}$c.; moins 5 p.100	73	58
Fil, $10\frac{1}{2}$ lbs à $66\frac{1}{2}$c	6	98
Pantalons, 40 paires à $1.49, 40 à $1.21, 50 à 87c	151	50
Fret et messageries	60	84
Médicaments et vaccin	5	37
Poudre à fusil, 175 lbs à $27\frac{1}{4}$c	47	69
Plomb de chasse, 525 lbs à $6\frac{1}{4}$c	32	81
Ficelle, 50 lbs à $52\frac{3}{10}$c	26	15
Taureaux, 2 à $200; 1 à $150, 1 à $90, 1 à $75	715	00
Bœufs, 2 à $40, 3 à $35, 3 à $30	275	00
Ecoles du jour—		
Appoint. des instituteurs. (*voir* Etat)	1,552	70
Biscuit, 4,700 lbs à $5\frac{1}{4}$c	246	75
Riz, 900 lbs à $5\frac{3}{8}$c	48	37
Savon, 140 lbs à $4\frac{3}{4}$c	6	65
Haches, 7; bassins, 7	8	75
Balais, 14; grasse toile, $69\frac{1}{4}$ vgs	11	09
Ouvrage de charpent., $26\frac{2}{3}$ jrs à 75c	20	00
Fret et messageries	63	81
Bois de serv, 4,361 pds à $40, 766 à $32	198	95
Clous, 225 lbs à $5\frac{3}{4}$c	12	94
Fournitures d'école et meubles	25	25
Gages de la ferme—		
Appointem. et gages....(*voir* Etat).	3,290	76
Entretien de la ferme—		
Pommes, 444 lbs à $8\frac{1}{2}$c	37	74
Bacon, 2,220 lbs à $12\frac{1}{2}$	277	50
Bœuf, 553 lbs à 6c	33	18
Pétrole, 72 galls à $45\frac{1}{2}$c	32	76
Farine, 98 sacs à $$2.71\frac{1}{2}$c	266	07
Moutarde, 9 lbs; sel, 222 lbs	5	18
Riz, 333 lbs à $5\frac{3}{8}$c	17	90
Savon, 444 lbs à $4\frac{3}{4}$c	21	09
Sucre, 1,332 lbs à $6\frac{1}{8}$c	81	59
Sirop, 55 galls à 62c	34	10
Thé, 404 lbs à $24\frac{3}{4}$c	99	99
Outils de charpentiers, $2.70; ustensiles de cuisine, $5.85	8	55
Fret et messageries	70	34
Licous, 6	6	00
A reporter	24,240	78

Agence de Battleford—*Fin.*	$	cts.
Report	24,240	78
Entretien de la ferme—*Fin.*		
Ferrage de chevaux et réparations	10	00
Faire 2 tentes à $4	8	00
Services d'étalon	20	00
Tuyaux de poêle, 60 feuill.; coudes, 6.	9	03
Wagon, Concord, 1	110	00
Voyages des employés	21	75
Bâtiments de l'agence—		
Aide-charpentier, 1 m.	50	00
Main-d'œuvre, sauvages,: 158 jrs à 25c., 45. à 20c., 28 à 15c	52	70
Lattes, 2 M. à $6	12	00
Bois de ser., 1,000 pds à $24, 400 à $37	38	80
Chaux, $93\frac{1}{2}$ boiss. à 30c	28	05
Clous, 160 lbs; poil, 12 boiss	14	40
Plâtrer la maison du fermier sur la réserve Moosomin	98	37
Plâtrer la maison du fermier sur la réserve de l'Enfant-du-Tonnerre	60	00
Dépenses en général—		
Pommes, 72 lbs; farine de maïs, 240 lbs	10	68
Bacon, 360 lbs à $12\frac{1}{2}$c	45	00
Bœuf, 540 lbs à 6c	32	40
Pétrole, 12 galls; savon, 72 lbs	8	88
Farine, 18 sacs à $$2.71\frac{1}{2}$	48	87
Sucre, 216 lbs à $6\frac{1}{8}$c	13	23
Sirop, riz, sel et moutarde	9	21
Thé, 32 lbs à $24\frac{3}{4}$c.	7	92
Boîte à argent, $1.25; encre, $3.20.	4	45
Messagerie d'argent des annuitées	14	25
Fret sur approvisionnements	14	93
Quincaillerie et fournit. de harnais.	7	93
Frais de port et loyer de boîte, B. P.	32	34
Loyer de bureau, 6 mois au 31 déc.	100	00
Abonnement au *N. W. Farmer*	2	00
Télégrammes	7	12
Appoint. des employés..(*voir* Etat).	3,700	00
Voyages des employés	811	00
	29,644	09
Agence de Birtle.		
Annuités—		
Chefs, 2 à $25; command., 6 à $15.	140	00
Sauvages: 110 hommes, 168 femmes, 102 garçons, 111 filles, 8 parents, 9 parentes; 508 en tout à $5	2,540	00
Arrérages, 8 à $5	40	00
Instruments aratoires—		
Forgeage	10	50
Fret sur approvisionnements	9	67
Huile à machine, 6 galls; graisse à essieux, 40 boîtes	7	34
Peinture, terre-cuite, 10 galls	14	00
Charrues, 2, $43, moins le fret, $2.50	40	50
Faulx, 24; manches de faulx, 12	23	28
Rais pour roues, 28	7	00
Articles au-dessous de $4, 7	14	41
Approvisionnements pour indigents—		
Bacon, 20 lbs à $12\frac{1}{2}$c., 600 lbs à $11\frac{9}{10}$c	73	90
Bœuf, 50 lbs à 5c	2	50
Farine, 73 sacs à $2.14, 75 lbs à $2.36	157	99
Couvertures, 15 à $1.83	27	45
Vaccin, 45 tubes	7	58
Hameçons, 300; lignes de pêche, 37.	6	23
Capsules, 6 M.; ficelle, 46 lbs	16	19
A reporter	3,138	

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Birtle—*Fin.*	$	cts.
Report....	3,138	54
Approvisionn. pour indigents—*Fin.*		
Poudre à tirer, 125 lbs à $22\frac{3}{10}$c......	27	87
Plomb de chasse, 400 lbs à $6\frac{1}{4}$c.......	25	00
Fret	15	40
Frais de voyage, G. G. McLaren...	4	00
Habillement—		
Ceinturons, 9 ; chaussons, 9 prs....	7	20
Bottes, 9 paires à $4.50..	40	50
Habits, 2 à $11, 7 à $10.50...... ...	95	50
Mouchoirs, 9 à $1..	9	00
Chapeaux, 7 à $1.25, 2 à $1.50.....	11	75
Chemises, 9 à $1.90	17	10
Pantalons, 2 prs à $2.50, 7 à $2.25..	20	75
Fret et boites d'emballage	2	96
Ecoles du jour—		
Appoint. des instituteurs. (*voir* Etat)	1,466	44
Fret et messageries........	12	96
Fournitures pour écoles	6	69
Dépenses en général—		
Allocation pour le bureau, 12 mois.	200	00
Pétrole, $5.46 ; ferronnerie, $1.30...	6	76
Fret et messageries..............	7	03
Interprètes et guides......	22	00
Encre, $4.55 ; boîte à argent, $1.25.	5	80
Faire une tente.....	6	50
Soins médicaux—		
A. E. Latimer, M.D....	40	00
D. R. Sinclair, M.D...	77	50
Frais de p., $40 ; loy. de boît., B.P., $3	43	00
Loyer de magasin, 12 m. au 31 mars	120	00
Services et dépenses de constables spéciaux	30	40
Télégrammes, $12.54 ; abonnem., $1	13	54
Frais de voy. de garc. à l'école indust.	4	00
Transport et pension des témoins, la Reine *vs* Tanner	101	20
Bois, 25 cordes à $3............... .	75	00
Appoint. des employés...(*voir* Etat).	2,340	00
Frais de voyage des employés......	773	75
Avance, J. A. Markle	50	00
Agence des Pieds-Noirs.	8,818	14
Annuités—		
Chefs, 2 à $25 ; command., 10 à $15.	200	00
Sauv. : 292 hommes, 441 femmes, 331 garc. ; 253 filles ; 1,317 en tout à $5.	6,585	00
Arrérages, 1 à $5...................	5	00
Instruments aratoires—		
Vitres, 3 boît. ; graisse à ess., 60 boît.	12	96
Fret et messageries........	22	71
Fret sur 5 charg. de wag. de b. de serv.	150	00
Harnais, 6 à $16.....	96	00
Cuir, $166\frac{2}{3}$ lbs à 30c.................	50	00
Chaux, 50 boiss. ; sacs, 33...	23	30
Bois de serv., $5.90 ; charpent., $3.08.	8	98
Faucheuse et râteau................	90	00
Clous, carvelles, chevilles, etc	25	21
Balances-plateformes	21	00
Charrues, 4 à $20, 3 à $23..........	149	00
Réparations aux instruments arat..	35	65
do de chaînes à billots.....	9	45
do de pompe et wagons....	10	97
Scies, 6 ; couteaux de boucher, 4....	9	18
Poser 18 bandages de roues........	18	00
Aiguiser 26 socs de charrue.........	22	00
Courroies, timon et attelles	8	22
Timons de wagon, 3	5	13
A reporter	7,557	76

Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*	$	cts.
A reporter...............	7,557	76
Semence—		
Orge, 60 boiss. 57c.......... . ..	34	20
Pommes de terre, 100 boiss. à $1....	100	00
Approvisionnements pour indigents—		
Pommes, 50 lbs ; sucre, 100 lbs.....	10	38
Bacon, riz et sel..................	6	87
Bœuf, 36,905 lbs à $7.70, 404,060 à $6.93, 40 à $6.50, 18,419 à $6.43 ; moins 242 peaux à $2........ ..	31,545	90
Farine, 935 sacs à $2.20, 876 à $2.07 ; moins $26.50.....................	3,843	82
Thé, 485 lbs à $24\frac{3}{4}$c.......	120	04
Tabac, 40 lbs à $37\frac{1}{4}$c	14	90
Couvertures, 30 à $1.83, 25 à $1.24..	86	12
Etoffe, 50 vgs à 42c............. ..	21	00
Indienne, 101 vgs à $9\frac{7}{16}$c	9	53
Serge, $325\frac{1}{2}$ vgs à $34\frac{1}{2}$c., moins 5 p. 100	106	68
Aiguilles à coudre et broch. à tricoter	3	73
Pantalons, 25 prs à $1.49 ; 12 à $1.21.	51	77
Bouteilles et bouchons...	48	80
Emuls. d'huile de foie de mor. 11 dz.	37	40
Drogues et médicaments	73	03
Emplâtres de moutarde, 3 douz. ..	10	50
Vaccin, 15 tubes........	7	60
Ouvrage de charpentier, 1 mois.....	20	00
Fret sur approvisionnements......	129	68
Charger 3 wagons de billots.... ..	20	26
Bœuf, 6 paires à $140, 4 paires à $135	1,380	00
Habillement—		
Ceinturons, 12 ; chaussons, 12 prs...	9	60
Bottes, 12 paires à $4.50.......... .	54	00
Habits, 2 à 11, 10 à $10.50........	127	00
Mouchoirs, 12 à $1................	12	00
Chapeaux, 3 à $1.50, 9 à $1.25	15	75
Chemises, 12 à $1.90.	22	80
Pantalons, 2 prs à $2.50, 10 à $2.2..	27	50
Boîtes d'emballage...	3	11
Ecoles du jour—		
Appoint. des instituteurs. (*voir* Etat)	1,874	11
Biscuit, 2,800 lbs à $5\frac{1}{4}$c.	147	00
Riz, 540 lbs ; savon, 60 lbs...... ...	31	87
Haches, balais et seaux, 4 de chaque	5	04
Grosse toile, $76\frac{1}{4}$ vgs à $10\frac{3}{4}$c	8	20
Fournitures d'école................	7	92
Charpenterie, 2 jrs à $2.50, 10 jrs à $20 par mois	12	69
Houille, 44 tonnes à 25c...........	11	00
Houille, 35 tonnes à $1.75, 22 à $1.25	88	75
Fret sur approvisionnements.......	26	67
Bois de service, 5,411 pds	103	28
Peintures et huiles	24	15
Peinturage, 10 jours à $1	10	00
Crédit pour le pensionnat de la réserve du Nord	250	00
Crédit p. l'école à la Côte de l'Aigle.	300	00
do le porche et les pupitres à la réserve de Côtes-d'Aigle	100	00
Inspection du refuge de St-Jean....	5	00
Gages de la ferme—		
Appoint. des employés..(*voir* Etat).	1,520	00
Main-d., sauvages, réserve du Nord.	241	50
do do do Sud..	78	50
Entretien de la ferme—		
Pommes, 156 lbs à $8\frac{1}{2}$c.............	13	26
Bacon, 200 lbs à $13\frac{1}{5}$c	26	20
Bœuf, 2,657 lbs à $6.93	184	08
Pétrole, 24 galls à $45\frac{1}{2}$c.	10	92
A reporter..	30,591	87

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Pieds-Noirs—*Fin.*	$	cts.
Report	30,591	87
Entretien de la ferme—*Fin.*		
Farine, 35 sacs à $2.10	73	50
Avoine, sel et moutarde	4	28
Savon, 156 lbs ; riz, 117 lbs	13	70
Sucre, 468 lbs à 6⅛c	28	66
Sirop, 19½ galls à 62c	12	09
Thé, 116 lbs à 24¾c	28	71
Brides, courroies et martingales	8	40
Fret sur approvisionnements	26	03
Ferronnerie et outils	27	50
Harnais double, 1	34	00
Huile à harnais, $4 ; forgeage, $2.75	6	75
Miner de la houille, sauv., 46 t. à 25c.	11	50
do 12 tonnes à $1 75, 23 à $1.25	49	75
Avoine, 100 boiss. à 53c., 50 à 40c	73	00
Balance-plateforme, 1	28	50
do union, 1	10	00
Pompe, cylindre et filtre	20	50
Tuyau, 40 pds à 30c	12	00
Boyau, 50 pds à 50c	25	00
Lances et accoupl., 2	4	00
Bâtiments de l'agence—		
Bois de service, 948 pds	15	79
Enlever l'abattoir	10	00
Répar. à l'étable et à la maison aux viv.	4	61
Corde, 45 lbs ; clous, 41 lbs	11	87
Châssis, 2, y compris fret	6	57
Dépenses générales—		
Pommes, 108 lbs à 8½c	9	18
Bacon, 200 lbs à 13$\frac{1}{10}$c	26	20
Bœuf, 488 lbs à $7.70, 2,524 à $6.93	212	44
Pétrole, 36 galls à 45½c	16	38
Farine de blé-d'inde et farine d'avoine	6	38
Fleur de farine, 30 sacs à $2.10	63	00
Riz, 81 lbs ; sirop, 13½ galls	12	72
Savon, moutarde et sel	6	58
Sucre, 396 lbs à 6⅛c	24	25
Thé, 92 lbs à 24¾c	22	77
Charpentier, 3½ jours	8	75
Mess. de l'argent des annuités	21	60
Fret et messagerie	13	03
Ferronnerie et outils	10	85
Ferrage de chevaux	28	00
Fer, 425 lbs à 4½c	19	13
Encre, $6.50 ; boîte à argent, $1.25	7	75
Bois de service, 314½ pds	6	53
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M. D	308	35
Miner de la houille, sauv., 28 t. à 25c.	7	00
do 13 tonnes à $1.75, à 14$1.25.	40	25
Monument pour le chef P.-de-Corbeau	50	00
Avoine, 246¾ boiss	124	71
Fr. de port et loyer de boîte au B.P.	33	00
Réparations aux voitures	28	20
Sacs, 43 ; nourriture hachée, 2 sacs	7	80
Télégrammes, $2.25 ; abonnement, $1	3	25
Services de vétérinaire	3	00
Frais de voyages des sauvages	2	20
do employés	229	80
Avance, M. Begg	10	05
Appoint. des employés .... (*voir* Etat)	2,575	00
	55,076	73

Agence des Gens-du-Sang.	$	cts.
Annuités—		
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 17 à $15	305	00
Sauvages : 321 hommes, 559 femmes, 425 garçons, 340 filles, 1 parente ; 1,646 en tout à $5	8,230	00
Arrérages, 5 à $5	25	00
Instruments aratoires—		
Haches, 25 ; manches de haches, 50	26	50
Avaloires, 20 à $2.25	45	00
Ficelle, 68 lbs à 20c	13	60
Traîneau double, 1	40	00
Chaines de trait, 40 à 75c, 12 à 30c	33	60
Limes, 12 ; graisse à essieux, 50 boît.	8	65
Fret et transport	52	76
Marteaux, 24 ; pierres à aiguiser, 4	15	88
Ferronnerie et réparations	14	83
Fer, boulons et crampons	14	90
Chaux, 50 boiss. à 50c	25	00
Bois de service, 4,276 pds ; porte, 1	46	76
Huile à machine, résine et étoupe	9	92
Clous, 510 lbs ; carvelles, 50 lbs	22	22
Charrues à bœuf, 20 à 43c	8	60
Parties d'instruments aratoires	35	36
Courr. de timons, 10 ; courr. d'att., 24	7	14
Faulx et manches, 36 à $1.24	44	64
Pelles, 6 à $1	6	00
Outils et coffre	46	70
Wagons, Chatham, 4 à $90	360	00
Bétail—		
Bœufs, 6 paires à $140, $840 : moins $40 payées en 1883-84	800	00
Approvis. pour sauvages indigents—		
Bœuf, 17,668 lbs à $8.50, 23,062 à $8.37½, 176,495 à $6.47, 254.575 à $6.37, 34,075 à $5.97, 29,878 à $5.87, 20,408 à $4.47, 25,799 lbs à $4.37 ; moins 374 peaux à $2	36,148	48
Farine, 358 sacs à $2.68½, 450 à $2.66½, 1,400 à $2.30	5,380	48
Transport de farine	93	75
Pommes de terre, 302 boiss. à $1	302	00
Savon, 300 lbs à 4¾c	14	25
Thé, 444 lbs à 24¾c	109	89
Tabac, 40 lbs à 37¼c	14	90
Couvertures, 50 à $1.24⅞, 50 à $1.83	153	94
Serge, 516¼ vgs à 34½c., moins 5 p. 100	169	19
Pantalons de garçons, 25 prs à $1.21	30	25
Bouteilles, 3 grosses	20	40
Emuls. d'huile de foie de morue, 1 gr	28	80
Drogues et médicaments	84	28
Iode de potasse, 4 lbs	19	00
Savon, Castille, 71 lbs à 20c	14	20
Savon, liniment, 16½ lbs	10	50
Pointes de vaccin	15	44
Fret et frais sur médicaments	18	71
Vache, 1	35	00
Bill. de pass. d. gardes-m. de Montréal	125	00
Fret et transport	58	01
Chaux, 25 boiss. à 50c	12	50
Menus articles	2	79
Habillement—		
Ceinturons, 20 ; bas, 20 paires	16	00
Bottes, 20 paires à $4.50	90	00
Habits, 1 à $13, 1 à $11, 18 à $10.50	213	00
Mouchoirs, 20 à $1	20	00
Chapeaux, 2 à $1.50, 18 à $1.25	25	50
Chemises, 20 à $1.90	38	00
Pantalons, 2 prs à $2.50, 18 à $2.25	45	50
Fret et emballage	7	91
A reporter	53,555	73

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Gens-du-Sang—*Suite.*	$ cts.
Report	53,555 73
Ecoles du jour—	
Appointem. des institut. (*voir* Etat)	2,161 28
Biscuit, 3,800 lbs à $5\frac{1}{4}$c	199 50
Riz, 700 lbs ; savon, 100 lbs	42 38
Haches, 4 ; seaux, 4	4 00
Balais et bassins	4 86
Grosse toile, $60\frac{1}{4}$ vgs	5 99
Pupitres, 12 à $4 ; moins $21.26, fret	26 74
Poêle et accessoires	26 46
Briques, 3,250 à $10	32 50
Bâtir une maison d'école à Heavy-Shields	144 29
Portes, 2 $5.10 ; messagerie, $2.75	7 85
Fret et transport	91 26
Vitres et ferronnerie	27 80
Journaliers sauvages	7 00
Chaux, 5 boiss. à 50c	2 50
Billots, 70 à 50c	35 00
Bois de service, 4,256 pieds	102 63
Bardeaux, $5\frac{1}{2}$ M. à $3.75	20 63
Subvention à la *Church Mission Society Boys' Home*	750 00
Gages de la ferme—	
Appoint. et gages (*voir* Etat)	2,084 18
Ag. de police sauvages, 2 à $10 par m	60 00
Journaliers sauvages de la ferme	257 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 266 lbs à $8\frac{1}{2}$c	22 61
Bacon, 400 lbs à $13\frac{1}{3}$c	53 34
Bœuf, 4,054 lbs. à $6.47, 2,393 à $6.37	414 73
Pétrole, 34 galls à $45\frac{1}{2}$c	15 48
Fleur, 60 sacs à 2.68\frac{1}{2}$	161 10
Farine d'avoine, 528 lbs à $2\frac{1}{2}$c	13 20
Riz, 198 lbs à $5\frac{3}{8}$	10 64
Sel et moutarde	2 99
Savon, 264 lbs à $4\frac{3}{4}$c	12 54
Sucre, 792 lbs à $6\frac{1}{8}$c	48 51
Sirop, 33 galls à 62c	20 46
Thé, 204 lbs à $24\frac{3}{4}$c	50 49
Brides, 3 ; coussins de colliers, 6	8 19
Licous, 4 ; rênes, 4	14 00
Harnais, 1	21 50
Harnais, fournitures et réparations	25 66
Chevaux, $75 ; ferronnerie, $4.20	79 20
Ferrage de chevaux et réparations	33 50
Miner de la houille, $48\frac{1}{2}$ tonnes à $2	97 00
Avoine, 3,600 lbs à $1\frac{1}{4}$c	45 00
Perches, $5 ; corde, $7.40	12 40
Poêles de cuisine, 2	64 60
Tente, 1	10 50
Transport de houille	52 50
Fret sur approvisionnements	118 09
Frais de voyages des fermiers	124 14
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 1,000	11 00
Portes, 34	101 20
Vitres, 5 boîtes ; mastic, 101 lbs	38 56
Poil pour plâtre, 25 brls à 50c	12 50
Ferronnerie et fournitures de constr	65 91
Clanches, 16,000 à $6.50	104 00
Chaux, 218 boiss. à 50c	109 00
Bois de service, 58,902 pieds	1,225 09
Moulures, $15.30; poteau d'esc., $2.50	17 80
Clous, $96.97 ; fil métallique, $9.08	106 05
Huile et térébenthine, $197\frac{1}{2}$ galls à 90c	177 75
Papier, 46 rouleaux	87 30
Peintures et huiles	14 50
A reporter	63,252 61

Agence des Gens-du-Sang—*Fin.*	$ cts.
Report	63,252 61
Bâtiments de l'agence—*Suite.*	
Plâtre, 3 brls à $9	27 00
Lisses, 58 ; billots, 18	10 00
Châssis, 39 paires	80 55
Gomme laque, 5 galls à $3.50	17 50
Bardeaux, 58 M	233 11
Rouge vénitien, 775 lbs à 7c	54 25
Blanc de plomb, 450 lbs à 8c	36 00
Lits en fer avec somm. à ressorts, 12	78 00
Couvertures, 12 paires	25 92
Bureau, 1 ; chaises, 12	25 00
Calicot et coton jaune	11 40
Faïencerie	14 75
Ustensiles de cuisine	45 50
Meubles pour l'hôpital	5 90
Main-d'œuvre., constr. de l'hôpital	1,218 81
Dépenses en général—	
Pommes, 84 lbs.; far. de maïs, 120 lbs	9 42
Bacon, 200 lbs à $13\frac{1}{3}$c	26 66
Bœuf, 362 lbs à $8.50, 2,271 à $6.47, 147 à $6.37	187 06
Pétrole, 36 galls à $45\frac{1}{2}$c	16 38
Farine, 32 sacs à 2.68\frac{1}{2}$	85 92
Savon, moutarde, riz et sel	8 65
Sucre, 432 lbs à $6\frac{1}{8}$c	26 46
Sirop, 11 galls ; far. d'av., 168 lbs	11 02
Thé, 84 lbs à $24\frac{3}{4}$c	20 79
Couvertures, 4 paires à $10	40 00
Ferronnerie et fournitures	8 52
Harnais, 1, $32 ; réparations, $5.50	37 50
Charriage de houille	167 50
Foin et grain pour chevaux	90 00
Colliers de cheval, 2 ; coussins, 2	11 70
Ferrage de chevaux	35 25
Encre, $4.85 ; boîte à argent, $1.25	6 10
Miner de la houille, 41 tonnes à $2	82 00
Avoine, $75\frac{3}{14}$ boiss.; son, 1,000 lbs	53 38
Peinturage de wagon	15 00
Frais de port et boîte au B.P	31 70
Réparations aux voitures	43 00
Services de sauv. comme ag. de police	10 00
Poêle, $20 ; tuyaux de poêle, $8.46	28 46
Abonnements, $1 ; déclarations, etc., $2	3 00
Télégrammes	5 20
Messagerie, argent des annuités	31 75
Fret sur approvisionnements	8 85
Appointements (*voir* Etat)	3,488 72
Frais de voyages des employés	551 95
	70,278 24

Agence de Carlton.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; conseillers, 18 à $15	395 00
Sauvages : 146 hommes, 208 femmes, 180 garçons, 184 filles, 8 parents, 17 parentes ; en tout 743 à $5	3,715 00
Arrérages, 82	560 00
Commutation, 1	50 00
Instruments aratoires—	
Houille de forge, 1 tonne	18 50
Outils de charpentier	21 60
Coutres, 3 à $3.50	10 50
Javeliers, 16 à $1.98	31 68
Grosse toile, 25 verges ; sacs, 35	12 90
Fret et messagerie	43 27
Ferronnerie	34 76
A reporter	4,892 21

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de Carlton—*Suite.*	$ cts.
Report	4,892 21
Instruments aratoires—*Fin,*	
Fer, 669 lbs ; acier, 38 lbs	46 76
Cuir, 50 lbs à 30c	15 00
H. à mach., 10 g. ; h. de saind., 8 g.	15 02
Faucheuse, Brantford, 1	55 00
Clous, 306 lbs ; plats à lait, 25	14 53
Peinture mélangée, 25 galls à $1.40	35 00
Parties d'instruments aratoires	33 80
Râteau à cheval, 1 ; charrues, 3	95 27
Balances-plateforme, 1	28 50
Faulx, 16 ; manches de faulx, 8	15 52
Poêle double, 1	10 00
Chaines de trait, 13 ; cour. d'att., 4	5 70
Couvertures de wagon, 2	4 50
Semence—	
Avoine, 20 bois. à 40c	8 00
Bestiaux—	
Vache, 1 ; génisses, 3	85 00
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 1,987 lbs à 12$\frac{9}{10}$c., 12,656 à 11$\frac{9}{10}$c., 4,161 à 11$\frac{1}{2}$c	2,240 90
Bœuf, 77 lbs à 10c., 7,866 à 6c., 642 à 5$\frac{1}{2}$c	514 97
Farine, 210 sacs à 2.64\frac{1}{2}$c., 175 à $2.47	987 70
Riz, 100 lbs ; savon, 165 lbs	13 21
Thé, 155 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	38 36
Tabac, 50 lbs à 37$\frac{1}{4}$c	18 63
Petits item de provisions	3 15
Couvertures, 55 à $1.83, 20 à 1.24\frac{7}{8}$	125 63
Etoffe, 120 vgs à 38c	45 60
Aiguilles et fil	6 13
Calicot, 149 vgs à 9$\frac{7}{16}$c	14 06
Serge, 167$\frac{1}{2}$ vgs à 34$\frac{1}{2}$c., moins 5 p. 100	54 90
Pantalons de garçons, 10 prs à $1.21	12 10
do d'hommes, 40 prs à $1.49, 25 à 87c	81 35
Laine filée, 30 lbs	18 69
Bouteilles, 1 grosse	5 43
Huile de ricin, 5 galls à $3.70	18 50
Emulsion d'huile de foie de mor., 3 g.	16 98
Drogues et médicaments	113 33
Pointes de vaccin, 200	10 14
Postes, fil mét. p. col. et lig. à morue	7 49
Capsules, 3 M. à 90c., 12$\frac{1}{2}$ à 57c	9 83
Poudre à fusil, 425 lbs à 27$\frac{1}{2}$c	116 87
Plomb de ch., 100 lbs à 8c., 875 à 6$\frac{1}{4}$c.	62 69
Ficelle, 240 lbs	78 35
Fret et transport	104 26
Moudre du blé	3 00
Foin, 14$\frac{3}{4}$ ton'x	49 62
Bœufs, 8	387 00
Lavage de couvertures	3 00
Habillement—	
Ceintures, 4 ; mouchoirs, 4	6 00
Bottes, 4 prs à $4.50	18 00
Habits, 1 à $11, 3 à $10.50	42 50
Chapeaux, 4 ; chaussettes, 4 prs	6 45
Chemises, 4 à $1.90	7 60
Caleçons, 1 pr. à $2.50, 3 à $2.25	9 25
Boîtes d'emballage	2 86
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs....(*voir* Etat)	1,582 93
Haches, 7 ; vitres, 12 carreaux	7 90
Biscuit, 3,000 lbs à 5$\frac{1}{4}$c	157 50
Chaise, 1 ; armoire, 1	10 00
Grosse toile, 43$\frac{1}{2}$ vgs ; savon, 84 lbs.	8 66
Riz, 840 lbs à 5$\frac{3}{8}$c	45 15
A reporter	12,426 48

Agence de Carlton—*Suite.*	$ cts
Report	12,426 48
Ecoles du jour—*Fin.*	
Sièges et pupitres, 5	17 50
Table et tableau noir	10 50
Fret et transport	68 46
Menus articles	3 52
Gages de la ferme—	
Appoint. des employés..(*voir* Etat)	813 34
Entretien de la ferme—	
Pommes, 84 lbs à 8$\frac{1}{2}$c	7 14
Bacon, 420 lbs a 12$\frac{9}{10}$	54 18
Pétrole, 12 galls à 45$\frac{1}{2}$c	5 46
Farine, 20 sacs à 2.64\frac{1}{2}$	52 90
Farine d'avoine, 168 lbs ; sirop, 10$\frac{1}{2}$ g	10 71
Riz, 63 lbs. ; savon, 84 lbs	7 37
Sel et moutarde	1 10
Sucre, 252 lbs à 6$\frac{1}{8}$c	15 43
Thé, 64 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	15 84
Fret et transport	42 05
Ferronnerie et fourn. de harnais	6 70
Avoine, 50 boiss. à 40c	20 00
Loyer de maison	15 00
Poêle de cuisine, 1	25 80
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 300 ; poil, 1 balle	6 75
Ouvrage de charpentiers	70 00
Portes, 3	9 25
Poêle sourd, 1 ; clés, 4	10 00
Voiturage	1 82
Vitres et mastic	9 80
Ferronnerie	8 80
Billots, 30 à 40c., 20 à 35c	19 00
Bois de service, 1,200 pds	36 00
Clous, 200 lbs	11 40
Huile de graine de lin, 25 galls à $1.25	31 25
Peintures et pinceaux	13 00
Lever une maison et creuser une cave	30 00
Châssis, 6	15 00
Bardeaux, 5 M. à $3.50	17 50
Papier goudronné, 4 roul. à $2.25	9 00
Dépenses en général—	
Pommes, 72 lbs à 8$\frac{1}{2}$c	6 12
Bacon, 480 lbs à 12$\frac{9}{10}$c	61 92
Bœuf, 255 lbs à 6c.	15 30
Pétrole, 36 galls à 45$\frac{1}{2}$c	16 38
Far. de maïs, 120 lbs; f. d'av., 144 lbs.	5 88
Farine, 20 sacs à 2.64\frac{1}{2}$	52 90
Sucre, 288 lbs à 6$\frac{1}{8}$c	17 64
Sirop, 9$\frac{1}{2}$ galls ; savon, 72 lbs	9 31
Thé, 76 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	18 81
Menus item de provisions	3 86
Forgeage	17 25
Transport des malles	89 75
Pas. d'eau, $41.75; trouv. des ch., $2.50	44 25
Fret et messagerie	22 83
Louage de cheval, $4 ; guide, $4	8 00
Couv. de chev. et fourn. de harnais	11 47
Ferronnerie	12 90
Encre, $3.25 ; boîte à argent, $1.25	4 50
Brancard, double, 1	15 00
Frais de port, $20 ; fr. de banq., $2.25	22 25
Câble, $9.52 ; avoine, $2	11 52
Poêle de cuisine, 1	29 60
Abonnement, Winnipeg *Farmer*	1 00
Soins médicaux—	
H. A. L. Reed, M.D	41 50
A. B. Stewart, M.D	421 25
Voyages des agents	208 50
Appointements.........(*voir* Etat)	1,683 32
A reporter	16,772 06

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Carlton—*Fin.*	$ cts.
Report	16,772 06
Moulins à farine et scieries—	
Appoint. du mécanicien...(*voir* Etat)	439 29
Tubes à chaudière, 6 longueurs	15 75
Briques, 500 ; pétrole, 5 galls	10 00
Limes à scie, 12 ; marqueurs, 4	7 80
Fret et messageries	22 08
Grilles à fournaise, 4	14 00
Papier sablé, 21 lbs ; suif, 50 lbs	9 50
Cuir à lacet, $2\frac{3}{4}$ lbs ; pics, 6	9 42
Billots, 16 à 50c	8 00
Fournitures de moulin	19 55
Clous, broquettes et fil métallique	12 35
Parties de machine p. moulin à far.	14 77
Meule d'émeri	45 00
Bardeaux, 5 M. à $3.50	17 50
Cheminée et tuyau	12 45
Papier goud., 4 roul. ; châssis, 1 paire	13 35
Expans. de tube, 1 ; nettoy. de tube, 2	14 40
Chiffons, 50 lbs à 20c	10 00
	17,467 27
Agence des Lacs Croches.	
Annuités—	
Chefs, 2 à $35 ; command., 11 à $15.	215 00
Sauvages ; 126 hommes, 172 femmes, 103 garçons, 128 filles, 13 parents, 19 parentes ; 561 en tout, à $5	2,805 00
Arrérages, 35 à $5	175 00
Instruments aratoires—	
Courroies, 190 pds à 22c	41 80
Chevilles, 427	10 11
Houille de forge, $\frac{1}{2}$ tonne et sacs	9 40
Coutres, 4 à $3.50	14 00
Fret sur approvisionnements	9 08
Ferronnerie	18 36
Chaux, 72 boiss. à 35c	25 20
Peinture, terra-cotta, 25 galls à $1.40	35 00
Charrues, doubles, 2	43 50
Flèche de charrue, 10 à $1.38	13 80
Socs de charrues, 20 à $3.68	73 60
Semence—	
Pommes de terre, 45 boisseaux à 35c, 81 à 30c	40 05
Bestiaux—	
Taureaux, pur sang, 2	250 00
Nourriture et établage	1 50
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 991 lbs à $12\frac{1}{10}$c., 5,733 à $11\frac{1}{4}$c., 200 à $10\frac{1}{2}$c	785 87
Bœuf, 9,349 lbs à $6\frac{3}{8}$c.	598 34
Farine, 19 sacs à $2, 100 à $1.55	193 00
Riz, 73 lbs ; sel, 141 lbs	5 70
Savon, 146 lbs à $4\frac{3}{4}$c	6 94
Thé, 106 lbs à $24\frac{3}{4}$c	26 23
Tabac, 30 lbs à $37\frac{1}{4}$c	11 17
Couvertures, 14 à $1.83	25 62
Etoffe, 26 vgs à 42c	10 92
Aiguilles et fil	3 74
Indienne, $220\frac{3}{4}$ vgs à $9\frac{7}{16}$c	20 83
Serge, $155\frac{1}{4}$ vgs à $34\frac{1}{2}$c., moins 5 p.100	50 88
Pantalons, 22 paire à $1.49	32 78
Blanchissage de couvertures	3 00
Laine filée, 18 lbs	6 86
Drogues et médicaments	48 95
Pointes de vaccin, 350	17 50
Capsules à fusil, 7 M. à 57c	3 99
Poudre à fusil, 150 lbs à $23\frac{1}{2}$c	35 25
A reporter	5,667 97

Agence des Lacs Croches—*Suite.*	$ cts.
Report	5,667 97
Approvision. pour les indigents—*Fin.*	
Plomb de chasse, 500 lbs à $6\frac{1}{4}$c	31 25
Ficelle, 30 lbs à $52\frac{3}{10}$c., $23\frac{1}{2}$ à 17c.	19 68
Billets de passage pour des sauvages	11 95
Fret et transport	12 20
Bœufs, 8 à $40, 2 à $50	420 00
Habillement—	
Ceinturons, 14 ; chaussons, 14 paires	11 20
Bottes, 14 paires à $4.50	63 00
Habits, 3 à $11, 11 à $10.50	148 50
Mouchoirs, 14 à $1	14 00
Chapeaux, 3 à $1.50, 11 à $1.25	18 25
Chemises, 14 à $1.90	26 60
Pantalons, 3 prs à $2.50, 11 à $2.25.	32 25
Boîtes d'emballage	2 87
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs..(*voir* Etat)	987 60
Fret sur riz	0 81
Gages de la ferme—	
Appointements..........(*voir* Etat)	1,970 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 228 lbs à $8\frac{1}{2}$c	19 38
Bacon, 1,111 lbs à $10\frac{1}{2}$c	116 66
Bœuf, 1,752 lbs à $6\frac{3}{8}$c	112 11
Pétrole, 48 galls à $45\frac{1}{2}$c	21 84
Farine, 52 sacs à $2	104 00
Moutarde et sel	2 75
Riz, 171 lbs à $5\frac{3}{8}$c	9 19
Savon, 228 lbs à $4\frac{3}{4}$c	10 83
Sucre, 684 lbs à $6\frac{1}{8}$c	41 90
Sirop, $28\frac{1}{2}$ galls à 62c	17 67
Thé, 188 lbs à $24\frac{3}{4}$c	46 53
Pension et logement	4 50
Fret	15 19
Licous, 4 ; corde, 40 lbs	9 92
Ferronnerie et réparations	17 84
Couvertures de cheval, 4 paires	13 60
Huile à machine, $9 ; tuyaux, $4.70.	13 70
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 1,650 à $20	33 00
Fournaise, Boynton	160 00
Ferronnerie, etc	5 60
Bois de service, 15,935 pieds	412 87
Ouvrage de maçon, $4\frac{1}{4}$ jrs à $4	17 00
Clous et carvelles, 781 lbs	35 67
Huile de graine de lin, 1 brl	18 00
Peinture et huile	54 81
Peinture pour toiture, 46 galls à $1.05	48 30
Papier pour bâtiment, 16 roul.	30 25
Bardeaux, 7,750	29 57
Térébenthine, 1 baril, 5 galls	30 50
Blanc de plomb, 375 lbs à 8c	30 00
Châssis, 2	4 50
Dépenses générales—	
Pommes, 108 lbs ; far. de blé-d., 120 lbs	11 46
Bacon, 660 lbs à $10\frac{1}{2}$c	69 30
Bœuf, 1,835 lbs.	116 72
Pétrole, 36 galls à $45\frac{1}{2}$c	16 38
Farine, 29 sacs à $2.	58 00
Moutarde et sel	1 45
Savon, 108 lbs ; riz, 81 lbs	9 49
Sucre, 396 lbs à $6\frac{1}{8}$c	24 25
Sirop, $13\frac{1}{2}$ galls à 62c	8 37
Thé, 92 lbs à $24\frac{3}{4}$c	22 77
Couper et mag. 20 ton. de glace	15 00
Messagerie, argent des annuit.	5 55
Fret, $9.01 ; billets de passage de sauvages, $2.40.	11 41
A reporter	11,295 96

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Lacs Croches—*Fin.*	$	cts.
Report....	11,295	96
Frais généraux—*Fin.*		
Ferronn., $8.89; répar. horloge, $1...	9	89
Fournit. de harnais et réparations..	10	15
Encre et boîte à argent	7	40
Fr. de port $45.31 ; abonnement, $1	46	31
Prix pour l'exposition de Régina...	17	75
Réparer des voitures.....	7	73
Persiennes et flanelle verte........	4	05
Menus articles....................	1	25
Soins médicaux—		
A. W. Allingham, M.D.........	49	00
J. Hutchison, M.D......	250	00
Avance à l'agent	40	00
Voyage de l'agent....	46	40
do du fermier	13	40
Appointements........ (*voir* Etat).	2,480	00
	14,279	29

Agence du Lac au Canard.	$	cts.
Annuités—		
Chefs, 4 à $25; conseillers, 17 à $15.	355	00
Sauvages : 204 hommes, 267 femmes, 277, garçons, 298 filles, 6 parents, 15 parentes ; 1,067 en totalité, à $5..............................	5,335	00
Arrérages, 135 à $5..	675	00
Commutations, 2	100	00
Instruments aratoires—		
Haches, 12 ; meules, 4............	13	84
Graisse à essieux et pierre bleue...	7	92
Outils de charpentiers	20	33
Coutres, 4 à $3.50.....	14	00
Javeliers, 12 à $1.98...............	23	76
Limes, 37 ; pierres à faulx, 24... ..	6	74
Fret et messagerie....	39	76
Vitres, 2 boîtes ; mastic, 20 lbs... .	6	55
Herses, 2 à $16.60....	33	20
Fourches à foin, 12 à 50c., 10 à 48c..	10	80
Fer, acier, rivets, etc......... ..	11	17
Couteaux de moissonneuse, 6.......	23	00
Cuir, 73 lbs	22	15
Chaux, 20 boiss. à 50c..............	10	00
Huile à machine, 20 gall. à 75c......	15	00
Moissonneuses, 1 à $67, 1 à $55. ...	122	00
Clous, 150 lbs ; couloirs, 6	7	35
Peinture, terra cotta, 10 gall. à $1.40	14	00
Parties d'instruments aratoires.....	75	20
Charrues, doubles, 2	43	50
Flèches de charrue, 6 ; manchons, 5	15	50
Socs de charrue, 4 à $3.50...........	14	00
Râteaux, cheval, 4 à $30...........	120	00
Sacs, sans couture, 100 à 24c.......	24	00
Faulx, 17 ; pic, 1...	15	05
Palonniers, 6 ; courroies d'attel., 6..	8	94
Truelles, 3 ; panier à outils, 1......	6	50
Wagons, 1 à $75, 1 à $65	140	00
Timons, wagon 1 ; flèches, wag. 2....	8	42
Palonniers, 4 ; joug, 1..............	20	10
Semence—		
Avoine, 50 boiss. à 50c.	25	00
Approv. aux sauv. indigents—		
Bacon, 1,146 lbs à $12\frac{3}{5}$c., 7,151 à $11\frac{2}{5}$c., 4,195 à 11c....	1,421	06
Bœuf, 70 lbs à 7c., 9,772 à 6c.......	591	22
Farine, 149 sacs à $2.24, 115 à $2.17, 12 à $1.85...	605	51
Riz, 100 lbs ; sel, 340 lbs...	9	40
A reporter	10,009	97

Agence du Lac au Canard—*Suite.*	$	cts.
Report........	10,009	97
Fournit. pour sauv. indigents—*Fin.*		
Savon, 220 lbs à $4\frac{3}{4}$c.	10	45
Thé, 414 lbs à $24\frac{3}{4}$c.....	102	47
Tabac, 50 lbs à $37\frac{1}{4}$c	18	62
Couvertures, 49 à $2.28, 100 à $1.83, 70 à $1.24\frac{7}{8}$..................	382	13
Etoffe, $220\frac{1}{4}$ vgs à 42c.......... ...	92	50
Aiguilles et fil	7	66
Indienne, $302\frac{1}{2}$ vgs à $9\frac{7}{16}$c...... .	28	55
Serge, 388 vgs à $34\frac{1}{2}$c., moins 5 p.100	127	16
Pantalons, hommes, 75 prs à $1.49..	111	75
do garçons, 25 prs à $1.21..	30	25
do gr. toile, 35 prs à 87c....	30	45
Laine filée, 10 lbs à 39c., 60 à 37c...	26	10
Bouteilles, 15 douz..............	6	00
Emulsion, huile foie de mor, $6\frac{2}{3}$ douz	21	53
Cercueil, 1.	6	00
Drogues et médicaments	208	43
Fret sur do	7	96
Vaccin et frais de port	10	09
Lignes à morue, 10 ; hameçons, 1,000	8	57
Capsules, 3 M. à 70c., $9\frac{1}{2}$ M. à 57c..	7	51
Poudre à fusil, 75 lbs à $28\frac{1}{2}$c., 175 lbs à $26\frac{1}{2}$c....	67	75
Pl. de ch., 200 lbs à 8c., 600 lbs à $6\frac{1}{4}$c	53	50
Ficelle, 330 lbs	103	07
Vaches, 4 ; taureau, 1	162	00
Bœufs, 5 jougs	493	00
Billets de ch. de fer aux sauvages...	10	55
Passage d'eau	30	95
Fret et transport................	369	22
Moudre du blé, $272\frac{9}{60}$ bois. à 15c. ..	40	82
Ecoles du jour—		
Appointem. d'instituteurs (*voir* Etat)	3,483	16
Biscuit, 1,000 lbs à $5\frac{1}{4}$c............	52	50
Construction de cheminées.........	15	00
Fret et transport	109	59
Bois de service, 2,438 pds.....	77	84
Clous, $6.75 ; chaux, $2.70.........	9	45
Peinture et blanc de céruse, 125 lbs.	13	12
Riz, 460 lbs. à $5\frac{3}{8}$c	24	73
Savon, 100 lbs, $4.75 ; répar., $2.90..	7	65
Diverses fournitures d'école........	15	47
Gages de la ferme—		
Appointem. et gages....(*voir* Etat).	1,520	00
Entretien de la ferme—		
Pommes, 228 lbs à $8\frac{1}{2}$c........	19	38
Bacon, 1,140 lbs à $12\frac{3}{5}$c............	143	64
Bœuf, 1,092 lbs à 6c, 124 à 7c......	74	20
Farine, 51 sacs à $2.24...	114	24
Farine d'avoine, 456 lbs à $2\frac{1}{2}$c.......	11	40
Riz, 171 lbs ; sel, 114 lbs.....	10	79
Savon, 228 lbs à $4\frac{3}{4}$c.....	10	83
Sucre, 684 lbs à $6\frac{1}{8}$c	41	90
Sirop, $28\frac{1}{2}$ galls à 62c..	17	67
Thé, 188 lbs à $24\frac{3}{4}$c	46	53
Forgeage et réparations...........	7	50
Brides, 3 ; licous, 4	7	75
Fret, $27.47 ; passage d'eau, $3.....	30	47
Harnais, simple, 2	41	00
Foin, $\frac{1}{2}$ tonne	5	00
Façon de tente	5	00
Juments, 1 à $110, 1 à $81.	191	00
Avoine, 74 boiss. à 50c.............	37	00
Loyer de maison et d'écurie, $2\frac{1}{2}$ m..	12	50
Selle, 1....	17	00
Balances-plateformes, 3.	63	00
Outils et instruments.............	7	63
A reporter.............,...	18,828	95

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac au Canard—*Fin.*	$ cts.
Report	18,828 95
Entretien de la ferme—*Fin.*	
Voyage du fermier	18 45
Bâtiments de l'agence—	
Cheminée, fer, 1	9 50
Portes et cadres	10 88
Faire une clois.d.la maison du comm.	6 00
Ferronnerie	4 80
Lattes, voliges et moulures	5 97
Chaux, 25 boiss. à 30c	7 50
Peinture et huile	8 62
Plâtrage, 3 jrs à $4	12 00
Réparer le bureau, 8 jrs à $3	24 00
Frais généraux—	
Pommes, 108 lbs à $8\frac{1}{2}$c	9 18
Bacon, 660 lbs à $12\frac{3}{5}$c	83 16
Bœuf, 304 lbs à 7c., 957 à 6c	78 70
Pétrole, 25 galls ê $45\frac{1}{2}$c	11 37
Farine, 30 sacs à $2.24	67 20
Far.d'av., 216 lbs ; far. maïs, 120 lbs.	7 68
Riz, 81 lbs ; savon, 108 lbs	9 48
Sucre, 396 lbs à $6\frac{1}{8}$c	24 25
Sirop, $13\frac{1}{2}$ galls ; sel, 54 lbs	9 13
Thé, 92 lbs à $24\frac{3}{4}$c	22 77
Drogues et médicaments	22 75
Messagerie, argent des annuités	32 55
Fret, $8.06 ; pass. d'eau, $27.75	35 81
Ferronnerie, $5.23 ; répar. harnais, $5.	10 23
Ferrage de cheval	23 00
Encre, $4.60 ; boîte à argent, $1.25.	5 85
Avoine, 50 boiss. à 35c	17 50
Peinturer et répar. les véhicules	25 25
Fr.de p., $25.50 ; télégram., $16.88.	42 38
Prix pour les sauvages	4 25
Câble, manille, 70 lbs	10 36
Services d'étalon	10 00
Menus articles	4 00
Soins médicaux—	
H. N. Bain, M.D	299 00
H. A. L. Reid, M.D	286 00
A. B. Stewart, M.D	116 50
Avance à l'agent	1 80
Voyage des employés	784 65
Appointements .... (*voir* Etat)	2,140 00
	23,131 47

Agence d'Edmonton.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; conseillers, 14 à $15	285 00
Sauvages : 137 hommes, 193 femmes, 173, garçons, 148 filles, 14 parents, 6 parentes ; 671 en tout à $5	3,355 00
Arrérages, 17 à $5	85 00
Commutations, 3	150 00
Instruments aratoires—	
Tarières, 12 ; mèches de tarière, 12	8 95
Traîneau double, 1	35 00
Coutres, roul., 10	38 00
Couper du grain, 11 acres	11 00
Moulins à vanner, 2	73 26
Fret et passage d'eau	20 61
Fournitures de harnais	6 00
Chaux, 25 bois. à 65c	16 25
Huile à machine, 5 galls	3 75
Peinture, terra-cotta, 15 gall. à $1.40	21 00
Charrues, 3	56 25
Réparer les charrues	27 35
Répar. les faucheuses et véhicules	12 00
A reporter	4,204 42

Agence d'Edmonton—*Suite.*	$ cts.
Report	4,204 42
Instruments aratoires—*Fin.*	
Rouets, 5	34 50
Outils et ferronnerie	39 26
Ficelle à lier, 34 lbs	5 25
Bâches, 8	15 60
Bestiaux—	
Brebis, 40 à $6	240 00
Génisses, 21 à $25	525 00
Bœufs, 4 à $58.75	235 00
Bélier, 1	15 00
Etalon, 1	200 00
Approv. pour sauv. indigents—	
Bacon, 1,040 lbs à $13\frac{9}{10}$c., 8,000 à $12\frac{3}{5}$c., 5,752 à $11\frac{9}{10}$c	1,821 04
Bœuf, 27,303 lbs à 8	2,184 24
Farine, 349 sacs à $2.31, 357 à $2.73	1,780 80
Savon, 113 lbs ; sel, 90 lbs	6 49
Thé, 280 lbs à $24\frac{3}{4}$c	69 30
Tabac, 30 lbs à $37\frac{1}{4}$c	11 18
Couvertures, 37 à $1.83, 27 à $$1.24\frac{7}{8}$.	101 42
Grosse toile, $51\frac{1}{4}$ vgs à $10\frac{3}{4}$c.	5 50
Etoffe, 151 vgs à 42c	63 42
Indienne, $186\frac{1}{2}$ vgs à $9\frac{7}{16}$c	17 59
Serge, 316 vgs à $34\frac{1}{2}$c., moins 5. p.c.	103 57
Fil et aiguilles	7 82
Pantalons, 75 prs à $1.49, 37 à $1.21, 55 à 87c	204 37
Laine filée, 29 lbs	10 91
Drogues et médicaments	296 13
Fret sur médicaments	15 95
Pointes de vaccin	5 10
Lignes à pêc, 15 ; lignes à morue, 11	7 83
Capsules, 10 M	5 70
Poudre à fusil, 375 lbs à 28c	105 00
Plomb de chasse, 1,075 lbs à $6\frac{1}{4}$c	67 19
Fil d'archal, 13 lbs	4 66
Ficelle, $398\frac{3}{4}$ lbs	108 34
Peaux de bœuf, 12 à $1.25	15 00
Génisses, 5 à $25, 1 à $30	155 00
Bœufs, 6	306 00
Fret et messagerie	93 62
Ecoles du jour—	
Appointem. des institut. (*voir* Etat)	4,934 82
Haches, 7 ; balais, 7	8 94
Biscuits, 2,500 lbs à $5\frac{1}{4}$c	131 25
Fret et messageries	62 25
Bois de service, 500 pds	10 00
Peinture et huile	4 70
Riz, 480 lbs. ; savon, 75 lbs	29 36
Poêle et tuyaux	17 00
Menus articles	6 35
Gages de la ferme—	
Appointem. et gages....(*voir* Etat).	640 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 72 lbs. ; far. d'avoine, 144 lbs	9 72
Bacon, 360 lbs à $13\frac{9}{10}$c	50 04
Bœuf, 1,048 lbs à 8c	83 84
Pétrole, 14 galls; savon, 72 lbs.	9 79
Farine, 16 sacs à $2.73	43 68
Riz, sel et moutarde	3 86
Sucre, 216 lbs à $6\frac{1}{8}$c	13 23
Sirop, 9 galls ; thé, 52 lbs	18 45
Pension et établage	5 50
Barouche	72 00
Fret	69 68
Ferronnerie et harnais	8 49
Harnais, 2	52 30
A reporter	19,372 45

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence d'Edmonton—*Fin.*	$ cts.
Report.	19,372 45
Entretien de la ferme—*Fin.*	
Avoine, 150 boisseaux à 45c	67 50
Réparer les instruments aratoires	15 00
Battre 272 boisseaux de grain	12 08
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 375 à $10	3 75
Vitres, $6.90; vernis, $6.	12 90
Fer galvanisé, 2 feuilles	6 00
Chaux, 65 boisseaux à 65c	42 25
Serrures, 5	11 75
Faire les plans pour la mais. du com.	7 50
Clous, 400 lbs à 6c	24 00
Peintures et huiles	49 92
Papier goudronné, 8 rouleaux à $2	16 00
Dépenses générales—	
Pommes, 72 lbs; sirop, 9 gallons	11 70
Bacon, 600 lbs à 13$\frac{9}{10}$c	83 40
Bœuf, 1,754 lbs à 8c	140 32
Pétrole, 36 gallons à 45½c	16 38
F. de maïs, 120 lbs; f. d'av., 144 lbs.	5 88
Farine, 27 sacs à $2.73	73 71
Riz, savon, sel et moutarde	7 28
Sucre 360 lbs à 6⅛c	22 05
Thé, 100 lbs à 24¾c	24 75
Son, 900 lbs	8 00
Barouche, 1	72 00
Houille, 10 tonnes à $2	20 00
Transport de l'argent des annuités	18 85
Fret, $13.80; passage d'eau, $4.20	18 00
Ferronnerie et peintures	20 26
Harnais, fournitures et réparations	8 13
Foin et établage	37 75
Ferrage de chevaux	13 50
Avoine, 30 boisseaux à 25c	7 50
Frais de port et télégrammes	11 80
Réparer des voitures	19 75
Menus articles	5 90
Annonces dans le *Herald*, Calgary	16 80
do *Standard*, Régina	12 48
Frais judiciaires, N. D. Beck	23 00
Soins médicaux—	
P. Royal, M.D	118 50
H. C. Wilson, M.D	201 00
Frais de voyage de l'agent	147 85
do du commis	25 10
Appointements ....(*voir* Etat)	2,721 00
	23,553 74

Agence des Buttes de la Lime.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 1 à $25; conseillers, 9 à $15	160 00
Sauvages: 58 hommes, 92 femmes, 46 garçons, 59 filles, 2 parents, 9 parentes; 266 en tout à $5	1,330 00
Arrérages, 7 à $5	35 00
Instruments aratoires—	
Chevilles et rivets	5 00
Houille pour forgeron, ½ tonne	9 00
Transport	1 08
Fer, 357 lbs	16 06
Huile à machine, 25 gallons à 75c	18 75
Flèches de ch., 6; manchons do, 8	17 00
Réparer les faucheuses et moissonn.	22 50
do wagons	6 80
Bestiaux—	
Moutons, 11	47 75
A reporter	1,668 94

Agence des Buttes de la Lime—*Fin.*	$ cts.
Report	1,668 94
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 2,764 lbs	315 35
Bœuf, 5,137 lbs à 5½c	282 52
Farine, 50 sacs	87 50
Lard, 584 lbs à 7c	40 88
Sel, 1 baril 286 lbs; savon, 146 lbs	13 29
Thé, 220 lbs à 24¾c	54 45
Tabac, 30 lbs à 37¼c	11 17
Couvertures, 27	56 43
Etoffe, 20 vgs à 42c	8 40
Indienne, 110 vgs à 9$\frac{7}{16}$c	10 38
Serge, 130¼ vgs	42 68
Pantalons, 20 paires à $1.49	29 80
Laine filée, 22 lbs	8 34
Drogues et médicaments	52 95
Lunettes, 4 paires	6 00
Capsules, 3,700; poudre à tirer, 50 lbs	13 86
Plomb de chasse, 200 lbs à 6¼c	12 50
Ficelle, 30 lbs à 52$\frac{3}{10}$c	15 69
Nourriture hachée, 3,725 lbs	13 03
Moudre du blé, 290 boisseaux	58 00
Blé pour nourriture, 211 boisseaux	46 42
Fret sur approvisionnements	5 38
Vêtements—	
Ceinturons, 10; chaussons, 10 paires	8 00
Bottes, 10 paires à $4.50	45 00
Habits, 9 à $10.50, 1 à $11	105 50
Mouchoirs, 10 à $1	10 00
Chapeaux, 9 à $1.25, 1 à $1.50	12 75
Chemises, 10 à $1.90	19 00
Pantalons, 9 paires à $2.25, 1 à $2.50	22 75
Boîtes d'emballage	2 86
Ecoles, crédit à l'école	720 00
Gages de la ferme ....(*voir* Etat)	570 00
Entretien de la ferme—	
Bacon, 120 lbs à 12½c	15 00
Pétrole, 12 gallons à 45½c	5 46
Thé, 24 lbs à 24¾c	5 94
Item de provisions au-dessous de $5	12 25
Avoine, 31 boisseaux à 35c	10 85
Transport	5 88
Dépenses en général—	
Pommes, 120 lbs à 8½c	10 20
Bacon, 600 lbs à 12½c	75 00
Bœuf, 1,330 lbs à 5½c	73 14
Pétrole, 36 gallons à 45½c	16 38
Approvisionnements pour indigents—	
Farine, 18 sacs à $1.95	35 10
Farine d'avoine, 240 lbs; sel, 60 lbs	6 84
Riz, 90 lbs; moutarde, 2 lbs	5 30
Savon, 120 lbs à 4¾c	5 70
Sucre, 360 lbs à 6⅛c	22 05
Sirop, 15 gallons à 62c	9 30
Thé, 90 lbs à 24¾c	22 28
Fret et messagerie	5 13
Ferronnerie et réparations	6 39
Avoine, 290 boisseaux à 22c	63 80
Fr. de port, $7; boîte à argent, $1.25	8 25
Prix à l'exposition de Régina	4 25
Abonnement au *Farmer*, Winnipeg.	1 00
Affidavits	4 00
Services de vétérinaire	10 00
Soins médicaux, W. Hall, M.D.	60 00
Frais de voyage des employés	59 95
Appointements ....(*voir* Etat)	1,106 15
	6,035 41

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de la Montagne de l'Orignal.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 1 à $25; conseillers, 8 à $15..	145 00
Sauvages: 41 hommes, 58 femmes, 42 garçons, 32 filles, 2 parents, 5 parentes; 180 en tout à $5..........	900 00
Arrérages, 19 à $5...	95 00
Instruments aratoires—	
Grais. à es., $2.98; pierre bleue, $2.66	5 64
Boulons, noix et rivets.......	7 24
Limes, 45, $8.13; sou p. best., $3.25.	11 38
Soufflet de forge, $3.50; houille, $2.	5 50
Transport.......	9 54
Ferronnerie et réparations..........	14 41
Fer, 193 lbs.....	7 90
Huile à machine, 10 gallons à 75c...	7 50
Peinture, 15 gallons à $1.40	21 00
Manchons de ch., 12; roues de pl., 2	11 60
Réparer des faucheuses...........	15 35
do charrues	12 40
Semence—	
Blé, 180 boisseaux.....	77 40
Transport....................	0 20
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 448 lbs à 12½c, 2,523 à 11½c..	346 14
Bœuf, 1,094 lbs à 8c, 80 à 5c, 71 à 4½c	94 68
Farine, 31 sacs à $2.20, 140 à $2.15..	369 20
Mouton, 9 lbs; sel, 139 lbs.........	2 43
Savon, 44 lbs; tabac, 10 lbs.......	5 82
Thé, 110 lbs à 24¾c....	27 22
Couvertures, 29..	46 68
Grosse toile, 22 vgs; indienne, 43 vgs	7 91
Serge, 67 vgs	21 96
Pantalons, grosse toile, 11 paires à 87c	9 57
do étoffe, 18 paires à $1.49..	26 82
Laine filée, 23 lbs.......	8 71
Blanchissage de couvertures, 52 à 30c	15 60
Drogues et médicaments..........	17 01
Pointes de vaccin............	2 08
Capsules, 9 M.	5 13
Poudre à fusil, 100 lbs..............	24 40
Plomb de chasse, 500 lbs c 6¼c	31 25
Ficelle, 112¾ lbs; fil d'archal, $1.35.	38 14
Bœufs, 2....	125 00
Fret et transport...	17 89
Vêtements—	
Ceinturons, 11; chaussons, 11 paires	8 80
Bottes, 11 paires à $4.50.......	49 50
Habits, 1 à $11, 10 à $10.50..	116 00
Mouchoirs, 11 à $1................	11 00
Chapeaux, 1 à $1.50, 10 à $1.25... .	14 00
Chemises, 11 à $1.90.........	20 90
Pantalons, 1 paire à $2.50, 10 à $2.25	25 00
Fret et boîtes d'emballage.	3 75
Ecoles du jour—	
Fret et transport...................	2 42
Gages de la ferme—	
Appointements......... (*voir* Etat)	600 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 72 lbs; savon, 72 lbs......	9 54
Bacon, 360 lbs à 12½c...............	45 00
Bœuf, 291 lbs à 8c, 125 à 5c.	29 53
Pétrole, 12 gallons à 45½c.	5 46
Farine, 13 sacs, à $2.20.............	28 60
Moutarde, riz, farine d'avoine, etc..	7 23
Mouton, 77 lbs; lard, 15 lbs..	7 68
Sucre, 216 lbs à 6⅛c	13 23
Sirop, 9 gallons à 62c	5 58
Thé, 52 lbs à 24¾c...	12 87
Transport d'approvisionnements ...	17 35
A reporter....	3,624 54

Agence de la Montagne de l'Orignal—*Fin.*	$ cts.
Report.	3,624 54
Entretien de la ferme—*Fin.*	
Ferronnerie, $5.41; liniment, 50c...	5 91
Harnais, fournitures et réparations..	7 49
Avoine, 130 boisseaux......... ...	35 85
Réparer les wagons	16 00
Etablage et pension d'un sauvage...	0 80
Bâtiments de l'agence—	
Gouttières et tuyau	10 62
Ferronnerie et clous.............. ..	10 81
Cheminée en fer.....	6 00
Bois de serv., $8.33; bardeaux, $3.75	12 08
Huile bouillie, 2 gallons	3 00
Tuyaux de toiture, 2.	5 00
Contrevents, 9......................	19 25
Dépenses générales—	
Pommes, 120 lbs à 8½c..............	10 20
Bacon, 720 lbs à 12½c.	90 00
Bœuf, 1,151¼ lbs.........	82 96
Pétrole, 36 gallons à 45½c.	16 38
Farine, 36 sacs à $2.20.	79 20
Mouton, 253 lbs....................	20 59
Far. d'av., 240 lbs; f. de maïs, 75 lbs	7 40
Riz, 90 lbs; moutarde, 3 lbs..... ..	5 53
Savon, 120 lbs; sel, 60 lbs..........	6 54
Sucre, 432 lbs à 6⅛c	26 46
Sirop, 15 gallons à 62c......	9 30
Thé, 124 lbs à 24¾c.	30 69
Transport de la malle, 15 voyages...	11 25
Fret et messagerie..................	6 63
Ferronnerie et réparations..........	5 07
Encre, $5.10; boîte à argent, $1.25.	6 35
Soins médicaux—	
J. G. Harvey, M.D.............	54 00
Frais de port et loyer de sac de malle	37 00
Prix à l'exposition de Régina.. .. .	2 75
Télégramm., $1.25; abonnement, $1	2 25
Avance à l'agent..........	22 00
Frais de voyage de l'agent..........	301 15
do du commis.... ...	10 30
Appointements........ ..(*voir* Etat)	2,240 00
	6,840 95

Agence de Muscowpetung.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 2 à $25; conseillers, 11 à $15.	215 00
Sauvages: 102 hommes, 171 femmes, 100 garçons, 94 filles, 6 parents, 15 parentes; 488 en teut à $5......	2,440 00
Arrérages, 12 à $5.	60 00
Instruments aratoires—	
Graisse à ess., $5.11; houille, $2.32.	7 43
Pierre bleue, 100 lbs à 5⅖c; 100 à 6½c	12 40
Limes, râpes et pierre à aiguiser....	7 43
Fret et transport..................	6 11
Javeliers, 18 à $1.98...............	35 64
Fer, 297 lbs; câble, 10 lbs..........	14 44
Huile à machine, 20 gallons à 75c...	15 00
Peinture, 25 gallons à $1.40........	35 00
Socs de charrues, 14 à $3.75	52 50
Réparer des faucheuses et râteaux..	20 75
Semence—	
Blé, 20 boisseaux à 52c, 105⅓ à 45c..	57 80
Bestiaux—	
Taureaux, pur sang, 2..............	260 00
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 397 lbs à 12¼c, 2,894 à 10¾c...	359 73
A reporter................	3,599 23

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Muscowpetung—*Suite.*	$	cts.
Report.	3,599	23
Approvision. pour les indigents—*Fin.*		
Bœuf, 21 lbs à 10c., 1,098 à 7c	78	96
Farine, 79 sacs à $1.85, 150 à $1.80	416	15
Riz, 55 lbs. ; savon, 250 lbs	14	84
Thé, 210 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	51	98
Tabac, 40 lbs à 37$\frac{1}{2}$c	14	90
Couvertures, 44	80	52
Peaux de veau, 6	9	00
Calicot, 220$\frac{1}{2}$ vgs à 9$\frac{7}{10}$c	20	81
Lunettes, 5 prs	7	50
Pantalons, étoffe, 37 prs à $1.49	55	13
Laver 40 couvertures à 30c	12	00
Laine filée, 47 lbs	17	59
Huile de foie de morue, 5 galls à $2	10	00
Emuls. d'huile de foie de morue, 10$\frac{1}{4}$ j.	52	36
Drogues et médicaments	162	69
Pointes de vaccin	17	68
Permis de pêche, 6	12	00
Capsules, 10 M., poix 25 lbs	6	58
Poudre à fusil, 150 lbs à 24c	36	00
Plomb de chasse, 525 lbs. à 6$\frac{1}{4}$c	32	81
Ficelle, 63 lbs à 52$\frac{3}{10}$c., 25 à 17c	37	20
Billets de passage de sauvages	24	35
Transport d'approvisionnements	6	70
Foin, 5 charges	14	00
Habillement—		
Ceinturons, 13 ; chaussettes, 13 prs.	10	40
Bottes, 13 prs à $4.50	58	50
Habits, 1 à $11, 12 à $10.50	137	00
Mouchoirs, 13 d $1	13	00
Chapeaux, 1 à $1.50, 12 à $1.25	16	50
Chemises, 13 à $1.90	24	70
Pantalons, 1 pr. à $2.50, 12 à $2.25	29	50
Boîtes d'emballage	2	86
Ecoles du jour—		
Appoint. des instituteurs. .(*voir* Etat)	316	80
Transport	0	08
Gages de la ferme—		
Salaires et gages. ......(*voir* Etat)	1,853	82
Sauvages, ameulonner du foin	39	50
Entretien de la ferme—		
Pommes, 192 lbs à 8$\frac{1}{2}$c	16	32
Bacon, 960 lbs à 12$\frac{1}{4}$c	117	60
Pétrole, 40 galls à 45$\frac{1}{2}$c	18	20
Farine, 43 sacs à $1.85	79	55
Farine d'avoine, 384 lbs à 2$\frac{1}{2}$c.	9	60
Riz, sel et moutarde	9	89
Savon, 192 lbs à 4$\frac{3}{4}$c	9	12
Sucre, 576 lbs à 6$\frac{1}{8}$c	35	28
Sirop, 24 galls à 62c	14	88
Thé, 152 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	37	62
Son, 1 tonne	7	00
Avoine, 26$\frac{1}{2}$ bois. à 30c,	7	95
Forgeage	3	25
Dommage à la batteuse et à la mach.	304	00
Fournitures de harnais et réparat	11	66
Bois de service, 1,931 pds	42	48
Clous, 200 lbs ; câble, 30 lbs	11	49
Pinceaux, 9 ; pelles, 2	7	67
Poêle, 1	12	00
Tuyaux de poêle et coudes	15	33
Transport d'approvisionnements	22	11
Battre du grain	25	71
Bâtiments de l'agence—		
Portes, 5 ; châssis, 7	31	85
Vitres, 74	15	41
Ferronnerie, serrures et pentures	13	69
Lattes, 7,500	33	00
A reporter	8,206	30

Agence de Muscowpetung—*Fin*	$	cts.
Report.	8,206	30
Bâtiments de l'agence—*Fin.*		
Chaux, 20 bois.; poil, 2 boiss	6	80
Bois de service, 15,000 pds	376	04
Clous, 604 lbs ; zinc, 65 lbs	39	97
Huile, 10 galls ; peinture, 72 lbs	15	90
Plâtrage	56	70
Bardeaux, 8 M. à $3.75, 13 à $3.50.	75	50
Pap. goud., 4 roul. à $2.25, 4 à $1.80	16	20
Papier à tenture	17	41
Main-d'œuvre	362	50
Dépenses générales—		
Pommes, 96 lbs ; sirop, 12 galls	15	60
Bacon, 600 lbs à 12$\frac{1}{4}$c	73	50
Pétrole, 36 galls à 45$\frac{1}{2}$c	16	38
Farine, 28 sacs à $1.85	51	80
Riz, 72 lbs ; farine d'avoine, 192 lbs.	8	67
Savon, sel et moutarde	5	81
Thé, 80 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	19	80
Sucre, 360 lbs à 6$\frac{1}{8}$c	22	05
Foin, 163 ch, $325.75 ; nour., $4.50.	330	25
Ferronnerie et tuyaux de poêle	13	16
Houille, 12·99 ton. à $9.75, 1 à $8.25	134	90
Transport de la malle	78	00
Dommage à la récolte	10	00
Conduire des bestiaux	8	00
Fret et transport	74	15
Encre et boîte à argent	3	75
Prix pour beurre	1	00
Abonnem. au Winnipeg "Farmer".	1	00
Avance, J. B. Lash	40	00
Appoint. des employés....(*voir* Etat)	3,109	25
Voyages d'employés	196	30
	13,386	69
Agence du Lac aux Oignons.		
Annuités—		
Sauvages : 154 hommes, 187 femmes, 144 garçons, 126 filles, 8 parents, 18 parentes, en tout 647 à $5	3,235	00
Arrérages, 29 à $5	145	00
Instruments aratoires—		
Graisse à essieux, 50 boîtes ; tarières, 6	7	15
Javeliers, 6	11	88
Ferrures, 6 ; limes, 24	10	70
Fret et transport	72	85
Marteaux, 3 ; jougs, 10	7	30
Fer, 161$\frac{1}{2}$ lbs ; zinc, 48 lbs	16	50
Huile à mach, 6 galls à 75c., 45 à 37$\frac{1}{2}$c.	21	38
Clous, 400 lbs à 3$\frac{1}{2}$c	14	00
Charrues, 6	124	50
Manchons de charrues, 12 prs	24	00
Socs de charrues, 24 à $3.50	84	00
Réparat. aux instrum. aratoires	9	30
Faulx, 20	14	00
Chariots, 4	300	00
Articles au-dessous de $3	11	74
Grain de semence—		
Blé, 50 bois	31	60
Transport de grain de semence	0	92
Bestiaux—		
Moutons, 60	450	00
Châtrer des poulins	1	50
Approvision. pour les indigents—		
Bacon, 10,695 lbs à 13$\frac{3}{5}$c.; 6,249 à 13$\frac{3}{8}$c	2,287	16
Bœuf, 978 lbs à 7$\frac{2}{5}$c	72	37
Farine, 400 sacs à $3.49, 170 à 3.28\frac{1}{2}$	1,954	45
A reporter	8,907	30

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac aux Oignons—*Fin*	$ cts.
Report	8,907 30
Approvision. pour les indigents—*Fin.*	
Riz, 70 lbs ; sel, 60 lbs	4 42
Thé, 295 lbs à $24\frac{3}{4}$c	73 01
Tabac, 30 lbs à $37\frac{1}{4}$c	11 18
Couvertures, 330	547 76
Etoffe, $100\frac{1}{2}$ vgs à 42c	42 21
Flanelle, grise, 75 vgs à $26\frac{3}{4}$c	20 06
Calicot, $199\frac{3}{4}$ vgs à $9\frac{7}{16}$c	18 85
Serge, 251 vgs à $34\frac{1}{2}$c. moins 5 p. 100	82 27
Fil à coudre, $10\frac{1}{2}$ lbt	6 98
Pantalons, grosse toile, 50 prs à 87c	43 50
do étoffe, garç., 25 prs à $1.21	30 25
do do hom., 75 prs à $1.49	111 75
Laine filée, 30 lbs	11 29
Drogues et médicaments	47 76
Pointes de vaccin	4 08
Lignes à mor. 24 ; fil mét. p. col., 10 lbs	15 20
Ficelle, 275 lbs	82 05
Peaux, 962 lbs à 3c	28 86
Fret	60 13
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs..(*voir* Etat)	995 19
Biscuit, 3,800 lbs	199 50
Grosse toile, 38 vgs ; savon, 50 lbs	6 47
Fret et messagerie	83 84
Riz, 720 lbs à $5\frac{3}{8}$c	38 70
Articles au-dessous de $3	6 23
Gages de la ferme—	
Appointements ....(*voir* Etat)	60 00
Entretien de la ferme—	
Transport	10 92
Bâtiments de l'agence—	
Construire une cheminée	32 00
Plâtrage, 800 vgs	160 00
Dépenses générales—	
Pommes, 84 lbs ; savon, 84 lbs	11 13
Bacon, 660 lbs à $13\frac{2}{3}$c	90 20
Bœuf, 195 lbs à $7\frac{2}{5}$c	14 42
Pétrole, 48 galls à $45\frac{1}{2}$c	21 84
Far. de maïs, 120 lbs ; f. d'av., 168 lbs	6 48
Farine, 30 sacs à $$3.28\frac{1}{2}$	98 55
Sel et moutarde	1 05
Sucre, 396 lbs à $6\frac{1}{8}$c	24 25
Sirop, 10 galls ; riz, 63 lbs	9 59
Thé, 102 lbs à $24\frac{3}{4}$c	25 24
Construire un chalan	10 00
Messagerie sur argent des annuités	9 75
Fret, $6.03 ; forgeage, $2	8 03
Ferronnerie et câble	7 90
Faire une tente	5 00
Clous, 273 lbs	16 45
Frais de port, $8 ; boîte à arg., $1.25	9 25
Tuyaux de poêle et coudes	14 39
Télég., $6.03 ; abonnement, $1	7 03
Voyages des employés	78 75
Appointements ....(*voir* Etat)	1,740 00
Moulins à moudre et scieries—	
Appointements..........(*voir* Etat)	63 88
Courroie sans fin, 53 pds	10 15
Etamine	55 00
Fret et messagerie	8 49
Mandrin	20 00
Fillières à coussinets, 2	34 00
Pap. goud., 4 roul. ; clous, 50 lbs	12 25
	14,154 83

Agence des Buttes de la Paix.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 2 à $25 ; command., 7 à $15	155 00
Sauvages, 111 hommes, 139 femmes, 116 garçons, 128 filles, 1 parent, 6 parentes, en tout 501 à $5	2,505 00
Arrérages, 20	102 00
Instruments aratoires—	
Tarières, $6 ; forets, $4	10 00
Graisse à essieux, 60 boîtes	4 26
Vanneuse, 1	38 22
Limes, 128	17 13
Fret et messagerie	64 87
Javeliers, 6 ; dents de javelier, 36	16 20
Fer, $326\frac{1}{2}$ lbs ; charb. de forge, 960 lbs	25 01
Chaux, 35 bois. à 70c	24 50
Huile à machine, 35 galls	28 30
Clous, $8.15 ; jougs, $10.32	18 47
Peinture, 25 galls à $1.40	35 00
Charrues, 7	143 25
Râteau à cheval, 1	30 00
Réparat. aux instrum. arat., etc	74 00
Wagon, 1	80 00
Diverse ferronnerie	29 13
Semence—	
Orge, $124\frac{1}{2}$ bois	60 39
Avoine, 134 bois. à 31c	41 54
Graine de navet	3 92
Fret et sacs	22 61
Approvision. pour les indigents—	
Bacon, 5,029 lbs à $12\frac{1}{7}$c., 6,244 à $12\frac{1}{4}$c., 2,892 à $13\frac{7}{10}$c	1,771 76
Bœuf, 22,772 lbs à 7c	1,594 04
Farine, 425 sacs à $2.40, 237 à $2.57	1,629 09
Sel, 112 lbs	1 40
Savon, 300 lbs à $4\frac{3}{4}$c	14 25
Thé, 280 lbs. à $24\frac{3}{4}$c	69 30
Tabac, 30 lbs à $37\frac{1}{4}$c	11 18
Couvertures, 135	237 97
Etoffe, $112\frac{1}{4}$ vgs	47 12
Calicot, 300 vgs à $9\frac{7}{16}$c	28 31
Serge, 328 vgs	107 50
Pantalons, grosse toile, 38 prs à 87c	33 06
do étoffe, hom., 38 prs à $1.49	56 62
do do garç., 38 prs à $1.21	45 98
Laine filée, 55 lbs, $20.53 ; aiguilles à tricoter, $1.08	21 61
Lig. à morue et fil métal. p. collets	9 44
Cercueil, $2 ; pointes de vac., $12.66	14 66
Drogues et médicaments	105 63
Fret et emballage	79 64
Capsules, 28 M	15 96
Poudre à fusil, 375 lbs à $26\frac{4}{5}$c	100 50
Plomb de chasse, 1,450 lbs	97 00
Ficelle, $137\frac{3}{4}$ lbs	47 37
Génisses et bouvillons pour remplacer ceux abattus, 67	1,395 00
Peaux, 15	18 75
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs..(*voir* Etat)	807 70
Biscuit, 2,200 lbs à $5\frac{1}{4}$c	115 50
Riz, 450 lbs à $5\frac{3}{8}$c	24 19
Savon, balais et bassins	6 77
Coton, 100 vgs à 10c	10 00
Fret et messagerie	54 10
Bois de service, $5.52 ; tuyaux de poêle et zinc, $5.95	11 47
Menus articles	5 77
A reporter	12,117 44

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Buttes de la Paix—*Fin.*	$ cts.
Report	12,117 44
Gages de la ferme—	
Main-d'œuvre sauvage	48 00
Appointements (*voir* Etat)	553 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 48 lbs ; bœuf, 55 lbs	7 93
Pétrole, $5.46 ; savon, $2.28	7 74
Farine, 11 sacs ; thé, 28 lbs	35 20
Sucre, 140 lbs ; sirop, 6 galls	12 30
Menus articles de provisions	5 14
Bill. de p., A. E. Jones et sa famille	92 62
Fret	40 44
Diverse ferronnerie	4 65
Bâtiments de l'agence—	
Huile bouillie, 15 galls à 90c	13 50
Bois de service et bardeaux	21 76
Peint., 150 lbs ; térébenthine, 8 galls	18 20
Menus articles	8 08
Dépenses en général—	
Pommes, 96 lbs ; riz, 72 lbs	12 03
Bœuf, 630 lbs à 7c	44 10
Pétrole, 36 galls à 45½c	16 38
Farine, 27 sacs à $2.57	69 39
Sucre, 360 lbs ; sirop, 12 galls	29 49
Thé, 100 lbs à 24¾c	24 75
Menus articles de provisions	12 77
Bill. de passage, $2.30 ; fret, $19.81	22 11
Chaise de bur., $6.25 ; câble, $5.92	12 17
Rép. d'horloge, $2 ; barouche, $5.50	7 50
Poêles, 2	59 20
Soins médicaux	26 10
Frais de port, $20 ; encre, $4.50	24 50
Transport de l'argent des annuités	10 40
Frais judiciaires, N. D. Beck	62 00
Divers paiements	10 71
Appointements (*voir* Etat)	2,303 67
Voyage de l'agent	69 30
Avance à l'agent	50 00
Voyage du commis	5 25
do charpentier	1 75
	15,859 57

Agence des Piégânes.	$ cts.
Annuités—	
Chef, 1 à $25 ; command, 4 à $15	85 00
Sauvages : 131 hommes, 226 femmes, 236 garç., 233 filles ; 826 en tout, à $5	4,130 00
Arrérages, 1	5 00
Instruments aratoires—	
Forgeage et réparations	19 50
Fret	13 75
Ferronnerie en général	21 69
Javelles, 12 à $1.98	23 76
Couteaux de faucheuse, 2	11 00
Peinture, 15 galls	21 00
Parties de charrue et chariots	14 92
Faux et manches, 12 de chaque	14 88
Outils et instruments aratoires	21 48
Chaînes de trait, 52	18 60
Approv. pour les sauvages indigents—	
Bœuf, 48,547 lbs à $7\frac{1}{20}$c., 185,415 lbs à $6\frac{7}{10}$c., 34,333 lbs à $6\frac{1}{5}$c., 19,438 lbs à $4\frac{7}{10}$c. ; moins 271 peaux à $2	18,345 58
Farine, 500 sacs à $2.25, $412\frac{18}{100}$ à $2.71½, 20 à $3.50	2,314 06
Pommes, 274 boiss. à $1	274 00
Thé, 335 lbs à 24¾c	82 91
Tabac, 40 lbs à 37¼c	14 90
A reporter	25,432 03

Agence des Piégânes—*Suite.*	$ cts.
Report	25,432 03
Appr. pour les sauvages indigents—*Fin*	
Menus articles de provisions	15 43
Etoffe, 50½ verges à 42c	21 21
Serge, 224½ verges	73 58
Pantalons, toile, 10 paires à 87c	8 70
Pant., étoffe, hommes, 10 prs à $1.49	14 90
do do garçons, 5 prs à $1.21	6 05
Fret sur approvisionnements	46 61
Drogues et médicaments	111 59
Pointes de vaccin	8 65
Habillement—	
Ceintures, 5 ; chaussettes, 5 paires	4 00
Bottes, 5 paires à $4.50	22 50
Habits, 1 à $11, 4 à $10.50	53 00
Chapeaux, 1 à $1.50, 4 à $1.25	6 50
Mouchoirs, 5 à $1	5 00
Chemises, 5 à $1.90	9 50
Pantalons, 1 paire à $2.50, 4 à $2.25	11 50
Emballage	2 86
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs (*voir* Etat)	507 70
Biscuits, 500 lbs	26 25
Riz, 50 lbs ; savon, 200 lbs	13 13
Portes et châssis, $6.75 ; bardeaux, $3.75	10 50
Bois de service, 1,115 pds	18 78
Fret	10 27
Menus articles	9 94
Gages de la ferme—	
Salaires (*voir* Etat)	1,450 00
M.-d'œuvre sauvage, fenaison, etc	151 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 84 lbs ; riz, 78 lbs	11 04
Bacon, 200 lbs à 13⅗c	27 20
Bœuf, 2,076 lbs à $6\frac{7}{10}$c., 190 à $7\frac{1}{20}$c	152 45
Pétrole, 12 galls ; savon, 84 lbs	9 45
Farine, 7 sacs à $2.25, 19 à $2.71¼	67 34
Farine d'avoine, 168 lbs ; sel, 42 lbs	4 79
Pommes, 15 sacs à $2	30 00
Sucre, 252 lbs ; sirop, 12 galls	22 87
Thé, 49 lbs	13 39
Ferrage de cheval	13 50
Ferronnerie	13 46
Réparations aux wagons, etc	31 85
Fret sur approvisionnements	24 19
Transport	29 23
Fournitures de harnais	9 66
Couvertures de cheval, 2	6 80
Nourriture pour cheval	12 00
Avoine, 9 boiss. à 50c	45 00
Câble, 100 lbs	15 15
Frais de déménagement, H. H. Nash et sa famille	143 44
Bâtiments de l'agence—	
B. de serv., 521 pds ; bardeaux, 4¼ M	35 44
Châssis doubles, 9 ; vitres, 15	33 00
Dépenses en général—	
Pommes, 48 lbs ; sucre, 216 lbs	17 31
Bacon, 208 lbs à 13⅗c	28 29
Bœuf, 769 lbs	52 01
Pétrole, 36 galls à 45½c	16 38
Farine, 16 sacs à $2.71½	43 44
Sirop, 6 galls ; thé, 32 lbs	11 64
Menus articles de provisions	9 72
Houille, 10 tonnes à $3	30 00
Commission sur l'argent des annuités	2 10
Transport de l'argent des annuités	16 25
Nourriture et établage	42 50
A reporter	29,072 07

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Piéganes—*Fin.*	$ cts.
Report	29,072 07
Dépenses en général—*Fin.*	
Fret sur approvisionnements	34 15
Transport de houille	25 00
Harnais, 1	28 00
Ferrage de chevaux	24 00
Avoine, 5,100 lbs à 1½c	76 50
Fr. de p., $10 ; l. d'une b. au B.P. $5	15 00
Wagons, 1 à $85.66, 1 à $72	157 66
Menus articles	12 80
Appointements (*voir* Etat)	1,585 85
Voyage de l'agent	4 50
Avance à l'agent	40 00
	31,075 53

Agence de Pelly.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 11 à $15.	240 00
Sauvages : 129 hommes, 174 femmes, 146 garçons, 147 filles, 14 parents, 13 parentes ; 623 en tout, à $5	3.115 00
Arrérages, 2 à $5	10 00
Commutation, 1	50 00
Instruments aratoires—	
Tarières, 7	8 10
Boulons, 22 douz. ; fer, 156 lbs	11 06
Volées, 20	12 20
Houille, forgeron, ½ tonne	6 50
Forets, 7 ; planes, 4	7 16
Fret et transport	53 83
Ferronnerie, menus articles	23 58
Harnais, petite charrue, 1	15 00
Cuir à harnais, 39 lbs	11 70
Chaux, 40 boiss. à 50c	20 00
Huile, mach., 10 galls ; g. de lin, 5 g.	11 90
Peinture, 25 galls	35 00
Flèches de charrue, 10	12 50
Manchons de charrue, 24	11 00
Réparat. aux intruments aratoires	21 35
Faux, 30 à 70c	21 00
Jantes, rais et coussinets	11 70
Palonniers, 2	9 70
Semence—	
Fret sur graines	00 60
Bestiaux—	
Bœufs, 1 paire	125 00
Approv. pour les sauvages indigents—	
Bacon, 760 lbs à 12½c., 3,037 à 11¾c., 2,000 à 11¼c	676 85
Bœuf, 3,618 lbs à 7c	253 26
Farine, 100 sacs à $2.40, 239 à $2.24	775 36
Savon, 170 lbs ; sel, 220 lbs	10 65
Thé, 50 lbs à 24¾c	12 38
Tabac, 20 lbs ; riz, 50 lbs	10 14
Provisions à Régina	13 08
Couvertures, 45	73 63
Etoffe, 19¾ vgs à 42c	8 30
Serge, 184 vgs à 34½c., moins 5 p. 100.	60 31
Pantalons, toile, 25 paires à 87c	21 75
Pant., étoffe, garçons, 25 prs à $1.21	30 25
do do hommes, 40 do $1.49.	59 60
Laine filée, 45 lbs	16 85
Pension d'un sauvage malade	9 00
Drogues et médicaments	172 59
Fret sur médicaments	9 71
Pointes de vaccin	25 00
Postes, 75 lbs ; lignes à morue, 4	8 01
Poudre à fusil, 275 lbs à 24$\frac{1}{10}$c	66 27
A reporter	6,156 87

Agence de Pelly—*Fin.*	$ cts.
Report	6,156 87
Appr. pour les sauvages indigents—*Fin*	
Plomb de chasse, 670 lbs à 6¼c	41 88
Ficelle, 172 lbs	49 15
Poudre, plomb de chasse et capsules.	2 25
Fret et transport	164 37
Chaux, 30 boiss. à 75c	22 50
Suif, 127 lbs	10 29
Habillement—	
Ceintures, 14 ; chaussettes, 14 paires	11 70
Bottes, 14 paires à $4.50	63 00
Habits, 3 à $11, 11 à $10.50	148 50
Mouchoirs, 14 à $1	14 00
Chapeaux, 3 à $1.50, 11 à $1.25	18 25
Chemises, 14 à $1.90	26 60
Pantalons, 3 paires à $2.50, 11 à $2.25	32 25
Fret et emballage	3 64
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs (*voir* Etat)	2,071 66
Subv. à l'école de Crowstand	1,700 00
Fret et transport	56 04
Main-d'œuvre, 12 jours	12 00
Chaux, 7 boiss. ; chaume, 100 bottes	8 50
Bois de service	34 00
Clous, 50 lbs ; châssis, 1	4 90
Réparations à l'école de Kisickon	20 60
Riz, 300 lbs ; savon, 60 lbs	18 97
Fournitures d'école	9 63
Voyage du rév. T. Cuniiffe, 1889	37 70
Gages de la ferme—	
Appointements et gages (*voir* Etat)	209 00
Entretien de la ferme—	
Fret et transport	13 98
Bâtiments de l'agence—	
Fret et transport	138 06
Faire la fondation d'une maison	16 25
Chaux, 30 boiss. à 50c	15 00
Bois de service, 3,000 pds	58 00
Peinture, 24 galls	31 50
Plans pour la maison du commis	7 50
Dépenses en général—	
Pommes, 48 lbs ; sirop, 6 galls	7 80
Bacon, 240 lbs à 12½c	30 00
Bœuf, 198 lbs à 7c	13 86
Pétrole, 36 galls à 45½c	16 38
Farine, 11 sacs à $2.24	24 64
Sucre, 144 lbs à 6⅛c	8 82
Thé, 18 lbs ; riz, 36 lbs	6 39
Menus articles de provisions	6 41
Provisions pour les hommes	7 53
Forgeage et réparations	14 95
Fret et messagerie	35 00
Ferronnerie	16 31
Fournitures pour harnais	7 90
Louage d'un bateau d'York	5 00
Chevaux, 1 attelage	300 00
Messagers	6 00
Meubles du bureau	8 50
Avoine, 100 boiss. à 20c	20 00
Frais de port, $10 ; abonnement, $1.	11 00
Réparations aux voitures	60 50
Services des hommes	49 00
Feuilles de tuyau et coudes	7 41
Soins médicaux—	
L. Watson, M.D	435 00
Appointements (*voir* Etat)	1,732 49
Avance à l'agent	40 00
Voyage des employés	297 50
	14,396 93

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac à la Selle.	$	cts.
Annuités—		
Chef, 1 à $25 ; command., 6 à $15	115	00
Sauvages : 140 hommes, 203 femmes, 179 garçons, 169 filles, 14 parents, 8 parentes ; 713 en tout à $5	3,565	00
Arrérages, 7 à $5	35	00
Instruments aratoires—		
Gr. à essieux, 60 boîtes ; clous, 200 lbs.	11	26
Boulons, 100 ; limes, 72	13	82
Fret	65	11
Javeliers, 8 à $1.98	15	84
Ferronnerie et réparations	15	28
Chaînes à billots, 6	8	52
Huile à machine, 20 galls à 75c	15	00
Faucheuses, 2 ; râteaux à chev., 2	180	00
Peinture, 15 galls à $1.40	21	00
Charrues, 2	37	50
Socs de charrue, 11	48	00
Réparer les instruments aratoires	8	75
Faulx, 30 à 70c. ; man. de fa., 20 à 54c.	31	80
Semence—		
Fret	2	32
Blé, 100 boiss. à 50c., 100 à 75c	125	00
Provisions aux indigents—		
Bacon, 6,128 lbs à 14c., 5,187 à 13$\frac{2}{5}$c.	1,552	98
Bœuf, 18,075 lbs à 7$\frac{2}{5}$c., 4,398 à 7c.	1,645	43
Farine, 440 sacs à $3.85, 413 à 3.67\frac{1}{2}$c., 60 à $3 30	3,409	78
Farine d'avoine, riz et sel	7	78
Thé, 80 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	19	80
Tabac, 30 lbs à 37$\frac{1}{4}$c	11	17
Couvertures, 74	113	91
Coton, 117$\frac{3}{4}$ vgs à 11$\frac{1}{2}$c	13	53
Etoffe, 150$\frac{1}{4}$ vgs à 38c	57	09
Peaux, 40 à $1.	40	00
Indienne, 442 vgs à 9$\frac{7}{16}$c	41	71
Pantalons, toile, 20 paires à 87c	17	40
do étoffe, garç., 37 prs à $1.21	44	77
do do hommes, 37 paires à $1.49	55	13
Laine, 47 lbs	17	57
Menus articles d'habillement	5	08
Bouteilles et boîtes	16	00
Emulsion d'huile de foie de morue, 12 galls, 290 bouteilles	120	00
Drogues et médicaments	223	27
Fret sur médicaments	28	88
Frais d'enterrement	28	00
Entretien dans l'hôpital de Calgary.	66	95
Pointes de vaccin	20	18
Lignes à morue, 15 ; ficelle, 10 lbs	8	60
Capsules, 37 M. à 57c	21	09
Poudre à fusil, 100 lbs à 32c., 250 à 28c.	102	00
Pl. de ch., 400 lbs à 10$\frac{1}{10}$c., 1,025 à 6$\frac{1}{4}$c.	104	46
Ficelle, 221$\frac{1}{4}$ lbs ; fil d'archal, 8 lbs	78	60
Fret et transport	188	08
Bœufs, 9	467	50
Ecoles du jour—		
Appoint. des instituteurs. (*voir* Etat).	2,433	76
Biscuits, 4,300 lbs à 5$\frac{1}{4}$c	225	75
Peignes, 3$\frac{1}{2}$ douz. ; cuillères, 4 douz.	7	05
Toile à essuie-mains, 100 vgs à 10$\frac{3}{4}$c.	10	75
Fret et messagerie	227	71
Vitres et mastic	11	30
Ferronnerie en général	16	40
Poteaux de fer, 4 ; haches, 4	8	80
Main-d'œuvre à la nouvelle école	18	00
Clous, 828 lbs ; balais, 4	48	25
Huile bouillie, 10 galls à $1.10	11	00
Peinture, 100 lbs	15	50
A reporter	15,875	21

Agence du Lac à la Selle—*Suite.*	$	cts.
Report	15,875	21
Ecoles du jour—*Fin.*		
Assiettes, 3 douz. ; seau, 1	11	10
Riz, 800 lbs ; savon, 40 lbs	44	90
Bardeaux, 19 M	65	65
Poêle et tuyaux	15	85
Papier goudronné, 12 rouleaux	24	80
Gages de la ferme—		
Appointem. et gages (*voir* Etat).	600	00
Entretien de la ferme—		
Pommes, 52 lbs ; sirop, 7 galls	8	76
Bacon, 270 lbs à 14c	37	80
Bœuf, 484 lbs	35	25
Houille, 12 galls à 45$\frac{1}{2}$c	5	46
Farine, 12 sacs à 3.67\frac{1}{2}$c	44	10
Sucre, 162 lbs à 6$\frac{1}{8}$c	9	92
Thé, 34 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	8	41
Menus articles de provisions	8	04
Haches, 6 ; couteaux de boucher, 2	5	04
Fret et transport	71	54
Ferronnerie, câble, etc	16	21
Huile à harnais et réparations	4	06
Bois de service, chêne, 67 pds	10	00
Poêle de cuisine, 1	45	00
Tuyaux de poêle et coudes	5	51
Chariot, Concord, 1	115	00
Zinc, 26 pds	10	00
Bâtiments de l'agence—		
Serrures de portes, 4	5	00
Peinture, 100 lbs	7	00
Dépenses générales—		
Pommes, 80 lbs à 8$\frac{1}{2}$c	6	80
Bacon, 530 do 14c	74	20
Bœuf, 1,074 do 7$\frac{2}{5}$c	79	43
Houille, 36 galls à 45$\frac{1}{2}$c	16	38
Far. de blé-d'in., 120 lbs ; f. d'av., 160 l.	6	28
Farine, 25 sacs à 3.67\frac{1}{2}$	91	87
Moutarde et sel	1	02
Riz, 60 lbs ; savon, 80 lbs	7	02
Sucre, 324 lbs à 6$\frac{1}{8}$c	19	85
Sirop, 11 galls à 62c	6	82
Thé, 88 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	21	78
Forgeage et réparations	9	25
Son, 240 lbs à 2$\frac{1}{4}$c	5	40
Nourriture et établage	16	75
Couv. de chev. et fournit. de harnais.	11	50
Louage d'un cheval	16	75
Médicaments pour chevaux	2	50
Avoine, 57 boiss	37	00
Appel des sauv. au paiem. d'annuités	10	00
Transport de la malle	89	00
do de l'argent des annuités	17	05
Fret et transport	26	96
Moulin à moudre, portatif	930	00
Fret sur moulin à moudre	242	41
Ferronnerie	16	21
Encre, horloge et boîte à argent	7	35
Confection d'une tente	5	00
Frais de port, $40 ; abonnement, $1.	41	00
Services d'interprètes	6	00
Poêle de cuisine, 1	29	60
Tuyaux de poêle et coudes	11	00
Télégrammes	20	72
Soins médicaux—		
N. J. Lindsay, M.D.	69	00
P. Royal, M.D	150	00
H. C. Wilson, M.D.	364	50
Appointements (*voir* Etat).	1,905	00
Voyages de l'agent	64	11
A reporter	21,525	12

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac à la Selle—*Fin.*	$ cts.
Report	21,525 12
Moulins à moudre et scieries—	
Fret	52 59
Vitres, $6.75 ; cuir à lacets, $4	10 75
Clous, 400 lbs à $5.50	22 00
Bardeaux, 10 M. à $3.35	33 50
Cheminée	26 50
Suif, 56 lbs	4 00
Papier goudronné, 8 rouleaux à $2	16 00
Articles au-dessous de $2	6 05
Appointements et gages	500 14
Voyages du constructeur de moulin	37 20
	22,233 85
Agence des Sarcis.	
Annuités—	
Chefs, 4 à $25 ; command., 10 à $15	250 00
Sauvages : 170 hommes, 235 femmes, 191 garçons, 171 filles, 3 parents, 5 parentes ; 775 en tout à $5	3,875 00
Arrérages, 143	735 00
Instruments aratoires—	
Tarières, 4 ; volée, 1	8 00
Fil barbelé et crampons, 2,162 lbs	129 72
Forgeage et réparations	10 50
Fers à marquer, 11 à $2	22 00
Barouche, 1	72 00
Barattes, 2 ; grosse toile, 25 vgs	12 50
Fret et messagerie	29 12
Pierres à aiguiser, 2 ; limes, 58	11 57
Ferron., $10.59 ; bois de serv., $7.80	18 39
Harnais, bœuf, 2 à $10	20 00
Fournitures de harnais et réparat	16 10
Fourches, 15 ; blanchissoirs, 6	12 66
Râteaux à cheval, 2	50 00
Chaux, 76 boiss	28 15
Confection de 4 bâches	4 00
Faucheuses, 2	130 00
Clous, 170 lbs ; râteaux, 24	9 81
Faulx et manches de faulx, 6	7 44
Wagons, 2 ; bâches, 4	168 00
Grain de semence, fret	1 50
Bestiaux—	
Bœuf, 1 attelage	115 00
Mouton, 1	15 00
Provisions pour les indigents—	
Bacon, 1,477 lbs à $13\frac{1}{7}$c., 2,060 à $12\frac{4}{5}$c., 1,539 à $11\frac{1}{2}$c	634 78
Bœuf, 3,921 lbs à $7.49, 63,842 à $7.25, 72,721 à $7.24, 11,164 à $7.10½, 6,773 à $6.75, 8,607 à $6.74, 628 à $6.61½, 3,431 à $5.25, 5,366 à $5.24, 758 à $5.14½ ; $12,559.62 en tout, moins 40 peaux à $2	12,479 62
Farine, 336 sacs à $2.34, 300 à $2.13, 136 à $1.93	1,687 72
Riz, 45 lbs ; sel, 100 lbs	5 28
Savon, 146 lbs à 4¾c	6 93
Thé, 170 lbs à 24¾c	42 08
Tabac, $16.38 ; thé et sucre, $1.15	17 53
Taureaux, 7 ; bœufs, 6 ; bouvillon, 1	774 00
Couvertures, 59	95 18
Grosse toile, 58¼ vgs à 17½c., 10 à 25c.	12 69
Indienne, 57 vgs à $9\frac{7}{16}$c	5 38
Serge, 94 vgs à 34½c., moins 5%	30 81
Pantalons, étoffe, garç., 11 p. à $1.21	13 31
A reporter	21,556 77

Agence des Sarcis—*Suite.*	$ cts.
Report	21,556 77
Provisions pour les indigents—*Fin.*	
Pantalons, étoffe, hom., 11 p. à $1.49	16 39
Laine, 47 lbs	17 57
Blanchissage de couvertures	1 20
Huile de foie de morue, 13 douz	84 10
Drogues et médicaments	387 92
Pointes de vaccin, 350	35 00
Fret et emballage de médicaments	8 75
Bois de service, 1,000 pds	14 00
Réparer un poêle	1 25
Poudre à fusil, 50 lbs à 25¾c	12 88
Cartouches, 2,500	30 80
Plomb de ch., 125 lbs ; ficelle, 8 lbs	11 99
Fret et transport	57 83
Habillement—	
Ceintures, 14 ; chaussons, 14 prs	11 70
Chaussures, 14 prs à $4.50	63 50
Habits, 3 à $11, 11 à $10.50	148 50
Chapeaux, 3 à $1.50, 11 à $1.25	18 25
Mouchoirs, 14 à $1	14 00
Chemises, 14 à $1.90	26 60
Pantalons, 3 prs à $2.50, 11 à $2.25	32 25
Boîtes d'emballage	1 86
Ecoles du jour—	
Biscuit, 2,300 lbs à 5¼c	120 74
Riz, 450 lbs à 5⅜c	24 19
Savon, 60 lbs ; toile à essuie-m., 47¾ v.	7 98
Briques, 2,000	22 00
Portes, 2	12 00
Gouttière et tuyau	45 73
Fret et messagerie	58 74
Fer galvanisé et soudure	26 16
Ferronnerie et balais	8 82
Main-d'œuvre aux réparations	33 75
Bois de service, 5,174 pds	94 61
Matériel et main-d'œuvre à l'orphelinat McDougall	175 00
Clous, 161 lbs	10 81
Châssis, 5	20 00
Bardeaux, 11½ M	37 63
Stocken, rév. H. G., subvention au Refuge des Garçons	400 00
Inspection du Refuge des Garçons	5 00
Appointements (*voir* Etat)	3,273 57
Gages de la ferme	
Appointem. et gages (*voir* Etat)	1,315 38
Entretien de la ferme—	
Pommes, 60 lbs ; sirop, 7 galls	9 44
Bacon, 150 lbs à 13¼c., 128 à 13c	36 35
Bœuf, 103 lbs à $7.49, 1,485 à $7.25, 915 à $7.24, 294 à $7.10½	203 54
Houille, 24 galls à 45½c	10 92
Farine, 34 sacs à $2.34	79 56
Farine d'avoine, riz, savon, etc	8 92
Sucre, 432 lbs à 6⅛c	26 46
Thé, 104 lbs à 24¾c	25 74
Pension des hommes	10 00
Orge, 480 lbs	6 00
Avoine, $325\frac{5}{34}$ boiss	145 05
Forgeage et réparations	26 75
Outils de charpentiers	18 00
Fret	35 60
Ferronnerie	13 09
Fournitures de harnais	6 30
Balances, Union, 1 assortiment	10 00
Bâtiments de l'agence—	
Fret sur fournitures	9 21
Vitres et mastic	9 38
A reporter	28,935 53

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Sarcis—*Fin.*	$ cts.
Report	28,935 53
Bâtiments de l'agence—*Fin.*	
Journaliers, 10 jrs	20 00
Bois de service, 10,193 pds	135 00
Clous et ferronnerie	13 15
Huile bouillie, 104½ galls	100 35
Peint., 780 lbs ; bl. de plomb, 300 lbs	60 00
Laque, 3 galls à $2.90	8 70
Bardeaux, 25 M à $3.25, 12 M. à $3.50.	123 25
Papier goudronné, 7 rouleaux à $1.75.	12 25
Térébenthine, 45 galls	45 50
Cadres de châssis, 6	11 25
Dépenses générales—	
Pommes, 132 lbs à 8½c	11 22
Bacon, 350 lbs à 13c	45 50
Bœuf, 440 lbs à $7.50, 2,679 à $7.25, 529 à $7.10½	264 84
Pétrole, 36 galls à 45½c	16 38
Farine, 30 sacs à $2.34	70 20
Farine d'av., 264 lbs. ; de maïs, 140 lbs.	9 26
Riz, savon, moutarde, etc	13 20
Sucre, 396 lbs à 6⅛c	24 25
Sirop, 17 galls à 62c	10 54
Thé, 92 lbs à 24¾c	22 77
Frais sur l'argent des annuités	15 30
Fret et transport	25 78
Grille de fournaise	6 50
Ferronnerie	17 00
Harnais, 1	32 00
Harnais, fournitures et réparations	20 60
Louage de cheval	20 00
Ferrage de chevaux et réparations	38 90
Encre, $5.65 ; boîte à argent, $1.25	6 90
Bois de service, 300 pds	4 50
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M.D	374 40
Avoine, 25 boiss. à 40c	12 00
Frais de port, $20 ; interprète, $2	22 00
Traîneaux, 1	35 00
Abonnement, Winnipeg "Farmer"	1 00
Vacciner des sauvages	4 90
Dépenses légales—	
J. R. Costigan	70 00
P. McCarthy	46 00
Frais de voyages des employés	25 20
Appoint. des employés....(*voir* Etat)	1,920 00
	32,651 12
Agence des Buttes du Tondre.	
Annuités—	
Chefs, 4 at $25 ; command., 11 à $15.	265 00
Sauvages : 143 hommes, 186 femmes, 220 garçons, 181 filles, 15 parents, 17 parentes ; en tout 762, à $5	3,810 00
Arrérages, 66	335 00
Instruments aratoires—	
Vanneuses, 2	61 26
Fret et messagerie	23 38
Grosse toile, 25 vgs à 18c	4 50
Vitres, 2 boîtes; graisse à ess., 30 boît.	7 93
Fourches, 10, $4.80 ; mastic, etc., $1.44.	6 24
Râteaux à cheval, 2	60 00
Faire des bâches	6 00
Faucheuses, 2	110 00
Huile à machine, 13 galls	9 75
Peinture, 25 galls à $1.40	35 00
Réparat. aux instruments aratoires	43 35
Sacs sans couture, 50 à 24c	12 00
A reporter	4,789 41

Agence des Buttes du Tondre—*Suite.*	$ cts.
Report	4,789 41
Instruments aratoires—	
Balances, Union, 1 ass	10 00
Wagon, 1	80 00
Bâches de wag., 4; flèches de wag., 4.	11 42
Semence—	
Transport	0 52
Sacs, 159 à 14c	22 26
Pommes de terre, 10 boiss. à 75c	7 50
Bestiaux—	
Taureau, courtes-cornes, 1	110 00
Bœufs, 4 paires	530 00
Cochons, 16 à $3.50	56 00
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 2,090 lbs à 12⅝c., 4,076 à 11½c., 2,948 à 11¼c., 83 à 14c	1,075 35
Bœuf, 385 lbs à 6¼c., 10,361 à 6c., 1,982 à 5½c	754 72
Farine, 196 sacs à $1.95, 486 à $1.90, 59 à $1.85	1,414 75
Riz, 80 lbs ; savon, 170 lbs	12 37
Sel	2 85
Thé, 420 lbs à 24¾c	103 95
Tabac, 55 lbs à 37¼c	20 49
Couvertures, 115	221 55
Etoffe, 60¼ vgs à 42c	25 30
Indienne, 88 vgs ; laine, 40 lbs	23 30
Serge, 189¼ vgs	62 03
Pantalons en gr. toile, 8 prs à 87c	6 96
do étoffe, hommes, 25 prs. à $1.49	37 25
do étoffe, garçons, 20 prs à $1.21	24 20
Trappe à ours, 1	9 50
Capsules, 19 M	10 83
Poudre à fusil, 475 lbs	113 25
Plomb de chasse et balles, 1,300 lbs.	82 49
Ficelle, 82 lbs à $52\frac{3}{10}$c., 101½ lbs à 17c	60 15
Drogues et médicaments	133 01
Bestiaux pour remplacer ceux tués pour la consommation, 39	1,384 00
Blanchissage de couvertures, 20	6 00
Foin, 30½ tonnes	123 50
Battage de grain	77 26
Truie, 1 avec 14 cochons	70 00
Billets de passage et fret	11 69
Transport	122 90
Moudre du blé, 94 boiss. à 20c	18 80
Habillement—	
Ceinturons, 24 ; chaussons, 24 prs	19 20
Bottes, 24 prs à $4.50	108 00
Habits, 4 à $11, 20 à $10.50	254 00
Mouchoirs, 24 à $1	24 00
Chapeaux, 4 à $1.50, 20 à $1.25	31 00
Chemises, 24 à $1.90	45 60
Pantalons, 4 à $2.50, 20 à $2.25	55 00
Emballage	2 87
Ecoles du jour—	
Appoint. des institut... .(*voir* Etat)	2,687 04
Riz, 160 lbs; savon, 120 lbs	14 30
Construire une cheminée, $9 ; plâtrage, $15	24 00
Fret et transport	57 46
Bois de service, 3,167 pds	94 35
Réparations aux bâtiments	22 00
Vis, 19 grosses	12 40
Bardeaux, 3½ M	10 50
Châssis doubles, 4	10 00
A reporter	15,097 28

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Buttes du Tondre—*Fin.*	$ cts.
Report	15,097 28
Ecoles du jour—*Fin.*	
Fournitures d'écoles	15 56
Menus articles	18 09
Gages de la ferme—	
Appointements (*voir* Etat)	1,900 00
Main-d'œuvre au transport de grain	20 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 192 lbs à 8$\frac{1}{2}$c	16 32
Bœuf, 865 lbs	52 85
Pétrole, 36 galls à 45$\frac{1}{2}$c	16 38
Farine, 49 sacs à $1.85	90 65
Farine d'avoine, 384 lbs; sel, 96 lbs	10 95
Sucre, 648 lbs à 6$\frac{1}{8}$c	39 69
Sirop, 24 galls à 62c	14 88
Thé, 176 lbs	43 56
Menus articles de provisions	18 01
Examiner des chevaux	5 00
Transport	41 67
Chevaux, 1 attelage	250 00
Clous, $7.61 ; ligne, $3	10 61
Avoine, 120$\frac{8}{34}$ boiss	37 29
Parties de harnais	11 47
Tente, $10.50 ; confection de tente, $5	15 50
Menus articles	7 34
Bâtiments de l'agence—	
Transport	76 22
Bois de service, 5,226 pds	127 86
Faire et préparer des châssis doubles	27 00
Clous, 112 lbs.; vitres, 28	11 05
Plâtrage, 57 vgs ; poil, 1 boiss	14 85
Réparations aux bâtiments	35 00
Bardeaux, 3 M ; briques, 100	13 50
Papier goudr., 2 roul. ; lattes, 2,000	14 00
Dépenses générales—	
Pommes, 72 lbs ; farine d'av., 144 lbs.	10 22
Bœuf, 531 lbs.	32 73
Pétrole, 36 galls ; savon, 72 lbs	19 80
Farine, 21 sacs à $1.85	38 85
Sucre, 288 lbs ; sirop, 8 galls	22 60
Thé, 56 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	13 86
Menus articles de provisions	9 66
Harnais, 1	32 00
Son, 1,500 lbs	10 20
Nourriture et établage	15 30
Avoine, 209$\frac{24}{34}$ boiss	59 89
Fr. de mess. s. l'argent des annuités	7 65
Transport	44 32
Robes en chèvre, 2	19 00
Confection de tente, $6 ; faire des traîneaux, $5.95	11 95
Soins médicaux	212 00
Frais de port, $32.96 ; télégr., $19.36	52 32
Prix aux sauvages	35 00
Réparations aux chariots	20 95
Divers menus articles	25 73
Appointements (*voir* Etat)	2,346 68
Frais de voyages des employés	128 85
Avance à J. Finlayson	14 05
	21,236 19
Sioux.	
Birtle—	
Tableau noir, armoire et ardoises	7 50
Pierre bleue, $3.60 ; marteau, $2	5 60
Pupitres d'école, 8	22 00
Constr. une école à la riv. du Chêne	595 00
A reporter	630 10

Sioux—*Fin.*	$ cts.
Report	630 10
Birtle—*Fin.*	
Dépenses, cas de vagabondage et d'aliénation mentale	11 20
Poteaux de clôture, 100	5 50
Fret et charriage	25 21
Graine d'herbe	7 34
Poudre à fusil, 50 lbs à 22$\frac{3}{10}$c	11 15
Foin, 2 charges	9 00
Bois de service et dosses	7 81
Avoine, 50 boiss. à 25c	12 50
Réparat. aux voitures et harnais	12 15
Services d'interprètes, etc	24 50
Ferrage de chevaux	5 75
Plomb de chasse et capsules	8 95
Tuyaux de poêle et coudes	6 00
Clôture en fil métallique, 40 vgs	38 00
Soins médicaux—	
V. E. Latimer, M.D	104 55
H. A. Stewart, M.D	141 00
W. J. C. Tomalin, M.D.	99 50
Ecole des Sioux, Prince-Albert—	
Fret et messagerie	4 91
Sioux de Muscowpetung—	
Couvertures, 10	20 90
Capsules, 9,000	5 99
Poudre à fusil, 95 lbs	25 13
Ferronnerie, $2 ; transport, 83c	2 83
Bois de service, 1,111 pds	33 48
Charrues doubles, 2	43 50
Socs de charrue, 6	22 50
Plomb de chasse, 460 lbs	30 84
Thé, 15 lbs	3 71
Pantalons, 4 paires	5 96
Ficelle, 21 lbs	8 86
Cadres de châssis	9 75
Sioux de Bonnet-Blanc—	
Bacon, 734 lbs à 11$\frac{9}{10}$c	87 35
Farine, 36 sacs	60 55
Farine d'avoine, 2 sacs ; thé, 15 lbs	8 71
Drogues et médicaments	12 44
Pointes de vaccin	5 03
Poudre à fusil, 40 lbs	14 50
Plomb de ch., 150 lbs ; capsules, 1,000	13 20
Tableau noir	6 00
Forgeage	18 25
Taureau courtes-cornes	80 00
Armoire, miroir et chaises	7 75
Fret, $57.72 ; passage d'eau, $3	60 72
Permis de coupe de foin	8 00
Peinture et pinceau	8 00
Graines	16 38
Frais de voyage de l'inspecteur	30 35
Sioux américains, près de la M.-d'Orig..	
Couvertures et draps	6 75
Drogues et médicaments	24 85
Provisions	7 00
Tente, 1	13 00
Aspdin, T. W., services	40 00
Turnbull, A. R., M.D., soins médicaux	31 50
Fret sur habillements pour la mission	32 61
Vitres et mastic	2 15
Appointements (*voir* Etat)	2,881 22
	4,854 88

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de Battleford	$	cts.
Provisions—		
Pommes, 2,000 lbs à $8\frac{1}{2}$c.	170	00
Bacon, 1,630 lbs à $12\frac{1}{4}$c., 1,250 à $12\frac{1}{2}$c.	355	93
Poudre, $366\frac{65}{100}$ sacs à $1	366	65
Poudre à pâte, 100 lbs à 20c.	20	00
Orge, 375 lbs à $4\frac{1}{4}$c	15	94
Fèves, 2,000 lbs à $2\frac{4}{5}$c	56	00
Bœuf, $26,506\frac{1}{2}$ lbs à $5\frac{1}{2}$c.	1,457	85
Biscuit, 114 lbs à 7c.	7	98
Beurre, $92\frac{1}{4}$ lbs	28	17
Fromage, 846 lbs à $11\frac{1}{10}$c	93	91
Café, 100 lbs à $25\frac{7}{10}$c	25	70
Farine de blé-d'in., 1,700 lbs à $1\frac{9}{10}$c.	32	33
Raisin de Corinthe, 340 lbs à $5\frac{9}{10}$c.	20	06
Poisson, 2,000 lbs à 3c., 150 à 7c.	70	50
Farine, 412 sacs à $2.69, 220 à $$2.71\frac{1}{2}$.	1,705	58
Houblon, 60 lbs à $17\frac{1}{10}$c.	10	26
Graisse, 420 lbs à $8\frac{4}{5}$c	36	96
Moutarde, 24 lbs ; poivre, 25 lbs.	9	27
Farine d'avoine, 2,450 lbs à $2\frac{1}{2}$c.	61	25
Pois, 1,100 lbs à $2\frac{7}{10}$c.	29	70
Raisins, 160 lbs à $9\frac{1}{2}$c.	15	20
Riz, 2,155 lbs à $5\frac{3}{8}$c.	115	83
Sel, 1,200 lbs	15	00
Soude, épices et amidon de maïs	8	75
Savon, 3,000 lbs	125	14
Suif, 86 lbs. ; vinaigre, 10 galls	13	60
Sucre, 3,150 lbs. à $4\frac{3}{8}$c., 780 â $6\frac{1}{8}$	185	60
Sirop, 250 galls à 62c.	155	00
Thé, 1,230 lbs à $24\frac{3}{4}$c.	304	43
Vêtements et literie—		
Couvertures, 4 paires à $2.28, 21 à $$2.15\frac{1}{3}$, 50 à $1.83	145	84
Chaussures, filles, 100 paires	82	95
do kangourou, lacées, 12 p. à $3	36	00
do veau français, lacées, 12 pres à $2.25	27	00
Lacets, 70 prs à 29c.	20	30
Souliers, 135 prs à 74c.	99	90
Brosses, cheveux, 54 à 91c.	49	14
Boutons, 25 grosses	14	51
Casquettes, grosse toile, 70 à 29c.	20	30
Peignes, 146 ; fin, 36.	21	24
Foulands en laine, 60 à 49c.	29	40
Corsets, 20 prs à 47c.	9	40
Coton carreauté, $584\frac{3}{4}$ vgs à $12\frac{1}{4}$c.	71	63
do jaune, 2,250 vgs à 9c	202	50
Caleçons, 145 prs à 93c.	134	85
Droguet, 524 vgs à $29\frac{1}{2}$c.	154	58
Grosse toile, brune, 53 vgs à $20\frac{3}{4}$c.	11	00
Elastique, 236 vgs	20	40
Etoffe, $199\frac{3}{4}$ vgs à 42c.	83	89
Coton ouaté, 30 vgs à 19c	5	70
Flanelle grise, $677\frac{1}{2}$ vgs à $26\frac{3}{4}$c.	181	23
do écarlate, 50 vgs à 35c.	17	50
Gants, coton, 60 prs ; jarretières, 1 pr.	10	30
Mouchoirs, 300 à 7c	21	00
Chapeaux, paille, 4 douz. à $3.70	14	80
Toile de Hollande, 450 vgs à 16c.	72	00
Bas, coton, 150 prs à 17c	25	50
Encre à marq., $4.80 ; aiguill., $3.86	8	66
Jupons, 150 à $1.50.	225	00
Réparer les machines à tricoter.	8	19
Ruban, 144 vgs à 8c.	11	52
Aiguilles de machine à coudre, 507	10	14
Coton à draps, 400 vgs à $24\frac{7}{8}$c.	99	50
Chemises, coton, 210 à 49c.	102	90
Batiste, $406\frac{1}{4}$ vgs à $13\frac{3}{4}$c.	55	84
Pantoufles, 70 pr. à 96c., 55 à 65c.	102	95
A reporter	7,730	15

Ecole industrielle de Battleford —*Suite.*	$	cts.
Report	7,730	15
Vêtements et literie—*Fin.*		
Habillements, 100 à $1.89	189	00
do garç., gr. toile, 70 à $1.60	112	00
do do molleton, 70 à $4.46	312	20
do do Norfolk, 70 à $3.65	255	50
Tapis de table, 7 ; essuie-mains, 48.	16	36
Fil, épingles et galon	8	62
Coutil, 300 vgs. à 19c.	57	00
Toile à essuie-mains, 150 vgs à 10c.	15	00
Pantalons de toile, 70 prs à 70c.	49	00
Tuques, 70 à 24c	16	80
Camisoles, 140 à $1.19	166	60
Laine filée, 100 lbs à 39c., 360 à 37c.	172	20
Brosses à dents, 20	2	60
Combustible et éclairage—		
Chandelles, 20 lbs; allumett., 12 gross	9	20
Houille, $72\frac{1}{2}$ tonnes à $11.	797	50
Pétrole, 32 gallons à 54c., 132 à 48c., 250 à $45\frac{1}{2}$c.	194	39
Droits sur bois de service	53	50
Bois, 2 cordes à $4 ; 24 at $3.	80	00
do 83 cordes à $2.65	219	95
do $451\frac{17}{60}$ cordes à $2.50	1,128	19
do 192 cordes à $2.40.	460	80
do $17\frac{1}{2}$ cordes à $2.25	39	37
do 50 cordes à $2.05	102	50
Médicaments—		
Drogues et médicaments.	142	93
Vin d'Oporto, 2 galls et 1 barillet	11	25
Whisky, 2 do	8	25
Fourniture pour cuisine et meubles—		
Couchettes en fer, 15 à $12	180	00
Bleu et amidon	6	90
Bouilloires, cuivre, 3 à $3.80	11	40
Balais, 50 à 26c., 2 à 80c	14	60
Brosses à plancher, 12 ; à souliers, 36	10	20
Service de chambre à coucher, 2	8	00
Frais pour extincteurs chimiques	25	44
Panier à linge, 6.	9	00
Tasses et soucoupes, $4\frac{1}{2}$ douz.	15	15
Bouilloires, granit, 5 à $1.75.	8	75
Ustensiles de cuisine	22	88
Couteaux et fourchettes, $4\frac{1}{2}$ douz	13	05
Lampes, 12 ; miroirs, 4	9	00
Cheminées de lampe et brûleurs	19	00
Lessive, 6 douz. boîtes	12	90
Réparer un poêle	4	60
Cirage, 200 boîtes	12	80
Rouets à filer, 2	12	00
Poêles, 2 à $12, 1 à $24.	48	00
Poêles de cuisine, 2 à $29.60	59	20
Tuyaux, 100 feuilles	11	75
Soude à laver, 185 lbs	9	25
Blanc de céruse, 100 lbs ; barils, 4	9	00
Instruments aratoires et fournitures—		
Son, 1 tonne	15	00
Bouilloire	15	00
Fret sur semence	3	64
Râteaux, 12 ; houes, 6	9	88
Foin, $46\frac{1}{2}$ charges	253	50
Charrier du foin des Buttes de l'Aigle	42	00
Fourches à engrais, 6 ; à foin, 4.	7	30
Avoine, 10 boiss.; pois, 2 boiss	8	50
Selle et bride	19	25
Provende, 1 tonne	18	00
Pelles, 4 ; haches, 4	7	52
Battre du grain	5	00
A reporter	12,278	32

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de Battleford —*Suite.*	$ cts.
A reporter	12,278 32
Instruments aratoires et fournit.—*Fin.*	
Blé, 15 boisseaux	9 00
Palonniers et timons de wagon	9 00
Menus articles	8 15
Forge—	
Soufflets, 2	55 90
Borax, $2.56 ; tabliers, $1	3 56
Charbon de bois, 526½ boiss. à 25c	131 62
Fer, 478 lbs	27 92
Tarauds à filières	6 55
Atelier de cordonnier—	
Peaux de veau, 16 lbs	16 00
Corroyer 5 peaux	12 00
Peaux, 5 à $1.50	7 50
Cuir, jaune, 224¾ pds à 21c	47 83
do veau français, 44 pds à $1.25	55 00
do fendu, 113¾ lbs à 75c	85 31
do mocassin, 90¾ lbs à 25c	22 69
do grenelé, 253 pds à 21c	53 13
do brun, 6 peaux	4 50
do à semelle, 203¾ lbs à 30c.; 177¾ à 26c	107 34
do à empeig., 82 lbs à 50c., 36 à 40c.	55 40
do à trépointe, 11 lbs à 50c	5 50
Machine à coudre de cordonnier	70 00
Outils et fournitures pour cordonnier	136 90
Matériel de const. et ferronnerie—	
Alabastine, 24 paquets	12 60
Tarauds en cuivre, 4	12 00
Briques, 4,500 à $20	90 00
Construire 3 cheminées	43 20
Outils de charpentier	87 26
Crampons, 100 lbs	6 00
Limes, 6½ douz	10 11
Fret sur bois de service	229 94
Vitres, 15 boîtes	67 55
Poil, $4.50 ; vilebreq. et mèches, $4.50	9 00
Marteaux, 8 ; scies, 4	14 20
Ferronnerie	39 61
Charrier de la pierre et bois de serv.	102 75
Gonds, 123 paires	13 45
Lattes, 13½ M	43 50
Chaux, 272½ boiss	108 00
Serrures, 29 ; verrous, 2	26 70
Bois de service, 84,762 pieds	2,384 59
Faire les plans de l'hôpital	5 00
Machine à mortaiser	30 00
Déplacer l'atelier des charpentiers	20 00
Clous, 3,558 lbs	181 56
Huile, bouillie, 142⅝ galls	134 00
Peinture, 471½ lbs	44 77
Pinceaux, 12	4 30
Tuyau, plomb et fer, 88 pds	20 24
Poteaux, épinette rouge, 800 à 12½c.	100 00
Mastic, 200 lbs	16 87
Perches de clôture, 500	15 00
Réparation au moulin à vent	41 27
Câble, 84½ lbs	13 65
Vis, 10 grosses	4 30
Bardeaux, 39⅝ M	169 00
Papier goudronné 42 roul., 49 lbs	86 45
Térébenthine, 25 galls. ; vernis, 2 galls.	30 20
Blanc de plomb, 1,100 lbs	95 50
Zinc, 330 lbs. à 12½c	41 25
Main-d'œuvre—	
Charpentiers, 22⅓ jrs à $2.50	56 00
do 6 do $3	18 00
A reporter	18,636 04

Ecole industrielle de Battleford —*Fin.*	$ cts.
Report	18,636 04
Main-d'œuvre—*Fin.*	
Nettoyage de puits	11 00
Creuser des égouts, 34 j. à $1.50	51 00
M.-d'œuvre à l'hôpital, 20 j. à $1.50.	30 00
Maçonnerie, 21 jrs à $4	84 00
do 12 jrs à $3	36 00
Confection de vêtem., 21 jrs à 50c.	10 50
Peintres, 2	28 00
Peinturage de toit, 10½ jrs à $3	31 50
Réparations au moulin à vent	38 00
Ouvrage au nouv. atelier de charp.	67 15
Bureau de la papeterie et fourn.—	
Cahiers, 763	39 42
Géographies, 36	20 40
Grammaires, 36	6 90
Musique	5 33
Abécédaires, parties 1 et 2, 75 chaque	9 25
2e livre, 75	14 19
3e do 75	22 62
4e do 50	18 83
Ardoises, 144	4 20
Articles au-dessous de $2.50	7 21
Jeux, livres, etc.—	
"Boy's Own Paper," 6 exemplaires.	10 50
Jeux de balle, crosse et ballon	17 00
"Girl's Own Paper," 6 exemplaires.	10 50
Encre, 10 bouteilles	6 20
Abonnem. au "Farmer", Winnipeg.	1 00
Jouets et jeux pour prix	52 20
Divers—	
Annonc., "Free Press", Winnipeg	2 25
Porter des télégrammes	3 00
Vider les latrines	35 00
Messageries	5 90
Passage d'eau	27 10
Fret	604 83
Confectionner une tente	2 00
Frais de port	20 30
Impressions, "Herald", Battleford.	32 00
Réparations aux horloges et cornet.	5 40
Réparations à l'orgue	14 75
Télégrammes	10 82
Frais de voyages des déserteurs	21 05
do élèves	16 00
Valise, 1	3 00
Appointements (*voir* Etat)	6,407 03
Frais de voyages, directrice	82 75
do directeur	31 00
	26,593 12

Ecole industrielle de la Rivière Haute.	$ cts.
Provisions—	
Pommes, 996 lbs à 8½c	84 66
Bacon, 671 lbs à $13\frac{1}{10}$c., 1,149 à 12½c.	231 52
Poudre à pâte, 80 lbs à 20c	16 00
Orge, 750 lbs à 4¼c	31 88
Fèves, 996 lbs à 2¾c	27 89
Bœuf, 84 lbs à 8c., 21,052¼ à 7½c.	1,585 68
Biscuit, 113 lbs ; pain, 48	10 91
Beurre, 302 lbs	78 12
Fromage, 407 lbs ; bonbons, 30 lbs.	50 18
Farine de blé-d'inde, 830 lbs à $1\frac{9}{10}$c.	15 77
Café, 40 lbs ; amidon de maïs, 20 lbs.	11 88
Raisin de Corinthe, 166 lbs à $5\frac{9}{10}$c	9 79
Œufs, 65 douz	16 45
Poisson, 1,441 lbs, ½ brl	148 79
A réporter	2,319 52

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de la Rivière-Haute—*Suite.*	$ cts.
Report	2,319 52
Provisions—*Fin.*	
Farine, 35 sacs à 2.16\frac{5}{7}$, 175 à $2.53	518 60
Saindoux, 240 lbs à 8$\frac{4}{5}$c	21 12
Farine d'avoine, 1,200 lbs à 2$\frac{1}{2}$c	30 00
Pois, 500 lbs à 2$\frac{7}{10}$c	13 50
Pommes de terre, 135$\frac{3}{4}$ boiss. à $1	135 75
Provisions aux garçons à Calgary	5 65
Raisin, 83 lbs ; oranges, 9 douz	13 28
Riz, 998 lbs à 5$\frac{3}{8}$c	53 65
Sel, 1,100 lbs	14 35
Savon, 1,500 lbs	62 57
Sucre, 1,500 lbs à 4$\frac{3}{8}$c., 50 à 6c., 500 à 6$\frac{1}{8}$c	99 25
Sirop, 125 galls à 62c	77 50
Thé, 620 lbs à 24$\frac{3}{4}$c	153 45
Vinaigre, 15 galls à 50c	7 50
Menus articles de fruits et épices	8 00
Vêtements et nouveautés—	
Couvertures, 75 à $1.83	137 25
Bretelles, 50 paires à 29c	14 50
Milleret, 108 vgs ; boutons, 29$\frac{1}{4}$ gross	18 36
Casquettes en toile, 50 à 29c	14 50
Peignes, 228	26 91
Foulards, 20 à 49c	9 80
Coton carreauté, 300 vgs à 12$\frac{1}{4}$c	36 75
do jaune, 300 vgs à 9c	27 00
Caleçons, 50 paires à 93c	46 50
Etoffe à robe, 16 vgs à 75c	12 00
Droguet, 160$\frac{1}{2}$ vgs à 29$\frac{1}{2}$c	47 35
Grosse toile, 200 vgs à 20$\frac{3}{4}$c., 25 à 18c	46 05
Etoffe, 154$\frac{1}{4}$ vgs à 38c	58 62
Flanelle grise, 353 vgs à 29$\frac{1}{2}$c	104 14
do union, 223$\frac{3}{4}$ vgs à 27$\frac{1}{2}$c	61 53
Brosses à cheveux, 4 à 80c., 50 à 91c	48 70
Mouchoirs, 288	19 36
Chapeaux, fille, 50	18 75
Capelines, 30 à 57$\frac{1}{2}$c	17 25
Bas de coton, 56 paires	10 16
Moustiquaire, 28 vgs	8 80
Prélart, 3 pcs	12 00
Couvre-pieds, 60	138 00
Ruban, 108 vgs à 8c	8 64
Batiste, 299 vgs à 13$\frac{3}{4}$c	41 12
Habillements en toile, 53 à $1.60	84 80
do molleton, 50 à $4.46	223 00
Habillem., combinaison, 22 à $1.89	41 58
Fil, 88 douz. de bobine à 46c	40 48
Coutil, 300 vgs à 27c., 200 à 19c	119 00
Essuie-m., 60 ; toile à essuie-m., 106 v	19 30
Pantalons, garçons, 7 prs ; tuques, 36	13 54
Tweed, 250 vgs à 59c	147 50
Camisoles, 100 à $1.19	119 00
Tiretaine, 80 vgs à 13$\frac{1}{2}$c	10 80
Coton filé, 40 lbs à 39c	15 60
Menus articles	8 47
Combustible et éclairage—	
Chandelles, 40 lbs ; allum., 6 grosses	8 86
Houille, 34$\frac{900}{2000}$ ton. à $2.35, 17 à $3, 40 à $7, 3 à $7.25, 39 à $7.40, 1$\frac{870}{2000}$, $10.37	732 69
Pétrole, 145$\frac{1}{2}$ galls	67 37
Transport de houille	197 50
Bois, 10 cordes à $3.50, 35 à $6, 15 à $3.75	301 25
Fournitures de cordonnier—	
Fret sur cuir	9 02
Cuir, cordouan, 90$\frac{1}{2}$ pds	19 00
A reporter	6,696 49

Ecole industrielle de la Rivière-Haute.—*Suite.*	$ cts.
Report	6,696 49
Fournitures de cordonnier—*Fin.*	
Cuir à mocassin, 106$\frac{1}{2}$	28 75
do fendu, 71 lbs à 75c	53 25
do brun, veau, 14 lbs à 80c	11 20
do à semelle, 1,36 lbs à 30c	40 80
do à empeigne, 152 lbs	71 45
Outils et fournitures de cordonnier	58 00
Meubles et cuisine—	
Lèchefrites, 30 ; plats à pain, 8	14 16
Couchettes en fer, 15 à $12	180 00
Bouilloire, 1	40 00
Balais, 40 à 26c., 2 douz. à $2.75	15 90
Baratte, 1 ; tordeurs, 2	10 50
Baquets à houille, 8 à $1.56	12 48
Crémières, 6 ; huilier, 1	12 50
Tasses et soucoupes, 5 douz	21 00
Nattes, 5 ; serv. de toilette, 2	12 05
Ustensiles de cuisine	33 25
Machine à tricoter, 1	18 00
Cheminées de lampe, 72 ; miroirs, 6	8 64
Plats à viande, café et théières	9 97
Chaudrons et marmites	14 43
Assiettes, 6$\frac{1}{2}$ douz	19 05
Registres, 2	16 00
Ciseaux, 25 paires ; pelles, 5	12 26
Machine à coudre, 1	60 00
Soupières, 2	11 00
Savonnettes, 3 douz. ; cuillers, 3 douz	22 25
Poêles, 2, $16 ; réparer un sofa, $4.83	20 83
Tuyaux et coudes	9 17
Matériel de construction et ferronnerie :	
Haches, 6 ; manches, 4$\frac{5}{12}$ douz	17 09
Soufflet de forgeron, 1	30 00
Outils de do	79 75
Boulons, 814	19 81
Briques, 20,550 à $12 le M	246 60
Blocs d'encoignure, 212	9 88
Outils de charpentiers	52 56
Clochettes de porte, 2 ; clochettes, 1	11 60
Portes, 32	102 12
Portes et cadres de châssis, 442 pds	16 80
Gouttières, 295 pds	125 00
Excavation pour une cave, 204 vgs	30 60
Pieds de pupitre, 20 prs	55 00
Transport de chaux et brique	205 90
do de bois de service	241 19
do de sable	113 00
Vitres, 2 boîtes, 204 carr. ; mast., 38 lbs	63 56
Poil, 5 ballots ; tondeurs, 1 pr	12 25
Ferronnerie	70 31
Calorifère et tuyaux	12 00
Pentures, 123 prs ; crochets à chapeaux et à habits, 5$\frac{3}{8}$ douz	25 36
Fers à cheval, 114 lbs ; limes et râpes, 34	9 99
Fer galvanisé, 91 lbs ; 30 carrés	195 69
Fer et acier, 2,085 lbs	102 71
Lampes suspendues, 4	18 00
Lattes, 37,050 à $3.50	129 67
Clanches, 12 ; serrures, 56	55 40
Chaux, 532 boiss. à 35c	186 20
Billots, 30 à 50c	15 00
Bois de service, 148,751 pds	2,996 10
Manteau de cheminée, 1	12 00
Machine à mortaiser, 1	25 00
Déplacer l'étable, la boutique, etc	253 24
Clous, 4,574 lbs	254 29
A reporter	13,327 05

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de la Rivière-Haute—*Suite.*	$ cts.
Report	13,327 05
Matériel de constr. et ferronnerie—*Fin.*	
Huile bouillie, 25 galls	26 25
Paiement à compte de fournaise	1,072 87
Peinture, 79 lbs, 4 galls	13 65
Pinceaux, térébenthine et vernis	10 12
Peinturer le nouveau bâtiment	300 00
do la buanderie	10 00
Plans pour l'école	5 00
Plâtre, 4 barils	24 00
Plâtrage, 2,225 vgs à 10c	222 50
Entrep. du plombage	1,470 00
Matériel de plombage et m.-d'œuv.	102 95
Pot'x, 432; écrous et rondelles, $49\frac{1}{2}$ lbs	43 51
Câble, 72 lbs	11 65
Sable, 2 vgs	6 00
Supports de châssis et attaches	23 25
Vis, 5 grosses	24 49
Bardeaux, 44,000	136 00
Soudure, 41 lbs ; fers à souder, 2	13 40
Noyau et bras d'escalier, etc	71 96
Papier goudronné, 115 rouleaux	178 00
Décharger des wagons, 4	12 00
Blanc de plomb, 125 lbs	10 50
Cadres de châssis, 59	147 00
Fil métalliq. p. clôt., 150 vgs, 246 lbs	45 99
Zinc, 47 pds, 145 lbs	20 38
Main-d'œuvre pour nouv. bâtim.—	
Charpentier	816 48
Maçon	365 65
Journalier	68 75
Fourniture pour étable et ferme—	
Orge, 12 boiss. à 65c	7 80
Ficelle à liens, 120 lbs.	18 00
Réparations de forgeron	58 85
Son, 2 tonnes	45 00
Taureau, courtes-cornes, 1	100 00
Nourriture et établage	88 65
Trouver un cheval égaré	10 00
Grain, haché, 2,000 lbs	24 00
Harnais, 1	34 00
Couvertures de cheval, 2	6 80
Ferrage de chevaux	27 50
Rouleau	38 00
Avoine, 91 boiss	42 80
Joug à bœuf, complet	15 00
Parties de harnais et réparations	14 55
Pommes de terre, $14\frac{39}{60}$ boiss. à 80c	11 72
Réparer une moissonn. et un chariot	33 68
Semoirs	85 00
Services d'un étalon	55 00
do vétérinaire	4 43
Chariot, 1	90 00
Roues, essieux et palonniers	17 00
Menus articles	2 70
Diverses dépenses—	
Casquettes (corps de musique), 14	20 00
Corps de musique, $8 ; réparer des instruments, $6	14 00
Pension de déserteur	1 00
do d'employés	37 00
do des élèves	69 05
Cadeaux de Noël	12 20
Frais sur extincteurs, 3 caisses, boîtes et emballage	19 00
Extincteurs chimiques Babcock	157 14
Fret et transport	1,063 10
Jeux et livres	13 90
A reporter	20,816 27

Ecole industrielle de la Rivière-Haute—*Fin.*	$ cts.
Report	20,816 27
Fournit. pour l'étable et la ferme—*Fin.*	
Louage de cheval	38 00
Main-d'œuvre—	
Couper du grain, 30 acres	24 00
Battage de do 943 boiss.	24 29
Inspection de l'école	5 00
Soins médicaux—	
N. J. Lindsay, M.D.	56 50
Drogues et médicaments	78 94
Permis de coupe de foin	10 00
Frais de p., $20 ; déliver des télégr., $3	23 00
Abonnement	1 00
Voyage des employés	143 55
do élèves	56 27
Appointements (*voir* Etat)	5,376 89
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Livres à copier	37 20
do d'hymnes	12 50
Encre, crayons, ardoises, etc.	16 43
Cours	36 03
	26,755 87
Ecole industrielle de Qu'Appelle.	
Provisions—	
Pommes, 2,612 lbs à $8\frac{1}{2}$c	222 02
Bacon, 1,780 lbs à $12\frac{1}{4}$c., 2,017 à $11\frac{1}{4}$c.	444 96
Poudre à pâte, 100 lbs à 20c.	20 00
Fèves, 2,612 lbs à $2\frac{4}{5}$c.	73 14
Bœuf, $26,256\frac{1}{2}$ lbs à $6\frac{3}{5}$c., 6,536 à 6c., 213 à 7c	2,139 95
Biscuit, 114 lbs ; orge, 50 lbs.	10 11
Beurre, 100 lbs à $21\frac{1}{5}$c., 322 à 15c	69 50
Fromage, 1,039 lbs à $11\frac{1}{10}$c	115 33
Farine d'avoine, 1,977 lbs à $1\frac{9}{10}$c.	37 56
Café, 100 lbs à $25\frac{7}{10}$c	25 70
Raisin de Corinthe, 300 lbs à $5\frac{9}{10}$c.	17 70
Poisson, 7,381 lbs à 5c., 151 à $4\frac{1}{2}$c	375 84
Farine, 410 sacs à $1.65, 380 à $1.70	1,322 50
Saindoux, 140 lbs à $13\frac{3}{4}$c., 2,620 à $8\frac{4}{5}$c.	249 81
Farine d'avoine, 3,050 lbs à $2\frac{1}{2}$c.	76 25
Lard, 694 lbs à 7c	48 58
Pommes de terres, 150 boiss. à 50c.	75 00
Raisins, 210 lbs à $9\frac{1}{2}$c	19 95
Riz, 2,500 lbs à $5\frac{3}{8}$c	134 38
Sel, 1,540 lbs ; soude, 150 lbs.	23 26
Savon, 3,794 lbs	158 25
Sucre, 3,902 lbs à $4\frac{3}{8}$c., 864 à $6\frac{1}{8}$c	223 63
Sirop, 625 galls à 62c.	387 50
Thé, 1,380 lbs à $24\frac{3}{4}$c	341 55
Menus articles	19 56
Marchandises sèches et habillement—	
Couvertures, 50 à $1.83	91 50
Chaussures : 6 prs à $2.33\frac{1}{3}$; lacées, 70 à $94\frac{1}{2}$c., 100 à $82\frac{94}{100}$c.	163 09
Brogues, 90 prs à 74c	66 60
Bretelles, 50 paires à 29c	14 50
Brosses à cheveux, 24 ; peignes, 120.	38 31
Boutons, 75 grosses	41 95
Batiste, 52 vgs ; grosse toile, $99\frac{3}{4}$ vgs.	17 20
Casquettes de grosse toile, 90 à 29c.	26 10
Bonnets de loup-marin, 96	145 44
Nuages, 24 ; cache-nez, 25	26 41
Corsets, 24 prs à 47c.	11 28
Coton carreauté, $1,303\frac{1}{4}$ vgs	163 58
do jaune, $711\frac{3}{4}$ vgs à 9c.	64 06
do blanc, $196\frac{1}{2}$ vgs à $11\frac{3}{4}$c.	23 09
A reporter	7,525 14

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Suite.*	$ cts.
Report	7,525 14
Marchandises sèches et habill.—*Fin.*	
Caleçons, 180 paires à 93c	167 40
Droguet, 1,023 vgs à 29½c	301 79
Grosse toile, 99½ vgs à 20¾c	20 64
Elastique, 96 vgs à 8c	7 68
Etoffe, 499¾ vgs à 42c	209 89
Flanelle, grise, 700 vgs à 26¾c	187 25
Torchons à plancher, 21 vgs à 48c	10 08
Mouchoirs, 400 à 7c	28 00
Toile de Hollande, 75 vgs à 16c	12 00
Capelines, 50 à 57½c	28 75
Bas de coton, 48 paires à 17c	8 16
Confection. de mitaines, 113 paires	22 60
Peaux d'orignal, 2½	25 00
Prélart, 27 vgs à 45c	12 15
Jupons, 24 à $1.50	36 00
Indienne, 500½ vgs à $9\frac{7}{16}$c	47 24
Ruban, 144 vgs ; pantoufles, 6 paires	15 42
Châles, 25 à $1.95	48 75
Toile à draps, 100 vgs à 24⅜c	24 38
Toile à chemises, 728½ vgs à 12c	87 42
do 201 vgs à 14c	28 14
Batiste, 197¾ vgs à 13¾c	27 19
Habillem., grosse toile, 95 à $1.60	152 00
do Norfolk, 91 à $3.65	332 15
Fil, 150 douz.; ficelle, 80 lbs	81 00
Coutil, 109 vgs à 19c	20 71
Pantalons, toile, 90 paires à 70c	63 00
Etoffe, 20 vgs à 59c	11 80
Camisoles, 185 à $1.19	220 15
Laine filée, 290 lbs	118 85
Menus articles	27 76
Combustible et éclairage—	
Chandelles, 50 lbs ; allumettes, 10 gr.	12 40
Houille, 96¼ tonnes ; m. le fret, $73.21	869 12
Pétrole, 80 galls à 45c., 316 à 45½c., 126 à 50c	242 78
Fret sur houille	163 71
Bois, 191 cordes à $2.25 ; 34¾ à $2.	499 25
Fournitures et ustensiles de cuisine—	
Balais, 60 à 26c	15 60
Chaises, 12 ; paniers à linge, 4	18 00
Baquets à houille, 6 à $1.56	9 36
Tasses, granit, 5 douz. ; tasses et soucoupes, 1 douz	20 70
Plats à vaisselle, 6 ; nattes, 6	13 50
Couteaux et fourchettes, 6 douz. ; couteaux de boucher, 6	15 12
Lampes, 4 ; cheminées, 100	8 88
Ressorts à matelas, 100 lbs à 15c	15 00
Seaux en fer, 12 à 30c. ; baquets, 6 à $3.21, seaux galv., 6 à 75c	27 36
Assiettes, 6 douz., $11.70, 3 douz., $9	20 70
Réparations aux poêles	16 52
Brosses à planc., 18 ; bal. en crin, 6.	10 38
Poêle, 1, $11.50 ; tuyaux et coudres, $25.40	36 90
Soude à laver, 560 lbs	14 84
Pots à eau, 29	14 75
Grillage en fil métallique, 115 pds	18 25
Articles au-dessous de $5	32 49
Fournitures de cordonnier—	
Formes, 22 paires à 35c	7 70
Cuir, cordouan, 75 pds, 74 lbs	37 27
do harnais, 32 lbs	9 60
do fendu, 24 lbs à 75c	18 00
do mocassin, 79¾ pds	19 94
A reporter	12,096 61

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Suite.*	$ cts.
Report	12,096 61
Fournitures de cordonnier—*Fin.*	
Cuir, brun, 6 côtés	5 00
do fendu, 53 lbs	13 25
do à semelle, 226½ pds	58 89
do do 106½ lbs	30 88
Fendeur de cuir, 1	10 00
Fournitures de cordonn., en général	64 81
Fournitures de ferme et d'étable—	
Orge, 12 boiss.; blé, 21 boiss	15 48
Verrat, 1	12 00
Son et provende, 8,000 lbs	44 00
Bouilloire	24 00
Réparations de harnais	9 00
Foin, 28 tonnes	205 00
Cheval, 1, $125; attelage, $270	395 00
Faucheuse, 1	60 00
Parties de chariots	20 04
Piquets, 1,360	40 80
Tuyaux de plomb, 92 pds et raccords	26 00
Pompes, 2, et ajustages	51 11
Râteaux, 12; faulx à herbe, 6	12 60
Réparations de faucheuses	17 10
do aux pompes et aux char.	16 79
Loyer de terrain à foin	15 00
Graines : better., 6 lbs; herbe, 35 lbs	16 40
Services d'étalon	43 00
Blé, haché, 100 boiss	20 00
Moulin à vent, 1	270 00
Clôtur. en fil métall., 1,200 lbs à 5½c.	66 00
Menus articles	22 18
Bois de service et ferronnerie—	
Tampons de bain et chaînes	8 85
Houille de forge, $3\frac{310}{2000}$ tonnes	53 63
Briques, 4,500	75 00
Outils de charpentiers	22 17
Ciment, 700 lbs à 1½c	10 50
Limes et râpes, 92	20 76
Vitres, 3 b. à $7.30; 1 châssis	27 90
Colle, 62 lbs	14 30
Tôle, galvanisée, 500 lbs, 15 feuilles	40 00
Fer et acier, 2,427 lbs	141 71
Main-d'œuvre à l'hôpital	149 50
Chaux, 250 boiss. à 40c., 67½ à 45c., 30 à 35c	140 87
Bois de service, 68,922 pds	1,892 89
Clous, 1,836 lbs	87 50
Huile de lin, 5 galls à 88c	4 40
do bouillie, 120 galls à 90c	108 00
Peinture, 1,084 lbs, 20 galls	108 53
Pinceaux à peint., 18 ; câble, 65 lbs	18 85
Mastic, 135 lbs ; vernis, 2½ galls	12 55
Plâtre de Paris, $5.75; blanchissoirs, $5.50	11 25
Sable, 10 charges	10 00
Cadres de châssis, 24 à $1.70	40 80
Scies circulaires, 2, et ajustages	35 00
Vis, $7.21 ; serrures et boutons, $6.25	13 46
Plomb en feuilles, 520 lbs	41 60
Laque, 3 galls	10 50
Bardeaux, 16 M. à $3.25	52 00
Pierre, 11 cordes à $4.50, 34 à $3.75	177 00
Robinets d'arrêt et réparations	20 05
Ciseaux de tailleurs, 2 paires	15 00
Papier goudronné, 600 vgs à 2c	12 00
Térébenthine, 45 galls	41 10
Blanc d'Esp., 353 lbs ; tondeur, 1	13 82
A reporter	17,112 43

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Fin.*	$ cts.
Report......	17,112 43
Bois de service et ferronnerie—*Fin.*	
Zinc, 18 feuilles...	22 70
Diverse ferronnerie...	71 33
Soins médicaux—	
Soins, J. H. Willoughby, M.D.	17 00
Drogues et médicaments...	251 17
Pointes de vaccin et frais de port...	10 09
Fret.........	1 80
Main-d'œuvre de ferme et autre—	
Lier du grain, 30 acres...........	30 00
Hacher du grain....	10 00
Eriger un moulin à vent..	25 00
Battre du grain, 397 boiss.........	11 91
Main-d'œuvre sur buanderie.	200 00
Diverses dépenses—	
Evaluer des chaussures	5 00
Instrum. p. corps de musiq. et musiq.	170 20
Gants de boxe, 1 assortiment......	5 55
Balles et crosses pour jeu de balle ..	57 25
Fret et transport	624 91
Grenades, 3 douz.........	36 00
Plans de l'hôpital..........	5 50
Frais de port, $60.10 ; abonnem., $1	61 10
Réparer des machines à coudre et des horloges	40 38
Machine à coudre.	25 00
Stéréoscopes, 2.........	10 00
Ardoises, 6 douz.; encre, 10 bout...	11 12
Télégrammes	6 30
Prendre des affidavits........	1 00
Fr. de voyages de l'inst. et des élèves	220 45
do des élèves	94 00
do des employés..... .	31 80
Pension des élèves......	8 50
Appointements...... ...(*voir* Etat)	7,962 00
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Livres, $30.90 ; papier, $2.........	32 90
Arithmétiques, 60................	11 50
Cahiers d'écriture, 763.....	39 42
Géographies, 72..................	15 00
Livres de lecture, 180	26 99
Divers............	19 99
	27,285 29

Ecole industrielle du Daim-Rouge.	$ cts.
Provisions—	
Pommes, 100 lbs ; poudre à pâte, 15 lbs	13 14
Fèves, 77 lbs ; bœuf, 90 lbs.........	10 26
Fromage, 60 lbs ; farine, 27 sacs....	56 21
Saindoux, riz, farine et sel.........	11 05
Pommes de terre, 20 boiss., à $1....	20 00
Sucre, 200 lbs ; savon, 120 lbs......	18 92
Sirop, 10 galls ; thé, 69 lbs.........	21 90
Menus articles	14 63
Habillement et marchandises sèches—	
Couvertures, 100......	208 16
Chaussures, 45 paires à $1.64.	73 80
Lacets de ch., $6.50 ; br. en crin, $9.72	16 22
Casquettes, gr. toile, 25 ; peignes, 100	20 38
Coton, blanc, 131$\frac{3}{4}$ vgs à 11$\frac{3}{4}$c.	15 47
do carr., 103 do 12$\frac{1}{4}$c.	12 62
do jaune, 527 do 9c........	47 44
Grosse toile, 92$\frac{1}{2}$ vgs à 20$\frac{3}{4}$c...... .	19 19
Flanelle, 98$\frac{1}{2}$ vgs à 35c., 273 à 26$\frac{3}{4}$c...	107 50
Mouchoirs, 156	10 92
A reporter.	697 81

Ecole industrielle du Daim-Rouge—*Suite.*	$ cts.
Report..................	697 81
Habillem. et marchand. sèches—*Fin.*	
Toile de Holl., 47 vgs; sacs en cot., 1 d.	10 52
Indienne, 254$\frac{1}{2}$ vgs à 9$\frac{7}{16}$c	24 02
Draps de lit, 312 vgs à 24$\frac{7}{8}$c........	77 61
Toile à chemises, 104$\frac{1}{4}$ vgs à 13c....	13 55
Chemises de flanelle, 60 à 99c.......	59 40
Batiste, 76$\frac{1}{4}$ vgs à 13$\frac{3}{4}$c........ .	10 48
Habill. d'enf. en gr. toile, 35 à $1.60.	56 00
Habill. en étoffe du pays, 35 à $3.65.	127 75
Diverses marchandises sèches	9 52
Fil et aiguilles	10 16
Coutil, 204$\frac{1}{2}$ vgs à 19c....	38 85
Toile à essuie-mains, 169 vgs à 8c...	13 52
Tiretaine, 130 vgs à 13$\frac{1}{2}$c..... ...	17 55
Laine filée, 100 lbs...	39 50
Matériel de construct. et ferronnerie—	
Avance sur 140 vgs de sable........	75 00
Etaux et vis d'établi, 16...........	14 80
Briques, 3,400....................	34 00
Construire des cheminées.....	36 70
Outils de charpentiers......	11 17
Portes, 9	22 60
Fret sur bois de service	9 84
Transport de bois de service...... .	197 64
do de sable.....	26 15
Diverse ferronnerie................	42 15
Fer, 115$\frac{1}{2}$ lbs......	11 55
Lattes, 7,125....................	26 71
Chaux, 90 boiss..................	36 00
Revêtem. de latrines et d'urinoirs ..	14 50
Serrures, pentures, etc...........	38 50
Bois de service, 79,314 pds....	1,572 35
Matériel pour puits.	30 70
Clous, 1,942 lbs..........	113 34
Noyau d'escalier, $5.84; plâtre de Paris, $14.40..	20 24
Huile bouillie, 130$\frac{3}{4}$ galls...........	117 68
Peinture, 290 lbs..	27 75
Plâtrer une maison, 415 vgs	83 00
Sable, 270 vgs à 83$\frac{1}{3}$c..........	225 00
Balances, 1 assortiment	11 00
Laque, 5 galls à $3.50......	17 50
Bardeaux, 51,500 à $2.50..........	128 75
do 5,000 pds	18 75
Papier goudronné, 26 rouleaux.....	48 80
Coffre à outils, complet...........	44 00
Térébenthine, 15 galls à 90c..	13 50
Blanc de plomb, 800 lbs à 8c........	64 00
Châssis, 13.........	17 05
Cadres de châssis, 29.	54 60
Clôturage en fil métallique, 4,493 lbs à 5$\frac{1}{2}$c.; fret, $3.84.	243 39
Meubles et cuisine—	
Lèchefrites, $4.68 ; plats à pain, $2.08	6 76
Couchettes en fer, 50 à $12.........	600 00
Balais, $3.48 ; baratte, $4.....	7 48
Bureaux, 2	18 00
Chaises, 12 à $1.15, 2 à $2.25. ...	18 30
Horloges, 1, $9 ; 1, $4...	13 00
Service à dîner, 1.................	13 00
Plats à vaisselle, 6 ; cuves, 4.	13 70
Couteaux et fourchettes............	15 19
Lampes, consoles et cheminées.....	19 26
Miroirs, verre poli, 10......	25 00
Seau : de n., 6 ; galv., 20 ; en fibre, 6.	28 96
Cruches, 8 ; plats à viande, 6......	15 00
Assiettes, 15 douz............. ..	33 75
A reporter.....	5,482 35

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle du Daim-Rouge—*Fin.*	$ cts.
Report	5,482 35
Meubles et ustensiles de cuisine—*Fin.*	
Soupières, 4 ; théières, 3	14 75
Fourneau et accessoires	107 00
Machine à coudre, 1	25 00
Cuillères, 7⅙ doz	13 24
Tables : 1 à $11, 2 à $3, 2 à $4, 2 à $5	35 00
Services de toilette, 4 ; tordeur, 1	20 50
Bassins, 6 ; cordes à linge, 5	9 00
Laveuses, 2	16 00
Lave-mains, 3	13 50
Menus articles	5 60
Fournitures de ferme et d'étable—	
Haches, 6 ; roues de brouettes, 2	7 20
Traîneau double, 1	37 00
Bouilloire de ferme, 1	33 00
Chaîn. à vaches, $4.67 ; soin de vac., $3	7 67
Fourches, râteaux et houes	16 72
Harnais, 1	22 00
Herses, 4	58 60
Faucheuse et râteau	95 00
Avoine, 43 boisseaux ; foin, ½ tonne.	24 50
Labourer 14½ acres	36 25
Réparer les harnais, $8.50 ; ferrures, $5.40	13 90
Menus articles	17 98
Usage de herses, 39 jours	9 75
Dépenses diverses—	
Fret	4 99
Main-d'œuvre	1,146 22
Appointements .(*voir* Etat)	670 00
Frais de voyage de l'agent	10 00
do du chef	15 50
Ministère des travaux publics—	
Annonces	5 94
Inspection et préparer les devis	178 25
Fournaises, à l'entreprise	1,765 00
Nouvelle bâtisse do $12,360 ; moins payé en 1891-92, $3,000	9,360 00
	19,277 41
MOINS—Chaux vendue	6 30
	19,271 11
Ecole industrielle de Régina.	
Provisions—	
Pommes, 1,000 lbs à 8½c	85 00
Bacon, 1,122 lbs à 12c, 1,006 à 11$\frac{9}{10}$c	254 35
Poudre à pâte, 60 lbs à 20c	12 00
Orge, 225 lbs	9 56
Fèves, 1,128 lbs	33 28
Bœuf, 20,493½ lbs à 6¾c	1,383 29
Biscuits, 74 lbs ; beurre, 15 lbs	8 93
Fromage, 367 lbs à 11$\frac{1}{10}$c	40 74
Café, 55 lbs à 25$\frac{7}{10}$c	14 13
Farine d'avoine, 1,060 lbs à 1$\frac{9}{10}$c	20 14
Raisin de Corinthe, 195 lbs	12 13
Poisson, 815 lbs	43 90
Farine, 199·17 sacs à $1.80, 217 à $1.85	759 95
Houblon, 23 lbs ; amid. de maïs, 31 lbs	10 56
Saindoux, 300 lbs, 2 seaux	30 90
Farine d'avoine, 1,027 lbs à 2½c	25 68
Pois, 485 lbs à 2$\frac{7}{10}$c	13 10
Lard, 1,023 lbs	68 91
A reporter	2,826 55

Ecole indust. de Régina—*Suite.*	$ cts.
Report	2,826 55
Provisions—*Suite.*	
Pom. de t., 50⅓ boiss. à 70c, 48 à 40c.	54 44
Prunes, 85 lbs	13 00
Raisins, 131 lbs	12 31
Riz, 105 lbs	56 50
Avoine, gruau, 400 lbs	18 00
Sel, 1 baril, 990 lbs	16 44
Savon, 2,173¼ lbs	114 54
Epices, 25½ lbs ; amidon, 44¾ lbs	10 11
Sucre, 125 lbs à 6$\frac{3}{10}$c, 300 à 6⅛c, 1,523 à 4⅝c	92 88
Sirop, 125 gallons	78 65
Thé, 774 lbs à 24¾c	191 57
Menus articles de provisions	40 53
Habillement et marchandises sèches—	
Couvertures, 40 à $2.48¾, 150 à $1.83, 10 à 1.24\frac{7}{8}$	386 89
Bottines, filles, 80 paires	66 35
Lacets, 5 grosses à $2.32	11 60
Bretelles, 6½ douz	21 90
Brogues, 128 paires	94 72
Brosses à cheveux, 25 ; à dents, 40	27 95
Boutons, 53$\frac{7}{12}$ grosses	32 60
Casquettes, 60 à 29c	17 40
Nuages, 135 à 59c	79 65
Peignes, 105	13 64
Foulards, 60 à 49c	29 40
Coton, 500 vgs à 12¼c, 60 à 9½c, 2,400 à 9c	282 95
Grosse toile, 198 vgs à 10¾c	21 29
Caleçons, 125 paires à 93c	116 25
Droguet, 501½ vgs à 29½c	147 94
Grosse toile, 49 vgs à 20¾c	10 17
Elastiq., 73 vgs ; grosse toile, 17 vgs	7 41
Drap lustré, 8 vgs à 70c	5 60
Flanelle grise, 479½ vgs à 26¾c	128 26
Flanellette, 154¾ vgs à 12c	18 56
Mouchoirs, 240 à 7c	16 80
Chapeaux de paille, 58	9 93
Toile de Hollande, 117 vgs à 16c	18 72
Capelines, 90 à 57½c	51 75
Bas de coton, 120 paires à 17c	20 40
Linge de table, 18 vgs	14 25
Faire des habillem. pour garçons	38 50
Faire une tente	7 00
Mitaines, 12 prs ; serviettes, 3 douz.	13 40
Cravates, 60 à 19c	11 40
Prélart, 36 vgs	12 60
Pardessus, 100 à $3.70	370 00
Jupons, 150 à $1.50	225 00
Ruban, 108 vgs à 8c	8 64
Chemises, 25	25 00
do en flanelle, 145 à 99c	143 55
Coton à chemise, 70 vgs	9 10
Pantoufles, 30 paires à 96c, 20 à 65c.	41 80
Chaussons, 5 douz. paires	9 71
Habillements, toile, 60 à $1.60	96 00
do Norfolk, 120 à $3.65	438 00
do 80 à $1.89	151 20
Tapis de table, 5 à $2.45	12 25
Fil, 64 douz., 2¼ lbs	32 05
Coutil, 150 vgs à 19c	28 50
Pantalons en toile, 60 paires à 70c	42 00
Tuques, 60 à 24c	14 40
Etoffe, 350 vgs à 59c	206 50
Camisoles, 120 à $1.19	142 80
Lavage de couvertures, 310 à 45c	139 50
Tiretaine, 200 vgs à 13½c	27 00
A reporter	7,423 80

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole indust. de Régina—*Suite.*	$ cts.
Report	7,423 80
Vêtements et marchand. sèches—*Fin.*	
Fil, 40 lbs à 39c, 80 à 37c	45 20
Menus articles	32 44
Combustible et éclairage—	
Chandelles, 33 lbs; allum., 4½ gross.	7 08
Houille, 22·628 tonnes à $9·75, 178·25 à $7.85, 3 33 à $8.73, 36 à $2.35	1,733 52
Petrole, 159$\frac{4}{5}$ gallons	104 55
Bois, 87½ cordes	204 63
Meubles et ustensiles de cuisine—	
Réveille-matin, 3 à $2.50	7 50
Paniers	8 20
Rideaux, 25	18 75
Bouilloires en cuivre, 4	19 25
Plats à pain, 6; lèchefrites, 6	7 80
Balais, 52	13 90
Brosses à poêle, à plancher, etc	16 23
Roulettes, 100	10 00
Chaises, 12	11 40
Chapeau de ch., $5; bag. à char, $5.37	10 37
Pompe à citerne	10 00
Casseroles, ovales	14 00
Fournitures de cuisine	70 30
Machine à tricoter	48 00
Cheminées de lampe et brûleurs	21 97
Calandre, 1	33 00
Matelas et lits à ressorts	9 50
Miroirs, $4; ciseaux, $3.60	7 60
Seaux, $3.60; bain de siège, $3.50	7 10
Pupitres d'école, 21	96 60
Machines à coudre, 3	145 00
Buffet, 1	13 00
Seaux	12 78
Tables	9 30
Réfrigérants	11 00
Tordeurs	9 50
Médicaments—	
J. H. Willoughby, M.D., soins	166 00
Drogues et médicaments	325 00
Instruments de chirurgie	53 00
Pointes de vaccin	5 07
Boutique de cordonnier—	
Formes, 51 paires	18 60
Cuir, veau, 5⅝ lbs	3 62
do canadien, fendu, 120 lbs à 35c.	42 00
do vache, 10 lbs à 40c	4 00
do 77¼ lbs	57 11
do mocassin, 109½ lbs à 27c	29 57
do semelle, 449¾ lbs	126 03
Outils de cordonnier et fournitures	136 24
Ferme et étable—	
Ficelle à lier, 100 lbs	15 50
Forgeage et réparations	82 10
Hacher du grain, 11,084 lbs	11 77
Javelier, 1; couvertures à cheval, 2.	10 30
Semoir	15 00
Bouilloire de ferme, 1	30 00
Graines de jardin, $7.68; oignons, $6	13 68
Robe, chèvre	9 50
Plants de groseilliers et de rhubarbe	6 50
Harnais, 1	31 00
Fournit. de harnais et réparations	7 83
Foin, 9 charges, 13·997 tonnes	184 82
Permis de coupe de foin	4 50
Poules et poulets	8 00
Cheval	125 00
Cochons, 6	15 00
Socs de charr., $12; houes, $4.56.	16 56
A reporter	11,746 57

Ecole indust. de Régina—*Suite.*	$ cts.
Report	11,746 57
Ferme et étable—*Suite.*	
Services de verrat et taureau	18 50
Paille, $8; sable, $2.37	10 37
Battre du grain	28 34
Usage d'une lieuse automatique	16 50
Services de vétérinaire	11 50
Caisse de voiture et ressorts	26 00
Brouette, $6; fouets, $5.10	11 10
Matériel de construct. et ferronnerie—	
Construire un moulin	575 00
Papier, 8 rouleaux	12 00
Tôle galvanisée et boulons	10 09
Vitres, 5 boîtes, 116 carreaux	45 25
Ferronnerie et outils	130 94
Gonds, 79 paires	14 07
Boîtes à air chaud, 2	13 00
Cadre en fer pour poêle	15 00
Tuyau en fer et ferblanc, 30 pieds	8 90
Serrures et verrous	25 03
Bois de service, 38,142 pieds	1,075 63
Clous, 1,300 lbs	62 20
Huile bouillie, 25 galls à $1, 107 à 90c.	121 30
Four en briques	330 00
Peintures, 242½ lbs.	24 84
Pinceaux	12 08
Peinturer 1,579 vgs à 7c; 839 à 3½c	139 90
Détentes de tuyaux, 7	15 75
Poteaux, 33, $5.61; lattes, $1.20	6 81
Pompe et cylindre	18 38
Mastic, $4.67; luzerne, $4	8 67
Réparations au plâtrage et faire des cheminées	150 90
Réparations aux pompes	10 00
Câble, 78 lbs	12 50
Vis, 29 grosses	16 75
Bardeaux, 17,000	53 80
Papier goudronné, 6 rouleaux	12 00
Térébenthine et vernis, 11½ gallons	14 90
Blanc de plomb, 625 lbs	50 25
Tissu en fil métallique, 66⅔ vgs	22 31
Zinc, 129 lbs	16 19
Jeux, prix et papeterie—	
Linge à tableau noir et ardoises	5 33
Jeux et livres	32 70
Encre, ardoises, etc	6 97
Crosses et balles	33 00
Patins, $6; ballon, $3	9 00
Dépt. des impressions et papeterie—	
Bibles, 40	8 00
Cahiers d'écriture, 276	14 26
Géographies, 24	13 60
Grammair., 24; tab. d'encre, 24 boît.	9 40
Livres d'hymnes, 50	5 00
do avec musique, 20	18 00
Livres de lect. et abécédaires, 168.	31 15
Menus articles	7 68
Divers—	
Annonce, $1.75; messagerie, $1.25.	3 00
Clochettes électriques	6 00
Fret	683 22
Louage de cheval	10 00
Main-d'œuvre	183 82
Moniteurs	23 55
Photographies de l'école	4 50
Frais de port, télégrammes, etc	16 62
Abonnement au *Farmer*, Winnipeg	2 00
Transport des élèves	48 63
Appointements (*voir* Etat)	3,982 96
	20,051 71

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Arpentages.	$ cts.
T. D. Green, 1891.	
Allocation, 61 jrs à $3.50, $213.50 ; moins avance de 1891-92, $200......	13 50
Aide, J. McDuffe, 58 jrs à $1.50......	87 00
Porte-chaîne, 23 jrs à $1.50.	34 50
Journaliers, 157 jrs à $1.50	236 00
Rations, à 60c. par jour..............	80 00
Voit. de place, télégram. et papeterie.	3 15
Equipage de campement............	6 60
Messagerie et emballage....	6 15
Billets de pass., $91.80 ; pullmans, $21.	112 80
Louage de cheval, $64 ; nourrit., $24.15.	88 15
J. C. Nelson, 1891.	
Allocation, 111 jrs à $3.50..........	388 50
Aide, J. W. McArthur, 48 jrs à $1.50.	72 00
Bûcherons, 204½ jrs....	201 12
Porte-chaîne, 69 jrs à $1.50..........	103 50
Cuisinier, 46 jrs à $1.25..............	57 50
Journaliers, 12 jrs à $1.25............	15 00
Rations, 324½ jrs à 60c...	194 70
Pension des hommes.................	50 10
Barouche et harnais.......	65 00
Equipage de campement	24 77
Voitures, charriage et bill. de diligence	13 65
Billets de pass., $103.90 ; pullmans, $49	152 90
Fret et messagerie..................	61 83
Guides et journaliers	20 50
Louage de cheval, $155 ; nourrit., $22.30	177 30
Loyer de maison......	7 00
Réparations au wagon..	14 65
Télégrammes, $3.65 ; gratificat., $3.50.	7 15
J. C. Nelson, 1892.	
Allocation, 192 jrs à $3.50......... .	672 00
Aide, J. W. McArthur, 144 jrs à $2..	288 00
Porte-chaîne, 157 jrs à $1.25..........	196 25
Cuisinier, 164 jrs à $1.25............	205 00
Journaliers, 1,246½ jrs..............	948 88
Rations, 1,711½ jrs à 75c........ .. .	1,283 62
Voyage, J. W. McArthur	12 75
do J. Hawkes........	21 75
Louage de cheval	268 00
Voit., $1 ; transp. des dépêches, $3.50	4 50
Billets de p., $107.40 ; pullmans, $2.50	109 90
Fret et messagerie......	118 46
Usage des loges, $5 ; emmagasin., $1.20	6 20
Serpes, $15 ; couverture, 1½ paire, $12.40	27 40
Poêles de camp, 3, $25.75 ; graisse à essieux, $2.75.....................	28 50
Harnais et réparations...............	16 55
Boîte d'instrument et couteau de poche	7 25
Bois de service, 932 pds, $27.96 ; câble, 41 lbs, $10.60..	38 56
Bêches, 16, $24 ; tentes, 2, $37.	61 00
Jalons d'arpenteurs....	5 00
Wagon, $140 ; bâches, 2, $13...... ..	153 00
Réparer des wagons	6 00
Equipage de campement.............	69 77
Descriptions des réserves, 115	79 40
Almanach, $1.25 ; médicam., $2.25..	3 50
Soins médicaux, Dr Kennedy........	25 00
Tabac, 4 boîtes...	46 00
Pas de pièces justificatives...........	24 32
A reporter.	7,021 58

Arpentages—*Fin.*	$ cts.
Report..........	7,021 58
A. W. Ponton, 1892.	
Allocation, 68 jrs à $3.50	237 99
Aide, H. Morris, 53 jrs à $1.50.......	79 50
Bûcherons, 80 jrs à $1, 96 à $1.25 ...	200 00
Porte-chaîne, 86 jrs à $1..	86 00
Cuisinier, 10 mois à $10..............	100 00
Rations, 420½ jrs à 60c...............	252 30
Pension des hommes.....	22 50
Equipage de campement	68 81
Billets de passage et pullmans........	173 45
Fret, messageries et charriage.....	13 10
Louage de cheval.......	22 00
Frais de port, papeterie et télégrammes	6 65
Location de canot.......	18 25
Divers gages....	6 00
Tente, $14 ; do, $10....	24 00
Divers.	
Fret et messageries	4 90
Bêches, 6 à $1.45.....	8 70
Hivernage de chevaux.	23 00
	8,368 73
Moins—Avance, J. C. Nelson, 1891-92.... .. . $2,000 00	
Arpentage de J. C. Nelson, payé en 1893-94... 2,447 05	
	4,447 05
	3,921 68
Bureau du commissaire.	
Bâtiments.	
Bureau des sauvages—	
Réparations d'après arrangement....	100 00
Usage de vérins, lever le plancher..	17 86
Réparer le plâtrage	18 10
Entrepôt des sauvages—	
Charpentier, 153 h.	45 90
Billets de passage des garçons sauv.	1 30
Charrier de la terre..........	9 20
M.-d'œuvre sur le nouveau bâtiment.	119 00
Bois de service, 1,880 pds.........	45 87
Huile, bouillie, 49·55 galls....	45 34
Peinture, 518 lbs	40 90
Peintur. le magasin et la ch. d'échant.	111 50
Plans pour allonge...	5 00
Mettre des poteaux et supports.....	6 15
Mastic, $3 ; clous, $4.....	7 00
Laque et vernis, 5 galls...	11 50
Boiser les murs du soubassement....	125 00
Cheminée................	6 50
Térébenthine, 20 galls..	18 00
Usage de vérins.	4 00
Dépenses générales.	
Appointements ....(*Voir* Etat)	34,715 77
Gratific. à la veuve de H. L. Reynolds.	250 00
Bétournay, G. A., voyage—	
Allocation, 144 jrs à $3.50..........	504 00
Voitures et frais de port..	6 75
Billets de pass., $78.05 ; pullmans, $9	87 05
Louage de cheval et transport.....	268 00
A reporter.....	36,569 69

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Bureau du commissaire—*Suite.*	$ cts.
Report	36,569 69
Dépenses générales—Suite.	
Campbell, Jas. J., voyage—	
Allocation, 11 jrs à $3.50	38 50
Pension et logement	34 50
Billets de p., $13.10 ; gratific., $2.25	15 35
Transport et billets de diligence	8 00
Forget, A. E., voyage—	
Allocation, 7 jrs à $3.50	24 50
Billets de pass., $46.40 ; pullmans, $9	55 40
Louage de cheval	10 00
Macrae, J. A., voyage—	
Allocation, 150 jours à $3.50, $525; moins avance de 1891-92, $350	175 00
Pension des hommes	134 50
Voitures et transferts de bagage	9 25
Messagerie et billets de diligence	12 65
Billets de p., $93.80 ; pullm., $23.75	117 55
Louage de cheval et transport	148 75
Equipage et réparations	34 83
Frais de port, télégram. et papeterie	9 85
Gages des hommes	76 25
Macrae, J. A., déménag. à Ottawa—	
Allocation, 3 jrs	10 50
Repas pour famille, en route	13 50
Billets de p., $151.60 ; pullmans, $31	182 60
Fret sur meubles	180 00
Emballage de meubles, Régina	20 30
Charriage et voitures, Ottawa	9 00
McConnell, R., jeune—	
Pension et logement	16 00
McGibbon, A., voyage—	
Avance pour voyage	400 00
Allocation, 342 jrs à $3.50	1,197 00
Allocation pour homme, 256 jrs à 75c.	192 01
Pension des hommes	55 00
Billets de p., $169.85 ; pullm., $11.50	181 35
Fret et passage d'eau	105 60
L. de cheval, $58.50 ; ferrage, $23.95.	82 45
Nourriture de cheval	165 16
Equipage et réparations	71 55
Frais de port, télégram. et papeterie.	13 60
Gages des hommes	13 50
McGirr, Wm., voyage—	
Allocation, 54 jrs à $3.50	189 00
Billets de p., $169.10 ; pullmans, $32	201 10
Télégrammes, voitures, etc	5 00
Reed, H., voyage—	
Avance pour voyage	213 25
Allocation, 118 jrs à $3.50, 10 à $5.	463 00
Allocation pour hommes, 20 j. à 75c.	15 00
Voitures, messageries, pass. d'eau, etc	40 80
Billets de p., $146.50 ; pullm., $93.85	240 35
L. de cheval, $79.50 ; établage, $3.	82 50
Présents aux sauvages	11 60
Télégrammes, $11.15 ; photog., $1.	12 15
Gages des hommes	12 75
Reynolds, H. L., voyage—	
Voitures, billets de pass. et chargeurs	3 50
Pension et logement	27 00
Wadsworth, T. P., voyage—	
Avance pour voyage	200 00
Allocation, 176 jrs à $3.50	616 00
Pension des hommes	17 50
Messagerie et transfert de bagage	28 20
Billets de p., $42.20 ; pullmans, $1.	43 20
Louage de cheval	129 25
Nourriture de cheval et établage	13 15
A reporter	42,947 99

Bureau du commissaire—*Suite.*	$ cts.
Report	42,947 99
Dépenses générales—Suite.	
Wadsworth, T. P.—*Fin.*	
Frais de port, télégrammes, etc	17 75
Gages des hommes	28 25
Dép. des impress. et de la papeterie—	
Impressions, etc	162 41
Geo. Cox, estamper des enveloppes et du papier à lettre	6 01
Feuilles carbonatées, 200	7 20
Papier cyclostyle, 10 mains	10 00
Papier à dessin 1 rouleau	10 75
Miméographe Edison, 1	19 50
Liasses, 1,000	51 66
Papier héliographique	6 90
Châssis à imprimer, 1	24 00
Bassin en zinc	6 00
Menus articles	12 59
Dépenses du bureau—	
Son, 14 sacs	12 40
Balais à tapis, $4.50; boîte à arg., $1.25	5 75
Latrine, ventilateur, 1	12 00
Houille, 5·14 tonnes à $14, 20·045 à $10, 21·455 à $9.75, 5·15 à $8.25	524 08
Pétrole, 19 galls, et bidon	12 20
Dommage fait par un cheval perdu	3 00
Drogues et médicaments pour cheval	10 33
Frais de messageries	46 00
Trouver un cheval perdu	4 00
Arranger des tuyaux accoustiques	17 64
Fret	25 27
Grenades, 3 douz	24 84
Ferronnerie et réparations	21 54
Fournitures de harnais et réparations	45 80
Foin, 10·68 tonnes, 15 charges	164 73
Encre, 32 bout. ; mucilage, 6 pintes.	57 25
Installer la lumière électrique	19 75
Brancard, 1	15 00
Eclairage du bureau, 3 mois	49 50
do du cottage du gardien, 8½ m.	12 75
Nattes, peau de mouton, 2	7 00
Avoine, 327½ boisseaux	106 80
Pupitre de bureau	145 75
Peinturer une barouche	8 00
Frais de port, $560 ; tiroir B.P., $5.	565 00
Loyer de téléphone, 6 mois au 1er mai 1893	18 00
Réparations au clavigraphe	14 28
Réparations aux châssis	18 37
Réparations aux voitures	21 40
Timbres en caoutchouc et tampons	7 75
Ferrage de chevaux	13 75
Traîneau, 1	85 00
Etablage et pâturage	14 50
Tabouret et coussin pour chaise	6 50
Emmag. de canots au Portage-du-Rat	54 00
Abonnements à 13 journaux	65 50
Abonn. à l'alm. des adr. de Henderson	5 00
Télégrammes	497 26
Services de vétérinaire	12 75
Bois, 6 charges	22 00
Articles au-dessous de $5	6 74
Mettre une fournaise dans le bureau—	
Bordures et boîtes pour les registres, 8	11 27
Briques, 2,300 à $12.50	28 75
Briquetage autour de la fournaise	40 00
Charpenterie, 50 hrs	15 00
Charriage, $4.75 ; emballer, $1.50	6 25
A reporter	46,191 46

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Bureau du commissaire—*Fin.*	$ cts.
Report	46,191 46
Dépenses générales—Fin.	
Mettre une four. dans le bureau—*Fin*	
Barres de grille, 2	6 50
Etouffoirs et plaques	9 84
Bouilloires, 2	3 00
Creuser, 265 heures à 17½c	46 37
Fret sur accessoires de fournaise	57 39
Fournaises, Gurney, 2	123 76
Tôle galvanisée, 366¼ lbs à 7½c	27 48
Ferronnerie	11 79
Tuyaux et coudes à air chaud	48 28
Bois de service, 1,310 pieds	33 83
Monter des fournaises, 207 hrs à 50c	103 50
Registres, 15	21 41
Tiges et plaques	5 00
Tuyaux, 34 pieds ; coudes, 6	8 82
Dés, asbeste, 5	4 20
Magasin des sauvages—	
Poulies, 2, $8 ; ferronnerie, $6.44	14 44
Houille, 7·077 ton. à $10, 2·3 à $8.25	89 74
Encre, $5.75 ; patrons, $12.85	18 60
M.-d'œuvre, $59.75 ; provisions, 42c	60 17
Bois de service, $16.10 ; câble, $13.77	29 87
Frais de port	24 00
Loyer du téléph., 12 m. au 1er juillet	36 00
do du magasin, 4 mois	100 00
	47,075 45
Moins—Avances en 1891-92 à A. McGibbon	1,300 00
	45,775 45
En général.	
Instruments aratoires—	
Fret	53 12
Semence—	
Fret et emballage	2 90
Graines de jardin	9 40
do d'oignon, 12 lbs	42 00
J. A. Simmers, graines : contrat, 1892, $475 ; moins, payé en 1891-92, $337.50 ; fourniture de graines en moins, $9.61 ; fret, $4.52	123 37
Contrat, 1893	500 00
Sauvages indigents—	
Balance due sur couvertures	22 10
do laine filée	2 21
Drogues et médicaments	8 70
Fret et messageries	38 62
Inspection de vêtements	22 92
Pointes de vaccin, 171 tubes	85 85
Blanchissage de couvertures, 500 à 45c	225 00
Don pour semence aux sauvages du district de la riv. la Paix	500 00
Vêtements—	
Fret sur vêtements de Kingston	94 16
Ecoles du jour—	
Appointements (*voir* Etat)	750 00
Surestar. sur un ch. de wag. de savon	30 00
A reporter	2,510 35

En général—*Fin.*	$ cts.
Report	2,510 35
Ecoles du jour—*Fin.*	
Fret et messageries	63 10
Relier des livres	2 45
Boîtes, 30 ; clous, 20 lbs	10 60
Ardoises, 20 douz	30 44
Dépt. des impress. et de la papeterie—	
Globes, 6 à $7.50	45 00
Encriers, 500	17 50
Divers	60 44
Dépenses en général—	
S. Fahey, avance	100 00
Fret	2 47
Dépt. des impress. et de la papeterie	317 91
Divers—	
Annonces—	
Demande de meunier	1 75
Ventes prohibées	4 68
Vente de munition	623 60
do de la réser. Pass-pass-chase	16 32
do des Mille îles	6 00
Demande d'instituteurs	16 80
Soumiss. p. farine et bacon, 1890	10 80
do do 1892	138 63
do pour bœuf, 1892	181 09
do p. approvisionn., 1892	187 20
do do 1893	783 57
Affiches, "Standard," Régina	6 00
Allocation aux enfants de feu Jas. Payne—	
Edith H. Payne, 12 mois	60 00
Frederick Maxman Payne, 12 mois	60 00
Pension, Mme Jas. Quinn, 12 mois	144 00
Commission sur avances—	
Banque de Montréal	75 49
Cie de la Baie-d'Hudson	59 01
A. Macdonald	3 13
D.H. McDonald et Cie	26 52
Banque Union du Canada	2 00
Charriage d'approvis. à Régina	70 00
Fret sur échantillons	24 40
Toile hessoise, 292¾ vgs ; coton, 15 vgs	52 00
Faire 128 sacs	7 25
Câble, 104 lbs	16 71
Sacs, 150	18 64
Inspect. d'échant. de haches	15 00
do de couvertures	5 00
do de march. sèches	25 00
do de farine	332 00
do d'épiceries	30 00
do de harnais, etc	35 00
Echantillons—	
Vêtements	139 90
Fers à marquer le bétail	6 00
Epiceries	22 59
Ferronnerie	36 66
Thé	14 35
	6,417 35
Moins—Montant payé par les sauvages pour harnais	15 00
	6,402 35

Fonds de dépôts des sauvages—Sommaire des balances	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Balance à l'avoir, 1er juillet 1892			3,448,110 44
Intérêt perçu pendant l'année sur $1,105,226.59 à 6 pour 100	66,313 24		
do do 620,400.00 à 5 pour 100	31,020 00		
do do 1,722,489.85 à 3½ pour 100	60,287 14		
		157,620 38	
Perceptions nettes pendant l'année		132,964 43	
Chèques en circulation		20 74	
		290,605 55	
Dépenses nettes pendant l'année		236,160 82	
			54,444 73
Balance, 30 juin 1893			3,502,555 17
Règlement avec le département des affaires des sauvages:			
Balance à l'avoir, d'après les livres du département		3,530,774 28	
do tel que ci-dessus		3,502,555 17	
Différence			28,219 11
Comme suit:—			
Intérêt composé pour 7 ans à 4 pour 100 et 1 an à 3½ pour 100, sur $68,672.01, montant credité par le département aux Mississaguas de la Crédit, 30 juin 1884	28,599 75		
Moins—Intérêt pour 3 mois sur $68,672.01, l'entrée originale étant intervertie, 31 mars 1893	600 88		
		27,998 87	
Montant imputé aux sauvages de Batchewana et credité au compte de la dette de la province du Canada, non entré par le département des affaires des sauvages	189 14		
Intérêt (composé), 3 ans à 4 pour 100, 1 an à 3½ pour 100	31 06		
		220 20	
Surcharge sur chèque n° 2407, Wyandottes d'Anderdon		0 04	
			28,219 11

N°	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.		Balances, 1er juillet 1892. Dt.	Balances, 1er juillet 1892. Av.	Balances, 30 juin 1893. Dt.	Balances, 30 juin 1893. Av.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Sauvages de Batchewana	Capital.		3,896 73		8,625 24
		Intérêt.		274 59		415 26
2	Chippewas de Beausoleil	Capital.		58,558 83		56,320 83
		Intérêt.		598 10		942 87
3	Chippewas de Nawash	Capital.		383,353 75		386,980 11
		Intérêt.		3,422 66		3,121 66
4	Chippewas de Rama	Capital.		56,706 58		55,618 40
		Intérêt.		525 30		649 85
5	Chippewas de Sarnia	Capital.		211,550 72		210,095 64
		Intérêt.		1,742 83		1,402 57
6	Chippewas de Saugeen	Capital.		291,270 02		293,858 18
		Intérêt.		2,974 45		2,205 57
7	Chippewas de l'île au Serpent	Capital.		24,900 57		25,067 11
		Intérêt.		124 48		294 40
8	Chippewas de la Thames	Capital.		66,267 70		66,322 31
		Intérêt.		1,505 05		1,810 76
9	Chippewas de l'île Walpole	Capital.		69,753 69		69,753 69
		Intérêt.		818 82		788 86
10	Bande de Fort-William	Capital.		14,746 44		14,202 36
		Intérêt.		372 67		216 44
11	Sauvages de la rivière des Français	Capital.		5,079 23		5,079 23
		Intérêt.		231 70		404 69
12	Sauvages de la rivière du Jardin	Capital.		62,883 25		68,688 60
		Intérêt.		470 06		521 75
13	Sauvages d'Henvey's-Inlet	Capital.		7,240 50		7,240 50
		Intérêt.		30 77		15 03
	A reporter			1,269,299 49		1,280,641 91

N°	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.		Balances, 1er juillet 1892. Dt.	Balances, 1er juillet 1892. Av.	Balances, 30 juin 1893. Dt.	Balances, 30 juin 1893. Av.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report			1,269,299 49		1,280,641 91
14	Sauvages du lac Nipissingue	Capital.		35,797 88		37,081 55
		Intérêt.		591 84		62 63
15	Sauv. des îles Manitoulines (non cédées)	Capital.		19,672 35		24,005 61
16	Sauvages de Maganétéwan	Capital.		510 32		510 32
		Intérêt.		117 40		129 37
17	Mississaguas d'Alnwick	Capital.		74,208 55		74,681 18
		Intérêt.		646 51		580 02
18	Mississaguas de la Crédit	Capital.		90,210 52		86,344 24
19	Mississaguas du lac au Riz	Capital.		22,314 31		22,381 42
		Intérêt.		119 24		104 83
20	Mississaguas du lac à la Vase	Capital.		37,326 05		37,438 30
		Intérêt.		400 55		48 34
21	Mississaguas de Scugog	Capital.		10,391 06		10,418 95
		Intérêt.		582 90		254 13
22	Mohawks de la baie de Quinté	Capital.		104,852 09		108,345 64
		Intérêt.		1,491 48		1,001 00
23	Moraves de la Thames	Capital.		158,168 12		158,206 20
		Intérêt.		1,387 16		1,241 31
24	Munsees do	Capital.		2,632 74		2,632 74
		Intérêt.		8 23		254 54
25	Ojibbewas et Ottawas des Manitoulines	Capital.		116,350 01		128,590 61
		Intérêt.		986 20		1,083 69
26	Ojibbewas du lac Huron	Capital.		48,000 00		48,000 00
		Intérêt.		231 51		883 91
27	do lac Supérieur	Capital.		40,000 00		40,000 00
		Intérêt.		1,605 05		584 29
28	do de la rivière Mississagua	Capital.		5,709 52		5,803 21
		Intérêt.		28 38		232 38
29	Onéidas de la Thames	Capital.		391 52		591 10
		Intérêt.				84 39
30	Sauvages de l'île Parry	Capital.		48,908 44		49,057 73
		Intérêt.		373 47		269 76
31	Pottawatamies de l'île Walpole	Capital.		6,207 52		6,206 82
		Intérêt.		111 21		
32	Sauvages de la rivière aux Serpents	Capital.		3,504 23		4,382 19
		Intérêt.		128 40		272 27
33	do des Six-Nations	Capital.		889,233 99		893,255 49
		Intérêt.		15,523 96		15,401 53
34	Bande de Shawanaga	Capital.		11,116 13		11,116 13
		Intérêt.		62 96		55 11
35	Sauvages de la rivière des Espagnols	Capital.		5,429 15		5,644 59
		Intérêt.				136 84
36	do de la rivière Thessalon	Capital.		15,672 36		17,397 07
		Intérêt.		111 69		607 46
37	Tootoomenai et sa bande	Capital.		900 00		900 00
		Intérêt.		59 16		92 08
38	Sauvages de rivière au Poisson-Blanc	Capital.		8,862 15		13,057 93
		Intérêt.		187 21		545 25
39	Wyandottes d'Anderdon	Capital.		19,741 22		16,140 73
		Intérêt.		2,450 79		3,307 10
40	Abénakis de Saint-François	Capital.		4,028 18		4,028 18
		Intérêt.		39 20		661 96
41	Abénakis de Bécancour	Capital.		799 07		827 04
42	Amalécites de l'île Verte et Viger	Capital.		6,526 48		7,192 24
		Intérêt.		56 40		52 10
43	Sauvages du lac Doré	Capital.		63 28		219 77
		Intérêt.		7 20		
44	Hurons de Lorette	Capital.		4,349 05		4,349 05
		Intérêt.		313 23		138 10
45	Iroquois de Caughnawaga	Capital.		1,714 78		2,380 53
46	Iroquois de Saint-Régis	Capital.		54,521 25		54,573 78
		Intérêt.		399 31		373 79
	A reporter			3,145,432 45		3,184,860 43

No.	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.	Balances, 1er juillet 1892.		Balances, 30 juin 1893.	
		Dt.	Av.	Dt.	Av.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report		3,145,432 45		3,184,860 43
46a	Iroquois de Saint-Régis—Fonds des terres		4,610 72		2,463 60
47	Sauvages du lac Saint-Jean ... Capital.		994 46		1,263 40
48	do lac des Deux-Montagnes ... Capital.		1,564 29		2,002 70
	Intérêt.		148 32		141 28
49	Sauvages de Témiscamingue ... Capital.		2,345 96		2,345 96
	Intérêt.		1,696 68		1,231 18
50	do la rivière Désert ... Capital.		35,228 58		35,757 51
	Intérêt.		262 91		74 92
51	Songhees, C.-B ... Capital.		9,573 01		9,573 01
	Intérêt.		1,101 86		1,286 77
52	Cowichans, C.-B ... Capital.		60 02		60 02
	Intérêt.		13 24		16 74
53	Musqueans, C.-B ... Capital.		113 11		113 11
	Intérêt.		8 84		13 11
54	Squamishs, C.-B ... Capital.		86 46		86 46
	Intérêt.		14 68		1 97
55	Bande de la rivière Harrison, C.-B ... Capital.		181 56		14 96
	Intérêt.		5 40		11 94
56	Quamichans, C.-B ... Capital.		11 16		11 16
	Intérêt.		1 92		2 38
57	Bande des Chemaines, C.-B ... Capital.		344 24		356 29
58	Bande des Chilleherztás, C.-B ... Capital.		2 14		2 14
	Intérêt.		0 48		0 57
59	Bande de St-Pierre, Man ... Capital.	399 07		399 07	
	Intérêt.	39 91		635 27	
60	Bande de la Tête-Ouverte, Man ... Capital.		47 71		47 71
	Intérêt.		63 20		81 08
61	Bande du Portage-la-Prairie, Man ... Capital.		457 01		457 01
	Intérêt.		131 47		152 07
62	Bande de la rivière Rosseau, Man ... Capital.		1,830 12		1,938 12
	Intérêt.				126 79
63	Bande du Fort-Alexandre, Man	28 59		29 59	
64	Sauvages de Tabusintac, N.-B ... Capital.		225 00		225 00
	Intérêt.		9 00		17 19
66	do de la Nouvelle-Ecosse	5 38			5 87
67	do du Nouveau-Brunswick		6,080 25		6,259 06
68	do de la Tobique, N.-B ... Capital.		9,163 34		9,354 10
	Intérêt.		9 79		194 87
69	do de l'Ile du Prince-Edouard		42 98		44 63
70	J. B. Clench ... Capital.		725 06		725 06
	Intérêt.		964 42		1,023 55
72	James Menass ... Capital.		1,200 00		
	Intérêt.		75 75		44 65
73	William Wabbuck ... Capital.		2,000 00		2,000 00
	Intérêt.		291 56		271 77
74	Fonds des sauvages de Québec ... Capital.		12,526 01		11,880 61
75	Fonds d'administr. des terres des sauv. ... Capital.		72,788 88		77,701 85
76	Compte indéterminé ... Capital.		5,422 63		5,425 63
	Intérêt.		164 82		494 12
77	Fonds des écoles des sauvages ... Capital.		97,317 31		99,722 28
78	Compte d'arpentage	18 44			
79	do de retraite	11,257 00		14,457 16	
80	Sauvages de la Pointe-Grondine ... Capital.		6,805 58		7,610 56
	Intérêt.		109 23		353 38
81	do de la baie du Poisson-Blanc ... Capital.		2,389 49		2,389 49
	Intérêt.		936 62		1,053 03
82	do du lac do ... Capital.		9,189 67		12,011 85
	Intérêt.		387 52		527 64
83	Gouvernement de la Colombie-Britannique		0 56		
84	Sauvages de Hope, C.-B ... Capital.		3,621 51		3,621 51
	Intérêt.		188 80		322 16
85	Bande de Pagonakeshick, C.-B ... Capital.		766 78		766 78
	Intérêt.		137 97		169 64
	A reporter	11,748 39	3,439,872 53	15,521 09	3,488,710 67

Nº	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.	Balances, 1er juillet 1892. Dt.	Balances, 1er juillet 1892. Av.	Balances, 30 juin 1893. Dt.	Balances, 30 juin 1893. Av.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	11,748 39	3,439,872 53	15,521 09	3,488,710 67
86	Compte de secours, Ontario	14 33			
87	do couvertures, Ontario et Québec	171 81			
90	Sauvages du lac à l'Aigle ... Capital.		2,597 05		2,597 05
	Intérêt.		138 44		234 18
91	do du lac Flux et Reflux ... Capital.		148 50		148 50
	Intérêt.		18 56		24 41
92	Micmacs de Ristigouche ... Capital.		68 00		67 36
	Intérêt.		4 91		
93	Sauvages de Sainte-Marie, N.-B ... Capital.		45 94		45 94
	Intérêt.		3 76		5 50
94	do d'Okanagan, C.-B				191 52
95	do de Wabigon ... Capital.		31 21		31 21
	Intérêt.		2 52		3 70
96	Ann Konwahentaken, Caughnawaga		85 60		83 07
97	Chehalis C.-B		3,022 64		4,141 61
98	Sauvages du comté de Cumberland, N.-E. Capital.		155 16		155 16
	Intérêt.		12 64		18 51
99	Héritiers du chef Pikanwatick		97 38	0 04	
100	Bande d'Une-Flèche, traité nº 6, T.N.-O		23 64		24 47
101	Sauvages de Port-Medway, N.E.		149 92		155 17
102	do de la réserve 38 A, traité 3 ... Capital.		1,863 97		1,863 97
	Intérêt.		216 28		269 09
103	do de Eel-Ground, N.-B		83 79		148 29
104	Héritiers de J. Williams et Ketsetsaronkwa		357 52		370 03
105	Sauvages de la Grande-Ile, réserve 31C, traité 3.		2,419 56		2,242 54
106	do du lac du Cygne, Man		252 26		567 02
107	do de Spellumcheen, C.-B.		147 24		675 52
108	do de la Montagne-du-Dauphin, T.N.-O		28 12		52 60
109	do du Portage-du-Rat, Man		27 04		127 86
110	Squah, C.-B		132 16		141 49
111	Compte de secours, Québec	1,253 66			
112	Sauvages du lac Sumas, C.-B		122 50		1 79
113	Bande du lac Manitoba, Man		27 04		27 99
114	Réserve des Frères, N.-B				18 00
115	Sauvages de Red-Bank, N.-B		776 21		864 96
116	do de l'Eglise-Brûlée, N.-B		393 97		300 77
117	do de lac Wallabuck, N.-E		187 35		193 91
120	Réserve de Pass-pass-chase ... Capital.		1,311 88		3,601 56
121	do de l'Ours-Blanc, M. d'Orignal, T.N.-O		1 19		1 23
122	do de Whycocomagh, N.-E		20 24		20 95
123	Sauvages de Gibson ... Capital.		60 75		121 50
	do do Intérêt.		265 94		277 37
124	do du lac Texas, C.-B.		1,149 28		1,189 50
125	do de Yale, C.-B.		764 14		790 89
126	do de Nicoamen, C.-B		447 78		463 45
127	do de la Longue Plaine, Man		520 16		526 37
128	Compte des écoles de l'Etat	49 41			
129	Matsqui Sah-Sah-Com., C.-B		108 00		111 78
130	Bande de Coutcheeching, Man		99 50		126 48
131	Hungry-Hall, nº 1, Man		50 00		51 75
132	Way-way-see-cappo, T.-N. W		4 70		3 66
133	Bande de Tsoo-a-hoi, C.-B		220 43	9 37	
134	Sauvages de Langley, C.-B		341 21		353 15
137	do de Betsiamits		61 71		1,169 56
138	Pieds-Noirs, T.N.-O		9 59		68 76
140	Bande de Petit-Os, T.N.-O		27 46		127 48
141	Bande de Hellett, C-B		126 42		128 54
142	Bande de Coté, nº 64, T.N.O		5 00		5 18
143	Bande de L'homme-qui-a-pris-l'habit		6 10		6 31
147	Sauvages de Boothroyd C.-B		96 75		100 14
148	do Siska, C.-B		80 64		83 46
149	do Kanaka C.-B		99 00		102 46
150	do Skuppa, C.-B		69 30		71 73
	A reporter	13,237 60	3,459,460 58	15,530 50	3,514,007 12

N°	Fonds de dépôts des sauvges—Détails des balances.	Balances, 1er juillet 1892.		Balances, 30 juin 1893.	
		Dt.	Av.	Dt.	Av.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	13,237 60	3,459,460 58	15,530 50	3,514,007 12
151	Sauvages de Lytton, C.-B		15 30		15 83
152	do Cook's-Ferry, C.-B		297 22		307 62
153	Réserve de Salmon-Arm, C.-B		6 98		7 23
154	Bande des Ochapowace, T.N.-O		19 56		20 24
155	do de Sampson, T. N.-O		17 86		134 58
156	do du Faisan-Rouge, T.N.-O		25 00		25 88
157	do de Ohamil, C.-B		191 66		198 37
158	do de Skawalook, C.B		173 63		179 71
159	do de Union-Bar, C.-B		404 19		418 34
160	do de Spazzum, C.-B		164 13		169 87
161	do de Boston-Bar, C.-B		245 17		253 75
162	do de Pop-Kum, C.-B		83 93		86 86
163	do de Skawtits, C.-B		83 93		86 86
164	Réserve Little South-west N.-B		84 60		152 95
165	de du Grand-Trou, N.-B		74 30		203 73
166	do de la Queue-Coupée, T.N.-O				135 18
167	Bande de Peau-d'Hermine, T.N.-O				186 22
168	do de la Rivière-du-Pont, C.-B				150 40
169	Réserve d'Enoch, T.N.-O				47 00
170	Sioux de la Rivière-du-Chêne, Man				70 50
171	Assiniboines, T-N.-O. ...Capital.				535 24
	Intérêt.				121 99
172	Bande d'Ohiat, C.-B				4 70
173	Gens-du-Sang, T.N.-O				47 00
174	Réserve d'Islington, Man				23 50
175	Réserve d'Edmundston, N.-B				90 00
176	Bande de la rivière Nanaïmo, C.-B				90 00
177	do de Chuk-cha kualk, C.-B				315 00
		13,237 60	3,461,348 04	15,530 50	3,518,085 67
	Moins—Balances au débit		13,237 60		15,530 50
	Balances comme ci-dessous		3,448,110 44		3,502,555 17

1.—Sauvages de Batchewana.

	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juil. 1892, $3,896.73; vent. de terr, $80.75; vent. de b. de c. $5,173.14		9,150 62
Commission, 10 p. 100, $5,253.89, $525.38; balance, 30 juin 1893, $8,625.24	9,150 62	
	9,150 62	9,150 62
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $274.59; intérêt sur $4,171.32 à 3½ p. 100, $145.99		420 58
Loyers perçus, $588; compensation pour bœuf tué, $25		613 00
Commission, 6 p. 100 sur $588, $35.28; bœuf tué, $25	60 28	
Appoint. de l'instituteur et du médecin, $287.24; appointements du chef, $100	387 24	
Arrérages d'intérêt, $39; licence de pêche, $7.50	46 50	
Soins médicaux et médicaments	119 30	
Balance du coût du pont de la rivière Goulais	5 00	
Balance, 30 juin 1893	415 26	
	1,033 58	1,033 58

2.—Chippewas de Beausoleil.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $58,558.83 ; v. de bois c., $59.46 ; ventes de terres, $57.56	....	58,675 85
Commission, 10 p. 100 sur $117.02	11 70	
Quai de Christian-Island, main-d'œuvre, $1,411.09 ; matériaux, $932.23	2,343 32	
Balance, 30 juin 1893	56,320 83	
	58,675 85	58,675 85
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $598.10 ; loyers perçus, $234.91	....	833 01
Intérêt : $6,840 à 6 p. 100, $34,334.80 à 5 p. 100, $17,982.13 à 3½ p. 100	....	2,756 51
Appointements de l'instituteur et du médecin, $287.52 ; salaires des sauvages, $90	377 52	
Intérêt distribué, $2,205.54 ; pensions, $49.50	2,255 04	
Commission, 6 p. 100 sur $234.91, $14.09 ; balance, 30 juin 1893, $942.87	956 96	
	3,589 52	3,589 52

3.—Chippewas de Nawash.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juil. 1892, $383,353.75 ; v. de ter., $5,241.32 ; v. de bois de c., $507.84	....	389,102 91
Compte de l'intérêt, transfert de dettes, $666.43 ; remboursement, $1	....	667 43
Construction d'église, à l'entrep., $3,055 : moins payé en 1891-92, $850	2,205 00	
Inspecter la bâtisse, $61.10 ; commission, 10 p. 100 sur $5,241.32, $524.13	585 23	
Balance, 30 juin 1893	386,980 11	
	389,770 34	389,770 34
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $3,422.66 ; loyers perçus, $46.50	....	3,469 16
Remboursement d'emprunt, $12.50 ; honoraires perçus, $33.50	....	46 00
Intérêt : 6 p. 100 sur $59,641.50, 5 p. 100 sur $58,652.40, 3½ p. 100 sur $268,482.51	....	15,908 00
Compte du capital, transfert de dettes, $666.43 ; comm., 6 p. 100 sur $80, $4.80	671 23	
Appoint. des instituteurs et des médecins, $1,099.55 ; salaires des sauvages, $785	1,884 55	
Intérêt distribué, $12,077.29 ; pensions, $442.50 ; secours, $90	12,609 79	
Gardes-forest. : M. Belrose, $113.93 ; H. Trout, $186.22 ; J. Weatherhead, $116.20	416 35	
W. Simpson, commission sur perceptions, $142.69 ; ouvrage au chemin, $200	342 69	
Cloche d'église, $133.30 ; tapis, $49 ; poêle et accessoires, $16.95	199 25	
Bois, 48½ cordes, $43.05 ; assurance, $12 ; permis de pêche, $25	80 05	
Inspection d'écoles, $40.60 ; poursuite pour vente de liqueurs, $41.99	82 59	
Voyage des sauvages, $15 ; balance, 30 juin 1893, $3,121.66	3,136 66	
	19,423 16	19,423 16

4.—Chippewas de Rama.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $56,706.58 ; ventes de terrains et de bois de c., $141.60	....	56,848 18
Commission, 10 p. 100 sur $142.60, $14.26 ; services d'architecte, $62.02	76 28	
Construction de la salle du conseil et de l'école, à l'entreprise	1,058 50	
Pupitres, pour l'instituteur et l'école	95 00	
Balance, 30 juin 1893	55,618 40	
	56,848 18	56,848 18
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $525.30 ; loyers perçus, $134.38	....	659 68
Intérêts : 6 p. 100 sur $7,195, 5 p. 100 sur $36,120, 3½ p. 100 sur 13,916.88	....	2,724 79
Appointements de l'instituteur et du médecin, $275 ; salaires des sauvages, $133	408 00	
Intérêts distribués, $2,163.56 ; pensions, $24 ; secours, $50	2,237 56	
Frais d'inhumation, $40 ; inspection d'école, $14	54 00	
Commission, 6 p. 100 sur $134.38, $8.06 ; chèques en circulation, $3	8 06	3 00
Réparer les habitations, $30 ; balance, 30 juin 1893, $649.85	679 85	
	3,387 47	3,387 47

5.—Chippewas de Sarnia.

	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juil. 1892, $211,550.72 ; ventes de terr. et de bois de const., $272.85.	....	211,823 57
Six-Nations, frais judiciaires, $170 ; remboursement des dépenses légales, $30..	....	200 00
Arpentage, $350 ; transfert de capital, $126.28.	476 28	
A. English, ouvrage au chemin, $1,210.31 ; bois de service, $160.16.	1,370 47	
Tuyau de drainage, $18.75 ; ferronnerie, $12.15 ; fosses d'aisance, $23.	53 90	
Commission, 10 p. 100 sur $272.85, $27.28 ; balance, 30 juin 1893, $210,095.64....	210,122 92	
	212,023 57	212,023 57
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $1,742.83 ; loyers perçus, $15.	....	1,757 83
Intérêts : 6 p. 100 sur $40,199.67, 5 p. 100 sur $52,000, 3½ p. 100 sur $121,093.88..	....	9,250 27
Appointements des instituteurs, $600 ; salaires des sauvages, $718.75.	1,318 75	
Intérêts distribués, $6,066.45 ; pensions, $256 ; secours, $112	6,434 45	
S. Bray, arpentage, $403.35 ; soins médicaux, $824.80.	1,228 15	
Bois de service et ferronnerie, $61.54 ; piquets, $71.25.	132 79	
Instruments de corps de musique, $243.56 ; inspection d'écoles, $31	274 56	
Dépenses d'inhumation, $126,96 ; bois, 35 cordes, $35.	161 96	
Creuser un puits, $17.50 ; voyage, $7.50 ; fret, $3.47	28 47	
Loyer, $15 ; lavage de plancher, $2 ; services de constable, $1.50.	18 50	
Commission, 6 p. 100 sur $15, 90c. ; bureau de la papeterie, fournitures, $7	7 90	
Balance, 30 juin 1893	1,402 57	
	11,008 10	11,008 10

6.—Chippewas de Saugeen.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juil. 1892, $291,270.02 ; v. ter., $5,196.41 ; v. de b. const., $521.39.	....	296,987 82
Commission : 10 p. 100 sur $5,196.41, $519.64 ; ouvrage au chemin, $2,254.	2,773 64	
Construire l'église, $300 ; inspecter l'ouvrage au chemin, $56.	356 00	
Balance, 30 juin 1893	293,858 18	
	296,987 82	296,987 82
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $2,974.45 ; loyers perçus, $60	....	3,034 45
Honoraires de licence, $20 ; remboursement à compte d'emprunt, $10..	....	30 00
Intérets : 6 p. 100 sur $59,641.50, 5 p. 100 sur $50,000, 3½ p. 100 sur $184,602.97..	....	12,539 59
Appoint. des instituteurs et du médecin, $1,047.50 ; salaires des sauvages, $850.	1,897 50	
Intérêts distribués, $10,114.79 ; pensions, $267 ; secours, $68.08.	10,449 87	
W. Simpson, commission sur perceptions, $142.70 ; bois de construction, $91.50.	234 20	
Frais judiciaires, Shaw et Shaw, $31.97 ; dépenses de poursuites, $55.05	87 02	
Arpenter 5 acres de coupe de bois, $102.50 ; assurance, $38.75.	141 25	
Gardes-forest. : M. Belrose, $113.90 ; H. Trout, $186.22 ; J. Weatherhead, $116.21.	416 33	
Arpentage, S. Bray, $121.35 ; inspection d'écoles, $44.90.	166 25	
Commission, 6 p. 100 sur $80, $4.80 ; impression d'avis, $1.25	6 05	
Balance, 30 juin 1893	2,205 57	
	15,604 04	15,604 04

7.—Chippewas de l'ile du Serpent.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $24,900.57 ; ventes de terrains et de bois de c., $185.04.	....	25,085 61
Commission, 10 p. 100 sur $185.04, $18.50 ; balance, 30 juin 1893, $25.067.11...	25,085 61	
	25,085 61	25,085 61
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $124.48 ; loyers perçus, $347.07.	....	471 55
Intérêts : 6 p. 100 sur $3,365, 5 p. 100 sur $16,892.80 ; 3½ p. 100 sur $4,767.25....	....	1,213 39
Remb. du coût de l'ouvrage au ch., $7.13 ; comm., 6 p. 100 sur $347.07, $20.82.	20 82	7 13
Appointements de l'instituteur, $150 ; salaires des sauvages, $141 ; secours, $16.	307 00	
A reporter	327 82	1,692 67

7.—Chippewas de l'ile du Serpent—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ cts.	$ cts.
Report	327 82	1,692 07
Distribution des intérêts, $816.45 ; soins médicaux, $209.25 ; frais d'inhumation, $14.50	1,040 20	
Inspection des écoles, $6 ; réparations à la batteuse, $18.95 ; annonce, 50c	25 45	
Menus articles, $4.20 ; balance, 30 juin 1893, $294.40	298 60	
	1,692 07	1,692 07

8.—Chippewas de la Thames.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $66,267.70 ; droits sur bois de construction, $283.64		66,551 34
Comm., 10 p. 100 sur $283.64, $28.36 ; distr. des droits sur b. de const., $200.67	229 03	
Balance, 30 juin 1893	66,322 31	
	66,551 34	66,551 34
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $1,505.05 ; loyers et honoraires perçus, $4,435.94		5,940 99
Intérêts : 6 p. 100 sur $13,000, 5 p. 100 sur $48,000, 3½ p. 100 sur $6,772.71		3,417 05
Appointem. des instituteurs et du médecin, $800 ; salaires des sauv., $283.96	1,083 96	
Intérêts et loyers distribués, $4,817.38 ; pensions, $80	4,897 38	
Secours et soins de malades, $292.78 ; couvertures, 4 prs, $8.75	301 53	
Frais judiciaires, R. M. C. Toothe, $30 ; dép. *re* saisie de bois de constr., $68.68	98 68	
Trav. au chemin, $82.50 ; construire un ponceau, $40 ; réparations au pont, $20.	142 50	
Bois de service, $44.59 ; tuiles, $8 ; gravier, $10 ; éboueur, $6	68 59	
Crédits pour construire des maisons, $120 ; crédit pour achat d'une vache, $30	150 00	
Creuser un puits, $64.20 ; pompe du puits, $32 ; bardeaux, $10	106 20	
Bois, $63.25 ; prix pour exposition, $57.63 ; frais de port et télégrammes, $4.56.	125 44	
Inspection d'écoles, $55 ; réparations et fournitures d'écoles, $13.48	68 48	
Bureau de la papeterie, fournit., $28.74 ; voyage, $10 ; frais d'inhum., $199.63.	238 37	
Commission, 6 p. 100 sur $4,435.94, $266.15 ; balance, 30 juin 1893, $1,810.76	2,076 91	
	9,358 04	9,358 04

9.—Chippewas de l'ile Walpole.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		69,753 69
Balance, 30 juin 1893	69,753 69	
	69,753 69	69,753 69
Intérêt.		
Balance, 1er juillet, 1892, $818.82 ; loyers perçus, $937.50		1,756 32
Intérêts : 6 p. 100 sur $4,521.20, 5 p. 100 sur $36,000, 3½ p. 100 sur $30,051.31		3,123 07
Appointements des instituteurs et du médecin, $875 ; salaires des sauv., $247	1,122 00	
Distribution des intérêts, $2,420.84 ; pensions, $132 ; secours, $81	2,633 84	
Gardes-forestiers, $49.50 ; interprète, $10 ; assurance, $4	63 50	
Frais d'inhumation, $120 ; bois de service, $10 ; pelles, 1 douz., $10	140 00	
Inspection d'écoles, $33.28 ; bois, 25 cordes, $25.40 ; nettoy. et répar., $8.18	66 86	
Bureau de la papeterie, fourn., $8.08 ; commission, 6 p. 100 sur $937.50, $56.25.	64 33	
Balance, 30 juin 1893	788 86	
	4,879 39	4,879 39

10.—Bande du Fort-William.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $14,746.44 ; droits sur bois de construction, $93.07....	....	14,839 51
Travaux sur fossés, $627.85 ; commission, 10 p. 100 sur $93.07, $9.30......... ..	637 15	
Balance, 30 juin 1893.....	14,202 36	
	14,839 51	14,839 51
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $372.67 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $15,119.11, $529.17 ...	....	901 84
Amende pour vente de liqueurs, $25 ; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50......	1 50	25 00
Outils de forgeron, $47.27 ; réparations aux chemins et ponts, $170.01	217 28	
Bois de service, 3,372 pds, $51 ; réparations à l'école, $24...............	75 00	
Inspection d'écoles, $22 ; clôture, $6 ; bois, 20 cordes, $30..............	58 00	
Salaires des sauvages, $15 ; secours, $60 ; frais d'inhumation, $15.60..........	90 60	
Garder du bois de construction, $20 ; mesurer du bois de construction, $10......	30 00	
Soins médicaux, $122.60 ; médicaments, $5.35 ; pavillons, $9..................	136 95	
Répar. aux voitures, $63.60 ; bureau de la papeterie, fournitures, $37.47	101 07	
Balance, 30 juin 1893, $216.44	216 44	
	926 84	926 84

11.—Sauvages de la rivière des Français.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892..................	....	5,079 23
Balance, 30 juin 1893.	5,079 23	
	5,079 23	5,079 23
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $231.70 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $5,310.93, $185.88......	....	417 58
Médicaments, $12.89 ; balance, 30 juin 1893, $404.69........	417 58	
	417 58	417 58

12.—Sauvages de la rivière du Jardin.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $62,883,25 ; ventes de terr. et bois de const., $6,454.27.	....	69,337 52
Commission, 10 p.c. sur $6,454.27, $645.42 ; tableau noir, $3.50...	648 92	
Balance, 30 juin 1893	68,688 60	
	69,337 52	69,337 52
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $470.06 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $63,353.21, $2,217.37....	....	2,687 43
Loyers perçus, $380.75 ; amende pour vente de liqueurs, $10..............	....	390 75
Appointements de l'instituteur et du médecin, $353.20 ; salaires des sauv., $60..	413 20	
Intérêts distribués, $1,522.09 ; secours, $20 ; assurance, $13.50................	1,555 59	
Soins médicaux, $257.50 ; médicaments, $44.10 ; voyage, $1.50.	303 10	
J. McGohey, avance, $100 ; frais judiciaires, M. McFadden, $25	125 00	
Inspection d'école ; réparations à l'école, $34.85..	73 85	
Chaux et blanchissoir, $17.50 ; bois, $24 ; permis de pêche, $2.50...............	44 00	
Bureau de la papeterie, fournitures, $16.65 ; messageries, $1.60................	18 25	
Commission, 6 p. 100 sur $390.75, $23.44 ; balance, 30 juin 1893, $521.75........	545 19	
	3,078 18	3,078 18

13.—Sauvages d'Henvey's-Inlet.

	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		7,240 50
Balance, 30 juin 1893	7,240 50	
	7,240 50	7,240 50
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $30.77 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $7,271.27, $254.49		285 26
Appointements de l'instituteur, $100 ; salaires des sauvages, $12.06	112 06	
Intérêts distribués, $97.24 ; pensions, $10 ; secours, $10	117 24	
Soin de bœufs, $15 ; allumer les feux, $8 ; inspection d'école, $11	34 00	
Bureau de la papeterie, fournitures, $6.33 ; vaccin, 60c	6 93	
Balance, 30 juin 1893	15 03	
	285 26	285 26

14.—Sauvages du lac Nipissingue.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $35,797.88 ; droits sur bois de construction, $1,426.29		37,224 17
Commission, 10 p. 100 sur $1,426.29, $142.62 ; balance, 30 juin 1893, $37,081.55	37,224 17	
	37,224 17	37,224 17
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $591.84 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $36,389.72, $1,273.64		1,865 48
Loyers perçus, $324 ; amendes, $59.75 ; valeur d'un bœuf tué, $20		403 75
Appointements de l'instituteur, $250 ; salaires des sauvages, $80	330 00	
Intérêts distribués, $1,281.72 ; bœuf tué, $20 ; vaccin, $1.40	1,303 12	
Frais judiciaires, White et Williams, $37.70 ; voyage de l'agent, $24.90	62 60	
Inspection d'école, $22 ; serrures, 85c. ; papeterie, 27c	23 12	
Inspection de bois de service : P. H. Cotton, $294.75 ; G. L. Chitty, $169.99	464 74	
Commission, 6 p. 100 sur $383.75, $23.02 ; balance, 30 juin 1893, $62.63	85 65	
	2,269 23	2,269 23

15.—Sauvages des iles Manitoulines (non cédées).

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $19,672.35 ; ventes de bois de construction, $4,587.97		24,260 32
Transfert du compte de l'intérêt pour rétablir le capital diminué		324 08
Commission, 10 p. 100 sur $4,587.97, $458.79 ; construire une école, $120	578 79	
Balance, 30 juin 1893	24,005 61	
	24,584 40	24,584 40
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $19,672.35		688 53
Amende, $5 ; commission, 6 p. 100 sur $5, 30c	0 30	5 00
Salaires des sauvages, $21.99 ; dépenses d'investigation, $8	29 99	
J. C. Cole, inspect. du bois de constr., $73.13 ; médicaments, $129.05 ; fret, $6.30	208 48	
Secours, $78 ; bois, $14 ; nettoyer l'école, 75c	92 75	
Bureau de la papeterie, fournitures, $26.38 ; messageries, $11.55	37 93	
Surplus du revenu dépensé en plus transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué	324 08	
	693 53	693 53

16.—Sauvages de Maganétéwan.

	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		510 32
Balance, 30 juin 1893	510 32	
	510 32	510 32
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $117.40 ; intérêt, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $627.72, $21.97		139 37
Secours, $10 ; balance, 30 juin 1893, $129.37	139 37	
	139 37	139 37

17—Mississaguas d'Alnwick.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $74,208.55 ; ventes de terres, $1,982.88		76,191 43
W. Beatty, arpentage, $1,310.22 ; J. A. Macrae, voyage, $175.03	1,485 25	
Téléphone, $25 ; balance, 30 juin 1893, $74,681.18	74,706 18	
	76,191 43	76,191 43
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $646.51 ; loyers, $1,549.74 ; amende, $8 ; honoraires, $2		2,206 25
Intérêt : 6 p. 100 sur $20,220, 5 p. 100 sur $51,400, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $3,235.06		3,896 43
Appoint. de l'agent, de l'instituteur et du médecin, $650 ; voyage de l'agent, $75	725 00	
Salaires des sauvages, $251.37 ; pensions, $9 ; secours, $10	270 37	
Annonces, $67.50 ; honoraires d'encanteur, $10 ; voyage, J. A. Macrae, $100	177 50	
Intérêts distribués, $3,294.15 ; loyers distribués, $890.93	4,185 08	
Ouvrage au chemin, $5.28 ; réparations et nettoyage, $37 ; tableau noir, $6.70	48 98	
Fr. judic., Frank E. Hodgins, $27.82 ; mât de pavillon, $11.44 ; insp. d'école, $6.06	45 32	
Frais d'inhumation, $53 ; rédiger des règlements, $5.45 ; impression, $4.84	63 29	
Bureau de la papeterie, fournitures, $3.62 ; saisies de bois de construction, $3.50	7 12	
Balance, 30 juin 1893	580 02	
	6,102 68	6,102 68

18.—Mississaguas de Crédit.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $90,210.52 ; ventes de terrains, $70		90,280 52
Commission, 10 p. 100 sur $70, $7 ; construire la fondation, $100	107 00	
Dépense en plus sur intérêt, $3,829.28 ; balance, 30 juin 1893, $86,343.24	90,173 52	
	90,280 52	90,280 52
Intérêt.		
Int., 6 p. 100 sur $56,700, 5 p. 100 sur $41,800 ; moins $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $8,289.48 (*v.* note)		5,201 87
Appoint. de l'instituteur et du médecin, $550 ; salaires des sauvages, $426.25	976 25	
Intérêts distribués, $6,480.36 ; pensions, $81.25 ; secours, $74.60	6,636 21	
Dépenses des délégués à Ottawa, $131.70 ; dépenses pour assister au conseil, $67.50	199 20	
Clôturer le cimetière, $252 ; construire un pont et des ponceaux, $35	287 00	
Répar. et fourn. pour l'école et la maison de conseil, $94.31 ; ouv. au chemin, $26.46	120 77	
Construire la véranda à la maison de mission, $101 ; peinturer l'église, $21	122 00	
Instruments de musique, $279 ; impressions, $12.10 ; annonces, $10.50	301 60	
Prix, $55.72 ; soins médicaux, $18 ; bois, $77	150 72	
Frais d'inhumation, $58 ; papeterie, $51.60 ; photographies, $30	139 60	
Charrier du gravier, $24 ; serv. des sauvages, $20.45 ; dessiner des cartes géog., $10	54 45	
Inspecter l'école, $15 ; dépenses d'un procès, $18.35 ; arbres, $10	43 35	
Dépense en plus sur intérêt, imputé au capital		3,829 28
	9,031 15	9,031 15

Note.—Je suis d'avis que, au lieu de charger à cette bande un intérêt de $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur l'argent des intérêts retiré en plus, ce surplus devrait être pris du capital à 5 p. 100 ; ce qui ferait une différence dans l'intérêt de $1\frac{1}{2}$ p. 100 sur $8,289.48, ou $124.39.

J. L. McD.

19.—MISSISSAGUAS DU LAC AU RIZ.	DT.	AV.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $22,314.31 ; ventes de terr. et de bois de const., $74.57	....	22,388 88
Commission, 10 pour 100 sur $74.57, $7.46 ; balance, 30 juin 1893, $22,381.42....	22,388 88	
	22,388 88	22,388 88
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $119.24 ; loyers perçus, $951.74 ; chèque en circulation, $2.04	....	1,073 02
Intérêt : 5 pour 100 sur $19,235.17, $3\frac{1}{2}$ pour 100 sur $3,198.38	....	1,073 70
Appointem. de l'instituteur et du médecin, $275 ; salaires des sauvages, $91.50..	366 50	
Distribution des loyers, $948.54 ; distribution des intérêts, $483.83	1,432 37	
Pensions, $45 ; scier du bois de service, $7 ; voyages, $12 ; meubles, $5.50......	69 50	
Réparations, $33.70 ; matériaux pour clôture, $57.72 ; bois, $10	101 42	
Plan de la réserve, $15 ; commission, 6 pour 100 sur $951.74, $57.10	72 10	
Balance, 30 juin 1893	104 83	
	2,146 72	2,146 72

20.—MISSISSAGUAS DU LAC À LA VASE.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $37,326.05 ; ventes de terrains, $188.21	....	37,514 26
Améliorations sur terrain, $57.14 ; commission, 10 pour 100 sur $188.21, $18.82.	75 96	
Balance, 30 juin 1893	37,438 30	
	37,514 26	37,514 26
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $400.55 ; intérêt, 5 pour 100 sur $32,126.03, $3\frac{1}{2}$ pour 100 sur $5,599.77, $1,802.33	....	2,202 88
Salaires des sauvages, $45 ; pensions, $28 ; crédit pour fonds des malades, $40..	113 00	
Distrib. des intérêts, $1,973.64 ; frais d'inhumat., $34 ; voyage de l'agent, $6.90.	2,014 54	
Dépenses des délégués, $6 ; vacciner des sauvages, $21	27 00	
Balance, 30 juin 1893	48 34	
	2,202 88	2,202 88

21.—MISSISSAGUAS DE SCUGOG.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $10,391.06 ; ventes des terrains, $46.86	....	10,437 92
Améliorations sur terrain, $14.29 ; commission, 10 pour 100 sur $46.86, $4.68...	18 97	
Balance, 30 juin 1893	10,418 95	
	10,437 92	10,437 92
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $582.90 ; loyers perçus, $1,023.16	....	1,606 06
Intérêt : 5 pour 100 sur $7,838, $3\frac{1}{2}$ pour 100 sur $3,135.96	....	501 66
Appointements du chef, $50 ; pension, $12.50 ; frais d'inhumation, $60	122 50	
Distribution des intérêts, $1,632.08 ; frais judiciaires, N. F. Paterson, $23.12	1,655 20	
Assurance, $14.50 ; commission, 6 pour 100 sur $1,023.16, $61.39	75 89	
Balance, 30 juin 1893	254 13	
	2,107 72	2,107 72

22.—Mohawks de la baie de Quinté.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $104,852.09 ; loyers, $2,112.82 ; remb. de prêt, $173.91.	....	107,138 82
Ventes de terrains, $4,312.97 ; intérêt, compte pour clôturage, $600.47....	....	4,913 44
Commission : 10 pour 100 sur $4,312.97, 6 pour 100 sur $2,286.73	568 50	
Clôturage, main-d'œuvre et fournitures, $1,237.65 ; amél. sur terrain, $1,338.85	2,576 50	
Distribution de loyers, $351.80 ; paiements pour terrains, $69 ; réparations, $30	450 80	
Remboursements, $110.82 ; balance, 30 juin 1893, $108,345.64..........	108,456 46	
	112,052 26	112,052 26
Intérêt.		
Bal., 1er juill. 1892, $1,491.48 ; loyers, $2,427.05 ; terr., $115.40 ; amendes, $37.50	....	4,071 43
Intérêt : 6 p. 100 sur $40,493.33, 5 p. 100 sur $36,000, 3½ p. 100 sur $29,850.24...	....	5,274 36
Commission : 10 pour 100 sur $115.40, 6 pour 100 sur $2,464.55	159 41	
Appoint. des médecins, institut., etc., $1,738.66 ; salaires des sauvages, $240.50	1,979 16	
Intérêt et distribution de loyers, $5,035.29 ; pensions, $168 ; secours, $15.	5,218 29	
Frais judiciaires, H. R. Bedford, $75.74 ; honoraires du magistrat, $2.50 ..	78 24	
Réparations aux écoles, $77.93 ; houille, 8·2 tonnes, $52.57 ; assurance, $18.....	148 50	
Vêtements pour constable, $26.50 ; prêt, J. J. Brant, $37.50..............	64 00	
Feu, perte, $25 ; louage de voiture, $7.65 ; chèques en circulation, $10.25......	42 90	
Entretien d'un aliéné, $42.82 ; examen médical, $5	47 82	
Allumer les poêles, $6 ; compte du capital, clôturage, $600.47	606 47	
Balance, 30 juin 1893.....................	1,001 00	
	9,345 79	9,345 79

23.—Moraves de la Thames.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $158,168.12 ; rembours. à compte des prêts, $38.08....	....	158,206 20
Balance, 30 juin 1893	158,206 20	
	158,206 20	158,206 20
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892..................	....	1,387 16
Intérêt : 6 pour 100 sur $17,100, 5 pour 100 sur $12,000, 3½ p. 100 sur $130,455.28	....	6,191 93
Appointem. de l'instituteur et du médecin, $650 ; salaires des sauvages, $220.33	870 33	
Distribution des intérêts, $4,764.47 ; pensions, $20 ; secours, $10..............	4,794 47	
Ensabler et niveler, $136.75 ; bois de service, $14..................	150 75	
Réparer un pont, $58 ; S. Bray, arpentage, $23.05................	81 05	
Soins médicaux, $9 ; frais d'inhumation, $56 ; provisions, $13.30...............	78 30	
Frais de voyages à Ottawa, $125 ; dépenses au conseil, $40..............	165 00	
Inspecter les écoles, $44 ; réparations, $72.40 ; bois, 33 cordes, $23.45..........	139 85	
Frais de poursuites, $31.15 ; interprète, $5 ; impressions, $2.75...............	38 90	
Pompe, $12 ; bureau de la papeterie, fournitures, $7.13..................	19 13	
Balance, 30 juin 1893..................	1,241 31	
	7,579 09	7,579 09

24.—Munsees de la Thames.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892..................	....	2,632 74
Balance, 30 juin 1893..................	2,632 74	
	2,632 74	2,632 74
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $8.23 ; intérêt, 3½ pour 100 sur $2,640.97, $92.43......	....	100 66
Loyers perçus, $292 ; amende pour vente de liqueurs, $100..................	....	392 00
Chippewas de la Thames, pour inhumation de G. Huff..............	....	50 38
Commission : 6 p. 100 sur $392, $23.52 ; distribut. des intérêts et loyers, $200.	223 52	
Salaires des sauvages, $16 ; services d'un arbitre, $5 ; secours, $10..............	31 00	
Bois, 20 cordes, $17.50 ; bois de service, $9.73 ; inspecter une école, $6.75......	33 98	
Balance, 30 juin 1893	254 54	
	543 04	543 04

25.—Ojibbewas et Ottawas de l'île Manitouline.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juill. 1892, $116,350.01; ventes de terre et de bois de const., $13,689.56	....	130,039 57
Commission, 10 pour 100 sur $13,689.56, $1,368.96 ; latrines, $80	1,448 96	
Balance, 30 juin 1893	128,590 61	
	130,039 57	130,039 57
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $986.20 ; intérêt, 3½ pour 100 sur $117,336.21, $4,106.77	....	5,092 97
Loyers perçus, $1,228.75 ; amende p. vente de liq., $50 ; bois de const. saisi, $27.12	....	1,305 87
Appointements des instituteurs, $1,000 ; salaire des sauvages, $12	1,012 00	
Distribution des intérêts, $3,727.74 ; secours, $20 ; honoraires de licences, $30.	3,777 74	
Réparations d'école, $46.42 ; inspection des écoles, $77.75	124 17	
Nettoyage d'école, $8 ; fournitures d'école, $8.76 ; bois, 32½ cordes, $64	80 76	
Médicaments, $110.62 ; frais d'enquête, $4.35 ; constable, $5	119 97	
Poursuites p. ventes de liqueurs, $32.70 ; soin de bois de c., $17 ; garde-forest., $10.37	60 07	
Poêles, 2, $26.80 ; fret, $7.31 ; papeterie, $29.60	63 71	
Commission, 6 pour 100 sur $1,728.75, $76.73 ; balance, 30 juin 1893, $1,083.69.	1,160 42	
	6,398 84	6,398 84

26.—Ojibbewas du lac Huron.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892	....	48,000 00
Balance, 30 juin 1893	48,000 00	
	48,000 00	48,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $231.51 ; subvention du gouvernement, $11,002	....	11,233 51
Intérêt : 5 pour 100 sur $48,000, 3½ pour 100 sur $231.51	....	2,408 10
Remboursement des intérêts	....	31 97
Annuités du traité Robinson, $12,421 ; secours, $16	12,437 00	
Voyages : J. C. Phipps, $84.87 ; W. Van Abbott, $179.75 ; T. S. Walton, $79.05	343 67	
Tente, $8 ; messagerie, $1	9 00	
Balance, 30 juin 1893	883 91	
	13,673 58	13,673 58

27.—Ojibbewas du lac Supérieur.

Capital.		
Balance, 1er juin 1892	....	40,000 00
Balance, 30 juin 1893	40,000 00	
	40,000 00	40,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $1,605.05 ; subvention du gouvernement, $5,804	....	7,409 05
Intérêt : 5 pour 100 sur $40,000, 3½ pour 100 sur $1,605.05	....	2,056 18
Annuités du traité Robinson, $8,270 ; médicaments, $12.29	8,282 29	
Voyage, J. P. Donnelly, $510.65 ; aide, J. Fisher, $88	598 65	
Balance, 30 juin 1893	584 29	
	9,465 23	9,465 23

28.—Ojibbewas de la rivière Mississagua.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $5,709.52 ; ventes de bois de construction, $104.10.....	....	5,813 62
Commission, 10 pour 100 sur $104.10, $10.41 ; balance, 30 juin 1893, $5,803.21...	5,813 62	
	5,813 62	5,813 62
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $28.38 ; intérêt, 3½ pour 100 sur $5,737.90, $200.82.....	....	229 20
Loyers perçus, $44.40 ; commission, 6 pour 100 sur $44.40, $2.66..............	2 66	44 40
Intérêts distribués, $9.21 ; entretien des sauvages en prison, $9.51...............	18 72	
Inspection d'école, $11 ; fournitures d'école, $3.45............................	14 45	
Papeterie, $5.39 ; balance au 30 juin 1893, $232.38............................	237 77	
	273 60	273 60

29.—Onéidas de la Thames.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $391.52 ; compte de l'intérêt pour rétablir le capital diminué, $199.58	....	591 10
Balance, 30 juin 1893	591 10	
	591 10	591 10
Intérêt.		
Intérêt sur $391.52 à 3½ pour 100, $13.70............	....	13 70
Loyers perçus, $467 ; amendes pour vente de liqueur, $50............	....	517 00
Salaires des sauvages, $15 ; dépenses des délégués, $40............	55 00	
Loyers distribués, $125.33 ; bois de service et pierre, $32.48............	157 81	
Menues fournitures, $2.90 ; commission, 6 pour 100 sur $517, $31.02............	33 92	
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué............	199 58	
Balance, 30 juin 1893	84 39	
	530 70	530 70

30.—Sauvages de l'île Parry.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $48,908.44 ; droits sur bois de construction, $722.35....	....	49,630 79
Construire une maison pour l'instituteur, $444 ; mobilier de la maison, $56.83....	500 83	
Commission, 10 p. 100 sur $722.35, $72.23 ; balance, 30 juin 1893, $49,057.73.....	49,129 96	
	49,630 79	49,630 79
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $373.47 ; intérêt, 3½ pour 100 sur $49,281.91, $1,724.87..	....	2,098 34
Loyers perçus, $82 ; commission, 6 pour 100 sur $82, $4.92............	4 92	82 00
Appoint. des instituteurs, $425 ; salaires des sauvages, $152.50 ; gratifications, $16	593 50	
Intérêts distribués, $1,129.85 ; secours, $51.59 ; inspecter des écoles, $30........	1,211 44	
Voyage de l'agent, $23.50 ; bois, 25 cordes, $49 ; matelas pour l'instituteur, $6..	78 50	
Bureau de la papeterie, fournitures, $18.42 ; menus paiements, $3.80............	22 22	
Balance, 30 juin 1893	269 76	
	2,180 34	2,180 34

31.—Pottawatamies de l'ile Walpole.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892............	....	6,207 52
Balance, 30 juin 1893, $6,206.82 ; retiré en plus sur le compte de l'intérêt, 70c...	6,207 52	
	6,207 52	6,207 52

31.—POTTAWATAMIES DE L'ÎLE WALPOLE—*Suite.*	DT.	AV.
Intérêt.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $111.21 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $6,318.73, $221.16	....	332 37
Loyers perçus, $312.50 ; commission, 6 p. 100 sur $312.50, $18.75	18 75	312 50
Appoint. de l'instituteur, $125 ; salaires des sauvages, $71.50 ; pensions, $28	224 50	
Distribution des intérêts, $260.68 ; secours, $11.50 ; frais d'inhumation, $50	322 18	
Bois, 21 cordes, $14.20 ; insp. de l'école, $16.67 ; réparations à l'école, $5.02	35 89	
Creusage d'un fossé, $20 ; bois de service, 1,850 pds, $22 ; ch. de b. de serv., $2.25	44 25	
Intérêt retiré en plus, transféré au capital	....	0 70
	645 57	645 57

32.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE AUX SERPENTS.	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $3,504.23 ; ventes de bois de construction, $1,042.18	....	4,546 14
Fournitures de l'école, $60 ; commission, 10 p. 100 sur $1,042.18, $104.22	164 22	
Balance, 30 juin 1893	4,382 19	
	4,546 41	4,546 41
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $128.40 ; intérêt, 3½ p. 100, sur $3,632.63, $127.14	....	255 54
Loyers perçus, $120 ; ch. de f. C. P., pour un bœuf tué, $35 ; remboursé, $4.50	....	159 50
Commission, 6 p. 100 sur $120, $7.20 ; bœuf tué, $35 ; intérêt, $2.60	44 80	
Frais de poursuite, $31.55 ; inspection d'écoles, $11	42 55	
Bois pour l'école, $29 ; médicaments, $12.29 ; fret, $1.70	42 99	
Bur. de la papeterie, fournitures, $7.23 ; réparat., $3 ; tuyau de poêle, $2.20	12 43	
Balance, 30 juin 1893	272 27	
	415 04	415 04

33.—SAUVAGES DES SIX-NATIONS.	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $889,233.99 ; v. de terres, $4,603.55 ; pierre, $142.63	....	893,980 17
Commission, 10 p. 100 sur $4,746.78, $474.68 ; compte de l'int. pour certificats, $80.	554 68	
Chippewas de Sarnia, frais judiciaires *re* barrage Calédonia	170 00	
Balance, 30 juin 1893	893,255 49	
	893,980 17	893,980 17
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $15,523.96 ; loyers perçus, $1,106.58	....	16,630 54
Amendes, $95 ; dommages aux lots, $63.96 ; intérêt sur bail, $28	....	186 96
Intérêt : 6 p. 100 sur $625,231.25, 3½ p. 100 sur $279,523.70	....	47,297 39
Compte du capital, certificats sur terre, $80 ; chèques en circulation, $4.65	....	84 65
Commission : 6 p. 100 sur $1,201.58 ; 10 p. 100 sur $91.96	81 29	
Appoint. des médecins et instituteurs, $3,212.52 ; salaires des sauvages, $1,190	4,402 52	
Allocation de retraite, R. H. Dee, M.D., $500 ; pensions, $917	1,417 00	
Allocation de retraite, $800 ; pension et soin d'un malade, $83.35	883 35	
Intérêts et loyers distribués, $35,010.79 ; secours, $284.05	35,294 84	
Allocations aux écoles, $1,600 ; allocation pour concours de labour, $70	1,670 00	
Alloc. à la convent. de tempérance, $25 ; alloc. pour la célébration païenne, $25	50 00	
Célébration de la fête de la Reine, approvisionnements et prix	147 75	
Alloc. pour pertes causées par incendie, $1,130.06 ; alloc. p. perte d'un chev., $30.	1,160 06	
Construction et réparations de ponts, $878.66 ; construction d'une clôture, $19	897 66	
Madrier pour chemin, 5,932 pds, $85.12 ; câble et carvelles, $15.56	100 68	
Plans de la maison d'école, $25 ; allocation pour arbre de Noël, $10	35 00	
Téléphone pour le bureau, $30 ; chaise de bur., $27.50 ; fourn. de bureau, $7.03.	64 53	
Frais judiciaires, C. G. Snider, $120 ; évaluation de terrains, $100	220 00	
Soins médicaux, $5 ; drogues et médicaments, $242.43	247 43	
Œil artificiel, $7 ; jambre de bois, $10 ; frais d'inhumation, $790	807 00	
Comité pour établir les lignes, $80 ; syndics des écoles, $24	104 00	
Constables, $30.50 ; services *re* livres d'hymnes, $15	45 50	
Paiements aux marchands à compte des réclamations contre les Six-Nations	184 74	
A reporter	47,813 35	64,199 54

33.—Sauvages des Six-Nations—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ cts.	$ cts.
Report	47,813 35	64,199 54
Inspection des travaux publics, $57.75 ; assurance, $86	143 75	
Dép. des impressions et de la papeterie : impressions, $300 ; papeterie, $34.72	334 72	
Coût du chemin, $108.87 ; wagon à bois de service, $90	198 87	
Thos. Miller, emprunt, $100 ; inspection des écoles, $153	253 00	
Poêle et tuyau, $17.17 ; bois, $19 ; fret, etc., $5.65	41 82	
Remboursement de paiement en plus, $7.85 ; chèque en circulation, $4.65	12 50	
Balance, 30 juin 1893	15,401 53	
	64,199 54	64,199 54

34.—Bande de Shawanaga.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		11,116 13
Balance, 30 juin 1893	11,116 13	
Intérêt.	11,116 13	11,116 13
Balance, 1er juillet 1892, $62.96 ; intérêt sur $11,179.09 à 3½ p. 100, $391.27		454 23
Salaire du chef, $20 ; salaire des instituteurs, $100 ; vaccin, $1.70	121 70	
Intérêt distribué, $198.69 ; soin de bœufs, $16 ; frais de voyage de l'agent, $35	249 69	
Inspection des écoles, $22 ; bureau de la papeterie, fournitures, $5.73	27 73	
Balance, 30 juin 1893	55 11	
	454 23	454 23

35.—Sauvages de la rivière des Espagnols.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $5,429.15 ; ventes de bois, $225		5,654 15
Compte de l'intérêt pour rétablir le capital diminué		32 94
Commission, 10 p. 100 sur $225, $22.50 ; pupitres, 10, $20	42 50	
Balance, 30 juin 1893	5,644 59	
Intérêt.	5,687 09	5,687 09
Intérêt, 3½ p. 100 sur $5,429.15, $190.02 ; loyers perçus, $120 ; remboursement, 84c.		310 86
Nettoyage de l'école, $3 ; horloge, $2 ; inspection des écoles, $27	32 00	
Fret et messageries, $3.15 ; médicaments, $55.30 ; bois, 11 cordes, $17	75 45	
Meubler la maison de l'instituteur, $20 ; bureau de la papeterie, fournit., $6.43	26 43	
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué	32 94	
Commission, 6 p. 100 sur $120, $7.20 ; balance, 30 juin 1893, $136.84	144 04	
	310 86	310 86

36.—Sauvages de la rivière Thessalon.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $15,672.36 ; ventes de terres et bois, $1,944.12		17,616 48
Commission, 10 p. 100 sur $1,944.12, $194.41 ; améliorations sur terrain, $25	219 41	
Balance, 30 juin 1893	17,397 07	
Intérêt.	17,616 48	17,616 48
Balance, 1er juillet 1892, $111.69 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $15,784.05, $552.44		664 13
Arrérages d'intérêt, $19.50 ; remboursement d'intérêt, $40.48	19 50	40 48
Inspection de bois, $12 ; frais de poursuite, $6.90	18 90	
Inspection d'écoles, $11 ; frais judiciaires, M. McFadden, $10	21 00	
Médicaments et fret, $12.89 ; bureau de la papeterie, fournitures, $14.86	27 75	
Améliorations sur terrain, $10 ; balance, 30 juin 1893, $607.46	617 46	
	704 61	704 61

37.—Tootoomenai et bande.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		900 00
Balance, 30 juin 1893	900 00	
Intérêt.	900 00	900 00
Balance, 1er juill. 1892, $59.16; intérêt, 6 p. 100 sur $900, 3½ p. 100 sur $59.16, $56.07		115 23
Appointem. du médecin, $9.56; soins et médicaments, $13.59	23 15	
Balance, 30 juin 1893	92 08	
	115 23	115 23

38.—Sauvages de la Rivière du Poisson-Blanc.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $8,862.15; ventes de bois de construction, $4,698.65		13,560 80
Commission, 10 p. 100 sur $4,698.65, $469.87; matériel pour maison, $33	502 87	
Balance, 30 juin 1893	13,057 93	
Intérêt.	13,560 80	13,560 80
Balance, 1er juillet 1892, $187.21; intérêt à 3½ p. 100 sur $9,049.36, $316.73		503 94
Loyers perçus, $142; remboursement d'intérêt, $4.49		146 49
Commission, 6 p. 100 sur $142, $8.50; salaire du chef, $50	58 50	
Inspection d'école, $9.25; bureau de la papeterie, fournitures, $4.18	13 43	
Médicaments, $12.90; poêle, $6.35; bois, 16 cordes, $14	33 25	
Balance, 30 juin 1893	545 25	
	650 43	650 43

39.—Wyandottes d'Anderdon.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $19,741.22; ventes de terres, $1,550		21,291 22
Commission, 10 p. 100 sur $1,550, $155; capital distribué, $4,995.49	5,150 49	
Balance, 30 juin 1893	16,140 73	
Interêt.	21,291 22	21,291 22
Balance, 1er juillet 1892, $2,450.79; intérêt, 6 p. 100 sur $15,673.33, 3½ p. 100 sur $6,518.68, $1,168.56		3,619 35
Intérêts distribués, $285; loyers distribués, $27.25	312 25	
Balance, 30 juin 1893	3,307 10	
	3,619 35	3,619 35

40.—Abénakis de Saint-François.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		4,028 18
Balance, 30 juin 1893	4,028 18	
Intérêt.	4,028 18	4,028 18
Balance, 1er juillet 1892, $39.20; loyers perçus, $1,248.36		1,287 56
Intérêt: 6 p. 100 sur $306.11, 3½ p. 100 sur $3,761.27, $150.01; chèq. en circulat., $1.25		151 26
Commission, 6 p. 100 sur $1,248.36, $74.90; intérêts distribués, $500	574 90	
Frais d'inhumation, $43.75; secours, $29; poêle pour école, $8	80 75	
Bureau de la papeterie, fournitures, $1.25; travaux sur chemins, $119.16	120 41	
Usage de maison, 80c.; balance, 30 juin 1893, $661.96	662 76	
	1,438 82	1,438 82

41.—Abénakis de Bécancour.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Bal., 1er juil. '92, $799.07; compte de l'intérêt p. rétablir le capital diminué, $27.97.	....	827 04
Balance, 30 juin 1893	827 04	
	827 04	827 04
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $799.07, $27.97	....	27 97
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué	27 97	
	27 97	27 97

42.—Amalécites de l'Ile Verte et Viger.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $6,526.48; ventes de terres, $739.73	....	7,266 21
Commission, 10 p. 100 sur $739.73, $73.97; balance, 30 juin 1893, $7,192.24	7,266 21	
	7,266 21	7,266 21
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $56.40; intérêt, 3½ p. 100 $6,582.88, $230.40	....	286 80
Intérêt distribué, $215.50; secours, $10; frais d'inhumation, $2.50	228 00	
Billets de chemins de fer, $6.70; balance, 30 juin 1893, $52.10	58 80	
	286 80	286 80

43.—Sauvages du lac Doré.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $63.28; droits sur bois de construction, $10	....	73 28
Chemin de fer de Parry-Sound, droit de passage	....	165 00
Compte de l'intérêt, transfert de dépense en plus	1 01	
Commission, 10 p. 100 sur $175, $17.50; balance, 30 juin 1893, $219.77	237 27	
	238 28	238 28
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $7.20; intérêt à 3½ p. 100 sur $70.48, $2.47	....	9 67
Chemin de fer de Parry-Sound, droit de passage	....	55 00
Paiements aux sauvages pour améliorations, $55; foin et grain, $10.68	65 68	
Dépense en plus, transféré au capital	....	1 01
	65 68	65 68

44.—Hurons de Lorette.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892	....	4,349 05
Balance, 30 juin 1893	4,349 05	
	4,349 05	4,349 05
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $313.23; intérêt, 3½ p. 100 sur $4,662.28, $163.18	......	476 41
Loyers perçus, $3; commission, 6 p. 100 sur $3, 18c	0 18	3 00
Allonge à l'école: ouv. de charpentier, $125; maçonnerie, $55; peinturage, $32.54	212 54	
Dépenses des témoins, la Reine *vs* Duchesnay	10 00	
Soins médicaux, $27.50; secours, $88; vaccin, $3.09	118 59	
Balance, 30 juin 1893	138 10	
	479 41	479 41

45.—Iroquois de Caughnawaga.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $1,714.78 ; ventes de bois de construction, $974.24....	....	2,689 02
Dépensé en plus sur compte d'intérêt..........	211 07	
Commission, 10 p. 100 sur $974.24, $97.42 ; balance, 30 juin 1893, $2,380.53....	2,477 95	
	2,689 02	2,689 02
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $1,040 ; 3½ p. 100 sur $674.98, $86.02 ; perc. de loy., $132.52	....	218 54
Commission, 6 p. 100 sur $132.52, $7.95 ; chèque en circulation, 80c..........	7 95	0 80
A. J. A. Roberge, frais judiciaires *re* seigneuries, etc..........	132 50	
Réparations aux chemins, $7.25 ; bois de service, 1,806 pds, $20.32 ; salaires, $84	111 57	
Fil de fer barbelé, 4,070 lbs ; crampes, 200 lbs..........	178 39	
Dépensé en plus sur compte d'intérêt, transféré au capital..........	....	211 07
	430 41	430 41

46.—Iroquois de Saint-Régis.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $54,521.25 ; ventes de terres, $58.37..........	.....	54,579 62
Commission, 10 p. 100 sur $58.37, $5.84 ; balance, 30 juin 1893, $54.573.78.....	54,579 62	
	54,579 62	54,579 62
Intérêt.		
Balance, 1er juil. 1892, $399.31 ; perc. de loyers, $432.96 ; vente de foin, $42.15.	....	874 42
Intérêt : 6 p. 100 sur $26,000 ; 3½ p. 100 sur $28,920.06..........	....	2,572 22
Commission, 6 p. 100 sur $475.11, $28.51 ; compte de terre pour ach. de ter., $200	228 51	
Appointem. des missionnaires et de l'instituteur, $1,025 ; salaires des sauv., $73.	1,098 00	
J. Bergin, frais judiciaires, $40 ; entretien d'un aliéné, $158.98..........	198 98	
Frais funéraires, $17.75 ; houille, 16·65 ton., $113.17 ; déliv. de la houille, $9.75.	140 67	
Soin de bestiaux, $5 ; allocation pour foin, $28..........	33 00	
Fret et messagerie, $6.25 ; voyage de l'agent, $8.75..........	15 00	
Main-d'œuvre de sauvages, $17.25 ; soins médicaux, $10..........	27 25	
Inspection d'écoles, $38.10 ; fournitures d'école et réparations, $16.90..........	55 00	
Main-d'œuvre et matériel pour la maison d'école, $32.36 ; tablettes, $6..........	38 36	
Bois de service pour chemin, $4.46 ; secours, $5..........	9 46	
Distribution des intérêts, $1,193.54 ; bureau de la papeterie, fournitures, $35.08	1,228 62	
Balance, 30 juin 1893..........	373 79	
	3,446 64	3,446 64

46*a*.—Iroquois de Saint-Régis, fonds des terres.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $4,610.72 ; intérêt sur $4,610.72 à 3½ p. 100, $161.38..	....	4,772 10
Compte d'intérêt pour achat de terrain, $200 ; vente de bétail, $104..........	....	304 00
Frais judiciaires: White et Duclos, $63.20 ; services de notaires, $101.45..........	164 65	
Taxes, municipalité de Dundee $151.33 ; payement pour lots, $2,000..........	2,151 33	
W. A. Austin, arpentage, $219.29 ; piquets en fer, $66.83..........	286 12	
Commission, 10 p. 100 sur $104, $10.40 ; balance, 30 juin 1893, $2,463.60..........	2,474 00	
	5,076 10	5,076 10

47.—Sauvages du lac Saint-Jean.	Dt.	Av.
Capital.		
Bal., 1er juil. 1892, $994.46 ; dr. sur bois de const., $20 ; ventes de terres, $57.36	....	1,071 82
Transféré du compte de l'intérêt pour rétablir le capital diminué..........	.....	199 31
Commission, 10 p. 100 sur $77.36, $7.73 ; balance, 30 juin 1893, $1,263.40..........	1,271 13	
	1,271 13	1,271 13
Intérêt.		
Intérêt sur $994.46 à 3½ p. 100, $34.81..........	....	34 81
Amendes pour vente de liqueurs, $175 ; commission, 6 p. 100 sur $175, $10.50...	10 50	175 00
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué..........	199 31	
	209 81	209 81

48.—Sauvages du lac des Deux-Montagnes.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $1,564.29 ; ventes de bois de construction, $487.12		2,051 41
Commission, 10 p. 100 sur $487.12, $48.71 ; balance, 30 juin 1893, $2,002.70	2,051 41	
	2,051 41	2,051 41
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $148.32 ; perception de loyers, $38		186 32
Intérêt : 6 p. 100 sur $345.44 ; 3½ p. 100 sur $1,367.17		68 57
Commission, 6 p. 100 sur $38, $2.28 ; loyer de maison d'école, $36	38 28	
Secours, $66.80 ; vêtements pour indigents, $8.53	75 33	
Balance, 30 juin 1893	141 28	
	254 89	254 89

49.—Sauvages de Témiscamingue.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		2,345 96
Balance, 30 juin 1893	2,345 96	
	2,345 96	2,345 96
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $1,696.68 ; intérêt sur $4,042.64 à 3½ p. 100, $141.49		1,838 17
Amendes pour vente de liqueur, $50 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Appointements de constable, $150 ; dépenses d'enquête, $16.91	166 91	
Farine, 40 brls, $150 ; vêtements, $19.50 ; seaux, 4, $9	178 50	
Construction d'école, $300 ; bureau de la papeterie, fournitures, $5.58 ; loyer, $3	308 58	
Balance, 30 juin 1893	1,231 18	
	1,888 17	1,888 17

50.—Sauvages de la rivière Désert.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $35,228.58 ; compte d'intérêt pour emprunt, $50		35,278 58
Ventes de bois de construction, $587.15 ; commis., 10 p. 100 sur $587.15, $58.72	58 72	587 15
Réparations au chemin, $49.50 ; balance, 30 juin 1893, $35,757.51	35,807 01	
	35,865 73	35,865 73
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $262.91 ; perceptions de loyers, $358.21		621 12
Intérêt : 6 p. 100 sur $3,135.38 ; 3½ p. 100 sur $32,356.11 ; chèque en circ., $6		1,326 57
Commission, 6 p. 100 sur $358.21, $21.49 ; compte de capital pour emprunt, $50	71 49	
Intérêts distribués, $808.98 ; crédits pour secours et pensions, $101	909 98	
Appoint. de l'instituteur et du médecin, $350 ; salaires des sauvages, $314.16	664 16	
Soins médicaux, $118.85 ; vaccin et vaccination, $11.82	130 67	
Frais funéraires, $25.83 ; bois, 11 cordes, $16.50 ; chaux, 30½ boiss., $15.25	57 58	
Dépenses *re* feu A. Stephens, $20.13 ; badigeonner l'école, $7	27 13	
Bureau de la papeterie, fournitures, $5.23 ; chèque en circ., $6 ; savon, etc., 53c.	11 76	
Balance, 30 juin 1893	74 92	
	1,947 69	1,947 69

51.—Songhees, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		9,573 01
Balance, 30 juin 1893	9,573 01	
	9,573 01	9,573 01

51.—SONGHEES, C.-B.—*Fin.*	DT.	AV.
Intérêt.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $1,101.86 ; intérêt, 3½ p.c. sur $10,674.87, $373.62......	....	1,475 48
Loyers perçus, $329.50 ; commission, 6 p. 100 sur $329.50, $19.77................	19 77	329 50
A. W. Jones, évaluation de réserve, $100 ; cercueil pour chef, $25..............	125 00	
Bœuf, 1,200 lbs, $102 ; biscuit, 10 boîtes, $25 ; café, 30 lbs, $10.50...............	137 50	
Farine, 19 sacs, $30.40 ; riz, 4 nattes, $8 ; pipes, 1 boîte, $3	41 40	
Sucre, 295 lbs, $26.50 ; thé, 55 lbs, $22.10 ; poudre à pâte, 19 boîtes, $4.75......	53 35	
Tabac, 18½ lbs, $12.03 ; couvertures, 19, $38 ; coton, 117 verges, $11.70.........	61 73	
Flanelle, 117 vgs., $44.46 ; chemises, 6, $12 ; aiguilles et fil, 50c...............	56 96	
Pantalons, 6 paires, $22.50 ; balance, 30 juin 1893, $1,286.77................	1,309 27	
	1,804 98	1,804 98

52.—COWICHANS, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892..	....	60 02
Balance, 30 juin 1893..	60 02	
	60 02	60 02
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $13.24 ; intérêt sur $73.26 à 3½ p. 100, $2.56..........	....	15 80
Loyer, $1 ; commission, 6c. ; balance, 30 juin 1893, $16.74.....................	16 80	1 00
	16 80	16 80

53.—MUSQUEANS, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892...	....	113 11
Balance, 30 juin 1893...	113 11	
	113 11	113 11
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $8.84 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $121.95, $4.27..........	....	13 11
Balance, 30 juin 1893...	13 11	
	13 11	13 11

54.—SQUAMISHS, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892...	....	86 46
Balance, 30 juin 1893...	86 46	
	86 46	86 46
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $14.68 ; intérêt sur $101.14 à 3½ p. 100, $3.54.........	....	18 22
Outils, $16.25 ; balance, 30 juin 1893, $1.97	18 22	
	18 22	18 22

55.—Bande de la rivière Harrison, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		181 56
Râteau à cheval, $35 ; faucheuse, $75 ; charrues, 2, $35	145 00	
Poêle, $10 ; petits item, $11.60 ; balance, 30 juin 1893, $14.96	36 56	
	181 56	181 56
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $5.40 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $186.96, $6.54		11 94
Balance, 30 juin 1893	11 94	
	11 94	11 94

56.—Quamichans, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		11 16
Balance, 30 juin 1893	11 16	
	11 16	11 16
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $1.92 ; intérêt sur $13.08 à 3½ p. 100, 46c		2 38
Balance, 30 juin 1893	2 38	
	2 38	2 38

57.—Bande de Chemaines, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juill. '92, $344.24 ; compte de l'int. p. rétablir le cap. diminué, $12.05		356 29
Balance, 30 juin 1893	356 29	
	356 29	356 29
Intérêt.		
Intérêt sur $344.24 à 3½ p. 100		12 05
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué	12 05	
	12 05	12 05

58.—Bande de Chilliherzta, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		2 14
Balance, 30 juin 1893	2 14	
	2 14	2 14
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, 48c. ; intérêt sur $2.62 à 3½ p. 100, 9c		0 57
Balance, 30 juin 1893	0 57	
	0 57	0 57

59.—Bande de Saint-Pierre, Man.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892	399 07	
Balance, 30 juin 1893		399 07
	399 07	399 07
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $39.91 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $438.98, $15.36	55 27	
Provisions et vêtements pour les sauvages	989 89	
Vente de bois, $409.89 ; balance, 30 juin 1893, $635.27		1,045 16
	1,045 16	1,045 16

60.—Bande de la Tête-Ouverte, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		47 71
Balance, 30 juin 1893	47 71	
	47 71	47 71
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $63.20 : intérêt sur $110.91 à 3½ p. 100, $3.88		67 08
Amende pour vente de liqueurs, $75 ; commission, 6 p. 100 sur $75, $4.50	4 50	75 00
Frais judiciaires, Aikins, Culver et Cie, $56.50 ; balance, 30 juin 1893, $81.08	137 58	
	142 08	142 08

61.—Bande du Portage-la-Prairie, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		457 01
Balance, 30 juin 1893	457 01	
	457 01	457 01
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $131.47 ; intérêt sur $588.48, $20.60		152 07
Balance, 30 juin 1893	152 07	
	152 07	152 07

62.—Bande de la rivière aux Roseaux, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $1,830.12 ; compte de l'intérêt pour rétablir le capital diminué, $352.50		2,182 62
Labourer 70 acres, $135 ; ensemencer 125 acres, $87.50 ; blé de sem., 8 boiss., $15	237 50	
Divers travaux de ferme, $7 ; balance, 30 juin 1893, $1,938.12	1,945 12	
	2,182 62	2,182 62
Intérêt.		
Intérêt sur $1,830.12 à 3½ p. 100		64 05
Blé vendu, $925.09 ; commission, 6 p. 100 sur $925.09, $55.51	55 51	925 09
Battre 4,212 boiss. de grain, $270.84 ; sacs, 100, $24.50	295 34	
Charrier du grain, $103 ; emmagasiner du grain, $50 ; main-d'œuvre, $6	159 00	
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué	352 50	
Balance, 30 juin 1893	126 79	
	989 14	989 14

63.—Bande du Fort-Alexandre, Man.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $28.59 ; intérêt sur $28.59 à 3½ p. 100, $1	29 59	
Balance, 30 juin 1893		29 59
	29 59	29 59

64.—Sauvages de Tabusintac, N.-B.		
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		225 00
Balance, 30 juin 1893	225 00	
	225 00	225 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $9 ; intérêt sur $234 à 3½ p. 100, $8.19		17 19
Balance, 30 juin 1893	17 19	
	17 19	17 19

66.—Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.		
Balance, 1er juillet 1892, $5.38 ; intérêt sur $5.38 à 3½ p. 100, 19c	5 57	
Amende pour vente de liqueurs, $24.75 ; commission, 6 p. 100 sur $24.75, $1.49	1 49	24 75
Frais de poursuite pour vente de liqueurs	11 82	
Balance, 30 juin 1893	5 87	
	24 75	24 75

67.—Sauvages du Nouveau-Brunswick.		
Balance, 1er juillet 1892, $6,080.25 ; intérêt sur $6,080.25 à 3½ p. 100, $212.81		6,293 06
Frais judiciaires, C. W. Beckwith, $10 ; appointements du constable, $24	34 00	
Balance, 30 juin 1893	6,259 06	
	6,293 06	6,293 06

68.—Sauvages Tobique, N.-B.		
Capital.		
Bal., 1er juill. 1892, $9,163.34 ; ventes de bois de c., $301 ; vent. de terres, $181.15		9,645 49
Commission, 10 p. 100 sur $482.15, $48.21 ; frais judiciaires, F. J. Carter, $10	58 21	
Inspecter du bois de construction, $77.18 ; réparer une église, $156	233 18	
Balance, 30 juin 1893	9,354 10	
	9,645 49	9,645 49
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $9.79 ; intérêt à 3½ p. 100 sur $9,173.13, $321.06		330 85
Loyers perçus, $140 ; commission, 6 p. 100 sur $140, $8.40	8 40	140 00
Rétribution du missionnaire et appoint. de l'instituteur, $167.50 ; gardien, $40	207 50	
Assurance, $12 ; bois, $15 ; tracer des lignes sur la réserve, $15	42 00	
Bureau de la papeterie, fourniture, $11.58 ; provisions, $6 ; affidavits, 50c	18 08	
Balance, 30 juin 1893	194 87	
	470 85	470 85

69.—Sauvages de l'Ile du Prince-Edouard.		
Balance, 1er juillet 1892, $42.98 ; intérêt sur $42.98 à 3½ p. 100, $1.50		44 48
Vente de bœufs, $67.15 ; achat d'un cheval, $67	67 00	67 15
Balance, 30 juin 1893	44 63	
	111 63	111 63

70.—J. B. Clench.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		725 06
Balance, 30 juin 1893	725 06	
	725 06	725 06
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $964.42 ; intérêt sur $1,689.48 à 3½ pour 100, $59.13		1,023 55
Balance, 30 juin 1893	1,023 55	
	1,023 55	1,023 55

72.—Jas. Menass.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		1,200 00
Jas. Menass, pour tout le capital	1,200 00	
	1,200 00	1,200 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $75.75 ; intérêt sur $1,275.75 à 3½ pour 100, $44.65		120 40
Jas. Menass, intérêt payé	75 75	
Balance, 30 juin 1893	44 65	
	120 40	120 40

73.—William Wabbuck.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		2,000 00
Balance, 30 juin 1893	2,000 00	
	2,000 00	2,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet, 1892, $291.56 ; intérêt sur $2,291.56 à 3½ pour 100 $80.21		371 77
Avances à la veuve Wabbuck, $100 ; balance, 30 juin 1892, $271.77	371 77	
	371 77	371 77

74.—Québec, fonds des sauvages.		
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		12,526 01
Dépenses en plus du compte de l'intérêt, transféré	645 40	
Balance, 30 juin 1893	11,880 61	
	12,526 01	12,526 01
Intérêt.		
Appointements des agents, etc	1,380 15	
Intérêt : $8,680 à 6 pour 100, $3,846.01 à 3½ pour 100		655 41
Partie des $19,000 votées par le parlement		1,749 30
Hôpital de la Pointe-Bleue : approvisionnements, $745.20 ; garde-malade, $104.	849 20	
Soins médicaux, Chicoutimi, $39.50 ; Pointe-Bleue, $367.70 ; Rivière-du-Loup, $119.75	526 95	
Vaccination, Betsiamits, $91 ; Ristigouche, $12.25	103 25	
Poursuite p. vente de liqueurs, $149.16 ; ouv. un chemin, réser. de Ristigouche, $6	155 16	
Frais de voyage, S. Poirier, $35.40	35 40	
Dépense en plus de l'intérêt, transféré au capital		645 40
	3,050 11	3,050 11

75.—Fonds d'administration des terres des sauvages.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		72,788 88
Compte de l'intérêt pour rétablir le capital diminué		4,912 97
Balance, 30 juin 1893	77,701 85	
	77,701 85	77,701 85
Intérêt.		
Intérêt sur $72,788.88 à 6 pour 100, $4,367.35		4,367 35
Partie des $19,000 votées par le parlement		14,270 88
Droits perçus, $756.62 ; amende pour vente de liqueurs, $25 ; remb., $5		786 62
Divers comptes, commission sur perceptions		9,469 31
Gouvernement de la Colombie-Britannique, transfert pour clore un compte		0 58
Bureau des sauvages d'Atherley ; appointements de l'agent, 4 mois au 31 octobre	166 64	
Surintendant, $1,100 ; agent des terres, $500 ; commis, $900	2,500 00	
do allocation pour loyer et voyage, 9 mois	255 00	
Bureau des sauvages de Brantford—		
Dépenses imprévues du surintendant—		
Pupitre et fauteuil, $40 ; chaise, $5 ; réparations à l'ameublement, $9	54 00	
Frais de voy., $2.35 ; fr. de port et boîte au B.P., $31.50 ; balais, $1.10	34 95	
Dépenses imprévues de l'agent des terres—		
Commission sur perceptions, 5 pour 100 sur $10,088.74	504 42	
Frais de port, $10 ; frais de voyage, $7.05	17 05	
A. Dingman, dépenses imprévues : frais de port, $25.25 ; boîte au bureau de poste, $5.75 ; papeterie, $4.37	35 37	
Agence du Cap Croker : appointements de l'agent $500 ; voyage de l'agent, $17 ; frais de port, etc., $3.85	520 85	
Agence de Caughnawaga—		
Appointements de l'agent, $600 ; allocation de loyer, 15 mois, $75	675 00	
Voyage de l'agent, $71.75 ; frais de port, $12.08	83 83	
Agence de l'Ile Cockburn—		
App. de l'agent des terres, $400 ; commission, 5 p. 100 sur $8,089.96, $404.50	804 50	
Allocation de loyer, $60 ; déménager le bureau, $29.75	89 75	
Voyage de l'gent, $238.55 ; aide dans le bureau, $55.50	294 05	
Frais de port, $20.31 ; papeterie, $2.90 ; loyer, $18 ; bois, $31.50	72 71	
Gardes-forestiers : W. H. Baxter, $330.75 ; A. Monck, $62.25	393 00	
Agence de Deseronto : T. G. Pile, commission sur perceptions	70 89	
Agence d'Eganville : appointements de l'agent, $60 ; frais de port, $8.49	68 49	
Agence de Gananoque : allocation pour frais de voyages, 3 mois	25 00	
Agence de Georgina : appointements de l'agent, 4 mois au 31 octobre	166 64	
Agence de Gore Landing : appointements de l'agent, 4 mois au 31 oct., $166.64 ; $14.30	180 94	
Agence de Hagarsville—		
Appointements de l'agent, $595 ; poêle et tuyau, $10.03	605 03	
Fauteuil pour le bureau	10 10	
Agence de Highgate—		
Appointements de l'agent, $500 ; bois, 8 cordes, $22	522 00	
Agence de Lakefield—		
C. J. Bloomfield, services, 30½ jrs, $91.50 ; commission, 7½ p. 100 sur $30, $2.25	93 75	
Aide, $24.50 ; voyage, $66.65 ; frais de port, $1.15	92 30	
Agence de Lorette—		
Appointements de l'agent, $200 ; pupitre et chaise, $26	226 00	
Surintendance de Manitowaning—		
Appointements du surintendant, $1,200 ; appointements du commis, $720	1,920 00	
Commission sur perceptions, $483.49 ; honoraires perçus, $66	549 49	
Dépenses pour payer les intérêts, $137.45 ; voyage, $1.50	138 95	
Ouvrage sur bateau, $22.90 ; charriage, $4.35 ; papeterie, $1.65	28 90	
Frais de port, $68.96 ; annonces, $4.32 ; commission du commiss. priseur, $7.	80 28	
Voyage des sauvag., $4 ; compte des dép. imprévues, (pas de détails), $10.90	14 90	
Gardes-forestiers : W. H. Baxter, $9.97 ; W. M. Boyd, $29.57 ; W. Hamer, $86.86 ; H. May, $58.39	184 79	
Agence de Maniwaki—		
Appointements de l'agent, $600 ; allocation de loyer, $50	650 00	
Frais de port et papeterie, $8 ; réparer une serrure, $4	12 00	
Surintendance de Parry Sound—		
Appointements du surintendant, $900 ; allocation de loyer, $60	960 00	
Commission sur perceptions, 5 pour 100 sur $2,589.65	129 48	
Frais de voyage, $57.35 ; messageries, $3 ; frais de banque, $1	61 35	
Frais de port, $15.20 ; télégrammes, $3.43 ; chaîne d'arpentage, $4	26 63	
Gardes-forestiers : L. Beaucage, $23.31 ; L. Commanda, $23.30 ; P. Megis, $38.43 ; A. Powis, $17.73	102 77	
A reporter	13,421 80	28,894 74

75.—Frais d'administration des terres des sauvages—*Suite*.	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ cts.	$ cts.
Report	13,421 80	28,894 74
Agence de Penetanguishene : appointements de l'agent, 4 m. au 31 oct.	166 64	
Agence de la Pointe-Bleue : L. E. Otis, commission sur perceptions	8 75	
Agence de Port-Arthur—		
Appointements de l'agent, $800 ; allocation pour loyer et combustible, $130.	930 00	
Voyage de l'agent, $91.95 ; frais de port, $9.45	101 40	
Agence de Ristigouche—		
Louage de cheval, etc	33 50	
Passage d'eau, $10.20 ; interprète, $3 ; frais de port, $1.43	14 63	
Agence de la Rivière-du-Loup—		
N. Lebel, commission sur perceptions, $38.29 ; voyage, $1.50	39 79	
Agence de Roseneath—		
Appointements de l'agent, $600 ; voyage, $30.05 ; messagerie, $1	631 05	
Agence de Sarnia—		
Appointements de l'agent, $500 ; allocation pour cheval, $100	600 00	
Frais de voyage, $116.15 ; loyer du bureau, $36 ; bois, $12.30	164 45	
Soin du bureau, $14 ; frais de port et boîte au B. P., $6.50	20 50	
E. P. Watson, agent des terres, commission, 5 p. 100 sur $2,431.96	121 59	
Services, 9 jrs, $18 ; frais de voyage, $42.41 ; frais de port, $3.57	63 98	
Agence de Saugeen : appointements de l'agent	500 00	
Agence du Sault Sainte-Marie—		
Appointements de l'agent, $825 ; allocat. pour loyer et combustible, $154.48.	979 48	
Dépenses pour distribuer l'argent des annuités	207 97	
Gardes-forestiers, J. Lesage, $275.45 ; W. H. Tilley, $67.25	342 70	
Agence de Scugog : appointements de l'agent, 4 m. au 31 oct.	50 00	
Agence de Shannonville : appointements de l'agent, 13 m. au 30 juin	541 66	
Agence de Strathroy—		
Appointements de l'agent, $600 ; allocation de voyage, $150	750 00	
Frais de port et loyer de boîte au B.P	25 71	
Agence de Saint-Régis—		
Geo. Long, commission : 10 p. 100 sur perceptions, $60.10 ; 2½ p. 100 sur distributions, $76.97	137 07	
Frais de voyage, $14.70 ; frais de port, $1.63	16 33	
M. Lefort, constable, juin 1892	30 00	
Agence de Témiscamingue : appointements de l'agent	45 83	
Agence de Thessalon—		
S. Hagan, commission sur perceptions, 5 p. 100 sur $1,958.84, $97.95 ; allocation de loyer, $24	121 95	
Agence de Wallaceburg—		
Appointements de l'agent, $500 ; allocation pour loyer et voyage, $160	660 00	
Interprète, C. Kugoslik	3 00	
Agence de Wiarton—		
W. Simpson, commission sur perceptions, $5,729.90 à 3½ p. 100	200 54	
Honoraires de licence, $28 ; loyer de bureau, $80 ; bois, $9.85	117 85	
Frais de port, $30.23 ; nettoyage de bureau, $1 ; messagerie, 60c	31 83	
Compte des dépenses imprévues, pas de détails reçus	18 21	
Gardes-forest. : M. Belrose, $35.79 ; H. Trout, $70.89 ; J. Weatherhead, $52.17	158 85	
Appointements des médecins—		
Médecins, Ile Manitouline, $1,000.10 ; allocation de loyer, $150	1,150 10	
do Munsees de la Thames	60 00	
do Onéidas do	300 00	
Divers—		
Honoraires de procureur, Tadoussac, 3 mois	25 00	
Salaires des constables, $122 ; gardiens de l'île, $12.50	134 50	
Geo. Burden, frais de poursuite	17 50	
G. L. Chitty, inspection de bois de construction.	318 20	
P. H. Cotton do	379 15	
Montant dû J. F. Day	33 97	
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	302 04	
Frais de messagerie	4 25	
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué	4,912 97	
	28,894 74	28,894 74

76.—Compte indéterminé.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $5,422.63 ; chèque en circulation, $3		5,425 63
Balance, 30 juin 1893	5,425 63	
	5,425 63	5,425 [illegible]
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $164.82 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $5,587.45, $195.56		360 38
Sauvages de Battleford, contribution pour faucheuse et machine à battre		365 01
Perceptions des sauvages Six-Nations, à compte de dette		155 71
Amendes pour vente de liqueurs : Sudbury, $50 ; bande du Pic, $25		75 00
Vente de taureau, réserve Quill-Sud		45 00
Vente de foin, réserve de Muscowpetung		41 34
Remboursement par les sauvages de Maganetawan de l'avance pour bœufs		27 66
Argent des annuités de deux sauvages, Fort-Alexandre		10 00
Vente de foin, réserve de Piapot		10 00
D. Osaghee, remboursement à compte d'emprunt		10 20
Droits sur bois de construction, réserve du lac Leech		1 00
Sauvages de Battleford : balance due sur machine à battre, $192.91 ; réparations, $32.43 ; faucheuse, $80 ; cric, $20 ; fret, $20.50	345 84	
A. W. Vowell, pour cession de terrain	200 00	
Réserve de Muscowpetung, thé, 168 lbs	41 34	
Réserve de Piapot, thé, 40 lbs	10 00	
Intérêt dû aux enfants, A. Kasaway	10 00	
Balance, 30 juin 1893	494 12	
	1,101 30	1,101 30

77.—Fonds des écoles des sauvages.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		97,317 31
Compte d'intérêt pour rétablir le capital diminué		2,404 97
Balance, 30 juin 1893	99,722 28	
	99,722 28	99,722 28
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $22,200, 3½ p. 100 sur $75,117.31 ; remboursement, $5		3,966 11
Partie des $19,000 votées par le parlement		2,979 82
Rétribution des missionnaires, $1,702.19 ; appointements de l'instituteur...$40	1,742 19	
Subvention, institution de Mount-Elgin	750 00	
do refuge de Wawanosh	329 00	
do do Shingwauk	108 00	
Assurance sur l'école des sauvages de Caradoc	30 00	
Bureau de la papeterie, fournitures	7 75	
Compte des écoles de l'Etat (*voir* page D—18)	1,574 02	
Transféré au compte du capital pour rétablir le capital diminué	2,404 97	
	6,945 93	6,945 93

78.—Comptes des arpentages.

Balance, 1er juillet 1892, $18.44 ; intérêt à 3½ p. 100 sur $18.44, 65c	19 09	
Montant voté pour clore le compte		19 09
	19 09	19 09

79.—Compte du fonds de retraite.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $11,257 ; intérêt sur $11,257 à 3½ pour 100, $394	11,651 00	
Déductions des appointements des agents sur le fonds de retraite		245 61
Allocation de retraite, J. T. Gilkinson, 12 mois	933 84	
do do Chas. Skene, 12 mois	180 00	
do do F. Tulford, 12 mois	400 00	
Gratification d'agent lors de sa retraite, E. Harris	402 70	
do do D. J. McPhee	329 83	
do do J. R. Stevenson	402 70	
do do H. H. Thompson	402 70	
Balance, 30 juin 1893		14,457 16
	14,702 77	14,702 77

80.—Sauvages de la Pointe-Grondine.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $6,805.58 ; droits sur bois de construction, $894.42		7,700 00
Commission, 10 pour 100 sur $894.42, $89.44 ; balance, 30 juin 1893, $7,610.56	7,700 00	
	7,700 00	7,700 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $109.23 ; intérêt, 3½ pour 100 sur $6,914.81, $242.02		351 25
Remboursement des intérêts		15 02
Médicaments et fret, $12.89 ; balance, 30 juin 1893, $353.38	366 27	
	366 27	366 27

81.—Sauvages de la baie du Poisson-Blanc.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		2,389 49
Balance, 30 juin 1893	2,389 49	
	2,389 49	2,389 49
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $936.62 ; intérêt sur $3,326.11 à 3½ pour 100, $116.41		1,053 03
Balance, 30 juin 1893	1,053 03	
	1,053 03	1,053 03

82.—Sauvages du lac du Poisson-Blanc.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $9,189.67 ; droits sur bois de construction, $3,135.75		12,325 42
Commission, 10 pour 100 sur $3,135.75, $313.57 ; balance, 30 juin 1893, $12,011.85	12,325 42	
	12,325 42	12,325 42
Intérêt,		
Balance, 1er juillet 1892m$387.52; intérêt sur $9,577.19 à 3½ pour 100, $335.20		722 72
Loyer, $205 ; rembourse ent des intérêts, $4.20		209 20
Commission, 6 pour 100 sur $205, $12.30 ; Ojibbewas du lac Huron, intérêt, $5.34	17 64	
Honoraires de médecin, $300 ; bois pour l'école, $30 ; secours, $50	380 00	
Bureau de la papeterie, fournitures, $5.14 ; seaux pour l'école, $1.50	6 64	
Balance, 30 juin 1893	527 64	
	931 92	931 92

83.—Gouvernement de la Colombie-Britannique.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, 56c. ; intérêt, 2c.		0 58
Fonds d'administration, transfert pour clore le compte	0 58	
	0 58	0 58

84.—Sauvages de Hope, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		3,621 51
Balance, 30 juin 1893	3,621 51	
	3,621 51	3,621 51
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $188.80 ; intérêt sur $3,810.31 à 3½ pour 100, $133.36		322 16
Balance, 30 juin 1893	322 16	
	322 16	322 16

85.—Bande de Pagonakeshick, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		766 78
Balance, 30 juin 1893	766 78	
	766 78	766 78
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $137.97 ; intérêt sur $904.75 à 3½ pour 100, $31.67		169 64
Balance, 30 juin 893	169 64	
	169 64	169 64

86.—Compte de secours d'Ontario.		
Balance, 1er juillet 1892, $14.33 ; intérêt, 50c	14 83	
Montant voté pour clore le compte		14 83
	14 83	14 83

87.—Compte de couvertures d'Ontario et de Québec.		
Balance, 1er juillet 1892, $171.81 ; intérêt sur $171.81 à 3½ pour 100, $6.01	177 82	
Montant voté pour clore le compte		177 82
	177 82	177 82

90.—Sauvages du lac de l'Aigle, Man.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		2,597 05
Balance, 30 juin 1893	2,597 05	
	2,597 05	2,597 05
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $138.44 ; intérêt sur $2,735.49 à 3½ pour 100, $95.74		234 18
Balance, 30 juin 1893	234 18	
	234 18	234 18

91.—SAUVAGES DU LAC FLUX ET REFLUX, MAN.	DT.	AV.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		148 50
Balance, 30 juin 1893	148 50	
	148 50	148 50
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $18.56 ; intérêt sur $167.06 at 3½ p. 100, $5.85		24 41
Balance, 30 juin 1893	24 41	
	24 41	24 41

92.—MICMACS DE RISTIGOUCHE, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		68 00
Balance, 30 juin 1893, $67.36 ; dépense en plus sur compte des intérêts, 64c	68 00	
	68 00	68 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $4.91 ; intérêt sur $72.91 à 3½ p. 100, $2.55		7 46
Pardessus, $7.50 ; messagerie, 60c	8 10	
Surplus de dépense transféré au capital		0 64
	8 10	8 10

93.—SAUVAGES DE SAINTE-MARIE, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		45 94
Balance, 30 juin 1893	45 94	
	45 94	45 94
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1893, $3.76 ; intérêt sur $49.70 à 3½ p. 100, $1.74		5 50
Balance, 30 juin 1893	5 50	
	5 50	5 50

94.—SAUVAGES D'OKANAGAN, C.-B.

Chemin de fer Shuswap et Okanagan, droit de passage		212 80
Commission, 10 p. 100 sur $212.80, $21.28 ; balance, 30 juin 1892, $191.52	212 80	
	212 80	212 80

95.—SAUVAGES DE WABIGON, MAN.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		31 21
Balance, 30 juin 1893	31 21	
	31 21	31 21
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $2.52 ; intérêt sur $33.73 at 3½ p. 100, $1.18		3 70
Balance, 30 juin 1893	3 70	
	3 70	3 70

96.—Ann Konwahentaken, Caughnawaga.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $85.60 ; intérêt sur $85.60 at 3½ p. 100, $3..........	....	88 60
Interêt payé, $5.53 ; balance, 30 juin 1893, $83.07..........................	88 60	
	88 60	88 60

97.—Chehalis, C.-B.

Balance, 1er juillet 1892, $3,022.64 ; intérêt sur $3,022.64 à 3½ p. 100, $105.79....	....	3,128 43
Droits sur bois de const., $1,856.80 ; commission, 10 p. 100 sur $1,856.80, $185.67	185 67	1,856 80
Intérêt pour distribution, $230.95 ; bois de service pour maison, $65.............	295 95	
Bœufs, 2 paires, $362 ; balance, 30 juin 1892, $4,141.61..........................	4,503 61	
	4,985 23	4,985

98.—Sauvages du comté de Cumberland, N.-E.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1892..	....	155 16
Balance, 30 juin 1893	155 16	
	155 16	155 16
Interêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $12.64 ; intérêt sur $167.80 à 3½ p. 100, $5.87..........	....	18 51
Balance, 30 juin 1893..	18 51	
	18 51	18 51

99.—Héritiers de feu le chef Pikanawatick.

Balance, 1er juillet 1892, $97.38 ; intérêt sur $97.38 à 3½ p. 100, $3.41............	....	100 79
Loyers perçus, $306.28 ; commission, 6 p. 100 sur $306.28, $18.36	18 36	306 28
Loyers et intérêt payés aux héritiers..	388 75	
Balance, 30 juin 1893	....	0 04
	407 11	407 11

100.—Bande de Une-Flèche, traité 6, T.N.-O.

Balance, 1er juillet 1892, $23.64 ; intérêt sur $23.64 à 3½ p, 100, 83c...............	....	24 47
Balance, 30 juin 1893..	24 47	
	24 47	24 47

101.—Sauvages du Port-Medway, N.-E.

Balance, 1er juillet 1892, $149.92 ; intérêt sur $149.92 à 3½ p. 100, $5.25..........	....	155 17
Balance, 30 juin 1893..	155 17	
	155 17	155 17

102.—Sauvages de la réserve 38*a*, traité 3, Man.	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892		1,863 97
Balance, 30 juin 1893	1,863 97	
	1,863 97	1,863 97
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $216.28 ; intérêt sur $2,080.03 à 3½ p. 100, $72.81		289 09
Harnais, $20 ; balance, 30 juin 1893, $269.09	289 09	
	289 09	289 09

103.—Sauvages de Eel-Ground, N.-B.

Balance, 1er juillet 1892, $83.79 ; intérêt sur $83.79 à 3½ p. 100, $2.93		86 72
Droits sur bois de construction		68 41
Commission, 10 p. 100 sur $68.41, $6.84 ; balance, 30 juin 1893, $148.29	155 13	
	155 13	155 13

104.—Héritiers de feu J. Williams et Ann Ketsetsaronkwa.

Balance, 1er juillet 1892, $357.52 ; intérêt sur $357.52 à 3½ p. 100, $12.51		370 03
Balance, 30 juin 1893	370 03	
	370 03	370 30

105.—Sauvages de la Grande-Ile, réserve 31*c*, traité 3, Man.

Balance, 1er juillet 1892, $2,419.56; intérêt sur $2,419.56 à 3½ p. 100, $84.68		2,504 24
Chevaux, 1 attelage, $200 ; nourriture, $4 ; fret sur chevaux, $16	220 00	
Harnais, simple, $20 ; harnais pour bœuf, $9 ; messagerie, $1.50	30 50	
Fournitures de harnais, $8 ; ferrage, $3.20	11 20	
Balance, 30 juin 1893	2,242 54	
	2,504 24	2,504 24

106.—Sauvages du lac du Cygne, Man.

Balance, 1er juillet 1892, $252.26 ; intérêt sur $252.26 à 3½ p. 100, $8.83		261 09
Produits de la vente de blé, $582.94 ; amende pour vente de liqueurs, $99.65		682 59
Bœufs, une paire, $95 ; couper et engerber du blé, $78.75	173 75	
Engerber du blé, $30.25 ; charrier du blé, $4 ; enmagasinage, $54	88 25	
Pension des batteurs, $10.50 ; concasser du grain, $8.10	18 60	
Réparer le grenier, $5.10 ; moitié de l'amende p. vente de liqueurs au délateur, $50.	55 10	
Commission, 6 p. 100 sur $682.59, $40.96 ; balance, 30 juin 1893, $567.02	607 98	
	943 68	943 68

107.—Sauvages de Spellumcheen, C.-B.

Balance, 1er juillet 1892, $147.24 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $147.24, $5.15		152 39
Paiement pour droits de passage, chemin de fer Shuswap et Okanagan		581 25
Commission, 10 p. 100 sur $581.25, $58.12 ; balance, 30 juin 1893, $675.52	733 64	
	733 64	733 64

108.—Sauvages de la Montagne-du-Dauphin, T.N.-O.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $28.12 ; intérêt sur $28.12 à 3½ p. 100, 98c	....	29 10
Amende pour vente de liqueurs	....	25 00
Commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50 ; balance, 30 juin 1893, $52.60	54 10	
	54 10	54 10

109.—Sauvages de Portage-du-Rat, Man.		
Balance, 1er juillet 1892, $27.04 ; intérêt sur $27.04 à 3½ p. 100, 95c	....	27 99
Amende pour vente de liqueurs	....	106 25
Commission, 6 p. 100 sur $106.25, $6.38 ; balance, 30 juin 1893, $127.86	134 24	
	134 24	134 24

110.—Squahs, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1892, $132.16 ; intérêt sur $132.16 à 3½ p. 100, $4.63	....	136 79
Loyer perçu	....	5 00
Commission, 6 p. 100 sur $5, 30c. ; balance, 30 juin 1893, $141.49	141 79	
	141 79	141 79

111.—Province de Québec, grain de semence et secours aux indigents.		
Balance, 1er juillet 1892, $1,253.66 ; intérêt sur $1,253.66 à 3½ p. 100, $43.88	1,297 54	
Subvention du gouvernement pour clore le compte	....	1,297 54
	1,297 54	1,297 54

112.—Sauvages du lac Sumas, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1892, $122.50 ; intérêt sur $122.50 à 3½ p. 100, $4.29	....	126 79
Remboursement de loyer, $125 ; balance, 30 juin 1892, $1.79	126 79	
	126 79	126 79

113.—Bande du lac Manitoba, Man.		
Balance, 1er juillet 1892, $27.04 ; intérêt sur $27.04 à 3½ p. 100, 95c	....	27 99
Balance, 30 juin 1893	27 99	
	27 99	27 99

114.—Réserve des Frères, N.-B.		
Amende pour enlever la pierre	....	20 00
Commission, 10 p. 100 sur $20, $2 ; balance, 30 juin 1893, $18	20 00	
	20 00	20 00

115.—Sauvages de Red-Bank, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1892, $776.21 ; intérêt sur $776.21 à 3½ p. 100, $27.17	....	803 38
Droits sur bois de construction perçus	....	68 41
Commission, 10 p. 100 sur $68.34, $6.83 ; balance, 30 juin 1893, $864.96	871 79	
	871 79	871 79

116.—Sauvages de l'Eglise-Brûlée, N.-B.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $393.97 ; intérêt sur $393.97 à 3½ p. 100, $13.79		407 76
Réparations à la maison d'école de l'Eglise-Brûlée	106 99	
Balance, 30 juin 1893	300 77	
	407 76	407 76

117.—Sauvages du Lac Wallabuck, N.-E.		
Balance, 1er juillet 1892, $187.35 ; intérêt sur $187.35 à 3½ p. 100, $6.56		193 91
Balance, 30 juin 1893	193 91	
	193 91	193 91

120.—Réserve de Pass-pass-chase, agence d'Edmonton, T.N.-O.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892, $1,311.88 ; ventes de terres, $2,353.46		3,665 34
Permis de coupe de bois de construction, $10 ; vente de bois, $1.25		11 25
Compte de l'intérêt, pour combler le capital diminué		161 44
Commission, 10 p. 100 sur $2,364.71, $236.47 ; balance, 30 juin 1893, $3,601.56	3,838 03	
	3,838 03	3,838 03
Intérêt.		
Intérêt sur $1,311.88 à 3½ p. 100, $45.92 ; intérêt sur ventes de terres, $456.85		502 77
Permis de coupe de foin		96 40
Bourchier et Gouin, commission sur vente, $295.07 ; annonces, $91.20	386 27	
Commission : 10 p. 100 sur $456.85 ; 6 p. 100 sur $96.40	51 46	
Transfert au compte de capital pour combler le capital diminué	161 44	
	599 17	599 17

121.—Rééserve de l'Ours-Blanc, Montagne-de-l'Orignal, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1892, $1.19 ; intérêt sur $1.19 à 3½ p. 100, 4c		1 23
Balance, 30 juin 1893	1 23	
	1 23	1 23

122.—Réserve de Whycocomagh, N.-E.		
Balance, 1er juillet 1892, $20.24 ; intérêt sur $20.24 à 3½ p. 100, 71c		20 95
Balance, 30 juin 1893	20 95	
	20 95	20 95

123.—Sauvages de Gibson, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1892		60 75
Georgian Bay Lumber Co., indemnité pour terres inondées		67 50
Commission, 10 p. 100 sur $67.50, $6.75 ; balance, 30 juin 1893, $121.50	128 25	
	128 25	128 25
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1892, $265.94 ; intérêt sur $326.69 à 3½ p. 100, $11.43		277 37
Georgian Bay Lumber Co., indemnité pour terres inondées		118 00
Paiements à des sauvages pour terres inondées	118 00	
Balance, 30 juin 1893	277 37	
	395 37	395 37

124.—Sauvages du lac Texas, C.-B.

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $1,149.28 ; intérêt sur $1,149.28 à 3½ p. 100, $40.22		1,189 50
Balance, 30 juin 1893	1,189 50	
	1,189 50	1,189 50

125.—Sauvages de Yale, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $764.14 ; intérêt sur $764.14 à 3½ p. 100 , $26.75		790 89
Balance, 30 juin 1893	790 89	
	790 89	790 89

126.—Sauvages de Nicoamen, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $447.78 ; intérêt sur $447.78 à 3½ p. 100, $15.67		463 45
Balance, 30 juin 1893	463 45	
	463 45	463 45

127.—Sauvages de la Longue-Plaine, Man.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $520,16 ; intérêt sur $520.16 à 3½ p. 100, $18.21		538 37
Loyer de magasin, $12 ; balance, 30 juin 1893, $526.37	538 37	
	538 37	538 37

128.—Compte de l'école de l'Etat.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $49.41 ; intérêt sur $49.41 à 3½ p. 100, $1.72	51 13	
Subvention du gouvernement pour balancer le compte		51 13
	51 13	51 13

129.—Matsqui-sah-sah-com, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $108 ; intérêt sur $108 à 3½ p. 100, $3.78		111 78
Balance, 30 juin 1893	111 78	
	111 78	111 78

130.—Bande de Coutcheeching, Man.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $99.50 ; intérêt sur $99.50 à 3½ p. 100, $3.48		102 98
Amende pour vente de liqueurs, $25 ; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50	1 50	25 00
Balance, 30 juin 1893	126 48	
	127 98	127 98

131.—Hungry-Hall, n° 1, Man.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $50 ; intérêt sur $50 à 3½ p. 100, $1.75		51 75
Balance, 30 juin 1893	51 75	
	51 75	51 75

132.—Way-way-see-Cappo, T.N.-O.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $4.70 ; intérêt sur $4.70 à 3½ p. 100, 16c.	....	4 86
Permis de coupe de bois de const., $48 ; amende pour couper des jeunes arbres, $4	....	52 00
Fil de fer barbelé et crampes, 960 lbs.	48 00	
Commission, 10 p. 100 sur $52, $5.20 ; balance, 30 juin 1893, $3.66	8 86	
	56 86	56 86

133.—Bande de Tsoo-a-hoi, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $220.43 ; intérêt sur $220.43 à 3½ p. 100, $7.72	....	228 15
Loyer, New-Westminster Slate Co.	....	234 50
Tuyau, 1,650 pds, $330 ; bois de service, 8,000 pds, $88	418 00	
Haches, 6, $6 ; pioches, 6, $7.50 ; scies, 3, $7.45	20 95	
Clous, 3 barillets, $11.25 ; pinces à tuyau, 2 prs, $6 ; menus articles, $1.75	19 00	
Commission, 6 p. 100 sur $234.50, $14.07 ; balance, 30 juin 1893, $9.37	14 07	9 37
	472 02	472 02

134.—Sauvages de Langley, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $341.21 ; intérêt sur $341.21 à 3½ p. 100, $11.94	....	353 15
Balance, 30 juin 1893	353 15	
	353 15	353 15

137.—Sauvages de Betsiamits, Qué.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $61.71 ; intérêt sur $61.71 à 3½ p. 100, $2.16	....	63 87
Droits sur bois de construction, $1,108.57 ; loyer de terrain, $274.50	....	1,383 07
Annonces de vente de coupes de bois de construction	150 05	
Commission, 10 p. 100 sur $1,108.57 ; 6 p. 100 sur $274.50	127 33	
Balance, 30 juin 1893	1,169 56	
	1,446 94	1,446 94

138.—Pieds-Noirs, T.N.-O.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $9.59 ; intérêt sur $9.59 à 3½ p. 100, 34c.	....	9 93
Amende pour vente de liqueurs, $50 ; droit régalien sur houille, $13.14	....	63 14
Commission, 10 p. 100 sur $13.14 ; 6 p. 100 sur $50	4 31	
Balance, 30 juin 1893	68 76	
	73 07	73 07

140.—Bande de Petit-Os, T.N.-O.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $27.46 ; intérêt sur $27.46 à 3½ p. 100, 96c.	....	28 42
Permis de coupe de foin, $116.55 ; commission, 6 p. 100 sur $116.55, $6.99	6 99	116 55
Ramener un taureau, $10.50 ; balance, 30 juin 1893, $127.48	137 98	
	144 97	144 97

141.—Bande d'Hellett, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $126.42 ; intérêt sur $126.42 à 3½ p. 100, $4.42	....	130 84
Droits sur bois de construction, $143 ; commission, 10 p. 100 sur $143, $14.30	14 30	143 00
Wagon Chatham, $90 ; charrues, 2, et fret, $41	131 00	
Balance, 30 juin 1893	128 54	
	273 84	273 84

142.—Bande de Côté, N° 64, T.N.-O.

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $5 ; intérêt sur $5 à 3½ p. 100, 18c.		5 18
Balance, 30 juin 1893	5 18	
	5 18	5 18

143.—Bande de l'Homme-qui-a-pris-l'habit, T.N.-O.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $6.10 ; intérêt sur $6.10 à 3½ p. 100, 21c.		6 31
Balance, 30 juin 1893	6 31	
	6 31	6 31

147.—Sauvages de Boothroyd, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $96.75 ; intérêt sur $96.75 à 3½ p. 100, $3.39		100 14
Balance, 30 juin 1893	100 14	
	100 14	100 14

148.—Sauvages de Siska, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $80.64 ; intérêt sur $80.64 à 3½ p. 100, $2.82		83 46
Balance, 30 juin 1893	83 46	
	83 46	83 46

149.—Kanakas, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $99 ; intérêt sur $99 à 3½ p. 100, $3.46		102 46
Balance, 30 juin 1893	102 46	
	102 46	102 46

150.—Skuppas, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $69.30 ; intérêt sur $69.30 à 3½ p. 100, $2.43		71 73
Balance, 30 juin 1893	71 73	
	71 73	71 73

151.—Sauvages de Lytton, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $15.30 ; intérêt sur $15.30 à 3½ p. 100, 53c.		15 83
Balance, 30 juin 1893	15 83	
	15 83	15 83

152.—Sauvages de Cook's-Ferry, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $297.22 ; intérêt sur $297.22 à 3½ p. 100, $10.40		307 62
Balance, 30 juin 1893	307 62	
	307 62	307 62

153.—Réserve de Salmon-Arm, C.-B.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $6.98 ; intérêt sur $6.98 à 3½ p. 100, 25c		7 23
Balance, 30 juin 1893	7 23	
	7 23	7 23

154.—Bande d'Och-apowace, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1892, $19.56 ; intérêt sur $19.56 à 3½ p. 100, 68c		20 24
Balance, 30 juin 1893	20 24	
	20 24	20 24

155.—Bande de Sampson, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1892, $17.86 ; intérêt sur $17.86 à 3½ p. 100, 62c		18 48
C.C.P., droit de passage, $129 ; dommage à la propriété, $50		179 00
Chef Sampson, pour dommages, $50 ; commission, 10 p. 100 sur $129, $12.90	62 90	
Balance, 30 juin 1893	134 58	
	197 48	197 48

156.—Bande du Faisan-Rouge, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1892, $25 ; intérêt sur $25 à 3½ p. 100, 88c		25 88
Balance, 30 juin 1893	25 88	
	25 88	25 88

157.—Bande d'Ohamil, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1892, $191.66 ; intérêt sur $191.66 à 3½ p. 100, $6.71		198 37
Balance, 30 juin 1892	198 37	
	198 37	198 37

158.—Bande de Skawalook, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1892, $173.63 ; intérêt sur $173.63 à 3½ p. 100, $6.08		179 71
Balance, 30 juin 1893	179 71	
	179 71	179 71

159.—Bande de Union-Bar, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1892, $404.19 ; intérêt sur $404.19 à 3½ p. 100, $14.15		418 34
Balance, 30 juin 1893	418 34	
	418 34	418 34

160.—Bande de Spazzum, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1892, $164.13 ; intérêt, 3½ p.100 sur $164.13, $5.74		169 87
Balance, 30 juin 1893	169 87	
	169 87	169 87

161.—Bande de Boston Bar, C.-B.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1892, $245.17 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $245.17, $8.58	....	253 75
Balance, 30 juin 1893	253 75	
	253 75	253 75

162.—Bande de Pop-Kum, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $83.93 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $83.93, $2.93	....	86 86
Balance, 30 juin 1893	86 86	
	86 86	86 86

163.—Bande de Skawtits, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1893, $83.93 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $83.93, $2.93	....	86 86
Balance, 30 juin 1893	86 86	
	86 86	86 86

164.—Réserve du Petit Sud-ouest, N.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $84.60 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $84.60, $2.96	....	87 56
Droits sur écorce à tan $72.65 ; commission, 10 p. 100 sur $72.65, $7.26	7 26	72 65
Balance, 30 juin 1893	152 95	
	160 21	160 21

165.—Réserve de Big-Hole, N.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1892, $74.30 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $74.30, $2.61	....	76 91
Droits sur bois de construction, $134.25 ; location d'un emplacem. de pêche, $150	....	284 25
Commission, 10 p. 100 sur $134.25 ; 6 p. 100 sur $150	22 43	
Distribution des produits de ventes des droits de pêche	100 03	
Commission d'encanteur, $7.50 ; rédiger un bail, A. A. Davidson, $10	17 50	
Annonces, $17.47 ; balance, 30 juin 1893, $203.73	221 20	
	361 16	361 16

166.—Réserve de Bob-Tail, T.N.-O.	Dt.	Av.
Chemin de fer Calgary et Edmonton, pour droit de passage	....	150 20
Commission, 10 p. 100 sur $150.20, $15.02 ; balance, 30 juin 1893, $135.18	150 20	
	150 20	150 20

167.—Bande de Peau-d'Hermine, T.N.-O.	Dt.	Av.
Ch. de fer Calgary et Edmonton, droit de pass., $180.80 ; am. p. vente de liq., $25	....	205 80
Commission, 10 p. 100 sur $180.80 ; 6 p. 100 sur $25	19 58	
Balance, 30 juin 1893	186 22	
	205 80	205 80

168.—Bande de la rivière du Pont, C.-B.	Dt.	Av.
Loyer d'un emplacement minier, $160 ; commission, 6 p. 100 sur $160, $9.60	9 60	160 00
Balance, 30 juin 1893	150 40	
	160 00	160 00

169.—Réserve de Enoch, T.N.-O.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Amendes pour ventes de liqueurs, $50 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Balance, 30 juin 1893	47 00	
	50 00	50 00

170.—Sioux de la rivière du Chêne, Man.		
Amendes pour ventes de liqueurs, $75 ; commiss., 6 p. 100 sur $75, $4.50.......	4 50	75 00
Balance, 30 juin 1893	70 50	
	75 00	75 00

171.—Assiniboines, T.N.-O.		
Capital.		
C.C.P., p. droit de passage, $594.71 ; commission, 10 p. 100 sur $594.71, $59.47..	59 47	594 71
Balance, 30 juin 1893	535 24	
Intérêt.	594 71	594 71
Intérêt sur paiement par la C.C.P. pour droit de passage	....	135 55
Commission, 10 p. 100 sur $135.55, $13.56 ; balance, 30 juin 1893, $121.99.......	135 55	
	135 55	135 55

172.—Bande d'Ohiat, C.-B.		
Droit minier, $5 ; commission, 6 p. 100 sur $5, 30c.	0 30	5 00
Balance, 30 juin 1893	4 70	
	5 00	5 00

173.—Gens-du-Sang, T.N.-O.		
Amendes perçues pour ventes de liqueurs, $50 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Balance, 30 juin 1893	47 00	
	50 00	50 00

174.—Réserve d'Islington, Man.		
Amendes pour vente de liqueurs, $25 ; commission, 6 p. 100 sur $25	1 50	25 00
Balance, 30 juin 1893	23 50	
	25 00	25 00

175.—Réserve d'Edmundston, N.-B.		
Droits sur bois de construction, $100 ; commission, 10 p. 100 sur $100, $10.	10 00	100 00
Balance, 30 juin 1893	90 00	
	100 00	100 00

176.—Bande de la rivière Nanaïmo, C.-B.		
Honoraires pour recherche de houille	....	100 00
Commission, 10 p. 100 sur $100, $10 ; balance, 30 juin 1893, $90...............	100 00	
	100 00	100 00

177.—Bande de Chuk-cha-kualk, C.-B.		
Vente de droits miniers, $350 ; commission, 10 p. 100 sur $350, $35.............	35 00	350 00
Balance, 30 juin 1893	315 00	
	350 00	350 00

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Compte des écoles de l'État ($9,781.53)—		
Atchitawence, Harriet, Sagamook, 12 mois au 30 juin	250 00	
Benedict, Edwin, Saint-François, prot., 12 mois au 30 juin	229 17	
Blais, J. A., Ile au Brochet, 12 mois au 30 juin	250 00	
Borden, Annie M., Eglise-Brûlée, 12 mois au 30 juin	200 00	
Brosseau, M., Caughnawaga, 6 mois au 31 déc	150 00	
Cada, Mary, Rivière au Serpent, 12 mois au 30 juin	250 00	
Campbell, D. A., Rivière au Saumon, 9 mois au 31 mars	114 70	
Castilleaux, Zoé, Fort-William, garçons, 3 mois au 30 sept	75 00	
Chambers, Mary J., Onéida, n° 2, 12 mois au 30 juin	50 00	
Christmas, Victor, Whycocomagh, 6 mois au 30 juin	100 00	
Crane, Helen M., école de Munsey, 3 mois au 30 sept	3 86	
Crawley, B. L., Kingsclear, 7½ mois au 14 février	156 25	
Cyr, Malvina, Maria, 12 mois au 30 juin	150 00	
D'Alcanbara, Sœur St-Pierre, Témiscamingue, 3 mois au 30 sept	25 00	
Devany, John L., Rivière à l'Ours, 12 mois au 30 juin	300 00	
Dionysia, Sœur M., Fort-William, filles, 9 mois au 30 juin	150 00	
Donoghue, Emma S. do garçons do	225 00	
Doxtater, Levi T., Munsey, 12 mois au 30 juin	46 14	
Dubeau, Josephette, Lorette, 9 mois au 31 mars	150 00	
Dubois, Rebecca, Bécancour, 12 mois au 30 juin	40 00	
Duchamp, Jos., Pays-Plat, 7 mois au 30 juin	145 83	
Flynne, Michael, Eel-Ground, 12 mois au 30 juin	250 00	
Francis, Annie E., Henvey's-Inlet, 12 mois au 30 juin	150 00	
French, Louis, Baie du Poisson-Blanc, 11 mois au 31 mai	183 33	
Harrison, Mary C., Shawanaga, 12 mois au 30 juin	150 00	
Jacob, Frank, François-Xavier, 9 mois au 30 juin	225 00	
Keane, Francis M., Ristigouche, 9 mois au 30 juin	150 00	
Keatley, Alice, Creek à la Carpe, 12 mois au 30 juin	200 00	
Kelcher, Margaret, Wikwemikong, 12 mois au 30 juin	300 00	
Killean, Mme John, Tobique, 12 mois au 30 juin	172 50	
King, John, Témiscamingue, 3 mois au 30 sept	62 50	
Labarge, Elizabeth, Rocher-Rouge, 12 mois au 30 juin	250 00	
Lamorindine, May, Wikwemikong, 3 mois au 30 juin	2 19	
Lemoine, Célina, Lac du Poisson-Blanc, 12 mois au 30 juin	200 00	
Markle, Annie, Mississagua, 12 mois au 30 juin	250 00	
Morley, Caroline, Rivière des Espagnols, 12 mois au 30 juin	200 00	
Morriseau, Jos., Rivière Pic, 9 mois au 30 juin	187 50	
Mugwa, Jos., 9 mois au 30 juin	150 00	
Murray, Kate, Ristigouche, 3 mois au 30 sept	50 00	
McEachen, Effie A., Whycocomagh, 6 mois au 30 déc	100 00	
McEachen, Mary A., Rivière du Centre, 9 mois au 31 mars	150 00	
McGinn, Francis, Kingsclear, 3 mois au 30 juin	62 50	
McMillan, R., Eskasoni, 12 mois au 30 juin	200 00	
Ouillette, rév. T., Rivière du Jardin, 12 mois au 30 juin	100 00	
Parent, Joséphine, Caughnawaga, filles, 12 mois au 30 juin	400 00	
Poirier, C., Ile Lennox, 12 mois au 30 juin	292 00	
Proulx, Elizabeth, Wikwemikong, 12 mois au 30 juin	186 81	
Quinn, Minnie E., Lac d'Or, 12 mois au 30 juin	300 00	
Renison, rév. R., Lac Népigon, 3 mois au 30 sept	50 00	
Roy, Eugène, Pointe-Bleue, 15 mois au 30 juin	187 50	
Rush, M. J., Sainte-Marie, 10½ mois au 30 juin	218 75	
St-Camille, Sœur, Témiscamingue, 9 mois au 30 juin	75 00	
St-Laurence, Sœur, Saint-François, C.R., 12 mois au 30 juin	290 00	
Ste-Monique, Sœur, Mattawa, 12 mois au 30 juin	100 00	
Shea, Minnie A., New-Germany, 9 mois au 31 mars	225 00	
Tibertius, Frère, Wikwemikong, garçons, 12 mois au 30 juin	300 00	
Ursule, Sœur, Fort-William, filles, 3 mois au 30 sept	50 00	
Wahkegizig, Victoria, Thessalon, 12 mois au 30 juin	300 00	
Nouvelle-Ecosse ($1,259.83 ; $24.82)—		
Beckwith, C. E., agent, Canning, 12 mois au 30 juin	50 00	24 82
Butler, rév. T. J., agent, Caledonia, 12 mois au 30 juin	100 00	
Cameron, rév. A., agent, Christmas Island, 12 mois au 30 juin	100 00	
Campbell, J. E., agent, Grand-Narrows, 19 janv. au 19 mai	16 66	
Chisholm, rév. J. C., agent, Ile Rouge, 12 mois au 30 juin	100 00	
Chisholm, W. C., agent, Antigonish, 12 mois au 30 juin	100 00	
Fergusson, E. T., agent, Barrington-Head, 9 mois au 31 mars	37 50	
Gass, J., agent, Shubénacadie, 12 mois au 30 juin	50 00	
Grant, rév. R., agent, Grand-Narrows, 6 mois au 30 juin	25 00	
Macdonald, M. A., M.D., prép. à la salub. pub., Sydney, 12 m. au 30 juin	100 00	
A reporter	10,460 69	24 82

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,460 69	24 82
Nouvelle-Ecosse—*Suite.*		
Muir, D. H., M.D., agent, Truro, 12 mois au 30 juin	50 00	
McDonald, rév. R., agent, Pictou, 12 mois au 30 juin	100 00	
McDormand, F., agent, Rivière à l'Ours, 12 mois au 30 juin	50 00	
McIsaac, rév. D., agent, Rivière des Habitants, 12 mois au 30 juin	100 00	
McMillan, F., M.D., préposé à la salub. publiq., Pictou, 12 mois au 30 juin	75 00	
McNeill, rév. R., agent, Grand-Narrows, 19 mai au 30 juin	5 67	
O'Sullivan, rév. D., agent, Halifax, 12 mois au 30 juin	50 00	
Rand, F. A., M.D., agent, Parrsboro', 12 mois au 30 juin	50 00	
Smith, G. R., agent, Yarmouth, 12 mois au 30 juin	50 00	
Wells, G., agent, Annapolis, 12 mois au 30 juin	50 00	
Nouveau-Brunswick ($1,831.67 ; $110.59)—		
Bannon, rév. E. J., missionnaire, Grande-Anse, 12 mois au 30 juin	100 00	
Barnaby, T., constable, Eel-Ground, 12 mois au 30 juin	20 00	
Crumley, rév. S. J., missionnaire, Red-Bank, 4 mois au 31 octobre	33 33	
D'Amour, rév. L. C., missionnaire, Edmundston, 12 mois au 30 juin	40 00	
Farrell, Jas., agent, Frédéricton, 12 mois au 30 juin : appointements, $500 ; allocation pour loyer, $50	550 00	110 59
Fish, H. A., M.D., prép. à la sal. publ., Co. Northumberland, 12 m. au 30 juin	100 00	
King, W. G., M.D., prép. à la salub. publique, Bouctouche, 18 mois au 30 juin	30 00	
Morrissey, rév. W., missionnaire, Pointe-du-Chêne, 12 mois au 30 juin	100 00	
McDonald, J., M.D., prép. à la sal. pub., Co. Northumberland, 6 m. au 31 déc.	50 00	
McDonald, rév. J. L., missionnaire, Ristigouche, 12 mois au 30 juin	25 00	
McKiernan, rév. J. P., missionnaire, Sainte-Marie, 12 mois au 30 juin	100 00	
McLearn, R., M.D., préposé à la salubrité publique, 11 mois au 31 mai	183 34	
O'Leary, rév. W., missionnaire, Kingsclear, 12 mois au 30 juin	100 00	
Olloqui, R. A., M.D., préposé à la sal. pub., Grande-Anse, 12 m. au 30 juin	100 00	
Sargeant, C., agent, Chatham, 9 mois au 31 mars	300 00	
Ile du Prince-Edouard ($200 ; $100)—		
Arsenault, J. O., agent, Ile Lennox, 12 mois au 30 juin	200 00	100 00
Colombie-Britannique.		
Bureau de Victoria ($6,676 ; $1,373.70)—		
Cameron, J., messager, 12 mois au 30 juin	600 00	
Fryer, T. H. A., commis surnuméraire, 5½ jours à $2	11 00	
Henderson, H. S. T., commis surnuméraire, 42½ jours à $2	85 00	
Lewis, L. P., constable, réserve des Songhees, 12 mois au 30 juin	480 00	
Moffatt, H., premier commis, 12 mois au 30 jnin	1,800 00	
McLaughlin, W., aide, 12 mois au 30 juin	700 00	6 25
Vowell, A. W., surintendant, 12 mois au 30 jnin	3,000 00	1,367 45
Agence de Babine ($1,435.70 ; $410)—		
Field, rév. J., instituteur, Hazelton, 9 mois au 31 mars	163 20	
Loring, R. E., agent, 12 mois au 30 juin	1,100 00	410 00
Loring, Mme R. E., interprète, 69 jours à $2.50	172 50	
Agence de Cowichan ($2,079.01 ; $472.50)—		
Cairns, R. H., instituteur, Nanaïmo, 9 mois au 31 mars	225 00	
Evans, H. C., instituteur, Saint-Augustin, trimestres de juin et déc. 1892	115 08	
Gibson, Geo. A., instituteur, 3 mois au 30 juin 1892	18 93	
Lomas, W. A., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	472 50
Raynes, John E., instituteur, Songhees, 9 mois au 31 mars	225 00	
Romanoff, T., instituteur, Songhees, 3 mois au 30 juin	75 00	
Tom, constable, 9 mois au 30 avril	180 00	
Widden, R. H., préparer des plans d'école	40 00	
Agence de Fraser ($1,199.99 ; $602.70—		
Devlin, F., agent, 7⅝ mois au 30 juin	739 99	209 85
McTiernan, P., agent, 4⅜ mois au 18 novembre	460 00	392 85
Agence de Kamloops ($1,800 ; $372.75)—		
Mackay, J. W., agent, 12 mois au 30 juin	1,800 00	372 75
Agence de Kootenay ($1,260 ; $375.29)—		
Norbury, F. P., services spéciaux, 20 jours au 19 octobre	60 00	273 39
Phillips, M., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	101 90
Agence des Kwahkewlths ($1,534.80 ; $100)—		
Corker, A. W., instituteur, Baie de l'Alerte, 6 mois au 30 juin	150 00	
Hall, A. J., instituteur, Baie de l'Alerte, 6 mois au 30 septembre	34 80	
Hall, Elizabeth, institutrice, Baie de l'Alerte, 6 mois au 31 décembre	150 00	
Pidcock, R. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	100 00
A reporter	29,058 53	3,942 35

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	29,058 53	3,942 35
Colombie-Britannique—Suite.		
Agence de la Côte Nord-Ouest ($5,485.30 ; $100)—		
Buker, T., instituteur, Fort-Simpson, 3 mois au 30 juin 1892	75 00	
Caldwell, Léda J., institutrice, Port-Simpson, filles, 9 mois au 31 mars	450 00	
Cole, R. H., instituteur, Port-Simpson, 3 mois au 31 décembre	75 00	
Collison, W. H., instituteur, Kincolith, 9 mois au 31 mars	225 00	
Dodoward, Mme K., institutrice, Port-Simpson, 12 mois au 31 décembre	100 00	
Keen, John H., instituteur, Massett, 18 mois au 31 mars	396 36	
Kirby, Jas., pilote et coq sur le "Vigilant," $7\frac{12}{30}$ mois au 31 mars	333 85	
Langley, Jas., mécanicien, "Vigilant," $10\frac{14}{30}$ mois au 31 mars	789 35	
Lazier, S. W., instituteur, Port-Simpson, 6 mois au 30 septembre	150 00	
Price, A. D., instituteur, Kitlope, 9 mois au 31 décembre	128 94	
Ross, Kate H., institutrice, Bella Bella, 15 mois au 30 juin	324 99	
Stephenson, Fred L., instituteur, Kitkatla, 6 mois au 31 mars 1892; 3 mois au 30 septembre ; 6 mois au 30 juin	382 14	
Todd, C., agent, 12 mois au 30 juin	1,800 00	100 00
Tranter, Kate, institutrice, Port-Essington, 12 mois au 31 mars	254 67	
Agence d'Okanagan ($224.50)—		
Mackay, J. W., agent		224 50
Agence de la Côte Ouest ($1,814.46 ; $325)—		
Guillod, H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	325 00
Minnes, Margaret, institutrice, Alberni, 9 mois au 30 juin	225 00	
McDonald, Minnie, institutrice, Alberni, 6 mois au 30 septembre	89 46	
Verbeke, R. F., instituteur, Oiath, 3 mois au 31 mars	75 00	
Stone, C. J., instituteur, rivière Naas, 9 mois au 30 juin	225 00	
Agence du Lac Williams ($1,200 ; $633.50)—		
Meason, W. L., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	633 50
Ecole industrielle de Kamloops ($1,108.47)—		
Beatrice, Sœur M., $2\frac{23}{30}$ mois au 30 juin	97 77	
Carion, rév. A. M., principal, $2\frac{23}{30}$ mois au 30 juin	195 54	
Goudreau, André, 1 mois au 30 juin	50 00	
Hagan, M., principal, $1\frac{1}{2}$ mois au 16 août	99 99	
do gardien, $3\frac{1}{2}$ mois au 30 novembre	175 00	
Morris, Frank, $1\frac{23}{30}$ mois au 31 mai	40 36	
McMillan, M., instituteur, 2 mois au 30 juin 1892	100 00	
Omer, Sœur M., $2\frac{23}{30}$ mois au 30 juin	61 11	
Quinn, Lawrence, gardien, $4\frac{4}{30}$ mois au 4 avril	206 50	
Richardson, Mary A., directrice, 1 mois au 31 juillet 1892	33 33	
Rogatien, Sœur M., $2\frac{23}{30}$ mois au 30 juin	48 87	
Ecole industrielle de l'Ile Kuper ($2,700 ; $5.70)—		
Célestine, Sœur Marie, sous-institutrice, 12 mois au 30 juin	300 00	
Donckele, rév. Geo., principal, 12 mois au 30 juin	800 00	5 70
François-Xavier, Sœur, cuisinière, 5 mois au 30 juin	104 19	
Gustafson, O., instructeur en charpenterie, 3 semaines au 30 juin	45 00	
Joachim, Sœur Marie, directrice, 12 mois au 30 juin	400 00	
McCormack, A., instructeur en charpenterie, 8 semaines au 31 mars	120 00	
Read, J. M., cordonnier, 11 semaines à $15	165 00	
Thompson, Mme C., sous-directrice, 12 mois au 30 juin	200 00	
Thompson, W., contremaître, 12 mois au 30 juin	420 00	
Victor, Sœur Marie, cuisinière, 7 mois au 31 janvier	145 81	
Ecole industrielle de Metlakahtla ($2,945.30)—		
Ah Foon, cuisinier, $4\frac{3}{31}$ mois au 8 décembre	152 38	
McGregor, James	56 00	
Robertson, W. H., instructeur, 12 mois au 30 juin	1,280 63	
Scott, J. R., principal, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
Soucie, George, cuisinier, $4\frac{24}{31}$ mois au 31 mai	165 96	
Spence, Alice, blanchisseuse, $9\frac{21}{31}$ mois au 31 mai	290 33	
Arpentages de réserves ($3,791.79)—		
Devereux, F. A., arpenteur, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
Fletcher, O., arpenteur, 1 mois au 31 juillet	150 00	
Skinner, E. M., arpenteur, 12 mois au 30 juin, moins 9 jours	1,841 79	
Commission des réserves des sauvages ($4,828.80 ; $702.50)—		
Green, A. H., arpenteur, 11 mois au 31 mai	1,620 54	362 50
O'Reilly, P., commissaire, 11 mois au 31 mai	3,208 26	340 00
A reporter	52,932 65	5,933 55

Sauvages—Appointements, salaires, et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	52,932 65	5,933 55
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.		
Agence de la rivière Beren ($4,037.13 ; $1,737.90)—		
Batty, S. A., instituteur, rivière Beren, 6 mois au 30 juin	150 00	
Bouchette, C. J., instituteur, lac la Croix, 12 mois au 31 mars	300 00	
Heise, H. S., instituteur, rivière au Vison, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Newton, J. S., instituteur, rivière Creuse, 9 mois au 30 juin	205 00	
Nichols, Percy W., instituteur, rivière au Peuplier, 9 mois au 31 mars	156 25	
Strath, Ronald, instituteur, rivière Jack, 6 mois au 31 décembre, $85.88 ; distribution, 6 mois au 31 décembre, $100	185 88	
Stokes, George, instituteur, rivière Noire, 9 mois au 30 juin	200 00	
Swayze, Rose, instituteur, Norway-House, 12 mois au 31 mars	300 00	
Thacker, P. J., instituteur, rivière au Vison, 9 mois au 30 juin	225 00	
Disbrowe, F. A., distribution, 2 mois au 31 mai	20 00	
Mackay, A., agent, 12 mois d'appoint., $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	1,600 60
Mackay, Mme V., distribution, 6 mois au 31 décembre	60 00	
McHaffie, rév. W. P., distribution, 9 mois au 31 décembre	90 00	
Orton, G. T., M.D., officier de santé, 46 jours au 19 août	690 00	
Perry, Hugh H., sous-agent, 90 jours à $2	180 00	137 30
Agence de Clandeboye ($5,524.53 ; $1,165.31)—		
Black, A. K., instituteur, Tête-Ouverte, 15 mois au 30 juin	375 00	
Bruce, Sara, institutrice, Fort-Alexandre, prot., 6 mois au 31 mars	150 00	
Chevrefils, Mlle R., institutrice, Saint-Pierre-Est, C.R., 15 mois au 30 juin	375 00	
Flett, Donald, instituteur, Fort-Alexandre supérieur, 15 mois au 30 juin	383 94	
Gow, J. M., instituteur, creek Netley, 12 mois au 30 juin	298 44	
Kincaid, A. W., instituteur, Fort-Alexandre, prot., 6 mois au 30 septembre	150 00	
Lebret, rév. L., instituteur, Fort-Alexandre, C.R., 3 mois au 30 septembre, $75 ; distribution, 9 mois au 31 décembre, $90	165 00	
Miller, James, instituteur, Fort-Alexandre inférieur, 9 mois au 30 juin	168 75	
McDougall, R. F., instituteur, Saint-Pierre-Sud, 15 mois au 30 juin	524 13	
McKenzie, rév. B., instituteur, Saint-Pierre-Est, prot., 12 mois au 31 mars	284 27	
McKenzie, Mlle K., institutrice, Muckle's-Creek, 15 mois au 30 juin	375 00	
McLean, Mary, institutrice, Saint-Pierre-Nord, 12 mois au 30 juin	300 00	
Schamus, Léo, instituteur, Fort-Alexandre, C.R., 3 mois au 30 septembre	75 00	
Muckle, A. M., agent, 12 mois au 30 juin, $900 ; allocation de loyer, $200	1,100 00	798 19
Orton, G. T., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	800 00	367 12
Agence de Coutcheching ($2,358.11 ; $1,265.77)—		
Cochrane, rév. H., instituteur, Hungry-Hall, 6 mois au 30 juin	85 00	
Fitzpatrick, J. O., instituteur, Coutcheching, 18 mois au 30 juin	285 55	
Garrioch, W. C. R., instituteur, Rapides-Manitou, 15 mois au 30 juin	300 56	
Smith, Wm. J., instituteur, Hungry-Hall, 3 mois au 30 juin 1892	75 00	
Southam, W. J., instituteur, Long-Sault, 12 mois au 30 juin	300 00	
Woods, Wm., instituteur, Petites-Fourches, 12 mois au 30 juin	300 00	
Cornish, F. C., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	620 77
Mainville, François, constable, 12 mois au 30 juin	12 00	
Hanson, T., M.D., officier de santé	....	645 00
Agence de Manitowahpah ($5,386.58 ; $1,251.30)—		
Adam, J. H., instituteur, rivière de la Poule-d'Eau, 12 mois au 31 mars $694 ; distribution, 9 mois au 31 décembre, $45	739 00	
Anderson, Wm, instituteur, Fairford inférieure, 15 mois au 30 juin	375 00	
Bruce, rév. Geo., instituteur, Fairford supérieure, 15 mois au 30 juin, $375 ; distribution, 9 mois au 31 décembre, $90	465 00	
Bruce, J. E., instituteur, rivière aux Grues, 3 mois au 30 juin 1892	75 00	
Chartrand, H., instituteur, lac du Flux et Reflux, C.R., 12 mois au 30 juin	300 00	
Dupont, rév. J. A., instituteur, creek du Pin, 15 mois au 30 juin	375 00	
Favel, John, instituteur, lac du Flux et Reflux, prot., 9 mois au 31 mars	225 00	
Goulet, M., instituteur, lac Manitoba, 12 mois au 30 juin	300 00	
Moar, John, instituteur, lac Saint-Martin, 9 mois au 31 décembre	225 00	
Sebastian, Jessie, institutrice, lac Saint-Martin, 3 mois au 31 mars	65 47	
Sewal, Edwin, instituteur, Petite-Saskatchewan, 6 mois au 31 mars	150 00	
Sinclair, Thos., instituteur, Petite-Saskatchewan, 6 mois au 30 septembre	150 00	
Ward, Thos., instituteur, Baie au Sable, 12 mois au 30 juin	427 11	
Martineau, H., agent, 12 mois au 30 juin, $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	1,251 30
Orton, G. T., M.D., 21 jours à $15	315 00	
Agence du Pas ($3,349.94 ; $930.33)—		
Bear, Robt., instituteur, Chemawawins, 3 mois au 30 juin 1892	75 00	
Cochrane, Lewis, instituteur, Grand-Remous, 12 mois au 30 juin	293 57	
Leffler, M., instituteur, lac l'Orignal, 12 mois au 31 mars	261 29	
A reporter	70,868 86	11,353 83

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report..	70,868 86	11,353 83
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence du Pas—*Fin.*		
Lundie, W. C., instituteur, lac Plat, 9 mois au 31 mars	168 14	
Pritchard, C. J., instituteur, Grands-Rapides, 9 mois au 31 mars	225 00	
Settee, J. R., instituteur, lac l'Orignal, 9 mois au 31 mars	180 16	
Settee, Jas., jeune, instituteur, Grands-Rapides, 3 mois au 31 mars 1892	16 25	
Taylor, W. R., instituteur, Pas, 12 mois au 30 juin	365 53	
Hines, Mme E. M., distribution, 9 mois au 31 décembre	90 00	
Hourston, Jos., distribution, 7 mois au 31 décembre	35 00	
King, Wm. C., distribution, lac l'Orignal, 9 mois au 31 décembre	45 00	
McCrum, Geo., distribution, Cumberland, 5 mois au 31 mai 1892	50 00	
Orton, G. T., M.D., officier de santé, 23 jours à $15	345 00	
Reader, J., agent, 12 mois au 30 juin, $1,000; allocation de loyer, $200	1,200 00	930 33
Agence du Portage-la-Prairie ($1,325; $698.48)—		
Ogletree, F., agent, 12 mois au 30 juin, $1,050; allocation de loyer, $200	1,250 00	698 48
Orton, G. T., M.D., officier de santé, 5 jours à $15	75 00	
Agence du Portage-du-Rat ($3,090; $557.44)—		
Edwards, E., instituteur, Islington, 3 mois au 31 décembre	62 50	
Grant, R. B., instituteur, Assabaska, 12 mois au 30 juin	300 00	
Kelly, Henry, instituteur, baie du Poisson-Blanc, 12 mois au 30 juin	184 33	
Kippling, John, instituteur, Dalles, 12 mois au 30 juin	281 70	
Spence, D. E., instituteur, Islington, 3 mois au 30 juin 1892	61 47	
Hanson, Thos., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	1,000 00	175 00
Pither, R. J. N., agent, 12 mois au 30 juin, $1,000; allocation de loyer, $200	1,200 00	382 44
Agence de Savanne ($2,147.13; $1,011.83)—		
Evans, John, instituteur, Wabuskang, 12 mois au 30 juin	234 09	
John, Henry, instituteur, Wabigon, 9 mois au 31 mars	225 00	
Pritchard, Thos. H., instituteur, lac Seul, 12 mois au 30 juin	300 00	
Têtu, C. A. D., instituteur, Grassy-Narrows, 6 mois au 30 septembre	96 00	
Wood, D. W., instituteur, Wabuskang, 9 mois au 31 décembre	192 04	
McIntyre, John, agent, 12 mois au 30 juin, $900; allocation de loyer, $200	1,100 00	542 33
Hanson, Thos., M.D., officier de santé		469 50
Bureau de Winnipeg en général ($5,342.50; $1,359.54)—		
Jean, E., commis, 12 mois au 30 juin	900 00	12 55
Jean, G., commis, 45 jours au 15 août	90 00	
Lévêque, L. J. A., commis, 12 mois au 30 juin	1,300 00	15 50
McColl, E., inspecteur, 12 mois au 30 juin	2,400 00	1,314 29
McDougall, Mme M., gardienne, 12 mois au 30 juin	144 00	
McIntosh, Mlle F., comme, 12 mois au 30 juin; moins 21 jours	508 50	
Orton, G. T., M.D., officier de santé		17 20
Ecole industrielle de Brandon ($279.17)—		
Jarvis, S. M., cultivateur, $2\frac{2}{3}\frac{5}{0}$ mois au 30 juin	99 17	
Todd, H. W., cultivateur, 5 mois au 30 juin	180 00	
Ecole industrielle d'Elkhorn ($5.15)—		
Wilson, rév. A. E., principal		5 15
Ecole industrielle de la Terre de Rupert ($112.60)—		
Martineau, H., agent, Manitowapah		112 60
Agence d'Assiniboine ($1,858.46; $78.27)—		
Halford, J. C., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	
Richard, garçon de ferme, 1 mois au 30 avril	10 00	
Rider, Chas., garçon de ferme, $6\frac{1}{3}\frac{1}{1}$ mois au 30 juin	63 46	
Smith, P. J., agriculteur, 1 mois au 31 mai	45 00	
Grant, W. S., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	78 27
Fils de Jack, courrier, 12 mois au 30 juin	60 00	
Agence de Battleford ($8,593.46; $832.75)—		
Applegarth, Ellen, instituteur, Moosomin, 9 mois au 31 mars	208 85	
Demarais, Chas. T., instituteur, Enfant-du-Tonnerre, prot., 9 m. au 31 mars	225 00	
Lindsay, C. A., instituteur, Petit-Pin, 9 mois au 31 mars	225 00	
Morin, O., instituteur, Faiseur-de-corral, 9 mois au 31 mars	218 85	
Piquet, J. P. M., instituteur, Enfant-du-Tonnerre, C.R., 9 mois au 31 mars	225 00	
Price, Mary, institutrice, Faisan-Rouge, 9 mois au 31 mars	225 00	
Pritchard, John, instituteur, Foin-d'Odeur, C.R., 9 mois au 31 mars	225 00	
Applegarth, G. E., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Dunbar, Maggie, institutrice	50 00	
Dunbar, W., garçon de ferme, 11 mois au 30 juin	330 00	
Finlayson, R., garçon de ferme, 12 mois au 30 juin	360 00	
McConnell, R., agriculteur, 12 mois au 30 juin	420 00	21 75
A reporter	90,943 90	16,129 25

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	90,943 90	16,129 22
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence de Battleford—*Suite.*		
McNair, Wm., garçon de ferme, 18 jrs au 3 août	20 76	
Nash, H. H., agriculteur, 1 mois au 31 juillet	50 00	
Orr, O. F., agriculteur, 10 mois au 30 avril	500 00	
Price, J. H., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Tomkins, P., garçon de ferme, 12 mois au 30 juin	360 00	
Latimer, W., charpentier, 1 mois au 21 oct	50 00	
Carney, John, garde-magasin, 12 mois au 30 juin	720 00	
Macadam, S. T., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	500 00	148 50
McDonald, Henry, conducteur d'attelage, 6 mois au 31 mai	240 00	
McNeill, A. J., commis, 12 mois au 30 juin	800 00	
Sayer, G., conducteur d'attelage, 5 mois au 30 nov	200 00	
Smith, Wm., conducteur d'attelage, 1 mois au 30 juin	40 00	
Williams, P. J., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	662 50
Agence de Birtle ($3,806.44 ; $827.75)—		
Cameron, Mary S., institutrice, Okanase, 6 mois au 31 décembre	150 00	
Forsyth, M. S., instituteur, Okanase, 3 mois au 31 mars	75 00	
Macintosh, Mary, institutrice, Okanase, 3 mois au 30 juin	13 84	
McLaren, G. G., subv. au pensionnat de Birtle, 12 mois au 30 juin	1,227 60	4 00
Dickinson, S. M., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	
Markle, J. A., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	736 75
Nabbis, Wm., interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	87 00
Agence des Pieds-Noirs ($6,004.49 ; $239.85)—		
Baker, Hugh F., instituteur, Vieux-Soleil, 9 mois au 31 mars	199 62	
Forbes, John, instituteur, Côtes-d'Aigle, 9 mois au 31 mars	225 00	
Mahood, J. S., instituteur, Tiré-plusieurs-fois, 12 mois au 30 juin	196 16	
Mills, Chas. L., instituteur, Côtes-d'Aigle, 3 mois au 30 juin	75 00	
Robb, V., instituteur, Traverse des Pieds-Noirs, 12 mois au 30 juin	300 00	
Tims, rév. J. W., instituteur, pensionnat des Pieds-Noirs, 6 mois au 30 juin	878 33	
Baker, W. M., agriculteur, 12 mois au 30 juin	540 00	22 30
McGibbon, Allen, charpentier, $2\frac{2}{3}\frac{0}{1}$ mois	55 38	
Skynner, F., garçon de ferme, 12 mois au 30 juin	420 00	
Wheatley, G. H., agriculteur, 12 mois au 30 juin	540 00	
Begg, M., agent, 12 mois au 30 juin	1,400 00	217 55
Chief Child, conducteur d'attelage, 5 mois au 31 mars	75 00	
Lawrence, J., commis, 12 mois au 30 juin	900 00	
McNab, G., conducteur d'attelage, 4 mois au 31 oct	60 00	
Pablo, Geo., interprète, 4 mois au 31 oct	140 00	
Agence des Gens-du-Sang ($7,734.18 ; $676.09)—		
Collins, Spencer, instituteur, Corbeau-Rouge, 6 mois au 30 juin	147 70	
Herbert, Robt., do do 6 mois au 31 déc	150 00	
Hewson, John A., instituteur, Bull Shield's, 3 mois au 30 juin	75 00	
Hillier, E., instituteur, Bull Shield's, 9 mois au 31 mars	255 78	
Hinchliffe, J., instituteur, Corne-de-Taureau, 3 mois au 31 déc	75 00	
Jones, W. D. T., instituteur, Heavy Shield's, 3 mois au 30 juin	45 00	
Legal, rév. E. M., instituteur, Gens-du-Sang, C.R., 12 mois au 30 juin	300 00	
Mills, A. H. F., instituteur, Corne-de-Taureau, 12 mois au 30 juin	300 00	
Swainson, rév. F., instituteur, pensionnat des filles, 9 mois au 30 juin	812 80	
Clark, C. H., garçon de ferme, 12 mois au 30 juin	420 00	
Foster, Jas., forgeron, $\frac{2}{3}\frac{2}{1}$ mois au 31 juillet	36 29	
Freeman, F. D., distributeur, 12 mois au 30 juin	540 00	
Jackson, H., charpentier, $4\frac{1}{3}\frac{8}{0}$ mois	211 14	
Johnson, John, distributeur et cuisinier, $4\frac{6}{30}$ mois au 15 nov	146 23	
Jones, A. E., garçon de ferme, 3 mois au 30 juin	90 00	55 10
McNeill, Ed., agriculteur, 11 mois au 30 juin	415 00	69 04
Whitford, M., charpentier, 1 mois au 30 juin	40 00	
Wilson, Jas., agriculteur, $4\frac{1}{3}$ mois au 10 nov	216 66	
do agent, $7\frac{2}{3}$ mois au 30 juin	638 88	61 00
Grosse-Tête, courrier, 3 mois au 31 mars	30 00	
Champness, F. C., expéditeur, 5 mois	50 00	
Cross Child, courrier, 4 mois au 31 déc	40 00	
Girard, F. X., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	1,000 00	406 00
Irvine, A. G., agent, $3\frac{1}{3}\frac{3}{1}$ mois au 13 oct	338 70	83 45
Mills, D., interprète, 12 mois au 30 juin	480 00	
Monte-des-chevaux-noirs, courrier, 4 mois au 13 août	40 00	
Saunders, C. W. H., commis, 8 mois au 30 juin	600 00	
A reporter	113,529 77	18,682 41

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	113,529 77	18,682 41
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.		
Agence des Gens-du-Sang—*Fin.*		
Swinford, S., commis, 4 mois au 31 oct	240 00	1 50
Agence de Carlton ($4,518.88 ; $208.50.)—		
Ahenakaw, Lewis, instituteur, lac Pierreux, 12 mois au 31 mars	300 00	
Bear, Thos, instituteur, lac à l'Esturgeon, 12 mois au 30 juin	276 93	
Langelier, Sœur, institutrice, isle à la Crosse, 12 mois au 30 juin	300 00	
McVicar, D. H., instituteur, Mistawasis, 9 mois au 31 mars	225 00	
Paquette, J. P., instituteur, lac Marécageux, 9 mois au 31 mars	256 00	
Seymour, Alex., instituteur, Attakakoop's, 9 mois au 31 mars	225 00	
Adams, Robt., agriculteur, 1 1/6 mois au 30 juin	53 84	
Chaffee, G., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Dreever, Geo., lui-même et attelage, 14 jours	25 00	
Giles, Wm., mécanicien et forgeron, 8 3/7 mois au 30 juin	461 29	
Stanley, Ed., agriculteur, 2 1/2 mois an 15 oct	112 50	
Badger, P., conducteur d'attelage, 5 mois au 30 nov	75 00	
Finlayson, J., agent, 4 mois au 31 oct	333 32	90 95
Halpin, H. W., commis, 12 mois au 30 juin	400 00	
Keith, H., agent, 8 mois au 30 juin	800 00	117 55
Masketayoman, B., cond. d'attelage, 3 mois au 28 fév., 2 mois au 30 juin	75 00	
Agence des lacs Croches ($5,437.60 ; $99.80)—		
McKay, rév. H., pensionnat du lac Rond, 12 mois	987 60	
Calder, M., agriculteur, 10 mois au 30 juin	350 00	
Coburn, A. J., agriculteur, 2 mois au 31 août	70 00	
McNeill, Ed., agriculteur, 1 mois au 31 juillet	35 00	
Pollock, Isaac, cultivateur, 12 mois au 30 juin	420 00	
Pollock, Jas., agriculteur, 12 mois au 30 juin	420 00	
Sutherland, J. A., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	13 40
Sutherland, Mme Jane, institutrice, 12 mois au 30 juin	75 00	
Cameron, Hy., interprète, 12 mois au 30 juin	300 00	
Gopher, T., courrier, 12 mois au 30 juin	60 00	
McDonald, A., agent, 12 mois au 30 juin	1,400 00	86 40
Pierce, D., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	
Agence du lac aux Canards ($7,143.16 ; $804.90)—		
Badger, Thos., instituteur, lac Montréal, 12 mois au 30 juin	300 00	
Hunt, Jos., instituteur, lac la Rouge, 3 mois au 30 juin	75 00	
Ladret, F., instituteur, Barbu, 12 mois au 30 juin	300 00	
Lafond, Mme E., institutrice, Une-Flèche, 12 mois au 30 juin	300 00	
McKay, rév. J. A., subvention au collège Emmanuel, 12 mois au 30 juin	1,941 63	
Parker, J. F. D., instituteur, Jas. Smith, 12 mois au 30 juin, $266.53 ; agriculteur, 40 jrs au 25 janv., $40	306 53	8 10
Wilson, M., instituteur, John Smith, 12 mois au 30 juin	300 00	
Lovell, L., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	6 75
Marion, L., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	1 50
Noah, John B., agriculteur, 1 1/3 mois au 30 juin	40 00	
Wilson, J., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	23 00
McKenzie, R. S., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	378 55
Sibbald, W., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	
Thomas, Sandy, interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	
Campbell, J. J., agent intérimaire	....	385 20
McGibbon, A., inspecteur	....	1 80
Agence d'Edmonton ($8,295.82 ; $172.95)—		
Gray, Ambrose, instituteur, Alexander, 12 mois au 30 juin	300 00	
Latulippe, Ada, instituteur, Enoch, C.R., au 30 juin	300 00	
Leduc, rév. H., orphelinat de Saint-Albert, 12 mois au 30 juin	3,594 00	
Sutherland, Peter, instituteur, Alexis, 9 mois au 31 mars	225 00	
Welbourne, Geo. G., instituteur, Enoch, prot., 12 mois au 30 juin	515 82	
Gagné, Louis, agriculteur, 1 mois au 31 août	40 00	
O'Donnell W. J., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Abraham, garçon de ferme, 2 mois au 31 août ; 2 mois au 28 fév	52 00	
Blanc, H., interprète, 6 mois au 31 déc	210 00	
DeCazes, Chas., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	147 85
Edward, garçon de ferme, 4 mois au 30 juin	52 00	
Fischer F., commis, 5 mois au 31 mai	225 00	
Foley, J., interprète, 6 mois au 30 juin	210 00	
Joseph, garçon de ferme, 4 mois au 31 déc	52 00	
Lake, A. E., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	25 10
A reporter	139,165 23	19,970 06

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	139,165 23	19,970 06
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Buttes-de-la-Lime ($2,396.15 ; $59.95)—		
Skene, A., pensionnat, 12 mois au 30 juin	720 00	
Smith, P. J., agriculteur, 1 mois au 30 avril	45 00	
Vankoughnet, M. S., agriculteur, 1 mois au 30 juin	30 00	
Welch, N., interprète, $2\frac{1}{31}$ mois au 31 juillet, $106.15 ; agriculteur, 11 mois au 30 juin $495	601 15	
Wright. J. P., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	49 15
McConnell, R.	....	6 00
Stewart, E. C	....	4 80
Agence de la Montagne l'Orignal ($2,840 ; $333.45)—		
Lawford, Chas., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Buchanan, J. S., interprète, 6 mois au 31 déc	180 00	
Campbell, J. J., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	323 15
Graham, W., commis, 12 mois au 30 juin	680 00	10 30
Hislop, A., interprète, 3 mois au 31 mars	90 00	
Murison, W., interprète, 3 mois au 30 juin	90 00	
Agence de Muscowpetung ($5,279.87 ; $236.30)—		
Moore, W. S., pensionnat de Lake's-End, 12 mois au 30 juin	316 80	
Gooderham, J. H., 9 mois au 30 juin	450 00	
Hockley, S., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
McKinnon, R., agriculteur, $3\frac{1}{2}$ mois au 15 oct	210 00	3 50
Nicol, J., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	
Smith, P. J., agriculteur, 2 mois au 30 nov	90 00	
Stevenson, A., interprète, 18 jrs au 14 nov	23 82	
Anderson, W., commis, 6 mois au 30 juin	406 21	
Finlayson, J. D., pâtre, 12 mois au 30 juin	360 00	3 55
Halpin, H. R., commis, 3 mois au 30 sept.	180 00	
Larocque, John, interprète, $8\frac{27}{31}$ mo s au 30 juin	266 12	2 75
Lash, J. B., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	226 50
McNab, Geo., interprète, $3\frac{7}{31}$ mois au 7 oct	96 92	
Seymour, M. M., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	600 00	
Agence du lac aux Oignons ($2,859.07 ; $78.75)—		
Harris, Thos. W., instituteur, rivière au Castor, 12 mois au 30 juin	322 65	
Matheson, J. R., instituteur, lac aux Oignons, prot., 12 mois au 30 juin	300 00	
St. Patrick, sœur, institutrice, lac aux Oignons, C.R., 12 mois au 30 juin	372 54	
Fischer, F., commis, 3 mois au 31 déc ; 1 mois au 30 juin	180 00	58 75
Harris, T. W., interprète, 1 mois au 23 août	30 00	
Mann, G. G., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	20 00
McFeeters, J. J., commis, 11 mois au 31 mai	330 00	
Blair, J., constructeur de moulin, $\frac{22}{30}$ mois au 22 nov	48 88	
Taylor, Jos., aide-constructeur de moulin, 3 mois au 30 juin	15 00	
Latta, D. G., agriculteur, 2 mois au 23 sept	60 00	
Agence des Buttes de la Paix ($3,664.37 ; $218.92)—		
Callihoo, Josephine, institutrice, Peau-d'Hermine, 3 mois au 30 sept	75 00	
Gabillon, V., instituteur, Peau-d'Hermine, 3 mois au 31 déc	75 00	
Lineham, Thos., instituteur, Peau-d'Hermine, 3 mois au 31 mars	75 00	
Somerset, C. E., institutrice, Bœuf-boueux, 3 mois au 30 juin 1892	75 00	
Whitelaw, Annie, do Sampson, 12 mois au 30 juin	300 00	
Yeomans, J. A., instituteur, Louis Bull, 9 mois au 30 juin	207 70	
Callender, W. H., instructeur, 3 mois au 30 juin	90 00	
Jones, A. E., agriculteur, $8\frac{1}{3}\frac{8}{1}$ mois au 31 mars	258 00	92 62
Kippling, G., garçon de ferme, 2 mois au 30 juin	50 00	
LaRoque, B., garçon de ferme, 1 mois au 31 mars	25 00	
LeRoy, B., garçon de ferme, 3 mois au 30 nov	75 00	
Whitford, G., interprète, 12 mois au 30 juin	360 00	
Whitford, John, garçon de ferme, 1 mois au 30 avril	25 00	
Clink, D. L., agent, 12 mois au 30 juin	1,038 67	119 30
McCorrister, A. J., garçon de ferme, 2 mois au 31 août	50 00	
Saunders, C. W. H., commis, 4 mois au 31 oct	300 00	5 25
Swinford, S., commis, 8 mois au 30 juin	585 00	
Lougheed, S., charpentier	....	1 75
Agence des Piégânes ($3,543.55 ; $187.94)—		
Foisy, D., instituteur, Piégânes, C.R., 12 mois au 30 juin	282 70	
Hinchliffe, J., instituteur, Piégânes, prot., 9 mois au 30 juin	225 00	
Cox, W. H., agriculteur. 12 mois au 30 juin	420 00	
Maxfield, Geo. F., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	
A reporter	157,612 39	20,897 43

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	157,612 39	20,897 43
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Piégânes—*Fin.*		
Nash, H. H., agriculteur, 11 mois au 30 juin	561 11	143 44
Bad Boy, courrier, 5 mois au 30 nov	25 00	
Champness, F. C., expéditeur, 5 mois au 30 nov.	50 00	
Choquette, Chas., 3 mois au 30 sept., 2 mois au 30 avril	175 00	
Pocklington, W. B., agent, 11 mois au 31 mai	1,100 00	44 50
Redwings, courrier, 7 mois au 30 juin	35 00	
Scott, T., interprète, 5¼ mois au 31 mai	189 74	
Agence de Pelly ($4,013.15 ; $375.20)—		
Bassing, E. H., instituteur, rivière Plate, 9 mois au 31 déc.	225 00	
Cunliffe, T. W., instituteur, La-Clé, 6 mois au 30 sept.	150 00	37 70
Dee, E. H., instituteur, La-Clé, 9 mois au 30 juin	213 46	
Whyte, C. W., subvention au pensionnat de Crowstand, 12 mois au 30 juin.	1,483 20	
Favel, Wm., garçon de ferme, 14 jrs au 20 mars	14 00	
Jacobs, Edwin, 6 mois au 30 juin	60 00	
Smith, P. J., agriculteur, 3 mois au 31 mars	135 00	51 90
Fischer, F., commis, 3 mois au 30 sept.	135 00	13 50
Halpin, H. W., commis, 9 mois au 30 juin	540 00	54 00
Jones, W. E., agent, 12 mois au 30 juin	1,057 49	218 10
Agence du lac la Selle ($5,438.90 ; $101.31)—		
Butler, J. W., orphelinat McDougall, 3 mois au 30 sept.	101 80	
Briault, sœur, lac la Biche, 12 mois au 31 mars	992 40	
Dean, J. A., instituteur, lac la Selle, 12 mois au 30 juin	207 68	
Doughterty, sœur, lac la Biche, 3 mois au 30 juin	279 20	
Erasmus, Peter, instituteur, lac du Bon-Poisson, 12 mois au 30 juin	300 00	
Foy, W. A., instituteur, lac du Poisson-Blanc, 12 mois au 30 juin	252 68	
Todd, Wm., instituteur, Plume-Bleue, 12 mois au 30 juin	300 00	
DeGear, Chas., agriculteur, 2 mois au 30 juin	70 00	
Ingram, Jas. E., agriculteur, 10 mois au 30 avril	500 00	
Pruden, P., distributeur, 3 mois an 16 mai	30 00	
Favel, Jas., interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	
Harpur, Geo. H., commis, 12 mois au 30 juin	285 00	
Ross, John, agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	64 11
Blair, J., constructeur de moulin, 4 mois au 31 oct.	266 64	
Oliver, J. G., constructeur de moulin, 39 jrs au 25 mars	156 00	37 20
Taylor, Jos., aide-constructeur de moulin, 9 mois au 31 mars	45 00	
Foy, W. A., machiniste, 13 jrs	32 50	
Agence des Sarcis ($6,508.95 ; $25.20)—		
Blewett, Geo. J., instituteur, Morley n° 1, 6 mois au 30 juin	144 23	
Butler, J. W., orphelinat McDougall, 12 mois au 30 juin	2,192 43	
McKittrick, A. G., instituteur, Morley n° 1, 6 mois au 31 déc.	115 38	
Steinhauer, E. R., instituteur, 15 mois au 30 juin	375 00	
Stocken, H. W. G., instituteur, Sarcis n° 2, 9 mois au 31 mars	225 00	
White, W. G., instituteur, Sarcis n° 1, 9 mois au 31 mars	221 53	
Gaudin, Chas., interprète, $3\frac{2}{5}$ mois au 10 sept	100 38	
Grasse, A. L., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Hodgson, Geo., interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	4 20
McFarlane, R. G., bouvier, 13 jrs au 24 oct	32 50	
McPherson, W. M., do 13 jrs au 24 oct	32 50	
Le Sarcis, éclaireur, 3½ mois au 30 juin	35 00	
Tom, aide-distributeur, 12 mois au 30 juin	60 00	
Wolf Carrier, éclaireur, 3½ mois au 30 juin	35 00	
Lucas, S. B., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	16 80
Tynte, A. K., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	4 20
Agence des Sioux ($2,881.22 ; $30.25)—		
Baker, Lucy M., institutrice, 12 mois au 30 juin	274 62	
Fraser, Annie, appoint. et subvention, Portage-la-Prairie, 9 m. au 31 mars	555 82	
Hartland, C. H., instituteur, rivière du Chêne, 12 mois au 30 juin	283 85	
Jordens, Frank, instituteur, Bœuf-debout, 3 mois au 30 juin	40 38	
Laidlaw, Sara, appoint. et subvention, Portage-la-Prairie, 3 m. au 30 juin	336 00	
Leslie, Norman, appoint. et subvention au pensionnat, 9 m. au 31 mars	586 55	
Scott, R. W., agriculteur, 6 mois au 30 juin	360 00	
Tucker, W. R., surveillant, 12 mois au 30 juin	144 00	30 25
Tucker, Mme W. R., institutrice, 12 mois au 30 juin	300 00	
Agence des Buttes-du-Tondre ($6,933.72 ; $142.90)—		
Clark, E. C., instituteur, Etoile-du-jour, 9 mois au 31 mars	182 30	
A reporter	178,772 76	21,617 33

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	178,772 76	21,617 33
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Buttes-du-Tondre—*Fin.*		
Dennehy, F. W., subvent. au pensionnat, 12 m. au 30 juin	1,361 13	
Lamb, T., instituteur, agence de l'Etoile-du-Jour, 3 m. au 30 juin	75 00	
Owens, rév. O., subvention au pensionnat	1,068 61	
Baker, Thos. E., agriculteur, 12 m. au 30 juin	480 00	10 00
Couture, Louis, agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	
Favel, Chas., journalier, 12 m. au 30 juin	360 00	
Fisher, M., journalier, 1 m. au 31 août	10 00	
Gooderham, J. H., agriculteur, 3 m. au 30 sept.	150 00	
Smith, P. J., agriculteur, 1 m. au 31 déc	45 00	
Stanley, E., agriculteur, 8½ m. au 30 juin	255 00	
Carruthers, H. A., commis, 12 m. au 30 juin	800 00	
Finlayson, Jos., agent, 8 m. au 30 juin	666 68	83 65
Keith, H., agent, 4 m. au 31 oct	400 00	49 25
Pratt, R., interprète, 12 m. au 30 juin	480 00	
École industrielle de Battleford ($6,407.03 ; $113.75)—		
Ashby, Edith, gouvernante, 9 m. au 31 mois	262 44	
Ashby, J. B., aide-principal, 12 m. au 30 juin	600 00	
Baptiste, Susan, servante, 12 m. au 30 juin	144 00	
Bell, Mary, blanchisseuse, 8 m. au 28 fév	180 00	
Bragg, Harvey, forgeron, $11\frac{7}{31}$ m. au 30 juin	460 16	
Buchanan, M., institutrice, 2 m. au 30 juin	30 00	
Clarke, Alice, directrice, 1 m. au 5 juin	29 16	
Clarke, rév. T., principal, 12 m. au 30 juin	1,200 00	31 00
Crain, H. A., couturière, 7 m. au 30 juin	140 00	
Gatley, John, charpentier, 12 m. au 30 juin	600 00	
Gibson, C. A., directrice, 7 jrs au 30 juin	5 83	
Hayes, Nellie, couturière, $5\frac{1}{3}\frac{8}{0}$ m. au 30 nov	117 50	
Henderson, Flora, institutrice, 6 m. au 30 avril	90 00	
Henry, A., cuisinier, 11 m. au 31 mai	275 00	
Ingram, H. L., instituteur, 8 m. au 30 avril	240 00	
Latimer, W., forgeron, 1 m. au 31 août	45 00	
Macadam, S. T., M.D., médecin, 10 m. au 30 juin	250 00	
Macdonald, A., gardien de nuit, 12 m. au 30 juin	420 00	
Matheson, E. K., garde-malade et cuisinière, 1 m. au 31 juillet	15 00	
Mathews, J. J., forgeron, ¾ m. au 21 juillet	33 75	
McKay, Robert, instituteur, 24 jrs au 31 août	23 23	
McKenzie, N. A., aide-instituteur, $1\frac{1}{31}$ m. au 28 fév., 24 jrs au 24 mai	74 80	
McKenzie, D. J., cordonnier, $10\frac{7}{31}$ m. au 30 juin	409 03	
McNair, Wm., agriculteur, 9 m. au 31 mai	270 00	
Parker, H. J., aide-instituteur, 25 jrs au 30 juin	25 00	
Parker, M., directrice, 10 m. au 30 avril	291 60	
Rolph, Gordon, aide-instituteur, 15 jrs au 15 juillet	15 00	
Sarah, blanchisseuse, 3 m. au 30 juin	60 00	
Smith, C. A., aide-instituteur, 22 jrs au 8 août	22 00	
Smith, M. M. V., gouvernante, $2\frac{1}{3}\frac{4}{0}$ m. au 30 juin	53 53	82 75
Taylor, U., cuisinier, 1 m. au 30 juin	25 00	
École industrielle de la rivière Haute ($5,376.89 ; $143.55)—		
Buckholy, John, charpentier, 2 m. au 13 sept.	90 00	
Campion, C., cordonnier, $1\frac{1}{2}\frac{3}{6}$ m. au 13 août	58 46	38 05
Cleary, sœur, directrice, 12 m. au 30 juin	400 00	
Dennehy, Chas. E., aide-principal, 12 m. au 30 juin	600 00	6 50
Jackson, Henry, charpentier, 3 m. au 31 mars	135 00	
Kelly, sœur, institutrice, 10 m. au 30 juin	120 00	
Legoff, sœur, aide-directrice, 12 m. au 30 juin	180 00	
Lindsay, N. J., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	240 00	
Magee, Scott, charpentier, 2⅔ m. au 30 juin	120 00	
Mathurin, sœur, couturière, 12 m. au 30 juin	180 00	
Naessens, rév. A., principal, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
Oliver, J. G., surintendant des travaux, 81 jrs au 8 février, 9 jrs au 5 avril, 49 jrs au 30 juin	556 00	81 70
Pidgeon, Edward, agricult., 12 m. au 30 juin, $410 ; ouvrage supplém., $10.	420 00	
Scollen, W., instituteur, 12 m. au 30 juin	410 00	
Sicard, sœur, cuisinière, 5 m. au 30 nov	100 00	
Smith, P. J., agriculteur, 1 m. au 30 juin	45 00	17 30
Thiffault, sœur, cuisinière, 7 m. au 30 juin	140 00	
A reporter	196,726 67	22,017 53

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	196,726 67	22,017 53
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Ecole industrielle de la rivière Haute—*Fin.*		
Viau, Victor, charpentier, $3\frac{17}{30}$ m. au 31 déc	160 50	
Woods, George, cordonnier, $10\frac{17}{31}$ m. au 30 juin	421 93	
Ecole industrielle de Qu'Appelle ($7,962 ; $252.25)—		
Belliveau, sœur, institutrice, 12 m. au 30 juin	144 00	
Bergeron, sœur, institutrice, 12 m. au 30 juin	144 00	
Christen, sœur E., directrice, 12 m. au 30 juin	400 00	
Dennehy, H., institutrice, 12 m. au 30 juin	480 00	
Dorais, rév. J., instituteur, 12 m. au 30 juin	350 00	
Gfroerer, E., boulanger, 12 m. au 30 juin	420 00	
Goulet, sœur, institutrice, 12 m. au 30 juin	144 00	
Goyer, A., cordonnier, 12 m. au 30 juin	480 00	
Hugonnard, rév. J., principal, 12 m. au 30 juin	1,200 00	236 45
Jones, W. D. T., instituteur, $3\frac{4}{31}$ m. au 4 oct	109 52	
Joyce, J. A., instituteur, $8\frac{27}{31}$ m. au 30 juin	310 48	
Lamothe, sœur, tailleuse, 12 m. au 30 juin	120 00	
Meehan, R., charpentier, 12 m. au 30 juin	600 00	
Miles, Chas., gardien de nuit, 12 m. au 30 juin	480 00	
McDonald, Donald, forgeron, 12 m. au 30 juin	600 00	
Redmond, T., agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	
Seymour, M. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	540 00	
Sworder, E. D., aide, 12 m. au 30 juin	480 00	
St. Armand, sœur, 12 m. au 30 juin	120 00	
Ste. Geneviève, sœur, cuisinière, 12 m. au 30 juin	240 00	
Johnston, C. J		2 60
Ponton, A. W., arpenteur		6 60
Swanston, G		6 60
Ecole industrielle du Daim-Rouge ($670 ; $25.50)—		
Hunter, D. J., agriculteur, 2 m. au 30 juin	70 00	
Lougheed, S., agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	10 00
McDougall, rév. J		15 50
École industrielle de Régina ($3,982.96)—		
Aitchison, John, charpentier, $1\frac{3}{31}$ m. au 30 juin	43 44	
Bannister, Albert, 48 jrs au 20 juillet	96 00	
Clancy, Maggie, couturière, 12 m. au 30 juin	148 00	
Clancy, Mary, servante, 12 m. au 30 juin	130 00	
Clarke, Mary, blanchisseuse, 7 m. au 30 juin	84 00	
Densmore, J., cordonnier, $7\frac{23}{30}$ m. au 30 juin	310 66	
Gilmour, Jennie, cuisinière, 6 m. au 30 juin	120 00	
Gilmour, J., chauffeur, 4 m. au 31 mars	80 00	
Gilmour, Neil, aide-principal, 10 m. au 30 avril	500 00	
Graham, H., chauffeur, 1 m. au 30 avril	20 00	
Law, Margaret, cuisinière, 2 m. au 30 août	40 00	
Leckie, Jean, directeur, 7 m. au 30 juin	175 00	
Maguire, W., charpentier, 10 m. au 30 avril	400 00	
Milne, Jas., agriculteur, 7 m. au 30 juin	245 00	
Morton, A. B., aide-principal, 2 m. au 30 juin	100 00	
McDougall, Isabella, servante, $3\frac{14}{30}$ m. au 31 nov	64 67	
McGregor, Isabella, blanchisseuse, 5 m. au 30 nov.	60 00	
McGregor, Innes, garçon de ferme, 5 m. au 30 nov	175 00	
McLeod, rév. J. A., principal, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
Russell, Lillie, institutrice, $3\frac{21}{31}$ m. au 30 juin	66 19	
Walker, Bessie, directrice, 5 m. au 30 nov	125 00	
Bureau du commissaire ($34,715.77 ; $5,990.15)—		
Allen, J. W., garçon de magasin, $3\frac{20}{31}$ m. au 20 oct., moins 2 jrs	107 41	
Anderson, W., commis, 6 m. au 31 déc	600 00	
Baker, Ben., messager, $12\frac{13}{30}$ m. au 30 juin	418 00	
Betournay, G. A., inspecteur d'école, 12 m. au 30 juin	1,200 00	865 80
Campbell, J. J., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00	96 35
Campbell, Norman, commis, 12 m. au 30 juin	420 00	
Collier, G. S., gardien, 12 m. au 30 juin	420 00	
Fleetham, T. J., commis, 12 m. au 30 juin, moins 5 jrs	710 00	
Forget, A. E., sous-commissaire, 12 m. au 30 juin	2,400 00	89 95
Godin, Chas., interprète, 37 jrs au 14 nov	47 75	
Gompertz, A. W. L., commis, $11\frac{23}{30}$ m. au 30 juin	880 65	
Henry, Louis, garçon de magasin, 2 m. au 31 août	45 00	
A reporter	218,172 87	23,347 38

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	218,172 87	23,347 38
Manitoba et Territories du Nord-Ouest—Suite.		
Bureau du commissaire—*Fin.*		
Herchmer, L. E., commis, 9$\frac{26}{30}$ mois au 26 avril, moins 6 jours	386 81	
Honeyman, J. R. C., commis, 4$\frac{12}{28}$ mois au 30 juin, moins 2 jours	261 84	
Hourie, P., 12 mois au 30 juin	900 00	
Johnston, C. J., commis, 12 mois au 30 juin, moins 4 jours	716 06	
Jowett, J. W., commis, 12 mois au 30 juin	993 28	
King, R. G., conducteur d'attelage, 2$\frac{1}{2}$ mois au 31 mars	100 00	
Locke, A. H., commis, 12 mois au 30 juin, moins 6 jours	354 03	
Macrae, J. A., inspecteur des écoles, 5 mois au 30 novembre	583 30	1,134 53
Marshallsay, J. R., 12 mois au 30 juin, moins 2 jours	716 13	
Martin, E. J., attelage, 7 mois au 31 mars	315 00	
Mitchell, J. A., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
McConnell, R., jeune		16 00
McGibbon, A., inspecteur, 12 mois au 30 juin	2,200 00	1,177 22
McIlwraith, J. A., commis, 7$\frac{17}{30}$ mois au 30 juin, moins 3 jours	336 00	
McLachlan, D. W., 1 mois au 30 juin	30 00	
McNabb, G., interprète, 2 mois au 30 juin	60 00	
McNabb, Wm., interprète, 3$\frac{8}{31}$ mois au 8 octobre	130 32	
Paget, F. H., commis, 12 mois au 30 juin	1,212 66	
Pocklington, W. B., garde-magasin, 1 mois au 30 juin	102 77	
Ponton, A. W., arpenteur, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
Reed, H., commissaire : appointements, $3,200 ; allocation pour loyer de maison, $300 ; allocation pour combustible et éclairage, $300	3,800 00	1,091 40
Reid, J. A., commis, 8$\frac{11}{31}$ mois au 16 janvier	469 44	
Reynolds, H. L., garde-magasin, 11 mois au 31 mai	1,375 00	30 50
Rolph, Gordon, gardien d'entrepôt, 3$\frac{7}{31}$ mois au 28 février	96 29	
Skead, Estelle, commis, 4 mois au 31 octobre	160 00	
Stevenson, A., interprète, 2$\frac{1}{30}$ mois au 16 janvier	81 33	
Stewart, E. C., commis, 12 mois au 30 juin	790 00	
Vankoughnet, A. P., commis, 12 mois au 30 juin, moins 4 jours	890 00	
Wadsworth, T. P., inspecteur, 12 mois au 30 juin	2,200 00	1,093 30
Appointements à Ottawa (Préface)	4,606 70	395 10
En général ($1,192 ; $100)—		
Appointements à Ottawa (Préface)	442 00	
Desmarais, A., instituteur, Petit Lac des Esclaves, C. R., 12 m. au 31 mars	200 00	
Giles, Francis, instituteur, 12 mois au 31 décembre	200 00	
Muller, P. M., instituteur, Petit Lac des Esclaves, prot., 9 m. au 30 juin	150 00	
Warwick, A. J., instituteur, Fort-Chippewayan, 12 mois ou 31 mars	200 00	
Fahey, Simon		100 00
Fonds de dépôts des sauvages.		
Sauvages de Batchewana ($287.24)—		
Ouélette, rév. T., instituteur, 12 mois au 31 mars	200 00	
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	87 24	
Chippewas de Beausoleil ($287.52)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, 12 mois au 31 mars	137 52	
Bowman, G., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	150 00	
Chippewas de Nawash ($1,099.55)—		
Craddock, D., instituteur, 12 mois au 31 mars	250 00	
Haslem, Annie C., institutrice, 3 mois au 31 mars	75 00	
McIver, A. R., instituteur, 3 mois au 30 juin 1892	62 50	
McIver, Isabella, institutrice, 9 mois au 31 mars	187 50	
McKinney, Ella, institutrice, 6 mois au 31 décembre 1892	99 55	
Soady, John H., instituteur, 3 mois au 30 juin 1892	75 00	
Wigle, H., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	350 00	
Chippewas de Rama ($275)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, 12 mois au 31 mars	125 00	
Corbett, G. H., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	150 00	
Chippewas de Sarnia ($600)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, 12 mois au 31 mars	150 00	
Ellis, Birdie, instituteur, 3 mois au 31 mars	50 00	
A reporter	247,981 14	28,385 43

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	247,981 14	28,385 43
Fonds de dépôts des sauvages.		
Chippewas de Sarnia—*Fin.*		
Fisher, Henry, instituteur, 12 mois au 31 mars	250 00	
Vance, Annie, institutrice, 9 mois au 31 déc. 1892	150 00	
Chippewas de Saugeen ($1,047.50)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, 15 mois au 31 mars	187 50	
Burr, John, instituteur, 12 mois au 31 mars	300 00	
Cameron, Helen, institutrice, 12 mois au 31 mars	300 00	
Scott, W. S., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	260 00	
Chippewas de l'Ile au Serpent ($150)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, 12 mois au 31 mars	150 00	
Chippewas de la Thames ($800)—		
Cobban, Elsie, instituteur, 9 mois au 31 décembre 1892	150 00	
Fisher, Jos., instituteur, 12 mois au 31 mars	200 00	
Fisher, Lucy, institutrice, 4 mois au 31 juillet 1892	65 45	
Fox, James, jeune, instituteur, 8 mois au 31 mars	134 55	
Sinclair, D., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	200 00	
Wancaush, Abel, instituteur, 3 mois au 31 mars	50 00	
Chippewas de l'île Walpole ($875)—		
Mitchell, Geo., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	375 00	
Peters, W., instituteur, 12 mois au 31 mars 1893	300 00	
Sangutch, Albert, instituteur, 12 mois au 31 mars 1893	200 00	
Sauvages de la rivière du Jardin ($353.20 ; $1.50)—		
Brown, Mlle H. E., institutrice, 3 mois au 30 juin 1892	75 00	
Hill, John, instituteur, 7 mois au 31 mars	175 00	
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	103 20	
Van Abbott, Wm., agent, frais de voyage	....	1 50
Sauvages d'Henvey's Inlet ($100)—		
Francis, Annie E., institutrice, 12 mois au 31 mars	100 00	
Sauvages du lac Nipissingue ($250 ; $24.90)—		
Johnston, Isabella, institutrice, 12 mois au 31 mars	250 00	
Walton, Thos. S., agent, frais de voyage	....	24 90
Mississaguas d'Alnwick ($650 ; $75)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, 12 mois au 31 mars	125 00	
Cowan, A. B., agent, 12 mois au 30 juin	250 00	75 00
Lapp, T., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	275 00	
Mississaguas de la Crédit ($550)—		
Jones, P. E., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	250 00	
Meehan, Maggie, institutrice, 12 mois au 31 mars	300 00	
Mississaguas du lac au Riz ($275)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur	125 00	
Shaw, J. M., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	150 00	
Mohawks de la Baie de Quinté ($1,738.66)—		
Anderson, rév. G. A., missionnaire, 12 mois au 31 mars	400 00	
Brant, David J., constable, 9 mois au 31 mars	72 00	
Corbett, Maggie, institutrice, 3 mois au 31 mars	62 50	
Graham, Alvinda E., institutrice, 9 mois au 31 mars	112 50	
Gunyon, Geo., constable, 3 mois au 30 juin 1892	25 00	
Harvey, Nancy, institutrice, 12 mois au 31 mars	150 00	
McCullough, John, commissaire de police, 12 mois au 31 mars	150 00	
Newton, John, M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	250 00	
Simpkins, Luke, institutrice, 3 mois au 30 juin 1892	37 50	
Whitman, G. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	291 66	
Wilson, Maud, institutrice, 9 mois au 31 décembre 1892	187 50	
Moraves de la Thames ($650)—		
Tobias, Willis N., instituteur, 12 mois au 31 mars	350 00	
Wilson, Jas. D., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	300 00	
Ojibbewas et Ottawas des Manitoulines ($1,000)—		
Atchitawence, M., instituteur, 12 mois au 31 mars	200 00	
Donohue, Emma, institutrice, 3 mois au 30 juin 1892	50 00	
Keatley, Jas., instituteur, 12 mois au 31 mars	300 00	
Maiangowin, Chas., instituteur, 12 mois au 31 mars	200 00	
Peltier, O., instituteur, 9 mois au 31 mars	150 00	
Washbegizig, J. B., instituteur, 3 mois au 30 juin 1892	50 00	
A reporter	256,770 50	28,486 83

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	256,770 50	28,486 83
Fonds de dépôts des sauvages—Suite.		
Ojibbewas et Ottawas des Manitoulines—*Fin.*		
Kinoshaning, Wm. J., instituteur, 3 mois au 30 sept. 1892	50 00	
Ojibbewas du lac Huron ($343.67)—		
Phipps, J. C., agent		84 87
Van Abbott, W. do		179 75
Walton, T. S. do		79 05
Ojibbewas du lac Supérieur ($510.65)—		
Donnelly, J. P., agent		510 65
Sauvages de l'île Parry ($425; $23.50)—		
Martin, Clara, institutrice, 3 mois au 30 juin 1892	62 50	
Pace, Mary, institutrice, 12 mois au 31 mars	237 50	
Walton, Thos. S		23 50
Yates, Mary, institutrice, 9 mois au 31 mars	125 00	
Pottawattamies de l'île Walpole ($125)—		
Mitchell, Geo., M.D., 12 mois au 31 mars	125 00	
Sauvages des Six Nations ($3,212.52)—		
Frank, H. R., M.D., médecin, 9 mois au 31 mai	637 51	
Langrill, J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mai	2,000 00	
Langrill, W. F., M.D., médecin, 3 mois au 31 août 1892	212 49	
Miller, John, instituteur, 12 mois au 31 mars	362 52	
Sauvages de Shawanaga ($100; $35)—		
Harrison, Mary C., institutrice, 12 mois au 31 mars	100 00	
Walton, Thos. S		35 00
Too-too-menai et sa bande ($9.46)—		
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	9 46	
Iroquois de Saint-Régis ($1,025)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév A., appointements d'instituteur	100 00	
Back, Annie, institutrice, 12 mois au 31 mars	200 00	
Friday, Sarah, institutrice, 3 mois au 30 juin 1892	50 00	
McKillop, C., instituteur, 9 mois au 31 mars	150 00	
McKillop, M., instituteur, 12 mois au 31 mars	200 00	
Mainville, rév. N., missionnaire, 12 mois au 31 mars, $100; alloc. p. comb., $25	125 00	
Powell, M. J., instituteur, 12 mois au 31 mars	200 00	
Sauvages Témiscamingue ($150)—		
Miller, Abram, 6 mois au 31 déc. 1892	150 00	
Sauvages de la rivière Désert ($350)—		
Mulligan, E. A., M.D., médecin	50 00	
McCauley, Jas., instituteur, 12 mois au 31 mars	300 00	
Sauvages du Nouveau-Brunswick ($24)—		
Pennais, Peter, 12 mois au 31 mars	24 00	
Sauvages de la Tobique, N.-B. ($167.50)—		
Killeen, Mme John, institutrice, 9 mois au 31 déc. 1892	67 50	
O'Keefe, rév. M. A., missionnaire, 12 mois au 31 mars	100 00	
Fonds des sauvages de la province de Québec ($1,380.15)—		
Belley, L. G., aviseur légal, Pointe-Bleue, 1er avril au 8 août 1892	33 60	
Desilets, H., agent, Bécancour, 12 mois au 31 mars	100 00	
Gagné, rév. J., agent, Maria, 12 mois au 31 mars	50 00	
LeBel, N., agent, Rivière-du-Loup, 12 mois au 31 mars	151 00	
O'Brien, F. X., minist. public, Tadoussac, 9 mois au 31 mars	75 00	
Otis, L. E., agent, Pointe-Bleue, 12 mois au 30 juin	400 00	
Poirier, S., agent, Ristigouche, 3 mois au 30 juin 1892	50 00	
Robillard, P. E., agent, Pierreville, 12 mois au 30 juin	200 00	
Smellie, W. D., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	80 00	
Venner, V. J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	240 55	
Fonds d'administration des terres des sauvages ($15,880.55; $1,074.71)—		
Allen, Jas., agent, Saugeen, 12 mois au 30 juin	500 00	
Bastien, A. O., agent, Lorette, 12 mois au 30 juin	200 00	
Beattie, J., agent, Highgate, 12 mois au 30 juin	500 00	
Bennett, E., agent, Eganville, 12 mois au 30 juin	60 00	
Bloomfield, C. J., agent, Lakefield, 30½ jrs à $3	91 50	66 65
Brosseau, A., agent, Caughnawaga, 12 mois au 30 juin	600 00	71 75
Cameron, E. D., surintendant, Brantford, 12 mois au 30 juin	1,100 00	2 35
Donnelly, J. P., agent, Port-Arthur, 12 mois au 30 juin	800 00	91 95
English, A., agent, Sarnia, 12 mois au 30 juin	500 00	116 15
Gordon, T., agent, Strathroy, 12 mois au 30 juin	600 00	150 00
Harris, E., agent, Gore's-Landing, 4 mois au 31 oct	166 64	14 30
A reporter	268,907 27	29,712 80

Sauvages—Appointements, salaires et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	268,907 27	29,712 80
Fonds de dépôts des sauvages—Fin.		
Fonds d'administration des terres des sauvages—*Fin.*		
Hill, M., agent, Shannonville, 13 mois au 30 juin	541 66	
Ironside, A. M., commis, Manitowaning, 12 mois au 30 juin	720 00	
Jermyn, J. W., agent, cap Crocker, 12 mois au 30 juin	500 00	17 00
Jones, P. E., M.D., agent, Hagarsville, 12 mois au 30 juin	595 00	
Long, G., agent, Saint-Régis	....	14 70
Martin, Jas., agent, Maniwaki, 12 mois au 30 juin	600 00	
Moblo, John, agent des terres, Brantford, 12 mois au 30 juin	500 00	
McBride, A., agent, Témiscamingue, 11 mois au 31 mai	45 83	
McDermott, G. B., agent, Scugog, 12 mois au 30 juin	50 00	
McEwan, J. A., M.D., médecin, Onéidas de la Thames, 12 mois au 31 mars	300 00	
McKelvey, A., agent, Wallaceburg, 12 mois au 30 juin	500 00	160 00
McPhee, D. J., agent, Atherley, 4 mois au 31 oct	166 64	
O'Brien, F. X., minist. public, Ristigouche, 3 mois au 30 juin	25 00	
Phipps, J. C., surintendant, Manitowaning, 12 mois au 30 juin	1,200 00	1 50
Ross, B. W., agent, île Cockburn, 12 mois au 30 juin	400 00	238 55
Sinclair, R. M., M.D., médecin, Munsees de la Thames, 12 mois au 31 mars.	60 00	
Smith, A. G., commis, Brantford, 12 mois au 30 juin	900 00	
Stevenson, J. R., agent, Georgina, 4 mois au 31 oct	166 64	
Stephen, R. M., M.D., médecin, île Manitouline, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
Thackeray, J., agent, Roseneath, 12 mois au 30 juin	600 00	30 05
Thompson, H. H., agent, Penetanguishene, 4 mois au 31 oct	166 64	
Van Abbott, W., agent, Sault Sainte-Marie, 12 mois au 30 juin	825 00	
Walton, T. S., M.D., surintendant, Parry-Sound, 12 mois au 30 juin	900 00	57 35
Watson, E. P., agent des terres, Sarnia	....	42 41
Compte des écoles des sauvages ($1,702.19)—		
Burtin, rév. N. V., missionnaire, Caughnawaga, 6 mois au 31 déc	97 91	
Giroux, rév. G., missionnaire, Lorette, 12 mois au 31 mars	225 96	
Jacobs, rév. J., missionnaire, Pointe-à-Baby, 12 mois au 31 mars	400 00	
Mainville, rév. M., missionnaire, Saint-Régis, 12 mois au 31 mars	203 32	
Quinn, rév. T., missionnaire, Pierreville, 12 mois au 31 mars	235 00	
Smith, rév. A. G., missionnaire, Munceytown, 12 mois au 31 mars	400 00	
Tucker, rév. John, missionnaire, Pierreville, 12 mois au 31 mars	140 00	
Sauvages du lac du Poisson-Blanc ($300)—		
Howie, W. H., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	300 00	
	281,671 87	30,274 36

SAUVAGES—FONDS CONSOLIDÉ ET DE DÉPÔTS.

Sommaire des paiements.	$ cts.
Agnew, T. J., Prince-Albert	216 34
Ch. de f. et houillère d'Alb., Lethbridge	137 88
Cie de conserve de la Baie de l'Alerte	212 75
Cie de scierie de la Baie de l'Alerte	954 84
Steamer "Alert"	210 00
Ames, Holden et Cie, Winnipeg	131 00
Anderson, David	103 22
Anderson, Vic., Calgary	352 25
Andrews, Thos., Davisburg	1,578 96
Andrews, T. et J. N., Collingwood	3,905 85
Ashdown, J. H., Winnipeg	917 35
Ateckaykaycowawasis	100 00
Bazett, C., Duncan's	209 45
Steam. "Barbara Boscowitz," Victoria	288 25
Bale, A. E., Fort-Steele	135 00
Bale, David	160 00
Bannerman, Jas., Calgary	185 60
Barnes, R. B	281 18
Bain, H. U., M D., Prince-Albert	341 75
Barker, W. J., Battleford	992 77
Baird, A. B	1,700 00
Barnes, Thos., Qu'Appelle	103 00
Bain et Hamilton, Calgary	139 00
Bannerman, S. M., Daim-Rouge	363 10
Cie de Téléphone Bell	164 60
Beaupré, V., Gleichen	246 47
Cie de bois de service de Bently	744 42
Beadmore et Cie, Toronto	392 18
Begg, R. A., Dunbow	106 43
Beveridge, A. J	114 19
Binsted, Chas., New-Westminster	136 35
Evêque de New-Westminster	500 00
do Caledonia	240 00
Gros Cygne	157 31
Black, C. H., Régina	122 39
Blondeau, S., Qu'Appelle	411 48
Bolton, A. E., Port-Simpson, C.-B	1,133 00
Bodington, G. F., M.D., Ste-Marie, C.-B.	100 00
Borbridge, S. et H., Ottawa	268 75
Cie de Bestiaux de la C.-B., Victoria	552 16
Cie de messagerie de la Col.-Br. do	361 15
Cie de placem. et de prêts, C.-B. do	540 00
Broadley, Joseph, Elkhorn, Man	2,100 17
Bristol, F. W., Nawaka	120 07
Bright, J. B., et Cie, Macleod	116 75
Bremmer, J. C. C	255 00
Brownlee, Wm., Moosomin	133 76
Bruce, Wm., Calgary	119 70
Buchanan et Gordon, Winnipeg	577 00
Burns, Patrick	1,756 55
Buffalo Chips	196 00
Bull, John	113 61
Cie de ch. de fer Pacifique Canadien	5,808 50
Cie du télégraphe du ch. de fer C. du P.	625 32
Cie de navigation du Paciq. Canadien	275 80
Cie de ferronnerie de Calgary	1,595 63
Veau-Taureau	243 40
Chave et Corriveau, Edmonton	118 82
Chapman, R., Calgary	125 00
Clarke, S., M.D., Kamloops	106 75
Clément, W. L	197 50
Connell et Burke, Winnipeg	181 10
Cowan et Edwards, Qu'Appelle	489 25
Courad, W. G., Fort-Benton	31,931 97
Cody, George	144 29
Counts Coups-back	455 04
Cochrane Ranch Co., Macleod	33,324 28
Crane	111 00
Curtis, D.S., et Cie, New-Westminster	243 05
Cunningham, John, Metlakahtla	792 46
A reporter	102,268 19

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	102,268 19
Cushing, W. H., Calgary	633 34
Curry, Frères, Swift-Current	130 25
Cyr, Michael	134 80
Dannais, C. M	400 00
Davidson, Geo., Harrisboro'	132 31
Darke et Balderson	666 79
Davidson, Alex. J	159 98
Despars, Horace F., Saint-Boniface	263 99
Dewan, Thos	210 00
Dewan, Wm., Battleford	342 50
Desjarlais, M	138 30
Dickson, L. F., M.D	141 00
Dick, Banning et Cie	563 12
Cie de messagerie Dominion	512 87
Donckele, rév. G., Kuper	172 10
Donoghue, T. J., Montréal	3,276 74
Donaldson, S. J., Prince-Albert	110 00
Donahue, J. S., Régina	164 40
Dulmage, R. W., Saskatoon	106 00
Ear, Thos	114 67
Cie de bois de serv., riv. à l'Arc et Eau C.	4,089 11
Ellison, R. J., M.D	265 45
Ewart, David	130 00
Fagan et Walker, M.D	296 25
Farrer, Ed., M.D., Kamloops	561 50
Fergusson, R. B., Régina	324 15
Fisk, Edward, Gladys	222 50
Gauvreau, Ed., M.D., Québec	458 09
Galbraith, J. T., et Frères, Kootenay	180 48
Garson, James	107 00
Garland, J. M., Ottawa	11,861 55
Galt, G. F. et J	2,854 41
Gallagher, P. et Fils, Winnipeg	1,909 44
Gaudet et Landry, médec., Memramcook, N.-B	125 25
Glow, Wm., Woodstock, N.-B	140 33
Goodacre, Lawrence, Victoria	121 10
Gordon, J. C., Winnipeg	361 53
Goldie, George, Régina	208 33
Grandcow, Theo	100 00
Grady, A. F., Macleod	141 59
Graham, D	117 29
Grant, John	200 00
Gray, Chas., M.D., Lunenburg, N.-E.	113 70
Gurney E. et C., Cie, Winnipeg	1,438 97
Hannington, E. B. C., M.D., Victoria	1,412 50
Harding, A. W., Kamloops	142 55
Hanson N., Wasa	204 17
Hamelin et Ayers, Lachute	485 93
Hawk, George	146 50
Hare, W. H., Grenfel	162 45
Harrison, A. G	110 00
Hall, W., M.D	252 32
Hardisty, R. G	400 00
Heavy Gun	179 00
Hewbach, W. A	429 50
Henderson, J. C., M.D., Chilliwack	293 00
Hill, G. S., et Cie, Régina	554 21
Hooker et Cie	453 19
Hourie, Mlle F	400 50
Howse, Andrew	100 00
Hollis, Jos	236 55
Holden, Wm., Régina	125 00
Holman, Robert T., Summerside, I.P.-E.	727 17
Cie de la Baie-Hudson	63,242 12
Hull, Frères et Cie, Calgary	11,637 49
Hutchings et Riley do	142 99
A reporter	218,806 51

Sauvages—Fonds consolidé et de depôts.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	218,806 51
Hutchison, J., M.D.	282 38
Hudson, Geo. W	125 00
Hugonnard, rév. J., E. des S., Qu'Appelle	470 75
Hunter, W. A., Pembroke	132 00
Ingram, Mme Mary	140 00
Inkthorn, —	195 00
Inkthorn, Peter	198 33
Jay et Cie, Victoria	328 36
Jaynes, W. P., Quamichan	243 46
Jack, Battleford	180 83
Jarrett, Frères, Calgary	109 80
Jeune, F.	102 25
Jelly, D. F., Régina	252 37
Johnston, A. E., Baie de l'Alerte	1,474 00
Johnston et Cie, Nanaïmo	738 75
Johnston, H. D	178 25
Johnston, R	420 00
Johnston, W. N., et Cie, Winnipeg	330 36
Joyner et Elkington, Fort-Qu'Appelle	7,434 83
Kerr, J. A., Régina	1,407 46
Pénitencier de Kingston	3,527 92
Knight, Eric A., Régina	300 00
Knox, R. R., cité Dominion	317 00
Langley et Cie, Victoria	364 61
Lawler, James	826 83
Lake of the Woods Milling Co	9,889 11
Lawson, B. A., Battleford	450 00
Labocan, Jérôme	260 00
Latimer, D. E., M.D.	134 55
Lamont, Frères, Calgary	225 40
Lamont, P., Régina	100 84
Leatham, J.	219 95
Leeson et Scott, Qu'Appelle	317 34
Gaucher	115 07
Le Jeune, Henry, Régina	129 10
L'Heureux, O., Battleford	366 65
Lindsay, N. J., M.D., Calgary	823 25
Lineham, John, Dewdney	234 61
Lloyd et Cie	884 19
Long, A. E., M.D	116 35
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg	1,749 61
Macpherson et Thomson	100 00
Maclean, Chas., M.D.	576 00
Maclean, W., Calgary	753 81
MacCaul, J. A., Régina	756 28
MacCaul, J. H., Qu'Appelle	312 53
MacCaul et McKinnon, Régina	1,715 75
Macdonald, A., Battleford	542 48
Macdonell, W. et Cie	532 81
Macdonald, D. W	209 31
Mather, R. D.	182 38
Marvin, E. B., et Cie, Victoria	186 62
Matthews, Richards et Tye	327 33
Massey, Harris et Cie	1,442 12
Mahaffy et Clinkskill, Battleford	2,900 29
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest	121 28
Markle, J. A., Birtle	349 58
Martin, Robt., Régina	891 77
Martin, Mitchell et Cie	510 00
Marion, N	142 92
Maloney et Johnston	204 25
Meehan, J	127 00
Mitchell, W. J., Winnipeg	566 68
Miller, Morse et Cie, Winnipeg	2,480 21
Middleton, Wm., Namaka	207 20
Mitchell, H., Lac au Canard	717 04
Millward, J. H., Calgary	310 00
Moreland, Frank	151 50
A reporter	272,220 21

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	272,220 21
Moore et Cie, Victoria	352 94
Mosher, R.	131 10
Moose Mt. Trading Co., Cannington	324 05
Mowat, Frères, Régina	250 65
Moran, Frères, Calgary	1,618 20
Muirhead et Mann, Victoria	465 98
Munroe, Geo. F	275 69
Murphy et Drewer	125 00
Myers, W. H., Kinistino	135 00
McArthur, P.	2,209 78
McBride, A., et Cie Calgary	498 74
McCusker, C. J., Régina	1,020 00
McCrea, R. et S	136 75
McCauley, M.	197 50
McCallum, J. G., Calgary	228 24
McDonough, Chas., New-Westminster	526 77
McDonald, D. H., et Cie	1,905 01
McDougall, rév. J., Moxley	684 00
McDonald, John A., M.D	101 50
McEwan, James	264 14
McGuigan, W. J., M.D.	585 50
McHugh, Frères, Calgary	1,252 85
McLennan et McFeely, Vancouver	559 36
McLaren, P., Macleod	1,225 42
McLeod, Wm	192 00
McLeod, Frères, Dewdney	273 98
McMurray, Jas	338 64
McNaughton et Little, Calgary	246 60
McQuade, P., et Fils, Victoria	125 67
Neely, J. M. R., et Cie, Prince-Albert	183 09
Neepahat	137 87
Nevison, E.	224 80
Nicholles et Renouf	164 50
Nokusis	105 75
Norris, John, Edmonton	3,745 90
North-west Cattle Co, Calgary	250 00
Ogilvie Milling Co., Winnipeg	5,550 12
Pambrun, P. C	106 80
Patrick, W. H	840 00
Pearson, T. B., et Cie, Victoria	750 82
Peach, A. J. T., Dunbow	313 75
Pentland, J. B	617 00
Penhallwick, H. et A	329 71
Perley, A. A., Wolseley	158 37
Perry, H. H	317 30
Peters, John	210 00
Pettingell, W. G., Régina	447 47
Piapot	109 00
Pickering, P	362 50
Plaxton, C. et J	425 96
Porter, Jas	218 56
Pountz et Cie	183 19
Porteous, Jas	284 63
Pringle, W. R., M.D	135 00
Prevant, A.	270 00
Prior, E. G., et Cie	171 58
Prince, Frères, Battleford	2,773 69
Purcell, G., Port-Douglas	239 62
Quinn, Mme J.	144 00
Rand, F. A., M.D	194 85
Read, J. S	104 50
Read, F. S	139 90
Read, H. A. L., M.D	334 50
Reilly, J. R. et Cie, Régina	191 52
Reiffenstein, G., Ottawa	222 82
Reynolds, Mme H. L	250 00
Robillard, Alexis	130 00
Roberts, A. J	1,502 57
A reporter	311,312 91

SAUVAGES—FONDS CONSOLIDÉ ET DE DÉPÔTS.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	311,312 91
Ross, Jas., M.D	104 70
Ross, Adam S., Régina	150 90
Robertson, D. J	1,205 80
Ross, Frères, Edmonton	591 79
Ross et Maw, Winnipeg	310 00
Rourke et Cass, Winnipeg	2,004 23
Royal Jubilee Hospital, Victoria	134 92
Royal, P., M.D., Edmonton	268 50
Ross, P	118 53
Royal City Planing Mills	151 51
Lapin-courant	165 56
Sampson, Chef	165 78
Sanderson, Chas., Edmonton	797 50
Sanderson, Jas., Prince-Albert	1,238 92
Sanderson, John	150 00
Sanford, W.E., Mfg. Co., Hamilton	3,940 25
Saunders, Henry, Victoria	1,027 27
Sanders, F.P., Alberni	102 55
Sayers, Wm., Battleford	230 00
Sargeant, Chas	449 39
Scott, John R., Metlahkatla	481 73
Sehl, J., Victoria	1,306 25
Shattuck, W.D., Davisburg	100 00
Shotbolt, Thos., Victoria	2,298 12
Sibbald, A.K	216 25
Sibbald, J. D., Régina	270 00
Simmons, W. O	136 30
Simmers, J. A., Toronto	666 27
Sinclair, W. H., Battleford	2,179 95
Sissons, Daniel	208 00
Skelton, J. M., Battleford	240 00
Skrine, O., Grenfel	597 66
Smith, J.M., M.D., Hampton, N.-B.	139 80
Smith, W. A. DeW., M.D.	683 50
Smith, R. E., Kamloops	181 09
Smith et Fergusson, Cie (lim.), Régina	2,915 58
Smith et Brigham, Moosomin	2,772 50
Smead, Dowd et Cie	1,765 00
Speers, Robert, Battleford	150 00
Sprague, D. E., Winnipeg	946 70
Stewart, A. S	282 00
Stewart, A. B., M.D., L. aux Canards	543 00
Stewart, H. A., M.D	141 00
Stewart, N. W	155 00
Stewart, Morris	637 58
Stewart, John, Calgary	9,648 32
Stanley, W	111 50
Stedman, T. H	117 50
Stephens, G. F. et Cie, Winnipeg	503 69
Stobart, Wm., et Cie, Lac aux Canards	875 25
Strouss, C., et Cie	986 61
Stocken, rév. H. G., Midnapore	400 00
Sufferin, A	158 37
Sutherland, rév. A., Toronto	5,000 00
Swainson, rév. F., rés. des G.-du-Sang.	750 00
Sweet et McDonald, Régina	338 03
Taylor, W. D., Winnipeg	1,407 25
Thibeault, N	103 94
Thompson, Louis	219 03
Thompson, Geo	298 39
Thomson, Levi	606 32
Tibeyon	252 91
Tims, rév. J. W	750 45
Tinning et Hoskins, Régina	271 63
Towipee	249 16
Topp, F. G., et Cie, Calgary	231 73
Trésorier d'Ontario	2,261 41
Trotter et Trotter, Brandon	375 00
Trudel, E	155 00
A reporter	370,705 78

Sommaire des paiements—*Fin.*		$ cts.
Report		370,705 78
Tullock, H. D., et Cie, Winnipeg		1,011 98
Turner, A		468 50
Turton, John		193 85
Deux-jeunes-gens, Jonas		176 06
Veith et Borland		805 75
Victoria, directeur de poste		146 00
Victoria, Cie de b. de const. et manuf. de		613 60
Walker, R. E., M.D		158 00
Walker, Jas., Calgary		670 72
Walbeck, H.		178 75
Waterous Engine Works		205 54
Walrond Ranche Co		17,615 01
Walley, Wm		125 00
Watson, L., M.D		435 00
Weiler, John		113 25
Westbrook, H. S		391 90
Cie de minoterie de l'Ouest, Régina		1,976 49
Wesley, Peter		108 31
Whaley, Royce et Cie, Toronto		191 70
Whitla, R. J., et Cie		191 90
Whitmore, Jas., Régina		603 47
Willoughby, J. H. C., M.D., Régina		183 00
Willoughby, Chas., Régina		861 56
Williams, R. H		563 24
Williams, Samuel		208 00
Wilson, J. Kerr, M.D		122 00
Wilson, Daniel		133 00
Wilson, rév. A. E		2,858 75
Wilson, H. C., M.D		565 50
Wilson et Shannon		185 00
Cie de transp. de Winnipeg et de l'O.		233 58
Wood, Geo. D., et Cie		248 28
Wyld, R., Battleford		1,649 08
Yankton, Peter		203 75
Yondale et Sinclair		199 80
Avances		4,176 05
Annonces et impressions		2,313 37
Annuités		140,778 00
Subv. pour comptes tirés en plus		19,000 00
Subventions pour comptes ayant des balances au débit		1,560 41
Main-d'œuvre		3,208 82
Frais judiciaires		883 64
Appointements et gages		253,948 61
Subventions aux écoles		45,591 98
Bureau de la papeterie, fourniture		2,889 01
Allocations et appointem. d'arpenteur.		10,228 00
Frais de voyages		23,000 77
Montants au-dessous de $100		43,833 98
		956,713 74
MOINS—		
Mont. contrib. par les sauvages pour faucheuses	$105 30	
Mont. contrib. par les sauvages pour herses	15 00	
Foin vendu	22 75	
Chaux vendue	6 30	
Tentes vendues	12 00	
		161 35
		956,552 39
Imputé comme suit :—		
Ontario et Québec		73,993 37
Nouvelle-Ecosse		7,014 59
Nouveau-Brunswick		5,740 38
Ile du Prince-Edouard		1,700 00
Colombie-Britannique		106,838 25
Manitoba et les territ. du N.-Ouest		761,265 80
		956,552 39

Crédit non dépensé pour déplacement d'école.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1893.

MONSIEUR,—Parmi les crédits votés pendant la session de 1892 pour les sauvages d'Ontario, de Québec et des provinces maritimes, j'en trouve un de $100 pour le transport de la maison d'école de Michipicoten à la réserve des sauvages.

La dépense totale faite par eux pour écoles et portée au compte des écoles du gouvernement est de $27,425, plein montant des deniers votés pour les écoles. Je ne puis, cependant, trouver aucun item de dépense qui corresponde à celui mentionné plus haut.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 29 décembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à la demande de renseignements que vous faites dans votre lettre du 26 au sujet de la somme de $100 prise à même le crédit scolaire de la session de 1892, pour le transport d'une maison d'école sauvage de Michipicoten, comptoir de la Compagnie de la Baie-d'Hudson, à la réserve des sauvages dans le haut de la rivière, je dois vous dire que la maison n'a pas été déplacée l'année dernière, comme il en avait été question ; mais la somme totale du crédit destiné aux écoles a été dépensée pour fins scolaires nécessaires, l'application spéciale de $100 en question ayant passé inaperçue.

Votre obéissant serviteur,

D. C. SCOTT, *pour le S.-S.G. A.I.*

A l'auditeur général.

Crédit pour les chefs Cook et McGregor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1893.

MONSIEUR,—Parmi les sommes votées par le parlement pour le compte des sauvages d'Ontario, de Québec et des provinces maritimes en 1892–93, je trouve cet item : " Salaires, chefs Cook et McGregor." Je vois, cependant, en examinant les paiements, que les chefs qui ont en réalité reçu des paiements sont François Decaire, de la bande de Gibson, et le chef McGregor, de la bande du Cap-Croker. Je pense que ceci est arrivé par l'élection de F. Decaire au rang de chef, au lieu de Angus Cook. Le budget de l'exercice courant donne les noms de Decaire et McGregor comme chefs.

Si le gouvernement a l'intention, en faisant voter ce crédit, de pourvoir au paiement de chefs qui sont élus par les sauvages eux-mêmes, ne serait-il pas à propos de changer la rédaction du crédit comme suit :—

" Pour pourvoir au paiement de chefs des bandes du Cap-Croker et de Gibson."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 28 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26, relative à l'item " Salaires, chefs Cook et McGregor," voté par le parlement pour le compte des sauvages d'Ontario, de Québec et des provinces maritimes en 1892-93, et de vous dire, en réponse, que le gouvernement a l'intention, en faisant ce crédit, de pourvoir au paiement de chefs. La rédaction du crédit, telle que suggérée par vous sera adoptée, savoir : " Pour pourvoir au paiement de chefs des bandes du Cap-Croker et de Gibson."

Votre obéissant serviteur,

HAYTER REID, *S.-S.G. A.I.*

A l'auditeur général.

Il ne doit pas être dépensé plus que le montant fixé pour chaque item dans les crédits.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 19 janvier 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'exposer que les crédits affectés aux affaires indiennes dans les provinces maritimes seront plus ou moins suffisants, selon qu'on les considérera comme des crédits destinés à couvrir les dépenses en général, ou celles des différents item, tels qu'appointements, soins médicaux, etc. Jusqu'ici on a toujours considéré ces crédits, de même que ceux affectant la Colombie anglaise, comme un seul crédit, et il n'a été possible de faire face à la dépense que de cette manière : par exemple le montant de l'estimation pour soins médicaux s'est toujours trouvé trop faible, et on a couvert la somme dépensée de trop pour cet item en épargnant sur un autre. Les crédits de l'exercice courant ne suffiront que si l'on en agit de même. Comme cependant il existe des doutes relativement au règlement que le département peut être obligé de suivre, je serais content de connaître votre opinion sur la question le plus tôt possible.

Si le montant fixé pour chaque item doit couvrir toute la dépense sous ce chef, on devra cesser tout autre déboursé pour "soins médicaux" dans la Nouvelle-Ecosse, et pourvoir dans le budget supplémentaire à faire face au montant probable dépensé de trop. A tout événement cela devra être fait, car la dépense pour soins médicaux a été cette année considérable, et il a fallu imputer à l'exercice 1892–93 nombre de comptes qui auraient dû l'être à 1891–92, parce que le crédit de l'année dernière n'a pas suffi aux dépenses. Le département s'est efforcé mais en vain d'obtenir chaque année depuis quelque temps un plus fort crédit pour les soins médicaux dans la Nouvelle-Ecosse.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G. A.I.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 janvier 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 courant, relativement au crédit affecté aux affaires indiennes dans les provinces maritimes.

Je dois vous dire en réponse que ces crédits ne peuvent être considérés pour les fins indiennes en général, mais qu'il ne faut pas dépenser plus que le montant fixé pour les différents item tels qu'appointements, soins médicaux, etc.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Paiements à L. P. Lewis, réserve des Songhees, C. A.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 décembre 1893.

Monsieur,—Je remarque que Mr L. P. Lewis, à qui on a payé $40 par mois durant l'exercice 1892–93 à titre de constable sur la réserve des Songhees, C. A., a aussi reçu $40 pour services en qualité de gardien et de messager à la station de quarantaine de la petite vérole des Songhees, du 25 septembre au 25 octobre 1892.

Veuillez m'expliquer, s'il vous plaît, pourquoi on a payé à ce dernier pour deux différents services durant la même période.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 12 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant, relativement à certains paiements faits par ce département durant l'exercice 1892-92 à Mr L. P. Lewis, le constable de la réserve des Songhees C. A., et je dois vous informer en réponse qu'on a demandé à ce sujet des renseignements qui vous seront communiqués.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 30 décembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 5 courant et à la demande de renseignements au sujet du paiement de $40 à Mr L. P. Lewis pour services rendus en qualité de gardien et de messager à la station de quarantaine de la petite vérole des Songhees, du 25 septembre au 25 octobre 1892, en sus de ses gages réguliers comme constable de la réserve des Songhees, je dois vous informer que le médecin chargé de la station ne pouvait se procurer les aides nécessaires pour soigner les malades de la petite vérole, ce qui est désagréable en même temps que dangereux, à moins de $3 par jour, et comme la somme additionnelle accordée ($40) à Lewis ne s'élève qu'à 1.33\frac{1}{3}$ par jour, soit une économie journalière de 1.66\frac{2}{3}$, le département a approuvé son emploi comme gardien et messager.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

L'agent intérimaire Norbury de l'agence de Kootenay, C.A.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je constate que dans l'agence de Kootenay, C. A., Mr F. P. Norbury a attesté un certain nombre de pièces justificatives, pour M. Phillips, l'agent des sauvages. Je ne vois pas que M. Norbury ait été payé pour ces services, et je ne sache pas non plus qu'il soit un des employés du département.

Veuillez donc m'informer qui a payé M. Norbury et d'après quelle autorisation il a rempli les fonctions d'agent en l'absence de M. Phillips.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 13 décembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à la demande de renseignements contenue dans votre lettre du 5 courant, relativement à l'autorisation d'après laquelle Mr F. P. Norbury a attesté certaines pièces justificatives au lieu et place de M. Philipps, l'agent des sauvages de Kootenay, j'ai l'honneur de vous informer que M. Norbury a rempli les fonctions de M. Phillips du consentement du département pendant que ce dernier était en congé, et qu'il a été payé par M. Phillips.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

Paiements pour l'école d'Elkhorn.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je dois vous demander l'explication des différents paiements faits durant le dernier exercice pour l'école d'industrie d'Elkhorn.

D'après le rapport de votre département je constate que cette école a reçu un crédit *per capita* de $100 par élève, jusqu'au nombre de 80. Cependant, en sus de ces crédits et des paiements pour changements et réparations aux bâtiments, je constate qu'on a fait les paiements additionnels suivants :—

Comptes indéterminés	$ 739	15
Soins de médecins pendant les années de 1889 à 1892, inclusivement	354	00
Médicaments	9	70
Déficit sur la ferme, 1892	669	85
Voyage des instituteurs et des élèves jusqu'au 31 déc. 1891.	553	35
" " " jusqu'à 1892	532	70
" " " jusqu'au 30 juin 1893.	148	60
Total	$3,007	35

Veuillez expliquer quand vous le pourrez commodément les raisons de ces paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 4 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 du mois dernier, relativement au paiement fait pour l'entretien des élèves à l'école d'industrie d'Elkhorn, en sus de l'allocation ordinaire *per capita*, et je dois vous informer, en réponse, que l'allocation *per capita* ci-dessus mentionnée ne concerne que l'entretien des élèves, et le département ne se trouve pas quitte de sa responsabilité après avoir payé ce crédit. Les paiements à titre " additionnels " ont été faits afin de mettre cette institution en état d'instruire la jeunesse sauvage, et grâce à cette dépense et à une nouvelle et rigoureuse administration l'école a été transformée et est aujourd'hui l'une des plus utiles et des plus prospères de ce genre. Si la dépense sur laquelle vous attirez l'attention n'avait pas été faite, il est fort douteux si l'on aurait maintenant ou non une école à cet endroit.

Votre obéissant serviteur,

HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4 courant relativement aux paiements faits à l'école d'industrie d'Elkhorn en sus de l'allocation ordinaire *per capita*.

Veuillez me faire connaître exactement quelle partie des frais d'entretien doit couvrir le crédit en question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 18 janvier 1894.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 13 courant, concernant les paiements faits à l'école d'industrie d'Elkhorn, je dois vous informer que le crédit *per capita* est censé couvrir l'enseignement et l'instruction, la pension, le logement des élèves et du personnel, les vêtements et les réparations (la main-d'œuvre seulement).

Votre obéissant serviteur,

HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 janvier 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 courant, me communiquant les item d'entretien que le crédit *per capita* voté pour les écoles est censé couvrir.

Parmi les paiements sous le chef des comptes indéterminés pour l'école d'Elkhorn, au sujet desquels je demandais des renseignements dans ma lettre du 6 décembre, je trouve des provisions et des vêtements. Votre lettre du 4 janvier n'explique pas clairement les raisons de ces paiements additionnels.

Veuillez, s'il vous plait, me fournir l'explication demandée dès que vous le pourrez commodément.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Paiements aux fonctionnaires permanents pour services rendus à d'autres départements.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 30 août 1892.

Monsieur,—Je dois vous informer que le département a reçu du bureau de Régina une pièce justificative (dont vous trouverez ci-joint une copie) pour un montant de $25 en faveur de Mr T. A. Wroughton, lequel a examiné les chevaux appartenant à l'Etat sur la réserve des Gens-du-Sang, à la demande de l'agent des sauvages, M. Irvine. Cette somme ne peut être payée dans aucun cas sans un crédit spécial à cette fin, car M. Wroughton est un médecin vétérinaire attaché à la police à cheval du Nord-Ouest. C'est l'avis du département que M. Wroughton, qui est un employé de la police à cheval du Nord-Ouest, aurait dû faire ce service sans rien demander, et qu'il ne s'agit pas ici de clientèle privée, idée que paraît suggérer M. White, le contrôleur de la police à cheval, dans sa lettre dont je vous transmets également une copie.

Veuillez donc être assez bon de communiquer au département ce que vous pensez à ce sujet.

Votre obéissant serviteur,

W. A. AUSTIN, *faisant fonctions de S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

Police à cheval du Nord-Ouest,
Bureau du contrôleur, Ottawa, 25 août 1892.

Monsieur,—Relativement à votre lettre n° 91919 du 17 courant, me demandant mon opinion au sujet de la pièce justificative au montant de $25 reçue de votre bureau de Régina pour les services rendus par le médecin vétérinaire T. A. Wroughton, qui a examiné les chevaux de la réserve des Gens-du-Sang, je dois vous dire que M. Wroughton est le médecin vétérinaire adjoint de la police à cheval du Nord-Ouest, et qu'il touche en cette qualité des apppointements de $700 par année. Il serait impossible de se procurer un vétérinaire capable moyennant le salaire en question, s'il lui était défendu d'exercer sa profession ; mais il est bien compris naturellement que cette pratique particulière ne doit nuire en aucune façon aux devoirs exigés de lui pour la police à cheval du Nord-Ouest.

A défaut de renseignements sur les circonstances dans lesquelles on lui a demandé d'examiner les chevaux de la réserve des Gens-du-Sang, et la nature des services rendus, je ne me soucie pas d'exprimer une opinion s'il a ou non le droit de recevoir quelque rémunération en sus de ses appointements en qualité d'employé de la police.

FRED. WHITE, *contrôleur P.C. du N.-O.*

Le commissaire des sauvages des T.N.-O. à Mr T. A. Wroughton, vétérinaire.

10 et 11 février.—Pour services rendus en examinant tous les chevaux de l'Etat, à l'agence des Gens-du-Sang.......... $25

Quand j'ai pris le contrôle de la réserve des Gens-du-Sang j'ai trouvé deux des chevaux de l'Etat—désignés sous les noms de Tom et Jerry—malades, et j'ai cru à propos de faire venir un médecin vétérinaire. J'ai écrit au commandant de la police à cheval de Fort-Macleod et lui demandai de permettre au médecin vétérinaire Wroughton de venir à la réserve examiner ces chevaux.

Pendant que M. Wroughton se trouvait ici j'ai cru bon de lui faire examiner tous les chevaux de l'Etat à cette agence de même qu'à l'agence d'en haut, et d'obtenir son rapport sur leur condition, âge, etc. C'est ce qu'il a fait et je vous ai transmis son rapport il y a quelque temps.

M. Wroughton a examiné neuf chevaux, ce qui lui a pris deux jours.

A. G. IRVINE, *agent.*

Services rendus, prix raisonnable et juste.

Approuvé—A. E. Forget, *commissaire-adjoint.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 septembre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 août, relativement à la réclamation de Mr T. A. Wroughton, pour avoir examiné les chevaux de l'Etat à la réserve des Gens-du-Sang.

Je dois vous dire en réponse qu'à mon avis il ne doit pas être fait de paiement à aucun employé de département pour service temporaire de courte durée dans aucun autre département de l'Etat, car chaque employé est censé être dans l'obligation de travailler pour tout autre département si la chose lui est demandée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général intérimaire des affaires indiennes.

Paiements irréguliers—Ecole d'industrie de Qu'Appelle.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 29 septembre 1893.

Monsieur,—La pièce justificative de 1892-93, à compte de l'école d'industrie de Qu'Appelle, est un paiement de $90 fait à J. B. Bellile, de Fort-Qu'Appelle, pour 60 jours d'ouvrage en qualité de journalier, du 7 juin au 16 août 1893. Cette pièce justificative, qui paraît avoir été faite par un employé de l'école, est datée du 30 juin ; elle est attestée, " Travail fait, prix raisonnable et juste " par le directeur de l'école, le révérend J. Hugonnard, et est approuvée par Mr A. E. Forget, le commissaire adjoint. La pièce justificative paraît avoir été négociée pour Bellile par la société de D. H. McDonald et Cie, et un chèque (n° 8013) a été délivré à Ottawa, le 31 juillet 1893, en faveur de cette société pour $90.90, soit le montant de la pièce justificative plus 1 pour 100 à titre de commission sur l'avance.

Il paraîtrait donc à première vue que la pièce justificative a été délivrée le 30 juin, un mois et demi avant la fin des services, et que le département l'a payée le 31 juillet, un demi-mois avant que l'argent en fut réellement dû. Il est bien possible, cependant, sinon probable, que ces dates ne soient pas exactes, mais que la pièce justificative de même que le chèque aient été antidatés afin de permettre d'imputer ce paiement au dernier

exercice. Cela ne changerait que peu le cas cependant, car la pièce justificative porte le timbre du bureau du commissaire-adjoint, avec la date du 20 juillet. Elle a donc été délivrée avant cette date par le directeur de l'école, et a dû être attestée à cette date ou vers cette date par le commissaire-adjoint ; de plus le timbre de la banque indique que le chèque a été présenté à la banque Impériale, de Winnipeg, le 17 août, et il a dû être délivré à Ottawa quelques jours auparavant, en conséquence avant également la fin des services qu'il était censé rémunérer.

De ces faits découlent les questions suivantes :—

1re. Comment le révérend M. Hugonnard pouvait-il attester que le travail avait été fait quatre semaines au moins avant la fin de la période pour laquelle le paiement était fait ?

2e. Comment le commissaire-adjoint pouvait-il approuver ce paiement avant la fin de la période ?

3e. Pourquoi le département a-t-il délivré le chèque avant la fin de la période ?

Les paiements suivants semblent irréguliers, tout comme celui dont il vient d'être question, et demandent la même explication :—

Pièce justificative	459,	chèque	8014—L. Filiatrault	$150
do	459	do	8015—J. Delorme	121
do	459	do	817—C. Racette	90

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 septembre 1893.

Monsieur,—Les paiements suivants, faits en juillet dernier, à compte de l'école d'industrie de Qu'Appelle et imputés aux crédits de 1892-93, paraissent être régulièrement imputables à ceux de 1893-94 :—

Pièce justificative 440, Smith et Ferguson et Cie, Régina, 6 pinceaux fournis le 4 juillet	$ 2 75
Pièce justificative 454 (en partie), révérend J. Hugonnard, menues dépenses, 7 juillet, frais de messageries	0 25
14 juillet, frais de messageries	3 90
Pièce justificative 456, J. Dillon, services, du 11 au 21 juillet	20 00
Pièce justificative 457, D. H. McDonald, matériaux et main-d'œuvre, du 8 juin au 5 juillet	792 10
Pièce justificative 458, J. B. Bellile, main-d'œuvre, du 7 juin au 16 août	90 00
Pièce justificative 459, T. Barnes, matériaux et main-d'œuvre, du 7 juin au 6 juillet	115 00
Pièce justificative 459, L. Filiatrault, main-d'œuvre, du 12 juin au 21 août	150 00
Pièce justificative 459, J. Delorme, matériaux et main-d'œuvre, du 7 juin au 11 août	121 00
Pièce justificative 459, C. Racette, main-d'œuvre, du 7 juin au 16 août	90 00
Total	$1,385 00

Ce montant devrait être de suite transféré au crédit de l'année courante.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 5 octobre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier, relativement à certaines pièces justificatives y mentionnées payées par ce département, et je dois vous exposer en réponse que le département croit, comme vous, que ces pièces justificatives sont irrégulières. Vous observerez cependant qu'elles ont été payées par Mr D. H. McDonald et par la Compagnie de la Baie-d'Hudson, et dans ces cas, le département a toujours suivi la coutume de payer ces pièces justificatives et de tenir ses employés responsables pour toute erreur ou omission qui pourrait s'y rencontrer. Qu'il y ait des erreurs et que le département ne puisse refuser le paiement c'est sans aucun doute le défaut du système de faire le paiement de ces pièces justificatives, mais cette pratique est, sous bon nombre de rapports, une forte obligation pour le département, qui n'y a recours que dans des cas spéciaux, et elle disparaît graduellement grâce aux plus grandes facilités données par les banques. Il serait cependant impossible de refuser le paiement d'une pièce justificative payée par un marchand d'après l'autorisation de nos employés de Régina, et tant que le système subsistera il peut se présenter de ces cas.

J'ai écrit au commissaire-adjoint des sauvages lui demandant de m'expliquer pourquoi il avait approuvé ces pièces justificatives irrégulières, et de m'envoyer des reçus convenables pour le travail accompli ; je vous communiquerai sa réponse dès que je l'aurai reçue.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

D. C. SCOTT, *faisant fonctions de S.-S.G.A.I.*

Département des affaires indiennes, Ottawa, 6 octobre 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 30 du mois dernier, au sujet de pièces justificatives que ce département a imputées aux crédits de 1892-93, lesquelles seraient plutôt imputables, croyez-vous, à ceux de 1893-94, j'ai l'honneur de vous informer qu'après avoir examiné les pièces justificatives il a été constaté que plusieurs des item étaient régulièrement imputables à 1892-93, et comme la dépense toute entière a été autorisée durant cet exercice, il est considéré qu'on ne doit transférer que les montants réellement imputables à l'exercice 1893-94.

Les montants imputables à ces exercices sont les suivants :—

	1892-93.	1893-94.
Pièce justificative 440, Smith et Fergusson.	$......	$ 2 75
" 454, Rév. J. Hugonnard.	......	4 15
" 456, J. Dillon...........	......	20 00
" 457, D. H. McDonald.....	719 60	72 50
" 458, J. B. Bellile.......	31 50	58 50
" 459, T. Barnes...........	103 00	12 00
" 459, L. Filiatrault.......	42 50	107 50
" 459, J. Delorme.........	68 50	52 50
" 459, C. Racette........	31 50	58 50
	$996 60	$388 40

Relativement à la pièce justificative 454, je dois vous dire que la dépense a été encourue, croit-on, antérieurement au 1er juillet, et comme l'école de Qu'Appelle devait être placée sous le système *per capita* après cette date, le département ne pouvait payer ces frais à même les crédits de 1893–94.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

D. C. SCOTT, *faisant fonctions de S.-S.G.A.I.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 octobre 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 6 courant, au sujet de certaines pièces justificatives de paiements pour l'école d'industrie de Qu'Appelle appartenant en partie à l'exercice courant, je dois vous informer que j'autorise aujourd'hui le transfert d'une somme de $388.40 des comptes de l'exercice dernier à ceux du présent exercice. Ce montant est celui qui, d'après votre lettre, est régulièrement imputable à l'exercice cou-

rant. Il y a cependant quelques doutes au sujet des dates exactes auxquelles quelques-uns des articles ont été fournis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 janvier 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 29 septembre et à la réponse du département du 5 octobre dernier, au sujet de certains paiements faits apparemment par anticipation durant l'exercice 1892–93, pour matériaux délivrés et travail fait à l'école d'industrie de Qu'Appelle, je vous transmets, sous ce pli, un certificat du directeur de l'institution à l'égard de ces pièces justificatives, et je dois vous informer que le commissaire-adjoint fait rapport, en transmettant le certificat en question, que les pièces justificatives ne mentionnaient pas la date à laquelle le travail avait été fait quand elles sont parvenues au bureau de Régina, et qu'il les a renvoyées au directeur avec prière de rectifier l'omission.

M. Forget expose encore qu'il a informé le directeur, lorsqu'il fut donné autorisation de construire les bâtiments, pour lesquels ces pièces justificatives ont été délivrées, que les travaux ne devaient pas être poursuivis si toute la dépense ne pouvait être encourue avant le 30 juin, et le directeur était sous l'impression qu'en passant des contrats pour faire le travail dans un temps spécifié et en datant les pièces justificatives du 30 juin et en les faisant payer, il ne commettait rien d'irrégulier.

M. Forget ajoute qu'il a approuvé les pièces justificatives et les a transmises pour paiement parce qu'elles avaient déjà été payées là-bas.

Votre obéissant serviteur,

HAYTER REID, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

Compte d'arpentage de Mr J. C. Nelson.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 décembre 1893.

Monsieur,—Je dois attirer votre attention sur les remarques suivantes au sujet des comptes d'arpentage de Mr John C. Nelson, l'un des arpenteurs attachés à votre département.

En 1891-92, M. Nelson a reçu des avances au montant de $2,000 pour arpentages faits en 1891. Il paraît être revenu à Ottawa après ses arpentages de l'année 1891, le ou vers le 11 janvier 1892. Ses comptes ont été apparemment rendus au département en avril 1892, trois mois après son retour, et la balance de son compte, s'élevant à $135.50, lui fut payée par un chèque daté le 3 août 1892.

Le 5 juillet 1892, M. Nelson a reçu une avance de $2,000 pour les arpentages de cette année, ainsi qu'une autre avance de $2,000 également, le 11 octobre 1892. Je n'ai pas encore reçu les comptes de M. Nelson pour ses arpentages durant 1892, mais il paraît être revenu à Ottawa avant le 15 décembre parce que le chèque couvrant ses appointements pour décembre lui a été apparemment payé personnellement lors de cette date.

Le 11 juillet 1893, M. Nelson a déposé $1,900 des $4,000 avancées pour les arpentages. La conclusion à tirer c'est que les arpentages de 1892 n'ont pas excédé la somme de $2,100, et que M. Nelson a retenu la balance des $1,900 pendant une période d'environ sept mois.

Je dois en conséquence vous demander pourquoi l'on a fait une deuxième avance de $2,000 quand $100 auraient apparemment suffi pour couvrir le montant nécessaire ; aussi pourquoi M. Nelson a retenu les $1,900 pendant une période aussi longue. Veuillez m'expliquer aussi le retard apporté par M. Nelson dans le règlement de ses comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 29 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant, relativement aux comptes de Mr J. C. Nelson. Vos remarques concernant les comptes de l'exercice 1891-92 sont correctes, la balance due à M. Nelson pour cette année a été payée à même les crédits de 1892-93. Le crédit pour cet exercice (1892 93) n'avait pas suffi à faire face à la dépense, et le budget supplémentaire contenait un item de $2,000 pour pourvoir au montant nécessaire, lequel ne fut pas accordé. Le département s'est trouvé ainsi en face d'une forte dépense sans avoir de fonds disponibles. L'avance (de $4,000) faite à M. Nelson avait dépassé le crédit et sa dépense totale pendant l'année avait été de $4,547.05. M. Nelson arriva à Ottawa le 26 novembre 1892, et quand le 23 janvier, après avoir recueilli toutes ses pièces justificatives, il fit la demande des $547.05 qui lui étaient dus, le paiement lui en fut refusé, et M. Nelson dut se passer de cette somme du 23 janvier au 14 juillet, date à laquelle ses comptes de 1892-93 furent réglés. Comme il n'est pas permis de dépasser le crédit, le département paya la balance due sur les comptes de 1892-93 à même les crédits de 1893-94, et M. Nelson remboursa le même jour (le 14 juillet) les $1,900 qui lui avaient été avancées à même le crédit de 1892-93, en sorte que la conclusion que M. Nelson a retenu une balance de $1,900 pendant une période de sept mois n'est pas correcte. En réalité le département lui devait $547.05 depuis la fin de sa saison d'arpentage, le 14 juillet 1893. Je vous transmets ci-joint les comptes de M. Nelson, à l'appui de la dépense d'arpentage pendant l'exercice en cours (1893-94), afin que vous puissiez les contrôler. Comme ils doivent accompagner l'état de la dépense envoyé pour audition, vous voudrez bien les passer à l'employé chargé d'examiner les comptes pour les sauvages.

Vous observerez le nom de M. Hawkes sur une pièce justificative des comptes de M. Nelson. Comme M. Hawkes a refusé de signer la pièce justificative par suite d'une fausse interprétation des conditions d'après lesquelles son engagement a été fait, M. Nelson cherche dans le moment à se procurer le chèque pour $88 qui lui a payé la balance de son compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 décembre dernier, relativement aux comptes d'arpentage de Mr J. C. Nelson. J'ai à peine besoin de dire que votre explication démontre clairement que ma conclusion au sujet du fait que M. Nelson a eu en sa possession une forte somme de l'argent de l'Etat pendant plusieurs mois, était correcte.

Jusqu'au 11 octobre 1892, le montant des paiements à compte du crédit pour arpentages était de $2,400.73, y compris une avance de $2,000 faite à M. Nelson. A la date en question il fut fait une nouvelle avance de $2,000 à M. Nelson, ce qui portait la dépense pour les arpentages à $4,400.73. Comme la somme votée par le parlement pour les arpentages n'était que de $4,000, cette deuxième avance excédait de $400.73 le crédit. Il fut encore fait par la suite d'autres paiements imputables au crédit pour les arpentages, et définitivement ce crédit s'est trouvé dépassé pour une somme de $1,821.68. Ce montant retiré de trop a été remboursé plus tard par les $1,900 à même les argents votés pour l'exercice ouvert le 1er juillet 1893.

Cette dépense est contraire à l'article 31 de l'Acte d'audition, lequel prescrit qu'il ne doit pas être délivré de chèque de façon à dépasser aucun crédit. Comme les états mensuels de la dépense reçus de votre bureau n'indiquent pas les montants à imputer aux différentes subdivisions du crédit, il m'est impossible de déterminer si l'un en particulier a été excédé ; cependant cela ne diminue en rien la responsabilité de la division de comptabilité.

A ce propos je vous renverrai à l'arrêté du conseil du 7 juillet 1892, au sujet des crédits dépassés, et je vous demanderai si vous avez fait dans le cas présent le rapport exigé.

La difficulté semble provenir du fait qu'on a autorisé beaucoup plus de travail que le parlement n'avait accordé d'argent pour cette fin.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 23 janvier 1894.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 courant, relativement aux comptes d'arpentage de Mr J. C. Nelson et au fait que l'on a excédé le crédit pour les arpentages de l'exercice 1892-93, et je dois vous dire en réponse qu'il est regrettable que l'on ait délivré un chèque qui excédait le crédit parlementaire, mais la chose est arrivée par inadvertance, parce qu'on n'avait pas remarqué les trois paiements déjà faits. Il n'est pas du tout probable que cette erreur se renouvelle, car on a averti les employés de la division du comptable de suivre à la lettre les dispositions de l'arrêté du conseil mentionné dans votre lettre du 7 juillet 1892.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

Paiement d'allocations au commissaire des sauvages.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 janvier 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre n° 52922, du 15 décembre, relativement au paiement d'allocations pour combustible et éclairage ainsi que pour loyer à Mr Hayter Reid, le commissaire des sauvages.

Je dois vous dire en réponse qu'avant de payer ces allocations à M. Reid, il faudra qu'elles soient votées spécifiquement par le parlement, et qu'un arrêté du conseil en autorise le paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 15 décembre 1893.

Monsieur,—En réponse à la demande contenue dans votre lettre du 1er courant, au sujet d'allocations de $300 chacune à Mr Hayter Reed, le commissaire des sauvages pour le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, pour combustible et éclairage ainsi que pour loyer, j'ai l'honneur de vous informer que la première allocation demandée a été celle pour le combustible et l'éclairage. Le 12 janvier 1889 autorisation fut donnée d'insérer le montant nécessaire dans les estimations budgétaires, ce qui a toujours été continué par la suite. L'allocation du loyer a été payée d'après l'ordre du surintendant général écrit de sa main sur la pièce justificative n° 4235, laquelle M. Reid a transmise en même temps que sa lettre du 11 février 1892.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

Congé par suite de maladie aux employés surnuméraires.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 24 avril 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous demander de m'informer, dès que vous le pourrez commodément, si les commis surnuméraires du bureau de Régina doivent être privés de leur salaire pour les jours qu'ils sont absents par suite de maladie.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 avril 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 courant, relativement au paiement des commis surnuméraires du bureau de Régina pour les jours qu'ils sont absents par suite de maladie.

Il me faut vous dire en réponse qu'autant que je le sache il n'y a rien pour autoriser le paiement des jours d'absence aux employés temporaires du service extérieur de votre département. Si vous croyez à propos d'autoriser le paiement, soit pour les jours d'absence par maladie soit pour les jours de congé annuel, je recommanderais que vous demandiez un arrêté du conseil autorisant le paiement pendant cette absence.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Gratification à la veuve de feu H. L. Reynolds.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 novembre 1893.

Monsieur,—La pièce justificative 553, bureau du commissaire, exercice 1892-93, est pour un paiement de $250 à Margaret Elizabeth Reynolds, pour une gratification équivalente aux appointements de deux mois de feu H. L. Reynolds.

Je n'ai pas reçu l'arrêté du conseil autorisant ce paiement. Les paiements de ce genre devraient toujours être faits à même le crédit pour dépenses imprévues, et d'après l'autorisation d'un arrêté du conseil seulement. Veuillez me faire transmettre l'arrêté du conseil et prendre les premières mesures pour obtenir le transfert nécessaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 21 novembre 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 18 courant, relativement au paiement à Margaret Elizabeth Reynolds d'une gratification équivalente aux appointements de deux mois de feu H. L. Reynolds, je dois vous dire que l'arrêté du conseil autorisant ce paiement a été passé le 17 mai dernier.

Je regrette qu'on ne vous en ait pas fourni une copie, mais j'ai demandé au greffier du Conseil privé, aujourd'hui, de vous en faire transmettre une.

Votre obéissant serviteur,

HAYTER READ, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

Annonces de la vente des Mille-Iles.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 29 décembre 1893.

Monsieur,—La pièce justificative n° 173 (Divers, 1892-93) est pour un paiement de $6 au *News*, de Kingston, pour annonces d'une vente à l'enchère de quelques-unes des îles du groupe des Mille-Iles.

Ce paiement a été imputé au crédit pour les sauvages du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest par une erreur du copiste apparemment.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

FREDERICK HAYTER, *pour l'A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Différence dans les livres du bureau de l'auditeur et ceux du département des sauvages.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 avril 1893.

Monsieur,—Je vous ai écrit le 1er avril 1887, relativement à la différence constatée dans les livres du département des affaires indiennes et ceux de ce bureau et du département des finances, parce que le département des sauvages s'est crédité d'un montant de $68,672.01 en vertu d'un arrêté du conseil en date du 30 juin 1884. La différence s'est accrue depuis la date de ma dernière lettre de l'intérêt ajouté d'année en année à cette somme, en sorte que le 30 juin dernier la différence totale due à cette cause s'élevait à $93,982.38.

Comme le fonds des sauvages tenu en fidéicommis se compose d'argent que le receveur général possède en fidéicommis pour les différentes tribus sauvages, il est évident qu'on ne peut régulièrement créditer aucune bande de sauvages de quelque montant, tant que cet argent n'a pas été réellement reçu par le receveur général, ou du moins que ceux qui doivent le donner aient reconnu le devoir. Le montant en contestation n'a jamais été perçu par le Dominion, mais c'est l'un des comptes non réglés et contestés entre l'ancienne Province du Canada et le Dominion.

Le département des sauvages n'a pas seulement crédité dans ses livres le montant primitif, mais encore y a, d'année en année, ajouté l'intérêt sur le principal, bien que le département des finances n'ait jamais accordé cet intérêt, et il a distribué annuellement cet intérêt aux tribus, et pour résultat les livres de ce bureau indiquaient le 30 juin une balance adverse de $23,462.62 sur le compte d'intérêt des Mississaguas.

Si, lors de l'arbitrage prochain, l'on n'accorde pas cet item particulier, ou s'il n'est accordé qu'en partie, le montant du capital au crédit de la bande se trouvera gravement affecté par les fortes sommes retirées, car il faudra rembourser ce qui aura été pris de trop sur le compte de l'intérêt.

Je recommanderais qu'en attendant le règlement final des comptes provinciaux il soit donné instruction au conseil de la Trésorerie de faire changer l'inscription primitive dans les livres du département des sauvages et de prendre des mesures pour faire rembourser, s'il est possible, le montant de l'intérêt dépensé de trop.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

Département des finances, Ottawa, 27 avril 1893.

Cher monsieur,—J'ai reçu votre lettre d'hier au sujet de la somme de $68,672.01 créditée par le département des sauvages au fonds des sauvages pour les Mississaguas de la Crédit. Je ne vois rien qui m'indique que vous ayiez écrit à ce sujet au département des sauvages, car votre lettre n'en fait aucune mention. Veuillez, s'il vous plaît, me faire connaître si vous l'avez fait.

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 avril 1893.

Monsieur,—Je vous transmets sous ce pli une copie de la lettre que j'ai envoyée aujourd'hui au secrétaire du conseil de la Trésorerie, relativement à la différence dans les livres de votre département et ceux de ce bureau et du département des finances, parce que vous vous êtes crédités en 1884 d'une somme de $68,672.01, pour terres cédées par les Mississaguas, montant qui n'a jamais été placé au crédit du receveur général mais forme l'un des comptes indéterminés entre le Canada et ses provinces.

La lettre s'explique d'elle-même, et il est inutile pour moi de l'accompagner de commentaires.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 25 avril 1893.

MONSIEUR,—Relativement à notre entretien d'hier au sujet du montant crédité au fonds en fidéicommis des sauvages pour les Mississaguas de la Crédit, en vertu de l'arrêté du conseil du 7 octobre 1884, je trouve, en cherchant dans nos archives, votre lettre du 1er avril 1887, dans laquelle vous suggérez de faire révoquer l'arrêté du conseil en question. Si vous me permettez de le suggérer et si vous croyez la chose nécessaire, vous pourriez écrire une autre lettre, à part celle du 1er avril 1887 qui, comme je l'ai dit, ne fait que suggérer certaine chose, laquelle exposerait la différence qui existe maintenant entre vos livres et ceux de ce département et du département des sauvages sous ce rapport, afin que le conseil de la Trésorerie comprenne parfaitement la question. Je suppose que vous avez averti le département des sauvages que vous vous objectiez à l'item, en sorte que la question pourra être soumise au conseil sous forme d'appel. Je ne vois pas par votre lettre de 1887 que le département des sauvages ait eu alors quelque avis à ce sujet.

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 29 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant, contenant la copie d'une lettre envoyée à la même date au secrétaire du conseil de la Trésorerie au sujet de la différence entre les livres de ce département et ceux du département des finances, parce que le département des sauvages s'est crédité en 1884 un montant de $68,672.01 pour des terres cédées par les Mississaguas de la Crédit, montant qui forme l'un des comptes indéterminés entre le Canada et les provinces, ce qu'il a fait, ainsi que le porte la lettre du secrétaire du conseil de la Trésorerie, d'après l'autorisation d'un arrêté du conseil en date du 30 juin 1884.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

(*Copie.*)

EXTRAIT des minutes du conseil de la Trésorerie, 12 mai 1893.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE :—

Le conseil a examiné un rapport de l'auditeur général au sujet de la différence qui existe dans les livres du département des affaires indiennes et ceux du bureau de l'auditeur et du département des finances, parce que le département des sauvages s'est crédité d'un montant de $68,672.01 d'après l'autorisation d'un arrêté du conseil daté le 30 juin 1884. Cette différence s'est encore accrue de l'intérêt ajouté d'année en année, en sorte que le 30 juin 1892 la différence totale par suite de cette cause s'élevait à $93,982.38.

Le montant en question n'a jamais été perçu par le Canada, mais forme un des comptes non réglés et contestés entre l'ancienne Province du Canada et le Dominion.

Le conseil ordonne qu'en attendant le règlement final des comptes provinciaux, l'inscription originale faite par le département des sauvages soit annulée, et qu'il soit pris des mesures pour rembourser, si c'est possible, l'intérêt dépensé de trop.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la différence des montants crédités aux Mississaguas de la Crédit, indiquée par les livres de ce bureau et ceux de votre département, je constate que, tout en ayant annulé l'inscription originale des $68,672.01, conformément à la minute de la Trésorerie du 12 mai 1893, l'intérêt sur cette somme, s'élevant à $27,798.87 depuis le 1er juillet 1884, est encore crédité dans vos livres à la bande.

Le conseil de la Trésorerie devait croire, il me semble, que l'annulation de l'inscription originale entraînerait celle de l'intérêt accumulé d'année en année sur ce montant. Si c'était une erreur de créditer les Mississaguas pour le principal jusqu'à ce qu'il fût établi que la province d'Ontario le devait, il ne peut y avoir de doute que c'est une erreur de créditer les Mississaguas de l'intérêt sur ce principal.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 4 octobre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, au sujet de la différence entre les montants crédités aux Mississaguas de la Crédit, indiquée par les livres de votre bureau et ceux de ce département, et je dois vous informer en réponse que je soumettrai la question au surintendant général, à son retour, et que je m'efforcerai de faire des arrangements pour le transfert de l'intérêt.

Les minutes du conseil de la Trésorerie spécifient qu'il doit être pris des mesures pour rembourser, s'il est possible, l'intérêt dépensé de trop, mais la seule manière de ce faire serait de débiter cet intérêt, soit par versements annuels soit en une seule somme, au capital des Mississaguas de la Crédit, mais comme cela aurait causé de graves inconvénients à ces sauvages, l'on a cru préférable d'attendre la décision des arbitres. Mais comme vous avez soulevé la question, je demanderai au ministre de vouloir bien décider.

Votre obéissant serviteur,

D. C. SCOTT,

Faisant fonctions de S.-S.G.A.I.

A l'auditeur général.

Fonds des sauvages en fidéicommis—Pensions.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 août 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le compte des pensions sous le chef des "Comptes du fonds des sauvages tenus en fidéicommis," lequel a été dépassé à la fin du dernier exercice jusqu'au montant de $11,257.

Il me semble qu'il n'a jamais été donné d'autorisation suffisante pour la création d'un compte de pensions de ce genre, et que l'on a commis une irrégularité de plus en permettant qu'il fut dépassé.

Voudriez-vous être assez bon de me faire connaître quand a été donné l'autorisation nécessaire pour ouvrir ce compte, si cette autorisation a jamais été obtenue. Dans l'intervalle il ne devrait pas être fait de paiement imputable à ce compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 7 septembre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, attirant mon attention sur le compte des pensions sous le chef des "Comptes du fonds des sauvages tenu en fidéicommis," lequel a été dépassé à la fin du dernier exercice jusqu'au montant de $11,257; et m'exposant qu'il n'a jamais été donné, il vous semble, d'autorisation suffisante pour la création d'un compte des pensions de ce genre, et que l'on a permis une irrégularité de plus en permettant qu'il fut dépassé; aussi, me demandant de vous faire connaître quand a été donnée l'autorisation nécessaire pour ouvrir ce compte, et que dans l'intervalle il ne devrait pas être fait de paiement imputable à ce compte.

Pour l'autorisation de débiter le fonds des sauvages de l'allocation de retraite en question, je dois, en réponse, vous renvoyer à l'arrêté de Son Excellence en conseil du 1er

décembre 1870, lequel approuvait le rapport du conseil de la Trésorerie au sujet des règlements à observer pour donner suite à l'Acte des pensions, et ordonnait l'adoption de ces règlements.

Vous observerez en consultant le règlement n° 28 qu'il est prescrit que tous les employés du service extérieur du bureau des sauvages recevant des appointements permanents en consacrant tout leur temps à leurs fonctions, comme les surintendants et leurs commis, les agents salariés, etc., devront être inclus dans les classes de personnes tombant sous l'effet de cet acte, mais que comme ces appointements sont débités au fonds des sauvages, les allocations de retraite de même que les services devront aussi être imputés et crédités au fonds d'administration des terres des sauvages. C'est ce qui a été fait jusqu'à la réception de votre lettre du 15 juin 1882, à laquelle j'ai l'honneur de vous renvoyer aussi, et dans laquelle vous demandez d'ouvrir un "compte du fonds des pensions" comme compte subordonné à celui du fonds en fidéicommis de ce département, et de lui créditer toutes les remises pour pensions et là débiter les montants payés pour la même fin. Dans la même lettre vous ajoutez qu'il serait à propos de traiter tous les agents faisant le même genre de travail et qui pourront vraisemblablement retirer l'allocation de retraite de la même manière relativement à la remise pour la pension.

Quant à la demande contenue dans la lettre à laquelle je réponds présentement, qu'en attendant il ne devrait pas être fait de paiements imputables au compte des pensions, je dois vous faire remarquer que la chose serait très injuste pour les anciens employés qui ont jusqu'ici reçu leur pension d'après l'Acte des pensions ; je vous ferai remarquer encore que le fonds général des pensions du Canada indique que les paiements excèdent également de beaucoup le revenu. Et je ne puis voir pourquoi il serait fait une exception dans le cas du compte des pensions du département des affaires indiennes en présence du fait, particulièrement, que le département a de temps à autre démontré au département des finances l'à propos de se charger du paiement des allocations à ses employés à même le fonds général des pensions, et de toucher la retenue sur les appointements des employés du département des affaires indiennes pour la pension, ce que le département des finances a toujours refusé de faire.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.-S.G. A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre n° 37559 du 7 courant, au sujet du compte de pension sous le chef des "Comptes du fonds en fidéicommis des sauvages."

Cette lettre me renvoie à ma lettre du 15 juin 1882, dans laquelle je demandais d'ouvrir "un compte du fonds des pensions" comme compte subordonné de celui du fonds d'administration, et je disais de plus qu'il serait à propos de traiter tous les agents accomplissant le même travail de la même manière quant à la retenue de retraite.

Les raisons pour lesquelles je faisais ces demandes étaient d'abord d'obtenir un compte distinct de toutes les recettes et paiements pour les pensions, puis en deuxième lieu de faire traiter tous les agents de la même façon sous ce rapport. Mais j'avais oublié dans le temps l'importante question de l'autorisation par le parlement nécessaire pour pourvoir à la mise de la retraite d'agents rémunérés à même les fonds en fidéicommis.

Quant à l'autorisation de débiter le fonds des sauvages de l'allocation de retraite, vous me renvoyez à un arrêté du conseil du 1er décembre 1870, posant les règlements à observer pour donner suite à l'Acte des pensions. Il me semble que le règlement 28 mentionné par vous était *ultra vires*, en tant qu'un arrêté du conseil ne peut modifier un acte du parlement. Ce règlement prescrit que la retenue et les allocations des employés rémunérés à même les fonds en fidéicommis soient aussi créditées et débitées au fonds d'administration des terres des sauvages. L'article 3 de l'Acte des pensions de 1870 pourvoyait à ce que la retenue sur les appointements pour la pension fit partie du fonds consolidé de revenu, tandis que l'article 10 du même acte décrète que les allocations et gratifications seront payées à même le fonds consolidé du revenu du Canada.

Comme le fonds en fidéicommis des sauvages ne forme pas partie du fonds consolidé du revenu mais est tenu en fidéicommis pour les différentes bandes de sauvages, je suis d'avis qu'on ne peut appliquer aucun système de pension aux agents rémunérés à même ces argents en fidéicommis sans une autorisation directe et spéciale du parlement. Cette autorisation a peut-être été obtenue, et vous pourriez vous en assurer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 16 septembre 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 15 courant, en réponse à la mienne du 7 courant, au sujet du compte des pensions sous le chef des "Comptes du fonds en fidéicommis des sauvages," je dois vous informer qu'en faisant une retenue sur les appointements de ses agents et autres employés salariés pour le fonds des pensions, ainsi qu'en payant à même les fonds en fidéicommis à ses employés à la retraite le montant de leur pension, le département se conformait aux instructions de l'arrêté du conseil mentionné dans ma lettre ; de plus, en créant un compte de pensions, il se conformait aux vœux exprimés dans votre lettre du 15 juin 1882 dont je parle plus au long dans une précédente lettre sur le sujet.

Quant aux points légaux soulevés dans votre lettre, il me semble que le département auquel ces questions devraient être soumises pour une décision est celui de la justice.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.I.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 septembre 1893.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre (n° 37559) du 16 courant, au sujet du compte des pensions sous le chef des "Comptes du fonds en fidéicommis des sauvages."

Autant que je puis voir, le premier paragraphe de votre lettre réitère tout simplement sous une forme concise la substance de votre lettre du 7 courant à laquelle j'ai répondu le 15 courant, et par conséquent il n'y a pas lieu pour moi à répondre de nouveau.

Relativement au dernier paragraphe de la lettre, si vous considérez que la question légale soulevée par moi doit être soumise au département de la justice, il me faut vous dire que ce n'est pas à ce bureau mais à votre département de le faire. En ma qualité d'auditeur il est de mon devoir d'examiner chaque paiement et d'attirer l'attention sur ce qui paraît être irrégulier dans les paiements. Quand le département intéressé a reçu avis de ces irrégularités il doit s'efforcer de renforcer autant que possible sa position, et s'il le croit bon, soumettre la question au département de la justice ou au conseil de la Trésorerie.

Il est bien évident qu'en vous écrivant en 1882 je n'avais pas pris garde qu'il fallait l'autorisation du parlement pour les fonds en fidéicommis. Il est à peine nécessaire d'ajouter que si ce bureau doit faire remarquer les illégalités, l'illégalité n'en existera pas moins parce qu'elle n'aura pas été signalée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 4 octobre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, relativement au compte des pensions sous le chef du "Fonds en fidéicommis des sauvages." Après avoir de nouveau examiné la question je ne vois pas de raison pour soumettre le point légal en contestation au département de la justice, parce que c'est simplement une question des pouvoirs relatifs d'un acte du parlement et d'un arrêté du conseil.

Je partage votre avis que le système actuel au sujet de la retenue pour le fonds de pension des employés du service extérieur de ce département dans les provinces d'Ontario et de Québec est illégal, et je suis prêt à prendre les mesures possibles pour y remédier. En conséquence, je viens d'écrire au sous-ministre des finances lui exposant l'objection que vous avez soulevée contre le système actuel et lui exprimant le désir de ce département de rembourser le montant avec intérêt des retenues faites pour le fonds de pension. Je lui demande aussi si le gouvernement voudra bien de son côté rembourser à ce département les montants par lui payés aux employés mis à la retraite. Si le département des finances consent à cela, la difficulté sera facilement surmontée et les pensions seront traitées à l'avenir conformément à l'Acte des pensions.

Votre obéissant serviteur,

D. C. SCOTT,

Faisant fonctions de sous-surintendant général des affaires indiennes.

A l'auditeur général.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 4 octobre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous informer que l'auditeur général a attiré l'attention de ce département sur l'illégalité du système d'après lequel l'on fait depuis quelque temps la retenue de même que les paiements d'allocation de retraite aux membres du service extérieur du département, dans les provinces d'Ontario et de Québec. Bien que le compte du fonds de retraite créé à même le fonds d'administration des terres des sauvages ait existé à l'entière connaissance de l'auditeur général et de votre département, l'auditeur général en est venu à la conclusion que la procédure avait toujours été illégale.

Le département s'autorisait, pour agir comme il l'a fait dans cette affaire, du règlement 28 d'un arrêté du conseil en date du 1er décembre 1870, lequel prescrivait que tous les employés du service extérieur du bureau des sauvages recevant des appointements fixes et consacrant tout leur temps à leurs fonctions, comme les surintendants, agents et autres, devraient être inclus dans l'Acte des pensions du service civil, mais que cependant, comme leurs appointements étaient imputés au fonds des sauvages leur allocation, de même que leur retenue de retraite, devraient être aussi débitées ou créditées, selon le cas, au fonds d'administration des terres des sauvages. L'auditeur général croit maintenant que cet arrêté du conseil est *ultra vires*, parce qu'un arrêté en conseil ne peut modifier un acte du parlement. L'article 3 de l'Acte des pensions du service civil de 1870 pourvoit à ce que la retenue sur les appointements pour le fonds des pensions forme partie du fonds consolidé du revenu, tandis que l'article 10 du même acte prescrit que les allocations et gratifications soient payées à même le fonds consolidé du revenu du Canada.

La méthode suivie par ce département au sujet de la question des pensions vous a déjà été soumise, car il était impossible d'y donner suite sans causer une forte perte annuelle au fonds d'administration, lequel a souvent été dépassé en grande partie à cause des remises de pensions.

Ce département est prêt à rembourser au revenu consolidé le montant des retenues sur les appointements des employés avec intérêt, mais votre département devrait, je crois, se charger de ce compte d'après cette base et rembourser à ce département le montant total des paiements faits aux employés qui sont maintenant sur la liste de retraite. La pension des employés des sauvages d'Ontario et de Québec se trouverait ainsi sur un pied régulier, et cela contribuerait fortement à faire disparaître la balance de débit du compte d'intérêt du fonds d'administration et aiderait en conséquence à diminuer bientôt le crédit actuel voté pour ce fonds. Si vous me manisfestez votre volonté d'adopter cette ligne de conduite, je ferai de suite préparer les états nécessaires et opérer les remboursements.

Votre obéissant serviteur,

D. C. SCOTT,

Faisant fonctions de sous-surintendant général des affaires indiennes.

Au sous-ministre des finances.

Intérêt dépassé dans les comptes des tribus sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1894.

MONSIEUR,—Je remarque que l'intérêt au crédit des fonds sauvages en fidéicommis suivants a été épuisé avant le 30 juin dernier, et que le capital s'est trouvé réduit, selon qu'indiqué plus bas.

Nom du compte.	Réduction du capital.
Sauvages de l'île Manitouline (non cédés)	$ 72 84
Mississaguas de la Crédit	27,291 90
Pottawatamies de l'île Walpole	70
Abénakis de Bécancour	79 56
Sauvages du lac d'Or	1 01
Iroquois de Caughnawaga	10,248 53
Sauvages du lac Saint-Jean	456 45
Bande de Chemaines	456 45
Micmacs de Ristigouche	12 60
Réserve de Pass-pass-chase	2 67

Dans les cas suivants on a dépensé non seulement le capital en entier, mais les comptes indiquent de plus une balance au débit des sauvages au lieu d'être à leur crédit :—

Nom du compte.	Balance au débit.
Bande du Fort Alexandre	$ 29 59
Bande de Saint-Pierre	1,034 34
Héritiers du chef Pikanawatick	04
Bande de Tsoo-a-hoi	9 37

Le 43 Vict., ch. 28, art. 70 a établi que le gouverneur en conseil pourvoie à l'administration générale des argents destinés aux sauvages.

D'après l'arrêté du conseil du 12 janvier 1893 le capital ne peut être diminué sans l'autorisation d'un arrêté du conseil. Si l'on a obtenu les arrêtés nécessaires dans ces cas veuillez me faire connaître la date de chacun d'eux. Si ces arrêtés du conseil n'ont pas été obtenus, il vous sera nécessaire de soumettre la question au conseil sans délai.

D'après vos comptes il semblerait qu'à votre avis l'intérêt peut être excédé. Il me paraît évident cependant, qu'àprès l'épuisement de l'intérêt sur les sommes placées au crédit de quelque bande, les paiements suivants faits pour la bande doivent être débités au capital de la bande.

Comme la dépense pour les sauvages se fait par une lettre de crédit je ne suis pas responsable des paiements irréguliers, mais je ne puis continuer à approuver les crédits à moins que ceux qui peuvent prendre la responsabilité de ces paiements irréguliers ne la prennent, et à moins qu'il ne soit bien entendu que les paiements irréguliers ne se répéteront plus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 1er février 1894.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier relativement à certains montants retirés de trop sur le capital crédité aux comptes des tribus sauvages, fonds en fidéicommis des sauvages. Le département ne prétend pas que l'intérêt d'aucun compte puisse être excédé sans prendre sur le capital, et il ne sera pas permis à l'avenir de dépasser le montant de l'intérêt.

Sauf dans trois cas, il y a déjà quelque temps que ces irrégularités ont été commises, bien que votre lettre puisse faire supposer qu'elles ont toutes eu lieu durant l'exercice 1893-94.

Le département fait tout ce qui est en son pouvoir afin d'obtenir un meilleur état de choses. Et la preuve c'est que les comptes sont déjà bien plus réguliers.

Ile Manitouline (sauvages non cédés) $72 84

Ce compte avait au commencement de l'exercice une balance au débit de $396.92 que l'on a réduite de $324.08, car l'intérêt trimestriel crédité à ce compte est de $210.05. Le montant retiré de trop a été remboursé le 1er août 1893.

Mississaguas de la Crédit $27,291 90

Ce montant est discuté apparemment depuis des années. Le département, qui avait fait l'inscription primitive en vertu de l'autorisation du Conseil, considérait que cela suffisait. Cette inscription primitive a été annulée par une minute du Conseil de la Trésorerie, mais cet arrêté ne faisait qu'ordonner de prendre des mesures pour rembourser l'intérêt, et comme l'annulation de cette inscription primitive causait de graves inconvénients aux sauvages, l'on a cru qu'il ne serait pas sage de réduire encore tout de suite l'intérêt qui leur est distribué.

Pottawatamies de l'île Walpole	$0 70
Sauvages du lac d'Or	1 01
Micmacs de Ristigouche	0 64

Ces petits montants ont été retirés de trop par inadvertance. L'intérêt annuel sur le capital des comptes est respectivement de $217.24, $253.55 et $2.36. Le principe en jeu est sans doute le même que les montants retirés de trop soient considérables ou faibles, mais il sera facile de constater que ces montants avaient été remboursés lorsque vous avez écrit votre lettre.

Abénakis de Bécancour $79 56

Il y avait au commencement de l'exercice une balance de $107.53 au débit de ce compte, que l'on a réduite de $27.97. Le revenu de ce compte n'est que de $28.94, et il faudra à peu près trois ans pour absorber la balance au débit. Il ne sera pas fait d'autre dépense sur ce compte jusqu'à ce que l'on ait obtenu ce résultat.

Iroquois de Caughnawaga $10,248 53

Cela est dû à la forte dépense faite pour les arpentages sur la réserve, de 1881 à 1889, et il faudra du temps avant que le capital ait repris son ancien chiffre.

Sauvages du lac Saint-Jean $456 45

Ce compte avait au commencement de l'exercice une balance au débit de $655.76, laquelle a été réduite de $199.31. Le revenu est variable et il se peut qu'avant longtemps la balance d'intérêt au débit soit disparue ; le revenu de l'intérêt seul est de $44.22.

Bande des Chemaines $12 60

Ce compte au commencement de l'exercice avait une balance de $24.65 au débit que l'on a réduite de $12.05. L'intérêt pour 1893-94 est de $12.47, en sorte que le 30 juin 1894 la balance au débit ne sera que de 13 centins, et disparaîtra durant l'exercice suivant.

Réserve de Pass-pass-chase $2 67

Ce compte avait une balance au débit de $164.11 quand l'exercice s'est ouvert, et on l'a réduite de $161.44 ; le revenu de l'intérêt pour 1893-94 est de $126.06, et bien longtemps avant la date de votre lettre le compte était régulier.

Héritiers du chef Pickanawatick .... $ 0 04

Le revenu du compte comprend les recouvrements de loyers de la succession, et la dépense, la distribution de ce loyer aux héritiers. Il a été distribué quatre centins de trop par erreur, mais cela a été réglé depuis.

Bande du Fort Alexandre.............................$ 29 59
Bande de Saint-Pierre................................ 1,034 34

Ces balances au débit existent depuis un certain nombre d'années, mais l'on s'efforce d'obtenir un revenu suffisant pour les faire disparaître.

Bande Tsoo-a-hoi..$9 37

Cette balance au débit sera couverte par le loyer dû, lequel sera probablement payé avant longtemps.

La question des montants retirés de trop dans les cas suivants sera tout de suite soumise au conseil :—

Les Mississaguas de la Crédit, les Abénakis de Bécancour, les Iroquois de Caughnawaga, les sauvages du lac Saint-Jean, la bande du Fort Alexandre et la bande de Saint-Pierre. Vous pouvez être assuré que rien ne sera éyargné pour empêcher les irrégularités dans les comptes.

Votre obéissant serviteur,

HAYTER REID, *S.-S.G. A.I.*

A l'auditeur général.

Etat des balances non réglées.

État des montants dont les agents n'avaient pas rendu compte le 30 juin 1893.

Nom.	Numéro du cheque.	Date.	Montant.	Service.
			$ cts.	
A. Brosseau........	1959	17 déc........	100 00	Octroi pour secourir les sauvag. de Caughnawaga.
do	4183	2 mai. ...	100 00	Octroi pour grain de semence, lac des Deux-Montagnes.
do	4184	2 mai.......	150 00	Octroi pour grain de sem., sauv. de Caughnawaga.
E. Bennett...	2181	10 janv.......	50 00	Octroi pour secourir les sauvages du lac Golden.
do	4191	2 mai.......	50 00	Octroi pour grain de sem., sauvages du lac Golden.
L. E. Otis..........	3037	16 fév.......	50 00	Octroi pour secourir les sauvages du lac St-Jean.
do	4195	2 mai. ...	200 00	Octroi pour grain de semence, sauvages du lac Saint-Jean et Chicoutimi.
H. Desilets.........	3983	18 avril.......	100 00	Octroi pour grain de semence, Bécancour.
do	4295	10 mai.....	50 00	Octroi pour secourir les sauv. de Bécancour.
V. J. A. Venner.. .	4192	2 mai.	100 00	Octroi pour grain de sem., sauv. de Ristigouche.
do	4390	25 mai.....	50 00	do do do do
J. Martin.	4193	2 mai......	125 00	Octroi pour grain de sem., sauv. de la riviè. Désert.
A. O. Bastien.	4425	29 mai.......	25 00	Octroi pour grain de semence, sauvages de Lorette.
Rév. S. Garon. ...	3045	16 fév.......	18 00	Octroi pour secourir J. Murray.
P. E. Robillard.....	4309	13 mai	100 00	Octroi pour grain de sem., sauvages de St-Francis.
A. McKelvey.....	3902	12 avril. ...	957 60	Intérêt pour distribution.
do	4126	25 avril.....	125 00	do

D. C. SCOTT, *comptable.*

Département des affaires indiennes, Ottawa, 14 nov. 1893.

Police à cheval du Nord-Ouest.

Sommaire.	$	cts.
Solde du corps	287,170	66
Subsistance	77,720	38
Fourrage	64,088	92
Combustible et éclairage	34,538	42
Habillement	35,015	18
Réparations et renouvellements	30,454	64
Chevaux et bœufs	9,149	27
Armes et munitions	1,347	65
Médicaments et hôpital	3,009	12
Livres et papeterie	3,990	93
Eclaireurs, guides et journaliers	9,664	26
Logement et voyages	22,865	77
Transport et fret	27,848	95
Dépenses imprévues	8,615	06
	615,479	21

Solde du corps.	$	cts.
Commissaire—		
Herchmer, L. W., 12 m. au 31 mai	2,600	00
Sous-commissaire—		
McIllree, A. H., 7 mois au 31 mai	933	31
Surintendants à $1,400—		
Cotton, John, 12 mois au 31 mai	1,400	00
Deane, R. B. do	1,400	00
Gagnon, S. do	1,400	00
Griesbach, A. H. do	1,400	00
Howe, J., 28 jours au 31 mai	105	37
Jarvis, E. W., 12 mois au 31 mai	1,400	00
Macdonell, A. R. do	1,400	00
Moffatt, G. B. do	1,400	00
McIllree, A. H., 5 mois au 31 oct	583	38
Norman, F., 28 jours au 31 mai	103	26
Perry, A. B., 12 mois au 31 mai	1,400	00
Steele, S. B. do	1,400	00
Inspecteurs à $1,000—		
Allan, J. B., 12 mois au 31 mai	1,000	00
Baker, M. do	1,000	00
Bégin, J. V. do	1,000	00
Belcher, R., 4 mois au 31 mai	333	32
Burnett, J., 12 mois au 31 mai	1,000	00
Casey, H. S., 4 mois au 30 sept., 6 mois au 31 mai	834	28
Chalmers, T. W., 11 m. au 30 avril	916	67
Constantine, C., 12 m. au 31 mai	1,000	00
Cuthbert, A. E. R. do	1,000	00
Davidson, H. J. A. do	1,000	00
Draynor, T., 2 mois au 31 juillet	166	70
Harper, F., 12 mois au 31 mai	1,000	00
Hopkins, E. G. O., 10 mois au 31 mai	836	66
Howard, D. M., 12 mois au 31 mai	1,000	00
Howe, J., $11\frac{3}{31}$ mois au 3 mai	924	73
Huot, C. F. A., 10 mois au 31 mars	833	34
Irwin, W. H., 28 jours au 31 mai	75	32
Jarvis, A. M., 16 jours au 31 mai	43	84
Macdonell, A. C., 12 m. au 31 mai	1,000	00
Macpherson, D. H. do	1,000	00
Matthews, W. G. do	1,000	00
Moodie, J. D. do	1,000	00
Morris, W. S. M. do	1,000	00
McGibbon, J. A. do	1,000	00
Norman, F., $11\frac{3}{31}$ mois au 3 mai	924	73
Olivier, H., 9 mois au 31 mai	749	97
Piercy, W., 10 mois au 31 mars	833	34
Primrose, P. C. H., 12 m. au 31 mai	1,000	00
Routledge, W. do	1,000	00
Sanders, G. E. do	1,000	00
Scarth, W. H. do	1,000	00
Snyder, A. E. do	1,000	00
Starnes, C. do	1,000	00
A reporter	45,398	22

Solde du corps—*Suite.*	$	cts.
Report	45,398	22
Inspecteurs à $1,000—		
Strickland, D.A. E., 12 m. au 31 mai	1,000	00
White-Fraser, W. H. do	1,000	00
Wilson, J. O. do	1,000	00
Wood, Z. T. do	1,000	00
Chirurgien chef—		
Jukes, A., 12 mois au 31 mai	1,400	00
Chirurgiens à $1,000—		
Aylen, P., 12 mois au 31 mai	1,000	00
Dodd, H., 8 mois au 31 janv	666	68
Fraser, S. M., 12 mois au 31 mai	1,000	00
Haultain, C. S., 12 mois au 31 mai, moins $368 remboursées pour absence	632	00
Paré, L. A., 12 mois au 31 mai	1,000	00
Wills, A. E., 4 mois au 31 mai	333	32
Chirurgiens intérimaires—		
Bain, H. U., 12 m. au 31 mai	720	00
Brett, R. G. do	360	00
Calder, J. G. do	300	00
George, H., 275 jours à $2	550	00
Mead, H. R., 12 m. au 31 mai	120	00
Mewburn, F. H. do	720	00
Patrick, F. A. do	180	00
Rutledge, A. J. do	180	00
Scott, E. H., 1 mois au 31 mai	15	00
Vétérinaire—		
Wroughton, T. A., 12 m. au 31 mai	700	00
Services à Ottawa (Préface)	3,420	50
Bons, ½ du coût	297	19
Honoraires sur commissions à déduire de la solde	60	00
Solde des hommes	223,976	21
Cie de la Baie-d'Hudson, 1 pour 100 de commission sur avances	183	47
Commission sur traites de banque	0	90
	287,213	49
Moins—Déductions comme ci-après	42	83
	287,170	66
Déductions.		
Surint. R. B. Deane, en suspens	40	50
Surint. Cotton, payé en moins	2	33
	42	83

Subsistance.	$	cts.
Régina.		
Anticknap, Henry, Régina—		
Glace, $108\frac{445}{2000}$ tonnes à $1.49	161	25
Boyd, Joseph, Régina—		
Pommes de terre, $39\frac{29}{60}$ boiss. à 65c.	25	66
Child, W. M., Régina—		
Bœuf, 8,428½ lbs à 7c	589	99
Montant ret., fourniture, 1891-92	660	00
Clancy, Wm., Régina—		
Pommes de terre, $193\frac{30}{60}$ boiss à 25c., $20\frac{25}{60}$ à 40c	56	53
Cotton, N. W., Régina—		
Pommes de terre, $18\frac{1}{60}$ boiss. à 75c.	13	51
England, John, Régina—		
Pain, 20,744 lbs à $2\frac{3}{8}$c., 67,392 à $2\frac{7}{8}$c	2,430	16
Gilbert, Josiah, Régina—		
Pommes de terre, $404\frac{15}{60}$ boiss. à 25c	101	06
A reporter	4,038	16

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	4,038 16
Régina—Suite.	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pommes, 415 lbs à $9\frac{1}{10}$c., 50 à $16\frac{1}{8}$c.	45 82
Bacon, 2,834 lbs à $12\frac{3}{4}$, 218 à $13\frac{7}{10}$c., 1,877 à $13\frac{1}{4}$c.	639 91
Poudre à pâte, 200 lbs à $20\frac{1}{4}$c	40 50
Fèves, 1,123 lbs à $3\frac{2}{5}$c	38 18
Biscuits, 1,000 lbs à $6\frac{2}{5}$c	64 00
Café, 180 lbs à $31\frac{1}{20}$c., 330 à 31c., 2,610 à $29\frac{3}{20}$c	919 00
Bœuf salé, 192 lbs à $13\frac{3}{4}$c., 384 à 13c	76 32
Houblon, 15 lbs à 19c	2 85
Farine d'avoine, 578 lbs à $3\frac{1}{10}$c	17 93
Poivre, 145 lbs à $19\frac{1}{3}$c., 8 à $20\frac{4}{5}$c.	29 69
Riz, 500 lbs à $5\frac{1}{5}$c., 950 à $5\frac{2}{5}$c., 4,440 à $5\frac{1}{3}$c	314 11
Sel, 1,895 lbs à $1\frac{1}{2}$c , 380 à $1\frac{3}{4}$c., 3,475 à $1\frac{7}{10}$c	94 16
Savon, 123 lbs à $7\frac{1}{10}$c, 1,627 à $5\frac{7}{10}$c.	101 46
Sucre, 991 lbs à $7\frac{3}{10}$c.,3,023 à $6\frac{37}{40}$c., 14,873 à $6\frac{1}{5}$c	1,203 79
Thé, 6,725 lbs à 19c	1,277 75
Germes de lev., 72 douz. à 80c	57 60
Macdonald, R. C., Mâch.-d'Orignal—	
Bacon, $7\frac{1}{2}$ lbs à 16c. ; légumes, 60c	1 80
Mowat, Frères, Régina—	
Bacon, 57 lbs ; fèves, 73 lbs	11 63
Biscuits, 184 lbs à 8c., 539 à 7c.	52 45
Mélasse, 25 galls à $1	25 00
Far. d'avoine, 50 lbs à 4c. ; 98 lbs, $3	5 00
Schaver, Sebastian, Régina—	
Pommes de terre, $7\frac{5}{6}$ boiss. à 40c	3 13
Sinclair, W. H., Régina—	
Bœuf, 97,647$\frac{1}{2}$ lbs à $6\frac{1}{2}$c	6,347 06
Smibert, G. H., Régina—	
Pommes de terre, $9\frac{45}{60}$ boiss. à 50c.	4 88
Smith et Brigham, Moosomin—	
Farine, 32,928 lbs à $2\frac{9}{50}$c	717 82
Starnes, C., inspecteur—	
Achat de p. de terre, 11 boiss. à 50c.	5 50
Stebbings, T. S., Régina—	
Pommes de terre, $20\frac{48}{60}$ boiss. à 45c., $2\frac{31}{60}$ à 75c	11 25
Tinning et Hoskins, Régina—	
Bacon, 69 lbs à 13c., 44 à 14c.	15 13
Western Milling Co., Régina—	
Farine, 1,960 lbs à $2.25 les 98 lbs	45 00
F. d'avoine, 98 lbs à $2\frac{32}{49}$c., 196 à $2\frac{27}{49}$c.	7 40
Pommes de terre, $102\frac{57}{60}$ boiss. à 67c., $98\frac{52}{60}$c. à 33c	101 71
Williams, R. H., Régina—	
Fèves, 65 lbs à $4\frac{1}{2}$c., 84 à $3\frac{3}{4}$c.	6 07
Pommes de terre, $247\frac{25}{60}$ boiss. à 37c., $18\frac{21}{60}$ à 45c., $25\frac{59}{60}$ à 50c., $6\frac{7}{60}$ à 60c., $22\frac{35}{60}$ à 75c	133 36
Division "A".	
Cie canad. agric., de houille et de col.—	
Pommes de terre, $239\frac{5}{8}$ boiss. à 45c	107 83
Cheeseman, B., Creek de l'Erable—	
Pommes de terre, $16\frac{13}{60}$ boiss. à 35c.	5 68
Fearon, E., Creek de l'Erable—	
Bœuf, 27,135 lbs à $6\frac{1}{2}$c	1,763 76
Pommes de terre, 105 boiss. à 40c.	42 00
A reporter	18,374 69

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	18,374 69
Division "A"—Suite.	
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg—	
Bœuf salé, 576 lbs à $13\frac{1}{3}$c	76 80
Sel, 200 lbs à 2c	4 00
Lawrence, John, Creek de l'Erable—	
Glace, $40\frac{946}{2000}$ ton's à $2.50, $1\frac{1240}{2000}$ à $8	114 14
Pommes de terre, $12\frac{1}{4}$ boiss. à 35c.	4 29
Leonard, M., Medicine-Hat—	
Pain, 1,566$\frac{1}{2}$ lbs à $4\frac{1}{2}$c	70 49
Mitchell, J. et R., Medicine-Hat—	
Bœuf, 1,449$\frac{1}{4}$ lbs à 10c., 45 à 9c	148 98
Mont. retenu, fourniture, 1891-92	94 00
McGarry, John, Creek de l'Erable—	
Pommes de t., $11\frac{1}{2}$ b., à 75c., $23\frac{2}{3}$ à 45c.	19 27
Parsons, L. C., Creek de l'Erable—	
Bœuf, 2,172 lbs à 10c	217 20
Mont. retenu, fourniture, 1891-92	270 00
Pollock, M., Creek de l'Erable—	
Pommes de terre, $18\frac{3}{4}$ boiss. à 45c.	8 44
Power, T.C., et Frères, Creek de l'Erab.	
Pommes, 447 lbs à 15c	67 05
Bacon, 485 lbs à $13\frac{1}{2}$c., 450 à 12c., 13,544 à $12\frac{1}{2}$c	1,812 45
Poudre à pâte, 24 lbs à 34c., 314 à 33c	111 78
Fèves, 620 lbs à $4\frac{1}{2}$c	27 89
Café, 1,005$\frac{1}{2}$ lbs à 30c	301 65
Farine, 7,689 lbs à 3c	230 67
Poivre, $44\frac{3}{4}$ lbs à 25c	11 18
Riz, 2,072 lbs à $6\frac{1}{2}$c	134 68
Sel, 1,692 lbs à $2\frac{1}{4}$c	38 07
Savon, $11\frac{1}{2}$ lbs à 12c., 420 à $6\frac{1}{2}$c.	28 68
Sucre, 329 lbs à $8\frac{5}{8}$c., 6,854 à 7c	508 16
Quick, G. W., Creek de l'Erable—	
Pommes de terre, $17\frac{2}{3}$ boiss. à 75c.	13 25
Smith et Brigham, Creek de l'Erable—	
Farine, 32,830 lbs à $2\frac{36}{100}$c	774 78
Tweed et Ewart, Medicine-Hat—	
Pommes, $58\frac{1}{2}$ lbs	7 05
Bacon, 3 lbs à 15c., $78\frac{3}{4}$ lbs à 14c.	11 48
Café, $33\frac{9}{16}$ lbs à 50c.	16 81
Pommes de terre, $8\frac{1}{3}$ boiss. à $1.20.	10 00
Riz, 67 lbs ; sel, $33\frac{13}{16}$ lbs.	6 41
Sucre, $184\frac{1}{4}$ lbs à 7c. ; $18\frac{1}{4}$ lbs, $1.80	14 71
Thé, 34 lbs à 50c	17 06
Savon, poivre et biscuits	2 77
Division "B".	
Baker, E. A., et Cie, Mâch.-d'Orignal	
Provisions	3 05
Baker, Thos., Kutawa—	
Pommes de terre, 10 boiss. à 40c.	4 00
Boden, John T., Kutawa—	
Bœuf, $426\frac{3}{4}$ lbs à 7c	29 87
Pommes de terre, $3\frac{13}{60}$ boiss. à 40c.	1 29
Brown, F., Montagne de Bois—	
Bœuf, 11.431 lbs à $8\frac{1}{2}$c.	971 60
Bunn, T. C., Qu'Appelle—	
Avoine, $35\frac{30}{34}$ boiss. à 30c	10 68
Caplette, J., Willow-Bunch—	
P. de terre, 40 boiss. à 90c., 20 à 75c.	51 00
Constantine, C., insp., Moosomin—	
Glace, 3 tonnes à $2	6 00
Craig, J. T., Oxbow—	
Pommes de terre, $17\frac{54}{60}$ boiss. à 55c.	9 85
A reporter	24,636 22

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Subsistance—*Suite.*	$	cts.
Report	24,636	22
Division "B"—Suite.		
Gordon et McLeod, Estevan—		
Bœuf, $135\frac{1}{4}$ lbs à 8c., 2,368 à $8\frac{1}{2}$c	212	10
Hallett et Hallett, Saltcoats—		
Bœuf, 387 lbs à 12c	46	44
Farine, 323 lbs à 3c	9	69
Diverses provisions	15	91
Heallis, Joseph, Kutawa—		
Bœuf, 1,336 lbs à 7c	93	52
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Café, $33\frac{1}{2}$ lbs à 50c	16	77
Farine, 325 lbs à $2\frac{9}{10}$c., 1,090 à $3\frac{1}{4}$c	41	59
Sucre, $202\frac{1}{16}$ lbs à 12c	24	26
Thé, $33\frac{1}{2}$ lbs à 36c	12	10
Diverses provisions	21	18
Kline, W., Willow Bunch—		
Pommes de terre, $54\frac{35}{60}$ boiss. à $1	54	58
Lindsay et Patterson, Estevan—		
Bœuf, 56 lbs à 9c	5	04
Diverses provisions	11	61
Macpherson, D. H., Estevan—		
Pommes de terre, $6\frac{59}{60}$ boiss. à 60c	4	19
Thé, 30 lbs à 35c	10	50
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin—		
Bacon, 1,150 lbs à 13c	149	50
Poudre à pâte, 24 lbs à 50c., 10 à $24\frac{1}{2}$c	14	45
Café, 67 lbs à $39\frac{4}{10}$c., $30\frac{9}{16}$ à 35c., $9\frac{11}{16}$ à 34c	40	43
Farine, $12\frac{29}{100}$ sacs à $3.25, 27 à $3	120	90
Riz, 61 lbs à 7c., $18\frac{6}{16}$ à $6\frac{3}{4}$c., 129 à $6\frac{3}{10}$c	13	65
Sucre, 184 lbs à 12c., 470 à $8\frac{1}{4}$c., 58 à $7\frac{1}{2}$c	65	22
Thé, $30\frac{9}{16}$ lbs à 35c., $9\frac{11}{16}$ à 50c	15	59
Diverses provisions	28	36
Smith, H., Moosomin—		
Bœuf, 873 lbs à 10c	87	30
Smyth, V., Montagne de Bois—		
Glace, 15 tonnes à $1.50	22	50
Tudge, W. J., Moosomin—		
Bœuf, 600 lbs à 10c	60	00
Walsh, Frères, Oxbow—		
Bacon, 90 lbs à 15c	13	50
Farine, 120 lbs à $2\frac{1}{2}$c.; divers, $4.37	7	37
Western Milling Co., Régina—		
Farine, 60 sacs à $2.25	135	00
Sel, 280 lbs, $3 ; divers, $17.47	20	47
Division "C".		
Damais, C. M., Battleford—		
Pommes de t., $108\frac{2}{3}$ b. à 74c., 175 à 44c.	157	41
Dufresne, François, Lac aux Oignons—		
Pommes de terre, 7 boiss. à 75c	5	25
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Pommes, 100 lbs à $17\frac{1}{2}$c., 200 à $10\frac{1}{10}$c.	37	70
Bacon, 98 lbs à 18c., 555 à $14\frac{3}{5}$c., $4,829\frac{1}{2}$ à $13\frac{3}{4}$c	762	73
Poudre à pâte, 192 lbs à $21\frac{3}{5}$c., 48 à $22\frac{1}{2}$c	52	26
Fèves, 551 lbs à $4\frac{1}{10}$c., 133 à $5\frac{1}{2}$c	29	92
Café, 840 lbs à $30\frac{1}{4}$c., 120 à $32\frac{7}{10}$c	293	35
Farine, 980 lbs à $3\frac{7}{10}$c., 3,352 à $3\frac{5}{6}$c., 14 sacs à $3.50, 56 à $3	381	74
Poivre, 5 lbs à 40c., $4\frac{1}{2}$ à $23\frac{1}{10}$c., 48 à $20\frac{1}{4}$c	12	75
A reporter	27,743	05

Subsistance—*Suite.*	$	cts.
Report	27,743	05
Division "C"—Suite.		
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Pommes de t., 10 b. à 75c., $72\frac{13}{60}$ à 55c.	47	22
Riz, 1,507 lbs à $6\frac{1}{5}$c., 250 à $6\frac{3}{5}$c	109	93
Sel, 20 lbs à 5c., 280 à $2\frac{8}{10}$c., 280 à $2\frac{7}{10}$c., 560 à $2\frac{4}{10}$c., 50 à $2\frac{3}{10}$c., 1,400 $2\frac{1}{4}$c	62	49
Savon, 52 lbs à $10\frac{9}{10}$c., 242 à $6\frac{9}{10}$c., 1,396 à $6\frac{1}{2}$c	113	08
Sucre, 1,148 lbs à $8\frac{1}{8}$c., 6,592 à 7c	554	38
Diverses provisions	8	07
Jefferson, R., Battleford—		
Pommes de terre, 75 boiss. à 44c	33	00
L'Heureux, O., Battleford—		
Boulanger 25,797 lbs de farine à $1\frac{1}{4}$c.	322	44
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—		
Sel, 250 lbs à $4\frac{1}{5}$c	10	50
Mathewson, John, Lac aux Oignons—		
Pommes de terre, 13 boiss. à 75c	9	75
Sinclair, W. H., Battleford—		
Bœuf, 2,795 lbs à $5\frac{1}{4}$c., 37,902 à $5\frac{1}{2}$c	2,231	31
Montant retenu, entreprise, 1891-92.	225	00
Smith et Brigham, Moosomin—		
Farine, $420\frac{42}{100}$ sacs à $2.88	1,210	81
Division "E".		
Bannerman, J., Calgary—		
Cie canad. agric., de houille et de col.		
Pommes de terre, $41\frac{1}{3}$ boiss. à 60c., $249\frac{1}{10}$ à 80c	224	08
Pommes de terre, $362\frac{6}{60}$ boiss. à 74c., $24\frac{26}{60}$ à 60c	282	61
Clark, J., Pieds-Noirs—		
Pommes de terre, $6\frac{25}{60}$ boiss. à 40c	2	57
Damon, Wm., Gleichen—		
Bœuf, 5,136 lbs à 9c	462	24
Fulmer, L. C., et Cie—		
Café, $126\frac{2}{3}$ lbs à 32c	40	52
Pommes de terre, $67\frac{32}{60}$ boiss. à $1	67	53
Riz, $253\frac{5}{16}$ lbs à 7c	17	73
Sucre, $759\frac{9}{16}$ lbs à 10c	75	96
Thé, $126\frac{2}{3}$ lbs à 30c	38	00
Diverses provisions	6	59
Halliday, W. J., Calgary—		
Pains, 21,105 à 5c	1,055	25
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Pommes, $125\frac{1}{4}$ lbs à $9\frac{3}{4}$c	12	22
Bacon, 5,065 lbs à $13\frac{3}{10}$c	673	65
Poudre à pâte, 159 lbs à $21\frac{1}{4}$c	33	79
Fèves, 170 lbs à $4\frac{7}{8}$c., 416 à $4\frac{1}{2}$c	27	00
Biscuits, 1,540 lbs à $7\frac{1}{4}$c	111	65
Café, $1,131\frac{3}{4}$ lbs à $29\frac{3}{4}$c., $188\frac{1}{4}$ à $31\frac{3}{4}$c	396	46
Bœuf salé, 312 lbs à $13\frac{1}{4}$c	41	34
Farine, 17,705 lbs à $3\frac{1}{12}$ c	545	90
Poivre, 60 lbs à 22c	13	20
Riz, 2,043 lbs à $4\frac{3}{4}$c., $409\frac{1}{4}$ à $4\frac{9}{10}$c	117	10
Sel, $1,669\frac{1}{2}$ lbs à 2c., $281\frac{14}{16}$ à $1\frac{9}{10}$c., 350 à $1\frac{7}{10}$c., 810 à $1\frac{1}{2}$c	56	84
Savon, 956 lbs à $6\frac{1}{10}$c., 32 à $10\frac{4}{5}$c	61	77
Sucre, 6,948 lbs à 7c., $1,832\frac{1}{4}$ à $7\frac{3}{8}$c	621	46
Hull, Frères et Cie, Calgary—		
Bœuf, $1,336\frac{1}{2}$ lbs à 12c., $3,598\frac{1}{4}$ à 11c., $1,188\frac{1}{4}$ à 8c., 3,030 à $7\frac{3}{4}$c., $22,376\frac{1}{2}$ à $6\frac{88}{100}$c., 17,361 à $6\frac{48}{100}$c	3,550	57
Montant retenu, entreprise, 1891-92.	350	00
A reporter	41,567	06

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Subsistance—*Suite.*	$	cts.
Report	41,567	06
Division "E"—Suite.		
Kinnesten, W. H., Calgary—		
Pains, 94 à 7c	6	58
Laurendeau, A., Banff—		
Pain, 6,078 lbs à 4c	243	13
Sel, 100 lbs à 3c., 50 à $2\frac{1}{2}$c	4	25
North-west Trading Co., Calgary—		
Bœuf, 95 lbs à $7\frac{1}{2}$c	7	13
Riley, D., Rivière Haute—		
Bœuf, 320 lbs à 10c	32	00
Smith, Jasper, Rivière Haute—		
Bœuf, 2,454 lbs à 10c	245	40
Smith et Brigham, Moosomin—		
Farine, 17,021 lbs à $2.44	415	31
Tillyard, F., Calgary—		
Pains, 105 à 7c	7	35
Division "F".		
Acorn, A., Prince-Albert—		
Pommes de terre, $8\frac{1}{3}$ boiss. à 75c	6	25
Baker, F. C., Prince-Albert—		
Farine, 2 sacs à $3.50, 1 à $3.60	10	60
Betts, J. F., Prince-Albert—		
Bacon, 159 lbs à 16c	25	44
Farine, 56 sacs à $3.15	176	40
Brunelle, E., Lac-au-Canard—		
Bœuf, 1,179 lbs à 7c., $1,941\frac{1}{2}$ à 10c	276	68
Copeland, T., Saskatoon—		
Bœuf, 460 lbs à 7c	32	20
Dowling, W. Alvena—		
Bœuf, 60 lbs à 10c	6	00
Pommes de t., 40 b. à 35c., 2 à 25c	14	50
Drever, Wm., Prince-Albert—		
Pommes de terre, 53 boisseaux à 20c	10	60
Dulmage, R. W., Saskatoon—		
Bœuf, 510 lbs à 8c., 550 à 7c	79	30
Café, 30 lbs à 40c	12	00
Sucre, 180 lbs à 9c	16	20
Thé, 15 lbs à 50c	7	50
Diverses provisions	15	42
Fletcher, G. H., Saskatoon—		
Bœuf, 300 lbs à 9c., 600 à 10c	87	00
Café, 35 lbs à 40c	14	00
Farine, 200 lbs à 3c	6	00
Pommes de terre, 16 boiss. à 40c	6	40
Sucre, 240 lbs à 9c	21	60
Thé, 12 lbs à 50c	6	00
Diverses provisions	12	69
Giles, R., Prince-Albert—		
Pommes de t., 65 b. à 25c., $4\frac{5}{6}$ à $1	21	08
Gougon, L., Saskatoon—		
Bœuf, 800 lbs à 7c	56	00
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Pommes, 200 lbs à 12c., 100 à 17c	41	00
Bacon, 3,677 lbs à 13c., 1,411 à $14\frac{1}{4}$c	679	08
Poudre à pâte, 32 lbs à $21\frac{7}{8}$c., 120 à 22c	33	40
Bœuf, 600 lbs à $15\frac{3}{10}$c., 504 à $13\frac{1}{4}$c	158	58
Biscuits, 200 lbs à $7\frac{3}{4}$c., 285 à $7\frac{7}{10}$c	37	45
Café, 710 lbs à 34c., 120 à $32\frac{1}{10}$c	279	92
Houblon, 55 lbs à 20c, 10 à $20\frac{2}{5}$	13	04
Pommes de terre, $42\frac{1}{2}$ boiss. à 30c	12	75
Riz, 1,580 lbs à 6c., 137 à $6\frac{1}{5}$c	103	29
Sel, 840 lbs à 2c., 250 à $2\frac{3}{10}$c., 1,250 à 3c	60	05
A reporter	44,866	63

Subsistance—*Suite.*	$	cts.
Report	44,866	63
Division "F"—Suite.		
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Savon, 1,583 lbs. à 7c., 288 à $6\frac{1}{3}$c., 37 à 15c	134	41
Sucre, 6,557 lbs à $7\frac{3}{4}$c., 1,124 à $7\frac{5}{8}$c	593	86
Diverses provisions	16	76
Hutchinson, F., Prince-Albert—		
Pommes de terre, $11\frac{1}{6}$ boiss. à $1., $17\frac{2}{3}$ $5\frac{2}{3}$ à 35c	21	97
Hutson, J., Prince-Albert—		
Pommes de terre, $9\frac{2}{5}$ boiss. à $1., $4\frac{1}{2}$ 75c., $4\frac{2}{3}$ à 50c	15	10
McDougall, H., Prince-Albert—		
Boulanger 29,741 lbs de farine à $\frac{5}{6}$c	247	81
Farine, 40 sacs à $3.15	126	00
McKay, Thomas, Prince-Albert—		
Bœuf, 30,238 lbs à 5c., 2,637 à $5\frac{3}{4}$c	1,663	52
Pommes de terre, 80 boiss. à 25c	20	00
Montant retenu, entreprise 1891-92	200	00
McLeod, S., Prince-Albert—		
Farine, 10 sacs à $3.15	31	50
Rennie, Thomas, Prince-Albert—		
Pommes de terre, 38 boiss. à 35c	13	30
Smith et Brigham, Moosomin—		
Farine, $349\frac{86}{100}$ sacs à $2.51	878	14
Smith et Leslie, Saskatoon—		
Bœuf, 350 lbs à 10c	35	00
Café, 20 lbs à 40c	8	00
Farine, 800 lbs à 4c	32	00
Sucre, 100 lbs à 10c	10	00
Diverses provisions	8	10
Stewart, Frères, Prince-Albert—		
Farine, 2 sacs à $3.50	7	00
Stobart, Wm., et Cie, Lac au Canard—		
Bacon, $759\frac{1}{2}$ lbs à 14c	106	33
Poudre à pâte, 65 lbs à $24\frac{7}{12}$c., 8 à $24\frac{1}{12}$c	17	90
Bœuf, 2,875 lbs à 7c	201	25
Café, 153 lbs à 32c	48	94
Savon, 120 lbs à $8\frac{7}{8}$c., 7 à $8\frac{3}{7}$c., $10\frac{1}{2}$ à $3\frac{11}{20}$	12	12
Sucre, 912 lbs à 7c	63	84
Diverses provisions	45	55
Sutcliffe, J. E., Boucher—		
Bœuf, 120 lbs à 7c	8	40
Pommes de terre, 30 boiss. à 35c	10	50
Young, G. E., Prince-Albert—		
Glace, 20 tonnes à $1	20	00
Divers menus paiements	21	20
Division "G".		
Beaupré, J. B., Fort-Saskatchewan—		
Pommes de terre, $16\frac{5}{6}$ boiss. à 75c	12	62
Bolduc, R., Clover-Bar—		
Pommes de terre, $84\frac{11}{60}$ boiss. à 50c	42	09
Boag et Fdmiston, Clover-Bar—		
Bœuf, $667\frac{1}{2}$ lbs à 8c	53	40
Montant retenu, entreprise 1891-92	40	00
Cameron, John, Edmonton—		
Farine, 5,390 lbs à $3\frac{1}{4}$c., 980 à 3c	204	57
Thé, 200 lbs à 40c	80	00
Carscadden, J., Clover-Bar—		
Pommes de terre, $86\frac{35}{60}$ boiss. à 34c	29	44
Cochrane Ranch Co., Macleod—		
Bœuf, $275\frac{3}{4}$ lbs à $7\frac{3}{4}$c	21	36
A reporter	49,968	61

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	49,968 61
Division "G"—Suite.	
Colsey, E., Fort-Saskatchewan—	
Pommes de terre, $30\frac{55}{60}$ bois. à 60c...	18 55
Holbrooke, H. J., Ft-Saskatchewan—	
Boulanger 7,477 lbs farine à $1\frac{1}{2}$c.....	112 15
Howey, Frères, Edmonton—	
Bœuf, $7,972\frac{3}{4}$ lbs à $7\frac{1}{2}$c....	597 99
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pommes, 300 lbs à $12\frac{1}{4}$c., 25 à $17\frac{3}{4}$c..	41 19
Bacon, 117 lbs à 18c., 247 à $14\frac{9}{10}$c., 50 à $14\frac{3}{4}$c., 1,680 à $14\frac{1}{4}$c., 340 à 14c....	352 52
Poudre à pâte, 2 lbs à 50c., 104 à 23c., 10 à $22\frac{7}{10}$c	27 19
Fèves, $20\frac{1}{4}$ lbs à 7c., 50 à $5\frac{1}{2}$c., 15 à $5\frac{1}{3}$, 1,003 à $5\frac{1}{4}$, 100 à 5c.......... ..	62 63
Biscuits, 21 lbs à 12c., 812 à $8\frac{1}{2}$c....	71 55
Café, 7 lbs à 50c., 949 à 33c., 245 à $32\frac{9}{10}$c., 50 à $32\frac{7}{10}$c...............	413 64
Bœuf salé, 960 lbs à 14c...........	134 40
Farine, 103 lbs à 5c., 12,132 à $3\frac{1}{2}$c., 2,450 à $3\frac{2}{5}$	513 07
Houblon, 80 lbs; poivre, $69\frac{1}{4}$ lbs....	34 32
Riz, 1,520 lbs à 7c., 955 à $6\frac{3}{4}$c., 90 à $6\frac{3}{5}$c..........................	176 81
Sel : commun, 2,270 lbs ; table, 1,883 lbs........................	120 64
Savon, 10 lbs à $12\frac{1}{4}$c., 39 à 12c., 1 à 10c., 871 à $7\frac{1}{2}$c., 165 à 7c., 120 à $6\frac{9}{10}$c., 75 à $6\frac{7}{10}$c....	96 18
Sucre, 14 lbs à 15c., 5,721 à $8\frac{1}{4}$c., 1,841 à $8\frac{1}{8}$c., 1,225 à 8c., 310 à $7\frac{37}{40}$c.	746 21
Thé, $3\frac{1}{2}$ lbs à 50c................	1 75
Kernohan, Jas., Edmonton—	
Pommes de terre, $93\frac{3}{4}$ bois. à 38c....	35 62
Lander, T. G., Edmonton—	
Boulanger 7,271 lbs farine à $1\frac{1}{2}$c.....	109 05
Littlechild, R., Fort-Saskatchewan—	
Pommes de terre, 24 bois. à 40c....	9 60
Long, Jas. H,, Riv. à l'Eturgeon—	
Pommes de terre, $37\frac{1}{4}$ bois. à 40c....	14 90
Mennie, R. H., Fort-Saskatchewan—	
Boulanger 19,124 lbs fleur à $1\frac{1}{2}$c......	286 86
Moret, Léon, Fort-Saskatchewan—	
Bœuf, 32,125 lbs à 8c..............	2,570 00
Moret et Lamoureux, Fort-Saskatch.—	
Bœuf, 2,628 lbs à $7\frac{3}{4}$c.........	203 67
Montant retenu, entrep. de 1891-92.	180 00
Robertson, W. S., Edmonton—	
Pommes de terre, $177\frac{1}{60}$ bois. à $1..	177 02
Schultze, Jacob, Edmonton—	
Pommes de terre, $25\frac{5}{6}$ bois. à 50c....	12 92
Smith et Brigham, Moosomin—	
Farine, $311\frac{64}{100}$ sacs à $2.97, 49 à $2.82	1,063 73
Smith, Geo. W., Daim-Rouge—	
Bœuf, $2,273\frac{1}{2}$ lbs à 8c., $936\frac{1}{2}$ à 9c....	266 16
Divers menus paiements.............	25 91
Divisions "H" et "D."	
Baker, I. G., et Cie, Macleod—	
Bœuf, $733\frac{5}{6}$ lbs à $9\frac{1}{2}$c.......... ...	69 71
Black, J. Macleod—	
Pommes de terre, $44\frac{2}{3}$ bois. à 75c....	33 50
A reporter.................	58,548 05

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report..................	58,548 05
Divisions "H" et "D"—Suite.	
Card, C. O., Cardston—	
Bœuf, $907\frac{5}{6}$ lbs à $9\frac{1}{2}$c., $6,444\frac{5}{24}$ à $7\frac{3}{4}$c .	585 66
Cardston Store Co., Cardston—	
Pommes de terre, $2\frac{1}{3}$ bois. à 90c.....	2 10
Cochrane, D. J., Macleod—	
Pommes de terre, $69\frac{43}{60}$ bois. à 75c....	52 29
Cochrane Ranch Co.—	
Bœuf, $4,187\frac{1}{2}$ lbs à $7\frac{3}{4}$c.............	324 49
Dunbar, John, Côte du Porc-épic—	
Pommes de terre, $6\frac{2}{3}$ bois. à $1......	6 67
Fish, Jas., Calgary—	
Pommes de terre, $99\frac{1}{6}$ bois. à $1.20..	119 00
Gizat, E. F., Macleod—	
Pommes de terre, $42\frac{5}{6}$ bois. à 75c....	32 13
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pommes, $117\frac{15}{16}$ lbs à $15\frac{1}{2}$c., $2,014\frac{6}{16}$ à $12\frac{1}{2}$c	270 07
Bacon, $9,423\frac{1}{2}$ lbs à $12\frac{3}{4}$c..	1,201 49
Poudre à pâte, 1,083 lbs à $20\frac{1}{2}$c......	222 01
Fèves, 3,674 lbs à $4\frac{3}{4}$c.............	174 52
Bœuf, en boîte, 504 lbs à 13c........	65 52
Biscuits, 361 lbs à $7\frac{3}{5}$c.............	27 44
Café, $552\frac{7}{16}$ lbs à $29\frac{1}{5}$c., $2,364\frac{3}{16}$ à 27c.	799 61
Farine, 31,311 lbs à $3\frac{3}{5}$c.....	1,127 21
Houblon, 60 lbs., $11.46 ; levain, 75c	12 21
Poivre, 160 lbs à $21\frac{1}{5}$c.............	33 92
Riz, 5,535 lbs à $5\frac{3}{4}$c	318 26
Sel, $3,609\frac{11}{16}$ lbs à $2\frac{1}{2}$c., 3,940 à $2\frac{1}{5}$c....	176 93
Savon, 162 lbs à $9\frac{1}{2}$c., 1,905 à $6\frac{1}{7}$.....	132 42
Sucre, $15,468\frac{15}{16}$ lbs à $7\frac{9}{20}$c, 3,123 à $7\frac{11}{24}$c	1,385 31
Johnston, D., Macleod—	
Pommes de terre, $18\frac{5}{6}$ bois. à 75c....	14 12
Kettles, C., et Cie, Pincher Creek—	
Bœuf, 1,020 lbs à $9\frac{1}{2}$c., 5,431 à $7\frac{3}{4}$c...	517 81
Pommes de terre, $2\frac{3}{20}$ bois. à 75c....	1 61
Maunsell, Frères, Macleod—	
Bœuf, $1,536\frac{5}{16}$ lbs à $8\frac{3}{4}$c., $72,672\frac{1}{2}$ à $7\frac{3}{4}$c.	5,766 56
Morris, F. R., Côte du Porc-épic—	
Bœuf, 52 lbs à $9\frac{1}{2}$c., 120 à $8\frac{1}{2}$c.. .. .	15 14
McHugh, Frères, Fort-Macleod—	
Bœuf, $7,419\frac{1}{2}$ lbs à 10c..............	741 95
Montant retenu, entrep. de 1891-2..	760 00
Narrish, John D., Mosquito-Creek—	
Pommes de terre, $6\frac{2}{3}$ bois. à 90c.....	6 00
New Oxley Ranch Co., New-Oxley—	
Bœuf, 1,075 lbs à $10\frac{1}{2}$c., 2.497 à $9\frac{1}{2}$c..	350 13
Pace, F., Stand Off—	
Bœuf, 6,026 lbs à $7\frac{3}{4}$c., 966 à $9\frac{1}{2}$c....	558 84
Pommes de terre, 30 bois. à $1......	30 00
Reach et Cie, Macleod—	
Pmmes de terre, 3 bois. à $2.40, 5 à $1.80...	16 20
Rinn, Jos., Calgary—	
Pommes de terre, $155\frac{1}{2}$ bois. à $1.05.	163 28
Sharples, J. Calgary—	
Pommes de terre, 100 bois. à $1.10..	110 00
Smith et Brigham, Macleod—	
Farine, 86,730 lbs à $2\frac{22}{25}$c...........	2,497 81
Smith, J. B.—	
Pommes de terre, $131\frac{5}{6}$ bois. à 45....	59 32
Steele, S. B., surintend., Macleod—	
Pommes de terre, $56\frac{2}{3}$ bois. à 75c....	42 50
Walrond Ranch Co., C. du Porc-épic—	
Bœuf, $1,289\frac{5}{6}$ lbs à $8\frac{1}{2}$c.............	109 62
Divers menus paiements............	10 95
A reporter.................	77,389 15

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Subsistance—*Fin.*	$ cts.
Report	77,389 15
Division "K."	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge—	
Approvision. d'eau, 12 mois à $12...	144 00
Brady, S. R., Lethbridge—	
Boulanger 19,334 lbs farine à $1\frac{1}{2}$c....	290 00
Conrad, W. G., Lethbridge—	
Bœuf, 18,285$\frac{1}{5}$ lbs à $8\frac{43}{100}$c., 2,680$\frac{1}{2}$ à 8c., 13,909 à $7\frac{93}{100}$c.......	2,858 87
Montant retenu, entrep. de 1891-92.	280 00
Cotterill, C., Lethbridge—	
Pommes de terre, $62\frac{1}{5}$ bois. à 60c....	37 32
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pommes, 214 lbs à $10\frac{1}{2}$c............	22 46
Bacon, 18,352 lbs à 12c., 2,558 à $12\frac{1}{3}$c.	2,517 73
Poudre à pâte, 724 lbs à 22c., 104 à $19\frac{4}{5}$c................	179 87
Fèves, 911 lbs à $3\frac{4}{5}$c	34 62
Café, 230 lbs à $29\frac{3}{20}$c., 1,205 à $28\frac{3}{4}$c., 194 à $28\frac{7}{10}$c	469 16
Farine, 13,785 lbs à $3\frac{1}{5}$c	441 12
Poivre, 70 lbs à $18\frac{7}{10}$c., 10 à $20\frac{3}{5}$c....	15 15
Pommes de terre, $52\frac{1}{2}$ bois. à 60c...	31 50
Riz, 2,303 lbs à $6\frac{1}{10}$c., 380 à $5\frac{2}{5}$c., 250 à $5\frac{1}{3}$c..............	174 33
Sel, 280 lbs à 2c., 280 à $1\frac{7}{10}$c., 100 à $1\frac{3}{5}$c., 2,795 à $1\frac{1}{2}$c..............	53 88
Savon, 46 lbs à 9c., 930 à 7c., 335 à $5\frac{7}{10}$c..........................	88 34
Sucre, 1,025 lbs à $7\frac{1}{40}$c., 7,700 à $6\frac{4}{5}$c., 900 à $6\frac{1}{5}$c............	651 40
Thé, 80 lbs à 35c., 378 à $20\frac{1}{2}$c.. ...	105 49
Macdonald, A. et W., Lethbridge—	
Pommes de terre, $490\frac{1}{10}$ bois. à$99\frac{34}{49}$c.	488 61
Smith et Brigham, Macleod—	
Farine, 37,360 lbs à $2\frac{61}{100}$c.........	975 09
	87,248 09
MOINS—Déduct. comme ci-dessous.	9,527 71
	77,720 38
Déductions.	
Montants retenus sur entreprises—	
Howey, Frères, bœuf, division "G."	37 50
Hull, Frères et Cie, bœuf, do "E."	300 00
McKay, Thos., bœuf, do "F."	175 00
Sinclair, W. H., bœuf, divi. "Dépôt."	610 00
do do division "C."	240 00
Entretien de prisonniers, moitié prix..	4,299 05
Retenues du fourrier............	3,858 59
Provisions vendues	7 57
	9,527 71
Fourrage.	
Régina.	
Bourne, Richard, Régina—	
Avoine, $542\frac{27}{34}$ bois. à 25c............	135 70
Canada Agricultural Coal & Col. Co.—	
Avoine, 6,395 bois. à 25c.....	1,598 74
Clancy, Wm., Régina—	
Avoine, $498\frac{28}{34}$ bois. à 30c...........	149 65
Commissaire des sauvages, Régina—	
Foin, $126\frac{882}{2000}$ ton. à $7.....	885 09
A reporter..................	2,769 18

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report................	2,769 18
Régina—Suite.	
Lambert, H. R., Régina—	
Foin, 48 ton. à $5.90.............	283 20
Lomis, Jas., Régina—	
Foin, $336\frac{1606}{2000}$ ton. à $7.	2,357 62
Parrish et Lindsay, Brandon—	
Avoine, 4,347$\frac{1}{2}$ bois. à $30\frac{1}{2}$c....... ..	1,325 99
Starnes, C., insp.—	
Foin, $6\frac{1}{2}$ ton. à $4............. ...	26 00
Western Milling Co., Régina—	
Son, $\frac{19}{20}$ ton. à $12, $1\frac{17}{20}$ à $11, $1\frac{37}{50}$ à $10	49 14
Avoine, $2,196\frac{3}{34}$ bois. à 25c.........	549 02
Sel, 560 lbs à $1\frac{1}{14}$c..	6 00
Divers menus paiements.............	3 50
Division "A."	
Canada Agricultural Coal & Col. Co.—	
Avoine, $4,333\frac{8}{34}$ bois. à 42c., $1,984\frac{15}{34}$ à 38c	2,574 04
Cheeseman, B.—	
Pâturer des chevaux, à $1 par tête par mois.....	158 00
Fauquier, F. G., Creek de l'Erable—	
Foin, $119\frac{17}{100}$ tonnes à $10.25......	1,221 49
Gour, Alex., Creek de McCoy—	
Foin, $6\frac{21}{25}$ tonnes à $7..............	47 88
Milburn, W., Swift-Current—	
Foin, $8\frac{8}{25}$ tonnes à $10............	83 20
McDonald, Neil, Swift-Current—	
Son, 1 sac...............	1 25
Etabler des chev. à 25c. chacun....	137 50
McEwen, R., Dunmore—	
Foin et établage...................	41 00
McGarry, John, Maple-Creek—	
Pommes de terre, $83\frac{1}{3}$ boiss. à 45c..	37 50
Porter, R. C., Dunmore—	
Foin et établage	48 00
Richardson, J., Maple-Creek—	
Foin, $109\frac{818}{2000}$ tonnes à $2.........	218 82
Vogel, Fritz, Josephsburg—	
Foin et établage	54 50
Western Milling Co.—	
Son, $\frac{1}{2}$ t., $5 ; graine de lin, $4.46...	9 46
Divers menus paiements............	25 50
Division "B."	
Bailey et Duncan, Estevan—	
Foin, 2 tonnes à $6, 2 à $7..	26 00
Avoine, $49\frac{1}{2}$ bois. à 45c., $141\frac{2}{17}$ à 35c.	71 67
Bestwick, P., Qu'Appelle—	
Foin, $17\frac{1571}{2000}$ tonnes à $4.95........	88 03
Boden, John T., Kutawa—	
Avoine, $68\frac{1}{2}$ boiss. à 40c............	27 41
Bonnycastle, C. G., Fort-Qu'Appelle—	
Avoine, 70 boiss. à 30c............	21 00
Briggs, S., Montagne de Bois—	
Foin, $14\frac{7}{80}$ tonnes à $8.50.........	119 75
Buchanan et Cie, Saltcoats—	
Avoine, 345 boiss. à 35c., 283 à 25c..	191 50
Bunn, T. C., Qu'Appelle—	
Avoine, $166\frac{10}{17}$ boiss. à 30c.........	49 99
Carleton, Thos., Saltcoats—	
Avoine, 50 boiss. à 35c.	17 50
A reporter	12,640 64

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	12,640 64
Division "B"—Suite.	
Clark, James, Fleming—	
Foin, $7\frac{371}{400}$ tonnes à $5	39 62
Duncan, P., Estevan—	
Avoine, 300 boiss. à 35c., $208\frac{6}{17}$ à 33c.	173 75
Son, 100 lbs à 80c	0 80
Gaudry, A., Montagne de Bois—	
Foin, $15\frac{5}{16}$ tonnes à $8.50	130 15
Greer, W., Oxbow—	
Avoine, $377\frac{1}{2}$ bois. à 30c., $17\frac{1}{34}$ à 25c.	117 51
Hallett et Hallett, Saltcoats—	
Son, 1,500 lbs à 80c	12 00
Handyside, E., Qu'Appelle—	
Avoine, $167\frac{6}{17}$ boiss. à 27c	45 18
Hollis, Joseph, Kutawa—	
Avoine, 200 boiss. à 35c	70 00
Hopkins, W. P., Yorkton—	
Son, 350 lbs	2 65
Foin, $1\frac{13}{20}$ tonne à $12, 2 à $6, 9 à $5	76 80
Avoine, 25 boiss. à 35c., 216 à 30c	73 55
Iredale, A. E., Fort-Qu'Appelle—	
Foin, $2\frac{4}{5}$ tonnes à $5	14 00
Avoine, 20 boiss. à 35c., $53\frac{1}{3}$ à 25c	20 37
Kline, W., Willow-Bunch—	
Foin, $25\frac{351}{400}$ t. à $8.50, $18\frac{31}{100}$ à $6.50	338 98
McIntyre, J. E., Fort-Qu'Appelle—	
Foin, $9\frac{179}{200}$ tonnes à $5	49 46
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin—	
Foin, $1\frac{57}{100}$ tonne à $10, $1\frac{3}{200}$ à $9, $8\frac{147}{500}$ à $8, $\frac{279}{400}$ à $6.50, $8\frac{293}{400}$ à $5.50, $2\frac{11}{400}$ à $5	153 88
Avoine, $260\frac{10}{17}$ boiss. à 30c., 28 à 25c.	85 18
McPhee, Mme S., Coalfields—	
Avoine, 73 boiss. à 35c	25 55
Smith et Brigham, Moosomin—	
Son, 510 lbs	3 10
Avoine, $388\frac{27}{34}$ boiss. à 27c	104 97
Stringer, P., Coalfields—	
Avoine, $64\frac{2}{17}$ boiss. à 35c	22 44
Western Milling Co., Régina—	
Avoine, $158\frac{9}{17}$ boiss. à 25c	39 63
Nourriture et établage—	
Atchison, John, Hernefield	123 37
Atherton et Thorburn, Fort-Qu'Appelle	11 57
Bailey et Duncan, Estevan	326 80
Baird, Thos., Scout Hill	106 10
Banbury, E. A., Wolseley	102 30
Bell, R. M., Oxbow	43 86
Bottrell, Wm., Windygate	129 13
Braun, Harry, Gretna	25 43
Burson, Thos., Hednesford	19 20
Cameron, E., Crofton Settlement	19 55
Carleton, Thos., Saltcoats	415 24
Carss, E., Carssdale	23 60
Chamberlain, F. W., Whitewood	323 85
Cranston, J. E., Lennox	21 86
Crompton et Brett, Wapella	14 65
Duncan, Peter, Estevan	75 17
Elliott, Andrew, Moiseley	14 86
Elliott et McIntosh, Boissevain	129 84
Finlayson, J., Touchwood Hills	10 46
Gleeson et Walker, Deloraine	57 18
Green, F. J., Winlan	13 80
Grelts, Fred, Craven	15 10
Gwynne et Ellis, Grenfel	26 80
A reporter	16,289 93

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	16,289 93
Division "B"—Fin.	
Nourriture et établage—	
Hamilton, W., Cannington	23 63
Hanford, C., Snowflake	115 18
Hillhouse, R., Broadview	361 86
Jamieson, W. A., Wolseley	41 36
Johnson, Andrew, Mowbray	165 17
Johnson, R., Qu'Appelle	10 50
Macpherson, D. H., Régina	85 68
McConnell, Roger, Lac Sheho	236 40
McCutcheon, J., Gainsboro'	13 02
McDonald, Jeanie, Cannington	117 34
McFadden, D. H., Emerson	149 80
Pollard et Darragh, Oxbow	54 27
Pollard, Fred, Oxbow	53 99
Powell, A. H., Caron	15 75
Reynolds, J. J., Winlaw	292 07
Robertson, W., Cartwright	240 89
Roff, Frank, Gretna	43 73
Rutledge, O. G., Wakopa	53 47
Sample, E., Indian-Head	147 62
Shelson, F., Star-Mound	13 20
Shortreed, Thos., Morden	115 60
Smith, J., Ridgeville	207 11
Thomson, Wm., Emerson	10 40
Toohey, H., Manitou	25 92
Van Buren, H., Morden	78 39
Walsh, W., Mâchoire-d'Orignal	151 94
Webster, J. P., Fourches du Faisan	15 42
Wiley, F., Sumner	11 80
Williams, W., Crystal-City	278 22
Wilson et McDonald, Mâch.-d'Orig.	15 60
Young, John, Kamsack	302 55
Divers menus paiements	114 66
Division "C."	
Bourassa, E., Battleford—	
Foin, 101·245 tonnes à $9	911 20
Dufresne, F., Lac aux Oignons—	
Foin, $25\frac{1}{2}$ tonnes à $7	178 50
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Son, 3 tonnes à $13	39 00
Macdonald, A., Battleford—	
Avoine, 1,781 boiss. à 57c	1,015 44
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—	
Avoine, $3,643\frac{13}{17}$ boiss. à 44c	1,603 24
Prince, Frères, Battleford—	
Son, $1\frac{163}{200}$ tonnes à $15	27 23
Skelton, J. M., Battleford—	
Foin, 74·333 tonnes à $8.90	661 56
Nourriture et établage—	
Collie, Wm., Battleford	3 00
Hall, W. J., Lac aux Oignons	10 00
Heureux, M. L., Bresaylor	16 00
McFarlane, J. M., Battleford	3 00
Meyer, A., 35 Mile Creek	8 40
Rose, E., Lac au Brochet	13 00
Scarth, W. H., inspect., Battleford.	3 50
Spurs, R. G., Eagle-Hills	5 00
Division "E."	
Bannerman, Jas., Calgary—	
Son, 1 tonne à $20, $1\frac{37}{50}$ à $17	49 58
Beaupré, P., Gleichen—	
Sel, 187 lbs à 3c	5 61
A reporter	24,405 73

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	24,405 73
Division "E"—Fin.	
Boyce, B. F.—	
Foin, 17·438 tonnes à $13.50	235 40
Brett, R. G., Banff—	
Foin, 47·890 tonnes à $17	814 13
Cie can. d'agr., de h. et de col. du Can.—	
Avoine, 718$\frac{2}{3}\frac{2}{4}$ boiss. à 45c., 4,073$\frac{1}{3}\frac{4}{4}$ à 44c., 3,419$\frac{1}{17}$ à 39½c., 352$\frac{7}{34}$ à 37½c.	3,598 31
Carter, David, Calgary—	
Foin, 47.125 tonn. à $13, 25·927 à $12.	923 75
Douglas et Parlow, Calgary—	
Pâturer des chevaux, 3 m	81 84
Dowker, Milton, Calgary—	
Foin, 52·603 tonnes à $13	683 83
Griesbach, E., Gleichen—	
Foin, 44·697 tonnes à $13	581 06
Hayes, J. W., Calgary—	
Foin, 15·996 tonnes à $13.50	215 95
Jarvis, G. D., sergent, Calgary—	
Foin, 1 tonne, $14.; établage, $3.50.	17 50
McLean, D., Calgary—	
Son, 1 tonne	16 00
Newson, A. C., Calgary—	
Pâturer des chevaux	19 08
Robertson, Albert, Riv. Haute—	
Foin, 22$\frac{4}{5}$ tonnes à $7.50	171 00
Robinson, John, Midnapore—	
Pâturer des chevaux	132 40
Garder des chev. mal., 15 jrs à 75c.	11 25
Ross, James, Calgary—	
Avoine, 7$\frac{3}{34}$ boiss. à 45c	3 18
Sauvages Sarcis, Réserve des Sarcis—	
Foin, 38·333 tonnes à $12	459 99
Sharples, John, Calgary—	
Son, 2 tonnes à $20	40 00
Foin, 1·038 tonnes à $15, 1·05 à $14.	30 27
Stone, Thos., Calgary—	
Pâturer des chevaux	35 04
Sweetapple, S., sergent, Calgary—	
Usage d'un corral	1 00
Division "F."	
Beatty, R., Creek Pierreux—	
Avoine, 66 boiss. à 25c	16 50
Gougan, L., Saskatoon—	
Foin, 4 tonnes à $6.50	22 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Son, 2·345 tonnes à $8, ·920 à $10	27 96
Lasher et Irvine, Saskatoon—	
Foin, 26·796 tonnes à $5.50	147 38
Leask, S., Prince-Albert—	
Avoine, 300 boiss. à 25c	75 00
Lepine, M., Saint-Laurent—	
Avoine, 425 boiss. à 35c	148 75
Millman, A., Prince-Albert—	
Foin, 23·266 tonnes à $5.25	122 15
McKay, Thos., Prince-Albert—	
Avoine, 1,296½ boiss. à 30c., 2,015 à 25c	892 69
McKay, W. C., Prince-Albert—	
Foin, 104·072 tonnes à $5.40	561 99
McKenzie, N., Boucher—	
Avoine, 425 boiss. à 35c	148 75
McKenzie, R. S., Lac au Canard—	
Foin, 51·765 tonnes à $5.25, 7·68 à $4.25	304 41
A reporter	34,944 29

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	34,944 29
Division "F"—Fin.	
McRae, M., Prince-Albert—	
Etablage	9 50
Parker, J. F. D., Fort à la Corne—	
Foin, 3·75 tonnes à $8	30 00
Avoine, 80½ boiss. à 30c	24 15
Pilon, J., Batoche—	
Foin, 18·21 tonnes à $4	72 84
Roscoe, Wm., Kinistino—	
Avoine, 13 boiss. à 25c	3 25
Ross, John, Lac au Canard—	
Foin, 11·898 tonnes à $4.25	50 57
Sutcliffe, J. E., Boucher—	
Avoine, 150 boiss. à 34c	51 00
Tait, Geo., Prince-Albert—	
Avoine, 500 boiss. à 25c	125 00
Tait, Wm., Prince-Albert—	
Avoine, 403 boiss. à 38c., 498 à 27½c.	290 09
Venne, A., Lac Muskeg—	
Avoine, 30 boiss. à 30c., 3 à 35c	10 05
Wilson, J., Prince-Albert—	
Avoine, 200 boiss. à 30c	60 00
Menus paiements—	
Nourriture et établage	7 92
Avoine, 11 boiss. à 30c	3 30
Division "G."	
Burch, John, Daim-Rouge—	
Avoine, 58$\frac{14}{17}$ boiss. à 40c	23 53
Cooper, W. H., et Cie, Edmonton—	
Son, 1.047 tonnes à $16	16 38
Fraser et Cie, Edmonton—	
Son, 750 lbs à 1c	7 50
Henderson, E., Fort-Saskatchewan—	
Paille, 6 tonnes à $1.50	9 00
Kernohan, Jas., Edmonton—	
Avoine, 655$\frac{1}{1}\frac{5}{7}$ bois. à 34c., 770$\frac{6}{17}$ à 33c	477 20
Lockwood, A., Daim-Rouge—	
Foin, 33,364 tonnes à $8	266 91
Moret et Peters, Fort-Saskatchewan—	
Foin, 72.25 tonnes à $8	610 00
Pepin, B., Saint-Albert—	
Foin, 41·406 tonnes à $7, 7·84 à $5	329 04
Robertson, W. S., Edmonton—	
Avoine, 294$\frac{2}{17}$ boiss. à 28c	82 35
Ross, W. G., Fort-Saskatchewan—	
Foin, 95·748 tonnes à $7.50	718 12
Squarebriggs, J. C., Riv. à l'Esturgeon	
Son, 1·512 tonnes à $20	30 25
Stewart, C., Fort-Saskatchewan—	
Son, 1·233 tonnes à $20	24 67
Walker, Wm., Fort-Saskatchewan—	
Avoine, 2,780$\frac{1}{3}\frac{3}{4}$ boiss. à 33c	917 52
Walter et Walker, Edmonton—	
Avoine, 1,603$\frac{7}{17}$ boiss. à 34c	545 16
Nourriture et établage—	
Fane, F., Lac aux Castors	7 50
Greenwood, Geo.	35 00
Greenwood et Gould, Riv. Watask.	15 25
Cie de la Baie-d'Hudson	19 37
Kemp, Wm., Innisfail	60 50
LaMose et Gold, Riv. Watask	15 25
Maloney et Lloyd, Edmonton-Sud	11 50
Maloney et Turnbull do	13 00
Maloney, M. do	35 50
Murray, Chas., Innisfail	38 75
A reporter	39,991 21

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report.	39,991 21
Division "G."	
Nourriture et établage—*Suite.*	
McClelland, R. W., Daim-Rouge...	7 50
Sage, S. M., Daim-Rouge	47 49
Sharples, W. J., Edmonton-Sud....	65 25
Divers menus paiements	11 00
Divisions "H" et "D."	
Barker et Miller, Macleod—	
Son, 1 tonne	29 00
Bell, J. W., Macleod—	
Avoine, $1,620\frac{7}{17}$ boisseaux à 50·835c.	823 65
Browning, A. E., Macleod—	
Avoine, $1,507\frac{23}{34}$ boiss. à 50·66c.	763 79
Card, C. O., Cardston—	
Avoine, $1,472\frac{5}{17}$ boiss. à $49\frac{1}{2}$c.	728 79
Craig, John, R., Leavings—	
Foin, 13·896 tonnes à $9	125 06
Craig, Thos., Macleod—	
Avoine, 1,500 boiss. à 50c	750 00
Daly, J., Macleod—	
Avoine, 1,000 boiss. à 50c	500 00
Ferguson, A., Buttes du Porc-Epic...	
Foin, 15 tonnes à $7	105 00
Avoine, $202\frac{16}{17}$ boiss. à 50c	101 47
Gallagher, M., Macleod—	
Avoine, 1,000 boiss. à 51c	510 00
Genge, Colin, Macleod—	
Foin, 100 tonnes à $9.99, 2·275 à $7.	1,014 93
Grier, D. J., Macleod—	
Avoine, $2,504\frac{5}{17}$ boiss. à 50c	1,252 15
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Son, 2 tonnes à $28	56 00
Avoine, $2,473\frac{1}{2}$ boiss. à 50c.	1,236 75
Kettles, C., et Cie, Pincher Creek—	
Avoine, $506\frac{9}{34}$ boiss. à $47\frac{3}{5}$c., $584\frac{4}{17}$ à $38\frac{19}{25}$c.	467 40
LaChance, P., Macleod—	
Avoine, 400 boiss. à $42\frac{41}{100}$c.	169 66
Lenasseure, G., Pincher Creek—	
Avoine, 2,000 boiss. à $47\frac{1}{2}$c.	950 00
McCoughertry, W. T., Macleod—	
Foin, 11·666 tonnes à $11	128 33
McGilvery, D., Macleod—	
Foin, 125·135 tonnes à $9·60	1,201 29
McNabb, Wm., Macleod—	
Avoine, 1,000 boiss. à $54\frac{2}{5}$c.	544 00
Patterson, R., Macleod—	
Avoine, 1,500 boiss. à 51c	765 00
Rouleau, A., Macleod—	
Foin, 35 tonnes à $13, 169·587 à $10.	2,158 66
Savery, H. W., Creek de la Frontière—	
Foin, 15 tonnes à $5.35	80 24
Stanton, A. H. L., Pincher Creek—	
Foin, 42·625 tonnes à $5.45	232 30
Avoine, $203\frac{11}{17}$ boiss. à $44\frac{1}{5}$c.	90 01
Summers, Wm., Mosquits Bank—	
Foin, 11·806 tonnes à $10	118 06
Till, Thos., Sainte-Marie—	
Foin, 30 tonnes à $8	240 00
Whitney, A. J., Macleod—	
Foin, 24·628 tonnes à $11	270 91
Woolf, John, Lee's Creek—	
Foin, 23 tonnes à $9	207 00
Divers menus paiements	6 00
A reporter	55,747 90

Fourrage—*Fin.*	$ cts.
Report.	55,747 90
Division "K."	
Brymner, J. G., Milk River Ridge—	
Foin, 19·295 tonnes à $2	38 59
Cie d'agr., de houil. et de col. du Canada	
Avoine, $2,220\frac{10}{17}$ boiss. à 44c	977 06
Collin, S. A., Pendant d'Oreille—	
Foin, 22·566 tonnes à $2	45 13
Davis, J. R., Lethbridge—	
Foin, 26·25 tonnes à $11.39	298 99
Macdonald, A., et Cie, Lethbridge—	
Son, 5 tonnes à $25	125 00
Main, O. S., Little Bow—	
Nourriture et établage	182 00
Parrish et Lindsay, Brandon—	
Avoine, $9,320\frac{25}{34}$ boiss. à 48c	4,473 95
Pringle, G. A., Writing-on-Stone—	
Foin, 28·2185 tonnes	53 74
Sparrow, H. A., Coutts—	
Foin, 32·285 tonnes à $2	64 57
Whitney, A. J., Lethbridge—	
Foin, 203·668 tonnes à $12.24	2,492 90
	64,499 83
MOINS—Déduct. tel que ci-dessous	410 91
	64,088 92
Déductions.	
Bertram, cap., papeterie	10 00
Carter, D., payé en plus sur foin	21 20
Carroll, Sergt., de moins en foin	24 00
Retenues du fourrier	355 71
	410 91
Combustible et éclairage.	
Ottawa.	
Birkett, Thos.—	
Pétrole, 18 gallons à 35c	6 30
Cie de gaz d'Ottawa—	
Houille, 11 tonnes à $6.50, 18 à $6.25	184 00
Régina.	
Cie de houille et de ch. de f. d'Alberta—	
Houille, 40·5725 tonnes à $8.25	334 72
Cameron, James—	
Bois, 4 cordes à $2.50	10 00
Campbell, Donald—	
Bois, $6\frac{1}{5}$ cordes à $2.50	15 50
Gillies, Malcolm—	
Bois, 2 cordes à $3, $1\frac{1}{2}$ à $3.50	11 25
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Chandelles, 240 lbs à $13\frac{9}{10}$c	33 36
Pétrole, 3,587·39 gallons à 35c	1,255 57
Allumettes, 90 gr. à $59\frac{1}{10}$c., 20 à 65c.	66 20
Lawson et Coyne—	
Houille, 3 tonnes à $6.25	18 75
MaCaul et McKinnon—	
Houille, 626·695 tonnes à $10	6,266 94
Mowat, Frères—	
Pétrole, 44 gallons à 35c	15 40
McAskill, Rory—	
Bois, 6 cordes à $2.50	15 00
A reporter	8,232 99

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Combustible et éclairage—*Suite.*	$	cts.
Report	8,232	99
Régina—Fin.		
McFadgen, Hector—		
Bois, $5\frac{9}{10}$ cordes à $2.50	14	75
McFadgen, James—		
Bois, $7\frac{3}{5}$ cordes à $2.50	19	00
Smith et Fergusson, Cie (Ltée)—		
Houille de forge, 2·465 tonnes à $17, 702·0905 à $8.25, 23·14 à $14	6,158	08
Divers menus paiements—		
Chandel., $1; bois, $19\frac{1}{15}$ cord., $62.33	63	33
Division "A."		
Cie de houil. et de ch. de f. d'Alberta—		
Houille, 285·475 tonnes à $5.70	1,627	18
Cooper, J., Medicine-Hat—		
Houille, 9·032 tonnes à $6	54	20
Curry, Frères, Swift-Current—		
Houille, 5·15 tonnes à $7.50	38	62
McDonald, Neil, Swift-Current—		
Houille, 3 tonnes à $6.80	20	40
Pétrole, 19 gallons à 50c	9	50
Power, T. C., et Cie, Maple Creek—		
Chandelles, 216 lbs à 17c	36	72
Pétrole, 679·32 gallons à 42c	285	30
Allumettes, 30 grosses à 75c	22	50
Smith et Fergusson, Cie, Régina—		
Houille de forge, 1·645 tonnes	27	14
Tweed et Ewart, Medicine-Hat—		
Pétrole, 35 gallons à 50c	17	50
Allumettes	0	40
White, D., Creek de l'Erable—		
Bois, 4 cordes à $4	16	00
Menus paiements	0	50
Division "B."		
Barton, W. H., Moosomin—		
Houille, 1·99 ton. à $13, 9·77 à $9.50	118	68
Beauchamp, J. P., Station Qu'Appelle—		
Pétrole, 29 gallons à 40c	11	60
Allumettes	1	20
Bird, Henry, Kutawa—		
Bois, 19 cordes à $2	38	00
Briggs, S., Montagne de Bois—		
Bois, 50 cordes à $4	200	00
Bristow, T. H., Moosomin—		
Houille, 3·36 tonnes à $8.75	29	39
Buchanan et Cie, Saltcoats—		
Houille, 10 tonnes à $14	140	00
Pétrole, 42 gallons à 40c	16	80
Allumettes	1	20
Bois, 12 cordes à $3.25, 5 à $4.50	61	50
Dillon, Jas., Fort Qu'Appelle—		
Pétrole, 23 gallons à 50c	11	50
Allumettes, 25c.; bois, 3 cord. à $2.50	7	75
Hallett et Hallett, Saltcoats—		
Pétrole, 39 gallons à 40c	15	60
Allumettes	0	80
Hillhouse, R., Broadview—		
Pétrole, 15 gall. à 40c.; allumet., 60c.	6	60
Bois, 11 cordes à $3	33	00
Cie Baie-d'Hudson, Buttes du Tondre—		
Pétrole, 24 gallons à 60c	14	40
Allumettes, $3\frac{3}{4}$ gros. à $1; mèches, 5c.	3	80
Kittel, W., Yorkton—		
Bois, 14 cordes à $2.25	31	50
A reporter	17,387	43

Combustible et éclairage—*Suite.*	$	cts.
Report	17,387	43
Division "B"—Fin.		
Knowler, J. J., Whitewood—		
Houille, 8·43 tonnes à $9	75	86
Pétrole et allumettes	2	15
Lacerte, C., Willow Bunch—		
Bois, 10 cordes à $2	20	00
Legarie, J. L., Willow Bunch—		
Bois, 16 cordes à $2	32	00
Livingstone, D., Yorkton—		
Houille et allumettes	2	00
Bois, 4 cordes à $2.25	9	00
Millar et Cie, Moosomin—		
Pétrole, 48 galls à $32\frac{1}{4}$c	15	48
McCaul, J. H., Qu'Appelle—		
Houille, 4·754 tonnes à $9	42	78
McGibbon, J. A., Morden—		
Bois, $2\frac{1}{2}$ cordes, $10.50; allum., 20c	10	70
McMillan et Lane, Morden—		
Houille, 4·735 tonnes	57	88
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin—		
Chandelles et allumettes	8	96
Houille, 3·33 tonnes à $12.55	41	79
Pétrole, 3 galls. à 45c., 45 à 36c. 41 à 30c	29	85
Bois, 2 cordes à $4.50, 12 à $4, 1 $3.75, 2 $3.50, 1 $2	69	75
Cie Smith et Fergusson, (Ltée), Régina—		
Houille, ·701 tonnes à $16.50	11	55
Yelland, J., Montagne de Bois—		
Bois, 50 cordes à $4	200	00
Divers petits paiements—		
Houille, 2·735 tonnes	10	68
Pétrole, 70 galls	30	20
Allumettes	2	65
Bois, $25\frac{5}{24}$ cordes	70	25
"C" Division.		
Beaudette, L., Battleford—		
Charbon de bois, 125 boiss. à 23c	28	75
Bois, 50 cordes à $2.73	136	50
Cummings, Wm., Battleford—		
Bois, 50 cordes à $2.70	135	00
Dufresne, F., Lac aux Oignons—		
Bois, $41\frac{1}{8}$ cordes à $2.50	102	81
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Chandelles, 84 lbs à $14\frac{4}{5}$c	12	42
Pétrole, 1031·08 galls à 47c	484	61
Allumettes, 10 gross. à 90c., 60 à 75c.	54	00
Bois, 1 corde	2	25
Macdonald, A., Battleford—		
Pétrole, $218\frac{1}{10}$ galls à 50c., 121, à 48c	167	13
Manège pour sciage de bois, 6 m	12	00
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—		
Pétrole, 20 galls à 52c	10	40
Prince, Ben., Battleford—		
Bois, 100 cordes à $2.90	290	00
Skelton, J. M., Battleford—		
Bois, 100 cordes à $2.80	280	00
Cie Smith et Fergusson, (Ltée), Régina—		
Houille, forger., ·55 tonnes à $16.50.	9	07
Storer, J. H., Battleford—		
Bois, 57·547 cordes à $2.65	152	50
Williams, P. G., Battleford—		
Scier 105 cordes de bois à 25c	26	25
A reporter	20,034	65

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	20,034 65
Division "E."	
Cie ch. de f. et h. d'Alberta, Lethbridge:	
Houille, 141·035 tonnes à $7	987 25
Arial, G., Gleichen—	
Houille, 1 tonne	7 00
Beaupré, P., Gleichen—	
Houille, 3 tonnes à $7	21 00
Pétrole, 55 galls à 50c.	27 50
Blayney, A., Canmore—	
Houille, 1 tonne	5 00
Cie de roulage de Calgary—	
Houille, 43·795 ton. à $7.50, 20·48 à $7	471 82
Cie de ferronnerie, Calgary—	
Houille de forge, 1·047 tonne à $12.	12 56
Chénier, J., et Cie, Canmore—	
Houille, 1 tonne à $5.50, 1 à $5	10 50
Douglas et Parlow, Calgary—	
Houille, 109·185 tonnes à $7	764 30
Fulmer, L. C., et Cie, Banff—	
Pétrole, 215·59 galls à 50c., 5 à 45c	110 05
Allumettes, $3\frac{1}{4}$ grosses à 80c	2 60
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Chandelles, 104 lbs à $15\frac{1}{10}$c	15 70
Pétrole, 1063·51 galls à 39c	414 75
Allumettes, 50 gross. à 53c., 10 à 55c.	32 00
MacNulty, Frères, Canmore—	
Pétrole, 15 galls à 45c.	6 75
McBride, A., et Cie, Calgary—	
Houille de forge, ·486 tonnes à $10	4 86
McNeill, H. W., et Cie, Anthracite—	
Houille, 23 tonnes à $5, 1 à $4.50, 2 à $3.50, 1 à $3	129 50
Agent des Sarcis, Calgary—	
Bois, 20 cordes à $4	80 00
Shaw, Hugh, Midnapore—	
Houille de forge, ·985 tonnes à $8	7 88
Short, W., Rivière-Haute—	
Houille, 20 tonnes à $5.75	115 00
Bois, 9 cordes à $4	36 00
Stewart, J., Calgary—	
Houille, 179·76 tonnes à $8	1,438 08
Weasel Tail's Son, Gleichen—	
Houille, 8 tonnes à $4	32 00
Menus paiements—	
Charbon de bois, 15 boiss. à 25c.	3 75
Houille, 1 tonne à $4.50 ; bois, $2	6 50
Pétrole, 20 galls à 45c	9 00
Division "F."	
Anderson, W. J., Prince-Albert—	
Bois, 51 cordes à $1.75	89 25
Andrews, E., Saskatoon—	
Bois, 10 cordes à $3.50	35 00
Arcand, F., Lac au Canard—	
Bois, $62\frac{1}{2}$ cordes à $1.50	93 75
Dremer, Wm., Prince-Albert—	
Bois, $50\frac{5}{8}$ cordes à $1.75	88 59
Dulmage, R. W., Saskatoon—	
Pétrole, 25 galls à 50c.	12 50
Allumettes	0 80
Fletcher, G. H., Saskatoon—	
Pétrole, 30 galls à 50c.	15 00
Allumettes, $1\frac{1}{2}$ grosse à 80c.	1 20
Gougon, L., Saskatoon—	
Pétrole, 129·23 galls à 41c.	52 98
Allumettes, 10 grosses à 63c.	6 30
Bois, 25 cordes à $3.50	87 50
A reporter	25,268 87

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	25,268 87
Division "F"—Suite.	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Chandelles, 115 lbs à 18c., 19 à $15\frac{2}{5}$	23 63
Pétrole, 85 galls à 45c., 859·88 à 41c	390 79
Allumettes, 10 gross. à 89c., 50 à 63c.	40 40
Hutchinson, H. G., Prince-Albert—	
Bois, 101 cordes à $1.90, $50\frac{1}{4}$ à $1.75, $300\frac{1}{2}$ à $1.74.	802 71
Irvine et Lasher, Saskatoon—	
Bois, 10 cordes à $3.50	35 00
Kusch, C., Saskatoon—	
Bois, 10 cordes à $3.50	35 00
Leslie, J., Saskatoon—	
Bois, 5 cordes à $2.75	13 75
Sangret, J., Lac au Canard—	
Bois, 4 cordes à $2	8 00
Cie Smith et Fergusson (à resp.), Régina	
Houille de forge, ·39 ton. à $16.50	6 43
Smith et Leslie, Saskatoon—	
Pétrole, 15 galls à 60c	9 00
Allumettes	0 80
Stobart, Wm., et Cie, Lac au Canard—	
Chandelles, 19c.; allumettes, 55c	0 74
Pétrole, 124 galls à 39c	48 36
Bois, $45\frac{3}{4}$ cordes à $2	91 50
Thompson, Chester, Prince-Albert—	
Bois, sciage, 350 cordes à 25c	87 50
Division "G."	
Burch, John, Daim-Rouge—	
Pétrole, 30 galls à $47\frac{1}{2}$c	14 25
Cie d'éclairage électrique Edmonton—	
Lampes électriques, 16 à $1, 3 à 75c.	18 25
Eclairage, 7 lampes à 60c., 7 à 50c., 15 lampes, 11 mois à 50c.	90 20
Flynn, Patrick, Prince-Albert—	
Bois, $32\frac{1}{12}$ cordes à $1.35.	43 31
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Chandelles, 2 lbs à 18c., 56 à $17\frac{1}{2}$c., 25 à 17c., 25 à $16\frac{1}{7}$c	18 45
Pétrole, 206·88 galls à 51c., 181·50 à $49\frac{1}{2}$c., 861·84 à $49\frac{1}{4}$c., 132·48 à 49c.	683 77
Allumettes, 36 gross. à 75c., $1\frac{1}{6}$ à $1.01	28 19
Humberstone, Wm., Edmonton—	
Houille, 104·21 tonnes à $2.40	250 10
Lamoureux, A., Fort-Saskatchewan—	
Sciage de bois, 800 cordes à 30c	240 00
McBride, F., Daim-Rouge—	
Pétrole, 20 galls à 45c., 10 à $47\frac{1}{2}$c	13 75
McClellan, R. W., Daim-Rouge—	
Bois, $62\frac{1}{4}$ cordes à $1.50	93 37
McClellan et Whitson, Fort-Sask.—	
Bois, 600 cordes à $1.75.	1,050 00
Wilson, Hugh, Edmonton-Sud—	
Bois, 1 corde	2 00
Cie Smith et Fergusson (à resp.), Reg.—	
Houille de forge, $\frac{1}{2}$ tonne	8 25
Sacs, 5 à 10c	0 50
Divisions "H" et "D."	
Ch. de fer et h. d'Alberta, Lethbridge—	
Houille, ·5125 tonnes à $23.50	12 04
A reporter	29,428 91

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Combustible et éclairage—*Fin.*	$ cts.
Report	29,428 91
Divisions "H" et "D"—Suite.	
Christie, A., Pincher-Creek—	
Houille, 26½ tonnes à $3	79 50
Cowdry, J., Macleod—	
Houille, 288·715 ton. à $7.75, 51·925 à $9.95	2,754 19
Dunbar, John, Collines du Porc-épic—	
Bois, 5 cordes à $5	25 00
Gilbeuth, D., Kootenai—	
Houille, 29 tonnes à $3.50	101 50
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Chandelles, 50 lbs à 14½c	7 25
Pétrole, 2,637·64 galls à 43c	1,134 18
Dosses, 17 charges à $2	34 00
Allumettes, 120 grosses à 55c	66 00
McCaugherty et Whitney, Lethbd'ge—	
Houille, 264·025 ton. à $7.75, 11·775 à $6.75	2,125 68
Robertson, A., Creek de Lee—	
Houille, 5 tonnes à $4	20 00
Rouleau, A., Macleod—	
Houille, 17·205 tonnes à $10	172 05
Willock, F., Creek de Pincher—	
Houille, 7·64 tonnes à $5	38 20
Woolf, J. W., Creek de Lee—	
Houille, 27 tonnes à $4, 3¼ à $7.75	133 19
Menus paiements	3 00
Division "K."	
Ch. de f. d'Alberta et de h., Lethbridge;	
Houille, 358½ tonnes à $3.25, 116·42 à $3.50	1,572 58
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pétrole, 1,157 galls à 39c	451 23
Allumettes, 60 grosses à 55c	33 00
McCaugherty et Whitney, Lethb'dge—	
Houille, 17½ tonnes à $7.75	135 62
	38,315 08
MOINS—Déduct. comme ci-dessous	3,776 66
	34,538 42
Deductions.	
Retenues du fourrier	910 62
Entretien des prisonniers, ½ du coût	2,866 04
	3,776 66
Habillements.	
En général.	
Bastien, Maurice et Fils, Jeune Lorette—	
Mocassins, 1,000 paires à $1; moins fret, 80c	999 20
Benny, Macpherson et Cie, Montréal—	
Rasoirs, 444 à 17½c	77 70
Borbridge, S. et H., Ottawa—	
Sacoches, 200 à $2.74	548 00
Campbell, Kenneth, et Cie, Montréal—	
Eponges, petites, 300 à 7c	21 00
Cie Canad. de bonneterie, Beeton—	
Chaussons de laine, 480 prs à 14c.; moins $21.84, pour non exécution de contrat	45 36
A reporter	1,691 26

Habillement—*Suite.*	$ cts.
Report	1,691 26
En général—Suite.	
Chapman, W. B., Montréal—	
Demi-bottes, 701 à $1.99; moins fret, $4.40	1,390 59
Boîtes pour bottes, 14	8 00
Clarke, A. R., et Cie, Toronto—	
Mitaines, daim, 1,040 prs à $1.24	1,289 60
Gants, 221 prs à $1.48	327 08
Code, T. A., Perth—	
Chaussons de laine, 2,184 prs à 15c	327 60
Cie manuf. Nation. de Cole, Ottawa—	
Draps, coton, 1,047 à 53½c	560 68
Havresacs, 747 à 34½c	257 70
Ministère de la milice et défense—	
Rasoirs, 200 à 17½c	35 00
Couteaux et fourchettes, 200 à 13c	26 00
Boutons de cuivre, 200 à 5c	10 00
Devlin, R. J., Ottawa—	
Pardessus, 1, $18, 22 à $16.94	390 68
Casques, 100	119 64
Caisse d'emballage, 1	2 31
Fisher et Cie, Allison—	
Couvertures, 502 prs à $3.50; moins déductions à l'inspection, $100.62	1,656 38
Garland, J. M., Ottawa—	
Chemises, 1,501 à $1.03¾, 1,000 à $1.07½, 99 à $1.08¾	2,739 94
Celeçons, 612 prs. à $1.01, 1,000 à $1.05	1,668 12
Gilets d'écurie, 1,001 à $1.06¾; moins 49 gross. de boutons de cuiv., $24.50	1,045 31
Nattes, 301 à $2.68	806 68
Pantalons, 1,013 prs à 78c	790 14
Bonnets, 1,212 à 21½c., 1,000 à 18¾c	449 33
Brosses à souliers, 500 à 13½c., 500 à 16½c., 500 à 19½c	247 50
Gutta Percha and Rubber Manuf. Co., Toronto—	
Toiles caoutchoutées, 200 à $1.58; moins fret, $3.96	312 04
Hall, James, et Cie, Brockville—	
Gants, daim, 250 à $1.60	400 00
Hobson et Fils, Londres, Angl.—	
Chevrons, 216 prs	201 99
Cordon, 200 vgs à 73c	146 00
Couronnes, 120	65 69
Insignes, 8 prs	10 70
Inch, Jas., et Cie, Londres, Angl.—	
Bonnets de sergents, 100	340 66
Milleret doré, Russie, 398 vgs	290 54
Galon doré, 14 vgs	39 18
Assurance	6 93
Boutons dorés, unis, 24	5 85
Boîte, 1	3 04
Kranz, Carl, Berlin—	
Chaussettes de laine, 2,237 prs à 26½c	592 80
McCullough, Jas., Ottawa—	
Bottes, 4 prs à $10, 1 à $5	45 00
O'Brien, James, et Cie, Montréal—	
Culottes d'équitat., 2,599 prs à $5.56	14,450 44
Capotes et capes, 251 à $11.85	2,974 35
Renfrew, G. R., et Cie, Québec—	
Bonnets de fourrure, 200 à $1.30	260 00
Dolmans pour bonnets, 50 à 25c	12 50
Cie manf. de W. E. Sanford, Hamilton—	
Tuniques, drap, 101 à $5.25; moins boutons fournis par le départ., $2	528 25
A reporter	36,525 50

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Habillement—*Suite.*	$ cts.
Report	36,525 50
Général—Fin.	
Shorey, H., et Cie, Montréal—	
Tuniques, 6 à $1.50	9 00
Pantalons, 6 à $1	6 00
Union Suspender Co., Toronto—	
Bretelles, 1,001 prs à 33c	330 33
Whitehead, E. A., et Cie, Montréal—	
Bottes à l'écuyère, 1,225 prs à $3.50	4,287 50
Caisses, 20 à $1.25, 11 à $1.50	41 50
Services à Ottawa (préface)	816 47
Régina.	
Henderson, Mme J., Régina—	
Réparations aux paletots et robes	15 62
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Corde, 12 vgs; fil de chanvre, 13 lbs	38 81
Fil de soie, $21.66; coton, $5.75	27 41
Tinning et Hoskins, Régina—	
Chapeaux, 1 douz	13 20
Williams, R. H., Régina—	
Mitaines, 24 prs à 59⅜c., 12 à 62½c	21 75
Chapeaux, ½ douz. à $5.50	2 75
Menus articles	5 91
Compensation pour habillement	297 74
Division "A".	
Dixon, Frères, Creek de l'Erable—	
Fil, 3¼ douz	3 58
Compensation pour habillement	478 41
Division "B".	
Modifier et réparer des habillements	37 50
Menus articles	8 35
Compensation pour habillement	98 51
Division "C".	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Satinette, 3 vgs; milleret, 5 vgs	2 13
Compensation pour habillement	176 83
Division "E".	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Essuie-mains, 2 à 65c	1 30
Compensation pour habillement	194 13
Division "F".	
Buck, Thos., Prince-Albert—	
Raquettes, 7 paires à $3	21 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Menus articles	12 50
Articles au-dessous de $10	10 35
Compensation pour habillement	161 69
"G" Division.	
Ferguson, M. J., Ft. Saskatchewan—	
Modifier et faire des habillements	125 85
Compensation pour habillement	313 70
A reporter	44,085 32

Habillement—*Fin.*	$ cts.
Report	44,085 32
Divisions "H" et "D".	
Paiements au-dessous de $10	23 40
Compensation pour habillement	572 64
Division "K".	
Paiements au-dessous de $10	13 85
Compensation pour habillement	496 79
	45,192 00
MOINS—Déduct. comme ci-dessous	10,176 82
	35,015 18
Déductions.	
Habillement vendu à Ottawa—	
Ascott, A. W., 1 paire de mitaines	0 63
Bliss, cap., 2 imperméables	3 16
do 1 pr. de bottes longues	3 60
Brown, R., 2 prs do	7 20
Courtney, R. M., 2 prs de couvertures et courroies	7 35
Goodman, C. F., 1 pr. de bot. long	4 25
Gourdeau, F., 4 prs do	14 40
Henry, K. J., 1 pr. do	3 60
Lloyd, J. E., habillem. non retourné	17 37
Parkinson, Jas., vêtem. de dessous	4 50
Richardson, J., déficit en équipem	10 63
Treadwell, C. W., 1 toile caoutchoutée	1 58
White, F., approv. vendus	5 60
Ministère de la milice et défense: 251 bottes à l'écuyère à $3.50, 200 demi-bottes à $1.99; frais d'inspection, $12.53; hach., 5 à $1.25; caisses, $2; 8 boîtes de cirage, $1.20	1,298 48
Habillement distribué de trop	1 15
Retenues du fourrier	4,889 31
Entretien des prisonniers, ⅛ du coût	1,433 01
Achats de congés (36)	2,471 00
	10,176 82
Réparations et renouvellements	
En général.	
Birkett, Thos., Ottawa—	
Ferronnerie et vitre	11 55
Câble et clous	14 00
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg—	
Savon mou, 224 lbs à 10c	22 40
Eponges, 100 à 17c	17 00
Borbridge, S. et H., Ottawa—	
Tentes de soldat, 25 à $17.95	448 75
Musettes, 308 à $1.35	415 80
Culbert, J. et Fils, Ottawa—	
Assurance sur approvisionnements	45 00
Coffin, Margaret, Trois-Rivières—	
Loyer de magasin, 1 an au 30 avril	300 00
Cole's National Mfg. Co., Ottawa—	
Pavillons, 2 à $13, 12 à $4.75, 18 à $2.80	134 40
Bâches, 12 à $11	132 00
Tentes, 1 à $12.50, 10 à $11.75	130 00
Dolan et Cie, Londres, Ang.—	
Brunissoirs, 300	68 44
Clairons, cuivre, B. 6	51 10
A reporter	1,790 44

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvell.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,790 44
En général—Fin.	
Dolan et Cie, Londres Angleterre—	
Galon, à pantalons, $3\frac{1}{2}$ grosses	25 55
Blaireaux, 300	21 29
Boutons en cuivre, 300	18 25
Cordes et glands, 6	7 66
Embouchures de clairons, 6	7 66
Caisse d'emballage, 1	3 65
Donoghue, T. J., Kingston—	
Savon mou, 4,268 lbs à 5c	213 40
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Feutre, 196 lbs	155 06
Savon à harnais, 50 lbs	11 57
Long, R., et Cie, Berlin—	
Cuir, 206 lbs à 26c., 175 à 42c., 136 à 45c	188 26
Maclaren, James, Ottawa—	
Bois de service, 1,000 pds	18 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg—	
Parties de wagons	22 22
Bois de service, 252 pds à $60	15 12
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peinture, 5 galls à $1.45, 6 à $4	31 25
Storey et O'Connor, Ottawa—	
Piquets de tentes, 1,412 à $1\frac{1}{4}$c	17 65
Maillets, 50 à 22c.	11 00
Thackray, Robert, Ottawa—	
Bois de service assorti, 800 pds	16 75
Tower et Lyon, New-York—	
Menottes, prison, 24 prs à $3	72 00
Fers, 12 prs à $4.50	54 00
Frais de banque sur traite	0 30
Whitman Saddle Co., New-York—	
Mors, 100 à $1.76	176 00
Articles au-dessous de $5.	18 15
Frais de banque	0 50
Régina.	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Bras d'essieu, 12 ; écheveaux, 6	16 90
Tarauds de moyeux, 4 jeux à $4	16 00
Bouilloire de cultivateur, 1	23 80
Bouilloires, ferblanc, $7\frac{1}{2}$ douz	32 85
Boulons, 2,500 ; vis, 33 grosses.	36 33
Balais : d'écurie, $6\frac{1}{4}$ douz. ; maïs, 16 d.	134 35
Brosses : poêle, 3 douz. ; à chev., $8\frac{1}{2}$ doz. ; grosses, 2 douz.	83 95
Tasses, granit, 11 douz. à $2.70, 5 à $3.55	47 45
Etrilles, 12 douz. à $1.60	19 20
Ratissoirs, 5 douz.	16 30
Limes, 15 douz. ; râpes, 2 douz.	41 55
Fourches : fum., $3\frac{1}{6}$ douz. ; foin, $\frac{1}{6}$ d.	28 40
Vitres, 16 boîtes ; mastic, 151 lbs	47 86
Fers à cheval, 1,000 lbs.	51 75
Fer : com. 116 lbs ; galv. 1,122 lbs	98 21
Marmites, $4\frac{1}{2}$ douz	42 78
Couteaux et fourchettes, 6 douz. à $3	18 00
Lampes, support, 5 douz. à $2.70	13 50
Supports de lampes, 8 douz ; becs, $12\frac{1}{2}$ douz	40 51
Verres de lampes, 60 douz. à 75c	45 00
Lanternes, 2 douz. ; globes, 2 douz.	14 30
Clous, 1,505 lbs. ; fers à ch., 155 lbs.	79 53
Huiles : com., 7 galls ; pied de bœuf, 10 ; bouillie, 20 ; térébenthine, 5	42 76
A reporter	3,887 01

Réparations et renouvell.—*Suite.*	$ cts.
Report	3,887 01
Régina—Suite.	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Seaux en fer, 4 douz. à $4.60	18 40
Assiettes, granit, 6 douz. à $3.30.	19 80
Ressorts de chariot, 1 jeu	16 80
Réflecteurs, lampe, $3\frac{9}{12}$ douz.	14 84
Câble, $552\frac{1}{2}$ lbs à $13\frac{3}{4}$c.	75 97
Cordes à châssis, 6 échev	10 05
Baquets à charbon, 1 douz	13 80
Pelles, 2 douz.	14 75
Cuillers, 6 douz. à $2.50	15 00
Sièges à ressorts, 15 prs	21 75
Tuyaux de poêle et coudes	41 00
Ferblanc, 1 boît, 112 feuilles, 28 lbs.	21 90
Blanc de plomb, 1,150 lbs	83 38
Zinc, 200 lbs à $8\frac{1}{4}$c	16 50
Articles au-dessous de $10	144 66
Beaudry, Noël, Régina—	
Gravier, $27\frac{7}{10}$ vgs à $1.25	34 62
Black, Chas. H., Régina—	
Papier à tenture, 16 rouleaux à 47c., 48 à 9c	11 34
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg—	
Savon liquide, 280 lbs	28 00
Eponges, 7 douz	6 00
Chartrand, Z., Régina—	
Gravier, 9 vgs à $1.25	11 25
Fergusson, R. B., Régina—	
Flanelle verte, 10 vgs ; broq., 22 douz.	9 26
Chaises, 2 à $2.50	5 00
Fowler, W. C., Régina—	
Loyer d'écurie, au 1er mai, 1 an	72 00
Gurney, E. et C., Cie, Winnipeg—	
Briques réfrac., 34 ass. ; fontes, $2,630\frac{3}{4}$ lbs	246 99
Poêles : 1, $229.75 ; 1, $24.95	254 70
Mica, 9 lbs. ; cuivre, 100 lbs	47 19
Zinc, 202 lbs à $8\frac{1}{2}$c	17 17
Etain en saum., 27[illegible]lbs ; boul., 1,500 lbs	15 09
Menus articles	29 01
Gurney, Tilden Co., Winnipeg—	
Fontes, $1,323\frac{1}{4}$ lbs à 8c.	105 86
Cendriers, 33 ; mica, 3 lbs	42 38
Menus articles	1 25
Hall, Charles, Régina—	
Nettoyer des latrines	252 50
Horner et Hutchison, Lethbridge—	
Harnais, 1 pr	60 00
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir, tanné, à l'huile, $327\frac{1}{4}$ lbs	137 69
Peaux de mouton, avec la laine, 48	56 00
Cirage à harnais, $8\frac{1}{2}$ douz	47 92
Savon do 27 lbs ; fouets, $2\frac{1}{2}$ d.	33 00
Cous. de col., 2 douz. ; feutre, 42 lbs.	39 40
Etriers, 2 douz. à $15.75	31 50
Boucles, 12 douz. ; anneaux, 1 grosse	16 08
Croch., 2 grosses, $12 ; embal., $1.30	13 30
Menus articles	25 35
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 10 lbs ; boucles, 20 douz	13 52
Chanvre, $7.7 ; emballage, 19c	7 94
Kerr, J. A., Régina—	
Poêle de cuisine, 1	37 50
Châssis vitré, 15 carreaux	11 70
Peint, 5 galls ; térébenthine, 5 galls.	13 00
Menus articles	3 65
A reporter	6,152 77

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvellements —*Suite.*	$	cts.
Report	6,152	77
Régina—Suite.		
Laplante, Louis, Régina—		
Gravier, 36¼ vgs à $1.25	45	31
MacCaul, J. A., Régina—		
Bois de serv., pin, 887 pds à $22	19	51
Martin, Robert, Régina—		
Acides, $7.20 ; p. de chamois, $3.60	10	80
Merrick, Anderson et Cie—		
Rés. cuivre r'ge, $5.50 ; fontes, $27.53	33	03
Morris, J. W., Montréal—		
Sacs à charbon, 25 à $1	25	00
Mowat, Frères, Régina—		
Soude à laver, 225 lbs à 5c	11	25
McGillies, Napoléon, Régina—		
Gravier, 70 vgs à $1.25	87	50
Regina Planing Mill Co., Régina—		
Bois de serv., 1,377 pds	31	65
Reilly, J. R., et Cie, Régina—		
Bois de serv., 4,049 pds	110	46
Lattes, 50c. ; chaux, $1.80	2	30
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg—		
Parties de wagons	10	86
Smith & Fergusson Co. (Ltd.), Régina—		
Poêles : 1, $37.50 ; 1, $42.50	80	00
Tissu métal., 106 vgs	34	33
Huile bouillie, 25 galls	24	05
Térébenthine, 20¾ galls	20	51
Blanc de plomb, 250 lbs à 8c	20	00
Charbon de forge, $1\frac{25}{2000}$ ton. à $17	17	40
Lampe, $7.50 ; cheminées, $10.30	17	80
Fer-blanc, 50 feuilles à 30c	15	00
Corde, 58 lbs	13	72
Sonnettes p. traîneau, 6 bandes	12	50
Item au-dessous de $10	61	94
Steele, Frères, Cie, Toronto—		
Graines et gazon pour pelouses	18	80
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—		
Peinture, 24 pintes à $1	24	00
do prép., 15 galls, $1.45	21	75
Sweet et McDonald, Régina—		
Fouets, 12, $13.80 ; aiguilles, 60c	14	40
Western Milling Co., Régina—		
Sacs, 374	47	35
Williams, R. H., Régina—		
Bois de serv., 2,926 pds	66	09
Coton, 125 vgs ; toile, 60 vgs ; gr. toile, 22 vgs	17	38
Menus articles	15	34
Willoughby, Chas., Régina—		
Bois de serv., finissage, 1,612 pds	50	42
Articles au-dessous de $10	29	05
Division "A".		
Andrews, A. A., Winnipeg—		
Extincteurs, 2	66	00
Arnsden, Joseph, Creek de l'Erable—		
Nettoyer les latrines	40	00
Ashdown, J. H., Winnipeg—		
Corde, 799½ lbs	112	08
Balais, maïs, 10 douz. ; écurie, 2 douz	65	10
Poêles, 16, $60.70 ; parties de poêle, $4.05	64	75
Peinture, toiture, 50 galls à $1.25	62	50
Brosses : cheval, 6 douz. ; planch., 5 d	60	33
Fers à chev., 1,050 lbs; clous, 25 lbs	59	20
A reporter	7,692	23

Réparations et renouvellements —*Suite.*	$	cts.
Report	7,692	23
Division "A"—Suite.		
Ashdown, J. H., Winnipeg—		
Huiles : bouillie, 20 galls ; diverses, 21 galls	51	23
Seaux, 4 douz ; marm. de camp, 2½ d	46	54
Briques réfractaires, 300 à $13	39	00
Balances, poids, 4 jeux à $9.75	39	00
Zinc, 318½ lbs ; tôle galv., 6 feuilles	33	96
Bouilloires, fer blanc, 2 douz. ; lèchefrites, 1 douz	33	15
Bl. de plb, 200 lbs ; plomb, 206 lbs	32	98
Graisse à essieux, 20 douz. à $1.50	30	00
Clous, 450 lbs ; boulons, 800 lbs	24	13
Tuyaux de poêle et coudes	23	91
Fourches : fumier, 1½ douz. ; foin, 1 d		
Ressorts, siège, 9 prs ; bras d'ess'x,	20	70
1 jeu	20	00
Lampes, 5½ douz. ; becs et mèche, 3 douz	19	60
Râteaux, houes et bêches	18	98
Haches, 2¼ douz	18	19
Ressorts de chariot, 4 jeux	17	80
Vitres, châssis, $15.20 ; mastic, $2	17	20
Supports de lampe et cheminées	16	45
Manches de hache, bêches et pics	15	30
Outils de charpentier, $31.79 ; ferronnerie, $28.26	60	05
Ustensiles de cuisine : ferblanterie, $16.27 ; articles en bois, $14.70 ; quincaillerie, $27.45	58	42
Articles au-dessous de $10	84	61
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg—		
Savon mou, 120 lbs à 10c	12	00
Brown et Rutherford, Winnipeg—		
Bois de service, noyer dur et pin, 1,085 pds	58	16
Dixon, Frères, Creek de l'Erable—		
Moustiquaire, $10.01 ; chaux, $9.75	19	76
Menus articles	9	50
Fearon, Ed., Creek de l'Erable—		
Bran de scie, ½ voyage	40	00
Fleager, Thos. J., Medicine-Hat—		
Ferrage de chevaux	48	00
Réparations aux chariots et traîn'x	10	15
Gourley et Rankin, Creek de l'Erab.—		
Menus articles	13	86
Gow, Alex., McCoy-Creek—		
Loyer de maison p. détachement, $6\frac{22}{30}$ mois à $5	33	66
Gurney, E. et C., Cie, Winnipeg—		
Fontes, poêles, 767½ lbs à 8c	61	40
Poêle, 1, $30 ; parties de poêle, $5.90	35	90
Briques réfractaires, 15 jeux, $21.83 ; emballage, 87c	22	70
Gurney, Tilden, Cie, Winnipeg—		
Poêles : cuisine, 5 ; boîte, 2	107	57
Fonte, 289½ lbs à 8c	23	16
Briques réfr., 4 jeux ; emball., 15c	5	01
Hutchings, E. F., Winnipeg—		
Cuir, tanné à l'huile, 106½ lbs	56	03
Parties de harnais	23	32
Menus item	4	82
Mitchell, Jas. P., Medicine-Hat—		
Loyer de maison, 2 mois	16	00
McGinnis, serg. d'état-m. Swift-Curr'nt		
Loyer de casernes, 11 m. au 31 juil.	88	00
A reporter	9,102	43

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ cts.
Report	9,102 43
Division "A"—Suite.	
Porter, Samuel, Medicine-Hat—	
Réparer le passeur	20 00
Goudron, 20 lbs à 5c	1 00
Power, T. C., et Fres, Creek de l'Er..	
Menus articles	29 30
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg—	
Roues, voiture, 1 jeu	18 90
Menus articles	4 43
Simpson, Wm., Creek de l'Erable—	
Nettoyer les latrines	25 00
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peinture, préparée, 11½ galls	20 50
Taylor, W. D., Winnipeg—	
Machine à coudre, 1	65 00
Tweed et Ewart, Medicine-Hat—	
Loyer d'écurie, 20 m. au 21 mai 1893	100 00
Menus articles	3 20
Western Milling Co., Régina—	
Fauch., 1, $65 ; râteau à ch., 1, $25	90 00
Pompe, 1, $25 ; menus art., $10.30	35 30
White, David, Creek de l'Erable—	
Charrue, 1	24 00
Articles au-dessous de $10	57 05
Division "B".	
Amos, Fred., Oxbow—	
Menus articles	11 35
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Poêles, 3 à $28	84 00
Brosses, cheval, 6 douz.; balais, 6 d..	68 40
Clous, 150 lbs ; clous à ferrer, 75 lbs	31 38
Pelles, 1 douz.; graisse à ess., 8 d...	21 05
Huile bouillie, 20 galls à 80c	16 00
Menus articles	59 40
Bacon, Ellis, Cartwright—	
Ferrage de chev., $18 ; réparat., 65c.	18 65
Bennett, Andrew, Estevan—	
Ferrage de chevaux	129 20
Réparations aux voitures	39 25
Boden, J. T., Kutawa—	
Ferrage de chevaux	18 75
Réparations aux voitures	3 00
Brine, E. W., Fort-Qu'Appelle—	
Loyer de casernes, 2 m. à $12	24 00
Buchanan et Cie, Saltcoats—	
Loyer de caserne, 12 m. au 15 mai..	180 00
Menus articles	9 60
Butler et Frith, Boissevain—	
Ferrage de chevaux, $9.20 ; réparat. aux wagons, $4.65	13 85
Cameron, W, C., Qu'Appelle—	
Loyer d'écurie, 12 m. au 31 mai	48 00
Carleton, Thos., Saltcoats—	
Loyer de ch. à harnais, 12 m., 31 mai	48 00
Clark, Fred., Yorkton—	
Loyer de casernes, 12 m. au 31 mai	168 00
Collacott, Thos., Yorkton—	
Ferrage de chevaux	68 00
Réparations aux voitures	11 15
Corners, Thos., Lac Sheho—	
Ferrage de chevaux	10 90
Réparations aux voitures	2 80
Davidson, A., Mâchoire-d'Orignal—	
Ferrage de ch., $13.25 ; répar., 75c..	14 00
A reporter	10,694 84

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ cts.
Rebort	10,694 84
Division "B"—Suite.	
Dodd, James, Boscurvis—	
Ferrage de chevaux	17 00
Duncan, Thos., Morden—	
Ferrage de chev., $19.40 ; répar., $2	21 40
Easton, R. W., Saltcoats—	
Réparations aux harnais et brosses..	18 00
Menus articles	8 25
Edwards, A., Broadview—	
Ferrage de chev., $35.75 ; répar., $1.	36 75
Field, O., Mâchoire-d'Orignal—	
Loyer de casernes, au 31 juill. 1892.	20 00
Foster, Thos., Saltcoats—	
Loyer de casernes, 11 3/10 m. à $8, au 7 mai 1893	89 81
Fraser, J. H., Morden—	
Loyer de casernes, de juil. 1892 au 9 janv. 1893	109 35
Garvin, R., Saltcoats—	
Réparations aux voitures	12 90
Grierson, J., Whitewood—	
Loyer de casernes, 12 m. au 31 mai.	72 00
Hall, W., Fort Qu'Appelle—	
Loyer d'écurie, 12 m. au 31 mai	72 00
Heslip, S., Rivière-Haute—	
Ferrage de chevaux	13 25
Hillhouse, R., Broadview—	
Loyer de casernes, 12 m. au 31 mai.	60 00
Menus articles	4 76
Hurlburt, G., Wolseley—	
Ferrage de chevaux et réparations..	13 50
Kerr, Jas., Saltcoats—	
Ferrage de chevaux	18 20
Keith, Hilton, Kutawa—	
Diverses réparations	40 00
Lamont, Jos. L., Whitewood—	
Poêle, 1, $19 ; parties de p., $2.15..	21 15
Legaré, J. L., Willow-Bunch—	
Loyer de casernes, au 5 juin 1893...	203 30
Lindeblom, M. A., Whitewood—	
Ferrage de chevaux et réparations..	11 25
Macpherson, D. H., dépense de l'insp.—	
Ferrage de chevaux	18 15
Poêle, 1	18 00
Ustensiles de cuisine	15 90
Menus articles	25 80
Matheson, John, Oxbow—	
Loyer de casernes, 1 m. au 31 juill..	10 00
Millar et Cie, Moosomin—	
Menus articles	25 25
McCurdy et Tucker, Moosomin—	
Ferrage de chev., $80.50 ; réparat., $7.25	87 75
McKenzie, R., Manitou—	
Ferrage de chevaux	39 10
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin—	
Menus articles de ferronnerie	19 27
McNeil, Jas., Saltcoats—	
Ferrage de chevaux	15 00
McTaggart, J., Oxbow—	
Loyer de casernes, 2 m. au 31 mai '93.	20 00
Nicholl, W., Moosomin—	
Loyer de casernes, 12 m. au 31 mai '93	240 00
Perry, A. B., surit., Régina—	
Pupitre et chaise pour bureau	23 50
Pollard, Fred, Oxbow—	
Ferrage de chevaux	23 87
A reporter	12,139 30

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvellements —*Suite.*	$ cts.
Report	12,139 30
"*B*" *Division*—Fin.	
Primrose, inspecteur, dépense—	
Menus articles	20 60
Reed, J. W., Boissevain—	
Loyer de logement, 5 m. au 31 mai '93	50 00
Robertson, Robt. C., Pilot-Mound—	
Ferrage de chevaux	14 00
Robinson, H., Cannington—	
Ferrage de chevaux	14 25
Rolston, A. W. Oxbow—	
Poêles, 1, $28, camp, 4, $9	37 00
Menus articles	31 51
Service, W., Whitewood—	
Ferrage de chevaux	13 00
Shelford, Joseph, Qu'Appelle—	
Ferrage de chevaux	29 00
Smith, O., Moosomin—	
Loyer de logem., 12 m. au 31 mai, '93	192 00
Smith, R. S., Fort-Qu'Appelle—	
Loyer de logem., 10 m. au 31 mai '93	70 00
Spencer, W. H., Morden—	
Loyer de bureau et lumière électrique, 7 mois au 9 janv. 1893	84 19
Sullivan, J., Emerson—	
Ferrage de chevaux et réparations	29 00
Urquhart, Frères, Fort-Qu'Appelle—	
Ferrage de chevaux et réparations	36 30
Western Milling Co., Régina—	
Sacs, cabas, 100 ; jute, 50	20 00
Wilson, Donald S., Lac Plat—	
Soins des casernes, 12 mois au 30 janvier 1893	100 00
Woods, A., Gainsboro'—	
Ferrage de chevaux et réparations	34 90
Articles au-dessous de $10	276 65
"*C*" *Division.*	
Abell, John, Toronto—	
Fontes pour manège	29 25
Andrews, A. A., Winnipeg	
Boyau asp., 12 pds ; raccords	23 50
Frais de messagerie	0 70
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Haches, 13 ; manches de hac., 2 douz	12 70
Ch. en ferb., 15 à $1.80, 10 à $2.15	48 50
Balais de blé-d'inde, 5 douz	23 75
Outils de charpentier	51 85
Fontes, manège, $9.70 ; crampons, $10	19 70
Fourches, foin, 12 ; engrais, 9	13 37
Vitres, 299 carr. ; mastic, 66 lbs	32 41
Pentures et serrures	20 31
Fers à cheval, 250 lbs à 6c	15 00
Brosses do 2½ douz	18 75
Fer, 1,042 lbs ; acier, 56 lbs	63 01
Chaudières en ferblanc, 4¼ douz	32 30
Lampes, 3 douz. ; supp., 10	12 65
Verr. de lamp., 18 douz. ; brûl., 4 douz.	20 20
Clous, 1,081 lbs	54 91
Huile, bouillie, 20 galls. ; d'olive, 1 gall., 6 bidons	23 33
Seaux, tôle galvanisée, 3 douz	15 00
Plats, 1½ douz. ; lèchefrites, 2 douz	32 30
Câble, 602 lbs	88 27
Pelles, 12 ; manches, 36	19 59
A reporter	13,863 05

Réparations et renouvellements —*Suite.*	$ cts.
Report	13,863 05
"*C*" *Division*—Suite.	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Tuyau, 86 feuilles	12 95
Vernis et pinceaux	14 31
Basssins, 1 douz. ; cubes, ½ douz	16 90
Blanc de plomb, 200 lbs à 8¼c	16 50
Zinc, 163 lbs à 9c	14 67
Articles au-dessous de $10	143 70
Cole's National Mfg. Co., Ottawa—	
Câble, 31 lbs ; toile à housse, 64 vgs.	11 00
Menus articles	3 70
Gibson, Geo. H., Battleford—	
Loyer de logem. au Lac aux Oignons, 12 mois au 31 mars 1893, à $15	180 00
Gurney, E. C., et Cie, Battleford—	
Fontes pour poêle et réservoirs	54 20
Horner et Hutchinson, Lethbridge—	
Harnais, 2	100 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Cuir, 27 lbs à 65c., 56 à 50c	45 55
Fournitures de sellerie et emballage.	18 70
Bois de service, 250 pds ; rideaux, 5	13 00
Menus articles	10 21
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir, 105½ lbs	52 98
Cirage à harnais, 6 douz	31 50
Harnais, 2	30 50
Fournitures de sellerie et emballage.	29 71
Mains en acier, 2 grosses	24 40
Droguet, 12½ v. ; chaînes de licou, 2 d.	21 88
Sangles, 18 prs	19 33
Menus articles	10 20
Kerr, J. A., Régina—	
Poêle de cuisine, 1	21 25
Le Maire, François, Battleford—	
Nettoyer les latrines	24 00
Macdonald, A., Battleford—	
Prélart, 25 vgs. à 95c	23 75
Diverse ferronnerie	22 20
Fer, 68½ lbs ; zinc, 61¾ lbs	12 40
Huile bouillie, 5 galls. ; peint., 17 lbs	12 05
Vitres et mastic	11 50
Articles au-dessous de $10	25 55
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—	
Diverse ferronnerie	14 97
Chaux, 18 boiss. ; b. de céruse, 24 lbs	10 30
Articles au-dessous de $10	33 77
Massey, Harris et Cie, Winnipeg—	
Flèches de wagons et réparations	37 75
Prince, Frères, Battleford—	
Bois de service, 3,273 pds	117 83
Bardeaux et sciure	6 90
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg—	
Roues de chariot et flèches	21 56
Fournitures de sellerie	10 56
Sayers, Ed., Battleford—	
Nettoyage de latrines	12 00
Skelton, J. M., Battleford—	
Chariot, plateforme à ressort, 1	125 00
Traîneau, 1	40 00
Smith, Alfred, Battleford—	
Nettoyage de latrines	20 00
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peinture, 10 galls	14 50
Thibeault, M., Battleford—	
Chaux, 26 brls	13 00
Articles au-dessous de $10	46 15
A reporter	15,415 93

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ cts.
Report	15,451 93
"E" Division.	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Bouilloires, 1 douz	23 70
Balais, blé-d'inde, 12 douz. ; jonc, 2 douz. ; d'écurie, 4 douz	118 50
Fourches, ½ douz. ; manches, 3 douz	12 03
Vitres, 493 carr. ; diam. de vitrier, 1	43 50
Pentures et serrures, 3½ douz	13 40
Fers à cheval, 1,350 lbs	77 98
Brosses à cheval, 12 douz	90 00
Fer, 712½ lbs ; zinc, 213 lbs	49 24
Ustensiles de cuisine	51 71
Lampes, 6 douz	17 90
Chem. de lampe, 24 douz. ; becs, 6 douz	27 30
Clous, 150 lbs ; fers à chev., 225 lbs	32 07
Nitre, 1 boîte ; mastic, 100 lbs	14 90
Huile, bouil., 43⅜ galls. ; ricin, 3 galls	51 35
Seaux, tôle galvanisée, 3 douz	15 00
Parties de voitures	27 78
Cirage, S. S., 12 douz	12 00
Câble, 176½ lbs	25 15
Bêches et pelles, 2 douz	17 10
Ressorts de siège, 11 paires	17 20
Poêles, de camp, 3 ; chauffage, 6	34 50
Machine pour ref. les band. de roue	20 00
Térébenthine, 11 galls. ; vernis, 3½ g	16 95
Etau, 1	13 26
Blanc de plomb, 400 lbs ; peinture pour toiture, 50 lbs	35 25
Articles au-dessous de $10	108 79
Begg, Flora, Gleichen—	
Loyer de logement, 14 mois au 30 juin 1893	350 00
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg—	
Savon mou, 112 lbs	11 20
Bunce, J. R., Rivière-Haute—	
Loyer de logement, 9 mois au 31 mai 1893	90 00
Cie de ferronnerie de Calgary—	
Poêle, cuisine, 1 ; fonte, 213 lbs	62 22
Peinture, $9.55 ; huile et vernis, $6	15 55
Briq., $8.50 ; m.-d'œ., 12 hrs, $6.30	14 80
Fer, zinc et acier	12 33
Houille, forgeron, 1 tonne	12 00
Parties de voitures	10 50
Articles au-dessous de $10	52 59
Carson et Shore, Calgary—	
Cirage à harnais, 54 boîtes	32 85
Balais d'écurie, 12	12 00
Mors de bride, 3 prs	10 50
Menus articles	1 17
Freeze, F. M., Calgary—	
Nettoyage de latrines	48 50
Gurney, E. et C., Cie, Winnipeg—	
Fontes pour poêles, 1,340 lbs à 8c	107 20
Ciment, 10 boîtes	8 00
Heslip, S., Rivière-Haute—	
Ferrage de chevaux et réparations	77 50
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Rideaux, 4 paires ; rouleaux et garnitures, 4	28 40
Tapis et prélart	18 33
Menus articles	7 34
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir, 187¾ lbs	127 98
Fournitures de selliers	49 10
A reporter	17,542 55

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ cts.
Report	17,542 55
"E" Division—Fin.	
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Etriers, 27 prs	36 60
Brosses communes, 6 douz	28 44
Sangles, doubles, 6 prs	21 00
do simples, 1 douz	12 75
Jack, W., Banff—	
Réparations aux harnais	11 25
Jacques, George, Calgary—	
Nettoyage de latrines	25 00
Laurendeau, A., Banff—	
Bois de serv., 680 pds ; bardeaux, 250	18 00
Little, John, Calgary—	
Argile, 32 charges à 75c	24 00
Manarey, W. H., Canmore—	
Loyer de logem., 9 m. au 30 juin '93	72 00
Marsh, G. C., Calgary—	
Travail à la comb. du coffre de sûreté	10 00
Massey, Harris et Cie—	
Parties de voitures	46 50
Monkman, J., Rivière Haute—	
Loyer de logem., 4 m. au 31 août '92	40 00
McBride, A., et Cie, Calgary—	
Poêle, 1 ; fontes pour poêle, 90 lbs	34 75
Articles au-dessous de $10	28 50
McCabe, Frank, Banff—	
Ferrage de chevaux	58 58
Réparations, voiture	18 00
McFarlane, R., Morley—	
Ferrage de chevaux	10 00
Rainboulville, E. D., Canmore—	
Bois de service, 1,000 pds	25 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg—	
Roues, voiture, 8 ; jougs, 12	38 20
Simons, J. A., Calgary—	
Loyer pour l'inspecteur Cuthbert, 8 mois au 31 déc. '92	120 00
Loyer pour l'inspecteur Snyder, 8 mois au 31 déc. '92	120 00
Simons, C. M., Calgary—	
Loyer de logem., 5 m. au 31 mai '93	75 00
Simons, P. W., Calgary—	
Loyer de logem., 6 m. au 30 juin '93	90 00
Smith, E. L., Banff—	
Réparer le plancher des casernes	12 25
Papier goud., $4 ; chem. en tôle, 2, $8	12 00
Articles au-dessous de $10	18 14
Tate, J. W., Banff—	
Ferrage de chevaux	118 13
Réparations aux char. et traîneaux	26 47
Towers, Vincent, Canmore—	
Loyer pour le détachement, 4 m au 30 sept '92	32 00
Walker, Jas., Calgary—	
Bois de service, 5,736 pds	124 62
Chauk	2 00
Williams, W. F., Gleichen—	
Loy. de hang. à foin, 1 an au 31 déc. '93	10 00
Wilson, John, Dewdney—	
Ferrage de chevaux	15 00
Articles au-dessous de $10	67 97
"F" Division.	
Agnew, T. J., Prince Albert—	
Diverse ferronnerie	19 60
Parties de voitures	14 70
A reporter	18,979 00

Police à cheval du Nord-Ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	18,979 00
Division "F"—Suite.	
Agnew, T. J., Prince-Albert—	
Blanc de pl., 30 lbs ; peinture, 5 lbs.	10 20
Menus articles $10	21 53
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Haches, 1½ douz.; manch. de h., 5 dz.	21 38
Bouilloires en ferblanc, 10	20 10
Balais, 15 douz	73 66
Brosses à cheval, 5 douz. ; à plancher, 12 douz.	67 40
Fourches, 1 douz. ; manches, 1½ douz	10 83
Vitres, 278 ; mastic, 4½ lbs.	17 34
Ferronnerie	60 03
Harnais, $10.76 ; huile à harnais, $3	13 76
Fers à cheval, 400 lbs	24 60
Fer, 806 lbs ; zinc, 268 lbs.	59 21
Bouilloires, 6 douz.	13 17
Lampes, 3 douz.	12 17
Verre de lampe, mèches et becs	25 00
Clous, 1,256 lbs.	63 15
Huiles : bouillie, 25 gallons ; pied de bœuf, 5 gallons ; ricin, 12 gallons	44 22
Seaux en tôle galvanisée, 6 douz	31 20
Peinture et pinceaux	17 54
Parties de voitures	29 88
Câble, 494½ lbs	71 59
Poêles doubles, 3, de camp, 2	30 50
Mine à poêle, 16 douz	16 00
Tuyaux de poêle et clefs de	16 74
Térébenthine, 11 galls ; vernis, 3 galls	15 85
Bassins et baquets	18 25
Blanc de plomb, 250 lbs	20 61
Articles au-dessous de $10	94 45
Betts, J. F., Prince-Albert—	
Moulin à café	10 00
Boyer, J. B., Batoche—	
Loyer de logem., 6 m. au 30 sept. '92	150 00
Brunell, E., Lac-aux-Canards—	
Ferrage de chevaux	30 25
Réparations aux voitures	13 85
Champagne, E., Batoche—	
Loyer de logem., 5 m. au 31 mars '93	125 00
Cotton, John, surint. Prince-Albert—	
Payé pour le nettoyage des latrines	36 50
Fergusson, R. B., Régina—	
Menus articles	14 40
Fish, W. R., et Cie, Prince-Albert—	
Traîneau, léger, 1	85 00
Garrison, G. W., Saskatoon—	
Loyer de logem., 12m. au 31 mars '93	264 00
Gurney, Tilden, Cie, Winnipeg—	
Poêle de cuisine, 1	21 12
Hourie, Joseph, Prince-Albert—	
Nettoyage de latrines	18 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Chiens, domptés, 4, avec harnais et carriole complète	100 00
Canot de Peterboro', mât et voile	100 00
Poêle double, 1	45 00
Prélarts, 29½ yds	36 00
Menus articles	7 97
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Colliers, 8 ; cirage à harnais, 1 douz.	23 25
Cuir, brun, 25 lbs ; tanné à l'écorce de pruche, 37 lbs.	20 36
Articles au-dessous de $10	49 42
A reporter	21,049 48

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	21,049 48
Division "F"—Fin.	
Johnston, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 54 lbs	20 50
Fourniture de harnais et emballage	15 88
Kerr, J. A., Régina—	
Poêles : fourn. John Bull, 1, $52.50 ; de cuisine, avec réservoir, 1, $37.50	90 00
Moore et Macdowall, Cie, P.-Albert—	
Bois de service, 3,150 pieds	80 88
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peint., prép., 10 galls ; sèche, 5 lbs	22 75
Térébenthine, 5 gallons	4 25
Stewart, J. W., Saskatoon—	
Ferrage de chevaux et réparations	18 35
Stobart, W., et Cie, Lac-aux-Canards—	
Loyer de logem., 12m. au 31 mars '93	240 00
M.-d'. sur clôt. aut. des terr. de la pol	29 50
Menus articles	3 90
Thompson, A., Lac-aux-Canards—	
Loyer de logem., 9$\frac{7}{3}$m. au 30 avril '93	79 20
Wilson, D. T., Lac Plat—	
Gardien des casernes, 12 mois au 19 janvier 1892	120 00
Articles au-dessous de $10	52 17
Division "G."	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Haches, 1 douz. ; manches de, 4 douz	15 90
Graisse à essieu, 7 douz	10 85
Bouilloires en ferblanc, 8	15 80
Balais, 16$\frac{1}{12}$ douz	128 85
Brosses à cheval, 3 douz	22 50
do à plan., 5 dou., pinc., 2$\frac{1}{12}$ douz	22 28
Vitres, 148 ; mastic, 51 lbs	11 72
Ferronnerie	56 83
Fers à cheval, 800 lbs	48 00
Fer, 732 lbs ; zinc, 256 lbs	54 14
Bouilloires en ferblanc, 5½ douz	16 17
Lampes, 2¾ douz	11 08
Chem. de lampe, becs et mèches	18 00
Fers et clefs, 4 paires	48 00
Mine de plomb, et rouge de plomb	12 60
Clous, 500 lbs ; à fer à cheval, 150 lbs	41 82
Huiles : bouillie, 51½ gallons ; ricin, 2 galls ; pied de bœuf, 15 gallons ; Rangoon, 1 gallon	74 80
Peinture et vernis	13 35
Casseroles, 1 douz	12 76
Parties de voitures	30 54
Câble, 351 lbs	50 02
Balance à plate-forme	42 50
Tuyaux de poêle et clefs de	35 74
Térébenthine, 17½ gallons	17 75
Blanc de plomb, 375 lbs	30 94
Articles au-dessous de $10	86 35
Gurney, E. C., et Cie, Winnipeg—	
Poêles : 1, $31.82 ; 1, $56.86	88 68
Horner et Hutchinson, Lethbridge—	
Harnais : 1, $100 ; 1, $42.00	142 00
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir tanné à l'huile, 54¾ lbs	25 91
Cirage à harnais, savon et emballage	9 50
Massey, Harris et Cie,	
Charrue, 1, $28 ; soc de char., $4.00	32 00
Traîneaux, 1 paire	30 00
Eboueur, 1	8 00
A reporter	23,092 24

Police à cheval du Nord-Ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	23,092 24
Division "G"—Fin.	
Moore et Macdowall Cie, Edmonton—Bois de s., 1,350 pds; bardeaux, 2,000	45 75
Moret, Léon, Saskatchewan—Chaux, 20 boisseaux à 75c	15 00
McClellan, R. W., Daim-Rouge—Loyer de logement, 13 mois au 30 juin	260 00
McLeod, Donald, Edmonton—Loyer de logement, 13 mois au 30 juin	1,050 00
Raymer, R., Edmonton—Pendules, 2	10 00
Ross, Frères, Edmonton—Fontes p. poêle, 136 lbs; câble, 66 lbs	36 36
Articles au-dessous de $10	61 05
Sanderson, G. P., Edmonton—Ferrage de chevaux et réparations	64 00
Sanson, Henry, Fort-Saskatchewan—Loyer, hôpital, 12 mois au 31 mai 1893	168 00
Sharples, W. J., Edmonton-Sud—Dommages, chambre à l'hôtel	18 50
Springbett, Wm., Daim-Rouge—Ferrage de chevaux et réparations	33 00
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—Peinture préparée, 12 gallons	22 50
Tims, F. Fraser, Fort-Saskatchewan—Loyer de l'hôpital pour juin 1893	14 00
Menus articles	11 10
Walter, John, Edmonton—Répar. au char. et à la charr. à eau	17 00
Bois de service, 399 pds	14 21
Articles au-dessous de $10	36 63
Divisions "H" et "D."	
Alexander, H. B., Calgary—Loyer, Creek-aux-Maringouins, 4 m. au 30 septembre	40 00
Ashdown, J. H., Winnipeg—Fers à cheval, 3,600 lbs; crampons, 300 lbs	244 50
Clous, 2,765 lbs; fers à cheval, 700 lbs	209 09
Fer, commun, 2,313 lbs; tôle canadienne, 500 lbs	148 12
Câble, 998 lbs à 14½c	144 71
Brosses: à cheval, 9½ douz.; à plancher, 9 douz.; à poêle, 2 douz	108 05
Huiles: graine de lin, 42⅝ gallons; diverses, 46 gallons	93 00
Balais: maïs, 16 douz.; étable, 1 douz	83 50
Plomb: r'ge de, 50 lbs; bl. de, 800 lbs	69 75
Ferblanc, 90 lbs; zinc, 503 lbs; cuivre rouge, $8.32	67 99
Becs de lampe, 5 douz.; chem., 54 5/12 douz.; supports, 2	65 25
Ustensiles de cuisine	52 46
Graisse à essieu, 30 douz. à $1.44	43 20
Tuyaux de poêle et accessoires	38 05
Outils de charp., $11.79; limes, $25.93	37 72
Houes, râteaux et fourches, 6 douz.	36 22
Chaînes, 338½ lbs	33 30
Boulons et rondelles, 2,866 lbs	31 07
Lanternes, 2 douz.; lampes, 7 douz.	30 70
Casseroles, 3 douz	28 00
Vitres, 453	27 50
Baquets à charbon, 20	24 00
Pelles et bêches, 2½ douz	21 75
A reporter	26,647 27

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	26,647 27
Divisions "H" et "D"—Suite.	
Ashdown, J. H., Winnipeg—Bras d'essieux, 12 prs; ressorts, 3 prs	21 30
Bouilloires en cuiv., 2; seaux, 2 douz	20 00
Etriers, 12 paires	18 50
Marmites, 1¾ douz	15 57
Mèches et manches de fouets, 3 douz.	12 50
Mine de plomb, 12 douz	12 00
Ferronnerie	14 37
Articles au-dessous de $10	200 42
Barker et Miller, Macleod—Tapisserie, 95 rouleaux	16 50
Bordure, 20½ vgs	3 45
Bentley, H., et Cie, Lethbridge—Menus articles	13 00
Bonell, L. F., Lees'-Creek—Ferrage de chevaux	16 17
Bright, J. B., et Cie, Macleod—Essieux de charrette, 3 à $4	12 00
Menus articles	16 75
Bright, R. C., Lees'-Creek—Loyer de casernes, 13 m. au 30 juin	97 25
Christie et Scott, Pincher-Creek—Loyer de logement, 13 m. au 30 juin	208 00
Cowen, E. R., Macleod—Loyer, 2 mois au 31 juillet 1892	12 00
Dryson et Wittkoff, Pincher-Creek—Ferrage et réparations	11 25
Grady, A. F., Macleod—Poêle, $13.50; tuyaux, $21 76	35 26
Chem. de lampe, 24 douz., $1.10	26 40
Vitres, 141	14 70
Articles au-dessous de $10	110 78
Grenier, A., Pincher-Creek—Ferrage de ch., $57.18; réparations, $10.35	67 53
Gurney, E. et C., Cie, Winnipeg—Poêles, 3; briques réfract., 36 assort.	162 63
Fontes, 1,765½ lbs; emballage, $1.23.	133 58
Cie de la Baie-d'Hudson—Bois de service, 5,661 pieds	111 01
Dosses, 530 à 5c	26 50
Fil de fer barbelé, 231 lbs	16 17
Charrue, 1	12 00
Coton, 133½ vgs	11 51
Articles au-dessous de $10	65 18
Hutchings, E. F., Winnipeg—Sangles, doubles, 12 prs; simples, 6	57 00
Cuir, 104½ lbs	41 56
Boucles, 6⅛ douz.; anneaux, 1½ douz	26 45
Licous, 4⅙ douz	21 82
Grosse toile, 36 vgs à 40c	14 40
Cirage à harnais, 2 douz	10 50
Articles au-dessous de $10	48 73
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—Cuir, 328¾ lbs	110 57
Feutre, 70 lbs à 80c	56 00
Coussins et licous	11 50
Boucles, anneaux et emballage	6 00
Kennedy, G. A., Fort-Macleod—Loyer de logement au 30 juin 1893	15 00
Lee, T. S. C., Calgary—Loyer, Creek-aux-Maringouins, 8 m. au 31 mai 1893	80 00
Lee, W. H., Calgary—Traîneaux doubles, 2	67 50
A reporter	28,728 58

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparat. et renouvellm.—*Suite.*	$ cts.
Report	28,728 58
Divisions "H" et "D"—Fin.	
Massey, Harris et Cie, Winnipeg—	
Bois de service, 400 pds	24 00
Barres en noyer, 3 douz	12 00
Parties de voitures	20 60
Miller, E. C., Fort-Macleod—	
Loyer, 11 mois au 30 juin 1893	258 50
New-Oxley Ranch Co., New-Oxley—	
Loyer, 13 mois au 30 juin 1893	130 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg—	
Timons de voitures, 12	16 38
Jantes, 4	11 20
Menus articles	18 40
Scott, J. J., Pincher-Creek—	
Réparat. aux traîneaux et chariots.	12 50
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge—	
Fer $6; verre, $9.80	15 80
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peinture et vernis	25 25
Huile et térébenthine	9 00
Wood, J., Macleod—	
Filière, 1; machine à fraiser, 1; machine à retordre, 1	30 00
Marteau	2 00
Articles au-dessous de $10	52 12
Division "K".	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Fers à cheval, 800 lbs à 6c	48 00
Clous, coup., 3 bar.; f. à chev., 150 lbs	32 75
Bouill., ferbl., ½ douz.; seaux, fer, 3 d.	25 80
Balais de millet, 2 douz.; étab., 1 5/12 d.	24 69
Brosses à cheval, 3 douz	22 50
Huiles, 13 galls; térébenth., 5 galls.	20 60
Lampes, lanternes et appareils	19 25
Fer, 240 lbs; zinc, 49 lbs	14 70
Fusées d'ess., $7.75; f. à pel., $6.75.	14 50
Râteaux, 1 douz.; bèches, ½ douz	13 13
Blanc de plomb, $8.26; peinture et pinceaux, $3.70	11 96
Corde, 70 lbs.	11 40
Ustensiles de cuisine	30 26
Outils de charpentier	26 30
Articles au-dessous de $10, $94.80: moins fret, $11.05	83 75
Bentley, H., Lethbridge—	
Loyer de logement, 12 m. au 31 mai	96 00
Bentley, H., et Cie, Lethbridge—	
Menus articles	18 52
Bentley Lumber Co., Lethbridge—	
Bois de service, 1,068 pds	41 83
Blood, Wm., Lethbridge—	
Nettoyer les latrines	40 00
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg—	
Savon liquide, 112 lbs	11 20
Hipperson, A. J., Lethbridge—	
Doubler un réservoir	14 00
Menus articles	8 47
Horner et Hutchison, Lethbridge—	
Harnais, 4 à $60, 1 à $40	280 00
Menus articles	17 04
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Wagon, 1	140 00
Faucheuse, Toronto, 1	70 00
Linoléum, 20 vgs à $2	40 00
Charrue, $28; menus articles, $1.84.	29 84
A reporter	30,572 82

Réparat. et renouvellem.—*Fin.*	$ cts.
Report	30,572 82
Division "K"—Fin.	
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Sangles, doubles, 18 paires	65 40
Cuir, 127¼ lbs	53 34
Cirage à harnais et huile, 5 doz.	28 35
Etriers, 9 prs	11 25
Articles au-dessous de $10	21 15
Main, O.S., Petite Riv. à l'Arc—	
Loyer de maison et étables, 13 mois au 30 juin 1893	130 00
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge—	
Poêle, fontes, 444½ lbs	55 41
Poêle, 1, $23; tuyau de poêle et coudes, $8.40	31 40
Briques réfract., 5; cond. de fum., 2	23 84
Bouilloires, ferblanc, 3; réparations de ferblanterie, $9.20	15 20
Clous, 87 lbs.; fil mét. barb., 130 lbs.	15 08
Verre, 96 carreaux	13 55
Articles au-dessous de $10	66 96
Stanbury et Colpman, Lethbridge—	
Menus articles	17 17
Articles au-dessous de $10	37 22
	31,158 14
MOINS—Déductions comme ci-dessous.	703 50
	30,454 64
Déductions.	
Retenues du fourrier	50 61
Ministère des travaux publics, travaux aux bâtiments	40 00
Loyer de bâtiment à Qu'Appelle	27 00
Domm. aux voitures par des constables	5 75
Ministère de l'intérieur: approv. vendus aux délégués des fermiers	3 44
Cure-pieds à divers hommes	1 20
Payé en plus, Falconer et Martin	0 50
Ventes de fournitures—	
Selles, 23	301 00
Voitures, 10	210 00
Poêle de cuisine, 5	40 00
Harnais, 1	18 00
Mors et bride	6 00
	703 50
Chevaux et bœufs.	
En général.	
Achat de chevaux—	
Bow River Ranch Co., Calgary, 4	400 00
Cheeseman Frèr., Cr'k-de-l'Erable, 1	100 00
Cretchly Frères, Calgary, 1	100 00
Craig, J. R., Leavings, 1	125 00
Cross, W. H., Rivière-Haute, 6 à $125, 2 à $100, 1 à $90	1,040 00
Davis, J., Macleod, 9 à $125, 3 à $100	1,425 00
Davis et Patrick, Macleod, 7 à $125, 4 à $100	1,275 00
Drew, H., Rivière-Haute, 1	140 00
Farley, B. M., Calgary, 1	110 00
Foster, John, Régina, 1	90 00
Goddard, J. H., Calgary, 1 à $100, 1 à $75	175 00
A reporter	4,980 00

Police à cheval du Nord-Ouest.

Chevaux et bœufs—*Suite.*	$ cts.
Report	4,980 00
En général—Fin.	
Achat de chevaux—	
Hamilton, John, Calgary, 1 à $100, 2 à $70	240 00
High River Horse Ranche Co., 7	700 00
Ikin, W. J., Rivière-Haute, 3	300 00
Jenkins, H. H., Macleod, 1	125 00
Johnson, Wm., Macleod, 1	125 00
Lawson, Henry, Régina, 2 à $100, 1 à $90, 2 à $80	450 00
Lyndon, C. A., Macleod, 1 à $100, 1 à $80, 1 à $70	250 00
Mowatt, A., Régina, 1	100 00
McDermid et Ross, Calgary, 1	125 00
McHugh, Frères, Calgary, 1	125 00
Nelson, Frères, Macleod, 1 à $125, 1 à $95	220 00
Cie de bestiaux du N.-O., Rivière-Haute, 1 à $125, 2 à $115, 1 à $110, 2 à $100	665 00
Patrick, W. H., Macleod, 1	110 00
Patterson, R., Macleod, 1	90 00
Pearce, J., Lethbridge, 1	110 00
Peters, Chas., Régina, 1	90 00
Pollock, W., Creek-de-l'Erable, 2	200 00
Robinson, R. G., Calgary, 1 à $110, 3 à $100	410 00
Rowland, A. W., Rivière-Haute, 1	100 00
Sharples, Chas., Macleod, 1 à $125, 5 à $105	650 00
Smith, John, Macleod, 1 à $115, 1 à $85	200 00
Stephens, James, Macleod, 2	200 00
Sullivan, J., Rivière-Haute, 1	90 00
Summerton, W. H., Riv.-Haute, 2	200 00
Régina.	
Darke et Balderstone, Régina—	
Vache, 1	35 00
Davison, F. G., Craven—	
Graine de lin, 580 lbs à 2½c	14 50
Martin, R., Régina—	
Farine de graine de lin, 200 lbs; tabac, 2 lbs	13 00
Parrish et Lindsay, Brandon—	
Farine de graine de lin, 500 lbs	11 40
Articles au-dessous de $10	20 40
Division "B".	
Duncalfe, W. P., et Cie, Morden—	
Farine de graine de lin et médicam.	10 20
Harris, J., V., Moosomin—	
Soigner un cheval	28 75
Little, W., V., Boissevain—	
Soigner un cheval et médicaments	56 00
Murray, Geo., V., Morden—	
Soins et médicaments	20 00
McFadden, D. H., Emerson—	
Soins à des chevaux	14 00
Menus articles—	
Médicaments et soins	26 75
Farine de graine de lin, et huile	17 60
Menus articles	10 75
A reporter	11,133 35

Chevaux et bœufs—*Fin.*	$ cts.
Report	11,133 35
Division "C".	
Menus articles—	
Commission sur vente de chevaux	4 50
Tabac, 5 lbs	3 00
Divers	2 75
Division "E".	
Médicaments et soins	17 00
Division "F".	
Buckley, R., Prince-Albert—	
Commission sur vente de chevaux	8 50
Division "G".	
Ogilvie Milling Co., Winnipeg—	
Farine de graine de lin, 200 lbs	16 40
Menus articles—	
Graine de lin, $5.40; salpêtre, $1.25	6 65
Divisions "H" et "D".	
Barnes, R. B., Fort-Macleod—	
Médicaments	32 48
Thermomètres, 3	5 25
Ogilvie Milling Co., Winnipeg—	
Farine de graine de lin, 300 lbs	31 00
Menus articles	13 32
Division "K".	
Menus articles—	
Coton, $4.23; farine et médicaments, $3.60	7 83
	11,282 03
Moins—Déductions comme ci-dessous.	2,132 76
	9,149 27
Déductions.	
Chevaux vendus	2,067 76
Vache vendue	35 00
Cheval perdu, const. Currie	20 00
Poulain vendu	10 00
	2,132 76
Armes et munitions.	
En général.	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Munitions, revolver de poche, 2,000 cartouches	19 00
Raper, A. C., cons.—	
Revolver Enfield, 1	17 50
Smith et Fergusson, Cie (Lim.), Régina	
Munitions, revolver, 100 cartouches	1 50
Bureau de la guerre, Angleterre—	
Chiens de pistolet, 100	60 32
Boucliers, 250	53 21
Détentes, 100	40 05
Cliquets, 100	20 85
Bascules et arrêtoirs, 50	18 00
Tire-bourre, 50	13 43
A reporter	243 86

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Armes et munitions—*Fin.*	$ cts.
Report.	243 86
En général—Fin.	
Bureau de la guerre, Angleterre—	
Dépenses départementales, 5 p. 100.	11 52
Vis, ressorts, 350	10 09
Menus articles	14 38
Winchester Repeating Arms Co., New Haven, Conn.—	
Cartouches, 100,000	1,700 00
Frais de banque	4 15
	1,984 00
MOINS—Déductions comme ci-dessous	636 35
	1,347 65
Déductions.	
Retenues du fourrier	600 45
Vente de munitions	18 40
Thomas, Cons., revolver perdu	17 50
	636 35
Soins médicaux, fortifiants, etc.	
En général.	
Codd, Alfred, M.D., Winnipeg—	
Examen de recrues	168 00
Grant, Sir James, Ottawa—	
Examen de recrues	48 00
Simpson, R. M., M.D., Winnipeg—	
Examen de recrues	38 00
Régina.	
Cantine, Régina—	
Beurre, 195¾ lbs; marmelade, 32 boît.	83 45
Div. épiceries	46 68
Hill, G. S., et Cie, Régina—	
Chlorure de chaux et acides	15 90
Martin, Robert, Régina—	
Drogues et médicaments	287 60
Jus de limon, 66 galls	92 40
Extrait de bœuf, 12¼ douz	41 75
Chlorure de chaux, 347 lbs	31 23
Bouteilles, 2½ gross. ; thermomèt., 3	19 56
Farine de graine de lin, 200 lbs	12 00
Articles au-dessous de $10	9 20
Pettingell, W. G., Régina—	
Drogues et médicaments.	38 18
Menus articles	15 13
Stebbing, T. S., Régina—	
Lait, 574½ pintes	42 86
Western Milling Co., Régina—	
Porter, 11½ douz. de bouteilles	24 94
Eau-de-vie, 1 douz. "	14 90
Wright, R. J., Régina—	
Blanchissage, 114½ douz. à 75c. ; courtes-pointes, 11	94 87
Menus articles	10 30
Division "A."	
Cantine, Creek-de-l'Erable—	
Conserves en boîtes	11 40
Viande et épiceries	7 56
Gourley et Rankin, Creek-de-l'Erable—	
Diverses marchandises sèches	10 60
A reporter.	1,164 51

Soins médic., fortif., etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	1,164 51
Division "A"—Suite.	
Martin, Robert, Régina—	
Médicaments	53 10
Pointes de vaccin	10 00
Menus articles	16 70
Pettingell, W. G., Régina—	
Médicam., $9.20; chlor. de chaux, $8	17 20
Power, T. C., et Frères, Creek de l'Er.—	
Jus de limon, 4 galls ; flanelle, 6 vgs	10 60
Sinclair, Mme H., Creek de l'Erable—	
Blanchissage, 14 mois au 31 mai 1893	14 00
Western Milling Co., Régina—	
Bière, 2 brls à $18	36 00
Menus articles	11 87
Division "B."	
Batchelor, Chas., Whitewood—	
Soins, 8 nuits à $1.50	12 00
Bedford, J. J., Emerson—	
Soins médicaux et médicaments	10 00
Cameron, D. H., M.D., Emerson—	
Soins médicaux	19 00
Carthen, C. E., M.D., Qu'Appelle—	
Médicaments et soins de médecin	16 10
Clark, A., Winnipeg—	
Soins dans l'hôpital	11 00
Hall, W., M.D., Qu'Appelle—	
Médicaments et soins de médecin	15 85
Hardy, J. G., M.D., Cannington—	
Médicaments et soins de médecin	75 00
Harris, A. B., M.D., Oxbow—	
Soins de médecin	28 00
Macdonald, Jas. A., Whitewood—	
Drogues et médicaments	26 50
Martin, Robert, Régina—	
Jus de limon, 20 galls	28 00
Médicaments	10 21
Millar, A., Whitewood—	
1 cercueil	10 00
Reid, W., M.D., Whitewood—	
Soins de médecin	22 00
Scott, E. H., M.D.—	
Soins de médecin	12 00
Tomalin, W.J.C., M.D., Deloraine—	
Soins de médecin	57 50
Wilson, R., Morden—	
Soins de médecin	25 00
Menus item—	
Médicaments et soins de médecins—	64 65
Exam. de recrues, $9 ; cercueil, $8.50	17 50
Blanchissage, $5.50 ; divers, $2.60	8 10
Division "C."	
Martin, Robert, Régina—	
Médicaments	23 65
Pointes de vaccin, 100	10 00
Jus de limon, 6 galls à $1.45	8 70
Mercer, J. B., Battleford—	
Drogues et médicaments	73 01
Bouteilles, 3 gross. ; bouc., 5 gross.	17 25
Extrait de bœuf, 3 douz	12 00
Menus articles—	
Blanchissage, $8.75 ; lait, $8.90 ; farine d'avoine, 60c	18 25
A reporter	1,965 25

Police à cheval du Nord-Ouest.

Soins médic., fortif., etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,965 25
"E" Division.	
Cie de la Baie-d'Hudson, Calgary—	
Beurre, 39 lbs	11 25
Divers	0 90
Laycock, Wm., Calgary—	
Lait, $10 ; beurre, $2.30 ; farine d'avoine, 50c	12 80
Martin, Robt., Régina—	
Pointes de vaccin, 100	10 00
McCaffrey, P., Banff—	
Briques à couteaux, 60	15 00
National Park Drug Co., Banff—	
Drogues et médicaments	10 50
Porter, A. L., M.D., Dewdney—	
Soins de médecin et médicaments	12 00
Sanitarium Hotel, Banff—	
Billets de bain, 56	16 20
Sinclair, Eliza, Calgary—	
Blanchissage, 27½ douz. ; couvre-pieds, ½ douz	22 20
Menus articles—	21 90
Soins de médecin et médicaments	9 28
Lait, $5.03 ; bains, $4.25	2 25
Blanchissage, $1.75 ; œufs, 50c	
Division "F."	
Cie de la Baie-Hudson, Prince-Albert—	
Menus articles	10 05
Knox, W., Prince-Albert—	
Cercueil, 1	10 00
Martin, Robt., Régina—	
Pointes de vaccin	10 00
Neely, J.M.R., et Cie, Prince-Albert—	
Médicaments	48 16
Extrait de bœuf, 7 douz	21 70
Chlorure de chaux, 238 lbs	20 85
Menus articles—	
Provisions, $4.55 ; blanchiss., $6.55	11 10
Façon de chemises, $4.55 ; coton à draps de lit, $1	5 55
Esprit de vin, ½ gall	3 50
Division "G."	
Braithwaite, E. A., M.D., Edmonton—	
Médicaments et soins	18 45
Foley, Ft.-Madeleine, Saskatchewan—	
Blanchissage, 18⅛ douz	19 50
Hicks, J. S., M.D., Daim-Rouge—	
Soins, $32 ; médicam., $3	35 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Edmonton—	
Jus de limon, 10 galls	18 50
Faïencerie et ferblanterie	1 25
Labelle, Marie, Fort-Saskatchewan—	
Blanchissage, 13 7/12 douz. morceaux ; 2 paires de couvertures	16 00
Martin, Robt., Régina—	
Pointes de vaccin, 100	10 00
Ross, Peter, Edmonton—	
Médicaments et drogues	11 95
Extr. de bœuf, 1 dz.; bandag., 1 boîte	6 25
Toyant, Virginia, Fort-Saskatchewan—	
Blanchissage, 11⅜ douz	12 35
Menus articles—	
Médicaments et soins médicaux	15 35
Blanchissage	3 80
A reporter	2,418 84

Soins médic., fortif., etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	2,418 84
Divisions "H" et "D."	
Ah Too, Fort-Macleod—	
Blanchiss., 81¼ douz.; couvert., 3 prs	65 65
Barnes, R. B., Fort-Macleod—	
Médicam. et drogues	128 45
Extrait de bœuf, 12 douz	60 00
Jus de limon, 28½ galls	35 62
Fret, $18.42 ; caisses, $1.55	19 97
Whisky de seigle, 2 douz. bouteilles	16 00
Oreillers en plume, ½ douz	15 00
Bleasdale, A. W., et Cie, Pincher-Creek—	
Médicam. et drogues	40 24
Bouteilles, 3 gross. ; étiquettes, 1,000	12 65
Chlorure de chaux, 146 lbs	11 67
Bright, J. B., Macleod—	
Commode, 1	12 00
Cantine, Macleod—	
Beurre, 63 lbs	19 50
Menus articles d'épicerie	21 28
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod—	
Coton, 162 vgs ; toile à fromage, 114 vgs	25 56
Beurre et farine d'avoine	2 85
Jackson, W. A., Macleod—	
Lait, 1,020 pintes à 10c	102 00
Œufs, 1 douz	0 35
Kennedy, G. A., M.D., Macleod—	
Services professionnels	5 00
Martin, Robert, Régina—	
Pointes de vaccin, 190 à 10c	19 00
Genouillères, soie, 2 paires	3 00
Reach et Cie, Macleod—	
Beurre, 62 lbs	23 60
Farine d'av., $5.55 ; épiceries, $2.30	7 85
Division "K."	
Higinbotham, J. D., et Cie, Lethbridge—	
Médicaments et drogues	51 26
Jus de limon, $6.75 ; farine de graine de lin, $4.80	11 55
Blanchissage, 1 douz	1 25
Little et Cleveland, Lethbridge—	
Médicaments et drogues	29 09
Bouteilles, $18.10 ; flanelle, $4.23	22 33
Chlorure de chaux, $5.26 ; jus de limon, $6.75	12 01
Martin, Robert, Régina—	
Pointes de vaccin, 100	10 00
Ritchie, Mme J., Lethbridge—	
Blanchissage, 25 8/12 douz. de morceaux ; couvertures, 3	40 25
Menus articles—	
Blanchissage, $9 ; lait, $1.90	10 90
	3,254 72
Moins—Déductions comme ci-dessous	245 60
	3,009 12
Déductions.	
Frais d'inhumation, sous-commissaire Herchmer	135 00
Retenues de l'hôpital	23 70
Ventes de pointes de vaccin	6 50
Entretien des civiliens dans les hôpitaux de la police	
Macleod, $42.60 ; Régina, $37.80	80 40
	245 60

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Livres et papeterie.	$ cts.
Général.	
Appointements... ....(Préface.)	85 00
Départ. des impr. et de la papeterie—	
Geo. Cox, lithographie, $25.80; sceaux, 4, $10.50.........	36 30
Impressions de livres et formules...	1,301 11
Paniers, à lettres, 14 ; rebuts, 6 . ..	11 00
Livres, blancs, 200 ; lettres, 128	182 92
do index, 19 ; agendas, 220.	60 34
do journ., 265 ; recueils, 2 ; sténographie, 30..................	11 60
Presses à copier, 2 ; toiles caoutchoutées, 5 douz..................	25 10
Agendas, grands, 253 ; de poche, 186.	209 71
Duplicateur, 1......	16 00
Enveloppes, doub. en toile, 8,500....	184 02
do officielles, 7 boîtes......	18 31
Encre, Stephen's, 66 pintes... ..	20 83
Encre à copier, 18 pintes ; carmin, 65 bouteilles....	20 14
Encre, cyclostyle, 12 bouteilles....	7 20
Encriers et bouteilles..............	13 54
Papier-ministre, 170 rames.........	626 44
do à envelopper, 57 rames...	163 50
do buvard, 16½ rames	81 30
do soie, manille, 1,000 paquets..	75 00
do carbone, noir, 9 boîtes... .	50 40
do arg., 2 rames ; à clavigraphe, 28 rames....	24 12
Papier, cyclostyle, 12 mains........	15 69
Papier, agrafes, 171 boîtes.....	31 50
Crayons, Faber, 72⅝ douz.; rouge et bleu, 16¾ douz..	15 26
Crayons automatiques, 6 douz.; mine, 6 douz. boîtes....	11 97
Plumes, 196 boîtes ; tire-lignes, $1..	52 26
Epingles, 193 papiers.; pel. à éping., 2	26 08
Galon rouge, 62 paquets...	25 50
Bandes élastiques, 176 boîtes.	60 88
Brouillons, 90 $\frac{5}{12}$ douz..	63 61
Cire à cacheter, 25 lbs, 3 boîtes.....	11 43
Ficelle, 480 pelotons...............	73 81
Clavigraphe et table.......... ...	135 00
Rubans de clavigraphe, 48..........	30 24
Articles au-dessous de $10..........	105 65
Menus achats de papeterie :—	
Régina..........	12 65
Division "A"......	2 80
do "B".....	4 05
do "E"................	8 25
do "F".....................	3 00
do "G"........	8 67
do "H" et "D"........ . .	66 75
do "K"......	2 00
	3,990 93
Eclaireurs, guides et journaliers.	
Général.	
Serv. d'interpr. lors de la mise en force des règlem. conc. le bois de construc.	12 00
Division "Dépôt".	
Interprète, 12 mois à $25.....	300 00
A reporter.................	312 00

Eclaireurs, guides et journal.—*Fin.*	$ cts.
Report.................. .	312 00
Division "A".	
Interprètes à $35	649 82
do en différents temps.......	10 00
Constable spécial, 12 mois à $50.......	600 00
Division "B".	
Interprète, 12 mois à $35.............	420 00
do à $26.	55 35
Interprètes en différents temps......	17 00
Facteur, 6 mois à $15...	90 00
Division "C".	
Interprète, 12 mois à $30.....	360 00
Division "D".	
Interprète, 12 mois à $25......... ...	300 00
Eclaireurs à $20....................	1,001 59
do $15.....	64 84
Division "E".	
Interprète, 12 mois à $45......	540 00
Eclaireurs à $20......	700 00
Division "F".	
Interprète, 12 mois à $40..	480 00
Interprètes en différents temps.......	7 00
Division "G".	
Interprète, 12 mois à $50.......	600 00
do 12 mois à $25............	300 00
Division "H".	
Interprète, 12 mois à $60........... ..	720 00
do 12 mois à $45.	540 00
Eclaireur, 1 à $35..................	28 20
Eclaireurs à $20.........	460 00
Cond. du roulage, 12 mois à $35......	420 00
Division "K".	
Interprète, 12 mois à $45.............	540 00
Eclaireurs à $20......	100 00
do 64c. par an	348 46
	9,664 26
Cantonnement et voyages.	
En général.	
Appointements à Ottawa...(Préface)	662 50
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa—	
Johnston, J., min. de l'intérieur—	
Allocation de pension, 2 jours....	7 00
Billets de chemin de fer...	5 84
Pullman, $1 ; l. de train., $1.50...	2 50
White, Fred., contrôleur—	
Voiture, $4 ; dép. personnelles, $7	11 00
Billets, $21.25 ; pullmans, $43.50.	64 75
Allocation de subsistance, 19 jours	66 50
A reporter.............	820 09

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	820 09
En général—Suite.	
Dépenses, conseils de médecins—	
E. W. Gilbert, Port-Elgin	27 95
Voyages des officiers—	
Herchmer, L. W., commissaire—	
Billets de chemin de fer	570 59
Pullmans et chargeurs	124 00
Subsistance, 91⅗ jours à $3.50	320 67
Pension et frais d'hôtel	75 25
Ecurie, $10.50 ; voitures, $8.15	18 65
Menus articles	10 85
McIllree, J. H., sous-commissaire—	
Billets, $81.15 ; pullmans, $31.50	112 65
Subsistance, 17 jours à $3	51 00
Pension et frais d'hôtel	24 65
Antrobus, W. D., surintendant—	
Billets de chemin de fer	23 70
Hôtel, voitures, etc., 3 jours	7 25
Cotton, John, surintendant—	
Subsistance, 23 jours à $2	46 00
Gagnon, S., surintendant—	
Subsistance, 7 jours à $2	14 00
Pension, lui et conducteur	9 95
Etablage de chevaux	1 20
Grisbach, A. H., surintendant	
Subsistance, 91 jours à $2	182 00
Pension et logement	58 50
Jarvis, E. W., surintendant—	
Billets, $24.40 ; pullmans, $8.75	33 15
Subsistance, 20 jours à $2	40 00
Repas, lui, $7.50 ; homme, $3.50	11 00
Etablage	1 00
Moffatt, E. B., surintendant—	
Billets de ch. de fer et pullmans	18 50
Subsistance, 21 jours à $2	42 00
Repas	15 25
Menus articles	1 70
McIllree, J. H., surintendant—	
Billets de ch. de fer et pullmans	26 00
Subsistance, 31 jours à $3	93 00
Etablage	1 00
Perry, A. B., surintendant—	
Billets de ch. de fer et pullmans	10 40
Subsistance, 29 jours à $2	58 00
Pension et logement	38 85
Menus articles	10 17
Steele, S. B., surintendant—	
Pension et logement	3 50
Baker, M., inspecteur—	
Pullman et pension	11 25
Chalmers, T. W., inspecteur—	
Subsistance, 17 jours à $1, 39 à $2	95 00
Constantine, C., inspecteur—	
Subsistance, 59 jours à $2	118 00
Pension et logem., lui et hommes	34 00
Pullman, $11 ; établage, $5.50	16 50
Dépense pour laquelle il n'a pas été reçu de pièce justificative	34 00
Cuthbert, A. R., inspecteur—	
Repas, $8.85 ; pullman, $3.75	12 60
Davidson, H. J. A., inspecteur, avec hommes et chevaux—	
Pension et établage	30 25
Eclaireur sauvage	15 00
Drayner, F., inspecteur—	
Subsistance, 7 jours à $2	14 00
Pullman	11 00
A reporter	3,294 07

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	3,294 07
En général—Suite.	
Voyages des officiers—	
Harper, F., inspecteur—	
Subsistance, 230 jrs à $1, 27 à $2 ; repas, $11.30	295 30
Pullmans	32 00
Hopkins, G. O., inspecteur, avec constables—	
Repas pour les hommes	24 50
Pullman, $5.25 ; subsistance, $6	11 25
Howard, D. H., inspecteur—	
Subsistance, $1\frac{10}{30}$ mois, à $20	26 45
Repas, $7.25 ; pullman, $4.50	11 75
Huot, Albert, inspecteur—	
Subsistance, 29 jours à $2	58 00
Jarvis, A. M., inspecteur—	
Pension et logement	1 00
Macdonell, A. C., inspecteur—	
Pension et logement	66 80
Subsistance, 16 jours à $2	32 00
Pullman et portefaix	13 00
Macpherson, D. H., inspecteur—	
Subsistance, 43 jours à $2, $\frac{15}{31}$ mois et $20	95 68
Pension et logement	16 40
Pullman, $5.50 ; l. de cheval, $1	6 50
Matthews, W. G., inspecteur—	
Subsistance, 12 jours à $2	24 00
Pullman, $3.25 ; repas pour constable, $3.50	6 75
Moodie, J. D., inspecteur—	
Subsistance, 23 jours à $2	46 00
McGibbon, J. A., inspecteur—	
Subsistance, 61 jours à $1 ; $5\frac{9}{30}$ mois à $25	193 25
Pension et logement, lui et un constable	19 00
Billets de ch. de fer et pullman	22 60
Menus articles	6 55
Oliver, H., inspecteur—	
Repas pour lui et 10 hommes	23 50
Pullmans	14 50
Piercy, Wm., inspecteur—	
Subsistance, 13 jours à $2	26 00
Repas, lui, constable et prisonnier	24 50
Etablage	1 00
Primrose, P. C. H., inspecteur—	
Subsistance, 40 jours à $2	80 00
Pension et logement pour lui	40 85
do hommes et chev.	35 30
Pullmans, $18.55 ; transport, $6.50	25 05
Menus articles	1 51
Routledge, W. H., inspecteur—	
Pension et logem. p. lui et hommes	45 19
Subsistance, 14 jours à $2	28 00
Pullman	3 00
Snyder, A. E., inspecteur—	
Subsistance, 12 jours à $2	24 00
Pullmans, $13 ; établage, $2.40	15 40
Starnes, C., inspecteur avec un homme et attelages—	
Pension et établage	4 62
Fret	11 85
Strickland, D. A. E., inspecteur—	
Subsistance, 14 jours à $2	28 00
Repas pour les constables	2 35
A reporter	4,712 47

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	4,712 47
En général—Fin.	
Voyages des officiers—	
Wilson, J. O., inspecteur—	
Subsistance, 6 m. à $25, 21 jrs à $1.	171 00
Pension et logement, lui, hommes et chevaux	55 95
Wood, Z. T., inspecteur—	
Subsistance, 12 jours à $2	24 00
Pullman, $5 ; repas, $3.90	8 90
Jukes, A., chirurg.-major—	
Subsistance, 8 jours à $3	24 00
Billets de passage et pullman	26 60
Pension et logement	12 50
Aylen P., chirurgien—	
Pension et logement	2 00
Fraser, S. M., chirurgien	
Subsistance, 30 jours à $1, 4 à $2, 11 à $20 par mois	46 38
Pullman	8 75
Haultain, C. S., chirurgien—	
Subsistance, $3\frac{1}{2}$ jours à $2	7 00
Repas, $1.85 ; pullman, $5.75	7 60
Wills, A. E., chirurgien—	
Subsistance, $2\frac{4}{30}$ mois à $20	42 26
Billets de passage et pullman	26 75
Pension et logement	9 00
Burnett, J. F., 1er vétérinaire—	
Subsistance, 40 jours à $2	80 00
Pension et logement	81 05
Pullmans	34 25
Wroughton, T. A., vétérinaire—	
Pension et logement	34 50
Divers—	
Dépenses pour aliénés	41 75
Régina.	
Doig, Mme A. A., Régina—	
Pension et logement	717 90
Pension à divers endroits—	
Churchill, S. R., Régina	2 85
Jeffrey, N., Kutawa	2 25
Divers—	
Dépenses pour rejoindre les divisions	61 33
do pour services spéciaux	44 05
do d'invalides	10 00
do pour l'arrest. d'un déserteur	11 75
Division "A."	
Pension à divers endroits—	
Fearon, Ed., Creek-de-l'Erable	301 80
Grierson, J. D., Medicine-Hat	0 25
Graham, Robert, Swift-Current	273 25
Hawke, J. L., Dunmore	3 10
McEwen, R. do	123 85
Newson, A. C., Millarville	36 50
Perrin, Sarah, Swift-Current	97 08
Pierson, J. D., Medicine-Hat	472 00
Porter, R. C., Dunmore	140 90
Sanderson, J. F., Medicine-Hat	32 00
St. George, V. do	17 00
Vogel, Fritz, Josephsburg	240 70
Wright, J. L., Medicine-Hat	14 75
Voyages des constables	27 50
A reporter	8,112 52

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Division "B"—Suite.	
Report	8,112 52
Division "B."	
Pension à divers endroits—	
Adams, Wm., Saltcoats	154 86
Ashton, W. O., Wapella	16 50
Atchison, John, Hernefield	188 20
Baird, T., Boscurvis	321 80
Banbury, E. A., Wolseley	148 90
Barson, Thos., Hednesford	28 80
Bell, Chas. A., Whitewood	21 96
Bottrell, Wm., Windygate	188 10
Braun, Henry, Gretna	34 40
Cameron, Ewen, Crofter-Settlement	31 20
Carss, E., Carssdale	39 65
Cassin, T., Manitou	44 25
Cleverly, J. W., Moosomin	613 50
Copeland, R. A., Grenfel	120 07
Cowan, Jas. J., Whitewood	18 71
Cranston, J. E., Lennox	32 60
Cranwell, C., Broadview	30 00
Crerar, Jas., Yorkton	311 21
Croskery, Jas., Cartwright	11 25
Cunning, S. A., Estevan	21 00
Cunning, S. A., Morden	163 60
Doig, Mme A. A., Régina	10 15
Elliott, A., Wolseley	25 84
Endersby, J. P., Oxbow	14 60
Fitzpatrick, John, Estevan	45 84
Fitzsimmons, T., Fairfield	21 51
Foster, Mme J., Fort-Qu'Appelle	187 16
Frederikson, A., New-Denmark	24 25
Gretts, F. W., Craven	33 50
Hamilton, W., Cannington	32 25
Handford, C., Snowflake	173 00
Heap, H., Rocanville	30 43
Herrington, G. A., Morden	226 75
Hinchey, F., Broadview	218 31
Hunter, D., Whitewood	402 48
Jamieson, W. A., Wolseley	95 32
Johnston, Andrew, Mowbray	246 20
Joslyn, Hannah, Broadview	36 43
Keays, E. J., Kamsack	10 05
Kelly, Arthur, Estevan	320 20
Kidd, J., Fairmead	28 76
Knittel, Frères, Boissevain	249 25
Love et Raymond, Qu'Appelle	310 33
MacIntosh, Mme A., Régina	12 00
Markle, J. A., Birtle	16 00
Metcalf, W., Wawota	13 50
Mills, Thos., Yorkton	9 85
McCann, Jas., Killarney	19 25
McConnell, Roger, Sheho-Lake	309 73
McDonald, Jeannie, Cannington	146 34
McFall, Mme M., Mâchoire-d'Orig.	316 52
McTaggart, A., Oxbow	93 20
Nelson, Jas., Saltcoats	615 13
Powel, A. H., Caron	27 00
Reynolds, A., Gainsboro'	23 20
Reynolds, J. J., Winlaw	419 60
Robinson, Wm., Emerson	212 35
Roff, Frank, Gretna	60 20
Rutledge, O. G., Wakopa	79 40
Ruttle, R., Yorkton	70 02
Sample, Edward, Indian-Head	219 12
Shelson, Fred, Star Mound City	22 25
Smith, A., Mâchoire-d'Orignal	19 00
A reporter	16,099 35

Police à cheval du Nord-Ouest.

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	16,099 35
Division "B"—Fin.	
Pension à divers endroits—	
Smith, Jas., Ridgeville	304 80
Smith, R. S., Fort-Qu'Appelle	243 88
Tarbolton, M. T., Saltcoats	76 94
Thompson, W. F., Oxbow	164 60
Wallace, John, Cartwright	349 10
Webster, J. P., Fourches du Faisan	32 25
Willey, Fred., Sumner	30 27
Williams, J. A., Deloraine	71 25
Williams, Wm., Crystal-City	373 20
Young, John, Kamsack	333 53
Paiements au-dessous de $10	107 95
Divers—	
Repas pour les hommes de service	296 73
Subsistance de sergents et constables—	
Serg. d'état-maj. Fyffe, à $20 par m.	235 04
Sergent d'état-major McGinnis, à $20 par mois	160 00
Const. G. Nightingale, 292⅔ jrs.	163 77
Const. C. Snoddy, à 50c. par jour	161 83
Nourriture et établage	103 79
Dépenses pour les prisonniers	165 65
do aliénés	118 48
do invalides	20 00
Division "C."	
Pens. et nourr. de chev. à div. endroits—	
Cinnamon, Hugh, Bresaylor	11 00
Graham, R., Swift-Current	10 85
L'Heureux, M., Bresaylor	27 50
Mayer, August, Trois-Creeks	6 50
Salisbury, W., Henrietta	56 40
Spears, R. G., Buttes-de-l'Aigle	9 50
Warden, S., Baljeannie	95 25
Willard, F. J., Lac Quarante-Milles	11 65
Divers—	
Dépenses pour services spéciaux	27 00
do les aliénés	22 95
Division "E."	
Pens. et nourr. de chev. à div. endroits—	
Anderson, Mme P. C., Canmore	58 52
Beatty, Frank, Banff	30 57
Cameron, K., Dewdney	17 00
Gillespie, Robert, Anse-au-Poisson	373 50
Jackson et Grierson, Anthracite	60 00
Lowther, J. W., Anthracite	171 50
Millar, Malcolm, Millarville	211 05
McClelland, T., Dewdney	155 80
McGinnis, Norman, Dewdney	7 40
Newson, A. C., Millarville	126 45
North-West Cattle Co., Pékisko	168 45
Price, Wm., Dewdney	206 70
Ross, Jas., Calgary	14 09
Rutherford, Mme W., Anthracite	20 00
Sheppard, W. H., Canmore	458 04
Smith, George, Morley	400 73
Webster, E. A., Olds	72 45
Paiements au-dessous de $6	17 58
Divers—	
Pension et logement	109 75
Nourriture de cheval	29 55
Dépenses pour les prisonniers	81 65
do aliénés	29 95
A reporter	22,711 74

Cantonnement et voyages—*Fin.*	$ cts.
Report	22,711 74
Division "F."	
Pension à divers endroits—	
Beatty, R., Stoney-Creek	97 22
Cie de la Baie-d'Hudson, Cumberland et Prince-Albert	408 20
Marcelin, A., Lac Muskeg	60 00
Parker, J. F. D., Fort à la Corne	135 00
Roscoe, Wm., Kinistino	53 10
Thompson, John, Brancepeth	24 75
Paiements au-dessous de $10	26 12
Division "G."	
Baldwin, H. Y., M.D.—	
Allocation pour rations à $15 par m.	71 77
Pension et logement	11 50
Pension à divers endroits—	
Casault, P., Innisfail	181 50
Corey, A. W., Daim-Rouge	23 50
Fane, F., Lac au Castor	22 50
Cie de la B.-d'Hudson, Lac Ste-Anne	131 50
Levesque, J. P., Witaskiwin	68 00
Miquelon, T., do	22 50
Murray, Chas., Innisfail	115 75
McClellan, R. W., Daim-Rouge	22 50
McLeod, E. C., do	136 75
Sharples, W. J., Edmonton-Sud	363 25
Smith, Joseph, Witaskiwin	84 00
Divers, pension et logement	100 50
Nourriture de cheval	20 44
Divisions "H" et "D."	
Pension à divers endroits—	
Heath et Hane, Fourche-Nord	9 30
Heath, M. B. do	26 49
Ross, Jas., Fort-Macleod	87 40
Menus paiements—	
Pension et logement	26 80
Dépenses pour les aliénés	30 04
Nourriture de cheval	4 50
Division "K."	
Pension et logement—	
Long et Urch, Kipp	42 35
Menus paiements	39 10
	25,158 07
Moins—Déduct. comme ci-dessous	2,292 30
	22,865 77
Déductions.	
Gouv. des Territoires du N.-O., pour dépense pour aliénés	2,032 69
Ministère de la justice, voyage de l'inspecteur Constantine	215 00
Dépenses, arrestation de F. K. Gibson.	28 80
D. A. McLeod, voyage d'une recrue, Winnipeg à Régina	15 81
	2,292 30

Police à cheval du Nord-Ouest.

Frais de transport et fret.	$ cts.
Général.	
Chemin de fer Canada Atlantique, fret	29 52
Cie de messageries Canadienne, fret...	5 40
Ch. de fer canadien du Pacifique—	
Transport des hommes	11,834 92
do officiers	1,873 57
do chevaux	564 28
Fret	7,780 47
Surestarie	9 35
Cie de ch. de fer C.P., télégrammes...	162 42
Cie de messageries Dominion, fret	83 34
Régina.	
Cie de ch. de f. et de houille d'Alberta—	
Transport des officiers	16 35
do hommes	147 15
Betteridge, John, Régina—	
Louage de cheval	10 00
Cie de messageries Dominion, fret	217 45
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest—	
Transport des hommes	8 25
do officiers	8 25
Cie d'omnibus Scott et Leeson—	
Transport des hommes	10 00
Billets de ch. de fer pour constables, de Winnipeg à Regina—	
Christiansen, C., Régina	10 71
Daglish, R. C. D. do	10 71
Hamlin, Geo. F. do	10 71
Heriot, F. D. do	10 71
Hilling, T. J. do	10 71
Hutt, F. R. do	10 71
Peterson, A. do	10 71
Transport de provisions de Régina à Willow-Bunch—	
Champagne, Chas., Montag.-de-Bois	19 56
Chartrand, Z	24 96
Langer, D., Montagne-de-Bois	22 16
Lefournaise, Nap., Montag.-de-Bois.	25 16
Transport de provisions de Régina à Montagne-de-Bois—	
Beaudry, Noël, Montagne-de-Bois..	123 75
Briggs, Samuel do	46 43
Caplette, Paul do	60 07
Champagne, Chas. do	22 41
Chartrand, Z. do	106 16
Dumas, Baptiste, Régina	16 47
Gaudry, A. do	47 60
Gillis, N. M., Montagne-de-Bois	177 81
Gillis, T. M. do	4 59
Henderson, John, Régina	214 68
King, Louis, Montagne-de-Bois	39 46
Lafournaise, Nap. do	29 16
Napoléon et McGillies, Régina	67 41
Division "A".	
Cie de ch. de f. et de houille d'Alberta—	
Transport des officiers	5 45
Cie de messageries Dominion, fret	60 30
Fauquier, F. G., Creek-de-l'Erable—	
Transport de houille de la station aux casernes	119 89
Harvey, John, Creek-de-l'Erable—	
Transport de houille de la station aux casernes	39 13
A reporter	24,108 30

Frais de transport et fret—*Fin.*	$ cts.
Report	24,108 30
Division "A"—Fin.	
Jones, H. Y., Swift-Current—	
Entretenir le passage d'eau à Saskatchewan-Landing	25 00
Kearns, D., Creek-de-l'Erable—	
Transport de houille de la station aux casernes	40 81
Menus paiements pour transport	3 13
Division "B".	
Cie de messageries Dominion—	
Fret sur approvisionnements	116 95
Messag. de solde du détachement...	13 15
Gleeson et Walker, Deloraine—	
Louage d'un attelage	45 75
Henderson, John, Régina—	
Transport de la malle, de Régina à Montag.-de-Bois et Willow-Bunch	47 47
Lindsay, J., Killarney—	
Transport de Wakopa à Deloraine..	13 00
Cie de ch. de f. Manitoba et N.-Ouest—	
Transport des hommes	119 45
do officiers	12 75
Fret	48 35
McGibbon, J. A., inspecteur—	
Louage d'un cheval	23 75
Transport	5 20
McFadden, D. H., Emerson—	
Louage d'un cheval	11 50
Pollard et Darragh, Oxbow—	
Louage d'un attelage, 6 jours	27 00
Routledge, inspecteur, Boissevain—	
Louage d'un cheval	11 00
Shortreed, Thos. A., Morden—	
Louage d'un attelage, 4½ jrs	22 50
Stringer, Peter, Wood-End—	
Transport d'avoine	26 57
Paiements au-dessous de $10—	
Louage d'un cheval, $63; louage d'un chariot, $3.50	66 50
Billets de ch. de fer et de diligence..	21 55
Messagerie et fret	15 68
Transport	12 75
Décharger de la houille	1 00
Division "C."	
Ballandine, Jas., Battleford—	
Transport d'approvisionnements	18 11
Cie de la Baie-d'Hudson, Battleford—	
Transport d'approvisionnements	140 74
Lytle, Geo. L., Battleford—	
Transport d'approvisionnements	144 00
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—	
Fret et messagerie	19 00
Nolin, Jas., Battleford—	
Transport d'approvisionnements	70 02
Oliver, J. G., Battleford—	
Passage d'eau	19 10
Peterson, Parker, Battleford—	
Transport d'approvisionnements	96 72
Scott et Leeson—	
Transport des hommes	10 00
Smith, Geo., Battleford—	
Transport d'approvisionnements	16 05
A reporter	25,372 85

Police à cheval du Nord-Ouest.

Frais de transport et fret—*Fin.*	$ cts.
Report	25,372 85
Division "C"—Suite.	
Taylor, David, Battleford—Transport d'approvisionnements	49 20
Taylor, Edward, Battleford—Transport d'approvisionnements	32 24
Taylor, Peter, Battleford—Transport d'approvisionnements	50 77
Paiements au-dessous de $10—Fret et messagerie	16 75
L. de chev., $7.65 ; pass. d'eau, $1.60	9 25
Division "E."	
Cie de messageries Dominion—Frais de messagerie	24 40
Messag. de solde du détachement	5 20
Paiements au-dessous de $10—Passage d'eau, $10.75 ; transport de houille, $1.50	12 25
Division "F."	
Ballandine, H. B., Fort-à-la-Corne—Louage d'un cheval	15 00
Cie de messageries Dominion, fret	10 03
Fisher, Geo., Batoche ; passage d'eau.	87 45
Lucier, T., Carleton do	15 50
Mack, Jas. B., Mack's-Crossing—Passage d'eau	18 80
Stewart, J. W., Saskatoon—Passage d'eau	34 10
Paiements au-dessous de $10—Pas. d'eau, $7.50 ; louage de chev., $6	13 50
Billets de chemins de fer	3 60
Division "G."	
Cie de la Baie-d'Hudson, Edmonton—Transport des hommes	30 00
Fret et messagerie	31 69
Humberstone, Wm., Edmonton—Passage d'eau	15 70
Kerr, Thos., Athabasca-Landing—Louage de cheval	10 00
Lamoureux, Jas., Fort-Saskatchewan—Passage d'eau	200 65
Walker, John, Edmonton—Passage d'eau	144 55
Menus paiements	3 50
Divisions "D" et "H."	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge—Fret	282 44
Transport des hommes	76 30
Long et Urch, Kipp, passage d'eau	39 00
Paiements au-dessous de $10—Fret et messag., $9 ; passag. d'eau, $2	11 00
A reporter	26,615 72

Frais de transport et fret—*Fin.*	$ cts.
Report	26,615 72
Division "K."	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge—Fret	1,066 57
Transport des hommes	398 65
do officiers	135 50
Messagerie	14 80
Long et Urch, Kipp, passage d'eau	26 25
	28,257 49
Moins—Déductions ci-dessous	408 54
	27,848 95
Déductions.	
Transport de l'avant-garde	303 53
Fret remboursé	95 96
Transport d'un aliéné	6 30
Droit de douane payé à la Cie de messageries Dominion	2 75
	408 54

Dépenses imprévues.	$ cts.
Général.	
Appointements à Ottawa....(Préface)	984 25
Annonces—Provisions et éclairage	333 39
Habillement	144 32
Divers	4 50
Abonnement à des journaux	46 50
Calder, Alex., Winnipeg—Recrutement, 55 recrues à $2	110 00
Cie de télég. du ch. de f. can. du Pac.—Télégrammes	506 10
Fortescue, L., menus déboursés—Charriage, $25.23 ; loua. de voit., $1.50	26 73
Messagerie et fret	23 93
Abonnement à des journaux	20 50
Honoraires d'examen médical	18 00
Blan. d'essuie-m., $11.45 ; couvert., $1	12 45
Billets de chars urbains	6 50
Subsistance des recrues	5 00
Savon et allumettes	4 00
Frais de port	3 00
Gratific. aux messagers du télégraphe	2 75
Graver une médaille	2 74
Menus paiements	7 40
Cie de télégr. du Grand Nord-Ouest—Télégrammes	4 40
Frais judiciaires—Conybeare et Galligher—Flowers *vs* Deane et Jarvis	59 05
Davis et Bangs—La reine *vs* Hussey	143 75
Davis, Costigan et Bangs—F. Shoults *vs* W. M. Herchmer	69 95
Ede *vs.* Herchmer	137 50
Scott, Hamilton et Robson—Craig *vs* Herchmer	69 67
Sheet, Chas., témoin, 4 jrs	4 00
Dépenses de quarantaine—Herchmer, L. W., commissaire—Billets de chemin de fer	61 06
Pension et garçon à l'hôtel	48 95
A reporter	2,860 39

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	2,860 39
En général—Fin.	
Dépenses de quarantaine—	
Herchmer, L. W., commissaire—	
Pullman et garçon	13 50
Bail pour champ de course	3 00
Menus paiements	10 80
Friesen, A. B., Gretna—	
Nettoyage d'écuries	25 50
Gretna Turf Club Association—	
Loyer de champ de course	100 00
Robertson, Alex., Gretna—	
Main-d'œuvre, lui et un homme sur terrain, 214 h. à 35c	74 90
Enlever de la neige, construire hangar, écurie, grange et râtelier	25 00
Balance non dépens., subséquemment remboursée—	
Macpherson, D. H., inspecteur	75 00
Steele, S. B., surintendant	17 00
Wilson, J. O., inspecteur	2 15
Petits paiements	1 15
Régina.	
Annonces	113 87
Abonnements aux journaux	18 25
Cie de télég. du C.C.P., télégrammes	1,164 03
Herchmer, L. W., commissaire—	
Crédit pour l'ordinaire des officiers	100 00
Whitmore, John A., Régina—	
Timbres-poste	929 50
Menus paiements—	
Sciure	8 00
Télégrammes et frais de port	5 83
Division "A".	
Cie de télég. du C.C.P., télégrammes	76 46
Dixon, John, Creek-de-l'Erable—	
Timbres-poste	105 50
Fatt, F. F., Medicine-Hat—	
Timbres-poste	10 00
Menus paiements, frais de port	1 50
Division "B".	
Caswell, S. H., Qu'Appelle—	
Timbres-poste	13 33
Daniel, J., Moosomin, frais de port	62 75
Friesen, Abraham B., Gretna—	
Main-d'œuvre, 40 jrs à $1.50	60 00
Service de télégraphe du gouvernm.—	
Télégrammes	35 16
Macpherson, D. H., Wood-End—	
Frais de port et télégrammes	14 60
Cie de télég. du c. de f. du Man. et N.-O	
Télégrammes	26 15
McGibbon, J. A., insp., Morden—	
Timbres-poste	79 00
Télégrammes	21 95
McGinnis, Thos., Estevan—	
Frais de port et télégrammes	15 50
Primrose, P. C. H., inspecteur—	
Frais de port, $26.14; emmag., 75c	26 89
A reporter	6,096 66

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	6,096 66
Division "B"—Fin.	
Robertson, A., Gretna—	
Ouv. de charpentier, 90 hrs à 35c	31 50
Routledge, inspecteur, Boissevain—	
Timbres-poste	12 39
Wilson, J. O., inspecteur—	
Frais de port, $34; télégram., 65c	34 65
Articles au-dessous de $10	
Frais de port, $18.99; télégr., $14.19	33 18
Creuser une fosse, $4; soin d'un aliéné, $4	8 00
Annonces et impressions	3 50
Menus articles	2 55
Division "C".	
Battleford "Herald"—	
Annonces, $11; impressions, $5	16 00
Service de télégraphe du gouvernem.—	
Télégrammes	76 22
Richardson, H., Battleford—	
Timbres-poste	157 00
Menus articles	1 30
Division "E".	
Cie de téléphone Bell, Calgary—	
Loyer de téléphone, 6 m. au 1er jan. 1893	32 00
Calgary "Herald," annonces	30 44
do "Tribune" do	29 50
Cie de télég. du C.C.P., télégrammes	165 90
Deyell, F. S., Calgary—	
Loyer de télép., 6 m. au 1er juin 1893	32 00
Fulmer, L. C., Banff, frais de port	15 00
King, G. C., Calgary, timbres-poste	217 00
Richardson, Hugh, Battleford—	
Timbres-poste	12 00
Articles au-dessous de $10	10 64
Division "F".	
Cie de téléphone Bell, Prince-Albert—	
Loyer de télép., 1 an au 1er juin 1893	36 00
Cie de télég. du C.C.P.—	
Télégrammes	89 48
Prince-Albert, "Times"—	
Annonces, $16; impressions, $7.50	23 50
Way, R. B., Prince-Albert—	
Timbres-poste	110 00
Menus item pour frais de port	19 55
Division "G".	
Edmonton, "Bulletin," annonces, $20.85; impressions, $2	22 85
Service de télégraphe du gouvernem—	
Télégrammes	153 35
Ross, W. G., Fort-Saskatchewan—	
Timbres-poste	103 00
Taylor, Alex., Edmonton—	
Loyer de telephone, 13 m. au 30 juin 1893	39 00
Menus item pour télégrammes	9 90
A reporter	7,624 06

Police à cheval du Nord-Ouest.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.	Dépenses imprévues—*Fin.*	$ cts.
Report	7,624 06	Report	8,330 90
Divisions "H" et "D."		*Division "K"*—Fin.	
Cie de tél. du c. de f. et de h. d'Alberta—Télégrammes	209 64	Conybeare et Galligher, Lethbridge—Honoraire *re* fermeture de la rue en arr. des casernes à Lethbridge	75 00
Campbell, D. J., Macleod—Timbres-poste	150 00	Trois insertions dans le Lethbridge "News"	24 80
Loyer de boîte au B.P., 1 an à août '93	10 00	Higinbotham, J. D., Lethbridge—Timbres-poste	144 00
Cie de télég. du C.C.P., télégrammes	14 55	Lethbridge "News," annonces	23 60
Macleod "Gazette"—Annonces, $31.70 ; impressions, $10	41 70	Récompenses aux sauvages pour reprendre des prisonniers	15 00
Articles au-dessous de $10—Inspection des poids et mesures	8 80	Menus articles	6 25
Télégrammes	8 32		
Crédit pour l'ord. des offic. à Macleod	100 00		8,619 55
Alloc. pour inst. l'ordin. des officiers	30 50	Moins—Déductions comme ci-dessous	4 49
			8,615 06
Division "K".		*Déductions.*	
Cie de tél. du c. de f. et de h. d'Alberta—Télégrammes	97 33	Ministère de l'intérieur, télégrammes par des délégués des fermiers	3 49
Cie du téléphone Bell, Lethbridge—Loyer, 1 an au 1er juillet 1893	36 00	Moffatt, surint., balance non réclamée	1 00
A reporter	8,330 90		4 49

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu de la loi.	$ cts.
Greffier de l'Assemblée.	
Gordon, R. B. (aussi $400 payées en vertu du bill des subsides)	2,000 00
Assemblée législative, session d'août.	
Betts, J. F., Cumberland	500 00
Billet de passage, Prince-Albert à Régina et retour	24 70
Pension, $4 ; louage d'attelage, $2	6 00
Boucher, C. E., Batoche	500 00
Louage d'attelage, Saint-Laurent au Lac-aux-Canards et retour	5 00
Billet de passage, Lac-aux-Canards à Régina et retour	21 10
Repas en route	5 00
Brett, R. G., Banff	500 00
Billet de p., Banff à Régina et retour	50 30
Pullmans, $8 ; repas, $5	13 00
Campbell, D., Whitewood	500 00
Billet de pas., Whitewood à Régina et retour, $8.60 ; pullmans, $4	12 60
Cayley, H. St. Q., Calgary	500 00
Billet de p., Calgary à Régina et ret.	42 30
Pullman, $9 ; repas, $5	14 00
Clinkskill, Jas., Battleford	500 00
Dilligence, Battleford à Saskatoon et retour	30 00
Billet de chem. de fer, Saskatoon à Régina et retour	16 00
Davidson, G. S., Qu'Appelle-Sud	500 00
Billet de passage, Qu'Appelle à Régina et retour	4 60
Dill, Jas. P., Wolseley	500 00
Bill. de p., Wolseley à Régina et ret.	5 00
Pullman do	4 00
Haultain, F. W. G., Macleod	500 00
Billet de p., Macleod à Lethbridge et retour	12 00
Bill. de p., Lethbridge à Régina et ret.	42 50
Repas, $7.50 ; garçon, $1	8 50
Jelly, D. F., Régina-Nord	500 00
Knowling, G. H., Souris	500 00
Payé en moins, 1891	16 25
Billet de chem. de fer, Alameda à Régina et retour	28 00
Pullman, $4 ; repas, $12.50	16 50
Lineham, John, Calgary	500 00
Billet de p., Calgary à Régina et ret.	42 30
Pullman, $9 ; repas, $5	14 00
Magrath, C. A., Lethbridge	500 00
Billet de passage, Lethbridge à Régina et retour	34 60
Pullman, $3.50 ; repas, $6	9 50
Meyers, W. F., Kinistino	500 00
Attelage, Kinistino à Prince-Albert et retour	30 00
Billet de passage, Prince-Albert à Régina et retour	24 70
Repas en route	7 30
Mitchell, Hillyard, Mitchell	500 00
Billet de passage, Lac-aux-Canards à Régina et retour	21 10
Repas en route	6 00
Mowat, Daniel, Régina-Sud	500 00
McKay, Thos., Prince-Albert	500 00
Billet de passage, Prince-Albert à Régina et retour	24 70
Repas, $4 ; louage d'attelage, $2	6 00
A reporter	11,097 55

Payé en vertu de la loi—*Suite.*	$ cts.
Report	11,097 55
Assemblée législative, session d'août.—Fin.	
Neff, J. R., Moosomin	500 00
Billet de pass., Moosomin à Régina et retour	11 00
Pullman	4 00
Oliver, E., Edmonton	500 00
Billet de pass., Edmonton à Régina et retour	61 50
Pullmans, $10 ; louage d'attelage, $2	12 00
Repas en route	7 70
Page, S. S., Cannington	500 00
Louage d'attelage, Cannington à Moosomin et retour	24 00
Billet de pass., Moosomin à Régina et retour	11 00
Pullman, $4 ; repas, $3	7 00
Prince, Antoine, Saint-Albert	500 00
Billet de pass., Edmonton à Régina et retour	61 50
Pullmans, $10 ; louage d'attelage, $2	12 00
Repas en route	7 70
Reaman, J., Wallace	500 00
Bill. de p., Yorkton à Régina et ret.	40 40
Pullman, $8 ; louage d'attelage, $2	10 00
Repas en route	10 00
Ross, J. H., Mâchoire-d'Orignal	500 00
do comme président	500 00
Billet de pass., Mâchoire-d'Orignal à Régina et ret., $3.40 ; pullmans, $4	7 40
Sutherland, W., Qu'Appelle-Nord	500 00
Attelage, Fort-Qu'Appelle à la gare de Qu'Appelle	8 00
Billet de passage, Qu'Appelle à Régina et retour	2 60
Pullman, $4 ; repas, $1	5 00
Tweed, Thos., Medicine-Hat	500 00
Billet de passage, Medicine-Hat à Régina et retour	24 40
Pullmans, $6 ; repas, $3.50	9 50
Wilkins, F. E., Daim-Rouge	500 00
Billet de passage, Daim-Rouge à Régina et retour	51 80
Pullmans, $9 ; repas, $10.50	19 50
Assemblée législative, session de décembre.	
Betts, J. F., Cumberland	500 00
Billet de passage, Prince-Albert à Régina et retour	24 70
Pension, 2 j., $4 ; louage d'attel., $2	6 00
Boucher, C. E., Batoche	500 00
Attelage, Saint-Laurent au Lac-aux-Canards et retour	5 00
Billet de passage, Lac-aux-Canards à Régina et retour	21 10
Repas en route	5 00
Brett, R. G., Banff	500 00
Billet de p., Banff à Régina et ret.	50 30
Pullmans, $8 ; repas, $5	13 00
Campbell, D., Whitewood	500 00
Billet de p., Whitewood à Régina et retour, $8.60 ; pullman, $4	12 60
Cayley, H. St. Q., Calgary	500 00
Billet de p., Calgary à Régina et ret.	42 30
Pullman, $9 ; repas, $5	14 00
A reporter	19,199 55

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu de la loi—*Suite.*	$ cts.
Report	19,199 55
Assemblée législative, session de décembre—Suite.	
Clinkskill, Jas., Battleford	500 00
Diligence, Battleford à Saskatoon et retour	56 00
Billet de chem. de fer, Saskatoon à Régina et retour	16 00
Repas en route	8 00
Davidson, G. S., Qu'Appelle-Sud	500 00
Billet de pass., Qu'Appelle à Régina et retour	4 60
Dill, Jas. P., Wolseley	500 00
Bill. de p., Wolseley à Régina et ret.	5 00
Pullman	4 00
Haultain, F. W. G., Macleod	500 00
Billet de p., Macleod à Lethbridge et retour	12 00
Billets de passage, Lethbridge à Régina et retour	40 70
Repas, $7.50 ; garçon, $1	8 50
Insinger, F. R., Wallace	500 00
Bill. de p., Yorkton à Regina et ret.	40 40
Louage d'attelage, $15 ; pullman, $8	23 00
Repas en route	13 50
Jelly, D. F., Régina-Nord	500 00
Knowling, G. H., Souris	500 00
Louage d'att., Alameda à Moosomin	20 00
Billet de chem. de fer, Moosomin à Régina et retour à Alameda	20 45
Pullman, $4 ; repas, $10	14 00
Lineham, John, Calgary	500 00
Billet de p., Calgary à Régina et ret.	42 30
Pullman, $9 ; repas, $5	14 00
Magrath, C. A., Lethbridge	500 00
Billet de pass., Lethbridge à Régina et retour	34 60
Pullmans, $3.50 ; repas, $6	9 50
Meyers, W. F., Kinistino	500 00
Attelage, Kinistino à Prince-Albert et retour	30 00
Billet de passage, Prince-Albert à Régina et retour	24 70
Repas en route	7 30
Mitchell, Hillyard, Mitchell	500 00
Billet de passage, Lac-aux-Canards à Régina et retour	21 10
Repas en route	6 00
Mowat, Daniel, Régina-Sud	500 00
McKay, Thos., Prince-Albert	500 00
Billet de passage, Prince-Albert à Régina et retour	24 70
Repas, $4 ; louage d'attelage, $2	6 00
Neff, J. R., Moosomin	500 00
Billet de pass., Moosomin à Régina et retour	11 00
Pullmans	4 00
Oliver, F., Edmonton	500 00
Billet de pass., Edmonton à Régina et retour	61 50
Pullmans, $10 ; louage d'attelage, $2	12 00
Repas en route	14 70
Page, S. S., Cannington	500 00
Louage d'attelage, Cannington à Moosomin et retour	24 00
Billet de pass., Moosomin à Régina et retour	11 00
Pullmans, $4 ; repas, $3	7 00
A reporter	27,851 10

Payé en vertu de la loi—*Suite.*	$ cts.
Report	27,851 10
Assemblée législative, session de décembre—Fin.	
Prince, Antoine, Saint-Albert	500 00
Billet de pass., Edmonton à Régina et retour	61 50
Pullmans, $10 ; louage d'attelage, $2	12 00
Repas en route	14 70
Ross, J. H., Mâchoire-d'Orignal	500 00
do comme président	500 00
Billet de pass., Mâchoire-d'Orignal à Régina et ret., $3.40 ; pullmans, $4	7 40
Sutherland, W., Qu'Appelle-Nord	500 00
Attelage, Fort-Qu'Appelle à la gare de Qu'Appelle	8 00
Billet de pass., Qu'Appelle à Régina et retour	2 60
Pullmans, $4 ; repas, $1	5 00
Tweed, Thos., Medicine-Hat	500 00
Billet de passage, Medicine-Hat à Régina et retour	24 40
Pullmans, $6 ; repas, $3.50	9 50
Wilkins, F. E., Daim-Rouge	500 00
Billet de passage, Daim-Rouge à Régina et retour	51 80
Pullmans, $9 ; repas, $10.50	19 50
	31,067 50
Payé en vertu du bill des subsid.	
Sommaire.	
Payé par le ministère de l'intérieur	40,579 64
do lieutenant-gouverneur	13,217 44
do l'Assemblée législative	191,581 45
	245,378 53
Dépensé par le ministère de l'intérieur.	
Appointements.	
Gordon, R. B., greffier de l'Assemb., 12 m. (aussi $2,000 pay. en vertu de la loi)	400 00
Scott, D. L., aviseur légal, 12 m	1,200 00
Watson, Dixie, bibliothécaire, 12 m	240 00
Brown, E. N., gardien, palais de justice de Calgary, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Hamilton, A. G., gardien, palais de justice de Moosomin, 11 m. au 30 avril à $45	495 00
McAra, P., gardien, palais de justice de Régina, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Dépenses imprévues.	
Ch. de fer canadien du Pacifique, fret	43 23
Cie de messageries Dominion, fret	56 45
Départem. des impres. et de la papet.—	
Imprimer des formules, etc	243 74
Geo. Cox, lithographier et timbrer	217 69
Crayons, plomb, 4 douz	0 88
Tofield, J. H., M.D., Edmonton— Faire deux examens de feu John McCleary	10 00
A reporter	3,986 99

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses du ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report....	3,986 99
Bibliothèque de loi, Régina.	
Dépt. des impressions et de la papet.—	
"American and English Corporation cases," vols. 36, 37, 38 et 39.......	18 00
"American and English Railway cases," vols. 49, 50, 51 et 52.	18 00
"Anderson's Law of Executions"..	6 50
"Benjamin on Sales."...	5 00
"Beven on Negligence".....	13 50
"Bigelow on Frauds".....	13 50
"Blackwell's Tax Titles".........	12 00
"Bourinot's Parliamentary Pract."	6 00
"Bullen et Leake on Pleading"...	14 00
"Canadian Law Journal & Reports"	19 50
"Canadian Law Times and Reports"	20 60
"Cartwright's Cases, vol. 4".....	8 00
"Clement's Canadian Constitution"	6 50
"Congdon's Nova Scotia Digest"..	15 00
"Coote on Mortgages".....	13 50
"Elliott's Roads and Streets.".....	6 30
"English Law Reports, 1893".....	21 00
"Fry on Specific Performance"....	8 50
"Gale on Easements".....	8 75
"Garrett on Nuisances".....	7 00
"Girouard on Bills of Exchange"..	5 00
Statuts impériaux, 1866-1876.......	47 70
"Lindley on Companies"........	8 00
"London Law Monthly," 3 ans....	75 00
"Maclaren's Bills of Exchange"...	5 50
Statuts refondus du Manitoba, 1892, 2 vols.....	8 00
"Manitoba Law Reports," v. 5, 6 et 7	26 25
"Manitoba Reports, *temp. Wood.*"..	8 50
"Manson's Law of Trading Cos."..	11 50
"New Brunswick Reports," vol. 29	7 00
"Nova Scotia Reports," vols. 22 et 23	12 00
"Ontario Digest, Supplément"....	8 50
"Paley on Summary Convictions"..	6 50
"Quebec Law Reports, 1893".....	5 00
"Revised Law Reports," vol. 5-9..	28 50
"Roll's Reports—Tamlyn, Keen and Beavan".....	162 00
"Sedgewick on Damages".....	20 00
"Short's Crown Office Practice"...	10 00
"Story on Agency".....	6 00
"Taylor's Medical Jurisprudence"	11 50
"Weekly Reporter," 1 série.....	184 93
do vol. 40........	10 35
"Western Law Times," vol. 4.....	5 00
Livres au-dessous de $5, 11.........	36 55
Fret, frais de port, etc..........	28 71
McAra, Peter, Régina—	
Nettoyage de livres et rayons dans la bibliothèque, 18 hrs à 25c......	4 50
Entretien des aliénés.	
Lawler, P., Winnipeg—	
Dép. de Mme Garrett, de l'hôpital de Winnipeg à l'asile de Selkirk..	20 00
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Transport de Mme Barclay de Macleod à l'asile de Selkirk	236 79
Transport de A. Berta, B. Boras, A. W. Cossar et B. Myers, de Régina à l'asile de Brandon.....	141 05
A reporter..........	5,368 47

Dépenses du ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report:.....	5,368 47
Entretien des aliénés—Suite.	
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Transport d'Effie Bird de Broadview à l'asile de Selkirk.....	110 10
Transport de A. W. Cossar de Macleod à Régina.....	77 65
Transport de M. Dowd de Régina à l'asile de Brandon.....	59 50
Transport de W. D. Hill de Lethbridge à l'asile de Brandon......	165 50
Transport de Mary Kelly de Calgary à l'asile de Brandon..........	175 90
Transport de W. J. Marshall de Medicine-Hat à Régina..........	40 20
Transport d'Alex. Martini de Saltcoats à l'asile de Brandon	75 45
Transport de Geo. Motion de Calgary à Régina.....	116 75
Transport de Mme C. Nicklas de Yorkton à l'asile de Brandon.....	142 95
Transport de Chas. Russell de Calgary à l'asile de Selkirk..........	96 90
Transport de Mary Tate de Battleford à l'asile de Selkirk..........	187 15
Patrick, T. A., M.D., Saltcoats—	
Examen de A. Martini.....	5 00
Porter, A. E., M.D., Prince-Albert, transport de Mme R. Stevens à Régina—	
Services, 4 jrs à $20...............	80 00
Billets de passage sur ch. de fer	24 70
Frais d'hôtellerie, etc., 4 jrs à $3...	12 00
Asile des aliénés de Brandon, entretien à $1 par jour—	
Berta, Andreas, 159 jrs au 19 juin...	159 00
do habillement.......	5 45
Boras, Basil, 135 jrs au 26 mai.....	135 00
do billets de ch. de fer...	35 00
do habillement.........	13 50
Carter, Thos. G. D., 54 jrs au 30 juin	54 00
do habillement...	2 50
Conrad, Patrick, 109 jrs au 30 juin..	109 00
do habillement......	1 45
Cossar, A. W., 170 jours au 30 juin.	170 00
do habillement.......	5 35
Currie, Louis, 109 jours au 30 juin...	109 00
do habillement.......	6 00
Dickson, Jas., 405 jours au 30 juin..	405 00
do habillement.........	22 12
Dowd, Matthew, 354 jrs au 30 juin..	354 00
do habillement.......	10 47
Frenchert, Catherine, 109 j. au 30 juin	109 00
Fortin, Emile, 109 jours au 30 juin..	109 00
do habillement.....	0 65
Hill, Wm. D., 201 jours au 30 juin.	201 00
do habillement.........	14 60
Holmes, John, 109 jours au 30 juin.	109 00
do habillement.......	0 25
Johnston, John, 109 jrs au 30 juin..	109 00
do habillement......	2 05
Kiely, Mary, 143 jours au 30 juin...	143 00
do habillement.........	4 55
Little Woman, 61 jours au 13 juin..	61 00
do cercueil.........	9 00
Malcolm, Catherine, 48 jrs au 30 avril	48 00
A reporter............	9,255 16

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses par le ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report...........	9,255 16
Entretien des aliénés—Suite.	
Asile des aliénés de Brandon—*Fin.*	
Martini, Alex., 321 jrs au 30 juin...	321 00
do habillement........	13 25
Moxon, Jane, 109 jrs au 30 juin	109 00
Myers, Bell, 170 jrs au 30 juin......	170 00
do habillement...........	9 00
McAulay, Matilda, 588 jrs au 30 juin	588 00
McDonald, John, 54 jrs au 30 juin ..	54 00
do habillement.........	3 00
McGirr, Wm., 109 jrs au 30 juin....	109 00
do habillement.........	1 70
McIlveen, Aaron, 588 jrs au 30 juin	588 00
do habillement	39 60
McIntyre, John, 109 jrs au 30 juin..	109 00
do habillement	10 25
McIntyre, Jos., 109 jrs au 30 juin ..	109 00
do habillement.	10 55
McKinnon, John, 109 jrs au 30 juin	109 00
do habillement.	1 45
McNeil, Catherine, 109 jrs au 30 juin	109 00
McPhee, Janet, 405 jours do	405 00
do habillement......	8 90
Nicklas, Christina, 321 jrs au 30 juin	321 00
do habillement.....	14 30
O'Neil, Mme J. D., 109 jrs au 30 juin	109 00
Peach, Fred., 109 jrs au 30 juin.....	109 00
do habillement.	1 50
Plante, Félix, 109 jrs au 30 juin...	109 00
do habillement	4 85
Kee-Oh-Quai, 109 jrs au 30 juin	109 00
do habillement.	2 70
Reagan, W. R., 109 jrs au 30 juin..	109 00
do habillement	4 50
St. Jean, Thos., 109 jrs au 30 juin..	109 00
do habillement	13 70
Sheffick, John, 109 jrs au 30 juin...	109 00
do habillement	8 00
Shaw, Sydney, 109 jours au 30 juin.	109 00
do habillement........	6 90
Smith, Angus, 109 jours au 30 juin..	109 00
do habillement	10 40
Threkeld, Wm., 109 jours au 30 juin	109 00
do habillement	0 45
Vickers, Robt., 109 jours au 30 juin	109 00
do habillement.	9 60
Pénitencier du Manitoba, entretien à 96c. par jour—	
Bromilio, Dominick, 35 jrs au 4 août	33 60
do habillement. ..	14 29
do frais de voyages	39 00
Conrad, Pat., 257 jours au 14 mars.	246 72
do habillement.........	9 84
do transport à Brandon.	8 73
Currie, Louis, 257 jours au 14 mars..	246 72
do habillement	19 26
do propriété détruite. ..	0 75
do transport à Brandon.	8 73
Ferguson, A., 28 jours au 28 juillet.	26 88
Fortin, Emile, 257 jours au 14 mars	246 72
do habillement	7 83
do transport à Brandon	8 73
Frenchert, Catherine, 257 j. au 14 mars	246 72
do habillement....	32 71
do transp. à Brand.	8 73
Holmes, John, 257 jours au 14 mars	246 72
A reporter.................	15,182 44

Dépenses par le ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report.	15,182 44
Entretien des aliénés—Suite.	
Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	
Holmes, John, habillement	15 69
do propriété détruite. .	3 60
do transport à Brandon	8 73
Johnston, John, 257 jrs au 14 mars.	246 72
do habillement.	22 65
do propriété détruite..	3 15
do transp. à Brandon.	8 73
Kee-Oh-Quai, 257 jrs au 14 mars....	246 72
do habillement.	5 13
do propriété détruite....	0 63
do transport à Brandon..	8 73
La Plante, Félix, 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement	7 76
do propriété détruite.	0 80
do transp. à Brandon	8 73
Petite-Femme, 257 jours à mars....	246 72
do habillement..	31 03
do transport à Brandon.	8 73
Malcolm, C., 257 jours au 14 mars..	246 72
do habillement	33 83
do transport à Brandon..	8 73
Maxine, Jane, 257 jours au 14 mars.	246 72
do habillement........	32 71
do transport à Brandon	8 73
McGirr, Wm., 257 jours au 14 mars	246 72
do habillement.........	12 80
do propriété détruite. ..	7 72
do transport à Brandon.	8 73
McIntyre, John, 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement.......	5 24
do transp. à Brandon.	8 73
McIntyre, Joseph, 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement.....	15 01
do transp. à Brand.	8 73
McKinnon, John, 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement......	8 43
do propriété détruite	1 50
do transp. à Brandon	8 73
McNiel, Catherine, 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement.....	34 61
do transp. à Brandon	8 73
O'Niel, Mme, 257 jours au 14 mars..	246 72
do habillement...........	33 83
do transport à Brandon..	8 73
Peach, Fred. A., 257 jrs au 14 mars..	246 72
do habillement..... ..	11 53
do propriété détruite..	0 15
do transp. à Brandon.	8 73
Reagan, Wm. R., 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement........	8 21
do transp. à Brandon.	8 73
St. Jean, Thos., 257 jrs au 14 mars.	246 72
do habillement.......	17 32
do transp. à Brandon.	8 73
Sheffick, John, 257 jrs au 14 mars ..	246 72
do habillement	14 82
do propriété détruite..	10 0C
do transp. à Brandon.	8 73
Shaw, Sydney, 257 jrs au 14 mars..	246 72
do habillement........	15 37
do propriété détruite ..	3 57
do transport à Brandon	8 73
Smith, Angus, 257 jrs au 14 mars ..	246 72
do habillement.........	18 40
A reporter..........	20,156 03

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses par le ministère de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	20,156 03
Entretien des aliénés—Suite.	
Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	
Smith, Angus, propriété détruite	1 00
do transport à Brandon	8 73
Threkeld, Wm., 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement	11 83
do propriété détruite	1 65
do transport à Brandon	8 73
Vicars, Robt., 257 jrs au 14 mars	246 72
do habillement	17 69
do transport à Brandon	8 73
Wilbur, Fred. A., 36 jrs au 5 août	34 56
do cercueil	9 00
Literie	24 24
Ustensiles de cuisine	4 93
Frais de port	2 55
Payé en plus pour frais de voyage de D. Bromilio	39 00
Asile des aliénés de Selkirk, entretien à $1 par jour—	
Bartley, Jane, 144 jrs au 31 mars	144 00
do casse	0 50
Bird, Effie, 211 jrs au 31 mars	211 00
do habillement	19 95
do casse	3 30
Ferguson, Ruth., 358 jrs au 31 mars	358 00
do habillement	12 40
Garrett, Nancy, 232 jrs au 31 mars	232 00
James, John, 420 jrs au 31 mars	420 00
do habillement	29 70
Kent, Ellen, 17 jrs au 31 mars	17 00
do habillement	2 35
McLeary, W. J., 55 jrs au 4 avril '92	55 00
do habillement	3 25
Russell, Chas., 194 jrs au 31 mars	194 00
do habillement	14 35
Scharer, Fred., 92 jrs au 26 juill. '92	92 00
do habillement	4 75
Spence, Alfred, 281 jrs au 31 déc. '92	281 00
do habillement	35 95
Stevens, Margt., 215 j. au 21 avril '92	215 00
do habillement	18 30
do billet de pass., directrice	4 30
Tait, Mary, 197 jrs au 31 mars	197 00
do habillement	4 20
Young, Geo., 19 jrs au 31 mars	19 00
	23,410 41
Moins—Partie du compte de l'asile de Brandon payée en 1893-94	449 78
	22,960 63
Appoint. et dép. imprévues, régistrateurs, T.N.-O....(*voir* page E—152)	17,619 01
	40,579 64
Dépenses par le lieutenant-gouverneur.	
Commis.	
Bourget, Mme Alide, transcrire des documents, 18 jrs à $2	36 00
Daggs, A. W., commis, 12 m. au 30 juin	900 00
McAra, J., commis, 9 m. à $40, 3 à $50	510 00
A reporter	1,446 00

Dépenses par le lieutenant-gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	1,446 00
Commis—Fin.	
Pope, J. C., teneur de livres, bureau du lieut.-gouverneur, 2 mois au 30 juin à $25	50 00
Secrétaire particulier.	
Lethbridge, C. A. W., 5 mois au 30 nov. à $50	250 00
Royal, C. H., 15 février au 17 mars	52
Gardiens et messagers.	
Berger, Kaspar, enlever la neige, 8 jrs à $2	16 00
Gaffrey, G., jardinier, 12 mois au 30 juin	720 00
Gargantine, T. T., aide-jardinier, 45 45 jrs à $2	90 00
Gauvin, A. S., ordonnance à cheval, 12 mois au 30 juin	120 00
Proteau, Jean, messager et gardien, 12 mois au 30 juin	600 00
Turenne, Paul, mécanicien, 12 mois au 30 juin	600 00
Wilhelm, P., enlever la neige, etc., 10 jrs à $2	20 00
Wilhelm, S., enlever la neige, etc., 30 jrs à $2	60 00
Frais de voyages.	
Gordon, R. B., secrétaire du lieut.-gouverneur—	
Ottawa et retour, 16 mars au 23 avril 1892	266 90
Calgary à Banff et retour, 20-23 juillet 1892	87 85
Winnipeg et retour, 3-6 novembre 1892	47 90
Colley et retour, 10 nov. 1892	24 90
Royal, C. H., secrétaire particulier—	
Winnipeg à Ottawa et retour, du 15 fév. au 17 mars 1893	208 00
Royal, l'hon. J., lieut.-gouverneur—	
Edmonton et retour, 8-17 juin 1892, $125.50 ; moins avance 1891-92, $48.50	77 00
Prince-Albert et retour, 28-30 juin 1892	44 50
Winnipeg et retour, 6-9 juillet 1892	56 30
Calgary à Banff et retour, 20-23 1892	90 05
Ottawa à Montréal et retour, du 20 sept. au 10 oct. 1892	256 98
Edmonton et retour, du 26 oct. au 6 nov. 1892	132 50
Winnipeg et retour, du 29 janv. au 3 fév. 1893	68 65
Ottawa et retour, du 14 fév. au 18 18 mars 1893	299 45
Edmonton et retour, du 22 mars au 2 avril 1893	139 50
Winnipeg et retour, 1-5 mai 1893	60 90
Edmonton et retour, 14-16 juin 1893	88 60
A reporter	5,974 40

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses par le lieutenant-gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	5,974 40
Dépenses imprévues.	
Beach, S., Régina—	
Attelage et homme, travaill. autour de l'hôtel du gouvern., 6¼ j. à $4	25 00
Cassidy, John L., et Cie., Montréal—	
Verrerie, etc	12 55
Colonial House, Montréal—	
Pavillons fédéraux, 6 à $14	84 00
Crapper, Frères, Régina—	
Vitrage à la serre	45 20
Réparations aux double-châssis	14 25
Cie de messageries Dominion, transp.	2 50
Fergusson, R. B., Régina—	
Encâdrer 8 portraits	26 00
Persiennes	9 00
Crochets pour portraits et réparation de câdres	3 45
Fisher, John, Régina—	
Réparation de porte et mât de pavillon	3 50
Goodwin, H. W., Régina—	
Creuser des trous pour transplanter des arbres	4 35
King, M., Régina—	
Glace, 33 tonnes	56 10
Muir, Duncan, Régina—	
Travail dans le jardin, 4½ jrs à $1.75	7 90
McPherson, Jas., Régina—	
Réparations de voitures	13 35
Reid, J. S., Régina—	
Faire des latrines et nettoyer les tuyaux d'égout	23 30
Ferblanterie et réparations	7 15
Shannon, S., Régina—	
Quincaille et ouvrage de ferblantier	19 40
Treillis métall., 12¾ perch. à $1.50	19 15
Chapeau de ch. en tôle galvanisée	10 00
Surveyer, L. J. A., Montréal—	
Ustensiles de cuisine	27 15
Broyeur de glace	12 50
Balance et poids	8 00
Tinning et Hoskins, Régina—	
Prélart, coton, etc	11 50
Combustible et éclairage, hôtel du gouvernement.	
Gilroy, Chas., Régina—	
Bois, 15 cordes à $5	75 00
Kerr, J. A., Régina—	
Huile éocène, 229 gals. à 50c., 44·95 à 55c	139 22
MacCaul et McKinnon, Régina—	
Houille, 120·2 tonnes à $10	1,202 00
do anc. hôtel du gouv., 1 tonne	9 60
Cie d'éclair. électriq. et pouv., Régina—	
Eclairage de l'hôtel du gouvernement, de février à décembre 1892, 1 mois à $20, 2 à $40, 6 à $30, 2 à $50	380 00
A compte de l'éclairage de l'hôtel du gouvernement	100 00
Lampes, 6, $6 ; douilles, 3, $2.25	8 25
Cie Smith et Fergusson, à resp. limitée, Régina—	
Houille de Galt, 4·8 tonnes à $8.25	39 60
Huile éocène, 41·81 galls à 45c	18 81
A reporter	8,392 18

Dépenses par le lieutenant-gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	8,392 18
Papeterie, téléphone, frais de port, etc.	
Cie de téléphone Bell—	
Loyer, hôtel du gouvernement, 12 mois au 1er juillet 1893	36 00
Loyer, écuries de l'hôtel du gouvernement, 12 mois au 1er juin 1893	36 00
Loyer, hôtel du gouvernement et écuries, 12 mois au 1er juin 1893	36 00
Brownlee, J. H., Victoria—	
Cartes géo. de la Col.-Britannique, 2	7 00
Cie de messageries Dominion, frais	3 50
Morton, Phillips et Cie, Montréal—	
Papier et enveloppes	16 50
Encriers, 2	8 00
Couteaux à papier, 6	7 10
Porte-plume en arg., $2 ; crayons, 90c	2 90
Whitmore, J. A., Régina—	
Timbres-poste	17 00
Abonnements.	
"L'Illustration" de Paris	8 89
"Herald" de New-York	12 00
"Le Courrier" de New-York	13 50
"Free Press" de Winnipeg	10 00
"Illustrated London News" numéro d'été	0 50
Ecoles.	
Brick, rév. J. G.—	
Subvention, école de la mission de l'église du Christ, Shaftesbury, riv. de la Paix, 3 mois au 31 mars 1893	100 00
Cowley, rév. A. E., Winnipeg—	
Subvent., école protestante de Fort-Chippewyan, 6 m. au 31 déc. 1892	200 00
Archevêque de Saint-Boniface—	
Subvent., école C. R. de Fort-Chippewyan, 12 mois au 31 déc. 1893	400 00
Subvent., école C. R., Providence, rivière McKenzie, 9 m. au 31 mars	300 00
Subvention, école C. R., Vermillon, rivière de la Paix, 9 m. au 31 mars	300 00
Subvent., école C. R., Ile à la Crosse, 9 mois au 31 mars	300 00
Subvent., école C. R., Petit-Lac de l'Esclave, 9 mois au 31 mars	300 00
Subvention, école C. R. Rivière-du-Cœur, 6 mois au 31 mars	200 00
Publicat. des rapports des magistrats.	
Annonces de rapp. des condamnations—	
"Courrier" de Moosomin	34 02
"Spectator" de Moosomin	57 60
Neff, Oliver, Moosomin—	
Honoraires *re* rapports	64 30
Loyer de salles de justice.	
Edmonton—	
Robertson, W. S., loyer, 15 jrs à $3	45 00
do gardien et all. de feux, 15 jrs à $2	30 00
Robertson, W. S., usage de lum. élec.	9 00
A reporter	10,946 99

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses du lieutenant-gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	10,946 99
Loyer de salles de justice—Fin.	
Estevan—	
Hopkins, J., loyer, 3 jrs à $3	9 00
Fort-Qu'Appelle—	
McDonald, D.H., et Cie, loyer, 1 jr	3 00
Grenfel—	
Garrett, R. S., loyer, 6 jrs à $5	30 00
Lethbridge—	
Lethbridge Building Co., loyer, 8 jrs à $8	64 00
Macleod—	
Macleod Improvement Co., loyer, 21 jrs à $5	105 00
Macleod, bureau du shérif—	
Cowdry, Frères, loyer, 7½ m. au 15 fév. à $15	112 50
Cie de la Baie-d'Hudson, loyer, 1½ m. au 31 mars	22 50
Medicine-Hat—	
Salle de lecture de Medicine-Hat, 3 jrs à $5	15 00
Mâchoire-d'Orignal—	
Municipalité, Mâch.-d'Orign., 1., 2 j.	6 00
McDougall, H., loyer, 2 jrs	6 00
Campbell, W. R., loyer, 2 jrs	6 00
Saltcoats—	
Société d'agriculture, loyer, 1 jr	3 00
Bureau des écoles, loyer, 4 jrs	12 00
Whitewood, bur. des écoles, loyer, 6 jrs	18 00
Yorkton, do loyer, 2 jrs	6 00
Rapports et impressions.	
Régina "Leader"—	
500 exempl. des rapports de la cour suprême, vol. 1, nº 3—	
59½ pp., caract. ordinaire, à $1.85	110 07
32½ pp., petit caract., à $2.77½	90 18
Changements, 10 hrs à 60c	6 00
Young, Fred., Régina—	
Exempl. de jugements, cour suprême, pour impression du vol. 1, nº 3, des rapports	30 60
Vacation à la cour suprême et rapport des causes, 9 jrs à $4	36 00
Papeterie pour la cour suprême.	
Barnes, R. B., Macleod—	
Papeterie pour le shérif	27 90
Carman, F. T., Moosomin—	
Papeterie pour le greffier de la cour	18 65
Fortin, F. D., Edmonton—	
Papeterie pour la cour suprême	8 80
Lamont, P., Régina—	
Papeterie pour la cour suprême	132 85
Macleod "Gazette"—	
Envel. et en-têtes de let. p. le shérif	18 50
Moosomin "Spectator"—	
Registre, 1	13 25
Livres, 2, lettres de naturalisation	10 50
Formules de mandat d'arrêt, 600	9 25
Enveloppes imprimées, 200	6 50
Lettres de naturalisation, 400	6 25
En-têtes de lettres, 200	2 50
Thomson, Frères, Calgary—	
Papeterie pour le shérif	55 35
A reporter	11,948 14

Dépenses du lieutenant-gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	11,948 14
Frais de justice divers et fortuits.	
Porter, A. E., M.D.—	
Faire un examen *post mortem*	10 00
Régina "Leader"—	81 75
Impression de formules	
do Reine *vs* J. W. Brown	51 00
Richardson, R. D., Winnipeg—	
Sceau p. l'adj. du greffier de la cour, Medicine-Hat	17 95
Scott, Hamilton et Robson—	
Serv. prof., Hoben *vs* Richardson	234 35
Taylor, T. W., Winnipeg—	
Livres de procédure, 3	39 75
Reliure, "Gazette," 2 vols	4 50
Battleford, palais de justice—	
Barker, W. J., transport de coffre-fort de Saskatoon	248 00
Battleford "Herald"—	
Annonces, $2.55 ; impressions, $2	4 55
Ch. de fer canadien du Pacifique, fret sur coffre-fort de Régina	36 00
Richardson, H., sceau p. l'adjoint du greffier de la cour	19 75
St. Laurent, A. E., déch. un coffre-f	10 00
Calgary, palais de justice—	
Cie de téléphone Bell, loyer de bur. et de résidence du juge, 18 m. au 1er oct. 1893	75 00
Macleod, bureau du shérif—	
Barker et Miller, pétrole, 1 caisse	6 50
Cowdry, Frères, houille, 6 tonnes	50 00
Cie de la B.-d'Hudson, houille, 1 ton.	8 50
Loyer, 2 m. au 31 mai	30 00
Direct. de poste, loyer de boîte B.P.	10 00
Thom, Percy, gardien, 11 m	44 00
Moosomin, bureau du shérif—	
Buckle, H., et Cie, impr. de formul.	9 15
Daniel, J., loyer de boîte B.P.	5 00
Moosomin "Spectator," imp. de formules	25 00
Page, J., bois, 1 corde	6 00
Prince-Albert, palais de justice—	
Ferguson et Cie, Winnipeg, clavigraphe, Franklin, 1	75 00
Régina, palais de justice—	
Cie de téléphone Bell—	
Loyer, palais de justice, 1 an au 1er mai 1893	36 00
Loyer, résidence du shérif, un an 1er mai 1893	36 00
Lamont, P., papeterie p. le shérif	39 75
Whitmore, J. A., frais de port	40 00
Loyer de boîtes B.P.	9 00
Young, J., Régina, rapport, la Reine *vs* J. W. Brown	10 00
	13,220 64
Moins—Remb. en plus par le ministère des travaux publics sur le compte de J. A. Kerr	3 20
	13,217 44

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Dépenses de l'Assemblée législative.	$ cts.
Services de commis.	
Bourget, A., commis, 12 m. au 30 juin	720 00
Bourget, L. O., comptable, 2 m. à $97.50, $6\frac{14}{31}$ au 14 mars à $162.50....	1,243 38
Brown, Daniel, commis, 2 m. à $66.66, 10 m. au 30 juin à $60..........	733 32
Brown, James, surint. des écoles, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Brown, Theo, surint. des travaux publics, 12 m. au 30 juin..........	1,500 00
Chaffey, W.J., comm., $8\frac{13}{31}$ m. au 13 mars	505 15
Clarke, C. M., commis, 53 jrs à $2.50, 10 m. au 30 juin à $60........ ...	732 50
Deane, R.B., comm., 12 m. au 30 juin	720 00
Dodd, Victor, do 2 m. à $66.66, 10 m. au 30 juin à $60.............. ...	733 32
Draynor, F., com. surn., 40 jrs à $2.50.	100 00
Goggin, D. J., directeur de l'école normale, 3 m. au 30 juin à $250.....	750 00
Grover, Mme E.F., comm, 2 m. à $40, 10 m. au 30 juin à $50...............	580 00
Hayes, Mme K., biblioth., 2 m. à $75, 10 m. au 30 juin à $60	750 00
Lethbridge, C.A.W., commis, 12 m. au 30 juin..........................	900 00
McLachlan, J.A., commis, 2 m. à $50, 10 m. au 30 juin à $60..............	700 00
Peters, C.W., comm., 12 m. au 30 juin	720 00
Pope, J. C., aide du comptable, 8½ m. au 15 mars à $125	1,062 50
Pope, J. C., comptable, 3½ m. au 30 juin à $150.........................	525 00
Gardiens et messagers.	
Blackley, Chas., aide du gardien, 12 m. au 30 juin	480 00
Hunt, Annie, balayeuse, etc,, 4 m. au 31 oct.	40 00
Pingle, Fred., mess., 12 m. au 30 juin.	240 00
Tennant, R. E., gardien, 12 m. au 30 juin..............................	600 00
Frais de voyage.	
Cayley, H.St.Q., voyage à Winnipeg, 23-26 nov. 1892.........................	46 90
Haultain, F. W. G.—	
Voyage à Winnipeg, 11 janv. 1893..	43 40
do do 25 janv. 1893..	32 90
do Ottawa, 19 fév. 1893.....	123 70
Mitchell, Hillyard—	
Présence au Conseil exécut., 9 jrs...	72 00
Pension..	2 00
Neff, J. R., voyage, Moosomin à Régina et retour, 6 fév. 1893...........	15 00
Thorburn, A. G., allocation, 1 jr	3 50
Tweed, Thos.—	
Présence au Conseil exécutif, 5 jrs..	40 00
Billets de ch. de fer et pullman.	10 50
Dépenses imprévues.	
Diverses personnes, comptes dans les livres d'enregistrement.....	11 50
Black, R. G., Régina—	
Transp. de coffre-ft de l'anc. banque Montréal à la gare et l'emb. sur wag.	28 00
A reporter...............	16,564 57

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report.......	16,564 57
Dépenses imprévues—Suite.	
Carrothers, S. R., Régina—	
Foin, 1 charge..........	12 00
Child, W. M., Régina—	
Glace, 371 lbs à 2c	7 42
Crapper, Frères, Régina—	
Vitrage aux bur. du gouvernement.	6 95
Daykin, A., Régina—	
Répar. les horloges et les lampes...	4 75
Fergusson, R. B., Régina—	
Balais à tapis, $4.50; réparer une chaise, $3.50.........	8 00
Fowler, W. C., Régina	
Réparer deux clavigraphes.........	65 26
Armoire, 8 tiroirs, 1...............	45 00
Papier carbonaté, 412 feuilles........	19 95
Rubans de clavigraphe, 20	18 50
Glover, J. W., Régina—	
Charpenterie, édifice de l'Ass. législ.	46 70
Faire des tablettes dans la salle de lecture.........................	31 80
Diverses réparat. aux bureaux......	5 00
Gopher, Geo., Régina—	
Foin, 1 charge.......	6 00
Gordon, R. G., Régina—	
Réparer la serrure du coffre-fort....	10 00
Hall, Chas., Régina—	
Nettoyer les égouts et puisards.....	69 45
King, M., Régina—	
Foin, 1·2775 tonnes à $7	8 94
Knowles, Jas. J., Whitewood—	
Corde pour la sonnette, 114 lbs à 17c	19 38
Kuntz, John, Régina—	
Foin, 2 charges.........	16 60
Lamont, Jos. L., Whitewood—	
Corde pour la sonnette, 80 lbs à 16c.	12 80
Lamont, P., Régina—	
Batteries p. sonnettes électriques, 4.	10 00
Réparer les sonnettes..............	3 00
Lawson et Coyne, Régina—	
Coffre-fort pour le bureau du greffier-adjoint à Battleford	250 00
Love et Tryon, Grenfel—	
Réparations à la sonnette..........	22 70
Marshall, J. R., Régina—	
Réparations au traîneau...........	6 50
Martin, Robt., Régina—	
Huile et brosses p. clavigraphe.....	8 15
Massey-Harris, Cie—	
Barouche.....	60 00
Mowat, J. F., Régina—	
Souliers, 1 paire, pour page	4 00
Chemises, 2; bas, 2 paires..........	5 00
Collets, 6; cravates, 6..............	3 00
Mowat, Frères, Régina—	
Savon et verres..	9 15
McAra, John D., Régina—	
Avoine, 17 bois. à 30c..............	5 10
McPherson, Jas., Régina—	
Réparer les voitures...............	9 75
Avoine, 26 boiss. à 30c.............	7 80
Ferrage de chevaux................	4 75
Pettingell, W. G., Régina—	
Huile, éponges, etc................	5 55
Reid, J. S., Régina—	
Expansion des tuyaux du réservoir.	8 35
A reporter......	17,401 87

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	17,401 87
Dépenses imprévues—Suite.	
Richardson, R. D., Winnipeg—	
Chèques, 8,000	80 00
Archives, crédit fédéral	21 50
Livre de dépenses du revenu général	19 50
Rôle, 460 pages	14 25
Livre d'hypothèques	13 50
Registre des malles expédiées	12 25
do dép. pour vente de liqueurs	11 50
do dépenses du lieut.-gouv.	10 50
do dép. fortuites, justice	10 25
Accessoire de timbre à dater	2 50
Messagerie et frais de port	6 34
Sadlier, D. et J., et Cie, Montréal—	
Timbre pour la bib. du gouv. du N.O.	3 12
Simpson, John, Régina—	
Nettoyer un puisard	10 00
Cie Smith et Fergusson (lim.), Régina—	
Lampes, brûleurs et cheminées	6 60
Vitre et mastic	5 18
Diverse ferronnerie	12 65
Temps du plombier et du ferblantier	3 75
Spence, T., Régina—	
Foin, 9 charges ; paille, 1 charge	49 78
Sweet et McDonald, Régina—	
Robe, 1 ; couverture de cheval, 1	17 00
Diverses fourn. et répar. de harnais.	3 90
Thorburn, A. G., Broadview—	
Boulons et noix pour sonnette	2 00
Tinning et Hoskins, Régina—	
Souliers pour page, 1 pr.	3 50
Chemises, 2 ; bas, 2 prs	5 50
Collets, 6 ; cravates, 6	2 10
Allumettes, savon, balais, etc.	18 75
Weisgerber, G., enlever la neige	1 60
Western Milling Co., Régina—	
Avoine, 123 boisseaux	42 27
Boyau en caoutchouc, 16 pds à 40c.	6 40
Son, nourriture hachée, etc.	5 70
Whitmore, A. E., Régina—	
Hiverner un poney, saison de 1891-92	5 00
Whitmore, Bert., Régina—	
Hiverner un poney, saison de 1892-93	5 00
Willoughby, Chas., Régina—	
Faire B.P. à la Chambre du Conseil.	102 46
Faire une table pour la presse à let.	7 65
Wood, C. E. D., Macleod—	
Messagerie sur livre de marques	1 75
Young, Thos., Régina—	
Charriage	18 00
Ouvrage supp., 7 nov. 1892-7 déc. 1892	
Bourget, A., 20 nuits	30 00
Clarke, C. M. do	30 00
Peters, C. W. do	30 00
Pope, J. C. do	30 00
Election dans le district de Wallace—	
Brown, J. H., affich. d'avis d'élec.	40 00
Langstaff, Chas. do	36 00
Murray, J. C. do	48 00
Nicol, A. C. do	20 40
Langstaff, H. J. do	71 25
Reaman, F. do	12 00
Lowe, C. E. F. do	7 20
Reaman, Wm., secrétaire d'élection.	77 00
Hallett, H. E., proclamations	4 00
Tetlock, Frères, avis de proclamation	6 40
A reporter	18,385 87

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	18,385 87
Dépenses imprévues—Fin.	
Election dans le dist. de Wallace—*S.*	
Langstaff, H. J., officier-rapporteur.	280 00
McKenzie, E. C. W. R., sous-officier-rapporteur, 1	9 00
McLeod, J. C., greff. de bur. de vot.	5 40
Moriarty, J., sous-officier-rapp., 2	8 00
Watson, L. do 3	10 00
Sanderson, Wm. do 4	17 60
Hunter, J. K. do 5	21 20
Macleary, C. do 6	22 00
Wiley, Thos. do 7	27 60
Boake, E. M. do 8	12 00
Moore, A. A. do 9	34 00
Minhinnick, W. H. do 10	36 50
Fisher, Geo. B. do 11	13 50
Basken, J. do 12	8 00
Meadows, E. H. do 13	8 00
Smith, R. do 14	28 00
Carson, John do 15	25 60
Peden, Thos. do 16	44 40
Combustible et éclairage.	
Grassick, Jas., Régina—	
Bois, 2 cordes à $4.50	9 00
Hunt, Herbert, Régina—	
Bois, 2 cordes à $4	8 00
Lejeune, Hy., Régina—	
Houille, Galt, 1·95 tonne à $8.50	16 60
MacCaul et McKinnon, Régina—	
Houille, Galt, 1·67 tonne à $8.25	13 77
do anthracite, 50·33 tonnes à $10.	503 30
Mowat, Frères, Régina—	
Pétrole, 19 gall. 50c.	9 50
Regina Electric Light & Power Co.—	
Lampes, 20, $20 ; bobèches, 4, $10.50	30 50
Installer une lumière	3 00
Eclairage, janvier 1892	8 00
do février 1892	4 00
do de mars au 15 nov., à $8.	68 00
do du 16 nov. au 30 jn à $30.	224 00
do sal. d'Assemblée, août '92	15 00
do do déc. '92	12 00
Cie Smith et Fergusson (L.), Régina—	
Houille, Galt, 7·45 tonnes à $8.25	61 48
do Pensylvanie, 6·205 ton. à $14.	86 87
Impressions et annonces.	
Annonce, Fête des arbres, proclam.—	
Herald, Battleford	5 70
Herald, Calgary	7 08
Tribune, do	6 50
Bulletin, Edmonton	5 40
News, Lethbridge	8 04
Gazette, Macleod	9 12
Times, Medicine-Hat	9 00
Spectator, Moosomin	12 60
Times, Mâchoire-d'Orignal	8 20
Times, Prince-Albert	8 00
Progress, Qu'Appelle	5 10
Vidette, do	5 80
Leader, Régina	11 00
Standard, do	13 20
A reporter	20,184 43

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	20,184 43
Impressions et annonces—Suite.	
Macleod, *Gazette*, imprimer 600 procès verbaux de l'Assem., 102 pp. à 99c	100 98
Régina, *Journal*, imprimer la *Gazette Officielle* à $2.34 par page—	
650 exemplaires, vol. 9, n° 18, 26 pp.	60 84
650 do n° 19, 10 pp.	23 40
650 do n° 20, 13 pp.	30 42
650 do n° 21, 10 pp.	23 40
650 do n° 22, 6 pp.	14 04
100 exemp. sup. *Gazette*, 2 pp. à $1.75.	3 50
650 do do 2 pp. à $3.51.	7 02
Corrections, 15 h. à 50c	7 50
Régina, *Leader*—	
Relier 6 vols. de Blackwood	12 00
Imprimer les bills de la session 1892.	433 20
do ordonnances, 1891-92, en français, 200 exemplaires	318 00
Imprimer diverses formules	87 30
150 documents *re* ordonnances	23 20
450 discours du trône, juillet	11 50
300 do décembre	10 50
2,150 chèques	15 00
62 cartes d'invitation	5 50
Imprimer la *Gazette Officielle*	
600 exempl., vol. 9, n° 23, 16 pp.	35 52
600 do n° 24, 8 pp.	17 76
600 do n° 25, 16 pp.	35 52
600 do n° 26, 10 pp.	22 20
600 exempl., vol 10, n° 1, 16 pp.	35 52
600 do n° 2, 12 pp.	26 64
600 do n° 3, 4 pp.	8 80
600 do n° 4, 6 pp.	13 32
600 do n° 5, 6 pp.	13 32
600 do n° 6, 4 pp.	8 88
600 do n° 7, 10 pp.	22 20
700 do n° 8, 12 pp.	34 59
600 do n° 9, 16 pp.	35 52
600 do n° 10, 6 pp.	13 32
600 do n° 11, 14 pp.	31 08
600 do n° 12, 16 pp.	35 52
Régina, *Standard*, impressions—	
2,000 ordonnances, 1892	650 73
Bills, session de décembre 1892	477 55
250 comptes publics	459 42
3,000 ordonnances d'école	444 00
Procès verbaux, 1892	168 83
500 ordonnances d'élection	91 88
200 bills de cotisation	62 08
Ordres du jour, août	49 98
Rapports à l'Assemblée, août	40 41
3,500 formules *re* naissances, mariages et décès	33 75
Ordres du jour, décembre	22 32
Rapports à l'Assemblée	21 14
Budjet, décembre	19 20
Catalogues de la bibliothèque	13 00
Imprimer différentes ordonnances	103 75
do do formules	31 25
Royal, C. H., Winnipeg, traduction, *Gazette Officielle*, 25 numéros à $10.	250 00
Taylor, T. W., Winnipeg—	
24 livres, statistique vitale	75 00
24 index	60 00
Relier 6 volumes en veau	12 00
Fret et messagerie	14 36
A reporter	24,862 09

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	24,862 09
Impressions et annonces—Fin.	
Free Press, Winnipeg—	
Papier docum. sur toile, 1,000 feuil.	5 50
Young, J. J., Régina—	
Lire les épreuves durant la session	35 00
Papeterie, frais de port, etc.	
Black, Chas. H., Régina—	
Enveloppes officielles, 3 boîtes	7 50
Encre, 5 bout. ; mucilage, 2 bout.	10 25
Crayons, 2 douzaines, $2 ; ficelle, 2 pelotons, 30c	2 30
Agendas, 11 douz	12 38
Cie de téléphone Bell—	
Loyer du téléphone, bureaux du gouv., 12 m. au 1er nov. 1893	54 00
Loyer du téléphone, chambre du conseil, 6 m. au 1er juillet 1893	36 00
Cie du C. C. P., télégrammes—	
Télégrammes	1,056 14
Cie de messageries Dominion—	
Frais de messagerie, papeterie	29 35
Lamont, P., Régina—	
Livres blancs et livres de comptes, 7.	10 30
Enveloppes officielles, 22 boîtes	52 50
do carrées, 12 boîtes	18 00
do vélin, 3 M	15 00
do différentes sortes, 24·4 M	60 00
Index, 3	10 00
Encre, 15 pintes	18 50
do rouge, 5 pintes	15 00
Encriers, 9	17 05
Grands-livres, 3	13 00
Livres à lettres, 5	18 00
Presse à lettres	13 00
Papier à lettres et à notes, 20¾ ram.	67 25
Plumes, 22 boîtes	14 85
Crayons, 19 douz. ; porte-pl., 15½ d.	23 95
Bandes en caoutchouc, 6 grosses	12 00
Timbres en caoutchouc, 9	19 75
Papier de toilette, 5½ douz	14 50
Paniers à rebuts, 6	6 00
Articles au-dessous de $5	31 85
Pope, J. C., frais de port	16 82
Départ. des impressions et de la pap.—	
Compte de l'imprimeur de la reine.	162 65
Geo. Cox., lithographier et timbrer du papier à lettre et à note	126 00
Crayons automatiques et mine, 5 d.	16 08
Papier buvard, 3 rames	13 50
Appuis, 1 douz	5 04
Cyclostyle, 1	14 00
Plumes cyclostyle, 3	9 00
Couteaux à pupitre, 4 douz	12 96
Enveloppes, antiques, 5,000	14 45
do crèmes, 6,000	11 78
do doublées en toile, 1,000	17 33
do manille, 3,500	24 01
Papier-ministre, 22 rames	91 36
do cartons, 500	17 72
Livres à lettres, 12	25 20
Enveloppes à journaux, 1,000	17 50
Papier à lettre, 10 rames	18 50
Couteaux à papier, 3 douz	5 04
Agrafes, 3 douz. de boîtes	6 48
A reporter	27,186 43

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	27,186 43
Papeterie, frais de port, etc.—Fin.	
Dép. des impressions et de la papet.—	
Plumes, 36 boîtes	10 44
Epingles, 6 douz. papiers	8 64
Canifs, 5 douz	38 04
Galon rouge, 12 paquets	6 96
Règles, 2 douz	8 88
Ciseaux, 2 douz. paires	20 40
Cire à cacheter, 12 boîtes	7 20
Papier, manille de Taylor, 3 rames.	14 40
Articles au-dessous de $5.	50 88
Richardson, R. D., Winnipeg—	
Registre de la dépense en général	26 00
do do du Canada	23 00
Smith et Fergusson Cie, Ltée.—	
Papier cyclostyle, 10 mains	25 00
Whitmore, J. A., Régina—	
Timbres-poste	1,107 00
Loyer de boîte au bureau de poste	5 00
Livres et abonnements.	
Ch. de fer can. du Pac.. fret	2 48
Cie Carswell, Toronto—	
Bourinot's "Parliamentary Practice," 2 exemplaires	16 00
"Statesman's Series," 12 vols	6 00
Parkman's "Half Century of Conflict"	6 00
Articles au-dessous de $5	10 88
Cie de messageries Dominion—	
Frais sur livres	19 75
Fergusson, R. B., Régina—	
Encadrage d'un tab. pour la biblioth.	4 75
Jackson, W. H. B., Régina—	
Encadrer la photographie des membres de l'Assemblée législative	7 50
Jarvis, S. J., Ottawa—	
Photographies pour la bibliothèque	5 00
Lamb, J. D.—	
Ouvrages de Victor Hugo, 5 vols	10 00
Lamont, P., Régina—	
"Story of the Nations," série, 31 vols.	55 80
"Prime Minister" série, 7 vols	10 50
"Illustrated London News," abonn.	10 50
"London Graphic," abonnement	10 50
Atlas, 1	10 00
"Littell's Living Age," abonnement	9 50
Abonnements à 5 revues	17 75
Articles au-dessous de $5	4 08
Martin, Archer—	
"Chappell's Hudson's Bay"	5 00
Articles au-dessous de $5	8 30
Sadlier, D. et J., et Cie, Montreal—	
"Atlas of World," avec index	30 00
"Indian Tribes of U.S."	15 00
Articles au-dessous de $5.	12 13
Sutton, Thos.—	
"Life of Hon. A. Mackenzie"	5 00
Taché, L. H., Montréal—	
"Les Hommes du Jour," nos 5, 6, 7	3 00
Williamson Book Co., Toronto—	
"Mulhall's Statistics"	10 50
"Life of Governor Simcoe"	5 00
"England, 18th Century"	4 50
"The Platform"	4 50
A reporter	28,858 19

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	28,858 19
Abonnements aux journaux.	
Adelaide (N.S.W.) "Chronicle"	6 63
Calgary "Herald," 2 exemplaires	20 00
"Canadian Magazine"	2 50
"Christmas numbers of papers"	7 35
"Dominion Illustrated," 2 numéros	0 30
Dublin "Review"	5 50
Edmonton "Bulletin," 2 exemplaires	4 00
Lethbridge "News," 3 exemplaires	6 50
London "Blackwood's Magazine"	3 00
do "Canadian Gazette," 2 ans	12 00
do "Saturday Review"	7 50
do "Weekly Times"	4 00
Macleod "Gazette," 2 exemplaires	4 00
Medicine Hat "Times," 3 exemplaires	12 00
do numéros arr.	9 15
Montréal "Gazette"	10 75
do "Minerve"	10 00
Moosomin "Spectator," 3 exemplaires	4 50
New-York "Eclectic Magazine"	5 00
do "Scientific American"	3 00
Prince-Albert "Times," 3 exemplaires	4 50
Qu'Appelle "Vidette," numéros arr.	9 15
Régina "Standard"	7 60
Toronto "Mail"	6 00
Winnipeg "Free Press," 3 exemp	30 00
do do numéros supp.	3 30
do "Henderson's Directory," 3	15 00
do "Western World"	1 00
Annonces des séances de la cour.	
Battleford "Herald"	3 00
Medicine-Hat "Times"	4 56
Prince-Albert "Times"	6 00
Ecoles.	
Inspecteurs—	
Blair, J. A.—	
Inspecteurs d'écoles	120 00
Dépenses, 4 jrs avec attelage	20 00
do 6 jrs par ch. de fer	21 00
Billets de chemin de fer	13 50
Costello, J. W.—	
Inspecter l'école Lacombe	30 00
Dépenses, 3 jrs à $5	15 00
Flett, rév. James—	
Appointem. 12 m. au 30 juin	1,400 02
Avance pour dépenses	325 00
Louage d'attelage et homme	218 50
Pension, lui-même et homme	103 80
Passage d'eau, $7.25 ; établage, $5	12 25
Service de sauvages	10 00
Gillies, rév. D.—	
Appoint., 12 m. au 30 juin	1,400 02
Pension et logement	236 65
Louage de cheval, $449.50 ; moins avance, $200	249 50
Billets de ch. de fer et pullmans	259 00
Petits paiements	10 24
Goggin, D. J., inspecteur en chef—	
Pension et dépenses	58 95
Billets de passage et pullmans	83 10
Transport de bagage	2 00
A reporter	33,674 51

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	33,674 51
Ecoles—Suite.	
Inspecteurs—*Fin.*	
Hewgill, J.—	
Appointem., 12 m. au 30 juin	1,400 02
Pension et logement, $373.50; moins avance, $300	73 50
Billets de passage et pullmans	229 00
Louage de cheval et établage	292 45
Fret, $5.10; passage d'eau, $2.80	7 90
Papeterie et frais de port	4 60
McQueen, rév. D. G.—	
Inspecter 1 école	10 00
Dépenses, 3 jrs à $5	15 00
Rothwell, Wm.—	
Appointem. 12 m. au 30 juin	1,400 02
Avance pour frais de voyage	225 00
Pension et logement	102 30
Billets de chemin de fer	35 85
Nourriture, $19.60; guides, $4.75	24 35
Louage de cheval, $210.50; moins avances de 1891-92, $200	10 50
Bureau de l'éducation—	
Caron, rév. J., services, 1 journée	4 00
Evêque de Saskatchewan et Calgary—	
Services, 8 j. à $4	32 00
Billets de passage et pullmans	102 40
Pension, 4 jrs	8 00
Dépenses pour assister à une assemblée ajournée, pas de détails	56 50
Chisholm, W. J., services, 6 jrs	24 00
Craig, Wm., services, 8 jrs	32 00
Pension, 6 jrs à $2	12 00
Billets de passage, louage d'attel.	27 60
Forget, A. E., services, 6 jrs	24 00
Leduc, Rev. H., services, 7 jrs	28 00
Pension, 7 jrs à $2	14 00
Billets de passage et pullmans	69 40
Louage d'attelage et passage d'eau	5 00
Rouleau, l'hon. Jus., services, 4 jrs.	16 00
Pension, 4 jrs à $2	8 00
Billets de passage et pullman	50 20
Smith, A. H., services, 6 jrs	24 00
Pension et logement	8 25
Billet de passage et pullmans	27 00
Ecole Normale—	
Lamont, P., Régina—	
Tableau noir et crayons	7 00
Fergusson, R. B., Régina—	
Tables, 3 à $5	15 00
Cour de Régina, C.O.F.—	
Loyer de la salle, 3 m. au 31 mars	78 00
Conseil des écoles de Moosomin—	
Chauffage de l'école normale	20 00
Ore, Thos., Moosomin—	
Soin de la chambre, 9 semaines	9 00
Services et dépenses des offic. présid. à l'examen des instituteurs—	
Calgary, J. A. Blair	32 95
Carnduff, T. W. Kennedy	35 05
Edmonton, M. J. Fletcher	20 00
Lethbridge, C. McKillop	21 13
Macleod, P. Talbot	22 50
Medicine-Hat, T. E. Perrett	23 40
Mâchoire-d'Orignal, J. A. Calder	28 40
Moosomin, A. H. Smith	28 15
A reporter	38,417 93

Dépenses de l'Assemblée législative—*Fin*	$ cts.
Report	38,417 93
Ecoles—Fin.	
Services et dépenses—*Fin.*	
Moosomin, E. J. Elliott, aide	18 00
Prince-Albert, J. F. A. Stull	20 00
Qu'Appelle, D. S. McCannel	22 75
Régina, W. J. Chisholm	24 00
do R. F. Chisholm, aide	20 00
Saltcoats, A. D. Tracy	30 90
Whitewood, F. A. Morrison	27 80
Wolseley, J. F. Middlemiss	22 80
Impression, papeterie, messag., etc.—	
Cie de télégr., C.C.P., télégrammes.	20 02
Cie de messageries Dominion, transp.	17 60
Fowler, W. C., Régina—	
Rubans de clavigraphe, 3	2 00
Gillespie, D. H., Régina—	
Louage de cheval, transp. de malle	1 50
Goggin, D. J., Régina—	
Abonn. à 10 journaux d'éducation	21 41
Lamont, P., Régina—	
Livres, index, 6	4 70
do lettre, 4	14 50
do procès verbal, 1	5 00
Papiers d'examen, 2,000	8 00
Papier, carré, 3 rames	43 50
do papier-ministre, 7 rames	42 00
Livres d'école pour le conseil	15 65
Articles au-dessous de $2	5 00
Régina "Leader"—	
Annonce, "Normal Sessions"	8 60
Imprimer circulaires et formules	25 79
do 100 certificats d'institut.	2 50
Régina "Standard"—	
Avance sur compte	100 00
Imprimer papiers d'examen	302 11
do bill des écoles	122 44
do diverses formules	139 25
Richardson, R. D., Winnipeg—	
Timbre automatique	10 00
Relier 12 ordonnances des écoles	7 00
Frais de port	0 53
Ross, l'hon. G. W., Toronto—	
Contribution au fonds pour se procurer un livre de textes uniformes sur l'histoire du Canada	29 00
Gratific. aux écoles publiques protest.	
N° 1, Mâchoire-d'Orignal	1,947 45
2, Qu'Appelle	1,004 16
3, Prince-Albert	1,914 50
4, Régina	4,140 86
5, Broadview	368 05
6, Kenlis	423 34
7, Edmonton	1,380 76
8, Saint-André	350 23
9, Colleston	329 57
10, Prince-Albert, Est	523 60
11, Wapella	424 30
12, Moosomin	2,352 18
13, Saskatoon	460 59
14, Little-Pipestone	148 98
15, Montgomery	157 94
16, St. John	122 50
17, Butte du Daim-Rouge	139 25
18, Sainte-Catherine	292 46
19, Calgary	4,119 16
20, Parc	355 06
A reporter	60,507 22

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	60,507 22
Ecoles—Suite.	
Gratifications aux écoles publ. protest.	
N° 21, Eden Grove	193 08
22, Rocanville	139 57
23, Belmont	400 02
24, Esturgeon	244 60
25, Wolseley	506 07
26, Fort-Qu'Appelle	417 70
27, Ravine Bank	139 64
28, Maple Green	308 99
30, Round Plain	214 86
31, Poplar Grove	177 08
33, Summerberry	328 47
34, Summerhill	302 98
35, Westfield	175 59
36, Greenville	129 66
37, Abbottsford	163 87
38, Sunnymeade	171 88
39, Mont Plaisant	338 27
40, Bonnycastle	359 63
41, Lindsay	308 97
42, Kinistino	127 23
43, Hillburn	181 27
44, Island Lake	176 05
45, Fleming	380 66
46, Fairfield	337 87
47, Macleod	855 40
48, Pheasant Forks	317 06
49, Indian Head	680 48
50, Spring Brook	138 68
51, Lethbridge	2,025 04
52, Caron	175 61
53, Faulkner	144 48
54, Wide Awake	373 09
55, Meadow Lea	159 39
56, Lansdowne	144 59
57, Whitewood	1,005 38
59, Spring Coulée	241 05
61, McLean	140 71
62, Rillington	243 71
64, Boggy Creek	153 25
65, Weldon	221 59
66, Tregarva	144 95
67, Victoria Plains	316 75
69, Dalesboro'	123 90
71, Battleford	378 89
72, Vallée du Renard-Rouge	318 19
73, Kinbrae	161 23
75, Victoria	389 88
76, Medicine Hat	1,439 47
77, Weed Hills	168 82
78, Boscurvis	362 54
79, Glenbeg	220 41
80, Creek de l'Erable	431 47
81, Carnduff	201 25
82, Welwyn	207 03
83, Clare	150 18
84, Creek du Pin	205 25
85, Midnapore	285 85
86, Wellington	178 08
87, Balcaries	174 55
88, Orangeville	188 95
89, Deux-Rivières	115 50
90, Forest Farm	197 75
92, Strassburg	314 16
94, Glen Adelaide	112 00
A reporter	80,537 79

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	80,537 79
Ecoles—Suite.	
Gratificat. aux écoles publ. protest.—	
N° 95, St-Léonard	147 46
96, Alameda	163 34
97, Orkney	185 08
98, Edmonton-Est	423 58
100, Spring Bank	247 37
101, Edenwold	221 64
102, Parc National	292 11
103, Gleichen	251 43
104, Daim-Rouge Central	278 10
105, Langenburg	106 75
106, Willoughby	159 69
107, Parc Devon	116 95
108, Thingvalla	159 09
109, Anthracite	302 91
110, Crescent	56 92
111, Bresaylor	342 74
112, Longlaketon	157 48
113, Pioneer	314 17
114, Glenmore	360 19
115, Orangedale	190 77
116, Katepwe	318 54
117, Hope	100 26
118, Castletown	91 96
119, Buffalo Lake	95 08
120, New Stockholm	73 93
121, Pincher Creek	357 16
122, Maple Grove	84 22
123, Grampian Hills	84 00
124, Churchbridge	70 55
125, South View	84 00
126, Pahonan	140 58
128, Lac du Daim-Rouge	215 93
129, Brookside	207 45
130, Macdowall	344 77
131, Herchmer	395 14
132, Trafford	103 83
134, Fairmede	105 09
135, McKay	71 93
136, Bras-Coupé	100 85
138, Esterhazy	71 75
139, Swea	63 88
140, Saltcoats	462 86
141, Auburn	63 00
142, Cochrane	214 23
144, Rivière-Haute	289 85
145, Rosedale	99 50
146, Workman	92 52
147, Stanley	150 89
150, Grenfel	428 93
151, Grahame	80 50
152, Riversdale	92 37
153, Spring Lake	120 78
155, Maryfield	102 39
156, Marlborough	111 60
158, Gotham	88 12
159, Yorkton	223 13
160, Cannington Manor	267 99
161, Sunny South	131 68
163, Pelly	298 46
164, Claremont	91 84
165, Bow	78 09
166, Melrose	154 51
167, Swift Current	193 42
168, Canmore	352 71
A reporter	92,385 83

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	92,385 83
Ecoles—Suite.	
Gratificat. aux écoles, publ. protest.—	
N° 169, Spring Creek	132 99
170, Spy Hill	84 66
172, Morley	348 18
173, Dunmore	477 26
174, Fairview	91 34
175, Meadowvale	191 18
176, Kimberley	84 00
177, Royal	103 25
180, Kilmaurs	324 96
181, Rosemount	84 00
182, Birch Hills	63 00
183, Stormont	85 75
184, Clumber	134 75
178, Creek du Mouton	105 88
185, Lac du Peuplier	349 34
186, Melbourne	281 75
187, Lac-aux-Canards	337 83
188, Forest	79 91
189, Boharm	42 00
191, Rose Valley	347 52
192, Fair Play	303 72
193, Leamington	154 65
194, Carmel	89 83
195, Mitford	144 03
196, Tupper	209 26
197, Eden	315 11
198, Balgonie	135 62
199, Carievale	96 52
200, Coulee	109 96
201, Rosewood	199 93
202, Percy	73 50
203, Petit-Bras-Coupé	68 25
204, Rothbury	158 81
205, Sandingham	71 75
206, Logberg	94 28
207, Pilot Butte	69 56
208, Stoney Lake	279 13
209, Spruce Vale	337 00
210, Helena	458 97
211, Reynoldton	157 50
212, Clover Bar	83 23
213, Coventry	104 94
214, Essexville	106 86
215, Woodlands	135 76
216, Edmonton-Sud	123 75
217, Sheho Lake	42 00
218, Oakley	63 00
219, Spring Vale	296 21
220, Langdon	147 00
221, New Hastings	65 24
222, Lac au Castor	217 93
223, Eastview	210 13
225, Oxbow	359 13
227, Webster	117 00
229, Gainsborough	202 78
230, Tongue Creek	200 48
232, Gladys	84 00
233, Priddis	66 25
234, MacKenzie	219 62
235, Olds	248 08
236, Hednesford	175 00
237, Fountain	84 00
238, Parc du Daim	212 96
239, Riga	49 00
A reporter	103,307 11

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	103,307 11
Ecoles—Suite.	
Gratificat. aux écoles publ. protest.—	
240, Chapman	126 00
242, Cold Ridge	98 00
245, Penhold	235 66
247, Isbester	84 00
250, Guelph	82 03
257, Estevan	317 90
259, Antler	210 00
261, Swift Current	73 50
Subvent. spéc. aux écoles protest.—	
N° 163, Pelly	150 00
217, Sheho Lake	100 00
227, Webster	100 00
237, Fountain	100 00
240, Chapman	100 00
Subvent. aux écoles publ. cathol.—	
N° 1, Saint-Antoine	310 62
2, Saskatchewan	415 26
3, Saint-Albert	1,295 00
4, Saint-Léon	487 45
5, Cunningham	437 05
8, Stobart	344 58
10, Lourdes	290 75
11, Saint-Vital	407 76
12, Lebret	204 86
14, Saint-Louis de Langevin	328 55
15, Saint-Joseph de Dauphinais	307 55
16, Saint-Francis de Taché	288 75
17, Saint-Joseph	279 65
18, Sainte-Agnès	239 74
20, Mazenod	280 87
21, Saint-Julien	284 95
22, Saint-Paul	308 00
23, Sitkala	124 61
24, Fourmond	261 04
28, Esterhazy	231 00
30, Landshut	63 00
31, Saint-Istvan	199 50
33, Bellevue	151 37
34, Creuzot	223 11
36, Saint-Herbert	47 83
37, Charlebois	119 87
38, Saint-Pascal	63 00
Subvent. aux écoles cathol. sépar.—	
N° 1, Lacombe	2,038 74
2, Saint-André	317 36
3, Sainte-Marie	189 00
6, Prince Albert	339 67
7, Saint-Joachim	1,147 14
8, Sainte-Croix	312 80
9, Lethbridge	722 40
11, Saint-Patrice	376 25
Chemins et ponts.	
District de Banff—	
Bateman, J., Jumping Pond—	
Niv. le chemin, sentier Morleyville	60 00
Blaney, A., Anthracite—	
Reconstruct. du pont au-dessus du creek de la Cascade, 2e traverse à l'est d'Anthracite	135 00
Enrochement, bord est, creek de la Cascade	133 50
A reporter	118,851 78

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	118,851 78
Chemins et ponts—Suite.	
District de Banff—*Fin.*	
Gallion, C. F., Spring Bank—	
Construire 7 ponceaux et niveler les approches	162 00
Trav. sur chemin et creuser d. fossés	14 00
Hurlburt, P., Anthracite—	
Réparat. de pont près d'Anthracite.	10 00
Jordan, S. N.—	
Faire un ponceau	15 00
MacMillan, J. A., A.T.F., Calgary—	
Services *re* trav. sur chemins, 18 jrs	144 00
Dépenses	97 65
Mickle, Wheeler, Spring Bank—	
Faire un ponceau	55 00
Nivellement de chemins	15 00
Mickle, W. A., Spring Bank—	
Améliorations de chemins et construire des ponceaux	105 00
McCardell, Thos., Cannore—	
Reconstr. le pont au-dess. du creek Cascade, à l'ouest d'Anthracite	140 00
Smith, Frank B., Anthracite—	
Insp. du pont au-d. du cr. Cascade	8 00
Réparer le pont au-dessus du creek Cascade, près d'Anthracite—	
Main-d., hommes et attelages	111 10
Bois de serv., $16.50; boul., $10.80.	27 30
District de Batoche—	
McKenzie, Chas., Lac aux Canards—	
Eboueurs, 6 à $11	66 00
Travaux d'hommes et attelages pour améliorations aux chemins—	
Sentier de Batoche à Bellevue	1,161 50
do Anse au Poiss. à St-Laurent.	972 50
do de Batoche au L. aux Canards	85 00
Couper un chemin et niveler les approches pour le pont Gervais.	204 00
Anse au Poisson, arpent. le sentier	307 25
District de Battleford—	
Bélanger, A.—	
Constr. un pont et les approches	340 00
Bourasseau, E.—	
Constr. un pont et les approches	265 67
Craig, John—	
Reconstr. un pont à Craig's Creek.	25 00
Dewan, Wm.—	
Reconstr. un pont, creek de l'Aigle	40 00
Gibson, Geo. H., Battleford—	
Faire un pont au d. du cr. de l'Aigle	50 00
Latimer, Wm., Battleford—	
Constr. un pont au-dessus du creek	410 08
Laurie, R. C., Battleford—	
Allocation de surveill. de chemin	51 65
Poitras, Joseph—	
Améliorations de chemins	50 00
Pomerleau, N., Battleford—	
Constr. un pont au-dessus du creek	433 30
Rose, Jonathan, Battleford—	
Constr. un pont et nivel. de chemin	50 00
Sayers, Harry—	
Reconstruire 2 ponceaux	10 00
Skelton, J. M., Battleford—	
Nivellement de chemin	76 00
Slater, Jas., Battleford—	
Faire un ponc. et nivel. de chemin.	20 00
A reporter	124,373 78

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	124,373 78
Chemins et ponts—Suite.	
District de Battleford—*Fin.*	
Améliorations au chemin en bas de la côte, Seconde Ave. et 3e rues, à Battleford-Nord—	
Contremaître, 17 jrs à $2.50	42 50
Hommes avec attelag. à 40c. l'heure	432 00
Journaliers à 20c. l'heure	291 20
District de Calgary—	
Calgary "Herald"—	
Annonces, $4.68; impressions, $6.	10 68
Andrews, W. G.—	
Niveler 500 pds du côté de la côte.	130 00
Begg, Magnus, Gleichen—	
Chalan-passeur, 1	125 00
Biscoley, H., Creek du Mouton—	
Couper et niveler le chemin	60 00
Cooper, Robt., Calgary—	
Déblayer et niveler le chemin	267 00
Nivellement au pont de la Mission.	50 00
Cossar, H. B., Calgary—	
Niveler 1,200 pds du côté de la côte.	151 00
Cossar, Walter—	
Trav. de ch., sentier d. Pieds-N.-N.	45 00
Davis, Wm., creek du Mouton—	
Couper et nivel. 415 pds de chemin	141 00
Edminson, J. C., Calgary—	
Réparations au pont	10 00
Geddes, J. D., Calgary—	
Ponceau, sentier de la riv. de l'Arc.	25 00
Greer, C. W., Calgary—	
Trav. sur chemins, sentier McLeod	98 00
Grierson, Jas. A., Grierson—	
Niveler 420 pds du côté de la côte	105 00
Faire un ponceau	19 00
Hall, D. L., Calgary—	
Niveler 400 pds du côté de la côte	45 00
Hall, J., Calgary—	
Niveler 1,155 pds du côté de la côte.	140 00
Hayes, John—	
Réparer le pont du creek du Nez.	18 00
Hope, Joseph, Calgary—	
Niveler le chemin	305 00
Construction de ponceau	20 00
Johnson, E., Calgary—	
Couper et nivel. 116 pds de chemin	71 00
Kenney, S., creek du Pin—	
Couper et niveler le chemin	85 00
Lindsay, W. B., Calgary—	
Pont au-dessus du creek du Poisson	448 00
Lineham, John, Calgary—	
Bois de s. p. le pont du cr. du Mout.	685 08
Lloyd, B. S., Calgary—	
Constr. de ponceau	66 00
MacMillan, J. A., A.T.F., Calgary—	
Services *re* trav. publics, 54½ jrs	436 00
Dépenses	230 25
Matthias, Geo.—	
Niveler le sentier de Morleyville-N.	55 00
Moore, Jas., Calgary—	
Nivellement de chemins	42 00
McDonald, J., Dewdney—	
Couper et niveler le chemin et construction de ponceau	285 00
McDougall, W. C., Rivière Haute—	
Réparer le pont au-dessus du creek de la Langue	47 00
A reporter	129,354 49

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	129,354 49
Chemins et ponts—Suite.	
District de Calgary—*Fin.*	
McIntosh, John, Davisburgh—	
Nivellement de chemins........	81 00
McLeod, W. E., Calgary—	
Construction de ponceau........	38 00
Rép. du pont du creek au Pin.....	8 75
McNeil, Hugh, creek du Pin—	
Nivellement, sentier McLeod ...	64 00
Faire un ponceau	9 00
Paterson, John, Dewdney—	
Construire un ponceau..........	50 00
Paterson, Wm. C., Dewdney—	
Couper et niveler le chemin.....	49 00
Scott, R. J., Calgary—	
Construct. de pont, fourche nord de l'anse au Poisson..........	25 00
Nivellement de chemin	10 00
Simons, P. W., Calgary—	
Construction de ponceau et nivellement de 400 pds de chemin...	118 00
Wigmore, Samuel, Calgary—	
Travaux sur chemins, nivell., etc.	205 00
Faire un pont et ponceau	108 00
Wonacott, Geo., Calgary—	
Construire un pont et un ponceau	35 00
Young, Geo. S., Calgary—	
Couper et niveler du côté de la côte.	90 00
Travaux des hommes et attelages, améliorat. du sentier McGoira....	332 50
District de Cannington—	
Bennett, Abram, Clare—	
Allocat. pour nivellem. de chemin	25 00
Bennett, Cornelius, Clare—	
Construire un pont et un ponceau.	26 75
Bennett, Jos. H., Clare—	
Allocat. pour nivellem. de chemin	40 75
Brott, Jas., Glen Adelaïde—	
Déboisement..................	20 00
Cross, Israel, Clare—	
Nivellement de chemin	14 50
Dallas, Alex., Glen Adelaïde—	
Pont au-dessus du creek Antler ..	67 00
Denizet, E., Percy—	
Nivellement de chemins..........	51 00
Downey, Wm., Cannington—	
Construire un pont	60 00
Edmonds, C., Lippentott—	
Niveler les approches du pont.....	25 00
Havens, L., Wawota—	
Travaux avec attelages..........	9 75
Kerr, Jos., Clare—	
Allocat. pour nivellem. de chemin.	25 00
Kerr, Robert, Clare—	
Nivellem. du sentier de la malle..	13 75
Kerr, Thos. Glen Adelaïde—	
Construire un pont	60 00
King, John, Clare—	
Nivellement de chemins..........	24 00
Milligan, John, Clare—	
Faire un pont..................	54 25
Cie de Commerce, Mont. de l'Orignal:	
Eboueurs, 9	107 10
Morrison, Isaac, Cannington—	
Nivellement	21 60
A reporter..............	131,223 19

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	121,223 19
Chemins et ponts—Suite.	
District de Cannington—*Fin.*	
McCartney, Henry, Percy—	
Nivellement de chemins........	36 25
McEachen, Daniel, Clare—	
Allocat. pour nivellem. de chemin	97 50
McKee, John, Percy—	
Allocat. pour nivellem. de chemin.	27 75
McPharlan, Wm., Clare—	
Allocat. pour nivellem. de chemin.	28 50
Pryce, Jas., Glen Adelaide—	
Faire un pont au-dessus du creek.	60 00
Robinson, Jas., Percy—	
Nivell. de chemins et pont réparé.	85 00
Rogers, Aaron, Moosomin—	
Construire un pont au-dessus de Little Pipestone..............	46 00
Vail, Jas., Cannington—	
Déblayer le chemin..............	30 00
Travaux faits sur différents sentiers par main-d'œuvre à la journée....	1,842 36
Empiler de la pierre sur les ponts...	23 50
District de Cumberland—	
Agnew, T. J., Prince-Albert—	
Poulies, 8	44 00
Câble, manille, 166 lbs..........	29 88
Chaînes, avec crochets, 3........	15 00
Baker, Thos. E., Prince-Albert—	
Construire un chalan-passeur, traverse d'Isbester..............	334 50
Byrne, C., Prince-Albert—	
Réparat., marais vis-à-vis Prince-Albert	89 00
Clarke, W. W., Prince-Albert—	
Améliorations de chemins........	81 50
Cox, Geo., Prince-Albert—	
Faire un ponc. et niv. de chemin.	75 00
Donaldson, T. J., Prince-Albert—	
Louage de cheval pour inspection.	30 00
Gunn, Wm., Prince-Albert—	
Améliorations de chemins........	299 45
Hurd, J. W., Prince-Albert—	
Construire un pont à fermes	179 50
Cabestan pour passeur..........	21 30
Miller, Wm., Prince-Albert—	
Améliorations de chemins........	245 00
McPhail, J. R., Prince-Albert—	
Câble, 100 lbs	15 00
Neilson, John F., Prince-Albert—	
Améliorations de chemins........	46 50
Reid, Geo. S., Prince-Albert—	
Améliorations de chemins........	199 00
Reid, J. L., Prince-Albert—	
Plans pour chalan-passeur	29 95
Robins, Geo., Prince-Albert—	
Nivellem. et constr. de ponceaux.	99 00
Sanderson, James, Prince-Albert—	
Bois de service, 466 pds	10 72
Shipman, Wm., Prince-Albert—	
Nivellement de 172 vgs de chemin.	42 50
Smith, John—	
Améliorations de chemins	20 00
Snell, John D.—	
Améliorations de chemins........	295 00
Sowden, Frank, Prince-Albert—	
Faire un ponceau et nivellement.	32 00
A reporter..............	135,733 85

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report............	135,733 85
Chemins et ponts—Suite.	
District de Cumberland—*Fin.*	
Stevens, Geo., Prince-Albert—	
Améliorations des chemins.......	245 00
Turner, Peter, Prince-Albert—	
Replanchéier le pont et rép. le chem.	100 00
Améliorations au chemin faites à la journée	481 26
Etendre un câble métal. au passage d'eau à la traverse d'Isbester.....	70 50
District d'Edmonton—	
Adamson, Alex., Agricola—	
Alloc. p. couper des broussail. s. le ch.	15 00
Adamson, J. F., Edmonton—	
Inspection des travaux publics....	4 00
Brenton, J. R., Edmonton—	
Desséchement du lac Vert	131 00
Améliorations des chemins.......	84 00
Broderick, Wm., Agricola—	
Allocation pour déboiser le chem.	24 00
Cameron, A., Edmonton—	
Faire un nouveau chemin........	175 00
Chalmers, T. W., Ft. Saskatchewan—	
Inspection du chemin.........	75 00
Allocation pour examen du chem.	55 50
Plans pour pont et inspection.....	45 00
Charbonneau, J., Plaine Pierreuse—	
Constr. un pont au-dess. du creek	7 75
Daignault, Louis—	
Améliorations au chemin	2 00
Daly, Thos., Edmonton—	
Déblayer et essarter le chemin...	86 50
Derome, Oct., Fort-Saskatchewan—	
Constr. un pont au-d. de Ross-Creek	50 00
Dowler, John, Edmonton-Sud—	
Nivellement du chemin..........	5 00
Eamer, Jas.—	
Couper et déblayer un chemin....	150 00
Eccles, S. J., Edmonton—	
Faire un chemin	41 00
Construire un pont, creek du Chien	23 00
Déblayer un chemin..........	12 50
Edmiston et Flater, Edmonton—	
Plans et inspections............	51 50
Fielders, Wm., Edmonton—	
Améliorations de chemins.......	92 00
Flintoff, Walter, Agricola—	
Déblayer un chemin.............	28 00
Galley, Saml., Edmonton-Sud—	
Améliorer un chemin	24 75
Goodridge, H., Edmonton—	
Inspecter le chemin	8 50
Graham, Jas., Fort-Saskatchewan—	
Niveler les approches du pont	25 00
Améliorations au chemin........	33 00
Groat, Malcolm, Edmonton—	
Déblayer le chemin..........	25 00
Hare, R. W., Fort-Saskatchewan—	
Pont au-dessus de creek Profond.	50 00
Henderson, Thos., S. Edmonton—	
Construire un pont	300 00
Inkster, Wm.—	
Déblayer et construction de pont.	54 00
Matheson, W. D., Edmonton—	
Constr. un pont au-dess. du creek	170 00
Services d'ingénieur	14 00
A reporter................	138,492 61

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report............	138,492 61
Chemins et ponts—Suite.	
District d'Edmonton—*Fin.*	
Matheson et Cameron, Edmonton—	
Pont au-dessus de la riv. du Castor	195 00
Travaux pour améliorer le chemin	497 00
Mitchell, Wm., Edmonton—	
Améliorations des chemins. ...	30 00
Faire 2 ponceaux..............	10 00
Muller, Philip, Plaine Pierreuse—	
Faire un chemin..........	34 00
Munroe, Allan, Agricola—	
Déblayer le chemin	38 00
McCallum, Peter, Edmonton—	
Améliorer des chemins	64 50
McInnes, John, Edmonton—	
Déblayer le chemin..............	55 00
McKay, G., et Goodridge, H.—	
Inspection de la ligne de base.....	2 75
McLellan, John, Agricola—	
Améliorer les chemins.........	55 00
McRae, D. C.—	
Déblayer la 14e ligne de base.....	34 00
Norn, Joseph, Edmonton—	
Construire 3 ponts...............	50 00
Norn, James, Edmonton—	
Pont au-dessus du creek au Rat..	40 00
Norris, Joseph, Edmonton-Sud—	
Chemin Corduroy..............	22 25
Ottewell, Philip, Clover-Bar—	
Déblayer et essarter le chemin....	60 50
Ottewell, Sydney, Edmonton—	
Examiner la 14e ligne de base....	136 00
Penelton, Geo.—	
Constr. un pont au-d. du cr. Guthrie	40 00
Reid, Alex., Edmonton—	
Nivellem. et constr. des ponceaux.	71 00
Rye, Fred., Agricola—	
Déblayer le chemin.............	10 00
Seymour, Sydney, Clover-Bar—	
Construire un pont	12 00
Shaw, Robt. H., Edmonton—	
Couper les arbres sur le chemin....	25 00
Stephens, W. H., Edmonton—	
Nivellement du chemin	20 00
Stevens, Thos. H.—	
Améliorations aux chemins	25 00
Studebaker, W. F., Edmonton—	
Chemin et ouvrage au pont.......	125 00
Taylor, S. S. et H. C., Edmonton—	
Services d'hommes de loi........	16 00
Turner, Alex., Edmonton—	
Faire un ponceau...............	25 00
Walter, John, Edmonton—	
Fossoyer et niveler	25 00
Williams, John, Agricola—	
Améliorations sur les chemins ..	30 00
Ouvrage fait sur les ch. à la journée	164 14
District de Kinistino.	
Clarke, Thos., Brancespeth—	
Construire un pont	25 00
Dinsmore, Eugène, Kinistino—	
Réparer un pont	5 00
Hamilton, Wm., Kinistino—	
Construire un pont	350 00
Pont au-dessus du creek Pahonan.	25 50
A reporter	140,810 25

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report.	140,810 25
Chemins et ponts—Suite.	
District de Kinistino—*Fin.*	
Jackson, S., Kinistino—	
Location et surintendance des travaux sur chemins.	79 00
Améliorations faites à la journée sur chemins.	2,684 75
District de Macleod.	
"Gazette," Macleod—	
Annonces, $15.40 ; impressions, $2	17 40
Bright, J. B., I.C., Lethbridge—	
Examin. l'empl. et faire les plans p. le pont au-dess. du creek Pincher	65 00
Christie, Andrew—	
Reparer le pont	45 00
Cyr, Dolphus—	
Niveler le ch. et faire un ponceau.	60 00
Demer, Jerry—	
Déblai et faire un ponceau	300 18
Jephson et Wheeler, Calgary—	
Arpenter des lignes	124 05
Lees, W R., creek Pincher—	
Améliorations aux chemins	60 00
MacMillan, J. A., A.T.F., Calgary—	
Arpenter des sentiers, 26 jours	208 00
Dépenses	20 50
Newton, Thos. P.—	
Construire un ponceau en pierre	45 00
Niveler le chemin	15 00
Patterson, Robt., Macleod—	
Réparer le ponceau	50 00
Swingle, Chas., Macleod—	
Réparer le pont	14 00
Whittaker, Geo. J.—	
Faire des fossés, etc	60 00
Construire un ponceau en pierre	24 00
Améliorations faites à la journée sur les chemins	748 65
District de Medicine-Hat—	
Abbott, W. R., creek de l'Erable	
Examiner le sentier et le chemin	20 00
Fauquier, F. G., creek de l'Erable—	
Faire 500 vgs de chemin nivelé	575 00
Construire un ponceau en pierre.	100 00
Glover, G., Swift-Current—	
Faire une approche au pont	78 00
Hastie, Jas., creek de l'Erable—	
Charrier de la pierre.	10 00
Jephson, R. J., Calgary—	
Arpentage des chemins	79 95
Peacock, F. W., creek de l'Erable—	
Réparer une approche du pont	50 00
Porter, Saml., Medicine-Hat—	
Const. un pont au-d. de Swift-Curr. Creek (balance)	72 75
Indemnité pour perte de temps.	110 00
Réparer une sonnette	10 00
District de Mitchell—	
Anderson, Alex., Lac aux Canards—	
Améliorations aux chemins	117 35
Inspection de l'ouvrage	1 00
Arcand, François—	
Inspection de l'ouvrage	2 00
Brown, A. S.—	
Constr. un pont au-dess. du creek	25 00
A reporter	146,681 83

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	146,681 83
Chemins et ponts—Suite.	
District de Mitchell—*Fin.*	
Brumell, E., Lac aux Canards—	
Forgeage	2 00
Copland, Thos., Saskatoon—	
Inspecter les coupe-feu	5 50
Craig, H. J., Wingard—	
Jalonner le chemin	3 50
Doane, Geo. A., Saskatoon—	
Améliorer le chemin du pass. d'eau	25 00
Labourer le coupe-feu, 4½ milles	24 00
Eby, Jos. M.—	
Labourer le coupe-feu, 4 milles	20 00
Evans, John—	
Labourage de coupe-feu, 4 milles	24 00
Fletcher, Jos., Saskatoon—	
Inspecter les améliorations des ch.	3 10
Fournier, G., Lac aux Canards—	
Eboueurs, 3	30 75
Garrison, G. W., Saskatoon—	
Améliorer la côte du passage d'eau	80 00
Inspecter les coupe-feu	7 00
Irvine, Wm., Saskatoon—	
Tracer un coupe-feu	3 60
Labourage de coupe-feu, 5¾ milles	34 50
King, D. S. et Lash, D.—	
Labourer le coupe-feu, 7 milles	39 00
Lasher, David, W., Saskatoon—	
Améliorer le ch. du passage d'eau.	20 00
Labourer le coupe-feu, 8⅝ milles.	48 56
Lavallée, Pierre—	
Niveler les approches du pont	15 00
Cie Massey-Harris—	
Charrue, Verity, 1	29 00
Paul, Napoléon—	
Ouvrir un ch., sentier de Batoche	29 25
Powe, Jas. D., Saskatoon—	
Inspection de travaux	5 00
Secrétaire—	
Améliorations aux chemins	30 00
Smith, Henry—	
Inspecter les améliorat. des chem.	2 50
Stawke, E. B. V., Saskatoon—	
Labourage de coupe-feu, 3 milles.	18 00
Stephenson, Geo. W., Saskatoon—	
Labourage de coupe-feu, 4⅝ milles.	28 75
Stewart, J. W., Saskatoon—	
Inspect. les améliorations aux ch.	1 00
Stobart, Wm., et Cie, Lac aux Can.—	
Outils et ferronnerie	8 30
Améliorations aux chemins faites à la journée	1,993 39
District de Mâchoire-d'Orignal—	
"Times," do	
Annonce, $4.30 ; impressions, $8	12 30
Annable, H. F.—	
Améliorations aux chemins	10 64
Baker, E. A., et Cie, Mâch.-d'Or.—	
Carvelles, 175 lbs	9 00
Boan, David—	
Réparer 2 ponts	56 00
Clive, J., Mâchoire-d'Orignal—	
Faire un réservoir et un chemin	141 50
Craig, Robt., Mâchoire-d'Orignal—	
Niveler et construire un ponceau	60 ·0
A reporter	149,501 97

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report...	149,501 97
Chemins et ponts—Suite.	
District de Mâchoire-d'Orignal—	
Cross, Edwin, Mâchoire-d'Orignal—Construction de levée pour chem.	241 78
Dalrymple, Andy, Mâchoire-d'Or.—Réparations à la levée ...	8 00
Falconer, Thos., Mâchoire-d'Orignal Allocation pour labourage de ch..	15 00
Fowler, Jas. P., Mâchoire-d'Orignal Construction de levées pour ch.	211 82
Fysh, C. B., Mâchoire-d'Orignal—Examiner et inspecter les travaux.	43 00
Gass, C. A., Mâchoire-d'Orignal—Eboueurs, 2. ...	24 00
Lacerte, N., Mâchoire-d'Orignal—Améliorations au chemin...	148 00
Lewis, Wm., Mâchoire-d'Orignal—Charriage de pierre pour le pont..	30 00
Little, Walter, Mâchoire-d'Orignal—Construire un pont sur le creek de Mâchoire-d'Orignal...	710 86
McBride, Robt., Mâchoire-d'Orignal Construction de levées pour chem.	64 95
McDougall, H., Mâchoire-d'Orignal Crédit pour pont ...	387 16
Bois de service...	178 67
Pierre, 3 cordes...	15 00
McVannell, D. S.—Changements à 2 ponts ...	468 65
Porter, J. J., Mâchoire-d'Orignal—Construction de levées sur le ch..	472 92
Ramsay, J. G., Lumsden—Construction d'un pont sur la rivière Qu'Appelle...	210 00
Préparer des plans pour un pont..	7 50
Simpson, E., et Cie, Mâchoire d'Or. Bois de service...	34 50
Timmings, R. W., Mâchoire-d'Or—Ferrures pour levée, 24 verges...	9 60
Walsh, Wm., Mâchoire-d'Orignal—Louage de cheval pour O. B. Fysh	32 00
Wilson et McDonald, Mâchoire-'Or. Louage de cheval...	4 00
Travaux pour améliorer la traverse de Qu'Appelle, faits à la journée...	142 75
District de Moosomin—	
Amerman, A., Wapella—Construction de chemin...	245 00
Barton, W. H., Mâchoire-d'Orignal. Bois de service ...	21 61
Brook, J. J., Moosomin—Construire un pont sur le creek Croche...	25 00
Clements, J. A., Fairmede—Construire un pont ...	60 00
Dickson, H. G., A.T.F., Brandon—Arpentage et plan d'un chemin...	33 00
Galbraith, L., Fleming—Bois de service pour ponceau...	21 14
Hind, John, Moosomin—Bois de serv. pour ponts et poncea'x	79 51
Johnston, D., Wapella—Améliorations du chemin...	140 00
Kilpatrick, A., Moosomin—Allocation pour niveler le chemin.	20 00
A reporter ...	153,607 39

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	153,607 39
Chemins et ponts—Suite.	
District de Moosomin—*Fin.*	
Kinsey, Amos, Moosomin—Améliorations du chemin...	456 75
Millar et Cie, Moosomin—Ferronnerie ...	5 48
McCurdy et Tucker, Moosomin—Eboueurs, 11 à $12...	132 00
Forgeage pour levée ...	2 75
McKennet, R., Moosomin—Couper les broussailles et niv. le ch.	30 00
Smith, A. S., Moosomin—Clous, 18½ lbs ...	0 74
Widdes, Saml., Moosomin—Construire un pont...	180 00
Winters, John, Fleming—Faire 3 milles de chemin...	100 00
Travaux d'améliorations au chemin faits à la journée...	1,826 95
District de Prince-Albert—	
Agnew, T. J., Prince-Albert—Câble métalliq., p. passeur, 1,200 p.	199 00
do manille, 342 lbs...	61 56
Poulies, 6...	33 75
Beddome, John, Prince-Albert—Constuire un pont sur le creek du Daim-Rouge ...	110 00
Boylan, A. D., et English, Robt.—Construire un pont...	35 00
McKay, W. C., Prince-Albert—Faire un bac. p. la Saskatchewan-N.	232 00
Couper et niveler sur la côte...	90 00
McNabb, Alex., Prince-Albert—Couper et niveler un chemin ...	320 00
Stansfield, Geo.—Allocation pour niveler le chemin.	30 00
Swain, John A., Prince-Albert—Niveler et faire des ponceaux...	78 00
Travaux d'améliorations au chemin faits à la journée...	921 12
Qu'Appelle, Nord, District—	
Anderson, Wm., Buttes-du-Tondre. Faire un remblai pour chemin...	15 00
Bonnycastle, Chas., Katepwe—Améliorations à la levee...	53 00
Booth, Payton, Qu'Appelle—Elargissement des levées...	30 00
Bourns, Robt. H., Ft-Qu'Appelle—Faire un chemin nivelé ...	105 00
Boyd, Alex., Abernethy—Améliorations du chemin ...	133 00
Boyce, John, Fort-Qu'Appelle—Améliorations du chemin ...	156 00
Carroll, T. W., Straith Carroll—Réparer une levée ...	50 00
Capithorne, S., Qu'Appelle—Faire une levée...	70 00
Couture, L. J., Buttes-du-Tondre... Enlever les pierres du chemin ...	62 00
Crowe, Arch.—Enlever les pierres du chemin...	68 50
Dillon, Jas., et Cie, Ft-Qu'Appelle—Carvelles, 125 lbs...	6 25
Kearns, Wm.—Faire une levée ...	63 00
A reporter...	159,264 24

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	159,264 24
Chemins et ponts—Suite.	
Qu'Appelle-Nord, District—	
Leader, John—	
Niveler un chemin	63 00
Lynch, John, Qu'Appelle—	
Niveler un chemin et couper la côte	686 00
Murray, Geo., Fort-Qu'Appelle—	
Enlever les pierres du chemin	59 00
Murray, Thos., Parklands—	
Faire 3 levées sur le chemin	265 00
McDonald, D. H., et Cie, Fort-Qu'Appelle—	
Bois de service	71 39
McDougall, Angus, Qu'Appelle—	
Améliorations au sentier	41 00
Neely, Jas.—	
Faire une levée sur le chemin	50 00
Poitras, Joseph—	
Faire une levée sur le chemin	75 00
Stewart, A. D., Fort-Qu'Appelle—	
Faire une levée au chemin	82 00
Stewart, Donald J.—	
Bois de serv. pour répar. la levée	25 00
Strang, Gavin, Buttes-de-Tondre—	
Faire un ch. à travers le bourbier	40 00
Taylor, James, Qu'Appelle—	
Améliorations du chemin	87 00
Thomson, Wm. M., Hayward—	
Creuser et faire des ponceaux	198 00
Thompson, W. T., A.F., Qu'Appelle—	
Arpentage de chemins	107 50
Travaux d'améliorations au chemin faits à la journée	349 06
Qu'Appelle-Sud, District—	
Qu'Appelle "Progress"—	
Annonces	6 90
Ball, George—	
Niveler 600 pds de chemin	36 00
Blackwood, J. A. C., Blackwood—	
Agrandissement du pont	100 00
Travaux d'améliorations au chemin	73 55
Booth, John, Qu'Appelle—	
Réparer la levée	47 00
Braithwaite, Wm., Indian-Head—	
Améliorations du chemin	165 00
Carroll, T. W., Straith Carroll—	
Réparer la levée	55 10
Cates, James—	
Faire une levée sur le chemin	234 63
Craig, James, Qu'Appelle—	
Allocation pour niveler le chemin	53 64
Evans, Francis, Qu'Appelle—	
Allocation pour niveler le chemin	40 00
Gray, Thos. E.—	
Faire une levée sur le chemin	125 60
Hallett, W., Qu'Appelle—	
Déblayer et essarter le chemin	27 00
Hastings, Adam, Indian-Head—	
Faire une levée sur le chemin	155 50
Henderson, W., Régina—	
Services d'ingénieur	17 59
MacCaul, J. H., Qu'Appelle—	
Bois de service	8 95
A reporter	162,609 65

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	162,609 65
Chemins et ponts—Suite.	
Qu'Appelle-Sud, District—*Fin.*	
Macdonald, Donald, Qu'Appelle—	
Faire un remblai	100 00
Mills, Alfred G., Qu'Appelle—	
Allocation pour niveler le chemin	72 42
McInnes, A., Régina—	
Travaux d'améliorations et construire un pont	211 00
McMichael, Walter, Qu'Appelle—	
Construire une levée et un ponc.	250 05
Sibbald, Jas.—	
Faire un remblai	50 00
Stephens, W. H.—	
Faire un remblai	75 68
Thompson, Joshua, Indian-Head—	
Elargiss. de la chaussée du ch. de f.	77 35
Todd, Ralph, Indian-Head—	
Faire un remblai et creuser une tranchée dans la côte	107 60
Vance, Benjamin, Qu'Appelle—	
Faire un enrochement	60 00
Webster, A., Qu'Appelle—	
Remplir et niveler le chemin	100 00
Whalen, Ed.—	
Réparer la levée	25 00
District du Daim-Rouge—	
Edmonton "Bulletin," annonces	1 00
Anderson, John, Daim-Rouge	
Construire un ponceau et niveler	120 00
Armstrong, Robert, Daim-Rouge—	
Replanchéier le pont, rivière de l'Aveugle	143 00
Brewster, Jas. J., Innisfail—	
Améliorations du chemin	40 00
Dennison, John, Daim-Rouge—	
Améliorations du chemin	120 00
Lockwood, A., Penhold—	
Construire un pont	25 00
Logan, David, Daim-Rouge—	
Améliorations du chemin	30 00
MacDonald, Wm., et Cie, Wetaskiwin—	
Pont sur la rivière Bataille	649 00
Macmillan, J. A., Calgary—	
Services d'ingénieur, 29 jrs	194 00
Dépenses	144 64
McClellan, R. W., Daim-Rouge—	
Couper et niveler un chemin	50 00
McCue, John, Ponoka—	
Const. un pont sur le creek du Loup	40 00
Scott, H. J., Innisfail—	
Pont sur le Buffalo Spring Creek	175 00
Niveler la côte	105 00
Springbett, Wm., Daim-Rouge—	
Jalons de fer, 104 lbs	10 40
Trimble, A. H., Daim-Rouge—	
Déblayer et niveler le chemin	129 00
Construire un pont	35 00
Wright, N., Innisfail—	
Faire un chemin	100 00
Travaux d'améliorations faits à la journée	608 32
Régina, Nor, District—	
Regina "Leader," annonces	20 18
Regina "Standard" do	19 80
A reporter	166,498 09

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	166,498 09
Chemins et ponts—Suite.	
District de Régina-Nord—	
Cummings, Alfred, Régina—	
Labourer et herser le chemin	16 00
Daniels, Jas., Pense—	
Travaux sur clôture	16 50
Davies, William, Régina—	
Rép. du pont, creek Marécageux	16 00
Holden, Jos., Hednesford—	
Surveillant, des trav. des chem.	18 00
Hughson, Geo. L., Régina—	
Réparation de ponceau	7 00
Humphries, W. J., Régina—	
Répar. des approches du ponceau	3 00
Jamieson, A. N., Lumsden—	
Ouvrir et niveler le chemin	155 00
King, Malcolm, Régina—	
Constr. de levées, creek Marécag.	55 00
Lennox, Wm., Régina—	
Const. un pont, creek Marécageux	80 00
Louies, Jas., Régina—	
Réparations de levées	10 00
Lytle, John R., Wascana—	
Const. un pont, creek Wascana	325 00
MacCaul, J. A., Régina—	
Bois de service pour ponceau	8 10
Marshall, J. R., Régina—	
Matériel pour niveler le chemin	8 80
Montgomery, W. H., Régina—	
Construire un ponceau	13 00
Labourer le chemin	26 50
McFadyen, Dan., Régina—	
Niveler les approches du pont	61 00
McGowan, J., Régina—	
Labourer et herser le chemin	12 00
McLellan, J. S., Régina—	
Réparer les levées	20 00
McNeice, G. W. A., Tregarva—	
Niveler les approches du pont	22 00
McNeice, Thos. J., Tregarva—	
Construire un pont	47 00
Construire un ponceau en pierre	20 00
Allocation pour niveler le chemin.	22 00
Neville, A., Régina—	
Construire un pont sur le creek Cottonwood	358 83
Ramsay, J. S., Lumsden—	
Construire 3 ponts sur la rivière Qu'Appelle	618 00
Préparer les plans	22 50
Reilly, Wm. R., Régina—	
Services d'ingénieur	66 50
Russell, W. E., Régina—	
Labourer le chemin	8 00
Smith, Jas., creek du Huard—	
Const. les approches du pont	12 00
Smith et Fergusson Cie, lim., Régina.	
Outils et ferronnerie	4 15
Stewart, Chas., Régina—	
Réparer le ponceau	5 00
Tegart, Ed., Régina—	
Pont pour les piétons, Spring Crk.	25 00
Thealeston, Joseph, Régina—	
Labourer le chemin	10 00
Travaux pour améliorer les chemins, fait à la journée	1,460 68
A reporter	170,050 65

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Reporter	170,050 65
Chemins et ponts—Suite.	
District de Régina-Sud—	
Atkinson, Stephen—	
Labourer le chemin	11 00
Bourne, Richard, Régina—	
Réparer les approches du pont	12 00
Cherrington, Jas., Régina—	
Allocation pour lab. le chemin	16 00
Grassick, Geo., Régina—	
Réparer un pont	12 00
Harvey, John, Pense—	
Const. de levée sur le chemin	154 61
Henderson, Wm., Régina—	
Services d'ingénieur	17 58
Hicks, Joshua—	
Réparer les approches du pont	50 00
Lytle, Jas., Régina—	
Elargiss. de levée sur le chemin	50 00
Maclean, A. H., Régina—	
Construire des ailes au pont	14 00
Maclean, Hugh, Régina—	
Construire un pont	71 50
Mellis, Robert, Régina—	
Reconstruire un pont sur le creek Cottonwood	100 00
Morrison, Jos., Régina—	
Réparer la levée à Wascana	500 36
McInnes, A., Régina—	
Trav. sur ch. et const. un pont	211 00
Neilly, J. A., Régina—	
Forgeage	8 45
Rollins, John, Balgonie—	
Réparer la levée du chemin	14 63
Willoughby, Chas., Régina—	
Bois de service pour ponceau	41 13
Travaux d'améliorations sur chemin faits à la journée	1,023 95
District de Souris—	
Anderson, Gordon, Estevan—	
Enlever la pierre du chemin	73 00
Anderson, James H.—	
Améliorations des chemins	25 99
Anderson, W. G—	
Construire des culées pour pont	59 50
Atkinson, R., Estevan—	
Mat. et m.-d'œuv. sur 2 ponceaux.	47 90
Bailey et Duncan, Estevan—	
Louage de cheval	3 50
Balison, Harvey J., Estevan—	
Construire un pont	125 00
Bishop, Geo.—	
Allocat. pour labourage de chemin	70 00
Browne, H. H., C.E., Winnipeg—	
Services d'iingénieur	46 00
Chapman, Sydney, Carlyle—	
Améliorations de chemins	35 00
Cockrell, Chas., Clare—	
Améliorations de chemins	13 00
Dickson, Thos., Oxbow—	
Allocations pour niveler le chemin	45 00
Eaton, J. E., Dalesboro'—	
Construire un ponceau	50 00
Fraser, Thos.—	
Construire un ponceau	30 00
Gale, G. F., Pierson—	
Préparer des plans	19 00
A reporter	173,001 75

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	173,001 75
Chemins et ponts—Suite.	
District de Souris—*Fin.*	
Hanna, Lowry, Estevan—Améliorations au chemin	346 13
Hay, Peter, Carlyle—Labourer et niveler le chemin	51 25
Johnstone, A. A., Gainsboro'—Faire un remblai	85 00
Johnston, W. J., Estevan—Améliorations au chemin	35 00
McGurk, S.—Surveillant des travaux	6 00
McKay, A., Oxbow—Niveler le bourbier	35 00
McNeil, Dan., Carlyle—Faire des plans de pont	10 00
McNeil, Sanford, Ariola—Enlever la pierre du sentier	9 50
Newman, Chas., Boscurvis—Améliorations au chemin	66 00
Osler, W. P., Ellisboro'—Surveillance des travaux	36 00
Pawson, Geo., Estevan—Améliorations au chemin	35 00
Perry, Wm.—Inspecter les travaux du pont	2 00
Price et McKay, Estevan—Louage d'attelage	23 00
Reed, Chas., Oxbow—Rép. la trav. du creek de l'Orignal	20 00
Robertson, Albert, Carievale—Améliorations au chemin	133 10
Rogers, W. H.—Faire un chemin et ponceau	85 00
Shearer, Wm., et Fraser, F.—Construire un pont sur le creek d'Antler-Sud	500 00
Shouldice, A.—Réparer un pont	6 00
Sprat, J., et Anderson, W.—Construire un pont	500 00
Stephenson, M. F., Alameda—Pont sur le creek de l'Orignal	487 00
Truscott, Thos. E.—Faire un chemin	30 00
Watson, R. W., Dalesboro'—Améliorations au chemin	50 00
Wilkins, Wm.—Construire un pont	37 60
District Saint-Albert—	
Arcand, A.—Construire 2 ponceaux en rondins	25 00
Belcourt, J., Saint-Albert—Réparer un pont	5 00
Brenton, John, R., Edmonton—Améliorations au chemin	93 00
Brosseau, E., Edmonton—Préparer des plans pour pont	29 00
Chable, F. C., Edmonton—Allocat. pour nettoyer le chemin	5 00
Chalmers, T. W., Ft. Saskatchewan—Allocat. pour examen de chemin	55 50
Charbonneau, J., Plaine Pierreuse—Construire un pont	7 75
Coghlan, A., Edmonton—Réparer un pont	75 00
A reporter	175,885 58

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	175,885 58
Chemins et ponts—Suite.	
District de Saint-Albert—*Fin.*	
Courtreïle, Louis—Construire 13 petits ponts	100 00
Cousineau, V., Fort Saskatchewan—Construire un pont	350 00
Cunningham, Saml.—Construire un pont	50 00
Eccles, S. J., Edmonton—Const. un pont, creek du Chien	23 00
Déblayer la ligne de base	12 50
Fluker, J., Edmonton—Essarter et nettoyer le chemin	50 00
Godard, A., Edmonton—Allocat. pour nettoyer le chemin	25 00
Goodridge, H., Edmonton—Réparer les chemins	50 00
Réparer un pont	35 00
Examen de la ligne de base	8 50
Guertin, Michel, Ft. Saskatchewan—Faire un nouveau chemin	48 00
Harrold, John, Namao—Réparer un pont	25 00
Johnston, Jos., Namao—Niveler le chemin	47 00
Lamoureux, A., Edmonton—Construire un pont	350 00
Nettoyer le chemin	50 00
Lamoureux, Amable—Niveler les approches du pont	27 00
McCollum, Peter—Couper et nettoyer le chemin	44 50
McKay, G., et Goodridge, H.—Inspecter la ligne de base	2 75
McLachlin, Jos., Edmonton—Améliorations au chemin	50 00
McRae, D.—Débl. 17 milles de la ligne de base	34 00
Norn, Jos., Edmonton—Réparer un pont	15 00
Pepin, Baptiste, Saint-Albert—Améliorations au chemin	250 00
Pilon, Baptiste—Construire un pont	100 00
Shand, Jas.—Niveler un chemin	23 00
Simons, L., Edmonton—Améliorations au chemin	50 00
Travaux d'améliorations sur chemin faits à la journée	963 19
Wallace District—	
Adams, W. H., Saltcoats—Faire un ponceau et niveler	20 00
Basken, Jas. J., Kinbrae—Réparer une traverse	5 50
Beck, Chas., Yorkton—Améliorations de chemin	45 00
Bird, John, Yorkton—Réparer un pont	6 00
Boake, A. E., Saltcoats—Arpentage de chemin	5 00
Bolton, Jos., Saltcoats—Construire un pont sur le creek	140 75
Buckle, Thos., et Outhwaite, M.—Nettoyer et niveler le chemin	133 00
A reporter	179,024 27

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	179,024 27
Chemins et ponts—Suite.	
District de Wallace—*Suite.*	
Christie, Jas. W., Yorkton—Déblayer et niveler le chemin	20 00
Dickson, H. G., A.F., Brandon—Arpentage de chemins	92 95
Durer, Victor, Saltcoats—Réparer les approches du pont	2 00
Eyre, Chas., Yorkton—Améliorations au chemin	95 00
Fergus, D. M., Yorkton—Nivellement du chemin	25 00
Garry, Dan., Yorkton—Nivellement du chemin	28 00
Garry, John, Orkney—Modification au pont	15 00
Goodchild, Thos., Yorkton—Faire 2 ponceaux	12 00
Hanson, John, Yorkton—Améliorations au chemin	73 00
Hill, G. A., Yorkton—Arpent. de chemins	12 50
Holland, Hy., Clumber—Améliorer la traverse	10 00
Irwin, H., Yorkton—Réparer les approches du pont	5 00
Kettel, Wm., Yorkton—Réparer le ponceau	5 00
Lindsay, S. G., Kinbrae—Réparer le ponceau	10 50
Niveler et fossoyer	40 00
Louthit, Wm., Saltcoats—Réparer des ponts, etc.	24 00
Louthit, Wm., et Shearer, P.—Améliorer la traverse	24 00
MacNutt, Thos., Saltcoats—Améliorations au chemin	40 25
Tracer l'ouvrage	10 00
Metcalfe, Jos, Clumber—Améliorer la traverse	32 50
Minhinnick, H. J., Kinbrae—Réparer le pont	8 00
Moriarty, John, Kamsack—Pont sur le creek du Cheval-Mort	50 00
McDougall, John, Wallace—Réparer le pont	24 00
McFarlane, C. J., Yorkton—Améliorations au chemin	60 00
McIntyre, Wm., Kinbrae—Améliorations au chemin	4 50
McLeod, D., Yorkton—Améliorations au chemin	3 00
McKay, R., McMillan, M., et McKay, N.—Niveler le chemin, etc.	120 00
Nixon, Jos., Kinbrae—Niv. les chemins et répar. au pont	37 50
Nixon, Oscar—Construire un pont	18 00
Réparer la traverse	18 00
O'Keefe et O'Keefe, Saltcoats—Arpenter des chemins	52 00
Palen, Thos., Saltcoats—Const. de clôtures et barrières	110 00
Paulger, Wm., Clumber—Réparer le pont	5 00
A reporter	180,110 97

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	180,110 97
Chemins et ponts—Suite.	
District de Wallace—*Fin.*	
Reid, J. F., Yorkton—Faire des plans et devis	15 00
Améliorer le chemin	13 50
Rootham, S. R., Riversdale—Construire un pont	40 00
Shearer, Peter, Saltcoats—Améliorer le chemin	33 00
Smith, G., Kinbrae—Réparer l'affouillement	3 00
Spandin, O., et Heinsohn, G.—Faire une levée	50 00
Vickers, Chas., Clumber—Faire un trottoir en rondins	32 00
Faire un chemin	39 00
District de Whitewood—	
Macdougall, H. A. J., Whitewood—Frais judiciaires	18 49
Brannon, Jos., Broadview—Charrier du gravier	39 10
Breckon, J. A., Whitewood—Couper et essarter un chemin	25 00
Chamberlin, F. W., Whitewood—Louage d'attelage	12 00
Crull, Jacob, Whitewood—Faire une levée sur le chemin	22 00
Delbridge, C., Whitewood—Améliorer le chemin	205 00
Edwards, A., Broadview—Chevilles pour le pont	3 25
Gillies, Frères, Whitewood—Louage de 4 éboueurs	25 00
Grierson, J., Whitewood—Bois pour le pont de Qu'Appelle	445 25
Hodson, Wm., Broadview—Charrier du gravier	21 90
Huckerly, Thos., Sunnymeade—Améliorer le chemin	9 00
Knowler, J. J., Whitewood—Outils	3 65
Larry, J. W., Sunnymeade—Forgeage	10 25
Leonard, Peter, Broadview—Charrier du gravier	39 00
Lindeblom, M. A., Whitewood—Forgeage	2 35
McCormick, A.—Construire un pont	270 00
McKay, John, Whitewood—Terrain pour le chemin, 3 acres	100 00
Reid, Wm., Whitewood—Construire un ponceau	9 00
Thorburn, A. G., Broadview—Bois et clous	7 85
Wescott, J. J. S., Whitewood—Améliorations, rue Lalonde et Troisième Ave., Whitewood	84 43
Travaux d'amélioration des chemins faits à la journée	1,284 98
District de Wolseley—	
Balfour, Geo., Grenfel—Réparer le pont	110 00
Barber, S., Summerberry—Faire une levée sur le chemin	39 00
A reporter	183,122 97

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	183,122 97
Chemins et ponts—Suite.	
District de Wolseley—*Suite.*	
Biden, Chas., Wolseley—	
Construire un pont	39 75
Belson, W. H., et Cummings, W.M.	
Niveler le chemin	50 00
Bray, S. V., Wolseley—	
Pont sur le creek du Loup	258 00
Brooks, H. F., Grenfel—	
Réparer le pont	20 00
Chambers, J. S., Grenfell—	
Niveler les approches du pont	50 00
Chambers, Thos., Grenfel—	
Améliorer le chemin	20 00
Crozier, Jas., Summerberry—	
Labourer les coupe-feu	29 75
Réparer la levée sur le chemin	10 00
Crozier, Jos., et Lickman, E.—	
Construire 2 ponts	106 50
Niveler le chemin	65 75
Cummins, N. M., Grenfel—	
Réparer la levée	12 00
Dickson, W. A., A.F., Winnipeg.	
Arpenter les chemins	118 75
Ellis, Thos., Grenfel—	
Bal. p. le pont de la riv. Qu'Appelle	19 00
Ferrier, A. B., Chickney—	
Faire une levée sur le chemin	80 00
Niveler le chemin	37 60
Fleming, Jas., Wolseley—	
Niveler le chemin	23 00
Elargir la jetée sur le chemin	20 00
Fotheringham, A. T., Grenfel—	
Préparer les plans pour le pont	25 00
Garrall, R. S., Grenfel—	
Réparer la levée	10 00
Garry, John, Yorkton—	
Construire un pont	95 00
Gillespie, Donald, Ellisboro'—	
Faire une levée sur le chemin	30 00
Hyde, G. A. E., Grenfel—	
Construire un pont	120 00
Kennedy, John, Ellisboro'—	
Faire une levée	54 50
Lamb, John, Grenfel—	
Réparer le chemin	25 00
Lickman, E., Wolseley—	
Faire une levée sur le chemin	117 25
Linnell, J. B., Summerberry—	
Faire une levée sur le chemin	71 00
Love et Tryon, Grenfel—	
Transporter la sonnette	44 00
Moore, Jas., Hill Farm—	
Faire une levée sur le chemin	76 00
Morrow, H. S.—	
Faire une levée sur le chemin	59 00
McDonald, John D., Grenfel—	
Louage d'un attelage	13 50
McLean, Alex., Ellisboro'—	
Faire une levée sur le chemin	30 00
McPherson, A., Grenfel—	
Réparer la levée	102 00
Niblock, David—	
Labourer les coupe-feu	19 75
Thompson, C. K., Ellisboro'—	
Améliorer le chemin	37 37
A reporter	185,012 44

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	185,012 44
Chemins et ponts—Fin.	
District de Wolseley—*Fin.*	
Thompson, Jos.—	
Agrandir la levée	17 00
Thompson, John et William—	
Améliorer le chemin	36 00
Thompson, W. T., A.F., Qu'Appelle	
Arpenter des chemins	68 50
Vendhurst, Geo.—	
Construire 2 ponts	80 00
Webster, John H., Fourch. de Faisan	
Niveler le chemin	61 65
Travaux d'amélioration des chemins faits à la journée	420 26
Travaux publics spéciaux.	
District de Prince-Albert—	
Arpent. la sente du Lac-Vert—	
Agnew, T. J., équipem. de camp—	18 50
do outils	42 30
Betts, J. F., provisions	133 77
Hutchinson, Wm., transport	1 75
McDougall, H., provisions	1 05
McNabb, Alex., fret	7 00
Powers, Thos., provisions	1 50
Sproat et MacLeod, provisions	40 31
do équipement	3 94
Toogood, J. W., papeterie	0 85
Contremaître, 51 j. à $2	102 00
Journalier, 1, 46 j. à $1.25	57 50
Journaliers, 15, 257 j. à $1	257 00
Hommes et attelag., 2, 63 j. et $250	157 50
District de Souris—	
Pont sur la rivière Souris près de Coalfields—	
White, T. H., préparer des plans	25 00
McNeil, Thos., et Hopper, J. A., const. un pont, à l'entreprise	896 00
Hommes et attel., nivel. les approc.	29 25
District de Wolseley—	
Crozier, Jas., et Lickman, E., faire un remblai sur le réservoir de Wolseley	385 00
Ellis, Thos., construire un pont de pilotis sur la rivière Qu'Appelle	750 00
Foreurs de puits.	
Machine à forer les puits, n° 1—	
Basken, I. J., Churchbridge—	
Forgeage	4 70
Collacott, T. H.—	
Forgeage	7 20
Cie de messagerie Dominion, frais	6 05
Fisher, S. G., Saltcoats—	
Const. une hutte p. les hommes	26 00
Gibb, M. G.—	
Machiniste, 158 jrs au 31 déc	395 00
Alloc. p. 68 jrs, temps perdu, 1891	85 00
Fr. de port, papet. et télégrammes	5 16
Voyage, $4 ; huile, $1	5 00
Gross, J. J., et Wallmann, J.—	
Transp. la mach. à forer les puits	15 00
A reporter	189,155 18

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ cts.
Report	189,155 18
Machine à forer—Suite.	
Machine à forer n° 1—*Fin.*	
Kumph, Wm., Churchbridge—	
Transport de foret	3 50
McCurdy et Tucker, Moosomin—	
Réparations au foret	44 90
Access. de foret	25 00
Raney, John, Moosomin—	
Transport de foret	19 00
Sneesby, Jas.—	
Foreur, 2 mois au 30 juin	100 00
Frais de voyages	15 50
Tetlock, Wm.—	
Transport de foret	28 00
Thorgierson, J. G., Churchbridge—	
Transport de foret	10 00
Vulcan Iron Co., Winnipeg—	
Rouet et embrayage	4 00
Machine à forer n° 2—h	
Cie de Transfert d'Alberta, Calgary—	
Transport de foret	3 50
Brogden, James, Calgary—	
Foreur, 102 jrs au 20 nov	255 00
Burns, Thos. S.—	
Foreur, 2 mois au 30 juin	100 00
Ch. de fer Canad. du Pacif., fret	19 60
Hamilton, D., Calgary—	
Forgeage	56 50
Robinson, Jos., Rivière du Coude—	
Sortir le foret du puits	12 00
Transport de foret à Calgary	13 00
Suitor, D., Calgary—	
Tige de foret, etc., 740 lbs	59 20
Foret, acier	28 00
Forgeage	37 60
Machine à forer n° 3—	
Basken, I. J., Churchbridge—	
Forgeage	16 15
Brown, John, Indian Head—	
Forgeage	3 50
Garvin, R., Minnedosa—	
Forgeage et réparations	25 99
Geddes, Wm., Kenlis—	
Transport de foret	5 00
Hurlburt, Geo., Wolseley—	
Affiler les forets	1 50
Jolly, Saml., Ellisboro'—	
Transport de foret	8 00
Lane, Mary—	
Montant payé à J. Sneesby pour ouvrage avec foret	7 50
Minbinnick, W. H.—	
Transport de foret	6 00
McCurdy et Tucker, Moosomin—	
Réparations au foret	13 55
A reporter	190,076 67

Dépenses de l'Assemblée législative—*Fin.*	$ cts.
Report	190,076 67
Machine à forer—Fin.	
Machine à forer n° 3—*Fin.*	
McEwen, Jas., Qu'Appelle—	
Forgeage	3 75
Patrick, Geo. E.—	
Foreur, 34½ jours à $2.50	86 25
do 2⅓ mois à $50	116 67
Réparations, $4 ; huile, 50c	4 50
Machine pour haler, $8 ; télégrammes, $1.25	9 25
Sneesby, Jas., Régina—	
Foreur, 80 d	200 00
B. de pass., $25.20 ; pens., $12.65	37 85
Soin, $6 ; fret, $3.96	9 96
Machine à forer n° 4—	
Bishop, Geo.—	
Forgeage	3 50
Fraser, Kenneth, Oxbow—	
Forgeage	1 05
Grass, John, Oxbow—	
Forgeage	0 75
Lillie, John, Alameda—	
Forgeage	4 65
Moose Mountain Trading Co.—	
Fournitures pour foret	8 35
McCurdy et Tucker, Moosomin—	
2 forets et accessoires	85 00
Accouplements, 2	6 00
Nash, Harvey—	
Transport d'accessoires de foret	3 00
Robertson, H., Cannington—	
Forgeage	27 50
Sheppard, David, Alameda—	
Machine à forer, 1⅕ m. à $50	60 00
Walsh Frères, Alameda—	
Fournitures pour foret	5 20
Whitlock, F., Glen Adelaide—	
Machine à forer, 120½ jrs à $2.50	301 25
Forage spécial—	
Basken, I. J., Churchbridge—	
Réparations à la machine travaillant dans la colonie islandaise	7 50
Thorgierson, J. G., Churchbridge—	
Ouvrage avec homme et attelage dans la colonie islandaise, 25 jrs	67 00
Hilliard et Johnston, Régina—	
Creuser des puits, établissement allem., 300 pds à 40c., 98 pds à 60c	178 80
Creuser 2 puits chez J. D. Sibbald, 172 pieds à 40c., 32 pieds à 60c	88 00
Creuser 7 puits dans divers endroits du district de Régina-Nord, 540 pieds à 35c	189 00
	191,581 45

Paiements faits à A. G. Hamilton par les ministères de l'intérieur et des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 avril 1893.

MONSIEUR,—Je vois, par vos relevés des dépenses faites pour le compte du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, que vous payez à A. G. Hamilton, de Moosomin, $45 par mois comme gardien du palais de justice. M. Hamilton reçoit aussi $33.33 par mois, ou $400 par année, du ministère des travaux publics pour le même service apparemment, ce qui porte son salaire mensuel à $78.33.

Veuillez donc me dire s'il existe un arrangement entre votre ministère et celui des travaux publics au sujet de la division de salaire de ce serviteur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 16 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 avril, dans laquelle vous appelez mon attention sur le fait que Mr A. G. Hamilton, de Moosomin, reçoit $45 par mois de notre ministère comme gardien du palais de justice en cet endroit, et $33.33 par mois du ministère des travaux publics pour le même service apparemment, je dois vous informer que ce dernier ministère a été prié de ne plus payer M. Hamilton pour ce service jusqu'à ce que l'affaire ait été l'objet d'une investigation et qu'on en soit arrivé à une entente. Le ministère de l'intérieur va aussi suspendre tout paiement à M. Hamilton jusqu'à ce qu'on en soit venu à une décision.

En attendant nous avons prié le ministère de la justice de se mettre en communication avec le juge et de lui demander un rapport sur la nature des attributions de M. Hamilton.

Je suis, monsieur, votre obéissant servitour,

A l'auditeur général. JOHN A. HALL, *S.-M.J. int.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 juin 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 20 avril dernier concernant Mr A. G. Hamilton, Moosomin, j'ai instruction de vous transmettre copie d'un rapport reçu du juge Wetmore au sujet des attributions remplies par M. Hamilton. Le sous-ministre ne se croit pas obligé de faire plus ; en attendant, le salaire d'Hamilton pour le mois de mai a été suspendu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA,
Secrétaire-adjoint.

MOOSOMIN, ASSA., 25 mai 1893.

CHER MONSIEUR,—Me rendant à votre demande du 18 du courant, je vous fais le rapport suivant au sujet de la lettre du sous-ministre intérimaire de l'intérieur que vous m'avez transmise. Je crois que M. Hamilton était gardien du palais de justice, ici, lorsque j'y fus transféré il y a près de deux ans, et je ne puis parler que de ce qu'il a fait depuis cette époque. Le palais de justice a été construit pour servir de cour judiciaire et de bureaux pour les officiers du tribunal, de casernes pour les membres de la police à cheval du Nord-Ouest stationnés ici, et de geôle ou violon. Tout l'étage supérieur de l'édifice est affecté aux fins du tribunal et contient la salle des audiences, l'appartement des juges, la salle du jury et la salle des témoins. Les bureaux du shérif et du greffier se trouvent au rez-de-chaussée, à l'extrémité-sud de l'édifice. Tout le reste est réservé à l'usage du corps de police et au violon. Le corps de police n'a jamais occupé l'édifice excepté possiblement en de très rares occasions, lorsqu'il a eu à garder des prisonniers

dans les cellules en attendant leurs procès ; il n'a jamais exercé de contrôle ni de surveillance sur aucune partie de l'édifice. Toute la surveillance exercée sur la partie affectée au corps de police et au violon l'a été par Hamilton. Jusqu'à ce printemps, la seule voie pour aller de la partie de l'édifice occupée par la salle des audiences et les officiers du tribunal à la cave où se trouvait le combustible ou aux cabinets d'aisance ou dans la cour où les cendres étaient déposées était la partie réservée à la police. Naturellement cette partie s'est trouvée à constituer un passage, et il fallait la tenir propre, au moins jusqu'à un certain point. De plus, la partie supérieure de l'édifice où se trouve mon appartement n'aurait pu être occupée en hiver, à cause du froid, si on n'avait pas constamment chauffé la partie réservée au corps de police, et pour cela il a fallu y entretenir trois grands poêles. Hamilton a été chargé de ce soin, et il s'en est acquitté. Il avait aussi à s'occuper de la partie reservée à la cour et à ses officiers, et il l'a fait. En supposant que $45 par mois constitueraient une rémunération raisonnable pour prendre soin de la salle des audiences et les pièces qui en dépendent, ainsi que des bureaux des officiers de la cour (et cette rémunération me paraît très juste, pourvu que le gardien fasse en même temps les messages du juge), je crois que le gardien aurait plein droit à un supplément de salaire pour l'ouvrage qu'il a fait dans la partie de l'édifice affectée au corps de police et au violon. Il est possible que la somme de $400 paraisse trop élevée pour cette besogne. Toutefois, je dois dire que les services de M. Hamilton dans la partie de l'édifice servant de caserne et de violon vont cesser dans quelques jours, attendu que le corps de police se prépare à l'occuper et s'y installera le 1er juin. Hamilton n'a jamais rempli l'office de huissier-audiencier, office dont s'est acquitté le constable chargé d'assister aux audiences de la cour. Je n'ai jamais employé Hamilton comme messager, car la lettre de M. Hall a été le premier avis que j'aie eu que le gardien devait aussi remplir la charge de messager. Je serais très obligé aux autorités si elles faisaient savoir à Hamilton qu'il est mon messager, et si elles m'informaient qu'il a reçu des instructions à cet effet. Ce qu'Hamilton a fait depuis mon installation dans l'édifice a été de voir aux réparations qu'il y avait à faire, de veiller à l'exécution ou de les signaler à l'attention du département, de voir à l'entrée du combustible et au chauffage, de tenir les salles propres, de s'occuper du lavoir attenant à mon appartement, de l'ameublement, et de prendre le soin général de l'édifice et de son contenu.

Bien à vous,

E. L. WETMORE.

Au sous-ministre de la Justice.

Certificats sur pièces justificatives.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de l'état et des pièces justificatives de la dépense faite en vertu du crédit spécial durant le mois de mars.

Je suis bien aise de noter une amélioration considérable dans les pièces justificatives qui m'ont été envoyées, car elles forment l'original des comptes au lieu d'être de simples copies. Je vois, cependant, qu'elles laissent encore à désirer en ce qui regarde les certificats. L'article 33 de l'Acte d'audition prescrit expressément que chaque compte doit porter le certificat de l'officier directement en charge, établissant que les effets ont été fournis ou que l'ouvrage a été exécuté, selon le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, si non conforme au contrat, juste et raisonnable.

Veuillez voir à ce que dorénavant tous les comptes soient bel et bien certifiés conformément à ce que dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au greffier, Assemblée législative, Régina.

CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, T.N.-O., 25 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 accusant réception de l'état et des pièces justificatives de la dépense faite durant le mois de mars en vertu d'un crédit spécial.

Je suis heureux d'apprendre que vous avez trouvé une amélioration considérable dans les pièces justificatives qui vous sont transmises.

Je tiens spécialement note de vos observations au sujet des certificats, et je verrai à ce que tous les comptes soient dorénavant certifiés dans l'affaire mentionnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. B. GORDON, *greffier, A.L.*

Paiement d'une allocation *per diem* à C. H. Royal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juin 1893.

MONSIEUR,—Le chèque n° 172 du gouvernement du Nord-Ouest couvre un paiement de $8 à Mr C. H. Royal, solde de frais de voyage en accompagnant le lieutenant-gouverneur à Ottawa en qualité de secrétaire particulier.

Je vois que M. Royal porte en compte une allocation de pension à $3.50 par jour pour les 31 jours qu'il a été en voyage. Eu vertu de l'arrêté du Conseil du 6 février dernier tous les employés publics voyageant pour affaires officielles devront recevoir une somme raisonnable pour payer leurs frais réels de pension pendant seulement les voyages commencés après cette date, au lieu d'une allocation *per diem*. M. Royal étant parti pour ce voyage le 15 février, n'a droit qu'aux frais réels.

Veuillez obtenir de M. Royal un compte corrigé d'après les déboursés réels, et faire remettre au crédit du receveur général la différence entre la somme du compte corrigé et celle qui lui a été payée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 concernant le compte de voyage de Mr C. H. Royal, et de vous dire que M. Burgess ne sait comment le compte en question peut être corrigé, car l'arrêté du Conseil du 6 février dernier décrétant que les dépenses réelles seulement doivent être remboursées n'a été communiqué à notre ministère que le 14 février, un jour seulement avant le départ de M. Royal : il aurait été manifestement impossible de le prévenir du changement de temps. Nous écrivons au lieutenant-gouverneur pour lui dire que vous désirez que M. Royal certifie que le compte qu'il a produit représente ses déboursés réels. C'est, croyons-nous, votre conclusion générale au sujet des comptes de cette nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

LYNDWODE PEREIRA
Secrétaire-adjoint.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 en réponse à la mienne du 22, au sujet du compte de Mr C. H. Royal pour frais de voyage.

En réponse je dois dire que le certificat de M. Royal établissant que le compte qu'il a produit représente ses déboursés réels sera satisfaisant dans les circonstances, pourvu que le certificat soit appuyé par la preuve qu'il est possible d'obtenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur.

F. HAYTER, *pour l'A.G.*

HÔTEL DU GOUVERNEMENT, RÉGINA, 12 septembre 1893.

CHER MONSIEUR,—Au sujet de vos lettres du 28 juin et du 4 juillet, adressées à Son Honneur le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, et relatives aux frais du voyage que je fis en février et en mars dernier avec Son Honneur en ma qualité de secrétaire particulier, j'ai l'honneur de dire que ne considérant pas comme nécessaire de garder mes différentes reconnaissances pour les sommes payées dans le cours de ce voyage, je les avais détruites quand vos lettres me sont parvenues. Quoi qu'il en soit, je dois déclarer que la note que j'ai présentée en mars est le compte véritable et exact des sommes que j'ai dépensées et payées dans le cours de ce voyage à Ottawa. Avec l'espoir que vous trouverez cela satisfaisant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. HENI ROYAL.

M. le député du ministre de l'intérieur.

Téléphones à l'hôtel du gouvernement et aux écuries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—Je remarque dans les emplois du crédit du lieutenant-gouverneur pour le présent exercice les sommes suivantes payées à la Bell Telephone Company pour téléphones à l'hôtel du gouvernement :

Appareil de téléphone à l'hôtel du gouvernement, 12 mois au 1er juillet 1893	$ 36 00
Appareil de téléphone aux écuries, 12 mois au 1er juin 1893	36 00
Appareil de téléphone reliant les écuries à l'hôtel du gouvernement, 12 mois au 1er juin 1893	36 00

Veuillez expliquer pourquoi il faut tant de téléphones à l'hôtel du gouvernement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

RÉGINA, juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de Son Honneur le lieutenant-gouverneur d'accuser réception de votre lettre du 6 courant, accompagnée d'une copie d'une lettre de l'auditeur général du 28 du mois dernier au sujet de téléphones à l'usage de l'hôtel du gouvernement.

Son Honneur désire que je vous informe que l'un des appareils de l'hôtel du gouvernement est en communication avec le réseau général par l'entremise du bureau central.

Quant aux autres téléphones mentionnés, les seules écuries qui appartiennent pour le moment à l'hôtel du gouvernement sont situées à environ un quart de mille de l'édifice actuel.

Ces écuries sont reliées à l'hôtel du gouvernement par un fil direct qui nécessite un téléphone à chaque extrémité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. B. GORDON, *secrétaire du lieutenant-gouverneur.*

M. le secrétaire du département de l'intérieur.

Transfert des aliénés à l'asile de Brandon.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande du 26 du courant, dans laquelle vous demandez que l'on passe au crédit du pénitencier du Manitoba les sommes de $657.50 et $287.54 pour le soin des aliénés des Territoires du Nord-Ouest et du district de Kéwatin respectivement, durant le mois de mars.

Je remarque dans les comptes qui accompagnent votre demande quatorze jours d'entretien pour chaque aliéné, tandis que le 3 mai dernier l'asile d'aliénés de Brandon a reçu le paiement de dix-huit jours d'entretien pour les mêmes aliénés dans le cours de mars. Il y aurait ainsi une journée de trop portée en compte.

Je voudrais aussi avoir les détails des frais de transport, qui s'élèvent à $8.73 pour chaque individu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 août 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 juin dernier, dans laquelle vous attirez l'attention sur une journée de trop portée en compte pour entretien d'aliénés dans le cours du mois de mars dernier, et vous demandez les détails des frais de transport des aliénés du pénitencier du Manitoba à l'asile de Brandon, j'ai l'honneur de vous mettre sous ce pli copie d'une lettre qui a été reçue du département de la justice, dans laquelle sont relatés les faits, et d'attirer en même temps votre attention sur le dernier paragraphe de cette lettre d'après lequel vous avez déjà en votre possession les pièces relatives à cette dépense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. NELSON, *pour le sous-secrétaire.*

M. l'auditeur général.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, DIVISION DES PÉNITENCIERS,
OTTAWA, 24 juillet 1889

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre de M. Pereira du 12 courant, accompagnée d'une copie d'une lettre adressée à M. Burgess, par l'auditeur général, et demandant certaines explications, etc., au sujet des dépenses encourues dans le transfert des aliénés du pénitencier du Manitoba à l'asile de Brandon.

Pour ce qui est de la journée prétendue avoir été portée de trop en compte, je cite l'extrait suivant d'une lettre en date du 27 mai dernier, reçue du préfet des pénitenciers du Manitoba par l'inspecteur des pénitenciers :

" Les aliénés quittèrent le pénitencier lundi matin, le 13 mars, et auraient dû arriver à Brandon le même jour, mais le train ayant été enneigé, ils ne purent arriver que le soir du jour suivant, le 14 mars, c'est pourquoi la note contre le département de l'intérieur comprend le 14 mars."

Vous verrez donc que l'excès se trouve dans le compte des autorités de l'asile de Brandon et non dans celui du pénitencier.

Les détails des frais du transfert, qui se montent à $8.73 par individu, se trouvent dans le tableau suivant :—

43 places et train spécial	$ 263 50
Payé à John Smith	3 50
" Mme McLean	2 50
" W. Abbott	3 50
" J. G. Hackland	3 50
" A. Pritchard	3 50
" Mme Davis	2 50
" Préfet	3 10
" J. C. Stewart (divers)	1 30
" Messagerie sur un colis expédié à Brandon	0 40
" Wm Nevins	27 00
	$314 30
Coût par individu	$ 8 73

L'auditeur général a déjà reçu les pièces relatives à cette dépense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. POWER, *pour le député du ministre de la justice.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 septembre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 du mois dernier, accompagnée d'une copie d'une lettre du département de la justice au sujet des frais d'entretien des aliénés dans le cours du mois de mars dernier.

Si, comme l'indiquerait la lettre du ministère de la justice, les aliénés ont été aux frais du pénitencier du Manitoba pendant toute la journée du 14 mars, le gouvernement du Manitoba a été payé pour une journée de trop pour l'entretien de ces aliénés à l'asile de Brandon, et devrait être prié de rembourser.

Parmi les frais du transfert je remarque une somme de $25 à Wm Nevins pour collation des aliénés à Portage-la-Prairie le 14 mars. Cette somme devrait être déduite de la somme à porter au crédit du pénitencier du Manitoba, attendu que les 96c. accordés par jour au pénitencier sont supposés couvrir les frais de bouche.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 2 décembre 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 30 juin dernier, dans laquelle vous dites que vous êtes porté à croire que les autorités de l'asile de Brandon ont réclamé une journée de trop pour l'entretien des aliénés, je suis chargé de vous transmettre copie d'une lettre, du 14 septembre dernier, de M. Sifton, premier commis du ministère des travaux publics, à Winnipeg, ainsi qu'une copie d'une lettre du directeur de l'asile de Brandon, en date du 13 du même mois, en explication de la chose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

M. l'auditeur général, Ottawa.

Winnipeg, 14 septembre 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 7 courant, au sujet de la somme reçue par l'asile de Brandon pour les aliénés du Nord-Ouest, j'ai l'honneur de vous envoyer une copie d'une lettre reçue ce matin du docteur Bell, le directeur de l'institution susdite. Le docteur Bell dit dans sa lettre que ce département lui avait annoncé que les aliénés seraient transférés de Stony-Mountain le 13 mars dernier. A ce sujet je dois dire que cela était conforme à l'avis reçu du pénitencier. Avec l'espoir que l'explication qui précède sera satisfaisante.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN W. SIFTON, *premier commis.*

Au secrétaire du département de l'intérieur.

Brandon, 13 septembre 1893.

Monsieur,—J'ai reçu votre honorée du 12 courant, au sujet de la somme reçue pour une journée de trop pour l'entretien des aliénés du Nord-Ouest à l'asile.

A ce sujet j'ai l'honneur de dire que votre département nous a annoncé que les aliénés seraient transférés de Stony-Mountain à l'asile le 13 mars dernier, et nous a donné instruction de faire tous les préparations nécessaires pour les recevoir. Malheureusement le train qui les portait ayant été surpris par une tempête de neige ils ne sont arrivés que dans l'après-midi du 14. Durant l'intervalle il nous était impossible de nous renseigner sur l'endroit où se trouvait arrêté le train et sur le temps où il arriverait probablement; tout le personnel fut tenu sur pied durant la nuit du 13 mars, le train pouvant arriver d'un moment à l'autre.

Les aliénés arrivèrent ici à 4 heures de l'après-midi le 14, et je considère comme juste et raisonnable, vu les circonstances, de demander le prix de la journée complète. Je vous renvoie sous le même pli les lettres que contenait la vôtre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

GORDON BELL, *médecin-directeur de l'asile de Brandon.*

M. le ministre des travaux publics, Winnipeg.

Ministère de la justice, Canada, division des pénitenciers,

Ottawa, 9 janvier 1894.

Monsieur,—Au sujet de la lettre de M. Pereira (du 2 courant), qui contenait copie d'une lettre adressée au député du ministre de l'intérieur par l'auditeur général, dans laquelle ce dernier fait objection à ce que le département de l'intérieur rembourse une somme de $25 payée par le pénitencier du Manitoba pour collation servie à certains aliénés pendant leur transfert du pénitencier de Stony-Mountain à l'asile de Brandon, j'ai l'honneur de vous informer que cette dépense est exceptionnelle, la collation dont il s'agit ayant été rendue nécessaire par un retard de dix-sept heures en route dû à l'enneigement du convoi qui portait ces aliénés. La demande qu'on a faite de cette somme à votre département paraît être juste, et le remboursement que vous en avez fait paraît être tout à fait justifiable.

Je ne saurais m'accorder avec l'auditeur dans l'objection qu'il fait au remboursement en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *député du ministre de la justice.*

M. le secrétaire du département de l'intérieur.

Enquête à Régina.

Immédiatement après la publication de mon rapport pour 1891-92, il fut découvert, en comparant la dépense faite par le département des travaux publics et par le lieutenant-gouverneur, pour le compte de l'hôtel du gouvernement et des bureaux du gouvernement, que certains paiements paraissaient avoir été faits deux fois pour les mêmes choses. Ces paiements doublés se montaient à $4,909.28, selon le tableau suivant.

Comme il était peu probable que les différents fournisseurs auraient retenu les montants ainsi payés de trop, il s'agissait de savoir ce qu'on avait finalement fait de cet argent. Je crus donc à propos d'envoyer à Régina un membre du personnel de ce bureau, avec pleins pouvoirs, en vertu de l'article 57 de l'Acte concernant l'audition, pour s'enquérir des faits.

Suivent les rapports présentés par cet officier sur le sujet des avances faites pour le compte des travaux publics et le compte des fonds fédéraux entre les mains du lieutenant-gouverneur (*trust account*).

ÉTAT "A."

Sommes avancées par le lieutenant-gouverneur pour travaux publics.

Date.	——	$ cts.	$ cts.
1891.			
15 août ..	F. H. Peters, hôtel du gouvernement, chemins, creusage d'un puits..	450 51	
14 sept...	do do do ..	825 56	
			1,276 07
16 oct.....	W. T. Mollard do do ..	808 80	
22 déc....	do avance aux hommes	175 00	
22 do ..	do avance pour les femmes de ménage	36 00	
			1,019 80
5 nov....	R. B. Fergusson, meubles, bureaux de l'administration........	362 60	
1er déc....	do do chambre du conseil	100 50	
1er do ..	do do bureau du comptable........	345 00	
21 déc....	do do bureau de l'éducation	281 75	
21 do ..	do do chaises, paillassons, etc........	140 05	
			1,229 30
17 nov...	J. A. Kerr, porte de voûte, chambre du conseil........	200 40	
17 do ..	do bureaux de l'administration	199 70	
1892.			400 10
20 janv...	P. Lamont, timbres électriques........	....	217 75
30 do ..	J. K. Riddall, inscriptions aux portes........	....	16 50
1891.			
6 nov....	C.P. Railway, transport de marchandises........	4 14	
7 do ..	do do	26 54	
7 do ..	do do	17 11	
			47 79
17 sept...	E. B. Read, cartons........	87 50	
5 nov....	do ferblanterie	22 52	
1891.			110 02
4 mai....	Electric Light Co., installation pour l'éclairage électr. des bureaux..	....	320 25
19 do ..	J. McGuirl, pupitres, chambre du conseil........	....	21 60
1892.			
17 déc....	Smith Fergusson Co., poêles, etc........	....	190 10
14 do ..	C. Willoughby, avance........	....	60 00
	Total........	....	4,909 28

Rapport sur certaines avances faites par le gouvernement du Nord-Ouest pour le compte de travaux publics, avances qui ont subséquemment été remboursées à des officiers du gouvernement du Nord-Ouest.

Le 5 novembre 1889, un chèque de $200 était tiré par le gouvernement du Nord-Ouest en faveur de Thomas Cummings pour le creusage d'un puits à l'hôtel du gouvernement ; quelque temps après, le ministère des travaux publics tirait un nouveau chèque en faveur de Cummings pour le même montant et pour le même objet. Ces deux chèques sont venus dans la possession de Cummings, et il en a d'abord gardé le produit. L'affaire fut mise entre les mains de Mr D. L. Scott, et la somme payée de trop fut finalement remboursée en deux versements distincts de $84.40 et $115.60 respectivement. Ces sommes ainsi recouvrées ont été déposées à la banque de Montréal à Régina, au crédit du compte des fonds fédéraux entre les mains du lieutenant-gouverneur (*trust account*). C'est dépôts furent respectivement faits le 5 juillet 1890 et le 16 janvier 1891. La somme ainsi recouvrée n'a pas encore été portée au crédit du receveur général, et le compte en dernier lieu nommé ne paraît pas encore en avoir été déchargé. On trouvera dans mon rapport sur ce *trust account* des renseignements ultérieurs sur cette somme de $200.

Dans le cours de l'été et de l'automne de 1890 le gouvernement du Nord-Ouest a tiré les chèques suivants comme avances pour matériaux fournis et ouvrages faits à la clôture d'enceinte de l'hôtel du gouvernement.

Date.	Numéro du chèque.	Nom.	Montant.
			$ cts.
14 juillet 1890..........	20	D. McCarthy	200 00
20 août 1890...........	339	R. B. Aldous..........................	52 00
16 sept. 1890..........	532	R. G. Gordon	20 00
4 nov. 1890..........	866	J. A. MacCaul..........................	250 00
4 do 1890..........	867	Smith et Fergusson	250 00
		Total..................	772 00

Le 19 novembre 1890, à la demande du ministère des travaux publics, un chèque du receveur général était passé en faveur de J. A. MacCaul, de Régina, pour la somme de $1,971.50, représentant le coût total de la clôture de l'hôtel du gouvernement. Sur le produit de ce chèque, MacCaul régla les notes de McCarthy, de Gordon et de la Cie Smith Fergusson, ainsi que la sienne propre, et le solde, à l'exception de $772, fut passé à M. Peters (H. J.), alors commis des travaux pour payer la note d'Aldous et autres, pour clôture. Les $772 retenues par MacCaul étaient la somme avancée par le lieutenant-gouverneur sur cette clôture. Au lieu de rembourser cette somme immédiatement, MacCaul la retint pendant quelque temps avec la permission du lieutenant-gouverneur, vu qu'il avait alors contre le gouvernement plusieurs notes impayées. Au règlement de ces autres notes, MacCaul faisait le remboursement de l'avance faite sur la clôture. MacCaul prétend avoir ainsi remboursé la totalité des $772 avancées, bien qu'il ne puisse dire précisément quand et comment ces différents remboursements ont été faits. Le dernier remboursement, cependant, a été fait aux bureaux du gouvernement, par un certain montant alors dû à MacCaul sur un autre compte et remis par M. Peters à L. O. Bourget, le comptable du gouvernement du Nord-Ouest en présence de MacCaul. Selon MacCaul, ce montant aurait été de $387. La reconnaissance donnée par Bourget, selon la copie qui m'en a été envoyée par M. Peters, n'est que pour $283.25. Ce paiement eut lieu à la fin d'août 1892. Il paraît avoir été fait un autre remboursement de ces avances pour la clôture par le chèque numéro 1764 de l'administration du Nord-Ouest en date du 27 août 1891, en faveur de MacCaul pour la somme de $135.83, pour bois fourni pour l'hôtel du gouvernement. Ce chèque fut endossé par MacCaul et déposé au crédit du *trust account* du lieutenant-gouverneur le 29 mai 1891, comme partie d'un dépôt de $411.58 fait à cette date. Ce remboursement n'a pas encore été passé au crédit du receveur général. On trouvera dans mon rapport sur le *trust account* des renseignements ultérieurs sur ce montant.

Le 18 août 1890 le gouvernement du Nord-Ouest faisait un chèque en faveur de J. A. MacCaul pour $229.36 pour bois fourni pour la maison du jardinier de l'hôtel du gouvernement. Selon MacCaul, cette somme ne lui était pas due directement, mais c'était à un nommé N. Millette, qui était chargé de l'exécution de certains travaux à l'hôtel du gouvernement. Millette devait, cependant, pareille somme à MacCaul pour bois fourni, et lui donna un mandat sur le gouvernement du Nord-Ouest pour la somme en question. Ce chèque a été porté au crédit du compte de Millette dans les livres de MacCaul. Le 10 août 1891, le gouvernement du Nord-Ouest douna à MacCaul un deuxième chèque pour la même somme, savoir : $229.36. D'après l'endossement ce chèque paraît avoir été encaissé à Winnipeg par L. O. Bourget. Au sujet de ce chèque les déclarations de MacCaul et de Bourget sont loin de s'accorder. MacCaul dit qu'il était en paiement du même service que le premier chèque du même montant, c'est-à-dire, pour le vieux compte de Millette, et comme ce compte avait déjà été payé, et qu'en con-

séquence l'argent ne lui était pas dû, il remit ce chèque à Bourget après l'avoir endossé. Bourget, au contraire, dit que cette somme était due à MacCaul pour bois fourni et que MacCaul lui remit le chèque en remboursement des avances faites sur la clôture. Ce bureau n'a cependant jamais eu de compte sur lequel pût reposer ce second chèque, et je n'ai pu trouver trace de pareil compte dans les bureaux du gouvernement du Nord-Ouest. La lettre suivante, trouvée dans un livre à copies, au bureau du ministère des travaux publics à Régina, ferait croire que MacCaul a raison de dire que ce second chèque était aussi en paiement du compte de Millette.

"BUREAU DES TRAVAUX PUBLICS FÉDÉRAUX, TERRITOIRES DU NORD-OUEST,

"RÉGINA, 6 août 1891.

"A Mr L. O. BOURGET, comptable,
"Régina.

"CHER MONSIEUR BOURGET,—Veuillez trouver sous ce pli copie de la note de Millette ($229.36) dont vous m'avez parlé hier.

"Bien tout à vous,

"HENRY J. PETERS."

Cette note est encore due à J. A. MacCaul.

Dans le cours de l'exercice 1891-92 différents paiements et avances ont été faits par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest pour ouvrage faits et matériaux et meubles fournis pour le nouvel hôtel du gouvernement et les nouveaux bureaux de l'administration et la chambre du conseil. Ces avances doivent être remboursées par le ministère des travaux publics. Autant que j'ai pu constater ces avances à rembourser ainsi se sont élevées à $4,909.28, comme l'indique l'état ci-joint marqué "A". M. Peters fit les remboursements suivants au gouvernement du Nord-Ouest pour le compte de ces avances.

1. Le 22 janvier 1892, M. Peters envoya à M. Bourget la somme de $25 en argent. accusa réception de cette somme, mais elle n'a pas été portée en compte.

2. Le 11 février 1892, M. Peters déposa à la banque de Montréal, à Régina, la somme de $1,730.65 au crédit de la caisse locale du gouvernement du Nord-Ouest. Cette somme fut subséquemment transférée au *trust account* du lieutenant-gouverneur, et finalement déposée au crédit du receveur général le 12 août 1892. Une des sommes qui formaient ce montant était celle de $111.96 déposée par MacCaul. Bourget dit que c'était là un autre remboursement pour le compte des avances pour la clôture. MacCaul dit, cependant, que c'était un remboursement d'un autre paiement qui lui avait été fait ; et différents mémoires et états préparés par M. Peters paraissent établir clairement que cette somme, remboursée par MacCaul, était pour compte d'un paiement qui lui avait été fait sur une avance de $808.80 qu'avait faite le lieutenant-gouverneur à un nommé W. T. Mollard, charpentier employé aux différents travaux.

3. Un troisième remboursement au compte des avances en question fut fait le 11 août 1892, quand Peters remit à Bourget des chèques et de l'argent au montant de $3,141.02. Sur cette somme $179 étant dues à Scott et Leslie, de Winnipeg, leur note n'ayant pas été payée, ce qui laissait un solde de $2,962.02 en remboursement. Bourget donna à Peters pour la somme reçue une reconnaissance dont copie ci-jointe. Sur cette somme $1,691.55 furent avancés de nouveau à Peters avec l'autorisation du lieutenant-gouverneur, pour payer des notes en souffrance dues à Siméon Peters, de Québec, pour $924.94 pour stores, et à Saunders et Talbot, de Winnipeg, pour $762.40 pour papier-tenture, etc. La somme qui restait ainsi entre les mains de M. Bourget était de $1,270.94. M. Bourget n'a pas pu dire ce qui en a été fait, mais elle n'a jamais été portée en compte d'aucune façon. Au nombre des chèques reçus par M. Bourget, les trois suivants ont été encaissés par lui à Québec dans l'automne de 1892 :

John McGuirl pour pupitres...........................	$ 24 40
Administration du Nord-Ouest, frais de transport.......	47 79
E. B. Read, cartons, etc..............................	110 02

Tous les autres chèques semblent avoir été encaissés à Régina, mais ils n'offrent pas d'autres renseignements. Quant au chèque de $47.79 en faveur de l'administration des Territoires du Nord-Ouest, il avait été endossé par L. O. Bourget, comptable des Territoires du Nord-Ouest, et apparemment encaissé à Québec. D'après ce que j'ai pu apprendre, la seule personne autorisée à endosser des chèques faits en faveur de l'administration des Territoires du Nord-Ouest, à part le lieutenant-gouverneur, est Mr R. B. Gordon, dont l'endossement ne vaut que pour les dépôts. Bourget ne paraît avoir eu aucune autorisation pour endosser le chèque en question.

Suit une liste des différentes sommes qu'a reçues M. Bourget et dont il n'a aucunement rendu compte :—

Chèque de l'administration du Nord-Ouest en faveur de J. A. MacCaul	$ 229 36
Remboursement final par MacCaul au compte des avances pour la clôture	283 25
Somme remboursée par Peters, le 20 janvier 1892	25 00
do do 11 août 1892	1,270 47
Total	$1,808 08

Il y a encore d'autres sommes remboursées par MacCaul au compte des avances de la clôture, mais je n'ai pas encore pu les déterminer.

Avec le présent rapport je produis les documents qui suivent :—Interrogatoire de L. O. Bourget ; etat attesté sous serment par M. Peters des sommes remboursées, accompagné de copies de reconnaissances ; copie d'une lettre de M. Peters à M. Bourget, en date du 22 janvier 1892, et contenant $25 en argent.

J. WARREN REID.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 avril 1894.

RAPPORT SUR LE COMPTE DES FONDS FÉDÉRAUX ENTRE LES MAINS DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR (*TRUST ACCOUNT*).

Au cours de l'enquête que j'ai faite au sujet des avances faites par l'administration du Nord-Ouest et des remboursements de ces avances, j'ai appris l'existence, à la banque de Montréal, à Régina, d'un compte appelé le *Trust account* du lieutenant-gouverneur, ou, plus correctement, *The Lieutenant-Governor, Dominion Funds in Trust.* Ce compte paraît être de la nature d'un compte en suspens, dans lequel sont versées les sommes reçues en remboursement pour le compte de la caisse fédérale, ainsi que les sommes reçues en amendes ou en confiscations pour le compte fédéral. Le soin de déposer les sommes reçues pour le compte fédéral au crédit de ce *trust account*, et de finalement verser ces sommes dans la caisse fédérale, était, autant que j'ai pu constater, confié à C. A. W. Lethbridge, commis dans les bureaux de l'administration du Nord-Ouest. Comme deux ou trois des sommes remboursées à compte d'avances pour travaux publics ont été portées au crédit de ce compte, mais n'avaient apparemment jamais été tirées de ce compte et remises au crédit du receveur général, j'ai cru devoir examiner ce compte.

L'état " B " ci-joint est une copie de ce compte, tel qu'il se trouve dans les livres de la banque de Montréal, à partir du commencement de l'exercice 1890-91, époque à laquelle il n'y avait pas d'argent au crédit de ce compte.

Le premier dépôt est une somme de $84.40, en date du 5 juillet 1890. Cette somme paraît être la première reçue en remboursement du paiement fait de trop à Cummings, dont il est question dans la première partie de mon rapport. Le 6 août 1890, la somme de $49 fut tirée de ce compte pour amendes perçues dans le cours du trimestre de juin. Comme il n'avait pas été fait de dépôt antérieur pour amendes, cette somme de $49 se trouvait en réalité prise sur celle de $84.40 remboursée par Cummings. Le 11 octobre 1890, était fait un dépôt de $407.62, composé des $49 perçues pour amendes pendant le trimestre de juin, et de $358.62, montant des amendes perçues dans le cours du trimestre de septembre. Cette somme de $358.62 fut remise à Ottawa le 28 octobre

1890, ce qui remettait encore à $84.40 le solde au crédit de ce compte. Le 16 janvier 1891, la somme de $386.10 fut déposée au crédit de ce compte. Cette somme se composait de $270.50, montant des amendes perçues pendant le trimestre de décembre, et de $115.60, le deuxième remboursement sur le montant payé de trop à Cummings. Le lendemain, le montant des amendes était reçu à Ottawa, moins 50c. pour commission sur les chèques, ce qui laissait au crédit de ce compte la somme de $200, c'est-à-dire le remboursement complet de la somme payée de trop à Cummings. Le 19 mars 1891 on porta au crédit de ce compte la somme de $501.40 pour amendes perçues pendant le trimestre de mars, et on le chargea de $2 pour commission sur chèques, ce qui laissait au crédit du compte un solde de $699.40. Le 14 avril, la somme de $580.40 était remise à Ottawa pour les amendes du trimestre de mars, et $119 restaient au crédit du compte, le remboursement de $200 se trouvant ainsi allégé d'une somme de $81. Le 29 mai 1891 on faisait un dépôt de $411.58, composé de $275.75 perçues en amendes jusqu'à cette date, ce qui comprenait le manquant de $81 dans le dépôt pour le trimestre de mars, et de $135.83 remboursés par J. A. MacCaul sur les avances relatives à la clôture de l'hôtel du gouvernement. Contre ce dépôt est la somme de 25c. pour commission sur chèque. Le 21 août on déposa encore $337.25 pour amendes perçues pendant le trimestre de juin. Comme on avait déjà fait un dépôt pour amendes perçues pendant ce trimestre il semblerait qu'on avait trop versé sous ce chef. En conséquence on transmit à Ottawa le même jour $337, et quelques jours après (le 8 septembre) M. Lethbridge touchait $194.50 pour racheter l'excédant. Après ces opérations, le solde au crédit du compte se trouvait de $336.08, c'est-à-dire 25c. de plus que de droit, tandis que ce solde aurait dû être de $335.83, formés par le remboursement de Cummings ($200) et celui de MacCaul ($135.83).

C'est le 9 mars 1892 que se fit la première inscription subséquente, qui mit $1,730.65 au crédit du compte. C'était le montant qu'avait déposé M. Peters, en février, au crédit de la caisse provinciale, et qui se trouvait ainsi transféré au crédit du *trust account.* On m'a fait entendre qu'au printemps de 1892, le lieutenant-gouverneur et M. Gordon (R. B.) avaient été appelés à Ottawa pour affaires officielles. Comme le crédit pour frais de voyage se trouvait épuisé, on décida d'emprunter au *trust account* les fonds nécessaires au voyage. En conséquence, le 18 mars, M. Gordon retira $250 comme avance pour frais de voyage, et, le 5 avril, le lieutenant-gouverneur toucha pareillement la somme de $300 pour le même objet. Le crédit du compte s'en trouva réduit à $1,516.73. Le 12 août 1892, la somme de $300 était remise en remboursement du montant avancé au lieutenant-gouverneur. Comme cela portait le solde du compte à $1,816.73, on put alors envoyer à Ottawa la somme de $1,730.65 remboursée par Peters. C'est ce que l'on fit, et le solde tomba à $86.08.

Le 2 septembre 1892 on déposa $268.70 pour amendes perçues dans le cours de l'exercice 1891-92. C'était le premier dépôt de cette nature depuis le 21 août 1891, et le 8 septembre 1892 un nouveau dépôt était fait de $440.22, aussi pour amendes perçues dans le cours du même exercice. Le lendemain on transmettait à Ottawa $788.92, montant des amendes perçues pendant l'exercice. On remarquera que la somme transmise dépassait de $80 le montant des dépôts pour amendes, ces $80 se trouvant prises sur le solde de $86.08 restant au crédit du compte comme solde des remboursements. Le 21 septembre un chèque pour $6.08 (solde du compte) en faveur de C. A. W. Lethbridge pour autant, déposé de trop, était présenté et payé. Ce chèque ne laissait absolument rien au crédit du compte. Depuis cette dernière date, la seule inscription au compte représente un dépôt de $250 fait le 28 février 1893, par R. B. Gordon ; c'était la somme qui lui avait été avancée au mois de mars 1892. Cette somme de $250 était tout ce qu'il y avait au crédit de ce compte lors de mon examen. La somme qu'il y aurait dû avoir est de $335.83, qui aurait représenté les $200 remboursées par Cummings et les $135.83 remboursés par MacCaul. Ce manquant de $85.83 paraît représenter l'excédant des sommes transmises à Ottawa pour amendes et confiscations sur celles déposées au crédit du *trust account* pour amendes et confiscations perçues.

On remarquera que les sommes ainsi perçues en amendes et confiscations n'étaient pas mises à la banque au fur et à mesure, mais s'accumulaient au bureau, pour être

déposées trimestriellement d'abord tandis que, pour l'exercice 1891-92, rien n'a été déposé avant le mois de septembre 1892, quelque temps après que l'attention du département eût été attirée sur le fait que rien n'avait encore été déposé sur les perceptions de l'exercice. On remarquera aussi que jusqu'aujourd'hui il n'a encore été rien déposé des amendes et confiscations perçues dans le cours du présent exercice. M. Gordon, qui a aujourd'hui charge de ces perceptions, m'a donné à entendre qu'il a intentionnellement évité de déposer les sommes perçues avant que le *trust account* fut examiné.

J. WARREN REID.

Bureau de l'audition, Ottawa, 6 avril 1893.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 avril 1893.

Monsieur,—Pour faire suite à ma lettre du 7 courant qui accompagnait un rapport d'un agent de ce bureau, M. Reid (J.W.), sur certaines pratiques irrégulières des bureaux des territoires du Nord-Ouest à Régina, je vous mets sous ce pli une lettre supplémentaire de M. Reid.

Cette dernière traite d'un sujet à part—le *trust account* du lieutenant-gouverneur.

En face de ces deux rapports, j'attire votre attention sur les défauts du système qui a permis le déficit du comptable. Le lieutenant-gouverneur et le greffier de l'Assemblée, qui avaient à leur disposition le crédit nécessaire pour faire face aux dépenses des territoires du Nord-Ouest, ont à diverses reprises appliqué d'une manière irrégulière de grandes parties de ce crédit à des travaux d'utilité ou d'embellissement ou à l'ameublement de l'hôtel du lieutenant-gouverneur et des palais de l'exécutif et de la législature, aucun crédit pour ces objets n'ayant été mis à leur disposition. Ils donnent pour excuse qu'ils ne pouvaient faire agir assez promptement l'administration des travaux publics qui contrôle le crédit affecté aux objets en question. Mais si pareille excuse devait être acceptée, elle détruirait tout espèce de contrôle.

Je recommande que l'on mande aux autorités de Régina que l'emploi des crédits—provisoire ou final—droit être restreint aux objets pour lesquels ils sont votés ; que toute somme reçue en remboursement de somme payée doit être immédiatement déposée au compte du receveur général et mise à l'avoir du crédit auquel elle appartient, et que toutes les recettes doivent être aussi immédiatemeut déposées au compte du receveur général à la banque.

Je ne dis rien au sujet du comptable. Il a été suspendu et il ne m'appartient pas d'aller plus loin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du conseil de la trésorerie.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 avril 1893.

Monsieur,—Depuis son retour de Régina, M. Read m'a présenté un rapport sur le *trust account* du lieutenant-gouverneur à la banque de Montréal, à Régina. L'état de ce compte indique que les amendes et confiscations reçues pour le compte fédéral n'ont pas été déposées à mesure, mais qu'on les laissait s'accumuler dans les bureaux de l'administration du Nord-Ouest et qu'on les déposait à longs intervalles. Jusqu'à la fin de l'exercice 1890-91 ces dépôts se faisaient par trimestre. Pour l'exercice 1891-92, il n'a pas été fait de dépôt avant le mois de septembre 1892 ; et rien n'a encore été déposé des sommes perçues pendant l'exercice courant. Certains montants reçus en remboursements ont aussi été déposés au crédit de ce compte, mais n'ont pas encore été passés au crédit du receveur général.

Outre qu'il n'est pas régulier de garder dans les bureaux les fonds perçus pour le compte fédéral, je n'ai pas besoin de vous signaler le danger de perte qui accompagne

un pareil système, où l'argent est gardé en sommes relativement considérables dans un tiroir ou dans un coffre-fort. Je dois aussi dire que je ne vois aucun avantage à déposer des fonds perçus au crédit d'un *trust account* comme celui-ci, qui ne paraît être qu'une espèce de compte provisoire.

Je dois en conséquence vous prier de bien vouloir faire déposer immédiatement au crédit du receveur général toutes les sommes actuellement en portefeuille et tenir la main à ce que tout argent perçu à l'avenir de quelque source que ce soit pour le compte de l'administration fédérale, soit déposé au crédit du receveur général aussitôt que reçu.

J'apprends que l'argent reçu pour amendes et confiscations dans le cours du présent exercice et qui n'a pas encore été déposé, est entre les mains de M. Gordon (R. B.), greffier de l'Assemblée législative. J'ai télégraphié à M. Gordon d'en faire le dépôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai à attirer votre attention sur ce qui paraît être un manquant de $85.83 dans le *trust account* du lieutenant-gouverneur à Régina, selon un relevé de ce compte que m'a présenté M. Reid, et qu'il a tiré des livres de la banque de Montréal à Régina, et des livres de comptes des bureaux de l'administration du Nord-Ouest.

Le montant total versé dans ce compte pour amendes et confiscations pendant l'exercice 1891-92 a été de $708.92, en deux dépôts, dont l'un, de $268.70 le 2 septembre, et l'autre, de $440.22, le 8 septembre 1892. Suivant les bordereaux reçues à ce bureau, le montant total perçu pendant l'exercice s'élevait à $788.92, et ce montant a été tiré du *trust account* et transmis à Ottawa le 9 septembre 1892. Les $80 manquant aux dépôts pour amendes et confiscations paraissent avoir été pris sur le solde de $86.08 restant au compte au mois d'août 1892. Le 21 septembre, le solde de $6.08 restant au crédit du compte fût payé sur un chèque pour ce montant en faveur de C. A. W. Lethbridge pour autant déposé de trop au compte des amendes et confiscations. En réalité les dépôts, au lieu d'avoir dépassé le chiffre qu'il fallait, sont restés $80 en deçà.

Si le montant total déposé pour amendes et confiscations s'accordait avec le montant transmis à Ottawa, il devrait y avoir aujourd'hui au crédit du compte la somme de $335.83, composée de deux remboursements, l'un de $200, d'une avance à Thos. Cummings, et l'autre de $135, remboursé par J. A. MacCaul sur les avances faites pour la clôture. Au lieu de ce montant, il n'y avait lors de l'inspection que $250 au crédit du compte, la somme de $85.83 ayant disparu. Le chiffre de ce manquant s'accorde à ·25 près avec le montant que forme les $80 manquant dans le montant des dépôts pour les amendes et confiscations de l'exercice 1891-92, et les $6.08 retirés par M. Lethbridge comme ayant été déposés de trop.

Veuillez vous faire donner pour moi par M. Gordon (R.B.) une explication complète de cet état de choses et indiquant à qui en revient directement la responsabilité ; et s'il est démontré qu'il y a eu erreur dans les dépôts, veuillez faire rembourser immédiatement le montant au crédit du receveur général en même temps que les $250 qui sont aujourd'hui au crédit du *trust account.*

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, T.N.-O., 24 avril 1893.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 15 courant, nº 327740, contenant copie d'une lettre de l'auditeur général au sujet d'une somme de $85.83, paraissant manquer au crédit du *trust account* du lieutenant-gouverneur.

La chose a été signalée à M. Lethbridge, qui avait charge des sommes reçues en amendes et confiscations, et qui en faisait le dépôt au crédit de ce compte. Il dit que le manquant est dû à une erreur qu'il n'a connue que lorsqu'elle lui a été signalée par M. Reid, lorsque celui-ci est venu à Régina, et il ne saurait dire comment cette erreur a pu arriver.

La somme en question ($85.83) a été aussitôt déposée par M. Lethbridge au crédit du receveur général, et je vous mets sous ce pli le certificat de dépôt.

Le certificat de dépôt des $250 aussi mentionnées dans la lettre de l'auditeur a déjà été envoyé à l'administration.

Je suis, monsieur, votrè obéissant serviteur,

R. B. GORDON, *secrét. du lieut-gouv.*

M. le secrétaire du ministère de l'intérieur.

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, 1er mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du mois dernier, n° 327720, contenant une copie d'une lettre de l'auditeur général du 12 du même mois, et autres papiers, et mandant que l'emploi des crédits—provisoire ou final—doit être restreint aux objets pour lesquels ils sont votés ; que toute somme reçue en remboursement de somme payée doit être immédiatement déposé au compte du receveur général et mise a l'avoir du crédit auquel elle appartient, et que toutes les recettes doivent aussi être immédiatement déposées au compte du receveur général à la banque.

Je dois dire en explication que si l'on s'est départi de cette règle, c'est que les emplois d'argent dont il est question dans la lettre qui accompagne la vôtre ont été jugés absolument nécessaires pour que l'hôtel du gouvernement et les autres édifices pussent être terminés, et qu'autrement ils auraient encore été inhabitables pour une saison de plus.

Ces emplois d'argent ont été régulièrement rapportés au département dans les bordereaux mensuels, et comme aucune objection n'avait été faite, on a pu raisonnablement présumer que ces avances provisoires n'étaient pas désapprouvées.

Comme il n'y avait pas eu d'objection aux emplois d'argent ci-dessus mentionnés, on a cru qu'il serait aussi régulier de faire les autres avances dont il est question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. B. GORDON, *sec. du lieut.-gouverneur.*

M. le député du ministre de l'intérieur.

LA REINE *vs* LOUIS O. BOURGET.

RÉGINA, T.N.-O., 6 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'en conformité des instructions contenues dans votre lettre du 15 avril dernier, j'ai obtenu jugement en cette cause contre le défendeur, le 19 juin dernier, pour la somme de $1,871.11, comme suit :—

Montant dû par le défendeur selon l'état qui m'a été fourni	$1,808 08
Frais taxés	63 03
Total du jugement	$1,871 11

J'ai lancé contre les biens et effets du défendeur un bref d'exécution que j'ai mis entre les mains du shérif de ce district judiciaire. Le shérif m'informe que, d'après ses

informations, le défendeur n'a dans ce district ni biens ni effets saisisables en vertu d'un bref d'exécution. Ayant pris des renseignements, j'ai appris que le défendeur s'en est dernièrement allé dans la Colombie-Britannique. Mes frais pour le jugement et l'exécution s'élèvent à $79.03, comme suit :—

Jugement..	$63 03
Honoraires et déboursés sur le bref d'exécution..........	16 00
	$79 03

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. L. SCOTT.

M. le député du ministre de la justice.

DIVERS.

Sommaire.	$ cts.
"Gazette du Canada"	4,552 32
Impressions diverses	25,163 26
Distribution de documents parlementaires	849 18
Dépenses imprévues	17,661 71
Commutation, armée et la marine	1,827 83
Gouvernement du district de Kéwatin	1,936 76
Entretien des aliénés de Kéwatin	4,000 00
Acte de tempérance du Canada	1,259 45
Indemnité à la police à chev. du N.-O.	1,511 22
Agence de Paris	3,500 00
Affaires en litige	26,161 96
Agences commerciales	3,945 04
Enquêtes par l'auditeur général	79 85
Rapports pour le parlement	2,106 18
Classification de vieux documents—	
Secrétariat d'Etat	1,297 25
Conseil privé	1,000 00
Sources de Banff	7,373 79
Académie des Arts	2,000 00
Société Royale	5,000 00
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat	12,255 94
Arbitrage provincial	3,379 85
Levée hydr. de la baie Georgienne	17,554 08
Détermination de la longit., Montréal	88 68
Enquête *re* levée hydr., baie Georgienne	58 30
George Gott, enlever une épave	100 00
Bulmer *vs* la Reine	1,296 69
Remises des sommes payées pour permis et arp. dans les territ. contestés	17,858 78
Bureau des douanes international	600 00
Commission sur le trafic des liqueurs	20,000 00
do de la police à chev. du N.-O.	2,818 88
Levée hydrographique des détroits, du cap Tourmente au cap Traverse	7,280 06
Convention minière internationale	1,000 00
Arp. de la front, baie Passamaquoddy	1,298 64
do de l'Alaska	31,972 39
Drake, Jackson et Helmcken *re* Chas Durand	21 00
Traduction du rapport de la Commission du service civil	1,102 75
Gratification, J. P. Mowat	1,000 00
Incendie à Saint-Jean, Terreneuve	10,000 00
Portrait de lord Lansdowne	1,029 05
Payé en vertu de la loi.	
Clark et Barber *vs* la Reine	42,737 86
	284,678 75
"Gazette du Canada."	
Départ. des imp. et de la papeterie—	
Impressions	4,291 18
Papeterie	20 60
Harwood, Geo. P., traduire 116,450 mots à 20c le feuillet	232 90
Mills, J. B., remise à la "Gazette"	6 65
Cie de télégr. du ch. f. du P. C., télégr.	0 99
	4,552 32
Diverses impressions.	
Rapports, etc., fournis aux départ.—	
Ministère de l'agriculture.	
Archives, 1891, fr., 500	451 67
do 1892, ang., 1,500	603 50
A reporter	1,055 17

Diverses impressions—*Suite.*	$ cts.
Report	1,055 17
Ministère de l'agriculture—Fin.	
Recensement, 1891, 700	303 38
Statistique criminelle, 1891, 650	78 00
Comm. de l'ind. lait., 1891-92, ang. 7,500	468 03
do do fr., 2,150	349 09
Ferme expérimentale, 1891, fr., 6,150	1,393 67
do 1892, ang., 30,525	2,511 86
Haut-commissaire, 1891, fr., 150	37 50
Rapport du ministre, 1891, fr., 150	93 60
do 1892, ang., 5,000	80 20
do do fr., 150	57 42
Bureau de l'auditeur général.	
Rapport annuel, 1891-92, ang., 2,500	2,911 40
do do fr., 250	994 86
Estimations, session 1893, 50	7 87
Examinateurs du service civil.	
Rapport, 1891, fr., 150	16 15
do 1892, ang., 300	16 63
Ministère des douanes.	
Commerce et Navigation, '92, ang., 600	453 22
do 1892, fr., 50	80 27
Ministère des finances.	
Discours sur le budget, '92, ang., 20,000	151 74
do do fr., 6,000	42 97
do 1893, ang., 30,000	505 85
do do fr., 6,000	99 49
Commission du service civil, fr., 50	104 43
do Index, ang., 2,000	266 80
Relations commerciales, 5,000	582 51
Budget, 1893-94, ang., 750	87 77
do do fr., 100	18 71
Budget supplémentaire, session 1892	16 50
do do 1893	16 74
Bulletin du comm. de chev., ang., 5,015	50 23
do do fr., 730	22 42
Assurances, 1891, ang., 2,600	1,156 74
do fr., 100	115 30
Relevé des assurances, 1892, 4,500	151 09
Comptes publics, 1891-92, ang., 600	106 26
do do fr., 50	18 23
Actionnaires des banques, 1892, A., 300	123 33
Bill des subsides, 1892-93, 500	8 18
do 1893-94, 250	3 37
Balances non réclamées, 1892, ang., 300	123 18
Département de la commission géologique.	
Rapport sommaire, 1892, ang., 300	12 07
Département des affaires indiennes.	
Rapport, 1891, fr., 100	125 50
do 1892, ang., 800	355 10
Ministère du revenu de l'intérieur.	
Falsific. des aliments, 1891, ang., 1,000	130 00
do do fr., 300	170 18
do 1892, ang., 1,000	110 87
A reporter	15,583 88

Divers.

Diverses impressions—*Suite.*	$ cts.
Report	15,583 88
Ministère du revenu de l'intér.—Suite.	
Accise, 1891, fr., 250	82 50
do 1892, ang., 1,000	205 80
do do fr., 250	112 00
Poids, mesures et gaz, 1891, fr., 1,000	47 00
do do fr., 250	17 60
do 1892, ang., 1,000	47 73
do do fr., 250	21 21
Ministère de l'intérieur.	
Rapport annuel, 1891, fr., 100	73 58
do 1892, ang., 500	254 60
Ministère de la justice.	
Rapport du ministre, 1892, ang., 315	59 16
Pénitenciers, 1891, fr., 50	17 25
do 1892, fr., 50	27 15
Minist. de la marine et des pêcheries.	
Rapport annuel, 1891, supplémentaire, ang., 1,000	210 00
Rapport annuel, 1891, supplémentaire, fr., 200	91 45
Rapport annuel, 1892, ang., 400	157 77
do do fr., 100	92 28
Rapport des pêcheries, 1891, fr., 200	105 04
Rapport sur la p. du homard, ang., 300	11 00
Rapport sur la marine, 1891, fr., 200	56 32
Huîtrières, 1,000	12 71
Inspection des bat. à v, 1891, ang., 600	144 32
do do fr., 100	55 37
Ministère de la milice.	
Rapport annuel, 1892, ang., 2,000	93 32
do do fr., 500	54 47
Liste de la milice, 1892-93, ang., 400	7 34
Police à cheval du Nord-Ouest.	
Rapport annuel, 1891, fr., 100	50 42
do 1892, ang., 300	99 12
do do fr., 100	76 15
Département des postes.	
Rapport annuel, 1892, ang., 500	148 51
do do fr., 150	76 56
Départ. des impress. et de la papeterie.	
Rapport annuel, 1891, fr., 150	17 49
do 1892, ang., 400	29 10
Bills, C. M. B. A., 50	0 54
Débats, C. des C., 1892, en brochure, ang., 100	194 83
Débats, C. des C., 1892, en brochure, fr., 50	247 99
Débats, C. des C., 1893, 70,085 exemp., parties 1—47	1,001 40
Débats, C. des C., 1893, ang., 100	112 00
do do do fr., 50	134 13
do Sénat, 1892, 20	24 10
do do 1893, 25	31 44
A reporter	19,884 63

Diverses impressions—*Suite.*	$ cts.
Report	19,884 63
Dép. des impr. et de la papet.—Suite.	
Rapports des départements	987 83
Discours des députés, 1892	50 32
do 1893	976 89
Travaux publics.	
Rapport annuel, 1890-91, p. I., fr., 250	117 39
do do p. II, ang., 600	1,015 45
do 1892-93, ang., 500	109 77
Cartes et enveloppes, 1892-93, ang., 500	26 96
Minist. des chemins de fer et canaux.	
Rapport de 1891, fr., 750	351 50
do 1892, ang., 1,000	704 97
do do fr., 750	433 91
Statistique d. canaux, 1891, ang., 1,000	132 00
do d. ch. fer, 1891, ang., 1,000	149 22
do do 1892, ang., 500	43 18
Département du secrétaire d'Etat.	
Rapport annuel, 1891, fr., 100	12 64
do 1892, ang., 300	28 28
do do fr., 100	22 70
Liste du service civil, 1892, ang., 500	75 97
do do fr., 100	39 65
	25,163 26
Distribution de documents parlementaires.	
Dépt. des impress. et de la papeterie—	
Impress. d'étiquettes et d'envelopp.	377 71
Manille, Elephant, 45 rames	126 00
Gomme arabique, 115 lbs	56 25
Ficelle, 192 lbs	60 61
Articles au-dessous de $10	25 49
Morel et Gagnon, Ottawa—	
Etiquettes, bois, 1,024 à 1½c	15 36
Ottawa, bureau de poste	187 76
	849 18
Dépenses imprévues.	
Gratifications aux familles d'employés décédés.	
Département des douanes—	
Barry, Jas., Ottawa	383 34
Collier, J. C., Pointe-Edouard	166 66
Godard, A. H., Grafton	66 66
Haun, J. R., Port-Colborne	41 66
Kilburn, I., Woodstock, N.-B	66 66
Lauder, G. P., Port-Hope	125 00
Lowe, T. G., London	83 32
Montanari, A. P. P., Montréal	100 00
Ogilvie, A., Kentville, N.-B	10 00
Paw, G. A. V., Halifax	166 66
Rodgers, Robt., Russelltown	100 00
Ryan, M. P., Montréal	666 66
Wilson, R., Orangeville	83 32
Département du revenu de l'intérieur—	
Adams, W. C., Québec	100 00
Beasley, R. S., Hamilton	66 66
Bédard, W. G., Ottawa	133 32
A reporter	2,359 92

Divers.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	2,359 92
Gratifications aux familles d'employés décédés—Suite.	
Départem. du revenu de l'intérieur—	
Bruneau, J. C. A., Trois-Rivières	116 64
Cox, J. E., Ste-Catherine	200 00
Garon, D., Montréal	141 66
Hamilton, C. M., Kingston	110 00
Harwood, R. W., Montréal	160 40
Kellock, D., Perth	233 32
Département de l'intérieur—	
Daley, J. J., Montréal	233 32
Kinloch, H., Ottawa	300 00
Power, D. J., Québec	166 66
Têtu, N., Ottawa	233 32
Département de la justice—	
Kelly, juge, Ile du P.-E.	400 00
Ritchie, sir W. J., Ottawa	1,333 32
Départ. de la marine et des pêcheries—	
Boyd, John, Spruce-Point, N.-B.	20 00
Cox, M. F., Pointe-Cox, N.-B.	13 33
Ferguson, John	20 00
Forgues, C. E	100 00
Gordon, lieut. A. R., Ottawa	400 00
Mullins, Z	41 67
Wiggins, V., Fanjoy's-Point, N.-B.	13 33
Département de la milice—	
Dion, C., Ottawa	83 33
Taschereau, lieut.-col. E.M	200 00
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Dodd, Hy., M.D., aide-chirurgien	166 66
Huot, C. F. A., inspecteur	166 66
Piercy, Wm., inspecteur	166 66
Département des postes—	
Clément, O., Montréal	233 33
Ermatinger, P. T. H., Montréal	113 33
Johnston, R	86 66
Kirkpatrick, R., Toronto	100 00
Moody, Evan, Winnipeg	60 00
Moore, C. N., Toronto	100 00
McCormick, Thos., Toronto	160 00
Pelletier, J. F., Montréal	175 00
Département des travaux publics—	
Macpherson, D. A., Ottawa	200 00
Normand, J. B., Trois-Rivières	240 83
Départ. des chemins de fer et canaux—	
Bell, Saml., canal Chambly	76 00
Bussières, F. X., Montréal	233 33
Driscoll, Jas., canal Rideau	60 00
Legault, G., canal Beauharnois	76 00
Lemay, Chas., Saint-Ours	76 00
Miller, Wm., canal Rideau	76 25
Wilson, Alex., canal Welland	90 00
Conférence de Terreneuve.	
Dépenses de l'hon. sir John Thompson, de l'hon. M. Bowell et de l'hon. J. A. Chapleau, pour assister à la conférence d'Halifax	703 42
Stewart, Douglas—	
Allocation, 17 jrs à $3.50	59 50
Billets de ch. de fer et pullmans	26 00
Venning, R. N.—	
Allocation, 17 jrs à $3.50	59 50
Billets de ch. de fer et pullmans	26 00
Voitures, $1.85; télégrammes, 50c	2 35
A reporter	10,413 70

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	10,413 70
Conférence de Terreneuve—Fin.	
Theakston, E. M., et Curran, L. D.—	
Clavigraphie, 1,350 folios à 5c	67 50
Fournitures de papeterie	10 22
Frais judiciaires, etc.	
Québec, affaires, glissoire du Rocher—	
Cook, W. C., C.R., services profess.	500 00
Pentland, C. A., C.R., do	500 00
Ashe, W. A., A.P., arpentage, etc.	108 50
Wayne, prof. C. B., voyage	39 35
Réserve Whycocomagh, N.-E.—	
Macdonald, Alex., services profess.	469 20
Hendry, W. A., arpentage	78 80
Honoraires de constable	88 00
do de témoin	51 00
do de magistrat	33 00
Martial *vs* la Reine—	
O'Connor, D., C.R., services profes.	199 57
Hall, Hon. J. S., C.R., do	40 00
McCarthy, Osler et Creelman—	
Services profession., Buntin *vs* Macdonald	75 00
McCosh, J., services prof. *re* navigation des lacs Simcoe et Coutcheeching	50 00
McLeod, hon. N., C.R., services prof., la Reine *vs* Baudet	12 86
O'Connor, D., C.R., services profess., Burroughs *vs* la Reine	5 10
Tweedie, l'hon. L. J., frais judiciaires, la Reine *vs* Lovely et Larbee	200 00
Shérif, comté de Welland, honor. et dép. *re* saisie du str. "Haskell"	214 58
Secours, etc., aux Canadiens indigents.	
Frais du procès à Saint-Domingue de C. Rafuse, second du "Rochmont"	498 71
Dépenses de A. de Vanjour de Paris à Québec	24 82
Consul anglais, Beyroot, pour secours à A. Berger	19 95
Divers paiements.	
Ch. de fer Canada-Atlant., appar. de chauf. à vap. p. le wag. "Victoria"	51 45
Conroy, Geo., enquête sur la conduite de B. Gaudet, m. de havre à la riv. Tignish	50 00
Couette, J., Goulet, A., et Brown, N., pour services rendus par le str "Annie McGie," transportant l'aide-gardien du phare de Heath-Point à Gaspé	575 00
Denis, A., courrier sur chemin de fer Montréal, pour blessures et pertes accidentelles—	
Soins médicaux	100 00
Vêtements détruits	28 65
Drogues et médicaments	19 75
Howe, Wm., armoiries pour l'exposition de la Jamaïque	45 00
A reporter	14,569 71

DIVERS.

Dépenses imprévues—*Fin.*	$ cts.
Report	14,569 71
Divers paiements—Suite.	
Hutchinson, Wm., montant dû pour le pont flottant sur le canal Welland (*voir* rapport de l'A. G., 1891-92, page C—87)	76 07
Bibliothèque de Londres, abonn., etc.	315 41
O'Leary, D., conduire le prisonnier H. Gale de Penetanguishene à Madrid, N.-Y.	49 23
Sherwood, A. P., avance	100 00
Streatfield, capit. E., pour rembourser les deniers de l'Etat qu'on lui a pris sur un convoi	200 00
Veale, Philip, frais de transp. d'objets de l'Exposition des colonies et des Indes	38 22
Transferts des crédits dépensés en plus—	464 20
Dépenses imprévues, Conseil privé	328 20
do ministère de la justice	1,520 67
Commisssion royale sur le trafic des liqueurs	
	17,661 71

Commutation, armée et marine.	
Allocation au lieu de remise de droit.	374 88
	62 52
Archer, col. S	31 26
Audain, capit. M. R. P	93 74
Bullock, rév. R. H	31 26
Clark, lieut. G	124 92
Duffus, capit. G. S.	46 86
Dobbin, capit. R. A.	171 84
DeLisle, capit. F.	234 45
Ferguson, major H	140 61
Jolly, lieut.-col. G. A	140 61
Lee, rév. F. B. N	78 10
Monteith, capit. R. W. F.	187 44
North, Col. D	46 86
Raymond, lt.-col. E. A	62 48
Trotman, capit. W. M. F.	
Waldron, major F	1,827 83

Gouvernement de Kéwatin.	
Bown, W. R., secrétaire, 15 m. au 30 juin	750 00
Phair, E., commis surn., 15 m. au 30 juin	375 00
Ch. de fer canadien du Pacifique—voy. du lieut.-gouvern. et du secrétaire—	
Billet pour Ottawa et retour	67 70
Billet, Toronto à North-Bay	6 85
Pullmans	36 50
Billets pour repas, 30 à 75c	22 50
Frais de messageries sur paquets	6 45
Départ. des impressions et de la papet. Impressions, etc	4 52
Cie de messageries Dominion, fret	1 35
Eves, rév. M., Norway-House, ex. du *Wesleyan Missionary Register* des naissances, mariages et décès	10 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Entretien d'une femme aliénée à Norway-House du 27 mars au 5 avril 1892	30 30
Fournit. pour le bateau-patrouille	22 10
M.-d'œuvre pour le bateau-patrouille	16 00
A reporter	1,349 27

Gouvernem. de Kéwatin—*Fin.*	$ cts.
Report	1,349 27
Mills, J. W., Winnipeg—	
Capitaine, 2 m. à $50	100 00
Rations pour lui et son aide, 2 mois.	40 00
Frais de voyages	12 75
Mills, Thos. S., Winnipeg—	
Aide sur un yacht, 2 m	60 00
McDonald, J. K.—	
Dépenses relatives à un prétendu cas d'insanité au Lac à la Croix	20 00
Cie de navigation du Nord-Ouest—	
Billets de pass., J. W. Mills et aide.	30 00
Fret sur canot et accessoires	12 03
Ontario Canoe Co., Peterboro'—	
Canot, tilleul, avec rames	60 00
Voile, $7 ; emballage, $3.	10 00
Transp. payé d'avance	13 86
Rupert, Geo.—	
Bateau d'York, avec mât, gouvernail et rames	75 00
Russell House, Ottawa—	
Pension du lieut.-gouvern. et du sec.	53 85
Semmens, J., Winnipeg—	
Pointes de vaccin et lancettes, et vacciner les sauvages hors du traité.	100 00
	1,936 76

Entretien des aliénés de Kéwatin.	
Asile de Brandon, entretien à $1 par jour—	
Golding, James, 109 jrs au 30 juin	109 00
do vêtements	0 45
Holland, Patrick, 109 jrs au 30 juin.	109 00
do vêtements	9 50
Hyer, Frank, 109 jrs au 30 juin	109 00
do vêtements	3 85
Jonasson, John, 59 jrs au 11 mai	59 00
do vêtements	5 00
do cercueil	9 00
Jonasson, Mary, 109 jrs au 30 juin	109 00
Jonsdettei, Mme do	109 00
do vêtements	1 25
Sampson, Otto A., 109 jrs au 30 juin	109 00
do vêtements	2 95
Setter, Mary, 64 jrs au 16 mai	64 00
do vêtements	3 70
Sebastien, Jos., 109 jrs au 30 juin	109 00
do vêtements	12 45
Wigmore, Ernest, 109 jrs au 30 juin.	109 00
do vêtements	1 65
Pénitencier du Manitoba, entretien à 96c. par jour—	
Bélanger, Roger, 257 jrs au 14 mars.	246 72
do vêtements	8 75
do transport à Brandon	8 73
Goulding, Jas., 257 jrs au 14 mars	246 72
do vêtements	13 73
do transport à Brandon	8 73
Holland, Patrick, 257 jrs au 14 mars	246 72
do vêtements	11 61
do transport à Brandon	8 73
Hyer, Frank, 257 jrs au 14 mars	246 72
do vêtements	20 15
do transport à Brandon	8 73
A reporter	2,120 84

DIVERS.

Entretien des aliénés de Kéwatin—*Fin.*	$ cts.
Report................	2,120 84
Pénitencier du Manitoba, entretien à 96 par jour—	
Jonasson, John, 257 jrs au 14 mars..	246 72
do vêtements.........	7 22
do propriété détruite .	6 00
do transport à Brandon	8 73
Jonasson, Mary, 257 jrs au 14 mars.	246 72
do vêtements..........	32 30
do transport à Brandon	8 73
Jonsdettei, Mme, 257 jrs au 14 mars	246 72
do vêtements.	31 51
do transport à Brandon	8 73
Sampson, Otto A., 257 au 14 mars..	246 72
do vêtements	7 32
do propriété détruite ..	2 37
do transport à Brandon	8 73
Sebastien, Jos., 257 jrs au 14 mars..	246 72
do vêtements	13 83
do transport à Brandon	8 73
Setter, Mary, 257 jrs au 14 mars ...	246 72
do vêtements.	35 09
do transport à Brandon .	8 73
Wigmore, Ernest, 257 jrs au 14 mars	246 72
do vêtements	7 42
do propriété détruite....	22 85
do transport à Brandon .	8 73
Literie.....	11 22
Ustensiles de cuisine........... ..	2 27
Frais de port.....................	1 10
	4,089 49
MOINS—Payé en 1893-94	89 49
	4,000 00

Acte de tempérance du Canada.	
Brome, juin 1893—	
O.-R., H. Foster	60 00
Impress., Cowansville "Observer".	19 50
do H. F. Smith	11 70
24 livres de votation	4 80
Préparer des bulletins pour 24 bur. de votation	2 40
Frais de port, télégrammes, téléph.	4 50
Papeterie, $1.70 ; charriage, 50c....	2 20
Frais de route.......... . ..	90 07
24 s.-offic -rapp., $96 ; 17 const., $17.	113 00
20 bureaux de votation (loyer)......	32 70
Drummond, août 1892—	
O.-R., P. A. Bérard	60 00
Impress., St-Hyacinthe, "Courrier"	9 50
Annonces, imprimeur de la reine, Qué	81 99
Prép. des bullet. pour 24 bur. de vot..	2 40
Papeterie, $3.75 ; messageries, 70c..	4 45
Frais de port, $2.50 ; télégramm., $3	5 50
Frais de route..........	64 90
24 s.-offic.-rapp., $96 ; 9 const., $9..	105 00
21 bur. de votation (loyer)..........	80 00
Northumberland, N.-B., sept. 1892—	
O.-R., shérif Shirreff, 32 bur. de vot.	64 00
Constable, 2 jours	2 00
Impressions, Chatham "Advocate"	23 65
do do "World"...	11 00
Annonces, imprimeur de la reine, N.-B.	18 90
Faire 32 livres de votation	16 00
3 urnes à scrutin, $3.15 ; 3 écrans, $3.	6 15
A reporter	896 31

Acte de temp. du Canada—*Fin.*	$ cts.
Report	896 31
Northumberland, N.-B.—	
Télégrammes, frais de port, transp.	7 14
Frais de route..........	107 20
32 s.-offic.-rapp., $128 ; 29 const., $29	157 00
31 bureaux de votation (loyer)......	124 00
	1,291 65
Moins——Payé en 1893-94	32 20
	1,259 45

Indemnité à la police à cheval du Nord-Ouest.	
Boyd, J. W., Jersey City, N.-Y.—	
365 jrs au 30 juin à 30c.	109 50
Cowan, A. W., Toronto—	
365 jrs au 30 juin à 20c............	73 00
Edgar, David, Gorrie—	
365 jrs au 30 juin à 23c.............	83 95
Gilbert, E. W., Port-Elgin—	
507 jrs au 30 juin à 20c.............	101 40
Hayes, John, Toronto—	
365 jrs au 30 juin à 30c.....	109 50
Ludlow, Wm., Vancouver—	
Toutes réclam. pour blessures......	500 00
Mills, G. B., Oxbow—	
365 jrs au 30 juin à 30c.....	109 50
Phillips, A. C., Toronto—	
365 jrs au 30 juin à 23c.	83 95
Poitevin, A. B., Montréal—	
365 jrs au 30 juin à 60c.............	219 00
Scholes, W. H., Belleville—	
365 jrs au 30 juin à 16c............	58 40
Thomas, G. A., Régina—	
274 jrs au 31 à 23c..........	63 02
	1,511 22

Agence de Paris.	
L'hon. H. Fabre, 12 m. d'app. au 30 juin	2,500 00
do allocation pour dépenses imprévues	1,000 00
	3,500 00

Affaires en litige.	
Ministère de la justice.	
Commission *re* sir A. P. Caron—	
L'hon. M. le juge Tait—	
Honoraire de commissaire........	250 00
Allocation, 27 jrs à $5	135 00
Bill. de p., $57.65 ; pullmans, $9.25	66 90
Voitures, $14.50 ; télégr., $1.09...	15 59
L'hon. M. le juge Routhier—	
Honoraire de commissaire.	250 00
Dépenses, 3 jrs à $6.....	18 00
Télégrammes et frais de port....	2 90
Archibald, J. S., C.R., serv. d'h. de loi	3,493 50
Bisaillon, F.J., C.R. do	1,070 50
Desjardins, A., sténographe officiel—	
Transcrire 14 folios à 15c.	2 10
Allocation, 3 jrs à $3.50	10 50
Voitures, $5 ; passage d'eau, 30c..	5 30
Marceau, J. O., sténographe officiel—	
Allocation, 11 jrs à $3.50	38 50
Billets de pass., $19.25 ; voit., $4.	23 25
A reporter..............	5,382 04

Divers.

Affaires en litige—*Fin.*	$ cts.
Report	5,382 04
Ministère de la justice—Fin.	
Commission *re* sir A. P. Caron—	
Owens, T. P., sténographe officiel—	
Transcription, 1,700 folios à 15c...	255 00
Allocation, 19 jrs à $3.50	66 50
Bill. de passage, $38 ; pullmans, $8	46 00
Réclamations Hard-pan, Cap-Breton—	
O'Connor, D., serv. d'homme de loi..	1,869 62
Brophy, J. B., Ottawa—	
Services et dépenses, 10 jrs.......	78 00
Cross, W. H., Toronto—	
Services de comptable expert.	975 00
Donkin, Hiram, Cap-Breton—	
Services, 75 jrs..................	1,200 00
Pension, 81 jrs à $3..............	243 00
Frais de voyage..................	60 05
Hendry, W. A., Halifax—	
Services, 27 jrs à $5.............	135 00
Pension à Ottawa	61 25
Frais de voyage............... .	50 38
Odell, C. M., Sydney—	
Services, 42 jrs à $5......	210 00
Pension à Ottawa	112 25
Frais de voyage	64 80
Street, D. R., Ottawa—	
Préparer des docum., 78 h. à 60c.	46 80
Cause des écoles du Manitoba—	
Blake, S. H., C.R., serv. d'hom. de loi	2,000 00
Ewart et Brophy do ..	1,250 00
Dodgson, Bischoff et Cie do ..	4,442 25
Cause de l'éboulis du rocher de Québec—	
O'Connor, D., C.R, serv. d'hom. de loi	673 34
Clarke et Barber *vs.* la Reine—	
O'Connor, D., C.R., serv. d'hom. de loi	120 95
Robinson, C., C.R., do ..	400 00
La Reine *vs* McLean, Grant et Livingston—	
Gregory, E., C.R., serv. d'hom. de loi	45 54
Ministère de l'intérieur.	
Commission du Parc des Chutes Niagara *vs* Howan—	
Kingsmills, Symons et Cie, services d'hommes de loi	3,054 44
Services à Ottawa.........(Préface)	519 75
O'Connor, D., C.R.—	
Cie canad. d'agriculture, de houille et de colonisation *vs* la Reine.....	600 00
Bulmer *vs* la Reine..	350 00
Magee *vs* la Reine.	850 00
La Reine *vs* Demers.	200 00
La Reine *vs* Farwell...	800 00
	26,161 96
Agences commerciales.	
Jones, Fred. L., services p. se procurer des informations au sujet des relations commerciales des différentes colonies	30 00
Gould, C. J., Chesterville—	
Services *re* commerce de volailles et des œufs, 40 jours....	400 00
Billets de pass. en Anglet. et retour	175 00
Frais de voyage en Angleterre	175 00
A reporter	780 00

Agences commerciales—*Fin.*	$ cts.
Report.	780 00
Agents consulaires—	
Bennett, H. O., Saint-Jean, Antigua	250 00
Da Costa, D.C., Barbades........ .	250 00
Horseford, S. L., Saint-Kitts	250 00
McLeod, E., Georgetown, Demerary	250 00
Sontun, C. E.	34 75
Tripp, E., Port d'Espagne, Trinidad	250 00
Dép't des impress. et de la papeterie—	
Rapports statistiques, 130..........	133 15
Sir Chas. Tupper, C.C.B., dépenses *re* négotiation du traité commercial entre la France et le Canada......	1,632 30
Message par le câble	7 91
Clavigraphie à Londres, Angl.—	
Ashworth, May H............. ..	35 14
Richardson, C. O.................	25 51
Williams, Lucy	26 28
L'hon. H. Fabre, dépenses se rattachant aux négociations du traité........	20 00
	3 945 04
Avis judiciaires, etc., pour l'auditeur général.	
Blake, Lash et Cassels—	
Avis *re* "excès de spiritueux".....	20 00
Horton, Albert, Toronto—	
Transcrire des notes prises par l'auditeur général.................	3 75
Scott, D. L., C.R.—	
Services prof. *re* enquête à Régina..	56 10
	79 85
Rapports pour le Parlement.	
Appointements à Ottawa (Préface)—	
Ministère de l'agriculture..........	1,456 13
" la justice	119 10
Bureau du Conseil privé.	500 00
Fraser, J. H., préparer un rapport *re* Liste électorale de London.......	30 95
	2,106 18
Classification d'anciennes archives.	
Secrétariat d'Etat.	
Appointements à Ottawa ..(Préface)	1,297 25
Bureau du Conseil privé.	
Appointements à Ottawa....(Préface)	1,000 00
Sources thermales de Banff.	
Stewart, G. A., surintendant, 12 mois	1,800 00
Barber, H., journalier, 17 jrs à $1.75..	29 75
Blanchard, H. A., journalier, à $1.75.	33 68
Byron, H. A., journalier, $6\frac{3}{4}$ jrs à $1.75	11 81
Cobb, A. S., contremaît., $189\frac{7}{12}$ jrs à $2	379 16
do journalier, à $1.75..	27 12
do gardien, chat. d'eau, 12 m..	180 00
do do bureau, do	120 00
Fulmer, W. P., charriage, à $5.	518 75
A reporter	3,100 27

DIVERS.

Sources thermales, Banff—*Suite.*	$ cts.
Report	3,100 27
Gurn, J., journalier, à $1.75	283 47
Jones, W. E. do à $1.75	10 94
Laurendeau, A., charriage $5	81 67
LeRoy, C., journalier, à $1.75	227 05
Macleod, G. do à $1.75	132 12
do insp. de bois, 10 jrs à $1.75	17 50
Nelmes, L. F., journalier, à $1.75	1 31
Nelson, T. do à $1.75	144 81
Olson, O. do à $1.75	304 48
Paterson, P. do à $1.75	29 75
do charpentier, 3 jrs à $3	9 00
Peyto, E. W., journalier, à $1.75	35 43
Potter, D. do à $1.75	42 43
Saddington, A. do à $1.75	108 93
Saddington, W. do à $1.75	107 62
Sinclair, J. do à $1.75	13 56
Smith, D. do à $1.75	3 50
Sutherland, J. do à $1.75	310 15
Tebring, F. do à $1.75	28 43
Tichburn, W. do à $1.75	19 25
Walker, J., gardien, cave et bassin. 12 mois	720 00
Webster, E., journalier, à $1.75	264 23
Webster, S. do à $1.75	133 87
Williams, T. do à $1.75	309 29
Astley, C.—	
Enlever des arbres tombés sur le ch.	4 00
Planche à dessin, 2	4 00
Astley, W. J., examen de la rivière Cascade et du sentier	10 00
Banque de Montréal, Calgary—	
Escompte sur argent américain	1 25
Brett, R. G., Banff—	
Foin, 6½ tonnes à $15	97 50
Gomme arabique, 1 lb.	1 25
Brown, R. L., Banff—	
Répar. au bureau et à la pompe	4 45
do le quai	6 50
Cie de ferronnerie de Calgary—	
Ciment, $6.50 ; barre de fer, $1.98	8 48
Ch. de fer Can. du Pacifique, transport	7 36
Cie de télég. du C.C.P., télégrammes.	4 05
Constantine, P.E., forgeage	13 75
Costigan, J. R., Calgary—	
Services profess. *re* appels des condamnations d'après les règlements du Parc des Montagnes-Rocheuses	200 00
Départ. des impress. et de la papeterie—	
Fourniture de papeterie	28 38
Disbrowe, W. H., collection de statist.	6 00
Cie de messagerie Dcminion, frais	9 50
Fear, G. M., peinturage d'enseigne	1 50
Fergusson, John J., Anthracite—	
Manches de hache, 6 ; limes, 7	3 90
Egohine, 1 ; pelles, 6	8 50
Clous, 430 lbs ; peinture, 1 boîte	23 05
Poudre, 2 lbs ; 1 fouet	2 75
Fulmer, L. C., et Cie, Banff—	
Essuie-mains, 3½ douz. à $4.50	15 75
Tapis, 39 vgs à 50c.	19 50
Balais, 1 : broquettes, 3 barillets	1 15
Portage, $36 ; boîte au B.P., $4	40 00
Grainger, D., Banff—	
Etablage d'un cheval, 5 m. au 14 avril	50 00
Grierson, J. H., Banff—	
Réparer les téléphones, 2 jrs	8 00
Henderson Directory Co., Winnipeg—	
Alman. des adress. Henderson, 1891	5 00
A reporter	7,024 63

Sources thermales, Banff—*Fin.*	$ cts.
Report	7,024 63
Hyland, H., charpenterie	9 50
Jack, Wm., réparer un harnais	2 00
Laurendeau, A., Banff—	
Son, 300 lbs	3 45
Balais, 6, $1.55 ; craie, 25c	1 80
Pétrole, 2 bidons	9 00
Foin pressé, 1,813 lbs	18 13
Bois de service, 1,980 pds ; poteau, 1	39 33
Avoine, 472 lbs à 1¾c., 1,058 à 1½c.	24 13
McNulty, Frères, Banff—	
Pétrole, $12.05 ; mèche, 25c	12 30
McCabe, F., forgeage	19 60
Ryan, J. J., réparer un canot	5 50
Smith, E. L., et Cie, Banff—	
Haches, 8 ; manches de hache, 17	15 27
Vitres et mastic	5 35
Houes, 6 ; escabeau, 1	7 22
Clous, $2.36 ; papier brun, $2.25	4 61
Pics, 8 ; manches de pics, 3 douz.	14 76
Corde, 138 lbs	25 16
Pelles, 16	15 60
Menus item	6 70
Stewart, G. A., frais de voyage—	
Pension, $7 ; pullmans, $12.75	19 75
Tate, Jas. W., Banff, forgeage	87 00
Wright, A. D., foin, 300 lbs	3 00
	7,373 79

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat.	$ cts.
Ch. de fer Canada-Atlantique, transp.	31 01
Canada Printing Ink Co., Toronto—	
Machines, 5 à $17	85 00
Cie de messagerie Canadienne, transp.	17 10
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transp.	33 93
Cie de télégrap. C.C.P., télégrammes.	3 42
Cie de messagerie Dominion, transp.	44 95
Dom. Type Foundry Co., Montréal—	
Nonpareille, n° 3, 112 lbs à 49 $\frac{3}{10}$c	55 22
Petit romain aldine, 70½ lbs à 55¼c.	38 95
Antique, 18 points, 62⅜ lbs à 44⅕c.	27 58
Articles au-dessous de $10	10 86
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Tabourets, 3 à 40c.	1 20
Fleck, Alex., jeune, Ottawa—	
Arbre de couche, 606 lbs à 7c	42 42
Consoles, 4, 496 lbs à 7c.	34 72
Colliers d'arbre de couche, 2 à $1.25.	2 50
Harris et Campbell, Ottawa—	
Serre-papier, 1,000 à 6½c.	65 00
Tabourets, 12	8 70
Cie Manufacturière d'Hickok, Harrisburg, Pa.—	
Roul. p. machines à paginer, 36 à 25c.	9 00
Laverdure, E. G., et Cie., Ottawa—	
Etain en s., 116 lbs à 30c. ; 11½ à 27c.	37 91
Boîtes, fer galvanisé, 6 à $2.25	13 50
Linotype Co., Montréal—	
Linotypes, 2 à $3,000	6,000 00
Matrices, 3 assort. à $60, 4 à $52.50.	390 00
Installation de machines	185 67
Moule, petit texte, 15-emmes	40 00
Matrices, 610 à 3½c.	21 35
Bandes à espaces, 25 à 85c.	21 25
Régulateurs à gaz, 4 à $5.	20 00
Nettoyeurs de couteaux, 6 à $3.	18 00
Engrenage du 2e ascenseur	16 94
A reporter	7,276 18

DIVERS.

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	7,276 18
Linotype Co., Montréal—	
Creuset, complet	15 00
Brûleurs, 4	12 00
Poulies d'assemblage, en bois, 5	10 97
Articles au-dessous de $10	58 30
Low, Geo., Ottawa—	
Chariots plates-formes, avec bandages en caoutchouc, 3 à $32, 2 à $30.	156 00
Fourniture en métal, 40 pièces à $1.	40 00
Réparer 2 chariots	9 70
Vis et chevilles en acier, 40 de chaq.	8 00
MacKellar, Smith et Jordan Cie, Philadelphie—	
Teintures, 5 chaque, nos 1, 3, 5, 7, 18	93 72
Gothique, 10 points, $55\frac{1}{2}$ lbs	22 47
Clarendon, 8 points, $35\frac{1}{2}$ lbs à 60c	21 30
Casses, 1 paire	1 41
Mail Job Printing Co., Toronto—	
Electros, 6, édifices du parlement	4 00
May, Geo., et Fils, Ottawa—	
Courr. en cuir, 5 pces, 50 pds à 45c.	22 50
do 3 pces, 100 pds à 25c.	25 00
do 2 pces, 100 pds à $12\frac{4}{5}$c	12 80
do $1\frac{1}{2}$ pce, 100 pds à $9\frac{3}{5}$c.	9 60
Mergenthaler Linotype Co., N.-Y.—	
Matrices, petit texte, 20	0 74
Miller et Richard, Toronto—	
Petit romain 3,328 lbs à $34\frac{1}{5}$c.	1,138 17
Filets de cuivre, nos 1, 6 au cicéro, 1,250 longueurs à 17c	212 50
Mignonne, $291\frac{3}{4}$ lbs à $47\frac{1}{2}$c	138 60
Petit texte antique, 157 lbs à $71\frac{1}{4}$c	111 86
Filets de cuivre, n° 6 et 7, 254 longueurs à $42\frac{3}{4}$c	108 59
Filets en cuivre, n° 3, 10 points, $91\frac{1}{2}$ lbs à $43\frac{7}{10}$c	39 99
Casses, 18 paires à $1.90	34 20
Biseaux, 250 vgs à 5c	12 50
Fourniture, 220 vgs	10 85
Parties de fractions, mign., $2\frac{3}{16}$ lbs	7 81
Boîtes	14 75
Montague et Fuller, New-York—	
Perforateur, Peerless, avec 2 têtes spéciales	800 00
Scies, 4 à $6.25	25 00
Morel et Gagnon, Ottawa—	
Planches, $2\frac{5}{8}$ pds par 2 pds, 70 à 75c.	52 50
Boîte, 3 compartiments	7 50
McMorran, R. M., Ottawa—	
Coton, 56 vgs; fil, 2 bobines	5 70
National Electrotype and Stereotype Co., Toronto—	
Electros, en métal solide, noms de 146 bur. de poste, 4 chaque, 584 à 15c.	87 60
Composition pour ci-dessus	9 00
Interlignes, 6 au cicéro, 300 lbs à 15c.	45 00
Magasin de bric-à-brac d'Ottawa—	
Plomb, 7,615 lbs à 3c	228 45
Ostrander, J. W., Chicago—	
Bois, 200 pds 11 c.	22 00
Philion, H., et Cie, Ottawa—	
Bois à monture, 537 pds	15 55
Polson Lenders, Toronto—	
Réparations à la machine	323 83
Nickeler parties de machines	30 00
Ajusteur, 88 h. à 40c	35 20
Voyage et dépenses de l'ajusteur	39 60
Messageries	7 50
A reporter	11,363 94

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Fin.*	$ cts.
Report	11,363 94
Robertson, Thos., et Cie, Montréal—	
Antimoine, 762 lbs à $14\frac{1}{2}$c., 246 à 14c., $200\frac{1}{2}$ à 13c	171 01
Etain, 325 lbs à $23\frac{1}{2}$c., 124 à 23c	104 90
Boîte	0 15
Roche, H. G., Ottawa—	
Appareil à gaz, 66 h. à 40c	26 40
Tuyau à gaz, mamelons, etc	9 80
Robinets, 12	9 00
Tube en caoutchouc, 37 pds	4 63
Toronto Type Foundry Co.—	
Filets, mignonne, 100 lbs à 1.48\frac{3}{4}$	148 75
Galées, 65 à $1.35	87 75
Petit texte, anc. style $108\frac{1}{2}$ lbs à $41\frac{4}{5}$.	45 35
Quadrats cicéro, $89\frac{1}{2}$ lbs à $30\frac{2}{5}$c.	27 21
Interlignes, 6 au cicéro, 100 lbs à 15c	15 00
Mignonne, $10\frac{3}{4}$ lbs à 95c	10 21
Boîtes	1 40
Wesel Manfg. Co., New-York—	
Châssis avec barres, 12 paires à $14.	168 00
Biseaux en fer, 96, 1,476 pcs à $3\frac{3}{5}$c.	53 14
Composteurs, 4; pour ouvr. de v., 1.	9 30
	12,255 94
Arbitrage provincial.	
Appointements à Ottawa....(Préface)	250 00
Audette, L. A., avance pour dépenses.	1,500 00
L'hon. juge Burbidge, avance	500 00
Hague, Geo., hon. de témoin et déb.	25 00
Newcombe, E. L., frais de voyage à Montréal	23 10
O'Connor, D., C.R., avance	500 00
Ritchie, C. H., C.R., avance à compte de services	500 00
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Impressions de 1,000 livres	81 75
	3,379 85
Levée hydrographique de la baie Georgienne.	
Com. Boulton, du 1er juillet au 24 avril 1893—	
En exploration, 112 j. à $9.24	1,034 88
En voyage en Angleterre, 12 j. à $9.24	110 88
Exploration, 174 j. à $10.70	1,861 80
Arrér. en vertu des Règlem. de la Reine, du 9 déc. 1885 au 24 avril 1893	2,086 25
Dép. pour transp. du comm. Boulton et de sa famille à Londres, Angl.—	
Billets de traversée, 5	305 00
Billets de ch. de fer et l. de voiture	148 39
Hydrographes—	
W. J. Stewart, 12 m. au 30 juin	1,250 00
D. C. Campbell, $2\frac{1}{2}$ m.	187 50
F. D. Reid, $1\frac{19}{30}$ m.	80 65
Fred. Anderson, $9\frac{16}{30}$ m.	485 01
Capitaine, A. McGregor, 12 m	1,050 00
Mécaniciens—	
John Nisbett, 12 m. à juin	800 00
Wm. Linter do	480 00
Cuisiniers—	
John Cowling, $3\frac{19}{20}$ m	180 65
A. Lemieux, $4\frac{4}{30}$ m	172 81
Eli Lefaivre, 34 jrs	51 85
Charpentier, Wm. Baker, $5\frac{11}{30}$ m.	229 36
Chaloupiers, 3 et 2	585 34
Chauffeurs, 2 à $30 par m	467 16
A reporter	11,567 53

DIVERS.

Levée hydrographique de la baie Georgienne—*Suite.*	$ cts.
Report	11,567 53
Garçons de table, 2 à $30 et $20 par m	274 97
Timonier à $30 par m...........	206 96
Chaloupier, 12 à $30 par m...........	1,822 79
Provisions p. l'équip., 4,612 j. en tout—	
Viande (différentes sortes), 8,949 lbs.	931 24
Autres provisions (épiceries, etc.)...	1,640 00
Pension des hommes à terre, 188 jrs.	112 61
Consoles et fontes	7 58
Etamine et coton, 51 vgs	14 90
Houille, 180·575 tonnes à $7	1,264 02
Charriage et messageries.............	18 40
Chaîne, 235 lbs......................	19 62
Drapeaux fédéraux, 2..........	23 00
Drogues et médicaments............	14 37
Service à dîner......	19 00
Boyau (Maltese cross) 100 pds.......	50 00
Ferronnerie et peinture.......	290 64
Bois dur, 4 cordes..................	13 37
Blanchissoirs, 3	10 50
Main-d'œuvre, 5½ j. à $2.50, 5½ à $2...	24 75
Bois de service en petites quantités...	80 11
Huile de saindoux, 15 galls à 80c	12 00
do machine, 15 galls à 90c..... ...	13 50
do do 10 galls à $1.10.	11 00
Peinturage et lettrage sur navire......	127 50
Câble de manille, 281¾ lbs.	40 39
Quarantainier, 60 lbs	9 00
Diverses réparations et menus articles.	175 36
Voyage, comm. Boulton....	18 55
do Fred. Anderson.....	52 20
do D. C. Campbell.	13 85
do W. J. Stewart.......... ...	32 75
do M. P. McElhinney	45 00
do autres officiers....	35 53
Laver le linge du bâtiment...........	82 38
Reservoir	7 50
Blanc de plomb, 10	17 50
Imprimeur de la reine, Ottawa.......	436 76
Bureau de la papeterie, Ottawa.......	79 92
	19,617 05
MOINS—Payé en 1893-94..	2,062 97
	17,554 08
Détermination de la longitude, Montréal.	
Prof. C. H. McLeod—	
Allocation au Canada, 21 j. à $3.50..	73 50
Billets, $57.95 ; pullmans, $10.25...	68 20
Voitures, $11.45 ; pension, $5......	16 45
Balances, $10.35 ; éphémérides, $1..	11 35
Réparations aux instruments......	20 42
Faire une boîte à niveau..... ...	10 49
Transport, O. J. Klotz.............	15 00
Messagerie, $50.60 ; télégramm., 80c	51 40
Menus articles	5 25
J. M. McGregor, calculateur, 29 jrs	58 00
R. Bickerdike, aide, 14 j	28 00
Gages des charpentier et porte-chaîne	10 00
Billets de traversée	192 60
Gages du commis aux vivres..	11 02
Billets de chemin de fer, Angleterre.	68 16
Voitures et chargeurs.............	13 25
Télégrammes........................	1 29
Aide, 115 h..	28 17
A reporter.....	682 55

Détermination de la longitude, Montréal—*Suite.*	$ cts.
Report........	682 55
Prof. C. H. McLeod—	
Gages des charpentiers, etc.........	6 13
Allocation, 80 j. en Angleterre à $5.	400 00
	1,088 68
MOINS—Avance en 1891-92.. .	1,000 00
	88 68
Investigation *re* Exploration de la baie Georgienne.	
Juge Kingsmill—	
Services personnels....	152 00
Frais de voyage..................	60 15
Honoraires du shérif et des témoins.	22 40
Voyages des témoins	16 00
Transcrire et grossoyer	4 00
Frais de port et télégrammes......	2 25
Impressions...........	1 50
	258 30
MOINS—Payé en 1892-93..	200 00
	58 30
H. Bulmer *vs* la Reine.	
O'Connor, D., C.R., frais judiciaires..	696 69
Robinson, Christopher, C.R., frais judiciaires	600 00
	1,296 69
Remises des sommes payées pour permis et arpentages dans les territoires contestés.	
Aikins, J. S., loyer de coupe de bois..	327 95
Arnoldi, Frank, do ..	327 95
Bain, John, loyer de coupe de bois n° 332.................................	250 00
Bain, John, coût de l'arpentage de la limite n° 332......	700 00
Bain, John, et Paterson, N. F., loyer de coupe de bois n° 331....... . .	250 00
Birkett, Thos., loyer de coupe de bois..	250 00
Blackstock, T. G. do ..	250 00
Blain, David do ..	332 12
Campbell, C. J. do ..	330 45
Campbell, F. C. do ..	345 11
Ginty, John do ..	327 95
Keewatin Lumbering & Mfg. Co—	
Loyer de coupe de bois....	531 16
Coût d'arpentage de coupe de bois..	400 00
Kingsmill, Nicol, loyer de coupe de b.	250 00
Boni sur coupe de bois............	77 50
Lecourt, E., loyer de coupe de bois...	196 77
Longtine, Raphael do ...	196 77
Macdonald, Hugh, loyer de coupe de b.	327 95
Macdonald, John do ..	327 95
Marks, Thos. do ..	250 00
do arpentage de coupe de bois	916 74
McCarthy, Wm., boni pour coupe de bois..........	1,000 00
McKnight, Jas., loyer de coupe de bois	250 00
McRae, P. do ..	250 00
Nesbitt, E. W. do ..	250 00
O'Brien, H. do ..	332 13
A reporter...............	9,248 50

DIVERS.

Remises des sommes payées pour permis et arpentages dans les territoires contestés—*Fin.*	$ cts.
Report	9,248 50
O'Brien, L. R., loyer de coupe de bois	332 13
Oliver, L. do	250 00
Oliver, Isbester et Gibbons, paiement de réclamation *re* coupe de bois	1,250 00
Patterson, N. F., loyer de coupe de bois	250 00
Ross, John, loyer de coupe de bois	500 00
Scarth, W. B., do	327 95
Shortiss, Thos. do	327 95
do arpent. des coupes à bois	2,200 00
Small, C. C., loyer de coupe de bois	327 95
Sprague, D. E. do	250 00
Sprague, J. B. do	72 40
St. George, H. Quetton do	332 12
Sutton, R. T. do	250 00
Tétreau, N., boni pour coupe de bois	50 00
Tisdale, David, arpentage de coupe de bois n° 345	689 78
Banque Union du Canada—	
Loyer de coupes de bois	500 00
Arpentage des coupes de bois	700 00
	17,858 78

Commission sur le trafic des liqueurs.	$ cts.
Hickson, sir Jos., président—	
Services, 137 jrs à $10	1,370 00
Allocation de subsist., 30 jrs à $4	120 00
Voitures et charriage	35 25
Billets de passage et pullman	20 50
Télégrammes, $8.31 ; papet., $1.75	10 06
Parloirs p. l'usage de la commission	36 00
Clarke, E. F., Toronto—	
Services, 68 jrs à $10	680 00
Allocation de subsist., 79 jrs à $4	316 00
Bill. de p., $169.34 ; pullmans, $33.40	202 74
Voitures et charriage	15 03
Gigault, G. A.—	
Services, 87 jrs à $10	870 00
Allocation de subsist., 89 jrs à $4	356 00
Frais de voyages	263 11
McDonald, juge H. S.—	
Avance pour dépenses	100 00
Services, 131 jrs à $10	1,310 00
Allocation de subsist., 149 jrs à $4	596 00
Bill. de p., $422.62 ; pullmans, $97.80	520 42
Voitures, $25.23 ; télégr., etc., $1.10	26 33
McLeod, rév. Jos., Frédéricton—	
Avances pour dépenses	325 62
Services, 172 jrs à $10	1,720 00
Allocation de subsist., 149 jrs à $4	596 00
Bill. de p., $386.25 ; pullmans, $94.65	480 90
Voitures, bagage, etc	36 75
Frais de port, télégr. et papeterie	7 08
Monaghan, P., secrétaire—	
Services, 53 jrs à $10, 193 à $7	1,881 00
Allocation de subsist., 253 jrs à $4	1,012 00
Bill. de p., $178.29 ; pullmans, $33	211 29
Voitures et tramways	16 50
Annonces d'assemblée, commission—	
"Mail," Brandon	3 00
"Island Guardian," Charlottetown	1 30
"Patriot," do	1 30
"Reporter," Frédéricton	4 50
"Chronicle," Halifax	6 25
"Herald," do	5 62
A reporter	13,156 55

Commission sur le trafic des liqueurs—*Suite.*	$ cts.
Report	13,156 55
Annonces d'assemblée, commission—	
"Times," Moncton	1 56
"Transcript," do	2 00
"Etendard," Montréal	11 90
"Gazette," do	33 30
"Herald," do	30 75
"Minerve," do	22 50
"Monde," do	19 50
"Presse," do	24 22
"Star," do	60 00
"Witness," do	37 70
"Herald," Sydney-Nord	3 00
"Chronicle," Québec	18 45
"Evènement," do	10 00
"Mercury" do	16 00
"Leader," Régina	5 58
"Beacon," Saint-André	4 50
"Globe," Saint-Jean	3 12
"Sun" do	5 40
"Courier," St. Stephen	3 00
"Pioneer," Summerside	2 00
"News," Truro	1 25
"Free Press," Winnipeg	4 00
"Herald," Yarmouth	1 25
"Times," do	5 40
Impressions de formules, etc.—	
"Gazette," Montréal	26 00
"Herald," do	7 00
Sénécal et Cie do	24 00
"Witness," do	47 00
"Sun," Saint-Jean	2 50
"Free Press," Winnipeg	5 00
Papeterie—	
Allen, T. C., Cie, Halifax	1 56
Brown, Wm. Foster et Cie, Montréal	4 00
Canada Paper Co. do	17 20
Ferguson et Cie, Winnipeg	5 15
Hill, T. H., Saint-Jean	0 75
Holiwell, C. E., Québec	1 80
Knowles' Book Store, Halifax	1 30
Lamont, P., Régina	2 15
Morton, Phillips et Cie, Montréal	29 79
Dépt. des impress. et de la papeterie—	
Impressions de formules, etc	80 78
Papier photogr., 23 boîtes à $5	115 00
do 6 do $4.50	27 00
do 3 do $4	12 00
do 43 do $3.60	154 80
do 2 do $3.50	7 00
Papier à clavigraphe, 14 rames à $2	28 00
do do 12 do $1.90	22 80
do do 2 do $2.35, 3 à $2.25	11 45
Papier à clavigraphe, 6 rames à $1.75, 1 à $1.55	12 05
Papier à clavigraphe, 151 ram. à $1.50	226 50
do do 6 rames à $1.45, 7 à $1	15 70
Papier à clavigraphe, 29 rames à 82c.	23 78
Item au-dessous de $10	15 09
Loyer de salles pour assemblées—	
Brandon	2 00
Calgary	2 00
Nanaïmo	2 50
Prince-Albert	3 00
Régina	3 00
A reporter	14,422 58

Divers.

Commission sur le trafic des liqueurs—*Suite.*	$ cts.
Report	14,422 58
Loyer de salles pour assemblées—	
St. Stephen	5 00
Vancouver	2 50
Victoria	4 00
Winnipeg	8 00
Messagers et concierges—	
Charlottetown	6 00
Frédéricton	3 00
Halifax	5 00
Montréal	3 00
Sydney-Nord	1 00
Québec	5 00
Saint-Jean	6 00
Summerside	1 00
Yarmouth	2 00
Bradley, Geo. B.—	
Avances	2,650 00
Services, 76 jrs à $7, 72 jrs à $4	820 00
Allocation, 142 jrs à $3.50	497 00
Voitures et charriage	87 50
Bill. de p., $319.42 ; pullmans, $83.55	402 97
Horton, Albert, avances	274 38
Owens, Thos. P. do	100 00
Richardson, T. J.—	
Allocation, 70 jrs à $3.50	245 00
Bill. de p., $85.47 ; pullmans, $19.30	104 77
Voitures, etc	11 35
Exemplaires du rapport de sir Leonard Tilley	7 50
Ardley, W. H.—	
Préparation d'états *re* licences, C.-B.	12 00
Blair, A. G., fils, Frédéricton—	
Extraits, clavigraphie, etc	23 30
Blount, A. E., Montréal—	
Transcript. et clavigraphie, 77 j. à $2	154 00
Messageries et papeterie	3 05
Bowles, A. J., Montréal—	
Transcription de statistique	3 00
Bragg, H., Montréal—	
Travail à la statistique, 17½ jrs à $3, 31½ jrs à $4	178 50
Papeterie	2 50
Brewis, W. W., Montréal—	
Services de commis, 150 jrs à $1.50	225 00
Britton, H. H., Saint-Jean—	
Transcrire des lettres	2 50
Byers, Jos. P., Cleveland, O.—	
Clavigr. les lois de l'Etat de l'Ohio	10 00
Cie du télég. du C.C.P., télégrammes	1 82
Collie, Jas., Milton, N.-E.—	
Faire rapp. sur les amendes p. 25 ans	25 00
Darlington, W., Montréal—	
Dépenses encourues comme témoin	5 92
Dart, H. M.—	
Travail sur lois de licences, 6½ jrs à $2	13 00
Dickson, Wm. T., Montréal—	
Clavigraphie, rapport et lettres	8 00
Fisher, Mme J., Montréal—	
Timbres-poste	100 00
Fox, A. H. C., Montréal—	
Services de commis, 220 jrs à $1.50	330 00
Timbres-poste	12 00
Cie de télég. du G.N.-O., télégrammes	42 76
Gregor, Leigh R.—	
Traduire et faire la table des matières de documents en allemand	15 00
A reporter	20,841 90

Commission sur le trafic des liqueurs—*Suite.*	$ cts.
Report	20,841 90
Bur. des affaires étrangères, Londres—	
Coût des documents *re* question des liqueurs françaises	10 66
Hall, A. G., Montréal—	
Travail à la statistique, 6 jrs à $2	12 00
Holliday, W. B., Montréal—	
Travail de bureau, 65 jrs à $1.50	97 50
Hollis, W. G.—	
Timbres-poste	10 00
Huggins, W. H., Halifax—	
Clavigraphie	5 00
Mitchell, Joseph, Montréal—	
Faire un rapport *re* honoraires de licences, N.-B.	12 75
Ridley, Mlle R., Montréal—	
Transcription	130 20
Scott, H. A. M., Montréal—	
Travail de bureau, 28 jrs à $1.50	42 00
Sills et Proctor, Montréal—	
Faire rapport et transcrire le rapport sur les lois des licences	25 00
Smith, W. E., Montréal—	
Compiler des statistiques	14 00
Smyth, J. W. L., Montréal—	
Trancription de statistique	10 00
White, Minnie, Montréal—	
Timbres-poste	182 00
Dépenses imprévues—	
Aide, $2.25 ; frais de banque, $1.75	4 00
Sacs pour documents	3 00
Voitures et chargeurs	14 60
Transport de documents	20 00
Messagers et assignations	29 00
Frais de port, $16.13 ; télégr., $34.50	50 63
Papeterie et papiers	6 43
	21,520 67
Moins—Transféré aux dépenses imprévues	1,520 67
	20,000 00

Commission de la police à cheval du Nord-Ouest.	$ cts.
Wetmore, E. L., juge—	
Service, 93 jrs à $10	930 00
Transport de bagage	1 50
Pension et logement	86 40
Billets de p., $45.50 ; pullmans, $24	69 50
Duggan, E. J., rapporteur officiel—	
Faire rapport et transcrire la preuve, 4 exemplaires, 8,150 folios à 15c.	1,222 50
Allocation, 139 jrs à $3.50	486 50
Voitures, $3.25 ; messageries, $5.90	9 15
Bill. de p., $127.15 ; pullmans, $36.50	163 65
Cie d'améliorations de Macleod—	
Louage de chaises	5 00
McAra, Peter, Régina—	
Vacation au palais de justice, 34 jrs.	34 00
Dépenses incidentes—	
Clark, W. C., transcrip. de rapport	18 75
Frais de banque	1 23
Frais de messageries	5 50
Frais de port, $7.80 ; télégr., $10.40	18 20
Honoraires de shérif	6 25
A reporter	3,058 13

DIVERS.

Commission de la police à cheval du Nord-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	3,058 13
Annonce d'avis d'enquête—	
Battleford, "Herald," 3 insertions	8 80
Calgary, "Herald," 18 do	68 08
Calgary, "Tribune," 18 do	28 00
Edmonton, "Bulletin," 3 do	8 40
Lethbridge, "News," 3 do	12 04
Macleod, "Gazette," 3 do	12 60
Medicine-Hat, "Times," 3 do	13 16
Mâch.-d'Orign., "Times," 3 do	9 60
Moosomin, "Courier," 3 do	12 32
Prince-Albert, "Saskatchewan," 3 do	7 50
Prince-Albert, "Times," 3 insertions	9 40
Qu'Appelle, "Progress, 3 do	9 40
Qu'Appelle, "Vidette," 3 do	8 40
Régina, "Leader," 3 do	11 70
Régina, "Standard," 3 do	11 18
St-Boniface, "Manitoba," 3 do	13 44
Winnipeg, "Free Press," quot., 6 insertions	13 50
Winnipeg, "Free Press," hebdom., 3 insertions	16 87
Impression et papeterie, Moosomin, "Courier"—	
Impres. de circulaires, formules, etc.	9 00
Papeterie	5 35
Départ. des impres. et de la papet.—	
Impression de 50 exemplaires du rapport du juge Wetmore	169 11
Honoraires et dépenses des témoins—	
Aspdin, T. W., Moosomin	9 40
Barnes, R., Qu'Appelle	36 70
Buchanan, W. F., Winnipeg	37 90
Campbell, D. J., Macleod	2 00
Clare, Jas., Régina	4 00
Clarkson, R. B., Macleod	4 00
Cook, Samuel, Régina	3 00
Currie, T., Macleod	6 00
Elliott, Geo., do	6 00
Fane, F., Edmonton	67 20
Guernsey, Geo. F., Fort-Qu'Appelle	12 70
Healey, H., Swift-Current	44 30
Jenkins, H., Macleod	10 00
Kerr, J. A., Régina	17 00
Lawrence, J., Gleichen	51 65
Miller, Wm., Régina	4 00
McGirr, Wm., Ottawa	143 90
Simpson, Walter	3 40
Waldron, Thos. A,, Régina	5 00
Walker, Jas., Calgary	30 75
Webb, Geo.	1 00
Wright, T. B., Régina	3 00
	4,018 88
MOINS—Payé en 1891-92	1,200 00
	2,818 88

Levée hydrographique—Détroit de Northumberland.	$ cts.
Bain, Francis, à compte de services	200 00
Hendry, W. A.—	
Services, $4\frac{17}{30}$ m. au 31 oct	456 66
do dépenses	96 33
A reporter	752 99

Levée hydrographique—Détroit de Northumberland—*Suite.*	$ cts.
Report	752 99
Palmer, Alfred, I.C.—	
Services d'ingénieur et préparer les plans	4,110 00
Gages des hommes—	
Cameron, D., 2 jrs à $1.25	2 50
Campbell, M., 6 jrs à $1.25	7 50
Doull, C., 40 jrs à $1.50	60 00
Hennessy, L., 13 jrs à $1.25	16 25
Howatt, P., 6 jrs à $1.25	7 50
Hurd, E., 17 jrs à $1.50	25 50
McEachen, F., 53 jrs à $1 50	79 50
Schaefer, Frank, 16 jrs à $2	32 00
Tucker, Jeremiah, 41 jrs à $1.50	61 50
Tucker, John, 53 jrs à $1.50	79 50
Cie de mess. Domin., frais sur boîtes	25 00
Irving, Geo., Cap-Traverse—	
Fret sur ancres, bouées, etc	3 00
Macdonald et Cie, Halifax—	
Tuyau de fer, 208 pds à 39c	81 12
Clés anglaises, 2	14 65
Accouplements, 4; tourniquets, 6	5 80
Main-d'œuvre, $30\frac{1}{2}$ h	8 93
Camionnage et quaiage	1 25
Main, Cuthbert, Amherst—	
Fonte, emboîtures, boulons, écrous, patrons, etc	67 33
Murphy, Ed., Cap-Tourmente—	
Chalan, 1	150 00
Usage du chalan de renflouage, 8 jrs	32 00
Réparer le chalan	10 00
McKinnon et McLean, Charlottetown—	
Ouvrage de machiniste et matériaux	143 68
McRae et Cie, Ottawa—	
Loyer d'appareil de forage, 6 m	400 00
Temps supplémentaire, $2\frac{4}{10}$ jrs	36 00
Peake, Frères et Cie, Charlottetown—	
Câble, manille, $304\frac{1}{2}$ lbs à 16c	48 72
Embarcation	10 00
Fret sur câble	0 25
Robb Engineering Co., Amherst—	
Tuyau de fer, 2 pcs, $203\frac{1}{4}$ pds	37 68
Strang, Alex.—	
Louage du r. "Alameda," 57 j. à $15	855 00
Déplacer la bouilloire et matériaux	62 91
Houille, 7 tonnes à $4.50	31 50
Pension des hommes	20 50
	7,280 06

Arpentages, frontière de l'Alaska.	$ cts.
Appointemennts à Ottawa...(Préface)	1,913 50
Brabazon, A. J., 3 m. au 30 juin	375 00
Driscoll, A., appoint., du 14 au 30 avril	85 00
Gibbons, J. do $3\frac{9}{31}$ m. au 30 juin	411 29
Talbot, A. C. do 3 m. au 30 juin	375 00
Avances aux arpenteurs—	
Brabazon, A. J.	700 00
Driscoll, A.	300 00
Gibbons, J.	800 00
King, W. F.	1,430 00
Klotz, O. J.	1,250 00
McArthur, J. J.	1,000 00
Ogilvie, Wm	1,365 00
Robertson, H. H.	400 00
St. Cyr, A.	750 00
Talbot, A. C	650 00
A reporter	11,804 79

Divers.

Arpentages, front. de l'Alaska —*Suite.*	$ cts.
Report	11,804 79
Avances sur gages—	
Appleton, F. W	30 00
Bellhouse, David	40 00
Blake, J. O	45 00
Boone, Jas. H	15 00
Boultbee, W. A	30 00
Canavan, H. W. E	30 00
Carscallen, Frank	15 00
Cloutier, A	45 00
Coté, J. L	100 00
Courtney, R. M	15 00
Fawcett, F. O	25 00
Fontaine, L. E	100 00
Friend, N	20 00
Houghton, J. E	10 00
Hughes, E	30 00
Kelly, J. C	35 00
King, H. S	20 00
Lagace, F	20 00
Lalonde, Jos	25 00
Loggie, C. C	136 00
Mackenzie, W	35 00
Pulford, D	30 00
Roper, R. A	25 00
Scarth, M. R	70 00
Stewart, John	30 00
Taylor, J. W	20 00
Venn, J. F. H	20 00
Frais de voyages	
Driscoll, A., Chilliwack à Victoria	8 75
King, W. F.—	
Collingwood et Peterboro'	35 25
Montréal et retour	13 65
Small, W. N., Ottawa à Victoria—	
Bill. de pass., $77 ; pullmans, $20	97 00
Repas, $12.75 ; voit. de place, 75c.	13 50
Pension à Victoria—	
Catenhead, J. A	20 75
Courtney, R. M	20 75
King, W. F	113 10
Loggie, C. C	18 25
Mackenzie, W	20 75
Reilly, Thos	15 00
Small, W. N	13 00
Warden, Q. H	63 80
Borbridge, S. et H., Ottawa—	
Boîtes d'instruments et réparations	8 25
Burns, A. H., Victoria—	
Matériaux et confection de tentes	23 50
Butterworth et Cie, Ottawa—	
Boîte en ferblanc, compart. imperm.	3 50
Cie de messageries Canadienne, fret	80 88
Cie du ch. de fer Can. du Pacifique—	
Fret sur chaloupes et canots	785 46
Cie de navigat. canad. du Pacifique—	
Fret sur chaloupes et canots	41 80
Quaiage do	10 44
Tél. de la Cie du ch. de f. can. du P., tél.	64 49
Chaudiere Electric Light & P. Co.—	
Galon, 3 roul. à 40c	1 20
Chesterman, Jas., et Cie, Sheffield—	
Chaînes, 100 pds, 7	34 67
Clifford, C. W. D., Victoria—	
Mastic, peinture	15 80
Cole's National Mfg. Co., Ottawa—	
Lits de camp, 7 à $5	35 00
Chaises do 9 à $1.25	11 25
A reporter	14,390 58

Arpentages, front. de l'Alaska —*Suite.*	$ cts.
Report	14,390 58
Cole's National Mfg. Co., Ottawa—	
Sièges de camp, 12 à 60c	7 20
Tables do 7 à $1.50	10 50
Chemises en liège, 18 à $1.60	28 80
Sacs à bagage, 8 à $1.35	10 80
Pavillons, 18 pcs par 12 pcs, 42	14 70
Pavillons, 3 pds, 7 à $2.50	17 50
Appareils de sauvet., 24 à $6.75	162 00
Sacs de bât, 6 à $2.75	16 50
Draps, 18 à $3	54 00
do huilés, 15 à $3.50	52 50
Toile goudronnée, 3	10 00
Tentes, égyptiennes, 1	5 75
do de soldat, 2	16 75
do bouts ronds, 2	18 50
do en pente, 5	88 00
do do petites, 4	31 90
do angulaires, 10	96 30
Sacs à tentes, 24	12 00
Crane, J. E., et Cie, Victoria—	
Loyer de bur., du 17 au 28 avril	12 00
Dallmeyer, I. H., London—	
Ch. noires, complètes avec grandes lentilles et boîtes en cuir, 6	479 12
Embal., assurance et transport	10 12
Ministère de la marine—	
Fret du steamer "Quadra."	2,253 96
Départ. des impres. et de la papeter.—	
Clavigraphe, n° 4	100 00
Cartes	79 11
Diviseurs, 9 ; boîtes aux lettres, 5	35 10
Cabinet, 8 tiroirs, chêne	25 00
Pap. et enveloppes, $22.31 ; plumes, 89c	23 20
Boîtes à dépêches, 4; carnet de Wappan	23 65
Almanach astronom. de Berlin, 1893	16 30
Boîtes de couleurs, 9 ; peint., 45 boît.	15 95
Livres blancs, 11 ; plumes à dess., 7	15 29
Encre, $5.62 ; bout. d'encre, $9.90	15 52
Impressions	14 28
Bandes de caoutchouc, 26 boîtes	14 23
Boîte pour clavigraphe	12 00
Pinceaux, 28 ; à couleurs, 8	11 98
Crayons de mine, $22\frac{7}{12}$ douz	11 89
Articles au-dessous de $10	46 85
Devlin, R. J., Ottawa—	
Raquettes, 16 paires	42 96
Doherty, P., Collingwood—	
Embarcations et équipement, 2	350 00
Cie de messagerie Dominion, transp.	212 85
Douglas, Frères, Ottawa—	
Boîtes, ferblanc, 30	47 00
Vis et rondelles	8 70
Boîtes, 6	4 50
Dunsmuir, Jas., Victoria—	
Steamer "Thistle," 10 jrs à $26.66 ; 1 m. à $800	1,066 60
Eastman Kodak Co., Rochester—	
Support, 1	10 00
Edwards, B. J., et Cie, Londres—	
Plaques photographiques, 130 douz.	104 39
Boîtes, 3	4 38
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa—	
Poêle de camp, acier, 7	44 40
Boîtes de ferblanc et serrures, 9	20 25
Boîtes à cartes géogr., 7 ; à plans, 3	9 70
A reporter	20,185 56

Divers.

Arpent., frontière de l'Alaska —*Suite*.	$ cts.
Report	20,185 56
Fleck, Alex., jeune—	
Crochets de cuivre, 44 paires à 60c	26 40
Foster, Jas., Toronto—	
Trépied de ch. noire à rallonge	16 00
Menus articles	7 50
Frodsham, Chas., Londres—	
Chronomètres, 5 à $111.93⅓	559 67
Great North-western Telegraph Co.—	
Télégrammes	10 47
Green, H. J., Brooklyn—	
Courroie en cuir p. boîte à baromètr.	10 00
Trépied, $8 ; emballage, 25c	8 25
Harris et Campbell, Ottawa—	
Agrandir la chambre noire, etc.	39 15
Tables à dessin, 7 à $3.25	22 75
Cadres, 24 à 40c	9 60
Hechelmann, G., Hamburg—	
Cercle prismatique	76 94
Horizon à mercure avec toiture	14 42
Support, 1	14 42
Boîtes en cuir pour articles ci-dessus	12 98
Emballage, etc	3 22
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Provisions et équipage d'arpenteurs—	
Brabazon, A. J.	596 40
Gibbons, J.	569 67
Klotz, O. J.	558 69
King, W. H	9 00
McArthur, J. J.	446 58
Ogilvie, Wm	602 13
St. Cyr, A.	593 61
Talbot, A. C	588 28
Habits et casq. en toile cirée, 12	23 10
Hughes, H., et Fils, Londres—	
Binocles, 12	350 40
Baromètres anéroïdes, 6 à $29.20	175 20
do do 6 à $19.46⅔	116 80
do do 3 à $18.25	54 75
Caisse	2 55
Hunton, J. D., et Cie, Ottawa—	
Fusils, 7 à $23.50	164 50
Carabines, 7 à $19.50	136 50
Cartouches, 2½ M. à $35	87 50
Envel. de carab., 7 ; envel. de fusil, 7	26 78
Etuis, cuivre, 175 à 7c	12 25
Amorces, 5 M. à $2	10 00
Outils pour recharger, 7 jeux	8 75
Hurlimann, A., Paris—	
Micromètres, Lugeol, 7	381 57
Marion et Cie, Londres, Ang.—	
Plaques phothog., 14 douz	38 46
Actinographe et actinomètre	5 71
Marvin, E. B., et Cie, Victoria—	
Grosse toile, 70 vgs à 50c.	35 00
Câble, 259 lbs	41 44
Peinture, 6 galls ; pinceaux, 6	24 00
Pétrole, 6 caisses	21 50
Blanc de plomb, 200 lbs à 8½c	17 00
Vis de cuivre, 7 grs	14 00
Huile et térébenthine	14 00
Fers à calfater, 7 ; coton, 7 roul	10 50
Broquettes de cuivre, 10 lbs	10 50
Plomb en feuille, 83 lbs	8 30
Bouchons en caoutch., 7 douz.; ficelle à voile, 14 balles	8 05
Rames, 4 ; 48 pds à 15c	7 20
Menus articles	21 40
A reporter	26,809 40

Arpent., frontière de l'Alaska —*Suite*.	$ cts.
Report	26,809 40
McKillican et Anderson, Victoria, C.B.	
Main-d'œuvre, 11¼ jrs à $5	56 25
Ferronnerie	9 52
McLennan et McFeely—	
Equipage, pour O. J. Klotz	133 45
do A. St. Cyr	116 80
do J. J. McArthur	111 60
do A. J. Brabazon	124 20
do J. Gibbons	125 70
do A. C. Talbot	118 85
Ottawa Mfg. Co.—	
Sacs, grosse toile, 20	7 50
Peterborough Canoe Co.—	
Canots, peint., tilleul, cloutés en cuiv. 2 à $47, 2 à $44, 2 à $41, 2 à $33, 2 à $31	392 00
Emballages, 2 à $10	20 00
Rames supplément., 10 à $1	10 00
Plaw, R. G., Mattawa—	
Courroies de bât, 3 douz. à $30	90 00
Lignes, 1 douz	5 50
Roarke, Thos., Victoria—	
Etampes en caoutchouc, 2	2 50
Ross et Cie, Londres, Ang.—	
Lentille concentrique, 1 n° 10	62 29
Fermoir instantané s'adaptant au-dessous de la lentille	5 56
Paquetage et poste aux paquets	1 75
Spencer, D., Victoria—	
Satin, 100 vgs	22 00
Stanley, W. F., Londres, Ang.—	
Boussoles prismatiques, 10	157 68
do magnétiques, 6	72 27
Niveaux-clinomètres, 7	58 25
do à réflexion, 3	24 97
Balances en caout. vulcanisé, 12	9 20
Actinomètres, poche, 6	9 86
Rapporteurs, corne, 12	1 32
Emballage et frais de port	3 69
Robertson, John, Victoria—	
Grappins, 6	45 00
Courroies et ann. p. rem. la chal., 6.	24 00
Steinhiel, C. A., et Fils, Munchen—	
Instrument universel, y compris emballage	123 42
Topley, Wm. J., Ottawa—	
Chambre noire de Blair, 1	45 00
Supports, 6	8 88
Fournitures photographiques	60 87
Troughton et Simms, Londres—	
Lunettes méridiennes, 6	676 35
Havresacs, boîtes, 6	51 46
Couverture en cuir pour supports, 6.	12 44
Boîte doublée en zinc, 1	4 02
Tylar, Wm., Birmingham—	
Boîtes imperméables, 14	8 27
Union Colliery Co., Victoria, C.-B.—	
Houille, 60 ton. à $3.50, 165 à $2.50	622 50
Transbord. de houille sur steamer	6 00
Watt, John, Aylmer, Ont.—	
Batons ferrés, 30 à $2.75	82 50
Watts, W., et Fils, Collingwood, Ont.—	
Chaloupes, 3, 28 pds, à $210	630 00
do 1, 25 pds	180 00
Toiles goudron., 4 à $12.50, 2 à $10.	70 00
Bois de const. et clous p. couv. wag.	27 60
Messagerie, fret et charriage	3 50
A reporter	31,243 92

DIVERS.

Arpent., frontière de l'Alaska —*Fin*	$ cts.
Report	31,243 92
Wong Log, Victoria, C.B.—	
Legumes, 610 lbs	10 68
Workman, Alex., et Cie, Ottawa—	
Toiles caoutchoutées, 6 à 60c	3 60
Bordereau de paie du str "Thistle" du 22 au 30 juin—	
Nickerson, A., capitaine, 1 $100	132 26
Gardner, W., second à $50	66 13
Hickey, P., 1er mécanicien à $100	132 26
Barrington, J., chauffeur à $50	66 13
Smith, F., do $50	66 13
Mure, Thos., commis aux vivr., à $40	52 90
Lo Ting, cuisinier à $30	39 68
Nicholson, M., matelot à $40	52 90
Delacy, G. do $40	52 90
Nickerson, A. do $40	52 90
	31,972 39

Arpentages de frontière : Baie Passamaquoddy.	$ cts.
Clayton, Frank, avances	150 00
King, W. F., avances	750 00
do voyage à St-Jean et St-André, 29 oct. au 9 nov. 1892	99 34
do voyage à Washington, 7-13 mars 1893	83 80
do voyage à Montréal et retour, 20-21 juin 1893	15 50
Hearn et Harrison, Montréal—	
Compas, 1	75 00
Sextant, 1	45 00
Télescope, avec boîte	30 00
Horizon artificiel	17 50
Loch	17 50
Boussole prismatique	15 00
	1,298 64

Traduction du rapport de la commission du service civil.	$ cts.
A. N. Montpetit—	
Traduction de 871 p. à $1	871 00
Correction et revision à 25c	217 75
Préparer la table des m., 7 p. à $2	14 00
	1,102 75

Portrait de lord Lansdowne.	$ cts.
Mlle Merrick, Irlande, portrait à l'huile de lord Lansdowne	1,022 00
Thos. Ronaldson, fret	7 05
	1,029 05

Divers paiements.	$ cts.
Académie des Arts	2,000 00
Société royale, par J. G. Bourinot	5,000 00
Geo. Gott, services pour enlev. l'épave de la goél. nauf. "Mary Birkhead"	100 00
Abonnement au Bureau international des Douanes à Bruxelles	600 00
Lieut.-gouv. M. B. Daley, gratificat. p. secour. les victimes de l'incendie à Saint-Jean, Terreneuve	10,000 00
Mowat, J. P., gratificat. p. blessures reçues par l'explosion d'un barillet de vernis à la station Campbellton	1,000 00
Gratification à la Convention Internationale des Mines	1,000 00
Drake, Jackson et Helmcken, assigner C. Durand	21 00

Clarke et Barber *vs* la Reine—jugem., cour de l'échiquier.	$ cts.
Jugement de la cour, 16 déc. 1891	37,990 77
Intérêt sur jugem. au 18 avril 1893	2,026 17
Frais taxés alloués, 18 juin 1892	2,269 32
Intérêt sur frais, au 18 avril 1893	112 95
Frais en vertu de l'ordre de prolong. de temps pour appel	32 15
Frais d'appel à la cour suprême	306 50
	42,737 86

Paiement des commissaires pour les dimanches.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 octobre 1892.

CHER MONSIEUR,—Je vous communique sous ce pli une lettre du secrétaire de la commission royale chargée d'étudier la question du commerce des boissons, et je vous serais très obligé si vous vouliez bien me faire connaître votre opinion sur le paiement des commissaires pour frais de pension et services les dimanches. Voulez-vous me donner de vos nouvelles le plus tôt possible, afin que je puisse communiquer avec M. Monaghan ; veuillez aussi me renvoyer la lettre ci-incluse.

Bien à vous,

C. W. TREADWELL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'hier me demandant mon opinion sur le paiement des frais de pension et services des commissaires chargés d'étudier la question du commerce des boissons, je prends la liberté de vous dire que, à mon avis, les services ne peuvent être payés que pour les jours d'assistance aux séances de la commission, ou pour les jours employés à voyager dans l'intérêt de la commission, et que, d'un autre côté, les frais de pension ne peuvent être payés que pour les jours où les commissaires s'absentent de chez eux dans l'intérêt de la commission.

En examinant le compte de M. Clarke, je vois qu'il y fait entrer services et frais de pension pour les 4 et 25 septembre, jours où il quitte Toronto et y est revenu. Comme il est parti de Toronto tard dans la soirée du 4 et qu'il y est rentré de bonne heure dans la matinée du 25, je suis d'opinion qu'il n'a droit ni à traitement ni à allocation pour ces jours-là, et que, par suite, son compte devrait être réduit de $28.

Comme l'arrêté du conseil du 29 novembre 1892 ne vise que les fonctionnaires publics et les membres du service, et comme l'allocation dans le cas qui nous occupe est fixée à un taux spécial et accordée en vertu d'une ordonnance spéciale, on ne peut, je crois, prendre avantage de la clause qui stipule que les jours de départ et d'arrivée doivent être comptés comme jours entiers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. J. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, ministère des finances.

Prix payés aux sténographes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 février 1893.

MONSIEUR,—Jusqu'ici le rapporteur des témoignages donnés devant la commission royale chargée d'étudier la question du commerce des boissons n'a été payé, je crois, que tant en acompte.

Vous savez que les rapports de témoignages sont, en vertu d'un arrêté du conseil, payés à raison de 15 centins la page, à condition qu'il en soit fourni quatre exemplaires. Quand il en est ordonné plus de quatre exemplaires, une erreur qui est souvent commise est de supposer que le prix à être payé au rapporteur doit être basé sur la multiplication de 15 par le nombre d'exemplaires et la division par 4. Pour montrer que ceci ne répond pas à l'intention du conseil, il suffit de rappeler que, bien qu'il soit fourni plus d'exemplaires, il n'y a qu'un seul rapport.

Mon but en écrivant n'est pas de dire ce qui devrait être payé pour le nombre d'exemplaires ordonnés par la commission, mais d'appeler l'attention de la commission

sur le fait que d'autres sont tombés dans l'erreur, et que la question de rémunération pour les notes des témoignages quand plus de quatre exemplaires sont demandés, devrait faire l'objet d'une communication entre la commission royale et votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, ministère des finances.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 octobre 1893.

Monsieur,—Je remarque, dans le compte des dépenses de la commission chargée d'étudier la question du commerce des boissons, que Geo. B. Bradley, le rapporteur officiel, a reçu les sommes suivantes pendant les quatorze mois terminés le 31 août dernier :—

Frais de voyage au 23 décembre 1892	$ 967 28
Service de secrétaire adjoint, 72 jours au 23 décembre 1892	288 00
Revision, rédaction et préparation de la preuve pour l'imprimeur, avril, 23 jours ; mai, 27 jours ; juin, 26 jours ; juillet, 25 jours ; août, 27 jours. Total, 128 jours à $7	896 00
Avances pour copie	3,275 00
Total	$5,426 28

J'ai à vous demander de me fournir le texte de la convention faite avec M. Bradley quant à la somme qu'il devait recevoir pour ses services de toutes sortes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des finances.

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Sommaire.	$ cts.
Dépenses des ports—	
Ontario .... (D—246)	295,213 63
Québec .... (D—250)	214,678 41
Nouveau-Brunswick .... (D—252)	89,010 37
Nouvelle-Ecosse .... (D—256)	110,844 09
Ile du Prince-Edouard ..... (D—256)	19,060 39
Manitoba .... (D—257)	35,335 18
Territoires du Nord-Ouest .. (D—257)	6,076 80
Colombie-Britannique ..... (D—258)	56,143 16
	826,362 03
Inspection des ports .... (D—259)	16,001 28
Conseil des douanes .... (D—260)	22,115 99
Laboratoire des douanes .... (D—260)	4,496 39
Divers .... (D—261)	13,765 03
Croiseur "Constance," dépenses courantes, saison de 1892 ...... (D—261)	10,112 43
Jugement et frais *re* saisie du navire "Bridgewater" ...... (D—261)	6,558 12
Immigration chinoise .... (D—261)	2,534 83
	901,946 10

Ontario.	$ cts.
Amherstburg.	
Brown, J., prép. au débarquement ...	600 00
Bailey, H. A. do ...	600 00
Caldwell, Wm., douanier	550 00
Gott, Geo., percepteur	1,000 00
King, Sydney A., sous-percepteur	450 00
McCormick, F. B. do	500 00
Scott, M. W. do	450 00
Loyer, S. A. King, Kingsville	40 00
do F. B. McCormick, Southport ..	30 00
do M. W. Scott, Leamington	48 00
do S. Fraser	6 00
Services temporaires, F. M. Waters, Ile Pelée	50 00
Services temporaires, O. D. Fox, Ile Pelée	50 00
do G. Byron, Colchester ..	50 00
Nettoyer le bureau	13 50
Frais de port et télégrammes	47 60
Soin d'un cheval, $70 ; combust., $35.66	105 66
Encre et mucilage, $2 90 ; huile, $1 ...	3 90
Frais de voyage, $15.90 ; divers, $2.55	18 45
Belleville.	
Covert, John, douanier	300 00
Hambly, P. H. do	600 00
Lazier, R. L., prép. au débarquement	300 00
Morton, W., sous-percepteur	33 33
McGinnis, A., douanier	800 00
Webster, Wm., percepteur	1,400 00
Loyer, J. Watters	22 93
Services temporaires, W. Morton, Campbellford	166 65
Nettoyer le bureau, $80 ; meubles, $4.50	84 50
Frais de port et télégrammes	41 02
Frais de voyages	123 10
Glace, $5 ; combustible, $16 ; div., $1.95	22 95
Encre et mucilage	1 70
Berlin.	
Bowman, A. L., percepteur	1,000 00
Nettoyer le bur., $24 ; meubles, 75c...	24 75
Frais de port et télégrammes	7 00
Encr [illegible] lage	1 50
....	9,542 54

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	9,542 54
Bowmanville.	
Brittain, J., prép. au débarquement ..	500 00
Rankin, J., percepteur.	1,200 00
Loyer, J. B. Martyn	100 00
Nett. le bur., $3.75 ; combust., $16.13	19 88
Frais de port et télégramme	4 02
Encre et mucilage	1 30
Réparat., $1.25 ; enlever la neige, $1.	2 25
Brantford.	
Foster, Thos., prép. au débarquement	800 00
Heath, E. L., sous-percepteur	800 00
Leeming, H. B., percepteur	1,400 00
Nettoyer le bureau, $72 ; réparat., $1.	73 00
Frais de port et télégrammes	26 48
Frais de voyages	16 00
Enc. et mucilage, $3.90 ; messag., $1.15	5 05
Bandes, galon et ruban pour timbre ..	2 40
Brockville.	
Jones, W. H., percepteur	1,300 00
Mills, A. E., sous-percepteur	500 00
Montgomery, W. H., prép. au débarq.	700 00
Stewart, A., prép. au débarquement ..	800 00
Stayner, T. A., prép. aux arrivages ...	500 00
Frais de port, télégrammes et téléph ..	127 06
Nettoyer le bur., $75.95 ; répar., $8.76	84 71
Blanchissage d'essuie-mains	4 00
Encre et mucilage	3 45
Brockville "Times," annonces	1 50
Inspection de balances	1 75
Services supplémentaires, S. Simpson, douanier	547 50
Services supplémentaires, H. Cook, douanier	50 00
Chatham.	
Coatsworth, C., douanier	400 00
Duck, John, sous-percepteur	600 00
Eberts, J. M., prép. au débarquement	800 00
Fellowes, W. R., sous-percepteur	400 00
Stephenson, R., percepteur	1,200 00
Frais de port, télégrammes et téléph ..	74 48
Glace	5 00
Pavillon et corde	6 05
Clifton.	
Brown, J. P., premier commis	1,000 00
Brown, James, prép. au débarquement	750 00
Bender, H., prép. au débarquement ..	600 00
Bartle, J. C. do ..	700 00
Cameron, J. H. do ..	650 00
Culhome, P. do ..	650 00
Flynn, P., percepteur	1,600 00
Flynn, J. J., prép. au débarquement .	600 00
Harvey, T. B., sous-percepteur	750 00
House, W. H., douanier	600 00
Jackson, James, prép. au débarquem.	600 00
Keller, C. J., douanier.	750 00
McKenzie, C. J., prép. au débarq	750 00
Nidle, Henry do	600 00
Parker, William do	600 00
A reporter	33,798 42

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	33,798 42
Clifton—Fin.	
Rogers, H. B., prép. au débarquement	900 00
Robertson, A. R., commis	600 00
Wood, F. F., prép. au débarquement	125 00
Loyer, J. F. MacLean, Chippawa	50 00
Services temporaires, J. McGovern, préposé au débarquement	600 00
Services temporaires, F. F. Wood, préposé au débarquement	406 50
Services temporaires, J. Murray, préposé au débarquement	400 00
Services temporaires, W. Greenwood, préposé au débarquement	100 50
Nettoyer le bureau, $92 ; combus., $35	127 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	206 73
Poinçons et pinceaux	9 20
Monter un poêle, 50c.; alcool, $1.40	1 90
Encre et mucilage	3 90
Cobourg.	
Ewing, C. E., percepteur	1,200 00
Fowler, G. O., sous-percepteur	550 00
Goddard, A. H. do	100 00
Hagerman, J. G., douanier	600 00
Lockwood, L. K., sous-percepteur	600 00
McAllister, D., prép. au débarquement	800 00
Loyer, propriété D. Campbell	50 00
do D. L. Simmons	50 00
do Thomas Webb	60 00
Services supplémentaires, P. Covell	200 00
do M. K. Lockwood	100 00
do J. Gillard, sous-percepteur, Grafton	231 67
Nettoyer le bureau, $36 ; comb., $31.25	67 25
Frais de port, télégrammes et téléph.	57 16
Charriage et messageries	13 44
Encre et mucilage, $6.60 ; réparations, $10.25	16 85
Collingwood.	
Cameron, A. McK., prép. au débarq.	450 00
Galna, J., préposé au débarquement	500 00
Hogg, W. A., do	500 00
Watson, G., percepteur	1,000 00
Services temporaires, P. Potvin, préposé au débarquement	300 00
Frais de port et télégrammes	31 41
Encre et mucilage	0 75
Combustible, $20.25 ; messagerie, 75c.	21 00
Cornwall.	
Cook, D., préposé au débarquement	350 00
McMillan, A. V., percepteur	1,000 00
Ridley, John, préposé au débarquem.	500 00
Services temporaires, Geo. Crites	547 50
Gardien et nettoyer le bureau	60 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	48 10
Deseronto.	
Pile, T. G., percepteur	50 00
Rayburn, Robt., percepteur	641 67
Loyer, The Rathbun Co	120 00
A reporter	48,145 95

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	48,145 95
Deseronto—Fin.	
Services temporaires, R. Rayburn	50 00
Frais de port et télégrammes	9 50
Fort-Erié.	
Brookfield, E. W., percepteur	1,400 00
House, W. T., préposé au débarquem.	600 00
Johnson, J. T., douanier	600 00
Lewis, C. W., prép. au débarquement	600 00
Newbigging, T. L., do	600 00
Schryer, J., do	600 00
Scholfield, T., douanier	600 00
Wilkins, O. F., prép. au débarquem.	600 00
Young, Chas., prép. aux arrivages	500 00
Loyer, Cie de chemin de fer M. C.	124 00
Services temporaires, J. D. Near, préposé au débarquement	402 50
Services temporaires, L. House, préposé au débarquement	270 00
Services temporaires, D. Schooley, préposé au débarquement	422 50
Services temp., M. Harris, gardien	72 00
Services temporaires, H. C. Lewis, messager	36 00
Nettoyer le bur., $9.30 ; comb., $111.75	121 05
Frais de port, télégrammes et téléph.	124 21
Encre et mucilage	6 55
Chemin. de lampe, abat-jour et mèche	2 86
Messag., $40 ; inspect. de balances, $1.	41 00
Monter les poêles et tuyaux	6 32
Divers	1 07
Frais de voyages	29 40
Galt.	
Dennis, W. A., douanier	550 00
Erb, A. A., sous-percepteur	250 00
Peck, Thos., percepteur	800 00
Nettoyer le bureau, $41 ; fret, 50c.	41 50
Frais de port et télégrammes	68 34
Encre et mucil., $3.25 ; époussette, 25c.	3 50
Frais de voyages	5 00
Gurney Scale Co., balances	6 10
Gananoque.	
Dixon, Wm., sous-percepteur	500 00
Ormiston, John, percepteur	1,100 00
Services temporaires, D. Hodges	61 65
do A. E. Meggs	160 50
Nettoyage, A. G. Ormiston	12 00
Frais de port et télégrammes	12 64
Peinturer et réparer une chaloupe	2 50
Goderich.	
Davis, Henry, sous-percepteur	500 00
Farrow, A., percepteur	1,000 00
Flemming, James, sous-percepteur	400 00
Williamson, A. M. do	600 00
Whitely, T. M. do	600 00
Loyer, R. Baird, Kincardine	72 00
do J. Howe, Southampton	28 00
Nettoyer le bur., $8.25 ; comb., $47.60	55 85
Frais de port et télégrammes	28 24
A reporter	62,822 73

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	62,822 73
Goderich—Fin.	
Commission sur traites et mand.-poste	58 01
Encre et mucilage, $3.05 ; messag., 30c.	3 35
Guelph	
Costello, Jno., prép. au débarquem.	600 00
Heffernan, T. A., percepteur	1,250 00
Hutton, E. H., commis	850 00
McNamara, M., sous-percepteur	600 00
Nettoyage de bur., $67.35 ; mess., 25c.	67 60
Blanch. d'es.-mains, $1.05 ; glace, $5.00	6 05
Commission sur traites	2 78
Fr. de port, télégrammes et téléphone	97 19
Réparations, $9.40 ; meubles, $27.50	36 90
Tire-bouchon, allumettes et savon	1 47
Encre, mucilage, $6.80 ; dictionn., 70c.	7 50
Frais de voyage	2 00
Hamilton.	
Alexander, A., commis	900 00
Cape, John, commis	1,200 00
Colvin, R. do	600 00
Cleary, S., douanier	600 00
Chisholm, R. K., sous-percepteur	700 00
Dixon, H. A. L., prép. au débarquem.	850 00
Ferguson, A., messager	450 00
Foster, H., sous-percepteur	400 00
Galbraith, T. J., prép. au débarquem.	100 00
do perc. intér. (crédit)	300 00
Halcrow, Jas., garde-clefs	600 00
Hagar, C. E. O., sous-percepteur	300 00
Kilvert, F. E., percepteur	3,000 00
McKenzie, A. J., contrôleur	1,500 00
Murray, Hugh, commis	1,200 00
McKenna, J. A. P., commis	600 00
Park, R. H., commis	700 00
Stock, Thos., sous-percepteur	1,200 00
Thompson, John, estimateur	1,400 00
Townsend, S. W., commis	700 00
Whyte, R. L., commis	1,400 00
Wyllie, A. A., estimateur	1,200 00
Woodward, H. W., commis	1,000 00
Wingfield, A. H., prép. au débarq.	600 00
Loyer, H. Foster, Wellington Square	30 00
do R. K. Chisholm, Oakville	90 00
Services temp., J. Burns, commis	600 00
do H. Gray, garde-clefs	600 00
do W. Anderson, prép. au débarquement	600 00
do J. Latham, commis	600 00
do J. Gates, commis	600 00
do A. McCandlish, commis	469 50
do T. Richmond, prép. au débarquement	540 00
do M. Malone, journalier	540 00
do S. Garity do	540 00
do A. O'Dell, messager	230 00
do Mme J. Ferguson, gardienne	240 00
Nett. de bur., $37.31 ; comb., $104.43	141 74
Fr. de port, télégrammes et téléphone	203 35
Réparations, ferronnerie, etc.	10 12
Messagerie et charriage	1,548 30
Frais de voyage	41 00
A reporter	95,529 59

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	95,529 59
Hamilton—Fin.	
Encre et muc., $26.35 ; alm. des ad., $5	31 35
Es.-mains, $5.45 ; acide carboliq., 40c.	5 85
Bouch. et bout., $5.88 ; bondes, $3.20.	9 08
Balances, $8.10 ; glace, $4.50	12 60
Nettoyage de la neige	1 50
"Shoe and Leather Reporter" (abonnement)	3 50
Hope.	
Beatty, Johnstone, douanier	32 08
Burton, E. J. W., percepteur	1,200 00
Hagerman, C. A., prép. au débarq.	700 00
Lauder, G. P., commis	125 00
VanIngen, A. J., sous-percepteur	800 00
Loyer, R. Varcoe, Newcastle	50 00
Services temporaires, J. Beatty., prép. au débarquement	331 50
Nettoyage de bur., $60.25 ; rép., $1.15	61 40
Frais de port et télégrammes	16 29
Encre et mucilage, $1.65 ; mess., 50c.	2 15
Fr. de voyage, $1.80 ; allumettes, 60c.	2 40
Pétrole, pl. découp., $6.75 ; meuble, $10	16 75
Kingston.	
Anglin, R. D., premier commis	1,000 00
Briggs, G. W., douanier	275 00
Comer, G. W. H. do	550 00
Driver, T., estimateur	1,100 00
Gaskin, T., commis	825 00
Graves, W. D., douanier	550 00
Geoghegan, John, prép. aux arrivages	63 43
Hamilton, C., percepteur	1,800 00
Haddigan, M. J., commis	550 00
Hanley, Jas., prép. aux arrivages	550 00
Hogle, John, sous-percepteur	450 00
Horne, W. W., douanier	200 00
Hogan, Thos. do	111 57
Joslin, A. do	150 00
Meagher, Thos., prép. au débarquem.	583 33
Neish, Wm., commis	750 00
Nugent, P., emballeur	500 00
Quigley, J., douanier	550 00
Robinson, W. do	550 00
Raymond, R. do	300 00
Rankin, D. J. do	150 00
Shaw, A., contrôleur	1,200 00
Loyer, Cie de prop. fonc. de Kingston	275 00
do D. H. Hinckley, île Wolf	100 00
Services tempor., R. Carson, messager	500 00
do Mme Carson, concierge	24 00
do J. Graham, douanier	60 00
do H. Hitchen, pr. a. ar.	87 50
J. H. Betts, M.D., examen du commis Horne	2 00
Nett. de bur., $99.90 ; désinfectants, $4	103 90
Fr. de port, télégrammes et téléphone	67 24
Abonnem., "Shipping and Commercial List"	9 08
Verre et ficelle, $1.38 ; huile, $13.95	15 33
Réparat., $27.12 ; ferronnerie, $1.45	28 57
Encre, mucil., $7.60 ; alm. des ad., $2.	9 60
A reporter	112,971 59

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	112,971 59
Kingston—Fin.	
Frais de voyage	55 00
Charriage et messagerie	1 80
Lindsay.	
Browne, D., percepteur	800 00
Nettoyage de bureau	42 00
Frais de port et télégrammes	17 00
Encre et mucil., $2.35 ; messag., $1.50	3 85
London.	
Brett, Wm., emballeur	500 00
Collett, E. D., contrôleur	1,400 00
Dreaney, T. H., commis	600 00
Donaldson, D. A., prép. au débarq	600 00
Flynn, W. J., commis	600 00
Finnegan, E. do	600 00
Minhinnick, W., prép. au débarq	600 00
McDiarmid, F., douanier	100 00
McLean, H. A., do	541 67
McFadden, J., prép. au débarq	458 33
Orr, R. J., messager	441 66
Reid, R., percepteur	2,000 00
Siddons, J., estimateur	1,300 00
Sutherland, G. D., estimateur	1,200 00
Taylor, Wm., prép. au débarq	600 00
Taylor, J. F., sous-percepteur	300 00
Talbot, O. H., commis	800 00
Williams, J. L., commis	750 00
Nettoyage de bureaux et gardien	150 44
Fr. de port, télégrammes et téléphone	57 17
Frais de voyage	17 00
Charriage et messagerie	304 25
Encre et mucilage, $48.63 ; almanach des adresses, $6	54 63
Ferronnerie, $17.35 ; réparat,, $3.45	20 80
Glace, $6 ; bouteilles, $3.75	9 75
6 crachoirs	6 00
" Ontario Gazetteer "	5 00
Morrisburg.	
Broder, Andrew, percepteur	1,000 00
Perkins, James, sous-percepteur	400 00
Loyer, R. H. Brookfield et Cie	82 50
do W. Elliott	30 00
Nettoyage de bur., $11 ; comb., $77	88 00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	46 49
Voyage, $7.25 ; arros. de la rue, $3	10 25
Main-d'œuvre, $1.50 ; huile, $1.50	3 00
Encre et mucilage, $1 ; divers, $2.15	3 15
Napanee.	
Elliott, G. M., percepteur	900 00
Perry, Chas. B., prép. au débarq	500 00
Nettoy. de bur., $48 ; fr. de voy., $2.55	50 55
Frais de port et télégrammes	14 90
Encre et mucilage	0 90
Niagara.	
Kirby, W., percepteur	900 00
Sands, J., prép. au débarq	600 00
A reporter	132,537 68

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	132,537 68
Niagara—Fin.	
Walker, J., prép. au débarq	400 00
Loyer, ville de Niagara	80 00
do J. Walker, Queenston	24 00
do A. Cross, bur. au pont de glace	4 00
Services temporair., T. Burns, prép. au débarquement	168 00
Frais de port et télégrammes	13 50
Encre et mucilage, $2.75 ; répar., 25c.	3 00
Comb., $66 ; nettoyage de bur., $1.50.	67 50
Oshawa.	
Blaney, G. T., percepteur	800 00
O'Dea, James, prép. au débarq	550 00
Loyer, E. Fielding	50 00
Nettoyage de bur., $4 ; comb., $18.35.	22 35
Frais de port et télégrammes	17 78
Réparat., $2 ; encre et mucilage, 75c	2 75
Ottawa.	
Bartram, J. T., contrôleur	1,400 00
Clarke, R. A., commis	650 00
Champness, W., douanier	700 00
Donald, T., sous-percepteur	500 00
Hood, T. A., douanier	600 00
Hinds, Hugh, emballeur	500 00
Marrier, P., prép. au débarq	783 33
Munro, J. M., sous-percepteur	500 00
McGovern, J. J., douanier	800 00
Neilson, G. E., sous-percepteur	400 00
Patterson, Thos., estimateur	1,400 00
Payne, Edward, commis	600 00
Russell, C., commis	800 00
Ryan, P. E., douanier	437 50
Steacy, J. B., commis	900 00
Spittal, R., douanier	650 00
Stewart, D., sous-percepteur	400 00
Wilson, Z., percepteur	2,000 00
Waggoner, S., commis	650 00
Warren, J., sous-percepteur	600 00
Loyer, A. Barnet, Renfrew	50 00
Services tempor., P. E. Ryan, commis	48 00
do C. Gagne, pr. au déb.	301 50
do A. Pridham, douanier	100 00
Commission sur perceptions	177 76
Commission sur traites	7 71
Nettoyage de bur, $25.40 ; rép., 50c	25 90
Fr. de port, télégrammes et téléphone.	177 58
Charriage, $528 ; tonnellerie, $18.50	546 50
2 alm. des ad., $5 ; encre et mucil., 35c.	5 35
Tubes, $1.25 ; mobilier, $2.70	3 95
Blanchissage d'essuie-mains	3 00
Couvrir les escaliers pour l'hiver	2 00
Frais de voyage	5 30
Abon., "Journal," "Citizen," "Free Press" et "Empire"	26 00
Owen-Sound.	
Stephens, J. C., percepteur	700 00
Watt, J. A., douanier	300 00
Loyer, M. J. Urquhart	240 00
Services temporaires, S. Parke	600 00
Nettoyage de bur., $34.25 ; rép., $4	38 25
A reporter	153,370 19

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report...	153,370 19
Owen-Sound—Fin.	
Fr. de p., télégr., $11.10; messagerie, 70c.	11 80
Gaz, $8.75; encre et mucilage, 75c....	9 50
Nattes et zinc	2 25
Paris.	
Hall, Thos., percepteur........ ...	1,000 00
Kinnear, A. M., préposé au débarq.	600 00
Loyer, Mme G. Stanton	36 00
Nettoyage de b., $12; combust., $20.25	32 25
Frais de port et télégrammes.	3 55
Encre et mucilage..................	1 40
Peterborough.	
Clementi, C. H., commis............	1,200 00
Loyer, Toronto L. and L. Co.........	60 00
Nettoyage de b., $14.25; comb., $17.75	32 00
Frais de port et télégrammes	50 29
Encre et mucil., $8.90; charriage, $3.40	12 30
Meubles, $100.88; réparations, $1.40..	102 28
Lumière électrique, $2.25; alcool, 35c.	2 60
Service temporaire, C. J. Snyder....	600 00
Picton.	
Cadman, J. M., douanier	100 00
Shadd, Geo. J., sous-percepteur	400 00
McLean, W. H., préposé au débarquem.	250 00
Niles, S. P., sous-percepteur	200 00
Pringer, John, douanier..............	200 00
Ross, W. T., préposé au débarquem.	800 00
Shannon, J., douanier.....	200 00
Loyer, Cie de Placem. London et Ont.	175 00
Service temporaire, G. E. Boulter, douanier......	100 00
do J. V. Cooper, douanier......	100 00
Nettoyage de b., $48; combust., $27.50	75 50
Frais de port et télégrammes..........	25 25
Lumière électrique...	14 00
Encre et mucilage, $1.75; boîtes, 40c..	2 15
Prescott.	
Dowsley, M., commis	900 00
Gerald, A., S., douanier.	600 00
Hollingsworth, S. do	600 00
Jessup, E., percepteur	1,200 00
Keeler, R. M., préposé au débarquem.	600 00
Murphy, J., do ..	600 00
Mooney, John, sous-percepteur	400 00
McMillan, R. P., do	400 00
Loyer, I. D. Purkis............. ...	60 00
do R. P. McMillan.....	25 00
Nettoyage de b., $60.50; comb., $32.10	92 60
Frais de port et télégrammes.........	68 58
Huile, $2.50; taxe d'eau, $4.50.......	7 00
Encre et mucilage....................	3 75
Ficelle et fil métallique	1 50
Meubles, $1.40; peinture, 60c........	2 00
Impressions d'avis....................	4 00
Frais de voyage................	2 00
Inspection de balances...............	1 75
Réparer un pavill., 50c.; divers, $1.55	2 05
A reporter...........	165,338 54

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report............	165,338 54
Port-Arthur.	
Boyce, T. R., commis.....	800 00
Colcleugh, J. W., sous-percepteur....	250 00
Livingston, J. do	800 00
Nicholson, P., percepteur....	1,000 00
Loyer, C. A. Cordingly................	400 00
do J. Livingston....	37 50
Services temporaires, W. Newcombe..	311 29
do T. J. C. Rodden	13 33
Nottoyage de bur., $18.35; huile, $1.60	19 95
Frais de port et télégrammes.........	100 49
Encre et mucilage, $6.30; messagerie, $12.95	19 25
Lampes et cheminées...........	7 15
Combustible, $85.25; meubles, $16.55.	101 80
Réparations, $6.40; assécher une cave, $5.67...............	12 07
Sainte-Catherine.	
Battle, John, sous-percepteur........	750 00
Collier, H. H., percepteur...... ...	300 00
Cuffe, Jno. E., percepteur *vice* Collier, mis à la retraite......	638 88
Clark, W. B., douanier.	200 00
Hodge, A., préposé au département...	800 00
Haun, J. R., douanier	62 50
McClive, J., préposé au débarquem...	700 00
McFarland, D. E., sous-percepteur...	300 00
Ramsden, J. A., douanier...... ...	300 00
Spillette, S. W., préposé au débarq.	700 00
Loyer, W. Lundy......	4 00
Services temporaires, J. McCoppin...	499 92
do H. H. Collier...	93 33
Nettoyage de b., $92.08; comb., $83.19	175 27
Frais de port et télégrammes	96 31
Frais de voyages	39 50
Inspect. de bal., $1; essuie-mains, $1.50	2 50
Ferronnerie, $1.45; réparations, $1.25	2 70
Encre et mucilage	15 10
Fourniture, $5.50; charriage, 50c....	6 00
Allumettes, verres, savon et coton....	3 93
Avis de vente	2 50
Saint-Thomas.	
Backhouse, W., sous-percepteur......	300 00
Emery, W. Y., percepteur	151 61
Finlay, J. T. C., sous-percepteur.	750 00
Ingram, W. H., percepteur	1,048 39
King, J. D., sous-percepteur	850 00
Payne, M., do	300 00
Smellie, J. R., préposé au débarquem.	800 00
Thompson, Thos., douanier...... ...	100 00
Walker, Geo. Isaac, sous-percepteur..	208 87
Loyer, Wm. E. A. Dunham	30 00
do M. Payne.............. ...	50 00
Frais de port et télégrammes........	56 23
Encre et mucilage, 30c.; comb., $28..	28 30
Glace, $3; almanach des adresses, $1.	4 00
Commission sur traites.	1 05
Frais de voyage, $1.40; divers, 45c....	1 85
A reporter..........	179,584 11

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report...	179,584 11
Sarnia.	
Adams, J. F., préposé au débarquem.	800 00
Alcock, J. do ..	600 00
Couse, J. A. do ..	500 00
Cronk, Asa do ..	500 00
Clark, O. S., sous-percepteur	700 00
Dawson, D. do	800 00
Matheson, G. N., percepteur....	1,800 00
McVicar, A. F., préposé au débarq.	550 00
McLagan, J. do ..	600 00
McIntyre, J. do ..	600 00
Ostram, W. A. do ..	700 00
Loyer, W. B. Clark	300 00
do succession de Lancey	80 00
Service temporaire, J. D. Parmalee...	600 00
do J. Chester, gardien	75 00
do A. A. Almas.. ..	91 50
Frais de port, télégram. et téléphone..	281 94
Nottoyage de bureau, $233 ; huile, $2.	235 00
Frais de voyages	9 75
Encre et mucilage, $4 ; réparat., $4.95	8 95
Sault Sainte-Marie.	
English, R., sous-percepteur..........	500 00
Ironside, J. S., commis.............	750 00
Plummer, H., percepteur	1,200 00
Prout, J. W., sous-percepteur........	400 00
Ross, B. W. do	100 00
McGuire, G. C. do	500 00
Monck, Alfred do	200 00
Macdonnell, A. J. do	200 00
Loyer, H. Plummer..........	300 00
do J. W. Prout.......	20 00
Service tempor. J. Marks.	399 96
do W. H. Hill..........	600 00
do W. Brown	600 00
do A. W. Howe.........	593 33
do W. R. Cunningham..	588 33
do A. Templeton........	593 33
do J. Fortescue.........	59 14
do J. Andrew.	169 41
do W. H. Baxter........	175 00
do B. W. Ross..........	32 92
do J. Richards.........	195 00
Nettoy. de bur., $12.75 ; combust., $75	87 75
Frais de port et télégrammes.........	132 40
Meubles, $5.10 ; réparations, $1...	6 10
Encre et mucil.,$2.50 ; fr. de voy.,$9.50	1 00
Stratford.	
Hamilton, C. J., percepteur.	1,200 00
Hankins, A. G., sous-percepteur......	400 00
Knox, T. W., préposé au débarquem.	600 00
Moyes, Wm., sous-percepteur...... ..	319 44
Macgregor, C. J., commis............	750 00
Tyson, A. M., sous-percepteur.	400 00
Loyer, R. Davey, Ste-Marie..........	36 00
do W. Moyes do	12 00
Nettoyage de bur., $61 ; comb., $40.40	101 40
Frais de port et télégrammes.........	84 42
Frais de voyages, $202.50 ; fret, $1.75.	204 25
Encre et mucil.,$6.70 ; essuie-m., $1.75	8 45
Peinturer une enseigne, $1 ; timb., $1.	2 00
Gurney Scale Co., balances...	6 10
A reporter.	201,954 11

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report.	201,954 98
Simcoe.	
Davis, J. R., sous-percepteur	450 00
Law, W. S. do	600 00
Mathews, J., percepteur.............	750 00
Mabee, S. P., sous-percepteur........	500 00
Loyer, Z. Landon, Simcoe.	80 00
do E. D. Tillson, Tilsonburg. . .	50 00
do J. Mabee, Rowan...	42 00
Services temporaires, J. S. Mathews, gardien............	12 00
Frais de port et télégrammes, $49.06 : combustible, $36.......	85 06
Commission sur traites..............	14 72
Huile, 80c. ; encre, 90c. ; charriage, $4	5 70
Toronto.	
Ardagh, H. H., commis....	700 00
Anderson, B., préposé au débarquem.	1,000 00
Armstrong, T. do ..	600 00
Baxter, C. W., caissier-adjont........	1,100 00
Bovell, H., commis..................	650 00
Blackwood, T. F., estimateur...... .	1,675 00
Baker, Chas. do	1,400 00
Bell, B., jaugeur...................	1,200 00
Beale, Jas., commis............... ..	600 00
Bickerstaff, J., préposé au débarquem.	700 00
Black, D. N. do ..	650 00
Burns, Wm., préposé aux arrivages..	600 00
Byers, H., emballeur...............	500 00
Cowan, J. A., commis.	825 00
Cook, M. E., emballeur..............	500 00
Clark, Geo., sous-percepteur.	500 00
Douglas, John, sous-percepteur.......	2,250 00
Dickey, W., préposé au débarquement	700 00
Davis, T. J., emballeur..............	500 00
Davidson, J. D., estimateur..........	1,600 00
Dunlop, W. J., messager	500 00
Fleming, J. B., caissier-adjoint	1,400 00
Fouler, E., préposé aux arrivages.....	600 00
Fowlie, A., sous-percepteur..........	400 00
Ferguson, Wm., emballeur...	500 00
Griffith, Wm., commis.......... ...	700 00
Greer, Jas. do	658 34
Graham, N., emballeur	550 00
Geroux, O. do	500 00
Grant, J. G., sous-percepteur	600 00
Grayden, R. do	200 00
Gilchrist, John do	223 12
Heakes, J. R., commis.......	750 00
Harris, S. T. H. do	600 00
Howe, Wm., préposé au débarquem.	700 00
Hudson, J. W., emballeur...........	500 00
Jackman, J. do	500 00
Jamieson, T. E. do	333 33
Lester, W. H., estimateur	916 67
Loarden, C., préposé au débarquem.	650 00
Lefroy, G. do ..	650 00
Lowther, J., préposé aux arrivages...	600 00
Lloyd, F., emballeur..	600 00
Loughrane, L., emballeur	600 00
Manning, J. J., sous-percepteur.....	500 00
Meredith, W. E., préposé aux débarq.	600 00
Munro, Geo. do ..	700 00
Mitchell, Thos. do ..	700 00
Milburn, R. B., douanier............	600 00
A reporter..	240,125 92

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report..................	240,125 92
Toronto—Suite.	
McLean, Thos., premier commis......	1,500 00
McCaffrey, J. R. do	1,000 00
McClain, Wm, préposé au débarquem.	700 00
McMurchy, J. C., commis	600 00
McCaw, H., estimateur.............	800 00
McCuaig, D. A., chargeur..........	500 00
O'Farrell, R., emballeur..............	500 00
Pearson, W., commis...............	1,100 00
Patterson, A., estimateur	1,200 00
Patton, R. G. A., garde-clefs.........	1,200 00
Plunkett, W., préposé au débarquem.	700 00
Parkhill, W. J., sous-percepteur......	800 00
Ridgway, R., commis................	800 00
Reiddy, C. do	650 00
Reid, Wm., emballeur..............	500 00
Rutland, S. A., emballeur............	500 00
Scott, A., préposé au débarquement..	800 00
Slean, J., emballeur..................	500 00
Slemin, C., messager...............	500 00
Sharp, D. M., douanier..............	150 00
Somers, F., commis.................	548 39
Small, Jno., percepteur..............	4,000 00
Taylor, C. C., commis...............	650 00
Tinning, W. S. do	700 00
Thompson, Jno. do	608 33
Thompson, Jno., emballeur..........	500 00
Trowbridge, J. do	500 00
Woods, W. P., commis	658 34
Walton, A. F. do	600 00
Wright, R., emballeur..............	500 00
Williams, Thos., messager..........	500 00
Yorston, R., garde-clefs............	700 00
Loyer, Burton, Frères, Midland	75 00
do A. Buchanan, Penetanguishene.	16 00
do G. Clark do ..	36 00
do J. S. Darling do ..	10 00
Service temporaire, W. W. Bradley, percepteur intérimaire............	291 62
Service temporaire, F. Mitchell.......	366 08
do O. Pape, commis.......	594 82
do C. L. Gray, préposé au débarquement.........	537 00
do F. Reynolds, messager..	180 00
do J. S. Gillespie, emball..	489 00
do S. J. Westman, estimateur..............	980 92
do J. W. McKee, commis..	40 50
do R. H. Browne do ..	93 00
do R. M. Persse, douanier..	331 50
do J.W.McKee, douanier..	19 50
Fr. de port, télégrammes et téléphone.	253 31
Nettoyer les bureaux, $351.96; combustible, $13.50..................	365 46
Charriage et messagerie.............	4,642 23
Soin des horloges..................	24 00
Viande pour chats, $2; glace, $14.35...	16 35
Blanchissage d'essuie-mains.........	72 00
Frais de voyages...................	102 65
The Gurney Scale Co., balances.....	6 10
J. J. Davidson, frais de transport de Montréal..........................	40 20
Réparations et ferronnerie...........	192 90
Abonnements—	
"Paint, Oil and Drug Reporter"...	4 00
"Monetary Times," $2; "Mail," $5.	7 00
A reporter...............	275,378 12

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report..................	275,378 12
Toronto—Fin.	
Abonnements—	
"Economist," $4.50; "Canada "Tariff," $1.20...............	5 70
"Empire," $5; "Price List," $3...	8 00
"Detector," $3; "Globe," $5......	8 00
4 almanachs des adresses.............	20 00
Double-châssis, $29; échelle, $7.......	36 00
Divers	16 54
Timbre à numéroter et tampon.....	27 50
Trenton.	
McGuire, F. J., percepteur..........	600 00
Nettoyer le bureau..................	24 00
Frais de port et télégrammes.........	6 00
E. J. Chadd, pens. à Trenton, 12½ sem..	43 75
Wallaceburg.	
Denning, H. V., préposé au débarq...	600 00
Fraser, Chas., percepteur, 4 mois.....	233 32
Gillard, T. B., do 8 do ...	466 67
Roebuck, H., douanier..............	400 00
Loyer, F. M. Smith, Wallaceburg ...	56 00
do E. J. Knight do ...	6 00
do W. Hall do ...	5 00
do W. J. Findlay, Lambton......	15 00
do Mme R. Blackburn, Sombra...	18 00
Nettoyer le bur., $4.50; huile, $1.95..	6 45
Frais de port et télégrammes.......	4 85
Frais de voyage, $3; combustible, $68.	71 00
Poêle à houille, $14; meuble, $1.10....	15 10
Whitby.	
Carson, G. A., percepteur............	800 00
Moodie, Thos., préposé au débarquem.	300 00
Taylor, Chas. do	600 00
Loyer, A. V. Carson................	60 00
Combustible, $19.50; nett. le bur., $2.	21 50
Frais de port et télégrammes.......	3 33
Windsor.	
Baby, W. L., préposé au débarquem..	700 00
Barnett, John, douanier............	750 00
Beers, J. R. M. do	700 00
Brossard, D., préposé au débarquem..	600 00
Bushell, W. C. do ..	600 00
Cowan, M., percepteur intérimaire....	1,200 00
Chevalier, S., sous-percepteur........	600 00
Crampton, J., douanier..............	600 00
Drouillard, A., préposé au débarquem.	500 00
Dench, T. Q., douanier..............	600 00
Hanrahan, P., préposé au débarquem.	600 00
Janisse, J. D., douanier.............	600 00
Lang, J. W. do	600 00
Morton, W., contrôleur..............	1,200 00
Marentette, J. L., préposé au débarq.	700 00
Martin, S. E., percepteur, 3 mois...	450 00
McKee, Thos., douanier..............	350 00
Papineau, A., sous-percepteur........	250 00
Reaume, A. L., douanier............	225 00
Thompson, M. do	650 00
Watson, J., préposé au débarquement.	600 00
A reporter................	292,930 83

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	292,930 83
Windsor—Fin.	
Loyer, L. R. Medbury	150 00
Service temporaire—	
E. Watson, douanier	150 00
J. E. Doyle do	535 50
C. McKee do	547 50
J. Campbell do	547 50
Jas. Gibson do	126 75
T. E. Kilroy do	123 00
J. H. Morgan do	74 15
J. J. Bondy	200 00
Fr. de port, télégrammes et teléphone	172 69
Frais de voyages et dépenses	25 00
Encre et mucilage, $10.50 ; comb., $15	25 50
Nettoyer le bur., $6.45 ; répar., $6.50	12 95
Blanchissage d'essuie-mains	3 20
Tablettes et moulures	18 63
Rép. le pavillon, $1.81 ; serrures, $1.50	3 31
Sacs, 50c. ; timbres, $2.75 ; ferronnerie, $1.75	5 00
Woodstock.	
Banting, C., préposé au débarquem	695 83
Hook, W., sous-percepteur	700 00
VanIngen, W. H., percepteur	1,300 00
Wilson, Wm. F., jeu., prép. au débarq	33 33
Loyer, J. M. Hill	300 00
Service tempor., W. F. Wilson, jeune	458 33
Nettoyer le bur., $41 ; comb., $52.28	93 28
Frais de port et télégrammes	46 40
Taxe d'eau, $4 ; réparations, $19.50	23 50
Encre et mucilage, $1.75 ; gaz, $5.30	7 05
	299,309 23
MOINS—Remboursements—	
Port de Clifton ... $2,175 00	
do Fort-Erié ... 1,635 00	
do Windsor ... 243 00	
do London ... 42 60	
	4,095 60
	295,213 63
Québec.	
Coaticook.	
Baldwin, E. O., douanier	500 00
Churchill, J., percepteur intérimaire	700 00
Durocher, J. B., préposé au débarq	600 00
Daly, J. B., percepteur	1,200 00
Grant, J. B., préposé au débarquem	600 00
Lacroix, H. do	850 00
Young, D., douanier	400 00
Service temporaire, A. Putney	199 92
do B. Andrews	199 92
Nettoyer le bur., $12 ; ferronner., $1.25	13 25
Frais de port et télégrammes	72 75
Encre et mucilage	1 80
Cookshire.	
Bean, L. E., sous-percepteur	450 00
Gendreau, J. B. do	600 00
Graham, D., douanier	500 00
Ross, A., percepteur	600 00
A reporter	7,487 64

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	7,487 64
Cookshire—Fin.	
Loyer et combustible	100 00
Fr. de port et tél., $14.05 ; mess., $1.73	15 78
The Gurney Scale Co., balances et poids	5 77
Gaspé.	
Kavanagh, J. J., percepteur	800 00
Legros, P. E., préposé au débarquem	500 00
McGie, D. B., sous-percepteur	400 00
Loyer, J. J. Kavanagh	100 00
do D. B. McGie	18 00
W. Sennett, services comme chaloup	11 25
Chaloupe pour usage dans le havre	25 00
Comb., $6 ; encre et mucilage, $3.60	9 60
Nett. le bureau, $1 ; chandelles, $1.80	2 80
Fr. de port et tél , $25.16 ; voya., $7.65	32 81
Hemmingford.	
Fiddes, Alex., douanier	300 00
Kingsbury, W. C., douanier	350 00
Proper, F. S., percepteur	700 00
Rodgers, R., sous-percepteur	350 00
Rowe, G. do	63 43
Saunders, Wm. do	500 00
Loyer, F. S. Roper, Hemmingford	80 00
do R. Rodgers, Russelltown	37 50
do W. Saunders, Athelstan	50 00
do G. Rowe, Russelltown	12 50
Fr. de port et tél., $30.74 ; comb., $9	39 74
Montréal.	
Ambrose, J. D. L., estimateur	1,800 00
Blomeley, E., préposé au débarquem	1,400 00
Brosseau, J. do	145 15
Boyer, R., contrôleur des arrivages	1,600 00
Barrett, R. P., commis	800 00
Belair, A. P. do	600 00
Butler, T., do	550 00
Brossard, T., estimateur	1,800 00
Bourret, A., préposé aux arrivages	595 83
Charland, M., préposé au débarquem	750 00
Cox, J., commis	1,400 00
Chambers, T., commis	1,000 00
Cross, S. do	800 00
Corbeil, J. Z., peseur	900 00
Casey, W. F. do	1,200 00
Coallier, J. B., emballeur	800 00
Cahill, T. A., préposé aux arrivages	600 00
Duncan, D. L., commis	800 00
Douglas, J. H., estimateur	1,800 00
Davis, J., commis	850 00
Dixon, J., préposé aux arrivages	600 00
Dufresne, J., estimateur	900 00
Dupuis, J. A., douanier	101 07
Fenoglio, A., préposé aux arrivages	550 00
Fiset, A., sous-percepteur	300 00
Gauthier, E., préposé aux arrivages	550 00
Garrault, M. do	600 00
Hatchette, J., estimateur	1,800 00
Isaacson, H. N., commis	850 00
Jordan, J. A. do	700 00
Johnston, J., préposé aux arrivages	550 00
A reporter	39,683 87

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	39,683 87
Montréal—Suite.	
Jokisch, H., estimateur	1,200 00
Lamer, J. E., préposé au débarquem.	750 00
Lavoie, F. A., caissier	1,700 00
Laurier, A., commis	1,200 00
Lemieux, H. A., commis	1,000 00
Lantier, A. A., do	1,200 00
Lunny P., do	600 00
Lanthier, A., estimateur	1,300 00
Labelle, G., emballeur	500 00
Lambert, J., préposé aux arrivages	550 00
Lemieux, D. J. do	600 00
Losey, T. do	600 00
Laurin, N. J. do	500 00
Loyer, J. S., préposé au débarquement	600 00
Long, G., sous-percepteur	400 00
Lavoie, J. A., estimateur	800 00
Lavallée, V. P., sous-percepteur	200 00
L'Africain, N., préposé aux arrivages.	412 50
Mercier, E. H., préposé au débarq	750 00
Malbœuf, A., commis	1,000 00
Miller, J. S. do	800 00
Mailloux, J., emballeur	500 00
Morrison, J. do	500 00
Murray, J. do	500 00
Mullin, H., préposé aux arrivages	600 00
Montanare, P. P. do	250 00
Murren, H. do	550 00
Martin, N. P. do	600 00
Matheson, J. do	500 00
Monsell, W. H., commis	700 00
McLaughlin, H. do	800 00
McKenna, W. J. do	600 00
McCusky, J., préposé aux arrivages	700 00
McNeil, P. do	600 00
McCaffrey, W. J. do	600 00
McAulay, J. J. do	600 00
Nicholson, T. W. do	550 00
O'Hara, W. J., commis	2,000 00
do crédit additionnel	400 00
O'Reilly, C. B., sous-percepteur	300 00
Porteous, J., préposé aux arrivages	700 00
Perham, L. D., commis	750 00
Paré, A., préposé aux arrivages	600 00
Patterson, W. L., commis	600 00
Phœnix, John, commis	550 00
Ryan, M. P., percepteur	2,333 33
Ryan, G. W., commis	385 75
Richardson, W. H., prép. aux arriv.	600 00
Rawley, W., préposé aux arrivages	500 00
Roberts, W. do	550 00
Roach, M. do	550 00
Scott, E. T., aide-caissier	1,500 00
Smith, George, commis	800 00
Sorley, J. S. do	800 00
Sanguinette, L., préposé aux arrivages	550 00
Smith, M. M., sous-percepteur	550 00
Sherritt, James, commis	550 00
Tidmarsh, S., préposé au débarquem.	1,200 00
Tighe, E., commis	1,000 00
Trestler, H. R. S., commis	900 00
Tester, T., préposé aux arrivages	600 00
Tuff, D. do	650 00
Tessier, L. J. do	600 00
Tansey, T. B., commis	600 00
Vallée, H., préposé aux arrivages	600 00
A reporter	87,215 45

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	87,215 45
Montréal—Suite.	
Valois, L. J. A., prép. aux arrivages.	600 00
Wilkes, E. T. do	600 00
Prép. aux arriv. surn., emball., etc.—	
Ahearn, D., préposé aux arrivages	330 00
Aubertin, L. N., prép. aux arrivages	145 50
Allen, G. M., journalier	469 50
Ahearn, O. J., commis	469 50
Ambrose, B. J. do	465 00
Berney, J., préposé aux arrivages	37 50
Burgess, T., emballeur	406 50
Blinton, E. S., préposé aux arrivages	547 50
Blackburn, E. W. do	336 00
Brennan, T. do	469 50
Boyd, W. T., commis	469 50
Brady, C., préposé aux arrivages	636 00
Beliveau, H. do	999 96
Baker, D. do	391 25
Bruyere, J. do	357 75
Bastien, H. A., journalier	469 50
Balthazard, B., commis	469 50
Blomely, A., journalier	469 50
Chambers, J., emballeur	469 50
Cartier, T. do	469 50
Cormier, E., préposé aux arrivages.	466 50
Cooney, P. J. do	168 00
Coghlan, J. P. do	475 50
Cornellier, A. do	207 00
Coyle, J. do	647 00
Clarke, W. G. do	549 96
Cuthbert, R. do	999 96
Cannon, J., garde-magasin	469 50
Crispo, W. H., commis	469 50
Costello, M., gardien	730 00
Cooney, P. J., emballeur	315 00
Daveluy, J. A. P.	18 00
Driscoll, T., emballeur	445 50
Dempsey, C., marqueur	468 00
Daniels, C., journalier	469 50
Davis, T., préposé aux arrivages	428 25
Dequoy, J. E. do	341 25
Duquette, E. do	343 50
Désiré, O. L. do	475 50
Dicary, A. M. do	453 00
Daoust, J. B. do	209 25
Dupuis, A. do	498 87
Desjardins, T., journalier	462 00
Daoust, J. O. do	72 00
Fitzgibbon, M. P., prép. aux arriv.	499 92
Farmer, W. P., prép. aux arrivages.	720 82
Flynn, T. T., emballeur	423 75
Flynn, T., préposé aux arrivages	469 50
Fuhrer, F. A. do	453 00
Griffin, J., journalier	469 50
Gallet, E. A., préposé aux arrivages	345 75
Gilford, C. A. do	180 00
Galbraith, J. do	63 00
Hough, J., marqueur	469 50
Hickey, W. do	469 50
Holbrook, B. T., prép. aux arrivages	378 00
Harrigan, P. préposé aux arrivages.	424 50
Holland, G. do	212 25
Hornier, A. S. do	180 00
Isaacson, J. E. do	323 25
Jolicoeur, E. do	469 50
A reporter	114,028 19

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	114,028 19
Montréal—Suite.	
Employés surnuméraires—*Fin.*	
Jones, T. M., préposé aux arrivages	626 00
Kavanagh, P., aîné do	469 50
Kavanagh, P., jeune do	451 50
King, W. N. do	490 00
Labelle, A., emballeur	462 00
Larivière, C. C., journalier	469 50
Lacasse, A., préposé aux arrivages	477 00
L'African, N., do	119 25
Latouche, A. J. N. do	484 50
Lalumière, T. do	339 00
Lajoie, L. do	208 50
Lamb, J. D. do	37 50
Locabt, J. W. do	468 00
Lassalle, B. do	463 50
Leduc, D. do	504 00
Mousette, A., emballeur	312 00
Morgan, G., marqueur	469 50
Masson, W., préposé aux arrivages	321 00
Major, T. dc	469 50
Martin, W. do	618 00
Mercier, E. do	600 00
Montanari, A. N. P., commis	469 50
Martin, P., commis	469 50
Moore, J. T. do	469 50
McCall, P., emballeur	469 50
McGurn, M. do	469 50
McCallum, J. S., prép. aux arrivages	448 50
McDonald, P. do	460 50
McMahon, J. do	465 00
McVey, J. S. do	415 50
McKay, W. do	459 00
McDougall, J. do	463 50
McInerney, J. do	613 00
McElroy, P. J., do	38 25
Nugent, A., emballeur	469 50
Nicholson, A. F., prép. aux arriv	407 25
Newton, J. do	347 25
Neher, M., commis	469 50
O'Connell, T. W., prép. aux arriv	453 00
O'Grady, D., préposé aux arrivages	457 50
O'Keefe, T. J. do	76 50
Pequin, C. do	469 50
Paradis, P., journalier	423 00
Paquin, Isidore, commis	469 50
Ryan, T., emballeur	469 50
Renaud, H., préposé aux arrivages	469 50
Robidoux, J. do	393 75
Ryan, M. J. do	626 00
Stimson, J., emballeur	469 50
Smith, O., préposé aux arrivages	501 75
Selby, D. do	469 50
Simard, E. do	118 50
Slattery, T. F. do	235 50
Spicer, J. H. do	73 50
Sclater, M. M. do	424 50
Seymour, J., journalier	54 00
Thompson, F. A., commis	118 50
Thompson, H., prép. aux arrivages	123 00
Vallequette, J. do	197 25
Villeneuve, J. do	100 08
Wright, E. do	39 00
Warren, R. V., commis	468 00
Ward, F., préposé aux arrivages	451 50
Nettoyage de bureaux	1,145 66
A reporter	139,499 68

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	139,499 68
Montréal—Fin.	
Fr. de port, télégrammes et téléphone	1,124 54
Charriage et délivrer des mandats, etc	5,321 67
Soin des chevaux	216 00
Frais de voyages	48 95
Réparat., $68.17 ; ferronnerie, $117.91	186 08
Relier des livres d'entrepôt	76 25
Combustible, $92.95 ; glace, $66	158 95
Poser des châssis	4 00
T. W. Masson, billets d'examen et lettrer des livres	26 30
Loyer, C. B. O'Reilly, Riv. à la Truite	30 00
Ess.-mains, 3 dz., $5.98 ; enseigne, $2 50	8 48
Lavage d'essuie-mains	42 02
Gom. arabiq., $20 ; 10 alm. des adr., $30	50 00
Loyer de lot, départ. des aff. sauvages	15 00
Mme E. Perreault, transcription	133 33
Tableau des liv. sterling et des francs	6 00
"Shipping Register," $6.50 ; "Empire," $6	12 50
"Gazette," 2 exemp., $12 ; "Mail," $6	18 00
"Journal of Commerce"	6 00
"Thorpe's Chemistry"	37 49
Divers	75 42
New-Carlisle.	
Allard, Wm., préposé au débarquem	400 00
Beauchesne, P. C., percepteur	1,000 00
Christie, H., douanier	400 00
Leblanc, J. do	100 00
Loyer, C. Robin, Collas et Cie	100 00
do W. Allard	20 00
do J. Leblanc, New-Richmond	20 00
Fr. de port et tél., $13 ; nettoyage, $3	16 00
Percé.	
Flynn, W., percepteur	600 00
Sirois, J. O., préposé au débarquement	450 00
Loyer, Ann Enright	50 00
Frais de port et tél., $4.18 ; corde, $1	5 18
Voyages	51 50
Commission sur perceptions	0 46
Potton.	
Lynch, W., percepteur	600 00
Mooney, A. A., douanier	500 00
Perkins, C. C., préposé au débarquem	500 00
Loyer, W. Lynch	40 00
Service tempor., W. Lynch, ch. de fer	100 00
do J. C. Isaacson, P.D. int.	42 00
do A. Barry do	36 00
Frais de port et télégrammes	50 37
Combustible, $10 ; fret, $1.36	11 36
The Gurney Scale Co., balances	18 50
Québec.	
Bélanger, F. X., préposé au débarq	862 50
Bolger, M. K. do	800 00
Bilodeau, A., douanier	100 00
Batterton, J., garde-clefs	600 00
Carter, W. H., premier commis	1,600 00
Couchon, R., garde-clefs	600 00
Doucet, E., commis	650 00
A reporter	157,420 53

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	157,420 53
Québec—Suite.	
Dion, A. V., estimateur	1,000 00
Dugal, L., gardien d'entrepôt	900 00
Deavey, John, commissionnaire	400 00
Edge, W. E., garde-clefs	750 00
Forsyth, J. B., percepteur	3,000 00
Gouin, C., caissier	1,200 00
Giroux, A. L. J., commis	712 50
Gray, F. W., douanier	800 00
Gauvin, N., sous-percepteur	500 00
Griffiths, J., gardien	550 00
Griffiths, G., préposé aux arrivages	600 00
Hawkins, A. G., commis	1,000 00
Huot, E. do	266 67
Hammond, E., douanier	200 00
Hannon, O., commissionnaire	400 00
Hannon, H., emballeur	500 00
Hillier, E., douanier	275 00
Joncas, P. L., sous-percepteur	500 00
Larue, P., contrôleur des arrivages	1,000 00
Laurin, L. N., préposé au débarquem.	800 00
Martineau, T., estimateur	900 00
Morin, Joseph, sous-percepteur	250 00
Rouillard, J., garde-clefs	650 00
Trudel, J. E., préposé aux arrivages	650 00
Vallerand, L. N. do	600 00
Waters, J. G., estimateur	700 00
Wheeler, Alf., contrôleur des arrivages	1,000 00
Employés surnuméraires—	
Andrews, Wm. M	22 50
Byrne, D	547 50
Boisonnault, A	315 00
Blair, A	200 04
Beaudet, E	1,066 70
Clifford, J., aîné	547 50
Coveney, J	547 50
Carson, W	547 50
Convey, J	27 00
Davis, M	547 50
Fortin, O	547 50
Grannary, J	150 00
Hamilton, W	289 50
Hackett, Frères	635 00
Jobin, H	280 00
Lecour, D	361 38
Lamere, C	183 00
Moffet, R	283 50
Murtagh, J	331 50
Martineau, N	333 00
McGillivray, J	229 50
McManus, W	457 00
Noël, O	431 00
Pouliot, J	280 00
Painchaud, C	200 04
Shea, D	595 87
Tierney, J	295 00
Teaffe, W	210 00
Thomas, Phillip	25 50
Loyer, Mme J. B. F. Painchaud, Amherst	48 00
Loyer, P. L. Joncas	48 00
Nettoyage des bur., $522.77 ; glace, $22	544 77
Frais de port, télégrammes et téléphone	207 51
Charriage, $927.33 ; combustible, $56.45	983 78
Frais de voyage	71 52
Reliure, $96 ; 4 alman. des adresses, $16	112 00
A reporter	190,027 31

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	190,027 31
Québec—Fin.	
Esprit-de-vin, $40 ; essuie-m., $13.44	53 44
Soins des horloges, $25 ; rép., $24.25	49 25
Faire des barils à huile	27 00
Inspection de balances, $1.50 ; divers, $20.63	22 13
Encre et épingles, $12.95 ; m.-d', $4.30	17 25
Ferronnerie, $30.19 ; 6 lanternes, $3	33 19
"Shoe and Leather Reporter"	3 50
"Empire," $12 ; "Gazette," $12	24 00
"Chronicle,"	12 00
G. W. Forrest, ins. des nav. à l'entrée et à la sortie	20 00
A. R. Allan, yacht à vapeur "Dream"	2,000 00
C. H. Carrier, prime d'assurance	40 00
M. Hannon et J. Picard, main-d'œuvre au yacht à vapeur "Dream"	11 50
Mécanicien et pilote, services	24 60
Louage de chal. p. accoster le "Dream"	208 00
G. Wallace, frais de voyage	192 85
do réparations au "Dream"	179 68
do services d'un expert nautique	210 00
Rimouski.	
Côté, M., douanier	150 00
Martin, J. A., percepteur	400 00
Patton, J. H., préposé au débarquem.	100 00
Loyer, J. A. Martin	30 00
Frais de port et télégrammes	14 42
Commission sur mandats d'argent	38 05
Saint-Armand.	
Bourret, E. A., percepteur	700 00
Futvoye, F. F. B., douanier	500 00
Luke, P. E., sous-percepteur	250 00
Smith, P., douanier	600 00
Loyer, P. E. Luke	18 00
Nettoyage de bur., $20 ; comb., $45.50	65 50
Frais de port et télégrammes	75 41
Huile, $11.25 ; charr., $3 ; divers, $4.62	18 87
Encre et mucilage	3 05
Saint-Hyacinthe.	
Hamel, J. A., percepteur	750 00
Frais de port et télégrammes	10 50
Frais de voyage	3 50
Saint-Jean.	
Baker, J. H., sous-percepteur	650 00
Brouillet, P., douanier	600 00
Danis, A. D., sous-percepteur	400 00
Gallet, A., préposé au débarquement	600 00
Letour, J. C., douanier	500 00
Pinsonneault, J. E., sous-percepteur	600 00
Pattison, W. M. do	600 00
Rowe, C. S., douanier	500 00
Wood, H. W., percepteur	1,200 00
Wells, G. W., douanier	200 00
Loyer, W. M. Pattison, Clarenceville	80 00
do J. H. Baker, Frelighsburgh	80 00
do J. E. Pinsonneault, Lacolle	80 00
A reporter	202,973 00

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	202,973 00
Saint-Jean—Fin.	
Services suppl., Auguste Quesnel, 12 m.	456 00
do J. T. Latour, 9 jrs.	13 50
do N. F. Chilton, 30 jrs.	45 00
Nettoyage de bureau, $1 ; répar., $1.60	2 60
Frais de port et télégrammes, $49.25 ; transport, 50c	49 75
Encre et mucilage, $1.45 ; crayon, 10c.	1 55
Esprit-de-vin et colle	1 10
Abonnement à la "Gazette"	6 00
The Gurney Scale Co., balances	6 10
Sherbrooke.	
Hunt, W. J., préposé au débarquem.	700 00
Héroux, B. do	600 00
Murphy, Jas., sous-percepteur	700 00
Perry, C. E., percepteur	1,383 33
O'Dell, H. A., estimateur	150 00
Nettoyage de bureau	33 00
Frais de port et télégrammes	45 10
Sorel.	
Mathieu, J., percepteur	600 00
Allocation pour dépenses imprévues	60 00
Stanstead.	
Channell, C. S., percepteur	1,150 00
Elder, J. W., préposé au débarquem.	600 00
Merriman, L. T., sous-percepteur	750 00
Moore, R. do	500 00
McGowan, W., préposé au débarquem.	580 00
Paquette, J. F. do	500 00
Loyer, Mary C. Pierce	100 00
Service temporaire, O. Morrill	480 00
do C. E. Kennedy	420 00
Frais de port et télégrammes	39 15
Encre et mucilage, $2.20 ; comb., $2.75	4 95
Nettoyage de bur., $2 ; m.-d'œuvre, 25c	2 25
Sutton.	
Allen, J., douanier	100 00
Currie, E. P. do	400 00
Dunn, J., percepteur	700 00
Loyer, J. Dunn	40 00
Frais de port et télégrammes, $17.28 ; combustible, $17.55	34 83
Trois-Rivières.	
Vanasse, P. B., percepteur	1,100 00
Gouin, A. J., douanier	59 14
Frais de port et télégrammes	12 57
Fret, 55c. ; encre et mucilage, 75c.	1 30
	215,400 22
Moins—Dépenses imprévues de Montréal reportées à 1893-94 ... $423 81; Remb., Montréal ... 298 00	721 81
	214,678 41

Nouveau-Brunswick.	$ cts.
Bathurst.	
Armstrong, W., douanier	250 00
Bourgeois, W. E., sous-percepteur	200 00
Benoit, J., douanier	60 00
Blackhall, J. G. E., sous-percepteur	600 00
Blanchard, T., douanier	27 69
Foley, P. J., sous-percepteur	400 00
Leahy, D., préposé au débarquement	500 00
O'Brien, W. J., percepteur	800 00
Sormany, H. A., sous-percepteur	600 00
Loyer, H. A. Sormany, Shippegan	18 00
do M. E. Bourgeois, Tracadie	37 50
Nettoyage de bur., $2.50 ; comb., $16.50	19 00
Poser les double-châssis	1 25
Encre et mucilage	3 90
Louage de chaloupe	22 00
Frais de port et télégrammes	52 37
Chatham.	
Anderson, W., garde-clefs	550 00
Crimmen, T., estimateur	800 00
Connors, W. T., préposé au débarq.	450 00
Ferguson, D., percepteur	1,200 00
Johnson, B. E., sous-percepteur	800 00
Keswick, D., préposé aux arrivages	300 00
LeBlanc, J. J., sous-percepteur	500 00
Russ, W. H. B., préposé aux arrivages	400 00
Richard, D., douanier	60 00
Loyer, J. Rusk, Richibouctou	60 00
do J. LeBlanc, Bouctouche	50 00
do quai, propriét. du bloc Benson	15 00
Nettoyage de bur., $38 ; comb., $32.65	70 65
Frais de port et télégrammes	33 14
Encre et mucilage	3 20
Chaloupe, rames et voiles	40 00
Nettoyage d'horloge, $1 ; seringue, 60c	1 60
Dalhousie.	
Montgomery, W., percepteur	1,000 00
McKenzie, A., sous-percepteur	500 00
Loyor, A. McKenzie	100 00
Nettoyage de bur., $1 ; comb., $12.50.	13 50
Frais de port et télégrammes	60 55
Encre et mucilage, $1.50 ; répar., $1	2 50
The Gurney Scale Co., balances	7 85
Dorchester.	
Boudreau, A., sous-percepteur	400 00
Dobson, W., percepteur	600 00
Loyer, W. W. Wells	40 00
Nettoyage de bur., $1 ; comb. $12.75	13 75
Frais de port et télégrammes	1 70
Encre et mucilage, 50c. ; messag., 25c.	0 75
Frédéricton.	
Carr, J. H., préposé au débarquement	45 83
Richards, J. F., commis	616 67
Street, A. F., percepteur	1,500 00
Winter, H. G., estimateur	1,000 00
Service temporaire, D. Vandine	472 50
Nettoyage de bureau, $5.30 ; glace, $6	11 30
Blanchissage d'essuie-mains	5 95
Frais de port et télégrammes	35 75
Encre et mucilage	12 05
A reporter	15,365 95

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	15,365 95
Fredéricton—Fin.	
Frais de voyages	14 25
Alcool, panier et rép. de serrures	1 40
Moncton.	
Anderson, C. W., douanier	100 00
Binney, G. W., percepteur	1,200 00
Brewster, G., sous-percepteur	300 00
Cleveland, D. do	300 00
Dysart, A. K. do	500 00
McKinley, C. H., douanier	200 00
Rayworth, J. S., préposé aux arrivages	700 00
Robidoux, F., sous-percepteur	700 00
Wood, W. R., douanier	400 00
Wallace, J., sous-percepteur	600 00
Loyer, F. Robidoux	60 00
Services tempor., J. Hamilton, 12 mois	520 50
do D. S. Robertson, $8\frac{1}{2}$ j.	11 05
do E. W. Edgett, $10\frac{1}{2}$ j.	13 65
Nettoyage de bur., $4 ; comb., $12.75.	16 75
Fr. de port et tél., $59.10 ; fret, $4.13.	63 23
Glace, $6 ; frais de v., $1.19 ; div., $4.30	11 49
Encre et mucilage	1 40
Newcastle.	
Park, W. A., percepteur	1,100 00
Wheeler, P., préposé aux arrivages	700 00
Net. de bur., $18 ; fr. de voyages, $14.50	32 50
Frais de port et télégrammes	8 67
Encre, mucilage et patron	10 00
Sackville.	
Ford, A., douanier	200 00
Milner, W. C., percepteur	800 00
Prescott, W., sous-percepteur	200 00
Ward, R. C., do	100 00
Loyer, W. C. Milner	50 00
Comb., $7.60 ; frais de port, tél., $20	27 60
Frais de mess., $2.20 ; fr. de voy., $3	5 20
Pinceau et noir de fumée, 40c. ; nettoyage, 50c.	0 90
Encre et mucilage, $1.10 ; bout., $2.40.	3 50
St. Andrews.	
Brown, O. A., douanier	300 00
Clark, A. J., sous-percepteur	500 00
Calder, E. A. do	362 50
Chubb, G., douanier	200 00
Gave, C. M., percepteur	1,200 00
McKay, S., douanier	200 00
McLaughlin, D. do	200 00
Stinson, T. do	500 00
Trecarten, T., sous-percepteur	300 00
Whitlock, W., préposé aux arrivages	800 00
Loyer, succession B. R. Stevenson	140 00
do T. Ingersol, Grand Manan	30 00
do G. E. Cline, Ile de l'Ouest	30 00
do C. H. Batson, Campobello	36 00
Net. de bur., $2.95 ; comb., $84.72	87 67
Frais de port et télégrammes	45 75
Encre et mucilage, $6.37 ; fr. de v., $1	7 37
Réparat. et montage de poêles	6 20
A reporter	29,263 53

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	29,263 53
Saint-Jean.	
Atcheson, A., commis	950 00
Barber, Jas. do	1,200 00
Barber, K. A. do	700 00
Buist, A., emballeur	600 00
Barton, W. H., jaugeur	800 00
Bustin, T., garde-clefs	650 00
Carlton, W. do	650 00
Carson, J., sous-percepteur	400 00
Connolly, T. G., prép. au débarquem.	600 00
Cowan, C. W., préposé aux arrivages.	563 33
Cochran, J. do	600 00
Condon, T. do	550 00
Dunn, A. F., sous-percepteur	120 42
Dobbin, W. L., préposé aux arrivages.	600 00
Dougherty, W. A. do	600 00
Dixon, John do	500 00
Foley, T. B., garde-clefs	650 00
Forsyth, W., préposé aux arrivages	600 00
Farren, W. do	600 00
Fulton, R., chaloupier	600 00
Gleeson, D. J., commis	750 00
Gallagher, F. do	650 00
Goodspeed, M. H., préposé au débarq.	500 00
Hunt, H. G., commis	600 00
Humphrey, J., préposé au débarquem	900 00
Hanson, G. K., sous-percepteur	400 00
Hutton, S., chaloupier	600 00
Hoyt, J. W., sous-percepteur	533 33
Jenkins, G., chaloupier	700 00
Johnston, W., contrôleur des arrivages	1,000 00
Kain, S. N., commis	700 00
Laird, C., messager	600 00
Lowry, John, préposé aux arrivages	600 00
Mathews, G. F., premier commis	1,500 00
Mott, J. A. S., commis	1,200 00
McBeath, A., estimateur	1,600 00
McKay, A., sous-percepteur	600 00
McAdoo, R., préposé aux arrivages	500 00
McCart, P. do	600 00
Owens, M. B., garde-clefs	550 00
O'Connor, F., préposé aux arrivages	550 00
Pigeon, C., garde-clefs	600 00
Price, G., chaloupier	600 00
Ruel, J. R., percepteur	3,000 00
Roulston, J., commis	600 00
Robinson, S., jaugeur	900 00
Rigby, G. R., préposé aux arrivages	600 00
Rogerson, J. do	550 00
Roxborough, W. do	550 00
Sandall, H. P., commis	1,000 00
Stevens, W. E. do	900 00
Sandall, T. O., préposé aux arrivages	650 00
Stewart, E. N. S. do	625 00
Turner, H., commis	550 00
Thompson, D., douanier	200 00
Whittaker, J. E., estimateur	1,100 00
Whiting, J. M. F., préposé aux arriv.	650 00
Wallace, G. H., sous-percepteur	500 00
Watts, S. do	333 33
Wills, R., emballeur	500 00
Wilkins, S. H., préposé aux arrivages.	600 00
Services temporaires—	
M. Parkin, sous-percepteur, Musquash	25 00
W. Lipsett, douanier, 91 jours	136 50
A reporter	72,150 44

Douanes—Dépenses imprévues et appointements.

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	72,150 44
Saint-Jean—Fin.	
Services temporaires—	
D. H. Hall, estimateur	999 96
J. F. Berton, messager	240 00
C. F. Tilley do	240 00
G. Jackson, emballeur	547 50
C. W. Bell, estimateur de chevaux	10 00
do transcription	5 00
J. E. Stanton, évaluat. de marbre	5 00
S. Crothers, évaluat. de chevaux	5 00
Loyer, Thos. Barry, Saint-George	40 00
do E. O'Shaughnessy, garde-clefs et bureau	40 00
do J. G. S. Fitzpatrick, garde-clefs et bureau	40 00
do d'un abri de chaloupe	100 00
do d'une boîte de sûreté	10 00
1 chaloupe neuve	90 00
Net. de bur., $75.25 ; combust., $30.50	105 75
Frais de port, télégram. et téléphone	267 91
Baril de lard	55 66
Ferronnerie et réparations	105 39
Charriage, $526.83 ; glace, $8	534 83
Enc. et mucilage, $57.80; pl. déc., $3.50	61 30
Alcool, $9.40 ; frais de voyages, $25.35	34 75
Blanch. d'essuie-m, $5.15 ; chaise, $7	12 15
Min. du revenu de l'int.. pyromètre et thermomètre	35 00
4 alm. des adr, $10 ; almanachs, $1.70	11 70
Saint-Stephen.	
Bixby, J. P., douanier	500 00
Graham, H., percepteur	1,400 00
Hill, A. M., contrôleur	750 00
Hyslip, S. N., douanier	500 00
Hitchings, H. S. do	500 00
McAdam, H. do	700 00
McGowan, M. do	700 00
Stevens, W. H., jaugeur	650 00
Loyer, succ. de E. Church, Milltown	75 00
do M. H. Patten	250 00
Services temporaires, R. M. King, douanier	200 00
Comb., $32.72 ; répar. le poêle, $17.45	50 17
Fr. de port et tél., $34 ; fr. de m., $2.05	36 05
Encre et mucilage	4 15
Woodstock.	
Bedell, G. A., sous-percepteur	600 00
Baird, B. H., douanier	100 00
Cyr, M., sous-percepteur	416 67
Cyr, Honoré, douanier	25 27
Howard, E. R. do	100 00
Kirkpatrick, R., sous-percepteur	400 00
Kilburn, Ivory, douanier	333 33
Kenny, C. do	200 00
Lynch, T., commis	500 00
Lynch, J., douanier	150 00
Merritt, D. F., percepteur	1,300 00
Nadeau, M., douanier	437 50
Robinson, G., préposé au débarquem	500 00
Scholey, H. I., sous-percepteur	400 00
Tobin, R., douanier	300 00
Taylor, H., sous-percepteur	500 00
A reporter	88,325 48

Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ cts.
Report	88,325 48
Woodstock—Fin.	
Violette, F., sous-percepteur	450 00
Frais de port et télégrammes	105 89
Frais de v., $117.50 ; net. de bur., $6	123 50
Encre et mucilage, $1.50 ; glace, $4	5 50
	89,010 37
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst.	
Burns, J. M., sous-percepteur	100 00
Chapman, A. D., douanier	150 00
Dick, A., sous-percepteur	376 35
Forrest, J. T. douanier	60 00
Kerr, Chas. E., sous-percepteur	250 00
Lowe, T. R. do	200 00
Main, W. D., percepteur	1,200 00
Moffat, John, sous-percepteur	300 00
Ratchford, C. E., estimateur	775 00
Wilson, Alex., sous-percepteur	400 00
Fr. de p. et tél., $36.70 ; fr. de v., $61.00	97 70
Encre et mucilage	2 70
Annapolis.	
Buckler, T. M., douanier	533 33
Ditmars, C. do	200 00
Hathway, F. W. do	25 00
McCormick, E., percepteur	850 00
Porter, E. H., douanier	150 00
Serv. suppl., M. McDonald, jaugeage	4 00
Fr. de port et tél., $29.91 ; répar., $3.10	33 01
Encre et mucilage, $2.25 ; comb, $6.50	8 75
6 articles au-dessous de $1.50	3 75
Antigonish.	
Boyd, A., percepteur	800 00
Corbett, E., sous-percepteur	150 00
McDonald, A., douanier	100 00
McInnes, L. do	100 00
McIsaac, A. do	100 00
Randall, E. G., sous-percepteur	250 00
Frais de port et télégrammes	8 73
Marquer des barils	2 30
Encre et mucilage, 90c.; fret, 50c	1 40
Inspection de balances	0 50
Arichat.	
Benoit, R., percepteur	800 00
Brymer, Wm., sous-percepteur	150 00
Boyd, W. S. do	150 00
Fuller, C. J., douanier	300 00
Fougère, P. T. do	100 00
LeLacheur, P. do	100 00
LeLacheur, C. P. do	150 00
Shaw, J. A. do	200 00
Urquhart, D., sous-percepteur	350 00
Services suppl., J. McInnes, douanier	100 00
do N. McLean do	100 00
Loyer, A. D. Terrio	60 00
Frais de port et télégrammes	44 72
Encre et mucilage	1 00
A reporter	9,838 24

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	9,838 24
Baddeck.	
Campbell, D., sous-percepteur	160 00
Kerr, D., douanier	100 00
McDonald, J., percepteur	700 00
McAulay, D., sous-percepteur	150 00
McDonald, D. do	200 00
McLeod, D., douanier	240 00
Shae, James, sous-percepteur	150 00
Services supplém., H. A. McLeod, douanier	100 00
do R. Bain, chaloupier	100 00
do W. Livingston, chal.	100 00
Loyer, D. Campbell, Grand Bras-d'Or	12 00
do D. McAulay, Sainte-Anne	12 00
Frais de port et télégrammes	19 86
Encre et mucilage	1 00
Voyage, $7; réparations, $1	8 00
Barrington.	
Lowe, R., jeune, douanier	100 00
Sargent, D., percepteur	600 00
Smith, S., douanier	150 00
Taylor, J. W., sous-percepteur	150 00
Trefry, H. D., douanier	60 00
Loyer et combustible, D. Sargent	45 00
Services tempor., E. H. Kendrick, douanier	100 00
do S. K. Mood, douanier	100 00
Frais de port et télégrammes	21 04
Voyage, $3.75; encre et mucilage, 17c.	3 92
Bridgetown.	
Chute, A. M., douanier	60 00
Graves, W., sous-percepteur	150 00
Ruggles, S. S., percepteur	650 00
Canso.	
Cook, T. C., percepteur	550 00
Cameron, W., sous-percepteur	400 00
Giffin, J. D. do	100 00
Hemlow, J. do	100 00
Milward, F. F., douanier	60 00
McCutcheon, H. do	60 00
McKenzie, W. S. do	60 00
Loyer, T. C. Cook	12 50
do Mme E. C. Young	37 50
Services supplément., T. C. Cook, perteur intérim.	19 35
do V. McDonald, douanier	108 33
Fr. de port et tél., $25.10; voyage, $56.15	81 25
Encre et mucilage, $1.24; combust., $9	10 24
Nettoyage de bureau, $1; divers, $1.35.	2 35
Digby.	
Bishop, R., sous-percepteur	150 00
Payson, C. H. do	150 00
Reardon, W., douanier	60 00
Troop, John, sous-percepteur	400 00
Thurber, Isaiah	200 00
Viets, J. M., percepteur	800 00
Loyer, B. Viets	50 00
A reporter	17,492 58

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	17,492 58
Digby—Fin.	
Serv. temp., J. K. Tobin, prép. aux arriv.	469 50
Fr. de port et tél., $64.65; comb., $42.25	106 90
Encre et mucilage, $2.95; répar., $2.50	5 45
Halifax.	
Almon, C. M., gard. du reg. des nav	1,400 00
Artz, J. W., préposé au débarquem.	800 00
Ashwood, J. C., préposé aux arrivages	600 00
Blackwood, D., estimateur	1,200 00
Beckwith, R. N. do	1,200 00
Bashford, W. H., garde-clefs	650 00
Barmstead, E. H. do	600 00
Berry, W. M., préposé aux arrivages	600 00
Beazley, John, chaloupier	500 00
Blackman, W., messager	550 00
Briand, A., préposé aux arrivages	500 00
Creighton, H. S., commis	866 67
Caldwell, T. do	900 00
Crawford, S., commis aux expéditions	650 00
Chipman, W. A., garde-clefs	275 00
Caldwell, A. do	550 00
Carlton, R., préposé aux arrivages	500 00
Davis, J. E., commis	600 00
Doyle, A., préposé aux arrivages	500 00
Dwyer, M. do	500 00
Eckersley, J., commis	1,300 00
Edwards, J. F., préposé aux arrivages	500 00
Fenerty, A., commis	700 00
Fraser, A., garde-clefs	550 00
Fleming, A., préposé aux arrivages	500 00
Garrison, W. A., contrôleur	1,400 00
Geldart, J. M., préposé au débarquem.	800 00
Gould, Wm., préposé aux arrivages	500 00
Gleeson, W., emballeur	533 33
Gibbons, J., douanier	60 00
Goodwin, Jas., préposé aux arrivages	250 00
Harrington, W. D., percepteur	3,000 00
Hagarty, H. B., commis	600 00
Hodgers, R. W., garde-clefs	600 00
Hamilton, H. T., préposé aux arrivag.	550 00
Howe, P., chaloupier	500 00
Henly, W. H., douanier	60 00
Harris, H. J., préposé aux arrivages	500 00
Jost, T. P., préposé au débarquement.	450 00
Jamieson, G. H., douanier	15 00
Kelly, A., contrôleur des arrivages	450 00
Kennedy, R. D., préposé aux arrivag.	550 00
Keating, M. E., emballeur	500 00
Langenburg, A., préposé aux arrivages	500 00
Mason, P. do	600 00
Mitchell, J. do	500 00
Meynell, W. F., commis	333 33
McDonald, N., garde-clefs	730 00
McCurdy, M. J. do	600 00
McFarlane, A., sous-percepteur	200 00
Macdonald, J. J., emballeur	366 66
O'Brien, J., caissier	1,166 67
O'Connor, T., estimateur	900 00
O'Donnell, J. M., préposé aux arrivag.	500 00
O'Leary, T., douanier	60 00
Pryor, O., commis	700 00
Paw, G. A. V., préposé au débarquem.	833 33
Pitts, Wm., garde-clefs	600 00
Power, J. R., préposé aux arrivages	720 54
A reporter	56,194 96

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	56,194 96
Halifax—Fin.	
Richardson, J. F., commis	800 00
Roche, G. W. do	550 00
Robertson, A., jaugeur	1,000 00
Reynolds, W., garde-clefs	650 00
Rawlings, G. W., douanier	60 00
Stimpson, F. C., commis	550 00
Shanks, W. E., préposé aux arrivages	600 00
Stuart, D. C., douanier	750 00
Sheehan, M. J., emballeur	200 00
Tupper, C. W., commis	700 00
Trider, W. W., préposé aux arrivages	500 00
Thompson, D. do	500 00
Tremaine, R. H. do	250 00
Prép. aux arrivag. surnum. et autres—	
Beazley, John	151 25
Berry, Wm	86 25
Bleakeney, J. A	100 00
Briand, A	52 50
Caldwell, A	137 50
Carleton, R	28 75
Doyle, A	90 00
Dwyer, M	2 50
Edwards, J. T	12 50
Foote, J	499 92
Fleming, A	66 25
Fenerty, A	108 75
Gleeson, W	95 00
Godwin, Jas	37 50
Howe, P	157 50
Harris, H. J	60 00
Kennedy, R. D	81 25
Logan, W. D	672 50
Langenburg, A	63 75
McDonald, J. J	36 25
O'Donnell, J. M	106 25
Power, J. R	133 75
Redpath, Thos	486 25
Reynolds, W	87 50
Stewart, D. C	2 50
Smith, D	60 00
Shanks, W. E	6 25
Sheehan, M	25 00
Trider, W. W	10 00
Tremaine, R. H	22 50
Young, A	461 66
Loyer, M. McFarlane	75 00
Nettoyage, $503.31; combustible, $490	993 31
Frais de port, télégram. et téléphone	343 73
Services de gardien	24 00
Ferronnerie, $160.36; charriage, $445.25	605 61
Taxes d'eau, $29; réparations, $530.85	559 85
Encre et mucilage, $91.05; glace, $38.75	129 80
Peinture, $39.03; alcool, $15	54 03
Lunette marine, $15; pl. découp., $5.25	20 25
Fer à marquer l'huile, $8.50; paniers, $5	13 50
5 almanachs des adresses	12 50
"Herald," $6; "Chronicle," $6	12 00
Bouteilles, bouchons, dextrine, etc	20 61
Divers	21 36
Kentville.	
Davidson, J. B., sous-percepteur	250 00
Harris, E. do	500 00
A reporter	70,882 09

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	70,882 09
Kentville—Fin.	
Lockwood, G. S., sous-percepteur	200 00
Morris, C. E. do	200 00
Orpen, J. E. do	200 00
Ogilvy, A., douanier	50 00
Porter, O. N. do	60 00
Rand, F. C., percepteur	800 00
Rawding, S. W., sous-percepteur	200 00
Loyer, E. A. Calkin	75 00
Nett., $3.45; comb., $50.01; huile, $4.34	57 80
Fr. de port et tél., $36.55; répar., $3.10	39 65
Voyage, $4.80; encre et mucilage, $1.72	6 52
Charriage, $1.50; tuyau de poêle, $15.20	16 70
Appareils électriques, $12; natte, $1	13 00
Tablettes et comptoir pour bureau	15 00
Liverpool.	
Dunlop, J. H., percepteur	900 00
Freeman, N. P., préposé au débarq	600 00
Letson, E. E. do	500 00
Services tempor., S. Stuart, douanier	100 00
Loyer, C. S. E. Freeman	50 00
Combustible, $13; nettoyage, $3	16 00
Frais de port et télégrammes	4 60
Lockport.	
Stalker, Geo., percepteur	600 00
Lunenburg.	
Acker, W. C., commis	500 00
Bates, J. W., préposé au débarquem	100 00
Caldwell, A. B., percepteur	800 00
Morash, Jno., préposé aux arrivages	500 00
Mills, G. H., douanier	100 00
Reinhardt, H. N., sous-percepteur	400 00
Rudolf, Josiah, douanier	100 00
Smith, C. A., sous-percepteur	150 00
Wade, J. H., do	400 00
Services tempor., A. F. Zwicker, Baie-Mahone	300 00
do A. Rheinhardt, Baie-Volgers	100 00
do W. Smith, LaHave	100 00
do messager, poste aux paquets	3 00
Loyer, J. Morash	60 00
Nettoyer le bureau, $10; comb., $25.67	35 67
Frais de port, $60.46; fret, $1.60	62 06
Fioles, $1; cire, 95c.; huile, $2.70	4 65
Main-d'œuvre, $1.50; voyage, $15.95; réparations, $2.75	20 20
Margaretsville.	
Elliott, C. A., sous-percepteur	200 00
Lauder, D. W., percepteur	500 00
Comb., $30.05; fr. de port et tél., $1.25	31 30
Sydney-Nord.	
Eagan, D., chaloupier	300 00
Hamilton, A. G., percepteur	1,000 00
Phoran, M. J., douanier	500 00
A reporter	81,853 24

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	81,853 24
Sydney-Nord—Fin.	
Plant, S., sous-percepteur	150 00
Service temporaire, M. McNeil, douanier	200 00
Frais de port et télégrammes, $8.85; tablettes, $11.96	20 81
Encre et mucilage	1 15
Halage et peinturage de chaloupe	6 75
Parrsboro'.	
Corbett, A. Y., sous-percepteur	200 00
Gillespie, E., commis	200 00
Kerr, J., sous-percepteur	200 00
Phinney, N., douanier	150 00
Townshend, A. S., percepteur	441 22
Ward, J., sous-percepteur	150 00
Ward, J.W., sous-percepteur	150 00
Loyer, A. S. Townshend	20 00
do W. D. Mackenzie	20 00
London Rubber Co., bandes découpées	30 00
Fr. de p. et tél., $20; combust., $6.50.	26 50
Encre et mucilage	1 20
Peinturer et réparer des meubles	14 85
3 item au-dessous de $1	1 15
Pictou.	
Campbell, J. A. G., sous-percepteur	300 00
Campbell, D., douanier	100 00
Connell, W., préposé au débarquem.	200 00
Henry, J. R., douanier	500 00
Harper M., estimateur	700 00
Johnston, G. E., commis	700 00
McDonald, D., percepteur	1,200 00
McDonald, J. F., sous-percepteur	1,100 00
McGregor, D., do	100 00
McDonald, A., douanier	500 00
Russell, J. A., commis	600 00
Sutherland, G., préposé aux arrivages	500 00
Nettoyer le bureau, $11; peint., $9.61.	20 61
Frais de port, télégram. et téléphone	107 10
Taxe d'eau, $4.33; poêle, $6.85	11 18
Voyage et pension	44 65
Encre et mucilage, $2.40; fret, 99c.	3 39
Réparations	6 79
The Gurney Scale Co., balances	6 10
Port Hawkesbury.	
Bourinot, J. C., percepteur	600 00
Forbes, H. A., sous-percepteur	150 00
Healey, G. B., douanier	60 00
Murray, D., jeune, sous-percepteur	350 00
Service temporaire, J. H. Carr, douanier	60 00
Loyer, J. C. Bourinot	50 00
do J. Stapleton	6 00
Fr. de p. et tél., $36.95; comb., $19.25	56 20
Chaloupe, rames, ancre et voiles	30 00
Port-Hood.	
Ancoin, S., douanier	150 00
Dunn, M. A. do	150 00
Tremaine, E. D., percepteur	500 00
A reporter	92,698 89

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	92,698 89
Port-Hood—Fin.	
Service temporaire, H.M. Grant, sous-percepteur	258 87
Frais de port et télégrammes	17 96
Shelburne.	
Atwood, W. W., percepteur	500 00
Bolman, R. H., sous-percepteur	150 00
McKenzie, M. D. do	150 00
Swain, G. B. do	150 00
Services tempor., E. D. Bruce, 6 jrs.	6 00
Frais de port et télégrammes	12 96
Nettoyer le bur., $1.20; comb., $16.42.	17 62
Voyage, $2.50; encre et mucilage, 81c	3 31
Sydney.	
Bain, W. W., sous-percepteur	400 00
Mullins, V., douanier	250 00
McDonald, R., percepteur	950 00
McDougall, R., sous-percepteur	150 00
McLean, R., douanier	200 00
McVarish, J. do	300 00
O'Toole, P., sous-percepteur	150 00
Rigby, C. H. do	300 00
Services temporaires, L. Laffin, douanier	100 00
Nettoyer le bureau, $3; meubles, 80c.	3 80
Frais de port et télégrammes	38 45
Voyage, $14.25; louage de chal., $2.50	16 75
Truro.	
Blair, H. C., commis	750 00
Blaikie, J. A., sous-percepteur	500 00
Fulmer, W. A. do	200 00
Layton, G. A., douanier	500 00
Lewis, G., do	225 00
McCurdy, J., sous-percepteur	200 00
Nelson, G. P., percepteur	1,200 00
Nettoyer le bureau	26 00
Frais de port, télégram. et téléphone.	93 74
Encre et mucilage	1 30
Weymouth.	
Bourneuf, A., sous-percepteur	25 00
Doucet, E. N. do	300 00
Jones, N. B., percepteur	700 00
Perry, H. C., sous-percepteur	200 00
Sanderson, S. do	187 50
Therian, E. do	166 67
Services temporaires—	
B. St. C. Jones, sous-percepteur	334 97
A. Bourneuf do	80 53
James Bingay do	6 02
Loyer, N. B. Jones	30 00
Frais de port et télégrammes	22 30
Windsor.	
Dimock, H. W., percepteur	1,200 00
Howard, W., sous-percepteur	150 00
Lawrence, J. W. do	300 00
Malcolm, T. A. do	200 00
A reporter	104,423 64

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$	cts.
Report	104,423	64
Windsor—Fin.		
O'Brien, J. M., douanier........	60	00
Roy, Alex., sous-percepteur..........	200	00
Spence, A. H., douanier............	500	00
Frais de port et télégrammes.........	40	53
Encre et mucilage	0	90
Yarmouth.		
Bown, T. S., officier spécial.......	800	00
Campbell, W. L., estimateur.........	800	00
Coaldwell, M., jaugeur..............	650	00
Entremont, P. S. D., sous-percepteur.	200	00
Entremont, J. A. D., douanier.......	150	00
Lent, A. S., do	75	00
Moody, W. H., percepteur...........	1,176	66
McGill, W., commis.................	900	00
Porter, D. L., sous-percepteur......	200	00
Robbins, A., préposé au débarquem..	500	00
Nettoyer le bur., $36.44 ; répar., $1.50	37	94
Frais de port et télégrammes........	110	67
Soin de chaloupe, $12 ; 26 boîtes, $3.90	15	90
Encre et mucilage, $2.35 ; charr., 50c..	2	85
	110,844	09
Ile du Prince-Edouard.		
Charlottetown.		
Aitken, J. M., sous-percepteur.......	300	00
Bremner, G., commis-chef	1,200	00
Brehaut, H. J., sous-percepteur......	150	00
Currie, J., percepteur..............	1,800	00
Curtis, J. F., préposé au débarquem..	600	00
Dalziel, W., garde-clefs	300	00
Doyle, T., sous-percepteur	100	00
Hogg, R., estimateur................	1,000	00
Kelly, L. O., préposé au débarquem..	500	00
Lawson, J. D., jaugeur..............	600	00
Leard, S. B., sous-percepteur........	250	00
Lewis, W. P. do	150	00
Moren, M. J., commis	600	00
Morrison, H. D., sous-percepteur....	100	00
Morrow, F. E. do	312	49
McLeod, A. D., caissier............	700	00
McNeil, D., commis	600	00
McKenna, H., surveillant..........	900	00
McDonald, J., préposé au débarquem	458	34
McEachern, B., douanier............	100	00
McLaine, J. A., sous-percepteur.....	120	00
McDonald, J. do	120	00
McEwen, E. do	100	00
Owen, Chas. do	700	00
Robinson, G. F., préposé au débarq..	500	00
Sullivan, A., douanier..............	400	00
Stephens, M., sous-percepteur......	75	00
White, E., commis	600	00
Employés supplémentaires—		
Davis, J. J., messager..........	31	00
Flynn, T. E., préposé aux arrivages	499	92
Jennings, J., gardien..............	28	50
Kelly, J., journalier...............	3	60
Morrison, H., emballeur.........	469	50
McMacdonald, J., prép. à l'échant...	6	00
McDonald, G., surveillant.........	16	50
McMahon, P., journalier...........	1	25
A reporter..............	14,392	10

Ile du Prince-Edouard—*Suite.*	$	cts.
Report..................	14,392	10
Charlottetown—Fin.		
Loyer, succession R. B. Peake	300	00
do Mary E. McDonald, Souris ...	22	50
do S. J. B. Leard, Crapaud......	50	00
do Wm McDonald............	7	50
do J. H. Hooper. Souris	41	66
Nett. les bur., $137.65 ; huile, $1.40...	139	05
Fr. de pt et tél., $76.61 ; répar,, $11.15.	87	76
Ferronnerie et peinture..............	31	45
Voyage et pension..................	98	06
Encre, mucilage, $13.06 ; messagerie, $8.92	21	98
Combustible, $17.63 ; taxe d'eau, $8:.	25	63
Summerside.		
Brennan, J. B., sous-percepteur......	400	00
Barry, F., douanier..................	50	00
Crabbe, G., commis	550	00
Callaghan, W., douanier	50	00
Conroy, G., sous-percepteur	400	00
Hopgood, W. do	250	00
Murphy, C., commis................	716	66
McArthur, S., douanier.............	60	00
McNutt, J. M.. sous-percepteur	150	00
Strong, C. W., percepteur..........	1,000	00
Loyer, combustible et éclairage, J. P. Brannon, Alberton..............	50	00
Loyer, combustible et éclairage, W. Hopgood, Port-Hill.............	50	00
Nettoyage de bureau	48	00
Fr. de port et tél., $29.84 ; bidons, 50c	30	34
Services de surveillant	5	00
Frais de voyage....................	29	50
Encre et mucilage..................	1	76
Matériel à découper, 94c ; mesure, 50c.	1	44
	19,060	39
Manitoba.		
Winnipeg.		
Allan, F. G., chef de la statistique...	1,200	00
Allan, G. G., douanier, Emerson.....	333	33
Alexander, J. P., sous-percepteur	600	00
Boys, C. commis de la statistique.....	365	59
Boyce, E. F., caissier intérimaire.....	900	00
Bennie, Thos., estimateur	675	00
Clark, T. do	1,700	00
Heintz, R. M., commis de la statistiq.	1,000	00
Hesson, F. H., sous-percepteur	1,200	00
Jones, R. J., sous-estimateur.........	1,100	00
Johnstone, G., sous-percepteur	1,200	00
Jamieson, S. B. do	500	00
Kirkpatrick, R. M., commis..........	800	00
Marshall, R. A., sous-percepteur....	1,000	00
McBratney, R., marqueur...........	1,000	00
McInnes, J. L., commis............	850	00
McLean, A., préposé au débarquem..	750	00
Rowe, Amos, sous-percept., Calgary..	400	00
Scott, Thos., percepteur	3,000	00
Sutton, R., préposé au débarquement.	1,000	00
Thompson, W. H., 1er commis........	1,400	00
Tennant, J. F., sous-percepteur	1,000	00
A reporter..................	21.973	92

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	21,973 92
Winnipeg—Suite.	
Employés surnuméraires—	
Armitage, J. C. G., commis	566 00
Allen, E., sous-receveur, Killarney	799 92
Anger, J. C., commis	454 00
Bredin, E. A., visiteur	17 50
Bennie, T., do	197 50
Bergeron, N., do	649 92
Deans, C. D., commis, Brandon	505 50
Griffith, W. C., emballeur	782 50
Harvey, G., visiteur	747 50
Maxwell, G. W., garde-clefs	782 50
Orr, J. S., gardien	730 00
Powell, H., visiteur des bagages	912 50
Rowen, D. H., commis	626 00
Scott, D., visiteur	782 50
Scott, T. H., do Emerson	799 92
Shannon, Thos. do Gretna	748 68
Tennant, H. do Emerson	117 50
Winters, G. do	799 92
M. Matheson, sous-receveur, York Factory	200 00
Commission au direct. de poste et à la police à cheval sur perceptions	558 06
Mandats-poste et commission sur traites	35 05
Loyer, D. W. Marsh, Calgary	45 00
do G. Alexander, do	150 00
Nettoyer le bureau	201 65
Frais de port, télégramm. et téléphone.	698 35
Encre et mucilage, $48.70 ; messagerie, $64.50	113 20
Voyages, $59.20 ; lumière électrique, $17.50	76 70
W. J. Cooper, transféré de Coutts à Emerson	110 05
Ferronnerie et réparations	40 79
Glace et enlever la neige	38 00
Huile, $2.05 ; peintur. d'enseignes, $8.	10 05
Tablettes et stores	8 25
"Lumberman," $4 ; "Free Press," $20	24 00
"Western World"	1 00
Minneapolis "Journal"	6 00
2 almanachs des adresses	10 00
Sonnettes électriques	2 25
Abat-jour, lampes, stores, etc	13 00
	35,335 18
Territoires du Nord-ouest.	
Fort Macleod.	
Allen, W. Cox, receveur	1,200 00
Employés surnuméraires—	
J. R. Craig	100 00
Cowdry Frères, commissions	20 27
Frais de port, $26.70 ; charriage, $4	30 70
Nettoyage de bureau, $12 ; glace, $10.	22 00
H. de pétrole, $15.90 ; bois de s., $6.91.	22 81
Réparations et clôture	32 10
Cheminées de lampes, $1.25 ; comb., $2	3 25
Encre et mucilage	0 35
Entretien d'un cheval	99 70
Commission sur traites	3 47
Inspection de balances	0 75
Impress. de formules pour les colons	3 00
A reporter	1,538 40

Territ. du Nord-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,538 40
Lethbridge.	
Champness, F., receveur	1,000 00
Cooper, W. J., sous-receveur	900 00
Neale, P. R. do	466 67
Employés surnuméraires—	
A. H. Sparrow, sous-receveur	16 00
H. Tennant do	975 00
Surint. Jarvis, commission sur percep.	353 27
Commission sur traites	16 35
Loyer, Lethbridge Building Co	264 00
Nettoyer le bureau, $38 ; huile, $5	43 00
Frais de port et télégr., $87.41 ; messagerie, $40.68	128 09
Encre et mucilage	6 05
Meubles, $84 ; ferronnerie, $12	96 00
The Gurney Scale Co., balances	15 77
Approv., etc., $60.45 : combust., $45	105 45
Dépenses de voyages	22 00
Arrache-clous, $3.50 ; enseigne, $7.25.	10 75
Loyer, H. C. Colles, Ste-Marie	45 00
A. M. Merkley, pour un cheval	75 00
	6,076 80
Colombie-Britannique.	
Nanaïmo.	
Gordon, H., garde-côtes	1,000 00
Good, H. L. do	900 00
Harvey, W., sous-receveur	800 00
Smith, B. H., receveur	1,350 00
Employés surnuméraires—	
T. D. Conway, garde-côtes	300 00
P. Imrie do	200 00
Voyage, $138.50 ; liasses, $5	143 50
Frais de port et télégrammes	22 20
Bandes élastiques et agrafes	2 10
Encre et mucilage	3 50
New-Westminster.	
Clute, J. S., receveur	1,600 00
Chantrell, H. D., sous-receveur	1,000 00
Clark, Chas. do	600 00
Grant, P., visiteur	1,200 00
Green, C. F., garde-côtes	400 00
Jones, E. H., sous-receveur	229 17
McDonald, B. R., sous-receveur	525 00
McMartin, J. A., commis	800 00
Employés surnuméraires—	
W. S. Jones, visiteur	1,050 00
J. C. Rykert, sous-receveur	833 32
W. Patterson, commis	600 00
W. S. Keay, commis	600 00
John Buie, visiteur	900 00
L. H. Ross do	47 50
W. C. Clute do	127 50
H. D. Chantrell, du 1er juillet '91 au 20 février '92	382 76
H. K. Dunn, commis	750 00
W. H. Vanetta, garde-côtes	300 00
J. Musselwhite do	112 50
J. Empee, visiteur	10 00
Commission payée sur perceptions—	
Buie, A. B	0 48
Creighton, D. J	2 95
Gilpin, R. R	46 97
A reporter	16,839 45

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	16,839 45
New-Westminster—Suite.	
Commission payé sur perceptions—	
Gilker, J. A	10 53
Jones, E. H	32 85
Kruger, T	202 43
LeBourdais, A	5 39
Mellard, S	9 95
McLeese, R	3 79
McDougall, R	5 06
McNeely, T	5 38
Patmore, R. W	11 49
Parson, W. L	1 11
Stone, J	5 85
Wells, F. B	11 37
J. F. McIntosh, dont il est rendu compte en 1893-94	150 00
Nettoyer le bureau, $60 ; enseigne, $5.	65 00
Frais de port, télégr., et téléphone	307 93
Messagerie, $43.35 ; voyages, $162.65.	206 00
Tiroir à secret, $4 ; ferronnerie, $12.10	16 10
Essuie-mains, $2.40 ; papeterie, $77.50	79 90
Vancouver.	
Bowell, J. M., receveur	2,000 00
Bowser, T., visiteur	416 67
McDonald, B. R., commis	375 00
Worsnop, C. A. do	1,200 00
Alcock, T. C., service temporaire	720 00
Bajus, W. do	720 00
Bowser, F. do	490 00
Brown, H. K. do	443 25
Charman, F. do	360 00
Chayne, R. H. do	30 00
Fagan, J. E. do	720 00
Freeman, C. E. do	720 00
Healey, E. F. do	555 00
Hyde, W. do	22 50
McRae, D. do	720 00
Quigley, S. E. do	582 50
Ralston, C. C. do	720 00
Rankin, J. do	840 00
Turner, J. do	840 00
Watson, T. F. do	840 00
Loyer, L. A. Hamilton	480 00
do A. M. Robertson	180 00
Nettoy. le bur., $104.25; comb., $103.75	208 00
Frais de port et télégrammes	107 73
Encre et mucil., $13.95; réparat., $13.35	27 30
Voyage, $50 ; alman. des adress., $4.	54 00
Brul. de lamp., $1.60 ; désinfectants, $2	3 60
Perçoirs	2 40
Victoria.	
Atkins, W., commis	900 00
Berry, F., visiteur	800 00
Beckwith, H. E., visiteur	900 00
Brown, L., commis	88 43
Davey, F. W., visiteur	650 00
Fawcett, E., commis	1,050 00
Fletcher, C., commis	1,000 00
Franklin, W. A., visiteur	800 00
Graves, H. W., commis	650 00
Joule, A. J., visiteur	800 00
Lawson, R., douanier	696 00
A reporter	40,681 96

Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	40,681 96
Victoria—Suite.	
Milne, A. R., receveur	3,000 00
Morrison, F. J., douanier	700 00
Newberry, J. C., commis	1,500 00
Roberts, Thos., visiteur	800 00
Shears, W., estimateur	1,800 00
Simpson, G. F. D., visiteur	650 00
Employés temporaires—	
Armstrong, F	342 00
Brammer, E	102 00
Brimstone, G., commis	336 00
Brown, L., commis	661 00
Fawcett, T. D., visiteur	15 00
Godson, J	322 00
Graham, W. R., peseur	4 00
Hogarth, J., commis	600 00
Jones, A. M., sténographe	3 00
McLean, D., emballeur	840 00
McLean, W. A	22 00
J. Oliver, visiteur	799 92
Travis, W. H., visiteur	133 75
Wynne, G., gardien	480 00
G. Prichett, commiss. sur perception	63 65
Machine à numéroter	20 00
Loyer, Lowenburg, Harris et Cie	960 00
Fr. de port et tél., $184.13 ; réparat., $21	205 13
Désinfect., $3.50 ; charriage, $906.95	910 45
Jauge, certificats et livres	21 00
E. G. Prior et Cie, balances	13 00
Papet., $83.20 ; alman. des adress., $4.	87 20
Essuiem. 12 ; meubles, $46.35	58 35
Louage d'un sloop pour pr. un contreb.	10 00
Huile	1 75
	56,143 16
Inspection des ports.	
Appointements ($10,400).	
Clute, J. S., inspecteur	400 00
Hill, W. H. do	2,000 00
MacLaren, J. do	2,000 00
McMichael, S. W., insp. des finances	2,000 00
O'Meara, D. D., inspecteur	2,000 00
Young, G. H. do	2,000 00
Dépenses imprévues ($5,601.28).	
J. J. Bremner ($640.70)—	
Frais de voyages au 6 fév. : allocation de subsistauce, 29 jrs à $3.50	101 50
Frais de voyages après le 6 fév. : all. de subsistance, 81 jours	178 70
Frais de voy. : prix de pass. et déb	350 26
Frais de port, $4.99 ; télégr., $1.60	6 59
Cartes géog., $3.00 ; mucilage, 65c.	3 65
J. S. Clute ($947.05)—	
Frais de voyages au 6 fév. : allocation de subsistance, 74 jrs à $5	370 00
Frais de voyages après le 6 février : alloc. de subsistance, 49 jours	126 50
Voyages : bill. de passages et déb	378 50
Télégr., $32.05; 2 liasses Shannon, $4	36 05
Téléphone, 1 an, au 30 juin	36 00
A reporter	11,987 75

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Inspection des ports—*Fin.*	$ cts.
Report	11,987 75
Dépenses imprévues—Fin.	
W. H. Hill ($698.61)—	
Frais de voyages au 6 fév.: allocation de subsist., 75 jrs à $3.50	262 50
Frais de voyages après le 6 février: dépenses pour subsist., 33 jours	62 95
Voyages: fr. de passag. et autres dép.	317 98
Frais de port et télégram., $24.76, divers, $3.42	28 18
Nettoyer le bur. et laver les essuie-m.	27 00
J. S. MacLaren ($621.65)—	
Frais de voyages au 6 fév.: allocation de subsist., 70 jrs à $3.50	245 00
Frais de voyages après le 6 février: dépenses pour subsist., 56 jrs	87 00
Voyages: fr. de passag. et autres dép.	262 96
Fr. de port, $18.10; télégram., $8.59	26 69
S. W. McMichael ($817.31)—	
Fr. de voyages au 6 fév.: allocat. de subsist., 67 jrs à $3.50, 20 jrs à $5.	334 50
Fr. de voy. après le 6 fév.: dépenses pour subsistance, 25 jrs	43 00
Frais de voyages: transport	389 17
Télégram., $21.74: messagerie, $3.90	25 64
Holland, Frères, sténographie et clavigraphie	13 50
T. Williams, nettoy. 2 bureaux, 1892	10 00
Déclarations, $1; patron, 50c	1 50
D. D. O'Meara ($1,062.53)—	
Fr. de voyages au 6 fév.: allocation de subsistance, 147 jrs à $3.50	514 50
Fr. de voy. après le 6 fév.: dépenses pour subsistance, 76 jrs	162 70
Frais de voyages: transport	375 22
Fr. de port, $6.50; télégram., $3.61	10 11
G. H. Young ($813.43)—	
Fr. de voyages au 6 fév.: allocation de subsist., 52 jrs à $3.50, 7 jrs à $5	217 00
Frais de voyages après le 6 février: dépenses pour subsist., 71 jrs	146 45
Frais de voyages: transport	296 05
Fr. de port, $3; télégram., $106.88.	109 88
Winnipeg "Free Press," 1 an au 2 fév. 1893	10 00
Winnipeg "Tribune," 6 m. au 1er juill. 1892	4 00
Alm. des adres., $5.00; 3 stores, $6.90	11 90
Vernis, $1.50; com. sur traites, $1.15	2 65
Copies de causes	6 00
Rép. clavigraphe, $5.50; nettoyer, $4	9 50
	16,001 28
Conseil des douanes, et service extérieur de la police secrète.	
Appointements ($6,489.55).	
Appointements à Ottawa..(Partie A.)	2,439 55
Bonness, J. D., garde-côte	600 00
May, G. M., garde-côte, commandant du "Constance"	250 00
O'Keefe, P. J., garde-côte en chef, provinces maritimes	1,400 00
Robertson, G. S., empl. spécial, Mont.	1,150 00
Shaughnessy, J., garde-côte	600 00
Robitaille, E. N., garde-côte intérimaire, juin 1893	50 00
A reporter	6,489 55

Conseil des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	6,489 55
Dépenses imprévues de l'inspecteur des finances ($190.18).	
Frais de port, $80; télégrammes, $3.43	83 43
Téléphone, 1 an au 1er juin 1894	45 00
Montréal "Gazette," 1 an au 21 oct. 1893	6 00
Montreal "Star," 1 an au 22 nov. 1893.	3 00
Toronto "Empire," 1 an au 31 déc. 1893	5 00
Almanach des adresses de Toronto, 1893	5 00
Ontario "Gazetteer"	5 00
Rolph, Smith et Cie, 1,050 chèques dans un livre	11 00
Geo. Bengough, rapport de la réunion en conférence des fabricants de tapis et en faire 4 copies, 60 folios à 30c.	18 00
Lettres et documents, 4 copies, 30 fol. à 15c	4 50
Services d'un copiste	2 00
Fournit. pour clavigraphe et répar	2 25
Services d'empl. spéciaux ($4,776.26).	
Belton, F. S., 365 jrs à $2	730 00
Bowell, C. J., du 13 déc. au 30 juin à $50 par mois	330 64
Fournier, Eug., du 16 oct. au 30 juin à $45 par mois	382 50
Hay, A., bureau, à Toronto, 12 m. à $30	360 00
Johnson, Wm., du 20 fév. au 30 juin à $1.50 par jour	195 00
Kent, Mary F., Windsor, du 1er juill. au 20 fév. à $50 par mois	385 62
McCloy, Jos., 11 mois au 30 juin à $50.	550 00
McGlashan, D. L., Windsor, 12 mois à $50	600 00
Northwood, K., Windsor, 1½ mois au 30 juin à $50	75 00
Paisley, John, 15 au 31 mai	20 00
Stunden, I., 365 jrs à $1.50	547 50
Thompson, H., Brockville, 12 m. à $40.	480 00
Trowbridge, John (emballeur, douane, Toronto), services spéciaux, 12 m. à $10	120 00
Frais de voyages et autres dépenses, employés spéciaux ($6,179.79).	
Belton, F. S	773 91
Bonness, J. D	389 08
Bogue, Jas	73 59
Bowell, C. J	388 65
Drouillard, Albert	377 30
Fournier, Eug	381 22
Johnson, Wm	119 93
Kent, Mary F., Windsor—	
Allocation de subsist., 235 jrs au 20 fév. à 50c.; frais de port, 55c.	118 05
Garçon pour balayer et voir au feu	9 00
McCloy, Jos	951 78
McGlashan, D. L., Windsor	4 62
Northwood, K., Windsor—	
Frais de voyages	15 65
Allocation de subsist., 43½ jrs au 30 juin à 50c.; frais de port, 25c	22 00
A reporter	15,080 77

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Conseil des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	15,080 77
Frais de voyages et autres dépenses—Fin.	
O'Keefe, P. J.	591 56
Phoran, M. J.	60 31
Robertson, G. S., Montréal—	
Nettoyer le bureau	45 00
Téléphone, 1½ an au 1er mai 1893	50 00
Ecrire 16 hrs, H. S. Robertson	4 00
Frais de voyages et dépenses diverses	92 77
I. Stunden	976 71
H. Thompson, voyage	12 80
Dépenses, Brockville, 110 jrs au 18 oct à 75c	82 50
Dépenses, Sarnia, 8 3/31 m. au 30 juin à $20	168 45
John Trowbridge	451 59
Receveur, Woodstock, frais de saisie	4 32
Receveur, Sainte-Catherine, frais de saisie	15 00
Service de la police secrète, bas du Saint-Laurent ($4,374.69).	
Grose, J. A., dépenses	64 12
Carpenter, S. H., dépenses	842 42
Béland, H. D., services, oct. et nov.	100 00
do dépenses	182 45
Dubé, P., services, 9 m. au 30 juin	450 00
do dépenses	765 95
Greetham, R. T., services, oct. et nov.	100 00
do dépenses	89 00
Jones, A., services, 9 m. au 30 juin	450 00
do dépenses	944 05
Levasseur, N., services, 3 m. au 31 déc.	150 00
Malo, O., services, oct. et nov	100 00
do dépenses	87 85
Télégrammes, $11.09 ; tramways, 25c.	11 34
Conversations par téléphone	8 25
J. Martin et Cie	20 30
Morton, Phillips et Cie	7 46
Jos. Manton	1 50
Item divers ($168.52).	
L. Calastrene, de Montréal à Ottawa : billet de passage, $5 ; pension, $3	8 00
G. M. May, Québec à Ottawa : transport	16 90
G. M. May, Québec à Ottawa : all. de subsist., $11.20 ; télégramm., 52c.	11 72
G. M. May, transport de 5 hommes, de Rimouski à Québec	16 99
"Iron Trade Circular," Birmingham, 1 an au 12 mars 1893, 7 exemp	43 15
"Public Ledger," London, 1 an au 16 mars 1894	18 01
"Cordage Trade Journal," New-York, 1 an au 1er mai 1894	2 00
"Oil, Paint and Drug Reporter," New-York, 1 an à mars 1894	4 00
"Shipping and Commercial List," New-York, 1 an au 29 avril 1894	9 00
"American Manufacturer," Pittsburg, 1 an au 28 avril 1894	4 00
A reporter	22,144 24

Conseil des douanes—*Fin.*	$ cts.
Report	22,144 24
Item divers—Fin.	
H. N. Bate et Fils—	
Eau-de-vie, 2 gal	7 75
Gin, D. K., 2 gal.	6 25
Vieux rye, 2 gal	4 50
Xérès, 4½ gal.	11 25
Bouteilles, bouchons et ouvrage	5 00
	22,178 99
MOINS—Détail. dans le rapport de 1891-92, sous "Revenu"	63 00
	22,115 99
Laboratoire des douanes.	
Appointements à Ottawa ...(Préface)	1,154 16
Bremner, J. J., inspecteur, appoint	2,000 00
Green, H. A., à la raffinerie du sucre de betterave, Farnham, 365 jrs à $2.50 (moins $537.50 payés p. la Cie de Raf.)	375 00
Bremner, J. J.—	
Transp., $139.98 ; subsist., 58 j., $203.	342 98
Fr. de port, $1.38 ; boîte au B. P., $2 ; divers, $1.25	4 63
Christie, Mlle J. B., ⅔ de ses dépenses de voyages—	
Transport pour trois	152 40
All. de subs., $85.60 ; domest., $1.50	87 10
Déboursés de W. D. P. Bales—	
Messageries, $326.66 ; drogues, $5.20.	331 86
Tubes, $3.30 ; 2 dz. essuie-m., $4	7 30
Eponges, $2.10 ; 2 chamois, $2.50	4 60
Bouteilles et bouchons, $2.05 ; divers, $1.10	3 15
Whitall, Tatum et Cie, N.-Y.—	
Papier filtre, 100 paquets à 9c., 10 paquets à 25c	11 50
Hydromètres, 3 douz., $9.69 ; charriage, 50c	10 19
G. N. W. Tel. Co., Ottawa, télégram.	11 52
	4,496 39
Divers.	
Officiers aux E.-U.	
Baldrick, F. W., Tacoma, 274 jrs à $3.	822 00
do Duluth, 91 jrs à $3.	273 00
Hickey, Wm. H., Duluth, 274 jrs à $3.	822 00
do Tacoma, 91 jrs à $3, (moins $21)	252 00
Jamieson, J. W., transfert du Minnesota, Saint-Paul, 335 jrs à $3	1,005 00
Moir, Geo., transfert du Minnesota, Saint-Paul, 30 jrs à $3.	90 00
Read, Guy, chem. de fer Wabash, Chicago, 365 jrs à $3	1,095 00
Thompson, T. E., ch. de fer G. T., Chicago, 12 m. à $83.34	1,000 08
	5,359 08
MOINS—rembour. à compte d'app. par les compag. de chem. de fer.	5,289 58
A reporter	69 50

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Divers—*Suite.*	$ cts.
Report	69 50
Dépenses imprévues au bur. central, etc.	
Appointements à Ottawa...(Partie A)	426 50
J. Clarke : agent de police secr., $14 ; photo., $2 ; la reine *v.* Ford	16 00
Frais judiciaires :—	
J. Clarke : la reine *v.* Ford ($168.31, moins $150 payées en 1891-92)	18 31
J. S. Hall : la reine *v.* Denary *et al.*	300 00
do ordonnances	49 60
D. O'Connor (avance) : Sinclair et Dobeny *v.* la Reine	200 00
D. O'Connor : Dickenson *et al. v.* la Reine	5 10
Borden, Ritchie et Cie : McNeil *v.* McDonald	66 00
Borden, Ritchie et Cie : la Reine *v.* Canada Electric Light Co	6 06
Frais taxés—	
Niagara Falls Park and Ry. Co. *v.* la reine	149 36
J. A. Grose, services d'agent de police secrète *re* J. Brosseau	109 00
S. Carpenter, voyage, *re* J. Brosseau	45 65
J. A. Grose, services d'agent de police secrète, $64 ; dépenses, $7.30, *re* vol de coffre-fort	71 30
J. C. G. Armytage, Winnipeg à Duluth, wagons-lits, repas et facteurs	16 50
J. C. G. Armytage, à Duluth, 14 jrs ; chambre, $10 ; repas, $14.50	24 50
N. C. Wallace, contrôleur des douanes, frais de voyages	90 00
"Iron Age," New-York, abonnem.— 1 an au 5 janv. 1893	4 50
34 exempl. au 16 oct., 1 au 19 oct., 1 au 26 nov. 1893, à $3.50	126 00
Geo. Bailey, clefs et rép. aux serrures	12 50
R. et G. Beck, 2 bout. gravité spécifique	3 65
do hydromètre à spirit	3 05
do embal. et frais de port	0 24
Cole's National Mfg. Co., drapeaux... 3, 21 pieds à $18.75 ; 11, 15 pieds à $10.50 ; 1, 12 pds à $7.50 ; 15, 9 pds à $4.50 ; 1, 7½ pds à $3.75	259 50
J. F. Muir et Cie, 2 échantillons de casquettes	6 00
Pritchard et Andrews—	
Numérateurs, 2 cinq-roues	38 50
do 4 six-roues	88 50
Poinçons en acier et accessoires, 19 à $6.50	123 50
Plaques découpées pour marquer les barils de pétrole, 1 à $2.10, 10 à $2.15, 2 à $2.20	28 00
A reporter	2,348 32

Divers—*Fin.*	$ cts.
Report	2,348 32
Dépenses imprévues au bureau central, etc.—Fin.	
Pritchard et Andrews	
Timbres à dater, 6 à $3.75	22 50
Tampons en caoutchouc, 2 à $4.50	9 00
2 comptoirs et presse	6 50
2 sceaux, $2.60 ; étampe en cuivre, $2.25	4 85
11 étampes en caoutchouc	10 45
14 plaq. découp., $7.75 ; encre, $13.95	21 70
Facsimilé et tamp. "N.C.Wallace"	3 00
Rép. étampes et timbres à dater	60 25
Timbres judiciaires *re* assignations	9 30
Lampe de pyrom., $2 ; mesures, $2.85	4 85
Geo. Cox, litho. 2,048 chèques	10 00
do lithograp. et étamper 5,000 enveloppes	26 25
Compte de l'imprimeur de la reine...	
Livres	31 00
Impressions papier et reliure	9,387 38
Bureau de la papeterie, papeterie	1,903 98
G. Moir, voyage, Toronto à Saint-Paul, avance	75 00
	13,934 33
Moins—Livres blancs vendus	169 30
	13,765 03
Croiseur "Constance."	
Dépenses par le départ. de la marine, pour payer l'équipage, combustible, provisions et dépenses courantes, du 1er avril au 31 déc. 1892	10,112 43
Saisie du nav. "Bridgewater."	
Mary Warren Allen—	
Jugement, Allen *v.* Atwood	6,200 00
Frais taxés do	358 12
	6,558 12
Immigration chinoise.	
Services à Ottawa (Préface)	1,149 98
Victoria, C.-B., Yip Yum, interprète	540 00
do L. Mongkow do	600 00
do G. Wynne, gardien	60 00
Geo. Cox, lithographier 5,000 certificats chinois	40 00
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, papier et reliure	144 85
	2,534 83

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention aux observations suivantes sur les dépenses des douanes pour les mois de juillet, août et septembre du présent exercice.

Inspection.

Le chèque n° 29356 couvre un paiement de $3 à J. S. Clute, inspecteur, C.-B., pour loyer de téléphone, juillet. La facture de la compagnie de téléphone devrait être produite.

Conseil des douanes.

M[elle] D. Parlow est payée comme commis surnuméraire à $35 par mois. Les comptes ne portent pas le certificat de présence requis par les minutes du conseil du Trésor du 2 octobre 1892. Je n'ai reçu aucun arrêté du conseil autorisant son emploi durant la présente année. Les comptes devraient aussi contenir le certificat de qualifications spéciales.

Divers.

Les comptes suivants ne sont pas certifiés quant à la livraison des effets, ni quant au prix, tel que requis par l'article 38 de l'Acte de l'audition :—

Chèque 29243.—G. H. Fawcet, pour payer Butterworth et C[ie], $1.40, et H. Living, $1.45, pour mesures.

Chèque 29509.—Pritchard et Andrews, estampes et réparations, $39.95.

Lettre de change (pièce justificative n° 386) en faveur de R. et J. Beck, pour deux bouteilles de gravité spécifique, $3.65

Chèque 29574.—Cole's National Manufacturing Company, deux drapeaux, $11.25.

Les articles et les réparations obtenus de Pritchard et Andrews auraient du être ordonnés par l'entremise du bureau de la papeterie.

Dépenses imprévues des ports.

Chèques 29260 pour $6.10, 29263 pour $7.85, 29314 pour $12.20, et 29489 pour $6.10, sont en faveur de la Gurney Scale Co., pour des balances fournies à différents ports. Les comptes ne portent pas les certificats requis par l'article 33 de l'Acte de audition, que " les effets ont été reçus," et que les prix sont " justes et équitables."

Chèques 29269, 29467 et 29678, pour $41.66 chacun, sont en faveur de H. H. Collier, le percepteur à Sainte-Catherine, pour payer James McCoppen pour perceptions douanières à Port-Robinson et Welland. Le certificat sur chacune des pièces justificatives est signé par M. McCoppen. La personne qui a rendu le service n'est pas naturellement compétente à certifier le compte. La même observation s'applique à la pièce justificative pour services de W. W. Bradley comme receveur intérimaire à Orangeville pour le mois d'août, chèque n° 29469 en faveur du receveur à Toronto.

Chèques 29468 et 29631 en faveur du receveur à Stratford, couvrent deux paiements de $46.50 et de $45 respectivement, à C. J. McGregor, receveur intérimaire à Sainte-Marie, pour dépenses de chemin de fer et pour subsistance à $1.50 par jour, en août et septembre. Veuillez expliquer pourquoi cette allocation est faite, et faites la distinction entre billets de passages et frais de subsistance.

Dans les comptes pour Toronto (chèques 29322 et 29515) on y a inscrit des paiements pour charriage dont les pièces justificatives n'indiquent que la somme totale par semaine. Les comptes devraient être faits en détail, donnant la date et le montant pour chaque item. Je remarque aussi que F. Reynolds, messager intérimaire, a été absent pour cause de maladie pendant 10 jours en juillet et 8 jours en août. Une copie du certificat du médecin ou un mémoire de la part du receveur attestant que tel certificat a été fourni, devrait être annexé au compte.

Les comptes d'Halifax pour juillet et août, chèques 29352 et 29508, contiennent chacun un item de $31.25 pour cinq chaldrons de houille de Sydney. Est-ce que le chauffage du bureau de douane à Halifax n'est pas sous le contrôle du département des travaux publics ?

La pièce justificative supplémentaire 15 dans le compte du mois d'août pour Halifax est pour $14.95 payés pour laver et nettoyer le bureau de l'estimateur et faire le ménage. Les détails du compte devraient être donnés, supportés par les comptes des personnes qui ont fait l'ouvrage.

Chèque 29409 pour $382.76, est fait en faveur du receveur à New-Westminster pour payer à H. D. Chantrell, qui aurait agi comme sous-receveur intérimaire à Douglas, la différence entre $400, son salaire comme garde-côte, et de $1,000 par année, du 1er juillet 1891 au 20 février 1892. Est-ce que cette augmentation de salaire avant la nomination de M. Chantrell à la position de sous-receveur a été autorisée par le conseil ?

Chèque 29555 pour $15 en faveur du receveur à Windsor, Ontario, n'est pas appuyé de pièce justificative. Veuillez en produire une.

Dans le compte de déboursés à Prescott pour le trimestre de septembre, chèque 29587, il y a un item de $5 pour les dépenses de Jessup à Ottawa. Ces dépenses devraient être détaillées avec dates, et le total certifié tel que requis par l'arrêté du conseil du 17 décembre 1889. La même remarque s'applique aux paiements suivants :—

Newcastle, N.-B., trimestre de septembre : P. Weeler, prix de passage à Nelson, $4.50 ; au débarcadère de Derby, $2.

Belleville, Ontario, trimestre de septembre : A. McGinnis, dépenses à Kingston et retour, $4.50.

Dans les comptes de Québec pour août, il y a un item de $63 payé à T. Auclair pour charriage. Il n'y a pas de détails de ce compte de donnés.

Chèque 29630 pour les dépenses imprévues de septembre à Sarnia comprend un item de $39 payé à John Chester, le gardien, pour timbres-poste. Le compte du vendeur de timbres devrait être produit.

Les item suivants sont acquittés par les receveurs. Les reçus des personnes à qui l'argent a été payé devraient être produits.

Frédéricton, trimestre de septembre, chèque 29632 : frais de port, $8 ; télégrammes, 75 centins.

Guelph, trimestre de septembre, chèque 29639 : communication par téléphone, 65 centins ; réparations à une étampe, 15 centins ; réparations à la poignée d'un coffre-fort, $1.40 ; toile cirée, $2.25.

Lunenburg, trimestre de septembre, (Bridgewater) chèque 29663, montant payé pour charbon, $6.75.

Dorchester, trimestre de septembre, chèque 29683 ; $\frac{1}{2}$ tonne de charbon, $2.25.

Chèque 29640 pour dépenses imprévues à Owen-Sound, trimestre de septembre, comprend un item de $6, "allocation pour trimestre, nettoyage de bureau," et aussi trois paiements de $1 chacun à Mme Revel pour "laver le plancher et les fenêtres." Que comprend l'allocation pour nettoyage de bureau ?

Chèque 29575 pour dépenses imprévues à Morrisburg comprend un item de $35 payé au sous-receveur à Iroquois pour combustible pour le trimestre de septembre. Veuillez me donner un état de compte pour cet item, donnant la quantité et le prix du charbon acheté.

Chèque 29655, Potton, trimestre de septembre, comprend un item de "service de chemin de fer pour un trimestre, $25. Est-ce un paiement pour services ou pour frais de voyages ? Si c'est pour frais de voyages, il devrait être donné un état détaillé des déboursés faits.

Je remarque que les abonnemens suivants ont été payés durant le trimestre :—

Toronto, chèque 29515 : *Oil, Paint and Drug Reporter*, une année au mois d'août 1893, $4.

Québec, chèque 29502 : Toronto *Empire*, 12 mois au 13 mars 1893, $6.

Montréal *Gazette*, 12 mois au 17 novembre 1892, $6.

Au sujet de ces abonnements je dois vous demander si l'autorisation du ministre a été obtenue, tel que requis par l'arrêté du conseil du 14 juillet 1891.

Je remarque des paiements faits pour reliure dans les comptes de Montréal et de Québec, et des item pour encre, mucilage et almanach des adresses dans les comptes venant d'un grand nombre de ports, et j'attirerai votre attention sur l'article 2 de l'Acte concernant le département des impressions et de la papeterie, qui ordonne que toute impression, reliure et papeterie seront fournies et exécutées sous la surintendance de ce département. Veuillez voir à ce qu'à l'avenir on se conforme aux exigences de cet acte.

Dans le compte de Winnipeg pour août (chèque 29503) il y a un item de $1.65, "commission de la banque pour chèques." Ce montant a-t-il été payé à la banque pour escompter les chèques du gouvernement?

Dans quelques cas, les comptes pour services supplémentaires sont faits sur des formules de comptes de "dépenses imprévues," qui contiennent le certificat de "matériaux fournis, prix justes et équitables." Un certificat de cette nature sur un bordereau de paie ou pièce justificative pour services paraît indiquer que l'officier qui certifie n'a pas absolument l'intention d'attester les faits qu'il est supposé certifier, mais qu'il appose sa signature sur le document simplement par forme.

Des receveurs des douanes certifient les prix du loyer de bâtiments loués par eux-mêmes comme étant justes et équitables. De tels certificats ne devraient pas être faits par les personnes qui reçoivent l'argent. Dans les cas en question, les inspecteurs pourraient probablement certifier les comptes de loyer.

Un bon nombre de comptes paraissent être faits pour les créanciers du gouvernement par les receveurs ou quelqu'autre officier. Dans chaque cas, la personne qui fournit les matériaux ou qui rend le service devrait faire le compte.

Je dois aussi attirer votre attention sur le fait que depuis août 1891, ce bureau n'a pas reçu les arrêtés du conseil autorisant les nominations, les promotions ou augmentations d'appointements dans les douanes, service extérieur. Aurez-vous la bonté de voir à cela, et aussi à nous procurer tous tels arrêtés pour le présent exercice?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-commissaire des douanes.

Département des douanes, Ottawa, 12 juin 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 du courant, contenant certaines observations sur les dépenses des douanes pour les mois de juillet, août et septembre 1892, qui recevront considération.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOMAS J. WATTERS, *sous-commissaire*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 avril 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention à mes lettres du 13 et du 22 avril 1892, et à la votre du 20 de ce mois, relativement au paiement d'appointements aux ports douaniers.

Veuillez me laisser savoir s'il a été fait quelque chose en vue de promouvoir l'adoption générale du système de paiement par chèque.

Je suis, monsieur, votre humble serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-commissaire des douanes.

Département des douanes, Ottawa, 25 mai 1892.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la vôtre du 24 ultimo, contenant copie de votre lettre du 22 avril 1892, qui s'était évidemment égarée, au sujet de l'émission par les receveurs des douanes de leurs propres chèques pour le montant de la paye de chaque fonctionnaire, au lieu de les payer en argent perçu par eux sur les chèques du gouvernement qui leur sont envoyés.

J'ai l'honneur de vous dire que je vais soumettre la question à la considération du contrôleur de douanes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS. J. WATTERS, *sous-com.*

L'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 septembre 1893.

Monsieur,—Je n'ai rien reçu de vous relativement au mode de paiement des salaires des employés des douanes depuis votre lettre du 25 mai, me disant que la question serait soumise à la considération du contrôleur. Veuillez me laisser savoir ce qui a été fait à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre humble serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-commissaire des douanes.

Département des douanes, Ottawa, 2 octobre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 ultimo, par laquelle vous vous informez si le mode de paiement des salaires des employés des douanes, service extérieur, a été changé, suivant que requis par votre lettre du 22 avril 1892.

J'ai l'honneur de vous transmettre copie du mémoire n° 647B, soumis aux receveurs, concernant ce sujet, et je dois vous dire que les livres nécessaires de chèques officiels ont été envoyés à tous les ports, et qu'ils sont sans aucun doute mis en usage par le temps présent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOMAS J. WATTERS, *com.-intérim.*

L'auditeur général.

Département des douanes, Ottawa, 9 avril 1893.

Re chèques pour appointements.

Au receveur des douanes,
Port de———

J'ai l'honneur de vous informer que l'auditeur général exige qu'à l'avenir, aux ports où il y a plusieurs fonctionnaires, tous les chèques pour appointements envoyés aux receveurs des douanes, devront être immédiatement sur réception d'iceux déposés au crédit du compte officiel du receveur des douanes, à la banque autorisée à recevoir les dépôts de douane à tel port, et que les appointements des différents employés devront être payés par le receveur au moyen de chèques officiels faits payables à l'ordre de chaque employé individuellement.

Afin de vous permettre de mettre à effet cette réquisition, le livre nécessaire de chèques officiels vous sera transmis sous peu, à temps pour vous permettre de payer les

salaires du présent mois d'août de la manière prescrite par l'auditeur général. Vous prendrez soin que le talon du chèque dans le livre de chèque soit soigneusement rempli de façon à ce qu'il puisse donner à l'inspecteur les renseignements nécessaires quant au montant de chaque chèque et la raison pour laquelle il a été émis ; et vous enverrez à ce département, à la fin de chaque mois, les chèques payés, qui vous auront été remis dans l'intervalle par la banque.

THOS. J. WATTERS, *com. intérim. des douanes.*

Approuvé,

N. CLARKE WALLACE, *contrôleur des douanes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je remarque les deux paiements suivants faits à même le crédit pour le " conseil des douanes," 1892-93.

8 avril 1893,	chèque 31321,	T. J. Watters, avance	....	$100 00
12 juin 1893,	" 31814,	" "	....	75 00

Comme la somme totale ($175) a été remboursée le 1er octobre 1893, je dois vous demander une explication des raisons de ces avances.

J'aimerais aussi à avoir la même explication concernant le chèque 31562, du 12 mai 1893, payé sur " Divers douanes," dont le montant ($100) a aussi été remboursé le 1er août 1893.

Je suis, monsieur, votre humble serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-commissaire des douanes.

Revenu de l'intérieur : Sommaire.	$ cts.
Accise—	
Ontario, appointem. et dépenses imprévues des empl. et inspecteurs de l'accise...(D—272)	187,789 66
Québec do do do ..(D—274)	74,414 07
Nouveau-Brunswick do do do ..(D—275)	11,691 00
Nouvelle-Ecosse do do do ..(D—275)	17,189 09
Ile du Prince-Ed. do do do ..(D—276)	2,265 03
Manitoba et T. N.-O. do do do . (D—276)	19,346 15
Colombie-Britanniq. do do do ..(D—277)	13,252 04
Dépenses imprévues générales de l'accise....(D—278)	20,444 42
	346,391 46
Estampilles pour le tabac canadien et le tabac importé... (D—278)	20,000 00
Haute-paye aux fonctionnaires dans les grandes distilleries ....(D—278)	5,621 65
Service des gardes-côtes....(D—279)	11,107 13
Commission aux employés de la douane ....(D—279)	4,444 67
do sur la vente d'estampilles pour le tabac ....(D—279)	108 36
	387,673 27
Mesurage du bois....(D—281)	27,628 69
Inspection des poids et mesures....(D—284)	71,708 56
do du gaz....(D—288)	19,388 54
do des denrées.... (D—290)	1,659 56
Falsification des substances alimentaires.... (D—290)	24,249 78
Acte des licences de liqueurs ....(D—290)	15 00
Menus revenus—	
Terres de l'artillerie ....(D—290)	4,317 77
Revenu de l'intérieur ....(D—291)	160 61
	536,801 78
Spiritueux pyroxyliques.... (D—291)	84,801 22
	621,603 00

Accise : Appointements et dépenses imprévues.

Belleville (appointements, $5,963.75 ; dépenses imprévues, $434.16).

Percepteur, A. McAllister, $1,600 ; sous-percepteurs : A. F. McCuaig, $750 ; C. W. Poll, $1,200	3,550 00
Préposés de l'accise : Wm. McCoy, $913.75 ; J. J. Spearman, $1,500	2,413 75
A. McAllister : 14 voyages à Trenton, $33.30 ; 6 à Deseronto, $13.45 ; 17 à H. Corby, $17 ; 1 à Picton, $3.25....	67 00
Jas. Spearman, voyage à la distillerie de Corby, 12 mois d'allocation à $12.50....	150 00
C. W. Poll, 3 voyages à Trenton, $7.65 ; A. F. McCuaig, 2 à Picton, $8.15	15 80
Louage d'un cheval pour les inspecteurs Davis et Hamilton chez Corby, 2 fois....	3 50
Frais de port : Belleville, $45.18 ; Déseronto, $6.26 ; Trenton, $3	54 44
Tiroir, B. P., $3 ; messagerie, $3.25 ; encre et mucilage, $3.70....	9 95
Téléphone, 1 an au 1er déc. 1893, $25 ; conversations, $1.55	26 55
Réparer un filtre, $6.20 ; glace, $5 ; essuie-mains, ½ douz., $1.50 ; divers, $1.22	13 92
Mme E. Wall, nettoyage de bureau, $75 ; laver des essuie-mains, $6....	81 00
Trenton : D. Allen, nettoyer le bureau	12 00

Brantford (appointements, $5,383.32 ; dépenses imprévues, $557.28).

Percepteur, J. B. Spence, $1,600 ; sous-percepteur, J. G. Fraser, $1,000 ; comptable, G. Henwood, au 31 oct., $283.32	2,883 32
Préposés de l'accise : P. D. Hart, $850 ; A. C. Hawkins, $600 ; E. H. Sinon, $1,050....	2,500 00
J. Spence : 2 voyages à Paris, $2.45 ; 2 à Tilsonburg, $11.50 ; 2 à Ingersoll, $6.90 ; divers voyages, $8.50....	29 35
A. C. Hawkins, 6 voyages à Paris, $5.95 ; 21 à Tilsonburg, $41.70 ; divers transport, $12.20 ; subsistance, 28 jrs à $39.25....	99 10
E. H. Sinon : 12 voyages à Tilsonburg, $22.95 ; 24 à Paris, $17.75 ; P. D. Hart, à Tilsonburg, $4.40....	45 10
Frais de port, $38.97 ; boîte, B. P., $4 ; télégrammes, $9.35 ; messagerie, $9.90	62 22
Encre, $1.80 ; divers, $1.20 ; réparations pour éprouver un alambic, $4.50 ; étamper, $1....	8 50
Gardien, John Squire, 1 an au 31 mai 1893	72 00
Woodstock : J. J. Fraser, 98 voyages à Ingersoll, $94.70 ; 3 voyages à Brantford, $4.85....	99 55
do Banque Impériale, loyer, 1 an au 31 mai 1893....	50 00
do Frais de port, $25.08 ; tiroir, B. P., $2 ; télégrammes, $2.24 ; messagerie, $1.50 ; encre et mucilage, $1.15....	31 97
do Charbon, 3 tonnes, $19.80 ; réparer poêle, $2.90 ; nettoyer, $30 ; divers, 63c....	53 33
Paris, frais de port, $2.79 ; Tilsonburg : frais de port, $2.57 ; boîte, B. P., 40c. ; divers, 40c..	6 16

Cornwall (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $87).

Percepteur, M. M. Mulhern, $900 ; femme de journée, Mme Murphy, $75....	975 00
Frais de port, $7.75 ; boîte, B. P., $1.50 ; toile, $1.50 ; divers, $1.25	12 00
A reporter	13,325 51

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*

	$ cts.
Report	13,325 51
Guelph (appointements, $13,276.64 : dépenses imprévues, $1,043.34).	
Percepteur, J. B. Powell, $1,800 ; sous-percepteur, J. M. Till, $1,300 ; préposé de l'accise, G. A. Boutillier, $1,500	4,600 00
Prép. de l'accise : S. Broadfoot, $1,000 ; A. Bowman, $630 ; P. Bish, $988.75 ; A. A. Erb, $750	3,368 75
do H. Foster, 20 mai au 30 juin, $57.78 ; J. E. Gow, 1er juill. au 31 août, $148.74	206 52
do A. Howie, $750 ; J. J. Johnson, 12 août au 30 juin, $588.70 ; K. Lynes, $1,200	2,538 70
do D. McIntyre, $806.25 ; M. J. O'Donohue, $556.42 ; G. W. Woodward, $1,200	2,562 67
Voyage à des ports auxiliaires : J. B. Powell, $396.95 ; T. M. Till, $37.75 ; S. Broadfoot, $12	446 70
Frais de port, $94.76 ; boîtes, B. P., $3 ; télégrammes, $4.81 ; messagerie, $3.25	105 82
Téléphone : loyer, 1 an au 1er nov. 1893, $30 ; conversations, $12.60	42 60
2 boîtes à argent, $6.10 ; encre et mucilage, $6.40 ; glace, $4.50 ; divers, $2.85	19 85
R. Higman, messager, $50 ; nettoyage, $48 ; laver essuie-mains, $2.05	100 05
Berlin : J. J. Johnson, aide à l'employé en charge, pension, $24 ; billet de passage, $1.40	25 40
do nettoyage de bureau, Mme C. Meinke	24 00
do frais de port, $17.41 ; boîte, B. P., $1.50 ; messagerie, $4.70 ; divers, $4.25	27 86
Galt : J. J. Johnson, aide à l'employé en charge, pension, 21 jrs, $21 ; billet de passage, 75c	21 75
do frais de port, $10.01 ; nettoyage, $24 ; divers, $2.70 ; A. Bowman, dépenses à Potton, $11	47 71
Preston : voyage, E. W. Dodds, $3.80 ; loyer, A. A. Erb, 12 mois, $48	51 80
do houille, 9,000 lbs, $28.13 ; frais de port, $29.40 ; divers, $1.95	59 48
Waterloo : voyage, G. W. Woodward, $11 ; J. J. Johnson, aide à Woodward, 5 jrs, $5	16 00
do frais de port, $38.80 ; boîte au B. P., $2.50 ; messagerie, $5.05	46 35
do téléphone, conversations, $3.15 ; poêle à pétrole, $3.50 ; divers, $1.32	7 97
Hamilton (appointements, $19,630.17 : dépenses imprévues, $1,092.49).	
Percepteur, W. F. Miller, $1,800 ; sous-percepteur, T. F. Ross, $1,300 ; comptable, A. F. McPherson, $1,400	4,500 00
Préposés de l'accise : W. Amor, $850 ; G. A. Allen, juillet-août, $148.74 ; W. A. D. Baby, $1,400	2,398 74
do D. M. Cameron, du 1er sept. au 30 juin, $1,250 ; B. J. Conway, $1,358.33 ; J. J. Courtney, $850	3,458 33
do W. P. Crawford, $850 ; W. Donaghy, $1,400 ; R. W. Dumbrill, $806.25	3,056 25
do A. Egener, $850 ; G. N. Hobbs, $850 ; B. Iler, juillet-août, $216.66 ; R. Irwin, $806.25	2,722 91
do J. Logan, $850 ; G. W. Mackey, $750 ; J. F. O'Brien, $988.75	2,588 75
do Jas. Weir, du 1er août au 30 juin, $671.88 ; messager, R. S. Beasley, du 1er juillet au 31 janvier, $233.31	905 19
W. F. Miller : 3 voyages à Toronto, $11.15 ; 8 à Greensville, $22.70 ; 9 à Dundas, $25.35	59 20
Divers employés : 10 voyages à Dundas, $5.25 ; billets de tramways, $10	15 25
W. A. D. Baby, déplacement de Berthierville à Hamilton—	
2½ billet de passage, $31.12 ; pullmans, $7 ; voitures de place et transport de bagage, $4.25	42 37
Repas en route, $4.50 ; pension de 6 à Hamilton, 1 semaine, $38.50	43 00
Fret, $42 ; emballage, $31.75 ; charriage et emmagasinage, $22.50 ; nettoyage de maison, $6	102 25
Plombage, $1.85 ; étendre des tapis et poser des stores, 30 hrs, $7.50	9 35
Aide divers, $4 ; transfert d'assurance, 50c	4 50
D. M. Cameron, déplacement de Québec à Hamilton—	
3½ billets de passage, $49.70 ; d'Hamilton à Toronto pour rencontrer famille, $1.95	51 65
Cabine et pullmans, $4.50 ; repas, $3.50 ; voitures de place et tramways, $6.25	14 25
Allocation d'une semaine de pension à une famille de 4 à $7 par jour	49 00
Fret, $44 ; charriage, $18.50 ; nettoyage de maison, $4.50 ; plombage, 50c	67 50
Emballer et déballer, $21.25 ; boîtes et matériaux pour emballage, $35.97	57 22
Transfert d'assurance, $1 ; 200 cartes d'adresse, $1.50	2 50
B. J. Conway, déplacement de Prescott à Hamilton, 20-22 juillet 1892—	
Loyer de maison à Prescott pour juillet 1892, N. Ward	12 00
Billets de pass., 3 adultes et 3 enfants, $22.50 ; voit. de place et transport de bagage, $4	26 50
Fret, $11 ; charriage, $13.50 ; emballer et déballer, $42.80	67 30
Pension d'une semaine, $46.50 ; tramways et repas, à chercher une maison, $3.60	50 10
Nettoyage de cours, Prescott et Hamilton	1 65
Jas. Weir, déplacement de Windsor à Hamilton—	
B. de pass., 3 adultes et 1 enfant, $19.95 ; pullman, $2.25 ; voit. de pl. et transp. de bagage, $4	26 20
Pension, 1 semaine, $36.50 ; fret, $16.68 ; charger des meubles, $1.50	54 68
Emballer et déballer, $31.75 ; nettoyage, $1 ; transfert d'assurance, 50c	33 25
Frais de port, $36 ; boîte au B. P., $4 ; messagerie, $39.81 ; encre et mucilage, $6.30	86 11
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1893, $40, conversations, $1 ; poinçon à ressort, $2	43 00
Nettoyage de bureau, Wm. Hornby, 12 mois au 30 juin, $120 ; divers, $1.65	121 65
Dundas, J. F. O'Brien : à Greensville, diligence à 10c., $25.90 ; 60 dîners, $15	40 90
do 4 voyages à Hamilton, $2 ; frais de port, $8.11 ; boîte au P. B., $1	11 11
A reporter	48,368 15

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	48,368 15
Kingston (appointements, $8,233.92 ; dépenses imprévues, $801.48).	
Percepteur, F. Rowland, $1,600 ; sous-percepteur, T. Grimmason, $1,100 ; comptable, C. T. Dickson, $1,200	3,900 00
Aide-compt., A. Hanley, $1,000 ; prép. à l'accise : G. W. Brown, $850 ; E. Fahey, $400	2,250 00
Préposés de l'accise : C. M. Hamilton, juillet, $57.50 ; E. Lyons, $720 ; C. D. McFarland, $556.42 ; J. O'Donnell, $750	2,083 92
F. Rowland : 7 voyag. à Napanee, $20.95 ; tramways, $11 ; louage de ch., $7 ; diligence, $25.85	64 80
R. H. Earl, déplacement de Toronto à Kingston : transport, $5.40 ; voitures, $1.50	6 90
do pullman et lunch, $1.50 ; emballage, $4.25 ; fret et charriage, $9.95 ; 7 jrs de pension, $11	26 70
P. R. Harrison, 60 p.c. de $450, loyer du bâtiment du revenu de l'intér., 1 an au 30 juin 1893	270 00
Ed. Garvin, gardien, bâtiment du revenu de l'intérieur (partie de $300)	156 00
Frais de port, $32.77 ; boîte B. P., $4 ; télégrammes, $3.12 ; encre et mucilage, $4.50	44 39
Téléphone, 1 an au 1er nov. 1893, $25 ; conversations, $3.60 ; messagerie, $5.50	34 10
Charriage, $2.25 ; glace, $2 ; entrer combustible, $4 ; paille, $1.40	9 65
Nettoyer la cave, $8 ; laver essuie-mains, $6 ; bois de service, $2.02	16 02
J. Swift et Cie : charbon, 18 tonnes à $5.40 ; bois franc, 4 cordes à $4.48, 2 à $4.96 ; menu bois, 1½ corde à $2.98	129 51
Sur échange de poêles, $12.15 ; plombage, etc., de poêles, $9.27	21 42
Matériaux pour nettoyer, $4.04 ; bouteilles et boîtes, $1.60 ; divers, $1.22	6 86
Napanee : frais de port payés par le receveur des douanes	15 13
London (appointements, $16,954.61 ; dépenses imprévues, $1,160.19).	
Percepteur, T. Alexander, $1,800 ; sous-percept., T. G. Davis, $1,500 ; W. H. Hicks, $1,000	4,300 00
Sous-percepteur, T. A. Power, $1.260 ; aide-comptable, F. H. Coles, $1,000	2,260 00
Prép. de l'acc. : G. A. Bayard, $660 ; J. Girard, $1,000 ; E. Lee, $988.75	2,648 75
do W. Moore, $1,000 ; J. McSween, $1,000 ; H. Neeland, 6 m., $375	2,375 00
do E. Rowland, $850 ; J. Stewart, $1,000 ; J.F. Taylor, $850 ; C.E.A. Webb, $600	3,300 00
do J. P. Tracey, 9 m., $496.20 ; D. Wilson, $724.66 ; J. M. Yates, $850	2,070 86
T. Alexander : 4 voyages à Pétrolia, $18.15 ; 9 à St-Thomas, $22.85 ; 9 à Sarnia, $48.75 ; 3 à Strathroy, $6.60	96 35
T. Alexander, à Ottawa, 5-10 : oct., voyage, $22.50 ; wag.-lit, $4 ; pension, $12 ; voiture, $1	39 50
J. S. Adams, Toronto à London et retour : transport, $7.30 : pension, 15 jrs, $22.50	29 80
T. G. Davis, 2 voyages à Sarnia, $11.30, 1 à St-Thomas, $2.90	14 20
Tramways, $13.60 ; frais de port, $65.88 ; tiroir, B. P., $6 ; télégrammes, $2.62	88 10
Téléphone, 1 an au 1er nov. 1893, $30 ; messager, Wm. Greer, 12 m., $120	150 00
Almanach des adresses, $3 ; encre et mucilage, $6.15 ; messagerie, $21.38 ; divers, 80c	31 33
Petrolea : loyer, Masonic Temple Co., 12 m. au 30 juin, $120 ; concierge, J. Gaskill, $24	144 00
do allocations : J. M. Yates, $100 ; G. A. Bayard, $100	200 00
do fr. de p., $43.75 ; boîte, B.P., $2 ; messagerie, $1.10 ; encre, 60c. ; télégramme, 25c	47 70
St-Thomas : J. Stewart, aider l'employé en charge : billet de pass., 90c. ; 13 j. pension, $19.50	20 40
do messager, J. Russell, $48 ; frais de port, $36 ; messagerie, $1 ; télégramme, 75c	85 75
Sarnia : loyer, W. B. Clark, 12 m. au 30 juin, $80 ; nettoyer le bur., Mme Squire, $12	92 00
do frais de port, $20.25 ; boîte B. P., $2 ; divers, 65c	22 90
do E. Lee, aider le sous-percepteur, 12 juill. au 4 août : pass., $3.70 ; 24 j. pension, $36	39 70
do F. R. H. Coles, aider le sous-percepteur, 5 au 25 août : passage, $3 70 ; 21 jrs de pension, $31.50	35 20
Strathroy : louage de cheval, $1 ; frais de port, $18 ; boîte B. P., $3.66 ; encre, 60c	23 26
Ottawa (appointements, $6,134.67 ; dépenses imprévues, $210.77).	
Percept., M. Battle, $1,600 ; préposés à l'acc., W. G. Bédard, 1er juill. au 28 février $525.65	2,125 65
Preposés à l'accise, J. M. B. Henry, $1,200 ; F. P. A. Lett, $750 ; R. Slattery, $988.75	2,938 75
do J. Waller, $620.31 ; J. E. H. Doyle, $449.96	1,070 27
Jas. O'Connor : services dans le bureau, juillet, 9 jrs, août 27 jrs à $500	49 32
Tramways, $53 ; R. Slattery, voyage en mars, $5	58 00
Frais de port, $26.99 ; télégrammes, $3.16 ; glace, $5 ; laver les essuie-mains, $3	38 15
Eprouvette à pétrole de Tagliabue, $7.75 ; divers, $2.55	10 30
Téléphone, 1 au bureau, 1 an au 1er juin 1894	40 00
do à la résidence du percepteur, 1 an au 1er août 1893 ($25, moins $10)	15 00
Owen-Sound (appointements, $3,250 ; dépenses imprévues, $797.16).	
Percepteur, W. J. Graham, $1,000 ; s.-percep. : W.N. Chisholm, $500 ; J. T. Nichols, $1,000	2,500 00
Préposé de l'accise, V. Lang, $750	750 00
W. J Graham, voyages à des ports auxiliaires : transport, $111.60 ; pension, 39 jrs, $77	188 60
Loyer, Jane McCallum, 1 an au 30 juin 1893	125 00
Fr. de p., $31 ; boîte, B.P. $2 ; télégrammes, $2.84 ; messagerie, $2.55 ; encre, $2 ; laver, $9	49 39
Neustadt : V. Lang, 62 voyages à Carlsrhue : louage de cheval, $62 ; dépenses, $28.30	90 30
Frais de port, $8.79 ; télégramme, 27c	9 06
A reporter	85,576 14

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*

	$ cts.
Report	85,576 14
Owen-Sound—Suite.	
Walkerton : J. T. Nichols, 109 voyages à Chepstone et Formosa : louage de cheval, $155.50 ; dépenses, $108	263 50
Loyer, J. Bruce, 3 m. au 30 sept. 1892, $15 ; lavage, $3	18 00
Frais de port, $19 ; boîte B.P., $2 ; encre, $1.25 ; charriage, $1.50 ; divers, $1.35	25 10
do et messagerie : Collingwood, $12.60 ; Kincardine, $2.80 ; Meaford, $12.81	28 21
Perth (appointements, $4,416.62 ; dépenses imprévues, $871.43).	
Percept., D. Kellock, au 31 jan. $816.62 ; percept. intérim,, C. T. Dickson, du 1er jan., $600	1,416 62
Sous-percepteurs : F. M. Devine, $400 ; M. J. Harty, $400 ; W. H. McKimm, $700	1,500 00
Préposé à l'accise, F. Mason	1,500 00
D. Kellock : 2 voyages à Almonte, $12.30 ; 1 à Smith's-Falls, $4 ; 1 à Pembroke, $13.70	30 00
C. T. Dickson, pension à l'hôtel Hicks, 5 jan. au 30 juin à $1.25 par j. (moins absence, $6.25)	213 75
do voyage, $75.40 ; louage de cheval pour l'inspecteur de district, $3	78 40
Loyer, Jas. Allan, 12 m. au 30 juin $99.96 ; taxes, 1892, $17.50	117 46
Frais de port, $15.23 ; boîte B. P., $2 ; télégrammes, $5.67 ; messagerie, $8.75	31 65
Téléphone, 1 an au 5 nov. 1883, $20 ; encre et mucilage, $2	22 00
Coffre-fort, J. et J. Taylor, $250 ; fret et charriage de coffre-fort, $12.83	262 83
Nettoyage de bureau, $34 ; houille, 5 tonnes, $30 ; 10 items au-dessous de $1, $5.70	69 70
Pembroke : frais de port, $24 ; télégrammes, 52c. ; nettoyer le bureau, $15	39 52
Arnprior : frais de port, $3.45 ; Renfrew : frais de port, $2.67	6 12
Peterborough (appointements, $4,300 ; dépenses imprévues, $574.07).	
Percepteur, J. J. Hall, $1,200 ; sous-percepteurs, J. W. Bickle, $700 ; T. Cahill, $1,000	2,900 00
Sous-percepteurs, R. Howden, $700 ; J. B. Knowlson, $700	1,400 00
T. Cahill, 2 voyages à Cobourg, $13.75 ; 3 à Lindsay, $8.60 ; 2 à Port-Hope, $4.70	27 05
Frais de port, $17.55 ; boîte B. P., $2 ; encre et mucilage, $2.75 ; messagerie, $1.25	23 55
Téléphone, conversations, $1.60 ; charriage, $3.50 ; 5 crachoirs, $1.95	7 05
Bois, ¾ corde, $3.57 ; taxes d'eau, $3.50 ; nettoyer le nouveau bureau, $2	9 07
Loyer, R. A. Morrow, 9 m. à février, 28	150 00
Gardien, Jacob Doupe, 6 m., $30 ; Jno. Irwin, 6 m., $30	60 00
9 items au-dessous de $1	4 05
Cobourg : voyage, J. W. Bickle, $4.50 ; gardien, H. J. Payne, $24	28 50
do frais de port, $5.66 ; boîte B. P., $1.50 ; télégrammes, $1.06 ; mucilage, 25c	8 47
Lindsay : frais de port, $4.57 ; boîte B. P., $2 ; gardien, Wm. McMann, $45.50	52 07
Port-Hope : R. Howden, 81 voyages à Cobourg, $137.60, 5 à Bowmanville, $10.10	147 70
do frais de port, $11.71 ; tiroir, B. P., $2 ; téléphone, conversations, $6.35	20 06
do télégrammes, 50c. ; gardien de bureau, Harriet Reynolds, $36	36 50
Port-Arthur (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $184.89).	
Percepteur, Geo. A. Ironside, appointements, $1,000 ; 64 voyages à Fort-William, $12.85	1,012 85
Frais de port, $6.29 ; télégrammes, $1.40 ; messagerie, $1.20 ; mucilage, $1.50 ; vitrage, $2.50	12 89
Loyer, D. F. Burk, 12 m. au 30 juin $120 ; houille, 8½ tonnes, $36 ; main-d'œuvre, $3.15	159 15
Prescott (appointements, $10,752.92 ; dépenses imprévues, $430.59)	
Percepteur, J. Dumbrill, $1,800 ; sous-percepteurs : S. J. Boyd, $800 ; T. Keilty, $1,300	3,900 00
Préposés de l'accise : P. Boyle, $630 ; B. J. Conway, juillet, $116.67 ; J. Ferguson, $750	1,496 67
do W. H. Gerald, $1,500 ; G. E. Johnston, $750 ; G. S. Keeler, $720	2,970 00
do F. Marshall, $750 ; A.B. Macdonald, $892.50 ; J.E. Gow, du 1er sept. $743.75	2,386 25
J. Dumbrill, voyage, $14.00 ; A. B. Macdonald, voyage, $4.80	18 80
J. E. Gow : bill. de pass. de l'Ile Pelée, $14.10 ; wag.-lit, $2.00 ; fret, $1.43 ; pension, 7 j. $14	31 53
Frais de port, $25.08 ; boîte B. P., $2.00 ; messagerie, $2.55 ; encre et mucilage, $6	35 63
Téléphone, 1 an au 16 nov. 1893	40 00
Télégrammes, $1.41 ; alcool, $1.75 ; glace, $5.00	8 16
Nettoyage de bureau, $60 ; 6 items au-dessous de $1, $2.35	62 35
Brockville : F. Marshall, services d'inspecteur du pétrole	100 00
do S. J. Boyd, passage, 70c. ; allocation pendant instructions reçues à la distillerie, 4 juillet au 5 août, $33	33 70
do frais de port, $14.08 ; boîte B. P., $3.15 ; messagerie, $2.65 ; encre, etc., $1.55	21 43
do ouvrage à la journée, Mme Robinson, $75 ; menus items, $1.15	76 15
Gananoque : frais de port	2 84
Stratford (appointements, $6,630 ; dépenses imprévues, $435.49).	
Percepteur, A. Caven, $1,600 ; comptable, A. F. Clark, $1,000 ; s.-perc., G. Rennie, $1,200	3,800 00
Préposés de l'accise : J. McD. Caven, $630 ; N. J. Dingman, $1,200 ; F. H. Spence, $1,000	2,830 00
A. Caven, voyages à des ports auxiliaires, $149.80 ; Mary A. Roberts, nettoyer le bureau, $48	197 80
A reporter	115,269 27

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	115,269 27
Stratford—Suite.	
Frais de port, $53.47 ; télégrammes et téléphone, conversations, $14.26 ; messagerie, $2.50	70 23
Téléphone, 1 an au 1er oct. 1893, $12.50 ; encre et mucilage, $2.45	14 95
Goderich : F. H. Spence, pass. et pension, $23.85 ; louage de chev. (payé à T. Swarts) $50.50.	74 35
do nettoy. de bur., Mary Elliott, $12 ; fr. de port, $5.53 ; tir. au B.P., $2 ; encre, 40c.	19 93
Palmerston : J. McD. Caven, voyage, $7.60 ; pens., 8 j. $8 ; N. J. Dingman, voyage, $19.50.	35 10
do frais de port, $21.13 ; tiroir au B. P., $2.00	23 13
Sainte-Catherine (appointements, $4,416.70 ; dépenses imprévues, $372.36).	
Percepteur, C. A. Hesson, $1,200 ; sous-percepteur, B. Schram, $1,200	2,400 00
Préposés de l'accise : J. E. Cox, $1,000 ; E. Milliken, $850 ; J. P. Flynn, 2 m., $166.70	2,016 70
C. A. Hesson, 9 voyages à Welland et Port-Colborne, $22.10 ; 12 à Thorold, $5.40 ; divers voyages, $14.70	42 20
J. P. Flynn : déplacement de Windsor, voyage, $7.75 ; pension, 1 semaine $10.50	18 25
Messager, Wm. Bryson, $180 ; nettoyage de bureau, Maggie Bryson, $60	240 00
Fr. de port, $17.56 ; boîte au B.P., $2 ; télégr., $2.15 ; mess., $1.50 ; glace, $5.20 ; divers, $3.05.	31 46
Port-Colborne : E. Milliken, 18 voyages à Welland, $29.70 ; 2 à Sainte-Catherine, $4.90 ; frais de port, $5.85	40 45
Toronto (appointements, $38,002.95 ; dépenses imprévues, $1,160.02).	
Percepteur, W. C. Stratton, $2,200 ; comptable, J. B. Blair, $1,400	3,600 00
Aides-comptables : J. B. Boomer, $1,100 ; W. Henderson, $1,037.88 ; messager, L. B. Hurst, $400	2,537 88
Sous-percepteur : J. Bennett, $1,500 ; C. Coleman, $1,000 ; J. J. Cosgrove, au 5 déc., $430.09	2,930 09
do J. Lawder, $100 ; M. Shanacy, $1,100	1,200 00
Prép. de l'accise : J. S. Adams, $750 ; J. S. Barber, $850 ; J. E. Bell, $630	2,230 00
do J. J. Brown, $1,000 ; Wm. R. Cook, $550 ; J. Davis, $892.50 ; W. Dawson, $1,200	3,642 50
do J. W. Dick, $986.25 ; E. W. Dodds, du 1er déc., $420 ; W. H. Dudley, $1,600	3,006 25
do R. H. Earle, au 31 déc., $600 ; G. T. Evans, $1,000 ; D. J. Flynn, $913.75	2,513 75
do A. W. Goodman, $977.50 ; W. T. Graham, $587.89 ; H. N. Helliwell, $988.75	2,554 14
do W. W. S. Howard, $600 ; B. Iler, du 1er sept., $1,083.34 ; R. C. Jameson, $913.75	2,597 09
do A. Jones, $600 ; A. E. Murray, $850 ; W. F. Metcalf, $1,200	2,650 00
do D. Murray, au 30 nov., $262.50 ; J. A. McDonald ; $988.75 ; T. J. O'Leary, $977.50	2,228 75
do C. J. Reddan, $690 ; J. M. Rogerson, $1,200 ; G. W. Taylor, $892.50	2,782 50
do D. J. Walsh, $892.50 ; T. Westman, $977.50 ; C. Weyms ; $1,000 ; A. W. Winter, $660	3,530 00
W. C. Stratton, tramways, $15.10 ; voitures, $2.50 ; 4 voyages à Barrie et Orillia, $32.50	50 10
do à Ottawa, 8-11 mars, $18.40 ; à Sault Sainte-Marie, 15-24 mai, $41.85	60 25
B. Iler, déplacement d'Hamilton à Toronto—	
Recherche d'une maison, 3 août, 2 billets pass. et retour, $4.80 ; voit., $4 ; goûter, $1.35.	10 15
Main-d'œuvre et matériel pour emballer des meubles, $68.40 ; déballer, $3.25	71 65
Nettoyer maisons : Hamilton, $1.50 ; Toronto, $3	4 50
Poser tapis, $3.60 ; monter poêle, $1.25 ; perte d'une ½ tonne de charbon, $2.38	7 23
10 août, goûters, $2.50 ; voiture à l'hôtel, Hamilton, $2	4 50
11 do hôtel à Hamilton, 1 j., $5 ; passage, $4.80 ; voiture à l'hôtel, Toronto, $1	10 80
13 do voiture de l'hôtel à la maison, Toronto, $1 ; fret, $16 ; charriage, charger et décharger meubles, $10.25	27 25
15 do loyer de maison, Toronto, au 31 août	11 00
Allocation pour une semaine de pension d'une famille de 4 à Toronto	63 00
Jas. Davis, déplacement, London à Toronto—	
Pass. $3.35 ; goûter, 50c. ; voit. et charriage, $1.25 ; pens., 1 sem., $14 ; emballage, $2.60.	21 70
E. W. Dodds, déplacement, Montréal à Hornby : passage, $10.65 ; voitures, $2.50 ; wagon-lit, $2 ; goûter, $3 ; pension 1 semaine, $5	23 15
9 voyages à Brampton et Esquesing, $31.05 ; autre voyage, $6.05	37 10
Jas. Rogerson : 5 voyages à Georgetown, $22.75 ; 4 à Brampton, $14.25	37 00
J. E. Bell : 6 voyages à Brampton, $23.55 ; allocation de pension, $10 jrs, $5	28 55
D. Murray : 3 voyages à Brampton, $13.75 ; Brampton à Hornby, $2.65	16 40
Divers voyages : J. Bennett, $6.15 ; J. Davis, $7.55 ; D. J. Walsh, $4.10	17 80
Frais de port, $52 ; boîte au B.P. $4 ; télégrammes, $13.66 ; messagerie, $27.90	97 56
Téléphone, 1 an au 1er d'août 1893	45 00
Nettoyage de bureau, Mathew Stewart, 12 m. au 30 juin	120 00
3 porte-manteaux, $10.75 ; encre et mucilage, $16.40 ; outils, $2.90 ; réparations, $2.25	32 30
T. J. Dudley, appareils de téléphone complets	30 00
Enlever la neige, $4 ; 15 items au-dessous de $1.50, $10.78	14 78
Barrie : M. Shanacy, 61 voyages à Orillia, $139.40 ; divers voyages, $17.30	156 70
D. J. Walsh : 11 voyages à Orillia, $22.45 ; à Toronto, $2.70 ; pens., 8⅔ semaines, $42	67 15
Alf. Shanacy : services, 29 oct. au 16 nov. $30 ; 5 voyages à Orillia, $12	42 00
Frais de port, $16.50 ; boîte au B.P. $4 ; messagerie, $2.10 ; honoraires de J.P., $2	24 60
A reporter	159,431 19

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$	cts.
Report	159,431	19
Toronto—Suite.		
Barrie : soin du bureau, Mme F. Edwards, $24 ; 4 items, $1 et au-dessous, $2.10	26	10
Whitby : frais de port	1	70
Windsor (appointements, $17,945.12 : dépenses imprévues, $946.77).		
Percepteur, J. H. Kenning, $2,200 ; comptable, R. Beasley, $1,200	3,400	00
Sous-percepteurs : C. Dunlop, $1,200 ; P. Ramon, $1,500	2,700	00
Prép. de l'accise : G. A. Allen, du 1er sept., $743.75 ; C. Bradley, $630 ; J. Brennan, $1,044.94.	2,418	69
S. J. Brennan, $630 ; J. W. Cahill, $720 ; J. Crotty, $750 ; W. Crowe, $1,400	3,500	00
J. Falconer, $750 ; J. P. Flynn, 1er janv. au 30 avril $333.32	1,083	32
C. Gerald, $1,600 ; J. P. Jubenville, $828.75 ; P. M. Keogh, $750	3,178	75
E. T. Kilroy, 1er janv. $300 ; F. E. Marcon, $600	900	00
R. Thomas, $630 ; J. Weir, au 31 août $134.36	764	36
Service temporaire, E. T. Kilroy, 1er juillet au 31 déc. à $500	249	96
Messager et gardien, Wm. Curtis	100	00
J. H. Kenning : 11 voyages à Chatham, $44 ; 4 à l'Ile Pelée, $26.15 ; divers voyages, $12.95	83	10
C. Gerald, à Toronto : transport, $15.60 ; goûter, $1 ; pension à Toronto, 8-13 juin, $17.20	33	80
Wm. McGregor : à Amherstburg, $4 ; dépenses à Walkerville, $3	7	00
J. P. Flynn : pass. de Niagara Falls, $9.35 ; hôtel, Toronto, $3.75 ; pens., 1 semaine, $10.50.	23	60
Billets de tramways pour employés	184	00
Frais de port, $70 ; boîte B.P., $4 ; messagerie, $25.35 ; encre et mucilage, $11.40	110	75
Téléphone : loyer, 1 an au 1er fév. 1893, $30 ; conversations, $1	31	00
Télégrammes, $1.46 ; glace, $9.40 ; tube, $1.75 ; réparations, $3.70 ; divers, $6.20	22	51
Chatham : frais de port, $20 ; boîte au B.P., $2 ; messagerie, 25c	22	25
Ile Pelée : J. E. Gow, voyage, $9.05 ; pension, 1 semaine à l'Ile Pelée, $7 ; 6 j. à Windsor, $6 ;	22	05
charriage, 60c. ; frais de port, 60c. ; téléphone, conversations, 90c	2	10
Walkerville : G. A. Allen, de Toronto, voyage, $7.95 ; pension, 1 semaine, $10.50	18	45
G. A. Allen, à l'Ile Pelée et retour, $10.55 ; pension, 1 semaine, $10.50	21	05
do do et Leamington, $3.15 ; dépenses, 6 jrs, $12	15	15
Inspection, Ontario (appointements, $7,400 ; dépenses imprévues, $2,038.78).		
W. L. Hamilton, Belleville, district de Kingston, appointements	2,500	00
Voyage au 11 mars : transport, $264.55 ; allocation de subsist., 93 jrs à $3.50, $325.50	590	05
do après le 11 mars : transport, $74.70 ; déboursés pour subsist., 30 jrs, $51	125	70
Frais de port, $36 ; boîte B.P., $1.50 ; télégrammes, $15.25 ; arrosage de la rue, $1.36	54	11
Téléphone : loyer, 1 an au 1er déc. '93, $28 ; conversations, $9.30	37	30
Ouvrage à la journée, $42 ; réparer meubles, J. G. Frost, $13.24	55	24
Loyer : 6 m. au 1er déc., B. W. Robertson, $63.75 ; 7 m. au 30 juin, W. L. Hamilton, $58.31	122	06
Cie Rathbun, houille : œuf, 3 tonnes, $18 ; grille, 1 tonne, $6.75	24	75
John Morrow, Toronto, district de Toronto, appointements	2,500	00
Voyage au 6 fév. : transport, $94.75 ; allocation pour vivre, 43 jrs à $3.50, $150.50	245	25
do après le 6 fév. : transport, $53.50 ; déboursé pour subsistance, 21 jrs, $47.75	101	25
Frais de port, $15.50 ; boîte au B.P. $4 ; télégrammes, $1.39 ; téléphones, 50c	21	39
Jas. Gow, Windsor, district de Windsor, appointements	2,400	00
Voyage au 14 fév. : transport, $176.75 ; allocation pour subsistance, 84 jrs à $3.50, $294	470	75
do après le 14 fév. : transport, $69.01 ; déboursé pour subsistance, 54 jrs, $106.85	175	86
Frais de port, $5 ; boîte au B.P., $4 ; télégrammes, $5.67 ; divers, 40c	15	07
	187,789	66
Joliette (appointements, $1,930 ; dépenses imprévues, $123.14).		
Perc., R. M. Leprohon, $1,000 ; s.-perc., V. P. Lavallée, $300 ; p. à l'accise, E. E. Marion, $630	1,930	00
R. M. Leprohon : louage de cheval, $13.25 ; dépenses, $8 ; W. A. D. Baby, voyage, $2	23	25
Frais de port, $35.01 ; boîte au B.P., $2 ; télégrammes, $2.02 ; messagerie, $7	46	03
Téléphone : loyer, 1 an au 20 sept. '93, $20 ; conversations, $1.75	21	75
Nettoyer le bureau, C. Guilbault, $24 ; papeterie, $2.85	26	85
Saint-Jacques de l'Achigan : frais de port, $2.55 ; télégrammes, $2.71	5	26
Montréal (appointements, $41,215.53 ; dépenses imprévues, $4,341.27).		
Percepteur, J. L. Vincent, $2,200 ; comptable, H. T. Lecours, $1,215.84	3,415	84
Aide-comptable, J. D. Fox, $1,015.81 ; caissier, E. R. Forest $977.50	1,993	31
Sous-percepteurs : J. Dodd, au 31 déc. $750 ; H. Lawlor, $1,500 ; D. Macdonald, $1,400	3,650	00
Sous-percepteur, F. X. J. A. Toupin, au 31 août	200	00
Préposés de l'accise : J. C. Baby, $1,200 ; J. Baby, $750 ; C. Barker, $850	2,800	00
J. P. Beauchamp, $1,000 ; P. A. Belair, $600 ; J. G. N. Brebant, $630	2,230	00
W. Bulmer, $850 ; W. Caven, $1,300 ; H. J. S. Codd, $660 ; J. J. Coleman, $806.25	3,616	25
J. J. Costigan, $750 ; J. P. Daveluy, $645 ; H. G. S. Dixon, $720	2,115	00
E. W. Dodds, au 30 nov., $300 ; L. Dumouchel, $850 ; B. J. Doyle, $630	1,780	00
A reporter	23,853	54

Accise—Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$	cts.
Report	23,853	54
Montréal—Fin.		
Préposés à l'accise : T. Fox, $1,000 ; P. Fraser, $630 ; D. Goron, au 31 mai, $779.13	2,409	13
R. U. Harwood, juillet, $80.20 ; W. Hastie, $900 ; A. Hudon, $1,000	1,980	20
T. M. Lane, $630 ; G. Laporte, $750 ; T. Malo, $850	2,230	00
J. Manning, $750 ; C. P. Mainville, du 12 décembre, $282.05	1,032	05
E. Millier, $750 ; D. Murray, du 1er décembre, $367.50	1,117	50
J. M. G. McCabe, du 31 mars, $450 ; M. McClanaghan, $850	1,300	00
E. J. O'Flaherty, $630 ; G. E. Panneton, $750 ; G. L. Perry, $750	2,130	00
A. Pinsonnault, $750 ; J. D. Quinn, $1,200 ; J. S. Reilly, $660	2,610	00
P. J. Scullion, $500 ; W. J. Scullion, $850 ; F. Verner, $806.25	2,156	25
J. Villeneuve, $1,900 ; J. A. Watkins, $750	1,750	00
Messager, P. Cullen	700	00
Employés temporaires de l'accise—		
J. Giblin, $600 ; C. E. Laurent, 2 mois au 4 septembre, $83.32	683	32
C. P. Mainville, $5\frac{11}{31}$ mois au 11 décembre, $223.08 ; Wm. Ryan, $600	823	08
G. S. Warren, 12 mois, $499.92 ; gardien à la Can. Liquor Co., 4 nuits, $12	511	92
Jas. O'Meara, $5\frac{5}{30}$ mois au 15 avril 1893	215	25
Frais de voyages : J. L. Vincent, $14.10 ; D. Mcdonald, $7.45 ; H. Lawlor, $16.35	37	90
do W. Ryan, 248 voyages à Lachine	92	45
J. D. Quinn, déménager sa famille de Toronto : billets de passage, $66.70 ; wagon-dortoir, $8	74	70
Dépenses personnelles, $5.50 ; voitures de place et chars urbains, $4.75 ; fret, $32.25	42	50
Matériaux et main-d'œuvre pour emballage et déballage, $32 ; femme de journée, $12	44	00
Charriage et transport de meubles, $18.20 ; plombage, $3.75	21	95
Pension de la famille, 5 personnes, 1 semaine, $52.50 ; divers, $1.50	54	00
E. W. Dodds, déménager de Preston : frais de voyages, $18.10 ; pension, 1 semaine, $14	32	10
D. Murray, déménager de Toronto : frais de voyage, $15.85 ; pension, 1 semaine, $14	29	85
P. Fraser, juillet et août, pension et logement, $50 ; sept. à fév., chambre, $78, repas, $63	191	00
Billets de pas. p. chars urb., $673.53 ; voit. de pl., $2 ; fr. de port, $161.80 ; b. aux let., b.p., $9	846	33
Téléphone : loyer, 18 mois au 1er novembre 1893, $75 ; conversations, $3.50	78	50
Messagerie, $59.85 ; charriage, $10.25 ; linoléum, $3.75 ; 4 nattes, $6.25	80	10
Encre et mucilage, $17.65 ; almanach des adresses, $3 ; réparations, $7.10	27	75
Gaz, 17,200 pieds, $17.20 ; loyer du compteur, $1.50 : glace, $9 ; allumettes, $4.68	32	38
Savon et lessive, $9.75 ; appareils à gaz, $2.75 ; ficelle, $4.75 ; balais et époussettes, $6.15	23	40
Torchons et brosses, $2.35 ; 17 item au-dessous de $1.50, $10.69	13	04
Mme A. Brunet, nettoyer le bureau, 12 mois au 30 juin 1893	240	00
Ls. Barr, ôter et replacer 61 persiennes et 65 double-châssis, et lavage des châssis, printemps et automne	76	00
Ls. Barr, vitrage de 10 carreaux, $2.50 ; enlever la neige et la glace du toit et du trottoir, $50	52	50
J. A. Watkins : 1 bouteille de gin, $1.90 ; 2 d'eau-de-vie, $1.40 ; 1 rhum de la Jamaïque, 85c. ; voiture de place et tramway, $1.10	5	25
Valleyfield, frais de port, juillet 1891, à juin 1893	12	00
Québec (appointements, $10,129.92 ; dépenses imprévues, $1,364.27).		
Percepteur, G. Larue, $1,680 ; sous-percepteur, J. H. Cahill, $1,260	2,940	00
Préposés à l'accise : G. Bourassa, au 30 avril, $666.60 ; Jos. Bourassa, du 1er mai, $83.32	749	92
O. Bourget, $750 ; D. M. Cameron, au 31 août, $250 ; O. Fahey, $750	1,750	00
F. X. Langlois, $750 ; J. Lemoine, $750 ; L. Lepine, $750	2,250	00
J. Rouleau, $750 ; J. Sexton, $690 ; F. X. Toupin, du 1er septembre, $1,000	2,440	00
Employés temporaires de l'accise, P. Timmons	499	92
G. Larue, voitures de pl., $17.75 ; G. Bourassa, passage d'eau, tramways et voit. de pl., $37.64	55	39
J. Sexton, tramways et voitures de place, $42.25 ; repas, 280 jours, $98	140	25
J. H. Cahill : 51 voyages à Saint-Pierre, $127.50 ; autres frais de voyage, $6	133	50
L. Lépine : transp., $47.51 ; subsist., $41.43 ; F. X. Langlois, tramways et voit. de pl., $24.75	113	69
F. X. Toupin, déménagement de Montréal : fr. de voyages, $5.75 ; pension, 1 semaine, $17.50	23	25
Passage d'eau et voitures de place, F. X. Toupin, $11.72 ; 4 menus item de fr. de voyage, $8.42	20	14
P. Timmons, charriage de paquets aux bureaux des messageries et de poste	19	76
Frais de port, $58.86 ; boîte aux l., bur. de poste, $6 ; messagerie, $37.15 ; encre et mucilage, $5	107	01
Téléphone, 1 an au 4 octobre 1893, $40 ; almanach des adresses, $4	44	00
Mme J. Mountain : nettoyer les bur., du 1er juil. au 10 oct., $23.33 ; lav. de planc., 8 j., $6.40	29	73
Ls. Philbert : nettoyer les bureaux, du 11 oct. au 30 juin, $86.77 ; lavage de planc., 6 j., $4.80	91	57
Glace, $5 ; escabeau, $4 ; 53 boîtes, $6 ; 5 douz. de fioles et bouteilles, $4.80	19	80
Balais et époussettes, $3.47 ; serrures et clefs, $3.14 ; réparat., $1.82 ; 9 menus item, $6.52	14	95
Transport d'alambic au quai, $4.61 ; poser les double-châssis et les persiennes, $6.70	11	31
Loyer de l'entrepôt, Ile à la Meule, 1 an au 30 juin 1893, W. G. Leslie	20	00
do Paspebiac do C. Robin, Collas et Cie	20	00
Sherbrooke (appointements, $1,387.50 ; dépenses imprévues, $1,061.86).		
Percepteur, A. F. Simpson, $1,200 ; préposé à l'accise, H. J. Pennoyer, au 30 sept., $187.50	1,387	50
Services temporaires, F. W. Bowen, du 13 fév. au 20 juin 1893, à $500	175	36
A reporter	60,666	99

Accise : appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	60,666 99
Sherbrooke—Fin.	
Services temporaires, L. Dupuy, 24 sept. 1892 au 20 juin 1893 à $500	369 90
do E. G. Simpson, du 10 juin au 13 septembre 1892, et du 19 décembre 1892 au 14 janvier 1893 à $500	160 29
A. F. Simpson : 54 voyages à Brompton, en voiture, à, $1.50 ; 5 voyages en chem. de fer, $1.95	82 95
do à Capelton, en voiture, 12 voyages à $2, 1 à $3 75	27 75
do à Ottawa, janv. 23-25, $20.45 ; 15-17 mars, $20.25	40 70
A. B. Macdonald : voyage, Prescott à Capelton et retour, $19 ; pension à Capelton, 12 j., $5	24 00
P. Fraser, voyage : Montréal à Capelton, $6.78 ; pension, 3 m., $54 ; frais de port, 24c	61 02
Frais de port, $43.18 ; boîte aux l., B.P., $2 ; télégrammes, $6.32 ; messag. et charriage, $8.65.	60 15
Téléphone : loyer, 1 an au 1er oct. 1893, $25 ; conversations, $2.55	27 55
Almanach des adresses, $1.50 ; encre et mucilage, $1.05 ; divers, $3.64	6 19
Nettoyer le bureau, Thos. Rawson, 13 m. au 30 juin 1893	26 00
Sorel (appointements, $840 ; dépenses imprévues, $19.15).	
Percepteur, J. J. O. Fortier, $840 ; frais de port et télégrammes, $2.15 ; boîtes aux lettres, $2 ; nettoyage de bureau, $15	859 15
Saint-Hyacinthe (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $239.70).	
Percepteur, C. A. Boivin, $1,000 ; gardien, Mme Murly, $18	1,018 00
C. A. Boivin : 8 voyages à Saint-Hilaire, billets de passage, $7.20 ; dépenses, $6.50	13 70
Loyer, 12 m. au 30 juin, E. B. Duford, $160 ; taxes, 1892-93, $10	170 00
Taxes d'eau, 2 ans au 1er fév. 1893, $8 ; frais de port, $9 ; boîtes aux lettres, bur. de poste, $1	18 00
Téléphone, loyer, 1 an au 15 décembre 1893	20 00
Saint-Jean (appointements, $1,815 ; dépenses imprévues, $321.11).	
Percepteur, O. N. E. Boucher, $700 ; sous-percepteur, L. A. Perkins, $440 ; préposé à l'accise, F. Gatien, $675	1,815 00
O. N. E. Boucher : 6 voyages à Granby, $16.60 ; 1 à Farnham, $1.50 ; à Montréal pour exam. $15	33 10
Frais de port, $42.41 ; télégrammes, 60c. ; messagerie, $4.45	47 46
Téléphone : loyer, 1 an au 15 nov. 1893, $15 ; conversations, $9	24 00
Bissett et Donaghy, loyer, 1 an au 30 juin, $144 ; lumière élect., 1 an au 1er mars 1894, $18	162 00
Granby : frais de port, $14.80 ; tiroir, b. de poste, $6 ; encre, $1 ; colle-forte, 75c. ; mess., $4.	26 55
do téléphone, 2 ans au 1er janv. 1894, $25 ; escompte sur chèques, $3	28 00
Terrebonne (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $106.72).	
Percepteur, D. Desroches, $700 ; sous-percepteur, A. Fiset, $200	900 00
D. Desroches, frais de voyages, $5.55 ; loyer, 1 an au 30 juin, $24	29 55
Frais de port, $25.83 ; téléphones, $1.75 ; papeterie, $2.10 ; bois, 3½ cordes, $17.50	47 18
Lampe électrique, $3.50 ; J. Roux, soin de la lampe, 9½ m. au 30 juin à 60c., $5.70	9 20
Saint-Jérôme : frais de port, $17.79 ; boîte aux lettres, bureau de poste, $2 ; encre, $1	20 79
Trois-Rivières (appointements, $1,850 ; dépenses imprévues, $201.63).	
Percepteur, C. D. Hébert, $1,100 ; préposé à l'accise, E. Z. Duplessis, $750	1,850 00
C. D. Hébert : 25 voyages à Victoriaville, $134.85 ; 1 à Montréal, $8.75	143 60
C. Z. Duplessis, 2 voyages à Victoriaville	11 20
Frais de port, $11.75 ; boîte aux l., B.P., $2 ; télégrammes, $3.13 ; encre, $2 ; 3 item, $1.95	20 83
Téléphone : loyer, 1 an au 7 juillet 1893, $25 ; conversations, $1	26 00
Inspection, Québec (appointements, $4,899.96 ; dépenses imprévues, $667.31).	
R. Bellemare, Montréal, district de Montréal, appointements	2,499 96
do charretiers, $30.55 ; billets de passage de ch. de fer et bateau à vap., $105.30.	135 85
do subsist. avant 24 fév., 35 j. à $3.50, $122.50 ; déboursés ap. 24 fév., 14 j., $15.85.	138 35
do almanach des adresses, $3 ; télégrammes, 25c	3 25
J. M. Lemoine, Québec, district de Québec, appointements	2,400 00
do billets de chemin de fer et bateau à vapeur et voitures de place	212 21
do subsist. avant le 22 fév., 29 j. à $3.50, $101.50 ; déboursés le 22 fév., 6 j., $11.25	112 75
do téléphone à "Spencer Grange," 1 an au 23 oct. 1893	60 00
do horloge de bureau, $4.50 ; 2 clefs, 40c	4 90
	74,414 07

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$	cts.
Chatham, N.-B. (appointements, $1,200 ; depenses imprévues, $57.50).		
Percepteur, R. A. Lawlor, $1,200 ; gardien, J. F. Maher, $40	1,240	00
Frais de port, $13 ; tiroir au B. de P., $3 ; encre et mucilage, $1.50	17	50
Saint-Jean (appointements, $7,768.75 ; dépenses imprévues, $433.01).		
Percepteur, R. Atherton, $1,470 ; sous-percepteur, J. A. Clarke, $1,200	2,670	00
Comptable, T. H. Belyea, $1,000 ; préposé de l'accise, Wm. Dibblee, $300	1,300	00
Préposés de l'accise : J. C. Ferguson, $660 ; W. J. Fitzpatrick, $600 ; O. A. Geldert, $550	1,810	00
A. M. Hill, $500 ; J. R. McClosky, $768.75 ; B. B. Smyth, $720	1,988	75
J. Cochran, douanier à la gare du ch. de fer Int. : serv., 6 m. au 30 juin 1893 (crédit)	75	00
R. Atherton, bill. de chars urb. et d'omn., $4.60 ; T. H. Belyea, 22 voyages à Fairville, $13.20	17	80
J. C. Ferguson, voyage à Halifax, $14.60 ; 124 voyages à Fairville, $74.40	89	00
do 13 voyages à l'entrep. de la Imperial Oil Co. : voit. de pl., $7.80 ; repas, $6.50	14	30
B. B. Smith, à l'entrepôt de la Imperial Oil Co. : voit. de pl., 4 fois, $2.40 ; 3 repas, $1.50	3	90
J. T. Kelly do do do 27 do 16.20 ; 24 do $12.00	28	20
Frais de port, $74 ; messageries, $13.50 ; téléphone, 1 an au 1er novembre 1893, $35	122	50
Papeterie, $5.40 ; almanach des adresses, $2.50 ; colle, 5 gallons, $7.50	15	40
7 chaîses, $10 ; compartiment pour coffre de sûreté, $5 ; déménager un coffre de sûreté, $3	18	00
Lavage de plancher, $10.40 ; buanderie, $5 ; 7 articles au-dessous de $2, $4.21	19	61
Campobello : comm. sur mandats-poste, $19 ; Sussex : messager., $4.55 ; charpenterie, $[illegible].75	29	30
Inspection, N.-B. (appointements, $1,700 ; dépenses imprévues, $531.74).		
T. Burke, district de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, appointements	1,700	00
Voyages, au 6 mars : transport, $147.45 ; allocat. de subsistance, 73 jrs à $3.50, $255.50	402	95
do après le 6 mars : transport, $62.02 ; déboursés pour subsistance, 31 jrs, $56	118	02
Frais de port, $4.30 ; télégrammes, $1.22 ; lavage de plancher, $5 ; savon, 25c	10	77
	11,691	00
Cap-Breton (appointements, $750 ; dépenses imprévues, $87.33).		
Percepteur, M. A. McDonald, Sydney, $750 ; gardien, Mary Brown, $24	774	00
M. A. McDonald, 21 voy. à Sydney-Nord, $24.50 ; à la Baie Glacée, $3 ; à la riv. Denis, $6.75	34	25
Frais de port, $16.25 ; télégrammes, $2 ; messageries, $1.35 ; encre et mucilage, $1.50	21	10
Savon, $1.60 ; essuie-mains, $1.90 ; rouleau, 60c. ; Sydney-Nord, frais de port, $3.88	7	98
Halifax (appointements, $11,070.66 ; dépenses imprévues, $740.84).		
Percepteur, H. H. Grant, $1,600 ; sous-percepteur, R. M. King, $1.200	2,800	00
Comptable, T. C. James, $1,000 ; messager, A. Gorman, $400	1,400	00
Préposés de l'accise : C. W. Blether, $806.25 ; D. Carroll, $1,000 ; P. Hagarty, $750	2,556	25
H. H. Hubley, $564.41 ; H. D. Munro, $750 ; J. G. Standish, $1,400	2,714	41
P. Tompkins, $750 ; F. G. Wainwright, $850	1,600	00
H. H. Grant, voyages : transport, $141.17 ; subsist., 23 jrs à $2, $46 ; déboursés, 13 jrs à $25.35	212	52
Chars urbains : H. H. Grant, $9.82 ; P. Tompkins, 12 mois à $5	69	82
J. C. Ferguson, 32 jrs au 12 août, $15.48 ; H. H. Hubley, passages d'eau, $7.84	23	32
C. W. Blether, chars urb. et pass. d'eau, $11.58 ; à St-Jean : transp., $13 ; subs., 8 jrs, $16	40	58
C. W. Blether, à Yarmouth, aide à l'empl. Munro : bill. de ch. de f., $12 ; voit., $2 ; pens., 45 j., $90	104	00
Frais de port, $46 ; boîte au B. de P., $4 ; messageries, $12.15 ; almanach des adresses, $2.50	64	65
Téléphone, 1 an au 1er septembre 1893, $35 ; encre et mucilage, $8.45	43	45
Entretien de bureau : Mme Brown, 12 mois au 30 juin 1893	96	00
Essuie-mains, 1 douz., $3 ; savon, $3.50 ; réparations, $9.75 ; serrure Yale, $3.50	19	75
Glace, $4 ; 7 articles au-dessous de $1, $3.97	7	97
Frais de port : Amherst, $12 ; Truro, $14.58 ; Weymouth, $4	30	58
Yarmouth : frais de port, $12 ; boîte au B. de P., $2 ; messageries, $2.95	16	95
Nettoyage, $2.50 ; monter un séchoir à tabac, $7.70 ; divers, $1.05	11	25
Pictou (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $99.46).		
Percepteur, W. M. Dustan, $1,000 ; surveillant, Lucy Chisholm, $48	1,048	00
W. M. Dustan, voyages : transport, $12.89 ; frais de subsistance, 6 jrs, $10.35	23	24
Frais de port, $11.50 ; télégrammes, $8.21 ; taxe d'eau, $3 ; 4 menus articles, $2.65	25	36
Antigonish : frais de port	2	86
Inspection, N.-E. (appointements, $2,400 ; dépenses imprévues, $1,040.80).		
R. Borradaile, inspecteur, appointements	2,400	00
Voyages avant le 1er mars : transport, $310.29 ; alloc. de subsist., 87 jrs à $3.50, $304.50	614	79
do après do do $163.67 ; déboursés pour subsistance, 41 jrs, $73.15	236	82
Frais de port, $52.32 ; boîte au B. de P., $4 ; télégrammes, $91.97 ; papeterie, $2.60	150	89
Téléphone à sa résidence, 1 an au 1er sept. 1893, $25 ; messag., $1.30 ; alm. des adr., $2.5	28	80
Réparat. au bur. et meubles, $7.25 ; réparat. aux valises brisées en transit, $2.25	9	50
	17,189	09

Accise: Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Charlottetown (appointements, $2,200 ; dépenses imprévues, $65.03).	
Percepteur, S. C. Nash, $1,700; sous-percept., T. Moore, $1,000; surveill., Rose Mahon, $48.	2,248 00
Frais de port, $5.31 ; boîte au B. de P., $4.50 ; encre et mucilage, $4.25; 7 menus art., $2.97.	17 03
	2,265 03
Winnipeg (appointements, $11,986.65 ; dépenses imprévues, $2,878.35).	
Percepteur, H. A. Costigan, $2,200; comptable, T. S. Gosnell, $1,400....	3,600 00
Sous-percepteur: W. J. Christie, $1,500; J. W. Colcleugh, $500; T. Dowling, $1,000......	3,000 00
do R. J. M. Girdlestone, $850; P. Thomas, $900....	1,750 00
Préposé à l'accise: A. Code, $806.25; W. L. Hawkins, $1,200; A. C. LaRivière, du 29 avril, $86.09....	2,092 34
Préposé de l'accise : J. M. G. McCabe, du 1er avril, $108.06 ; E. C. O'Brien, $630 ; X. Saucier, $806.25....	1,544 31
Messager: Jesse Jerrard, $730; lavage de plancher, May Pugsley, $31.50....	761 50
H. A. Costigan, voyages: transport, $576.35; subsist., 65 jrs à $3, 7 jrs à $2.50, 4 jrs à $2..	796 85
W. J. Christie, au Portage-du-Rat: transport, $12.10; subsistance, 21–23 juin, $3.50......	15 60
T. S. Gosnell, à Calgary: transport, $82.20; subsistance, 14 jrs au 10 mars à $3....	124 20
J. M. G. McCabe, déménager d'Ottawa—	
Transport, $50.80; subsistance en route, 3½ jrs à $7.50; pension, 1 semaine, $17.50......	75 80
Chars urbains, $63; subsistance, $24; frais de port, $91; tiroir au B. de P., $6....	184 00
Télégrammes, $34.63; messageries, $45.50; fret, $7.90; glace, $5....	93 03
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1893, $50; encre et mucilage, $10....	60 00
Blanchir des essuie-mains, $8.25; 9 clefs, $3.50 ; 8 articles au-dessous de $1.50, $6.55..	18 30
Brandon: W. L. Hawkins, aider l'employé Girdlestone, transport de Winnipeg, $14 75; pension, 10–20 octobre, $20....	34 75
R. J. Girdlestone, sous-percepteur, loyer de l'ancien bureau, 4 mois au 31 octobre à $10..	40 00
do do nettoyer le nouv. bureau, 8 mois au 30 juin à $10.....	80 00
Frais de port, $24; boîte au B. de P., $3; encre, $3.40; 2 écriteaux en ferblanc, $3.50..	33 90
2 loquets Yale, posés, $7; nettoyage, $2; fournitures de bureau, $4.10....	13 10
Calgary: T. Dowling, 59 voyages à Brewery (écurie de louage)....	68 75
Loyer du bureau, T. Dowling, 11 mois au 30 juin, $110; frais de port, $12....	122 00
Portage-la-Prairie: P. Thomas, à Winnipeg, $7.30; 32 voyages germoir, $32....	39 30
Loyer, P. Thomas, sous-perc., $120; fr. de p., $24; tir. au B. de P., $2.50; encre, $1.70	148 20
Portage-du-Rat: loyer, J. W. Colcleugh, sous-perc., $120; fr. de p., $5; encre et mucil., $2.75.	127 75
Macleod: frais de port, $6; commission sur traites, $5.32....	11 32
Frais de port: Lethbridge, $10; Gretna, $6; Régina, $4; Virden, $10....	30 00
Inspection, Man. et T.N.-O. (appointements, $2,500; dépenses imprévues, $1,981.15).	
Inspecteur, J. K. Barrett, Winnipeg, appointements....	2,500 00
Voyages avant le 1er mars: transport, $617.50; allocation de subsist., 84 jrs à $3.50, $294	911 50
do après do : do $445.90; déboursés p. subsist., 50 jrs, $132.70....	578 60
Louage de voitures, Winnipeg, $78; frais de port, $40.15; boîte au B. de P., $4....	122 15
Allocation pour loyer de bureau, 1 an au 30 juin, J. K. Barrett....	300 00
Télégrammes, $28.80; messageries, $35.10; 2 almanachs des adresses, $5....	68 90
	19,346 15
Vancouver (appointements, $3,650 ; dépenses imprévues, $1,648.04).	
Percepteur, J. E. Miller, $1,400; sous-percepteurs, E. A. Harvey, $700; J. A. Monteith, $250	2,350 00
Sous-percepteur, R. Blundell, $600; W. Wolfenden, $700....	1,300 00
Officier temporaire, E. Parkinson, 12 mai, 30 juin....	69 05
J. E. Miller, voyages avant le 7 février: transport, $217.60; alloc. de subs., 38 jrs à $3.50, $133	350 60
do do après le 7 février: do $110; déboursé p. subsist., 27 jrs, $87.50.	197 50
E. A. Harvey, transport, $56.60; subsistance, 23 février au 2 mars à $3.50, $28....	84 60
Louage de voiture, $35; chars urbains, $38.20; frais de port, $86.09; boîte de B. de P., $6...	165 29
Télégrammes, $8.90; messageries, $76.20; papeterie, $16.55; buanderie, $6....	107 65
Houille, 3 tonnes, $25; 13 articles au-dessous de $2, $8.70....	33 70
Loyer, Wulffshon et Bewicke, $180; surveillant, J. S. Povah, $54....	234 00
Nelson: voyages, R. Blundell, $12; frais de port, $14.75; boîte au B. de P., $9....	35 75
Loyer, J. W. Tolson. $120; papeterie, 90c....	120 90
New-Westminster: surveillant, Geo. McMurphy, $60; voyages, W. Wolfenden, $3.75....	63 75
Frais de port, $15.80; boîte au B. de P., $3; modifier un comptoir, $5; divers, $3.80....	27 60
Revelstoke: employé intérimaire du revenu de l'intér., J. Kirkup, $150; frais de port, $1.50.	151 50
Donald: frais de port, $2.65; Vernon: frais de port, $3; agenda, 50c....	6 15
Victoria (appointements, $3,366.68 ; dépenses imprévues, $1,500.17).	
Percepteur, R. Jones, $1,400; sous-percepteur, W. K. Leighton, $300; G. Williams, $1,100	2,800 00
Préposé de l'accise: Geo. Henwood, du 1er novembre....	566 68
Employé temporaire, D. O'Sullivan, $499.92; surveillant et messager, C. Perkins, $480....	979 92
A reporter....	9,644 64

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	9,644 64
Victoria—Fin.	
R. Jones, à Nanaïmo, 3 fois : transport, $21 ; allocat. de subsistance, 6 j., $21 ; hôtel, 3 j., $10	52 00
G. Williams do 4 do $28 ; do 8 j., $28 ; hôtel, 3 j., $9.	65 00
G. Henwood, transport de Brantford : billet de ch. de fer, $69.70 ; pullman, $21.50 ; louage et bagage, $4.80 ; facteur, $2 ; repas en route, $16.50 ; pension, 1 semaine, $28	142 50
Chars urbains, $5.90 ; frais de port, $33 ; boîte au B.P., $6 ; télégram., $4.10 ; messagerie, $55.60	104 60
"Colonist," 1 an à sept. 1893, $10 ; papeterie, $13.60 ; torchons et plumeaux, $4.80	28 40
Fer à marquer les barils, $7.50 ; blanchissage d'essuie-mains, $12 ; divers, $3.25	22 75
Nanaïmo : frais de port, $15 ; loyer, Hurst, Frères, 5 m., $25 ; A. E. Green, 7 m., $65	105 00
Inspection, C.-B. (appointements, $2,300 ; dépenses imprévues, $787.15).	
Inspecteur, Wm. Gill, Victoria, appointements	2,300 00
Frais de voy. avant le 6 février : transport, $290.15 ; alloc. de subsistance, 46 j. à $5, $230	520 15
do après le 6 février : do $153.50 ; subsist., 15 j., $49.50 ; 16 j. à $4, $64	267 00
	13,252 04
Accise en général.	
Appointements à Ottawa (Préface)	140 72
Inspecteur en chef du revenu de l'intérieur, H. Godson, Toronto, appointements	2,800 00
Frais de voy. avant le 6 fév. : transport, $152.40 ; alloc. de subsist. 36½ j. à $3.50, $127.75	280 15
do après do $63.85 ; déboursé pour subsistance, 14 jrs, $45.30	109 15
Frais de port, $12 ; boîte au B.P., $2.34 ; télégrammes, $8.34 ; réparations, $1.30.	23 98
Inspecteur des distilleries, John Davis, Windsor, appointements	2,800 00
Frais de voyage avant le 6 fév. : transport, $375.25 ; alloc. de subsist., 72 j. à $3.50, $252	627 25
do après do $250.65 ; déboursé pour subsist. 51 jrs, $147.	397 65
Boîtes au B.P., $4 ; télégrammes, $40.28 ; téléphone, 1 an au 1er juillet 1893, $25	69 28
Inspecteur des fabriques en entrepôt, J. Morrow, Toronto—	
Frais de voy. avant le 11 fév. : transport, $158.55 ; alloc. de subsist., 23 jrs à $3.50, $80.50	239 05
do après do $73.75 ; déboursé pour subsistance, 11 jrs, $30.50	104 25
Inspecteur des fabriques de tabac, W. J. Gerald, Ottawa—	
Frais de voy. avant le 6 fév. : transport, $232.35 ; alloc. de subsist., 23 j. à $3.50, 19 à $5	407 85
Téléphone à sa résidence, 1 an au 30 juin, $35 ; télégrammes, $9.33 ; carte, 50c.	44 83
J. Morrow, dépenses de voyage à Québec, témoin dans une cause de saisie	45 30
C. W. Blether, Halifax à St-Jean et retour : transport, $17 ; dép. de subsistance, 6 j., $9.50.	26 50
Frais judiciaires—	
Aikins, Culver et McCleneghan, $10 ; C. Panet Angers, $45.25	55 25
F. de S. Bastien, $5 ; Beatty, Blackstock et Cie, $159.47 ; A. O. T. Beauchemin, $10	174 47
Borden, Ritchie et Cie, $270.45 ; H. B. Brown, $225.50	495 95
Casgrain, Angers et Lavery, $75.76 ; H. Chatelain, $28.10 ; L. H. Comeau, $384.65	488 51
Crépeau et Méthot, $24.90 ; J. M. Desilets, $34.10 ; J. K. Elliott, $64.50	123 50
E. Gregory, $20 ; l'hon. J. S. Hall, $942.58 ; Lussier et Gendron, $10	972 58
A. W. McBean, $20.75 ; D. McDonald, $11.30 ; Macdonnell et Wickham, $35	67 05
L'hon. Neil McLeod, $30.77 ; D. O'Connor, $345.15 ; N. Picard, $40	415 92
E. Racicot, $139.70 ; Jas. Roy, $12.80 ; J. McG. Stewart, $100	252 50
H. H. Strathy, $33.50 ; J. M. Townshend, $5 ; C. J. C. Wurtele, $58.70.	97 20
Dépense pour mandat d'arrêt, dénonciation et jugement, J. T. Caya	3 00
Pritchard et Andrews : 99 rouleaux à $2 ; 24 étampes à 30c	205 20
Dateurs : 1 à $5.50, 1 à $3.75, 9 à $2.50, 4 à $1.25 ; poinçons, 3 à 90c.	39 45
Poinçons pour l'huile, 2 à $5.75 ; tampons, 6 à 50c. ; 1 machine à numéroter, $2.50.	17 00
4 étampes à main, $3.65 ; réparations aux étampes et dateurs, $5 ; 6 menus items, $6.55.	15 20
Geo. Bailey, ouvrage en cuivre	24 00
Thos. Birkett : 6 serrures, $3.90 ; 1 barillet de clous, $7 ; 16⅙ grosses de vis, $7.34 ; diverse ferronnerie, $12.53	30 77
Lyman et Fils : 6 douz. de bouteiles, $24 ; boîte, 30c	24 30
Messageries, $20.35 ; fret, $20.25 ; charriage, 40c	41 00
Storey et O'Connor : bois blanc, 500 pds à $45 ; pin, 501 pds à $28, 1,002 à $17	53 57
D. O'Connor, jeune : bois blanc, 400 pds à $45 ; pin, 500 pds à $35, 600 à $13	43 30
J. P. Wiser et Fils, 25 barils à $2	50 00
F. Champness, percepteur des douanes, Lethbridge, services au 30 juin 1892	50 00
Negretti et Zambra, hydromètres et thermomètres	492 63
G. H. Wright, frais judiciaires ; Reine *vs* Wright	32 00
Wm. H. Huggins, sténographe, rapporter et caligraphier les témoignages et déclarations à l'enquête *re* saisies	33 00
T. Hetherington, Québec, perte de loyer de maison occupée par D. M. Cameron (déménagé à Hamilton), sav. : 9 m. au 1er mai 1893, à $19.17, moins $125 reçues du nouveau locataire.	47 53
Mortimer et Cie, lithographie, $1,191.50 ; G. Cox, gravure de sceau et planche, $5.	1,196 50
Manufacturing Stationery Co. : perçage, $20.13 ; messageries, 95c	21 08
Report	13,678 42

Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Fin.*

	$ cts.
Report	13,678 42
Accise en général—Fin.	
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	1,818 35
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, papier et reliure	5,127 81
	20,624 58
Moins—Ventes d'appareils, etc	180 16
	20,444 42
Timbres pour tabac importé et canadien.	
British American Bank Note Co., timbres et étiquettes pour tabac et cigares	20,000 00
Supplément d'appointements des préposés aux grandes distilleries et fabriques.	
G. A. Allan, $100 ; W. A. D. Baby, balance au 31 déc. 1891, $25, 1 an au 30 juin 1893, $150	275 00
J. P. Beauchamp, 6 mois au 30 juin $50 ; P. Bish, $100 ; G. Boutellier, $100	250 00
J. Brennan, $100 ; D. J. Brennan, $100 ; J. J. Brown, $100	300 00
J. W. Cahill, $100 ; D. M. Cameron, $200 ; W. Cavan, $200 ; B. J. Conway, $100	600 00
J. Crotty, $100 ; W. Crowe, $150 ; W. Dawson, $150	400 00
W. Dudley, $200 ; J. E. Falconer, $100 ; D. Flynn, $100 ; J. P. Flynn, 12 jan. au 1er mai, $3.	430 00
C. Gerald, $200 ; W. H. Gerald, $150 ; A. W. Goodman, $100 ; P. Haggarty, $100	550 00
J. E. Gow, 2 mois à $100 par an, 10 à $150 par an, $141.66 ; W. W. S. Howard, $100	241 66
A. Howie, $150 ; B. Iler, $200 ; R. C. Jamieson, $100 ; G. E. Johnstone, $100	550 00
G. S. Keeler, $100 ; P. M. Keogh, $100 ; E. T. Kilroy, 6 mois au 30 juin $50	250 00
L. Lepine, $75 ; F. E. Marcon, $50 ; F. Mason, $100	225 00
E. Miller, 18 mois au 30 juin $200 ; Wm. McCoy, $150 ; J. A. McDonald, $100	450 00
M. J. O'Donohue, $100 ; T. J. O'Leary, $100 ; J. D. Quinn, 7 mois au 30 juin, $58.33	258 33
W. J. Scullion, 6 mois au 30 juin, $25 ; J. Sexton, $100 ; J. Spereman, $100	225 00
J. G. Standish, $100 ; R. Thomas, $100 ; P. Tompkins, $150	350 00
F. X. Toupin, 10 mois au 30 juin, $166.66 ; J. Weir, $100	266 66
	5,621 65
Service douanier.	
Appointements des douaniers ($3,600).	
Ottawa, Chas. Curless, $1,200 ; Stratford, T. Kidd, $500	1,700 00
St-Jean, Jas. Bogue, $700 ; J. T. Kelly, $700	1,400 00
Chatham, N.-B., Wm. Lawlor	500 00
Dépenses imprévues ($7,507.13).	
E. Miall, dépenses pour affaires du gouvernement	100 00
P. Mungovan, 17 jrs de services comme douanier, $34 ; dépenses d'hôtellerie, $16	50 00
"Minerve," Montréal annonces de ventes, $16.90 ; bureau de la papeterie, 98c	17 88
C. Curless : frais de voyages, $1,474.32 ; divers, $195.45 ; valise, $10	1,679 77
Frais de port et télégr., $39.95 ; honoraire et dépen. de témoin, $9.50 ; mess. et charr., $6.32	55 77
Payé aux dénonciateurs	1,140 08
Toronto, H. Godson, inspecteur en chef, frais de voyage de lui-même et des douaniers	37 20
Constable, services et frais de voyages, 11 jours à $2.60	28 60
Thos. Todd, services comme douanier, 1¼ mois au 10 août	31 25
Barrie : D. Sweeny, constable, conduire un prisonnier à Bracebridge, 65 milles à 10c. ; billet, $1.80	8 30
Brockville, F. Marshall : télégram., 42c. ; frais de voy. à Minden, $28.08 ; hôtel, 11¼ jrs à $1.	39 75
Ottawa, M. Battle, payé aux dénonciateurs	54 80
Owen Sound, W. J. Graham, payé aux dénonciateurs	100 00
Stratford, A. Caven : frais de voyages, $24.55 ; télégrammes et téléphones, $2 ; constable, $2.	28 55
Toronto, W. C. Stratton, payé aux dénonciateurs	26 78
Montréal, J. L. Vincent, inspecteur de district, payé au dénonciateur	178 18
Québec, G. Larue : frais de voyages des douaniers, $106.95 ; aide, $13.25	120 20
do diverse dépenses, $5.25 ; payé aux dénonciateurs, $160.03	165 28
Sherbrooke, A. F. Simpson : frais de voyages, $729.47 ; payé aux dénonciateurs, $228.59	958 06
do T. Brady, douanier, Coaticook, 335 jours au 31 mai 1893	335 00
do Brown et Morris, frais judiciaires	29 20
Sorel, A. Ladebauche, services et frais de voyages des constables	15 50
St-Hyacinthe, C. A. Boivin, payé aux dénonciateurs	17 50
St-Jean, O. N. E. Boucher, do	51 90
Chatham, N.-B., Wm. J. Melanson, douanier, 1 an au 30 juin 1893	600 00
St-Jean : J. Bogue, frais de voyages, $64.15 ; F. D. Giberson, frais de voyages, $56.70	120 85
do J. T. Kelly, frais de voyages, $255.40 ; sac pour livres et papiers, $3.25	258 65
Report	9 849 05

Service douanier—*Fin.*	$ cts.
Report	9,849 05
Dépenses imprévues—Fin.	
Saint-Jean : J. T. Kelly, payé pour renseignements, $10 ; frais de port et télégrammes, $1.79.	11 79
do douaniers : A. F. Belliveau, $149.65 ; F. D. Giberson, $96	245 65
do do M. Hartt, 6 m., $150 ; T. Pelletier, $49.92	199 92
Halifax : R. Borrodaile, inspecteur de district, voyages, $20.75 ; payé aux dénonciateurs, $85.	105 75
do W. Scott, services, 11 jrs, $22 ; payé pour renseignements, $2	24 00
do T. C. James, voyages, $20.30 ; payé pour renseignements, $4	24 30
do Jas. McCurdy, recherche d'un alambic, 2 jrs, $6 ; voyages, $8.38 ; aide, $3	17 38
Vêtements détruits en démontant un alambic au Lac Porter—	
do H. H. Grant, pant., $6 ; chaussures, $4 ; gants, $1 ; domm. à un pardess., $4.25	15 25
do Thos. C. James, pantalons, $7 ; gants, $2 ; dommage aux chaussures, $1.75.	10 75
do A. Gorman, claques, $1 ; dommage à un pardessus, $15	16 00
do H. H. Grant, payé aux dénonciateurs	142 12
Pictou : W. M. Dustan, voyages, $86.91 ; constable, 6 jrs, $15	101 91
do do aide, 5 jrs, $10 ; dénonciateur, $2	12 00
do do payé aux dénonciateurs	95 90
do N. McDonald, douanier, Adington-Forks, 1 au 30 juin 1893	200 00
do do voyages, $38 ; aide, 12 jrs, $24	62 00
Sydney : J. Steel, voiturage, 2 jours, pour le percepteur McDonald	10 00
Charlottetown : S. C. Nash, voyages, $12.60 ; constable, 1 jour, $2	14 60
do E. Hackett, douanier, Tignish, 1 an au 30 juin 1893	200 04
Winnipeg : H. A. Costigan, voyages	9 90
	11,368 31
Moins—Remboursements	261 18
Commission aux officiers de douane.	11,107 13
Beauchesne, P. C., 5 p. 100 sur $2,998.50	149 92
Binney, J. W., commission sur $10,014.72	250 00
Blair, H. C. do $10,999.45	250 00
Boyd, A. do $4,800.75	150 00
Cameron, A. McK. do $3,747.39	150 00
Clark, Alex. J., 5 p. 100 sur $1,354.05	67 70
Davies, A. D., commission sur $13,470.78	250 00
Elliott, Geo. M. do $12,852.50	250 00
Hamilton, A. G. do $4,739.25	150 00
Hogg, W. A. do $15,553.67	250 00
Jameson, S. B., 5 p. 100 sur $316.54	15 82
Joncas, P. L. do $79.85	4 00
Jones, E. A., commission sur $7,706.84	200 00
Jones, Norman B., 5 p. 100 sur $2,012	100 60
Kavanagh, J. J. do $776.50	38 83
McGuire, F. J., commission sur $7,133.81	200 00
Milner, W. C. do $4,099	150 00
O'Brien, W. J., 5 p. 100 sur $1,321.95	66 09
Ormiston, Jno., commission sur $6,678.87	200 00
Park, Wm. A., do $5,859.39	200 00
Patmore, R. W., 5 p. 100 sur $1,489.80	74 49
Pile, T. G., do $198.50	9 92
do commission sur $4,778.63	150 00
Plummer, H., 5 p. 100 sur $815.70	40 79
Ratchford, C. E., commission sur $10,120.93	250 00
Robidoux, Ferd., 5 p. 100 sur $1,316.27	65 81
Scarth, W. F., commission sur $4,897.17	150 00
Street, A. F. do $21,546.55	250 00
Tennant, J. F. do $5,286.61	200 00
Wallace, G. H., 5 p. 100 sur $1,923.76	96 18
Williamson, A. M. do $1,290.48	64 52
	4,444 67
Commission sur la vente d'estampilles pour le tabac en torquette.	
R. M. Leprohon, percepteur, Joliette, 5 p. 100 sur $2,166.70	108 36
Inspection et mesurage du bois.	
Montréal (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $418.04).	
Sous-surintendant, Geo. Daveluy	900 00
Commis, mesurages, J. P. Daveluy, 19 jrs à $3	57 00
A reporter	957 00

Inspection et mesurage du bois—*Suite.*

	$ cts.
Report	957 00
Montréal—Fin.	
G. Daveluy, à Ottawa, chemin de fer et voitures de place, $9 ; hôtel, $2.50	11 50
E. Duggan, pension, 5¼ mois au 8 nov. 1892, à $25	131 25
do voyages à Québec, 15 juin 1892, pour faire un rapport, $7 ; nov. 1892, $5	12 00
do papeterie et timbres-poste, 4 mois au 3 nov. 1892	4 00
E. Kelly, pension, 1½ mois au 26 juin à $25	37 50
Loyer du bureau, A. Roy, 13 mois au 1er août 1893, à $100 par année	108 29
Nett. le bureau, Mme Lanctot, 10 mois au 1er mai 1893, à $3 ; 3 mois au 1er août 1893, à $3	39 00
Frais de port et télégram., $10.20 ; boîte au B.P., $4 ; messag., 80c. ; encre et mucilage, $2.50	17 50
Québec (appointements, $6,580.18 ; dépenses imprévues, $2,291.88).	
Surintendant, J. Patton, $1,800 ; comptable, E. Gowan, $1,000	2,800 00
Commis, mesurages : C. Bellerive, au 30 sept., $137.49 ; G. Bellerive, du 1er nov., $342.69	480 18
do C. P. DeMartigny, $700 ; F. Gallagher, $700 ; R. Power, $800	2,200 00
do W. F. Whelan, $700 ; messager, T. Harvey, $400	1,100 00
E. Duggan, inspecteur-mesureur de bois, services à Montréal, 6 mois au 30 nov. 1892, à $75	450 00
do do quittance pour services, saison de 1892	50 00
Faire des calculs, bois de construction, J. McInenly et Cie, 9,507 pièces à $5 le M	47 54
do do Gallagher et Cie, 11,381 do	56 89
J. J. Hearn, loyer, 1 an au 30 avril 1893 (partie de $1,290)	740 00
Municipalité de Québec, taxes, $197.70 ; taxe d'eau, $168.75 ; taxe d'école, $32.95	399 40
Gardien de nuit : A. Rogers, 5 mois à $2.50 ; Duggan et Rodgers, 5 mois à $3.50 ; Jas. Duggan, 2 mois à $2.50	35 00
Femme de journée, Mary Foley, 12 mois au 30 juin 1893, à $8	96 00
Margaret Holmes, laver les châssis et nettoyage d'automne, $10 ; nettoyage de printemps, $50	60 00
McMannus et Donelly, enlever la neige sur la couv., $4 ; T. Arnold, charrier de la neige, $25	29 00
J. Kelly, charpenterie et réparer le plâtrage, $15.88 ; faire un double-châssis, $15.32	31 20
Jos. Maguire : plombage, homme et aide, 11$\frac{3}{10}$ jrs, $28.25 ; matériaux, $13.45	41 70
Frais de port, $4.67 ; boîte au bureau de poste, $6 ; téléphone, 1 an au 12 fév. 1893, $40	50 67
Livres et papeterie, $15.95 ; tablette de téléphone, $2 ; télégrammes, $5.03	22 98
P. Huot, N.P., copie certifiée d'un bail	2 00
Charretiers, $24.05 ; 1 douz. d'essuie-mains, $5.60 ; blanchiss. d'essuie-mains, $12 ; glace, $15	56 65
Pétrole, 40 galls, $14 ; fournitures pour nettoyage du bureau, $21.71 ; allumettes, $2.20	37 91
Boîte à argent, $3.25 ; désinfectants, $3 ; réparer l'horloge, $2.50	8 75
Quatorze item au-dessous de $2	6 58
Jas. Patton, voyages : à Ottawa et Montréal, 17-25 avril, $51.99 ; aux Trois-Rivières, 15-15 mai, $7.62	59 61
Edward Kelly : à Montréal, passage, $3.50 ; pension, 3 jrs, $4.50 ; chars urbains, $2	10 00
Trois-Rivières (appointements, $800 ; dépenses imprévues, $48.75).	
Sous-surintendant, T. Malone, jeune, $300 ; commis, W. G. Gouin, $500	800 00
T. Malone, voyages : à Ottawa, 24-26 avril, $16.50, 29-31 mai, $16.50 ; à Québec, 26-27 mai, $5.75	38 75
Charretier, $1.50 ; péage de barrières, 20c. ; boîte au bureau de poste, $2 ; messagerie, 30c. ; "Chronicle," de Québec, 1 an au 16 juillet 1893, $6	10 00
Dépenses imprévues en général ($661.35).	
W. et H. A. Cooke, avance pour services profess. *re* percept. d'honor. des insp.-mesur. de bois.	500 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $118.29 ; bureau de la papeterie, $43.06	161 35

Dépenses des inspecteurs-mesureurs de bois ($1,045.37).

								$ cts.
Jos. Bergeron,	bois de construction mesuré,	10,830 pcs,	carré, à	½c. ;	2,338	en grume à	1c.	77 52
Geo. Dorval	do	6,588	do	½c. ;	6,033	do	1c.	93 27
Ed. Duggan	do	3,347	do	½c. ;	377	do	1c.	20 50
Ant. Frederick	do	2,501	do	½c. ;	5,154	do	1c.	64 05
Ed. Kelly	do	6,940	do	½c. ;	4,659	do	1c.	81 29
Mich. Kelly	do	11,662	do	½c. ;	4,501	do	1c.	103 32
D. McKendry	do	31,709	do	½c. ;	13,014	do	1c.	288 68
Wm. McPeak	do	8,083	do	½c. ;	8,864	do	1c.	129 04
M. O'Brien	do	12,582	do	½c. ;	12,479	do	1c.	187 70

Salaires des inspecteurs-mesureurs de bois ($8,349.78).

	$ cts.
Inspecteurs-mesureurs de bois carré—	
Jos. Bergeron, $700 ; Geo. Dorval, $700 ; Pierre Ferland, $700	2,100 00
Ant. Frederick, $700 ; E. Kelly, $700 ; M. Kelly, $700	2,100 00
D. McKendry, $700 ; Wm. McPeak, $700 ; M. O'Brien, $700	2,100 00
A reporter	19,045 57

Inspection et mesurage du bois—*Fin.*	$ cts.
Report	19,045 57
Salaire des inspecteurs-mesureurs de bois—Fin.	
Inspecteurs-mesureurs de madriers : Thos. Malone, aîné, $700 ; Thos. Malone, jeune, $700	1,400 00
Inspecteur-mesureur général, E. Barsalo— 3686·56 tonnes à 3·2c., 1168·18 à 3·5c., 5262·2 à 5c., 2844·64 à 6·6c., 527·98 à 7·5c	649 78
Inspecteurs-mesureurs de bois à la retraite ($6,533.34).	
Noël Beaupré, $200 ; J. Bédard, $200 ; J. B. Brousseau, $200 ; C. Cauchey, $200	800 00
T. Clarke, $200 ; F. X. Demers, $200 ; L. Demers, $200 ; P. Dorval, $200	800 00
E. Duggan, $200 ; Wm. Duggan, $200 ; Jos. Fennette, $200 ; J. F. Feore, $200	800 00
M. Gibbon, $200 ; Thos. Gilchen, $200 ; A. F. Hamel, $200 ; J. Jobin, $200	800 00
Jos. Laflamme, $200 ; A. H. Lockquell au 28 fév., $133.34	333 34
L. Lockquell, $200 ; Jno. Lynch, $200 ; J. C. Malone, $200 ; Denis Morency, $200	800 00
J. Morrisette, $200 ; Wm. Munro, $200 ; Thos. Murphy, $200 ; J. M. McCormick, $200	800 00
T. McInenly, $200 ; Jno. McNaughton, $200 ; Elie Noël, $200 ; Thos. Patry, $200	800 00
J. B. Vachon, $200 ; J. Villeneuve, $200 ; W. Walsh, $200	600 00
	27,628 69
Inspection des poids et mesures.	
Belleville (appointements, $2,300 ; dépenses imprévues, $783.84).	
Inspecteur, W. Johnson, $1,000 ; sous-inspecteurs : S. Irwin, $600 ; T. Slattery, $700	2,300 00
Wm. Johnson, frais de voyages, $155.48 ; N. B. Falkiner, loyer, 9 m. au 31 janv. 1893, $37.50	192 98
Loyer de téléphone, 1 an au 1er déc. 1893, $25 ; conversations, $8.90 ; frais de port, $18.20	52 10
Boîte au bureau de poste, $3 ; télégrammes, $4.60 ; messagerie, $7.75 ; charriage, $6.20	21 55
Houille, 3 tonnes, $18 ; loquet Yale, $3 ; emmagasiner et réparer un poêle, $11.50	32 50
Réparer le compteur à gaz, $5.20 ; plombage, $4.35 ; arrosage de la rue, $6.25	15 80
Nettoyer le bureau, $18 ; copie d'information, $2.50 ; 14 menus item, $8.93	29 43
Lindsay : voyage, S. Irwin, $111.85 ; fr. de port, $3.18 ; com. sur traites, $1.03 ; nettoyage, $12	128 06
Peterborough : W. J. Hall, usage de bâtiments pour emmagasiner les étalons, 1er déc. 1891 au 31 mars 1893, à $25 par année	33 33
Picton : voyage, Thos. Slattery, $242.68 ; frais de port, télégrammes et téléphones, $11.41	254 09
do 2 tonnes de houille à poêle, $11 ; aider à emmagasiner les balances, $1	12 00
Port-Hope : nettoyage de bureau	12 00
Hamilton (appointements, $6,100 ; dépenses imprévues, $1,037.95).	
Inspecteur, F. H. McKenzie, $1,400 ; sous-inspecteur, Thos. Beattie, $650	2,050 00
Sous-inspecteurs : E. W. Fitzgerald, $600 ; R. H. Laidman, $600 ; A. Marentette, $800	2,000 00
do R. Magnis, $700 ; J. McDonald, $800 ; A. E. Wheatley, $550	2,050 00
Gardien, Wm. Hornby, $36 ; voyage, R. Magnus, $25 ; voyage, A. E. Wheatley, $14.55	75 55
Frais de voyages, R. A. Laidman, $152.06 : billets de passage sur tramways, $8.45	160 51
Frais de port, $18.35 ; boîtes au bur. de poste, $4 ; charriage et messagerie, $6.55 ; fret, $14.50	43 40
Téléphone, 1 an au 30 sept. 1893, $40 ; 2 almanachs des adresses, $5	45 00
Encre et mucilage, $2.25 ; peinturer et renouveler le coffre de sûr., $15 ; 4 menus item, $3.03	20 28
Dunnville : frais de voyages et d'hôtellerie, E. W. Fitzgerald, $462.96 ; télégrammes, 53c	463 49
do fr. de port, $8.31 ; com. sur traites, $3.75 ; escom. sur chèques, $2.30 ; messag., $2.05	16 41
Sainte-Catherine : frais de voyages et pension, T. Beattie, $165.55 ; frais de port, etc., $11.76	177 31
do gardien, Wm. Bryson, $24 ; 2 tonnes de houille, J. S. Lutz, $12	36 00
Kingston (appointements, $2,400 ; dépenses imprévues, $743.53).	
Inspecteur, J. A. Macdonald, $1,200 ; sous-insp'rs : W. W. Giffin, $600 ; W. Whitteker, $600	2,400 00
J. A. Macdonald, frais de voyages	135 40
Gardien, E. Garvin, 11 m., $66 ; loyer, R. R. Henderson, 6 m. au 31 déc. '92, $45	111 00
Frais de port et mandats-poste, $22.40 ; fret et charriage, $13.28 ; arrosage de la rue, $3.10	38 78
Aide, $3.25 ; blanchissage d'essuie-mains, $2.85 ; enlever les auvents, $4	10 10
Jas. Swift et Cie, 6 tonnes de houille	32 40
J. Hamer : nettoyer les poids, $13.15 ; transporter et réparer le poêle, $3.55	16 70
Coussin de chaises, $2 ; 8 item au-dessous de $2, $4.82	6 82
Brockville : fr. de voyages, W. W. Giffin, $183.54 ; frais de port, $8.70 ; réparer le boghei, $5	197 24
Main-d'œuvre et charriage, transporter les étalons, $47.02 ; messagerie et fret, $13.30	60 32
Soins du poêle à 30c. par semaine, $4.85 ; nettoyer le bureau, $3 ; 4 menus item, 85c	8 70
N.-Williamsburg : voyage, W. Whitteker, $98 80 ; frais de port, $6 ; fret et charriage, $21.27	126 07
London (appointements, $2,650 ; dépenses imprévues, $719.97.)	
Inspecteur, J. Egan, $1,200 ; sous-inspecteurs : D. Coughlin, $800 ; J. S. Thomas, $650	2,650 00
J. Egan, frais de voyages, $148.27 ; D. Coughlin, frais de voyages et d'hôtellerie, et transport des étalons, $243.46	391 73
A reporter	16,407 05

Inspection des poids et mesures—*Suite.*

	$ cts.
Report	16,407 05
London—Fin.	
Frais de port, $36 ; boîte au bur. de poste, $4 ; fret et charriage, $8.91 ; nettoyer les poids, $5.	53 91
Gardien, W. Greer, 11 m. au 30 juin, $33 ; almanach des adresses, $3 ; 3 menus item, $3.50	39 50
Brantford : frais de voyages, J. S. Thomas, $191.84 ; gardien, J. Squire, $12	203 84
Frais de port, $9.74 ; messagerie, $1.30 ; 3 menus item, $1.95	12 99
Saint-Thomas : gardien, J. Russell	18 00
Orillia (appointements, $1,820.83 ; dépenses imprévues, $444.63).	
Inspecteur, G. J. Bolster, $1,000 ; sous-inspecteurs : J. Lyons, $800 ; T. H. Elliott, du 16 juin, $20.83	1,820 83
Voyages, G. J. Bolster, $53.05 ; fr. de port, $8.70 ; tiroir au B.P., $1.50 ; 3 menus item, $1.78	65 03
Parry-Sound : frais de voyages, J. Lyons, $354.95 ; frais de port et mandats-d'argent, $11.65	366 60
Aide spéciale, $6.50 ; escompte sur chèques, $5.25 ; 2 item, $1.25	13 00
Ottawa (appointements, $3,000 ; dépenses imprévues, $975.44).	
Inspecteur, A. Code, $1,200 ; sous-inspecteurs : J. Cosgrove, $700 ; M. Gorman, $600 ; P. Lynch, $500	3,000 00
A. Code, frais de voyage, $7.70 ; tramways, $9.10 ; voitures, $3	19 80
J. Cosgrove, frais de voyages et pension, $225.30 ; réparations au boghei, $2 ; aide, $5	232 30
Thos. Slattery, Kingston, frais de voyages, $13 ; pension, 23¾ jrs, $35.75 ; aide, $8	56 75
Frais de port, $15.05 ; nettoyage, Mary Saint-Jacques, 2 m., $10 ; femme de journ., 8 m., $40.	65 05
Divers, $5.45 ; plombage, $3.40 ; O'Reilly et Heney, 4 tonnes de houille, $26	34 85
Pembroke : M. Gorman, frais de voyages, $335.94 ; fr. de port, $3.75 ; boîte au B.P., $1.50.	341 19
Compte pas encore reçu (21 fév. '94)	117 40
Solde d'avance pour dépenses imprévues crédité à 1893-94	108 10
Toronto (appointements, $3,201.54 ; dépenses imprévues, $841.95).	
Inspecteur, H. Piper, $1,300 ; sous-inspecteurs : R. J. Milligan, $750 ; R. J. Wright, $700	2,750 00
Sous-inspecteur, T. Todd, de août à $500	451 54
Sous-inspect. intér., J. S. Kinnee, 26 jrs en juill., $26 ; louage de cheval, 25 jrs, $37.50	63 50
do do pens. et soins de cheval, $43.75 ; fr. de port 33c. ; passages, $1.20	45 28
Nettoyer le bureau, M. Stewart, $27.50 ; nettoyer et vérifier 107 poids, R. Steele, $5.35	32 85
R. J. Milligan, tramways, $11.25 ; R. J. Wright, frais de voyages, $14.62	25 87
Téléphone, 1½ an au 1er déc. 1893, $67.50 ; frais de port, $6.42 ; encre et mucilage, $2.25	76 17
7 item au-dessous de $2, $5.57 ; item payé deux fois (remboursé en 1893-94), 75c	6 32
Goodwood : fr. de voyag. et pension, T. Todd, $586.50 ; fr. de port, $4.11 ; messagerie, $1.35.	591 96
Windsor (appointements, $1,800 ; dépenses imprévues, $929.16).	
Inspecteur, W. G. Hayward, $1,200 ; sous-inspecteur, R. A. Hughes, $600	1,800 00
Fr. de voyages, W. G. Hayward, $544.04 ; fr. de port et mand.-poste, $12.60 ; tiroir au B.P., $4	560 64
Taxes d'eau, $21 ; houille, ½ tonne, $3.75 ; 4 menus item, $2.85	27 60
Chatham : fr. de voyag., R. A. Hughes, $332.92 ; fr. de port, $5.20 ; messagerie, $2 ; divers, 80c.	340 92
Montréal (appointements, $7,100 ; dépenses imprévues, $1,137.12).	
Inspecteur : J. O. Chalut, $1,600 ; sous-inspecteurs : J. S. Baker, $700 ; J. A. Daoust, $800	3,100 00
Sous-inspecteurs : C. T. Dorion, $800 ; S. Dillon, $700 ; S. Gervais, $800	2,300 00
J. A. P. Hébert, $500 ; J. U. Richard, $700 ; W. M. Tomlinson, $500	1,700 00
Frais de voyages et transport des étalons : J. O. Chalut, $187.95 ; tramways, $9.50	197 45
Frais de voyages, J. A. P. Hébert	38 68
Fr. de port, $36 ; messag. et charriage, $6.90 ; boîte au B.P., $9 ; 3,500 bandes postales, $43.75.	95 65
Téléphone, 1 an à juin 1894, $50 ; "Gazette," 1 an au 15 janv. 1894, $6	56 00
Almanach des adresses, $3 ; glace, $3 ; balais en crin, $2 ; époussette, $2	10 00
Nettoyer le bureau, Mme Brunet, $96 ; savon, $2.40 ; 9 menus item, $7.32	105 72
Drummondville : frais de voyages, J. U. Richard, $116.15 ; frais de port, $2.34 ; fret, $1.92	120 41
Dunham : fr. de voy., J. S. Baker, $182.20 ; fr. de port, $6.15 ; réparat., $3.25 ; divers, $1.73	193 33
Sherbrooke : fr. de voy., W. M. Tomlinson, $164.10 ; fr. de port, $7.57 ; fret, $2.53 ; divers, $3.85	178 05
Saint-Césaire : frais de vogages, S. Dillon, $137.98 ; frais de port, $3.60 ; aide, 25c	141 83
Québec (appointements, $3,935.22 ; dépenses imprévues, $1,387.79).	
Inspecteur, P. E. Bourassa, $1,100 ; sous-inspecteur, W. C. Adams, au 30 avril, $500	1,600 00
Sous-inspecteurs : F. X. Chabot, $500 ; N. Gingras, 25 juin au 30 juill. 1892, $60	560 00
A. Guay, du 24 déc., $260.71 ; M. J. Kelly, $700 ; J. B. Petit, $500	1,460 71
Hy. Pinhey, du 23 mai, $64.51 ; messager, A. Moreau, $250	314 51
Alphonse Guay, 8 jours, 24-31 déc., à $500	10 95
A reporter	41,932 13

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	41,932 13
Québec—Fin.	
P. E. Bourassa, voy., $144.60 ; M. J. Kelly, alloc. de voy., 184½ jrs à $3 ; billet de ch. de f., $5	703 10
Frais de port et mandats d'argent, $25.61 ; nettoyer et ajuster 140 poids, $14	39 61
Loyer, 1 an au 30 avril, l'hon. J. H. Hearn, $150 ; glace, $6	156 00
Almanach des adresses, $4 ; nettoyage de bureau, $2.60 ; divers, $4.97	11 57
St-Simon : F. X. Chabot, voyage, $256.60 ; pension à Québec, 122 jrs au 31 déc., $122 ; pension à Lévis, 21 jrs en mars, $21 ; frais de port, $3.80	403 40
Solde d'avance à l'inspecteur pour dépenses imprévues crédité à 1893-94	63 16
Trois-Rivières (appointements, $2,093.75 ; dépenses imprévues, $293.15).	
Inspecteur, J. A. Olivier, $1,000 ; sous-inspecteur, P. C. A. Bruneau, au 31 oct. $166.64	1,166 64
Sous-inspecteurs : C. Mongeon, depuis le 18 janvier, $227.11 ; J. J. Provost, $700	927 11
Voyage, J. A. Olivier, $58.25 ; frais de port, $8.27 ; messageries, $1.20 ; nettoyage, $1	68 72
Joliette : voyage, J. J. Provost, $148.95 ; frais de port et mandats d'argent, $6.74	155 69
Boîte au B. P., $1.50 ; escompte sur billets, $3 ; télégramme, 25c	4 75
Sorel : voyage, P. C. A. Bruneau, $43.10 ; Cyrille Mongeon, $16.15	59 25
Frais de port et mandats d'argent, $3.14 ; escompte sur billets, $1.60	4 74
Frédéricton (appointements, $1,600 ; dépenses imprévues, $266.22).	
Inspecteur, E. C. Freeze, $1,000 ; sous-inspecteur, G. A. Bois, $600	1,600 00
E. C. Freeze, voyage	132 70
T. H. Belyea : voyage, $5.10 ; 8 jours de dépenses à l'enquête de Freeze-Bois, $16	21 10
Frais de port, $7.64 ; boîte au B. P., $2 ; fret, $4.40 ; 4 menus item, $3.73	17 77
Edmundston : voyage, G. A. Bois, $90.90 ; frais de port, $1.50 ; télégrammes $1.25 ; encre, $1	94 65
King, N.-B. (appointements, $1,400 ; dépenses imprévues, $223.02).	
Inspecteur, W. B. Scovil, $800 ; sous-inspecteur, D. Richard, $600	1,400 00
Voyage, W. B. Scovil, $154.74 ; frais de port et mandats d'argent, $8.45 ; 4 menus item, $1.98	165 17
Richibouctou : voyage, D. Richard, $55.65 ; frais de port, $2.20	57 85
Saint-Jean (appointements, $1,800 ; dépenses imprévues, $101.31).	
Inspecteur, J. B. Wilmot, $1,200 ; sous-inspecteur, E. Cowan, $600	1,800 00
E. Cowan, frais de voyage et transport de poids et mesures étalons	82 67
Machine à forer, $8.50 ; outils, $3.35 ; réparations, $1.60 ; 10 menus item, $5.19	18 64
Cap-Breton (appointements, $800 ; dépenses imprévues, $238.39).	
Inspecteur, L. E. Tremaine, appointements, $800 ; voyage, $207.74	1,007 74
Frais de port, $5.90 ; télégrammes, 75c. ; nettoyer le bureau, Kate McNeil, $24	30 65
Halifax (appointements, $1,500 ; dépenses imprévues, $498.68).	
Inspecteur, J. B. Ryan, $1,000 ; sous-inspecteur, E. Kelly, $500	1,500 00
Frais de voyage et transport de poids et mesures étalons, J. B. Ryan	152 68
Loyer, 9 mois au 31 mars, pour W. J. Stairs, $225 ; taxe d'eau, $10.20	235 20
Nettoyer le bureau, 11 mois au 31 mai, Mme Dunsworth, $55 ; gaz, $4.25	59 25
Frais de port, $10.25 ; almanach des adresses, $2.50 ; enseigne, $4.20 ; réparations, $6	22 95
Houille, 3 tonnes, $17.70 ; enlever la cendre de la cave, $5 ; 8 menus item, $5.90	28 60
Pictou (appointements, $1,400 ; dépenses imprévues, $159.94).	
Inspecteur, J. McKay, $900 ; sous-inspecteur, J. J. Chisholm, $500	1,400 00
Frais de voyage et transp. de poids et mes. étalons, J. McKay, $10.55 ; J. J. Chisholm, $114.24	124 79
Nettoyer le bureau, Mary Chisholm, $24 ; frais de port, $10 ; 3 menus item, $1.15	35 15
Yarmouth (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $238.04).	
C. Allison, appointem., $1,000 ; frais de voyage et transport d'étalons, $217.79	1,217 79
Frais de port, $10.60 ; boîte au B. P., $2 ; nettoyer le bur., $2.50 ; buanderie, $3.50 ; div. $1.65	20 25
Charlottetown (appointements, $1,800 ; dépenses imprévues, $327.09).	
Inspecteur, J. Reddin, $1,200 ; sous-inspecteur, Hy. Hughes, $600	1,800 00
Frais de voyage : J. Reddin, $25.92 ; H. Hughes, $251.55	277 47
Frais de port, $6.53 ; boîte au B. P., $2 ; télégrammes et téléphones, $3.18	11 71
Nettoyer le bureau, Rose Mahon, $24 ; serrures et réparations aux serrures, $2.32	26 32
Balais et brosses, $1.62 ; 3 essuie-mains, $1.05 ; ferronnerie, $4.84 ; divers, $4.08	11 59
A reporter	59,048 56

Inspection des poids et mesures—*Fin.*	$ cts.
Report	59,048 56
Winnipeg (appointements, $5,100 ; dépenses imprévues, $960.03).	
Inspecteur, R. T. Huggard, $1,200 ; sous-inspecteur, W. Cowley, $800	2,000 00
Sous-inspecteurs : J. W. Costello, $700 ; R. J. M. Girdlestone, $200 ; J. Looley, $500	1,400 00
do A. C. Patterson, $600 ; H. E. Ross, $600 ; W. W. Russell, $500	1,700 00
J. K. Barrett, inspect. de dist. : transport, $225.60 ; allocat. de subsist., 20 jrs à $70	295 60
R. T. Huggard, voyage, $176.90 ; W. Cowley, voyage, $71.90	248 80
Loyer, 9 mois au 31 mars, A. Macdonald et Cie, $81 ; nettoyage, $19.06 ; buanderie, $2.30	102 36
Frais de port, $25.01 ; boîte au B. P., $4, mess., $4 ; mesures saisies, $2.45 ; divers, 90c	36 36
Calgary : voyage, J. W. Costello, $54.95 ; frais de port, $2.50 ; boite au B. P., $3	60 45
Qu'Appelle : voyage, A. C. Patterson	215 46
Brandon : frais de port, $3 ; Prince Albert, frais de port, $4	7 00
Victoria (appointements, $1,007.51 ; dépenses imprévues, $510.70).	
Inspecteur, H. Findlay, $657.51 ; sous-inspecteur, W. K. Leighton, $350	1,007 51
Frais de voyages et pension, et transport de poids et mesures étalons, H. Findlay	170 60
Loyer, A. J. Langly, $300 ; nettoyage de bureau, J. James, 2 mois, $8 ; J. Flett, 3 mois, $12	320 00
Frais de port, $6.90 ; boite au B. P., $3.75 ; 6 essuie-m., $1.50 ; vidanges, $4 ; divers, $3.95	20 10
Dépenses générales (appointements, $2,000 ; dépenses imprévues, $3,582.49).	
Appointements à Ottawa ....(Préface)	2,768 66
W. J. Johnstone, inspecteur en chef : transport, $110.70 ; alloc. de subsist., 74 jrs à $3.50	369 70
Frais de port, $1.05 ; talégrammes, $2.25 ; dépenses, 75c,, vilebrequin et mèches, $2.20	6 25
W. L. Hamilton, inspect. de district : transport, $15.65 ; allocat. de subsistance, 5 jrs à $3.50	33 15
T. Burke, inspect. de district : transport, $5.60 ; allocat. de subsist., 8 jrs, $28 ; télégr., $1.02	34 62
W. J. Loudon : allocation de subsistance, 15-21 août, 6 jrs à $3.50	21 00
Dépense d'homme de loi, W. B. Doherty, la reine *vs* Patrick	12 56
J. C. Eccles, la reine *vs* Fitzgerald et Weir	20 00
L'hon. J. S. Hall, *re* E. Bédard, $105.90 ; T. G. Meredith, la reine *vs* Brener, Frères, $20	125 90
"Courrier," de Québec, annonces de vente de balances, mesures, etc., à Ottawa	6 00
Cie de billets de banque de l'Amérique Britannique, timbres de poids et mesures, 148,550 à 95c., 154,800 à 60c. par M	233 99
Geo. Bailey, forgeage	129 05
Thos. Birkett : 12 serrures cyl. à tiroirs, $9 ; 3 gr. de vis, $6.60 ; 1 p. de teint. coul. cerise, 38c.	15 98
S. et H. Borbridge, 12 tasses en cuir à $1,25, 80 lbs de cuir émaillé à 26c. ; cuir à harnais à 62c	36 42
Alex. Fleck : 40 poids en fontes de 50 lbs	80 00
Pritchard et Andrews : 40 assort. de poinçons en acier (15 morc.), double numéros, "10 24"	100 00
2 dateurs avec poinçons, $7,50 ; 7 étampes, $2.10 ; 6 poinçons en acier, "B" $1.20	10 80
Réparations aux dateurs et étampes, $1.75 ; 1 bouteillle d'encre, 25c	2 00
A. D. Richard, 3 vgs de drap vert à $3	9 00
L. Oertling, 50 jauges en cuivre pour sacs	365 00
J. Bambrick, 1 sac de chaque, pommes de terre, panais, carottes, oignons et betteraves	4 50
Cie de messageries Canad., $34.26 ; Cie de messageries Dominion, $7.45 ; 3 menus item, $1	42 71
Compte de l'imprimeur de la reine pour impressions, papier et reliure	317 88
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	818 57
	72,196 54
Moins—Payé par A. Fleck pour poids en cuivre, $487.23 ; remise par J. O. Chalut, 75c.	487 98
Inspection du gaz.	71,708 56
Barrie (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $29.03).	
Inspecteur, M. Shanacy, appointements	100 00
J. Wallace et Fils, Hamilton : 1 compteur à gaz, 1 thermomètre et ajustage, $18 ; boîte, 25c	18 25
J. Plaxton : plombage, 10 hrs, $3.50 ; matériaux de plombier, $1.53	5 03
Gaz, $1.10 ; messageries, $2.20 ; divers, $1.95 ; remboursé par la Cie du gaz à l'inspecteur, 50c.	5 75
Berlin (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $26.75).	
Inspecteur, K. Lynes, appointements	100 00
J. Wallace et Fils, Hamilton : 1 compteur à gaz, 1 thermomètre et ajustage, $18 ; boîte, 25c	18 25
Plombiers, 13 hrs, $5.20 ; matériel de plombiers, $1.30 ; messageries, $2	8 50
Belleville (appointements, $250 ; dépenses imprévues, $98.66).	
Inspecteur, Wm. Johnson, appointements	250 00
Wm. Malcolm, réparation au compteur-type, nouveau cylindre, etc.	12 00
W. Wallace et Fils, Hamilton, manomètre métal., $5, moins $2.50 pour manomètre métal. cassé	2 50
A reporter	520 28

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts.
Report..	520 28
Belleville—Fin.	
Loyer, 9 m. au 31 janv., N. B. Falkiner, $37.50 ; gaz, 2,400 pieds cub., $5.41 ; taxe d'eau, $5..	47 91
Nettoy. de bureau, $18 ; blanchis. d'essuie-mains, $5.10 ; 2 ton. de houille, $12 ; divers, $1.15.	36 25
Brockville (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $101.84).	
Inspecteur, W. W. Giffin, $100 ; aide, W. E. Giffin. mars 23-31. $4	104 00
Barsalou et Whitehill : temps du plombier, 18½ h., $7.40 ; matéri. de plomb., $9.02 ; ventilat., $18.	34 42
F. Carberry, peintur., $8 ; J. Shaw, charpentier, 40 hrs, $10 ; bois de service, clous, etc., $4.92	22 92
J. Wallace et Fils : compteur à gaz, thermomètre et ajustage, $18 ; réparation de balance, $8 ; boîte et messagerie, 55c	26 55
Posage de tuy. de poêle, $4.25 ; nettoy. et blanchiss., $5 ; messag., $1.70 ; 4 menus item, $3..	13 95
Chatham (dépenses imprévues, $19.10).	
Peinturage, plombage et menuiserie, J. Watt et Fils, $16.22 ; réparat., $1.88 ; messag., $1...	19 10
Cobourg (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $72.50).	
Inspecteur, J. W. Bickle, $100 ; gardien, H. J. Payne, $12	112 00
Frais de voyage, J. W. Bickle, $39.30 ; frais de port, $1.65 ; messag., $1.55 ; peinturage, $1..	43 50
Gaz, 1,200 pds, $3 ; loy. de compt., $1.50 ; encre, 50c. ; gardien., Port-Hope, Harriet Reynolds, $12	17 00
Cornwall (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $58.3).	
Inspecteur, M. M. Mulhern, $100 ; gardien, Thos. Murphy, $30..	130 00
Bois, 4 cordes à $4.97½, 1 à $4.60 ; tuyaux de poêle, $2.22 ; messageries, $1.60	28 32
Galt (dépenses imprévues, $23).	
J. Wallace et Fils, Hamilton : compteur à gaz, thermomètre et ajustage, $18 ; boîte, 25c	18 25
Messageries, $2.05 ; Henry Dakin, plombage, $2.70	4 75
Guelph (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $33.65).	
Inspecteur, S. Broadfoot, $100 ; gardien, R. Higman, $12	112 00
T. V. Fulljames : réparations dans le bureau, 30 hrs, $7.50 ; bois de service, clous, etc., $3.85.	11 35
Frais de port, 38c. ; messageries, $1.35 ; Feek et Cie, outils, $2.55 ; plombage, $6.02	10 30
Hamilton (appointements, $1,300 ; dépenses imprévues, $250.38).	
Inspecteur, D. McPhie, $1,200 ; sous-inspecteur, H. A. Denis, $100	1,300 00
Frais de voyage, D. McPhie, $110.15 ; nettoyage du bureau, Wm. Hornby, $24	134 15
Fr. de port, $5.50 ; messag., $2.45 ; 4 carreaux de verre, $3 ; rép., $1.50 ; nettoy. d'horloge, $1.50	13 95
J. Hoodless et Fils : caisse en chêne p. bouteil. d'un pied cube, matér., $11.85 ; m.-d'œuv., $14.90	26 75
J. Wallace et Fils : réparat. de bout. d'un pd cube, $1.50 ; boy. et acouplem., $4.85 ; divers, $1.05	7 40
Dundas : W. F. Campbell, loyer, 12 mois au 30 juin, $36 ; gardien, 6 mois au 31 déc., $4	40 00
Ste-Catherine : J. Mitchell, nettoyage, $6 ; G. Wilson, banc pour compteur, $4	10 00
do C. Chapman, peintur., $7 ; S.R. Gourlay, plombiers, 12 h., $6 ; matéria'x, $5.13	18 13
Kingston (appointements, $400 ; dépenses imprévues, $114.03).	
Inspecteur, W. Burrows, $400 ; gardien, Ed. Garvin, $36	436 00
R. R. Henderson, loyer, $45 ; Jas. Swift et Cie, 3 tonnes de houille, $16.20	61 20
Secteur, $3 ; réparations, $4.78 ; buanderie, $2.75 ; messageries, $2.05 ; divers, $4.25	16 83
Listowel (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $103.65).	
Inspecteur, A. St. G. Hawkins, $100 ; loyer, 1 an au 15 avril 1893, D. Campbell, $60	160 00
J. Wallace et Fils : gouvern., 1 thermomèt., $18 ; rép. 3 man. mét., $2.50 ; boîte et messag., 60c.	21 10
Gaz, 1,000 pds. c., $2.50 ; loy. de compt., sept. 1889 à fév. 1893, $6.50 ; 2½ cordes, bois, 20 pcs, $6.	15 00
Peinturage, $2.25 ; plombage, $2.75 ; messageries, $1.55 ; 4 petits item, $1	7 55
London (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $564.28).	
Inspecteur, J. Williams, $1,000 ; gardien, Wm. Greer, $36	1,036 00
Frais de voyages, J. Williams, $229.20 ; frais de port, $2 ; boîte au B. P., $4 ; messag., $1.65.	236 85
Alman. des adr., $3 ; répar., $8.50 ; peintur., 21 hrs, $6.30 ; peinture et vernis, $2.68 ; divers, $2.50	22 98
Ingersoll : loyer, W. Watterworth, $60 ; ½ corde de bois, $3 ; 2 item, $2.15	65 15
do J. Wallace et Fils, Hamilton, 1 compteur à gaz, 1 thermomètre et ajustage...	18 00
A reporter	4,959 89

Inspection du gaz—*Suite.*

	$ cts.
Report	4,959 89
London—Fin.	
Ingersoll : Jas. Sinclair, plombage, 3½ jours, $6.25 ; tuyau en plomb, etc., $1.80 ; 1 lb. vif-argent, $1.25 ; peinturage, $7	16 30
do Wm. Thompson. peinturage, bronzage, etc., dans le bureau	7 00
St. Thomas : J. Flaherty, plombier, 42 hrs, $12.60 ; matériaux de plombage, $4.76	17 36
do G. L. Ackerman, peinturage, 25 heures, $6.25 ; peinture et vernis, $3.91	10 16
do R. Sanders, confect. d'un support p. compt., 33 h., $9.90 ; bois de ser., etc., $3.88	13 78
do messageries, $1.15 ; J. Wallace et Fils, 3 pieds de tube en caoutchouc, 63c	1 78
Windsor : nettoyage, Wm. Curtis, $12 ; messageries, $1.90	13 90
Woodstock : R. Woodroofe, loyer, $50 ; J. S. Sweet, peinturer et bronzer, $4.95	54 95
do Patrick et Powell, plombage et ouvrage de charpentier, $11.77 ; divers, $1.80	13 57
do J. Wallace et Fils : balance de photomètre, $13.50 ; 1 compteur, 1 thermomètre et ajustage, $18 ; manomètre métallique, $5	36 50
Napanee (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $29.58).	
Inspecteur, G. M. Elliott, $100 ; nettoyage de bureau, Mme C. Hearns, $6 ; messag., $1.45	107 45
J. Wallace et Fils, Hamilton : 1 compteur à gaz, 1 thermomètre et ajustage, $18 ; boîte, 25c	18 25
Boyle et Fils : temps d'un plombier, $2.75 ; matériaux, $1.13	3 88
Ottawa (appointements, $700 ; dépenses imprévues, $321.80).	
Inspecteur, H. G. Roche, $700 ; loyer, H. G. Roche, $200	900 00
Gardienne, Mary St. Jacques, 2 mois, $10 ; netteyage de bureau, H. G. Roche, 10 mois, $50	60 00
Taxe d'eau, 1 an au 1er mai 1893, $10.50 ; O'Reilly et Heney, 7 tonnes de houille, $45.50	56 00
Réparation d'horloge, $3 ; fret, $1.05 ; charroyage, $1.75	5 80
Owen-Sound (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $152.68)	
Inspecteur, W. J. Graham, $200 ; loyer, J. F. McCallum, $125	325 00
J. Wallace et Fils : compteur, thermomètre et ajustage, $18 ; rép. de manom., $1.25 ; boîte, 25c	19 50
Plombier, 11½ hrs, $2.63 ; matériaux de plomb., $1.10 ; messagerie, $4.20 ; télégrammes, 25c	8 18
Peterborough (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $352.51).	
Inspecteur, T. Cahill, appointements, $200 ; voyages, $32.90	232 90
Loyer, 3 mois au 31 mai 1893, R. A. Morrow	15 99
Frais de port, $2.85 ; messageries, $11.24 ; divers, $1.90	50 00
J. S. Moose, London, réparat. à l'appareil, $20.50 ; B. Johnson, peinturage, $4.00	14 50
Breeze et Jones : bassin, $1.50 ; dalle, $6 ; robinet, $2 ; tuyau, etc., $4.55 ; ajustage, 2 jrs, $6	20 05
do outils, $4 ; ajustage de l'appareil à gaz, 101 hrs, $30.30 ; matériaux, $22.62	56 92
A. Comstock, 9 jrs d'ouvrage, $22.50 : bois de serv., etc., $2.50 ; meubles, $4 ; charroy., $1.50	30 50
R. Fair, 23 vgs linoléum, posé, $25.99 ; natte, $1.80 ; 2 prs d'essuie-mains, $1.20 ; divers, 85c	29 84
Lindsay : gardien, Wm. McMann, $12 ; messageries, $1.70	13 70
do J. Wallace et Fils, 1 compteur, 1 thermomèt. et ajust., $18 ; réparat., $9.70 ; boîte, 25c	27 95
do Cie du gaz : temps du plombier, $14.70 ; matér., $38.21 ; 1 serrure, $1.50 ; messag., 50c	54 91
do Henry Haltrop, ouvrage de charpente	5 25
Stratford (appointements, $100 ; dépenses imprévues, 80c).	
Inspecteur, G. Rennie, $100 ; messageries, 80c	100 80
Sarnia (dépenses imprévues, $49.35).	
Loyer, W. B. Clarke, $20 ; gaz, 20c. ; loyer de compteur, $1 ; messagerie, $2.15	23 35
J. Wallace et Fils, Hamilton : 1 compteur à gaz, 1 thermomètre et ajustage, $18 ; boîte, 25c	18 25
Wm. Thompson, plombage et réparations	7 75
Toronto (appointements, $1,492.46 ; dépenses imprévues, $107.78).	
Inspecteur, J. K. Johnstone, $1,400 ; sous-inspecteur, J. Pape, du 20 mai $92.46	1,492 46
Gardien, M. Stewart, $30 ; messagerie et fret, $6.51 ; papeterie, $1.40 ; divers, $11.45	49 36
McGuire et Bird, disjoindre les gazomètres, 22 heures, $11 ; tuyau, etc., $2.42	13 42
do charpente, 36 heures, $12.60 ; bois de service, etc., $4.25	16 85
J. Wallace et Fils, Hamilton, ajustage de la vieille éprouvette à Toronto, 4 j., et fr. de passage	20 00
do poids et réparations, $7.70 ; messageries, 45c	8 15
A reporter	8,952 15

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts.
A reporter	8,952 15
Montréal (appointements, $1,782.82 ; dépenses imprévues, $550.33).	
Inspecteur, W. Hartt, au 27 nov. $571.63 ; sous-inspecteur, A. Aubin, $1,062.32	1,633 95
Sous-inspecteur, M. J. O'Flaherty, depuis avril	148 87
F. Aubin, aide dans le bureau, 128 jours	128 00
Mme Emily Hartt, app., 1er mars au 30 juin, $152.50 ; loyer de chamb. pour succursale, $120.	272 50
Téléphone, 6 m. au 1er mai 1893, $15 ; chars urbains et voitures, $12.55 ; frais de port, $3.96.	31 51
Répar., $1.50 ; plombage, $3.40 ; tube en caoutchouc, $2.70 ; 3 chaises, $4.95 ; divers, $5.77	18 32
Wm. Hartt, avance dont il n'a pas été rendu compte	100 00
Québec (appointements, $1,250 ; dépenses imprévues, $264.47).	
Inspecteur, N. Levasseur, $1,000 ; gardien, A. Moreau, $250	1,250 00
A. Aubin, voyage, $18.70 ; l'hon. J. H. Hearn, loyer, 1 an au 30 avril $150	168 70
Gaz, 31,100 pds c., $55.98 ; erreur dans l'entr. du compte, 20c.; N. Nealson, peint. et rép., $17	73 18
Balance d'avance dont il est rendu compte en 1893-94	22 59
Sherbrooke (appointements, $99.96 ; dépenses imprévues, $82.76).	
Inspecteur, H. J. Pennoyer, $99.96 ; messagerie, $3.10	103 06
R. Samson : plombier, 6 jrs, $18 ; matériaux, $17.50	35 50
G. Long : charpentier, 15½ h. à $3.10 ; bois de service, etc, $3.24 ; chaise, $4	10 34
Lucke et Mitchell : peintre, 3¼ jrs, $6.50 ; peinture, $6.62 ; divers, $2.45	15 57
J. Wallace et Fils, Hamilton : 1 compteur, 1 thermomètre et ajustage, $18 ; boîte, 25c	18 25
Sorel (appointements, $66.64).	
Inspecteur, P. C. A. Bruneau, 4 mois au 31 octobre 1892	66 64
Frédéricton (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $75.50).	
Inspecteur, S. A. Purdie	200 00
A. Rowan : 2 voyages de Saint-Jean, $9.20 ; hôtel, 4 jrs, $8 ; charriage, $1 ; divers, $1.68	19 88
Keenan et Ratchford, réparer le compteur à gaz : cuivre, 46 lbs à 28c. ; soude, 5 lbs à 26c. ; main-d'œuvre, $24	38 18
R. C. Macredie, réparer le photomètre et l'éprouvette, 3½ jrs	10 50
Réparation d'horloge, $2.25 ; nettoyage de bureau, $1 ; fret et charriage, $3.69	6 94
Moncton (appointements, $300 ; dépenses imprévues, $161.10).	
Inspecteur : R. A. Lawlor, appointements, $300 ; 5 voyages, Chatham à Moncton, $38.45	338 45
A. Rowan : 3 voyages de Saint-Jean, $19.62 ; hôtel, 7 jrs, $14 ; charriage, etc, $1.60	35 22
Wm. Watson : plombiers, 2 jrs, $8 ; autre main-d'œuv., $4.75 ; matériaux et charriage, $3.23	15 98
Keenan et Ratchford, réparer l'éprouvette à gaz : cuivre, 36 lbs à 28c. ; soudure, 4 lbs à 26c.; main-d'œuvre, $22	33 12
Fret, $2.33 ; Chatham, gardien, J. F. Maher, $36	38 33
Saint-Jean (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $160.81).	
Inspecteur : A. Rowan, $1,000 ; allocation de gardien, $24	1,024 00
J. Wallace et Fils, Hamilton : 2 manomètres, $10 ; 3 thermomètres, $18 ; corde, $2.50	30 50
Keenan et Ratchford : cuivre, 48 lbs à 30c. ; étain, 6 lbs à 26c. ; ferblanc, 60c. ; main-d'œuv., $36	52 56
T. McAvity et Fils : poids de plomb, cuivres, etc	18 89
E. S. Stevenson, réparations à l'éprouvette, $8.90 ; J. Ferguson, tablette et supports, $6.	14 90
Messag. et charriage, $5.85 ; prod. chim., $3.30 ; brûleur Bunsen, $2.50 ; support, $3 ; div., $5.31	19 96
Halifax (appointements, $1,300 ; dépenses imprévues, $979.85).	
Inspecteur, A. Miller, $1,200 ; sous-inspecteur, H. D. Munro, $100	1,300 00
A. Miller, voyage. $487.83 ; Mme Brown, nettoyage de bureau, $60	547 83
Wm. J. Stairs, loyer, 18 m. au 30 juin, $375 ; S. Cunard et Cie, 3 tonnes de houille, $18	393 00
Taxe d'eau, $10.20 ; frais de port, $6 ; natte, 8⅔ vgs, $5.82 ; 2 item, $1.50	23 52
Pictou : nettoyage de bureau, Lucy Chisholm, $12 ; Yarmouth, nettoyage de bureau, $3.50	15 50
Charlottetown (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $31).	
Inspecteur, J. Knight, $200 ; gardien, Rosa McMahon, $24	224 00
Boîte au B.P. , $2 ; vernir et réparer l'appareil, $4 ; 3 menus articles, $1	7 00
Winnipeg (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $124.38).	
Inspecteur, R. T. Huggard, $200 ; loyer, A. Macdonald et Cie, 9 m. au 31 mars, $81	281 00
Vider le gazomètre, $4 ; messag. et charriage, $5.10 ; J. S. Moore, répar. l'appareil, $10.	19 10
Nettoyage du bureau, $18.31 ; outils, $3.45 ; encre, $1 ; 4 menus articles, $1.52	24 28
A reporter	17,781 77

Inspection du gaz—*Fin.*		$ cts.
Report		17,781 77
Victoria (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $336).		
Inspecteur, R. Jones, $200 ; nottoyage de bureau, 7 m., John James, $28		228 00
Loyer, 11 m., A. J. Langley, $275 ; messagerie, $6.75 ; boîte au B. P., $1.25		283 00
Balance d'avance dont il est rendu compte en 1893-94		25 00
Dépenses imprévues en général ($1,078.80).		
W. L. Hamilton, inspecteur de district, frais de voyage		33 10
D. McPhie, inspecteur, Hamilton, voyage pour inspection spéciale du gaz		411 82
Commission sur mandat d'argent, 60c. ; T. Birkett, boyau, 50 pds, $5		5 60
Pritchard et Andrews : 6 sceaux-compteurs en cuivre ; 42 "New Years," '93-'99 à 30c.		12 60
do do 4 boîtes de ciment de caoutc., $4 ; réparer un sceau, 30c. ; étampe, 30c.		4 60
Cie de caoutchouc du Canada : 12 pièces de caoutchouc pur, 36½ lbs à $1.50		54 74
do 36½ lbs de fil métall. à 50c. ; 1½ lb de rondelles à $1 ; caisse, 50c.		20 25
Eimer et Amend, N.-Y., 6 creusets de platine		56 32
A. Wright et Cie, 3 douz. thermomètres, $144.56 ; appareils, $123.84		268 40
Cie de billets de banque de l'Am. Brit. du Nord, timbres d'inspection du gaz : 54,750 à 95c. 2,500 à 60c. le M ; caisse, $1.50		55 01
Compte de l'imprimeur de la reine pour impressions, papier et reliure		111 05
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie		45 28
		19,396 54
Moins—Produits de la vente de vieux meubles, Peterborough		8 00
		19,388 54
Inspection des denrées.		
Etablir les types de farine par G. Hadrill, secrétaire de la chambre de commerce, Montréal—		
Geo. Hadrill, honoraires de secrétaire		50 00
Dépenses des représentants à l'assemblée du conseil des examinateurs—		
C. B. Hunt, London, $45 ; C. R. Smith, Hamilton, $40		85 00
J. L. Spink, Toronto, $35 ; Wm. Brodie, Québec, $20		55 00
Robt. Noble, Norval, $40 ; O. W. Gould, Montréal, $10		50 00
D. Robertson, A. E. Gagnon, E. F. Craig, Montréal, $10 chacun		30 00
Echantillons de farine : 6 brls à $4.75, 6 à $4.40, 6 à $4.10, 6 à $3.35		99 60
do 6 brls à $2.95, 6 à $2.75, 6 à $2.25		47 70
do diverses petites quantités, coût de la farine, messagerie, etc.		23 55
Main-d'œuvre, $30 ; 105 barillets à 30c. ; 14 demi-barils à 35c. ; 2 fers à marquer, $2.75		69 15
Fret, $13.08 ; charriage, $5.50 ; nettoyage, frais de port, etc., $2.50 ; 8 menus item, $6.20		27 28
Changement de type, Geo. Hadrill, honoraires de secrétaire		10 00
do 3 barils de farine à $4.65 ; 5 menus item, $5.80		19 75
Annonces : "Minerve," $7.80 ; "Gazette," $9		16 80
Etablir les types des grains à l'est de Port-Arthur, déboursés par E. A. Wills, secrétaire de la chambre de commerce, Toronto—		
E. A. Wills, honoraires de secrétaire, $50 ; J. Dickinson, main-d'œuvre, 9 jrs, $22.50		72 50
T. D. Kemp, dépenses de Seaforth à Toronto		8 00
Echantillons de grain, $82.81 ; 114 sacs, $21.15 ; messagerie, $44.82		148 78
Frais de port et télégrammes, $14.20 ; charriage, $1.12 ; mandats d'argent, 69c.		16 01
Dick, Ridout et Cie, 499 sacs d'échantillon de coton imprimés en rouge à $2.50 le 100		12 48
Rice Lewis et Fils, 1¼ douz. de cadenas Yale à $10.45		13 10
Annonces : Toronto "Empire," $3 ; Montréal, "Gazette," $2.50		5 50
Etablir les types du grain à l'ouest du lac Supérieur, déboursés par C. N. Bell, secrétaire de la Halle aux Blés de l'Ouest, Winnipeg—		
C. N. Bell, honor. de secrét., $50 ; Wm. Reid, m.-d'œuv., 9 j., $18 ; gardien de nuit, $4.50		72 50
Dépenses des représentants à l'assemblée pour établir les types—		
H. S. Paterson, $8, et C. Braithwait, $8, Portage-la-Prairie		16 00
K. Campbell, Brandon, $19.50 ; J. D. Sibbald, Régina, $42		61 50
J. Benson, Wolseley, $44 ; F. E. Gibbs, Port-Arthur, $46		90 00
M. M. McLaughlin, Toronto, $125 ; W. W. Ogilvie, Montréal, $125		250 00
Echantillons de grain, $284.08 ; 209 sacs, $52; charriage, etc., $47.85		383 93
Papeterie, $4.70 ; 10 douz. de sacs de coton p. grain, $6.50 ; 2 pelles, $2.70 ; frais de port, $6		19 90
Winnipeg "Free Press," impression de sacs, $1.75 ; "Winnipeg Commercial," impression de circulaires, etc., $8.75		10 50
Diverse main-d'œuvre, $1.75 ; seaux et mesures, $1.10 ; 2 menus item, $1.10		3 95
		1,768 48
Moins—Toronto : vente du surplus des échantillons de grain	$ 27 46	
Winnipeg : ventes, 360 boiss. de blé à 40c. ; 18 boiss. d'orge et d'avoine, $5.70	185 70	
do ventes, 123 sacs à 10c. ; 55 sacs à 5c.	15 05	
		228 21
A reporter		1,540 27

Inspection des denrées—*Suite.*	$ cts.
Report	1,540 27
Lyons et Lyons—La Reine *vs.* Walsh—retenue $10 ; honoraire, $25	35 00
J. L. Giffin, juge de paix—La Reine *vs* Walsh—sommations, audition et décision	3 40
Edmund Ryan—La Reine *vs* Walsh—significat. des sommations, $28.60 ; copie du jugem., $2.	30 60
Messagerie : Canadian Express Co., $23.85 ; Dominion Express Co., $33.35	57 20
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, etc	4 57
	1,671 04
DÉDUIRE—Sommes du credit	11 48
Falsification des substances alimentaires.	1,659 56
Dépenses du bureau de l'administration, Ottawa ($12,134.56).	
Appointements à Ottawa (Préface)	8,510 49
Mme Jane Whitehead, nettoyage des instruments, etc., 288 jrs à 50c., 25 jrs à 75c	162 75
T. Macfarlane, frais de voyage : transport, $351.21 ; hôtellerie, 21 jrs à $3.50, 62 à $5	734 71
do frais de port, $1.31 ; livres et brochures, $5.30	6 61
A. McGill, frais de voyage avant le 6 février : transport, $44.15 ; hôtellerie, 12 jrs à $3.50	86 15
do do après le 6 fév. : transport, $128.80 ; hôtellerie, 34 jrs, $102.25	231 05
do télégramm., $1.36 ; 2 cout'x, $3 ; thermomètre, $2 ; loupe, $1.75 ; matér., $9.99	18 10
Livres et publications périodiques, $31.28 ; mandats d'articles d'argent, $6.40	37 68
Toile à essuie-mains, 83 vgs à 9c., 46 vgs à 10c., 10 vgs à 14c. ; ruban et fil, 44c	13 91
Faire, blanchir et marquer 13⅜ douz. d'essuie-mains, $6.84 ; blanchissage, 1 m., $5	11 84
Echantillons d'analyse, $10.50 ; horloge, $2.50 ; colle, $2.50 ; matériel, $9.98	25 48
Messagerie : Dominion Express Co., $51 ; Canadian Express Co., $71.32	122 32
Transport de marchand. : ch. de f. Pacifique Canadien, $6.30 ; Canada-Atlantique, $15.66	21 96
T. Birkett : 2 serrures, $1.20 ; 6 prs fers d'angle, $2.40 ; 3 lbs coton d'am., $1.20 ; poignées, 50c	5 30
J.G. Butterworth et Cie : 1 ton. charbon de bois, $7.31 ; ½ ton. de charbon, $3.65 ; 5 sacs, 35c.	11 31
Butterworth et Cie : 1 matras en cuivre, $7.25 ; 1 fourneau en cuivre, $5.75	13 00
Soufflet en cuivre, $9.50 ; condenseurs en cuivre, 1 à $21.75, 1 à $3.90	35 15
Etuve en cuivre avec devanture en verre et indicateur du niveau de l'eau	48 50
Couvercle de condenseur, $5.90 ; 2 pots en cuivre, $7.25 ; 13 becs Bunsen en laiton, $13	26 15
Cuivre, plomb, outils, fournitures et réparations	65 35
Main-d'œuvre, 6 h. à 35c., 139½ h. à 40c	56 30
Eimer et Amend, N.-Y. : 71 tubes de Stutzer, $31.90 ; 5 douz. tubes à digestion, $25	56 90
1 stalagmomètre, $8 ; 3 picnomètres, $7.68 ; 4 capsules de platine, $100.84	116 52
36 paquets de filtres, $10.30 ; appareils, $12.26 ; produits chim., $20.05 ; boîtes, $1.75	44 36
2 tubes d'argent, 96·8 à 15c	14 52
J. R. Esmonde, grille de cuivre	2 00
Lyman & Sons : produits chimiques, $199.18 ; tubes en caoutchouc, $14.15	213 33
Appareils, $25.93 ; 23·61 grm. de fil de platine, $7.79	33 72
17 lbs de fibre d'amiante, $10.20 ; boîtes, emballage, etc, $14.57	24 77
R. A. McCormack : produits chimiques, $29.40 ; matériel, $16.92	46 32
R. Mitchell et Cie : matras de cuivre, 1 à $8, 1 à $6.50, 4 à $5, 4 à $4.75	53 50
Bain-marie en suivre, $7.50 ; boîtes, 75c	8 25
J. J. Murphy : 2 condenseurs de cuivre sur pieds, $19 ; plombage, $18.71	37 71
L. Oertling, Londres, Ang. : réparations de 4 caisses à poids	7 31
Réparations, nettoyage et rajustage de balances et poids	68 99
Frais de transport de balances et poids	16 37
Balances et poids	135 29
Thos. Westman : échantillons, 50c. ; messagerie, 25c. ; tramways, 25c	1 00
Gooderham et Worts : 35·91 galls alcool de preuve, 65, à $1.26 ; messagerie, $3.75	49 00
C. Gerhardt, appareils de chimie, $189.33 ; fret, $2.50	191 83
Imprimeur de la reine, impressions, papier et reliure	317 64
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	122 37
C. Becker, N.-Y., poids	29 63
Frais judiciaires—	
Borden, Ritchie et Cie, $60.08 ; l'hon. J. S. Hall, $84.80 ; G. F. Hamel, $27.49	172 37
E. J. Hemming, $10 ; Lussier et Gendron, $22.52 ; E. Racicot, $20.	52 52
L. Taschereau, $25.60 ; Walker, Scott et Lees, $48.63	74 23
Inspecteurs des substances alimentaires (appoint. $1,353.75 ; dépenses imprévues, $1,485.70).	
Ottawa, J. Watson, inspecteur : *voir* "Appointements à Ottawa" (Préface)	200 00
Tournées d'inspection, $262.35 ; échantillons, $49.61 ; messagerie, $10	321 96
Boîtes, bouteilles, etc., et transport des échantillons, $11.75 ; télégrammes, $1.80	13 55
Seaforth, T. Kidd, inspecteur : appointements, $200 ; tournées, $163.30 ; encre, 75c	364 05
Echantillons, $15.29 ; bouteilles, boîtes, etc., $16.56 ; messagerie et voiture, $9.40	41 25
Margaret Kidd, loyer, 15 m. au 10 juin 1893, $150 ; W. Sclater, 5 ton. de charbon, $35	185 00
Montréal, J. J. Costigan, inspecteur ; appointements, $250 ; tournées, $190.54	440 54
Echantillons, $110 ; boîtes, bouteilles, etc., $31.26 ; messagerie, $7.55 ; aide, $1.45	150 26
A reporter	13,851 17

Falsification des substances alimentaires—*Suite.*

		$ cts.
Report		13,851 17
Inspecteurs des substances alimentaires—Suite.		
Saint-Jean, J. C. Ferguson, inspecteur : appointements, $210 ; tournées, $92.27 ; divers, $1.14		303 41
Echantillons, $20.40 ; boîtes, bouteilles, etc., $12.10 ; messagerie et voiture, $17.30		49 80
Halifax, E. Kelly, inspecteur : appointements, $300 ; tournées, $115.78 ; frais de port, $1		416 78
Echantillons, $43.59 ; boîtes, bouteilles, etc., $26.21 ; messagerie, $5.75		75 55
Winnipeg, A. Code, inspecteur : appointements, $193.75 ; tournées, $39.80		233 55
Echantillons, $30.75 ; boîtes, bouteilles et messagerie, $10 ; frais de port, $3		43 75
Analystes publics ($9,435.43).		
W. F. Best, St-Jean, retenue, $200 ; à déduire : fournitures reçues de l'administration, $6.05		193 95
Loyer du laboratoire, $100 ; allocation pour appareils, etc., $100		200 00
Analyse de 9 échantillons à $10 et 36 à $8, comme suit—		
W. F. Best, $141 ; Mme A. L. Tourchot, $57 ; A. Charron, $180		378 00
M. Bowman, Halifax : retenue, $200 ; à déduire : fournit. reçues de l'administr., $18.30		181 70
Loyer du laboratoire, $100 ; allocation pour appareils, etc., $100		200 00
Analyse de 42 échantillons de lait à $20 pour 6		140 00
do 111 do à $8		888 00
J. B. Edwards, Montréal, retenue	$ 200 00	
Loyer du laboratoire, $100 ; appareils, etc., $100	200 00	
Analyse de 33 échantillons de lait à $20 pour 6	110 00	
do 27 do à $5, 99 à $8	927 00	
Payé comme suit :—	$1,437 00	
J. B. Edwards, $1,249.63 ; Mlle E. Davidson, 3 m. au 21 juillet 1893, $125.01		1,374 64
Nouveau laboratoire, édifice du revenu de l'intér., peinture, vitrage, menuiserie, etc.		62 36
W. H. Ellis, Toronto, retenue		200 00
Loyer du laboratoire, $100 ; appareils et matériel, $100		200 00
Analyse de 30 échantillons de lait à $20 pour 6, 2 à $5		110 00
Analyse, 24 do à $10, 104 à $8		1,072 00
M. Fiset, Québec, retenue		200 00
Loyer du laboratoire, $100 ; appareils et matériel, $100		200 00
Analyse de 24 échantillons à $20 pour 6, 2 à $5, 48 à $8		474 00
F. T. Harrison, London : retenue, $200 ; à déduire : fournit. reçues de l'administr., $6.40		193 60
Appareils et matériel, $100 ; messagerie, $1.50		101 50
Analyse de 24 échantillons à $20 pour 6, 2 à $5, 83 à $8		754 00
E. B. Kenrick, Winnipeg, retenue		200 00
Loyer du laboratoire, $100 ; appareils et matériel, $100		200 00
Analyse de 97 échantillons à $8		776 00
F. X. Valade, Ottawa : retenue, $200 ; à déduire : fournitures reçues de l'administr., $14.99		185 01
Loyer du laboratoire, $100 ; appareils et matériel, $100		200 00
Analyse de 83 échantillons à $8, 26 à $3.33⅓		750 67
		24,409 44
A DÉDUIRE—Diverses sommes au crédit		159 66
		24,249 78

Acte des licences pour la vente des liqueurs.

Succession de feu Philip Andrick, montant perçu de lui sous le coup de l'*Acte des licences pour la vente des liqueurs*, 1883 (voté)	15 00

Menues recettes.

Département de l'intérieur—Terrains de l'artillerie ($4,317.77).

Conover, P., gardien, Pointe-Bleue	75 00
Currier, B. do Grand-Falls	200 00
Dion, J. O. do Chambly	60 00
Fellows, W. R. jeune, gardien, Blenheim	20 00
Walker, Joseph do Queenston	50 00
Annonces—	
Dispatch de Hull, vente, Dalhousie	5 00
Gazette de Montréal, vente, Dalhousie	13 60
Chronicle de Québec, vente, Grande-Allée	9 10
Sun de Saint-Jean, vente, Dalhousie	12 25
Frais d'hommes de loi—	
Eccles, J. C., *re* terrains, Welland	13 12
Hall, l'hon. J. S., C.R., *re* Cie de ch. de fer Montréal et Sorel	23 08
Macdonnell et Wickham, *re* Régina *vs* M. Moore	125 58
A reporter	606 73

Menues recettes—*Suite.*	$ cts.
Report	606 73
Ministère de l'intérieur—Terrains de l'artillerie—Suite.	
Frais d'hommes de loi—	
O'Connor, D., C.R., Magee *vs.* la Reine	1,552 60
do Murphy *vs.* la Reine	38 80
Robinson, C., C.R., Magee *vs.* la Reine	1,000 00
Burritt, Alex., Ottawa, enregistrement de plans	1 00
Day, Geo. W., Grand-Falls, N.-B., construction de chemins et ponts	930 00
LaForest, F., Edmundston, services professionnels	52 00
Murray, Wm., commission sur perceptions	41 04
Peters, Simon, Québec, évaluation de Mont-Carmel	20 00
Rauscher, R., arpentage à Sorel	39 60
Smith, W. S., Dalhousie, vente publique	16 00
Staveley, H., Québec, évaluation de Mont-Carmel	20 00
Revenu de l'intérieur ($160.61).	
Frais d'hommes de loi—	
Fred. LaForest, la Reine *vs.* F. St. Pierre	4 00
D. O'Connor, la Reine *vs.* John Rochester, $15.03 ; la Reine *vs.* J. Rankin, $9.03	24 06
do la Reine *vs.* succ. de l'hon. J. Skead, $11 ; la Reine *vs.* Thos. Webb, $9.03	20 03
do la Reine *vs.* D. Carmichael, $9.03 ; la Reine *vs.* la ville d'Hamilton, $8.03	17 06
do commission sur $95 perçues	9 50
Cie de billets de banque de l'Amériq. Britan., 35,080 timbres judic., cour suprême, à $1.90 le M.	66 65
Arnprior "Chronicle," annonce du monopole du passage entre Fitzroy et Onslow	5 76
Bryson "Equity" do do do	7 50
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, etc	6 05
	4,478 38
Alcool méthylé.	
Appointements à Ottawa (Préface)	3,320 95
Mme S. Dunn : nettoyage, 7 m. à $5 ; 5 m. à $10 ; blanchissage, 63¾ douz. essuie-m., $12.56	97 56
Jos. Kavanagh, loyer d'entrepôt, 119 rue Broad, 13 m. au 30 avril à $800 par année (moins $50 pour peinture)	816 67
Taxe de l'eau, $13.80 ; téléphone, 1 an au 1er déc. 1893, $40	53 80
Chaudière Electric Light and Power Co., fournir le pouvoir au moteur, 1 an au 1er mai	125 00
Standard Electric Light Co. : éclair., $9.87 ; loyer du compt., $2.30 ; 2 comm., $1 ; p. de fils, $4.70	17 87
O'Reilly et Heney, 24 tonnes de houille à $6.50 ; billets de tramway, $43.25	199 25
W. Graham, peinture, ferron., etc., $46 ; W. J. Campbell, 2 grilles, $5 ; soup. de sûret., $1.25	52 25
Storey et O'Connor, 1,473 bondons et chev., $22.10 ; D. O'Connor, jeune, 1,050 bondons, $15.75	37 85
A. E. Perkins : poulie, $2.25 ; 6 robinets, $4.50 ; réparation d'une balance, etc., $4.95	11 70
Rép. à des barils, $7.65 ; cuir, $3.38 ; poinçon à rondelle, $1.75 ; boîte de 10 gall., $1.75	14 53
Essuie-mains et toile à essuie-m., $6.20 ; droit d'inspect. de balances, $2.50 ; 7 men. art., $4.47	13 17
Frais de transp. et camionnage : Cie du Pacifiq., $1,618.28 ; Cie du Canada-Atlantique, $874.89	2,493 17
H. C. Collier, Binghampton, N.-Y., 4,603 galls d'esprit de bois à $1.10	5,063 30
Banque de Montréal, commission sur traite ($5,063.30)	12 65
H. Corby, alcool non-potable 11,325·8 galls de preuve à 39·9c	4,519 02
do 167 brls à $2.50 (à déduire pour transport, $58.35)	359 15
Gooderham et Worts, alcool n° 2, 20,004·59 galls de preuve à 39·9c	7,981 85
do 290 brls à $2.50	725 00
The Rathbun Co., alcool de bois, 14,017·61 galls à $1.60	22,428 09
Jos. E. Seagram, alcool non-potable, 16,703·45 galls de preuve à 39·9c	6,664 70
do 250 brls à $2.50	625 00
Hiram Walker et Fils, alcool n° 2, 51,159·60 galls de preuve à 39·9c	20,412 72
do 744 brls à $2.50	1,860 00
Barils vides et tambours remis par les acheteurs d'alcool méthylé	6,878 31
Imprimeur de la reine, impression, papier et reliure	11 02
Bureau de la papeterie, papeterie	76 64
	84,801 22

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1893.

MONSIEUR,—En examinant les pièces qui accompagnent votre état de dépenses du mois de mars, je trouve que les officiers de votre département dont les noms suivent ont, depuis l'arrêté du conseil du 6 février 1893 et en violation de cet arrêté, porté en compte leurs frais d'hôtellerie à $3.50 par jour :

R. Borradaile, inspecteur de district, Halifax....	Chèque n°	42174
J. K. Barrett, do Winnipeg. .	"	42177
G. Williams, sous-percepteur, Victoria..........	"	42207
T. Burke, inspecteur de district, Nouveau-Brunswick..................................	"	42254
E. A. Harvey et J. E. Miller, Vancouver.......	"	42277

Je vois aussi que T. S. Gosnell, à Winnipeg, a porté en compte $3 par jour depuis le 25 février jusqu'au 10 mars, et que ce montant lui a été payé par le chèque 42278.

D'après les récents arrêtés du conseil relatifs aux frais de voyage, seules les dépenses raisonnables encourues peuvent être payées. Il faut le détail des dépenses pour tous les voyages commencés après le 6 février, et chaque fois qu'il aura été payé plus que ce détail n'établira, le remboursement sera nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1894.

MONSIEUR,—A propos de ma lettre du 30 juin 1893, je ne vois pas que les notes de frais de voyages de certains officiers de votre département, dans lesquelles l'allocation d'hôtellerie a été demandée pour des voyages commencés après le 6 février 1893, aient été refaites selon les frais réellement encourus.

La date à laquelle les prescriptions de l'arrêté du conseil du 6 février 1893 devait prendre effet a été déterminée par l'arrêté du conseil du 4 mai 1893 dans les termes suivants : "Que l'arrêté en conseil du 6 février 1893, limitant au chiffre des frais réellement encourus le montant à payer pour frais de voyage, soit modifié de façon à ne s'appliquer qu'aux voyages commencés après la date de l'arrêté en conseil en question", c'est-à-dire, après le 6 février.

Veuillez en conséquence faire rectifier toutes les notes en question en conformité de ces arrêtés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le commissaire du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur le paiement de $16 par chèque n° 42509 à A. Gorman, en indemnité pour dommages à un pardessus, $15, et une paire de caoutchoucs, $1.

Veuillez expliquer les circonstances, afin de montrer qu'il convenait de payer cette somme, et aussi fournir le certificat de l'officier qui a déterminé le montant de l'indemnité. Un paiement insolite comme celui dont il s'agit devrait être autorisé par arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département du revenu de l'intérieur, Ottawa, 5 juillet 1893.

Monsieur,—J'ai reçu votre note du 28 juin dans laquelle vous vous informez d'une indemnité de $16 accordée à un officier pour dommage souffert dans ses vêtements.

J'ai moi-même, après suffisant examen, et après avoir exposé les faits au contrôleur, ordonnancé le paiement de cette indemnité. Je n'ai pas d'autre explication à donner.

Je ne saurais admettre la conclusion qu'en passant l'acte d'audition, le parlement eût l'intention de détruire l'individualité de tous les autres départements ou de réduire leurs chefs au rang des commis ordinaires ; et jusqu'à ce que la question ait été soumise au cabinet et que celui-ci se soit prononcé, je refuse respectueusement de me voir assujéti tous les jours à rendre compte des décisions du département, quand ces décisions sont du ressort du département en vertu de la loi qui l'a constitué.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général.

E. MIALL,
Commissaire du revenu de l'intérieur.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 juillet 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 5 courant en réponse à la mienne relative au paiement de $16 à M. Gorman en indemnité pour dommage à un pardessus et perte de caoutchoucs.

Permettez-moi de vous faire remarquer que la note ne contient rien qui fasse voir qu'elle ait été soumise ni à vous, ni au contrôleur, ni à l'un quelconque des officiers de votre département. Ce n'est ni plus ni moins qu'un papier blanc, pour ce qui est d'indiquer qu'il y avait lieu de faire ce paiement.

Si j'ai dit que cette réclamation aurait dû être soumise à l'approbation du gouverneur en conseil, c'est que, d'après les renseignements que j'ai, la plupart des prétentions similaires qui sont soumises sont rejetées par le conseil de la trésorerie. Cela démontre, 1°, que le conseil de la trésorerie considère que les questions d'indemnités doivent être portées devant lui, que les départements dans l'exercice desquels prennent naissance ces réclamations n'ont pas le droit d'en disposer, et, 2e, qu'en général les prétentions à indemnité ne méritent pas d'être admises.

Pour ce qui est de la dernière partie de votre lettre dans laquelle vous parlez de la destruction de l'individualité de tous les départements, de la réduction des députés des ministres au rang des commis ordinaires, et de la soumission de la question au cabinet, il me semble impossible de discuter vos objections avec avantage sans bien s'entendre sur ce en quoi vous considérez que le bureau d'audition contrecarre ces fonctionnaires dans l'exercice de leurs droits et leurs devoirs. En attendant je me permettrai de vous prier de vous reporter aux articles 31, 32 et 33 de l'acte d'audition. On y voit clairement qu'il est du devoir de l'auditeur général de voir que l'autorisation du conseil a été obtenue, quand pareille autorisation semble nécessaire, et que l'acte d'attestation de la personne qui détermine la valeur de quoi que ce soit, doit être présenté à l'auditeur général avant que celui-ci en approuve finalement le paiement.

Si j'ai le droit de trouver dans votre lettre ce qu'elle paraît faire entendre, savoir, que le bureau d'audition essaie d'imposer aux départements des lois arbitraires en outre de ce que prescrit directement la loi d'audition ou de ce qui découle inévitablement de ses dispositifs généraux, je n'ai pas besoin de dire que ce n'est pas seulement le privilège mais le devoir de votre département de s'y opposer. Vous admettrez volontiers en même temps que vous et moi étant tous deux fonctionnaires publics, la règle qui doit s'appliquer à vous doit s'appliquer à moi, et que si j'ai accepté la responsabilité de remplir certaines fonctions, je dois m'en acquitter suivant que la loi paraît exiger. Je suggérerais donc que vous énonciez d'une façon définie en quoi ce bureau paraît exiger plus que la loi ne veut qu'il lui soit donné. Je serai bien aise de discuter la question avec vous soit verbalement soit par lettres, et de vous donner les raisons sur lesquelles je m'appuie dans l'attitude que je prends vis-à-vis des départements, et une autorité supérieure pourra alors se prononcer sur ce en quoi nous n'aurons pu tomber d'accord. L'article 32 de l'acte d'audition indique la voie à suivre.

Comme serviteur du parlement, il est de mon devoir d'indiquer dans mon rapport annuel les emplois d'argent qui n'ont pas été régulièrement autorisés. Croyez-vous qu'il me siérait de prétendre avoir fait mon devoir au sujet de la dépense dont il s'agit, si je produisais cette pièce qui constate un déboursé d'une nature exceptionnelle et pour lequel l'Etat ne paraît pas avoir reçu de valeur, qui ne porte l'attestation de personne quant au montant de la perte, et qui n'établit même pas qu'il y ait eu une perte quelconque dont l'Etat fût responsable ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département du revenu de l'intérieur, Ottawa, 21 juillet 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 11 courant, je ne crois pas que ma lettre, à laquelle répond la vôtre, mette en question qu'il vous appartienne, en l'absence de toute pièce venant d'officiers compétents de ce département, le droit de demander que l'approbation expresse du chef d'administration soit donnée avant que vous reconnaissiez et approuviez un emploi d'argent.

J'ai objecté aux termes de votre lettre qui étaient comme suit :—

"Veuillez expliquer les circonstances, afin de montrer qu'il convenait de payer cette somme, et aussi fournir le certificat de l'officier qui a déterminé le montant de l'indemnité."

Ma réponse était effectivement un aveu que le département avait sanctionné la dépense.

Suivant mon humble opinion les articles de l'acte d'audition que vous indiquez ne donnent à l'auditeur général aucun pouvoir de plus qu'il ne lui faut absolument pour l'audition des comptes publics, mais on ne saurait prétendre que le parlement voulût par ces trois articles neutraliser tous les actes précédents qui constituaient les différents départements et qui donnaient à leurs chefs l'autorité nécessaire pour les administrer.

Je suis tout à fait d'avis avec vous que toute la question aura à être étudiée avec soin par le conseil, et qu'il faudra faire où il y aura lieu telles modifications de la loi qui définiront où finit la responsabilité des chefs d'administration et où commence celle de l'auditeur général.

L'idée de voir treize membres du Conseil privé de Sa Majesté siéger en conclave pour se prononcer sur des trivialités comme celle qui a donné lieu à la présente correspondance, est réellement trop ridicule.

Un établissement qui conduirait ses affaires d'une pareille façon serait en déconfiture en moins d'un an.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL,

Commissaire du revenu de l'intérieur.

Note.—Cette correspondance est publiée ici pour expliquer ce qui s'écrira par la suite à ce sujet.

J. L. McD.

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de Moncton.	$ cts.
Bureau du gérant géneral ($16,129.90)—	
Adams, John, commis surnuméraire, 305 jrs de sem. au 30 juin à $2	610 00
Ayer, A. D. do tarif par mille, 5 m. à $14, 7 à $18	196 00
Bruce, W., messager, $2\frac{23}{30}$ m. à $6, 3 à $8, 2 à $10	60 60
Cameron, W., commis surnuméraire de la circulation, $3\frac{4}{30}$ m. à $6, 3 à $8, 2 à $10	62 80
Campbell, John, commis de la circulation, 12 m. au 30 juin à $66.66	799 92
Colclough, R., commis surnuméraire, 4 m. à $35 ; secrétaire, 8 m. à $50	540 00
Colpitts, H. G., commis, $11\frac{17}{31}$ m. au 30 juin à $45.83	529 26
Condon, D. M., commis, $8\frac{26}{30}$ m. à $35, 3 à $40	430 33
Cox, J. W., commis surnum., $1\frac{26}{31}$ m. au 31 août à $40	73 55
Crosshill, A. C., commis surnum. de la circulation, $1\frac{22}{30}$ m. à $20	34 66
Davidson, Alex., do do 12 m. à $45	540 00
Delahunt, Chas., do $1\frac{11}{31}$ m. au 31 août à $14	18 97
Evans, T., premier commis, 2 m. à $100, 10 à $116.66	1,366 60
Gloster, Jas. R., messager, 1 m. à $12 ; commis, 4 à $16, 2 à $18, 3 à $20, 2 à $25	222 00
Gorbell, Alfred. commis surnum. de la circulation, $4\frac{2}{3}$ m. à $16, 5 à $20, 2 à $22	218 66
Hagarty, Ernest, commis surnum. de la circulation, 5 m. à $18, 7 à $20	230 00
Marmand, F. L., commis de la circulation, $11\frac{1}{2}$ m. à $40	460 00
Moller, August, commis surnum. de la circulation, $4\frac{18}{31}$ m. à $18, 4 à $20	162 46
McAlary, A. J., commis, $8\frac{8}{30}$ m. au 30 juin à $54.16	447 72
McDonald, J. A., commis surnum., $1\frac{1}{2}$ m. à $20. moins assurance, 55c.; 2 m. à $25	79 45
Pottinger, D., surintendant en chef, 5 m. à $333.33 ; gérant général, 7 m. à $500	5,166 65
Price, H. A., secrétaire, 4 m. au 31 oct. à $75	300 00
Rippey, W. N., commis, 3 m. à $40, 7 à $45, 2 à $50	535 00
Scott, D. B., électricien, 12 m. au 30 juin à $100	1,200 00
Skeffington, Geo., inspecteur de police, 12 m. au 30 juin à $92	1,104 00
Stewart, commis surnum. de la circulation, 3 m. au 30 juin à $6	18 00
Tait, George, commis surn. do 2·01 m. à $18	36 27
Thomas, Henry S., commis surnum., 2 m. au 30 juin à $6	12 00
Wheaton, H. B., commis surnum., $\frac{1}{2}$ m. à $20; commis, 5 m. à $25, 2 à $30	195 00
Wheaton, Merritt, do de la circulation, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Bureau de l'ingénieur en chef ($11,053.68)—	
Ackman, Geo., commis, 12 m. au 30 juin à $66.66	799 92
Archibald, P. S., ingénieur en chef, 12 m. au 30 juin à $291.66	3,499 92
Brown, Wm., commis surnum., 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Colpits, W. W., messager, 1 m. à $14, 6 à $16, 3 à $18, 1 à $20, commis, 1 m. à $20	204 00
Condon, Fred. O., messager, $2\frac{15}{28}$ m. à $6, 2 à $8	31 21
Covert, J. S., commis, 1 m., juillet, à $40	40 00
Dobson, Gilbert S., commis, 14 jrs en juin à $35 par m., moins assurance, 35c	15 98
Hillson, C. T., inspecteur des bâtiments, 12 m. à $108.33	1,299 96
Logan, Geo. F., commis, 312 jrs à $1.75	546 00
McCarthy, Geo., commis surnum., 12 m. à $35	420 00
McKean, Samuel, inspecteur des ponts, 9 m. au 31 mars à $100	900 00
McKenzie, W. B., sous-ingénieur, 12 m. au 30 juin à $108.33	1,299 96
Selig, A. C., commis, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Simpson, R. W., commis surnum., 10 m. à $35, 2 à $40	430 00
Stevens, Alfred J., do 1 m. à $30, 11 à $35	415 00
Walker, Reg. E., messager, 3 m. à $8, $4\frac{11}{28}$ à $10	67 93
Williams, Harry C., $\frac{19}{30}$ m. au 30 juin à $6	3 80
Personnel, division de la mécanique ($9,600.12)—	
Belleveau, John, commis, 12 m. an 30 juin à $50	600 00
Brown, Mich., surintendant, 8 m. à $266.67	2,133 36
Fillmore, Wm., commis, 12 m. à $58.33	699 96
Hamilton, Hugh, commis, 12 m. à $54.16	649 92
Hillson, Wm., commis, 4·25 m. à $16, moins assurance, 60c	67 38
Hustin, S. J., commis, 12 m. à $50	600 00
Legère, Damien, commis, 12 m. à $30	360 00
McKay, Wm., commis, 12 m. à $35	420 00
Melanson, Henry, commis, 2 m. à $30	60 00
Mitchell, Alex., commis, 3 m. à $41.66	124 98
Perry, Frank, garçon de bureau, 5 m. ; commis, classe cadette, 7 m	120 00
Pick, Alex., commis, 9 m. à $41.66	374 94
Prince, Chas., commis, 1 m	13 94
Sears, W. F., commis, 12 m. à $41.66	499 92
Sutton, John, comptable, 12 m. à $116.67	1,400 04
Teakles, Bismark, commis, 3 m. à $20, 4 à $25	160 00
Thibeau, Ludger, messager, 7 m	52 00
Trites, Chas., messager, 6 m. ; commis surnum., 6 m	122 00
White, Wm. H., commis, 3 m. à $25	75 00
Whitney, H. A., surintendant des machines, 4 m. à $266.67	1,066 68
Bureaux en général, main-d'œuvre ($1,372.05)—	
Harris, Mme D., gardien, 12 m. à $35	420 00
Proudfoot, Geo., surveillant, 11 m. au 30 juin à $40	440 00
Stiles, Geo. E., portefaix, 12 m. à $40	480 00
Swetnam, surveillant, 27 jrs à $1.30, moins assurance, $3.05	32 05
A reporter	38,155 75

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	38,155 75
Département de la comptabilité ($21,829.68)—	
Barnes, W. E., commis, 7 m. à $25, 5 à $30	325 00
Berry, H. J., commis, 133 jrs à $1, moins assurance, 15c.	132 85
Bourgeois, B. A., commis, 10 m. à $35, 2 à $40	430 00
Bourque, A. P., commis, 12 m. à $35	420 00
Bruce, J. R., auditeur des recettes, 12 m. à $125	1,500 00
Burnyeat, C. W., commis, 12 m. à $75	900 00
Campbell, W. McD., commis sur., $133\frac{1}{2}$ j. à $1, moins assurance, 15c. ; 5 m. au 30 juin à $25	258 35
Chapman, F. B., do 9·967 m. à $30, 2 à $35	369 03
Clark, J. P., commis, 12 m. à $58.34	700 08
Colpitts, B. A., commis, 25 jrs à $1	25 00
Croasdale, G., commis surnum., ·387 m. au 31 mars à $25	9 68
Delahunt, Chas., do ·645 m. au 31 juillet à $14	9 03
Estano, Wm., commis sur., 154 jrs à $1, moins assurance, 30c. ; 2 m. 11 jrs à $20, 1 à $25	226 84
Glendenning, J. C., commis surnum., 10 m. à $25, 2 à $30	310 00
Goodwin, Henry, messager, 2 m. à $8, 6 à $10, 3·645 à $12	119 74
Gunn, Donald, messager, 3 m. à $6, 1 à $8	26 00
Hill, John, commis surnum., 12 m. à $35	420 00
Keenan, John, do 12 m. à $35	420 00
Lowe, C. A., auditeur-voyageur, 12 m. à $83.33	999 96
Magee, J. B., commis, 10 m. à $45.83, 2 à $50	558 30
Malcolm, J., messager, 5 m. à $12, 5 à $14, 2 à $16	162 00
Morton, H., messager, 5 m. à $10, 5 à $12, 2 à $14	138 00
McCready, —— 3 jrs à $1	3 00
McKenzie, J. J., commis, 10 m. à $58.34, 2 à $62.50	708 40
McNaughten, A., auditeur-voyageur, 12 m. à $83.33	999 96
O'Rourke, John, messager, 5 m. à $16, 3 à $18 ; commis, 2 m. à $18, 2 à $20	210 00
Paver, W. C., secrétaire, assurance de ch. de fer, 12 m. à $70	840 00
Pitfield, J. W., commis, 12 m. à $40	480 00
Prince, Chas., commis surnum., ·225 m. à $18, 4 à $20, 7 à $25	25[illegible] 06
Prince, W. L., commis, 11·808 m. au 30 juin à $50	590 41
Rogers, J. P., commis, 12 m. à $35	420 00
Selig, S. J., commis surnum., 11·967 m. au 30 juin à $35	418 87
Simpson, John, do $5\frac{18}{31}$ m. au 31 déc. à $35	195 32
Sleeth, H. A., do 10 m. à $30, 2 m. à $35	370 00
Spencer, C. E., commis, 12 m. à $58.34	700 08
Thomson, C. D., caissier, 12 m. à $116.66	1,399 92
Tremble, M., commis, 25 jrs à $1	25 00
Trites, E. T., payeur, 12 m. à $116.66	1,399 92
Walker, J. J., commis, 12 m. à $79.16	949 92
Williams, Thos., 1er comptable et trésorier, 12 m	2,400 00
Wortman, J. W., sous-auditeur, 12 m. à $83.33	999 96
Département du matériel ($13,408.05)—	
Byers, Lester, garçon de bureau, 3·23 m. à $6, 3 m. à $8, 1 m. à $10	53 40
Coleman, D., distributeur, Halifax, 12 m. à $35	420 00
Connell, L. L., do de nuit, Campbellton, 12 m. à $15	180 00
Cooke, T. V., garde-magasin général, 12 m. à $158.33	1,899 96
Croasdale, Geo., commis, 3·483 m. au 30 juin à $25	87 10
Dodge, G. A., commis, 10 m. à $54.16, 2 m. à $58.33	658 16
Dubé, Philias, distributeur, Rivière-du-Loup, 12 m. à $33.33	399 96
Fergusson, J. B., garde-magasin, Rivière-du-Loup, 12 m. à $60	720 00
Fraser, J. R., do Moncton, 12 m. à $70.83	849 96
Harkins, H. G., distributeur, Campbellton, 12 m. à $33	396 00
Hicks, Ed., do Moncton, 5 m. au 30 juin à $41.66	208 30
Holohan, M., do Moncton, 6·516 m. au 16 janv. à $45.83	298 63
Jack, P. C., commis, $8\frac{4}{5}$ m. au 31 mars à $47.50	418 00
Kinnear, F. H., commis surnum., 5 m. à $25, 7 m. à $30	335 00
Leblanc, O. O., commis, 2 m. à $33.33, 8 m. à $35, 2 m. à $41.66	429 98
Logan, W. B., do 10 m. à $41.66, 2 m. à $47.50	511 60
Mullin, J. J., distributeur, Saint-Jean, 11·806 m. au 30 juin à $35	413 22
Munnis, R. H., commis, 10 m. à $35, 2 m. à $41.66	433 32
McDonald, J. A., commis, 2 m. au 30 juin à $30	60 00
Norton, C. E., do 9 m. à $30, 3 m. à $35	375 00
Perkins, E. L., garde-magasin, Saint-Jean, 12 m. à $60	720 00
Powell, Wm., surveillant, 12 m. à $45	540 00
Richard, Fidèle, commis, $8\frac{2}{3}$ m. à $30	260 00
Sears, H., garde-magasin, Campbellton, 12 m. à $40	480 00
Seeley, A. H., premier commis, 10 m. à $66.66, 2 m. à $75	816 60
Stewart, D., commis, 10 m. à $45, 2 m. à $55	560 00
Willeston, H. M., garde-magasin, Halifax, 12 m. à $66.66	799 92
Wheaton, H. B., messager, ·774 m. à $18, $3\frac{1}{2}$ m. à $20	83 94
A reporter	73,393 48

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ cts
Report	73,393 48
Agent général du trafic ($8,154.59)—	
Cameron, Owen, commis des réclamations, 12 m. à $66.66	799 92
Charters, D. H., commis, 8·8 m. à $30, 3 à $35	369 04
Crosskill, J. A. C., commis, 6 m. à $20, 2 à $25	170 00
Fairweather, J. T., commis, 37 d. à $1	37 00
Foster, W. D., commis, 4·88 m. à $30, 110 j. à $1, moins assurance, $1.25; 3 m. à $35	360 14
Knight, R. A., commis, 12 m. à $50	600 00
Murphy, B. A., commis, 3 m. à $6, 1 à $8	26 00
McLellan, J. E., commis, 28½ j. à $12 par m., 3·9 m. à $16, 2·68 m. à $18	121 67
Pick, Geo. H., sous-agent du trafic, 12 m. à $125	1,500 00
Schaefer, H. H., agent voyageur du trafic, 3 m. à $91.66	274 98
Scott, G. H., commis, 9·51 m. à $25	237 79
Simonds, R. H., commis, 8·903 m. à $30, 3 à $35	372 09
Simpson, W. A., commis, 11·84 m. à $40	473 83
Steeves, A. J., commis, 2·73 m. à $20	54 67
Taylor, Geo., agent général du trafic, 4 m. au 31 oct., à $200, moins assurance, $5.60, allocation de retraite, 3 m. à $100	494 40
Wallace, J. J., agent général du trafic, 8 m. à $175	1,400 00
Wilkinson, A. E., commis, 8·93 m. à $30, 3 à $35	373 06
Wran, Jos. G., sténographe, 10 m. à $40, 2 à $45	490 00
Agent général des voyageurs (7,901.44)—	
Busby A., agent général des voyageurs, 4 m. au 31 oct., moins alloc. de ret., 3 m. à $84	548 00
Corcoran, John, commis, 2 m. à $25, 5 à $30	200 00
Davison, Frank, commis, classe cadette, 6·74 m. à $12, 5 à $14	150 90
Forge, F., commis, 9 m. à $45, 3 à $60	585 00
Humphrey, Jas. W., commis, cl. cadette, 4·935 m. à $16, 4·645 à $18 ; commis, 2 m. à $20	202 58
Lyons, John M., 1er commis, 4 m. à $100 ; agent général des voyageurs, 8 m. à $175	1,800 00
Melanson, H. H., commis, 10 m. au 30 juin à $30	300 00
Moller, August H., 1 m. (avril) à $20, 2 au 30 juin à $25	70 00
Morrison, A. W., commis, 11·967 m. à $50	598 39
O'Rourke, P. J., agent voyageur, 12 m. à $50	600 00
Price, H. A., 1er commis, 8 m. au 30 juin à $100	800 00
Price, W. H., agent voyageur, 12 m. à $54.16	649 92
Robertson, F. W., commis, 9·935 m. à $35, 2 à $40	427 74
Teakles, W. B., commis, classe cadette, 1·741 m. au 30 août $20	34 84
Unsworth, Jas. A., commis, 5·774 m. à $30, 6 à $40	413 22
White, John H., commis, 3·915 m. au 31 oct. à $30	117 46
White, Wm. H., commis, 6·919 à $20, du 2 au 31 mars à $25	188 39
Williams, W. H., localiser des wagons, 108 j. à $2, moins assurance, $1	215 00
Agent des voyageurs et du trafic de l'Est, Montréal ($2,520)—	
Blair, Thos. H., commis, 12 m. à $50	600 00
Patterson, Peter A., garçon de bureau, 10 m. au 30 avril à $10	100 00
Robinson, G. W., agent, 12 m. à $150	1,800 00
Swinburne, Frank, garçon de bureau, 2 m. au 30 juin à $10	20 00
Agent des voyageurs et du trafic de l'Ouest, Toronto ($2,369.92)—	
Deslauriers, P. F., commis, 6 m. au 30 juin à $35	210 00
McEvoy, ——, commis, 1 m	30 00
Weatherston, N., agent, 12 m. au 30 juin	1,849 92
Weatherston, L. M., commis, 20 mars au 30 déc. 1892, à $30	280 00
Chemin de fer Intercolonial—Ateliers des locomotives de Moncton.	
Arbing, Nicholas, machiniste, 3,150½ h. à 15c	472 58
Arbing, Wm., aide-machiniste, 2,481 h. à 12c	297 72
Armour, John, machiniste, 2,902 h. à 16c	464 32
Arnold, C. M., ferblantier, 2,422 h. à 15c	363 30
Arseneau, Paul, machiniste, 2,320 h. à 21c	487 20
Ashe, Patrick, machiniste, 685 h. à 20c	137 00
Asker, Otto, apprenti, 2,956½ h. à 7½c., 14 à 10c., moins assurance, 50c	222 64
Aspray, Benj., aide-forgeron, 58 h. à 12½c	7 25
Aspray, Joe, apprenti, 2,121 h. à 7½c	159 09
Aspray, Thos., gardien, 11·88 m. à $30	356 45
Ayer, Elijah gardien, 10·93 m. à $30	328 01
Bartlett, W. H., machiniste, 2,954 h. à 21c	620 34
Baxter, Gordon, dessinateur, 467 h. à 5c., 2,325 à 7½c	197 72
Bell, A., aide-machiniste, 3,139 h. à 11c	345 29
Belliveau, Camille, machiniste, 2,734 h. à 16c	437 44
Berry, H. P., journalier, 2,077 h. à 11c	228 47
Blakney, Chas., machiniste, 2,803 h. à 14c	392 42
Bolland, P. J., dessinateur, 6 m. à $80	480 00
Bourgeois, A. S., machiniste, 2,866½ h. à 10c	286 65
Bourque, John, machiniste, 100 h. à 20c	20 00
A reporter	100,643 32

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	100,643 32
Bourque, Jude, journalier, 2,787 h. à 11c	306 57
Bourque, Patrick, journalier, 2,680 h. à 11c	294 80
Bradbury, John, contremaître, atelier des chaudières, 11·81 m. à $75	885 68
Bradbury, John T., dessinateur, 51 j. à $1.75, 240 h. à 17½c., 2,056¾ à 16c	460 34
Bragg, W. W., chauffeur, 1,682 h. à 11c., 1,573 à 12½	381 65
Bray, Freeman F., journalier, 268 h. à 11c	29 48
Brennan, Nicholas, fabricant de chaudière, 1,915½ h. à 22c	421 40
Brown, Chas. R., forgeron, 2,728 h. à 15c	409 20
Buchannan, Wm., ferblantier, 1,246 h. à 17c	211 82
Budreau, Adolphe, aide forgeron, 2,913 h. à 12½c	364 13
Budreau, Amos, journalier, 2,053 h. à 11c	225 83
Bulmer, Frank, aide-forgeron, 2,397 h. à 12½c	299 64
Bulmer, Wm., machiniste, 2,798 h. à 16c	447 68
Burke, John, machiniste, 2,556 h. à 20c	511 20
Burlock, John, journalier, 2,839 h. à 11c	312 29
Cameron, Jos., apprenti, 242 h. à 7½c., 842 h. à 5c	60 25
Carney, Barney, journalier, 3,869 h. à 12c	464 28
Carter, H., forgeron, 2,919 h. à 21c	612 98
Carvell, Clarence, machiniste, 2,737 h. à 19c	520 03
Chapman, H. W., charpentier, 4·81 m. à $60	288 64
Clarke, James, ferblantier, 1,859 h. à 10c	185 90
Clarke, Joshua, aide-machiniste, 3,176¼ h. à 12½c	397 03
Clarke, W. C., machiniste, 2,999 h. à 20c	599 80
Coates, Horace, apprenti, 2,708 h. à 10c	270 80
Cole, Geo., chauffeur, 2,317⅓ h. à 11c., 1,957 h. à 12½c	499 55
Coleman, Robt., apprenti, 230 h. à 5c., 2,662 h. à 7½c	211 16
Condon, Wm., machiniste, 2,831 h. à 21c	594 51
Connolly, Peter, fabricant de chaudière, 2,618 h. à 22c	575 96
Connors, Patrick, machiniste, 2,735 h. à 15c	410 25
Corcoran, J. H., commis, 4·51 m. à $25	112 96
Cormier, E. C., ferblantier, 2,868 h. à 16c	458 88
Cormier, Levi D., machiniste, 2,806 h. à 12½c	350 78
Craigan, Peter, forgeron, 2,867 h. à 17½c	501 74
Crocket, W. B., apprenti, 2,015 h. à 10c., moins assurance, 75c	200 75
Croke, Thos., fabricant de chaudières, 2,974 h. à 22c	654 28
Crookshank, Jas., machiniste, 2,746 h. à 15c	411 90
Crowhurst, Wm., fabricant de chaudière, 2,965 h. à 22c	652 30
Crue, John, machiniste, 2,928 h. à 14½c	424 57
Cullen, Wm., machiniste, 2,682 h. à 18e	482 76
Cummings, Jas., aide-machiniste, 1,883 h. à 11c	207 13
Cunningham, M., fabricant de chaudières, 1,814 h. à 12½c., 949 à 15c	369 11
Daly, Andrew, ferblantier, 1,311 h. à 16c	209 76
Daley, Ed., gardien, 12 m. à $35	420 00
Daley, John, fabricant de chaudière, 2,907 h. à 22c	639 54
Davis, Andrew, machiniste, 2,912 h. à 20c	582 40
Davison, C. C., contremaître, atelier des forgerons, 11·92 m. à $80	953 85
Davison, Geo. C., apprenti, 2,435 h. à 5c., 502 à 7½c	159 40
Davison, H. O., piqueur, 12 m. à $50	600 00
Day, Gordon, machiniste, 2,736⅛ h. à 17½c	478 83
Doucet, Geo. apprenti, 2,955 h. à 7½c	221 64
Ducet, Peter, fabricant de chaudières, 456 h. à 8½c., 1,122 à 12½c., 1,450 à 15c	396 50
Driscoll, Daniel, fabricant de chaudière, 1,872 h. à 22c	411 84
Driscoll, Ed., ajusteur de tuyaux, 2,416 h. à 17c., moins assurance, 85c	409 87
Driscoll, John, chaudronnier, 2,648 h. à 23c	609 04
Duncan, Wm., machiniste, 420 h. à 12c., 2,531 h. à 20c	556 60
Durant, Moses, journalier, 4.277 h. à 11½c	491 86
Edmunston, W., machiniste, 2,879 h. à 20c	575 80
Ferguson, C. B., machiniste, 2,806 h. à 20c	561 20
Fillmore, W. T., machiniste, 2,698 h. à 22c	593 56
Fleetwood, Thos., machiniste, 2,848 h. à 16c	455 68
Fleming, Jas., machiniste, 2,308 h. à 17½c	403 93
Fleming, Murray, machiniste, 2,629 h. à 22½c	591 55
Fogarty, John, machiniste, 2,281 h. à 26½c	604 50
Fram, Thos., machiniste, 3,888 h. à 15c	583 20
Francis, Jas., apprenti, 2,795½ h. à 7½c	209 67
Fraser, Alex., forgeron, 2,920 h. à 17½c	511 02
Fraser, John, machiniste, 2,693 h. à 18c	484 74
Gaddies, Rich., ferblantier, 2,892 h. à 17c	491 64
Galt, John, dessinateur, 4½ m. à $75, moins assuranee, 60c	336 90
Gaudet, Florian, aide-forgeron, 2,768 h. à 12½c	346 02
Geldart, Geo., apprenti, 1,132 h. à 5c., 869 à 7½c	121 80
Gillespie, C. machiniste, 2,813 h. à 17½c	492 31
Report	131,227 98

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$	cts.
Report	131,227	98
Gillespie, Jas., machiniste, 2,948 h. à 20c.	589	60
Gillespie, John, machiniste, 2,840 h. à 22½c	639	01
Good, John, charpentier, 2,410 h. à 15c.	361	50
Gordon, Samuel, machiniste, 2,780 h. à 20c	556	00
Gould, Andrew, machiniste, 2,972 h. à 20c	594	40
Gouldroup, John, forgeron, 2,818 h. à 17½c.	493	17
Graham, Jos., machiniste, 2,904 h. à 15c	435	60
Grant, Chas., machiniste, 2,872 à 16½c	473	91
Gross, Frank, machiniste, 2,899 h. à 21c.	608	79
Gunn, Duncan, machiniste, 2,992 h. à 21c.	629	37
Haines, Jas., journalier, 381 h. à 11c	41	91
Haines, W. B., machiniste, 658 h. à 16c., 2,154 à 15c	428	35
Hale, Edward, machiniste, 2,853 h. à 17½c.	499	29
Hall, G., contremaître général, 4 m. à $125.	500	00
Hannah, Douglas, charpentier, 2,927 h. à 16c	468	32
Harris, C. J., machiniste, 2,806 h. à 18½c	519	14
Hayden, Wm., machiniste, 1,979 h. à 20c.	395	80
Hays, John, aide-forgeron, 1,404 h. à 12½c.	175	52
Hayter, John, machiniste, 2,775⅔ h. à 18c	499	62
Hayward, Geo., machiniste, 2,830 h. à 13c	3[illegible]7	90
Hayward, Wm., mouleur, 2,932 h. à 27½c	806	30
Hillson, Chas., apprenti, 1,921 h. à 7½c.	144	09
Hoar, Freeman, aide-mach., 307 h. à 12½c.	38	38
Hogan, Thos., aide-mach., 2,886 h. à 12½c	360	78
Howell, Robt., aide-forgeron, 2,[illegible]89 h. à 12½c.	361	14
Hunt, Wm., commis, 12 mois à $35.	420	00
Hunter, F. G., machiniste, 2,900 h. à 25c	725	00
Hunter, Jas., machiniste, 73 h. à 20c.	14	60
Irving, Alex., machiniste, 2,657 h. à 22c	584	54
Irving, Jos., fabricant de chaudières, 2,625 h. à 22c	577	50
James, C. H., aide-mach., 2,840 h. à 12½c.	355	02
Janonyce, H., ferblantier, 1,877 h. à 16c.	300	32
Johnston, Geo. W., machiniste, 1,466 h. à 7½c., 891 à 12½c., moins assurance, 80c.	220	52
Johnston, John, apprenti, 2,690 6/10 h. à 7½c.	201	78
Jones, Judson, journalier, 156 h. à 11c.	17	16
Jones, P. S., aide-forgeron, 2,833 h. à 12½c.	354	13
Jones, Thos., machiniste, 2 935 h. à 20c.	587	00
Joyce, Jas., fabricant de chaudières, 3,002 h. à 22c.	660	44
Kelly, Harvey, journalier, 4,361 h. à 11c	479	71
Kelly, James, forgeron, 2,441⅓ h. à 12½c	305	16
Kelly, Robt., machiniste, 2,229½ h. à 13c., 713 à 15c.	396	78
Kelly, Robt., machiniste, 4,270 h. à 13c.	555	10
Kennedy, Joe, machiniste, 2,813 h. à 19c.	534	47
Kennedy, John, ferblantier, 2,922 h. à 17c.	496	74
Keswick, Henry, apprenti, 649 h. à 5c., 1,975⅓ à 7½c.	180	60
King, Ed., machiniste, 2,711 h. à 20c.	542	20
King, R., machiniste, 2,503 h. à 17c.	425	51
Landry, Joe, ferblantier, 2,935 h. à 12½c.	366	90
Langill, Chas., machiniste, 910 h. à 10c., 1,953 à 12½c.	335	13
Lantergne, L., aide-mach., 1,914 h. à 12c	229	68
Larracy, Wm., aide-forgeron, 2,333 h. à 12½c	291	64
Leaman, Alex., machiniste, 2,531 h. à 14c	354	34
Leaman, Alf., machiniste, 2,817 h. à 12c.	338	04
Le Blanc, D. D., journalier, 2,116 h. à 11c	232	76
Le Blanc, Jacques, chauffeur, 1,629 h. à 11c., 1,262 à 12½c	336	95
Le Blanc, Silas P., journalier, 2,915 h. à 11c	320	65
Leetz, Wm., journalier, 2,908 h. à 11c	319	88
Legère, C., aide-forgeron, 2,799 h. à 12½c	349	92
Legère, F., forgeron, 2,841 h. à 16c	454	56
Legère, Maxime T., journalier, 25 h. à 11c.	2	75
Legère, Val., aide-mach., 2,821⅓ h. à 12½c	352	66
Lockhart, D. H., machiniste, 1,733 h. à 20c.	346	60
Lockhart, John H., R. H. commis, 5·57 mois à $10	55	77
Loftus, Alf., machiniste, 2,539 h. à 16c.	406	24
Long, C., apprenti, 2,741 h. à 10c	274	10
Long, Jas., forgeron, 2,852 h. à 17½c	499	13
Malcom, Donald, machiniste, 2,726 h. à 15c.	408	90
Mawbray, Jas., ajusteur de tuyaux, 3,053 h. à 15c	457	95
May, Edward, contremaître général, 8 m. à $125.	1,000	00
Meahan, Melbourn, journalier, 418 h. à 11c	45	98
Melanson, D., aide-forgeron, 2,809 h. à 12½c.	351	14
Merrill, A. W., ajusteur de tuyaux, 2,731 h. à 14c	382	34
A reporter	159,664	16

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	159,664 16
Mills, L. Harvey, surveillant, 11·74 m. à $35	410 98
Mills, Jas., journalier, 2,553 h. à 11c	280 83
Milne, Bruce, ferblantier, 2,576 h. à 16c	412 16
Milner, W. N., aide-machiniste, 2,945 h. à 12½c	368 13
Milton, E., machiniste, 2,807 h. à 12½c	350 89
Mitchell, E., machiniste, 897 h. à 12¼c., 1,917 h. à 10c	301 58
Mitchell, G., forgeron, 2,877 h. à 20c	575 40
Mitchell, N. L., mécanicien, 3,009 h. à 20c	601 80
Mitchell, Robt., machiniste, 2,947 h. à 16c	471 52
Mollins, W. E., aide-forgeron, 2,759 h. à 12½c	344 90
Moore, Geo., machiniste, 2,892 h. à 22½c	650 72
Mullen, Wm., ajusteur de tuyaux, 66 h. à 17c	11 22
Murphy, Wm., ferblantier, 1,708 h. à 12½c	213 51
Murray, Peter, forgeron, 2,742 h. à 20c	548 40
McAleese, John, machiniste, 1,121 h. à 14c	156 94
McAllister, Wm., apprenti, 2,669½ h. à 7½c	200 21
McAllister, Wm., aide, 2,840 h. à 15c	426 00
McCardle, John, aide, 2,920 h. à 12c	350 40
McCardle, Thos., fabricant de chaudières, 2,090 h. à 10c., 928 à 13c	329 66
McCarty, Chas., machiniste, 2,822 h. à 20c	564 40
McConnell, Thos., aide, 2,665 h. à 14c	373 10
McCoy, Geo., aide, 2,848 h. à 15c	427 20
McCoy, Wm., fabricant de chaudières, 2,695 h. à 22c	592 90
McDonald, Hugh, aide, 2,734 h. à 12c	328 08
McDonald, Jas., forgeron, 2,937 h. à 16c	469 92
McDonald, John, aide-forgeron, 2,613⅓ h. à 12½c	326 66
McDonald, W. T., aide-machiniste, 2,143 h. à 21c	450 03
McDonald, Thos., mouleur, 2,365 h. à 15c	354 75
McDowell, James, mouleur, 34 h. à 15c., moins assurance, 50c	4 60
McGee, Alf., machiniste, 2,712 h. à 15c	406 80
McGee, John, forgeron, 2,699 h. à 20c	539 80
McLean, Gilbert, machiniste, 2,901 h. à 16c	464 16
McGowan, Wm. do 2,322 h. à 21c	487 62
McHaffie, A. do 2,748 h. à 22½c	618 34
McHaffie, John do 2,839 h. à 22½c	638 79
McHaffie, M. do 2,838 h. à 26½c	752 11
McHugh, Hugh, aide do 157 h. à 12c	18 84
McKay, Marshall do 1,274 h. à 15c	191 10
McKay, Jos., charpentier, 2,922 10/14 h. à 14c	409 18
McKendrick, John, aide, 481 h. à 15c., 2,494⅓ à 13c	396 42
McKenzie, Donald, machiniste, 2,875 h. à 17½c	503 15
McKenzie, H., apprenti, 2,908 h. à 7½c	218 12
McKenzie, H. D., machiniste, 2,819 h. à 17½c	493 35
McKenzie, Jas. do 2,859 h. à 26½c	757 65
McKinnon, Donald, charpentier, 2,740 h. à 13½c	369 92
McKinnon, Donald, forgeron, 2,413 h. à 20c	482 60
McKinnon, Wm., machiniste, 2,098 h. à 15c	314 70
McLaren, John B., machiniste, 2,836 h. à 14c	397 04
McLean, Edgar, apprenti, 1,258 h. à 7½c., 1,531 à 10c	247 48
McManus, Jos., machiniste, 2,349 h. à 15c	352 35
McPhee, Geo. do 2,822 h. à 18c	507 96
McPherson, Geo. W., journalier, 293 h. à 11c	32 23
McStay, Donald, machiniste, 2,690 h. à 18c	484 20
McStay, W. F. do 2,571 h. à 15c	385 65
Nash, John, journalier, 3,634 h. à 11c	399 74
Nase, Tilton, apprenti, 2,505½ h. à 7½c	187 91
Neal, Rufus, aide-dessinateur, 8 m. à $37.50	300 00
Neal, R. H., machiniste, 981⅔ h. à 15c	147 26
Nugent, John, machiniste, 2,851 h. à 22½c	641 51
O'Brien, Wm., fabricant de chaudières, 739 h. à 22c	162 58
O'Leary, John, do 2,911 h. à 22c	640 42
O'Neil, Geo., machiniste, 2,850 h. à 16c	456 00
Pengilly, W. H., machiniste, 2,664 h. à 18c	479 52
Perrigo, Joe, machiniste, 2,792 h. à 22c	614 24
Price, Enoch, machiniste, 2,829 h. à 15c	424 35
Prince, Joe, machiniste, 2,649 h. à 19c	503 31
Proudfoot, Jas., apprenti, 164 h. à 5c., 1,652 à 7½	132 13
Rae, Norman, apprenti, 251 h. à 5c., 2,179 à 7½c	175 98
Ramsay, Donald, mouleur, 2,796 h. à 15c	419 40
Rand, Nelson C., journalier, 2,967 h. à 11c	326 37
Rand, N. L., contremaître, rotonde, 11·44 m. à $80	915 90
Richard, A. P., apprenti, 2,896⅓ h. à 7½c	217 22
A reporter	188,174 45

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers des locomotives, Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	188,174 45
Richard, B., journalier, 2,129 h. à 11c	234 19
Ripley, Robt., charpentier, 2,719 h. à 15c	407 85
Ritchie, Wm., aide-ferblantier, 3,068 h. à 13½c	414 20
Rose, Kenneth, charpentier, 2,900 h. à 15c	435 00
Ross, A., dessinateur, 2,819 h. à 14c	394 66
Ross, Jas., modeleur, 2,795 h. à 25c	698 75
Ross, W. C., aide-contremaître, 5·54 m. à $45	249 48
Robinson, Alex., machiniste, 2,826 h. à 20c	565 20
Rogers, S. T., machiniste, 2,746 h. à 20c	549 20
Rowlings, Wm., machiniste, 986¼ h. à 15c	147 95
Rushton, Parker, journalier, 2,635 h. à 12c	316 20
Sands, Robt. T., machiniste, 2,763 h. à 21c	580 23
Sands, W. T., machiniste, 2,792 h. à 23½c	656 15
Sargent, John, machiniste, 628 h. à 12½c., 2,126 à 15c	397 40
Sayre, J. F., contremaître à l'atelier de tournage, 12 m. à $80	960 00
Scott, Geo., machiniste, 2,802 h. à 21c	588 42
Scott, Robt., fabricant de chaudières, 1,883½ h. à 22c., 782 à 25c	609 87
Scott, Robt., aide-machiniste, 2,945 h. à 12½c	368 14
Shaffer, Arthur, machiniste, 2,151 h. à 14c., moins assurance, 50c	300 64
Sherwood, Chas., apprenti, 1,368 h. à 10c., 1,434 à 12½c	316 07
Sherwood, Frank, apprenti, 2,733 h. à 7½c	204 99
Skeffington, R., apprenti, 973 h. à 5c., 1,876 à 7½c	189 37
Sleeth, Wm., mouleur, 2,862 h. à 15c	429 30
Smith, Brunswick, apprenti, 2,870 h. à 7½c	215 27
Stafford, G., journalier, 2,396 h. à 11c	263 67
Stamp, Wm., machiniste, 1,983 h. à 15c., moins assurance, 80c	296 65
Starkey, James, machiniste, 2,986 h. à 20c	597 20
Steeves, C., aide-fabricant de chaudières, 1,622 h. à 10c., 1,180 à 7½c	250 71
Steeves, Chas., aide-forgeron, 1,947 h. à 11c., 973 à 12½c	335 82
Steeves, F. M., machiniste, 2,748 h. à 20c	549 60
Steeves, Robt. A., aide-machiniste, 3,072 h. à 12c	368 64
Stewart, A., machiniste, 2,769 h. à 12½c	346 14
Stewart, Ed., forgeron, 2,829 h. à 17½c	495 08
Stewart, James, aide-machiniste, 2,959 h. à 12c	355 08
Stockall, Arthur, forgeron, 2,885 h. à 25c	721 25
Sullivan, Arthur, aide-fabricant de chaudières, 2,898 h. à 15c	434 70
Surette, M., aide-forgeron, 2,212 h. à 12½c., moins assurance, 50c	276 01
Sutton, John, machiniste, 2,818 h. à 20c	563 60
Sutton, Wm., machiniste, 2,496 h. à 16c	399 36
Taylor, Jas. B., machiniste, 2,867 h. à 22½c	645 10
Taylor, M., aide-machiniste, 2,571 h. à 11c	282 81
Thibodeau, Philip, machiniste, 2,911 h. à 20c	582 20
Thom, Geo., aide-forgeron, 2,367 h. à 12c	284 04
Thomas, John, forgeron, 2,884 h. à 20c	576 80
Treen, Thos., aide-ferblantier, 541 h. à 12c	64 92
Trites, Jas., machiniste, 2,923 h. à 20c	584 60
Trites, John W., aide-forgeron, 2,923 h. à 11c	321 53
Trites, Thos. A., aide-machiniste, 3,033 h. à 11c	333 63
Tuckie, Geo., journalier, 261 h. à 11c., 11 j. à $1.25	42 46
Tutty, Jonathan, machiniste, 2,579 h. à 16c	412 64
Turner, Jos., machiniste, 195 h. à 13½c	26 33
Tweedie, Ed., charpentier, 2,942 h. à 17½c	514 88
Union, Wm., fabricant de chaudières, 767 h. à 16c., 2,207⅜ à 15c	453 89
Vye, Nixon, aide-machiniste, 2,802 h. à 11c	308 22
Wadnan, Theo., apprenti, 1,707 h. à 5c	85 35
Walsh, Thos., machiniste, 2,949 h. à 22½c	663 53
Walsh, Thos., aide, 2,832 h. à 11c	311 50
Warman, Wm., charpentier, 2,950 h. à 16½c	486 77
Weldon, J. C., aide-machiniste, 2,156 h. à 12½c	269 53
Wells, Thornton, aide-machiniste, 2,715 h. à 13½c	366 54
Wey, Herbert, aide-forgeron, 2,895 h. à 12c	347 40
White, Denis, aide-machiniste, 2,555 h. à 12c	306 60
White, J. M., fabricant de chaudières, 969 h. à 17c., 1,946 à 15c	456 62
Whittaker, Frank, charpentier, 2,875 h. à 14c	402 50
Wilkins, John, aide-forgeron, 2,842 h. à 12½c	355 27
Williams, A. M., machiniste, 2,849 h. à 20c	569 80
Williams, A. J., modeleur, 2,933 h. à 23c	674 59
Williams, Fred., apprenti, 496 h. à 10c., 2,279⅓ à 7½c	220 55
Williams, John do 1,549 h. à 7½c	116 18
Willis, John, machiniste, 2,794 h. à 17½c	488 99
Wilson, John, aide-machiniste, 2,128 h. à 12½c., moins assurance, 80c	265 23
A reporter	216,477 49

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives, Moncton—*Suite.*

	$ cts.
Report	216,477 49
Wood, Alex. B., forgeron, 2,859 h. à 15c	428 85
Wood, Fred. do 2,879 h. à 17½c	503 85
Wood, Percy, apprenti, 2,834½ h. à 7½c	212 59
Woods, Wm. J., ferblantier, 991 h. à 16c	158 56
Wran, J. H. do 12 m. à $70	840 00

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton.

	$ cts.
Allaby, A. W., réparations de wagons, 2,976 h. à 15c	446 40
Allanach, John, réparations de wagons, 2,741 h. à 15c	411 15
Anderson, Jas., charpentier, 2,835 h. à 16c	453 60
Anderson, J. A.. charpentier, 2,893 h. à 15c	433 95
Anderson, Jas., réparations de wagons, 2,797 h. à 15½c	433 53
Arbing, D., surveillant, 11 28/31 m	416 55
Arbing, John, journalier, 2,689 h. à 11c	295 79
Babineau, Placide, réparations de wagons, 2,735 h. à 15c	410 25
Babineau, Andrew, graisseur, 33 h. à 11c	3 63
Barnett, Alex., charpentier, 2,774 h. à 16½c	457 72
Barton, Jas., réparations de wagons, 11 27/31 m	692 43
Bauer, Thos., peintre, 2,553 h. à 17½c	446 76
Bayley, Frank, tapissier, 2,952 h. à 20c	590 40
Bazley, Wm., charpentier, 2,890 h. à 14c	404 60
Beaumont, B. do 2,930 h. à 15c	439 50
Bedford, Jos., peintre, 2,711 h. à 17½c	474 40
Bell, Thos. do 2,901 h. à 16½c	478 70
Bell, David, réparations de wagons, 4,016 h. à 12½c	501 96
Belyea, Abram, peintre, 2,663 h. à 16½c	439 41
Belsor, Elias, charpentier, 2,910 h. à 15c	436 50
Benard, Ed. do 2,171 h. à 13½c., moins assurance, 60c	292 48
Bendreau, Irène, journalier, 1,157 h. à 11c	127 27
Biggar, Douglas, réparations, 2,695 h. à 15c	404 25
Bishop, F. A., charpentier, 2,595 h. à 15c	389 25
Blackburn, Wm., journalier, 2,757 h. à 11c	303 27
Bourgeois, Phillip, charpentier, 2,907 h. à 16½c	479 66
Bourgeois, M. do 2,820 h. à 14½c	408 88
Bourgeois, Maurice, journalier, 2,171 h. à 10c., 742 à 11c	298 72
Bourgeois, Damien, réparations de wagons, 2,664 h. à 14c	372 96
Bourgeois, D. O., journalier, 292 h. à 11c	32 12
Bourque, D. P., charpentier, 2,699 h. à 14½c	391 35
Bourque, P. S., journalier, 2,845 h. à 11c	312 95
Breau, Calix, réparations, 2,689 h. à 13½c	363 02
Breau, Ed., graisseur, 3,718 h. à 11c	408 98
Brown, J. H., charpentier, 2,917 h. à 15c	437 55
Brown, H. W., réparations de wagons, 2,895 h. à 14c	405 30
Campbell, Alex., charpentier, 2,717 h. à 17c	461 89
Cameron, Alex., réparations de wagons, 2,949 h. à 16½c	486 59
Cane, Milton, peintre, 2,845 h. à 16½c	469 44
Carson, W. A., réparations, 2,102 h. à 13½c	283 78
Carson, H. A., charpentier, 2,752 h. à 14c	385 28
Chandler John, charpentier, 2,860 h. à 16½c	471 92
Chapman, Robt.. réparations, 2.889 h. à 15c	433 35
Chapman, Wesley, réparations, 2,901 h. à 15c	435 15
Clancey, Chas., peintre, 2,167 h. à 17½c., moins assurance, 80c	378 41
Clark, Isaac, inspecteur des wagons, 12 m. à $52	624 00
Clark, Levi, journalier, 1,034 h. à 12½c	129 24
Clark, J. G., peintre, 209 h. à 17½c	36 57
Coleman, A. S., peintre, contremaître, 11 13/31 m	761 90
Cormier, Vital, réparations de wagons, 2,779 h. à 13c	361 27
Cormier, Hilaire, réparations de wagons, 3,493 h. à 15½c	541 42
Cormier, Simeon, charpentier, 2,574 h. à 15½c	398 97
Cormier, Simon, réparations de wagons, 48 h. à 14½c	6 96
Cormier, D. L., réparations, 2,786 h. à 14c	390 04
Cormier, Jos., réparations, 2,920 h. à 14c	408 80
Cressman, John, réparations de wagons, 2,775 h. à 15c	416 25
Cunningham, P., nettoyeur, 3,810 h. à 13½c	514 36
Davidson, Wm., charpentier, 1,969 h. à 17½c	344 56
Davidson, Walter, réparations, 2,072 h. à 13½c	279 73
Dawson, Peter, réparations, 3,477 h. à 14c. payé en moins en juin, $1.54	488 32
Divine, James, ajusteur de tuyaux, 2,598 h. à 15c	389 70
Downing, G. W., réparations, 2,901 h. à 14c	406 14
Downing, Wm., réparations, 2,796 h. à 14½c	405 44
Drisdale, David, journalier, 2,737 h. at 11c	301 07
A reporter	243,727 13

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton—*Suite*.	$ cts.
Report	243,727 13
Drisdale, Philip, journalier, 2,445 h. à 11c	268 95
Dryden, John, journalier, 2,839 h. à 12c	340 68
Duke, John, journalier, 1,730 h. à 11c	190 30
Dunn, James, charpentier, 2,596 h. à 14½c	376 41
Dupray, Thos., répar. de wagons, 3,762 h. à 13c	489 06
Dupuis, Theo., charpentier, 2,881 h. à 18c	518 58
Elliott, Thos., journalier, 2,739 h. à 11c	301 29
Elliott, Samuel, répar. de wagons, 2,635 h. à 15½c	408 44
Emball, Thos., charpentier, 2,899 h. à 15½c	449 34
English, Samuel, charpentier, 2,920 h. à 16c	467 20
Estabrooks, M., aide, 2,766 h. à 13c	359 58
Evans, Fred., charpentier, 2,790 h. à 15½c	432 45
Ferguson, Robt., charpentier, 2,734 h. à 15c	410 10
Fielding, F. W., charpentier, 2,727 h. à 15c	409 05
Fitzpatrick, T., charpentier, 2,939 h. à 17c	499 63
Fitzpatrick, Jas., répar. de wagons, 2,948 h. à 16c	471 68
Fontaine, Calix, charpentier, 2,785 h. à 16½c	459 52
Ford, Alex., inspecteur de wagons, 12 m	720 00
Foran, M., répar. de wagons, 2,308 h. à 13½c	311 61
Foster, H. A., nettoyeur de wagons, 2,819 h. à 11c	310 09
French, L. D., répar. de wagons, 2,879 h. à 15c	431 85
Fugere, Angus, charpentier, 2,476 h. à 17c	420 92
Gay, Thos., inspecteur de wagons, 306 j. à $1.50	459 00
Garland, John P., journalier, 549 h. à 11c	60 39
Gaudet, Marcel, charpentier, 2,924 h. à 15½c	453 22
Gibson, Geo., ajusteur de tuyaux, 2,694 h. à 14c	377 16
Gildart, Oliver, répar. de wagons, 2,742 h. à 14½c	397 61
Gildart, David, répar. de wagons, 2,971 h. à 13½c	401 10
Gillion, John, répar. de wagons, 2,710 h. à 15c	406 50
Given, G. A., charpentier, 2,936 h. à 17c	499 12
Godsoe, Chas., répar. de wagons, 2,699 h. à 15c	404 85
Gogang, Fred., journalier, 2,869 h. à 11c	315 59
Gorbell, F. G., peintre, 2,889 h. à 23c	664 49
Gould, Eph., répar. de wagons, 2,282 h. à 15c., moins assurance, 60c	326 70
Gould, James, répar. de wagons, 2,817 h. à 14c	394 36
Govang, Israel, répar. de wagons, 2,413 h. à 14½c	349 91
Graves, Hiram, journalier, 2,973 h. à 11c	327 03
Graves, Alex. S., répar. de wagons, 2,744 h. à 14c	384 16
Gray, Geo., répar. de wagons, 2,858 h. à 13½c	385 84
Gray, Hugh, répar. de wagons, 2,877 h. à 14c	402 80
Gunn, J. C., charpentier, 2.823 h. à 16½c	465 77
Hamilton, S., charpentier, 2,867 h. à 16c	458 72
Harreps, Geo., peintre, 2,768 h. à 18½c	512 08
Harshman, W. G., charpentier, 2,727 h. à 15½c	422 68
Hartin, Thos., peintre, 2,860 h. à 14½c	414 71
Henry, Martin, répar. de wagons, 2,928 h. à 14c	409 90
Heward, Joseph, charpentier, 2,801 h. à 16½c	462 18
Hicks, Hiram, charpentier, 2,891 h. à 13c	375 83
Hicks, M. B., charpentier, 2,862 h. à 14c	400 68
Higgins, L. H., peintre, 2,772 h. à 17½c	485 08
Hope, W. H., répar. de wagons, 2,292 h. à 15½c	355 26
Hunter, Henry, charpentier, 2,896 h. à 16½c	477 83
James, Fred, charpentier, 2,892 h. à 17c	491 64
Janonyce, Jos., peintre, 2,927 h. à 23c	673 21
Jarvis, Allan, peintre, 2,379 h. à 11c., 247 à 13c	293 80
Jonah, Havelock, charpentier, 1,633 h. à 15c	244 95
Jonah, Ben., répar. de wagons, 2,945 h. à 14½c	427 03
Jonah, Wesley, répar. de wagons, 2,651 h. à 14c	371 14
Jones, Abram, peintre, 2,891 h. à 15c	433 65
Jones, Chas., journalier, 319 h. à 11c	35 09
Kierstead, C., répar. de wagons, 2,805 h. à 15½c	434 78
Kelly, R., journalier, 1,822 h. à 11c	200 42
Kinnear, Frank, peintre, 2,698 h. à 17½c	472 12
Landry, Frank, machiniste, 1,893 h. à 15½c	293 42
Landry, W. P., répar. de wagons, 854 h. à 14c	119 56
Landry, Danl., répar. de wagons, 2,727 h. à 13c	354 51
Larrett, D., peintre, 2,896 h. à 15c	434 40
Lawrence, W. S., peintre, 2,976 h. à 13c	386 88
Leaman, Ansley, charpentier, 2,840 h. à 17c	482 80
Leaman, John, charpentier, 2,757 h. à 16½c	454 91
LeBlanc, Henry T., journalier, 2,587 h. à 11c	284 57
LeBlanc, Simon F., journalier, 1,103 h. à 11c	121 33
A reporter	272,034 62

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton—*Suite.*

	$ cts
Report	272,034 62
LeBlanc, Amos, charpentier, 2,895 h. à 17c	492 16
LeBlanc, Fred., charpentier, 2,939 h. à 14½c	426 16
LeBlanc, Jos. P., charpentier, 2,828 h. à 14½c	410 08
LeBlanc, Angus, journalier, 2,876 h. à 11c	316 36
LeBlanc, P., journalier, 2,949 h. à 11c	324 39
LeBlanc, S. J., journalier, 2,717 h. à 11c	298 87
LeBlanc, Amos, J., journalier, 2,942 h. à 11c	323 62
LeBlanc, Thos., journalier, 2,200 h. à 13c., 746 à 15c	397 90
LeBlanc, Leo, journalier, 2,225 h. à 11c	244 75
LeBlanc, D. D., journalier, 2,792 h. à 11c	307 12
LeBlanc, P. P., journalier, 2,770 h. à 11½c	318 56
LeBlanc, R. B., journalier, 2,829 h. à 11c	311 19
LeBlanc, P. M., répar. de wagons, 2,798 h. à 14c	391 72
LeBlanc, Theo., répar. de wagons, 2,611 h. à 14½c	378 61
LeBlanc, Dennis, répar. de wagons, 2,938 h. à 14c	411 32
LeBlanc, P. D., répar. de wagons, 2,717 h. à 14c	380 38
LeBlanc, A. T., répar. de wagons, 3,320 h. à 13c	431 60
LeBrec, Jacob, journalier, 2,998 h. à 12c	359 76
Lègere, Dennis, journalier, 2,599 h. à 11c	285 89
Lègere, F. A., charpentier, 2,922 h. à 16½c	482 12
Lègere, L. C., peintre, 2,922 h. à 13c	379 86
Legere, Louis, répar. de wagons, 2,412 h. à 14½c	349 73
Legere, T. P., répar. de wagons, 3,532 h. à 14½c	512 15
Legere, C. G., répar. de wagons, 2,931 h à 14c., et payé en moins en août, $1.40	411 74
Legere, Julien, répar. de wagons, 2,901 h. à 14c	406 14
Legere, C. J., répar. de wagons, 3,388 h. à 14c	474 34
Legere, Amable O., journalier, 300 h. à 11c	33 00
Le Lacheur, G., charpentier, 2,929 h. à 17½c	512 57
Lloyd, C. E., peintre, 2,843 h. à 16½c	469 10
Lutz, R. J., charpentier, 2,897 h. à 16½c	478 01
Mash, John, répar. de wagons, 2,924 h. à 14c	409 36
Mathews, B., ajusteur de tuyaux, 2,903 h. à 18c	522 54
Melanson, Max., charpentier, 2,947 h. à 13c	383 11
Melanson, Otto, journalier, 2,795 h. à 11c	307 45
Melanson, C. J., répar. de wagons, 414 h. à 14c	57 96
Melanson, P. F., répar. de wagons, 2,907 h. à 14c	406 98
Melanson, Fred, répar. de wagons, 3,492 h. à 13c	453 96
Melanson, Celine, répar. de wagons, 84 h. à 14c	11 76
Mellins, John, répar. de wagons, 2,728 h. à 14½c	395 57
Mellins, Thos. A., peintre, 1,177 h. à 11c	129 47
Mellish, Geo., charpentier, 2,601 h. à 17½c	455 17
Mellish, Chas., charpentier, 2,891 h. à 15c	433 65
Miles, Alex., charpentier, 2,777 h. à 14c	388 78
Moller, Auguste, charpentier, 2,900 h. à 16½c	478 49
Moore, James F., charpentier, 3,022 h. à 15c	453 30
Moore, Jos., répar. de wagons, 2,842 h. à 13c	369 46
Mullin, B., répar. de wagons, 2,903 h. à 14c	406 42
Munn, Alex., charpentier, 2,575 h. à 14½c	373 38
Murray, Jas., chauffeur, 2,977 h. à 13c	387 01
McAfee, Henry, peintre, 2,976 h. à 17½c	520 79
McBean, Dan'l, charpentier, 2,786 h. à 16½c	459 53
McClure, Jas., charpentier, 2,818 h. à 15½c	436 80
McDonald, P., peintre, 2,605 h. à 11c., 242 h. à 13c	318 01
McDonald, J. J., charpentier, 2,755 h. à 16½c	454 59
McDonald, Angus, charpentier, 2,815 h. à 15c	422 25
McDonald, Alex'r, ajusteur de tuyaux, 2,732 h. à 14c	382 48
McDonald, Allen, peintre, 2,941 h. à 16c	470 56
McDonald, Martin, répar. de wagons, 2,543 h. à 14½c	368 74
McDonald, John, répar. de wagons, 2,580 h. à 15½c	399 91
McEwan, A. W., charpentier, 2,820 h. à 17½c	493 48
McGee, G., répar. de wagons, 2,912 h. à 14½c	422 24
McGinley, Theo., répar. de wagons, 3,540 h. à 14c	495 60
McHugh, H., journalier, 2,420 h. à 12c	290 40
McInnes, P., charpentier, 961 h. à 15c	144 15
McKenzie, J. G., charpentier, 2,953 h. à 16½c	487 24
McKinnon, A., journalier, 2,843 h. à 11½c	326 97
McKinnon, John, peintre, 2,605 h. à 14c	364 70
McLaughlin, Jas., répar. de wagons, 2,636 h. à 14c	369 04
McLean, Thos., charpentier, 2,664 h. à 17½c	466 20
McLellan, A. G., charpentier, 2,884 h. à 14½c	418 19
McLeod, A., machiniste, 2,917 h. à 13½c	393 81
McManus, D., charpentier, 2,894 h. à 16c	463 04
A reporter	299,546 36

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de constr. de wagons, Moncton—*Fin.*	$ cts.
Report	299,546 36
McNevin, Colin, réparations, 2,586 hrs à 15½c	400 83
McNichol, R., charpentier, 2,930 hrs à 16½c	483 43
McWilliams, D., charpentier, 181 hrs à 15½c	28 06
Nase, Isaac, tapissier, 2,991 hrs à 18½c	553 35
Neilson, C. E., peintre, 2,845 hrs à 20½c	583 24
Nichol, Douglas, charpentier, 2,513 hrs à 15½c	389 51
O'Brien, W. F., peintre, 2,786 hrs à 17½c	487 52
Pellerin, S., charpentier, 2,272 hrs à 14c	318 08
Pellerin, Jaduce, charpentier, 2,650 hrs à 14c	371 00
Perry, Damas, journalier, 3,301 hrs à 12c	396 12
Pinsent, Charles, balayeur, 2,834 hrs à 12c	340 08
Powell, Jas., machiniste, 2,909 hrs à 15c	436 35
Price, T. T., réparations, 2,607 hrs à 14c	364 98
Proctor, N., réparations, 2,652 hrs à 15c	397 80
Reid, A. R., réparations, 2,909 hrs à 14½c	421 82
Richard, Camille, réparations, 2,725 hrs à 14c	381 50
Ritchie, Geo. W., charpentier, 2,854 hrs à 17c	485 18
Ritchie, Thos., peintre, 513 hrs à 15½c	79 52
Rix, John, charpentier, 2,187 hrs à 16c	349 92
Robler, Jas., réparations, 3,482 hrs à 15½c	539 75
Robblee, Geo., ajusteur de tuyaux, 847 hrs à 15c	127 05
Scott, Jas., charpentier, 683 hrs à 15½c., payé en moins en juillet, $1	106 87
Sewell, Wm., peintre, 1,522 hrs à 13c	197 86
Sharp, Robert, journalier, 1,879 hrs à 11c	206 69
Sherwood, J. R., charpentier, 2,767 hrs à 15½c	428 89
Smith, F. N., charpentier, 2,604 hrs à 15c	390 60
Smith, Abraham, inspecteur de wagons, 11$\frac{28}{31}$ m. à $40	476 13
Somers, Moses, réparations, 2,830 hrs à 14c	396 20
Spear, W. G., réparations, 2,895 hrs à 16½c	477 67
Steeves, J. D., commis, 12 m. à $40	480 00
Steeves, Isaiah, charpentier, 2,898 hrs à 16½c	478 18
Steeves, Miles, peintre, 2,134 hrs à 14c. et 739 hrs à 15c	409 61
Steeves, S. H., réparations, 2,230 hrs à 14c	312 20
Stewart, Wm., charpentier, 2,757 hrs à 16c	441 14
Stackhouse, G. W., réparations, 2,865 hrs à 16c	458 40
Storm, L. B., réparations, 1,980 hrs à 14½c., moins assurance, 70c	286 43
Stuthard, J. C., peintre, 2,706 hrs à 14c	378 84
Stultz, G., réparations, 2,760 hrs à 14½c	400 20
Sullivan, P., nettoyeur, 3,217 hrs à 11c	353 87
Tait, A. P., peintre, 2,893 hrs à 17½c	506 29
Terrie, Irvine, peintre, 2,730 hrs à 15c	409 50
Terry, Geo., journalier, 3,130 hrs à 12½c	391 25
Teed, Wm., journalier, 1,215 hrs à 11c	133 65
Thibault, Nicolas, réparations, 2,874 hrs à 14½c	416 74
Thibideau, Samuel, réparations, 2,687 hrs à 16½c	443 36
Tidd, Chris., réparations, 2,840 hrs à 14½c	411 79
Trider, M. charpentier, 2,794. hrs à 17½c	488 94
Trites, John W., réparations, 2,751 hrs à 14½c	398 88
Trites, Mme B., nettoyeuse, 2,940 hrs à 7c	205 80
Turner, Jos., charpentier, 629 hrs à 13½c	84 92
Vanbuskirk, A. A., réparations, 2,889 hrs à 14½c	418 90
Venneau, Maxime, journalier, 2,679 hrs à 11c	294 69
Walker, J. S., charpentier, 1,849 hrs à 15c., moins assurance, 80c	276 55
Walsh, Robt., journalier, 227 hrs à 11c	24 97
Warden, G. J., inspecteur de wagons, 11$\frac{28}{31}$ m. à $40	477 34
Weldon, John, journalier, 378 hrs à 11c	41 58
Wetmore, J. H., charpentier, 2,690 hrs à 17c	457 30
Whalen, Mme, nettoyeuse, 3,130 hrs à 7c	219 10
White, D., contremaître, wagons en général, 12 m	1,099 92
White, D., charpentier, 2,686 hrs à 16c	429 76
White, R. B., ajusteur, 12 m. à $45	540 00
White, Olive C., journalier, 368 hrs à 11c	40 47
Wilband, A., charpentier, 2,224 hrs à 15c	333 60
Wilbur, W. V., réparations, 2,293 hrs à 14c	321 02
Willis, A., contremaître, atelier, 12 m	960 00
Wilson, Erasmus, charpentier, 1,150 hrs à 16½c	189 76
Woods, Thos., peintre, 2,843 hrs à 17½c	497 52
Young, Lawrence, ajusteur de tuyaux, 2,836 hrs à 12½c., payé en moins en avril, $1	355 48
Surv. de la lumière électrique, 49 hrs à 17½	8 57
A reporter	325,038 88

Chemin de fer Intercolonial: Gages, ateliers de Saint-Jean.	$ cts.
Report	325,038 88
Adams, Alex., charpentier, 2,929 hrs à 17½c.; Armstrong, John, nettoyeur, 3,413 hrs à 10c	853 88
Brady, F., nettoyeur, 3,047 hrs à 7c.; Brady, M., nettoyeur, 3,354 hrs à 7c	448 07
Cameron, Jas., commis, 313 jrs à $1.50; Camey, M., nettoyeur, 3,140 hrs à 6c	657 90
Cochrane, Henry, forgeron, 2,941 hrs à 21c.; Crowley, Patrick, graisseur, 3,117 hrs à 10c	929 31
Cullen, Wm., peintre, 2,838 hrs à 17½c.; Dickson, Jas., gardien, 12 m. à $35	916 63
Duncan, Stephen, aide, 2,792 hrs à 12½c.; Duncan, Wm., inspecteur de wagons, 10·16 m. à $6	958 88
Elliott, F., nettoyeur, 1,088 hrs à 11c.; Ferguson, Wm., nettoyeur, 4,400 hrs à 16½c	845 68
Foster, Geo., charpentier, 2,906 hrs à 15c.; Giggey, H., charpentier, 2,999 hrs à 15c	885 75
Giram, Samuel, réparateur, 2,974 hrs à 15c.; Magee, John, ferblantier, 2,956 hrs à 18c	978 18
Millican, Samuel, ajusteur, 2,661 hrs à 22½c.; Moody, Jos., graisseur, 3,260 hrs à 11c	957 33
Morrison, Chas., nettoyeur, 3,467 hrs à 11c.; McAdoo, Wm., charpentier, 2,869 hrs à 15c	811 72
McFarland, Cyrus, aide, 2,886 hrs à 15c.; McKee, Geo., charpentier, 2,830 hrs à 16½c	899 86
McKee, Wm., huileur, 2,885 hrs à 10c.; McNaughton, Arch., nettoyeur, 3237 hrs à 11c	644 57
McQuarrie, Daniel, charpentier, 2,860 hrs à 15c	429 00
Russell, Edward, ajusteur, 2,958 hrs à 16½c.; chauffage, 7⅔ jrs à $1.30	498 15
Sinclair, D. A., contremaître, 12 m. à $80	960 00
Stockford, Isaac, charpentier, 2,857 hrs à 16½c.; Sullivan, M., nettoyeur, 3,261 hrs à 6c	667 08
Thompson, Jeremiah, charpentier, 2,901 hrs à 20c	580 20

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de la division Nord.	
Allingham, J., machinste, 3,010 hrs à 20c	602 00
Allingham, Geo., aide-fergeron, 184 hrs à 11c	20 24
Anderson, K., graisseur, 3,176 hrs à 11½c	365 25
Andrew, Allan, charpentier, 3,058 hrs à 15c	458 70
Appleton, W. J., machiniste, 2,998 hrs à 22½c	674 55
Archibald, T., ajusteur, 3,204 hrs à 21c	672 84
Aubert, German, ajusteur, 3,153 hrs à 20c	630 60
Bastello, Honoré, aide-ajusteur, 1,478 hrs à 11c	162 58
Beaulieu, Honoré, journalier, 5 hrs à 10c	0 50
Beaulieu, Télesphore, réparations, 3,867 hrs à 11c	425 37
Bégin, Louis, aîné, charpentier, 2,960 hrs à 15c	444 00
Bégin, Louis, jeune, ajusteur, 2,357 hrs à 17c	400 69
Bégin, Télesphore, journalier, 846 hrs à 11c	93 06
Bell, W. H., inspecteur de wagons, 11·567 m. à $52	601 47
do payé en moins en octobre	1 73
Bélanger, Jos., aide-ajusteur, 3,066 hrs à 11c	337 26
Bernier, Nap., fabricant de chaudières, 3,054 hrs à 16c	488 64
Bernier, J. E., commis, 12 m. à $30	360 00
Blanchet, Jos., journalier, 40 hrs à 10c	4 00
Boasted, Frank, gardien, 9·626 m. à $35	336 90
Bolduc, Alph., fabricant de chaudières, 920 hrs à 16c	147 20
Bouchard, Pierre, ajusteur, 2,141 hrs à 15c	321 15
Boucher, Frank, réparateur, 3,379 hrs à 11c	371 69
Boulé, Nap. do 3,693 hrs à 11c	406 23
Brisson, Albt., fabricant de chaudières, 2,972 hrs à 18c	534 96
Brown, W. P., commis, 12 m. à $50	600 00
Camire, Wm., gardien du réservoir, 3,630 hrs à 10½c	381 15
Caron, Jos., ajusteur, 2,840 hrs à 17½c	497 01
Charest, Damas, journalier, 87 hrs à 10c	8 70
Charest, Elzéar, do 8 hrs à 10c	0 80
Charrette, Isidore, do 232 hrs à 10c., moins assurance, 15c	23 05
Chenard, Michaud, do 2,876 hrs à 11c	316 36
Chenard, Paul, réparations, 3,140 hrs à 11c	345 40
Chenard, Michel, forgeron, 3,087 hrs à 16c	493 92
Cantly, John, charpentier, 2,876 hrs à 15c	431 40
Comacher, Thos., réparations, 3,110 hrs à 14c	435 40
Courbron, Alf., ferblantier, 3,080 hrs à 12½c	385 03
Courdeau, Pierre, ferblantier, 2,808 hrs à 20c	561 60
Couture, Modeste, réparations, 355 hrs à 10c	35 50
Couture, Jos., aide-ajusteur, 155 hrs à 10c	15 50
Delisle, D., ajusteur, 2,964 hrs à 17c	503 88
Demers, Geo., réparations, 3,248 hrs à 11c	357 28
Demers, Oliver, main-d'œuvre, 35 hrs à 10c	3 50
Desjardins, Alph., peintre, 2,807 hrs à 16c	449 12
Desrochers, Hector, ajusteur, 3,028 hrs à 15c	454 20
Desrochers, Frank, forgeron, 3,007 hrs à 21c	631 47
Desrosiers, V., réparations, 3,621 hrs à 11c	398 31
Deveau, Israël, ajusteur, 3,114 h. at 20c	622 80
Devereaux, E., apprenti, 822 hrs à 7½c., moins assurance, $1.30	60 35
Dionne, Frank I., aide-ajusteur, 2,978 hrs à 11c	327 58
A reporter	356,161 99

Chemin de fer de Intercolonial : Ateliers de la division Nord—*Suite.*	$ cts.
Report	356,161 99
Dionne, Jos., aide-forgeron, 2,951 hrs à 11c	324 61
Dobson, Mme, nettoyeuse, 2,390 hrs à 25c	597 50
do nettoyage de bureau	31 50
Dubé, Jean Baptiste, machiniste, 2,531 hrs à 16c	404 96
Dumond, Honoré, réparateur, 4,041 hrs à 11c	444 51
Dupéré, Jos., ajusteur, 2,860 hrs à 21c	600 60
Dupéré, Basil do 2,709 hrs à 21c	568 89
Dussault, Amad., aide-ajusteur, 3,102 hrs à 11c	341 22
Fiset, Geo., contremaître, 12 mois à $91.66	1,099 92
Fontaine, Wm., chauffeur, 12 mois à $47	564 00
Fontaine, Théo., réparateur, 3,899 hrs à 12c	467 88
Fontaine, Jas. do 3,218 hrs à 12½c	402 24
Fontaine, Jos. do 3,255 hrs à 11c	358 05
Fontaine, Fred. do 4,002 hrs à 11c	440 22
Fontaine, Philippe, gardien, 30 jrs à $1.50	45 00
Fortier, Chas., ajusteur, 2,912 hrs à 18c	524 16
Fortier, Edmond do 3,107 hrs à 16c	497 12
Fortier, Cyrile, réparateur, 3,008 hrs à 11c	330 88
Fortin, Gaspard, fabricant de chaudières, 2,992 hrs à 21c	628 32
Fournier, Frank, journalier, 3,021 hrs à 11c	332 31
Gagnon, Edouard, forgeron, 2,991 hrs à 11c	329 01
Gagnon, Louis, journalier, 2,849 hrs à 11c	313 39
Gagnon, Jos., inspecteur, 11·935 mois à $47	560 97
Gagnon, Emile, journalier, 23 hrs à 10c	2 30
Gallant, John, inspecteur, 9·048 mois à $47	425 27
Gervais, Philip, nettoyeur, 3,122 hrs à 10c	312 20
Hance, Ferd., ajusteur, 3,072 hrs à 21c	645 12
Hemmingson, H., plombeur, 3,120 hrs à 17½c	546 00
Herriman, Jas , graisseur, 3,568 hrs à 11½c	410 34
Hill, John, machiniste, 3,008 hrs à 25c	752 00
Johnson, J. A., contremaître, 12 mois à $75	900 00
Jolbert, Louis, journalier, 241 hrs à 10c	24 10
Jones, Steve, aîné, forgeron, 2,440 hrs à 23c	561 20
Judd, Chester, inspecteur, 12 mois à $37.50	450 00
Kean, John, forgeron, 2,123 hrs à 15c	318 45
do do 738 hrs à 17½c	129 15
Keating, W. J., inspecteur, 12 mois à $47	564 00
Keith, H. D., aide, 2,862 hrs à 12½c	357 75
Keith, Richard, réparateur, 260 hrs à 14c., 300 hrs à 12½ c	73 90
Kenny, Jos. do 3,368 hrs à 14c	471 52
Lambert, Louis do 3,039 hrs à 10c	303 90
Lamothe, John, aide-fabricant de chaudière, 3,048 hrs à 11c	335 28
Langevin, Alph., ajusteur, 3,012 hrs à 20c	602 40
Langlois, David do 1,193 hrs à 13c	155 09
Langlois, Geo., inspecteur, 365 jrs à $1.35	492 75
Langlois, Wm., réparateur, 3,660 hrs à 12½c	457 50
Larouche, John, gardien, 7·53 mois à $35	263 57
Lavoie, Louis Antoine, machiniste, 3,060 hrs à 15c	459 00
Lavoie, Alpha, aide-ajusteur, 2,913 hrs à 11c	320 43
Lavoie, Octave, réparateur, 3,288 hrs à 11c	361 68
Lavoie, Didace, graisseur, 1,120 hrs à 10c	112 00
LeBel, Pascal, réparateur, 4,068 hrs à 11c	447 48
LeBel, Arthur, journalier, 2,844 hrs à 11c	312 84
LeBrun, Marcel, graisseur, 3,696 hrs à 10c	369 60
Leclerc, Philip, ajusteur, 2,504 hrs à 20c	500 80
Lemieux, Louis, réparateur, 3,439 à 11c	378 32
Levesque, Jos., aide-ajusteur, 3,317 hrs à 11c	364 87
Levesque, Hermingal, 5 hrs à 10c	0 50
Levesque, J. B., graisseur, 3,874 hrs à 11c	426 14
Levesque, R., journalier, 5 hrs à 10c	0 50
Matthews, B., ajusteur de tuyaux, 50 hrs à 18c	9 00
Martin, Louis, inspecteur, 12 mois à $47	564 00
Michaud, Eli, charpentier, 3,064 hrs à 14c	428 96
Michaud, André, charpentier, 2,973 hrs à 14c	416 21
Michaud, John, perceur de roues, 3,038 hrs à 15c	455 70
Michaud, Philip, perceur de roues, 3,016 hrs à 12½c	377 01
Michaud, C., aide-ajusteur, 3,002 hrs à 11c	330 22
McDevitt, T., machiniste, 2,025 hrs à 16c	484 00
McDonald, Alex., ajusteur de tuyaux, 50 hrs à 14c	7 00
McKinnon, Alex., gardien, 12 mois à $35	420 00
McMillan, Allan, apprenti, 2,929 hrs à 12½c	366 13
McNeil, Geo., ajusteur, 2,689 hrs à 15c	403 35
A reporter	384,238 78

Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de la division Nord—*Fin.*	$ cts.
Report	384,238 78
Nadeau, Alphé, machiniste, 3,021 hrs à 14½c	438 05
O'Brien, Wm. L., fabricant de chaudière, 22 hrs à 10c	2 20
do do 484 hrs à 22c	106 48
Ouellette, Chas., ajusteur, 3,001 hrs à 16c	480 16
Ouellette, Alfred, ajusteur, 2,880, à 15c	432 00
Ouellette, Vital, réparateur, 365 jrs à $1.35	492 75
Ouellette, H., contremaître, 12 mois à $70	840 00
Page, James, mécanicien, 3,640 hrs à 15c	546 00
Paradis, Pierre, charpentier, 2,621 hrs à 14c	366 94
Paradis, Clovis, nettoyeur, 3,270 hrs à 10c	327 00
Parent, Docité, perceur de roues, 3,000 hrs à 12½c	375 02
Parent, Alpha, apprenti, 1,427 hrs à 7½c., 1,414 à 10c	248 42
Pelletier, Maxime, journalier, 3,052 hrs à 11c	335 72
Plourde, Louis, ajusteur, 3,308 hrs à 20c	661 60
Plourde, Aug., aide-ajusteur, 2,977 hrs à 11c	327 47
Plourde, Pierre, nettoyeur, 3,105 hrs à 10c	310 50
Pratt, Malcolm, aide, 3,096 hrs à 12½c., 2 jrs à $2.60	389 60
Provencal, Eb., réparateur, 645 hrs à 10c	64 50
Raymond, Jas., forgeron, 3,036 hrs à 15c	455 40
Raymond, Jos., machiniste, 2,957 hrs à 20c	591 40
Raymond, Ernest, ajusteur, 2,903 hrs à 15c	435 45
Rhéaume, Alph., ajusteur, 3,078 hrs à 15c	461 70
Rhéaume, Jos., forgeron, 2,925 hrs à 15c	438 75
Richard, Emile, machiniste, 2,818 hrs à 17½c	493 17
Richard, Jos., machiniste, 2,822 à 15c	423 30
Ruest, Louis, nettoyeur, 627 hrs à 10c	62 70
Ruest, Narcisse, nettoyeur, 765 hrs à 10c	76 50
Russell, Wm., contremaître, 12 mois à $66.66	799 92
Samson, Nap., ajusteur, 2,972 hrs à 21c	624 12
Samson, Arthur, machiniste, 2,996 hrs à 18½c	554 29
Sample, Geo., forgeron, 3,199 hrs à 17½c	559 84
Sandon, Victor, aide-ajusteur, 3,110 hrs à 11c	342 10
Sargent, Jas., journalier, 289 hrs à 11½c	33 24
Sheedy, Wm., réparateur, 3,079 hrs à 11c	338 69
Smith, J. P., réparateur, 2,243 hrs à 14c., moins l'assurance, 60c	313 42
Smith, Neil, inspecteur, 11·966 mois à $47	562 43
Soucy, Alexis, fabricant de chaudières, 2,507 hrs à 16c., 492 à 12½c	462 62
Stevens, J. A., commis, 12 mois à $30	360 00
St. Pierre, Chas., aide, 3,029 hrs à 11c	333 19
St. Pierre, Mathias, huileur, 1,245 hrs à 10c	124 50
Thériault, Louis, réparateur, 3,352 hrs à 11c	368 72
Thiverge, Alpha, aide, 2,778 hrs à 12½c	347 29
Thompson, Jas. A., mécanicien, 11·871 mois à $35	415 48
Tremblay, Geo., machiniste, 3,038 hrs à 19c	577 22
Tremblay, A., journalier, 5 hrs à 10c	0 50
Trouchie, W. A., forgeron, 622 hrs à 11½c	71 54
Turcotte, P., peintre, 2,522 hrs à 16c	403 52
Turcotte, E., journalier, 2,839 hrs à 11c	312 29
Wall, Jas., forgeron, 2,978 hrs à 20c	595 60
Wetmore, Benj. S., aide, 390 hrs à 11½c	44 85
Wheelhouse, M., forgeron, 2,971 hrs à 20c	594 20
Wheelhouse, H. A., aide, 2,819 hrs à 11½c	324 20
Williams, Sam., réparateur de réservoirs, 3,406 hrs à 18½c	630 13
Yorston, W. F., aide, 1,785 hrs à 13c	232 05
Chemin de fer Intercolonial: Ateliers de la division Est.	
Londonderry—	
McIntosh, K., inspecteur, 12 mois à $47	564 00
Mulgrave—	
Dunbar, Jno., ajusteur, 9·43 mois à $45; mécanicien, 66¾ jrs à $1.90, 13 1/12 jrs à $2.10	578 81
McArthur, Jno., nettoyeur, 3,602 hrs à 11c.; chauffeur, ¼ jr à $1.30	396 55
McEachran, Mme J., nettoyeur, 30 hrs à 6c.; Peeples, L., nettoyeur, 3,141 hrs à 6c	190 26
Peeples, Mme W., nettoyeur, 3,145 hrs à 6c.; Stewart, Dan., inspecteur, 12 mois à $40	668 70
Strachan, Mme G., nettoyeur, 30 hrs à 6c	1 80
Wylie, D., journalier, 3,082 hrs à 11c.; chauffeur, 79¾ jrs à $1.30; gard. du rés., 5 m. à $10	492 79
New-Glasgow—	
Fraser, D. F., graisseur, 90 hrs à 12c.; Hibbetts, Thos., inspecteur, 1 mois à $47	57 80
Jonction d'Oxford—	
Tarris, Eli, inspecteur, 3,749 hrs à 14c	524 86
A reporter	408,223 08

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de la division Est—*Suite.*	$ cts.
Report	408,223 08
Pictou—	
Chisholm, Mme, nett., 26 hrs à 40c., 40 hrs à 37½c.; Mara, G. A., inspecteur, 1 m. à $47	72 40
Scott, Thos., nettoyeur, 170 heures à 11c	18 70
Richmond—	
Abraham, Jno., machiniste, 2,917 hrs à 21c.; Allen, E. S., machiniste, 2,738 hrs à 20c	1,160 17
Akerman, Henry, nettoyeur, 4,013 heures. à 11c	441 43
Anderson, Alex., forgeron, 2,516 hrs à 21c.; Appleton, J., machiniste, 3,142 hrs à 20c	1,156 76
Armstrong, Jas., charpentier, 1,062 hrs à 16c.; Ashe, Jno., charpentier, 2,887 hrs à 15c	602 97
Auld, Alex., charpentier, 2,959 heures à 17c.; Bayne, J. A., contremaître, 4 mois à $80	823 03
Bennett, W., commis, 11 mois 26 jours à $600 par année	594 23
Bezanson, Wm., nettoyeur, 3,212 hrs à 10c.; Bowen, Geo., machiniste, 2,966 hrs à 14c	736 44
Brennan, H., nettoyeur, 3,657 heures à 7c.; Brown, J., charpentier, 2,849 heures à 16c	711 83
Butler J., aide, 2,860 heures à 12c.; Butler, Nelson, journalier, 3,075 heures à 11c	681 45
Cameron, Dan., charpent., 2,746 hrs à 15c.; Cameron, Dan., machiniste, 1.799 hrs à 17½c.	726 75
Cameron, Geo., graisseur, 3,494 hrs à 14c.; Campbell, Jno., contremaître, 10·23 m. à $70.	1,205 31
Campbell, Jos., gardien, 7¾ mois à $35; Carney, Jos., nettoyeur, 3,111 heures à 10c	582 38
Casey, M., gardien, 8·12 mois à $35; Cass, Thos., journalier, 3,131 heures à 11c	628 57
Cass, Wm., journalier, 1,812 heures à 11c.; Clark, Geo., machiniste, 2,930 heures à 17½c	712 09
Clement, Alb., charpent., 3,209 h. à 17c.; Cochrane, C., fabr. de chaudiè., 3,228 h. à 20c.	1,191 13
Cochrane, Sam., aide, 2,813 h. à 12c.; Cochrane, Thos., fabr. de chaudiè., 2,992 h. à 17c	846 20
Cohoon, J., nettoyeur, 3,115 heures à 10c; Conrod, Wm., machiniste, 2,952 heures à 21c.	931 42
Colchester, Arthur, apprenti, 1,414 heures à 3c., 476 heures à 5c., moins assurance, 50c	65 72
Cook, Wm., nettoyeur, 3,309 heures à 11c.; Cox, Grant, travail, 561 heures à 11c	425 70
Delaney, Wm., machiniste, 2,577 hrs à 17½c.; Dibbens. Jos., charpentier, 2,978 hrs à 15c.	897 70
Dibbens, Rich., charpentier, 2,710 heures à 15c.; Dixon, Mary, nettoyeur, 3,083 hrs à 7c.	622 31
Doran, M., machiniste, 2 575 heures à 14c.; Dugwell, J., chaudronnier, 2,947 heurs à 21c.	979 37
Dwyer, Jno., aide, 2,850 heures à 12c.; Dymond, Wm., forgeron, 11·19 mois à $67.50	1,096 99
Edwards, R., forgeron, 2,895 hrs à 16c.; Erwin, D., visseur de boulons, 2,918 hrs à 12c	813 36
Finnerty, Arch., charpentier, 2,674 heures à 15c.; Filleul, F., nettoyeur, 3,583 heurs à 6c.	616 08
Fitzmaurice, T., charpentier, 3,018 heures à 17c.; Fripp, E., nettoyeur, 3,706 heures à 7c.	772 48
Fripp, T., nettoyeur, 3,629 heures à 6c.; Fudge, Geo., journalier, 3,039 heures à 14c	643 20
Gaston, J., forgeron, 2,824 heures à 17½c.; Gillis, A., charpentier, 2,916 heures à 15c	931 63
Grenough, H., réparateur, 3,479 heures à 16c.; Griffin, M., nettoyeur, 2,782 heures à 11c.	862 66
Guess, J., forgeron, 2,959 heures à 17½c.; Gululin, C., machiniste, 2,880 heures à 19c.	1,065 06
Guynon, J., machiniste, 2,893 heures à 21c.; Handley, R., gardien, 11⅔ mois à $35	1,018 19
Hibbitts, G., charpentier, 2,753 heures à 15c.; Hopkins, J., ferblantier, 2,413 heurs à 21c.	919 68
Horley, Wm., charpentier, 2,731 heures à 15c.; Hunt, réparateur, 3,633 heures à 14c	918 27
Isner, Geo., apprenti, 2,057 heures à 7c., 699 heures à 10c	213 89
James, G. R., machiniste, 2,799 heures à 15c.; James, H., machiniste, 3,025 heures à 15c.	873 60
Johnston, Thos., machiniste, 2,376 heures à 16c., moins assurance, 75c.; Johnston, Wm., contremaître, 8 mois à $100	1,179 41
Jones, O., réparateur, 3,026 heures à 14c.; Jay, Ed., journalier, 1,136 heures à 11c	548 60
Landry, P., nettoy., 3,220 hrs à 10c.; Lilly, H., fabricant de chaudières, 3,131 hrs à 15c	791 65
Mahar, Ed., charpentier, 2,858 heures à 15c.; Mahar, T., aide, 2,959 heures à 12c	783 78
Molloy, Douglas, peintre, 124 heures à 18c., moins assurance, 60c	21 72
Margeson, Chas., charpentier, 2,926 heures à 15c.; Molloy, D., peintre, 2,155 heurs à 18c.	826 80
Molloy, T., charpentier, 2,998 heures à 15c.; Mooney, Ed., charpentier, 2,957 hrs à 15c	893 25
Morley, L., nettoyeur, 2,638 heures à 6c.; Mosher, L., charpentier, 2,899 heures à 15c	593 13
Mowatt, S., gardien d'outillage, 2,978 hrs à 12c.; Mumford, H., inspecteur, 12 mois à $47.	921 36
Murphy, J., nettoyeur, 3,149 heures à 10c.; Murphy, Wm., machiniste, 2,910 hrs à 20c	896 90
Murray, D., charpentier, 3,576 heures à 17c.; Musgrove, J., charpentier, 5,962 hrs à 15c	1,202 22
McAlpine, A., fabric. de chaud., 2,874 h. à 15c.; McAndrews, A., journal., 830 h. à 11c	522 40
McCann, Wm., aide, 2,883 heures à 12c.; McCarron, P., machiniste, 2,958 heures à 21c.	969 14
McDermott, B., graisseur, 3,145 hrs à 13c.; McDonald, L., charpentier, 2,499 hrs à 15c	783 70
McGill, J., inspecteur, 12 mois à $55; McGowan, J., machiniste, 2,771 heures à 21c	1,241 91
McGrath, T., nettoyeur, 3,769 heures à 10c.; McLellan, J., machiniste, 2,812 hrs à 14c	770 58
NcNally, J., apprenti, 2,872 heures à 10c.; McNally, M., machiniste, 2,426 heures à 21c.	796 66
O'Toole, J., journalier, 2,899 heures à 11c.; O'Toole, J., journalier, 318 heures à 11c	353 87
O'Toole, M., nettoyeur, 2,750 heures à 10c.; Oxenham, T., journalier, 2,196 heures à 11c	516 56
Parker, Chas., charpentier, 3,379 heures à 15c.; Pender, M., foreur, 2,810 heures à 13c	872 15
Parks, Wm., graisseur, 2,100 heures à 11c.; réparateur, 1,507 heures à 12½c	419 38
Peterson, Ag., nettoyeur, 3,651 heures à 7c.; Phalen, J., charpentier, 1,981 heures à 15c.	552 72
Phalen, L., charpentier, 2,692 heures à 15c.; Phalen, M., machiniste, 2,803 heures à 16c.	852 28
Phalen, S., graisseur, 2,476 heures à 14c.; Pickering, Wm., charpentier, 3,211 hrs à 15c	828 29
Power, F., machiniste, 2,835 heures à 14c.; Power, H., charpentier, 1,235 heures à 15c	582 15
Power, R., machiniste, 1,597 heures à 21c.; Proctor, R., réparateur, 3,114 heures à 14c	771 33
Purcell, N., journalier, 999 heures à 11c.; Purvis, M., nettoyeur, 3,108 heures à 6c	296 37
Reynolds, A., charpentier, 1,896 heures à 15c.; gardien, 2·45 mois à $35	370 28
Ryan, M., charpentier, 3,001 heures à 15c.; Ryder, J., nettoyeur, 3,007 heures à 11c	780 92
Shea, M., journalier, 3,683 heures à 11c.; Shea, R., peintre, 2,988 heures à 18c	942 97
Simmons, J., forgeron, 2,907 heures à 17½c; Smith, H., nettoyeur, 3,494 heures à 11c	893 08
Spruce, J., nett, 3,657 h. à 11c.; Stewart, J., gardien de locomot. à la gare, 3,732 h. à 15c.	962 07
A reporter	459,519 86

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de la division Est—*Fin.*	$ cts.
Report	459,519 86
Richmond—*Fin.*	
Taylor, C., machiniste, 2,830 heures à 21c. ; Thomas, Wm., machiniste, 416 heures à 20c.	677 50
Tobin, A., journalier, 2,795 heures à 11c. ; Tufts, R., graisseur, 3,399 heures à 12½c	732 34
Tremaine, A., nettoyeur, 3,422 heures à 10c. ; Tullock, J., journalier, 369 heures à 11c., moins assurance, 60c	382 19
Tully, W., apprenti, 2,552 heures à 7c. ; Tuppen, H., charpentier, 2,957 heures à 15c	622 19
Tuppen, J., nettoyeur, 3,124 heures à 10c. ; Wallace, R., machiniste, 2,634 heures à 21c.	865 54
Walsh, Wm., messager, 11·378 mois à $10 ; White, J., machiniste, 70 heures à 20c	127 78
Whiteman, A., nettoyeur, 3,636 heures à 7c. ; Whittmore, J., nettoyeur, 3,747 hrs à 11c	666 69
Wilson, J., charpentier, 3,127 heures à 21c. ; Withenn, J., machiniste, 2,747 heures à 19c.	1,178 60
Springhill—	
Colburn, F., graisseur, 66 heures à 11½c. ; Colburn, T., graisseur, 3,227 heures à 11½c.	378 71
Fields, M., réparateur, 3,556 heures à 13c. ; Fowler, A., inspecteur, 11$\frac{8}{31}$ mois à $52	1,084 60
Legere, M., réparateur, 3,603 heures à 15c. ; McDonald, D., journalier, 12 mois à $33	936 45
McLean, W., réparateur, 4,286 heures à 14c	600 04
Stellarton—	
Chisholm, Mme, nettoyeuse, 308 wagons à 40c., 474 wagons à 37½c	300 91
Davies, C. E., contremaître, 12 mois à $70 ; Fraser, A., ajusteur, 3,285 heures à 17c	1,398 45
Fraser, D., ajusteur, 2,336 heures à 14c. ; Fraser, D. F., graisseur, 2,585 heures à 12c	637 24
Hawswell, T. W., graisseur, 2,786 hrs à 12c. ; Henderson, D., charpent., 3,047 hrs à 15c.	791 37
Henderson, J., réparateur, 960 heures à 14c. ; Hibbits, T., inspecteur, 10$\frac{1}{3}\frac{2}{1}$ mois à $47	622 59
Matheson, A., aide, 2,867 heures à 13½c. ; Murray, H., charpentier, 3,095 heures à 15c	851 29
McDonald, D., nettoyeur, 2,982 heures à 11c. ; McKenzie, A., forgeron, 2,957 hrs à 19½c.	904 63
McLaughlin, Mme, nettoyeuse, 411 wagons à 40c., 523 wagons à 37½c	360 50
McLeod, A., aide, 2,953 heures à 12½c. ; Scott, C., charpentier, 320 heures à 15c	417 12
Scott, T., nettoyeur, 2,441 heures à 11c. ; chauffage, 2¾ jours à $1.30	272 09
Sproule, E., inspecteur, 12 mois à $47 ; Sutherland, W., inspecteur, 12 mois à $47	1,128 00
Ward, G. A., inspecteur, 11 mois à $47 ; Yeo, Geo., nettoyeur, 260 heures à 11c	545 60
Truro—	
Barrow, I., aide, 317 heures à 11½c. ; Bayne, J. A., contremaître, 8 mois à $75	636 45
Blay, E., nettoyeur, 1,983 wagons à 20c., 197 wagons à 25c	445 85
Chisholm, A., graiss., 3,740 h. à 11½c. ; Cullen, R., distributeur, 12 m. à $30	789 09
Dakins, Geo., aide, 3,074 heures à 15c. ; Douglas, R. A., ajusteur, 3,497 heures à 21c	1,195 47
Geddes, F., ajusteur, 2,884 heures à 15c. ; Halliday, A., inspecteur, 11$\frac{8}{31}$ mois à $47	987 50
Jacobs, J., charpentier, 2,968 heures à 14c. ; Johnston, J., ajusteur, 1,825 heures à 15½c.	698 39
McEachan, A., ajusteur, 3,452 hrs à 14½c. ; McDonald, J. P., forgeron, 3,154 hrs à 21c.	1,162 87
McNeill, Alex. J., charpentier, 2½ jours à $1.50	3 75
McInnes, P., ajusteur, 3,541 heures à 21c. ; McNutt, W., réparateur, 2,984 heures à 15c.	1,191 21
McRae, D., graisseur, 3,465 heures à 15c. ; Ramsay, J., aide, 3,097 heures à 12½c	906 89
Richardson, M. P., commis, 12 mois à $35 ; Stevens, R. M., contremaître, 4 mois à $80.	740 00
Tibbits, Thos., forgeron, 3,104 heures à 16c. ; Turner, J. B., inspecteur, 12 mois at $47.	1,060 64
White, F. C., tool inspecteur de l'outillage, 2,572 heures à 14½c	372 94
Ch. de fer Intercolonial : Gages, voie, div. de Sydney et de la Pointe Tupper.	
En général—	
Cantonnier-chef à $75, dépenses à $10 : Simon Fraser, 12 mois	1,020 00
Section 1—	
Chef de division à $1.35, Dan. McDonald, 324½ jours ; cantonnier à $1.10, J. Langle, 1 jr.	439 16
Cantonniers à $1.05 : A. McDonald, 321 j. ; W. Campbell, 302½ j. ; J. W. Campbell, 12 j.	667 25
Section 2—	
Cantonn.-chefs à $1.35 : M. McNeil, 267½ j. ; D. C. McDonald, 6 j. ; A. J. McLean, 44 j.	428 62
Cantonniers à $1.05 : M. McIntyre, 315½ jours ; D. C. McDonald, 298½ jours ; H. McCormack, 23 jours	668 84
Section 3—	
Cantonniers-chefs à 1.35 : R. McNeil, 298 jours ; A. Gillis, 17 jours	425 25
Cantonniers à $1.05 : A. Gillis, 295 jours ; J. Morrison, 312½ jours ; A. McIntyre, 9 jours.	647 32
Réservoir—	
Gardien, $5, R. McNeil, 5 mois	25 00
Section 4—	
Cantonn.-chefs à $1.35 : J. Stuart, 11 jours ; S. McLean, 296 jours ; A. McLean, 6 jours.	422 55
Cantonniers à $1.05 : S. McLean, 13 jours ; H. McLean, 29 jours ; A. McLean, 255 jours ; J. McDonald, 26 jours ; W. McDonald, 260 jours ; A. McLeod, 50 jours	664 65
Section 5—	
Cantonniers-chefs à $1.35 : J. A. Barbour, 303 jours ; P. Nicholson, 13 jours	426 60
Cantonniers à $1.05 : P. Nicholson, 275 jours ; W. McLean, 312 jours ; A. Gillis, 38 jrs.	656 25
Section 6—	
Cantonniers-chefs à $1.35 : J. Matheson, 311 jours ; J. H. Walker, 2 jours	422 55
Cantonniers à $1.05 : J. H. Walker, 303 jours ; J. McLean, 311 jours ; D. Walker, 7 jrs.	652 05
Réservoir—	
Gardien, $5, J. Matheson, 3½ mois	17 50
A reporter	493,776 92

Chemin de fer Intercolonial—Gages, voie, division de Sydney et de la Pointe Tupper—*Fin.*	$ cts.
Report	493,776 92
Section 7—	
Cantonnier-chef à $1.35, D McKinnon, 301¾ jrs	407 35
Cantonniers à $1.05 : J. P. McNeil, 290¾ jrs ; M. McNeill, 313¾ jrs ; J. McNeil, 22½ jrs ; M. Gillis, 7 jrs	665 68
Réservoir—	
Gardien, $5, D. McKinnon, 8½ mois	42 50
Section 8—	
Cantonnier-chef à $1.35, Dan. C. McNeil, 321¾ jrs	434 29
Cantonniers à $1.05 : R. B. McKenzie, 315½ jrs ; A. McKenzie, 318 jrs	665 15
Section 9—	
Cantonnier-chef à $1.35, Neil McIsaac, 314 jrs	423 90
Cantonniers à $1.05 : W. McDonald, 319½ jrs ; A. McNeil, 321 jrs	672 51
Section 10—	
Cantonnier-chef à $1.35, Rory McNeil, 313½ jrs	423 22
Cantonniers à $1.05 : J. McKinnon, 326½ jrs ; A. Steele, 324 jrs	682 99
Section 11—	
Cantonn.-chef à $1.35, J. D. McIntyre, 320½ j. ; gardien du rés. à $5, J. D. McIntyre, 3 m	447 65
Cantonniers à $1.05 : J. McSween, 325 jrs ; J. Campbell, 291 jrs ; W. Campbell, 33 jrs	681 44
Section 12—	
Cantonnier-chef à $1.35, M. Devine, 323⅝ jrs	437 25
Cantonniers à $1.05 : J. McDonald, 319⅛ jrs ; H. Nicholson, 314⅛ jrs ; D. Nicholson, 8 jrs.	673 41
Section 13—	
Cantonnier-chef à $1.35, Wm. Day, 325½ jrs	439 41
Cantonniers à $1.05 : D. Debison, 319½ jrs ; W. McIntyre, 306¾ jrs ; T. Debison, 1½ jr ; J. Almon, 5 jrs	664 42
Section 14—	
Cantonnier-chef à $1.35, C. Jefferson, 311 jrs	420 52
Cantonniers à $1.05 : E. Fadden, 325 jrs ; R. Campbell, 325 jrs	682 48
Section 15—	
Cantonniers-chefs à $1.35 ; A. E. Wellwood, 324¾ jrs ; A. McDonald, 15½ jrs	459 10
Cantonnier-chef de l'équipe supplémentaire, A. E. Wellwood, 15 jrs	30 00
Cantonniers à $1.05 : A. McDonald, 310 jrs ; N. McPherson, 334 jrs	676 16
Section 16—	
Cantonniers-chefs à $1.35 : D. Henderson, 305 jrs ; A. Campbell, 6 jrs ; B. Rice, 5 jrs	426 59
Cantonnier-chef de l'équipe supplémentaire à $2, D. Henderson, 5 jrs	10 00
Cantonniers à $1.05 : B. Rice, 300½ jrs ; Wm. Campbell, 294 jrs ; A. McKinnon, 13 jrs	637 86
Cantonniers à $1 : G. Rice, 9 jrs ; Wm. Campbell, 6 jrs ; A. McNeil, 2⅝ jrs	17 60
Contremaître des charpentiers à $2, Thos. Roach, 298 jrs	596 00
Forgeron et gardien de pont à $1.50, R. B. McNeil, 353½ jrs	530 23
do do $1.20, Hector McNeill, 349½ jrs	419 40
Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, div. d'Oxford et de New-Glasgow.	
En général—	
Chef de division à $80, dépenses à $10 : R. Maxwell, 12 mois	1,080 00
Section A—	
Cantonnier-chef à $1.60, Stephen Colborn, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Silas Dutton, 274 jrs ; Jos. Louther, 308 jrs ; Hiram Fillmore, 18 jrs ; Maynard Fillmore, 20 jrs ; Alex. McInnis, 5 jrs	718 75
Section B—	
Cantonnier-chef à $1.60, Abram Wilson, 312 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15 : Arthur Mitchell, 301 jrs ; Jess Dennings, 65 jrs ; Arthur Fillmore, 47 jrs ; Wm. Finlay, 210 jrs	716 45
Section C—	
Cantonnier-chef à $1.60, John McMillan, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : John W. McKim, 270 jrs ; Thos. Wilkison, 310 jrs ; Harvey Pears, 5 jrs ; Allen Thomson, 34 jrs ; Rich. Wilkison, 2 jrs	714 15
Embranchement de Pugwash—	
Cantonnier-chef à $1.60, James Lockhart, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Henry Reid, 312 jrs ; John Worth, 313 jrs	718 75
Section D—	
Cantonnier-chef à $1.60, Chas. A. Davis, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : David Graham, 313 jrs ; Peter Robertson, 276 jrs ; Edgar Treen, 12 jrs ; Everett Graham, 24 jrs	718 75
Réservoir—	
Gardien, $5, Chas. A. Davis, 9⅝ mois	48 33
Section E—	
Cantonnier-chef à $1.60, Wm. Pondlock, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : John F. McIntosh, 313 jrs ; Havelock Spinney, 313 jrs ; Alex. Canfield, 1 journée	721 05
A reporter	514,883 46

Ch. de fer Intercolonial : Gages, voie, div. d'Oxford et de New-Glasgow—*Fin.*	$ cts.
Report	514,883 46
Section F –	
Cantonnier-chef à $1.60, Jacob Taylor, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : J. W. Johnson, 309¼ jrs ; Simon Cameron, 297 jrs ; John Cameron, 6 jrs ; Peter Waugh, 1 jr ; Alex. Fraser, 4 jrs ; James Fraser, 1 jr ; John Dunn, 1 jr ; Caleb Joudry, 4 jrs	716 73
Section G—	
Cantonnier-chef à $1.60, Frank Ferguson, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : James Cameron, 313 jrs ; Joshua Langille, 313 jrs	719 90
Section H –	
Cantonnier-chef à $1.60, John W. Cameron, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Simon Matatell, 313 jrs ; Neil McKay, 313 jrs	719 90
Section I	
Cantonniers-chefs à $1.60 : John F. Miller, 305½ jrs ; Wm. Cassidy, 4 jrs	495 20
Cantonniers à $1.15 : George A. Murray, 312 jrs ; Wm. Cassidy, 299½ jrs ; Wm. Clark, 10 jrs ; Walter Clark, 2 jrs ; Albert Fraser, 2 jrs	719 32
Section J –	
Cantonnier-chef à $1.60, Hugh Fraser, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Robt. Douglas, 312 jrs ; Robt. McLeod, 312 jrs	717 60
Section K–	
Cantonnier-chef à $1.60, Fred. Smith, 312 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15 : Thos. B. Murray, 312 jrs ; Allan P. Fraser, 292 jrs ; Thos. Dunn, 6 jrs ; Finley McIntosh, 15 jrs	718 75
Section 1–	
Cantonnier-chef à $1.60, Wm. Withrow, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : Simon McKaracher, 313 jrs ; John B. Cameron, 312 jrs	718 75
Section 2 –	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Robt. Smith, 304 jrs ; David Hume, 9 jrs	500 80
Cantonnier-chef surnuméraire à $2 : Robt. Smith, 9 jrs	18 00
Cantonniers à $1.15 : Thos. Gray, 312½ jrs ; David Hume, 302 jrs ; Andrew Cassidy, 1 jr.	707 82
Section 3–	
Cantonnier-chef $1.60, Patrick Ashe, 313 jrs	500 80
Cantonnier à $1.15 : Chas. H. McCormick, 313 jrs	359 95
Contremaître des charpentiers à $2 : James W. McKinnon, 312 jrs	624 00
Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division du Prolongement-Est.	
En général—	
Chef de division à $80, dépenses à $10 : A. B. Gray, 12 mois	1,080 00
Section 1—	
Cantonnier-chef à $1.60, D. McDonald, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : P. Riley, 303¼ jrs ; J. Johnson, 53 jrs ; D. McKay, 242½ jrs ; A. McPherson, 152 jrs	863 34
Section 2—	
Cantonnier-chef à $1.60, James Morrison, 309 jrs	494 40
Cantonniers à $1.15 : Angus A. McDonald, 314 jrs ; Angus McDonald, 313 jrs	721 05
Section 3 –	
Cantonnier-chef à $1.60, Richard Smith, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : M. A. Fenessy, 311 jrs ; Henry Anston, 311 jrs ; Thos. Horan, 2 jrs.	717 60
Section 4 –	
Cantonniers-chefs à $1.60 : C. Robertson, 299 jrs ; Donald McKinnon, 13 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15 : Donald McKinnon, 298 jrs ; H. McDonald, 193 jrs ; Angus Grant, 13 jrs ; Allan McDonald, 73 jrs ; D. McDonald, 1 jr ; Angus McVicar, 47 jrs	718 75
Section 5—	
Cantonnier-chef à $1.60, H. McDonald, 312 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15 : A. F. Smith, 307 jrs ; L. Napier, 313 jrs ; P. McDonald, 3 jrs	716 45
Cheval et voiture, $1.75, A. F. Smith, 1 jr	1 75
Section 6—	
Cant.-chefs à $1.60 : Daniel Ross, 300½ jrs ; Robert Robertson, 14 jrs ; J. H. McLeod, 6 jrs.	512 80
Cantonniers à $1.15 : Robt. Robertson, 264 j s ; J. H. McLeod, 289½ jrs	636 52
Cantonnier à $1, Howard Robertson, 63½ jrs	63 50
Réservoir—	
Gardien à $10, Daniel Ross, 5 mois	50 00
Section 7 –	
Cantonnier-chef à $1.60, A. Smith, 308 jrs ; cantonnier à $1.10, Alex. McDonald, 19 jrs.	513 70
Cantonniers à $1.15 : W. R. McDonald, 119 jrs ; H. McGee, 289 j. ; A. Sutherland, 193½ j.	691 50
Section 8 –	
Cantonnier-chef à $1.60, F. Chisholm, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15 : Dan. Chisholm, 307¼ jrs ; D. W. Chisholm, 312 jrs	712 13
Section 9—	
Cantonnier-chef à $1.60, A. McDougall, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15 : P. Shaughnassy, 279 j. ; John Roach, 221½ j. ; J. J. Slattery, 101¾ j.	692 17
Cantonniers à $1.10 : Harris Read, 2 jrs ; Angus McDonald, 6 jrs ; Michael McDonald, 12 jrs ; Angus McGillivray, 3 jrs	25 30
A reporter	538,341 54

Ch. de fer Intercolonial : Gages, voie, division du Prolongement-Est—*Fin.*	$ cts.
Report	538,341 54
Section 10—	
Cantonnier-chef à $1.60 : Jas. Hay, 303 jrs ; Thos. Riley, 10 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Thos. Riley, 300 jrs ; Colin McKinnon, 293½ jours	682 51
do $1.10, Alex. Chisholm, 10 jours	11 00
do $1 : Michael McKinnon, 5½ j.; Randall McKinnon, 1 j. ; John McKash, 1 j.; John McKeogh, ½ j.; Allan McGillivray, ½ j	8 50
Section 11—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Walsh, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : John Doran, 313 jrs ; John Chisholm, 313 jrs	719 90
Réservoir—	
Soin du réservoir à $10, John Walsh, 5 mois	50 00
Section 12	
Cantonnier-chef à $1.60, Wm. McLeod, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Alex. McLeod, 313 jrs ; Simon Pettipas, 248½ jrs ; Paul Delarey, 59½ jrs ; Nicolis Miette, 2 jrs	716 44
Section 13—	
Cantonnier-chef, $1.60, Alex. Stewart, 313 jrs ; cantonnier à $1.10, Wm. Henry, 7 jrs	508 50
Cantonniers à $1.15 : Archie Stewart, 272½ jrs ; John Mattie, 313 jours	673 32
do $1 : Wm. Kenney, 6 jrs ; Ferd. Tate, 12 jrs ; John Fitt, 20 jrs	38 00
Section 14—	
Cantonnier-chef à $1.60, James McMillan, 312 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15 : Randall McMillan, 313 jrs ; Neil Stewart, 313 jrs	719 90
Section 15—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Ryan, 318 jrs	508 80
Cantonniers à $1.15 : Edward Ryan, 312½ jrs ; John McDonald, 314½ jrs	721 04
Section 16—	
Cantonnier-chef à $1.60, George Noiles, 308 jr.s	492 80
Cantonniers à $1.15 : Jas. Christie, 247 jrs ; Jacob Mosher, 305 jrs ; Lokey McInnis, 261 jrs ; Wm. Dee, 26 jrs ; David Foster, 24 jrs ; Chas. McMahon, 47 jrs	1,046 50
Cantonniers à $1 : Myer Allan, 3 jrs ; James Fraser, 17¼ jrs	20 25
Contremaître charpentier, James McLean, 368¾ jrs	637 50

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Est.

En général—	
Chef de division à $80, dépenses à $10 ; C. W. Archibald, 12 mois	1,080 00
Embranchement de Dartmouth—	
Cantonnier-chef, $1.60, Robert Stone, 322¾ jrs	516 40
Section 1—	
Cantonniers-chefs à $1.85 : Jas. Hifler, 325¾ jrs ; à $1.60, Henry White, 33½ jrs	656 22
Cantonnier à $1.20, Thos. Shea, 349¾ jrs	419 70
Cantonniers à $1.15 : Jas. Desmond, 343¼ jrs ; Jas. Myers, 319½ jrs ; Michael Jones, 197½ jrs ; Henry Whits, 205¾ jrs ; Mathew Morris, 27 jrs	1,256 92
Cantonniers à $1.10 : Mathew Morris, 84½ jrs ; John Molloy, 78 jrs	178 75
Section 2—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Jas. Purcell, 294¾ jrs ; Wm. Symonds, 27 jrs	514 80
Cantonniers à $1.15 : Robt. Drysdale, 322½ jrs ; Wm. Symonds, 292 jrs ; Robt. Boutellier, 27 jours	737 95
Section 3—	
Cantonniers-chef à $1.60 : John Smith, 321½ jrs ; cantonnier à $1.10, J. Williams, 2 jrs	516 60
Cantonniers à $1.15 : Albert Gray, 319½ jrs ; Robt. Eastwood, 322 jrs	737 66
Section 4—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Jas. Ennis, 292 jrs ; Walter Neville, 23 jrs	504 00
Cantonniers à $1.15 : Walter Neville, 320½ jrs ; Jas. Roche, 312 jrs ; Leonard Clahan, 15 jrs	744 61
Section 5—	
Cantonniers-chef à $1.60, John Lindsay, 325 jrs ; charrue et homme à $2.60, John Lindsay, 9¼ jours	544 05
Cantonniers à $1.15 : Timothy Hopkins, 311 jrs ; John Keady, 292 jrs : Rufus Rafter, 49 jrs	749 77
Section 6—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Edward Largie, 232½ jrs ; Wm. Langille, 74 jrs	490 40
Cantonnier-chef d'une équipe suppl., Edward Largie, 71 jours	142 00
Cantonniers à $1.15 : Patrick Gilday, 324 j. ; Michael Skery, 335¼ j. ; Wm. Langille, 30¾ j.	781 96
Cantonnier à $1.10, George Isenor, 1 journée	1 10
Section 7—	
Cantonnier-chef à $1.60, Robt. Hall, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15 : Donald Scott, 322½ jrs ; John Osborne, 324½ jrs	743 99
do $1 : John Leo, 3½ jrs ; Andrew Hull, 1½ jr	5 00
Section 8—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Thos. Carson, 311½ jrs ; Robt. Green, 1½ jr	500 80
Cantonniers à $1.15 : Robt. Green, 308 d. ; John Richards, 297½ jrs	696 27
do $1.10 : Grant McDonald, 26½ jrs ; Creighton Ross, 12 jrs	42 35
A reporter	560,961 00

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Est—*Suite.*	$ cts.
Report	560,961 00
Section 9—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Geo. Ross, 320 jrs ; John Hunter, 5 jrs	520 00
Cantonniers à $1.15 : Alex. Ross, 309¼ jrs ; John Hunter, 315¼ jrs ; Wm. Ross, 2 jrs	721 46
Cantonnier à $1.10, Norman Ross, 1 journée	1 10
Section 10—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Richard Densmore, 325 jrs ; Ed. McLaughlin, 1 journée	521 60
Cantonniers à $1.15 : Ed. McLaughlin, 324¾ jrs ; Michael Cooper, 313¼ jrs	733 67
do $1 : Thos. Stone, 1 j. ; cheval et voiture à $1.25, Rich. Densmore, 1 j.	2 25
Section 11—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : D. H. Lynds, 324 jrs ; Angus Lindsay, 60 jrs ; Daniel Lyons, 2 jrs	617 60
Cantonniers à $1.15 : Angus Lindsay, 250⅝ jrs ; Daniel Lyons, 232¾ jrs ; Arthur Dickey, 14½ jrs ; Chas. Pulsifer, 2 jrs ; Warren Lindsay, 19¾ jours ; Joseph Tool, 2 jours ; David Pulsifer, 70 jrs ; Jas. Holland, 25 jours	709 10
Section 12—	
Cantonnier-chef, $1.60, John Scott, 311 jours	497 60
Cantonniers à $1.15 : Henry Dart, 315 jrs ; Jas. Holland, 109½ jrs ; Wallace Lindsay, 1 j. ; Patrick Devine, 2 jrs ; Wm. Matheson, 11 jrs ; Wm. Langille, 179½ jours ; Warren Lindsay, 8 jours ; Joseph Fisher, 1 journée	720 96
Section 13—	
Cantonnier-chef à $1.60, Geo. Reise, 325¼ jours	520 40
Cantonniers à $1.15 : John Devine, 279 jours ; Sinclair Hamilton, 286½ jours ; Chas. R. Hamilton, 38½ jours	694 54
Cantonniers à $1.10 : Wm. Waller, 8 jrs ; Chas. R. Hamilton, 30¼ jours	42 07
Section 14—	
Cantonnier-chef d'un équipe supplém. à $1.75, Samuel Buchanan, 182½ jours	319 35
do à $2, Samuel Buchanan, 143½ jours	287 00
do $1.60, John Wright, 146 jours	233 60
Cantonnier à $1.15 : John Wright, 161 jrs ; John Casey, 21¾ jrs ; John Stewart, 272½ jrs ; Joseph Tibbetts, 305¼ jrs ; Wm. McMillan, 24¾ jrs ; Jos. Casey, 197 jrs ; Wm. P. Hamilton, 188$\frac{1}{10}$ jrs ; Henry Wright, 2 jrs ; John Lennon, 2 jours	1,351 38
Cantonnier à $1.10, Wm. Tibbets, 23¾ jours	26 07
Cantonniers à $1 : John McIsaac, 5½ jrs ; Allen McKinnon, 13½ jours	19 00
Section A—	
Cantonnier-chef à $1.60, Angus Doherty, 314 jrs ; cantonn. à $1.10, John McPherson, 5 j.	507 90
Cantonniers à $1.15 : Thos. McCallum, 193½ jrs ; Dan. McPherson, 294½ jrs ; B. Cameron, 106 jrs ; Wm. Hamilton, 9 jours	693 44
Cantonniers à $1 : Michael Tompkins, 12½ jrs ; W. Clarke, 1½ jrs ; Dan. McInnis, 13 jrs ; John McPherson, 3 jours	30 00
Section B—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : John McKay, 261½ jrs ; David Mowatt, 46½ j. ; Walter Grant, 2 jrs	496 00
Cantonnier-chef à $2, John McKay, 27 jours	54 00
Cantonniers à $1.15 : John Pierce, 223 jrs ; David Mowatt, 275½ jrs ; W. McKay, 17 jours ; Henry McNutt, 5½ jrs ; Chas. Johnson, 12 jrs ; Jas. Fraser, 11½ jrs ; Jas. Murdoch, 43 jrs ; Elisha Hamilton, 7½ jrs ; G. McKay, 25 jrs	712 94
Section C—	
Cantonniers-chef à $1.60 : Edmund Fraser, 260½ jrs ; Wm. Wall, 65 jrs	520 80
Cantonniers à $1.15 : Wm. Wall, 246½ jrs ; Walter Grant, 282 jrs ; Wm. Hamilton, 17 jrs ; E. Hamilton, 2 jrs ; Walter Wall, 1 j. ; Jas. Fraser, 27 jrs ; J. Bezanson, 15 jrs	679 07
Cantonniers à $1.10 : Walter Hamilton, 6 jrs ; Abel Wall, 3 jrs	9 90
Section D—	
Cantonnier-chefs à $1.60, Jonah Langille, 311½ jrs ; cantonnier à $1.10, Jas. Hamilton, 1 j.	499 50
Cantonniers à $1.15 : Daniel Fraser, 301 jrs ; John Tupper, 280½ jrs ; Alex. McLeod, 21 jrs ; Jas. Hamilton, 13 jrs ; Walter Hamilton, 8 jrs ; E. Hamilton, 1 journée	718 17
Section E—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Alex. McKenzie, 313 jrs ; John O. Graham, ½ journée	501 60
Cantonniers à $1.15 : Robt. McBeath, 267½ jrs ; John O. Graham, 301 jrs	653 76
do $1 : Walter Sutherland, 5 jrs ; J. R. McBeath, 36 jrs ; Angus McDonald, 11 jrs ; Alex. Sutherland, 3 jrs	55 00
Section F—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Daniel Fraser, 300¼ jrs ; John McKenzie, 13 jrs	501 20
Cantonniers à $1.15 : John McKenzie, 297½ jrs ; Finlay Barclay, 290½ jrs	676 19
do $1.10 : Alex. Campbell, 2 jrs ; Daniel Potter, 13 jrs ; Jas. Barclay, 14 jrs ; Simon McDonald, 3 jours	35 20
Section G—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Thos. Chambers, 196 jrs ; Andrew Ormiston, 117 jrs	500 80
Cantonnier-chef de l'équipe supplém., Andrew Ormiston, 139¾ jours	279 50
Inspecteur de traverses à $2, Andrew Ormiston, 31 jours	62 00
Cantonniers à $1.15 : Alex. Fraser, 310 j. ; Chas. McLean, 181 j. ; Thos. Chambers, 106 jrs.	686 55
do $1.10 : Gordon Fraser, 11 jrs ; Simon McDonald, 6 jrs	18 70
Section H—	
Cantonnier-chef à $1.60, James Fraser, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15 : John Gratto, 47 j. ; Alex. Henderson, 314½ j. ; John Johnson, 248½ j.	701 59
do à $1.10 : John Fraser, 3 jrs ; Gordon Fraser, 13 jrs	17 60
Contremaître charpentier à $2, Thos. F. Blair, 313 jrs	626 00
A reporter	580,238 76

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Ouest.	$ cts.
Report	580,238 76
En général—	
Chef de division à $80, dépenses à $10, Isaac DeBoo, 12 m.	1,080 00
Section 35—	
Cantonnier-chef à $1.60, George Cooper, 318½ jrs	509 60
Cantonniers à $1.15 : Paul Snan, 310½ jrs ; Fabien Gould, 314¼ jrs ; Dow Guy, 4 jrs	723 03
Section 36—	
Cantonnier-chef, à $1.60, Howard Brown, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Andrew Legere, 312½ jrs ; John Trites, 268½ jrs	668 14
Cantonniers à $1 : Wm. Simmons, 5 jrs ; Geo. Trites, 32 jrs	37 00
Section 37—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Seamans, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : John Donohoe, 324 jrs ; Wm. Powell, 326 jrs	747 48
Section 38—	
Cantonnier-chef à $1.60, Ovid Lockhart, 311 jrs ; cantonnier à $1, Fabien Melanson, 26 jrs	523 60
Cantonniers à $1.15 : Wm. Fogarty, 320 jrs ; Damien Pulrong, 320 jrs ; Fabien Melanson, 293½ jrs	1,073 50
Cour de Moncton—	
Cantonnier-chef à $1.60, Wm. Bulmer, 312 jrs ; cantonnier à $1, Daniel Dawson, 26 jrs	525 20
Cantonniers à $1.15 : Jerry O'Neill, 287¼ jrs ; Henry Wallace, 313 jrs ; Ben. White, 312½ jrs ; Mathias Somers, 290¼ jrs ; Jos. Arseneau, 346 jrs ; Goorge Green, 272 jrs	2,094 09
Section 39—	
Cantonniers-chefs à $1.60, John Corbett, 312 jrs ; à $1, C. Cormier, 2 jrs	501 20
Cantonniers à $1.15 : Andrew H. Somers, 321 jrs ; Daniel White, 319 jrs	735 98
Cantonniers à $1.05 : Milledge Lawrence, 3 jrs ; Freeman Horseman, 2 jrs ; Jas. Lawrence, 3 jrs	8 40
Section 40—	
Cantonnier-chef à $1.60, Geo. Wilmot, 313 jrs ; cantonnier à $1, Jas. Duff, 2 jrs	502 80
Cantonniers à $1.15 : Geo. Wilson, 325 jrs ; Jas. McWilliams, 325 jrs	747 48
Réservoir—	
Gardien, 55c., Thos. Blake, 247 jrs	135 85
Section 41—	
Cantonnier-chef à $1.60, Joseph Parker, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Robt. McPhee, 181 jrs ; Robt. Anderson, 310 jrs ; Mont Leamen, 19 jrs ; Enoch W. Leaman, 128½ jrs ; Miles Power, 12 jrs	748 05
Section 42—	
Cantonnier-chef à $1.60, Wm. McWilliams, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Calvin Marney, 322½ jrs ; John Hiltz, 316 jrs ; Alonzo Constantine, 12 jrs	748 02
Section 43—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : E. R. Lockhart, 294 jrs ; Alex. McWilliams, 19 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Jas. Hyslop, 160¼ jrs ; Alex. McWilliams, 237¾ jrs ; Hazen Henderson, 6¼ jrs ; Robt. Brooks, 19 jrs ; Daniel Buchanan, 55 jrs ; Wm. Henderson, 162¾ jrs ; Spencer Dunfield, 13¼ jrs	752 34
Section 44—	
Cantonnier-chef à $1.60, Chris. Smith, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Chesley Dunfield, 325½ jrs ; Duncan McNaughton, 326½ jrs	749 78
Section 45—	
Cantonnier-chef à $1.60, Wellington Morton, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Thos. White, 76½ jrs ; John Morton, 325 jrs ; Titus M. Stone, 6 jrs ; Wm. T. White, 240¾ jrs	745 42
Section 46—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Jas. Drummond, 271 jrs ; Jasper Drummond, 54 jrs	520 00
Cantonnier-chef surnuméraire à $2, Jasper Drummond, 26 jrs	52 00
Cantonniers à $1.15 : Jasper Drummond, 188½ jrs ; Woodbury Morton, 325½ jrs ; Lindlaw Campbell, 97 jrs ; Geo. McPherson, 13½ jrs ; John Wesley Leake, 26 jrs	748 00
Section 47—	
Cantonnier-chef à $1.60, C. Brown, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Wm. Leek, père, 319 jrs ; Henry White, 329½ jrs ; E. White, 1 jr ; Wm. McCarthy, 2 jrs ; Michael Henessey, 2 jrs	751 46
Section 48—	
Cantonnier-chef à $1.60, George Veysey, 302¼ jrs	483 60
Cantonniers à $1.15 : Gordon Patriquin, 324½ jrs ; Wm. Leek, jeune, 296½ jrs ; Geo. Duncan, 3 jrs ; David Manning, 2 jrs ; C. B. Belding, 2 jrs ; Edward White, 19¾ jrs ; Jas. Omelia, 1 jr ; Andrew R. Sproule, 1 jr	747 14
Section 49—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : John Somerville, 302¼ jrs ; Wesley Sproule, 11 jrs	501 20
Cantonnier-chef de l'équipe supplémentaire à $2, John Somerville, 11 jrs	22 00
Cantonn. à $1.15 : Wm. Fleming, 316½ jrs ; Wesley Sproule, 298 jrs ; C. B. Belding, 20¼ jrs	729 89
Section 50—	
Cantonnier-chef à $1.60, Alex. Patriquin, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : Neil Denean, 326 jrs ; Michael Gallagher, 318¾ jrs	741 40
A reporter	604,401 21

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Ouest—*Fin.*

	$ cts.
Report	604,401 21
Section 51—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Thos. Conway, 299 jrs ; Michael Connery, 14 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Michael Connery, 12½ jrs ; Thos. Keo, 325¾ jrs ; Fletcher Morton, 325¼ jrs	762 97
Section 52—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Ryan, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Chas. Mathews, 151½ jrs ; Chas. Crowley, 86¼ jrs ; Nowel Darling, 2 jrs ; Edward Shaw, 55¾ jrs ; Michael Connery, 254 jrs ; John Green, 91¾ jrs ; John Lester, 16¾ jrs ; Ernest Clarke, 26 jrs	786 54
Section 53—	
Cantonniers-chef à $1.60 : Peter A. Gallagher, 314 jrs ; Geo. Gallagher, 17 jrs	529 60
Cantonn. à $1.15 : Wm. Meenan, 315¾ jrs ; Geo. Gallagher, 310¼ jrs ; Chas. Crowley, 7½ jrs.	728 45
Section 54—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : John Robertson, 251 jrs ; Wm. Boyd, 71¼ jrs	515 60
Cantonnier-chef à $2, John Robertson, 67 jrs	134 00
Cantonnier à $1.15 : Wm. Boyd, 259½ jrs ; John Kirkpatrick, 334 jrs ; Fred. Carvell, 59.	750 61
Section 54½—	
Cantonnier-chef à $1.60, James Rafferty, 319½ jrs	511 20
Cantonniers à $1.15 : John McGillivray, 314¼ jrs ; Chas. Mathews, 138½ jrs ; Daniel McGillivray, 11 jrs ; John Steele, 26 jrs ; John Green, 150½ jrs ; Wm. Darrah, 11 jrs ; Peter Folkins, 7½ jrs ; Jas. Gallagher, 2 jrs	759 79
Section 55—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Alex. Duncan, 354½ jrs ; Jas. Brady, 13 jrs	568 00
Cantonniers à $1.15 : Jas. Brady, 303½ jrs ; Hugh Dawson, 310½ ; Thos. Connolly, 295¾ jrs	1,046 17
Contremaître des charpentiers à $2, G. B. Blakney, 305½ jrs	611 00
Charpentier à $1.80, Neil Johnson, 327 jrs	588 60
Contremaître des forgerons à $2.25, Patrick Hopper, 305 jrs	686 25
Forgeron à $2, Edwin Lockhart, 179½ jrs	359 00
Contremaître de l'équipe du pont à $2.50, Edwin Lockhart, 23 jrs	57 50
Aide-forgeron à $1.60, Laughlan McDonald, 264 jrs	422 40

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord nᵒ 1.

	$ cts.
En général—	
Chef de division à $80, dépenses à $10 : W. W. McLellan, 12 m	1,080 00
Cour de Moncton—	
Cantonnier-chef à $1.60, Wm. McKenzie, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Jas. Dickie, 308½ jrs ; J. Seamans, 342 jrs	748 05
Cantonniers à $1 : John McGinnis, 1½ jr ; Wm. Leard, 2	3 50
Section 56—	
Cantonnier-chef à $1.30, Thos. Plummer, 319 jrs	414 70
Cantonnier à $1.15, Jas. Stuart, 336½ jrs	386 94
Cantonniers à $1 : A. Trites, 309½ jrs ; H. Steeves, 1 jr ; J. Stewart, 3 jrs	313 50
Section 57—	
Cantonnier-chef à $1.60, Isaiah Surratt, 315 jrs	504 00
Cantonniers à $1.15 : G. Lutes, 285 jrs ; R. Lynch, 236½ jrs	599 69
Cantonniers à $1 : A. Steeves, 30½ jrs ; O. Horseman, 14½ jrs ; W. Trites, 57½ jrs ; T. Patriquin, 4 jrs ; Wm. Hiltz, 30 jrs	136 50
Section 58—	
Cantonnier-chef à $1.60, Chas. Dunham, 312 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15 : E. Mathews, 321½ jrs ; C. Cormier, 321 jrs	738 82
Cantonniers à $1 : C. Cormier, 2 jrs ; W. Gains, 6 jrs ; G. Mathews, ½ jr ; A. Gotro, 1 jr ; D. Richard, 1 jr	10 50
Section 59—	
Cantonnier-chef à $1.60, Jos. Cudmore, 312 jrs	499 20
Cantonniers à $1.15 : Jas. Gotro, 289½ jrs ; J. P. Barnard, 321½ jrs	702 61
Cantonniers à $1 : C. Budd, 8 jrs ; B. Gotro, 1 jr ; A. Gotro, 1 jr ; E. Barnard, 1 jr ; G. Mathews, 23 jrs	34 00
Section 60—	
Cantonnier à $1.60, John England, 314½ jrs	503 20
Cantonniers à $1.15 : P. Gallant, 324 jrs ; M. Spencer, 278 jrs	692 27
Cantonniers à $1 : J. Spencer, 6½ jrs ; W. Carl, 7 jrs ; J. Arsenault, 1 jr ; W. Bartrash, 8 jrs ; P. Cormier, 25 jrs	47 50
Section 61—	
Cantonnier-chef à $1.60, Robt. Connor, 315 jrs	504 00
Cantoniers à $1.15 : John Beck, 319½ jrs ; R. McPherson, 223½ jrs	624 41
Cantonniers à $1 : T. Smith, 10½ jrs ; D. Robertson, 60½ jrs ; H. Bowser, 1 jr ; H. Agnew, 29½ jrs	101 50
Section 62—	
Cantonnier-chef à $1.60, Jas. Chrystal, 317 jrs	507 20
Cantonniers à $1.15 : P. C. Cormier, 328½ jrs ; J. Beattie, 327 jrs	753 77
Cantonniers à $1 : J. Harrett, 3 jrs ; J. Campbell, ½ jr	3 50
A reporter	626,129 85

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 1—*Fin.*	$ cts.
Report	626,129 85
Section 63—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : T. McPherson, 257¾ jrs ; C. Blakney, 59½ jrs	507 60
Cantonnier-chef d'équipe suppl. à $2, T. McPherson, 39 jrs	78 00
Cantonniers à $1.15 : C. Blakney, 263¾ jrs ; Jas. Woods, 269 jrs	612 59
Cantonniers à $1 : E. Blakney, 14 jrs ; R. H. Morton, 34 jrs ; D. Legoof, 7 jrs ; H. Legoof, 7½ jrs ; R. Legoof, 37¼ jrs ; J. Morton, 1½ jr	101 25
Section 64—	
Cantonnier-chef $1.60, J. Desmond, 324½ jrs	519 20
Cantonniers à $1.15 : M. Richard, 320½ jrs ; T. Rowe, 136½ ; R. J. Morton, 55 jrs	588 77
Cantonniers à $1 : T. Rowe, 127½ jrs ; M. McDonald, 6¾ jrs ; J. McLeod, 3 jrs	137 25
Section 65—	
Cantonniers-chefs $1.60 : L. McPhee, 197 jrs ; J. Sullivan, 118 jrs	504 00
Cantonnier-chef d'équipe supplém. à $2, L. McPhee, 120½ jrs	241 00
Cantonniers à $1.15 : J. Sullivan, 204 jrs ; M. Duggan, 329½ jrs	613 50
Cantonn. à $1 : J. Price, 18 jrs ; A. Baboneau, 54½ jrs ; W. Voutour, 3 jrs ; D. Richard, 44 j.	119 50
Section 66—	
Cantonnier-chef à $1.60, E. Boudreau, 326½ jrs	522 40
Cantonniers à $1.15 : Jas. Kain, 328½ jrs ; John Daley, 265½ jrs	683 05
Cantonniers à $1 : H. Boyne, 10½ jrs ; D. Daley, 16½ jrs ; D. Donohoe, 28 jrs	55 00
Section 67—	
Cantonnier-chef à $1.60, E. Vye, 316½ jrs	506 40
Cantonniers-chefs à $1.15 : J. Murphy, 310½ jrs ; M. English, 316¼ jrs	720 78
Cantonniers à $1 : W. Vickers, 1 jr ; W. Hughes, 11 jrs ; D. Vye, 19 jrs ; D. Daley, 2 jrs ; B. Vye, 2 jrs	35 00
Section 68—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : W. H. McLean, 322½ jrs ; P. McEachran, 9 jrs	530 40
Cantonniers à $1.15 : J. Shannon, 328 jrs ; P. McEachran, 322 jrs ; T. Lawlor, 336½ jrs	1,134 40
Embranchement d'Indiantown—	
Cantonnier-chef à $1.60, E. Kain, 327½ jrs ; cantonnier à $1, D. O'Brien, 9 jrs	533 00
Cantonniers à $1.15 : L. Genish, 319½ jrs ; Geo. O'Brien, 328½ jrs	745 17
Contremaître charpentier à $2, Wm. Maltby, 317 jrs	634 00
Forgerons à $1.60 : D. Currie, 243 jrs ; W. A. Fouchie, 9 jrs	403 20

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 2.

En général—	
Chef de division à $80, dépenses à $10 : Jas. Pattison, 12 mois	1,080 00
Section 69—	
Cantonnier-chef à $1.60, J. H. Lindon, 319½ jrs ; cantonnier à $1, G. Murray, 4 jrs	515 20
Cantonniers à $1.15 : H. Peters, 324 jrs ; T. Reid, 45 jrs ; W. Corbett, 272½ jrs	737 69
Section 70—	
Cantonnier-chef à $1.60, M. O'Brien, 318½ jrs	509 60
Cantonniers à $1.15 : R. Gannerly, 319½ jrs ; F. Venneau, 294 jrs ; V. Fournier, 20 jrs	728 50
Cantonniers à $1 : John Venneau, 8 jrs ; V. Fournier, 7 jrs	15 00
Section 71—	
Cantonnier-chef à $1.60, Thos. O'Brien, 315½ jrs	504 80
Cantonniers à $1.15 : D. O'Brien, 300¾ jrs ; L. Auger, 300½ jrs	691 51
Section 72—	
Cantonnier-chef, $1.60, Thos. McLean, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : Wm. Corbett, 56 jrs ; Geo. Muir, 284½ jrs ; J. Doucett, 244 jrs ; I. Fournier, 9 jrs	682 50
Cantonniers à $1 : J. Fournier, 6 jrs ; T. Hay, 2½ jrs ; J. Doucett, 18 jrs ; F. Ryan, 8 jrs ; I. Fournier, 17 jrs	51 50
Section 73—	
Cantonnier-chef à $1.60, Henry Cook, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15 : M. Brophy, 322 jrs ; C. Commeau, 256 jrs ; J. Cook, 3½ jrs ; Geo. Muir, 11½ jrs	681 90
Cantonniers à $1 : C. Young, 24½ jrs ; I. Fournier, 12 jrs	36 50
Section 74—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : P. Kelly, 310 jrs ; K. Branch, 3 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : C. Smith, 285 jrs ; K. Branch, 301 jrs ; C. Young, 69¼ jrs	753 49
Cantonnier à $1, Peter Casey, 3 jrs	3 00
Section 75—	
Cantonnier-chef à $1.60, Edward Daly, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : G. Clendenning, 324 jrs ; S. Branch, 328 jrs	749 73
Cantonniers à $1 : E. Boucher, 1 jr ; J. Young, 2½ jrs ; A. Doucett, 1 jr	4 50
Section 76—	
Cantonniers à $1.60 : S. Hachey, 292 jrs ; Jos. Hachey, 25 jrs	507 20
Cantonniers à $1.15 : Jas. Hachey, 328 jrs ; Jos. Hachey, 303 jrs	725 62
Cantonnier à $1, Wm. Hachey, 53 jrs	53 00
Section 77—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Barbour, 313 jrs	500 80
Cantonnier à $1.15 : M. Ahearn, 326½ jrs ; J. Commeau, 325½ jrs	749 78
A reporter	648,942 73

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 2—*Fin..*

	$ cts.
Report	648,942 73
Section 78—	
Cantonnier-chef à $1.60, L. Corbett, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : E. Doucett, 326 jrs ; H. Hutchinson, 157 jrs	555 43
Cantonniers à $1 : A. Roy, 2 jrs ; I. Commeau, 6½ jrs ; J. Commeau, 73½ jrs ; J. Boudreau, 87 jrs ; J. Shannon, 2 jrs	171 00
Section 79—	
Cantonnier-chef à $1.60, Jas. Chalmers, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : G. Anderson, 327½ jrs ; W. Mouloughenny, 321½ jrs	746 33
Section 80—	
Cantonnier-chef à $1.60, Daniel Calligan, 315½ jrs	504 80
Cantonniers à $1.15 : M. Calligan, 320½ jrs ; M. O'Neil, 329	746 90
Cantonniers à $1 : J. Young, 3 d. ; M. Shannon, 6 jrs ; J. Doucet, 3 jrs	12 00
Section 81—	
Cantonnier-chef à $1.60, A. Donnelly, 324 j. ; gardien de réservoir à $10, A. Donnelly, 5 m.	568 40
Cantonniers à $1.15 : John Foley, 324½ jrs ; P. Turcotte, 322½ jrs	743 99
Section 82—	
Cantonnier-chef à $1.60, M. O'Brien, 317 jrs ; cantonnier à $1, A. Gagné, 3 jrs	510 20
Cantonniers à $1.15 : T. McCurdy, 300 jrs ; A. McNair, 311½ jrs ; T. McNair, 28½ jrs	735 97
Section 83—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : J. Hogan, 307 jrs ; J. Callaghan, 9 jrs	505 60
Cantonniers-chefs à $1.15 : J. Thompson, 320½ jrs ; J. Callaghan, 313 jrs	728 45
Cantonniers à $1 : E. Fortune, 5 jrs ; Jos. Thompson, 6 jrs	11 00
Section 84—	
Cantonnier-chef à $1.60 : J. Henderson, 291½ jrs ; J. McNair, 26½ jrs	508 80
Cantonniers à $1.15 : J. McConnell, 331½ jrs ; J. McNair, 299 jrs	725 03
Cantonniers à $1 : W. Larette, 5 jrs ; A. Nadeau, 5 jrs ; R. McKenzie, 21 jrs	31 00
Section 85—	
Cantonnier-chef à $1.60, J. Jamieson, 321½ jrs ; gardien de réservoir, $10, J. Jamieson, 5 m.	564 40
Cantonniers à $1.15, G. Thompson, 325½ jrs ; J. R. Thompson, 326 jrs	749 19
Cantonnier à $1, Donald Menzies, 5 jrs	5 00
Section 86—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Geo. Fawcett, 216 jrs ; S. Averson, 107 jrs	516 80
Cantonnier-chef d'équipe suppl. à $2, Geo. Fawcett, 96 jrs	192 00
Inspecteur des traverses à $2, Geo. Fawcett, 10 jrs	20 00
Cantonniers à $1.15 ; S. Averson, 206 jrs ; J. Doucett, 253 jrs ; J. Sargent, 27½ jrs	559 45
Cantonniers à $1 : J. Doucett, 83½ j. ; R. Gilker, 1 j. ; P. O'Leary, 70½ j. ; P. Henry, 13 j.	168 00
Embranch Dalhousie—	
Cantonniers à $1.60 : D. S. McKay, 243¼ jrs ; A. McCurdy, 72½ jrs ; J. Hamilton, 6½ jrs.	515 60
Cantonnier-chef d'équipe suppl. à $2, D. S. McKay, 77 jrs	154 00
Cantonniers à $1.15 : A. McCurdy, 241½ jrs ; J. Hamilton, 310¾ jrs	635 04
Cantonniers à $1 : P. Stewart, 75 j. ; L. Legere, 8 j. ; D. Jamieson, 6½ j. ; W. Douglas, 2½ j.	92 00
Contremaître charpentier à $1.75, A. K. Thomson, 306 jrs.	535 50

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 3.

En général—	
Chef de division à $100 et dépenses à $10 : Wm. Rainnie, 12 mois	1,320 00
Section 87—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : D. Miller, 234¼ jrs ; Robt. McKenzie, 118 jrs	563 60
Cantonnier-chef d'équipe suppl. à $2, D. Miller, 123 jrs	246 00
Cantonniers à $1.15 : R. McKenzie, 214 jrs ; W. Thompson, 326¾ jrs ; W. R. Lane, 294 jrs ; T. Nash, 305½ jrs	1,311 19
Section 88—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : J. Steeves, 312½ jrs ; J. Mann, 13 jrs	520 80
Cantonniers à $1.15 : B. Steeves, 316 jrs ; J. Mann, 288½ jrs	695 13
Cantonnier à $1, Hiram Gracie, 26 jrs	26 00
Section 89—	
Cantonnier-chef à $1.60, W. Bulmer, 318 jrs ; gardien de réservoir à $10, W. Bulmer, 5 m.	558 80
Cantonniers à $1.15 : John Lyons, 306½ jrs ; D. Irvine, 318 jrs	718 14
Cantonniers à $1 : A. Adams, 21½ jrs ; Jos. Haley, 9 jrs	30 50
Section 90—	
Cantonnier-chef à $1.60, J. McDonald, 321¾ j. ; gard. de réservoir à $10, J. McDonald, 5 m.	564 80
Cantonniers à $1.15 : Wm. Parker, 298¾ jrs ; E. Keys, 98 jrs	456 24
Cantonniers à $1 : J. Gilker, 2 jrs ; A. McDonald, 250¼ jrs ; S. Morin, 27 jrs	279 22
Section 91—	
Cantonniers à $1.60 : A. McDonald, 282 jrs ; J. Mann, 27 jrs	494 40
Cantonniers à $1.15 : A. Gallant, 333½ jrs ; John Desbrisay, 326½ jrs	758 96
Cantonnier à $1, Basil Brown, 5 jrs	5 00
Section 92—	
Cantonnier-chef $1.60, A. Mann, 321½ jrs ; gardien de réservoir à $10, A. Mann, 5 mois	564 40
Cantonniers à $1.15 : J. McNaughton, 319½ jrs ; G. Gallant, 329¼ jrs	746 12
A reporter	672,317 11

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 3.—*Fin.*	$ cts.
Report	672,317 11
Section 93—	
Cantonnier-chef à $1.60, N. Desbrisay, 319 jrs	510 40
Cantonniers à $1.15 : Jas. McNaughton, 31 jrs ; E. Dubé, 281 ; A. LePage, 244 jrs	639 35
do $1 : A. LePage, 53 jrs ; O. Dubé, 46½ jrs	99 50
Section 94—	
Cantonnier-chef à $1.60, C. Chenest, 323 jrs	516 80
Cantonniers à $1.15 : Théo. Thériault, 326½ jrs ; Jos. Lavoie, aîné, 310 jrs, Jos. Lavoie, jeune, 16½ jrs	750 90
Cantonniers $1 : A. Heppet, 12 jrs ; Jos. Lavoie, jeune, 6 jrs	18 00
Section 95—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Peneault, 323 jrs	516 80
Cantonniers $1.15 : D. Morin, 335 jrs ; Jos. Dubé, 334½ jrs	769 90
Section 96—	
Cantonnier-chef à $1.60, J. T. Michaud, 319½ jrs	511 20
Cantonniers à $1.15, S. Michaud, 328 jrs ; E. Michaud, 331 jrs	757 83
Section 97—	
Cantonnier-chef $1.60, Samuel Lowe, 322¼ jrs	515 60
Cantonniers à $1.15 : O. Ouellett, 331¼ jrs ; A. Simoneau, 320¾ jrs	749 74
Cantonnier à $1, Elie Michaud, 11 jrs	11 00
Section 98—	
Cantonn.-chef $1.60, Wm Fournier, 315 jrs ; gardien du réserv. à $10, Wm Fournier, 5 m.	554 00
Cantonnier à $1.15 : J. Damour, 329¾ jrs ; F. Morin, 117 jrs ; M. Morin, 214¼ jrs	760 12
Section 99—	
Cantonnier-chef à $1.60, J. C. Gallant, 324¾ jrs	519 60
Cantonniers à $1.15 : C. Damour, 329½ jrs ; G. Boulay, 154¼ jrs	556 26
do $1 : Jos. Poitras, 164¼ jrs ; A. Filion, 4 jrs	168 25
Section 100—	
Cantonnier-chef à $1.60, X. Dube, 335¼ jrs	536 40
Cantonniers à $1.15 : A. Lamontagne, 244½ jrs ; A. Durette, 278¼ jrs	601 19
do $1 : A. Lamontagne, 59¼ jrs ; J. Fréchette, 28½ jrs ; F. Levesque, 2 jrs ; L. Durette, 26 jrs	115 75
Section 101—	
Cantonniers-chef à $1.60 : P. F. Gauvreau, 309 jrs ; S. Fraser, 5 jrs	502 40
do à $1.15 : S. Fraser, 326 jrs ; A. Perron, 297½ jrs	716 98
Section 102—	
Cantonnier-chef à $1.60, Jos. Brillant, 316½ jrs	506 40
Cantonniers à $1.15 : O. Desrosiers, 330½ jrs ; Jos. Berubé, 272 jrs	692 83
do $1 : Jos. Couturier, 42 jrs ; Jos. Berubé, 11 jrs	53 00
Section 103—	
Cantonnier-chef à $1.60, Robt. Jeffrey, 316 jrs	505 60
Cantonniers à $1.15 : E. Logan, 301 jrs ; A. Roy, 330 jrs ; E. Lepage, 28 jrs	757 81
Section 104—	
Cantonnier-chef à $1.60, B. Couturier, 333¾ jrs ; cantonnier à $1, S. Couturier, 8 jrs	542 00
Cantonniers à $1.15 : Francis Roy, 341¼ jrs ; Geo. Roy, 320½ jrs	760 97
Contremaître des charpentiers à $1.75, P. Dorion, 304 jrs	532 00
Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 4.	
En général—	
Chef de division à $80, dépenses à $10 : Peter Dion, 12 mois	1,080 00
Section 105—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : C. Lepage, 306½ jrs ; X. Dupont, 12 jrs	509 60
do à $1.15 : X. Dupont, 298½ jrs ; C. Thibault, 318½ jrs ; E. Levesque, 315 jrs	1,071 77
Section 106—	
Cantonnier-chef à $1.60, Théo. Montgrain, 314 jrs ; cantonnier à $1, A. Caron, 6½ jrs	508 90
Cantonniers à $1.15 : E. Charest, 314 jrs ; H. Rioux, 307½ jrs	714 70
Section 107—	
Cantonnier-chef à $1.60, M. Bélisle, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : E. Rioux, 285 jrs ; A. Martin, 313 jrs	687 70
do $1 : V. Gueret, 2 jrs ; John Gentel, 26 jrs	28 00
Section 108—	
Cantonnier-chef à $1.60, A. Lepage, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : G. Boulé, 313 jrs ; J. Blanchet, 314 jrs	721 05
Section 109—	
Cantonnier-chef à $1.60, H. Levesque, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : L. Blais, 314 jrs ; S. Coté, 314 jrs	722 20
Section 110—	
Cantonnier-chef à $1.60, P. H. E. Picard, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : T. Robichaud, 313 jrs ; J. Bernard, 313 jrs	719 90
Section 111—	
Cantonnier-chef à $1.60, Octave Soucy, 315½ jrs	504 80
Cantonniers à $1.15 : Aug. Berger, 290 jrs ; V. Roy, 200 jrs à $1 ; P. Lepage, 88 jrs	651 42
do $1 : P. Berger, 7 jrs ; E. Mercier, 17 jrs ; E. Gauvin, 5½ jrs ; A. Caron, 3 ; E. Rioux, 30½ jrs	63 00
A reporter	698,053 53

Chemin de fer Intercolonial : Gages, voie, division Nord n° 4—*Fin.*

	$ cts.
Report	698,053 53
Section 112—	
Cantonnier-chef à $1.60, C. Dastons, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : O. Dastons, 313 jrs ; C. Gagné, 311½ jrs	718 17
Section 113—	
Cantonnier-chef à $1.60, A. Thibault, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : D. Rioux, 313 jrs ; F. Gagnon, 313 jrs	719 90
Section 114—	
Cantonnier-chef à $1.60, Fred. Bélanger, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : T. Morency, 313 jrs ; L. Blanchette, 314 jrs	721 05
Section 115—	
Cantonnier-chef à $1.60, D. Desjardins, 314½ jrs	503 20
Cantonniers à $1.15 : Jos. Dumas, 314½ jrs ; A. Tardif, 314 jrs	722 75
Section 116—	
Cantonnier-chef à $1.60, P. Desjardins, 315½ jrs	504 80
Cantonniers à $1.15 : L. Ouellett, 315½ jrs ; E. Côté, 315½ jrs	725 64
Section 117—	
Cantonnier-chef à $1.60, E. Dionne, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : F. Tardif, 313 jrs ; F. Saindon, 313 jrs	719 90
Section 118—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Levesque, 316½ jrs	506 40
do $2, John Levesque, 7 jrs	14 00
Cantonniers à $1.15 : G. Michaud, 255½ jrs ; L. Laplante, 314½ jrs ; E. Corbin, 289 jrs	987 82
Contremaître charpentier à $1.75, F. Ouelett, 177 jrs	309 75
do $2, F. Ouelett, 6 jrs	12 00

Chemin de fer Intercolonial : Voie, division Nord n° 5.

En général	
Chef de division à $100, dépenses à $10 : Jas. Yeo, 12 mois	1,320 00
Section 119—	
Cantonnier-chef à $1.70, Patrick Lavery, jeune, 315¾ jrs	536 77
do $1.60, George Bérubé, 5 jrs	8 00
Cantonniers à $1.15 : M. Grant, 295 jrs ; George Bérubé, 276¾ jrs	657 45
do $1 : A. Lebel, 24½ jrs ; A. Carista, ½ jr ; E. Michaud, 15¾ jrs	40 75
Section 120—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Thos. Levesque, 281 jrs ; G. Bérubé, 27 jrs	492 80
do à $1.15 : O. Bérubé, 306½ jrs ; C. Côté, 311½ jrs ; G. Bérubé, 7½ jrs	719 29
do $1 : L. Levesque, 1 jr ; P. Côté, 4 jrs ; A. Boucher, 1 jr	6 00
Section 121—	
Cantonnier-chef à $1.60, P. Dubé, 311 jrs	497 60
Cantonniers à $1.15 : Jos. Dumont, 294 jrs ; Geo. Dubé, 243 jrs	617 55
do $1 : P. Pelletier, 67½ jrs ; P. Marcand, 18 jrs ; E. Dufour, 2 jrs	87 50
Seetion 122—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : A. Barbeau, 313½ jrs ; O. Ouellet, 3 jrs	506 40
do à $1.15 : O. Ouellet, 310 jrs ; E. St. Pierre, 272 jrs	669 27
do $1 : M. Jean, 2 jrs.; H. Gunnette, 8 j.; B. Levasseur, 27 j.; J. St. Pierre, 7½ j.	44 50
Section 123—	
Cantonnier-chef à $1.60, Geo. True, 320¾ jrs ; cantonnier à $1.15, Jos. Ouellet, 316½ jrs	877 15
Cantonniers à $1 : J. Bérubé, 117½ jrs ; V. Levasseur, 198¾ jrs ; J. Levasseur, 23 jrs	339 25
Section 124—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Z. Proulx, 239½ jrs ; D. Proulx, 78 jrs	508 00
Cantonniers à $1.15 : N. LeBel, 48½ jrs ; C. Chamberland, 268 jrs ; J. LeBel, 237 jrs	636 50
do $1 : J. LeBel, 38 jrs ; V. LeBrun, 5½ j.; Théo. LeBrun, 35 j.; Z. Proulx, 1 j.	79 50
Section 125—	
Cantonnier-chef à $1.60, Aug. Jean, 316 jrs	505 60
Cantonniers à $1.15, Chas. Levesque, 316 jrs ; Chas. Francœur, 316 jrs	726 78
Section 126—	
Cantonnier-chef à $1.60 : Aug. Bélanger, 318½ jrs	509 60
Cantonniers à $1.15 : M. Lemieux, 322½ jrs ; Chas. Courcie, 220½ jrs	624 44
do $1 : P. Francœur, 13 jrs ; M. Levesque, 88 jrs	101 00
Section 127—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : P. Lavery, aîné, 314½ jrs ; A. Dumas, 3 jrs	508 00
do à $1.15 : A. Dumas, 312½ jrs ; X. Goudrault, 316½ jrs	723 34
Section 128—	
Cantonnier-chef à $1.60, E. Gamache, 317 jrs	507 20
Cantonniers à $1.15 : G. Soucy, 309 jrs ; E. Ouellet, 87½ jrs ; F. Gagnon, 77 jrs	544 51
do $1 : J. Carrier, 88 jrs ; J. B. Labrise, 11 jrs ; L. Cloutier, 41 jrs ; G. Carrier, 18½ jrs ; E. St. Pierre, 1 jr	159 50
Section 129—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : E. Boucher, 307½ jrs ; M. Poitras, 10 jrs	508 00
do à $1.15 : Jos. Gagnon, 314½ jrs ; M. Poitras, 293½ jrs	699 19
do $1 : D. Fortin, 7 jrs ; S. Lemiel, 1 jr; C. Couillard, 4 jrs ; L. Gagnon, 2 jrs	14 00
A reporter	721,999 15

Chemin de fer Intercolonial : Voie, division Nord n° 5—*Fin.*	$ cts.
Report	721,999 15
Section 130—	
Cantonnier-chef à $1.60, E. Dubé, 314½ jrs ; cantonnier à $1, A. Lamarre, 23½ jrs	526 70
Cantonniers à $1.15 : O. Couillard, 313½ jrs ; G. Labrie, 291 jrs	695 16
Section 131—	
Cantonnier-chef à $1.60, Damase Laberge, 313 jrs	503 20
Cantonniers à $1.15 : G. Talbot, 26 jrs ; A. Dubé, 26 jrs ; G. Croulette, 288½ jrs ; E. Fournier, 128 jrs	538 76
Cantonniers à $1, A. Guimont, 26½ jrs ; A. Fournier, 134 jrs	160 50
Section 132—	
Cantonnier-chef $1.60, Jos. Laberge, 313 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : Geo. Talbot, 313 jrs ; Alf. Dubé, 313 jrs	719 90
Section 133—	
Cantonnier-chef à $1.60, J. B. Proulx, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15 : W. Beaumont, 265½ jrs ; X. Simoneau, 302½ jrs	653 18
Cantonniers à $1 : E. Lespérance, 54 jrs ; H. Proulx, 6 jrs ; E. Latourneau, 1 jrs	61 00
Section 134—	
Cantonnier-chef à $1.60, E. Peterson, 314½ jrs ; cantonnier à $1, A. Bédard, 7 jrs	510 20
Cantonniers à $1.15 : S. Bédard, 310½ jrs ; N. Carrieau, 311½ jrs	715 29
Section 135—	
Cantonniers-chefs à $2 : J. Bamwell, 299½ jrs ; J. D. Thérien, 70¾ jrs à $1.60	712 20
Cantonniers à $1.15 : J. Guilmette, 314 jrs ; J. Rouillard, 239½ jrs	636 49
Cantonniers à $1 : E. Lacroix, 12 jrs ; A. Goulette, 5 jrs ; P. Goulette, 1 jr ; J. Goulette, 7 jrs ; F. Gosselin, 25 jrs ; O. Couture, 29 jrs	79 00
Section 136—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : D. Thérien, 318 ; J. D. Thérien, 52 jrs	592 00
Cantonnier à $1.15, J. D. Thérien, 187 jrs	215 05
Cantonniers à $1 : P. Goulette, 89 jrs ; A. Nadeau, 27¼ jrs ; A. Goulette, 4 jrs	120 25
Section 136½—	
Cantonnier-chef à $1.60, Sifroy Guay, 325½ jrs	520 80
Cantonnier à $1.15, P. Bilodeau, 325 jrs	373 74
Section 137—	
Cantonnier-chef à $1.60, R. Beaudoin, 309 jrs	494 40
Cantonniers à $1.15 : L. Carrier, 306 jrs ; P. Bouchard, 317¼ jrs	716 85
Cantonniers à $1 : E. Provencal, 9 jrs ; B. Carrier, 5 jrs	14 00
Section 138—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : John Sheedy, 307 jrs ; P. Blais, 6 jrs	500 80
Cantonniers à $1.15 : B. Bernette, 313 jrs ; P. Blais, 307 jrs	713 00
Cantonnier à $1, R. Lafrenais, 6 jrs	6 00
Section 139—	
Cantonnier-chef $1.70, John Brock, 317 jrs	538 90
Cantonniers à $1.15 : P. Demers, 297 jrs ; F. Demers, 317 jrs	706 08
Cantonniers à $1 : A. Lemieux, 14 jrs ; A. Coutier, 5 jrs	19 00
Section 140—	
Cantonnier-chef $1.60, Louis Lambert, 315 jrs	504 00
Cantonniers à $1.15 : A. Lambert, 315 jrs ; J. B. Couture, 315 jrs	724 50
Section 141—	
Cantonnier-chef à $1.70, E. Letellier, 315½ jrs ; cantonnier à $1, J. Letellier, 3 jrs	539 78
Cantonniers à $1.15 : G. Charrier, 312¼ jrs ; J. Lemieux, 315¼ jrs	721 59
Contremaître des forgerons à $2, F. X. Rhéaume, 304½ jrs	609 00
Forgeron à $1.25, L. Rosseau, 287¾ jrs	359 68
Charpentier à $1.75, G. Morel, 309¾ jrs	541 81
Chemin de fer Intercolonial : Voie, division Centrale.	
Général—	
Chef de division, W. J. Lockhart, 12 m. à $80 ; dépenses, 12 à 10	1,080 00
Section 15—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Frizell, 216¼ jrs	506 00
Cantonniers à $1.15 : Jos. McLean, 316¼ jrs ; R. D. Higgins, 320 jrs	734 19
Cantonniers à $1 : Jas. Kelly, 2 jrs ; John McIsaac, 2 jrs	4 00
Section 16—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Ivan Slack, 26 jrs ; Thos. Buchanan, 285¾ jrs	498 80
Cantonniers à $1.15 : J. W. Crowe, 270¾ jrs ; Alex. Lindsay, 161¾ jrs	497 35
Cantonniers à $1 : A. Lightbody, 184¼ jrs ; J. W. Crowe. 52¼ jrs ; Daniel Totten, 2 jrs ; George Higgins, 29¼ jrs	217 75
Section 17—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : J. C. Fulmer, 316¾ jrs ; B. Cotton, 3¼ jrs	512 00
Cantonniers à $1.15 : D. Henderson, 324½ jrs ; B. Cotton, 313 jrs	526 08
Cantonniers à $1 : Daniel Totten, 3½ jrs ; H. Cavanagh, 27 jrs ; A. McCully, 78 jrs ; McLaughlin, 42 jrs ; A. Morrison, 3 jrs ; F. Morrison, 20 jrs	173 50
A reporter	743,794 03

Chemin de fer Intercolonial : Voie, division Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	743,794 03
Section 18—	
Cantonnier-chef à $1.60, John Mason, 315½ jrs	504 80
Cantonniers à $1.15 : S. Daniels, 25½ jrs ; Jas. Marr, 294 jrs ; R. A. Paquet, 133 jrs ; D. McLean, 109 jrs	645 70
Cantonniers à $1 : H. Sweet, 15 jrs ; R. A. Paquet, 52 jrs ; John Glade, 10 jrs	77 00
Section 19—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : D. McPherson, 211¼ jrs ; Ivan Slack, 160 jrs	498 00
Cantonnier-chef de l'équipe supplémentaire à $2, D. McPherson, 98¾ jrs	198 50
Cantonniers à $1.15 : J. J. Campbell, 317¼ j. ; Wm. McDonald, 27 j. ; Ivan Slack, 109¾ j.	615 20
Cantonniers à $1 : Wm. McDonald, 23¼ jrs ; Jas. Matheson, 2 jrs ; S. Fields, 75½ jrs	100 75
Section 20—	
Cantonniers-chefs $1.60 : D. Ferguson, 301½ jrs ; Wm. R. McPherson, 6 jrs	492 00
Cantonniers à $1.15 : E. E. Slack, 53½ jrs ; Wm. R. McPherson, 926¾ jrs ; Wm. H. McDonald, 265¼ jrs	707 77
Cantonnier à $1, Perley Smith, 29 jrs	29 00
Section 21—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : J. W. Miller, 313½ jrs ; Alex. Wilson, 15 jrs	525 60
Cantonniers à $1.15 : Alex. Wilson, 301 jrs ; Theo. Lynds, 302½ jrs	693 99
Cantonniers à $1 : J. Barclay, 9 jrs ; H. Lynds, 10 jrs ; C. Webb, 6 jrs	25 00
Section 22—	
Cantonnier-chef à $1.60 : Murdoch McPherson, 321 jrs	513 60
Cantonniers à $1.15 : G. Mattatul, 314½ jrs ; J. McDiarmid, 258 jrs	658 33
Cantonniers à $1 : Chas. Webb, 7 jrs ; Jas. Wilson, 43 jrs	50 00
Section 23—	
Cantonnier-chef à $1.60 : Alex. Morrison, 325 jrs	520 00
Cantonniers à $1.15 : B. Hyatt, 317½ jrs ; C. Armour, 300½ jrs	710 68
Cantonniers à $1 : J. Demings, 7 jrs ; B. Weatherby, 4 jrs ; Jas. Matheson, 7 jrs ; M. Matheson, 3 jrs	21 00
Réservoir—	
Gardien à $10, Alex. Morrison, 5 m	50 00
Section 24—	
Cantonnier-chef à $1.60, Isaac Gordon, 314 jrs ; cantonnier à $1, A. McDonald, 6 jrs	508 40
Cantonniers à $1.15 : W. Colburn, 318½ jrs ; J. B. Scott, 326½ jrs	741 72
Section 25—	
Cantonnier-chef à $1.60, Thos. Harrison, 318½ jrs	509 60
Cantonniers à $1.15 : Jas. McMannaman, 313½ jrs ; Robt. Hudson, 319½ jrs	727 90
Cantonniers à $1 : D. Dykens, 1 jr ; E. Piggat, 1 jr ; E. McMannaman, 9 jrs	11 00
Section 26—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Robt. Adams, 288½ jrs ; H. Cummings, 26 jrs	503 20
Cantonnier-chef de l'équipe supplémentaire à $2, Robt. Adams, 25 jrs	50 00
Cantonnier à $1.15 : H. Canning, 298 jrs ; J. McMannaman, 319 jrs ; Wm. Bird, 17 jrs	729 06
Cantonniers à $1 : D. Stewart, 6 jrs ; Jos. Birch, 8 jrs	14 00
Section 26½—	
Cantonnier-chef à $1.60, A. P. Giles, 320 jrs	512 00
Cantonniers à $1.15 : Jas. Ryan, 297½ jrs ; Alex. Wood, 314½ jrs	703 76
Cantonniers à $1 : A. Noiles, 8 j. ; J. Dumphey, 3 j. ; J. Wade, 9 j. ; L. McKeen, 1½ j.	21 50
Section 27—	
Cantonnier-chef à $1.60, Alex. Harrison, 314 jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : Rufus Harrison, 326 jrs ; Abner Hoey, 326 jrs	749 93
Section 27½—	
Cantonnier-chef à $1.60, Wm. Middleton, 313½ jrs	501 60
Cantonniers à $1.15 : Walter Lowe, 325½ jrs ; A. O. Smith, 324½ jrs	747 47
Section 28—	
Contonnier-chef à $1.60, Theodore Jackson, 313 j. ; cantonnier à $1, S. White, 6 jrs	506 80
Cantonniers à $1.15 : Alex. McKay, 307 jrs ; Thos. Amos, 339 jrs	742 88
Réservoir—	
Gardien à $2.08, Theodore Jackson, 12 m	24 96
Section 29—	
Contonnier-chef à $1.60, D. P. Carter, 313¾ jrs ; cantonnier à $1, R. Lowerson, 3 jrs	504 20
Cantonniers à $1.15 : Jas. Smith, 326 jrs ; S. Lowerson, 323¼ jrs	746 57
Section 30—	
Cantonniers-chefs $1.60 : Miles Hoar, 316½ jrs ; J. Gillis, 63 jrs	607 20
Cantonniers à $1.15 : J. Gillis, 248½ jrs ; J. Adams, 325 jrs ; H. Tingley, 74 jrs	744 45
Cantonnier à $1, H. Tingley, 12 jrs	12 00
Section 31—	
Cantonnier-chef à $1.60, Martin Power, 314 jrs	504 00
Cantonnier à $1.15 : A. Stiles, 325 jrs ; Wm. Cook, 324 jrs	746 33
Section 31½—	
Cantonniers-chefs à $1.60 : Rufus Cole, 38¾ jrs ; W. W. Brownell, 265½ jrs	502 40
Cantonniers à $1.15 : Rufus Cole, 275½ jrs ; John Fogarty, 231½ jrs	583 02
Contonniers à $1 : P. White, 90½ jrs ; P. Richard, 2 j. ; L. Richard, 2 j. ; A. Brian, 51½ j.	146 00
A reporter	765,335 30

Chemin de fer Intercolonial : Voie, division Centrale—*Fin.*	$ cts.
Report ..	765,335 30
Section 32—	
Cantonnier-chef à $1.60, John McGowan, 324 jrs	518 40
Cantonniers à $1.15 : D. O'Brien, 313 jrs ; D. Bourgeois, 335½ jrs	745 70
Cantonniers à $1 : P. Richard, 16½ jrs ; S. D. White, 6 jrs	22 50
Section 33—	
Cantonnier-chef à $1.60 : James Elliott, 305¼ jrs	488 40
Cantonniers à $1.15 : H. Atkinson, 296½ jrs ; P. Dupuis, 292¾ jrs	677 56
Cantonniers à $1 : J. Warren, 24¾ jrs ; D. White, 4 jrs ; D. Landry, 2 jrs ; A. White, 8 jrs ; O. Sorier, 4 jrs ; A. Howell, 15¼ jrs	58 00
Réservoir—	
Gardien à $10, James Elliott, 5 m	50 00
Section 34—	
Cantonniers-chef à $1.60 : T. King, 301½ jrs ; James Coneen, 6½ jrs	492 80
Cantonniers à $1.15 : James Coneen, 319 jrs ; David Trites, 317¼ jrs	731 63
Cantonnier à $1, John Tait, 4 jrs	4 00
Contremaître des forgerons à $2, Stephen Stewart, 313 jrs	626 00
Aide-forgeron à $1.50, R. Tarris, 302½ jrs	453 75
Contremaître des charpentiers à $2, George Murray, 313 jrs	626 00
Charpentier à $1.75, G. W. Leitz, 309 jrs	540 75
Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, districts d'Oxford, Mulgrave et Cap-Breton.	
Afton—	
McLeod, W., chef de gare, 12 m. à $1	12 00
Antigonish—	
McPherson, J. J., prép. au bagage et portefaix, 12 m. à $33 ; gardien du réserv., 5 m. à $10	446 00
Power, H., chef de gare, 12 m. à $40	480 00
Avondale—	
Robertson, D. N., chef de gare, 12 m. à $14	168 00
Barney's-River—	
McLeod, J. H., chef de gare, 12 m. à $4	48 00
Bayfield—	
Irish, F. R., chef de gare, 9$\frac{12}{30}$ m. à $14	131 60
Mahoney, C. E., chef de gare intérimaire, 2$\frac{19}{30}$ m. à $20	52 66
Boisdale—	
Ferguson, M., chef de gare intérimaire, $\frac{1}{28}$ m. à $25	0 89
McIsaac, J. R., chef de gare, 1$\frac{1}{31}$ m. à $20, 9·83 m. à $25 ; gardien du réservoir, 8$\frac{9}{31}$ m. à $5.	3'6 90
Petrie, W., chef de gare intérimaire, $\frac{22}{31}$ m. à $25	17 74
Phalen, Thomas, chef de gare intérimaire, $\frac{2}{30}$ m. à $20 ; serre-frein, 15 jrs à $1.20	19 33
Denmark—	
Ross, N. S., chef de gare, 11·25 m. à $30	337 42
McDonald, P. F., chef de gare intérimaire, ·79 m. à $25	19 62
Grand-Narrows—	
McLellan, D. R., chef de gare, 9·24 m. à $30	277 22
Ormiston, H. M., chef de gare, $\frac{11}{31}$ m. à $30	10 64
Petrie, chef de gare, 2·57 m. à $30	77 00
Hastings—	
Lawrence, G. C., chef de gare, 12 m. à $45	540 00
Havre au Bouche—	
Dorion, L. A., chef de gare, $\frac{12}{31}$ m. à $20	7 74
Ferguson, Max., chef de gare, $\frac{2}{31}$ m. à $20	1 29
McKenzie, A. J., chef de gare, 11$\frac{18}{31}$ m. à $30.	47 42
Heatherton—	
Macdonald, John, chef de gare, 12 m. à $14	168 00
Iona—	
Musgrove, W. F., chef de gare, $\frac{8}{31}$ m. à $20, $\frac{8}{31}$ m. à $25 ; serre-frein, 17½ jrs à $1.20	32 60
McDonald, M. A. J., chef de gare, 11·48 m. à $30	344 52
Rivière James—	
Macdonald, James, chef de gare, 3 m. à $14, 9 à $16	186 00
Leitch's Creek—	
Musgrove, J. D., chef de gare, 12 m. à $30	360 00
Marshy Hope—	
Smith, A., chef de gare, 12 m. à $2.50	30 00
Merigomish—	
Dorion, L. A., chef de gare intérimaire, $\frac{1}{30}$ m. à $25	0 83
Haley, A. W., chef de gare, 1·65 m. à $30	49 51
Miller, A. P. do 7$\frac{7}{31}$ m. à $22.50	162 57
McDonald, D., télégraphiste, $\frac{5}{30}$ m. à $20	3 33
McDonald, P. F., chef de gare, 2·89 m. à $25	72 28
McKinnon, D., chef de gare, 12 m. à $1	12 00
A reporter	776,103 90

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, districts d'Oxford, Mulgrave et Cap-Breton—*Suite.*	$ cts.
Report	776,103 90
Mulgrave—	
Bain, D., chef de gare, 11·94 m. à $50.-	596 76
Clarke, Jas., préposé au bagage et portefaix, 334 jrs à $1.20	400 80
Crittenden, Geo., journalier sur le chalan, 20½ jrs à $1	20 50
Dorion, L. C., aide et télégraphiste, 2¾ m. à $30	82 50
Dorrington, Wm., journalier sur le chalan, 10 jrs à $1	10 00
Ferguson, M., aide et télégraphiste, ·7 m. à $25	17 53
Freeland, Isaac, journalier sur le chalan, 19½ jrs à $1, 5¼ à $1.20	25 80
Gillis, Duncan, journalier sur le chalan, 79 jrs à $1 05, 197¼ à $1.15, 26 à $1.25	342 28
Hadley, Edgar, journalier sur le chalan, 1 jr à $1	1 00
Keating, R., journalier sur le chalan, ¼ jr à $1	0 25
McEachren, L., journalier sur le chalan, 153½ jrs à $1, 23 à $1.15, 2½ à $1.20 ; garage dans la cour, $3.60	186 55
McDonald, J. D., journalier sur le chalan, 21 jrs à $1, 26 à $1.15	50 90
McMullen, Geo., journalier, 3 jrs à $1.15	3 45
Purcell, Wm., journalier sur le chalan, 260¼ jrs à $1	260 25
Rudderham, Wilson, journalier sur le chalan, 18 jrs à $1, 9 à $1.20	28 80
Ryan, James, journalier sur le chalan, 85 jrs à $1	85 00
Ryan, John, journalier sur le chalan, 3 jrs à $1	3 00
Webb, J. F., aide et télégraphiste, 2 m. à $25, 6·68 à $30	250 42
Wilson, T., journalier sur le chalan, 11¾ jrs à $1	11 75
Lac McIntyre—	
Cutler, W. O., chef de gare, 11$\frac{17}{31}$ m. à $30	346 45
Petrie, W., chef de gare, $\frac{15}{31}$ m. à $25	12 10
New-Glasgow—	
Cameron, J. A., chef de gare, 12 m. à $58.33 ; combustible et éclairage, 12 m. à $4.16	749 88
Chisholm, Alex., portefaix, 32 jrs à $1.25, 338 à $1.10 ; travail du dimanche, 50 jrs à $1	461 80
Chisholm, Geo., aiguilleur, 275 jrs à $1.30, 96 à $1.35	488 07
Clarke, Geo., préposé au bagage, 383 jrs à $1.25	478 75
Dorion, L. A., sous-agent, $\frac{26}{30}$ m. à $25	21 66
Dorion, L. C., télégraphiste de nuit, 7 m. à $30	210 00
Gray, Samuel, portefaix, 289 jss à $1.10, 26 à $1.15 ; travail du dimanche, 3 jrs à $1	350 80
McDonald, Alex., surveillant de traverse, 313 jrs à $1.30	406 90
McEachern, Donald, préposé au bagage, 7 jrs à $1.25	8 75
McKinnon, portefaix, 8 jrs à $1	8 00
McQueen, J. T., aide et télégraphiste, 11$\frac{14}{30}$ m. à $35	401 33
Thomson, W., télégraphiste, $\frac{28}{30}$ m. à $30	28 00
Sydney-Nord—	
Hall, H., préposé au bagage, 1·38 m. à $20 ; serre-frein, 6¾ jrs à $1.20	35 80
Jackson, Robert, chef de gare, 10 m. à $35, 2 à $30	410 00
Mahoney, Chas., préposé au bagage intérimaire, ·49 m. à $20	9 80
Moffatt, H., préposé au bagage, 26 jrs à $1 ; télegraphiste, ·56 m. à $25	40 03
Munro, W. A., préposé au bagage, 117 jrs à $1 ; serre-frein, 18 jrs à $1.30	140 40
Murphy, E., préposé au bagage intérimaire, 8 jrs à $1 ; serre-frein, 3¾ jrs à $1.20	12 50
McLeod, James, préposé au bagage, 50 jrs à $1.20	60 00
Phalen, Thos., préposé au bagage intérimaire, 10 jrs à $1, $\frac{13}{30}$ m. à $20	18 67
Shanahan, Anthony, préposé au bagage intérimaire, 3 jrs à $1	3 00
Jonction de Sydney-Nord—	
Haley, A. W., chef de gare, $\frac{14}{31}$ m. à $30	13 55
Hull, H., chef de gare intérimaire, 2$\frac{17}{30}$ m. à $20	51 33
Moffatt, Harding, chef de gare, $\frac{16}{31}$ m. à $20	10 32
Musgrove, W.T., chef de gare intérimaire, $\frac{9}{31}$ m. à $20 ; serre-frein, 4¾ à $20	11 51
Petrie, W., chef de gare, 8·14 m. à $25	203 53
Orangedale—	
McFarlane, J. E., chef de gare, 12 m. à $30	360 00
Petrie, W., chef de gare intérimaire, $\frac{2}{31}$ m. à $25	1 62
Oxford—	
Gilvray, H. T., chef de gare, 12 m. $33.33	399 96
Pictou—	
Dorion, L. A., télégraphiste et aide, $\frac{14}{31}$ m. à $20, 2·61 m. à $25, 1$\frac{10}{30}$ m. à $30	113 75
Ferguson, M., télégraphiste, 1·27 m. à $25	31 65
Gillis, Daniel, gardien de nuit, 11 jrs à $1	11 00
Haley, A. W., commis et télégraphiste, $\frac{4}{30}$ m. à $30	4 00
Morrison, Malcolm, gardien de nuit intérimaire, 3 jrs à $1	3 00
McDonald, J. G., préposé au bagage et portefaix, 391½ jrs à $1.25	489 34
McEachren, Donald, gardien de nuit, 187 jrs à $1	187 00
McKinnon, Hector, marqueur, 318¾ jrs à $1.35	430 28
McKinnon, John, préposé au bagage intér., 13¼ jrs ; préposé au garage, 31½ jrs à $1.35	60 41
McLeod, J. J., télégraphiste, 11·50 m. à $30	345 06
McMillan, D. A., portefaix, 364 jrs à $1.25	454 97
McPherson, W., préposé au garage, 320 jrs à $1.50	480 11
Roach, Pat., gardien de nuit, 164 jrs à $1 ; marqueur, 12¾ jrs à $1.25	179 93
A reporter	788,280 29

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, districts d'Oxford, Mulgrave et Cap-Breton—*Suite.*	$	cts.
Report	788,026	29
Pictou—*Fin.*		
Thomson, W., sous-chef de gare, 6·79 m. à $30	203	67
Ward, Henry, gardien intérimaire, 1 jour à $1	1	00
Webster, M. C., chef de gare, 12 m. à $50	600	00
Pictou-Landing—		
Christie, Wm., main-d'œuvre, plaque tournante, 15 hrs à 15c	2	25
Ferguson, Max., chef de gare, $\frac{4}{31}$ m. à $20	2	58
Sutherland, R., chef de gare, $11\frac{27}{31}$ m. à $42.50 ; combustible et éclairage, 12 m. à $4.16	554	44
Piedmont—		
Ross, D., chef de gare, 12 m. à $2	24	00
Pointe Tupper—		
Haley, A. W., chef de gare, $\frac{2}{31}$ m. à $30	1	94
MacDonald, Finley, chef de gare, 11·21 m. à $40	448	60
McPherson, F., préposé au bagage, 314 jrs à $1.20	377	10
Thomson, W., chef de gare, ·78 m. à $30	23	55
Pomquet—		
Dorion, J., chef de gare, 12 m. à $3	36	00
Pugwash—		
Clarke, J. H., chef de gare, 12 m. à $30	360	00
Embranchement de Pugwash—		
Drysdale, Geo., chef de gare, ·62 m. à $20	12	32
Gilray, E. K., chef de gare intérimaire, $9\frac{27}{30}$ m. à $25 ; gardien du réservoir, 5 m. à $5	273	00
Jones, J. B., chef de gare, $1\frac{16}{31}$ m. à $33.33	50	53
Rivière Dennis—		
McDonald, M. B., chef de gare, 12 m. à $30	360	00
Rivière John—		
Colter, H., chef de gare, $9\frac{22}{31}$ m. à $33.33	324	62
Ormiston, H. M., chef de gare, 1·32 m. à $30	39	68
Thomson, W., chef de gare, 1·03 m. à $30	31	04
Scotsburn—		
Drysdale, Geo. R., chef de gare intérimaire $\frac{23}{30}$ m. à $20	15	33
Edgecombe, W. C., chef de gare, $10\frac{34}{30}$ m. à $33.33	359	96
Haley, A. W., chef de gare intérimaire, $\frac{15}{30}$ m. à $30	15	00
Moffatt, H., chef de gare intérimaire, $\frac{2}{30}$ m. à $25 ; serre-frein, 5 jrs à $1.20	7	66
Rivière-du-Sud—		
Chisholm, V., chef de gare, 12 m. à $12	144	00
Stellarton—		
Dorion, L. A., télégraphiste de nuit, $\frac{1}{31}$ m. à $20	0	65
Haley, A. W. do 9·16 m. à $30	274	92
Mooney, D., aide télégraphiste, 10·74 m. à $30, 1 m. à $33.33	355	59
McDonald, James, chef de gare, 12 m. à $54.16 ; combustible et éclairage, 12 m. à $4.16	699	84
O'Hanly, L., portefaix, $415\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	519	67
O'Hanly, R., aide et télégraphiste, $\frac{23}{31}$ m. à $30	22	26
Ormiston, H. M., télégraphiste de nuit, ·56 m. à $30	16	74
Ryan, J. J., télégraphiste, $\frac{15}{30}$ m. à $25	12	50
Sutherland, H. H., télégraphiste de nuit, $\frac{47}{62}$ m. à $30, moins assurance, 70c	22	04
Thomson, W., télégraphiste, $\frac{8}{31}$ m. à $30	7	74
Webb, J. F., télégraphiste de nuit, $\frac{1}{28}$ m. à $30	1	07
Sydney—		
Laffin, R., télégraphiste, $\frac{11}{30}$ m. à $21	7	33
McGillivray, James, télégraphiste de nuit, 2·69 m. à $25	67	28
McIntyre, A., préposé au bagage et portefaix, 331 jrs à $1.20	397	20
McIsaac, A. R., chef de gare, $9\frac{14}{30}$ m. à $40	378	66
McLellan, D. R., chef de gare, $2\frac{16}{30}$ m. à $40	101	33
Tatamagouche—		
Jones, J. B., chef de gare, $10\frac{15}{31}$ m. à $33.33	349	43
Ormiston, H. M., chef de gare, $\frac{2}{31}$ m. à $30	1	94
Stevens, C. S., chef de gare, $1\frac{16}{31}$ m. à $33.33	50	53
Tracadie—		
Gillis, F. A., chef de gare, 12 m. à $30	360	00
Trenton—		
Colter, A., chef de gare, $\frac{19}{31}$ m. à $33·33	20	43
Murray, J. D., chef de gare, 5 m. à $20, $5\frac{12}{31}$ m. à $23.33, 1 m. à $30	255	69
Wallace—		
Dowell, H. E., chef de gare, 12 m. à $33.33	399	96
West Bay Road—		
Moffatt, T. P., chef de gare, 11 m. à $30 ; chef de gare intérimaire, 1 m. à $25	355	00
Westville—		
Blair, J. R., aide télégraphiste, $\frac{4}{30}$ m. à $20	2	67
Drysdale, Geo., aide et télégraphiste, $\frac{24}{31}$ m. à $20	15	49
Ferguson, Max., aide et télégraphiste, $\frac{3}{31}$ m. à $20, 6·91 à $25	174	62
Graham, E. A., aide et télégraphiste, $\frac{16}{30}$ m. à $20	10	67
A reporter	796,175	97

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, districts d'Oxford, Mulgrave, et Cap-Breton—*Fin.*	$ cts.
Report	796,175 97
Westville—*Fin.*	
Mahoney, Chas., aide et télégraphiste, 1·89 m. à $20	37 83
McDonald, —, chef de gare, 12 m. à $33.33	399 96
Roy, John, aîné, gardien de traverse, 279$\frac{3}{4}$ jrs à $1	279 75
Sutherland, H. H., aide et télégraphiste, $\frac{21}{31}$ m. à $30	20 32
Webb, J. F., aide et télégraphiste, $\frac{19}{28}$ m. à $30	20 35

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, division Est.	
Bedford—	
Lynds, L. C., agent intérimaire, $\frac{11}{31}$ m. à $30	10 65
McKenzie, Wm.: agent, 11$\frac{22}{31}$ m. à $37.50 ; surnuméraire, 12 m. à $5	499 11
Belmont—	
Gunn, J. W., agent, 10·67 m. à $37.50 ; McCulloch, F. W., agent intérim., $\frac{4}{30}$ m. à $30	404 24
Wilson, T. D., télégraphiste de nuit, 11·59 m. à $30	347 55
Bible-Hill—	
Boomer, J. L., télégraphiste, $\frac{8}{31}$ m. à $30 ; Lynds, L. C., télégraphiste, $\frac{24}{30}$ m. à $30	31 74
Brookfield—	
Hamilton, C. E., aide-télégraphiste, $\frac{26}{31}$ m. à $30	25 16
Hamilton, J. J.: agent, 12 m. à $33.33 ; surnuméraire, 2 jrs à $1	401 96
Irving, J., aide-télégraphiste : $\frac{12}{31}$ m. à $20 ; 19$\frac{1}{2}$ jrs à $25 par m	23 99
Lynds, L. C., télégraphiste, 7·38 m. à $30 ; McGrath, J., télégraph., 20 jrs à $25 par mois	237 67
Urquhart, Chas., télégraphiste, 6$\frac{1}{2}$ jrs à $25 par m	5 42
Brookville—	
Lawlor, J., élégraphiste, 2$\frac{12}{31}$ m. à $25	59 68
Dartmouth—	
McLeod, D., agent intérimaire, 14$\frac{1}{2}$ jrs à $50 par m	23 39
Stevens, Wm., agent, 11$\frac{15}{31}$ m. à $33.33	382 76
Debert—	
Fulmore, P., agent, 11$\frac{12}{30}$ m. à $38.33 ; McCulloch, F. W., agent, $\frac{19}{30}$ m. à $30	455 96
East Mines—	
Lynds, H. N., agent, 12 m. à $30	360 00
Elmsdale—	
Bowes, J. F., télégraphiste de nuit, 1·03 m. à $30 ; Ennis, W. A., agent, 7 m. à $33	261 89
Embree, W. W., agent, 2·10 m. à $30 ; Hamilton, C. E., télégrap. du nuit, $\frac{9}{31}$ m. à $30	71 65
Kelly, J. A., agent intérimaire, 7·03 m. à $30 ; McGrath, J., télégraphiste, $\frac{16}{30}$ m. à $25	224 13
Urquhart, Chas., télégraphiste de nuit, 20 jrs à $20 par m., 10 à $25 par m	21 19
Urquhart, J. K., télégraphiste de nuit, 4$\frac{12}{30}$ m. à $30	132 00
Enfield—	
Hamilton, C. E., agent intérim., $\frac{5}{31}$ m. à $30 ; Kelly, J. A., agent intérim., $\frac{9}{31}$ m. à $30	13 55
Thomas, J. A., agent, 11·60 m. à $30	347 91
Jonction de Eureka—	
Munroe, N. G., agent, 12 m. à $33.33	399 96
Folleigh—	
Chipman, V. G., agent, 12 m. à $33.33 ; Hamilton, C. E., télégraph., 20 jrs à $30 par m	421 51
McArthur, D. R., télégraph., 11·18 m. à $30 ; Urquhart, Chas., télégr. de nuit, $\frac{2}{30}$ m. à $25	337 95
Glengarry—	
Irving, J., télégrap. de nuit, $\frac{3}{31}$ m. à $25 ; Urquhart, Chas., télégraph. de nuit, 2 jrs à $1	4 42
Stewart, Robt.: agent, 12 m. à $30 ; gardien du réservoir, 5 m. à $10 ; suppl., 5$\frac{1}{2}$ jrs à $1	415 50
Grenville—	
Bowes, J. F., télégraphiste, $\frac{8}{31}$ m. à $25 ; Hamilton, C. E., télégraphiste, $\frac{14}{31}$ m. à $30	19 99
Davidson, A. C., télégraphiste, 1$\frac{17}{31}$ m. à $25, 9$\frac{24}{31}$ à $30	331 94
Forshner, J. S.: agent, 12 m. à $37.50 ; télégraphiste, 12 m. à $10	570 00
Halifax—	
Allen, Geo. J., commis, 7·4 m. à $15 ; Allison, John G., commis, 4 m. à $41.66	277 67
Baner, Geo.: portefaix, 347$\frac{3}{4}$ jrs à $1.25 ; gardien de nuit, 3 jrs à $1	437 71
Boudreau, J. P., commis, 3·11 m. à $40 ; Bowes, Tim., marqueur, 12 m. à $50	724 26
Britton, Jas., gardien de traverse, 17 jrs à $30 par m	16 87
Broadhurst, Jas.: prép. au bagage, 11·55 m. à $50 ; moins 12 m. à $15, payés par W. A. R. ; supplémentaire, 5$\frac{1}{2}$ m. à $5	425 19
Burke, Jas., marqueur, 11·77 m. à $41.66 ; Burns, John, portefaix, 335 jrs à $1.25	909 07
Cann, Lewis, prép. au garage, 394$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; Carten, C. J., ag. des bill., 12 m. à $91.66	1,691 28
Carey, Jos. P., commis, 1 m. à $15, 3 à $20, 8 à $30	315 00
Casey, M., gardien de traverse, 91$\frac{1}{4}$ jrs à $1 ; Clancy, Robt., messager, $\frac{30}{31}$ m. à $10	100 93
Connell, Jas.: gardien de nuit, 11·70 m. à $35 ; gardien du dimanche, 6 jrs à $1	415 53
Curry, W. A., commis, 3$\frac{20}{31}$ m. à $30, 8 à $33.33	385 67
De'aney, John, portefaix, 338 jrs à $1.25 ; Druham, F., messager, 9·42 m. à $10	516 68
Dunn, B.: police, 12 m. à $40 ; supplémentaire, 5$\frac{1}{2}$ m. à $5	507 50
Dustan, H. B., commis, terminus en eau profonde, 11·90 m. à $75	892 26
Egan, Jas., portefaix, 328$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; Fraser, Donald, gardien de traverse, 365 jrs à $1	775 63
Feetham, John, messager, 1 m. à $10, 11 à $15	175 00
Gannon, John, gard. de trav., 169$\frac{1}{4}$ jrs à $1 ; Hinch, Thos., pr. au garage, 396$\frac{3}{4}$ jrs à $1.50	764 35
A reporter	813,107 65

Chemin de fer Intercolonial: Gages, gares, division Est—*Suite.*	$ cts.
Report	813,107 65
Halifax—*Fin.*	
Gladwin, R. D., commis, $2\frac{22}{31}$ m. à $15, 5·77 à $20, $1\frac{13}{30}$ à $25	191 86
Grant, A., 12 m. à $83.33, moins assurance, $9	990 96
Hurley, Thos., portefaix, $321\frac{1}{2}$ j. à $1.25, moins $10.40 payé par W. A. R.; gardien le d. à $1	415 51
Jones, H. H., commis, 6 19 m. $30; Jones, W. A., commis, 12 m. à $54.16	835 77
Kernim, Ed., gardien de nuit, 12 m. à $30; Kline, Frank, portefaix, $297\frac{1}{4}$ jrs à $1.25	731 60
Lund, John, interprète, $344\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	430 96
Martell, H., gardien de traverse, 313 jrs à $1; gardien le dimanche, 26 jrs à $1	339 00
Morine, H. A., commis, 10 m. à $43.66, 2 m. à $50	536 60
Munroe, Mary, femme de journée, 12 m. à $30; McConnor, Geo., ag. de billets, 12 m. à $75	1,260 00
McDonald, R., agent, 12 m. à $108.33; O'Malley, John, portefaix, 300 jrs à $1.25	1,674 97
McLeod, D., commis, 11·53 m. à $50; supplémentaire, $1\frac{1}{2}$ m. à $5	584 11
Payne, Wm., portefaix, $303\frac{1}{4}$ jrs à $1.25; gardien de nuit, 2 jrs à $1	381 09
Prendergast, W., prép. au garage, $431\frac{1}{2}$ j. à $1.50; Perrie, Walter, aiguill., $415\frac{1}{2}$ j. à $1.50	1,270 44
Phelan, John, portefaix, 298 jrs à $1.25, moins $114.40 payés par W. A. R	258 11
Rennells, C. W., commis, 12 m. à $54.16	649 92
Richards, John, marqueur, 8·27 m. à $50; supplémentaire, 4 m. à $5	433 65
Ryan, John, chef de convoi, 11·68 m. à $60; supplémentaire, $5\frac{1}{2}$ m. à $5	728 14
Schields, John, portefaix, 292 jrs à $1.25	365 00
Storey, D. H., commis, 10 m. à $70.83, 2 m. à $79.16	866 62
Sullivan, Dan., portefaix, 390 jrs à $1.25; gardien le dimanche, 1 jr à $1	488 50
Sullivan, V. J., commis, $3\frac{28}{31}$ m. $33.33, 8 à $41·6	463 45
Worth, Geo., portefaix $276\frac{1}{2}$ jrs à $1.25; Warren, John, portefaix, 10 jrs à $1.20	357 65
Hopewell—	
Fraser, A., agent intérimaire, 1·82 m. à $33.33; McKay, J. R., agent, 10.18 m. à $35	416 96
Londonderry—	
Lynds, L. C., 1·33 m. à $30; McCulloch, F., télégraphiste, 4·64 m. à $30	179 07
McGrath, J., télégraphiste. $1\frac{6}{31}$ m. à $25, 6 à $30	214 19
Spencer, J. C., agent 11·74 m. à $54.16; Spencer, T. B., aide-télégraphiste, 11·15 m. à $33.33	1,007 12
Milford—	
McDonald, P. K., agent, $11\frac{15}{30}$ m. à $30; Urquhart, J. K., agent intérimaire, $\frac{16}{30}$ m. à $30	361 00
Jonction d'Oxford—	
Baker, R. L., télégraphiste, $\frac{1}{31}$ m. à $25; Fraser, D. D., télég. de nuit, 5·19 m. à $30	156 58
Fillmore, C. D., préposé au combustible, 4·36 m. à $30, 3·47 m. à $35	252 11
Hamilton, C. E., téleg., 1·14 m. à $30; Harkness, Wm., gardien du réserv., 166 jrs à $1.25	241 67
Hyatt, Wm., préposé au combustible, 6 m. à $30; gardien du réservoir, 181 jrs à $1.25	406 25
McArthur, D. R., téleg., $\frac{3}{30}$ m. à $30; McCulloch, F., téleg. de nuit, 5·42 m. à $30	165 69
McDonald, P. K., agent intérim., $\frac{14}{30}$ m. à $30; McGrath, J., téleg. de nuit, 6 jrs à $30 p. m.	19 87
McKeen, J. R., agent, 11·75 m. à $37.50	440 37
McKenzie, D., préposé au combustible, 6 m. à $35; Urquhart, Chas., téleg., $1\frac{1}{2}$ jr à $1	211 50
Richmond—	
Allison, H., messager, 6·83 m. à $10; Baker, Richard, messager, 7·77 m. à $10	146 01
Bannister, Geo., gard. de n., 361 jrs à $1.25; Beyanson, A., prép. au garage, $12\frac{3}{4}$ j. à $1.50	470 37
Bird, Geo., portefaix, 311 jrs à $1.25; gardien le dimanche, 1 jr à $1	389 77
Bird, Hy., préposé au garage, 50 jrs à $1.35, $137\frac{1}{2}$ jrs à $1.40	260 00
Boak, Ed., agent du fret, $11\frac{27}{31}$ m. à $75; Burton, J. W., aiguilleur, $382\frac{3}{4}$ jrs à $1.50	1,466 60
Bowes, J. F., messager, 1·73 m. à $15; télégraphiste, 2.78 m. à $25, 1·94 m. à $30	153 65
Clarke, F. C., télégraphiste, 6·51 m. à $33.33, moins 8 m. à $5, payés par W. A. R	176 97
Coleman, V., télégraphiste, 3 m. à $25, 9 m. à $30, moins 4 m. à $5 payés par W. A. R	325 00
Dean, B., préposé au garage, $379\frac{1}{2}$ jrs à $1.50; Gilfay, Thos., aiguilleur, $335\frac{3}{4}$ jrs à $1.50	1,072 84
Fenerty, Thos., préposé au garage, $143\frac{3}{4}$ jrs à $1.30, 225 jrs à $1.35	490 64
Hope, W., préposé au garage, $26\frac{1}{2}$ jrs à $1.45, $293\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	479 61
Jackson, C. A., préposé au garage, 373 jrs à $1.50; conducteur, $\frac{1}{2}$ jr à $1.75	560 35
Lovett, J., préposé au garage, $146\frac{1}{2}$ jrs à $1.30, $263\frac{1}{4}$ jrs à $1.35	545 86
Malcolm, Geo., chef de cour, nuit, $432\frac{1}{4}$ jrs à $1.75	756 40
McDonald, A., pr. au garage, $11\frac{3}{4}$ j. à $1.45. McEachren, John, pr. au gar., $417\frac{3}{4}$ j. à $1.50	643 65
McEachren, James, préposé au garage, $141\frac{1}{4}$ jrs à $1.30, 225 jrs à $1.35	487 40
McGrath, F., préposé au garage, 347 jrs à $1.50; chef de cour, 44 jrs à $2	608 47
McTiernan, D., pr. au garage, 339 j. à $1.50; Parker, Wm., pr. au garage, $256\frac{1}{2}$ j. à $1.45	880 39
O'Grady, E., préposé au garage, $64\frac{1}{4}$ jrs à $1.30, 321 jrs à $1.35	516 89
Rhind, Chas., préposé au garage, $383\frac{3}{4}$ jrs à $1.50; Ritchie, Fred., chef de cour, $349\frac{1}{2}$ j à $2	1,274 59
Roddick, D., préposé au garage, 32 jrs à $1.35; Ryan, David, marqueur, 12 m. à $25	344 80
Ryan, Jas. J., télégraphiste, $\frac{18}{31}$ m. à $25; Shea, Jos., portefaix, $250\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	327 97
Spain, John, préposé au garage, $317\frac{1}{2}$ jrs, $1.45, 76 à $1.50; serre-frein, $6\frac{3}{4}$ jrs à $1.40	583 84
Steele, Chas., messager, $4\frac{19}{30}$ m. à $15; préposé au garage, 250 jrs à $1.25, $38\frac{1}{2}$ à $1.30	432 07
Upham, C., préposé au garage, 383 jrs à $1.50; Urquhart, J. H., téleg., $\frac{2}{30}$ m. à $30	576 47
Waurnell, Chas., préposé au garage, 344 jrs à $1.50	515 97
Rivière Philippe—	
Irving, J., agent intérimaire, $\frac{1}{28}$ m. à $25; Patton, F. W., agent, 12 m. à $33.33	400 85
Riversdale—	
Bain, A., agent, $11\frac{16}{31}$ m. à $35; soin du réservoir, 12 m. à $5; supplémentaire, 1 jr à $1	464 06
Hamilton, C. E., agent intérimaire, $\frac{18}{31}$ m. à $30; Irving, J., téleg., $\frac{12}{31}$ m. à $25, $\frac{8}{30}$ à $20	32 43
A reporter	846,817 86

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, division Est—*Suite.*	$ cts.
Report	846,817 86
Rockingham—	
Irving, J., agent intérimaire, $\frac{1}{28}$ m. à $25 ; Leary, J. D., agent, 11·50 m. à $30	345 82
Salt-Springs—	
Black, S. W., agent, 11·44 m. à $33.33 ; Boomer, J. L., agent intérim. 18 jrs à $30 par m.	399 06
Shubenacadie—	
Forbes, Geo. O., télégraphiste, 12 m. à $20 ; Forbes, K., portefaix, 254½ jrs à $1	494 50
Holesworth, R. M., agent, 12 m. à $50	600 00
Stewiacke—	
Boomer, I. L., tèlégraphiste, $\frac{2}{30}$ m. à $30 ; Bowes, J. I., télégraphiste, $\frac{8}{31}$ m. à $25	8 44
Garvin, Wm., main-d'œuvre, débris, 2 jrs à $1.25	2 50
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, 3 jrs à $30 par m	2 93
Holesworth, F. H., agent, 12 m. à $45.83 ; télégraphiste, 12 m. à $10	669 96
Holesworth, W. J., télégraphiste, 10·49 m. à $30	314 64
Irving, J. G., télégraphiste de nuit, $\frac{3}{20}$ m. à $20, $\frac{4}{28}$ à $25	5 57
McGrath, J., télégraphiste, $\frac{1}{30}$ m. à $30 ; Urquhart, Chas., télégraphiste, 10 j. à $20 p.m.	7 96
Thomson—	
Hamilton, C. E., télégraphiste, $\frac{8}{30}$ m. à $30.	8 00
Patton, T. H., agent, 11·74 m. à $33.33 ; télégraphiste, 12 m. à $10	511 16
Truro—	
Barnhill, J. L., aide-préposé au bagage, 291 jrs à $1.50	436 50
Blair, S. J., commis, 11$\frac{3}{30}$ m. à$33.33 ; payé en moins, agent intérimaire, $1.50	371 47
Boomer, I. L., commis et télégraphiste, 2·18 m. à $30	65 39
Cameron, T. C., commis, 9$\frac{23}{28}$ m. à $25 ; supplémentaire, 1 jr à $1	246 54
Campbell, Jos., gardien de nuit, 11·93 m. à $30 ; gardien le dimanche, 52 jrs à $1	410 03
Caudle, Chas., préposé au garage, 354¾ jrs à $1.50 ; gardien de cour, 12 jrs à $1.75	553 11
Carle, Peter, gardien de cour, 343½ jrs à $1.75 ; préposé au garage, 5½ jrs à $1.50	609 37
Carter, C. J., préposé au garage, 30 jrs à $1.35, 322 à $1.40 ; serre-frein, 3 jrs à $1.40	495 50
Clarke, F. C., télég., 1·45 m. à $33.33 ; Cummings, Ross, gardien de cour, 311½ jrs à $2	671 37
Clyke, Chas., main-d'œuvre, nettoyage des tranchées, 3½ jrs à $1.10	3 85
Cooke, Gordon, faire une plate-forme tournante, 15½ jrs à $2.50, moins assurance, 15c	38 60
Dawson, C. M., agent de billets, 12 m. à $54.16	649 92
Dickson, T. M., gardien de traverse, 294 jrs à $1	294 00
Dickson, W. A., portefaix, 306½ jrs à $1.20	367 80
Donkin, Geo., agent, 12 m. à $75 ; allocation pour combustible et éclairage, 12 m. à $6.25.	975 00
Falconer, A. E., commis, 10·79 m. à $30 ; portefaix, ½ jr à $1	324 34
Fields, Sydney, 753 hrs à 15c., moins assurance, 71c	112 24
Fitzmaurice, Wm., télégraphiste, $\frac{1}{31}$ m. à $35	1 13
Fraser, A., commis du fret, 22 jrs à $33.33 par m	24 69
Gladwin, E. H., ag. du fret, 11$\frac{24}{31}$ m. à $50 ; Glenfield, John, pr. au garage, 285½ j. à $1.50	1,016 96
Goodwin, D., préposé au garage, 29 jrs à $1.35 ; Gunn, J. W., agent, 1 m. à $37.50	76 65
Irving, J., commis, $\frac{16}{31}$ m. à $20 ; Lester, Thos., préposé au garage, 310¼ à $1.50	475 69
Johnson, E. J., messager, 4$\frac{19}{31}$ m. à $18, 5·27 à $20 ; portefaix, 3¾ jrs à $1.10 ; préposé au garage, 45½ jrs à $1.25 ; gardien de nuit, 1 jr à $1	249 78
Lutes, C. W., pr. au garage, 67¼ jrs à $1.35, 216½ jrs à $1.40 ; pr. au bagage, 1 jr à $1.30	395 19
Lynds, L. C., commis, 28 jrs à $30 par m. ; Miller, W., portefaix, 313¼ jrs à $1.20	403 80
McDonald, John, A., préposé au garage, 213 jrs à $1.45, 73 jrs à $1.50	418 35
McElhinney, J. F., préposé au bagage, 10·40 m. à $40	415 91
Rutherford, D., portefaix, 307¾ jrs à $1.20 ; Thorpe, W. R., portefaix, 307¼ jrs à $1.10	707 27
Tonnery, Thos., pr. au garage, 264¾ j. à $1.50 ; Williams, Robt., pr. au gar., 328½ j. à $1.50	889 87
Valley—	
Fraser, A., agent, 6·47 m. à $33.33 ; Hamilton, C. E., agent intérimaire, 3·90 m. à $30	332 50
Irving, J., agent intérimaire, 4 jrs à $25 par m	3 23
James, H. H., agent intérimaire, $\frac{10}{31}$ m. à $25, $\frac{14}{31}$ à $30	21 61
McGrath, J. agent intérimaire, $\frac{27}{30}$ m. à $30	27 00
Wentworth—	
Baker, R. L., agent intérimaire, $\frac{6}{30}$ m. à $25	5 00
Wellington—	
Ennis, W. A., agent, 4 m. à $33, 1 à $33.33	165 33
James, H. H., télégraphiste, $\frac{5}{31}$ m. à $25 ; Urquhart, J. K., agent, 6·70 m. à $30	205 01
Wentworth—	
Mills, A. C., agent, 11·41 m. à $30	342 38
Westchester—	
O'Brien, Isaac, agent, 12 m. à $37.50	450 00
Rivière de l'Ouest—	
Bowes, J. F., télégraphiste, 2$\frac{13}{31}$ m. à $25 ; Fraser, D. D , télégraphiste, 5·96 m. à $30	239 31
Irving, J., agent intérimaire, $\frac{2}{28}$ m. à $25 ; McKay, A. H., agent, 11$\frac{29}{30}$ m. à $30	420 62
Windsor, Jonction de—	
Boomer, I. L., télégraphiste, 2·70 m. à $30 ; Embree, W. W., télégraphiste, 9·23 m. à $30	357 90
Harris, J. E., aide et télégraphiste, 9·62 m. à $27.50	264 62
Harris, W. A., agent, 11·84 m. à $41.66 ; Holesworth, W. J., télégraphiste, 9 j. à $30 p. m.	502 00
Kehoe, W. H., portefaix, 11·76 m. à $25 ; Kelly, J. A., télégraphiste, 1·74 m. à $30	346 28
Lynds, L., C., télégraphiste de nuit, $\frac{4}{31}$ m. à $30	3 87
McGrath, J., télégraphiste, 3 jrs à $25 par m	2 44
Urquhart, Chas., télégraphiste de nuit, $\frac{1}{30}$ m. à $20.	0 67
A reporter	865,578 49

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, division Ouest.	$ cts.
Report	865,578 49
Amherst—	
Atkinson, W., portefaix, 11·79 m. à \$35 ; Baker, R. L., télégr. de nuit, $\frac{2}{30}$ m. à \$25	414 28
Brownell, W. A., préposé au bagage, 10·795 m. à \$35	377 83
Bulmer, C. S., sous-agent, 8·76 m. à \$33.33 ; télégraphiste de nuit, 1 journée à \$1, moins assurance, 60c	292 26
Dashwood, F. S., commis, 11·11 m. à \$20	222 28
Fraser, C. W., agent, 12 m. à \$54.16 ; amende remboursée, \$6	655 92
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, $1\frac{29}{31}$ m. à \$30	58 06
Jodrey, J., agent de billets et télégraph., 12 m. à \$45.83 ; allocation supp., 12 m. à \$15	729 96
McDonald, A., constable, 12 m. à \$40	480 00
McKinnon, A. P., portefaix, 338 jrs à \$1.10 ; préposé au bagage intérimaire, $\frac{27}{31}$ m. à \$35	402 29
Sherard, E. J., télégraphiste, 1·73 m. à \$25 ; Wardrop, W. F., télégraph., 11·41 m. à \$30	385 52
Anagance—	
Davidson, G. H., agent, 11·98 m. à \$37.50	449 09
Apohaqui—	
Gross, F. L., agent, 11·74 m. à \$37.50 ; McCready, C., agent intérim., 9 j. à \$25 par m.	447 51
Athol—	
Brown, S. H., agent, $2\frac{22}{30}$ m. à \$30 ; Gallagher, J. W., agent, 9 m. à \$33.33	382 03
McCarron, M., agent, $\frac{7}{30}$ m. à \$30	7 00
Aulac—	
Sutherland, J., agent, 12 m. à \$37.50 ; télégraphiste, 12 m. à \$10	570 00
Bloomfield—	
Brown, R. A., agent, 9·18 m. à \$33.33 ; Ryan, G. V., agent intérim., 23 jrs à \$25 par m.	324 86
McCready, C., agent intérimaire, $\frac{27}{30}$ m. à \$20, $1\frac{4}{31}$ à \$25	46 22
Calhouns—	
Willing, W. R , télégraphiste, $11\frac{30}{31}$ m. à \$30	359 03
Coldbrook—	
Gallagher, J. W., agent, $2\frac{26}{30}$ m. à \$33.33	95 54
Scribner, R. W., agent, 1 m. à \$30, $8\frac{5}{30}$ à \$33.33	302 19
Dorchester—	
Brean, W. A., télégraphiste, 12 m. à \$30 ; Fowler, G. B., agent, 10·64 m. à \$40	785 70
Evans—	
Baker, R. L., télégrap., 24 jrs à \$25 par m. ; Hutchinson, W. P., télégraph., 1 m. à \$20	39 44
Brown, E. T., télégraphiste, $5\frac{22}{31}$ m. à \$25, 1·38 à \$30	184 21
McCready, C., télégraphiste, 27 jrs à \$25 par m.	23 51
Power, J. F., télégraphiste, 5 m. à \$25, $6\frac{29}{31}$ à \$30	334 00
Sherard, E. J., télégraphiste, 23 jrs à \$25 par m	18 79
Hampton—	
Baker, R. L., télégraphiste, 11 jrs à \$25 par m. ; Gray, A. J., télégraphiste, 1 m. à \$25	34 01
Lawlor, J., télégraphiste, 4 jrs à \$25 par m. ; Titus, F. L., télégraphiste, 8·03 m. à \$30	244 07
Travis, A. McN., agent, 12 m. à \$54.16 ; préposé au réservoir, 5 m. à \$10	699 92
Travis, B. C., télégraph., 22 j. à \$20 par m. ; Williamson, Thos., portefaix, $303\frac{1}{4}$ j. à \$1.20	378 09
Maccan—	
Henderson, J. S., agent, $11\frac{22}{31}$ m. à \$33·33 ; Steck, F. A., télégraphiste, $11\frac{23}{31}$ m. à \$30	742 54
Memramcook—	
Barclay, Neil, télégraphiste, $4\frac{29}{31}$ m. à \$25, 6·44 à \$30	317 45
Charters, S. C., agent, 9·98 m. à \$37.50 ; Scribner, R. W., agent, $1\frac{25}{31}$ m. à \$37.50	442 78
Sherard, E. J., agent intérimaire, 7 jrs à \$25 par m	5 81
Model Farm—	
Brown, E. T., télégraphiste, $\frac{9}{31}$ m. à \$25 ; Gilray, E. K., tétégraphiste, 1·34 m. à \$25	40 76
James, H. H., télégraphiste, $\frac{4}{31}$ m. à \$25 ; McCready, C., télégraphiste, 1·72 m. à \$20	37 58
Moncton—	
Arbing, Jas., portefaix, 206 jrs à \$1.20 ; Baird, W. D., marqueur, $\frac{28}{31}$ m. à \$30	274 30
Ashbury, B., main-d'œuvre, cour, $18\frac{1}{2}$ jrs à \$1, moins assurance, 35c	18 15
Boomer, I. L., télégraphiste, $\frac{8}{31}$ m. à \$30 ; Bray, H., marqueur, $\frac{25}{31}$ m. à \$30	31 93
Brean, V., portefaix, 274 jrs à \$1.20 ; Burns, B. G., marqueur, 3·89 m. à \$30	445 60
Cameron, M., lampiste, 68 jrs à \$1 ; Capson, Wm., préposé au garage, $316\frac{1}{2}$ jrs à \$1.60	574 40
Chapman, J. P., préposé au garage, 62 jrs à \$1.40, $232\frac{3}{4}$ jrs à \$1.45 ; portefaix, 1 j. à \$1.20 ; serre-frein, 22 jrs à \$1.35, 10 hrs à $12\frac{1}{2}$c	456 43
Clarke, C. B., préposé au garage, 366 jrs à \$1.50	548 99
Clay, John, portefaix, wagon officiel, 12 m. à \$35, moins assurance, \$3.80	416 20
Cochrane, J. H., 1er prép. au garage, $174\frac{3}{4}$ jrs à \$1.60 ; prép. au garage, 152 jrs à \$1.50	507 60
Cormier, Fred., 1er prép. au garage, 166 jrs à \$1.60 ; prép. au garage, $158\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50	503 72
Cuthbertson, S., portefaix, $317\frac{1}{4}$ jrs à \$1.20	380 70
Fielding, Edward, messager, $11\frac{9}{31}$ m. à \$20 ; supplémentaire, $35\frac{1}{4}$ jrs à \$1	261 06
Flanagan, E., femme de journ., 313 j. à 70c. ; Forbes, John, prép. au bagage, $11\frac{30}{31}$ m. à \$40	697 81
Forbes, J. H., télégraphiste, 20 jrs à \$30 par m	20 08
Gallagher, H., aiguilleur, 261 jrs à \$1.30, $86\frac{3}{4}$ jrs à \$1.35	456 43
Gifford, A., préposé au bagage, 12 m. à \$40	480 00
Grace, Clifford, 90 jrs à \$40, 273 jrs à \$1.45	521 90
Gray, R., portefaix, 6 jrs à \$1.20, moins assurance, 50c	6 70
Green, Chos., préposé au garage, 8 jrs à \$1.40, 109 à \$1.45, $151\frac{1}{2}$ à \$1.50, 2 à \$1.60	399 69
Hannigan, D., aiguilleur, 311 jrs à \$1.50	466 50
A reporter	884,377 21

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, division Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	884,377 21
Moncton —*Fin.*	
Harris, J. P., marqueur, 8·99 m. à $30, 1·84 m. à $35	334 07
Harvey, E., 1er préposé au garage, $233\frac{1}{4}$ jrs à $1.60, 68 jrs $1.50	475 20
Henderson, T. E., agent de billet, 12 m. à $50 ; supplémentaire, 12 m. à $20	840 00
Hillson, A., agent, 12 m. à $75 ; allocation supplémentaire, 12 m. à $8.33	999 96
James, H. H., marqueur, $4\frac{7}{31}$ m. à $30	126 77
Lockhart, Wm., prép. au garage, $161\frac{1}{4}$ jrs à 1.50 ; 1er préposé au garage, $152\frac{1}{4}$ jrs à $1.60	485 46
Loftus, A., portefaix, $259\frac{1}{2}$ jrs à $1.20, moins assurance, 50c.; Lutes, Alvin, 1er préposé au garage, $309\frac{1}{2}$ jrs à $1.60	806 10
Lutes, A. H., 1er préposé au garage, 164 jrs à $1.60, $146\frac{1}{4}$ à $1.50	481 77
Lutes, W. A., préposé au garage, $163\frac{3}{4}$ jrs à $1.35, $57\frac{1}{2}$ à $1.40, $31\frac{1}{4}$ à $1.60	351 57
McAuley, Alex., gardien de traverse, 313 jrs à $1	313 00
McCready, C., télégraphiste, $\frac{1}{28}$ m. à $25	0 89
McDonald, H., lampiste, 178 jrs à $1 ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.10	182 40
McEwan, G. H., agent de fret, 12 m. à $50 ; McGinnis, O., aiguilleur, $315\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	1,073 25
McLeod, H., marqueur, 11·39 m. à $45 ; O'Rourke, John, constable, 12 m. à $40	992 42
Oulton, D. D., gardien, $341\frac{3}{4}$ jrs à $1.50	512 60
Porter, Chas. H., agent de nuit et chef de gare, $372\frac{1}{2}$ jrs à $2	745 00
Scurr, C. G., aiguilleur, $285\frac{1}{4}$ jrs à $1.45, 63 à $1.50	508 13
Sherwood, F. W., télégraphiste, $\frac{15}{31}$ m. à $35 ; Strang, Jesse, lampiste, 365 jrs à $1.10	418 44
Tait, Alf., messager, $338\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; Titus, F. L., télégraphiste, 1·32 m. à $30	378 05
Weldon, Albert, marqueur, 9·68 m. à $30, $1\frac{30}{31}$ m. à $35	359 25
Weldon, Chas., $9\frac{16}{31}$ m. à $30, $1\frac{29}{31}$ m. à $35	353 23
White, E., pré. au gar., $55\frac{1}{4}$ j. à $1.50 ; White, J. A., portefaix, $72\frac{1}{2}$ jrs à $1.20, 6 à $1.40	178 27
White, Cyril, portefaix, $3\frac{1}{2}$ jrs à $1.10	3 85
Wright, Hugh, aiguilleur, $316\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	474 37
Nappan—	
Colburn, J. C., agent, 11·25 m. à $30 ; Sherard, E. J., agent, 17 jrs à $25 par m	351 43
McCready, C., agent intérimaire, $\frac{3}{31}$ m. à $20, 8 jrs à $25 par m	8 46
Nauwigewauk—	
Dodge, G. W., agent, 12 m. à $33.33	399 96
Norton—	
McCready, E., sous-chef et télégraph., $11\frac{25}{31}$ m. à $25 ; McCready, S., agent, 12 m. à $40	775 16
Painsec—	
Baker, R. L., télégraphiste, 7 jrs à $25 par m.; Burnett, G. B., agent, $11\frac{19}{31}$ m. à $33.33	393 05
Brown, E. T. do $3\frac{28}{31}$ m. à $30 ; Gilvray, E. K., télégraph., 13 jrs à $25 par m	127 58
Lutes, G. J., agent, 7·41 m. à $40 ; Sherard, E. J., $\frac{14}{31}$ m. à $25	233 47
Passekeag—	
Lutes, G. J., agent intérimaire, $4\frac{4}{28}$ m. à $30	124 29
Ryan, G. V., agent, 5·22 m. à $25, $1\frac{25}{28}$ m. à $30 ; moins assurance, 70c	186 47
Penobsquis—	
Colpitts, S. L., aide-télégr., $11\frac{26}{30}$ m. à $30 ; Calhoun, C., télégr. de nuit, $\frac{26}{30}$ m. à $20	459 96
Gross, J., agent, 12 m. à 38.33	
Petitcodiac—	373 33
Lawlor, J., télégraphiste, $\frac{8}{31}$ m. à $25 ; Morrison, F., télégraphiste, 8·19 m. à $30	252 22
McCready, C., télégraphiste, 2·13 m. à $25 ; Price, W. W., agent, 12 m. à $50	653 26
Pointe du Chêne—	
Barclay, N., télégraph., $\frac{6}{30}$ m. à $30 ; Bateman, W. A., commis et télégr., $10\frac{28}{31}$ m. à $33.33	369 40
Boudreau, J. P., agent, 8·51 m. à $40 ; Burns, B. G., marqueur, 7·94 m. à $30	578 49
Charters, S. C., agent, $2\frac{24}{30}$ m. à $50 ; Gillard, John, gardien de nuit, 8·64 m. à $35	442 31
McGinty, Jas., portefaix, 219 jrs à $1.10 ; Schaefer, H. H., agent, 6 m. à $66.66	640 86
Sherard, E. J., télégraphiste de nuit, 27 jrs à $25 par m	23 25
Smith, W., prép. au bagage, 8·07 m. à $35, 2 jrs à $1.50 ; gard. le dimanche, 35 jrs à $1.35	332 85
Portage—	
Lawlor, J. A., télégraphiste, $\frac{17}{31}$ m. à $25 ; McCready, C., télégraphiste, $\frac{15}{30}$ m. à $25	26 67
Quispamsis—	
Darling, W., agent, $11\frac{14}{30}$ m. à $30 ; Sherard, E. J., agent intérimaire, $\frac{16}{30}$ m. à $25	357 33
Sherwood, F. W., agent intérimaire, $\frac{1}{31}$ m. à $33.33	1 07
Rothesay—	
Davidson, S. E., sous-agent, 12 m. à $20 ; McCarrow, M., agent intérimaire, $\frac{4}{30}$ m. à $30	244 00
Sherwood, G. W., agent, 11·92 m. à $37.60	446 88
Sackville—	
Boomer, J. L., télégraphiste, $4\frac{1}{2}$ jrs à $30 par m.; Gray, J. M., portefaix, $11\frac{19}{30}$ m. à $30	353 50
Forbes, J. H., télégraphiste de nuit, 2 m. à $25, 9 m. à $30	319 92
Hamilton, C. E., télégraphiste, $\frac{10}{30}$ m. à $30 ; McCready, C., 20 jrs à $25 par m	26 73
McDonald, D. C., aide-télégraphiste, 11·85 m. à $30 ; Palmer, H., agent, 12 m. à $45	895 50
Salisbury—	
Baird, W. D., portefaix, $10\frac{21}{31}$ m. à $30 ; Harris, J. P., portefaix, $\frac{25}{31}$ m. à $30	342 58
Noiles, R. L., télégraphiste de nuit, $4\frac{13}{31}$ m. à $25 ; portefaix, $7\frac{16}{31}$ m. à $30	335 96
Taylor, F. W., agent, 12 m. à $45	540 00
Shediac—	
Murray, J. A., agent, 12 m. à $40 ; White, Jacob, portefaix, 298 jrs à $1.20	837 60
A reporter	907,224 80

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, division Ouest—*Fin.*	$	cts.
Report	907,224	80
Spring Hill—		
Baker, R. L., télégraphiste, 6·22 mois à $25 ; Boomer, I. L., télégraphiste, 3·61 mois à $30	263	77
Brown, S. H., télégraphiste, $\frac{1}{30}$ mois à $30 ; Dunn, G., agent, 11$\frac{26}{31}$ mois à $47.50	563	34
Fitzmaurice, Wm., sous-agent et télégraphiste, 11$\frac{25}{31}$ mois à $25	413	22
Gilvray, E. K., télégraphiste, $\frac{2}{31}$ mois à $25 ; Munroe, A. J., portefaix, 353 jrs à $1.10	389	91
McCarron, M., télégraphiste, 10·18 mois à $30 ; Sherard, E. J., télégraphiste, $\frac{6}{13}$ m. à $25	310	33
Sussex—		
Brown, S. H., télég. de nuit, 8$\frac{20}{31}$ m. à $30 ; Chestnut, Jas., prép. au bagage, 12 m. à $33.33	659	32
Morrison, F., télégraphiste de nuit, 3$\frac{13}{31}$ mois à $30 ; Robertson, A., agent, 12 mois à $62.50	852	58
Sherard, E. J., télégraphiste de nuit, $\frac{3}{31}$ m. à $25 ; Spear, Wm., portefaix, 391$\frac{1}{4}$ jrs à $1.20	471	92
Saint-Jean—		
Bell, John, marqueur, 6$\frac{5}{31}$ mois à $50 ; distributeur de bestiaux, 176 jrs à $1.25	528	06
Belyea, J. H., portefaix, 301 jrs à $1.25	376	25
Brayley, John, commis, 4 mois à $40, 8 mois à $45.83, 218 hrs à 15c	559	34
Burns, H. H., distributeur, 6 mois à $50 ; marqueur, 6 mois à $50	600	00
Collins, John, portefaix, 338 jrs à $1.25 ; gardien le dimanche, 26 jrs à $1	448	52
Corbett, E. L., commis, 12 mois à $30 ; Crawford, R., portefaix, 331$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	774	40
Cunningham, R., portefaix, 294$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	368	12
Daley, Wesley, chargeur, 191$\frac{3}{4}$ jrs à $1.25 ; marqueur, 6 mois à $40 ; 98 hrs à 15c	494	40
DeMill, J. E., messager, 5$\frac{29}{31}$ mois à $15 ; commis, 5$\frac{15}{31}$ mois à $20	198	71
DeMill, J. P., marqueur, 366 jrs à $1.25 : Dodge, A. A., commis, 3 mois à $45.83	595	00
Dodge, A. A., commis, $\frac{15}{31}$ mois à $45.83, 138 hrs à 15c. : moins assurance, $1.10	41	78
Driscoll, D., portefaix, 311 jrs à $1.25	388	75
Driscoll, P., portefaix, 344$\frac{1}{4}$ pds à $1.25 ; gardien, le dimanche, 27 jrs à $1	457	98
Finlay, R., commis, 158 jrs à $1.20, 6 mois à $33.33	389	58
French, A., préposé au garage, 237$\frac{1}{2}$ jrs à $1.40, 119$\frac{1}{2}$ jrs à $1.45	505	78
Gilliland, J. R., télégraphiste, $\frac{14}{31}$ mois à $33.33, moins assurance, 60c	14	45
Gillan, Wm., gardien de nuit, 12 mois à $35 ; Gorham, Jas., marqueur, 12 mois à $41.66	919	92
Hackett, John, portefaix, 305$\frac{1}{4}$ jrs à $1.25 ; Hanington, F. E., agent de bill., 12 m. à $60.	1,101	56
Harrison, A. F., aide-préposé au bagage, 365 jrs à $1.25	456	25
Hatch, H. H., commis, 6 mois à $33.33, 6 mois à $35	409	98
Henderson, John, préposé au bagage, 12 mois à $50 ; Irvine, Robt., chef de cour, 488 jrs à $2, moins assurance, 90c	1,575	10
Irvine, T., prép. au garage, 417$\frac{3}{4}$ jrs à $1.60 ; Johnson, D. W., gardien, 361 jrs à $1	1,029	40
Jones, Wm., commis, 4$\frac{26}{30}$ m. à $45.83 ; Kelly, Wm., aide-préposé au bagage, 12 m. à $40	703	03
Kelly, W. D., messager, 6 mois à $10 ; Knowles, Geo., prép. au garage, 379$\frac{3}{4}$ jrs à $1.50	629	61
Lawlor, J., télégraphiste de nuit, $\frac{20}{30}$ mois à $25	16	67
Lindsay, H. L., commis, 8 mois à $30, 4 mois à $40	400	00
Mabee, J., préposé au garage, 251 jrs à $1.35, 75$\frac{3}{4}$ jrs à $1.40	444	90
Magee, Jas., portefaix, 161 jrs à $1.35 ; marqueur, 6 mois à $40	457	35
Magee, W. E., commis, 12 mois à $30 ; Middleton, J., gardien, 365 jrs à $1.20	798	00
Morrison, M., portefaix, 331$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; McCready, C., telégrap. de nuit, $\frac{4}{30}$ mois à $25	417	73
McDaid, H., garage, 295$\frac{1}{4}$ jrs à $1.35, 72 jrs à $1.40	499	40
McDonald, D., portefaix, 285 à $1.25 ; McDonald, R., portefaix, 267 jrs à $1.25	690	00
McHugh, Thos., portefaix, 351 jrs à $1.25 ; McKean, J. W., commis, 12 mois à $30	798	77
McKean, R., marqueur, 12 mois à $50 ; McLean, Wm., garage, 386$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	1,179	36
McLeod, H. H., commis, 6 mois à $20, 6 mois à $25	270	00
O'Callahan, C., portefaix, 310 jrs à $1.25 ; O'Donnell, P., portefaix, 314$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	780	63
Peters, W. T., commis, 12 mois à $35 ; Robertson, W. G., agent, 12 mois à $91.66	1,519	92
Ross, L. R., sous-agent et télégraphiste, 12 m. et 1 journ. à $40 ; sténographe, 12 m. à $10	601	33
Rowe, C. F. B., commis, 8 mois à $30 ; Rush, J. W., commis, 12 mois à $54.16	889	92
Shaw, E. P., marqueur, 12 m. à $50, 503 hrs à 15c. ; Smith, D. McL., commis, 12 m. à $30	1,035	45
Sherwood, F. W., télégraphiste de nuit, 7·28 mois à $33.33 ; supplémentaire, 2 jrs à $1	244	54
Steadman, J. F., portefaix, 85 jrs à $1.25, moins l'assurance, 80c. ; Stevens, A. G., télégraphiste de nuit, 1 mois à $30	135	45
Stevens, J. G., constable, 12 mois à $35	420	00
Tapley, F., commis en chef du fret, 12 mois à $79.16	949	92
Tapley, F. B., messager, 11$\frac{29}{31}$ mois à $15 ; Thomson, C. W., commis, 12 mois à $30	539	03
Thorpe, Ed., gardien de traverse, 326 jrs à $1 ; Titus, F. L., télégr. de nuit, 2$\frac{7}{30}$ m. à $30	393	00
Vail, M. B., marqueur, 10·85 m. à $50 ; Vincent. J. E., gardien de quai, 321 jrs à $1.30.	959	76
Ward, Alex., préposé au garage, 265$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	397	87
Wilkins, J., commis, 184 jrs à $1.25, 6 mois à $40	470	00
Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Moncton et district de Ste-Flavie.		
Acadiaville—		
Johnson, Mme F., agent, 2 mois à $7	14	00
Amqui—		
Chamberland, J., sous-agent, 5$\frac{1}{2}$ mois à $30, 30 jrs à $1	195	00
Dubé, L. P., agent, 12 mois à $33.33	399	96
Gamache, J. A., sous-agent, 3 mois à $30, 24 jrs à $1	114	00
Lindsay, J. W., sous-agent, 47 jrs à $1 ; Michaud, W., agent, $\frac{28}{30}$ mois à $33.33	78	10
Moressett, J., sous-agent, 9 jrs à $1	9	00
A reporter	940,834	22

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Moncton et district de Sainte-Flavie—*Suite.*	$ cts.
Report	940,834 22
Assametquahan—	
Fournier, E., sous-agent, $6\frac{27}{31}$ mois à $30, 48 jrs à $1	254 13
Gillis, J. E., sous-agent, 1 mois à $30. 21 jrs à $1	51 00
Lemieux, C., sous-agent, $\frac{27}{31}$ mois à $30	26 13
Lemieux, L., agent, 9·13 mois à $30, 53 jrs à $1	326 81
Routhier, A., sous-agent, 21 jrs à $1	21 00
Roy, G., sous-agent, $\frac{25}{31}$ mois à $30 ; Roy, J. E., sous-agent, 4 jrs à $1	28 19
Rivière Barnaby—	
Ferguson, N., agent, 3 jrs à $1 ; McMichael, J. F,, agent, 1 journée à $1	4 00
Quilty, J. O., agent, 12 mois à $30 ; supplémentaire, $\frac{1}{2}$ jr à $1	360 47
Bartibogue—	
Dufour, J., sous-agent, 9 jrs à $1 ; Johnson, B., agent, 1 mois à $30	39 00
Hay, T. W., sous-agent, 2 mois à $30, 66 jrs à $1	126 00
Livingstone, F. D., sous-agent, 14 jrs à $1 ; McNichol, P., sous-agent, 3 jrs à $1	17 00
Reid, W. J., sous-agent, 9·38 mois à $30, 26 jrs à $1	307 40
Trites, S. J., agent, 6·31 mois à $30, 46 jrs à $1	235 17
Woods, D. P., sous-agent, 1 journée à $1	1 00
Bathurst—	
Barton, J. B., agent, 12 mois à $30 ; Doucett, J. H., portefaix, $\frac{1}{2}$ journée à $1	360 50
Landry, J. M., portefaix, $12\frac{1}{2}$ jrs à $1.10 ; Melvin, B., portefaix, 2 jrs à $1	15 75
Melvin, W. J., portefaix, 311 jrs à $1.10 ; Payne, W. R., agent, 12 mois à $50	942 10
Beaver Brook—	
Gotro, W., agent, 4·57 mois à $30, 39 jrs à $1	176 00
Hay, Thos., sous-agent, 51 jrs à $1 ; Livingstone, F. D., sous-agent, 22 jrs à $1	73 00
Johnson, B., sous-agent, 1·77 mois à $30, 11 jrs à $1	64 00
Nichol, G., sous-agent, $2\frac{19}{30}$ mois à $30 ; Thompson, E. F., sous-agent, 2 jrs à $1	81 00
Stewart, H., sous-agent, 7·86 mois à $30, 65 jrs à $1	300 93
Bellédune—	
Ferguson, N., agent, 5 jrs à $1 ; Johnson, B., agent, 20 jrs à $1	25 00
Kerr, J., agent, 1 mois à $30 ; Nichol, G., agent, $8\frac{11}{30}$ mois à $30, 27 jrs à $1	308 00
Berry's Mill—	
Gillis, J. E., sous-agent, 33 jrs à $1 ; Hay, T. W., sous-agent, 1 mois à $30, 18 jrs à $1	81 00
Keith, C. B., agent, 11·29 mois à $37.50 ; Trites, S. J., sous-agent, 26 jrs à $30	449 45
King, F. E., sous-agent, 7 mois à $30, 19 jrs à $1	229 00
Woods, D. R., sous-agent, 11 jrs à $1	11 00
Bic—	
Chamberland, J., sous-agent, $\frac{1}{2}$ mois à $30	15 00
Campbellton—	
Ahern, J., préposé au garage, $122\frac{1}{2}$ jrs à $1.45, $240\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	538 37
Andrew, A. A., marqueur, 222 jrs à $1.20, $58\frac{1}{2}$ jrs à $1.25; agent du fret, 13 jrs à $1.20	355 12
Barberie, O. A., agent, $11\frac{24}{31}$ mois à $54.16 ; Blair, A., aiguilleur, 11 jrs à $1.35	652 54
Connell, L., prép. au bagage, $358\frac{1}{2}$ jrs à $1.20 ; Delaney, A., chef de cour, 353 jrs à $1.75	1,047 94
Dickie, A., prép. au garage, $344\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Duff, R. G., chef de cour, $349\frac{1}{2}$ jrs à $1.75	1,128 34
Duncan, M., marqueur, $290\frac{1}{2}$ jrs à $1.20, 57 jrs à $1.25	419 84
Ferguson, N., télégraphiste, 6 jrs à $1 ; Freeze, A. F., télégraphiste, 6 jrs à $1	12 00
Gillis, J. H., télégraphiste, $\frac{16}{26}$ mois à $30 ; King, F. E., télégraphiste, 4 jrs à $1	22 46
McArthur, M., portefaix, $352\frac{1}{2}$ jrs à $1.10 ; McLean, Geo., prép. au garage, $150\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	613 50
Walsh, J. W., télégraphiste, 17 jrs à $1; Wathen, H., agent du fret, 11.75 mois à $40	486 84
Canaan—	
Gotro, W., agent, 4·73 mois à $30, 19 jrs à $1	161 03
Grant, J. J., sous-agent, 11 jrs à $1 ; Hamilton, Thos., sous-agent, 9 jrs à $1	20 00
Johnson, B., sous-agent, $6\frac{7}{30}$ mois à $30	187 00
Tozer, T. V., agent, 9·07 mois à $30, 13 jrs à $1	285 25
Trites, S. J., sous-agent, 1·67 mois à $30, 19 jrs à $1	69 03
Causapscal—	
Blais, R. A., agent, 12 mois à $37.50 ; soin du réservoir, 5 mois à $10	500 00
Gillis, J. E., sous-agent, 14 jrs à $1	14 00
Théberge, J. A., sous-agent, $11\frac{17}{31}$ mois à $30 ; supplémentaire, 1 journée à $1	347 45
Cedar Hall—	
Dufour, Jos., sous-agent, 3 jrs à $1 ; Gagnon, F., sous-agent, 17 jrs à $1	20 00
Michaud, W., agent, 10·21 mois à $33.33 ; supplémentaire, 2 jrs à $1.07	342 68
Paré, D., sous-agent, $\frac{1}{3}$ mois à $30, 1 journée à $1	11 00
Charlo—	
Atkinson, C. A., agent, $7\frac{25}{30}$ mois à $30, 25 jrs à $1	260 00
Currie, R. M., agent, 2·34 mois à $30 ; Ferguson, N., sous-agent, 4 jrs à $1	74 16
Grant, J. J., sous-agent, 24 jrs à $1 ; Hamilton, T., sous-agent, 12 jrs $1	36 00
King, T. E., sous-agent, 4 jrs à $1 ; McNichol, P., sous-agent, 15 jrs à $1	19 00
Steeves, Thos., sous-agent, 9·05 mois à $30, 56 jrs à $1	327 52
Stewart, A., sous-agent, 2 jrs à $1 ; Thompson, E. F., sous-agent, 6 jrs à $1	8 00
Woods, D. P., sous-agent, 5 jrs à $1	5 00
A reporter	953,727 32

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Moncton et district de Sainte-Flavie—*Suite.*	$ cts.
Report	953,727 32
Chatham Jonction—	
Clancy, T. H., sous-agent, $2\frac{17}{30}$ m. à $30	77 00
Donovan, D., signaliste, 309 jrs à $1	309 00
McMichael, J. F. R., sous-agent, $4\frac{13}{30}$ m. à $30, 13 jrs à $1	146 00
Power, W. J., sous-agent, 1 m. à $30 ; Vye, B., signaliste, 3 jrs à $1	33 00
Tozer, T. V., sous-agent, $\frac{20}{30}$ m. à $30, 17 jrs à $1	37 00
Walker, R. L., agent, 11·18 m. à $35 ; Walsh, J. W., sous-agent, 13 jrs à $1	404 22
Ward, G. F., sous-agent., 11·9 m. à $30	357 00
Embranch. de Houillère—	
Buckley, H. M., agent, 10·58 m. à $30, 19 jrs à $1	336 50
McMichael, J. F. R., agent, 5 jrs à $1 ; Trites, S. J., sous-agent, 11 jrs à $1	16 00
Dalhousie—	
Andrew, A. A., agent, 25 jrs à $1.20 ; Bateman, J. J., portefaix, 171 jrs à $1.25	243 75
Crocker, C. C., sous-agent, $21\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; Delaney, F. E., sous-agent, 2 m. à $30	81 50
Ferguson, Newton, sous-agent, 2 m. à $30, 20 jrs à $1	80 00
Freeze, A. F. sous-agent, $2\frac{21}{31}$ m. à $30, 16 jrs à $1	97 00
Humphrey, F. J., sous-agent, 5 m. à $30, $75\frac{1}{2}$ jrs à $1	225 50
King, F. E., sous-agent, 6 jrs à $1 ; Wilson, J. H., sous-agent, $1\frac{23}{31}$ m. à $30	58 25
Lutes, J. W., agent, $11\frac{29}{30}$ m. à $37.50	448 75
Dalhousie, Jonction—	
Allan, G. H., agent, $11\frac{28}{30}$ m. à $33.33 ; supplémentaire, 2 jrs à $1.07	399 88
Ferguson, Newton, sous-agent, 27 jrs à $1	27 00
Freeze, A. F., sous-agent, 2 m. à $30, 18 jrs à $1	78 00
Gillis, J. E., sous-agent, 2·21 m. à $30, 50 jrs à $1	116 32
McMichael, J. F. R., sous-agent, 3 jrs à $1 ; Thompson, E. F., sous-agent, 24 jrs à $1	27 00
Derby, Jonction—	
Atkinson, H. D., agent, $3\frac{25}{31}$ m. à $30	114 19
Morrison, A. J., agent, 7·68 m. à $33.33 ; supplémentaire, 1 jr à $1.07	256 95
Tozer, T. V., agent, 7 jrs à $1	7 00
Rivière a l'Anguille—	
Atkinson, C. A., agent, 2·08 m. à $30 ; McMichael, J. F., agent, 5 jrs à $1	67 38
McMillan, R. A., agent, 9·3 m. à $30, $4\frac{1}{2}$ jrs à $1	283 50
Steeves, T., agent intérimaire, $\frac{12}{31}$ m. à $30	11 61
Gloucester, Jonction—	
McMinn, J., sous-agent, 12 m. à $30 ; Welsh, W. R., agent, 12 m. à $30	720 00
Harcourt—	
Buckley, H. M., sous-agent, $\frac{10}{30}$ m. à $30, 11 jrs à $1	21 00
Ferguson, N., sous-agent, 1 m. à $30, 18 jrs à $1	48 00
Gyertz, O., sous-agent, 8 jrs à $1 ; Humphrey, F. J., sous-agent, $10\frac{1}{2}$ jrs à $1	18 50
Humphrey, J. B., agent, 10·51 m. à $37.50 ; supplémentaire, 1 jr à $1.20	395 39
Lawlor, J. A., sous-agent, 11 jrs à $1 ; McMichael, J. F. R., sous-agent, 18 jrs à $1	29 00
McNichol, P., sous-agent, 7 jrs à $1 ; Woods, D. P., sous-agent, 1 jr à $1	8 00
Wilson, J. H., sous-agent, 7·98 m. à $30, 44 jrs à $1	283 46
Rivière Jacquet—	
Brown, C. P., agent, $11\frac{29}{31}$ m. à $37.50 ; Ferguson, N., sous-agent, 4 jrs à $1	451 58
Gagnon, F., sous-agent, 16 jrs à $1 ; Thompson, E., sous-agent, 10 jrs à $1	26 00
Sauntry, D. F., sous-agent, $10\frac{20}{30}$ m. à $30, 15 jrs à $1	335 00
Kent, Jonction—	
Crocker, C. C., sous-agent, 2 jrs à $1 ; Humphrey, F. J., sous-agent, 3 jrs à $1	5 00
Gyertz, O., sous-agent, 8·86 m. $\frac{1}{2}$ $30. 8 jrs à $1	273 92
Morton, J. W., agent, 11 m. à $30, 18 jrs à $1	348 00
McMichael, J. F. R., sous-agent, $2\frac{22}{30}$ m. à $30, 13 jrs à $1	95 00
Petit-Métis—	
Anctil, F. X., agent, 10·92 m. à $37.50 ; Deschênes, J. A., sous-agent, 10·47 m. à $30	723 34
Dufour, J., sous-agent, 10 jrs à $1 ; Fournier, E., sous-agent, 8 jrs à $1	18 00
Lemieux, C., sous-agent, $\frac{18}{30}$ m. à $30, 14 jrs à $1	32 00
Rousseau, J. B., sous-agent, 17 jrs à $1 ; Routhier, A., sous-agent, 8 jrs à $1	25 00
Roy, J. E., sous-agent, 5 jrs à $1	5 00
Métapédia—	
Banville, E., sous-agent, 11 jrs à $1 ; Bulmer, G., sous-agent, $\frac{10}{31}$ m. à $30	20 68
D'Anjou, J. E., 11·14 m. à $33.33 ; allocation, combustible et éclairage, $29.15	400 50
Freeze, A. F., sous-agent, $1\frac{9}{30}$ m. à $30, 4 jrs à $1	43 00
Gillis, J. E., sous-agent, 32 jrs à $1 ; Hamilton, T., sous-agent, $\frac{1}{30}$ m. à $30	33 00
Lemieux, C., agent, 8·56 m. à $30	256 93
Paré, D., agent, $\frac{19}{30}$ m. à $30, 8 jrs à $1	27 00
Milerton—	
Crocker, C. C., agent, $4\frac{6}{28}$ m. à $25 ; Leighton, H. V., agent, $7\frac{22}{28}$ m. à $25	300 00
Mill Stream—	
Lemieux, C., agent, $\frac{4}{31}$ m. à $30, 3 jrs à $1	6 87
Morissette, J. E., agent, 10 jrs à $1	10 00
Roy, B., agent, 11·47 m. à $30 ; supplémentaire, 3 jrs à $1	347 23
A reporter	963,371 02

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Moncton et district de Sainte-Flavie—*Fin.*	$ cts.
Report	963,371 02
Moffat—	
Gillis, J. E., agent, 54 jrs à $1 ; Lindsay, J. W., agent, 6 jrs à $1	60 00
Gillis, J. H., agent, $7\frac{30}{31}$ m. à $30, 45 jrs à $1	286 03
Routhier, A., sous-agent, 5 jrs à $1	5 00
Newcastle—	
Copp, J., préposé au bagage, 326 jrs à $1.35 ; Fleming, J. S., agent, 12 m. à $54.16	1,090 02
McMichael, J. F., sous-agent, 15 jrs à $1 ; Quilty, H. A., sous-agent, 12 m. à $33.33	414 96
McMurray, R., chef de cour, 26 jrs à $1.45, $210\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; aiguilleur, 78 jrs à $1.50	470 07
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 11 m. à $30, 16 jrs à $1	346 00
New-Mills—	
Ferguson, N., sous-agent, 9 jrs à $1 ; Gotro, W., agent, $\frac{2}{3}$ m. à $30	29 00
McNichol, P., sous-agent, 8 m. à $30, 36 jrs à $1	276 00
McMillan, R. A., sous-agent, $2\frac{14}{30}$ m. à $30 ; Sheehan, P. H., agent, 12 m. à $33.33	473 96
Pe ite Roche—	
D'Anjou, J. T., agent, $11\frac{29}{30}$ m. à $33.33 ; Grant, I. I., sous-agent, 3 jrs à $1	401 85
Hamilton, Thos., sous-agent, $9\frac{8}{30}$ m. à $30 ; McMichael, J. F. R., agent, 2 jrs à $1	280 00
Wilson, F. W., sous-agent, $2\frac{19}{30}$ m. à $30	79 00
Pin Rouge—	
Atkinson, H. D., agent, $8\frac{6}{31}$ m. à $30 ; Hay, Thos., sous-agent, 7 jrs à $1	252 81
Clancy, T. H., sous-agent, $7\frac{13}{30}$ m. à $30, 55 jrs à $1	278 00
Livingstone, F. D., sous-agent, 2 m. à $30, 52 jrs à $1	112 00
McMichael, J. F. R., agent, $1\frac{17}{30}$ m. à $30, 14 jrs à $1	61 00
Woods, D. P., sous-agent, 20 jrs à $1	20 00
Rogerville—	
Crocker, C. C., sous-agent, 28 jrs à $1 ; Ferguson, N., sous-agent, 2 jrs à $1	30 00
Lutes, D. N., agent, $12\frac{3}{31}$ m. à $33.33 ; McNichol, P., sous-agent, 27 jrs à $1	430 18
Robinson, J. A., sous-agent, 1 m. à $30 ; Steeves, J. S., sous-agent, 2 jrs à $1	32 00
Stevenson, J. D., sous-agent, 8·44 m. à $30, 13 jrs à $1	266 15
Sayabec—	
Deschênes, J. A., agent, $\frac{4}{31}$ m. à $30 ; Dubé, J. M., agent, 11·71 m. à $33.33	394 04
Dufour, J., sous-agent, 1 jr à $1 ; Lemieux, L., sous-agent, $\frac{25}{31}$ m. à $30	25 19
Lindsay, J. W., sous-agent, 9 jrs à $1 ; Ouellett, L. A., sous-agent, 2 jrs à $1	11 00
Routhier, A., sous-agent, 15 jrs à $1	15 00
Roy, G., sous-agent, 7·9 m. à $30, 80 jrs à $1	317 10
Saint-Moïse—	
Lavoie, P. N., sous-agent, 8 jrs à $1 ; Lindsay, J. W., sous-agent, 13 jrs à $1	21 00
Morissett, J., sous-agent, 26 jrs à $1 ; Rousseau, J. B., sous-agent, 20 jrs à $1	46 00
Paré, D., agent, 6·74 m. à $30, 67 jrs à $1	269 16
Routhier, A., sous-agent, 39 jrs à $1 ; Roy, J. E., sous-agent, 5 jrs à $1	44 00
Sylvain, A. E., agent, $11\frac{13}{31}$ m. à $33.33	380 61
Saint-Octave—	
Lavoie, John, agent, 12 m. à $33.33	399 96
Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Québec et district de Sainte-Flavie.	
Bic—	
Chamberland, J., sous-agent, $\frac{7}{30}$ m. à $30	7 00
Colclough, J. R., agent, 12 m. à $37.50 ; Colclough, John, sous-agent, 10·83 m. à $30	775 00
Traverse de Bennett—	
Hayes, M., gardien de nuit, 365 jrs à $1 ; Roberge, E., gardien 365 jrs à $1	730 00
Cacouna—	
Bélanger, T., agent, 8 jrs à $1 ; Berubé, A., préposé au bagage, 12 jrs à $1	20 00
Chamberland, J. O., agent, $11\frac{22}{30}$ m. à $33.33 ; Gagnon, N., préposé au bagage, 79 jrs à $1	470 05
Cap Saint-Ignace—	
Bernier, B., sous-agent, 12 m. à $30 ; Cloutier, Jos., sous-agent, 15 jrs à $1	375 00
Fournier, D., agent, $\frac{16}{30}$ m. à $33.33 ; Samson, F., agent, 11·37 m. à $30	358 89
Saint-Laurent, H. E., télégraphiste, 2 jrs à $1	2 00
Chaudière—	
Bernier, Jean, chef de cour, $31\frac{1}{2}$ jrs à $1.75 ; aiguilleur, 343 jrs à $1.50	569 62
Bilodeau, Geo., portefaix, 295 jrs à $1.10, 176 h. à 11c. ; Blais, Geo., 1er commis, 12 m. à $50	943 86
Boucher, T., portefaix, 375 hrs à 10c. ; Boulanger, E., télégraphiste, 361 jrs à $1.35	524 85
Boulet, S., aiguilleur, 361 jrs à $1.10 ; Carrier, Aug., portefaix, 365 jrs à $1.10	798 60
Cogger, J., apprenti, 6 m. à $10 ; Coleman, C. F., marqueur de wagons, 310 jrs à $1.15, 391 hrs à $11\frac{1}{2}$c.	461 44
Coté, A., portefaix, 310 jrs à $1.10, 282 h. à 11c. ; Demers, F., chef de cour, 368 jrs à $1.75	1,016 02
Demers, P., aiguilleur, 196 jrs à $1.40 ; Deschenes, L. P., télégraphiste, 365 jrs à $1.25 ; marqueur, 60 hrs à 10c	736 65
Desmeule, N., portefaix, $304\frac{1}{2}$ jrs à $1.10, 213 hrs à 11c. ; Drolet, E., portefaix, 307 jrs à $1.10, 228 hrs à 11c	721 16
Fontaine, N., portefaix, 310 jrs à $1.10, 233 h. à 11c. ; Fontaine, P., portefaix, 189 h. à 10c.	385 53
Forgue, Jean, aiguilleur, 361 jrs à $1.10 ; Genois, Félix, 62 hrs à 10c.	403 30
Fortier, Cyrille, aiguilleur, 69 jrs à $1.20 ; portefaix, $234\frac{1}{2}$ jrs à $1.10, 133 hrs à 11c.	355 38
A reporter	980,642 46

Chemin de fer Intercolonial: Gages, gares, Québec et district de Sainte-Flavie—*Suite.*	$ cts.
Report	980,642 46
Chaudière—*Fin.*	
Giroux, A., marqueur en chef du fret, 313 jrs à $1.60, 379 hrs à 16c	561 44
Halle, S., portefaix, 818 h. à 10c.; Jobin, E., marq. de wag., 365 j. à $1.15, 204½ h. à 11½c.	525 00
Lambert, G., portefaix, 297 j. à $1.10, 146 h. à 11c.; Lemieux, Alph., portef., 171 h. à 10c.	359 86
Lemieux, Arthur, portefaix, 309½ jrs à $1.10, 160 hrs à 11c.; Morency, Frank, chef de cour, 296½ jrs à $2	951 05
Lemieux, Pierre, aiguilleur, 213 jrs à $1.20, 1½ à $1.10; portefaix, 763 hrs à 10c	333 55
Morneau, A., portefaix, 1,167 hrs à 10c.; Morneau, Ed., portefaix, 485 hrs à 10c	165 20
McTeer, A., marqueur de wagons, 365 jrs à $1.25; Ouellet, O., aide-marqueur, 117 jrs à $1.15, 15 hrs à 11½c	592 52
Nolin, A., commis du fret, 260 jrs à $1.25, 228 hrs à 12½c.; portefaix, 53 jrs à $1.25, 10 hrs à 12½c., 25 à 11c.	423 73
Quinn, Wm., apprenti dans le bureau du fret, ½ mois à $10	5 00
Sample, H. B., agent, 12 m. à $75; St. Laurent, B., marq. en chef de wag., 12 m. à $40.	1,380 00
Talbot, Alex., apprenti, 5·33 mois. à $10; marqueur, 205 hrs à 10c	73 83
Vermette, John, gardien, 363 jrs à $1.20; Vermette, Jos., portefaix, 260 hrs à 10c	461 60
Young, R. K., marqueur de wagons, 167 jrs à $1.15	192 05
Courbe de la Chaudière—	
Blouin, J. N., télégraphiste, 366 jrs à $1.25; Guerette, A., télégraphiste, 2 jrs à $1.25	460 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 3 jrs à $1.25; Pelletier, L. B., télégraphiste, 359 jrs à $1.25.	452 50
St. Laurent, H. E., télégraphiste, 5 jrs à $1; Tardif, E., aiguilleur, 357½ jrs à $1.10, moins assurance, 75c	397 50
Chemin d'Elgin—	
Bilodeau, Aug., agent, 12 mois à $8	96 00
Hadlow—	
Atkinson, Thos., aiguilleur, 365 jrs à $1.50; Dawson, J., expéd. de trains, 13·806 m. à $50.	1,237 86
Delisle, Jos., télégraphiste, $\frac{7}{30}$ mois à $50; Forgue, Frs., garçon, 6·93 mois à $10	82 79
Langlais, D., aiguilleur, 10 jrs à $1.50; serre-frein, 18 jrs à $1.50	42 00
Lemieux, L. H., expéd. de trains, 13·806 m. à $50; Roberge, F., garçon, 6·63 m. à $10.	759 69
Roberge, Jos., aiguilleur, 347 jrs à $1.50; St. Laurent, H., expéditeur de trains, 13·537 mois à $58.33	1,310 14
Harlaka—	
Laberge, J. A., sous-agent, 1 jr à $1; Lavoie, Jos., agent, 11$\frac{29}{30}$ mois à $33.33, ½ jr à $1.10	400 40
Letourneau, A., portefaix, 54 jrs à $1; Proulx, J. D., télégraphiste, 4½ jrs à $1	58 50
Ile Verte—	
Desjardins, O., sous-agent, 12 mois à $30; Roy, A. J., agent, 11$\frac{29}{30}$ mois à $37.50	808 75
Roy, H. T., agent, 1 jr à $1.25; Rodrique, D., sous-agent, 11 mois à $30	331 25
L'Islet—	
Caouette, B., portefaix, 313 jrs à $1; Dion, L. V., agent, 12 mois à $33.33	712 96
Gamache, A. J., sous-agent, 1 mois à $30; télégraphiste, 2 jrs à $1	32 00
Lévis—	
Carrier, J. H., télégraphiste, 11$\frac{29}{30}$ à $40; Charrier, J., constable, 163 jrs à $1.25	678 41
Cloutier, J., télégraphiste, 5 jrs à $1; Couchy, Geo., commis du fret, 365¾ jrs à $1.25	462 22
Dancose, J. R., préposé au bagage, 3$\frac{29}{30}$ mois à $40, 7 à $41.66, 20 jrs à $1.33	468 88
Delisle, C. E., gardien, 163 jrs à $1; constable, 202 jrs à $1.25	415 50
Delisle, Jos., télégraphiste, 11$\frac{28}{30}$ mois à $33.33; Duchesneau, A., portefaix, 11 jrs à $1	404 29
Fontaine, Jos., commis du fret, 12 mois à $45.83; Fortier, Honoré, portefaix, 27 jrs à $1	576 96
Gauvin, Jos., portefaix, 332¼ jrs à $1, moins assurance, 80c.; Guay, Geo., portefaix, 59 j. à $1	390 45
Guay, Jos., chef de cour, 238 jrs à $2; Labrecque, C., portefaix, 406¼ jrs à $1	882 25
Lacroix, Jos., portefaix, 8 jrs à $1; Lafrance, F. X., portefaix, 399¼ jrs à $1	407 25
Laflamme, C., portefaix, 191¾ jrs à $1; gardien, 190½ jrs à $1	382 25
Langlais, Geo., portefaix, 397½ jrs à $1; Laverdure, A., agent, 12 mois à $70	1,237 50
Leclerc, A., portefaix, 30¾ jrs à $1; Leclerc, Jos., portefaix, 404¾ jrs à $1	435 50
Lemieux, E., commis du fret, 12 m. à $30; Lemieux, F. H., aiguilleur, 52 jrs à $1.50	438 00
Levesque, J. B., chef de cour, 114¾ jrs à $2; Lindsay, J. W., télégraphiste, $\frac{7}{30}$ mois à $30	235 50
Marechal, J., portefaix, 407 jrs à $1; McDonald, D., agent de billets, 11$\frac{29}{30}$ mois à $50	1,014 69
Morency, Jos., portefaix, 387 jrs à $1.10; aiguilleur, 2 jrs à $1.50, 4½ jrs à $1.20; chef de cour, 2 jrs à $2, 1 jr à $1.50	439 59
Nadeau, L. J., commis du fret, 318½ jrs à $1.25; Roy, H. P., prép. au bagage, 448½ j. à $1.	846 62
Samson, E., commis du fret, 12 mois à $41.66; Samson, Louis, portefaix, 388¼ jrs à $1	888 17
St. Laurent, H. E., télégraphiste, 7 jrs à $1; Tardif, E., portefaix, 61 jrs à $1; aiguilleur, 310 jrs à $1.50	533 00
Ancien chemin du Lac—	
Bélanger, F., télégraphiste, 1 jr à $1; Cloutier, Jos., agent intérimaire, 7 jrs à $1	8 00
Gagnon, Frs., agent, 3 jrs à $1; Proulx, J. D., sous-agent, 5 jrs à $1	8 00
Ouellet, E., agent, 11$\frac{16}{30}$ mois à $33.33	384 38
Québec—	
Demers, L. A., préposé au bagage, 423¾ jrs à $1; Hickey, W. H., commis, 2 mois à $30	483 75
Jobin, E., prép. au bagage, 344 jrs à $1.60; McDonald, D. R., agent, 12 mois à $83 33	1,550 36
O'Donnell, W. H., commis, 10 mois à $30	300 00
A reporter	1,007,721 15

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Québec et district de Sainte-Flavie—*Suite.*	$ cts.
Report	1,007,721 15
Rimouski—	
Bélanger, J. F., télégraphiste, 9 jrs à $1; Chamberland, P., télégraphiste, 2 jrs à $1	11 00
Côté, Germain, sous-agent, $11\frac{17}{30}$ mois à $30; Dangon, J. R., sous-agent, 7 jrs à $1	354 00
Déry, C. F., agent, 11·9 mois à $50 ; Lavoie, A., sous-agent, $11\frac{7}{30}$ mois à $30	932 00
Lavoie, P. N., agent de nuit, 12 jrs à $1; Lindsay, J. W., télégraphiste, 23 jrs à $1	35 00
Roy, Louis, portefaix, 365 jrs à $1.10	401 50
Rivière-du-Loup—	
Aubert, Alex., garçon, $1\frac{21}{30}$ mois à $10, $\frac{16}{30}$ mois à $12	23 40
Aubert, Arthur, garçon, 8 mois à $10 ; Beaulin, Arthur, aiguilleur, 243 jrs à $1.50	444 50
Bouchard, Luc, portefaix, $\frac{3}{4}$ jr à $1; Colclough, John, télégraphiste, $\frac{3}{30}$ mois à $35	4 25
Charest, Jos., marqueur, 114 jrs à $1 ; constable, 257 jrs à $1.25	435 25
Deschamps, H., lampiste, 256 jrs à $1 ; Dionne, Jos., chef de cour, 28 jrs à $2	312 00
Deschenes, A., portefaix, 266 jrs à $1.10, 53 jrs à $1.20	356 20
Dionne, Mme, femme de journée, 12 mois à $10 ; nettoyage de ressorts, supplément., $2	122 00
Dubé, P. P., constable, 111 jrs à $1.25; Dufour, Germain, gardien, $45\frac{1}{2}$ jrs à $1	184 25
Earl, A., aiguilleur, $216\frac{1}{2}$ jrs à $1.35 ; Earl, David, garçon, $\frac{9}{30}$ mois à $10	295 28
Earl, Wm., chef de cour, 331 jrs à $1.75; aiguilleur, 27 jrs à $1.45, 12 jrs à $2, 2 jrs à $1.50.	645 40
Fortier, Jos., garçon, 2 mois à $10, $9\frac{14}{30}$ mois à $12 ; transcription, 2 jrs à $1	135 60
Fournier, D., télégraphiste, $\frac{14}{30}$ mois à $35 ; Gagnon, F., gardien de nuit, $1\frac{1}{2}$ jr à $1	17 83
Laplante, D., aiguilleur, $177\frac{1}{2}$ jrs à $1.40, 171 jrs à $1.45, 30 hrs à 5c	497 95
Laplante, C., portefaix, 5 jrs à $1; LeBel, A. P., préposé au bagage, 365 jrs à $1.25	461 25
LeBel, Jos., marqueur de wagons, 268 jrs à $1; Pratt, J. A., agent, 12 mois à $60	988 00
Mador, Frs., portefaix, 310 jrs à $1, 61 jrs à $1.20	383 20
Roy, H. T., agent du fret, 10 mois à $40, 2 mois à $45	490 00
Soucy, W., garçon, 2 mois à $12 ; aiguilleur, 10 jrs à $1.20	36 00
St. Pierre, Alex., marqueur, 351 jrs à $1.10 ; St. Pierre, Ludger, commis du fret, 11 mois à $8, 1 mois à $16.66	490 76
Wilson, John, chef de cour, $312\frac{1}{4}$ jrs à $2, 40 jrs à $1.75	694 50
Wright, Alfred, aiguilleur, 197 jrs à $1.45, 121 jrs à $1.50	467 15
Rivière Ouelle—	
Fortin, N., agent, 12 mois à $33.33	399 96
Saint-Alexandre—	
Carbonneau, Jos., sous-agent, $11\frac{29}{30}$ mois à $30; Guay, E., agent, 12 mois à $33.33	758 96
Proulx, J. D., télégraphiste, 2 jrs à $1	2 00
Saint-Anaclet—	
Voyer, P., agent, 12 mois à $30	360 00
Saint-André—	
Duquenin, A., agent, $9\frac{27}{30}$ mois à $33.33; Guenette, A., agent, $1\frac{18}{30}$ mois à $30	377 94
Proulx, J. D., télégraphiste 8 jrs à $1; agent, $11\frac{1}{2}$ jrs à $1	19 50
Saint-Arsène—	
Morency, G. H., agent, 12 mois à $33.33 ; Roy, J. C., agent, $\frac{1}{30}$ mois à $30	400 96
Sainte-Anne—	
Proulx, J. D., télégraphiste, 10 jrs à $1 ; St. Onge, A. E., sous-agent, $11\frac{21}{30}$ mois à $30	361 00
St. Onge, E., agent, 12 mois à $33.33	399 96
Saint-Charles—	
Castonguay, F., agent, 12 mois à $41.66 ; Jean, L. P., sous-agent, $10\frac{15}{30}$ mois à $30	814 92
Jean, Jos., télégraphiste, 15 jrs à $1 ; sous-agent, 1 mois à $30	45 00
Labrecque, C., télégraphiste, 15 jrs à $1 ; Lebel, A. P., sous-agent, $11\frac{8}{30}$ mois à $30	353 00
Nadeau, Ed., portefaix, 339 jrs à $1.10 ; McDonald, S. R., télégraphiste, 8 jrs à $1	380 90
Saint-Eloi—	
Roy, Jos., agent, 12 mois à $30	360 00
Saint-Fabien—	
Bélanger, J. T., sous-agent, 27 jrs à $1 ; Martin, Jos., agent, $11\frac{23}{30}$ mois à $33.33	419 16
Picard, J. A., sous-agent, $11\frac{13}{30}$ mois à $30	343 00
Sainte-Fla ie—	
Bélanger, J. A. agent, 12 mois à $50 ; Berubé, O., sous-agent, 12 mois à $33.33	999 96
Camire, Jos., aiguilleur, $161\frac{1}{4}$ jrs à $1.45, $167\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	485 07
Levesque, Jos., garçon, $2\frac{27}{30}$ mois à $6 ; Lindsay, J. W., sous-agent, 11 jrs à $1	28 40
Ouellet, P., garçon, 2 mois à $6 ; Pelletier, J. S., sous-agent, $11\frac{3}{30}$ mois à $30	345 00
Plounde, Noël, aiguilleur, 119 jrs à $1.30, $235\frac{1}{2}$ jrs à $1.35	472 61
Roy, A., portefaix, 310 jrs à $1, 28 jrs à $1.10	340 80
Roy, Adélard, sous-agent, $\frac{7}{30}$ mois à $30 ; Roy, J. C., sous-agent, $\frac{10}{30}$ mois à $30	17 00
Therreault, Jos., garçon, 2 mois à $6 ; Thibault, Jos., garçon, $6\frac{28}{30}$ mois à $6	53 60
Thibault, J. B., aiguilleur, $11\frac{1}{2}$ jrs à $1.20 ; portefaix, 1 jr à $1	14 80
Saint-François—	
Chouinard, A., sous-agent, 12 mois à $30 ; Rhéaume, A., agent, 12 mois à $33.33	759 96
Sainte-Hélène—	
Roy, Jos., agent, $11\frac{25}{30}$ mois à $33.33	394 40
Saint-Henri—	
Aubert, A., portefaix, 365 jrs à $1 ; L'Espérance, D. O., agent, 12 mois à $33.33	764 96
Saint-Jean Port-Joli—	
Dumas, E., sous-agent, $11\frac{29}{30}$ mois à $30 ; Duval, H., agent, 12 mois à $33.33	758 96
A reporter	1,028,171 20

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, district de Québec et Sainte-Flavie—*Fin.*	$	cts.
Report	1,028,171	20
Sainte-Luce—		
Chamberland, J., sous-agent, $3\frac{23}{30}$ mois à $30 ; Gamache, J. A., sous-agent, $\frac{6}{93}$ mois à $30	119	00
Lavigne, J. B., agent, 12 mois à $33.33 ; Rouleau, I. B., sous-agent, 1 journée à $1	400	96
Saint-Michel—		
Lessard, E., agent, 13 mois à $6	78	00
Saint-Pascal—		
Berubé, Jos., portefaix, $19\frac{1}{3}$ jrs à $1 ; Hudon, C. M., sous-agent, $11\frac{21}{30}$ mois à $30	370	50
Legace, Thos. do $68\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; LeBel, A., agent, 12 mois à $33.33	468	46
Lebel, O., portefaix, $32\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; Pelletier, A., portefaix, $218\frac{1}{2}$ jrs à $1.10	272	85
Proulx, J. D., sous-agent, 10 jours à $1	10	00
Saint-Philippe—		
Blaydon, E. J. O., agent, 12 mois à $33.33	399	96
Saint-Pierre—		
Hamel, D., agent, 12 mois à $33.33 ; Mathieu, J. D., agent, 12 mois à $30	759	96
Saint-Roch—		
Bélanger, F., télégraphiste, 3 jrs à $1 ; Gagnon, Frs., agent, 5 jrs à $1	8	00
Mignault, L., agent, 1 mois à $33 33, $10\frac{23}{30}$ mois à $30	356	33
Proulx, J. D., agent, 4 jours à $1 ; Remillard, E., agent, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1	6	50
Saint-Simon—		
Côté, J. E., agent, 12 mois à $33.33	399	96
Saint-Thomas—		
Bélanger, F., télégraphiste, 4 jrs à $1 ; Fournier, A., sous-agent, $11\frac{29}{30}$ mois à $30	363	00
Larcher, C., portefaix, 313 jrs à $1.10 ; LeBlanc, F. J., agent, $11\frac{28}{30}$ mois à $37.50	791	80
Saint-Valier—		
Bélanger, F., agent, 1 j. à $1 ; Bouchard, J. O., agent, $11\frac{26}{30}$ mois à $33.33	396	49
Laberge, J. A., agent, 5 jrs à $1 ; Roy, P., portefaix, 335 jrs à $1.05, 1 mois à $30	386	75
Trois-Pistoles—		
Fournier, D., agent, $\frac{1}{30}$ mois à $41.66 ; Gamache, J. A., télégraphiste, 2 jrs à $1	3	38
Hudon, Jos., agent, $11\frac{11}{30}$ mois à $41.66 ; Lavoie, P. N., télégraphiste, 11 jrs à $1	484	54
Lindsay, J. W., agent, 1 j. $1 ; Michaud, Peter, portefaix, 365 jrs à $1	366	00
Roy, J. C., sous-agent, $11\frac{18}{30}$ mois à $30 ; Samson, F., $\frac{18}{30}$ mois à $41.66	372	99
Trois-Saumons—		
Cloutier, Alex., agent, 13 mois à $5	65	00

Chemin de fer Intercolonial : Préposés aux convois, division de Sydney et d'Oxford.	$	cts.
Aikens, Jno., serre-frein, $312\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	468	73
Baxter, Jos., serre-frein, $163\frac{1}{4}$ jrs à $1.45, 142 à $1.50 ; conducteur, $68\frac{1}{2}$ jrs à $1.75	569	52
Brownrigg, W. R., serre-frein, $148\frac{2}{3}$ jrs à $1.25, $117\frac{1}{6}$ à $1.30 ; préposé au garage, 4 jrs à $1 25, 17 à $1.30 ; préposé au transbord., $30\frac{1}{4}$ jrs à $1.30	404	56
Bryden, A., serre-frein, $124\frac{3}{4}$ jrs à $1.20 ; préposé au garage, $3\frac{3}{4}$ jrs à $1.20	154	20
Calder, A., préposé au bagage, $18\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; conducteur, 322·583 jrs à $1.75	591	86
Cameron, A. G., serre-frein, 324·95 jrs à $1.30	422	41
Carmichael, A., serre-frein, 1 journée à $1.25	1	25
Chisholm, Jno. do $18\frac{3}{4}$ jrs à $1.20	22	50
Craigie, Jas., conducteur, $340\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	851	25
Crawford, Geo., serre-frein, $164\frac{1}{2}$ jrs à $1.35 ; $218\frac{1}{2}$ jrs à $1.40	527	97
Daley, M., serre-frein, $99\frac{1}{2}$ jrs à $1.35	134	32
Faders, Geo. J., serre-frein, $32\frac{3}{4}$ jrs à $1.20	39	30
Flemming, J. S. do $273\frac{1}{4}$ jrs à $1.30, 60 à $1.35 ; préposé au garage, $6\frac{3}{4}$ jrs à $1.30	444	97
Foster, W , conducteur, $377\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	943	73
Fraser, J. J., serre-frein., $14\frac{1}{2}$ jrs à $1.30 ; préposé au bagage, 18 jrs à $1.30	42	24
Freeland, I. do $148\frac{9}{10}$ jrs à $1.20, $65\frac{3}{4}$ à $1.25	260	86
Grant, A. G., conducteur, $42\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	106	24
Herritt, Ed., préposé au bagage, $380\frac{5}{6}$ jrs à $1.50 ; conducteur, $1\frac{3}{4}$ jrs à $1.75	574	30
Holmes, Jas., conducteur, $251\frac{1}{4}$ jrs à $1.80, $131\frac{1}{4}$ à $1.90	701	62
Hopper, N. do $1\frac{1}{4}$ jrs à $1.75	2	19
Humphrey, Ed., serre-frein, $20\frac{7}{12}$ jrs à $1.20 ; préposé au garage, $5\frac{1}{3}$ jrs à $1.20	31	10
Irish, W. L., do 12 mois à $40, 2 jrs à $1.50 ; préposé au garage, 16 jrs à $1.50	506	99
Kelly, J. F. do 136 jrs à $1.45, $243\frac{5}{12}$ à $1.50 ; télégraphiste de nuit, ·226 m. à $30	569	08
Mahoney, J. do $269\frac{11}{12}$ jrs à $1.30, $60\frac{1}{2}$ à $1.35 ; préposé au bagage, 14 jrs à $1.30, 8 à $1.35	461	54
Martin, J., serre-frein, $93\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, $55\frac{3}{4}$ à $1.30, $181\frac{1}{4}$ à $1.35 ; conducteur, 3 jrs à $1.75 ; payé en moins, $13.58	452	85
Munn, W. A., serre-frein, $51\frac{3}{4}$ jrs à $1.30, $114\frac{2}{3}$ à $1.35 ; préposé au bagage, 1 journée à $1, 6 $1.35 ; payé en moins, $4.78	236	06
Macdonald, Jas., conducteur, 371·91 jrs à $2.50	929	76
Macdonald, Jno., conducteur, 367 jrs à $2.50	917	48
Macdonald, R. A., conducteur, 290 jrs à $1.80, 71 à $1.90	656	90
Macdonald, Jno., serre-frein, $252\frac{3}{4}$ jrs à $1.40, $91\frac{1}{2}$ à $1.45	486	52
Macdonald, D. J. do $92\frac{1}{5}$ jrs à $1.25, $84\frac{1}{4}$ à $1.30, $200\frac{3}{4}$ à $1.35 ; payé en moins, $12.52	508	28
A reporter	1,048,072	21

Ch. de fer Intercolonial : Prép. aux convois, div. de Sydney et d'Oxford—*Fin.*	$ cts.
Report	1,048,072 21
Macdonald, J. T., serre-frein, 77½ jrs à $1.20, 179 à $1.30, 58½ à $1.35 ; payé en moins, $9.75.	414 39
Macdorman, H. do 242 5/12 jrs à $1.50 ; préposé au bagage, 92¼ jrs à $1.50 ; conducteur, 41 11/12 jrs à $1.75	575 33
McDonald, Jno., serre-frein., 32¾ jrs à $1.20	39 30
McDonald, D. do 7¼ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 1¼ j. à $1.50, 3 hrs à 12½c. ; Préposé au transbord., 91 jrs à $1.50 ; préposé au bagage, 32¾ jrs à $1.50 ; conducteur, 53¼ jrs à $1.80, 125 à $1.90	532 05
McDonald, Jno., serre-frein, 12 jrs à $1.20 ; préposé au garage, 11¾ jrs à $1.20	28 50
McDonald, Hugh do 67 jrs à $1.20	80 40
McGillivray, W., prép. au bagage, 90¾ jrs à $1.30, 206½ à $1.35, 64 jrs $1.40 ; payé en moins, $7.14	493 48
McGillivray, Jas., serre-frein, 32¾ jrs à $1.20	39 30
McGillivray, M. do 140 3/10 jrs à $1.20, 125¾ jrs à $1.25 ; préposé au garage, 3 jrs à $1.20, 1¾ j. à $1.25	331 33
McIntosh, D., conducteur, 57½ jrs à $1.90, 267 à $2	643 25
McKay, Geo. E., serre-frein, 36¼ jrs à $1.20	43 50
McKenzie, J. P. do 26½ jrs à $1.20	31 80
McKenzie, Dan'l do 26¾ jrs à $1.45 ; préposé au garage, 9¼ jrs à $1.45, ½ j. à $1.50 ; chef de cour intérimaire, 7 jrs à $1.45 ; préposé au bagage, 90¾ jrs à $1.45, 233 à $1.50	544 15
McKinnon, Jno., serre-fr., 57¾ jrs à $1.30, 172½ à $1.35 ; prép. au gar., 2 jrs à $1.30, 14½ à $1.35	330 10
McLean, A. C., conducteur, 51 jrs à $2.10, 279¼ à $2.20	721 45
McLeod, Alex., préposé au bagage, 280¼ jrs à $1.50 ; conducteur, 76 jrs à $1.75	553 37
McLeod, Gordon, serre-frein, 156¾ jrs à $1.35, 212¼ à $1.40 ; préposé au garage, 1¼ jrs à $1.35, 4 à $1.40 ; payé en moins, $1.55	517 59
McNeil, R. J., serre-frein, 12½ jrs à $1.20	15 00
McNeil, J. J,, préposé au bagage, 90 jrs à $1.30, 114½ à $1.35, 39 à $1.40 ; payé en moins, $11.22	477 39
McNeil, A. A. serre-frein, 53⅖ jrs à $1.20, 222¼ à $1.25, 57 à $1.30 ; payé en moins, $3.25	419 22
McNeil, D. A. do 23 jrs à $1.20	27 60
O'Brien, E. K. do 77 jrs à $1.20, 92⅕ à $1.25, 172 à $1.30 ; portefaix. 6¾ jrs à $1.20 ; aiguilleur, 1¼ jrs à $1.20 ; payé en moins, $5.15	447 91
Phalen, T., serre-frein, 34¼ jrs à $1.20 ; préposé au bagage, 2 jrs à $1	43 10
Power, W. do 12½ jrs à $1.20, 9 à $1.25 ; conducteur, 68¾ jrs à $1.75	146 55
Pushie, J. H. do 284¼ jrs à $1.30, 100¼ à $1.35 ; aiguilleur, 1 jrs à $1.30	506 13
Pushie, N., conducteur, 309 jrs à $2.50	772 49
Robertson, J. A., serre-frein, 2 jrs à $1.35 ; préposé au garage, 1¾ jrs à $1.30 ; préposé au bagage, 240 jrs à $1.30, 79¾ à $1.35	424 63
Ross, W. J., conducteur, 299·33 jrs à $2.50	748 31
Rudderham, W. serre-frein, 50 jrs à $1.20 ; préposé au bagage, 12 jrs à $1, 3 à $1.20 ; frais de transport, 12½ jrs à $1.20	90 60
Rutherford, R. F., conducteur, 326¾ jrs à $2.50	816 88
Ryan, James, serre-frein, 174 jrs à $1.20	208 80
Wood, Ben. E. do 210 1/12 jrs à $1.40, 169 1/12 à $1.45	539 24

Chemin de fer Intercolonial : Préposés aux convois, division Est.

Ahearn, John, conducteur, 68 jours à $2.50	170 00
Baker, H. A., serre-frein, 52½ jrs à $1.40, 294½ à $1.35, 118 h. à 12½c. ; prép. au gar., 3¼ j. à $1.35.	490 20
Beswanger, Chas., serre-frein, 268 jrs à $1.50	402 00
Blair, J. E., serre-frein, 360 jrs à $1.50	539 97
Brown, E. C. do 60¾ jrs à $1.25, 148½ à $1.20, 101 hrs à 12½c ; préposé au garage, 2 jrs à $1.25, 56½ à $1.20 ; préposé au bagage, 1½ j. à $1.25	338 93
Rrown, Fred., serre-frein, 176 jrs à $1.50 ; conducteur, 187 jrs à $1.75, 102 hrs à 15c	606 52
Brown, J., serre-frein, 144¾ jrs $1.50, 191¼ à $1.45, 138 hrs à 12½c. ; prép. au gar., 2½ jrs à $1.45	515 31
Brunt, Chas. F., serre-frein, 62 jrs à $1.20, 18 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 26 jrs à $1.20	107 84
Buchanan, J., serre-frein, 11¼ jrs à $1.50 ; conducteur, 251¾ j. à $1.90, 66¼ à $1.80, 91 hrs à 15c	628 10
Campbell, G. A., serre-frein, 2½ jrs $1.30, 2 hrs à 12½c. ; préposé au garage, ¾ jrs à $1.30	4 49
Candle, Chas., serre-frein, 2¼ jrs à $1.50	3 37
Carle, P., conducteur, 23¼ jrs à $1.75, 12 hrs à 15c. ; chef de cour, 7 jrs à $1.75	54 74
Cashen, A. E., serre-frein, 14¾ jrs à $1.20, 8 hrs à 12½c	18 70
Chisholm, Angus, serre-frein, 153½ jrs à $1.50, 199 à $1.45, 6 hrs à 12½c	519 56
Chisholm, J. L., serre-fr., 13¾ jrs à $1.50 ; conducteur, 89 jrs à $1.90, 244¼ à $1.80, 104 hrs à 15c.	644 95
Christie, P: J., conducteur, 14 jrs à $2, 3 hrs à 15c	28 45
Clarke, J. B., serre-frein, 24½ jrs à $1.20, 24 hrs à 12½c. ; gardien de traverses, 5 jours à $1 ; messager, 43 jrs à $1	80 39
Crawley, D., serre-frein, 331½ jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c	497 50
Cormier, Angus, serre-frein, 218¼ jrs à $1.40, 98½ à $1.35, 80 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 8 jrs à $1.40, 1 à $1.35 ; portefaix, ½ j. à $1.20 ; messager, 1 j. à $1.	462 65
Crowe, Homer, serre-frein, 83 jrs à $1.30, 3 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 1 j. à $1.30	109 58
Cummings, J. W., serre-frein, 192¼ jrs à $1.35, 74¾ à $1.30, 44 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 1 j. à $1.30 ; portefaix, 1 j. à $1.30, 1 à $1.20	366 04
Daley, J. J., conducteur, 352 jrs à $2.50	880 00
Davidson, E. C., conducteur, 88 jrs à $2.50	220 00
A reporter	1,067,364 64

Chemin de fer Intercolonial: Préposés aux convois, division Est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,067,364 64
Davison, F. A., conducteur, 353 jrs à $2.50	882 50
Dickson, W. J., conducteur, 316½ jrs à $2.50	791 26
Donkin, W. H., conducteur, 302½ jrs à $2.50	756 25
Downs, John, serre-frein, 30¼ jrs à $1.30, 91¼ à $1.25, 108 h. à 12½c. ; préposé au garage, 22 jrs à $1.30, 2 à $1.25 ; messager, 5½ jrs à $1	203 49
Doyle, Clarence, serre-frein, 95¾ jrs à $1.30, 168¾ à $1.25, 53¼ à $1.20, 66 h. à 12½c. ; portefaix, 6¾ jrs à $1.25 ; préposé au garage, 17½ jrs à $1.25	437 88
Doyle, Fred, serre-frein, 225½ jrs à $1.45, 124¾ à $1.40, 113 à 12½c. ; portefaix, 2 jrs à $1.45 ; préposé au garage, 1 jr à $1.45, 1 à $1.40	521 50
Doyle, Rupert, serre-frein, 97½ jrs à $1.50, 212¼ à $1.45, 38 hrs à 12½c	458 76
Duncan, R. T., conducteur, 288 jrs à $2.50 ; allocation suppl., 12 mois à $10	840 00
Ellis, Wm., serre-frein, 199¼ jrs à $1.50, 133¼ à $1.45, 3 hrs à 12½c. ; prép. au gar., 12¾ jrs à $1.45.	511 29
Fisher, John R., conducteur, 21½ jrs à $1.80, 317 jrs à $1.90, 115 hrs à 15c	658 23
Fowlie, F. A., serre-frein, 135 jrs à $1.35, 139¼ à $1.30, 110 hrs à 12½c. ; prép. au bagage, 19 jrs à $1.35, 1 à $1.30 ; messager, 7 jrs à $1 ; portef., 7½ jrs à $1.20 ; prép. au garage, 3 jrs à $1.30	423 87
Fraser, H. D., serre-frein, 323¼ jrs à $1.50, 23 hrs à 12½c	487 72
German, Thos., conducteur, 311 jrs à $1.90, 137 hrs à 15c	611 42
Gillespie, C. J. serre-frein, 356½ jrs à $1.50, 7 hrs à 12½c ; conducteur, ¼ jrs à $1.75	536 03
Goodwin, D., serre-frein, 57¾ jrs à $1.35, 97½ à $1.30, 51 hrs à 12½c. ; prép. au bagage, 25½ jrs à $1.35, 4½ à $1.30 ; portefaix, 11 jrs à $1.20 ; préposé au garage, 16½ jrs à $1.30	285 99
Gordon, W. W., serre-frein, 7 jrs à $1.50 ; conducteur, 298¼ jrs à $1.80, 144 hrs à 15c	567 15
Graham, C. E., serre-frein, 319½ jrs à $1.50	479 23
Gunn, Wm., conducteur, 298 jrs à $2.50	745 00
Hall, S., serre-frein, 294½ jrs à $1.50	441 75
Hanes, H., serre-frein, 242¼ jrs à $1.45, 73½ à $1.40, 152 hrs à 12½c. ; prép. au garage, 1 jr à $1.45	474 59
Hayman, Alex., serre-frein, 14¾ jrs à $1.30, 106¾ à $1.25, 20 hrs à 12½c.	155 10
Henders, Daniel, serre-frein, 34 jrs à $1.40, 10 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 16¼ jrs à $1.40 ; messager, 1½ jr à $1	73 09
Hennessy, Edw. W., serre-frein, 30 jrs à $1.20, 4 hrs à 12½c	36 50
Herbert, Frank, serre-frein, 73½ jrs à $1.45, 150¾ à $1.40, 86 hrs à 12½c. ; préposé au bagage, 2 jrs à $1.40 ; préposé au garage, 1 jr à $1.45, 10 à $1.40	346 59
Herbert, G. H., serre-frein, 82¼ jrs à $1.35, 185 à $1.30, 78 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 31 jrs à $1.35, 36 à $1.30	449 95
Hopper, G. W., serre-frein, 176¼ jrs à $1.50 ; conducteur, 193¼ jrs à $1.75, 48 hrs à 15c	609 74
Hopper, I. N., serre-frein, 301 jrs à $1.50, 34 hrs à 12½c. ; préposé au garage, ½ jr à $1.50	456 47
Johnson, T. W., conducteur, 198½ jrs à $2.20, 124¾ à $2.10, 137 hrs à 15c	719 24
Kearns, Geo., serre-frein, 43¾ jrs à $1.20, 11 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 18½ jrs à $1.20 ; gardien de traverse, 19½ jrs à $1	95 57
Kelly, Peter, serre-frein, 293 jrs à $1.50	439 50
Kennedy, L. J., serre-frein, 218¼ jrs à $1.50, 104¾ à $1.45, 41 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 1 jr à $1.50, 4 à $1.45	491 66
Keys, Geo. C., conducteur, 27¼ jrs à $2.30, 275¼ à $2.20, 131 hrs à 15c.	687 87
Kinnear, S., serre-frein, 144¾ jrs à $1.45, 191¾ à $1.40, 91 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 1 jr à $1.45, 4½ à $1.40	497 43
Kinney, J. A., serre-frein, 32¾ jrs à $1.25, 135¾ à $1.20, 62 hrs à 12½c	211 57
Langille, Amos, serre-frein, 108½ jrs à $1.50, 113½ à $1.45, 29 hrs à 12½c	330 93
Langille, James, serre-frein, 240½ jrs à $1.45, 88¾ à $1.40, 91 hrs à 12½c ; préposé au garage, 3 jrs à $1.45, 4 à $1.40	494 29
Lomas, Geo., serre-frein, 337¼ jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c	506 12
Lutes, Carey, serre-frein, 264½ jrs à $1.40, 45¾ à $1.35, 146 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 2 jrs à $1.40, 6 à $1.35 ; messager, 2 jrs à $1	463 17
Lutes, C. W., serre-frein, 69¼ jrs à $1.30, 25 hrs à 12½c ; préposé au garage, 8 jrs à $1.30	103 54
Macdonald, J. D., serre-frein, 8¾ jrs à $1.20, 4 hrs à 12½c	11 00
Margeson, Geo., conducteur, 369 jrs à $2.50	922 50
Miller, J. W., conducteur, 295½ jrs à $2.50	738 77
Montague, W. H., préposé au bagage, 12 mois à $40	480 00
Morely, John, serre-frein, 330½ jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c	496 00
Murdoch, Geo., serre-frein, 312 jrs à $1.50	468 00
McClafferty, Wm., conducteur, 346¾ jrs à $2.50, 69 hrs à 15c	877 21
McCully, G. W., conducteur, 160 jrs à $2.50	400 00
McDonald, A. J., serre-frein, 96 jrs à $1.35, 263¾ à $1.30, 4 hrs à 12½c.	472 99
McDonald, R., serre-fr., 26 jrs à $1.25, 135½ à $1.20, 70 hrs à 12½c. ; prép. au gar., 2 jrs à $1.20	206 23
McDormand, Jas., serre-frein, 54¾ jrs à $1.50 ; conducteur, 258¾ à $1.75, 120 hrs à 15c	552 90
McDougall, Neil, serre-frein, 169¾ jrs à $1.30, 125 jrs à $1.25, 142 hrs à 12½c.	394 68
McIntosh, Jas., conducteur, 282¾ jrs à $2, 24 à $1.90, 109 hrs à 15c.	627 45
McKay, Geo. A., serre-frein, 28¼ jrs à $1.25, 157¾ à $1.20, 76 hrs à 12½c	234 09
McKenzie, Alex., serre-frein, 313¾ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 2½ jrs à $1.50	474 36
McKinnon, John, serre-frein, 4¼ jrs à $1.20	5 10
McLean, W., serre-frein, 35¾ jrs à $1.20, 7 hrs 12½c. ; préposé au garage, 1 jr à $1.20	44 97
McLellan, B., serre-frein, 301½ jrs à $1.50	452 25
McPherson, A., serre-frein, 307 jrs $1.50 ; préposé au garage, 6½ jrs à $1.50	470 24
Philips, Alfred, serre-frein, 161½ jrs à $1.50, 218¾ à $1.45	559 44
A reporter	1,094,535 06

Chemin de fer Intercolonial : Préposés aux convois, division Est—*Fin.*	$ cts.
Report	1,094,535 06
Philips, Chas., serre-frein, 243¾ jrs à $1.50, 102½ à $1.45	514 23
Pintz, H. S., serre-frein, 155 jrs à $1.40, 112¼ à $1.35, 75 hrs à 12½c. ; préposé au bagage, 9 jrs à $1.35 ; portefaix, 2 jours à $1.40 ; préposé au garage, 3 jrs à $1.40, 14¾ à $1.35	416 95
Pollock, J. B., conducteur, 259 jrs à $2, 85¼ à $1.90, 91 hrs à 15c	693 63
Porteous, W. A., serre-frein, 53¾ jrs à $1.30, 3 hrs à 12½c. ; préposé au bagage, 1 jr à $1.30	71 55
Rhodes, C. J., conducteur, 299¾ jrs à $2.50	749 37
Ripley, Barry, serre-frein, 205¼ jrs à $1.30, 14½ à $1.25, 65 hrs à 12½c. ; portefaix, ½ jr à $1.20 ; préposé au garage, 1 jr à $1.30	294 99
Roche, H. A., serre-frein, 321 jrs à $1.50 ; préposé au garage, 67¼ jrs à $1.50	582 35
Rutherford, D., conducteur, 301¾ jrs à $2.50 ; allocation suppl., 12 mois à $10	874 37
Ryan, Robt., serre-frein, 28 jrs à $1.25, 148½ à $1.20, 67 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 6 jrs à $1.20 ; préposé au bagage, ½ jr à $1.20	229 36
Salterio, T. L., préposé au bagage, 11·462 mois à $45 ; serre-frein, 1¼ jrs à $1.50	517 64
Siddell, E. A., serre-fr., 30½ jrs à $1.25, 174 à $1.20, 100 hrs à 12½c. ; prép. au gar., 1 j. à $1.20	260 62
Simmons, John, serre-frein, 115¾ jrs à $1.20, 69 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 20 jrs à $1.20	171 53
Simpson, Richard, serre-frein, 4¼ jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c.	6 62
Smith, W. P., serre-frein, 78 jrs à $1.35, 236 jrs à $1.30	412 10
Spain, Wm., serre-frein, 278 jrs à $1.50	417 00
Stevenson, Alex., serre-frein, 313½ jrs à $1.50	470 24
Stewart, Johnson, serre-frein, 188¾ jrs à $1.35, 83 jrs à $1.30, 75 hrs à 12½c. ; préposé au garage, ½ jr. à $1.35, 4 jrs à $1.30	377 28
Sutherland, P. G., serre-frein, 20 jrs à $1.20, 3 hrs à 12½c.	24 37
Sutton, James, serre-frein, 313 jrs à $1.50	469 49
Thomas, John, serre-frein, 356¾ jrs à $1.50 ; conducteur, 12¼ jrs à $1.75, 5 hrs à 15c	557 29
Thomas, S., serre-frein, 62 jrs à $1.30, 121 à $1.25, 20½ à $1.20, 89 hrs à 12½c. ; préposé au bagage, 3 jrs à $1.30 ; portefaix, 1 jr à $1.30 ; préposé au garage, 1½ jr à $1.25 ; gardien de traverse, 8 jrs à $1	282 64
Trenholm, J. W., serre-frein, 19¼ jrs à $1.25, 130¼ à $1.20, 63 hrs à 12½c. ; portefaix, 9 jrs à $1.25 ; préposé au garage, 1 jr à $1.20 ; gardien de traverse, 7 jrs à $1	207 67
Vance, A. B., conducteur, 337¾ jrs à $2.50, 93 hrs à 15c	858 31
Warren, John, serre-frein, 1 jr à $1.20	1 20
Weatherbee, J. S., serre-frein, 361¾ jrs à $1.50, 106 hrs à 12½c. ; préposé au gar., 2 jrs à $1.50	558 84
Weir, J. M., serre-frein, 143¾ jrs à $1.20, 78 hrs à 12½c.	182 24
Whalley, Jos., serre-frein, 115 jrs à $1.50, 43 hrs à 12½c	177 86
Chemin de fer Intercolonial : Préposés aux convois, division Ouest.	
Allingham, Ed., serre-frein, 302¼ jrs à $1.50	453 37
Armstrong, Geo., serre-frein, 322½ jrs à $1.50, 113 hrs à 12½c	497 84
Barnes, A., serre-frein, 42 jrs à $1.45, 283¼ à $1.50	485 77
Bass, C. H., serre-frein, 133½ jrs à $1.50, 1 h. à 12½c.	200 35
Berry, Jno., conducteur, 317¾ jrs à $2.50	794 38
Black, H. A., serre-frein, 322½ jrs à $1.50, 1 h. à 12½c	483 85
Black, L. A., serre-fr., 245¼ jrs à $1.35, 25¼ à $1.40, 171 hrs à 12½c. ; prép. au gar., 2 jrs à $1.35	390 51
Boyce, Geo., serre-frein, 19 jrs à $1.25, 224¼ à $1.30, 28¾ à $1.35, 180 hrs à 12½c. ; portefaix, 4½ jrs à $1.20, 3½ à $1.30 ; préposé au garage, 15 jrs à $1.30 ; messager, 2¼ jrs à $1	408 28
Brand, H. B., serre-frein, 81 jrs à $1.25, 7¼ à $1.30, 45 hrs à 12½c. ; prép. au gar., 1 jr à $1.25	117 55
Bray, H., serre-frein, 181½ jrs à $1.35, 50¼ à $1.40, 170 hrs à 12½c. ; marqueur, 14 jrs à $1, 28 à $1.40 ; préposé au garage, 4½ jrs à $1.35 ; portefaix, 6 jrs à $1.20, 20½ à $1.35	430 77
Broad, W. L., conducteur, 140½ jrs à $2.10, 140¼ à $2.20, 152 hrs à 15c	626 40
Brown, A. E., conducteur, 379½ jrs à $2.50	948 78
Buchanan, H., serre-frein, 307¼ jrs à $1.50, 4 hrs à 12½c	461 36
Campbell, Isaac, serre-frein, 264 à $1.50	396 00
Campbell, W. J., conducteur, 312 jrs à $2.50	780 00
Campbell, Y. C., conducteur, 329 jrs à $2.50	822 50
Carroll, Jno., conducteur, 7 jrs à $1.75, 10 hrs à 15c. ; serre-frein, 365¼ jrs à $1.50	561 60
Casey, Jno., conducteur, 339¾ jrs à $2.50, 202 hrs à 15c	879 68
Chesley, G. A., conducteur, 340 jrs à $2.50	850 00
Clarke, Walter, serre-frein, 96½ jrs à $1.40, 197¼ à $1.45, 342 hrs à 12½c. ; messager, 1 jr à $1 ; $1 ; portefaix, 2 jrs à $1.20 ; faire l'inventaire, 14 jrs à $1.45	487 55
Coffey, Thos., conducteur, 319½ jrs à $2.10, 235 hrs à 15c	706 20
Coffey, Jno., conducteur, 321¾ jrs à $2.50	804 37
Cole, Jas., serre-frein, 325¾ jrs à $1.50 : préposé au garage, 13½ jrs à $1.50	508 85
Collard, Geo., serre-frein, 310 jrs à $1.50	465 00
Cormier, F. S., serre-frein, 391¼ jrs à $1.50	586 85
Crandall, J., serre-frein, 314 jrs à $1.50 ; préposé au garage, 6 jrs à $1.50	480 00
Crockett, J. B., conducteur, 318¼ jrs à $2.10, 394 hrs à 15c	727 40
Daley, Jas., conducteur, 337¾ jrs à $2.50, 188 hrs à 15c	872 59
Daley, M. C., serre-frein, 71¼ jrs à $1.50, 17 hrs à 12½c. ; conducteur, 191 jrs à $1.90, 73¼ à $2, 231 hrs à 15c	653 01
Dalton, J. R., conducteur, 69½ jrs à $2, 40 hrs à 15c	145 00
A reporter	1,121,940 61

Chemin de fer Intercolonial : Préposés aux convois—division Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,121,940 61
Darrah, J. A., serre-frein, 61 jrs à $1.40, 72¾ à $1.45, 6 à $1.50 ; préposé au garage, 10½ jrs à $1.40, 110 jrs à $1.45, 99¾ à $1.50	523 97
Dunlop, Jas., serre-frein, 201 jrs à $1.50	301 50
Dunn, W. B., préposé au bagage, 12 jrs à $45	540 00
Edwards, W. R., serre-frein, 299 jrs à $1.50	448 49
Fenton, Jos., serre-frein, 358¼ jrs à $1.50, 1 heure 12½c	537 47
Gibson, D. A., serre-frain, 129 jrs à $1.35, 84¾ à $1.40, 132 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 12 jrs à $1.35, 38½ à $1.40 ; messager, 2½ jrs à $1 ; portefaix, 3½ jrs à $1.35, 23¼ à $1.40	418 28
Gibson, Jas., serre-frein, 279½ jrs à $1.50	419 24
Gordon, H. B., serre-frein, 349 jrs à $1.50 ; conducteur, 26 à $1.75, 39 hrs à 15c	574 83
Green, Chas., serre-frein, 6½ jrs à $1.40, 3 hrs à 12½c. ; prép. au gar., 11 jrs à $1.40, 24 à $1.45	59 67
Henderson, Jno., serre-frein, 21½ jrs à $1.50 ; conducteur, 82½ jrs à $1.90, 202½ à $2, 160 h. à 15c.	618 01
Hicks, Lewis, serre-frein, 333¼ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 1 jr à $1.50 ; portefaix, 1 jr à $1.50. 71 hrs à 12½c	511 73
Hughes, John, conducteur, 339¼ jrs à $2.50, 59 hrs à 15c	856 98
Hunter, R., serre-frein, 312¾ jrs à $1.50	469 11
Keith, S. C., serre-frein, 300½ jrs à $1.50	450 74
Kelly, Wm., conducteur, 298 jrs à $2.50	745 00
Kerr, John, serre-frein, 330 jrs à $1.50	495 00
Kingston, Wm., préposé au bagage, 12 mois à $40	480 00
Lascelles, H., serre-frein, 36 jrs à $1.50	54 00
Latimer, Wm., serre-frein, 320 jrs à $1.50 ; préposé au garage, 8½ jrs à $1.50	492 74
Linkletter, James, serre-frein, 331½ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 5 jrs à $1.50	504 74
Lockhart, A., serre-frein, 334½ hrs à $1.50, 187 hrs à 12½c. ; préposé au garage, ½ jr à $1.50	525 85
Lutes, W. A., préposé au garage, 12 jrs au $1.35	16 20
Manship, W., serre-frein, 3¼ jrs à $1.40, 165 à $1.45, 48½ à $1.50, 200 hrs à 12½c	341 54
McDermott, Wm., conducteur, 91 jrs à $1.90, 139¼ à $2, 320 hrs à 15c. ; serre-frein, 83¾ jrs à $1.50, 14 hrs à 12½c	626 77
McEncrowe, Chas., serre-frein, 34¼ jrs à $1.20, 60 hrs à 12½c	48 60
McFadyen, John, conducteur, 305¾ jrs à $2.50	764 37
McKim, A., serre-frein, 232 jrs à $1.50	348 00
McLeod, John, serre-frein, 335½ jrs à $1.50, 203 hrs à 12½c. ; portefaix, 1½ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 1 jr à $1.50	532 35
McManus, James, serre-frein, 41¼ jrs à $1.30, 198¾ à $1.35, 127 hrs à 12½c. ; messager, ½ jr à $1, ¾ à $1.35 ; préposé au garage, 1¾ à $1.35	341 69
McManus, W. A., serre-frein, 304¼ jrs à $1.50	456 37
McNaughton, J. L., serre-frein, 40¾ jrs à $1.50, 26 hrs à 12½c	64 37
McQuarry, D., conducteur, 315½ jrs à $2.50	788 75
Melanson, H. P., serre-frein, 340 jrs à $1.50, 55 hrs à 12½c	516 85
Melanson, J. F., serre-frein, 191 jrs à $1.40, 63 à $1.45, 124½ hrs à 12½c. ; marqueur, 4 jrs à $1 ; préposé au garage, 28½ jrs à $1.40 ; portefaix, 3 jrs à $1.20 ; messager, ½ jrs à $1	422 24
Melick, A. W., conducteur, 308 jrs à $2.50	770 00
Millican, James, conducteur, 314¼ jrs à $2.50 ; supplémentaire, 12 mois à $10	905 62
Mills, Geo., serre-frein, 213 jrs à $1.45, 111¼ à $1.50, 240 hrs à 12½c. ; portefaix, 3¼ jrs à $1.20.	509 26
Morgan, Wm., conducteur, 54 jrs à $2.40, 268¼ à $2.50, 195 hrs à 15c	829 46
Nickerson, J. S., serre-frein, 327 jrs à $1.50	490 49
Nixon, George, serre-frein, 322½ jrs à $1.50, 4 hrs à 12½c	484 24
Nixon, John, serre-frein, 24¼ jrs à $1.40	33 95
Palmer, Fred., serre-frein, 318½ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 10½ jrs à $1.50	493 48
Powell, John, serre-frein, 98 jrs à $1.45, 200½ à $1.50, 232 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 1½ jrs $1.45, 1 à $1.50	475 48
Rainnie, A., conducteur, 318¼ jrs à $2.50 ; allocation supplémentaire, 12 mois au $10	915 62
Rainnie, R. A., conducteur, 315½ jrs à $2.50	788 74
Russell, Wm., serre-frein, 86 jrs à $1.50	128 99
Sears, George, serre-frein, 89½ jrs à $1.50, 34 hrs à 12½c. ; conducteur, 202¼ jrs à $1.80, 43 à $1.90, 215 hrs à 15c	616 49
Smith, E. A., serre-frein, 97¼ jrs à $1.40, 230 à $1.45, 223 hrs à 12½c. ; préposé au bagage, 1 jr à $1.40 ; portefaix, 3½ jrs à $1.20 ; préposé au garage, 1 jrs à $1.45	504 56
Sproul, J. H., conducteur, 300½ jrs à $2.50	751 25
Stableford, N., serre-frein, 102 jrs $1.25, 50 à $1.30, 116 hrs à 12½c. ; portefaix, 1 jr à $1.25	208 23
Steeves, Melvin, serre-frein, 315¾ jrs à $1.50, 65 hrs à 12½c	481 72
Steeves, W. E., serre-frein, 78¾ jrs à $1.35, 20 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 2½ jrs à $1.35; portefaix, 2 jrs à $1.20 ; messager, 2 jrs à $1 ; aiguilleur, 1 jr à $1.35	117 94
Sullivan, Daniel, serre-frein, 155¾ jrs à $1.40, 140¼ à $1.45, 221 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 3 jrs à $1.40	453 24
Thompson, A. W., serre-frein, 139¼ jrs à $1.20, 28¼ à $1.25, 94 h. à 12½c. ; portefaix, 5 jrs à $1.20	220 13
Thompson, C. C., serre-frein, 354¼ jrs à $1.50, 4 hrs à 12½c	531 84
Thompson, Edw., conducteur, 345¼ jrs à $2.50	863 13
Thompson, H., serre-frein, 313¼ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 1 jr à $1.50	471 36
Thompson, N. K., serre-frein, 88½ jrs à $1.50, 1 hr 12c	132 86
Trueman, C. H., serre-frein, 147½ jrs à $1.35, 92 hrs à 12½c. ; portefaix, ¾ jrs à $1.35 ; préposé au garage, 1 jr à $1.35 ; messager, 1 jrs à $1	213 96
A reporter	1,149,628 10

Chemin de fer Intercolonial : Préposés aux convois, division Ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	1,149,628 10
Trueman, G. H., conducteur, 307 jrs à $2.50 ; allocation supplémentaire, 12 mois à $10	887 50
Willing, A. J., serre-frein, 298¼ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 2¾ jrs à $1.50	451 49
White, Elias, serre-frein, 243 jrs à $1.45, 179 hrs à 12½c	374 72
White, F. C., serre-frein, 156 jrs à $1.50, 209 hrs à 12½c	260 12
White, J. A., serre-frein, 59 jrs à $1.35, 169¾ à $1.40, 132 hrs à 12½c.; portefaix, 8 jrs à $1.20, 6 à $1.35, ½ à $1.40 ; messager, 1 jr à $1; préposé au garage, 7½ jrs à $1.40, 34 hrs à 12½c	367 93
White, J. T., serre-frein, 310¾ jrs à $1.50 ; préposé au garage, 3¼ jrs à $1.50	470 99
Wilbur, W. H., serre-frein, 320½ jrs à $1.50, 41 hrs à 12½c	485 86
Williams, W. H., serre-frein, 149 jrs à $1.50 ; conducteur, 76 jrs à $1.75, 69 hrs à 15c	366 84
Wilson, A. E., serre-frein, 85½ jrs à $1.50	128 24
Wilson, M., serre-frein, 336¾ jrs à $1.50, 13 hrs à 12½c.; préposé au garage, 1 jr à $1.50 ; marqueur, 20 jrs à $1.50	538 22
Wood, Geo., serre-frein, 338½ jrs à $1.50	507 74
Wryn, M., serre-frein, 146 jrs à $1.45, 160 à $1.50, 390 hrs à 12½c	500 43
Ch. de fer Intercolonial : Prép. aux convois—Dist. de Moncton et Ste-Flavie.	
Anderson, T., serre-frein, 305¼ jrs à $1.50	457 87
Armstrong, D., serre-frein, 3 jrs à $1.25, 150¾ à $1.30, 47 hrs à 12½c	205 56
Atkinson, C. A., conducteur, 82½ jrs à $2, 255 à $2.10, 113 hrs à 15c	717 43
Aubin, A., serre-frein, 159 jrs à $1.35, 73 hrs à 12½c	223 75
Audet, C., serre-frein, 169½ jrs à $1.45, 137 à $1.50, 58 hrs à 12½c	458 50
Audet, M., conducteur, 321¾ jrs à $2.50, 15 hrs à 15c	806 62
Ayer, T. C., conducteur, 43¼ jrs à $2.20, 273¼ à $2.30, 98 hrs à 15c	738 29
Bannerman, P., serre-frein, 325¼ jrs à $1.50, 99 hrs à 12½c	500 23
Barreau, H. B., conducteur, 310¾ jrs à $2.50, 89 hrs à 15c	790 20
Beaubien, Jos., serre-frein, 230½ jrs à $1.35, 45¼ à $1.40, 99 hrs à 12½c	386 85
Beaubien, N., serre-frein, 112¾ jrs à $1.45, 38¾ à $1.50, 31 hrs à 12½c	225 47
Beaubien, Paul, serre-frein, 184½ jrs à $1.35, 51 hrs à 12½c	255 41
Bégin, A., conducteur, 39 jrs à $2.20, 271¼ à $2.30, 56 hrs à 15c	718 07
Bélanger, L., serre-frein, 25½ jrs à $1.35, 69 à $1.50, 4 hrs à 12½c. ; conducteur, 150½ jrs à $1.90, 70¼ à $2, 76 hrs à 15c	576 26
Bernier, J. A., conducteur, 105¾ jrs à $2.40, 203¾ à $2.50, 9 hrs à 15c	764 50
Bernier, S., serre-frein, 124½ jrs à $1.50, 1 hrs à 12½c.; conducteur, 157¾ jrs à $1.90, 63 hrs à 15c.	496 03
Black, J., serre-frein, 275½ jrs à $1.50, 88 hrs à 12½c	424 23
Blair, A., serre-frein, 176½ jrs à $1.35, 78 à $1.40, 66 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 7 jrs à $1.35 ; messager, 8 jrs à $1.35	375 92
Bovard, W. N., serre-frein, 127½ jrs à $1.50 ; conducteur, 153¾ jrs à $1.80, 54½ à $1.90, 81 hrs à 15c	583 69
Bouchard, A., conducteur, 98½ jrs à $2.50, 1 hrs à 15c	246 40
Bowser, E., conducteur, 100 jrs à $2.20, 16 hrs à 15c	222 40
Bowser, H., serre-frein, 89½ jrs à $1.20, 28 hrr à 12½c	110 88
Brown, D , serre-frein, 169¼ jrs à $1.35, 71 hrs à 12½c. ; préposé au garage, 3¼ jrs à $1.35	241 72
Brown, T., serre-frein, 312 jrs à $1.50	468 00
Brownell, D., conducteur, 326 7/12 jrs à $2.50, 88 hrs à 15c	829 62
Buckley, T., serre frein, 321¾ jrs à $1.50, 95 hrs à 12½c	493 71
Budd, J. E., serre-frein, 79½ jrs à $1.25, 83½ à $1.30, 119 hrs à 12½c	222 77
Cameron, A., serre-frein, 322 jrs à $1.50	483 00
Cannel, V., conducteur, 53 jrs à $2, 223½ à $2.10, 130 hrs à 15c	594 82
Chapman, C., serre-frein, 87 jrs à $1.45, 223 à $1.50, 87 hrs à 12½c	471 47
Card, J., serre-frein, 123¾ jrs à $1.50 ; conducteur, 161½ jrs à $1.80, 96 hrs à 15c	490 72
Chouinard, Emile, serre-frein, 131¾ jrs à $1.30, 32 hrs à 12½c	175 26
Corbett, Thos., conducteur, 318¾ jrs à $2.50	796 87
Côté, F., serre-frein, 127¾ jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c	191 87
Côté, Geo., serre-frein, 169½ jrs à $1.35, 123¼ à $1.40, 99 hrs à 12½c	413 37
Coulombe, Jos., serre-frein, 133½ jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c	200 49
Crockett, W., conducteur, 341 jrs à $2.50, 102 hrs à 15c	867 77
Crowson, G., serre-frein, 73¾ jrs à $1.45, 255 à $1.50, 93 hrs à 12½c	501 04
Cummings, M., conducteur, 307¼ jrs à $2.50, 23 hrs à 15c	771 57
Davidson, J. A., conducteur, 338½ jrs à $2.50, 71 hrs à 15c	856 86
Davidson, R., serre-frein, 22¾ jrs à $1.50, 5 hrs à 12½c	34 75
Deschamplain, A., serre-frein, 2 jrs à $1.30	2 60
Deschamplain, J., serre-frein, 92¾ jrs à $1.20, 46 hrs à 12½c	117 03
Desjardins, A., conducteur, 141½ jrs à $1.90, 96¼ à $2, 94 hrs à 15c. ; serre-frein, 69½ jrs à $1.50, 1 hr à 12½c	579 63
Desrosiers, Paul, serre-frein, 147 jrs à $1.30, 54 hrs à 12½c	197 83
Dionne, A., serre-frein, 107 jrs à $1.50, 3 hrs à 12½c. ; conducteur, 6¾ jrs à $1.75, 11 hrs à 15c.	174 32
Dixon, F., serre-frein, 301 jrs à $1.50 ; conducteur, 2¼ jrs à $1.80	455 55
Dixon, C., serre-frein, 320¼ jrs à $1.50, 96 hrs à 12½c	492 34
Dorion, John, serre-frein, 264½ jrs à $1.50, 18 hrs à 12½c. ; conducteur, 63¼ jrs à $1.75, 25 h. à 15c.	513 42
Doyle, J. F., serre-frein, 313¼ jrs à $1.50, 45 hrs à 12½c	475 47
Doyle, O., serre-frein, 172½ jrs à $1.50, 3 hrs à 12½c	259 12
A reporter	1,177,625 71

Ch. de fer Intercolon.: Prép. aux conv., dist. de Moncton et Ste-Flavie—*Suite.*	$ cts.
Report	1,177,625 71
Dubé, J. B., conducteur, 304 jours à $2.10, 114 heures à 15c	657 57
Dufour, André, serre-frein, 226 jours à $1.35, 16 heures à 12½c	307 06
Dufour, Louis, serre-frein, 24 jrs à $1.20, 12 heures et 12½c	30 30
Dugas, Emile, serre-frein, 16¾ jours à $1.20, 16 heures à 12½c	22 10
Dumas, P., serre-frein, 141 jours à $1.45, 43 heures à 12½c	209 81
Ferguson, W. F., serre-frein, 96 jours à $1.50 ; conducteur, 226 jours à $1.90, 80 heures à 15c.	585 37
Flannery, F. M., serre-frein, 10 jrs à $1.25, 86¼ à $1.30, 65 hrs à 12½c. ; portefaix, 2 jrs à $1.30	135 34
Fryers, G. M., serre-frein, 183¾ jours à $1.35, 79 heures à 12½c	257 90
Fryers, J. E., serre-frein, 228¾ jours à $1.45, 72 heures à 12½c	340 63
Gagnon, Eloi, serre-frein, 68¾ jours à $1.20, 92¼ à $1.25, 71 heures à 12½c	206 66
Gagnon, G., serre-frein, 319¼ jours à $1.50	478 87
Gallant, John, serre-frein, 69½ jours à $1.20, 18 heures à 12½c.; préposé au garage, 4 jours à $1.20 ; portefaix, 2½ jours à $1.20	93 44
Gamache, A., serre-frein, 44¼ jours à $1.25, 90¾ à $1.50, 41 heures à 12½c.; conducteur, 176¼ jours à $1.80, 89 heures à 15c	531 57
Gotro, A., serre-frein, 196½ jours à $1.35, 76 heures à 12½c	274 76
Hackey, J. J., serre-frein, 71¼ jours à $1.25, 31 heures à 12½c	92 91
Hains, D., serre-frein, 189¼ jours à $1.50 ; conducteur, 118 jours à $1.80, 50 heures à 15c	503 77
Hains, J. H., serre-frein, 311¼ jours à $1.50, 20 heures à 12½c	469 35
Haley, M., serre-frein, 340¼ jours à $1.50, 69 heures à 12½c	518 97
Harvey, J., serre-frein, 318¼ jours à $1.50, 87 heures à 12½c	488 23
Hayward, S., serre-frein, 324¾ jours à $1.50, 100 heures à 12½c	499 61
Heine, P. E., conducteur, 292¾ jours à $2.50	731 86
Henderson, Jas., serre-frein, 114½ jours à $1.20, 71 heures à 12½c	146 26
Henderson, J. W., conducteur, 288 jours à $2.50, 7 heures à 15c	721 04
Hunter, D., conducteur, 310½ jours à $2.50	776 25
Irving, W. W., conducteur, 77¼ jours à $2.10, 252¼ à $2.20, 124 heures à 15c	735 77
Jamieson, D., serre-frein, 203¾ jours à $1.35, 56 heures à 12½c	282 02
Jonah, F. E., serre-frein, 336½ jours à $1.50, 62 heures à 12½c	512 47
Keiver, A. M., serre-frein, 285 jours à $1.50, 3 heures à 12½c	427 87
King, Isaac, serre-frein, 92 jours à $1.50, 12 heures à 12½c	139 49
Lamkie, G., serre-frein, 111¾ jrs à $1.50 ; conducteur, 82 jrs à $1.90, 141¼ à $2, 81 hrs à 15c	618 07
Langliis, D., serre-frein, 80 jours à $1.50	120 00
LeBlanc, Frank, serre-frein, 106¼ jours à $1.20, 49 heures à 12½c	133 61
LeBel, F., serre-frein, 180¾ jours à $1.35, 68¼ à $1.40, 84 heures à 12½c	350 01
LeBel, J. B., serre-frein, 72 jours à $1.20, 16 heures à 12½c	88 39
Letarte, M., conducteur, 317½ jours à $2.50	793 75
Levesque, D., serre-frein, 61¼ jours à $1.45, 243¼ à $1.50, 64 heures à 12½c	461 67
Levesque, N., serre-frein, 284½ jours à $1.45, 63 heures à 12½c	420 36
Lockhart, A., serre-frein, 307 jours à $1.50, 1 heure à 12½c	460 62
Lutes, A. J., serre-frein, 323 jours à $1.50, 52 heures à 12½c	490 97
Lutz, Samuel, serre-frein, 74½ jours à $1.20, 47 heures à 12½c	95 26
Lynch, J. M., serre-frein, 18¾ jours à $1.20, 28 heures à 12½c	25 99
Lyons, A., serre-frein. 312½ jours à $1.50, 102 heures à 12½c	481 48
Maloney, J., serre-frein, 313½ jours à $1.50, 1 heure à 12½c	473 37
Mann, W., serre-frein, 329¾ jours à $1.50, 100 heures à 12½c	507 10
Marquis, D., serre-frein, 109 jours à $1.45, 40½ à $1.50, 2 heures à 12½c	219 05
Marshall, W. L., serre-frein, 313¾ jours à $1.50, 30 heures à 12½c	474 36
Martin, J., serre-frein, 106¼ jours à $1.20, 41¼ à $1.25, 36 heures à 12½c	183 54
Maxwell, G., conducteur, 106¾ jours à $2.50, 6 heures à 15c	267 77
Michaud, A., serre-frein, 42¾ jours à $1.45, 271¼ à $1.50, 45 heures à 12½c	474 48
Michaud, D., serre-frein, 330¾ jours à $1.50	496 12
Michaud, H., serre-frein, 325¾ jours à $1.50	488 62
Michaud, Jean, serre-frein, 295¾ jours à $1.50, 54 heures à 12½c	450 36
Michaud, Jos., serre-frein, 129½ jours à $1.35, 106 à $1 40, 26 heures à 12½c	326 43
Montgomery, J. J., préposé au bagage, 11·84 mois à $45	533 00
Moreau Thos., serre-frein, 83¼ jours à $1.30, 42 heures à 12½c	113 46
Morton, C. E., serre-frein, 218 jours à $1.50, 15¼ à $1.45, 60 heures à 12½c.; portefaix, wagon du payeur, 6 jours à $1.45, 93 à $1.50	504 78
Morton, N. H., serre-frein, 40½ jours à $1.45, 285¼ à $1.50, 90 heures à 12½c	497 82
Murray, J. A., serre-frein, 324¼ jours à $1.50, 25 heures à 12½c	489 47
McAnn, E. B., serre-frein, 321 jours à $1.50, 41 heures à 12½c	486 60
McDougall, C., conducteur, 201¾ jours à $1.90, 104 hrs à 15c.; serre-frein, 116½ jours à $1.50	573 64
McGinn, G., serre-frein, 317½ jours à $1.50 ; McGinn, J. T., conducteur, 315¾ jours à $2.50	1,265 62
McKenzie, A., serre-frein, 301¾ jours à $1.50	452 62
McLean, G., serre-frein, 102¾ jrs à $1.50, 17 hrs à 12½c.; préposé au garage, 49 jrs à $1 50	229 74
McLellan, A., conducteur, 312 jours à $2.50 ; supplémentaire, $120	900 00
McLeod, J., conducteur, 168½ jours à $2.50	421 25
McPherson, A., conducteur, 312¾ jours à $2.50, 6 heures à 15c	782 77
Nickerson, S. G., serre-frein, 308¼ jours à $1.50	462 37
Nixon, John, serre-frein, 92½ jours à $1.40, 134¾ à $1.45, 61 heures à 12½c. ; préposé au garage, 1 journée à $1.40, 1 journée à $1.45	35 33
A reporter	1,205,752 81

Ch. de fer Intercolon.: Prép. aux conv., dist. de Moncton et Ste-Flavie—*Fin.*	$	cts.
Report	1,205,752	81
Olive, A. E., conducteur, 318¾ jours à $2.50	796	87
Orchard, R. W., conducteur, $96\frac{5}{12}$ jours à $2.10, 239¾ à $2.20, 14 heures à 15c	732	02
Ouellet, N., serre-frein, 64¾ jours à $1.35, 230¼ jours à $1.40, 39 heures à 12½c	414	60
Parent, F., serre-frein, 124 jours à $1.20, 35 heures à 12½c	153	15
Perron, E., serre-frein, 125¾ jours à $1.50, 4 heures à 12½c	189	12
Pitre, Abel, serre-frein, 99 jours à $1.25, 13¼ à $1.30, 51 heures à 12½c	147	33
Poirier, C., serre-frein, 109¾ jours à $1.25, 48 heures à 12½c	143	19
Poirier, Peter, serre-frein, 89½ jours à $1.30, 52 heures à 12½c	122	84
Rioux, A., serre-frein, 122¾ jrs à $1.50, 50 hrs à 12½c. ; conducteur, 11¼ jrs à $1.75, 1 heure à 15c.	207	19
Rioux, C., serre-frein, 127¼ jours à $1.50, 10 heures à 12½c	192	12
Rivard, H., serre-frein, 100½ jours à $1.50, 5 heures à 12½c.	151	37
Robbins, F., serre-frein, 104 jours à $1.50, 2 heures à 12½c	156	25
Rouselle, O., serre-frein, 146 jrs à $1.50, 7 hrs à 12½c. ; conducteur, 127¾ jrs à $1.75, 48 hrs à 15c	450	60
Roy, A., serre-frein, 176¼ jours à $1.35, 84 heures 11½c	248	39
Royer, J., serre-frein, 58½ jours à $1.45, 72¼ à $1.50, 2 heures à 12½c.; conducteur, 84½ jours à $1.75, 102¾ à $1.80, 86 heures à 15c	539	17
Rushton, C., serre-frein, 306¾ jours à $1.50, 21 heures à 12½c	462	73
Rushton, J., serre-frein, 305¾ jours à $1.50	458	62
Russell, J., serre-frein, 295½ jours à $1.50, 113 heures à 12½c	457	35
Sears, Bliss, serre-frein, 308¼ jours à $1.50, 16 heures à 12½c	464	36
Shannon, Geo., serre-frein, 61 jours à $1.35, 19 heures à 12½	84	71
Sirois, N., serre-frein, 26¼ jours à $1.20, 14 heures à 12½c	33	24
Smith, Ernest, serre-frein, 137½ jours à $1.35, 55 heures à 12½c	192	46
Stephenson, J., serre-frein, 320½ jours à $1.50, 103 heures à 12½c	493	59
Stevenson, D., serre-frein, 309¾ jours à $1.50	464	62
Stratton, J. R., préposé au bagage, 11·45 mois à $45	515	35
Stratton, T. G., serre-frein, 60¼ jours à $1.45, 253½ à $1.50, 104 heures à 12½c	480	56
Sweeny, D., serre-frein, 315 jours à $1.50, 2 heures à 12½c.	472	75
Swetnam, J., conducteur, 192¼ jours à $2.40, 138¾ jours à $2.50, 62 heures à 15c	817	57
Swetnam, Robt., portefaix, wagon du payeur, 65 jours à $1.30	84	40
Thibault, J. B., serre-frein, 125 jours à $1.20, 62 heures à 12½c	157	72
Thompson, E., serre-frein, 16¼ jours à $1.40, 154¼ jours à $1.45, 68 heures à 12½c	254	88
Thompson, J. H., serre frein, 330¼ jours à $1.50, 72 heures à 12½c	504	36
Thompson, R., serre-frein, 19¼ jours à $1.20, 7 heures à 12½c	23	97
Thompson, W. M., conducteur, 319¾ jours à $2.50, 79 heures à 15c	811	20
Trites, F. N., serre-frein, 191½ jours à $1.35, 166 heures à 12½c.; messager, 15½ jours à $ 1.35 ; marqueur, 2 jours à $1.35	302	86
Vye, E. S., conducteur, 314½ jours à $2.50 ; Walker, G., conducteur, 327¾ jours à $2.50	1,605	62
Warman, W. A., serre-frein, 309 jours à $1.50, 2 heures à 12½c	463	74
Watts, E. L., conducteur, $316\frac{5}{12}$ jours à $2.50, 24 heures à 15c	794	62
Wilson, Jos., serre-frein, 78¼ jours à $1.20, 46 heures à 12½c	99	64
Wilson, Saml., serre-frein, 32 jours à $1.35, 6 heures à 12½c	43	94
Ch. de fer Intercolonial : Prép. aux conv., districts de Québec et Ste-Flavie.		
Arcand, A., serre-frein, déc.-juin, 184¾ jours à $1.35, 8 heures à 12½c	250	41
Aubin, H., 12 mois, conducteur, 317¼ jours à $2.50	793	13
Barry, J., 12 mois, conducteur, 266½ jours à $2.50	666	25
Beaulieu, A., juillet-oct., serre-frein, 82 jours à $1.50	123	00
Beaulieu, F., 12 mois, conducteur, 107 jours à $2.40, 231¼ à $2.30, 51½ heures à 15c	796	39
Beaulieu, N., déc.-juin, 195 jours à $1.50, 5 heures à 12½c	293	15
Bégin, H., 12 mois, conducteur, 147¾ jours à $2.20, 187 à $2.10, 16 heures à 15c	720	13
Bégin, L. avril-mai, serre-frein, 21¼ jours à $1.20, 1 heure 12c	25	62
Bellemare, T., 12 mois, conducteur, 310 jours à $2.50, 19 heures à 15c	777	86
Blier, Ignace, 12 mois, serre-frein, 333½ jours à $1.50, 35 heures à 12½c.	504	61
Bernier, L., 12 mois, serre-frein, 178½ jours à $1.50, 155 à $1.45, 16 heures à 12½c	494	47
Bonneau, A., 12 mois, serre-frein, 199¼ jours à $1.50, 125¼ à $1.45, 11 heures à 12½c	482	59
Bonneau, E., 12 mois, serre-frein, 145 jours à $1.50, 182¾ à $1.45, 11 heures à 12½c	483	84
Bouchard, A., déc.-juin, conducteur, 189 jours à $2.50, 24 heures à 15c	476	10
Bouchard, P., juillet, conducteur, 18 jours à $2.50	45	00
Boucher, Jos., 12 mois, serre-frein, 204¼ jours à $1.40, 91½ à $1.35, 12 heures à 12½c	410	95
Boucher, N., 12 mois, serre-frein, 192¾ jours à $1.50, 116 à $1.45, 16 heures à 12½c	459	28
Camiré, E., 12 mois, conducteur, 343¼ jours à $2.50, 22 heures à 15c	861	41
Cantin, L., 11 mois, serre-frein, 129¾ jours à $1.40, 133½ à $1.35, 16 heures à 12½c	363	84
Caron, C., 12 mois, serre-frein, 314 jours à $1.50	471	00
Chenard, J., 12 mois, conducteur, 114½ jours à $2.10, 236 à $2, 59 heures à 15c	721	30
Chenard, L., 12 mois, serre-frein, 312 jours à $1.50	468	00
Connolly, J., 12 mois, serre-frein, 302 jours à $1.50, 39 heures 12½c	457	84
Costin, Geo., 12 mois, serre-frein, 336 jours à $1.50, 51 heures à 12½c	510	34
Côté, Fréd., déc.-juin, serre-frein, 187 jours à $1.50	280	50
Côté, Jos., 9 mois, serre-frein, 197 jours à $1.50	295	50
Couchy, C., 12 mois, serre-frein, 304 jours à $1.50	456	00
A reporter	1,233,630	39

Chemin de fer Intercolonial.—Préposés aux convois, district de Québec et Sainte-Flavie—*Suite.*	$ cts.
Report	1,233,630 39
Couchy, Geo., 12 m., conducteur, 335¼ jrs à $2.10, 18 h. à 15c	706 66
Coulombe, J., déc.-juin, serre-frein, 185 jrs à $1.50, 15 h. à 12½c	279 37
Courbron, J., 12 m., serre-frein, 307½ jrs à $1.50, 3 h. à 12½c	461 59
Courbron, P., 12 m., serre-frein, 309 jrs à $1.50	463 50
Couture, L., 12 m., conducteur, 317½ jrs à $2.50	793 75
Couturier, L., 12 m., conducteur, 315¼ jrs à $2.50	788 12
Damour, Jos., 12 m., serre-frein, 312 jrs à $1.50	468 00
Delisle, V., 8 m., serre-frein, 97¼ jrs à $1.45, 94½ à $1.40, 15 h. à 12½c	275 17
Derouin, F., 12 m., conducteur, 314½ jrs à $2.50	786 25
Desjardins, E., 12 m., serre-frein, 280¼ jrs à $1.50, 31 h. à 12½c	424 21
Deslauriers, C., 12 m., préposé au bagage, 315¼ jrs à $1.50	472 87
Després, A., 9 m., serre-frein, 79¾ jrs à $1.40, 108 à $1.35	257 46
Dionne, A., conducteur, 139¼ jrs à $1.75, 11 h. à 15c ; serre-frein, 50 jrs à $1.50	320 34
Dionne, Jos., 11 m., conducteur, 322¼ jrs à $2.10, 70 h. à 15c	687 20
Drolet, A., fév.-juin, serre-frein, 90¾ jrs à $1.20	108 90
Drolet, H., 12 m. serre-frein, 319 jrs à $1.50	478 50
Dufour, L., 2 m., serre-frein, 46¼ jrs à $1.20, 9 h. à 12½c	56 62
Dumas, P., 7 m., serre-frein, 114 jrs à $1.50, 83¼ à $1.45, 8 h. à 12½c	292 70
Dumas, A., 12 m., serre-frein, 320 jrs à $1.50	480 00
Dumond, F., 12 m., conducteur, 316½ jrs à $2.50	791 25
Earle, A., oct.-nov., serre-frein, 57¼ d. at $1.35	77 28
Filteau, Z., 12 m., serre-frein, 239¾ jrs à $1.40, 92¾ à $1.35, 16 h. à 12½c	462 85
Forgues, Geo., 12 m., serre-frein, 51¼ jrs à $1.40, 283 à $1.20, 27 h. à 12½c	414 72
Fortin, A. E., 12 m., préposé au bagage de la malle anglaise, à $40	480 00
Fréchette, P., 12 m., serre-frein, 308¾ jrs à $1.50	463 12
Fournier, D., 12 m., serre-frein, 273 jrs à $1.50	409 50
Fournier, L. E., 12 m., serre-frein, 314½ jrs à $1.50	471 75
Gagné, Jos., 12 m., serre-frein, 165½ jrs à $1.50, 144 à $1.45, 15 h. à 12½c	458 89
Guay, Jos., 12 m., conducteur, 316½ jrs à $2.50	791 25
Guay, Jos., juil.-déc., serre-frein, 108 jrs à $1.50	162 00
Hébert, J. L., 12 m., conducteur, 166¾ jar à $2.30, 168½ à $2.20, 60 h. à 15c	763 23
Huppé, J., 12 m., conducteur, 310½ jrs à $2.50	776 25
Laforest, J. B., 12 m., serre-frein, 303½ jrs à $1.50	455 25
Lagace, A., 12 m., serre-frein, 302 jrs à $1.50 ; gardien de cour, 5 jrs à $2	463 00
Laliberté, F., 12 m., conducteur, 235¾ jrs à $2.50, 93½ à $2.40, 11 h. à 15c	815 42
Langlais, D., déc.-mai, serre-frein, 154½ jrs à $1.50	231 75
Laverdière, A., 9 m., serre-frein, 140¾ jrs à $1.40, 57¼ à $1.35, 5 h. à 12½c	274 95
Lavoie, J. P., préposé au bagage, 12 m. à $45	540 00
Lebel, A., 12 m., serre-frein, 316 jrs à $1.50	474 00
Lebel, H., 12 m., serre-frein, 103 jrs à $1.35, 123½ à $1.30, 27 h. à 12½c	302 91
Lebrun, V., 7 m., serre-frein, 148½ jrs à $1.30, 47 h. à 12½c	198 90
Leclerc, Jos., 12 m., serre-frein, 137 jrs à $1.35, 50 à $1.30, 5 h. à 12½c	250 55
Lemieux, A., 12 m., serre-frein, 306¼ jrs à $1.50	459 37
Lemieux, R., Jan., serre-frein, 28¾ jrs à $1.20, 7 h. à 12½c	35 37
Letarte, L. N., 12 m., conducteur, 119½ jrs à $2.10, 221 à $2, 10 h. à 15c	695 34
Levesque, Geo., 12 m., conducteur, 318¾ jrs à $2.50	796 88
Levesque, N., juillet, 1½ jr à $1.40	2 10
Lisotte, E., 3 m., serre-frein, 81¼ jrs à $1.50	121 87
Lortie, A., 12 m., serre-frein, 310¼ jrs à $1.50	465 37
Marchessault, M., 12 m., conducteur, 246½ jrs à $2.50, 27 h. à 15c	620 30
Marquis, F., 6 m., serre-frein, 85¾ jrs à $1.35, 1 h. à 12c	115 88
Martineau, O., 8 m., serre-frein, 63¼ jrs à $1.45, 108¾ jrs à $1.40	243 95
Mason, B. W., préposé au bagage, 12 m. à $45	540 00
Maxwell, Geo., 2 m., conducteur, 37 à $2.50	92 50
Michaud, Achille, 3 m., serre-frein, 78 jrs à $1.20	93 60
Michaud, Alcide, 6 m., serre-frein, 133½ jrs à $1.20	160 20
Michaud, Alp., 12 m., serre-frein, 312 jrs à $1.50	468 00
Michaud, Jos., 12 m., serre-frein, 153¼ jrs à $1.45, 174½ à $1.40, 29 h. à 12½c	470 13
Michaud, L., 12 m., serre-frein, 317 jrs à $1.50	475 50
Murray, Geo., 12 m., serre-frein, 320 jrs à $1.50, 39 h. à 12½c	484 82
McCallum, Jos., 12 m., préposé au bagage, 306¾ jrs à $1.50	460 12
McKenna, E., 12 m., conducteur, 298¼ jrs $2.50	745 63
Nadeau, Jos., 9 m., serre-frein, 225½ jrs à $1.35, 19 h. à 12½c	306 78
Papineau, W., 12 m., conducteur, 239¾ jrs à $2, 96 à $1.90, 11 h. à 15c	663 54
Paradis, Jos., 12 m., conducteur, 102 jrs à $2.50, 208½ à $2.40, 4 h. à 15c	756 00
Paulet, J. B., 12 m., conducteur, 313 jrs à $2.50	782 50
Paulet, L. S., 12 m., serre-frein, 20¼ jrs à $1.75, 281 à $1.50	456 94
Pelletier, L., 12 m., préposé au bagage et gardien, 277 jrs à $1.50, 9 à $1	424 50
Perron, E., 7 m., serre-frein, 180½ jrs à $1.50, 15 h. à 12½c	272 62
Petitgrew, L., 12 m., serre-frein, 303¾ jrs à $1.35, 40 h. à 12½c	415 05
Plourde, N., 3 m., serre-frein, 64¾ jrs à $1.20	77 70
A reporter	1,264,462 98

Chemin de fer Intercolonial : Préposés aux convois, district de Québec et Sainte-Flavie—*Fin.*	$ cts.
Report	1,264,462 98
Pouliot, Wm., juin, serre-frein, 20½ jrs à $1.20	24 60
Proulx, L. 12 m., conducteur, 314¾ jrs à $2.50	786 88
Proulx, L. W., 12 m., serre-frein, 308 jrs à $1.50	462 00
Quinn, Wm., 12 m., serre-frein, 239½ jrs à $1.45, 102¾ jrs à $1.40, 44 h. à 12½c	496 61
Rhéaume, N., jan., serre-frein, 24¼ jrs à $1.20	29 10
Rioux, A., 7 m., serre-frein, 189 jrs à $1.50 ; conducteur, 5 jrs $1.75, 10 h. à 15c	293 73
Rioux, C., 7 m., serre-frein, 157½ jrs à $1.50 ; conducteur, 41¼ jrs à $1.75	308 43
Rioux, E., 12 m., conducteur, 236¾ jrs à $2.20, 111½ à $2.10, 36 h. à 15c	760 36
Rioux, J., 12 m., serre-frein, 308 jrs à $1.50	462 00
Rioux, J. E., préposé au bagage, 12 m. à $45	540 00
Rivard, H., nov.-juin, serre-frein, 213 jrs à $1.50	319 50
Roberge, C., jan.-juin, serre-frein, 129½ jrs à $1.20, 4 h. à 12½c	155 90
Roberge, E., avril-juin, serre-frein, 52½ jrs à $1.20	63 00
Roy, V., 12 m., serre-frein, 234 jrs à $1.45, 84¼ à $1.40, 15 h. à 12½c	459 11
Ruest, P., juil.-janv., serre-frein, 132¼ jrs à $1.40, 19 h. à 12½c	187 52
Sirois, J. B., 12 m., serre-frein, 313 jrs à $1.50	469 50
Sirois, P., 12 m., préposé au bagage, 319¼ jrs à $1.50	478 87
Soucy, G., 11 m., conducteur, 46¼ jrs à $1.90, 146½ jrs à $2, 5 h. à 15c. ; prép. au bagage, 69 jrs à $1.50	485 15
St. Onge, Jos., 12 m., serre-frein, 314¼ jrs à $1.50	471 37
St. Onge, S., mai-juin, serre-frein, 36 jrs à $1.20	43 20
St. Pierre, P., 12 m., serre-frein, 315¼ jrs à $1.50	472 87
St. Pierre, Wm., 12 m., préposé au bagage, 315 jrs à $1.50	472 50
Tardif, P., 12 m., serre-frein, 317¼ jrs à $1.50, 27 h. à 12½c	479 22
Thériault, A., sept.-juin, conducteur, 265¼ jrs à $2, 23¼ à $2.20, 21 jrs à 15c	582 47
Vachon, A., 12 m., serre-frein, 314½ jrs à $1.50	471 75
Vachon, D., 12 m., serre-frein, 152½ jrs à $1.40, 113 jrs à $1.35, 6 h. à 12½c	366 80
Walker, B., 12 m., conducteur, 315½ jrs à $2.50	788 75
Wright, A., juil., serre-frein, 13¼ jrs à $1.45	19 21
Young, R. K., juil.-août, serre-frein, 23¾ jrs à $1.30 ; marqueur, 11¾ jrs à $1	42 62
Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Nord.	
Atkinson, Chas. P., mécanicien, 333½ jrs à $2.75, 10 h. à 15c	918 62
Baird, Robt., nettoyeur, 3,737 h. à 11c	411 07
Barras, A., nettoyeur, 94 h. à 11c	10 34
Bastin, Wm., mécanicien, 364¾ jrs à $2.75, ¾ à 10c. ; payé en moins, mai, 15c	1,003 26
Bégin, Geo., chauffeur, 210½ jrs à $1.50, 30⅝ à $1.60 ; payé en moins, mai, $8.10	522 46
Belleau, Jos., mécanicien, 347⅝ jrs à $2.75, 25⅛ à 10c., 3 h. à 15c.; payé en moins, mai, $3,03	961 94
Bernier, Jos., chauffeur, 96 jrs à $1.30, 181⅛ à $1.40, 26⅝ à 10c., 4 h. à 12½c.; payé en moins, mai $1.20	382 72
Bérubé, A., chauffeur, 320 jrs à $1.50, 28½ à $1.60, 23¼ à 10c., 6 h. à 12½c.; payé en moins, mai, $2.50	531 18
Bérubé, Tim., chauffeur 269¼ jrs à $1.50, 24¼ à $1.60, 17 à 10c.; payé en moins, mai, $7.96	452 34
Boisvert, A., mécanic., 33¼ jrs à $2.30, 1 à $2.50, 15 h. à 15c.; chauffeur, 227⅛ jrs à $1.50, 28 à $1.60, 26¼ à 10c.; payé en moins, mai, $5.19	474 61
Bolduc, Louis, nettoyeur, 3,649 h. à 11c., chauffeur, 1 jr à $1.30	402 69
Bottrell, F., chauffeur, 84½ jrs $1.50, 6 h. à 12½c	127 50
Bouchard, Honoré, nettoyeur, 3,727 h. à 11c	409 97
Boucher, David, chauffeur, 286¼ jrs à $1.50, 22⅝ à $1.60, 22½ à 10c., 8 h. à 12½c.; payé en moins, mai, $10.10	478 90
Boucher, Théo., chauffeur, 347¾ jrs à $1.50, 5 h. à 12½c	522 27
Boulet, Ludger, mécanic., 317¼ jrs à $2.75, 28 à 10c., 6 h. à 15c.; payé en moins, mai, $11.95	888 06
Bramham, Geo., nettoyeur, 40 h. à 11c	4 40
Brock, O., mécanicien, 335¼ jrs à $2.75, 22⅝ à 10c., 3 h. à 15c	924 63
Brock, Wm., mécanicien, 369¾ jrs à $2.75, 21½ à 10c.; payé en moins, mai, $15.86	1,034 60
Bruce, John, chauffeur, 332¼ jrs à $1.50, 24¾ à $1.60, 24¾ à 10c., 9 h. à 12½c.; payé en moins, mai, $8.32	549 87
Bruce, Robt., nettoyeur, 12 h. à 10c	1 20
Bulmer, R., mécanicien, 318¼ jrs à $2.75, 34½ at 10c.; payé en moins, mai, $21.93	900 54
Cameron, Geo., mécanicien, 282⅝ jrs à $2.75; payé en moins, mai, $9.62	786 15
Cameron, Henry, chauffeur, 218 jrs à $1.50, 21⅛ à $1.60, 20⅝ à 10c	362 86
Cameron, John, mécanicien, 330⅝ jrs à $2.75 ; payé en moins, mai, $2.06	911 63
Caron, H., nettoyeur, 94 h. à 10c.; chauffeur, 10 jrs à $1.30	22 40
Caron, Louis, chauffeur, 247¼ jrs à $1.50, 19¾ à $1.60, 17⅞ à 10c., 3 h. à 15c., 4 h. à 12½c.; payé en moins, mai, $4.11	409 21
Caron, Lucien, nettoyeur, 32 h. à 11c	3 52
Castin, Xavier, nettoyeur, 4,043 h. à 11c	444 73
Charest, D., nettoyeur, 288 h. à 10c	28 80
Charrier, Alf., mécanicien, 69 jrs à $2.50, 259¾ à $2.75, 25¼ à 10c., 23 h. à 15c. ; payé en moins, mai, $4.40	897 24
A reporter	1,291,235 71

Chemin de fer Intercolonial: Mécaniciens, etc., division Nord—*Suite.*	$ cts.
Report	1,291,235 71
Charrier, D., mécanicien, 324 jrs à $2.75, 24 à 10c., 8 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $10.30	904 88
Cloutier, Frank, mécanicien, $287\frac{5}{8}$ jrs à $2.75, $17\frac{1}{4}$ à 10c., 1 hr à 15c.; p. en moins, mai, $4.02	796 14
Cloutier, Geo., chauffeur, 313 jrs à $1.50, $29\frac{1}{2}$ à $1.60, $2\frac{1}{4}$ à 10c., 1 hr à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $8.90	525 95
Cloutier, Jas., mécanicien, $164\frac{1}{4}$ jrs à $2.30, 153 à $2.50, $25\frac{5}{8}$ à $2.75, $23\frac{5}{8}$ à 10c, 5 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $6.41	840 24
Collet, Jos., mécanicien, $333\frac{3}{4}$ jrs à $2.75, 21 à 10c., 3 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $7.17	927 53
Collet, Louis, nettoyeur, 327 jrs à $1.35, 158 hrs à $13\frac{1}{2}$c	462 78
Comillard, Jos., chauffeur, $323\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 32 à $1.60, 6 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en m., mai, $15.55	552 74
Connell, Alex., chauffeur, $284\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 24 à $1.60, 24 à 10c., 7 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.27	474 08
Connell, Andrew, mécanicien, $242\frac{1}{4}$ jrs à $2.75, $11\frac{1}{2}$ à 10c., 32 hrs à 15c.; p. en m., mai, $1.60	673 72
Connell, Jas., nettoyeur, 3,650 hrs à $13\frac{1}{2}$c	492 75
Cook, Andrew., chauffeur, $287\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 22 à $1.60, 2 hrs à 15c., 2 à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $2.	468 62
Cook, Wm., nettoyeur, 194 hrs à 11c	21 34
Cool, Clarence, chauffeur, $258\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 26 à $1.60, 21 hrs à $12\frac{1}{2}$c; payé en m., mai, $5.40	437 38
Cool, David, chauffeur, $279\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 18 à $1.60; payé en moins, mai, $3.80	451 85
Copeland, F. W., chauffeur, $186\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, $14\frac{3}{4}$ à $1.60, $14\frac{3}{4}$ à 10c., 1 hrs à 15c, 6 à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.05	310 78
Courbron, André, nettoyeur, 3,471 hrs à 11c	381 81
Coutourier, Jos., chauffeur, 200 jrs à $1.40, $21\frac{5}{8}$ à $1.50, $20\frac{5}{8}$ à 10c., 19 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.40	322 25
Coutourier, M., chauffeur, $286\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $32\frac{1}{8}$ à $1.60, 31 à 10c., 8 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en m., mai, $7.27	492 89
Craig, Stephen, chauffeur, $86\frac{1}{4}$ jrs à $1.30, $143\frac{1}{2}$ à $1.40, $21\frac{7}{8}$ à 10c, 8 hrs à 15c., 74 à $12\frac{1}{2}$c	325 66
Crammond, Chas., nettoyeur, 2,892 jrs à 15c.	433 80
Cummings, Jas., nettoyeur, 654 hrs à 11c	71 94
Cutter, Harry, chauffeur, 10 jrs à $1.50	15 00
Daly, Thomas, nettoyeur, 3,624 hrs à 11c	398 64
Dawson, G., nettoyeur, 4,010 hrs à 11c.; chauffeur, 3 jrs à $1.30	445 00
Deboo, John, chauffeur, 331 jrs à $1.50, $24\frac{3}{4}$ à $1.60, $\frac{3}{4}$ à 10c.; payé en moins, mai, $2.90	539 09
DeMill, Gilbert, chauffeur, $220\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, $11\frac{3}{4}$ à $1.60, $11\frac{1}{2}$ à 10c., 21 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.35	358 66
Déveraux, John, mécanicien, 172 jrs à $2.30, 135 à $2.75, 24 à 10c., 15 hrs à 15c.; payé en m., mai, $2.70	774 20
Dion, Jos., chauffeur, $232\frac{1}{4}$ jrs à $1.40, $116\frac{7}{8}$ à $1.50, $24\frac{7}{8}$ à 10c., 14 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $10.17	514 86
Dirron, David, nettoyeur, 3,978 hrs à 11c.; chauffeur, 1 jr à $1.30	438 88
Dobson, Alf., nettoyeur, 3,407 hrs à 11c	374 77
Doig, Alex., mécanicien, $348\frac{1}{2}$ jrs à $2.75, $32\frac{1}{2}$ à 10c., 7 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $3.37	966 03
Drolet, A., nettoyeur, 4,037 hrs à 11c.; chauffeur, $9\frac{1}{4}$ jrs à $1.30, $1\frac{1}{4}$ jr à 10c	456 43
Drolet, Honoré, nettoyeur, 10 hrs à 11c.; chauffeur, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.30	4 35
Dubé, Jos., chauffeur, $152\frac{1}{2}$ jrs à $1.30. $23\frac{1}{2}$ à 10c., 16 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $8.25	210 86
Dufour, Omer, 3,559 hrs à 11c	391 49
Duncan, W. F., mécanicien, $236\frac{3}{4}$ jrs à $2.50, $16\frac{1}{4}$ à $2.75, $14\frac{1}{4}$ à 10c., 61 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $7.87	655 03
Dussault, Jos., chauffeur, $314\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $33\frac{1}{8}$ à $1.60, 17 à 10c., 2 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; nettoyeur, 5 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $9.01	536 85
Dussault, Jos. O., chauffeur, $78\frac{3}{4}$ jrs à $1.30, $\frac{3}{4}$ à 10c., 1 hr à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $1.99	104 55
Dutelle, L., mécanicien, $327\frac{3}{4}$ jrs à $2.75, $26\frac{3}{4}$ à 10c., 2 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $2.80	907 07
East, Omer, nettoyeur, 29 hrs à 11c	3 19
Emond, Léon, nettoyeur, 3,710 hrs à 11c	408 10
Ferguson, S. G., chauffeur, 326 jrs à $1.50, $25\frac{3}{4}$ à $1.60, $25\frac{3}{4}$ à 10c., 6 hrs à 15c., 38 à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $7.64	545 85
Findlay, George, mécanicien, $291\frac{1}{8}$ jrs à $2.75, $24\frac{1}{8}$ à 10c., 2 hrs à 15c., 4 à 20c.; payé en moins, mai, $1.35	805 44
Fohy, Jas., mécanicien, $272\frac{3}{4}$ jrs à $2.50, $25\frac{3}{4}$ à $2.75, $25\frac{1}{2}$ à 10c., 39 hrs à 15c.; chauffeur, $57\frac{1}{2}$ jrs à $1.50; payé en moins, $21.84	871 68
Fohy, Wm. H., chauffeur, $51\frac{3}{4}$ jrs à $1.30; moins assurance, 75c.	65 24
Fontaine, Phil., chauffeur, $69\frac{1}{4}$ jrs à $1.50; mécanicien, 92 jrs à $2.30, $143\frac{1}{2}$ à $2.50, 25 à $2.75, $24\frac{1}{2}$ à 10c., 57 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $13.14	767 88
Fournier, Louis, nettoyeur, 3,073 hrs à 11c	338 03
Fraser, Wm., mécanicien, $245\frac{1}{2}$ jrs à $2.50, 12 à $2.75, $9\frac{1}{2}$ à 10c., 125 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $10.05	676 53
Furze, Wm., chauffeur, $176\frac{1}{2}$ jrs à $1.40, 16 à 10c., 1 hr à 15c., 10 à $12\frac{1}{2}$c.; p. en m., mai, $2.20	252 30
Gagnon, Félix, chauffeur, $233\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 10 hrs à $12\frac{1}{2}$c	351 87
Gagnon, O. chauffeur, $294\frac{1}{8}$ jrs à $1.50, $24\frac{5}{8}$ à 10c., 32 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.25	452 86
Gallan, D. C., mécanicien, $255\frac{3}{4}$ jrs à $2.75, 17 à 10c., 42 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $2.21	713 52
Gallan, Louis, nettoyeur, 515 hrs à 10c	51 50
Gallan, Angus, nettoyeur, 165 hrs à 11c	18 15
Gavoine, M., nettoyeur, 3,942 hrs à 11c	433 62
A reporter	1,317,452 36

Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Nord—*Suite.*	$	cts.
Report	1,317,452	36
Gilker, John, mécanicien, 300 jrs à $2.75, 28 à 10c, 8 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $2.50	831	50
Gilker, O., chauffeur, $245\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $26\frac{1}{4}$ à $1.60, $26\frac{1}{4}$ à 10c.; payé en moins, mai, $5.42	418	66
Gilker, Stanley, nettoyeur, 3,627 hrs à 11c.; chauffeur, 6 jrs à $1.30	406	77
Gorham, Wm. J., mécanicien, 358 jrs à $2.75, 24 à 10c., 30 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $6	997	38
Goulett, A., chauffeur, $336\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $31\frac{5}{8}$ à $1.60, 22 à 10c.; nettoyeur, 190 hrs à 11c.; payé en moins, mai, $8.82	587	66
Gunette, Geo., chauffeur, 310 jrs à $1.50, $29\frac{3}{4}$ à $1.60, $22\frac{7}{8}$ à 10c., 3 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; mécanicien, $10\frac{1}{2}$ jrs à $1.90; payé en moins, mai, $7.15	542	39
Hackett, John, chauffeur, $72\frac{1}{2}$ jrs à $1.50; mécanicien, $118\frac{1}{2}$ jrs à $2.30, $88\frac{3}{4}$ à $2.50, $12\frac{3}{4}$ à $2.75, $12\frac{3}{4}$ à 10c., 6 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $10.18	650	60
Hall, Leon, nettoyeur, 3,746 hrs à 11c	412	06
Hall, Octave, chauffeur, $306\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $26\frac{1}{4}$ à $1.60, $25\frac{3}{4}$ à 10c., 4 hrs à 15c., 18 à $12\frac{1}{2}$c.; nettoyeur, 12 hrs à 11c.; payé en moins, mai, $6.30	515	14
Henderson, E., chauffeur, $297\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, $15\frac{1}{2}$ à $1.60, 14 à 10c., 54 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $3.53	482	37
Henry, E. G., mécanicien, 221 jrs à $2.50, $20\frac{1}{8}$ à $2.75, $19\frac{1}{10}$ à 10c., 23 hrs à 15c.; payé en moins, $7.76	620	97
Henry, Thos., mécanicien, $218\frac{1}{2}$ jrs à $2.75, 8 à 10c. 31 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $1.38	607	69
Huard, Jos., chauffeur, $305\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, $23\frac{3}{4}$ à $1.60, $23\frac{3}{4}$ à 10c., 30 hrs à $13\frac{1}{2}$c., 32 à 11c.; payé en moins, mai, $2.49	508	71
Jamieson, Jas., chauffeur, $285\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 26 à $1.60, 2 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $2.70	472	43
Johnson, H. L., chauffeur, $53\frac{1}{4}$ jrs à $1.40	74	55
Jolivet, Omer, mécanicien, $22\frac{1}{4}$ jrs à $2.30, $309\frac{3}{4}$ à $2.75, 13 à 10c., 12 hrs à 11c., 24 à 15c., 37 à 20c.; payé en moins, mai, $10.04	926	65
Joncas, Jas., chauffeur, $262\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, $21\frac{5}{8}$ à $1.60, $21\frac{3}{8}$ à 10c., 26 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $4.29	437	65
Jones, Harry, nettoyeur, 397 hrs à 11c	43	67
Kean, Ed., mécanicien, 231 jrs à $2.50, $16\frac{1}{2}$ à $2.75, $16\frac{1}{2}$ à 10c., 26 hrs à 15c.; p. en m, mai, $14.10	642	54
Keating, Pat., nettoyeur, 3,869 hrs à 11c	425	59
Keith, Wilmot, chauffeur, $332\frac{1}{4}$ jrs à $1.50; mécanicien, 4 jrs à $2.30; payé en moins, mai, 13c	507	69
Killam, Chas., chauffeur, $300\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, $17\frac{3}{4}$ à $1.60, 14 à 10c., 27 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins mai, $4.84	488	38
King, Jas. M., nettoyeur, 553 hrs à 11c.; Labree, A., nettoyeur, 2,855 hrs à 11c	374	88
Labouté, John, nettoyeur, 3,856 hrs à 11c.; chauffeur, 3 jrs à $1.50	428	66
LeBrun, Alphonse, nettoyeur, 3,693 hrs à 11c.; Lagois, F., nettoyeur, 216 hrs à 10c	427	83
Lacombe, Ernest, chauffeur, 202 jrs à $1.40, $106\frac{1}{2}$ à $1.50, $24\frac{3}{8}$ à 10c., 17 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.82	452	94
Lamothe, Geo., chauffeur, $126\frac{1}{2}$ jrs à $1.50; mécanicien, $174\frac{1}{2}$ jrs à $2.30, $6\frac{1}{4}$ à $2.40, $14\frac{1}{4}$ à $2.50, 14 jrs à 10c., 6 hrs à 20c., 28 à 15c.; payé en moins, mai, $8.22	656	74
Langlay, L., chauffeur, $4\frac{3}{4}$ jrs à $1.30; Laplante, Frs., nettoyeur, 3,694 hrs à 11c	412	51
Laranche, Jos., chauffeur, $190\frac{3}{4}$ jrs à $1.30, $26\frac{1}{4}$ à 10c., 33 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, $8.73	263	45
Lavoie, Isaac, nettoyeur, 3,870 hrs à 11c	425	70
LeBel, J. O., mécanicien, $319\frac{1}{4}$ jrs à $2.75, $23\frac{1}{2}$ à 10c., 27 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $14.69	899	00
Letellier, Jos., chauffeur, $123\frac{1}{2}$ jrs à $1.30, $86\frac{5}{6}$ à $1.40, $9\frac{3}{8}$ à 10c.; payé en moins, mai, $4.08	287	20
Letellier, Xavier, chauffeur, $208\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, $25\frac{7}{8}$ à $1.60, $23\frac{3}{8}$ à 10c., 6 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $1.30	358	17
Levesque, Chas., chauffeur, $349\frac{1}{2}$ jrs à $1.50; payé en moins, mai, $1.62	525	87
Levesque, Alph., chauffeur, $274\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $32\frac{3}{4}$ à $1.60, 31 à 10c., 7 hrs à 15c., 32 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.55	478	22
Levesque, Chas., nettoyeur, 3,351 hrs à 11c.; Levesque, H., nettoyeur, 60 hrs à 10c	374	61
Levesque, Thos., chauffeur, $191\frac{3}{8}$ jrs à $1.30, $22\frac{1}{8}$ à 10c., 7 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; p. en moins, mai, $2.59	254	48
Love, Alex., nettoyeur, 3,290 hrs à 11c	361	90
Lutes, G., chauffeur, $175\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 16 à $1.60, 16 à 10c., 28 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; p. en m., mai, $3.72	297	29
Lutz, B., mécanicien, $189\frac{3}{4}$ jrs à $2.75, 108 à $2.30, $27\frac{3}{4}$ à $2.40; payé en moins, $2.50	839	31
Mackie, Wm., mécanicien, $308\frac{3}{4}$ jrs à $2.30, $28\frac{10}{12}$ à $2.40; payé en moins, mai, $2.72	782	03
Macomber, A., chauffeur, $299\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 18 à $1.60, 10 à 10c., 2 hrs à 15c., 68 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; payé en moins, mai, $5.82	493	27
Maltby, Chas., nettoyeur, $364\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 2 hrs à 11c	455	53
Matheson, A., mécanic., $272\frac{1}{4}$ jrs à $2.75, $14\frac{1}{4}$ à 10c., 69 hrs à 15c. 2 hrs à 20c.; p. en m, mai, $3.37	764	30
Matheson, Thos., mécanicien, $188\frac{1}{4}$ jrs à $2.75, 8 à 10c., 59 hrs à 15c, 1 à 20c	527	51
Mercier, Chas., chauffeur, $382\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $35\frac{1}{2}$ à $1.60, $16\frac{3}{4}$ à 10c.; payé en moins, mai, $10.18	643	18
Mercier, Jos., chauffeur, 157 jrs à $1.30, $17\frac{1}{2}$ à 10c., 1 hr à 15c., 71 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; nettoyeur, 200 hrs à 10c; payé en moins, mai, $2.27	237	15
Michaud, Frs., nettoyeur, 3,392 hrs à 11c.; Michaud, N., nettoyeur, $142\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	551	25
Miller, Jas., nettoyeur, 300 jrs à $2.75, 26 à 10c., 4 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $7.73	835	93
Moreau, E., nettoyeur, 2,263 hrs à 11c.; Murphy, Wm,, mécanicien, 288 jrs à $2.75	1,040	92
Morton, John, mécanicien, $312\frac{3}{4}$ jrs à $2.75, 25 à 10c., 11 hrs à 15c.; p. en moins, mai, $3.10	867	30
Murphy, John, mécanicien, 388 jrs à $2.75, 6 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $20.63	1,088	51
Myles, J. W., chauffeur, $254\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 28 jrs à $1.60, 28 à 10c., 8 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; p. en m, mai, $4.82	435	55
McCabe, A., mécanicien, 305 jrs à $2.75	838	75
McDonald, A. J., chauffeur, $56\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 26 à $1.60; payé en moins, mai, $2.70	129	05
A reporter	1,345,862	40

Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Nord—*Suite.*	$ cts.
Report	1,345,862 40
McEachran, John, chauffeur, 166¼ jours à $1.30, 161¾ à $1.50, 19⅝ à 10c., 55 heures à 12½c.; payé en moins, mai, $8.67	475 45
McGuiggan, Jos., méca., 216¼ jrs à $2.50, 26 à $2.75, 26 à 10c., 9 h. à 15c.; p. en moins, mai, $9.45	625 53
McLaughlan, D., chauffeur, 291¼ jours à $1.50, 17½ jours à $1.60, 17½ à 10c., 7 heures à 12½c.; payé en moins, mai, $4.90	472 40
McLean, N. nettoyeur, 3,914 heures à 11c.; McNeill, D., mécanicien, 161¾ jours $2.75	875 35
McNeill, W., chauffeur, 208 jrs à $1.40, 50¾ à $1.50, 9½ à 10c., 27 hrs à 12½c.; p. en m., mai, $4.75	376 38
McNutt, J., mécanicien, 254¾ jours à $2.75, 14½ à 10c., 42 heures à 15c.; p. en m., mai, $2.40	710 70
McQuarrie, D. A., mécanicien, 283¼ jours à $2.75, 26 à 10c., 6 hrs à 15c.; p. en m., mai, $2.70	785 14
Nadeau, Pierre, nettoyeur, 3,949 heures à 11c ; Nadeau, T., nettoyeur, 776 heures à 11c	519 75
Normand, Moïse, mécanicien, 298 jours à $2.30, 25 à $2.40 ; payé en moins, mai, $1.98	747 37
Oakleaf, John, mécanicien, 297⅝ jours à $2.75, 26¼ à 10c.; payé en moins, mai, $2.50	823 92
O'Shaughnessy, M., chauffeur, 94 jours à $1.50, 8 à $1.60, 8 à 10c.; payé en moins, mai, $3.80	158 40
Ouellet, Chas., nettoyeur, 3,422 heures à 11c.; chauffeur, 5 jours à $1.50	383 91
Ouellet, Eugène, mécanic., 328¼ jrs à $2.75, 22 à 10c., 4 hrs à 15c., 3 à 20c.; p. en m., mai, $4.98	911 05
Parent, Jules, nettoyeur, 4,052 heures à 11c.; Pelletier, Jos., nettoyeur, 2,375 heures à 11c	706 97
Parsons, Ed., mécanicien, 360⅞ jrs à $2.75, 18⅛ à 10c., 2 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $10.74	1,005 26
Pelletier, M., nettoyeur, 3,748 heures à 11c.; Poulin, L. D., nettoyeur, 349 jours à $1.35	883 43
Pines, David, mécanicien, 296⅞ jours à $2.75, 28⅜ à 10c.; payé en moins, mai, $21.93	841 20
Price, E. B., mécanicien, 287 jrs à $2.75, 19 à 10c., 18 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $2.46	796 29
Quinn, J. P., mécanicien, 55⅜ jrs à $2.50, 259½ à $2.30, 28¼ à $2.40, 2 hrs à 15c.; p. en m., mai, $3	807 34
Quinn, M., nettoyeur, 1,191 heures à 10c.; Raymond, Clement, nettoyeur, 3,591 heures à 11c.	514 11
Rinquet, Louis, chauffeur, 314¾ jours à $1.50, 39 heures à 11c.; payé en moins, mai, 12c	476 54
Rioux, F.W., chauffeur, 277 jours à $1.50, 19½ à $1.60, 11¾ à 10c., 36 heures à 15c.; mécanicien, 39 jours à $2.10; payé en moins, mai, $3.05	538 22
Roberge, Geo., chauffeur, 270½ jours à $1.50, 24½ à $1.60, 22¼ à 10c.; payé en moins, mai, $4.38	451 56
Robertson, J. M., chauffeur, 160½ jours à $1.50, 10 heures à 12½c.; payé en moins, mai, $4.17	246 17
Rougeau, W. H., mécanicien, 64½ jours à $2.50, 269 à $2.75, 26 à 10c., 21 heures à 15c., 1 à 20c.; gardien de locomotive, 12 heures à 11c.; payé en moins, mai, $11.01	919 28
Rousseau, O., nettoyeur, 376 heures à 11c.; Roy, Elzéar. nettoyeur, 3,596 heures à 11c	436 92
Roy, Louis, nettoyeur, 3,107 heures à 11c.; Ruest, Louis, nettoyeur, 2,493 heures à 11c	616 00
Russell, A. J., chauffeur, 199⅝ jrs à $1.50, 21 à $1.60, 21 hrs à 10c., 5 h. à 12½c.; p. en m., mai, $4.60	340 55
Russell, H., nettoyeur, 230 heures à 11c. ; Savidant, Wm., nettoyeur, 3,610 heures a 11c	422 40
Sawyer, C. E., mécanicien, 380⅝ jours à $2.75, 32½ à 10c. ; payé en moins, mai, $3.37	1,053 67
Scott, Jos., mécanicien, 325¼ jours à $2.30, 21¼ à $2.40, 5 à $2.75, 5 à 10c. 2 heures à 15c. ; payé en moins, mai, $3.05	816 66
Scott, Thos. G., mécanicien, 280 jours à $2.75 ; Scott, Wm., nettoyeur, 2,780 heures à 14c	1,159 20
Sears, Geo. A., mécanicien, 310⅞ jours à $2.30, 27⅛ à $2.40 ; payé en moins, mai, $2.68	784 19
Setchell, F., chauffeur, 268½ jrs à $1.50, 33⅜ à $1.60, 33⅜ à 10c., 3 hrs à 12½c. ; p. en m., mai, $16.88	477 39
Sharpe, A. J., mécanicien, 355½ jours à $2.75, 1 journée à 10c. ; payé en moins, mai, 23c	977 94
Sharpe, H., chauffeur, 318⅝ jrs à $1.50, 28 à $1.60 ; mécanic, 2¼ jrs à $2.10 ; p.en m., mai, $2.75	530 43
Shaw, Jas., chauffeur, 261½ jours à $1.50, 16½ à $1.60, 13 à 10c., 2 heures à 15c., 95 à 12½c. ; payé en moins, mai, $4.44	436 55
Sheedy, Louis, mécanicien, 211¾ jours à $2.50, 24½ à $2.75, 23⅜ à 10c., 3 heures à 15c, 2 à 20c. ; chauffeur, 83¾ jours à $1.50 ; payé en moins, mai, $11.14	736 73
Shickle, Alf., mécanicien, 327⅝ jourr à $2.75, 1⅛ à 10c. ; payé en moins, mai, $10	911 30
Shirley, Edgar, chauffeur, 147 jours à $1.40, 152¼ à $1.50, 10½ à 10c., 99 heurs à 12½c ; payé en moins, mai, $1.98	449 56
Smallwood, C., chauffeur, 267 jours à $1.50, 25½ à $1.60 ; payé en moins, mai, $2.70	444 00
Smallwood, W. F., mécanicien, 289½ jours à $2.75, 18 à 10c., 7 hrs à 15c. ; p. en m., mai, $2.22	801 18
Smith, Alex., nettoyeur, 3,824 heures à 11c. ; Smith, John H., nettoyeur, 3,748 heures à 11c.	832 92
Smith, J. S., mécanicien, 284¼ jrs à $2.75, 10¼ à 10 c., 60 hrs à 15c. ; payé en m., mai, $5.84	798 82
Stratton, Jas., mécanicien, 280 jours à $2.75, 7¼ à 10c., 3 hrs à 15c. ; mécanicien, mai, $1.20	772 34
Sullivan, D. W., chauffeur, 338¾ jours à $1.50	508 11
St. Pierre, O., chauffeur, 320¼ jours à $1.50, 27¼ à $1.60, 27 à 10c., 26 heures à 12½c. ; gard. de locomotive, 12 heures à 11c., payé en moins, mai, $9.87	541 11
Tardiff, Léon, chauffeur, 77 jours à $1.50, 2 heures à 12½c. ; mécanic, 66½ jours à $2.30, 161¼ à $2.50, 32½ à $2.75, 22 à 10c., 33 heures à 15c. ; payé en moins, mai, $19.92	788 26
Thériault, G. B., nettoyeur, 240 heures à 10c	24 00
Thériault, J. B., nettoyeur, 870 heures à 11c. ; Thériault, Louis, nettoyeur, 330 jrs à $1.50	590 70
Thomas, Ed., mécanicien, 235½ jours à $2.50, 13 à $2.75, 70 heures à 15c., 13 jours à 10c. ; payé en moins, mai, $18.12	654 43
Thompson, Richard, nettoyeur, 3,861 heures à 11c	424 71
Thompson, Wm., chauffeur, 285 jours à $1.50, 15¾ à $1.60, 13¾ à 10c., 57 heures à 12½c. ; payé en moins, mai, $5.74	466 95
Topping, Geo., mécanicien, 115¼ jours à $2.30, 22⅝ à $2.50, 22⅛ à 10c. ; chauffeur, 138¼ jours à $1.50 ; payé en moins, mai, $10.95	542 17
Tremblay, O., nettoyeur, 137 heures à 10c	13 70
Turner, H. A., mécanicien, 387¼ jours à $2.75, 15⅜ à 10c. ; payé en moins, mai, $15.41	1,081 91
Turner, Wm. E., mécanicien, 345⅞ jours à $2.75, 22 à 10c., 4 hrs à 15c. ; p. en m., mai, $7.63	961 58
Veilleux, O., nettoyeur, 265 jours à $1.35, 655 heures à 13½c., 270 à 11c	475 87
White, E. S., mécanicien, 301½ jours à $2.75, 25½ à 10c. ; payé en moins, mai, $2.70	834 35
A reporter	1,383,620 72

Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Nord—*Fin.*	$ cts.
Report	1,383,620 72
White, John, nettoyeur, 12 heures à 11c. ; Young, John, nettoyeur, 4,255 heures à 11c.	469 27
Williamson, John, mécanicien, 263½ jrs à $2.75, 14 à 10c., 29 hrs à 15c. ; p. en m., mai, $1.76.	732 12
Chemin de fer Intercolonial: Mécaniciens, etc., division Ouest.	
Addison, Ed., nettoyeur, 3,009 heures à 12c.	361 08
Anderson, Geo. W., mécanicien, 234¾ jours $2.50, 25¼ à $2.75, 25½ à 10c., 21 heures à 15c.; payé en moins, $23.30	685 30
Anderson, W. H., mécanicien, 11¼ jours à $2.75, 186 à $2.50, 11¼ à 10c., 29 heures à 15c.; chauffeur, 5 jours à $1.50, 4 heures à 12½c.; payé en moins, $11.92	521 37
Asprey, Joe, messager, 498 heures à 7½c.; nettoyeur, 251 heures à 7½c	56 18
Atkinson, Wm., chauffeur, 286¼ jours à $1.50, 28¾ à $1.60, 26¾ à 10c., 3 heures à 12½c.; payé en moins, $5.95	484 38
Barnes, John, nettoyeur, 2,991 heures à 10c	299 10
Bartram, James, nettoyeur, 3,534 heures à 12c	424 08
Baxter, John, chauffeur, 224¼ jours à $1.50, 33¼ à $1.60, 33¼ à 10c., 116 heures à 12½c.; payé en moins, $7.60	411 98
Beddington, Geo., chauffeur, 290¾ jours à $1.50, 26 à $1.60 ; payé en moins, $2.80	480 53
Belliveau, Adolph, nettoyeur, 3,031 heures à 11c.; chauffeur, 3½ jours à $1.30	337 96
Belliveau, F. P., chauffeur, 29¾ jours à $1.60, 299¾ à $1.50, 29¾ à 10c., 116 heures 12½c.; payé en moins, $5.51	520 20
Bigelow, Owen, chauffeur, 94½ jours à $1.50, 46 heures à 12½c	147 52
Black, S., chauffeur, 276¼ jours à $1.50, 30 à $1.60, 26¼ à 10c., 1 heure à 15c.; p. en m., $5.29	470 43
Bleakney, I. W., chauffeur, 65¼ jours à $1.40, 11 heures à 12½c	92 72
Bottrell, Fred., chauffeur, 11¼ jours à $1.60, 194 à $1.50, 1 à 10c.; payé en moins, $13.12	322 23
Boucher, Clement, nettoyeur, 4,320 heures à 11c	475 20
Bourgeois, F., nettoyeur, 11·4316 mois à $30	342 95
Bourque, Peter, nettoyeur, 2·0133 mois à $30	60 40
Bradshaw, Leon, chauffeur, 328¼ jours à $1.50, 32½ à $1.60, 32½ à 10c., 235 heures à 12½c., 27 à 15c.; payé en moins, $6	587 05
Bray, Jos., nettoyeur, 1,114 heures à 11c.; chauffeur, 71¼ jours $1.30, 21¾ à 10c., 6 heures à 12½c.; payé en moins, $9.15	227 23
Brownell, John, mécanicien, 308½ jours à $2.75, 26 à 10c.; payé en moins, $2.70	853 67
Burns, J. H., chauffeur, 108¼ jours $1.40, 105 à $1.50, 24¼ à 10c., 11 heures à 12½c., 2 à 15c.; payé en moins, $10.23	323 40
Burns, W. W., chauffeur, 120¾ jours à $1.50, 31 heures à 12½c	185 00
Cameron, Jos., messager, 5·31 mois à $10 ; apprenti, 241 heures à 5c	65 15
Campbell, H., nettoyeur, 881 heures à 11c	96 91
Carr, Robt., mécanicien, 305 jours à $2.75, 3 heures à 15c	839 19
Carson, S. W., mécanicien, 241¼ jours à $2.50, 23¾ à $2.75, 23¼ à 10c., 29 heures à 15c., 4 à 20c.; payé en moins, $18.51	694 46
Cochrane, Wm. O., nettoyeur, 1,373 heures à 11c	151 03
Coffey, W. J., mécanicien, 175¼ jours à $2.50, 28 à $2.75, 19½ à 10c., 1 heure à 15c., 5 à 20c.; payé en moins, $16.62	534 87
Cole, Jas. W., mécanicien, 214½ jours à $2.30, 26½ à $2.40 ; payé en moins, $1.70	558 65
Coleman, Albert, messager, ·58 mois à $10	5 80
Colpitts, R. C., chauffeur, 32½ jours à $1.60, 303 à $1.50, 32½ à 10c., 44 heures à 12½c.; payé en moins, $5.74	520 99
Como, H., mécanicien, 281½ jours à $2.30, 27 à $2.40 ; payé en moins, $2.42	714 68
Cook, James, mécanicien, 273½ jrs à $2.75, 31¼ à 10c., 177 hrs à 15c., 30 à 20c.; p. en m., $3.83	791 61
Cook, Walter, chauffeur, 7½ jours $1.50, 4 heures à 12½c	11 75
Cook, Walter, nettoyeur, 555 heures à 11c.; chauffeur, 25¾ jours à $1.50	99 67
Copeland, Nelson, mécanicien, 235 jours $2.30, 24¾ à $2.50, 24¼ à $2.75, 20¾ à 10c., 71 heures à 15c., 20 à 20c.; payé en moins, $8.15	693 96
Cormier, P. P., chauffeur, 215½ jours à $1.40, 106½ à $1.50, 24¾ à 10c., 42 heures à 12½c.; payé en moins, $2.60	471 76
Crawford, Geo., nettoyeur, 3,006 heures à 12½c	375 75
Cutten, H., chauffeur, 27¾ jours à $1.60, 254½ à $1.50, 34¼ à 10c., 12 heures à 15c., 90 à 12½c.; payé en moins, $6.75	449 34
Daigle, Marshall, nettoyeur, 3,187 heures à 11c	350 57
Donald, A., mécanicien, 322¾ jours à $2.75	887 55
Donald, John, mécanicien, 304 jrs à $2.75, 35½ à 10c., 92 hrs à 15c., 26 à 20c.; p. en m., $9.42	867 96
Ducett, Victor, nettoyeur, 4,380 heures à 11c	481 80
Ducett, Thos., chauffeur, 2½ jours à $1.50, 9 heures à 12½c	4 87
Elliott, Arthur, chauffeur, 24¾ jours à $1.60, 230½ à $1.50 ; payé en moins, $2.15	387 49
Elliott, Frank, nettoyeur, 1,205 heures à 11c	132 55
Fitzpatrick, Wm., nettoyeur, 4,081 heures à 14c	571 34
Fogarty, Patrick, mécanicien, 274¼ jours à $2.30, 25½ à $2.40 ; payé en moins, $2.70	694 67
Forbes, Albert, nettoyeur, 3,630 heures à 11c	399 30
Freeze, C. E., chauffeur, 28 jours à $1.60, 325¼ à $1.50, 37¼ à 10c., 137 heures à 12½c., 25 à15c.; payé en moins, $8.17	565 41
A reporter	1,405,911 15

Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Ouest—*Suite.*	$	cts.
Report	1,405,911	15
Fryers, A. H., chauffeur, 60⅓ jrs à $1.59 ; mécanicien, 141¾ jrs à $2.30, 77½ à $2.50, 17½ à $2.75, 17½ à 10c., 10 h. à 15c. ; payé en moins, $8.57	670	47
Garland, John, nettoyeur, 127 h. à 11c	13	97
Geldart, W. E., nettoyeur, 1,028 h. à 11c	113	08
Gesner, B. C., mécan., 252 jrs à $2.75, 13⅝ à 10c., 164 h. à 15c., 13 à 20c. ; payé en m., $4.28	725	80
Gibson, Frank, chauffeur, 324¼ jrs à $1.50, 32½ à $1.60, 14½ à 10c., 11 h. à 12½c. ; payé en moins, $10	551	21
Gilfillan, John, mécanicien, 287¾ jrs à $2.50, 10 à $2.30, 26 à $2.75, 178 h. à 15c., 26 jrs à 10c. ; gardien de locomotive, 106 h. à 11c. ; payé en moins, $7.17	862	03
Gillard, John, chauffeur, 27½ j. à $1.60, 275 à $1.50, 26½ à 10c., 5 h. à 12½c. ; payé en moins, $3.50	463	26
Glover, Wm., nettoyeur, 3,063 h. à 11c. ; chauffeur, ¼ jr $1.40, 1½ à $1.30, 1½ à 10c	339	38
Godsoe, Oscar, chauffeur, 28 jrs à $1.60, 276¼ à $1.50 ; payé en moins, $2.42	461	60
Gogan, Plac., chauffeur, 182½ jrs à $1.50	273	76
Golding, James, nettoyeur, 3,650 h. à 12½c	456	25
Good, Alfred, nettoyeur, 2,264 h. à 11c	249	04
Gratten, Fred, chauffeur, 29¼ jrs à $1.60, 275¼ à $1.50, 29¼ à 10c., 72 h. à 12½c. ; payé en moins, $7.43	479	02
Gratten, John, mécanicien, 291 jrs à $2.75, 26¾ à 10c., 6 h. à 15c. ; payé en moins, $3.33	807	15
Gross, Warren, mécanicien, 292 jrs à $2.75, 10½ à $2.30, 22½ à 10c., 145 h. à 15c., 6 à 20c. ; payé en moins, $9.75	863	44
Gunning, James, chauffeur, 291¼ jrs à $1.50, 30¾ à $1.60, 31 à 10c., 91 h. à 12½c., 7 à 15c. ; payé en moins, $9.10	510	67
Gunning, Seymour, nettoyeur, 2,776 h. à 11c	305	36
Hains, James, chauffeur, 224¼ jrs à $1.30, 23 à 10c., 46 h. à 11c., 4 à 12½c., 1 à 15c. ; payé en moins, $6.30	305	82
Harkness, W., chauffeur, 144¼ jrs à $1.30, 30¼ à 10c., 50 h. à 12½c. ; payé en moins, $4.92	201	70
Harris, Clarence, payé en m., 118 jrs à $1.40, 24¾ à 10c., 17 h. à 12½c., 9 à 15c. ; payé en m., $15	186	15
Hayward, E., mécanicien, 203¾ jrs à $2.50, 21½ à $2.75, 20 à 10c., 29 h. 15c., 9 à 20c. ; payé en moins, $21.17	597	84
Hayward, J. R., chauffeur, 27¼ jrs à $1.60, 240¾ à $1.50, 25¼ à 10c., 14 h. à 15c., 17 à 12½c. ; payé en moins, $11.95	423	43
Hennessy, W. P., chauffeur, 55⅛ jrs à $1.30, 20¼ à 10c., 3½ h. à 12½c. ; payé en moins, $9.70	83	76
Hicks, Joshua, nettoyeur, 3,468 h. à 11c	381	48
Hicks, W. F., mécan., 302 jrs. à $2.75, 24¼ à 10c., 144 h. à 15c., 16 h. à 20c. ; payé en m., $3.79	861	47
Hoey, W. R., chauffeur, 288 jrs à $1.50	432	01
Hunter, J. H., mécanicien, 317¼ jrs à $2.75 ; payé en moins, $16.50	888	93
Hunter, Robert, chauffeur, 10 jrs à $1.50, 4 h. à 12½c	15	50
Hunter, W. C., chauffeur, 43 jrs à $1.50 ; mécanicien, 217 jrs à $2.50, 20¾ à $2.75, 19¾ à 10c., 13 h. à 15c. ; payé en moins, $8.98	676	98
Hunter, W. E., mécanicien, 107 jrs à $2.75, 136½ à $2.50, 25¾ à 10c., 23 h. à 15c. ; payé en moins, $14.48	656	02
Hunter, W. J., mécanicien, 311 jrs à $2.75, 3 à 10c. ; payé en moins, $2.98	858	51
Irvine, John J., mécanicien, 323¼ jrs à $2.75, 23½ à 10c. ; payé en moins, $3.16	894	44
James, Robert, mécanicien, 302 jrs à $2.30, 26 à $2.40 ; payé en moins, $2.75	759	75
James, R. W., mécanicien, 298¼ jrs à $1.50 ; payé en moins, $2.70	450	08
Jamison, A. J., nettoyeur, 309 jrs à $1.45, 159 h. à 14½c	471	11
Jefferson, R. G., chauffeur, 277½ jrs à $1.50, 17 h. à 12½c. ; payé en moins, $13	418	48
Jenner, Thos., chauffeur, 288¾ jrs à $1.50, 27 à $1.60, 3 h. à 12½c. ; payé en moins, $2.70	479	41
Jones, C. W., chauffeur, 289¾ jrs à $1.50, 12 h. à 12½c. ; payé en moins, 30c	436	41
Jones, Jno. H., chauffeur, 23½ jrs à $1.60, 245 à $1.50, 23 à 10c., 113 h. à 12½c. ; payé en moins, $14.02	435	57
Kently, G. A., mécanicien, 331¾ jrs à $2.75,, 31¼ à 10c. ; payé en moins, $2.87	918	29
King, Jas. M., chauffeur, 126 jrs à $1.50, 148¾ à $1.40, 21¾ à 10c., 31 h. à 12½c., 6 à 11c. ; payé en moins, $5.86	409	82
Kinney, John, nettoyeur, 2,822 h. à 12c	338	64
Lentergne, C., nettoyeur, 8·941 m. à $30	268	23
Lacelles, John, nettoyeur, 7 m. à $30, 1,365 h. à 11c. ; chauffeur, 1½ jrs à $1.30	362	11
LeBlanc, Amos, nettoyeur, 3,405 h. à 12c	408	60
LeBlanc, Henry F., nettoyeur, 1,253 h. à 11c	137	83
Legère, C. P., nettoyeur, 2,818 h. à 12½c	352	26
Linden, Rob., nettoyeur, ¼ jr à $1.30, ¼ jr à 10c., 95 h. à 11c	10	80
Lockhart, M. C., chauffeur, 293¾ jrs à $1.50	440	63
Logan, Chip, chauffeur, 256¾ jrs à $1.50, 18 h. à 12½. ; payé en moins, $4.37	391	76
Lynch, Howard, nettoyeur, 727 h à 11c., 2¼ jrs à $1.40 ; chauffeur, 2¼ jrs à $1.30	86	05
Malcolm, Donald, chauffeur, 3½ jrs à $1.30	4	55
Manning, Geo., mécanicien, 277¼ jrs à $2.75, 6 à $2.30, 27¼ à 10c., 164 h. à 25c., 6 à 20c. ; payé en moins, $6.26	810	99
McGarity, Wm., mécanicien, 1 jr à $1.90 ; chauffeur, 268½ jrs à $1.50, 26 à $1.60, 8 h. à 12½c. ; payé en moins, $4.19	451	44
Mellish, Geo. H., nettoyeur, 1,587 h. à 11c	174	57
Millican, Jas., nettoyeur, 456 h. à 11c. ; chauffeur, 19½ jrs à $1.50	79	40
Milne, Geo., mécanicien, 292 jrs à $2.75, 26 à 10c., 64 h. à 15c. ; payé en moins, $4.39	819	18
A reporter	1,431,436	64

Chemin de fer Intercolonial: Mécaniciens, etc., division Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,431,436 64
Moody, Jas., mécanicien, 46½ jrs à $2.30, 208¼ à $2.50, 17 à $2.75, 17 à 10c., 47 h. à 15c., 7 à 20c.; payé en moins, $6.12	690 62
Moore, F. H., mécanicien, 291 jrs à $2.75, 32 à 10c., 108 h. à 15c.; payé en moins, $4.88	824 52
Moore, Jos. H., mécanicien, 274¼ jrs à $2.30, 26 à $2.50; payé en moins, $5.60	701 38
Moore, Jos. R., mécanicien, 317¾ jrs à $2.75, 27 à 10c.; payé en moins, $2.47	878 98
Moriarity, D., nettoyeur, 3,016 h. à 12c.	361 92
Morrison, Geo., mécanicien, 266 jrs à $2.75, 23½ à 10c., 18 h. à 15c.; gardien de locomotive, 6 h. à 11c.; payé en moins, $20.37	757 57
Murray, Jas., A., chauffeur, 147 jrs à $1.40, 7 h. à 12½	206 67
McAnulty, Jno., chauffeur, 26 jrs à $1.60, 274¾ à $1.50; payé en moins, $2.60	456 32
McAuley, Jas., mécan., 208 j. à $2.75, 23¾ à 10c., 99 h. à 15c., 6 h. à 20c.; payé en moins, $6.68.	795 10
McCann, Stephen, nettoyeur, 2,815 h. à 12c	337 80
McCarthy, Chas., mécanicien, 351¾ jrs à $2.75, 32½ à 10c., 2 h. à 15c.; payé en moins, $2.87	973 71
McCracken, Jno., F., chauffeur, 276¾ jrs à $1.50, 22½ à $1.60, 3 h. à 12½c.; mécanicien, 9¾ jrs à $2.10, 5½ à $2.30, 28 à 10c.; payé en moins, $7.20	494 61
McDermott, Jas., mécanicien, 286¾ jrs à $2.30, 26 à $2.40; payé en moins, $2.70	724 62
McDonald, Jno., nettoyeur, 1,066 h. à 11c.; chauffeur, 86¾ jrs à $1.30, 15 h. à 12½c	231 91
McGee, Chas., chauffeur, 288 jrs à $1.50, 24 à $1.60; payé en moins, $2.70	473 10
McGinty, Owen, mécanicien, 310 jrs à $2.75, 32 à 10c.; payé en moins, $21.75	877 42
McGrath, M., chauffeur, 28 jrs à $1.60, 277½ à $1.50, 6¼ à 10c.; payé en moins, $4.43	466 10
McHugh, Chas., mécanicien, 249¾ jrs à $2.30, 29 à $2.40; payé en moins, $2	646 04
McKay, J. D., mécanicien, 277 à $2.75, 10 h. à 15c.; payé en moins, $3.39	766 64
McKenna, Peter, mécanicien, 228¼ j. à $2.75, 21¼ à 10c., 24 h. à 15c., 3 à 20c.; payé en m., $17.83	651 82
McLaren, Jas., chauffeur, 31 jrs à $1.60, 298 à $1.50, 41¾ à 10c., 18 h. 15c., 218 à 12½c.; payé en moins, $7.07	537 80
McLellan, Alex., chauffeur, 23¾ jrs à $1.60, 288¼ à $1.50, 12¼ à 10c., 22 h. à 12½c.; payé en moins, $4,05	478 37
McLellan, J. E., chauffeur, 78 jrs à $1.30, 14 à 10c., 11 h. à 12½c.; payé en moins, $3.68.	107 85
McNeil, Stephen, nettoyeur, 8·2 m. à $35	287 01
Nielson, W. S., chauffeur, 143 jrs à $1.30, 16 à 10c., 44 h. à 12½c., 7 à 15c.; payé en m., $3.39.	197 45
O'Brien, Moses, mécanicien, 291 jrs à $2.30, 27¾ à $2.40; payé en moins, $2.70	738 61
Palmer, George, mécan., 211 j. à $2.75, 20¾ à 10c., 70 h. à 15c., 9 à 20c.; payé en moins,$4.92.	599 52
Perrigo, James, nettoyeur, 17 jrs à $2.20, 115 h. à 22c	62 70
Poirrier, Elzéar, nettoyeur, 3,797 h. à 11c	417 67
Prince, T. W., mécanicien, 304 jrs à $2.75	836 00
Probert, Frank, mécan., 252½ jrs à $2.75, 38¼ à 10c., 53 h. à 15c., 20 à 20c.; payé en m., $19.03.	729 15
Rand, J. P., nettoyeur, 3,327 h. à 15c	499 05
Ray, Robert, nettoyeur, 4,327 h. à 11c	475 97
Richey, Samuel, chauffeur, 306½ jrs à $1.50	459 77
Rippy, Thos., chauffeur, 276¼ jrs à $1.50, 27½ à $1.60.	458 39
Rushton, A., chauffeur, 53 jrs à $1.50; mécanicien, 108¾ jrs à $2.30, 113 à $2.50, 13 à $2.75, 13 à 10c., 70 h. à 15c.; payé en moins, $22.69	681 22
Rushton, E., mécan., 294¼ j. à $2.75, 33½ à 10c., 230 h. à 15c., 4 à 20c.; payé en moins, $7.08.	855 58
Russell, Ed., chauffeur, 14 jrs à $1.30, 1 à 10c	18 30
Sherwood, L., chauffeur, 275 jrs à $1.50, 26¾ à $1.60, 37 à 10c., 117 h. à 12½c., 25 h. à 15c.; payé en moins, $8.29	485 65
Sinclair, Norman, mécanicien, 314½ jrs à $2.75, 10 à $2.30, 42 à 10c., 95 h. à 15c., 12 à 20c.; payé en moins, $5.14	913 85
Smith, J. T., mécanicien, 345¼ jrs à $2.75, 28¾ à 10c., 250 h. à 15c.; payé en moins, $2.75	993 23
Smith, Geo. L., nettoyeur, 873 h. à 11c.; chauffeur, 138 jrs à $1.30, 26 à 10c., 15 h. à 12½c; payé en moins, $8.92	288 81
Snider, Henry, mécanicien, 3¼ jrs à $1.90; chauffeur, 23¾ jrs à $1.60, 289¼ à $1.50, 24¾ à 10c., 27 h. à 12½c.; payé en moins, $6.85	490 73
Speer, Geo. W., chauffeur, 283¼ jrs à $1.50, 29⅝ à $1.60, 29⅝ à 10c.; mécanicien, 10½ jrs à $2.30; payé en moins, $16.87	516 24
Steeves, Geo., nettoyeur, 3,860 h. à 11c.; chauffeur, 6¾ jrs à $1.30	433 37
Sterling, Ed., chauffeur, 89¾ jrs à $1.50, 9 h. à 12½c	135 75
Stevens, Dug., chauffeur, 26 jrs à $1.60, 285 à $1.50, 26 à 10c.; payé en moins, $5.35	477 05
Stevens, R. M., inspecteur de locomotive, 8 m. à $108.33	866 64
Stewart, John, aîné, mécanicien, 312 jrs à $2.75	858 00
Stewart, John, jeune, mécanicien, 273½ jrs à $2.75, 32¾ à 10c., 25 h. à 15c., 3 à 20c.; payé en moins, $17.45	777 17
Stockford, Jos., chauffeur, 248¼ jrs à $1.50, 14 à $1.60, 16 à 10c., 121 h. à 12½c.; payé en moins, $8.11	419 59
Stowe, Geo. A., nettoyeur, 1,829 h. à 11c.; chauffeur, 105¼ jrs à $1.30, 24 à 10c., 8 h. à 12½c., 4 à 15c.; payé en moins, $8.43	350 43
Storey, Geo. B., mécanicien, 319 jrs à $2.75, 12 à 10c.; payé en moins, $8.25.	886 67
Storm, Andrew, nettoyeur, 7 m. à $30, 1,365 h. à 11c	360 15
Surratt, Amos, nettoyeur, 2,883 h. à 11½c	331 55
Tait, Hugh, mécanicien, 278½ jrs à $2.75	765 87
Taylor, David, mécanicien, 244¾ jrs à $2.75, 23¾ à 10c., 40 h. à 15c., 4 h. à 20c.; payé en moins, $13.45	695 69
A reporter	1,463,240 34

Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	1,463,240 34
Taylor, M., nettoyeur, 1,797 hrs à 11c	197 67
Teed, Wm., chauffeur, 109½ jrs à $1.30, 10 à 10c., 9 hrs à 12½c., 9 à 15c.; payé en moins, $7.67.	153 50
Thompson, H. D., chauffeur, 232 jrs à $1.50, 44 à $1.40, 48¾ à 10c., 22 hrs à 15c., 48 à 12½c.; payé en moins, $4.15	427 89
Titus, Benj., chauffeur, 168 jrs à $1.50; mécanicien, 101½ jrs à $2.10, 20¾ à $2.30, 20¾ à 10c., 11 hrs à 15c.; payé en moins, $5.65	522 25
Townsend, Thos., chauffeur, 25½ jrs à $1.60, 246 à $1.50, 29¼ à 10c., 30 à 15c., 45 à 12½c.; payé en moins, $8.03	430 86
Travis, Chas., chauffeur, 298 jrs à $1.50; payé en moins, 13c	447 14
Trenholm, Dykes, chauffeur, 28½ jrs à $1.60, 274½ à $1.50, 28¾ à 10c., 10 hrs à 15c., 171 à 12½c.; payé en moins, $6.10	489 19
Trider, Samuel, mécanicien, 342½ jrs à $2.75, 12½ à 10c., 5 hrs à 15c.; payé en moins, $12.72	955 90
Trites, Spurgeon, nettoyeur, 11·6266 mois à $30; chauffeur, ¼ jr à $1.30	349 13
Walsh, Robert., nettoyeur, 3,664 hrs à 11c.; chauffeur, 8½ jrs à $1.30	414 09
Warman, W. W., garçon, 3·468 mois à $10; nettoyeur, 159 hrs à 11c	52 17
Watson, Lawrence, nettoyeur, 4,314 hrs à 11c	474 54
Watson, Samuel, mécanicien, 301½ jrs à $2.75, 25¾ à 10c., 7 hrs à 15c.; payé en moins, $3.49	836 24
Weldon, Chas., nettoyeur, 3,537 hrs à 12½c.; chauffeur, 1½ jr à $1.30	444 08
Weldon, J. E., chauffeur, 25 jrs à $1.60, 243¼ à $1.50, 25 jrs à 10c	407 39
Weldon, John C., chauffeur, 68⅞ jrs à $1.30, 24⅝ hrs à 10c., 1 jr à 12½c., 2 à 15c.; payé en moins, $7.47	99 89
Welling, F., mécanicien, 147½ jrs à $2.30, 61¾ à $2.50, 25½ à $2.75, 25 à 10c., 16 hrs à 15c.; payé en moins, $23.11	591 76
Whalen, Robert, nettoyeur, 4,165 hrs à 11c.; chauffeur, 2½ jrs à $1.30, 2 à 10c	461 60
Wheaton, Wm., chauffeur, 260¾ jrs à $1.50, 26 à $1.60, 26 à 10c., 110 hrs à 12½c.; payé en moins, $6.18	455 25
White, Edward, nettoyeur, 12 mois à $30; soin du réservoir, 12 mois à $10; gardien de la remise aux locomotives (dimanches), 16 jrs à $1	436 00
Whitney, F., mécanicien, 308 jrs à $2.75	846 98
Wilcox, Jas., nettoyeur, 4,300 hrs à 11c	473 00
Wilkens, Theo., mécanicien, 4 jrs à $2.75, 61¼ à $2.50, 35 à $2.40, 187¼ à $2.30, 2 à 10c., 1 h. à 20c.; payé en moins, $3.35	682 59
Wood, Alfred, chauffeur, 31 jrs à $1.60, 302½ à $1.50, 12½ à 10c., 5 hrs à 12½c.; mécanicien, 4¼ jrs à $2.10, 1 h. à 15c; payé en moins, $11.30	525 61
Wood, Richard, chauffeur, 168¾ jrs à $1.30, 25¼ à 10c., 14 h. à 12½c.; nettoyeur, 1,245 h. à 11c.	368 53
Wright, Fred., chauffeur, 287¾ jrs à $1.50, 26 à $1.60; payé en moins, $2.80	476 02
Wright, James, chauffeur, 94½ jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c	142 01
Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Est.	
Almour, A. B., chauffeur, 289¼ jrs à $1.50, 24 à $1.60, 22½ à 10c., 8 hrs à 12½c.; payé en moins, mai, $7.17	482 71
Appleton, Wm., mécanicien, 25⅛ jrs à $2.75, 255¼ à $2.30, 52 à $2.50, 6½ à $2.40, 3⅞ à 10c., 28 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $3.92	803 77
Archibald, Nelson, garçon, 6·34 mois à $10	63 66
Barrow, Isaac, nettoyeur, 2,984 hrs à 11½c	343 16
Blackwood, Geo., nettoyeur, 364 jrs à $1.35	491 40
Boyd, J. W., mécanicien, 274¼ jrs à $2.30, 23 à $2.40; payé en moins, mai, $2.48	688 45
Brown, Arthur, nettoyeur, 2,280 hrs à 11c	250 80
Burris, N., chauffeur, 309½ jrs à $1.50, 5 hrs à 12½c	464 32
Calder, Wm., nettoyeur, 365 jrs à $1.35	492 75
Cameron, Geo., nettoyeur, 2,937 hrs à 11½c	337 76
Campbell, James, nettoyeur, 3,507 hrs à 13c.; chauffeur, ¼ jr à $1.30	456 24
Campbell, John H., mécanicien, 361¼ jrs à $2.75	993 41
Candle, John, nettoyeur, 10·66 mois à $30, 170 hrs à 11c	338 39
Cass, Wm., nettoyeur, 1,724 hrs à 11c	189 64
Champion, J. B., mécanicien, 20¾ jrs à $2.75, 90¼ à $2.50, 91¾ à $2.30, 20¾ à 10c., 9 hrs à 20c., 78 à 15c.; payé en moins, mai, $9.76	519 07
Chapman, John, nettoyeur, 3,100 hrs à 11½c	356 49
Chisholm, Frank, garçon, 10·47 mois à $10, 276 hrs à 11c	135 08
Chisholm, Hugh, nettoyeur, $11\frac{3}{10}$ mois à $30	338 00
Chisholm, Wm., chauffeur, 130½ jrs à $1.30, 190 à $1.40, 26⅝ à 10c., 93 hrs à 12½c., 6 à 15c.; payé en moins, mai, $2.84	453 67
Clarke, James, mécanicien, 326 jrs à $2.75, 1⅞ à 10c.; payé en moins, mai, $11.88	908 54
Coleman, Chris., chauffeur, 32 jrs à $1.60, 308 à $1.50, 1⅞ à 10c.; payé en moins, mai, $16.06	530 62
Cooke, B. J., mécanicien, 342 jrs à $2.75, 14⅛ à 10c., 18 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $13.25.	959 91
Cox, Grant, nettoyeur, 2,764 hrs à 11c.; chauffeur, 2 jrs à $1.30	306 64
Crittenden, H., nettoyeur, 4,332 hrs à 11c.; chauffeur, 5 jrs à $1.30	483 02
Crowell, John, nettoyeur, 115 hrs à 11c	12 65
Crowell, Wm., nettoyeur, 4·69 mois à $10, 2,033 hrs à 11c	270 56
Cummings, H., chauffeur, 306¾ jrs à $1.50, 31¾ à $1.60, 30⅝ à 10c., 7 hrs à 12½c.; payé en moins, mai, $5.76	520 62
A reporter	1,487,592 95

Chemin de fer Intercolonial: Mécaniciens, etc., division Est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,487,592 95
Currie, Geo., mécanicien, 83 jrs à $2.75, 27 à $2.40, 207 à $2.30, 16 hrs à 15c. ; payé en moins, mai, $4.87	779 04
Cutten, Enoch, chauffeur, 95¼ jrs à $1.50, 3 hrs à 12½c	143 25
Cutten, D. W., nettoyeur, 3,279 hrs à 11c	360 69
Day, John, chauffeur, 292½ jrs à $1.50	438 75
Dean, John, mécanicien, 249¼ jrs à $2.50, 16½ à $2.75, 12¾ à 10c., 14 hrs à 20c., 123 à 15c. ; payé en moins, mai, $9.22	700 28
Dean, Wm., chauffeur, 298 5/12 jrs à $1.50, 12 hrs à 12½c. ; payé en moins, mai, 12c	449 24
Dunbar, Alex., mécanicien, 169 jrs à $2.75, 134 à $2.50, 33¾ à 10c. ; chauffeur, 23¼ jrs à $1.50, 4 hrs à 15c. ; payé en moins, mai, $43.92	882 53
Duncan, David, mécanicien, 73¾ jrs à $2.75, 199¼ à $2.50, 25½ à 10c., 73 hrs à 15c. ; payé en moins, $28.34	742 79
Edwards, Chas., mécanicien, 312 jrs à $2.75, 3 hrs à 15c. ; payé en moins, mai, $15.81	874 25
Edwards, John, mécanicien, 320 jrs à $2.75, 17¼ jrs à 10c	881 71
Edwards, Thos., chauffeur, 190¼ jrs à $1.40, 50⅛ à $1.50, 25⅜ à 10c., 2 hrs à 15c. ; payé en moins, mai, $2.88	358 11
Feetham, —, mécanicien, 369½ jrs à $2.75, 31⅞ à 10c., 4 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $20.50.	1,039 37
Ferguson, John J., mécanicien, 369½ jrs à $2.75	1,016 09
Ferguson, R., chauffeur, 311¼ jrs à $1.40, 23⅜ à 10c., 9 hrs à 12½c. ; payé en moins, mai, $3	442 21
Flavin, John, chauffeur, 173⅝ jrs à $1.50, 45½ à $1.40, 1⅝ à 10c., 9 hrs à 15c., 42 à 12½c. ; payé en moins, mai, 13c	331 02
Flavin, Michael, nettoyeur, 3,168 hrs à 11c	348 48
Fogo, A., chauffeur, 265¾ jrs à $1.50, 29½ à $1.60, 28½ à 10c., 55 hrs à 12½c.; payé en moins, $8.75.	464 29
Fraser, J. D., chauffeur, 78½ jrs à $1.40	109 90
Fraser, J. R., chauffeur, 303¾ jrs à $1.50, 27¼ à $1.60, 1 à 10c., 38 hrs à 12½c. ; payé en moins, mai, $12.37	516 45
Fraser, Peter, mécanicien, 170¾ jrs à $2.10, 106 à $2.30, 28¼ à 10c., 28¼ à $2.50, 29 h. à 15c. ; payé en moins, mai, $9.48	690 20
Gazley, John, chauffeur, 166¼ jrs à $1.30, 52¼ à $1.40, 27 à 10c., 76 hrs à 12½c., 4 à 15c. ; payé en moins, mai, $2.77	304 83
Grant, A., chauffeur, 322½ jrs à $1.50, 32½ à $1.60 ; payé en moins, $10.50	546 25
Grant, Wm., nettoyeur, 3,594 hrs à 12c	431 28
Green, S., chauffeur, 298¾ jrs à $1.50, 32½ à $1.60, 16 hrs à 12½c. ; payé en moins, $11.70	513 84
Griffin, C. P., nettoyeur, 980 hrs à 11c	107 80
Hanway, T. W., chauffeur, 311½ jrs à $1.50, 3 hrs à 12½c	467 62
Hanway, Wm., chauffeur, 307 jrs à $1.50, 34¼ à $1.60, 12½ à 10c., 13 hrs à 12½c. ; payé en moins, $9.19	527 36
Hennessey, J., chauffeur, 193 jrs à $1.40, 26 à 10c., 49 hrs à 12½c., 22 à 15c. ; payé en moins, $1.72	284 05
Hennessey, T. W. mécanicien, 179¾ jrs à $2.50, 25 à $2.30, 153⅛ à $2.75, 27⅜ à 10c., 74 hrs à 15c. ; payé en moins, $7.09	948 90
Hessian, John, chauffeur, 328 jrs à $1.50	491 99
Hudson, John, chauffeur, 2¾ jrs à $1 30 ; nettoyeur, 3,640 hrs à 11½c	422 18
Jackson, Geo., chauffeur, 39½ jrs à $1.30, 2 hrs à 12½c. ; nettoyeur, 2,243 hrs à 11c	298 34
Johnston, W., chauffeur, 115½ j. à $1.40, 165½ à $1.50, 21¼ à 10c., 36 h. à 12½c. ; payé en moins, $2.	415 55
Johnston, Joseph, garçon d'écurie, 2,244½ hrs à 12½c	280 55
Johnston, R. W., nettoyeur, 1,443 hrs à 11c	158 73
Joy, Edward, chauffeur, 161¾ jrs à $1.30, 83 hrs à 12½c., 5 à 11c., 4 à 15c., 14¼ jrs à 10c. ; payé en moins, $1.96	225 19
Kelly, John, chauffeur, 25 jrs à $1.60, 285 à $1.50, 25 à 10c., 25 hrs à 20c., 15 à 15c., 138 à 12½c. ; payé en moins, mai, $5.40	394 96
Kennedy, Everitt, mécanicien, 231¾ jrs à $2.50, 17⅞ à $2.75, 17⅜ à 10c., 75 hrs à 15c. ; payé en moins, mai, $2.48	644 03
Kennedy, John, chauffeur, 188½ jrs à $1.40, 92⅜ à $1.50, 26⅜ à 10c., 56 hrs à 12½c., 6 à 15c. ; payé en moins, $3.04	416 03
Kennedy, R., mécanicien, 277 j. à $2.75, 23 à $2.30, 25¼ à 10c., 82 h. à 15c. ; payé en moins, $2.60	832 06
King, L., mécanicien, 213 jrs à $2.50, 25¾ à $2.30, 27½ à $2.75, 22⅜ à 10c., 5 hrs à 20c., 29 à 11c.; payé en moins, $7.46	687 14
Layton, Wm., nettoyeur, 110 hrs à 11c	12 10
Leonard, John, mécanicien, 248 jrs à $2.30, 26 à $2.40 ; payé en moins, $2.70	635 60
Lightbody, Robt., mécanicien, 341½ jrs à $2.75, 4 hrs à 15c.; payé en moins, $21.31	961 02
Lovett, Wm., mécanicien. 285 jrs à $2.30, 26 à $2.40 ; payé en moins, $2.70	720 60
Martin, W., chauffeur, 268¾ j. à $1.50, 6⅛ à $1.60, 2 h. à 12½c., 5 à 15c.; payé en moins, mai, $9.50.	423 42
Matheson, John, nettoyeur, 810 hrs à 11c	89 10
Moore, Pat., nettoyeur, 3,235 hrs à 11c	355 85
Murray, John, chauffeur, 9 jrs à $1.30 ; nettoyeur, 3,118 hrs à 11c	354 68
McAuley, H., mécanicien, 322¾ jrs à $2.75, 47 à $2.30, 6¾ à $2.40 ; payé en moins, $19.68	1,031 53
McCallum, Thos., chauffeur, 189 jrs à $1.50, 25⅛ à $1.60, 24½ jrs à 10c., 49 hrs à 12½c.; payé en moins, $3.42	335 69
McCurdy, Geo., nettoyeur, 1,913 h. à 11c., 9 à 12½c., 4 à 15c., 21⅞ j. à 10c.; chauffeur, 80½ j. à $1.30.	318 99
McDonald, A., mécanicien, 310½ jrs à $2.30, 30 à $2.40, 2 hrs à 15c.; payé en moins, $3.71	790 16
McDonald, Duncan, chauffeur, 315¾ jrs à $1.50	473 63
A reporter	1,515,164 08

Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,515,164 08
McDonald, Geo., chauffeur, 354 jrs à $1.50, 2 hrs à 12½c.; payé en moins, 20c	531 43
McDonald, H., mécanicien, 167¼ jrs à $2.30, 103 à $2.50, 25½ à $2.75, 23⅞ à 10c., 77 hrs à 15c., 11 à 20c.; payé en moins, $7.41	735 85
McDonald, Harry, garçon, 1·33 mois à $10	13 27
McDonald, John, mécanicien, 317¾ jrs à $2.75, 21¾ à 10c.; payé en moins, $2.57	878 54
McDonald, J., chauffeur, 289¾ jrs à $1.50, 27½ à $1.60, 22¾ à 10c., 2 hrs à 15c.; payé en m., $5.32	486 51
McDonald, J. G. do 284¼ jrs à $2.75, 8½ à $2.30, 25 à 10c., 88 hrs à 15c., 23 à 20c.; payé en moins, mai, $2.71	824 23
McDonald, M., nettoyeur, 4,100 jrs à 11c.; chauffeur, ¼ jrs à $1.30	451 33
McDonald, Robert, mécanicien, 232½ jrs à $2.75, 13 hrs à 15c.; payé en moins, $7.44	648 75
McDonald, Wm. J., nettoyeur, 1,030 hrs à 11c., 20 à 15c., 29 à 12½c., 26¼ jrs à 10c.; chauffeur, 100¼ jrs à $1.30; payé en moins, $1.73	254 76
McDowell, John, mécanicien, 303 jrs à $2.30, 27¾ à $2.40 ; payé en moins, $2.98	766 63
McEachren, John do 317¼ jrs à $2.75, 59¼ à $2.30, 6½ à $2.40 ; payé en moins, $19.26	1,043 55
McGloshen, A., nettoyeur, 2,964 hrs à 12c	355 68
McGrath, A., chauffeur, 306 jrs à $1.50 ; payé en moins, 12c	459 13
McGregor, R., nettoyeur, 150 hrs à 11c., 8/26 m. à $30	25 72
McKenzie, D., chauffeur, 196¾ jrs à $1.30, 47¼ à $1.40, 26¼ à 10c., 39 hrs à 12½c., 799 à 11c.; payé en moins, $1.77	419 08
McKenzie, D., nettoyeur, 1,987 hrs à 11c.; chauffeur, 8¼ jrs à $1.30	229 30
McKenzie, Duncan, nettoyeur, 3,538 hrs à 11c	389 18
McKenzie, J. R., chauffeur, 323 jrs à $1.50, 30⅝ à $1.60, 1 h. à 12½c.; payé en moins, $3.38	538 11
McKinnon, Allen, nettoyeur, 3,356 hrs à 11c.	369 16
McKinnon, D., do 2,590 hrs à 11c	284 90
McKinnon, Geo. do 805 hrs à 11c	88 55
McLean, Wm. do 359 jrs à $1.35	484 65
McLellan, John, mécanicien, 143½ jrs à $2.30, 50¼ à $2.50, 21⅞ à $2.75, 18 à 10c., 18 hrs à 15c., 6 à 20c.; payé en moins, $10.23	531 75
McMillan, Wm., chauffeur, 112 jrs à $1.30, 11 hrs à 12½c	146 99
McTiernan, C. do 302⅓ jrs à $1.50	453 50
Naim, John, mécanicien, 335 jrs à $2.75, 14 hrs à 15c.; payé en moins, $17.87	941 89
Nelson, Elias, nettoyeur, 3,728 hrs à 11c.	410 08
O'Brien, M., chauffeur, 338½ jrs à $1.50, 33¾ à $1.60, 33¾ à 10c.; payé en moins, $7.29	572 41
O'Brien, Thos., mécanicien, 278¾ jrs à $2.30, 26⅓ à $2.40; payé en moins, $2.70	707 04
Ormeston, John, chauffeur, 73¼ jrs à $1.40, 21 hrs à 12½c	105 16
O'Toole, Phil., mécanicien, 169 jrs à $2.10, 106¾ à $2.30, 27 à $2.50, 23⅜ à 10c., 1 h. à 20c., 79 à 15c.; payé en moins, $6.92	689 22
Oxenham, T. E., nettoyeur, 1,026 hrs à 11c	112 86
Paris, Charles do 290 hrs à 11c	31 90
Pearsons, James do 3,404 hrs à 11½c	391 45
Petterson, Paul, mécanicien, 332½ jrs à $2.75, 32½ à 10c., 65 hrs à 15c.; payé en moins, $2.88	930 24
Philip, M., nettoyeur, 4,188 hrs à 11c.	460 68
Phinney, John, mécanicien, 241½ jrs à $2.30, 25 à $2.40 ; payé en moins, $2.70	618 14
Phinney, R., chauffeur, 102¼ jrs à $1.40, 170 à $1.50, 24 à 10c., 49 hrs à 12½c., 37 à 11c. ; payé en moins, $1.77	412 51
Prescott, Jas., chauffeur, 79 jrs à $1.40, 8 hrs à 12½c	111 59
Probert, A., mécanicien, 23½ jrs à $2.30, 69¼ à $2.10, 23½ à 10c., 12 hrs à 20c., 9 à 15c., 11 à 12½c.; chauffeur, 170½ jrs à $1.50, 1¼ à $1.60 ; payé en moins, $6.50	471 20
Purcell, Jas., chauffeur, 244⅛ jrs à $1.50, 4 à $1.60, 96 hrs à 15c., 28 à 12½c., 20 à 11c.	392 71
Purcell, Norman, nettoyeur, 1,444 hrs à 11c. ; chauffeur, 7 jrs à $1.30	167 94
Purdy, A., chauffeur, 280½ jrs à $1.50, 32¾ à $1.60, 1 à 10c., 80 hrs à 12½c.; payé en moins, $6.40	489 66
Richmond, Jas., chauffeur, 244¼ jrs à $1.50, 3 hrs à 12½c.	366 74
Robins, A., chauffeur, 33¾ jrs à $1.60, 311¼ à $1.50, 1¼ à 10c., 10 hrs à 12½c.; payé en moins, $13.18	535 42
Ross, John, mécanicien, 313 jrs à $2.75, 6 hrs à 15c. ; payé en moins, $18.62	880 26
Saunders, Charles, mécanicien, 297¼ jrs à $2.75, 27 à 10c., 14 hrs à 15c.; payé en moins, $5.85	828 07
Scott, A., mécanicien, 323¾ jrs à $2.75, 24 à 10c., 11 hrs à 15c. ; payé en moins, $4.99	899 33
Scott, J. M., nettoyeur, 2,781 hrs à 11c	305 91
Scott, Thos. do 304 hrs à 11c. ; chauffeur, 2 jrs à $1.30	36 04
Scotham, H. do 2,250 hrs à 11c., 31 à 12½c., 15 à 15c., 26¼ jrs à 10c. ; chauffeur, 101¼ jrs à $1.30 ; payé en moins, mai, 85c.	388 71
Simpson, Rich., chauffeur, 331 jrs à $1.50, 35 à $1.60, 30 hrs à 12½c, 16⅝ jrs à 10c. ; payé en moins, mai, $9.17	567 08
Skinner, C. S., chauffeur, 295¼ jrs à $1.50, 32½ à $1.60, 8 hrs à 15c.; payé en moins, $13.10	509 19
Smith, A., chauffeur 298¾ jrs à $1.50, 32½ à $1.60, 32½ à 10c., 4½ h. à 12½c. ; payé en m., $5.75	509 60
Smith, Harvey, mécanicien, 5½ jrs à $2.75, 13½ à $2.30	46 17
Smith, Wm., chauffeur, 157 j. à $1.50, 26¾ à $1.60, 26¾ à 10c., 19 j. à 12½c.; payé en moins, $12.42	295 77
Sproule, A., mécanicien, 313¼ jrs à $2.75, 30⅝ à 10c., 4 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $3.11	868 52
Sproule, Jas. do 361¼ jrs à $2.75 ; payé en moins, mai, 8c	993 49
Starratt, L., mécanicien, 130½ jrs à $2.10, 110½ à $2.30, 24½ à $2.50, 22 à 10c., 2 h. à 20c., 35 à 15c. ; chauffeur, 36 jrs à $1.50, 14 hrs à 12½c.; payé en moins, mai, $19.57	672 62
Stevens, A. M., chauffeur, 343½ jrs à $1.50, 31⅞ à $1.60, 31⅞ à 10c., 4 hrs à 12½c.; payé en moins, mai, $6	575 95
A reporter	1,543,870 18

Chemin de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division Est—*Fin.*	$ cts.
Report	1,543,870 18
Stevens, P. G., nettoyeur, 12 mois à $30	360 00
Stewart, H. D., mécaniciens, 44¼ jrs à $2.10, 24⅞ à $2.30, 27⅛ à 10c., 13 hrs à 20c., 16 à 15c. ; chauffeur, 231¼ jrs à $1.50, 1¼ à $1.60 ; payé en moins, mai, $6.75	513 47
Stewart, Jas., chauffeur, 334½ jrs à $1.50, 38¾ à $1.60 ; payé en moins, mai, $3.55	567 30
Stewart, Saml. do 288 jrs à $1.50	432 01
Stockall, E., nettoyeur, 12 mois à $45	540 00
Stockall, Jas., mécanicien, 22¼ jrs à $2.40, 91¼ à $2.75, 223 à $2.30, 12 hrs à 15c.; payé en moins, juillet, $5.42, idem mai, $9.03	833 44
Sutherland, A., mécanicien, 146¼ jrs à $2.10, 31⅞ à $2.30, 24⅝ à 10c., 12 hrs à 20c., 25 à 15c. ; chauffeur, 126¼ jrs à $1.50, 23 hrs à 12½c.; payé en moins, mai, $3.45	584 70
Sutherland, John, nettoyeur, 3,526 h. à 11c. ; chauffeur, 66¾ jrs à $1.30, 1¼ à 10c., 18 h. à 12½c.	476 99
Tobin, E., mécanicien, 284¼ jrs à $2.30, 26 à $2.40 ; payé en moins, mai, $2.70	718 87
Tobin, M. do 285¼ jrs à $2.30, 16 à $2.40 do do	697 17
Urquhart, A., chauffeur, 325 jrs à $1.50, 33 à $1.60, ½ à 10c.; payé en moins, mai, $3.38	543 72
Wall, E., chauffeur, 353¼ jrs à $1.50, 32½ à $1.60, 32½ à 10c., 3 hrs à 12½c. ; payé en moins, mai, $6.75	593 36
Wall, J., mécanicien, 371¼ jrs à $2.75, 28¾ à 10c., 1 heure à 15c.; payé en moins, mai, $3.12	1,027 06
Wall, Wm., mécanicien, 311¾ jrs à $2.75, 4 hrs à 15c.; payé en moins, mai, $3.50	861 41
Walsh, John, do 140 jrs à $2.10, 12⅜ à $2.30 ; chauffeur, 201 jrs à $1.50 ; payé en moins, mai, $10.77	636 34
Ward, John, nettoyeur, 2,955 hrs à 11½c	339 82
Watson, Jas. do 3,610 hrs à 12c	433 20
White, M., mécanicien, 193 jrs à $2.50, 74¼ à $2.75, 3 à $2.40, 19⅞ à 10c., 43 hrs à 15c.; payé en moins, 65c.	701 27
White, Saml., nettoyeur, 3,908 hrs à 11c	429 88
Wilks, Angus do 3,656 hrs à 11½c	420 44
Wilson, Chas., chauffeur, 227½ jrs à $1.50, 32½ à $1.60, 5 hrs à 12½c.; payé en moins, $1	394 87
Wilson, Robt., mécanicien, 293 jrs à $2.75, 12½ à 10c., 101 hrs à 15c. do $4.68	826 99
Yeo, Geo., nettoyeur, 3,032 hrs à 11c.; 12⅜ jrs à 10c.; payé en moins, mai, $1.55 ; chauffeur, 49⅝ jours à $1.30	400 81
Yould, David, mécanicien, 324¼ jrs à $2.75, 31¼ à 10c., 59 hrs à 15c.; payé en moins, $1.57	905 22
Ch. de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division du Cap-Breton.	
Black, M., nettoyeur de wagons, 2,531 hrs à 6c	151 86
Cameron, Jno. A., nettoyeur, 290 hrs à 11c	31 90
Champion, J. B., mécanicien, 57¾ jrs à $2.30, 87 hrs à 15c	145 88
Collison, Jno., mécanicien, 101½ jrs à $2.10, 176¾ à $2.30, ·916 à $2.40, 30¼ à $2.50, 29¾ à 10c.; payé en moins, $4.98	705 44
Connolly, Peter, fabricant de chaudières, 227 hrs à 22c	49 94
Dunlap, R., charpentier, 3,168 hrs à 14c	443 52
Emery, A. do 12 hrs à 14c	1 68
Gillis, A. A., journalier, 1,710 hrs à 11c	188 10
Gillis, D. A. do 190 hrs à 11c	20 90
Griffin, A., nettoyeur, 10 hrs à 11c.; chauffeur, 33 jrs à $1.40	47 30
Gullivan, Jas., inspecteur de wagons, 12 mois à $47	564 00
Gullivan, Jno., journalier, 2,609 hrs à 11c.; chauffeur, 61 jrs à $1.30, 31 à 10.; payé en m., 38c.	369 77
Hudson, Geo., chauffeur, 274¼ jrs à $1.40, 28¼ à $1.50, 11 hrs à 12½c.; mécanicien, 8½ jrs à $2.10, 3 à 10c., 42 hrs à 15c.; payé en moins, $1.84	454 00
James, Jno., nettoyeur, 2,240 hrs à 11c	246 40
Johnston, M. D., journalier, 183 hrs à 11c.; chauffeur, 6¼ jrs à $1.30, 2¼ à 10c	28 48
Leonard, J., nettoyeur, 2,543 à 6c	152 58
Lacroix, Wm., journalier, 89 hrs à 11c	9 79
Martin, Benson, nettoyeur, 117 hrs à 11c. ; chauffeur, 75¾ jrs à $1.30, 8 hrs à 12½c	112 35
Martin, Stewart do 255 hrs à 11c. do 2¾ jrs à $1.30, 1¾ à 10c.	31 79
Matheson, D. do 104 hrs à 11c. do 18 11/12 jrs à $1.30, 18 11/12 à 10c	37 92
Meach, Wm., chauffeur, 173 jrs à $1.40, 135¾ à $1.50, 7 hrs à 12½c.; mécanicien, ½ j. à $1.90 ; ateliers, 66 hrs à 11c., 2¾ jrs à 10c. ; payé en moins, $3.52	458 70
Murray, A., nettoyeur, 55 hrs à 11c.; journalier, 155 à hrs 11c	23 10
McArthur, H., nettoyeur, 2,837 hrs à 11c.; chauffeur, 41 11/12 jrs à $1.30, 4 h. à 12½c.; payé en m., 74c.	367 82
McCormick, S., nettoyeur, 2,820 h. à 11c.; chauffeur, 20¾ jrs à $1.30	337 20
McDonald, H., aide fabricant de chaudières, 179 hrs à 12c	21 48
McDonald, Jno., journalier, 3,130 hrs à 11c.; chauffeur, 2½ jrs à $1.30, 2 hrs à 12½c.	347 80
McDonald, M., nettoyeur, 228 hrs à 11c	25 08
McDonald, R., inspecteur de wagons, 12 mois à $40	480 00
McInnis, Jno., journalier, 70 hrs à 11c	7 70
McKay, Willard do 5 hrs à 11c	0 55
McKenzie, D., ajusteur, 1,591 hrs à 18c., 1,696 hrs à 20c	625 58
McKenzie, Michael, nettoyeur, 287 hrs à 11c	31 57
McKinnon, Dan., journalier, 190 hrs à 11c	20 90
McKinnon, F., chauffeur, 6¾ jrs à $1.30	8 77
McKinnon, Neil, nettoyeur, 555 hrs à 11c	61 05
A reporter	1,564,719 42

Ch. de fer Intercolonial : Mécaniciens, etc., division du Cap-Breton—*Fin.*	$ cts.
Report	1,564,719 42
McLean, Jno., chauffeur, $35\frac{2}{3}$ jrs à $1.40, $28\frac{1}{2}$ à 10c.; payé en moins, 12c	52 90
McLennan, D., mécanicien, $298\frac{1}{2}$ jrs à $2.30, 33 à $2.50, 4 hrs à 15c.; payé en moins, $4.32	773 98
McLeod, And., mécanicien, 24 jrs à $2.10, $281\frac{3}{4}$ à $2.30, $33\frac{1}{4}$ à $2.50, 51 hrs à 15c., 2 jrs à 10c.; payé en moins, $5.48	794 88
McLeod, M. A., mécanicien, $127\frac{3}{4}$ jrs à $2.30, 235 hrs à 15c.; contremaître, 6 mois à $60	689 09
McLeod, Mme, nettoyeuse, 2,665 hrs à 6c	159 90
McMullin, Neil, chauffeur, 141 jrs à $1.40, $114\frac{1}{2}$ à $1.50, 54 hrs à $12\frac{1}{2}$c.; mécanicien, $54\frac{3}{4}$ jrs à $1.90, 31 à $2.10, 1 à 10c., 43 hrs à 15c.; payé en moins, $5.43	557 36
McNeil, J. R., nettoyeur, 225 hrs à 11c	24 75
McNeil, Michael, nettoyeur, 330 hrs à 11c	36 30
McRory, Jas., nettoyeur, 1,990 hrs à 11c.; chauffeur, $157\frac{1}{3}$ jrs à $1.30. $13\frac{7}{12}$ à 10c., 10 hrs à $12\frac{1}{2}$c. ; payé en moins, $2.26	428 31
Prowse, A., chauffeur, 109 jrs à $1.50, 2 à $1.60; mécanicien, $170\frac{1}{2}$ jrs à $2.30, 31 à $2.50, 31 à 10c., 304 hrs à 15c.; payé en moins, $4.38	689 43
Ross, W. C., contremaître, 5·6666 mois à $70	396 67
Ryan, Dan., journalier, 275 hrs à 11c	30 25
Smith, Murdock, journalier, 115 hrs à 11c	12 65
Stapleton, Thos., nettoyeur, 55 hrs à 11c.; chauffeur, $20\frac{1}{4}$ jrs à $1.30	32 37
Wellwood, A. E., journalier, 10 hrs à 11c	1 10
White, Wm., nettoyeur, 280 hrs à 11c	30 80
Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de district.	
District de Sydney et Oxford : Bureau du surintendant, New-Glasgow.	
Cox, J. W., commis, 1·9 mois à $40	75 99
Gray, A. F., commis, 4·63 mois à $33.33	154 42
Hallisey, J. T., expéditeur de convois en chef, 9 mois à $75	675 00
Laurie, F. D., sous-surintendant, 12 mois	1,699 92
Martin, Rufus, messager, 4 mois à $10 ; commis, 8 mois à $30	280 00
Moffatt, H. : serre-frein, $52\frac{1}{2}$ jrs à $1.20 ; agent intér., 3 jrs à $1.20 ; messager, 5·633 mois à $20.	179 26
Musgrove, H. F., télégraphiste, 10·58 mois à $25, ·6 à $30	282 53
Rhind, J. T., expéditeur de convois, 12 mois à $50 ; supplémentaire, ·189 mois à $50	609 46
Ryan, Geo. J., expéd. de convois en chef, 2·4 mois à $75 ; supplémentaire, ·76 mois à $66.67.	230 68
Stewart, K.: chef de convois, 5 mois à $50 ; payé en moins, 1 jrs à $50 par mois	251 62
District Est : Bureau du surintendant, Truro.	
Ashe, J. A., expéditeur de convois, 13·799 mois à $50	689 95
Clark, F. C., télégraphiste, $2\frac{28}{30}$ mois à $33.33	97 76
Fitch, W. A., expéditeur de convois, 2·206 mois à $60	132 43
Fulton, H. C., commis, 12 mois $45	540 00
Hallisey, J. T., expéditeur de convois en chef, 2·782 mois à $83.33, ·64 à $75	279 83
Kelly, J. A., télégraphiste, 1·421 mois à $35 ; télégraphiste de nuit, Elmsdale, ·677 mois à $30	70 07
McLaughlin, H. M., commis, 12 mois à $30	360 00
McLearn, M. M., expéditeur de convois, 13·99 mois à $50	699 53
MacNutt, J. D., télégraphiste, 11·397 mois à $35	398 90
Noble, A. W., télégraphiste, Halifax, 12 mois à $40 ; supplém., malle anglaise, $5\frac{1}{2}$ mois à $5	507 50
Price, J. E., surintendant de district, 1 mois à $141.67, 8 à $154.16	1,374 95
Rennels, Wm., expéditeur de convois en chef, 10·725 mois à $83.33	893 74
Ryan, Geo. J., expéditeur de convois, 9·459 mois à $66.67	630 67
Stewart, K.: télégraphiste, 6·502 mois à $35 ; expéditeur de convois, ·819 mois à $50	268 57
Wallace, J. J., surintendant de district, 3 mois à $158.33	474 99
Division Ouest : Bureau du surintendant, Moncton.	
Boomer, J. L., télégraphiste, $1\frac{23}{31}$ mois à $35, $\frac{8}{31}$ à $30	68 71
Campbell, H. L., télégraphiste, 11·58 mois à $35	405 47
Dunn, A., télégraphiste et commis, 12·1 mois à $40	484 01
Fitch, W. A., expéditeur de convois, 10·5 mois à $60	629 87
Fleming, H. B., do 13·03 mois à $70·83	923 19
Jarvis, G. M., expéditeur de convois en chef, 10·72 mois à $83.33, 3·14 à $100	1,207 76
Price, C. W.: expéditeur de convois, 2·57 mois à $50 ; télégraphiste, 8·21 mois à $35	415 88
Ward, B. S., expéditeur de convois, 12·65 mois à $60	759 27
District de Moncton et Sainte-Flavie : Bureau du surintendant, Campbellton.	
Branhan, B., messager, $11\frac{9}{31}$ mois à $20	225 80
Bray, H. H. : expéditeur de convois, 11·73 mois à $66.66 ; temps supplémentaire, $144.97	926 64
Brown, L. S., expéditeur de convois : $11\frac{25}{27}$ mois à $66.66 ; temps supplémentaire, $164.82	959 80
Davison, Jasper : télégraphiste, 5·30 mois à $35 ; expéditeur de convois, 8·15 mois à $50	593 00
Delaney, W. M., commis, 12 mois à $50	600 00
A reporter	1,589,487 33

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de district.

	$ cts.
Report	1,589,487 33
Moncton et Sainte-Flavie : Bureau du surintendant, Campbellton—Fin.	
Dobson, Mme : nettoyer les bureaux, 12 mois à $13 ; supplémentaire, $5	161 00
Dobson, Fred, messager, 59 jrs à 50c	29 50
Ferguson, N. : marqueur, 1 jr à $1 ; messager, 52 jrs à 50c. ; télégrap., 36½ jrs à $1, 2/26 mois à $30.	92 35
Gillis, J. H., télégraphiste, 1·02 mois à $30	30 70
Johnson, J. W.: messager, 5·76 mois à $15, 61 jrs à 50c. ; marqueur, 55 jrs à $1	171 83
King, F. E., télégraphiste, 3·55 mois à $30	106 63
Moore, J. C., expéditeur de convois, 11·7 mois à $66.66	779 69
Price, Evan, expéditeur de convois en chef, 12 mois à $83.33 ; 52 dimanches, $166.48	1,166 44
Price, J. E., surintendant de district, 3 mois à $141.66	424 98
Rennels, Wm. do 3 mois à $133.33	399 99
Sears, H. W., messager, 40½ jrs à 50c	20 25
Wallace, J. J., surintendant de district intérimaire, 1 mois	158 33
Williams, W. E., télégraphiste, 12·14 mois à $40	485 51
District de Sainte-Flavie et Québec : Bureau du surintendant, Rivière-du-Loup.	
Belleau, C., expéditeur de convois en chef, 12 mois, 53 dimanches, à $83.33	1,169 85
Blagdon, L. T., expéditeur de convois, 7 mois, 20 dimanches, à $50	425 64
Colclough, J., déc., télégraphiste, 1 6/30 mois à $35 ; sous-agent à Bic, ½ mois à $30	33 66
Desjardins, E. L., expéditeur de convois, 12 mois, 43 dimanches, à $70.83	972 58
Fournier, D., 12 mois, exp. de convois, 2 jours à $1.92 ; télégraphiste, 10 mois 27 jours à $35 ; agent, 3 jrs à $35 par mois	388 66
King, C. E., expéditeur de convois, 12 mois, 40 dimanches, à $66.66	902 52
Mooney, P. G., commis du surintendant, 12 mois à $40	480 00
McDonald, A. R. surintendant, 12 mois à $141.66	1,699 92
Pelletier, G., expéditeur de convois, 12 mois, 8 dimanches, à $35	429 33

Chemin de fer Intercolonial—Gages—En général.

Nettoyage des gares, division d'Oxford et Sydney	824 22
do do Est	1,437 24
do do Ouest	1,271 18
do do Nord n° 1	1,535 93
do do do n° 2	1,280 45
Gares, divisions Ouest et Est, main-d'œuvre supplémentaire	27,723 26
Voie, Sydney et Pointe-Tupper, main-d'œuvre supplémentaire	7,759 00
do Oxford et New-Glasgow do	5,697 73
do Prolongement-Est do	6,551 90
do Division Est do	23,893 64
do do Ouest do	18,993 41
do do Centrale do	7,406 59
do do Nord n° 1 do	9,387 37
do do do n° 2 do	8,007 00
do do do n° 3 do	11,635 01
do do do n° 4 do	3,299 53
do do do n° 5 do	9,861 86
Ateliers, Cap-Breton, main-d'œuvre supplémentaire	620 60
do Sainte-Flavie do	112 30
do Newcastle do	34 32
do Richmond do	32 58
Préposés au combustible	26,680 89
Lumière électrique	6,467 47
do main-d'œuvre supplémentaire	81 51
Eau	18,379 27
do main-d'œuvre supplémentaire	73 74
Wagons-lits	9,078 76
Magasins de Moncton	7,717 30
Division mécanique, déboursés	447 20
do division du Cap-Breton	59 40
Main-d'œuvre supplémentaire, Halifax	15,539 70
do Pointe-au-Chêne	1,456 90
do Pictou	959 77
do Dartmouth	219 43
do Pointe Tupper	30 80
do Saint-Philippe	6 00
do en général	640 03
do enlever et poser des tuyaux	267 81
do enlever la neige	54 50
do clôturage, division de l'Ouest	59 24
Divers gages payés par chèque	1,966 75
Noms omis sur les bordereaux	197 81
	1,837,766

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel.	$ cts.
Aarestrup, A. J., Halifax, réparer les sonnettes et les serrures des wagons-lits	63 20
Abbott et Cie, Montréal : rondelles, 1,000 lbs à $3\frac{1}{2}$c.; carvelles coupées, 25 barillets à $2.15	88 75
Cie de houille d'Acadie, Stellarton : houille en grélats d'Albion, $28,415\frac{1295}{2240}$ ton. à $1.98 ; h'lle en grél. de Vale, $31,340\frac{1230}{2240}$ ton. à $1.98 ; menue houille, $458\frac{3}{4}$ tonnes $1.98 ; houille à vap. d'Acadie, $5\frac{3}{4}$ tonnes à $1.98 ; coke, $40\frac{1}{2}$ tonnes à $4.60 ; manutention de houille à New-Glasgow, 11,551 tonnes à 10c. ; moins houille, $198\frac{190}{2240}$ tonnes à $2.20	120,142 53
Adams, A. G., Campbellton, N.-B. : enlever des piq. de clôture de cèdre, etc., au passage du ch. de fer I., $180 ; cèdre carré, 35,112 p. c. à $16 ; piq. de clôt. en cèdre, 18,757 p. l. à $2\frac{5}{8}$c.	1,234 15
Adams et Westlake Cie, Chicago : pentures à ressorts, 9 paires à $6.45 ; pentures, 18 paires à $15.45 la douz., arrêts de siège, 360 à 45·6c.; plaq. de siège, 360 à 16·8c.; serrures, 15 à $5.40 ; ferm. de siège, 360 à 21c.; serrures de portes et clefs, 4 paires à $6.45, 8 à $5.70 ; diverses clés, boutons et plaques, $43.06	576 92
Ahearn et Soper, Ottawa : répar. d'armatures, $193.81 ; parties de lampes à arc, $21.81 ; armature de lum. à arc des E.-U., $360 ; aigrettes de cuivre, 12, $10.50 ; aigrettes en cuivre p. la dynamo de lum. à arc, $16 ; peinture P.B., 50 galls, $133.25	735 37
Allaby, A. W., Moncton, pension, fosse à gravier, Quispamsis	11 70
American Steam Packing Co., Boston, étoupage américain, 1,036 lbs à $47\frac{1}{2}$c.	492 10
Andrew, A., Campbellton, pens. pendant qu'il aidait à l'agent à Dalhousie, 20 jrs	16 50
Andrew, Thomas, Shubénacadie, traverses en pruche, 1,500 à 19c	285 00
Annand, David, Milford, traverses en pruche, 1,500 à 19c	285 00
Antigonish, cité, taxes d'eau, 1 an	700 00
Appley, Geo. A., Nauwigewauk, ériger une halte à Saunder's-Crossing	90 00
Archibald, C. A., Truro, bois franc, coupé, 50 cordes à $3 ; bois mou, 10 cordes à $3	180 00
Archibald, D. F., Athol, traverses en épinette rouge, 2,000 à 22c	440 00
Archibald, H. A., Port-Hastings, louage d'attelage pour F. D. Laurie, 5 voyages à $2	10 00
Archibald, I. S., Boisdale, menu bois, $33\frac{1}{2}$ cordes à $2	67 00
Archibald, L. B., Truro, dépenses	566 75
Archibald, P. S., Moncton, frais de voyages	585 68
Ashton, James, Sussex : peinturer le toit du hangar à fret de Norton, 350 vgs à 7c.; râcler la toiture, 350 vgs à 3c.	35 00
Audette, L. A., registraire, cour de l'Echiquier, Ottawa : Rap. de la cour de l'Echiq., 3 exemp.	12 00
Austen, Frères, Halifax : garniture métal., 757 lbs à 13c.; acier B.D., 152 lbs à $8\frac{3}{20}$c., 173 lbs à $9\frac{3}{4}$c.; tuyau en fer galvanisé, $205\frac{1}{12}$ pds à $23\frac{3}{4}$c	176 36
Babang, A. J., et Cie, Moncton : merisier, 6 x $7\frac{1}{2}$' x $4\frac{1}{2}$, 10,834 pds à $13 ; épinette bl., 5 x 9 x 30, 10,463 pds à $12.95 ; épin. bl., 5 x 9 x 33, $11,261\frac{1}{2}$ pds à $13.95 ; plancher, 73,584 pds à $7.75 ; chaux, 30 barils à 90c. ; mine de plomb, 3 grosses à $9 ; amidon de maïs, 60 lbs. à 12c. ; farine, $\frac{1}{2}$ brl, $3 ; plâtre de ciment, 10 brls, $1.85 ; coton laineux, $300\frac{3}{4}$ vgs à 25c.; coton de manufacture, $601\frac{3}{4}$ vgs à 12c., $501\frac{1}{2}$ à $12\frac{1}{2}$c	1,296 46
Bagley, Frank, Moncton : tailler et faire 13 lambrequins pour wagons-salon, $22 ; réparer et coudre 74 persiennes avec bouts en cuir pour 179 rideaux, $50.75	72 75
Bailey, J. H., Saint-Jean, repas fournis aux immigrants suédois, 64 à 25c	16 00
Banque de Montréal, commission sur change	19 07
Barclay, James, Wentworth : épin. blanche, 25 pds x 3 x 9 pcs, 2,968 p. car. à $9.75 ; pilotis en pruche de 55 pds et plus, 1,075 pds à 6c. ; de 42 et plus, 830 pds à $4\frac{3}{4}$c.; billots de pruche, 50 à 70c.; billots de pruche, 20 pds et plus, 2,694 pds à 3c	248 67
Barker, F. E., Q.C., Saint-Jean, argent payé pour terrain : Mme Robertson et W.J. Pepper, pour terrain à la prairie de Robertson, $250 ; succ. de feu Geo. N. Robinson, pour $\frac{2}{5}$ acre au pont de la prairie Robinson, $50 ; veuve de feu A. C. Otty pour ballast pris de $5\frac{2}{5}$ acres, près de la station de la ferme modèle, $324	624 00
Barker, T. B., et Fils, St-Jean : camphre, 20 lbs à 80c.; litharge, 600 lbs à 5c.; borax, 125 lbs à 12c.; sel ammoniaque, 90 lbs à 25c.; touques, 31 à $2 ; acide sulfurique, 4,549 lbs à $2\frac{1}{2}$c., 899 lbs à 3c.; potasse de Babbitt, 105 douz. à $1.05 ; prussiate de potas. jaune, 25 lbs à 50c.; gomme laque, 25 lbs à 50c.; laque orange, 3 lbs à 35c.; coll, 391 lbs à 12c.; soude en sel de soude, 2,016 lbs à $1\frac{1}{2}$c.; peignes du C.F. I, 6 douz. à $1.25, 6 douz. à $1.50, 6 douz. à $1.40 ; savon de Castille, 136 lbs à $8\frac{1}{2}$c.; savon à toilette, 13 boîtes à $1.05 ; chamois, 7 douz. à $2.25, 1 douz. à $2.65 ; éponge, 34 lbs à $1.50, 6 douz. à $2 ; pierre ponce moulue, 857 lbs 6c.; vitriol bleu, 1,092 lbs à $4\frac{1}{5}$c.; cire d'abeille, $50\frac{1}{2}$ lbs à 50c.; alcool, $168\frac{4}{10}$ galls à $3.94 ; bondes, $38\frac{3}{12}$ grosses, $37.45 ; divers petits articles, $44.04	1,498 70
Cie de houille et de C.F. de la baie de Fundy, riv. Hébert, houille en grélats, $165\frac{150}{224}$ ton. à $2.10	347 90
Bayne, Jas. A., contremaître des artisans, Richmond, pension, 12 semaines à $4	48 00
Beacon Vacuum Pump and Electrical Co., Boston : lampes électriques, 247 à 50c.; baril et barillet, 70c	124 20
Beaver File Works Co., Lévis, limes : à scies de moulin, 12 p., 12 douz. à $1.57\frac{1}{2}$; 5 p., 24 douz. à $58\frac{1}{2}$c. ; plates, bâtardes, 12 pcs, 24 douz. à $1.95\frac{9}{10}$; 14 p., 24 douz. à $2.78 ; carrées, bâtardes, 16 p., 12 douz. à $3.83 ; rondes, bâtardes, 14 p., 12 douz. à $3.10 ; plates, pointues, $4\frac{1}{2}$ pcs 24 douz. à $40\frac{9}{10}$c. ; $3\frac{1}{2}$ p., 12 douz. à 32c. ; douces, 14 p., 12 douz. à $3.46 ; échantillons, 8, $2.52	287 54
Beazley, W. et H., Halifax, transporter une sonnette du quai et la placer sur un wagon	15 00
Bégin, F. X., et Jos. Rouleau, Lévis : charr. de bagage du ch. de fer Int, 16,903 charges à 10c. ; char. de fret du ch. de f. Int., 5,147,950 lbs à 1c. les 100 lbs ; nettoyage de neige, 11 jrs à $2 ; déchar. et charriage de houille au hangar électrique, 24 wagons à $4 ; charriage d'eau, 45 barriques à 30c.	2,336 58
A reporter	133,728 88

Ch. de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	133,728 88
Bélanger, Alphonse, Trois-Pistoles, suif, 664 lbs à 5c	33 20
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones : résidence de N. Weatherston, 12 m., $25 ; bureau de N. Weatherston, $45 ; 1 jeu d'instr., Québec, $40 ; 2 jeux, Lévis, $40 ; 3 jeux, jonction, de la Chaudière, $30 ; 2 jeux, Ste-Flavie, $20 ; monter et réparer l'instrument, jonction de la Chaudière, $11.02 ; messages, $25.35	236 37
Bellavance, A., Sayabec, traverses en cèdre, 1,500 à 12½c., 1,500 à 13c	382 50
Bellavance, F., et Cie, Sayabec : constr. une clôture en fil métallique, 12,182 perches à 45c. ; clôturage 1¼x6, 5,132 pds à $7 ; madriers d'épin. blanche, 3 pcs, 13,780 pds à $7 ; madriers d'épinette blanche, 1 pc., 30,460 pds à $7 ; cèdre scié, 1,066 pds à $12	5,840 29
Bement, Miles, et Cie, Philadelphie, roue d'engrenage pour essieux de tours	34 80
Benedict, Jas. S., Moncton : clavigraphes Crandall, 3 à $65 ; manchons, 4 à $4 ; rubans à copier, 4 douz. à $7.20 ; réparat. de clavigraphes, $41 ; fournitures, $14.40	295 20
Benjamine, Robt., Brookfield, traverses : pruche, 2,500 à 19c. ; épinette rouge, 1,000 à 22c	695 00
Bent, E. A., Pugwash, services, S.S. "Mayflower," passage du détroit de Canso en juillet, 26 juillet à $50 ; en août, 28 jrs à $50	2,700 00
Berg, Louis, Québec-Sud : billets de wagon-lit, 8 voyages à $2, 1 à $2.50	18 50
Bertram, Chas., et Cie, Isle Verte, aiguilles de croisement à deux branches, livrées, 12 à $14.	168 00
Bérubé, L. J., Ste-Anne : charriage d'eau à la gare de Ste-Anne en oct. 1887, $71.65, moins payé par le ch. de fer, $7.50 ; fournir de l'eau pour la gare, 1er nov. 1887 au 1er mars 1893, 64 mois à $3	256 15
Fabrique du Bic, par L. N. Asselin : terrain, 12,500 pds car. à 1c. ; intérêt de 1875 à 1893, 18 ans à 6 p. 100, $135, moins payé en mai 1891-92, $252	8 00
Bigelow, A., et Fils, Stewiacke : traverses en épinette rouge, 1,500 à 21½c. ; piquets en bois franc, 8 à 15c. ; charger des traverses, 8 wagons à $1	331 70
Bigney, Albert, et J. Ogilvie, Wentworth, lambrissage, pin, 4,000 pds à $17	68 00
Black, Venning, Dorchester, réparer les levées au marais Taylor et au creek Brow	16 32
Blackwell, K. W., Montréal : ressorts en spirales, 2,368 lbs à 4¼c. ; ressorts de traction, 10,831 lbs à 4¼c. ; ress. à boudin central, 75 à $2.10, 74¾ à $1.90 ; ressorts de soupape, 12 à 60c. ; ressorts coussinets, 3 jeux à $16.50 ; ressorts coussinets gradués, 308 à $3.90 ; tourniquets, 1⅜ pc., 50 à 70c. ; 1 pc., 46 à 50c. ; 1¼ pc., 300 à 60c. ; moins fret, $51.84	2,303 11
Blair, R. D., Riv. à l'Anguille, traverses de cèdre livrées à la Riv. à l'Anguille, 5,000 à 15c	750 00
Blair, Thos. H., Montréal, frais de voyages	62 35
Blais, R. A., Causapscal, témoins dans l'affaire de Davis, août 1891, 5 à $2 ; pension payée, L. Laughlan, $2	12 00
Bleakney, Geo. B., pension pendant qu'il était employé sur la ligne	80 60
Blezard, S. G., St-Jean, madrier de pin, 3 pcs, 10,302 pds suppl. à 6c	618 12
Bodega Chambers, Ottawa, logement et repas pour H. A. Price	13 75
Boeckh, Chas., et Fils, Toronto : brosses à wagon, 6 douz. à $17.50 ; pinceaux, 4 douz. à $10.50 ; brosses à châssis, 4 douz. à $2 05, 4 douz. à $2.50 ; lettrer des brosses, 6 douz. à $4 25 ; diverses brosses, $26.72 ; moins fret, 30c	217 12
Bollard, P. J., Moncton, dépenses sur la ligne	91 40
Borden, Peary, Halifax, charger du ballast, 42 wagons à 70c	29 40
Boston Atlantic Advertising Co., loyer d'espace dans les cadres-annonces, 7 m. à $10	70 00
Boston et Maine, ch. de fer, réparer des wagons	86 43
Boston Passenger Committee, tarif, 25 exemplaires	30 00
Boulanger et Marcotte, Québec, almanach des adresses de Québec et Lévis, 3 à $4	12 00
Boulay, H. Sayabec : traverses de cèdre, 2,000 à 13¾c. ; cèdre méplat, 33,000 pds l., $315	590 00
Bourassa, P. E., Québec : inspection de balances à la Chaudière, $14 ; charriage, $4 70	18 70
Bovey, professeur H. T., Montréal, épreuve d'essieux *re* l'accident de St-Joseph de Lévis : préparer les épreuves, 340h. à 40c. ; éprouver 30 pièces, $90 ; rapport, $50	276 00
Boyce, J. G., Québec : garniture d'amiante, 2,400 lbs à 50c. ; mèche lubrifiante, 1,700 lbs à à 50c	2,050 00
Boyd, Jas., Halifax, blanchissage d'habits de toile, nattes, etc	1,383 61
Breakey, John, Chaudière-Mills, menu bois, 100 cordes à $1	100 00
Brown, F. R. F., inspecteur mécanicien, Moncton, frais de voyages	683 31
Brown, Jas. C. E., Amherst : examiner les murs de la cale sèche, Halifax, et rendre témoignage, 3 à $5 ; dépenses, $8.75	23 75
Brown, James, Weldford : construire un hangar à fret, Newcastle, $1,400 ; const. une gare à Acadiaville, $675 ; moins retenue p. impressions, $25 ; menu bois, 228 cordes à $1 ; perches d'épin. bl., 180 pds lin. à 4c. ; trav., pruche, 2,000 à 15½c. ; pin, 500 à 18½c. ; genévrier, 500 à 19c. ; pruche, pilotis, 2,025 pds à 5c. ; madrier, 32,000 pds à $5.25, 10,000 à $5.50 ; moins retenue, 10 p. 100, $32.42 ; pin raboté, 500 p. sup. à $8 ; lambris, pin, 1,500 p. sup. à $25 ; épin. bl., 2,000 pds à $15 ; plancher, merisier, 1,000 pds à $30 ; épinette bl., 4,000 à $15 ; retenue depuis 1891-92, $25.28	3,261 31
Brown, J. H., Greenville : madrier, pruche, 53,076 pds à $4.90 ; épin. bl., 101,060 pds à $5.90	856 32
Brown et Webb, Halifax : alcool, 41$\frac{1}{10}$ galls à $4.02, 5 à $4.17 ; vitriol bleu, 1,450 lbs à 4½c. ; savon, toilette, 6 boîtes à $1.05, Castille, 102$\frac{6}{10}$ lbs à 9c. ; divers, $16.63	278 04
Bruce, J. R., Moncton, frais de voyages	107 63
Bryan, E. A., Halifax, pin résineux, 117,089 pds sup. à $25	2,927 22
Brydges, Robt., Pointe-du-Chêne : sable, 39 wagons à $4, 26 à $3.50 ; charriage, 2 jrs à $4	255 00
A reporter	162,000 08

Chemin de fer Intercolonial ; Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	162,000 08
Bulmer, R. et Thos., Nappan, épinette blanche sciée, 18,435 pds	183 49
Burnham, E. C., et Fils, St-Jean : chaises tournantes, 2, $10 ; chaise tourn., 1, $8.50 ; table de télég. avec divisions de verre, $24 ; armoire p. chèques, $15 ; canapés, 6, 48 pds à 60c ; canapés doubles, 2 à $18 ; table en frêne c. en drap, $15 ; cuir, 49 pds à 30c. ; divers, $14.74.	166 74
Burpee, I. et E. R., Saint-Jean : fer affiné, 562,520 lbs à 1$\frac{89}{100}$c., 15,806 à 1$\frac{19}{20}$c. ; divers, 23,245 lbs, $562.14 ; tôle, 8,286 lbs à 2.64c., 3,647 à 2.24c. ; carvelles en fer coupées, 477 barillets à $2.19 ; carvelles p. ch. de fer, 195,450 lbs, $3,966.17 ; chaîne, 3,869 lbs, $140.48 ; carvelles en acier,, 10 barillets à $2.29 ; clous en acier coupés, 50 barillets à $2.49 ; clous coupés, 181 barillets, $424.87 ; toiture en fer cannelé, $178.10	17,676 10
Burrows Car Shade Co., Portland : rideaux p. wagon, 26 à $3, 6 à $4 ; accessoires, $5.40	107 40
Busby, A., Moncton, agent général des voyageurs, frais de voyages	20 00
Bushnell et Cie, Montréal : huile de phoque, 1,246$\frac{45}{100}$ galls à 24c. ; fret remboursé, $8.20	307 35
Butcher, C. J., Moncton, becs D. B., 6 douz. à $3.45	20 70
Calhoun, T. C., Calhoun's Mills : clôt. en fil de fer m., 2,187 perches à 45½c. ; enl. les pot. et le fil de fer, 2, 107 perches à 2c. ; rev. en pin app., 9,300 pds à $22 ; bouleau, 2,000 pds à $24	1,289 82
Calkin, Geo. F., St-Jean : lampes, 16 ch., 225 à 38c., 50 à 42c. ; emballage, $1.50	108 00
Call, R. R., Newcastle, gaz pour les bâtiments de la gare, etc., 12 mois, 235 pds à $3	705 00
Cameron, D.R., New-Glasgow : badigeonner et crépir la gare de Stellarton, $24 ; badigeonner la gare de Pictou-Landing $8 ; peinturer la tôle de la toiture, gare de Pictou-Landing, 2 couches, 156½ verges à 12c	50 78
Cameron, Daniel, Richmond, frais d'hôtel	44 00
Cameron, N., Saint-Jean : charger du sucre, 3,456,320 lbs à 70c. par 12 tonnes ; charger des lisses sur des wagons, 1,500 tonnes à 11c	265 80
Cameron, Owen, Moncton, dépenses sur la ligne, enquête pour réclamations de fret, etc	15 00
Campbell, Geo., Truro, payé argent pour terrain et droit de passage pour approvisionnement d'eau à Tatamagouche	700 00
Campbell, J., Moncton, dépenses	213 65
Campbell, John, Creek de Leitch, couper et charger de la glace, 118·08 tonnes à 45c	53 13
Campbell, T. Saint-Jean, poser des latrines à la gare de Hampton	132 50
Campbell, Frères, St-Jean : haches, 19 douz. à $5.40, 12 à $7.50 ; hachettes, 3 douz. à $3.25	202 35
Chemin de fer Canada-Atlantique, Ottawa, nettoyer et réparer les wagons	36 27
Canada Atlantic S.S. Co., Halifax, transbordem. de bagage, 2,232 morceaux à 5c	111 60
Cie de ch. de fer et houillère du Canada, Montréal : houille de Joggins en gaillette, 44,584$\frac{218}{224}$ tonnes à $2.08 ; houille m. de Joggins, 145 ton's à $1 ; non imp. en juin, 7$\frac{135}{224}$ tonnes à $2.15	92,898 08
Cie électrique du Canada, Amherst : lumières à arc, 1,124 à 38c. par nuit ; lumières incandescentes, 2,672 à 3c. par nuit ; lampes incandescentes, 16 ch., 14 à 70c	517 08
Cie de peinture du Canada, Montréal : rouge de plomb, 2,100 lbs à 3¾c. ; vernis, 256·12 galls à $3 ; vernis p. cheminée, 171 galls à 85c. ; terre de sienne brûlée, 60 lbs à 19½c. ; terre de sienne brute, 30 lbs à 8½c. ; vernis doré, 20 lbs à 55c. ; vernis bleu de Prusse, 30 lbs à 65c. ; vernis noir d'ivoire, 500 lbs à 13⅜c. ; vert français, 100 lbs à 9½c. ; ocre jaune, 500 lbs à 4¼c. ; emballage, $2.30 ; moins, fret, $25.07	1,139 08
Cie de papier du Canada, Fraserville, lumière électrique, 1,991 lumières à 30c. par nuit	597 30
Cie de messageries Canadienne, Moncton, messagerie	397 73
Canadian General Electric Co., Toronto : lampes d'accumulateurs, 150 à 48c. ; lampe à arc à deux charbons, $64 ; lampes à arc à un charbon, 2 à $55.25 ; chaînons de sûreté, 350 à 11⅛c. ; fil métallique E.M.W., 456 pds, $73.42 ; divers, $105.96	465 08
Ch. de fer can. du Pac. : rab. sur paiem. d'av. sur affaires inscr. d. les Etats de l'Ouest, 1er janv.-31 déc. 1892, $362.23 ; rép. aux wagons, $1,318.91 ; éch. sur la bal. du trafic., $18,765.90	20,447 04
Cie de caoutchouc Can., Montréal : boyau à vap., 200 pcs à 72c. ; ressorts en caout., 113 lbs à 75c. nattes en caoutchouc perforé, 39 lbs à 62½c. ; cellules en caoutchouc dur, 384 à $1.75 ; gants en caoutchouc, 11 paires à $1.25 ; caout. durci en feuilles, 11 lbs à $1.25 ; divers, $5.60	958 23
Carlin, Geo., St-Jean, charger du sucre dans les wagons, 237 tonnes à 5⅝c	13 82
Carrier, Lainé et Cie, Lévis : cône en fer pour plaque tournante, atelier de Hadlow, $93.60 ; cheminée, $150 ; matériaux et ouvrage, pont de Saint-Joseph, $3.82 ; gare de Lévis, $94.05 ; lumière électrique, $8.07	349 54
Carson, J. et A., Pictou, divers, épinette blanche et pin	11 97
Carten, C. J., Halifax, menues dépenses et nettoyage de bureau	152 96
Carter, J., Dartmouth : glace, 84,800 lbs à $\frac{3}{20}$c. ; glace, 750 lbs quotidiennement à la gare de la rue Nord, 1er juin au 30 sept. 1892, $120	247 20
Carter, R. S., Grand-Village, régler et réparer les horloges à $2.40 chaque, par année, entre la Jonction d'Oxford et Pictou, du 1er sept. 1891 au 1er déc. 1892, 8, $24 ; entre Truro et Amherst, du 15 déc. 1891 au 15 déc. 1892, 16, $38.40	62 40
Cawsey, John, Halifax : rép. la toiture en ardoise de l'élévateur à grain, $36.86 ; réparer la cheminée et la toit. en ardoise, forge, Richmond, $45.10 ; div. rép., $63.48	145 44
Cie de chemin de fer Vermont-Central, Saint-Alban, réparations aux wagons	87 77
Chamberland, J. O., Cacouna, approvisionnement d'eau p. la gare, 10 mois au 30 avril, à $2.	20 00
Chambers' Electric Light and Power Co., Truro : lumières à arc à 45c. par nuit, $963 27 ; lumières à arc, à 22½c , $75.41 ; lampes incandescentes, toute la nuit, à 7c., $560.35, partie de la nuit, à 3c., $122.82 ; diverses fournitures, $15.16	1,737 01
A reporter	304,657 49

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	304,657 49
Chanteloup, E., Montréal : lampes de centre, 2 lum., 12 à $35 ; 1 lum., 4 à $25 ; globes p. grande lant. de cond., 13 douz. à $5.25 ; réflect. en cuivre p. les lampes, 16 à 75c. ; porte-cheminée en cuivre, $13 ; lampes à m., 16⅔ douz. à $5.75, 6 douz. à $5.20 ; becs de lampes "A," 200 douz. à 7 ; "B," 100 douz. à 50c. ; becs, tubes et têtes p. gr. lant., 12 à $1.25 ; serrures à mortaise, 6 à $5.50 ; pent. en bronze, 1¼ douz. prs à $25 ; loquets de bronze p. ch., 12 douz. à $4.80 ; leviers, 16 douz. à $2.25 ; leviers p. pers., 24 douz. à $1.40 ; ress. en c. p. châssis, 83⅓ douz. à 50c. ; cad. en cuiv. et clefs p. sacs à argent, 200 à 65c. ; b. de porte en c., 6 douz. à $24 ; clefs de serr. de wagon, 12 douz. à $2.20 ; serrures et poignées, 6 à $5 ; boutons à coquille, 1,000 à 6c. ; robinets et raccords, 12 à $2.13 ; montures B. C. sur courroies, 36 assort. à $1.93 ; courroies br. B. C., 59 pds à 48c. ; pent. bronzées, 72 paires à $1.30 ; dés en cuivre B. C., 12 douz. à $3.50 ; lavabos en porcelaire, 12 à $1.75 ; insignes pour casquettes de facteur, 12 à $1.25 ; insignes dorés pour conduct., 15 à $1.50 ; boutons à gilet, 36⅙ grosses à $6 ; boutons à habit, 12 grosses à $10 ; plaquage en argent et rép. $505.25 ; diverses fournitures, $105.69 ; moins. fret sur lampes, $1.55	2,842 65
Chapman, Frères, Amherst, uniformes de conducteur, 10 à $25	250 00
Charest, Jos., Rivière-du-Loup, frais de voyages	59 10
Charland et Cie, Lauzon : persiennes, 944¾ pds à 6c. ; rouleaux pour persiennes, 6 à 25c.	58 17
Charlottetown Steam Navigation Co., arrérages, trafic	3,345 73
Chicago "Compendium," 1 exemplaire	12 00
Chemin de fer Grand-Tronc et Chicago, réparations aux wagons	25 65
Chemin de fer de Chicago, Milwaukee et Saint-Paul, enlever et replacer des roues	6 50
Cie de ferronnerie Chinic, Québec, loyau de bureau, 1er févr. 1892 au 1er mai 1893, 15 mois	250 00
Chisholm, C. J., Montréal, tôle affinée, 17,975 lbs à 2$\frac{7}{16}$c. ; moins fret, $7.03	437 86
Chisholm et Dooly, Antigonish, habillements de conducteur, 2 à $25	50 00
Chemin de fer de Cincinnati, Hamilton et Dayton, enlever et replacer des roues	12 50
Clagatt, C. C., et Cie, Montréal : sceaux et fils métalliques, 300 M. à $3.50 ; sceaux en plomb, 3 M. à $6 ; presse, $3.50	1,071 50
Clay, John, Moncton, facteur, wagon officiel : dépenses, 365 jrs à 75c. ; approvis., $23.04	296 79
Clelland, Mme Geo., Halifax, nettoyer le bureau et blanchissage d'essuie-mains	20 40
Cochran, Thos., Richmond, dépenses sur la ligne	15 25
Coghlin, B. J., Montréal : boyau, marque Lion, 2,261 pds $601.47 ; à incendie, 100 pds, $135 ; vapeur, 44 pds, $29.09 ; boyau en caout. doub. en toile géant, 100 pds, $90 ; différ. sortes, $349.92 ; chiff. de coton, 30,008 lbs à 4½c. ; chiff. de coton div. couleurs, 50,043 lbs à 4¼c. ; fil de fer, 250 lbs à 21c., graisse graphite 388 lbs à 8½c. ; ressorts en cuivre, 28 lbs à 18½c. ; moins, fret et frais sur chiffons de coton, $138.13	4,560 18
Cogswell, R. H., Halifax, réparer les horloges, 1 an, $69.60 ; autres réparations. $3 ; thermomètres, 2, $7	79 60
Colclough, R. Moncton, dépenses	74 80
Cole, E. C., Moncton, uniformes, 8 à $25	200 00
Cole, Wm., Moncton, couper des rails à 7c., $72.52 ; perc. des trous, à 4c., $33.64, à 5c., $37.85	144 01
Cole, Wm., Dalton, Jas. et Sullivan, Owen, Moncton : couper des rails, à 7c., $16.10 ; percer des trous, à 4c., $15.68 ; charger des rails sur wagons, 80 à 3c.	34 18
Cole et Sullivan, Moncton, charger des traverses, 53 wagons à $1.77	93 81
Percepteur des douanes, Moncton : droit sur fer en barre, $357.35 ; droit à déduire du compte de A. J. Grant et Cie, $728.53	1,085 88
Colpitts, W. W., Mulgrave, dépenses, $33.40 ; Connolly, Peter, Moncton, dépenses, $37	70 40
Conrod, Wm., chemin de Campbell, charger de la cendre, 14 wagons à 75c	10 50
Consolidated Car Heating Co., Coaticook : appareils de chauffage p. les locomotives, 20 à $50 ; pour les voitures de voyageurs, 44 à $100 ; boyaux et accoupl. p. wagons, 150 à $7.50 ; garcettes, 966 à 10c. ; rob. étoup. avec de l'amiante, 24 à $6 ; pivots carrés en cuivre, 24 à $1.25 ; soup. de réduct., 18 à $22 ; manomètres de locomotive, 18 à $10 ; fontes pour les wagons, 15 à $62.50 ; tés, 30 à $3 ; menus articles, $22.50	8,421 60
Cooke, C. McD., Moncton, prod. chimiques, $28.95 ; Cooke, T. V., Moncton, dép., $309.55	338 50
Copland et Cie, Montréal : grosse toile, 1,346 vgs à 12·69c., 2,452½ à 13·2c.	494 54
Cormier, C. D., Canaan, traverses en pruche, 1,000 à 14c	140 00
Côté, J. E., St-Simon, ch. de l'eau, $20 ; Coubron, P., Riv.-du-Loup, déch. de la houille, $14.55	34 55
Couture, Mme, Riv.-du-Loup, nettoyage du bureau et blanchissage d'essuie-mains, 8 mois à $3	24 00
Crandall, J., Moncton : frais de port, $2,400 ; loyer de boîte aux lettres, 6, $17	2,417 00
Crandall, Percival, Moncton, photographies	13 00
Crathern et Caverhill, Montréal, plomb en gueuse, 2,033 lbs à 3c	60 99
Crawford, Henry, St-Jean : bidons à eau, 10 douz. à $5.45 ; lampes p. gare, 2 douz. à $8.75	72 00
Crittenden, Isaiah, Mulgrave, menu bois, 10 cordes à $2	20 00
Crossman, Ed., Moncton : rép. la clôture, 1,335 perches à 10c. ; const. une clôture en fil de fer 2,868 perches à 45c., 755 à 44c., 99 à 43c. ; enlever le fil de fer, etc., 774 perches à 3c. ; enlever le fil de fer et arr. les poteaux, 2,368 perches à 7c. ; moins retenue, $40.19	1,948 56
Crossman, John, Moncton, décharger de la cendre, 11 jours à $1	11 00
Crowe, J. F., Truro, pompe en bois	18 00
Crowley, Cornelius, Greenville, madrier en épinette blanche, 26,860 pds à $7	188 02
Cudmore, Ben., Canaan : couper des rails à 4c. ; percer des trous à 7c.	15 94
A reporter	333,982 65

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	333,982 65
Culligan, John, rivière Jacquet : madriers d'épin. bl., 45,000 pds à $7 ; madriers de pin, 30,000 pds à $8, 103,566 à $7.50 ; épin. bl., 12,500 pds à $6.50, 76,000 à $6, 2,160 à $7.25 ; pin, 5,000 pds à $12, 3,000 à $14 ; bardeaux en cèdre, 95 M. à $2.15, 40 à $1.65, moins retenue, $27.02 ; cèdre scié, 140 pcs à 15c. ; cèdre méplat, 27,334 pds à 1c., 2,328 à 3½c., 290 à 3c., 2,014 à 3¼c. ; retenue en 1891-92, $78.47	2,768 39
Cumberland, Cie de ch. de fer et houille : houille en gaillettes, 62,506¼ tonnes à $2.15 ; houille en gaillettes, 11,695·06 tonnes à $1.10 ; moins houille non reçue, sept. 1891, $12.10	147,240 89
Cummings, W., et Fils, Truro : menu bois, 221¼ cordes à $1.40 ; uniformes de messagers, 2 à $12 ; uniformes de conducteurs, 23 à $25	1,048 75
Cummins, W. H., Moncton, brique, 15 M. à $9	135 00
Curodeau, Pierre, Rivière-du-Loup, pension	15 00
Curran, Ed., pose de fil métal. et d'app. de lumière électr., restaurant du ch. de f. I., Amherst	69 15
Dailey, S. E., St-Jean, plaquage d'installations en argent, 52 pcs	37 00
Daly, Andrew, Moncton, pension sur la ligne	14 80
Daniel, G. W., Moncton : toiture Sparham : couvrir la toiture de la rotonde de Moncton, 205½ carrés à $5.50 ; couvrir la toiture de la remise aux locomotives, Truro, 273¾ carrés à $2.75 ; raccords de cheminée, 20 à $2	1,923 06
Daniel et Boyd, St-Jean : tabliers de toile blanche, 65 à 40c. ; vestes en toile blanche, 95 à $1.65 ; essuie-mains, 24 douz. à $1.15	210 35
Dartmouth Iron Foundry Co. : sections pour calorifère Spear, 54, 1,825 lbs à 4c. ; anneaux de grille, 12, 41 lbs à 4c	74 64
Davidson, Mme Wm., Moncton, confection de pavillons-signaux, 217¾ douz. à 25c	54 43
Davidson, Frères, Halifax : épiceries, $219.69 ; kérosine, 466·34 galls à 16½c	296 64
Davies, Chas. W., Halifax, réparer les sonnettes	20 50
Davies, W. A., Moncton, frais de voyage	319 85
Dawson, D. C., St-Jean : zincs, 600 à 30½c., 200 à 31c. ; cuivres de batterie, 600 à 15c. ; bocaux à batterie, 100 à 34c., 72 à 33⅓c. ; divers, $37.66	430 66
Dawson, J. Arthur, St-Jean, uniformes de conducteurs, 5 à $25	125 00
Dawson, Robt., Québec, billets de wagons-lits, 9 à $2.50	22 50
Delaware, Lackawanna and Western Railway, réparation d'un wagon	26 90
Demings, J. Dexter, Conn's Mills, menu bois, 7½ cordes à $2	15 00
Dery, C. F., Rimouski, glace	24 00
Desjardins, E., Sayabec, traverses en cèdre, livrées, 1,000 à 13c	130 00
Deslaurier, P., Toronto, dépenses	44 85
Dikens, Geo., Rivière Philippe, creuser des fossés, 1,150 pds à 1c.	11 50
Dickson, D., Moncton : toiture Sparham, 90 galls à 40c. ; réparer la toiture du bâtiment de la lumière électrique, $9	45 00
Dion, Nap., Rivière-du-Loup, lampes, 3 douz. à $11	33 00
Dods, P. D., et Cie, Montréal : ocre jaune, 1,000 lbs à 10c. ; moins fret, $2.14	121 20
Dionne, Benjamin, Rivière-du-Loup : bran de scie, 1 charge, $10 ; glace, 139 tonnes à 80c	98 00
Dionne, Jos., Rivière-du-Loup, suif, 1,960 lbs à 5c	10 65
Dodge, G. A., Moncton, dépenses	97 86
Dodwell, C. E. W., C. E., Halifax, examiner le mur de l'arsenal marit. et faire rapport, 2 jrs.	30 00
Doherty, W. W., Campbellton, bois, 200 cordes à $1.50	300 00
Dominion Bridge Co., Montréal : travée de pont, 84½ pds, $2,447 ; plate-forme tournante pour locomotive, $1,150 ; travées de pont en acier, 5, $1,170 ; vieux supports du pont Miramichi, 3,773 lbs à 1c	4,804 73
Dominion, Cie houillère, Baie-Glacée, houille en gaillettes, 911 tonnes à $1.90	1,730 90
Dominion Express Co., Moncton, frais de transport	47 65
Dominion Tubular Lamp Co., Montréal : lanternes, 16⅔ douz. à $6.25, et 16⅔ douz. à $6 ; globes, 49½ douz. à 70c	238 81
Dominion Wire Mfg. Co., Montréal : fil de laiton à ress., 76 lbs à 16⅛c ; fil de laiton, 281 lbs à 17·4c	61 26
Donkin, Hiram, C.E., services professionnels et dépenses pour assister et rendre témoignage *re* l'accident du ch. de fer Intercolonial à St-Joseph	200 00
Dorrington, Mme, New-Glasgow, nettoyer les bur. de la gare et blanchiss. d'essuie-mains	10 52
Doucett, Peter, Petite-Roche, construire une clôture en fil métal., 3,198 perches à 46c	1,471 08
Drury, H. A., St-Jean, acier à ressort, 25,454 lbs à 3⅕c	814 54
Drury, J., et Fils, St-Jean, construire un hangar à fret à St-Jean	2,875 60
Dryden, H. H., Sussex, peinturage et réparations	13 68
Dubé, Emile, Rivière-du-Loup : pin blanc, 1,920 pds à $35 ; traverses, épinette r., 1,000 à 20c., moins retenue, 10 p.c. ; madriers d'épin., 1,305 pds à $14.50 ; madriers de pin, 485 pds à $38.75, $18.79 ; planche d'épin., 1,050 pds à $9.80 ; pl. de pin, 500 pds à $38.50 ; épinette bl. embouvetée, 500 pds à $16 ; meule, $11 ; huile de marsouin, 48 galls à 65c	364 66
Dubé, F.C., Rivière-du-Loup : pin blanc, 11,980 pds à $36 ; doublage en pin. 1,000 pds à $28, 1,500 pds à $26 ; madriers de pin, 1,540 pds à $38.75 ; planche de pin, 5,300 pds à $38.50 ; cèdre mép, 4,907 pds à 3c, 3,803 pds à 2⅓c., et 900 pds à 2⅕c. ; plancher d'épin., 9,000 pds à $14 ; doubl. en épin., 4,500 pds à $14, 2,500 pds à $14.50 ; madrier de pin, 23,000 pds à $8, 10,000 pds à $6.50, 3,220 pds à $14.50 ; voliges d'épin, 24,000 pds à $9 ; planche d'épin., 50,000 pds à $8, 3,500 pds à $9.80 ; planche d'épin., embouvetée, 1,800 pds à $16 ; bouleau, 8,500 pds à $30 ; lambrissage, 2,100 pds à $26 ; bardeaux, 10 M. à $2, 100 M. à $2.33, 50 M. à $1.87½ ; érable, 4 cordes à $5 ; retenue faite en 1891-92, $43.75 ; moins retenue de 1892-93, $66.14 : fret sur pin, $5.70	2,877 45
A reporter	505,288 10

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	505,288 10
Dubé, Louis, Cacouna, suif, 864 lbs à 5c	43 20
Dubé et Fils, Rivière-du-Loup, dormants en cèdre, 7,700 à 18c	1,386 00
Dugal, A. L. G., Québec, casquettes : conducteurs, 18 à $3.50; des agents, 18 à $3.30; unis, 7 à $2.25	138 15
Dumond, Honoré, Rivière-du-Loup, réparer des wagonnets, 10	50 00
Duncan, Geo., Campbellton, gravier de toiture délivré, 96 barils à 20c	19 20
Duncan, Lawrence, Campbellton, remplir la glacière de la gare	145 00
Dunham, G. O., Moncton : matériel et réparations au crépi des édifices du gouvernement, $305.29; fournir la pierre et faire un enrochement au remblai, embranch. Moncton, 102·91 vgs à 55c.; réparer les ponceaux, 4 jrs à $2.50; traverses de pruche, 1,000 à 16½c	536 89
Dunlop, Jas., Creek aux Sangsues, menu bois, 5 cordes à $2.50; louage de cheval, $3	15 50
Dunn, A. Harcourt, traverses : pruche, 4,000 à $14\frac{9}{10}$c., 4,000 à 15½c. ; épinette r., 2,000 à 19c	1,596 00
Dussault et Piton, Lévis, remplir la glacière de la gare, $180.56 ; transbordement, $130.88	311 44
Eastern Telephone Co., Sydney, loyer de téléphone à la gare, 6 m. au 27 fév	20 00
Eastern Oil Co., St-Jean : huile à machine, 7,256 galls à 19c.; huile p. voitures à voyageurs, 9,915 galls à 19c. ; huile minérale, 288½ galls à 25½c	3,336 06
Edison General Electric Co., fil métal. E. W., 1,477 pds, $82.95; fil métal., Npf., 736½ lbs, $211.61 ; appareils électriques, $69.02	363 58
Ehrhardt, Theo. R., Moncton, plaquage en argent	39 25
Elderkin, C. K., St-Jean : canapés en frêne, 8 pds de long, 12 à $3.60	43 20
Electrical Supply Co., Chicago, isolateurs en verre et porcelaine, 350	10 28
Emerson et Fisher, St-Jean, bassins galvanisés, 3 douz. à $1; cisailles, 3 prs à $2.75 ; pelles à fourneau, 12 douz. à $1.50; rivets étamés, 80 M., $20.49	49 74
English, Jas. P., Pictou, réparer le crépi à la gare de Pictou	13 00
Erratt, Jacob, Ottawa : tapis, façon et posage, 40 vgs à $1.35; lits en fer, 2 à $8 ; housses pour 4 sofas et 4 oreillers, $22 ; refaire des matelas en crin, 2, $10 ; diverses fournitures, $13.90	115 90
Estano, L., et Fils, Moncton, réparations, gare de Moncton	22 40
Estey et Cie, St-Jean : chiffons, coton, 30,798 lbs à 6¾c.: rondelles à manomètre, 88 lbs à $1.50 ; rondelles à graisseur, 14⅞ lbs à $1.50 ; corde en caoutchouc, 8½ lbs à $1.75	2,248 05
Evans et Fils, Montréal : éponge, 83 lbs à 70c., 1, $2.40 ; savon, $3.22 ; chamois, 22c	63 94
Eutzinger, J. G., Montréal, or en feuille, 25 paquets à $5.95	148 75
Fairbanks Co., Boston : poutres, 2 à $14 ; piliers en fer, 2 jeux à $20 ; divers, $14.32	82 32
Fairweather, C., Moncton, pension	21 30
Fage, J. N., Amherst : rép. les capuchons de cheminée au restaurant d'Amherst, $40.54 ; construction de cheminée au hangar à fret d'Amherst, $8.23	48 77
Fenwick, Arnold et Cie, Montréal, courroies de cuir, simples et doubles, 318½ pds	57 61
Ferguson, John, Pictou-Landing, sable, 45½ wagons à $5	227 50
Ferguson, Laurie, do do 77 do $3.75	288 75
Ferguson et Page, St-Jean : régulateur Thomes, 1, $25 : baromètre, $4.50	29 50
Ferguson, J. B., Riv.-du-Loup : nettoy. le mag. et les bur., 12 m. à $1.50 ; mess., etc., $2.65	20 65
Fillion, Jos., Sayabee, voliges, 3,000 à $8.50	25 50
Fiset, George, Rivière-du-Loup, pension et repas	25 50
Fish, James O., Newcastle : planche de pin, 103,202 pds à $15, 57,521 à $33 ; doublage en pin, embouveté, 500 pds à $10 ; peuplier, 16,870 pds à $24 ; doublage en épinette embouvetée, 500 pds, $8 ; madriers d'épinette, 10,000 pds à $7 ; planche d'épinette, 1,296 pds à $11.26 ; frêne, 5,119 pds à $18 ; cèdre méplat, 960 pds à 5c. ; planche, 4,000 pds à $15 ; voliges, 1,500 pds à $7 ; plancher à wagon, 2,200 pds à $7 ; menu bois, 22 cordes à $2.75 ; meules, 8, $44.85 ; traverses d'aiguillage, 2 voies, 50 jeux à $14 ; traverses en pin, Princess, 8,000 à 17¼c., 8,000 à 18c. ; traverses en pruche, 4,930 à 15½c. ; traverses en épinette rouge, 1,000 à 18½c. ; charger, etc., traverses, 24 wagons à $1.20	8,753 01
Fisher, E., St-Jean, pin résineux scié, 2,013 pds à $32	64 41
Fisher, G. S., et Cie, St-Jean : recouvrir le toit de l'atelier des machines à Campbellton, $248.93 ; réparer les toitures du hangar à bagages, de la gare, etc., St-Jean, $13.95	262 88
Fisher, John, Brookfield, traverses, épinette rouge, 500 à 22½c	112 50
Fitchburg R. R. Co., Boston, réparations aux wagons	60 45
Flanagan, Mme Kate, Moncton : nettoyer le bur. 33 fois à 50c. ; blanch. d'essuie-m., 62 à 5c.	19 60
Fleming, James, St-Jean : cheminée pour la chaudière de la papeterie, $90 ; cheminée, 1 à $45 ; access. de borne-fontaine, $18.60 ; réparat. et menues fournitures, $44.01	197 61
Forge, F., Moncton, dépenses	19 50
Fortier, Charles, Rivière-du-Loup, plâtrage, 25 vgs à $1.25	31 25
Fortin, N., Rivière-Ouelle, eau pour la gare, 8 m. à $2	16 00
Fournier, Cyprien, gare de St-Flavie, ouvrage de forge	31 55
Fournier, D., Rivière-du-Loup ; pension pendant qu'il était chef de gare à St-Ignace, $11.25 ; dépenses pour assister à la cour, $3.50	14 75
Fowler, Josiah, St-Jean : pics, 6 douz. à $6 ; poteaux, 1 douz. à $5 ; hachettes, 3 douz. à $3.25	50 75
Frame, Silas, Shubénacadie, traverses en pruche, 2,000 à 19c	380 00
Francis, Stephen, Moncton : poignées à 70c. et 90c. la douz., $79.28 ; panier à chiffons, $1.50	80 78
Francœur, John, Campbellton : peinturer les sémaphores, 3 à $5.50 ; peinturer les aiguilles et les échelles et lampes, 21 à $1.80 ; peinturer les aiguilles, 11 à $1.25 ; peinturer le bureau, 88 vgs à 17c. ; divers peinturage, poteaux, $10.30	93 31
Fraser, Pierre, Rivière-du-Loup, livraison de houille à $12 la tonne	39 72
A reporter	527,059 10

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	527,059 10
Fraser, Frères, Halifax, louage de voiture	14 00
Gagné, Abel, Rivière-du-Loup : houille en gaillettes, 62 boîtes à $1 ; blanchir à la chaux et réparations au crépi, $242	304 00
Galt, John, Moncton, dépenses	13 00
Gardner Coal Co., Sydney : houille en gaillettes, 1,282$\frac{72}{224}$ tonnes à $1.90, 115 à $1.75 ; menue houille, 95 tonnes à $1	2,732 66
Gass, Jas., et Fils, Shubénacadie : traverses de pruches, 6,000 à 19c. ; charger les traverses, 21 wagons à $1 ; ridelles pour 15 wagons à 15c	1,163 25
Gaudy, Barton, Saint-Jean, gros sel, 129 sacs à 57c	73 53
Gauvreau, J. C., Rimouski, constable, services et frais de route	156 41
General Mining Association, Sydney, C.-B., houille en gaillettes, 1,989$\frac{672}{2240}$ tonnes à $1.90	3,779 67
Gilmour, A., Saint-Jean, uniformes, 23 à $25, 1 à $12 ; pantalons, $6.50	593 50
Gilroy, E. K., Pugwash-Junction : nettoyage, $20 ; décharger de la houille, $1	21 00
Givan Steam Laundry, Moncton, blanchissage de linge pour wagons	42 00
Gleason, E. P., Manufacturing Co., New-York, bulbes pour lampes incandesc. et abat-jour	16 49
Glenn, M. T., Harcourt, repas et pension	15 50
Glover, Fry et Cie, Québec : uniformes, 21 à $25 ; pardessus, 2 à $21.50	568 00
Godsoe, Charles, Moncton, pension et dépenses	22 74
Gohring, Adolf et Cie, New-York, pommade Putz, 1,004 lbs à 40c	401 60
Gorbell Art Store, Saint-Jean, cadres, 100 à $1, 25 à 50c	112 50
Gordon et Keith, Halifax : tables en frêne, 3 à $10 ; crin, 197 lbs à 63c. ; divers, $54.11	208 24
Gormly, Frank, Montréal, composition à chaudière, 809 galls à 85c	687 65
Ch. de fer du Grand-Tronc : proportion des dépenses de tête de ligne à compte de billets payés à l'avance échangés à Halifax, $124.50 ; soldes de comptes, réclamat., $4,328.59 ; réparations et nettoyage, $5,393.34 ; divers, $22,674.89	32,521 32
Grand et Cie, Toronto, fournitures de papeterie	32 78
Grant, A. J., et Cie, Halifax : huile bouillie, 1,167$\frac{7}{9}$ galls. à 14c. ; huile crue, 260$\frac{1}{3}$ galls. à 54c. ; huile à brûler W. W., 42,357 galls à 19c. ; huile à locomotive, 18,579·8 galls à 23$\frac{1}{2}$c. ; huile d'ambre à essieu, 409 galls à 28c. ; huile à voit. de voyageurs, 10,195·16 galls à 22c. ; huile à signaux, 4,092·78 galls à 45c. ; kérosine, 31,554·49 galls à 19c. ; moins déduction de $\frac{3}{4}$c. par gall. sur 10,244·49 galls ; papier sablé, 7$\frac{1}{2}$ rames à $2.40 ; serrure de coffre, 12 douz. à $3.50, en cuivre, 3 douz. à $4.75 ; clous à moulure, 500 lbs à 5c., 700 à 6c. ; torchons de coton, 11$\frac{5}{12}$ douz. à $3.60 ; limes, 134 douz., $348.79 ; plomb en feuille, 11,315 lbs à 3·65c. ; enclume, 36 pcs, $40 ; zinc, 560 lbs à 6c. ; rouge vénitien pur, à l'huile, 150 lbs à 11$\frac{1}{2}$c. ; mastic N. & H., 230 lbs à 15c. ; carvelles, 40 barillets $3 80, 16 à $4.15 ; broquettes, 300 paquets à 5c. ; clous à bardeau, 3 barillets $6.50 ; chandelles, 96 lbs à 12c. ; goudron, 3 barils à $5.25 ; mine de plomb, 2 grosses à $7.50 ; câble de manille, 160$\frac{1}{2}$ lbs à 12$\frac{1}{2}$c. ; divers, $317.81 ; moins fret, $385.20	24,643 70
Grant, Donald, New-Glasgow, diverses réparations et fournitures	12 05
Grant, Oxley et Cie, Halifax : huile à chaudière, 446$\frac{7}{9}$ galls à 53$\frac{1}{2}$c. ; goudron, 8 brls à $3.25 ; cuivre étamé, 97 lbs à 30c. ; merlin noir, 220 lbs à 10c. ; étamine rouge, 487$\frac{1}{2}$ vgs à 12$\frac{1}{2}$c. ; étamine blanche, 491 vgs à 11$\frac{1}{2}$c. ; cuivre, 388$\frac{1}{2}$ lbs à 15c., 750 lbs à 15$\frac{1}{2}$c. ; mèche à lampe, 425 lbs à 18c. ; métal, 13 barres, $86.39 ; divers, $37.71	808 69
Grant et Ross, Amqui, rallonge à la gare de Ceder-Hall	900 00
Gravell Lumber Co., Etchemin, bois de service d'épinette blanche, 34,405 pds à $8 ; madrier d'épinette blanche, 10,026 pds à $7 ; doublage en pin, 2,039 pds à $25	396 39
Gray, A. B., New-Glasgow : dynamite, $22.50 ; timbres-poste, $2.65	25 15
Gray, Trites, McManus et Cie, pelle à vapeur d'occasion	3,000 00
Cie de télégraphe G. N.-O., services de télégraphiste à Campbellton, 12 m. à $40	480 00
Greene, Tweed et Cie, New-York, clefs anglaises, n° 2, 7 à $5, n° 3, 1 à $6	41 00
Greening Wire Co., Hamilton, zinc perforé, 576 pds carrés à 14c. ; emballage, 10c	80 74
Gregory, C. C., I.C., services et rendre témoignage *re* accident à Saint-Joseph	200 00
Grose, Walter, Montréal, mèches de lampe, 200 grosses	64 60
Gross, C., Moncton, charriage de boîtes d'appareils électriques à 20c. l'heure	17 20
Cie de Garantie de l'Amérique du Nord, primes sur polices de garantie	981 98
Gurney Scale Co., Hamilton, balances-bascules, n° 10, 2 à $24 ; poinçonner, $2	50 00
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto : étoupage, 816 lbs à 13c. ; étoupage en caoutchouc, 556 lbs à 17·88c., 214 lbs à 21·07c	250 26
Hachey, Hilarion, Bathurst: aiguilles de croisement à trois branches, 15 jeux à $18.75 ; traverses en pin Princess livrées, 5,000 à 16$\frac{9}{10}$c., 5,000 à 16$\frac{1}{2}$c	1,951 25
Cité d'Halifax, taxes d'eau, 1 an au 1er mai '93, $2,054.50 ; main-d'œuvre et matériaux pour changer les conduites d'eau, $149.04	2,203 54
Cie d'éclairage au gaz d'Halifax : gaz pour les divisions de la mécanique et du trafic, $2,920.88 ; lampes électriq. au term. en eau prof., $550 ; gare de la rue Nord, $865.60	4,336 48
Halifax Illuminating & Motor Co. : poser les fils électriq. dans le bur. des billets, rue Hollis $7.50 ; lumière électrique pour le bureau, rue Hollis, $19.91	27 41
Cie de pelles d'Halifax, écopes, 39 douz. à $6.90 ; pelles, 7 douz. à $6.15, 62 douz. à $6.10 ; bêches, 8 douz. à $6.30	740 75
Hall, Grant, Moncton, planches et traverses	25 50
A reporter	611,775 63

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	611,775 63
Halliday et O'Brien, Westchester : pilotis de pruche, 2,180 pds à 6c., moins retenue, 10 p. 100 ; clôture, 385 pds à $7 75, 3,225 pds à $7 ; 5,014 pds à $6.99 par 1,000 pds ; bouleau, 1,575 pds à $10.25 ; plancher en bouleau, 6,020 pds à $20 ; pruche sciée, 79,480 pds à $5 ; madriers en épin. blanche, 177,612 pds à $6.50, 11,664 pds à $6.80 ; planc. en épin. bl., 21,999 pds à $6.50 ; planches en épin. blanche, 20,000 pds à $6.95, 7,408 pds à $6.75 ; lambr. en épinette bl., 13,000 pds à $13 ; planches d'épin. bl. appar., 4,830 pds à $14 ; épin. bl. sciée, 19,350 pds à $10, 19,008 à $12, 30,145 pds à $243.64 ; épin. blanche, 2,000 pds à $8, 57,000. pds à $7 ; madriers en pruche, 18,674 pds à $5.50 ; retenue, 1891-92, $141.83	3,839 31
Halliday, M. C., et A. S. Ross, gare Thompson : planches de pin, 1,000 pds à $13 ; planches de pin blanchies des deux côtés, 10,050 pds à $12 ; épinette bl. appareillée, 528 pds à $13	140 85
Halliday, M. C., Westchester : menu bois, 14 cordes à $2 ; épin., 21,114 pds à $12 ; madriers d'épin., 15,473 pds à $6.50 ; perches de clôt., 7,400 pds à $7 ; pl. de clôt., 4,500 pds à $6.99	465 19
Halliday, D., Creek au Castor : faire une clôt., 1,170 perches à 40c., 728 perches à 40½c. ; enlever le vieux fil métallique, 1,898 perches à 2½c. ; planches, 450 pds à $9	776 38
Hamel, Theo. : ressorts de porte, 1 à $6.50, 1 à $15 ; pelles de bois, 3 douz. à $4.75, étoupage de coton à mèche, 150 lbs à 50c. ; divers, $9.20	119 95
Hanson, Neil, Campbellton, peinturage et réparations à la gare	93 00
Harrington, Prof. B. J., Montréal, services, examen d'essieux cassés	50 00
Harris, J., et Cie, Saint-Jean : roues trempées, 33 pcs., 2,430 à $8.87 ; chêne, 17,161 pds à $40	22,240 14
Hart, John P., Chicago : loyer de boîtes, $40 ; frais de messagerie et droits sur imprimés, $27.05 ; services, afficher et distribuer des annonces, 1 an, $120	187 05
Harvie, Henry, Amherst, exhausser et faire une nouv. fondation, gare de Granville	60 00
Hazelhurst, Wm., Saint-Jean : fontes au sable sec à $2.55, $2,328.95 ; fontes au sable humide à $1.50, $12,348.94 ; cône en fonte pour plaque tournante, 1,850 lbs à 3c. ; bras de plaque tournante, 4, $350 ; joints de gouttière, 2, $5	15,088 39
Henderson et Potts, Halifax : rouge de plomb sec, 1,723 lbs à 3·65c. ; oxyde magnétique, 2,100 lbs à 1·44c. ; peinture métallique, 2,100 lbs à 1·44c.	123 37
Henrington, Hy., Campbellton, plombier, pension, réparations aux réservoirs	36 75
Hesslein, H., et Fils, Halifax, repas	19 25
Hillson, C. T., Amherst, dépenses	477 32
Hodgson, J. H., Montréal : tuyau en fer, 3,901⅝ pds à 10·5c., 1,503⅛ pds à 4·2c., 3,127¼ pds à 5·95c., 2,027 7/12 pds à 8·4c., 1,090 7/12 pds à 2·95c., moins fret, 35c.	861 01
Hodgson, Thos., Moncton, charbon de bois, 330 boiss. à 15c.	49 50
Holden, A. et Cie, Montréal : poudre d'émeri, 684 lbs à 2½c., 163 à 3¾c., 161 à 4c. ; hachettes, 3 douz. à $3.40 ; tube en cuiv. r., 653 lbs à 22c., 402 à 15c., 332 à 19½c., 95 à 23c., 567 à 21c. ; cuivre étamé, 80 lbs à 20c. ; fer, 50,222 lbs à 4½c. ; plaques de fer, 588 lbs à 6c. ; fer d'angle, 1,186 lbs à 2.3c., 2,693 lbs à 2.55c. ; seaux en fer galvanisé, 24 douz. à $2.90 ; pierre à polir Eureka, 100 lbs à 13c. ; étoupage métallique, 42½ lbs à $1 ; purific. perfect., 34 galls à $1.80 ; huile à cylindre, 20,966 galls à 32c. ; accouplements de wagons, 24 à $8.50 ; fer tourné Lion, 4,510 lbs à 6⅝c. ; feuilles de zinc perforées, 1,152 pds à 13c. ; baguettes, 180 pds à 7½c. ; courroies, $353.36 ; tubes en acier pour locomotive, 12,000 pds à 7½c., 48,000 à 8½c. ; suif, 478 lbs à 7¼c. ; fer en feuille pour toiture, 23,499 lbs à 2·65c. ; plaques en fer, 2,471 lbs à 2·75c. ; plaques en acier, 920 lbs à 3c. ; acier, 236 lbs à 7½c. ; couverture en asbeste et feutre, 501 pds à 16¼c. ; tôle galvanisée, 13,503 lbs à 4½c. ; roues de train de locomotive en fer ouvré avec bandages d'acier, 40 à $25 ; fer Lowmoor, 512 lbs à 7⅝c. ; fer, 4,994½ lbs à 21½c. ; divers, $35.99 ; moins fret et droits, $186.30	19,170 39
Holland, Wm., Halifax, inspecter la cargaison de pin résineux, 185·66 M. à 20c	37 13
Hopper, Patrick, Moncton, droit régalien sur barres de sûreté pour aiguilles, 200	80 00
Horley, F. W., Halifax, examiner le mur de l'arsenal à Halifax, et rendre témoignage	15 00
Hornbrook, Jos., Saint-Jean, chaux, 50 barriques à 90c	45 00
Horne, Ed. J., Amherst, examiner le mur de l'arsenal à Halifax, et rendre témoignage	37 00
Horton, W., et Fils : enseignes, dorées, 3, $85 ; enseignes avec lettres peinturées, 2, $14 ; teinter, vernir et tapisser, $40.35	139 35
Humphrey, J. A., Moncton, épinette blanche, 312 pds à $10 ; 5,310 pds à $12	66 84
Humphrey et Trites, Petitcodiac : menu bois, 280 cordes à 90c. ; bran de scie, 1 wagon, $6 ; traverses de pruche, 1,305 à 14⅝c., 7,073 à 15⅝c. ; traverses de pin et d'épinette rouge, Princess, 1,059 à 19½c. ; retenue, 1891-92, $166.05	1,935 40
Hunter, E. S., Greenville, traverses de pruche, 1,000 à 18½c	185 00
Hunter, John, succ. de, Halifax, loyer du bur. de ch. de fer, rue Hollis, 1 an au 1er mai	400 00
Hurley, M. B., Québec : peinturer le pont de la rue du Gouvernement, Saint-Joseph, 629 vgs à 10c. ; peinturer le pont de la rue Saint-Joseph, 560 vgs à 10c. ; peinturer 1 travée de pont à la rivière-Ouelle, 2,655 vgs à 12c. ; peinturer l'intrados de l'arche, rivière Boyer, 752½ vgs à 12c. ; peinturer l'aiguillage et les signaux de la gare, 105 à $1.25 ; peinturer 12,381·18 vgs à 11c. ; divers peinturage, $65.46	2,086 44
Hutchins, J. R., Montréal : huile solidifiée, 224 galls à 18c. ; cordon de sonnerie, 12,171¼ lbs à 7½c. ; huiles à dynamo, 174.44 g. à 29c. ; ressorts de soupape, 24 à $1.20, 24 à $1.10 ; seaux en fer galvanisé, 12 douz. à $2.40 ; chiffons blancs, 61,419 lbs à 7c. ; déchets de laine, 16,111 lbs à 6¾c. ; moins fret, $123.03	6,349 54
Hutchinson, D. L., Saint-Jean, soin de l'horloge à la gare de Saint-Jean, 1 an au 30 juin	100 00
Hutton, Jas. et Cie, Montréal : chevilles de manivelle, 11,872 lbs à 6c. ; bandages en acier pour locomotive, 104,277 lbs à $4.15 les 100 lbs	5,039 81
Iddiols, H. F., Bloomfield, réparations de serrures et coffres de sûreté	78 00
A reporter	692,167 99

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	692,167 99
Cie d'huile Impériale, Saint-Jean : huile pour wagon à fret d'hiver, 20,242 galls à 8c., 6,122·11 à 8½c., 42,638 à 8¾c. ; huile, wagon à fret, 8,541 galls à 7½c. ; huile, 13,418·3 galls à 19c. ; huile pour freins pneumatiques, 83 galls à 68c. ; térébenthine, 211⅓ galls à 44¾c. ; cire paraffine, 25 lbs à 20c. ; bougies, 6 lbs à 60c. ; moins—excédant du coût de 1,535 galls d'huile achetée à l'étranger, $130.28 ; moins—fret, $161.34	8,928 63
Cie de houille et mine Intercoloniale, Westville, houille en gaillettes, 5,508·07 tonnes à $1.98, 5,468·67 à $2.20	22,937 06
Association de secours et d'assur. des employés du ch. de fer Intercolonial, Moncton : frais de port, $15 ; contributions du ch. de fer, $3,500 ; avance sur don de $500 par mois, $2,500	6,015 00
Association internationale des comptables de ch. de f., Toledo, contribution, 2 ans à juin 1894	10 00
Cie de houille Internationale, Sydney, houille en gaillettes, 1,145½ tonnes à $1.90	2,176 45
Irvine, R., Saint-Jean : blanchissage et nettoyage, $30 ; dépenses à et de Halifax, $8	38 00
Isbester et Reid, Montréal : app. de comb. p. locomotives ch. de fer Intercolonial, déc. '90 à janv. '91, $198.38 ; app. de loc., $157.99 ; bois de serv., $2.18 ; transf. au matér. roulant, $690 ; poteaux p. clôture, bois de construct., etc., pris à l'achèvem. de la construction, $1,961.65	3,010 20
Jack, Peter C., Moncton : dépenses, $50.10 ; Jackson, W. H., Halifax, dépenses, $18.53	68 63
Jamieson, R. C., et Cie, Montréal : vernis à polir, 320$\frac{8}{9}$ galls à $2.50, moins fret, $17.59 ; vernis à locomotive, 87$\frac{3}{4}$ galls à $3.50, moins fret, $5.42 ; divers vernis et vernis noir, $13.50	1,098 95
Jarvis, R. S., Moncton, échelles, 3,074 pds à 11c	338 14
Joe, Noel, Moncton : marteau et manch. de pics, 14 douz. à 70c. ; manc. de hac., 3½ douz. à 90c.	12 95
Johnston, Neil, Moncton, réparations à l'abri du réservoir	20 00
Johnston, The W. J., Co., New-York, livres	17 50
Johnston, Wm., ci-devant contremaître, Richmond, allocation d'ateliers, 2 mois	200 00
Johnston et Cie, Pictou : épinette blanche sciée, 2,592 pds à $11, 6,000 pds à $12 ; planche de bouleau, 1,000 pds à $18 ; planchéiage en bouleau, 2,000 pds à $20, moins retenue, 10 p.100, $15.85 ; divers bois de construction, $21.94	164 60
Jones, A. G., et Cie, Halifax : montants déposés en rapport avec les obligations, S.S. "Wilhelm Oelasner"	4,171 61
Jones, C., Moncton, charriage de boîtes	15 00
Jones, D. F., Cie manufacturière : bêches, 27 douz. à $6.25 ; écopes, 5 douz. à $6.90, 12 douz. à $7, 12 douz. à $7.50 ; pelles, 12 douz. à $6 ; moins fret, $8.06	441 19
Kelly, Jas., Saint-Jean : uniformes, 13 à $25 ; messagerie sur boutons, 75c	325 75
Kelly, John, Wellington, ériger des haltes, 3, à $90	270 00
Kenna, Jas., Antigonish : traverses en pruche, 7,000 à 22c. ; retenue 10 p. 100 sur entrepr. de 1890, $250.38 ; retenue 10 p. 100 sur entreprise de 1892, $122.43	1,912 81
Kennedy, John, Moncton, pension lorsqu'il était sur la ligne	31 40
Kerr, J. A., Saint-Jean, louage de cheval	17 40
King, Frères, Québec : menus bois, 100 cordes à 90c. ; planche d'épinette blanche, 305,202 pds à $7 ; madrier de cèdre, 15,511 pds à $10 ; planche de pin, 30c	2,381 82
Kirkpatrick, J., Shubénacadie : traverses de pruche, 3,000 à 18c., 5,000 à 19c.	1,490 00
Lachapelle, Jos., Saint-Jérôme, eau pour le réservoir de l'Ile Verte	466 68
Laliberté, J. B., Québec ; casquettes d'employés, 23 à $3.50, 20 à $3.30, 10 à $3.70, 8 à $2.25	201 50
Laliberté, L., Saint François, eau à la gare, 1 an	18 00
Lamb et Griesback, Montréal : toile de chanvre, 1,370 vgs à 12½c., 1,290 à 12c., 1,104 à 15½c.	497 17
Lamont Glass Co., New-Glasgow : cheminées, 1,011 à 65c., 500 à 55c	932 15
Cie manufacturière Largmuir, Toronto, sac et accessoires pour l'agent général des voyageurs.	11 38
Landry, capit. F. B., Pictou, goélette "Willie A," fret sur poteaux de cèdre	41 48
Latrobe Steel Works : bandages de locomotive, 51, 55,662 lbs à 2¾c	1,530 70
Laughlin, Samuel, Black Point, bardeaux, 6 M. à $2.40	14 40
Laurie, F. D., New-Glasgow : frais de voyages, $318.63 ; payé pour nettoyer bureau et gare, R. H. Martin, 3½ m., $23.43 ; Mme Darrington, 3⅜ m., $56.70 ; Mme Brown, 4⅓ m., $67.70	466 46
Law, A. L., St-Jean, nettoyer et teindre	12 58
Law, Wm. H,, Peterboro' : à l'entreprise, pont du ch. de fer Sutherland, $10,953 ; entreprise, pont du ch. de fer Minisquash, $3,950 ; boulons du vieux pont, 18,850 lbs à 2c	15,280 00
Laybolt, Geo., Onslow, nettoyer un fossé	21 00
Lea, Paul, Moncton : latrines en bois dur pour la gare d'Hampton, $22 ; couper et écorcer du bois de cèdre, 55⅓ cordes à $2.80 ; piquets, 289 à 2¼c. ; sciage de pin résineux, $5	188 43
Leaman, J. A. et Cie, Halifax, suif, 38,891 lbs à 5¼c	2,041 78
LeBlanc, T. B., et A. S. Govang, Moncton, changem. à la chambre de chauffe et la rotonde	200 00
Lee, Wm., Québec, uniformes, 46 à $25	1,150 00
Lee Composite Mfg. Co., New-York, housses en pulpe, 50 à 20c	10 00
Léger, C. M., Memramcook : bidons à eau p. train, 6 d. $5.25 ; chaud. à suif, 6 douz, à $2.30 ; lampes sémaph., 3 douz. à $17.95 ; tuy. p. poêle, 420 lbs à 3·35c. ; boîtes de ferb. p. cond. 3 douz. à $4.95 ; gobelets en ferb., 72 douz. à 32c. ; godets, 9 douz. à $2.40 ; devants de lampe sémap., 24 d. à $1.95, 9⅝ d. à $1.80 ; torpilles., 6 douz. à $1.40 ; pompe à huile, $1	246 31
Legere, Philip, Dorchester, poser un plancher et réparations, 7 jrs à $1.50	10 50
Lemieux, Arcade, Jonction de la Chaudière, transbord. de wagons et charriage de fret	433 50
Leslie, John, Newcastle, blanchissage et plâtrage aux gares	76 20
Levering, T. H., Détroit, distribuer des imprimés	43 45
A reporter	772,154 75

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel.	$ cts.
Report	772,154 75
Lewis, Ichabod, Salisbury : faire une clôture en fil de fer barbelé, 2,638 perches à 44½c. ; enlever la clôture et les poteaux, 309 perches à 4c., 2,007 à 2c	1,226 41
Lingley, Robt., Newcastle, traverses de pin Princess, 3,000 à 18½c	555 00
Little et Blanchard, Truro, glace pour la saison, 25,500 lbs	51 00
Livernois, J. E., Québec, photographie	16 00
Livingston, E. S., Wentworth, traverses de pruche, 1,000 à 18c	180 00
Livingston, Murray D., Wentworth, planches d'épinette blanche, 8,000 pds à $6.95	55 60
Livingston, J. H., Wentworth, pilots en pruche, 875 pds à 3½c	30 62
Locker, Geo. R., Montréal : abat-j. en porcel. 24 douz. à $1, 1 à $6, 6 à $8 ; abat-j. opales, 3½ douz., $30 ; cons., 3 douz., $12 ; becs de lant. en cuivre j., 120 douz. à 45c. ; becs de lampe, 30 douz. à 45c. ; becs Callender, 105 douz. à $1 ; globes blancs pour lanterne, 100 douz., $85 ; réflecteurs, 3½ douz., $12.25 ; godets en fer, doublé en porcelaine, 12, $48 ; augets, 20, $55.40 ; manomètres, 150 douz. à 60c. ; lentilles blanch., 108, $24.30 ; lentill. roug., 36, $18 ; heurts en caoutch., 6 douz., $15 ; verres de table, 42⅝ douz. à $1 ; verres, coupés et gravés, 12 douz., $30 ; verres lubrif., 1,100, $260 ; porcelaine, $112.40 ; cheminées de grande lant., 102 douz., $130 ; chemin. à bulbe, $742.40 ; ann. de porcelaine, 12 à $3.90 ; caisses, $73.20 ; clefs, $8 ; coton à mèche, 200 lbs, $40 ; 7 g., $22 ; godets à l'huile, $276.68 ; moins fret, $3.35	2,421 34
Lodge, M., Moncton : becs, 44 douz. à $3.45, 20 à $2.45 ; divers, $29.75	230 55
Logan, Geo. F., Moncton, dépenses	5 50
Logan, Wm., St. John : savon dur, 15,000 lbs à 3¼c. ; savon mou, 4,655 lbs à 3c., 2,252 lbs à 3½c	705 97
Logan, W. E., Truro : cadres pour aiguilles à signaux, 80, $652 ; brouettes, 6 à $4	676 00
Lomer et Rose, Montréal, roues bandées en acier, 50 à $37.50	1,875 00
London Guarantee and Accident Co., Toronto, primes sur polices de garanties	837 60
Londonderry Iron Co., Montréal : tuyaux à eau en fonte, 25,112 lbs à $38 la tonne ; traverses en fonte, coudes et courbes, 367 lbs à 2⅝c	436 10
Lowe, C. A., Amherst, dépenses sur la ligne	512 34
Lyman, W. C., Chicago, têtes de tuyau d'échappement n° 6 "A", 2 à $35	70 00
Lyons, John M., Moncton, dépenses	375 91
Lyons, Wm., Campbellton, réparer le crépi et badigeonnage aux gares	65 00
Magee's, D., Fils, Saint-Jean : casquettes, agent, 7 à $3.50 ; serre-freins, 17 à $1.75 ; interprète, 1 à $4.75	59 00
Magee, John B., Moncton, frais de voyage et pension	26 00
Mahew, Nicolas, Saint-Sauveur de Québec, suif, 27,466 lbs à 5¼c	1,441 96
Mahoney, Frank, Saint-Jean, charger du sucre, 386,330 lbs	11 26
Maine Central Railway, Portland, réparations aux wagons	91 34
Maisey, Chas., Campbellton, décharger de la houille	12 65
Major Mfg. Co., Montreal, treillis métallique, 888 pds à 15c. ; tissu métall., 40⅝ pds à 28½c	144 84
Malenfant, Chas., Rivière-du-Loup, suif, 697 lbs à 5c	34 85
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean : toile hessoise, 304 vgs à 13½c. ; ouate, 66 lbs à 21c. ; divers item, $37.15	92 05
Maritime Machine and Car Co., Moncton : accoupl. de cordon de cloche, 6¼ grosses à $6.40 ; clés pour cadenas d'aiguille, 61¾ douz. à $1.75 ; poignées de coffre, 72 paires à 35c. ; cadenas pour wagons, 36⅝ douz. à $8.50 ; réparer des cadenas d'aiguille, etc., $153.50	638 95
Marmand, F. L., Moncton : solliciter du fret, $20 ; frais de voyages, $28.96	48 96
Martin et LeBel, Saint-Octave, cèdre méplat, 3,074 pds à 2⅞c. 11,000 à 1c., 1,200 at ⅞c	208 87
Masters, J. E., Moncton, quaiage et charriage d'huile, 1,100 barils à 4c	44 00
Mathews, S. B., Moncton, pension et dépenses	20 45
Maxwell, E., et Fils, Halifax : uniformes, 10 à $25, 11 à $12 ; pantalons, 1 paire, $7	389 00
May, Edward, Moncton, dépenses, $165.45 ; Meagher, Ed., Richmond, dépenses, $44	209 45
Meahan, John, Moncton, terre, 55 charges à 40c	22 00
Metzler, W. A., Moncton : peinturage, 434·25 vgs à 18c., 1,015 à 16c., 647·5 à 14c., 8,584·3 à 13c., 15,976 à 13½c., 763 à 12c., 6,747·47 à 11½c., 409·25 à 11c., 1,323 à 7c. ; divers peinturage, réparations, etc., $1098.21	5,707 44
Michaud, Benj., Rivière-du-Loup : suif, 905 lbs à 5c. ; ch. de fer Michigan-Central, $13.45	58 70
Middleton et Meredith, Montréal : tubes en acier, 520 lbs à 19c., moins camionnage, $1.50 ; plaques en ac er pour chaudière, 15,596 lbs à 1·54c	337 48
Mignault, F., Saint-Roch, approvisionnement d'eau pour gare, 9 m. à $2	18 00
Miller, A. P., Merigomish, traverses de pruche, 1,000 à 22c	220 00
Miller, Robt., Fils et Cie, Montréal, carnets de conducteur, 10$\frac{5}{12}$ douz. à $5.50	57 30
Miller, Wm., Dalhousie, charger de la houille, 36 wagons	48 60
Miller, W. J., Stellarton, uniformes, 3 à $25	75 00
Miramichi Telephone Exchange, Newcastle, loyer du téléphone à Millerton, 1 an	25 00
Mitchell, l'hon. Peter, Montréal, loyer de terrain et terre couverte d'eau au terminus eneau profonde sur le ch. de fer Intercolonial à Newcastle, N.-B., et pour solde de tout compte de toutes réclamat. en rapport avec l'usage du dit terrain ou terrains, 15 ans au 1er août '92, à $100	1,500 00
Mitchell, Robt., et Cie, Montréal : manomètres en cuivre pour locomotive,, 6 à $12 ; consoles, 5 à $7.80, 2 à $6.30, 3 à $5, 4 à $2.75, 3, $6.29 ; changements, $3.55	159 44
Moffatt, Chas. P., Sydney-Nord, piquets de clôture, 1,125 pds à $14	15 75
Moncton Carpet and Furniture Co. : nattes en fibre de coco, 8 à $1.50 ; miroirs, 2 à $2.50 ; divers, $3.80	20 80
A reporter	794,219 83

Chemin de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	794,219 83
Moncton Gas Light and Water Co. : gaz, à $2 par 1,000 pds, $1,396.80 ; eau, 10c. par 1,000 galls, $7,380.30 ; lampes à arc, 8, 365 nuits à 50c. chacune, 5, 311 nuits à 32¾c. chacune ; goudron, 3 galls à 15c	10,746 76
Montreal Car Wheel Co. : roues pour locomotives, 50 à $12.50 ; moins fret, $22.25	602 75
Montreal Rolling Mills Co. : blanc de plomb, 12,000 lbs à 4⅝c. ; div., $5.15 ; moins fret, $13.73	576 42
Montreal Stencil Works : timbres à dater, 10 à $7 ; filières pour timbres à dater, 13 à $1 ; diverses fournitures, $20 90	103 90
Mooney, P. G., Rivière-du-Loup, dépenses sur la ligne	18 55
Moore, Wm. B., New-Glasgow : inspecteur de combustible, 11 mois à $80 ; moins assurance, $2.10 ; frais de voyages et dépenses, $374.75	1,252 65
Morgan, Henry, et Cie., Montréal : toile de granit, 160¼ vgs à $1.45 ; tapis de Bruxelles, 139⅙ vgs à $1.18 ; frange, 171½ vgs à 55c., 107 à $1 ; soie, 38 vgs à $3.75 ; corde, 190 vgs à 10½c. ; tapis à escalier, 11⅝ vgs à $1.18 ; rideaux, 8 à $2.60 ; boutons en peluche, 28 gr. à 80c. ; divers, $94.19	911 70
Morrel, Jacob V., St-Jean, charrier 91 charges à 25c	22 75
Morris, Hugh, Newcastle, sable, 33 charges de wagon à $5	165 00
Morrison, A. W., Moncton, dépenses	81 15
Morse Soap Works, Toronto, savon, 10 grosses à $12 ; savona, 361 lbs à 4c	134 44
Mott, J. L., Iron Works, New-York, latrines Damorest, 6, $78.70 ; moins boîtes, etc., $2.15	76 55
Mowat, John, Truro : peinturage, 1078·95 vgs à 12c., 1303·02 à 6c. ; blanchissage, tapissage, etc., $66.22	273 86
Munnis, Jas. K., Halifax : uniformes, 21 à $25 ; pantalons, $7 ; 1 paire, casquettes de conducteurs, 12 à $3 ; casquettes de facteurs, 8 à $2.65	589 20
Munro, Frères, New-Glasgow, cadres pour sièges de wagon en fil métallique, 70 à $3	210 00
Murphy, John, Rivière-du-Loup, pension lorsqu'il assistait à l'enquête et à la cour	13 00
Murphy, Martin, ingénieur, Halifax, examiner le mur du bassin, Halifax, et rendre témoignage, 3 jrs	60 00
Murphy, Wm., Moncton : montage des poêles à la gare, 36 jrs à $1.25 ; pension, $13.40	58 40
Murray, Angus, Truro, plâtrage et blanchissage	35 25
Murray, Geo., Truro, dépenses pour réparations dans le district central	69 90
Murray, N., Pte Lévis, décharger de la houille à 30c. la tonne	45 75
McAlary, A. J., Moncton, salaire, 1½ mois à $54.16 ; moins assurance, 60c	80 64
McArthur, Corneille et Cie, Montréal : peinture en minerai de fer magnétique, 4,200 lbs à 1⅝c. ; savon de Castille, 194½ lbs à 8c. ; spiritueux pyroxyliques, 78·85 galls à $1.85 ; vitriol bleu, 2,157 lbs à 4½c. ; laque blanche, 20 lbs à 36c. ; boîtes, 2 à 75c. ; moins, fret, $12.33	320 28
McAvity, T., et Fils, St-Jean : zinc, V.M., 6,001 lbs à 5½c. ; raccordements, $29.03 ; soupapes sphériques, $316.93 ; cuivre jaune, en feuilles, $33.47 ; clefs anglaises, 9⅓ douz., $89.55 ; cuivre rouge, 4,997 lbs à 11¾c. ; tuyau, 602¼ pds à 14c. ; étaux Prentiss, 4 à $19 ; 90 pds à $1.50, 50 pds à 45c., 86 à $1.19, 247 pds à $1.05 ; verres de manomètres, 100 douz. à 47½c. ; boîte en fer pour indicateur, $21 ; papier sablé, 9 rames, $16.88 ; robinets à vapeur en cuivre, 2, $16.80 ; vis, $126.50 ; courbes et traverses, $123.98 ; carvelles coupées, 70 barillets, $146.30 ; clous coupés, 45 barillets à $2.20, 25 à $2.70 ; noix carrées et hexagonales, $1,209.17 ; soupapes à angle, $15.37 ; ciment à courroie, 13½ lbs à $1.10 ; disques Jenkins, 60, $22.56 ; creusets, 3,360 à 3¼c. ; divers articles, $348.22	4,450 52
McBeath, Wm. J., Moncton, charriage de cendre à 40c. la tonne	49 50
McCarthy, G. A., Moncton, dépenses sur la ligne	158 75
McCaskill, Dougall et Cie, Montréal : vernis à finir, 89½ galls à $4 ; vernis à finir pour locomotives, 257 galls à $3 ; vernis à wagon, 88 galls à $2.25 ; vernis noir à voitures, 424½ galls 75c. ; vernis noir, 84 galls à $1.10 ; moins fret, $37.09	1,700 70
McDearmid, D., New-Glasgow, loyer des chambres du surint. et du personnel, 4 m. au 31 oct.	92 00
McDermott, Daniel, St-Jean ; charger des rails, 3,000 tonnes à 11c. ; charger une cargaison de sucre, 1,914 tonnes à 5⅝c	441 65
McDonald, A. R., Rivière-du-Loup, dépenses	424 05
McDonald, Alex., Antigonish : couvrir le hangar à fret en ardoise, 753·6 vgs à 20c. ; divers peinturage, $59.19	209 91
McDonald, Allan, Moncton, dépenses sur la ligne pour peinturer les réservoirs, etc	30 05
McDonald, Andrew, constable, Amherst, dépenses	44 60
McDonald, David, Pictou : aiguilles de crois., 3 à $12 ; signaux et boulons taraudés, $13 ; tiges et plaques, 223 lbs à 6c. ; chevilles et tire-fonds, 97,310 lbs à $3.45 ; divers forgeage et réparations, $248.13	3,667 67
McDonald, D. A., Pictou Landing, remorq. "St. Lawrence," enlever "Norwegian" naufragé	30 00
McDonald, Hugh, Moncton, pension à Sydney, réparer, etc	31 50
McDonald, Jas. J., Moncton : traverses, 1,594 à 20c. ; traverses, pas de pièce justificative, $116 ; retenue, en 1891-92, $68.12	502 92
McDonald et Cie, Halifax, nouv. chaudière et réparer les tuyaux, gare de la rue Nord	535 00
McDougall, John et Cie, Montréal, roues trempées, 33 pcs, 1,600 à $8.95	14,320 00
McFarlane, Job, Moncton, creuser des égouts, contremaître, 2 jrs à $1.75, hommes, 12 jrs à $1.25 ; blocaille, 100 vgs c. à 59c. ; fournir et poser des moëllons perdues sur la voie du quai, 156·23 vgs c. à 70c	186 86
McGeorge, Wm., Shubénacadie, traverses de pruche, 1,000 à 19c	190 00
McGilvery, Andrew, Coldbrook, nettoyage d'égout, 62 perches à 25c	15 50
McGoldrick, John, Saint-Jean, 5,000 lbs à 12¼c	612 50
McGowan, H. J., Moncton, pompe aspirante à cylindre en verre, $19.25 ; réparations, $5	24 25
A reporter	838,386 66

Chemin de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	838,386 66
McGrath, H. J., Dorchester, examiner les murs du bassin, Halifax, et faire rapport 4 jours à $5, dépenses, $8 ; dépenses de l'inspecteur de maçonnerie, $74.60	102 60
McIntosh, John, Stellarton, construire une gare et un hangar à fret à Eureka, $3,344 ; moins imputé au capital, $893.28 ; ériger des latrines, $35	2,485 72
McKay, D., gare de Greenville, charbon de bois, 200 boisseaux à 15c	30 00
McKay, John, inspecteur des P. et M., Pictou, inspection de balances	48 75
McKay, Wm., Moncton, porte-torpille, 1,050 à 15c.; repas, $1.25	158 75
McKean, S., Moncton, frais de voyages	205 95
McKenzie, J. J., Moncton, dépenses	66 70
McKenzie, Wm. B., frais de voyages	311 74
McKillop, Geo., repas des hommes déblayant la voie, garage Black, 136 à 20c	27 20
McKinnon, Angus, Pictou, déchargement : sable, 9 wagons, $1; houille, 284 tonnes à 9½c	35 98
McKinnon, John et Fils, Sydney, uniformes, 2 à $24	48 00
McKnight, A. J., Pictou, peinturage : extérieur de la gare de Stellarton, 263 vgs à 17c.; ponts en 1892 9,144½ vgs à 15c.; poteaux d'aiguilles, 22 à $1.80 ; sémaphores, 12 à $5.50; traverses publiques, 21 à $4.25	1,611 23
McLean, Peter, Rivière Dennis : menu bois, 20 cordes à $2, billots, 320 pds à 6c.; pilots, 650 pds à 6c.; défenses, 8 à $2 ; 1 chargement, $1	115 20
McLeod, Angus, Sydney, peinturage : hangars, 893⅓ vgs à 4c. ; poteaux de sémaphore et aiguilles avec échelles et lampes, 57 à $1.80 ; écriteaux et poteaux, 13 à $4.25	282 91
McLeod, Geo., Truro : brouettes, 6 à $4; barrières de traverses, 2, $4.70 ; wagonnets à houille, 23 à $28 ; diverses fournitures et réparations, $105.25	777 95
McLeod, H. A. F., Ottawa, services et dépenses relatifs aux causes de l'accident de Lévis et présence au procès devant la cour de l'Echiquier	200 00
McManus, P. S., Moncton, estimation finale pour ponceau en maçonnerie sèche de 4 x 4 pds à la prairie de Robinson, près la gare Brookfield	880 00
McMillan, H., et Fils, Pictou, forgeage	231 03
McMillan, J. A., Saint-Jean : cartes à jouer, 4 douz. de paquets à $3 ; vues, $2.50; carnet, 37c.	14 87
McMillan et Chisholm, Antigonish, uniformes, 3 à $25	75 00
McNaughton, A., Moncton, dépenses	400 39
McNeil, Patrick, Anse au Castor : terrain de batture à l'anse au Castor, 4 acres carrés	300 00
McPherson, A., Oxford, forgeage	56 85
McPherson, John, Harcourt : clôture en fil métallique, 1,000 vgs à 43c.; moins retenue, 10 p. 100	387 00
McQuarrie, John, et Cie, Stellarton, pom. lubrifiante, 4,393 lbs à 15c	658 95
National Malleable Castings Co., fermetures de portes de wagons à fret, 254 à $1.26 la douz.	26 67
Cie de téléphone du N.-Brunswick : loyer de téléphone au 1er juillet 1893, 29 à $20, 7 à $10, 5 à $23; au 1er juillet 1894, 30 à $20 ; transport de téléphones, $19 ; caoutchouc, $6	1,390 00
N. E Ry & S. S. Advertising Co., Boston, loyer de cadres-annonces	120 00
Cie d'éclairage électrique de New-Glasgow : lampes à arc à 20c. par nuit, et lampes incandescentes à 3c. par nuit, $542.88 ; posage de lampes, 2 à $1.50, 5 à $2.50	558 38
Bureau de poste de New-Glasgow ; timbres-poste, $18 ; boîte au B.P., $1	19 00
Ville de New-Glasgow : eau à 6c. par 1,000 galls, $551.08 ; pierre de taille pour soubassement et macadam supplémentaire, $12.50	563 58
New York "Engineering News" Publishing Co., livres	15 50
New York R. R. and SS. Time Table Co. : services, mai 1893, $15 ; charges, $1.65	16 65
Niles, Mme, Moncton : nettoy. de bur., 8 mois à $10, 4 à $11 ; blanch. d'essuie-mains, $10.25	134 25
Norton, A. O., Boston : massets d'acier, 75 à 3c., 300 à 4c.	14 25
Nova Scotia Furnishing Co., Halifax : tapis de Bruxelles, 143¾ vgs à $1.25 ; tapis à escalier de Bruxelles, 24 vgs à $1.25 ; nattes, 24 à $1.70 ; prélart, 13 vgs à 90c., 27 à 75c., 50 à 70c. ; posage de prélart, $6.30 ; réparer les stores, $5.60 ; table, $1.25 ; poser, coudre et border du tapis, $41.72	372 33
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow : 4 bielles d'acier forgé, 2,302 lbs à 7½c.; boutons de manivelles en acier, 20, 2,447 tiges à 9c.; couver. de boîtes d'essieu, 2,211 lbs à 5c.; moins, barils, 80c.; essieux de wagons, 100, 42,480 lbs à 3¾c.; plaques angulaires pour éclisses, 391,1?8 lbs à 1·925c.; plaques d'entrevoie, 51,750 lbs à 7¼c. ; coussinets d'assemblage, 5,541 lbs à 8¾c	13,864 32
Cie de téléphone de la Nouv.-Écosse, Halifax : loyer de téléphone, bur. du surint. 6 mois au 16 mars, $22.50 ; loyer d'instruments : Halifax, 11 assort. à juillet 1893, $278 ; Truro, 4 assort. à juillet 1893, $40 ; Amherst, 2 assort. à juillet 1893, $40 ; transport de téléphones, 2 à $1	382 50
O'Heron, Michael, Amherst, repas, 56 à 35c	19 60
Olive, J. S., Halifax : examiner le mur du bassin, 1 jr à $5 ; enseignes et diverses réparations au bureau des billets, Halifax, $68.24	73 24
Olive, W. H., St-Jean, transborder des bagages du ch. de fer I. à la Cie des vap. Int.	104 61
Ontario Forge and Bolt Co., Swansea, chevilles pour voitures	3 16
O'Rourke, John, Moncton, dépenses, $46.76 ; O'Rourke, P. J., Moncton, dépenses, $791.95.	838 71
Ouellet, E., Rivière-du-Loup : poser une toiture métallique à Cacouna, 72 carrés à $1 ; couvrir le hangar à houille, Ste-Flavie, vieille tôle, 22 carrés à 80c.	89 60
Ouellet, E., Old Lake Road : eau, maison et gare, 9 mois à $1 ; bois, $1	10 00
Ouellet, Polycarpe, Rivière-du-Loup, suif, 6?6 lbs à 5c	31 80
Oxford Furniture Co., coussins : 3 douz. à $6, 2 à 65c., 3 à 50c., 1 à 35c	21 15
Palmer, M. B., Dorchester, commissaire du drainage, cotisation sur terrains marécageux	27 94
Pastorelli et Cie, Londres, Ang., thermomètres, 24	49 70
A reporter	866,646 37

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	866,646 37
Patton, Ira P., Montréal : frais et temps pour éprouver et construire des balances, \$356.95 ; moins imputé a "Amélior. du service," Saint-Jean, \$31.27	325 68
Paul, E. W., Saint-Jean, blanchir et badigeonner la résidence de W. G. Robertson	20 00
Peacock, John, Montréal, grands plumeaux, 2 douz. à \$12, 2 à \$10	44 00
Peck, Benny et Cie, Montréal : clous à tête plate, 1,120 lbs à $6\frac{5}{8}$c. ; moins, fret, \$1.40	75 60
Pelchat, Frs., Saint-Alexandre, bois de corde sec, 50 cordes à \$1.80	90 00
Pelletier, W. G., Fraserville : loyer de téléphone, \$245 ; briques réfractaires, \$24.38	269 38
Chemin de fer de la Pensylvanie, Williamsport, enlever et replacer des roues	10 00
Peters, C. H., Saint-Jean, chaux, 42 barillets à 90c	37 80
Peters, Simon, Québec, comptoir avec porte à panneaux à coulisses, tablettes, tiroirs avec serrures et clés, dessus en frêne, peinturé, imité et poli	53 85
Peterson, P. Q., mécanicien en chef, C.C.P., services et frais en rapport avec l'accident de Lévis, à l'enquête et au procès devant la cour de l'Echiquier, Québec	200 00
Chemin de fer Philadelphie et Reading, enlever et replacer des roues	12 50
Cie d'éclairage au gaz de Pictou, gaz pour la gare de Pictou, 116,000 pds	266 5
Pigott, John, Salt-Springs, matériel pour construire un brise-lames au ponceau de la riv. Noire	50 0
Pillow & Hersey Mfg. Co., Montréal : clous à valises, 25 lbs à 5·6c. ; broquettes coupées, $178\frac{2}{3}$ douz. de paquets, \$85.56 ; carvelles presssées, 25 barillets à \$2.97$\frac{1}{2}$, 6 à \$2.73	177 7
Pinkerton National Detective Agency, Boston, services et frais en sept. et oct. 1892, et en avril 1893	397 25
Piper, N. L., et Fils, Toronto : lampes d'arrière Piper, 6 douz. à \$60. ; lampes de sémaphore, 6 à \$1.75 ; grandes lanternes avec numéro, \$50 ; pavillons, 36 à 75c. ; divers, \$17.68	465 18
Pinze, L. T., Rivière-du-Loup, sable pour machine, 40 charges à \$6	240 00
Pollock et McNutt, Stewiacke : charger des traverses, 2 wagons à \$1 ; chevilles, 30c. ; traverses d'épin. rouge, 1,500 à $22\frac{1}{2}$c ; plate-forme au hangar à fret, Hawkesbury, \$90	429 80
Poole, Frères, Chicago, "Homes for Visitors," 49 exemplaires à 30c. ; divers, \$1.30	16 00
Porter, Jas. R., Westville, matériaux pour construire un trottoir, garage de Landsburg	118 00
Porter, John, Saint-Jean, charger une carg. de sucre, 405 ton. à $5\frac{5}{8}$c	23 62
Portland Rolling Mills, Saint-Jean, plaques indicateurs, 371, 4,860 lbs à $3\frac{1}{4}$c	157 95
Portland Stone Ware Co., Saint-Jean, briques pour locomotives, 2,000 à 85cs	1,700 00
Pottinger, D., Moncton, frais de voyage	157 87
Power et Cie, Halifax, plombage	120 01
Price, Evan, Campbellton : balance d'appointements du surintendant intérimaire, district de Moncton et Sainte-Flavie, 5 m., \$182.57 ; dépenses en chemin, \$28	210 57
Price, Henry A., Moncton, frais de voyage	196 75
Price, J.E., Truro : fournaise et accessoires, résidence du surintendant de district, Campbellton, \$104.15 ; loyer pour nov. '92, Mme Upham, \$20.83 ; dépenses, \$383.60	508 58
Price, W. H., Moncton, dépenses	1,034 47
Primrose, Frères, Pictou : menu bois, $6\frac{3}{4}$ cordes à \$2, $16\frac{14}{128}$ à \$2.50	53 77
Pringle, John, et Fils, Pictou, uniformes, 9 à \$25	225 00
Provincial Fertilizer Co., Saint-Jean, suif, 40,012 lbs à $5\frac{1}{4}$c., 17,101 à $5\frac{7}{8}$c	3,105 32
Publicover, Jas. A., Truro, peinturer des ponts, saison 1892 : pont de la rivière au Saumon, 3,691$\frac{1}{4}$ vgs à15c. ; pont du ruisseau Bennett, 199$\frac{1}{4}$ vgs à 16c. ; pont de Riversdale, 255 vgs à 16c. ; longrines sur ponts, 371 vgs à 16c	726 23
Pullman Palace Car Co., Montréal, nettoyer des wagons	277 52
Pullman Sash Balance Co., Rochester, poids pour châssis, 28 jeux	48 08
Purdy, Hibbert, Wentworth : pruche, 1,833 pds à \$6, 1,333 à \$5.90 ; pilots de pruche, 1,434 pds à $4\frac{3}{4}$c., 420 à $3\frac{1}{2}$c., 666 à 6c	141 62
Purdy, Sydney, Wentworth : épinette blanche sciée, 1,300 pds à \$7.90, 840 à \$7.40, 4,148 à \$7.80 ; pilots de pruche, 900 pds à $2\frac{3}{4}$c	73 57
Chemin de fer Québec-Central, Sherbrooke, réparations aux wagons	18 65
Agence de la cité de Québec, timbres, téléphones, etc	51 75
Association de remorquage de Québec, remorquer le ponton du bassin Louise à Lévis	12 00
Q. & C. Co., Chicago : pentures de portes de wagons et roulettes, 48 à 70c. ; roulettes supplémentaires, 48 à 10c. ; lisse, 216 pds à 5c	51 60
Rainnie, W. Campbellton, wagons-lits	29 50
Ramsay, A., et Fils, Montréal : verre poli colorié, 100 carreaux à 40c. ; peinture jaune pour wagons à fret, 3,054 lbs à $5\frac{3}{4}$c. ; moins fret, 60c	215 00
Ran, Wm. H., Philadelphie, panorama, monté	20 00
Rand, A. H., Moncton, mettre de la glace dans la glacière à 87c. la tonne	234 48
Raymond, Paul, Rimouski : blanchir et peinturer dans la maison de l'agent, Sainte-Flavie, 322 vgs à 20c. ; peinturer, 93 vgs à 17c., 48 vgs à 15c	87 41
Raymond, T.F., Hôtel Royal, Saint-Jean, pension, D. Pottinger et P. S. Archibald,	129 30
Reeves, Wm. Mulgrave, bois sec, 15 cordes à \$2	30 00
Reed, J. Charles, bardeaux en cèdre sciés, 363$\frac{1}{2}$ M. à \$2.30, 193$\frac{1}{2}$ M. à \$1.85 ; traverses en cèdre, 15,000 à $14\frac{1}{4}$c., 5,000 à 15c	4,081 52
Rennels, W., Campbellton, dépenses sur la ligne	37 96
Rent, Geo., Halifax, poêle Palace Aladdin, \$29 ; accessoires, \$2.40	31 40
Rhodes, Curry et Cie, Amherst : solde d'entreprise de \$3,413.60, construire un bâtiment en briques, \$300 ; vitrer les châssis du toit de la rotonde, 8, \$45.60 ; double-châssis, 12, \$39.25 ; divers, \$35.77	420 62
Richardson, M. P., Truro, pension pendant qu'il était à Richmond et Moncton	13 12
A reporter	884,170 90

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	884,170 90
Rindress, W. A., Wallace, témoin au procès à Halifax : temps, 3 jrs à $5 ; frais, 3 jrs à $2	21 00
Robb Engineering Co., Amherst, wagonnets-pompes standard, 3 à $33 ; divers approvisionnements et réparations, $19.17	118 17
Roberts, Jas., réparer le plâtrage et blanchissage de bureaux, Campbellton	12 00
Robertson, Jas., Saint-Jean : mastic, 60 lbs à 1⅞c., 3,000 à 1⅛c., 1,000 à 1·85c. ; étain, 6 boîtes à $4 ; étain affiné au bois, 1 boîte à $5	102 55
Robertson, Jas., Montréal, toiture en tôle, 11,702 lbs à 2·3c	269 15
Robertson, Jas. A., Wallace, creuser et murer un puits pour la gare, 18 pds	54 00
Robertson, J. C., Saint-Jean : bois de chêne, 38,092 pds à $38, 6,363 à $25, 3,383 à $5 ; pin résineux, 134,846 pds à $23.10, 2,656 à $15.40, 2,000 à $11.70	4,802 74
Roberton, Jas., Co., Saint-Jean, étain, 6 boîtes à $4, 6 à $5	54 00
Robertson, LeB., Saint-Jean : étampes en caoutchouc, 200 à 45c., 63 à 15c., 20, $6.90 ; tampons, 200 à 40c. ; divers items, $6.75	193 10
Robertson, Thos., et Cie, Montréal : tube en cuivre rouge sans soudure, 629 lbs à 17¼c., 137 à 25c. ; plomb en gueuse, 2,049 lbs à 3c., 2,088 à 2·9c ; étain en lingots, 2,005½ lbs à 21⅝c. ; cuiv. r. en ling., 5,000 lbs à 11·8c. ; plaq. en ac. Dalzell, 9,442 lbs à 2¼c. ; moins fret, $16.98	1,486 45
Robinson, G. W., Montréal : loyer de bureau, 13 m. à $50 ; chauffage, $200 ; lum. électrique, $35.72 ; taxes, $45 ; téléphone, $80 ; nett. de bur., $207.21 ; fr. de voy., $53.55 ; timb.-p., $65.50 ; boîte au B.P., $6 ; abon. au "Board of Trade," $20 ; diverses dépenses, $90.14	1,534 03
Robley, Thos., Pictou, réparer une table tournante, déb. de Pictou, $108.44 ; louage d'une sonnette avec chalan, 3 jrs à $4	120 44
Roche, Wm., Halifax, houille, 379¾ ton. à $4.75	1,819 00
Rodgers, Geo. P., Amherst, peinturage : réservoir, Amherst, 208 vgs à 13½c. ; restaurant, Amherst, 188·74 vgs à 13½c. ; chambre aux bagages, Amherst, 190·93 vgs à 8c. ; blanchir les murs et les plafonds du restaurant, 212·83 vgs à 5c. ; divers peinturages, $32.78	112 25
Rogers, O. K., Moncton : peinturer les toits de la chambre de chauffe et du bureau du contremaître à la remise des locomotives, Moncton, 238 vgs à 14c. ; nett., etc., les plaf. du bur. de l'expédit. des trains et de la salle d'att. des dames, $14 ; peint. la gare de la jonct. de Painsec. 490⅝ vgs à 8½c. ; peinturer les portes dans l'ancienne rotonde, 45 vgs à 16c	96 24
Ross, W. C., Moncton, dépenses	30 00
Ross, Frères, Station Thompson, barrières de traverses de fermes, 500 à $2 ; moins, $59.50	940 50
Rossin House, Toronto, loyer de bureau au bloc Rossin House, 1 an à juin 1893	460 00
Roy, H. T., agent de fret, Riv.-du-Loup, argent avancé au constable Charrier	11 00
Russell, E, H., New-Glasgow : services, 1 1/26 m. à $60 ; dépenses, $18.50	103 88
Russell, S. A., Newcastle, traverses en pin Princess, 5,000 à 15c	750 00
Ruttan, Prof. R. F., Montréal : analyser et éprouver de l'huile à brûler et lubrifiante, 177 échantillons à $6 ; analyse de blanc de plomb dans l'huile, 9 éch. à $4, 7 à $5 ; analyse de peint. dans l'huile et du vernis, 14 éch. à $5, 7 à $6 ; anal. de peint. sèches, 19 éch. à $4 ; analyse de vernis, 21 échant. à $7, 2 à $8 ; analyse de rouge de plomb, 2 éch. à $5, 2 à $8 ; analyse de peint. minérale orange, 2 à $8 ; diverses analyses, $36	1,562 00
Sampson, Jas., rivière Bourgeois, plongeur enlevant les épaves du SS. "Norwegian"	175 00
Samson, F., chef de gare, Saint-Ignace, dépenses	59 85
Samuel, M. L., Benjamin et Cie, Toronto, etain en saumon, 1,993 lbs à 22¼c	443 44
Sangster, JohnB., Moncton, repas fournis, 84 à 25c	21 00
Schaefer, H. H., agent-voyageur de fret, Moncton: services, 3 m. à $83.33, moins assurance, $2.15 ; frais de voyage, $319.05	566 89
Schwartz, W. O., Moncton : foin, 6 23/36 ton. à $14 ; paille, 2 charges à $5	98 72
Sclater, Wm., et Cie, Montréal : étoupe, 350 lbs à 5¾c. ; courroies en cuir, 70 pds à 20½c., 48½ pds à 52·6c. ; moins fret, 56c	59 45
Scott, Alex., Alton, menu bois, 6½ cordes à $2.50	16 25
Scott, D. Bryce, Moncton, dépenses	166 49
Scott, H., Moncton, charrier de la houille, 92½ ton. à 40c	37 00
Scott, Lawton et Love : courbes, 98 à 55c. ; bardeaux, 10,620, $74.33	128 23
Scovil, W. B., Sussex, inspection de balances	13 50
Sifton, Thos., Moncton : services, 12⅝ mois au 30 juin à $75, moins assurance sur salaire, $7.50 ; dépenses, $160	1,097 50
Selig, A. C., Moncton, dépenses	75 25
Senechal, E., Riv.-du-Loup, suif, 1,988 lbs à 5c	99 40
Sherard, T. F., et Fils, Moncton, repolir, etc., tables de marbre pour le wagon "Gaspé"	15 50
Sheraton, A. B., Queen's Hotel, Halifax, pension d'employés du ch. de fer	50 50
Sherburne et Cie, Boston : frêne, 10,384 pds à 5c., 15,364 à 5⅛c., moins dépenses jusq. la jonct. St-Henri, $403.28 ; ressorts en spirale, 149 lbs à 12c., 167 à 10c. ; sable de moul., 16 brls à $2.25 ; charriage, $4.80 ; lampes de wag. plaq. en arg., 4 à $45 ; tournebroches extér. 8 à $2 ; insignes complets avec rubans, 89 à 87½ c. ; divers, $10.74	1,274 85
Shives, Kilgour, bardeau de cèdre, 134 M. à $2.50, 25 à $2.10, 20 à $2.60, 100 à $1.85	634 50
Simmonds. John, Moncton : manches, 40 douz. à 70c. ; paniers, 3 à 50c., 1 à $1.50	31 00
Simmons, Isaac W., Frédéricton, cuir à garniture, 29 peaux, 1,257 pds à 18c	226 26
Simms, T. S., et Cie, Saint-Jean : brosses à poêle, 12 douz. à 90c. ; épous. de peintres, 2 douz., $16.38 ; pinceaux à vernis, 6 douz., $14.45 ; pinceaux, 6 douz., $63.15 ; balais à laver, 5 douz. à $20 ; aigrettes électriques, 24½ douz. à $2 ; époussettes, 3 douz. à $4.80 ; blanchissoirs, 9 douz. à $1.50 ; blanchissoirs, 4 douz., $59.40 ; balais, 226 douz. à $1.80 ; divers, $14.12	762 00
A reporter	904,875 98

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel *Suite.*	$ cts.
Report..	904,875 98
Simonds, John, Moncton : manches de haches, $11\frac{1}{2}$ douz. à 90c.; marteau et manches de pics, $119\frac{1}{6}$ douz. à 70c.	93 77
Simplex Electrical Co., Boston, fil en cuivre rouge, 1,000 pds à $2\frac{1}{2}$c	25 00
Simpson, R. W., Moncton, frais de voyages	66 73
Simpson, W. A., Moncton, frais d'hôtel.	22 85
Sinclair, E., Newcastle : madriers en pin, 21,000 pds à $9, 30,000 pds à $9.75, 78,000 pds à $8.70 ; pin pour lambriss., 118,000 pds à $16 ; bois de construction en pin, n° 1, 101,000 pds à $35 ; mad. d'ép., 10,000 pds à $7, 65,000 pds à $6.25 ; planches d'ép., 70,000 pds à $8, 15,000 à $6.25 ; épinette, n° 1, 30,000 pds à $8 ; plancher en épinette, 251,643 pds à $9 ; frêne et peuplier, 7,000 pds à $30 ; poutres en boul., 17,964 pds à $19 ; menu bois, 250 cordes à $1	11,019 19
Singer Mfg. Co., Moncton, machine à coudre	53 00
Skeffington, Geo., Moncton, frais de voyages	1,070 88
Smart, Jas., Mfg. Co.., Brockville : camions à fret, 18 à $6 ; pentures, 6 à 40c	110 40
Smith, Alexander, wagons officiels, fournit. de glace	13 85
Smith, Celestin, et Fils, Sayabec : traverses en cèdre, 3,000 à 13c.; poteaux en cèdre, 150 pds à $2\frac{3}{4}$c.; cèdre méplat, 4,032 pds lin. à $2\frac{3}{4}$c., 2,000 à $3\frac{1}{2}$c., 3,750 à 3c., 3,000 à $3\frac{7}{8}$c., 12,093 pds l. à $2\frac{7}{8}$c.; mad. d'épin., 45,057 pds à $8.50 ; voliges, 3,000 pds à $8.50; moins, charger 6 wag., $12	1,547 89
Smith, T. McC., New-Glasgow, couper et charger de la glace, 4 wagons à $7.50	30 00
Smith et Power, Halifax, torchons à laver, $212\frac{3}{4}$ vgs à 33c	70 19
Snowball, J. B., Chatham, dormants	127 07
Soucy, André, Rivière-du-Loup, suif, 656 lbs à 5c	32 80
Southwick Oil Co., Toronto, graisse à soupape et wagon, 427 lbs à 15c	64 05
Spencer, C. E., Moncton, dépenses sur la ligne	18 45
Spencer, Jas., Canaan, couper des rails à 4c. et percer des trous à 7c	16 20
Spragge, Chas. E., Montréal : fer à chaudière affiné, 2,938 lbs à $2\frac{3}{4}$c.; plaques de chaudière affinées, 3,102 lbs à $2\frac{7}{10}$c., 6,140 lbs à $2\frac{11}{20}$c.; scintillant rouge, 248 lbs à $14\frac{1}{2}$c.; clous à tête 560 lbs à 6·3c.; divers, $40.34.	432 70
Cie de tuyau d'égout Standard, Saint-Jean : tuyaux d'argile, 36 pds à $1 ; cheminées, 6 à $6.	72 00
Star-Crescent Chemical Co., Chicago : désinfectant, $4\frac{1}{2}$ grosses à $10.20.	45 90
Starr, John, Fils et Cie, Halifax : lampes, 16 ch., 50 à 60c., 520 à 55c.; raccords avec manipulateur, 75 à 40c.; avertiss. électrique, $26 ; galon Monson, 75 roul. à 45c.; zincs Samson, 54 à 25c.; charbons Samson, 36 à 75c.; piles Samson, 12 à 90c., 48 à $1.08 ; isolateurs en porcelaine, 500 à 1c., 1,200 à 2c., 250 à $2\frac{1}{2}$c.; acier, 220 lbs à 50c.; fil en cuivre rouge, 484 pds à $4\frac{1}{2}$c., 500 pds à 4c.; torpilles, 25 grosses à $6.50 ; bases de commutateurs en porcelaine, 6, à $3.75 ; tubes en caoutchouc durci, $6\frac{3}{4}$ pds à $1.60 ; avec têtes, $5\frac{1}{2}$ pds à $2 ; cordes en coton et en soie, $40.29 ; divers, $93.51.	1,036 52
Cie manufacturière de Starr, Halifax : rivets en fer, 9,312, $309.90 ; noix hexagones, 2,000 à 5·41c., 4,000 à 5·6c., 4,000, $296.25 ; vis, 43 barillets, $221.46 ; rondelles, 9,875, $340.58 ; noix carrées, 13,100, $580.33 ; finir, plaquer en argent et polir des réflect. de grandes lanternes, 34 à $9.50 ; fournitures de wagon, vis, etc., $1,001.50 ; réparations, $8.50 ; divers rivets, etc., $64.25 ; moins le fret, $1.30 ; déduction sur noix, $17.87	3,458 80
SS. "Mayflower," service de pass. d'eau, Détroit de Canso, 260 jrs à $50 ; eau, $154.80.	13,154 80
Steeves, E. W., Moncton : sacoche, $8 ; sacs à monnaie, 36 à $1.20, 100 à $1 ; sacs de malle, 3 à $3 ; sacs à lettre, 3 à $3.50, 1 à $2 ; cour. de bill. de bag., 1,000 à $5\frac{1}{2}$c.; div. founit., $11.90.	239 60
Stephenson, Jas., Saint-Jean : courbes d'épinette, 40 à $1.25, 58 à $1.50	137 00
Stevens, Alfred J., Moncton, frais de voyages	136 86
Stevens, John L., Moncton : clavigraphe, $95 ; frais, $1	96 00
Stevens, Peter, Brookfield, traverses en épinette rouge, 1,000 à 22c.	220 00
Stevens, R. M., Truro, dépenses sur la ligne	402 90
Stewart, Duncan A., Jonction de Springfield, décharger du sable, 22 wagons à $2	44 00
Stewart, John, New-Glasgow : appareils d'aiguillage, 5 à $16.50 ; réparer des outils, 11 mois à $12.40 ; pics, 12 à $1 ; forge, banc, outils et hommes, 114 hrs à 40c.; boulons pour pont, 273 lbs à 5c.; forgeage, $327.89	618 04
Stewart, Stephen, Amherst : droit régalien sur attaches de contre-rail, 976 à 25c.; moins paiements antérieurs, $104	140 00
Stoddard, capit. J. B., débarcadère de Pictou, fret sur poteaux en cèdre p. clôture, 15,906 pds	99 41
Strachan, W. W., et Cie : huile de saind., $1,098\frac{1}{2}$ galls à 56c., $1,072\frac{1}{2}$ à 47c.; moins le fret, $16.88	1,102 36
Sullivan, John, Saint-Jean, mesurer du chêne et du pin, 173,366 pds	34 67
Sullivan, O., Cole, W., et Dalton, J., Moncton, forer des trous dans des rails d'acier à 4c	18 92
Sumner et Cie, Moncton : pin résineux, 185,660 pds à $23.40, moins dépenses pour barreaux de wagons, $22 ; traverses en pin Princess, 28,112 à $16\frac{3}{4}$c., 20,000 à $16\frac{9}{10}$c, 5,000 à $16\frac{1}{4}$c.; 20,000 à $18\frac{3}{4}$c., 10,000 à $15\frac{3}{4}$c., 1,000 à 19c.; charger des wagons, 37 à $1.25 ; diverses ferronnerie, $70.62 ; retenue en 1891-92, page D—238, $178.59	19,029 16
Sutherland, Geo., Truro : examiner le mur de l'arsenal maritime, Halifax, en novembre 1891, et rendre témoignage, 6 jrs à $5 ; dépenses, $4.12	34 12
Sutherland, J. N., Toronto, C.F.I. part du coût de l'inspection du fret	305 68
Sutton, John, Moncton, frois de voyages	70 25
Symonds, John, Moncton, manches : hache, $10\frac{1}{2}$ douz. à 90c.; marteau et pic, $60\frac{1}{12}$ douz. à 70c.	51 13
Saint-Hilaire, F. X., Rivière-du-Loup : monter et régler les horloges entre Lévis et Campbellton, 12 mois au 30 juin, à $13.40 ; réparer des horloges, $19.20	180 00
A reporter	960,419 12

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	960,419 12
St. John Bolt and Nut Co. : vis, 2,300 lbs, $147.22 ; rivets, 4,250 lbs, $154.25 ; chevilles pour la voie, 10 tonnes à $64.60 ; boulons M, 100 lbs à $14.76 ; noix carrés, 7,300 lbs, $271.32 ; noix hexagones, 4,099 lbs, $228.13 ; divers, $19.13	1,480 81
Cité de Saint-Jean : approvisionnem. d'eau, $2,865.40 ; loyer de compteur, 1 an, $29	2,894 40
Cie d'éclairage électrique et au gaz de Saint-Jean : gaz, gare de Saint-Jean, 750,900 pds à $1.50, 98,800 pds à $1.80 ; loyer de compteur, $30.60 ; lumières électriques à la gare de St-Jean, 10 lumières, 245 nuits à 15c., 120 à 20c	1,942 29
Cie de navigation à vapeur du St-Laurent, Québec : SS. "Contest," service postal, Rimouski, $9\frac{21}{30}$ mois à $1,000 ; moins le comb., $738.75 ; moins payé à compte, $5,000	3,961 25
Hôtel Saint-Louis, Québec, pension des employés du chemin de fer	141 50
St-Pierre, Eusèbe, Sayabec, poteaux de clôture en cèdre, 500 à 5c	25 00
Talbot, A. G., Moncton, pension et logement sur la ligne	161 48
Talbot, J. A., Rimouski : traverses en cèdre, 10,000 à $16\frac{1}{4}$c., 5,500 à $13\frac{9}{10}$c	2,389 50
Tanner, R., et Fils, Pictou : peaux de mouton, $9\frac{1}{4}$ douz. à $6.50 ; peaux de veau, $21\frac{1}{2}$ à 65c. ; échantillons de cuir, $21.37	95 47
Taylor, Geo., Monctou, agent général du fret, frais de voyages	73 35
Taylor, J. E. M., Halifax : peinturer la gare et les hangars, 3,927 vgs à 12c., 1,335.28 à 14c. ; peinturer le bureau aux billets, 140 vgs à 18c. ; vernir, 21 vgs à 10c. ; verre poli pour châssis, réparer des moulures et lettrer des enseignes, 6 châssis, $42	727 50
Taylor, J. H., Montréal : graisseurs Craig, 24 à $40 ; bagues métalliques pour tiges de piston, 29 jeux à $30 ; bouilleurs en acier, 2,062·6 pds à 7c. ; bielles, 2,379 lbs à $7\frac{1}{4}$c. ; moins le fret, $10.85 ; forger des bielles, $704.83 ; disques Jenkin, 24 à 5c. ; fr. de p., 6c	2,980 96
Taylor, J. et J., Toronto : coffre de sûreté, $125 ; poignée pour coffre de sûreté, $1.50	126 50
Taylor, John K., Saint-Jean, uniformes de chefs de convois, 8 à $25	200 00
Taylor, Stephen, Iona : peint. des ponts sur le ch. de fer du Cap-Breton, 19,549 vgs à 12c. ; peinturer les gares d'Oxford et de Wallace, 755 vgs à $13\frac{1}{4}$c. ; moins retenue, 10 pour 100	2,435 92
Taylor, Warren, Salisbury : courbes en pruche, 78 à $1.75, 16 à $3, 24 à $2 ; trav. en pruche, 1,271 à $15\frac{3}{4}$c. ; traverses en épin. rouge, 5,000 à 20c. ; pin, raboté, 3,374 pds à $10 ; madriers en pin, 10,205 pds à $34.50 ; madriers en épinette, 9,280 pds à $7.75 ; épinette, 23,883 pds à $13.95, 21,937 à $12.95 ; pruche, 3,168 pds à $10 ; pilots, 1,197 pds à 8c., 140 pds à 4c. ; retenue sur courbes et traverses en pruche, en 1891-92, $196.02	2,836 65
Teed, J. F., Dorchester : constr. un réserv. à Calhoun, $2,072 ; moins, bois de constr. non en usage, $200 ; avances sur compte, travail sur l. réserv. à le riv. de l'Ouest et Elmsdale, $750	2,622 00
Chemin de fer de Témiscouata, Riv.-du-Loup, réparations aux wagons	17 31
Thompson, Edward, et Cie, Northport, *American and English railroad cases*, 5 vols	22 50
Thompson, Evan, Elmsdale : trav. en épinette rouge, 1,500 à 23c., 1,500 à 19c. ; charger des traverses, 9 wagons à $1 ; pieux, 9 à 15c	640 35
Thompson, J., Moncton, sur la ligne aux poêles de gares, 17 jrs à $1.25 ; dépenses, $6.50	27 75
Thompson. C. D., Moncton : caissier, C.F.I., faux billets de banque et billets de banques en faillite, monnaies ne pes. pas le poids et n'étant pas en circulat. accumulées dur. 16 années, $459.87 ; moins réalisé sur idem, $284.45 ; prime de pêche augmentée de $3 à $13, différence, $10 ; escompte sur $38,472 à $\frac{1}{4}$ pour 100 ; frais de port, $61.86 ; frais de voyage, $16	359 45
Thomson, W., Pictou, pension à la Pointe Tupper	12 00
Thorne, Frères, St-Jean, casquettes, 24 à $3.27, 29 à $2.43, 37 à $1.65, 2 à $4.11, 2 à $3.81, 1 à $2.76	228 60
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean : balais, 21 douz. à $1.80 ; brosses à plancher, 39 douz. à 87c. ; tôle de Russie, 4,153 lbs à $8\frac{1}{4}$c ; cadenas, $45\frac{2}{3}$ douz., $226.27 ; ciment, 341 brls à $2.40 ; blanc de pl., 2,000 lbs, $103 ; noir de fumée, 546 lbs à 8c. ; térébenthine, $38\frac{1}{2}$ galls à 53c., $415\frac{1}{2}$ à 45c. ; huile crue, 209 galls à $52\frac{1}{2}$c. ; scies, 6, $13.50 ; égohines, 6 douz. à $4.50 ; allumettes, 250 grosses à 17c., 430 à $28\frac{1}{2}$c., 110 à $26\frac{2}{3}$c. ; crachoirs, $2\frac{1}{2}$ douz. à $10 ; boulons à machine, 100 lbs, $20 ; lisières, 6,000 pds à $25.65, 3,000 pds à $35.91 par M. ; papier goudronné, 2,306 lbs, $41.12 ; zinc, 22,048 lbs, $1,128.31 ; seaux, 8 douz. à $1.55, 6 douz. à $1.47 ; argile réfractaire, 1 brl à $4, 10 sacs à $1.75 ; peinture noire, 500 lbs à $4\frac{1}{2}$c. ; clous pressés, 1,000 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; marteaux, 3 douz. à $3.60 ; crochets, 24 à $1.10 ; clous, 9 barillets et 515 lbs, $65.25 ; fer galvanisé, 6,231 lbs, $236.39 ; clous, 1,815 lbs, $116.87 ; goudron de houille, 3 brls, $13.75 ; manc. de faulx, $3\frac{7}{12}$ douz., $20.54 ; faulx, $6\frac{5}{12}$ d., $42.31 ; huile, 5 brls, $109.20 ; chaîne, 954 lbs à 3·1c., 330 à 5·25c. ; galons mes., $13\frac{1}{2}$ d., $42 ; clous, 600 lbs à 4c., 400 à 3c. ; herminettes, R.R., 4 d., $47 ; plomb en feuille, $2,564\frac{1}{3}$ lbs à 3·45c. ; acier fondu spécial, $365.92 ; limes, $334\frac{1}{2}$ douz., $771.35 ; ressorts de porte, 6, $10.35 ; ferm. de porte, 6, $25.50 ; cuir à lacet, 162 lbs à 45c. ; marteaux, 6 douz. à $8.90 ; chev. pour la voie, 18,000 à 3·25c. ; auges à houille, 18 d. à $2.95, 6 à $3.05 ; mastic, 310 lbs à 10c. ; tissu, $10\frac{3}{8}$ pcs, $21.23 ; toile d'émeri, 6 rames, $65.40 ; barres de zinc, 233 lbs à 36·48c. ; tuyau de convoi, 501 pds, $72.15 ; papier sablé, 82, $18 ; étoupe de Russie, 1,000 lbs à 7c. ; métal jaune, 200 lbs, $35.19 ; noir d'ivoire, 600 lbs, $133.76 ; peaux de mout., $826\frac{3}{4}$ pds à 10c. ; merlin, 204 lbs, $26.52 ; briq. réfract., 1,000, $30.50 ; verre cannelé, $378\frac{1}{12}$ pds, $132.33 ; graisseurs, 6 d., $24 ; peint. violette, 1 barr., $29.92 ; rouge ind., 100 lbs, $19.50 ; rouge vénit., 1,720 lbs., $81.70 ; ocre doré, 1 brl, $13, 530 lbs, $13.25 ; cuir à sem., 180 lbs, $39.06 ; chrome orange, 336 lbs, $48.72 ; serrures, $20\frac{7}{12}$ douz., $82.94 ; vis, 1,593 grosses, $544.62 ; moins, fret, $5.62 ; acier, 2,355 lbs, $196.40 ; tôle, 23,517 lbs, $642.93 ; tuyau de fer, $15,543\frac{1}{4}$ pds, $933.36 ; verre, 165 boîtes, $497.48, 1,300 pds, $51.35 ; carreaux, 412, $83.44 ; verre poli, carreaux, 13, $79.25 ; câble, $2,681\frac{3}{4}$ lbs, $298.11 ; poulies, 7, $59.70 ; clavettes, 63,719, $304.14 ; divers articles, $948.22	12,380 85
Tompkins, Nicholas, Sydney, forgeage	33 55
A reporter	999,236 06

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	999,236 06
Toronto Rubber Co. : lisières, 3,000 pds, $18 ; courroie simple en cuir, 33 pds, $4.05 ; bouts de boyau pour frein à air comprimé, 200 à 72c.	166 05
Townsend, Walter, Montréal : chiffons blancs 22,976 lbs à 7¾c. ; cuir à harnais, 17 lbs à 24c., 84½ lbs à 24½c. ; moins, fret, 70c	1,804 72
Trites, E. T., Moncton, dépenses sur la ligne	294 65
Truro Foundry and Machine Co. : fonte, 2,497 lbs à 2½c., 170,776 lbs à 1½c.; poêles n° 12, 24 à $5.11, n° 14, 6 à $7, n° 16, 12 à $7.63 ; accessoires de poêle, 7,340 lbs à 4c. ; coudes et feuilles, 563 lbs à 2⅝c. ; plaques en acier, 586 lbs à 4c. ; cheminées, 10, $150, 254 lbs, $15.24 ; ferrures de frein, 16,318 lbs à 3·95c. ; roues, 5,122 lbs à 2½c. ; ouvrage de fonderie, $293.56 ; divers, $100.60	4,544 10
Tucker, B., Moncton, pension et logement	155 92
Tutley et Barrington, Sydney-Nord, sable, 2 charg. de wagon à $7	14 00
Twining, E. C., Halifax, cuir Tantasoti, 53½ vgs à 75c	40 12
Underhay Oil Co., Boston, savon liquide, 1,317 gallons à 20c.	263 40
Union Switch and Signal Co., Swissvale ; éclisses en cuir, 150 à 32c., bouts de poteaux en cuir, 150 à 6c. ; douilles, 300 à 1½c.	61 50
United States R. R. Hotel and S.S. Adv. Co., New-York, services, 1 mois à juin	15 60
Veilleux, Chas., Lévis : pin blanc, 100,855 pds à $18.50 ; hiverner et placer le ponton, Lévis, $100	1,965 81
Walker, Geo., et M. B. Hurley, Lévis, appareils brevetés pour enlever l'eau de la vapeur condensée des trains de chemin de fer, 13 jeux à $10	130 00
Wallace, J. J., Moncton, dépenses	243 97
Wallace, Wm., Moncton, voiture de place pour le caissier à 50c. la course	152 50
Wallace Gray Stone Co., pierre de taille pour ponceaux, 5¼ vgs c. at $7	36 75
Walsh, Jas. F., St-Jean, couper, ouvrir et réparer la porte du coffre-fort, gare de Ste-Flavie	25 00
Ward, W. W., Halifax, lettrer des enseignes	45 32
Warlock, D. O L., Saint-Jean, réparer et régler 55 horloges, 1 an	132 00
Warman, Wm. A., Moncton, colliers protect. et économiseurs d'huile, 32 paires à 50c	16 00
Warrell, Alex., Parrsboro', annoncer l'arrivée des wagons à houille, 1,230 à 5c	61 50
Waterson et Proulx, Rivière-du-Loup : fontes, 199,204 lbs à 2½c. ; ouvrage de fonderie, $59.46	5,039 52
Watson, Wm., Moncton : robinets modérat. à compress. et flotteurs à niv., 2 à $14 ; supports de mur, 60 à $1 ; rob. pour brûl., 60 à 30c. ; cuves de buanderie, 1 ass., $30 ; plombier et aide, 30 jrs à $4 ; plombier, 33½ jrs à $3 ; divers plombage et matériaux, $293.78	650 28
Weatherston, N., Toronto, agent des voyageurs de l'Ouest, dépenses et div. déb. de bureau	590 32
Wells, Geo. C., agent des voyageurs, C.G.T., Montréal, part des dépenses pour tableau du taux des touristes et livre de division pour 1892	58 54
Western Union Telegraph Co., Moncton : télégraphistes, 2, 12 mois à $40 chacun ; messagers, 2, 12 mois à $12 chacun ; messages, $12.01	1,260 01
Westinghouse Air Brake Co., Pittsburg, Pa. : freins pour wagon à fret, 136 à $40 ; armatures, 4 à $3.75 ; convertisseurs, 1 à $47.25, 1 à $38.25, 1 à $63 ; tiges de soupape atmosph., 12 à $1.65, 24 à $1.25 ; tiges et noix, soupapes et plaques, 24 à 78c. ; augets à huile à cylindre, 60 à $1.40 ; cylindres, 2 à $10 ; jaugeurs duplex, 12 à $10 ; soupapes de pression, 12 à $1.25 ; triples soupapes, 12 à $12 ; boyau et attaches, 150 paires à $4.25 ; boyau, 200 pcs à $1, 200 à $1 25 ; armure dentée, avec ajust. et raccords, $847 ; guide de chapelle de soupape, 42 à $1.30 ; couv. de chapelle infér., 24 à $1.85 ; rob. de réserv., 72 à 50c. ; sièges en caoutch., 500 à 5c. ; noix de garnit., 40 à $1.30 ; couvercl. de cylindre à vap., 8 à $12 ; piston et tiges de piston, 8 à $5.25 ; robinets, 36 à $1.20 ; emboîtures et boulons, 450 à 5c. ; réservoirs, 12 à $8 ; têtes croisées, 24 à 70c. ; robinets angul., 140 à $2 ; écrous, 25 à 65c. ; bagues métal., 500 à 4c., 8 à 7c. ; bagues de piston à air, 36 à 35c. ; divers, $26.44	8,873 87
Weston Electrical Instrument Co., Newark, N. J., voltamètre Weston	70 00
Wetmore, B. F., Rogersville, réparer la clôture, 1,450 perches à 10c	145 00
Whetsel, Mme R., Saint-Jean, glace à la gare pour 12 mois à décembre, 92½ tonnes à $3	277 50
White, A. V., Rogersville, charger des wagons de traverses, 21 à $1.50	31 50
White, Cyrill, Moncton, nettoyage de latrines	60 00
White, D., Moncton, dépenses	74 55
White, Docity B., College Bridge : creuser des fossés, 74 perches à 20c. ; ouvrir des fossés, 3,654 pds à 1c	51 34
White, Henry, Bathurst, tailler la façade brute des murs de la traverse de Rodger	32 50
Whitney, H. A., Moncton, dépenses	123 65
Wilkins, R. J., St-Jean : peinturer la toiture de l'atelier, 574 vgs à 15c. ; peinturer les tabliers des ponts Jardine et Brookville, 252 vgs c. à 16½c. ; blanchir le hangar aux voit. de Saint-Jean, $60 ; peinturer les gares de Coldbrook, Brookville et Model-Farm, 1,356·47 vgs à 16½c. ; peint. le toit de la gare d'Apohaqui, 362 y. à 12c. ; vitrage, $1 ; peint. échelle, $1	456 90
Williams, Ed., ériger une halte, embranchement d'Atkisas, $90 ; end. la toiture de l'élévateur de goudron et de gravier, 1,276 carrés à 5½c. ; couvrir en goudron et gravier le côté nord du hangar de Halifax, 189·11 carrés à $4.50 ; main-d'œuvre et matériel pour réparer la toiture du côté nord, $206.38	1,217 55
Williams, Saml., gare de la Rivière-du-Loup, pension, réparer le service d'eau sur la ligne	34 50
Williams, T., Moncton, voyages, $30.45 ; Williams, W. H., Moncton, voyages, $121.66	152 11
Wilson, E., Moncton : pension sur la ligne, $25.45 ; temps pour coiffer les commutateurs et poser des sonneries, 61 hrs à 19c	37 04
A reporter	1,028,641 65

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	1,028,641 65
Wilson, Jas. S., Millerton, repas pour hommes à l'affouillement, 100 à 25c	25 00
Chemin de fer Windsor et Annapolis, Kentville, réparer les wagons	13 75
Embranchement de chemin de fer Windsor, Moncton, ⅜ du transp. du C.I. fait par les trains du W. & A. entre Halifax et la jonction Windsor	1,451 04
Winters, J. et S., Moncton : boîtes à torpilles, 12 douz. à $1.35 ; capuchons de cheminée, 2 à $5 ; tuyaux, 4,756 lbs à 3·4c.; coudes, 775 lbs à 4·4c.; divers, $17.25	239 26
Wisdom, F. W., St-Jean : cylindre pour la pompe à vapeur Knowles, $82.50 ; doublure pour le cylindre, $18 ; manomètre pour roue hydraulique Crosby, $50 ; attaches, 50 à 60c., 25 à 80c.; tubes en acier, 82¼ pds à $3.25, 38 pds à $2.75 ; condensateur n° 1, $16 ; abat-jour, 6 douz. à $1.75 ; serpentins pour calorifère Baker, $12.50 ; robinets de purge pour réchauffoir Baker, 12 à $2.15 ; tôle galvanisée, 164 lbs à 8c.; ajusteurs, main-d'œuvre, 9½ jrs à $6 ; ferblantier et aide, 7 jrs à $4.50 ; divers, $70.83	809 56
Woodman Mfg. and Supply Co., Boston : poinçons, 1 douz. à $40, 1 à $28 ; ressorts à poinçons, $2 ; poinçons à billets, $3.40	73 40
Wootton et Dexter, Truro : mettre des latrines à la gare Truro, $19.55 ; grilles, 2 à $13 ; fret sur grilles, $1.33	46 88
Wortman, J. C. Moncton, pens., etc., $154.80 ; Wran, J. H., Moncton, dép. sur la ligne, $20.50	175 30
Wright, Alex. L., et Cie, Salisbury : pin Princesse, 11,088 pds à $17, 7,008 à $13 ; planches rab., 2,000 pds à $10 ; épin. bl., 1,500 pds à $14 ; madrier d'ép. bl., 17,655 pds à $7 ; poutres de bouleau, 8,435 pds à $13 ; trav. en pin Princesse, 8,000 à 20c.; trav. de pruche, 1,000 à 15c.; courbes en épin. rouge, 12 à $1.95 ; pruche, 1,800 pds à $6.75, 6,500 à $6.50, 7,013 à $5.95, 4,752 à $5.75, 795 pds l. à 2c.; mad. de pin, 56,874 pds à $8.75 ; moins, retiré, $66.03	2,898 17
Wry, Wallace M., Sackville : blanchissage et réparer le plâtrage de la gare de Sackville	13 60
Yorston, J. et J., Pictou : louage d'un scaphandre et appareil, 11 jrs à $8 ; services et usage d'appareil et bac pour retirer un wagonnet à bascule tombé du quai à Pictou, $35	123 00
Young, Clarence, Red-Pine, charger des traverses, 13 wagons, à $1	13 00
Young, Wm. R., Montréal, clavigraphe Smith-Premier avec boîte et support	122 50
Youngclaus, T., Saint-Jean, uniformes, 6 à $25, 3 à $12	186 00
Frais judiciaires ($8,495.84)—	
Allen, Frank D., Boston	150 00
Angers, C. P., C.R., Québec	833 08
Barker, F. E., C.R., Saint-Jean	392 08
Blanchard, Percy H., Baddeck, C.B	4 90
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax	533 84
Campbell, Geo., avocat, Truro	35 00
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	74 93
DesBrisay, Théop., Bathurst	11 50
Doherty, Wm. W., Boston	116 25
Graham, Wallace, Halifax	11 85
Mason, Frank H., Boston	10 00
McGillivray, John, New-Glasgow	7 50
McKenzie, D. D., Sydney-Nord	25 00
O'Connor, Hogg et Balderson, Ottawa	2,972 00
Osler, B. B., C.R., Toronto	2,155 00
Russell, C. T. et T. H., Boston	732 75
Taché, P. V., C.R., Fraserville	93 40
Tanner, C. E., Pictou	57 26
Thomas, Geo. P., Moncton	232 00
Walsh, W. W., Halifax	47 50
Annonces ($8,136.43)—	
Amherst, "Record," $158.50 ; Annapolis, "Spectator," $5.33	163 83
Antigonish, "Casket," $41.81 ; Berlin, "Daily News," $25	66 81
Boston, "Pathfinder," $93 ; Brockville, "Times," $20	113 00
Charlottetown, "Examiner," $4.80 ; Chatham, "World," $3.12	7 92
Fraserville, "Journal"	35 80
Frédéricton, "Maritime Farmer," $13.78 ; Frédéricton, "Reporter," $47.05	60 83
Frédéricton, "Religious Intelligencer," $43.64 ; Frédéricton, "Royal Gazette," $3	46 64
Halifax, "Evening Mail," $643.40 ; Halifax, "Herald," $645.80	1,289 20
Hamilton, "Spectator," $175 ; Kentville, "New Star," $5.50	180 50
Lévis, "Le Quotidien," $181.43 ; London, "Free Press," $14.40	195 83
Londres, Ang., "Canadian Gazette," $572.98 ; Moncton, "Times," $355.84	928 82
Montréal, "Glimpses of Nature's Beauty"	25 00
Montréal, "Batterby's Railway Guide," $20 ; Montréal, "Gazette," $220.60	240 60
Montréal, "La Minerve," $91.20 ; Montréal "La Presse," $179.88	271 08
Montréal, "Le Monde," $96.88 ; Montréal, "Shareholder," $9.60	106 48
Montréal, "Star," $107.40 ; Newcastle "Union Advocate," $52.38	159 78
New-Glasgow, "Enterprise," $61.25 ; New-York, "Traveller's Guide," $200	261 25
New-York, "Canadian Guide Book," $40 ; Sydney-Nord, "Herald," $124.25	164 25
Ottawa, "Citizen," $126.40 ; Pictou, "Colonial Standard," $37.94	164 34
Portland, "Sea Coast Resorts, 1892," $40 ; Port-Hawkesbury, "Eastern Journal," $42.53	82 53
Québec, "Chronicle," $103.44 ; "Guide," $15 ; "Courrier du Canada," $160.01	278 51
Québec, "L'Evénement," $258.30 ; Sackville, "Chignecto Post," $50.20	308 50
A reporter	1,048,479 45

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	1,048,479 45
Annonces—*Suite.*	
Shédiac, "Le Moniteur Acadien," $47.28 ; Springhill, "News," $24.45	71 73
Stanstead, "Journal," $24 ; Sydney, "Advocate," $21.80	45 80
Saint-Jean, : "Gazette," $278.34 ; "Gripsack," $144 ; "Evening Herald," $5.60	427 94
Saint-Jean, : "Messenger and Visitor," $43.64 ; "Methodist," $39.27 ; "Sun," $668.94	751 85
Sainte-Croix, "Courier," $51.50 ; Toronto, "Canadian Almanac," $40	91 50
Toronto, "Empire," $1,377.95 ; Toronto, "World," $164.40	1,542 35
Truro, "Colchester Sun," $14.72 ; Windsor, "Hant's Journal," $6.64	21 36
Woodstock, N.-B., "Press," $10.20 ; Yarmouth, "Times," $22.20	32 40
Impressions et lithographie ($35,923.73)—	
Fraserville, "Journal," $10 ; Halifax, "Herald," $5,177.62	5,187 62
Hamilton, G. D. Griffin, $330 ; Lévis, "Le Quotidien," $222.70	552 70
Moncton "Times," $9,172.77 ; Montréal, John Lovell et Fils, $14	9,186 77
Montréal, "Gazette," $337.50 ; Geo. Bishop, $135 ; "Shareholder," $14.40	486 90
New-Glasgow, "Enterprise," $4.50 ; New-York, H. C. Blye, $42.50	47 00
Sydney-Nord, "Herald," $4.50 ; Ottawa, imprimeur de la reine, $4,815.45	4,819 95
Pictou, "Colonial Standard," $3 ; Québec, "Chronicle," $2,171.87	2,174 87
Saint-Jean, "Sun," $7,916.22 ; Saint-Jean, Barnes et Cie, $2,280.47	10,196 69
Toronto, "Mail," $27.25 ; Toronto, Cie de lithographie, $651	678 25
Toronto, Rolph, Smith et Cie, $32.75 ; Truro, "Colchester Sun, $7.25	40 00
Yarmouth, "Times"	2,552 98
Réclamations pour marchandises perdues et endommagées	4,958 94
Autres réclamations—	
Allen, J. F., Wallace, dommage à l'aqueduc	15 00
Blagdon, W. H., M.D., soins à Mme Coté, blessée en montant sur le train	25 00
Burke, Abraham, Painsec, 4 moutons tués	10 00
Campbell, Angus, Boisdale, solde de réclamation pour cheval tué	10 00
Chandler, E. B., M.D., Moncton, soins à Henry Boyce, garçon blessé par le train spécial de Sear à Salisbury	110 00
Cox, Thos., Truro, cheval blessé	40 00
Creighton, Isaac, Richmond, bœuf blessé	27 50
Cumberland, Cie de ch. de fer et houille, Mtl., houille délivrée à mauvaise adresse	41 39
Duffy, Edward, Moncton, dommage au chariot et au cheval	20 00
Fairweather, W. A., M.D., Rothesay, soins à un enfant blessé	6 00
Ferguson, W., Pointe Ferguson, marchandises détruites par le feu	103 90
Gamache, Alfred, Montmagny, clôture endommagée	80 00
Gaudet, Jos. M., Dorchester, perte de bagage	29 40
Guay, Louis, St-Joseph de Lévis, dommage à la maison et à la propr. par déraill. du train.	50 00
Harper, Amos O., Anagance, bétail tué	8 00
Johnson, G. F., M.D., Sussex, voyage à Penobsquis pour soins médicaux	6 00
Jones, Abner, Rivière Pollett, génisse tuée	9 00
King, William, Dorchester, bouvillon tué	10 00
Larue, Achille, Causapscal, mouton tué	8 00
Lavoie, Charles, Bic : cheval blessé, $250 ; frais à la cour de l'Echiquier, $343.38	593 38
Little, Robt., Coal Branch, bœuf tué	20 00
Moore, T. F., Leitches Creek, terrain endommagé par la construction du ch. de fer	25 00
Murray, James, Saint-Jean, cheval blessé	55 00
McDonald, John, Saint-Jean, bétail tué	107 78
McGrath, Thos., Saint-Jean, agneau et mouton tués	9 00
McKay, Oliver, Newcastle, grange détruite par le feu, qu'on affirme avoir été causé par des étincelles de locomotive	84 00
McKenzie, Wm., Bedford, vache tuée	20 00
McKinnon, Colin, Pointe William, vache tuée	28 00
McKinnon, Hector, Sydney, détournement d'eau et égout traversant la propriété	30 00
McLean, David, Rivière Denys, dommage au terrain par diversion du courant	50 00
McLean, Hector, McKinnon's Harbour, mouton tué	3 00
McNeil, Hector, Iona, mouton tué	1 50
McNeil, Hector D., Cie du Cap-Breton, terrain pour droit de passage	10 00
McNeil, Hugh, Iona, agneau et mouton tués	4 00
O'Handly, Neil, Long Island, C.-B., mouton tué	4 00
Ouellet, Louis, St-Alexandre, cheval tué	60 00
Pelletier, Pierre, Montmagny, do	100 00
Pettipas, Henry, Linwood, mouton et agneau tués	5 00
Piers, R. P., Hampton, génisse blessée	25 00
Pouliot, Paul, Lévis, dépenses pour funérailles des victimes de l'accident à St-Joseph	126 00
Richard, Geo., St-Octave, taureau tué	11 50
Rupert, John M., Passekeag, mouton tué	11 00
Ryan, J. H., M.D., Sussex, voyage à Penobsquis pour soins médicaux	6 00
Sanford, Edward, Halifax, agneaux tués	10 00
Scott, John, Alton, vache tuée	50 00
Sherley, S. K., Bathurst, drain à travers le champ	10 00
Sherwood, James, Canaan, mouton tué	5 00
A reporter	1,094,420 40

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Fin.*

		$ cts.
Report		1,094,420 40
Autres réclamations—*Fin.*		
Simpson, Joseph, Milford, mouton tué		4 00
Spencer, C. E., Moncton, perte de valise et de son contenu		16 75
Steeves, Enoch, embranch. houiller, mouton tué		5 00
Sullivan, Daniel, Calhoun's Mills, dommage à la grange		15 00
Therriault, Théodore, Causapscal, bélier tué		8 00
Townsend, H. J., New-Glasgow, dommage à un champ de foin causé par le feu mis par une locomotive		40 00
White, Fred. J., M.D., Shédiac, soins à Ephraim Hurley, renversé par un train spécial à Shédiac		30 00
Abonnement à des journaux, revues périodiques et livres		240 07
Provisons des wagons-buffets		2,572 81
Commissions sur vente de billets		2,842 14
Paiements au-dessous de $10		1,347 14
		1,101,541 31
Gages (De page D—358)		1,837,766 09
		2,939,307 40
	$ cts.	
Imputé comme suit :—		
Frais d'exploitation, pièces justificatives	1,970,772 99	
Matériel, pièces justificatives	889,498 62	
Comptes ouverts, pièces justificatives	69,664 45	
Comptes du capital	9,371 34	
		2,939,307 40

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation—Bilan.

Traction		1,054,488 19
Wagons		675,174 52
Entretien de la voie et des travaux d'arts		765,507 63
Dépenses des gares		374,641 07
Frais généraux		196,256 77
Wagons-mille	18,391 01	
Solde des frais d'exploitation, imputés au crédit	3,047,677 17	
	3,066,068 18	3,066,068 18
Frais d'exploitation, comme ci-dessus		3,047,677 17
Pièces justificatives do	1,970,772 99	
Matériel	1,112,729 54	
Gares		879 73
Capital		9,027 47
Ministère des chemins de fer et canaux		81 65
Comptes ouverts		25,836 51
	3,083,502 53	3,083,502 53

Chemin de fer Intercolonial : Matériel—Bilan.

Balance, 1er juillet 1892	723,864 62	
Pièces justificatives, comme ci-dessus	889,498 62	
Frais d'exploitation	142,191 74	
Distributions		1,411,641 51
Gares	2,503 22	
Capital	48 00	
Ministère des chemins de fer et canaux—		
Rails d'acier, 6,007·918 tonnes, inspection et commission	135,509 26	
Annonces	14 58	
Comptes ouverts	20,139 13	
Balance, 30 juin 1893		502,127 66
	1,913,769 17	1,913,769 17

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages.	$ cts.
Bureau du surintendant.	
Bagnall, G. R. G., secrétaire, 12 mois à $47.50	570 00
McDonald, A., premier commis, 12 mois à $82	984 00
McEwan, H., chef de convois, juillet-déc., 6 mois à $60	360 00
Unsworth, J., surintendant et inspecteur-mécanicien, 12 mois à $166.67	2,000 04
Bureau du comptable.	
Dingwell, C. H., caissier et commis, 12 mois à $41.66	499 92
Huggan, W. T., comptable et auditeur, 12 mois à $125	1,500 00
Nicholson, J. M., commis, 12 mois à $33.33	399 96
Robertson, Geo., 2e commis et payeur, 12 mois à $58.33	699 96
Scantlebury, W. F., 1er commis et auditeur voyageur, 12 mois à $75	900 00
Bureau de la division mécanique et du matériel.	
Chappell, J. J., comm. du matériel, $4\frac{1}{4}$ mois à $43.67 ; comm. et piqueur, $7\frac{3}{4}$ m. à $57.50	631 23
Hodgson, S. F., 1er commis, juillet-oct., 4 mois à $64	256 00
McDonald, L. W., commis, $3\frac{1}{4}$ mois à $34, $7\frac{3}{4}$ mois à $37.50	401 13
Young, R. M., distributeur, 12 mois à $35	420 00
Bordereaux de paye des gares.	
Alberton—	
Crosby, E., chef de gare intérimaire, 11 jours en sept. à $50 par mois	21 15
Fitzgerald, Mary, femme de journée, 3 jours par mois, 36 jours à $66\frac{2}{3}$c	24 00
Montgomery, D., chef de gare, 11 mois 24 jours à $50 par mois	594 45
McAlduff, D., chargeur de fret, 218 jours à $1, 1 journée à $1.25	219 25
Slackford, W. H., chef de gare intérimaire, 5 jours en mars, à $30 par mois	5 55
Bedford—	
Trainor, J. J., chef de gare, 3 jours à $30 par mois	3 46
Bloomfield—	
Chappell, Mme, femme de journée, 3 jours par mois pour 8 mois, 24 jours à $66\frac{2}{3}$c	16 00
Kelly, J. A., chef de gare intérimaire, 16 jours en févr. à $40 par mois	26 68
O'Conner, P. do 5 jours en juin à $30 par mois	5 77
Seaman, A. W., chef de gare, 11 mois 9 jours à $30 par mois	340 97
Shaw, Mme, femme de journée, 3 jours par mois pour 3 mois, 9 jours à $66\frac{2}{3}$c	6 00
Thompson, Mme, femme de journée, 2 jours en juillet à 75c	1 50
Bradalbane—	
Kelly, J. A., chef de gare intérimaire, 3 jours en août, 2 jours en févr. à $40 par mois	7 77
Love, A. H., chef de gare, 11 mois 24 jours à $40 par mois	475 56
McKenzie, Ann, femme de journée, 3 jours par mois, 36 jours à $66\frac{2}{3}$c	24 00
Slackford, W. H., chef de gare intérimaire, 1 journée en juin à $30 par mois	1 15
Cap Traverse—	
Crosby, E., chef de gare, 7 mois 15 jours à $30 par mois	226 76
Driscoll, M. P., chef de gare intérimaire, 9 jours en juin à $30 par mois	10 38
Howatt, Mme Jane, femme de journée, 12 jours par mois 144 jours à 50c	72 00
Kelly, J. A., chef de gare intér., 1 mois, mai, 18 jrs en juin à $30, 24 jrs en avril à $20	79 57
McKenna, J. J. do 15 jrs en août, 1 mois, sept., 4 jrs en oct. à $30 par mois	51 29
Cardigan—	
Greehan, F., chef de gare, 12 mois à $40	480 00
McGiloray, Jessie, femme de journée, 3 jours par mois, 36 jours à $66\frac{2}{3}$c	24 00
Trainor, J. J., chef de gare intérimaire, 1 journée en mai à $30 par mois	1 11
Charlottetown—	
Anderson, John, gardien de nuit, 30 jours en juin à $1.15	34 50
Boylan, P., chargeur de fret, 319 jours à $1 ; gardien de nuit, 1 nuit à $1.25	320 25
Burns, Martha, femme de journée, 4 jours à 80c	3 20
Crosby, E., vérificateur du fret, 1 journée en sept. à $40 par mois	1 53
Finley, Wm., gardien de nuit, 8 nuits à $1.25 ; chargeur de fret, 290 jours à $1	300 00
Fitzgerald, H., vérificateur du fret, 12 mois à $40	480 00
Flynn, W. M., vérificateur du fret, 5 jours en août à $33.33, 1 journée en janv. à $30	6 71
Hennessey, H, chargeur de fret, 9 jours en août à $1, 444 heures à 10c	53 40
Huestis, R. B., vérificateur de fret, 10 mois 3 jours à $30 par mois	303 78
Kelly, J. A., vérificateur de fret, $9\frac{1}{2}$ jours à $40, $119\frac{1}{2}$ jours à $30 ; messager, $23\frac{1}{2}$ jours à $20 par mois, 9 jours à $18 par mois	174 72
Kelly, Michael, gardien de nuit, 1 nuit à $1.25	1 25
Koughan, M. F., commis du fret, 10 m. 24 jrs à $40 par mois ; télégraphiste, 60 hrs à 20c.	447 85
Monahen, Ann, femme de journée, $1\frac{1}{2}$ jour à 75c	1 13
Morgan, Jos., chargeur de fret, $317\frac{1}{2}$ jours à $1	317 50
Murphy, Jas., gardien de jour, $365\frac{1}{4}$ jours à $1	365 28
McAleer, P., chargeur de fret, 2 jours à $1	2 00
McCarrow, P., chef de cour, 314 jours à $1.50	471 00
McGregor, J., gardien de nuit, 220 jours à $1.25	275 00
McKenna, J. J., services dans le bureau de l'expéditeur, 6 jours à $30 par mois	6 92
A reporter	15,906 63

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ cts.
Report	15,906 63
Bordereaux de paye des gares—Suite.	
Charlottetown—*Fin.*	
Nelson, Theo., gardien de nuit, 103¾ jours à $1.15	119 31
Praught, Jos., chargeur de fret, 38½ jours à $1	38 50
Riggs, W. N., préposé au bagage, 12 mois à $35	420 00
Robin, R. V., messager, 283 jours à 60c	169 80
Sharp, G. A., chef de gare, 11 mois 24 jours à $66.66	794 79
Slackford, W. H., commis du fret, 77 jours à $30 par mois	89 35
Stetson, H., aiguilleur, 314¼ jours à $1.25	392 80
Stewart, E., chargeur de fret, 7 jours à $1	7 00
Storey, Annie, femme de journée, 311 jours à 80c	248 80
Emerald—	
Messervey, W. H., chef de gare, 2 jours en sept. à $33.33	2 56
McMahon, G. R., chef de gare, 11 mois 23 jours à $40 par mois	475 44
McMahon, P., femme de journée, 3 jours par mois, 36 jours à 66⅔c	24 00
Slackford, Wm., chef de gare intérimaire, 1 journée oct., 1 journée déc. à $30 par mois	2 27
Georgetown	
Byrne, J. H., chef de gare, 11 mois 23 jours à $60 par mois	715 20
Cheverie, W. A. commis du fret, 5 jours à $40 par mois	7 41
Currie, A., chargeur de fret, 353 heures à 12c	42 36
Currie, Mme, femme de journée, 4 jrs par m., 48 jrs à 50c.; nett. de wagon, 12 m., $37.85.	61 85
Kelly, J. A.: chef de gare intér., 1 jr en sept. à $40 ; vérific. de fret, 17 jrs à $40 par mois.	26 84
Koughan, M. F., commis du fret, 21 jours à $40 par mois	32 30
Logan, Lee, chargeur de fret, 283·3 heures à 12c	34 04
McCormack, D., chargeur de fret, 356½ heures à 12c	42 78
McDonald, John, chargeur de fret, 474 heures à 12c	56 88
McKeown, M., chargeur de fret, 140 heures à 12c	16 80
McRae, H., chargeur de fret, 27 heures à 12c	3 24
Slackford, W. H., commis du fret, 20 jours à $30 par mois	23 36
Hunter River—	
Messervey, W. H., chef de gare, 1 journée à $33.33 par mois	1 28
McKinnon, D., chef de gare, 12 mois à $40 par mois	480 00
McLeod, Flora, femme de journée, 2 jours par mois, 24 jours à 75c	18 00
Kensington—	
Crosby, E., chef de gare intérimaire, 2 mois 24 jours à $40 par mois	118 40
Gillies, Jos., portefaix, 6½ jours à $1	6 50
Hopgood, Watson, portefaix, 101½ jours à $1	101 50
Kelly, J. A., chef de gare intérimaire, 3 jours en juin à $40 par mois	5 77
Murray, Janet, femme de journée, 4 jours par mois, 16 jours à 50c	8 00
McLeod, Mary, femme de journée, 4 jours par mois, 32 jours à 50c	16 00
McLeod, M., chef de gare, 9 mois 2 jours à $45	408 60
Trainor, J. J., chef de gare intérimaire, 1½ jour à $40 par mois	2 30
Miscouche—	
Boudreault, C., chef de gare, 11 mois 16 jours à $25 par mois	290 39
Gaudet, Isabella, femme de journée, 2 jours par mois, 24 jours à 75c	18 00
Slackford, W. H., chef de gare intérimaire, 12 jours à $25 par mois	11 54
Morell—	
Arsenault, B., femme de journée, 4 jours par mois, 4 jours à 50c	2 00
Arsenault, S., chef de gare, 11 mois 24 jours à $40 par mois	475 56
Clarke, Fred., chef de gare intérimaire, 1 journée en déc. à $30 par mois	1 11
Gallant, Mary, femme de journée, 4 jours par mois, 44 jours à 50c	22 00
Kelly, J. A., chef de gare intérimaire, 1 journée en déc. à $40 par mois	1 48
Slackford, W. H.: chef de gare intér., 7 jrs à $30 par m.; comm. du fret, 17 jrs à $30 par m.	27 52
Mount Stewart—	
Byrne, Geo., chef de gare intérimaire, 5 jours à $25 par mois	4 63
Cheverie, W. A., chef de gare, 11 mois 14 jours à $40 par mois	461 94
Flynn, W. M., chef de gare intérimaire, 5 jours à $40 par mois	7 41
Kelly, J. A., chef de gare intérimaire, 7 jrs en juillet, 1 en août, 1 en mars à $40	12 70
McCormack, Mme, femme de journée, 4 jours en juin à 50c	2 00
McPhee, Mme: femme de journée, 9 jrs à 66⅔c., 32 à 50c.; nett. de wagon, 68 jours à 60c.	62 80
Trainor, J. J., chef de gare intérimaire, 5 jours à $40 par mois	7 70
North Wiltshire—	
Campbell, N., chef de gare, 11 mois 25 jours à $40 par mois	478 46
Flynn, W. M., chef de gare intérimaire, 2 jours en juin à $30 par mois	2 31
Murphy, Jas., chef de gare intérimaire, 1 journée à $40 par mois	1 54
McGilvray, Mme, femme de journée, 2 jours par mois, 24 jours à 75c	18 00
Trainor, J. J., chef de gare intérimaire en oct., 1 journée à $30 par mois	1 15
O'Leary—	
Gallant, Mme, femme de journée, 4 jours par mois, 48 jours à 50c	24 00
O'Halloran, S., chef de gare, 11 mois 21 jours à $40 par mois	471 11
A reporter	28,326 01

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Fin.*	$ cts.
Report	23,326 01
Bordereaux de paye des gares—Fin.	
Port-Hill—	
Arbing, T. J., chef de gare intérim., 1 mois et 20 jrs à $33.33 ; serre-frein, 1 jrs à $1.25	59 27
Crosby, E., commis du fret, 11 jrs en sept. à $40 par mois	16 93
Messervey, W. H., chef de gare, 8 mois 21 jrs à $33.33 par mois	293 19
Murl, Mary, femme de journée, 3 jrs par mois, 36 jrs à $66\frac{2}{3}$c	24 00
Trainor, J. J., chef de gare intérimaire, 1 mois 3 jrs à $30 par mois	36 79
Roy Junction—	
Diamond, Mme, femme de journée, 4 jrs par mois, 48 jrs à 50c	24 00
Flynn, W. M., chef de gare, 11 mois 10 jrs à $30 par mois	341 96
Kelly, J. A., chef de gare intérim., 19 jrs à $40 par mois	28 68
Slackford, W. H., chef de gare intérimaire en mars, $4\frac{1}{2}$ jrs à $30 par mois	5 00
Souris—	
Clarke, A. E., chef de gare, 12 mois à $55	660 00
Clarke, Fred., chargeur de fret, 70 jrs à $20 par mois, $19\frac{1}{2}$ jrs à $25 par mois	71 86
McKenna, J. J., chargeur de fret, 1 mois 20 jrs à $20 par mois	35 04
Power, Mme, femme de journée, 3 jrs par m. pour 5 m. à $66\frac{2}{3}$c., 4 j. par m. pour 7 m. à 50c.	24 00
Slackford, W. H., chargeur de fret, 29 jrs à $20 par mois	21 73
Trainor, J. J., chargeur de fret : 39 jrs à $20 par mois, 2 à $25 par mois	31 42
Summerside—	
Bernard, Pacifique, 1 jr en sept., $1\frac{1}{2}$ en juin à $1 par jour	2 50
Burns, J. H., chef de cour, 305 jrs à $1.50	457 50
Byrne, E., commis du fret, $5\frac{1}{2}$ jrs à $30 par mois	6 35
Dunn, Jas., chargeur de fret, $231\frac{2}{10}$ jrs à $1 par jour	231 20
Enman, J. D., chef de gare, 11 mois 25 jrs à $66.66 par mois	794 99
Enman, Percy, commis du fret en oct., 1 jr à $30 par mois	1 00
Fitzpatrick, John, chargeur de fret, $1\frac{2}{10}$ jr en avril à $1 par jr, $1\frac{1}{4}$ à $1.25	2 76
Grady, Alex., chargeur de fret en nov., $14\frac{7}{10}$ jrs à $1 par jour	14 70
Grady, L. B., commis des billets et télégraphiste, 12 mois à $40	480 00
Kelly. J. A.. vérificateur du fret, 1 jr en sept., 9 en oct. à $30 par mois	11 54
Messervey, W. H., commis du fret, 1 mois 3 jrs à $30, 22 jrs à $33.33	60 75
McDonald, Alex., chargeur de fret en juillet, 3 jrs à $1	3 00
McDonald, Allan, chargeur en juillet, 1 jr à $1	1 00
McDonald, Jas. C., chargeur de fret, $231\frac{1}{10}$ jrs à $1	231 10
O'Connor, Philip, télégraphiste en août, 3 jrs à $1	3 00
Smith, Mme, femme de journée, 313 jrs à 75c	234 75
Stewart, D., commis du fret, 11 mois 23 jrs à $32.50 par mois	383 89
Trainor, J. J., commis du fret en oct., 1 jr à $30 par mois	1 15
Wedge, Paul, chargeur en août, $\frac{1}{2}$ jr à $1	0 50
Young, John, jeune, chargeur de fret, 42 jrs à $1	42 00
St. Peter's—	
Baker, Mme E., femme de journée, 3 jrs par mois pour 8 mois, 24 jrs à $66\frac{2}{3}$c	16 00
Lawson, D. A., chef de gare, 11 mois 24 jrs à $40 par mois	476 92
McKinnon, Emma, femme de journée, 3 jrs par mois pour 3 mois, 9 jrs à $66\frac{2}{3}$c	6 00
McLare, Annie, femme de journée, 3 jrs en avril à $66\frac{2}{3}$c	2 00
Trainor, J. J., chef de gare intérim., 2 jrs en sept., 1 jr en oct. à $30 par mois	3 47
Tignish—	
Crosby, E., chef de gare intérimaire, 13 jrs en août, 3 en sept. à $50 par mois	29 84
McTague, E. J., chargeur de fret, 88 jrs à $10 par mois ; 154 hrs à 10c	49 19
McTague, James, chef de gare, 11 mois 23 jrs à $50 par mois	592 59
Richard, Ada., femme de journée, 4 jrs par mois, 48 jrs à 50c	24 00
Seaman, A. W., chef de gare intérimaire en juin, 4 jrs à $40	6 15
Slackford, Wm., chargeur de fret, 5 jrs en oct., 4 en nov. à $20 par mois	6 93
Wellington—	
Arsenault, Elizabeth, femme de journée, 2 jrs par mois, 24 jrs à 75c	18 00
Arsenault, J. E., chef de gare, 11 mois 14 jrs à $40 par mois	461 54
Trainor, J. J., chef de gare intérimaire en oct., 14 jrs à $30 par mois	16 16

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Préposés aux convois.

Arbing, J. F. : serre-frein, $212\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; portefaix, 1 jr à $1 ; aiguilleur, 1 jr à $1.50 ; agent intérimaire, 3 jrs à $30	271 73
Cahill, Mary, nettoyeur de wagon, 313 jrs à 75c	234 75
Carner, H., serre-frein, 48 jrs à $1.25	60 00
Cox, B., préposé au bagage, $224\frac{1}{2}$ jrs à $1.35	303 08
Davey, W., serre-frein et aiguilleur, $172\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	215 64
Ferguson, H. : serre-frein, $302\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; portefaix, $15\frac{1}{4}$ jrs à $1	393 39
Gillis, A. : conducteur, 8·45 mois à $49 ; préposé au bagage, 114 jrs à $1.35	567 98
Hackett, W., serre-frein, 65 jrs à $1.25	81 25
Happenny, Peter, serre-frein, $52\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	65 63
A reporter	31,865 80

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Préposés aux convois—*Fin.*	$ cts.
Report	31,865 80
Hibbett, G. W., conducteur, 12 mois à $55	660 13
Howatt, J. : serre-frein, 285½ jrs à $1.25 ; préposé au bagage, 38 jrs à $1.35	408 18
Hughes, J. H. : préposé au bagage, 107½ jrs à $1.35 ; serre-frein, 219½ à $1.25	419 51
Kelly, F., conducteur, 12 mois à $55 ; temps supplémentaire, $24.03	684 03
Koughan, David, serre-frein, 98½ jrs à $1.25	123 13
Macdonald, J., conducteur, 12 mois à $55 ; temps supplémentaire, $23.78	683 78
Macgowan, D. H., conducteur, 3 mois à $55 ; temps supplémentaire, $8.31	173 31
Martin, E. : préposé au bagage, 28 jrs à $1.25 ; serre-frein, 302½ jrs à $1.25	415 93
Mulligan, J. : préposé au bagage, 6 jrs à $1.35 ; serre-frein, 233½ jrs à $1.25	299 98
Munroe, J. : conducteur, 17 jrs à $45, $29.09 ; chef de cour, 7 jrs à $1.50 ; préposé au bagage, 250 jrs à $1.35	377 09
Murphy, P. : conducteur, 8 jrs à $45, $13.40 ; préposé au bagage, 265 jrs à $1.35 ; serre-frein, 24 jrs à $1.25	401 15
McAleer, P. : serre-frein, 39 jrs à $1.25 ; portefaix, 1 jr à $1	49 75
McAulay, J. B., serre-frein, 289½ jrs à $1.25	361 88
McAuslin, J. : préposé au bagage, 133 jrs à $1.35 ; serre-frein, 187 jrs à $1.25	413 30
McDonald, A. J. : conducteur, 6 jrs à $45, $10.13 ; préposé au bagage, 312 jrs à $1.35	431 33
McDonald, R. : préposé au bagage, 49 jrs à $1.35 ; serre-frein, 285 jrs à $1.25	422 40
McEwen, H., chef de convoi, 6 mois au 30 juin à $60	360 00
McKee, J. R., conducteur, 11·89 mois au 30 juin à $55	653 92
McKenna, D., conducteur, 12 mois à $51 ; temps supplémentaire, $15.62	627 62
McKenna, J. E. : préposé au bagage, 16 jrs à $1.35 ; serre-frein, 310 jrs à $1.25	409 10
McLeod, M. : préposé au bagage, 119 jrs à $1.35 ; serre-frein, 6 jrs à $1.25	168 15
Praught, F. : préposé au bagage, 38½ jrs à $1.35 ; serre-frein, 302 jrs à $1.25	429 48
Praught, J., serre-frein, 25 jrs à $1.25	31 25
Ryan, A. A., conducteur, 12 mois au 30 juin à $55; temps supplémentaire, $1.81	661 81
Simpson, Ellen, nettoyeur de wagons, 311½ jrs à 75c	233 63
Stanley, T. : conducteur, 97 jrs à $45, $167.27 ; préposé au bagage, 249 jrs à $1.35	503 42
Stewart, J. : préposé au bagage, 4 jrs à $1.35 ; serre-frein, 311 jrs à $1.25	394 15
Tanton, G. : conducteur, 24½ jrs à $45, $42.30 ; préposé au bagage, 316 jrs à $1.35	468 90
Thompson, J., conducteur, 12 mois au 30 juin à $55 ; temps supplémentaire, $4.41	664 41
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages.	
Division des locomotives—	
Anderson, H. W., contremaître, 12 mois à $75	900 00
Armour, N. D., mécanicien, 319¼ jrs à $2.40	766 20
Baird, Otto, ajusteur, 856 hrs à 20c	171 20
Binns, Walter, machiniste, 3,008 hrs à 15c	451 20
Brown, Chas., forgeron, 1,030 hrs à 19½c	200 85
Butler, Thos., aide-forgeron, 3,070 hrs à 12½c	383 76
Byrne, Frank, aide-ajusteur, 1,891 hrs à 7½c., 1,047 hrs à 10c	246 55
Cantwell, W. D., nettoyeur de l'abri des locomotives, 3,065 hrs à 13½c	413 79
Carver, Thos., nettoyeur, 79 jrs à $1.15, 9 jrs à $1	99 85
Chandler, Geo., apprenti, 2,972 hrs à 10c	297 20
Chappell, John E., forgeron, 3,057 hrs à 16c	489 12
Collings, John, apprenti, 2,959 hrs à 10c	295 90
Coyle, Phillip, journalier, 2,648 hrs à 10c	264 80
Craswell, H., mécanicien, 1,069 hrs à 15½c., 171 jrs à $2.30, 23 jrs à $2.40	614 21
Dalziel, John, chauffeur, 297 jrs à $1.35, 11 jrs à $2.15	424 61
Davis, Chas. E., nettoyeur de cendrier, 3,426 hrs à 10c	342 60
Dingwell, S., nettoyeur, 194 jrs à $1.15	223 10
Dougan, R., mécanicien, 1,168 h. à 15½c., 3 jrs à $1.35, 19½ à $1.55, 66 à $2.15, 105 à $2.30	598 74
Doyle, Ernest, chauffeur, 10 hrs à 12½c., 20 à 13½c., 139 jrs à $1.15, 20 à $1.25, 165 à $1.35	412 23
Doyle, Thomas, forgeron, 2,297 hrs à 23c	528 31
Flanagan, James, aide-forgeron, 2,975 hrs à 12½c	371 88
Flynn, A., chauffeur, 375 hrs à 13½ c., 284½ jrs à $1.35	434 73
Fraser, Donald, machiniste, 3,039 hrs à 21c	638 19
Galbraith, M. M., journalier, 235 hrs à 11½c	27 03
Gallant, Angus, contremaître de nuit, 3,490 hrs à 13c	453 70
Gillan, Thos., forgeron, 1,610 hrs à 18c., 763 à 20c	442 40
Gillis, Frank, nettoyeur, 27 jrs à $1.15	31 05
Good, Wm., mécanicien, 26¾ jrs à $2.30, 211 à $2.40	747 90
Grant, Simon, apprenti, 1,045 hrs à 14c., 1,771 hrs à 15c	411 95
Groom, Fred, machiniste, 1,024 hrs à 16c	163 84
Herrell, James, aide-ajusteur, 3,184 hrs à 12c	382 08
Hickey, James, chauffeur, 94 jrs à $1.35	126 90
Higgins, J. L., aide-ajusteur, 2,968 hrs à 12½c	371 03
Houle, A. J., ajusteur, 3,064 hrs à 20c	612 80
Hunter, John, mécanicien, 326 jrs à $2.40	782 40
Kelly, Michael, fabricant de chaudière, 1,360 hrs à 13½c	183 60
Lappin, Patrick, mécanicien, 300½ jrs à $2.15	646 08
A reporter	58,748 30

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Gages—*Suite.*	$ cts.
Report	58,748 30
Division des locomotives—*Suite.*	
Love, H. J., chauffeur, 30 hrs à 13½c., 329½ jrs à $1.35	448 88
Mahar, John, fabricant de chaudières, 1,120 hrs à 14c	156 80
Marr, John, aide-forgeron, 1,060 hrs à 14c	148 40
Marr, Martin, nettoyeur, 760 hrs à 11½c., 236 jrs à $1.15	358 81
Meagher, Wm., fabricant de chaudières, 445 hrs à 15c., 5 jrs à $1.50	74 25
Millman, J., chauffeur, 330½ jrs à $1.35	446 19
Mitchell, Wm., aide-ferblantier, 3,038 hrs à 10c	303 80
Moore, Chas., mécanicien, 305½ jrs à $2.40	733 20
McAleer, John, fabricant de chaudières, 3,296 hrs à 15c	494 40
McArthur, John, mécanicien, 326 jrs à $2.15	700 91
McCarey, Mich., mécanicien, 3,434 hrs à 13½c	463 63
McCloskey, Pat., fabricant de chaudières, 2,710 hrs à 10c	271 00
McDonald, Alex., chauffeur, 320 jrs à $1.35, 13¾ à $2.15	461 58
McElman, Chas. do 307 jrs à $1.35	414 46
McEwen, D. do 321¼ jrs à $1.35	433 70
McEwen, M., nettoyeur, 30 jrs à $1.15	34 50
McFarlane, Chas., ajusteur, 3,080 hrs à 20c	616 00
McKeown, M., nettoyeur, 83 jrs à $1.15	95 45
McKinnon, David, apprenti, 923 hrs à 10c	92 30
McLaine, A. J., mécanicien, 272¼ jrs à $2.40	653 40
McLean, John, nettoyeur, 76 hrs à 10c., 280 à 13½c., 16 jrs à $1.15, 6 à $1.35	71 90
McPherson, John, ajusteur, 2,139 hrs à 20c	427 80
McQuaid, Patrick, forgeron, 3,011 hrs à 17c	511 87
McQuaid, Peter, ajusteur, 3,053 hrs à 16c	488 48
Nelson, Theo., nettoyeur, 992 hrs à 10c	99 20
Patterson, Alex., fabricant de chaudières, 2,975 hrs à 21½c	639 64
Parsons, A. C., machiniste, 927 hrs à 20c	185 40
Poole, W. S., ajusteur, 3,121 hrs à 23c	717 83
Pound, David, mécanicien, 2,244 hrs à 17½c., 84¾ jrs à $2.40	596 11
Riggs, Thomas, ajusteur, 2,810 hrs à 15c., 406 à 19c	498 64
Rodd, Chas., aide-forgeron, 2,993 hrs à 12½c	374 13
Smith, Chas., ferblantier, 1,280 hrs à 15c	192 00
Smith, Patrick, chauffeur, 85 hrs à 13½c., 309¾ jrs à $1.35	429 65
Smith, Philip, machiniste, 583 hrs à 15c	87 45
Smith, Thomas do 2,871 hrs à 15c	430 65
Sutherland, H., chauffeur, 150 hrs à 13½c., 65 à 15½c., 307½ jrs à $1.35, 2 à $2.15	449 79
Sweeney, J., nettoyeur, 928 hrs à 11½c.; 143 jrs à $1.15, 66½ à $1.25, 25 à $1.35	388 06
Trainor, John, ajusteur, 2,907 hrs à 16c	465 12
Walsh, John, nettoyeur, 352 jrs à $1.15	404 80
Watson, N., mécanicien, 328½ jrs à $2.40	788 40
Winchester, J., prép. à la plate-forme tourn., 1,571 jrs à 11½c, 1,065 à 12½c.; 3 jrs à $1.35	317 86
Worthy, Geo., mouleur, 2,799 hrs à 15½c	433 86
Wyatt, Wm., machiniste, 3,055 hrs à 15c	458 25
Yeo., John, mécanicien, 100 hrs à 17½c., 299 jrs à $2.40	735 10
Division des wagons—	
Aitken, Theo., charpentier, 2,864 hrs à 15c., 66 hrs à 19c	442 14
Cameron, Alex., charbonnier, 2,822 hrs à 12½c	352 75
Coffin, H. S., contremaître, 12 mois à $50	600 00
Corbett, R., main-d'œuvre, 3,125 hrs à 10c	312 50
Coyle, James do 3,023 hrs à 10c	302 30
Dammarell, F., charpentier, 2,988 hrs à 15½c., 10 hrs à 19½c	465 10
Douglass, Geo., préposé à la houille, 485 hrs à 12½c., 6½ jrs à $1	67 13
Doyle, Michael, charpentier, 3,005 hrs à 15½c., 35 hrs à 19½c	472 61
Ferguson, Peter do 2,922 hrs à 15½c	452 93
Handrigan, James, main-d'œuvre, 2,921 hrs à 10c., 40 hrs à 14c	297 70
James, John, charpentier, 3,045 hrs à 15c	456 75
Kelly, John, aide des peintres, 3,436 hrs à 13½c	463 88
Merry, James, inspecteur de wagons, 3,100 hrs à 16c	496 00
Mortimer, John, main-d'œuvre, 3,101 hrs à 10c., 52 hrs à 14c	317 38
McDonald, Fred., charbonnier, Summerside, 3,060 hrs à 11c	336 60
McDougall, Arch., main-d'œuvre, 3,436 hrs à 10c	343 60
McFadyen, Peter, charpentier, 2,926 hrs à 15c	438 90
McKelvie, A., inspecteur, Summerside, 3,133 hrs à 15c	469 95
McKeerney, M., réparateur de wagons 3,122 hrs à 12½c., 50 hrs à 16½c	398 52
McKenna, Jas., main-d'œuvre, 2,997 hrs à 11c	329 67
Praught, E., réparateur de wagon, 2,841 hrs à 15c, 252 hrs à 19c	474 03
Redmond, Danl., peintre, 2,931 hrs à 17c	498 27
Ross, John, modeleur, 2,945 hrs à 16c., 10 jrs à $1.60	487 20
Simmons Charles, peintre, 2,857 hrs à 22c., 264 hrs à 23c	689 26
Vickerson, Leml., scieur, 2,871 hrs à 11½c., 200 hrs à 15½c	361 20
A reporter	86,668 32

Division de la mécanique et matériel : main-d'œuvre supplémentaire.	$ cts
Report	86,668 32
Anderson, John, nettoyeur, 139 jrs à $1.15, 663 hrs à 10c	226 15
Arbell, Paul, journalier, 782 hrs à 10c	78 20
Arsenault, Antoine, manut. de houille 3 jrs à $1.25	3 75
Arseneault, Théo. do 3 jrs à $1.25	3 75
Cameron, John, charpentier, 525 hrs à 15c	78 75
Carver, Thos., main-d'œuvre, 100 hrs à 10c.; nettoyeur, 66 jrs à $1.15	85 90
Clow, James, manut. de houille, 26 jrs à $1.25	32 50
Cobbs, Geo. do 11¾ jrs à $1.25	14 69
Connolly, D., charpentier, 965 hrs à 15c	144 75
Corish, James, nettoyeur, 15 jrs à $1.15	17 25
Cromier, Eli, manut. de houille, 4 jrs à $1.25	5 00
Douglass, Geo., main-d'œuvre, 1,042 hrs à 10c.	104 20
Ferguson, James do 1,357 hrs à 10c., 1½ hrs à $1	137 20
Fitzpatrick, John, manut. de houille, 27¼ jrs à $1.25	34 06
Flynn, Peter, main-d'œuvre, 2,521 hrs à 10c., 241 à 12½, 118 à 14c.	298 75
Franklin, John, do 2,327 hrs à 10c	232 70
Galbraith, chauffeur, 2,459 hrs 11½c., 9¼ jrs à $1.15	293 45
Gaudet, Hubert, nettoyeur, 14 jrs à $1.15	16 10
Gillis, Frank, do 95 jrs à $1.15	109 25
Handrigan, Thos., main-d'œuvre, 940 hrs à 10c	94 00
Hennesey, Hugh do 384 hrs à 10c	38 40
Heron, Chas. do 527 hrs à 10c	52 70
Kelly, Michael do 1,060 hrs à 10c	106 00
Kiggins, Peter do 868 hrs à 10c., 11½ jrs à $1.50, 6 à $1.15	110 95
Langill, Henry, manut. de houille, 5 jrs à $1.25	6 25
Marr, Martin, nettoyeur. 70 hrs à 11½c	8 05
Martin, Peter, main-d'œuvre, 1,084 hrs à 10c., 7½ jrs à $1	115 90
Moran, Geo., charpentier, 900 hrs à 15c	135 00
McCallum, James, nettoyeur, 173 jrs à $1.15	198 95
McCormack, James do 21 jrs à $1.15	24 15
McDonald, Alex., manut. de houille, 24⅔ jrs à $1.25, 7 jrs à $1.10	38 64
McDonald, John A., chauffeur, 1 jr à $1.15, 1 jr à $1	2 15
McKenzie, Neil, charpentier, 891 hrs à 14c., 10 à 19c	126 64
McKeown, M., nettoyeur, 153½ jrs à $1.15.	176 53
McKinnon, Alex., manut. de houille, 9 jrs à $1.25	11 25
McLean, John, nettoyeur, 90 hrs à 11½c., 441 à 10c., 90 jrs à $1.15	157 95
Nelson, Theo., main-d'œuvre 300 hrs à 10c	30 00
Perry, Frank, manut. de houille, 4 jrs à $1.25	5 00
Perry, Jelos do 7½ jrs à $1.25	9 38
Perry, John do 4½ jrs à $1.25	5 63
Power, R., charpentier, 480 hrs à 15c	72 00
Quinn, Frank, main-d'œuvre, 1,407 hrs à 10c., 2½ jrs à $1	143 20
Rooney, Pat. do 589 hrs à 10c.	58 90
Ross, Wm., charpentier, 1,230 hrs à 15c	184 50
Ryan, Pat., manut. de houille, ½ jr à $1.25	0 63
Simpson, E., main-d'œuvre, 40 hrs à 10c	4 00
Smith, Edward, nettoyeur, 244 jrs à $1.15, 343 hrs à 10c	314 90
Spencer, Hy., main-d'œuvre, 167 hrs à 10c.	16 70
Stewart, Ewen do 3,004 hrs à 10c	300 40
Sweeney, J., nettoyeur, 7 jrs à $1.15	8 05
Thistle, N., main-d'œuvre, 1,245 hrs à 10c.	124 50
Wedge, Paul, manut. de houille, 6½ jrs à $1.25	8 13
Winchester, J., nettoyeur, 2 jrs à $1.25	2 50
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard: Gages.	
Voie, division Est	17,343 68
do do Ouest	22,438 75
H. Houle, contremaître, 12 mois à $88.33	1,059 96
Matériel : main-d'œuvre, chargement de houille à Summerside	33 43
Mécanique et matériel : hommes congédiés	65 00
Divers gages payés par pièce justificative distincte	391 74
	132,609 21
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard: Frais d'exploitation et matériel.	
American Steam Packing Co., Boston—	
Peluche verte, 51¾ vgs à $1.45 ; tiges de tiroir d'injection, 12 à $5	135 04
Scies, 1 douz. à $25, 2 à $1.50 ; boyau, 2½ pcs, 200 pds à 85c.	198 00
Outils de tour à pointe diamantée, 2 à $25 ; acier pour boîtes à feu, 2,586 lbs à 7¼c	237 48
Garniture, 172½ lbs à 75c. ; 24 graisseurs, $10 ; 12 diamants de vitrier, $30	169 38
A reporter	739 90

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	739 90
American Steam Packing Co., Boston—*Suite.*	
Mèches d'asbeste, 5 lbs à 50c. ; 10 lbs " phœnix " à 50c	7 50
Serrures de wagons, $8\frac{1}{3}$ douz. à $10 ; boulons de serrage creux, 301 lbs à 14c	125 47
Garniture électrique, 76 lbs à 75c. ; $31\frac{1}{2}$ spirale américaine à 75c	80 62
Anneaux de freins par le vide, 44 lbs à $1 ; moules, 1 à $40	84 00
Composé lubrifiant, 429 lbs à 25c	107 25
Anderson, B., Charlottetown, nettoyage de bureaux	28 00
Anglo-American Telegraph Co., Charlottetown, dépêches	46 57
Arsenault, Joshua, déchargement de 430 tonnes de houille à 7c. ; bois, 2 wagons à $1	32 10
Babcock, John, et Cie, Boston, vernis à polir, 10 galls à $3.75	37 50
Bacon, Frères, Montréal : écoup., 2 douz. à $12 ; pelles, $2\frac{1}{2}$ douz. à $16 ; bèches, 2 douz. à $16	96 00
Beer et Fils, Charlottetown, 1,680 lbs de savon à $4\frac{1}{4}$c	71 40
Birch, H. B. S., Port-Hill, distribution de lettres d'avis, 12 m. à $2	24 00
Blackburn, S. P., et Cie, Boston : garniture, 63 lbs à 22c. ; $17\frac{1}{2}$ caoutchouc rouge à 60c. ; manchons d'accouplem., 100 pds à 15c., 200 à 20c. ; accouplem., 4 jeux à 40c., 2 à 40c.	81 76
Blackwell, K. W., Montréal : ressorts de train de locomotive, 1,258 lbs à $7\frac{1}{4}$c.; acier à té, 515 lbs à 10c	142 70
Boeckh, C., et Fils, Toronto : balais, 8 douz. à $2.75 ; pinceaux, 2 douz. à $20 ; pinceaux à vernis, 2 douz. à $12 ; $\frac{1}{2}$ grosse plumes de cygne à $9.15 ; balais, 3 douz. à $3, 1 à $3.10	102 68
Brennan, W. A., Summerside, clôtures, 50 chaînes à $2.20	110 00
Brown, Francis R. F., Ottawa, services, division de la mécanique	10 00
Brown, J. W., Port-Hill, paniers à charbon, 36 à 70c. ; Brown, Stephen, suif, $87.29	112 49
Burnham, Williams et Cie, Philadelphie : cône, tronqué, 1 à $4.25 ; tuyaux de vapeur, 4 à $6.50 ; plaque tubulaire, 1 à $30 ; assurance, 70c	60 95
Bushnell, Cie, à resp. lim., Montréal : huile de blanc de baleine à cylindre , 137·33 galls à 65c. ; huile à machine, 75·89 galls à 26c	108 99
Canada Paint Co., Montréal : peinture, 600 lbs à 6c. ; vernis, 20 galls à $2.50, 2 barillets, $2.20 ; camionnage, 25c	88 45
Carvell, Frères, Charlottetown : allumettes, 30 grosses à 30c., 10 à 32c. ; treillis métal., 40 perches à 90c. ; lessive de Gillett, 2 boîtes à $4.10 ; fret, $120.44	176 84
Cassidy, John L., et Cie, Montréal: 9 douz. cheminées à $1.50; becs, 6 douz. à 60c.; paquet.,75c	17 85
Chanteloup, E., Montréal : lentilles, 24 à 65c., 24 à 32c. ; paquetage, 50c	23 78
Chappelle, Theo. L., Charlottetown, papeterie	303 53
Charlottetown Gas Light Co. : gaz, 175,400 pds c. à $2 ; compteurs, $7.64 ; coke, 500 boiss. à $7 le qtl	[illegible]93 44
Charlottetown, bureau de poste de, timbres-poste	157 00
Charlottetown, Cie de navigation à vap. de, fret et divers	62 78
Charlottetown, Cie de téléphone de : dépêches, $1.40 ; loyer, $227.50	228 90
Charlottetown Water Commissioners, taxes d'eau	500 00
Clark, W. W., messagerie, $10.90 ; Compton, H., Summerside, pupitre de bur., $12	22 90
Cox, John et Cie, Montréal : vernis, 20 galls à $5 ; composition à couverture, 42 galls à 40c. ; laque, $50\frac{5}{8}$ galls à $2 ; vernis à cheminées de tôle, $41\frac{5}{8}$ galls à $1.	259 69
Crabb, S. W., Charlottetown : quincaillerie, $556.52 ; vitres et mastic, $21.40 ; ciment, 6 brls à $4 ; pinceaux, 2 douz. à $4.50 ; blanc de plomb, 100 lbs à $6\frac{1}{2}$c. ; savon, 300 lbs à 6c. ; pelles, $\frac{1}{2}$ douz., $3.75, 2 à $1.50 ; fer en barre, $\frac{5}{8}$, 1,000 lbs à $2\frac{1}{2}$c. ; crampes à clôture, 500 lbs à $4\frac{1}{2}$c	689 67
Currie, A., Georgetown, décharger 240 tonnes de houille à 10c. ; arrimage, $1	25 00
Chipman et Currie, Alberton, façon de 790 poteaux de clôture à 6c. chaque	47 40
Dawson, W. E., Charlottetown : fil métal. barbelé, 13,109 lbs à $4\frac{3}{4}$c.; carvelles, 11 barillets à $3 ; quincaillerie, $512.07 ; peluche, $124\frac{1}{4}$ vgs à 95c. ; chiffons, 552 lbs à 8c	1,329 95
Dodd et Rogers, Charlottetown : huile de lin crue, $261\frac{3}{4}$ galls à 55c. ; huile de lin bouillie, $264\frac{1}{4}$ galls à $57\frac{1}{2}$c. ; carvelles en acier, 24 barillets à $2.45 ; quincaillerie, $14.75	369 46
Dodds, P. D., et Cie, Montréal : chaux métallique, 800 lbs à $4\frac{1}{2}$c. ; vermillon, 15 lbs à 45c.	42 75
Doucette, B., échelles, $20 ; Doyle, Wm., 2 wagons de bois à allumer les feux, $10	30 00
Ellis, Robt., O'Leary : épinette, 200 pcs à 20c. ; bois en grume, $4\frac{19}{50}$ ton. à $2, $32\frac{13}{50}$ à $1.95 ; poteaux de clôture, 57 à 19c., 160 à 8c. ; bois menu d'épin., 6,060 brasses à $6 ; bois de charp., pruche, $43\frac{28}{40}$ ton. à $1.95 ; avance 1891–92, $7.80 : moins retenue, 1892–93, $44.88.	547 04
Estey et Cie, St-Jean, N.-B. : boyau en caoutchouc, 200 pds à 48c. ; 3 manches de toile, $9	105 00
Ferguson, Alexander et Cie, Montréal : fer magn., 400 lbs à 6c. : bar. et camionnage, 65c. ; garniture métall. fibreuse, 20 lbs à 80c.	40 65
Fitzpatrick, James, Souris, nettoyage de 8 cabinets d'aisance	25 00
Floraine, M., capit. barge *Lizzie*, fret de houille	1,000 20
Forbes, D. N., Tyne Valley, $15\frac{1}{3}$ douz. paniers à charbon	128 80
Gallant, F., Tignish, services au ministre et au personnel d'inspection	15 00
Gallant, John, claies, 200 à 20c. ; Gallant, Paul, claies, 100 à 20c.	60 00
Gallant, S. E., Richmond, 951 traverses de pruche	171 18
Gallant, S. T., Pinsville : bois, 31 cordes à $1.25, 30 à $1.30 ; décompte p. 1891–92, $7.50 ; moins avance de 1892–93, $3.90.	81 35
Garrick, John, Charlottetown : plombage, $9 ; trappe, $2 ; dépenses, $1.50	12 50
Gay, Edward, Peaks Station, 20 charges de broussailles à 50c	10 00
Gillis, A., O'Leary, couverture en bardeaux, $150\frac{5}{9}$ vgs carrées à 80c	120 73
A reporter	9,296 72

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	9,296 72
Gillis, Frank, Cap-Traverse : nettoyage de locomotives, 20 jrs à $1.15 ; déchargement, sciage et empilement de bois, $12	35 00
Glace Bay Mining Co. : houille, 4,611$\frac{1}{6}$ tonnes à $2.38 ; moins fret, $3,543.07	7,431 51
Glackmeyer, H. R., Montréal : coussinets de laiton, 725 lbs à 22c. ; tissu de fil de laiton, 150 pds car. à 65c	257 00
Goldie et McCulloch Co., Galt : coffre de sûreté, $50 ; paquetage, 50c	50 50
Gould, John, Summerside, charriage de 437 charges de cendre	43 70
Gregory, F. W., et Cie, Boston : huile à cylindre, 101$\frac{1}{2}$ galls à 62$\frac{1}{2}$c. ; huile à soupape, 100 galls à 62$\frac{1}{2}$c. ; huile à sémaphore, 53 galls à 40c	147 14
Cie de garantie de l'Amérique du Nord, primes sur polices de garantie	246 88
Harris, J., et Cie, St-Jean : fer raffiné, 1,745 lbs à $2.15 ; peluche, 50 vgs à $1.20 ; chêne, 5,273 pds à $50 ; broquettes de cuivre jaune, $3	364 17
Harris et Stewart, Charlottetown : coton, toile et flanelle	37 06
Harvie, H. A., Charlottetown : encre, 6$\frac{1}{2}$ douz. à $5.60 ; 1 douz. encre rouge, $1.20 ; mucilage, 1 douz., $7.20 ; crayons de Faber, 2 grosses à $6	63 30
Hasyard et Moore, Charlottetown, papeterie	84 19
Haywood, B. J., Mill River, 8 wagons de dosses à $4	32 00
Haywood, O. : traverses, 2,816 à 19c., moins retenue de 1891-92, $41.87 ; traverses de rebut, 487 à 10c. ; chargement de 11 wagons à $1 ; dosses, 2 wagons à $4	644 61
Henderson et Potts, Halifax, 1,000 lbs de blanc de plomb	55 00
Hermans, A., et Cie, Charlottetown : quincaillerie, $40.30 ; ventillateurs, 6 à $8, 18 à $3.50	151 30
Hingley, John, pierre, 26$\frac{300}{2000}$ tonnes à 90c	23 53
Hogan, M. P., Charlottetown : madriers d'épin., 6,963 à $7 ; bois de colomb., 790 pds, 10 x 12, à $1.25 ; planche de pin, 1,000 pds à $20 ; camionnage, 60c. ; pierre, 523$\frac{1}{2}\frac{350}{2000}$ ton. à 90c. ; épinette, 880 pds à $1.50 ; pruche, 10,306 pds à $6.50 ; bois de charp., 2,110 pds à $15 ; moins $87.62 (vieux rails de fer, $77.32 ; lattes, 30c. ; sifflet à vapeur, $8 ; gong, $2)	574 74
Holden, A., et Cie, Montréal : 5,338 lbs chiffons à 8c. ; fer, $\frac{3}{8}$, $24 ; sulfate de cuivre, $18.87 ; limes, $5.70 ; fluide de Jeyes, $7.20 ; moins assurance et quaiage, $5.30	477 51
Houle, H., Charlottetown, dépenses	138 70
Imperial Oil Co., St-Jean, N.-B. : huile de sémaphore, $472.48 ; oléophine, $75.16 ; à cylindre, $204.29 ; à locomotive, $223.15 ; océan, $180.22 ; de ricin, $29.06 ; térébenth., $78.32 ; $63.14 ; moins fret, $9.92	1,315 90
Jacobs, H., Charlottetown, plumes, 2 douz. boîtes à $18	36 00
Jarvis, Henry F., M.D., Summerside, services professionnels	25 00
Johnson, Wm., et Fils, à resp. lim., Montréal, peinture fer magnétique, 500 lbs	25 00
Keenan, P., Charlottetown, emplir la glacière	40 00
Kelly, Geo., Morell, poteaux de clôture, 1,413 à $6	84 78
Kenffel & Esser Co., New-York, 6 roul. de papier à $1.68	10 08
Lamont Glass Co., New-Glasgow, N.-E. : cheminées, 6 douz. à 70c. ; 1 caisse, 40c	4 60
Larkins, J. R., Richmond : traverses de rebut. 441 à 10c. ; pruche sciée supérieure, 522 pds à $7.49 ; madriers de pruche sup., 11,030 pps à 60c , épinette, 3,056 pds à 80c. ; traverses 17,500 pds à 18$\frac{1}{2}$c., 793 de rebut, à 9c. ; pruche, 300$\frac{10}{40}$ tonnes à $2.24 ; madriers, 19,139 pds traverses, à $6 ; 51,779 à $7.49 ; moins avance en 1891-92, $858.57	3,764 16
Linkletter, J. T., Northam, traverses, 1,091 à 18c	196 38
Lyons, C., Charlottetown, houille, 29$\frac{1570}{2000}$ à $5.60	166 80
Magee's, D., Sons, St-Jean, N.-B., casquettes d'employés, 55	164 40
Maritime Machine and Car Co. : serrures, 10$\frac{5}{12}$ douz. ; boutons de portes, 2 douz	108 66
Matheson, John, Summerside, creusage d'un puits	42 00
Metcalf, Paul, et Cie, Pittsburg, Pa., serrures, 5,000	40 00
Montreal Car Wheel Co., Montréal, roues de wagons de ch. de fer, 50 à $12	600 00
Murray, Adam, Charlottetown, courroies de jetons ou chèques de bag., $4 ; sceaux, $6	10 00
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean : boulons, $23.44 ; galons-mesure, $12 ; pinceaux, $13.95 ; fer, $99.68 ; marteaux, $19 ; tuyaux, $28.69 ; carvelles, $403.20 ; tubes de cuivre, $20.40 ; clous, $33.83 ; cuivre en lingot, $63.50 ; quincaillerie, $69.11	786 80
McCaskell, Dougall et Cie, Montréal, vernis à polir, 20 galls à $3.25	65 00
McDonald, Fred., Summerside, repas fournis, 51	12 75
Macdonald, L. W., Charlottetown, dessin de plans	20 00
McDonald, M. B., Inverness, poteaux de clôture, 1,006 à 6c	60 36
McGilvery, W. H., barge *Alice*, fret de houille	684 00
McKenzie, Donald, Mt.-Plaisant : traverses, 86 à 20c. ; trav. de rebut, 45 à 10c. ; retenue, 1891-92	30 14
McKie, Capt. S., goélette *Annie F. McKie*, fret	102 00
McKinnon, A., Coleman : fosses garde-bestiaux, 9,133 pds à $5 ; pruche sciée, 21,380 à $5 ; poteaux de cèdre, 471 à 6$\frac{1}{2}$c., 407 à 13c. ; contrefiches de cèdre, 3,353 à 1$\frac{1}{2}$c. ; poteaux de cèdre, 5,722 à 6$\frac{1}{2}$c. ; moins retenue sur $422.23, $42.22	616 10
McKinnon et McLean, Charlottetown : fontes, 47,564 à 2$\frac{3}{4}$c. ; burettes à huile, $\frac{5}{6}$ douz. à $9 ; moins cr. cuivre, $69.58 ; débris de fonte, $116.13 ; divers, $61.16	1,068 64
McLean, C. C., goélette *Autumn Belle*, fret sur traverses	47 10
McLean, D., Tyne Valley, traverses de pruche, 604 à 18c	108 72
McLeod, H., Bradalbane, dépenses	46 63
McLeod, John, et Cie, Charlottetown, costumes d'employés	229 13
MacLeod et McKenzie do do	23 00
A reporter	30,688 69

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	30,688 69
McNeill, John, capit., *Minnie R. McKenzie*, fret de houille	50 25
McQuarrie, John, et Cie, Stellarton, N.E., lubrifiant, 1,524 lbs à 15c.	228 60
Newson, John, Charlottetown : 7 chaises, $9.90 ; tapis, $5.25 ; div., $21.74 ; m. acajou, $3.60	33 29
Norton, E. H., et Cie, Charlottetown : treillis mét., 240 per. à 55c. ; étain en saumons, 428 lbs à 23c.	230 44
Norton, R. B., et Cie, Charlottetown : clous, $340.42 ; fil barbelé, $488.64 ; courroies, $23 ; carvelles, $67.50 ; câble de chanvre de Manille, $34.96 ; fer rond, $129.58 ; zinc, $32.09 ; écrous, $40.05 ; divers, $69.16	1,225 40
Nova Scotia Steel and Forge Co., éclisses, 12,342 lbs à $3.50	431 97
Ontario Wire Fencing Co., Picton, Ont., clôturage, 3,840 perches à 56c.	2,150 40
Patent Fuel Co., à resp. lim., B. des Vaches : comb. breveté, 30 ton. à $2 ; h. menue, 72 t. à 75c.	114 00
Parkman et Crabbe, réparations à gare	239 27
Peake, Frères et Cie, Charlottetown : savon, $14.40 ; zinc, $29.78 ; laveuses, $54 ; zinc, $18 ; toile de coton, $144.10 ; carvelles, $18 ; fret, $78.44 ; huile, habitacle, $53.90 ; boulons, $21 ; herminettes, $27 ; haches, $24 ; ciment, $50 ; brique et argile réfractaires, $18 ; fil métallique, $23 ; clous, $25.50 ; huile crue, $35 ; fer, $248.69 ; quincaillerie, $248.12	1,130 93
Piper, Noah L., et Fil, Toronto : lampes, $50 ; caisse, 50c.	50 50
Power, Malcolm, Tracadie Cross, 6 pinceaux ou brosses	24 00
Cie d'éclairage électrique de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown : lumière à arc, 640 nuits à 20c.—rotonde à loc., 227 ; quai, 30 ; cour, 142 ; hors de la gare, 172 ; dans la gare, 69. Lumières à arc à 35c., 97 nuits—hangar à marchandises, 16 ; cour, 7 ; quai, 74. Lumières à arc à 40c., 345 nuits—rotonde, 145 ; hors de la gare, 200. Lumières à 5c. l'heure, 3,332 heures—hangar à marchandises, 309 ; cour, 950 ; atelier des machines, 145 ; atelier de charpenterie, 246 ; dans la station, 1,682. Poteau, $1.50 ; main-d'œuvre, $3 ; installation de 8 lumières avec abat-jour, $24	495 05
Ramsay et Fils, Montréal : minerai de fer, $18 ; ocre, $11 ; divers, $18.52.	47 52
Read, C. E., Pugwash, pierre, 20 tonnes à 90c.	18 00
Read, Jos. E., Summerside, fret de traverses	115 54
Reddin, James, Charlottetown, inspection et ajustement de balance	19 45
Robertson, C. E., costumes de conducteurs, 5 à $24, 4 à $21.50	206 00
Robertson, Geo., Charlottetown, dépenses	113 90
Rogers, B., Alberton, ballast, 1 acre	200 00
Ryan, John, Mount Stewart, poteaux de clôture, 3,952 à 6c	237 12
Sanderson et Cie, Charlottetown, fourniture pour voiture particulière	29 02
Scantlebury, W. F., Charlottetown, dépenses	26 75
Goélette *Catherine* : fret de houille, $71.25 ; moins payé à la Glace Bay Mfg. Co., $13.91	57 34
Goélette *Hattie R.* : fret de traverses, $98.87 ; moins avance, $10.50.	88 37
Goélette *M. E. Moodie* : fret de traverses	345 67
Goélette *Swan* : fret de houille	90 00
Sheehan, M., Bear River, construction de clôture paraneige provisoire	10 00
Sherburne et Cie, Boston : sièges de wag., 218$\frac{37}{144}$ v. c., $39.29 ; matrice neuve d. timbre, $2.50	41 79
Sinclair, E., Miramichi : cèdre méplat, 22,218 p. à $12, 20,233 à $15 ; rondins de cèd., $2.60 ; poteaux, $6 ; bardeaux, $22.50 ; pruche, 36,975 à $7, 22,118 à $8.50, 42,931 à $7.50 ; madriers de pruche, 47,366 à $8.50 ; madriers de pin, 37,621 à $9.75 ; traverses de pin, 2,800 à $15 ; pièces de pin, 702 pds à $22, 4,600 à $20, 8,780 à $28 ; planches de pin, 10,000 à $40 ; madriers d'épinette, 10,000 à $7.50, 41,360 à $8.50, 23,825 à $9 ; planches d'épinette, 10,980 à $5.50, 10,000 à $7, 10,918 à $9.50 ; madrier d'épinette, $46.80 ; bois de colombage, $62 ; la mes de parquet de wagons en épin.. 12,059 pds à $9.50 ; seuils de wagons, 1,450 à $9.50, 3,026 à $12 ; bois de col. 6,669 à $12 ; lattes, $2.50 ; chevrons, $9 ; chêne, $10.40 ; voliges, 8,500 à $9, 101,860 à $10.50	5,481 17
Small, David, Charlottetown, pierre dure, 57½ tonnes à 80c.	46 00
Starr, John, Fils et Cie, Halifax : tringles feutrées, $26.88 ; clous, 64c.	27 52
Starr Mfg. Co., Halifax, rivets, 1,000 lbs	38 80
Stevenson, M., Charlottetown : burettes à l'huile, $34.50 ; tuyaux de poêle et coudes, $53.70 ; seaux à charbon $13.20 ; quincaillerie, $15.62.	117 02
Stewart, Mme R., York, commission sur ventes de billets	22 56
Strupet, capit. G., Souris, fret de traverses	135 70
Sumner et Cie, Moncton : 12,659 traverses à 23$\frac{9}{10}$c. ; moins fret, $569.74 ; moins retenue, $302.55	2,153 21
St. John Bolt and Nut Co., Saint-Jean, boulons, 1,000 M	14 80
Taylor, J. et H., Montréal : crics hydrauliques, $128 ; réparation de crics hydrauliques, $41,75 ; gr. lanternes de locom. $94 ; vérins, $18 ; acier à ressorts, $67.80 ; acier à outils, $121.36 ; plaq. d'acier, $124.88 ; tube en verre d'indic., $13.80 ; tubes de régulat. aliment. $14.40 ; cisailles à br., $12 ; rochets, $16 ; tuy. de fer, $81.63 ; carv., $53 ; chiff., $158.10 ; abat-j., $320 ; roues de loc., $327 ; anneaux de caoutc., $75.60 ; fer à boulons creux, $93.63 ; serrur., $50 ; tasseau, $12 ; tripoli, $15 ; ébarboir et support, $15 ; camionnage, $1.10 ; div., $34.35	1,888 40
Taylor, Warren, Salisbury, N.B. : retenue, 1891-92, $122.88 ; traverses de pin, 1,501 à 26½c. ; 40 pin de rebut à 15c. ; cèdre de rebut, 55 à 10c. ; traverses de cèdre 437 à 24½c. ; traverses de genièvre, 727 à 26c. ; 68 rebuts à 10c. ; moins fret, $115.55	719 49
Terris, Abraham, capitaine, goélette *Hariza* : fret de 60 tonnes de houille	41 32
Thomas, F. J., Québec, cheminées, 14½ douz. à $1.50, 8 à $2.40, 7 à $2.50, 18 à $3.50.	121 45
Thorne, W. H., et Cie, St-Jean, N.B. : vis, 38 grosses, $61.82 ; seaux, $6.90 ; chaîne, $9.05 ; 533 toile de coton, $117.26 ; limes, $12.48 ; plomb en feuilles, $8 ; fil métallique, $1.62	217 13
Townsend, D. A., capitaine, barge *Mabel* : fret de 476 tonnes de houille à 75c., 474 à 80c. ; moins avance de $5	731 20
A reporter	50,495 03

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*		$ cts.
Report		50,495 03
Trainor, James, Morell, bouleau, 1,050 pds à $1.65		17 32
Turner, Wm., Charlottetown, camionnage, 12 mois		191 95
Unsworth, J., frais de voyages		78 26
Vacuum Oil Co., Boston : huile à machine, 100 galls à 45c., 126 à 70c. ; huile à cylindre, 52½ galls à 65c. ; huile à machine, 149½ galls à 45c.		234 61
Valentine et Cie, New York : vermillon machine supplé., 20 lbs à $1 ; vermilion des peint. de voiture, 20 lbs à 60c		32 00
Watson, Wm. R., Ch'town, alcool, 11 galls $52.80 ; éponges, $9.80 ; divers, $16.69		79 29
Whelan, P. O'Leary, 638 poteaux de cèdre à 5⅜c. ; moins retenue, 10 pour 100, $3.66		33 03
Whitty, James, Souris, déchargement de houille		22 80
Wolf, Simon, capit. goélette *Samuel Ober :* fret, 105,726 pds de bois de service à $1.50 par M. ; 4 poteaux de télégraphe, 60c		159 19
Wood, W. A., et Cie, Boston : huile p. gr. lanterne, 501½ à 9c.; h. p. habitacle, 101 gal. à 55c.		100 69
Frais judiciaires—		
Ball, Jno., Charlottetown		168 25
McLeod, Neil, Charlottetown		859 17
Impressions—		
Barnes et Cie, Saint-Jean, $143.25 ; "Examiner," de Charlottetown $779.26		922 51
"Herald," de Charlottetown $587.88 ; Coombs, John, Charlottetown, $6		593 88
Gardiner, Geo. W., Charlottetown, $45.60 ; "Journal," de Summerside $484.97		530 57
Taylor, J. D., Charlottetown, $182.05 ; "Mail," de Toronto, $25.90		207 95
Annonces—		
"Pathfinder," de Boston $21.50 ; Chappelle, Theo. L., Charlottetown, $5		26 50
"Examiner," de Charlottetown, $132.10 ; "Herald," de Charlottetown, $140.25		272 35
"Island Guardian," do $104.55 ; "Patriot," de Charlottetown, $112.90		217 45
"Watchman," do $68.75 ; Gardiner, Geo. W., Charlottetown, $10		78 75
"Hotel Acadia Guide Book," de Grande-Tracadie, $30 ; "Times," de Moncton, $17.50		47 50
"Colonial Standard" et "Enterprise," de Pictou		30 00
"Journal," de Summerside, $206.57 ; "Pioneer," de Summerside, $102.12		308 69
"Gripsack," de St-Jean		24 00
Abonnements à des journaux et souscriptions pour des livres		94 81
Réclamations pour pertes et dommages		102 55
Paiements de moins de $10		465 01
Assurance contre les accidents		975 29
		57,369 40
Gages (de la page D—384)		132,609 21
Imputé comme suit :—		
Pièces justificatives, frais d'exploitation	140,933 50	
do département du matériel	47,348 33	
do comptes courants	1,696 78	
		189,978 61

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et bilan.	$ cts.	$ cts.
Frais d'exploitation—		
Traction		59,195 34
Dépenses des wagons		34,821 96
Entretien de la voie et des travaux d'art		85,119 84
Renouvellement de la voie permanente		11,965 44
Dépenses des gares		25,566 43
Frais généraux		9,753 16
Total, frais d'exploitation, imputé contre le crédit		226,422 17
Pièces justificatives, frais d'exploitation, comme ci-dessus	140,933 50	
Département du matériel	85,742 16	
do des chemins de fer et canaux	14 56	
Caisse		268 05
	226,690 22	226,690 22

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Bilan du département du matériel.		
Balance, 1er juillet 1892	98,358 49	
Pièces justificatives, matériel, comme ci-dessus	47,348 33	
Département des mécaniciens	7,502 65	
do des chemins	6,071 30	
Frais d'exploitation	125 46	
Comptes courants	1,071 65	
Département des chemins de fer et canaux	31,603 22	
Stations	135 27	
Caisse		2 40
Distributions		99,813 46
Balance, 30 juin 1893		92,400 51
	192,216 37	192,216 37

Embranchement de Windsor : Frais d'exploitation.	$ cts.
Boggs, R. B., Moncton, comptable, 1 an au 30 juin 1893, $1,099.92 ; frais de voyage, 12 mois à $10	1,219 92
Canadian Bridge and Iron Co., pont pour la rivière Sainte-Croix	1,585 00
Chemin de fer Intercolonial, Moncton, ⅓ des recettes à l'embranchement de Windsor entre Halifax et Windsor-Junction, durant les mois de juillet, août et septembre 1892	3,068 07
Kelly, John, Wellington : construction de clôture de fil métallique, 500 perches à 42c. ; enlèvement de fil et de poteaux, 500 perches à 1c. ; traverses de pruche, 7,500 à 23c., 844 à 20c.	2,108 80
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow, éclisses à cornières, 40,182 lbs à $1.92½	773 50
Publicover, James W., Truro, peinturage de ponts, saison de 1892, 1,356¾ vgs à 16c	217 08
Shives, Kilgour, Campbellton, bardeau de cèdre, scié, 22 M. à $2.50	55 00
Smith, Wm., Windsor, forgeage	21 49
Spence, Nathaniel, Sainte-Croix, traverses de pruche, 8,000 à 24c	1,920 00
Spence, Robbie, Ellerhouse, menu bois, 6 cordes à $2.75	16 50
Van Molder, Windsor, blanchissage et badigeonnage des murs du bureau du hangar à marchandises, à Windsor	2 00
Kelly, Wm., chef des cantonniers, 12 mois au 30 juin, à $55 ; frais de voyage, 12 m. à $10	780 00
Bordereaux de paye des hommes employés à l'entretien de la voie	9,950 93
Entretien de la voie et des travaux d'art ; $16,889.95 ; transferts, $4,828.34.	21,718 29

Services de médecins lorsqu'il arrive des accidents dans les gares de l'Intercolonial.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 4 décembre 1893.

Monsieur,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la pièce ci-jointe (n° 2320) de l'Intercolonial, en date du mois de novembre 1892, attestant le paiement de $25 à H. W. Blagdon, M.D., de Saint-Philippe de Néri, pour " soins de médecin à Mme Côté, qui s'est rompu la jambe en essayant de monter sur le train n° 50, à Saint-Roch, le 18 juillet 1892."

Ce paiement me paraît insolite, et j'aimerais à en avoir quelque explication de plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 13 décembre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous informer, en réponse à votre lettre du 4 du courant, que lorsqu'il arrive des accidents sur les chemins de fer de l'Etat—que ce soit de la faute des employés ou non—la coutume a toujours été, comme acte d'humanité, d'envoyer chercher un médecin et de lui payer ses services. Il arrive, naturellement, qu'il y a à faire des opérations difficiles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *sec.*

A l'auditeur général.

Nécessité de certificats portant " Matériaux reçus " et " ouvrage fait."

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 juillet 1893.

Monsieur,—Je remarque dans les bordereaux de paye du canal de Cornwall pour juin 1893, que les certificats exigés par l'Acte de l'audition, c'est-à-dire portant " Matériaux reçus " et " Ouvrage fait," sont omis et remplacés par un certificat général de régularité.

Je vous renvoie les bordereaux ci-joints afin qu'ils soient certifiés en la manière ordinaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

Demandes de paiements au surintendant Kennedy non approuvées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception des demandes n°s 448 et 448½ en faveur de Hugh McMillan, pour les dépenses de mai des canaux de Québec, ainsi qu'il suit :—

Canaux en général...............................	$11,148 17
Pour payer le surintendant Kennedy jusqu'au 31 mai..	62 90

J'approuve la demande générale, mais il serait mieux d'obtenir l'autorisation du conseil pour ce qui est des appointements de l'ingénieur et du surintendant intérimaire, MM. Marceau et Conway. En attendant, veuillez regarder les paiements qui leur ont été faits en mai comme étant en à compte.

Quant aux $62.90 pour le surintendant Kennedy, je ne vois pas comment je puis approuver l'item, en face de la preuve faite devant la commission, à Montréal, que des matériaux appartenant à l'Etat sont entrés dans la construction de sa maison de la Côte Saint-Paul, et que des hommes payés par le trésor public y ont travaillé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception des demandes n° 466 et 467 en faveur de Hugh McMillan, pour les dépenses de mai des canaux de Québec, ainsi qu'il suit :—

Canaux en général....................................	$6,277 74
Surintendant Kennedy, pour l'usage de son cheval......	30 00

Je ne vois pas comment je puis approuver la demande en faveur du surintendant Kennedy. L'objection est la même que celle soulevée contre le paiement de la balance de ses appointements, savoir : que, d'après la preuve faite, il paraît s'être payé d'avance au moyen de main-d'œuvre et de matériaux employés pour construire sa maison.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

Arrérages de loyers de chutes d'eau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 191) d'une lettre de crédit en faveur de payer McMillan, pour les dépenses d'octobre des canaux de Québec.

Je remarque des comptes de W. et G. H. Tate portant ceci :—

Canal de Lachine :	réparations...........................	$ 237 78
do	dragage..............................	457 77

Ainsi que le fait voir mon rapport pour 1892-93, à la page F—116, les Tates doivent environ $5,500 à votre département, pour des loyers de sources de puissance hydraulique.

Veuillez retrancher $695.55 de votre demande, et demander au conseil de la Trésorerie l'autorisation de traiter cette créance, et ainsi les comptes qui par la suite vous viendront de la même société, comme compensations de leurs loyers impayés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Cassage de pierre pour la rue Mill, Montréal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1894.

MONSIEUR,—J'ai approuvé aujourd'hui votre demande (nº 286) d'une lettre de crédit en faveur de Hugh McMillan, pour payer les dépenses des canaux de Québec pour le mois de décembre.

Le résumé du bordereau de paye des réparations de Lachine contient un item de $81.89 pour " cassage de pierre pour Mill Street."

Veuillez décrire la nature de l'ouvrage que l'Etat fait faire sur la rue Mill, et dire en vertu de quoi se fait cet ouvrage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 15 janvier 1894.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 13 du présent mois demandant des renseignements à propos d'un item de $81.89 du bordereau de paye des réparations à Lachine, pour cassage de pierre destinée à la rue Mill.

En réponse, je vous informe que l'on casse cette pierre pour en faire du " macadam " qui servira à réparer la rue.

Votre dévoué,

COLLINGWOOD SCHREIBER, *I.C.*

A l'auditeur général.

Comptes de bois de Kerr Bros.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je remarque, par le chèque 6769 pour $600 en faveur de Kerr Bros, de Farran's-Point, que vous avez payé leur compte de 4,000 pieds linéaires de bois de quai fourni en 1888 et 1889, auquel il a fait allusion dans ma lettre du 26 juillet 1891, reproduite à la page D—379 de mon rapport pour 1890-1891.

Vous vous rappellerez d'avoir offert, peu de temps avant de payer le compte, des explications verbales sur plusieurs des questions posées dans ma lettre.

Veuillez me communiquer par écrit la substance de ces explications pour aller avec la pièce.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 6 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 4 courant relativement au paiement de $600 à MM. Kerr Bros, de Farran's-Point, pour 4,000 pieds de bois de quai fourni en 1888 et 1889.

Je vous envoie copie du rapport de M. Rubidge, avec copie de l'affidavit de M. Kerr.

Votre, etc.,

COLLINGWOOD SCHREIBER, *I.C.*

A l'auditeur général.

CORNWALL, 7 mars 1893.

Re canaux de Williamsburg, Farran's Point.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 de ce mois, au sujet de la créance d'ancienne date de Kerr Bros, pour 4,000 pieds de bois de charpente délivrés dans le cours des hivers de 1887-88 et 1888-89, à raison de 15 cents le pied linéaire, laquelle créance, s'élevant à $600, j'ai certifiée comme étant juste et raisonnable quant au prix.

Je désire dire que j'ai depuis fait, tant personnellement que par l'intermédiaire de l'inspecteur Ramsay, des recherches ultérieures dont le résultat est que mes renseignements obtenus en 1891, relativement à ce qui a été fait du bois, sont pleinement confirmés par le surintendant, et par l'éclusier Weaver, de Farran's-Point et d'autres.

Le bois en question consiste en orme, frêne et pruche de 10 et 12 pouces carrés, avec une quantité proportionnelle de bois méplat propre à faire des entretoises d'encoffrements, et a été fait et délivré dans le cours des hivers de 1887-88 et 1888-89.

Ce bois valait 15 centins le pied linéaire.

La quantité délivrée a été représentée comme dépassant 8,000 pieds.

Ce bois a été utilisé dans les réparations du canal de Farran's-Point, et a certainement toujours été en la possession du gouvernement depuis que les Kerrs l'ont délivré.

Il en a été ainsi utilisé 3,850 pieds, et le surintendant en a emporté au canal des Galops, dans des chalans, une autre quantité se composant de 95 morceaux.

Il y a aussi du bois que ce dernier avait enfermé, à la tête du canal, dans une estacade flottante qu'il rompit, s'en allant à la dérive, et se perdant, dit-on.

Il paraît qu'il en reste, sur le canal, environ 1,000 pieds qui n'ont pas encore été utilisés.

Le surintendant dit que tout le bois employé par lui dans le cours de la dernière saison était sain, mais qu'il en a remarqué des morceaux dont la surface en contact avec le sol paraissait en train de pourrir.

La quantité du bois en question peut se décomposer comme ceci :—

	Pieds.
Employé dans les réparations à Farran's-Point	3,850
Emporté aux Galops ou à Iroquois	2,850
Restant inutilisé	1,000
Total	7,700

La différence entre cette quantité et celle qu'on prétend avoir été délivrée (moins de 1,000 pieds) pourrait raisonnablement être allouée comme s'étant échappée de l'estacade flottante ou autrement perdue dans le cours des cinq ans qui se sont écoulés depuis la livraison du bois.

Votre dévoué,

TOM. S. RUBIDGE, *ingénieur-surintendant.*

A l'ingénieur en chef des canaux.

Au sujet du compte de bois de charpente de Kerr Bros.

Je soussigné, George Kerr, du village de Farran's-Point, dans le comté de Stormont, déclare solennellement que—

1. Dans l'automne de 1881 Kerr Bros, firent marché avec feu A. G. McDonell, alors surintendant des canaux de Williamsburg, pour sortir une certaine quantité de bois.

2. Que Kerr Bros sortirent, avec leurs propres hommes, et aussi par l'intermédiaire de plusieurs fermiers à qui ils donnèrent des tâches, dans l'hiver de 1888 et 1889, et délivrèrent sur le bord du canal, à l'écluse 22, Farran's-Point, le long du chemin allant de la grande route publique à l'écluse, et sur le bord du fleuve adjacent, 8,800 pieds ou plus de bois de différentes espèces et longueurs.

3. Que le prix convenu pour ce bois était 15 centins le pied linéaire.

Et je fais cette déclaration solennelle la croyant consciencieusement vraie, sous l'autorité de l'Acte concernant les serments extrajudiciaires.

GEO. KERR.

Pièce attestant l'assiduité des employés temporaires au bureau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1893.

MONSIEUR,—Je me permets d'appeler votre attention sur deux états de paiement de mars 1893, pour services d'employés temporaires au ministère des chemins de fer et canaux :

4958 à 4967 : Personnel de l'ingénieur en chef......... $1,089 97
4968 à 4976 : Surnuméraires et copistes................ 266 64

Ces pièces ne sont pas accompagnées du certificat exigé par l'arrêté du conseil du 9 octobre 1891, établissant que les employés sont allés au bureau tous les jours ; et je vous les renvoie, avec prière de combler cette lacune.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 2 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 avril, dans laquelle vous me renvoyez les états de paiement (pour mars) d'employés temporaires faisant partie du personnel de l'ingénieur en chef, et de surnuméraires et copistes attachés à notre ministère, et me demandez d'y annexer le certificat prescrit par l'arrêté du conseil du 9 octobre 1891, établissant que ces employés sont allés au bureau tous les jours. Je suis chargé de vous dire, en réponse, qu'on a pensé que l'arrêté du conseil rendu en octobre 1892 changeait l'état de choses, et que les certificats donnés autrefois ne seraient pas applicables. Cependant, les états de paiement seront certifiés dans la forme que vous désirez, avec une légère addition qui, sans doute, vous donnera satisfaction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 déc. 1893.

MONSIEUR,—Permettez-moi de vous rappeler la lettre n° 144697, 2 mai 1893, que j'ai reçue en réponse à la mienne du 26 avril.

Je vous avais renvoyé les états de paiement (pour mars) de vos employés temporaires, pour être certifiés comme l'exige l'ordonnance du 9 octobre 1891. La lettre venue de votre ministère promettait que les états de paiement seraient certifiés dans la forme voulue.

A l'heure qu'il est, nous n'avons pas encore reçu ces états de paiement. J'en ai besoin pour préparer mon rapport, et je désire qu'ils me soient renvoyés le plus tôt possible, avec explication du retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 9 déc. 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance qui s'est faite entre nous au sujet du certificat qui doit être annexé aux états de paiement des employés surnuméraires, ainsi que l'exige l'ordonnance du 9 octobre 1891, j'ai instruction d'appeler votre attention sur l'ordonnance du 20 octobre 1892, et de vous faire observer que, selon toute apparence, cette ordonnance annulle celle dont vous parlez. La formule du certificat demandé a été annexée aux états de paiement ci-inclus, et nous espérons que cela suffit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

M. l'auditeur général.

Canal Beauharnois : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Archambault, Louis, charretier, 1½ jr à $3		4 50
Auger, Israël, éclusier, 8, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c., 7½ jrs à $1.25	331 83	9 38
Baillard, Frs., maçon, 70 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 89 jrs à $1.25, 13 à $1		229 25
Béique, F. X., surintendant, canal Beauharnois, 12 m	1,400 00	
Bélair, Alderic, surveillant, 2 m. ; main-d'œuvre, 1 m. à $20		60 00
Bélair, Arsène, main-d'œuvre, 45 jrs à $1.25 ; 46¼ jrs à $1		102 51
Bertrand, Jos., éclusier 14, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 6½ jrs à $1.25	331 83	8 13
Bertrand, Louis, maître-éclusier 12, 12 m. à $38, 398 h. à 15c	515 70	
Boivin, Etienne, gardien de pont 7, 7 m. à $38, 398 h. à 15c	325 70	
Bonnin, I., éclusier 8, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 7½ jrs à $1.25	331 83	9 38
Bougie, Frs., m.-d'œuv., 54¾ j. à $1.25, 90 à $1 ; Bourdon, A., maçon, 3½ j. à $2.		165 44
Boyer, T., maître-éclus. 10, 12 m. à $38, 375 h. à 15c. ; Bourdon, C., maçon, 1 j., $2	512 25	2 00
Brault, Dosithé, charpentier, $185\frac{1}{12}$ jrs à $1.75, 88¼ à $1.50		456 28
Brunet, Jos., éclusier 6, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 3½ jrs à $1.25	325 70	4 38
Cardinal, E., passeur, 6·25 m. à $38 ; Cardinal, Jos, aîné, passeur, $1\frac{20}{31}$ m. à $38	299 96	
Cardinal, Jos., jeune, maître-éclusier 14, 12 m. à $38, 380 h. à 15c. ; Cartier, P., contremaître, 11 m. et 26 jrs à $75	513 00	894 64
Chatigny, Pierre, éclusier 6, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 7½ jrs à $1.25	331 83	9 38
Chevalier, Hyacinthe, m.-d'œuvre, 111¼ jrs à $1.25, 55 jrs à $1		194 07
Chevalier, Vigile, contremaître, 26 j. à $2, 27 à $1.75, 153½ à $1.50 ; m.-d'œuvre, 1 m. à $25, 101 jrs à $1		455 50
Chevalier, W., m.-d'œuvre, 4¾ jrs à $1 ; Daigneau, A., charretier, 3½ jrs à $1.50		10 00
Daigneau, Henri, éclus. 9, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 5½ jrs à $1.25	331 83	6 88
Daigneault, E., charpentier, $182\frac{1}{12}$ jrs à $1.75 ; 88¼ à $1.50		451 03
Dandurand, H., éclusier 13, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 8¼ j. à $1.25, 2 jrs à $1	331 83	12 32
Dandurand, Jos., m.-d'œuv., 9 j. à $1.25 ; Daoust, Alphonse, charret., 1½ j. à $3		15 76
Daoust, Azarie, main-d'œuvre, 56¼ jrs à $1.25, 77½ à $1 ; Daoust, Esdras, main-d'œuvre, 21 jrs à $1		168 82
Daoust, Etienne, éclusier 9, 7 m. à $38, 398 h. à 15c ; m.-d'œuvre, 1½ j. à $1.25.	325 70	1 88
Daoust, T., m.-d'œuvre, ¾ j., $1 ; D'Arpentigny, Adélard, charret., 4 j. à $1.50.		7 00
D'Arpentigny, Eph., main-d'œuvre, 3½ jrs à $1.25, 20½ à $1		24 88
D'Arpentigny, Pierre, charret., 87¼ j. à $1.50 ; m.-d'œuv, 32½ j. à $1.25 ; 44⅜ à $1		215 87
DeGroseiller, Pierre, gardien de pont, 12 m. à $38, 292 jrs à 15c.	499 80	
Denault, G. B., gardien de quai, 12 m. à $750 ; loyer de maison, $100	850 00	
Dubois, Ferrier, éclusier 8, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 7½ j. à $1.25.	325 70	9 38
Ellis, Richard, aide-électricien, 8¾ m. à $40 ; ferblant., 22½ j. à $1.50, 30 à $1.35	349 94	74 25
Emond, Ed., éclusier 7, 7·16 m. à $38, 398 h. à $15c. ; m.-d'œuvre, 7 j. à $1.25.	331 83	8 76
Foubert, A., charret., 3 j. à $1.50 ; m.-d'œuv, ¾ j. à $1 ; Foubert, P., ½ j. à $1.50		6 00
Galarneau, Ant., m.-d'œuv., 1 j. à $1.25 ; Gendron, O., m.-d'œuv., 36 j. à $1.25		46 26
Grenier, Ad., éclusier 11, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 6½ j. à $1.25.	331 83	8 13
Grenier, Etienne, éclusier 12, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 8 j. à $1.25	331 83	10 01
Groulx, Art., charret., 20 j. à $1.75, 55¾ à $1.50 ; m.-d'œuv, 14 j. à $1.25, 42¾ à $1		178 88
Groulx, Damase, charretier, 81 jrs à $1.50		121 52
Groulx, J. B., machiniste, 165¾ j. à $2, 68½ à $1.75 ; charp., 3½ j. à $1.75, 74 à $1.50.		568 51
Groulx, Jos., charretier, 27 jrs à $1.50 ; m.-d'œuvre, 28 jrs à $1.25, 84¼ à $1		159 75
Hébert, André, éclusier 12, 7·16 m. à $38, 398 j. à 15c. ; m.-d'œuvre, 8½ j. à $1.25	331 83	10 63
Henault, D., éclusier 10, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 5 jrs à $1.25 ;	325 70	6 25
Hébert, Jos., charretier, 35 jrs à $1.50		52 52
Hogue, Chris., m.-d'œuv., 18½ j. à $1.25 ; Hurtibise, Jos., m.-d'œ., 10 j. à $1.25.		35 63
Hogue, Joachim, éclusier 11, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25, 1 à $1	331 83	9 13
Julien, Alphonse, maître-éclusier 11, 12 m. à $38, 395 h. à 15c	515 25	
Julien, Jos., éclusier 11, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25.	325 70	8 13
Laderoute, Octave, main-d'œuvre, 105¼ jrs à $1.25, 46¼ à $1		177 83
Lafleur, Oliver, passeur, 8·25 m. à $38 ; Langevin, W., charret., 1½ jr à $1.50.	313 44	2 25
Larente, Alph., éclusier 8, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 1½ jr à $1.25.	325 70	1 88
Lauzon, Pierre, charret., 1 j. à $1.50 ; Lavoie, Moïse, charretier, 1¼ jr à $1.50		3 38
Lavoie, Auguste, éclusier 13, 7 m. à $38, 395 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 5 jrs à $1.25.	325 25	6 26
Lebœuf, Celestin, éclusier 12, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25, 1 à $1	325 70	9 13
Lebœuf, Emery, main-d'œuvre, 18 jrs à $1 ; Lebœuf, Jos., éclusier 10, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 5 jrs à $1.25.	331 83	24 26
Lebœuf, J. B., charretier, 15½ jrs à $3, 29 à $1.50 ; contremaître, 86 jrs à $1.50, 83¼ à $1.25		323 06
Lebœuf, Jos., m.-d'œuvre, 111¼ jrs à $1.25, 37¾ à $1 ; Lebœuf, L., m.-d'œuvre, 17½ jrs à $1.25, 40 à $1		238 69
Lebœuf, Pierre, m.-d'œuvre, 4 jrs à $1.25 ; Lecompte, P., maçon, 2 jrs à $2.50 ; Lecourte, D., main-d'œuvre, 5 jrs à $1		15 00
Leduc, Antoine, éclusier 7, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 1½ jr à $1.25	325 70	1 88
A reporter	13,007 85	5,636 64

Canal Beauharnois : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	13,007 85	5,636 64
Leduc, Clod., éclusier 9, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 9½ j. à $1.25	331 83	11 88
Leduc, Hyacinthe, m.-d'œuvre, 15½ j. à $1.25, 24½ à $1 ; Leduc, Louis, aîné, maçon, 2½ jrs à $2.50		50 13
Leduc, Louis, jne., maçon, 2½ jrs à $2.50 ; Leduc, Pierre, m.-d'œuvre, 100½ jrs à $1.25, 41½ à $1		173 38
Leduc, Philippe, éclusier 13, 7·16 m. à $38, 395 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 6 jrs à $1.25, 1 à $1	331 38	8 51
Leduc, Wm., m.-d'œuvre, 21½ j. à $1.25 ; Lefebvre, André, maçon, 3½ j. à $1.50		32 13
Lefebvre, Jos., éclusier 10, 7·16 m. à $?8, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 5½ j. à $1.25	331 83	6 88
Lefebvre, Olivier, éclusier 10, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 5½ j. à $1.25	325 70	6 88
Lefort, Pierre, maître-éclusier 7, 12 m. à $38, 398 h. à 15c	515 70	
Legault, Gilbert, do 9, 7 jrs à $38 par m., 9 h. à 15c	9 93	
Legault, H., do 9, 24 jrs à $38 par m., 36 h. à 15c	34 82	
Leger, Pierre, gard. de pont 7, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 6½ j. à $1.25	325 70	8 13
Legros, H., charretier, 1¾ jr à $1.50, 1 à $1.38		4 01
Legros, O., charretier, 1 jr à $1.50, ¼ à $1.60		1 90
Mailloux, Augustin, maître-éclusier 8, 12 m. à $38, 375 h. à 15c	512 25	
Malbœuf, C., m.-d'œuvre, 15¼ jrs à $1.25, 12¾ à $1 ; Marsoigne, H., charretier, 2 j. à $1.50		34 81
Martin, Jérémie, charpentier, 182¾ jrs $1.75, 56 à $1.50 ; Martin, J., charretier, ½ jrs à $1.50		404 58
Martin, Jos., aide-forgeron, 105 jrs à 50c. ; Mercier, Alph., charret., 1½ j. à $1.50		54 75
Mathieu, Napoléon, maître-éclusier 13, 12 m. à $38, 398 h. à 15c	515 70	
Miron, Alphonse, éclusier 12, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 8½ j. à $1.25	325 70	10 63
Miron, Isaïe, éclusier 11, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 8 jrs à $1.25	325 70	10 01
Miron, Joseph, charret., 1½ j. à $1.50 ; Monette, Joachim, charret., 2¼ j. à $3		9 00
Monette, Joseph, charretier, 2 jrs à $1.50, 1 à $1.35		4 35
Monette, Omer, éclusier 14, 7 m. à $38, 398 h. à 15c	325 70	
Montreuil, Joseph, main-d'œuvre, 1 jr à $1.25, 5½ à $1		6 75
Parent, Octave, électricien, 12 m. à $50 ; Payment, William, surveillant et magasinier, 10 m. à $20	600 00	200 00
Perron, Francis, main-d'œuvre, 54¼ jrs à $1.25, 93¾ à $1		161 07
Pitre, Timothée, main-d'œuvre, 20¾ jrs à $1.25, 21¼ à $1		47 19
Pitre, Léon, éclusier 14, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c	331 83	
Poirier, Joseph, m.-d'œuvre, 107 jrs à $1.25, 50½ à $1 ; Poirier, O., aide-passeur 12 jrs à $1.25	15 00	184 26
Poirier, Zéph., passeur, 8·25 m. à $38	313 44	
Préjeant, André, aide-forgeron, 4 m. à $8 ; peintre, 44 jrs à 50c		54 00
Préjeant, Célestin, aîné, plongeur, 36½ jrs à $3 ; charpentier, 156¼ jrs à $1.75, 81¼ à $1.50		504 83
Préjeant, Célestin, jeune, éclusier 6, 7 m. à $38, 398 h. à 15c., 7 jrs à $1.25	325 70	8 76
Préjeant, H., forgeron, 236¾ jrs à $1.75, 56 à $1.50		498 33
Primeau, P., m.-d'œuv, 22½ j. à $1.25, 60 à $1 ; Robineau, A., m.-d'œ., 7 j. à $1.25		96 88
Reed, Wm., gardien de pont, 7 m. à $38, 395 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 7½ j. à $1.25	325 25	9 38
Robineau, Félix, éclusier 14, 7 m. à $38, 398 h. à 15c	325 70	
Roy, J. B., maître-éclusier 6, 12 m. à $38, 387 h. à 15c	514 05	
Roy, Michel, éclusier 7, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 7 j. à $1.25	331 83	8 76
Rufiange, A., maître-éclusier 9, 11 m. à $38, 312 h. à 15c	464 80	
Sabourin, O., charret., 5 j. à $1.50 ; Séguin, Napoléon, charpentier, 77 j. à $1.50		123 00
Secours, Luc, éclusier 6, 7·16 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 6 j. à $1.25	331 83	7 50
St. Michel, Joseph, éclusier 9, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 5½ j. à $1	325 70	6 88
St. Michel, W., m.-d'œuvre, 19 j. à $1.25, 43 à $1 ; St. Onge, Amédée, maçon, 6½ jrs à $2.50		83 00
St. Onge, Antoine, charret., 3¾ j. à $1.75 ; St. Onge, M., m.-d'œuv., 7¾ j. à $2.50		20 69
Théoret, Alex., charret., 1½ j. à $1.50 ; Vinette, Alph., m.-d'œuvre, 6 j. à $1.25		9 75
Théoret, Em., éclusier 7, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; charretier, 1½ j. à $1.50 ; main-d'œuvre, 1½ j. à $1.25	325 70	4 13
Théoret, Séraphin, gardien de pont, 7 m. à $38, 292 h. à 15c. ; m.-d'œu., 1 j. à $1	309 80	1 00
Trottier, Roger, charpentier, 218½ jrs à $1.75, 76¾ à $1.50		497 51
Viau, Zéph., éclusier 13, 7 m. à $38, 398 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 8 j. à $1.25, 1 j. à $1	325 70	11 01
	22,386 12	9,013 28
Imputés comme suit :—		
Canal Beauharnois : Personnel (Page E—37)	19,452 12	
do Réparations (do E—37)		9,013 28
do Travail du dimanche (do E—58)	2,934 00	
	22,386 12	9,013 28

Canaux Carillon et Grenville : Salaires.	Personnel et réparations.	Barrage de Carillon.
	$ cts.	$ cts.
Angel, Geo., éclusier 6, 214 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.25	275 00	
Aubin, Amédée, main-d'œuvre, 1½ jr à $1.25, 12¼ à $1		14 12
Awde, Isaac, éclusier 5, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25 ; charretier, 16½ jrs à $1.12½	293 56	
Barley, Geo., éclusier 1, 54½ jrs à $1.25 ; chaloupier, 15¾ jrs à $1.50	68 12	23 62
Bélair, J. B., main-d'œuvre, 4 jrs à $1.50 ; charretier, 7¾ jrs à $1.50		17 62
Bélanger, Arsène, attelage, 1½ jr à $3 ; charretier, 20¼ jrs à $2.25		50 06
Bélanger, Prospère, main-d'œuvre, 35¼ jrs à $1.25 ; charretier, 3½ jrs à $1.50		49 31
Bélanger, Pro., charpentier, 6 jrs à $1.60, 62¾ à $1.75, 49½ à $2, 1½ à $1.50 ; main-d'œuvre, 21½ jrs à $1.25		247 53
Bernique, Alex., éclusier 1, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 19½ jrs à $1.25, 11½ à $1.12½, 10 à $1	302 93	11 87
Bertrand, Andrew, charpentier, 61¾ jrs à $2, 224½ à $1.75	392 85	123 50
Bertrand, Marcien, main-d'œuvre, 109¼ jrs à $1.25, 10 à $1.50, 30 à $1		181 55
Bigras, Francis, charpentier, 95½ jrs à $1.75, 57½ à $1.50		253 36
Brophy, John, maître-éclusier 1, 365 jrs à $1.25	456 25	
Bryerton, Frank, main-d'œuvre, 68¼ jrs à $1.25, 26 à $1		111 30
Ceasor, Geo., main-d'œuvre, 191¾ jrs à $1.25, 8½ à $1.12½	249 21	
Chenier, Arcidas, charpentier, 273½ jrs à $2, 24 à $1.75	589 00	
Clarihue, Alex., attelage, 11 jrs à $3, 2 à $1.25	35 50	
Cox, Wm. R., maître-éclusier 4, 365 jrs à $1.25 ; alloc. de loyer de maison, $60	516 25	
Cummings, Thos., attelage, 14¾ jrs à $3 ; charretier, 18¾ jrs à $1.50	72 37	
Daoust, Abraham, main-d'œuvre, 35¾ jrs à $1.25, 15 à $1		59 68
Daoust, John, charpentier, 12½ jrs à $1.50, 92¼ à $1.60 ; main-d., 19 jrs à $1.25		190 10
Davidson, Wm., éclusier 7, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25	276 25	
Delorme, Jos., charpentier, 51¾ jrs à $1.75, 31 à $1.60, 22 à $1.25		167 65
Delorme, Jos., jeune, main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25, 19½ à $1, 1¼ à 75c		22 93
Desforges, Gilbert, éclusier 2, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1.25	273 75	
Desforges, Jos., main-d'œuvre, 23 jrs à $1.12½, 238¼ à $1.25	323 68	
Desforges, Xavier, éclusier 3, 214 jrs à $1.25, 8¼ à $1.25, 6 à $1.12½	284 56	
Dewar, Ed., main-d'œuvre, 19½ jrs à $1.12½, 13 à $1.25 ; maçon, 34¼ jrs à $1.50, 6 à $1.75	100 05	
Dewar, Robt., main-d'œuvre, 244½ jrs à $1.25, 34 à $1.12½	343 85	
Dion, Archie, main-d'œuvre, 25¾ jrs à $1, 41¼ à $1.25		77 31
Dion, Francis, charpentier, 165½ jrs à $2		331 00
Dion, Jos., charpentier, 82¾ jrs à $1.60, 16 à $1.50 ; calfat, 22 jrs à $1.75	28 00	166 90
Dowd, Robt., éclusier 6, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 16½ jrs à $1.25, 24¼ à $1.12½	315 40	
Fagan, Thomas, plongeur, 48½ jrs à $2, 57¾ à $1.50 ; charpentier, 123¼ jrs à $1.50 ; charretier, 68¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 3 jrs à $1.50	377 98	97 50
Fitzgerald, Ed., attelage, 17½ jrs à $3, 1 à $1.25	20 75	33 00
Fitzgerald, Jas., éclusier 1, 93 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 32¼ jrs à $1.25 ; charpentier, 29½ jrs à $1.50	146 25	84 55
Foreman, Thos., maître-éclusier 3, 365 jrs à $1.25 ; alloc. pour loyer de mais., $60	516 25	
Gaherty, D., surintendant, 12 m. à $166.66 par m. ; louage de chev., 237 jrs à $1.50		2,355 42
Gaston, George, gardien de phare, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25 ; charretier, 1 jr à $1.50	276 50	
Gaston. John, éclusier 3, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 7¼ jrs à $1.25	276 56	
Gauthier, Wm., peintre, 1 jr à $1.50 ; charpentier, 26¾ jrs à $1.50, 20½ à $1.60	1 50	72 92
Gauthier, Victor, charpentier, 85 jrs à $1.50, 3 à $1.25	131 25	
Girard, Pierre, contremaître, 318 jrs à $3	954 00	
Grace, J., plongeur et contremaître, 124 jrs à $1.75, 112¼ à $2 ; charretier, 159¾ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.75	691 87	
Grace, Michael, main-d'œuvre, 68½ jrs à $1, 8¼ à $1	76 75	
Harrison, John, éclusier 5, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 17 jrs à $1.12½	286 61	
Hodgson, J. P., charpentier, 305 jrs à $1.75	533 73	
Jolicœur, Michel, main-d'œuvre, 79 jrs à $1.25, 15 jrs à $1		113 74
Jolin, Israël, chaloupier, 59¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 23 jrs à $1.25		117 62
Kelly, T. P., charretier, 26½ jrs à $1.50, 9¼ à $2.25 ; attelage, 27 jrs à $3	104 25	37 31
King, Levi, charpentier, 6 jrs à $1.60, 27¼ à $1.75		57 28
Labrèche, Ozias, charpentier, 131½ jrs à $1.60, 16 à $1.50		234 40
Ladouceur, John, charretier, ¾ jr à $1.50 : charpentier, 29 jrs à $1.75	51 87	
Ladouceur, Joseph, 45¼ jrs à $1.60		72 40
Lafrance, M., éclusier 3, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 8¼ jrs à $1.25, 17¾ à $1.12½	297 77	
Lalonde, Jas., éclusier 1, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1.25, ½ à $1	273 75	0 50
Lapierre, A., main-d'œuvre, 22¼ jrs à $1.25,1½ à $1	2 50	26 80
Larocque, Andrew, 31¼ jrs à $1.25, 24½ à $1.75		81 92
Larocque, Chas., charpentier, 38¼ jrs à $1.75, 48¼ à $1.50		139 36
Larocque, Wm., charpentier, 109½ jrs à $1.75, 25½ à $1.50		229 86
A reporter	10,186 72	5,853 99

Canaux Carillon et Grenville : Salaires.	Personnel et réparations.	Barrage de Carillon.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,186 72	5,853 99
Latreille, Taniste, éclusier 2, 214 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.25	273 75	
Lavictoire, E., éclusier 6, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 56¾ jrs à $1.25,32 à $1.12½	374 42	
Lavigne, J., main-d'œuvre, 30 jours à $1, 9 à $1.25		41 25
Leblanc, Célestin, main-d'œuvre, 240 jours à $1.25, 29½ à $1.12½	333 17	
Lennon, John, charretier, 2 jours à $2.25 ; main-d'œuvre, 22 jours à $1.25		32 00
Lennon, Wm., éclusier, 88 jrs à $2 ; attelage, 3¼ jrs à $3 ; charret., 2 jrs à $1.50.		188 75
Mackan, Jas., maître-éclusier 6, 365 jrs à $1.25 ; alloc. pour loyer de maison, $60.	516 25	
Mackan, Thos., charretier, 2½ jours à $1.50, 41 à 75c	34 49	
Mackan, W. R., piqueur, 99½ jours à $1.75	174 12	
Mason, H. E., maître-éclusier 2, 365 jours à $1.25	456 25	
Mason, John, éclusier 2, 6 jrs à $1.25 ; gardien, 91 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 63 jrs à $1.25	7 50	192 50
Miller, Thos., jeune, main-d'œuvre, 19¼ jrs à $1, 63 à $1.25		98 00
Mineur, Henry, main-d., 8 jrs à $1.50 ; charpentier, 71 jrs à $1.60, 27 à $1.25		159 35
Mineur, Jos., main-d'œuvre, 61¼ jrs à $1.25, 26 à $1		102 55
Mineur, Max., main-d'œuvre, 26 jrs à $1.25, 13½ à 75c		42 62
Moore, Michael, éclusier 4, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25	277 50	
McDonald, Albert, chaloupier, 31¾ jrs à $1.50, 39 à $1.60		110 02
McGregor, Walter, éclusier 1, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25	273 75	1 25
McPhadden, Wm., éclusier 5, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 15¼ jrs à $1.12½, 6 à $1.25.	292 15	
Ogilvie, Chas., remorqueur "Ada," 106 jrs à $25		2,650 00
Pilon, Jos., main-d'œuvre, 58¾ jrs à $1.25, 19 à $1		92 43
Pilon, Lambert, maçon, 45½ jrs ; tailleur de pierre, 51½ jrs à $2.50	242 49	
Pilon, Urgel, forgeron, 17 jrs à $1.75		29 75
Pinkerton, Robt., éclusier 2, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 15 jrs à $1.25	286 25	
Poirier, Alp., éclusier 4, 214 jrs à $1.25 ; charretier, 15½ jrs à $1.12½ ; main-d., 50¾ jrs à $1.25	348 36	
Poitras, Napoléon, chaloupier, 19 jrs à $1.50		28 50
Potvin, Henri, main-d'œuvre, 17¼ jrs à $1.12½, 21¾ à $1.25	46 58	
Poulin, Ed., éclusier 7, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 51¾ jrs à $1.25, 17¾ à $1.12½	352 14	
Poulin, Fred., charpentier, 317 jrs à $2.50 ; main-d., 6 jrs à $1.25 ; charretier, 2½ jrs à $1.50	803 74	
Poulin, Fred., jeune, main-d'œuvre, 1 jr à $1.25, 14½ à $1		15 75
Poulin, Jas., main-d'œuvre, 89½ jrs à 75c., 53 à $1	120 11	
Poulin, P., charretier, 6 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 9¾ jrs à $1.25	21 18	
Pressault, Enéas, éclusier 2, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 15 jrs à $1.25, 9 à $1	286 25	9 00
Pressault, Zotique, main-d'œuvre, 20 jrs à $1.25, 5 à $1	3 75	26 25
Rafferty, C., éclusier 1, 214 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.25, 15½ à $1.12½, 27 à $1	291 18	34 50
Rafferty, Thos., main-d'œuvre, ½ jr à $1, ½ à $1.25		1 12
Rankin, Rich., éclusier 5, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 12 jrs à $1.12½ ; charretier, 8½ jrs à $1.12½ ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25	298 06	
Rayson, John, aîné, éclusier 6, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 3½ j. à $1.12½, 12¾ à $1.25	287 36	
Rayson, John, jeune, éclusier 7, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 14¼ jrs à $1.25	285 30	
Rayson, Robt., main-d'œuvre, 3¾ jrs à $1.25, 16¼ à $1.12½	22 95	
Robert, David, éclusier 1, 94 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 42¼ jrs à $1.25, 20 à $1.	117 50	72 80
Robillard, Hilaire, charpentier, 25¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25		45 37
Robinson, W. J., chaloupier, 26¼ jrs à $1.50, 65¼ à $1.60 ; charpentier, 22 jrs à $1.50, 4 à $1.60 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25		185 67
Rochon, Camille, éclusier 1, 70 jrs à $1.25 ; forgeron, 99¼ jrs à $1.75 ; chaloupier, 4 jrs à $1.50 ; aide-forgeron, 17 jrs à $1.50	87 50	205 18
Rochon, Emile, forgeron, 3 jrs à $1.50		4 50
Rochon, Zotique, forgeron, 22 jrs à $1.50		33 00
Roy, Isidore, charpentier, 33¾ jrs à $1.60, 14¼ à $1.50, 1 à $1.25	1 25	75 37
Roy, Olivier, charpentier, 43¼ jrs à $1.60		69 20
Sablière, Pierre, main-d'œuvre, 66¼ jrs à $1.25, 16 à $1		98 80
Sauvé, Frs., éclusier 4, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 6½ jrs à $1.25, 9 jrs à $1.12½	285 74	
Sauvé, Pierre, charpentier, 1 jr à $1.50 ; chaloupier, 14 jrs à $1.50		22 50
Séguin, Louis, charpentier, 94¾ jrs à $1.60 : calfat, 7¾ jrs à $1.50		163 22
Séguin, Louis, jeune, charpentier, 86¼ jrs à $1.60		138 00
Simpson, Geo., surintendant, 7 mois au 31 janvier 1893, à $1,400	816 62	
Simpson, M. D., contremaître, 23¾ jrs à $1.75 ; charpentier, 23 jrs à $1.50		76 06
Settlington, Robt., maître-éclus. 5, 365 jrs à $1.25 ; alloc. pour loyer de mais., $60.	516 25	
Settlington, Wm., éclusier 2, 214 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 32 jrs à $1.25	273 75	33 75
Sturdivant, L. H., charpentier, 9 jrs à $1.60, 46¼ à $1.75, 22¼ à $1.50		128 70
Tassé, Cyrille, main-d'œuvre, 198¼ jrs à $1.25, 25¼ à $1.12½	276 19	
Teck, Baptiste, éclusier 4, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 10 jrs à $1.12½, 6½ à $1.25	286 87	
Teck, Jos., éclusier 3, 214 jrs à $1.25 ; main-d., 6½ jrs à $1.25, 9 à $1.12½	285 74	
A reporter	19,843 18	11,061 70

Canaux Carillon et Grenville : Salaires.	Personnel et réparations.	Barrage de Carillon.
	$ cts.	$ cts.
Report	19,843 18	11,061 70
Thibert, Israël, charpentier, 133¾ jrs à $1.75, 28¼ à $1.50		276 41
Thibert, Raphaël, main-d'œuvre, 40¾ jrs à $1.25, 25¾ à $1		76 68
Tompkins, B., charretier, 18 jrs à $1.50, 32½ à $1.25	27 00	40 62
Tompkins, Jas., m.-d'œuv., 22 j. à $1, 8½ à $1.12½, 153 à $1.25 ; charret., 20 j. à $1.50	230 80	22 00
Trainor, P., éclusier 7, 214 jrs à $1.25 ; m.-d'œuv., 23½ jrs à $1.25, 21½ à $1.12½	321 05	
Vivarais, Peter, main-d'œuvre, 194 jrs à $1.25, 22½ à $1	265 00	
Weldon, Reuben, attelage, 9 jrs à $3 ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25	32 00	
Weldon, R. H., commis, 222 jrs à $2.50, 10 à $2.25 ; charretier, 57½ jrs à $1.50		663 75
Weldon, Thos., attelage, 6 jrs à $3 ; charretier, 43½ jrs à $2.50	126 74	
Williamson, T. H., maître-éclusier 7, 365 jrs à $1.25 ; allocation de loyer, $60	516 25	
Charpentiers, 232¼ jrs à $1.50 : Wm. Bélanger, 6 ; Geo. Lalonde, 13½ ; Wm. Larocque, jeune, 26¼ ; Thos. Miller, 117¼ ; Alex. McDonald, 12 ; John McKinnon, 57¼		348 35
Tailleurs de pierre, 204¼ jrs à $2.50 : R. Clarke, 1½ ; T. Driscoll, 41¾ ; J. Gara, 4 ; J. Garrow, 26¾ ; E. Gignac, 4 ; J. Gowdey, 19¼ ; D. Labelle, 31 ; J. Montpetit, 20¼ ; O. Pilon, 51½ ; A. Sauvageau, 4¼	510 57	
Attelages, 4½ jrs à $3 : Wm. Canning, 3½ ; John Fitzgerald, 1	13 50	
Charretiers, 7 jrs à $1.50 : Jos. Bryerton, 4 ; Wm. Cannon, 1 ; Jos. Duchaine, 1 ; T. Ranger, 1	4 50	6 00
Charretiers, 51 jrs à $2.25 : Ed. Barron, 29 ; Em. Larocque, 19½ ; G. Martin, 1¼ ; A. McDuff, 1 ; Wm. McLintock, ¼		114 74
Main-d'œuvre, 26¾ jrs à 75c. : Maurice Bélair, 6 ; M. Bélanger, 7¾ ; F. Bigras, jeune, 6½ ; Delph. Lacroix, 6½		20 05
Main-d'œuvre, 95¼ jrs à $1 : A. Barley, 21 ; F. Flaven, 6½ ; John Healey, 9¼ ; Alf. Larocque, 11 ; G. Larocque, 11 ; S. Larocque, 19½ ; Jos. Latreille, 11 ; D. Lefebvre, 6	21 00	74 25
M.-d'œuv., 37¾ jrs à $1.12½ : Jas. Byrne, 10¼ ; John Gaskin, 8 ; O. Pariseau, 19½	42 45	
Main-d'œuvre, 1,148¼ jrs à $1.25 : E. Bélair, 37½ ; Wm. Bell, 41½ ; Hy. Biglow, 27 ; J. Black, 6 ; A. Brisbois, 8 ; Wm. Bryerton, 142¼ ; Chas. Burns, 6 ; Jos. Capolette, 2½ ; T. Champagne, 5½ ; Frs. Charon, 14 ; John Charon, 11 ; Wm. Charon, 45½ ; C. Clarihue, 2 ; Leonard Cooke, 2 ; W. Cooke, 1 ; B. Campeau, 67¾ ; F. Denis, 1 ; E. Desjardins, 1 ; John Douglas, 6 ; A. Dupuis, 2 ; Alex. Forget, 6 ; F. Gaston, 1½ ; J. B. Houle, 6 ; A. Jolicœur, 59 ; John Jolicœur, 1¾ ; Alex. Keatley, 5 ; E. O. Keatley, 6 ; R. Kennedy, 1 ; Ben. Laliberté, 8 ; G. Laliberté, 6 ; Isidore Labrosse, ½ ; Geo. Lacelle, 1 ; Hy. Lacroix, 2 ; Jos. Lacroix, 49 ; F. Ladouceur, 10 ; Cy. Larocque, 27¾ ; David Larocque, 33½ ; E. Larocque, 15 ; Jos. Larocque, 53 ; R. Larocque, 1 ; Ch. Leblanc, 6 ; Taniste Leblanc, 5 ; S. Lefebvre, 47¼ ; A. Lemay, 3 ; F. Mallet, 48½ ; Hy. Mallet, 1 ; Jos. Mallet, 1 ; Robert McKinnon, 24¾ ; Jas. McLaughlin, 29 ; C. McNeily, 5½ ; J. McPhee, 3 ; Robt. Palliser, 3 ; Alf. Pilon, 14 ; Alex. Poulin, 3 ; Joseph Quesnel, 5¼ ; Wm. Quesnel, 6 ; C. Ranger, 2½ ; V. Ranger, 21 ; T. Rayson, 1 ; Henri Robert, 6 ; Peter Robert, 70¼ ; John Roy, 36½ ; E. Sarazin, 6 ; J. Sarazin, 2½ ; S. Sarazin, 27 ; A. Sauvé, 9 ; A. Séguin, 3 ; John Sherwood, 1 ; A. Souillière, 18 ; Chas. Taylor, 9 ; J. Taylor, 4 ; Wm. Taylor, 2 ; J. Wade, 1¾	285 89	1,149 18
	22,239 93	13,853 73
Imputés comme suit :—		
Canaux Carillon et Grenville—Personnel (E—38)	12,732 24	
do do Réparations (E—39)	6,296 41	
C. et G., murs en pierre sèche à l'écluse 6—Revenu (C—..)	2,462 75	
Barrage de Carillon—Revenu (C—..)		13,853 73
Nouvelles portes d'écluses, Sainte-Anne—Revenu (C—..)	748 53	
	22,239 93	13,853 73

Canal Chambly : Salaires.	Staff.	Repairs, &c.
Arbec, J., éclusier, 4·50 m. à $38	171 00	
Audette, F. X., charpentier, 56 jrs à $1.75, 17½ hrs à 21c		101 69
Audette, Jacques, gardien de phare, 7 m. pour $150 ; main-d'œuv., 8¾ jrs à $1.25	150 01	10 94
Beauvais, Jos., éclusier 4, 6·67 m. à $38, 27½ hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 8 jrs à $1.25, 35¼ jrs à $1	253 62	49 38
Bélanger, Auguste, maître-éclusier 7, 12 m. à $38, 17½ hrs à 15c	456 00	2 63
Bélanger, Chas., éclusier 5, 6·27 m. à $38, 27½ hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25, 60¾ jrs à $1	238 42	74 88
A reporter	1,269 05	239 52

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,269 05	239 52
Bell, Wm., maître-éclusier 2, 1·71 m. ; éclusier, 2, 2·13 m. à $38 ; main-d'œuvre, 15¼ jrs à $1.25, 54¾ jrs à $1, 10 hrs à 15c	146 04	75 32
Bell, Samuel, maître-éclusier 2, $\frac{9}{31}$ m. à $38	11 03	
Benoit, Alex., préposé à la lumière électriq., 2 m. à $40 ; m.-d'œuv., 23½ jrs à $1.	80 00	23 50
Benoit, Arthur, aide-gardien de pont 8, 6·67 m. à $38 ; main-d'œuvre, 9 jours à $1.25, 27½ hrs à 15c	253 62	15 38
Benoit, Louis, main-d'œuvre, 8½ jrs à $1.25, 1½ jr à $1	....	12 13
Benoit, P. B., surintendant, 12 m. à $1,800 par année	1,800 00	
Benoit, P. G., aide-électricien, 9 m. à $45 ; en charge du déversoir en amont de l'écluse 2, 86 jrs à $1	405 00	86 00
Benoit, T. Y., commis et télégraphiste, 7·43 m. à $60	445 71	
Berger, Leopold, main-d'œuvre, 242 jrs à $1, 48 jrs à $1.25	....	302 00
Berger, Norbert, maître-éclusier 8, 12 m. à $38	456 00	
Bissonette, Jos., main-d'œuvre, 3½ jrs à $1, 13½ jrs à $1.25	....	20 38
Boivin, Alfred, attelage, 9 jrs à $3 ; charretier, 4 jrs à $2 ; m.-d'œuvre, 1 jr à $1	....	36 00
Boivin, Alphonse, attelage, 2 jrs à $3 ; charretier, 3 jrs à $2	....	12 00
Boivin, Honoré, attelage, 9 jrs à $3	....	27 00
Bonin, Zotique, allumeur de lampes à Saint-Jean, 208 jrs à 25c	52 00	
Boutin, Alphonse, charretier, ½ jr à $2	....	1 00
Brousseau, Vital, éclusier 6, 3 m. à $38 ; main-d'œuvre, 17½ hrs à 15c	114 00	2 63
Cadieux, Benj., éclusier 4, $\frac{4}{31}$ m. à $38	4 90	
Cadieux, Hypolite, éclusier 4, 1·77 m. à $38 ; m.-d'œuv., 2½ jrs à $1.25, 21¾ jrs à $1	67 13	24 88
Caouette, Séraphin, main-d'œuvre, 65 jrs à $1.50, 47 jrs à $1.25, 24 jrs à $1	....	180 27
Caron, Francis, maçon, 22½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 59 jrs à $1.50, 29½ jrs à $1.25, 26¼ jrs à $1, 10 h. à 15c	....	186 89
Caron, Pierre, main-d'œuvre, 118½ jrs à $1.25. 25¼ jrs à $1, 15 hrs à 15c	....	175 64
Carmel, Moïse, main-d'œuvre, 11¾ jrs à $1.25, 12¾ jrs à $1	....	27 44
Chaloux, Charles, main-d'œuvre, 55¼ jrs à $1, 33½ jrs à $1.25	....	97 13
Chaloux, Francis, contremaître des travaux, 12 m. à $75, 17½ hrs à 30c	....	905 25
Chaloux, Wm., maître-éclusier 2, 10 m. à $38	380 00	
Champagne, Pierre, main-d'œuvre, 48½ jrs à $1.25, 6 jrs à $1	....	66 63
Charbonneau, Léon, gardien de pont 5, 10 m. ; gard. de pont 6, 2 m. : 12 m. à $25.	300 00	
Charron, Jos., main-d'œuvre, 36½ jrs à $1.25, 11¼ jrs à $1	....	56 88
Chevalier, Benjamin, contremaître, 117 jrs à $2 ; charpentier, 31¼ jrs à $1.75, 18 jrs à $1.50	....	315 69
Clouatre, Emery, main-d'œuvre, 2 jrs à $2, 8½ jrs à $1.25	....	12 63
Collette, Solomon, main-d'œuvre, 83¼ jrs à $1.25, 7 jrs à $1	....	111 06
Daignault, Alphonse, éclusier 8, 4·50 m. à $38, 17½ hrs à 15c	171 00	2 63
Daignault, Arthur, charretier, 14 jrs à $2	....	28 00
Daignault, Cyrille, gardien de pont 1, 12 m. à $38 ; loyer de maison, $30	486 00	
Daignault, Lucien, éclusier 7, 4·50 m. à $38 ; main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25, 42 jrs à $1, 17½ hrs à 15c	171 00	55 88
Daignault, Jos., préposé à la lumière électrique, 5 m. à $40	160 00	40 00
Daignault, Jos., charretier, 17 jrs à $2 ; main-d'œuvre, 86¾ jrs à $1	....	120 75
Dame, Magloire, aide-gardien de pont 3, 6·67 m. à $38 ; m.-d'œuv., 3 jrs à $1.25.	253 62	3 75
Davignon, Léonidas, charpentier, 36½ jrs à $1.75	....	63 88
Davignon, Jos., main-d'œuvre, 17½ jrs à $1.25, 5 jrs à $1, 7½ hrs à 15c	....	28 01
Davignon, Solime, chauffeur, 220 jrs à $1.50	....	330 01
Decelles, Louis, éclusier 6, 6·27 m. à $38, 17½ hrs à 15c	238 42	2 63
Demers, Arthur, éclusier 9, 6·67 m. à $38, 17½ hrs à 15c. ; journalier, 3 jrs à $1.25 ; forgeron, 5 jrs à 18c	253 62	7 28
Deneau, Jos., charpentier, 178¼ jrs à $1.75, 124¼ jrs à $1.50, 27½ hrs à 21c	....	504 12
Deneau, Napoléon, éclusier 5, 4·50 m. à $38 ; journalier, 30 jrs à $1, 4½ jrs à $1.25, 20 hrs à 15c	171 00	38 26
Desautels, Isaac, éclusier 1, ·43 m. à $38 ; éclusier 6, 1·50 m. à $38 ; m.-d'œuvre, 76 jrs à $1.50, 23 jrs à $1, 2½ hrs à $1.25	73 35	140 13
Deschamps, E., gardien, 362¼ jrs à $1	....	362 25
Deschamps, Oliver, attelage, 602¼ jrs à $3, 169¼ jrs à $2, 15 h. à 36c., 17½ h. à 24c.	....	2,154 85
Desjardins, Narcisse, maçon, 14¾ jrs à $2 ; m.-d'œuv., 110¼ jrs à $1.25, 2½ hrs à 15c.	....	167 69
Desroches, J. B., éclusier 9, 4·50 m. ; éclusier 6, 1·78 m. à $38 ; main-d'œuvre, 5¾ jrs à $1, 7½ jrs à $1.25, 30 hrs à 15c	238 42	69 64
Desroches, Jos., main-d'œuvre, 161¼ jrs à $1.25, 42 jrs à $1, 15 hrs à 15c	....	245 82
Doyle, Martin, éclusier 1, ·38 m. à $38	14 71	
Dubois, Chas., main-d'œuvre, 4 jrs à $1, ½ jr à $1.25, 15 hrs à 15c	....	6 88
Dubuc, Alphonse, main-d'œuvre, 92 jrs à $1.25, 26¼ jrs à $1	....	141 26
Dubuc, Francis, éclusier 4, 6·27 m. à $38, 27 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 58¼ jrs à $1, 10½ jrs à $1.25	238 42	75 51
Dupuis, Antoine, maître-éclusier 6, 12 m. à $38, 17½ hrs à 15c	456 00	2 63
A reporter	8,710 04	7,605 11

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,710 04	7,605 11
Dupuis, Jos., éclusier 4, 6·77 m. à $38 ; main-d'œuvre, 48¾ jrs à $1, 5 jrs à $1.25, 32½ hrs à 15c	257 42	59 88
Durocher, Ferd., m.-d'œuvre, 157 jrs à $1.25, ½ jr à $2, 27¾ jrs à $1, 7½ hrs à 15c		226 14
Duchesneau, Edward, électricien, 12 m. à $60	720 00	
Finley, Wm., éclusier 1, 6·67 m. à $38 ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1, 4½ jrs à $1.25	253 62	10 63
Forgues, Félix, main-d'œuvre, 3½ jrs à $1, ½ jr à $1.25, 15 hrs à 15c		6 38
Gelineau, J. Bte, éclusier 2, 6·14 m. à $38, 27½ hrs à 15c.; main-d'œuvre, 30¼ jrs à $1, 7½ jrs à $1.25	233 35	43 76
Gervais, Jos., contremaître, 25¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 28¼ jrs à $1.25, 12½ hrs à 15c., 47¼ jrs à $1		247 34
Gosselin, Wm., main-d'œuvre, 3 jrs à $1, 1 journée à $1.25, 15 hrs à 15c		6 50
Guertin, Geo., éclusier 2, 6·67 m. à $38, 25 hrs à 15c., 59¼ hrs à $1, 8½ jrs à $1.25	253 62	73 64
Guertin, Geo., aide-gardien de pont 2, 7 m. pour $100 par année	100 03	
Hébert, L. H., mécanicien, 283½ jrs à $2, 62 hrs à 24c		582 00
Hender, André, contremaître, 309 jrs à $2, 32½ hrs à 24c		625 80
Hooper, Antoine, main-d'œuvre, 22¼ jrs à $1.25, 1½ journée à $1		29 31
Ingledew, Matthew, main-d'œuvre, 112 jrs à $1.25, 26¾ jrs à $1, 10 hrs à 15c		168 26
Labossière, Israël, maître-éclusier 3, 12 m. à $38	456 00	
Lachapelle, Pierre, maître-éclusier 9, 12 m. à $38, 17½ hrs à 15c	456 00	2 63
Lacouture, J. O., batelier, 7 m. à $38 ; charretier, ¾ jr à $2 ; gardien de barrière, 6 jrs à 50c. ; main-d'œuvre, 10 jrs à 50c	266 00	9 50
Lamarre, Jacques, maçon, 12¾ jrs à $2		25 50
Lamarre, Ludger, maçon, 56¼ jrs à $2, 19¼ jrs à $2.50, 5 hrs à 24c		162 33
Langelier, Chas. (succession de), gardien de pont, 12 m. à $300 par année	300 00	
Languedo, Moïse, main-d'œuvre, 151¼ jrs à $1.25, 25½ jrs à $1, 20 hrs à 15c		217 58
Lapierre, Jos., maçon, 15¼ jrs à $2.50		38 13
Larocque, Alfred, m.-d'œuv., 63½ j. à $1.25, 28¼ j. à $1, 1 journée à $2, 7½ h. à 15c		110 76
Larocque, Jos., gardien de pont 5, 2 m. à $38	76 00	
Leblanc, Jacques, éclusier 5, 6·67 m. à $38, 49¼ jrs à $1, 9 jrs à $1.25, 27½ hrs à 15c	253 62	64 63
Leblanc, Pierre, maître-éclusier 5, 12 m. à $38	456 00	
Levreault, Norbert, main-d'œuvre, 26¼ jrs à $1.25, 6 jrs à $1		38 82
Malhiot, Edmond, gardien de pont 8, 12 m. à $38	456 00	
Malhiot, Nazaire, charretier, 21½ jrs à $2, 65¾ jrs à $1.25, 8¾ jrs à $1		133 94
Marcil, Camille, main-d'œuvre, 12½ jrs à $1.25, 3½ jrs à $1, 15 hrs à 15c		21 38
Marcil, Sifroy, éclusier 2, 2·33 m. à $38, 17½ hrs à 15c	88 67	2 63
Marie, Chas., main-d'œuvre, 14 jrs à $1.25, 3½ jrs à $1, 15 hrs à 15c		23 26
Martel, Timothé, éclusier 3, 3·71 m. à $38, 10 hrs à 15c	140 97	1 50
Ménard, Cyrille, éclusier 4, 2·56 m. ; éclusier 2, ·13 m. ; éclusier 3, ·42 m. à $38 ; maçon, 25 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 48½ jrs à $1.25, 55¾ jrs à $1, 27½ hrs à 15c	118 71	158 64
Moquin, Jos., main-d'œuvre, 106½ jrs à $1.25, 12½ hrs à 15c., 4 jrs à $1		139 02
Moquin, Télesphore, éclusier, 6·27 m. à $38, 7½ hrs à 15c	238 42	1 13
Moreau, Napoléon, maçon, 25¼ jrs à $2, 19¼ jrs à $2.50 ; maçon, 23¼ jrs à $1.50, 5 hrs à 24c		134 71
Morin, Chas., main-d'œuvre, 89¾ jrs à $1.25, 20¼ jrs à $1, 15 hrs à 15c		144 70
Normandin, Michel, éclusier 9, 7·46 m. à $38 ; main-d'œuvre, 56¾ jrs à $1, 9 jrs à $1.25, 17½ hrs à 15c	253 62	72 13
O'Reilly, Francis, gardien de pont 2, 12 m. à $45	540 00	
Papineau, Arthur, charpentier, 95¾ jrs à $1.50, 6 à $1		149 63
Papineau, Louis, gardien de pont 4, 12 m. à $38	456 00	
Patenaude, Cyrille, éclusier 1, 6·27 m. à $38 ; m.-d'œuvre, 2¼ j. à $1, 7 j. à $1.25	238 42	11 00
Pelletier, Alexis, charretier, ½ journée à $3 ; main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25		9 63
Perron, Alphonse, main-d'œuvre, 10·96 m. à $25		274 17
Pinsonneault, F. A., maître-éclusier 1, 11·35 m. à $38 ; loyer de maison, $50	481 48	
Raymond, Alaric, charretier, 3 jrs à $2		6 00
Robert, Louis, main-d'œuvre, 14 jrs à $1.25, 3½ jrs à $1		21 01
Robert, Victor, éclusier 3, 4·34 m. à $38 ; main-d'œuvre, 58 jrs à $1, 3 à $1.25, 17½ hrs à 15c	164 92	64 38
Rouillard, David, main-d'œuvre, 115 jrs à $1.25, 26¾ à $1, 7½ hrs à 15c		171 64
Sauvage, Moïse, gardien de pont 3, 12 m. à $38	456 00	
Scott, Noël, gardien de nuit, 12 m. à $30		360 00
Senneville, L., main-d'œuvre, 155¾ jrs à $1.25, 42¾ à $1, 10 hrs à 15c		238 96
Sheipers, Peter, m.-d'œuvre, 66½ jrs à $1.25, 41¼ à $1.50, 29¼ à $1, 12½ hrs à 15c		176 89
Sicard, Jos., main-d'œuvre, 99 jrs à $1.25, 25¾ à $1		149 51
Sicotte, Fred., commis, 2 m. à $60, 251½ jrs à $2, 17½ hrs à 24c	120 00	507 20
Surprenant, Louis, aide-gardien de pont 7, 6·67 m. à $38 ; main-d'œuvre, 122¾ jrs à $1, 6 à $1.25, 17½ hrs à 15c	253 62	132 88
A reporter	16,798 53	13,460 57

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report ...	16,798 53	13,460 57
St. Jean, Ferd., main-d'œuvre, $3\frac{3}{4}$ jrs à $1, $\frac{1}{4}$ à $3 ...	...	4 00
Ste. Marie, Jos., gardien de pont 7, 11·55 m. à $38 ...	438 84	
St. Pierre, Jos., maçon, $18\frac{1}{4}$ jrs à $2.50 ...	...	45 63
Taupier, Fred., éclusier 6, 6·67 m. à $38 ; main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25, $57\frac{3}{4}$ à $1, 20 hrs à 15c ...	253 62	72 01
Trouillette, Gaspard, gardien de phare, 7 m. pour $100 ...	100 03	
Trudeau, Chas., éclusier 3, 2·55 m. à $38 ; forgeron, $214\frac{1}{2}$ jrs à $2, $17\frac{1}{2}$ hrs à 24c ...	96 71	433 20
Ulric, Alf., gardien de pont 6, 6 m. à $38 ...	228 00	
Ulric, Auguste, charpentier, $174\frac{1}{2}$ jrs à $1.75, $119\frac{1}{4}$ à $1.50, 25 hrs à 21c ...	...	489 54
Diverse m.-d'œuvre à $1.25 : Chas. Bouchard, $13\frac{1}{2}$ jrs ; Ed. Collette, $34\frac{1}{2}$ j. ; Ed. Frappier, $22\frac{3}{4}$ jrs ; Alf. Gemmes, $31\frac{3}{4}$ jrs ; Nap. Gemmes, $38\frac{3}{4}$ jrs ; Jos. Giasson, $29\frac{1}{4}$ jrs ; L. Jeuntot, $67\frac{1}{4}$ jrs ; P. Larocque, 6 jrs ; Philip Lebel, $18\frac{3}{4}$ jrs ; Chas. Laveille, $\frac{1}{2}$ jr ; Jos. Mailloux, 8 jrs ; Hubert Marcil, 8 jrs ; Frs. Pelletier, 2 jrs ; Ad. Racicot, $58\frac{3}{4}$ jrs ; Nap. Racicot, $21\frac{1}{4}$ jrs ; G. Raymond, $15\frac{1}{2}$ jrs ; P. Renaud, 8 j. ; Arthur Séguin, 126 jrs ; Jos. Tétrault, 86 jrs ...	...	745 68
Diverse main-d'œuv. à $1 : Alf. Bisaillon, $\frac{1}{2}$ jr ; Ed. Bouac, $3\frac{1}{2}$ jrs ; Eug. Clouâtre, 3 jrs ; Jul. Clouâtre, 3 jrs ; Raph. Clouâtre, 3 jrs ; John Damel, $\frac{1}{2}$ jr ; Jos. Desjardins, 12 jrs ; M. Desjardins, 5 jrs ; P. Gagnon, $3\frac{1}{2}$ jrs ; Moïse Gervais, $3\frac{1}{2}$ jrs ; Jul. Guérin, 2 jrs ; Sim. Hébert, $1\frac{1}{2}$ jr ; Jos. Jones, 2 jrs ; Raph. Lacoste, 1 jr ; J. B. Larocque, 6 jrs ; Pac. Marcil, $2\frac{1}{2}$ jrs ; Ls. Ménard, $3\frac{1}{2}$ jrs ; X. Perrault, $\frac{1}{2}$ jr ; Chas. Pichette, 1 jr ; Chas. Quintal, $3\frac{1}{2}$ jrs ; Jos. Quintal, $3\frac{1}{2}$ jrs ; Chas. Robert, 9 jrs ; Jos. Robert, $10\frac{1}{2}$ jrs ; J. B. Thérien, $2\frac{1}{2}$ jrs ...	...	86 50
	17,915 73	15,337 13
Imputés comme suit :		
Canal Chambly : Personnel ... (E— 40)	17,915 73	
do Réparations ... (E— 40)	...	7,455 68
Revenu : Reconstruire le mur est de l'écluse 5 ... (Partie C—)	...	4,080 06
do Const. des clôtures sur le chemin de l'île Ste-Thérèse. (do)	...	1,127 92
do Batardeau à l'écluse 9, entrée d'aval ... (do)	...	342 93
do Mur de soutènement en blocaille, pont 3 à St-Jean (Partie C—)	...	2,330 54
	17,915 73	15,337 13
Canal Cornwall : Salaires.		
Adams, A., éclusier 18, 273 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c ; loyer, 12 m. à $6 ...	433 75	20 00
Alguire, Leslie, éclusier surnuméraire 19, 217 jours à $1.25 ...	257 50	13 75
Bart, I., main-d'œuvre, 15 jrs à $1.25 ...	...	18 75
Bender, Geo., éclusier surnuméraire 20, 240 jrs à $1.25 ...	276 25	23 75
Bridges, Geo., éclusier surnuméraire 19, 239 jrs à $1.25 ...	276 25	22 50
Bridges, John, éclusier 17, 252 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c ...	338 00	17 50
Bridges, Wm., éclusier 19, 273 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6 ...	433 75	20 00
Cameron, F., éclusier surnuméraire 19, 15 jrs en juin à $1.25 ...	18 75	
Carpenter, David, cheval pour chalan, 218 jrs à $1.75 ...	...	381 50
Carpenter, Jas., éclusier surnum. 18, mai-juin, 61 jrs à $1.25 ...	76 25	
Carr, T., éclusier 17, 251 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c ...	338 00	16 25
Chisholm, John, éclusier 20, 277 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6 ...	442 50	16 25
Crites, D. A., charpentier, 193 jrs à $2.25 ; Cummins, John, charpentier, 70 jrs à $2.25 ...	...	591 75
Dawson, Frank, éclusier 21, 269 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c ...	366 75	10 00
Degan, L., éclusier 15, 344 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c ...	470 50	
Denneny, Jas., gardien de pont, 365 jrs à $1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à $10	616 75	
Denneny, John, gardien de pont, 231 jrs à $1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	359 25	
Denneny, P., éclusier 15, 248 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c ...	338 00	12 50
Derousie, Jas., maître-éclusier 20, 365 jrs à $1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	568 75	
Durocher, F., éclusier 18, 274 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer 12 m. à $6 ...	433 75	21 25
Eamer, John, main-d'œuvre, 319 jrs à $1.35 ...	...	430 65
Flanagan, R., payeur, 1er déc. 1892 au 30 juin 1893, à $200 par année ...	116 67	
Gallinger, W., éclusier 15, 45 jrs à $1.25, 36 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 169 jrs à $1.25	42 90	230 00
Gillie, John, maître-éclusier 18, 365 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c ...	496 75	
Gillespie, Daniel, maît.-éclusier 19, 365 j. à $1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à $6.	568 75	
Gillespie, David, éclusier 19, 273 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6 ...	433 75	20 00
Gleeson, Jas., éclusier 18, 270 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6 ...	433 75	16 25
Gravely, Chas., contremaître de chalan, 355 jrs à $2 ...	...	710 00
Gravely, W. A., éclusier surnuméraire 18, 160 jrs à $1.25 ...	200 00	
A reporter ...	8,337 32	2,592 65

Canal Cornwall : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,337 32	2,592 65
Groves, Jas., éclusier 19, 271 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c.; loyer, 12 m. à $6	433 75	17 50
Guy, Wm., main-d'œuvre, 206 jrs à $1.25		257 50
Hawes, Wm., éclusier 15, 249 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c.; loyer, 12 m. à $2.50	369 25	12 50
Heath, Geo., éclusier 20, 276 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	442 50	15 00
Hurley, Robt., éclusier 15, 249 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	369 25	12 50
Lalonde, F., éclusier 17, 253 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c	339 25	17 50
Lalonde, J., main-d'œuvre, 9 j. à $1.25 ; Langevin, D., m.-d'œuv., 217 j. à $1.25		282 50
Mallany, A., éclusier 17, 251 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c	338 00	16 25
Mullin, Jas., main-d'œuvre, 202 jrs à $1.25 ; McCourt, P., maçon, 10 jrs à $3		282 50
McCabe, Thos., main-d'œuvre, 202 jrs à $1.25		252 50
McDonald, Angus, éclusier 21, 268 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	395 50	10 00
McDonald, John, attelage, 89 jrs à $3 ; McDonell, John, m.-d'œuv., 88 j. à $1.25		377 00
McDonell, Duncan, contremaître, 314 jrs à $3 ; moins $72.84 retenus pour sept.		869 16
McKinnon, R. J., éclusier 21, 236 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c	325 50	10 00
O'Callaghan, M., charpentier, 217 jrs à $2.25		488 25
Odette, John, éclusier 21, 269 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c	366 75	10 00
O'Keefe, Edw., éclusier 15, 31 jrs en oct. à $1.25, 45 hrs à 15c	45 50	
O'Keefe, O., éclusier 15, 92 jrs au 30 sept. à $1.25, 117 hrs à 15c	132 55	
Pitts, Jos., éclusier 20, 276 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	400 50	15 00
Robidou, L., éclusier surnuméraire 17, juillet-août, 21 jrs à $1.25	26 25	
Ross, A. P., surintendant du canal Cornwall, 12 m. au 30 juin 1893	1,400 00	
Ross, D. B., forgeron, 327 jrs à $2.25		735 75
Runions, Alfred, éclusier 20, 279 jrs $1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	442 50	18 75
Runions, Alex., éclusier 19, 271 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	391 75	17 50
Rupert, Silas, éclusier surnuméraire 20, 183 jrs à $1.25	228 75	
Shields, Timothy, maître-éclusier 21, 365 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c.	496 75	
Silmser, H., à $1.25, éclusier surn. 20, juillet, 24 jrs ; m.-d'œuv., juin, 16 jrs	30 00	20 00
Silmser, T., éclusier surn. 18, 235 jrs à $1.25	276 25	17 50
Smith, John, éclusier 17, 253 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c	339 25	17 50
Tackaberry, I., maçon, 10 jrs à $3 ; Thompson, B., charpentier, 84 jrs à $2.25		219 00
Tackaberry, W., maître-éclusier 15-17, 365 jrs à $2, 270 hrs à 15c	770 50	
Warren, M., éclusier 18, 271 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	433 75	17 50
Young, Frank, éclusier 21, 269 jrs à $1.25, 270 hrs à 15c	366 75	10 00
	17,498 12	6,611 81
Imputés comme suit :—		
Canal Cornwall : Personnel (Page E—41)	14,465 67	
Réparations (do E—42)		6,611 81
Capital, éclusiers surnuméraires	1,666 25	
Main-d'œuvre du dimanche (Page E—58)	1,366 20	
	17,498 12	6,611 81

Canal Lachine : Salaires.

	Personnel.	Réparations, etc.
Allard, Frs., maçon, 16½ jrs à $2.50, 11¾ hrs à 35c		45 36
Allen, Wm., main-d'œuvre, 20½ jrs à $1.25, 12 hrs à 25c., 5 à 15c		29 38
Arkinson, John, main-d'œuvre, 1 jr à $1.25, 30 hrs à 15c		5 75
Aubertin J. B., gardien de pont 5, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c	295 25	
Aubin, Octave, aide-mécanicien, 7 jrs à $1.50, 84 hrs à 15c		23 10
Baillairgé, E. S., commis, 12 m. à $60		720 00
Bain, John, charretier, 25¼ jrs à $2, 5 hrs à 30c		52 00
Beauchene, Arthur, main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25, 5 hrs à 30c., 30 à 15c.		14 13
Béchard. A., éclusier 4, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c.; main-d'œuv., 17 jrs à $1.25	295 25	21 25
Béland, Albert, bûcheron, 5 jrs à $1.50, 10 hrs à 15c		9 00
Bélanger, Jos., charpentier, 10 jrs à $1 75. 7 à $1.50, 10 hrs à 15c		29 50
Bélanger, O., éclusier 5, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 43 jrs à $1.25 ; préposé à la grue, 24 jrs à $1.50	295 25	89 75
Bergevin, Frs., gardien de pont 4, 2 m. à $38, 36 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 92 jrs à $1.35, 118¾ à $1.25, 48¾ hrs à 25c	81 40	284 84
Bergevin, Wm., éclusier 4, 8 m. à $38, 195 hrs à 15c.; m-d'œuv, 6½ jrs à $1.25	333 25	8 13
Bergevin, Wm., m.-d'œuv., 15½ jrs à $1.25 ; bûcheron, 6 jrs à $1.50, 3 à $1.35		32 42
Bergin, Peter, charret., 26 jrs à $2.25 ; m.-d'œuv., 188 jrs à $1.25, 7½ h. à 12½c.		294 45
Bergin, Wm., charretier, 188 jrs à $2, 7½ hrs à 20c		377 50
Blain, Henri, aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
Bouchard, Frs., maçon, 18 jrs à $2.50, 19 hrs à 30c		50 70
A reporter	1,335 60	2,087 26

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,335 60	2,087 26
Bouchard, Louis, charpentier, 24¼ jrs à $2, 257 à $1.75, 87 hrs à 35c., 20 à 17½c.		532 22
do aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
Boucher, Jos., charpentier, 10 jrs à $1.75, 10½ à $1.50, 5 hrs à 30c., 10 à 15c		36 25
Boudrais, Albert, éclusier 4, 7 m. à $38 ; gardien du bassin, 3 m. à $38, 195 hrs à 15c,; main-d'œuvre, 47¾ jrs à $1.25, 40 hrs à 25c	409 25	69 70
Bourdeau, Jos., gardien de pont 3, 2 m. à $38, 36 hrs à 15c	81 40	
Boutin, Ant., bûcheron, 4 jrs à $1.50, 10 hrs à 15c		7 50
Boyle, John, éclusier 3, 7 m. à $3 ; gardien du bassin, 1 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25	333 25	8 13
Boyle, John, charretier, 179¼ jrs à $2.25, 3 à $2, 20 hrs à 45c., 25 à 30c., 7½ à 22½c. ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25		436 27
Brennan, Denis, éclusier 1, $6\frac{19}{30}$ m. à $38, 189 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 14 j. à $1.25.	280 42	17 50
Brennan, Thos., charretier, 39 jrs à $2.25, 22 à $2, 35 hrs à 30c		142 25
Brennan, T. O., charpentier, 9½ jrs à $2.25, 10 hrs à 22½c		23 63
Brown, Jos., gardien du bassin, 8 jrs à $1.25, 40 hrs à 15c		16 00
Brown, Robt., main-d'œuvre, 11½ jrs à $1.25, 20 hrs à 25c., 15 à 15c		21 63
Brunet, Fred., main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25, 5 hrs à 25c., 5 à 15c		12 00
Brunet, Jules, prép. à la lum. élect., $10\frac{8}{28}$ m. à $45	462 86	
Brunet, Urgel, charpentier, 8 jrs à $2, 206½ à $1.75, 110½ hrs à 35c		416 06
Burns, Chas., gard. de p. 2, $1\frac{1}{31}$ m. à $38, 27 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 11 jrs à $1.25.	55 53	13 75
Cardiff, James, éclusier 2, 7 m. à $38 ; gard. du bassin, 1 m. à $38, 195 hrs à 15c.	333 25	
Cardinal, Edouard, éclusier 4, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 49¾ jrs à $1.25, 55 hrs à 25c	295 25	75 95
Carragher, Jas., forgeron, 300 jrs à $2.75, 123½ hrs à 55c., 5 à 27½c		894 33
Carrignar, Alex., éclusier 5, 7 m. à $38 ; gard. de niv. d'eau, 3 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25	409 25	10 00
Carroll, James, gardien de pont 1, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	367 25	
Carroll, Michael, charretier, 1 jr à $2.25, 5 hrs à 45c		4 50
Carroll, Will., main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25, 5 hrs à 25c., 25 à 15c		15 00
Charlebois, A., gardien de pont 5, 12 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $7	569 25	
Chartrand, D., éclusier 5, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 54 jrs à $1.25.	295 25	67 50
Cherry, Arthur, charretier, 48½ jrs à $2.25, 9½ jrs à $2 ; m.-d'œuv., 3 jrs à $1.50.		132 63
Clancy, Chas., charretier, 1 jr à $2, 5 hrs à 30c.		3 50
Clancy, James, éclusier 3, 7 m. à $38 ; gardien du bassin, 1 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 13½ jrs à $1.25, 10 hrs à 25c., 5 à 15c	333 25	20 13
Clark, Francis, machiniste 307¾ jrs à $2.75, 139½ hrs à 55c., 5 à 27½c		924 44
Clement, Alex., éclusier 5, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 93 jrs à $1.25, 45 hrs à 25c	295 25	127 50
Clune, Thos., main-d'œuvre, 248½ jrs à $1.25, 10 hrs à 25c		313 13
Cole, Chas., maçon, 7½ jrs à $2.50, 27 hrs à 25c		25 50
Colligan, Jos., éclusier 1, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 1 jr à $1.25	295 25	1 25
Colligan, Patk., éclusier 1, $\frac{11}{30}$ m. à $38, 6 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 45½ jrs à $1.25.	14 83	56 88
Collins, Mme M., charretier, 14½ jrs à $2, 20 hrs à 30c.		35 00
Collore, Emile, charretier, 16¼ jrs à $2, 10 hrs à 30c		35 50
Colter, John, charretier, 22¼ jrs à $4.50, 38 à $2.25		185 63
Connors, John, maçon, 16½ jrs à $2.50, 5 hrs à 30c		42 75
Conningham, J., charretier, 2½ jrs à $2.25, 18¼ jrs à $2, 5 hrs à 45c., 30 à 30c		53 38
Conroy, James, éclusier 1, ·975 m. à $38, 30 hrs à 15c	41 56	
Conway, John, électricien, $10\frac{13}{31}$ m. à $800 ; surintendant intérimaire, $1\frac{18}{31}$ m. à $1,800	931 71	
Conway, John, maître-éclusier 2, 12 m. à $38, 390 hrs à 15c. ; loyer, 12m. à $7	598 50	
Cooney, James, main-d'œuvre, 13½ jrs à $1.25, 10 hrs 25c., 25 à 15c		23 13
Cooney, John, main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25, 5 hrs à 25c., 30 hrs à 15c		17 00
Corbeille, Frs., gardien de quai, 12 m. à $700	700 00	
Corbett, John, charretier, 23 jrs à $2.25, 19½ jrs à $2		90 75
Corbett, Tim., charretier, 14 jrs à $2.25, 12 à $2, 43 hrs à 30c		68 40
Corcoran, Thos., éclusier 2, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c	295 25	
Costigan, M., chauffeur, ½ jr à $1.50, 274 hrs à 15c		41 85
Coughlan, Jas., charretier, 181¾ jrs à $2.25, 7½ hrs à 22½c		410 65
Coughlan, P., commis et insp.-mesur. de bois, 4 m. à $60		240 00
Cousineau, C., gard. de pont 6, 7 m. à $38, 195 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 32 j. à $1.25	295 25	40 00
Coyle, Will., charretier, 16 jrs à $2, 30 hrs à 30c		41 00
Craig, Robt., main-d'œuvre, 15½ jrs à $1.25, 50 hrs à 25c., 5 à 15c		32 63
Cunningham, John, aide-électricien, 12 m. à $50	600 00	
Dagenais, Paul, chauffeur, 17 jrs à $1.50, 37 hrs à 30c		36 60
Daoust, Baptiste, main-d'œuvre, 143½ jrs à $1.25, 22½ hrs à 25c		185 01
A reporter	9,663 86	8,091 67

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	9,663 86	8,091 67
Daoust, Benjamin, éclusier 4, 7 mois à $38 ; gardien de niveau d'eau, 1 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, $22\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; préposé à la grue, 23 jrs à $1.35 ; gardien, $19\frac{1}{2}$ jrs à $1.35, 52 hrs à 27c	333 25	99 55
Darrah, Dan., contremaître, $306\frac{3}{4}$ jrs à $2.50, $8\frac{1}{2}$ à $2.25, 141 hrs à 50c, 20 à 25c		861 51
Darrah, Duncan, main-d'œuvre, 47 jrs à $1.25, 50 hrs à 25c., 5 à 15c		72 00
Darrah, Henry, main-d'œuvre, $295\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 32 hrs à 25c		377 07
Davin, James, contremaître et commis, 12 jrs à $2.50, 10 hrs à 25c		32 50
Davis, Thos., éclusier 5, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; préposé à la grue, $22\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 19 jrs à $1.35, 27 à $1.25, 10 hrs à 25c	295 25	95 65
Deegan, Michael, éclusier 4, 7 m. à $38, 195 h. à 15c. ; main-d'œuv., 47 j. à $1.25	295 25	58 75
Deegan, Wm., aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
Délisle, Ulric, gardien de pont 4, 5 m. à $38 ; loyer de maison, 12 m. à $7	274 00	
Demers, Pierre, charpentier, $306\frac{3}{4}$ jrs à $2, 126 hrs à 40c., 25 à 20c		668 90
Denis, Emery, charretier, $14\frac{3}{4}$ jrs à $2, 5 hrs à 30c		31 00
Deschamp, E., charretier, $13\frac{3}{4}$ jrs à $2.50, 10 hrs à 30c		30 50
Deschamp, Jos., éclusier 4, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, $72\frac{3}{4}$ jrs à $1.25, 35 hrs à 25c., 72 à 15c	295 25	110 49
Desroches, Emile, main-d'œuvre, 196 jrs à $1.25, 20 hrs à 25c		250 00
Desroches, Nap., main-d'œuvre, $179\frac{3}{4}$ jrs à $1.25, 5 hrs à 25c., 5 à $12\frac{1}{2}$c		226 59
Doheny, Hugh, contremaître, 25 jrs à $4, 23 à $3, 10 hrs à 40c		173 00
Doheney, Michael, contremaître, 10 jrs à $2.50		25 00
Donnelly, Chas., contremaître de l'atelier des machines, 303·78 jrs à $2.25		683 51
Donnelly, Chas., charpentier, 241 jrs à $2, 108 hrs à 40c., 15 à 20c		528 20
Donnelly, Hugh, gardien, 365 jrs à $1.25		456 25
Donnelly, James, charretier, 5 jrs à $2, 30 hrs à 30c., 20 à 24c		23 80
Donnelly, Louis, charretier, 14 jrs à $2 ; main-d'œuvre, 19 jrs à $1.50		56 50
Donnelly, Patrick, éclusier 4, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c	295 25	
Donnelly, Patrick, charretier, $23\frac{3}{4}$ jrs à $2, 25 hrs à 30c., 5 à 24c. ; main-d'œuvre, $65\frac{1}{2}$ jrs à $1.25		138 08
Donnelly, Thos., charretier, 68 jrs à $4, 2 à $2.25, 46 à $2, 70 hrs à 60c., 10 à 45c., 125 à 30c. ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25		455 01
Donphy, Hugh, main-d'œuvre, 22 jrs à $1.25, 25 hrs à 25c., 10 à 15c		35 26
Dorthy, John, main-d'œuvre, $10\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 15 hrs à 25c., 20 à 15c		19 88
Dubois, Joseph, charpentier, $69\frac{3}{4}$ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, $11\frac{1}{2}$ jrs à $1.25		119 01
Ducré, Alfred, main-d'œuvre, 71 jrs à $1.25, 6 hrs à 15c		89 66
Duquette, Nap., éclusier 5, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c ; main-d'œuvre, $66\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 10 hrs à 25c	295 25	85 63
Dwyer, Wm., main-d'œuvre, $178\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 10 hrs à 25c., 80 à 15c		237 32
Egan, M., gardien de niveau d'eau, 9 mois à $38	342 00	
Emard, Peter, bûcheron, 6 jrs à $1.50, 10 hrs à 15c		10 50
Enright, James, maître éclus. 5, 12 m. à $38, 390 h. à 15c. ; loyer de m., 12 m. à $7	598 50	
Enright, James, gardien de pont 3, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 78 jrs à $1.25, 30 hrs à 20c	295 25	103 51
Enright, Michael, constable spécial, 12 m. à $38 ; loyer de maison, 12 m. à $6	528 00	
Enright, Thos., mécanicien, 301 jrs à $1.75, $1\frac{1}{2}$ à $1.50, 2 hrs à 35c		529 71
Evers, Henry, aide-forgeron, 288 jrs à $1.50, 7 hrs à 30c		434 10
Evers, James, contremaître des réparations, 229 jrs à $2		458 00
Fallon, Matthew, patrouille, 12 m. à $40	480 00	
Feeney, Thos., préposé à la grue, 254 jrs à $1.50, $63\frac{3}{4}$ hrs à 30c., 10 à 15c		401 63
Fennell, Joseph, éclusier 2, 7 m. à $38, 195 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 69 j. à $1.25	295 25	86 27
Fillion, Amédée, main-d'œuvre, $146\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, $6\frac{1}{4}$ hrs à 25c		184 38
Fillion, Antoine, éclusier 2, $\frac{26}{30}$ m. à $38, 15 hrs à 15c	35 18	
Fillion, Isidore, main-d'œuvre, $150\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 5 hrs à 25c		189 07
Fillion, Odilla, aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
Finnerty, B., éclusier 1, 5 m. à $38, éclusier 2, $1\frac{2}{5}$ m. à $38, 186 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 52 jrs à $1.25	271 10	65 01
Fitzpatrick, Fred., charpentier, 20 jrs à $1.75, 65 hrs à 35c., 10 à $17\frac{1}{2}$c		59 50
Fitzpatrick, Matt., plongeur, 22 j. à $2.50, $273\frac{3}{4}$ à $2.25, $174\frac{1}{2}$ h. à 45c., 30 à $22\frac{1}{2}$c.		756 26
Fitzpatrick, Patrick, maître-éclusier 1, 12 m. à $38, 390 hrs à 15c. ; loyer de maison, 12 m. à $7	598 50	
Fitzpatrick, Wm., éclusier 2, $4\frac{20}{31}$ m. à $38 ; éclusier 1, 2 m. à $38, 171 hrs à 15c.	278 17	
Fitzpatrick, Wm., main-d'œuvre, 52 jrs à $1.25, 93 hrs à 25c., 20 à $12\frac{1}{2}$c		90 75
Fontaine, François, charpentier, 2 jrs à $1.50, 5 hrs à 30c		4 50
Forrest, John, éclusier 4, 7 mois à $38, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 71 jrs à $1.25, 25 hrs à 25c	295 25	95 01
A reporter	15,834 96	17,600 49

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	15,834 96	17,600 49
Frawley, Patrick, éclusier 3, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, $97\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 15 hrs à 25c., 10 à $12\frac{1}{2}$c	295 25	126 89
Freal, Patrick, main-d'œuvre, 48 jrs à $1.25, 60 hrs à 25c., 20 à $12\frac{1}{2}$c		77 50
Gagné, Octave, bûcheron, 3 jrs à $1.50, 5 hrs à 30c		6 00
Gagnon, Chas., aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
Gahan, M., éclusier 1, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25	295 25	5 00
Galbraith, W., contremaître, 22 jrs à $3.50, 57 hrs à 70c		116 90
Gallagher, John, garde-pont 1, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 24 jrs à $1.50, $48\frac{1}{2}$ à $1.25, 20 hrs à 25c	295 25	101 63
Gauthier, Pierre, gardien de pont 6, 12 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; loyer de maison, 12 m. à $7	569 25	
Gavin, B., charretier, $25\frac{1}{2}$ jrs à $2.25, $263\frac{11}{20}$ à $2, 15 hrs à 45c., 80 à 40c., 29 à 20c		629 03
Gavin, Thos., main-d'œuvre, $339\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 42 hrs à 25c., 5 à $12\frac{1}{2}$c		435 53
Germain, M., éclusier 1, 7 m. à $38, 195 hrs à $15 ; main-d'œuvre, 78 jrs à $1.25, 20 hrs à $12\frac{1}{2}$c	295 25	100 00
Gervais, Benj., gardien de pont 4, 2 m. à $38 ; garde-pont 4, $4\frac{29}{31}$ m. à $38, 195 hrs à 15c	292 80	
Giguére, Octave, main-d'œuvre, $174\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 5 hrs à 25c		219 07
Gilbert, Louis, bûcheron, 35 j. à $1.35, 10 h. à $13\frac{1}{2}$c. ; main-d'œu., $112\frac{1}{2}$ j. à $1.25		189 23
Gilbert, Louis, aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
Girard, Elz., bûcheron, 10 jrs à $1.75, 9 à $1.50, 10 hrs à 15c		32 50
Godfrey, Thomas, garde-pont 2, 7 m. à $38, 195 h. à 15c. ; main-d'œ., 87 j. à $1.25	295 25	108 75
Gomanello, F., main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 17 hrs à 25c., 15 à 15c		9 63
Gordon, Mathew, main-d'œuvre, $84\frac{3}{4}$ jrs à $1.25, 10 hrs à 25c		108 44
Gosselin, Nap., charpentier, $328\frac{1}{2}$ jrs à $2, $75\frac{1}{2}$ hrs à 40c. 30 à 20c		693 20
Gramache, G., charretier, 45 jrs à $4, 2 à $2.25		184 50
Grandille, D., main-d'œuvre, $28\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 60 hrs à 25c., 28 à 15c		54 83
Guérin, Israël, charpentier, 48 jrs à $1.75, $84\frac{1}{4}$ à $1.50, 30 hrs à 35c., 10 à $17\frac{1}{2}$c		222 63
Guérin, Nap. éclusier 4, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1.15	295 25	6 25
Guilmette, Jos., éclusier 3, $\frac{16}{30}$ m. à $38, 9 hrs à 15c	21 62	
Hannan, John, éclusier 2, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuv., $18\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 25 à $1.35, $25\frac{1}{2}$ à $1.25	295 25	93 38
Hardcastle, R., maçon, $9\frac{1}{2}$ jrs à $2.50, 5 hrs à 30c		25 25
Harton, Thomas, bûcheron, 1 jr à $1.50, 5 hrs à 30c		3 00
Hatch, Patrick, éclusier 2, 7 m. à $38, 195 h. à 15c. ; main-d'œuvre, $39\frac{1}{2}$ j. à $1.25	295 25	49 38
Henock, Henry, main-d'œuvre, 14 jrs à $1.25, 5 hrs à 25c., 5 à 15c		19 50
Hewitt, Charles, main-d'œuvre, $18\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 45 hrs à 25c., 15 à 15c		36 63
Hickey, Jas., garde-pont 1, 7 m. à $38, 190 h. à 15c. ; main-d'œuv., $40\frac{1}{2}$ j. à $1.25	295 25	50 63
Hogan, Rod., éclusier 5, 5·46 m. à $38, 150 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 44 jrs à $1.25, 25 hrs à 25c. ; chauffeur, $23\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	230 15	96 50
Holden, John, garde-pont 1, 7 m. à $38, 195 h. à 15c. ; main-d'œuv., 76 j. à $1.25	295 25	95 01
Holden, W. H., aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
Hougha, John, main-d'œuvre, $171\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, $7\frac{1}{2}$ hrs à $12\frac{1}{2}$c		215 32
Hudson, John, aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, $16\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 9 hrs à 15c	21 97	
Hughes, Alex., mécanicien, 18 jrs à $2, 37 hrs à 40c		50 80
Hughes, James, éclusier 3, $\frac{17}{30}$ m. à $38, 9 hrs à 15c	22 88	
Hughes, J. J., main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25, 10 hrs à 20c		12 00
Huot, Elzéar, contremaître, 82 j. $3, $188\frac{1}{4}$ à $2.50, 30 h. à 50c., $86\frac{1}{2}$ à 36c., 10 à 30c		765 77
Huot, Xavier, charpentier, $252\frac{1}{4}$ jrs à $2, 75 hrs à 40c., 10 à 20c		536 50
Hutchinson, John, bûcheron, 18 jrs à $1.50, 50 hrs à 30c		42 00
Irwin, James, aîné, éclusier 3, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; bûcheron, 6 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, $72\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 45 hrs à 25c	295 25	110 57
Irwin, James, jeune, garde-pont 2, $\frac{7}{10}$ m. à $38 ; éclusier 2, $\frac{11}{31}$ m. à $38 ; éclusier 3, 1·08 m. à $38, 84 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, $162\frac{3}{4}$ jrs à $1.25, 20 hrs à 25c	93 70	208 45
Jarry, Joseph, bûcheron, 12 jrs à $1.50, 70 hrs à 30c. ; main-d'œuvre, 23 jrs à $1.25, 20 hrs à 25c		72 75
Judge, Patrick, main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25, 25 hrs à 15c., 10 à 25c		10 00
Kehoe, Thos., éclusier 1, 7 m. à $38, 195 hrs à 15c. ; gardien de niveau d'eau, 1 m. à $38 ; main-d'œuvre, $56\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 42 hrs à 25c	333 25	81 13
Kelly, John, charretier, 51 jrs à $2.25, 25 à $2, 15 hrs à 45c., 80 à 30		195 50
Kennedy, Edward, surintendant, 10 m. à $1,800	1,500 00	
Kennedy, Francis, aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	35 20	
A reporter	22,309 13	23,798 07

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	22,309 13	23,798 07
Kennedy, John, éclusier 2, $6\frac{4}{30}$ mois à $38, 180 heures à 15c. ; contremaître, 48 jours à $2.50, $48\frac{1}{2}$ à $2, 13 heures à 40c.	260 07	222 20
Kennedy, Patrick, charretier, 9 jours à $4, 10 heures à 80c., 25 à 60c.		59 00
Lachance, J. B., charpentier, 259 jrs à $2, 31 à $1.75, 20 heures à 20c., $94\frac{1}{2}$ à 40c.		614 05
Lacombe, Adelard, garde-pont 4, 7 mois à $38, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, $16\frac{1}{2}$ jours à $1.35, 66 à $1.25, 10 heures à $13\frac{1}{2}$c., 50 à 25c.	295 25	118 64
Lacoste, Jos., éclusier 4, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d., $26\frac{3}{4}$ jrs à $1.25.	295 25	33 44
Lalonde, Amédée, gard. de pont, 1, 12 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; loyer, à $7, 12 m.	569 25	
Lambert, Geo., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25, 10 heures à 25c., 25 à 15c.		20 00
Larivière, Isidore, bûcheron, 1 journée à $1.50, 5 heures à 30c.		3 00
Lasonte, Geo., bûcheron, 2 jours à $1.50 ; charpentier, 9 jours à $1.75.		18 75
Lasonte, Moïse, bûcheron, 5 jrs à $1.50, 10 hrs à 15c. ; charpentier, 9 jrs à $1.75.		24 75
Lattimore, Robt., charretier, $156\frac{1}{4}$ jrs à $4.50, $64\frac{1}{2}$ à $4, $29\frac{1}{2}$ à $2.25, 10 à $2, 45 hrs à 90c., 5 à 30c., 25 à 25c. ; main-d'œuvre, $21\frac{1}{2}$ jours à $1.25.		1,122 64
Latour, Jérôme, main-d'œuvre, 19 jrs à $1.50, 163 à $1.25.		232 26
Lauzon, Ed., garde-pont 6, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d., 31 jrs à $1.25.	295 25	38 75
Lavery, Gilbert, charpentier, $50\frac{1}{2}$ jrs à $2.25, $195\frac{1}{4}$ à $2, 76 hrs à 45c., 25 à 40c., 10 à $22\frac{1}{2}$c., 5 à 20c.		551 58
Lavoie, Ulric, garde-pont 3, $\frac{19}{30}$ mois à $38, 24 heures à 15c.	23 87	
Leblanc, Alex., éclusier 5, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d., $23\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 43 à $1.25.	295 25	89 00
Leblanc, D., éclusier 5, 7 mois à $38, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 24 jours à $1.25, 10 heures à 25c.	295 25	32 50
Lefebvre, Jos., éclusier, 3, 7 mois à $38, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 71 jrs $1.25, 2 à $1.50	295 25	91 76
Lefebvre, X., éclusier 3, 7 mois à $38, 195 heures à 15c., 71 jours à $1.25.	295 25	88 76
Leparé, Ed., main-d'œuvre, 12 jours à $1.50, $23\frac{1}{2}$ à $1.35.		49 73
Léonard, John, éclusier intérimaire 3, 6 mois à $38, 174 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 12 jours à $1.25.	254 10	15 01
Letourneau, J. B., charpentier, 35 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 20 jours à $1.25		77 50
Linton, Wm., charretier, $23\frac{1}{2}$ jours à $4, 30 heures à 60c		112 00
Lynch, John, garde-pont 3, $\frac{1}{2}$ mois à $38 ; éclusier 1, $1\frac{1}{31}$ mois à $38 ; éclusier 2, $1\frac{2}{31}$ mois à $38, 69 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, $36\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 20 hrs à 25c.	145 81	50 62
Madigan, M., méc. de grue à vap., $6\frac{1}{2}$ jrs à $2 ; main-d., 27 jrs à $1.25, 15 hrs à 25c.		50 50
Manello, Jas., main-d'œuvre, $17\frac{3}{4}$ jours à $1.25, 20 heures à 25c., 15 à 15c		29 44
Marcotte, C., maçon, 3 jours à $2.50, 5 heures à 30c		9 00
Marcotte, J., charpentier, 47 jours à $1.50, 5 heures à 30c		72 00
Marois, Louis, chauffeur, 7 jours à $1.50, 188 heures à 15c.		38 70
Martin, Cléophas, bûcheron, $9\frac{1}{2}$ jours à $1.50, 50 heures à 30c.; charpentier, 24 jours à $1.50, 65 heures à 30c.		84 75
Martin, Jos., charpentier, 111 jours à $2, $186\frac{1}{2}$ à $1.75, $164\frac{1}{2}$ heures à 40c., $7\frac{1}{2}$. à 35c, 5 à $17\frac{1}{2}$c., 10 à 20c		619 69
Martin, Jos., main-d,œuvre, $12\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 60 hrs à 25c., 10 à 15c.		32 13
Martin, Laforce, bûcheron, 2 jrs à $1.50, 10 à $1.75		20 50
Martin, Théo., éclusier 1, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c.; main-d., 22 jrs à $1.25.	295 25	27 50
Martineau, Alex., aide-gar. de pont, nouv. pont Wellington, 26 j. à $1.25, 18 h. à 15c.	35 20	
Meehan, Henry, éclusier 2, 6 mois à 38, 174 hrs à 15c.; main-d., 71 jrs à $1.25, 20 hrs à 25c	254 10	93 76
Meehan, Rich., éclusier 2, 1 mois à $38, 21 hrs à 15c	41 15	
Metayer, J., charpentier, $26\frac{1}{2}$ jrs à $2, 99 à $1.75, 24 à $1.50, 2 hrs à 40c., 40 à 35c.		277 05
Milland, Jos., chauffeur, 204 hrs à 15c., $1\frac{1}{2}$ journée à $1.50		32 85
Moffatt, Jos., main-d., 19 jrs à $1.25, 20 hrs à 15c.		26 75
Mooney, P. F., contremaître de grue à vap., etc., $25\frac{1}{2}$ j. à $4, 10 à $3, 10 h. à 80c.		140 00
Moore, M., aide-forgeron, $99\frac{3}{4}$ jrs à $1.35, 35 hrs à 25c.; main-d., $94\frac{1}{2}$ jrs à $1.25.		261 55
Morrow, T., mécanicien de grue à vap., $9\frac{1}{2}$ jrs à $2, 1 à $1.50, 20 hrs à 25c., 39 à 40c.		41 10
Mulhall, Patrick, éclusier 2, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c.; aide-forgeron, 124 jrs à $1.50, $72\frac{1}{2}$ hrs à 30c.	295 25	207 75
Mullens, Lawrence, maçon, $4\frac{1}{2}$ jrs à $2.50, 5 hrs à 30c		12 75
Mullins, John, charretier, 15 jrs à $2, 10 hrs à 30c.		33 00
Murphy, Daniel, main-d'œuvre, $52\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 80 hrs à 15c.		77 63
Murphy, David, garde-pont intérimaire, 3, $\frac{1}{2}$ mois à $38, 9 hrs à 15c.; main-d., $86\frac{1}{2}$ jrs à $1.35, 63 à $1.25, $21\frac{3}{4}$ hrs à 25c	20 35	200 98
Murphy, Thos., garde-pont 2, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; lampiste, 51 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 50 jrs à $1.25, 4 à $1.50, 12 hrs à $12\frac{1}{2}$c., 30 à 25c.	359 00	77 51
McCabe, Michael, garde-pont 2, 5 mois à $38, 159 hrs à 15c.	213 85	
McCarthy, Edw., contremaître, $18\frac{1}{2}$ jrs à $2.50, 10 hrs à 50c.		51 25
McColl, Arthur, maçon, 4 jrs à $2.50, 15 hrs à 30c		14 50
A reporter	27,143 13	29,996 65

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	27,143 13	29,996 65
McConnomey, Thos., garde-magasin, 12 mois à $55		660 00
McElroy, Edw., charretier, 5 jrs à $2, 5 hrs à 24c., 23 à 30c		18 10
McKeown, Edw., gardien de pont 3, 12 m. à $38, 195 hrs à 15c.; loyer à $7, 12 m.	569 25	
McGinley, Chas., main-d'œuvre, 14 jrs à $1.35, 24 à $1.50		54 90
McGurn, B., éclusier 2, 7 mois $38, 195 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25	295 25	5 00
McGurn, M., garde-pont 3, 7 mois à $28, 195 hrs à 15c	295 25	
McLane, Jas., éclusier 3, $\frac{13}{31}$ mois à $38 ; main-d., 173$\frac{3}{4}$ jrs à $1.25, 30 hrs à 25c.	15 94	224 70
McMahon, Edw., éclusier 1, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c., 12 jrs à $1.25	295 25	15 00
McManus, B., charretier, 8 jrs à $4, 5 hrs à 60c.		35 00
McSwane, Pierre, éclusier 1, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c	295 25	
McVey, John, constable spécial, 12 mois à $38	456 00	
Nantel, A., garde-pont 5, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c.	295 25	
Nantelle, Antoine, garde-pont 3, 3$\frac{29}{30}$ mois à $38, 126 hrs à 15c	169 63	
Neagle, John, maître-d'estacade, 12 mois à $45 ; loyer, 12 mois à $7	624 00	
Neeligan, David, éclusier 2, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c	295 25	
Nelson, Chas., bûcheron, 289$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 82 hrs à 30c., 10 à 15c		459 98
Newman, gardien de pont 2, 12 mois à $38, 195 hrs à 15c	485 25	
O'Brien, Cor., main-d'œuvre, 107$\frac{1}{2}$ jours à $1.25, 45 hrs à 25c.		145 63
O'Brien, P., charretier, 5$\frac{1}{2}$ jrs à $2 ; forgeron, 56 jrs à $1.75, 5 hrs à 30c.		110 50
O'Brien, Wm., garde-pont 3, 6$\frac{1}{2}$ mois à $38, 186 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois à $6 ; main-d'œuvre, 12$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 5 hrs à 25c.	346 90	16 90
O'Connor, Michael, garde-pont, 1, 5 mois à $38, 159 hrs à 15c.	213 85	
O'Keefe, Thos., éclusier 2, 5$\frac{11}{31}$ mois à $38, 162 hrs à 15c. ; peintre, 163$\frac{1}{2}$ jrs à $1.75, 17 hrs à 35c	227 78	292 09
O'Neill, Jas., mécanicien de grue à vapeur, 20$\frac{1}{2}$ jrs à $2, 30 hrs à 40c., 179 à 15c., 47 jrs à $1.50		150 35
O'Neill, Patrick, main-d'œuvre, 164 jrs à $1.25, 10 hrs à 25c.		207 52
Overton, Robt., aide-mécanicien, 11$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 25 hrs à 30c.		24 75
Papineau, J. B., éclusier 3, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c., main-d., 26 jrs à $1.25	295 25	32 50
Paquette, Octave, éclusier 3, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 42 jrs à $1.25, 15 hrs à 25c. ; bûcheron, 23 jrs à $1.50, 10 hrs à 15c	295 25	92 26
Parent, Frs., éclusier 4, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 46$\frac{1}{4}$ jrs à $1.25 ; préposé à la grue, 23 jrs à $1.35, 45 hrs à 25c	295 25	100 11
Parent, J. B., garde-pont 4, $\frac{2}{31}$ mois à $38 ; éclusier 3, $\frac{1}{3}$ mois à $38, 9 hrs à 15c. ; main-d., 194$\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 35 hrs à 25c., 108 à 15c.	16 47	267 77
Pegneau, Edward, éclusier 1, 5 mois à $38, 159 hrs à 15c.	213 85	
Pegneau, Thos., contremaître de grue, etc., 25 jrs à $4, 10 hrs à 40c., 20 jrs à $3.		164 00
Pepin, P., forgeron, 4$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 35 hrs à 30c.		17 25
Perrault, Denis, bûcheron, 6 jrs à $1.50, 10 hrs à 15c		10 50
Petit, Jos., aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 16 jours à $1.25, 18 heures à 15c.	22 70	
Phaneuf, J. B., éclusier 3, 6 mois à $38, 177 hrs à 15c	254 55	
Picard, E., aide maître-éclusier, 12 mois à $38	456 00	
Pierce, Jas., main-d'œuvre, 15 hrs à 25c., 20 à 15c.		6 75
Pilon, Wm., charpentier, 1$\frac{1}{2}$ jr à $1.50, 5 hrs à 30c.		3 75
Pion, J. B., gardien, 11 jrs à $1.25, 30 hrs à 15c.		18 25
Plouffe, Jos., bûcheron, 5 jrs à $1.50, 10 hrs à 15c.		9 00
Poirier, J. B., éclusier 5, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d., 20$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	295 25	25 63
Poitras, Geo., main-d'œuvre, 178$\frac{3}{4}$ jrs à $1.25, 6$\frac{1}{4}$ hrs à 25c		225 00
Proulx, P., bûcheron, 3 jours à $1.50, 5 hrs à 30c.		6 00
Purves, Moise, maçon, 16$\frac{1}{2}$ jrs à $2.50, 5 hrs à 50c., 15 à 30c		48 25
Quinn, Jos., charretier (attelage), 30$\frac{1}{2}$ jrs à $4, 40 hrs à 80c		154 00
Quinn, Thos., charretier, 2$\frac{1}{2}$ jrs à $2.25, 10 h. à 45c., 10 jrs à $2, 5 h. à 24c., 5 à 30c.		32 83
Quinn, Wm., charretier, 9$\frac{3}{4}$ jrs à $2, 15 hrs à 24c., 10 à 40c		27 10
Rapper, Louis, aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 12 jours à $1.25, 9 hrs à 15c	16 35	
Raymond, Chas., garçon de téléphone, 11$\frac{23}{31}$ mois à $25	293 55	
Redmond, Patk., maître-écl. 3, 12 mois à $38, 390 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois à $7.	598 50	
Redmond, Peter, éclusier 3, 7 m. à $38 ; gard. de niv. d'eau, 2 m. à $38, 195 h. à 15c	371 25	
Reppeur, Philip, main-d'œuvre, 57 jrs à $1.25, 5 hrs à 25c., 10 à 12$\frac{1}{2}$c		73 75
Reynolds, Patk., éclusier 3, 5$\frac{12}{31}$ mois à $38, 162 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 71 jrs à $1.2 , 35 hrs à 25c	229 01	97 51
Riley, Wm., main-d'œuvre, 18 jrs à $1.25, 50 hrs à 25c., 10 à 15c.		36 50
Rinahan, Jas., maître-éclusier 4, 12 mois à $38, 390 hrs à 15c.	514 50	
Riordan, Tim., main-d'œuvre, 8 jours à $1.25, 14 hrs à 35c.		14 90
Roberge, John, charpentier, 43$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, 34 à $1.75, 10 hrs à 17$\frac{1}{2}$c		126 50
Robert, Adolphe, aide-gardien de pont, nouveau pont Wellington, 26 jrs à $1.25, 18 heures à 15c.	35 20	
A reporter	36,226 16	34,007 18

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	36,226 16	34,007 18
Robert, John, charpentier, $3\frac{1}{2}$ jours à $1.50, 23 heures à 30c		12 15
Roberts, John, bûcheron, 6 jours à $1.50, 10 heures à 15c		10 50
Rosseter, Lawrence, charretier, $11\frac{3}{4}$ jours à $2, 10 heures à 30c		26 50
Roussell, Jos., gardien de pont intérim. 4, 5 m. à $38, 159 h. à 15c., 35 jrs à $1.25	213 85	43 76
Roy, Samuel, mécanicien, grue à vapeur, $25\frac{1}{2}$ jrs à $2, 10 heures à 24c., 10 à 40c		57 40
Ryne, Wm., charretier, $10\frac{3}{4}$ jours à $2, 10 heures à 24c., 20 à 30c		29 90
Sauvé, Jos., garde-pont 5, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; charpentier, 5 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25 ; bûcheron, $23\frac{1}{2}$ heures à $1.50, 104 à 15c.	295 25	47 50
Scanlan, T., machiniste, etc., 25 jours à $3.50, $71\frac{1}{2}$ à $2.50, 10 heures à 35c		269 75
Seguin, J., éclusier intérimaire 5, 1·53 mois à $38, 45 heures à 15c	65 10	
Shanahan, Denis, garde-pont 2, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; gardien, 121 jours à $1.25	295 25	151 25
Sheehan, Jas., charretier, 50 jours à $2.25, 10 à $2		132 51
Sheild, Jas., garde-pont 2, $6\frac{3}{10}$ mois à $38, 159 heures à 15c	263 25	
Simard, Jos., charpentier, $198\frac{1}{2}$ jours à $2, 55 heures 40c., 10 à 20c		421 00
Simard, Léon, gardien de quai, 12 mois à $600	600 00	
Sinnott, Jerry, éclusier 1, 5 mois à $38, 159 heures à 15c	213 85	
Skelly, Mme John, charretier, 1 journée à $2, 5 heures à 30c		3 50
Slattery, John, gardien de niveau d'eau, B n° 2, 5 mois, écluse 2, 3 mois à $38 ; gardien, 26 jours à $1.25	304 00	32 50
Smith, Isaac, main-d'œuvre, $22\frac{1}{2}$ jours à $1.25, 45 heures à 25c		39 38
Snider, Alex., contremaître, 209 jours à $2, $8\frac{3}{4}$ heures à 40c		421 50
Spiers, Wm., bûcheron, 21 jours à $1.50, 10 hrs à 15c. ; garde-magasin, 10 jrs à $2		53 00
Stafford, John, éclusier, 1, $\frac{23}{30}$ mois à $38, 3 heures à 15c	29 58	
Stamford, P., éclusier 2, $\frac{18}{30}$ mois à $38, 9 heures à 15c	24 15	
Stanford, Pat, préposé à la grue, $26\frac{1}{2}$ jours à $1.50, 10 hrs à 30c., 14 jcurs à $1.25		60 25
St. Aubin, J. B., éclusier 5, 7 mois à $38 ; régistrateur de niveau d'eau, 1 mois à $38, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 20 heures à 25c., 59 jours à $1.25	333 25	78 75
St. Onge, Gabriel, charpentier, 189 jours à $1.75, 5 heures à 25c		332 88
Tait, John, contremaître, 22 jours à $2.50, 10 heures à 50c		60 00
Tanguay, John, bûcheron, $7\frac{1}{2}$ jours à $1.50, 10 heures à 15c., 5 à 30c		14 25
Tellier, Gédéon, main-d'œuvre, $22\frac{3}{4}$ jours à $1.25 ; charpentier, 27 jrs à $1.50		68 94
Thibodeau, Arthur, maçon, 7 jours à $3, 10 jours à 30c.		24 00
Tierney, Jas., garde-pont 6, 7 mois à $38, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 10 heures à 25c., 44 jours à $1.25 ; préposé à la grue, 23 jours à $1.50	295 25	92 00
Tobin, Rich., éclusier 3, $\frac{18}{31}$ mois à $38 ; main-d'œuvre, 12 heures à 15c	23 86	
Tolan, Morris, aide avec un cheval, 6 jours à $2	12 00	
Toner, Michael, garde-pont 1, 2 mois à $38, 36 heures à 15c	81 40	
Tremblay, John, garde-pont 3, 7 mois à $38, 195 heures à 15c.	295 25	
Tynan, John, éclusier 1, 7 mois à 38 ; gardien de nuit, 1 mois à $38, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.25	333 25	7 50
Viau, Urgel, éclusier 5, 7 mois à $38 ; gardien du bassin, 1 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.25	333 25	13 75
Walsh, Wm., maçon, 2 jours à $2.50, 10 heures à 30c		8 00
Walsh, Wm., main-d'œuvre, $19\frac{1}{2}$ jours à $1.25, 65 heures à 15c., 20 à 25c		39 13
Wilscam, Adolphe, garde-pont 4, 7 mois à $38, 195 hrs à 15c. ; 13 jours à $1.25.	295 25	16 25
Zeppe, Auguste, main-d'œuvre, 21 jours à $1.25, 35 heures à 25c., 15 à 15c		37 26
Bûcherons à $1.50 par jour : Beaudoin, J., 2 jrs ; Bédard, H, $\frac{1}{2}$ jr ; Bédard, L., 2 jrs ; Blais, H., 1 jr ; Blanchard, J., $\frac{1}{2}$ jr ; Breton, M., 1 jr ; Caron, A., $1\frac{1}{2}$ j. ; Coté, N., 1 jr ; Derouin, J., 5 jrs ; Drolet, M., $\frac{1}{2}$ jr ; Dumont, V., $1\frac{1}{2}$ jr ; Fillian, L., 2 jrs ; Fontaine, F., $1\frac{1}{2}$ jr ; Gagné, J., 2 jrs ; Gagnon, B., 1 jr ; Henry, E., $\frac{1}{2}$ jr ; Hood, O., $1\frac{1}{2}$ jr ; Lapen, N, 2 jours ; Larivière, I., 1 jr ; Legaré, A., $\frac{1}{2}$ jr ; Mart, J., 1 jr ; Méthot, C., 1 jr ; McEvoy, M., 2 jrs ; McGuire, F., 8 jours ; Noël, A., $\frac{1}{2}$ jr ; Noël, E., 1 jr ; Parent, L., 2 jours ; Patrie, J., 2 jours ; Rhéaume, C., 2 jours ; Richard, D., 2 jours ; Sirois, T., 2 jours ; Thibault, T., $1\frac{1}{2}$ jour		80 25
Bûcherons à $1.40 par jour : Duclos, A., 11 jours ; Martineau, A., 11 jours ; Rapper, P., 11 jours		46 20
Forgerons à $2.25 par jour : Weir, Robert, 32 jours		72 00
do à $2 par jour : Bisette, E., 3 jours ; Hurley, M., $40\frac{1}{2}$ jours		87 00
Aide-forgerons à $1.50 par jour : Gorman, John, 23 jours ; Hanney, B., $4\frac{1}{2}$ jours		41 25
Charpentiers à $2 par jour : Hubert, Louis, 235 jours ; O'Brien, B., 138 jours ; Seymour, J., 10 jours		706 00
Charpentiers à $1.75 par jour : Hinton, R., 45 jours ; Larose, Geo., $57\frac{1}{2}$ jours ; McKinnon, T., 27 jours		26 63
Charpentiers à $1.50 par jour : Archambault, O., 10 jours ; Lépine, J., $1\frac{1}{2}$ jr ; Ruelle, N., 44 jours ; Tremblay, L., 27 jours		123 75
A reporter	40,533 20	38,055 32

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	40,533 20	38,055 32
Charretiers à $4 par jr : Brabant, M., 6 j. ; Brabant, P., 2 j. ; Cousineau, J., 16 j. ; Meldrum Frères., 7 j. ; Meldrum, Robt., 11 j. ; Monette, W., 5¾ jrs ; McManus, B., 1 j. ; Prud'homme, J., 2 jrs ; Quinlan, L., 24½ j. ; Reid, Jos., 3 jrs ; Lilly, J., 10 heures à 80c		321 00
Charretiers à $2.25 par jour : Boyle, P.. 2½ j. ; Butler, T., 22 j. ; Furlong, J., 27½ j. : Furlong, M., 27½ j ; Furlong, W., 48¾ j. ; McGovern, M., 10¾ j. ; Parker, D., 5 j. ; Pitts, J.. 27¼ j. ; Sullivan, Francis, 121½ j		658 72
Charretiers à $2 par jour : Boyle, W., 3 j. ; Deschamps, H., 1 j. ; Doré et Cie, 6½ j., Gagné, F., 2 j., Hatch, J., 9½ j. ; Laliberté, F. X., 4 j. ; O'Brien, M., 9½ j. ; Reed, M., 9 jours		89 00
Ingénieur à $5 par jour : Walsh, Wm., 26 jours		130 00
Mécanicien à $2 par jour : Gourdeau, Chas., 40 jours		80 00
do $1.75 par jour : Bonenfant, Jos., 24 jrs ; Boyer, Frs., 12 jours		63 00
Aide-mécanicien à $1.50 par jour : Hughes, A., 5 jrs ; McDonald, R., 8 jours ; McKinnon, J., 14 jours		40 50
Machiniste à $2.25 par jour : Pariseau, Sam., 53½ jours		120 38
Contremaître à $2.50 par jour : Furlong, Michael, 24 jours		60 00
do $2 par jour : Chaloux, W., 26 jours ; Murphy, J., 2 jours ; McDermott, J., 3 jours ; Snider, Alex., 39 jours		140 00
Tailleur de pierre et maçon : Kenny, Michael, 20 jours à $4		80 00
Maçons à $2.50 par jour : Blair, M., 12 jrs ; Gagné, E., 12½ jrs ; Hague, John, 17 jrs ; McCloskey, H., ½ j. ; McLeice, P., 8 jrs ; Seeds, J., 8 jrs ; Smith, C., 12 jours		175 00
Maçon à $1.50 par jour : Bruneau, M., 78½ jours		117 75
Travail du dimanche à $1.35 par jour : Doyle, M., 14 jrs ; Martineau, A., 64 jrs ; Savard, T., 30 jrs ; Smith, H., 8 jrs ; Walsh, Ed., 19½ jours		182 93
Travàil du dimanche à $1.25 p. jour : Addison, A., 60 j. ; Aduchie, F., 2 j. ; Aldreslade, F., 1½ j. ; Angello, D., 3 jrs ; Askin, W., 7 jrs ; Barrett, T., 2 jrs ; Batman, H., 17 jrs ; Bélaire, Aug., 18 j. ; Bélaire, Az., 47 j. ; Bélanger, Jos., 47 jrs ; Benoit, Aug., 71 jrs ; Bergevin, M., 3 jrs ; Berlinde, F., 1 j. ; Bernier, M., ½ j. ; Bertel, B., 1 j. ; Blain, H., 14 jrs ; Blake, M., 8½ jrs ; Boa, P., 1¾ j. ; Boucher, J., 7½ jrs ; Boudet, Ed., 7½ jrs ; Boudrais, Louis, 41 j. ; Bowes, Jas., 21 j. ; Boyer, H,, 38½ j. ; Brilland, F., 2½ j. ; Brilland, T., 3½ j. ; Brillon, F. X., 21 j. ; Burke, A., 7 j. ; Burke, M., 20½ j. ; Burns, H., 10½ j. ; Burns, J., 2 j. ; Byrne, J., 45 j. ; Cabarich, F., 2 j. ; Cadieux, F., 60½ j. ; Callaghan, Jos., 6 j. ; Canniff, P., 18½ j. ; Caparisse, N., 3 j. ; Carmel, P., 1 j. ; Cassidy, P., 1½ j. ; Cattalan, M., 3 jrs ; Charpentier, J., 11½ j. ; Chartier, J. B., 71½ jrs ; Chassarie, Jas., 1 j. ; Chazari, Jos., 4 jrs ; Cherry, Jas., 74¼ j. ; Clark, Jas., 17½ jrs ; Cleary, C., 7½ jrs ; Collins, Jos., 24½ j. ; Collins, T., 2 j. ; Connelly, C., 21 jrs ; Conners, Denis, 143½ jrs ; Conway, P., 26 j. ; Côté, J., 8½ j. ; Couturier, T., 33½ j. ; Crane, J., 9½ jrs ; Dagenais, Jos., 16 j. ; Deegan, W., 4 j. ; Denon, F., 6½ j. ; Derosiers, I., 84½ j. ; Deschamp, C., 70½ j. ; Desjardins, S., 43¼ jrs ; Deslauriers, A., 1 j. ; Desmarais, A., 14½ j. ; Dillon, J., 13 j. ; Doheney, H., 2 j. ; Donovan, Jas., 8 j. ; Downey, W., ½ j. ; Doyle, Jas., 6 j. ; Dunphy, P., 3 j. ; Durocher, L., 9½ j. ; Fagan, P., 47 j. ; Farmer, Pat., 12 jrs ; Faubert, J., 9½ jrs ; Favreau, W., 1 j. ; Fennell, Jas., 44 jrs ; Fillian, O., 6 j. ; Foley, John, 186¼ jrs ; Folkes, G., 2 jrs ; Folkong, D., 1 j. ; Fortier, O., 9 jrs ; Gagnon, Chas., 66 j. ; Gagnon, M., 173¼ j. ; Ganette, F., 51¾ j. ; Gareau, J., 7½ j. ; Gauthier, P., 17 j. ; Giguère, C., 98½ j. ; Goleau, J., 5 j. ; Gordon, Chas., 15½ j. ; Gordon, J., 8½ jrs ; Gorman, C., 1 j. ; Gudge, Pat., 3 jrs , Guérin, O., 9½ j. ; Hadd, A., 7 j. ; Hanney, B., 2 j. ; Harrington, J., 51 jrs ; Hayes, John, 151¾ j. ; Hayes, M., 2 j. ; Hazlewood, A., 15 j. ; Henchon, L., 5 jrs. ; Herald, G., 1 j. ; Herbert, P., 1 j. ; Hogan, M., 2½ jrs ; Holden, W. H., 11 j. ; Hough, J., 10 j. ; Hubert, A., 51¾ j. ; Hudson, J., 9½ j. ; Hunt, W., 12 j. ; Hupreck, F., 1½ j. ; Imbleau, P., 2 jrs ; Jarry, B., 4 jrs ; Johnson, H., 2 j. ; Johnson, W., 9½ jrs ; Joley, L., 57½ jrs ; Joyce, J., 1 j. ; Kelly, Pat., 10½ j. ; Kelly, Phil., 4 j. ; Kennedy, F., 8 jrs ; King, G., 14 jrs ; King, M., 1 j. ; Kinnon, T., 19 jrs ; Kirwan, M., 8½ jrs ; Labelle, H., ¾ j. ; Labelle, J., ½ j. ; Labelle, L. S., 6½ jrs ; Labelle, M., ½ j. ; Laforce, M., 24 jrs ; Lahey, J., 1 j. ; Lalonde, F., 58½ jrs ; Lamontagne, I., 24 jrs ; Laney, M., 6½ j. ; Lannan, A., 1 j. ; Larivière, F., 109½ jrs ; Larose, D., 8¾ jrs ; Leblanc, A., 8 jrs ; Leclair, C., 143½ jrs ; Legault ; A., 67 jrs ; Legault, M., 22 jrs ; Lennon, C., 6½ jrs ; Leonard, John, 55½ jrs ; Levoyer, D., 5½ j. ; Lobe, B., 5 j. ; Lowler, M., 2 j. ; Lynch, T., 59 j. ; Mailloux, H., 55½ j. ; Maonza, F., 1 j. ; Marchand, D., 17 j. ; Mastrecor, I., 4 j. ; Meadows, H., 2 j. ; Medora, S., 3½ j. ; Millen, Jas., 11 j. ; Mitchell, R., 2 j. ; Moore, P., 59 j. ; Muldon, J., 7 j. ; Mulhearn, J., 8¼ jrs ; Mullarkey, C., 1 j. ; Murphy, M.		
A reporter	40,533 20	40,313 60

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report..	40,533 20	40,313 60
Diverse main-d'œuvre à $1.25 par jour—*Suite.* 14 j. ; Murphy, T., 21 j. ; Murray, H., 129 j. ; Mystron, A., 4 j. ; McCarthy, M., 2 j. ; McConnell, M., 2 j. ; McDermott, M., 42¾ j. ; McDigin, M., 2 j. ; McDonald, T., 177 j. ; McDormoth, N., 2 j. ; McHugh, P. G., 2 j. ; McKean, J., 9½ j. ; McGarity, M., 3 j. ; McGartland, J., 9½ j. ; McGoure, W., 2½ jrs ; McGowan, J., 70 jrs ; McGuire, Thos., 1 j. ; McGunan, B., 73½ jrs ; McGurran, M., 2 jrs ; McLane, A., 5 j. ; McManus, L., 2 j. ; Nevin, John, 19 jrs ; O'Mara, W., 2½ jrs ; Ohn, P., 2 j. ; Orland, M., 3 j. ; O'Toole, Jos., 4 jrs ; Paquette, Z., 86 jrs ; Patche, A., 4 j. ; Patterson, A., 17½ j. ; Penney, T., 1 j. ; Perrault, Jas., 143 jrs ; Perron, F., 60½ jrs ; Perron, T., 60½ j. ; Petit, J., 10¾ j. ; Philips, T., 2 jrs ; Picock, H., 21 jrs, Pierson, T., 8¾ j. ; Pigeon, O., 15 j. ; Pizzutto, A., 4½ jrs ; Poirier, A., 44 jrs ; Pole, J., 3 jrs ; Primeau, P., 4 jrs ; Rafferty, M., 1¾ j. ; Repper, L., 24 j. ; Richard, L., 53 j. ; Roach, T., 7¾ jrs ; Robert, A., 10 jrs ; Roderick, J., 1 j. ; Rose, T., 1 j. ; Rosse, M., 4 jrs ; Ryan, J., 1 j. ; Scott, J., 19 jrs ; Seguin, A., 15 jrs ; Senécal, C., 3 jrs ; Sharon, P., 6½ jrs ; Shevlin, P., 12 jrs ; Sigoin, J., 113½ jrs ; Stafford, P., 138 jrs ; St. Onge, A., 46 jrs ; Sullivan, M., 129½ jrs ; Sweeney, H., 2½ jrs ; Tabeau, Louis, 93 jrs ; Tamare, F., 2 jrs ; Thibault, Geo., 13½ jrs ; Thibault, J., 16 jrs ; Trayner, W., 9½ jrs ; Tunick, J., 4½ jrs ; Vassonville L., 6½ jrs ; Verdo, J., 4 jrs ; Waker, P., 11 jrs ; Walsh, J., 69½ jours ; White, F., 4 jours ; Wilson, J. H., 2 jours....................	....	6,648 00
Main-d'œuvre à 30c. par heure : Moncine, D., 5 heures....................	....	1 50
do 25c. do Carroll, B., 5 hrs ; Collins, M., 6 hrs ; Haynes, M., 2 hrs ; Kavanagh, M., 20 hrs ; Keenan, R., 6 hrs ; Leadon, T., 10 hrs ; McHugh, J., 20 hrs ; Noonan, W., 20 hrs ; Pearce, M., 6 heures...........	....	23 75
Main-d'œuvre à 15c. par heure : Borduas, F. 10 hrs ; Cain, M., 6 hrs ; Cassagan, M., 48 hrs ; Creeley, C., 228 hrs ; Fournier, Jos., 13 hrs ; Haynes, M., 10 hrs ; Kane, J. C., 228 hrs ; Kearns, M., 10 hrs ; Legault, A., 20 hrs ; Nadeau, F., 264 hrs ; Thomey, J., 132 hrs ; Verdun, A., 10 heures....	....	146 85
Journaliers à $1.25 par jour et 25c. par heure additionnelle : Geo. Backer, 2 jrs, 5 h. ; Frank Berdo, 2 j., 30 h. ; Fred Bland, 9 j., 10 h. ; T. Bland, 9 j., 10 h. ; Jas. Blash, 2½ j., 5 h. ; W. Boggan, 39 j., 35 h. ; Chas. Boucher, 12½ j., 5 h. ; Patrick Brennan, 25 j., 15 h. ; Patrick Broden, 15 j., 10 h. ; Nich. Caberach, 8 j., 10 h. ; Frs. Cabridge, 8 j., 17 h. ; Albert Cadieux, 21 j., 40 h. ; Albert Caney, 43 j., 83 h. ; Edw. Cocks, 22 j., 20 h. ; Frank Collear, 5 j., 7 h. ; Daniel Collin, 20½ j., 25 h. ; D. Collor, 6 j., 40 h. ; Alex. Cooker, 25½ j., 40 h. ; Daniel Cooper, 3½ j., 10 h. ; John Craig, 10 j., 25 h. ; Mich. Craig, 15 j., 25 h. ; Will. Curran, 15½ j., 65 h. ; P. Curotte, 43 j., 70 h. ; P. Descent, 8½ j., 5 h. ; Louis Desjardins, 36¾ j., 40 h. ; Louis Desroche, 5 j., 5 h. ; A. Done, 4 j., 10 h. ; M. Doin, 4½ j., 20 h. ; P. G. Donphy, 21 j., 25 h. ; Alph. Ducre, 54 j., 5 h. ; John Duffy, 3½ j., 10 h. ; Will. Dunphy, 16 j., 15 h. ; John Dunstar, 39½ j., 55 h. ; F. Felice, 4½ j., 22 h. ; Edw. Fennell, 26 j., 16 h. ; Frank Fevir, 2 j., 5 h. ; John Fisher, 4½ j., 5 h. ; Denis Fortier, 3½ j., 15 h. ; Chas. Foster, 13½ j., 10 h. ; Frs. Frangue, 5½ j., 10 h. ; Fred. Gabralus, 8 j., 22 h. ; Jos. Gaberish, 5½ j., 4 h. ; John Gallick, 2½ j., 5 h. ; D. Galmino, 5½ j., 7 h. ; Jas. Geromeo, 3 j., 5 h. ; D. Gitana, 3 j., 5 h. ; John Greene, 12 j., 10 h. ; Jas. Gribbin, 20½ j., 25 h. ; D. Grieandor, 4 j., 10 h. ; P. Groulx, 18½ j., 10 h. ; Patrick Hagan, 53 j., 65 h. ; G. G. Harding, 19 j., 25 h. ; H. Hawock, 5 j., 5 h. ; H. Hazlewood, 20½ j., 15 h. ; O. Hood, 1½ j., 5 h. ; Fred. Hutchene, 3½ j., 10 h. ; Ant. Jarry, 22½ j., 20 h. ; Ovila Jarry, 15 j., 7 h. ; Alphonse John, 18½ j., 20 h. ; John Jones, 2½ j., 5 h. ; Kamastokominice, 14½ j., 15 h. ; Louis Larin, 14½ j., 5 h. ; Walter Lawrence, 9 j., 10 h. ; Jas. Long, 28 j., 5 h ; John Maddock, 15 j., 25 h. : H. Major, 11½ j., 37 h. ; D. Manello, 16¼ j., 5 h. ; Phil. Manello, 3½ j., 15 h. ; Antoine Mass, 4 j., 2 h. ; Jos. Mazillon, 13¾ j., 15 h. ; John Meaney, 11½ j., 20 h. ; Wm. Ménard, 14 j., 20 h. ; A. Michael, 2½ j., 25 h. ; Edw. Millan, 2½ j., 10 h. ; Dom. Monke, 13½ j., 10 h. ; C. Morel, 2 j., 10 h. ; Robt. Murray, 24¾ j., 68 h. ; D. McCarthy, 5 j., 18 h. ; Rich. McDermott, 71 j., 60 h. ; Mich. McGrath, 26 j., 10 h. ; Hy. Nadeau, 7½ j., 45 h. ; Cor. O'Keefe, 25 j., 10 h. ; Fred. Opatchie, 4 j., 2 h. ; Antoine Pai, 3 j., 2 h. ; Louis Pallone, 3½ j., 2 h. ; B. Patche, 3½ j., 5 h. ; Jos. Payne, 23½ j., 10 h. ; Edward Polan, 23 j., 15 h. ; Michael Purcell, 12 j., 10 h. ; Jean Rapete, 5½ j., 17 h. ; Geo. Remillard, 2 j., 10 h. ; John Rowan, 17½ j., 10 h. ; Dom. Sardock, 2 j., 25 h. ; Jean Smith, 19 j., 14 h. ; Wm. Spence, 10 j., 25 h. ; John Thomas, 3 j., 5 h. ; John Tuello, 16 j., 33 h. ; M. Vendette, 5½ j., 2 h. ; Thos. Walsh, 1 j., 8 h. ; Philip Zear, 5 j., 20 heures..................	....	2,142 77
	40,533 20	49,276 47

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Imputés comme suit :—		
Personnel : Canal Lachine ....(Page E—43)	37,612 70	
Travail du dimanche : Canal Lachine ....(do E—58)	2,920 50	
Réparations do ....(do E—44)	......	11,725 13
Capital do ....(Partie C)	......	26,000 02
Revenu : Réparer les berges à Saint-Gabriel....(do)	......	8,048 42
do Construire 6 ponts fixes....(do)	......	317 02
do Reconstruire le déversoir à Lachine....(do)	......	306 26
do Construire 8 prs de portes de rechange....(do)	......	1,743 98
do Reconstruire les murs de l'ancienne écluse 1....(do)	......	1,135 64
	40,533 20	49,276 47

Montréal : Bureau de l'ingénieur-surintendant.	Personnel.	Réparations, etc.
Bussières, F. X., payeur des canaux de Québec, 1er juill.-11 avril, $9\frac{11}{31}$ m. à $1,400	1,070 87	
Curran, John P., dessinateur à $75, du 1er juillet au 5 août, du 1er oct. au 30 juin	762 10	
Duchesneau, Alf., commis et dessinateur, 3 mois à $1,200, 9 à $1,300....	1,275 00	
Dufresne, A. R., ingénieur-adjoint, 6 mois à $70....	......	420 00
Lesage, L. A., secrétaire et comptable, 12 mois au 30 juin....	1,400 00	
Marceau, Ernest, ingénieur-surintendant intérimaire, du 14 mai au 30 juin 1892, à $3,000....	395 16	
Marchand, D. A., dessinateur, 12 mois à $75....	900 00	
Moore, John, messager, 12 mois à $38....	456 00	
McMillan, Hugh, payeur des canaux de Québec, juin 1893 à $1,200....	100 00	
Parent, E. H., ingénieur-surintendant, du 1er juill. 1892 au 13 mai 1893 à $3,000.	2,604 84	
Pariseau, L. S., ingénieur local, 11 mois à $140....	......	1,540 00
Trudeau, L. E., ingénieur-adjoint, 3 mois à $1,000, 9 à $1,200....	700 00	450 00
	9,663 97	2,410 00
Imputés comme suit :—		
Personnel : Canal Lachine ....(Page E—46)	8,493 10	
do Divers canaux....(do E—58)	1,170 87	
Capital : Lévée hydrographique du lac Saint-Louis....(Partie C)	......	2,410 00
	9,663 97	2,410 00

Canal Murray : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
Arkinson, W., charpentier, 13 jours à $2....	......	26 00
Brown, L., journalier (garçon), $5\frac{1}{2}$ jours à 50c....	......	2 75
Brown, W., gardien de pont, Brighton, 231 jours à $1.25 ; loyer de maison, 5 m. à $5 ; attelage, $\frac{2}{3}$ jour à $3....	313 75	2 00
Clouston, J. D., gardien de pont, Smithfield, 231 jours à $1.25 ; loyer de maison, 5 mois à $5 ; cheval et wagon, 3 jours à $2....	313 75	6 00
Dickson, A. B., charpentier, 4 jours à $2....	......	8 00
Fitzgerald, T., gardien de pont, chemin Trenton, 231 jours à $1.25 ; loyer de maison, 5 mois à $5....	313 75	
Flagler, L. P., commis, 7 mois 17 jours à $45....	340 50	
Goodrich, W., aide-gardien de pont, Smithfield, 231 jours à $1.25 ; loyer de maison, 5 mois à $5 ; journalier, $6\frac{3}{4}$ jours à $1.25....	313 75	8 44
Harries, C. A., gardien de phare, West End, 231 jours à 50c....	115 50	
Harris, P. do East End, 231 jours à 50c....	115 50	
Harvey, J., journalier, $227\frac{4}{10}$ jours à $1.25 ; attelage, $57\frac{7}{10}$ jours à $1.50....	......	370 81
Johnson, W., aide-gardien de pont, ch. de fer, 231 j. à $1.50 ; loyer de m., 5 m. à $5	371 50	
Keeler, T. P., surintendent, 12 mois à $1,000....	1,000 00	
do loyer de maison et de bureau à Brighton, 13 mois au 30 juin 1893, payé à Londres et à la Cie de prêts Canadien....	156 00	
May, R., aide-gardien de pont, Brighton, 231 jrs à $1.25 ; loyer de mais., 5 m. à $5	313 75	
May, T. H., contremaître, 264 jrs à $1.75 ; cheval et voiture, $150\frac{1}{4}$ jrs à $1.50...	......	687 38
Mikle, R., charpentier, $11\frac{1}{2}$ jrs à $2....	......	23 00
McCrudden, James, gardien de pont, 231 jrs à $1.50....	346 50	
Pelletier, C. F., aide-gardien de pont, chemin de Trenton, 231 jrs à $1.25 ; loyer de maison, 5 m. à $5....	313 75	
Sanderson, W., charpentier, $10\frac{1}{2}$ jours à $3....	......	31 50
Smith, A., charpentier, $10\frac{1}{2}$ jours à $3....	......	31 50
Stapleton, W. H., attelage, $107\frac{9}{10}$ jours à $3 ; avec un aide, 1 journée à $4....	......	327 70
A reporter....	4,328 00	1,525 08

Canal Murray : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	4,328 00	1,525 08
Taylor, L., charpentier, 4 jours à $2		8 00
Wrightman, W., main-d'œuvre, $177\frac{2}{10}$ jrs à $1.25 ; forgeron, $10\frac{1}{5}$ à $1.50		237 27
Diverse main-d., à $1.25 par jour : A. Babbitt, 33 jrs ; J. Brooks, $197\frac{7}{20}$ jrs ; P. Brooks, $205\frac{3}{10}$ jrs ; D. Clouston, 3 jrs ; F. Doonan, $55\frac{7}{10}$ jrs ; R. Duncan, 42 jrs ; J. Fitzgerald, $213\frac{1}{20}$ jrs ; R. Harris, $205\frac{3}{10}$ jrs ; D. Hendricks, 71 jrs ; R. McCrudden, 2 jrs ; J. McMahon, $104\frac{3}{4}$ jrs ; J. Ownes, $202\frac{2}{10}$ jrs ; C. Robinson, 10 jrs ; F. Stoneburg, 94 jrs ; D. Terry, 178 jrs ; D. Vanalstine, $210\frac{3}{20}$ jrs ; L. Wilson, $50\frac{1}{2}$ jrs ; R. Wood, $222\frac{1}{5}$ jrs ; en tout, $2,099\frac{4}{5}$ jours		2,624 59
Attelages, à $3.00 par jour : L. Allard, 3 jrs ; W. Craig, 5 jrs ; D. Fraser, ½ jr ; John Gunyo, 4 jrs ; P. Lawson, 35 jrs ; M. Rankin, $16\frac{1}{2}$ jrs ; en tout, 64 jrs.		192 00
Total reporté à la page E—46	4,328 00	4,586 94

Canal Rideau : Salaires.

Abbott, Frs., payeur et teneur de livres, Ottawa, 12 mois (Congé par A.C., 1er août 1892 au 31 juillet 1893 ; ensuite mis à la retraite.)	1,000 00	
Albert, John, bûcheron, 1 jr à $1.50 ; Barnes, Wm., charpentier, 8 jrs à $1.50		13 50
Anglin, Robt., maître-éclusier, Kingston-Mills, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Batice, John, main-d'œuvre, $3\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; Berry, A., attelage, $23\frac{1}{2}$ jrs à $3		74 88
Beckett, W. H., gardien de pont, Beckett, 228 jrs à $1, 48 hrs à 15c	235 20	
Best, Edward, éclusier, Poonamalie, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Best, John, éclusier, canal Tay, 153 jrs à $1.25, 48 hrs à 15	198 45	
Bolton, Robt., maître-éclusier, Jones' Falls, 365 jrs à $1.50, 48 hrs à 15c	554 70	
do en charge du barrage de Whitefield, 12 mois au 30 juin	18 00	
Bond, John, charpentier, 8 jrs à $1.50 ; Bovine, A., main-d., $36\frac{1}{2}$ jrs à $1.25		57 63
Bovine, J., main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; Boyce, S., attelage, $1\frac{1}{2}$ jr à $4		9 13
Brewley, A., charretier, 2 jours à $2, main-d'œuvre, 2 hrs à $1.25 ; Brouse, S., main-d'œuvre, $16\frac{1}{2}$ jours à $1.25		27 13
Burns, R., charpentier, 137 jrs à $2 ; Bush, Geo., main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25		277 75
Byers, Fred., main-d., 19 jrs à $1.25 ; Byers, John, main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25		27 50
Campbell, Duncan, gardien de pont, Oliver, 228 jrs à $1, 48 hrs à 15	235 20	
do alloc. de loyer de maison, 12 mois au 30 avril 1893	40 00	
Carpenter, Geo., éclusier, 75 jrs à $1.25 ; Cameron, S., main-d., 13 jrs à $125	93 75	16 25
Carroll, Jas., contremaître des travaux, Ottawa, 12 mois	750 00	
Cartland, E.J., éclusier, Old Sly's, 75 jrs à $1.25	93 75	
Carty, Thos., main-d'œuvre, 1 jr à $1.25 ; Charlebois, D., main-d., 2 jrs à $1.25		3 75
Carty, Wm., éclusier, Narrows, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c.; main-d., 22 j. à $1.25	292 20	27 50
Champagne, Peter, charretier, 1 jr à $2 ; charpent., $1\frac{1}{2}$ j. à $2 ; main-d., 4 jrs à $1.25		10 00
Chartrand, F., charpentier, 3 jrs à $2.25 ; Clarke, Robt., charretier, 3 jrs à $2		12 75
Clarke, Geo., maître-éclusier, Long Island, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
do en charge du batardeau à Manotick, 12 mois au 30 juin	50 00	
Clarke, N. W., maître-éclus., Ottawa, 365 jrs à $2, 96 h. à 15c.; charret., 6 jrs à $2.	744 40	12 00
Connan, L., plongeur, 3 jrs à $3 ; charpentier, $20\frac{3}{4}$ jrs à $1.75		45 32
Cooper, R. W., commis et gardien de quai, Ottawa, 12 mois	1,000 00	
Corbett, Jas., éclusier, Old Sly's, 153 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c., m.-d., 14 jrs à $1.25.	198 45	17 50
Cowan, A., charretier, 54 jrs à $2 ; Curran, Wm., main-d'œuvre, $1\frac{1}{2}$ jr à $1.25		109 88
Cox, John, maître-éclusier, canal Tay, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Crosbie, Wm. J., gardien de pont, Perth, 228 jrs à $1.25, 137 à 50, 48 hrs à 15c.	360 70	
Cusick, P., éclusier, Merrickville, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; maçon, $2\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25	292 20	5 87
Dargavel, W. G., maître-éclusier, Isthmus, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Deane, Patrick, maître-éclusier, Upper Brewer's, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Deshreau, John, main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25 ; Dewan, John, attelage, $1\frac{1}{2}$ jr à $3 ; charretier, 2 jrs à $2		19 76
Door, R., maçon, 3 jrs à $2 ; Doxey, A., charret., 2 j. à $2 ; main-d., 2 j. à $1.25		12 50
Doran, Wm., éclusier, Ottawa, 228 jrs $1.25, 96 hrs à 15c	299 40	
Doyle, Henry, éclusier, Kingston-Mills, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Doyle, James do do do	292 20	
Doyle, P., attelage, $4\frac{1}{4}$ jrs à $3 ; Driscoll, C., attelage, 17 jrs à $3		63 75
Driscoll, Frs., gardien de pont, Manotick, 75 jrs à $1	75 00	
Driscoll, Jas. do 153 jrs à $1, 48 hrs à 15c	160 20	
do loyer de la maison du pont, Manotick, mai-nov., 7 mois à $5	35 00	
Driscoll, Jerry, main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25 ; Easton, H., charretier, 2 jrs à $2		7 75
Driscoll, M., maçon, 11 jrs à $3, $11\frac{3}{4}$ à $2.75 ; main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.25		68 45
Driscoll, Thos., éclusier, Long Island, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1.25	292 20	6 25
A reporter	10,212 65	926 80

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,212 65	926 80
Easton, W. H., charretier, 2½ jours à $2 ; Farquerson, S., charretier, 1 jour à $2.		7 00
Eastman, McK., gardien de pont, Lorne, 228 jrs à $1 ; 48 hrs à 15c	235 20	
Elliott, Robt., gard. de pont, Perth, 23 jrs à $1.25 ; Fee, H., main-d., 2 jrs à $1.25	28 75	2 50
Fleming, capit. W., charpentier, 1 jr à $2.50 ; Foster, Thos., charpentier, 69 jrs à $1.75		123 26
Fleming, W. H., éclusier, Davies, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Foster, Alfred, maître-éclusier, Davies, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Froke, Isaac, charpent., 2 jrs à $1.50 ; Gillespie, Samuel, main-d., 36¾ jrs à $1.25		48 94
Gillespie, Wm., éclusier, Hartwell, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Gleeson, Thos., éclusier, Ottawa, 228 jrs à $1.25, 96 hrs à 15c	299 40	
Glenn, Wm., maître, Lower Brewer's, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Glover, John E., éclusier, Jones' Falls, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Glover, Thos., Jones' Falls, éclusier, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Graham, D., charretier, 3½ jrs à $2 ; main-d'œuvre, 10 jrs à $1.25		19 50
Graham, Donald, éclusier, Kingston-Mills, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 1 jr à $1.25	292 20	1 25
Graham, John, éclusier, Old Sly's, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 38 jrs à $1.25	292 20	47 49
Grennon, E. J., attelage, 2 jrs à $3 ; Guy, Geo., charretier, 2 jrs à $2		10 00
Griffith, John, éclusier, Ottawa, 228 jrs à $1.25, 96 hrs à 15c	299 40	
Haizlett, John, éclusier, Isthmus, 228 jrs à $1,25, 48 hrs à 15c	292 20	
Hall, Samuel, attelage, 1 jr à $3 ; Hardy, H. F., main-d'œuvre, 1 jr à $2		5 00
Hand, Thos., éclusier, Ottawa, 228 jrs à $1.25, 96 hrs à 15c	299 40	
Hardy, Robt. E., maître-éclusier, Black Rapids, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Hampton, Thos., en charge du batardeau de Eagle-Lake, 12 mois au 30 avril 1893	25 00	
Herod, Matthew, éclusier, Hogsback, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 9½ jrs à $1.25	292 20	11 87
Hicks, Wm., gard. de pont, Perth, 28 j. à $1.25 ; Harris, G.A., charret., 3 j. à $2.	35 00	6 00
Hogan, Patrick, éclusier, Kingston-Mills, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 1 jr à $1.25	292 20	1 25
Holiday, Geo., main-d'œuvre, 13½ jrs à $1.25 ; Hourigan, F., attelage, ½ jr à $3		18 37
Houliston, Adam, éclusier, Smith's-Falls, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Howarth, Jas., éclusier, Chaffey's, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 9 jrs à $1.25	292 20	11 25
Howell, H., maçon, 4 jrs à $3.25 ; Jones, Wm., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25		28 00
Johnston, John, éclusier, Merrickville, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Johnston, M. H., maître-éclusier, Merrickville, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Jones, Arthur S., éclusier, Smith's Falls, 92 jrs à $1.25	115 00	
Jones, Charles, éclusier, 136 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	177 20	
Jones, Jas. G., maître-éclusier, Smith's-Falls, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Jorden, Wm., main-d., 7 jrs à $1.25 ; Kane, Jas., forgeron, 223½ jrs à $1.75		399 89
Kealey, Hugh, éclusier, Black Rapids, 228 jours à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25	292 20	2 50
Kealey, John, charretier, 1 jr à $2 ; main-d'œuvre, 14 jrs à $1.25 ; Keegan, John, main-d'œuvre, 16 jrs à $1.25		39 50
Keily, Michael, éclusier, Ottawa, 365 jrs à $1.25, 96 hrs à 15c	470 65	
Keily, M., plongeur, ½ jr à $4 ; Kelly, A., main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25		10 12
Kelly, J., charpentier, 57 jrs à $1.75 ; Kelly, Michael, main-d., 6 jrs à $1.25		107 25
Kendle, Jas., charpentier, 15½ jrs à $1.75 ; Kenny, Jas., main-d., 7 jrs à $1.25		35 88
Kenny, Thos., attelage, 5 jrs à $3 ; Larivière, C., main-d'œuvre, 13½ jrs à $1.25		31 88
Keys, Alex., éclusier, Upper Brewer's, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Knapp, Henry, gardien de pont, Brass Point, 228 jrs à $1, 48 hrs à 15c	235 20	
Korry, John, en charge du batardeau de Bob's-Lake, 12 mois au 30 avril 1893	100 00	
Laycock, John, gardien, 29 jrs à $1.25 ; Lee, John, main-d., 1 jr à $1.25		37 50
Lec, Hy., éclusier, Edmond's, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d., 4 jrs à $1.25	292 20	5 00
Lewis, R. W., attelage, 58 jrs à $3 ; Lindsay, Wm., attelage, 9 jrs à $3 ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25		206 00
Litle, John. gardien de pont, Mutchmor, 228 jrs à $1, 48 hrs à 15c	235 20	
Litle, Wm., charretier, 3 jrs à $2 ; Loughran, Jas., attelage, 8 jrs à $3		30 00
Lucas, John, éclusier, Nicholson, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25	292 20	7 50
Lumdsen, John, main-d., 23¼ jrs à $1.25 ; Maline, Léon, main-d., 36 jrs à $1.25.		74 06
Mand, Hy., main-d., 2½ jrs à $1.25 ; Manello, Fred., main-d., 1¾ jr à $1.25		5 31
Martin, Albert, éclusier, Jones' Falls, 228 jours à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 21 jrs à $1.25	292 20	26 25
Martin, W. S., main-d., 39½ jrs à $1.25 ; Mason, John, charpent., 164½ jrs à $2.		378 38
Martin, Wm., éclusier, Lower Brewer's, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Mason, Wm., main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25 ; Moffatt, A., main-d., 1 jr à $1.25		4 37
A reporter	20,344 90	2,669 87

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	20,344 90	2,669 87
Miller, John, éclusier, Ottawa, 228 jrs à $1.25, 96 hrs à 15c	299 40	
Miller, Peter, éclusier, Clowes, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Miller, Wm., éclusier, Ottawa, 153 jrs à $1.25, 96 hrs à 15c	205 65	
Mills, Wm. W., éclusier, Edmonds, 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
Milne, Chas., éclusier, Upper Brewer's, 228 jrs à $1.25, 48 h. à 15c. ; charret., 1 jr à $2 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25	292 20	3 25
Moffatt, Chas., attelage, 6 j. à $3 ; charretier, 2 j. à $2 ; main-d'œuv., ½ j. à $1.25		22 63
Montgomery, Jas., main-d., 2 j. à $1.25 ; Morris, W. R., charpent., 127 j. à $2		256 50
Mooney, Micheal, éclusier, Narrows, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
Murphy, Jas., main-d., 1 jr à $1.25 ; Murphy, Peter, attelage, 1½ jour à $3		5 75
McCallan, John, main-d., 1½ jr à $1.25 ; McCallan, Thos., charretier, 1½ j. à $2		4 88
McCreary, J. W., attelage, 4 jrs à $3 ; m.-d'œuvre, 66½ jrs à $1.25 ; McCreary, R. J., main-d'œuvre, 30½ jrs à $1.25		133 25
McCreary, Robt., éclusier, Old Slys', 365 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	463 45	
McGillivray, D., charpent., 215 jrs à $2 ; McGrath, Ed., main-d., 28 j. à $1.25		465 01
McGowan, P. H., gardien de pont, Burritt's, 228 j. à $1 ; 137 j. à 50c, 48 h. à 15c	303 70	
McGuigan, A. J., charpentier, 114 jrs à $2		228 00
McGuire, John, éclusier, Jones' Falls, 228 jrs à $1.25, 48 h. à 15 c. ; main-d'œuvre, 11½ jrs à $1.25	292 20	14 37
McGrath, Wm., maçon, 2½ j. à $2.75 ; charret., 2 j. à $2 ; main-d., 8 j. à $1.25		20 88
McKendry, A., attelage, 2 jrs à $3 ; McKenzie, Peter, charretier, 11 jrs à $2		28 00
McNally, D., main-d'œuv., 1 jour à $1.25 ; McNaughton, J., attelage, ½ jr à $3		2 75
Nevins, Nicholas, éclusier, Hogsback, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œu., 10 jrs à $1.25	292 20	12 50
Newman, John J., éclusier, Clowes, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
Newman, Wm., éclusier, Nicholson, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
Newsome, A. E., Maitland, éclusier, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c	292 20	
Newsome, Fred., main-d., 16½ j. à $1.25 ; O'Connor, Jas., main-d., 8 j. à $1.25		30 63
Newsome, W. A., éclusier, Maitland, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
O'Connor, R., attelage, 8 jrs à $3 ; Orie, Henry, main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25		26 50
Parrow, John, main-d., 23¼ jrs à $1.25 ; Percival, W. C., attelage, 1 jour à $3		32 06
Pearson, W. O., éclusier, Poonamalie, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
Perl, Peter, main-d'œuvre, 5 jrs à $1.25 ; Phillips, M., main-d., 35½ jrs à $1.25		50 62
Phillips, R., éclusier, Merrickville, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25	292 20	2 50
Pilson, Hy., éclusier, Hartwell, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
do en charge de l'estacade de Dow's Swamp, 12 mois au 30 juin	36 00	
Pritchard, Hy., éclusier, Ottawa, 228 jrs à $1.25, 96 heures à 15c	299 40	
Pudvah, Jos., éclusier, Hartwell, 228 jours à $1.25, 48 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25	292 20	15 00
Quynn, Jos. masson, 1¼ jour à $1.50 ; main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25		5 00
Rafter, Lewis, carrier, 31¼ jrs à $1.50 ; charretier, 3 jrs à $2		52 88
Read, Jas. K., éclusier, Hogsback, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15 c. ; charretier, 1 jour à $2	463 45	2 00
Real, D., attelage, 20¼ jrs à $3 ; Regan, M., attelage, 1 jour à $3		63 75
Real, Patk., éclusier, Nicholson, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 13 jrs à $1.25	292 20	16 25
Redmond, John, éclusier, Kingston Mills, 228 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	292 20	
Regan, John, attelage, 2½ jrs à $3 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25		16 25
Reid, Robt., main-d., 2 jrs à $1 25 ; Rochon, A., charpentier, 3 jrs à $1.75		7 75
Richey, W. M., éclusier, Smith's Falls, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
Rochon, E., charpentier, 3 jrs à $1.75 ; Rose, A., main-d'œuvre, 13 jrs à $1.25		21 50
Rowat, Alex., éclusier, Long-Island, 228 jrs à $1.25. 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25	292 20	2 50
Rowat, Andrew, main-d., 1 jour à $1.25 ; Rowat, Jas., attelage, 3½ jrs à $3		11 75
Russell, D., contrem., 26 jrs à $2.50, 73½ jrs à $2.25 ; charpent., 128½ jrs à $2		487 38
Sargent, Robt., éclusier, Kingston Mills, 228 jrs à $1.25, 48 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 10 jrs à $1.25	292 20	12 50
Scott, Hy., éclusier, Burritt's, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d., 11 jrs à $1.25	292 20	13 75
Shore, Wm., éclusier, Ottawa, 24 jrs à $1.25 ; Sharp, D., main-d., 4 jrs à $1.25	30 00	5 00
Sharron, D., charret., 2 jrs à $2 ; bûcheron, 1 jr à $1.50 ; main-d., 40¼ jrs à $1.25		55 82
Shore, Robt., gardien de pont, Stewarton, 228 j. à $1.25, 137 j. à 50c., 48 h. à 15c	360 70	
Simmons, Jas. W., éclusier, Chaffey, 365 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
Simmons, Thos., attelage, ½ journée à $3 ; Simpson, Jas., charpent., 65½ jrs à $2		132 50
Simmons, Wm., éclusier, Smith's Falls, 228 jrs à $1.25, 48 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 7½ jrs à $1.25	292 20	9 37
Slack, Robt., main-d'œuvre, 3½ jrs à $1.25 ; Sly, D., charpentier, 1 jour à $1.75		6 13
Smith, Jas., main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25 ; Smith, John, attelage, 10 jrs à $3		33 75
A reporter	30,776 30	4,980 78

Canal Rideau ; Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	30,776 30	4,980 78
Smith, Wm., éclusier, Jones' Falls, 228 jours à $1.25, 48 hrs à 15c. ; attelage, 2 jours à $3 ; main-d'œuvre, 17½ jours à $1.25	292 20	27 87
Snaith, Robt., contremaître, 19 j. à $3.50 ; Spendelow, John, charretier, 3 j. à $2		72 50
Stone, Robt., gardien de pont, Perth, 153 jrs à $1.25, 48 heures à 15c	198 45	
Summers, Jas., charpent., 230½ jrs à $2 ; Sullivan, Jos., main-d., 4 jrs à $1.25		466 00
Summers, Wm., contrem., 217½ jrs à $2.50 ; Tapp, Peter, charp., 145½ jrs à $1.75		798 38
Todd, Jas., maître éclusier, Burritt, 365 jours à $1.25, 48 heures à 15c	463 45	
Toner, Jas., main-d'œuvre, 3 jours à $1.25 ; Warren, Hy., attelage, 5½ jrs à $3		20 25
Virtue, Crawford, éclusier, Jones' Falls, 228 jrs à $1.25, 48 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 16½ jrs à $1.25	292 20	20 62
Welton, Thos., main-d., 15 jrs à $1.25 ; Whalen, Jas., main-d'œuv., 1 jr à $1.25		20 00
White, A. C., attelage, 4½ jrs à $3 ; Wood, John, main-d'œuvre, 38½ jrs à $1.25		61 63
Wise, F. A., surintendant, canal Rideau, 12 mois	2,000 00	
Total	34,022 60	6,468 03
Imputés comme suit :—		
Personnel : Canal Rideau (Page E—47)	33,353 00	
Travail du dimanche : Canal Rideau, oct.-nov., 1892 (Page E—58)	669 60	
Réparations : Canal Rideau (Page E—48)		6,468 03
Total	34,022 60	6,468 03

Ecluse Sainte-Anne : Salaires.

	Personnel.	Réparations, etc.
Berriault, Jos., charpentier, 41 jrs à $1.50		61 50
Brunet, Alexis, éclusier temporaire, 220 jours à $1.25	275 00	
Crevier, Em., éclusier, 225 jours à $1.25	281 25	
Crevier, Frs., éclusier temporaire, 230 jours à $1.25	287 50	
D'Aoust, J. L., surintendant, écluse Sainte-Anne	800 00	
Dennis, F., main-d'œuvre, 18 jrs à $1.40, 12¾ à $1.25		41 13
DeRepentigny, T., à $2.20 : charpentier, 88 jrs ; contremaître, 11 jrs ; maçon, 4 jours ; tailleur de pierre, 14 jours		257 40
Dubreuil, Ant., charpentier, 65¼ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		124 18
Dubreuil, D., main-d'œuvre, 15¼ jours à $1.40, 16½ à $1.25		41 97
Dupuis, D., main-d'œuvre, 18 jours à $1.40, 13¾ à $1.25		42 38
Godin, Claude, éclusier temporaire, 218 jours à $1.25	272 50	
Godin, Prosper, charpentier, 61½ jours à $1.75 ; foreur, 7½ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 4½ jours à $1.25		124 49
Grace, John, contremaître, août-oct., 65 jours à $2.50		162 50
Larente, Regis, éclusier, 230 jours à $1.25	287 50	
Perrault, A., cheval et charrette, 4¾ jours à $1.50		7 12
Pilon, E., $5.25 ; Pilon, Ludger, $142.61 : charpentiers à $1.75		147 86
Prevost, Wm., plongeur, 3 jours à $3 ; charpentier, 60 jours à $1.75 ; plongeur, 7½ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		129 00
Ranger, Ant., main-d'œuvre, 27 jours à $1.25 ; foreur, 7½ jours à $1.50		45 00
Ranger, H., éclusier temporaire, 230 jours à $1.25	287 50	
Stowker, Jos., main-d'œuvre, 16½ jours à $1.25, 37½ à $1.40		73 12
St. Denis, N., main-d'œuvre, 32¾ jours à $1.40		45 85
Diverse main-d'œuvre, à $1.25 p. j. : Alex. Boyer, 58½ j. ; D. Brisbois, 32¼ j. ; P. Brisbois, 15½ j. ; A. Crevier, 1 j. ; D. Crevier, 4 j. ; G. Demers, 55¼ j. ; A. DeRepentigny, 50¾ j. ; Z. DeRepentigny, 1 j. ; A. Geitore, 43 j. ; L. Geitore, 3 j. ; E. Gobais, 19½ j. ; Jos. Larente, 71¼ j. ; Pierre Leduc, 32¾ j. ; B. Legault, 30½ j. ; A. Mantes, 2¾ j. ; E. Méloche, 28½ j. ; E. Payment, 55½ j. ; A. Pilon, 2 j. ; Chas. Pilon, 2 j ; M. Pilon, 10½ j. ; P. Pilon, 1 j. ; Ant. Portelance, 11½ j. ; Jos. Portelance, 19 j. ; Pierre Portelance, 1 j. ; T. Portelance, 53 j. ; A. Prevost, 19½ j. ; Jos. Prevost, 38½ j. ; Wm. Prevost, jeune, 18½ j. ; Em. Ranger, 81½ j. ; Jos. Reymond, 19 j. ; A. Varville, 10½ jrs ; W. Woods, 2¼ jrs.		993 19
	2,491 25	2,296 69
Imputés comme suit :—		
Personnel (Page E—50)	2,491 25	
Réparations (Page E—50)		974 50
Revenu : Excavation en arrière du mur de l'ancienne écluse		1,243 84
Réparer des vieilles portes d'écluse		78 35
	2,491 25	2,296 69

Ecluse Saint-Ours : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Arpin, Jos., charretier, 5 jrs à $2, 8¾ jrs à $2.50		31 88
Coderre, Alfred, surintendant de l'écluse St-Ours, 365 jrs à $2	730 00	
Coderre. Ernest, charpentier, 160¼ jrs à $1.50; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25		247 90
Comeau, Jos., éclusier, 7 13/30 mois à $38 ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25	282 47	7 50
Cormier, Jos., calfat, 30½ jrs à $1.50		45 75
Duval, Felix, éclusier, 7 13/30 m. à $38 ; loyer, 12 m. à $5 ; m.-d'œuv., 6½ jrs à $1.25.	342 47	8 13
Gouin, Jos., éclusier, mai-juin à $38 ; main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25	76 00	11 25
Grenier, Jos., charpentier, 112¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25		176 52
Lemay, Chas., éclusier, juillet-nov. à $38 ; loyer, juillet-février à $5	230 00	
Paquin, Gélas, charpentier, 121½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 4½ jrs à $1.25		187 90
Pouliotte, Wm., éclusier, 7 13/30 m. à $38 ; main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.25	282 47	8 13
Rock, Thos., contremaître, 130¾ jrs à $1.75, 14 à $1.50 ; calfat, 16 jrs à $1.50		273 83
Diverse m.-d'œuvre, à $1.25 ; X. Arpin, 32 jrs ; Pierre Girouard, 18 jrs ; Omer Godard, 9½ jrs ; B. Hébert, 38½ j.; Ulric Hébert, 23¾ j.; D. Lamoureux, 6½ j.; Ulric Lemay, 10½ j.; D. Lusignan, 87 j.; A. Robillard, 6 j.; P. Robillard, 48 j.		452 23
Charpentiers, à $1.50 : F. X. Dansereau, 66½ jrs ; Ildège Laventure, 124 jrs ; Jos. Mathieu, 41½ jrs		348 03
Total porté aux pages E—50 et E—51	1,943 41	1,799 05
Canal Saint-Pierre : Salaires.		
Béranger, Aphonse, garçon pour les outils, 77¾ jrs à 80c.		62 20
Béranger, Damien, éclusier, 219 jrs à $1.25 ; cheval et charrette, 1½ jr à $1.50	273 75	2 25
Bissett, F. W., piqueur, 3 m. à $75		225 00
Boudrat, Michel, cheval et wagon, 48¼ jrs à $2.25		108 56
Brace, James, conducteur d'attelage, 2·23 m. à $23		51 37
Cameron, James, charpentier, 35½ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 33 jrs à $1.15		82 32
Campbell, Alex., charpentier, 15½ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 87½ jrs à $1.15		120 00
Campbell, Roderick, forgeron, 96 jrs à $1.60, 13¾ à $1.75 ; charpentier, 58½ jrs à $1.60		271 26
Fraser, John, maçon, 46¼ jrs à $2.50		115 62
Fraser, Simon, maçon, 22 jrs à $2.50		55 00
Hamilton, Wm., cheval et charr., 12½ jrs à $1.50, 2½ à $2 ; cheval et traîneau, ¾ jr à $2.25		25 44
Jackson, Alex., charpentier, 12½ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 123 jrs à $1.15		157 08
Jackson, Henry, éclusier, 148 jrs à $1.25 ; charpentier, 27¼ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 22¼ à $1.15	185 00	59 65
Johnstone, A. D., contremaître, 19 jrs à $2.25		42 75
Langley, Henry, m.-d'œuvre, 2 jrs à $1.15 ; constr. d'un mur en pierre, 10 jrs à $1.25 ; charpentier, 5 j. à $1.50, 151 à $1.75 ; contrem. intérim., 3 j. à $2.25.		293 29
Lindloff, Edward, éclusier, 313 jrs à $1.25	391 25	
Lindloff, Hans, charpentier, 89½ jrs à $1.75 ; contremaître, 53¼ jrs à $2.25		276 44
Matheson, John D., maître-éclusier, 6⅓ m. à $45	285 00	
Morrison, Arch., contremaître, 70½ jrs à $2.50		176 25
Morrison, John, cheval et wagons, 83½ jrs à $2		167 00
McCarthy, Wm., ingénieur local, 1 an		2,000 00
McCuspie, Neil, cheval et wagon, 24 jrs à $2.50		60 00
McDonald, Angus, conducteur d'attelage, 1½ m. à $23		34 50
McDonald, Hugh, main-d'œuvre, 10 jrs à $1, 66½ à $1.15		86 47
McDonald, John, cheval et voiture, 1¾ jr à $1.50		2 63
McDonald, John, jeune, main-d'œuvre, 13½ jrs à $1, 70½ à $1.15		94 58
McDonald, John T., cheval sur wagons, 49¼ jrs à $2.25 ; cheval, 3½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 68¼ jrs à $1.15		194 58
McDonald, Joseph, cheval et voiture, 4 jrs à $1.50		6 00
McDonald, Kenneth, cheval et traîneau, 1 jr à $2.25 ; 3 voyages à 15c		2 70
McDougall, John, main-d'œuvre, 7¾ jrs à $1, 76½ à $1.15.		95 73
McDougall, Ronald, charpentier, 90¼ jrs à $1.50		135 36
McIsaac, Roderick, charpentier, 15 jrs à $1.25		18 75
McKay, Kenneth, éclusier, 219 jrs à $1.25.	273 75	
McKenzie, K. D., maître-éclusier intérim., 5⅔ m. à $45 ; éclusier, 165 jrs à $1.25	461 25	
McKenzie, Neil, éclusier, 219 jrs à $1.25	273 75	
McKenzie, Stephen, charpentier, 71¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 21¼ à $1.15		131 31
McLean, Donald, charpentier, 11 jrs à $1.25		13 75
McLeod, Norman, cheval sur wagons, 10½ jrs à $2.50 ; cheval, 4½ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.15		34 17
McMillan, Neill, éclusier, 313 jrs à $1.25	391 25	
McNeill, A. J., cheval sur wagons, 30½ jrs à $2.25 ; cheval et voiture, 11¾ jrs à $1.50 ; contremaître, 46 jrs à $2.25		189 75
A reporter	2,535 00	5,391 76

Canal Saint-Pierre : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	2,535 00	5,391 76
McNeill, M. L., charpentier, 18¼ jrs à $1.50 ; contremaître, 56½ jrs à $2.25		154 50
McNeill, Peter, cheval et voiture, 4¼ jrs à $1.50		6 38
McNeill, Stephen, main-d'œuvre, 8½ jrs à $1.10		9 35
McPherson, N. W., contremaître, 16 jrs à $2.25, 111½ à $2.50		314 75
Robertson, John, main-d'œuvre, 64½ jrs à $1.25		80 62
Sampson, James, plongeur, 1 jrs à $4		4 00
Shannahan, John, charpentier, 12½ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 92½ jrs à $1.15		122 01
Stone, D. B., éclusier, 313 jrs à $1.25	391 25	
Stone, Géo., jeune, garçon pour les outils, 24 jrs à 80c		19 20
Stone, James, main-d'œuvre, 97½ jrs à $1.15 ; cheval et traîneau, 6 jrs à $2.25		125 64
Stone, Jonas, main-d'œuvre, 79 jrs à $1.15 ; charpentier, 12½ jrs à $1.25		106 49
Sutherland, R. J., plongeur, 2 jrs à $4		8 00
Diverse main-d'œuvre, à $1 par jr : R. C. McDonald, 33¼ jrs ; C. McKenzie, 18 ; N. McKenzie, 14½ ; M. McNeil, 23		88 75
Div. m.-d'œuvre, à $1.15 p. jr : W. Beaver, 73¼ j. ; P. Bouchie, 25¼ ; M. Brand, 3½ ; D. Cameron, 127½ ; John Cameron, 9¼ ; Malcolm Cameron, 22 ; Alex. Campbell, 18 ; Andrew Campbell, 18 ; Angus Campbell. 15½ ; Daniel A. Campbell, 37¾ ; Daniel B. Campbell, 21½ ; Donald Campbell, 18½ ; Dougald Campbell, 150½ ; Michael Campbell, 32½ ; James Carter, 29½ ; Larry Carter, 15½ ; Michael Carter, 12½ ; Murdock Carter, 31½ ; Philip Carter, 22½ ; Daniel Cass, 42 ; Daniel Coffey, 22¾ ; Michael Coffey, 9½ ; Chas. Degant, 22 ; Peter Ferguson, 37½ ; Damien Forgue, 74¾ ; James Gillis, 14½ ; Joseph Gillis, 16¾ ; Martin Gillis, 14½ ; Michael Gillis, 13½ ; Geo. Handley, 16¾ ; Daniel Hearn, 23½ ; Edward Hearn, aîné, 6½ ; Edward Hearn, 24 ; Hugh Jackson, 52¼ ; John Jackson, 51 ; Malcolm Jackson, 102 ; Robt. Jackson, 3¾ ; John Johnstone, 17¾ ; Wm. Kehoe, 23½ ; Geo. Kelly, 7½ ; Wm. Kelly, 13¾ ; Michael Kyte, 14½ ; Geo. Landry, 11¾ ; Geo. Langley, 67¾ ; Michael Maddox, 16¼ ; Mara Martel, 5 ; D. E. Morrison, 12¾ ; John Murphy, 15¼ ; Wm. Murphy, 8½ ; Malcolm McAskill, 13¼ ; Alex. McDonald, 24 ; Alex. McDonald (capit.), 86¼ ; Allan McDonald, 22 ; Daniel McDonald, 9½ ; Daniel H. McDonald, 65 ; Daniel J. McDonald, 107¾ ; Donald McDonald, 17 ; Gabriel McDonald, 11¼ ; John J. McDonald, 23¾ ; John H. McDonald, 55¼ ; John K. McDonald, 22½ ; Michael McDonald, (B.C.) 21 ; Michael McDonald, 14½ ; Ronald McDonald, 14½ ; Ronald B. McDonald, 40½ ; Thomas McDonald, 105 ; James McDougall, 18½ ; Peter McEachren, 13½ ; Roderick H. McIsaac, 6 ; Angus McKenzie, 38¾ ; D. McKenzie, 24 ; Francis McKenzie, 40½ ; Jonathan McKenzie, 16 ; Roderick McKenzie, 82¼ ; John McKillop, 26 ; Alex. McLean, 13¾ ; Duncan McLean, 5 ; John McLean, 38¼ ; Ronald McLean, 17½ ; Alex. McLeod, 16½ ; Malcolm McLeod, 17¾ ; Neil McLeod, aîné, 23½ ; Donald McMillan, 24 ; Michael McMillan, 23¼ ; Alex. McNeill, 24 ; Allan McNeill, 13½ ; Jas. McNeill, 55¾ ; M. B. McNeill, 42¼ ; Michael McNeill, 81¾ ; M. H. McNeill, 14 ; Philip McNeill, 19½ ; Daniel McRae, 7 ; Murdoch McRae, 24 ; Jeffrey Paté, 34 ; Geo. Robertson, 31 ; Rory Robertson, 15¼ ; James Sampson, 28 ; Joseph Sampson, 10 ; Josiah Sampson, 12 ; Theodore Sampson, 53 ; Venang Sampson, 13½ ; Andrew Scott, 18½ ; Patrick Shannahan, 15 ; Peter Shannahan, 31½ ; Angus Shaw, 24 ; Thomas Sheehan, 24 ; John Stone, 107¾ ; Jonas G. Stone, 39¾ ; Jonas P. Stone, 22 ; Morris Stone, 25¾ ; Joseph Sutherland, 39 ; Neil Sutherland, 109 ; Peter Sutherland, 17½ ; W. Toole, 14½ ; David Toole, 48¾		4,094 00
	2,926 25	10,525 45
Imputés comme suit :—		
Personnel, canal Saint-Pierre (Page E—51)	2,926 25	
Réparations do (Page E—51)		1,613 40
Capital do		97 96
Revenu : Reconstruction du mur ouest		8,483 94
Excavation d'une pointe de roc à l'ouest du chemin de halage		330 15
	2,926 25	10,525 45

Rivière Trent et canaux : Salaires.		
Alford, R., attelage, 1 jr à $2.50 ; Allen, Hugh, attelage, 18½ jrs à $3		58 00
Ayotte, Jos., charpentier, 27½ jrs à $1.50 ; Balsdon, Geo., charpentier, 27½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25		85 62
Barr, S., charpentier, 9¼ jrs à $1.50 ; Bell, Frank, charpentier, 16¼ jrs à $1.50		38 24
Bellingham, S., charpentier, 4¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25 ; Bonnycastle, A., charpentier, 23¼ jrs à $1.50		43 74
Boswell, E. J., charpentier, 20 jrs à $1.50 ; Boswell, W., charpent., 10 j. à $1.50		45 00
A reporter		270 60

Canaux de la Trent : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report		270 60
Bottum, Elijah, maître-éclusier, Babcaygeon, 12 mois	300 00	
Brooks, S. J., charpentier, $10\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.25		18 87
Brownscombe, W., m.-éclusier, Peterboro,' 12 m. à $16.67 ; main-d', 11 j. à $1.25	200 00	13 75
Brunton, Alex., charpentier, $20\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; aide-forgeron, $19\frac{1}{2}$ jrs à $1.25		54 74
Buller, Jos., attelage, $3\frac{1}{2}$ jrs à $3 ; Caddy, A., charpentier, 20 jrs à $1.50		40 50
Carwike, J. W., attelage, 3 j. à $2.50 ; Chalmers, Geo., charpent., $32\frac{1}{2}$ j. à $1.50		56 24
Clitheron, Thos., peintre, $7\frac{1}{2}$ jrs à $2 ; Clute, Boyd, charpentier, $12\frac{1}{4}$ jrs à $1.50		33 37
Clute, Chas., main-d'œuvre, $27\frac{1}{4}$ jrs à $1.35, $16\frac{3}{4}$ jrs à $1.25 ; Connelly, M., charpentier, 2 jrs à $1.50		60 71
Cook, Wm., charpent., 2 jrs à $1.50 ; Cooper, John, attelage, $5\frac{1}{2}$ jrs à $3, $\frac{1}{2}$ j. à $2		20 50
Coughlin, Timothy, maître-éclusier, Hastings, 12 mois	200 00	
Dinwoodie, John, gard. du barr. de Lakefield, 12 m. à $20 ; contrem., 71 j. à $3.	240 00	213 00
Duchemin, R., main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.35 ; Dunn, A., main-d'œuvre, $25\frac{1}{20}$ jrs à $1.35, $20\frac{1}{4}$ à $1.25		62 49
Dunn, Fraser, main-d'œuvre, $28\frac{2}{5}$ jrs à $1.35, $16\frac{1}{4}$ jrs à $1.25 ; Dunn, Freeman, $29\frac{13}{20}$ à $1.35, $9\frac{1}{4}$ à $1.25		110 23
Dunn, Jos., main-d'œuvre, $24\frac{13}{20}$ jrs à $1.35, $17\frac{1}{4}$ à $1.25 ; Eastwood, Thos., attelage, 19 jrs à $3		111 83
Everett, Wm., commis-marqueur, 10 jrs à $1.50 ; commis, 13 à $1.50 ; Fitzgerald, T., attelage, $6\frac{1}{5}$ à $2.50		50 00
Flemming, Wm., attelage, 1 $3 ; Frants, F. H., main-d'œuvre, 14 jrs à $1.35, $9\frac{1}{2}$ à $1.25		33 77
Frants, Jas., charpentier, $42\frac{1}{6}$ jrs à $1.50 ; Frants, Wm., charpentier, $35\frac{3}{4}$ à $1.50		116 87
Frants, Wm. W., main-d'œuvre, $18\frac{3}{4}$ jrs à $1.35 ; $6\frac{1}{4}$ à $1.25		33 12
Fuller, C. T., maître-éclusier, Burleigh Falls, 12 mois	250 00	
Giroux, G. H., commis des travaux, Peterboro,' 12 mois	300 00	
Greer, J., charpentier, 2 jrs à $1.50 ; Hayes, Edward, main-d'œuvre, $1\frac{3}{4}$ j. à $1.50		5 62
Henly, Thos., charpentier, $1\frac{3}{4}$ jr à $1.50 ; Hubble, E., charpentier, $47\frac{1}{2}$ j. à $1.50		73 87
Hill, R. T., maître-éclusier, Buckhorn, 12 mois	150 00	
Ingram, John, charpentier, $17\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; Irwin, John, charpentier, 1 jr à $1.50		27 37
Jewell, S., charpentier, 24 jrs à $1.50 ; Johnston, Jas., attelage, 12 jrs à $2.50		66 00
Johnston, Hamilton, attelage, $21\frac{1}{2}$ j à $2.50 ; m.-d'œuvre, $12\frac{2}{3}$ j. à $1.35, 26 à $1.25		103 35
Jordan, John, m.-éclusier, Fenelon Falls, 2 mois à $20.83, 10 m. au 30 juin à $12.50	166 66	
Junkin, Wm., plongeur, $48\frac{1}{14}$ jrs à $3.50 ; charpentier, $11\frac{3}{4}$ jrs à $2, 35 à $1.50		244 25
Kennedy, Robt., charpentier, $21\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Kennedy, R. M., charpentier, $69\frac{1}{2}$ à $1.50		136 50
Kennedy, Wm., contremaître, $76\frac{1}{2}$ jrs à $3 ; Kiernan, Edward, main-d'œuvre, $9\frac{1}{4}$ à $1.35, $19\frac{1}{4}$ à $1.25		266 05
Lillicrap, J. F., attelage, 1 jr à $2.50 ; Little, J. M., charpentier, 10 jrs à $1.50		17 50
Littleton, Thos., charpentier, $6\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Loucks, Willis, attelage, 12 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, $9\frac{1}{4}$ jrs à $1.35		52 24
Mahood, Jas., charpentier, 37 jrs à $1.50 ; Marcoun, F. R., attelage, 1 jr à $3		58 49
Morin, Frank, charpentier, $40\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 75 jrs à $1.40		165 37
Morrison, H., charpentier, $2\frac{3}{4}$ jrs à $1.50 ; McCullough, A., attelage, 3 j. à $2.50		11 62
McCutchen, S., charp., 6 j. à $1.50 ; McDermott, John, main-d'œuvre, 1 j. à $1.50		10 50
McGee, Geo., charpentier, $6\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; McIlmoyle, Wm., attelage, $4\frac{1}{4}$ jrs à $3		22 50
McKeel, W. H., contrem., 59 j. à $3 ; McKelvie, Geo., charpentier, $49\frac{1}{4}$ j. à $1.50		250 87
McMullen, Fred., m.-d'œuvre, 10 j. à $1.35 ; Northcote, John, charp., 14 j. à $1.50		34 49
Page, Hy., charpentier, $7\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Postlethwaite, Geo., charpentier, $8\frac{3}{4}$ jrs $1.50, main d'œuvre, $1\frac{1}{2}$ jr à $1.25		26 24
Redner, Hy., peintre, 2 jrs à $2 ; Rutherford, A., attelage, $1\frac{4}{5}$ jr à $2.50		8 50
Rogers, R. B., ingénieur-surintendant, 12 mois	800 00	
Rowe, Thos., forgeron, $36\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; charpentier, 6 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25		67 12
Scriver, Bryant, attelage, $6\frac{1}{10}$ jrs à $3, $7\frac{3}{5}$ jrs à $2.50 ; charpentier, $38\frac{1}{2}$ à $1.50		95 05
Simpson, Wm., maçon, $16\frac{1}{2}$ jrs à $2.75 ; Sullivan, John, main-d'œuvre, $14\frac{1}{4}$ jrs à $1.35, $4\frac{1}{2}$ à $1.25		70 23
Sutton, A. A., charpentier, 6 jrs à $1.50 ; Thane, Wm., attelage, $3\frac{1}{5}$ jrs à $2.50		17 00
Thompson, Wm., charpentier, 12 j. à $1.50 ; Thompson, John, contrem., 20 j. à $3		78 00
Tinney, Geo., maçon, 21 jrs à $2.75 ; Trennum, S., attelage, $8\frac{1}{4}$ jrs à $3		82 50
Trickey, Warren, commis, 19 jrs à $2, 53 à $1.50 ; Warren, W. B., charpentier, 6 jrs à $1.50		126 50
White, Wm., mécanicien du remorqueur "Empress," 16 jrs à $2, 92 à $1.75 ; charpentier, 6 jrs à $1.50		202 00
Wills, Henry, attelage, 2 jrs à $3 ; Windrim, Wm., charpentier, 1 jr à $1.50		7 50
Woods, Fred., charp., $4\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Workman, W. W., attelage, 1 jr à $2.50		9 25
Young, Matthew, maître-éclusier, Lovesick, 12 mois	250 00	
Young, P. P., gardien, barrage de Young's Point, 12 mois	240 00	
A reporter	3,096 66	3,637 07

Rivières et canaux de la Trent : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,096 66	3,637 07
Young, W. J., attelage, 2 jrs à $3		6 00
Main-d'œuvre à $1.25 : Allen, Jas., 21 jrs ; Anderson, Jas., 12¾ ; Ayotte, F., 2½ ; Beck, Thos., ½ ; Bunnell, Geo., 1¾ ; Butler, E., 5 ; Cassidy, Jas., 31½ ; Clarke, Thos., 1¾ ; Copeland, Wm., 20¼ ; Cummings, P., 1½ ; Curtin, D., 1½ ; Davis, Wm., 5 ; Dodge, Chas., 12 ; Dubé, M., 14 ; Dunham, W., 2 ; Dunn, Chas., 24½ ; Edgar, A., 2 ; Edwards, M., 2¼ ; Ferguson, John, 2¾ ; Fitzgerald, E., 12 ; Fox, John, 3½ ; Freeburn, Jas., 19 ; Freeburn, R., 8¾ ; Gallagher, John, 1¾ ; Garlick, E. B., 2⅕ ; Garlick, R., 1½ ; Golden, Ed., 3 ; Hamilton, A., 2¼ ; Harling, Chas., 1½ ; Heap, John, 1¾ ; Henry, Geo., 3 ; Higgins, Jas., 2 ; Hill, Robt., 20¾ ; Hill, R. J., 16¼ ; Humphries, Jas., 31 ; Hunter, John, 4¾ ; Ingram, Hy., 1½ ; Jackson, A., 8½ ; Jewell, Geo., 4 ; Johnston, Robt., 2¾ ; Keller, Chas., 7¾ ; Keller, R., 4½ ; Kelly, Thos., 30 ; Kerr, John, 2 ; Lavender, R., 9 ; Loucks, E., 2 ; Low, A., 1¼ ; Manning, Rufus, 4¼ ; Minns, Frank, 10⅗ ; Montgomery, A., 2 ; Montgomery, D., 19½ ; Montgomery, D. R., 19½ ; Montgomery, Jas., 17¾ ; Montgomery, N., 25½ ; Montgomery, S. A., ½ ; Montgomery, W. F., 13¾ ; McCann, J., 5 ; McElwain, M., 2¾ ; McElwain, Wm., 1¾ ; McGee, John, ½ ; McIlmoyle, N., 5¼ ; McIlwain, M., 9¼ ; Nicholas, Wm., 3 ; O'Connel, A., 3 ; Parker, Thos., 16½ ; Philan, F., 5½ ; Pirie, John, 7 ; Plymith, Jas., 1 ; Powers, Jas., 3½ ; Preston, John, 1½ ; Robinson, Alex., 11 ; Scott, Wm., 12¼ ; Scriver, J. B., 4 ; Smith, E., 1 ; Smith, P., 2 ; Smith, R., 2¼. Stephens, S., 8½ ; Sullivan, J. L., 3½ ; Taylor, G., 2¼ ; Taylor, John, 7 ; Thibeau, Jos., ½ ; Thompson, P. J., 3½ ; Trennum, John, 17¼ ; Walbridge, S., 10, Wannamaker, R., 25½ ; White, R., 4¼ ; White, R., 2¼ ; Wilkinson, Jos., 14¾ ; Williams, Thos., 4 ; Windover, E., 3 ; Windsor, Peter, 2-¼ ; Wise, C., 1 ; Wood, A., 2¼ ; Young, Robt., 23¼ : en tout, 745 jrs à $1.25		930 92
	3,096 66	4,573 99
Imputés comme suit:—		
Canaux de la Trent : Personnel (Page E—51)	3,096 66	
do do Réparations (Page E—52)		1,035 77
Barrage de Heeley's Falls : Revenu		1,998 52
do Young's Point		411 79
do Lakefield		472 01
do Fenelon Falls		655 90
	3,096 66	4,573 99
Canal Welland : Salaires.		
Abbey, Alex., charpentier, 81 jrs à $2 ; Aikens, Alex., maçon, 1 jr à $3.50		165 50
Aikens, Geo., main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25 ; Aikens, Gordon, attelage, 2½ jrs à $3		17 50
Aikens, Henry, main-d'œuvre, 8 j à $1.50 ; Aikens, John, journalier, 8 j. à $1.50		24 00
Aikens, Thos., maître-éclusier 15, 8 mois, $47, ½ mois à $45, 198 hrs à 15c. ; 5 jrs à $2 ; main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50, 13¼ jrs à $1.25	428 20	43 06
Aikens, Wm., éclusier, Port-Colborne, 8 mois à $42, 200 hrs à 15c. ; attelage, 8 jrs à $3 ; main d'œuvre, 1½ jr à $1.50, 1 jr à $1.25	366 00	27 51
Alexander, H., gardien de pont 2, 8½ m. à $45, 203 h. à 15c. ; m.-d', 6 j. à $1.50	412 95	9 00
Allen, James, main-d'œuvre, 10 jrs à $1.75, 22 jrs à $1.50, 16¾ jrs à $1.25		71 44
Altoft, Wm., éclusier 4, 8½ mois à $45, 193 hrs à 15c	411 45	
Anthes, Mich., main-d'œuvre, 135½ j. à $1.25 ; Arnold, Jas., charp., 113½ j. à $2.		396 38
Bailey, Hugh, main-d'œuvre, 7½ jrs à $1.50, 180¾ jrs à $1.25		237 20
Baker, Benj., charpentier, 79½ jrs à $2 ; Barnes, John, attelage, 4 jrs à $3.50		173 00
Baker, Jos., trav. du dim., pont du ch. de fer G.T., Ste-Catherine, 180 hrs à 15c.	27 00	
Beecher, Wm., main-d'œuvre, 67 jrs à $1.25 ; Belton, John, attelage, ½ jr à $3.50		85 50
Bennett, B., main-d'œuvre, 1 à $1.25 ; Bennett, Jas., main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25		8 75
Benson, Jas. R., bûcheron, 9 jrs à $1.50 ; Betts, Jerry, attelage, ½ jr à $3.50		15 25
Berriman, F. C., maître-éclusier 21, 8 mois à $47, ½ mois à $45, 198 hrs à 15c.	428 20	
Berry, John, éclusier 2, 2½ mois à $45, 27 hrs à 15c. ; contremaître, 173½ jrs à $2 ; main d'œuvre, 1½ jr à $1.25	116 55	348 88
Birbeck, R., charretier, 226 jrs à $1.50 ; Bonaberg, W. A., maçon, 2 jrs à $2.75.		344 50
Bissey, Thos., peintre, 3 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 41 jrs à $1.25, 2 jrs à $1.		57 76
Black, John, gardien de pont 9, 8½ mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Bonaberg, Emil, gardien de pont 21, 8 mois à $45, 207 hrs à 15c	391 05	
Bond, Wm., main-d'œuvre, 9 jrs à $1.50 ; Bouke, Frank, 57¾ jrs à $1.50		100 12
Bonewell, Thos., maître-éclusier 23, 8 mois à $47, ½ mois à $45, 198 hrs à 15c. ; charpentier, 11 jrs à $1.50	428 20	16 50
A reporter	3,421 80	2,141 85

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,421 80	2,141 85
Bouk, Kirk, main-d'œuvre, 25 jours à $1.50 ; Bouk, Richard, 6 jours à $1.25		45 00
Bowman, Geo., éclusier 2, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.50, 2¾ jours à $1.25	412 20	10 94
Bowman, John, charpentier, 191 jrs à $2 ; Bradford, John, main-d., 8½ jrs à $1.50		394 75
Bowman, W., éclusier 6, 8½ m. à $45, 193 hrs à 15c. ; main-d., ½ jour à $1.25	411 45	0 63
Boyle, G. R., éclusier 11, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Boyle, James, éclusier 15, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 12 jours à $1.50, 15¾ jours à $1.25	412 20	37 69
Boyle, Robt., maître-éclusier, anciennes, 5 à 8, 8 m. à $42, 1½ m. à $38 ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50	443 00	16 50
Boyle Robt., éclusier 14, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.50, 22¾ jours à $1.25	412 20	29 94
Boyle, R. W., passeur, Port-Colborne, 10 m. à $42 ; loyer de maison, $50	470 00	
Boyle, Wm., éclusier 7, 9 m. à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 6 jrs à $1.50	434 70	9 00
Boyle, Wm., éclusier 22, 8 m. à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50, 11½ jours à $1.25	389 70	30 88
Bradley, Abr., main-d'œuvre, 57¾ jours à $1.50, 9½ jours à $1.25		98 51
Bradley, Arch., prép. à la grue, 37½ j. à $1.50 ; Bradley, Arth., main-d., 3¾ j. à $1.25		60 94
Bradley, A. W., éclusier, anciennes, 9 à 12, 9½ m. à $38 ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 2 jours à $1.50, 5 jours à $1.25	411 00	9 26
Bradley, C. W., gardien, écluse 12 à 25, 12 m. à $38 ; main-d'œuvre, ¾ jr à $1.50	456 00	1 13
Bradley, Jas., maître-éclusier 10, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25	428 20	5 00
Bradley, J. A., éclusier 13, 8 m. à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50, 33¼ jours à $1. 25	389 70	58 07
Bradley, Robt., maître-éclusier, anciennes, 22 à 24, 10 m. à $38 ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.50	430 00	1 50
Bradley, Samuel, éclusier 16, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; maçon, 37¼ jrs à $3	412 20	111 75
Bradley, S. R., charpentier, 247 jours à $2		494 00
Bradley, Stephen, éclusier 12, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Bradley, Thos., éclusier 24, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Bradley, Wm., main-d'œuvre, 5 jours à $1.50, 28½ jours à $1.25		43 12
Bradt, Alex., éclusier 9, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Brenen, A., éclusier 19, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Brenen, John, main-d'œuvre, 170 jours à $1.50, 70¼ jours à $1.25		342 83
Brenen, Wm., éclusier, Port-Maitland, 8 m. à $38	304 00	
Brennan, L. J., gardien de pont 17, 9 m. à $45, 189 heures à 15c	433 35	
Brown, Frank, maçon, 14 jours à $3.50		49 00
Brown, George, main-d'œuvre, 88 jours à $1.25 ; Brown, Wm., 4½ jours à $1.50		116 76
Brownlee, T. R., éclusier, anciennes 2, 8 m. à $42, ½ m. à $38 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.50, 27½ jours à $1.25	355 00	35 88
Burleigh, W. P., gardien de pont 8, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Burley, Thos., maître-éclusier 16, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 198 heures à 15c	428 20	
Butler, A. W., charretier, 27 jours à $1.50 ; Buliner, J., main-d., 1½ jr à $1.25		42 38
Camp, Robt., gardien de pont 12, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Camp, Wm., éclusier 22, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Campbell, R., maître-éclusier 24, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 198 heures à 15c	428 20	
Carle, R. E., charpentier, 252½ jours à $2 ; Cave, Wm., 93 jours à $2		691 00
Carey, Michael, main-d'œuvre, 4½ jours à $1.50 ; Carr, John, 20 jours à $1.25		31 75
Carr, Thomas, main-d'œuvre, 173 jours à $1.50, 50½ à $1.25		322 63
Carter, C. H., maître de havre, Port-Colborne, $750 ; all. pour loyer de m., $100	850 00	
Chambers, Thos., main-d'œuvre, 30·4 jrs à $1.50 ; Chisholm, Wm., 10¾ jrs à $1.50		61 73
Chandler, Wm., main-d'œuvre 102½ jours à $1.50, 58 à $1.25		226 27
Chapman, A., main-d'œuvre, 5 jours à $1.50, 149¼ à $1.25		194 08
Charles, W. H., maître-éclus., anc. 2, 8 m. à $42, 4 à $38 ; main-d., 1 j. à $1.50	488 00	1 50
Christmas, Geo., attel., 11¾ jrs à $3 ; Clendenning, W., main-d., 4½ jrs à $1.50		42 00
Clancey, Jas., contremaître, 170 jours à $2, 51 à $1.75		429 25
Clancey, Wm., porteur d'eau, 10 jrs à 75c. ; main-d., 9½ jrs à $1.50, 16¼ à $1.25		42 06
Clarke, A., éclusier 23, 8½ m. à $45 ; 198 heures à 15c	412 20	
Clarke, Bernard, maître-éclusier, anciennes, 9 à 12, 9 m. à $38 ; loyer de maison, 1 an, $60 ; main-d'œuvre, 6¼ jours à $1.50, 1 à $1.25	402 00	10 62
Clarke, John, éclusier 12, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Clarke, Wm., éclusier, ancienne, 25, 12 m. à $38	456 00	
Coady, Michael, maître-éclusier 17, 6·23 m. à $47, ½ à $45, 162 heures à 15c. ; maçon, 52½ jours à $3.50	339 65	183 75
Cogan, Jas., maître-éclusier, anciennes, 13 à 17, 10 m. à $38 ; loyer de maison, 1 an, $60 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.50	440 00	1 50
Cole, John, éclusier 21, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25	412 20	3 75
A reporter	18,792 95	6,429 20

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,792 95	6,429 20
Collier, C. H., gardien, écluse de prise d'eau, 8 m. à $47, ½ à $45, 198 hrs à 15c	428 20	
Collins, John, éclusier 20, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Commarford, Thos., éclusier 21, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Cook, Chas., charpentier, 27 jours à $2		54 00
Cook, Jacob, main-d'œuvre, 191 jours à $1.25 ; Cook, Peter, 3 jours à $1.50		243 26
Cook, James, gardien, écluse de prise d'eau, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Cook, John, éclusier 27, 8 m. à $42, 200 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25	366 00	1 26
do tenir le temps des rem. et vap. à Pt-Colborne, (A. C., 27 août 1892)	30 00	
Cook, Joseph, éclusier 18, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Cook, Samuel, attelage, 67½ jrs à $3 ; Cook, W. F., contremaître, 196¼ jrs à $2.25		644 06
Coons, Alf., mécanicien, 264 jours à $2		528 00
Coons, H., main-d'œuvre, 146 jours à $1.50, 38¾ jours à $1.25		267 45
Cooper, D., calfat, 4 jours à $1.50 ; Cotter, C., main-d'œuvre, 31½ jours à $1.50		53 25
Corbett, John, éclusier 23, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Corcoran, Michael, maître-éclusier, Port-Maitland, 8 m. à $38	304 00	
Coyle, Dan., main-d'œuvre, 136¾ jours à $1.50 ; Coyle, Jas., 6½ jours à $1.25		213 26
Coyle, John, attelage, 152½ jours à $3.50, 41¾ jours à $3 ; charretier, 21½ jours à $2.50, 62¼ jours à $1.50		806 12
Crawford, E., travail du dimanche, pont c. de f. G.T., Thorold, 198 hrs à 15c	29 70	
Crawford, J. do do do 198 hrs à 15c	29 70	
Crosby, E., main-d'œuvre, 1 jour à $1.25 ; Crowe, Phil., 9½ jours à $1.25		13 13
Crowe, Wm., main-d'œuvre, ¼ jour à $1.50, 11 à $1.25		14 14
Crumb, J. N., main-d'œuvre, 4 jours à $1.50 ; Cunningham, J., 4½ jours à $1.25		11 63
Cubbage, John, main-d'œuvre, 2¼ jours à $1.50, 24¼ à $1.25		33 69
Currier, J. P., maçon, 37¾ jours à $3.50		132 13
Cushman, John, gardien de pont 7, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Daley, Thos., main-d'œuvre, 1 jour à $1.25 ; Dashwood, D., 2 jours à $1		3 25
Daley, Geo., main-d'œuvre, 144¼ jours à $1.50, 45¾ à $1.25		273 57
Daley, John, éclusier 6, 8½ m. à $45, 203 heures à 15c	412 95	
Daley, Wm., main-d'œuvre, 2 jours $1.50, 83½ à $1.25		107 38
Darby, Frank, gardien de pont 1, 8 m. à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d., 2½ jrs à $1.50	389 70	3 75
Davis, Jas., main-d'œuvre, 1 jour à $1.25 ; Deeks, Wm., 196¾ jours à $1.25		247 20
Dell, Hiram, charpentier, 222 jours à $1.75, 21¾ à $1.50, 5½ à $1.25		428 01
Dell, Jacob, charpentier, 213¾ jours à $2 ; Dodge, H. W., 13½ jours à $1.50		446 75
Dell, James, surveillant, division 2, 12 m. à $75	900 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 m. à $8	96 00	
Dellor, Ed., éclusier 25, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Demare, J. G., surveillant, division 1, 12 m. à $100	1,200 00	
Dent, Henry, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25 ; Diette, H., 14 jours à $1.25		21 25
Doan, John, main-d'œuvre, ½ jour à $1.50 ; Dodds, David, 22 jours à $1.25		28 25
Dodge, D., main-d'œuvre, 2 jours à $1 ; Downey, John, 64½ jours à $1.50		98 75
Doherty, J. H., attelage, 40¾ jours à $3.50, 6¼ jours à $3		161 37
Doig, John, charpentier, 219½ jours à $2, 36½ jours à $1.75		502 88
Donohue, F., gardien de pont 10, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Douglas, Alex., pont Stromness, 1⅔ m. à $26	43 33	
Duffin, Sam., maître-éclusier, ancienne écluse 1, 8 m. à $42, 2 heures à 15c. ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 6½ jours à $1.50	386 30	9 75
Dundas, John, main-d'œuvre, 3 jours à $1.50 ; Elliott, Jas., 10 jours à $1.25		17 01
Dunn, R. D., payeur, 1 année au 30 juin 1893	1,400 00	
Dunn, W. H., charpentier, 41¼ jours à $2.25, 209 à $2		510 81
Eaton, John, main-d'œuvre, 179¼ jours à $1.25, 11 à $1		235 08
Edgar, Jas., charpentier, 63 jrs à $2 ; contremaître, 70¾ jrs à $1.75, 9½ jrs à $1.50		264 07
Edgraft, R., éclusier, ancienne écluse 1, 8 m. à $42, 4 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 6½ jours à $1.50, ½ jour à $1.25 ; allocat. pour loyer de maison, 12 m., $50	386 60	10 38
Edgraft, R., gardien de registre des navires à l'anc. écluse 1 (A. C., 27 août 1892)	15 00	
Edmonds, Jas., gardien de pont 16, 8 m. à $45, 198 heures à 15c	389 70	
Elliott, Wm., gardien de pont 5, 8½ m. à $45, 203 heures à 15c	412 95	
Ellis, James, éclusier 21, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; main d'œuvre, 1 jr à $1.25	412 20	1 25
Ellis, Wm., surintendant, 1 année au 30 juin 1893	2,900 00	
Ellsworth, Wm., forgeron, 2 jours à $1.50		3 00
Flaherty, P., main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25 ; Flanery, T., 51¾ jours à $1.50		80 23
Flannery, M., attelage, 15½ jours $3.50, 3 jours à $3		63 25
Fleming, Wm., gardien de pont 10, 8½ m. à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Flynn, John, gardien de pont 2, 8 m. à $45, 193 heures à 15c	388 95	
Flynn, Thos., éclusier 14, 8 m. à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours $1.50, 24¼ jours à $1.25	389 70	46 81
Foster, James, gardien de pont 17, 8 m. à $45, 28 jours à $1.50, 207 heures à 15c.	433 05	
Fox, Henry, main-d'œuvre, 21 jours à $1.25 ; Fox, Lewis, 99½ jours à $1.25		150 63
A reporter	34,246 78	13,159 26

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report..	34,246 78	13,159 26
Foy, Thos., m.-d'œuvre, ½ journ. à $1.50 ; Fritz, Chas., charpentier, 6½ jrs à $1.50.		10 51
Franklin, Jos., maître-éclus. 4, 8 m. à $47, 203 hrs à 15c. ; calfat, 1½ journée à $2.	406 45	3 00
Fraser, Evans, contremaître, 183 jrs à $2, 73 jrs à $1.75		493 75
Freel, Thos., éclusier 20, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Friday, Henry, travail le dimanche, pont du Grand-Tronc, Thorold, 198 hrs à 15c.	29 70	
Ch. de fer du G.-Tronc, 4 gardiens de pont à Ste-Catherine, 8 m. chacun à $45..	1,440 00	
do do Thorold, 8 m. chacun à $45	1,440 00	
Galbraith, W., éclusier 17, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Gamble, Jas., main-d'œuvre, 24 jrs à $1.50, 14¾ jrs à $1.25, 6 jrs à $1		60 44
Gee, Wm., main-d'œuvre, 1 journée à $1.50 ; George, John, ½ journée à $1.50.		2 25
Gibson, Jos., main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25 ; Gifford, Geo., 2 jrs à $1.25		13 75
Gibson, Robt., éclusier, anciennes 18 à 21, 10 m. à $38 ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 2¼ jrs à $1.50, 2½ jrs à $1.25	430 00	6 51
Gifford, Wm., main-d'œuvre, 1 journée à $1.25 ; Hamilton, Wm., 18 jrs à $1.25.		23 75
Gillespie, Thos., éclusier, anciennes 5 à 8, 7⅔ m. à $38 ; main-d'œuvre, 1¼ journée à $1.50, 27 jrs à $1.25	291 33	35 64
Gilmore, Jas., charpentier, 33 jrs à $1 50 ; Green, M., 39 jrs à $1.50		108 00
Gorman, Con., éclusier 3, 8½ m. à $45, 193 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.50	411 45	10 50
Grant, J. W., gardien de pont 6, 8½ m. à $45, 195 hrs à 15c	411 75	
Grenvill, R., éclusier 19, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Griffin, Patrick, main-d'œuvre, 67¾ jrs à $1.50, 10¾ jrs à $1.25		115 07
Grisdale, R., maître-éclusier 19, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 198 hrs à 15c	428 20	
Grogan, Jas., éclusier 5, 8½ m. à $45, 201 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 7½ jrs à $1.50.	412 65	11 25
Hamilton, A., surveillant, division 3, 12 m. à $60	720 00	
do allocation de loyer de maison, 12 m. à $8	96 00	
Hamilton, Jas., contremaître, 45¾ jrs à $2, 7 jrs à $1.75		103 75
Hamilton, Mat., main-d'œuvre, 4½ jrs à $1.50 ; Hanigar, J., ½ journée à $1.25..		7 38
Hammond, T., main-d'œuvre, 155 jrs à $1.50, 37¼ jrs à $1.25		279 07
Haley, M., main-d'œuvre, 205½ jrs à $1.25 ; Hawkins, Wm., 6 jrs à $1.50		265 87
Hanna, Alpha, attelage, 7½ jrs à $3.50, 25 jrs à $3 ; main-d'œuvre, 31¼ jrs à $1.50, 1 journée à $1.25		149 38
Hannah, Alex., gardien de pont 19, 8 m. à $45, 189 hrs à 15c	388 35	
Hannah, Chas., gardien de pont 19, 8 m. à $45, 207 hrs à 15c	391 05	
Hanna, Ellis, main-d'œuvre, 1 journée à $1.25 ; Hannaberry, R., 11½ jrs à $1.50.		18 50
Hanna, Geo., maître-éclusier de la jonction, 12 m. à $38	456 00	
Hanna, Thos., éclusier 18, 8 m. à $45, 198 hrs à 15c	389 70	
Hanna, Wm., maître-éclusier 22, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; attelage, 1½ journée à $3.50 ; étable, 2 jrs à 50c	428 20	6 25
Hansel, Jas., main-d'œuvre, 60 jrs à $1.50, 141½ jrs à $1.25		266 89
Hare, C. B., maître-éclusier 7, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50, 19¼ jrs à $1.25	428 20	40 56
Hare, C. B., tenir le registre quotidien des navires, marquer des passes, tenir le temps des remorqueurs et steamers (arrêté en conseil, 27 août 1892)	60 00	
Hare, Henry, éclusier 10, 8½ m. à $45, 198 h. à 15c	412 20	
Hare, Jas., charretier, 90¼ jrs à $2.50, 5¼ jrs à $1.50, 26¼ jrs à $1.25		266 32
Harper, Alex., main-d'œuvre, 43½ jrs à $1.50 ; Harris, Wm., 37½ jrs à $1.50		121 50
Harris, Geo., pont flottant à Stromness, 5½ m. à $38	209 00	
Hayden, Nick, maître-éclusier 8, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 198 hrs à 15c	428 20	
Hemphill, John, main-d'œuvre, 170¼ jrs à $1.50, 43 jrs à $1.25		309 13
Henderson, Chas., gardien de pont, Marshville, 7½ m. à $10	75 00	
Henderson, Geo., trav. du dimanche, pont c. de f. G.-T., Ste-Catherine, 198 h. à 15c	29 70	
Henderson, John, pont flottant, canal d'alimentation, 7½ m. à $10	75 00	
Henderson, John, contremaître, 13 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 49 jrs à $1.25		80 76
Henderson, M., éclusier 24, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Henshaw, John, maître-éclusier 27, 8 m. à $42, 4 m. à $38, 207 hrs à 15c	519 05	
do tenir le temps des remorq. et strs (arrêté en conseil, 27 août 1892).	30 00	
Higgins, Aaron, gardien d'écl., Allanburg, 8 m. à $38 ; loyer de maison, 1 an, $60.	364 00	
Higgins, Henry, main-d'œuvre, 30 jrs à $1.50, 1½ jr à $1.25		46 88
Higgins, Nelson, gardien, pont de Marlatt, 9½ m. à $38 ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25	411 00	3 13
Higgins, R., gardien de pont 13, 8½ m. à $45., 198 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 3½ j. à $1.50	412 20	5 25
Higgins, Wm., maître-éclusier, prise d'eau, Allanburg, 12 m. à $38 ; loyer, $60..	516 00	
Hill, Chas., gardien, 8½ m. à $20		170 00
Hill, John, main-d'œuvre, 26 jrs à $1 50 ; Hilton, Thos., 23 jrs à $1.50		73 50
Hindson, James, charpentier, 243 jrs à $2 ; Hutty, Jas., 240 jrs à $1.75		906 01
Holmes, G. C., contremaître, 259¾ jrs à $2.75		714 30
Holland, John, éclusier 16, 8½ m. à $45, 198 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 17¼ j. à $1.25.	412 20	21 56
Hoover, Robt. G., attelage, 126 jrs à $3.50, 29½ jrs à $3		529 49
A reporter	48,848 16	18,439 16

Canal Welland: Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	48,848 16	18,439 16
Hopgood, Wm., éclusier 5, $2\frac{8}{26}$ m. à $45, 42 hrs à 15c.	110 15	
Hopkins, Sam., gardien de pont 3, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 206 hrs à 15c	413 40	
Hornibrook, F., attelage, 25 jrs à $2.50.		62 50
Hoschke, F., gardien du niveau d'eau, 8 m. à $45, 87 hrs à 15c.	373 05	
House, Alf., main-d'œuvre, $126\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, $49\frac{3}{4}$ à $1.25.		251 95
House, John, éclusier, ancienne 1, 8 m. à $42, 2 hrs à 15c.; loyer de maison, $50; calfat, 27 jrs à $2	386 30	54 00
Houston, Sam., contremaître, $263\frac{1}{2}$ jrs à $2.50, 10 jrs à $2		678 73
Howe, G., éclusier 1, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 6 jrs à $1.50, 7 à $1.25	412 20	17 75
Huffman, J. F., éclusier 20, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c.	412 20	
Hughes, John, main-d'œuvre, 15 jrs à $1.50; Hutchinson, F., $\frac{1}{2}$ journée à $1.50.		23 25
Hurdman, T., aide-passeur, 8 m. à $36	288 00	
Hutton, Richard, éclusier 2, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 5 jrs à $1.50.	412 20	7 50
Jacobson, F., maçon, $51\frac{1}{2}$ jrs à $3		154 50
Johnson, A., charpentier, 114 jrs à $2; main-d'œuvre, 91 jrs à $1.50		364 50
Johnson, T., éclusier, ancienne 2, 8 m. à $42; loyer de maison, $50; main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, $10\frac{1}{2}$ à $1.25	386 00	16 88
Johnston, Israel, main-d'œuvre, 1 journée à $2; Jordan, Walter, 1 journée à $1.		3 00
Johnston, Isaac, maître-éclusier 3, 8 m. à $47, $\frac{1}{2}$ à $45, 203 hrs à 15c.; charpentier, $1\frac{1}{2}$ journée à $2; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.25	428 95	5 50
Johnston, Jas., éclusier 5, $1\frac{1}{2}$ m. à $45, 9 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 112 jrs à $1.50, $44\frac{3}{4}$ à $1.25.	68 85	223 95
Johnston, Joseph, éclusier 1, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c..	412 20	
Johnston, Robt., peintre, $224\frac{3}{4}$ jrs à $2, $33\frac{1}{2}$ à $1.75		508 13
Jones, Thos., maître-éclusier 5, $\frac{1}{2}$ m. à $47; éclusier 5, $6\frac{5}{26}$ m. à $45, 162 hrs à 15c.; maçon, $43\frac{1}{2}$ jrs à $3.50	326 45	152 25
Jones, Wm. M., charpentier, $242\frac{1}{4}$ jrs à $2		484 50
Jordan, Geo. A., contremaître, $120\frac{1}{4}$ jrs à $2, 92 à $1.75		401 50
Julian, Geo., éclusier 3, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 193 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.50.	411 45	3 00
Keating, Thos., maître-éclusier 13, 8 m. à $47, $\frac{1}{2}$ m. à 45, 198 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50, $23\frac{1}{2}$ à $1.25.	428 20	45 88
Keen, Chas., main-d'œuvre, 146 jrs à $1.25; King, Fred., 28 jrs à $1.50		224 50
Kern, Henry, éclusier 24, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c..	412 20	
Keyes, Jas., éclusier 3, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 203 hrs à 15c.; main-d'œuvre, $3\frac{3}{4}$ jrs à $1.25.	412 95	4 69
Killans, George, charpentier, $50\frac{1}{4}$ jrs à $1.50		75 38
Knapp, John, bûcheron, 2 jrs à $1.50; Lattimore, Wm., 2 jrs à $1.50		6 00
Kyle, Thos., main-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ journée à $1.50; Lahey, Jerry, 3 jrs à $1.50		5 25
Lampman, T., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.25; Lawson, J., 3 jrs à $1.50		19 50
Latimer, F., gardien du niveau d'eau, $11\frac{1}{2}$ m. à $38	437 00	
Laughlin R., éclusier 16, 8 m. à $45, 198 hrs à 15c.; main-d'œuvre, $10\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 7 jrs à $1.25	389 70	24 87
Lawrence, J. E., comptable, bureau du canal, 12 m. au 30 juin 1893	1,000 00	
Lay, Fred., gardien d'écluse, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Leeder, Ed., main-d'œuvre, 3 jrs à $1.50: Lightheart, S., 2 jrs à $1.50		7 50
Lewin, John, éclusier 7, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Longley, A., main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50; Lymburner, R., 1 journée à $1		17 50
Longley, Geo., préposé à la grue, $26\frac{1}{4}$ jrs à $1.75		45 94
Longley, Jos. C., éclusier 9, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Lymburner, Arth., charpentier, $37\frac{1}{2}$ jrs à $2; bûcheron, 3 jrs à $1.50		79 50
Lyons, Sam., attelage, 1 journée à $2.50; Maple, G., maçon, 13 jrs à $3.50		48 00
Madigan, John, main-d'œuvre, 56 jrs à $1.50, $132\frac{1}{2}$ à $1.25		249 64
Marriott, W., charretier, $\frac{1}{2}$ journée à $2.50; Milton, J., attelage, 3 jrs à $2.50		8 75
Marshall, R., charpentier, 142 jrs à $2		284 00
Mathews, Geo., éclusier 27, 8 m. à $42, 213 hrs à 15c.; loyer de maison, $50; main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	417 95	3 13
Mawhinney, A., main-d'œuvre, $12\frac{3}{4}$ jrs à $3, $11\frac{1}{2}$ à $2.50		67 00
May, James, éclusier 4, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 203 hrs à 15c.	412 95	
May, Wm., éclusier, ancienne 1, 8 m. à $42, 4 hrs à 15c.; loyer de maison, $50; main-d'œuvre, $6\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	386 60	9 75
Mehlenbacker, John, main-d'œuvre, $5\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, 2 à $1		8 57
Meighan, Dan., main-d'œuvre, $2\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, $32\frac{1}{4}$ à $1.25		44 45
Meighan, R., main-d'œuvre, 135 jrs à $1.50, 49 à $1.25		263 76
Merritt, B., maître-éclusier 2, 8 m. à $47, $\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c.; main-d'œuvre, $3\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	428 20	5 25
Milligan, Jas., main-d'œuvre, 5 jrs à $1.50; Minor, Elisha, 8 jrs à $1.25		17 50
Millward, Geo., éclusier, 9, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Misner, Geo. P., gardien de pont 16, 8 m. à $45, 198 hrs à 15c	389 70	
Mitchell, Jas., messager, bureau du canal, Sainte-Catherine, $364\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	455 94	
A reporter	60,909 75	23,418 86

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	60,909 75	23,418 86
Mitchell, Mme Maria, femme de journée au bur. du canal, Ste-Catharine, 12 m.	100 00	
Mitchell, R., charpentier, 85¼ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 10 jours, à $1.25....	....	140 38
Montague, R., attelage, 140 jours à $3 ; Moyer, Wm., 11 jours à $3.	....	453 00
Moriarty, M., gard. de pont, 3, 8½ m. à $45, 190 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 7 jrs à $1.50	411 00	10 50
Mosier, Lewis, éclusier, Allanburg, 9 mois à $38 ; loyer, $50..................	392 00	
Mulholland, D., main-d'œuvre, 47 jours à $1.50 ; Mulholland, J., 51 jours à $1.50	....	147 01
Mulvey, Jas., éclusier 10, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c......................	412 20	
Mumby, John, attelage, 3½ jours à $3, 11½ à $2.50..............................	....	39 25
Mumby, Jos., passage d'eau d'Inman Road, 5½ m. à $10 ; m-d'œu., 16 jrs à $1.25	55 00	20 00
Murdy, R. G., charpentier, 62 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 8¾ jours à $1.25..	....	103 94
Murray, Chas., attelage, 2¼ jours à $3.50, ½ à $3..................................	....	9 38
Murrell, John, contremaître, 8 jours à $2 ; main-d'œuvre, 209¾ jours à $1.50.....	....	330 63
Myers, D., main-d'œuvre, 10¾ jours à $1.50 ; McCormick, J., 183¾ jours à $1.25.	....	245 83
McBride, Jas., éclusier 12, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c......................	412 20	
McCarthy, M., maître-éclusier 25, 8 mois à $47, ½ à $45, 198 heures à 15c.......	428 20	
do marquer le temps des remorq. et vap. à l'écl. 25 (A.C., 27 août '92)	25 00	
McClelland, T., éclusier 8, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c......................	412 20	
McClorey, Wm., maître-éclusier, rue St-Paul, 8½ m. à $38 ; m.-d'œuv., 2 jrs à $1.50	323 00	3 00
McCoppin, Jas., maître-éclusier, Port-Robinson, 8 mois à $47.....................	376 00	
McCormick, M., main-d'œuvre, 71¾ jours à $1.50, 42 à 1.25.........................	....	160 13
McDonald, A., main-d'œuvre, 2 jours à $1 ; McGeachie, Neil, 30½ jours à $1.25..	....	40 13
McGeachie, John, gardien de pont 8, 8½ mois à $45, 1 8 heures à 15c..............	412 20	
McGovern, T., main-d'œuvre, 15½ jours à $1.50 ; McMillan, A., 20½ jours à $1.50	....	54 00
McIntosh, A., charpentier, 74¼ jours à $2 ; McLean, A., 141½ jours à $1.75......	....	396 12
McKay, Angus, main-d'œuvre, 42 jours à $1.50, 24 à $1.25........................	....	93 01
McLaren, M., maçon, 36½ jours à $3..	....	109 50
McLaughlin, Ed., maître-éclusier, ancien., 18 à 21, 10 mois à $38 ; main-d'œuvre 1 jour à $1.50, 6½ à $1.25..	380 00	9 63
McLaughlin, T., main-d'œuvre, 3 jours à $1.50, 19½ à $1.25	....	28 88
McMahon, E., attelage, ¼ jour à $3.50 42¼ à $3..................................	....	127 63
McMann, I., contremaître, 229 jours à $2...	....	458 00
McMillan, John, contrem., 23 jrs à $1.75 ; m.-d'œu., 121½ jrs à $1.50, 39¾ jrs à $1.25	....	272 19
McMillan, Wm., attelage, 120½ jours à $3.50, 16 à $3.............................	....	469 74
McMurray, Jos., éclusier 19, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c.....................	412 20	
McNamara, John, éclusier, anciennes, 22-24, 10 mois à $38.......................	380 00	
McNough, Patrick, main-d'œuvre, 2½ jours à $1.50, 66½ à $1.25....................	....	86 89
McNulty, John, éclusier, 17, 8 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11½ jours à $1.50, 23¾ à $1.25..	389 70	46 21
McNulty, Thos., main-d'œuvre, 29¼ jours à $1.50 ; McQuilty, J., 4½ jours à $1.50	....	50 63
McNulty, Wm., attelage, 41¼ jours à $3.50, 4 à $3	....	156 38
Neff, Ezra attelage, 6 jours à $3 ; Peter Neff, main-d'œuvre, 18½ jours à $1.50..	....	45 75
Neil, John, maître-éclus., ancienne, 25, 8 m. à $42, 4 à $38 ; loyer de maison, $60	548 00	
do tenir le registre des navires à l'anc. écluse, 25 (A. C., 27 août 1892)..	20 00	
Neil, Wm., main-d'œuvre, 173 jours à $1.50, 58¼ à $1.25..........................	....	332 34
Nelson, A., main-d'œuvre, 14¾ jours à $1.25 ; Nelson, B., 10 jours à $1.25......	....	192 19
Nelson, C. C., charpentier, 221 jours à $2..	....	442 00
Nelson, Thos., éclusier 10, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c......................	412 20	
Nesbitt, Geo., main-d'œuvre, 13½ jours à $1.25 ; News, C., 32½ jours à $1.50.....	....	65 63
Nestor, Con., maître-éclusier 14, 8 mois à $47, ½ à $45, 198 heures à 15c........	428 20	
Nestor, Martin, éclusier 13, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50 17¼ à $1.25..	412 20	38 06
Newbold, Chas., éclusier 6, 8½ m. à $45, 193 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 6½ jrs à $1.50	411 45	9 75
Newell, Kate, charretier, 202 jours à $1.50.......................................	....	303 00
Newton, Geo., éclusier 18, 8½ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 3 jrs à $1.25	412 20	3 75
Niles, W., éclusier 15, 8 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours $1.50, 21¾ à $1.25	389 70	43 69
Nixon, J. C., gardien, 278 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25..........	187 50	230 75
Odlum, E. J., sous-ingénieur, 12 mois à $150	....	1,800 00
Ohnette, Phil., gardien de pont, 1, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c. ; main d'œuvre, 9½ jours à $1.50, 3¾ jours à $1.25..................................	412 20	18 94
O'Leary, Bart., gardien de pont 15, 8 mois à $45. 198 heures à 15c...............	389 70	
O'Leary, Danl., gardien de pont 14, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c.............	412 20	
O'Neil, Thos., contremaître, 215½ jours à $2, 16½ à $1.75, 16½ à $1.50	....	484 63
Owns, Jas. main-d'œuvre, 6 jours à $1.25 ; Thos. Parker, 1 jour à $1.50..........	....	9 00
Page, Ham, attelage, 28 jours à $3.50, 12 à $3	....	134 00
Parker, Wm., bûcheron, 1 jour à $1.50 ; Petit, A., main-d'œuvre, 12 jours à $1.25	....	16 50
Patterson, John, attelage, 11 jours à $3.50 ; Price, D., 14¾ jours à $2.50...	....	75 37
Patterson, Wm., charpentier, 242¾ jours à $2 ; Pettigrew, S., 237 jours à $2....	....	959 50
A reporter..	70,666 20	32,685 80

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	70,666 20	32,685 80
Pattison, John, attelage, $32\frac{3}{4}$ jrs à $3.50, $7\frac{3}{4}$ jrs à $3 ; charretier, $34\frac{1}{4}$ jrs à $2.50.		223 50
Paxton, George, main-d'œuvre, $169\frac{3}{4}$ jours à $1.50, 43 jours à $1.25		308 38
Paxton, John, éclusier 1, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50, 2 jours à $1.25	412 20	19 00
Paxton, Peter, maître-éclusier 6, 8 mois à $47, $\frac{1}{2}$ mois à $45, 203 heures à 15c. ; main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jours à $1.50	428 95	3 75
Pearce, Wm., main-d'œuvre, $25\frac{3}{4}$ jours à $1.50, $8\frac{3}{4}$ jours à $1.25		49 57
Pearson, J. S., maître-éclusier 18, 8 mois à $47, $\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à15c. ; main-d'œuvre, $13\frac{1}{2}$ jours à $1.50, 19 jours à $1.25	428 20	44 00
Pennington, J., éclusier 5, $6\frac{1}{2}$ mois à $45, 189 heures à 15c	320 85	
Pennington, M., main-d'œuvre, $137\frac{3}{4}$ jours à $1.50, 44 jours à $1.25		261 62
Pettigrew, A., main-d'œuvre, $4\frac{3}{4}$ jours à $1.25 ; Pew, Wm., 1 jour à $1.25		7 19
Pew, Robert, contremaître, 9 mois à $42, 90 jours à $1.25		490 50
Phillips, Henry, éclusier 22, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Phipps, David, main-d'œuvre, 71 jours à $1.50, 21 jours à $1.25		132 75
Pickard, Jacob, main-d'œuvre, $37\frac{1}{2}$ jours à $1.50, $7\frac{1}{2}$ jours à $1.25		65 63
Pickard, James, main-d'œuvre, 4 jrs à $1.50 ; Pike, Robert, $23\frac{1}{2}$ jrs à $1.50		41 25
Plumsteel, Dan., charpen., 9 jrs à $2 ; Porter, George, m.-d'œuv., $56\frac{1}{4}$ jrs à $1.50		102 38
Pringle, E., main-d'œuvre, 1 jour à $1.25 ; Pringle, Wm., 1 jour à $1.25		2 50
Radcliffe, S., charpentier, $243\frac{1}{2}$ jours à $2		487 00
Rapelje, J., gardien du pont Chippewa, 8 mois à $30	240 00	
Read, Con., contremaître, $172\frac{3}{4}$ jours à $2, 44 jours à $1.75		422 50
Read, George W., charpentier, $76\frac{1}{2}$ jours à $2.25, $140\frac{1}{4}$ jours à $2		452 62
Read, Thomas, attelage, 24 jrs à $3.50, 40 jrs à $3 ; charretier, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1.50		207 75
Read, Wm. W., charretier, $212\frac{3}{4}$ jours à $1.50		319 14
Redfern, Benj., main-d'œuvre, 59 jours à $1.50, $142\frac{1}{2}$ jours à $1.25		266 64
Reid, Wm., éclusier 8, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Reuter, Jacob, maître-éclusier 20, 8 mois à $47, $\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.50	428 20	1 50
Reuter, Jacob, gardien de pont, Hurst's, 8 mois à $38 ; loyer, $50 ; charretier, 1 jour à $1.50	354 00	1 50
Retenburgh, Chas., main-d'œuvre, 20 jrs, à $1.50 ; Riley, George, 11 jrs à $1.50.		46 50
Reynolds, Jas., maître-éclusier 11, 8 mois à $47, $\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50, $21\frac{1}{4}$ jours à $1.25	428 20	43 06
Rock, Patrick, main-d'œuvre, 56 jours à $1.50 ; Rogers, William, 6 jours à $1.25		91 50
Rose, C., éclusier, 2, 6 mois à $45, 171 heures à 15c	295 65	
Rowan, D. G., contrem., 48 jrs à $4.50, 61 jrs à $3.50 ; charret., 17 ch. à 50c		438 00
Schooley, Fred., main-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ jour à $1.50 ; Simpson, J., 10 jours à $1.25		13 25
Scott, John E., surveillant, divis. de la rigole d'alimentation, 12 m. au 30 juin '93	800 00	
Scott, Thomas, maître-écl. 5, $7\frac{1}{2}$ m. à $47, 189 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., $1\frac{1}{4}$ jr à $1.25	380 85	1 56
Secord, P., gardien de pont, 9, 8 mois à $45, 198 heures à 15c	389 70	
Secord, R., éclusier 8, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 h. à 15c. ; main-d'œuvre, $6\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	412 20	9 75
Secord, T. R., surveillant, division 4, 12 mois au 30 juin	780 00	
Secord, Wm., attelage, $1\frac{1}{4}$ jour à $3.50, 2 jours à $3.		10 37
Sheltis, John, attelage, $183\frac{1}{2}$ jours à $3.50, $60\frac{3}{4}$ jours à $3		824 49
Sheridan, Wm., main-d'œuvre, $2\frac{1}{4}$ jours à $1.50, $28\frac{1}{4}$ jours à $1.25		38 70
Shields, Robert, charpentier, $29\frac{1}{2}$ jours à $2 ; Smith E., $233\frac{1}{4}$ jours à $2		525 50
Shisler, Isaac, gardien de pont 21, 8 mois à $45, 189 heures à 15c	388 35	
Shuman, F., éclusier 17, 8 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 17 jours à $1.50, $15\frac{3}{4}$ jours à $1.25	389 70	45 19
Simons, D., contremaître, 5 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		13 75
Simpson, Robert, main-d'œuvre, $2\frac{1}{2}$ jours à $1.50, 9 jours à $1.25		15 00
Skinner, R., main-d'œuvre, $37\frac{1}{10}$ jours à $1.50 ; Smith, J., $\frac{1}{2}$ jour à $1.50		56 40
Smerdon, James, éclusier 23, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50, 1 jour à $1.25	412 20	17 75
Smith, Frank, passeur, Port-Dalhousie, $8\frac{1}{18}$ mois à $40	322 22	
Smith, M. A., attelage, $2\frac{1}{2}$ jours à $3 ; Stevens, B., $11\frac{1}{2}$ jours à $3.50.		47 75
Smith, Tobias, main-d'œuvre, $7\frac{1}{2}$ jours à $1.50, 189 jours à $1.25		247 52
Smyth, John B., surveillant de l'ancien canal Welland, 12 mois au 30 juin 1893.	1,200 00	
do do allocation pour loyer de maison, 12 mois à $8	96 00	
Smyth, Samuel, charpentier, $84\frac{3}{4}$ jours à $2		169 50
Sodtka, F., gardien, pont du chemin des Fourches, $7\frac{1}{2}$ mois à $10	75 00	
Soper, Alex., éclusier 13, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Spalding, John, main-d'œuvre, $1\frac{1}{2}$ jour à $1.50, $26\frac{1}{2}$ jours à $1.25.		35 38
Spooner, Geo., éclusier 5, $7\frac{1}{2}$ mois à $45, 175 heures à 15c	363 75	
Spratt, Wm., travail le dimanche, C.G.-T.. pont, Ste-Catherine, 18 heures à 15c	2 70	
Steel, Chas., main-d'œuvre, $20\frac{3}{4}$ jours à $1.25 ; Steel, Edwin, 2 jours à $1.25		28 44
Steel, George, main-d'œuvre, $22\frac{3}{4}$ jours à $1.50 ; Swartz, Wm., 4 jours à $1.50		40 13
A reporter	81,251 72	39,355 96

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	81,251 72	39,355 96
Stevens, John, contrôleur de l'eau, Port-Colborne, 8 mois à $42, 96 hrs à 15c. ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, $31\frac{2}{5}$ jrs à $1.50, 2 jrs à $1.25	400 40	49 61
Stevenson, Joseph, maître-éclusier 17, $1\frac{20}{26}$ mois à $47, 36 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, $63\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, $14\frac{1}{4}$ jrs à $1.25	88 55	113 06
Stevenson, R., passeur, Port-Robinson, 8 mois à $36 ; main-d'œuvre, 4 jours à 61 hrs à $12\frac{1}{2}$c	288 00	12 63
Stewart, Alex., gardien de pont 6, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 201 hrs à 15c	412 65	
Stiven, Jas., gardien de pont 5, 1 mois à $45, 18 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, $125\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, $43\frac{1}{2}$ à $1.25	47 70	242 26
Strong, John, éclusier 14, 8 mois à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50, $21\frac{3}{4}$ à $1.25	389 70	43 69
Strong, Wm., maître-éclusier 12, 8 mois à $47, $\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 jrs à 15c	428 20	
Stull, A., g. de pont 11, $3\frac{9}{26}$ m. à $45, 51 h. à 15c. ; attelag., 5 j. à $3.50, $5\frac{3}{4}$ à $3.	158 22	34 75
Stull, Geo., main-d'œuvre, $111\frac{1}{2}$ jrs à $1.50, $45\frac{1}{2}$ à $1.25		224 12
Sullivan, E., main-d'œuvre, 1 journée à $1.50, $25\frac{1}{2}$ à $1.25		33 38
Sullivan, Jas., attelages, $3\frac{1}{2}$ jrs à $3 ; préposé à la grue, 52 j. à $1.75		101 50
Sullivan, Jerry, prép. à la gr., $79\frac{3}{4}$ j. à $1.75 ; m.-d'œ., $18\frac{3}{4}$ j. à $1.50, $30\frac{1}{4}$ à $1.25		205 51
Sullivan, John, maître-éclusier, anciennes 3 à 4, 8 mois à $42, $\frac{1}{2}$ mois à $38 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.50, $6\frac{1}{2}$ à $1.25 ; attelage, 5 jrs à $3	355 00	26 13
Sullivan, M., gardien de pont 7, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 3 jrs à $1.50, $18\frac{1}{2}$ à $1.25	412 20	27 63
Sullivan, Pat., préposé à la grue, 49 jrs à $1.75		85 74
Sullivan, Tim., gardien de pont de la rue Saint-Paul, $8\frac{1}{2}$ mois à $38 ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, $5\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, $44\frac{1}{2}$ à $1.25	373 00	63 52
Sutton, John, attelages, $138\frac{1}{2}$ jrs à $3.50, 40 à $3 ; charretier, 2 jrs à $1.50		607 74
Symons, D. attelage, $9\frac{1}{2}$ jrs à $3 ; main-d'œuvre, 9 jrs à $1.50		42 00
Taylor, John, charpentier, $74\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; Teal, Robt., $32\frac{1}{2}$ jrs à $2		176 38
Tenbrook, Chas., attelages, $6\frac{1}{2}$ jrs à $3.50, $2\frac{1}{4}$ à $3		29 50
Tenbrook, Lewis, attelages, $2\frac{3}{4}$ jrs à $3.50, $30\frac{3}{4}$ à $3		101 88
Tewsley, John, main-d'œuvre, 5 jrs à $1.25 ; Thomas, Wm., $44\frac{4}{5}$ jrs à $1.50		73 45
Thomas, Geo. A., gardien de pont 12, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Thompson, Geo., gardien de pont 15, 8 mois à $45, 198 hrs à 15c	389 70	
Thompson, John, maçon, $1\frac{1}{2}$ jr à $3.50, $53\frac{1}{2}$ à $3		165 75
Thompson, Mme, cuis., $34\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; Thrush, J. T., m.-d'œuvre, $16\frac{1}{2}$ jrs à $1.25.		55 13
Thompson, Wm., m.-d'., 33 j. à $1.50 ; charr., 2 j. à $1.50 ; comm.d.viv., 54 j. à $1		106 50
Thrush, Chas., contrôleur de l'eau, $\frac{1}{2}$ mois à $38	19 00	
Thrush, John, contremaître, 204 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 41 jrs à $1.25		357 25
Tipton, Thos., peintre, $28\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Tuft, D., attelages, 7 jrs à $3		63 75
Trayner, Mich., passeur, 8 mois à $36 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25	288 00	8 76
Turner, Jos., éclusier, anciennes 13 à 17, 10 mois à $38, 1 j. à $1.50, 5 à $1.25	380 00	7 76
Upper, A. E., garde-éclusier, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Upper, A. H., pont d'Allanburg, $9\frac{1}{2}$ mois à $38	361 00	
Upper, Chas., main-d'œuvre, 22 jrs à $1.50		33 00
Upper, Geo. A., gardien de pont, 14, 8 mois à $40, $\frac{1}{2}$ à $45, 198 hrs à 15c	372 20	
Upper, John, main-d'œuvre, $6\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; Upper, R., $33\frac{7}{20}$ jrs à $1.50		59 77
Upper, Jos., attelage, $8\frac{3}{4}$ jrs à $3.50 ; Upper, W., m.-d'œuvre, $36\frac{3}{10}$ jrs à $1.50		85 07
Upper, Wm., g. de pont 13, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 198 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., $5\frac{1}{2}$ j. à $1.25.	412 20	6 88
Vanderburgh, H., contremaître, $9\frac{15}{31}$ mois à $75		711 29
Vosburgh, John, trav. le dim., pont ch. de f. G. T., Ste-Catherine, 198 h. à 15c.	29 70	
Wait, W. W., garde-magasin, Ste-Catherines, 12 mois à $65	780 00	
Walker, Geo., main-d'œuvre, 96 jrs à $1.50, $8\frac{1}{2}$ à $1.25		154 64
Walker, Jas., main-d'œuvre, $20\frac{1}{4}$ jrs à $1.50, 10 à $1.25		42 88
Walker, John, travail le dimanche, pont du ch. fer G.-T., Thorold, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 3 jrs à $1.25	29 70	3 75
Walk, James, éclusier, Port-Robinson, 8 mois à $45	360 00	
Walters, Peter, main-d'œuvre, 8 jrs à $1.25 ; Walton, Wm., 1 journée à $1.50		11 50
Walton, F. T., contremaître, $264\frac{1}{2}$ jrs à $2.75		727 36
Warner, James, main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25 ; Webster, S., 46 jrs à $1.50		74 00
Watson, J. H., attelages, 53 jrs à $3.50, $46\frac{1}{2}$ à $3		325 00
Watson, R. H., maître-éclusier 9, 8 mois à $47, $\frac{1}{2}$ à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jrs à $1.50, $18\frac{3}{4}$ à $1.25	428 20	39 94
Weaver, John, main-d'œuvre, $4\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 36 à $1.25		52 14
Webber, Ed., main-d'œuvre, $218\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, $28\frac{1}{2}$ à $1		301 63
Webster, Jas., éclusier 11, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
White, Mich., éclusier, anciennes 5 à 8, 8 mois à $42, 1 à $38 ; loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 1 journée à $1.50, 37 à $1.25	424 00	47 76
Whitten, Jas. E., gardien de pont 7, $8\frac{1}{2}$ mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Wiley, Wm., main-d'œuvre, $11\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; Wilson, Jas., 34 jrs à $1.25		56 90
A reporter	90,527 84	45,148 85

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	90,527 84	45,148 85
Wilkerson, J., charpentier, 80 jrs à $2 ; Wilson, L., m.-d'œuvre, 55¾ jrs à $1.50.		243 63
Wilkerson, W. A., maçon, 84 jrs à $3.50		294 00
Williams, Jas., gardien, Port-Dalhousie, 365 jrs à $1.50	547 50	
Wilson, Alex., éclusier 11, 4 1/15 mois à $45, 147 hrs à 15c	231 48	
Wilson, Geo., plongeur, 316 jrs à $2.50	789 98	
Wilson, Robt., main-d'œuvre, 51¾ jrs à $1.50, 2¼ à $1.25		80 76
Wilson, Thos., main-d'œuvre, 173½ jrs à $1.50, 67¼ à $1.25		344 33
Wilson, Wm., attelage, 10½ jrs à $3.50 ; Wright, Thos., ½ journée à $3.50		38 50
Wilson, W. J., éclusier 15, 8½ m. à $45, 198 j. à 15c. ; m.-d'œuvre, 5¾ j. à $1.25.	412 20	7 19
Wilson, W. W., écluse Welland, 2¼ mois à $45, 43 jrs à $1.50, 94 hrs à 15c	416 10	
Winton, Jas., éclusier 25, 8½ mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
Woodall, Jonathan, éclusier 4, 8½ m. à $45, 193 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 2¼ j. à $1.25.	411 45	2 81
Woodall, J. M., maître-éclusier 1, 8 mois à $42, 4 à $38, 198 hrs à 15c	517 70	
Woods, F. E., charpentier, 228½ jrs à $2, 24½ à $1.75		499 87
Wright, Robt., éclusier 25, 8½ mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
York, Geo., trav. le dim., pont du ch. fer du G. T., Ste-Catherine, 198 hrs à 15c.	29 70	
Young, Jas., main-d'œuvre, 36⅝ jrs à $1.50 ; Young, Rich., 46 jrs à $1.50		123 90
	94,708 35	46,783 84
Imputés comme suit :—		
Personnel : Canal Welland (Page E—53)	88,667 80	
Réparations do (Page E—55)		40,868 65
Travail le dimanche : Canal Welland (Page E—58)	4,502 55	
Personnel : Canal Welland, 1893-4	1,538 00	
Revenu : Pont sur l'ancienne écluse 2 et chemin		1,986 90
Pont tournant, Stromness et ch. de fer B. et B.		1,090 52
Pont au Petit chemin		859 88
Superstructure à la jetée de Port-Dalhousie		600 00
Renouveler la décharge à Port-Colborne		443 25
Fossé d'égouttement, côté nord de la rigole d'alimentation		331 64
Ponçeau à Stromness		303 00
Réparer la digue endommagée par l'éboulis du 24 août 1891		300 00
	94,708 35	46,783 84

Canal Williamsburg : Salaires.		
Anderson, G., peintre, 3 jrs à $1.50 ; Armstrong, Geo., m.-d'œuvre, 1 j. à $1		5 50
Armstrong, Robt., contrem., 365 j à $1.75 ; Bare, John, m.-d'œuv., 236¾ j. à $1.50		993 87
Bare, Alex., éclusier 27, 231 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	331 95	
Black, John, éclusier 25, 235 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 5 jrs à $1.25	336 95	6 25
Bower, C., éclusier 27, 204 jrs à $1.25 ; Burke, Jas., main-d'œuvre, ½ j. à $1.50	255 00	0 75
Burke, Wm., m.-d'œuvre, ½ jr à $1.50 ; Burris, Jas., main-d'œuvre, 1 j. à $1.25.		2 00
Casselman, Wm. J., maître-éclusier 23, 365 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	499 45	
Cassels, R., main-d'œuvre, 10 jrs à $1.50 ; Crobar, Wm., plâtrier, 7 jrs à $2.75		34 25
Crysler, John, éclusier 23, 9 jrs à $1.25	11 25	
Cutler, Amelia, éclusier 23, 241 jours à $1.25, 288 hrs à 15c. ; loyer de maison, 7 mois à $7 ; main-d'œuvre, 9¾ jrs à $1.25	393 45	12 18
Delaney, Martin, éclusier 22, 231 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	331 95	
Eligh, Wm., éclusier 22, 231 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 10 jours à $1.25, ½ à $1.50	331 95	13 25
Empey, A., main-d'œuvre, ½ jr à $1.50 ; Empey, K., main-d'œuvre, ½ j. à $1.50.		1 50
Farley, C. J., maître-éclusier 26, 365 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	499 45	
Fincham, Curtis, plongeur, 238¾ j. à $1.75 ; Flinn, Fred., m.-d'œuv., 6 j. à $1.25		425 28
Flinn, Jas., éclusier 26, 231 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 2 jrs à $1.25	331 95	2 50
Fox, Jos., m.-d'œuvre, ½ j. à $1.50 ; Grant, Paul, charpentier, 244½ jrs à $2.25		550 84
Harbottle, Thos., forgeron, 251½ jrs à $2.25		565 86
Hawn, H., main-d'œuvre, ½ j. à $1.50 ; Hawn, Jos., main-d'œuvre, ½ jr à $1.50.		1 50
Hess, John, main-d'œuvre, 1 jr à $1.25 ; Hodge, Jas., m.-d'œuvre, ½ jr à $1.25.		1 87
Hickey, Chas. E., surintendant, 12 mois	1,800 00	
Holmes, Alex., m.-d'œuvre, 7 j, à $1.25 ; Holmes, Wm., m.-d'œuv., 9¾ j. à $1.25		20 93
Jarvis, John, m.-d'œuvre, ½ j. à $1.50 ; Jarvis, N., main-d'œuvre, ½ jr à $1.50		1 50
Johnson, Jas., éclusier 24, 235 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c., loyer de maison, 12 m., $50 ; calfat, 6 jrs à $2.50, 24 à $2, main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25	386 95	68 00
Keeler, Geo., maçon, 8 jrs à $1.50 ; Laskey, Jas., maçon, ¾ jour à $2.50		13 87
Lawson, J., main-d'œuvre, 1 j. à $1 ; Mallen, David, m.-d'œuvre, 11½ jrs à $1.25		15 37
Lindsay, Robt., éclusier 27, 231 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	331 95	
A reporter	5,842 25	2,737 07

Canal Williamsburg : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	5,842 25	2,737 07
Mallen, Jas., aide-surveillant de la dynamite, 2¼ jrs à $1.75		3 93
Mallon, John, éclusier 26, 231 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	331 95	
Manley, Ed., surveillant de la dynamite, 1½ jour à $3		4 50
Mellan, Luke, main-d'., 20¾ jrs à $1.25 ; Mellan, Wm., main- d'., 66 jrs à $1.25		108 43
Mullin, Thos., éclusier 24, 241 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois, $50 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25	394 45	1 25
McDonald, Jas., main-d'œuvre, 248¼ jrs à $1.50 ; McEwan, John, forgeron, 230¾ jrs à $1.75		776 19
McNairn, J., main-d'œuvre, 1 jour à $1.50 ; Ostler, Allen, main-d., ½ j. à $1.50		2 25
Pruner, D., main-d'œuvre, 226¾ jrs à $1.50 ; Pruner, L., main-d., 5 jrs à $1.25		346 37
Pruner, Edgar, éclusier 23, 241 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c. ; loyer, 7 m. à $7 ; main-d'œuvre, 9¾ jrs à $1.25	393 45	12 18
Pruner, Peter, main-d., ½ jour à $1.50 ; Runions, Geo., main-d. , ½ jour à $1.50		1 50
Robertson, A. B., éclusier 24, 365 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois, $50	549 45	
Stamp, McKenzie, éclusier 25, 365 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	499 45	
Stata, W., charpentier, 5¾ jrs à $1.75 ; Stubbs, Chas., main-d., ½ jour à $1.50		10 80
Stethem, Geo., éclusier 27, 365 jrs à $1.25, 288 hrs 15c	499 45	
Strader, Simon, écl. 25, 235 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c. ; main-d., 5 jrs à $1.25	336 95	6 25
Stubbs, E., main-d., ½ jour à $1.50 ; Thompson, Wm., calfat, 1½ jour à $3		5 25
Wade, Wm., main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25 ; Wallace, A., main-d., 2 jrs à $1		5 13
Weaver, J. A., éclusier 22, 365 jrs à $1.25, 288 hrs à 15c	499 45	
Willoughby, C., main-d., 6 jrs à $1.25 ; Willoughby, I., main-d., 1 jour à $1.25		8 75
	9,346 85	4,029 85
Imputés comme suit :—		
Canal de Williamsburg : Personnel (Page E—57)	8,569 25	
do Réparations (Page E—57)		4,029 85
do Travaux du dimanche (Page E—58)	777 60	
	9,346 85	4,029 85
Dragueurs : Canaux.		
Bayard, A., matelot, 4·866 m. à $38, 12 hrs à 25c., 3 jrs à $1.22¾ ; peintre, 6 jrs à $1.50	187 93	12 68
Beauvais, A., cuisinier, 4·866 mois à $38, 12 hrs à 25c	187 93	
Bazeau, T., gardien, 52 jrs à $1.25	65 00	
Cockburn, A. capitaine, 181 jrs à $2.50 ; gardien, 186 jrs à 50c	446 50	99 00
Cockburn, C., chauffeur, 5 m. à $52, 12 h. à 35c. ; machiniste, 3 j. à $2	264 20	6 00
Coté, I., mécanicien de la grue, 4·322 mois à $70, 12 hrs à 45c. ; charpentier, 73 jrs à $1.50, 3 à $2.25¾	347 48	76 77
Daignault, E., chauffeur, 5·84 m. à $40, 3 jrs à $1.35	193 54	44 05
Dam, D., préposé à la grue, 6 mois à $80, 3 jrs à $2.58, 12 hrs à 50c. ; charpentier, 73 jrs à $1.75	533 75	87 74
Daquette, R., plongeur, ½ j. à $10 ; Dwyre, W., matelot, 34 jrs à $1.25	47 50	
Elliott, H., charpentier, 70 jrs à $1.50 ; Desjardins, M., matelot, 3 jrs à $1.25	105 00	3 75
Elliott, W., mécanicien, 5·84 mois à $75, 3 jrs à $2.50	362 92	82 50
Filion, O., matelot, 110 jrs à $1.25	137 50	
Golding, T., matelot, 4·866 mois à $38, 9 hrs à 25c	187 18	
Herron, W., matelot, 3 jrs à $1.25 ; Hinton, R., charpentier, 141 jrs à $2	150 00	135 75
Léger, A., chauffeur, 4·322 mois à $44, 3 jrs à $1.42, 12 hrs à 30c. ; charpentier 65 jrs à $1.50	247 30	48 26
Legenue, C., matelot, 1·033 mois à $38, 12 h. à 25c. ; prép. au chalan, 1 m. à $38	80 26	
Mathieu, J. B., matelot, 4·866 mois à $38, 9 hrs à 25c	187 18	
Meloche, S., peintre, 19 jrs à $1.5 0		28 50
Monette, J., matelot, 5 mois à $44 ; chauffeur, 1 mois à $44, 17 jrs à $1.50, 3 à $1.42, 12 hrs à 30c	223 60	73 76
Monette, Mlle J., cuisinière, 4.866 mois, à $26, 9 hrs à 15c., 3 jrs à 84c	127 88	2 52
Morin, A., chauffeur, 4·866 mois à $42, 9 hrs à 28c. ; employé, 110 jrs à $1.25	344 42	
Morin, O., capitaine de remorqueur, 4·866 mois à$57, 29 hrs à 35c,	280 55	
O'Brien, B., charpentier, 5 jrs à $2	10 00	
Ritter, H., machiniste, 41 jrs à $1.50 : matelot, 3 jrs à $1.22¾		65 18
Tuck, H., gardien, 168 jrs à $1.25, 3 jrs à $1.22¾	172 50	41 18
Toupin, L., mécanicien, 4·866 mois à $62, 9 hrs à 50c	306 23	
Tremblay, E., matelot, 72 jrs à $1.25	90 00	
A reporter	5,286 35	807 64

Dragueurs : Canaux.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
A reporter	5,286 35	807 64
Vien, O., matelot, 4·866 mois à $38, 12 hrs à 25c., 3 jrs à $1.22¾ ; peintre, 13 jrs à $1.50	187 93	23 18
Yale, Geo., capitaine de dragueur, 9 mois à $112, 12 hrs à 75c. ; mécanicien, 1 mois à $112 ; surintendant, 3 jrs à $3.61⅓	1,017 00	122 84
	6,491 28	953 66
Imputés comme suit :—		
Canal Lachine : Capital (Partie C.)	2,725 11	
Lac Saint-Louis : Dragage do	3,766 17	
Réparations aux dragueurs (Page E—58)	....	953 66
	6,491 28	953 66

Canaux : Perception du revenu—Sommaire.		Personnel.	Réparations.	Total.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canal Beauharnois	(E—37)	20,348 34	14,107 11	34,455 45
Canaux Carillon et Grenville	(E—39)	16,762 71	10,669 28	27,431 99
Canal Chambly	(E—40)	19,310 29	12,451 03	31,761 32
Canal Cornwall	(E—42)	15,173 01	9,668 14	24,841 15
Canal Culbute	(E—42)	749 00	13 55	762 55
Canal Lachine	(E—44)	53,185 00	51,616 79	104,801 79
Canal Murray	(E—46)	5,499 62	5,341 34	10,840 96
Canal Rideau	(E—48)	34,647 49	18,789 50	53,436 99
do lumière électrique	(E—48)	375 00	....	375 00
do dragueur "Rideau"	(E—50)	....	5,993 13	5,993 13
Ecluse de Sainte-Anne	(E—50)	2,581 08	2,800 03	5,381 11
Ecluse de Saint-Ours	(E—51)	2,136 66	1,994 34	4,131 00
Canal Saint-Pierre	(E—51)	2,938 15	1,856 30	4,794 45
Rivière Trent et canaux	(E—51)	3,739 86	2,087 17	5,827 03
Canal Welland	(E—54)	104,926 73	65,016 84	169,943 57
Canaux de Williamsburg	(E—57)	8,676 03	8,347 97	17,024 00
Divers canaux	(E—58)	1,914 86	....	1,914 86
Gratification à Mme H. H. Killaly	(E—58)	416 66	....	416 66
Dragueurs, réparations	(E—58)	....	1,950 61	1,950 61
		....	....	506,083 62
Travaux du dimanche	(E—58)	....	....	13,747 45
Perception des péages	(E—61)	....	....	39,662 83
Total, perception du revenu		....	....	559,493 90

Canal Beauharnois: Employés.	$ cts.
Surintendant (occupe aussi une maison du gouvernement évaluée à $300)	1,400 00
Gardien de quai à Valleyfield, $750 ; allocation pour loyer de maison pour do, $100	850 00
Electricien, $600 ; aide-électricien, 8 mois 23 jours à $40	949 94
Ecluse 6 : éclusier, 12 mois ; 4 hommes, 28·32 mois en tout, à $38	1,532 26
do 7 : do do do	1,532 26
do 8 : do do do	1,532 26
do 9 : do do do	1,532 26
do 10 : do do do	1,532 26
do 11 : do do do	1,532 26
do 12 : do do do	1,532 26
do 13 : do do do	1,532 26
do 14 : do do do	1,532 26
Melocheville, garde-pont, 7 mois à $38	266 00
Saint-Timothée, do 12 mois ; aide, 7 mois à $38	722 00
Valleyfield, 2 gardes-pont, 7 mois chacun à $38	532 00
Passage d'eau nº 1, passeur, 7·89 mois à $38	299 96
do 2, do 8·25 do	313 44
do 3, do 8·25 do ; aide, 12 jours en août à $1.25	328 44
Total des gages des employés (comme à la page E—2)	19,452 12
Beïque, J. F., voyages à Valleyfield, 74 à $3, 17 à $3.25, 9 à $3.15 ; 10 voyages à Montréal, 16 jrs, $78.20 ; divers voyages, $15.50 ; fr. de port, $10.50 ; nett. de bureau, 12 mois, $24	433 80
Cie de téléphone Bell, téléphone à Valleyfield, 12 mois au 29 juin, 1893, $25 ; conversations, $5.85 ; cloche électrique et fret, $12.45 ; inspection, $1\frac{1}{2}$ jour, et réparations, mai, $15.08.	58 38
Cassidy, John L., et Cie, huile astrale (mai 1892), 211·53 galls à 30c. ; 24 lanternes, $15 ; 24 globes, $14 ; 96 cheminées LaBastie, $16 ; divers, $7.35	115 80
Cie du G. N.-O., télégrammes, $1.18 ; Cie d'éclairage électrique Royale, ruban en kérite, 75c.	1 93
Keegans-Milne Co., lampes, 50 ch., boîte Edison, 21 à $2.50 ; boîte et transport, 85c	53 35
Paxton, John, et Cie, huile astrale (mai et juin 1893), 218·21 galls à 24c. ; fret et charriage, $4.25	56 61
Cie d'écl. électr. de Valleyfield, écl. de l'écluse de Valleyfield, saison de 1892, 4 lampes de 50 ch.	75 00
Ville de Valleyfield, enlever les vidanges à la maison d'écluse	9 00
Chemin de fer Intercolonial, dépenses de l'électricien, D. B. Scott	81 65
Bureau de la papeterie, Ottawa	10 70
	20,348 34

Canal Beauharnois: Réparations.	
Contremaîtres, 11·93 mois à $75, 26 jours à $2, 27 à $1.75, 239$\frac{1}{2}$ à $1.50, 83$\frac{1}{4}$ à $1.25	1,457 19
Charpentiers, 928$\frac{1}{2}$ jours à $1.75, 541$\frac{1}{2}$ à $1.50	2,436 60
Forgerons, 236$\frac{3}{4}$ jours à $1.75, 78$\frac{1}{2}$ à $1.50, 30 à $1.35	572 56
Aide-forgeron, 4 mois à $8, 105 jours à 50c.	84 50
Maçons, 13$\frac{1}{2}$ jours à $2.50, 4$\frac{1}{2}$ à $2, 73$\frac{1}{2}$ à $1.50	153 00
Machinistes, 165$\frac{3}{4}$ jours à $2, 68$\frac{1}{2}$ à $1.75	451 37
Peintre, 44 jours à 50c. ; plongeur, 36$\frac{1}{2}$ jours à $3	131 50
Gardien et garde-magasin, 12 mois à $20	240 00
M.-d'œuvre, 7$\frac{3}{4}$ jrs à $2.50, 1 à $2, 3$\frac{1}{2}$ à $1.50, 1,353 à $1.25, 1,105$\frac{1}{10}$ à $1, 1 m. à $25, 1 à $20.	2,867 97
Charretiers, 20$\frac{3}{4}$ jours à $3, 20$\frac{3}{4}$ à $1.75, $\frac{1}{4}$ à $1.60, 345$\frac{1}{2}$ à $1.50, 1 à $1.38	618 59
Total des gages (comme à la page E—2)	9,013 28
Bélanger, Jos., forgeage, $7.48 ; Cie de téléphone Bell, réparations, $43.76	51 24
Bélanger et Préfontaine, madr. en pruche de 3 pcs p. rép. le pont de Valleyfiel, 5,769 pds, l. à b., à $30 ; 6,294 pds M. P. à $11 ; pin, 6,597 pds à $20 ; 3 t. à esc. et acc., $27 ; d. b. de const., $71.31	472 55
Bertrand, Jos., 55 repas pour hommes à 20c. ; Boyer, Elie, 14 barils de chaux à $1.50	32 00
Bourdon et Paquette, blanchir, peinturer et tapisser 2 chambres au bur. du canal de Valleyfield	31 00
Bremner, Alex., Montréal, capuchons de cheminée, 9 à $2.50	22 50
Cossette, O., et Frère, pierre, 4$\frac{1}{2}$ toises à $3.50, délivrée à la digue	15 75
D'Aoust, Toussaint, Melocheville, casser de la pierre, 9 toises à $8	72 00
DeRepentigny, Pierre, pierre de Hungry Bay, 7 toises à $3.50	24 50
Deslaurier, Jos., tuyau en plomb, $2.25 ; Despocas et Cie, forgeage, $32.64	34 89
Dion, Eusèbe, sable, 44 barils à 25c	11 00
Dubois, F., Melocheville, perches en épinette rouge, 100 à 25c	25 00
Langevin, N., Valleyfield, huile bouillie, 43$\frac{1}{2}$ galls à 70c. ; bl. de plomb à décorer de Johnston, avril 1893, 500 lbs à 6c. ; rouge vénitien, 400 lbs à 7c. ; peint. à l'épreuve du feu, 350 lbs à 3c. ; peinture noire extra, 100 lbs à 7c. ; 12 pelles carrées, $8.56 ; div. ferronnerie, $8.13.	122 58
Langevin et Frère, Valleyfield, bl. de plomb, juillet 1892, 1,000 lbs à 6c. ; colle forte, 2 lbs à 15c.	60 32
Lauzon, Pierre, pierre, 1 toise à $2.50 ; Leduc, Pierre, pierre, $\frac{3}{4}$ toise à $3.50	5 13
Leduc et Fortin, Valleyfield :	
Bardeaux en cèdre, XXX, 1892 : juin-juillet, 24$\frac{1}{2}$ M. à $2.90 ; sept.-déc., 30 M. à $2.50.	146 06
Pin, embouveté, 1 pouce, 6,007 pds à $25, 16,998 pds à $16	422 14
Pin, embouveté, 1$\frac{1}{2}$ pc, 6,000 pds à $25 ; épinette, embouvetée, 1$\frac{1}{4}$ pc, 2,563 pds à $18	196 13
Pin, embouveté, 3 pcs, 1,008 pds à $30 ; pin, 15,529 pds à $10	185 53
Bois de lambrissage, 4,151 pds à $26, 1,412 pds à $18 ; divers bois de construction, $63.60.	196 94
A reporter	11,140 54

Canal Beauharnois: Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	11,140 54
Manny, E. A., et Cie, vannes et ventelles pour portes d'écluse, 14,400 lbs à 3c. ; ferrures de 12 crabes pour portes d'écluse, 6,300 lbs à 3c	621 00
Martin, T., Melocheville, temps perdu pour blessures reçues en travaillant aux ateliers du canal de Beauharnois, tel qu'autorisé par un arrêté en conseil du 13 avril 1893	32 25
Masson et Asselin, houille pour le bureau du canal, 8 tonnes à $6.44 ; houille pour l'atelier, 4[illegible] tonnes à $6.44 ; houille de forge, $3\frac{3}{5}$ tonnes nettes à $7	102 25
Cie de coton de Montréal, constr. un mur sur le canal d'alim. en face du moulin de McDonald	112 00
Morin, E., jeune, et Cie, huile à bardeau, 5 brls à $3.50 ; fret, $1.75	19 25
McDonald et Robb, ciment de Portland, 10 brls à $2.15 ; fret, $2.25	23 75
McNally et Cie, capuchons de cheminée, $4\frac{1}{2}$-pds, 3 à $4.50 ; 4-pds, 1 à $4 ; fret, $1	18 50
Parent, Louis, 2 pompes de chalan, $5 ; Cie de navigation de R. et O., fret, $2.88	7 88
pragge, Chas. E., Montréal : tôle du Canada Garth, 40 boîtes à $2.75 ; fer affiné, 4,286 lbs à 2c. ; 24 bar. de clous coupés, $62.60 ; huile de saindoux Fairbank's extra, $43\frac{1}{9}$ galls à 90c. ; huile crue, $42\frac{8}{9}$ galls à 63c. ; huile bouillie, août, $43\frac{5}{9}$ galls à 66c., nov., $43\frac{2}{9}$ galls à 63c. ; blanc de plomb pur, 500 lbs à 6c. ; câble de manille pur, $197\frac{1}{2}$ lbs à 13c. ; 11 boîtes de vitres, $20.60 ; 20 rouleaux de feutre goudronné, 868 lbs à $1.60 ; étoupe anglaise, juin 1893, 150 lbs à $6\frac{1}{2}$c. ; diverse ferronnerie, $169.09	648 68
Str "Garnet," fret sur 9 capuchons de cheminée de Lachine	2 25
Valleyfield, ville, entretenir les égouts, 1er nov. 1891 au 30 avril 1893	750 00
Wilson, J. H., Valleyfield : h. à peinture, 11 galls à 80c., $44\frac{7}{9}$ (juillet, 1892) à 62c. ; peint. jaune, 500 lbs à 5c. ; rouge vénitien, 500 lbs (juillet, 1892) à 4c. ; térébenthine, $20\frac{1}{2}$ galls à 8c. ; câble de manille, 207 lbs à 13c. ; étoupe B. B., 4 balles à $4 ; fer, 1,050 lbs à $2\frac{1}{2}$c. ; 30 roul. papier goudr., 2,030 lbs à 2c. ; feutre goudr., 10 roul. à 80c. ; 24 pelles, $29.50 ; 8 barillets de clous, $20.20 ; 3 barillets de clous à finir, $12.90 ; 10 brls de clous à bardeau, $27.30 ; chaux, 20 barils à $1.65 ; sable, 60 barils à 35c. ; bardeaux de cèdre, XXX, 1er choix, 25 M à $3.15 ; diverse ferronnerie, $217.18 ; un morceau de chêne, $15.75	643 76
	14,122 11
Moins—Dommage à l'écluse 13 par le yacht "Wild Duck," payé	15 00
	14,107 11
Canaux Carillon et Grenville : Employés.	
Surintendant, 1er juillet 1892 au 31 janvier 1893, 7 mois à $1,400 (malade, devoir remplis par le contremaître des réparations)	816 62
Gardien de feu d'alignement à Cushing, 1er juillet-30 nov., 1er mai-30 juin, 214 jours à $1 25.	267 50
Maîtres-éclusiers et éclusiers à $1.25 par jour—	
Ecluse 1 : éclusier, 365 jours ; 6 hommes, en tout $1,381\frac{1}{2}$ jours	2,183 12
do 2 : do 365 jours ; 5 hommes, en tout 862 jours	1,533 75
do 3 : do 365 jours ; loyer de maison, $60 ; 4 hommes 214 jours chaque	1,586 25
do 4 : do 365 do 60 ; 4 do 214 do	1,586 25
do 5 : do 365 do 60 ; 4 do 214 do	1,586 25
do 6 : do 365 do 60 ; 4 do 214 do	1,586 25
do 7 : do 365 do 60 ; 4 do 214 do	1,586 25
Total des gages (comme à la page E—5)	12,732 24
Ahearn et Soper, access. pour batterie élect., $4.40 ; Doiron, F., ferronnerie, $5.90	10 30
Cie de téléphone Bell, conversations, $10.25 ; réparations, $14.47	24 72
Douglas, F. R., pruche délivrée aux maisons des écluses 3 et 4, 6 cordes à $2	12 00
Dwyer, M., et Cie, houille, $3\frac{3}{10}$ tonnes à $6 ; charriage, $1.50	19 95
Fletcher, H., ferronnerie, $2.60 ; Cie du G. N.-O., télégrammes, $10.74	13 34
Foreman, Thos., poser 5 batteries de téléphone, 3 à la maison de l'écluse, 1 à Murphy, percepteur, 1 à Simpson, surintendant	4 00
Girard, Pierre, 47 voyages à Grenville, $150.80 ; divers voyages, $53.30 ; frais de port, $9.79 ; fret et messageries, $9.12	223 01
Mason, J. W., bois mêlé pour la maison de l'écluse n° 2, 2 cordes à $2.50	5 00
McOuat et McRae, poêle à charbon, $11 ; dessous de poêle, $1	12 00
Owens, T., et Fils, bois dur, 2 cordes à $4 ; ferronnerie, 36c.	8 36
Peverley, C., huiler affinée, 88·29 galls à 19c., 409·66 galls à 21c. ; fret et charriage, $6.80	109 61
Ross, Frères et Cie, huile bouillie, $45\frac{1}{2}$ galls à 65c. ; pétrole de Bushnell, $346\frac{1}{2}$ galls à 13c. ; 1 boîte de haches de chantier, $6.75 ; ferronnerie, $1.27 ; fret, $4.95	87 46
Simpson, Geo., voyages, juin-oct., 1892	24 01
Williamson, David, pétrole, 88 galls à 16c ; ferronnerie, $6.25	20 33
Bureau de la papeterie, $19.13 ; annonces, $45.90	65 03
Compte de l'imprimeur de la reine, pour livres, formules, etc	49 89
Mothersill, G. A., Ottawa, voyage aux canaux Carillon et Grenville	25 40
Bureau de l'ingénieur surintendant, rivière Ottawa.	
Marceau, Ernest, ingénieur sous-surintendant, 6 mois au 31 déc. 1892, à $120 (bureau transf. au département, 31. déc.)	720 00
Stanton, H. G., sous-ingénieur, juillet, à $1,400	116 66
A reporter	14,283 31

Canaux Carillon et Grenville: Employés—*Fin.*	$ cts.
Bureau de l'ingénieur-surintendant, rivière Ottawa—Fin.	
Report..	14,283 31
Harwood, Albert, dessinateur, 1er juillet au 31 décembre, 6 mois à $60..	360 00
Cumming, Mme M. A. S., commis et dessinateur, 14 août au 31 décembre à $60.. (Bureau transféré au ministère, 31 décembre.)	274 84
Besserer, Henry, messager, 1er juillet au 31 décembre, 158 jours à $1	158 00
Scottish Ontario and Manitoba Land Co., loyer des ch. 29 et 30, 1er juill. au 31 janv., 7 m. à $325	189 56
Racine, Patrick, nettoyage de bureau, 1er juillet au 31 décembre, 6 mois à $2..	12 00
Landry, T., déménager des meubles, 29 décembre 1892, 3 charges à $1.50....	4 50
Kavanagh, Frères, allumettes et savon	0 42
Ahearn et Soper, accessoires pour clochettes et réparations	7 05
Cie de téléphone Bell, téléphone au bureau de la rue Sparks, 3 mois au 31 déc. '92, $8.75; téléphone dans le ministère, 6 mois au 30 juin '92, $17.50; conversations, $12.75	39 00
Cie du chemin de fer C. P., télégrammes, 29c.; Cie du Grand N.-O., télégrammes, $26.57...	26 86
Hope, Jas., et Cie, timbres-poste, $6; Harwood, A., voyage à Grenville, $12.25	18 25
Marceau, Ernest, frais de voyages, 1er juillet au 31 mai..	618 63
Bureau de la papeterie, Ottawa	39 97
Appointements dans le ministère à Ottawa....	730 32
	16,762 71
Canaux Carillon et Grenville: Réparations.	
Contremaître, 311 jrs à $3, 124 à $1.75	1,150 00
Charpentier, 249¾ jrs à $2.50, 207¼ à $2, 417 à $1.75, 121 à $1.50..	1,950 09
Maçon, 45½ jrs à $2.50; peintre, 1 journée à $1.50	115 25
Calfat, 16 jrs à $1.75; plongeurs, 57¼ jrs à $1.50	114 24
Attelages, 65¼ jrs à $3; charretiers, 319¼ jours à $1.50	674 61
Main-d'œuvre, 6 jrs à $1.75, 1,712½ jrs à $1.25, 74 jrs à $1, 89½ jrs à 75c	2,292 22
Total des salaires (comme à la page E—5)....	6,296 41
Ahearn et Soper, réparer la ligne du téléphone du gouvernement le long du canal, mai 1893..	24 55
Birkett, Thomas, carvelles 7 x ⅜, 4 barillets à $3.10; 100 rondelles en fonte, 276 lbs à 2¾c....	19 99
Brophy, John, poteaux pour le canal pendant la saison de 1892, 18 à 25c	4 50
Brodeur et Lessard, Montréal, grandes lanternes en cuivre jaune, 4 à $24	96 00
Burns, Jas., jeune, 2 brls de chaux, $2.50; Chéné, N., bardeaux, $37.50	40 00
Cumming, Thos., charriage, $8.25; décharger un radeau, $5	13 25
Cundill, F., et Cie, 10 barils de 400 lbs de ciment de Portland à $2.49 le baril de 375 lbs; 24 pinceaux, $9.25; diverse ferronnerie et charriage, $9.50	44 35
Date, John, mitaines pour plongeur, $6; 24 chevilles pour casque, $8; ciment, 75c	14 75
Dinsmore, Jas., forgeage, $13.75; Dwyer, M., et Cie, ferronnerie, $8.90	22 65
Fitzgerald, E., pierre, 400 vgs à 24½c.; Fitzgerald, John, courbes d'épinette rouge, 14 à $1.25	115 50
Girard, P., frais de voyage, $16.48; Gauthier, R. V., ferronnerie, $7.31	23 79
Hodgson, E. A., remorq. "Ste-Anne," remorq. des estac. à l'écluse n° 2, 4-5 mai, 8 h. à $4..	32 00
Kelly, J. E., remorquage, $8.50; Morrow, Thos., ferronnerie, $2.57	11 07
Monarque, capit. E., remorquage, 24 mai 1893, 2½ hrs à $4	10 00
Murphy, D., et Cie, remorquer des chalans, $5; Murray, S. et J., forgeage, $39.75	44 75
Macpherson, Alex., et Fils, câble de manille, 259 lbs à 11c.; ferronnerie, $18.56	47 05
McOuat et McRae, plaques et rondelles, 840 lbs à 5½c.; 2 trépieds-supports pour crics, $18...	64 20
Ottawa Forwarding Co., 10,300 pds de bois de service de Montebello à Grenville et Carillon..	20 60
Cie de nav. de la riv. Ottawa, fret, $23.78; Owens, Frères, 2 M. pds de planche de pruche à $8	39 78
Owens, T., et Cie, pétrole, 42·69 galls à 16c.; ferronnerie, $5.62	14 45
Owens Lumber Co., madriers de 3 pcs en pruche, 43,500 pds à $8; pruche 10 x 12, 520 pds lin. à 9c.; pruche méplate de 10 pcs, 562 pds lin. à 7c.; pin scié de 10 x 12, 1,622 pds lin. à 20c.; pin méplat de 10 pcs, 1,456 pds lin. à 12c.; madriers en pin, 7,000 pds à $12; épinette sciée de 12 x 12, 15,048 pds à $12; épinette rouge méplate de 5 x 12, 4,400 pds à $18; épinette rouge sciée, 1,305 pds à $18; divers bois de service, $31.38	1,331 90
Pridham, A., pétrole, 45 galls à 16c.; 2 cordes de bois au n° 6, $8; ferronnerie, $3.71	18 91
Rochon, Emile, forgeage, $179.05; Simon, Thos., forgeage, $6.90	185 95
Ross, Frères et Cie, fer, 4,457 lbs à 2c.; reverbères, 12 à $4.25; câble de manille, 305 lbs à 12c.; huile de saindoux, 35 galls à 90c.; huile bouillie, 50¼ galls à 62c.; carvelles, 6 barillets $3.75; étoupe des E.-U., 300 lbs à 7¼c.; prélart, 17 vgs à $1.15; ciment de Portland, 6 brls à $2.50; diverse ferronnerie, $93.71; charriage et fret, $15.85	427 67
Shearer, Jas., pin embouveté, 4,362 pds à $18: lambris embouveté, 2,000 pds à $25; voliges en pin, 175 à 10c.; châssis, 5 à $2.60; portes, 1 à $4.75, 4 à $2.35	173 17
Shearer et Brown, bois de construction, pin, 21,705 pds à $50, 4,375 à $30; bois de construction, chêne, 2,504 pds à $70; fret par barge, 6,879 pds à $1.50	1,402 10
Vapeur "Ada," remorquer un bateau-chèvre la nuit, 5 hrs à $2.50	12 50
Vivarais, A., sable, $1.05; Weir, Thos., réparer une lampe de chute, $2.50	3 55
Wade, John, "Mixer," remorq. des estac., 22 mai 1893, 5 hrs à $4; cèdre, 108 pds à 5c.; fer, 65c.	26 05
Wilson, J. H., térébenthine, 10 galls à 60c.; ferronnerie, $4.12	10 12
Workman, Alex., avril 1893, blanc de plomb anglais pur, 1,500 lbs à 5c.; ferronnerie, $2.72..	77 72
	10,669 28

Canal Chambly : Personnel.	$ cts.
Surintendant, 12 mois, $1,500 ; allocation pour loyer de maison, $300	1,800 00
Commis et opérateur de téléphone, 7·43 mois à $60 ; piqueur, 2 mois à $60	565 71
Electricien, 12 mois à $60 ; aide-électricien, 9 mois à $45	1,125 00
Prepose aux carbones, 6 mois à $40 ; 2 gardiens de phare, $150, $100	490 04
Gardien de passage d'eau, 7 mois à $38 ; lampiste à Saint-Jean, 208 jrs à 25c	318 00
Eclusiers à $38 par mois :	
Ecluse 1 : éclusier, $11\frac{7}{20}$ mois, et $50 pour loyer de maison ; 3 hommes, $19\frac{3}{4}$ mois en tout	1,232 58
do 2 : do 12 mois ; 3 hommes, 17·41 mois en tout	1,117 78
do 3 : do 12 mois ; 3 hommes, 17·29 do	1,112 96
do 4 : 4 hommes, 24·19 mois en tout	919 19
do 5 : éclusier, 12 mois ; 3 hommes, 17·45 do	1,119 04
do 6 : do 12 mois ; 3 hommes, 17·72 do	1,129 46
do 7 : do 12 mois ; 1 homme, $4\frac{1}{2}$ mois	627 00
do 8 : do 12 mois ; 1 homme, $4\frac{1}{2}$ mois	627 00
do 9 : do 12 mois ; 3 hommes, 17·85 mois en tout	1,134 24
Gardiens de pont à $38 par mois :	
Pont 1 : gardien, 12 mois ; loyer de maison, $30	486 00
do 2 : do 12 mois à $45 ; supplément. à l'éclusier, 7 mois pour $100.03	640 03
do 3 : do 12 mois ; aide, 6·68 mois	709 62
do 4 : do 12 mois	456 00
do 5 : do 10 mois à $25 ; mai-juin à $38	326 00
do 6 : do 6 m. au 31 déc. à $38 (déc. le 21 déc.) ; nouv. gardien, mai-juin à $25	278 00
do 7 : do 11·55 mois ; aide, 6·67 mois	692 46
do 8 : do 12 mois ; aide, 6·67 mois	709 62
do 10 : succession Langelier, Saint-Jean, 12 mois	300 00
Total des salaires (comme à la page E—8)	17,915 73
Beauchamp, A. A., horloge, $7 ; Benoit, T. Y., frais de voyages, $8.90	15 90
Cie de téléphone Bell, téléphone, 12 mois, $25 ; conversations, $29.36 ; 24 bobines d'induction, $24 ; divers, $20.55	98 91
Benoit, surint. P. B., frais de voyages le long du canal et à Montréal, et divers déboursés	314 60
Bisset et Donaghy, houille, 2 tonn. à $6, $\frac{1}{2}$ à $6.50 ; $\frac{1}{4}$ corde de dosses, $1	16 25
Bushnell et Cie, huile à dynamo, 84·78 galls à 45c. ; fret, 69c	38 84
Chanteloup, E., ferronnerie, $5.30 ; Cie Gervais et Frère, ferronnerie, $16.41	21 71
Decarie, A., tissu de cuivre, 18 pds carrés à 75c. ; fret, 25c	13 75
Cie du Grand N.-O., télégrammes, 40c. ; Gurney, E. C., et Cie, poêle et foyer, $15.24	15 64
Hébert, L. H., 4 repas, $1.40 ; Marchand, D. A., frais de voyages, $16.75	18 15
Cie Keegans-Milne, lampes, 50 chand., 6 à $2.50 ; emballage, 35c	15 35
Labelle, H. P., canapé, $13 ; 2 fauteuils, $5 ; 2 coussins, $3	21 00
Montreal Stencil Works, matrices et tampons, $2.25 ; Ness, T. W., fournit. p. téléphone, $8.80	11 05
Ostiguy, Jos., ferronnerie, $20.98 ; bureau de la papeterie, $18.41	39 39
Riendeau, H., pétrole du Canada, sept. 1892, 93 galls à 18c. ; do mai-juin 1893, $236\frac{1}{2}$ galls à 16c. ; kérosine américaine, sept.-nov. 1892, 141 galls à 28c. ; do mai-juin 1893, $189\frac{1}{2}$ galls à 23c. ; glace pour glacière, 286 morceaux à 4c. ; houille, 12 tonn. à $6 ; télégrammes, $8.42 ; diverse ferronnerie, $53.07 ; moins 20 barils à l'huile remis à 50c. chaque.	272 58
Royal Electric Co., voltmètres, $60 ; ohmmètres, 2 à $20 ; commutateurs, 2 à $5 ; paratonnerres, 2 à $8 ; bidons à l'huile, 12 à $1.50 ; divers, $37.42	181 42
St. Johns Electric Light Co., éclairage du havre de Saint-Jean, 7 mois	300 02
	19,310 29

Canal Chambly : Réparations.	
Contremaitre, 12 mois à $50, $73\frac{1}{2}$ jrs à $2	747 00
Charpentiers, $426\frac{3}{10}$ jrs à $1.75, 191 à $1.50	1,032 52
Maçons, 43 jrs à $2, $30\frac{1}{4}$ à $2.50	161 62
Tailleur de pierre, 11 jrs à $1.50 ; forgeron, $143\frac{1}{2}$ jrs à $2	303 50
Main-d'œuvre, $21\frac{1}{2}$ jrs à $2, $66\frac{1}{2}$ à $1.50, 1,155 à $1.25, $629\frac{1}{4}$ à $1, 15 hrs à 36c., $17\frac{1}{2}$ à 35c., 100 à 24c., 55 à 21c., 511 à 15c., 9·08 mois à $25	2,565 79
Attelages, $256\frac{1}{4}$ jrs à $3 ; charretiers, $76\frac{1}{4}$ jrs à $2	921 25
Mécanicien, 213 jrs à $2 ; chauffeur, $158\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	663 75
Gardien, $362\frac{1}{4}$ jrs à $1 ; gardien de nuit, 12 mois à $30	722 25
Préposé aux carbones, 1 mois à $40 : aide-électricien à l'écluse 2, déversoir, 86 jrs à $1	126 00
Piqueur, 102 jrs à $2 ; gardien de barrière, 16 jrs à 50c	212 00
Total des salaires (comme à la page E—8)	7,455 68
Barcelou, T., 17 chevilles barbelées à 10c. ; Borduas, Camille, 42 rats musqués à 10c	5 90
Bessette, J. et S., fontes, 1,950 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; ouvrage de fonderie, $3.54	71 79
Bousquet, N., 13 châssis, $22.25 ; épinette de $\frac{1}{2}$-pc., embouvetée, 1,124 pds à $2\frac{1}{2}$c. ; pin, 481 pds à 6c. ; lucarnes, 6 à $8 ; supports, 35 à 75c. ; divers bois de service, $48.59	202 05
Brassard, Philias, St-Hubert, billots de chêne blanc, 30 pds x $18\frac{1}{4}$ pcs, 654 pds à $60	39 24
Brosseau, Jos., pin embouveté de $\frac{1}{2}$ pc. avec moul., 3,000 pds à $17 : pin embouv. de 1 pc., 1,000 pds à $25 ; pin embouv. de $1\frac{1}{4}$-pc., 1,000 pds M.P. à $19 ; pin de 3 pcs, 1,000 pds M.P. à $11	106 00
Canadian Rubber Co., 3 prs de demi-bottes, $12.29 ; gall. de ciment et bidon, $1.75	14 04
Chaloux, F., pension et logement, $5.85 ; Chaloux, Wm., pension et logement, $9.10	14 95
A reporter	7,909 65

Canal Chambly : Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	7,909 65
Corporation du bassin de Chambly, pierre de carrière, $1\frac{1}{2}$ toise à $10.	15 00
Chanteloup, E., chiffons de coton, 131 lbs à $6\frac{1}{2}$c. ; Chartier, Ed., pierre de champ, 2 toises à $5.	18 51
Cooper, Jas., clôturage du lot de la station électrique, 3 x 6 x 47 pcs, 20 perches à $1	20 00
Courtemanche, F., épinette blanche, 1 pouce, 4,000 pds à $15 ; do $1\frac{1}{4}$ pce, 11,140 pds à $18 ; do $1\frac{1}{2}$ pouce, 600 pieds à $23 ; pin, 1 pouce, 898 pds à $25 ; do $1\frac{1}{4}$ pouce, 1,054 pds à $30 ; pin de lambrissage, 4,000 pds à $20 ; divers bois de service, $19.65	428 04
Daigneault, Arthur, paille de pois, 1,421 bottes à 3c. ; tuer des rats musqués, 40 à 10c.	46 63
Daigneault, F., fer, 166 lbs à 2c. ; Date, John, toile caoutchoutée, 2 vgs à $2	7 32
Décarie, A., tissu en cuivre, 7 pds, $5.25 ; Dixon et Fils, peint. la maison de l'écluse nº 1, $14.75	20 00
Dumaine, Samuel, tuyau, 13 pds, posé, $15 ; dalle, 84 pds à 20c. ; ferronnerie, $3.05	34 85
Garth et Cie, appareils à vapeur, $11.55 ; Harbec, veuve C., cailloux, 6 toises à $8.	59 55
Gervais, C. O., et Frère, moëllons, 20 toises à $9, 12 à $10 ; blanc de plomb, sept., 50 lbs à 7c. ; blanc de plomb, mai, 300 lbs à $5\frac{1}{2}$c. ; diverse ferronnerie, $32.94	352 94
Grégoire, A., fontes pour portes d'écluse, 5,260 lbs à $3\frac{1}{2}$c., $184.10 ; moins vieux fer, 7,230 lbs à $\frac{3}{5}$c., $43.37	140 73
Grenier, Jos., Saint-Ours, plongeur, 3 jrs, $9 ; voyage et pension, 5 jrs, $16.50.	25 50
Hurteau, A., et Frère, bois de const. en chêne, 13 x 14 et plus, $6,134\frac{2}{5}$ pds à $70 ; bois de const. en pin, 13 x 13, $422\frac{1}{2}$ pds c. à 35c. ; do 14 x 14, $130\frac{2}{3}$ pds c. à 40c. ; pin, 3 pcs, embouveté, 2,358 pds à $25 ; lambrissage en pin, $1\frac{1}{4}$ pc., 3,800 pds à $18 ; fret sur lambrissage, $9.50 ; orme, 13 x 14, 43 pds c. à 40c	783 59
Lafrance, Wm., poteaux, 33 à 25c. ; Laliberté, O., forgeage, $3.15	11 40
Letourneux, Fils et Cie, mai et juin 1893, huile crue, $43\frac{2}{3}$ galls à 60c. ; huile bouillie, $42\frac{5}{9}$ galls à 63c. ; câble de manille, $\frac{7}{8}$ pouce, 196 lbs à $12\frac{1}{2}$c. ; 14 barillets de clous coupés, $35.70 ; 60 feuilles de tôle galvanisée, 1,214 lbs à $5\frac{1}{2}$c. ; diverse ferronnerie, $43.22	223 20
Montreal Saw Works, scie à refendre, 18 pcs, $3.50 ; do 22 pcs, $5.62 ; emballage, 15c.	9 27
Montreal Tent Co., louage de 10 toiles goudronnées pour couvrir le toît du bureau, 22 jours chaque à 15c. ; messagerie, $1.70	34 70
McLaren Belting Co., courroie, $6\frac{1}{2}$ pcs, 24 pds à 78c. ; ciment, $2\frac{1}{2}$ brls à $1.25	21 85
Ostiguy, Jos., madriers en pruche, 3 pcs, 15,050 pds à $11, 13,000 à $9.95 ; madriers en pruche, 2 pcs, 10,834 pds à $11, 10,833 à $9.95 ; planche en pruche, 5,000 pds à $11 ; ferblanc pour toiture, 30 boîtes à $9.50 ; tôle, 20 boîtes à $3 ; tôle galvan., 1,075 lbs à $5\frac{1}{2}$c. ; clous à toiture, 25 lbs à 15c., 80 à 12c., 100 à $12\frac{1}{2}$c. ; clous, 7 barillets à $3.25, 1 à $2.90, 3 à $2.95 ; carvelles, 5 barillets à $4.75, 2 à $4.25 ; clous galvanisés, 50 lbs at 16c ; clous forgés, 25 lbs à 14c., 75 à $10\frac{1}{2}$c., 500 à $7\frac{3}{4}$c. ; câble en acier, $\frac{5}{8}$ pce, 595 lbs à 12c. ; chaîne, 100 pds à 23c. ; 12 pelles rondes, $13.50 ; chaux, 4 barillets à $1.10, 6 à $1.25, 10 à $1 ; messagerie et fret, $10.90 ; diverse ferronnerie, $274.93	1,534 45
Parizeau, Damase, Montréal, pin, embouveté, $20, 2 pcs, 1,000 pds, $1\frac{1}{2}$ pce, 2,000 pds	60 00
Patenaude, Sifroid, tuer des rats musqués, 97 à 10c	9 70
Riendeau, H., peinture blanche anglaise, 950 lbs à 8c. ; peinture de minerai de fer, 300 lbs à $4\frac{1}{2}$c. ; 12 pinceaux, $13.70 ; vernis, 2 galls à $3.50 ; huile bouillie, 46 lbs à 78c. ; huile crue, 45 galls à 75c. ; huile à machine, 47 galls à 65c. ; graine de millet, 135 lbs, $9.90 ; charbon bitumineux, $4\frac{211}{400}$ tonnes à $6 ; houille de forge, $2\frac{19}{200}$ ton. à $6.75 ; diverse ferronn., $82.13.	343 11
Cie de N. R. et O., fret, $5.05 ; Savage, A., chêne pour poteaux d'amarrage, 220 pds lin. à 25c.	60 05
Cie électrique Royale, lampes à arc double, 2,100 ch., 5 à $35 ; lampes, 33 ch., 5 à $2.75 ; 15 globes, $10.62 ; divers, $14.	213 37
Sclater, Wm., et Cie, fév., chiffons de coton blanc, meilleure qualité, pour machine et dynamos, 232 lbs à 9c. ; messagerie, 95c	21 83
Standard Pipe Co., tuyaux d'égout, $8.35 ; Walker, Jos., et Cie, ferronnerie, $37.44	45 79
	12,451 03

Canal Cornwall : Employés.	
Surintendant, $1,400 ; payeur, 1er déc. au 30 juin à $200, $116.67	1,516 67
Pont de Cornwall : gardien, 365 jrs à $1.25, et 12 mois de loyer à $10 ; aide, 231 jrs à $1.25, et 12 mois de loyer à $2.50	895 00
Ecluses 15–17 : éclusier, 365 jrs à $2	730 00
Ecluse 15 : 1 journ., 344 j. à $1.25 ; 4 journ., 914 j. en tout à $1.25 ; loy. à 2 journ., 12 m. ch. à $2.50	1,632 50
do 16 : 5 journaliers, 1,281 jrs en tout, à $1.25	1,601 25
do 18 : éclusier, 365 j. à $1.25 ; 6 journ., 1,544 j. en tout, à $1.25 ; loy. à 4 journ., 12 m. ch. à $6	2,674 25
do 19 : éclusier, 365 jrs à $1.25, et 12 mois de loyer à $6 ; 6 journaliers, 1,559 jrs en tout, à $1.25 ; loyer à 3 journaliers, 12 mois chacun, à $6 ; loyer à 1 journalier, 12 mois à $2.50	2,723 00
Ecluse 20 : éclusier, 365 jrs à $1.25, et 12 mois de loyer à $6 ; 6 journaliers, 1,555 jrs en tout à $1.25 ; loyer à 3 journaliers, 12 mois chacun à $6 ; loyer à 1 journalier, 12 m. à $2.50	2,718 00
Ecluse 21 : éclusier, 365 j. à $1.25 ; 5 journ., 1,311 j. en tout à $1.25 ; loyer à 1 journ., 12 m. à $2.50	2,125 00
	16,615 67
MOINS—Imputé au capital, $1,666.25 ; aux réparations, $483.75 (page E—42)	2,150 00
Total des gages imputés aux employés (comme à la page E—9)	14,465 67
Cie de téléphone Bell, conversations avec D. Ldg., $20.85 ; divers, 40c	21 25
Dunkin, W. H., pétrole américain, blanc, $188\frac{1}{2}$ galls à 25c., 40 à 24c ; huile canadienne, sept.-oct., $173\frac{3}{4}$ galls à 20c	91 48
A reporter	14,578 40

Canal Cornwall : Employés—*Suite.*

	$ cts.
Report	14,578 40
Flack, Frères, huile canadienne, nov.-mai, 502 galls à 16c	80 29
Flanagan, R., payeur, louage de cheval, déc., janv., fév., 2 jrs chaque mois à $3	18 00
Cie du G.-N.-O., télegrammes, $9.36 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $69.86	79 22
Ross, surint. A. P., 85 voyages à l'écluse 21 à $3, 13 à Moulinette à $2, 85 aux écluses 19-20 à $1 ; 1 voyage à Montreal, $5.50	266 50
Cie de lumière électrique de Stormont, lumière électrique, 1er juillet-10 déc., 1er mai-30 juin, 7½ mois à $12 ; 5 lampes renouvelées, $9 ; changer une lampe, $1.50	98 50
Mothersill, G. A., Ottawa, voyage au canal Cornwall	52 10
	15,173 01

Canal Cornwall : Réparations.

	$ cts.
Contremaître, 314 jrs à $3, moins $72.84 retenus pour sept. ; forgeron, 327 jrs à $2.25	1,604 91
Charpentier, 564 jrs à $2.25 ; maçons, 20 jrs à $3	1,329 00
Contremaître de chalan, 355 jrs à $2 ; cheval pour chalan, 218 jrs à $1.75	1,091 50
Journaliers, 319 jrs à $1.35, 1,124 à $1.25 ; attelage, 89 jrs à $3	2,102 65
Eclusiers imputés aux "Réparations," mais détaillés sous "Personnel" (page E—41)	483 75
Total des gages imputés aux "Réparations" (comme à la page E—9)	6,611 81
Campbell, Frères, réparation au tube de plongeur	1 35
Campbell, Wm., mai 1893, plâtrage aux maisons d'écluses 15 et 17, et à la maison du maître-éclusier : plâtrier, 10 jrs à $3 ; main-d'œuvre, 10 jrs à $1.25 ; mortier, 40 boiss. à 35c. ; plâtre, 400 lbs à 3c. ; charriage, $1.50	70 00
Cumming, H. F., service du remorqueur "Sandy" à l'ancienne écluse 19, 4 août	27 00
Date, John, scaphandres en drap caoutchouté n° 3, $52 ; tube et boîte, $2.55 ; tube de plongeur en caoutchouc et accouplements, 50 pds à 36c	72 55
Davis, Wm., et Fils, réparer l'écl. 19, août 1892 : employés, $136.55 ; 2 lumières de puits, $20 ; grue et monte-charge sur chalan, 2½ jrs à $11 ; remorqueur "Mona," ⅝ jour à $25 ; ciment de Portland, 17 brls à $3.25 ; divers, $22.60	276 90
Davis, Wm., et Fils, réparer les portes de l'écluse 19, juin 1893, enlever par le str "Hall :" employés, $123.15 ; remorq. "Cook," 10½ hrs à $5 ; remorq. "Mona," 5 hrs à $5 ; retard au drag. "Ottawa," provenant que le remorq. a été pris pour remorquer 2 portes d'écl. jusqu'à l'écl. 19, 2 hrs à $15 ; 2 lumières de puits, $20 ; repas pour hommes, $26.65 ; div., $16.40.	293 70
Denneny, P., pin, 1,000 pds à $26, 2,692 à $16, 1,580 à $15 ; divers, $16.31	109 11
Derochie, Frères, fontes, 1,781 lbs à 4c. ; ouvrage de fonderie, 108 hrs à 40c. ; cuivres, 98 lbs à 25c. ; fileter et ajuster des noix, 10 à $2.50	163 94
Dunkin, W. H., provisions pour hommes, août 1892	15 31
Flack, Frères, houille, 5 tonnes à $6.50, 2 à $6.75, ¾ à $7	51 25
Gillie, F., plâtrer et réparer la maison du maître-éclusier 18, nov. 1892	4 50
Groves, B., pierre bleue, 10 cordes à $3	30 00
Jasmin, John, remorqueur "Sarah Daly," touer le "John Page," 7 mai, $5, 2 juin, $15, 13, 14, 19, juin, 26 hrs à $3	98 00
Mulhern, A. F., et Cie, bottes en caoutchouc, 4 prs à $5	20 00
Nash, R. G., 6 fontes, 1,465 lbs à 4c ; charriage et fret, $2.30	60 90
Pitts, H., chaîne, 2,080 lbs à 9c. ; houille de forge, 8·37 tonnes à $7 ; fer, 344 lbs à 3c., 1,106 à 2¼c., 3,353 à 2c ; fer de Norvège, 408 lbs à 5c., 1,445 à 4½c. ; huile de saindoux, 5 galls à 80c., 5 à 75c., 19 à 95c. 9 à 90c. ; blanc de plomb anglais, 150 lbs à 7½c., 275 à 7c. ; huile à peinture, 26½ galls à 75c. ; ciment, 6 brls à $3.50 ; carvelles forgées, 6 barillets à $3.50 ; clous, 5 barillets à $2.75 ; câble de manille, 71 lbs à 13c., 75 à 12c. ; diverse ferronnerie, $268.90	853 23
Phillips, G. R., 198 cheminées, $15.30 ; 48 becs, $7 ; 2 gr. lanternes d'écluse, $15 ; réparer des lanternes, $20.35 ; pompe et tuyau pour le bur. du payeur, $13.50 ; do pour la maison du surint., $8 ; poêle et tuyaux pour l'écluse 18, $13.38 ; diverse ferronn. et forgeage, $49.41.	141 94
Ross, A. P., cheval, 5 voyages à l'écluse 21 à $3, 5 à 19 à $1, 4 à Moulinette à $2	28 00
Ross, Jas. E., érable, 30¾ cordes à $4 ; bois dur, 1 corde à $3.50	126 50
Ross, L. A., pin, 1,032 pds à $15, 1,080 à $16, 2,192 à $20, 2,535 à $25 ; orme, 2,900 pds à $12, 9,059 à $14 ; chêne, 297 pds à $50, 484 à $45 ; voliges moulurées, 1,305 pds à $30 ; voliges demi-cintrées, 125 à 10c. ; cèdre fendu, 120 pds lin. à 15c. ; bardeaux en cèdre, 9¼ M. à $2.40 ; bardeau n° 1, 4 M. à $2.50 ; divers bois de service, $112.57.	552 65
Runions, Alfred, foin pour arrêter l'eau dans le déversoir de l'écluse 20	4 00
Ryan, E. S., Dickinson's Landing, fumier, 8 charges à $1	8 00
Shaver, Hy., steamer "Minnie Bell," remorquer des portes d'écluse et chalans, 15 avril 1892.	25 00
Wood, C. H., casser de la pierre, 15 vgs à $1.50	22 50
	9,668 14

Canal Culbute : Employés.

	$ cts.
McDonell, Arch., maître-éclusier, écluse Culbute, 365 jrs au 30 juin, à $1	365 00
Smith, Terence, gardien de pont, Chapeau, 365 jrs au 30 juin, à $1	365 00
Crews, J. G., Pembroke, chaloupe, 21 pds, et 4 rames, pour le maître-éclusier	19 00
	749 00

	$ cts.
Canal Culbute : Réparations.	
Pembroke Lumber Co., bardeaux, 7 M. à $1.25 ; vapeur "Union," fret, 70c	9 45
Dolan, Geo., charriage de bardeaux, $2 ; Dunlop et Chapman, clous, $2.10	4 10
	13 55
Canal Lachine : Personnel.	
Surintendant Kennedy, 1er juillet au 13 mai, à $1,800, $1,562.90—moins paye de mai, $62.90	1,500 00
Sous-surintendant, John Conway, 14 mai au 30 juin 1892, à $1,800	237 10
Electricien, John Conway, 1er juillet au 13 mai, à $800	694 61
Aide-électricien, $600 ; surveillant, $480	1,080 00
Préposé aux carbones, juil.-déc., 21 fév. au 30 juin, à $45, $462.86 ; do tempor., 51 jrs à $1.25	526 61
Gardien de quai, $700, $600 ; messager de téléphone, $11\frac{23}{31}$ mois a $25	1,593 55
Maître d'estacade, $540, et $84 pour loyer de maison ; sous-maître d'estacade, $456	1,080 00
Constable spécial, $456 ; do aux hangars à farine, $456, et $72 pour loyer de maison	984 00
Aide-constable spécial, 6 jours en avril 1893	12 00
Eclusiers, à $38 par mois :	
Ecluse 1 : maître-écl., 12 m. et $84 pour loyer de maison ; 12 hommes, 83·16 m. en tout	3,700 13
Ecluse 2 : maître-éclusier, 12 m. et $84 pour loyer de maison ; 12 hommes, 7 m. chacun	3,732 00
Ecluse 3 : maître-éclusier, 12 m. et $84 pour loyer de maison ; 12 hommes, 83·9 m. en tout	3,728 20
Ecluse 4 : maître-éclusier, 12 m. ; 12 hommes, 7 m. chacun	3,648 00
Ecluse 5 : maître-éclusier, 12 m. et $84 pour loyer de maison ; 12 hommes, 7 m. chacun	3,732 00
Gardiens de nuit pour l'eau, en hiver, à $38 (payé aux éclusiers pour la saison) :—	
Ecluse 1, 2 m. ; écluse 2, 1 m. ; écluse 3, 4 m. ; écluse 4, 5 m. ; écluse 5, 5 m	646 00
Gardien de nuit, en été, à $38 :—	
Bassin 2, 1 homme, 9 m. ; 1 homme, 8 m	646 00
Gardiens de pont, à $38 par mois—	
Pont 1 : gard. de pont, 12 m. et $84 p. loyer de mais. ; 5 hom., 7 m. chaq. ; $72, loyer p. 1	1,942 00
Pont 2 : gardien de pont, 12 m. ; 5 hommes, 34·35 m. en tout	1,761 48
Pont 3 : gard. de pont, 12 m. et $84 p. loyer de mais. ; 5 hom., 7 m. chaq. ; $72, loyer p. 1	1,942 00
Pont 4 : gardien de pont, 12 m. et $84 pour loyer de maison ; 3 hommes, 7 mois chaque	1,338 00
Pont 5 : gardien de pont, 12 m. et $84 pour loyer de maison ; 3 hommes, 7 m. chaque	1,338 00
Pont 6 : gardien de pont, 12 m. et $84 pour loyer de maison ; 3 hommes, 7 m. chaque	1,338 00
Aides-gardiens au nouveau pont Wellington, à $1.25 par semaine et 15c. de l'heure pour le travail du dimanche :—12 hommes, 304½ jrs en tout, à $1.25 ; 242 heures à 13c	413 02
Total des salaires (page E—18)	37,612 70
Cie de téléphone Bell, téléphones, 12 m. au 30 juin 1893—	
Bureau du surintendant, écluse 2, $50 ; maison du surint. Kennedy, Côte St-Paul, $40	90 00
Maison de John Conway, 60 rue Coursol, $30 ; bur. du garde-quai, pont Wellington, $50	80 00
Ecluse 2, pour la saison de 1891, jusqu'à la fermeture de la navigation	40 00
Réparations et transfert des instruments et lignes	74 41
Conway, John, sous-surintendant, frais de voyage le long du canal, 15 mai au 29 juin 1893	59 50
Décarie, A., 9 pieds de tissu en cuivre, 3 pieds de large, 27 pieds carrés à 75c	20 25
Gormley, Frank, huile à dynamo de grande adhérence, 245 gallons à 55c	134 75
Hurthubise, D. R., et Cie, monter les poêles et tuyaux à la station électrique, novembre 1892	6 75
Keegans-Milne Co., carbones $\frac{7}{16}$x12 couv. en cuivre, 12 M. à $15 ; lampes inc. de 50 ch., 67 à $2.50	352 50
Keegan, W., lampes de 50 ch., 50 à $2.50	125 00
Kennedy, surint. E., voyages le long du canal, juillet-mai, $304.62 ; timbres, $5.60 ; téléphone, 65c. ; moins, retenue, $39.00	271 87
Cie du gaz de Montreal, gaz pour lampes jusqu'au 15 décembre 1892—	
15 avril au 15 déc., écluses 1 et 2, 4 lampes, 8 jets, à $24 chaque	192 00
do quais et hangars à farine, 30 lampes, 30 jets, à $24 chaque	720 00
do becs de gaz, 2, 10 jets, 245 jours à 90c	220 50
15 décembre au 15 décembre, pont Wellington, 4 lampes, 8 jets, à $32 chaque	256 00
do pont de Black, 3 lampes, 3 jets, à $32 chaque	96 00
Enlever et ériger des lampes, à l'entreprise	40 00
Moore, Mde Ann, nettoyer le bureau du surintendant, écluse 2, juillet-avril, à $5	50 00
do bureau du gardien de quai, juillet-novembre 1892, à $5	25 00
Paxton, John, et Cie, mai-juin, 1893, huile astrale, 182·17 gallons, à 24c. ; charriage, $1.25	44 97
Département de la police, Montréal, 2 constables sur les ponts Wellington et Black, 1er mai au 1er décembre 1892, 214 jours à $1.30 par jour chacun	556 40
Prowse, Geo. R., poêles, 3 à $12, 3 à $11 ; tuyaux, posage, etc., $36.40	111 40
Quinn, Jos., glace pour le bureau du surintendant, 10 lbs par jour, saison de 1892	6 00
Robertson, F., poêle à charbon, $13\frac{39}{56}$ tonnes à $6.70	91 75
Robin et Sadler, réparer les courroies au phare	21 60
Royal Electric Co., carbones $\frac{7}{16}$x12, 8M, 1ère qualité, à $15, 2M, 2e qualité, à $10.50 ; nettoyer les globes, Dl., 14⅓ douz. à $8 ; lampes de 65 ch., 10 à $3.50 ; réparer 17 lampes, $83.52 ; divers, $48.46	422 65
Spragge, Chas. E., 24 pelles à feu L. H., $3.50 ; ferronnerie, $1.35	4 85
Wilson, Jas., jeune, meilleure huile raffinée, juillet-novembre, 1893, 438·56 gallons à 25c. ; meilleurs chiffons blancs, 243 lbs à 12½c. ; balais, 48 à 35c. ; huile de baleine, 9 gallons à $1 ; diverse ferronnerie, $91.41	257 24
A reporter	41,984 09

Canal Lachine : Personnel—*Suite.*

	$ cts.
Report	41,984 09
Witton, H. B., Hamilton, voyage à Montréal, 29 août-2 sept., 1892, comme commissaire *in re* service de lumière électrique à Montréal	44 00
Mothersill, G. A., Ottawa, voyage à Montréal *re* canal Lachine	70 05
Publicité, $57.23 ; télégrammes à Ottawa, $3 53	60 76
Bureau de l'ingéaieur-surint., Montréal (p. E—46), imputé à l'administ. du can. Lachine	11,026 10
	53,185 00

Canal Lachine : Réparations.

Bûcheron, 147½ jours à $1.50, 20 heures à 30c., 10 à 15c	228 75
Forgeron, 131⅕ jrs à $2.75, 64 hrs à 55c., 5 à 27½c	398 22
Aide-forgeron, 114½ jrs à $1.50, 28 à $1.35, 15 hrs à 25c., 14 hrs à 30c	217 50
Charpentiers, 341½ jrs à $1.75, 2 à $1.50, 57½ hrs à 35c., 220 à 40c., 55 à 20c., 15 à 17½c., 791¼ jrs à $2	2,304 89
Charretiers, 334½ jrs à $2.25, 137 à $2, 10½ hrs à 20c., 15 à 45c., 70 à 40c., 15 à 22½c., 20 à 25c.	1,071 86
do (attelage) 8 jrs à $4, 20 hrs à 80c.	48 00
Préposé à la grue, 138½ jrs à $1.50, 38¾ hrs à 30c., 10 à 15c	220 88
Plongeur, 149 jrs à $2.25, 67½ hrs à 45c.	365 65
Contremaître des travaux, 135½ jrs à $2.50, 10 hrs à 25c., 87 à 50c.	384 75
do 153 jrs à $2, 128½ à $2.25, 2 à $3, 12 à $2.50	631 13
Main-d'œuvre, 2,605 jrs à $1.25, 95½ à $1.35, 35 hrs à 12½c., 574 à 25c., 6 à 15c	3,534 13
Machiniste, 168¼ jrs à $2.75, 163½ à $1.75, 53½ à $2.25, 64 hrs à 55c., 2 à 35c., 5 à 27½c., 51¾ jrs à $1.25	971 17
Maçon, 60 jrs à $2.50, 68½ à $1.50, 5 hrs à 50c	255 25
Peintre, 70 jrs à $1.75, 2 hrs à 35c.	123 20
Raboteur et const. de m., 8 jrs à $2 ; garde-magasin, 7 m. à $55	401 00
Piqueur, 3⅔ m. à $60 ; surveillant, 275 jrs à $1.25	568 75
Total des salaires (page E—18)	11,725 13
Bulmer, H., fils et Frères, chêne de 2 pcs, 12 pds de long, 13,664 pds à $45	614 88
Baillairgé, E. S., piqueur, 118 voyages à Lachine à 45c.	53 10
Chapman, Thos., forgeage, $10.03 ; Clement, Is., touage, $58	68 03
Costello, L., 48 coussinets en cuivre pour treuils de portes d'écluses, 196 lbs à 19c	37 24
Darragh, D., passage pour lui-même et des hommes à Lachine, 36 à 35c	12 60
Date, John, réparer le casque du plongeur.	1 45
Doré et Cie, remorquage des bateaux, 404½ hrs à $4 ; attelage, 6¾ jrs à $4	1,645 00
End, Trihey et Cie, madrier de pin, 3 pcs, 187,143 pds à $11 ; 2 pcs, pin, 16 pds de long, 6,501 pds à $25 ; chêne, 12 x 2 et au-dessus, 11,899 pds à $60	2,934 75
Glenny, Geo., peintre, 4,487½ hrs à 20c.; blanc de plomb, 2,055½ lbs à 6½c., 890 à 6c.; rouge vén., 505 lbs à 8c.; vert, 265 lbs à 16c., 35 à 20c. ; peinture mêlée, 524 lbs à 9c.; noire, 136 lbs à 20c.; rouge indien, 295 lbs à 12c. ; vernis, 30 gallons à $2.75, 8 à $3 ; huile bouillie, 194½ gallons à 65c.; térébenthine, 122 galls à 65c.; pinceaux, 31 à $1.25 ; outils à châssis, 27 à 40c.; mastic, 288 lbs à 4c.; mordant, 11 pintes à 75c.; vitres, 271 carreaux, $18.42 ; plâtrier, 45 hrs à 25c. ; aide, 45 hrs à 17½c.; mortier, plâtre de Paris, blanc de céruse, etc., $10	1,715 26
Hartt, Geo. F., houille Cumberland, 8⅗ tonnes à $6	51 60
Henderson et Frères, ($10,328.49)—	
Planche de pin, 3 x 11 pcs, 142,542 pds M.P. à $11	1,567 95
do 12 x 12 pcs, 30 pds et au-dessous, 150,966 pds à $30	4,528 98
do do au-dessus de 30 pds, 77,118 pds à $30	2,313 54
Chêne, carré, de 12 x 12 à 18 x 18-30 pds et au-dessous, 28,985¼ pds à $65	1,884 04
do 14 x 14 pcs x 32 pds, 522⅔ pds à $65	33 98
Hurteau et Frère ($6,044)—	
Bois de serv., chêne, à $65 : 8 x 12 pcs, 27,147¼ pds (5,340 au-d. de 30 pds de long) ; div., 421 pds	1,818 40
Bois de service à $35 : 12 x 12 pcs, 78,690 pds (23,388 pds au-dessus de 30 pds long) ; 12 x 14 pcs, au-dessus de 30 pds, 5,047 pds	2,510 80
Bois de service, pin à $30 : 12 x 12 pcs, 30 pds et au-dessous, 12,000 pds	360 00
Pin clair, 2 pcs, 2,800 pds M.P. à $35 ; planche de pin clair, 1 pc, 2,100 pds à $32	165 20
Lambris, pin, 1 pc., 14,660 pds à $20 ; 2 pc, 5,718 pds M.P. à $22.50	421 86
Divers pin, 2,919 pds à $20, 1,771 pds à $25	102 66
Cèdre rond, 9 pcs, 88 pds à 15c.; 11 pcs, 34 pds à 15c.; 12 pcs, 72 pds à 20c.; 15 pcs, 999 pds à 12c., 99 pds à 13c. ; 17 pcs, 30 pds à 20c.	171 45
Cèdre, 6 x 6 pcs, 1,700 pds linéaires à 7c.; cèdres, 9 pcs, sciés d'un côté, 304 pds l. à 10c.; dosses en cèdre, 84 pds à 10c., 332 à 12c.	197 65
Epinette ronde et épinette rouge, 10 et 11 pcs, 947 pds linéaires à 14c	132 58
do rouge ronde à 15c : 7 pcs, 386 pds l. ; 9 pcs, 35 pds l.	63 15
do ronde à 15c. : 6 pcs, 116 pds l. ; 9 pcs, 267 pds l. ; divers, 252 pds l. ; charr., $5.	100 25
Hurthubise, D. R., et Cie, ferblanterie, plombage et couv. : aux hangars du bassin St-Gabriel, $236.70 ; aux hangars à farine nos 1 et 2, $145 ; au hang. Jacques, $105.60 ; à la Côte St-Paul, $105 ; aux écluses St-Gabriel, $59.45 ; 6 gr. lampes à sign. p. pont, $95.60 ; divers, $218.07	965 42
A reporter	36,196 95

Canal Lachine : Réparations.	$ cts.
Report	36,196 95
Julien, O., peinturage : stat. électrique, 3 couches, $144.60 ; 20 persiennes pour do 2 couches, $15 ; 14 écriteaux pour ponts, $28 ; barrières Black et Wellington, $16 ; 26 appareils de sauvetage, $19.50 ; divers, $14.50	237 60
Cie Keegans-Milne : câble n° 6 caoutchouté recouvert en plomb, 400 pds à 55c. ; 2 dévidoirs, $6 ; disjoncteurs de charbons, 32 à $3.25 ; disjoncteurs, 39 à $3.50 ; 18 globes à arc, $8.67 ; barrique et charriage, $2.50	477 67
Lachance, J. P., charpentier, 21 voyages à Lachine en octobre, à 35c	7 35
Lachapelle, O., peinturage, 3 couches de la meilleure peinture ; chantier de 10 x 14 entre les écluses n° 1, $31.47 ; chantier de 10 x 8, côté sud des écluses de Saint-Gabriel, $28.58 ; deux chantier de 10 x 8 sur l'île Saint-Gabriel, $72.81	132 86
Laforce et Lamarche, relever du bois de const. calé dans les digues à Lachine, 688 pcs à 50c.	344 00
Laplante, Prosper, pierre d'ardoise délivrée à l'écluse nº 2, 1,293·68 vgs cubes à 70c	905 58
Pierre grise délivrée : à la rue du Moulin, 791·91 v. c. ; à la Côte St-Paul, 788·03 v. c., au pont de Black, 607·48 v. c. ; au bassin McCrory, 346·23 v. c. ; à l'écluse St-Gabriel, 321·78 v. c. ; au pont Brewster, 112·35 v.c. ; chantiers de Tate, 102·74 v. c. ; en tout, 3,070·52 v. c. à 90c.	2,763 48
Lee, Frères, Montréal, graisse pour chaîne en graphite, 352 lbs à 8c	28 16
Cité de Montréal, eau à l'atelier, $5.94 ; McLaurin, A. P., bois de service, $4.70	10 64
Robin et Sadler, courroie : 5 pcs simple, 31 pds, $9.77 ; 2½ pcs double, 36 pds, $10.08	19 85
Royal Electric Co., réparat. de l'armature, Edison, $50.76 ; réparat. de lampes à arc, $16.01.	66 77
Scanlan, Thos., et Fils, fontes, 15,866 lbs à 2¼c. ; modèles, $6.14	363 12
Shearer et Brown ($2,553.09)—	
Pin, D-4-S, 6 x 6 et 4 x 4 pcs., au-dessous de 30 pds, 22,698 pds à $25	567 46
do au-dessus de 12 x 12, et au-dessus de 30 pds, 10,932 pds à $50	546 60
Chêne, au-dessus de 12 x 12 pcs, au-dessous de 30 pds, 3,691 pds à $65	239 91
do do 14 x 14 pcs, 1,870 pds à $72.50 ; chêne, divers, 2,089 pds à $65	271 35
Pin, 12 x 9 pcs, 45 pds de long, 3,240 pds à $45	145 80
Pin, 12 x 12 et moins, 30 pds et au-dessous, 7,131 pds à $20	142 62
Pin, 20 x 6 pcs, au-dessous de 30 pds, 2,070 pds à $35	72 45
Sapin Douglas, 18 x 8 pcs x 51 pds, fendu, 1,377 pds à $50	68 85
Pin, divers, 408 pds à $30, 2,343 à $25, 176 à $22, 721 à $18, 2,169 à $17	124 55
Cèdre scié en poteaux, 272 pds lin. à 10c. ; scier, préparer, charrier, $11.55	38 75
Payé deux fois : pin, 4,875 pds à $25 ; chêne, 3,275 pds à $65, (à être remboursé)	334 75
Shearer, Jas. ($2,775.45)—	
Maison au pont de la Côte St-Paul, 14 x 10 pds, entreprise, $185 ; faux frais, $16.	201 00
Maison pour le maître d'estacade, Lachine, 14 x 10 pds, entreprise, $185 ; faux frais, $16.	201 00
Construire une maison à l'écluse St-Gabriel, 10 x 8 pds, entreprise	125 00
Construire une maison à l'écluse n° 1, 14 x 10 pds, entreprise	185 00
Deux maisons, 10 x 8 pds, construites aux écluses St-Gabriel pour la Côte St-Paul, entreprise, $250 ; faux frais, $55.37	305 37
Pin, 12 x 12 pcs, 30 pds, et au-dessus, 12,960 pds à $30	388 80
Chêne, 12 x 12 pcs, 27 et 29 pds, 6,468 pds à $65	420 42
Bureau du surintendant, écluse 2, latrine, 9 x 5⅓ pds, $45 ; porche avec porte, $27.50 ; cloison, 8 x 4 pds., $12 ; 4 contrevents, $12 ; 4 supports, $9.25	105 75
Ecluse 2, chaises, 26 à $1.75 ; 88 supports, $41.75 ; lambrissage, 1,260 pds à $25 ; réparer la maison, $15.63 ; piquets de clôture, 60 à 16c	143 98
Côte St-Paul, 11 persiennes, $23.60 ; planchéiage, etc., $33.74 ; 7 supports, $11.80	69 14
Pont de Black, pin, 2,400 pds à $20, 1,144 à $18	68 59
Divers bois de service et réparations	561 40
Simard, Jos., charpentier, 14 voyages à Lachine à 35c	4 90
Sonne, Thos., voiles, 6 à $8	48 00
Spragge, Chas. E. ($647.42)—	
Edge's B. B., chaîne de grue, ¼ pc., 80 lbs à 15½c. ; ½ pc., 995 à 7¾c. ; ⅝ pcs, 910 à 7½c.	157 76
Fer M. R. M. en barres, 7,318 lbs à 2c. ; acier, 50 lbs à 11½c.	152 11
Masses en acier, 102 lbs à 20c. ; ferronnerie diverse, $233.19.	253 59
Vis, 42 grosses, $38.18 ; vis de voiture, 400, $18.05 ; noix hex., 412 lbs, $27.73	83 96
Tate, W. et G. H., sciage, $119.14; faire un petit chalan n° 1, $54.42 ; faire un petit chalan n° 2, $68.42	241 98
Taylor, Cie, fontes, 3,756 lbs à 2¼c. ; Tolan, M., charriage, $8.50	93 02
Turner, W. G., et Cie., contremaîtres, 53 jours à $4 ; maçons, 228½ jours à $2.75 ; tailleurs de pierre, 253 jrs à $3.25 ; main-d., grue, 36 jrs à $1.75 ; contre-maître de main-d., 3½ jrs à $2 ; jouanaliers, 69 jrs à $1.25 ; attelages, 40 jrs à $4.50, 4 à 4 ; divers attelages, $7.50 ; ciment de Portland, 85 brls à $2.65, 52 à $2.60 ; sable, 48 charges à $1.25 ; sable de rivière, 28 charges à $1 ; charrier du mortier, 6 charges à $3.75 ; pierre pour nouv. couronnement, 14 $\frac{59}{108}$ vgs. cub. à $13.75 ; pierre pour rampes, marches et débarcadères, 372 pds cub. à 25c. ; louage de grues, 97 jours à $2.50	3,024 83
Weir, J. et R., réparations de ventelles et machineries	156 23
Wilson, Jas., carvelles, 32 barillets à $4.75 ; bouées de sauvetage, 24 à $3.75 ; grosse toile, 96 vgs à 35c. ; meill. huile double bouillie, 43⅞ galls à 75c. ; clous coupés, 6 barill. à $4 ; câble de pure manille, 125½ lbs à 13½c. ; térébenthine, 15 galls à 80c. ; diverse ferronnerie, $156.46	517 84
	51,616 79

Montréal : Bureau de l'ingénieur-surintendant.	$ cts.
Appointements ....(page E—18)	8,493 10
Becket, R. A., et Cie, glace pour la saison de 1892, 10 lbs par jour..........	4 50
Cie de téléphone Bell, loyer d'appareils, 12 mois au 30 juin 1893—	
Au bureau de l'ingénieur surintendant, édifice de l'Assurance Royale..........	50 00
Maison do do 31 rue St-Hubert..........	30 00
Au pupitre du payeur, bureau du canal, édifice de l'Assurance Royale	18 50
Usage du téléphone, 13 mois au 31 mai 1893..........	32 30
Boisseau, Frères, coton, 50c. ; Duchesneau, A., déboursés, $1.29..........	1 79
Gauthier, Michel, voit. de place, 1er juillet au 8 mai, pour M. Parent, $136.85 ; divers, $1.25.	138 10
Labelle, H. P., réparer 4 chaises, $2 ; Marchand, D. A., messageries, 45c..........	2 45
Marceau, Ernest, déboursés, 12 mai au 30 juin 1893—	
Pension à Montréal, 34 jrs à $3 ; divers voyages, $94.97 ; timbres, $11 ; boîte au B. P., $6	213 97
Marlar et Fry, notaires, bail de la Cie d'A. R., $2.50 ; 2 exemplaires, $3..........	5 50
Merrill, A. L. C., paillasson, $2.75 ; Murphy, John, coton, 33½ vgs à 6c..........	4 76
Montreal Stencil Works, numérateur à 5 roues, $20 ; Spragge, Chas. E., quincaille, 55c......	20 55
Parent, E. H., 11 juin 1892 au —mai 1893 : allocation de subsistance avant le 6 février, 37 jrs à $3.50 ; divers voyages, $156.40 ; frais de port, $50.75 ; télégrammes, $1.92 ; messageries, $11.10 ; boîte au B. P., $3..........	352 67
Pringle, T., et Fils, évaluation de bâtiments, machines, coursiers, etc., à la cale de Tate, juillet 1891 : T. Pringle, 3½ jrs à $10 ; aide, 1¼ journ à $4..........	40 00
Royal Electric Co., 1er juin 1892 au 6 juin 1893 : courant, 3,030 heures-ampères à ⅞c. ; loyer de compteur, $3..........	25 73
Cie d'asurance Royale, loyer des bureaux pour le personnel de l'ingénieur surintendant, au 2e étage, 12 mois au 1er mai 1893, $1,250 ; nettoyer les bureaux, 12 mois, $120..........	1,370 00
Bur. de la papeterie, Ottawa, baromètres anéroïdes, 2 à $12, 1 à $19.50 ; diverse papet., $98.25..	141 75
Compte de l'imprimeur de la reine, pour livres, formules, etc..........	80 43
Total transféré au canal Lachine—Personnel..........(Page E—44)	11,026 10
Canal Murray : Personnel.	
Surintendant, 12 mois, $1,000 ; loyer de maison et bureau pour le surintendant, 13 mois, $156.	1,156 00
Commis, 1er juillet au 30 nov., 14 avril, 30 juin, 7 1/10 mois à $45..........	340 50
Personnel, 1er juillet à nov. 1892 ; 14 avril au 30 juin 1893, 231 jours—	
Gardien de pont de ch. de f., 231 jrs chac. à $1.25, et 5 m. de loyer de maison au 30 juin à $5 :	
Trenton : gardien, $313.75 ; aide, $313.75..........	627 50
Smithfield : gardien, $313.75 ; aide, $313.75..........	627 50
Brighton : gardien, $313.75 ; aide, $313.75..........	627 50
Gardiens de pont de chemin de fer, 231 jrs chacun à $1.50—	
Gardien, $346.50 ; aide, $346.50, et $25 loyer de maison..........	718 00
Gardiens de lumières, 231 jrs chacun à 50c. ; extrémité est, $115.50 ; extr.-ouest, $115.50.	231 00
Total des gages..........(page E—19)	4,328 00
Bostwick, G. F., pupit. n° 5, P. F. et Cie, A. O., $42; chaises tourn. et à basc. n° 85, A. O., $12.	54 00
Bullock, D. C., pétrole américain, juillet-nov. 355·52 galls à 22½c. ; pétrole canadien, avril-juin 1893, 421·63 galls à 16c. ; ferronnerie, $13.20..........	160 64
Chapin et Fils, armoire en frêne, $8.80 ; Clapp, S. P., escabeau, $1.75..........	10 55
Crowe, Chas., houille à fournaise, 4 tonnes à $6 ; May, W. H., bois, 2 cordes à $3.50..........	31 00
Gunyo, John, houille, 13⅝ tonnes à $6.50, 3 27/100 à $6 ; charriage, $2..........	107 34
Keeler, surint. T. P.—	
Cheval le long du canal, 302 jrs à $1.50 ; attelage et conducteur, $4..........	457 00
Voyage à Toronto, $11.10 ; 2 voyages à Cornwall, $45.50..........	56 60
Nettoyer le bureau, Mary Fitzgerald, $14 ; Kate White, $10..........	24 00
Annonce de soumissions pour pétrole, 50c. ; divers, $4.83..........	5 33
Lockwood, T. C., frais de port, $16.83 ; télégrammes, $1.62..........	18 45
McClury et Cie., tuyaux, etc., $2.10 ; Nesbitt, R. J., poêle et réparations, $18.22..........	20 32
Piper, N. L., et Fils, réservoir à l'huile de 65 galls, $12 ; réservoir à l'huile de 60 galls, $12 ; diverse ferronnerie, $46.23..........	106 23
Porter, W. W., téléphone, 15 nov. au 15 mai à $15 par année, $6.88 ; messages, $2.95 ; réparations d'horloge, 50c..........	10 33
Rowe, G. R., bois, 1¼ corde à $2 ; Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes, 59c..........	3 09
Scougale, Frères, coton à draps, 15 vgs à 40c. ; toile à essuie-mains, 11 vgs à 45c..........	10 95
Bureau de la papeterie, $12.84 ; compte de l'imprimeur de la reine, $46.25..........	59 09
Skeffington, Geo., frais de voyages..........	36 70
	5,499 62
Canal Murray : Réparations.	
Gages..........(page E—19)	4,586 94
Drury, Frères, sciage, 1,450 pds de chêne, $5.80 ; Flagler, J. R., ferrures pour chalan, $2....	7 80
Gunyo, John, bois de serv. de 1¼ pce, 1,500 pds à $12 ; bois de service pour magasin, $185.17..	203 17
Harries, C. A., blocs pour chalan, 2 cordes à $2.25..........	4 50
Hawley, A. W., peinture et pinceaux, $1.55 ; Helm, R., 3 pelles, $2.75..........	4 30
May, W. H., cèdres de 12 pds 10 pcs, 25 à 48c. ; 5 pcs, 25 à 18c..........	16 50
A reporter..........	34,072 45

	$ cts.
Canal Murray : Réparations—*Suite.*	
Report	4,823 21
Mowat, R. M., et Cie, 36 pelles, $31.25; 72 manches de massues, $17.15 ; brouettes, 16 à $2.25 ; 24 brouettes, $20 ; ratissoir, $12.25 ; câble de manille, 180 lbs à 13c., 77 à 14c. ; huile de saindoux, 45 galls à 55c. ; poêle, $10.50 ; diverse ferronnerie, $117.78	303 86
Nesbitt, D., huile, 17 galls à 80c. ; blanc de plomb, 100 lbs à 8c., 25 à 7c.; ferronnerie, $52.91	76 26
Nesbitt, R. J., toiture en tôle galvanisée sur la cabine, $10 ; divers, $2.10	12 10
Porte, capit. J. A., success. de : enlever des billots du chenal, $18 ; fret, $10.25	28 25
Cie Rathbun, 1,315 pds b. de service, $22.66 ; Rutherford, Thos., soufflet de forge, etc., $35.50	58 16
Shurman, Peter E., réparer et peinturer la chaloupe, $8 ; voile pour chaloupe, $5	13 00
Weddell, R., réparer et ajuster le pont du chemin de fer, 1893	26 50
	5,341 34
Canal Rideau : Personnel.	
Ingénieur surintendant, $2,000 ; payeur et teneur de livres (en congé 11 mois), $1,000	3,000 00
Commis et gardien de quai, $1,000 ; contremaître des travaux, $750	1,750 00
Eclusiers et gardiens de pont, 1er juillet-30 nov., 16 avril-30 juin, 228 jrs :—	
Ottawa, 8 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $2 ; éclusiers à $1.25 : 1 pour 365 jrs, 6 pour 228 jrs, 1 pour 153 jours, 1 pour 24	3,117 50
Stewarton, gardien de pont, 228 jrs à $1.25, 137 à 50c	353 50
Pont de la rue Bank, gardien, 228 jours à $1	228 00
Hartwell, 2 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25, et $36 pour l'estacade de Dow's-Swamp ; 2 hommes, 228 jours chacun à $1.25	1,062 25
Hogsback, 2 écluses : maître-éclusier, 365 jours à $1.25 ; 2 hommes, 228 jours chacun à $1.25	1,026 25
Black Rapids, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jours à $1.25 ; 1 homme, 228 jours à $1.25	741 25
Long Island, 3 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25, et $50 pour le batardeau de Manotick ; 2 hommes, 228 jours chacun à $1.25	1,076 25
Pont de Manotick : hommes, 228 jours à $1 ; loyer de la maison du pont, 7 mois, $35	263 00
Pont d'aval : homme, 228 jours à $1	228 00
Pont Beckett : homme, 228 jours à $1	228 00
Burritt, 1 écluse ; maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; éclusier, 228 jrs à $1.25 ; gardien de pont, 228 jours à $1, 137 jours à 50c	1,037 75
Nicholson's, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; 2 hommes, 228 jrs chacun à $1.25	1,026 25
Clowes', 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Merrickville, 3 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; 3 hommes, 228 jrs chacun à $1.25	1,311 25
Maitland's, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Edmonds, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Old Slys, 2 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; 2 hommes, 228 jrs chacun à $1.25	1,026 25
Smith's Falls, accolés, 2 écluses : maître-écl., 365 jrs à $1.25 ; 2 hom., 228 jrs chacun à $1.25	1,026 25
Smith's Falls, détaché, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Poonamalie, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Oliver's Ferry, pont : gardien de pont, 228 jrs à $1 ; loyer de maison, 12 mois au 30 avril, $40	268 00
Narrows, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Isthmus, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Chaffey, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Davies, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Jones' Falls, 4 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $1.50, et $18 pour le barrage de Whitefish ; 6 hommes, 228 jrs chacun à $1.25	2,275 50
Brass Point, pont : gardien de pont, 228 jrs à $1	228 00
Upper Brewer's, 2 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; 2 hommes, 228 jrs chacun à $1.25	1,026 25
Lower Brewer's, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Kingston Mills, 4 écluses : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; 6 hommes, 228 jrs chacun à $1.25	2,166 25
Eagle Lake, barrage, gardien, 12 mois au 30 avril 1893	25 00
Bob's Lake, do do 12 mois au 30 avril 1893	100 00
Canal Tay :	
Beveridge's Bay, 1 écluse : maître-éclusier, 365 jrs à $1.25 ; homme, 228 jrs à $1.25	741 25
Perth, ponts : 1 homme, 228 jrs à $1.25, 137 à 50c. ; 1 homme, 204 jrs à $1.25	608 50
Total des salaires (Page E—22)	33,353 00
Anglin, Robt., Kingston Mills, 5 m., fr. de voyage entre Kingston et Brewer's, payer les hom.	16 40
Cie de téléphone Bell, téléphone au bureau du surintend. Wise, 12 mois au 1er avril 1893	35 00
Carroll, Jas., alloc. de subsist. avant le 6 février, 24 jrs à $1.75 ; divers voyages, $58.75	100 75
Cie de la Chaudière, lumière d. la chambre de l'éclusier Clarke, 3,160 hrs à ⅞c., compteur, $2.80	28 08
Cole, W.H., analyse de lots dans la con. 6, S. Crosby ; lot 4, $2 ; lot 6, $4.90	6 90
Cooper, R. W., payer des hom., subsist. avant le 6 fév., 28 jrs à $3.50 ; diverses dépenses, $56.85	154 85
Dargavel, W. G., voyages pour payer des hommes, 5 mois	20 00
Davis, W. H., louage de chevaux, $123 ; Cie du G.N.-O., télégrammes, $100.76	223 76
Harris, Geo. A., poêle à charbon, 3 tonnes à $6.50, ½ tonne à $6.80	22 90
Landry, T., charriage, 4 charges de meubles de bureau du départ., 30 déc	6 00
Ottawa, B. P., frais de port, $43.91 ; Richey, W. M., voyages pour payer des hommes, $24.90	68 81
Purdy, Mme R., nettoyage de bureau, Union Chambers, juillet à déc. 1892	36 00
A reporter	34,072 45

Canal Rideau : Personnel.	$ cts.
Report	34,072 45
Stewart, McLeod, succes. de : loyer du bureau, Union Chambers, 6 m. au 30 déc. 1892	180 00
Stockand, Geo., enlever les châssis doubles et poser les jalousies, mai 1892	5 00
Wilson, T. C., et Fils, Kingston, louage d'un cheval pour F. Abbott	13 00
Wise, surint. F. A., alloc. de subsist. avant le 6 février, 30 jrs à $3.50 ; divers voyages, $69.11	174 11
Wood, D. F., louage d'un cheval, $42 ; bureau de la papeterie, $43.22	85 22
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa : A. Crawley, $82.72 ; J. W. Pugsley, $21.15	103 87
Six articles au-dessous de $5	13 84
	34,647 49

Canal Rideau : Lumière électrique.	
Cie de lumière électr. d'Ottawa, 5 lamp. électriq. à arc, 9 m. au 30 juin 1893, à $100 par année. 2 aux écluses, nord et sud; 3 au bassin, des côtés nord, est et sud	375 00

Canal Rideau : Réparations.	
Gages (d'après la page E—22)	6,468 03
Abbott, J. B., manilles, 60 à 25c.; forgeage, $9.64	24 64
Anglin, S., et Cie, pin, 13 x 15 pcs x 34 pds, 1,658 pds à $30; pin 10 x 10 pds x 25 pcs, 1,000 pds à $25, bardeau XXX, 15 M. à $2.75 ; divers bois de service, $97.95 ; débardeurs, 12¾ jours à $2	238 74
Barnes, S. M., forgeage, $45.41 ; Berry, A., bois de service, $16.07	61 48
Birkett, Thos., meilleur oxyde magnétique, 2,625 lbs à 6c.; fer, 573 lbs à 2¾c., 5,018 à 2½c.; carvel. de 7 pcs, 21 baril. à $4 ; clous coupés, 12 baril. à $2.50, 5 à $2.45, 3 à $2.30 ; câble, 95 lbs à 15c. ; diverse ferronnerie, $153.42	599 53
Blake, Patrick, août 1892, fournir des pierres d'ancrage, chaînes, main-dœuvre, etc., et placer 17 bouées sur le terrain inondé entre Kingston-Mills et Washburn, d'après instructions, à $12 chaque	204 00
Boyd, Thos. L., Eastman's Springs, madriers de pruche de 3 pcs, délivrés sur le canal, 14,500 pds à $9, 20,802 pds à $10	338 52
Brewder et McNaughton, bois de pin 10 x 10, 2,066 pds lin. à 6c.; bois, 605 pds à 1c.	130 01
Bronson et Weston, Cie, rebuts 2 x 12, 10,632 pds à $9.50; pin rouge 3 x 9, 3,000 pds à $10; divers, $3.54	134 54
Burtch, Chas., bois aplati sur 3 côtés, 1,068 pds lin. à 10c.; bois rond, 432 pds lin. à 10c.	150 00
Butterworth et Cie, poêle n° 14 "Favourite Queen" p. le bur. de l'écluse, $16.50 ; divers, $2.15	18 65
Campbell, W. J., fonte, 991 lbs à 5c. ; forer et tailler, $6	55 55
Champagne, Peter, poser des madriers au pont de Stewarton, 11,000 pds à $1.09 ; côté ouest du quai du bassin, 6,000 à $2 ; du côté est du quai du bassin, 9,400 pds à $2 ; divers, $2	44 79
Clark, J. M., ferronnerie, $72.07 ; Cleave, W. T., chaloupe et 4 rames pour Hogsback, $2	93 07
Cockburn, W., et Fils, forgeage, $50.87 ; Craig, W. G., fret, $29.45	80 32
Craine, John, 2 écriteaux pour Merrickville et Newsome's, $22.40 ; peinturer l'intérieur de la maison de l'éclusier, $22.50 ; divers, $19.91	64 81
Date, John, paire de pardes. en grosse toile, $10 ; paire de bottes de plong., $12 ; divers, $5.75.	27 75
Depencier, J. T., ferronnerie, $37.80 ; Eadie, Wm., bois de construction, 300 pds lin. 1 15c.	82 80
Edwards, T., carvelles, 150 lbs à 6c. ; forgeage, $21.77	30 77
Eligh, D., fret, $50.50 ; hausser le bois et replacer le lest à Beckett, $5.50	56 00
Everett, E., pin rouge de 2 pcs, 3,150 pds à $15 ; divers bois, $15.37	62 62
Evans, H., ferronnerie, $19.96 ; Frost et Wood, 6 roues de camion et essieux, $28.64	48 60
Facto, Geo., peint. le plancher et la menuis. de la maison de l'écluse, Ottawa, badigeonner et nettoyer le mur, peinturer les jalousies, etc	53 00
Fleck, A., réparer la machinerie du pont tournant de Stewarton	24 05
Fredenburgh, W. C., Westport, garder le barrage, 2 nuits, $2.50 ; répar., $5.77 ; bois, $3.86,	12 13
Gildersleeve, C. F., fret, $23.58 ; Hardy, F., 12 x 12 bois, 215 pds à 20c	66 58
Gould, J. H., 8 boulons et écrous pour portes d'écluse à $3.70	29 60
Harris, G. A., fret, $89.77 ; bois, 395 pieds lin. à 6c	113 67
Hicks, Thos., Perth, 2 écriteaux pour le pont de la rue Gore, $12 ; diverses rép., $15.50	27 50
Keeley, Jas., Black Rapids, enlever la pierre du caisson	60 00
Keenan, F. J., 50 vgs de pierre et de gravier déposées sur la berge à Kingston-Mills	50 00
Kenney, Thos., huile à peinture, 11 galls à 80c. ; ferronnerie, $2.40	11 20
Kidd, T. A., huile bouillie, 32½ galls à 90c. ; ferronnerie, $37.72	66 97
Cie de fonderie de Kingston, porte, 440 lbs à 3½c. ; ouvrage de fonderie, $14.55	29 95
Latimer, Thos., peinturer le pont de Lorne, $15 ; Lindsay, A., ferronnerie, $15.41	30 41
Livingston, John, bois méplat, 220 pds lin. à 10c., pièces de 50 pds à 10c	27 00
Lindsay, C. G., ferronnerie, $11.15 ; Lyons, Geo., forgeage, $25.66	36 81
Manuel, D. H., forgeage, $39.28 ; Martin, John, sable, 64 charges à $1.25	119 28
Mason, Wm., et Fils, Ottawa—	
Ottawa, 1,039 pds à $15, 150 à $20, 200 à $36	25 78
Hogsback, mad. de 3 p. 3,500 pds à $12 ; bard. de cèdre XXX, 6 M à $3 ; divers, $29.55	89 55
Black Rapids, 12 x 14 pcs, 1,512 pcs à $22	33 26
Pont Lorne, 1,700 pds $25.50, 2,220 à $17.50, 216 à $15.50	85 55
A reporter	10,007 51

Canal Rideau : Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	10,007 51
Mason, Wm., et Fils, Ottawa—	
Merrickville : 10 x 10 et 10 x 12, 23,043 pds à $15.75, 12 x 13 pcs, 1,794 pds à $19.50 ; divers, $19.31	417 23
Aiguilles, etc., 12 x 14 pcs, 3.440 pds à $20	68 88
Madr. de 3 pcs rab. des deux côtés, 8,537 pds à $20, mad. de 3 pcs, 5,217 pds à $12.50 ; div., $53.13	289 10
Milliken, W., Smith's Falls, gravier livré à Poonamalie, 100 vgs à $1	100 00
Moffatt, Chas., charriage de sable, 14 charges à $1 ; Montgomery, A., forgeage, $17.59	31 59
Muckleston et Cie, huile bouillie, 31 galls à 80c. ; ferronnerie, $36.21	61 01
Maclaren, succ. de Jas., bois de service, 848 pds à $16, 1,208 à $18	35 31
McMahon Bros., câble de manille, 110 lbs à 14c. ; diverse ferronnerie, $82.29	97 69
Noonan, D., replacer les bouées, juillet 1891 ; pierres, 8 à $1.50 ; boul. à œil, 8 à $1 ; attaches et forgeage, $10.05 ; chaîne, 920 lbs à 5c	76 05
Nugent et Taylor, chéneaux en fer, auge et dalles à Kingston-Mills, 242 pds à 12c	29 04
Oldreive et Horn, chaînons brevetés, $\frac{3}{8}$ pc., 300 à 15c., $\frac{1}{2}$ pc., 60 à 20c	57 00
Ottawa Forwarding Co., billets de passage des hommes et fret sur matériaux	54 45
Pekin, Israël, bois méplat de 10 pcs, 28 morceaux, 1,030 pds l. à 10c	103 00
Percival, R. C., forgeage, $24.73 ; Cie Rathbun, touage du "Nile," $12.50	37 23
Fonderie de Perkins, ferrures pour les abords du pont tournant de la rue Gore à Perth, posées, $232 16 ; 6 goujons et ailes, 6 corbeaux et rouleaux, 1,622 lbs à 5c. ; boulons-tourillons, 16 à $2.50 ; vérins en acier, $9 ; divers, $3	365 26
Cie Reid et Underhill, Hamilton, b. de chêne blanc, 30 pds et au-dess., 3,419$\frac{3}{4}$ pds c. à 53c. ; b. de chêne blanc, au-d. de 30 pds, 245$\frac{1}{3}$ pds c. à 53c. ; pin, 13 x 15 pcs x 23 pds, 552$\frac{1}{2}$ pds c. à 40c.	2,160 82
Cie d'huile Rogers, huile de saindoux n°1, 39 galls à 59c	23 01
Ryan, M., Smith's Falls, bois de service et charpenterie—	
Merrickville, pont, madriers de 3 pcs, 1,008 pds M.P. à $15	15 12
Edmond's, pin, 536 pds à $9.50, 39 à $14	5 64
Old Sly's, pin, 6,950 pds, $86.80 ; rép. à la grue, $45 ; 2 pompes, $13.50 ; divers, $10.49	155 79
Smith's Falls, maison pour l'éclusier, $500 ; divers, $9.37	509 37
Poonamalie, réparations aux maisons, juin-juillet 1892, $73.68 ; juin 1893, $147.38	221 06
Lower Brewer's, madriers de 3 pcs, 2,130 pds à $13 ; fret, $3.30	30 99
Smith, Benj., touage de bois de construction, $20 ; Smith, J. et G. R., ferronnerie, $11.10	31 10
Snaith, Robt., pierres appareillées pour le nouveau seuil d'hiver à Hartwell, mars 1893, 641$\frac{1}{6}$ pds c., $700 ; voyage, $3.50	703 50
Str. "Swift," $18.65 ; str. "Rideau Belle," $116.20, pour fret et billets de passage	134 85
Storey et O'Connor, bois de service, $12.26 , Thackray, R., bois de service, $14.64	26 90
Sturgeon, W. H., Newboro', huile à peinture, 29 galls à 85c ; ferronnerie, $24.06	48 71
Sullivan, Wm., 4 barres en pin blanc, 16 x 17 pcs x 36 pds, 272 pds c. à 30c.	81 60
Summers, Wm., services, 19 jours à $2.50 ; frais de voyage pour lui et ses hommes, $64.15	111 65
Toms, F., sept.-oct. 1892, nettoyer la tranchée en aval du nouveau batardeau fait par lui à Hogsback, de pierres détachées et débris charriés par les crues du printemps. (A condition de se servir du dragueur "Rideau" au prix coûtant)	1,000 00
Toms, F., 1er juin 1893, rails en acier, 4,727 lbs à $37 la tonne ; boulons et noix, $8.16 ; dynamite, 53 lbs à 25c	108 86
Toner, Jas., gravier livré à Lower Brewer's, 25 vgs à 75c	18 75
Warren et McCarthy, huile à peinture, 16$\frac{1}{2}$ galls à 85c. ; ferronnerie, $18.46	32 49
Weller, A. E., pierre, 50 vgs c. à $1 ; Young, Wm., boyau, 50 pds à 50c	75 00
Wright, C. B., et Fils, ciment de Portland, 284 brls à $2.50 ; ciment de Hull, 178 brls à $1.65, 146 à $1.55 ; fret payé d'avance, $45	1,275 00
35 articles au-dessous de $10 chaque	188 94
	18,789 50

Canal Rideau : Dragueur "Rideau" et remorqueur "Shanly."	
Dragueur "Rideau."	
Cooper, W. M., homme d'équipage, juin, $30 ; allocation de pension, $10	40 00
Hatton, Mme, cuisinière, juillet au 20 nov., à $20 ; pension, 4$\frac{2}{3}$ mois à $10	140 00
Hicks, Peter, préposé au chalan, juillet au 5 nov., et juin, 149 jours à $1.25	186 25
Jenkins, Chas., préposé à la grue, avril-juin, à $1.50 ; pension, 3 mois à $10	180 00
Matthews, Leonard, préposé à la grue, 1er juillet-20 nov., 4$\frac{2}{3}$ mois à $50 ; pension à $10	280 00
Mison, Fred., cuisinier, mai à juin à $25 ; pension, 2 mois à $10	70 00
Mitchell, D., homme d'équipage, juillet-nov., mai à juin, 6$\frac{2}{3}$ mois à $30 ; pension à $10	266 66
Yelland, Geo., chauffeur, 1er juillet-10 déc., avril-juin, 8$\frac{1}{3}$ mois à $30 ; pension à $10	333 33
Yelland, Jas., mécanicien, 1er juillet-10 déc., avril-juin, 8$\frac{1}{3}$ mois à $60 ; pension à $10	583 33
Beatty, M., et Fils, 2 câbles de cylindre, $21.60 ; 4 tampons en caoutchouc pour idem, $20.	41 60
Birkett, Thos., câble de manille, 109 lbs à 14c. ; huile bouillie, 10 galls à 80c. ; blanc de plomb, 75 lbs à 8c. ; ferronnerie, $106.65	135 91
Cie Calvin, 4 perches en chêne, 12 x 12 pcs x 30 pds, 120 pds c. à 60c	72 00
Campbell, W. J., capuchons de cheminée, 4, 340 lbs à 5c. ; 30 heures à 30c	26 00
Currier, T. W., matelas de laine, 7 à $3.50 ; couvertures, 6 à $1.75, 2 à $2 ; taies d'oreil., 4 à 75c.	42 00
Harris, Geo. A., houille bitumineuse, 25·715 tonnes à $5.50 ; houille, fourn., 23·88 tonnes à $6	284 71
A reporter	2,681 79

Canal Rideau : Dragueur "Rideau" et remorqueur "Shanly."—*Suite.*	$ cts.
Report	2,681 79
Dragueur "Rideau"—Suite.	
Fonderie de Perkins, fontes, 1,050 lbs à 3½c. ; ouvrage en fonte, $101.61	138 36
Swift, Jas., et Cie, houille bitumineuse, 84·02 tonnes à $5.50 ; houille bitumineuse en sac, 5·94 tonnes à $5.45, 49 sacs à $7.35 ; houille à poêle, ½ tonne à $7.	505 30
Waters, P. G., diverses réparations : temps des hommes, $437.94 ; matériaux, $210.66	648 60
7 articles au-dessous de $8 chaque	39 15
Remorqueur "Shanly."	
McNeil, John, mécanicien, juillet 10 déc., 16 avril-juin, 7⅔ mois à $50 ; pension à $10	470 00
Nevins, Frank, éclusier, juillet-déc., 16 avril-juin, 8½ mois à $50 ; pension à $10	510 00
Watley, Henry, homme d'équip., juillet au 10 déc., 16 avril à juin, 7⅔ m. à $30 ; pension à $10.	313 33
Birkett, Thos., câble, 170½ lbs à 15c. ; ferronnerie, $56.73	82 31
Erratt, J., 8 vgs de prélart, posage, $10 ; refaire 3 coussins, $9	19 00
Foster, A., Smith's Falls, houille, à fournaise, 6¼ tonnes à $6.50	40 63
Harris, G. A., houille bitumineuse, 27·745 tonnes nettes à $5.50 ; houille, à fournaise, 7 tonnes à $6.50 ; divers, $4.75 ; bois de service de 10 x 10, 474 pds l. à 5c	226 54
McKinley et Northwood, ferronnerie, $45.07 ; Shepherd, John, peinturage, $29.09	74 16
O'Mara, W., rép. des chaloupes, $17 ; Swift et Cie, houille bitumineuse, 8·48 tonnes à $4.50	55 17
Fonderie Perkins, hélices, 4 à $30 ; ouvrage en fonte, $49.82	169 82
4 articles au-dessous de $8 chaque	18 97
	5,993 13
Ecluse Sainte-Anne : Employés.	
Surintendant, 12 mois à juin 1893	800 00
6 éclusiers, 1,353 jours en tout, à $1.25	1,691 25
Total des salaires des employés (comme à la page E—22)	2,491 25
Cole, F. R., et Cie, Montréal, lampes, 3 à $10 ; divers, $6.65	36 65
D'Aoust, surintendant J. L., 3 voyages à Montréal	7 25
Lamb, Thos., pétrole, 39·92 galls à 14c., 43·66 à 13½c	11 48
Leduc, Geo., houille de p., 4 tonnes à $6.50 ; bois dur, 1 corde, $5 ; ch. de lampes et allum., $1.70	32 70
Compte de l'imprimeur de la reine : livres et formules	1 75
	2,581 08
Ecluse Sainte-Anne : Réparations.	
Charpentiers, 85 jours à $2.20, 258¼ jours à $1.75, 39 jours à $1.50	697 41
Journaliers, 214½ jours à $1.25 ; plongeur, 3 jours à $3	277 09
Total des salaires (comme à la page E—22)	974 50
Brunet, Alfred, fiches barbelées, 950 lbs à 7c. ; forgeage, $39.78	106 28
D'Aoust, J. L., voyage à Montréal, $2.50 ; frais de port, $3.90 ; divers, $2.15	8 55
Date, John, réparer des scaphandres (août 1892)	18 43
Grier, J. et B., pin carré de 12 x 12, 5,110 pds c. à 2½c. ; 200 pièces de 17 pds de pin méplat, 3,400 pds l. à 10½c. ; pin de 3 pcs, 734 pds M.P. à $36 ; divers, $45.38	1,578 56
Lachine, Louis, ouvrage avec cheval et charrette, 5¼ jours à $2	10 50
Leduc, Geo. (sept. 1892), blanc de plomb, 200 lbs à 8c. ; huile à peinture, 10 galls à 90c. ; peinture rouge, 100 lbs à 10c. ; diverse ferronnerie, $20.82	55 82
Legault, Pierre, remorqueur, 2 hrs à $2, touage de chalan et de b. de const. à la jetée	4 00
Macpherson, Alex., et Cie, peinture verte pour jalousies, 20 lbs à 15c	3 00
Mantha, J. B., et Cie, porte principale, 77 x 38½ pcs, ouvragée	8 00
Ross, Frères et Cie, pétrole (avril), 46·82 galls à 13c. ; ferronnerie, $5.66	11 74
Wilson, J. H., huile à peinture (avril), 15 galls à 65c. ; 3 boîtes, $3 ; 2 pinceaux, 40c	13 15
Workman, A., et Cie, 6 boîtes, blanc de plomb pur anglais, 150 lbs à 5c. (avril '93)	7 50
	2,800 03
Ecluse Saint-Ours : Employés.	
Surintendant, 365 jours au 30 juin 1893, à $2	730 00
4 éclusiers, 29$\frac{3}{10}$ mois en tout, à $38 (1er juillet-30 nov., 18 avril-30 juin)	1,113 41
Allocation de loyer, $5 par mois : 1 homme 12 mois, 1 homme juillet-févr.)	100 00
Total des salaires des employés (comme à la page E—23)	1,943 41
Arpin, Thos., sciage de bois, 6 cordes à $1	6 00
Coderre, Alfred, 3 voyages à Montréal, $13 ; frais de port, $7.31 ; télégrammes, $2.26	22 57
Coderre, Ernest, cheval et boghei pour le surint. pour aller au village, 298 voyages à 25c	74 50
Giard, Oliva, bouleau, 6 cordes à $4, janv. 1893	24 00
Lamothe, Catherine, nettoyage du bureau, 12 mois à $1	12 00
Marchesseault et frère, savon, 1 boîte, $2.75 ; divers, $4	6 75
A reporter	2,089 23

	$ cts.
Ecluse Saint-Ours—Employés—*Suite.*	
Report	2,089 23
Paxton, John, pétrole, oct., 87·17 gallons à 25c. ; pétrole, mai, 48·32 gallons à 24c. ; charriage et fret, $2.50	35 88
Bureau de la papeterie, Ottawa	11 55
	2,136 66
Ecluse Saint-Ours—Réparations.	
Contremaître, 130¾ jours à $1.75, 14 jours à $1.50	249 83
Charpentier, 626 jours à $1.50 ; calfats, 46½ jours à $1.50	1,008 85
Journaliers, 406¾ jours à $1.25 ; charretier, 5 jours à $2, 8¾ jours à $2.50	540 37
Total, salaires (E—23)	1,799 05
Allaire, Moïse, blanc de plomb, 300 lbs à 6½c. ; limes, 3 douz. à $3 ; clous, 2 barillets à $1.90, 2 à $2.90, 3 à $3 ; ferronnerie diverse, $12.23	59 33
Duval, Frs., forgeage, $61.68 ; Mathieu, Jos., réparations des scies, $2.50	64 18
Marchesseault et frère, étoupe, 6 balles à $3.50 ; clous coupés, 5 barillets, $13.35 ; blanc de plomb, 50 lbs à 6c. ; huile animale, 5 gallons à 70c. ; ferronn. div., $27.33 ; sciage, $3.60	71 78
	1,994 34
Canal Saint-Pierre—Personnel.	
Maître-éclusier, 12 mois à $45	540 00
4 éclusiers, 313 jours de semaine chaque, à $1.25	1,565 00
3 éclusiers pour la saison, 219 jours de semaine chacun, à $1.25 (du 5 janvier au 24 avril)	821 25
Total, salaires (E—24)	2,926 25
Kemp, John M., houille, 3 tonnes à $2.80 ; tuyau de poêle, $1	9 40
McNeil, Peter, poêle pour le chantier au pont tournant	2 50
	2,938 15
Canal Saint-Pierre—Réparations.	
Gages (E—24)	1,613 40
Bissett, Geo. H., poulies, 2 à $5, 2 à $1	12 00
Burke, Hy., avec la goélette "Victoria," ancrer et placer une bouée, 17 juin 1893	3 00
Curry, Daniel, perches de clôture, 1,000 pieds M.P. à $10 ; pierre à bâtir, 8 tonnes à $1	18 00
Hall, Jas. : goélette "Daisy," lever et débarquer sur le quai une ancre, bouée et chaîne, 30 décembre 1892	5 00
Langley, Hy., défenses en bouleau, 14 pcs, 10 pieds de longueur, 35 à $1.75	61 25
Marshall, Angus, bardeaux en cèdre, 8 M. à $2.50 ; bardeaux, 2½ M. à $1.75 ; divers, $4.79	29 17
McNeil, H. H., Dalhousie, inspection et chargement du cèdre de serv., août-sept., 2 m. à $15	30 00
Partridge, Frères, 2 roues de treuil, 376 lbs à 5c. ; percer, façonner et ajuster, $5.75	24 55
Sampson, Jas., plonger dans le canal en novembre, 1¼ journée à $4	5 00
Sutherland, R. J., plonger en septembre, 1½ journée à $4	6 00
11 articles au-dessous de $9 chaque	48 93
	1,856 30
Rivière Trent et canaux—Personnel.	
Ingénieur contrôleur, $800 ; commis des travaux, $300	1,100 00
Maître-éclusiers, 12 mois chacun :—	
Bobcaygeon, $300 ; Buckhorn, $150 ; Burleigh, $250	700 00
Fenelon Falls : juillet-août à $250, septembre-juin à $150	166 66
Hastings, $200 ; Lovesick, $250 ; Peterboro', $200	650 00
Gardiens de barrages : Lakefield, $240 ; Young's Point, $240	480 00
Total, salaires du personnel (E—26)	3,096 66
Cie de téléphone Bell, téléphone, $17.50 ; conversations, $32.55	50 05
Craig et Murray, pupitre, $45 ; chaise tournante, $13.25 ; 4 chaises, $14 ; tablettes, $7.50	79 75
G. N. W. Co., télégrammes, $28.58 ; Green, E., 6 persiennes, 179¾ pieds carrés à 8c	42 96
Hay, T. A., I.C., examen, 16 jours à $3 ; dépenses, $3.20 ; préparer des plans pour marie-salopes, $10.50	61 70
Morrow, R. A., loyer de bureau, 3 mois au 30 septembre 1892, à $7.50	22 50
Cie de gaz de Peterboro', houille, 3·77 tonnes à $7 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $45.43	71 82
Rogers, R. B., allocation de subsistance avant le 6 fév., 28 jrs à $3.50 ; div. voyages, $145.55	243 55
10 articles au-dessous de $7 chaque	33 02
Mothersill, G. A., Ottawa, voyage *re* canaux de la Trent	37 85
	3,739 86

Rivière Trent et canaux—Réparations.

	$ cts.
Gages .... (E—26)	1,035 77
Bottum, A. E., ciment Portland de Johnson, 6 barils à $4 ; étoupe, 119 lbs à 10c ; ferronnerie, $73.36	109 26
Boyd, M., et Cie, bois de service, $141.25 ; Casement, W. H., ferronnerie, $56.58........	197 83
Fortye et Phelan, brouettes, 12 à $2 ; pelles, 12 à 75c ; ferronnerie, $15.69........	48 69
Chemin de fer G. T., gravier, 95 vgs cubes à 15c., pour la digue aux chutes Fénelon	14 25
Hamilton, Wm. M., et Cie, hélice de 38 pcs, $15 ; divers, $2.65.	17 65
Lakefield Lumber Co., bois de service, $14.75 ; Law, W. H., ouvrage en fonte, $59.62........	74 37
Lewis et Pearson, forgeage, $20.92 ; Moore, W. C., ouvrage en fonte, $21.64........	42 56
McDonald, A., bois de service, $18.44 ; McIntyre, A., forgeage, $19.72........	38 16
Petrie, John, bois de service, $58.67 ; Rogers, R. B., louage de cheval, $13........	71 67
Purser, S., bois, 9 cordes à $2, 19·81 à $2.50 ; chaland, 44 jours à $1 ; ferronnerie, 50c........	112 03
Stafford, W., forgeage, $25.30 ; Young, C., bois de 2 pieds, 30 cordes à $1.25	62 80
Vacuum Oil Co., huile bouillie, 41⅗ gallons at 65c ; huile à cylindre, 22 gallons à 90c ; huile à machine, 23 gallons à 75c, moins 3 pour 100 d'escompte, $1.92.	62 15
Whyte, J., Cie, treuils, 1 paire, $90 ; ouvrage en fonte, $65.78........	155 78
14 items au-dessous de $8 chaque........	44 20
	2,087 17

Canal Welland—Personnel.

	$ cts.
Surintendant, $2,900 ; payeur, $1,400 ; comptable, $1,000 ; garde-magasin, $780.	6,080 00
Messager, 364¾ d. at $1.25 ; femme de journée, $100 ; plongeur, 316 jours à $2.50........	1,345 92

Division 1.—Port-Dalhousie à l'écluse 13.

	$ cts.
Surveillant, $1,200 ; gardien, $547.50 ; passeur, 8·06 mois à $40........	2,069 72
Ecluse 1 : éclusier, 8 mois à $42, 4 mois à $38 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45........	1,635 50
Pont 1 : éclusier, 8 mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45........	742 50
Ecluse 2 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 4 hommes, 8½ mois chacun à $45........	1,928 50
Ecluse 3 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 2 hommes, 8½ mois chacun à $45........	1,163 50
Pont 2 : éclusier, 8 mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45........	742 50
Ecluse 4 : éclusier, 8 mois à $47 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45	1,523 50
Ecluse 5 : éclusier, 8 mois à $47 ; 3 hommes, 25 mois en tout à $45........	1,501 00
Pont 3 : éclusier, 8½ mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45.	765 00
Pont 4, chemin de fer G. T. : 4 hommes, 8 mois chacun à $45........	1,440 00
Ecluse 6 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45........	1,546 00
Pont 5 : éclusier, 8½ mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45	765 00
Ecluse 7 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 26 mois en tout, à $45........	1,568 50
Ecluse 7 : éclusier, tenant un journal quotid. des navires, marq. les passes et le temps (A.C.).	60 00
Pont 6 : éclusier, 8½ mois à $45 ; hommes, 8½ mois à $45........	765 00
Ecluse 8 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45........	1,546 00
Ecluse 9 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45........	1,546 00
Pont 7 : éclusier, 8½ mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45.	765 00
Ecluse 10 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45.	1,546 00
Pont 8 : éclusier, 8½ mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45........	765 00
Ecluse 11 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 25 mois en tout à $45	1,523 50
Ecluse 12 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45.	1,546 00

Division 2.—Ecluse 13 au pont 13.

	$ cts.
Surveillant : 12 mois à $75 ; loyer de maison, 12 mois à $8........	996 00
Ecluse 13 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 25 mois en tout à $45........	1,523 50
Pont 9 : éclusier, 8 mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45........	742 50
Ecluse 14 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 24½ mois en tout à $45........	1,501 00
do 15 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 25 do $45........	1,523 50
do 16 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 25 do $45........	1,523 50
do 17 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 24½ do $45........	1,501 00
do 18 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 25 do $45........	1,523 50
do 19 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 8½ mois chacun à $45........	1,546 00
do 20 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 8½ do $45........	1,546 00
do 21 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 8½ do $45........	1,546 00
do 22 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 25 mois en tout à $45........	1,523 50
do 23 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 8½ mois chacun à $45........	1,546 00
do 24 do 8 do $47, ½ do $45 ; 3 do 8½ do $45........	1,546 00
Pont 10 : éclusier, 8½ mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45........	765 00
Pont 11, chemin de fer G. T. : 4 hommes, 8 mois chacun à $45........	1,440 00
Ecluse 25 : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45........	1,546 00
do 25 do marquer le temps des remorqueurs et bateaux à vapeur........	25 00
Pont 12 : éclusier, 8½ mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45........	765 00
Ecluse de prise d'eau : éclusier, 8 mois à $47, ½ mois à $45 ; 3 hommes, 8½ mois chacun à $45.	1,546 00
Pont 13 : éclusier, 8½ mois à $45 ; homme, 8½ mois à $45.	765 00
A reporter........	61,819 64

Canal Welland : Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	61,819 64
Division 3.—Pont 13 à l'aqueduc de Welland.	
Surveillant : 12 mois à $60 ; loyer de maison, 12 mois à $8	816 00
Pont 14 : gardien, 8½ mois à $45 ; homme, 8 mois à $40, ½ mois à $45	725 00
do 15 : do 8 do $45 ; do 8 do $45	720 00
Port-Robinson : maître-éclusier, 8 mois à $47 ; éclusier, 8 mois à $36 ; passeur, 8 mois à $45	1,024 00
Pont 16 : éclusier, 8 mois à $45 ; homme, 8 mois à $45	720 00
Division 4.—Aqueduc à Port-Colborne.	
Surveillant, 12 mois à $65	780 00
Ecluse Welland : éclusier, 7½ mois à $45, 43 jrs à $1.50	402 00
Pont 17 : gardien, 8 mois à $45, 28 jrs à $1.50 ; homme, 9 mois à $45	807 00
do 19 do 8 do $45 ; homme, 8 mois à $45	720 00
Passeur, 8 mois à $36 ; aide, 8 mois à $36	576 00
Gardien de glissoir, 125 jrs à $1.50	187 50
Pont 21 : gardien, 8 mois à $45 ; homme, 8 mois à $45	720 00
Ecluse 27 et pont : éclus. et gardien, 8 m. à $42, 4 m. à $38 ; 3 hommes, 8 m. chac. à $42 ; loyer, $50	1,546 00
do temps des navires : éclusier et gardien, $30 ; homme, $30	60 00
Port-Colborne : maître de port, $750 et loyer de $100 ; passeur, 10 mois à $42 et loyer de $50	1,320 00
Préposés au niveau de l'eau : homme, 8 mois à $45 ; homme, 8 mois à $42 et $50 de loyer	746 00
Ancien canal Welland.	
Surveillant : 12 mois à $100 ; loyer de maison, 12 mois à $8	1,296 00
Ecluse 1 et pont : éclusier et gardien, 8 mois à $42 ; 3 hommes, 8 mois chacun à $42	1,344 00
do paye supplémentaire à un homme, tenir un journal des navires (par A.C.)	15 00
do allocations pour 4 loyers à $50 chacun	200 00
Ecluse 2 et pont : éclusier et gardien, 8 mois à $42, 4 mois à $38 ; 2 hommes, en tout 16 mois à $42, ½ mois à $38 ; loyer, $50	1,229 00
Pont de la rue St-Paul : gardien, 8½ mois à $38 ; 2 hommes, 8½ mois à $38 et $50 de loyer	696 00
Ecluses 3, 4 et pont : éclusier et gardien, 8 mois à $42, ½ mois à $38	355 00
do 5, 6, 7 et 8 : éclusier, 8 mois à $42, 1½ mois à $38 et $50 de loyer ; 2 hommes, en tout 8 mois à $42, 8⅝ mois à $38 ; loyer, $50	1,158 33
do 9, 10, 11 et 12 : éclusier, 9 m. à $38 et $60 de loyer ; homme, 9½ m. à $38 et $50 de loyer	813 00
do 13, 14, 15, 16 et 17 : éclusier, 10 mois à $38 et $60 de loyer ; homme, 10 mois à $38	820 00
do 18, 19, 20 et 21 : éclusier, 10 mois à $38 ; homme, 10 mois à $38 et $50 de loyer	810 00
do 22, 23, 24 et pont : éclusier et gard., 10 m. à $38 ; homme, 10 mois à $38 et $50 de loyer	810 00
Ecluse 25 et écluse de prise-d'eau ; éclusier, 8 m. à $42, 4 m. à $38 ; homme, 12 m. à $38	944 00
do do tenir un journal des navires (par A.C.)	20 00
do do allocation de loyer de maison, 12 mois	60 00
Ecluses 12 à 25 : gardien, 12 mois à $38	456 00
Pont Hurst : gardien, 8 mois à $38 ; loyer de maison, $50	354 00
Pont Marlatt : gardien, 9½ mois à $38 ; loyer de maison, $50	411 00
Allanburg : gardien de pont, 9½ mois à $38 ; écluse de prise-d'eau, éclusier, 8 m. à $38 et $60 de loyer ; écluse d'asc., éclusier, 12 m. à $38 et $60 de loyer ; écl., 9 m. à $38 et $50 de loyer	1,633 00
Pont Chippewa : gardien, 8 mois à $30	240 00
Rigole d'alimentation du canal Welland.	
Surveillant, $800 ; éclusier à la jonction, 12 mois à $38	1,256 00
Chemin des Fourches, gardien de pont, 7½ mois à $10 ; gardien du pont flottant, 7½ m. à $10	150 00
Pont flottant, Stromness, gardien, 1¾ mois à $26, 5½ mois à $38	252 33
Ecluse de Port-Maitland : éclusier, 8 mois à $38 ; homme, 8 mois à $38	608 00
Traverse du chemin Inman, homme, 5½ mois à $10	55 00
Préposé au niveau de l'eau, 12 mois à $38	456 00
Pont Marshville, homme, 7½ mois à $10	75 00
	90,205 80
Moins—Imputé à 1893-94 (bordereau de paye supplémentaire)	1,538 00
Total des gages imputés à 1892-3 (d'après la page E— 34)	88,667 80
Abbey, R. A., Port-Robinson, pétrole, 48½ galls à 25c. ; bois, 4½ cordes à $4.50 ; ferronnerie, $3	35 38
Appleyard, R. H., Humberston, pétrole, 57 gals à 25c. ; bois, 3½ cordes, $15 ; ferronnerie, $13.03	42 28
Bartz, Hy., Welland, bois, 2½ cordes à $3	7 50
Battle, Jos., (avril-mai 1893), anthracite, 22·89 tonnes nettes à $5.75 ; bois de chauffage, 2 cordes à $5.75	143 13
Cie de téléphone Bell, louage d'instruments, 12 m. au 1er nov. 1893 : au bureau du canal, ville, $35 ; à la maison de J. B. Smyth, Merritton, $35 ; à la maison de J. Dell, Thorold, $35 ; à la maison et au bureau de J. G. Demare, Port-Dalhousie, $50 ; à la maison de T. R. Secord, Port-Colborne, $15	170 00
Cie de téléphone Bell, 2 avertisseurs au bureau du canal, $6 ; conversations, $14.50	20 50
A reporter	89,086 59

Canal Welland : Employés—*Suite.*	$	cts.
Report	89,086	59
Bixby, D. W., Ste-Catherine, timbres-poste et cartes-poste, $25 ; 3 p. 100 de commission, 75c	25	75
Blackwell, Jas., Welland, houille, 2·74 tonnes à $6	16	44
Coy, Frères, Sainte-Catherine, huile à machine (août 1892), 198 galls à 65c. ; huile à machine (avril-juin 1893), 396 galls à 45c. (lardine n° 3) ; huile de phoque, 2 galls à $1 ; huile de ricin, 5 galls à $1 ; pétrole (avril-mai 1893), $659\frac{3}{4}$ galls à 20c	445	85
Dell, Jas., Thorold, allocation pour cheval et boghei, 12 mois	150	00
Demare, J. G., timbres-poste, $7.76 ; billets pour les hommes, 95c	8	71
do allocation pour cheval et voiture, 12 mois	150	00
Devaney et Fils, houille, oct., 16·585 tonnes nettes à $5.75 ; février, 7·295 à $6.25	140	67
Dittrick, D., houille, 9·09 tonnes à $6, 3·59 à $5.75, $\frac{1}{2}$ à $6.25 ; bois, $1\frac{1}{2}$ corde à $5	85	81
Dunn, R. D., frais de voyages, 12 mois, payer les gages et les comptes	200	05
Cie de lumière électrique de Dunnville, 365 nuits, lampe à l'écluse de prise-d'eau, $60.85 ; lampe au pont neuf, $60.84	121	69
Ellis, surint. Wm., frais de voyages, 12 mois	208	76
Garden, W. N., Welland, pétrole, 116 galls à 25c. ; divers, $2.64	31	64
Gourley, S. P., plombage, $107.86 ; Cie du G. N.-O., télégrammes, $88.35	196	21
Hamilton, A., Port-Robinson : cheval et charrette pour délivrer l'huile, etc., saison de 1892, $30 ; frais de port, $2.50 ; divers, $1.64	34	14
Hannah, Ellis, bois, 2 cordes à $3 ; Harrison, R. A., timbres-poste, $10.15	16	15
Hutchinson, Wm., Port-Dalhousie, houille, 7 tonnes à $5.75, 6 à $6, 1 à $6.25	82	50
Junkin, John, Ste-Catherine : pétrole, 597·58 galls à 25c. ; cheminées en silex, 26 douz. à $1.50, 10 douz. à $1.20, 6 douz. à $1.10 ; brûleurs, 4 douz. à $2.50, 2 douz. à $2 ; balais de blé d'Inde, 4 douz. à $2.75 ; boîte d'allumettes, $5 ; divers, $2.60	239	60
Lalor et Stone, Dunnville : pétrole américain, oct., 44 galls à 23c. ; fév., 42 galls à 22c	19	36
Leeson, R. et W., houille, 10 tonnes à $5.75, 1 à $6.50 ; transport de 9 tonnes, $2.25 ; bois, 4 cordes à $5.00	86	25
Lloyd, Geo., poêle Mascot n° 1, et tuyau, $13.55 ; 12 ass. de briques, fourneaux, grilles et barres pour un poêle n° 11, $30	43	55
Michael, Chas., bois, 2 cordes à $3 ; O'Loughlin, Hy., houille, $3\frac{1}{2}$ tonnes à $5.50	25	25
Mussen, Hy., pétrole, 42 galls à 25c. ; divers, $4.17	14	67
McDermott et Frères, houille, 2·01 tonnes à $6, 1·96 à $5.75, 3·135 à $6.25	42	92
Pike, Wm., Thorold, houille, 15·89 tonnes à $5.75 ; charrier 7 charges, $1.75 ; houille pour Allanburg, 3·86 tonnes à $6.25	117	25
Rice, W. L., bardeau n° 1, $2\frac{3}{8}$ paquets à $2.20 ; houille, $\frac{1}{2}$ tonne à $6.25	9	00
Saurin, Jas. et Fils, Port-Colborne, pétrole, 78 galls à 25c. ; houille, $1\frac{1}{2}$ tonne à $7 ; bois, 3 cordes à $5 ; divers, $2.56	45	46
Scott, J. E., surveill. : cheval et charrette, juill.-sept., au voyage, $37 ; oct.-juin, 9 m. à $150	149	50
Secord, T. R., Port-Colborne, cheval et boghei, 12 mois, $150 ; divers, $10.31	160	31
Smith, J. R., Port-Dalhousie, loyer de la salle d'attente à la traverse, 12 mois au 1er mars 1893	24	00
Smyth, John B., cheval et voiture, 12 mois	150	00
Cie d'éclairage électrique de Ste-Catherine, 1 lumière à arc sur le pont de la rue St-Paul, 365 nuits à 30c., moins 3 nuits en mai et 16 en avril	103	80
Ste-Catherine, taxes d'eau au bureau du canal, 6 mois au 30 juin 1893	10	50
Cie du gaz de Ste-Catherine et du canal Welland—		
Contrat pour 1892 ; payé le 20 août 1892, $5,000 ; payé le 19 janv. 1893, $5,000	10,000	00
Ancien canal, réverbères de 6 pds, 3 à l'écluse 1, $90 ; 3 à l'écluse 2, $90	180	00
N. canal, réverbères de 6 pds, 1 au pied de l'écl. 1, $30 ; 1 au pass. d'eau, P. Dalhousie, $30	60	00
Gaz p. 25 dimanches en 1892, du 15 mai au 30 oct., 159 hrs en sus du prix d'entrep., à $4.16	661	44
Gaz au bureau du canal, du 1er déc. 1891 au 1er déc. 1892, 26,400 pds à $2	52	80
Sutter, John, houille, 1 tonne à $5.75, 5 à $6	35	76
Thompson, Jas., et Cie, poêles et access., $21.90 ; Weatherby, W. L., huile à mach., 5 galls à $1	26	90
Wait, W. W., g.-mag., cheval et charrette pour délivrer les prov. aux et des mag. du canal, 12 m.	240	00
Cie d'éclairage électrique de Welland, luminaire, 52 semaines à $1.25	65	00
Wilson, James, Merritton, câble métallique galvanisé de $\frac{5}{8}$ pc., 300 pds à 18c. (avril 1893)	54	00
Wilson, James, Thorold, huile à machine, (oct.) 85 galls à 60c. ; pétrole, 172 galls à 25c. ; divers, $4.08	98	08
14 articles au-dessous de $5	30	93
Thompson, W. G., ingénieur-surintendant, voyages *re* canal Welland	872	36
Bureau de la papeterie, $74.63 ; imprimeur de la reine, formules, $16.62	91	25
Sherwood, A. P., Ottawa, voyages	163	93
Fortier, L. N. do	51	90
	104,926	73

Canal Welland : Réparations.	$	cts.
Contremaîtres, $9\frac{15}{31}$ mois à $75, 9 à $42, 61 jrs à $3.50, $503\frac{3}{4}$ à $2.75, $263\frac{1}{2}$ à $2.50, $184\frac{1}{4}$ à $2.25, $1,279\frac{3}{4}$ à $2, $377\frac{1}{4}$ à $1.75, 168 à $1.50, 90 à $1.25	7,345	56
Charpentiers, $46\frac{3}{4}$ jrs à $2.25, $4,287\frac{1}{4}$ à $2, $606\frac{3}{4}$ à $1.75, $56\frac{3}{4}$ à $1.50, $5\frac{1}{2}$ à $1.25	9,833	53
Maçons, 55 jrs à $3.50, $178\frac{3}{4}$ à $3, 2 à $2.75	734	25
Peintres, $224\frac{3}{4}$ jrs à $2, $33\frac{1}{2}$ à $1.75, $31\frac{1}{2}$ à $1.50	555	38
Journaliers, 10 jrs à $1.75, $5,473\frac{3}{4}$ à $1.50, $4,816\frac{1}{4}$ à $125, $55\frac{1}{2}$ à $1, 61 hrs à $12\frac{1}{2}$c.	14,311	45
Mécaniciens, $261\frac{3}{4}$ jrs à $2 ; préposés à la grue, $159\frac{1}{2}$ jrs à $1.75	802	62
Calfats, $28\frac{1}{2}$ jrs à $2 ; commis des vivres, 54 jrs à $1	111	00
A reporter	33,693	79

Canal Welland : Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	33,693 79
Gardiens, $8\frac{1}{2}$ mois à $20, 153 jrs à $1.50, garçon préposé à l'eau, 10 jrs à 75c.	407 00
Attelages, $996\frac{1}{2}$ jrs à $3.50, $591\frac{1}{2}$ à $3, 101 à $2.50	5,514 72
Charretiers, $72\frac{3}{4}$ jrs à $2.50, $708\frac{1}{2}$ à $1.50, 17 voyages à 50c	1,253 14
Total des salaires (page E–34)	40,868 65
Abbey, R. A., ferronnerie, $21.45 ; Appleyard, R. H., ferronnerie, $13.34	34 79
Battle, John, ciment, $14\frac{2}{3}$ brls à $1.25 ; en sacs, $6\frac{1}{3}$ brls à $1.15 ; pierre, 2 cordes à $3.50 ; charriage de pierre, $3	35 65
Battle, Joseph, houille bitumineuse, 3·93 tonnes à $5.50 ; 8·88 à $5	66 01
Best, Wm. J., viande fraîche, 220 lbs à 10c. ; diverses provisions, $18.56	40 56
Bradley, A. H., 66 repas pour hommes, $16.50 ; Burrow, S., ferronnerie, $12.68	29 18
Cartwell, Wm., chaux pour écluse, 15 murs en aile, $44\frac{29}{60}$ vgs à $3	133 45
Congdon et Marshall, câble pure manille, 1 pouce, 50 lbs à 14c. ; ferronnerie, $11.60	18 60
Cowan, R. H., par son procureur E. Meredith, salaire dû pour août	21 38
Coy, Frères, Ste-Catherine ($1,023.65)—	
Huile bouillie, $61\frac{1}{2}$ galls à 80c. ; huile bouillie, en avril 1893, $82\frac{1}{3}$ galls à 64c	101 89
Huile crue, $58\frac{7}{9}$ galls à 75c. ; huile crue, en avril 1893, $86\frac{2}{3}$ galls à 61c	96 53
Suif, 100 lbs à 10c. ; suif, en avril et mai, 400 lbs à $6\frac{1}{2}$c	36 00
Chaîne, $\frac{7}{8}$ pc., 429 lbs à $4\frac{1}{4}$c. ; $\frac{3}{4}$ pc., 2,261 à $4\frac{1}{4}$c. ; $\frac{5}{8}$ pc., 708 à $4\frac{3}{4}$c. ; $\frac{1}{2}$ pc., 142 à 5c	155 06
Câble de manille, 1,012 lbs à 15c. : 4 pcs, 426 lbs ; $3\frac{1}{2}$ pcs, 80 lbs ; 3 pcs, 233 lbs ; $2\frac{1}{2}$ pcs, 151 lbs ; divers, 122 lbs	151 80
Câble d'acier, $\frac{5}{8}$ pc., 1,000 pds à 1 c. ; carvelles, 672 lbs à 5c., 224 à 6c	227 04
Clous, 400 lbs à 5c. ; blanc de plomb, 400 lbs à $7\frac{1}{2}$c. ; pelles, 24 à $1	74 00
Huile de saindoux, 13 galls à $1 ; étoupe, 6 ballots à $5 ; brouettes, 3 à $5	58 00
Vernis noir, 7 galls à $1.50 ; huile de recin, 50 lbs à 15c. ; ferronnerie, $105.33	123 33
Demare, J. G., pass. de lui-même et des hom., $22.55 ; Dowd, J. R., repas et nourriture, $21.75	44 30
Dittrick, O., houille, 6·225 tonnes à $5, $\frac{1}{2}$ tonne à $6	34 13
Gordon, W. N., pétrole, 16 galls à 25c. ; ferronnerie et fournitures, $38.39	42 39
Gourley, S. P., 2 tuyaux alimentateurs, $36 ; bassin galvanisé, $12 ; forgeage, $81.46	129 46
Ch. de fer Grand Tronc, frais de réparations au pont-levis près de Thorold, sur le chemin de fer Welland, dommage causé par la barge "Tecumseh," 24 nov. 1892 : charpentiers, $56\frac{1}{2}$ jrs, $112.43 ; Cie de Ponts d'Hamilton, compte, $285.60 ; transport, $16	414 03
Ch. de fer Grand Tronc, aide des cantonniers pour lever le pont-levis au poteau milliaire 8·30 sur le chemin de fer Welland, main-d'œuvre, 6 jours	6 75
Hanna, Mme Chas., beurre, $41\frac{3}{4}$ lbs à 20c ; lait, 56 pintes à 5c	11 15
Hanna, Wm., pont de la Jonction, foin et établage, 6 semaines à $2	12 00
Hudson, Wm., billets de ch. de fer, $22.50 ; Jarvis, Henry, écoutilles de ponton, $14.39	36 89
Jones, W. M., bill. de ch. de fer, $20.55 ; Jukes, A., et Cie, 5 galls de spirit. pyroxy., $12.50.	33 05
Junkin, John, huile blanche, 84·79 galls à 25c. ; Kelly, A., provisions, $22.93	44 13
Lewis, Rice et Fils, Toronto ($1,614.26), en mai et juin 1893—	
Câble de manille, $6,357\frac{1}{2}$ lbs à 11c. : (6 pcs, 954 ; $5\frac{1}{2}$ pcs, 156 ; $4\frac{1}{2}$ pcs, 100 ; 4 pcs, 408 ; 3 pcs. pcs, 3,081 ; $2\frac{1}{2}$ pcs, 764 ; $2\frac{1}{4}$ pcs, $329\frac{1}{2}$; $1\frac{1}{2}$ pc., $362\frac{1}{2}$; $1\frac{1}{4}$ pc., $202\frac{1}{2}$)	699 34
Câble de manille, $2,20\frac{3}{4}$ lbs à $11\frac{1}{2}$c. : 1 pc., 160 ; $\frac{3}{4}$ pc., $60\frac{3}{4}$	25 39
Carvelles, barils de 100 lbs à $3.47 : (4 de 4 x $\frac{1}{4}$, 7 de 5 x $\frac{1}{4}$; à $3.28, 12 de 6 x $\frac{5}{16}$; à $3.09, 6 de 6 x $\frac{3}{8}$, 19 de 7 x $\frac{3}{8}$; à $2.85, 10 de 8 x $\frac{1}{2}$, 2 de 9 x $\frac{1}{2}$, 4 de 10 x $\frac{1}{2}$)	200 38
Courroie en cuir : 7 pcs, 158 pds à $43\frac{1}{2}$c. ; 4 pcs, 11 pds à $23\frac{1}{3}$c. ; 3 pcs, 40 pds à $16\frac{1}{2}$c	77 90
Câble d'acier : $\frac{5}{8}$ pc., 1,500 pds à $9\frac{3}{5}$c. ; $\frac{1}{2}$ pc., 230 pds à $7\frac{1}{5}$c. ; $\frac{3}{8}$ pc., 195 pds à 6c	172 26
Chiffons blancs, 533 lbs à $8\frac{1}{2}$c. ; étoupe E.-U., 500 lbs à $6\frac{3}{4}$c	79 06
Clous coupés, barillets : 1 à $2.90 ; 5 à $2.65 ; 4 à $2.55	26 35
do 3 pcs, 6 à $2.60 ; 4 pcs, 3 à $2.55 ; 6 pcs, 10 à $2.40	47 25
Chaîne : 250 pds de $\frac{1}{2}$ pc., 800 lbs à $3.60 ; 350 pds de $\frac{3}{8}$ pc., 585 lbs à $4.25.	53 66
Haches, 2 douz. à $6.25 ; pelles Jones B. M., 4 douz. à $9.45	50 30
Pics, 2 douz. à $6.50 ; faulx Princess, 3 douz. à $6	31 00
Limes, 120, $17.43 ; diverse ferronnerie, $133.94	151 37
Mawhinney, Alex., gravier, $2\frac{1}{4}$ vgs à 60c. ; pierre, 3 cordes à $5 ; cailloutis, 50 vgs c. à 50c	41 35
Mills Mfg. Co., 2 assortiments de cloisons de 12 pcs à $5.50	11 00
Morris, Edward D., marque ancre, ciment d'Angleterre et de Portland, livré au quai de Toronto, 3 mai 1893, 100 barils à $2.83	283 00
Murphy et Scott, provisions, $24.42 ; ferronnerie, $32.95	57 37
Mussen, Henry, fumier p. chausser les portes du déversoir, 5 charges à 75c. ; ferr., $6.68	10 43
McCleary et McLean, approvisionnement, contrat 8091 ($11,607.77)—	
Chêne, 30 pds et au-dessous, 87,996 pds M.P. à $25	2,199 89
do au-dessus de 30 pds, 51,863 pds M.P. à $27	1,400 28
do bois de construction pour portes, nouveau canal, 10,235 pds M.P. à $60	614 10
do do do ancien canal, 2,616 pds M.P. à $27	70 63
do préparé, 12,309 pds M.P. à $28	344 65
do pilotis, 13,653 pds lin. à 15c	2,047 95
do divers, 1,600 pds à $22, 2,229 à $20	79 78
Pin, 30 pds et au-dessous, 199,390 pds M.P. à $16	3,190 21
do au-dessus de 30 pds, 53,808 pds M.P. à $17	914 73
do bois de service pour portes, nouveau canal, 3,266 M.P. à $55	179 63
do do do ancien canal, 108 pds M.P. à $25	2 70
A reporter	56,142 16

Canal Welland : Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	56,142 16
McCleary et McLean—	
Pin, preparé, 16,796 pds M.P. à $18	302 31
do planches, 12,894 pds M.P. à $13.50	174 06
Plancher, 1,045 pds à $17.50 ; assorti, 900 pds à $17.50	34 05
Pin, 2 pcs, 3,200 pds M.P. à $16.50	52 80
McCleary et McLean, en sus de l'entreprise ($520.40)—	
Bois de service à $35, 7,139 ; bardeaux XXX, 16 carrés 1,659 à $2.25 ; madrier de tilleul, 1,500 pds à $25; 4 poteaux d'amar. en chêne blanc, 20 pcs x 10 pcs, 640 pds à $25; tringles en pin de 2 x 3, 7,632 pds lin. à 1¼c. ; bois de service en grume pour étançon. le barrage d'Allanburg, 604 pds lin. à 10c. ; divers bois de construction, $25.25	520 40
McCoppin, W. S., repas et nourriture, $21.05 ; McCormick, M., forgeage, $16.40	37 45
McDonald, Archie, bois de service en pin pour grue, 636 pds à $22	13 98
McNally, W., et Cie, ciment blanc de Portland, livré au ch. de fer G. T., 3 mars 1893, 210 brls à $3.07	644 70
Ligne des Chutes Niagara, fret sur 100 brls de ciment, Toronto à Port-Dalhousie, $25 ; sur 2 boîtes d'hile de Toronto à Ste-Catherine, 25c	25 25
Patterson, Wm., billets de ch. de fer, $20.55 ; Radcliff, S. S., bill. de ch. de fer, $22.80 : à 15c.	43 35
Riddle, H. J., tuile, 15 pcs, 30 pds à 75c., pour un égout à la traverse de la rue du Lac.	22 50
Rolston, James, câble de manille, 196½ lbs à 15c. ; blanc de plomb, 75 lbs à 7c., 200 à 6½c. ; huile de lin crue, 42½ galls à 65c. ; diverse ferronnerie, $38.40	113 06
Rowan, D. G., travail au mur en aile du sud-ouest, ponceau au ch. St-David, août-sept. 1892—	
Prolongement du mur en aile, et fournir les matériaux et outils, 70 vgs c. à $10	700 00
Démolir et reconstruire l'ancienne maçonnerie, 20½ vgs c. à $5	102 50
Poser des tirants dans la maçonnerie, 5 jrs à $3.50	17 50
Allocation pour travaux lorsque les hommes non autrement requis ont été employés, 20 jours à $3.50	70 00
Rowan, D. G., murs en aile de l'écluse 15, mars-mai 1893—	
Louage d'une grue et outillage 54½ jrs à $1.50	81 75
Louage d'une grue et outillage, 40 jrs à $1.50	60 00
Fournir et monter deux grues, et les démonter et enlever lorsque les trav. ont été complétés	100 00
Pierre à bâtir, $1\frac{27}{40}$ vg. c. à $5	8 37
Saurin, Jas., et Fils, Port-Colborne : câble, 3 pcs, 63 lbs à 15c. ; huile bouillie, 5 galls à 75c. ; blanc de plomb, 125 lbs à 6c. ; diverse ferronnerie, $54.68	75 38
Stanton, Jas., provisions, $19.23 ; Thompson, Jos., et Cie, ferronnerie, $19.86	39 09
Cie du gaz de Ste-Catherine et du Canal, approvionnnement de gaz pour la saison, imputable aux " Réparations "—	
Reverbère de 6 pds, est de la cour, $30 ; idem dans la cour, $30	60 00
Gaz dans le magasin et l'atelier, 26,100 pds à $2	52 20
Turner, Geo., tuile 10 pcs, 56 pds à 40c. ; Upper, Geo., fumier et foin au déversoir, $11.75	34 15
Upper, Jas., repas pour hommes, 390 à 25c. ; nourriture pour chevaux, 22 à 50c	108 50
Usher et Fils, pour l'écluse 15, murs en aile : cailloutés, 70 verges à $1.60 ; ciment de Queenston, 37 brls à $1.25	158 25
Vanderburg, Hy., billets de chemin de fer entre Allanburg et Port-Dalhousie, juillet-déc., mars-juin	40 45
Walton, F. T., billets de ch. de fer, $11.60 ; Winslow, Mme W., pension des hommes, $49	60 60
White, L. et I. J., 15 cout. de mach. à raboter et à coup. le tuy., $40 ; aiguiser des vieux cout. $1.50	41 50
Wilson, Jas., Merritton, travaux et approvisionnement en sus de l'entreprise ($441.99)—	
Poser de nouv. band., crapaudines, et accoupl. à 25 turbines, à $5.50	137 50
Plaques en acier pour blinder les poteaux d'arrêt à l'écluse 1, 890 lbs à 8c	71 20
Fontes en bronze phosp., 285 lbs à 40c. ; vis d'assemblage en acier, 150 à 10c.	129 00
Réparer 21 traverses en acier, 1,554 lbs à 1½c. ; divers ouvrages de fonderie, $80.98	104 29
Wilson, Jas., Thorold, travaux et approvisionnement en sus de l'entreprise ($406.48)—	
Bandages de turbines, arbres, forer des manchons et crapaudines, 20 à $5.50	110 00
Câble, 291 lbs à 15c. ; tôle galvanisée, 404 lbs à 8c	75 98
Courroie : 6 pcs, 30 pds à 50c. ; 4 pcs, 44 pds à 30c	28 20
Carvelles forgées, 665 lbs à 5c. ; plaques à chaudière, 376 lbs à 5c	52 05
Vis d'assemblage en acier, 50 à 25c. ; huile bouillie, 10 lbs à 75c	20 00
Provisions, $3.87 ; diverse ferronnerie et travaux de fonderie, $113.30	117 17
Wilson, Jas., entreprise 8087, fer forgé, acier et forgeage	3,582 98
Wilson, Jas., entreprise 8088, ouvrage en fonte, fer forgé, cuivre et de fonderie	528 34
33 articles au-dessous de $10 chaque	156 60
	65,049 62
Moins—Remboursements pour dommages causés par les navires : Ecluses 17 et 22, "W. R. James," $12.30 ; écluse 19, "F. R. Prince," $6.40 ; écluse 2, "Gov. Smith," $14.08	32 78
	65,016 84

Canaux de Williamsburg : Employés.	$ cts.
Surintendant, 12 m. au 30 juin 1893	1,800 00
Gages à $1.25 par jour.	
Ecluse 22, Pointe Farran : éclusier, 365 jrs ; 2 hommes, 231 jrs chacun	1,033 75
Ecluse 23, Morrisburg : éclusier, 365 jrs ; 2 hommes, 241 jrs chacun ; 1 homme, 9 jrs ; loyer de maison, 2 hommes, 7 m. chacun à $7	1,168 00
Ecluse 24, Rapide Plat : éclusier, 365 jrs ; hom., 241 jrs ; hom , 235 jrs ; loy. de maison, 3 à $50	1,201 25
Ecluse 25, Iroquois : éclusier, 365 jrs ; 2 hommes, 235 jrs chacun	1,043 75
Ecluse 26, Cardinal : éclusier, 365 jrs ; 2 hommes, 231 jrs chacun	1,033 75
Ecluse 27, Galops : éclusier, 365 jrs ; 2 hommes, 231 jrs chacun ; homme, 204 jrs	1,288 75
Total, gages (tel qu'à la page E—35)	8,569 25
Bradfield et Cie, huile canad. "Silver Star", 90·21 galls à 16c., 48·54 à 14½c. ; ferronn , $12.19.	33 66
Cie du G. N.-O., télégrammes, $35.78 ; Hickey, C. E., voyage, $284.90 ; frais de port, $9.55.	330 23
Hickey, G. S., pétrole, 44·03 galls à 20c. ; ferronnerie, $1.27	10 08
Keeler, C. E., réservoir de 50-gall., $10 ; pétrole, 49½ galls à 20c., 59·02 à 19c., 48·13 à 14½c. ; ferronnerie, $11.42	49 33
Kerr, Frères, pétrole, marque "Star", 47 galls à 25c., 49 à 20c., 57¾ à 14½c. ; ferronnerie, $22.42	52 34
Leacy, P., pétrole, 38 galls à 25c., 139½ à 20c., 90½ à 14c. ; ferronnerie, $19.50	69 57
Cinq articles au-dessous de $9 chaque	21 66
Bureau de la papeterie, Ottawa, $6.78 ; compte de l'imprimeur de la reine, $61.79	68 57
Mothersill, G. A., Ottawa, voyage *re* canal Williamsburg	21 30
	9,225 99
Moins—Transféré au crédit pour 1893-94	549 96
	8,676 03

Canaux de Williamsburg : Réparations.	$ cts.
Gages (tel qu'à la page E—35)	4,029 85
Amo, Wm., pin, 1,168 pds à $16 ; divers bois de service, $18.80	37 48
Armstrong, Robt., contremaître, frais de voyages	61 70
do do serv. d'un cheval le long du canal, etc., 313 jrs de sem. à $1	313 00
Bradfield, R. H., et Cie, chaîne, 2,240 lbs à 4¾c. ; ferronnerie diverse, $56.16	162 56
Brown, Alvin, pierre à $2.50 ; pour le nouv. quai Cardinal, 4 cordes ; pour les berges, 4¼ cordes.	20 62
Cameron, L., et Fils, gros cèdre, bordé, 261 pds lin. à 25c. ; cèdre carré, 260 pds lin. à 15c. ; chêne, 540 pds à $75, 1,708 à $50 ; billots en chêne, 30 pds lin. à 50c., 32 à 40c. ; orme 12x12, 181 pds lin. à 15c. ; pin 12x12, 60 pds lin. à 25c. ; pin, 950 pds à $16 ; divers bois de service, $61.89 ; touer et charrier, $37	414 19
Cie manufacturière Cardinal, orme dur, 2,702 pds à $40 ; chêne, 904 pds à $40 ; pin, 1,114 pds à $20, 3,339 à $18, 2,664 à $16 ; pin 6x8, 228 pds lin. à 7c. ; divers bois de service, $16.69 ; scier et raboter, $19.26 ; bardeaux xxx en cèdre, 24¾ M. à $3 ; balance retenue de 1891-92 (*voir* rapport de 1891-92, page E—52), $52.30	447 70
Carman, Jas. A., bois de service, $19.42 ; Clark, Robt , repas et nourriture, $22.50	41 92
Coulter, W. A., et Cie, pin, 1,376 pds à $12 ; divers bois de service, $25.74	42 25
Dain, A., fontes de fer, 8,616 lbs à 4c. ; moins ferraille, 8,000 lbs à 60c. ; refroidissoirs, 2 à $5	306 64
do fontes de cuivre, 52 lbs à 35c. ; moins ferraille, 2,800 lbs à 40c	7 00
Edw. Starch Co., bois franc, 5 cordes à $3 ; Frayne, Samuel, bois de service, $32.07	47 07
Harbottle, Thos., mars 1893, fer pour bouées, 1,269 lbs à 6c. ; crampes, 125 à 4c. ; crochets, 75 à 4c	84 14
Hickey, G. S., huile à machine, 23 galls à 60c. ; blanc de plomb, 150 lbs à 8c. ; ferronnerie, $4.04	29 84
Hunter, Hy., charrier, $77.25 ; Johnson, Samuel, repas et nourriture, $50.10	127 35
Keefe, P., portes, châssis, brique, $13 ; Keeler, C. E., ferronnerie, $34.22	47 22
Kerr, Frères, billet du 24 sept. 1890 ; bois de constr. pour jetée en 1888-89, 4,000 pds lin. à 15c	600 00
do ferronnerie et bois de service, $52.90 ; Leacy, P., ferronnerie $73 62	126 52
Murphy, W. J., touer le bateau-bouée, 8 voyages, $94 ; "Alaska," 3 voyages à la Pte-Farran, briser la glace, $80 ; "Alert," enlever les bouées, 8-11 mai 1893, 3½ jrs à $40 ; divers, $10.	324 00
Murray et Cleveland, 2 pièces de bois de pin 12x12x58 pour pont, 1,392 pds à $40	55 68
McKenzie, Wm., bois de service, $42.36 ; Poupore et Fraser, dynamite, 55 lbs à 25c	56 11
Patton, Arthur, chêne, 520 pds à $60 ; planche, 9,717 pds à $12 ; bardeaux, 4½ M. à $2 ; divers bois de service, $18.75	175 55
Platt, W. M., bois de pin, 57 pds de long, 941 pds M.P. à $55	51 75
Pruner, Delacy, 11 bouées, 25 pds de long, à 9c. par pd lin. ; divers, $14.90	39 65
Richards, And., pierre, 10 cordes à $2.50 ; Weegar, A. E., et Fils, charriage, $10.50	35 50
Ross, A. J., fer, 2,511 lbs à 2½c. ; houille, $19.94 ; huile à peinture, 12¼ galls à 75c. ; rouge de plomb, 92 lbs à 7c. ; diverse ferronnerie, $186.63	284 98
Ross, R. W., et Cie, câble de manille, 544 lbs à 15c. ; huile bouillie, 43⅝ galls à 70c. ; étoupe des E.-U., 300 lbs à 10c. ; blanc de plomb pur, 6 boîtes à $1.75 ; rouge de plomb, 100 lbs. à 6c. ; pétrole canadien, 45·7 galls à 16c	165 90
Saver, John, pin méplat, cèdre et épinette rouge pour estacades, 900 pds à 6¼c	56 25
Stamp, John, gravier, 40 voyages à $1.25 ; sable, 4 voyages à $1.25 ; charrier, ½ journ. à $2.50	56 25
Wallace, Jas., pin méplat, cèdre et épinette rouge pour estacades, 534 pds à 6¼c	33 38
20 items au-dessous de $10 chacun	65 92
	8,347 97

Canaux, divers : Employés.	$ cts.
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa—	
G. A. Mothersill, $50.90 ; J. W. Pugsley, $207.55 ; L. Shannon, $39.15	297 60
Voyages du payeur des canaux de Québec : F. X. Bussières, $267.85 ; Hugh McMillan, $171.78	439 63
Payeur, 9¼ m. à $1,400, 1 m. à $100 (*voir* appointements au bureau de Montréal, page E—18)	1,170 87
Compte de l'imprimeur de la reine, pour formules	6 76
	1,914 86
Gratification à Mme Killaly.	
Mme H. H. Killaly, gratification votée, 2 m. d'appointements de feu H. H. Killaly, ingénieur local sur les canaux Rapide Plat et Cornwall	416 66
Réparations aux dragueurs.	
Gages (tel qu'à la page E—36)	953 66
Chanteloup, E., ouvrage de fonderie, $117.12 ; Gravel, Arthur, modèles, $17.15	134 27
Demers, Pierre (avril), blanc de plomb pur, 500 lbs à 5⅗c. ; rouge de Londres, 400 lbs à 5c. ; huile bouillie, 25 galls à 65c. ; diverse ferronnerie, $45.51	108 76
Mitchell, R., et Cie, pompe à l'huile nº 2, $7.70 ; McNally, W., et Cie, argile réfract., 2 sacs à $2	11 70
Potter, W. E., et Cie, lettrer sur grue et 2 dragueurs, "Canals n° 2"	18 00
Spragge, Chas. E., chaîne de grue Edge's B B, 1⅛ pc., 2,637 lbs à 6½c. ; do, ¾ pc., 80 lbs à 6¾c. ; déchets de coton blanc, 237 lbs à 9c. ; câble de manille pur, 737 lbs à 11¼c. (mars) ; câble de chanvre goudronné, 74 lbs à 10½c. ; boyau à vapeur en caoutchouc, pli 1 x 5, 100 pds à 50c. ; étoupage en caoutchouc, 52 lbs à 24c. ; diverse ferronnerie, $42.76	394 05
Tate, W. et G. H., réparer : grue nº 2, mars 1893, $83.49 ; grue n° 2, avril 1893, $82.88 ; dragueur n° 1, $59.25 ; dragueur nº 2, $84.80 ; 2 chalans dans le canal, $19.75	330 17
	1,950 61
Main-d'œuvre du dimanche : Paye supplémentaire.	
Canal Beauharnois : juillet à nov. 1892 ; mai et juin 1893 (page E— 2)	2,934 00
Canal Cornwall do do (do E— 9)	1,366 20
Canal Lachine do do (do E— 18)	2,920 50
Canal Welland do do (do E— 34)	4,502 55
Canaux Williamsburg do do (do E— 35)	777 60
Canal Rideau, oct. et nov. 1892 (do E— 22)	669 60
Perception des péages des canaux, saison de 1892 (do E— 61)	577 00
	13,747 45
Perception des péages des canaux.	
Port-Colborne :—	
McFarland, D. E., percepteur, 12 m., $1,400 ; allocation de loyer de maison, $192	1,592 00
Leggett, J. E., commis, 12 m., $800 ; dimanches, 204 hrs à 20c	840 80
Haun, J. R., sous-percepteur, 1er juillet au 31 août 1892, à $550 (décédé)	91 66
Ramsden, J. A., commis, 12 m., $500 ; dimanches, 201 hrs à 20c	540 20
Armstrong, Mme Ellen, nettoyer le bureau du canal, 12 m. à $4	48 00
Frais de port, $6.91 ; boîte au B.P., 75c. ; messagerie, 70c	8 36
Port-Dalhousie :—	
Clark, W. B., percepteur, 12 m. à $1,100 ; dimanches, 405 hrs à 20c	1,181 00
Pirritte, John, sous-percepteur, 12 m	800 00
Clark, John L., messager et gardien, $100 ; monter un poêle, $1	101 00
Clark, W. B., alloc. de louage de voit., 150 voyages à la banque Impériale, Sainte-Catherine	150 00
Begy, F. P., et Fils, peinturer le dehors de l'ouvrage en bois, les persiennes et la clôture	29 50
Hutchinson, Wm., houille, noisette, 2 tonnes à $6	12 00
Cie du gaz de Ste-Catherine et du Canal, gaz, 1892, 14,100 pds à $2	28 20
Blanchissage d'essuie-mains et de draps de lits, 8 m., $4.50 ; capuchon de porte, $6.25 ; matelas, $2 ; frais de port, $4 ; boîte au B.P., $1 ; divers, $10.95	28 70
Dunnville :—	
Tipton, T. L. M., percepteur, 12 m	750 00
Green, Chas. : nettoyer le bureau, 12 m., $9 ; couper 6 cordes de bois, $6 ; enlever la neige, 25c. ; bois, 6 cordes à $3 ; frais de port, $4 ; cendrier, 50c	37 75
Port-Maitland :—	
Galbraith, T. J., percepteur, 12 m., $500 ; loyer de bureau, $100	600 00
Siddall, John, bois de chauffage, 5 cordes à $2	10 00
Port-Robinson :—	
Coulter, Robt., perception, 12 m., $720 ; voyages *re* loyer de chute d'eau, $2.50	722 50
Frais de port, $3.70 ; téléphones, 90c. ; huile, 22c. ; balais, 25c	5 07
Ross, Robt., houille à poêle, 4 tonnes à $5.75	23 00
Sainte-Catherine :—	
Collier, H. H., percepteur, 12 m	200 00
Frais de port, $3 ; frais de messagerie, 70c.	3 70
A reporter	7,803 44

Perception des péages des canaux.—*Suite.*	$ cts.
Report	7,803 44
Chippawa :—	
Harvey, T. B., percepteur, 2 m., $100 ; loyer de bureau, 12 m., $25 ; bois de corde, $5	130 00
Brighton :—	
Keeler, surintendant T. P., services de percepteur	200 00
Taylor, Amelia, nettoyage de bureau, 12 m. au 30 juin à $1	12 00
Gunyo, John, bois dur, scié et fendu, 3 cordes à $5.50	16 50
Frais de port, $6.54 ; boîte au bur. de poste, $1 ; télégrammes, 57c	8 11
Kingston :—	
Burrows, W., percepteur, $600 ; Fahey, Ed., sous-percepteur, $500	1,100 00
Garvin, Edward, gardien de bureau, 12 m. à $3	36 00
Henderson, R. R., loyer de bureau du canal, 12 m. au 30 juin 1893	45 00
Swift, Jas., et Cie, houille, 3 tonnes à $5.40	16 20
Frais de port, $2.40 ; blanchissage d'essuie-mains, $2 ; réparations, $2.78 ; divers, $1.20.	8 38
Cardinal :—	
Reid, Geo., percepteur, 12 m., $750 ; dimanche, 444 heures à 20c	838 80
McMillan, R. P., commis, 12 m. au 30 juin	400 00
Succ. John Reid, loyer de bureau du canal, 12 m. au 30 juin 1893	50 00
Kavanagh, John, houille, 2 tonnes à $6.50	13 00
Louage de chev., perc. des loyers de chutes d'eau, $10 ; fr. de p., $1.25 ; boîte au B.P., $1.	12 25
Cornwall :—	
Flanagan, Robert, percepteur, 12 m., $1,000 ; dimanche, 108 heures à 20c	1,021 60
O'Callaghan, T., sous-percepteur, 12 m., $600 ; dimanche, 315 heures à 20c	663 00
Thompson, W. B., serv. au bureau du canal, du 1er juill. au 5 déc. 1892, 158 jrs à $1.50	237 00
Miron, Louise, nettoyage de bureau, 12 m. à $1	12 00
Dunkin, W. H., huile astrale de Pratt, 80 galls à 30c., moins 2 barils vides à 50c	23 00
Aqueduc de Cornwall, eau, 12 m., $12.50 ; arrosage, $5	17 50
Grant et Conroy, houille, 5 tonnes à $6.75	33 75
Bois, 1 corde, scié, $5.25 ; frais de port, $2.50 ; boîte au B.P., $1.50 ; messagerie, 55c	9 80
Valleyfield :—	
Danis, A. D., percepteur, 12 m., $850 ; dimanche, 198 heures à 20c	889 60
Lefebvre, Henri, commis, 12 m., $500 ; dimanche, 207 heures à 20c	541 40
Benoit, Annie, lavage et nettoyage de bureau du canal, 12 m. au 30 juin	24 00
Aqueduc de Valleyfield, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin	14 76
Cie d'Eclairage électrique de Valleyfield, éclairage, 12 m. à $1.45 ; lampes cassées, 5 à 80c.	21 40
Masson et Asselin, houille, 4 tonnes à $6.25 ; bois dur, 2 cordes à $6	37 00
Frais de port, $2.71 ; boîte au B.P., 12 m., $1	3 71
Cie de Téléphone Bell, raccorder le bur. du percept. avec les lignes du gouv., août 1892	75 98
do cable sous-marin, 180 pieds à 30c ; charriage 50c	54 50
do téléphone dans le bur. du perc., du 1er mars 1890 au 1er mars 1892	50 00
Lachine :—	
Paré, Louis, percepteur, 12 m., $1,000 ; dimanche, 381 heures à 20c	1,076 20
Deschamps, J. B., commis, 12 m. au 30 juin	700 00
Lalonde, G., nettoyage du bureau du canal, 12 m. au 30 juin à $3	36 00
Succ. de la veuve B. Parent, loyer de bureau du canal, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Paré, L., 24 voyages à Montréal à $1.10, pour faire des dépôts à la banque	26 40
Ouellet, E., et Cie, houille, 4 tonnes à $6.25 ; érable, 2 cordes à $6.50	38 00
Bélanger et Nevin, pétrole, 40 galls à 20c ; ferronnerie, $2.60	10 60
Frais de port, $4.98 ; boîte au B.P., $1.50 ; réparations, $2.25	8 73
Montréal :—	
O'Neill, John, percepteur, 12 m., $2,000 ; allocation de loyer de maison, $100	2,100 00
McNally, T., commis, 12 m., $1,200 ; dimanche, 20 heures à 20c	1,204 00
St. Louis, Jos., commis, 12 m., $1,100 ; dimanche, 20 heures à 20c	1,104 00
Villeneuve, Jacques, commis, 12 m. à $900 ; dimanche, 20 heures à 20c	904 00
Arahill, John, commis, 12 m	800 00
Giroux, A. P., commis, 12 m., $800 ; dimanche, 283 heures à 20c	856 60
Pelletier, P., commis, 12 m., $800 ; dimanche, 20 heures à 20c	804 00
McCaffrey, Jas., aide du commis aux hangars à farine, du 1er juill. au 8 sept. 1892, à $28.	63 00
McDonnell, Thos., aide du commis aux hangars à farine et se rendant lui-même utile autrement, oct., nov., mai et juin ; tenir le bureau en ordre, allumer les feux, enlever la neige et se rendre autrement utile durant les mois d'hiver, de déc. à avril, 9 m. à $25	225 00
Hughes, Catherine, nettoyage de bureau, juillet, mai, juin à $10, avril, 17–24, 7 jrs à $1 ; fournitures, $2.65	39 65
Bearj, Emilia, nettoyage de bureau, août.–nov., $40 ; fournitures, $3.43	43 43
O'Neill, John, voitures de place et chars urbains pour le transport des malles à et du bur. de poste, perc. des loyers de chutes d'eau et autres, et autres affaires (lim. à $100)	100 00
Succ. de John Ogilvie, loyer de bureau, 88 rue Common, 12 m. au 30 juin 1893	500 00
do taxes de la cité, bureau, 1892	25 00
Cité de Montréal, taxe d'eau du bureau n° 88, rue des Commissaires	17 46
Bell Cie, téléphone du bureau n° 88, rue des Commissaires, saison de 1893	40 00
do do à la maison du perc., 61 rue St-Hubert, 12 m. au 1er oct. 1893	30 00
Erable, 4 cordes à $6.50, sciage, $6 ; gaz, 31,700 pds à $1.30 ; compt., $1 ; frais de port, $8 ; boîte au B.P., 8 m., $9 ; houille, 1 tonne, $6.50 ; alman. des adresses, $3 ; mess., $1.93	102 64
A reporter	25,634 39

Perception des péages des canaux.	$ cts.
Report	25,634 39
Saint-Jean :	
Quesnel, Jules, percepteur, $1,100 ; Fournier, J. A., sous-percepteur, $500	1,600 00
Bonin, Zotique, nettoyage de bureau, 12 m., $48 ; peinturer des jalousies, $1.70	49 70
O'Cain, Jas., houille, 5 tonnes à $6 ; ½ corde de bois fendu, $3.50	33 50
Peinturage, $7.50 ; réparations, $1.70 ; ferronnerie, 98c. ; 5 galls d'huile, $1.50 ; frais de port, $3 ; boîte au bureau de poste, $1	15 68
Aqueduc de Saint-Jean, taxes d'eau, 12 m. au 1er déc. 1892	12 00
Bassin de Chambly :	
Martel, M. de S., percepteur, $1,000 ; Durocher, Chas., sous-percepteur, $500	1,500 00
Martel, M. de S., 46 voy. à Montréal à $1.50, pour dép. les percept., $69 ; fr. de port, 30c.	69 30
Riendeau, H., houille, 5 tonnes à $6	30 00
Scott, Noël, nettoyage de bureau, juillet-nov., avril juin, 8 m. à $2	16 00
Ecluse Saint-Ours :—	
Mathieu, Philippe, percepteur, 12 m. au 30 juin	600 00
Laventure, Basilise, nettoyage de bureau	4 00
Bois, 2 cordes à $4 ; frais de port, $2	10 00
Ecluse Saint-Anne :—	
Crevier, Wm., percepteur, 12 m. au 30 juin	800 00
Trottier, Jeanne, nettoyage de bureau, 12 m. au 30 juin à $1	12 00
Frais de port, $2.17 ; vidanges, $8	10 17
Leduc, Geo., houille, 4 tonnes à $6 ; huile, 5 galls à 22c., 4 à 20c. ; ferronnerie, $2.41	28 31
Carillon :	
Murphy, D., percepteur, 12 m. au 30 juin	800 00
Dwyer, M., et Cie, houille, 4 tonnes à $6 ; charriage, $1.60 ; pétrole 20 galls à 24c	30 40
Nettoyage de bureau : H. Lavigne, juillet-sept., $3 ; C. Poulin, oct.-déc., $3 ; V. Malette, mai-juin, $2	8 00
Réparations, $3.40 ; boîte au bureau de poste, $1	4 40
Grenville :—	
Pridham, Alex., percepteur, 12 m., $1,000 ; loyer de bureau, $50	1,050 00
Pridham, Mabel A., nettoyage de bureau, juillet-nov., mai-juin, 32 semaines à 50c	16 00
Williamson, David et Cie, bois dur fendu, 4 cordes à $4.25	17 00
Frais de mandats-poste sur $16,748.74 déposés, $86.80 ; frais de port, 93c	87 73
Ottawa :—	
Farley, Jas. F., percepteur, 12 m. au 30 juin 1893	1,400 00
Battle, T., sous-percepteur, 12 m., $800 ; dimanche, 59 heures à 20c	811 80
Shanley, Mde Elizabeth, nettoyage de bureau, 12 m. au 30 juin à $10	120 00
Cie Bell, téléphone au bureau du canal, saison de la navigation	25 00
Heney, John, érable scié, 4 cordes à $5.50 ; menu bois, $3.50	25 50
Lumière électrique, $9.70 ; frais de port, $2.33 ; boîte au bureau de poste, $4 ; nettoyage de poêle et tuyaux, $2.15 ; cruche, 65c. ; messagerie, 50c	19 33
Smith's Falls :—	
Richey, W. M., percepteur, 12 m., $300 ; 4 voyages à Perth, $4	304 00
Nettoyage de bureau, juillet-sept., M. Galipeau, $4 ; avril-juin, J. Hutton, $4	8 00
Foster, A., houille, 3 tonnes à $6.50	19 50
Pétrole, 10 galls à 25c., 10 à 20c. ; fr. de port, $1 ; boîte au B.P., 2 ans, $4 ; l. de chev., $2	11 50
Kingston Mills :—	
Anglin, Robt., percepteur, du 1er août au 30 juin $400	366 67
Anglin, Robt., 21 voyages à Kingston pour déposer l'argent	21 00
Anglin, S., houille pour le bureau à Mills, 3 tonnes à $6.50	19 50
Pétrole, 5 galls à 30c. ; tabouret, $1.25 ; messagerie, 60c. ; ferronnerie, $3.86	7 21
Bobcaygeon :—	
Bottum, Elijah, commission sur perceptions de 1892 (péages, $345.69 ; éclusage, $76) ; 5 pour 100 sur $421.69	21 08
Bois, 4 cordes à $3 ; mandats-poste, $2.10	14 10
Hastings :—	
Coughlin, Timothy, jeune, appoint. de percepteur, $10 ; frais de port, $2.79	12 79
Burleigh Falls :—	
Fuller, Chas. T., frais de port, $1 ; messagerie, 75c	1 75
Peterboro' :—	
Brownscomb, Wm., perception de péages, $15 ; perception de loyer à Lakefield, $3.50 ; louage de cheval, $1.50 ; frais de port, 25c	20 25
Canal Saint-Pierre :—	
McKenzie, K. D., percept. de péages, 1er juillet au 20 déc., $94.44 ; mandats-poste, $16.87.	111 31
Matheson, John D., percepteur, 21 déc. au 30 juin à $200	105 56
Inspection des bureaux des canaux :—	
Witton, H. B., inspecteur des bureaux de péage des canaux, 12 mois	2,000 00
do voyage avant le 6 fév. : alloc. de subsist., 39 j., $136.50 ; transport, $102.10	238 60
do après le 6 fév. ; subsistance, 20 jrs, $32.70 ; transport, $53.80	86 50
Meadows, Emma, nettoyage de bureau, 12 m. au 30 juin, à $3	36 00
McIlraith, Thos., houille, 4 tonnes à $6	24 00
Frais de port, $13 ; télégrammes, $2.99 ; divers, $3	18 99
A reporter	38,288 52

Perception des péages des canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	38,288 52
Bureaux des canaux, en général :—	
Bureau de la papeterie, $257.94 ; imprimeur de la reine, livres et formules, $531.91.	789 85
Teakles, B. H., Ottawa, voyage à Port-Mulgrave et retour, 6—17 sept. 1892, moins 2 jrs.	81 55
Frais judiciaires.	
O'Connor, D., C.R., Ottawa :—	
Commission de 10 pour 100 sur argents perçus pour baux placés entrs ses mains : Merriton Cotton Co., $1,000 ; de Geo. Kirkpatrick, canal Rideau, $210.	121 00
Re G. W. McCullough, n° 5649, canal Rideau : services, $56.60 ; déboursés, $11.25.	67 85
Re F. O. White, n° 6707, Welland : services, $50.45 ; déboursés, $15.26	65 71
Re Andrews et Neelon, n° 3363, Welland, cale sèche de Port-Robinson : services, $65.50 ; déboursés, $27.76	93 26
Re John McDonagh, Thorold, 2503-4 : services, $19.50 ; déboursés, $11 28	30 78
Re Merritton Cotton Mills : services, $27 ; déboursés, $10.44	37 44
Re C. B. Crow, $848 sur le bail 2706, Welland : services, $17.50 ; déboursés, 9c;	17 59
Hall, J. S., C.R., Montréal, *re* Bourgouin et Thibault	76 78
McIntyre, John, C.R., Kingston : *re* Brannigan, $40 ; *re* M. J. Foster, $12	52 00
Eccles, J.C., Dunnville :—	
Re annulation du bail daté 14 mai 1851, à W. H. Merritt *et al* (Cie hydraulique de Sainte-Catherine)	67 50
Re Procureur général *vs* Robt. Lawrie (juin 1889 à fév. 1893)	450 00
	40,239 83
MOINS—Imputé au " Travail du dimanche " (Page E—58)	577 00
Appointements, $33,602 91 ; dépenses imprévues, $6,059.92	39,662 83

Travaux publics : Perception du revenu.

Glissoirs, estacades, quais, jetées, rivières ($98,972.77).

Glissoirs et estacades—		
Perception des droits sur le bois de construction	(Page E 62)	2,685 07
District du Saguenay—Personnel	(do E—62)	1,229 11
do Réparations	(do E—62)	1,819 98
District du Saint-Maurice—Personnel	(do E—63)	6,021 26
do Réparations	(do E—64)	3,059 31
District d'Ottawa—Personnel	(do E—67)	26,418 60
do Réparations	(do E—70)	13,033 87
do Cie d'amélioration de l'Ottawa supérieure	(do E—70)	1,051 32
District de Trent et Newcastle—Personnel	(do E—70)	1,946 13
do Réparations	(do E—71)	2,984 14
Rivière du Lièvre—Personnel	(do E—71)	952 86
do Réparations	(do E—71)	275 51
Rivière Yamaska—Personnel	(do E—72)	637 35
do Réparations	(do E—72)	1,017 24
Chenal Burlington—Personnel	(do E—72)	714 69
do Réparations	(do E—72)	301 70
Bassin de radoub—		
Esquimalt—Personnel et réparations	(do E—73)	13,196 61
Lévis—Personnel	(do E—73)	7,838 47
do Réparations	(do E—74)	631 60
Kingston—Personnel	(do E—74)	7,875 27
do Réparations	(do E—74)	158 64
Havres, rivières, glissoirs, estacades—		
Réparations générales et entretien—Personnel	(do E—75)	249 00
do Réparations	(do E—76)	4,875 04

Télégraphes ($50,418.21).

Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	(Page E—76)	1,946 66
Golfe et provinces maritimes—Lignes aériennes et câbles sous-marins	(do E—76)	18,986 85
Territoires du Nord-Ouest	(do E—83)	16,328 37
Colombie-Britannique	(do E—83)	8,919 70
Télégraphe et service des signaux en général	(do E—83)	1,568 92
Agence des travaux publics, Colombie-Britannique	(do E—84)	2,167 71
Gratification à Mme F. N. Gisborne	(do E—84)	500 00
		149,390 98

Perception des droits de glissoirs et estacades.

	$ cts.
Trois-Rivières :	
Dagneau, Nap., payeur et sous-percepteur, 1er fév.–30 juin 1893, 5 mois à $50 ; voyage et déboursés, $16.10 (juillet–janv. imputés au " Personnel de Saint-Maurice ")	266 10
Lindsay :—	
Grace, J. S., garder le bois de service de Boyd et Cie saisi par E. T. Smith, 11-19 août 1893, 9 jrs à $1.50	13 50
O'Connor, D., *re* M. Boyd et Cie *vs* F. T. Smith, dans la cour de l'échiquier : services, $369.25 ; déboursés, $140.87	510 12
Ottawa :—	
Chaloupiers, juillet–nov., avril–juin, à $60 : John Redmond, $480 ; Jas. Steen, $480	960 00
Cie Bell, téléphone au bureau, $40 ; Living, H., ferronnerie, $7.06	47 06
Bureau de la papeterie, $35.22 ; compte de l'imprimeur de la reine, $61.78	97 00
Appointements des fonctionnaires d'Ottawa (Préface)	110 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	681 29
	2,685 07

Glissoirs et estacades du Saguenay—Personnel.

Boulanger, Arthur, surintendant, 12 mois au 30 juin, $475.08 ; payé en plus, $1	476 08
Boulanger, Joseph, aide, 12 mois au 30 juin, à $30	360 00
Ouellet, Ovide, courrier, 12 mois au 30 juin à $5	60 00
Avertisseurs, à $1 par jour : sept., $24 ; mai, $16 ; juin, $39.75	79 75
Journaliers, à $1 par jour : nov., $4 ; déc., $124.75 ; fév., $11 ; mars, $10	149 75
Prol. les estacades en octobre, p. tenir les billots en hiver : charretier, Jos. Boulanger, 15 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 61¾ jrs à $1	84 25
Gagné, A. E., ferronnerie, $6.28 ; Larouche, E., forgeage, $2.43	8 71
Tremblay, Nil., sabots pour chaînes d'estacade, 40 à 20c. ; forgeage, $2.57	10 57
	1,229 11

Glissoirs et estacades du Saguenay—Réparations.

Charpentier, 15 jrs à $1.50 ; charretier, 2 jrs à $1.50	25 50
Main-d'œuvre à $1.00 : sept., 43 jrs ; avril, 166 jrs ; mai, 242 jrs ; juin, 161¾ jrs	612 75
Asselin, Anselme, épinette rouge : 9x10, 662 pds à 6c. ; 10x11, 238 pds à 8c	58 76
Boudreau, Maxime, épinette rouge : 9x10, 150 pds à 6c. ; 10x11, 63 pds à 8c	14 04
Drolet, F. X., chaînons-tourillons, 25 à 75c	18 75
Fortin, Thadée, pin rouge, 10x11, 243 pds à 8c	19 44
Gagné, A. E., Saint-Joseph d'Alma, épinette rouge 10x11, 2,835 pds à 8c. ; épinette rouge 9 x 10, 1,769 pds à 6c. ; planchéiage de glissoir, 297 pcs à 20c. ; planches d'épinette blanche, 300 à 9c., 250 à 8c. ; madriers d'épinette blanche, 75 à 12c. ; peinture, 50 galls à $1.20 ; bardeaux, 20 M. à $2 ; clous, 5 barillets à $4 ; ferronnerie, $3	571 34
Gagné, Frs., madriers, 365 à 35c	127 75
Gagnon, Elie, cèdre 9x10, 61 pds à 6c. ; cèdre 10x11, 200 pds à 7c	17 66
Maltais, F. X., épinette rouge 10x11, 225 pds à 8c	18 00
Maltais, Gonzague, planches, 40 à 8c	3 20
Neron, Chas., épinette rouge 9x10, 554 pds à 6c. ; épinette rouge 10x11, 578 pds à 8c ; planchéiage de glissoir, 400 pcs à 20c	159 48
Noel, Jos., et Cie., amarre, 394 lbs à 14c. ; vieille amarre, 100 lbs à 6c. ; chaîne, 600 lbs à 3½c. ; divers, $4.35	86 51
Potvin, Antoine, épinette rouge 10x11, 135 pds à 8c	10 80
Potvin, Augustin, épinette rouge 9x10, 188 pds à 6c. ; épinette rouge 10x11, 126 pds à 8c. ; planchéiage de glissoir, 50 pcs à 20c	31 36
Simard, Alfred, épinette rouge 10x11, 150 pds à 8c	12 00
Tremblay, Nil., réparer des carvelles, 200 lbs à 3c. ; forgeage, $1.84	7 84
Tremblay, Onésime, épinette rouge 9x10, 96 pds à 6c. ; 10x11, 63 pds à 8c	10 80
Trépanier, Chas., calfater le glissoir en juillet 1892	14 00
	1,819 98

Glissoirs de la rivière Saint-Maurice—Personnel.

Bureau à Trois-Rivières.

Béland, Chas., charriage, $63 ; Béland, Henri, charriage, $10	73 00
Cie Bell, téléphone au bureau de l'ingénieur, 12 mois au 6 juin '93, $25 ; conversations, $1.45	26 45
Cie du C. C. P., télégrammes, $4.20 ; Cie du G.-N.-O., télégrammes, $7.15	11 35
Dagneau, Nap., payeur et sous-percepteur, Trois-Rivières, juillet–janv., 7 mois à $50 ; voyage et déboursés, $79	429 00
Duval, Jos., louage de cheval, $6.75 ; Ryan, J. J., frais de messagerie, $1.85	8 60
Bureau de la papeterie, Ottawa, $73.82 ; compte de l'imprimeur de la reine, $3.39	77 21
Ingénieurs, Ontario et Québec, appointements et voyage (Partie C)	305 93
A reporter	931 54

Glissoirs de la rivière Saint-Maurice—Personnel—*Fin.*	$ cts.
Report	931 54
Entrée du Saint-Maurice et Cap aux Corneilles.	
Boulard, Jos., Cap aux Corneilles, gardien de barrière, juillet-octobre à $25 ; entrer les estacades, 1er au 22 novembre, 19 jrs à $1 ; prol. les estacades, 16 au 30 mai, 10½ jrs à $1	129 50
Lymburner, T., forgeage pour la station de Trois-Rivières	37 60
Hamel, Louis, Entrée du Saint-Maurice, gardien de barrière, juillet-octobre à $25 ; 15 avril au 30 juin à $30 ; placer les estacades en quartiers d'hiver, 1er au 22 nov., 19 jrs à $1	195 00
Lymburner, Cériac, gardien d'estac., entrée du Saint-Maurice et Cap aux Corneilles, juillet-nov., fév.-mars à $565 ; déc., 13 jrs, janv., 5 jrs, à $565 ; avril-juin, à $560 ; déboursé, $3.90	503 80
Normand, veuve J. B., services de feu J. B. Normand, comme gardien d'estacades à Trois-Rivières, avril 1892, 30 jrs à $3	90 00
Ogden, Henry, loyer de terrain pour fins d'estacades, 12 mois au 30 juin 1893	200 00
Pagé, Jos., aide aux estacades, Cap aux Corneilles, juillet et novembre à $40, août-octobre à $45 ; à Trois-Rivières, 15 avril au 30 juin, à $60 ; déboursés, $29.37	398 37
Panneton et Blouin, câble, 60 lbs à 12½c. ; ferronnerie, $6.05	13 55
Cap aux Corneilles—	
Changer la position des estacades au pont du ch. de fer, 8–9 août : m.-d'œuvre : 9¾ jrs à $1	9 75
Changer la position des estacades, 20 au 22 août : main-d'œuvre, 6 jrs à $1	6 00
Changer les estacades conduct. à la tête de la station, 30–31 août : m.-d'œuvre, 7 jrs à $1	7 00
Changer la position des estacades, 19–20 septembre : main-d'œuvre, 10½ jrs à $1	10 50
Placer les estacades en quartiers d'hiver, 4–22 novembre : main-d'œuvre, 53 jrs à $1	53 00
Entrée du Saint-Maurice, placer des estac. en quart. d'hiv., 10–21 nov. : m.-d'œuvre, 52 jrs à $1	52 00
Trois-Rivières, étendre 21,600 pds d'estacades, 16 au 30 mai 1893 : main-d'œuvre, 188½ jrs à $1	188 50
Shawenegan et Les Grès.	
Bellefeuille, F. X., canot d'écorce, $10 ; Panneton et Blouin, 2 serrures, $2.50	12 50
Desaulniers, J., Shawenagan et Les Grès, aide, 11 juillet au 30 oct., 15 avril au 30 juin, à $30	186 32
Godin et Fils, poêle, $16 ; Rousseau, Gédéon, voyage, $27.47 ; Duval, Jos., charriage, $6.75	50 22
Langlois, Chas., Shawenagan, sous-maître de glissoir à $535 : juillet-nov., mai-juin, temps complet ; déc., 26 jrs ; janv., 21 jrs ; fév., 4 jrs ; mars, 19 jrs ; avril, 18 jrs ; déboursé, $9	454 12
Pellerin, Arthur, aide à Shawenagan et Les Grès : 5-31 juillet, à $30 ; août-octobre, à $25 ; 14 avril au 30 juin, à $50 ; canotier, 10 jrs en octobre, à $1 ; déboursé, $9.15	278 65
Rousseau, Arthur, Shawenagan : maître de gliss., juill.-oct., '92, 123 jrs à $3 ; déboursé, $25.21	394 21
Shawenagan et Les Grès : placer les estacades en quartiers d'hiver, 10-19 octobre : main-d'œuvre, 33 jrs à $1.30, 74½ à $1.25, 17 à $1	153 06
Les Grès : prol. d'environ 3,000 pds les estacades à l'Ile aux Tourtes : main-d'œuvre, 32½ jrs à $1.30, 4 à $1.20	47 05
Shawenagan : prol. l'estacade de la rivière Shawenagan jusqu'à la jetée sur la barre de sable : main-d'œuvre, 30 jrs à $1.30, 16 à $1.20	58 20
Grand'Mère et Grandes Piles.	
Béland, Maxime, charriage, $5 ; Church, H. H., télégrammes, $5.11	10 11
Brousseau, Jos., Grandes-Piles, gardien d'estacade, juillet-octobre, 4 mois à $35 ; maître d'estacade, 11 avril au 30 juin 1893, à $55 ; timbre-poste, $3 ; télégrammes, 52c. ; bois, 12 cordes à $1.50 ; bouées de cèdre, 2½ pds, 5 à 60c	311 18
LaRue, Théophile, Grand'Mère, maître d'estacade : 1er juillet au 14 nov., à $2 par jour ; 11 avril au 30 juin, à $80 par mois ; déboursé, $19.76	507 09
Cie de pulpe des Laurentides, Grand'Mère : peint. à la maison, 18 hrs à 15c. ; trav. à la maison, 164 hrs à 10c. ; diverse main-d'œuvre, $10.37 ; chaloupier, $13.75 ; ferronnerie, $8.94	52 16
Toupin, Alexis, aide, Grandes-Piles et Grand'Mère, à $30, 10 juillet au 11 août, septembre-octobre ; 2½ jrs supplém. en août, $2.50 ; entrer les estacades, 1er au 14 nov., 12 jrs à $1 ; poser un organ. et des chaînes, et prol. les estac., 22 avril au 9 juin 1893, 49¾ jrs à $1.30	170 15
Grand'Mère—	
Mettre les estac. en quart. d'hiver, 10 au 22 octobre : m.-d'œuvre, 40 jrs à $1.25, 4 à $1.50	55 98
Poser un organeau et des chaînes, etc., causé par le changement des estacades, et prol. des estacades, 22 avril au 10 juin : main-d'œuvre, 259¼ jrs à $1.25	324 10
Grandes Piles—	
Mettre les estacades en quart. d'hiver, 8 au 12 septembre : main-d'œuvre, 20 jrs à $1	20 00
Prol. des est. de 2,800 pds, 1er au 31 mai 1893 : m.-d'œuvre, 100½ jrs à $1 ; charret., 1 journ. à $2.50 ; chaloup., ⅓ jr à $1.05 ; forgeron, 2 jrs à $1.25 ; gardien de maison, 14 jrs à 30c.	110 05
	6,021 26

Glissoirs et estacades de la rivière Saint-Maurice—Réparations.	
Bureau à Trois-Rivières.	
Baptist, Alex., pin, $1.49 ; Béland, Chas., flottage de bois, $54.25	55 74
Cie de Bell, conversations, $2.90 ; Cie du P.C., télégrammes, $9.03	11 93
Dagneau, Nap., frais de voyages, $46 ; Cie du G.N.-O., télégrammes, $3.10	49 10
Hart, Wm., loyer jusqu'au 30 juin 1893	16 00
Lymburner, Cériac, frais de voyages, $3.10 ; tiroir au B. de P. de Trois-Rivières, $1.50	4 60
Ingénieurs, Ontario et Québec, appointements et frais de voyages (Partie C)	114 03
A reporter	251 40

Glissoires et estacades de la rivière Saint-Maurice—Réparations—*Fin.*	$	cts.
Report	251	40
Bureau à Trois-Rivières.		
Placer 21,600 pds d'estac., 17 avril au 15 mai 1893 : chal., 20 jrs à $1.25 ; m.-d'œuvre, 338 jrs à $1.	363	00
Allonger les chaînes et maintenir les estac. en position, 3 au 30 juin 1893 : m.-d'œuvre, 96 jrs à $1.	96	00
Shawenegan et Les Grès.		
Baptist, A., mai 1893 : 2 chev. et 1 homme, 13 jrs à $5 ; contrem., 5 jrs à $3 ; cond. d'att. $4.50	84	50
Bourgeois, John, arpentage : subsistance, 5 jrs à $2.50 ; passage, 50c. ; 2 hommes, $4	17	00
Brunelle, U., ferronnerie, $7.31 ; Desaulniers, L., ferronnerie, $1.36	8	67
Laperrière, A., forgeage, $5.07 ; Trudel, Alfred, flottage de bois, $3.50	8	57
Lemay, Pierre, madriers d'épinette et de pruche, 1,040 pds à $8	8	32
Lupien, Zeph., pin, 2 x 10, 330 pds M.P. à $35	11	55
Shawenagan : réparations au glissoir et à la chute, 26 mars au 12 avril 1893 : maître-charpentier, Chas. Langlois, 14 jrs à $2.50 ; charpentiers, 10 jrs à $1.30, 29 jrs à $1 ; m-d'œuvre, 12 jrs à $1 ; charretiers, $2\frac{1}{2}$ jrs à $1, 4 jrs à $1.50	97	50
Shawenagan et Les Grès : placer 15,550 pds d'estacades, 17 avril au 15 mai 1893 : chaloupier, 49 jrs à $1.30 ; main-d'œuvre, $192\frac{3}{4}$ jrs à $1 ; gardien, 21 jrs à 40c.	264	85
Shawenagan : faire et placer des estacades et des chaînes à l'île pour augmenter la capacité de l'estacade, 15 mai au 12 juin 1893 : chaloup., $56\frac{3}{4}$ jrs à $1.30 ; m.-d'œuvre, 355 jrs à $1	428	78
Grand'Mère.		
Church, H. H., télégrammes, $3.72 ; Godin et Frère, câble de manille, 1 pc., 261 lbs à $12\frac{1}{4}$c.	35	69
Larue, Th., déboursé, $3.44 ; Lymburner, T., forgeage, $30.98	34	42
Laurentide Pulp Co. : chaîne, 450 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; bois de service, $9.81 ; passages, $1.98 ; main-d'œuvre, $3.50 ; entrepôt, $17 ; ferronnerie, $25.77	73	81
Entretien des estacades en position, 16 au 30 juin 1893 : main-d'œuvre, $46\frac{3}{4}$ jrs à $1.25	58	43
Poser des organeaux et des chaînes, par suite de chang. d'estacades, 10 au 22 avril 1893 : main-d'œuvre, $29.61 ; forgeage, $7 ; charretier, $4.50	41	11
Réparer des estacades, etc., après les cassures du 30 mai et du 9 juin 1893 : main-d'œuvre, 1er au 16 juin, 50 jrs à $1, $51\frac{1}{4}$ à $1.25, $6\frac{1}{4}$ à $1.30, 5 à $1.40, $2\frac{1}{2}$ à $1.50, 2 à $1.70, 22 à $1.75 ; travail supplémentaire, 9 au 12 mai, 8 jrs à $1.25	184	96
Grandes Piles.		
Aubin, J. W., télégrammes, $4.47 ; Baptiste, Alex., pin, 480 pds à $30	18	87
Béland, Chas., flottage de bois, $6 ; Bourassa, Moïse, bois, 7 cordes à $1.50	16	50
Bourgeois, John, allocation p. subsistance, 28 juillet au 6 août, 10 jrs à $2.50 ; passages, $4.53	29	53
Brousseau, Jos., nettoyer une maison à Grandes Piles, $2 ; fret, 25c	2	25
Carignan, Johnny, levés hydrographiques à la Pointe de la Madeleine, 2 au 6 août, $4\frac{1}{2}$ jours	4	50
Desilets, A., bois de service, 1,413 pds à $10 ; ferronnerie, $13.98	28	11
Godin et Fils : carvelles, 8 x $\frac{7}{16}$, 3 barill. à $3.50 ; barres d'anspect, 6 à $1.25 ; ferronn., $8.72	26	72
Hould, Léandre, pruche, 12 x 12, 400 pds à 10c. ; pruche, 11 x 12, 858 pds à 10c. ; pruche, 11 pcs, 762 pds à 6c. ; pruche, méplate, 11 pcs, 580 pds à 8c. ; divers, $32.36	250	28
Langlois, Chas., frais de voyages et divers déboursés	24	75
Larivée, Abraham, 181 charges de lest de pierre, $20\frac{1}{2}$ toises à $4.50 ; divers, $3.10	93	60
LaRue, Théo., frais de voyage, $3.75 ; Marchand, Ls., pruche, 828 pds à $10	12	03
Vapeur "Berthier" : avril 1893, fret sur chaîne de Sorel, 14,000 lbs à 11c., $15.40 ; charriage et chargement, $5 ; payé au ch. de fer C.P., Trois-Rivières aux Grandes-Piles, $19.60	40	00
Constr. une jetée d'ancrage, 20 x 20, et une jetée d'amarrage, 30 x 25, à la Pointe de la Madeleine, 20 janv. au 8 mars 1893 : contremaître, Chas. Langlois, 41 jrs à $2.50 ; charpentiers, 117 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, $57\frac{3}{4}$ jrs à $1 ; m.-d'œuvre, Alex. Toupin, $15\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; charretier, $8\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	338	23
Poser des organeaux en fer sur la grève pour les estacades des nouvelles piles, 17 au 25 avril : main-d'œuvre, 10 jrs à $1 ; forgeron, $2\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; charretier, 1 journée à $1.50	14	88
Allonger des chaînes et entret. les estacades en position, juin 1893, m.-d'œuvre, $90\frac{1}{2}$ jrs à $1	90	50
Glissoirs et estacades : Travaux de la rivière Ottawa—Personnel.	3,059	31
Bureau de l'ingénieur-surintendant à Ottawa.		
Borbridge, S. et H. : nécessaires, $4 ; couv. de hache, $1	5	00
Brophy, Geo. P., ingénieur-surintendant, rivière Ottawa, 12 mois au 30 juin 1893	2,500	00
Aux Grandes-Chutes et Rapides des Chênes, 9 au 12 juillet 1892	25	90
Transport de lui-même et de son parti au Lac Croche, 1er au 16 septembre 1892	122	88
Frais de subsistance, 1er au 3 et 15 et 16 sept., 3 jrs à $3.50	10	50
Voyage aux travaux de la Gatineau, 19 août 1892	3	00
Aux travaux de la Madawaska, 4 octobre 1892	25	15
Cain, Wm., messager, 365 jrs au 30 juin 1892, à $1.25	456	25
Carmen, Geo. A., copiste, juin 1892, 26 jours à $2	52	00
Charest, Antoine, carte indiq. les coupes de bois licenc. sur l'Ottawa et ses trib. dans Ontario	12	00
A reporter	3,212	68

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	3,212 68
Bureau de l'ingénieur-surintendant à Ottawa—Suite.	
Durie et Fils, "Scientific American," 1893, $2.50 ; supplément, $8	10 50
Esmonde, J. P. et F. W., paniers en fil de laiton, 4 à $1.10	4 40
Harris et Campbell, planches à dessin, 3	6 00
Kent, J., commis, etc., 313 jours au 30 juin à $2.75	860 75
Leduc, Chas., payeur, 12 mois au 30 juin 1892	1,200 00
do à Arnprior, 6–9 oct., $19.65 ; do 3–5 nov.,, $14.90 ; moins avance, $27.98	6 57
do à Pte. Fortune, 7–8 nov. $16.57 ; à Calumet, 12–14 déc. $16.85	33 42
do à Mountain et Portage-du-Fort, 13–16 June 1892	12 90
do louage de voiture, Chaudière, 3 fois, pour payer les hommes	1 50
Ottawa "Citizen," abonnement, 12 mois à oct. 1893	6 00
Poupore, J., piqueur, 9 mois au 31 mars 1893, à $40	360 00
Pritchard et Andrews, étampe en caoutchouc, "Mesuré et reçu par ——"	0 90
Scott, David, comptable, 12 mois au 30 juin	1,500 00
Scott, David, frais de voyages à Hawkesbury, 9–11 juillet, $16.10 ; à Calabogie, 16–20 juillet, $26.10 ; à Renfrew, 8–10 oct., $10.85 ; à Coulonge, 22 mai 1892, $9.75	62 80
Scott, David, déboursés : frais de port, $24.50 ; télégrammes, $51.71 ; charriage au magasin, $27.65 ; fret et frais de messagerie, $38 15 ; boîte au bureau de poste, $6 ; tampons pour clavigr., $4 ; couvert d'inst., $4 ; alm. des adresses, $2.50 ; 8 art. au-dessous de $1.50, $5.03	163 54
Scott, John C., mesureur, etc.—	
260 jours au 30 avril 1893, à $2.50 ; 53 jours au 30 juin à $2.75	795 75
Voyage à Calumet, 13 avril 1893	5 80
Soulière, John, charriage au magasin	24 37
Spragge, Chas. E., galons métalliques Chesterman, 66 pds, 6 à $1.35 ; 100 pds, 6 à $2.25	21 60
Bureau de la papeterie, Ottawa, $4.45 ; compte de l'imprimeur de la reine, $3.89	8 34
Rocher Capitaine.	
McEwan, A., sous-maître de glissoirs, 12 mois au 30 juin 1893, à $40	480 00
Du Moine.	
Grant, H., sous-maître de glissoirs, 12 mois au 30 juin 1893, at $25	300 00
Dufault, J., maître d'estacades, embouchure de la Du Moine, juillet 1892, 26 jrs à $1.50	39 00
Des Joachims.	
Downey, H. R., sous-maître de glissoirs, 12 mois au 30 juin à $25	300 00
Barrage du lac des Cèdres.	
Lacrosse, A., en charge, avril–juin, 1893, 60 jours à $2	120 00
Pétéwawa (en haut).	
Lafrance, Isidore, sous-maître de glissoirs, juillet 1892, 25 jours à $2	50 00
Lafleur, C., homme et attelage, sept. 1892, 3 jours à $4	12 00
Biggs, W. E., sous-maître de glissoirs, 23 mars au 27 juin 1893, 97 jours à $2	194 00
do ses dépenses et celles de Carmichael allant aux glissoirs du lac Traverse et de ceux de McDonald, en mars, et revenant en juin 1893	67 47
Carmichael, J., aide-sous-maître de glissoirs, mai et juin 1893, 27 jours à $1.75, 27 à $2 (retour 31 mai)	101 25
Examen de la rivière, du lac aux Cèdres à l'embouchure, sept 1892—	
Cole's National Mfg. Co., 2 tentes, 4 toiles huilées, 4 sacs	59 50
Graves, Frères, cuillères, seaux, couteaux, fourchettes	7 87
Kavanagh, Frères, bacon, $69\frac{13}{16}$ lbs à 17c. ; diverses provisions, $32.25	44 11
Chute Croche.	
French, John J., sous-maître de glissoirs intérim., à $2 : juill. $50, sept., $38, avril à juin $146	234 00
Pétéwawa (en bas).	
Rowan, S. S., sous-maître de glissoirs, 12 mois au 30 juin 1893, à $40	480 00
Main-d'œuvre à $1.50 : Jas. Brindle, 87 jrs ; Simon Costello, 63 jrs ; Thos. Egan, 96 jrs ; O. R. Hampel, 28 jrs ; John Jackson, 61 jrs ; Wm. Jackson, 34 jrs ; Alph. Lance, 33 jrs ; Leason Lebeau, 31 jrs ; Ls. Labeau, 10 jrs ; Jas. McLaughlin, 94 jrs	805 50
Attelages à $3.50 : John Jackson, 9 jrs ; Emil Webber, 8 jrs	59 50
Dunlop et Chapman, câble de manille, 80 lbs à 14c	11 20
A reporter	11,663 22

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa—Personnel—*Suite*.	$ cts.
Report	11,663 22
Rivière Noire.	
Poupore, J. G., sous-maître de glissoirs, 12 mois au 30 juin 1893, à $40	480 00
Rivière Coulonge.	
Proudfoot, A., sous-maître de glissoirs, 313 jours au 30 juin à $1	313 00
Lafrenière, C., main-d'œuvre, juin 1893, 8 jours à $1.50	12 00
Protéger les estacades et autres travaux contre la crue des eaux, et aider au passage des billots par le glissoir, et briser les embâcles sur la rivière Coulonge, mai 1893 ; main-d'œuvre, 72 jrs à $1.25 ; charriage de carvelles, etc., au glissoir, $5	95 00
Calumet.	
Carmichael, D., sous-maître de glissoir, 12 mois au 30 juin 1893, à $40	480 00
Main-d'œuvre à $1.50 : A. Bertrand, 1 jr ; Wm. Bolan, 50 jrs ; Martin Griffin, 38 jrs ; John Needham, 15 jrs ; Martin Wrinn, 70 jrs ; Michael Wrinn, 74 jrs	372 00
Cleave, Wm. T., chaloupe de 20 pds et 4 rames	22 00
Montagne.	
Thomson, Wm., sous-maître de glissoirs, 365 jrs au 30 juin 1893, à $1.25	456 25
Main-d'œuvre à $1.40 : J. E. McCuaig, 20 jrs ; Wm. Thompson, jeune, 24 jrs	61 60
Main-d'œuvre à $1.25 : Thos. Durrill, 18 jrs ; J. E. McCuaig, 17 jrs ; Robt. McCuaig, 74 jrs	136 25
Cleave, W. T., chaloupe de 20 pds et 4 rames, $20 ; fret payé à la Baie Campbell, $5.64	25 64
Portage-du-Fort.	
McLaren, D., sous-maître de glissoirs, 365 jours au 30 juin 1893, à $1.25	456 25
Carmichael, Colin, main-d'œuvre, mai 1893, 8 jours à $1.25	10 00
Reid, Frères, câble, 51 lbs à 12½c. ; le délivrer, 75c	7 13
Chenaux.	
Johnson, A. H., maître d'estacade, à $2.50, juillet–nov., 131 jours ; avril–juin, 59 jours	475 00
do homme et attelage, juin 1893, 6½ jours à $3.50	22 75
Johnson, Geo. T., sous-maître d'estacade à $1.75 ; juillet–nov., 131 jours ; avril–juin '69 jours	350 00
O'Connor, Stephen, charpentier, août 1892, 14 jours à $1.75	24 50
Main-d'œuvre à $1.40 : J. Hyland, 21½ jrs ; Thos. Hyland, 197½ jrs ; A. Johnson, 24 jrs ; Peter Ladouceur, 152 jrs ; Jos. Ouellette, 140 jrs	749 00
Cleave, Wm. T., chaloupe de 25 pds et 4 rames	25 00
High Falls.	
Barny, P., sous-maître de glissoir intérimaire, 313 jrs à $1.50 ; attelage, 1 journée, $3	472 50
Main-d'œuvre à $1.50 : John Dillon, 17 jrs ; Thos. Dillon, 89 jrs ; Mat. McNeely, 35 jrs ; P. McNeely, 36 jrs	265 50
Springtown.	
McCrea, J., maître d'estacade, 12 mois au 30 juin 1893, à $25	300 00
Ryan, Martin, main-d'œuvre, oct. et juin, 21 jours à $1.50	31 50
Ryan, Mary, loyer de terrain, estacade à Springtown, 12 mois au 30 juin 1893	100 00
Arnprior.	
Harvey, John, sous-maître de glissoir, à $2.50 ; juillet–décembre, 152 jours ; mars–juin, 86 jours	595 00
Harvey, John, déboursés : télégrammes, 50c. ; frais de port, 30c. ; charriage, $2.50	3 30
Main-d'œuvre à $1.50 : Jas. Armitage, 3 jrs ; John Atkinson, 5 jrs ; Lawrence Clancy, 6 jrs ; Ls. Cousineau, 65 jrs ; Geo. Galmette, 6 jrs ; John L. Harvey, 153 jrs ; Jas. Munro, 14 jrs ; Neil Maclennan, 8 jrs ; Duncan McNab, 7 jrs ; Jas. McNee, 198 jrs ; Henry Normand, 117 jrs ; Alfred Robillard, 6 jrs ; Archibald White, 10 jrs	897 00
Chats.	
McFarlane, D., sous-maître de glissoir, 12 mois au 30 juin 1893, à $40	480 00
McFarlane, A. H., aide du sous-maître de glissoirs, à $1.25, juillet–sept., 79 jours ; mai–juin, 53 jours	165 00
McGillivray, Wm., charpentier, octobre, 4 jours à $1.50	6 00
A reporter	19,552 39

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	19,552 39
Hull.	
McDonell, John, sous-maître de glissoir, 313 jours de semaine au 30 juin 1893 à $1.25	391 25
McGahey, John, main-d'œuvre, juillet, 6 jours à $1.35	8 10
Main-d'œuvre à $1.25 : L. Cloutier, 19½ jours ; N. Dubois, 21 jours ; Thos. Kirwan, 20 jours ; Isidore Lafrance, 21 jours ; Jos Lafrance, 9 jours ; Ed. McGrath, 47 jours ; F. X. Plante, 24 jours ; Jos. Thibert, 24 jours ; J. B. Trépanier, 43 jours	285 63
Workman, Alex., et Cie, câble de manille pur, 170 lbs à 11½c.	19 55
Chaudière.	
Soulière, J., sous-maître de glissoir, 274 jours au 31 mars à $2 ; 91 jours au 30 juin à $2.25	752 75
do homme et attelage, 51¾ jours à $3	155 25
Nash, John, main-d'œuvre, 313 jours de semaine au 30 juin 1893, à $1.50	469 50
Soulière, P., main-d'œuvre, à $1.25, sept.-déc., 104 jours ; mai-juin, 52 jours	195 00
Main-d'œuvre, à $1.25 : N. Dubois, 17½ jours ; Wm. Gaul, 50 jours ; Silvio Giroux, 7½ jours ; Thos. Kirwin, 4 jours ; Isidore Lafrance, 24½ jours ; Jos. Lafrance, 23½ jours ; F. X. Plante, 24½ jours ; Jos. Thibert, 23½ jours	218 77
Brannigan, Ed., charpentier, 4 jours à $2 ; Lavoie, Albert, homme et cheval, 48 jours à $2	104 00
Masson, R., paire de gr. bottes en caoutc., $5 ; Workman et Cie, c. de manille, 734 lbs à 11½c.	89 41
Chaudière nord et sud—Travaux de réparations, novembre 1892.	
Contremaître, E. Brannigan, 14 jours à $2 ; bûcheron, Silvio Giroux, 14½ jours à $1.35	47 58
Gardien, F. X. Plante, 30 jours à $1.25 ; charpentier, Thos. Kennedy, 17 jours à $1.75	67 25
Charpentiers à $1.50 : Alfred Aubrey, 20½ jours ; John McGahey, 20 jrs ; D. Thibert, 14 jrs.	81 75
Main-d'œuvre à $1.25 : L. Cloutier, 23½ jours ; A. Kelly, 4 jours ; Isidore Lafrance, 25 jours ; Jos. Lafrance, 14½ jours ; P. Leclaire, 11 jours ; Ed. McGrath, 23 jours	126 26
Homme et cheval à $2 : J. Soulière, 23½ jours ; Ed. McGrath, 2 jours	51 00
Gatineau.	
Noonan, Denis, gardien d'estacade, 12 mois au 30 juin 1893	499 98
Main-d'œuvre à $1.50, juillet-nov., mars-juin : F. Battison, 220½ jours ; J. Chauran, 211½ jours ; A. Leamy, 219 jours ; John M. Noonan, 225 jours	1,314 00
Div. main-d'œuvre à $1.50 : O. Barbe, 15½ jrs ; C. Carrière, 24 jrs ; J. B. Chénier, 23 jrs ; John Leamy, 23½ jrs ; P. Leclaire, 44 jrs ; J. Murphy, 53 jrs ; D. Thibert, 52 jrs ; P. Walsh, 27 jrs	393 00
Main-d'œuvre à $1.25 : Félix Bigras, 3 jours ; Joachim Bigras, 3 jours ; Alph. Brissette, 3 jours ; Jos. Gallipeau, aîné, 5 jours ; Jos. Gallipeau, jeune, 4 jours ; Théo. Lagassé, 3 jours ; Noé Lamarche, 3 jours ; Z. Moreau, 3 jours	33 75
Homme et attelage à $3 : E. Leamy, 5½ jours ; Ed. McGrath, 18 jours	70 50
Homme et cheval, Ed. McGrath, 23½ jours à $2 ; limeur, 6 jours à $1.50	56 00
Charpentier, E. Brannigan, 15 jours à $2 ; gardien, P. Biernay, 27 jours à $1	57 00
Workman, Alex., et Cie, câble de manille, 1,015 lbs à 11½c.	116 72
Cie de chemin de fer électrique d'Ottawa, 4 scies pour couper la glace p. débarras. les estacades	4 00
Strachan, Wm., huile bouillie, 7 galls à 75c. ; ferronnerie, $8.14	13 39
Bingham, S., placer des estacades et travaux de prot. pour durant la crue des eaux, mai-juin, 1893 : contremaître, 6½ jrs à $2.25 ; bûcheron, 6½ jrs à $1.40 ; journaliers, 105¾ jrs à $1.30.	161 20
Carillon.	
Middleton, J., sous-maître de glissoir, 313 jours de semaine au 30 juin à $1.40	438 20
Main-d'œuvre à $1.25, juillet-nov., avril-juin : F. X. Durocher, 188 jrs ; H. McKinnon, 190 jrs	472 50
Div. main-d'œuvre à $1.25 : P. Bélanger, 8 jrs ; J. B. Clements, 11½ jrs ; Geo. Decosse, 12½ jrs ; Jos. Durocher, 7¾ jrs ; Thos. Durocher, 16¼ jrs ; F. Fauvelle, 3¾ jrs ; A. Grandmaison, 4 jrs ; Emile Larocque, 4½ jrs ; Godfroi Larocque, 3½ jrs ; T. Martin, 8 jrs ; Thos. Miller, 11¾ jrs ; T. E. Miller, 4 jrs ; H. Moyneur, 8 jrs ; Jos. Moyneur, 4 jrs ; J. McKinnon, 1 journée ; J. A. McKinnon, 7½ jrs ; R. McKinnon, 6¼ jrs ; Allan Stewart, 7½ jrs	162 24
Middleton, J. P., homme et attelage, 1 journée à $3 ; Cole, S., et Cie, ferronnerie, $5.30	8 30
Hodgson, D. J., forgeage, $1.25 ; St. Denis, E. A., ferronnerie, $1.13	2 38
	26,418 60

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa—Réparations	
Rocher Capitaine.	
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 10 jours à $3.50	35 00
Dumoine.	
Johnson, A. H., estacade en pin blanc forée et mise en place à High Falls, 1,262 pds l. à 36c.	454 32
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 8 jours à $3.50	28 00
A reporter	517 32

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	517 32
Des Joachims.	
Downey, Patrick, réparat. aux digues conductrices, glissoirs, etc. : bois méplat de 10 pcs, 1,761 pds à 12c. ; bois de service 12x12, 809 pds à 20c. ; madriers de 3 pcs, 3,080 pds M.P. à $15 ; hommes, 48 jours à $1.50 ; contremaître, 4 jours à $2.50 ; attelage et homme, 6½ jours à $4 ; planches de 1 pc., 800 pds à $12 ; câble de manille de 1¼ pc., 207 lbs à 15c.	567 97
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 10 jours à $3.50	35 00
Pétéwawa.	
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 16 jours à $3.50	56 00
Devine, P., ferronnerie, $1.50 ; McRae et Cie, tuyaux d'égout de 6 pcs, 4 à 60c	3 90
Rivière Noire.	
Poupore, John G., réparer une cassure dans le glissoir : bois de service de 12x12, 393 pds à 22c. ; madriers de 3 pcs, 970 pds M.P. à $15 ; hommes, 16½ jours à $1.50	125 76
Poupore, W. H., hommes, 28¾ jours à $1.50 ; attelage et homme, 1 journée à $3 ; bois de construction, $5.60 ; carvelles, 50 lbs à 5c	54 22
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 23 jours à $3.50	80 50
Rivière Coulonge.	
Proudfoot, T. A., pin de 12x12, 50 pds à 16c. ; 2 haches et manches, $2	10 00
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 5 jours à $3.50	17 50
Calumet.	
Carmichael, D., planchéiage sur l'estacade conductrice, 1,765 pds M.B. à $10 ; moises en chêne, 226 pds à $30 ; divers, $4.87	29 30
Fraser, Alex., Westmeath, bois de pin blanc carré livré au bassin de Calumet pour les amél. du gouvern., 3,233 pds c. à 25c. ; bois de pin blanc appareillé livré au bassin de Calumet p. la reconstruction d'un radier au pied du 2e ou grand glissoir, 786¾ pds c. à 25c.	1,004 94
Reid, Frères, fer rond, 1,305½ pds à 2¾c. ; ferronnerie, $3.51	39 41
Thomson, W. W. H., placer 5 nouveaux poteaux d'amarr. et des caissons, et renforcir 3 vieux poteaux d'amarr. sur le côté sud en amont de la glissoir : excav. p. poteaux, 57 vgs c. à 20c. ; b. de serv., 396 pds l. à 15c. ; carvelles de ¾ pc., 109 lbs à 6c. ; rempl. en pierre, 43 v. c. à 50c.	98 84
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 17 jours à $3.50	59 50
Réparat. à la vanne d'alimentation dans la jetée-digue, former un bas. entre les 2e et 3e glissoirs, mars-avril, 1893—	
Homme et attelage, $3 ; Ls. Bérard, 5 jrs ; Théo. Bérard, 21 jrs ; E. L. Thomson, 2 jrs.	84 00
Charpentiers à $1.50 : Thos. Durrell, 9 jrs ; John Eads, 1 journ. ; Jos. Trottier, 23½ jrs.	50 25
Charpentier à $1.60 : Jos. Houston, 28½ jours	45 60
Main-d'œuvre à $1.25 : Wm. Clarke, 8½ jours ; Jos. Laporte, 18½ jours ; Victor Lemarre, 6½ jours ; Thos. Lewis, 5½ jours ; C. McCagg, jeune, 24½ jours ; J. E. McCuaig, 8 jours ; R. McTiernan, 8 jours ; Thos. McTiernan, 19½ jours ; Thos. Paul, 9 jours ; A. Somerville, 4½ jours ; W. W. Thomson, 8 jours	150 63
Bûcherons : Peter McCuaig, 7½ jours à $1.40 ; D. A. McLean, 19 jours à $1.40	37 10
Montagne.	
Fraser, Alex., Westmeath, pin blanc carré livré au bassin de Calumet pour les améliorations du gouvernement, 919 pds c. à 25c	229 75
Thomson, W. W. H., rép. les côtés et les fonds des glissoirs, etc. : pin de 12x12, 794 pds l. à 23c. ; pin de 10x10, 264 pds l. à 18c. ; pin de 11 pcs, 1,199 pds l. à 16c. ; bois d'estacade de 15 pcs, percé, 103 pds l. à 20c. ; planches p. arrêter l'eau de 1 pc., 1,760 pds à $12 ; renards, 10 à 30c. ; chevilles de 18 et 20 pcs, 438 lbs à 6c. ; remplage en pierre, 161⅓ vgs c. à 60c. ; bûcherons, 2 jrs à $1.60, 14 jrs à $1.50 ; m.-d'œuvre, 38⅓ à $1.30 ; homme et attel., 4 jrs à $4	680 03
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 14 jours à $3.50	49 00
Portage-du-Fort.	
Fraser, Alex., Westmeath, pin blanc carré livré au bassin de Calumet pour les améliorations du gouvernement, 858½ pds c. à 25c	214 62
Merrill, M. W., réparations aux aiguilles	2 80
McLaren, Duncan, rép. en sept. 1892, planches en pin blanc, 832 pds à $22 ; divers, $5.20	23 50
McLaren, John, p. rép. aux glissoirs, estacades, jetées, etc. : madriers et voliges en pin blanc pour les estacades, châssis de treuil, étançons, moises, marches, etc., 3,919 pds M.P., $22 ; pin blanc pour poutrelles et aiguilles, 739½ pds c. à 30c. ; carvelles pressées, 625 lbs à 6c. ; boulons et noix, 308 lbs à 7½c. ; bois d'érable pour le plancher du glissoir, 1,549 pds à $30 ; cornières pour enclaves de glissoir, posées, 175 lbs à 6c. ; 3 items au-dessous de $7 chaque, $15.40	441 04
A reporter	4,708 48

Glissoirs et estacades : Travaux sur la riv. Ottawa—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	4,708 48
Portage-du-Fort—Suite.	
Powers, P. J., et Cie, plaques d'acier 8 x 4 x $\frac{3}{8}$, 491 lbs à $4\frac{1}{2}$c. ; carvelles d'acier, 53 lbs à 7c.	25 81
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 13 jrs à $3.50	45 50
High Falls.	
Powers, P. J., et Cie, 4 plaques d'acier, 1,134 lbs à $3\frac{1}{2}$c.; temps des hommes sur idem, 13 hrs à 30c.; carvelles fendues, 46 lbs à 7c	46 81
Strachan, Wm, et Cie, barres d'anspect, 2 à $1.25 ; poulie simple de 1 pc., $1.25	3 75
Arnprior.	
Harvey, John, réparations aux ouvrages : pin blanc, 12 x 12, $449\frac{2}{3}$ pds cubes à 23c.; madrier de pin blanc, 3 x 4, 2,668 pds à $23 ; madriers de bois dur, 4 x 5, 1,725 pds à $30 ; 4 aiguilles, $16\frac{1}{2}$ pds, 10 x 14 pcs, 770 pds à $20 ; carvelles, $\frac{5}{8}$, 484 lbs à 6c.; boulons taraudés, $381\frac{1}{2}$ lbs à 7c. ; homme et attel., $9\frac{1}{2}$ jrs à $3 ; rempl. en pierre, $38\frac{8}{27}$ vgs à 90c. ; divers, $5.17	355 82
Merrill, M. W., chaînons, 53 à 30c. ; 22 boulons à œil et taraudés, 357 lbs à 6c. ; ouvrage de fonderie, $20.95	58 27
Chats.	
McFarlane, A. H., bois de constr. de pin bl., 12 x 11, p. jetées-gliss., etc., 1,273 pds à 26c.; bois de constr. méplat, 10 pcs, p. jetées-gliss., etc., 609 pds à 18c.; madr. en orme, 3 pcs, pour gliss. et tablier de gliss., 15,440 pds, M. P., à $21 ; haussoires, 1 pc., 512 pds à $12 ; poteau de chêne, $15\frac{1}{4}$ pds x 13 x 13 pcs p. batardeau à 50c. le pd lin.; pot. tourillon, 7 pcs, 8 pds lin. à 25c.; carv., $\frac{5}{8}$, 1,516 lbs à 6c.; carv., $\frac{3}{4}$, 918 lbs à 6c.; chaînes d'esc., crochets, etc, 132 lbs à 7c.	935 87
McFarlane, David, bois de pin, 10 pcs, 63 pds lin. à 20c. ; 4 hommes, $\frac{1}{2}$ journée chacun à $1.50 par jour ; divers, $2.73	18 33
Mulligan, Hugh, inspecteur général et mesureur, 9 jrs à $3.50	31 50
Hull.	
Ahearn, Wm., forgeage, $5.45 ; Merrill, M. W., ouvrage de fonderie, $9.15	14 60
Booth, J. R., pin, 4,302 pds à $9.50 ; le livrer, $1.50	42 37
Mason, Wm., et Fils, pin, 1,930 pds à $16	30 88
Strachan, Wm., 3 galls de pétrole, $1.05 ; lanterne et clous, $1.35	2 40
Thibert, D., madriers d'orme, 3 pcs, 28,690 pds à $18	516 42
Chaudière, sud.	
Ahearn, Wm., forgerge, $44.21 ; Bronsons et Weston, bois de service, $19	63 21
Birkett, Thos., huile bouillie anglaise, $45\frac{3}{8}$ galls à 67c. ; câble, 124 lbs à 14c.; blanc de plomb, 200 lbs à $5.50 ; carvelles, 7 x $\frac{3}{8}$, 2 barillets à $3.75 ; ferronnerie, $4.85	71 46
Mason, Wm., et Fils, cèdre, 1,446 pds à $13.50, 853 à $14, 1,552 à $13.50 ; cèdre, 6 x 6, 602 pds lin. à 4c. ; cèdre méplat, 6 pcs, 167 pds lin. à $3\frac{1}{2}$c	85 24
Merrill, M. W., carvelles, 10 x $\frac{5}{8}$, 2,000 lbs à 4c. ; carv., $\frac{3}{4}$, 1,000 lbs à 4c.; ouvr. de fond., $7.43	127 43
Parr, J. A., lambris, 10 pcs, 1,000 pds à $20 ; divers bois de service, $31.02	51 02
Strachan, Wm., bouvet, $8.50 ; ferronnerie, $51.50	60 00
Wright, C. B., et Fils, ciment de Portland, 3 brls à $2.75 ; chaux, 3 boiss. à 20c	8 85
Chaudière, nord et sud.	
Bronsons et Weston, bois de rebut, 12-pcs, 10,534 pds à $10 ; épinette, 10 x 2, 8,263 pds à $11 ; bois pour aiguilles 70 pds cub. à 14c. ; divers, $2.23.	208 25
Workman et Cie, fer, 588 lbs à $2\frac{1}{5}$c.; couper do à 10c. par 100, 58c.	13 51
Soulière, J., homme et cheval, 67 jrs à $2 ; homme et attelage, 21 jrs à $3.50.	207 50
Charpentiers à $1.50 : Alf. Aubrey, $21\frac{1}{2}$ jrs ; F. Aubrey, 21 jrs ; A. Johnston, 24 jrs ; James Murphy, 21 jrs ; John McGahey, 24 jrs ; P. Thibert, $91\frac{1}{2}$ jrs ; P. H. Walsh, 52 jrs	382 50
Bûcherons à $1.50 : Alf. Aubrey, 12 jrs ; Wm. Mulligan, 20 jrs ; Jas. Murphy, 21 jrs ; John McGahey, 21 jrs ; P. Walsh, 22 jrs	144 00
Bûcheron à $2, E. Brannigan, 17 jrs ; bûcheron à $1.35, S. Giroux, $39\frac{1}{4}$ jrs	86 99
Main-d'œuvre à $1.25 : W. Carroll, 4 jrs ; L. Cloutier, 45 jrs ; Isidore Lafrance, 100 jrs ; Jos. Lafrance, $41\frac{1}{2}$ jrs ; P. Leclaire, 23 jrs ; A. Maillet, 2 jrs ; Ed. McGrath, 38 jrs ; E. Parent, 1 jr ; F. X. Plante, $75\frac{1}{2}$ jrs ; P. Soulière, 128 jrs	572 52
Main-d'œuvre à $1.35 ; John McGahey, 27 jrs à $1.35 ; S. Giroux, $10\frac{1}{2}$ jrs	50 63
Homme et cheval à $2, A. Lavoie, 41 jrs ; cheval et charrette à $2, E. McGrath, 24 jrs	130 00
A reporter	9,099 92

Glissoirs et estacades : Travaux sur la riv. Ottawa—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	9,099 92
Gatineau.	
Ahearn, Wm., anspects, 3 à $1.75 ; forgeage, $5	10 25
Bingham, S., réparat. aux estacades de triage d'en haut et d'en bas, et creuser et enlever le sable et les débris du canal, etc., rivière Gatineau ; contremaître, 22 jours à $2.25 ; bûcherons, 22 jours à $1.40, 88 à $1.30 ; main-d'œuvre, $43\frac{1}{2}$ jours à $1.25, $102\frac{1}{2}$ à $1.20, $37\frac{3}{4}$ à $1.15 ; chevaux et charrettes, 82 jrs à $2 ; attelage et homme, $23\frac{1}{4}$ jrs à $3.50 ; bois de construction pour estacades, 14 pcs, 530 pds lin. à 17c. ; carvelles, 453 lbs à 4c.	769 07
Booth, J. R., madriers de pin rouge, 3 pcs, 4,686 pds à $9.50, 6,195 à $12 ; frais de livraison sur 4,050 pds, $1.42	120 27
Bronsons et Weston, bois de rebut, 12 pcs, 1,600 pds à $10 ; 1,000 bardeaux XX, $2	18 00
Cleave, W. T., 2 bateaux et 6 rames	62 00
Merrill, M. W., ouvrage de fonderie, $36.79 ; Strachan, Wm., ferronnerie, $4.06	40 85
Carillon.	
Brown, Wm., fret, $5 ; Cole, S., et Cie, fret, $1.35	6 35
Hodgson, D. T., faire des boulons, 351 à 2c. ; forgeage, $8.65	15 67
McIntyre, R., madriers, 3 pcs, 3,000 pds, M.P., à $13	39 32
McOuat et McRae, boulons pour estacades, 16 à $1.10, 12 à $1 ; divers, 72c	30 00
Roy, Duncan, orme pour aiguilles, 13 x 14 pcs, 30 pds lin. à 28c	8 40
Séguin, J. B., chevilles, 235 à 2c. ; Spratt, Jos., orme, 14 x 16, 30 pds lin. à 30c.	13 70
Wilson, J. H., carvelles, 8 x $\frac{3}{4}$ pc., 4 barillets à $3.61 ; fer rond, 300 lbs à $2.10, 200 à $2.40	25 55
Rivière Madawaska.	
Barry, Jos., répar. à la gliss. de High-Falls, madr. d'érable en œuvre, 4 pcs, 4,000 pds, M.P., à $26	104 00
Barry, Jas., élever le barrage conducteur, etc., à la station de Ragged-Chute, bois de pin blanc, 12 x 12, 2,709 pds lin. à 26c.	704 34
Brophy, Thos. B., inspecter et mesurer les ouvrages à réparer, octobre 1892, 20 jrs à $2.50 ; déc.-janv., 33 jrs à $3 ; mars 1893, 27 jrs à $2.50	216 50
Carswell et Mackay, pin blanc, 2 pcs, 5,014 pds à $12.50 ; 3 pcs, 4,998 pds à $12	122 65
Harvey, John, Arnprior, réparer et allonger le barr. aux Longs Rapides, b. de const., 12x12, 1,534 pds à 23c. ; bois de construction méplat, 1,011 pds lin. à 21c. ; madriers, 6,857 pds, M. P., à $20 ; pierre, $218\frac{1}{2}$ vgs cub. à 75c. ; carvelles, 963 lbs à 6c.	923 92
McCrae, Jos., Springtown, hausser une jetée-barrage aux Petits Rapides, $4\frac{1}{6}$ pds de hauteur, 176 pds de longueur, 7 pds de largeur : bois de construction de pin et de pruche pour travaux, 1,091 pds lin. à 25c. ; madr. p. jetée, 2 pcs, 1,866 pds à $18 ; rempl. en p., $114\frac{39}{100}$ vgs c. à 50c.	363 52
Powers, P. J., et Cie, réparations aux Rapides des Chênes et aux glissoirs de High-Falls, 5 plaques d'acier, 1,124 lbs à $4\frac{1}{2}$c. ; carvelles, 53 lbs à $5\frac{1}{2}$c	53 50
Walters, H., et Fils, réparations aux travaux d'en haut de la Madawaska, 12 cognées, $10 ; 12 haches françaises, $10.	20 00
Réparations aux glissoirs, barrages et jetées, à Bailey et aux Rapides des Chênes, oct. 1892 : main-d'œuvre à $1.25 ; E. Brisbois, 17 jrs ; John Edmonds, 11 jrs ; Hy. Normand, $16\frac{1}{2}$ jrs ; F. X. Soulière, $12\frac{1}{4}$ jrs	70 93
Main-d'œuvre à $1.10, E. Hughes, $2\frac{3}{4}$ jrs ; bûcheron à $1.65, J. McAdam, 6 jrs	12 92
Journaliers en général, à $1.25, S. Church, $9\frac{1}{2}$ jrs ; F. Keates, $3\frac{1}{2}$ jrs ; J. McPherson, 12 jrs.	31 24
Bûcherons à $1.50 : Wm. Bridges, $13\frac{1}{2}$ jrs ; John Dillon, 20 jrs	50 25
Charpentier à $2, Thos. Dillon, $21\frac{1}{2}$ jrs ; attelage et homme à $3.50, Jas. Barry, $16\frac{1}{2}$ jrs	100 75
Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa.	13,033 87
Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa, un cinquième des perceptions aux estacades des Chenaux, durant l'année terminée le 30 nov. 1892	1,051 32

Glissoirs : District de la Trent et Newcastle—Personnel.

Rogers, R. B., ingénieur-contrôleur, 12 mois au 30 juin	800 00
do allocat. p. subsistance avant le 6 fév., 24 jrs à $3.50 ; divers voyages, $52.62	136 62
Giroux, G. H., commis des travaux, 12 mois au 30 juin	300 00
do nettoyage de bureau, 12 mois à $2.50 ; déboursé, $2	32 00
Maîtres de glissoirs locaux—	
Rapides de Chisholm : Clement Armstrong, 12 mois au 30 juin	200 00
Chutes de Heeley : Frederick Peake, juillet-déc., 1er au 30 juin à $200	116 67
do Hamilton Johnson, 1er janv. au 31 mars 1893, à $200	83 33
Buckhorn : Robt. T. Hill, 12 mois au 30 juin	100 00
Chutes Fénelon : John Ingram, 1er juillet-15 août 1892, à $200	25 00
do John Jordan, 16 août-30 juin 1893, à $100	87 50
Cie de téléphone Bell : téléphone, $11\frac{2}{3}$ mois au 1er sept. 1893, $19.41 ; conversations, $18.05	37 46
Cie du P. C. : télégrammes, $1.05 ; Thorndyke, M., estampilles, $10	11 05
Pearse, T. E., faire des plans, indiq. les propr. du départ. des T. P. à différ. endroits, $5\frac{1}{2}$ jrs à $3	16 50
	1,946 13

Travaux des districts de la Trent et de Newcastle—Réparations.	$	cts.
Juillet—Menues rép. aux glissoirs, estacades et jetées à différentes stations : contrem. à \$2.50, T. D. Croly, $17\frac{3}{5}$ jrs, John Thomson, $1\frac{1}{2}$ jr, Edwin Poole, 1 jr ; charpentiers, 2 jrs à \$1.80, $2\frac{3}{4}$ à \$1.75, 2 à \$1.60, 28 à \$1.50 ; main-d., $\frac{1}{2}$ jr à \$1.50, 21 à \$1.40, 6 à \$1.35, 53 à \$1.25, $\frac{1}{2}$ à \$1 ; conducteurs et attelages, $16\frac{2}{3}$ jts à \$3	258	77
Sept.—Répar. au glissoir à Peterboro : contrem., T. D. Croly, $9\frac{1}{2}$ jrs à \$2.50 ; charpentiers, 5 jrs à \$1.75, 13 à \$1.50 ; main-d., $22\frac{1}{10}$ jrs à \$1.25, $3\frac{1}{2}$ à \$1 ; conduct. et attel., $8\frac{1}{3}$ jrs à \$3	108	12
Oct.—Rép. les murs et le plancher du glissoir aux Chutes Fénelon : contrem., John Thomson, 26 jrs à \$3 ; charpent., 169 jrs à \$1.50 ; main-d., 80 jrs à \$1.25 ; cond. et att., 11 jrs à \$3	464	44
Oct.—Enlever des cailloux en aval de Hastings : contremaître, S. Lombard, $14\frac{1}{2}$ jrs à \$1.75 ; charpentiers, 30 jrs à \$1.50 ; main-d'œuvre, $19\frac{3}{4}$ jrs à \$1.25	95	05
Oct.—Réparer le glissoir à Peterboro : contremaître, T. D. Croly, 17 jrs à \$2.50 ; charpentiers, 32 jrs à \$1.75, $61\frac{2}{3}$ à \$1.50 ; main-d'œuvre, $25\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25 ; conducteurs et attelages, $13\frac{7}{12}$ jrs à \$3, 9 à \$2.50	286	10
Juin—Réparer une brèche dans le plancher du glissoir aux Ch. Fénelon : charpentiers, $54\frac{1}{3}$ jrs à \$1.50 ; main-d'œuvre, 14 jrs à \$1.25, 1 à \$1 ; eonducteurs et attelages, $5\frac{1}{3}$ jrs à \$3	115	99
Nov.—Réparations aux murs et plancher, Chut. Fénelon : contremaître, John Thomson, 4 jrs à \$3 ;charpentier, 4 jrs à \$1 50 ; main-d'œuvre, $13\frac{1}{4}$ jrs à \$1.25	34	55
Nov.—Réparer des estacades de dériv. et des jetées, et constr. d'estacades simples, Buckhorn ; charpentiers, 18 jrs à \$1.75, $42\frac{1}{4}$ à \$1.50 ; main-d'œuvre, 18 jrs à \$1.40, 7 à \$1.25 ; conducteurs et attelages, $24\frac{2}{3}$ jrs à \$3	202	81
1er déc. au 1er juin—Réparer le glissoir à Peterboro, répar. aux glissoirs et estac. à différentes stations, aide à hausser des aiguilles : contremaître, T. D. Croly, 10 jours à \$2.50 ; charpentiers, 6 jrs à \$1.90, 9 à \$1.75, $54\frac{7}{10}$ à \$1.50, $\frac{1}{2}$ à \$3 ; main-d'œuvre, $100\frac{4}{10}$ jrs à \$1.25, 2 à \$1.75 ; conduct. et attel., $11\frac{1}{12}$ jrs à \$3, $9\frac{2}{5}$ à \$2.50 ; chevaux et char. $5\frac{1}{2}$ jrs à \$2	335	03
Best, H., planche en chêne, 580 pds à \$20 ; planche en pin, 440 pds à \$12	16	88
Central Bridge Co., 357 carvelles, 554 lbs à $4\frac{1}{2}$c	24	93
Central Bridge Works, carvelles de $\frac{5}{8}$ x 14 pcs, 905 lbs à 4c. ; blindage en fer pour protection de la jetée, 731 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; divers, \$10.14	71	92
Cook, D., bouées, 10 à \$1.25 ; forgeage, \$15.65	28	15
Cie Dickson, cèdre. 88 pds lin. à 15c. ; Fowlds, W. J., bois de construction, \$15.66	28	86
Ellis, John A., pruche, 13,268 pds à \$9, 1,516 à \$10 ; pin, 12 x 12, 516 pds à \$15, 324 à \$18	148	16
Fortye et Phelan, carvelles forgées, 925 lbs à $3\frac{1}{2}$c. ; câble de manille, 82 lbs à $12\frac{1}{2}$c. ; ferronnerie, \$38.98	81	61
Heard, Jos., carvelles forgées, 1 barillet à \$4, 4 à \$3.75 ; ferronnerie, \$10.12	29	12
Howard, P. M., charriage \$13.09 ; McDonald, A., bois de construction, \$24.56	37	65
Muckleston et Cie, 12 bar. d'ansp., \$20 ; 12 renards, \$18 ; 2 prs de tenailles, \$9 ; divers, \$7 55	54	55
McWilliams, G., cèdres, 100 à 14c. ; Robson, Thos., forgeage, \$60.40	74	40
Cie Rathbun, flottes, 1,910 pds lin à 10c. ; ciment de Portland, 7 brls à \$3 ; chaux hydraulique de Napanee, 9 brls à \$1.25	223	25
Rogers, R. B., louage de cheval jusqu'au lac du Riz, \$2.50 ; 7 voyages aux écluses \$7,	9	50
Van Camp, F. et Cie, ferronnerie, \$19.14 ; Yelland, Jos. H., forgeage, \$82.27	101	41
Whyte, J. et Cie, une paire de treuils et camions	100	00
Young, P. P. , chalan pour transporter de la pierre, 17 jrs à \$1 ; fret, \$1	18	00
8 items au-dessous de \$10 chaque	34	89
	2,984	14

Glissoirs et estacades : Ecluse de la rivière du Lièvre—Personnel et réparations.	$	cts.
McCallum, A. M., maître-éclusier, 12 m. au 30 juin 1893 à \$40	480	00
Giroux, Jos., journ. d'écluse, du 1er au 12 juil, 1892 à \$1.25, \$15 ; bil. de pas. à Ottawa, \$2.15	17	15
Raymond, Simon, journ. d'écl., du 13 juil. au 30 nov. '92, à \$30 ; du 10 avr. au 30 juin '93 à \$35	232	88
Birkett, Thos., 2 pelles, \$1.80 ; 2 pics et manches, \$2.20	4	00
Edwards et McCallum, charriage de chaînes et fontes, Buckingham à la rivière Ottawa	3	00
McCallum et Lahaie, pétrole, $37\frac{1}{2}$ galls à $13\frac{1}{2}$c. ; brl, robinet et fret, \$1.95	7	01
Cie N. R. O., fret, \$5 ; compte de l'imprimeur de la reine, \$79.55	84	55
Str. "Agnes," voyage spécial, 21 sept. 1892, \$15 ; fret, \$7.15	22	15
Charrier de la pierre et faire des abords au quai et à la rivière, oct. 1892—		
McMillan, Angus, avec une paire de chevaux, 23 jrs à \$2.50	57	50
McMillan, Hugh, cheval et char., 18 jrs à \$1.50 ; Côté, André, main-d'œuvre, 2 jrs à \$1	29	00
McMillan, Duncan, bois de service, 500 pds à 10c	50	00
Enrochement pour protection de la digue, février 1893—		
Wilson, Jas. S., contremaître, 14 jrs à \$2.50	35	00
Main-d'œuvre à \$1.50 : H. Brown, 15 jrs ; S. Reymond, 2 jrs ; J. Leblanc, 2 jrs	28	50
do \$1.25 : T. Coligan, 2 jrs ; Thos. Coligan, 10 jrs ; P. Kelly, $13\frac{1}{2}$ jrs ; J. W. Merritt, 11 jrs	45	63
Attelages à \$3 : Jos. Brazeau, $12\frac{1}{2}$ jrs ; A. McMillan, 1 jr ; D. McMillan, 8 jrs	64	50
Plonger, réparations aux portes, avril et mai 1892—		
Rouleau, B., plongeur, 8 jrs à \$5 ; billet de passage d'Ottawa et retour, \$2 ; pension du 25 avril au 4 mai, \$6.75 ; ciment, 75c	49	50
Main-d'œuvre à \$1.50 : Camille Carrière, 6 jrs ; D. McMillan, 6 jrs	18	00
Personnel, \$952.86 ; réparations, \$275.51	1,228	37

Ecluse d'Yamaska—Personnel.	$ cts.
Labbé, Antoine, Saint-Michel d'Yamaska—	
Gardien, du 1er juillet au 30 nov. 1892, 5 mois à $40	200 00
Charpentier et gardien, du 6 au 30 avril 1893, 20 jrs à $1.50	30 00
do du 1er mai au 30 juin 1893, 2 m. à $40	80 00
Payé : éclusier $5.50 ; charriage, $3 ; divers, $6	14 50
Mineau, Onésime, comme ci-dessus, $200, $30, $80	310 00
Béland, B. F., pétrole, 7 galls à 20c. ; ferronnerie, $1.45	2 85
	637 35
Ecluse d'Yamaska—Réparations.	
Labbé, Antoine, gardien, du 15 déc. au 15 jan., $40 ; contremaître, mars, 17 jrs à $1.25	61 25
Mineau, Onésime, charpentier, du 15 déc. au 15 janv., $40 ; main-d'œuvre, mars, 17 jrs à $1	57 00
Labbé, Edmond, charretier, 1½ jr à $2, 14 à $2.25 ; main-d'œuvre, 12¼ jrs à $1	46 75
Léveillé, Maurice, main-d'œuvre, ½ jr à $1 ; charretier, 2 jrs à $1.50	3 50
Forcier, Ls., main-d'œuvre, 16¼ jrs à $1 ; ouvrage au plancher de l'écluse, 17 jrs à $1	33 25
Main-d'œuvre à $1 : Ls. Léveillé, 4¾ jrs ; Max. Léveillé, 6½ jrs ; Jos. Noël, 1 jr ; Max. Paul, 2½ jrs ; Narc. Paul, 5 jrs ; Noël Paul, 21¼ jrs	41 00
Pierre, de 40 personnes, 74¼ toises à $8	594 00
Dagneau, Nap., payeur intérimaire, subsistance, 9 jrs à $2.50 ; transport, $23.10	45 60
6 articles au-dessous de $5 chaque	15 39
Ingénieurs, Ontario et Québec, appointements et frais de voyages (Partie C)	119 50
	1,017 24
Chenal de Burlington—Personnel.	
Campbell, Thos., passeur, 12 m. au 30 juin 1893, à $33.33	400 00
McDonald, John A., aide-passeur, juillet-nov. 1892, avril-juin 1893, 8 m. à $30	240 00
Campbell, James, construire un nouveau bac, le peinturer et compléter	25 00
Hodson, H. F., rames en frêne, 14 pds, 2 à $2.10	4 20
Walker, Scott et Lees, services d'hommes de loi *re* délinquants sur la grève Burlington	45 49
	714 69
Chenal de Burlington—Réparations.	
Campbell, James, main-d'œuvre, 10 jrs en août 1892 à $1.75	17 50
Campbell, Thos., contrem., 14 jrs en août 1892 à $2 ; papeterie et timbres-poste, $1	29 00
Douglas, W. J., planche, 2 pcs, 7,718 pds M.P, à $15 ; lisses, 6 x 10, 3,120 pds M.P. à $15	162 57
Ferres et Cie, fiches, 350 lbs à 4½c. ; carvelles, 300 lbs à 3½c. ; clous coupés, 25 lbs à 3½c	27 13
Green, Wm., charpentier, 2 jrs en août 1892, à $2	4 00
Lutz, James, main-d'œuvre, 12 jrs en août 1892, à $1.75	21 00
Partlow, Wm., charpentier, 2 jrs en août 1892 à $2	4 00
Goélette "Flora," enlever une ancre du chenal, 4 mai 1892	5 00
Shaw, Edward, charpentier, 14 jrs en août 1892 à $2 25	31 50
	301 70
Bassin de radoub d'Esquimalt—Personnel et réparations.	
Equipe, 12 m. au 30 juin 1893—	
Maître de port, capit. John Devereux, $2,000 ; mécanicien, A. C. Muir, $1,200	3,200 00
Aide-mécanicien, W. J. Muir, $960 ; charpentier, A. D. Grieve, $960	1,920 00
Gardien de nuit, John Stock, $600 ; chauffeur, Fred. N. Jones, $720	1,320 00
Chauffeur : F. C. Stratford, juil.-nov. $300 ; David Magill, déc.-mai, $360 ; Ed. Williams juin, $60	720 00
Main-d'œuvre à $50 : John Boyle, $600 ; Wm. Young, $600	1,200 00
Forer des évents dans les drains du quai, juillet et août 1892—	
Bennallack, T., 14 jrs à $2.50 ; Scoble, James, 14 jrs à $2.50	70 00
Gratter, nettoyer et peinturer le caisson, août 1892, à 30c. l'heure—	
Doran, J., 36 hrs ; Duncalfe, W. J., 36 hrs ; Gibson, Hy., 20 hrs ; Henderson, Hy., 36 hrs ; Lambert, Ch., 31 hrs ; Purdy, Thos., 36 hrs ; Sewell, J., 16 hrs ; Talbot, Hy., 36 hrs ; Waldron, Sam., 32 hrs ; Wildey, E. C., 16 hrs	88 50
Placer des bouées d'amarrage, oct. 1892—	
Contremaitre, G. G. Bushby, 4 jrs à $4 ; foreur, Jas. Pope, 2½ jrs à $3	23 50
Aide-foreur, G. Delacey, 2½ jrs à $2.75 ; mécanicien, Wm. Atkins, 3½ jrs à $3	17 38
Forgeron, Gavin Andrew, 3 jrs à $3 ; aide, Th. Kipling, 2½ jrs à $2	14 00
Garçon, Harry Atkins, 2½ jrs à $1	2 50
Attacher un ancre à la bouée, nov. 1892, 7 jrs chacun—	
Contremaître, G. G. Bushby, $28 ; main-d'œuvre, Jas. Pope, $21	49 00
Main-d'œuvre : G. Andrew, $21 ; H. Atkins, $7 ; W. Atkins, $21 ; G. Delacey, $19.25 ; Thos. Kipling, $14	82 25
Albion Iron Works Co., arbre de couche, 3 longueurs, $75 ; ouvrage au tour, 72½ hrs à 75c. ; ouvrage à l'étau, 34½ hrs à 65c. ; divers ouvrages de fonderie, $58.34	210 15
Byrnes, Geo., fret sur houille,, 202¾ tonnes à $1 ; déchargement, 202¾ tonnes à 25c	253 43
Cie de Navigation Canadienne du Pacifique, fret sur soupapes en caoutchouc de Toronto	7 90
A reporter	9,178 61

Bassin de radoub d'Esquimalt—Personnel et dépenses—*Suite.*

	$ cts.
Report	9,178 61
Charlton, A., charrier de la peinture du quai du large à la cale sèche	2 00
Cormack, Wm., plonger 9 fois à $5	45 00
Dunsmuir, R., et Fils, houille, 1re qualité, oct., 202$\frac{3}{4}$ ton. à $3.50 ; houille, 1re qualité, mai, 16$\frac{1}{4}$ tonnes à $3.50 ; houille, 85 tonnes à $2.50	978 99
Cie de l'aqueduc d'Esquimalt, compteur, 132,777, 441 M galls à 50c. ; compteur, 132,778, 487 galls à 50c	464 00
Kingston, A. G., divers déboursés à Ottawa	1 42
Marvin, E. B., et Cie, huile Skidegate, 100 galls à 45c. ; huile de chien de mer, 90 galls à 45c. ; pétrole, 4 bidons à $3 ; rouge de plomb, 560 lbs à 7$\frac{1}{2}$c. ; frais jusqu'à Esquimalt, $4.25	143 75
McQuade, P., et Fils, Victoria, huile bouillie, 91$\frac{5}{8}$ galls à 85c. ; rouge de plomb, 672 lbs à 7c. ; ocre jaune, 350 lbs à 7c. ; blanc de plomb, 300 lbs à 7$\frac{1}{2}$c. ; corde de chanvre, 90 lbs à 20c. ; chiffons, 129 lbs à 11c. ; plombagine, 15 lbs à 90c. ; diverse ferronnerie, $148.01	365 27
National Tram Car Co., passage pour le maître de bassin Devereux, de Victoria à Esquimalt et retour, 300 voyages à 17c. ; (du 28 mars au 14 juillet 1892, 100 ; du 18 sept. au 21 déc. 100 ; du 24 déc. au 26 avril 1893, 100)	51 00
Prior, E. G., et Cie, à resp. limitée : balance à fret Fairbanks, sur roues, plateforme de 26 x 34, capacité 2,500 lbs, $95 ; courr. en caoutchouc, 14 pcs, 4 plis, 55 pds à 92$\frac{1}{2}$c. ; brouettes, 3 à $4 ; ferronnerie, $102.49	260 36
Robertson, John, boulons en acier, 22) lbs à 15c. ; forgeage, $9.80	42 80
Sayward, W. P., 4 x 12, 4,816 pds à $12 ; coins, 3 x 10, 202 à 12$\frac{1}{2}$c., coins, 3 x 4, 1,050 à 3c. ; charriage, $5	119 54
Sayward Mill & Lumber Co., coins, 3 x 4 x 18, 500 à 2$\frac{1}{2}$c. ; coins, 4 x 8 x 36, 500 à 11c. ; charriage, $2.50	70 00
Shotbolt, Thos., soufre, 400 lbs 6c. ; charriage, $1	25 00
Spratt et Gray, étoupage, 4 boîtes, $24.40 ; valvoline à cylindre "A", 2 boîtes à $15 ; messagerie, 50c. ; 1 assort. de dés pour filières, $4.50	59 40
Str. "Alert," transporter et décharger 101$\frac{1}{4}$ tonnes de houille à $1.25	126 56
Suter, Hartman et Ralitzer, par John Devereux, leur agent—	
Peinture Ralitzer's anti-corrosive, nº 1, 7 qtx. à $30.26	211 82
do anti-fouling, nº 3, 3 qtx. à $37.26	111 78
(Pour peinturer le caisson et enchaîner les bouées afin de les empêcher de se déplacer.)	
Toronto Rubber Co., 16 soupapes pour l'eau salée, 177 lbs à $1.25	221 25
Union Colliery Co., houille, 208 tonnes à 3.12\frac{1}{2}$, $650 ; moins, 11$\frac{1}{2}$ tonnes à être payées par les employés du bassin, $35.94	614 06
V. et E. Cie, loyer de téléphones, etc., pour le bassin, 12 m. au 30 juin à $7 ; prolongem. de sonnerie, $7.50 ; poser un téléphone, du bureau à la chambre de la machine, $4.50	96 00
B. P. de Victoria, estampilles, $5 ; Cie de Transport de Victoria, fret, $3	8 00
	13,196 61

Bassin de radoub de Lévis—Personnel.

	$ cts.
Valiquet, U., maître de bassin, $1,800 ; allocation de logement, $200	2,000 00
Lamontagne, Henri, contremaître, $1,000 ; McDougall, Wm., mécanicien, $900	1,900 00
Lemelin, Nap., aide-mécanicien, 12 m. à $45 ; Lemelin, Narc., chauffeur, 12 m. à $32	924 00
Chabot, T., gardien de nuit, juillet-nov., avril-juin, 8 m. à $45 ; déc.-mars, 121 jours à $1.25	511 25
Samson, A., m.-d'œuvre et plongeur, août-oct., avril-juin, 70 jrs à $1.50 ; nov.-déc., 51 jrs à $1.25	168 76
Bernier, Zotique, main-d'œuvre et charpentier, août-oct., avril-juin, 89 jrs à $1.50 ; nov.-mars, 124$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	289 14
Main-d'œuvre à $1.25 : Jos. Bélanger, 1 journée ; Ach. Bissonnette, 4$\frac{1}{2}$ jrs ; Jos. Bourget, 4 jrs ; Eug. Francœur, 1 jr ; Jos. Lawrie, 1$\frac{1}{2}$ jr ; Ls. Moore, 7$\frac{3}{4}$ jrs ; H. Pâquet, 1 jr ; J. Robitaille, 7$\frac{3}{4}$ jrs ; L. Thivierge, 1$\frac{1}{2}$ jr ; Fred. Vieu, 4$\frac{1}{2}$ jrs	43 11
Charretiers à $2 : Alf. Bourget, 4 jrs ; Jos. Bourget, 1 jr ; A. Laverdière, 4$\frac{1}{2}$ jrs ; Ad. Samson, 3 jrs ; Jos. Samson, $2 ; P. Samson, $2	29 00
Andrews, F. H., et Fils, chiffons blancs, 602 lbs à 10c. ; pétrole, 42·23 galls à 13c. ; baril, $1 ; courroie, 37 pds, $2.36	69 04
Cie de Tél. Bell, Québec, téléphone au bassin, 12 mois au 29 juillet 1893	23 00
Borland et Cie, houille, sept. '92, 219 ton. à $4.20 ; avril '93, 38·93 ton. à $4.60	1,098 88
Bourget et Cie, 9 x $\frac{7}{16}$ carvelles, 3 barillets à $4.10 ; huile de graine de lin, 15 galls à 70c. ; ferronnerie, $29.29	52 09
Carrier, Lainé et Cie, tuyau à gaz de 6 pcs, 162 pds à 75c., 5 pcs, 63 pds à 55c. ; ventelles de 6 pcs, 2 à $20, 5 pcs, $18 ; divers accessoires, $107.49	321 64
Chinic et Cie, diverse ferronnerie, $59.11 ; Davis, G. T., boulons, écrous et fer, $5.94	65 05
Kennedy, Harold, hivernage de ponton, $25 ; Pâquet, C., érable, 5 cordes à $4.50	47 50
Madden et Ellis, Sydney, houille, avril 1893, 39$\frac{1}{2}$ tonnes à $4.50	177 75
Paradis, Télesphore, pin, 580 pds à $45, 143 pds à $30	30 39
Chronicle, Québec, abonnement, 12 mois au 1er mai 1894	6 00
Valiquet, U., divers déboursés—	
Charretiers et p. d'eau : changer des chèques, $12.20 ; faire des depôts, $9 ; re fournit., $15.15	36 35
Messager de la malle, 12 mois à $2	24 00
Usage de téléphone, $5.60 ; nettoyage de bureau, $7.75 ; divers, $8.17	21 52
	7,838 47

	$ cts.
Bassin de radoub de Lévis—Réparations.	
Main-d'œuvre en janvier 1893 : Arthur Samson, 4 jrs à $1.25 ; Jos. Dorval, Phi. Dorval, l'hon. Drapeau, Narc. Drapeau, Phi. Dubreuil, Hub. Guay, 3 jrs chacun à $1..........	23 00
Réparations au caisson et au mur d'enclave, mai 1893—	
Charpentiers à $1.50 : Z. Bernier, 30 jrs ; C. Guay, $8\frac{1}{4}$ jrs ; P. Lemelin, 3 jrs ; F. Marcoux, 3 jrs ; Jos. Myrand, $8\frac{1}{2}$ jrs ; John Robitaille, $10\frac{1}{2}$ jrs ; Art. Samson, 30 jrs....	139 88
Journaliers à $1.25 : Ls. Bédard, $4\frac{1}{2}$ jrs ; Jos. Bélanger, 9 jrs ; Art. Bilodeau, $\frac{1}{2}$ jr ; Jos. Bissonette, 9 jrs ; J. B. Bourassa, 3 jrs ; Nap. Drapeau, $10\frac{1}{2}$ jrs ; Eug. Francœur, 8 jrs Hon. Lemieux, 6 jrs ; H. Pâquet, 9 jrs ; Félix Roy, 4 jrs ; Pierre Roy, 4 jrs ; Jos. Théophile, $5\frac{1}{2}$ jrs ; Art. Verrette, $\frac{1}{2}$ jr ; Fred Vien, $5\frac{1}{2}$ jrs..........	98 76
Charretier et cheval, Jos. Bourget, 4 jrs à $1.70..........	6 80
Cie de ferronnerie Chinic, ciment de Portland, 18 brls à $3 ; chaîne de $\frac{3}{4}$ de pce, 1,106 lbs à 4c. ; diverse ferronnerie, $17.90..........	116 14
Davie, Geo. T., tins en orme, par le SS. "State of Georgia," 42 à $2.25 ; do par le SS. "America," 6 à $2.25 ; ferronnerie, $16.64..........	124 64
O'Neill, Thos., feux de côté pour caissons, 2 à $12 ; câble d'acier de $1\frac{1}{8}$ pce, 30 brasses à 50c..........	39 00
Paradis, Télesphore, divers bois de service..........	83 38
	631 60
Bassin de radoub de Kingston—Personnel.	
Maître de bassin, Jas. Wilson, $1,400 ; gardien, Chas. D. Staley, 365 jrs à $1.50..........	1,947 50
1er mécanicien : R. Marshall, juill.-sept., 92 jrs à $2.50 ; R. McLeod, oct.-juin, 9 m. à $75...	905 00
Chauffeur : Wm. Gahagan, 365 jrs à $1.50 ; Jos. Graham, 68 jrs au 6 sept. 1892, à $1.50......	649 50
2e mécanicien : Thos. Lovitt, du 7 sept. 1892 au 30 juin 1893, $9\frac{4}{5}$ m. à $50..........	489 84
Gardien de nuit : John Meagher, 67 jrs au 5 sept. à $1.25 ; P. Hurley, du 6 sept. au 30 juin, $9\frac{5}{6}$ mois à $45..........	526 25
Charpentiers de nav., juill. 1892, 10 hrs chac. à 25c. : E. Cassidy, S. Kearns, L. O'Brien, J. Oliver	10 00
Journaliers, juillet 1892, à 20c. : Wm. Forrest, 6 hrs ; M. L. Gorman, 12 hrs ; M. James, 6 hrs ; J. Jenkins, 8 hrs ; J. Moville, 47 hrs ; J. McQuade, 6 hrs ; G. Stansbury, 61 hrs..........	29 20
Anglins, W. B. et S., pin, 3,826 pds, $55.30 ; Anglins, S. et Cie, 766 pds, $13.76..........	69 06
Bibby, H. D., pétrole américain, 100 galls à 30c. ; ferronnerie, $12.63..........	42 63
Breck et Booth, houille à grille, juill.-oct., 65 tonnes à $5.50, nov.-juin, 95 tonnes à $6 ; houille noisette, 4 tonnes à $6 ; houille à poêle, 6 tonnes à $6 ; houille, œuf, 2 tonnes à $6 ; charriage supplém. et manut., 9 tonnes à 50c. ; bois dur, 24 cordes à $5, 3 à $5.50..........	1,140 50
Cie Bushwell, huile à soupape cc., 38.91 galls à 90c. ; huile d'olive mm., 43·77 galls à 75c.....	67 85
Cie Calvin, flottes, 40 à 75c. ; Cie de Messageries Canad., frais, 30c..........	30 30
Canadian Loco. Co., ouvrage de fonderie, $10·94 ; Cockburn, Wm. et Fils, forgeage, $35.55...	46 49
Dalton et Strange, ferronnerie, $15.70 ; Cie G.N.-O., télégrammes, $3.32..........	19 02
Doyle, Edward, 4 rouleaux pour mouvoir le gros bois de construction..........	11 60
Driscoll, D., loyer de bureau, 12 mois au 30 juin 1893, à $12.50..........	150 00
(NOTE.—$37.50 sur E—74 de l'année précédente, maintenant imputés à M. Murdoch, et crédités au Revenu Casuel, F—108).	
Jamieson, Jos., manchons d'expansion de 8 pcs, $42 ; chiffons blancs, 175 lbs à 11c. ; faire de grandes collerettes en cuivre, $18 ; étoupage, 22 lbs à 75. ; graisse Peerless, 54 lbs à 20c. ; divers posage d'appareils à vapeur, $146.54..........	253 09
Kingston Steam Planing Mill, chêne pour coins..........	3 20
Aqueduc de Kingston, 12 mois, $10 ; Cie Madden, vernis noir, 5 galls à 90c..........	14 50
Muckleston et Cie, chaîne, 175 pds à 5c. ; ferronnerie, $55.61..........	64 36
McAulay, T., 1 pinte de mucilage, $1 ; Wilson, Jas., timbres et passage d'eau, $1.22..........	2 22
McKelvey et Birch, soupapes Weber de 8 pcs, $22 ; posage d'appareils à vapeur, $20.96..........	42 96
McMahon, Frères, lubrifiant, $3\frac{1}{4}$ galls à $3 ; ferronnerie, $3.40..........	13 15
Oldrieve et Horn, câble d'acier de $3\frac{1}{2}$ pcs, 200 pds à 25c. ; câble de manille, 133 lbs à 13c. ; ferronnerie, $38.12..........	105 41
Southwick Oil Co., huile spéciale à cylindre, 44·6 galls à $1 ; huile Franklin à machine, 42·3 galls à $1 ; lubrifiant n° 3, 100 lbs à 18c. ; fret, $2.70..........	107 60
Swift, Jas., et Cie, houille à grille, juill.-oct., 65 ton. à $5.50, nov.-juin, 114 ton. à $6 ; poêle à houille, 4 ton. à $6 ; bois dur, 6 cordes à $5, 3 à $5.50..........	1,112 00
Wilkinson et Fils, balais, 12 à 35c. ; bureau de la papeterie, Ottawa, $2.64..........	6 84
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa..........(Partie C)	15 20
	7,875 27
Bassin de radoub de Kingston—Réparations.	
Main-d'œuvre, août à déc. 1892, à 20c. l'heure : Ed. Cochrane, 22 heures ; Ed. Doyle, 84 hrs ; Jas. Fitzpatrick, $66\frac{1}{2}$ hrs ; Wm. Forrest, 6 hrs ; Jos. Graham, $35\frac{1}{2}$ hrs ; Jas. Heaphy, 16 hrs ; Jos. Moville, 86 hrs ; John McQuaid, 4 hrs ; D. Pilon, 14 hrs ; Geo. Stansbury, 2 hrs ; Hy. Yeddon, 16 heures..........	70 40
Balance de $100 en mains de Jas. Wilson et John Paul..........	29 60
Canadian Locomotive Co., réparations au caisson..........	34 69
Jamieson, Jos., chiffons de coton blanc, 25 lbs à 11c. ; divers posage d'appareils à vap., $21.20	23 95
	158 64

	$	cts.
Glissoirs, estacades, etc., en général—Personnel.		
Estacades de Belœil :—		
Bienvenu, Azarie, en charge des estacades, 12 mois au 30 juin 1893	100	00
do rentrer les estacades, $10 ; sortir les estacades, $10	20	00
Canal d'alimentation de la rivière St-Louis :		
Lebœuf, Pierre, gardien, 12 mois au 30 juin 1893, à $10	120	00
do 9 voyages à la rivière Saint-Louis, déc. et janv	9	00
	249	00
Glissoirs, estacades, etc., en général—Réparations.		
Jetée du Cap à l'Aigle.		
Trudelle, Chas., et Jos. Deschene, réparations à la salle d'attente et à la chambre au bagage, août 1892	85	00
Réparations au hangar à fret et à la salle d'attente, sept. 1892—		
Tremblay, Jean, contremaître, 6 jrs à $2 ; 8 madriers, $2.08 ; plateforme de 18 x 5½, $7.50	21	58
Bergeron, Hyp., charpentier, 5 jrs à $1.50 ; Larouche, A., ferronnerie, $3.15	10	65
Réparations à la jetée, oct. 1892—		
Tremblay, Jean, contremaître, 4 jrs à $2 ; câble, madriers, clous, $10.55	18	55
Main-d'œuvre, 9 jrs à $1 ; Caron, F., fer forgé, 86 lbs à 6c	14	16
Quai de la quarantaine, Grosse-Ile, juin 1892.		
Contremaître charpentier, Alfred Wiseman, 28½ jrs à $2.25	64	12
Charpentiers à $2 : Jos. Dubé, jeune, 10 jrs ; Jos. Dubé, aîné, 28 jrs ; P. Fradette, 10 jrs ; P. Labbé, 10 jrs ; Ed. Lachance, 22½ jrs ; J. Marcon, 23 jrs ; A. Pelletier, 23 jrs	253	00
Main-d'œuvre à $1.50 : P. Dubé, 27½ jrs ; Ed. Jolicœur, 22 jrs ; G. Lachance, 4 jrs ; J. Lachance, 23½ jrs ; D. Vézina, 27½ jrs ; Geo. Vézina, 27 jrs ; Jos. Vézina, 4 jrs	203	25
Doddinger et O'Farrell, Québec, fonte, 419 lbs à 3c	12	57
Réseau télégraphique du gouvernement, télégrammes	7	60
Hearn et Harrison, réparer une lunette méridienne de 5 pcs	9	50
Turcotte, Xavier, transport de mat. app. au gouvern., 11 charges à 25c. ; charr., 25 jrs à 40c.	12	75
Vezina, Léon, réparer 7 blindages corniers et 1 barillet de boulons	6	00
Wiseman, Alfred, transporter et décharger les treuils, chaînes, etc., à Québec	2	00
Quai de Laprairie.		
Hen, Napoléon, pierre, 15 toises à $6	90	00
Réparations à la jetée de la Malbaie.		
Bordereau de paye, déc. 1892, contrem., A. McLean, 8 jrs à $2.50 ; m.-d'œuvre, 33¼ jrs à 80c.	46	60
Chamard, Wm., madriers, 130 à 20c. ; clous, 22 lbs à 5c	27	10
Cie de ferronnerie Chinic, fer, 4,911 lbs à $2.50 ; carvelles, 9 pcs, 18 barillets à $4.50 ; carvelles, 7 pcs, 8 barillets à $4 ; ferronnerie, $14.15	249	93
Gervais, J. B., madriers, 638 à 20c. ; bois de service, divers, $4.32 ; charriage, $10.50	142	42
Service télégraphique du gouvernement., télégrammes, $1.10 ; Lajore, J., serrurerie, $26.78	27	88
Lapointe, A. F., clous, 7 pcs., 7 barillets à $3.25 ; bois de construction, 244 pds à 5c	34	95
Pilot Arcade, charriage, $1.70 ; vapeur "Saguenay," fret, $2.35	4	05
Reaume, A., orme, 146 pds lin. à 25c ; épinette blanche, 194 pds lin. à 20c. ; charriage, $3	78	30
Warren, Jean, madriers, 11 pcs, 300 à 30c. ; bois de service, $2.85 ; Warren, Jos., limes, 20c.	93	05
Détails sous "Malbaie" (Partie C)	76	71
Rivière-du-Loup (en bas).		
Carrier, Lainé et Cie, poulies en acier, 2 à $10	20	00
Puize, L. T., gardien de quai, entrer le flotteur, $4 ; sortir et réparer le flotteur, $6.75	10	75
Marquis, Elz., passage à Lévis et retour, $5.25 ; charriage, $2	7	25
Pelletier, N. G., madriers en épin. blanche, 12 x 9 x 3, 220 à 30c ; clous, 6 pcs, 2 barill. à $3.25.	72	50
Waterson et Proulx, ouvrage en fonte	5	65
Bordereau de paye, juin 1893, contremaître, Elz. Marquis, 8 jrs à $2.50 ; charpentiers à $1.50 : Th. Raymond, 7¼ jrs ; Ls. Béchard, 6¾ jrs	41	01
Quai de la Rivière-Ouelle, réparations en novembre 1892.		
Contremaître, Stan. Dionne, 7 jrs à $3 ; forgeron, G. Danjou, 1½ jr à $1.25	22	88
Charpentier, J. Eug. Rossignol, 7 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, F. Thibault, 7 jrs à $1	17	50
Rossignol, J. Eug., madriers, 50 à 16c., 15 à 18c. ; bois de service divers, $7.50	18	20
Canal d'alimentation de la rivière Saint-Louis.		
Réparations, novembre 1892, journaliers, 4 jrs chacun à $1.50 : Pierre Lebœuf, aîné, Ephrem Lebœuf, Pierre Lebœuf, jeune	18	00
DeRepentigny, Pierre, attelage, 4 jrs à $3 ; Lebœuf, Ephrem, pierre, 2½ toises à $4	22	00
Chevalier, Vigile, 3 voyages au canal d'alimentation à $1	3	00
Despocas, M., ouvrages en fonte pour les portes du petit canal d'alimentation, fév. 1892	5	35
A reporter	1,855	81

Glissoirs, estacades, etc., en général—Réparations.	$ cts.
Report	1,855 81
Saint-Jean d'Orléans.	
Cie de ferronnerie Chinic, clous de 7 pcs, 1 barillet, $4; charriage, 15c	4 15
Paradis, Tel., madriers en pruche, 12 x 9 x 3, 40 à 22c; transport, $2 40	11 20
Turcotte, F. D., ouvrage au quai, $8.15; charriage, $1.50	9 65
Saint-Roch des Aulnaies, juin 1893.	
Tremblay, J. A., ingénieur local, 13 au 30 juin, 1893, 18 jrs à $4	72 00
do frais de voyage de Saint-Roch à Ottawa et retour, juin 1893	28 25
Saint-Thomas de Montmagny, juin 1892.	
Paradis, Tel., chêne, 6 x 12 x 12, 72 pds à $80	5 76
Hamond, Eug., contremaître, 6 jrs à $1.50; fret, 30c	9 30
Tremblay, H., main-d'œuvre, 6 jours à $1.50; Rousseau, A., forgeage, $1.35	10 35
Pont de la Grande-Rivière, York, Ont.	
Harris, L. E., homme et attelage, charriage de gravier, 6 jrs à $3; pin, $2.50; carvelles, 25c.	20 75
Nelles, S. W., homme et attelage, charriage de gravier, 7 jrs à $3	21 00
Taggart, Richard, renforcir le garde-corps, etc., 2 jrs à $1.25	2 50
Wickett, N. H., contremaître, 8 jrs à $2.50; Young, Silas, usage d'un wagon, 7 jrs à 25c.	21 75
Ballastage à $1: A. Renshaw, 6½ jrs; R. Renshaw, 7 jrs; Ed. Smith, 6½ jrs; David Taggart 3 jrs; Silas Young, 8 jrs	31 00
Dépenses en général.	
Ingénieurs, Ontario et Quebec (Partie C)	1,738 40
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Partie C)	1,033 17
	4,875 04
Communication télégraphique entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme.	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, entretien et exploitation de la ligne en 1892	1,946 66
Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	
Sommaire.	
Ligne de la Quarantaine, Québec à la Grosse-Isle (Page E—77)	686 72
Rive Nord du Saint-Laurent—Baie Saint-Paul à la Pointe aux Esquimaux (do E—78)	8,689 20
Ligne d'Anticosti—Rivière St-Jean à l'Ile d'Anticosti, Riv. au Renard et Gaspé. (do E—78)	2,098 85
New-Richmond à New-Dereen—Ligne de téléphone du gouverneur général (do E—78)	18 90
Iles de la Madeleine—Câble du Cap Saint-Laurent et entre les îles (do E—79)	1,910 16
Line Escuminac—Chatham, N.-B., à Pointe Escuminac (do E—79)	421 02
Ligne de la Baie de Fundy—Eastport, Maine, aux Iles Grand-Manan (do E—79)	1,267 23
Ligne du Cap Sable—Barrington, N.-E., au Cap Sable (do E—80)	243 32
Ligne de Lingan—Pointe Basse, C.-B., à Lingan (do E—80)	50 00
Ligne de Meat-Cove—Sydney-Nord, C.-B., à Meat-Cove (do E—80)	1,243 72
Ligne de Chéticamp—Mabou, C.-B., à Chéticamp (do E—80)	861 56
Ligne du Cap Ray—exploitée par la Cie de télégraphe Anglo-Américaine (do E—80)	500 00
Service du câble (do E—81)	996 17
	18,986 85
Ligne de la quarantaine, 13 mois au 30 juin 1893, (exploitée par la Cie de télégraphe G.N.-O.)	
Saint-Pierre—Marie Turcotte, agent, 13 mois à $4.16	54 08
Sainte-Pétronille: Mme Eugène Blais, agent, 13 mois à $4.16	54 08
Saint-Laurent: Mme Marie Gobeil, agent, 13 mois à $4.16	54 08
Saint-Jean: P. Pouliot, agent, 13 mois à $4.16	54 08
Saint-François: Marie Blanche Emond, agent, 13 mois à $4.16	54 08
Grosse-Isle—P. Langlois, agent, 13 mois à $4.16	54 08
do do pour faire $161.92, 25 p. c. de comm. sur $647.68, perçus en 1892	111 92
Frais de port, $2.75; réparations, $48.89	51 64
Chabot, L., pôteaux en cèdre de 25 pieds, 12 à $1.25	15 00
Grosse-Isle—E. Chanteloup, vis de pression, $3.25; réparer une clef, 75c	4 00
A reporter	507 04

Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
Report	507 04
Ligne de la quarantaine, 13 m. au 30 juin 1893 (exploitée par la Cie de télégraphe G. N.-O.)—Fin.	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, Québec, 12 m. au 30 nov. 1892—	
Usage des poteaux entre Québec et atterrissage du câble	35 00
Batterie à Québec, serv. de la ligne de la quarantaine	50 00
Service de la ligne de la quarantaine à Québec	100 00
Roberge, Narcisse, Ile Rioux, couvrir le câble à la Grosse Ile, avril et juillet 1892	20 00
(Chargé en 1892-3, $686.72 ; en 1893-4, $25.32)	712 04
Ligne de la Rive-Nord (Cie de télégraphe du G. N.-O.), 12 m. au 31 mai 1893.	
16 agents à $50 par année chacun : Baie des Rochers, D. G. Savard ou veuve ; Baie Saint-Paul, F. Boivin ; Bergeronnes, M. Savard ; Cap à l'Aigle, N. Duchesne ; Escoumains, J. H. Topping ; Lacruche, A. Gauthier ; Mille-Vaches, L. A. Puize ; Malbaie, F. Vincent ; Port-au-Persil, A. Brassard ; Portneuf-Light, L. Bouchard ; Sault-au-Cochon, J. Forrest ; Saint-Alexis, O. Pelletier ; Saint-Alphonse, L. N. Simard ; Saint-Fidèle, A. N. Parent ; Saint-Siméon, D. Gaudin ; Saint-Urbain, A. Boivin	800 00
Bersimis : R. H. Montgomery, agent, 25 pour 100 de commission sur transactions	81 85
Tadousac : J. E. Caron, agent, 25 pour 100 de commission, juin-nov., avril-mai, $108.72 ; déc.-mars à $4.16, $16.64	125 36
Baie des Bacons : P. Bouchard, agent, 25 pour 100 de commission	4 26
Chicoutimi : D. Boily, agent, 25 pour 100 de commission, $266.53 ; soins de la batterie, $12	278 53
Rivière-Canard : G. Boulaine, agent, 12 m. au 31 mai à $100 par année	100 00
Réparateurs, 12 m. chacun à $35 par m. : Sault-au-Cochon, E. Courbron ; Rivière-Canard, N. Caron ; Lacruche, A. Gauthier	1,260 00
Québec : Edwin Pope, Cie de télégraphe du G. N.-O , gérant, 12 m. à $50	600 00
do do frais de port, $31.91 ; réparations, $91.85 ; fret, $39.65	163 42
Ligne de la Rive-Nord—Dépenses d'Ottawa, 12 mois au 30 juin 1893.	
Manicouagan—	
F. C. Ouellet, agent, 1er juillet au 17 oct. à $41.66 ; éclairage, $6.20	154 02
E. Lawson, sous-agent, 18 sept.-16 oct., 29 jrs à $1.50 ; billet de pass. de Rimouski, $4.40.	47 90
do agent, 17 oct. au 20 mai à $41.66	297 00
Alph. Lausier, agent, 21 mai au 30 juin à $41.66	56 44
N. A. Comeau, services au bureau répétiteur, 9 au 20 sept., y compris voyage, à $1.50	15 00
Jos. Côté, planchéier des escaliers et faire une cloison, 8½ jrs à $1.30	11 05
E. Lawson, instructeur des télégraphistes, bureaux de la Rive-Nord, 21 mai au 2 juillet 1893, 43 jours à $35 par mois, $50.15 ; allocation de pension, à $12 par mois, $17.20 ; transport à Bersimis, Mingan, et retour à Rimouski, $31.10	98 45
Godbout—	
Nap. A. Comeau, garantie de $50 par année, 9 m. au 28 fév. 1893	37 50
do 25 pour 100 de com. sur transactions aux îles Caribou, 9 m. au 31 janv.	8 01
do enlever les arbres tombés sur le chemin de halage à Manicouagan	16 00
do réparations, 21 jrs à $2 ; payé les hommes, $33.05	75 05
E. Chanteloup, avertiss. Morse, $8 ; commutateur, $3.50 ; étoupage, 50c	12 00
Pointe-des-Monts—Victor Faffard, garantie de $50 par année, 11 m. au 30 avril 1893	45 83
Baie-de-la-Trinité-Ouest—W. Z. Poulin, agent, garantie de $50, juin-nov., mai-juin, 8 mois.	33 32
Rivière-Sainte-Marguerite—Adolphe Thériault, agent et réparateur de la ligne pour 40 milles de la section de la rivière de Hall, 13 m. au 30 juin à $15	195 00
Sept-Iles—	
P. E. Vignault, agent, 13 m. au 30 juin à $15 ; loyer de bureau, 24 m. au 30 juin à $1	219 00
F. Gallienne, réparat. en général, est de la rivière Ste-Marguerite, 13 m. au 30 juin à $45.	585 00
do subsistance, du 2 oct. au 26 avril, 38 jrs à 50c	19 00
do loyer de magasin pour outils, matériel pour la ligne, chaloupes, etc., et leur soin, 16 m. au 30 avril	32 00
L. Langlois, Pte des Angl., const. 2 petit. chaloupes, 12 pds de quille, pour trav. à riv. Roch.	24 00
Moisie—Delima Poirier, agent, garantie de $50 pour 13 m., $54.17 ; loyer, 9 m. au 30 juin à $1.	63 17
Sheldrake—Philippe Touzel, agent, gar. de $50 pour 13 m., $54.17 ; loyer, 18 m. au 30 juin à $1.	72 17
Rivière-du-Tonnerre—Helen LeBrun, agent, garantie de $50 pour 13 m., $54.17 ; loyer, 20 m. au 30 juin à $1	74 17
Magpie—Geo. Molloy, 12 m. au 30 juin, garantie de $50 ; loyer de bureau, $12	62 00
Rivière St-Jean—Benj. Chambers, 13 m. au 30 juin, garantie de $54.17 ; loyer de bureau, $13.	67 17
Mingan—M. Maloney, agent, 12 m. au 30 juin, $50 ; loyer, 20 m. au 30 juin à $1	70 00
Longue Pointe de Mingan—	
John Vibert, 5 m. au 31 oct. 1892, agent et réparateur, à $15 ; loyer, à $1	80 00
Edw. S. Vibert, 8 m. au 30 juin 1893, agent et réparateur, à $15 ; loyer, à $1	128 00
Pointe aux Esquimaux—	
D. Cormier, agent, 50 pour 100 sur transactions, 9 mai au 30 juin 1893	29 27
Alph. Lausier, instructeur, ligne de la D.E., 1er juillet 1892 au 20 mai 1893, à $35	372 58
A reporter	6,413 52

Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
Report	6,413 52
Ligne de la Rive-Nord—Dépenses d'Ottawa, 12 mois à juin 1893—Fin.	
Pentecost—	
Emile H. Têtu, surintendant du district, division est, 12 m. au 30 juin 1893, à $90	1,080 00
Gagnon et Frère, ferronnerie	10 56
Ahearn et Soper, zincs "G", 250 à 40c. ; caisses, 5 à 50c	102 50
Bullers, limitée, Londres, 1,000 isoloirs Gisborne, $81.11 ; frais, $1.69	82 80
Guay, J. F., jarres 6 x 8, 25 à 35c	8 75
Cie Henley, 8 boîtes en zinc pour matériel de raccordement, $12.17 ; frais, $2.63	14 80
Huot, A., et Cie, 6 jeux de tuyaux galv., 156 lbs à 10c. ; poêle de camp, $5.50 ; divers, $3.25	24 35
India-Rubber Works, 400 zincs, $18.25 ; divers, $12.92	31 17
Law Battery Co., sel ammoniac, 375 charges à 4⅗c. ; zincs, 50 à 4⅘c	20 40
Marcoux, A., éperons en acier, 18 paires à 75c	13 50
Turgeon, J. A., courroies, 8 assortiments à $1.80 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $17.38	31 78
Whitecross Co., fil de télégraphe métallique n° 6 galv., 5⅜ tonnes brutes à $61.44	330 44
Réparations, 156½ jrs à $1.30 ; divers, $10.30 ; 6 items au-dessous de $6, $10.87	224 63
McHugh, H. J., agent du service des signaux, Québec—	
Recevoir et envoyer des fournit. aux bureaux de télégr. du gouvern., 12 m. au 14 juil. 1892	150 00
do do do 8 m. au 14 mai 1893	100 00
Avances, 8 août 1892, pour déboursés, pas rendu compte au 24 nov. 1893	50 00
Total imputé à 1892-93	8,689 20
Ligne d'Anticosti et de Gaspé, 12 mois au 30 juin 1892.	
Surintendant du district, Pointe Sud-Ouest, Edward Pope, juillet à $100, août-juin à $200	191 67
Réparateur général, Thomas Carberry, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Télégraphiste en chef, Pointe Sud-Ouest, Grace Pope, juillet à $200, août-juin à $300	291 66
Baie des Anglais, Frs. Cabot, télégraphiste, $50 ; entretien, $75 ; loyer, $12; frais de port, 50c	137 50
Pointe Ouest, Alf. Malouin, télégraphiste, $50 ; réparations, $9.87	59 87
Rivière Becsie, Jos. Duguay, télégraphiste, $50 ; entretien, $50 ; réparations, $14.30	114 30
Lac Salé, N. Carberry, télégraphiste, 1er sept. au 30 juin à $50	41 61
do D. Kennedy, réparer la station télégraphique, 12 jrs à $1	12 00
Shallop Creek, B. Bradley, télégraphiste, $50 ; entretien, $50 ; réparations, $29.30	129 30
do do construire 3 chaloupes à $9 et les placer à cette station	30 00
Pointe Sud, A. Nadeau, télégraphiste, $50 ; J. Nadeau, réparations, $9.20	59 20
Heath Point, Zéphirin Gagné, télégraphiste, $50 ; réparations, $13	63 00
Baie au Renard, John Stubbert, télégraphiste, $50 ; entretien, $50 ; loyer de bureau, $12	112 00
Rivière au Renard, N. Bernier, loyer de bureau, 12 m. au 16 oct. 1892, $12 ; soin du bureau, $5	17 00
Gaspé, J. J. Annett, 12 m. au 30 juin, agent, $150 ; loyer, $12	162 00
Cie de télég. du G. N.-O., entretien de la ligne entre la Rivière au Renard et Gaspé, 20 déc. 1890 au 30 juin 1892	45 98
Réparations générales *re* ligne, Pointe Sud-Ouest à la Baie au Renard, sept. et oct. 1892 : Jas. Duguay, $28 ; Dan. Whitney, $3 ; Dan. Osborne, $4 ; John Osborne, $3 ; pension des hommes, 36 jrs à 50c.; pension de Thos. Carberry, 50 jrs à $1	106 00
Diverses réparations : Wm. Rogers, $13.70 ; Ed. Osborne, $13.70 ; pension, $6	33 40
Poêle et tuyaux, $2.50 ; ferronnerie, $4.46 ; fret, $5.40	12 36
Cie de tél. du G. N.-O., balance dues sur transact. d'Anticosti, transfert de Gaspé, 6 m. au 30 juin 1893 : perçus pour la G.N.-O. par le gouv., $35.96 ; pour le gouv. par la G.N.-O., $20.18	15 78
Richard, A. D., Ottawa, coton pour époussettes, 18 vgs à 7c	1 26
Western Electric Co., relais	10 67
Law Battery Co., zincs, 150 à 4⅘c., 50 à 8⅗c. ; sel ammoniac, 100 charges à 4⅗c	16 20
Dû par le surint. Pope, 30 juin 1893, $802.62 ; moins dû par lui, 30 juin 1892, $731.53	71 09
	2,098 85
New-Richmond à New-Dereen, ligne de téléphone du gouverneur général.	
Boss, B., Bathurst, réparer la ligne et mettre les téléphones en opération	18 90
Iles de la Madeleine, 13 mois au 30 juin 1893.	
Surintendant de district, A. Lebourdais, 13 m. au 30 juin—	
Appointements, $541.58 ; loyer de bur. à Pierre-à-Meule, $52 ; allocat. de combustible, $40	633 58
Voyage, $81.75 ; frais de port, $4.20 ; fret, $19.51	105 46
Horloge, $10.50 ; tapis, $5.60 ; ferronnerie, $2.75	18 85
Réparateur général, Pierre Pelletier, 13 m.—	
Appointements, $433.29 ; loyer de bureau, $32.50 ; louage d'un cheval, 33 jrs, $33	498 79
Main-d'œuvre suppl. et dépenses pendant les réparations, 75 jrs à $1	75 00
Payé pour des barils vides pour planter des perches sur la grève, 36 à 20c	7 20
Aides, 20 jrs à $1 ; louage d'un cheval, $12 ; charriage, 75c	32 75
A reporter	1,371 63

Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
A reporter	1,371 63
Iles de la Madeleine, 13 mois au 30 juin 1893—Suite.	
Grosse-Ile, N. Clarke, agent, 13 m. à $200 et commission	237 24
do do loyer de bureau, $26 ; combustible, $24 ; réparations, $21	71 00
do Simon Clarke, réparer la ligne, 5 jrs à $1	5 00
Havre Amherst, Mlle Johanna Shea, agent, 11 m. à $4.16, 2 sur commission	58 16
do do loyer de bureau, 13 m. au 30 juin	13 00
Ile Amherst, Wm. Cormier, agent, 13 m. à $4.16	54 08
Etang-du-Nord, phare, N. Arseneau, agent, 13 m. à $4.16	54 08
do T. Turnbull, m.-d'œuvre, ligne sur grève de sable, 24 jrs à $2 ; charr., 75c	48 75
Etang-du-Nord, village, Mme A. Binet, agent, 13 m. à $4.16	54 08
Grande-Entrée, Mme F. Aiekens, agent, 13 m. à $4.16	54 08
Havre aux maisons, P. L. Joncas, agent, 12 m. à $4.16, 1 sur commission	54 71
Pierre-à-Meule, W. G. Leslie, agent, 7 m. à $4.16, 6 sur commission	69 00
do do 13 m. additionnels, à $2.08	27 04
do H. Taker, transport de la cabane des Rochers aux Oiseaux, pour servir de magasin.	19 25
Chanteloup, E., avertisseur, $6 ; emballage, 25c	6 25
Law Telephone Co., isoloirs complets, 50 à 90c. ; zincs, 400 à 8⅗c.; sel d'ammoniaque, 200 charges à 4⅘c. ; plaques, 113 à 15c. ; divers, $13.90	119 05
McDonald, A. B., Meat-Cove, dépenses concern. les réparat. du câble, Iles de la Madeleine à la grève de Meat-Cove, mai–juin 1893	23 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa, coton pour époussettes, 35 vgs à 7c	2 45
Imputé en 1891–2, $455.81 ; en 1892–3, $1,910.16 ; moins, en caisse, 30 juin 1893, $24.12	2,341 85
Ligne d'Escuminac, 13 mois au 30 juin 1893, (exploitée par la Cie de tél. G. N.-O.)	
Baie-du-Vin, M. A. Williston, agent, 13 m. à $4.16	54 08
do Hy. Eagle, réparations à l'instrument, avril 1893	5 00
Escuminac, D. Lewis, agent, 13 m. à $4.16	54 08
do do préposé à la batterie, 12 m. au 31 mars 1893	10 00
Pointe-Escuminac, H. W. Phillips, agent, 13 m. à $4.16	54 08
Hardwicke, M. Bremmer, agent, 13 m. à $4.16	54 08
Réparations, $25.75 ; fret, $3.59 ; frais de port, $1.37	30 71
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, 12 m. au 31 déc. 1892—	
Batterie à Chatham, travaux sur la ligne d'Escuminac	65 00
Expl. la ligne d'Escuminac à Chatham	120 00
Imputé en 1892-3, $421.02 ; en 1893-4, $26.01	447 03
Ligne de la Baie de Fundy, 13 mois au 30 juin 1892.	
Surintend. de district, Mme C. C. Seely, Flagg's Cove, 13 m., $455 ; divers déboursés, $64.55	519 55
Flagg's Cove, Jas. A. Pettes, loyer de bureau p. le surint. de district, 15 m. au 30 juin 1892	90 00
do Wm. Watt, houille, 2 tonnes à $6.25, 1 à $7	19 50
Eastport, Maine, Geo. H. Cushing, télégraphiste, 12 m	100 00
do W. P. Bucknam, loyer de terrain un an au 1er déc. 1892	6 00
Grand-Harbour, Frank A. Newton, télégraphiste, 13 m. à $6.25	81 25
Seal-Cove, Peter Russell, télégraphiste, 13 m. à $4.16	54 08
Welsh Pool, M. Alice Batson, télégraphiste, 13 m. à $8.33 ; frais de port, 56c	108 85
White Head, Edward Carroll, télégraphiste, 13 m. à $4.16	54 08
Woodwards Cove, E. Cameron, M.D., juin-août 1892, à $4.16	12 48
do W. A. Fraser, mars-juin 1893, à 50 p. 100 de commission	11 74
Cheney's Island, Warren Cheney, télégraphiste, 12 m., 25 p. 100 com. sur perceptions en 1892	2 62
do do recouvrir la câble détérioré par les orages d'hiv. à Cheney's et aux Passages des Vaches, 7 jrs à $2	14 00
Grand-Manan, David McKay, préposé à la ligne, 13 m. à $5 ; déboursés, $4.50	69 50
Travaux sur la ligne : Hezekiah Mitchell, $26.50 ; Malachi Parker, $7	33 50
Ahearn et Soper, cuivres, 100 à 25c. ; divers, 85c	25 85
Chanteloup, E., réparer 2 relais Morse, $3.75 ; emballage, 25c	4 00
Sewill, J., Liverpool, Ang., réparations à la montre d'or du capit. Campbell endommagée par la rupture du câble télégraph. pris en dehors de l'avant du "Newfield's," oct. 1891	17 03
Law Battery Co., zincs, 100 à 8⅗c. ; sel ammoniaque, 100 charges à 4⅘c.	13 20
Goëlette "W. J. Clark," capit. J. W. Dillon, ancre et 9 brasses de chaîne prises dans le câble au large de Welshpool et sacrifiées pour la conservation du câble	25 00
Cie de télégraphe Western Union, relai, 150 ohms, $4 75 ; messagerie, 25c	5 00
Imputé en 1892-3	1,267 23

Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
Ligne du Cap-Sable, 13 mois au 30 juin 1893, (exploitée par la Cie de tél. W. U.)	
Phare de Cap-Sable, J. K. Doane, télégraphiste, 13 m. à $4.17	54 21
Newellton, Mme Ella A. Smith, télégraphiste, 13 m. à $4.17	54 21
Barrington, Mlle Minnie McLarren, télégraphiste, 13 m. à $4.17	54 21
St-Jean : D. C. Dawson, surint. de la Cie de tél. W. U., services de réparation des sections de la ligne de terre, ligne du Cap-Sable, un an au 31 oct. 1893	100 00
Divers : frais de port, $8.97 ; fret, $2.15.	11.12
Western Union Co., matériel de batterie et papeterie	54 01
Imputé à 1892-3, $243.32 ; à 1893-4, $84.44	327 76
Ligne de Lingan.	
Low-Point, C.-B., John G. Peters, télégraphiste à la station du phare et du signal, 1892	50 00
Ligne de Meat-Cove, 13 mois au 30 juin 1893, (exploitée par la Cie de télég. W. U.)	
Aspy-Bay, R. G. Zwicker, agent, 13 m. à $4.17	54 21
Baddeck, David Dunlop, 25 pour 100 de commission, $193.74 ; réparations, $14	207 74
Grand Bras-d'Or, Mme Euphemia Livingston, agent, 13 m. à $4.17	54 21
Englishtown, Wm. Bingham, agent, 13 m. à $4.17	54 21
French-River, John McDonald, agent, 13 m. à $4.17	54 21
Ingonish, John M. Burke, agent, 13 m. à $4.17	54 21
do N. Warren, réparer la ligne, 63¾ jrs à $1.25	79 69
Meat-Cove, A. B. McDonald, agent, 2 m. à $35, 11 m. au 30 juin 1893, à $41.66	528 26
do do loyer de bureau, 13 m. à $4	52 00
do Hector McDonald, érable et bouleau, 6 cordes à $4	24 00
Neil's-Harbour, Murdoch McLeod, juin à sept. 1892, mai-juin 1893, 6 m. à $4.17	25 02
New-Campbellton, Mlle Margaret C. Campbell, agent, 13 m. à $4.17	54 21
South-Gut, Ste-Anne, Mlle Tena Morrison, agent, 13 m. à $4.17	54 21
Ingonish-Sud, F. C. Brewer, 13 m. à $4.17 ; pupitre et table, $2.50	56 71
Divers : réparations, $37.95 ; fret, $44.31	82 26
Western Union Co., fournitures de télégraphe, $102.86 ; fr. de port, $21.61 ; réparat., $20.62	145 09
Imputé à 1892-93, $1,243.72 ; à 1893-94, $336.52	1,580 24
Ligne de Chéticamp, 13 mois au 30 juin 1893, (exploitée par la Cie de télégr. W. U.)	
Surint., St-Jean, N.-B., David C. Dawson, de la Cie de tél. W. U., 13 m. au 30 juin à $12.50	162 50
do do do voyage à Chéticamp, juin 1893	32 75
Mabou, Mme Martha McDonald, agent, 13 m. au 30 juin à $4.17	54 21
do do former 25 pour 100 sur perceptions pour 1892	16 52
do Angus Fraser, réparer la ligne, 49 jrs, $46.79 ; payé pour repas de trois h., $77.60 ; garder un cheval, $15.15	139 54
do Hugh McMillan, cheval et voit., 30 j. à $1.50, 2 à $3 ; gard. un chev., $19 ; carvelles, 80c	70 80
do Wm. P. Fynn, réparations entre Mabou et Margaree	31 50
Broad-Cove Mines, Mme Annie McLellan, 13 m. à $4.17	54 21
Margaree-sud-ouest, Mlle Blanche M. Ross, instructeur et télégrap., 8 sem. au 8 mai 1893	25 00
do Augus Collins, agent, mai-juin 1893, sur 50 pour 100 de commission	1 62
do E. Chanteloup, régulateur Morse, avec timbre, $68 ; divers, $6.05	74 05
Margaree-nord-est, Mlle Blanche M. Ross, de juin 1892 à mars 1893, juin 1893, à $4.17	45 87
do Mlle Laura M. Ross, avril-mai 1893 à $4.17	8 34
Havre Margaree, Mme Mary A. McLennan, 13 m. à $4.17	54 21
Chéticamp, Mme Maria Fiset, 13 m. à $4.17	54 21
do N. Fiset, M.D., loyer de bureau, 13 m. à $1	13 00
do do installation et soin de la batterie principale, 1892	10 00
do Léon Fiset, dépenses pour réparations	29 95
Western Union Co., 2 comm. de relai et avertiss., $20.50 ; fournitures de télégraphe, $53.94 ; frais de port, $10.96	85 40
Diverses réparations, $142.25 ; fret, $6.82	149 07
Imputé à 1892-93, $861.56 ; à 1893-94, $251.19	1,112 75
Ligne du Cap-Ray.	
Cie de télégraphe Anglo-américaine, entretien de la ligne, 12 m. au 30 juin 1892, $250 ; 12 m. au 30 juin 1893, $250	500 00

Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
Service du câble.	
Ligne Furness, Halifax, fret sur 2 nœuds de câble	1 60
Hefler, Lewis, Halifax, allège "Collector," 2 août 1892, 8 hrs à $3 ; 2 hommes à 20c. l'heure chacun, $3.20	27 20
Neal, Chas., Halifax, 1½ journée d'ouvrage pour 6 hommes, nettoyer le réservoir et rouer 2 milles de câble, 9 jrs à $1.50	13 50
Rogers, G. F., Londres, câble télégraphique sous-marin en ozocérite, 2 nœuds	953 87
Imputé en 1892-93	996 17

Télégraphes—Territoires du Nord-Ouest, 12 mois au 30 juin 1893.

Bureau principal, Qu'Appelle—	
Gisborne, Hartley, surintendant de district, 12 mois au 30 juin à $125	1,500 00
do allocation de subsistance, 1er sept. au 15 oct. 1893, 43 jours à $3.50 ; transport, $63.77	214 27
Johnstone, Chas., réparateur et cond. du surint. de district, 12 m. au 30 juin 1893, à $40	480 00
Voyer, Geo., aider le sous-agent, 26 juillet au 31 août 1892, à $50	58 07
do do do en congé, du 1er au 8 sept. 1892 à $50	13 33
Caswell, S. H., loyer de bureau et écurie, Qu'Appelle, 12 m. à juin 1893, à $15	180 00
Ashdown, J. H., huile de pied de bœuf, 5 galls à $1.25 ; divers, $8.15	14 40
Beauchamp, J. H., blanc de plomb, 75 lbs à 10c. ; ferronnerie, $2.85	10 35
Bulyea, G. H. V., avoine, 17½ boiss. à 20c. ; pâturage, 2 m., $2 ; gâches et fil métal. $1.50	7 00
Burghall, Chas., ériger des mâts dans la ville de Qu'Appelle, 2¼ jrs à $1.50	3 38
Cie C. C. P., télégrammes, $25.87 ; Cie de messageries Dominion, transport, $7.75	33 62
Caswell, S. H., pétrole, 17 galls à 50c. ; ferronnerie, $6 ; boîte au bureau de poste, $2	16 50
Clarke, Thos., foin, 7 tonneaux à $5 ; Ross, B. S., avoine, 107 boiss. à 30c	67 10
Gisborne, H., divers déboursés, $7.25 ; frais de port, $29,13	36 38
Gurney, E. C., et Cie, poêle, "n° 161, Art Countess," $34.48 ; tuyaux et coudes, $12.12	46 60
MacCaul, J. H., houille Estevan, 1,970 lbs à $5.50 ; houille anthracite, 1,900 lbs à $9	13 96
McEwen, Jas., houille, noix, 9,765 lbs à $12,98 ; peser, 10 charges à 25c. ; forgeage, $4.05	69 92
Vaughan, A. C., Port-Arthur, poteaux en cèdre de 30 pds, 6 pcs au petit bout, 14 à $3.50	49 00
7 items au-dessous de $3 chaque	11 70
Dépenses à Ottawa—	
Cie C. C. P., fret, $31.32 ; Cie de téléphone Bell, 2 bottes de fil télég., $4.56	35 88
Chanteloup, E., relais, $9 ; avertisseur, $5.50 ; clef, $5 ; divers, $8.60	28 10
Soucy et Doré, courroies, 14 assortiments à $1.75 ; sac à outils, $5.50	30 00
Bureau de la papeterie, $27.65 ; compte de l'imprimeur de la reine, $16.45	44 10
Télégrammes des ministères pour tous les services, janv. et mars 1893—	
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien	172 80
Cie de Télégraphe Grand Nord-Ouest	101 92
Battleford—	
Noël, L. P. O., agent, 12 m. à $60 ; payé, tonne de foin, $10 ; éclairage, $5 ; divers, $5.73	740 73
Sikes, Hy., réparateur à $50, 1er juillet au 19 nov., 10 jrs en déc. 1892	247 80
Voyer, Geo., aider le sous-agent, déc. à fev., 3 m. à $50 ; billet de passage, Qu'Appelle à Saskatoon, 15 déc., $9.30 ; repas sur chemin et omnibus, 4 jrs à $2 ; divers, $1.42	168 72
Harrington, Jas., réparateur, Battleford à Edmonton, juill. à sept. 1892, à $50	150 00
Callahan, J. F., bois, 15 cordes à $3 ; payé de nouveau, 5 cordes à $3 ; réparations, $18	78 00
Callahan et Leatham, foin, 8 tonnes à $7.50 ; Bourassa, E., foin, 1 tonne à $9	69 00
Mahaffy et Clinkskill, fret sur poteaux, $9.80 ; Pambrun, P. C., avoine, 110 boiss. à 55c	70 30
Otton, Frank, harnais sinple de barouche, modèle de la police à cheval du N.-O.	26 00
Diverses réparations à la ligne, $36.73 ; réparations aux voitures, $23	59 73
Edmonton—	
Taylor, Alex., agent, 1er juill. au 23 mars à $35 ; frais de port, $3.55 ; nettoyage, $8	317 52
do 25 pour 100 de commission sur les affaires à Saint-Albert, juin à fév	10 50
Voyer, Geo., aider le sous-agent, 1er au 23 mars, $50 ; agent, 24 mars au 30 juin à $25 ; déboursés, $1.10	119 64
Voyer, Geo., 25 pour 100 de commission sur les affaires à Saint-Albert, mars et avril	1 40
McKay, Wm., réparateur en chef, 12 m. à $60 ; Sanderson, G. P., 8 fers à cheval, $2	722 00
Skelton, J. M., transport à Saskatoon, 28 mars, $10 ; repas et couchers, 22 jours, $40 retard des trains par la neige)	50 00
Sandison, Chas., loyer de bureau, juin à nov., 6 m. à $5 ; déc. à mai, 6 m. à $7	72 00
Cie de transport d'Edmonton, foin, 6·1 tonnes à $7 ; charriage et payé pour fret, $13.69	56 39
Fielders, W., avoine, 107 boiss. à 35c. ; Ross, D., houille, 2 tonnes à $3, 1 à $2.75	46 20
Ross, Frères, pétrole, 6 galls à 60c. ; tuyau de poêle, 22 feuilles, $5	8 60
McCauley, M., messageries, $3 ; Walter, John, passage de M. McKay, 24 fois à 25c	9 00
Fort Qu'Appelle—	
Johnstone, Mlle Emily, agent, 12 m. à $50 ; bois, 6 cordes à $4 ; payé pour nettoyage de bureau, $6 ; pétrole, 9 galls à 50c. ; divers, $4.08	638 58
Fort Saskatchewan—	
Ross, W. G., agent, 25 p. 100 de com. sur affair., 12 m. au 31 mai, $100.61 ; fr. de port, $1.97	102 58
A reporter	7,003 07

Télégraphes—Territoires du Nord-Ouest, 12 mois au 30 juin 1893.	$ cts.
Report	7,003 07
Henrietta—	
Salsbury, Walter, sous-agent, 12 m. à $60 ; éclairage, $5 ; divers, $1.39	726 39
Macfarlane, T. F., avoine, 110 boiss. à 58c. ; foin, 7 tonnes à $10	133 80
Humboldt—	
Guimont, A., sous-agent, 12 m. à $50 ; éclairage, $5 ; nettoyage, $6 ; divers, $5	616 00
Voyer, Geo., remplacer le sous-agent, 1er au 26 juill. 1892, à $50 ; déboursés, $1.65	43 58
Sikes, Hy, réparateur à $50 : 19 au 30 nov., 21 jours en déc., 1er janv. au 31 mai	302 20
do pension, etc., voyage de Battleford à Humboldt, 19 nov. au 12 déc., 238 jrs à $1.	23 00
Goujeon, Xavier, foin, 8 tonnes à $10 ; foin délivré à mi-chemin entre Humboldt et Clarke's Crossing, 2 tonnes à $10	100 00
Hollis, Joseph, petit cheval gris, $40 ; avoine, 107 boiss. à 75c. ; divers, $2.25	122 50
Lasher, D., conduire H. Sikes, Saskatoon à Humboldt, 12 déc. 1893	75 00
Moose—	
Picard, Louis, agent, 1er juill. au 23 juin à $50 ; éclairage, $5 ; traîneau, $5.50 ; divers, $6.46	605 26
Simpson, Jas. K., foin, 7 tonnes à $8 ; McKenzie, Alex., timons de barouche, $5	61 00
Lac aux Oignons—	
Mann, G. G., agt., 12 m. à $20 ; bois brut, 1,600 pds à $30 ; papier goudron. et clous, $12.65	300 65
Pitt—	
Lake, J. F., sous-agent, 12 m. à $60 ; éclairage, $5 ; nettoyage, $6 ; divers, $2.66	733 66
Millie, H. H., aide au sous-agent intérimaire, 27 juill. au 16 sept. 1893, 52 jrs à $2	104 00
Simpson, Jas. K., foin, 8 tonnes à $7 ; Whitstone, J., bois, 10 cordes à $2.25	78 50
Oliver, J. G., chaloupe, complète, $25 ; Dufresne, Ed., passage, 75c	25 75
Station de Qu'Appelle—	
Warner, E. W., agent et gérant, 12 m. à $60	720 00
Voyer, Geo., aider le sous-agent, 2 oct. au 30 nov. à $50 par mois	98 38
Lac à la Selle—	
Potvin, Nap., sous-agent, 12 m. à $50 ; éclairage, $5 ; divers, $5.77	610 77
Morin, Cléophas, avoine, 107 boiss. à 65c. ; Steinhauer, S. et A., foin, 7 tonnes à $6	111 55
Bouline, Rev. Cyp., bois de chauffage, 20 cordes à $2	40 00
Ross, Frères, peinture et pinceau, $1.80 ; Gillis, W. C., sel, 12 lbs, $1	2 80
Plaines-Salées—	
Von Lindeburg, A., ameulonner du foin à la hutte n° 1, Plaines-Salées, 2 tonnes à $12	24 00
Saskatoon—	
Cie du chemin de fer C. P., agent, 12 m. à $25	300 00
Harrington, Jas., réparat., oct. à juin, 9 m. à $50 ; loyer d'écurie, oct. à mai, 8 m. à $2 ; déboursés, $14.09	480 09
Irwin, Chas., brancard, $4 ; réparer, 16 au 23 fév., 8 jrs à $2	20 00
Irwin, J. C., homme, cheval et brancard, 16 au 23 fév., 8 jrs à $3	24 00
Irvine et Lasher, foin, 7 tonnes à $5 ; Kursch, Carl, foin et établage, $4	39 00
Caswell, J. J., avoine, 90 boiss. à 48c. ; Done, Geo., homme et attelage, 2 jrs à $3.50	50 20
Stewart, J. W., passage, $4.25 ; Dulmage, R. W., ferronnerie, $1.30	5 55
Touchwood—	
Von Lindeberg, A., agent, 12 m. à $50 ; éclairage, $5 ; frais de port, $1.70	606 70
do loyer de bureau, 1 an, $50 ; combustible, 1 an, $21	71 00
do foin, 7 tonnes à $7, dans la cour à Touchwood	49 00
do homme et attelage, charriage de poteaux, 2 jrs à $2.50	5 00
do voyage avec cheval, réparer, 21 jrs à $1	21 00
do pension de John Brass, 21 jrs à 60c	12 60
Brass, John, voyage avec A. Von Lindeberg de Touchwood à Saskatoon, réparations, 21 jrs au 17 mars à $1.25	26 25
Raquettes : H. A. Carruthers, $5 ; W. A. Heulach, $5 ; Cie de la Baie-d'Hudson, $4	14 00
Cie de la Baie-d'Hudson, traîneaux, 3 à $6 ; corde, 5 lbs à 20c. ; Heulach, W. A., divers, $2.	21 00
Anderson, Wm., avoine, 107 boiss. à 45c. ; Boden, J. F., charriage, $5	53 15
Victoria—	
Gillis, W. C., sous-agent, 12 m. à $60 ; Buchanan, Wm., houille, 5 tonnes à $3	735 00
Morin, Cléophas, avoine, 110 boiss. à 50c. ; Massey-Harris Co., barouche, $55	110 00
Whitford, S., jeune, foin, 8 tonnes à $8 ; Whitford, S., aîné, passage pour 1892, $2	66 00
Cie de la Baie-d'Hudson, pétrole, 4 galls à $1.25 ; Sanderson, Geo., forgeage, $2.50	7 50
Banff—	
Grierson, J. H., réparer les téléphones	5 00
Mâchoire-d'Orignal—	
Wilcox, A., agent, 12 m. à $20 ; Sikes, Hy., réparateur, juin '93, à $50	290 00
Aspdin, T. W., répar. la ligne entre Mâchoire-d'Orignal et Montagne-des-Bois, 3 jrs à $4	12 00
Lacerte, Narcisse, charrier et poser des poteaux, entre M. J. et M. B., 11 au 20 sept., 10 jrs à $5 ; replacer et poser des poteaux, 2 jrs à $4	58 00
McCaskill, K. P., réparation de la ligne de la Montagne-des-Bois, 4 jrs au 4 janv. 1893, avec attelage	20 00
McCaskill, K. P., examiner la ligne, Mâchoire-d'Orignal à la Montagne-des-Bois, réparer les fils cassés, 8 fév. au 1er mars 1893, 21½ jrs à $5	107 50
McDiarmid, S. J., nettoyer la batterie, $3 ; poser un fil sous terre, $4	7 00
Thomson, Alex., poser des nouveaux poteaux et réparer la ligne, Mâchoire-d'Orignal à la Montagne-des-Bois, 21 au 30 juin 1892, 10 jrs à $6	60 00
A reporter	15,938 40

Télégraphes—Territoires du Nord-Ouest, 12 mois au 30 juin 1893.	$ cts.
Report	15,938 40
Mâchoire-d'Orignal—*Suite*	
Armstrong, R., décharger, $2 ; Baker et Cie, peinture, $1.60	3 60
Vaughan, A. C., Port-Arthur, pôt. de cèdre de 20-pds, 5-pcs. au petit bout, 99 à $1.65	163 35
Montagne-des-Bois—	
Thomson, J. H., agent, 12 m. à $15 ; frais de port, $1.02	181 02
Haggeyt, L., rèparer, 8 jrs à $3 ; "Thigh," réparer, $15 ; McDiarmid, S. J., nettoyer la la batterie, $3	42 00
	16,328 37

Télégraphes—Colombie-Britannique.

	$ cts.
Chemin de fer Canad. du Pacif, perte sur l'exp. de la lig. de Caribou, 12 m. au 30 avril 1893—	
Barkerville, dépenses, $1,156.91 ; recettes, $360.80	796 11
Bridge-Creek do 734.20 do 37.76	696 44
Clinton do 751.95 do 237.09	514 86
Quesnelle do 857.55 do 294.30	563 25
Soda-Creek do 1,009.00 do 170.01	838 99
Ch. de fer Canad. du Pacif., perte sur l'exp. de la lig. du Cap-Beale, 12 m. au 30 avril 1893—	
Cap-Beale, dépenses, $267.05 ; recettes, $1.49	265 56
Carmanah do 1,418.27 do 15.59	1,402 68
Riv. Jordan do 656.84	656 84
Pte à la Loutre do 966.10 ; recettes, $2.50	963 60
San-Juan do 812.93 do 9.92	803 01
Victoria do 468.43 do 45.32	423 11
Surintendant de district, dépenses, 613.25	613 25
	8,537 70
Callaghan, J. A., services de télégraphiste, du 26 avril au 31 mai 1893, à $15	17 00
Chanteloup, E., enregistreur plaqué en nickel, $38 ; divers, $2.25	40 25
Gamble, F. C., voyage, $22.75 ; Grant, R., et Cie, enlever des arbres sur les fils, $3	25 75
Graves, C. R., French-Creek, appoint. du 1er mai au 30 juin 1893, à $65	130 00
Kilpatrick, Robt., Wellington, travail avec attelage sur la ligne télégraphique	32 00
Macdonald, C.N., voyage à Wellington et Nanaïmo pour examiner les livres du télégraphiste	8 25
Thompson et Scoville, voiture à 2 chevaux, du 8 au 13 juin, 6 jrs à $7	42 00
V. & E. Telephone Co., assortiments types, 3 à $25 ; charriage, 25c	75 25
Victoria Lumber Co., 6 haches, $10 ; 6 manches, $1.50	11 50
	8,919 70

Service télégraphique en général.

	$ cts.
Ligne téléphonique de l'Ile Pelée, 12 m. au 31 mai 1893 ($484.51)—	
Selkirk, J. McR., surintendant de district, Leamington, $50 ; fret et fr. de port, $1.92	51 92
Quick, Jas. E., com.-répét. au phare, $50; 25 p.100 de com., $1.56 ; service spécial, 2 jrs en nov. 1892, avec le remorqueur "Energy," rép. le câble, $15 ; louage de cheval, $1	67 56
Grubb, W. A., agent, Pte. Pelée, 25 p. 100 de commission, $3.13 ; déboursé, réparer le câble, $6.50	9 63
Quick, C. B., agent, North-Dock, 25 p. 100 de commission sur les recettes	7 65
McCormick, A. M., agent, West-Dock, 25 p. 100 de commission sur les recettes	16 47
McCormick, F. B., agent, South-Dock do do	10 77
Harrison, C., agent, Clubhouse do do	1 45
Cie Téléphone Bell, raccorder la ligne, Leamington, 25 p. 100 de com. sur les recettes	30 50
do réparer le câble et les téléphones do do	47 31
Hackett, capt. F. B., remorqueur "Energy," réparer le câble, nov. 1892, 2½ jrs à $50 ; starie, 1½ jr. à $40; 5 hommes, 4 jrs chacun à $2 ; repas, 65 à 25c	241 25
Dépenses diverses—	
Ahearn et Soper, pinces, $7.50 ; divers, $1.95	9 45
Aylmer, R., 2 batteries, $51.10 ; divers, $5.84	56 94
Cie de Téléphone Bell, messageries, $3.68 ; Johnston, H. W., fret, $2.57	6 25
Chanteloup, E., relai 150-ohm, $7.50 ; emballage, 25c	7 75
Fleck, Alex., jeune, emmag. de 11 caisses, 4 ans à $5 ; char. jusq. atel. du gouv., $1	21 00
Gisborne, Chas. A., télégrammes, $5.83 ; frais de port, $1.10	6 93
Dépenses du ministère à Ottawa—	
New York "Electrical World," abonnement pour 1893	3 00
Division du télégraphe, télégrammes : Cie du C.C.P., $100.69 ; Cie du G. N.-O., $107.69	208 38
Bureau de la papeterie, $46.47 ; compte de l'imprimeur de la reine, $223.66	270 13
Kingston, A. G., divers déboursés	16 57
Appointements de fonctionnaires du ministère (Préface)	39 00
Voyages de fonctionnaires du ministère (Partie C)	439 01
	1,568 92

Agence des travaux publics—Colombie-Britannique.	$ cts.
Barber, Mlle Anna V., clavigraphier 40 exemplaires de "Soumissions pour fournitures aux dragueurs," 16 juin 1892	4 00
Brownlee, J. H., 3 cartes géogr. de la Colombie-Britannique, $3.50	10 50
Burgess, J. P., charpentier, main-d'œuvre, 33½ jrs à $4 ; bois, 560 pds à $50 ; 5 serrures Yale, $15.50 ; divers, $46.19	223 69
Cie de Navigation C. P., fret, $31.95 ; Cie C.C.P., télégrammes, $97.55	129 50
Collister, Richard, inspecteur de coques, inspecter le dragueur "Mudlark" et 3 chalans-bascule, 9 janvier 1893	20 00
Cie de messageries Dominion, frais, $149.85 ; Gamble, F. C., déboursé, $14.90	164 75
Eglin, Fred., mess., 12 m. au 30 juin à $30 ; blanch. d'es.-m., 12 m. au 31 mars à $1	372 00
Findley, Hugh, sous-inspecteur des poids et mesures, inspecter 2 balances, $2.50 ; charriage, 50c	3 00
Fleming Frères, roul. de papier photographique, $4 ; diverses fourn. photographiques	19 07
Gordon, B., petits balais et allumettes, $1 ; Kelly et Cie, seau, $1.25	2 25
Hayes, W. M., tracer les plans de la station de quarantaine de Williams-Head, du 19 au 27 déc., 7 jrs à $4 ; tracer des plans du "Mudlark," janv. 1893, 4 jrs à $4	44 00
Jamieson, Robt., toile à calquer de 42-pcs, 5 vgs à $1 la verge ; étui en cuir, $6 ; papeterie diverse, $18.10	29 10
Johnson, J., et Cie, "Iron Age," un an au 31 mars 1894, $5.50 ; "Engineer," un an au 19 avril 1894, $10	15 50
Jones, A. M., 2 exemplaires des rapports sur Williams Head, (met. en tableaux) 21 pages	8 00
Keefer et Smith, préparer 3 tracés du profil du conduit des tuyaux du service d'eau, station de quarantaine de Williams-Head, 4 jrs à $3	12 00
Kingston, A. G., déb., $12.55 ; Kirk, J. A., carte géog. du dist. de New-Westminster, $17.50	30 05
Langley et Cie, gal. acide carbolique, $1.50 ; Matthews, Richards et Tye, ferron., $2.25	3 75
Lettice, Robt., vern. des meubles, $19 ; lettrer 3 portes et 4 enseignes, $10 ; vitrage, 75c	29 75
Marvin et Tilton, 2 balances, 24 lbs	6 50
McLennan et McKeely, p. à copier, $3.50 ; McMicking, R. B., ouv. aux son. électr., $14.50	18 00
Rourke, Thos., timb.-poste et tamp., $6.85 ; Cie de transp. Victoria, ch. et l. de chev., $35.25	42 10
Cie Sehl-Hastie, tapis, 50 vgs à $1.40, 45 à $1.15 ; linoleum, 40 vgs à $1.45, 25 à $1 ; pupitre en noyer, $32.50 ; bibliot. en noyer, $30 ; table de dessin, $16 ; table couverte, $11 25 ; 7 chaises de bur., $30.25 ; 2 lave-mains, $15, $6.50 ; pers., 7 à $2 ; nattes, 4 à $2.25 ; recouvrir 1 canapé, $11 ; divers, $47.35 ; moins pupitre retourné, $50	369 60
Thompson, J. A., inspecteur de bateaux à vapeur, inspection de la chaudière et des machines du "Mldlark," et rapport, janvier 1893	16 00
Tuck, Douglas C., clavigraphe et copiste, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Victoria "Colonist," abonnement, 12 m. au 31 déc. 1892	13 00
Cie Victoria et Esquimalt, téléphone dans le bureau de M. Gamble, 12 m. au 30 juin 1893	48 00
Bureau de poste de Victoria, timbres-poste, $104 ; tiroir 23, 6 m., $3.00	107 00
Waitt, M. W., et Cie, "Engineer," 1 an, jusq. janv. 1893, $10 ; "Iron Age," 1 an au 5 avril 1893, $4.50 ; "Metal Worker," 1 an au 3 mars 1893, $2.50 ; papeterie, $12.60	29 60
Weiler, John, 2 chandeliers, $4 ; Wesley, John, petite carte géog. de la C.-B., $1	5 00
Williams Directory Co., almanach des adresses pour 1893	5 00
Williams, R. T., relier 15 vol. "Engineering," $25.50 ; mont. 1 carte géog. de Victoria, $1.50	27 00
	2,167 71
Gratification à Mme F. N. Gisborne.	
Mme F. N. Gisborne, gratification de deux mois d'appoint. de feu F. N. Gisborne, surintendant des télégraphes du gouvernement	500 00

Postes—Sommaire.	$ cts.
Service postal ($2,101,951.90)—	
Sacs de malle et réparations	20,724 69
Service postal par eau	67,892 78
do chemin de fer	1,217,651 71
Mode ordinaire de transport par terre	795,682 72
Appointements ($1,941,407.59)—	
Bureaux des inspecteurs de postes	492,481 76
Bureaux de poste des villes	641,548 28
do campagnes	807,377 55
Divers ($185,221.23)—	
Dépenses imprévues en général	115,352 25
do des inspecteurs	28,310 99
do des bureaux de poste de ville	41,557 99
	4,228,580 72
Sommaire—	
Imputé aux crédits	3,421,203 17
A déduire du revenu	807,377 55
	4,228,580 72

Sacs de malle, cadenas et réparations.

Sacs, grosse toile et toile.	
Avec cadenas et tous les accessoires—	
Grandeur, (30 x 48) 552 à $1.75 ; (26 x 36) 1,086 à $1.36 ; (22 x 32) 32 à $1.08 ; (18 x 24) 10 à $1.03	2,487 82
Avec cadenas, accroche-sacs et tous les accessoires—	
Grandeur, (30 x 48) 6 à $2.10 ; (26 x 36) 28 à $1.71	60 48
Avec cadenas, courroies et tous les accessoires—	
Grandeur, (30 x 48) 6 à $2.26	13 56
Avec godets à cachet et tous les accessoires—	
Grandeur, (30 x 48) 173 à $1.55 ; 184 à $1.61½ ; (26 x 36) 327 à $1.26 ; 95 à $1.39½ ; (22 x 32) 53 à $1.07 ; 88 à $1.30½ ; (18 x 24) 70 à $1.02	1,352 80
Sans attaches—	
Grandeur, (26 x 36) 153 à 54c. ; (22 x 32) 150 à 35c. ; (18 x 24) 100 à 30c. ; (18 x 34) 50 à 30c. ; (16 x 22) 100 à 25c	205 12
Sans couture, sans attaches—	
Grandeur, (20 x 36) 353 à 30c. ; (20 x 30) 88 à 27c	129 66
Avec étui à étiquette, 229 à 41½c	95 04
Doublé en caoutchouc, 1, et petits sacs de différentes espèces, 49	25 98
Sacs en cuir.	
Grandeur, (28 x 45) 10 à $6.80 ; (23 x 42) 15 à $5.71 ; (20 x 34) 9 à $4 ; (13 x 24) 2 à $2.67	194 99
Sachets, 2 à $2.05 ; 1 à $5.25, 1 à $4.75	14 10
Petits sacs en cuir.	
Grandeur, (10 x 14) 17 à $1.70 ; (8 x 12) 8 à $1.33, 1 à $2.50	42 04
Petits sacs en grosse toile.	
Grandeur, (13¼ x 16) 904 à 30c ; (11¼ x 13) 85 à 27c	294 15
Sachets imperméables de facteurs.	
76 à $1.75, 50 à $1.90	228 00
Sacs en jute pour journaux.	
Grandeur, (26 x 52) 130 à 72c. ; (31 x 42) 1,500 à 79c.	1,278 60
Cadenas pour sacs de malle.	
Internationaux, 25 à $3.50 ; cuivre, 2,500 à 55c.	1,462 50
Clefs, 500, $50 ; boîtes d'emballage et menus articles, $8.50	58 50
Réparer les cadenas, 76 à $1, 2,899 à 15c., 1 à 75c	511 60
Réparations et divers articles.	
Changer les attaches en cadenas, 3,549 sacs à 73c.	2,590 77
do en godets à cachet, 725 sacs à 72c	522 00
A reporter	11,567 71

Sacs de malle, cadenas et réparations.	$ cts.
Report	11,567 71
Réparations et divers articles—Suite.	
Poser des étiquettes* à 14,689 sacs à 1c	146 89
do anneaux à 7,908 sacs à 2c	158 16
do attaches à 7,221 sacs à 8c	577 68
do anneaux dentées à 93 sacs à 6c	5 58
do godets à cachet à 61 sacs à 35c	21 35
do courroies à 8 sacs à 75c	6 00
Poser et ajuster des godets à cachet à 150 sacs à 95½c., 100 à 92½c., 100 à 91½c., 150 à 85½c	455 50
Réparer les sacs en cuir, 25 à 90c	22 50
do en toile de coton et toile, 4,689 à 42c	1,969 38
do en jute, 8,931 à 40c	3,572 40
do en toile, 164 à 35c	57 40
do aux lettres, 375 à 15c	56 25
Marquer les sacs neufs, 454 à 8c., 1,032 à 6c., 3,514 à 5c	273 94
do petits sacs, 30, $8.25 ; menus articles, $5.70	13 95
Ré-étamper les vieux sacs, 143 à 10c., 395 à 8c., 628 à 6c	83 58
Effacer les marques, 551 sacs à 2c	11 02
Courroies pour sacs de facteurs, 443 à 15c., 60 à 20c	78 45
Etiquettes en cuir avec courroies, 54 à 20c., 18 à 30c	16 20
Poteaux accroche-sacs et les poser, 3	65 16
do réparer, 25	67 09
Etuis à étiquettes, 5,550 à 27c	1,498 50
Total, sacs de malle, cadenas et réparations	20,724 69

* Les étiquettes sont fournies par le ministère des postes

Postes—Service des malles par eau.	$ cts.	$ cts.
Ainsworth, Kaslo et Nelson : W. A. Hendry, service tri-hebdomadaire, distance 34 milles, au 30 sept. 1892		279 90
Bagotville, Chicoutimi et Québec : Cie de Navigation Richelieu et Ontario, 54 voyages du 27 juillet à la fermeture de la navigation		1,459 46
Bell-Ewart et Roach's Point : Thomas Ellis, service quotidien, distance 2 milles, du 8 juin au 5 nov. 1892, 130 voyages à 50c		65 00
La frontière et Petites Dalles, C.-B. : Cie de Navigation à vapeur de Colombie et Kootenay, distance 20 milles, service tri-hebdom., du 19 mars au 30 nov. 1892		232 00
Campobello, Indian-Island et Eastport : W. E. Sulis, service tri-hebdomadaire, à Indian-Head ; bi-hebdomadaire à Eastport ; au 30 sept. 1892		125 00
Collingwood et Sault Sainte-Marie : Distance 461 milles, service semi-hebdomadaire, du 26 avril au 22 nov. 1892—		
Cie de Transport Grand Nord-Ouest	2,000 00	
Cie de Navigation de la Rive-Nord	2,000 00	
		4,000 00
Comox et Nanaïmo : Cie de chemin de fer d'Esquimalt et Nanaïmo, distance 60 milles, service tri-hebdomadaire		630 00
Pointe De Grasse et Lefroy : G. P. McKay, distance 1½ mille, service 2 fois par jour, du 1er juillet au 6 sept. 1892, 116 voyages		29 00
Cie de navigation Deseronto : service quotidien à déc. 1892—		
Deseronto et Picton, distance 22 milles	1,964 24	
Baie de Quinté, service jusqu'au 30 nov. 1892	366 66	
		2,330 90
Pointe aux Esquimaux et Rimouski : A. Fraser et Cie, distance 286 milles, service bi-mensuel, du 1er mai au 15 nov. 1892, 15 voyages		3,000 00
Fort-Simpson et Victoria : Dalby et Claxton, distance 600 miles, service d'occasion, 2 voyages		50 00
Rivière des Français et Midland : Cie de Navigation de la Rive-Nord, du 25 avril au 22 nov. 1892, 59 voyages à $19	1,121 00	
Parry-Sound, service supplémentaire	360 00	
		1,481 00
Gananoque et Clayton, N.-Y. : Cie de chemin de fer des Mille-Iles, distance 12 miles, service quotidien du 30 juin à la fermeture de la navigation, 1892		200 00
Bassin de Gaspé et rive nord du Saint-Laurent : Richard A. Miller, distance 356 milles, service deux fois par mois, 13 voyages dans la saison 1892		1,300 00
Grand-Manan et terre ferme : J. A. Ingersoll, distance 23 milles, service semi-hebdomadaire, $250 par mois		1,000 00
Halifax et Boston : service hebdomadaire, Cie de Strs Canada-Atlantique		400 00
do do Boston and Colonial SS. Co		400 00
Halifax et Saint-Jean, Terren. : New-York, Cie de Strs Terreneuve et Halifax, du 12 avril 1892 au 31 mars 1893, 25 voyages à $75		1,875 00
Halifax et Saint-Jean, Terren. : Halifax, Liverpool and London SS. Co— Lettres, 781 lbs à 50c.; autre matière, 9,816½ lbs à 5c		881 33
Ile au Genièvre et Lakefield : S. Reynolds, distance 10 milles, service quotidien pour la saison 1892		65 00
Kaslo et Nelson : Cie de Navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay, distance 45 miles, service tri-hebdomadaire du 25 sept. au 15 fév. 1893		516 00
Kaslo et Débarc. du Str : Cie de Navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay, distance 60 milles, service tri-hebdom. du 15 fév. 1892 au 29 mars 1893		450 00
Kingston et Cap-Vincent : Cie de bateaux à vapeur du fleuve Saint-Laurent, distance, 18 miles, service quotidien		1,200 00
Kingston et Parc des Mille-Iles : Cie de bateaux à vapeur du fleuve Saint-Laurent, distance 24 milles, service quotidien pour la saison de 1892		200 00
Lévis et Québec : Cie de passage d'eau de Lévis et Québec—		
Chemin de fer Intercolonial : service de la malle, 25 fois par semaine	416 64	
Québec-Central : service de la malle, 12 fois par semaine	180 00	
		596 64
Lévis et Québec : Ch. de f. G.T., malles anglaises du "Sardinian" et "Labrador"		50 00
Lindsay er Sturgeon-Point : Geo. Crandell, du 1er avril au 12 mai 1892	17 31	
Lindsay et Sturgeon-Point : Jas. B. Cullom, distance 8 milles, service quotidien au 31 déc. 1892	57 11	
		74 42
Lindsay et Bobcaygeon : Cie de navigation de la Vallée de la Trent, distance 25 milles, service 2 fois par jour, du 1er juillet au 30 sept. 1892		79 00
Lourdes de Blanc Sablon et Natashquan : J. Hébert, distance 27 milles, 4 voyages		400 00
Lund et Vancouver : Cie de Strs Union de la C.-B., distance 85 milles, service hebdomadaire du 31 août au 31 mars 1893		170 00
Montréal et Québec : Cie de Navigation Richelieu et Ontario, distance 180 milles, service quotidien		1,200 00
Moodyville et Vancouver : Strs Union de la C.-B., distance 3½ milles, service 9 fois par semaine		500 00
A reporter		25,239 65

Postes—Service des malles par eau.	$ cts.	$ cts.
Report		25,239 65
Lacs Muskoka :		
Cie de navigation de Muskoka et de la Baie Georgienne, Gravenhurst, Rousseau, Port-Cockburn, etc., 199½ jours à $13.50	2,693 25	
T. J. Carscaden, Ahmic Harbour et Burk's Falls, service quotid., 183 voyag.	273 50	
		2,966 75
Havre de Naas, Fort Simpson et Victoria : J. D. Warner, 640 milles, 20 voyages		1,000 00
Nanaïmo et Vancouver : Cie de Strs Union de la C.-B., 40 milles, service quot.		2,904 00
Nanaïmo et Victoria : Cie de ch. de f. d'Esquimalt et Nanaïmo, 75 milles, hebd.		772 50
New-Westminster et Steveston : R. H. Baker, distance 20 milles, service quotid.		263 66
New-Westminster et Steveston : Wm. Rogers, de déc. 1891, au 31 mars 1893		206 55
New-Westminster et Victoria : Cie de Navigation du Pacifique Canadien, distance 75 milles, service tri-hebdomadaire (moins $194.80)		4,805 20
Niagara et Toronto : Cie de Navigation Niagara, du 17 mai au 8 oct. 1892		806 00
Okanagan Landing et Penticton : Leguime et Gooding, distance 65 milles, service tri-hebdomadaire, du 15 oct. au 18 janvier 1893		200 00
Cie de Navigation de la rivière Ottawa :		
Carillon et Lachine, quotidien, du 21 mai au 1er oct. 1892, à $3.58 par jour	411 70	
L'Orignal et Ottawa, quotidien, du 21 mai au 30 sept. 1892, à $4.05 par jour.	461 70	
		873 40
Outer Duck Island et Windsor : S. T. Reeves, distance 270 milles, service semi-hebdomadaire, du 2 mai au 3 nov. 1892		75 00
Port-Hope et Charlotte, N.-Y. : C. F. Gildersleeve, distance 60 milles, service quotidien, du 25 avril au 26 oct. 1892, 159 voyages		530 00
Revelstoke et Robson : Cie de Navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay, distance 150 milles, service tri-hebdomadaire		1,102 50
Rimouski et Strs de la malle : Ch. de fer Intercolonial, payé à la Cie de Navigation à vapeur du Saint-Laurent pour services du Str "Contest" comme aviso de la malle à Rimouski, du 1er mai au 21 nov. 1892, $6\frac{7}{10}$ mois à $100		6,700 00
Robson et la frontière : Cie de Navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay, distance 30 milles, service quotidien		372 00
Saint-Jean, Digby et Annapolis : Cie de Navigation de Strs de la Baie de Fundy, subvention supplémentaire		1,000 00
Saint-Jean et Frédéricton : Cie de Strs de la ligne Star, distance 84 milles, service quotidien pour la saison 1892		990 00
Saint-Jean et Hatfield : John E. Porter, distance 40 milles, service quotidien pour la saison 1892		250 00
St-Jean et Eastport : Cie de messag. Américaine, distance 58 miles, à mars 1893		150 00
St. Stephen et Eastport : James Murchie, distance 30 milles, service 4 fois par semaine en été, et 2 fois en hiver ; au 30 sept. 1892		175 00
St. Stephen et St. Andrews : Cie de bateaux à vapeur de Passamoquoddy, distance 43 milles, service tri-hebdomadaire en été, et bi-hebdomadaire en hiver, 1er sept. au 31 mars 1893		875 00
Squamish et Vancouver : John McDowell, distance 35 milles, service hebdomadaire au 3 mars 1893		136 50
Tadoussac et Portage du Savard : Fabien Boulliane, 11 voyages d'oct. au 7 déc. 1892		16 50
Vancouver et Victoria : Cie de navigation P.C., distance 80 milles, service quot.		10,000 00
Victoria et Port-Townsend : Cie de Navigation de la Ligne Directe entre Orégon et Utah, distance, 40 milles, service quotidien		2,900 00
Yarmouth et Boston : Cie de Strs Yarmouth, année finissant à déc. 1892, lettres, 258,257 à 1c.		2,582 57
Total, service des malles par eau		67,892 78

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montants.	Total.
					$ cts.	$ cts
Cie de houille et de ch. de fer d'Alberta, au 31 mars—						
Dunmore et Lethbridge	109	2	292	3	1,909 68	
do	109	1	6	3	19 62	
						1,929 30
Ch. de fer de la Baie de Quinté, au 31 mars :—						
Jonction de Deseronto et Deseronto	4	2	365	$2p. j.	730 00	
Deseronto et Jonction de Napanee	9	2	313	2	112 68	
do do services auxil.					100 00	
Tweed et Kingston	61	2	313	8	3,054 88	
Yarker et Napanee	14	2	313	8	701 12	
Yarker, Napanee et Tamworth, allocation annuelle	29	2	313		1,000 00	
Services auxiliaires, Tweed à Kingston, et Tamworth à Napanee					2,546 00	
Transfert des malles de Tweed et Napanee, 4½ m.					37 50	
						8,282 18
Ch. de fer Boston et Maine, au 31 mars :—						
Lennoxville et Stanstead	35	2	313	8	1,752 80	
do	35	2	313	1	219 10	
						1,971 90
Ch. de fer Canada Atlantique, au 31 mai :—						
Ottawa et Coteau	79	2	286	8	3,615 04	
do	78	2	27	8	336 96	
do	79	2	286	4	1,807 52	
do	78	2	27	4	168 48	
*Ottawa et Rouse's Point	132	2	139	4	1,467 84	
Coteau et Rouse's Point	53	2	174	4	737 76	
Glen Robertson et Hawkesbury	21	2	13	4	21 84	
do	21	4	129	4	433 44	
						8,588 88
Cie de houille et ch. de f. du Canada, 5 m. au 31 mars :—						
Jonction de Maccan et Joggins	12	2	130	4		124 80
Ch. de fer Canada-Est, 12 mois au 31 mars :—						
Chatham et Jonction de Chatham	9	4	313		896 00	
do Frédéricton	116	2	313		2,570 00	
						3,466 00
Ch. de fer canadien du Pacifique, au 31 mars :—						
Montréal et Vancouver, à $105 par mille par an :						
Au 31 décembre 1892, 9 mois	2,915				229,556 25	
Au 31 mars 1893, 3 mois	2,913				76,466 24	
Fairville et McAdam	82	2	78	12	1,535 04	
do	81·8	2	235	12	4,613 52	
do	82	1	74	4	242 72	
do	81·8	1	155	4	507 16	
Fairville et Vanceboro'	88·5	2	91	8	1,288 56	
do	88·1	2	274	8	3,862 30	
do	88·5	2	78	8	1,104 48	
do	88·1	2	235	8	3,312 55	
Fairville et Frédéricton	65	2	78	4	405 60	
do	64·5	2	235	4	1,212 60	
Frédéricton et Jonction de Frédéricton	22	4	78	4	274 56	
do	22·1	4	235	4	830 95	
Jonction de Watt et St. Andrew's	28	2	78	4	174 72	
do	27·5	2	235	4	517 00	
do	28·1	1	3	4	3 36	
do	27·5	1	53	4	58 30	
Grand-Falls et Andover	23	2	78	4	143 52	
do	22·9	2	79	4	144 73	
Grand-Falls et Jonction d'Aroostock	18·5	2	156	4	230 88	
Andover et McAdam	101	2	78	8	1,260 48	
Fort Fairfield et Jonction d'Aroostock	4	2	157	4	50 24	
do et Woodstock	59	2	78	4	368 16	
Woodstock et Gibson	63	2	78	2	196 56	
do	62·9	2	235	2	591 25	
Woodstock et McAdam	51	2	78	4	318 24	
A reporter					329,269 97	24,363 06

* Service discontinué le 16 juillet 1892 ; repris le 6 mars 1893.

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report	....	....	..	....	329,269 97	24,363 06
Ch. de fer canadien du Pacifique—Suite.						
Jonction de Debec et Houlton	4	6	73	4	74 88	
do	5	6	156	4	187 20	
do	5	8	79	4	126 40	
Vanceboro' et McAdam	6	1	179	4	42 96	
do Andover	107·3	2	79	8	1,356 27	
do Aroostock	115·7	2	156	8	2,887 87	
do do	115·7	2	235	4	2,175 15	
Saint-Stephen et Jonction de Debec	73·9	1	156	4	461 13	
do McAdam	34	6	74	4	603 84	
do do	34	5	4	4	27 20	
do do	33·9	5	235	4	1,593 30	
Jonction de McAdam et Montréal	397	2	313	12	29,822 64	
Montréal et Mégantic	175	2	157	8	4,396 00	
do Sherbrooke	107	2	1	8	17 12	
do ligne frontière	87·5	2	313	8	4,382 00	
do Saint-Jérôme	33	2	313	3	619 74	
do Rigaud	40	2	170	3	408 00	
do Pointe Fortune	47	2	143	3	403 26	
do Smith's-Falls	128	2	195	4	1,996 80	
do do	128	4	118	4	2,416 64	
do do	128	2	76	$250 p.m.	733 87	
Jonction de Montréal et Mile-End	7	3	79	2	33 18	
do do	7	2	152	2	42 56	
do do	7	1	30	2	4 20	
Saint-Lin et Sainte-Thérèse	17	2	313	3	319 26	
Saint-Eustache et Sainte-Thérèse	6	2	313	2	75 12	
Saint-Jérôme do	13·5	1	313	3	126 75	
Jonction de Sutton et Sorel	96	2	2	8	30 72	
do Yamaska	86	2	156	8	2,146 56	
do Saint-Guillaume	74·5	2	155	8	1,847 60	
do Knowlton	7	2	313	3	131 46	
Sorel et Yamaska	10	2	156	4	124 80	
Foster et Waterloo	4	2	158	2	25 28	
do Knowlton	5	2	80	2	16 00	
do do	5	1	233	2	23 30	
Farnham et Saint-Pie	17	2	313	3	319 26	
Lac Mégantic et Sherbrooke	68	2	156	8	1,697 28	
Farnham et Sherbrooke	64	2	155	8	1,587 20	
Saint-Polycarpe et Smith's-Falls	88	1	202	$50 p a	31 11	
Trois-Rivières et Québec	77	2	313	8	3,856 16	
do do	77	2	313	1	482 02	
do Montréal	95	2	313	8	4,757 60	
do do	95	2	313	1	594 70	
do do	95	1	48	3	136 80	
do Grandes-Piles	30	2	313	3	563 40	
Québec et Montréal	172	1	48	3	247 68	
Smith's-Falls et Ottawa	45	2	275	12	2,970 00	
do do	44	2	90	12	950 40	
Ottawa et Prescott	53	2	236	8	2,001 28	
do do	52	2	77	8	640 64	
do do	53	1	236	3	375 24	
do do	52	1	77	3	120 12	
do Brockville	73	4	236	8	5,512 96	
do do	72	4	77	8	1,774 08	
do do (dimanches)	73	2	39	2	113 88	
do do do	72	2	13	2	37 44	
do Aylmer	9	2	313	6	338 04	
do do	9	2	313	2	112 68	
Jonction de Buckingham et Buckingham	4	2	313	50c p j	106 50	
Eganville et Renfrew	22·5	2	39	4	70 20	
Smith's-Falls et Perth	12	1	164	2	39 36	
do Toronto	216	2	365	12	18,921 60	
do do	216	2	313	4	5,408 64	
Toronto et London	114·5	2	313	8	5,734 16	
A reporter	....	....	....	....	448,449 46	24,363 06

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Reporrt					448,449 46	24,363 06
Chemin de fer canadien du Pacifique—Suite.						
Toronto et Jonction de Streetsville	22	1	313	2	137 72	
do do	20·5	1	313	2	128 33	
Elora et Streetsville	54 25	2	78	8	677 04	
do do	54	2	235	8	2,030 40	
Woodstock et Saint-Thomas	33·5	2	313	3	629 13	
Cataract et Orangeville	7·5	3	313	2	140 85	
Sudbury et Sault Sainte-Marie	179	2	313	8	8,964 32	
Cooksville et Jonction de Streetsville	7·5	1	287	2	43 05	
Toronto et Owen-Sound	121·5	2	313	8	6,084 72	
do Orangeville	48·5	2	313	4	1,214 44	
Orangeville et Owen-Sound	73	2	313	2	913 96	
Ayr et Galt	10	2	313	2	125 20	
Mount-Forest et Orangeville	38·2	2	313	4	956 52	
Teeswater et Wingham	9·5	1	313	2	59 47	
Orangeville et Glenannan	78·3	1	26	8	162 86	
do do	69·3	1	26	8	144 14	
Teeswater et Glenannan	5	2	26	4	10 40	
Orangeville et Teeswater *via* Wingham	88·3	2	287	8	3,825 13	
Winnepeg et Deloraine	202	1	131	8	2,116 96	
do do	202	1	106	4	856 48	
Winnepeg et Napinka	220·7	1	181	8	3,195 73	
do Gretna	69·5	2	360	8	4,003 20	
do do	69·5	1	1	8	5 56	
Winnipeg et Methven	150·8	1	78	8	940 99	
do Stonewall	20	1	312	4	249 60	
do Manitou	101·7	1	191	4	776 99	
do Nesbitt	156·6	1	134	8	1,678 75	
do Souris	150	1	98	8	1,176 00	
Brandon et Melita	66·7	1	117	4	312 15	
do do	66·7	1	21	8	112 06	
Brandon et Oxbow	122·6	1	10	8	98 08	
do Estevan	164·4	1	63	8	828 58	
do Napinka	58·5	1	77	8	360 36	
do Souris	24·3	1	21	8	40 82	
Napinka et Estevan	105·9	1	86	8	728 59	
do Souris	34·2	1	21	8	57 46	
Melita et Oxbow	55·9	1	78	4	174 41	
Elm Creek et Carman	12·6	1	48	4	24 18	
do do	12·6	2	50	8	100 80	
Calgary et McLeod	105	2	17	4	142 80	
Régina et Prince-Albert	247	1	183	4	1,808 04	
Régina et Bonnington	111	1	4	4	17 76	
Calgary et Edmonton	191·8	1	209	4	1,603 43	
Sicamous et Vernon, jusqu'au 15 juin 1892	46·5	2	223	4	829 56	
Vernon et Okanagan-Landing	5	2	42	4	16 80	
Mission-City et Huntington	10	2	313	4	250 40	
Robson et Nelson	28	2	122	4	273 28	
do do	28	1	6	4	6 72	
Chemin de fer du Sud du Canada, au 31 mars :—						497,483 68
Buffalo et Windsor	234	2	157	8	5,878 08	
do do	234·5	2	156	8	5,853 12	
Saint-Thomas et London	15	2	313	8	751 20	
Amherstburg et Essex-Centre	16	2	313	4	400 64	
Saint-Thomas et Winds	111	1	261	4	1,158 84	
do Courtright	66·4	2	313	8	3,325 31	
Buffalo et Niagara	35	2	205	4	574 00	
do do	35	3	108	4	453 60	
do do	35	1	76	2	53 20	
Oil-Springs et Petrolia	9·3	3	313	2	174 64	
Oil-City et Petrolia	6·9	1	313	2	43 18	
Comber et Leamington	13·8	3	313	2	259 15	
do do	13·8	1	313	4	172 73	
Malle d'entier parcours, subvention par A. en C.					20,000 00	
do do arrérages, 1er juil. au 31 '92					3,750 00	
						42,847 69
A reporter						564,694 43

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report	....	....	......	......	....	564,694 43
Chemin de fer Caraquette, au 31 mars:—						
Bathurst et Shippegan	65	2	313	3	1,220 70	
Services auxiliaires	....	....	....	......	665 94	
						1,886 64
Chemin de fer Ontario-Central, au 31 mars:—						
Trenton et Coe-Hill	74	2	313	8	3,705 92	
Picton et Trenton	30	2	313	8	1,502 40	
do do	30	1	313	3	281 70	
						5,490 02
Chemin de fer Vermont-Central, au 31 mars:—						
Saint-Armand et Saint-Jean	25	4	313	8	2,504 00	
do do (dimanches)	25	1	52	2	26 00	
Farnham et Saint-Jean	14	2	194	3	162 96	
Saint-Césaire et Sainte-Marie	9	2	313	3	169 02	
Saint-Lambert et Waterloo	61	2	313	8	3,054 88	
						5,916 86
Chemin de fer Cleveland, Port-Stanley et London, du 1er avril au 8 mars '93.						
London et Saint-Thomas	15·25	2	59	8	143 96	
do Port-Stanley	23·75	2	59	4	112 10	
Saint-Thomas et Port-Stanley	8·5	2	59	4	40 12	
						296 18
* *Chemins de fer Colombie et Kootenay, au 31 mai '92:*						
Robson et Nelson	28	2	38	4	....	85 12
Cie houillère et de ch. de fer Cumberland, au 31 mars:						
Mines de Spring-Hill et Jonction de Spring-Hill	5	2	313	3	93 90	
Mines Parrsboro' et Spring-Hill	32	2	313	4	801 28	
						895 18
Ch. de fer Elgin, Petitcodiac et Havelock, au 31 mars:						
Butternut-Ridge et Elgin	27	2	313	4	....	676 08
Chemin de fer Erié et Huron, au 31 mars:—						
Sarnia et Blenheim	67	2	313	8	3,355 36	
Blenheim et Wallaceburg	36	2	313	4	901 44	
						4,256 80
Chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, au 31 mars:—						
Victoria et Wellington	78	2	313	6	....	2,929 68
Chemin de fer Grand Tronc, au 31 mars:—						
Ligne principale, à $160 par mille par année						
Lévis et Sarnia	728·75	....	.....	......	116,600 00	
do Jonction de la Chaudière	7.5	....	....	.....	1,200 00	
Arthabaska et Doucet's Landing	35·5	....	.....	....	5,680 00	
Saint-Lambert et Hemmingford	40	....	......	....	6,400 00	
Jonction Brousseau et Rouse's-Point	50	....	...	......	8,000 00	
London et Sainte-Marie	22·25	....	......	......	3,560 00	
Section de l'Ouest, à $160 par mille par année						
Pont suspendu et Windsor	229	....	......	.. ..	36,640 00	
Harrisburg et Brantford	8	. ..	.....	......	1,280 00	
do Guelph, 9 mois	27·25	..	......	......	3,270 00	
do do 3 mois	26·86	....	.....	.. .	1,074 40	
London et Sarnia	61	....	......	......	9,760 00	
Wyoming et Petrolia	5·5	....	......	... .	880 00	
Toronto et Hamilton	39	....	......	.. ..	6,240 00	
Arrérages sur toute la section du 1er janvier au 31 mars '92	....	....	......	......	3,327 75	
Subvention annuelle—						
Pour plus grandes facilités entre Montréal et Toronto	....	....	......	......	25,000 00	
Malle américaine entre le Pont suspendu et Détroit	....	....	......	.... .	5,725 00	
Lignes d'embranch., à $80 par mille par année—						
Jonction Isidore et Fort-Covington	50·82	....	. ...	......	4,065 60	
Jonction Saint-Martin et Valleyfield	19·09	....	.....	. ..	1,527 20	
Saint-Lambert et Longueuil	2·76	....	......	. ..	220 80	
A reporter	....	....	... .	... ..	240,450 75	587,126 99

* Exploité par le C.C.P., du 1er juin 1892.

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report					240,450 75	587,126 99
Chemin de fer Grand-Tronc—Suite.						
Lignes d'embranchement, etc.—						
St-Henri et St-Lambert	10·34				827 20	
North-Hastings et Madoc	14·81				1,184 80	
Belleville et Peterboro'	63·84				5,107 20	
Lakefield et Peterboro'	11·66				932 80	
Peterboro' et Blackwater	41·63				3,330 40	
Sutton et Stouffville	24·81				1,984 80	
Whitby et Manilla-Junction	32·75				2,620 00	
Port-Hope et Midland	145·62				11,649 60	
Millbrook et Omemee	15·01				1,200 80	
Haliburton et Victoria-Junction	53·76				4,300 80	
Barrie et Meaford	50·5				4,040 00	
Allandale et Orillia	23·3				1,864 00	
Penetang et Colwell-Junction	33·3				2,664 00	
Gravenhurst et North-Bay	111·4				8,912 00	
do Atherlay-Junction	25·1				2,008 00	
do quai de Muskoka	1·				80 00	
Beeton et Collingwood	41·6				3,328 00	
Georgetown et Allandale	58·7				4,696 00	
Allandale et Toronto	63·2				5,056 00	
Hamilton et Georgetown	36·25				2,900 00	
Port-Colborne et Port-Dalhousie	24·61				1,968 80	
Elmira et Berlin	24·63				1,970 40	
Guelph et Southampton	95·87				7,669 60	
Palmerston et Kincardine	57·71				4,616 80	
Stratford et Wiarton	106·77				8,541 60	
Palmerston et Durham	26·73				2,138 40	
London et Wingham	70·08				5,606 40	
do Port-Stanley, 11 mois	23·17				1,699 14	
St-Thomas et Canfield	76·27				6,101 60	
Buffalo et Goderich	159·35				12,748 00	
Stratford et Port-Dover	55·6				4,448 00	
Hamilton et Port-Dover	40·25				3,220 00	
Port-Rowan et Simcoe	17·34				1,387 20	
Arrérages pour le trimestre de mars 1892, sur toutes les lignes d'embranchement					4,616 29	
Service spéc., malles anglaises, à $1.50 p. mille—Lévis et Montréal, 50 trains du 8 mai 1892 au 1er mai 1893	172				12,900 00	
						388,769 38
Chemin de fer Grand-Nord, au 31 mars :—						
New-Glasgow et St-Jérôme	8	2	236	3		113 28
Chemin de fer Intercolonial, au 30 juin 1893 :—						
Ligne principale et embranch. à $130 p. mille p. an.						
Lévis et Halifax au 31 déc.	684				44,460 00	
Lévis et Halifax du 1er janvier	675				43,875 00	
Embranchement de Dalhousie	7				910 00	
Moncton et St-Jean	89				11,570 00	
Embranchement de la Pointe-du-Chêne	11				1,430 00	
Truro, Pictou et Mulgrave au 31 déc.	132				8,580 00	
Truro, Pictou et Mulgrave du 1er janvier	137				8,905 00	
do do arrérages pour le trimestre de juin 1892					3,203 20	
Embranch. du Cap-Breton	96				12,480 00	
do do arrér. p. le trim. de juin '92					1,040 00	
Oxford et Brown's-Point	67				8,710 00	
Oxford et Brown's-Point, arrérages de décembre 1891 à juin 1892					5,080 84	
Embranch. de Pugwash	5				650 00	
do arrér. de déc. '91 à juin '92.					379 16	
Passage d'eau au Détroit de Canso					1,800 00	
Derby et Derby-Junction, du 1er déc. 1891	5	2	425	2	85 00	
						153,158 20
Ch. de fer Irondale, Bancroft et Ottawa, au 31 mars :—						
Irondale et jonction du Grand-Tronc	10	2	313			330 00
A reporter						1,129,497 85

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts
Report						1,129,497 85
Chemin de fer Joggins, au 31 déc. 1892:—						
Maccan et Joggins	12	2	183	4		175 68
Chemin de fer Kent et Nord, au 31 mars:—						
Richibouctou et jonction de Kent	27	2	313	4		676 08
Chemin de fer de Kingston et Pembroke, au 31 mars:—						
Kingston et Renfrew	104	2	313	8	5,208 32	
do Mississippi	61	1	313	3	572 79	
do Lac Sharbot (session du Parlement)	47	1	48	3	67 68	
Service auxiliaire, allocation annuelle					1,238 00	
do (session du Parlement)					24 00	
						7,110 79
Chemin de fer Lac Erié et Détroit, au 31 mars:—						
Leamington et Walkerville	38	2	313	8	1,903 04	
do	38	1	30	2	22 80	
						1,925 84
Chemin de fer de L'Assomption, au 31 mars:—						
L'Assomption et L'Epiphanie	$3\frac{1}{2}$	2	313			
Du 1er avril '92 au 7 août à $250 par année					88 31	
do 8 août '92 au 1er oct. à $375 do					56 03	
do 2 octobre 1892 au 31 mars 1893 à $250 par année					124 33	
						268 67
Ch. de fer des Basses-Laurentides, 9 m. au 31 mars:—						
Rivière à Pierre et jonction de Saint-Tite	39	2	235	3		549 90
Chemin de fer Maine-Central, au 31 mars:—						
Beecher's Falls et Line-Ridge	53	2	313	3		995 34
Ch. de fer de Manitoba et Nord-Ouest, au 31 mars.:—						
Portage-la-Prairie et Winnipeg	56	1	313	4	701 12	
do Birtle	138	1	61	8	673 44	
do Binscarth	155	1	167	8	2,070 80	
do Yorkston	223	1	86	8	1,534 24	
Binscarth et Yorkton	68	1	62	4	168 64	
Birtle et Yorkston	85	1	61	4	207 40	
Binscarth et Russell	11·5	1	147	2	33 81	
do	11·3	1	26	2	5 87	
						5,395 32
Ch. de fer du N.-Brunswick, I.P.-E., au 31 mars:—						
Sackville et Cap-Tourmente	36	2	313	3	676 08	
Supplém., saison du bateau à glace, 160 voy. à $6.					960 00	
do 9 dimanches à $12.					108 00	
Service auxiliaire à Sackville à $25 par année					6 25	
						1,750 33
Ch. de fer de New-Westminster et Sud, au 31 mars:—						
Westminster-Sud et Blaine	24	2	354	4		679 68
Chemin de fer du Pacifique Nord, au 31 mars:—						
Winnipeg et Emerson	65	2	313	4	1,627 60	
do arrér. de déc. '91 à mars '92.					249 55	
Winnipeg et Brandon	185·5	1	305	8	4,526 20	
do arrér. de déc. '91 à mars '92					511 98	
						6,915 33
Ch. de fer Central de la Nouv.-Ecosse, au 31 mars:—						
Bridgewater et Middleton	56	2	313	4	1,402 24	
do Lunenburg, 545 voyages	18			4	784 80	
						2,187 04
Chemin de fer d'Ottawa et Vallée de la Gatineau, 11 mois au 31 mars:—						
Ottawa et Farrelton	30	2	287	4		688 80
Ch. de fer de Pontiac et du Pacifique, au 31 mars:—						
Coulonge et Aylmer	59	2	313	6		2,216 04
A reporter						1,161,032 69

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report						1,161,032 69
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard, au 30 juin :—						
Charlottetown et Georgetown, à $50 par mille par année—						
Au 31 décembre 1892	213·7				5,342 50	
Au 30 juin 1893	207·8				5,195 00	
Voyages spéciaux pour le serv. d'hiver, 7,960 milles à $1					7,960 00	
						18,497 50
Ch. de fer Québec et Lac Saint-Jean, au 31 mars :—						
Québec et Saint-Raymond	36	2	227	8	1,307 52	
do Chambord	177	1	62	6	658 44	
Saint-Raymond et Rivière-à-Pierre	22	1	62	6	81 84	
do do	22	1	149	4	131 12	
Chambord et Saint-Raymond	282	1	16	6	270 72	
do Roberval	13	1	62	4	32 24	
do do	13	2	16	4	16 64	
Québec et Roberval	190	2	86	8	2,614 40	
do	190	1	149	8	2,264 80	
						7,377 72
Chemin de fer Québec-Central, au 31 mars :—						
Sherbrooke et Lévis	143	2	313	8		7,161 44
Cie de p. et de ch. de f. de prol. de St-Jean, au 31 mars :—						
Saint-Jean et Fairville, allocation annuelle						500 00
Chemin de fer de Salisbury et Harvey, au 31 mars :—						
Harvey-Bank et Salisbury	48	2	313	8		2,403 84
Chemin de fer de la Rive, au 31 mars :—						
Saint-Jean et Saint-Stephen, à $6.60 par jour	82	2	310			2,046 00
**Ch. de f. de Shuswap et Okanagan, au 14 juin 1892 :—*						
Sicamous et Vernon	46·5	2	22	4		81 84
Chemin de fer de Témiscouata, au 31 mars :—						
Rivière-du-Loup et gare de Connors	113	2	313			
Du 1er avril au 30 juin '92, à $2,465 par année					616 25	
Du 1er juill. au 31 mars '93, à $3,465 do					2,598 75	
Services auxil. p. tous les bur. sur la ligne					1,900 00	
						5,115 00
Chemin de fer des Mille-Iles, au 31 mars :—						
Gananoque et jonct. du Gananoque, à $2 par jour	3½		365			730 00
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, au 31 mars :—						
Annapolis et Yarmouth	87	2	313	8		4,356 96
Chemin de fer Windsor et Annapolis, au 31 mars :—						
Halifax et Windsor	46	2	313	8	2,303 68	
do	46	2	313	4	1,151 84	
Windsor et Annapolis	84	2	313	8	4,206 72	
do Kentville	25	2	313	4	626 00	
Kentville et Kingsport	14	4	27	4	60 48	
						8,348 72
Total, service des malles par chemin de fer						1,217,651 71

*Exploité par la C.C.P. depuis le 14 juin 1892.

Transport ordinaire par terre.	$ cts.
Division de Barrie	46,274 50
do de la Colombie-Britannique	55,570 06
do de Kingston	39,690 00
do de London	53,634 99
do de Manitoba	74,786 06
Montréal (y compris Sherbrooke)	57,506 79
Division du Nouveau-Brunswick	57,086 00
do de la Nouvelle-Ecosse	132,331 38
do d'Ottawa	66,010 41
do de l'Ile du Prince-Edouard	13,693 90
do de Québec	69,221 68
do de Stratford	46,056 49
do des Trois-Rivières	22,429 92
do de Toronto	55,660 54
Billets de chars urbains pour facteurs—	
Halifax, 9 mois au 31 mars '93	90 00
Hamilton, 12 mois do	600 00
London, 12 mois do	400 00
Ottawa, 12 mois do	600 00
St-Jean, N.-B., 6 m. au 30 juin '92	100 00
Toronto, 12 mois au 31 mars '93	3,940 00
Total du service de la malle—Transp. ordinaire par terre	795,682 72

Postes—Appointements.

	$ cts.
Bur. de l'inspecteur en chef ($9,352.50).	
Sweetnam, Matthew, inspect. en chef	2,800 00
Bradley, Norman S., commis surnum	400 00
Fairman, D., commis de la malle angl	960 00
do allocation spéciale	240 00
Walmsley, Alex., com. de la malle ang	960 00
do allocation spéciale	240 00
Appointements à Ottawa...(Partie A)	3,752 50
Division de Barrie ($27,468.81).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Spry, Daniel, inspecteur	2,200 00
Henderson, James, sous-inspecteur	1,600 00
Boys, T. R	680 00
Crease, C. B., messager, du 6 févr	144 64
Murchison, D. R	440 00
Powell, John	1,062 50
Ward, James	950 00
Courriers sur chemins de fer :—	
McCarthy, Alex., chef	1,500 00
do frais de route	12 98
Atkins, Thomas	720 00
do frais de route	105 19
Bennett, J. H	960 00
do frais de route	113 46
Browne, Harvey, du 16 août	419 64
do frais de route	171 20
Cunningham, J.D., (m. les suspens.)	615 05
do frais de route	145 19
Duffy, P. J. (moins l'amende)	694 49
do frais de route	179 29
Hartley, J. McL	560 00
do frais de route	197 32
Hynes, Patrick (suspendu 8 mai)	818 06
do frais de route	117 01
Kelly, M. E	800 00
do frais de route	280 33
Leadlay, William (moins l'amende)	559 00
do frais de route	224 34
Legate, James	800 00
do frais de route	197 84
Little, R. H	480 00
do frais de route	204 35
A reporter	27,304 38

Postes—Appointements.

	$ cts.
Report	27,304 38
Division de Barrie—Fin.	
Courriers sur chemins de fer :—	
McKenzie, A. C	560 00
do frais de route	162 79
Marrs, J. E	480 00
do frais de route	204 31
Martin, Thos	800 00
do frais de route	109 40
Maloney, Michael	949 25
do frais de route	138 52
Murray, Robert	800 00
do frais de route	273 61
Palling, James (moins l'amende)	479 00
do frais de route	190 69
Quinlan, Michael	480 00
do frais de route	179 06
Skelly, E. J	800 00
do frais de route	193 95
Stokes, William	960 00
do frais de route	210 42
Swan, W. H	560 00
do frais	210 91
Courriers sur ch. de fer surnumér. :—	
Muncaster, R. W., au 31 déc	234 68
do frais de route	197 58
Sloan, W. B., du 3 avril (m. l'amen.)	116 83
do frais de route	20 02
Meeking, E. S., agent de transfert (absent 25 jours), au 31 déc	172 58
Meeking, V. R., 31 jours	33 33
Div. de la Col.-Britannique ($16,173.91)	
Bureau de l'inspecteur :—	
Fletcher, E. H., inspecteur	2,000 00
Dorman, W. H., sous-inspecteur	1,400 00
Barber, A. V	430 00
do allocation provisoire	120 00
McLean, D. R., au 31 oct	333 33
Rogers, H. B	1,050 00
Sehl, F. J., surnumér. du 1er déc	233 34
do allocation provisoire	70 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Atkinson, E. O	480 00
do frais de route	435 75
Cliff, A. A	301 33
do frais de route	228 61
Cox, W. T., du 21 sept	746 66
do frais de route	310 36
Dougall, F. R. (m. la susp.), au 28 fév	346 16
do frais de route	341 99
Drummond, R. F	720 00
do frais de route	416 31
Ellis, R. Y. (moins l'amende)	555 00
do frais de route	334 10
MacLeod, J. O	560 00
do frais de route	406 45
Morton, Thomas (moins les amendes)	478 50
do frais de route	452 10
Reynard, M. C	480 00
do frais de route	116 81
Rooney, John	960 00
Courriers sur ch. de fer surnumér. :—	
Black, A. P., du 1er juin	40 00
Morgan, G. E., du 13 sept. (m. l'am.)	383 00
do frais de route	280 42
Powell, E. C., du 1er juin	40 00
Stewart, H. D. R. (absent 13 jours)	462 71
do frais de route	114 43
Trew, A. R., du 15 oct	341 93
do frais de route	204 62
A reporter	52,995 22

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	52,995 22
Division de Kingston ($14,368.72).	
Bureau de l'inspecteur:—	
Jones, Allan, inspecteur	2,000 00
Macarow, P. H., sous-inspecteur	1,250 00
Hopkirk, J. E	1,200 00
O'Reilly, W. J	630 00
Strange, J. C	1,112 50
Wilmot, H. F	877 13
Courriers sur chemins de fer :—	
Bower, T. T.	526 67
do frais de route	90 41
Doller, W. J	720 00
do frais de route	209 92
Donaldson, J. R	526 67
do frais de route	130 55
Doyle, Edward, dep. le 10 avril (trans. du B.P. de Belleville)	108 00
do frais de route	10 80
Gillies, Angus	556 66
do frais de route	223 26
Hoyland, John (moins suspension)	615 67
do frais de route	78 89
Ketcheson, H. F.	880 00
do frais de route	246 06
McKinnon, Murdock	560 00
do frais de route	164 39
Sayers, J. R	560 00
do frais de route	107 08
Walker, D. J., jeune	720 00
do frais de route	264 06
Division de London ($53,182.33).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Barker, R. W., inspecteur	2,600 00
Fisher, Charles, sous-inspecteur	1,600 00
Blair, William	1,200 00
Hampton, George	800 00
Johnson, Joseph	780 00
Matthews, F. W	1,200 00
Mercer, R. G	800 00
Thompson, Andrew	1,500 00
Screaton, J. A., messager	600 00
Courriers sur chemins de fer :—	
McWhinney, A. G., chef	1,500 00
do frais de route	131 60
Bealey, J. M	480 00
do frais de route	214 45
Casgrain, J. P.	806 66
do frais de route	186 00
Cleary, W. A	800 00
do frais de route	115 85
Clendinning, Thos	480 00
do frais de route	144 80
Coulter, A. F	740 00
do frais de route	239 57
Cousins, Hugh	960 00
do frais de route	236 35
Cousins, Walter	800 00
do frais de route	163 57
Crawford, T. W. (moins amende)	559 00
do frais de route	200 78
Doyle, J. J	949 25
do frais de route	191 93
Edgar, William	960 00
do frais de route	199 59
Elliott, F. E. (absent 13 jours)	463 22
do frais de route	131 67
A reporter	90,098 23

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	90,098 23
Division de London—Fin.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Elliott, J. L. G	800 00
do frais de route	225 95
Essex, T. J	960 00
do frais de route	178 73
Farrow, J. M	800 00
do frais de route	268 12
Flynn, John	960 00
do frais de route	226 52
Fox, C. C	560 00
do frais de route	219 90
Gemmill, F. A	800 00
do frais de route	102 47
Johnson, R. W. S.	560 00
do frais de route	196 91
Johnson, J. E.	496 67
do frais de route	213 21
Kiernan, P. (du min. d. postes, 1 sept.)	416 66
do frais de route	133 72
Lee, Charles	560 00
do frais de route	164 36
McLaren, J. W.	960 00
do frais de route	236 19
McLean, D. J.	740 00
do frais de route	225 94
McMillen, W. G	720 00
do frais de route	224 66
McNeal, W. L	560 00
do frais de route	208 89
McVicar, W. W	560 00
do frais de route	190 32
Mathews, Geo	800 00
do frais de route	186 02
Mitchell, Wm	960 00
do frais de route	236 77
Mitchell, John	800 00
do frais de route	176 29
Northwood, Alex	720 00
do frais de route	234 74
O'Connor, Jas	800 00
do frais de route	106 41
O'Meara, T. J. (moins amende)	959 00
do frais de route	265 17
Purdon, Percy	960 00
do frais de route	186 26
Rogers, E. O'B	800 00
do frais de route	200 85
Rorison, B. D. D	960 00
do frais de route	183 96
Simpson, H. E. (moins amende)	479 00
do frais de route	204 69
Sinclair, C. McL	720 00
do frais de route	125 38
Tye, W. D	800 00
do frais de route	205 46
Wright, J. G	960 00
do frais de route	195 11
Wright, R. P	960 00
do frais de route	177 80
Young, G. W	674 84
do frais de route	285 68
Dagg, R., agent p. le transf. d. malles	600 00
Commis surnuméraires :—	
Barker, E. J. (absent 9 jours)	410 32
do frais de route	16 10
Morgan, C. J	440 00
do frais de route	118 58
Rankin, Geo. C., au 13 août	56 77
do frais de route	13 62
A reporter	120,546 27

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	120,546 27
Division du Manitoba ($46,504.44).	
Bureau de l'inspecteur :—	
McLeod, W. W., inspecteur (y compris arrérages)	2,466 66
Cairns, A. W., sous-inspecteur	1,550 00
Phinney, H. H. do	1,237 50
do allocation prov	123 75
Bell, Louise E., au 19 mai	379 14
do allocation prov	37 92
Broughton, J. L	1,037 50
do allocation prov	103 75
Knighton, Samuel, messager	525 00
do allocation prov.	52 50
McGillis, Alex	1,300 00
Macpherson, W. T.	975 00
do allocation prov.	97 50
Morice, Jessie M. (du bur. de poste)	40 00
do allocation prov.	4 00
Simons, J. R	800 00
do allocation prov.	80 00
Stevenson, E. R	620 00
do allocation prov.	62 00
Tuck, C. F	1,200 00
do allocation prov.	120 00
Commis surnuméraires :—	
Denison, E. M., 22 jrs au 15 mai	23 89
do	2 38
Gouin, Nellie (absent 31½ jours)	365 59
do	36 58
Courriers sur chemins de fer :—	
Kavanagh, C. E., chef	1,500 00
do frais de route	32 75
Auger, A. L	456 67
do frais de route	308 35
allocation provisoire	45 67
Barrett, W. T	560 00
do frais de route	387 68
do allocation provisoire	56 00
Caven, Allen, au 31 janv	326 67
do frais de route	68 63
do allocation provisoire	23 34
Colton, J. T.	720 00
do frais de route	382 97
do allocation provisoire	72 00
Davidson, G. D.	490 00
do frais de route	203 03
do allocation provisoire	48 66
Farrow, M. Y	480 00
do frais de route	336 62
do allocation provisoire	48 00
Ferguson, A. M. (moins amende)	559 00
do frais de route	372 59
do allocation prov.	56 00
Gleeson, Cornelius	720 00
do frais de route	332 69
do allocation prov.	72 00
Harrison, F. E	720 00
do frais de route	203 60
do allocation provisoire	72 00
Heaney, W. C., depuis le 27 août	406 45
do frais de route	140 83
do allocation prov.	40 66
Hicks, Amos	560 00
do frais de route	385 00
do allocation provisoire	56 00
Holland, R. W.	560 00
do frais de route	344 57
do allocation prov.	56 00
James, A. C	580 22
do frais de route	160 45
do allocation provisoire	58 02
A reporter	146,790 05

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	146,790 05
Division du Manitoba—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Kinney, John	709 25
do frais de route	383 28
do allocation provisoire	70 93
Lipsett, W. S	540 00
do frais de route	316 38
do allocation provisoire	54 00
McBride, Alex., au 31 mai	513 34
do frais de route	379 06
do allocation provisoire	51 34
McCracken, W. H	480 00
do frais de route	304 73
do allocation prov.	48 00
McCulloch, H. H	520 00
do	333 87
do	52 00
MacDonald, J. G. (absent 14 jrs)	461 33
do frais de route	376 28
do allocation prov.	44 66
Moore, J. G	800 00
do frais de route	202 64
do allocation provisoire	80 00
Norris, J. G. (absent 2 jours)	954 84
do frais de route	329 79
do allocation provisoire	95 49
Ollerhead, G. E	480 00
do frais de route	464 72
do allocation prov.	48 00
Parson, B. A	520 00
do frais de route	348 36
do allocation provisoire	52 00
Porter, W. A., au 27 avril (suspend.)	446 67
do frais de route	314 17
do allocation provisoire	44 67
Porter, T. A	480 00
do frais de route	327 09
do allocation provisoire	48 00
Prudhomme, L. T	760 00
do frais de route	298 92
do allocation prov.	76 00
Scott, T. A.	720 00
do frais de route	379 61
do allocation provisoire	72 00
Scott, T. W	480 00
do frais de route	243 66
do allocation provisoire	48 00
Smith, T. J	560 00
do frais de route	400 59
do allocation provisoire	56 00
Sproule, J. F	490 00
do frais de route	281 63
do allocation provisoire	48 66
Stewart, C. R. (y compris arrérages)	973 33
do frais de route	276 52
do allocation provisoire	97 33
Wilkins, E. D. H	520 00
do frais de route	412 10
do allocation prov.	52 00
Commis temporaire :—	
Allaire, P. W., au 3 janv. (ab. 18 j.)	220 65
do frais de route	86 80
do allocation prov.	22 06
Farrow, H. W., depuis le 15 fév	180 00
do frais de route	53 74
do allocation prov	18 00
Gordon, J. H., depuis le 5 juin	28 89
do allocation provisoire.	2 89
Holland, W.S., au 2 janv. (absent 2 j.)	240 00
do frais de route	230 55
A reporter	166,794 87

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	166,794 87
Division du Manitoba—Fin.	
Commis surnuméraires :—	
Holland, W.S., allocation provisoire	24 00
La Rivière, A. C., 42 jours au 24 février	57 51
do frais de route	11 34
do allocation provis.	6 32
McEwen, A. L., du 4 avril	116 00
do frais de route	29 07
do allocation provis.	11 60
Division de Montréal ($53,311.63).	
Bureau de l'inspecteur :—	
King, E. F., inspecteur	2,600 00
Nelligan, D., sous-inspecteur (1)	1,600 00
Gervais, J. E. do (2)	1,400 00
Kearney, Matthew (moins amende)	799 00
Lacken, Hugh, messager	552 50
Larin, Arthur	815 86
Logie, F. J., au 31 mai, mis à la ret.	1,100 00
Madore, J. A.	1,200 00
Renaud, Alex. (moins amende)	581 56
Stuart, James A	400 00
Tansey, Denis, du 18 mai ; transféré du bur. de poste de Montréal.	96 77
Courriers sur chemins de fer :—	
Briegel, Frederick, chef	1,500 00
do frais de route	157 60
Anderson, J. D.	960 00
do frais de route	124 55
Armstrong, A.	800 00
do frais de route	387 48
Beatty, C. C	960 00
do frais de route	105 91
Beaudoin, Chas., au 31 mars ; à la div. de Sherbrooke	709 25
do frais de route	134 02
Beique, L. S.	800 00
do frais de route	224 59
Brooks, E. R. H	720 00
Channell, H. E., au 28 fév. ; à la div. de Sherbrooke	640 00
do frais de route	67 83
Chavot, Cyprien	720 00
do frais de route	229 40
Constantin, J. E. (moins amende)	479 50
do frais de route	173 36
Denis, Arthur, au 31 déc., mis à la r.	480 00
do frais de route	12 30
Dewar, G. R	799 00
do frais de route	396 32
Dorion, Edouard, au 31 mars ; à la div. de Sherbrooke	600 00
do frais de route	172 80
Evans, A. H., au 28 février ; à la div. de Sherbrooke.	533 34
do frais de route	80 49
Filion, H. D. (moins amende)	959 00
do frais de route	381 93
Ford, John	740 00
do frais de route	410 21
French, J. L., au 28 février ; à la div. de Sherbrooke.	480 00
do frais de route	61 80
Frost, D. T.	800 00
do frais de route	413 49
Garceau, L. A. (moins amende)	479 00
do frais de route	245 32
Goodfellow, H. G	949 25
do frais de route	233 31
A reporter	197,317 45

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	197,317 45
Division de Montréal—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—Fin.	
Guévremont, J. B., (moins amende et suspension) au 30 avril ; à la division de Sherbrooke	578 66
do frais de route	96 48
Hall, J. P., au 30 avril ; à la division de Sherbrooke.	666 67
do frais de route	127 39
Hall, J. M	720 00
do frais de route	147 33
Jones, George (moins amende)	959 00
do frais de route	102 69
Jones, W. E. C., au 31 mars ; à la div. de Sherbrooke.	540 00
do frais de route	168 01
Lachepelle, Alp	960 00
do frais de route	228 27
Lawrence, G. W. (m. un congé, 33 jrs)	654 97
do frais de route.	117 80
Lefebvre, Eust. (m. amende) au 31 août ; mis à la retr.	131 34
do frais de route	46 56
McLellan, Norman	960 00
do frais de route	168 28
McRobie, A. J	720 00
do frais de route	405 54
McRobie, J. T	510 00
do frais de route	280 92
Menzies, Aug	960 00
do frais de route	390 32
Murphy, John, au 31 mars ; à la div. de Sherbrooke	720 00
do frais de route	141 36
Murphy, William	720 00
do frais de route	403 94
O'Regan, W. H.	949 25
do frais de route	116 97
Peters, W. N., au 31 mars ; à la divis. de Sherbrooke	600 00
do frais de route	108 65
Smith, E. L., au 28 février ; à la divis. de Sherbrooke	533 34
do frais de route	77 14
St. Arnaud, U. H.	496 67
do frais de route	229 11
Tuck, Fred. (moins amendes)	763 66
do frais de route	384 88
Urquhart, J. R	800 00
do frais de route.	245 99
Villeneuve, Matthew	503 34
do frais de route.	279 03
Vinet, Ferdinand	480 00
do frais de route	207 69
Webb, F. W., au 31 mars ; à la div. de Sherbrooke	480 00
do frais de route.	145 93
Whitcher, C. F., au 28 fév. ; à la div. de Sherbrooke	540 01
do frais de route	72 20
Commis surnuméraires :—	
Crevier, J. W., au 31 décembre	240 00
do frais de route	123 26
Robertson, P. M	480 00
do frais de route	94 39
Agents pour le transfert de la malle :—	
Chase, Clark	600 00
Gariépy, L. O	470 00
Stephens, James	397 85
A reporter	220,362 34

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	220,362 34
Subdivision de Sherbrooke ($5,084.10).	
Bureau du sous-inspecteur :—	
Thompson, F. C., sous-inspect., du 19 déc., du B. P. de Sherbrooke	855 92
Bounallie, A. G., du 1er janvier	181 00
Chartier, Etienne do	271 50
Farwell, E. W. do	362 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Beaudoin, C., du 1er avril ; de la division de Montréal	240 00
do frais de route	49 02
Channell, H. E., du 1er mars ; de la divis. de Montréal	320 00
do frais de route	36 38
Dorion, E. (m. amende) du 1er avril ; de la div. de Montréal	199 00
do frais de route	54 72
Evans, A. H., du 1er mars ; de la division de Montréal	266 66
do frais de route	37 82
French, J. L., du 1er mars ; de la division de Montréal	240 00
do frais de route	41 00
Guévremont, J. B., du 1er mai ; de la div. de Montréal	133 33
do frais de route	23 58
Hall, J. P., du 1er mai ; de la division de Montréal	158 71
do frais de route	23 62
Jones, W. E. C., du 1er avril ; de la divis. de Montréal	180 00
do frais de route	56 16
Murphy, J., du 1er avril ; de la division de Montréal	240 00
do frais de route	55 04
Peters, W. N., du 1er avril ; de la division de Montréal	200 00
do frais de route	45 39
Smith, E. L., du 1er mars ; de la division de Montréal	266 66
do frais de route	34 09
Webb, F. W., du 1er avril ; de la division de Montréal	160 00
do frais de route	52 40
Whitcher, C. F., du 1er avril ; de la div. de Montréal	266 66
do frais de route	33 44
Division du N.-Brunswick ($47,654.20).	
Bureau de l'inspecteur :—	
King, S. J., inspecteur	2,200 00
Whittaker, W. C., sous-inspecteur	1,500 00
Avery, W. R.	1,350 00
Black, C. E., du bureau de poste de Saint-Jean, 1er février	203 33
Freeze, R. J.	925 00
Hatch, Willoughby	1,150 00
McLeod, M. A., messager (moins suspension)	352 83
Murray, C. A.	1,000 00
Commis surnuméraires :—	
Ervin, Bessie W. (absent 30 jours)	275 00
Harney, W. F	122 90
Courriers sur chemins de fer :—	
Ryan, G. M., chef	1,500 00
do frais de route	135 21
Belding, H. W	520 00
do frais de route	433 36
A reporter	237,114 07

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	237,114 07
Division du N.-Brunswick—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Blizard, F. W.	960 00
do frais de route	583 98
Budge, Benjamin, du 5 mai	74 83
do frais de route	15 15
Brittain, Alfred	800 00
do frais de route	684 29
Caldwell, B. McG	800 00
do frais de route	408 46
D'Aigle, D. J	520 00
do frais de route	252 57
Edgecombe, A. C	720 00
do frais de route	384 04
Emerson, J	493 34
do frais de route	412 43
Estey, F. A	949 25
do frais de route	315 90
Gross, A. J.	800 00
do frais de route	416 72
Hall, W. S	560 00
do frais de route	363 91
Hipwell, J. P.	640 00
do frais de route	402 53
Hoben, C. F	709 25
do frais de route	283 66
Hoyt, J. W., au 31 octobre	160 00
do frais de route	52 23
Jack, S. R	813 33
do frais de route	729 93
Ketchum, F. E.	709 25
do frais de route	298 37
McKendrick, Dawson	800 00
do frais de route	584 40
Magee, R. G	813 33
do frais de route	461 23
Maxwell, S. R	800 00
do frais de route	367 83
Miller, J. G	800 00
do frais de route	583 20
Murray, Alex.	720 00
do frais de route	468 13
Nadeau, Hector	720 00
do frais de route	265 62
Oulton, G. H.	720 00
do frais de route	778 18
Peck, H. B	560 00
do frais de route	426 20
Pidgeon, J. R	800 00
do frais de route	555 36
Price, David	800 00
do frais de route	461 86
Smith, R. R	520 00
do frais de route	241 42
Starkie, Walter	800 00
do frais de route	623 13
Wathen, Henry	800 00
do frais de route	428 84
Watt, J. H.	709 25
do frais de route	333 68
Weldon, W. J.	960 00
do frais de route	477 32
Willis, E. Le R	813 33
do frais de route	293 02
Courriers sur chemins de fer :—	
Albert, E. (moins l'amende)	435 00
do frais de route	305 96
McLeod, E. B., depuis le 1er nov., (absent 14 jours)	264 95
do frais de route	181 91
A reporter	273,100 64

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	273,100 64
Divis. de la Nouv.-Écosse ($34,644.02).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Macdonald, C. J., inspecteur	2,400 00
Stewart, Douglas, sous-inspecteur	1,325 00
Costley, Alfred do	1,262 50
Curren, T. J	610 00
Curren, L. D. (absent 46 jours)	347 09
Davison, T. E	1,200 00
Griffen, G. F., messager	382 50
Kelly, J. H	450 00
Page, W W	843 66
Sircom, S. J. R.	1,150 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Browne, Alfred, chef	1,500 00
do frais de route	83 11
Bennett, William	806 66
do frais de route	205 27
Bignev, J. E	520 00
do frais de route	210 49
Blinkinsop, T. W	480 00
do frais de route	213 03
Cameron, J. W. H	960 00
do frais de route	211 16
Campbell, John	800 00
do frais de route	4 20
Davison, Robert	800 00
do frais de route	204 91
Eaton, W. P	720 00
do frais de route	229 11
Gabriel, J. McN	960 00
do frais de route	211 95
Hall, Samuel	800 00
do frais de route	249 58
Hawkesworth, G. A.	800 00
do frais de route	199 95
Keating, J. P	480 00
do frais de route	272 22
Keith, Thomas	806 66
do frais de route	206 11
Little, H. R. (moins amende)	559 00
do frais de route	231 78
McKinnon, W. C	800 00
do frais de route	213 57
McLeod, J. S. F	503 34
do frais de route	315 04
McRobert, W. H.	806 66
do frais de route	228 45
Macdonald, Arch	520 00
do frais de route	273 29
O'Sullivan, Denis	560 00
do frais de route	374 65
Power, C. E	793 33
do frais de route	288 63
Rolston Edward	540 00
do frais de route	295 71
Ross, R. H.	556 66
do frais de route	208 48
Ross, J. D	800 00
do frais de route	260 69
Southall, Fred	730 21
do frais de route	402 16
Courriers sur ch. de fer surnumér. :—	
McMillan, F. N	480 00
do frais de route	235 86
McRae, Christopher	480 00
do frais de route	281 35
A reporter	307,744 66

Postes—Appointements—*Suite,*	$ cts.
Report	307,744 66
Division d'Ottawa ($51,398.56).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Hawken, Frank, inspecteur	2,000 00
LeSueur, C. P., sous-inspecteur	1,600 00
Chamard, John do	1,237 50
Carroll, Henry	800 00
Cochran, W. C	630 00
Duggan, Cornelius, messager	555 00
Dunne, P. B	600 00
McNulty, J. J	410 00
O'Connor, J. F	1,200 00
Short, H. M	410 00
Whitty, M. J	1,162 50
Commis surnuméraires :—	
Morrison, J. S., du 31 mai	34 41
Pope, Theo., au 31 déc	200 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Gordon, Edward, chef	1,500 00
do frais de route	126 96
Annable, William	520 00
do frais de route	413 95
Armstrong, J. G	64 51
do frais de route	8 42
Brown, J. H. P	720 00
do frais de route	316 56
Burnham, W. F.	960 00
do frais de route	267 04
Chevrier, J. A	960 00
do frais de route	435 67
Coburn, A. H. J	720 00
do frais de route	402 45
Corcoran, John	560 00
do frais de route	426 58
Eagleson, John	720 00
do frais de route	367 95
Evanson, F. S	480 00
do frais de route	379 13
Farrell, W. J	520 00
do frais de route	376 00
Gass, W. H	720 00
do frais de route	253 65
Gillissie, J. B	806 66
do frais de route	369 65
Gorrell, G. T.	960 00
do frais de route	278 20
Gorrell, G.M., du 3 janv. (absent 56 jours)	127 88
Gorrell, G. M., frais de route	40 74
Griffith, John	720 00
do frais	252 92
Hawkins, T. T	480 00
do frais de route	309 48
Hetherington, J. E.	560 00
do frais de route	282 12
Houston, Stewart	720 00
do frais de route	393 18
Lally, J. J	720 00
do frais	428 00
Leclair, Adolphus	960 00
do frais de route	266 45
Legendre, J. B. Z	960 00
do frais de route	400 69
McDonnell, H. M	240 00
do frais de route	135 80
McFarlane, James	526 67
do frais de route	171 55
McFarlane, J. D. C	490 00
do frais de route	404 10
McLaren, Robert	560 00
do frais de route	362 62
A reporter	343,729 65

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	343,729 65
Division d'Ottawa—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—Fin.	
Macdonald, Henry	720 00
do frais de route	394 59
Macdonald, C. W.	630 00
do frais de route	310 52
Maingy, P. A	760 00
do frais de route	329 58
Martin, Clarence (absent 13 jours)	461 94
do frais de route	220 21
Montgomery, Robt.	960 00
do frais de route	361 92
Nevens, J. J	720 00
do frais de route	382 94
Peden, Robt.	960 00
do frais de route	391 52
Plumb, Charles	806 66
do frais de route	343 86
Purcell, John	520 00
do frais de route	230 33
Rochester, C. D.	480 00
do frais de route	324 36
Skelly, D. J	960 00
do frais de route	346 78
York, Dunbar	520 00
do frais de route	364 08
Commis surnuméraires de la malle :—	
Booth, W. S., du 20 février	172 86
do frais de route	69 23
Ferguson, H. S. (absent 20 jours)	413 99
do frais de route	168 81
Gordon, John H., 85 jours	99 04
do frais de roue	77 88
Kenny, H. I. (absent 22 jours)	411 62
do frais de route	229 98
Leacy, W. M., du 16 mars	140 64
do frais de route	52 88
Macdougall, A. C., juill.-déc. à $480; 13 mars-12 avril, mai-juin à $400	340 43
Macdougall, A. C., frais de route	307 51
Morrison, J. S., du 11 juill. au 31 déc. (absent 1 journée)	225 80
do frais de route	117 25
Panet, H., du 6 déc. au 21 janv.	56 13
do frais de route	30 23
Division de Québec ($39,477.65).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Bolduc, Archelas, inspecteur	2,000 00
Green, S. T., sous-inspecteur	1,262 50
Bouffard, Jean, du 22 juillet au 31 déc.	248 38
Caouette, J. B. (moins amende)	1,024 00
Gray, E. L. F. (absent 41 jours)	352 67
LaRue, L. J. H.	925 00
MacNaughton, F. M.	430 00
Pelletier, Maxime.	780 00
Philibert, J. E	460 00
Raymond, Antoine, messager	367 50
Commis surnuméraires :—	
Chaloner, B., au 31 déc. (ab. 2 jrs)	197 82
Marcotte, Mme L. De L., du 18 janv. 18, transférée au B. P. 1er avril	81 72
Shaw, Minnie (absent 7 jours)	392 44
Commis surnuméraires de la malle :—	
Blondeau, F. E., chef	1,500 00
do frais de route	89 65
Audet, C.	550 00
do frais de route	453 94
Audet, A. P., du 1er févr., du bur. de P. de Qué. (m. l'am.)	184 23
A reporter	370,443 07

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	370,443 07
Division de Québec—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—Fin.	
Audet, A. P., frais de route	52 36
Bédard, Charles	800 00
do allocation spéciale	160 00
Blondeau, Antoine (m. am. et susp.)	719 00
do frais de route	186 05
Blondeau, Donat	960 00
do frais de route	463 12
Carrier, J. E. (m. amende et susp.)	796 84
do frais de route	97 55
Chabot, A. F. A	640 00
do frais de route	455 04
Dagneau, D. C. (moins amende)	959 00
do frais de route	446 40
Dorion, Napoléon	720 00
do frais de route	496 34
Furios, Léger	800 00
do frais de route	455 13
Gagnon, J. T. (moins amende)	479 00
do frais de route	181 11
Gaudry, B. T	960 00
do frais de route	179 62
Gauvreau, Ulric	560 00
do frais de route	224 66
Germain, Ulric (moins amende)	477 15
do frais de route	164 48
Gingras, J. N. A	480 00
do frais de route	308 04
Goulet, Irène, du 1er sept.	400 00
do frais du route	121 85
Hudon, L. E	800 00
do frais de route	228 21
Kimlin, H. J. (moins l'amende)	959 00
L'Abbé, F. X	960 00
do frais de route	484 42
Lapointe, Grégoire, au 30 sept., à la retraite	240 00
do frais de route	98 67
Marquette, Lactance	480 00
do frais de route	244 49
Nolet, Jean	560 00
do frais de route	272 20
O'Dowd, Francis	520 00
do frais de route	442 86
Rouillard, Adolphe	480 00
do frais de route	155 22
Routhier, A. A	560 00
do frais de route	280 67
Rousseau, H. B	640 00
do frais de route	449 64
Roy, J. E.	800 00
do frais de route	339 49
Simard, L. E.	560 00
do frais de route	399 23
Simard, E. A. (moins amende)	478 71
do frais de route	155 29
Talbot, O. Z	960 00
do frais de route	481 14
Commis surnuméraires de la malle :—	
Fitzpatrick, C. J., du 14 novembre (absent 96 jours	155 99
do frais de route	29 00
Gauvreau, Napoléon (m. amende et l'absence)	287 03
do frais de route	124 17
Martin, V. M., du 1er mai	66 67
do frais de route	4 54
Pelletier, J. G. E. W., du 1er avril	110 66
do frais de route.	17 80
A reporter	398,010 91

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	398,010 91
Division de Québec—Suite.	
Agent pour le transfert de la malle :—	
Thibault, L. P. (moins amende)	599 00
do frais de route	10 96
Division de Stratford (21,049.81.)	
Bureau de l'inspecteur :—	
Hopkirk, H. G., inspecteur	2,200 00
Moloney, D., sous-inspecteur	1,375 00
Bruce, D. A	815 00
Clark, F. C., messager	360 00
Lawrence, C. M. B	590 00
Watson, W. S	570 00
Yorick, John	1,200 00
Messager surnuméraire :—	
Patterson, G. McK., du 27 mars au 15 avril	19 84
Courriers sur chemins de fer :—	
Cheyne, A. J	560 00
do frais de route	245 12
Dinning, H. F	560 00
do frais de route	242 42
Dundas, James	960 00
do frais de route	288 12
Freel, E. J	560 00
do frais de route	145 89
Golden, J. J	633 34
do frais de route	234 32
Harris, G. M	793 33
do frais de route	216 39
Johnston, Louis	496 67
do frais de route	130 71
Jones, Albert	800 00
do frais de route	199 13
Kelly, D. B	793 33
do frais de port	223 36
Nelson, Robert	480 00
do frais de route	259 87
Pierson, Charles	786 66
do frais de route	266 39
Richardson, William	560 00
do frais de route	207 53
Sharman, F. D	520 00
do frais de route	260 13
Commis surnuméraires des malles :—	
Allen, F. N	480 00
do frais de route	236 89
Almos, A. A., au 31 déc. (ab. 4 jrs)	234 67
do frais de route	74 69
Austin, John, au 31 déc. (ab. 22 jrs)	211 19
do frais de route	78 23
Clark, R. C., du 11 janv	227 09
do frais de route	58 15
McFarlane, M. A., du 19 juin	13 33
McKee, William (environ 10 jrs)	460 00
do frais de route	235 66
O'Neil, T. J., du 24 fév	167 14
do frais de route	20 22
Division de Trois-Rivières ($11,581.31).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Desilets, Gédéon, inspecteur	2,000 00
Chillas, J. P., sous-inspecteur	1,600 00
Bailey, G. O	800 00
Normand, N. M	410 00
Teasdale, Ephraim, messager	360 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Beaudry, A	800 00
do frais de route	125 05
A reporter	425,765 73

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	425,765 73
Division de Trois-Rivières—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Desilets, Henri (absent 7 jours)	470 66
do frais de route	136 10
Dorias, L. A	760 00
do frais de route	126 40
Dusault, Rémi	480 00
do frais de route	122 08
Genest, J. V	800 00
do frais de route	129 94
McKenzie, J. E	800 00
do frais de route	100 20
Méthot, C. A	800 00
do frais de route	113 27
Poliquin, J. D. (absent 7 jours)	470 66
do frais de route	144 95
Ricard, L. O., temporaire, du 7 juin	32 00
Division de Toronto ($61,229.77).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Barwick, F. D., inspecteur	2,000 00
Burnham, G. A., sous-inspecteur	1,600 00
Smith, F. H. do	1,350 00
Crocher, William	1,200 00
Griffith, W. E	1,500 00
Gurnett, G. T. R	1,200 00
McKillop, John, messager	600 00
Smallpiece, H. W	1,200 00
Sweetnam, G. B	1,037 50
Whiteside, J. A. (du B.P.)	680 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Winstanley, C. J. H, chef	1,500 00
do frais de route	64 95
Arland, W. H	806 66
do frais de route	199 40
Ashdown, W. C	960 00
do frais de route	193 97
Beatty, Alex	960 00
do frais de route	326 28
Beatty, William	960 00
do frais de route	17 42
Bennett, J. O	960 00
do frais de route	217 74
Birchall, T. S	960 00
do frais de route	537 33
Boyle, E. O	800 00
do frais de route	175 89
Brent, T. H	480 00
do frais de route	138 32
Burns, G. F	960 00
do frais de route	214 69
Byrne, L. V	960 00
do frais de route	300 30
Clarke, F. C	640 00
do frais de route	336 53
Costello, P. J	800 00
do frais de route	384 86
Egan, John	800 00
do frais de route	542 12
Findlay, Andrew	800 00
do frals de route	389 10
Frizzell, A. B	520 00
do frais de route	320 93
Griffin, G. W	800 00
do frais de route	245 54
Higgins, F. O'C	960 00
do frais de route	425 37
Little, James (absent 20 jours)	756 63
do frais de route	176 78
A reporter	465,210 30

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	465,210 30
Division de Toronto—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
McGill, Alex	560 00
do frais de route	82 57
McLeod, J. E. (y compr. arrérages)	970 22
do frais de route	367 03
Mason, Thomas	800 00
do frais de route	566 01
Mollard, J. T	709 25
do frais de route	636 84
Noble, William	800 00
do frais de route	327 23
O'Connor, William	800 00
do frais de route	397 65
O'Loane, J. T	813 33
do frais de route	396 89
Patterson, Thomas (moins amende)	558 45
do frais de route	368 20
Patterson, G. G	480 00
do frais de route	210 41
Platt, W. M	800 00
do frais de route	231 57
Pringle, James	793 33
do frais de route	290 67
Ramsay, W. J	709 25
do frais de route	411 65
Saulter, Joseph	960 00
do frais de route	535 50
Sewell, Langley	800 00
do frais de route	224 00
Sloan, M. W	560 00
do frais de route	235 58
Smellie, William	720 00
do frais de route	367 36
Smith, W. B	800 00
do frais de route	533 72
Thompson, Andrew	800 00
do frais de route	232 67
Thompson, J. D	546 66
do frais de route	119 67
Thompson, H. P	560 00
do frais de route	202 59
Tyner, Fred	960 00
do frais de route	365 09
Wiley, W. E	560 00
do frais de route	290 25
Courriers surnumér. sur ch. de fer :—	
Lawrence, W. J., du 30 janvier	202 58
do frais de route	35 00
Phillips, J. H., au 31 déc	240 00
do frais de route	65 61
Agents pour le transfert de la malle :—	
Armstrong, T. B	480 00
Ball, Thomas (absent 5 jours)	394 63
Harper, J. F	600 00
Lawless, Matthew	600 00
Scholes, Adam	600 00
Sullivan, Michael	600 00
Total des appointements, bur. des inspecteurs	492,481 76
Bur. de poste de Belleville ($7,724.64).	
Meacham, J. H., directeur de poste	1,400 00
Duncan, Thomas, sous-direct. de poste	1,200 00
Doyle, Edward, au 9 août ; transféré à la division de Kingston, C.M.R.	301 34
Embury, W. J	700 00
Gillen, Alfred	1,100 00
Kennedy, Mary	100 00
A reporter	4,801 34

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	4,801 34
Bureau de poste de Belleville—Suite.	
Lynch, J. J	660 00
Newbury, I. M	710 00
Reeves, J. H	430 00
Walker, W. B	720 00
Commis temporaires :—	
Gorman, G. N., 47 jours	51 11
Hargrave, B. F., du 10 avril	90 01
Taylor, S. M., du 1er août au 31 mars (absent 4 jours)	262 18
Bur. de poste, Charlottetown ($14,905.53)	
Brecken, F. de St. C., direct. de poste et sous-inspecteur des bur. de poste	2,200 00
Brown, J. G. W. (y compr. arrérages)	770 00
Callaghan, J. A	480 00
Campbell, J. M	871 77
Clarkin, J. T	400 00
Gill, W. H. F	570 00
Harris, William	1,200 00
Hughes, J. M	400 00
Lawson, J. A	1,100 00
McCarey, Joseph	800 00
Murphy, M. W	710 00
Robertson, J. N	680 00
Trainor, Bernard	900 00
White, Nicholas	900 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Crabbe, O. R	800 00
do frais de route	150 15
Haszard, T. W	800 00
do frais de route	183 05
Macdonald, D. J	800 00
do frais de route	190 56
Bur. de poste, Frédéricton ($6,180.28).	
Hilyard, F. S., directeur de poste	1,400 00
Cameron, John	1,200 00
Gardiner, Robinson	560 00
Phair, W. B	1,100 00
Phillips, R. B. H	680 00
Vavasour, E. W	880 28
Facteurs :—	
Phair, L. B. C	360 00
Bur. de poste, Halifax ($34,519.04).	
Blackadar, H. W., direct. de poste	2,400 00
Tremain, F. V., sous-direct. do	1,800 00
Bent, F. P	1,200 00
Boggs, H. A	770 00
Brennan, P. F	600 00
Casey, T. W	950 00
Chamberlain, W. H	1,200 00
Creighton, T. G. (moins amende)	1,196 78
Crowe, A. C	800 00
Cunningham, A. H. (moins permis d'absence sans app.)	1,133 33
Delaney, Edward	800 00
Fraser, C. D	800 00
Fultz, W. S	440 00
Harris, W. C	420 00
King, D. A	640 00
Lownds, C. M	800 00
McLennan, D. A	500 00
Meagher, J. N	430 00
Mulcahey, P. J	800 00
O'Bryan, J. S	1,200 00
Parker, William	800 00
A reporter	48,490 56

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	48,490 56
Bureau de poste d'Halifax—Suite.	
Pender, P. S	430 00
Power, F. J	800 00
Quinnane, W. P., messager	510 00
Sullivan, E. A	730 00
Travis, L. W. (moins permis d'absence sans app.)	800 00
Walker, W. H	595 69
Facteurs :—	
Saunders, Sampson, surintendant	800 00
Davis, George	600 00
Fitzgerald, James	600 00
Grant, J. A	600 00
Hancock, Wm	397 50
Keating, W. A. (moins amende et suspension)	411 37
Laurilliard, H. S. (moins suspension)	588 70
Lindsay, J. P	570 00
Mahar, John	600 00
Mulcahey, J. J	600 00
Myers, Robert	600 00
O'Donnell, J. J	487 50
O'Malley, John	600 00
Payne, Edward	600 00
Robb, Donald	450 00
Smyth, J. H	547 50
Sullivan, P. J	382 50
Theakston, M. J	600 00
Wilson, John	600 00
Facteurs temporaires :—	
DeYoung, G. H., du 24 novembre (absent 1 journée)	216 03
Linloff, W. J., du 27 février	122 14
Bur. de poste d'Hamilton ($48,786.83).	
Brown, Adam, directeur de poste	2,400 00
Eager, H. A., sous-directeur de poste	1,800 00
Barber, B. F	800 00
Beatty, Oliver	740 00
Bull, G. H	1,200 00
Burns, Thomas	1,300 00
Campbell, D. D	800 00
Crisp, A. C	1,175 00
Cusack, M. L	550 00
Dempsey, J. H. C. (moins amende)	628 00
Dunnett, E. H	858 61
Ecclestone, W. R	800 00
Filgiano, H. E. J	800 00
Fitzgerald, Robert	800 00
Flynn, William	800 00
Hamilton, A. M	480 00
Harron, R. J	690 00
Judd, Charles	750 00
Kell, R. H	430 00
Kerr, A. J	480 00
McCulloch, J. O	690 00
Mackay, J. E. B	700 00
Mathews, J. S	858 61
Miller, R. S	640 00
Morden, J. R	730 00
O'Donnell, P. J	800 00
Richter, J. C	400 00
Ross, George	1,200 00
Smith, Gertrude	630 00
Strous, James, messager	532 50
Walsh, David	600 00
Waterman, W. L	733 33
Webber, J. A	800 00
Winchler, H. J	392 27
A reporter	91,317 81

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	91,317 81
Bureau de poste d'Hamilton—Suite.	
Facteurs :—	
Austin, T. B. S., surintendant	800 00
Bale, Thomas	375 00
Baskerville, B. W	360 00
Charters, James	555 00
Coates, H. M	600 00
Cochrane, Thomas	382 50
Cox, J. A	405 00
Dowrie, D. C	600 00
Fearnside, J. H	600 00
Fielding, C. W. W	600 00
Frank, Emile	600 00
Gardner, John	600 00
Guy, Robt	360 00
Hanlon, George	517 50
Hodd, Frank	450 00
Hoey, William, du 13 février	137 14
Hutton, William	360 00
James, W. H	600 00
Lawrence, William	555 00
Logan, Hugh, du 24 décembre	187 74
McFarland, William	457 50
McKeown, James	427 50
Mitchell, J. E	360 00
Mitchell, Andrew	360 00
Morton, Geo	360 00
Mundy, W. A	600 00
North, J. W	600 00
Nunn, William	510 00
Paradine, Thomas	362 69
Phillips, J. L	517 50
Phillips, Charles	360 00
Ranahan, M. A., du 18 janvier	196 45
Rolston, E. D	420 00
Sevier, Edward	600 00
Springate, Geo	600 00
Stipe, Samuel	360 00
Stratton, Robert	600 00
Strongman, Wm	562 50
Thomas, Alex	457 50
Thomas, J. R	517 50
Towers, G. T	405 00
Wilson, Joseph	600 00
Facteurs surnuméraires :—	
Blake, A. C., du 9 février	141 43
Sache, H. C., du 8 mai	53 22
Strauss, Louis, du 7 au 11 décembre	4 84
Divisions postales—Dir. de poste :—	
Doherty, A., rue Pearl, du 30 janv.	100 00
Hull, Wm., rue Pearl, du 15 janv.	110 00
Taylor, Hy., rue Stevens	240 00
Vincent, A., rue James	270 00
Bur. de poste de Kingston ($16,838.07).	
Shannon, James, directeur de poste	2,000 00
Renton, J. L., sous-directeur de poste	1,200 00
Chamberlain, A. J	580 00
Cochrane, J. B	400 00
D'Arcy, R. J	720 00
Kane, Francis	400 00
Kelly, John	1,400 00
McBride, James	800 00
Macdonald, Frank (moins suspension)	759 13
Morrisey, John, messager	495 00
Pense, J. P	800 00
Shannon, C. G., à $2 par jour au 12 avril ; $900 par année du 13 février, (absent 1 journée)	765 00
Wells, W. J	560 00
A reporter	122,995 45

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	122,995 45
Bureau de poste de Kingston—Suite.	
Commis surnuméraires :—	
Bunt, C. A., du 7 janvier	193 55
Deacon, A. T., 153 jours à $2	306 00
Driver, John, du 1er au 31 octobre, (absent 1 journée)	98 89
Hamilton, Isabel, du 20 mai	46 24
Meagher, G. G., au 12 août (m. amend.)	44 62
Morrison, Johanna, du 7 janvier	193 55
Smythe, A. E., du 27 août au 31 décembre	138 18
Facteurs :—	
Collins, John	600 00
Elliott, Robert	420 00
Genge, R. E	420 00
Gilmour, Robt. (moins amende)	538 50
Kearns, Robt.	547 50
Lewers, Robt.	600 00
Maguire, John (moins amende)	419 50
Miller, A. H	600 00
Neill, William	540 00
Facteurs surnuméraires :—	
Purtell, J. J., (dif. temps.)	252 41
Bureau de poste de London ($35,128.71).	
Dawson, R. J. C., directeur de poste	2,200 00
Sharman, J. D., sous-direct. de poste	1,600 00
Ashton, A. E.	800 00
Carrothers, Arthur	740 00
Devinney, F. J.	710 00
Elliott, G. E., au 28 février	346 66
Hevey, C. J	1,200 00
Hilton, G. W.	680 00
Jones, Thomas, du 17 mars	116 13
Lawless, Lawrence	800 00
McCormick, H. K., du 9 mars	124 74
McNeil, Neil	800 00
Macdonald, J. A. (moins amende)	556 99
Matthews, R. F.	1,200 00
Murray, J. P., moins suspension	606 39
Nash, G. B.	560 00
Nicholls, William	800 00
O'Meara, John, 40 jours	53 66
O'Meara, Martin	600 00
Reed, C. C	500 00
Shanley, C. J. N	1,000 00
Skinner, W. H.	800 00
Ward, John	800 00
Wheeler, F. C	800 00
Facteurs :—	
Haystead, Martin, surintendant	800 00
Beattie, J. N.	600 00
Birmingham, F. W	600 00
Brennan, Thomas	600 00
Brimacombe, J. P	360 00
Burns, W. P	600 00
Cushing, James	570 00
Cushing, John	592 50
Denahy, J., mis à la retraite, 1er mars	400 00
Dibbs, D. A	420 00
Harris, J. H	420 00
Hiscott, W. C, moins suspension	428 98
Kennedy, John	600 00
Logan, Walter	367 50
McKenna, W. G	502 50
McNeil, Robert	600 00
Maitland, M. J.	600 00
Nicholson, James	562 50
Pate, W. R. (moins amende)	478 71
Perrin, C. N	420 00
A reporter	157,871 65

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	157,871 65
Bur. de poste de London—Suite.	
Facteurs—Suite.	
Phair, Thomas, au 20 mars (m. amend.)	424 76
Phillips, Percy	600 00
Pontey, Francis	600 00
Pugh, Charles	420 00
Routledge, G. W	375 00
Short, W. S	600 00
Southcott, W. F	592 50
Walsh, Robert	600 00
Ward, Joseph	600 00
Wilson, John, jeune	600 00
Wright, Richard	600 00
Facteurs surnuméraires :—	
Bernard, Henry, du 20 mars	101 61
Francis, John, du 5 juin	26 00
Grimmond, George, du 19 juin	12 00
Mercer, William, du 19 mai	42 58
Williamson, Alex., du 14 juin	17 00
Bur. de poste de Montrial ($136,331.11).	
Dansereau, Arthur, direct. de poste	4,000 00
Palmer, J. L.	2,000 00
Arless, R. J. (moins amende)	876 34
Barbe, Wilfred	710 00
Barcelo, Edward	600 00
Bathurst, J. W.	760 00
Beaudoin, George	1,175 00
Bennett, John, messager	600 00
Beresford, James	750 00
Berthelot, Joseph, du 1er février	166 67
Bourgeau, J. E.	590 00
Bourret, H. A	1,500 00
Bourret, R. E.	580 00
Brophy, W. P.	480 00
Brophy, Thomas	700 00
Callaghan, Thomas	660 00
Carpenter, G. A.	700 00
Chagnon, Edmond	893 28
Chandler, Henry (moins amende)	728 06
Chase, Isaac	1,175 00
Clarke, George	620 00
Clermont, Uldéric	710 00
Coffee, Jeremiah	660 00
Conlon, Bernard	893 28
Côté, A. B. (moins amende)	709 50
Cotret, L. D. R., de	620 00
Crowe, T. J	640 00
Crowe, W. J	700 00
Cunningham, John (moins amende)	636 14
Dagenais, F. S	600 00
D'Amour, J. E. (moins amende)	599 19
Daniel, R. T	893 28
Daoust, J. B. A	1,200 00
Delorme, P., du 10 mars ; de F. temporaire	123 66
Desnoyers, Thomas	1,200 00
Doray, A. A.	800 00
Doray, J. E., du 1er mai ; de facteur	100 00
Dowd, E. C	800 00
Dufresne, Auguste	760 00
Dumont, Ovide	590 00
Duncan, R.	1,200 00
Durack, J. J. (moins 17 jrs d'absence)	637 89
Ermatinger, P. T. H., au 30 nov	290 89
Filiatrault, Joseph	1,000 00
Florence, Charles	700 00
Forbes, E. H	800 00
Galbraith, S.	410 00
Garrett, Lenox	800 00
A reporter	203,421 28

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	203,421 28
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Gaudry, H. D.	1,200 00
Germain, Clément (absent 1 journée).	398 92
Giroux, T. A.	720 00
Goyette, Henri	1,200 00
Grant, J. G	570 00
Grenier, A.	460 00
Grondin, A. L	700 00
Guillemette, J. E	740 00
Harding, Thomas	1,200 00
Hayden, W.	1,200 00
Lalonde, J. B. A. (moins suspension)	627 96
Lamanque, Thomas	690 00
Lamb, J. D., du 7 déc.	226 89
Lamothe, A. F. W., au 22 mars (absent 2½ jours)	431 45
Lamoureux, E. A	730 00
Lamoureux, A. E	720 00
Langevin, A.	460 00
Lapointe, T. H	800 00
Larivière, C	760 00
Larose, A	1,200 00
Larseneur, T. F	1,400 00
Leduc, C. A. T. (moins suspension)	851 35
Lefebvre, Gaspard	1,200 00
Lefebvre, Louis	893 28
Lefebvre, Charles	800 00
Lefebvre, Germain	630 00
Loranger, Oscar (moins amende)	728 06
Lord, Alfred	893 28
McElroy, W. J. (moins amende)	790 71
McIntosh, A. D	730 00
Marcille, L	530 00
Masse, Arthur	630 00
Mayer, Edouard	1,200 00
Mayer, L. D. E	760 00
Morin, Alcidas	680 00
O'Donoghue, Daniel (moins amendes).	737 90
O'Neill, Patrick	770 00
Ouelette, E. H	800 00
Perrault, D. R., du 1er mai; des facteurs	95 00
Plouffe, François (moins amende)	737 74
Poitevin, Antoine, du 1er mai; des facteurs	90 00
Poitras, J. R. A., du 7 oct.	293 55
Renaud, J. E	800 00
Rondeau, Ulysse	1,175 00
Rostang, Alfred de	1,200 00
Royal, A. S	570 00
Sauriol, Alphonse	710 00
Sims, J. C	1,200 00
Tansey, Denis, transféré au B. de l'I., 17 mai	703 23
Thimens, Joseph	893 28
Thompson, John	800 00
Whelan, J. P	800 00
Commis surnuméraires :—	
Bauce, A., du 14 nov. au 5 janv.	57 61
Caron, F. J., du 9 août, (différents temps)	351 99
Caron, Louis, du 15 mai (absent 6 jrs),	45 17
Cousineau, Jos. (absent 8 jours)	391 29
Curran, Mary A., du 26 août au 31 déc. (absent 1 journée)	138 68
Dutrisac, Jos., du 12 déc.	221 51
Flanagan, Henry, 35¼ jours	37 90
Hall, F. L., au 31 déc. (absent 3½ jrs)	196 15
Hurteau, F., du 4 août au 31 déc. (absent ½ journée)	162 88
Irvine, Wm. (absent 4½ jours)	395 05
A reporter	245,547 11

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	245,547 11
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Commis surnuméraires—Fin.	
Lafleur, A. R. H., du 29 novembre (absent 13½ jours)	220 46
MacGillis, Grace (absent 44 jours)	285 72
Mayer, J. A. A. (absent 33½ jours)	362 88
Richardson, Theresa, du 8 mars (absent 3 jours)	122 48
Facteurs :—	
Ayotte, J. E	360 00
Balthazard, F. X.	375 00
Beaulnes, F. O	600 00
Bisson, J. L	585 00
Bissonnette, A. J	600 00
Blaustein, Samuel	360 00
Boismenu, T	412 50
Boudreau, J. A.	600 00
Bourgeois, Joseph	600 00
Brunel, M	412 50
Cadotte, A.	405 00
Callary, Patrick	600 00
Carle, L. E	600 00
Carrière, Alphonse (moins amende).	591 94
Chabot, Ferdinand	517 50
Clarke, Patrick	600 00
Collard, J. A	600 00
Collins, John	600 00
Collins, J. J	532 50
Cusson, Narcisse	600 00
Daoust, O.	382 50
Delamadeleine, Thomas	360 00
Demers, J. W. (absent ½ journée)	359 50
Doray, J. L. E., au 1er mai; au B.P.	500 00
Doucet, Réal	375 00
Dubé, Louis	600 00
Duboulay, Adolphe	592 50
Dumesnil, A. E	600 00
Dussault, J. B	412 50
Fenaughty, John	600 00
Fenaughty, Thomas	360 00
Filion, L. J	375 00
Forbes, J. A., du 17 août	314 52
Forest, S.	375 00
Frigon, Hubert, du 19 août	312 58
Gariépy, J. B., du 1er mars	120 00
Gauthier, Aldéric	480 00
Gauthier, Ovila	420 00
Giroux, Joseph	600 00
Gorman, Thomas	600 00
Gosselin, William	360 00
Harney, W. T	532 50
Hayes, J. J. (absent 8½ jours)	351 66
Jacques, P., du 16 août (absent 11 jours)	600 00
Johnson, M. F. (moins amen. et abs.)	353 15
Jones, J. J., du 25 août (absent 7 jours)	299 77
Kavanagh, James, au 31 août	65 00
Kelly, James	600 00
Kelly, T. J., au 18 août	75 08
King, J.	600 00
Lagacé, Phillip	600 00
Lapointe, Prospère	600 00
Latimore, Thomas	592 50
Lauière, Joseph, du 9 janv.	172 26
Ledoux, J	562 50
Lemieux, Joseph	480 00
Lépine, J. H	360 00
Lortie, Alphonse	585 00
Lussier, Joseph	600 00
McAfee, Joseph	600 00
A reporter	274,819 11

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report........	274,819 11
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Facteurs—Fin.	
McInerney, L....	360 00
McKenna, Edward..............	540 00
McLennan, D	375 00
McShane, J. F	600 00
Maher, James..........	600 00
Mathieu, Alfred........... ...	600 00
Mathieu, Joseph	360 00
Meehan, John (moins amende).....	591 94
Miggins, Michael	547 50
Milette, Henri (absent 4½ jours). ...	352 39
Miraglia, Joseph (moins amende)...	440 50
Mitchell, W. F......	600 00
Moore, Thomas (moins amende) ...	568 30
Moore, T. E. do	502 00
Moreau, J. B. do	599 50
Nugent, James.................	600 00
Ouellette, J. W., du 25 juillet	336 77
Pepin, Jos., au 18 déc....	271 53
Perrault, D. R., au 30 avril; au B.P.	475 00
Plante, J. B	600 00
Plante, Gaspard...................	600 00
Portevin, Ant., au 30 avril; au B.P.	435 00
Power, John....	600 00
Radakir, Alfred.........	457 50
Renois, Ludger.......	600 00
St. Jean, L. J................	412 50
St. Onge, A. L	502 50
St. Onge, J. A	375 00
Sauriol, J. B	585 00
Simard, Maxime (absent 3 jours)....	357 10
Taylor, James	600 00
Terroux, C. A. E	600 00
Tétu, H. (moins amende)	359 52
Thibodeau, Jean	600 00
Traynor, Stephen, du 9 août (absent ½ journée)	321 78
Valeur, Albert......	354 08
Valeur, Joseph	600 00
Valiquette, Joseph...............	510 00
Vanier, T. H........	360 00
Vincent, F. P..................	375 00
Witzig, F. X., du 29 août	302 90
Facteurs surnuméraires :—	
Auger, H. L., du 13 déc. au 12 janv.	30 00
Ayotte, T. E., du 7 avril.... ..	84 00
Boisjoli, L., du 23 août (absent ½ jour.)	308 21
Boucher, Adolphe (absent 19 jours).	340 06
Bourassa, A., au 31 déc. (moins amende et absence)..............	179 00
Bruneau, E., 72½ jours.	76 06
Caron, J. E. C., 48½ jours..........	46 93
Chabot, George, du 2 juillet (moins amendes et absence).......	350 72
Delorme, P., au 9 mars; au personnel des commis (absent 1½ journée)...	247 21
Destroismaisons, R., du 1er oct....	270 00
Francks, R., du 25 août............	306 77
Jacques, A......	304 77
Kelly, T. J., du 17 oct...	254 52
Labat, G. P., du 7 au 31 déc.......	24 19
Labonté, Louis, du 27 mars... ...	94 84
Lachapelle, Moïse, 27 jours	26 13
Legeurrier, J. B. (absent 3½ jours)..	356 46
O'Brien, Chas., du 29 juin (absent 17¼ jours).....	344 57
Pepin, Delphis, du 3 juin	28 00
Rondeau, G. U., du 15 mai.... ..	46 45
Ryan, J., du 12 mai	49 35
Thompson, W. H. (absent 1½ journ.)	358 55
A reporter.	298,774 21

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report....	298,774 21
Bureau de poste de Montréal—Fin.	
Facteurs surnuméraires—Noël :—	
Archambault, Ed., à $1 par jour....	29 00
Bisaillon, J. B. do	28 50
Cregan, M. do	26 00
Desrosiers, Donat do ...	30 00
Dufresne, A. O. do	29 00
Feeney, Thos. do	29 00
Fontaine, Joseph do	29 00
Gomersille, John do	29 00
Lessieur, Jacques do .. .	29 00
McVey, James do	25 00
Méthot, J. H. do	28 50
Millette, Arthur do	29 00
Quelch, Joseph do	29 00
Succursales—Directeurs de postes :—	
Lepage, D., rue Ontario.	450 00
Mock, James, rue Sainte-Catherine-Ouest, du 1er août.........	220 00
Renouf, E. M., rue Sainte-Catherine.	600 00
Bureau de poste d'Ottawa ($55,840.20).	
Gouin, J. A., directeur de poste	2,600 00
Bates, E. B., sous-directeur de poste..	1,400 00
Allen, F. G.......	630 00
Ami, W. C., au 31 mai..............	366 66
Archambault, M. P	480 00
Bangs, W. A......................	570 00
Bartlett, J. H......................	925 00
Bell, B. H	610 00
Binks, J. T	630 00
Bradbury, S. J	900 00
Brophy, W. M...	620 00
Chevrier, E. L	900 00
Chevrier, L. D. (moins amende)......	578 49
Chilton, J. P......................	430 00
Clewes, J. R......	400 00
Coughlin, M. A....................	560 00
Darcey, Mary.......	580 00
Dontigny, C. P	460 00
Duggan, H., messager.	600 00
Duhamel, Séphora....	460 00
English, F. W. P	480 00
Farrell, L. M......	630 00
Faulkiner, E. E...	430 00
French, Fleming....	1,400 00
Gallup, A. H	740 00
Landriau, N. E..	,800 00
McElligott, Patrick, messager	390 00
MacQueen, G. R....................	770 00
Mathewman, E. H., au 31 oct. (transféré au départ. des P.).	203 33
Mercer, W. O....	1,150 00
Murphy, W. H., des facteurs, 1er mars	180 00
Noël, L. E., au 19 mai (moins amende et absence)..	631 77
O'Connor, E. J., au 19 juin....	1,163 33
O'Neill, H. T	800 00
Parent, V. M.....................	600 00
Patrick, Mary (moins absence 21 jours)	545 00
Pennock, W. H.....	1,200 00
Pirrie, T. A......	540 00
Poole, Henry.....	800 00
Powell, A. H. H. (moins amende)....	479 00
St. Denis, M. L., du 1er sept..	480 00
Schingh, J. (moins amendes).........	427 82
Shaw, Charles, au 31 mai..	1,100 00
Warwicker, W. S	480 00
Webber, S. A.	480 00
A reporter.	332,014 61

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	332,014 61
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
Webber, E. M	480 00
Wills, G. W. (moins amende)	596 67
York, Alexander	800 00
Commis surnuméraires :—	
Blanchet, Mme O., au 31 décembre, (absente 12 jours)	186 66
Coleman, E. C., au 31 déc., (absent 6 jours)	193 51
Corbeil, Louis	400 00
Farrell, J. E. (absent 4 jours)	395 67
McDermott, E. S., au 11 janvier, moins amende et absence)	203 37
Mann, W. E. B., du 13 octobre (absent 9 jours)	277 42
Mix, H. W., du 10 janvier	190 32
Murphy, James, du 2 décembre (absent 2 jours)	230 09
St. Denis, Léon	333 34
Traversy, O. E., au 31 décembre	200 00
Facteurs :—	
Warwicker, F. S., surintendant	800 00
Béland, J. S	375 00
Bell, J. C	495 00
Birtch, C. S	382 50
Brisbois, John (absent 5 jours)	355 12
Brown, John	600 00
Chamberlin, Howard	480 00
Cooch, Charles	487 50
Corbeil, Edward	360 00
Cuddie, Thomas	600 00
Darcey, William	600 00
Demers, M. A	375 00
Dupuis, Adolphe	600 00
Egan, M. J	600 00
Egan, James	382 50
Fagan, Michael	600 00
Fair, R. W	555 00
Fair, J. J	510 00
George, F. J	600 00
Giroux, F. X	510 00
Goodwin, William	600 00
Hayes, Jeremiah	420 00
Kitcheman, Herbert	382 50
Jeffery, W. H. (absent 2 jours)	357 86
Lamb, William	600 00
Larue, J. N	600 00
Legault, Olorie	360 00
McCallum, J. A	382 50
McGovern, Thos., au 30 septembre	90 00
Moss, C. H. (absent 15 jours)	366 25
Murphy, W. H., au 28 fév., (transféré au personnel des commis)	360 00
Noël, J. O	510 00
Robert, Pierre	600 00
Roeske, F. W	457 50
Ross, J. W	405 00
Spénard, A. E., du 14 novembre	257 42
Usher, W. J	420 00
Williams, Alfred	382 50
Wilson, J. A	405 00
Woodland, J. H	405 00
Facteurs surnuméraires :—	
Charlebois, D., au 31 déc. (moins amende et absence)	172 72
Grecco, Alex. (absent 16 jours)	344 08
Kissick, W. J., du 17 janvier, (absent 4 jours)	160 55
A reporter	355,808 16

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	355,808 16
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
Facteurs surnuméraires—Suite.	
McDonald, T. E., du 1er mars (absent 1 journée)	119 00
Marineau, C. R., au 31 décembre (absent 2 jours)	148 07
Shultz, T. A., au 31 déc. (absent 1 j.)	179 00
Bureau de poste de Québec ($36,058.48).	
Tourangeau, A. G., directeur de poste	2,000 00
Laberge, M. P., sous-direct. de poste	1,400 00
Audet, A. P., au 31 janvier (transféré au B. I. P.	233 33
Batterton, William	580 00
Battle, J. J	700 00
Bittner, J. E. A. (absent 2 jours)	397 85
Chamberland, Charles	1,200 00
Dubé, Joseph	420 00
Eckhardt, W. H. A	730 00
Evanturel, Gustave (moins amende)	797 78
Gagnon, Zoël	912 50
Garneau, L. H	800 00
Hanford, Wm., au 31 juill. (mis à la ret.)	100 00
Lane, P. E	800 00
LeBel, A. W. (moins amende)	1,199 50
L'Heureux, Louis	800 00
Martineau, F. M	400 00
Morrissette, Honoré	800 00
Myler, Michael (amende remboursée)	801 00
O'Reilly, Mary A	400 00
Pageau, J. O	800 00
Plamondon, Olivier	800 00
Rochette, L. A	1,200 00
Vézina, Ulric (moins amende)	799 50
Commis surnuméraires :—	
Argue, Robert (absent 24 jours)	373 58
Bryson, D. A. (absent 23 jours)	375 10
Cannon, John (m. amende et absence)	389 72
Darveau, Edmond, au 18 octobre	281 72
Gaboury, Ernest (absent 10 jours)	389 25
Marcotte, L. de L., 1er avril (du B. I. P.)	100 00
Facteurs :—	
Giasson, N., surintendant	800 00
Blackburn, Robert	585 00
Boulet, J. A	600 00
Bussière, Alphonse	367 50
Desroches, Joseph	600 00
Dubé, Antoine	420 00
Duhault, Eusèbe	600 00
Emond, Eugène (m. amende et susp.)	373 41
Emond, Joseph	360 00
Gagnon, Herménégilde	367 50
Gauvin, P. N	600 00
Gingras, A. E	502 50
Gingras, J. P. T	600 00
Guay, Louis	600 00
Houle, Victor	600 00
Kelly, H. P	600 00
Langlois, C. N	540 00
Légaré, Etienne (absent 1 journée)	359 00
Mercier, Delphis	600 00
Ouellette, F. X	600 00
Pelletier, F. X. R	600 00
Pelletier, J. A	600 00
Reynar, Thomas	600 00
Samson, Alfred	540 00
Trépanier, Wilfrid	360 00
Wilkinson, Richard	600 00
A reporter	391,209 97

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	391,209 97
Bureau de poste de Québec—Suite.	
Facteurs surnuméraires:—	
Augé, D. L., du 24 août	307 74
Bigaouette, Joseph, du 19 mai	42 58
Boivin, David, du 6 septembre (absent 2 jours)	293 06
Boutet, Pierre, du 3 février	147 86
Joanette, N. U., du 15 avril	76 00
Parent, Wilfred, du 5 novembre (moins amende)	235 50
St-Jean, N.-B., bur. de poste ($36,790.20).	
Hannington, T. B., directeur de poste	2,000 00
Woodrow, James, sous-dir. de poste	1,600 00
Bell, J. P.	800 00
Black, C. E., au 31 janv. (transf. au B.I.P)	256 67
Clark, J. C	800 00
Clark, J. S	400 00
Copp, J. R	680 00
Ferguson, Frederick	700 00
Finen, J. L	1,200 00
Flaglor, J. S	1,200 00
Hamlin, R. A	800 00
Harrison, George, messager	344 51
Jenkins, Thomas	800 00
Lee, H. P	790 00
McIntyre, R. C	1,200 00
McNichol, Andrew	1,200 00
Malcolm, James	640 00
Montgomery, John	460 00
Otty, H. P	1,200 00
Potter, M. J	1,300 00
Reed, A. W	1,300 00
Reed, T. L., du 28 février	134 53
Ring, G. F	1,200 00
Ring, J. W	925 00
Ritchie, J. H	800 00
Thompson, Alex	800 00
Wilson, A. E	750 00
Woodrow, R. D	1,200 00
Commis surnuméraire:—	
McClaverty, W. J., du 9 septembre	324 42
Messager surnuméraire:—	
Hamilton, Chas., au 31 décembre (absent 2 jours)	178 07
Facteurs:—	
Withers, George E., surintendant	635 00
Beamish, John	600 00
Belyea, Caleb	600 00
Belyea, Uriah	600 00
Bridgeo, H. T	360 00
Cassely, Patrick	547 50
Elston, C. H	585 00
Hill, Robert	600 00
Killorn, Dominick	360 00
Lane, William	600 00
McManus, James	600 00
Mailman, J. A	547 50
Morgan, Archibald	600 00
Plumpton, G. W	600 00
Roberts, L. H	360 00
Rossiter, J. E	360 00
Ryan, J. J	375 00
Facteurs surnuméraires:—	
Damery, Thos. (absent 3 jours)	357 00
Knowles, S. N., au 31 décembre (absent 1 journée	179 00
McMullin, Alex., au 10 avril	81 00
Macaulay, Marshall	360 00
A reporter	428,202 91

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	428,202 91
St-Jean, N.-B., bureau de poste—Suite.	
Facteurs surnuméraires—Suite.	
Perkins, F. N	360 00
Thompson, James	360 00
Wilson, H. H., au 31 décembre	180 00
Bur. de poste de Sherbrooke ($4,665.22).	
Robertson, J. G., directeur de poste, du 19 décembre	855 92
Thompson, F. C., dir. de poste, au 18 déc.	744 08
Miquelon, A. C., sous-direct. de poste	1,100 00
Fisette, A. A	400 00
Norcross, A. A	460 00
Commis surnuméraires:—	
Dumont, N. J. (m. amende et absen.)	197 89
Genest, J. A., du 7 mars	126 89
Hackett, Annie (absent 3 jours)	330 01
Lothrop, H. W. (m. amende et absen.)	317 09
White, C. A., du 1er mars	133 34
Bur. de poste de Toronto ($144,746.13).	
Patteson, T. C., directeur de poste	4,000 00
Carruthers, J., sous-directeur de poste	2,000 00
Aikens, James	800 00
Allan, H. S. (moins suspension)	812 61
Anderson, John	660 00
Armstrong, B. M	1,350 00
Aymong, R. A	800 00
Baird, Fred	400 00
Bascom, Benjamin	1,200 00
Beatty, Alexander	1,200 00
Beatty, A. E	800 00
Benson, Thomas, du 15 août	351 62
Bills, T. H	480 00
Boddy, J. S	740 00
Bonnick, William	800 00
Booth, George	660 00
Boulter, Henry	800 00
Boyd, Mossom	750 00
Briggs, J. R	720 00
Callaghan, James	800 00
Cameron, W. M	460 00
Campbell, Joseph	480 00
Canniff, W. H	610 00
Chadd, R. E	1,200 00
Cooper, Alfred	1,200 00
Crate, A. E. (moins amende)	588 00
Curran, Alfred	1,000 00
Davis, J. H., au 5 fév. (mis à la ret.)	897 32
Davis, W. E	510 00
Douglas, W. H	830 11
Dunbar, John	800 00
Durham, R. F	720 00
Dwyer, H. A	720 00
Falkiner, H. F	1,200 00
Fraser, J. A	800 00
Galbraith, John	590 00
Gorman, J. A	830 11
Gould, T. D	600 00
Grandfield, James	760 00
Harstone, A., au 28 fév. (mis à la ret.)	800 00
Hassard, Richard	1,200 00
Herst, Samuel	650 00
Huggard, John	670 00
Hynes, W. A	700 00
Hynes, M. E	800 00
Ingram, J. A	560 00
James, C. W	600 00
Jeffery, J. E	460 00
A reporter	475,127 90

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	475,127 90
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Kennedy, Andrews, depuis le 2 mars ; des facteurs	132 26
Kirkpatrick, John	760 00
Langley, Benjamin	1,200 00
Larkin, J. J	480 00
Lemon, W. E	760 00
Loudon, William (moins amende)	1,196 78
McCague, W. A	660 00
McCandless, John	710 00
McConaghy, J. S	400 00
McDonald, M	750 00
McGinnis, R. H	510 00
Macpherson, W. (moins suspension)	1,150 00
Middleton, A. T	1,200 00
Milligan, W. G	670 00
Moerschfelder, J	1,500 00
Monaghan, J. S	1,200 00
Monkman, A. H. (moins amende)	738 07
Newell, W. J	800 00
Parker, Alfred	460 00
Parrett, James	600 00
Pollock, George	660 00
Pope, J. A	490 00
Pridham, Richard	800 00
Riddell, R. W	1,350 00
Riddle, William	750 00
Rutherford, James	750 00
Saulter, L. J. (moins amende)	618 39
Smith, C. E	720 00
Sparks, Walter	720 00
Sparks, Robert	690 00
Spencer, Edward	720 00
Stoddart, James	800 00
Thomas, G. A	800 00
Thompson, A. G	1,400 00
Thompson, R. J	800 00
Thompson, George	610 00
Watkins, J. L	800 00
Watson, Charles	450 00
Westman, Eldon	630 00
Wright, Joseph	800 00
Commis surnuméraires :—	
Sivers, Charles L., au 13 août	47 30
Thompson, James, au 18 avril	81 11
Facteurs :—	
Adams, J. W	502 50
Adams, George	397 50
Allen, H. R	547 50
Alwell, R. J	405 00
Armstrong, Thomas, du 13 août	318 39
Ashby, A. H	397 50
Ashmead, H. A	540 00
Askin, J. W	600 00
Bailey, J. D	360 00
Bailey, J. A., au 28 février	280 00
Barnes, James	600 00
Barnhardt, D. B	450 00
Beale, Thomas	600 00
Birney, Thomas	600 00
Bloomer, Richard	360 00
Bowell, B. R	600 00
Buck, John	360 00
Burnes, William	450 00
Butler, John	570 00
Bythell, W. H	405 00
Cheatly, Patterson, du 30 janv.	151 93
Clark, C. F	412 50
Clarke, J. S	450 00
Clarke, H., du 24 oct. (absent 1 j.)	246 67
Cluff, G. W	360 00
A reporter	517,456 30

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	517,456 30
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Facteurs—Suite.	
Connolly, Robert	360 00
Courtney, J. S	450 00
Cox, R. H	480 00
Crawford, John	600 00
Culross, Charles	600 00
Cummins, William	570 00
Curley, Thomas	600 00
Cuthbertson, J. R	600 00
DeLong, J. P	405 00
Durston, Robert	600 00
Edmonson, Robert	412 50
Ellis, George	570 00
Flack, David	600 00
Foley, Patrick	405 00
Foster, James	397 50
Foster, William	600 00
Gardiner, R. B	600 00
Goad, N. A	555 00
Gordon, A. H	405 00
Gordon, John	600 00
Haycock, Thomas	600 00
Hayward, W. G	450 00
Henderson, John	405 00
Henderson, J. G	360 00
Hildred, Charles	397 50
Hodgins, Robert	590 00
Hovey, E. D	412 50
Humphries, Thomas	375 00
Hurst, George	547 50
Hutty, R. G	600 00
Hyatt, F. F	562 50
Jackson, A. C	600 00
Johnston, Adam	405 00
Kennedy, Charles (moins suspension)	588 34
Kenny, William	600 00
Kimber, William	600 00
Kirk, Frederick	600 00
Kirk, Robert, au 31 jv'. (à la retraite.)	350 00
Kirkpatrick, R., au 30 avril	500 00
Knowlton, Joseph	540 00
Knox, E. E	420 00
Lackey, J. G	450 00
Langstone, W. H	600 00
Latimer, David	397 50
Lepper, W. D	360 00
Lettan, Herman	450 00
Lewis, John (moins amende)	418 83
Loan, J. B	405 00
Loudon, Robert	600 00
Lynn, James	367 50
McKenzie, Alex	577 50
McMordie, Alex	570 00
McNair, W. C	570 00
Manhard, L. E	360 00
Mankey, W. J	577 50
Marks, John	600 00
Marks, J. T	405 00
Meadows, A. H.	600 00
Miller, T. A	412 50
Mitchell, Robert	540 00
Moody, C. C	405 00
Moore, C. N., au 31 mars	450 00
Moore, W. D	405 00
Murphy, Edward	600 00
Orr, D. G. E	382 50
Parry, W. S	600 00
Payne, H. J	405 00
Phillips, Julius	412 50
Platt, W. J., au 3 oct. (absent 4 jrs.)	140 96
A reporter	551,431 93

Postes—Appointements—*Suite.*	$	cts.
Report	551,431	93
Bureau de poste de Toronto—Suite.		
Facteurs—Suite.		
Plumsteel, W. H.	382	50
Pretty, John, au 14 juillet........	20	32
Price, A. E.	405	00
Quinn, Thomas........	450	00
Reading, T. J	360	00
Reeves, Charles	600	00
Reid, John........	577	50
Reid, Samuel	600	00
Richards, F. W	510	00
Richardson, H. E	450	00
Rogers, James	547	50
Rogers, W. T.	450	00
Rogers, George........	450	00
Sargent, William........	600	00
Saunders, C. J........	405	00
Secor, Franklin........	405	00
Sewell, T. C........	4[illegible]0	00
Sharpe, John........	367	50
Shea, John, au 31 mars........	337	50
Smith, Theo	570	00
Smith, Vincent........	390	00
Spriceor, B. B........	525	00
Stanley, T. R........	465	00
Stevens, W. F........	450	00
Stewart, Edward........	450	00
Stewart, John	600	00
Stubbs, Edwin........	360	00
Swait, C. E........	600	00
Tolley, W. J........	397	50
Tyner, W. E........	502	50
Vanderburg, Archibald	375	00
Ward, W. R	480	00
Weatherbie, J. H........	600	00
Weir, Robert	570	00
White, W R........	375	00
Williams, Joseph	600	00
Williams, F. T........	367	50
Williams, David (moins suspension.)	403	16
Wilson, R. T.	367	50
Wilson, James........	405	00
Wood, John........	532	50
Woodhouse, John........	412	50
Yates, George........	600	00
Facteurs surnuméraires :—		
Blanchfield, F. J., du 19 janvier (moins amende)	161	62
Corp, Walter, du 24 mars	97	76
Drew, John, du 19 décembre........	162	58
Fitzpatrick, John, du 17 octobre (absent 3 jours)........	251	61
Hardy, John, au 30 septembre........	90	00
Kennedy, Andrew, du 13 décembre au 1er mars (tr. commis de 3e classe	79	37
Latornell, T. J, du 19 janvier........	162	58
Neely, J. F., du 11 mai........	50	32
Scott, J. L., du 17 avril	74	00
Walton, George, du 28 mars........	93	88
Commis surnuméraires—Noël :—		
Beamont, H., 1 mois	33	34
Drew, J. do	33	34
Garden, J. D. do	33	34
Hamblin, Wm. do	33	34
McCracken, J. A. do	33	34
Steet, D. B. do	33	34
Facteurs surnuméraires—Noël:—		
Blanchfield, F. J., 27 jours........	27	00
Boswell, W. B. do	27	00
Burns, Thomas do	27	00
Crate, H. F. do	27	00
A reporter........	572,729	67

Postes—Appointements—*Suite.*	$	cts.
Report	572,729	67
Bureau de poste de Toronto—Suite.		
Facteurs surnuméraires—Suite.		
Latornell, T. J., 27 jours........	27	00
Little, C. G. do	27	00
Scott, J. L. do	27	00
Stewart, William do	27	00
White, Richard do	27	00
Succursales—directeurs de poste :—		
Bird, J. L., rue Pierre	650	00
Boddy, W. H., rue Queen	300	00
Calhoun, W., Avenue Strachan........	300	00
Couen, C. H., rue du Parlement........	300	00
Gilpin, W. H., rue Bloor........	300	00
Johnstone, F., rue Bathurst........	650	00
Montgomery, W. B., rue Gerrard, au 28 février	450	00
Boyle, R. W., rue Gerrard, du 1er mars........	200	00
Newton, Mme E., rue Bleeker	300	00
Nye, F. W., rue York	425	00
Reading, Joseph, Avenue Spadina..	891	25
Scidmore, K. P., rue Dundas	300	00
Stevenson, S. B., rue Rusholme........	300	00
Welsman, C. A., Riverside, du 1er avril	150	00
Withers, H. P., rue St-Joseph, du 1er mars........	133	34
Bur. de p. de Victoria, C.-B., ($18,976.25)		
Shakespeare, Noah, directeur de poste.	2,000	00
Cairns, T. A., sous-directeur de poste.	1,400	00
Brown, John, messager........	600	00
do allocation provisoire	120	00
Butler, R. J........	620	00
do allocation provisoire	120	00
Chadwick, Thomas........	987	50
Finlaison, C. W........	1,087	50
Godson Ernest........	400	00
do allocation provisoire........	120	00
McRoberts, J. E., messager........	510	00
do allocation provis........	120	00
Murray, James........	480	00
do allocation provisoire........	120	00
Newberry, C. W........	1,087	50
Smith, J. S........	600	00
do allocation provisoire	120	00
Commis surnuméraires :—		
Ferrall, James	400	00
do allocation provisoire.	120	00
Graham, William........	400	00
do allocation provis........	120	00
Haynes, E. M.	400	00
do allocation provisoire..	120	00
Hollins, J. M. (moins l'amende)........	399	50
do allocation provisoire..	120	00
Newling, Harriette, du 19 avril........	80	00
do allocation prov..	24	00
O'Brien, Eugenia, du 24 décembre..	208	60
do allocation provis.	62	58
Ray, C. E........	400	00
do allocation provisoire	120	00
Sehl, F. J., au 30 septembre........	100	00
do allocation provisoire	30	00
Shepheard, B. F. (moins amende)..	399	50
do allocation prov........	120	00
Stewart, J. W	400	00
do allocation provisoire.	120	00
A reporter........	593,150	94

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	593,150 94
Bureau de poste, Victoria—Suite.	
Facteurs :—	
Ball, Joseph, du 3 oct	268 06
do alloc. provisoire	89 35
Malpass, Abiather	360 00
do alloc. provisoire	120 00
Smith, Ashton	360 00
do alloc. provisoire	120 00
Smith, Francis	360 00
do alloc. provisoire	120 00
Taylor, J. G., du 9 janv	172 26
do alloc. provisoire	57 42
Facteurs temporaires :—	
Canning, D., du 28 mars au 3 avril	6 87
do alloc. provisoire	2 29
Cave, A. E., du 9 juin	22 00
do alloc. provisoire	7 33
Millet, Geo., au 8 janv. (absent 1 jr)	186 74
do alloc. provisoire	62 25
Pearson, Thos. (absent 10 jours)	350 23
do alloc. provisoire	116 74
Shaw, R. W.	360 00
do alloc. provisoire	120 00
Smith, S. J., au 30 sept. (absent ½ jr)	89 50
do alloc. provisoire	29 83
Torrance, Arthur	360 00
do alloc. provisoire	120 00
Tubbs, Frederick (absent 1 journée)	359 03
do alloc. provisoire	119 67
Bur. de p., Windsor, Ont., ($9,916.78).	
Wigle, Alfred, directeur de poste	1,400 00
Meloche, F. X., sous-direct. de poste	1,200 00
Askin, J. F.	560 00
Belleperche, P. A. (moins amende)	659 00
Conway, W. A.	1,200 00
Jeffers, John, messager	600 00
McCarthy, Nora	500 00
Nesbitt, M. W.	800 00
O'Connor, Eleanor	800 00
Ruthven, Adolphus	800 00
Wagner, Mary	800 00
Commis temporaires :—	
Rocheleau, Denis (absent 1 journée)	398 89
Rochford, William (absent 1 journée)	198 89
Bur. de poste, Winnipeg, ($34,140.99).	
Hargrave, William, directeur de poste	2,400 00
Brough, R. R., sous-direct. de poste	1,800 00
Allen, G. A.	1,200 00
do alloc. provisoire	120 00
Barrett, Edward	1,200 00
do alloc. provisoire	120 00
Boswell, C. M.	1,400 00
Braden, William	770 00
do alloc. provisoire	77 00
Broad, Thomas	640 00
do alloc. provisoire	64 00
Ducharme, L. J. O., du 26 sept	305 55
do alloc. provisoire	30 55
Dumas, H. C.	1,175 00
do alloc. provisoire	117 50
Hargrave, G. A.	800 00
do alloc. provisoire	80 00
Harrison, C. E., du 16 déc. ; facteur temporaire	217 21
Harrison, C. E. alloc. provisoire	21 72
Jackson, Emeline	400 00
do alloc. provisoire	40 00
Keizer, D. A.	620 00
do alloc. provisoire	62 00
A reporter	621,067 82

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	621,067 82
Bureau de poste, Winnipeg—Suite.	
Mabb, H. L., messager, au 18 juin	369 67
do alloc. provisoire	36 95
Macdonnel, E. C. (y compris arrérages)	534 67
do alloc. provisoire	52 40
Moore, Isabel, du 6 février	194 62
do alloc. provisoire	19 46
Morice, J. M., au 31 mai ; transféré au B.I.P.	440 00
Morice, J. M. alloc. provisoire	44 00
Pridham, R. A. (moins l'amende)	749 00
do alloc. provisoire	75 00
Purdon, Archibald (absent 1 journée)	398 89
do alloc. provisoire	39 89
Rice, W. A.	893 28
do alloc. provisoire	89 33
Rowan, Mary E.	400 00
do alloc. provisoire	40 00
Scarlett, Helen L., du 17 déc	216 13
do alloc. provisoire	21 61
Scott, John	1,175 00
do alloc. provisoire	117 50
Smith, D. J.	800 00
do alloc. provisoire	80 00
Commis temporaires :—	
Abbott, L. K., du 1er juin	33 34
do alloc. provisoire	3 34
Callaway, L. P., du 14 déc. (absent 8 jours)	210 48
do alloc. provisoire	21 04
Harris, E. L. G.	400 00
do	40 00
Johnson, James (absent 24 jours)	373 55
do alloc. provisoire	37 33
Kennedy, A. M. B., au 31 oct. (absent 40 jours)	89 41
do alloc. provisoire	8 93
Mills, R. R. (absent 2 jours)	397 86
do alloc. provisoire	39 78
Rowan, Martha, au 20 déc	188 16
do alloc. provisoire	18 81
Ruttan, Mary, du 1er août au 30 nov. (absent 3 jours)	130 04
do alloc. provisoire	12 99
Summers, Annie, au 31 mai (absent 1 journée)	365 59
do alloc. provisoire	36 55
Facteurs :—	
Gow, W. J., surintendant	800 00
do alloc. provisoire	80 00
Beckett, J. H. (absent 1 journée)	366 53
do alloc. provisoire	36 65
Bloomfield, George	360 00
do alloc. provisoire	36 00
Burrows, W. M.	570 00
do alloc. provisoire	57 00
Bush, H. T.	360 00
do alloc. provisoire	36 00
Bushby, H. T.	367 50
do alloc. provisoire	36 75
Bussell, John	420 00
do alloc. provisoire	42 00
Close, Jarvis	532 50
do alloc. provisoire	53 25
Cox, R. S. (absent 1 journée)	359 00
do alloc. provisoire	35 90
Cuthbert, W. J., jeune	570 00
do alloc. provisoire	57 00
Cuthbert, W. J., aîné	540 00
do alloc. provisoire	54 00
A reporter	636,032 50

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report..................	636,032 50
Bureau de poste, Winnipeg—Suite.	
Lilley, J. H...	570 00
do alloc. provisoire........	57 00
Miller, Robert	600 00
do alloc. provisoire......	60 00
Moody, Evan, au 31 août.........	60 00
do alloc. provisoire.....	6 00
Morris, Frank, au 10 avril.	326 29
do alloc. provisoire......	32 62
Pridham, G. A................. ..	510 00
do alloc. provisoire......	51 00
Simmons, James T. (absent 13 jrs)..	345 90
do alloc. provisoire	34 58
Smith, Mark.	375 00
do alloc. provisoire. ...	37 50
Taylor, Amos......	600 00
do alloc. provisoire......	60 00
Taylor, W. H.	555 00
do alloc. provisoire	55 50
Wilson, William	360 00
do alloc. provisoire...	36 00
Facteurs temporaires :—	
Godfree, Henry, du 24 août...... ..	307 75
do alloc. provisoire...	30 77
Harrison, C. E., du 15 août au 15 déc.; transféré au personnel des commis	120 96
Harrison, C. E., alloc. provisoire...	12 09
Ingram, H.L., du 8 juillet au 31 août.	53 23
do alloc. provisoire....	5 32
Reid, A. L., du 9 déc. (absent 1 jour.)	201 25
do alloc. provisoire........	20 12
Williams, F. J., du 2 juin.....	29 00
do alloc. provisoire....	2 90
Total, appoint.—B. de poste des villes.	641,548 28

Postes—Dépenses imprévues en général.	
Annonces, service de la malle	2,411 65
do avis concernant la malle.. .	63 71
do article descriptif, "Empire," Noël 1891......	200 00
do tableaux des heures—	
Aylmer..........	37 50
Barrie........................	100 00
Belleville........................	50 00
Berlin	50 00
Brandon.......	50 00
Brantford	100 00
Brockville	62 50
Chatham, Ont., 1½ an	150 00
Galt..	50 00
Guelph	100 00
Hamilton, 1¼ an.	125 00
Hull.........................	106 25
London..	100 00
Montréal	100 00
Ottawa.........................	283 34
Owen-Sound	150 00
Pembroke	37 50
Peterborough.....	75 00
Port-Hope	50 00
Québec.......	275 00
Sarnia	50 00
Stratford	68 75
Trois-Rivières, 1¼ an	90 00
Toronto........................ .	138 34
Windsor, Ont.....................	50 00
Woodstock, Ont..................	50 00
A reporter	5,174 54

Postes—Dépenses imprévues en général—*Suite.*	$ cts.
Report..	5,174 54
Alloc. aux direct. de poste intérim—	
Edmonton, A. C. James, 181 jrs ..	452 50
Kentville, W. C. Harris, 122 jrs à $2.	244 00
Sydney-Nord, W. C. Harris, 87 jrs.	174 00
Dépenses do	3 65
Lunenburg, H. B. Whitford, 39 jrs	103 98
Sherbrooke, J. C. Bell, 14 jrs à $1.50.	21 00
do do dépenses, 25 j.	15 18
do do frais de voyage	15 95
do M. J. Whitty, 14 jrs à $2.50	35 00
do do dépenses, 17 j.	17 00
do do frais de voyage	16 20
Sussex, camp, Geo. Moore, 24 jrs...	18 00
Paniers, 1, $2, 6 à $3.50....	23 00
Boîtes en bois pour estampilles—	
7 à $4, 12 à $3.25, 25 à $3.	142 00
3 à $2.75, 75 à 17c..............	21 00
Brosses, etc., 94........	11 80
Porte-bougies, 150	15 00
Part du Canada p. l'entret. du bur. int.	426 75
Com. aux dir. de poste, opér. des C.d'E.	14,594 02
Sceaux de la couronne, 327 à 35c......	114 45
Services de la police secrète—	
Merrickville......................	41 15
Sackville, N.-B	66 65
Alexandria..	84 53
McNider	39 45
Manchester..	5 00
Aurora	20 00
Southampton......	3 50
Zanesville.....	4 60
Sydney-Nord, honoraires	2 00
Messageries, fret et assurance........	66 35
Composition excellographe, 2 boîtes...	8 00
Rouleaux en feutre, 152 à 20c	30 40
Câdres pour boîtes de cuir, 168 à 75c..	126 00
do 198 à 30c..	59 40
Encre, indélébile et à estamper—	
30 pintes à $2.25, 18 chop. à $1.75..	99 00
123 do $1, 51 chop. à 60c., 20 à 50	163 60
100 roquil. à 55c., 199 à 30c., 200 à 20c.	154 70
Clefs, 46 à 25c......................	11 50
do 25 à 20c., 100 à 10c.............	15 00
Serrures et clefs, 10	18 35
Protecteurs de serrures, 10 à $2.75....	27 50
Habillement pour facteurs—	
Ceintures, 100 à 75c.	75 00
Casquet., drap, avec couv., 75 à $1.60.	120 00
Casquettes, poste, 14.....	17 89
Collerettes, imperméables, 100.....	193 64
Casques, 310...	364 60
Jambières, 50 prs à $1 25..	62 50
Monogrammes, 5½ grosses.........	27 49
Petit sac en cuir....	5 00
Carte d'Ontario, 2,000 exemplaires....	265 00
do changements, etc....	79 60
Carte de Québec do	154 80
do du N.-Brunswick do ..	65 80
Boîtes en ferbl. p. com. de la m., 16 à $10	160 00
do do 7 à $8.	56 00
Tampons à estamper—	
(6x15) 16 à $1.90 ; (4x12) 9 à $1.30 .	42 10
(4x8) 38 à $1 ; drap, 35 à 10c..	41 50
Composition, n° 1, 508 assort. à 90c.	457 20
do n° 2, 550 do 60c .	330 00
Fontaine, 21 à 30c., 10 à 50c........	11 30
do 64 à 35c., 8 à 65c.........	27 60
Réparer et recouvrir les tampons, 115	49 90
Cadenas, 100.........................	65 00
A reporter..............	25,357 62

Postes—Dépenses imprévues en général—*Suite.*	$ cts.
Report	25,357 62
Timbres et cartes-poste—	
½c., 650,000	
1c., 33,850,000	
2c., 11,000,000	
3c., 74,100,000	
5c., 2,400,000	
6c., 200,000	
8c., 100,000	
15c., 320,000	
20c., 500,000	
50c., 500,000	
123,620,000 à 13c. par M.	16,070 60
Enregist., 5c., 2,195,000 à 28c. par M.	614 60
Cartes-p., 1c., 16,489,000 à 90c. do	14,840 10
do 1c., 5,396,000 à $1.30 do	7,014 80
do 2c., p.u., 65,000 à 2.75 do	178 75
do rép., 2c., 148,000 à 2.75 do	407 01
do lettre, 3c., 373,500 à 1.75 do	653 64
Enveloppes, 1c., 70,000 à 2.50 do	175 00
do 3c., 88,000 à 2.50 do	220 00
do 3c., 90,500 à 3.00 do	271 50
Bandes-poste, 1c., 377,000 à 1.50 do	565 50
Loyers de bur. de poste et succurs.—	
Montréal, W. McGowan, jusq. avril.	250 00
do Laporte et Cie do juin.	400 00
do C. d'ép. de la C., do do	250 00
do do do nov.	125 00
do Mme Halley, jusqu'à juin.	225 00
do ch. de fer, G.-T. do mars	50 00
Port-Arthur, C. A. Cordingly	100 00
Toronto, ch. de fer G.-T., jusq. déc. '92	50 00
Vancouver, Rounsfell et Cie, jusq. juin	420 00
do Lord Mount-Stephen	360 00
Réparations, comme suit—	
Cadenas, 52 à 25c	13 00
Presses aux lettres, 4	26 80
Boîtes pour estampilles, 122	98 25
Comp. pour poste aux paq., ½ prix	30 44
Boîtes aux lettres, 24	63 00
Diverses menues réparations	37 19
Balances aux lettres, 76	76 00
Timbres à dater	167 91
Coussins en caoutchouc, 105 7/32 lbs à $1	105 22
Balances aux lettres, étampées "P.O. D., Canada"—	
150 assort. à $3.85	577 50
100 do à $3.85, moins 10 p. 100	346 50
Balances, 75 à $6.25	468 75
do fléau de, avec poids, 25 à $6.90	172 50
Balance-plateforme (100 lbs), 1	25 00
Timbres à dater—	
Unis, 444 à $3.75	1,665 00
R. B., 190 à $4.50, 4 à $4.60	873 40
do avec caractère, 2	9 23
do à effacer, 33 à $5, 10 à $5.10	216 00
do do 2 à $5.50	11 00
do différentes sortes, 6	36 73
Timbre, 1	10 00
Timbres à rubans, 2 à $7; 1, $7.75	21 75
Timbres à dater modèle, 21 à $1.95	40 95
Timbres—	
En cuivre, 500 à 25c., 50 à 35c	142 50
do 250 à 40c.; 18, $10.05	110 05
Fac-similés, 2	15 00
Timbres en caoutchouc—	
do à payer, 35 à $1	35 00
Différentes espèces, 22	10 60
Oblitérateurs, 14 à 35c., 10 à $2	24 90
A reporter	74,029 29

Postes—Dépenses imprévues en général—*Suite.*	$ cts.
Report	74,029 29
Boîtes aux lettres, 206 à $12.50	2,575 00
Menus items (vitres, ferronnerie, etc.)	47 16
Plaque en acier et vernir, etc	14 00
Toile goudronnée p. couvrir les voitures	15 00
Voyage, d'Ottawa à Mont., C. W. Lally	13 85
Soin et transfert des malles—	
Allendale, V. R. Meeking, 26 jours.	27 42
Cap-Tourmente, Thos. Allen, 2 saisons, 1891-92 et 1892-93	150 00
Chatham, Jc., G. Buchanan, 9 mois.	18 75
do M. J. Power, 3 do	6 25
Chatham, suc., R. Dunbar, au 31 m'rs	25 00
Frédéricton, Jc., J. S. Buchanan	60 00
Frédéricton, suc., W. Hagerman	20 00
Halifax, W. J. Conlon, 10 voyages.	15 00
London, J. Atkinson, jusq. déc.	15 00
do T. Fitzpatrick do	15 00
do R. Logan do	15 00
McAdam, Jc., J. W. Green, au 31 mars	200 00
Rue Norton, S. McCready, sept. '92.	25 00
Penobsquis, J. Gross, sept. 1892	15 00
Rothesay, G. W. Sherwood, sept. '92.	12 50
St-Thomas, J. Townsend, jusq. déc.	10 00
do J. Miller	10 00
Ch. de fer G.-T., Toronto, au 30 juin.	234 60
Télégraphistes—	
J. B. Allen, Cap-Tourmente, hiver '93	60 00
T. C. Muncey, C.-Traverse do	60 00
Caractères, chiffres, 9,712 à 4c	388 48
do mois, 1,333 à 8c	106 64
do spéciaux, 49	9 30
do gros métal, 1 assort.	6 50
Compas	5 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Almanchs des adresses p. Ontario, 74	277 50
Guides et journaux pour Ontario, 42	41 04
Cire, etc. do	38 94
Almanachs des adresses p. Québec, 43	144 00
Guides et journaux pour Québec, 19.	24 40
Cire, etc. do	35 50
Alman. des adresses pour la N.-E., 13	32 00
Guides et journaux do 6	3 80
Alman. des adress., N.-Brunswick, 10	27 00
Guides et journaux do 6	4 80
Alm. des adres. p. les aut. provinces, 13	52 00
Guides et journaux do 12	8 16
Cire, etc. do	8 50
do pour le bureau	280 73
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Lithographie, Mortimer et Cie	47 48
Impressions, papier et reliure	35,264 88
Services d'hommes de loi:—	
Borden, Ritchie et Cie	180 57
Drake, Jackson et Helmcken	5 31
Geo. E. Henderson	7 00
Frank E. Hodgins	55 50
Joseph McDonald	23 00
Macdonell et Wickham	21 50
J. M. McDougall	500 00
Meredith, Cameron et Judd	20 00
Moberly et Gammon	2 13
O'Connor, D	36 77
Wurtele, C. J	5 00
Total, dép. imprévues en général	115,352 25

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs.	$ cts.
Bureau principal ($3,741.61).	
M. Sweetnam, inspecteur en chef—	
Allocat. de subsist., 160 jrs à $3.50..	560 00
Frais de subsistance, 33 jrs...	73 30
Frais de transport....	154 16
Voyage en Angleterre et retour—	
Allocation de subsist., 86 jrs à $5.	430 00
do do 2 jrs à $3.50	7 00
* Frais de subsistance, 3 jours.... .	8 65
Billets de traversée et de ch. de f., etc.	164 50
W. E. Bennett, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 7 jrs à $5....	35 00
do do 64 jrs à $3.50	224 00
Frais de subsistance, 17 jrs........	29 15
Frais de transport..	95 20
Norman S. Bradley, commis—	
Alloc. de subsist., 113 jrs à $2.50...	282 50
Frais de transport..........	44 65
A. N. Payne, commis—	
Allocat. de subsist., 12 jrs à $3.50...	42 00
Frais de subsistance, 29 jrs.........	48 35
Frais de transport.	74 90
D. Fairman, commis de la malle angl.—	
Allocat. de subsist., 145 jrs à $3.50..	507 50
Frais de subsistance, 89½ jrs........	126 85
Frais de transport.................	37 10
A. Walmsley, commis de la malle ang.—	
Allocat. de subsist., 136 jrs à $3.50..	476 00
Frais de subsistance, 71 jrs.........	140 50
Frais de transport..	30 35
Télégrammes.........	24 61
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 18	10 80
Diverses fournitures..	114 54
Division de Barrie ($1,542.57).	
Daniel Spry, inspecteur—	
Allocat. de subsist., 77 jrs à $3.50..	269 50
Frais de subsistance, 38 jrs........	34 90
Frais de transport..	68 30
J. Henderson, sous-inspecteur—	
Allocat. de subsist., 47 jrs à $3.50..	164 50
Frais de subsistance, 41 jrs.........	41 25
Frais de transport............. ...	68 15
Geo. Ottawa, fact. temporaire, 313 jrs..	391 25
Chas. Crease, messager, 187 jours....	187 00
Mme A. Court, nettoyage de bur., 12 m.	60 00
Glace pour la saison.................	6 00
Faire et peinturer des boîtes aux lett., 6	12 00
Loyer de téléphone, 1 an.....	25 00
Menus items, fret, allumettes, etc....	5 10
Télégrammes	17 43
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres à copier, 7............	12 60
Canifs pour cour. sur ch. de fer, 21..	15 96
Cire à cacheter, 27 boîtes.....	9 45
Ficelle, 493 lbs...................	121 60
Diverses fournitures...............	32 58
Division de la Col.-Britann. ($2,038.84).	
E. H. Fletcher, inspecteur—	
Allocation de subsist., 62 jrs à $5...	310 00
Frais de subsistance, 34 jrs.........	70 70
Frais de transport.......... ...	132 00
W. H. Dorman, sous-inspecteur—	
Allocat. de subsist., 29 jours à $5..	145 00
Frais de subsistance, 15 jrs.........	32 70
Frais de transport.................	66 00
A reporter...	6,040 58

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report.........	6,040 58
Division de la Col.-Britannique—Suite.	
John Rooney, commis de la malle—	
Service spécial à Vancouver, 365 jrs.	547 50
Fr. de voy. des cour. intér. sur ch. de f.—	
R. J. Butler, 87 jrs à $1.50.......	130 50
F. J. Selie, 30 jrs à $1.50..........	45 00
John Smith, messager, 2 mois........	20 00
do blanchissage d'essuie-m.	2 00
G. E. Windsor, messager au 30 juin..	100 00
do blanchiss. d'essuie-m.	6 00
Nettoyage de bureau et menus items..	12 90
Install. de chamb. p. malles du Pacifiq.	13 35
Posage de boîtes aux lettres des rues, 7.	27 25
Gaz et loyer du compteur, 3 mois.....	9 75
Abonnements à des journaux, 5......	25 00
Télégrammes..........	187 30
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Presse à copier	6 25
Cire à cacheter, 52 lbs.............	18 20
Ficelle, 270 lbs..................	67 30
Diverses fournitures.	64 14
Division de Kingston ($913.09).	
Allan Jones, inspecteur—	
Alloc. de subsist., 53 jrs à $3.50....	185 50
Frais de subsistance, 18 jours.......	14 70
Frais de transport..........	63 61
P. H. Macarow—	
Allocat. de subsist., 44 jrs à $3.50...	154 00
Frais de subsistance, 23 jrs.........	28 20
Frais de transport................	67 93
Fr. de voy. des cour. intér. sur ch. de f.—	
J. B. Christie, 13 jrs à $1.50.......	19 50
D. A. Christie, 8 jrs à $1.50.......	12 00
J. C. Christie, 2 jrs à $1.50..... .	3 00
Ed. Doyle, 7 jrs à $150............	10 50
W. J. Embury, 1 journée..........	1 50
J. E. Hopkirk, 15 jrs à $1.50.......	22 50
Jas. Reid, 2 jrs à $1.50...........	3 00
T. Tebb, 1 journée....	1 50
H. F. Wilmot, 4 jrs à $1.50........	6 00
Analyse de mucilage, Dr Goodwin....	15 00
Balais, savon et menus items.........	20 86
Glace pour la saison.	5 00
Boîtes aux lettres—	
Peinturer des boîtes, 10............	10 00
Posage, 13.	25 00
Réparer et transporter	17 56
Loyer de téléphone, 1 an	25 00
Télégrammes..........	36 74
Blanc. d'essuie-m., Mme Morrissey, 4 m.	10 20
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres à copier et agendas, 14.......	16 48
Ficelle, 125 lbs	31 25
Diverses fournitures..............	106 56
Division de London ($1,584.17).	
R. W. Barker, inspecteur—	
Allocat. de subsist., 88 jrs à $3.50..	308 00
Frais de subsistance, 53 jrs..........	52 90
Frais de transport	57 14
Charles Fisher, sous-inspecteur—	
Allocat. de subsist., 59 jrs à $3.50..	206 50
Frais de subsistance, 25 jrs.........	20 70
Frais de transport................	52 38
Hannah Pritchard, femme de j. jus. juin	234 75
A reporter.................	9,168 48

* L'allocation quotidienne aux employés qui voyagent en service a été discontinuée par l'arrêté du conseil du 6 février 1893.

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report	9,168 48
Division de London—Suite.	
Flora O'Meara, blanch. d'essuie-mains.	20 00
P. Kiernan, frais de transport, Ottawa à London, Ont.	14 60
F. E. Couse, courr. int. sur ch. de f., 6 j.	9 00
Balais, savon et menus articles	25 97
Peint. et rép. les boîtes aux lett. des rues	135 70
Loyer du téléphone jusqu'à sept. 1893.	55 00
Télégrammes	24 41
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cout. pour courr. sur ch. de fer, 36	27 36
Cire à cacheter, 82 lbs	28 70
Ficelle, 833 lbs	208 15
Divers articles	102 91
Division du Manitoba ($1,827.88).	
W. W. McLeod, inspecteur—	
Allocat. de subsistance, 16 jrs à $3.50	56 00
Frais de subsistance, 5 jrs	5 95
Frais de transport	30 50
A. W. Cairns, sous-inspecteur (1)—	
Allocat. de subsistance, 44 jrs à $3.50	154 00
Frais de subsistance, 18 jrs	21 40
Frais de transport	70 52
H. H. Phinney, sous-inspecteur (2)—	
Allocat. de subsistance, 74 jrs à $3.50	259 00
Frais de subsistance, 41 jrs	69 00
Frais de transport	137 00
Emma Fewtell, femme de journ., 1 an.	144 00
do blanch. d'essuie-m., 26 j.	6 50
Glace pour la saison	5 00
Poser et rép. les boît. aux lett. des rues	57 70
Loyer du téléphone jusqu'à sept. 1893.	25 00
Savon, allumettes et menus articles,	9 60
Emmag. et charrier le mat. de la malle	9 20
Télégrammes	221 03
En charge des malles sur le C.C.P. entre Alberta et Régina, 3 mois, C. L. Ross	13 00
Dépenses des courriers sur ch. de fer retenus par la tempête—	
C. Gleeson, 1 jour	1 50
W. C. Heaney, 7 jours.	10 50
T. A. Post, 12 jours.	18 00
W. J. Prudhomme, 1 jour	1 50
T. W. Scott, 4 jours	6 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres à copier, 10	19 60
Cout. pour courr. sur ch. de fer, 31	17 41
Cire à cacheter, 75 lbs	26 25
Ficelle, 690 lbs	168 25
Clavigraphe et armoire	151 78
Divers articles	112 69
Division de Montréal ($1,823.85).	
E. F. King, inspecteur—	
Allocat. de subsist., 110 jrs à $3.50	385 00
Frais de subsistance, 5 jrs	6 50
Frais de transport	10 30
D. Nelligan, sous-inspecteur (1)—	
Allocat. de subsist., 104 jrs à $3.50	364 00
Frais de subsistance, 18 jrs	20 55
Frais de transport	30 54
J. E. Gervais, sous-inspecteur (2)—	
Allocat. de subsist., 79 jrs à $3.50.	276 50
Frais de subsistance, 22 jrs	20 80
Frais de transport	59 15
A reporter	12,821 50

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report	12,821 50
Division de Montréal—Suite.	
J. A. Madore, commis—	
Allocat. de subsistance, 4 jrs à $2.50.	10 00
Frais de subsistance, 2 jrs	0 50
Frais de transport	5 95
Charriage, savon et menus articles	6 61
Glace pour la saison	15 00
Poser et rép. les boît. aux lett. des rues	67 35
Abonnements aux journaux, 3	8 00
Télégrammes	30 88
Blanch. d'essuie-m. jusqu'à juin 1893.	15 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cout. pour courr. sur ch. de fer, 25	19 00
Ciseaux, 18 prs	10 12
Cire à cacheter, 60 lbs	21 00
Ficelle, 945 lbs	236 25
Duplicateur Pomeroy	12 35
Divers articles	192 50
Division du N.-Brunswick ($1,846.21).	
S. J. King, inspecteur—	
Allocat. de subsistance, 95 jrs à $3.50	332 50
Frais de subsistance, 55 jrs	33 25
Frais de transport	111 87
W. C. Whittaker, sous-inspecteur—	
Allocat. de subsistance, 57 jrs à $3.50	199 50
Frais de subsistance, 48 jrs	42 85
Frais de transport	129 78
W. R. Avery, commis—	
Allocat. de subsistance, 13 jrs à $3.50	45 50
Frais de subsistance, 8 jrs	3 25
Frais de transport	29 75
Literie, (couvertures, draps, etc.)	15 10
Nettoyer le bureau, R. Mills, 13 mois.	130 00
Glace pour la saison	8 00
Allumettes, savon et menus articles	14 30
Poser et rép. les boît. aux lett. des rues.	28 95
Loyer du téléphone, 1 an	35 00
Télégrammes	118 05
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cout. pour courr. sur ch. de fer, 30	7 50
Cire à cacheter, 290 lbs	101 50
Ficelle, 1,280 lbs	318 00
Divers articles	141 56
Division de la Nouv.-Ecosse ($3,080.32).	
C. J. Macdonald, inspecteur—	
Allocat. de subsistance, 87 jrs à $3.50	304 50
Frais de subsistance, 65 jrs	112 40
Frais de transport	249 45
Douglas Stewart, sous-inspecteur (1)—	
Allocat. de subsist., 100 jrs à $3.50	350 00
Frais de subsistance, 2 jrs	4 00
Frais de transport	124 23
Alfred Costley, sous-inspecteur (2)—	
Allocat. de subsistance, 79 jrs à $3.50	276 50
Frais de subsistance, 22 jrs	23 00
Frais de transport	151 38
W. W. Page, commis—	
Allocat. de subsistance, 2 jrs à $2.50	5 00
Frais de transport	5 72
J. H. Kelly, frais de voyage, courrier intérimaire sur ch. de fer, 186 jrs	246 60
Fanny Filluel, nettoyer le bureau, 1 an	156 00
E. McMillan, gardien, 1 an	80 00
Charriage de boîtes aux lettres, 58	14 50
Glace pour la saison	5 00
Loyer du téléphone, 1 an	25 00
A reporter	17,451 60

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$	cts.
Report	17,451	60
Division de la Nouv.-Ecosse—Suite.		
Savon et menus articles	26	32
Abonnements aux journaux, 2	12	00
Télégrammes	212	81
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Livres à copier, 17	29	30
Cout. pour courr. sur ch. de fer, 26	19	76
Cire à cacheter, 320 lbs	112	00
Ficelle, 998 lbs	251	68
Clavigraphe	115	84
Accessoires de clavigraphe	24	97
Divers articles	142	36
Division d'Ottawa ($2,137.55).		
Francis Hawken, inspecteur—		
Allocat. de subsistance, 79 jrs à $3.50	276	50
Frais de subsistance, 38 jrs	18	90
Frais de transport	122	64
C. P. LeSueur, sous-inspecteur (1)—		
Allocat. de subsistance, 30 jrs à $3.50	105	00
Frais de subsistance, 19 jrs	15	25
Frais de transport	83	92
J. Chamard, sous-inspecteur (2)—		
Allocat. de subsistance, 10 jrs à $3.50	35	00
Frais de subsistance, 15 jrs	11	40
Frais de transport	52	55
Frais de voya. de cour. int. sur c. de f.—		
P. B. Dunne, 19 jrs à $1.50	28	50
E. Landriau, 4 jrs à $1.50	6	00
Andrew Kelly, gardien, 1 an	547	50
Theo. Pope, journalier, 155 jrs	181	25
Balais, savon et menus articles	26	90
Désinfecter les malles à Prescott, 11 jrs	53	50
Préparer des chambres pour sacs de malle à Smith-Falls—C.C.P.	12	50
Loyer du téléphone, 1 an	35	00
Abonnements aux journaux, 2	11	00
Télégrammes	25	92
Blanch. d'essuie-mains, M. A. Barrett	12	00
E. H. Hetherington, compensat. pour l'exécution des devoirs de courrier en chef sur ch. de fer (votée)	100	00
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Livres à copier, 8	9	60
Couteau pour courr. sur ch. de fer, 44	33	44
Cire à cacheter, 78 lbs	27	30
Ficelle, 670 lbs	167	50
Divers articles	138	48
Division de Québec ($2,135.88).		
A. Bolduc, inspecteur—		
Allocat. de subsistance, 55 jrs à $3.50	192	50
Frais de subsistance, 16 jrs	15	90
Frais de transport	108	62
S. Tanner Green, sous-inspecteur—		
Allocat. de subsistance, 53 jrs à $3.50	185	50
Frais de subsistance, 8 jrs	16	00
Frais de transport	134	70
J. Bouffard, commis—		
Allocat. de subsistance, 5 jrs à $2.50	12	50
Frais de transport	4	16
C. A. Caouette, commis—		
Allocat. de subsistance, 34 jrs à $2.50	85	00
Frais de transport	27	90
L. J. H. LaRue, commis—		
Allocat. de subsistance, 21 jrs à $2.50	52	50
Frais de transport	39	68
A reporter	21,411	05

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$	cts.
Report	21,411	05
Division de Québec—Suite.		
F. H. O'Brien, inspect. des bur. sur la rive nord du Saint-Laurent, 2 ans	200	00
M. Bilodeau, fem. de j., 1 an jusq. juin	180	00
do blanchissage d'essuie-m.	6	00
do nettoyage spécial	38	40
Frais de voya. de cour. int. sur c. de f.—		
F. McNaughton, 20 jrs	29	75
M. Pelletier, 15 jrs	20	75
Balais, savon et menus articles	22	57
Glace pour la saison	5	00
Timbres-poste pour lettres-pièges	5	00
Poser et rép. les boît. aux lettres des rues	18	30
Xavier Goulet, récompense pour avoir bravement défendu les malles sur la route de Campbellton et Paspébiac lorsq. étaient attaq. par les voleurs	40	00
Impres. d'avis offrant une récompense pour l'arrest. des voleurs, 100 exemp.	15	00
Répar. au bur. de poste à St-Sauveur	105	00
Loyer de 2 téléphones, 1 an	80	00
Loyer d'un téléphone (Lévis)	20	00
Abonnement au "Chronicle," 1 an	6	00
Télégrammes	121	57
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Livres à copier, 5	10	00
Cout. pour courr. sur ch. de fer, 20	15	20
Cire à cacheter, 155 lbs	54	25
Ficelle, 520 lbs	126	25
Divers articles	141	88
Division de Sherbrooke ($815.06).		
F. C. Thompson, inspecteur—		
Allocat. de subsistance, 29 jrs à $3.50	101	50
Frais de subsistance, 45 jrs	66	40
Frais de transport	72	98
Etienne Chartier, commis—		
Voyage pour service postal, 47 jrs	31	75
E. W. Farwell, commis—		
Voyage pour service postal	11	55
Nettoyer le bureau, T. Hoyle, 6 mois	12	00
Epoussettes, savon et menus articles	9	60
Gaz et eau	8	00
Loyer du téléphone, 1 an	25	00
do de bureau, 7 mois	145	83
do de chambre, 2 mois	15	00
Télégrammes	6	10
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Support de presse à copier	9	00
Clavigraphe et armoire	137	10
Cyclostile	14	50
Divers articles	148	75
Division de Stratford ($1,384.70).		
H. G. Hopkirk, inspecteur—		
Allocat. de subsistance, 88 jrs à $3.50	308	00
Frais de subsistance, 29 jrs	38	43
Frais de transport	221	40
D. Maloney, sous-inspecteur—		
Allocat. de subsistance, 45 jrs à $3.50	157	50
Frais de subsistance, 25 jrs	21	35
Frais de transport	97	42
Frais de voy. de courr. int. sur c. de f.—		
D. A. Bruce, 5 jrs	6	50
C. M. B. Lawrence, 7 jrs	9	50
A. Moderwell, 19 jrs	27	50
John Yorick, 6 jrs	9	00
A reporter	24,383	63

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report........	24,383 63
Division de Stratford—Suite.	
Mary Roberts, nettoyer le bur., 13 mois	104 00
do blanchiss. d'essuie-mains	6 30
Glace pour la saison......	4 00
Placer et rép. les boît. aux let. des rues.	35 75
Loyer de téléphones, 2, 1 an	47 50
Messages de téléphone.	14 90
Savon, allumettes et menus articles...	9 00
Abonnement au *Herald*........... ..	3 00
Télégrammes..........................	40 78
Honoraires de témoins	11 50
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux pour courr. sur ch. de f. 23-	14 42
Ficelle, 369 lbs.	113 10
Cire à cacheter, 30 lbs..............	10 50
Divers articles	73 35
Division des Trois-Rivières ($1,065.47).	
G. Desilets, inspecteur—	
Allocation de subsist., 50 jrs à $3.50.	175 00
Frais de subsistance, 27 jrs....	13 25
Frais de transport..................	76 36
J. P. Chillas, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 7 jrs à $3.50.	259 00
Frais de subsistance, 29 jrs..........	18 00
Frais de transport...	93 75
Frais de voy. de courr. int. sur c. de f.—	
G. O. Bailey, 54 jours......	74 35
N. M. Normand, 48 jours..........	63 75
M. L.G. Teasdale, nettoy. du bur.,13m.	135 20
Loyer de téléphone, 1 an...	65 00
Télégrammes..........	17 21
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Ficelle, 147 lbs...	36 84
Divers articles.	37 76
Division de Toronto ($2,373.79).	
F. D. Barwick, inspecteur—	
Allocation de subsist., 69 jrs à $3.50.	241 50
Frais de subsistance, 11 jrs.	7 80
Frais de transport........	114 93
F. H. Smith, sous-inspecteur (1)—	
Allocat. de subsist., 135 jrs à $3.50.	472 50
Frais de subsistance, 69 jrs.........	106 50
Frais de transport...................	145 75
G. A. Burnham, sous-inspecteur (2)—	
Allocation de subsist., 5 jrs à $4.....	20 00
do do 2 jrs à $5....	10 00
do do 50 jrs à $3.50	175 00
Frais de subsistance, 25 jrs..........	20 25
Frais de transport.	86 42
Vol d'une lettre-piège...............	4 00
H. J. Grassett, gardien de nuit.. . .	130 00
W. H. Johnson, nettoyage de bureau, Port-Arthur, 12 m.....	60 00
Mary Pooler, nettoyage de bur., 12 m.	144 00
do blanchiss. d'essuie-mains	13 00
Balais, savon et divers articles	9 06
Glace pour la saison	4 10
Loyer de téléphone, 1 an.............	45 00
Télégrammes....	75 28
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Calligraphe et armoire en chêne	126 15
Couteaux pour courriers sur ch. f., 42	31 92
Cire à cacheter, 40 lbs..............	14 00
Ficelle, 900 lbs.	225 00
Divers articles.........	91 63
Total, dép. imprévues des insp.	28,310 99

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues.	$ cts.
Bureau de poste de Belleville ($259.68).	
Mme Wall, femme de journ., au 31 mars	112 50
do blanchissage d'essuie-mains	22 50
Paniers, 3	7 00
Literie, savon et menus articles......	13 75
Glace pour la saison..................	5 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Ficelle, 108 lbs......................	25 80
Divers articles	73 13
Bur. de poste de Charlottetown ($1,411.36)	
F. D. St. C. Brecken, direct. de poste et inspect. de bureaux de poste—	
Allocation de subsist., 23 jrs à $3.50.	80 50
Frais de transport	32 00
J. M. Campbell, dépenses pour établir des bureaux de poste.....	23 75
Frais de voy. de courr. int. sur ch. de f.	
J. McCary, 82 jrs à $1.50........	123 00
do du 6 fév., pension........	13 24
J. D. Mason, chargeur, au 30 juin ...	200 00
M. Matheson, femme de journ., 30 juin	120 00
do blanchiss. d'essuie-mains	30 00
Pension, combustible et éclairage pour commis de la malle sur vap. de la Cie de Navig. de Charlottetown, 219 jrs.	254 04
Balais, savon et menus articles.	9 36
Impression du Guide Postal, jusqu'à mars, *Herald*..................	72 00
Loyer de téléphone, Charlottetown...	27 50
do Summerside.	25 00
Télégrammes	102 15
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 60 lbs.....	21 00
Ficelle, 232 lbs	58 08
Clavigraphe	153 33
Divers articles	66 41
Bur. de poste de Frédéricton ($145.88).	
Nettoyer le bureau, E. Carr...	12 25
do C. Ryan...... ...	4 00
F. Tweedale, facteur, 21 jours........	21 00
Balais, savon et menus articles......	8 62
Glace pour la saison..	6 00
Placer des boîtes aux lettres sur rues..	19 92
Loyer de téléphone, 1 an.....	20 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 55 lbs.	19 25
Ficelle, 71 lbs......................	17 83
Divers articles.................... .	17 01
Bureau de poste d'Halifax ($1,546.81).	
Mary Bowen, nettoy. le bureau, 12 m.	216 00
do nettoyage supplém.....	5 00
Literie et essuie-mains..............	15 38
Paniers, 5 à 50c., 3 à $1........... ..	5 50
Balais, savon et menus articles	19 75
Habillement de facteurs, (21)—	
Bottes, 60 paires à $4.50.	270 00
Pardessus, 6 à $7.70........	46 20
Pantalons d'hiver, 20 à $4.65..	93 00
do d'été, 20 à $3.10.........	62 00
Tuniques d'hiver, 6 à $7.90.........	47 40
do d'été, 20 à $5.45...... ...	109 00
Fret sur journaux	22 33
Glace pour la saison	7 50
Imp. du G. Postal jusq. mai, *Herald*...	162 50
Horloge réparée—Cogswell...........	5 00
Loyer de téléphone jusqu'à oct. 1893..	40 00
A reporter	2,943 48

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	2,943 48
Bureau de poste de Frédéricton—Suite.	
Télégrammes	18 93
Blanchiss. d'essuie-m., Mme McMillan	48 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux pour commis, 21	12 90
Cire à cacheter et ficelle, 835 lbs	222 55
Divers articles	117 87
Bureau de poste d'Hamilton ($2,263.36).	
E. Johnson, femme de journ., au 30 juin	240 00
Balais, savon et menus articles	43 77
Paniers, 4	4 00
Habillement pour facteurs (45)—	
Bottes, 1 paire, $4.50, 81 à $4.37	358 47
Bonnets de fourrure, 12 à $3.50	42 00
Pardessus, 11 à $7.70	84 70
Pantalons d'hiver, 39 à $4.65	181 35
do d'été, 41 à $3.10	127 10
Tuniques d'hiver, 18 à $7.90	142 20
do d'été, 41 à $5.45	223 45
Inst. d'un bur. de poste succ., rue Pearl	59 95
Placer des boît. aux lettres sur rues, 21	27 00
Impression du Guide Postal jusqu'à juin, *Spectator*	135 00
Loyer de téléphone, 1 an	40 00
Télégrammes	4 97
Blanchiss. d'essuie-mains, Mme Carter	9 21
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 150 lbs	52 50
Ficelle, 500 lbs	118 80
Clavigraphe et armoire	141 25
Divers articles	227 64
Bureau de poste de Hull.	
Bureau de la papeterie, Ottawa	22 59
Bureau de poste de Kingston ($606.71).	
John Hamer, messager, 7 jours	7 00
Habillement pour facteurs (10)—	
Bottes, 19 paires à $4.50, 1 à $4.37	89 87
Bonnets en fourrure, 3 à $4.75	14 25
Pardessus, 9 à $7.70	69 30
Pantalons d'hiver, 11 à $4.65	51 15
do d'été, 9 à $3.10	27 90
Tuniques d'hiver, 9 à $7.90	71 10
do d'été, 9 à $5.45	49 05
Allumettes, savon et menus articles	11 62
Imp. du Guide P. jusqu'à mars, *Whig.*	72 00
Loyer de téléphone, 1 an	25 00
Blanchis. d'essuie-m., Mary Morriscey	7 89
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 40 lbs	15 10
Ficelle, 61 lbs	14 87
Divers articles	80 61
Bureau de poste de London ($1,465.49).	
Flora O'Meara, blanch. d'essuie-m., etc.	35 00
Ed. Hart, gardien de nuit au 30 juin	65 00
Balais, savon et menus articles	16 04
Habillement pour facteurs (36)—	
Bottes, 65 paires à $4.50	292 50
Bonnets en fourrure, 3 à $4.25	12 75
Pardessus, 7 à $7.70	53 90
Pantalons d'hiver, 32 à $4.65	148 80
do d'été, 33 à $3.10	102 30
A reporter	6,982 68

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	6,982 68
Bureau de poste de London—Suite.	
Habillement—*Suite.*	
Tuniques d'hiver, 25 à 7.90	197 50
do d'été, 33 à $5.45	179 85
Désinfecter les malles du 17 au 29 sept.	21 40
Impression du Guide Postal jusqu'à juillet, *Free Press*	75 00
Loyer de téléphone jusqu'à oct. 1893	60 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 60 lbs	21 00
Ficelle, 385 lbs	94 41
Divers articles	90 04
Bur. de poste de Montréal ($14,078.52).	
Journaliers et chargeurs—	
Berthelot, John, 215 jours à $1.25	268 75
Bourrassa, A, 180 jours à $1.25	225 00
Cunningham, T., 364 jours à $1.25	455 00
Duggan, Wm., à $360 par année	315 00
Gariepy, J. B. do do	216 64
Gould, Civilla, 364 jours à $1.50	546 00
Labat, G. P., 85 jours à $1	85 00
do 90 jours à $1.50	135 00
McCuaig, J. B., 348 jours à $1.25	435 00
McLaughlin, J., 310 jours à $1.25	387 38
McVey, J. B., 89 jours à $1	89 00
Manning, John, 363 jours à $1.25	453 75
Moore, Ed., 357 jours à $1	357 00
Quinn, John, 351½ jours à $1.25	439 38
Quinlan, L., 365 jours à $1.25	456 25
Ryan, Wm., 359½ jours à $1.25	449 38
Street, G., 92½ jours à $1	92 50
Talbot, R., 365 jrs à $1.50	547 50
Trudel, A., gardien de nuit, 365 jrs.	456 25
Vannier, J. T., 202 jours à $1.25	252 50
Alloc. pour éclair. et comb., L. Renois	200 00
Loyer et surv. des chambres des fact.—	
Hochelaga, J. H. Browne, au 30 juin.	72 00
Pointe St-Charles, J. Skeith do	200 00
St. Gabriel, H. D. Coté do	72 00
Saint-Jean-Baptiste, E. Hubert	72 00
Femmes de journée—	
Marie Bissonnette à 40c. par jour	146 00
Mde Ressouche, au 30 juin	288 00
Mde Trudel do	240 00
Balais, brosses et époussettes, 83	33 63
Horloges pour le dép. des facteurs, 2	24 00
Changer les plaq. sur les boît. des r., 36	31 50
Habillement pour facteurs—	
Bottes, 177 paires à $4.37	773 49
Bonnets de fourrure, 49 à $4.25	208 25
Mocassins, 86 paires à $1.75	150 50
Pardessus, 44 à $7.70	338 80
Pantalons d'hiver, 87 à $4.65	404 55
do d'été, 96 à $3.10	297 60
Tuniques d'hiver, 60 à $7.90	474 00
do d'été, 96 à $5.45	523 20
Installat. de bureaux de poste succur.—	
Rue Sainte-Catherine	238 65
Rue Ontario	100 00
Rue Notre-Dame	132 77
Lait et nourrit. pour deux chats, 11 m.	22 00
Impression du Guide Postal—	
En anglais, *The Gazette*, 14 mois	350 00
En français, G. B. Lith. Co., 11 do	88 00
Soin de l'horloge, H. Grant	104 00
Loyer de téléphones, 8—	
Bureaux de réception, 4	200 80
A reporter	20,169 90

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	20,169 90
Bureau de poste de Montréal—Fin.	
Loyer de téléphones—*Fin.*	
B.P. et gare Bonaventure, 2	85 00
Résidence et bureau du D.P., 2	83 00
Savon et menus articles	23 83
Rapp. téléphoniq. de l'arrivée des malles, John Neilson, jusqu'au 31 mai	120 00
Télégrammes	126 11
Transférer la ligne téléphonique	7 33
Grillage en fil métal., 56½ pds carrés	14 13
Fonds en fil métal. pour boîtes, 60	28 35
Blanchissage	6 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres à copier et blancs, 83	41 42
Calligraphe	90 55
Duplicateur (Pomeroy)	19 00
Machine à numéroter	14 00
Clavigraphe, armoire et pupitre	40 66
Cire à cacheter, 565 lbs	197 75
Ficelle, 1,400 lbs	351 10
Diverses fournitures de papeterie	382 27
Bureau de poste de New-Westminster.	
Bureau de la papeterie, Ottawa	20 45
Bureau de poste d'Ottawa ($3,203.87).	
Journaliers—	
Carwardine, W. H., 159 jrs au 30 juin	159 00
Devlin, C. A., 109 do	109 00
Fabricino, O., 363 do	363 00
Lough, J. O., 17 do	17 00
Mailleue, H. W. G., 305 do	305 00
Potter, Wm., 210 jrs à janv. 1893	210 00
do 150 j. à $1.25, jusq. juin	187 50
Traversey, O. E., 176 jrs au 30 juin	176 00
Compensation pour habillem. détruits—	
William Potter, journalier	21 00
W. P. English, commis	27 40
Habillement pour facteurs (46)—	
Bottes, 60 paires à $4.50	270 00
Bonnets de fourrure, 5 à $4.75	23 75
Pardessus, 16 à $7.70	123 20
Pantalons d'hiver, 39 à $4.65	181 35
do d'été, 20 $3.10	62 00
Tuniques d'hiver, 15 à $7.90	118 50
do d'été, 19 à $5.45	103 55
Allumettes, savon et menus articles	26 42
Impression du Guide postal—	
Taylor, imprimerie, jusqu'à déc. '92	62 50
Paynter et Cie, au 31 juillet 1893	87 50
Loyer de téléphone. 1½ an. au 31 mars	37 50
Blanchis. d'ess.-mains, Mme Proderick	24 00
Soin de l'horloge, J. H. Bartlett	45 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres à copier et blancs, 40	39 90
Cire à cacheter, 370 lbs	129 50
Ficelle, 752 lbs	183 70
Diverses fournitures de papeterie	110 60
Bureau de poste de Québec ($2,290.64).	
Femmes de journée—	
D. Lepine, au 30 juin	182 50
Sarah Rancour, do	182 50
Diverses personnes	73 84
A reporter	25,463 56

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	25,463 56
Bureau de poste de Québec—Fin.	
T. F. Battle, journalier, au 30 juin, 229 jrs à $1, 136 à $1.25	399 00
Soin des horloges, G. Seifert	75 00
Balais, savon et menus articles	26 70
Paniers, 8	15 00
Ouvrage de charpentier et réparations	18 60
Habillement pour facteurs (32)—	
Bottes, 1 paire à $4.50, 49 à $4.37	218 63
Bonnets de fourrure, 6 à $4.25	25 50
Mocassins, 25 paires à $1.75	43 75
Pardessus, 8 à $7.70	61 60
Pantalons d'hiver, 25 à $4.65	116 25
do d'été, 25 à $3.10	77 50
Tuniques d'hiver, 8 à $7.90	63 20
do d'été, 25 à $5.45	136 25
Accessoires et matér. pour fumigation	17 56
Poser des roulettes à des paniers, 7	9 00
Glace pour la saison	15 00
Impr. du Guide Postal, au 30 juin—	
Français, *Courrier du Canada*	128 04
Anglais, *Chronicle*	128 04
Télégrammes	23 83
Blanch. d'essuie-mains, Mme Ouellette	20 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux, 12	6 06
Cire à cacheter, 64 lbs	22 40
Ficelle, 264 lbs	71 26
Diverses fournitures de papeterie	133 63
Bureau de poste de Saint-Jean ($1,981.51)	
Femmes de journée—	
Eliza Hayes, au 30 juin	256 00
do blanch. d'es.-mains	16 05
Eliza Miller, au 31 mai	124 00
Balais savon et menus articles	31 99
Habillement pour facteurs (24)—	
Bottes, 40 prs à $4.37	174 80
Bonnets de fourrure, 15 à $4.75	71 25
Pardessus, 9 à $7.70	69 30
Pantalons d'hiver, 20 à $4.65	93 00
do d'été, 21 à $3.10	65 10
Tuniques d'hiver, 11 à $7.90	86 90
do d'été, 21 à $5.45	114 45
Glace pour la saison	8 00
Impression du Guide Postal, *Sun*	130 00
Réparer des serrures et boîtes aux let.	69 85
Régler les horloges, 1½ année, D. L. Hutchinson	75 00
C. Hamilton, journ., 141 jrs jusq. juin	141 00
R. McClintock, messager, 54 jrs	54 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 185 lbs	66 95
Ficelle, 540 lbs	132 10
Diverses fournitures de papeterie	201 77
Bureau de poste de Sherbrooke ($359.06).	
F. C. Thomson, D. P., voyage à Ottawa	33 90
Mme C. Savard, nettoyer le bur, 13 m.	130 00
Balais, savon et menus articles	8 33
Impression du Guide Postal, *Gazette*, 13 m.	97 50
Poser des boîtes aux lettres, 9	11 25
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter et ficelle, 124 lbs	45 88
Diverses fournitures de papeterie	32 20
A reporter	29,655 93

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	29,655 93
Bureau de poste de Toronto ($8,959.55).	
Femme de journée—	
Mme E. Piper, au 30 juin	273 75
do blanch. d'es.-m., etc	52 00
Journaliers et chargeurs—	
Bell, H. L., 4 m. et 6 jrs	208 06
Benson, Wm., 365 jrs à $1.25	456 25
Fitzgerald, Sam., 5 m. et 24 jrs	288 71
Rutland, F., 263 jrs à $1.25	328 75
Rutland, F. S., 94 jrs à $1.25	117 50
Smith, Fred., 365 jrs à $1.25	456 25
Somers, John, 7 m	350 00
Soin de l'horloge, J. Ellis, 1½ année	150 00
Balais et brosses, 58	20 98
Accroche-sacs, 12 à 75c	9 00
Paniers en fil métal., 12 à $1.25	15 00
Habillement pour facteurs (146)—	
Bottes, 271 prs à $4.50	1,219 50
Bonnets de fourrure, 58 à $3.25	188 50
Pardessus, 68 à $7.70	523 60
Pantalons d'hiver, 130 à $4.65	604 50
do d'été, 133 à $3.10	412 30
Tuniques d'hiver, 89 à $7.90	703 10
do d'été, 133 à $5.45	724 85
Installation de bureaux succursales—	
Rue York	95 00
Rue Saint-Joseph	95 00
Rue Elm (déménagé de rue Gerrard)	33 12
Glace pour la saison	25 55
Allumettes, savon et menus articles	39 37
Peint. des ens. aux bur. succurs., 15	195 00
Peinturer des boîtes aux lettres, 198	79 00
Timbres-poste pour le directeur	9 00
Peinture et vernis	57 15
Impr. du Guide Post., *Monetary Times*	185 00
Loyer de téléphone, 1 an	45 00
Bil. ch. de f. aux fact. à Toronto-ouest	10 50
Réparer et agrandir un compartiment	24 00
Réparer des boîtes aux lettres	27 96
Boîtes en fer-blanc, 2	7 50
Télégrammes	16 48
W. G. Milligan, dép. pend. qu'il était en charge du B. P. à l'exposit., 13 jrs	20 40
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter et ficelle, 1,946 lbs	476 85
Diverses fournitures de papeterie	415 07
Bureau de poste de Vancouver.	
Bureau de la papeterie, Ottawa	28 80
Bureau de poste de Victoria ($816.81).	
Balais, savon et menus articles	28 05
Habillement pour facteurs (13)—	
Bottes, 19 prs à $4.50, 2 à $4.67	94 84
Bottes, en caoutchouc, 9 prs à $4	36 00
Pardessus, 9 à $7.70	69 30
Pantalons d'hiver, 11 à $4.65	51 15
do d'été, 9 à $3.10	27 90
Tuniques d'hiver, 9 à $7.90	71 10
do d'été, 9 à $5.45	49 05
Gaz jusqu'à mars 1893	17 00
Matériel pour la fumigation des malles	23 42
Impression du Guide Postal, *Colonist*	132 00
Peinturer des boîtes aux lettres, 13	19 50
Loyer de téléphone, au 31 mars	48 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	149 50
A reporter	39,461 09

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Fin.*	$ cts.
Report	39,461 09
Bureau de poste de Windsor. ($460.43).	
Bridget Cavanagh, nettoyer le bureau	32 00
Mme Curtis, blanchis. d'ess.-mains	16 00
G. B. Hullett, journalier, 8 m	240 00
Julia Jackson, lav. de planch. jusq. déc.	48 00
Balais, savon et menus articles	12 95
Glace pour la saison	7 20
Peinturer et enlever des boîtes aux l.	17 25
Bureau de la papeterie, Ottawa	87 03
Bureau de poste de Winnipeg ($1,636.47)	
Mary Pugsley, lavage, 11 m. à mai	66 00
do do pour juin	20 00
do blanch. d'ess.-mains	24 00
Balais, savon et menus articles	18 70
Paniers à roulettes 4	9 75
Habillement pour facteurs (27)—	
Bottes, 26 paires à $4.37	113 62
Gilets en chamois, 14 à $8	112 00
Bonnets de fourrure, 11 à $4.75	52 25
Collerettes en fourrure, 17 à $5	85 00
Mocassins, 23 paires	40 25
Pardessus, 18 à $7.70	138 60
Pantalons d'hiver, 24 à $4.65	111 60
do d'été, 24 à $3.10	74 40
Tuniques d'hiver, 17 à $7.90	134 30
do d'été, 24 à $5.45	130 80
Glace pour la saison	8 00
Faire des clefs et diverses réparations	25 00
Imp. du Guide Postal, *Western World*	144 00
Loyer de téléphone, jusqu'à nov. 1893	50 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 7	20 20
Ficelle et cire, 350 lbs	92 90
Diverses fournitures de papeterie	165 10
Total, dép. imp. B.P. des villes	41,557 99
Dépenses sous divers chefs.	
Paiements au-dessus de $100.	
Bailey, George, Ottawa	4,249 17
Cie de téléphone Bell	1,046 15
Borbridge, S. et H., Ottawa	10,255 47
Cie de billets de banq. de l'Am.-Brit.	41,579 10
Campbell, A., Ottawa	122 25
Cie de télégraphe C.C.P.	712 52
Chanteloup, E., Montréal	1,550 45
Coddington, W. H., Hamilton	120 00
Cook, Philip, London, Ont.	292 50
Devlin, R. J., Ottawa	481 00
Dill, John, Toronto	195 00
Force, Thomas, Ottawa	1,669 50
Cie de télégraphe Grand N.-O.	440 03
Howe, William, Ottawa	217 50
Inch, James, et Cie, Angleterre	630 47
Bureau International, Suisse	426 75
Lanthier et Cie, Montréal	208 25
Lightfoot, J. L., et Fils, Hamilton	1,643 72
Lilly, John, Halifax	270 00
Low, George, Ottawa	1,790 55
Lugsdin, J. J., Toronto	188 50
McKinley et Northwood, Ottawa	208 02
Montgomery, R. S., Ottawa	4,643 44
Pells, Thomas, Toronto	223 12
O'Donoghue, P., Montréal	1,167 39
Pritchard et Andrews, Ottawa	5,911 47
Rosamond Woollen Co., Almonte	5,658 30
A reporter	85,900 62

Dép. sous divers chefs—*Suite.*	$ cts.	**Dép. sous divers chefs**—*Fin.*	$ cts.
Report	85,900 62	Report	111,776 98
Paiements au-dessus de $100—Suite.		*Paiements au-dessus de $100*—Fin.	
Samson, J. B. G., Ottawa	139 00	Transport par terre	205,592 61
Sanford, W. E., et Cie, Hamilton	3,745 80	Chemins de fer, service postal	1,217,651 71
Division de la caisse d'épargne	14,594 02	Bateaux à vapeur do	67,892 78
Sherbrooke Library and Art Assn	160 83	Appointements, etc	1,134,030 04
Thompson, T., Toronto	1,205 39	Voyages, main-d. et menus paiements	637,461 33
Annonces	5,174 54	Imp. de la reine et bur. de la papeterie	46,797 72
Frais judiciaires	856 78		
			3,421,203 17
Areporter	111,776 98		

Formule de certificat employée sur certains comptes sans être conforme à l'article 33 de l'Acte d'audition.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 janvier 1893.

Monsieur,—Permettez que j'appelle votre attention sur la formule de certificat employée par M. Smith, surintendant des impressions et de la papeterie, sur les comptes de MM. Lightfoot, Force, Pritchard et Andrews et Montgomery pendant le présent exercice, et que je vous fasse remarquer que cette formule ne répond pas aux exigences de cette partie de l'article 33 de l'Acte d'audition qui se rapporte au prix payé. L'article en question prescrit que l'employé sous le contrôle spécial duquel il se fait de l'ouvrage ou se fournissent des matériaux, certifiera que le prix est conforme au marché, ou qu'il est juste et raisonnable. Or, sur les comptes dont il s'agit, M. Smith déclare que le prix est conforme à ce qui a été convenu, ce qui ne donne pas la garantie que ce prix est juste et raisonnable. Un prix très déraisonnable peut être le résultat d'une convention conclue privément, tandis que dans le cas d'un marché pour lequel on demande publiquement des soumissions, la concurrence qui en résulte est en elle-même une garantie qu'il sera offert un prix raisonnable à l'acceptation du département.

Je dois donc vous demander que vous fassiez certifier les comptes en question de la manière voulue par l'article 33 de l'Acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Ministère des postes, Ottawa, 31 janvier 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre communication du 30 courant, appelant mon attention sur la formule de certificat employée par M. Sidney Smith, surintendant de la division des impressions et de la papeterie de ce département, sur certains comptes pendant le présent exercice, et faisant remarquer que la formule de certificat en question ne répond pas aux exigences de cette partie de l'article 33 de l'Acte d'audition qui se rapporte au prix payé, cet article prescrivant que l'employé sous le contrôle spécial duquel il se fait de l'ouvrage ou se fournissent des matériaux, certifiera que le prix est "conforme au marché," ou qu'il est "juste et raisonnable;" et, de plus, que sur les comptes dont il s'agit M. Smith déclare que le prix est "conforme à ce qui a été convenu," ce qui, dites-vous, n'est pas une garantie que ce prix est juste et équitable, d'autant qu'un prix très déraisonnable peut être le résultat d'une convention conclue privément, tandis que dans le cas d'un marché pour lequel on demande publiquement des soumissions, la concurrence qui en résulte est en elle-même une garantie qu'il sera offert un prix raisonnable à l'acceptation du département; ce qui vous fait demander que je fasse certifier les comptes en question de la manière voulue par l'article 33 de l'Acte d'audition. En réponse, je désire vous dire que je ne vois pas d'objection à cela; mais je puis vous faire observer que quand un compte est certifié comme étant conforme à ce qui a été convenu," il n'inclut que quelque article de fournitures postales pour lesquelles on a demandé des offres, lesquelles sont ensuite soumises au directeur général des postes, acceptées comme étant les plus basses et les plus raisonnables, et dûment autorisées: de

sorte qu'il devient impossible qu'on réclame un prix déraisonnable pour quelque article acheté pour le service des postes en veru de cet arrangement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

Paiement à H. B. Whitford, comme sous-directeur de poste à Lunenburg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er février 1893

MONSIEUR,—Permettez que je vous demande de m'expliquer le paiement $103.98 fait à H. B. Whitford par le chèque n° 303, pour services comme sous-directeur de poste à Lunenberg. Une partie de ce montant lui a été payée comme assistant de M. Cunningham, commis du bureau de poste d'Halifax, qui était temporairement chargé du bureau de Lunenburg, mais la plus forte partie—$85.74—lui a été payée pour services comme adjoint du directeur de poste, Mr W. H. Solomon.

A-t-on alloué à M. Solomon tous les appointements du bureau pendant cette période —du 26 septembre au 8 novembre 1891—et si oui, pourquoi n'a-t-il pas payé lui-même l'adjoint?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 20 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er du courant, demandant l'explication d'un paiement de $103.98 fait à H. B. Whitford pour services comme sous-directeur de poste à Lunenburg, et de vous répondre que l'inspecteur des postes à Halifax a retenu les services de M. Whitford parce que M. Cunninghan avait besoin d'aide, et on a continué de l'employer après la nomination de M. Solomon, celui-ci étant incapable de remplir les devoirs de l'emploi, tandis qu'il fallait de toute nécessité que ces devoirs fussent remplis.

M. Solomon a reçu les appointements de directeur de poste de Lunenburg du 23 septembre au 1er novembre 1891, date de sa résignation comme tel.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 février 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 du courant, où vous expliquez le paiement de $85.74 à Mr H. B. Whitford pour ses services comme sous-directeur de poste à Lunenburg, du 23 septembre au 1er novembre 1891, j'ai l'honneur de vous dire qu'à mon avis le montant en question aurait dû être payé par M. Solomon, qui a reçu en entier les appointements afférant à l'emploi durant la période qu'a servi M. Whitford.

Comme je la comprends, la règle relative au paiement des appointements aux bureaux de poste de campagne, est de permettre aux directeurs de poste de retenir, du revenu de leurs bureaux, une proportion qui dans l'opinion du département constitue une compensation suffisante pour le fidèle accomplissement des devoirs qui s'y rattachent. C'est à même le montant qu'il est ainsi autorisé à retenir que le directeur de poste doit payer les services dont il peut avoir besoin, soit que ces services deviennent nécessaires à cause de la somme d'ouvrage à faire, ou par suite de son incapacité à s'acquitter des fonctions de son emploi.

J'ai appelé votre attention sur cette affaire parce que le paiement dont il s'agit est exceptionnel et m'a paru irrégulier, et l'explication que me donne votre lettre montre à l'évidence que la somme payée à M. Whitford pour le temps qu'il a été l'assistant de M. Solomon n'aurait pas dû être imputée sur le crédit : Postes, Divers, et doit être remboursée maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de transfert payés à P. Kiernan.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 4 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er du courant, qui appelle mon attention sur la pièce n° 275 relative au paiement de $14.60 à P. Kiernan, pour frais de voyage d'Ottawa à London, Ontario, en août 1892, et voici comment cela s'explique. A cette époque, M. Kiernan était commis dans la division des caisses d'épargne de ce départment. Or, comme ce monsieur ne paraissait pas avoir toutes les aptitudes nécessaires pour les devoirs qui incombent à cette division des caisses d'épargne, et qu'il fallait un courrier sur chemin de fer dans le district postal de London, on l'envoya dans cette dernière ville pour voir s'il avait la compétence voulue pour cet emploi de courrier, et l'inspecteur ayant rapporté qu'il était compétent, on l'a transféré par arrêté du conseil dans le service extérieur comme courrier sur chemin de fer. La somme portée en compte est pour ses dépenses de voyage d'Ottawa à London.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

Certificat donné par l'imprimeur de la reine non dans la forme prescrite par la loi

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de mettre sous vos yeux le certificat donné par l'imprimeur de la reine sur les pièces n[os] 946 à 951 inclusivement, pour annonces publiées dans le *Colonist* de Winnipeg, l'*Agriculture* de Saint-Boniface, le *Western Law Times*, le *Western World*, le *North-west Farmer* et la *Scandinavian Review*, le tout se montant à $110. Ces comptes sont certifiés par M. Dawson comme " exacts d'après l'arrêté du conseil ", au lieu de la formule ordinaire " exacts conformément aux prix à forfait." La formule employée sur les comptes en question ne donne aucune garantie que l'imprimeur de la reine considère les prix qui y sont portés comme justes et raisonnables, et je vous fais observer qu'en conséquence elle ne répond pas aux exigences de l'article 33 de l'Acte d'audition.

J'appelle aussi votre attention sur l'absence des extraits de journaux contenant les annonces dont il a été fait paiement, et qui, dans tous les cas doivent être annexés aux comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 24 février 1893,

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant au sujet de certains comptes d'annonces publiées dans le *Colonist* de Winnipeg, l'*Agriculture* de Saint-Boniface, le *Western Law Times*, le *Western World*, le *North-west Farmer* et la *Scandinavian Review*, le tout se montant à $110, et en réponse j'ai à dire que ces annonces ont été insérées dans les journaux ci-dessus énumérés sous l'impression qu'elles étaient autorisées par la liste officielle, mais ensuite on constata que ces journaux sont *mensuels*, et non *hebdomadaires* : partant, les annonces dont il s'agit n'auraient pas dû y être publiées. Pour en procurer le paiement, on demanda un arrêté du conseil, et c'est sous l'autorisation de cet arrêté du conseil que l'imprimeur de la reine a certifié les comptes en question, qui ont été payés ; mais lors du paiement, on n'a pas pu obtenir copie de ces annonces, à cause du temps qui s'était écoulé depuis leur publication.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

Services de malles non exécutés à forfait.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 février 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur la liste ci-incluse de services de malles, dont chacun coûte par année plus de $200, et qui, je le constate d'après les renseignements que vous m'avez envoyés avec votre lettre du 21 juin 1892, ne sont pas exécutés à forfait, comme le prescrit l'article 54 de l'Acte des postes. En m'informant à votre division des marchés pour le transport des malles, j'ai appris que plusieurs des services en question ont été depuis l'objet d'une demande de soumissions faite de la manière ordinaire et se font maintenant à l'entreprise, mais le plus grand nombre de ces services s'exécute encore d'après des arrangements temporaires conclus avec le directeur général des postes. Les sommes qui y sont affectées sont souvent considérables. Il me paraît évident que l'article 62 de l'Acte des postes ne permet pas que des marchés de ce genre soient mis indéfiniment à effet d'après des conventions temporaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MARCHÉS pour le transport des malles entraînant chacun une dépense de plus de $200 par année, et qui sont détenus en vertu de conventions temporaires :—

Division de Barrie.

Bracebridge et la station de Gravenhurst, Thos. Wood, $1.20 par voyage.

Division de la Colombie-Britannique.

Banff et la station du chemin de fer, R. G. Brett......	$ 260 00
Cochrane et Mitford, D. W. Cowley, $18 par mois.....	216 00
do la station du chemin de fer, J. Johnson....	240 00
Dog-Creek et Empire-Valley, T. Boyle...............	250 00
Kamloops et la station du chemin de fer, E. H. Jones..	365 00
Mission d'Okanagan et Vernon, W. F. Bouvette.......	399 00
Union et le quai, Compagnie de charbonnages d'Union.	240 00
Station de Victoria et le quai de Vancouver, Compagnie de transports, Victoria.........................	360 00
Levées des boîtes à lettres des rues, Victoria, J. Smith..	560 00
Victoria et le quai, Compagnie de transports de Victoria.	360 00

Division de Kingston.

Brockville et Westport, R. W. et J. Copeland..........	2,000 00
Newboro' et Smith's-Falls, J. W. Preston.............	593 00

Division de London.

Levées des boîtes à lettres des rues, Windsor..........	300 00

Division du Manitoba.

Arnaud et Dominion-City, J. M. Martineau...........	208 00
Battleford et le Lac aux Oignons, Leeson et Scott......	1,762 20
Battleford et Saskatoon, Leeson et Scott.............	7,049 20
Beresford et Roseland, J. Casey.....................	270 00
Boissevain et Heaslip, G. F. Brown..................	364 00
Carman et la station du chemin de fer, J. Bruce.......	345 00
Cook's-Creek et Winnipeg, W. J. Buxton.............	416 00
Deloraine et Waskada, S. Leach	416 00
Dominion-City et Emerson, C. Whitman..............	585 00
Cumberland-House et Fort à la Corne, R. H. McFarlane..	440 00
Edmonton et Fort-Saskatchewan, F. G. Stewart.....	728 00

Division du Manitoba—Suite.

Fort à la Corne et Prince-Albert, C. Woodman........	$ 500 00
Fort-Macleod et Lethbridge, J. B. Smith.............	1,200 00
Kutawa et Qu'Appelle, Leeson et Scott..............	1,600 00
Langvale et Ninga, Hicks et Wilson	300 00
Killarney et Glendinning, J. S. O'Brien.............	215 00
Orrwold et Lac-Plat, M. W. Thompson...............	221 00
Portage-la-Prairie et la stat. du ch. de fer, W. W. Miller.	338 00
Qu'Appelle et la station de Qu'Appelle, Leeson et Scott.	650 00
Régina et la station de chemin de fer, J. A. Whitmore.	416 00
Pilot-Mound et Roseberry, J. T. Lambkin............	364 00
Sainte-Anne des Chênes et Steinbach, J. B. Desautels...	574 00
Tetlock et Yorkton, Wm. Saunderson................	225 00
Russell et Shellmouth, R. Yeats.....................	338 00
Saskatchewan-Ldg. et Swift-Current, Leeson et Scott...	1,174 86
Sumner et la station de Whitewood, F. W. Chamberlain	306 67

Division de Montréal.

Carillon et Rigaud, O. Clément	357 00
Contrecœur et Varennes, P. Corbeil.................	500 00
Montréal et Varènnes, H. Dubois....................	600 00

Division du Nouveau-Brunswick.

Rockland et la station de Rockland, J. Sutherland.....	340 00
Saint-Jean et Saint-Martin, Fownes et Tabor.........	1,500 00

Division de la Nouvelle-Ecosse.

Canning et Kentville, J. L. Bishop, $1.49 par voyage (chaque jour.)	
Eastern-Harbour et Port-Hastings, H. A. Archibald...	7,100 00
Malignant-Cove et Merigomishe, D. A. McDonald.....	1,200 00
Oxford et la station du chemin de fer, N. S. Thompson.	400 00
Port-Hawkesbury et Sydney, J. Morrison............	9,000 00
Sydney-Nord et Sydney, J. W. Peppett...............	550 00
Pictou et Toney-River, T. G. Anderson..............	298 00
Port-Mulgrave, Canso et Guysboro', R. McDonald	300 00

Division d'Ottawa.

Casselman et Crysler, E. Bradley....................	245 00
Eganville et la stat. de ch. de fer, Cobden, J. C. Pilatzki	300 00
Farran's-Point et Osnabruck-Centre, G. Kerr	313 00

Division de Québec.

Pointe-aux-Esquimaux et Moisie, A. Dupuis	475 00
Lazy-Bogan et New-Richmond, R. Brash,$6.50 par voyage	273 00
Lévis et Notre-Dame de Lévis, M. Gagnon............	210 00

Division des Trois-Rivières.

Nicolet et Saint-Grégoire, J. Pagé..................	374 00

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 septembre 1893.

Monsieur,—Au sujet de ma lettre du 16 février dernier, appelant votre attention sur certains marchés pour le transport des malles entraînant chacun une dépense annuelle de plus de $200, et qui sont détenus en vertu de conventions temporaires, permettez que je vous dise que je n'ai pas encore été informé si les services en question ont été depuis l'objet d'une demande de soumissions comme le prescrit l'article 54 de l'acte concernant le service postal. Je serais heureux que vous m'écriviez à ce propos dès que la chose vous sera possible. Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 22 novembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 16 février dernier, contenant une liste de services de malles pour lesquels on paie des sommes qui dépassent $200 par année, et dont l'exécution n'est pas donnée à l'entreprise, ce sur quoi vous demandez des explications, j'ai l'honneur de vous dire que depuis la date de votre lettre les services suivants, inclus dans votre liste, ont été donnés à forfait :—

Division de la Colombie-Britannique.

Banff et la station du chemin de fer.
Dog-Creek et Empire-Valley.
Mission d'Okanagan et Vernon.
Victoria et les boîtes à lettres des rues.

Division de London.

Windsor et les boîtes à lettres des rues.

Division du Manitoba.

Arnaud et Dominion-City.
Boissevain et Heaslip.
Dominion-City et Emerson.
Fort à la Corne et Prince-Albert.
Pilot-Mound et Roseberry.
Tetlock et Yorkton.

Division de la Nouvelle-Ecosse.

Malignant-Cove et Merigomishe.
Oxford et la station du chemin de fer.

Division d'Ottawa.

Casselman et Crysler.
Farran's-Point et Osnabuck-Centre.

Division de Quebec.

Lévis et Notre-Dame de Lévis.

Division des Trois-Rivières.

Nicolet et Saint-Grégoire.

Et on demande actuellement des soumissions pour les services suivants :—

Division de la Colombie-Britannique.

Cochrane et la station du chemin de fer.

Division du Manitoba.

Carman et la station du chemin de fer.
Lethbridge et McLeod.

Division du Nouveau-Brunswick.

Saint-Jean et Saint-Martin.

Quant aux autres, je dois dire qu'ils seront adjugés aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

Le certificat qui devrait être joint aux bordereaux de paie des entrepreneurs de services des malles.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 18 février 1893.

MONSIEUR,—Je vois, en examinant les bordereaux de paie des entrepreneurs de services des malles pour l'exercice 1891-92, que les différents inspecteurs, en certifiant que l'ouvrage a été exécuté et que les prix payés sont raisonnables, n'ont pas fait de distinction entre les services faits à l'entreprise et ceux qui l'ont été en vertu d'une convention temporaire ou d'arrangements spéciaux. M'est avis que les articles 54, 58 et 62 de l'Acte des postes rendent cette distinction nécessaire. D'après ces articles, il y a trois arrangements différents autorisés pour le transport des malles.

(1.) L'article 54 décrète que le directeur général des postes, avant de conclure un marché pour le transport des malles, entraînant une dépense annuelle de plus de $200, donnera, de la manière prescrite, un avis préalable d'au moins six semaines, du marché à faire, et du jour où seront reçues les soumissions à cet effet. L'offre du plus bas soumissionnaire qui fournit un cautionnement suffisant sera toujours acceptée, sauf quand le directeur général des postes est convaincu qu'il ne serait pas dans l'intérêt public d'en agir ainsi dans un cas particulier.

(2.) L'article 58 laisse à la discrétion du directeur général des postes de soumettre au concours public des services de malles coûtant $200 ou moins par année, ou de faire des arrangements par convention privée pour l'exécution de ces services.

(3.) L'article 62 autorise le directeur général des postes à faire des marchés temporaires jusqu'à ce qu'une adjudication régulière en la forme prescrite puisse avoir lieu.

Etant données les dispositions des articles que je viens de citer, il est, je crois, nécessaire que le certificat indique sous l'empire de quel arrangement se fait le service auquel il se rapporte, et je suggère que les différents inspecteurs marquent des lettres "*a*," "*b*," "*c*," les inscriptions portées sur les bordereaux de paie des entrepreneurs, en donnant à la fin de la liste le certificat voulu pour chaque classe. Par exemple, les services marqués "*a*" seraient certifiés ainsi : "Je certifie que les services marqués "*a*" ont été faits d'une manière satisfaisante, et que le prix porté est conforme au marché déterminé de la manière et en la forme prescrites par l'article 54 de l'Acte des postes." Ceux marqués "*b*" : "Je certifie que les services marqués "*b*" ont été faits d'une manière satisfaisante, et que le prix porté est conforme à la convention conclue privée, et qu'il est juste et raisonnable." Et ceux marqués "*c*" : "Je certifie que les services marqués "*c*" ont été faits d'une manière satisfaisante, que le prix payé est conforme à la convention conclue temporairement, et qu'il est juste et raisonnable."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 22 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant, laquelle demande que dans la préparation des bordereaux de paie des services des malles ces services soient classés d'après la nature de l'arrangement sous l'empire duquel ils se font, c'est-à-dire s'ils ont été donnés régulièrement à l'entreprise après concours public de la manière prescrite par l'article 54 de l'Acte des postes ; ou adjugés sous l'autorité de l'article 58, qui traite des marchés de moins de $200 ; ou temporairement concédés en vertu de l'article 62 ; et que chaque classe de service soit certifiée par l'inspecteur sous le contrôle duquel ils se trouvent, en une forme appropriée à cette classe.

En réponse, je n'hésite pas à vous dire que les inspecteurs auront instruction de préparer leurs bordereaux de paie de services des malles de la manière que vous demandez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 3 mars 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous dire qu'à mon avis, le certificat ci-inclus répondra aux exigences de l'Acte d'audition et de l'Acte des postes au sujet des services faits par les entrepreneurs de transport des malles, tels que ces services sont détaillés dans leurs bordereaux de paie trimestriels.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. ARTHUR LINDSAY,
Surintendant de la division du service des malles.

CERTIFICAT.

Je certifie que les divers services portés sur ce bordereau de paie ont été faits d'une manière satisfaisante durant le trimestre expiré..................; que, pour ceux marqués " *a* ", les prix portés sont chacun séparément conformes au marché déterminé de la manière et en la forme prescrites par l'article 54 de l'Acte des postes, et dans les cas où un de ces marchés a été renouvelé, le prix payé maintenant est une juste et raisonnable compensation pour l'ouvrage fait, les dépenses du service étant restées ce qu'elles étaient lorsque a été conclu originairement le marché ; que pour ceux marqués " *b* ", les prix portés sont conformes à la convention faite d'après les instructions du directeur général des postes et sont justes et raisonnables ; et que pour ceux marqués " *c* ", les prix portés sont conformes à la convention conclue temporairement, et qu'ils sont justes et raisonnables.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 du courant, laquelle contient une communication du sous-inspecteur des postes à Sherbrooke, ayant trait au certificat qui doit être joint aux bordereaux de paie trimestriels des entrepreneurs de services des malles. Quant à l'objection de M. Thompson, à certifier dans le cas de renouvellements de marchés, que les dépenses sont restées les mêmes qu'elles étaient lorsque le marché a été fait originairement, je dois faire observer que l'insertion de cette clause a été jugée nécessaire pour faire voir que les dépenses relatives à l'exécution des marchés ainsi renouvelés n'ont pas subi de diminution sensible dans le temps spécifié. Par exemple, un marché pour le transport des malles en certains districts éloignés ou isolés il y a dix ou quinze ans pourrait avoir été raisonnablement adjugé à $100, tandis que, maintenant, à cause du surcroît de facilités que peuvent offrir ces localités pour y obtenir des matériaux et du travail, à raison de la plus grande concurrence créée par l'augmentation de la population, ou pour d'autres causes, un semblable service pourrait se faire avec profit moyennant la moitié de cette somme.

Tel est le sens en lequel a été insérée la clause en question, et, à mon avis, elle comporte clairement cette interprétation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 9 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet encore de la formule de certificat que vous suggérez devoir être signée par les inspecteurs des postes en transmettant les bordereaux de paie des entrepreneurs de services de malles, j'ai l'honneur de vous dire que les inspecteurs objectent à signer le certificat que vous demandez. En premier lieu, quand des marchés sont renouvelés, ils le sont sous l'empire de l'article 61, paragraphe 2, de l'Acte des postes, qui porte clairement que le directeur général des postes, non l'inspecteur, est juge de la

convenance du renouvellement. Les inspecteurs déclinent donc l'obligation de signer les certificats en ce qui regarde les renouvellements, d'autant qu'ils n'ont rien à faire avec les renouvellements de marchés. Comme tous les marchés sont concédés en vertu des dispositions de l'Acte des postes, je suggère que dans le cas où il existe un marché régulier, l'inspecteur soit simplement tenu de certifier que le prix payé est conforme au marché. Dans le cas où il s'agit de conventions temporaires, les inspecteurs font d'ordinaire ces conventions, et conséquemment ils sont alors en mesure de certifier que le prix est juste et raisonnable.

J'aimerais à savoir si vous donnez votre acquiescement à cette manière de voir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du courant au sujet encore du certificat qui doit être donné par les divers inspecteurs des postes sur les bordereaux de paie des entrepreneurs de services des malles de leurs divisions respectives, dans laquelle vous dites que les inspecteurs déclinent l'obligation de signer cette partie du certificat qui a rapport aux renouvellements de marchés, d'autant qu'ils n'ont rien à faire avec ces renouvellements.

A propos de cette question, j'appelle votre attention sur les conditions posées dans le paragraphe dont vous parlez, et en vertu duquel le directeur général des postes peut renouveler les marchés qui vont prendre fin. Le paragraphe 2 de l'article 91 du chapitre 35 des Statuts Revisés du Canada décrète ce qui suit : " Aucun contrat ne sera fait pour plus de quatre années ; mais dans des cas spéciaux où le directeur général des postes trouverait *que le service stipulé a été exécuté d'une manière satisfaisante, et à des conditions avantageuses au point de vue de l'intérêt public*, il pourra renouveler la convention expirante avec le même entrepreneur et pour un nouveau terme qui n'excédera point quatre ans."

Vous remarquerez dans ce qui précède qu'on présume que le directeur général des postes, avant de renouveler un marché, s'informera lui-même de la manière dont l'entrepreneur a fait le service stipulé dans le marché à la veille de prendre fin ; et, en outre, des conditions sous lesquelles il serait avantageux pour l'intérêt public d'accorder ce renouvellement. Il ne serait pas raisonnable de s'attendre que le directeur général des postes, étant donné la nature et la variété de ses devoirs, ait personnellement connaissance de tous les faits nécessaires pour lui permettre de juger exactement ces points, et voilà pourquoi le parlement a établi une voie officielle par l'intermédiaire de laquelle il peut se renseigner sûrement sur cette matière et sur d'autres de son ressort.

Par l'article 13 de l'Acte des postes, le gouverneur en conseil est investi du pouvoir de nommer des hommes compétents comme inspecteurs des postes, lesquels auront, entre autres devoirs, celui déterminé par le paragraphe 14, de contrôler l'exécution du service des malles, en veillant à ce que les stipulations de tous les marchés soient strictement observées. A cause de cette disposition de la loi, il me semble que les divers inspecteurs sont les fonctionnaires à qui incombe proprement la responsabilité attachée aux certificats en question. Certainement un inspecteur ne serait guère justifiable de refuser de se conformer à la demande du directeur général des postes à l'effet de s'enquérir de quelque sujet se rattachant aux affaires postales de son district, et de lui certifier les résultats de son enquête, pour la raison que le directeur général des postes a la responsabilité dernière en ce sujet

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Journaux fournis à des inspecteurs de poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 février 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur des paiements au montant de $25 faits pendant le présent exercice pour des journaux fournis à l'inspecteur des postes de la Colombie-Britannique.

A propos de ces paiements, je vous défère à un arrêté ministériel du 20 août 1892, réglementant l'usage de fournir des journaux à des bureaux du service extérieur et prescrivant la discontinuation de cet usage sauf sur l'autorisation du ministre du département. Je vous ai signalé de semblables paiements effectués pendant le dernier exercice, dans une lettre du 20 octobre, publiée en mon rapport, page E—126.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je porte à votre connaissance trois paiements au montant de $26, faits pendant le trimestre expiré le 31 mars 1893, pour des journaux fournis aux inspecteurs de poste à Halifax, Montréal et Ottawa. Au sujet de ces paiements, j'appelle votre attention sur mes lettres des 20 et 21 février dernier à propos de semblables dépenses, et sur un arrêté ministériel du 20 août 1891, qui prescrit les conditions sous lesquelles tels abonnements peuvent être payés par le gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A propos du certificat apposé par l'inspecteur de postes à Ottawa sur des comptes du chemin de fer Canada-Atlantique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'attire votre attention sur les comptes de la Compagnie du chemin de fer Canada-Atlantique pour cinq mois, de juillet à novembre 1892, inclusivement, pour le transport des malles sur cette ligne. Il appert par un mémoire annexé au compte de novembre que, du 17 juillet au 31 octobre, le train connu sous le nom de " train de Boston " allant entre Ottawa et Rouse's-Point, a été en partie discontinué, quoique, pendant toute la période susdite, la compagnie ait envoyé des comptes pour un service comme celui qui se faisait avant la discontinuation en question ; et les comptes ainsi envoyés ont été certifiés par l'inspecteur Hawken de la manière ordinaire. Le paiement en plus résultant de cet oubli de la compagnie et de l'employé certifiant se monte à $575.12, qui, je le vois, ont été déduits du compte de novembre. M. Hawken doit expliquer comment il se fait qu'il a certifié sur les comptes de juillet à octobre que " le service a été exécuté," tandis qu'on sait à présent qu'il n'en est rien.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Paiement de F. H. O'Brien comme sous-inspecteur sur la côte du Labrador.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les comptes n[os] 1359 et 1492, au montant de $200, payés à F. H. O'Brien, pour avoir visité les différents bureaux de poste de la côte du Labrador et en avoir fait rapport pendant les exercices 1891 et 1892.

Il me semble que d'après l'Acte des postes, articles 7, 13 et 14, ce paiement est irrégulier. L'article 7 décrète que tout employé, fonctionnaire ou commis au service du département des postes, sera rémunéré par un traitement déterminé et fixé sans préjudice aux dispositions de l'Acte du service civil ; et les articles 13 et 14 traitent de la nomination des inspecteurs de postes et définissent les devoirs attachés à ces emplois. Ces employés sont soumis à l'Acte du service civil, sauf en ce qui touche aux examens.

Je ne puis voir que la nomination de M. O'Brien soit conforme à ces exigences de l'Acte des postes, et je vous serai gré de me faire savoir sur quelle autorisation a été fait le paiement dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. J. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Suppléant à un crédit spécifique pour communication à la vapeur dans la baie de Fundy.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur un paiement de $200 par chèque, n° 15542, à la Compagnie de Navigation à Vapeur de la Baie de Fundy, pour le service des malles entre Saint-Jean, Digby et Annapolis, et que je vous fasse observer que, comme le parlement a spécialement pourvu à ce service en octroyant une subvention de $11,500 pour l'exercice 1892-93, il n'est pas légitime de suppléer au montant ainsi voté à même un autre crédit. Sur cette question, je vous renvoie à la correspondance à ce sujet publiée dans mon rapport de 1892, pages E—123 et 124.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 septembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre demande de mai dernier pour le transfert de $250 du crédit pour communication à la vapeur entre Saint-Jean, Digby et Annapolis à celui pour le service des malles, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai fait le transfert demandé.

Je m'y suis décidé bien que je suis toujours d'opinion, comme je le disais dans ma lettre du 26 mai, que le montant était proprement imputable sur le crédit dont il a été débité en premier lieu, mais comme je vois par les comptes à moi transmis pour le service des malles qu'il a été fait trois paiements de mêmes montants d'après votre lettre de crédit pour communication à la vapeur entre les ports en question, j'ai cru qu'il valait mieux montrer sous un seul chef ou en-tête la somme totale ainsi payée.

J'aimerais qu'on comprît qu'en faisant ce transfert, c'est sans préjudice aux objections que j'ai soulevées à propos de ce paiement et d'autres semblables dans mes lettres sur ce sujet publiées en mon rapport de 1891, page E--129.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Paiement pour transport et emmagasinage de matériel postal—Demande d'explications.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je vous demande de plus amples renseignements sur un paiement de $9.20 à John Livingstone par chèque, n° 1282, pour transport et emmagasinage de matériel postal de courriers sur chemin de fer, du 12 décembre 1892 au 7

janvier 1893. Un paiement de ce genre est exceptionnel, et on devrait mentionner sur le compte les circonstances qui l'ont rendu nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement d'une pièce, de combustible et d'éclairage pour des courriers sur steamers de l'Ile du Prince-Edouard.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1893.

MONSIEUR,—Au sujet du paiement de $254.04 à la Compagnie de Navigation à Vapeur de Charlottetown pour l'usage d'une pièce, de combustible et d'éclairage, du 11 avril au 21 décembre 1892, permettez que j'appelle votre attention sur ma lettre à propos de pareilles dépenses en de précédents exercices, publiée dans mon rapport de 1892, page E--123. Comme je le dis dans cette lettre, je suis d'avis que de pareils paiements sont illégaux en l'absence de disposition expresse adoptée à cet effet par le Parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Comptes d'annonces non certifiés par l'imprimeur de la reine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mai 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je porte à votre connaissance les comptes en détail de la liste ci-incluse envoyée à l'appui de paiements faits pour publication de tableaux des heures de départ et d'arrivée des malles, en vous faisant observer qu'ils ne portent pas la preuve nécessaire qu'ils ont été soumis pour audition à l'imprimeur de la reine, comme l'exige l'article 2 du chapitre 17 de la 51e Victoria :—

Le *Mail* de Brandon	comptes nos	755 et 1527.
Le *Courier* de Brantford	do	121 et 1138.
Le *Times* de Brockville	do	2, 576 et 1129.
Le *Planet* Chatham	do	399 et 1038.
Le *Herald* de Guelph	do	233, 721 et 1422.
Le *Spectator* de Hamilton	do	64, 567 et 1111.
Le *Despatch* de Hull	do	5, 362 et 743.
Le *Spectateur* de Hull	do	363, 915 et 1517.
Le *Free Press* de London	do	1414.
Le *Citizen* d'Ottawa	do	75, 540 et 1147.
Le *Journal* d'Ottawa	do	541 et 1146.
Le *United Canada* d'Ottawa	do	658.
Le *Sun* de Owen-Sound	do	225, 723 et 1424.
Le *Times* de Owen-Sound	do	224, 722 et 1423.
La *Review* de Peterboro'	do	177 et 1157.
Le *Standard* de Pembroke	do	1318.
Le *Times* de Port-Hope	do	127 et 1462.
Le *Courrier* de Québec	do	213, 588, 1169 et 1518.
Le *Mercury* de Québec	do	212.
Le *Chronicle* de Québec	do	211, 892 et 1469.
Le *Matin* de Québec	do	136.
Le *Canadian* de Sarnia	do	1071.
Le *Herald* de Stratford	do	40, 519 et 1067.
Le *Times* de Stratford	do	39.
Le *Trifluvien* de Trois-Riv.	do	72, 535 et 1085.
L'*Empire* de Toronto	do	1543.
La *Review* de Toronto	do	87, 560 et 1019.
La *Review* de Windsor	do	296, 810 et 1407.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Frais de voyage des inspecteurs des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—Au sujet des comptes qu'on m'a envoyés pour frais de voyage des divers inspecteurs des postes et autres employés du service extérieur de ce département, pour le trimestre expiré le 31 mars 1893, permettez que j'appelle votre attention sur la date jusqu'à laquelle ils ont réclamé paiement de leur indemnité de $3.50 par jour. Dans presque tous les cas, on a alloué ces items jusqu'au 15 février 1893, bien que l'arrêté du conseil prescrivant qu'il ne sera alloué que les seules dépenses réelles soit daté du 6 février. Or, tous ces comptes doivent être modifiés en conformité de l'arrêté ministériel du 4 du courant, fixant la date à partir de laquelle le précédent arrêté doit ressortir son effet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Indemnité quotidienne payée à M. Sweetnam tandis qu'il voyageait sur paquebots, contrairement à un arrêté du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 septembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les pièces transmises par M. Sweetnam, inspecteur en chef des postes, et rendant compte de $500 à lui avancées par chèque, n° 1035, pour frais de voyage à l'occasion de sa visite récente en Angleterre.

Vous remarquerez qu'on a alloué à M. Sweetnam $5 par jour, à partir du 7 janvier jusqu'au 31 mars, c'est-à-dire durant tout le temps de son absence du Canada, y compris les périodes de la traversée, aller et retour. A ce sujet, je vous défère à un arrêté ministériel du 10 novembre 1886, prohibant le paiement de l'indemnité quotidienne pour les jours passés à bord de steamers ou d'autres modes de transport, si le prix du passage comprend les repas et les autres choses nécessaires à la vie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Dépenses payées à des courriers sur chemins de fer pendant des retards exceptionnels.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre connaissance les comptes envoyés par MM. Gleeson, Heney, Porter, Prudhomme et Scott, courriers sur chemins de fer, de la division postale du Manitoba, pour dépenses additionnelles par eux faites durant l'arrêt des trains, bloqués par la neige, sur lesquels ils voyageaient. Au sujet de ces paiements, permettez que je vous fasse observer que, à mon avis, le montant autorisé par statut pour couvrir les dépenses incidentes auxquelles est sujet un courrier sur chemins de fer à cause de la nature de ses devoirs, doit être accepté comme rémunération pleine et entière, sauf en des circonstances exceptionnelles et extraordinaires et quand le retard subi est d'au moins une journée. Je préférerais que le gouverneur en conseil fixât le temps au delà duquel on pourrait payer les dépenses réelles en sus de l'indemnité de voyage allouée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

La date à compter de laquelle sont payables les augmentations de traitements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les dates à compter desquelles on a payé pendant le dernier exercice les augmentations de traitements aux courriers sur chemins de fer. Il appert par les bordereaux de paie qui m'ont été transmis qu'on a souvent payé les augmentations dont il s'agit à partir du premier du mois qui suivait la date à laquelle, suivant le statut, les courriers susdits étaient appelés à avoir ces augmentations. Je sais que ce mode de paiement a été autorisé par l'arrêté du conseil ayant trait aux paiements en question ; ainsi, par exemple, l'arrêté du 26 juillet 1892 a autorisé, entre autres augmentations, les suivantes :—

J. T. Loane, Toronto, du 1er mai 1892.
W. H. Arland, Toronto, du 1er juin 1892.
J. P. Casgrain, London, du 1er juin 1892.
C. Plumb, Ottawa, du 1er juin 1892.
J. T. Keith, Nouvelle-Ecosse, du 1er juin 1892.

A propos de cette question, permettez que je vous signale les dispositions du statut qui s'y rapportent. L'article 27 de l'Acte du service civil décrète que l'augmentation d'appointements sera payable à compter du premier jour du trimestre officiel qui suivra la date à laquelle, selon la durée de son service, tout commis ou employé devient appelé à jouir de cette augmentation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

La date à partir de laquelle a lieu un avancement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les dates à partir desquelles on a payé pendant le dernier exercice les augmentations de traitements résultant de promotions dans le service extérieur du département des postes. Dans presque tous les cas, l'avancement s'est fait à compter de la date de l'arrêté du conseil autorisant tel avancement. Voyez, par exemple, les promotions de ceux nommés ci-après :—

H. F. Wilmot, Kingston,	date de l'arrêté du conseil,	26 juillet 1892.
M. Maloney, Barrie	do	do
H. G. Goodfellow, Montréal	do	do
W. W. Page, Halifax	do	19 septembre 1892.
J. A. Gormon, Toronto	do	3 mars 1893.

A propos de ces cas et d'autres semblables, j'appelle votre attention sur un arrêté ministériel du 29 juillet 1871, publié dans mon rapport de 1892, page A—7, établissant que, règle générale, et à moins que quelque autre date ne soit spécialement mentionnée dans l'arrêté du conseil, toutes promotions, etc., seront considérées comme comptant à partir du premier jour du mois qui suivra la date où a été autorisée telle promotion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 10 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 du courant, dans laquelle vous signalez l'inconvénient résultant de ce qu'on fait dater les promotions des jours où elles ont été respectivement autorisées par arrêté du conseil, et vous appelez l'attention sur un arrêté du 29 août 1871, exigeant que toutes promotions comptent à partir du premier jour du mois qui suivra l'adoption de l'arrêté, je demande qu'il me soit permis d'observer que

l'usage suivi dans ce département est basé sur le paragraphe 2 de l'article 27 de l'Acte du service civil de 1882, lequel étant postérieur en date à l'arrêté que vous citez, est considéré comme devant l'emporter sur celui-ci, en tant qu'il peut y avoir comflit entre les deux.

J'ai l'honneur d'être, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 du courant, où vous dites, au sujet de certains avancements sur lesquels j'appelais votre attention le 6 de ce mois, que l'usage de dater ces avancements du jour de l'arrêté du conseil qui les autorise est basé sur le paragraphe 2 de l'article 27 de l'Acte du service civil, qui l'emporte en tant qu'il y a conflit entre lui et l'arrêté ministériel du 29 juillet 1871.

A la manière dont j'interprète le paragraphe dont vous parlez, il n'y a pas conflit entre ce paragraphe et l'arrêté du conseil. L'acte du parlement décrète qu'une augmentation de traitement résultant d'un avancement sera payable à compter du jour où a lieu cet avancement ; mais un avancement n'a pas lieu nécessairement le jour où est rendu l'arrêté du conseil autorisant cet avancement. Il a lieu à partir de telle date qu'indique le gouverneur en conseil, et comme je l'observe dans une lettre du 6 du courant, les dispositions nécessaires à cet égard sont contenues dans l'arrêté ministériel du 29 juillet 1871.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Changements de distances sur la ligne du chemin de fer Canadien du Pacifique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je vois en examinant les comptes envoyés par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, que les distances entre beaucoup de stations ont été changées dans le cours de l'année. Il en est ainsi notamment pour la ligne-mère entre Montréal et Vancouver, où il y a une diminution de deux milles.

Voudriez-vous me donner votre explication de ces changements, et me dire si vous vous proposez de régler les paiements antérieurs sur les distances telles qu'elles sont déterminées à présent, pourvu, naturellement, que les anciennes fussent erronées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Trains spéciaux sur la ligne du Grand-Tronc.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 7 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 du courant, laquelle appelle mon attention sur les pièces relatives aux paiements faits à la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc pour le service des malles entre Lévis et Montréal, et observe qu'il n'y a dans ces pièces rien qui indique si ce service a été effectué ou s'il était nécessaire.

J'ai à dire en réponse que les voyages en question étaient nécessaires pour assurer une prompte distribution des malles anglaises à Montréal, et leur expédition à l'ouest.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 7 du courant, laquelle dit que les trains spéciaux de la malle entre Lévis et Montréal, payés à la Cie de chemin de fer Grand-Tronc pendant le dernier exercice, étaient nécessaires pour assurer la prompte distribution des malles anglaises à Montréal et leur expédition à l'ouest, permettez que je vous fasse remarquer que les comptes transmis auraient dû être certifiés à cet effet par l'employé de votre département ayant personnellement connaissance de l'exécution du service dont il s'agit. Naturellement, un certificat de cette nature serait en sus du certificat régulier prescrit par l'article 33 de l'Acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

Changement dans le mode de paiement à la Compaguie du chemin de fer Grand-Tronc.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet du changement fait pendant l'année dernière par l'autorité du conseil dans le mode de paiement pour le service des malles à la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc, j'ai l'honneur de vous informer que la copie de l'arrêté du conseil envoyée à ce bureau ne dit pas si, oui ou non, la Compagnie du Grand-Tronc est tenue de maintenir une certaine activité de service sur ces parties de son chemin pour lesquelles on l'a payée jusqu'ici d'après le nombre de milles parcourus. Par exemple, il peut y avoir maintenant certains endroits ayant un train quotidien, et conséquemment une malle quotidienne, que, pour quelque raison tout à son avantage, la compagnie limiterait à un service tri-hebdomadaire. En vertu des arrangements existants, la compagnie pourrait ainsi rendre moins fréquent le service des malles sans craindre une diminution proportionnée de ses recettes par mille de parcours. Y a-t-il dans la convention conclue avec les autorités de la ligne quelque clause de nature à faire face à cette éventualité, à part les dispositions générales de l'Acte des chemins de fer relativement au pouvoir conféré au gouverneur en conseil en ce qui regarde le transport des malles ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

Bordereaux de paie des bureaux de poste—Service extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander de me faire envoyer les chèques d'appointements, payés, émis par les divers inspecteurs des postes et directeurs de bureaux de poste urbains en faveur des commis de leurs bureaux respectifs pendant l'exercice 1892-93.

D'après les listes mensuelles de chèques émis par le département, qui sont transmises à ce bureau, je comprends qu'un chèque pour tout le montant du bordereau de paie est fait dans chaque cas en faveur de l'inspecteur ou du directeur de poste suivant le cas. Si ce mode de paiement doit se continuer, il me semble qu'il serait à propos d'adopter la double responsabilité qui s'attache à l'émission de chèques relatifs aux dépenses relevant de lettres de crédit accordées aux différents départements.

Le chèque pour le bordereau de paie du bureau de poste pourrait être fait payable à l'inspecteur ou au directeur de poste, et au commis de son bureau qui a la charge du bordereau de paie et des comptes. Ce chèque devra être invariablement déposé à leur crédit conjoint, à la banque sur laquelle il est tiré, et on émettra contre lui, en la forme ordinaire, les chèques en faveur des commis dont les noms figurent sur le bordereau de paie envoyé au département.

Naturellement, si l'on trouvait moyen d'émettre des chèques séparés, au département, en faveur des commis de chaque bureau, on éviterait par là tout inconvénient ou toute difficulté résultant de ces crédits en sous-ordre.

Je suis, monsieur, votre obéisant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 3 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre de ce matin, demandant qu'on vous envoie, pour examen, les chèques d'appointements, payés, émis par les divers inspecteurs des postes et directeurs de bureaux de poste urbains en faveur des commis de leurs bureaux respectifs pendant l'exercice 1892-93. Il sera donné instruction aux bureaux intéressés sous le plus bref délai possible, et les chèques vous seront expédiés aussitôt que reçus.

Quant à cette autre partie de votre lettre, où vous dites que les chèques dans chaque cas sont, d'après ce que vous comprenez, faits en faveur de l'inspecteur ou du directeur de poste, permettez que je vous explique qu'il n'en est pas invariablement ainsi.

Les chèques en faveur des courriers sur chemins de fer sont faits à l'ordre de chacun d'eux individuellement, et dans un ou deux cas, notamment dans celui des inspecteurs à Saint-Jean et Toronto, les chèques sont fait séparément en faveur des commis du bureau.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

A l'auditeur général.

Réparations au bureau de poste de Saint-Sauveur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur un paiement de $105 fait au Dr M. Fiset pendant le dernier excercice pour des réparations au bureau de poste de Saint-Sauveur, dans la province de Québec. Comme le bâtiment du bureau de poste de Saint-Sauveur n'est pas propriété de l'Etat, les réparations en question n'auraient pas dû, autant que je puis voir, être payées par le gouvernement.

Veuillez me donner vos explications à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 3 novembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre de ce matin appelant mon attention sur un paiement de $105 fait au Dr M. Fiset, j'ai l'honneur de vous informer qu'il y a certaines succursales de bureaux de poste à Hamilton, Toronto, Montréal et Québec, qui sont établies pour la commodité du service de ce département. Ces bureaux ne sont pas sur le même pied que les bureaux de poste ruraux ordinaires, et ils n'ont pas non plus le même caractère que les bureaux de poste des villes, mais d'autant qu'ils rendent au département un service d'une nature différente de celui des bureaux de poste ruraux, les frais d'installation, d'ameublement et autres items ont toujours été supportés par ce département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

L'auditeur général.

Balances à lettres à prix réduit.

Ministère des postes, Ottawa, 10 novembre 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre communication du 6 du courant à propos de " paiements au montant de $346.50 faits à Pritchard et Andrews pour 100 balances à lettres pendant l'exercice 1892-93," dans laquelle vous dites que " le prix de ces balances, d'après convention avec le département, est de $3.75, mais il appert par un compte daté du 31 janvier 1893, que 50 des balances qui y sont portées furent rejetées, mais ensuite acceptées moyennant une réduction de 10 pour 100 sur le prix régulier," et qu'un nombre égal a été accepté plus tard moyennant une semblable réduction et payé par chèque, n° 1659 ;" et où vous demandez des " explications sur cette affaire pour qu'elles puissent être données avec l'item dans votre rapport," j'ai l'honneur de répondre que les balances en question ayant été, sur examen après leur livraison à ce département, jugées mal équilibrées, et les bassins en cuivre un peu plus petits que le type exigé pour les besoins du département, ces balances ont été rejetées et renvoyées aux fabricants, et n'ont été acceptées par la suite qu'après avoir été exactement rajustées d'après le type spécifié par la commande, c'est-à-dire " d'après le spécimen original (dûment vérifié par l'inspecteur des poids et mesures), tous les points d'appui devant être bien trempés pour résister au frottement, et les différentes parties devant être échangeables."

Afin d'indemniser le département de toute perte de valeur qui pourrait résulter de la dimension légèrement réduite des bassins en cuivre dont j'ai parlé—bien que cela n'affectât point sensiblement l'utilité pratique des balances—on a estimé à propos d'imposer et de faire opérer une réduction de 10 pour 100 sur chacune d'elles, ce qui s'est fait en conséquence.

Je puis ajouter que le prix de ces balances d'après convention, tel que l'indique le montant payé pour 100 ($346.50) en tenant compte de la réduction de 10 pour 100, n'est pas $3.75*, comme l'énonce votre lettre, mais $3.85* pour chacune, ce dernier prix ayant été fixé il y a fort longtemps par le directeur général des postes, à cause du travail additionnel que le département jugeait nécessaire par rapport à ces balances.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

A l'auditeur général.

* La différence de 10 centins est pour estamper les balances " P.O.D., Canada."

TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.

Terres fédérales—Capital.	$ cts.
Appointements à Ottawa..(Partie A)	36,309 54
Comptes des arpenteurs....(Partie E)	76,511 14
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Poteaux en fer, 4,640 à $24.65	1,143 76
do 200 à $65.16	130 32
do 360 à $22.00.....	79 20
Fret supplémentaire......	44 75
Ault & Wiborg Co., Cincinnati—	
Encre à lithographie, 10 bouteilles..	15 00
Bailey, Geo., Ottawa—	
Réparer une presse lithographique..	5 50
Bavarian Lith. Stone Co., New-York..	
Pierre lithograp., 2,161 lbs à 6½c ...	140 46
do 674 lbs à 3½c.....	23 59
Boîtes et emballage....	3 00
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret...	3 64
Cie de messageries Canadienne do ..	30 32
Canadian General Electric Co., Toronto—	
Plaques, oxyde de cuivre, 44 ; zinc, 62	24 26
Batons de potasse, 84	7 46
Articles au-dessous de $5	7 05
Ch. de fer du Pacifique can., fret	18 39
Cie de tél ég. du ch. de f. du Pac. can., télégrammes	167 70
Cie de messageries Dominion, fret ...	33 35
Eastman Kodak Co., Rochester—	
Papier sensitif, 26 rouleaux	79 98
Plaques, 8 douz	30 18
Edwards, B. J. et Cie, London—	
Plaques, 6 douz	15 11
Foster, James, Toronto—	
Réparer des lunettes méridiennes...	79 50
Fuchs et Lang, New-York—	
Papier photo-lithographique.. ...	35 75
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes	9 12
Harris et Campbell, Ottawa—	
Ouvrage de charpentier	20 00
Casier....	8 00
Modifier 3 presses.	3 00
Huddleston, J. F., Boston—	
Ouvrage au baromètre et échange de baromètre	20 00
Hughes et Kimber, London—	
Encre à lithographie, 84 lbs......	175 80
Gomme arabique, 50 lbs..	30 42
Papier à photo-lithographie, 3 mains	19 71
Encre à photog., 3 lbs.....	8 76
Grattoirs en buis, 1 douz..........	8 76
Articles au-dessous de $5...........	20 52
Cie de Transport et d'Entrepôt du Manitoba, Winnipeg—	
Emmagasinage de poteaux en fer...	67 28
Fret sur poteaux..................	30 12
Marion et Cie, London—	
Appareils photographiques.........	5 86
Ness, T. W., Montréal—	
Parafoudres en peluche, 8...........	8 00
Ramsay, J. G. et Cie, Toronto—	
Papier à photographie........	11 40
Richard, A. D. et Fils, Ottawa—	
Coton, 243½ vgs ; batiste, 6 vgs.....	19 77
Robertson, D., Ottawa—	
Services de télégr. à l'observatoire..	5 00
Thompson, W. T., Qu'Appelle—	
Fret sur poteaux en fer à Calgary..	3 55
Topley, W.J., Ottawa—	
Bassins en pulpe, 10 ; y comp. fret..	29 33
Porte-plaques.....................	12 50
A reporter...............	115,455 85

Terres fédérales—Capital.	$ cts.
Report..........	115,455 85
Topley, W. J., Ottawa—*Suite.*	
Verre colorié, 26½ pds	10 60
Bain en caoutc., 1 ; bain en verre, 1	9 75
Papier album. et plaques	6 68
Articles au-dessous de $5...........	5 15
Watters, Hy., Ottawa—	
Produits chimiques pour lithog ...	91 83
do pour photogr..	80 55
Wilson, T. E., Calgary—	
Garde de 2 équip. d'arpentage et de 22 chevaux durant l'hiver de 1892-93, à $10 chaque............	240 00
Département des impressions et de la papeterie.	
Impressions et lithographie—	
Manuels, 500..............	426 58
Cartes géogr., index, 4,000 ; impr...	40 21
do lithogr., Mortimer et Cie..	43 00
Divers livres et formules	289 27
Fournitures du bureau de la papet.—	
Paniers : pupitre, 8 ; à rebuts, 12...	9 56
Liasses Shannon, 24...	7 92
Livres blancs, 40, ...	31 59
Carton bristol, 100 feuilles	14 50
Tables de mathématiques de Chambers, 4 exemplaires	6 40
Livre de chèques, 1....	6 00
Couleurs, 15 douz. de boîtes........	37 50
Pinceaux, 12 douz	54 44
Compas, 11 jeux..................	54 94
Journaux quotidiens, 7,...	6 24
Compas, 4 pres	5 36
Plumes à dessin, 55...............	61 04
Punaises, 6 grosses	8 88
Enveloppes, crème, n° 6, 9,000......	11 25
do manille, grandes, 1,000	13 33
Encre à dessin, 13 douz.	31 74
do à écrire, 20½ pintes..........	10 40
Bout. d'encre, 16 ; bout. de mucil., 17	7 85
Grattoirs pour encre et mine, 12 b..	12 00
Couteaux à pupitre, 6 douz.........	18 84
Livres à lettres, 5............... ..	8 50
Mucilage, 13 pintes	6 50
Papier, à comptes, 2½ rames.... ..	13 45
do brouillard, 3½ rames.	20 75
do à dessin, 3 roul., ½ rame....	49 50
do ministre, 26 rames	102 15
do à lithographie, 46¾ rames à $4.60 ; 22 à $4.80 ; 5⅕ à $6.30 ; 8$\frac{3}{10}$ à $12.60..... .	459 09
do à photo-lithographie, 6½ douz. de feuilles.......	25 25
do à photographie, 400 feuilles..	14 40
do manille de Taylor, 6 rames.	28 80
do à calquer, 3 roul., 2 mains..	6 70
Agrafes, 38 boîtes	7 73
Couteaux à papier, ivoire, 12... ...	13 50
Presse-papier, 1½ douz....... ..	5 70
Règles parallèles, cuivre, 7.........	30 72
Plumes, 56 boîtes	22 72
Porte-plumes, 21 douz	8 11
Crayons, 79 douz..................	32 46
do automatiques, 5 douz.....	5 40
Agendas, 12..........	6 88
Rapporteurs, 6	11 25
Bandes élastiques, 80 boîtes........	29 68
A reporter.	118,018 49

Terres fédérales—Capital.

Terres fédérales—Capital.	$ cts.
Report	118,018 49
Fournitures du bureau de la papet.—	
Feuiles à humecter, 30	6 30
Echelles à triangulation, 6	8 70
Echelles à rap., 12 ; en buis, 12	16 44
Brouillons, 13 douz	9 70
Trace-section de Perry, 1	10 00
Arcs à ressorts, 2 boîtes	5 70
Papeterie, 2 boîtes	5 50
Equerres en acier, 16	25 40
Toile à calquer, 8 rouleaux	42 40
Ficelle, 5 douz	11 64
A reporter	118,160 27

Terres fédérales—Capital.		$ cts.
Report		118,160 27
Bureau de la papet., fournitures—*Fin.*		
Articles au-dessous de $5		74 58
		118,234 85
Moins—Divers départem., lithographie	$2,708 97	
Dép. des Sauvages, agr. de c. géog	30 00	
Com. géolog., pap. brom	24 24	
Blancs de formules, etc., vendus	6 35	
		2,769 56
		115,465 29

Terres fédérales—Capital.

Terres fédérales—Capital.	Dépense de 1892-93.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1892-93 dont il a été rendu compte.	Dépense dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Arpentages de 1880 :—				
Entreprise 1, A. McNab		1,000 00		1,000 00
Arpentages de 1881 :—				
Coupes de bois, A. L. Poudrier		1,110 00		1,110 00
Arpentages de 1882 :—				
Entreprise 7, L. J. E. Garon		1,188 02		1,188 02
do 12, H. Lawe		1,512 00		1,512 00
do 24, C. H. Davis		1,133 34		1,133 34
do 28, John Hill		1,500 00		1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie		2,000 00		2,000 00
do 37 do		2,000 00		2,000 00
do 38 do		2,000 00		2,000 00
		11,333 36		11,333 36
Arpentages de 1883 :—				
Entreprise 59, E. C. Dawson		5,853 12		5,853 12
Arpentages de 1889 :—				
Entreprise 7, F. Vincent		1,000 00	1,000 00	
Arpentages de 1890 :—				
Entreprise 6, F. Vincent		450 00	450 00	
Lignes extérieures de blocs, O. J. Klotz		5,253 65		5,253 65
		5,703 65	450 00	5,253 65
Arpentages de 1891 :—				
Entreprise 1, A. F. Martin	*828 80			
Inspection, J. S. Dennis		667 50		667 50
Zone du ch. de fer de la Col.-Brit., O. J. Klotz		2,200 00		2,200 00
	828 80	2,867 50		2,867 50
Arpentages de 1892 :—				
Entreprise 1, M. Deane	1,450 00	1,000 00		2,450 00
do 2, Paul T. C. Dumais	3,381 37	1,008 00	4,389 37	
do 3, John McLatchie	4,062 60	1,000 00	5,062 60	
do 4, L. Gosselin	680 13	1,000 00	†1,701 63	
do 5, J. D. A. Fitzpatrick	2,260 00	1,008 00	†3,322 87	
do 6, H. H. Robertson	1,117 98	1,000 00	2,117 98	
do 7, A. O. Wheeler	3,629 23	1,000 00	4,629 23	
do 8, C. A. Magrath	916 00	1,000 00		1,916 00
do 9, W. T. Thompson	686 93	1,000 00	1,686 93	
do 10, J. L. Reid	2,160 00	1,590 00	†5,204 52	
do 11, A. J. Tremblay		1,008 00		1,008 00
Zone du chemin de fer, W. S. Drewry	1,848 40	1,407 90		3,256 30
Exploration de terres, T. Fawcett	64 00	1,066 90	1,055 76	
Renouv. des marques d'arp., Edmonton, J. S. Dennis	6,619 83	6,038 75		12,658 58
do Prince-Albert, W. Ogilvie.	8,522 40	4,427 70		12,950 10
Montagnes Rocheuses, J. J. McArthur	682 74	907 90	1,590 64	
Colombie-Britannique, J. Vicars	2,780 15	1,607 35		4,387 50
Triangulation transatlantique, O. J. Klotz	200 00	418 00		618 00
Emplacement de ville, Selkirk-Est, Wm. Pearce	149 60		149 60	
Ross, J. E., traverse, rive est de Burrard-Inlet	193 17		193 17	
Harris, J. W., terrains vendus à l'Association Industrielle de Winnipeg	30 00		30 00	
	41,434 53			
Moins—Remboursement, T. Fawcett	75 14			
	41,359 39	27,488 50	31,134 30	39,244 48

* Rendu compte en 1891-92. † Réglé en 1893-94.

Terres fédérales—Capital.

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1892-93.	Avances des années précédentes.	Dépenses dont il a été rendu compte en 1892-93.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Arpentages de 1893 :—				
Entreprise 1, C. A. Magrath	1,000 00			1,000 00
do 2, A. O. Wheeler	1,000 00			1,000 00
do 3, Jos. Doupe	1,008 00			1,008 00
do 4, W. T. Thompson	1,000 00			1,000 00
do 5, John McAree	1,000 00			1,000 00
do 6, Fred. L. Foster	1,000 00			1,000 00
do 7, P. T. C. Dumais	1,140 00			1,140 00
do 8, Geo. McPhillips	1,000 00			1,000 00
do 9, A. Bourgeault	1,000 00			1,000 00
do 10, T. W. Chalmers	1,225 00			1,225 00
do 11, A. F. Martin	1,000 00			1,000 00
do 12, G. C. Rainboth	1,000 00			1,000 00
do 13, C. C. DuBerger	1,000 00			1,000 00
do 14, S. M. Starkey	1,000 00			1,000 00
Divers arpentages, Manitoba, R. Bourne	1,002 40			1,002 40
Zone de chemin de fer, ch. de fer Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan, J. McLatchie	1,259 70			1,259 70
Arpentages entre Prince-Albert et Yorktown, P. R. A. Bélanger	1,272 85			1,272 85
Arpentages entre Prince-Albert et Yorktown, W. R. Burke	1,048 10			1,048 10
Arpentages entre Prince-Albert et Yorktown, T. Fawcett	1,184 50			1,184 50
Arpentages entre Prince-Albert et Yorktown, J. C. Woods	1,789 80			1,789 80
Rapport d'arpent., Prince-Albert, C.E. Bourgeault	100 00		*382 75	
Arpentages, sud de Calgary, C. F. Miles	1,903 70			1,903 70
do nord do F. W. Wilkins	1,071 30			1,071 30
do district d'Edmonton, L. Gosselin	1,703 10			1,703 10
do do T. D. Green	1,615 75			1,615 75
do do E. W. Hubbell	1,949 15			1,949 15
Colombie-Britannique, J. Vicars	2,111 20			2,111 20
Inspection, J. S. Dennis	1,938 40			1,938 40
	34,322 95		382 75	34,222 95
Sommaire :—				
Arpentages de 1880		1,000 00		1,000 00
do 1881		1,110 00		1,110 00
do 1882		11,333 36		11,333 36
do 1883		5,853 12		5,853 12
do 1889		1,000 00	1,000 00	
do 1890		5,703 65	450 00	5,253 65
do 1891	828 80	2,867 50		2,867 50
do 1892	41,359 39	27,488 50	31,134 30	39,244 48
do 1893	34,322 95		382 75	34,222 95
	76,511 14	56,356 13	32,967 05	100,885 06

* Réglé en 1893-94.

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

F. Vincent.

Entreprise 6 de 1890—Township 30, rang 5 ; townships 29 et 30, rang 6, ouest du 2e méridien.

	$ cts.
Lignes de sect., 21·791 milles à $14.85	323 60
do 61·065 do 12.80	781 63
do 61·042 do 12.15	741 66
Lignes de trav., 13·5 do 9.00	121 50
Buttes, 24 à 50c	12 00
1 déclaration statutaire	1 00
	1,981 39
Moins—Somme retenue pour corriger les erreurs ..$476 71	
Poteaux en fer, 180 54 00	
2 télégrammes.... 0 68	
	531 39
	1,450 00

Paul T. C. Dumais.

Entreprise 2 de 1892—Townships 33 et 34, rangs 26 et 27, ouest du 4e méridien ; township 33, rang 1, et townships 33, 34 et 35, rang 2, ouest du 5e méridien.

	$ cts.
Lignes de sect., 54·55 milles à $14.40	785 52
do 54·416 do 12.75	693 80
do 42·33 do 11.55	488 91
do 42·231 do 9.00	380 89
do 54·26 do 8.15	442 22
do 54·3 do 7.80	423 54
do 42·33 do 7.20	304 77
do 42·333 do 6.70	283 63
Lignes de trav., 50·178 do 9.00	451 59
Planter des poteaux 27 do 2.00	54 00
Buttes, 81 à 50c	40 50
Déclarations statutaires, 40 à $1	40 00
	4,389 37

John McLatchie.

Entreprise 3 de 1892—Township 34, rang 24 ; townships 33 et 34, rang 25 ; townships 35, 41 et 42, rangs 26 et 27, ouest du 4e méridien.

	$ cts.
Lignes de sect., 13·20 milles à $16.20	213 84
do 48·41 do 13.35	646 27
do 26 do 12.15	315 90
do 97·16 do 12.05	1,170 77
do 48·30 do 10.95	528 88
do 8·50 do 9.90	84 15
do 48·30 do 8.15	393 64
do 48.23 do 8·00	385 84
do 54·30 do 7·25	393 67
do 48·41 do 7.20	348 55
Lignes de trav., 47·70 do 9.00	429 30
Replanter les pot. 43 do 2.00	86 00
Buttes, 82 à 50c	41 00
Déclarations statutaires, 27 à $1	27 00
	5,064 81
Moins—Fret sur poteaux en fer	2 21
	5,062 60

Louis Gosselin.

Entreprise 4 de 1892—Townships 40 et 41, rang 25, et township 40, rang 26, ouest du 4e méridien.

	$ cts.
Lignes de sect., 42·3375 milles à $13.55	573 67
do 48·4125 do 11.55	559 16
do 48·4125 do 10.90	527 69
Lig. de traverse, 1·1236 do 9.00	10 11
Déclarations statutaires, 11 à $1	11 00
Buttes, 21 à 50c	10 50
Poteaux replacés, 19 à 50c	9 50
	1,701 63

J. D. A. Fitzpatrick.

Entreprise 5 de 1892—Townships 47 et 48, rangs 22 et 23, ouest du 4e méridien.

	$ cts.
Lignes de sect., 53·92 milles à $14.70	792 62
do 47·82 do 13.50	645 57
do 37·20 do 11.55	429 66
Lignes de trav., 153·28 do 9.00	1,379 52
Replanter les pot. 17 do 2.00	34 00
Buttes, 71 à 50c	35 50
Déclarations statutaires, 6 à $1	6 00
	3,322 87

H. H. Robertson.

Entreprise 6 de 1892—Township 47, rang 20 ; township 47, rang 21 ; township 51, rang 23, ouest du 4e méridien.

	$ cts.
Lignes de sect., 48·30 milles à $16.20	782 46
do 54·40 do 11.55	628 32
do 42·40 do 11.25	477 00
Lignes de traverse 21·55 milles à $9	193 95
Replanter les pot. 15·75 milles à $2	31 50
Buttes, 34 à 50	17 00
Déclarations statutaires, 3 à 50c	1 50
	2,131 73
Moins—Fret sur poteaux en fer	13 75
	2,117 98

A. O. Wheeler.

Entreprise 7 de 1892—Township 47, rangs 16, 17, 18 et 19 ; townships 55 et 56, rangs 15 et 16, ouest du 4e méridien.

	$ cts.
Lignes de sect., 34·059 milles à $12.75	434 25
do 95·058 do 11.25	1,069 41
do 163·247 do 9.90	1,616 14
do 54·48 do 9.45	514 84
do 54·43 do 9.25	503 47
Lignes de trav. 41·124 do 9·00	370 12
Replanter des pot. 42 do 2·00	84 00
Buttes, 40 à 50c	20 00
Déclarations statutaires, 17 à $1	17 00
	4,629 23

TERRES FEDÉRALES—COMPTES DES ARPENTEURS.

W. T. Thompson.	$ cts.
Entreprise 9 de 1892—Township 15, rang 11 ; townships 15 et 16, rang 12 ; townships 14, 15 et 16, rang 13, ouest du 2e méridien.	
Lignes de section, 194·445 milles à $7.	1,361 11
Lig. de traverse, 22·98 do 9.	206 82
Replanter des poteaux 59·5 do 2.	119 00
	1,686 93
J. L. Reid.	
Entreprise 10 de 1892—Townships 49 et 50, rang 2 ; township 48 et 49, rang 4 ; townships 49 et 50, rangs 5 et 6, ouest du 3e méridien.	
Lignes de sect., 118·32 milles à $16.20	1,916 78
do 48·44 do 14.90	721 75
do 42·37 do 14.05	595 29
do 96·48 do 12.75	1,230 11
do 24·96 do 9.90	247 11
do 18· do 6.30	113 40
Lig. de traverse, 47·51 do 8·00	380 08
	5,204 52
Thos. Fawcett.	
Exploration, 1892.	
Conducteur d'attelage, N. Williams, 173 jours à $1.50	259 50
Bil. de pass.,$139.35 ; pullmans, $14.50	153 85
Louage de cheval, transport et p. d'eau	13 60
Provisions, $110.32 ; pension, $47.75..	158 07
Médicaments, $4.40 ; avoine, $4.80...	9 20
Forgeage	3 50
Barouche	50 00
Equipement de camp	33 55
Attirail de pêche et munitions	5 15
Trouver un cheval perdu	20 00
Fret	21 84
Harnais, 2	33 00
Chevaux, 2	185 00
Diverses fournitures de harnais	12 05
Tente, 1	13 25
Voiture	75 00
Bâches pour voiture, 2	9 20
	1,055 76
J. J. McArthur.	
Montagnes Rocheuses, 1892.	
Cuisinier, J. D. Warnock, 126 j. à $1.50	189 00
Journalier, J. R. Allan, 143 jrs à $2...	286 00
do T. Rielly, 120 jours à $2..	240 00
A reporter	715 00

J. J. McArthur—*Con.*	$ cts.
Report	715 00
Billets de pass., $127.95 ; pullmans, $30	157 95
Passage d'eau, $3.75 ; transport, $6.65	10 40
Messageries, $43.87 ; emmag., $5.50..	49 37
Pension et logement	160 85
Provisions	230 07
Canot en toile	41 50
Sangles, 3 pr., $11 ; schapps, 1 pr., $10.	21 00
Attirail de pêche et munitions	9 50
Entraves, 10, $10 ; bride, 1, $5	15 00
Ferrage de chevaux, $26.25 ; médicaments, $1.75	28 00
Frais de port, papeterie et télégram.	9 75
Réparations et diverses ferronnerie...	8 55
Diverses fournitures de harnais	18 70
Allocation d'équipement de camp	115 00
	1,590 64
Wm. Pearce.	
Arpentage de l'emplacement de ville de Selkirk-Est.	
Allocation, 15 jours à $3.50	52 50
Bil. de ch. de f., $34.10 ; pullmans, $13.	47 10
Bûcherons, 2 ; porte-chaîne, 1	18 00
Levée de plans et dessins	14 45
Voitures et transport de bagage	8 75
Galon-type	8 00
Télégrammes et passage d'eau	0 80
	149 60
Jos. E. Ross.	
Traverse de la rive est du bras nord de Burrard-Inlet.	
17·917 milles à $10	179 17
Poteaux en fer, 35 à 40c	14 00
	193 17
J. W. Harris.	
Arpentage de terrain vendu à l'Association industrielle de Winnipeg.	
Arpentage et plans	30 00
C. E. Bourgeault.	
Préparer des plans et des notes de campagne d'arpentages dans le district de Prince-Albert, 1893.	
Services dans le bureu, 62 jrs à $5	310 00
Allocation, 62 jours à $1	62 00
Allocation pour papeterie	10 00
Fret sur plan	0 75
	382 75

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	$ cts.	$ cts.
Dépenses générales—		
Appointements à Ottawa (*voir* partie A)	3,302 15	
Frais de voyages de l'inspect. J. M. Gordon depuis qu'il demeure à Ottawa.	880 00	
Cie de messageries Canadienne, frais	3 40	
Cie de chem. de fer Pacifique canadien, fret sur livres et papeterie	243 04	
Cie de messageries Dominion, frais de messagerie	607 40	
Eddy, E. B., et Cie, Hull, bois de service et moulures	45 16	
Le *Citizen* d'Ottawa, abonnement, 12 exempl. de l'édition bi-hebdomadaire.	18 00	
Thackray, R., Ottawa, bois de service	40 96	
		5,140 11
Frais judiciaires—		
Aikins, Culver et Cie, la Reine *vs* Mathewman et Hunt	285 71	
do le Procureur général *vs* Bathgate	71 60	
do le Procureur général *vs* McKillop et Cook	62 15	
do *re* lots 568, 570 et 572, Sainte-Agathe	59 25	
do la Raine *vs* Wm. Stevenson	39 23	
do le Procureur général *vs* McLennan *et al.*	25 80	
do le Procureur général *vs* Chevrier *et al.*	16 08	
do la Reine *vs* Fairchild	9 03	
do *re* convention entre la Reine et Jas. Dandy	5 00	
do la Reine *vs* T. J. Spence	2 00	
do la Reine *vs* L. G. McDonald	1 00	
Beck, N. D., la Reine *vs* Brousseau	12 60	
do la Reine *vs* Walker, la Reine *vs* Chevigny	9 50	
do *re* transfert de lots à Edmonton	6 00	
Borden, Ritchie et Cie, la Reine *vs* Dawson	8 66	
Brousseau, E., frais, la Reine *vs* Brousseau	11 05	
Conybeare, C. F. P., la Reine *vs* Boright et Parsons	41 10	
do la Reine *vs* Bell et Patterson	7 70	
Costigan, John R, commission sur perception	276 93	
do la Reine *vs* Nimmons	50 00	
Macdonell, J. A., avance, la Reine *vs* McDermid et Ross, et la Reine *vs* Irving	200 00	
O'Connor, D., la Reine *vs* Farwell (deux causes)	358 54	
do la Reine *vs* Wright	153 05	
do la Reine *vs* Martin et Prevost	50 45	
do la Reine *vs* McIntosh et Wilson	35 95	
do la Reine *vs* Eberts	34 45	
do la Reine *vs* Tunstall	34 45	
do la Reine *vs* Perry et Byrnes	33 45	
Scott, D. L., Jewell *vs* la Reine	114 29	
		2,015 02
Département des impressions et de la papeterie—		
Fournir des livres et formules	1,955 48	
Geo. Cox, lithographier 4,500 cartes d'agence des terres	35 00	
do do 500 copies de la feuille Morley	15 00	
do graver un sceau, ministère de l'intérieur	10 00	
Mortimer et Cie, lithographier 5,000 cartes géographiques du Canada	75 00	
do imprimer 2,000 cartes de Calgary	23 00	
do do 2,000 do d'Edmonton	20 00	
do do 500 do de Prince-Albert	15 00	
do do 1,000 do de Daim-Rouge	13 00	
do do 500 do Buttes-de-la-Paix	10 00	
Free Press de Winnipeg, corriger la carte de Saint-Jean	11 00	
Williams, R. T., relier la *Gazette* de la Col.-Britannique	1 75	
Journaux quotidiens, 3 douz., $18 ; carnets, 4⅓ douz., $23.58	41 58	
Enveloppes à liasses, 13½ par 9¼, 10 M. à $31	310 00	
Papier, double-demy, à registre, 1 rame	11 75	
Code de Slater, 12 exemplaires, $18.60 ; articles au-dessous de $10, $12.18	30 78	
		2,578 34
Bureau du commissaire, Winnipeg : Appointements—		
Bond, Edward S., commis surn., 12 m. au 30 juin, à $60 ; moins 9 jrs d'abs.	702 58	
Breen, Richard, gardien, 12 mois à $50	600 00	
Burpé, T. R., secrétaire, 12 mois au 30 juin	2,000 00	
Colcleugh, Ada, commis surnum., 24 jrs au 20 mai à $1.25	30 00	
Denison, E. M. do 2 do 21 avril, à $1	2 00	
Dixon, F. Fitzroy do 6 mois au 31 mai, à $1,150 par année ; 6 mois au 30 juin, à $1,200 par année	1,175 00	
Dolbear, R., commis surnum., 365 jrs au 30 juin, à $3	1,095 00	
Donoghue, M., commis surnum., 12 mois au 30 juin	916 25	
A reporter	6,520 83	9,733 47

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	$ cts.	$ cts.
Report	6,520 83	9,733 47
Bureau du commissaire, Winnipeg : Appointements—*Suite.*		
Duff, Mlle Kathleen, commis surnum., 5 mois au 30 nov., à $20 ; 7 mois au 30 juin, à $400 par année	333 33	
Fortier, L. M., commis, 6 mois au 31 décembre	600 00	
Graburn, K., commis surnum., 365 jrs au 30 juin, à $3	1,095 00	
Guilmette, Mme K., commis surnum., 12 mois au 30 juin	400 00	
Humphreys, B. H., commis surn, 31 j. au 31 juil., à $2 ; 334 jrs au 30 juin, à $2.25	813 50	
Livingstone, Mme E., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	500 00	
Norquay, A., commis surnum., 12 mois au 30 juin	650 00	
Perrin, H. B. do 12 do 30 juin	700 00	
Rowan, W. R. do 12 do 30 juin	750 00	
Ruttan, R. A., sous-secrétaire, 12 mois au 30 juin	1,500 00	
Scott, Mme M. R., commis, $7\frac{5}{28}$ m. au 5 fév. à $500, $4\frac{23}{28}$ au 30 juin, à $600	540 18	
Smith, H. H., commissaire, 12 mois au 30 juin	5,000 00	
Taylor, E. H., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Turnock, Mlle G. E., commis surnum., 12 mois au 30 juin	480 00	
		21,082 84
Bureau du commissaire, Winnipeg : Dépenses imprévues—		
Modifier des enveloppes, $5.25 ; benzine pour mécanigraphes, $3	8 25	
Balais, savon et divers articles	14 50	
Voiture de place et charriage, $4.75 ; billets de tramway, $9.50	14 25	
Chaises, 3, $3 ; rideaux et baguettes de rideaux, $2.70	5 70	
Nettoyage de tapis, $9.92 ; nettoyage de châssis, $4.80	14 72	
Désinfectants, $4.80 ; messageries, $9.71 ; diverses réparations, $2	16 51	
Glace, $15.80 ; journaux et papeterie, $3.50	19 30	
Faire des clefs, $3.50 ; ajuster des châssis, $6	9 50	
Frais de port, $975 ; loyer de 2 boîtes au bureau de poste, $12	987 00	
Honoraires du régistrateur, $24.89 ; évaluer un lot, $12.50	37 39	
Réparer les presses à copier et estampes	10 50	
do des chaises, $12.70 ; réparer des clochettes, $3.75	16 45	
Estampes en caoutchouc, 5, $5.65 ; caractères pour estampes, $7.50	13 15	
Nettoyage du bureau, $52 ; blanchissage d'essuie-mains, $19.50	71 50	
Abonnement à des journaux	44 00	
do à l'almanach des adresses d'Henderson, deux ans	10 00	
Télégrammes	414 02	
Loyer du téléphone, bureau du commissaire, 1 an au 1er août 1893	50 00	
do maison do 1er sept. 1893	30 00	
		1,786 74
Bureau du commissaire—Fournitures du bureau de la papeterie—		
Registres à lettres, 60, $122.40 ; livres, brouillons, 18 douz., $13.80	136 20	
Index Burr, $50 ; machine à dater, $8.50	58 50	
Calendriers, 2 douz., $4.80 ; peaux de chamois, 12, $4.08	8 88	
Couteaux de bureau, 36, $9.72 ; paniers, 12, $6.24	15 96	
Enveloppes : cartouche, 2,500, $11.15 ; crème, 6,500, $11.64	22 79	
do doublées en toile, 1,000, $17.85 ; manille, 14,500, $88.11	105 96	
Courroies de liasses, 12 douz., $8.34 ; *Débats*, 1891, $5	13 34	
Encre, 18 chopines, $16.20 ; mucilage, 6 chopines, $6	22 20	
Extracteurs d'encre, 12 douz., $14.40 ; couv. de mécanigraphe, 2, $5	19 40	
Estampes à numéroter, 6 roues, 1 pour $25, 1 pour $21.50	46 50	
Papier, buvard, 1 rame, $9.20 ; à lettre, 4 rames, $8.48	17 68	
do à copier, 54 boîtes, $44.28 ; semi-carbone, 24 boîtes, $86.40	130 68	
do manille, 1 rame, $4.80 ; toilette, 6 douz., $5.40	10 20	
do agrafes, 66 grosses, $11.69 ; épingles, 10 douz. papiers, $10.80	22 49	
Plumes, 51 boîtes, $11.72 ; porte-plumes, 15 douz., $7.74	19 46	
Tampons en caoutchouc, 2, $6 ; feuilles de caoutchouc, 4 douz., $10.08	16 08	
Bandes de caoutchouc, 45 boîtes, $14.18 ; toile à calquer, 1 roul., $4.20	18 38	
Liasse Shannon et perforateurs, 20	23 60	
Statuts, 2 volumes, et *Parliamentary Companion*	5 60	
Mécanigraphe, Remington, nº 5	100 00	
Rubans de mécanigraphe, 145, $100.23 ; huile, 2 douz, $6	106 23	
Articles au-dessous de $4	39 12	
Inspecteur des agences, Winnipeg—		959 25
Gordon, J. M., inspecteur des agences, $3\frac{25}{31}$ mois au 25 octobre	697 85	
Gordon, J. M., frais de voyages—		
Allocation, 11 jrs à $5, 40 à $3.50	195 00	
Billets de passage, $167.50 ; pullmans, $43.50	211 00	
Voitures, etc., $11 ; frais de port et télégrammes, $2.15	13 15	
		1,117 00
A reporter		34,679 30

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report		34,679 30
Surintendant des mines, Calgary—		
Pearce, Wm., surintendant des mines, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
Peterson, C. W., commis surnuméraire, 7 mois au 30 juin	583 33	
Turnock, F. H , commis surnuméraire, 8 mois au 28 février	700 00	
Loyer, D. W. Marsh, 12 mois à $40	480 00	
Soin du bureau et nettoyage, $109 ; messageries et charriage, $1.55	110 55	
Lumière électrique, 12 mois, $36.45 ; téléphone, 12 mois, $57.00	93 45	
Posage de linoléum, $10 ; fournitures de bureau, $8.60	18 60	
Frais de port, $65 ; loyer de boîte au bureau de poste, $6	71 00	
Réparer un mécanigraphe, $1.95 ; réparer des tuyaux à eau, $1.17	3 12	
Abonnements à des journaux, $30 ; télégrammes, $76.56	106 56	
Taxes d'eau, $12.50 ; bois, $1.75	14 25	
Balance non dépensée le 30 juin 1893, remboursée subséquemment	36 64	
Pearce, Wm., voyages—		
Allocation de subsistance, 16 jours à $5, 124 à $3.50, 55 à $3	679 00	
Pension, $24.50 ; messager, 25c	24 75	
Billets de passage, $423.05 ; pullmans, $82	505 05	
Voitures et charriage, $33.50 ; louage de cheval et nourriture, $188	221 50	
Fournitures du bureau de la papeterie—		
Couleurs, 36 pains, $4.80 ; rubans de mécanigraphe, 13, $9.30	14 10	
Sac aux dépêches, $5.50 ; pinceaux fins, 24, $4.80	10 30	
Livres aux lettres, 3, $6.30 ; crayons de plomb, 9 douz., $4.05	10 35	
Papier à copier, 8 boîtes, $6.56 ; plumes, 28 boîtes, $9.12	15 68	
Cartons à broch. de Rogers, 12, $18 ; bandes élastiques, 18 boîtes, $7.44	25 44	
Brouillons, 72, $4.16 ; papier semi-carbone, 2 boîtes, $7.20	11 36	
Estampes Smith-Premier, 2, $10 ; galon d'acier, $4.50	14 50	
Articles au-dessous de $4	76 92	
		7,026 45
Inspecteur des ranches, Fort-Macleod—		
Allen, W. Cox, inspecteur, entretien d'un cheval, 8½ m. au 15 mars 1892, à $30	255 00	
Ferrage de cheval, $10 ; réparations aux voitures, $12.75	22 75	
Récompense pour avoir trouvé un cheval égaré	20 00	
"Gazette" de Macleod, impression d'affiches *re* cheval égaré	1 35	
		299 10
Commissaire des métis—		
Goulet, R., commissaire, 365 jours au 30 juin à $6	2,190 00	
Louage de cheval et nourriture, $6 ; certificats, $1	7 00	
		2,197 00
Services spéciaux—		
Golden, J. J., affichage de cartes et annonces *re* vente du lot 35, Saint-Jean	4 00	
Morrison, J. P., labourage de 25 acres sur le homestead de J. A. Hayes	50 00	
Stewart, C. C., services, cause Glass et Matthewman, 39 jours	117 00	
Pension, $5 ; louage de cheval, $3 ; nourriture, $1.80 ; frais de port, 95c	10 75	
Schmidt, L., Prince-Albert, emmagasinage de 200 boiss. de grain à 2½c.	5 00	
Bruce, A. E., Rosser, foin en ballot, 8 tonnes, pour les colons du Lac-Sheho	80 00	
O'Reilly, E., Portage-la-Prairie, avoine de semence, 302½ boiss. do	90 75	
Sewell et Burgess, Minnedosa, pommes de terre de sem., 101 b. do	50 50	
	408 00	
Moins—Remboursement sur avances de grain aux colons du Lac-Shebo	35 15	
		372 85
Frais de voyages et de déménagement—		
Allison, John, Winnipeg, aide au bureau de Brandon, 6 avril 1893—		
Billet de retour, $8 ; pension, $17.25	25 25	
Almon, G. W. R., agent intérimaire à Daim-Rouge, juin 1892—		
Loyer de chambres, Calgary, 2 avril au 16 juin	25 00	
Allocation de subsistance, 4 j., $14 ; messageries et télégramme, $4.20	18 20	
Billets de passage, $9.50 ; charriage, $1	10 50	
Almon, G. W. R., déménagement, Calgary à Edmonton, 17 juillet 1892—		
Loyer de chambres, Calgary, 4 m. au 18 nov	40 00	
Allocation de subsistance, 3 j., $10.50 ; charriage, $1	11 50	
Billets de passage, $9.60 ; fret et messageries, $9.65	19 25	
Burpé, T. R., de Winnipeg à Brandon et retour, nov. 1892—		
Billets de passage, $8 ; allocation, 2 j., $7 ; voiture, 50c	15 50	
Burpé, T. R., de Winnipeg à Ottawa et retour, 21-30 juin 1893—		
Billets de passage, $79.55 ; pullmans, $15.25	94 80	
Pension, $25 ; voitures, $5 ; télégrammes, 50c	30 50	
A reporter	290 50	44,574 70

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	$ cts.	$ cts.
Report	290 50	44,574 70
Frais de voyages et de déménagement—		
Cox, Geo. J., inspection du township 1, rangs 22 et 23, à l'ouest du 1er M.P.		
Billet de passage, $11.05 ; louage de voitures et d'attelage, $31.25	42 30	
Pension et logement, $7.60 ; provisions, $9.74	17 34	
Equipement, $2.25 ; gages d'un homme, 8 j., $12	14 25	
Doull, R., agent intérimaire, Lethbridge, 1er mars 1893—		
Billet de passage et pullman, de Régina à Lethbridge	19 00	
Pension, $8.75 ; portefaix et télégrammes, $1.30	10 05	
Ferguson, T. B., déménagement, de Saltcoats à Winnipeg, 1er nov. 1892—		
Billet de passage, $9.90 ; pension, $1.50 ; charriage, 25c.	11 65	
Ferguson, T. B., déménagement, de Winnipeg à Wetaskiwin, 26 mars 1893—		
Billets de passage, $41.70 ; pullmans, $6	47 70	
Pension, $15 ; charriage, $5.25 ; télégrammes, 91c	21 16	
Fret sur effets, $81.40 ; emballage d'effets, $3.75	85 15	
Flesher, John, déménagement, de Deloraine à Minnedosa, 15 avril 1893—		
Billets de passage, $11.25 ; pension, $9.25	20 50	
Emballer et expédier un coffre de sûreté et des meubles	23 50	
Fortier, L. M., déménagement, de Winnipeg à Ottawa	414 00	
Gordon, J. M., déménagement, de Winnipeg à Ottawa, 26 oct. 1892—		
Billets de passage, 2, $79.50 ; pullman, $25	104 50	
Emballer des meubles, $67 ; charriage, $5	72 00	
Fre, $130 ; charriage de meubles, Ottawa, $10	140 00	
Repas, en route, $14 ; pension, Ottawa, 17 j., $57.75	71 75	
Refaire des tapis et les poser	7 56	
Gunne, R., déménagement, du Lac-Dauphin à Winnipeg, 5 nov. 1892—		
Allocation, 7 d., $24.50 ; louage de cheval, $26	50 50	
Billet de passage, $1.65 ; emballage, charriage et messageries, $2.50	4 15	
Gunne, R., déménagement, de Winnipeg au Lac-Dauphin, 1er mai 1893—		
Pension, $16.75 ; fournitures de bureau, $3.85	20 60	
Billet de passage, $4.95 ; fret sur coffre de sûreté, $10.45	15 40	
Louage de cheval, $30 ; charriage, $1	31 00	
Jarvis, M. O'R., de Minnedosa à Hirsch et retour—		
Billet de pass., $29.50 ; pension, $9.85 ; tél. et frais de port, 65c., en tout, $40 ; moins remb. par la Société bienveill. des jeunes Hébreux, $29.50	10 50	
Jessup, J. G., déménagement, d'Edmonton au Daim-Rouge, 3 juin 892—		
Allocation, 7 jours, $24.50 ; billets de passage, $4.85	29 35	
Fret, $6.35 ; charriage et télégramme, $2.05	8 40	
Jessup, J. G., déménagement, du Daim-Rouge à Calgary, 13 déc. 1892—		
Allocation, 2 jours, $7 ; billet de passage, $4.75	11 75	
Fret, $4.73 ; charriage, $1	5 73	
Jessup, J. G., de Calgary au Daim-Rouge et retour, 16 et 17 déc. 1892—		
Allocation, 2 jours, $7 ; billets de passage, $9.50 ; emballage, etc., $2	18 50	
Jessup, J. G., déménagement, de Calgary au Daim-Rouge, 9 mars 1893—		
Pension, $4 ; charriage et télégramme, $1.50	5 50	
Billet de passage, $6.75 ; fret, $3.30	10 05	
May, John, déménagement, de Deloraine à Brandon, avril 1893—		
Pension, $3 ; billet de passage, $3.10 ; fret, $2.04	8 14	
Emballage, $6.25 ; charriage, $4.75	11 00	
Pentland, W. G., déménagement, de Birtle à Yorkton, avril 1893—		
Billet de passage, $7.55 ; fret et messageries, $43.52	51 07	
Emballage, $15.35 ; charriage, $9.14 ; télégramme, 45c	24 94	
Pension, $5.30 ; messager, malles, etc., $2.25	7 55	
Peterson, C. W., déménagement, de Winnipeg à Calgary, déc. 1892—		
Allocation de subsistance, 5 jours, $17.50 ; charriage, $1	18 50	
Billet de passage, $34.10 ; pullmans, $6 ; fret, $45.14	85 24	
Emballage de meubles, $27.35 ; charriage et déballage, $13.75	41 10	
Sherwood, H. S., déménagement, de Winnipeg à Régina, 23, 1893—		
Billets de passage, $12.95 ; pullman, $3	15 95	
Pension, $4.75 ; charriage, 50c	5 25	
Smith, H. H., voyages, d'Ottawa et Montréal, 29 juillet—31 août 1892—		
Billets de passage, $83.50 ; pullmans, $12.75	96 25	
Allocation, 10 jours, $63 ; voitures, $2.80	65 80	
Smith, H. H., de Brandon et retour, 22 nov. 1892—		
Allocation, 2 jours, $7 ; billets de passage, $8 ; voiture, 50c	15 50	
Smith, H. H., d'Ottawa et retour, du 20 déc. au 20 janv. 1893—		
Billets de passage, $40 ; pullmans, $17.15 ; voitures, $2	59 50	
Allocation, 27 jours à $3.50	94 50	
A reporter	2,234 63	44,574 70

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report....	2,234 63	44,574 70
Frais de voyages et de déménagement—		
Smith, H. H., Montréal à Ottawa et retour, 7 et 8 mars 1893—		
Billets de passage, $7 ; pullman, $1	8 00	
Repas, $1.50 ; voiture, 45c	1 95	
Taylor, E. H., Winnipeg à Lethbridge et retour, 6 mars au 25, 1893—		
Allocation de subsistance, 20 jours à $3.50	70 00	
Billets de passage, $60.50 ; pullmans, $11	71 50	
Transport de bagage, $1.50 ; courroies de bagage, $1.25	2 75	
		2,388 83
Inspection de homesteads—		
Aikman, T. H., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 260¼ jours à $1.50 ; cheval, 365 jours à 50c	572 87	
Encaisser un boghei et fret sur cheval et boghei	23 73	
Echange sur cheval, $100 ; louage de cheval, $21	121 00	
Interprète, 12½ jours, $12.50 ; soin d'un cheval supplémentaire, 2.50	15 00	
Frais de port, télégrammes et mandat-poste	9 75	
Billets de chemin de fer, $9.45 ; réparer les voitures et harnais $13.70	23 15	
Ferrage de chevaux, $17.75 ; services de vétérinaire, $11.25	29 00	
Allison, John, appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 93 jours à $1.50 ; cheval 365 jours à 50	622 00	
Robe de bison, $25 ; réparations aux robes, $6	31 00	
Billets de passage, $25.80 ; fret et messageries, $10.80	36 60	
Harnais, 1, $29 ; moins allocation pour le vieux, $3	26 00	
Cheval, $150 ; moins allocation pour le vieux cheval, $115	35 00	
Louage d'un cheval, $23.25 ; emmagasinage d'un boghei $2	25 25	
Soin d'un cheval malade, $8.75 ; soin d'un cheval supplémentaire, $2.50	11 25	
Frais de port, $7.25 ; ouvrage de forge, $14	21 25	
Traîneau, $30 ; couverture de cheval et fouet $3.60	33 60	
Allison, W. H., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 298½ jours à $1.50 ; cheval, 363 jours à 50c	629 25	
Boghei, $95 ; moins allocation pour le vieux boghei, $35	60 00	
Billets de passage, $5.05 ; fret, $9.85	14 90	
Louage d'un cheval et cutter	4 50	
Soin d'un cheval, $24.50 ; ferrage, $7.45	31 95	
Frais de port, télégrammes et escompte	8 50	
Réparations aux voitures et harnais	3 45	
Arsenault, J. J., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1892	4 96	
Allocation pour lui-même, 304½ jours à $1.50 ; cheval, 365 jours à 50c	639 25	
Echange sur boghei $75 ; échange sur cutter, $25	100 00	
Billets de passage, $4 ; messageries, $1	5 00	
Harnais, 1	22 00	
do $16.75 ; robes pour traîneau, $19	35 75	
Louage d'un cheval et voiture	6 75	
Ferrage de chevaux. $14.35 ; réparations aux voitures $5	19 35	
Nourriture d'un cheval, terrain des écoles, $7.50 ; services de vét., $2.50	10 00	
Frais de port et mandat-poste	7 24	
Balance non dépensée	1 66	
Brokovski, E., Battleford, allocation pour cheval, 12 mois au 31 mai	199 92	
Repas, $24.50 ; passage d'eau, $1.50	26 00	
Réparations aux harnais, $7.05 ; ferrage, $1	8 05	
Coleman, J., Edmonton—		
Dépenses, 7¾ jours, $27 ; billet de passage, 50c	27 50	
Cook, R. S., Prince-Albert—		
Allocation pour lui-même, 91 jours à 1.50 ; cheval, 261½ jours à 50c	267 25	
Billets de passage, $11.10 ; passage d'eau, $8.90	20 00	
Harnais, $7.75 ; ferrage, $4	11 75	
Louage d'un cheval, $5.50 ; opération aux dents d'un cheval, $1.50c	7 00	
Frais de port, $3.59 ; réparations au cutter, $1.50	5 09	
Cottingham, W. H., Minnedosa—		
Inspection, 1 jour, $2 ; louage d'un cheval, $4	6 00	
de Balinhard, W. C., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 247 jours à $1.50 ; cheval, 365 jours à 50c	553 00	
Robe de bison, $14.50 ; toile caoutchoutée, $6	20 50	
Louage de cheval, 23 jours $27.50 ; soin d'un cheval supplément., $11.50	39 00	
Services d'un homme, 20 jours, $20 ; entretien d'un homme, $15	35 00	
Ferrage de chevaux, $4 ; frais de port, $9.30	13 30	
A reporter	10,480 32	46,963 53

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	$ cts.	$ cts.
Report	10,480 32	46,963 53
Inspection de homesteads—		
Nash, E. A., Kamloops—		
Entretien d'un cheval, 13 mois, $221 ; ferrage, $11.75	232 75	
Park, R. S., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1892	29 21	
Allocation pour lui-même, 280 jours à $1.50; cheval, 365 à 50c	602 50	
Echange sur cheval, $100 ; services de vétérinaire, $15	115 00	
Réparations aux harnais, $12.50 ; couverture de cheval, $6	18 50	
Louage d'un cheval $61 ; nourriture de cheval, $11.50	72 50	
Billets de passage, $11.90 ; messageries, $3.20	15 10	
Frais de port, $24.11 ; télégrammes, $3.20	27 31	
Réparations aux voitures, $18.45 ; ferrage $7	25 45	
Rogers, John, appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 236¾ jours à $1.50 ; cheval, 365 jours à 50c	537 61	
Harnais, $6.50 ; ferrage de cheval, $2.55	9 05	
Frais de port, $8.75 ; messageries, 55c. ; escompte, 25c	9 55	
Réparations à la barouche, $11.50 ; services de vétérinaire, $4.50	16 00	
Thompson, J. R., Calgary—		
Allocation de pension, 86 jours à $2	172 00	
Allocation pour cheval, 276 jours à 57½c. ; frais de port, $13	171 69	
Barouche, $60 ; moins alloué pour la vieille barouche, $18	42 00	
Harnais, $23 ; robe, $9.50	32 50	
Cheval, $100 ; examiner des chevaux, $2	102 00	
Billets de chemin de fer, $47.90 ; télégrammes, 25c	48 15	
Peinturer et réparer le cutter, $23.75 ; harnais, $4.35	28 10	
Thompson, W. A., Calgary, services, 3½ jours, $7 ; dépenses, 3 jours, $4.50	11 50	
Young, Geo., Lethbridge, louage d'un cheval	10 00	
		15,208 79
Bureaux d'enregistrement en général—		
Chemin de fer du Pacifique canadien, fret	48 41	
Compagnie de messageries Dominion	30 85	
M. le juge McGuire, vacation à Ottawa *re* Bill des propriétés foncières	21 85	
Young, Fred., Régina, services *re* Bill de propriétés foncières, 57 jours à 50c	28 50	
Imprimeur de la reine, livres et formules	226 92	
		356 53
Agences du ministère de l'intérieur, (*voir* page suivante)—		
Bureaux des terres fédérales (Partie E)		51,779 36
do de la couronne (Partie E)		14,940 79
Bureaux d'enregistrement (Partie E)		17,383 93
		146,632 93
MOINS—Crédits—		
Remboursement à Wm. Bathgate	52 00	
Balances dues aux agents, 30 juin 1893—		
T. B. Ferguson	9 23	
T. A. McLean	121 45	
C. E. Phipps	53 62	
W. H. Stevenson	11 88	
		248 18
		146,384 75
Imputé comme suit :—		
Terres fédérales, revenu, service extérieur, appointements	89,333 11	
do do dépenses imprévues	39,432 63	
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, bureaux d'enregistrement	17,619 01	
		146,384 75

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
Battleford,	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Brokovski, E., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Scott, W. J., régistrateur, 12 mois au 30 juin	2,000 00		
Loyer, J. A. Fraser, 12 mois au 30 juin			144 00
Soin du bureau, $54 ; nettoyage, $2.75			56 75
Fret et messagerie, $3.11 ; fournitures de bureau, $4.40			7 51
Frais de port, $27 ; loyer de boîte au B. P., $2.50			29 50
Bureau de la papeterie, fournitures			3 00
Birtle.			
Pentland, W. G., agent, 9 mois au 31 mars			900 00
Herchmer, F. K., commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars			600 00
Loyer, Mme M. H. Herchmer, 9 mois au 31 mars			108 00
Soin de bureau, $45 ; pétrole et chandelles, $5.25			50 25
Fret et charriage, $5.62 ; travail aux tuyaux, $2.30			7 92
Frais de port, $76 ; loyer de boîte au B. P., $4			80 00
Taxes de ville, $8.60 ; papeterie, $5.35			13 95
Billets de chemin de fer, $13.60 ; pension, $4			17 60
Bureau de la papeterie, fournitures			30 32
Brandon.			
Hiam, W. H., agent, 12 mois au 30 juin			1,500 00
Orde, W. L., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			1,095 00
May, John, commis surnuméraire, 3 mois au 30 juin			273 75
Cottingham, W. Shaw, commis surnum., 12 mois au 30 juin			825 00
Bucke, Mme M., commis surnum., 11 $\frac{18}{31}$ mois au 30 juin			386 02
Pétrole, $3.45 ; fournitures de bureau et nettoyage, $4.75			8 20
Plaque de porte, $5 ; papeterie, $1.90			6 90
Fret et messagerie, $17.36 ; télégrammes, $2.59			19 95
Frais de port, $292 ; loyer de boîte au B. P., $10			302 00
Loyer de téléphone, 1 an au 1er janvier 1894			30 00
Bureau de la papet., timbre à numéroter, $21 ; div. fournit., $106.95			127 95
Calgary.			
Rowe, Amos, agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Kirby, E. G., commis, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Rickards, C. D., commis, 12 mois au 30 juin			1,095 00
Turnock, F. H., commis surnuméraire, 4 mois au 30 juin			350 00
Jessup, J. G., commis surnuméraire, 3 mois au 28 février			225 00
Almon, G. W. R., commis surnum., 16 jours au 16 juillet à $2.50			40 00
Thompson, W. A., commis surn., travail au bur., 18 jrs à $3, 30 à $2			114 00
do travail en campagne, 37 j. à $3.50 ; dépenses, $9.20			138 70
Thompson, J. R., garde-forestier, 12 mois au 30 juin		900 00	
McLean, T. A., régistrateur, 12 mois au 30 juin	1,600 00		
McKay, J. G., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à $2	730 00		
Walker, G., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à $2	730 00		
Clarke, L. J., commis surnuméraire, 172 jours au 30 juin à $2.50	430 00		
Smith, S., commis surnuméraire, 29 jours au 4 janvier à $1.50	43 50		
Loyer, Geo. Alexander, 12 mois au 30 juin			600 00
Rowe, Amos, dépenses *re* saisies de foin		18 00	
Thompson, J. R., dépenses *re* saisies		35 05	
Heron, W. S., dépenses *re* saisies		14 00	
Clarke, L. J., frais de déménagement de Prince-Albert	50 25		
Balance due au régistrateur, 1er juillet 1892	15 00		
Soin de bureau et nettoyage	100 00		88 00
Hangar à charbon, $10 ; boulons et serrures pour portes, $1.0	20 00		
Lumière électrique, y compris les lampes	40 95		44 25
Fret, messagerie et charriage	1 65		2 22
Encre, mucilage et papeterie	3 75		4 50
Fournitures de bureau, $17.45 ; réparations d'horloge, $3.75	21 20		
Casier, $26 ; tables, 2, $7.25	26 00		7 25
Frais de port et loyer de boîte au B. P	96 00		151 00
Réparations au toit, $20 ; vitres, 6 carreaux, $6.50	26 50		
Réparations aux tables, $3.50 ; blanchissage d'essuie-mains, $1			4 50
A reporter	5,934 80	967 05	13,087 99

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	5,934 80	967 05	13,087 99
Calgary—Suite.			
Poêle et tuyaux, $36.05 ; poêle sourd, $9	45 05		
Châssis doubles, 10, $27.60 ; plumeau, $1.50	27 60		1 50
Télégrammes	1 65		28 54
Bois, $18 ; travail aux poêles et aux châssis, $7.55	25 55		
Bureau de la papeterie, fournitures	74 82		52 03
Deloraine.			
Flesher, John, agent, 9 mois au 31 mars			900 00
May, John, commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars			821 25
Loyer, Cavers et Stuart, 9½ mois au 15 avril			142 50
Balance due à l'agent, 1er juillet 1892			0 50
Nettoyage de bureau, $45 ; chausser le bureau, $4.75			49 75
Réparer les casiers, $2 ; travail au contrevent, 65c			2 65
Frais de port, $81 ; loyer de boîte au B. P., $2			83 00
Louage d'attelage, $2 ; télégrammes, 70c			2 70
Bureau de la papeterie, fournitures			19 64
Edmonton.			
Anderson, Thos., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Royal, J. A., commis, 12 mois au 30 juin, moins 2⅛ mois			697 23
Almon, G. W. R., commis surnum., 349 jours au 30 juin à $2.50			872 50
Adamson, F., services, S. Edmonton, 78 jours à $2			156 00
Kildahl, J. do do 172 jours à $2			344 00
Coleman, J., garde-forestier, 360 jours au 30 juin		720 00	
Roy, Geo., régistrateur, 12 mois au 30 juin	1,600 00		
Roy, Gerardine, commis surnuméraire, 1 mois	40 00		
Loyer, Mme H. M. Gauvreau, 12 mois au 30 juin			180 00
do côté sud, Osler, Hammond et Nanton, 12 mois au 30 juin			144 00
do Lafferty et Moore, 12 mois au 30 juin	240 00		
Coleman, J., frais d'inspection		102 05	201 40
Soin de bureau et nettoyage	60 00		129 35
Charriage, louage d'attelage et dépenses	0 50		33 00
Pétrole, $13.80 ; glace, $1.50	15 30		
Filtre, $5 ; baril pour l'eau, $2	5 00		2 00
Ferronnerie et fournitures de bureau	0 75		16 15
Frais de port et boîte au B. P	63 00		131 28
Réparations au bureau et meubles	4 50		6 50
Poêle et tuyaux de poêle	29 50		23 45
Table, $4.50 ; chausser le bureau, $6			10 50
Télégrammes, $71.51 ; loyer de téléphone, 8½ mois, $50	3 01		118 50
Eau pour le bureau	12 00		8 00
Bureau de la papeterie, fournitures	64 87		147 25
Estevan et Oxbow.			
Phipps, C. E., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Phipps, A. L., commis surnuméraire, 31½ jours à $1.50			47 25
Phipps, C. S., commis surnuméraire, 90 jours à $1.50			135 00
Loyer, Mme J. Mooney, 7 mois au 30 juin			210 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1892			36 92
Soin de bureau, $60 ; ferronnerie, $4.50			64 50
Houille, $2.50 ; pétrole, $3			5 50
Couverture pour wagon et posage			29 09
Frais de port, $121.66 ; loyer de boîte et sac aux lettres, $8.50			130 16
Etançonner le bureau, $3.32 ; enlever le tambour, $2			5 32
Lavage de plancher, $9 ; enlever la neige, $1			10 00
Télégrammes, $60.46 ; charriage et messagerie, $2.90			63 36
Voiturer une famille, de Cannington à Oxbow			13 00
Déménager les effets de bureau à Oxbow			23 00
Fret sur effets à Estevan			200 00
A reporter	8,247 90	1,789 10	21,786 27

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	8,247 90	1,789 10	21,786 27
Estevan et Oxbow—Suite.			
Fret et transport de coffre-fort			26 49
Déménager le bureau à Estevan			15 33
Transport de la station au bureau temporaire			8 95
Billets de ch. de fer, $14 ; pension, lui et sa famille, $49.50			63 50
Allocation, 5 jrs à $3.50 ; 252 jrs à $2			521 50
Bureau de la papeterie, fourniture			45 68
Kamloops.			
Nash, E. A., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Ridley, H. C. M., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			720 00
Loyer, J. McIntosh, 12 mois au 30 juin			144 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1892			0 50
Soin du bureau et nettoyage, $62 ; surveillance de nuit, $24			86 00
Lampe, $4 ; paillassons, 2, $3.25 ; menus articles, $2.50			9 75
Port, $40.85 ; loyer de boîte au bur. de poste, $5			45 85
Télégrammes, $7.30 ; transport, $4.35			11 65
Bureau de la papeterie, fournitures			32 72
Voyage de l'agent, allocation, 37 jrs à $5			185 00
Billets de ch. de fer, $120.80 ; pullmans, $12.25 ; hôtel, $14.50			147 55
Louage de cheval, $3.25 ; télégrammes, etc., $2.50			5 75
Lac-Dauphin.			
Gunne, R., agent, 5 mois au 30 nov. ; 2 mois au 30 juin			525 00
Loyer, D. McIntosh, 4 mois au 31 oct. ; 1 8/31 mois au 30 juin			45 16
Menuiserie, $11.06 ; nettoyage de bureau, $9			20 06
Frais de port, $11.10 ; transport, $1			12 10
Fournitures de bureau, $5.15 ; bois, $1			6 15
Bureau de la papeterie, fournitures			13 78
Lethbridge.			
Young, G., agent, 8 mois au 28 février			800 00
Doull, R., agent intérim., 4 mois au 30 juin			365 00
Loyer, J. F. Pritchard, 10 mois au 30 avril			150 00
Soin du bureau et nettoyage			61 00
Pétrole et ferronnerie			25 40
Déménager le bureau, $23.75 ; transport du vieux coffre-fort, $3.50			27 25
Meubles du bureau, $24.25 ; prélart, $1.50			25 75
Frais de port, $40.40 ; loyer de boîte au bur. de p., $5			45 40
Poêle, $15 ; pose de tuyaux, $4.25			19 25
Double-porte, $2.50 ; comptoir de bureau, $3			5 50
Télégrammes, $10.08 ; transport et messag., $1.75			11 83
Eau, $13.50 ; glace, $3			16 50
Bureau de la papeterie, fournitures			8 17
Balance due par l'agent			0 25
Minnedosa.			
Hilliard, W. M., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Flesher, John, agent, 3 mois au 30 juin			300 00
Cottingham, W. H., commis surnum., 12 mois au 30 juin			1,095 00
Jarvis, M. O'R., do 12 mois au 30 juin			650 00
Loyer, Banque des Marchands, 12 mois au 30 juin			180 00
Soin du bureau, $60 ; transport, $2			62 00
Armoire, tablettes et tiroirs			31 25
Messagerie, $3.40 ; télégramme, 25c.			3 65
Bois de service, $2.30 ; travail au contre-vent, $3			5 30
Frais de port, $127 ; loyer de boîte au bur. de p., $2			129 00
Réparations au poêle, $4.45 ; pétrole, $1.30			5 75
Bureau de la papeterie, fournitures			56 17
A reporter	8,247 90	1,789 10	30,958 16

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	8,247 90	1,789 10	30,958 16
New-Westminster.			
McKenzie, John, agent, 12 mois au 30 juin			1,500 00
Macdonell, J. S., commis surnum., 12 mois au 30 juin			1,080 00
Homer, C. W., do 12 mois au 30 juin			900 00
Higginson, T. S., agent, 12 mois au 30 juin		1,800 00	
White, T. Coyle, commis surnum., 184 jrs au 31 déc. à $2 ; 6 mois au 30 juin à $75		818 00	
McKenzie, John, allocation, 19½ jrs à $5			97 50
Pension, $20.90 ; aide, $20			40 90
Billets de ch. de fer, $62.25 ; loyer de chaloupe, $3.50			65 75
Louage de cheval, $5 ; menus articles, 75c			5 75
Macdonell, J. S., nourriture et écurie			96 70
Bill. c. f., $72.40 ; louage de chal., $8.85 ; do chev., $113			194 25
Higginson, T. S., allocation, 57 jrs à $5 ; 41 à $3.50		428 50	
Pension, $144.75 ; voitures et transport, $8.75		153 50	
Billets de ch. de fer, $598 ; pullmans, $139.75		737 75	
Soin du bureau et nettoyage, $50.50 ; voiturage, $2.50			53 00
Liasse, $30 ; accessoires de coffre-fort, $3.50			33 50
Boites pour cartes et livres		3 25	4 00
Frais de port, $137.69 ; loyer de boîte au bur. de poste, $5		50 94	91 75
Réparations à la presse, poêle, etc			12 50
Abonnements, $22 ; ajustages de poêle, $4.50		26 50	
Télégrammes, $70.25 ; messagerie, 95c		44 30	26 90
Bur. de la papeterie, fournitures		112 38	
Prince-Albert.			
McTaggart, John, agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Schmidt, L., commis surnum., 347 jrs au 30 juin à $3			1,041 00
Cook, R. S., garde-forestier, 12 mois au 30 juin $900 ; commission sur perceptions, $15.30		915 30	
Brewster, S., régistrateur, 12 m. au 30 juin	1,200 00		
Clarke, J. L., commis surnum., 193 jrs au 9 janv. à $2.50	482 50		
Rent, H. J. Montgomery, 12 m. au 30 juin			240 00
do Mme E. W. Sproat, 12 m. au 30 juin	240 00		
Cook, R. S., soin d'un cheval, 121 jrs au 31 mars		60 50	
do frais d'inspection		12 37	
Balance due à l'agent, 1er juillet 1892			2 07
Soin du bureau et nettoyage	60 00		61 50
Paillassons, 3, $10.10 ; comptoir de bureau, $2			12 10
Frais de port, $98 ; loyer de boîtes au bur. de poste, $8.25	49 25		57 00
Transport de coffre-fort, $5 ; télégramme, 40c	5 40		
Loyer de téléphone, 1 an, 28 nov. 1893			36 00
Menus paiements			2 85
Bureau de la papeterie, fournitures	20 05		5 59
Daim-Rouge.			
Jessup, J. G., agent, 5 m. au 30 nov. ; 4 m. au 30 juin			675 00
Loyer, L. Gaetz, 8 m. au 30 nov			80 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1892			15 09
Soin du bureau, $45 ; transport, $7			52 00
Horloge, $5 ; pétrole, $7.50			12 50
Messagerie, $10.95 ; louage de cheval, $7			17 95
Divers frais de bureau, $6.05 ; abonnement, $2			8 05
Frais de port, $55 ; télégrammes, $12.04			67 04
Poêle, $15 ; lavage de plancher, $18			33 00
Eau, $18 ; bureau de la papeterie, fournitures, $19.41			37 41
Régina.			
Stevenson, W. H., agent, 12 m. au 30 juin			1,500 00
Fraser, A. J., commis, 12 m. au 30 juin			1,095 00
Doull, R., commis surnum., 8 m. au 28 fév			730 00
Gray, Saml., do 12 m. au 30 juin			912 50
A reporter	10,305 10	6,952 39	43,054 31

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureau des bois.	Bureau des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	10,305 10	6,952 39	43,054 31
Régina—Fin.			
Dobbin, John, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			800 00
Sherwood, H. S., commis surnuméraire, $2\frac{7}{30}$ mois au 30 juin			135 02
Lock, R. H., commis surnuméraire, 44 jours au 27 mai à $2			88 00
Barker, P. M., instructeur des régistrateurs, 12 mois au 30 juin	2,000 00		
Montgomery, G. A., régistrateur, 12 mois au 30 juin	1,600 00		
Abbey, A. T., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	800 00		
Laurie, W., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	800 00		
Paul, J. H., commis surnuméraire, 213 jours à $1.50	319 50		
Rent, G. A. Montgomery, 12 mois au 30 juin	150 00		
Balance due au régistrateur, 1er juillet 1892	5 73		
Soin de bureau et nettoyage	60 00		47 00
Messagerie et charriage	70		7 50
Boîtes à liasses, 50, $17.50 ; réparer un timbre, $1			18 50
Réparer les portes des voûtes, $7.25 ; persiennes, $2.25	9 50		
Peinturer une enseigne, $3 ; gratte-pieds, $1	4 00		
Frais de port et loyer d'une boîte au bureau de poste	334 00		224 89
do et télégrammes, instructeur	25 48		
Réparer une horloge, $1 ; meubles de bureau, $15.50	1 00		15 50
Feuilles de tuyau, zinc, etc	48 15		
Télégrammes, $27.35 ; encre, $1.25	1 25		27 35
Sedgfield's Practice of Office of Titles	8 02		
Bureau de la papeterie, fournitures	36 78		65 65
Barker, P. M., allocation, 151 jours à $3.50	528 50		
Charriage, $10.25 ; pullmans, $14	24 25		
Bil. de pas., $108.40 ; transp., P.-Albert à Battleford et retour, $35	143 40		
Balance, pas de comptes reçus jusqu'au 10 nov. 1893	178 57		
Saltcoats.			
Ferguson, T. B., agent, 9 mois au 31 mars			821 25
Balance due à l'agent, 1er juillet 1892			6 76
Soin de bureau, $6.75 ; aide, $1			7 75
Numéroter des livres, $2 ; charriage, $1			3 00
Frais de port, $16.10 ; télégrammes, $2.05			18 15
Réparations, $1.75 ; bureau de la papeterie, $5.75			7 50
Wetaskiwin.			
Ferguson, T. B., agent, 3 mois au 30 juin			273 75
Loyer, Osler, Hammond et Nanton, 3 mois au 30 juin			25 00
Charriage, $2.75 ; messageries et fret, $2.58			5 33
Meubles du bureau, $23.20 ; fournitures de bureau, $16.61			39 81
Peinturer une enseigne, $2.50 ; frais de port, $14.50			17 00
Télégrammes, $2.21 ; bureau de la papeterie, fournitures, $132.34			134 55
Whitewood.			
Hendrickson, C. K., prép. aux renseignements, $8\frac{6}{31}$ mois au 6 mars			102 42
Winnipeg.			
Stephenson, E. F., agent, 12 mois au 30 juin			2,000 00
Sutherland, J. M., commis, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Crowe, A. F., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			900 00
Macbeth, J., commis surnuméraire, 5 mois au 30 novembre			375 00
Ruttan, Mlle M., commis surnuméraire, 7 mois au 30 juin			233 33
Venn, F., commis surnuméraire, 6 jours à $2			12 00
Turenne, J., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		1,200 00	
Fisher, T. W., comptable, 12 mois au 30 juin		1,095 00	
Wade, A. R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		800 00	
Cox, George J., garde-forestier, 153 jours à $2 ; 6 mois à $700		656 00	
Bayne, Neil do $2\frac{2}{3}\frac{2}{1}$ mois au 23 mars		159 94	
Dickie, William do 4 mois au 6 mai		233 33	
Fee, Michael do 12 mois au 30 juin		700 00	
Gunne, R. do 5 mois au 30 avril		375 00	
A reporter	17,383 93	12,171 66	50,666 32

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	17,383 93	12,171 66	50,666 32
Winnipeg—Suite.			
Bayne, Neil, pension et logement		48 75	
Billets de passage, $31.05 ; frais de port, $1.05		32 10	
Louage de cheval, $37 ; nourriture, $15.25		52 25	
Cox, George J., pension et logement		220 25	
Aide, $11 ; forgeage, $1.50		12 50	
Approvisionnements du camp, $8.61 ; charriage, 50c		9 11	
Billets de passage, $138.10 ; frais de port, etc., $6.26		144 36	
Louage de cheval, $165.50 ; établage, $45.88		211 38	
Dickie, William, pension et logement		67 80	
Billets de passage, $41.65 ; frais de port, $8		49 65	
Louage de cheval, $26.50 ; établage, $36.30		62 80	
Fee, Michael, pension et logement		157 50	
Aide, $8 ; louage de chaloupe, $5.50		13 50	
Billets de passage, $4.20 ; frais de port, $1.24		5 44	
Louage de cheval, $287 ; réparations, $1.50		288 50	
Gunne, Robert, pension et logement		123 75	
Billets de passage, $44.95 ; frais de port, $4		48 95	
Louage de cheval, $93.50 ; nourriture, $4.80		98 30	
Hiam, W. H. dép. *re* couper du foin illégal. d. le dist. de Souris		13 25	
Marsh, J. F., Carberry, b. de pas. à et de Winnipeg pour instructions		6 40	
Stephenson, E. F., allocation, 22 jours à $3.50		77 00	
Pension, $21.95 ; engager des hommes, $4		25 95	
Billets de passage, $55.75 ; pullman, $2.25		58 00	
Louage d'attelage, $12 ; voitures, etc., $5.30		17 30	
Turenne, J., pension et logement		36 00	
Louage de cheval, $56 ; aide, $2		58 00	
Commissions sur perceptions—			
Beaubien, A., $6.79 ; de Dory, J. S., $19.66		26 45	
Fee, Michael, $101.64 ; Gunne, Robert, $116.05		217 69	
McLellan, W. B., $63.10 ; Toole, Wm., $3.16		66 26	
White, H. W., Carberry, $41.40 ; officiers de la police à cheval du Nord-Ouest, $47.17		88 57	
Soin de bureau et nettoyage		1 00	128 75
Nettoyage de tapis et châssis			4 70
Voitures, 2, $70 ; harnais, 2, $67		137 00	
Fret, charriage et messagerie		1 00	1 68
Soin de cheval, 58 jours		21 56	
Services professionnels, Aikins, Culver et Cie		5 00	
Déménager les poêles, $3.70 ; fournitures de bureau, $5.20			8 90
Frais de port et loyer d'une boîte au bureau de poste		210 62	218 93
do Neepawa		2 19	
Réparations aux meubles et posage		11 05	11 85
Abonnement au "Free Press"		10 00	
Télégrammes		31 95	5 19
Loyer de téléphone, 12 mois au 1er déc. 1893			50 00
Blanch. d'essuie-mains, $4.20 ; monter une carte géographique, $3			7 20
Eau, $3 ; glace, $5			8 00
Bureau de la papeterie, fournitures			122 99
Yorkton.			
Pentland, W. G., agent, 3 mois au 30 juin			300 00
Herchmer, F. H., commis surnuméraire, 3 mois au 30 juin			200 00
Messagerie, $1 ; télégrammes, 45c			1 45
Faire des tablettes et latrine			21 00
Divers pour bureau, $6.30 ; persiennes, 4, $4.10			10 40
Frais de port, $10 ; lavage du bureau, $2			12 00
	17,383 93	14,940 79	51,779 36

Examinateurs—Arpenteurs des terres fédérales.	$ cts.	**Terres fédérales—Revenu—Service intérieur**—*Suite.*	$ cts.
Appointements à Ottawa..(Partie A).	440 00	Report	5,521 10
Magrath, B., services, 16 jrs à $5	80 00		
Frais de voyages, 17 jrs	39 50	Annonces—	
Pearce, Wm., services, 10 jrs à $5	50 00	Règlements des mines	161 32
Boyden, Jos., usage de tables	6 00	Droits miniers	9 60
Département du revenu de l'intérieur,		Avis *re* terres fédérales	55 50
vérifier 72 mesures-étalon à $1	72 00	do *re* terres minérales	21 00
		do *re* A. S. Farrell	35 15
	687 50	do aux colons	14 04
Terres fédérales—Revenu—Service intérieur.		Ordre en conseil *re* terrains houillers	8 00
		do *re* terre à Golden	15 00
Appointements à Ottawa..(Partie A).	4,337 86	do *re* parcs des montag	12 50
Annonces—		do *re* terr. de ch. de fer	28 00
Permis de coupe de bois	45 80	Vente d'emplac. de ville, Canmore	30 00
Terres à pâturage	32 74	do do à Winnipeg	100 80
Règlements des homesteads	838 43	Licences de coupe de bois	707 92
Ventes de terres	248 57	Impression—	
Emplacement au lac des Cèdres	17 70	Vente d'emplac. de ville, Canmore	6 00
A reporter	5,521 10		6,725 93

Vieux comptes d'arpentages, non encore réglés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'observe qu'il ne paraît avoir été fait aucun règlement ultérieur des comptes d'arpentages que voici :—

A. McNab, contrat n° 1, 1880				$ 1,000 00
A. L. Poudrier, coupes de bois, 1881				1,110 00
L. J. E. Garon, contrat n° 7, 1882				1,188 02
H. Lawe	do	12	do	1,512 00
C. H. Davis	do	24	do	1,133 34
John Hill	do	28	do	1,500 00
Francis Jones et Cie	do	36	do	2,000 00
do	do	37	do	2,000 00
do	do	38	do	2,000 00
E. C. Dawson	do	59, 1883		5,853 12

S'il résulte des faits qu'il leur est absolument impossible d'obtenir le paiement de ces réclamations, on devrait demander au parlement, à la prochaine session, l'autorisation de biffer les comptes en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 12 courant au sujet d'un certain nombre de comptes d'arpentages qui n'ont pas été clos. Je suis informé et je crois que des arpenteurs mentionnés dans votre liste McNab, Lawe, Davis et Jones sont décédés ; et qu'on a fait sans succès tous les efforts possibles pour recouvrer de Garon et de ses cautions ce qu'ils doivent. Le cas de Dawson n'est pas encore définitivement réglé, mais je crains qu'on ait aussi à rapporter le même résultat dans cette affaire. Je fais actuellement de nouvelles investigations en ce qui concerne Poudrier qui, je le sais, vit encore, et je m'assurerai s'il y a quelque espoir de pouvoir recouvrer le montant qu'il doit.

Bien à vous,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.-M.-I.*

F. Vincent, avances de 1889 et 1890.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 octobre 1893.

Monsieur,—Les montants ci-après ont été avancés à F. Vincent, A.T.F., aux dates marquées, pour compte d'arpentage des terres fédérales :—

19 juil. 1889.	Sur le contrat d'arpentage n° 7, de 1889...	$ 200 00
do	do do ...	200 00
22 déc. 1890.	do n° 6, de 1890...	450 00
		$1,450 00

Jusqu'ici, je n'ai pas reçu de comptes des dépenses faites à même ces avances. Veuillez m'informer si vous avez reçu des comptes de M. Vincent, et dans la négative, quelle difficulté s'oppose au règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 octobre 1893.

Monsieur,—Le 12 du courant, je vous écrivais au sujet des avances faites à Mr F. Vincent pour compte d'arpentage des terres fédérales, et depuis, j'ai reçu de votre département le compte de M. Vincent. Par l'examen de ce compte, je vois que l'avance du 19 juillet 1889, au montant de $1,000 sur le contrat d'arpentage n° 7, de 1889, a été apparemment transférée au contrat n° 6 de 1890. Comme ce dernier arpentage n'a, en toute probabilité, point été commencé avant l'été de 1890, et que l'arpentage de 1899 ne paraît pas avoir été exécuté, j'ai à vous demander pourquoi on a permis à M. Vincent de retenir la somme de $1,000 pendant un an à peu près avant de commencer ses travaux d'arpentages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 7 novembre 1893.

Monsieur,—Fn réponse à votre lettre du 18 du mois dernier sur le cas de Mr F. Vincent, j'ai l'honneur de vous expliquer que l'avance de $1,000 sur le contrat n° 7, a été faite à M. Vincent en 1889 pour lui permettre de se rendre au Nord-Ouest afin d'exécuter son entreprise. Il s'est effectivement rendu au Nord-Ouest, mais est tombé malade à Calgary, et n'a pu se mettre à l'œuvre dans cette saison de 1889. Il n'a pas remis l'avance en cette saison parce qu'on lui a donné un délai pour faire l'arpentage, et il est vrai, comme vous dites, que cet ouvrage n'a été effectué qu'à la saison suivante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.-M. I.*

L'auditeur général.

Retard dans la clôture des comptes de O. J. Klotz.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 octobre 1893.

Monsieur,—On a fait les paiements suivants sur les arpentages à la charge de Mr O. J. Klotz, soit directement à M. Klotz lui-même, ou à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour transport :—

Contours de sections, 1890	$ 5,253 65
Zone du chemin de fer de la C.-B., 1891	2,200 00
Longitude transatlantique, 1892	618 00

En sus de cela, M. Klotz a reçu des avances dans le cours du présent exercice sur l'arpentage de la frontière de l'Alaska.

Jusqu'ici, je n'ai pas eu de comptes des dépenses faites pour les arpentages ci-dessus énumérés, et j'ai à vous demander de me les transmettre sans retard.

Y a-t-il quelque raison pour que ce ne soit pas la règle, dans votre département, d'exiger que les comptes d'un arpentage soient clos avant de faire des avances au même arpenteur sur un autre arpentage ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 12 du mois dernier au sujet du compte de M[r] Otto J. Klotz, A.T.F., et de vous transmettre ci-joints les comptes de M. Klotz pour les arpentages de contours faits en 1890. On prend des mesures pour avoir de M. Klotz les autres comptes aussitôt que possible.

Je dois, de plus, dire en réponse à votre question, qu'on a observé autant que possible la règle d'exiger la terminaison d'un arpentage avant de faire des avances au même arpenteur sur un autre arpentage, et qu'on s'appliquera à l'observer constamment à l'avenir. Mais je dois toutefois vous faire remarquer qu'il peut survenir des cas, comme c'est arrivé par le passé, où il ne serait pas possible, dans l'intérêt du public, de mettre cette règle en vigueur. Pour faire une avantageuse saison de travail, il est quelquefois nécessaire pour un arpenteur de partir de bonne heure au printemps, que ses comptes de l'année précédente soient clos ou non. En pareil cas, il ne serait pas opportun de mettre à effet le principe dont vous parlez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

Traitements d'employés, payés en partie à une seconde personne.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1823.

MONSIEUR,—Je vois par les chèques de paie pour les terres fédérales, service extérieur, que pendant le dernier exercice, dans les cas ci-après, tout le traitement dû n'a pas été payé à l'employé lui-même, mais qu'on en a payé une partie à une seconde personne :—

John May, $40 par mois, payés à Mme May.

T. S. Higginson, $50 par mois, payés à Mme Higginson.

Dans les cas ci-dessous, on a retenu des employés une partie des appointements, qu'on a déposé au crédit du receveur général :—

W. C. de Balinhard, $13.50 de son traitement d'octobre.

J. A. Royal, $20 de son traitement de novembre.

C. E. Phipps, $10 par mois, de juillet à avril inclusivement, et $10.95 de son traitement de mai.

Je demande une explication de ces retenues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 novembre 1893.

MONSIEUR—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 29 septembre dernier au sujet de certains cas, dans le service extérieur de ce département, où l'on n'a pas payé, pendant le dernier exercice, la totalité des appointements dus à l'employé lui-même, et de vous répondre comme suit :—

1. M[me] May est la femme du révérend John May, et c'est sur l'autorisation de celui-ci qu'on lui fait ce paiement chaque mois, et cela depuis nombre d'années.

2. L'observation qui précède au sujet de M[me] May s'applique également à M[me] Higginson.

4. W. C. de Balinhard, $13.50 de ses appointements d'octobre :—Ce montant a été réduit des appointements de M. de Balinhard parce qu'on a découvert qu'il devait cette somme au bureau des terres à bois de la couronne sur une opération commerciale qui a eu lieu avant sa nomination au service du département.

5. Quant à la déduction de $20 faite sur les appointements en novembre de M[r] J. A. Royal, je dois vous informer que cette affaire sera le sujet d'une lettre ultérieure, parce qu'entre l'agent et M. Royal il s'agit de savoir si ce dernier a jamais suppléer au déficit dans le cas en question.

6. En ce qui regarde le traitement de M[r] C. E. Phipps, j'ai à dire qu'il était propriétaire d'un établissement gratuit (*homestead*) avant d'entrer au service de ce département, et qu'en cette qualité il avait reçu du département une avance de grain de semence en 1887. Comme ce grain de semence lui avait été avancé de la même manière qu'à d'autres colons du Nord-Ouest, le montant qu'il doit à l'Etat est déduit, avec son consentement et son autorisation, sur le pied de $10 par mois jusqu'à ce que l'avance soit remboursée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Irrégularité de paiement des appointements de J. A. Royal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juillet 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je vous demande l'explication du mode irrégulier de paiement des appointements de M[r] Jules A. Royal, employé du bureau des terres d'Edmonton, pendant le dernier exercice.

L'état suivant donne le détail des chèques émis pour solder son traitement.

N° du chèque.	Date.	En faveur de qui.	Période.	Montant. $ cts.
2745 ..	25 août.........	J. A. Royal.................	Du 1er juillet au 17 juillet......	44 79
3003.....	25 octobre	do	Octobre......................	81 67
3145.....	23 novembre...	Receveur général	Sur novembre....................	20 00
3155.....	23 do	J. A. Royal..........	Balance do	61 67
3219.....	6 décembre	do	Du 18 juillet au 30 septembre...	200 22
3312.....	15 do	do	Décembre........................	81 67
3467...	23 janvier. . .	do	Janvier.........................	81 67
3930	21 avril.........	do	Du 20 avril au 30 avril..........	25 57
4228... ..	23 juin	Receveur général..........	Sur les appointements de juin....	17 11
4229... .	23 do	J. A. Royal..............	Balance de juin.................	62 86

Voici les points sur lesquels je demande plus particulièrement des explications :—

1. La rétention du traitement de M. Royal, du 18 juillet au 30 septembre, jusqu'au 6 décembre, tandis que dans l'intervalle il recevait ses appointements pour les mois intermédiaires d'octobre et novembre.

2. Le non-paiement de son traitement à partir du 1er février jusqu'au 19 avril ; puis, le paiement, le 21 avril, de ses appointements pour le laps de temps compris entre le 20 et le 30 avril, suivie de nouveau de la rétention de son traitement pour le mois de mai.

3. Le versement de $20, des appointements de novembre à l'avoir du receveur général, et ensuite, celui de $17.11 pris sur les appointements de juin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Déduction des réductions pour la caisse des pensions de retraite, faites sur les traitements de certains employés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai devant moi vos demandes des 20 et 21 du courant, l'une pour le transfert de $905.19 du crédit concernant le revenu des terres fédérales, traitements du service extérieur, et l'autre pour le transfert de $144.28 du crédit voté pour l'immigration au crédit du revenu du fonds des pensions de retraite, cette dernière somme étant le montant des réductions pour le même fonds pour l'exercice 1892-93.

En examinant la liste des employés dont les appointements ont été soumis à la réduction en question, je vois que l'on a ajouté les noms suivants dans le cours de l'exercice :—Terres fédérales, A. R. Wade, à dater du 26 juillet 1892 ; immigration, J Hoolahan, du 6 février 1893.

Veuillez m'informer si ces employés ont été mis sur la liste de ceux qui contribuent à la caisse de retraite, conformément aux dispositions de l'Acte des pensions de retraite (chapitre 18, statuts revisés).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Observations sur les comptes de Wm. Pearce et J. M. Gorden.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je vois par les comptes de dépenses casuelles de W. Pearce, surintendant des mines, que, le 30 janvier dernier, il achetait un billet de chemin de fer de Winnipeg à Ottawa par Chicago moyennant $42.75, et que, le 3 février, il a acheté un billet de Chicaga à Ottawa, le payant $20.30.

J'aimerais à savoir ce qui a nécessité l'achat de ce second billet quand le premier lui donnait droit à son passage jusqu'à Ottawa.

J'observe aussi que je n'ai pas de compte des dépenses de M. Pearce qui aille plus loin qu'en avril dernier, et qu'en conséquence j'ai contre lui un solde de $250.05 relativement aux dépenses du dernier exercice. Veuillez m'expliquer ce retard pour les comptes de M. Pearce, relatifs à mai et juin.

Je remarque en même temps que le dernier compte que j'aie de Mr J. M. Gordon, inspecteur d'agences, est celui de décembre dernier. On devrait m'envoyer immédiatement le reste des comptes de M. Gordon pour le dernier exercice, afin que je ne sois pas retardé dans la préparation de mon rapport annuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 18 novembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 du mois dernier demandant pourquoi M. Pearce, le surintendant des mines, a acheté un billet de passage de Chicago à Ottawa le 3 février dernier, après en avoir déjà acheté un de Winnipeg à Ottawa, j'ai à vous informer que, tandis qu'il était à Chicago, son portefeuille qui contenait son billet de chemin de fer et tout son argent lui a été volé, de sorte qu'il a fallu lui avancer des fonds additionnels pour payer son passage de Chicago à Ottawa.

Vous demandez qu'on vous explique pourquoi on a retardé de vous envoyer les comptes de M. Pearce pour les mois de mai et juin. M. Pearce a donné ces comptes au département au commencement de juillet, mais comme il prétendait avoir droit, d'après les termes de sa nomination, à continuer de débiter l'administration de $3.50 par jour à titre d'indemnité de pension durant son absence de chez lui pour affaires officielles, au lieu de ne réclamer que le montant de ses dépenses réelles, ainsi que le prescrit l'arrêté ministériel du 6 février dernier, j'ai tenu la question en suspens en attendant le retour du ministre et du sous-ministre, du Nord-Ouest. Ces comptes ont été dernièrement transmis à votre département en conformité des dispositions de cet arrêté du conseil.

Quant aux comptes de Mr J. M. Gordon, inspecteur d'agences, lesquels vous ont été envoyés pour la période s'étendant jusqu'à la clôture de l'exercice 1892, la même question soulevée par M. Pearce au sujet de la quotité des frais de pension l'a été aussi par M. Gordon, qui prétend avoir droit, de par les arrêtés ministériels du 3 septembre 1885 et du 1er juillet 1886, de réclamer une indemnité de pension de $4 par jour pendant qu'il voyage pour affaires officielles, et ses comptes pour les mois d'avril, mai et juin (n'ayant pas fait de dépenses de ce chef dans les mois de janvier, février et mars), ont été également réservés pour considération.

Aujourd'hui, je vous transmets ces comptes de M. Gordon pour les mois d'avril, mai et juin derniers, et vous verrez que dans chacun on a biffé sa réclamation de $4 par jour, et approuvé le reste des items. Ceci laissera en suspens la question du montant dû par le département à M. Gordon pour ses déboursés réels pendant son absence d'Ottawa durant ces trois mois jusqu'à son retour dans la capitale, et alors on aura promptement de lui un état de ces déboursés, qu'on vous enverra.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

L'auditeur général.

Paiement d'indemnité de pension à C. E. Phipps.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 octobre 1893.

Monsieur,—En mai 1892, Mr C. E. Phipps, agent des terres fédérales pour le district du Coteau, déménageait de Cannington à Oxbow, et en octobre de la même année, d'Oxbow à Estevan. A dater de mai 1892, il a retiré les montants ci-après de son compte de dépenses casuelles pour frais de pension :—

Juin 1892, pièce n° 65—Repas et nourriture d'un cheval et allocation pour deux jours de pension, 24 mai........	$ 9 00
31 octobre 1892, pièce n° 22—Allocation de pension pour deux jours à $3.50..............................	7 00
31 octobre 1892, pièce n° 23—Frais d'hôtel, $6 ; allocation pour trois jours de pension, $10.50.................	16 50
30 novembre 1892, pièce n° 29—Pension de lui-même et de sa famille à Estevan.............................	40 00
A diverses dates, allocation de pension du 25 mai 1892 au 31 janvier 1893—252 jours à $2....................	504 00
	$576 50

Veuillez m'expliquer (premièrement) pourquoi on a alloué à M. Phipps $2 de pension par jour pour une période de 252 jours jusqu'au 31 janvier 1893 ; et (secondement) lorsqu'il recevait cette indemnité de pension, pourquoi on lui en a alloué une autre et des frais d'hôtellerie pour une partie du temps compris dans l'indemnité ci-dessus.

J'ai aussi à demander si les frais relatifs au déménagement de M. Phipps avec sa famille ont été autorisés par une minute du conseil du Trésor, et l'explication de l'item de $40 pour sa pension et celle de sa famille après leur arrivée à Estevan.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement d'indemnités de pension à des inspecteurs d'établissements gratuits.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 juin 1893.

Monsieur,—Je vois par les comptes des inspecteurs d'établissements gratuits (*homestead*) pour le présent exercice qu'on paie encore aux différents inspecteurs une indemnité de pension de $2 par jour pendant qu'ils voyagent, et une allocation de 50 centins par jour pour la pension d'un cheval durant les jours qu'ils restent chez eux.

L'arrêté ministériel du 6 février dernier porte qu'après cette date tous les comptes de frais de voyage seront faits d'après le principe des dépenses réelles. Veuillez m'expliquer pourquoi cette règle n'a pas été observée dans le cas dont il s'agit, et donner instruction pour qu'à l'avenir elle soit suivie. On doit aussi demander aux inspecteurs de modifier tous leurs comptes faits depuis le 6 février, pour les rendre conformes à la teneur de l'arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. F. HAYTER, *pour l'auditeur général.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 août 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 juin dernier, au sujet des frais de voyage des inspecteurs d'établissements gratuits, j'ai l'honneur de vous informer, par ordre supérieur, que le département a pris les mesures nécessaires pour mettre à effet votre opinion à cet égard, autant qu'il est possible de le faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Paiement d'indemnité de pension à B. Magrath.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je vois qu'en février dernier, on a payé à Mr Bolton Magrath $77.50 pour services et dépenses en qualité de membre de la commission d'examen des arpenteurs des terres fédérales, comme suit :—

Services, 10 jours du 13 au 23 février à $5	$50 00
Frais de pension, 11 jours do $2.50	27 50
	$77 50

Veuillez m'informer si ces $2.50 par jour figurent à titre d'indemnité de pension ou s'ils représentent les dépenses réelles de Mr Magrath. Si c'est une indemnité, elle est en contravention à l'arrêté ministériel du 6 février, qui porte qu'après cette date il ne sera alloué que les seules dépenses réelles ; si c'est le montant de ses dépenses réelles, alors il me faut avoir un état détaillé de ces dépenses avec pièces à l'appui.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement d'appointements avant la fin du mois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—Je vois par vos bordereaux mensuels de chèques que les chèques pour le paiement de Mr H. N. Topley, employé temporaire de votre département, sont émis le 15 de chaque mois. Je vois aussi que le 15 de chaque mois vous émettez un chèque de $40 en faveur de Mme M. May, formant une partie du traitement de son mari, John May, employé temporaire dans le service extérieur de votre département.

La date du paiement de tous les employés temporaires est fixée à la fin du mois par un arrêté du conseil, daté du 18 février 1889. Veuillez voir à ce que l'arrêté ministériel soit observé à l'avenir pour les paiements dont je viens de parler.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

Paiements au Dr Bergin et aux rouliers du convoi n° 8.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mai 1893.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer les arrêtés du conseil qui autorisent le paiement de $1,515.42 au chirurgien général, le Dr Bergin, et de $2,001.49 aux rouliers du convoi n° 8, pour services dans la révolte au Nord-Ouest en 1885.

Je vois par les pages 129 et 160 du rapport de la commission chargée du règlement des réclamations résultant de l'insurrection du Nord-Ouest que le rapport de cette commission rejetant la demande d'un paiement additionnel faite par ces rouliers, pour cause de négligence et parce qu'ils avaient déjà été payés de ce qui leur avait été promis pour leurs services, a eu l'approbation de sir A. P. Caron, alors ministre de la milice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la milice.

Paiements à A. G. McDonald pour louage d'un attelage.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur le chèque n° 1053 pour un paiement de $284 à Mr A. G. McDonald, en conséquence d'un compte du 31 juillet 1885 pour le louage d'un attelage destiné à servir au détachement du 65e bataillon au Daim-Rouge.

Je vois à la page 99 du rapport de la commission chargée du règlement des réclamations résultant de la révolte au Nord-Ouest, que cette réclamation a été rejetée par la raison que les officiers eux-mêmes auraient dû la payer, puisque les chevaux étaient loués pour leur usage privé. Il y a aussi une note à l'effet que M. McDonald accepterait $201.50 en paiement. J'aimerais qu'on m'expliquât pourquoi on paie maintenant la somme la plus élevée.

Je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre du 8 mai 1893 au sujet du paiement de $2,001.49 aux conducteurs d'attelages du convoi n° 8.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la milice.

COMPTES DES TERRITOIRES.

Milice en service actif.	$ cts.
Appointements à Ottawa...(Partie A)	764 00
Armstrong, Jas., volont. de Yorkton. Payé, 20 jrs au 30 avril 1885, à 50c..	10 00
Bergin, D., M.D., chirurgien général—	
Payé 26 jrs entre le 1er sept 1885 et le 29 oct. à $17.33⅓	450 66
Payé 71 jrs entre le 29 oct. 1885 et le 31 janv. 1887, à $12.16	863 36
Alloc. de subsistance, 37 jrs à $3.50..	129 50
B. de c. de f., loua. de voit. et fr. de p.	71 90
Ch. de fer canadien du Pacifique, coût de la ligne de télégraphe de Swift-Current à la trav. de Saskatchewan	
Poteaux, 244 à 90c.; supports, 258 à 5c	232 50
Fil mét., 60 balles; 4·285 ton. à $120	514 20
Isoloirs, 250 à 7½c.; carvelles, 100.. lbs, $5	23 75
Instruments de télégraphe, 2 jeux..	23 90
Batteries, 30 à $1.41½	42 45
Vitriol, 200 lbs, $11.50; fil métallique, 4 lbs, $1.96	13 46
Bois de service, 4 pcs, $3.15; tuyaux en caoutchouc, 4, 34c.	3 49
Loyer d'attelage, 40 jrs à $8; loyer de wagon, 1 jr, $3.75	323 75
Louage de cheval et barouche, 5 jrs à $4	20 00
Foin, 1·4 tonne, $13.25; avoine, 37 boiss., $16.65	29 90
Pension des conduct. d'attelages....	13 00
Bois de serv. et ferronnerie p. le bur.	12 50
Main-d'œuvre pour constr. la ligne et le bureau	417 22
Inspection et usage d'outils, 15 p.c. sur $1,670.12	250 51
Champagne *vs* la reine—	
Aikins, Culver et Cie, fr. judiciaires	79 80
McKay, Jas., do	101 46
O'Connor, D., do	288 07
Scott, D. L., do	28 59
McDonald, A. G., louage de chevaux à l'us. du 65e batail. à Daim-Rouge	
Louage d'attel., 24 jrs au 24 mai 1885, à $8	192 00
Louage de chev, 23 jrs au 16 juin à $4	92 00
McKay, vén. archidiacre, Prince-Albert—	
Services d'interprète et d'éclair., 72 jrs au 19 juin 1885, à $4; allocation, 72 jrs à $1, en tout $360; moins payé à la Cie Baie-d'Hudson $150.	210 00
A reporter	5,201 97

Milice en service actif.	$ cts.
Report	5,201 97
Olmstead, C. A., Ottawa—	
Graver 2 médailles, 81 lettres à 3c...	2 43
Wrixon, John, Yorkton—	
Tente vendue au major T. C. Watson	47 00
Paiements de balances aux conduct. d'attelages du convoi nº 8, entre Calgary et Edmonton—	
Anderson, A	51 37
Anderson, Victor	43 15
Aurore, J	20 55
Baptiste, S	32 88
Belcour, D	20 55
Belcour, W	71 92
Bird, P	24 66
Cameron, A	61 65
Davidson, Thos	43 15
Dunbar, John	43 15
Ellis, J	20 55
Ellis, J. H	20 55
Fayon, Paul	30 82
Hayes, J. W	28 77
House, Andrew	143 85
Larocque, B	61 65
Larocque, J	30 82
Leech, Wm	41 10
L'Hirondelle, A	20 55
L'Hirondelle, A	10 28
L'Hirondelle, G	41 10
L'Hirondelle, J	41 10
L'Hirondelle, L	41 10
L'Hirondelle, W	51 37
Mallette, J	92 47
Monilaus, Geo	20 55
Monilaus, Geo	20 55
McDonald, J	30 82
McDonald, J	20 55
McGillis, A	113 02
McHugh, P	20 55
McHugh, Thos	43 15
Parrot, Wm	20 55
Robeschaud, B	16 44
Ryder, Jas	43 15
St. Pierre, P	20 55
Selway, G	92 47
Spence, Joe	92 47
Spencer, A	20 55
Steele, W	41 10
Vader, D	20 55
Ward, John	20 55
White, H	20 55
Whitford, Colin	30 82
Whitford, Colin	174 67
	7,224 12

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 du mois dernier à M. Burgess, par laquelle vous demandez pourquoi le traitement de Mr H. N. Topley est payé le 15 de chaque mois, et aussi pourquoi un chèque de $40 est émis en même temps en faveur de Mme May, comme formant partie du traitement de son mari, Mr John May, employé temporaire dans notre service extérieur, j'ai l'honneur de vous informer que ce département n'ayant pas reçu copie de l'arrêté ministériel du 7 septembre 1891, sur lequel vous avez verbalement appelé mon attention, nous avons supposé que l'arrêté du 18 février 1889, déterminant les dates de paiement des traitements des commis temporaires des différents départements, "qui ne sont pas employés sous l'autorité d'un arrêté du conseil," ne comprenait pas les commis temporaires qui sont employés sous l'autorité d'un arrêté du conseil, et que, par conséquent, comme les deux fonctionnaires dont il s'agit sont employés sous l'autorité d'arrêtés ministériels, la question de savoir s'ils devaient être payés le 15 ou à la fin du mois, était facultative.

Quoi qu'il en soit, étant données les dispositions de l'arrêté du 7 septembre 1891, les traitements de ces employés ne seront pas payés à l'avenir avant le dernier jour de chaque mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

L'auditeur général.

Lettres restées sans réponse.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 octobre 1893.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les lettres ci-après que je vous ai envoyées à différentes dates, et auxquelles je n'ai pas encore reçu de réponse :—

21 juillet—Sur la manière irrégulière de payer J. A. Royal.

29 do —Sur ce qu'on a mis A. R. Wade et J. Hoolahan sous l'effet de l'Acte des pensions de retraite.

29 septembre—Sur le paiement à une seconde personne de parties de traitements d'employés.

12 octobre—Sur la radiation de certains comptes d'arpenteurs.

12 do —Sur le retard à régler les comptes de O. J. Klotz.

13 do —Sur le paiement d'indemnité de pension à B. Magrath.

17 do —Sur le paiement d'indemnité de pension à C. E. Phipps.

18 do —Sur les comptes de dépenses casuelles de W. Pearce et J. M. Gordon.

19 do —Sur les comptes d'arpentage de F. Vincent.

Il me fera plaisir que vous répondiez à ces lettres aussitôt que cela vous sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Compte des avances de l'imprimeur de la reine, 1892-93.

Bordereaux, imprimerie de l'Etat, du 1er juillet 1892 au 30 juin 1893.	$ cts.
Parlement—	
Tassé, D., prote, 39·522 semaines à $20	790 44
Auger, Jos., prote, 52·185 semaines à $20	1,043 70
Carter, Ed., aide-prote, 52·185 sem. à $15; travail supplém., 9 h. à 40c.	786 38
Gardiner, Chas. M., ·63 sem.. à $18	11 33
Employés à $13.50 par sem. (équipe de nuit)	3,913 21
do $12.00 do	61,774 40
do 6.50 do et au-dessous	1,381 12
Ministères—	
Byrne, John, prote, 52·185 semaines à $20	1,043 70
Dufresne, J., aide-prote, 50·388 sem. à $15; travail supplém., 7 h. à 40c	758 63
Côté, Isidore, aîné, contrem., 23·74 semaines à $15, 27·185 sem. à $18	845 44
Employés à $12 par semaine	16,419 16
do 6 do et au-dessous	365 67
Listes électorales—	
Tassé, D., prote, 12·878 semaines à $20	257 56
Hallaire, A., 1 semaine à $20	20 00
Employés à $12 p. sem.	6,056 73
do 9 do et au-dessous	29 03
Atelier des presses—	
Pooler, E. S., chef d'atelier, 52·185 semaines à $20	1,043 70
Roger, Jos., sous-chef, 51·28 semain. à $15; travail suppl., 31 hrs à 40c.	781 61
Employés à $13 p. sem.	7,173 52
do 10 do et au-dessous	6,209 99
Reliure—	
Allan, W. C., chef d'atelier, 52·185 semaines à $20	1,043 70
Langley, Jas., sous-chef, 51·276 sem. à $15; travail suppl., 6 hrs à 40c.	771 55
Cockburn, E., régleur, 50·63 semaines à $14	708 83
Employés à $13 p. sem.	4,415 41
do 12 do	9,762 22
do 11 do	2,312 96
do 10 do et au-dessous	19,109 46
Atelier des linotypes—	
Close, C. W., chef d'atelier, 7·351 semain. à $12, 24·185 à $15, 8 à $20	611 00
Gardiner, C. M., machiniste, 15·639 sem. à $18; trav. supp., 8 h. à 40c.	284 70
Ashenhurst, John, 11·796 semaines à $12, 2·8 à $13.50, 1·555 à $15, 6·4 à $18; travail supplémentaire, 4 h. à 30c., 10 h. à 40c.	323 09
Boudreault, C. S. O., 3·8535 semaines à $12	46 23
Cairns, H. H., 8·983 semaines à $12; travail supplémentaire, 85 h. à 30c	133 30
Cross, Sam., 8·056 sem. à $12, 8·388 é $15; travail supplém., 5 h. à 35c.	224 26
Draper, P. M., 6·074 semain. à $12.	72 89
Flawn, T. H., 4·2775 semaines à $12, 2·8 à $13.50, 6·4 à $18; travail supplémentaire, 11 h. à 40c., 4 à 30c.	209 93
Hartley, Norman, 10·102 semaines à $15; travail supp., 24 h. à 40c.	161 13
Hickey, M. J., 4·185 semaines à $12, 2·8 à $13.50, 6·4 à $18; travail supplément. 10 h. à 40c., 4 à 30c.	208 42
A reporter	151,104 40

Bordereaux, imprimerie de l'Etat—Fin.	
Report	151,104 40
Atelier des linotypes—*Fin.*	
Jacques, J. A. M., 6·705 semaines à $12, 7·833 à $15; travail supplémentaire, 5 h. à 35c., 1 à 30c.	200 00
Mackell, R., 9·26 sem. à $12, 7·112 à $15; travail supp., 5 h. à 35c.	219 53
Marshall, J. H., 6 semaines à $12, 3·4 à $13.50, 3·297 à $15, 2 à $18; travail supplémentaire, 4 h. à 30c., 5 à 35c., 4 à 40c.	207 90
McCann, Jno. J., 5·224 semaines à $12, 2·8 à $13.50, 6·4 à $18; travail supplém., 4 h. à 30c., 8 à 40c.	220 08
McCann, Jas., 2·371 semaines à $12, 8·6 à $13.50; trav. supp., 13 h. à 30c.	148 45
Morel, A., 7 semaines à $12, 7·833 à $15; trav. supp., 5 h. à 30c., 5 à 35c	204 76
Peachy, J. C., 6·704 semaines à $12.	80 44
Pelton, J. A., 9·26 semaines à $12, 7·833 à $15; trav. supp., 5 h. à 35c	230 37
Riley, Lee, ·371 semaines à $15, 1·859 à $18	39 03
Shipman, J. C., 4·185 semaines à $12, 2·8 à $13.50, 6·4 à $18; trav. supplém , 4 h. à 30c., 10 à 40c.	208 42
Small, W. R., 9·186 semaines à $12, 7·075 à $15; trav. supp., 5 h. à 35c	218 09
Small, Jas., 20·974 semaines à $18	377 53
Stevenson, Jas., 2·371 semaines à $12, 7·2 à $13.50, 2 à $18; travail supplément, 9 h. à 30c., 4 à 40c.	165 95
Twigg, T. H., 6·908 semaines à $12, 2·8 à $13.50, 6·4 à $18; travail supplémentaire, 4 h. à 30c., 10 à 40c.	241 10
Divers—	
Thompson, J. H., mécanicien-chef, 38·63 semaines à $20	772 59
Graham, W. H., aide-mécanicien, 38·63 semaines à $15	579 44
Hallaire, Alphonse, garde-magasin, 51·185 semaines à $20	1,023 70
Harwood, George P., correcteur d'épreuves en chef, 40·63 semaines à $15, 11·555 à $18	817 44
Ami, S. T., correcteur d'épreuves, 40·63 semaines à $15, 11·555 à $18	817 44
Bettez, Charles, correcteur d'épreuves, 50·63 semaines à $15	759 44
Cary, George T., correcteur d'épreuves, 50·63 semaines à $13.50; travail supplémentaire, 21 h. à 35c.	690 85
Farrell, F. J., correcteur d'épreuves, 15·815 semaines à $15	237 22
Roger, Wm., commis de la distribution, 25 sem. à $13.50, 27·185 à $15	745 27
Small, Jas., machiniste, 12·287 sem. à $18; trav. supp., 3 h. à 40c.	222 37
Lavigne, A., 20·415 semaines à $13, 8·4 à $15	391 41
Hood, Robt., 30·674 semaines à $13, 8·4 à $15	524 77
Lewis, T. E. D., 21·185 semaines à $13.50	286 00
Letch, H., 21 semaines à $13; travail supplémentaire, 40 h. à 35c.	287 00
Employés à $12 p. semaine	1,454 97
do $10.50 do et au-d'sous	5,179 00
	168,654 96

Compte des avances de l'imprimeur de la reine, 1892-93.

Fournitures pour l'imprimerie de l'Etat.	$ cts.
Albumine, 18 lbs	19 50
Alcool, 4 galls	17 70
Alun, 75 lbs	7 50
Benzine, 134·1 galls	40 23
Drap pour reliure, 26 rouleaux	139 75
do 62½ vgs	7 29
Couvert. p. l'atelier de stéréotypie, 1 pr	4 00
Colle bleue, 6 lbs	7 35
Boites, pin, 350	140 00
Cuivres, 35 paires	17 50
Balais, 3 douz	10 50
Brosses, 155	41 73
Voiture de place, S. E. Dawson	1 00
Fontes, 104	5 88
Produits chimiques	7 90
Pétrole, 90·29 galls	27 09
Coke, 8 chaldrons	35 20
Fil de chanvre, 29 lbs	10 15
Coton, 1,071⅝ vgs	114 95
Chiffons de cotton, 846 lbs	96 19
Crachoirs, 2 douz	6 00
Déclarations à la douane	8 75
Engrenage de cylindre, 1	25 00
Attaches de couleur, 252	1,024 03
Electrotypes, 388	65 45
Graver un sceau en cuivre	3 00
Frais de messageries	60 10
Limes et forets	16 67
Traduct. française, G. P. Harwood	19 60
Farine, 14 brls	80 00
Fret	217 16
Fiel, 4 galls	4 00
Plats en tôle galvanisée, 9	4 80
Tuyau do	4 50
Auges do 8	16 00
Colle, 4,537 lbs	439 57
Pots à colle, 3	3 50
Bronze en poudre, 10 oz	3 00
Or en feuille, 110 paquets	587 50
Gomme adragante, 25 lbs	15 38
Graisse, 25 lbs	6 25
Ferronnerie	47 22
Décognoirs de bois dur, 100	6 50
Toile de Hollande, 46¼ vgs	9 25
Encre pour imprimer, 3,178 lbs	1,154 90
Plomb, 400 lbs	12 00
Cuir pour reliure	3,752 12
Toile, 60 vgs	9 60
Métal pour linotypie, 500 lbs	50 00
Verres lubrifiants, 16	3 00
Lessive, 2 boîtes	20 25
Rouleaux pour cartes géograp., 91 ass.	185 71
Tringles d'érable p. coupe-papier, 400.	20 00
Mercure, 6 lbs	7 50
Carton, 221 lbs 4 feuilles	17 92
Bidons, 11	3 00
Prélart, 14 pcs	38 32
Huile à machine, 193 galls	203 93
Garniture, 37½ lbs	36 50
Peinture, 115 lbs	19 75
Papier pour la reliure, 24⅝ rames	93 58
do 39,150 lbs, 6 roul.	715 99
Parties de machine à brocher	23 50
Composition Peerless, 550 lbs	165 00
Réparer des attaches	26 70
do la machine linotype	62 00
do le phonographe	5 55
do la machinerie	497 47
do les chariots	27 70
A reporter	10,576 03

Fourn. pour l'imprimerie de l'Etat—Ste.	$ cts.
Report	10,576 03
Ruban, 13 pièces, de 10 vgs	12 95
Anneaux en caoutchouc, 96	16 80
Tube en caoutchouc, 50 pieds	5 00
Soupapes en caoutchouc, 16	12 00
Appointements à Ottawa....(Préface)	5,489 04
Savon, 11 boîtes et 6 lbs	43 35
Toile, 820⅜ vgs	180 23
Boyau en caoutchouc, 15 pieds	11 25
Epingles en acier, 3 douz	5 40
Attaches pour couverts de livres, 32	10 50
Galon, 6 rouleaux, 24 douz	17 85
Télégrammes	7 87
Toile à essuie-mains, 35 vgs	5 18
Ficelle, 98 lbs	28 80
Soupapes, 8	11 30
Disques de soupape, 34	15 52
Vernis, 3 galls	17 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	48 00
Fil métallique, 1,155 lbs	178 95
do 219 bobines	23 35
Menus articles, 55	59 68
Détaillé sous les comptes des différents ministères, 1892-93, (lithographie, etc.)	27,803 45
Lithographie, payé en 1892-93 et imputé aux ministères dans les comptes de 1893-94	3,171 81
Bureau de la papeterie	1,123 48
Compte de papet. de l'imp. de la reine.	119,715 98
Compte de l'imprimeur de la reine—Impression, reliure et papier	1,041 83
	169,632 60
Bordereaux, imp. de l'Etat..(E—169).	168,654 96
	338,287 56
Balance, 1891-92 (*voir* les Comptes Publics 1891-92, page xviii)	37,317 07
	375,604 63
Distribution, 1892-93	349,644 38
Balance, 1892-93	25,960 25

Sommaire des paiements.

	$ cts.
Baskerville, P., et Frères, Ottawa	50 90
Birkett, Thos., Ottawa	37 01
Blackhall, E. W., Toronto	52 45
Borbridge, S. et H., Ottawa	28 42
Brown, Frères, Toronto	1,592 12
Butterworth et Cie, Ottawa	11 25
Cie de messageries Canadienne, Ottawa	31 65
Chemin de fer Can. Atlantique, Ottawa	155 92
Chemin de fer Can. Pacifique, Ottawa	61 24
Canada Printing Ink Co., Toronto	1,151 90
Cowan et Cie, Ottawa	80 00
Craig, Wm. et Fils, Port-Hope	1,859 55
Cie de messageries Dominion, Ottawa	28 45
Fleck, Alex., jeune, Ottawa	97 66
Garland, John M., Ottawa	334 91
Harwood, Geo. P. do	19 60
Harris et Campbell do	329 71
Howe, Wm. do	28 43
Laflamme, E. A. do	18 95
Lapointe, F. do	24 10
A reporter	5,994 22

Compte des avances de l'imprimeur de la reine, 1892-93.

Sommaire des paiements—Suite.	$ cts.	*Sommaire des paiements*—Fin.	$ cts.
Report	5,994 22	Report	176,544 47
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa	74 85	Richard, A. D., et Fils, Ottawa	17 20
Linotype Co., Montréal	130 87	Rielly, D. J., et Cie, New-York	165 00
Low, Geo., Ottawa	420 68	Cie Ripley	714 49
Marlett et Armstrong, Montréal	21 26	Appointements à Ottawa .(Partie—A)	5,489 04
May, Geo., et Fils, Ottawa	59 55	Stephen, Frères, Ottawa	19 58
McArthur, Corneille et Cie, Montréal	62 50	Tellier, Rothwell et Cie, Montréal	843 55
McKinley et Northwood, Ottawa	56 21	The National Electrotype and Stereotype Co., Toronto	65 45
McMorran, R. M. do	18 91	The Polson Iron Works Co., Toronto	12 00
Monarch Steam Packing Co., Hamilton	27 50	Samuel Rogers, Cie d'huile, Ottawa	275 70
Monty, J. L., Ottawa	49 50	The Winterbottom Book Cloth Co.	1,024 03
Montgomery, L. B., et Cie, Toronto	85 56	West, Jas., Montréal	143 75
Morel et Gagnon, Ottawa	30 38	Wilson, H. W., et Cie, Ottawa	31 40
Morrison, T. L., Toronto	175 70	Paiements au-dessous de $10	85 35
Ottawa City Rag Store, Ottawa	12 00	Détaillé sous les comptes des ministères	27,803 45
Cie du gaz d'Ottawa, Ottawa	35 20	Lithographie, non encore imputé aux ministères	3,171 81
Bord. des employés, imp. de l'Etat	168,654 96	Bureau de la papeterie, Ottawa	1,123 48
Potter, C., jeune, New-York	67 80	Compte de la pap. de l'imp. de la reine	119,715 98
Pyle, C. et W.	389 50	Compte des impres. do	1,041 83
Ranger et Allard, Ottawa	11 70		338,287 56
Rea, David, et Cie, Montréal	138 92		
Reardon, W., Ottawa	26 70		
A reporter	176,544 47		

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1892-93

AUDITION DU REVENU.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR 1892-93.

EXAMEN ET AUDITION DU REVENU.

Minute du conseil du Trésor, 21 juin 1886.—Le conseil a pris en considération une communication de l'auditeur général à l'adresse du secrétaire de ce conseil, demandant d'être informé si les comptes du revenu en général doivent lui être déférés pour examen et audition, et si oui, sous l'autorité de quels règlements il doit procéder en ce cas.

Le conseil ordonne que ces comptes soient déférés à l'auditeur général pour examen et audition.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 30 décembre 1889.

MONSIEUR,—A propos de notre récente conversation au sujet de la soumission au conseil du Trésor des règlements préparés à votre bureau, je dois vous dire que j'ai trouvé en consultant, que votre lettre du 31 décembre 1886 a été régulièrement soumise au conseil du Trésor, mais comme elle ne demandait pas de confirmation des règlements qu'elle contenait, et qu'elle disait seulement quelles étaient vos intentions en auditant les comptes du revenu, tout en demandant les instructions que le conseil du Trésor jugerait à propos de donner,—celui-ci n'ayant pas d'instruction à donner, la lettre resta sans réponse ; mais afin qu'on puisse se conformer à la loi, j'ai maintenant à vous déclarer que les règlements en question sont approuvés.

Il vaudrait mieux avoir une approbation formelle des autres règlements sur lesquels j'ai appelé votre attention ; et à l'avenir, on ferait mieux de suivre strictement la loi ; c'est-à-dire pour vous, d'envoyer tous règlements au conseil du Trésor pour qu'il les approuve avant qu'ils soient publiés, et pour le conseil du Trésor, de rendre une décision en temps voulu.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

RÈGLEMENTS *relatifs à la réception, à l'inscription et au compte à rendre des deniers publics.*

(1.) On se servira de livres de reçus avec numéros d'ordre consécutifs imprimés.

(2.) Il sera donné un reçu pour chaque paiement.

(3.) Tous les reçus seront inscrits dans un livre de caisse, et chaque inscription portera le même numéro que le reçu.

(4.) Le talon du reçu en portera le numéro, le nom du payeur, le montant, une courte note de l'objet pour lequel le paiement a été fait, et il sera signé par le percepteur, et par le payeur quand le paiement aura été fait par lui en personne.

(5.) Il sera fait chaque jour un dépôt des deniers au crédit du receveur général, si les recettes s'élèvent à $25. Si les recettes quotidiennes ne se montent pas à $25, il en sera fait un dépôt toutes les fois que cette somme ou plus sera en caisse.

(6.) Aussitôt que possible après la fin de chaque mois, et pas plus tard que le 10 du mois suivant, il sera transmis à ce bureau une copie du livre de caisse avec les talons correspondants des reçus donnés, et aussi le blanc quand un reçu aura été gâté ou annulé.

Minute du conseil du Trésor, 23 mai 1890.—Le conseil a pris en considération une communication de l'auditeur général, soumettant certains règlements qui embrassent les principes généraux pour l'audition des comptes de recettes ; ainsi que copie des règlements et formules d'états préparés en conformité des règlements généraux applicables à certaines classes de revenu qui se trouvent sous le contrôle du département de la marine, lesquels règlements et formules ont été soumis comme exemples de la mise à effet des règlements généraux.

Après en avoir mûrement délibéré, le conseil donne son approbation aux règlements généraux concernant le service extérieur pour l'audition des comptes de recettes, et qui se formulent comme suit :—

Audition du revenu—Règlements généraux pour le service extérieur.

1°. Quand ce sera possible, tout fonctionnaire ou agent employé à la perception de deniers publics fera un dépôt quotidien, si les recettes forment un montant de $25 ; sinon, chaque fois qu'il aura cette somme en caisse ; et il fournira régulièrement au département intéressé un rapport de ses perceptions.

2°. Ce rapport sera fait mensuellement, ou à de moins fréquents intervalles, qui seront fixés par le département, lorsque la chose sera à propos.

3°. Ce rapport sera une copie en détail du livre de caisse du percepteur, indiquant les différents dépôts faits à son acquit ; il sera certifié par lui et envoyé par la poste au département intéressé dans les cinq jours qui suivront la clôture de la période qu'il embrasse, et il sera accompagné des pièces justificatives ou papiers correspondants.

4°. Ce rapport sera examiné à fond et audité dans le département, et il sera certifié par le comptable ainsi que par le vérificateur.

5°. Après qu'ils auront été examinés et certifiés, tous les rapports pour chaque période seront transmis au bureau de l'auditeur, accompagné d'un sommaire certifié par le sous-ministre et le comptable.

Et le conseil du Trésor ordonne que les règlements et formules particuliers applicables à chaque département soient soumis au dit conseil pour être approuvés par lui.

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Re AUDITION ET REVENU.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur la correspondance relative à l'audition du revenu, et vous me ferez plaisir en m'apprenant ce que le conseil de la Trésorerie a fait à ce sujet.

Le 15 janvier 1892 j'ai écrit donnant en détail la condition du travail qui se faisait. Le 26 octobre 1892, j'ai écrit de nouveau mentionnant ce qui avait été fait jusque là pour obtenir les relevés nécessaires des différents départements. Depuis cette date il a été fait des arrangements avec le département des chemins de fer et canaux pour avoir des relevés quotidiens ou hebdomadaires des percepteurs de péages sur les canaux, selon la quantité des recettes.

Le 11 février dernier j'ai demandé par lettre au conseil de la Trésorerie de déterminer quel département devait être responsable de la perception et de l'audition du revenu d'inspection des bateaux à vapeur.

J'ai écrit le 21 février attirant l'attention sur ma lettre du 15 mars 1890, relativement à la manière de rendre compte des amendes payables au gouvernement du Canada.

Le département des postes fournit maintenant des relevés faits par les maîtres de poste, mais on ne fournit pas encore les relevés des recettes provenant des boîtes et tiroirs à lettres. Il est bien rendu compte du revenu pour loyers de ces boîtes et tiroirs aux bureaux de poste des villes, mais non d'aucun autre bureau de poste dans lequel il a été placé de ces boîtes et tiroirs à lettres aux frais de l'Etat.

Le département de la milice n'envoie pas les demandes de munitions.

Il n'a pas été fait de changement dans les relevés envoyés par le département des douanes et du revenu de l'intérieur.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

Bureau de l'audition, Ottawa, 12 mai 1893.

Monsieur,—Je vous transmets sous ce pli des copies des formules employées par les différents départements et leurs agents lorsqu'ils rendent compte du revenu.

Les départements des douanes, du revenu de l'intérieur et des postes, ainsi que la division de la caisse d'épargnes du département des finances, envoient chaque jour au receveur général les reçus de banque accompagnés d'un état indiquant les comptes à créditer ; le département de l'intérieur transmet ces documents toutes les semaines, et les autres départements tous les mois.

Les agents et percepteurs du département des chemins de fer et canaux envoient des sommaires au lieu de copies détaillées de leurs livres de caisse, contenant des états en détail de toutes les recettes diverses. Comme les départements des douanes et du revenu de l'intérieur se sont objectés à ce que leurs percepteurs envoient des copies de leurs livres de caisse, à raison du fort travail additionnel que cela entraînerait, on pourrait adopter la pratique de donner des sommaires quotidiens quant au revenu des douanes et au revenu d'accise, mais tous les détails quant aux autres classes du revenu. Et j'ai l'honneur de suggérer qu'on ajoute les mots suivants au paragraphe 3 de la minute du conseil de la Trésorerie du 23 mai 1890 : "Les precepteurs du département des douanes, en tant que le revenu des douanes est concerné, ceux du département du revenu de l'intérieur, en tant que le revenu de l'accise est concerné, et ceux du département des chemins de fer et canaux, en tant que le trafic du fret et des voyageurs et les péages sur canaux sont concernés, devront envoyer des sommaires quotidiens au lieu de copies détaillées de leurs livres de caisse."

J'ai annexé aux formules employées par chaque département un mémoire indiquant la nature et l'étendue de l'audition de ce département.

Il n'est pas fait d'audition ni d'examen des affaires de la division des mandats d'articles d'argent, ni de la caisse d'épargnes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

Département des douanes.

Revenu des douanes.—Les relevés des recettes des percepteurs sont mensuels et ne contiennent qu'un sommaire. Les dépôts faits y sont inscrits en détail et sont vérifiés au moyen des reçus de la banque qui nous sont envoyés. Si les percepteurs faisaient des sommaires quotidiens et envoyaient des états détaillés de toutes les recettes diverses, l'on pourrait exercer une surveillance plus grande. Les relevés sont signés, mais pas attestés spécifiquement. Il est fourni des pièces justificatives pour les remboursements opérés.

Fonds des matelots malades.—Il est fourni des états détaillés, mais l'on n'envoie pas les talons des reçus délivrés. Les états ne sont pas pleinement certifiés.

Inspection des bateaux à vapeur.—Les inspecteurs font des rapports au département de la marine, et les percepteurs de douanes au département des douanes. Ni l'un ni l'autre des départements n'obtient les deux rapports. Cette question a déjà été soumise au conseil de la Trésorerie.

Amendes et confiscations.—Il est fourni des relevés en détail de toutes les recettes provenant des amendes et confiscations, mais ces relevés ne sont pas attestés spécifiquement. Il est fourni des pièces justificatives pour tous les remboursements opérés ainsi que pour la distribution aux fonctionnaires pratiquant la saisie et aux dénonciateurs.

Département du revenu de l'intérieur.

Accise.—Les relevés des recettes des percepteurs sont mensuels et ne donnent qu'un sommaire. Les dépôts faits sont inscrits en détail et sont vérifiés au moyen des reçus de la banque qui nous sont envoyés. Si les percepteurs nous envoyaient des sommaires quotidiens ainsi que des états détaillés de toutes les recettes diverses, l'audition pourrait se faire d'une manière plus complète. Le relevé du percepteur est signé, mais non attesté. Le sommaire du département n'est pas pleinement certifié.

Confiscations par la couronne, accise.—Il n'est pas fourni de relevés des recettes. Mais il est envoyé des pièces justificatives pour tous frais imputés sur ce montant à titre de remboursements, dépenses ou distribution aux fonctionnaires pratiquant la saisie, ou aux dénonciateurs.

Chutes d'eau et autres loyers, *Menus travaux publics,* *Honoraires des insp.-mesureurs de bois,* *Poids et mesures,* *Inspection du gaz,* *Timbres judiciaires,* *Alcool méthylique,* *Engrais,* *Falsification des substances alimentaires.*	Il n'est pas fourni de relevés.

Note.—On a reçu depuis des relevés couvrant les honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois pour 1892-93, et des poids et mesures et du gaz pour une partie de l'année.

Département des postes.

Revenu des postes.—Le revenu compris sous ce chef provient (1) de la vente des timbres ; (2) des frais de port payés en numéraire ; (3) du loyer des boîtes et tiroirs à lettres ; (4) recettes diverses, et (5) les soldes qui peuvent être dus par des pays étrangers.

La division des timbres envoie des relevés trimestriels indiquant la balance disponible au commencement du trimestre, les timbres reçus des manufacturiers, que l'on vérifie au moyen des comptes fournis par les manufacturiers, les distributions aux maîtres de poste, qui se vérifient par les relevés des maîtres de poste, et la balance disponible. Les maîtres de poste qui doivent rendre des comptes, envoient des relevés trimestriels indiquant la balance disponible au commencement du trimestre, les timbres reçus de la division des timbres et les timbres disponibles. La balance indique le revenu qui doit être expliqué. Il n'est pas reçu de relevés des maîtres des poste qui ne sont pas tenus de rendre compte. Les frais de port payés en numéraire sont inscrits au relevé du maître de poste, mais il n'existe pas de moyens de les vérifier. J'ai déjà écrit au conseil de la Trésorerie relativement au loyer des boîtes et tiroirs à lettres. Le principal item au titre recettes diverses comprend l'argent trouvé dans les lettres de rebut, dont on ne connaît pas les propriétaires, et au sujet duquel il n'est pas fourni de relevés. Les balances provenant des frais de port en transit, des frais de port sur paquets, etc., sont quelquefois à l'avoir du Canada et quelquefois à son débit.

Les appointements et allocations aux maîtres de poste des campagnes, qui se sont élevés l'an dernier à $772,567.46, sont imputés au revenu, au lieu d'être compris dans la dépense.

Département des chemins de fer et canaux.

Revenu des chemins de fer.—On reçoit maintenant des relevés des principales stations chaque jour, et des stations moins importantes tous les dix jours. Ces relevés donnent un sommaire des recettes et des remises opérées. Le caissier à Moncton envoie des relevés quotidiens qui sont vérifiés avec ceux venant des stations ainsi qu'au moyen des reçus de la banque. Les stations fournissent, chaque mois, des états détaillés de toutes les recettes pour entreposage, quaiage, indemnités pour surestaries, etc. Les sommaires mensuels suivants sont envoyés par le principal bureau établi à Moncton :—Etat des recettes pour fret par stations ; état des recettes pour voyageurs par stations ; état

des stations visitées par les auditeurs-voyageurs ; sommaire des perceptions faites par les conducteurs ; état des recettes provenant des wagons-salons et wagons-dortoirs ; état des arrérages aux stations, indiquant les détails qui composent la balance due par une station à la fin de chaque mois ; et un extrait du bilan des stations.

Il n'est fourni que des sommaires des recettes du chemin de fer d'embranchement de Windsor et des affaires opérées par les messageries.

Revenu des canaux.—Les percepteurs envoient un relevé mensuel donnant un sommaire des recettes et le détail des remises. Ces remises sont vérifiées au moyen des reçus de la banque. Il a été fait des arrangements dernièrement afin d'avoir de certains percepteurs des sommaires hebdomadaires. Il n'est pas envoyé de sommaire préparé par le département. NOTE.—Ces relevés n'ont pas encore été envoyés.

DÉPARTEMENT DES FINANCES.

Fonds de retraite.—Ce revenu provient des déductions faites sur les bordereaux de paie des différents départements, service intérieur et service extérieur, et les détails pour l'audition de la dépense sont fournis.

Intérêt sur placements,
Primes, escompte et change. } Ces revenus proviennent principalement de l'intérêt sur le fonds d'amortissement, ainsi que des différences dans le change, et sont examinés en même temps et par le même fonctionnaire que la dépense anglaise.

Surintendance des assurances.—Il est fourni des listes des compagnies cotisées,

Profits sur le monnayage.—Il est fourni des états et pièces justificatives pour chaque monnayage.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

Glissoirs et estacades.—Il est fourni des relevés détaillés préparés par le département que signe le percepteur des droits de glissoirs et d'estacades, mais qui ne sont pas attestés spécifiquement.

Revenu télégraphique.—Il est fourni des relevés par chaque télégraphiste, et des sommaires par les surintendants de district. Le département envoie un sommaire mensuel.

Revenu du bassin de radoub.—Les directeurs des docks envoient chaque mois des relevés attestés.

Tous ces relevés sont vérifiés avec les reçus de la banque qui nous sont transmis.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.

Inspection des bateaux à vapeur.—Il en a déjà été question à l'article du département des douanes.

Fonds des matelots malades.—Il en a déjà été question à l'article du département des douanes.

Police du havre.—Maintenant abolie.

Steamers fédéraux.—Des relevés sont fournis par les officiers du steamer et certifiés par l'agent local du département. Le département transmet un sommaire attesté.

Quais et jetées.—Des relevés attestés sont fournis par les gardiens de quai, mais il est difficile d'obtenir des relevés de tous.

Examen des capitaines et seconds.—L'examinateur fournit des relevés et le département des listes des certificats délivrés et on les compare.

Recettes diverses.—Ces recettes proviennent principalement de la vente de matériaux divers, etc., pour laquelle on fournit l'état de l'encanteur, ainsi que les pièces justificatives de tous déboursés.

Revenu des pêcheries.—Les inspecteurs envoient des relevés mensuels qui sont vérifiés avec les listes des permis délivrés fournis par le département ; le département fournit aussi un sommaire attesté.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE.

Droits de brevets.—Des relevés mensuels signés par le commissaire des brevets et le caissier sont fournis en même temps que les talons des reçus délivrés, lesquels sont numé-

rotés consécutivement. Il est fourni un état des dépôts faits pour acquit que l'on compare avec les reçus de la banque.

Ventes à la ferme expérimentale.—Le même système d'audition que pour les droits de brevets.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR.

Terres fédérales.—Les agents fournissent des états mensuels attestés qui sont comparés avec les talons des reçus délivrés. Ces états sont attestés par l'officier du département qui les examine, et il est fourni un sommaire attesté par le sous-ministre et le comptable.

Terres de l'artillerie.—Tous les paiements sont faits par le département. Il est fourni des états mensuels, mais ces états ne sont pas attestés spécifiquement. Il n'est pas fourni de talons.

Droits d'enregistrement, T. N.-O.—Des relevés mensuuels signés par les régistrateurs sont fournis, et ces relevés mentionnent dans l'ordre consécutif les documents enregistrés. Ces relevés sont envoyés directement au bureau de l'auditeur.

Les dépôts faits pour acquit de ces différentes classes du revenu sont comparés aux reçus de la banque qui nous sont envoyés.

Il y a aussi les recettes provenant des amendes et des remboursements pour grains de semence, dont la seule audition consiste en ce qu'il est rendu compte des montants.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE.

Revenu de la milice.—Ce revenu provient des ventes de munitions et du loyer des propriétés militaires. Tous les paiements sont effectués par des dépôts à la banque. Le département fait des relevés mensuels qui sont signés par le chef de comptabilité des matières. Les demandes ne sont pas fournies.

Recettes du collège militaire royal.—Ces recettes représentent le prix de la pension des cadets et des fournitures qui leur sont faites. Il est envoyé des états mensuels signés par le commandant et l'adjudant d'état-major. Il n'y a pas de talons.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE.

Revenu des pénitenciers.—Des états mensuels certifiés par le préfet et le comptable sont fournis et comparés avec les talons des reçus. Le sommaire du département qui accompagne ces états est attesté par le sous-ministre et le comptable.

Rapports des cours Suprême et de l'Echiquier.—Les greffiers de ces cours envoient des états mensuels qui ne sont pas cependant attestés spécifiquement, et il n'est pas fourni de talons.

Les dépôts de ces classes du revenu faits pour acquit sont comparés avec les reçus de la banque.

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT.

Droits sur commissions, passeports, etc.—Un état mensuel est fourni par le département, et on le compare aux talons des reçus délivrés.

Droits de l'examen du service civil.—Il est fourni un état après chaque examen, lequel est attesté par les examinateurs adjoints, et l'on envoie également les listes. Les dépôts de ces classes du revenu faits pour acquit sont comparés aux reçus de la banque.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS PUBLIQUES ET DE LA PAPETERIE.

Gazette du Canada.—Il est fourni des états mensuels qui sont comparés aux talons des reçus délivrés.

Ventes de publications.—Même audition que pour la *Gazette du Canada.*

Profits de la papeterie.—Il est demandé aux départements pour la papeterie un prix un peu plus élevé que le prix coûtant, et lors de l'inventaire, les profits ainsi réalisés sont crédités au revenu.

Les dépôts faits pour acquit sont comparés aux reçus de la banque.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES.

Fonds de dépôts des sauvages.—Les agents envoient des états mensuels attestés qui sont comparés aux talons des reçus délivrés. Le sommaire du département est attesté par le sous-surintendant général et le comptable. Les dépôts faits pour acquit sont comparés aux reçus de la banque.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli les lettres et documents ayant trait à l'audition du revenu que vous m'avez passés il y a quelques jours.

A votre demande j'ai préparé les règlements généraux ci-joints que j'ai l'honneur de soumettre à l'approbation du conseil de la Trésorerie.

Si ces règlements sont adoptés il faudra révoquer la minute du 30 décembre 1889 et celle du 23 mai 1890, parce qu'ils concernent la question entière.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX.

1. Quand la chose sera possible, chaque fonctionnaire ou agent employé au recouvrement de deniers publics devra faire un dépôt chaque jour, si les recettes s'élèvent à $25 ; autrement quand il aura perçu cette somme.

3. Un relevé attesté devra être envoyé à chaque trimestre par les maîtres de poste, et à chaque mois par tous les autres fonctionnaires ou agents percevant des deniers publics. Ce relevé sera attesté par le percepteur quant aux points suivants : (*a*) qu'il comprend toutes les recettes du mois ; (*b*) que le revenu a été perçu dans chaque cas où il devait l'être ; (*c*) que les montants perçus sont ceux qui devraient l'être ; (*d*) que les dépôts ou remises ont été faites conformément aux règlements établis par le conseil de la Trésorerie.

3. Les percepteurs des douanes et du revenu de l'intérieur ainsi que les agents de chemins de fer et les percepteurs des péages sur les canaux continueront à se servir de la formule du relevé actuellement en usage, sauf le règlement précédent relativement à l'attestation. Et ces fonctionnaires devront envoyer directement au bureau de l'auditeur général, chaque jour ou chaque semaine, suivant le montant de leurs recettes, un état contenant le sommaire de toutes les recettes, le détail des menues recettes et des recettes diverses, ainsi que le détail des dépôts ou remises faits pour acquit.

4. Les percepteurs du revenu des poids et mesures, du gaz, du télégraphe, et des profits réalisés par les steamers fédéraux, continueront à faire leurs relevés d'après les formules actuellement en usage, sauf les règlements quant à l'attestation contenue dans le deuxième paragraphe.

5. Tous les autres percepteurs devront envoyer un état détaillé des recettes donnant les détails suivants sur chaque item : la date, le numéro du reçu, s'il en est délivré un, le nom du payeur, l'objet ou le service, ainsi que le montant.

6. Tous les percepteurs devront préparer et transmettre leurs relevés à leurs départements respectifs dans les cinq premiers jours du mois. Le département devra soigneusement examiner et auditer ces relevés, puis les transmettre avant la fin du mois suivant au bureau de l'auditeur général, accompagnés d'un sommaire du département attesté par le sous-ministre et le comptable. Un relevé mensuel de toutes les perceptions faites dans un département devra être attesté et transmis de la même manière,

7. Les fonctionnaires percevant les classes suivantes du revenu devront délivrer un reçu pour chaque paiement effectué, et ils devront se servir pour cela des formules de reçus numérotés consécutivement et avec talon de souche. Ces talons de même que toute formule de reçu gâtée ou annulée devront accompagner leurs relevés :—

Droit d'immigration chinoise.

Inspection des bateaux à vapeur.

Fonds des matelots.

Honoraires des mesureurs de bois.
Recettes diverses de chemin de fer.
Recettes diverses de canaux.
Revenu des glissoirs et estacades.
Revenu du bassin de raboub.
Modus vivendi.
Droits de brevets d'invention et marques de commerce.
Inspection du bétail.
Hypothèques, grains de semence.
Ventes aux stations agronomiques.
Revenu des terres fédérales.
Terres de l'artillerie.
Pénitenciers.
Rapports des cours Suprême et de l'Echiquier.
Droits perçus au secrétariat d'Etat.
Gazette du Canada.
Ventes des publications.
Fonds des sauvages.
Droits perçus par la Chambre des communes.
Droits perçus par le Sénat.
Et par chaque département auquel il est fait des remises directement.

Les reçus délivrés par les percepteurs des douanes pour les droits d'inspection des bateaux à vapeur devront porter un talon additionnel qui sera détaché par l'inspecteur des bateaux à vapeur et transmis par lui en même temps que son rapport au département de la marine et des pêcheries.

8. Des états de tous les timbres reçus et délivrés devront être fournis au bureau de l'auditeur général à tous les trimestres par le département des postes et à tous les mois par le département du revenu de l'intérieur. Les timbres rachetés devront être soumis à une audition d'épreuve de la part d'un employé du bureau de l'auditeur général puis détruits en sa présence.

10. Le département de la milice, le département des impressions publiques et de la papeterie, le greffier de la cour Suprême et le greffier de la cour d'Echiquier devront fournir au bureau de l'auditeur général un inventaire des articles ou du matériel disponible le 30 juin de chaque année. Le département de la milice devra fournir avec chaque relevé mensuel toutes les demandes de munitions délivrées gratuitement ou après paiement.

11. Des copies des rapports reçus par quelque département des inspecteurs qui ont examiné personnellement les différentes agences ou bureaux de l'extérieur devront être transmises régulièrement au bureau de l'auditeur après réception.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, 28 juin 1893.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 novembre 1893.

Monsieur,—Je vous ai écrit le 18 juin dernier vous transmettant les règlements généraux que je vous recommandais de soumettre à l'examen du conseil de la Trésorerie. Je dois vous demander si le conseil a décidé quelque chose à ce sujet. Si non, je serais content si vous attiriez l'attention du conseil sur la question le plus tôt possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

Re Inspection des bateaux à vapeur.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 8 février 1893.

Monsieur,—Je vous ai écrit le 16 août dernier demandant au conseil de la Trésorerie de décider lequel du département des douanes ou de celui de la marine devrait être responsable de l'audition régulière et de la reddition de compte pour les recettes provenant

de l'inspection des bateaux à vapeur. Veuillez me faire connaître quelle a été la décision du conseil à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 9 février 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 courant, attirant l'attention sur votre lettre du 16 août dernier, demandant au conseil de la Trésorerie de décider lequel du département des douanes ou de celui de la marine devrait être responsable de l'audition régulière et de la reddition de compte pour les recettes provenant de l'inspection des bateaux à vapeur, et de vous communiquer la décision du conseil à ce sujet, j'ai l'honneur de vous informer, par ordre du conseil, que la question a été soumise le 24 octobre dernier aux ministres des douanes et de la marine et des pêcheries, lesquels devront conférer ensemble et venir à accommodement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *secrétaire du conseil de la Trésorerie.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1893.

MONSIEUR,—Si la question de la responsabilité pour l'audition régulière et la reddition de compte des recettes provenant de l'inspection des bateaux à vapeur, laquelle, dites-vous, a été soumise aux ministres des douanes et de la marine et pêcheries, n'était pas réglée avant le départ de ce dernier pour l'Angleterre, je suggérerais que l'on prenne des mesures pour faire régler la chose par le ministre intérimaire. Il y a des années que la question se discute, et ce serait désirable d'avoir une décision aussitôt que possible. La correspondance sur la matière entre ce bureau et les départements a été publiée dans les rapports de l'auditeur des cinq dernières années. Dans sa lettre en date du 12 juillet 1889, (rapport de l'auditeur de 1889, page G–72) le sous-ministre de la marine disait qu'il avait été fait des arrangements pour vérifier dans la division de la comptabilité les relevés des percepteurs au moyen de ceux des inspecteurs, et il demandait de faire transmettre les relevés des percepteurs de son département. Dans sa lettre du 21 février 1890, (rapport de l'auditeur de 1890, page E–79) il disait que le département des douanes s'opposait à fournir des duplicata des relevés des percepteurs au département de la marine, et qu'en conséquence il ne pouvait auditer les relevés des inspecteurs. J'attire votre attention sur le sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Amendes et confiscations.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1890.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 15 mars 1890, vous transmettant une copie de la correspondance échangée avec le département de la justice relativement à la perception et à la reddition de compte des amendes payables au gouvernement du Canada en vertu du chapitre 188 de la loi criminelle revisée.

Je désire connaître la décision du conseil de la Trésorerie à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je dois vous dire qu'on ne m'a pas encore communiqué la décision du conseil de la Trésorerie relativement à la perception et à la reddition de compte des amendes payables au gouvernement du Canada.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu du fonds consolidé, 1892-93.	Page.	$ cts.	$ cts.
Sommaire.			
Douanes	F— 15	20,910,662 47	
Accise	F— 38	8,334,247 22	
Chemins de fer	F—113	3,262,497 18	
Postes	F—134	2,773,507 71	
Intérêt sur placements	F— 67	1,150,166 51	
Canaux	F—120	359,096 56	
Terres fédérales	F— 75	285,596 07	
Travaux publics	F—247	139,880 33	
Recettes casuelles	F—247	139,456 34	
Primes, escompte et change	F— 68	126,925 91	
Pêcheries	F—180	98,614 72	
Droits sur brevets, marques de commerce, etc	F—194	87,182 02	
Amendes, confiscations et saisies	F—247	82,535 42	
Caisse de retraite	F— 56	64,433 27	
Caisse des marins	F—158	46,200 03	
Immigration chinoise	F— 33	43,341 00	
Poids et mesures	F— 42	39,204 46	
Terres de l'artillerie	F— 90	33,776 90	
Spiritueux pyroxyliques	F— 42	33,116 73	
Inspection des bateaux à vapeur	F—157	25,283 55	
Collège militaire	F—203	23,925 58	
Milice	F—200	18,659 23	
Vapeurs fédéraux	F—158	15,006 47	
Inspection du gaz	F— 42	13,175 91	
Modus vivendi	F—189	12,925 60	
Droits d'inspection et de mesurage du bois	F— 42	10,944 72	
Pénitenciers	F—211	10,321 01	
Surintendance des assurances	F— 70	8,126 27	
Timbres judiciaires	F— 42	4,988 87	
Gazette du Canada	F—215	4,918 87	
Police riveraine	F—158	3,792 90	
Honoraires d'examen du service civil	F—226	2,765 00	
Rapports de la cour Suprême et de la cour d'Echiquier	F—212	2,344 02	
Phares et service côtier	F—159	990 00	
			38,168,608 85

Revenu du fonds consolidé—1892-93.

Ministère.	Source des recettes.	Page.	$ cts.	$ cts.
Douanes..........	Douanes........................	F— 15	20,910,662 47	
	Saisies au nom de la couronne, douanes...	F— 23	77,054 41	
	Immigration chinoise et amendes........	F— 33	43,441 00	
	Recettes casuelles......................	F— 32	189 58	
	Travaux des ports......................	F— 32	25 20	
				21,031,372 66
Revenu de l'intérieur..	Accise..........................	F— 38	8,334,247 22	
	Saisies au nom de la couronne, accise.....	F— 39	2,594 96	
	Loyers de chutes d'eau et autres	F— 41	3,479 00	
	Travaux publics secondaires	F— 41	2,643 16	
	Droits d'inspect. et de mesurage du bois...	F— 42	10,944 72	
	Poids et mesures....................	F— 42	39,204 46	
	Saisies des poids et mesures............	F— 42	140 00	
	Inspection du gaz....................	F— 42	13,175 91	
	Saisies du gaz.......................	F— 42	10 00	
	Timbres judiciaires..................	F— 42	4,988 87	
	Spiritueux pyroxyliques.............	F— 42	33,116 73	
	Engrais..........................	F— 42	276 60	
	Falsification des substances alimentaires..	F— 43	706 00	
				8,445,527 63
Ch. de fer et canaux...	Chemin de fer Intercolonial	F—113	3,065,490 65	
	Embranchement de Windsor............	F—118	34,316 11	
	Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.	F—118	162,690 42	
	Canaux, loyers de chutes d'eau et autres...	F—120	359,096 56	
	Recettes casuelles...................	F—123	7 50	
				3,621,601 24
Postes.............	Postes........................	F—134	2,773,507 71	
	Recettes casuelles..................	F—148	5 00	
				2,773,512 71
Finances...........	Caisse de retraite....................	F— 56	64,433 27	
	Intérêt sur placements...............	F— 67	1,150,166 51	
	Primes, escompte et change	F— 68	126,925 91	
	Surintendance des assurances..........	F— 70	8,126 27	
	Profits sur monnayage de l'argent........	F— 70	61,054 58	
	Profits sur monnayage du cuivre.........	F— 70	6,869 82	
	Recettes casuelles et amendes............	F— 71	1,256 81	
				1,418,833 17
Intérieur...........	Terres fédérales.....................	F— 75	285,596 07	
	Terres de l'artillerie................	F— 90	33,776 90	
	Droits d'enregistrement, T. du N.-O.....	F— 95	10,750 38	
	Amendes, T. du N.-O	F— 95	777 00	
	Recettes casuelles..................	F— 95	1,331 96	
	Grain de semence, remboursements*.....	F— 95	....	
				332,232 31
Travaux publics.......	Glissoirs et estacades................	F—105	73,717 75	
	Recettes des télégraphes..............	F—106	9,359 03	
	Bassin de radoub d'Esquimalt.........	F—106	23,204 38	
	do de Lévis............	F—107	13,306 43	
	do de Kingston..........	F—107	6,196 49	
	Recettes casuelles..................	F—108	3,322 78	
	Ecluse de la rivière du Lièvre..........	F—108	102 17	
				129,209 03
Marine.............	Inspection des bateaux à vapeur.........	F—157	25,283 55	
	Caisse des marins..................	F—158	46,200 03	
	Police riveraine..................	F—158	3,792 90	
	Vapeurs fédéraux..................	F—158	15,006 47	
	Quais et jetées....................	F—158	7,513 92	
	A reporter	....	97,796 87	37,752,288 75

* Indiqué comme compte spécial dans le bilan.

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ—1892-93.

Ministère.	Source des recettes.	Page.	$ cts.	$ cts.
	Report		97,796 87	37,752,2 8 75
Marine	Havres	F—159	358 00	
	Phares et service côtier	F—159	990 00	
	Examen des capitaines et seconds	F—159	2,484 00	
	Ventes de vieux matériaux	F—159	182 75	
	Inspection des animaux	F—159	703 45	
	Ventes de l'île de Sable	F—160	1,039 20	
	Ventes d'épaves et de vieux matériaux	F—160	1,541 40	
	Gages et effets de marins décédés	F—161	75 94	
	Recettes casuelles	F—161	260 45	
	Amendes	F—161	925 00	
				106,357 06
Pêcheries	Pêcheries	F—180	98,614 72	
	Modus vivendi	F—189	12,925 60	
	Recettes casuelles	F—189	233 67	
				111,773 99
Agriculture	Droits sur brevets	F—194	77,759 35	
	Marques de commerce, etc	F—194	9,422 67	
	Inspection des animaux	F—195	2,498 66	
	Grains de semence, hypothèques	F—195	2,581 88	
	Ventes, fermes expérimentales	F—196	5,546 66	
	Recettes casuelles	F—197	2,219 33	
				100,028 55
Milice et défense	Milice	F—200	18,659 23	
	Collège militaire	F—203	23,925 58	
	Recettes casuelles et amendes	F—204	134 37	
				42,719 18
Justice	Pénitenciers	F—211	10,321 01	
	Cours Suprême et de l'Echiquier, rapports	F—212	2,344 02	
	Recettes casuelles et amendes	F—213	563 46	
				13,228 49
Impressions publiques et papeterie	*Gazette du Canada*	F—215	4,918 87	
	Ventes de publications	F—217	4,731 19	
	Profits de la papeterie	F—219	3,595 65	
	Recettes casuelles	F—219	1,821 86	
				15,067 5
Secrétariat d'Etat	Commissions, passeports, etc	F—223	9,563 98	
	Examens du service civil	F—226	2,765 0)	
				12,328 98
Affaires des sauvages	Recettes casuelles et amendes	F—237	1,878 96	
				1,878 96
	Fonds de dépôts des sauvages*	F—229		
Chambre des comm	Droits, bills privés, etc	F—242		9,830 29
Sénat	do do etc	F—244		1,927 45
Commission géologique	Recettes casuelles	F—245		325 09
Police à cheval du Nord-Ouest	do	F—245		42 44
Divers ministère	Chèques impayés	F—246		812 05
				38,168,608 85

* Indiqué comme compte spécial dans le bilan.

Ministère des douanes.

	Recettes brutes.	Remboursements et retenues.	Revenu net.
Revenu des douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	8,682,040 35	69,410 42	8,612,629 93
Québec	8,151,979 98	32,848 09	8,119,131 89
Nouveau-Brunswick	1,066,958 20	19,241 29	1,047,716 91
Nouvelle-Ecosse	1,234,618 60	59,704 55	1,174,914 05
Manitoba	694,031 43	2,001 93	692,029 50
Colombie-Britannique	1,223,073 46	5,355 26	1,217,718 20
Territoires du Nord-Ouest	17,560 96	97 65	17,463 31
Ile du Prince-Edouard	144,742 69	1,219 53	143,523 16
	21,215,005 67	189,878 72	21,025,126 95
Moins—Prime sur fer en gueuse—			
Canadian Iron Furnace Co., Trois-Rivières		12,973 39	
Londonderry Iron Co.		49,906 13	
McDougall et Cie, John, Montréal		3,725 68	
New Glasgow Iron, Coal and Railway Co		25,871 28	
Pictou Charcoal and Iron Co		1,420 00	
		93,896 48	
Prime sur sucre de betterave—			
Musy, Alfred, Farnham		20,568 00	
			114,464 48
			20,910,662 47
Sommaire par ports.			
Ontario—			
Amherstburg	18,842 24	37 93	18,804 31
Belleville	65,013 48	53 09	64,960 39
Berlin	56,182 54	45 80	56,136 74
Bowmanville	5,926 25	1 86	5,924 39
Brantford	136,184 25	4,428 90	131,755 35
Brockville	106,188 92	60 06	106,128 86
Chatham	40,678 60	7,061 59	33,617 01
Clifton	241,686 76	5,369 77	236,316 99
Cobourg	14,661 34	127 42	14,533 92
Collingwood	16,917 35		16,917 35
Cornwall	32,882 73	357 64	32,525 09
Deseronto	14,912 00	9 64	14,902 36
Fort-Erié	173,364 21	588 19	172,776 02
Galt	46,984 73	289 76	46,694 97
Gananoque	25,155 95	5 25	25,150 70
Goderich	20,937 37	478 60	20,458 77
Guelph	74,678 73	2,555 15	72,123 58
Hamilton	806,665 76	1,568 41	805,097 35
Hope	13,914 41	10 00	13,904 41
Kingston	129,961 07	1,315 52	128,645 55
Lindsay	16,491 91		16,491 91
London	570,155 40	1,628 20	568,527 20
Morrisburg	6,620 18	161 52	6,458 66
Napanee	10,763 53	47 57	10,715 96
Niagara	3,252 87		3,252 87
Oshawa	23,726 20	8 20	23,718 00
Ottawa	342,553 14	945 11	341,608 03
Owen-Sound	15,649 39	399 42	15,249 97
Paris	13,318 44	1,441 64	11,876 80
Peterboro'	84,433 68	1,570 72	82,862 96
Picton	13,700 02	35 10	13,664 92
Port-Arthur	82,613 95	781 62	81,832 33
Prescott	58,303 26	132 73	58,170 53
Sainte-Catherine	102,429 26	838 66	101,590 60
Saint-Thomas	93,688 35	188 75	93,499 60
Sarnia	92,949 56	15,316 93	77,632 63
Sault Sainte-Marie	43,497 55	1,502 07	41,995 48
Simcoe	20,988 07	30 07	20,958 00
A reporter	3,636,873 45	49,392 89	3,587,480 56

Ministère des douanes.

—	Recettes brutes.	Rembourse-ments et retenues.	Revenu net.
Revenu des douanes—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,636,873 45	49,392 89	3,587,480 56
Ontario—Suite.			
Stratford	68,529 25	406 65	68,122 60
Toronto	4,576,357 07	17,358 57	4,558,998 50
Trenton	6,564 21		6,564 21
Wallaceburg	4,386 89		4,386 89
Whitby	6,275 27	19 86	6,255 41
Windsor	293,738 02	1,105 57	292,632 45
Woodstock	89,316 19	1,126 88	88,189 31
Québec—			
Coaticook	20,303 73		20,303 73
Cookshire	4,327 87	490 10	3,837 77
Gaspé	1,828 78		1,828 78
Hemmingford	4,351 49	6 00	4,345 49
Montréal	7,083,737 53	22,072 62	7,061,664 91
New-Carlisle	6,089 19	26 18	6,063 01
Percé	580 08	21 07	559 01
Potton	927 64		927 64
Québec	782,893 53	6,750 83	776,142 70
Rimouski	1,422 66	18 00	1,404 66
Saint-Armand	6,986 62	225 30	6,761 32
Saint-Hyacinthe	28,553 59	120 68	28,432 91
Saint-Jean	66,896 90	78 65	66,818 25
Sherbrooke	74,868 74	2,788 46	72,080 28
Sorel	8,818 82	129 00	8,689 82
Stanstead	31,613 05	112 80	31,500 25
Sutton	5,807 50	3 00	5,804 50
Trois-Rivières	21,972 26	5 40	21,966 86
Nouveau-Brunswick—			
Bathurst	2,947 56		2,947 56
Chatham	14,509 29	70 61	14,438 68
Dalhousie	9,320 68		9,320 68
Dorchester	1,930 58	15 65	1,914 93
Frédéricton	36,416 92	66 25	36,350 67
Moncton	42,225 27	2,236 79	39,988 48
Newcastle	11,946 64	277 57	11,669 07
Sackville	5,303 41	148 04	5,155 37
Saint-André	8,759 81		8,759 81
Saint-Jean	849,593 18	14,889 38	834,703 80
Saint-Stephen	62,185 63	1,501 75	60,683 88
Woodstock	21,819 23	35 25	21,783 98
Nouvelle-Écosse—			
Amherst	33,050 96	63 00	32,987 96
Annapolis	6,943 56	331 67	6,611 89
Antigonish	12,985 97	106 67	12,879 30
Arichat	1,370 42	30 05	1,340 37
Baddeck	1,925 37		1,925 37
Barrington	679 63	38 40	641 23
Bridgetown	1,601 68		1,601 68
Canso	3,704 34		3,704 34
Digby	3,319 12	490 41	2,828 71
Halifax	849,020 61	29,177 51	819,843 10
Kentville	14,422 97	12,481 14	1,941 83
Liverpool	7,120 24	749 48	6,370 76
Lockeport	1,589 35		1,589 35
Lunenburg	12,187 23	1,007 69	11,179 54
Margaretsville	630 09		630 09
North-Sydney	19,475 66	14 73	19,460 93
Parrsboro'	3,028 08	3,204 71	*176 63
Pictou	71,880 80	1,139 06	70,741 74
Port-Hawkesbury	1,903 12	1 68	1,901 44
Port-Hood	731 18		731 18
Shelburne	1,804 72	361 20	1,443 52
Sydney	6,679 78		6,679 78
A reporter	18,957,033 41	170,697 20	18,786,336 21

* Les remboursements et remises à ce port s'élèvent à plus que les recettes, et en conséquence cette balance de $176.63 est en moins et doit être déduite.

Ministère des douanes.

	Recettes brutes.	Rembourse-ments et retenues.	Revenu net.
Revenu des douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	18,957,033 41	170,697 20	18,786,336 21
Nouvelle-Ecosse—Suite.			
Truro	64,373 29	1,367 17	63,006 12
Weymouth	7,446 13	....	7,446 13
Windsor	20,636 24	4,716 96	15,919 28
Yarmouth	86,108 06	4,423 02	81,685 04
Manitoba—			
Winnipeg	694,031 43	2,001 93	692,029 50
Colombie-Britannique—			
Nanaïmo	49,807 35	155 84	49,651 51
New-Westminster	102,561 42	686 56	101,874 86
Vancouver	281,348 06	3,355 93	277,992 13
Victoria	789,356 63	1,156 93	788,199 70
Territoires du Nord-Ouest—			
Fort-Macleod	7,712 81	19 80	7,693 01
Lethbridge	9,848 15	77 85	9,770 30
Ile du Prince-Edouard—			
Charlottetown	128,856 20	1,210 83	127,645 37
Summerside	15,886 49	8 70	15,877 79
	21,215,005 67	189,878 72	21,025,126 95

Ministère des douanes.

	Droits de douanes.	Honoraires de cabotage d'entrée et de sortie.	Honoraires d'entrepôt.	Honoraires d'entrepôt d'examen.	Diverses recettes.
Sommaire par services.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	8,661,580 66	6,532 00	3,070 01	4,088 31	6,769 37
Québec	8,142,443 78	1,064 00	3,750 68	2,665 35	2,056 17
Nouveau-Brunswick	1,058,717 58	....	950 00	....	7,290 62
Nouvelle-Ecosse	1,224,848 23	....	2,553 34	....	7,217 03
Manitoba	693,292 98	....	662 00	....	76 45
Colombie-Britannique	1,220,521 52	....	1,773 33	....	778 61
Territories du Nord-Ouest	17,560 96	....	....	....	....
Ile du Prince-Edouard	142,745 22	....	240 00	27 50	1,729 97
	21,161,710 93	7,596 00	12,999 36	6,781 16	25,918 22
Recettes totales	21,215,005 67				

Ministère des douanes—Remboursements et retenues.

	$ cts.
Abel, L., Quebec	148 15
Acadia Powder Co. (lim.), Halifax	494 08
Acton Tanning Co., Guelph	78 17
Adams, E., et Cie, London	31 03
Ahearn et Soper, Ottawa	355 25
Alberta, Cie d. c.d.f. et d.h., Lethbridge	70 43
Alexander et Anderson, Toronto	25 61
Amyot, Jas., et Frère, Québec	29 33
Anderson, Geo., et Cie, Toronto	87 60
Anger, Elzéar, Québec	452 40
Arcand, Liboire, Québec	171 76
Archibald, Wilson et Cie, Hamilton	30 90
Armstrong, J. et A. C., Guelph	187 60
Armstrong, J. B., Mfg. Co., Guelph	56 20
Ashdown, J. H., Winnipeg	81 83
Ashpland et Brown, London	29 00
Austin, Frères, Halifax	80 05
Austin, J. E., Toronto	71 00
Averhill, Jas. G., Cornwall	62 50
Baker, Angus, Québec	159 15
Baker Frères et Cie, Vancouver	244 25
Baker et Frères, Québec	90 82
Barber, Ellis et Cie	47 20
Barnes et Murray, Saint-Jean	41 40
Beauchemin, H., Montréal	176 73
Beaulac, Louis, Montréal	61 10
Beaver Saw Works, Hamilton	26 25
Beck, Chas. B., Montréal	99 58
Beemer, H. J., Québec	73 45
Bell Organ & Piano Co. (lim.), Guelph	1,725 55
Bennett et Wright, Toronto	202 65
Bentley, Geo. E., Parrsboro'	212 14
Bergeron, Jos., Québec	100 44
Bernatchez, Nazaire, Québec	112 16
Bernstern, A., Montréal	54 25
Bigelow, John E., Windsor, N.-E.	273 17
Bloomington Hunting Club, Winnipeg	56 80
Boily, Robt., Québec	25 35
Boily, Thos., Québec	29 70
Boisvert, Fred., Québec	110 00
Boltie, Auguste, Toronto	331 35
Bond, E. L., Montréal	62 70
Bostwick, G. F., Toronto	205 20
Bouchard, Edouard, Québec	34 20
Bouchard, François, Québec	35 80
Bouchard, Napoléon, Québec	28 68
Bouchard, Ovide, Québec	49 29
Bouchard, Théophile, Québec	26 55
Boucher, A., Montréal	93 33
Boucher, A. D., Québec	102 00
Boudreault, Télesphore, Québec	52 96
Bouillon, L., Québec	56 34
Boulanger, Elzéar, Québec	27 30
Bourgeois, Chas., Québec	38 64
Bowman, Kennedy et Cie, London	43 55
Boyd, Angus J., Arichat	30 05
Boyd, Ryrie et Campbell, Montréal	30 50
Brock, W. R., et Cie, Toronto	88 62
Brouillard, Jos., Montréal	153 77
Bradshaw, D. B., Windsor, N.-E.	166 24
Brady, R. M., Halifax	235 97
Brantford Carriage Co., Brantford	47 25
Bremner, David, New-Westminster	79 23
Brisson, H., Québec	27 52
Bristol, A., et Fils, Picton	35 10
British American Bank Note Co., Ottawa	33 00
British American Book and Tract Society, Halifax	85 40
A reporter	8,665 57

	$ cts.
Report	8,665 57
Brown Frères et Cie, Ste-Catherine	51 00
Buck, Wm., Brantford	229 10
Buckley, Jas., Prescott	27 00
Buell, Orr, Hurdman et Cie, Ottawa	140 35
Bushnell Co. (lim.), Montréal	3,167 90
C. P. C. & P. Transfer Co., Prescott	81 00
Caldbeck, Geo., Woodstock	29 78
Calder, John, et Cie, Hamilton	26 29
Calhoun, John R., Saint-Jean	4,004 30
Calvin, Hiram A., Kingston	1,120 32
Camelford, J., Paris	84 60
Canada Paint Co., Montréal	59 90
Canada Paper Co., Montréal	162 75
Canadian Copper Co., Sault Ste-Marie	58 77
Cie de messagerie Canadienne	26 70
Canadian General Electric Co., Peterbo o'	1,990 02
Ch. de fer canadien du Pacifique	169 80
Cantin, A., Montréal	1,344 06
Carlisle, Frères et Cie., Ste-Catherine	38 00
Carpenter, E., Québec	49 50
Carrier, Lainé et Cie, Québec	111 75
Catto, John, et Fils, Toronto	26 27
Central Agency, Toronto	85 95
Ch. de f. Vermont-Central, St-Armand	220 50
Charest, Vital, Québec	76 33
Christie, Wm., Pictou, N.-E	170 86
Clarke, Wm. W., Digby	30 52
Clarkson, L. J. P., Halifax	50 35
Clayton et Fils, Halifax	25 17
Cleversey, Geo., Lunenburg	32 94
Cobban Mfg. Co., Toronto	197 11
Cobourg Woollen Co., Cobourg	83 40
Coburn, D., Sarnia	25 50
Cockshutt, Chas., et Cie, Toronto	30 58
Cohoon, L. B	35 94
Colby, G. W	112 50
Commercial Cable Co., Halifax	164 28
Conrod, G. J., Halifax	30 08
Consumers Gas Co., Toronto	51 60
Cooper, Jas., Cornwall	145 00
Cooper, J. T., Fort-Erié	30 83
Copp, Frères, et Cie, Hamilton	56 05
Corristine, Jas., et Cie, Montréal	45 45
Corlis, John B., Windsor, Ont.	63 81
Cornwall Mfg. Co., Cornwall	83 34
Côté, S., Québec	63 05
Courtright Salt Co., Sarnia	52 20
Cox, Ebenezer, Windsor, N.-E	559 69
Cox, Geo. A., Shelburne	89 23
Cox, J. P., Halifax	33 82
Crathern et Caverhill, Montréal	192 53
Crathorne, G. A., Halifax	1,829 43
Crean et Rowan, Toronto	783 85
Crebasisa, John G., jeune, Sorel	124 00
Cromwell, M. O., Halifax	53 60
Cunard, S., et Cie, Halifax	716 27
Cunningham et Curran, Halifax	8,148 18
Daveau, A., Montréal	27 97
Davidson, J. J., Toronto	240 55
Davie, Geo. T., Québec	118 30
Davie, W. T., Québec	47 45
Davis, M., Montréal	96 80
Dawson, G. D., Toronto	61 50
Dawson, W. V., Montréal	39 90
Dearborn et Cie, Saint-Jean	32 95
Delisle, Louis, Québec	30 55
A reporter	36,854 64

MINISTÈRE DES DOUANES—REMBOURSEMENTS ET RETENUES.

	$ cts.		$ cts.
Report	36,854 64	Report	56,676 63
Desruisseaux, C., Québec	70 03	Gooderham, Albert E., Toronto	376 50
Dewis, Robt., Parrsboro'	273 94	Gordon, MacKay et Cie, Toronto	42 85
Dexter, Isaac V., Liverpool, N.-E	459 08	Goulding, G., et Fils, Toronto	1,019 70
Dick Ridout et Cie, Toronto	56 38	Gourlay, Winter et Leeming, Toronto	162 00
Dickinson, Thos., Fort-Erié	54 09	Gowan, Jas., Halifax	260 85
Dillon, Frères, Halifax	415 00	Chemin de fer du Grand-Tronc	65 35
Dixon, Warren Saint-Jean	357 30	Gravel Alphonse, Québec	31 32
Doherty, W., et Cie, Goderich	449 00	Gray, Robert T., Windsor, Ont	38 25
Dominion Coal, Coke and Transportation Co., Port-Arthur	663 69	Grove, R. P., Fort-Erié	100 85
		Groves, Samuel, Annapolis	77 87
Dorland, C. W., Clifton, Ont	40 00	Guelph Carriage Top Co., Guelph	59 94
Doyle, H., et Cie, Toronto	44 30	Gunn, A., et Cie, Halifax	4,801 55
Drummond, McColl et Cie, Galt, Toronto et Moncton	54 10	Gurney et Cie, E. et C., Toronto	68 50
		Haldimond, W. L., et Fils, Montréal	72 45
Duff, Alfred, Saint-Jean	39 25	Halifax, Ill. & Motor Co	45 00
Dumpsey, Thos. H., Morrisburg	160 00	Hall, John, Vancouver	59 00
Duncan et Batchelor, New-Westminster	31 50	Hall, John S., Vancouver	44 00
Dupuis, Frères, Montréal	52 59	Hall, Ross et Cie, Victoria	609 38
Durst, Cameron et Cie, Winnipeg	263 25	Hamel, Jos., et Cie, Québec	81 31
Dussault, J. B., Québec	35 54	Harlow, S., Shelburne	33 96
Dyas, Alex. H., Parrsboro'	73 21	Harmony Club, Toronto	157 50
Eager, M. F., Halifax	173 07	Harris, Simeon, Annapolis	253 80
Earle, Thos., Victoria	46 60	Hickler et Fils, Sault Sainte-Marie	1,410 00
Eaton, Nathan, Parrsboro'	323 03	Hobrecker, A., Halifax	3,233 43
Eaton, T. et Cie (lim.), Toronto	336 02	Holden, A., et Cie, Montréal	185 40
Edgar, M. F., Halifax	159 23	Holmes et Graves, Vancouver	34 80
Elderkin, H. B., Parrsboro'	188 85	Hood, A., Shelburne	31 63
Elliott, John T., Winnipeg	62 45	Hooper, Saint-Jean	28 00
Ellis et Keighley, Toronto	31 00	Howard, D. S., Windsor, N.-E.	590 52
Emerson et Fisher, Saint-Jean	59 48	Howard, David S., Parrsboro'	245 49
Enthoven, C. H., Halifax	341 50	Howard, Jos., Pictou, N.-E	47 25
Ethedington, Jas. H., Paris	145 20	Cie de la Baie-d'Hudson	671 03
Fawcett, Chas., Moncton	1,445 44	Hutchings, E. F., Winnipeg	47 80
Fee, L., Toronto	25 42	Hutchison, Digman et Nisbet, Toronto	29 17
Ferguson et Patterson, Galt	106 80	Hutt, John W., Liverpool	254 46
Fillion, Wm., Québec	36 40	Hyde, John B., Charlottetown	29 57
Fiset, E., Québec	37 05	Hyslop, Caulfield et Cie, Toronto	99 68
Fisher, M., Fils et Cie, Toronto	29 55	Ireland National Food Co., Toronto	116 32
Fletcher, W. P., Vancouver	58 65	Ivey, John D., et Cie, Toronto	138 40
Flood, C., et Fils, Saint-Jean	50 60	Jamieson, R. C., et Cie, Hamilton	30 40
Flewwelling, G., Saint-Jean	59 39	Jardine, Alex., et Cie, Toronto	40 67
Forman John, Montréal	56 75	Janssen, J. S., capit., Halifax	198 00
Foster, H., Québec	26 00	Johnson, Geo. W., Yarmouth	3,575 79
Foster, T. G., et Cie, Toronto	31 67	Johnson, S. O., Windsor, Ont	323 55
Fournier, A., Québec	31 85	Johnson, W. R., et Cie, Toronto	147 23
Fowler, W. H., Saint-Jean	7,836 35	Julien, Jas., Halifax	42 28
Fréchette, O., Montréal	141 02	Karn, D. W., et Cie, Woodstock	876 56
Frost, G. W., Digby	36 17	Kelley et Glassey, Halifax	805 38
Full, Geo. E., Charlottetown	66 42	King, J. D., et Cie, Toronto	75 83
Gagné, Félix, Québec	32 55	Kloepfer et Cie, Guelph	211 44
Gagné, R., Québec	26 95	Knowles, W. M., et Cie	118 87
Galbraith, D., Hamilton	99 75	Knowlton, S. F., Parrsboro'	88 46
Gale, Geo., et Fils, Sherbrooke	2,767 19	Knox, Morgan et Cie, Hamilton	28 63
Galt, G. F. et J., Winnipeg	40 92	Labatt, John, London	158 21
Galt Milling Co., Galt	42 59	Lachance, E., Québec	25 35
Garneau, P., Fils et Cie, Québec	28 70	Lahey et McKenty, Napanee	29 72
Gauthier, H. H. et E., Québec	160 12	Laird, Jas., Charlottetown	49 39
Gill, Honoré, Montréal	357 01	Lajoie, Chas., Québec	30 30
Gill, W., Montréal	57 86	Lajoie, Ignace, Québec	40 30
Gillard, W. H., et Cie, Hamilton	58 98	Lake Girard Mica Co., Ottawa	80 10
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto	44 50	Lake Woods Milling Co., Winnipeg	72 80
Girard, Francis, Montréal	56 91	Lamontagne, H., Montréal	65 60
Glass, John, Québec	100 50	Lamothe, Paul, Montréal	149 64
Glover et Brais, Montréal	203 45	Laperrière, A., Montréal	164 27
Gnaedinger, L., Fils et Cie, Montréal	112 50	Latonville, B. D., Montréal	36 00
Goldie, McCullouch et Cie, Galt	62 05	Lawrence, Henry, Stratford	292 00
Good, Jas. H., Woodstock, N.-B.	35 25	Lavoie, G., Québec	26 65
A reporter	56,676 63	A reporter	80,114 93

MINISTÈRE DES DOUANES—REMBOURSEMENTS ET RETENUES.

	$ cts.
Report	80,114 93
Leahy, D. J., et Cie, Halifax	79 50
Leiser, Simon, Victoria	78 60
Leslie, A. C., et Cie, Montréal	843 86
Letentre, P., Montréal	69 55
Levy, Frères, Hamilton	75 30
Levy et Michaels, Halifax	33 35
Lindberg, John, Halifax	35 90
Lizotte, Edmond, Montréal	58 40
Lonsdale, Reed et Cie, Montréal	69 10
Lordly, E. J., Halifax	154 58
Lovitt, W. D., Yarmouth	509 19
Lyman, Frères et Cie, Toronto	166 40
Macaulay, Frères et Cie, Saint-Jean	141 02
Macdonald, John, et Cie, Toronto	322 25
Macdonald et Cie, Halifax	27 85
Macintyre, Duncan S., Cornwall	49 80
Mackey, Frères, Montréal	121 98
Mahony et Cie, Toronto	27 60
Mailloux, Louis, Québec	45 65
Ch. de fer Maine-Central, Cookshire	472 50
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean	302 91
Manseau, Geo., Montréal	807 05
Marr, John, Saint-Jean	80 22
Marshall, A., Digby	423 72
Marshall, John, London	119 70
Martin, John, et Cie, Montréal	1,002 69
Martineau, Alex., Montréal	58 43
Massey-Harris Cie	9,957 05
Matton, Jos. T., Montréal	95 28
May, Frères, Saint-Thomas	65 41
May, S., Toronto	80 65
May, W. H., Saint-Thomas	94 29
Melvin et Cie, Halifax	60 65
Merritt, Gabriel, Saint-Jean	80 83
Middleton et Meredith, Montréal	32 85
Miller, A. C., et Cie, Cobourg	25 50
Miller, G. T., Winnipeg	25 00
Miller's Tanning Extract Co., Ltd., Newcastle, N.-B	275 23
Mochon, Jos., Québec	70 95
Montambault, J., Québec	75 45
Montreal Transportation Co., Montréal	578 92
Morden, Andrew, Winnipeg	36 00
Morgan, Henry et Cie, Montréal	25 72
Moseby, E. F. et Cie, Saint-Hyacinthe	105 00
Mosher, Thos., Windsor, N.-E.	382 27
Murchie, Geo. S., Saint-Stephen	792 84
Murphy, John, Halifax	25 70
Murray, W. A., et Cie, Toronto	174 65
McAllister, Frères, Saint-Stephen	377 98
McAlpine, Colin, New-Westminster	336 70
McBean, Alex., Winnipeg	44 60
McCall, D., et Cie, Toronto	844 80
McClary Mfg. Co., London	138 86
McCurdy et Cie, Antigonish	106 67
McDougall, A., Windsor	1,119 35
McDougall, W., et Cie, Halifax	387 50
McEwan et Cie, Halifax	34 15
McFarlane, Jeanie W., Frédéricton	50 00
McGill, Jos., Barrington	25 90
McGill, Jos., Shelburne	66 02
McGillivray, D., Vancouver	2,073 80
McGowan, John A., Shelburne	98 87
McGregor, A., et Fils, Pictou, N.-E.	67 20
McGuiggin, Ed., jeune, administrateur, Parrsboro'	373 49
McIntosh, Peter, Toronto	100 44
McIntyre, Fils et Cie, Montréal	1,763 40
A reporter	107,362 00

	$ cts.
Report	107,362 00
McKay, A., Chatham, Ont	225 00
McKean, Albert, Lunenburg	132 54
McKinnon, S. F., et Cie, Toronto	1,003 00
McLaren, Alex., Sainte-Catherine	25 55
McLaren et Cie, Sainte-Catherine	30 60
McLean, A. D., Saint-Jean	52 23
McLeod, Alex., Saint-Stephen	290 51
McLeod, John, Saint-Jean	326 60
McLeod, J. et R., Parrsboro'	368 41
McLimont, Wm., et Fils, Québec	38 00
McMaster et Cie, Toronto	183 28
McMorran, R. M., Ottawa	29 07
McNeill, H. W., et Cie, Winnipeg	36 90
McVittie, R., Toronto	116 35
Neville, John, Windsor, N.-E	25 10
New Glasgow Corn and Chop Mills, Pictou, N.-E	546 55
New Glasgow Milling Co., Pictou, N.-E.	84 37
Ch. de f. du parc et de la riv. des C. Niag.	4,903 22
North, J. B., Windsor, N.-E	1,229 43
Norton Mfg. Co., Hamilton	40 65
Nova Scotia Furnishing Co., Halifax	37 96
Nutt et Boyd, Vancouver	98 00
Ordin. des offic., R. A. et R. E., Halifax	494 92
Ogilvie Milling Co., Winnipeg	53 10
Ogilvie, W. W., Montréal	2,101 88
Oland, S., Fils et Cie, Halifax	627 20
O'Mullin, P., et Cie, Halifax	163 00
Ontario Rolling Mill Co., Hamilton	378 65
Ottawa, tramway électrique	40 75
Ouellett, Jos., Québec	38 50
Owen, L. C., Charlottetown	40 00
Owen Sound Portland Cement Co., lim.	32 20
Oxner, Levi, Lunenburg	96 11
Packard, S. H. et Cie, Montréal	64 50
Paquet, Z., Québec	96 48
Paradis, —, Québec	114 20
Paramore, F. W., Winnipeg	30 00
Parks, Wm., et Fils, Saint-Jean	89 30
Patterson, G. E., Winnipeg	90 00
Peltis, J. E., Parrsboro'	358 44
Pender, Jas., et Cie, Saint-Jean	92 51
Penman Mfg. Co., Paris	28 75
Perry, Alfred, Windsor, N.-E	84 79
Peterboro' Light and Power Co	26 55
Pfaff et Goodman, Clifton	35 00
Phinney, M., Parrsboro'	25 97
Pilkington, Frères, Montréal	266 77
Pitt, C., Québec	31 20
Polson Iron Works, Toronto	59 40
Poole, Henry S., Pictou, N.-E.	147 75
Price, Ernest, Halifax	39 46
Price, E. J., Québec	251 33
Priddis, Frères, London	27 75
Pruneau, A. R., Québec	31 60
Rafuse, J. N., Lunenburg	31 91
Randall et Roos, Berlin	45 80
Redmond, Greenluse et Cie	47 10
Reeve, Lailey et Cie, Toronto	66 58
Reid, Taylor et Bayne, Toronto	210 00
Reid, Thos. S., Halifax	37 50
Rhéaume, Z., Québec	33 15
Richard, Denis, Montréal	55 86
Richards, J. W., Charlottetown	334 81
Cie de navigation Richelieu et Ontario.	430 20
Riddell, Arch., Winnipeg	114 75
Robb, A., et Fils, Amherst	63 00
Robin-Collas Co., lim., Percé, New-Carlisle	33 07
A reporter	124,747 11

Ministère des douanes—Remboursements et retenues.

	$ cts.		$ cts.
Report	124,747 11	Report	144,208 44
Robertson, Jas., Co., Ltd., Montréal	99 81	Thuner, Robt., Windsor, Ont	58 45
Robertson, Thos., et Cie, Montréal	179 40	Tobin, John, et Cie, Halifax	295 89
Robidoux, Moïse, Québec	80 35	Toronto Carpet Mfg. Co., Toronto	120 60
Robinson, J., Montréal	45 75	Toronto Plate Glass Importing Co., New-Westminster	109 84
Rogatsky, I., Montréal	29 75	Toronto, Cie de ch. de fer, Toronto	99 96
Rose, R., Windsor	243 59	Torrens, A. P., Halifax	1,298 31
Ross, Hall et Cie, Montréal	2,850 37	Tremblay, Alexis, Québec	68 77
Routledge, Wm., Halifax	87 49	Tremblay, Alfred do	24 70
Roy, Chas., Québec	27 32	Tremblay, Joseph do	26 36
Roy, Jas. A., Belleville	45 00	Tremblay, Pascal do	28 56
Roy, Jos., Québec	39 37	Tremblay, Thomas do	88 41
Royal Carpet Co., Guelph	131 20	Trépanier, Nicholas do	42 60
Russell, Alex., Québec	143 00	Trott, S., capit., Halifax	358 02
Cie ch. de f. S. O. et A., Windsor, Ont	44 30	Truse, D. W., Hamilton	40 50
Saingelais, Eug., Québec	35 75	Tupper, Burpee, Parrsboro'	32 08
Sample, Robt., Québec	393 25	Turcotte, Télesphore, Québec	87 10
Samson, Etienne, Québec	162 01	Turner, Jas., et Cie, Hamilton	118 77
Samuel, Benjamin et Cie, Toronto	32 75	Tyler et Shepherd, Paris	41 00
Sarnia Salt Co., Sarnia	208 82	Tyler, Wm., Paris	72 00
Schenk, E. G., Halifax	226 10	Union Colliery Co., Nanaïmo	72 80
Score, Richard John, Toronto	38 05	Universal Machine Knitting Co., Toronto	40 50
Scott, Jas., et Cie, Halifax	1,459 23	Varriem, J. B., Montréal	59 46
Scott, Jas., et Fils, Toronto	25 30	Vassie, J., et Cie, St-Jean	25 85
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa	30 20	Vézina, Wilfred, Québec	31 20
Shortt, Adam, Kingston	70 65	Vivian, John H., Toronto	70 40
Sievert, J. G., Halifax	550 60	Wakeford, F. W., Kingston	40 50
Silver, John, et Cie, Halifax	160 68	Walker, Hiram, et Fils, Windsor, Ont.	356 75
Silver W. et C., Halifax	114 67	Walker, Mme, Vancouver	32 90
Sim, Jas., Québec	39 00	Warner, Wm. C., Yarmouth	221 00
Simard, David, Québec	31 43	Waters, W. R., St-Jean	78 21
Simard, Thos., Québec	32 08	Weagle, Simeon, Lunenburg	46 28
Simonds et Foulds, Québec	29 52	Webster, Wm., Vancouver	325 56
Simpson, John, Owen-Sound	331 20	Welland Vale Mfg. Co., Ste-Catherine	252 23
Simpson et Davis, Winnipeg	83 50	White, Chas. T., Parrsboro'	253 48
Sims, A. H., et Cie, Montréal	82 50	White, Clifford J. do	80 80
Sinclair, Archibald, St-Jean	298 05	White, J. G., Halifax	297 90
Smith, E. B., London	78 25	White Mfg. Co., Winnipeg	30 16
Smith, John, Lunenburg	220 97	White, W. C., Montréal	513 49
Smith, John C., Port-Arthur	30 00	Whitla, R. J., et Cie, Winnipeg	47 24
Smith, T. et J., Toronto	126 25	Wightman, Geo., Charlottetown	253 58
Soley, Josiah, Parrsboro'	306 92	Williams, E. F., Halifax	27 38
Somerville, C. R	821 00	Willis et Cie, Montréal	150 00
Spencer et Perkins, Nanaïmo	46 00	Wi son, J. C., et Cie, Montréal	133 40
Springer, Mellon et Cie, Vancouver	48 88	Wilson, M., Peterboro'	37 56
Stairs, John, et Cie, Halifax	115 70	Wilson, Patterson et Cie, Montréal	63 64
Stairs, Wm., Fils et Morrow, Halifax	85 47	Windsor et Annapolis, Cie de ch. de fer, Kentville	12,481 14
Standard Electric Light Co., Ltd., Ottawa	28 75	Windsor, J. W., Montréal	60 00
Stark, John, et Cie, Sarnia	40 11	Winship, Howard, Fort-Erié	93 82
Starr Manufacturing Co., Halifax	57 00	Wolff, H. H., Co., Montréal	112 62
Stevens, N. H., Chatham, Ont	6,800 65	Wood, M., et Fils, Sackville	139 44
Stewart et Wood. Toronto	97 80	Wood, Vallance et Cie, Hamilton	62 99
Strachan, Jas., et Cie, Toronto	39 90	Woodburn Sarven Wheel Co., Ste-Catherine	307 38
Stroud, H., et Cie, Paris	1,041 80	Woodward et Croful, Moncton	180 00
Survette, Marc, Yarmouth	55 33	Wrought Iron Range Co., Sarnia	189 00
Sutton et Mitchell, Halifax	69 80	Wyld, Grassett et Darling, Toronto	119 03
Symphony Orchestra of N.Y., Montréal	90 00	Yargeau, Chas., Montréal	57 64
Tate, W. et G. H., Montreal	56 11	Yates et Stratford, Sarnia	14,760 97
Taylor, Jos., Windsor	132 48	Yeo, John, Charlottetown	338 99
Taylor, J, J., Toronto	156 02	Young, Peter E., Lunenburg	136 33
Tester et Cie, Montréal	50 70	Young, Harrison, Winnipeg	48 65
Thibaudeau, Frères et Cie, Québec	47 57	Youngheart, Jas., Montréal	81 90
Thomas, Mlle, Montréal	45 00	Zwicker, John H., Lunenburg	272 35
Thomas Organ Co., Woodstock, Ont.	103 27	Divers montants au-dessous de $25	8,766 39
Thompson, B. et S. H., et Cie, Montréal	61 27	Pièces justificatives non reçues	907 45
Thompson Vanderpole Electric Mining Co., Montréal	55 98		
Thorne, W. H., et Cie, St-Jean	70 31		
A reporter	144,208 44	Total	189,878 72

Ministère des douanes.

Honoraires d'examen à l'entrepôt.	$ cts.
Ottawa	164 50
Toronto	3,923 81
Montréal	2,218 11
Québec	447 24
Charlottetown	27 50
	6,781 16
Diverses recettes.	
Inspection du pétrole	25,478 58
Vente d'effets non réclamés	284 14
Hon. p. rech. d. les registr. de la mar.	155 50
	25,918 22
Vente d'effets non réclamés.	
Amherstburg, Ont	127 05
Hamilton, Ont	34 74
Ste-Catherine, Ont	1 50
Toronto, Ont	40 20
Cookshire, Qué	0 90
Barrington, N.-E	0 28
Halifax, N.-E	11 85
Winnipeg, Man	67 62
	284 14

Honoraires pour recherches dans les registres de la marine.	$ cts.
Belleville, Ont	2 84
Hamilton, Ont	2 39
Kingston, Ont	1 84
Ottawa, Ont	10 00
Owen-Sound, Ont	1 72
Picton, Ont	0 64
Ste-Catherine, Ont	1 55
Toronto, Ont	6 60
Wallaceburg, Ont	0 60
Montréal, Qué	4 25
New-Carlisle, Qué	3 12
Québec	26 40
Dorchester, N.-B	0 24
St-Jean, N.-B	48 73
Barrington, N.-E	0 92
Canso, N.-E	1 04
Halifax, N.-E	7 24
Pictou, N.-E	2 24
Shelburne, N.-E	0 84
Windsor, N.-E	4 44
Yarmouth, N.-E	1 68
Winnipeg, Man	2 50
Charlottetown, I.P.-E	3 12
Victoria, C.-B	20 56
	155 50

Ministère des douanes.

	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	8,450 73	1,959 21	1,797 44	36 60	189 92
Québec	94,847 97	4,659 60	45,525 00	3,912 07	58 04
Nouveau-Brunswick	3,412 12	660 00	1,343 05	45 00	
Nouvelle-Écosse	4,525 43	968 50	2,946 91	454 25	13 75
Manitoba	673 28	114 05	287 11		10 50
Colombie-Britannique	23,272 42	1,543 66	2,549 23		34 53
Territoires du Nord-Ouest	510 00		236 85	100 67	
Division spéciale	42,515 75	11,209 84	15,123 76	3,379 15	1,860 53
Fonds spécial				134 07	
	178,207 70	21,114 86	69,809 35	8,061 81	2,167 27
Moins paiements	101,153 29				
Revenu net	77,054 41				
Ontario—					
Amherstburg	347 00	290 00			
Belleville	75 00				
Brockville	600 25	515 00	195 28		
Clifton	488 81		60 48		
Cornwall	337 35				
Fort-Erié	402 00		1 27		
Galt			2 50		
Gananoque	191 15	64 00	54 53		
Guelph			68 44		
Hamilton	826 58	7 50	327 84		
Kingston	554 41		112 48		
London	10 00		10 00		
Napanee	10 00				
Niagara	491 44				
Ottawa	116 54		68 82		
Owen-Sound	100 00	100 00			
Peterboro'	12 00				
Port-Arthur	115 25		234 04		
Prescott	283 01		24 77	5 00	
Sainte-Catherine	159 03		27 91		
Saint-Thomas	117 40	14 38			
Sarnia	298 94		38 19		
Sault Sainte-Marie	931 12	557 12	21 20	31 60	114 00
Toronto	530 92	106 40	245 57		
Windsor	1,452 53	304 81	296 78		75 92
Wallaceburg			7 34		
Québec—					
Coaticook	16 05		10 96		
Cookshire	70 00		9 56		
Gaspé	550 00		14 16	854 67	
Hemmingford	1,525 57	1,189 75	197 05	227 09	
Montréal	19,932 43	1,291 53	5,122 58	99 55	46 10
Potton	229 14	120 00	82 93		
Québec	62,770 96		39,635 31	2,730 76	
Rimouski	7,139 60				
Saint-Armand	19 38		3 43		
Saint-Jean	1,955 39	1,924 70	72 39		11 94
Sorel	19 95		98 96		
Stanstead	619 50	133 62	258 52		
Sutton			19 15		
Nouveau-Brunswick—					
Chatham	8 00		30 39	20 00	
Moncton	165 58		276 24	23 00	
Saint-André	574 42	25 00	82 69		
Saint-Jean	952 87	475 00	220 68		
Saint-Stephen	731 50		539 58	2 00	
Woodstock	979 75	160 00	193 47		
A reporter	106,710 82	7,278 81	48,665 49	3,993 67	247 96

Ministère des douanes.

——	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	106,710 82	7,278 81	48,665 49	3,993 67	247 96
Nouvelle-Écosse—					
Amherst			644 40		
Halifax	3,998 12	597 00	1,585 27	20 00	13 75
Port-Hawkesbury	400 00	371 50		3 50	
Port-Hood	100 56				
Shelburne			717 24	400 00	
Sydney	26 75			30 75	
Manitoba—					
Winnipeg	673 28	114 05	287 11		10 50
Colombie-Britannique—					
Nanaïmo	477 00	36 00	199 51		12 00
New-Westminster	16,724 32	1,378 17	345 95		
Vancouver	2,346 00		375 87		
Victoria	3,725 10	129 49	1,627 90		22 53
Territoires du Nord-Ouest—					
Fort-Macleod	136 00		160 95	100 67	
Lethbridge	374 00		75 90		
Division spéciale	42,515 75	11,209 84	15,123 76	3,379 15	1,860 53
Fonds spécial				134 07	
	178,207 70	21,114 86	69,809 35	8,061 81	2,167 27

MINISTÈRE DES DOUANES—REMBOURSEMENT DE SAISIES DE DOUANES.

	$ cts.		$ cts.
Allen, Ira H., Sault Ste-Marie	96 00	Report	7,946 27
Anderson, Howard, Digby	333 00		
Andress, Geo. E., Gananoque	64 00	Long, T., et Frères, Sault Ste-Marie	461 12
Bamford, Fred., Détroit	17 00	Manson, J., Victoria	43 54
Baxter, E. H., St-Stephen	26 00	Matheson, Wm., Port-Hakwkesbury	371 50
Billings et Drew, Windsor	47 00	McKendry et Cie, Toronto	28 00
Boright, Sheldon, Potton	75 00	McMahon, Burgess, Winnipeg	29 90
Bostwick, W. H., Montréal	260 00	Megantic Fish and Game Corporation	234 00
Brock et Cie, Winnipeg	61 15	Meurphy, W. J., Morrisburg	400 00
Carpenter, W., St-Jean, Québec	25 00	Michaud, M., Woodstock, N.-B	100 00
Charlebois, Est. A., Hemmingford	26 25	Morany, G. N., Toronto	22 00
Clarke, W. A., Owen-Sound	100 00	Munns, J. C. do	20 00
Cline, Joseph, St-Andrews	25 00	Ogilvy, J. A., et Fils, Montréal	116 93
Connor, John, St-Jean, N.-B	475 00	Pickford et Black, Halifax	350 00
Corticelli Silk Co., St-Jean, Québec	1,861 70	Plourd, R., Woodstock, N.-B	60 00
Crowe, Wm., Nanaïmo	26 00	Samuel, Benjamin et Cie, Toronto	15 50
Cunningham, D., Kingston	38 79	Samuels, Thos., et Cie, Montréal	206 80
Davidson, M. T., Brooklyn	1,349 74	Seybold, J. A., et Cie, Ottawa	259 67
Dowe, Henry, Brockville	15 00	Simmons, Geo., Sarnia	25 00
Elderkin, H., et Cie, Halifax	180 00	Smith et McDonell, Almonte	433 60
Gardner, A. G., Potton	45 00	Southgate, R. H., Brockville	500 00
Gates, Calvin, St-Thomas	14 38	Stenson, Allan, Halifax	40 00
Hall, Mark, Stanstead	79 25	St. Lawrence Steel and Wire Co	1,395 06
Harvey, M., Stanstead	54 37	Stroud, A., et Fils, Hamilton	7 50
Harvey, G. F., et Cie, Saratoga Springs	213 25	Taylor, C. M., et Cie, Toronto	20 90
Hodge, A. M., Halifax	27 00	Torrance, D., et Cie, Montréal	400 00
Honeyman, Chas., Nanaïmo	10 00	Tottenham, H. L., Victoria	37 95
Humphrey Frères, Hemmingford	1,138 50	Truax, Green et Cie, Windsor, Ont	225 81
Karn, D. W., et Cie, Woodstock, Ont.	472 55	Ward, N. T., Victoria	48 00
Ladouceur, Paul, St-Jean, Québec	38 00	Waugh, John H., Winnipeg	23 00
Lanctot, Alex., Hemmingford	25 00	Wilson, John B., New-Westminster	1,378 17
Layton, P. E., et Frères, Montréal	216 00	Wisentamer, L., et Cie, Montréal	514 64
Ledmolo, D. J., Montréal	209 34	Wrought Iron Range Co., St. Louis, Mo.	5,128 20
Leslie, A., Windsor	12 00	Pièces justificatives non reçues	271 80
Lloyd, Arthur C., Amherstburg	290 00		
			21,114 86
A reporter	7,946 27		

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Brockville				195 28
Jones, W. H		14 22		
Simpson, S	47 50		47 50	
Stayner, T. A.	43 04		43 02	
Clifton				60 48
Flynn, J. J.	19 24		1 26	
Flynn, Peter		4 34		
Jackson, J	8 83			
McKenzie, C. J.	17 98			
Wood, F. F.			8 83	
Fort-Erie				1 27
Brookfield, E. W		0 17		
Newbigging, T. L.	0 32			
Wilkins, O. F.	0 78			
Galt				2 50
Peck, Thomas	2 50			
Gananoque				49 53
Hodge, David	6 80			
Ormiston, John	14 56	1 20	15 61	
Simpson, S	3 40		3 40	
Stayner, T. A	2 28		2 28	
Guelph				68 44
Heffernan, T. A.	31 56	5 32		
Hutton, E. H.			31 56	
Hamilton				327 84
Gates, Joseph	1 34		1 35	
Murray, Hugh	94 62		15 55	
Thomson, John	93 27		14 21	
Wyllie, A. A	93 29		14 21	
Kingston				112 48
Driver, Thomas	32 51			
Hamilton, C.	32 51	3 48		
McClive, John	21 99			
Shaw, A	21 99			
London				10 00
Minhinnick, W	4 75			
Reid, R		0 50		
Sutherland, G. D	4 75			
Ottawa				68 82
McGovern, J. J.	25 95		5 94	
Patterson, Thomas	12 90		18 99	
Wilson, Z.		5 04		
Port-Arthur				234 04
Colcleugh, John W			101 77	
Nicholson, Peter	132 27			
Prescott				24 77
Jessup, E		1 81		
Keiler, R. M	19 79			
Murphy, John			3 17	
Ste-Catherine				27 91
Collier, H. H		2 19		
McClive, John	11 99		4 75	
McFarland, D. E.			0 87	
Ramsden, J. A	0 87			
Spillette, S. W	7 24			
Sarnia				38 19
Deming, H	4 75			
Matheson, G. N.		3 24		
McIntyre, Joseph	3 71			
McLagan, J	11 39			
Parmelee, J. D	3 71			
Thomson, H.	6 89		4 50	
Sault Ste-Marie				21 20
Gauthier, G. A	7 93		7 93	
Plummer, H.		3 12		
Templeton, A.	1 11		1 11	
A reporter	850 31	44 63	347 81	1,242 75

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	850 31	44 63	347 81	1,242 75
Toronto				245 57
Blackwood, T. F	17 83			
Davidson, J. J	100 71			
Douglas, John	20 00			
McCaw. H	16 67			
Patterson, A	9 50			
Pearson, Wesley	52 53			
Sargeant, T.	8 33			
Stark, Wm		20 00		
Windsor				296 78
Cowan, Miles	82 86	1 70		
Crampton, James	6 08			
Drouillard, A	25 28			
Hanrahan, P	53 32		106 64	
Janisse, J. D	8 95			
Kent, M. F	1 75			
Lang, J. W	0 80			
McGlashan, D. L	2 27			
McKee, Chas	7 13			
Wallaceburg				7 34
Collison, M			3 40	
Fraser, Chas		0 54		
Healey, D. M.	3 40			
Coaticook				10 96
Daley, J. B.		0 80		
Putney, A.	4 75		5 08	
Young, David	0 33			
Cookshire				9 56
Bean, Edwin	4 43		4 43	
Ross, A.		0 70		
Gaspé				14 16
Cavanagh, J. J		0 70		
McGee, D. B	6 73		6 73	
Hemmingford				197 05
Feddes, Alex	22 95		22 95	
Kingsbury, W. C.	4 67		73 00	
Proper, F. S.	68 33	5 15		
Montréal				5,122 58
Ambrose, J. D. L.	225 08			
Beliveau, H.	15 22			
Brossard, T.	1,866 67			
Davidson, J. J	11 20			
Douglas, J. H	467 43			
Jokisch, H	209 04			
Lavoie, J. A	214 14			
Mercier, E.	16 04			
Morrison, John	11 37			
O'Hara, W. J.	445 06			
Saroni, J. A.	1,641 33			
Potton				82 93
Barry, A.	37 09		36 09	
Lynch, W.	2 50	4 75	2 50	
Québec				39,335 31
Bélanger, F. X	130 95		61 78	
Bilodeau, A.	2,071 38			
Bourassa, Geo	32 01		32 01	
Carter, W. H.	14 09		33 26	
Dion, A. V	10 71			
Gauvin, N.	387 88		387 88	
Gouin, Chas	12 31		5 17	
Griffith, G. A.			69 17	
Hamond, Eug.	397 10		397 10	
Joncas, P. L	105 66			
Larue, P	1,888 03		1,888 03	
A reporter	11,592 20	78 97	3,483 03	46,864 99

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	11,592 20	78 97	3,483 03	46,864 99
Québec—				
Laurin, L. N	932 18		932 18	
Lepine, L	75 59			
Robitaille, Chas. N	7,040 21		7,040 21	
Rouleau, J	134 48		134 48	
Trudel, J. E	7,683 02		7,683 02	
Waters, J. G	48 28		7 14	
Saint-Armand				3 43
Bourret, E. A.	0 65			
Luke, P. E	2 78			
Saint-Jean				72 39
Latour, Jos. C	22 71			
Quesnel, A	32 43			
Wood, H. W	1 46	6 02	9 77	
Sorel				98 96
Fortier, J. J. O			49 48	
Mathieu, Joseph	49 48			
Stanstead				258 52
Channell, C. S		21 83		
Elder, J. W	28 74		75 83	
McGowan, Wm., jeune	78 65		31 31	
Paquette, J. F	11 08		11 08	
Sutton				19 15
Chadburn, G. C	6 65		6 65	
Currie, E. P	2 40		2 40	
Dunn, J		1 05		
Chatham, N.-B				30 39
Anderson, Wm	12 23			
Connors, W. T	1 56		1 56	
Crimmen, Thos	12 23			
Ferguson, Daniel		2 81		
Moncton				276 24
Binney, J. W.	2 65			
Joncas, J. L			126 42	
Robidoux, F		20 75		
Wood, W. R	126 42			
Saint-André				82 69
Gove, C. M		6 05		
Justason, Sidney V			38 32	
McKay, Samuel	38 32			
Saint-Jean				220 68
Bonness, J. D	133 33			
Connolly, J. E	72 67			
Hall, D. H	5 67			
McBeath, A	5 67		1 67	
Whittaker, J. E	1 67			
Saint-Stephen				539 58
Graham, H	8 00	41 01		
Hitchings, Henry S	6 17			
Hill, A. M			6 33	
McAdam, H	28 83		0 33	
Shaughnessy, J	377 35		71 56	
Woodstock				183 72
Bedell, G. A	4 63			
Cyr, Maxime	33 98		33 98	
Howard, E. R	22 68		24 62	
Kirkpatrick, —	9 94			
Merritt, D. F	2 50	10 35		
Robinson, Geo	17 30		23 74	
Amherst				644 40
Bonness, J. D	417 07			
Connolly, J. E	227 33			
Halifax				1,585 27
Beckwith, R. N	28 51			
Blackwood, D	28 51			
A reporter	29,368 21	188 84	19,795 11	50,880 41

Saisies de la couronne—Douanes.

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	29,368 21	188 84	19,795 11	50,880 41
Halifax—				
Blethem, C. W	135 87			
Chiasson, Moses			25 00	
Edwards, J. F	22 64			
Garrison, W. A	241 85		105 88	
Geldert, J. M	12 68		9 18	
Gorman, Arthur	135 87		540 94	
Langenberg, A	3 50			
Logan, W. D			16 67	
Lucier, H. W	130 88			
Lunenhoff, A			31 98	
Mitchell, J. A	66 66			
Stuart, D. C	48 65			
Shelburne				717 24
Atwood, W. W	357 33	0 40	357 33	
Bolman, R. H	2 18			
Winnipeg				287 11
Alexander, J. P	9 33		9 33	
Allen, Edwin	6 67		6 67	
Beddonston, J	0 67			
Bennie, Thomas	6 68			
Clark, Thomas	3 30			
Griffith, W. C	1 53			
Hesson, F. H.	50 00			
Johnstone, Geo	33 00		15 00	
Jones, R. J	1 42			
Marshall, J. A	46 44			
McGibbon, J. A	32 81		32 81	
Rowan, D	1 42			
Tennant, J. F	23 86		6 17	
Nanaimo				199 51
Good, Henry H	15 24		3 80	
Gordon, H	19 04			
Smith, B. H	1 42	3 26	156 75	
New-Westminster				345 95
Chantrell, Henry D			14 93	
Clute, J. S	171 60	2 75		
Grant, Peter	156 67			
Vancouver				375 87
Bowell, J. M	65 46	12 67	103 37	
Bowser, F	81 76			
Dunn, H. R	1 42			
Fagan, J. E	9 50			
Healy, E. F	9 50			
Rolston, C. C	26 40			
Sutherland, W			3 27	
Worsnop, C. A	61 76			
Young, G. H	0 76			
Victoria				1,627 90
Anderson, Peter	126 67		126 67	
Baker, E			253 33	
Hunter, James	126 66		126 66	
Langley, John M			16 67	
McLean, Donald	25 00			
Newberry, J. C	500 20			
Shears, Walter	189 59		136 45	
Fort-Macleod				160 95
Allen, Edwin	39 05			
Allen, Wm. Cox	33 76	15 33		
Bice, Edwin			39 05	
Hilliard, C			33 76	
Lethbridge				75 90
Champness, F	37 95			
Pringle, G. A			37 95	
A reporter	32,442 86	223 25	22,004 73	54,670 84

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Aux officiers saisissants.	Commission des percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	32,442 86	223 25	22,004 73	54,670 84
Division spéciale				15,123 76
Belton, F. S	3,705 91		3,769 24	
Bogue, James	112 39		112 39	
Bonness, J. D	263 19		263 18	
Boyer, R	14 50		14 50	
Curless, Chas	207 31		207 31	
Drouillard, Albert	65 48		33 12	
McMichael, S. W		1,160 34	628 33	
O'Keefe, P. J	182 41		182 41	
Phoran, M. J	858 98		858 98	
Robertson, G. S	209 89		146 56	
Shaughnessy, J	12 67			
Stunden, J	1,302 95		673 03	
Trowbridge, John	55 68		43 41	
Watters, A. L	16 63		16 63	
Young, Charles	3 17		3 17	
Dépenses pour distribution.	39,454 02	1,383 59	28,956 99	69,794 60
Gananoque, David Hodge				5 00
Woodstock, E. R. Howard				9 75
				69,809 35

Saisies de la couronne—Douanes.

Dépenses.	$ cts.
Prescott—	
Jessup, E., voyages	5 00
Sault Sainte-Marie—	
Plummer, H., voyages	31 60
Gaspé—	
Adams, Thos., usage d'une goélette,	10 00
Annett, T., services	1 00
Beattie, Jas., réparations	4 50
Blais, Alfred, services	3 00
Blais, Alex. do	3 00
Eden, Francis G., loyer	49 00
Fingleton, Wm., gardien	169 50
Fournier, Bénoni, services	3 00
Gagné, John do	1 00
Joncas, Joseph, gardien	36 00
Kavanagh, J. J., emmagasinage	27 50
Lambert, Narcisse, services	2 00
McGee, D. B., dépenses *re* goélette "Georgiana"	49 00
McKenzie, Patrick, gardien	300 50
Samson, Bernard, services	3 50
Sinnott, Catherine, pension	3 75
Stewart, C., services	1 00
Vest, H. et S., loyer, etc	145 67
Wallace, Geo., voyages	41 75
Hemmingford—Frais judic., la Reine *vs* Bustard, McCarthy et Waddell—	
Elliott, J. H., services d'hom. de loi	169 34
Fiddes, Alex., honor. de témoin	23 50
Kingsbury, W. C. do	23 50
Proper, F. S. do	10 75
Montréal—	
Donald, J. T., analyse de mat. gras	12 00
Douglas, J. H., frais de voyages	80 05
Toronto Plate Glass Co., 250 p. de v.	7 50
Québec—	
Angers, C. P., services d'hom. de loi	1,012 27
Beaudet, E., télégrammes	2 75
Beaulieu, Arthur, voyages, etc	8 00
Bélanger, F. X. do	35 00
Bélanger, Geo. do	16 50
Bélanger, Joseph do	3 00
Bélanger, Auguste do	6 00
Benoit et Lapointe, charriage	2 40
Bolger, M. K., voyages	20 75
Bonville, D., usage d'une goélette	150 00
Caron, Pierre, voyages	9 00
Chauveau, l'hon. A., tenir la cour	200 00
Cloutier, Cléophas, voyages, etc	10 00
Cloutier, George do	12 00
Cloutier, Joël do	9 00
Cloutier, Louis A. do	20 00
Côté, Roy et Cie, tonnellerie	2 40
Davis, M. D., voyages	3 80
Desbien, N., goélette	28 00
Depris, Joseph, voyages, etc	9 00
Forsyth, J. Bell do	30 25
Gaffney, Thos. do	2 00
Gamache, Louis do	36 00
Hackett, Frères	1 25
Larue, E. P., main-d'œuvre	87 00
Laurin, L. N., voyages et déboursés	117 89
Lavoie, N., voyages, etc	18 50
May, Geo. M., louage de voiture	6 00
McManus, M., voyages	13 25
Ménard, O., voyages, etc	9 00
Moran, Chas. do	6 00
Moreau, P. do	76 00
A reporter	3,180 92

Dépenses—*Suite.*	$ cts.
Report	3,180 92
Québec—	
Morrison, M. J., sténographe	60 10
Mulvaney, M., main-d'œuvre	0 50
Normand, E., do	7 00
Normand, D. do	1 00
Richard, Marcel do	4 00
Ruemeack, Jos. do	3 00
Stuart, D. do	15 20
Trudel, J. E. do	108 85
Rem. "Lily H.," voyage à l'île aux Coudres	139 90
Rem. "McNaughton," voyage à l'île aux Coudres	400 00
Vaillancourt, L., voyages, etc	5 00
Wheeler, Alfred do	23 20
Chatham—	
Leblanc, Denis, gardien	20 00
Moncton—	
Borden et Minard, serv. d'hom. de loi	5 00
Girard, Ed. do	16 00
Russell, W. A. do	2 00
Saint-Stephen—	
Whitlock, J. T., et Cie, louage de ch.	2 00
Halifax—	
Pickford et Black, emmagasinage	20 00
Port-Hawkesbury—	
Stapleton, Edw., gardien	3 50
Shelburne—	
Borden, Ritchie et Cie, serv. d'h. de l.	400 00
Sydney, C.-B.—	
Cie de téléphone de l'Est, messages	0 75
Macdonald, Alex., constable	12 00
Steele, John, louage de chevaux	18 00
Fort-Macleod, T.N.-O.—	
Fortier, Philippe, pâturage, 2 chev.	24 00
Henry, A. H., voyages	10 00
Bice, Edwin, recherche de chevaux	40 00
Woodhouse, M. do	26 67
Fonds spécial—	
Côté, Roy et Cie, tonnellerie	1 60
Cie de tél. du Gr. N.-O., télégram.	1 72
Larue, P., gardien	27 00
Wheeler, Alfred H., charriage	3 75
Learmonth, A. J., louage d'un rem.	100 00
Division spéciale—	
Belton, F. S., voyages et déboursés	288 24
Bertram, A. C., annonces	6 45
Bonness, J. D., frais de voyages et déboursés	189 50
Borden, Ritchie et Cie, serv. d'h. de l.	1,952 96
Clark, John L., soin d'un chev., etc.	43 07
Cuffe, John E., voyages	1 50
Drouillard, A., voyages et déboursés	26 20
Forbes, A. R., encanteur	2 00
Fournier, Eug., voyages	13 70
Gorham, J. W., et Cie, emmagasin.	75 00
McCloy, Jos., voyages et déboursés	95 50
McMichael, S. W., assurances sur marchandises à Almonte	6 33
McMichael, S. W., voyages	9 15
Newton, F. E., gardien	13 50
O'Keefe, P., voyages	222 05
Phalen, E., jaugeage	45 15
Phoran, M. J., voyages	11 11
Robertson, G. S., voyage et déboursés	122 74
A reporter	7,806 81

Saisies de la couronne—Douanes.

Dépenses—*Suite.*	$ cts.
Report	7,806 81
Division spéciale—	
Skinner, R. A., soin d'un cheval	3 50
Cie de p. et d'imp. de Ste-Croix, ann.	2 00
Stunden, J., frais de voyages et débourses	185 00
Trowbridge, John, frais de voyages et déboursés	58 00
VanIngen, W. H., télégrammes	0 82
Whitlock, R. W., encanteur	5 68
	8,061 81
Entrés pour droits.	
Bostwick, W. H., Montréal	15 00
Brock et Cie, Winnipeg	10 50
Crowe, Wm., Nanaïmo	9 00
Cunningham, D., Kingston	16 50
Durapont, M., Toronto	21 60
Davidson, M. T., Brooklyn	1,155 14
Honeyman, Chas., Nanaïmo	3 00
Karn, D. W., et Cie, Woodstock, Ont.	129 50
Ladouceur, Paul, St-Jean, Qué	11 94
Long, T., et Frères, Sault Ste-Marie	114 00
Corp. de poisson et de gib. de Mégantic	83 00
Manson, Jas., Victoria	13 03
Smith et Macdonell, Almonte	60 00
Stenson et Allan, Halifax	13 75
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa	67 00
Truax, Green et Cie, Windsor, Ont.	75 92
Wrought Iron Range Co., St-Louis, Mo	39 60
Ward, N. T., Victoria	9 50
Pièce justificative, nº 1669	319 29
	2,167 27
Arrérages.	
Douanes—	
Clifton, Ont	164 84
Goderich, Ont	35 71
London, Ont	0 75
Sault Ste-Marie, Ont	524 02
Toronto, Ont	2,772 58
Potton, Qué	10 00
Rimouski, Qué	10 00
Saint-Jean, Qué	0 08
A reporter	3,517 98

Arrérages—*Suite.*	$ cts.
Report	3,517 98
Douanes—*Suite.*	
Bathurst, N.-B	57 15
Saint-Andrew, N.-B	0 10
Woodstock, N.-B	56 42
Annapolis, N.-E	0 48
Arichat, N.-E	0 25
Kentville, N.-E	1 00
Shelburne, N.-E	0 47
Truro, N.-E	417 40
New-Westminster, C.-B	0 17
Fort-Macleod, T.N.-O	21 26
Inspection des bateaux à vapeur—	
Picton, Ont	0 10
Port-Arthur, Ont	0 98
Fonds des marins malades—	
Bathurst, N.-B	0 15
Dorchester, N.-B	0 01
Arichat, N.-E	3 83
Baddeck, N.-E	0 30
Port-Hawkesbury, N.-E	68 27
Sydney, N.-E	0 93
Saisies des douanes—	
Clifton, Ont	68 10
	4,215 35
Revenu casuel.	
Acquits de conscience	56 10
Fort-Macleod, un tiers des recett. de la vente de l'équip. de voyage de Allan	47 33
Hamilton, vente de fer de rebut	36 70
Montréal, pour serrure perdue	1 50
Welland, vente de vieux papier	26 25
Windsor, insp. du jus de fruit	7 50
Rem. sur la dép. de l'année précédente	
Balance, chèque 23425 de 1890	5 20
do 26708 de 1891	9 00
	189 58
Amélior. du havre, Shelburne, N.-E	25 20
	214 78

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

	Immigrants.	Enregistrement.	Enregistrement et certificats de départ.	Montant.
Immigration chinoise.				$ cts.
Nanaïmo, C.-B.	....	3	2	3 50
New-Westminster, C.-B.	7	8	4	358 00
Vancouver, C.-B.	636	12	741	32,547 00
Victoria, C.-B.	1,556	5	516	78,318 50
Winnipeg, Man.	20	....	....	1,000 00
Port-Arthur, Ont.	2	....	....	100 00
Toronto, Ont.	....	....	7	7 00
Montréal, Qué.	12	....	7	607 00
Saint-Jean, Qué.	2	....	....	100 00
Halifax, N.-E.	9	....	....	450 00
	2,244	28	1,277	113,491 00

Sommaire.

2,244 immigrants à $50		112,200 00
28 enregistrements à 50c		14 00
106 certificats de départ à $1		106 00
1,171 enregistrements de départ à $1		1,171 00
		113,491 00
MOINS—Remboursements à Victoria, C.-B., sur 6 immigrants	$ 300 00	
do Vancouver, C.-B., 2 do	100 00	
do Winnipeg 15 do	750 00	
do Montréal 19 do	950 00	
Payé à la province de la Colombie-Britannique—		
25% de droits d'entrée, 1891-92	40,662 50	
do do 1892-93	27,387 50	
		70,150 00
		43,341 00
Amende pour violation de la section 6 de l'Acte de l'immigration chinoise		100 00
		43,441 00

Re Douanes, Fort-Macleod.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1893.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur la manière dont le percepteur de Fort-Macleod rend compte de ses recettes. Son état indique qu'il fait ses dépôts chaque semaine chez MM. Cowdey, Frères, Fort-Macleod. Cela veut-il dire qu'il achète des traites de cette société ? Le relevé du mois de juillet dernier ne couvre qu'un seul reçu de dépôt délivré par la banque de Montréal, ici, à la date du 6 août, et celui du mois d'août deux reçus en date du 7 et du 8 septembre. Pourquoi un si long délai ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire-adjoint des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 3 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 mars, au sujet du retard apporté par le percepteur des douanes de Fort-Macleod à faire ses dépôts, et je dois vous dire que j'ai attiré l'attention du fonctionnaire en question sur ce sujet. J'espère qu'il n'y aura plus raison de porter plainte à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS. J. WATTERS, *commissaire-adjoint.*

A l'auditeur général.

Re Remboursement du revenu des douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1893.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli votre demande n° 82 d'une lettre de change pour une somme sterling équivalente à $126.25, en faveur de sir Charles Tupper, pour lui permettre de rembourser à MM. T. et J. Smith, de Stockport, Angleterre, le droit payé par eux sur des marchandises réexportées ; je renvoie également votre liasse 4512-91 qui accompagnait la demande.

D'où vient la différence entre le montant réclamé par les MM. Smith, £32.12.8, et celui que l'on propose de rembourser, $126.25 (£25.18.10½) ?

Le percepteur de Toronto a fait rapport, le 17 novembre 1891, au sujet de l'inscription n° 543, sur la sortie d'entrepôt de ces marchandises pour exportation en Angleterre, qu'il ne paraissait pas y avoir raison de réclamer de remboursement sur aucune des inscriptions faites. Je ne vois pas sur la liasse de rapport du percepteur recommandant le remboursement.

S'il n'existe aucune raison spéciale de ne pas faire la traite directement en faveur des personnes ayant droit au paiement, je suggérerais de la faire en cette forme. Naturellement la traite pourra être envoyée à sir Charles Tupper pour être transmise par lui aux réclamants.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire-adjoint des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 3 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant, me renvoyant la demande d'une lettre de change pour une somme en sterling équivalente à $126.25 pour rembourser à MM. T. et J. Smith, de Stockport, Angleterre, des droits qu'ils ont payés sur des marchandises réexportées.

En ce qui concerne votre demande au sujet de la différence entre le montant réclamé par les MM. Smith et celui que le département propose de rembourser, je dois vous dire que le département ne peut rembourser que le droit payé sur les marchandises réellement réexportées, et dans le cas actuel, le droit payé sur ces marchandises était de $126.25.

Il n'est pas nécessaire d'avoir la recommandation d'un percepteur de douanes pour rembourser les droits payés sur des marchandises réexportées, car dans ces cas le chef du département, aux termes des règlements, peut autoriser le remboursement.

Il n'y a pas de raison spéciale de faire la traite en faveur de sir Charles Tupper, et elle pourra être faite en faveur des réclamants, MM. T. et J. Smith.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. THOS. J. WATTERS, *commissaire-adjoint.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mai 1893.

MONSIEUR,—Parmi les sommes débitées au revenu des douanes dans le cours de l'exercice actuel se trouve un remboursement de $8,731.76 au chemin de fer Windsor et Annapolis. La pièce justificative n° 166, à la date du 6 août 1892, explique que ce paiement couvre le remboursement de droits payés sur des articles importés pour l'usage de la compagnie durant le trimestre de juin 1892.

Je dois vous demander l'explication de ce remboursement, et d'après quelle autorisation il a été fait.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire-adjoint des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 30 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant, me demandant l'explication d'un remboursement de $8,731.76 fait durant l'exercice courant à la Compagnie de chemin de fer Windsor et Annapolis, de Windsor, N.-E., remboursement sur des articles importés pour l'usage de la compagnie durant le trimestre de juin 1892.

Le 19 septembre 1884, la compagnie de chemin de fer en question a présenté une pétition de droit pour procès devant la cour d'Echiquier du Canada afin d'obtenir le remboursement de droits payés par elle avant la date de cette pétition et non encore remboursés alors par ce département, mais qui devraient lui être remboursés, prétendait-elle, aux termes d'un arrangement par écrit, daté du 22 novembre 1866, passé entre le commissaire en chef des chemins de fer de la Nouvelle-Ecosse (représentant Sa Majesté d'après la direction et l'autorité du gouverneur en conseil de cette province, et en particulier en vertu d'un acte de la législature de la Nouvelle-Ecosse y mentionné et sanctionné dans la 28e année du règne de Sa Majesté (ch. 13), intitulé " Acte pour pourvoir à la construction de deux autres parties des chemins de fer de la province), d'une part, et William Henry Punchard, Frederick Barry et Edwin Clark (y décrits respectivement), d'autre part."

A la demande du ministre des douanes d'alors la ministre de la justice examina les allégations des parties et jugea que ce département devrait payer les remboursements réclamés par la compagnie. L'opinion du ministre de la justice sur la matière est exprimée dans deux lettres, datées respectivement du 27 janvier 1886 et du 19 mai 1888, adressées au commissaire et au commissaire-adjoint des douanes respectivement, et dont je vous transmets sous ce pli des copies pour votre information.

Conformément à cette décision le département a régulièrement payé ces réclamations de remboursement, chaque trimestre, jusqu'à maintenant.

Vous voudrez bien observer que la lettre du 19 mai 1888 fixe par erreur la date de la lettre de M. Burbidge au 28 juin 1886 au lieu du 28 janvier 1886.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOMAS J. WATTERS, *commissaire-adjoint.*

A l'auditeur général.

Re Confiscations par la Couronne—Douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mars 1890.

MONSIEUR,—Relativement à une correspondance antérieure sur la matière,—*voir* rapport de l'auditeur de 1892, page F–29, vous observerez que j'ai demandé les pièces justificatives des dépenses pour les confiscations, ainsi qu'inscrit au relevé K 6. On a reçu les relevés de septembre, et veuillez me transmettre les pièces justificatives correspondantes.

Il me ferait plaisir de recevoir tous les relevés du trimestre de décembre dès que vous pourrez les envoyer commodément.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire-adjoint des douanes.

Re Inspection des bateaux à vapeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—Dans son relevé du mois d'août dernier l'inspecteur Johnston a inscrit le steamer *W. A. Rooth*, droits, $9.16, payés le 23 avril au Sault Sainte-Marie. Le percepteur de ce port ne rend pas compte du montant dans ses relevés.

Je vous ai envoyé, le 14 mai 1892, une liste de 12 navires dont il n'avait pas été rendu compte des droits d'inspection, vous donnant les noms des ports où ils avaient été payés ainsi que la date du paiement. Je n'ai pas reçu de renseignements à ce sujet. Veuillez me faire connaître ce qui a été fait ainsi que le résultat. Il est certainement désirable de vérifier l'exactitude des rapports faits par les inspecteurs. Si les paiements étaient faits aux percepteurs, ces derniers devraient en rendre compte, sinon les inspecteurs devraient en donner l'explication. Si l'on adoptait le plan que j'ai suggéré d'ajouter un talon au reçu délivré par les percepteurs de douanes, que l'inspecteur détacherait et

enverrait à ce bureau, ce ne serait pas difficile d'établir les responsabilités et de prévenir des pertes dans le revenu.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire-adjoint des douanes.

(NOTE.—*Voir* autre correspondance au sujet de l'inspection des bateaux à vapeur sous le chef " Département de la marine et des pêcheries."

Re Honoraires d'entrepôts de vérification.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 avril 1893.

MONSIEUR,—D'après les relevés du revenu pendant les six mois du présent exercice, il a été perçu des entrepôts de vérification les droits suivants :—Ottawa, $159 ; Toronto, $2,487.77 ; Montréal, $1,473.24, et Québec, $294.91. Y a-t-il d'autres ports où il existe des entrepôts de vérification pour lesquels il est perçu des droits ? Veuillez, s'il vous plait, me faire tenir une copie des règlements régissant la perception de ces droits ainsi que le taux imposé. Je remarque qu'il a été rendu compte au port d'Ottawa de $154 pour le mois de juillet, rien pour les mois d'août, septembre, octobre et novembre, et $5 seulement pour décembre.

Je vous ai écrit, le 12 octobre 1892, vous demandant les relevés détaillés des percepteurs pour ces droits, ainsi que pour les droits pour permis de cabotage, déclarations d'entrée et de congé, entrepôts et quittances diverses. Je ne les ai pas reçus, et je dois de nouveau vous demander de me les faire transmettre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire-adjoint des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Règlements généraux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juin 1893.

MONSIEUR,—Votre département faisant des objections à demander aux percepteurs de douanes l'envoi des rapports détaillés de leurs recettes, ainsi que le prescrit la minute de la Trésorerie du 23 mai 1890, il est maintenant proposé de recommander l'annulation de cette minute pour lui en substituer une autre pourvoyant aux règlements suivants affectant votre département, lesquels diffèrent de ceux de la première minute, ou n'y sont pas contenus.

(1.) Les percepteurs des douanes devront attester les points suivants dans leurs relevés :—(*a*) que le montant comprend toutes les recettes du mois ; (*b*) que le revenu a été perçu dans chaque cas où il devait l'être ; (*c*) que les montants perçus sont ceux qui devaient l'être ; (*d*) que les dépôts ou remises ont été faits dans le délai prescrit par les règlements de la Trésorerie.

(2.) Les percepteurs des douanes continueront à se servir de la formule de relevés actuellement en usage, sauf le règlement qui précède au sujet de l'attestation. Et ils devront envoyer directement au bureau de l'auditeur, tous les jours ou toutes les semaines, suivant le montant des recettes, un état contenant le sommaire de toutes les recettes, les détails des menues recettes et recettes diverses, ainsi que des depôts ou remises pour acquit.

(3.) Tous les percepteurs devront préparer et transmettre leurs rapports au département dans les cinq jours après la fin de chaque mois. Les relevés seront examinés et audités dans le département, puis transmis avant la fin du mois suivant à ce bureau, accompagnés d'un sommaire fait par le département et attesté par le commissaire et le comptable.

(4.) Les officiers qui perçoivent les classes suivantes de revenu devront délivrer un reçu pour chaque paiement, et se servir pour cela des formules de reçus numérotés consécutivement en imprimé et avec talons, le talon ainsi que toute formule de reçus gâtée ou annulée devant être renvoyés avec leurs relevés, savoir :—droits d'immigration chinoise, fonds d'inspections de bateaux à vapeur et des matelots. Les reçus délivrés pour les droits d'inspection des bateaux à vapeur devront porter un talon additionnel, que l'inspecteur des bateaux à vapeur détachera pour le transmettre en même temps que son rapport.

(5.) Il devra être fourni chaque mois des états de tous les remboursements ou montants d'aucune sorte débités au revenu, avec pièces justificatives et attestations à l'appui.

(6.) On devra transmettre régulièrement à l'auditeur une copie des rapports faits par les inspecteurs qui auront personnellement examiné les bureaux de leur division.

J'espère que vous approuverez ces règlements.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-commissaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 29 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 courant me faisant tenir le projet d'une minute de la Trésorerie au sujet de l'audition des comptes du revenu de ce département,et je dois vous dire que je soumettrai la question au contrôleur des douanes et vous écrirai plus tard ce que le département en pense.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. THOS. J. WATTERS, *commissaire-adjoint.*

Re Audition du revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore reçu de relevés des percepteurs pour l'exercice courant.

L'utilité d'une audition se trouve de beaucoup diminuée quand il s'est passé un temps considérable entre la date des transactions et celle de l'audition. Le fait de ne pas envoyer régulièrement les relevés nuit au travail dans ce bureau, et retarde la préparation du rapport pour le parlement.

Je vous ai écrit le 27 juin, vous transmettant des règlements affectant votre département, que l'on a demandé au conseil de la Trésorerie d'accepter. Vous m'avez répondu que vous me feriez connaître plus tard l'opinion du département à ce sujet. Jusqu'à présent je n'ai rien reçu de vous. Ces règlements pourvoyaient à ce que les relevés de chaque mois fussent envoyés ici avant la fin du mois suivant. Je vous demanderai de vouloir bien adopter cette recommandation.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire intérimaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 11 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant, me demandant de vous faire transmettre, si c'est possible, les relevés du revenu des percepteurs de douanes pour chaque mois, avant la fin du mois suivant, et je regrette de dire en réponse que le personnel de la division du comptable dans ce département est si peu nombreux qu'il a été impossible jusqu'à présent de faire d'aussi prompts rapports de nos états. Je ferai cependant tout ce qui me sera possible pour hâter l'envoi des relevés en question, car je comprends parfaitement l'importance d'avoir immédiatement ces relevés pour obtenir une audition satisfaisante.

Relativement à votre lettre du 27 juin dernier contenant certaines propositions concernant la question générale de l'audition du revenu, je regrette que la multiplicité des affaires m'ait empêché jusqu'ici de m'en occuper. J'espère pouvoir sous peu étudier la question et préparer, au sujet de vos propositions, les observations que les circonstances concernant le service de ce département me dicteront.

Si j'ai bien compris cependant, les représentations que je pourrai croire nécessaires de faire à ce sujet devront être soumises directement, par l'entremise du chef de ce ministère, au conseil du Trésor, quand ce conseil examinera vos propositions sur le sujet de l'audition du revenu.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS. J. WATTERS, *faisant fonctions de commissaire.*

A l'auditeur général.

Ministère du revenu de l'intérieur.

Revenu de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Revenu. net.
Sommaire par provinces.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	3,906,774 14	48,419 42	3,858,354 72
Québec	3,121,524 41	15,443 19	3,106,081 22
Nouvelle-Ecosse	346,418 31	8,316 21	338,102 10
Nouveau-Brunswick	318,724 65	992 75	317,731 90
Ile du Prince-Edouard	55,283 81	162 88	55,120 93
Manitoba	412,741 27	1,469 18	411,272 09
Colombie-Britannique	249,098 96	1,514 70	247,584 26
	8,410,565 55	76,318 33	8,334,247 22
Sommaire par districts.			
Ontario—			
Belleville	93,818 75	102 54	93,716 21
Brantford	61,181 94	514 47	60,667 47
Cornwall	12,405 26	....	12,405 26
Guelph	332,590 00	4,567 42	328,022 58
Hamilton	553,500 13	2,708 20	550,791 93
Kingston	113,775 87	303 54	113,472 33
London	411,626 18	4,218 60	407,407 58
Ottawa	233,344 11	....	233,344 11
Owen-Sound	53,615 60	336 87	53,278 73
Perth	68,233 03	....	68,233 03
Peterboro'	70,719 27	1,131 87	69,587 40
Port-Arthur	16,983 60	....	16,983 60
Prescott	136,381 99	16,173 57	120,208 42
Sainte-Catherine	54,844 93	604 71	54,240 22
Stratford	101,525 01	3,468 67	98,056 34
Toronto	1,174,080 26	12,434 81	1,161,645 45
Windsor	418,148 21	1,854 15	416,294 06
Québec—			
Joliette	29,646 32	18 00	29,628 32
Montréal	2,292,559 59	8,762 67	2,283,796 92
Québec	494,010 68	2,052 78	491,957 90
Sherbrooke	126,589 09	4,609 74	121,979 35
Sorel	22,656 28	....	22,656 28
Saint-Hyacinthe	40,737 53	....	40,737 53
Saint-Jean	56,400 15	....	56,400 15
Terrebonne	12,217 95	....	12,217 95
Trois-Rivières	46,706 82	....	46,706 82
Nouvelle-Ecosse—			
Cap-Breton	4,851 38	....	4,851 38
Halifax	327,261 18	8,316 21	318,944 97
Pictou	14,305 75	....	14,305 75
Nouveau-Brunswick—			
Chatham	8,655 08	....	8,655 08
Saint-Jean	310,069 57	992 75	309,076 82
Ile du Prince-Edouard— Charlottetown	55,283 81	162 88	55,120 93
Manitoba— Winnipeg	412,741 27	1,469 18	411,272 09
Colombie-Britannique—			
Vancouver	99,723 23	392 22	99,331 01
Victoria	149,375 73	1,122 48	148,253 25
	8,410,565 55	*76,318 33	8,334,247 22

* *Voir* page F—40, le sommaire pour produits.

Ministère du revenu de l'intérieur.

Saisies de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Dis-tribution.	Dépenses.
Sommaire par provinces.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	486 52	12 25	251 86	73 65
Québec	7,390 74	....	4,665 75	447 95
Nouvelle-Ecosse	488 03	....	102 63	227 23
Nouveau-Brunswick	43 90	....	48 44	18 74
Manitoba	....	....	17 03	....
Ile du Prince-Edouard	60 00	....	....	8 70
	8,469 19	12 25	5,085 71	776 27
Paiements en moins	5,874 23			
Revenu net	2,594 96			
Sommaire par districts.				
Ontario :—				
Cornwall	....	....	78 86	....
Hamilton	....	....	7 50	....
London	....	....	2 00	....
Ottawa	220 75	....	45 00	2 25
Owen-Sound	....	....	11 00	....
Prescott	....	....	15 25	....
Toronto	265 77	12 25	92 25	71 40
Quebec :—				
Joliette	....	....	592 87	77 78
Montréal	1,956 71	....	1,843 82	28 65
Québec	1,410 55	....	183 00	143 58
Sherbrooke	1,646 94	....	844 74	105 70
Sorel	151 80	....	75 00	4 25
Saint-Hyacinthe	781 65	....	310 00	6 50
Saint-Jean	1,190 25	....	604 32	57 00
Terrebonne	120 00	....	152 00	3 39
Trois-Rivières	132 84	....	60 00	21 10
Nouvelle-Ecosse :—				
Cap-Breton	55 84	....	....	10 50
Halifax	346 49	....	102 63	125 95
Pictou	85 70	....	....	90 78
Nouveau-Brunswick :—				
Saint-Jean	43 90	....	48 44	18 74
Manitoba :—				
Winnipeg	....	....	17 03	....
Ile du Prince-Edouard :—				
Charlottetown	60 00	....	....	8 70
	8,469 19	12 25	5,085 71	776 27

Ministère du revenu de l'intérieur.

Distribution.	Part de l'officier saisissant.	Part du délateur.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amor, Wm., Hamilton	2 50		2 50
Baby, W. A. D., Joliette	592 87		592 87
Barker, C., Montréal	1 14		1 14
Blair, J. B., Toronto	2 00		2 00
Blethen, Chas. W., Halifax	51 30		51 30
Boivin, C. A., Saint-Hyacinthe		120 00	120 00
Boucher, O. N. E., Saint-Jean		165 00	165 00
Bourget, O., Québec	10 03		10 03
Bourassa, J., Québec	0 52		0 52
Cameron, D. M., Québec	19 23		19 23
Coleman, J. J., Montréal	84 08		84 08
Costigan, J. J., Terrebonne	30 00		30 00
Curless, Chas.	551 75	1,562 37	2,114 12
Daveluy, J. P., Montréal	1 22		1 22
Dumouchel, L., Montréal	1 23	2 20	3 43
Forest, Eugène, Montréal	37 00		37 00
Fraser, P., Montréal	50 00		50 00
Gorman, A., Halifax	51 33		51 33
Hastie, Wm., Montréal	4 34		4 34
Lang, Victor, Owen-Sound	11 00		11 00
Langlois, F. X., Québec	25 00		25 00
La Rue, Geo., Québec		118 50	118 50
Lépine, Louis, Québec	9 72		9 72
Manning, James, Montréal	79 75		79 75
Miller, W. F., Hamilton		5 00	5 00
McClosky, J. R., Saint-Jean	14 69		14 69
Pennoyer, H. J., Sherbrooke	209 74		209 74
Ryan, Wm., Montréal	5 84		5 84
Simpson, A. F., Sherbrooke		935 00	935 00
Smyth, B. B., Saint-Jean	33 75		33 75
Stewart, James, London	2 00		2 00
Vincent, J. L., Montréal		265 00	265 00
Watkins, J. A., Montréal	30 61		30 61
	1,912 64	3,173 07	5,085 71

Ministère du revenu de l'intérieur.

Revenu de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Revenu net.
Sommaire des produits d'après les rapports des percepteurs.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Spiritueux	4,142,056 78	18,680 79	4,123,375 99
Liqueur de malt	6,628 70		6,628 70
Malt	1,008,130 02	52,827 14	955,302 88
Tabac	2,446,129 95	4,714 90	2,441,415 05
Cigares	692,265 81	60 00	692,205 81
Inspection du pétrole	46,343 07	20 50	46,322 57
Fabriques en entrepôt	36,050 21	15 00	36,035 21
Autres recettes	24,791 65		24,791 65
	8,402,396 19	76,318 33	8,326,077 86

Note.—Il y a dans cet état une différence de $8,169.36 d'avec le compte de caisse, laquelle provient du fait que le département du revenu de l'intérieur a toujours crédité au compte de l'exercice en cours les dépôts faits le 1er juillet pour acquit des perceptions du mois de juin.

Ministère du revenu de l'intérieur.

Dépenses des saisies.	$	cts.
Baby, W. A. D., Joliette	3	00
Bailie, J., Toronto	8	00
Blethen, C. M., Halifax	26	77
Bourassa, Geo., Québec	20	85
Bourget, O., Québec	82	22
Corbet, F. D., et Cie, Halifax	20	03
Costigan, Jos. J., Terrebonne		89
Côté, Roe et Cie, Québec	1	00
Curless, Chas., agent général	38	75
Dumouchel, L., Montréal	1	50
Duplessis, C. Z., Trois-Rivières	7	00
Dustan, W. M., Pictou	75	78
Grant, H. H., Halifax	79	15
Hebert, C. D., Trois-Rivières	14	10
Henderson, Wm., Toronto	1	70
Kelly, J. T., Saint-Jean	1	60
LaRue, Geo., Québec	7	65
Lepine, Louis, Québec	4	03
Leprohon, R. M., Joliette	1	93
Madden, Thomas, Pictou	15	00
Marcoux, Chas	60	00
McDonald, M. A., Cap-Breton	10	50
Nase, P., et Fils, Saint-Jean	17	14
Nast, S. C., Charlottetown	8	70
Ryan, Wm., Joliette	4	50
Seaton, John, Québec	14	20
Shanacy, A., Toronto	21	30
Simpson, A. F., Sherbrooke	172	95
Stratton, W. C., Toronto	18	15
Sweeney, D., Toronto	20	25
Toupin, J. A., Québec	2	78
Vincent, J. L., Montréal	2	10
Walsh, D. J., Toronto	2	00
Warren, G. S., Montréal	1	63
Watkin, J. A., Montréal	9	12
	776	27

Loyers de chutes d'eau et autres	$	cts.
Chutes de la Chaudière et riv. Ottawa.		
Blackburn, R., *et al.*, lots H, I, J	300	00
Blaisdell, N. S., lot S	100	00
Booth, J. R., lots E, F, G	300	00
Terrain, tête des glissoirs	104	00
do extrémité du pont	150	00
Bronsons & Weston Lumber Co.—		
Lots U, V, W, X, Y, Z, 18 mois	900	00
Terrain, île Amélie, etc	110	00
do r. du Milieu, île Victoria	50	00
Cie de lum. élect. Chaudière, lot L	100	00
Conroy, M., île à Deschênes	8	00
Cie de ch. de f. élect. d'Ottawa –		
2 lopins de terre, île Victoria	500	00
Perley et Pattee	200	00
Petrie, Mme M., lot K	100	00
Tétreau, Nérée, Petite Chaudière	150	00
Fleuve Saint-Laurent.		
Commission du havre de Québec	1	00
Cie de nav. Richelieu et Ontario.		
Chemin pour jetée à Coteau	25	00
Colombie-Britannique.		
Banque de la Col.-Brit., Nanaïmo—		
Droit de drainage	1	00
Cie de ch. de fer Can. du Pac., partie du lot de la douane	2	00
A reporter	3,101	00

Loyers de chutes d'eau et autres	$	cts.
Report	3,101	00
Colombie-Britannique—Fin.		
Corporat. de New-Westminster, 2 lots	50	00
Dodd, Wm., Yale, hôtel du gouvern.	1	00
Finlayson, R., havre de Victoria—		
Privilège d'ériger 2 batardeaux	25	00
Gordon, D.W., Nanaïmo, lots de grève	12	00
Huff, Geo. A., rivière Somas—		
Permission de construire un quai	5	00
Spratt, Joseph, havre de Victoria—		
Privilège de construire un quai	25	00
Wilson, John, New-Westminster—		
Lot 1, bloc 13	250	00
Divers endroits.		
Charlottetown, I.P.-E.—		
Très rév. évêque Macdonald, droit de drainage	1	00
Collingwood—		
Cie de Transp. du G.-N., us. du br. l.	1	00
Ottawa –		
E. G Laverdure	2	00
Havre de Richibouctou—		
Wm. Henderson, ter., grève nord	5	00
Havre de Rondeau—		
Commiss. d'école, usage de maison	1	00
	3,479	00

Travaux publics secondaires.	$	cts.
Passages d'eau.		
Buckingham et Cumberland	20	00
Buffalo et Pointe Albinot	25	00
Chippewa et Schlosser's Landing	50	00
Cross Point et Campbellton	10	00
Fitzroy et Onslow (n. locat.)	50	00
Fort-Érié et Buffalo	100	00
Pointe-Gower et Lapasse	30	00
Hull et Ottawa (n. loca.)	437	50
Niagara et Youngstown	50	00
Rue Ouellette, Détroit	1	00
Pembroke et Allumette	51	00
Prescott et Ogdensburg	100	00
Queenston	10	00
Queenston et Lewiston	50	00
Rockliffe et Gatineau	50	00
Sault Sainte-Marie	150	00
Saint-Basile	40	00
Thurso et Clarence	10	00
Loyer de lignes télégraphiques.		
Bath à Amherst—		
Cie de télegraphe N. Am.	1	00
Dunmore à Fort-Macleod—		
Cie de ch. de fer Alberta	840	00
New-Westminster à Ladner's Ldg.—		
Laidlaw à Wilson	1	00
Loyer d'édifices.		
Portland, N.-B.	541	66
Bassins de Wiarton	25	00
	2,643	16

Ministère du revenu de l'intérieur.

Honor. des insp.-mesur. de bois.	$ cts.
Montréal	175 99
Québec	10,661 33
Trois-Rivières	107 40
	10,944 72

Poids et mesures.	$ cts.
Belleville, Ont	1,422 11
Hamilton do	7,713 75
Kingston do	1,762 40
London do	2,130 35
Orillia do	1,121 76
Ottawa do	1,399 99
Toronto do	3,611 89
Windsor do	2,100 99
Montréal, Qué	8,810 08
Québec do	2,532 52
Trois-Rivières, Qué	1,203 57
Frédéricton, N.-B	215 89
King do	403 20
Saint-Jean do	619 14
Cap-Breton, N.-E	431 81
Halifax do	704 47
Pictou do	408 57
Yarmouth do	406 12
Charlottetown, I.P.-E	417 50
Winnipeg, Man	1,406 45
Victoria, C.-B	376 50
Inspecteur en chef	72 00
	39,271 06
Moins—Remboursement—Cie du C.C.P., Winnipeg	66 60
	39,204 46

Poids et mesures—Saisies.	$ cts.
Hamilton	10 00
London	10 00
Toronto	10 00
Montréal	110 00
	140 00

Inspection du gaz.	$ cts.
Ontario—	
Barrie	48 00
Belleville	161 75
Berlin	73 50
Brockville	67 50
Cobourg	108 75
Cornwall	64 00
Guelph	134 00
Hamilton	1,012 00
Kingston	210 75
Listowel	59 75
London	966 75
Napanee	58 75
Ottawa	420 25
Owen-Sound	48 75
Peterborough	124 75
Sarnia	68 25
Stratford	85 50
Toronto	4,140 35
Québec—	
Montréal	3,730 06
Québec	272 25
Sherbrooke	73 50
A reporter	11,929 16

Inspection du gaz—*Fin.*	$ cts.
Report	11,929 16
Nouveau-Brunswick—	
Frédéricton	39 00
Moncton	8 00
Saint-Jean	186 00
Nouvelle-Ecosse—	
Halifax	631 50
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	78 25
Manitoba—	
Winnipeg	35 25
Colombie-Britannique—	
Victoria	268 75
	13,175 91

Saisies du gaz.	$ cts.
London	10 00

Timbres judiciaires.		$ cts.
Cour Suprême—		
R. Cassels	$2,280 00	
Moins—Commission	113 00	
		2,167 00
Cour de l'Échiquier—		
L. A. Audette	$2,970 35	
Moins—Commission	148 48	
		2,821 87
		4,988 87

Spiritueux pyroxyliques.	$ cts.
Belleville, Ont	375 00
Brantford, Ont	5,511 80
Guelph, Ont	3,136 19
Hamilton, Ont	4,105 57
Kingston, Ont	762 47
London, Ont	2,274 55
Ottawa, Ont	1,031 31
Owen-Sound, Ont	512 53
Peterboro', Ont	1,035 00
Sainte-Catherine, Ont	146 16
Toronto, Ont	28,386 54
Windsor, Ont	2,741 22
Montréal, Qué	63,659 65
Trois-Rivières, Qué	189 44
Saint-Jean, N.-B	494 02
Halifax, N.-E	1,633 35
Winnipeg, Man	1,800 58
Vancouver, C.-B	154 78
	117,950 16
Moins—Dépenses (Partie D)	84,833 43
	33,116 73

Engrais.	$ cts.
Atherton, R	11 00
Archibald, S., et Fils	9 00
Bowman, Jas. H	9 00
Bradley Fertilizer Co	6 00
Churchill, W. P.	3 00
Clark's Cove Fertilizer Co	3 00
Clock, Wm	6 00
Cook, John	3 00
Davis, Wm	3 00
A reporter	53 00

Ministère du revenu de l'intérieur.

Engrais—*Fin.*	$ cts.
Report	53 00
Dewey, C. O	6 00
E. Frank Coe Cie	9 00
Fox, Albert	4 00
Freeman, W. A	30 00
Grant, H. H	2 00
Grant, Jas. L., et Cie	6 00
Hall, Geo., et Fils	3 00
Hamilton Fertilizer Works	12 00
Hartt, G., et Fils	3 00
Horncastle, J., et Cie	6 00
Jock et Bell	15 00
Johnson, J	3 00
Miller, G. C	12 00
Nichols Chemical Co	24 00
Olive, Stanley J	9 00
Ont. Grape Growers Co	6 00
Pacific Guano Co	9 00
Pigeon Fertilizer Co	9 00
Reid, Thos	3 00
Simmer, J. A	6 00
Simpson, A. F	1 00
Standard Fertilizer Co	28 00
Steel, Briggs, Marcon Seed Co	12 60
Stratton, W. C	2 00
Walker, Hiram	3 00
	276 60
Falsif. des subst. alimentaires.	
Anderson, C. D	12 00
Baker, F. E	14 00
Barnedale, E. K., et Cie	14 00
Bélanger, H	14 00
Burksholder, B	8 00
Carmichael, A	14 00
Carpenter, C	8 00
Christie, A	8 00
Courtney, F. F	12 00
Dufresne, H	12 00
Elliott, Alex	5 00
Gervan, Alex	12 00
Gratton, H., et L. Périeux	16 00
Halligan, J., et Cie	14 00
Hardy, Léon	14 00
Howard, S	24 00
Hoyt, Geo. J	14 00
Hubert, P	5 00
Huot, P	14 00
Laflamme, J	14 00
Lafontaine, R	19 00
Lahaise, P. A	14 00
Lavoie, Geo	5 00
Lavoie, O. M	5 00
Leclaire, A	24 00
Lennimon, Wm	8 00
McAuliff, M	14 00
McLean, W. H	19 00
Malcolm, Wm	14 00
Marcotte, Joseph	14 00
Martel, F. H	12 00
Massé, Euclide	5 00
Mathie, P	12 00
Mearns, R	8 00
Meyers, Chas	14 00
Morel, Ed	14 00
Murphy, L	14 00
Olive, Thos	12 00
A reporter	475 00

Falsif. des subst. aliment.—*Fin.*	$ cts.
Report	475 00
Ouimet, Frs	5 00
Paré, Alfred	14 00
Pelletier, J. B	14 00
Perry, S. D.	14 00
Picault et Contant	12 00
Piercourt, Durand	12 00
Plamondon, L. S	14 00
Rinfret, P. F.	12 00
Robinson, E. F	24 00
Samson, Jos	8 00
Scott, W. L.	14 00
Stapleton et Elcombe	12 00
Turner, R. J.	12 00
Urquhart, R., et Fils	12 00
Vernon, Geo.	8 00
Wetmore, C. S.	12 00
Whitelow, A.	12 00
Wilkinson, W	8 00
Young, G. E.	12 00
	706 00
Remises du revenu.	
Sur spiritueux.	
Spiritueux américains employés dans la fabrication du fulminate mercurique brut, exporté—	
Heney, J. J., Prescott	13,977 90
Howard, A. L., Sherbrooke	4,530 54
Spirit. emp. dans le vin natif, export.—	
Hamilton, J. S., et Cie, Brantford	97 32
Spiritueux perdus en transit—	
Walker, Hiram et Fils, Windsor	75 03
Sur malt.	
5 pour 100 sur malt emp. dans la fabr. de la bière—	
Aldred, James, Windsor	38 00
Anderton, Jas., success. de, Toronto	188 59
Bajus, Philip, Kingston	99 26
Barton, Francis, Montréal	158 41
Bauer, Frank, Waterloo	148 81
Bell, James, Winnipeg	82 63
Bernhardt, Louis, Woodstock, Ont	46 00
Bernhardt, Peter, Preston, Ont	169 95
Bixel, A., Brantford	202 93
Bixel, Cyrus, Strathroy	306 65
Blackwood, Wm., Winnipeg	97 10
Blake, Philip Henry, Saltford	46 40
Boswell et Frère, Québec	855 37
Bott, John, Walkerville	808 23
Bowie, Robt., Brockville	453 72
Brain, Edwin, Esquesing	266 23
Cairns, Thomas, Portage-la-Prairie	11 46
Calcutt, H., Peterborough	205 03
Carling, F. H., London	1,803 32
Carter et Tolmie, Victoria, C.-B	102 00
Clarke, J. A. P., Orillia	97 07
Clarke, L. H., Kingston	48 08
Clarke, L. H., Palmerston	2,924 49
Clarke, L. H., et Cie, Toronto	1,265 99
Cosgrave, James, Toronto	216 00
Cosgrave, L. J. do	787 20
Cranston, Adam, Galt	579 90
Cronmiller et White, Port-Colborne	137 70
A reporter	30,827 31

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Remises du revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	30,827 31
Sur malt—Suite.	
5 pour 100 sur malt employé dans la fabrication de la bière—	
Davies, Robt., Toronto	2,818 21
Davies, Thos. do	718 90
Dawes, Andrew J., Lachine	2,003 97
Doering, Chas., Vancouver	80 00
Drewry, E. L., Winnipeg	1,287 15
Eaton, C., Owen-Sound	336 87
Fisher, John, Portsmouth	156 20
Flindall, John F., Trenton	10 77
Gooderham, W. G., Toronto	1,093 97
Gowen, C., et Fils, Victoria, C.-B.	32 00
Griesinger, Louis, jne, Windsor, Ont	431 70
Haslam, Wm. H., Lindsay	55 32
Hayward, C. W., Halifax	215 15
Henser, Henry, Sarnia	59 94
Henser, Peter do	37 69
Hergott, Frères, Stratford	167 21
Holliday, Thos., Guelph	479 82
Heuther, Chris., Waterloo	150 00
Huether, Henry, Neustadt	108 64
Hyndman, Chas. A., Charlottetown	97 08
Jones, Siméon, Saint-Jean, N.-B.	640 00
Kaffler, Jos., Vancouver	18 22
Kuntz, Louis, suc. de, Waterloo, Ont.	142 83
Labatt, John, London	1,276 15
Lindberg, John, Halifax	109 68
Loewen et Erb, Victoria	184 00
Lottridge, James M., Hamilton	566 02
Luke, J., Tilsonburg	138 96
Macpherson, D., Cobourg	222 53
Mahrer, John, Nanaïmo	24 00
Messner, F. X., Formosa	164 96
Millett, James E., Toronto	392 76
Molson, John H. R., Montréal	355 84
McCarthy, John, Prescott	767 96
Odell, C. J., Sherbrooke	79 20
Oland, John C., Halifax	623 18
O'Keefe, Eugène, Toronto	2,307 11
O'Mullin, John C., Hamilton	233 36
Prescott Brewing and Malting Co.	732 79
Ran, Mary, New-Hamburg	152 50
Ready, James, Saint-Jean, N.-B.	352 75
Reinhardt, C. S., Montréal	304 75
Roth, Robert, Listowel	118 81
Roy, James A., Belleville	91 77
Rudolph, Henry, Saint-Thomas	347 43
Schwan, David, Carlsruhe	93 20
Scott, J. Philip, Montréal	3,595 34
Seagram, J. E., Waterloo	212 80
Shea, Patrick, Winnipeg	280 84
Simpson, T. W., Barrie	109 00
Sleeman, Geo., Guelph	1,610 25
Smith, Richard, Guelph	5 45
Steele, J. J., Flamboro'	570 10
Taylor, H. J., Sainte-Catherine	467 01
Thomas, W. J., Toronto	730 80
Todd, Martin N., Galt	208 49
Toronto B. & M. Co	1,011 94
Walker, F. H., Walkerville	151 89
Wickwire, W. N., Halifax	860 07
Williams, E. E., Barrie	45 45
Wilson, M. S., Dundas	796 14
Winslow, Albert, Port-Hope	535 89
Wiser, J. P., Prescott	241 20
A reporter	63,041 32

Remises du revenu—*Fin.*	$ cts.
Report	63,041 32
Sur malt—Fin.	
2 p. 100 sur malt, à la sortie de la fab.—	
Bixel, B., et M. Cie, Brantford	15 26
Droit sur malt employé dans la liqueur exportée—	
Hutchinson, E. B., Windsor, Ont.	30 86
Labatt, John, London	359 72
Langston, Fred., Windsor, Ont	318 44
Lindberg, John, Halifax	44 91
Oland, J. C., Halifax	1,338 16
Droit sur malt emp. dans la fabric. de la bière pour l'armée et la mar. de S. M.	
Fairall, H. S., Victoria	186 46
Hasenfratz et Lawson, Victoria	374 22
Hayward, C. W., Halifax	64 38
Oland, John C. do	2,564 62
O'Mullin, J. C. do	32 80
Victoria Brewing and Ice Co	19 80
Wickwire, W. N., Halifax	2,229 90
Droit sur malt employé dans la fabrication de la bière de riz—	
Victoria Brewing and Ice Co.	60 00
Droit sur malt employé dans la bière dans laq. on s'est servi de sucre et un droit de 10c par gal. perçu—	
Roy, Joseph, Joliette	18 00
Droit sur malt employé dans la bière qui a suri et fut détruite—	
Huether, C., Waterloo	28 24
Ran, Mary, New-Hamburg	75 50
Sleeman, Geo., Guelph	448 24
Droit sur malt employé dans la bière et le porter perdus, les bar. se crevant—	
Doering & Marstand's Brewing Co.	144 00
Winslow, Albert, Port-Hope	113 10
Sur tabac.	
5 pour 100 sur tabac non haché—	
Empire Tobacco Co., Montréal	393 55
McAlpine, E. A., Toronto	307 57
Ritchie, D., et Cie, Montréal	60 90
2 pour 100 sur tabac haché—	
Badenach, W. F., Montréal	79 77
Empire Tobacco Co., Montréal	19 37
Fréchette, E., et Frère, Québec	4 49
Goldstein, B., Montréal	326 44
Griffith, Eli, London	16 77
Houde, B., et Cie, Québec	1,032 44
Lemesurier, Jno. do	125 78
McAlpine, E. A., Toronto	11 12
Ritchie, D., et Cie, Montréal	890 46
Tuckett, Geo. T., Hamilton	667 14
Rabais sur tabac retravaillé—	
Empire Tobacco Co., Montréal	233 16
Griffith, Eli, London	10 93
Henry, James, Montréal	118 60
Houde, B., et Cie, Québec	17 80
Lemesurier, John, Québec	16 90
Nicholson, J. D., Charlottetown	65 80
Ritchie, D., et Cie, Montréal	163 16
Samuel, J. L., Montréal	41 60
Tuckett, Geo. T., Hamilton	93 80
Quatre cinquièmes des droits sur lic. des cigariers—	
Benning, Mlle Jennie, Brantford	60 00
A reporter	76,265 48

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Remises du revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	76,265 48
Sur le tabac—Suite.	
Rabais sur tabac à priser retravaillé—Henry, James, Montréal	17 35
Divers.	
Partie de dr. sur licence non expirée—Lucas, Steele et Bristol, Hamilton	15 00
Payé en plus sur pétrole—Cie Royale, Toronto	20 50
	76,318 33

Arrérages—Impayés.	$ cts.
Accise	7,891 11
Timbres d'effets de commerce	1,577 81
Poids et mesures	285 98
Inspection du gaz	812 94
Loyers de chutes d'eau et autres	27,621 17
Passages d'eau	1,937 79
Divers	10,600 62
Honoraires d'inspect. mesur. de bois	38,534 28
Distilleries (*voir* correspondance).	
	89,261 70
Accise.	
Benjamin, E. R., Belleville	43 98
Fréchette et Frère, Québec	114 00
Hislop, D. T., Pictou	1,685 60
Houde, B., et Cie, Québec	485 60
Lassalle, B., Trois-Rivières	304 29
Lemesurier, John, Québec	249 52
Saisie de Lohman, Windsor, Ont	92 66
Macdonald, J. A., Ile du Prince-Ed.	100 00
Mulvey, S., Winnipeg	200 00
Murray, D., Mulgrave	353 09
McLeod, A., Halifax	3,821 81
Park, W. M., Cobourg	430 23
Troop, O. D., Saint-Jean, N.-B.	10 33
	7,891 11
Timbres d'effets de commerce.	
Benjamin, E. R., Belleville	11 54
Lassalle, B., Trois-Rivières	33 50
Macleod, col. J. F., Fort-Macleod	160 00
Bureau de poste, Ottawa	1,372 77
	1,577 81
Poids et mesures.	
Blais, M.C., Richelieu (ancien compte)	27 51
Daoust, L. B., Laval do	41 45
Hendry, Israel, Lunenburg do	24 00
Larue, T., Montmorency do	26 88
Pacaud, P. N., Drummond do	33
Quesnel, A., Hull	5 62
Rankin, George, Essex	126 66
Young, A., Waterloo	33 53
	285 98
Inspection du gaz.	
Aubin, N., inspecteur consultant	200 00
Hartt, Wm., Montréal	612 94
	812 94

Arrérages—*Suite.*	$ cts.
Loyers de chutes d'eau et autres.	
Booth, J. R., Ottawa	246 00
Carmichael, D., Calumet	740 00
Dewar, C., Ile Victoria	10 00
Dominion Phosphate Co., Rivière du Lièvre	30 00
Maury, J., New-Westminster, C.-B.	90 00
McDonald, Très rév. évêque, Saint-Maurice	20 00
Peel, A., New-Westminster	165 00
Rankin, John, Ile de Hawley	380 00
Rochester, John, Nepean	570 84
Skead, Hon. J., Ottawa	296 00
Tétreau, Nérée, Chaudière	25 00
Propriété Bonner, Québec—	
Boomer, John	303 02
Bowen, H. H	363 75
Brook, Joseph	100 00
Chevalier, Jean	523 33
Choat et Keen	18,391 08
Creeley, George	369 24
Holden, Daniel	832 01
Murphy, M	991 34
McAdam, Thomas	163 00
Nolan, J. C	524 22
Powell, Alex	453 34
Reid, Estate R	1,428 00
Thompson, Abraham	606 00
	27,621 17
Passages d'eau.	
Campbell, A. J., passeur, Bristol	20 00
Daigle, R. J., Edmundston et Maine	10 00
Davis, A. C., Fitzroy et Onslow	10 00
Malley, Jas., Saint-Léonard et Van Buren	10 00
Navy Island F. G. Association, Buffalo et Navy Island	50 00
Plummer, W. H., Sault Sainte-Marie.	50 00
Raymond, L. C., Buffalo et Pointe-Albinot	50 00
Smith, Chas. J., Hull, pass. (ancien)	1,736 79
Whelan, Joseph E., Pembroke, pass.	1 00
	1,937 79
Divers.	
Municipalité de Galt et Dundas	8,000 00
Murdy, R., pont de Dunnville	2,600 62
	10,600 62
Honor. d'inspecteurs mesureurs de bois.	
Montréal, Sorel et Lachine	7,273 39
Québec	30,930 24
Trois-Rivières	330 65
	38,534 28
Arrérages—Honor. d'insp. mesur. de b.	
Montréal, Sorel et Lachine—	
Barnet, A	30 59
Berlinguet, Louis	7 41
Bonneville, D	22 68
Booth, J. R	41 71
Bourgouin et Cie	398 07
Bourgouin, M	29 59
A reporter	530 05

Ministère du revenu de l'intérieur.

Arrérages—*Suite.*	$ cts.
Report	530 05
Honor. des inspect. mesur. de bois—Suite	
Montréal, Sorel et Lachine—	
Boyle, M	105 89
Boyle et Cie	180 07
Bryson, J	97 47
Campbell, M	125 28
Casselman, R	52 85
Charette, J. S	100 25
Charette, J	38 27
Chènier, W	118 44
Chènier, N	92 00
Cook, E	54 82
Derome, —	13 92
Edwards, M	172 90
Franklin, M	177 01
Franklin, H	111 60
Franklin, R	26 54
Fraser, A	4 94
Gareau et Bélisle	12 30
Gariepy, F. X	39 42
Grier, J. B	176 40
Grier, M	48 58
Grondin et Racicot	21 75
Hunter, J	85 20
Kavanagh, J	53 58
Lachance, Arsène	7 13
Lapointe, M	12 41
Lee, Thomas	3 98
Lonsdale, M	10 30
Mackan, Thos	9 41
Macdonald, H	21 60
Maranger, M	34 23
Ménard, Gédéon	22 10
Metcalfe, C	24 46
Moore, A	162 57
Moore, J., et Cie	55 73
McCoshan et Fraser	49 33
McCrackin et Grier	150 24
McDonald et Boyle	93 13
McDonald, K	328 31
McIntyre, R	63 55
McIntyre et Williamson	37 66
McKenzie, Anderson	2,337 70
McKinnon, D. A	21 66
Owens, P	105 44
Owens, J	55 47
Owens, M	58 91
Pauzé, A	25 13
Pauzé, M	45 58
Powell, P. W	20 85
Quesnel, Joseph	27 47
Rochester, John	14 32
Shea, John	21 75
Smith, John	16 34
Smiser, G	152 60
Thibault, B	82 28
Thompson, Wm	6 69
Villeneuve, L	25 68
Wade, J	126 55
Weldon, R	120 76
Weldon, M	50 02
Williamson, D	102 75
Williamson et McIntyre	37 98
Wilson, F	77 18
Wilson et Windsor	98 46
Wilson et Proulx	71 06
Wilson, A	45 09
	7,273 39

Arrérages—*Suite.*	$ cts.
Honor. des inspect. mesur. de bois—Suite	
Québec—	
Allard, J. B	118 08
Atkinson, Hy., et Cie	55 54
Archer, J., et Cie	449 89
Baile, John	35 18
Beauchemin, A	20 75
Belisle et Cie	34 97
Bell et Bowie	31 77
Bell, H. D	127 36
Benson et Cie	37 39
Benson, Frères et Cie	140 40
Bew, J. J	43 18
Blanchet, C	6 73
Bogart et Barnes	68 60
Bolduc, Joseph	125 61
Bossé, H. C	219 85
Boulanger, T. J	75 96
Boulanger et Cie	62 57
Bradley et Cie	8 41
Bradley et Cameron	80 16
Brennan, W. J	5 20
Budden, J. S	117 74
Burstall et Cie	13 91
Burton Frères	93 65
Busk, H. G	20 50
Carbray et Routh	168 51
Castleman, R. A	24 42
Charleson, J. B	84 47
Charlemagne, L., Cie	10 53
Chisholm, James	47 15
Connolly et Gagnon	14 59
Cook, Valentine	68 40
Cook Frères	41 41
Cook et Gibbons	132 33
Cook, Muir et Murray	43 81
Cream, D	91 68
Cullen, A	60 15
Dawson, James	14 33
Dollar, Robt	216 87
Donohue, H	3 53
Doran, John	5 10
Eddy, E. B	4,457 40
Emery Lumber Co	150 29
Flatt, H. W	9 37
Flatt et Bradley	637 21
Flemming, B	16 70
French, W. H., et Cie	405 05
Gale, Denis	165 59
Gelley, Jos., et Cie	39 98
Gelley, J. E., et Cie	142 65
Germain, P	12 22
Gibson, J. J	18 79
Goodday, Benson et Cie	28 77
Gordon, James	115 38
Gosselin, D	39 49
Grannell, T. J	34 90
Grenier, H	2 65
Grier, J. B	181 68
Griffin, T	5 04
Harrison, R. M	207 40
Henderson, W	187 26
Henry, William	49 54
Howard, G. B	162 00
Hughes, M	8 04
Irvine, l'hon. George	89 77
Irwin, J. M	721 28
A reporter	10,909 13

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Arrérages—*Suite.*	$ cts.
Report	10,909 13
Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois—Suite.	
Québec—	
Jackson, E	38 40
Kennedy, H	76 77
King, Frères	229 27
Klock, R. H., et Cie	515 26
Knight, A. F	866 61
Lamothe, A	5 33
Laperrière, N	14 38
L'Assomption, Cie de bois de const.	21 95
Little, W	287 01
Lumsden, A	223 53
Mackay, William	253 13
Mackay, John	55 57
Madden et Ellis	15 17
Mailhot, J. A	11 33
Marshall, D., et Cie	217 43
Massé, F. X	9 42
May, H., et Cie	49 57
McArthur, Frères et Cie (limitée)	57 22
McDougall, S	118 46
McGillivray, E	80 89
McLeod, John	18 16
Michaud, E	17 87
Moisan et Cie	41 68
*Myrand, L	888 29
Norris, J. S	64 36
O'Brien, John	62 72
Oliver, A	62 35
Ontario Lumber Co	68 38
Orange, E	110 20
Panet, Allen	145 64
Paradis, T	151 74
Patton, J., et Cie	1,636 75
Pemberton et Cie	9 37
Pendergast, Chas	21 01
Perreault, Z	63 83
Phelan, James	10 28
Pope, W. J	440 46
Poupore, J	627 73
Poupore, Heath et Campbell	22 21
Price, Frères et Cie	352 02
Quinn, E.	4 21
Ray, W. et G., et Cie	82 76
Ritchie et Call	91 00
Ritchie et Cie	507 89
Ritchie, Frères	1,968 47
Rochester, John	1,743 69
Roche et Stavely	187 08
Ross, W. G	2,156 26
Ross et Cie	664 33
Ross, l'honorable W. J	231 73
Ross, Frères	117 00
Russell, Willis	1,477 65
Scott, W. W	34 99
Scott, W	7 55
Scott, G	11 12
Sewell, E. L	138 71
Sharples, W. et J	39 44
Smith, Josh	29 47
Smith, Walton	36 88
Sorel, bureau de	41 14
Stanton, John	170 45
A reporter	28,612 70

Arrérages—*Suite.*	$ cts.
Report	28,612 70
Honor. des inspect.-mes. de bois—Suite.	
Québec—	
Stoddart, W	610 97
Strickland, R. A	71 89
Thompson, R	64 75
Thomson et Fils	31 72
Thomson, R., et Cie	10 78
Tibbits, J., et Cie	1,014 09
Tourville Mill Co	48 00
Voyer, Joseph	61 12
Walsh, James	50 34
Wagner, C., et Cie	2 49
Quatre menus items	0 94
	30,579 79
Trois-Rivières—	
Charlemagne et Lac Ouareau L. Co.	60 60
Little, William	133 87
Ritchie, Wm., et Cie.	136 18
	330 65
Arrérages d'honoraires des inspect.-mesureurs de bois.	
Sommaire par année.	
Montréal, Sorel et Lachine—	
1876	325 51
1879	56 03
1882	364 78
1883	566 69
1884	813 93
1885	903 54
1886	555 51
1887	495 79
1888	1,059 04
1889	630 98
1890	735 61
1891	410 87
1892	306 04
1893	49 07
	7,273 39
Québec—	
1855	49 54
1856	187 45
1857	138 75
1858	39 98
1859	54 90
1860	120 43
1861	73 16
1862	37 67
1863	55 56
1864	537 05
1865	749 48
1866	307 96
1867	97 57
1868	91 98
1869	254 82
1870	78 56
1871	998 45
1872	293 45
1873	79 15
A reporter	4,245 91

* L'honorable T. McGreevy est responsable du montant, parce qu'il a signé la demande.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Arrérages d'honoraires des inspect.-mes. de bois—*Suite.*	$ cts.	**Arrérages d'honoraires des inspect.-mes. de bois**—*Suite.*	$ cts.
Report	4,245 91	Report	27,747 21
Sommaire par année—Suite.		*Sommaire par année*—Suite.	
Québec—		Québec—	
1874	3,271 73	1888	821 08
1875	6,662 01	1889	130 98
1876	2,419 64	1890	282 12
1877	1,694 75	1891	102 41
1878	915 10	1892	1,799 48
1879	279 78	1893	46 96
1880	1,919 21		
1881	595 44		30,930 24
1882	2,240 02		
1883	549 14	Trois-Rivières—	
1884	426 52	1887	133 87
1885	1,266 56	1889	58 58
1886	1,192 93	1890	60 60
1887	68 47	1891	77 60
A reporter	27,747 21		330 65

Re Relevés du revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1893.

MONSIEUR,—Les seuls relevés du revenu envoyés par votre départment à ce bureau sont les états mensuels des agents d'accise, accompagnés d'un sommaire préparé dans le département. Je dois vous demander de me faire tenir régulièrement chaque mois les relevés de tous les autres agents, inspecteurs et percepteurs sous le contrôle de votre département. Si pour quelque raison vous ne pouvez envoyer de suite les relevés de toutes les classes du revenu, veuillez transmettre ce que vous pourrez.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—Ce bureau n'a reçu présentement les relevés des percepteurs que pour quatre mois de l'exercice courant. Veuillez envoyer aussitôt que possible les relevés en retard. Y a-t-il quelque raison qui empêche l'envoi des relevés d'un mois avant la fin du mois suivant?

Je dois vous faire remarquer de nouveau qu'il n'est fourni aucun relevé des autres revenus sous le contrôle de votre département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au contrôleur du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—Comme vous vous objectez à demander aux percepteurs de fournir les détails de leurs perceptions, ainsi que l'exige la minute de la Trésorerie du 23 mai 1890, je me propose, pour adopter autant que possible votre manière de voir, de demander à la Trésorerie d'annuler la minute maintenant en vigueur et de lui substituer la suivante :

Les percepteurs devront attester les points suivants dans leurs relevés :—(*a*) Que le montant comprend toutes les recettes du mois ; (*b*) que le revenu a été perçu dans chaque cas où il devait l'être ; (*c*) que les montants perçus sont ceux qui devaient l'être.

Les percepteurs du revenu de l'intérieur, des poids et mesures et du gaz continueront à se servir de la formule de relevés actuellement en usage, sauf le règlement qui précède au sujet de l'attestation. Et les percepteurs du revenu de l'intérieur devront envoyer directement au bureau de l'auditeur, tous les jours ou toutes les semaines, suivant le montant des recettes, un état contenant le sommaire de toutes les perceptions, les détails des menues recettes et recettes diverses, ainsi que des dépôts ou remises pour acquit.

Tous les autres percepteurs ou fonctionnaires recevant des deniers publics devront transmettre un état détaillé des recettes, mentionnant pour chaque item : la date, le numéro du reçu délivré, le nom de celui qui a fait le paiement, l'objet ou le service, et le montant.

Il devra être fourni au bureau de l'auditeur général chaque mois des états de tous les timbres reçus ou délivrés.

Il devra être fourni des états de tous les remboursements ou montants d'aucune sorte débités au revenu avec pièces justificatives et attestations à l'appui.

Des copies de tous les rapports faits par les inspecteurs devront être aussi transmises chaque mois au bureau de l'auditeur général.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

OTTAWA, 10 avril 1893.

MON CHER McDOUGALL,—Je vous renvoie sous ce pli la minute du conseil de la Trésorerie ainsi que les documents relatifs à l'audition des comptes du revenu que vous m'avez soumis hier.

J'ai soigneusement étudié la question, et c'est mon avis que si la chose est nécessaire, dans le cas d'autres départements, elle est inutile et impraticable en tant que le département du revenu de l'intérieur est concerné. Ce serait pour une audition d'une inutilité complète, du moins pour vérifier l'exactitude des relevés faits par les employés du revenu de l'intérieur ; en effet, il faudrait pour faire une audition de ce genre avoir soigneusement examiné le travail accompli avant l'époque à laquelle les sommes d'argent ont été reçues par les employés ou l'accumulation des droits. A ce propos je me permettrai d'attirer de nouveau votre attention sur cet article du rapport du commissaire concernant cette question, lequel se lit comme suit :—

" Il sera nécessaire pour l'auditeur d'étendre son inspection aux différents livres de compte tenus par les fabricants ayant des permis, et pour confirmer leur exactitude il lui faudra faire périodiquement l'inventaire de chacune des quatre cents manufactures aujourd'hui sous le contrôle de l'accise, tâche que le département a trouvé assez onéreuse avec ses deux cents employés toujours sur le qui-vive."

L'intention de l'arrêté du conseil ne semble embrasser que la question d'obliger les percepteurs à faire un dépôt journalier des sommes s'élevant à $25 au lieu de sommes de $100 comme présentement. Je vous envoie sous ce pli une copie des règlements généraux du revenu de l'intérieur régissant ce département. La clause insérée à la première page, article un, déclare que toutes les sommes d'argent reçues par les percepteurs du revenu de l'intérieur, ou autres à l'emploi de ce département, sauf les inspecteurs des poids et mesures et les inspecteurs du gaz et ceux auxquels il est donné des instructions spéciales, doivent être transmises chaque jour, ou aussitôt que le montant perçu s'élève à $100, par une traite en faveur du receveur général. C'est cependant une question de savoir si la réduction du montant de $100 à $25 peut autoriser la dépense additionnelle nécessaire pour faire observer les 2e et 3e clauses de l'arrêté en question. Ces clauses se lisent comme suit :

" Ce relevé sera fait chaque mois ou à des intervalles moins fréquents qui seront fixés au besoin par le département. Ce sera une copie détaillée du livre de caisse du percepteur, indiquant les différents dépôts faits pour acquit, et le percepteur l'attestera et l'enverra par la poste au département dans les cinq jours après la fin de la période qu'il couvrira, ainsi que toutes les pièces justificatives et documents."

Ce règlement nécessiterait entre autres choses un quadruplicata de chaque inscription faite par le public, puisqu'il faudrait une copie additionnelle pour votre bureau. Je

désire vivement qu'on n'augmente pas la dépense du département, et craint beaucoup que l'application de ce règlement dans ce département aurait ce résultat. Vous admettrez, je crois, que s'il y a lieu de faire le changement projeté dans d'autres départements où les perceptions sont assez légères, la même raison n'a pas égale force dans ce département. Quand l'on considère que trois divisions d'accise seulement perçoivent pas moins de $10,000 par année, et la moins importante de ces divisions $6,412.51, la force de mon raisonnement devient manifeste. Les dépôts dans les divisions d'inspection des poids et mesures et du gaz doivent être faits chaque semaine, et aussi souvent que le montant perçu atteint la somme de $50. Relativement aux perceptions faites dans ces divisions, c'est la règle que s'il n'y a pas de banque dans l'endroit, et qu'il est facile d'obtenir un mandat-poste, de faire les remises au moyen d'un mandat d'argent en faveur du commissaire du revenu. Vous verrez donc qu'il serait très difficile, sinon absolument impossible, d'observer cet arrêté du conseil pour les officiers qui font les inspections par tout le pays, et dans les endroits éloignées des banques et souvent même des bureaux de poste où se délivrent les mandats d'argent. A tout considérer donc, comme l'arrêté ne me paraît pas pouvoir être mis à exécution sous certains rapports, et qu'il entraînera, je le crains, une dépense additionnelle, je ne crois pas qu'il devrait être mis en vigueur, du moins quant au département du revenu de l'intérieur.

Fidèlement à vous,
JOHN F. WOOD, *contrôleur.*

Re Revenu de l'accise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—Relativement aux relevés des percepteurs ainsi qu'au sommaire du département qui les accompagne, je dois attirer votre attention sur les observations suivantes :

Les relevés des percepteurs indiquent les opérations pendant le mois et ils sont accompagnés d'un sommaire des recettes, ainsi que d'un état détaillé des dépôts faits pour acquit avec la balance reportée, s'il en existe une. Le sommaire préparé par le département ne rend compte que des dépôts parvenus au département pendant le mois, et en conséquence chaque sommaire couvre une partie des dépôts du mois précédent, et pas tous ceux du mois en question. Le règlement nécessaire ayant été fait les balances devraient concorder. Mais la chose ne paraît pas avoir lieu aux endroits suivants, car les balances indiquées au sommaire sont plus fortes que celles mentionnées dans les relevés des percepteurs, comme suit :—Windsor, Ont., $92.66 : Trois-Rivières, $304.29 ; Saint-Jean, N.-B., $10.33.

Les percepteurs de Vancouver et de Trois-Rivières ne font pas de dépôts conformément aux règlements. Le relevé pour le mois de février du percepteur de Vancouver indique que les perceptions ont été de $5,733.62, déposés comme suit :—7 février, $961.77 ; 14, $1,002.55 ; 21, $2,127.06, et 2 mars, $1,642.24. Le relevé du percepteur de Trois-Rivières pour le même mois porte les perceptions au chiffre de $3,194.90 qui ont été déposées comme suit :—10 février, $758.67 ; 17, $1,454.76, et 1er mars, $981.47.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 juillet 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 26 du mois dernier, les balances de Windsor, Trois-Rivières et Saint-Jean, auxquelles vous faites allusion, sont d'anciennes balances non recouvrables, et le département a plus d'une fois demandé au conseil l'autorisation de les biffer. Un autre rapport dans le même sens a été soumis au conseil de la Trésorerie il y a quelques jours.

Quant aux observations sur la manière d'opérer les dépôts à Vancouver et à Trois-Rivières, je dois vous dire que le percepteur du premier endroit n'a été nommé que récemment, et qu'il a dû organiser un district dont le développement est rapide, avec peu d'aide au bureau. On a déjà demandé au dernier d'expliquer pourquoi il ne s'était pas conformé à nos propres règlements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. S. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 1er avril 1891, relativement aux relevés de Québec. Un mémorandum annexé au relevé de décembre 1889 expose qu'une balance reportée de $849,12, due à l'augmentation des droits, restait impayée depuis juillet 1885, et que si l'on n'avait pas l'intention de la recouvrer ce serait aussi bien de la biffer ; aussi qu'il n'y avait pas 2,584-57 gallons de la quantité inscrite comme en entrepôt, cette quantité ayant été employée dans une fabrique en entrepôt pendant qu'elle était sous saisie, en avril et mai 1887.

Je dois vous demander de me dire ce qui a été fait à ce sujet et de m'envoyer les documents s'y rattachant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 juin dernier, relativement à certaines balances impayées dans la division de Québec, et je dois vous informer, en réponse, qu'au sujet des balances non recouvrées et non recouvrables, l'on a soumis la question, il y a déjà quelque temps, à l'honorable conseil de la Trésorerie, afin d'obtenir l'autorisation de les biffer des livres du département.

La Trésorerie n'a pas encore pris de décision à ce sujet, car c'est l'opinion du Premier que la question est du ressort du comité des comptes publics de la Chambre des communes.

Le contrôleur du revenu de l'intérieur soumettra donc la question à ce comité durant la prochaine session du parlement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. HIMSWORTH, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 octobre 1893.

MONSIEUR,—Mon bureau n'a pas encore reçu les relevés du revenu suivant appartenant aux comptes de 1892-93 :—

Accise pour mai et juin 1893.

Mesurage du bois pour mai et juin 1893.

Poids et mesures pour l'année entière, sauf juillet et août 1892.

Tous les relevés des autres classes du revenu.

Si vous pouviez arranger les choses de façon à fournir les relevés de chaque mois durant le mois suivant, ces relevés seraient de suite examinés, et à la fin de l'année la préparation du rapport annuel au parlement ne serait pas retardée comme elle l'est maintenant. En attendant veuillez m'envoyer aussitôt que possible tous les relevés de 1892-93.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Re Remboursements du revenu de l'accise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 août 1893.

MONSIEUR,—Les pièces justificatives au soutien des paiements pour remboursements des droits sur le tabac comprennent la demande du manufacturier, laquelle expose en détail la réclamation et est attestée par les officiers réguliers pour témoigner qu'elle a été examinée dans votre département. La pièce justificative à l'appui des paiements pour remboursement des droits sur les spiritueux et le malt ne renferme pas la demande. Je dois vous demander qu'à l'avenir elle me soit toujours fournie. En attendant, veuillez m'envoyer les demandes se rattachant aux paiements suivants : nos 42396, 42397, 42398, 42399, 42448, 42644 et 42771.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1893.

MONSIEUR,—Dans votre relevé du revenu n° 240 en date d'hier se trouve un item de $120 au crédit des confiscations de la couronne du revenu de l'accise. Ce relevé n'était accompagné d'aucun reçu de banque, mais on envoie la copie d'une lettre du secrétaire du département des finances, exposant qu'un item de $120.50, payé par le greffier de la paix, à Montréal, le 21 avril 1892, au sujet duquel vous demandez des renseignements, a été reçu et crédité aux amendes et confiscations dans les comptes de 1891-92.

Il a été nécessaire de retrancher cet item du relevé reçu hier parce qu'on ne peut créditer les confiscations par la Couronne de l'accise, sans débiter la caisse ou quelque autre compte, et la caisse a été débitée lors de l'inscription en avril dernier. Cet item a d'abord été crédité aux amendes et confiscations, puis transféré au moyen d'un mandat d'inscription général couvrant tout le revenu au fonds consolidé. S'il est d'absolue nécessité que cet item apparaisse dans les comptes de la présente année, il fraudra faire la demande d'un mandat d'inscription débitant le fonds consolidé.

Veuillez ordonner qu'à l'avenir il ne soit rien inscrit sur le relevé du revenu, qui ne soit accompagné du reçu ou des reçus d'une banque.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 courant, exposant qu'un item de $120.50 a été retranché du relevé du revenu n° 240 du 20 courant, et à ce sujet je vous transmets copie de l'explication de l'affaire fournie par Mr P. M. Robins, le comptable-chef de ce département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. HIMSWORTH, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

MÉMOIRE :—La difficulté dans le cas actuel provient du fait que les argents payés aux greffiers de la paix ne sont pas remis par ces derniers au département intéressé, mais déposés au crédit du receveur général, auquel les reçus de la banque sont ensuite transmis.

Bien que le département du receveur général ait reçu les quittances de la banque en avril 1892, ce département n'en a pas été informé avant décembre 1892, et en conséquence il nous faut rendre compte du montant pendant l'année courante au lieu de pendant la même année que celle mentionnée dans les livres du receveur général. J'ai considéré la lettre du département des finances,, datée le 14 décembre 1892, comme une quittance de la banque, ce que je crois justifiable, car c'était la première et unique preuve que j'avais du paiement.

Si l'auditeur général croit qu'il a raison de se plaindre de cet acte, je soumets que la faute en est due au département des finances, qui ne nous a pas averti en temps opportun.

PAUL M. ROBINS.

Re Réclamation *vs* Ecrement et Cie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juin 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 3 novembre 1892, au sujet d'une réclamation contre Ecrement et Cie, de Montréal, pour laquelle jugement a été obtenu, je dois vous demander si le montant a été payé, et dans ce cas, quand il en a été rendu compte.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Re Mesurage du bois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1893.

MONSIEUR,—Les premiers relevés concernant le mesurage du bois sont parvenus à ce bureau la semaine dernière. Les relevés de dix mois du présent exercice sont maintenant en nos mains. Ces relevés mentionnent le nombre de morceaux mesurés, la quantité, le taux et le montant. Le montant perçu est également mentionné, mais sans aucuns détails. Je dois vous demander les détails du montant perçu, avec la date de chaque paiement, le numéro du reçu délivré, le nom du payeur et le montant. Les talons des reçus délivrés devraient accompagner le relevé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 20 juin 1893.

MONSIEUR,—En août 1892 il a été payé $98.51 à deux mesureurs de bois à titre d'allocation pour dépenses se rattachant au mesurage de bois entre le 22 juin et le 12 juillet 1892. Veuillez me faire connaître le nombre de morceaux mesurés en juin ainsi que le nombre pour juillet. Ce serait plus satisfaisant si, à l'avenir, les états d'après lesquels les allocations seraient basées étaient préparés pour le travail accompli du premier au dernier jour de chaque mois.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 11 décembre relativement aux honoraires de mesureurs de bois.

Le chapitre 103 des S. R., article 34, pourvoit à ce que les honoraires soient payés lors de la livraison de la spécification ou de la présentation d'un compte à cet effet. Ces règlements ne semblent pas avoir été observés, si l'on en juge par la somme considérable d'arrérages dus le 30 juin 1892, et encore impayés le 30 septembre, soit $29,720.59 à Québec, $6,799.60 à Montréal, et $330.57 à Trois-Rivières.

Les relevés des dix mois de l'exercice en cours indiquent que les honoraires acquis à Québec ont été de $8,741.52, dont $7,037.16 seulement ont été payés, et les honoraires acquis à Montréal ont été de $649.78, dont $275.99 seulement ont été payés. Si les règlements ont été observés, alors les différences doivent être représentées par les honoraires sur des spécifications qui n'ont pas encore été délivrées. Veuillez me faire connaître s'il en est ainsi.

Je dois également vous demander quelles mesures ont été prises pour percevoir les arrérages encore recouvrables. L'item de $289.77 au nom de Mr A. Plamondon demande une explication.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Re Arrérages des mesureurs de bois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu, il y a quelques jours, des copies de vos liasses n°s 59746, 60571 et 62295, relativement aux arrérages des honoraires des mesureurs de bois. Aucune lettre ne les accompagnait. La liasse n° 59746 a trait aux perceptions faites il y a nombre d'années par Mr A. Plamondon, au montant de $393.71, et par Casault, Langlois et Angers, au montant de $1,073.73, sommes qui n'ont pas été remises au département. Il n'est donné aucune explication, ni il n'est dit ce que votre département a fait à ce sujet. La liasse n° 60571 a trait au compte de Henry Atkinson, lequel est crédité de certains montants payés à M. Plamondon, auquel il a été accordé 20 pour 100

d'escompte sur la balance due par lui, bien qu'il y ait sur la liasse un mémoire signé par vous, indiquant la décision du ministre qu'aucun escompte ne soit accordé, les arrérages n'ayant pas été payés avant le 1er mars 1892, le temps prescrit par l'arrêté du conseil autorisant l'escompte. La liasse nº 62295 est un état détaillé des arrérages dus le 30 juin 1891, dont vous aviez déjà donné une copie.

Avant de préparer l'état des arrérages dus depuis le 30 juin 1893, ne serait-il pas à propos de faire examiner et classifier soigneusement la liste, en indiquant ceux qui ne sont pas recouvrables, les arrérages douteux, et ceux qui peuvent être recouvrés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Département du revenu de l'intérieur, Ottawa, 4 juillet 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée d'hier. Je donnerai instruction au comptable-chef de classifier la liste des personnes devant des arrérages pour honoraires des mesureurs de bois, ainsi que vous le suggérez.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL, *commissaire.*

A l'auditeur général.

Département du revenu de l'intérieur, Ottawa, 8 juillet 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 20 du mois dernier, je dois vous dire que le bois carré étant mesuré par train de bois, ce serait très incommode de rendre des comptes à votre département basés exactement sur les transactions du mois, parce qu'on ne pourrait obtenir les chiffres que d'après les mémoires des mesureurs de bois.

Je comprends parfaitement l'à-propos de faire un effort spécial en ce sens à la fin de l'exercice, et c'est ce que j'ai fait faire au sujet des items spécifiés par vous, et dont je vous envoie ci-joint un mémoire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL, *commissaire.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 juillet 1893.

Monsieur,—Je viens de recevoir votre lettre du 8 courant. Comme le bois carré, y dites-vous, est mesuré par train de bois, il serait très incommode pour les mesureurs de bois de rendre leurs comptes pour allocations à tous les mois. Les relevés de l'inspecteur sont préparés chaque mois, et doivent couvrir, je suppose, tous les mesurages achevés et envoyés à son bureau dans le cours du mois. Le compte des mesureurs ne pourrait-il pas être préparé de la même manière, chaque mois, pour le travail fini ?

En comparant les pièces justificatives des allocations avec les relevés de l'inspecteur de Québec pour les six mois finissant le 31 décembre, il semblerait qu'on a accordé aux mesureurs de bois 950 morceaux de plus que le chiffre mentionné dans les relevés de l'inspecteur. Je vous transmets ci-joint un mémoire indiquant la différence, et je dois vous en demander l'explication.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Re Déficits, distilleries.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 mai 1893.

Monsieur,—Veuillez donc être assez bon de m'informer quelles mesures ont été prises afin de percevoir le montant dû par MM. Gooderham et Worts pour les déficits dans le compte de production de 1890, 1891 et 1892 ? Comme il n'est pas douteux qu'ils doivent ces montants, pourquoi ne pas presser le paiement sans plus de retards ? Le fait qu'il n'a pas été pris de décision au sujet des comptes de 1887 n'est pas une raison de ne pas

régler les comptes des années suivantes, au sujet desquels il n'y a pas de contestation. Je dois vous demander de vous occuper immédiatement de cette affaire.

Y a-t-il quelques balances pour déficits dues par quelque autre distillerie ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande relativement à la perception des déficits aux différentes distilleries, je dois vous dire que la modification projetée à l'Acte du revenu de l'intérieur n'ayant pas été présentée dans le cours de la dernière session, le département percevra tous les déficits non encore réglés avant la fin de l'exercice en cours.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL, *commissaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 8 juin vous me disiez que tous les déficits, aux distilleries, seraient recouvrés avant la fin de l'exercice. Les recettes dont il a été rendu compte depuis ne semblent pas contenir aucun paiement de ces arrérages. Je serais fier de savoir ce qui a été fait à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieure.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée d'aujourd'hui, j'ai l'honneur de vous dire que le contrôleur du revenu vient de recevoir une lettre du Premier intérimaire, le ministre de l'industrie et du commerce, lui donnant instruction de remettre la perception des déficits en question jusqu'à ce que le conseil en entier ait considéré toute la question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL, *commissaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date d'hier, exposant l'envoi d'états de tous les arrérages dus à votre département le 30 juin 1893.

Permis ces états je n'en vois aucun des arrérages dus par les distillateurs. Veuillez me faire connaître si tous ces arrérages ont été payés. Si non, je dois vous en demander un état avec indication du nom du distillateur, ainsi que du montant dû pour chaque année.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 novembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 19 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que la question n'a pas encore été réglée par l'honorable conseil de la Trésorerie. Aussitôt que je connaîtrai la décision du conseil, je vous en ferai part.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL, *commissaire.*

A l'auditeur général.

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Département.	Service.	Page.	Gouvernement civil.	Autres services.
			$ cts.	$ cts.
Agriculture	Gouvernement civil	*	1,001 37	
	Quarantaine	F—57		147 83
	Ferme expérimentale	F—57		30 00
Bureau de l'auditeur général	Gouvernement civil	*	585 48	
Douanes	do	*	655 50	
	Douanes	F—57		11,658 69
Finances	Gouvernement civil	*	970 22	
	Frais de gestion	F—58		652 17
	Surintendance des assurances	F—58		144 75
Commission géologique	Gouvernement civil	*	903 12	
Bur. du secrét. du gouverneur général.	do		122 59	
Bureau du haut-commissaire	Londres, service civil		156 61	
Chambre des communes	Législation	F—58		1,429 80
Affaires des sauvages	Gouvernement civil	*	920 51	
	Sauvages, fonds consolidé	F—59		596 38
Revenu de l'intérieur	Gouvernement civil	*	720 94	
	Accise	F—59		5,804 17
	Service douanier	F—59		68 17
	Inspection et mesurage de bois	F—59		152 87
	Poids et mesures	F—59		1,071 95
	Inspection du gaz	F—60		250 15
	Falsificat. des subst. alimentaires.	F—61		184 33
	Spiritueux pyroxyliques	F—60		26 12
Intérieur	Gouvernement civil	*	1,787 10	
	Terres fédérales	F—61		905 19
	Immigration	F—61		150 28
	Terres des écoles du Manitoba	F—61		28 75
Justice	Gouvernement civil	*	523 21	
	Personnel de la cour suprême	F—61		218 92
	do de l'échiquier	F—61		87 85
	Pénitenciers	F—61		523 93
	Arbitres	F—61		40 00
Bibliothèque du parlement	Législation	F—61		303 48
Marine et pêcheries	Gouvernement civil	*	765 06	
	Pêcheries	F—61		48 00
	Phares et service côtier	F—61		1,153 45
	Inspection de bateaux à vapeur	F—63		314 66
	Examen des capitaines et seconds.	F—63		41 80
	Institutions scientifiques	F—63		89 28
Milice et défense	Gouvernement civil	*	815 18	
	Milice	F—63		64 00
Division de la police à cheval du N.-O.	Gouvernement civil	*	185 88	
	Police à cheval	F—63		1,134 26
Postes	Gouvernement civil	*	3,527 85	
	Postes	F—64		17,118 54
Bureau du Conseil privé	Gouvernement civil	*	433 13	
Impressions et papeterie	do		434 08	
Travaux publics	do		800 09	
	Travaux publics	F—64		189 42
Chemins de fer et canaux	Gouvernement civil	*	†917 28	
	Chemins de fer	F—64		528 00
	Canaux	F—65		1,733 66
Secrétariat d'Etat	Gouvernement civil	*	717 42	
	Bureau du service civil		17 50	
Sénat	Législation	F—66		553 00
Commerce	Gouvernement civil	*	29 30	
	Total, $64,433.27		16,989 42	46,443 85

†$32.67 compris dans le montant qui précède sont des arrérages pour S. McLaughlin.

*Pour détails du gouvernement civil *voir* partie A.

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Agriculture.	$ cts.
Quarantaine :—	
Danseuse, G., Grosse-Isle	5 93
Harding, W. S., Saint-Jean, N.-B.	24 00
Langlois, C., Grosse-Isle	7 19
Masson, Ed. do	6 56
Montizambert, F., M.D., Grosse-Isle	60 00
McIsaac, D. J., Sydney	5 00
O'Doherty, C., Saint-Jean, N.-B.	3 75
Turcotte, J., Grosse-Isle	5 47
Turcotte, H. do	5 93
Wickwire, W. M., M.D., Halifax	24 00
	147 83
Ferme expérimentale :—	
Fletcher, James	30 00
Douanes.	
Ontario par ports :—	
Amherstburg	68 44
Belleville	63 93
Berlin	19 96
Bowmanville	30 32
Brantford	60 12
Brockville	68 60
Chatham	61 96
Clifton	237 54
Cobourg	72 16
Collingwood	38 24
Cornwall	30 68
Deseronto	13 80
Fort-Erié	118 36
Galt	30 28
Gananoque	24 70
Goderich	55 24
Guelph	66 00
Hamilton	401 36
Kingston	200 07
Lindsay	16 04
London	251 54
Morrisburg	24 92
Napanee	24 32
Niagara	34 96
Ottawa	274 62
Oshawa	22 92
Owen-Sound	17 68
Paris	31 96
Peterboro'	24 00
Picton	31 64
Port-Arthur	55 20
Port-Hope	54 00
Prescott	103 04
Sainte-Catherine	95 02
Saint-Thomas	62 12
Simcoe	38 96
Sarnia	115 52
Sault Sainte-Marie	62 80
Stratford	64 95
Toronto	1,051 49
Trenton	12 00
Wallaceburg	26 27
Whitby	31 76
Windsor	189 67
Woodstock	49 48
Québec par ports :—	
Coaticook	73 28
Cookshire	35 96
Gaspé	11 36
Hemmingford	28 40
A reporter	4,577 64

Douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	4,577 64
Québec par ports—Fin.	
Montréal	1,388 85
New-Carlisle	29 92
Percé	17 64
Potton	24 64
Québec	445 97
Rimouski	6 80
Saint-Armand	35 44
Saint-Hyacinthe	15 00
Saint-Jean	105 12
Sherbrooke	70 61
Sorel	12 00
Stanstead	46 92
Sutton	18 96
Trois-Rivières	22 05
Nouveau-Brunswick par ports :—	
Bathurst	56 97
Chatham	76 76
Dalhousie	26 28
Dorchester	16 96
Frédéricton	62 88
Moncton	85 16
Newcastle	36 00
Sackville	21 04
Saint-André	72 10
Saint-Jean	757 28
Saint-Stephen	102 96
Woodstock	95 44
Nouvelle-Ecosse par ports :—	
Amherst	60 35
Annapolis	29 46
Antigonish	19 32
Arichat	32 12
Baddeck	25 16
Barrington	15 64
Bridgetown	14 84
Canso	16 04
Digby	27 08
Halifax	794 12
Kentville	33 04
Liverpool	36 32
Lockeport	12 00
Lunenburg	40 52
Margaretsville	8 80
Sydney-Nord	31 80
Parrsboro'	19 15
Pictou	111 20
Port-Hawkesbury	18 20
Port-Hood	9 92
Shelburne	11 72
Sydney	40 68
Truro	59 36
Weymouth	24 64
Windsor	40 80
Yarmouth	100 20
Ile du Prince-Edouard par ports :—	
Charlottetown	228 04
Summerside	56 22
Manitoba par ports :—	
Winnipeg	433 36
Territ. du Nord-Ouest par ports :—	
Fort-Macleod	24 00
Lethbridge	47 32
Colombie-Britannique par ports :—	
Nanaïmo	81 00
New-Westminster	122 32
Vancouver	79 86
Victoria	334 12
A reporter	11,266 11

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Douanes—*Fin.*	$ cts.
Report	11,266 11
Immigration chinoise :—	
Parmelee, W. G	8 02
Inspection :—	
Clute, J. S	8 08
Hill, W. H	40 04
McLaren, J	40 04
McMichael, S. W	40 04
O'Meara, D. D	40 04
Young, G. H	40 04
Commission des douanes :—	
Bonness, J. D	12 00
Jessop, G. W	24 00
Macfarlane, T.	16 04
May, G. M	3 16
O'Keefe, P. J	28 04
Parmelee, W. G	4 04
Robertson, G. S	22 96
Shaughnessy, J	12 00
Commission des douanes, laboratoire :—	
Bremner, J. J	40 04
Christie, Lily	14 00
	11,658 69

Finances.	
Frais de gestion.	
Ottawa—	
Crookshank, G.Y., inspecteur des finances	34 00
Toronto—	
Campbell, C. J	60 00
Eliot, G. P	25 04
Fleming, C. E	5 21
Ridout, J.G	28 04
Stewart, M	12 00
Saint-Jean—	
Crookshank, R. W	25 62
Lawson, T. H	6 32
McLeod, H. D	29 46
Paterson, S. B	25 97
Sancton, G. F	22 57
Halifax—	
Balcam, J. H	19 04
Dillon, J.P	16 96
Johnston, A. C	25 04
Lithgow, J. T	19 04
Parker, Lewis	25 96
Winnipeg—	
Armstrong, E.W.H	24 00
Deacon, C. B	24 00
Drummond, H. M	45 00
McMicken, A. C	28 04
Charlottetown—	
Foley, Thos	22 00
Leitch, W	18 00
Loughran, F	14 00
Pope, Percy	36 00
Victoria—	
Hayward, Chas	18 00
McConnan, D. B	6 86
McLaughlin, J. H	36 00
	652 17

Surintendance des assurances.	$ cts.
Blackadar, Alfred K	36 00
Fitzgerald, Wm	64 00
McMinn, Wm. J. R	28 00
O'Reilly, Anthony J	16 75
	144 75

Chambre des communes.	
Asselin, J. E	14 00
Bolton, G. C	7 32
Bowie, H. W	15 99
Botterell, H. A	20 50
Bourinot, J. G	68 00
Boudreault, G. A	14 00
Boulet, N	25 00
Boyce, John	5 25
Brewer, R	15 32
Cairns, W	17 00
Cameron, D. W	12 14
Chamberlain, D. C	19 85
Chapleau, J. R. E	48 00
Clarke, C. E	34 00
Craig, R	12 50
Dalton, J	31 00
Deacon, J. L	12 58
Demers, F. X	28 00
Desaulniers, D. L	35 00
Dolan, M	9 72
Dubé, L	34 00
Dubé, W	17 00
Fréchette, A	36 00
Génand, J. A	36 00
Harris, R	6 25
Hartney, E. P	35 00
Hayes, F. B	36 10
Holder, G. W	13 00
Hugg, C	14 00
King, R. P	19 00
Laframboise, L	35 00
Lafranchise, L	14 00
Lemieux, F. X	17 00
Lizotte, G	12 00
Loucks, H. H	28 00
Moffatt, R. McG	28 00
Macdonell, H. P	20 00
McCord, F. A	64 00
McLeod, J. H	20 00
Ouimet, T	28 83
Panet, L. C	28 00
Pelletier, A. E	20 00
Perrin, E	28 00
Polkinghorne, J. A	31 00
Quéry, E	28 00
Robidoux, W	20 00
Rouleau, F. F	56 00
Scott, L. B	6 12
Sinclair, J	14 00
Smith, G	13 66
Smith, H. R	48 00
Stansfeld, J	33 00
Tassé, E	18 67
Taylor, I. B	32 00
Todd, W	31 00
Turgeon, N	20 00
Wicksteed, R. J	28 00
Wiltshire, J	16 00
	1,429 80

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Affaires des sauvages.	$ cts.
Territoires du Manitoba et du N.-O.:—	
Anderson, W	20 21
Begg, M	28 00
Girard, F. X	20 00
Leveque, L. J. A	25 92
Mackay, A	20 00
Macrae, J. A	28 00
McColl, E	48 00
McGirr, W	32 00
McDonald, A	28 00
McIntyre, J	18 00
Martineau, H	20 00
Muckle, A. M	18 00
Ogletree, F	21 00
Pither, R. J. N	20 00
Pocklington, W	24 05
Reed, H	64 00
Wadsworth, T. P	44 00
Colombie-Britannique:—	
Guillod, H	24 00
Lomas, W. H	24 00
Mackay, J. W	24 00
McTiernan, P	9 20
Moffatt, H	36 00
	596 38
Revenu de l'intérieur.	
Accise.	
Ontario par ports:—	
Belleville	119 27
Brantford	107 52
Cornwall	18 00
Guelph	262 23
Hamilton	390 73
Kingston	162 92
London	336 81
Ottawa	120 92
Owen-Sound	61 24
Perth	82 19
Peterboro'	85 84
Port-Arthur	20 00
Prescott	215 01
Stratford	132 48
Sainte-Catherine	88 32
Toronto	753 76
Windsor	358 81
Gow, J., inspecteur, dist. de Windsor	48 00
Hamilton, W. L., inspecteur du district de Kingston	50 00
Morrow, J., inspect., dist. de Toronto	50 00
Québec par ports:—	
Joliette	36 28
Montréal	818 12
Québec	200 90
Sherbrooke	27 75
Sorel	16 80
Saint-Hyacinthe	20 00
Saint-Jean	32 94
Terrebonne	16 44
Trois-Rivières	37 04
Nouveau-Brunswick, par ports—	
Chatham	24 00
Saint-Jean	151 27
Burke, T., inspecteur de district	34 00
Nouvelle-Ecosse, par ports—	
Cap-Breton	15 00
Halifax	216 96
Pictou	20 00
Borradaile, R., inspecteur de district	48 00
A reporter	5,179 55

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	5,179 55
Accise—Suite.	
Ile du Prince-Edouard, par ports—	
Charlottetown	43 96
Manitoba, par ports—	
Winnipeg	234 34
Barrett, J. K., inspecteur de district	50 00
Colombie-Britannique, par ports—	
Victoria	67 40
Gill, W., inspecteur de district	46 00
Vancouver	70 92
Godson, H., inspecteur en chef	56 00
John Davis, inspecteur de distilleries	56 00
	5,804 17
Service douanier.	
Bogue, Jas., Saint-Jean	13 96
Kelly, J. T. do	13 96
Kidd, T., Stratford	10 00
Lawlor, Wm., Chatham	6 25
Curless, C., douanier en chef, provinces maritimes	24 00
	68 17
Inspection et mesurage de bois.	
Bellerive, C., Québec	1 71
Bellerive, Geo. do	4 28
Daveluy, G., Montréal	18 00
DeMartigny, C. P., Québec	13 96
Gallagher, F., Québec	13 96
Gouin, W. G., Trois-Rivières	6 32
Gowan, E., Québec	19 96
Harney, T. do	5 00
Malone, T., jeune, Trois-Rivières	3 72
Patton, J., Québec	36 00
Power, R. do	16 00
Whelan, W. F., Québec	13 96
	152 87
Poids et mesures.	
Belleville—	
Johnston, W	19 96
Irwin, S	12 00
Slattery, T	13 96
Hamilton—	
Beattie, Thos	13 04
Fitzgerald, E. W	12 00
Laidman, R. H	12 00
Macdonald, J	16 04
Magnis, R	13 96
Marentette, B	16 04
McKenzie, T. H	28 04
Wheatley, A. E	6 88
Kingston—	
Griffin, W. W	12 00
Macdonald, J. A	24 00
Whittaker, W	12 00
London—	
Coughlin, D	16 04
Egan, J	24 00
Thomas, J. S	13 04
Orillia—	
Bolster, J. G	19 96
Lyons, J	16 04
A reporter	301 00

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	301 00
Poids et mesures—Suite.	
Ottawa—	
Code, A	24 00
Cosgrove, J	13 96
Gorman, M	12 00
Lynch, P	6 32
Toronto—	
Milligan, R. J	15 00
Piper, H	25 96
Wright, R. J	13 96
Todd, T	5 63
Windsor—	
Hayward, W. G	24 00
Hughes, R. A	12 00
Montréal—	
Baker, J. S	13 96
Chalut, J. O	31 96
Daoust, J. A	16 04
Dillon, S	13 96
Dorion, C. T	16 04
Gervais, S	16 04
Herbert, J. A. P	6 32
Richard, J. W	13 96
Tomlinson, W. M	6 32
Québec—	
Adams, W. C	10 00
Bourassa, P. E	22 04
Chabot, F. X	6 32
Gingras, N	1 20
Guay, A	3 26
Kelly, M. J	13 96
Moreau, A	3 16
Petit, J. B	6 32
Trois-Rivières—	
Bruneau, P. C. A	3 32
Mongeon, C	2 84
Olivier, J. A	19 96
Prévost, J. J	13 96
Frédéricton—	
Bois, G. A	12 00
Freeze, E. C	19 96
King—	
Richard, J	12 00
Scoville, W. B	16 04
Saint-Jean—	
Cowan, E	12 00
Wilmot, J. B	24 00
Cap-Breton—	
Tremaine, L. E	16 00
Hilifax—	
Kelly, E	10 04
Ryan, J. B	19 96
Pictou—	
Chisholm, J. J	6 32
McKay, J	18 00
Yarmouth—	
Allison, C	20 00
Charlottetown—	
Hughes, H	12 00
Reddin, J	24 00
Winnipeg—	
Costello, J. W	13 96
Cowley, W	16 04
Girdlestone, R. J. M	4 04
Huggard, R. T	24 00
Looly, John	6 32
Patterson, A. C	12 00
A reporter	993 45

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	993 45
Poids et mesures—Suite.	
Winnipeg—	
Ross, H. E	12 00
Russell, W. W	6 32
Victoria—	
Findlay, H	13 14
Leighton, W. K	7 04
Inspecteur en chef—	
Johnston, W. J	40 00
	1,071 95
Inspection du gaz.	
Aubin, A., Montréal	21 17
Broadfoot, S. Guelph	2 00
Bruneau, P. C. A., Sorel	1 32
Burrows, W., Kingston	8 00
Cahill, T, Peterboro'	4 00
Cahill, T., Cobourg	2 00
Denis, H. A., Hamilton	1 96
Elliott, G. M., Napanee	2 00
Graham, W. J., Owen-Sound	4 00
Griffin, W. W., Brockville	2 00
Hawkins, A., St. Geo., Listowel	1 25
Hartt, W., Montréal	11 41
Huggard, R. T., Winnipeg	4 00
Johnston, W., Belleville	5 00
Johnstone, J. K., Toronto	28 04
Jones, R., Victoria	4 00
Knight, J., Charlottetown	2 50
Le Vasseur. N., Québec	19 96
Lawlor, R. A., Moncton	6 00
Lyons, K., Berlin	2 00
Miller, A., Halifax	24 00
Moreau, A., Québec	3 16
Mulhern, M. M., Cornwall	2 00
Munro, H. D., Halifax	1 96
McPhie, D., Hamilton	24 00
Pennoyer, H. J., Sherbrooke	1 92
Purdie, S. A., Frédéricton	2 50
Rennie, G., Stratford	2 00
Roche, H. G., Ottawa	14 00
Shanacy, M., Barrie	2 00
Rowan, A., Saint-Jean	20 00
Williams, J., London	20 00
	250 15
Falsification des substances alimentaires.	
Babington, F. W., Ottawa	25 04
Casey, Thos., Ottawa	22 03
Code, A., Winnipeg	3 88
Costigan, J. J., Montréal	5 00
Ferguson, T. C., Saint-Jean	4 20
Kelly, E., Halifax	6 00
Kidd, T., Seaforth	4 00
Macfarlane, T., Ottawa	43 96
McGill, A., Ottawa	31 96
Tourchot, A. L., Ottawa	18 26
Watson, J., Ottawa	20 00
	184 33
Spiritueux pyroxyliques.	
Armstrong, W., Ottawa	26 12

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Intérieur.	$ cts.
Terres fédérales :—	
Anderson, Thos.	24 00
Burpé, T. R.	40 00
Brokovski, E.	24 00
Ferguson, T. B.	21 90
Flesher, John	24 00
Fortier, L. M.	24 00
Fraser, A. J	21 90
Gordon, J. M.	44 00
Hiam, W. H.	30 00
Hilliard, W. M	24 00
Higginson, T. S.	36 00
Kirby, E. G	24 00
McKenzie, John	30 00
McTaggart, John	24 00
Newcomb, Geo.	24 00
Nash, E. A	24 00
Phipps, C. E.	24 00
Pentland, W. G	24 00
Pearce, Wm	64 00
Ruttan, R. A	30 00
Richards, C. D	21 90
Rowe, Amos	24 00
Royal, J. A.	20 00
Scott, Mme M. R.	8 56
Smith, H. H.	100 00
Stephenson, E. F.	40 00
Stevenson, W. H.	30 00
Sutherland, J. M.	24 00
Taylor, E. H.	24 00
Wade, A. R	14 93
Young, Geo	16 00
	905 19
Immigration :—	
Anderson, W., Québec	13 86
Bennett, Thos., Winnipeg	1 47
Clay, E. M., Halifax	24 00
Daley, J. J., Montréal	13 98
Doyle, P., Québec	28 00
Gardner, S., Saint-Jean	10 00
Hoolahan, J., Montréal	9 64
Lynch, J. B., Ottawa	6 00
McGovern, J., Port-Arthur	20 00
Power, D. J., Québec	3 33
Stein, L. do	20 00
	150 28
Terres des écoles du Manitoba :—	
Checkley, F. S	28 75
Justice.	
Cour suprême—Personnel.	
Bligh, H. H.	18 58
Cassels, Robt	64 00
Curran, F	12 00
Duval, Geo	48 00
Lawson, James	20 00
Lynch, Joseph	6 25
Masters, C. H.	28 00
Morel, F.	6 25
O'Regan, James	8 12
Stewart, Melle H	6 56
Ternent, D. W.	1 16
	218 92

Justice—*Suite.*	$ cts.
Cour de l'échiquier.	
Audette, L. A	41 00
Labelle, W. C.	3 85
McDonald, J.	18 00
Morse, Chas	25 00
	87 85
Pénitenciers.	
Kingston—	
Creighton, C.C., 6 m.	8 00
Lavell, M.	60 00
Scobell, S. W., 4 m.	8 00
Strange, O. S.	36 00
Sullivan, W.	30 00
Saint-Vincent de Paul—	
Gaudet, M. H. E.	28 00
Malépart, G. S.	22 00
McCarthy, T.	30 00
Ouimet, T.	56 00
Dorchester—	
Forster, John B.	48 00
Gray, John A.	24 00
Mitchell, Robert.	24 00
Ross, Charles.	27 00
Manitoba—	
Burke, D. D., 8 m.	12 00
Foster, G. L., 3 m. 12 jrs	11 57
Irvine, A. G., 8 m. 19 jrs	28 70
McGowan, P.	22 00
Colombie-Britannique—	
Fitzsimmons, Jas., 2 m. (au delà de 35 ans de service)	4 66
McBride, A. H	44 00
	523 93
Arbitres.	
Compton, Wm	20 00
Muma, Henry.	20 00
	40 00
Bibliothèque du parlement.	
Beaudry, A.	5 63
De Celles, A. D.	64 00
Dunlop, J. H.	14 00
Griffin, M. J.	64 00
Gilmour, Thomas C.	5 47
Lynton, T.	6 25
MacCormac, M. C.	28 00
Martin, C. A.	5 63
Smith, John.	20 00
Sylvain, L. P.	30 50
Todd, A. H	36 00
Thayne, E. S.	24 00
	303 48
Pêcheries.	
Wilmot, Samuel.	48 00
Marine.	
Phares en amont de Montréal :—	
Baker, B. B.	4 37
Borron, E., jeune	6 25
Boyter, R.	4 37
A reporter	14 99

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	14 99
Phares en amont de Montréal—Suite.	
Burlingham, J	5 00
Campbell, T	4 37
Chisholm, R. K	2 50
Covert, J	2 50
Cullis, W	5 63
Currie, G	13 00
Davieau, H	5 63
Delamorandière, P. R	5 00
Dick, A	5 00
Dickinson, W. E	5 00
Dunlop, A	4 37
Fortier, H. A	5 00
Gloude, B	3 75
Grubb, W. A	6 25
Hackett, A	5 44
Harty, P	25 50
Hill, T. H	4 06
Hoar, J	6 52
Hudgins, L	3 75
Hunter, D	4 37
Jackson, W	5 00
Kay, W	4 69
Laberge, A	3 00
Lambert, W. McG	6 25
Lawson, A. A	5 63
Manson, J	5 00
Mason, J	2 50
Meloche, S	3 12
Miller, G. S	2 25
McIntosh, D	2 50
McKay, C. S	6 25
McKenzie, D	4 37
Prinyer, J	3 75
Purvis, W	14 00
Pye, R	5 00
Roddick, R	6 25
Root, A	3 12
Scholfield, F	4 37
Shannon, G	2 19
Shannon, W	5 31
Sherwood, W. H	4 69
Smithers, R. H	5 00
Stoneburner, J. A	1 25
Wallace, J. G	3 75
Woodward, H. H	5 25
Phares, Québec :—	
Arcand, F	5 00
Ascah, Jas	5 00
Babin, L. D	5 60
Beaulieu, J. H	3 12
Beck, John	5 00
Bertrand, A	3 76
Boulianne, P	2 52
Bourget, C., 6 m	1 26
Cassidy, J	3 76
Chabot, E	3 76
Colton, M	6 88
Cormier, W	4 40
Côté, Paul	6 28
Côté, Trefflé	3 76
Desjardins, D	4 88
Desjardins, O	3 12
Esnouf, C. D	5 00
Fiset, Hector	3 76
Galibois, J. B	4 00
Gauthier, J	3 76
Giguère, D	3 76
A reporter	340 50

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	340 50
Phares, Québec—Suite.	
Lafleur, L	2 20
Landry, E	3 76
Langlois, C	3 76
Lemieux, F	4 86
Loisel, John	1 88
Malouin, A	5 00
Martin, Jules	3 76
Martin, P	1 88
Mercier, O	1 88
McWilliams, J	2 52
Painchaud, Jos	4 00
Pope, E., 6 m	2 50
Reeves, S	3 36
Richard, A	5 00
Rodrique, F	3 06
Simard, E	5 00
Thurber, Wm	2 20
Tremblay, D	4 40
Tremblay, H	3 76
Turbide, T	12 00
Phares, Nouvelle-Ecosse :—	
Amero, B	2 48
Amero, M., 9 m	2 25
Baker, Thos	4 36
Beaton, A	3 72
Bigsby, C. W	2 48
Bollong, J	3 72
Bonner, G	2 48
Burke, J	3 72
Campbell, S. C	12 00
Christian, P., aîné	6 24
Condon, Wm., jeune	6 24
Crichton, H. H	2 48
Crooks, S	4 36
Crowell, C	6 24
DeCoste, C	3 12
Demings, F	5 00
Dillon, J. P	6 36
Doane, Joshua	4 36
Doane, J. H	6 24
Doane, Isaac K	6 00
Duann, Wm	6 24
Dunn, J. M	3 24
Ellis, W. E	5 00
Ernst, J. A	3 72
Firth, C. M	5 00
Gerrior, D	3 72
Gilkie, A	5 00
Goodick, E	3 50
Hamilton, H. H	4 36
Hogg, J. W., 3 m	1 25
Horne, E	5 00
Hutchins, C. A	28 00
Johnston, E	6 88
Latimer, Chas	3 72
Muirhead, R	6 24
Mundell, J	5 00
Munroe, W. L	3 72
McDonald, A., 3 m	1 56
McDonald, J	3 72
McDonald, J. A	3 48
McDonald, J. H., 3 m	0 18
McFarlane, John	6 24
McKay, R	5 00
McKenzie, R	3 72
McKinnon, J	3 72
McLeod, A	5 00
A reporter	643 34

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	643 34
Phares, Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Nunn, Geo....	3 72
Orchard, L. D	5 00
Palmer, W. H...	2 48
Pearl, A...............	6 24
Perry, E., 6 m.....................	1 10
Perry, J....	5 00
Peters, J. G	5 72
Quinn, Jas.	2 48
Rathburn, Mme S. M...	3 12
Ruggles, H. M..	5 31
Sampson, C...........	4 36
Saulnier, J. H....................	2 48
Smith, Geo. E	5 72
Snow, Geo. H., 9 m....	3 75
Suthern, F..	6 24
Webb, W. J......	3 12
Winton, R. B.	5 60
Wolfe, E	4 48
Wrayton, A. M........	1 88
Wrayton, W. W..........	4 36
Zink, A., 6 m......	1 54
Phares, Nouveau-Brunswick :—	
Archer, Wm	3 40
Bent, A. W........	3 72
Clarke, Timothy.................	5 00
Davidson, Alex.....	3 12
Demaresq, Francis H...	3 52
Dutch, John......................	2 48
Forbes, Jos..........	1 88
Gallant, Wm......	5 64
Hachey, Octave....	2 24
Hamm, C. P..........	3 72
Helms, Geo.........	5 64
Kent, John W.................. ..	3 89
Kent, Oliver A.....................	5 60
LeBlanc, Chas.........	3 12
Maloney, Hugh.....................	4 36
Morrison, Duncan..................	3 72
Munroe, Ezra...........	5 64
McEwen, David	3 72
McKnight, Joseph.	1 88
McLaughlin, W. B.......	6 28
Reinsborrow, Robt........	2 48
Richard, Fabien	2 32
Rivers, Robt.......................	6 24
Robinson, M..........	3 12
Ross, E..........	4 36
Roy, Hilarion.....................	1 88
Seelye, Neil A	5 64
Sutherland, Geo......	2 48
Williston, Wood	3 72
Wilson, Jas.................. .	5 00
Phares, Ile du Prince-Edouard :—	
Beaton, A. R..	3 12
Hewson, W.	2 52
Munn, T. H	4 40
McCabe, John................. ..	2 52
McDonald, A.....	3 76
McDonald, W.....	3 76
McDonald, W.................... .	3 76
McLaine, A....	4 28
McLellan, A. J..	3 12
McLeod, M..............	3 76
O'Ranaghan, M. P.................	3 12
Walsh, J..	4 40
A reporter................	885 37

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report..................	885 37
Phares, Colombie-Britannique :—	
Cox, Emanuel.....................	5 00
Erwin, Walter	6 55
Gray, Robt.......	5 00
McKinnon, A.........................	5 00
Agences, etc :—	
Blanchet, L. A., Québec........ ..	22 25
Gregory, J. U. do	44 00
Johnstone, H. W., Nouvelle-Ecosse.	44 00
Tremaine, A. D. B. do ..	16 00
Allan, Robt., Nouveau-Brunswick..	6 28
Harding, J. H. do ..	40 00
Harding, F. J. do ..	18 00
Lord, A., Ile du Prince-Edouard...	28 00
Grandin, James, Col.-Britannique..	20 00
Lewis, H. G.................. .	8 00
	1,153 45
Inspection de bateaux à vapeur :—	
Abell, E. R........................	5 75
Adams, E.	24 00
Brunelle, P. D.....................	20 00
Burgess, J	4 33
Clift, G. T.....	16 38
Coker, C. R.......	26 00
Dodds, J..	20 00
Donnelly, T.......	19 00
Harbottle, T.....................	24 00
Johnston, J.................	21 00
Meneilly, W. J..............	34 40
Robertson, C. E......	5 80
Samson, J.........	24 00
Stevens, D	26 00
Thomson, J. A................ ...	24 00
Waring, W. L......................	20 00
	314 66
Examen des capitaines et seconds :—	
Gilpin, A. E......	5 80
Smith, W. H.....	36 00
	41 80
Service des signaux :—	
McHugh, H. J.....................	19 00
Observatoire de Toronto :—	
Carpmael, Chas..	50 00
Davison, W. F...	6 76
Menzies, Wm......	6 76
Stewart, W. A..........	6 76
	89 28
Milice.	
Powell, Col. Walker...............	64 00
Police à cheval du Nord-Ouest.	
Allan, J. B., inspecteur........... ..	20 00
Aylen, P., aide-chirurgien..........	20 00
Baker, M., inspecteur...	20 00
Bégin, J. V. do	20 00
Belcher, R.....	6 64
Burnett, J., inspecteur vétérinaire....	20 00
Casey, H. S., inspecteur	20 00
A reporter..........	126 64

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Police à cheval du Nord-Ouest.	$ cts.
Report	126 64
Constantine, C., inspecteur	20 00
Chalmers, J. W. do	18 34
Cotton, John, surintendant	28 00
Cuthbert, A. E. R., inspecteur	20 00
Davidson, H. J. A. do	20 00
Deane, R. B., surintendant	28 00
Dodd, H., aide-chirurgien	13 36
Drayner, F., inspecteur	3 40
Fraser, S. M., aide-chirurgien	20 00
Gagnon, S., surintendant	28 00
Griesbach, A. H. do	28 00
Harper, F., inspecteur	20 00
Haultain, C. S., aide-chirurgien	20 00
Herchmer, L. W., commissaire	52 00
Hopkins, E. G. A., inspecteur	20 00
Howard, D. M. do	20 00
Howe, I. do	20 60
Huot, C. F. A. do	16 68
Jarvis, E. W., surintendant	28 00
Jukes, A., aide-chirurgien	28 00
Macdonell, A. R., surintendant	28 00
do A. C., inspecteur	20 00
Matthews, W. G., do	20 00
Moffatt, G. B., surintendant	28 00
Moodie, J. D., inspecteur	20 00
Morris, W. S. M., inspecteur	20 00
McGibbon, J. A. do	20 00
McIllree, J. A., surintendant	30 31
McPherson, D. H., inspecteur	20 00
Norman, F. do	20 67
Olivier, Hercules	14 94
Paré, L. A., aide-chirurgien	20 00
Perry, A. B., surintendant	28 00
Piercy, W., inspecteur	16 68
Primrose, P. C. H., inspecteur	20 00
Routledge, W. do	20 00
Saunders, G. E. do	20 00
Scarth, W. H. do	20 00
Starnes, C. do	20 00
Strickland, D. A. E. do	20 00
Steele, S. B., surintendant	28 00
Snyder, A. E., inspecteur	20 00
White-Fraser, M. H., inspecteur	20 00
Wills, A. E	6 64
Wilson, J. O., inspecteur	20 00
Woods, Z. T. do	20 00
Wroughton, T. A., insp. vétérinaire	14 00
	1,134 26
Ministère des postes.	
Bureau de l'inspecteur:—	
Inspecteur en chef, Ottawa	89 65
Bur. de l'inspect., Barrie	390 97
do Col.-Britannique	192 67
do Kingston	235 81
do London	711 32
do Manitoba	551 20
do Montréal	779 52
do Sherbrooke	74 59
do Nouv.-Brunswick	616 60
do Nouvelle-Ecosse	502 43
do Ottawa	655 23
do Québec	515 10
do Stratford	276 71
do Trois-Rivières	185 94
do Toronto	919 74
A reporter	6,697 48

Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.
Report	6,697 48
Bureaux de poste:—	
Belleville	135 55
Charlottetown	285 69
Frédéricton	115 74
Halifax	655 31
Hamilton	804 27
Kingston	231 43
London	596 36
Montréal	2,299 83
Ottawa	866 83
Québec	605 32
Saint-Jean	653 36
Sherbrooke	63 98
Toronto	2,280 82
Victoria	183 64
Windsor	178 46
Winnipeg	464 47
	17,118 54
Travaux publics.	
Appointements, ingénieurs:—	
Walker, Geo., Charlottetown	5 64
District d'Ottawa—	
Brophy, G. P	50 00
Carmichael, D	7 00
Grant, Hugh	3 75
McCrea, Joseph	3 75
McEwan, A	6 00
McFarlane, D	7 00
McDonnell, J	4 89
McLaren, D	5 70
Noonan, D	6 25
Poupore, J. G	6 00
Proudfoot, A	4 66
Rowan, J. S	6 00
Thompson, Wm	5 70
District du Saint-Maurice—	
Larue, Theo	14 60
Rousseau, Arthur	5 52
District du Saguenay—	
Boulanger, Arthur	5 96
Chenal de Burlington—	
Campbell, T	5 00
Perc. d. droits des glissoirs et estac.—	
Redmond, John	6 00
Russell, A. J. H	24 00
Steen, Jas	6 00
	189 42
Chemins de fer et canaux.	
Chemin de fer Intercolonial:—	
Archibald, P. S	70 00
Brown, F. R. F	42 67
Bruce, J. R	30 00
Busby, A	4 00
Cooke, T. V	38 00
Lyons, J. M	28 00
Pottinger, D	103 33
Taylor, Geo	4 00
Trites, E. T	28 00
Wallace, J. J	40 67
Whitney, H. A	21 33
Williams, Thos	48 00
Ch. de fer de l'Ile du P.-Edouard:—	
Huggan, W. T.	30 00
Unsworth, Jos	40 00
	528 00

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Canal Beauharnois—	
Auger, Israël	3 71
Beïque, J. F.	34 00
Bertrand, Louis	6 20
Bonnin, Isidore	3 71
Chatigny, Pierre	3 71
De Groseiller, Pierre	6 08
Grenier, A	3 71
Grenier, E	3 71
Leduc, C	3 71
Lefort, P	6 20
Pitre, Léon	3 71
Roy, J. B	6 20
Roy, M	3 71
Secours, Luc	3 71
Canaux Carillon et Grenville :—	
Brophy, John	6 20
Cox, W. R.	6 45
Foreman, Thos	6 45
Lafrance, Martin	3 34
Mason, H	6 20
Poirier, A	3 34
Sauvé, F	3 34
Teck, Jos.	3 34
Williamson, Thos	6 45
Canal Chambly :—	
Benoit, P. B	36 00
Cockburn, Capt. Alex.	4 68
Labossière, Israël	6 33
Malhiot, Ed	6 08
Papineau, Louis	6 08
Ste. Marie, Joseph	5 86
Canal Cornwall :—	
Adams, Alex	4 39
Bridges, John	4 09
Bridges, Wm	4 39
Carr, Thos	4 08
Chisholm, John	4 50
Dawson, Francis	4 45
Deegan, Lawrence	5 73
Denneny, Jas	6 33
Denneny, John	3 98
Denneny, Patrick	4 09
Gillespie, Daniel (plus de 35 ans)	....
Gillespie, David	4 39
Gillie, John	6 33
Gleason, Jas	4 39
Hurley, Robert	4 09
Macdonald, Duncan	18 84
O'Keefe, Owen (jusqu'à sept.)	1 44
Shields, Timothy	6 33
Smith, John	4 08
Tackaberry, Wm. (plus de 35 ans)	....
Canal Lachine :—	
Carroll, James	4 23
Charlebois, A	6 75
Conway, John	6 75
Corbeille, François	14 00
Enright, James	6 75
Enright, Michael	6 60
Fitzpatrick, P	6 75
Gauthier, Pierre	6 75
McKeown, Ed	6 75
Newman, Ralph	5 63
O'Brien, Wm	3 99
Rinahan, Jas	6 75
Simard, Léon	12 00
Bureau de l'ingénieur, Montréal :—	
Lesage, L. A	28 00
A reporter	419 83
Report	419 83
Canal Rideau :—	
Best, Edward	3 56
Bolton, Robert	7 22
Campbell, Duncan	3 34
Carroll, Jas	15 00
Carty, Wm	3 56
Clarke, Geo	6 55
Cooper, R. W	20 00
Driscoll, Jas	1 90
Driscoll, Thos	3 56
Forster, Alfred	6 00
Glover, John E	3 56
Hardy, Robt. E	6 15
Howarth, Jas.	3 56
Johnston, M. H	6 70
Jones, Arthur S	1 44
Jones, James G.	6 08
Lee, Henry	3 56
Little, John	2 84
Lucas, John	3 56
Millar, Peter	3 56
Millar, Wm	2 39
Milne, Chas	3 56
Mooney, Michael	6 00
McCreary, Robt	6 08
Nevins, Nicholas	3 56
Newsome, A. E.	3 56
Newsome, W. A	6 08
Newman, J. J	6 08
Newman, Wm	6 08
Pearson, W. O	6 15
Pilson, Henry	6 15
Pudvah, Jos	4 19
Real, Patrick	3 56
Richey, W. M	9 73
Sargent, Robt	3 56
Shore, Robt	4 42
Smith, Wm	3 56
Todd, Jos	6 20
Virtue, Crawford	3 56
Wise, F. A.	40 00
Ecluse Sainte-Anne :—	
Daoust, J. L	16 00
Larente, Régis	3 59
Ecluse Saint-Ours :—	
Coderre, Alfred	17 60
Rivière Trent :—	
Brownscombe, Wm	2 50
Canal Welland :—	
Aikins, Wm	4 83
Bonaberg, Emil	4 50
Boyle, Robt. (plus de 35 ans)	....
Bradley, A. W	4 67
Bradley, C. W	6 33
Bradley, James	4 98
Bradley, Robert	4 67
Carter, Charles H	17 00
Charles, W. H	6 85
Clark, Bart. (plus de 35 ans)	....
Cogan, James do	....
Collier, Chas. H	4 70
Collins, John	4 50
Commarford, T	4 50
Cook, John	4 83
Corbett, John	4 50
Corcoran, Richard	4 55
Demare, Jacob G	25 20
Duffin, Samuel	4 83
A reporter	817 13

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	817 13
Canal Welland—Suite.	
Dunn, R. D.	28 00
Edgraft, Robert	4 83
Edmonds, James	4 50
Ellis, Wm	58 00
Flynn, John	4 50
Flynn, Thomas	4 50
Foster, James	4 50
Freel, Thomas	4 50
Gibson, Robert	4 67
Gorman, Con	4 50
Hamilton, A.	16 32
Hannah, Alex	4 50
Hannah, Charles	4 50
Hannah, George (au-dessus de 35 ans)	....
Hare, C. B	4 70
Hare, Henry	4 50
Harris, George (jusqu'à décembre)	2 61
Henshaw, John (au-dessus de 35 ans)	....
Higgins, Aaron do	....
Higgins, Nelson	4 43
Higgins, Richard	4 50
Higgins, Wm. (au-dessus de 35 ans)	....
Howe, George	4 50
Johnson, Ter	4 83
Lay, Fred	4 50
Mosier, Louis	4 43
Mulvey, James	4 50
McCarthy, Richard	4 70
McClory, Wm.	4 43
McCoppin, James	4 70
McLaughlin, Ed	4 55
McNamara, John	4 43
Neil, John	6 85
Nestor, Martin	4 50
O'Leary, Bart	4 50
O'Leary, Daniel	4 50
Paxton, John	4 50
Reuter, Jacob	4 43
Scott, John E	19 00
Smyth, John B	25 92
Steffens, John	4 83
Strong, Wm	4 70
Sullivan, John	4 83
Sullivan, Tim	4 43
Thompson, George	4 50
Upper, A. H.	4 67
Walsh, James	4 50
White, Michael	5 07
Wilson, Alex. (jusqu'à septembre)	1 69
Woodall, J. M	6 85
Canal Williamsburg :—	
Armstrong, Robert	12 78
Bare, Alex	4 23
Black, John	4 30
Casselman, W. J	6 33
Cutler, Amelia	4 66
Farley, C. J	6 33
Johnston, James	4 39
Mullen, Thomas	4 39
Perception de péages des canaux :—	
Arahill, J., Montréal	16 00
A reporter	1,214 94

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	1,214 94
Perception de péages des canaux :—	
Battle, T., Ottawa	16 00
Burrows, Wm., Kingston	12 00
Clark, W. B., Port-Dalhousie	22 00
Collier, H. H., Sainte-Catherine	4 00
Coulter, Robt., Port-Robinson	14 40
Crevier, Wm., Sainte-Anne	16 00
Deschamps, J. B., Lachine	14 00
Danis, A. D., Beauharnois	17 00
Durocher, Chas., Chambly	6 25
Fahey, Ed., Kingston	10 00
Farley, J. F., Ottawa	28 00
Fournier, J. A., Saint-Jean	6 25
Galbraith, T. J., Port-Maitland	10 00
Giroux, A. P., Montréal	16 00
Harvey, T. B., Chippewa	2 00
Haun, J. R., Port-Colborne	1 82
Leggett, J. E., Port-Colborne	16 00
McFarland, D. E., Port-Colborne	28 00
McMillan, R. P., Cardinal	8 00
Martel, M. de S., Chambly	20 00
Murphy, D., Carillon	16 00
O'Neil, J., Montréal	30 00
Pelletier, R. do	16 00
Paré, L., Lachine	20 00
Pirritte, J., Port-Dalhousie	16 00
Pridham, A., Grenville	20 00
Quesnel, Jules, Saint-Jean	22 00
Ramsden, J. A., Port-Colborne	10 00
Richey, W. M., Smith's-Falls	6 00
St. Louis, J., Montréal	22 00
Tipton, T. M. L., Dunnville	15 00
Villeneuve, Jacques, Montréal	18 00
Witton, H. B., inspecteur	40 00
	1,733 66
Sénat.	
Adamson, A.	15 00
Archambault, O	9 00
Ashe, E	12 00
Choquette, J. A.	12 00
Creighton, J. G. A	50 00
Dunn, J	15 00
Garneau, A.	38 00
Garneau, A. L	16 00
Gibbs, C. T	25 00
Gravelle, A	14 00
Kimber, R. E.	40 00
Lambkin, W. L.	13 00
Langevin, E. J	68 00
Lauder, Vén. archidiacre	5 00
Larose, Jos	16 00
Lemoine, J. de St. D	32 00
Myrand, J. B	26 00
Paquette, T.	12 00
Pelletier, J. H.	14 00
Ralph, A	12 00
Rattey, P	18 00
Soutter, A	30 00
Stephen, R. W	36 00
Young, C	25 00
	553 00

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Fonds de retraite n° 2.	$ cts.	**Fonds de retraite n° 2.**	$ cts.
Gouvernement civil—		Report	70 25
Payne, J. L	8 35		
Rogers, Thos	0 42	Postes—*Suite.*	
Douanes—		Demers, J. W., Montréal	1 36
Beatty, J., Port-Hope	0 96	Germain, U., Québec	3 12
Brown, L., Victoria	3 09	Godson, E., Victoria	1 52
Cyr, H., Woodstock, N.-B	0 76	Gorrell, G. M., Ottawa	1 82
Dupuis, J. A., Montréal	3 53	Hoey, Wm., Hamilton	2 34
Emery, W. Y., St-Thomas	5 31	Jeffery, W. H., Ottawa	1 36
Geoghegan, John, Kingston	1 90	Jones, J. J., Montréal	1 36
Gouin, A. J., Trois-Rivières	1 77	Jones, Thos., London	2 60
Hogan, Thos., Kingston	3 37	Kennedy, A., Toronto	2 60
Rowe, Geo., Hemmingford	1 90	Kennedy, Mary, Belleville	1 90
Wilson, W. F., jne, Woodstock, Ont.	1 00	Lamb, Jas. D., Montréal	2 60
Revenu de l'intérieur—		Lanière, Jos., Montréal	1 36
Elliott, T. H., Orillia	0 62	Legault, O., Ottawa	1 36
Bourassa, Jos., Québec	2 50	Logan, Hugh, Hamilton	2 34
Foster, Henry, Guelph	1 73	Malpass, A., Victoria	1 36
LaRivière, A. C., Winnipeg	2 57	Martin, C. W., Ottawa	1 82
O'Flaherty, M. J., Montréal	5 21	Marquette, L., Québec	3 12
Pape, Jas., Toronto	3 23	Millette, H., Montréal	1 36
Justice—		McCormick, H. K., London	2 60
Clark, D., cour de l'Echiquier	2 60	Ouellette, J. W., Montréal	1 36
Police à cheval du Nord-Ouest—		Poliquin, J. D., Trois-Rivières	2 28
Irvine, W. S	2 63	Poitras, J. R. A., Montréal	2 60
Jarvis, A. M	1 50	Rouillard, A., Québec	3 12
Postes —		Shannon, C. G., Kingston	6 84
Armstrong, J. G., Ottawa	1 94	Simmons, J. T., Winnipeg	1 71
Ball, J., Victoria	1 36	Smith, Francis, Victoria	1 36
Benson, Thos., Toronto	1 91	Spénard, A. E	1 36
Berthelot, Jos., Montréal	2 60	Taylor, J. G., Victoria	1 36
Bloomfield, G. H	1 71	Traynor, Stephen, Montréal	1 36
Brisbois, John, Ottawa	1 36	Witzig, F. X., Montréal	1 36
Budge, B., inspect. de division, N.-B.	1 82	Sénat—	
Delorme, P., Montréal	2 60	Gagnon, Moïse	5 19
A reporter	70 25		138 05

Ministère des finances.

Intérêt sur placements.	$ cts.	$ cts.
Fonds consolidé—Placements :—		
Oblig. de conc. de terre du ch. de fer Can. du Pac., 12 m. au 1er janv. 1893	1,450 00	
Obligations du port de Montréal, 12 mois au 1er janvier 1893	15,450 00	
do de la cité de Saint-Jean, 12 mois au 1er juin 1893	1,293 60	
Autres placements :—		
Cie de pont et de prolongem. du ch. de fer de St-Jean, 12 m. au 30 juin 1893.	17,356 00	
Gouv. général, 2 ans d'intérêt sur le coût du wagon "Victoria," au juin 1893.	783 61	
Ogligations du chemin de fer Northern, 12 mois au 30 juin 1883	3,650 00	
Province du Manitoba, sur les avances de terres marécageuses, au 30 juin 1893.	1,387 93	
Cie de ch. de fer de Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan, au 30 juin 1893.	6,939 44	
Chemin de fer Calgary et Edmonton, au 30 juin 1893	3,952 62	
Baring, Frères et Cie, sur compte courant	22 34	
Glyn, Mills, Currie et Cie do	27 86	
		52,313 40
Fonds d'amortissement—Placements		1,097,853 11
		1,150,166 51

Note.—$3,800 d'intérêt, au 30 juin 1892-93 sur les obligations du havre de Montréal, ont été reçues après que les comptes pour l'année 1892-93 furent clos, et paraîtront dans les comptes de 1893-94.

Ministère des finances.

Prime, escompte et change.

Escompte sur effets achetés pour fonds d'amortissement :—

Date	£	s.	d.		$ cts.	$ cts.
1892.						
24 octobre.....	19,276	18	8	Canada 3 pour 100 à $93\frac{1}{8}$..................	6,449 79	
3 novembre..	527	7	11	Ceylan 3 pour 100 à 93	179 66	
3 do ..	129	16	7	Victoria $3\frac{1}{2}$ pour 100 à $92\frac{3}{16}$..	49 36	
15 do ..	52,288	8	4	Canada 3 pour 100 à $93\frac{3}{4}$............	15,904 38	
23 décembre..	24,866	16	10	do 94....	6,093 11	
1893.						
17 janvier.....	21,772	8	0	do $94\frac{1}{4}$...............	7,152 21	
17 do	4,786	10	9	do $93\frac{1}{2}$................	1,514 14	
17 do	51,170	10	11	do $93\frac{5}{8}$..	15,875 68	
17 do ..	6,040	12	2	do $93\frac{7}{8}$.................	1,800 58	
22 février.....	325	16	6	Ceylan 3 pour 100 à $92\frac{3}{4}$.................	114 95	
22 do	706	2	10	do $93\frac{1}{4}$.	231 98	
22 do ..	69	19	5	Canada 3 pour 100 à $94\frac{1}{4}$......	19 59	
1er mars......	1,334	4	0	do $93\frac{1}{16}$...................	450 45	
1er do	19,000	1	2	do $93\frac{13}{16}$..................	5,721 42	
1er do	5,595	4	4	do $93\frac{15}{16}$..................	1,650 85	
1er do	11,565	0	5	do 94........	3,376 95	
1er mai..... ..	13,200	0	0	do $95\frac{5}{8}$..	2,810 50	
1er do	2,500	0	0	do $95\frac{11}{16}$...............	524 69	
1er do	2,500	0	0	do $95\frac{3}{4}$....	517 08	
12 do	47	10	9	do $96\frac{3}{8}$..................	8 42	
13 do	517	8	8	do $96\frac{3}{8}$..........	91 27	
13 do	36,300	0	0	do $96\frac{1}{2}$.	6,183 10	
15 do	14,502	0	2	do $96\frac{1}{2}$....	2,470 18	
2 juin........	126	6	7	do $94\frac{3}{4}$....	32 28	
2 do	547	15	1	Victoria 3 pour 100 à $90\frac{1}{8}$.........	263 23	
10 juillet......	18,428	5	1	Canada 3 pour 100 à 96...	3,587 38	
10 do	2,000	0	0	do $96\frac{1}{4}$....	365 00	
26 do	85,353	6	5	do $94\frac{1}{2}$.................	22,846 22	
28 do	1,296	17	0	do $95\frac{3}{4}$......	268 23	
28 do	5,000	0	0	do $96\frac{3}{8}$......	882 08	
28 do	13,478	14	7	do $96\frac{1}{2}$............	2,295 87	
28 do	3,460	15	7	do $96\frac{5}{8}$..................	736 88	
15 août.......	338	11	4	Victoria 3 pour 100 à $89\frac{1}{4}$..................	177 13	
15 do	786	10	10	do $85\frac{1}{4}$..................	564 61	
15 do	73	15	4	do 89..	39 49	
28 do	14,671	4	11	Canada 3 pour 100 à $94\frac{5}{8}$........	3,837 77	
						115,086 51

Escompte sur change remis à l'Angleterre :—

Date	£			$ cts.	$ cts.
1892.					
2 juillet....£	10,000,	60 jours à vue à	4·86111...	55 55	
2 do ...	10,000	do	4·86388	27 78	
2 do	10,000	do	4·86527................	13 89	
4 do . ..	20,000	do	4·86388.....	55 56	
9 do ...	50,000	do	4·86388.........	138 89	
20 do	50,000	do	4·8625.......	208 33	
3 août ..	10,000	do	4·865	16 66	
6 do	10,000	do	4·865....................	16 66	
26 do	50,000	do	4·85972.....	347 22	
27 sept. ..	50,000	do	4·85555...	555 56	
27 do	20,000	do	4·85555	222 22	
28 do	20,000	do	4·85555	222 22	
29 do	10,000	do	4·85833...........	83 33	
1er oct. ..	10,000	do	4·85555.........	111 11	
4 do ...	10,000	do	4·85833...	83 33	
5 do .. .	50,000	do	4·85138...	763 89	
5 do ...	55,000	do	4·85277.......	763 89	
6 do ...	10,000	do	4·85277...........	138 89	
13 oct.....	10,000	do	4·85555	111 11	
21 do ..	10,000	do	4·85555	111 11	
26 do	10,000	do	4·85277	138 89	
29 do	20,000	do	4·83333.................	666 67	
29 do	50,000	do	4·83333.................	1,666 67	
31 do	10,000	do	4·83333........	333 33	
4 nov	10,000	do	4·84166......	250 00	
14 do	20,000	do	4·8425...............	483 33	
24 do ...	10,000	do	4·85.	166 66	
A reporter.....				7,752 75	115,086 51

Ministère des finances.

Prime, escompte et change.				$ cts.	$ cts.
Report				7,752 75	115,086 51
Fscompte sur change remis à l'Angleterre—Fin.					
9 déc	20,000,	60 jours à vue à	4·8565	203 33	
10 do	50,000	do	4·85138	763 88	
20 do	20,000	do	4·865	33 33	
16 jan.	10,000	do	4·86111	55 55	
17 do	35,000	do	4·86388	97 22	
18 do	15 000	do	4·86388	41 67	
19 do	10,000	do	4·8625	41 66	
20 do	10,000	do	4·8625	41 66	
8 mars	20,000	do	4·86527	27 77	
10 do	100,000	do	4·86388	277 78	
13 do	5,000	do	4·86388	27 78	
21 do	10,000	do	4.86111	55 55	
23 do	25,000	do	4·80555	416 67	
23 do	45,000	do	4·85555	500 01	
29 do	10,000	do	4·86111	55 55	
5 avril	10,000	do	4·86111	55 55	
7 do	135,000	do	4·86388	375 00	
12 mai	110,000	do	4·86111	611 13	
12 do	5,000	do	4·85555	55 55	
19 do	10,000	do	4·85833	83 33	
26 do	10,000	do	4·85833	83 34	
2 juin	10,000	do	4·8575	91 67	
7 do	10,000	do	4·8575	91 67	
	£1,290,000	do			11,339 40
					126,925 91

MINISTÈRE DES FINANCES.

Surintendant des assurances.	$ cts.
Accident	14 54
Ætna	69 63
Ætna, sur la vie	351 79
Agricole de Watertown	40 34
Atlas	30 18
American Surety Co	1 61
Inspection des chaudières	12 29
British America	115 53
British and Foreign Marine	10 70
British Empire	111 17
Caledonian	52 37
Canada, contre les accidents	3 94
Canada, sur la vie	817 98
Canadian Mutual, sur la vie	70 93
Des Citoyens	128 80
City of London	74 85
Commercial Travellers	9 90
Commercial Union	197 00
Confédération	363 43
Connecticut, contre l'incendie	19 01
Covenant Mutual	20 46
Dominion, sur la vie	11 82
Dominion Plate Glass	6 85
Dominion Safety Fund	20 36
Eastern	61 93
Employers' Liability	35 46
Equitable	351 68
Fédérale	110 17
Associat. d'assurance contre l'incendie	53 63
Germania	13 12
Guarantee	18 91
Guardian	93 69
Hartford	77 53
Insurance Co. of North America	23 95
Imperial	107 15
Lancashire	131 91
Liverpool and London and Globe	153 59
Lloyd's Plate Glass	4 24
London Assurance	48 09
London Guarantee and Accident	33 65
London and Lancashire, contre l'inc	89 35
London and Lancashire, sur la vie	108 14
London Mutual, contre l'incendie	66 60
London, sur la vie	51 33
Manchester, contre l'incendie	49 97
Manufacturers, contre les accidents	28 70
Manufacturers', sur la vie	95 52
Massachusetts Benefit Association	6 57
Metropolitan, sur la vie	29 46
Mongenais, Boivin et Cie	5 74
Mutual Accident Association	6 97
Mutual, sur la vie	294 10
Mutual Relief Society	22 69
Mutual Reserve Fund	96 52
National, d'Irlande	38 46
New-York, sur la vie	354 86
North American	168 15
North British and Mercantile	195 53
Northern	90 57
Norwich and London, accidents	1 37
Norwich Union	52 60
Ontario Mutual	236 96
Phenix de Brooklyn	43 74
Phœnix de Londres	117 59
Phœnix	67 40
Provident Savings	24 45
Provincial Provident	46 51
Québec	57 93
Queen, de l'Amérique	22 21
Queen, de Liverpool	117 47
A reporter	6,461 64

Surintendant des assurances—*Fin.*	$ cts.
Report	6,461 64
Reliance	4 57
Royal Canadian	101 35
Royal	287 56
Scottish Union	69 65
Standard	218 92
Star	7 87
Sun	302 07
Temperance and General	46 13
Travellers'	124 78
Union Mutual	63 52
Union Society	40 44
Union, contre l'incendie	95 40
Etats-Unis, sur la vie	20 71
De l'Ouest	187 00
Compagnies qui se sont retirées des affaires.	
Connecticut Mutual	26 94
Edinburgh, sur la vie	6 60
Association d'Ecosse, sur la vie	23 86
National, sur la vie	6 62
North-Western	9 31
Phœnix Mutual, sur la vie	16 07
Scottish Amicable	3 86
Scottish Provident	1 40
Total	8,126 27

Profits sur argent monnayé.	
Mocatta et Goldsmid—	
119,554 onces d'argent à $38\frac{5}{16}$d	92,880 57
$\frac{1}{8}$ pour 100 d'escompte	116 10
Fr. de l'h. de la mon. r. s. $160,000, 3 p.c.	4,800 00
Cie de messag. Dom., fret et assur.—	
Sur $40,000 à Montréal	290 00
$95,000 à Toronto	712 50
$15,000 à Halifax	78 73
$10,000 à Saint-Jean	67 52
Coût total de l'argent monnayé	98,945 42
Valeur numér. do do	160,000 00
Profit	61,054 58

Profits sur cuivre monnayé.	
Hôtel de la monnaie royale—	
Payé pour métal	1,731 30
Frais de monnayage et paquets	1,000 00
Cie de messag. Dom., fret et assur.—	
Sur $4,000 à Montréal	165 47
$4,000 à Toronto	175 20
$1,000 à Halifax	24 33
$1,000 à Saint-Jean	40 15
	3,136 45
Moins rabais sur assurance	6 27
Coût total des centins monnayés	3,130 18
Valeur num. do do	10,000 00
Profit	6,869 82

Ministère des finances.

Revenu casuel et amendes.		$ cts.	**Revenu casuel et amendes—** *Suite.*	$ cts.
Acquit de conscience		175 00	Report	406 81
Remboursem. de la taxe du revenu sur le fonds d'amortissem. de la Col.-Brit.		232 21	Amendes—Diverses banques, pour excédant de circulation	850 00
Pour régler les appointem. et retraite..		2 94		1,256 81
		410 15		
Moins—Banq. de Montréal p. chèques en circulat., effets du C. nº 2021..	$1 42			
Payé en plus à la caisse d'épargne..	1 92			
		3 34		
A reporter		406 81		

Garantie des entrepreneurs.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 avril 1893.

Monsieur,—Je vous transmets sous ce pli un état des items, au montant de $8,925.98, encore au crédit de l'ancien compte de la garantie des entrepreneurs. On remarquera que ces transactions datent de six à douze ans. D'après les livres de ce bureau je constate que bon nombre de ces travaux ont été terminés par d'autres entrepreneurs, et les garanties, je suppose, ont été confisquées au profit de la couronne. Dans ce cas pourquoi ne les a-t-on pas retirées de ce compte pour les placer au crédit du revenu casuel ? Comme tous les dépôts des dernières années sont considérés des placements à la caisse d'épargne, sur lesquels il est accordé un intérêt, et que c'est là tout ce qui reste de l'ancien compte, ne devrait-on pas prendre de suite des mesures pour en disposer et rayer le compte des livres ?

Relativement aux garanties données d'après le nouveau système je constate que dans certains cas il est payé aux entrepreneurs un intérêt sur les dépôts avant l'achèvement de l'entreprise. Votre mémoire à ce sujet, approuvé par l'arrêté du conseil du 16 juin 1888, ne semble pas couvrir le paiement d'aucun intérêt avant la fin de l'entreprise. Quels arrangements ont-ils été faits pour déclarer que la garantie a été confisquée ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des finances.

Département des finances, Ottawa, 20 avril 1893.

Mon cher monsieur,—J'ai reçu votre lettre datée de ce jour, relativement aux garanties des entrepreneurs, et je dois vous dire qu'en tant que ce département est concerné, je ne suis pas en état de répondre à vos questions. Tous les dépôts mentionnés dans la liste sont pour des contrats passés par le département des travaux publics, et j'ai plus d'une fois attiré l'attention de ce département sur la matière. J'écris de nouveau à M. Gobeil à ce sujet.

Je regrette de dire que je ne comprends pas ce que signifie la dernière partie du deuxième paragraphe. Quels arrangements ont-ils été faits pour déclarer que la garantie a été confisquée ? Quelle garantie ?

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 avril 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 20 courant, je dois vous dire que je désirais connaître quels arrangements avaient été faits afin d'être promptement averti quand une garantie est confisquée. Autrement il pourrait arriver, d'après le système

actuellement suivi de payer l'intérêt sur des garanties avant la fin de l'entreprise, que vous continueriez à payer l'intérêt après la confiscation de la garantie. Comme je l'ai dit dans ma première lettre, l'arrêté du conseil ne semble pas couvrir le paiement d'aucun intérêt avant l'achèvement de l'entreprise. En tout cas le département devrait vous avertir promptement quand une garantie est confisquée, afin que vous puissiez transférer le montant au revenu casuel.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des finances.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 25 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier au sujet de la garantie des entrepreneurs. Je suis à prendre des mesures pour faire avertir mon département, dans le cas de la faillite de quelque entrepreneur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 10 mai 1893.

CHER MONSIEUR,—Je vous transmets, pour votre information, la copie d'un arrêté du conseil en date du 2 courant *re* avis à donner à ce département dans le cas de faillite des entrepreneurs qui ont déposé une garantie.

Bien à vous,

C. W. TREADWELL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

RAPPORT *d'un comité de l'honorable Conseil privé approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil, le 2 mai 1893.*

Vu le mémoire en date du 1er mai 1893, du ministre des finances, soumettant un rapport du sous-ministre au sujet des garanties données par les entrepreneurs, le ministre recommande, conformément à la proposition qui y est contenue que le département chargé du contrôle des travaux donne immédiatement avis au département des finances de la faillite des entrepreneurs qui ont passé un contrat pour l'exécution de travaux publics et donné une garantie au département des finances.

Le comité soumet la recommandation à l'approbation de Votre Excellence et conseille d'envoyer la copie de cette minute au ministre de chaque département, pour son information.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

A l'honorable ministre des finances.

Mémoire concernant les garanties des entrepreneurs.

Le soussigné doit faire rapport qu'en vertu de l'arrêté du conseil du 16 juin 1888, tous les chèques de même que tous les dépôts à titre de garanties données par les entrepreneurs sont convertis par ce département en numéraire, lequel est déposé à la caisse d'épargnes de l'Etat, et dans certains cas quand la garantie est considérable, l'intérêt acquis sur les dépôts est payé chaque année aux entrepreneurs, à leur demande.

L'attention du soussigné a dernièrement été attirée sur le fait qu'une société d'entrepreneurs, ayant un dépôt à la disposition de l'Etat, a fait faillite, et il est possible qu'il se présente des cas où le département paie des argents en intérêts à son insu, à des entrepreneurs qui ont suspendu leurs paiements. Afin d'obvier à la chose, le soussigné suggérerait de soumettre la question au conseil de la Trésorerie pour faire adopter un arrêté prescrivant que si une société d'entrepreneurs chargée par contrat de l'exécution de travaux

publics, et ayant déposé quelque garantie à ce département fait faillite, avis devra être immédiatement envoyé à ce département.

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Département des finances, Ottawa, 20 avril 1893.

Transactions avec les banques.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 30 mars 1893.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu hier une lettre d'une des banques se plaignant du faible montant de la balance restant à cette banque, proportionnellement aux affaires transigées et comparativement à une autre banque. Et comme conséquence, on attirait mon attention sur un état publié dans votre rapport intitulé : " Transactions avec les banques, 1891-92 " (p. A xvii). Sans discuter aucunement la question de l'utilité de ce tableau, je voudrais vous demander s'il représente bien exactement ce qu'il est censé exposer. Par exemple les remboursements des chèques lettres-de-crédit payés par la banque de Montréal sont faits en grande partie par des chèques tirés sur d'autres banques. J'ai tiré hier de cette manière $30,000, la veille plus de $100,000, et si je prends pour minimum $30,000 par jour, cette classe de transaction seule, avec la banque de Montréal seulement, s'élèvera à plus de $9,000,000 l'année. Or, ce genre de transaction, lequel représente un montant très considérable d'affaires, n'est pas du tout représenté dans votre rapport. Bien que les transactions avec la banque Union du Canada ne soient également représentées que par quelques centaines de dollars, cette institution fait un certain montant d'affaires se rattachant aux paiements d'appointements des fonctionnaires qui lui sont remboursés par des chèques sur la banque de Montréal ou d'autres banques. J'ai pris ces deux exemples des différences maximum et minimum, et s'il est nécessaire de publier dans nos rapports les transactions avec les banques, l'on devrait, je crois, prendre soin de préparer un état qui représenterait plus exactement les faits réels que l'état actuel.

Permettez-moi d'attirer votre attention sur un autre point de cet état : les balances indiquées sont celles du 30 juin ; or, à cette date il nous faut entasser des balances exceptionnelles à des endroits spéciaux afin de faire face aux paiements de subventions échéant le lendemain, en sorte que ces balances sont, jusqu'à un certain point, anormales.

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1893.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre du 30 mars, relativement à l'état sous le chef qui précède publié chaque année dans le rapport de l'auditeur.

Le malentendu dont vous parlez disparaîtra probablement à l'avenir si l'on change le titre " Transactions avec les banques " en celui de " Sommes déposées et retirées aux banques ".

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des finances.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 4 avril 1893.

MON CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre au sujet de l'état publié dans votre rapport sur les transactions avec les banques, et m'apprenant le changement que vous vous proposez de faire.

J'ai soigneusement étudié la question au point de vue de votre lettre et de la conversation que nous avons eue ensemble, et bien qu'il m'en coûte beaucoup de suggérer quelque chose au sujet des rapports que doivent présenter au parlement d'autres divisions du service public, cependant, comme mon département est fortement intéressé dans le cas actuel, je serais content si vous vouliez examiner avec soin, s'il est dans l'intérêt

public de publier l'état en question. En tant que ce département est concerné, l'état est plutôt embarrassant.

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

A l'auditeur général.

Re Arrérages dus.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 mars 1893.

Monsieur,—Relativement à ma lettre du 21 octobre 1892, je dois vous demander ce qui a été fait depuis pour assurer le paiement des arrérages dus le 1er juillet 1892 pour intérêt sur les placements suivants :—

La Compagnie de chemin de fer Albert	$ 3,963 14
La Compagnie de Pont de Frédéricton et de Sainte-Marie . .	36,000 00
La commission du havre de Québec	405,808 09
La commission du have des Trois-Rivières...............	23,386 67

L'intérêt pour l'année courante doit être ajouté à ces comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des finances.

Département des finances, Ottawa, 19 juillet 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 20 mai dernier, concernant les arrérages d'intérêt sur les différentes dettes y mentionnées, viz : de la Compagnie du chemin de fer Albert, de la Compagnie de Pont de Frédéricton et de Sainte-Marie, de la commission du havre de Québec, et de la commission du havre des Trois-Rivières, je dois vous dire que l'on a écrit à tous ces corps constitués, mais qu'aucun n'a encore fait de remises.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. W. TREADWELL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Re Compte de liquidation de la banque d'Échange.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 juillet 1893.

Monsieur,—La balance au débit de ce compte, le 30 juin 1892, était de $78,243.82. Le 7 février dernier on lui a crédité la somme de $906.79, composant le dividende final provenant de l'actif de la banque, ce qui laisse une balance de $77,337.03. Le gouvernement, si j'ai bien compris, possède une garantie pour le paiement de cette dette ainsi que de l'intérêt, et comme on ne peut plus rien attendre de l'actif, je dois vous demander s'il a été pris des mesures afin de réaliser la garantie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des finances.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 16 novembre 1893.

Monsieur,—Je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre du 19 juillet dernier, m'informant s'il avait été pris des mesures afin de réaliser la garantie possédée par l'Etat dans l'affaire de la banque d'Échange.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des finances.

Ministère de l'intérieur.

Revenu des terres fédérales.	Argent.	Scrip.	Transferts de dépôts.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Agences des terres—				
Winnipeg	14,268 65	15,627 19	760 00	30,655 84
Petite-Saskatchewan	8,885 75	3,646 79	340 00	12,872 54
Birtle	4,414 30	1,925 71	260 00	6,600 01
Souris	16,502 57	23,692 82	1,415 00	41,610 39
Montagne-de-la-Tortue	8,484 62	3,100 00	400 00	11,984 62
Qu'Appelle	18,427 22	2,744 41	1,508 18	22,679 81
Prince-Albert	3,053 73	320 00	....	3,373 73
Coteau	12,380 93	760 00	450 00	13,590 93
Buttes-du-Tondre	1,822 43	....	40 00	1,862 43
Battleford	718 52	....	....	718 52
Swift-Current	834 10	100 00	70 00	1,004 10
Calgary	9,307 09	1,940 00	60 00	11,307 09
Edmonton	12,565 69	4,454 26	540 00	17,559 95
Lethbridge	4,195 99	2,240 00	60 00	6,495 99
New-Westminster	31,766 04	16,680 00	490 00	48,936 04
Parc des Montagnes-Rocheuses	4,892 98	....	120 00	5,012 98
Kamloops	15,442 69	....	199 20	15,641 89
Wetaskiwin	1,592 96	....	20 00	1,612 96
Daim-Rouge	670 89	....	....	670 89
	170,227 15	77,231 18	6,732 38	254,190 71
Agences des bois—				
Winnipeg	32,148 51			
Prince-Albert	2,166 60			
Battleford	571 36	....	....	75,555 41
Calgary	12,889 55			
Edmonton	3,190 04			
New-Westminster	24,589 35			
Bureau principal. (Page F—77)	55,844 41	11,542 39	....	67,386 80
Indéterminé (" F—77)	2,375 19	....	....	2,375 19
	304,002 16	88,773 57	6,732 38	399,508 11
Moins—Remboursements ... (Page F—88)	17,954 79	360 18	....	18,314 97
	*286,047 37	88,413 39	6,732 38	381,193 14

*Ajustement—

Perceptions, d'après les rapports des agents	$ 286,047 37	
Dépôts, d'après rapports de juin 1892, reportés au compte de 1892-93	3,324 67	
do do 1893 do 1893-94		$ 3,775 97
Recettes en argent de 1892-93		285,596 07
	$289,372 04	$289,372 04

Agences des terres

Agences.	Ventes.	Homestead et inspection.	Permis de coupe de foin.	Recettes de dépôts.	Divers.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Winnipeg .... (a)	24,217 10	3,970 00	577 40	960 00	931 34	30,655 84
Petite-Saskatchewan ... (b)	6,359 46	4,350 00	628 85	800 00	734 23	12,872 54
Birtle .... (c)	2,788 71	2,660 00	184 30	760 00	207 00	6,600 01
Souris .... (d)	29,785 64	7,190 00	600 35	2,366 00	1,668 40	41,610 39
Montagne-de-la-Tortue. (e)	6,504 97	4,395 00	75 10	710 00	299 55	11,984 62
Qu'Appelle........ (f)	8,354 03	10,079 00	624 00	2,678 28	944 50	22,679 81
Prince-Albert........ (g)	623 58	2,465 00	224 65	....	60 50	3,373 73
Coteau .... (h)	7,068 88	5,320 00	65 80	939 00	197 25	13,590 93
Buttes-du-Tondre ..... (i)	382 13	885 00	495 30	60 00	40 00	1,862 43
Battleford .... (j)	173 82	150 00	374 70	....	20 00	718 52
Swift-Current .... (k)	222 70	260 00	122 10	91 00	308 30	1,004 10
Calgary .... (l)	4,769 26	4,435 00	553 35	300 00	1,249 48	11,307 09
Edmonton........ (m)	7,558 85	8,385 00	184 60	860 00	571 50	17,559 95
Lethbridge .... (n)	5,017 79	670 00	642 20	120 00	46 00	6,495 99
New-Westminster...... (o)	47,884 74	230 00	....	30 00	791 30	48,936 04
Parc des Montag.-Roch. (p)	....	....	146 60	....	4,866 38	5,012 98
Kamloops........ (q)	12,956 33	1,200 00	56 20	639 20	790 16	15,641 89
Wetaskiwin .... (r)	221 66	1,330 00	27 30	....	34 00	1,612 96
Daim-Rouge .... (s)	175 79	430 00	32 60	....	32 50	670 89
	165,065 44	58,404 00	5,615 40	11,313 48	13,792 39	254,190 71

Agences des bois.	Loyer.	Droit régalien.	Permis de coupe de bois.	Divers.	Total.
	$ ctc.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Winnipeg .... (t)	3,078 91	7,227 57	17,338 09	4,503 94	32,148 51
Edmonton .... (u)	604 50	1,904 47	645 31	35 76	3,190 04
Calgary .... (v)	2,109 84	5,924 66	3,713 92	1,141 13	12,889 55
Battleford .... (w)	......	....	530 76	40 60	571 36
Prince-Albert .... (x)	35 00	....	2,003 38	128 22	2,166 60
New-Westminster .... (y)	2,136 17	13,674 53	8,778 65	....	24,589 35
	7,964 42	28,731 23	33,010 11	5,849 65	75,555 41

Compte de dépôts.	Recettes.	Remboursements.	Transferts.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Winnipeg	960 00	860 00	760 00
Petite-Saskatchewan	800 00	920 00	340 00
Birtle	760 00	1,025 00	260 00
Souris	2,366 00	2,074 50	1,415 00
Montagne-de-la-Tortue	710 00	880 00	400 00
Qu'Appelle	2,678 28	3,155 25	1,508 18
Prince-Albert	....	20 00	....
Coteau	939 00	1,260 00	450 00
Buttes-du-Tondre	60 00	80 00	40 00
Swift-Current	91 00	....	70 00
Calgary	300 00	320 00	60 00
Edmonton	860 00	460 00	540 00
Lethbridge	120 00	930 00	60 00
New-Westminster	30 00	95 00	490 00
Parc des Montagnes-Rocheuses	....	....	120 00
Kamloops	639 20	60 00	199 20
Wetaskiwin	....	....	20 00
Daim-Rouge	....	280 00	....
	11,313 48	12,419 75	6,732 38

Ministère de l'intérieur.

Scrip.	$ cts.
Émis, 1892-93.	
Commutation, foin	592 27
Manitoba, supplémentaire	4,876 56
Prime militaire	3,040 00
Métis du Nord-Ouest	19,950 81
Colons blancs primitifs	68 05
	28,527 69
Racheté.	
Colonisation	27,132 00
Commutation, foin	721 10
Manitoba, supplémentaire	3,437 99
Militaire	22,880 00
do primes	1,920 00
Métis du Nord-Ouest	31,987 94
Police à cheval du Nord-Ouest	320 00
Colons blancs primitifs	374 54
	88,773 57
Bureau principal.	
Pâturages (Page F—87).	17,892 09
Terres à foin (do F—87).	38 50
Terrains miniers (do F—87).	204 65
Droits sur bois de const. (do F—87).	32,290 49
Droits, demandes de lettres patentes	6,265 00
do etc., par le comptable	673 26
do homestead	50 00
Paiem. en plus remb., W. H. Stevenson	20 00
Hon. sur patentes	32 00
do d'enregistrement	95 00
Rembours. d'avance, Sifton et Philp	101 00
Ventes de lots, Aberdeen, Qué	30 00
Remboursement de scrip	25 00
Hon. d'arpentage (Page F—88).	5,647 81
do d'examen des arpenteurs	82 00
Plans de townships	40 00
Emplacements de ville	3,900 00
	67,386 80
Indéterminé.	
A. D. L., Lethbridge	10 00
Burton, J. L. et M	472 93
Chemin de fer Calgary et Edmonton	2 25
Campbell, C. H	10 00
Commissaire des terres fédérales	205 00
Fisher, Joseph	10 00
Geddes, J. D	10 00
Haskin, A	34 55
Hatton, J. S	480 00
Heaslip, J. J	12 50
Cie de la Baie-d'Hudson	48 82
Jenkins, E	21 60
Kingsmill, Symons et Cie	52 79
McDonald, H. J	1 00
McQueen, rév	10 00
Nasmyth, J. H	15 00
Ch. de fer N. W. Southern	200 00
Powell, C	17 84
Preston, —	120 00
Ch. de fer Qu'Appelle, L.-L. et S	1 39
Robinson, C. C	400 00
Royal, J. A	20 00
Softley, E	189 77
Stevenson, W. H	20 00
Wood, J	9 74
Paiement en plus	0 01
	2,375 19

Revenu des terres fédérales.	$ cts.
(a) Agence de Winnipeg—Ventes.	
Aikens, l'hon. J. C	468 79
Alexander, John	5 12
Anderson, Chas. A	60 00
Anstruther, F. L	320 00
Armson, James G	23 34
Baker, G. W	11 56
Bamaan, Franz	301 07
Bellington, J. H	124 60
Bergen, Wm	217 79
Blackwood, Frères	56 25
Bouchard, Michael	168 75
Bridge, rév. John	112 60
Brown, James	38 93
Brown, W. R	151 00
Cameron, John	357 22
Carlbum, Frank	30 00
Chalmers, Sarah	400 00
Chartier, Flavien	175 00
Clendenning, W. H	365 02
Coates, Joseph	400 00
Cooper, W. J	59 00
Davis, Herman A	5 30
Defehr, F. J	100 00
Desjardins, P. R	105 84
Duch, Isaac	18 00
Ens, John G	311 75
Evans, Chas. O	407 36
Fehr, Abram	19 20
Fehr, David	122 49
Fehr, Johann	19 20
Finlay, R	211 95
Fox, Ernest T	391 15
Fraser, John D	215 32
Fraser, John J	18 00
Friesen, A	299 20
Funk, Benjamin	272 78
Funk, P. J	15 45
Gerbrandt, Johann	188 65
Gerbrandt, Thomas	187 10
Giesbrecht, Jacob	57 25
Giesbrecht, J. A	100 00
Glover, John	80 00
Godard, Marie St	17 04
Greenwood, Jane F	75 00
Guertin, George	60 00
Gunn, John	837 50
Guthrie, James	8 25
Hammen, Jacob	178 15
Harder, Johann	247 43
Henderson, Harriet	633 35
Heppner, Jacob	120 00
Herbert, Cecil	248 95
Hick, F. S	25 90
Hiebert, David	160 00
Hiebert, Martin	9 23
Hienrich, Wm	106 29
Hill, James H	160 00
Horton, Horace	856 29
Hoskin, Alfred	365 26
Howland, Henry S	36 00
Jenkins, Geo	435 05
Jobin, Pierre	160 00
Johnston, James S	10 19
Kagle, John	53 00
Krahn, C	160 00
Kroeker, Peter	134 06
A reporter	12,088 97

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	12,088 97
(a) Agence de Winnipeg—Ventes—Suite.	
Lavallée, Pierre	295 00
Lempky, A., jeune	279 05
Leonard, Stanilaus	305 55
Little, Nathan	220 00
Livingston, P.	180 75
Loewen, Jacob	311 48
Long, M	329 65
Lucas, Geo	59 88
Lunky, Gerhard	277 12
Macwatt, Chas. H	1,224 50
Madill, W. J	98 00
Marin, Louisa	201 25
Marion, Moïse	215 54
Mawhinney, Isabella	115 02
Millar, James A	27 75
McDonald, Alex	56 80
McDonell, D. A	131 31
McFarlane, Wm	177 80
McLaughlin, T. D	72 05
McMillan, Dan	388 38
Newfield, Peter	17 99
Patterson, Geo. L	16 49
Patterson, James	400 00
Pelland, Eugène	78 75
Penner, Jacob	283 90
Peters, Heinrich	323 50
Peters, Jacob	289 05
Peters, Jacob, jeune	25 00
Peters, Wm	19 20
Preston, Benjamin	20 00
Prette, Joseph	63 35
Proulx, Joseph	721 81
Rempel, Peter	281 23
Ricard, Trefflé	5 00
Ridekopp, David	130 00
Robert, Celcoere	109 40
Sanderson, Anton	168 87
Sarazin, Lambert	46 30
Sarette, A. J	200 00
Sawatzky, Thomas	18 10
Sidebottom, Geo	60 00
Siemens, Gerhard	21 59
Simpson, John A	20 69
Sinclair, Duncan	201 00
Sprague, D. E	32 25
Stoez, Cornelius	206 43
St-Onge, Joseph	202 10
St-Vincent, Magloire	735 54
Tannahill, A	877 89
Taylor, H. J	144 57
Thiesen, A., jeune	120 00
Thiesen, Franz	141 00
Thompson, F. W	144 00
Wait, John	571 90
Wall, Gerhard	100 00
Whitfield, Adam	169 35
Wiebe, Heinrich	195 00
	24,217 10
(b) Petite-Saskatchewan—Ventes.	
Baylis, Wm	65 25
Blackmore, James	468 91
Butchard, R. T	136 00
Cameron, Duncan	120 00
Cameron, D. J	160 00
A reporter	950 16

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	950 16
(b) Petite-Saskatchewan—Ventes—Suite.	
Carr, Matthew	12 00
Clendinning, Thomas	61 50
Collins, Ann	330 40
Dill, A. E	342 50
Donaldson, Wm. J	320 00
Edwards, Geo. H.	404 33
Foulston, Francis	224 00
Gardiner, James	200 00
Graham, Robt	306 80
Grose, Wm. J.	160 00
Grover, John	83 75
Harrison, David H	400 00
Henner, Henry, aîné	17 75
Hopkins, Joseph	88 51
Jardine, Gilbert	118 95
Kerr, Robt	160 00
Martineau, Herman	86 21
Mitchell, David	106 00
McCallum, Geo	120 00
McKenzie et McEachren	6 40
McNaughton, Henry	120 00
Orr, Wellington	248 10
O'Flaherty, Joseph	120 00
Richmond, Thos. U	119 30
Shanks, Wm., aîné	160 00
Sherin, Wm. Alex	452 80
Stewart, Wm. John	250 00
Tales, Joseph	250 00
Tremain, Wm. P	20 00
Walker, James H	120 00
	6,359 46
(c) Agence de Birtle—Ventes.	
Almack, T. W. J	500 80
Anderson, Alex	195 23
Anderson, James Callum	98 81
Claridge, James	400 00
Downey, James	5 25
Dunham, George	46 69
Hewgill, William Herbert	120 00
Hogg, David Walker	150 01
Moore, George H	400 00
Nichol, Wm	234 49
Reid, James	400 00
Sharpe, Mary Ann	158 63
Shepherd, John	9 60
Smith, Elizabeth Tucker	50 00
Willis, Samuel H	19 20
	2,788 71
(d) Souris—Ventes.	
Andrew, Margaret	136 35
Andrews, Thos. et J. N	877 00
Bailey, Cyrus	458 25
Baldwin, Thomas H	120 00
Bastard, Wm	100 00
Batty, Charles D	384 27
Bell, Joseph W	264 10
Birtles, Joseph	210 63
Boger, Henry W. O	400 00
Bullock, Thomas, jeune	200 00
Busby, Wm	50 00
Callender, Wm	333 05
Campion, James W	456 81
A reporter	3,990 46

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	3,990 46
(d) Souris—Ventes—Suite.	
Campstone, Wm	400 00
Cann, James	50 00
Caristine, J. A	61 44
Caristine, Rowland	61 44
Carrington, W. A	422 26
Carson, Nelson J	1,422 56
Chisholm, Janet S	40 00
Clarke, John	400 00
Clifford, l'hon. Walter	620 73
Cooper, Thomas	12 00
Crawford et Cowan	107 85
Crisp, W. T	120 07
Cussack, John	392 55
Dale, James	483 57
Darey, Henry T	356 00
Dee, Thomas W. J	100 00
Duncan, John	120 00
Edwards, Wm. V	100 00
Fisher, James	300 00
Frame, Wm	1,289 63
Fraser, R. P	135 00
Freeman, Geo. A	124 06
Freeman, John	245 86
Gillis, Kenneth B	25 00
Glintz, Ernest H	10 00
Grierson, Jane	24 00
Grose, Albert	41 39
Hanna, Samuel	25 45
Harley, Geo. G	400 00
Harper, Geo. A	140 94
Hatch, Henry	321 92
Hawkens, Wm	400 00
Hayes, L	400 00
Heron, Catherine	427 35
Hunt, George	243 66
Hutchinson, Thomas	122 88
Ingram, Wm. A	110 00
Isaac, John	400 00
Joselin, C	499 68
Kerr, Donald	438 86
Kidd, Andrew	24 00
Kirkwood, John G	45 62
Lang, Edward F	401 70
Lepine, Ambrose D	15 00
Lowe, Charles	421 18
Lucas, Frederick	320 00
Mackay, John W	400 00
Mann, Austin W	400 00
Marcotte, Alcide L	509 61
Marion, Reger	107 50
Mitchell, P. C. et Brown, J	981 80
Moore, Richard	324 40
Munroe, Angus J	80 88
Murdock, John A	10 00
McCallum, Duncan	90 00
McFarlane, Wm	8 00
McGill, David	400 00
McKinnon, John	480 00
McLaren, Charles	275 02
McLeod, John	100 00
McMillan, Daniel	2 40
McRae, R. J	80 00
McReitchie, David	372 75
McTavish, Alex	24 00
Orpen, H. J	111 63
Park, Charles A	50 00
A reporter	21,422 10

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	21,422 10
(d) Souris—Ventes—Fin.	
Parsons, Thomas	244 59
Peiffer, Joseph	90 00
Perlette, Otta L	606 62
Peters, T. L	240 00
Roberts, Wm. P	400 00
Rostron, John	42 00
Ruele, Geo. A	64 00
Sanderson, G. W. T	44 27
Schultz, John H	231 20
Scott, Henry	406 90
Scott, Samuel	98 69
Share, Vincent	263 63
Shaw, Wm	24 40
Shea, James	14 84
Shea, Patrick	485 14
Sheffield, Wm. H	144 00
Sherley, Charles Edwin	413 65
Sleno, Samuel	80 00
Sowden, Wm. F	406 18
Stanlake, Thos. A	120 00
Stewart, Alex	182 36
Stone, Leonard H	402 49
Taylor, Adam N	120 00
Taylor, Frederick G	175 32
Taylor, William P	400 00
Thomas, Alfred	380 00
Thompson, Robt	445 58
Thompson, Wm	400 00
Tompkins, Charles	165 04
Tupper, Wm. J	100 00
Wright, Eugene A	200 00
Wilkie, Thomas	118 40
Winchester, John	400 00
Winfield, Wm. G	400 00
Yeomans, Edward H	400 00
	30,131 40
Moins—Terres des écoles	345 76
	29,785 64
(e) Agence de la Montagne-de-la-Tortue—Ventes.	
Baker, H. W	20 00
Baker, W. Ford	20 00
Barker, Wm. S	349 81
Breakey, James W	471 54
Clark, James	24 00
Coates, John	120 00
Colquhoun, Martin	120 00
Couling, Matthew	200 00
Crossley, Edgar	40 00
Dobie, Philip A	2 02
Ferguson, Robt. D	200 00
Gage, Russell A. E	321 94
Garwood, Henry	17 00
Gilliland, W. J	12 50
Gordon, Cameron G	114 50
Goring, H. H	206 17
Grieve Robt	36 00
Hettle, Peter (représentants légaux de)	100 00
Hosteller, James W	351 42
Hunter, James	250 00
Hyde James H. A	34 65
Laford, Ernest	189 68
Long, Wm	7 39
Meyers, John A	226 20
A reporter	3,434 82

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Rev. des terres fédérales—*Fin.*	$ cts.
Report	3,434 82
(e) Agence de la Montagne-de-la-Tortue—Ventes—Fin.	
McMillan, Daniel	100 00
Nuttall, E. J	150 00
Orpen, Henry J	35 50
Patterson, Wm	106 67
Reynolds, John J	335 81
Sharpe, Edward	325 24
Sheppard, John	24 00
Sherley, Thomas	430 50
Slater, A. E	400 00
Smart, Thomas	401 30
Turnbull, James	170 57
Welstead, Chas	190 56
Wright, George Cathri	400 00
	6,504 97
(f) Qu'Appelle—Ventes.	
A'Court, W. A. H	480 00
Atcheson, Geo	36 00
Aylesworth, H. W	100 00
Barker, C. H	121 23
Bayne, J. G	18 00
Blair, Geo. H	100 00
Bole, W. W	125 00
Brown, John	406 90
Brownlee, Wm	122 50
Burton, John	20 00
Burton, W. A	275 91
Campbell, James	37 00
Cathcart, Wm. H	120 00
Crosby, Wm. B	400 00
Crull, Jacob	300 00
Donaldson, E. E	118 00
Downing, W. B	253 62
Faulkner, F. W	45 20
Follis, Russell	100 00
Gaddes, Thomas	100 00
Gillespie, David H	123 47
Glassford, T. C	333 50
Gove, Thomas S	11 28
Green, Peter	18 00
Greenland W. J	44 80
Hall, Hy. Brown	100 00
Heitman, Wm	279 30
Hood, Robt. T	431 30
Love, Edgerton	152 62
Maier, Jacob, et Ehmann, Alex	120 00
Matchett, Thomas	200 00
Matheson, Archibald	24 00
Motherwell, W. R	428 00
McCarter, Wm	120 00
McElree, Henry	50 00
Pollard, Fred	480 00
Rice, Bernard S	120 00
Roe, Robert	47 89
Roffignac, C. de	27 86
Ross, David M	29 68
Russell, F. H	117 04
Simpson, Charles	20 00
Smith, James H	200 00
Smith, John F	169 69
Stone, Thomas	6 24
Tennant, W. M	120 00
Treanor, Frank	30 00
A reporter	7,084 03

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
(f) Qu'Appelle—Ventes—Fin.	
Report	7,084 03
Treeman, Manford	800 00
Watson, Wm	470 00
	8,354 03
(g) Prince-Albert—Ventes.	
Ellis, John	131 20
Loudown, Alex	320 00
Rodger, Hugh	28 80
Stewart, Peter	143 58
	623 58
(h) Coteau—Ventes.	
Emmerson, E	112 00
Fetterly, David	105 85
Fripp, Percy C. L	212 00
Hallonginst, Benjamin	60 00
Heslop, Thomas	25 00
Inglis, succession	434 17
Maitland, Geo. A	240 00
Morrison, Matthew	529 10
McCaughey, James S	27 11
McDougall, Donald	226 75
McFarlane, John	19 50
McGannon, E. A	500 00
McLemehlin, A. A	15 00
Sproul, S	100 00
Walsh, James	162 40
do J. M	1,840 00
do Philip	2,240 00
Welleose, H. W	100 00
Wilson, John G	120 00
	7,068 88
(i) Buttes-du-Tondre—Ventes.	
Cairnes, John A	160 00
Softley, rév. E	34 80
Bureau de l'école Webster	6 00
Willoughby, J. H. C	181 33
	382 13
(j) Battleford—Ventes.	
Clink, Geo. L	124 68
Ferget, A. P	19 14
Orr, Oscar F	30 00
	173 82
(k) Swift-Current—Ventes.	
Cheeseman, John	112 00
Cumberland, T. D	110 70
	222 70
(l) Calgary—Ventes.	
Baine, Wm	120 00
Blackwood, Robert	141 60
Blackwood, Scott	141 60
Bowser, J. H	80 00
Bunce, Wm. J	52 16
Cie de ch. de fer Calgary et Edmonton	19 22
Carter, W. H	320 00
Cowan, R. H	88 05
A reporter	962 63

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Revenu des terres fédérales.	$ cts.
Report	962 63
*(l) Calgary—Ventes—*Fin.	
Cross, Selkirk	108 63
Doll, Louis H.	40 75
Dryland, Wm. E	100 00
Gillingham, A. W	70 35
Greenwood, Wm	100 00
Hamilton, Gavin	89 65
Hull, Wm. R	168 88
Lineham, John	400 00
McDonald, Watson	89 35
McDonough, James	20 00
McKenzie, Parker	400 00
McLachlan, Alex	100 00
Patmore, Lucinda	6 75
Peake, Richard	102 77
Pitman, Wm., jeune	12 00
Rawlinson, R. H. M	572 93
Rayden, J. S. C.	410 00
Robertson, John N	100 00
Robertson, Thos. W	20 00
Stinson et Lane	460 45
Strange, A. W	90 00
Thorburn, Wm.	54 72
Thorne, Wm	20 00
Walker, Elizabeth R	103 19
Watson, J. A	166 21
	4,769 26
(m) Edmonton—Ventes.	
Adamson, A.	330 20
Anderson, Gilbert J	171 04
Arcand, Alfred	128 00
Belisle, Gédéon	29 45
Bomk, J	160 00
Carson, O. C	80 75
Carson, W. A	86 32
Carson, W. H.	242 15
Chevigny, D	89 35
Corrigan, Peter	320 00
Cunningham, S.	294 95
Cust, Wm.	105 40
Dinner, James	320 90
Donovan, J. R	35 55
Edmiston, W. S	361 62
Gray, M	53 00
Hamilton, T. C	161 70
Harnois, E.	94 40
Harnois, Léon	160 00
Heinrich, Philip	400 00
Henderson, Thos	320 00
Hutton, Geo	564 30
Juneau, Edmond	160 00
Kelly, Luke	89 60
Kernahan, James J	89 30
Lamoureux, Frères	212 95
Lang, A. R	160 00
Latimer, Wm	89 60
Lenne, J. F.	58 50
Lenseigne, T.	43 20
Moran, S.	54 55
Newton, Canon	20 87
Newton, Dr	67 02
Oliver, Frank	99 15
Price, Jas.	84 65
Shaw, R. F.	174 10
Smith, O. H	55 00
A reporter	5,967 57

Revenu des terres fédér.—*Suite.*	$ cts.
Report	5,967 57
*(m) Edmonton—Ventes—*Fin.	
Steele, S. B	300 83
Tagerie, Catharine	85 45
Taylor, Alex	712 00
Turner, J. T	117 35
Vance, Robt	213 65
Villeneuve, Sévère	74 00
Whitford, John	88 00
	7,558 85
(n) Lethbridge—Ventes.	
Akers, D. E	33 00
Barnes, Rennie B	30 00
Bullock, Wm	400 00
Campbell, Colin N.	30 00
Cody, E. E	50 00
Donovan, H. A	100 00
Elton, E. A	221 87
Elton, R. W	300 00
Hansen, Neils	210 75
Harper, Arthur E	144 75
Henderson, Wm.	109 75
Hogan, T. H	210 00
Mannsell, E. H. et H. T	155 25
Mollison, James	100 00
Monty, Joseph	1,360 00
Munson, D. L	30 00
McLennan, Alex	454 53
Niven, Fred. C	200 00
Scobie, N. F. M.	313 77
Sexton, Lawrence	175 00
Stenhouse, A. M	42 76
Stewart Ranch Co	186 36
Wheatley, H. J	160 00
	5,017 79
(o) New-Westminster—Ventes.	
Abercrombie, Hezekiah	160 60
Agar, Wm	160 85
Albert, Henry	154 60
Anderson, O. J.	160 00
Anderson, Peter	163 90
Archibald, Thomas	161 25
Armstrong, J. C., et Brown, J. R.	223 75
Axford, Arscott C.	160 00
Bailey, James	170 90
Baiss, James	200 00
Ball, Moses	160 00
Balne, Edwin	163 25
Barnes, Edwin J	160 00
Baumgartner, Samuel C.	200 00
Beadle, Wm	160 00
Beavis, Wm.	160 00
Beebe, George W.	86 90
Bennett, Thomas	162 50
Bigger, David R	160 00
Bigger, James Oliver	169 60
Bigger, John Wm.	160 20
Blair, Wm	140 00
Bole, Wm. N	656 80
Bone, Charles	400 00
Boucher, Ferdinand D	224 00
Bourchier, Richard E.	664 10
Bourque, Pierre F	160 60
Braden, Robert A.	144 25
A reporter	5,848 05

Ministère de l'intérieur.

Revenu des terres féder.—*Suite.*	$ cts.
Report	5,848 05
(o) New-Westminster—Ventes—Suite.	
Brett, Robert H	119 65
Brewster, James	160 40
Brisson, John	160 00
Brymner, George D	80 76
Cadotte, Samuel	133 00
Cameron, John A	162 05
Cameron, Malcolm C	235 52
Cameron, Wm	162 05
Campbell, Alex	160 00
Cantwell, John	161 20
Caron, Théophile J	160 00
Carson, Harry	163 35
Ceperley, Henry T	200 00
Chapman, Steven G	653 00
Clarke, Wm	400 00
Cliff, Alfred A	160 00
Constandine, Donato	164 30
Côté, Octave	169 30
Couture, Joseph	200 00
Creighton, James	160 80
Crickmay, Fred. G	200 00
Culbert, Jonathan W	150 00
Cunningham, Henry M	110 75
Cunningham, Thomas	110 75
Dailey, Henry J	110 00
Day, Frederick B	160 00
DesRochers, Arsène	144 00
DesRochers, Ernest	160 00
Dingle, Henry K	355 90
Dion, Albert Louis	160 00
Di Stefano, Carmino	160 60
Douglas, David	736 50
Douglas, John C	662 75
Drinkwater, Joseph	160 20
Duncan, James Gall	20 00
Dunlop, James	160 00
Dunn, Celvania C	102 00
Dunn, Joseph M	160 00
Edwards, Patrick	160 00
Enburg, Luies	160 00
Fadden, Eugene	165 20
Fagan, Wm. L	598 50
Fallowfield, Robert A	9 60
Fielding, Henry S	160 00
Flanagan, John A	160 00
Flemming, Robert J	162 80
Flint, Jesse	9 60
Foley, Patrick	207 15
Follis, Wm	162 80
Forslund, John A	160 00
Fraser, Alex	160 15
Fraser, J. S. C	33 22
Geisler, Katherina	7 80
Gemmill, J. A	230 00
George, Ellis	166 20
Gibbard, George	180 20
Gibson, James	110 55
Gillespie, James	160 00
Gillis, John M	164 25
Gordon, Alex. J	9 60
Gosnell, R. E	400 00
Grahame, Thomas W	160 00
Grant, Cowen D	119 30
Gray, James	160 00
Hammersley, Alfred St. G	100 00
Harris, Thomas	211 55
A reporter	18,125 35

Revenu des terres féder.—*Suite.*	$ cts.
Report	18,125 35
(o) New-Westminster—Ventes—Suite.	
Harrison, Jefferson F	46 50
Hatt, James	153 50
Henderson, Arthur C	200 00
Hicks, John S	18 60
Hiltz, Philip	160 00
Hounsome, James	160 00
Huden, George	163 00
Hudon, Régis	163 55
Hughes, Edward	200 00
Inglis, R. S. M	160 00
Innes, Alex	160 00
Isaac, John H	160 60
Jackson, John	164 50
Jeeks, Wilhelm	160 00
Jerome, Francis H	163 15
Johnson, Charles G	8 00
Johnson, Harvey E	50 00
Johnston, Wm	367 10
Josue, Giovanni	165 25
Keefer, Hugh F	200 00
Keirstead, Samuel A. D	18 00
Kells, Henry	160 00
Keneady, Neil	160 45
Kidd, Joseph	18 60
King, George C	200 00
Knox, John	160 00
Kusha, Martin	160 00
Latimer, John	390 00
Lazenby, Fred. T	100 00
Lewis, Jason S	168 25
Lorenzen, S. E., succession de	165 40
Lux, George	160 00
MacCrimmon, Donald J	160 00
MacCrimmon, Farquhar	160 00
Maher, Wm. S	160 00
Mariani, Raffaela	160 00
Marino, Emillio	160 00
Martin, J., et F. J., et C. W	264 05
Martin, O. S. S	160 00
Marsh, James	81 90
Matheson, Farquhar	160 20
Matheson, John	160 65
Matheson, John R	100 00
Mathews, John	200 00
Mellard, Samuel	18 00
Merchant, Isaac	1 00
Michael, John	32 10
Miller, Wm	166 00
Moffatt, Wm	4 50
Morin, Alphonse	162 60
Morrill, John	161 70
Morrison, John	260 80
Morrison, John A	162 75
Mounce, Richard G	150 00
Mowat, Thomas, succession de	400 00
Munday, George A	9 55
Munn, Angus	161 70
Munroe, Frank	161 00
Murchie, John	18 00
Murchison, Alex., jeune	160 00
Murphy, Archibald	24 20
Murray, Albert S	160 00
McAdam, James G	160 00
McCaskell, Roderick	160 40
McConnell, Alex	176 95
McCrimmon, Archibald F	161 60
A reporter	27,809 45

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	27,809 45
(o) New-Westminster—Ventes—Suite.	
McDiarmid, Neil A.	160 20
McDonald, Hugh	160 15
McDonald, Wm	161 50
McEwan, John E	162 85
McInnis, John	160 00
McInnis, Roderick	161 40
McLean, Alex.	100 00
McLean, Donald	100 00
McLennan, Duncan	339 25
McLennan, John	152 00
McNeil, Peter	160 00
McRae, Alex., succession de	160 00
McRae, Farquhar	95 00
McRae, Hector	50 00
McRae, John	311 15
McRae, J. W.	400 00
Nelson, Chas. D	15 00
Newton, George	138 20
Nilsson, N	160 00
Oliver, Noble	120 85
Oppenheimer, D., et associés	6,624 46
Panebianco, Donato	169 35
Pardie, Lubin B.	250 00
Phillips, Fred. M.	160 00
Polard, Robert	166 78
Pr stige, James	160 00
Pringle, Michael	15 60
Quible, John	148 00
Read, Adam	164 65
Rich, Joseph B	167 75
Richmond, Valentine	171 50
Rinn, Joseph	423 75
Risteen, George F	12 00
Ritchie, James	160 00
Roberge, Raphael	161 90
Rollings, Wm. C	161 25
Ross, Herbert G	163 10
Roulstin, George	160 00
Ryder, John F	20 00
Schultz, August	165 95
Schubert, Oscar	173 40
Scott, John	163 10
Shields, Julius A	167 50
Sinclair, T. F., et Carr, John	211 10
Smedley, Wm	160 20
Sloan, Wm	160 00
Smith, James	144 45
Smith, John	160 00
Smith, Sydney	168 00
Solway, Joseph R	12 00
Spence, Peter	170 75
Spiers, Allan W	162 30
Spratt, Charles F	147 00
Stainforth, Francis R. W	86 00
Steele, Alfred T	160 00
Stone, Delos L	161 40
Sutherland, David	160 00
Sweeney, Campbell	700 70
Thompson, John	160 00
Thompson, Livingston	544 40
Thompson, Seibert	162 95
Thomson, Thomas J	160 00
Thomson, Wm	168 50
Tout, Charles H	200 00
Towlan, Walter	160 00
Towle, Moses R	200 00
A reporter	45,726 79

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	45,726 79
(o) New-Westminster—Ventes—Fin.	
Trotter, Charles	129 00
Vannier, Elie	162 25
Walden, George	163 60
Walker, Wm. Edward	5 00
Walworth, Albert B	160 35
Walworth, Jason Lewis	160 00
Ward, Susan C. L	10 00
Waterhouse, Thomas	143 40
Weeks, Wm	162 10
Welshe, Benjamin	160 00
Wharton, George	16 65
William, Adolphus	143 00
Wilson, John	13 10
Wilson, John C.	200 00
Windeyer, Acton	6 50
Wize, Wm	160 00
Worth, Alex. S	200 00
Wynn, Thomas G	163 00
	47,884 74
(p) Parc des Mont.-Rocheuses du Canada	
Droits de bassin	354 50
Licences de billard	100 00
Licence de boucher	10 00
Permis de camp	1 00
Droits de cave	238 50
Licences de chien	42 00
do de conducteurs	7 00
Amendes	18 25
Foin	146 60
Licences d'écurie de louage	194 00
Cartes géographiques	5 25
Licence de colporteur	4 00
Loyer	2,400 68
Sable	0 20
Droits sur traverses	12 00
do bois de service	270 50
Honoraires de transfert	2 00
Eau	1,187 00
Permis de coupe de bois	19 50
	5,012 98
(q) Kamloops—Ventes.	
Armstrong, D. A., et Foley, J.	310 00
Barber, John	200 00
Barnes, John C	92 50
Assemblée législative de la C.-Britann.	105 00
Bulman, Thomas	369 65
Bunbury, Walter B	195 00
Buse, Geo	56 00
Caple, Norman	18 00
Cardew, Harold W	118 00
Christie, Frank G	156 95
Colter, James	18 00
Corner, John W	4 20
Crowle, Samuel D	278 00
Dupuis, Louis	160 00
Durick et Warren	129 20
Endall, Geo. W.	115 00
England, Wm	50 00
Franks, John	160 00
Fraser, Henry C	134 00
Forester, Edward	192 50
Genelle, Peter et Joseph	300 00
A reporter	3,162 00

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	3,162 00
(q) Kamloops—Ventes—Fin.	
Gibbs, Samuel	237 00
Grant, S	56 00
Gray, Thomas	175 00
Guillaume, Victor	175 00
Guillette, James	35 00
Hansen, Chris	160 00
Harvey, Oliver	236 00
Hull Bros	118 00
Hume, H. D	236 00
Johnson, James L	118 00
Jones, Edwin	100 00
Kootenay Smelting and Mining Co	53 65
Kootenay Smelting and Trading Syndicate	106 00
Lambly, T. M. K. et Robt	200 00
Love, Richard	132 56
Miller, John L	152 00
Morgan, Thomas	98 00
Moses, John	52 50
Mowat, Thomas W	236 00
Murphy, Mary	50 00
McDonald, Alex	9 00
McIntyre, Francis G	200 00
McLeod, John	168 00
McLeod, Wm	56 00
Nesbitt, Robert James	124 50
Newman, Bartlett, jeune	178 20
Newman, Thomas	160 00
Noble, Andrew	9 23
Null, J. P	100 00
Null, J. P., p. les enfants de Brealey	95 40
Owen, Wm	212 50
Palmer, Wm	900 00
Pearce, John C	160 00
Pearse, Leslie R	118 00
Pearson, Peter M	160 00
Pennie, Charles	461 25
Penney, Harry	212 00
Poupore, James E	200 00
Pringle, John	235 20
Roberts, G. W	152 00
Savage, Mary	18 00
Savage, Wm	18 00
Semlin, Charles	59 50
Shaw, Thomas	160 00
Skrogstrom, John H	316 98
Smith, Albert	166 50
Smith, Wm. T	160 00
Sullivan, M	472 00
Sumner, Albert	59 00
Taylor, George B	236 00
Upper Columbia Nav. and Tram Co.	100 00
Van Houck, A. E. F	230 00
Wain, Chas	18 00
Warren, Charles A	307 20
Warren, Frederick	100 00
Wilson, John	220 20
Woodland, James	346 96
Woodland, John	118 00
Woods, Richard E	50 00
	12,956 33
(r) Wetaskiwin—Ventes.	
Ch. de fer de Calgary et Edmonton	6 66
Morrison, Noble	95 00
Snyder, Charles H	120 00
	221 66

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
(s) Daim-Rouge—Ventes.	
Bell, Wm	120 00
Cleveland, George S	55 79
	175 79
(t) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Anderson, Baldour	15 00
Andrew, John	124 89
Armitage, C. A	15 00
Arrow Milling Co	30 00
Assessippi Milling Co	313 48
Atcheson, Thomas	12 75
Bailey, C	12 75
Beamish, Geo. C	12 75
Bertrand, S. A. D	25 00
Beudant, E	12 25
Bigg, Leonard G	17 25
Blanchette, N	20 81
Boles, Hy	26 65
Bradley, John	17 75
Brand, H	22 75
Brawalow, M., et Cie	10 25
Braun, Johann	14 25
Briggs, Samuel	12 75
Brouse, Cyrus A	114 77
Brown, George	12 75
Brown, H. B	12 75
Brown, J	25 25
Brown, R	15 20
Brown, R. et Neilson	528 90
Buchanan, J. G	12 50
Buchanan, J. W	183 66
Bucke, Thomas H	25 25
Bull, J. W	37 50
Butterfield, James	26 79
Campbell, G. C	50 00
Carlton, James	11 25
Carmichael, D. M	12 75
Casson, Mary	10 25
Chanard, Paul	14 00
Christie, J. A	2,329 51
Clark, Nathan	14 00
Clements, George	131 25
Clifford, l'hon. W	182 00
Clougher, W	10 25
Cochran, R., et Cie	19 06
Banque du Commerce	576 45
Corregan, F. A	10 25
Couture, G	25 25
Cowan et Cie	10 25
Craig, Johnston	76 25
Cunningham, P	19 00
Currie, Wm	68 50
Dagg, James G	38 00
Davidson et Cie	15 00
Delorme, A	25 50
Denoon, A	11 00
Desjardins, P	29 50
Dodds, A	12 75
Doidge, E	25 25
Doidge et Cie	212 75
Cie houillère Dominion	55 58
Drake et Cie	381 17
Ducharme, R	52 75
Duguay, Edward	15 25
Duguay, Mastai	10 25
Eaket, C	20 50
A reporter	6,187 17

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Rev. des terres fédérales.—*Suite.*	$ cts.
Report	6,187 17
(t) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Engman, F. L	48 25
Ennis, R. C	25 25
Fairchild, F. A	689 11
Farrell, Samuel	18 75
Frank, J	12 75
Friesen, Reimer et Cie	103 00
Froom, W. E	10 25
Gabriel, C. F	10 25
Gagné, H	10 00
Gallagher, Wm	15 92
Garland, W	25 25
Geikie, Chas	58 62
Goodrich, R	76 50
Greenwood, Thos. E	12 75
Haight, Wm	12 75
Hall, A. G	17 20
Hall, John	25 25
Halpenny, Wm	431 75
Hander, Peter	25 00
Hanna, Atkinson et Cie	24 00
Hargrave, J. G	1,220 63
Hargrave et Cie	100 25
Harrower, James	54 00
Hassard, Hugh	247 10
Hazelwood, Robert	20 25
Herbert, James	22 25
Hemmingson, James	142 00
Henderson, Robt	10 25
Hicks, E. P	12 50
Hicks, J. W	25 00
Hirst, Arthur	158 31
Hooker, Wm	20 00
Hudson, Cie de la Baie d'	221 12
Hunter, John	12 75
Jackson, Wm	12 75
Janzen, P	12 75
Jenkins, Ewan	13 25
Jodin, André	10 25
Johnson, D	12 75
Johnson, P	20 25
Johnson, Thos	13 00
Kelley, Frères et Cie	138 00
Kerr, George	141 40
Kines, James	10 25
Klass, P	11 25
Koop, P	10 25
Krahn, Johann	17 75
Lamontagne, M	249 75
Lamoureux, O	13 25
Latta, E. J	15 25
Laurin, Bastile	15 00
Lauzon, J. B	10 25
Leckie, Wm	35 13
Little, Nathan	12 00
Loewen, C. B., et Cie	22 50
Lugton, Thos	25 25
Lunn, Wm	12 75
Lyons, J. H	12 75
Lyons, R. F	18 75
Mainwaring, H. A	13 00
Manitoba Fish Co	517 08
Mason, James A	12 75
Mason, J. E	19 00
Mason, J. H	12 75
Mills, Geo	12 75
Mitchell, Charles	25 25
A reporter	11,585 29

Rev. des terres fédérales.—*Suite.*	$ cts.
Report	11,585 29
(t) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Mitchell, H. B	584 96
Moir, John	63 00
Mondor, G	12 50
Montgomery, James	10 00
Montgomery, John	12 75
Munn, Angus	20 25
McAnnany, D	660 50
McArthur, J. D	257 05
McArthur, P	709 62
McCallum, J	19 00
McCartney, J. B	10 00
McConnell, Manley	12 50
McCutcheon, A	95 50
McDermott, P. J	22 90
McDiarmid, John	12 75
McDougall, J. R	16 76
McElroy, D. B	10 58
McFadyen, D	57 00
McFadyen, Dr	95 00
McFarlane, John	25 25
McFarlane, Roderick	25 25
McGill, James	12 75
McGregor, R	50 00
McIlvanie, Samuel	25 25
McIntyre, R	10 25
McKinley, W	325 25
McKinley, W. J	221 50
McKissock, John	10 00
McMunn, Thomas	23 47
McVicar, Mme	45 00
Nault, André	16 80
Neal, Wm. H	39 56
Nelson, H. W	319 50
Nichols, Alfred	12 75
Nicol et Fils	25 00
Noel, L. M. P	13 50
Nord-Ouest, Cie de Nav. du	193 18
O'Donohoe, John	25 72
Owens, James	10 25
Pearson, T. et E	22 75
Pentland, T. H	12 75
Plett, David	10 25
Pollock, John	62 90
Powell, W. F	73 25
Preston et McKay	282 21
Racicot, B	12 00
Ramsay, R	12 75
Reimer, Barkman et Cie	61 50
Reimer, H. W	25 25
Reimer, Klas	68 25
Roberts, C	28 50
Roberts, H., et Cie	92 37
Robertson et Cie	12 50
Robinson, capit. Wm	26 25
Robinson, Wm	291 78
Robinson et Cie	55 06
Rogers, Geo	22 50
Rogers, H	75 00
Ross, David	771 48
Ross, Thomas	10 50
Russell, W. A	109 55
Ryan, John	375 25
Ryan, N	95 75
Sage, G. W	12 75
Saul, John	20 25
Saunders, John	12 75
A reporter	18,354 24

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales.—*Suite.*	$	cts.
Report.	18,354	24
(t) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.		
Selkirk Fish Co	221	93
Sevan, Wm	10	95
Shaw, James	416	86
Shaw, Thomas et James	10	00
Simpson, Geo	16	25
Sinclair, Duncan	150	00
Sinnott, John	79	75
Smith, A. C	825	75
Smith, Noble	12	75
Smith, T. H	245	20
Smith, Wm	712	50
Soisson, G	15	00
Spence, W. J	10	25
Sprague, D. E	1,631	12
St. Armand, Geo	10	25
Strevel, G. H	2,264	43
Styan, Robt. J	12	75
Taylor, W	13	00
Thomson, James T	10	14
Thomson, Robert	12	88
Thomson et Rothwell	73	64
Unron, P. D	11	50
VanLeberger, C	12	75
Varco, E. B	12	75
Vermette, M	15	00
Vencittete, H. N	15	25
Watson, John	40	00
Wellman, S	536	75
Wells, A. L	643	96
Wells, James	10	25
Wheeler, Thomas V	15	25
Whimster, W. H	349	24
Wiebe, P. T	12	00
Willis, R. G	15	00
Willis, R. J	12	75
Willis, Robt	10	25
Wilson, Wm	35	50
Wood, D. D	15	25
Yalland, John	12	75
Young, George	12	25
Articles au-dessous de $10	6,023	12
	32,921	21
Moins—Terres des écoles.	772	70
	32,148	51
(u) Agence d'Edmonton—Bois de la couronne.		
Bell, Henry	10	25
Brewster, Joseph	12	62
Chivigny, Louis	15	65
Frazer et Cie	886	09
Lamoureux Frères	178	11
Matette, Shuffield	12	35
Moore et McDowall	1,214	75
McLelland, John, et Cie.	150	25
McPhee, P.	203	53
Rye, Joseph	10	25
Sœurs de charité	10	25
Articles au-dessous de $10	485	94
	3,190	04

Rev. des terres fédérales.—*Suite.*	$	cts.
(v) Agence de Calgary—Bois de la couronne.		
Alberta, Cie de bois de service d'	241	24
Bantinheimer, G. H	10	25
C. C. P., par M. Carlin	3,607	02
Card, C. O	252	31
Carlin, M.	955	70
Eau-Claire et de la riv. à l'Arc, C.B.S.d'	3,437	04
Lineham, John	1,525	10
Little, James	50	50
Macnaughton et Little	25	00
McKenzie, D. W	77	95
McLaren, Peter	999	97
McMurray, James	36	80
Norbury, comte de, et Courane, T.H.B.	160	00
Penn, Fred	10	00
Walker, James	1,376	71
Wells, W. C	38	08
Articles au-dessous de $10	85	88
	12,889	55
(w) Agence de Battleford—Bois de la couronne.		
Clarke, rév. T.	63	50
Clinkskill, J	11	75
Dufresne, F.	11	00
Lafonde, B	22	88
Mahaffy, T	15	50
Pomeleau, N	14	19
Prince, B	265	05
Prince, J. A	14	25
Articles au-dessous de $10	159	24
	577	36
Moins—Terres des écoles.	6	00
	571	36
(x) Agence de Prince-Albert—Bois de la couronne.		
Baker, F. C	14	60
Ballentine, A	15	25
Brooks, T. H	10	00
Coombs, Joseph M	17	25
Craig, Wm	12	00
Daves, T. O	28	80
Donaldson, J. S	10	00
Drever, Wm	10	00
Fenton, J. W	11	50
Goodfellow Frères	20	00
Goodfellow, R. T.	18	75
Hutchenson, W. H	340	55
Jardine, R	11	35
Dame Sup. du couvent de Ste-Anne	15	00
Laing, R	16	25
Marcellin, A	40	70
Montgomery, H. J	29	25
McKay, Archidiacre J. A	42	50
McKay, Thomas	27	95
McLeod, Samuel	26	25
Neil, Nicholas	20	00
Robertson, Peter	10	25
Mission C. R.	13	20
Sanderson, James	721	05
Sinclair, J. E	11	05
Stobart, W., et Cie	20	75
Thompson, Angus	25	00
Articles au-dessous de $10	627	35
	2,166	60

Ministère ee l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
(y) New-Westminster—Bois de la couronne.	
Alway, John	5 00
Briggs, T. L	0 68
B. C. Mills Timber & Trading Co	272 00
Brunette Saw-Mill Co	434 58
Callet, Joseph	83 93
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifiq	5,814 74
Columbia River Lumber Co	2,617 63
Crane, J. E	244 70
Edmonds, H. V	157 11
Gennelle, Frères	4,550 65
Grant et Kerr	170 30
Grey, Thomas	37 75
Hatt, James	48 10
Huntingdon Lumber Co	51 30
Knight, Frères	295 51
Martin, Frères	22 02
Martin, Joseph et Fils	140 52
McConnell, John	31 93
McIver, W. I	69 00
Paterson, T. W., et Cie	2,772 13
Revelstoke Lumber Co	366 16
Royal City Milling Co	3,251 76
Shuswap Milling Co	476 55
Stein et Robinson	1,441 21
Wells, W. C	1,149 54
West, Henry	66 60
Wyld, E. A	17 95
	24,589 35
Terres à pâturage—payées au bureau principal.	
Abbott, W. R	14 40
Adsit, W. H	49 60
Aikens, Culver et Cie	25 70
Alberta Ranch Co	371 56
Anderson, H	13 24
Archibald Howell et Cie	25 60
Avison, W. B	25 60
Balding, John	25 60
Bell, Frères	68 10
Bell et Patterson	153 96
Bertram, David	10 00
Blair, Geo. A	50 32
Brown, Charles	13 00
Brown Ranch Co	167 50
Carey, C	38 28
Caswell, A	65 50
Cheeseman, Frères	25 60
Chevigny, Alfred	21 16
Cochrane Ranch Co	1,780 00
Collins, J. G	25 60
Conrad, W. G	2,735 70
Cooil, John	25 60
Couture, N	118 22
Cowdry, Frères	96 92
Cumberland, J	22 40
Cumberland, T. D	101 50
Cypress Cattle Co	380 00
Davis, J. R	25 60
Dixon, Frères	43 20
Farr, S. J	20 70
Fawcett, S. F	28 40
Fedler, James	22 50
Fullerton, T. H	12 80
Gagen et Court	73 58
Gemmell et May	600 00
Glengarry Ranch Co	910 74
Glennie, Wm	25 60
A reporter	8,213 78

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	8,213 87
Terres à pâturage—payées au bureau principal—Fin.	
Godsal, B. M	26 65
Gordon, J. G	18 42
Graham, G. A	167 50
Grant, J. A	20 89
Greeley, H. A	47 19
Grier, Ronald	51 20
Grier et Smith	25 63
Hamilton, Henry	22 40
Hanson, Neil	12 80
Henderson, J	25 80
Hiffer, Edward	16 00
Hill, Leslie	12 80
Hurlbert, H. G	19 41
Ings, Frères	212 66
Ings, James W	80 00
Johnson, Joseph	17 00
Johnson, Thomas	44 80
Leeson et Scott	58 32
Macpherson, D	1,480 00
Mitchell, James	128 62
Morton, H. F	12 83
McCarthy, ——	22 40
McDonald, R. C	19 20
McDougall, D	506 41
McHugh, —	360 00
McLaren, Peter	161 97
Nicol, W. L	88 28
Ohlson, C. P	19 20
Osler et Hammond	396 01
Parsons, L. C	52 80
Peacock, F. W	15 92
Quick, G. W	24 00
Riley, E. W	800 00
Robinson, R. G	38 47
Scobie, W. F. M	359 99
Seymour et Green	12 80
Sibbald et Alford	25 60
Skrine, W. C	1,008 45
Somerton, W. H	289 77
Smith, T. G	12 80
Trent, Arthur	12 80
Tully, John P	10 64
Walter, John	73 96
Wells, W. C	100 00
Windsor Ranche Co	2,593 20
Wyld, R	50 60
Articles au-dessous de $10, 22	122 12
	17,892 09
Terrains miniers—payés au bureau principal.	
Kavanagh, Joseph	50 00
McRae, J. W	60 00
McRae, J. W., et D. B. Rochester	15 00
Smith, sir Donald A	79 65
	204 65
Droits sur bois de construction—payés au bureau principal.	
Winnipeg—	
Baker, G. W	40 00
Bertrand, S. A. D	317 00
A reporter	357 00

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	357 00
Droits sur bois de construction—payés au bureau principal—Suite.	
Winnipeg—	
Booth, H	15 00
Buchanan, J. W	251 00
Carmichael, E. W	3 00
Chaffey, B. E	110 00
Chapman, R. H. H	366 00
Christie, J. A	176 00
Clements, George	511 00
Corrigan, J. A	75 00
Couture, Joseph	10 00
deBalinhard, W. O	13 50
Doidge et Cie	25 00
Drake et Cie	41 00
Drummond, C. S	110 00
Engman, F. L	62 50
Fairchild, F. A	512 00
Freisen, Reimer et Cie	185 00
Halfpenny, Wm	11 25
Hargrave, J. G	406 00
Harrison, D. H	360 00
Harrower, James	5 00
Hoight, W. W	10 00
Hooker et Cie	105 00
Kelly, Frères et Cie	289 00
Lamontagne, M	42 50
Latta, E. J	51 00
Leitch, A	30 00
London and Canadian Loan Co	256 12
Manitoba Fish Co	25 00
Mitchell, H. B	138 50
McAnnany, D	7 00
McArthur, P	138 35
McCutcheon, A	202 00
McKinley, W	426 00
McKinley, W. J	610 00
McRae, J. W	50 00
Orton, George T	31 00
Radford, John J	55 00
Robinson, Wm	708 95
Ross, A. W	40 00
Ryan, J	85 00
Selkirk Fish Co	25 00
Sexsmith, D	6 25
Sinnott, John	508 00
Smith, A. C	175 00
Smith, W	125 00
Sprague, D. E	12 00
Strevel, G. H	105 00
Thomas, J. J	10 00
Vincellette, H. N	376 00
Wark, David	25 00
Wellman, S	333 00
Wilson, W	126 00
Wood, D. D	75 00
Edmonton—	
Alberta Lumber Co	382 12
Frazer et Cie	500 00
McPhee, Peter	15 00
Squarebrigs, J. C	60 00
Taylor, S.S. et H. C	0 64
Prince-Albert—	
Banque d'Ottawa, comme fidéicom	1,158 66
Hutchison, W. H	16 00
Marcelin, Antoine	5 00
Moore et Macdonald	2,081 90
Prince, B	0 75
A reporter	13,026 99

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	13,026 99
Droits sur bois de construction—payés au bureau principal—Fin.	
Prince-Albert—	
Skelton, J. M	1 00
Calgary—	
Alberta Lumber Co	256 52
Beck, C., Mfg. Co	235 40
Buell, D. A	136 85
Cross, M. S	35 00
Fullerton, T. K	15 00
Leonard, W. H	165 00
Magrath, C. A	2,365 78
McLaren, Peter	1,573 24
Nettleton, A. B	457 60
Quinn, James	256 45
Sands, Louis	87 50
New-Westminster—	
Alway, John	20 00
Barber, S	1,225 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique	245 93
Columbia River Lumber Co	270 95
Crane, J. E	126 00
Davidson, Henderson et Strathy	479 92
Dill, John	913 00
Dobbie, Davidson et Strathy	536 00
Genelle, Frères	2,097 83
Harris, M. J	10 00
Higginson, T. S	32 48
Huntingdon Lumber Co	96 00
Long, P., et Frère	174 00
Mara, J. A	157 00
Martin, Frères	30 72
Martin, J., et Fils	49 43
McIver, M. I	10 25
McLaren, Ross Lumber Co	807 48
McRae, J. W	167 12
Neilson, W. G	60 00
Robinson, D	2,100 00
Robinson, F	768 00
Ross, James	1,932 49
Shuswap Milling Co	7 40
Stephens, A. R	912 50
Strathy, H. H	156 90
Strathy et Esten	19 20
Ward, David	250 00
Wells, W. C	22 06
	32,290 49
Honoraires d'arpentages.	
Ch. de fer Canadien du Pacifique	4,650 79
Ch. de fer du Manitoba et N.-O	684 78
Ch. de fer du Manitoba et S.-O	163 49
Marsh, G. T	84 75
Mulock et Roberts	64 00
	5,647 81
Revenu des terres remboursé.	
Acorn, Nathaniel, droits	2 50
Allen, Geo. K., améliorations et honor.	310 00
Anderson, R. S., droits	2 50
Appleby, Solmes, honoraires	10 00
Arneberg, Martin, honoraires	10 00
Ashworth, Daniel, surpaye	8 00
Banque de Montréal, déposé en plus	0 52
Beauchemin, André, droits	2 50
Bentley, Richard I., améliorations	330 00
A reporter	676 02

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	676 02
Revenu des terres remboursé—Suite.	
Birtle, municipalité rurale de, améliorations	21 60
Black, Andrew, droits	5 50
Bowen, Hugh, surpaiement	1 25
Boyd, T., droits	10 00
Broadfoot, Stanley G., améliorations	15 00
Broadfoot, Wm. J., améliorations	517 00
Busby, John, améliorations	33 00
Campbell, Thomas, honoraires	15 00
Christofferson, A., honoraires	20 00
Clark, Mme Bertha, améliorations	200 00
Cochrane, Wm. F., droits	19 40
Colgan, Wm. H., surpaiement	5 00
Collins, Francis J., améliorations	300 00
Cowan, Wm., prix d'achat	360 80
Croft, Wm., droits	5 50
Crowell, Wm. H., améliorations	66 50
Davidson, Ebenezer, améliorations	25 00
Davis, B. F., compte de dépôt	5 00
Min. de l'intérieur, compte indéterm	4 00
Cie de col. des terres fédérales, amél	55 00
Evans, James, droits	1 50
Forsyth, Wm., droits	1 50
Friesen, A. S., surpaiement	40 29
Funk, Jacob, honoraires	20 00
Gaudry, André, honoraires	10 00
Godwin, Henry, améliorations	150 00
Golding, Sanger, bail de pâturage	3 24
Golding, Wm., améliorations	55 00
Gould, Noah W., honoraire	10 00
Grant, J. R., droits	30 00
Grant, Mary J., améliorations	18 40
Griffin, Charles, honoraires	10 00
Hall, C. T., succ. de, prix d'achat	134 75
Harris, Wm., honoraires	20 00
Helgason, A., améliorations	18 00
Hensley, rév. E	101 00
Hillman, John, droits	4 00
Hislop, Samuel, prix d'achat	5 00
Holm, Olaf, honoraire	10 00
Howard Frères, droits	20 00
Howden, A., surpaiement	15 10
Jackson, A. J., droits	1 10
Janes, R. A., honoraire	10 00
Jewell, Sarah E., honoraire et améliorations	34 00
Johnston, Wm., honoraires	10 00
Kells, Henry, surpaiement	9 00
Kempton, Richard, surpaiement	5 00
Kennedy, John G., droits	1 20
Kirby, Murdock W., surpaiement	4 25
Kusch, Carl, honoraire	20 00
Lake, James, honoraire	10 00
Lamonde, R. N., honoraire	10 00
Lenne, John F., surpaiement	30 00
Macdonald, John A., honoraires	1 00
Macdonald, W. A., prix d'achat	135 00
Macfarlane, T. F., droits	6 50
Miller, Thomas F., droits	2 00
Moir, James, aîné, surpaiement	320 00
Monk, Wm., honoraire	10 00
Munson et Allan, arpentage et indéter.	52 00
McAnnany, Daniel, boni	7 00
McBride, John S., honoraire	10 00
McDermid, Colin, droits	3 50
A reporter	3,729 90

Rev. des terres fédérales—*Fin.*	$ cts.
Report	3,729 90
Revenu des terres remboursé—Fin.	
McDonald, D., droits	3 50
McElwain, Geo., honoraires	20 00
McEwen, Wm., honoraire	10 00
McHugh, Frères, terrains à pâturage	127 10
McKay, John, surpaiement	5 00
McKee, Robt., améliorations	50 00
McKnight, J. T., améliorations	30 00
McLennan, James A., surpaiement	14 43
McPhee, Peter, surpaiement	18 16
McRae, F., droits	2 00
McWatt, Chas. H., surpaiement	107 95
Nicoll, James, honoraire	5 00
Norman, E. A., droits	2 50
Oulton, R. T., indéterminé	25 00
Paul, Bernard, droits	2 00
Pinard, J. A., déposé en plus	2 00
Potdeven, Edward, honoraire et améliorations	24 00
Powe, James D., honoraires	20 00
Secrétaire provincial de la Colombie-Britannique, surpaiement	6 80
Roger, George, droits	22 50
Rogers, H., droits	67 50
Ross, A. W., indéterminé	4 00
Ross, W. G., droits	25 00
Rowe, Amos, honoraire	10 00
Rust, Jacob, surpaiement	5 00
Sanderson, James., et Higginbothan, Geo., surpaiement	43 61
Sanderson, W. G., droits	1 00
Scott, Robt. J., améliorations	360 00
Scouter, A. H., prix d'achat, etc.	134 33
Sharman, Joseph, droits	3 00
Sharman, J. et J. H., droits	12 00
Shuman, O. M. H., surpaiement	15 10
Skrine, W. C., surpaiement	23 16
Smith, Chas., droits	20 50
Stephenson, E. F., droits	25 00
Stevenson, W. H., honoraires	40 00
Stewart, G. A., indéterminé	2 00
Symes, P. B., honoraire	2 00
Todd, Thos., prix d'achat	160 00
Wallis, G. W., honoraire	10 00
Wallman, Adolf F., honoraire	10 00
Walsh, Jas. M., prix d'achat	240 00
Ward, Geo. H., honoraires	38 00
Warren, W. H., droits	5 00
Whitney, David J.	30 00
Wills, Wm., surpaiement	21 00
	5,535 04
Remb. sur compte de dép. (Page F—76)	12,419 75
	17,954 79
Arrérages dus sur permis de couper du bois, 1891-92, non-payés.	
Winnipeg	978 72
Edmonton	8 25
Prince-Albert	273 69
Battleford	5 00
	1,265 66

Ministère de l'intérieur.

Revenu des terres de l'artillerie	$	cts.
Amherstburg	646	32
Crosby	34	84
Dalhousie	125	00
Edmundston	386	29
Elmsley	9	70
Fort-Erié	62	00
Grand Falls	278	79
Hamilton	20	00
Kingston	1,869	61
Montréal	11,242	29
Nepean	18	00
Nouveau-Brunswick	195	29
Niagara	375	81
Ottawa	13,921	40
Owen-Sound	225	00
Pittsburg	89	88
Prescott	550	12
Pte Pelée	481	57
Québec	64	48
Rondeau	20	00
Sarnia	40	00
Havre de Shelburne	1	00
Sorel	761	91
Rivière-du-Sud	25	00
Toronto	2,600	00
Wolford	37	90
	34,082	20
Moins—Remboursements.	305	30
	33,776	90
Amherstburg—		
Bush, Gertrude	55	80
Caldwell, Wm	52	08
Corporation d'Amherstburg	4	00
Gott, Geo	483	60
Renaud, Eli	50	84
Crosby—		
Kenny, Ellen O	27	76
McGuire, John	7	08
Dalhousie—		
Disbrow, Annie	100	00
Pritchard, John	25	00
Edmundston—		
Carr, Jas	80	45
Gagnon, Hy	30	80
Guerrette, Exibert	28	00
Guy, J. A	40	50
Leighton, J. F	9	00
McNeil, John	61	94
Michaud, F	45	00
Plant, Barry R	50	00
St-Pierre, Jean	28	00
Wallace, Martin	12	60
Elmsley—		
Best, Edward	1	60
Horagan, Michael	4	00
Pearson, Abin	4	10
Fort-Erié—		
Carroll, W. E. et S	10	00
Natural Gas and Fuel Co	10	00
Rainsford, Wm	42	00
Grand-Falls—		
Bradley, Wm	20	00
Burgess, Jas	1	00
Byram, Sam. L. T.	6	25
Currier, B	37	44
Carroll, Jas	6	25
Graham, Jno. R	48	50
A reporter	1,383	59

Rev. des terres de l'artil.—*Suite.*	$	cts.
Report	1,383	59
Grand-Falls—		
Hammond, C. A	2	00
Harley, Michael	30	03
Kelly, Jas. P	6	25
Leslie, Geo	11	20
McCluskey, Chas. P	6	25
McCluskey, Hannah P	6	25
Martin, Silvio	5	00
Michaud, Baptiste	10	00
Mulherrin, Jas	38	37
Rivers, Joseph	10	00
Sirois, Raymond	7	00
Vasseur, Jas	14	00
Vasseur, Jas., par Currier	13	00
Hamilton—		
Perry, Bridget	20	00
Kingston—		
Brooks, Thos. S	50	00
Corporation de Kingston	1	00
Grey, John	39	20
Kingston College Inst. Building	860	88
Ch. de fer de Kingston et Pembroke	450	00
Bureau des écoles publiques	434	93
Wright, Geo	33	60
Montréal—		
Auld et Ekers	4,428	89
Brunet, Jos	485	57
Clarke, Esmond L	1,441	51
Guerin, Michael	583	35
McIntyre, C. J	639	90
Martineau, Francis	1,844	82
Martineau, Paul G	78	77
Pelletier, Joseph	137	05
Savignac et Boisseau	1,155	11
Wilkins, Geo. M. P	447	32
Nepean—		
Brennan, J. C	9	00
Clarke, G	9	00
Nouveau-Brunswick—		
Daigle, M	40	20
Cie de chemin de fer de Frédéricton	1	25
Lowerison, Jas	125	00
Morin et Blanchet	28	84
Niagara—		
Cie de ch. de fer de Erié et Niagara	365	81
Symons, Harry	10	00
Ottawa—		
Ahearn, W	24	00
Archambault, Mélina	421	20
Bastien, Adélaïde	22	08
Bate, H. N., et Fils	932	75
Battle, M	54	00
Beardwood, Jno	12	00
Beaucaire, Ann	5	40
Beaudoin, Baptiste	8	28
Bélanger, L	5	40
Bergeron, Louis	10	80
Birkett, T	50	00
Bouche, Ant	24	00
Boutin, J. B	7	89
Brennan, Jas	12	00
Breton, François	10	80
Brisbois, Ed	39	60
Bulger, Jno	22	80
Caiea, M	5	40
Cardinal, Jos	213	15
Carrière, Julie	16	20
Carrière, Edward	48	60
A reporter	17,210	29

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Rev. des ter. de l'artillerie—*Suite*	$ cts.
Report	17,210 29
Ottawa—	
Carroll, Jno	11 40
Casey, Jno	12 60
Chalifoux, E	6 60
Cherry, Wm	429 12
Connor, Wm	19 20
Corcoran, Thos	2,187 83
Corporation d'Ottawa	4,535 62
Couvillon, O. N. et W	37 80
Cuddie, A	5 40
Daignon, Jos	5 51
Daoust, A	4 50
Daoust, J	12 60
Degenais, Mary L	65 20
DeGrandmond, H. O	6 00
Desloriers, G	5 70
Déry, Francis	26 54
Déry, François	5 10
Desloges, Julie	5 40
Dey, Frank	8 00
Dionne, Jos. F	21 67
Doyle, Mary	13 35
Dubé, O	4 45
Dunn, Edward	68 60
Dupont, Alex	5 40
Dupuis, Adolphe	31 50
Earl, Thos	3 00
Easton, W. H	25 00
Elliott, R	23 28
Ellis, Joseph	26 80
Gaffney, B	5 40
Gibson, James	15 58
Gibson, R. W	260 30
Giroux, Michael	21 60
Gleeson, Ed	43 20
Goulden, Charles	20 43
Green, Patrick	33 60
Grierson, John	8 90
Groulx, Jos	140 40
Gurry, Ed	22 80
Harris, Geo	480 00
Henry, J. M. B	9 83
Hillman, Ed. W	72 00
Hotte, F	48 00
Hotte, S	12 00
Inglis, Henry	30 00
James, W. H	6 81
Julien, Jos. T	7 20
Kelly, James	19 80
Kennedy, C	20 00
Kitts, James	5 10
Laplante, Marguerite	17 00
Lapointe, M	17 78
Larocque, A	12 00
Lasalle, Hannah	6 60
Latremouille, Denis	65 24
Laurin, Jos	14 40
Leclair, Oscar	31 50
Lépine, Moïse	5 40
LeTeau, Mary	6 66
Letourneau, Frésine	5 70
Little, W	40 50
Loyer, Noé	37 80
Lyons, Thos	5 40
McEdward, Gregor	112 20
McKenna, Ellen	18 00
McKenna, Francis	57 60
Marier, P	4 45
A reporter	26,564 64

Rev. des ter. de l'artillerie—*Suite*	$ cts.
Report	26,564 64
Ottawa—	
Martin, Isabella	312 40
Masson, M	13 80
Millotte, Ed	21 60
Minehan, Patrick	7 20
Monet, Paul	5 40
Moran, Margaret	5 85
Morin, Louise	21 60
Moxley, R	45 60
Mulligan, Sam	21 60
Mundy, Jas	12 00
Murphy, Helen	10 80
Murphy, Wm	26 68
Nolan, Jeffrey	11 40
O'Brien, Denis	16 20
O'Connor, John	10 80
O'Day Michael	7 80
O'Neill, Hugh Thos	240 00
O'Reilly, Robt	12 00
Pagé, Romain	57 60
Paradis, Cléo	6 00
Parent, J. B	64 80
Parsons, Wm	396 09
Pender, Patrick	5 10
Perley et Pattee	50 00
Pilon, Paul	10 80
Pinard, J. A	24 00
Ranger, D	47 15
Rathier, A	10 00
Corporation Ep. C. R. d'Ottawa	130 50
Reardon, Jno	14 40
Renaud, Arminie	60 00
Renwick, Wm	12 00
Ricard, G	22 00
Richer, L. Z. C	54 00
Riopelle, Edwd	115 20
Rocque, O. A	66 00
Roy, Mary L	12 00
Roy, L	10 00
Ryan, Nicholas	31 50
Sauvé, Sam	21 60
Seaton, Wm	28 80
Sévigny, Norbert	12 00
Shea, Patrick	20 00
Shouldice, Bridget	84 20
Sœurs de la charité	9 00
Skead, Jas	26 70
Sullivan, Jno	12 00
Taillon, John	24 00
Taillon, Jos	24 00
Tanguay, rév. C	54 00
Tassé, J. B	50 40
Thompson, P	140 70
Tobin, Richard	12 00
Turgeon, Chas	2 23
Wallace, Martin	37 80
West, M	5 40
Whalen, M	12 00
Diverses personnes, honoraires	42 00
Owen-Sound—	
O. S. Stone Quarry and Cons. Co	225 00
Pittsburg—	
Milne, Chas	14 88
Todd, Mme Elizabeth	75 00
Prescott—	
Bradley, Denis J	28 22
Buckley, Jas	78 16
Connell, Thos	63 84
A reporter	29,670 44

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Rev. des ter. de l'artillerie—*Suite.*	$	cts.
Report	29,670	44
Prescott—		
Cosgrove, Jas	98	78
Nunn, Alfred R	19	04
Nunn, W. W	23	52
Powell, Jno	18	37
Powell, Mlle A. C	19	26
Press, Alfred	15	23
Roode, Abin. C	22	40
Wallace, T. H	30	24
Wallace, Wm	56	90
Ward et Steel	32	48
Whitney, John	43	68
Pointe Pelée—		
Club de tir d'Essex	400	00
Ives, Peter	8	73
Livingston, E	1	70
Mooney, E	71	14
Québec		
McRae, —	64	48
Rond-au—		
Rose, John	20	00
Sarnia—		
Cie du ch. de fer du Grand-Tronc	40	00
Port de Shelburne—		
Municipalité de Shelburne	1	00
Sorel—		
Chevalier, P. R., par G. C	271	76
Cournoyer, Pierre	3	00
Corporation de Sorel	4	00
Gravel, Bernard	16	00
Hunt, Geo	4	31
Hunt, Robt. (héritiers)	5	63
Knight, Alfred, par C.C.P	4	50
Laforest, Alex	5	36
Lavallée, Narcisse	51	50
Leduc, Léon	68	60
Proulx, Marcel	26	2[illegible]
Cie de navig. du Richelieu et Ont	300	00
Saxton, Wm	1	00
Rivière du Sud—		
Foster, H. L	25	00
Toronto—		
Corporation de Toronto	2,600	00
Wolford—		
Jakes, Saml	24	00
McReary, R	8	00
Newman, J. J	4	90
Rail, Patrick	1	00
	34,082	20
Moins remises—		
S. Colt, chèque non accepté. $252 50		
Hospice St-Charles, Ottawa, payé par erreur 52 80		
	305	30
	33,776	90
Terres de l'artillerie vendues durant 1892-93.		
Byram, Saml. L. T., Grandes-Chutes	25	00
Cardinal, Joseph, Ottawa	210	00
Carroll, James, Grandes-Chutes	25	00
Cherry, Wm., Ottawa	418	00
Corcoran, Thos. do	875	00
Corporation d'Ottawa	787	32
Disbrow, Anne, Dalhousie, N.-B	100	00
Gibson, R. W., Ottawa	190	00
A reporter	2,630	32

Terres de l'artill. vendues—*Suite.*	$	cts.
Report	2,630	32
Graham, John R., Grandes-Chutes	110	00
Groulx, Joseph, Ottawa	120	00
Ives, Peter, Pointe-Pelée	8	73
Kelly, James P., Grandes-Chutes	25	00
Levingston, Elizabeth, Pointe-Pelée	1	70
Martin, Isabella, Ottawa	220	00
Martin, Silvio, Grandes-Chutes	20	00
Mooney, E., Pointe-Pelée	71	14
McCluskey, Chas. P., Grandes-Chutes	25	00
McCluskey, Hannah P., Gr'des-Chutes	25	00
O'Neill, Hugh T., Ottawa	240	00
Parsons, Wm. do	185	00
Pritchard, John, Dalhousie, N.-B	100	00
Rivers, Joseph, Grandes-Chutes	40	00
Todd, Elizabeth, Pittsburg	75	00
	3,896	89
Terres de l'artill.—Arrérages.		
Dus par les locataires	27,610	84
do acheteurs	24,697	28
	52,308	12
Arrérages dus par les locataires.		
Amherstburg, Ont.—		
Corporation d'	2	00
Beaver-Harbour, N.-B.—		
Cross, Charles	0	50
Burlington-Beach, Ont.—		
Birely, S. K	340	00
Royal Hamilton Yacht Club	50	00
Carillon, Qué.—		
Davis, Asher	2	00
Fort-Erié, Ont.—		
Baxter, B. et E	462	50
Fort-Cumberland, N.-B.—		
Lowerison, Jas	159	00
Grandes-Chutes, N.-B.—		
Byram, P. O	160	00
McCluskey, James	18	00
Grenville, Qué.—		
Pridham, Edwin	2	20
Kingston, Ont.—		
Ch. de fer de Kingston et Pembroke	350	00
Longueuil—		
Carmel, Michel	162	50
Parent, Geo. W	1,500	00
Chutes Niagara—		
Corporation des Chutes de Niagara	2	00
Niagara Peninsula Bridge Co	100	00
Warren, Geo. M	2	00
Nepean—		
Brennan, J. C	9	00
Byers, Hugh	61	64
Clark, G	2	00
Collins, Samuel	20	00
Ottawa—		
Arfotte, Louise	62	00
Barrette, Onésime	12	60
Bennett, R. C	31	50
Bergeron, Louis	10	80
Boileau, Ludger	12	60
Boileau, Moïse	36	00
Boisemenu, Jos	12	60
Bouche, Antoine	12	00
Brennan, H. H	147	20
Breton, François	27	00
A reporter	3,769	64

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR.

Terres de l'artillerie—*Suite.*	$ cts.
Report	3,769 64
Arrérages dus par les locataires—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
Brisbois, Edward	13 20
Brown, Eliza	2 97
Brown, John	2 97
Cameron, Mary	15 30
Canty, Margaret A	45 60
Carrier, Edward	16 20
Carrier, Julie	5 40
Carisse, Louis	32 40
Carroll, John	17 10
Carroll, Michael	22 80
Champagne, John	10 80
Chevrier, Edward	86 40
Clairoux, Roch	48 48
Couvillon, J. B	5 40
Currie, Patrick	53 60
Cusson, rév. W	28 80
Darcey, William	5 40
Davis, Paul	136 52
Decrosse, Mary	7 80
Déry, Francis	26 54
Devlin, R. J	72 00
Dey, Margaret	5 40
Dionne, J. F	21 67
Donovan, Bridget	7 95
Doyle, Mary	40 02
Driscoll, Patrick	14 40
Dubreuille, Hyacinthe	16 20
Duhamel, Philomène	36 00
Dunn, Edward	7 20
Dupuis, Adolphe	6 30
Easton, W. H	50 00
Egleson, Amanda	33 36
Ellis, Joseph	3 90
English, Thomas	64 80
Farrell, Edward	8 88
Forde, George	50 40
Forgie, John	133 20
Gardipied, P	49 05
Gareau, Calixte	7 20
Gleeson, Edward	21 60
Gleeson, John	27 00
Goreau, Godfroi	40 29
Goulet, Joseph et Marie	36 00
Graham, Robt	106 00
Green, Patrick	50 40
Grierson, John	26 70
Gurry, Edward	34 20
Harris, Geo. A	120 00
Hillman, E. W	14 40
Hogue, Paul	10 80
Hudon, Jean	13 20
Huott, Fabien	12 00
Inglis, Henry	6 00
Johnston, Eliza	10 20
Kehoe, William	97 79
Kelly, James	13 20
Kennedy, Cornelius	44 80
Kinsella, James	50 40
Kitts, James	5 10
Labreche, J. B	2 22
Lafortune, Fidèle	14 40
Lamarche, Chas	5 40
Laplante, Margaret	36 95
Larocque, Amédée	36 00
Latremouille, Denis	16 31
A reporter	5,832 61

Terres de l'artillerie—*Suite.*	$ cts.
Report	5,832 61
Arrérages dus par les locataires—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
Lauzon, E. E	77 22
Leclair, Oscar	6 30
Lemieux, Edmond	47 20
Leteau, Mary L	2 22
Levecque, Natalie	72 00
Lorrain, Caroline	75 60
Lunny, Patrick	57 60
Lyons, John	201 60
Lyons, Patrick	172 80
Mahoney, Florence	54 80
Masson, Michael	20 70
Millotte, Edward	21 60
Minahan, Patrick	7 20
Molloy, Michael	66 00
Moreau, Philomène	6 60
Morin, Louise	32 40
Morrough, Thomas	22 20
Moxley, Robert	45 60
Mulligan, Sam	7 20
Murphy, P. E. et B	36 00
Murphy, William	6 67
McCarron, Chas	85 60
McEvoy, Thos	32 40
McHugh, Felix	43 20
McKenna, Ellen	9 00
McMannus, James	121 60
Nadon, Michael	50 00
Nowlan, Jeffrey	22 80
Cie du gaz d'Ottawa	21 60
O'Connor, John	10 80
O'Day, Michael	7 80
O'Keefe, Geo	84 80
O'Neil, Dennis	24 00
Pelletier, Edward	10 80
Pelletier, Herrick	60 90
Pender, John	10 20
Pender, Pat'k	30 60
Pilon, Paul	10 80
Pinard, Alfred	5 40
Platt, Nathaniel	10 80
Pollard, rév. Henry	160 02
Reardon, John	14 40
Renaud, Elie	6 30
Renaud, Elie, jeune	6 30
Ricard, Gustave	14 40
Riell, Sephora	22 20
Rochon, David	44 10
Rocque, O. A	13 20
Rowan, Chas	19 82
Shea, Pat'k	66 40
Shouldice, Bridget	28 80
Smith, James	6 00
Smith, Robert	74 50
Somers, Wm	10 80
Sparks, Geo	58 14
St. Denis, Napoléon	54 00
St. Jacques, Fras. H	27 00
Sullivan, John	60 60
Sullivan, Michael	16 20
Sweetland, John	35 56
Taillon, John	24 00
Tanguay, rév. C	45 00
Tassé, Wilfred	7 20
Taylor, Wm	37 80
Terrance, John	6 60
A reporter	8,384 56

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Terres de l'artillerie—*Suite.*	$ cts.
Report	8,384 56
Arrérages dus par les locataires—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
Thomas, Henry	125 40
Tierney, James	72 00
Tobin, Richard	24 00
Tormey, Wm	26 70
Wall, Anne	131 20
Wallace, Michael	50 40
Whalen, Martin	36 00
Workman, Alex	50 00
Young, John	12 60
Oromocto, N.B.—	
Chemin de fer de Frédéricton	0 25
Oxford, Ont—	
Campbell, Wm	1 80
Read, John	3 00
Pont Pomeroy, N.-B.—	
Gilmour, A	3 00
Presqu'Isle, N.-B.—	
Stickney et Turner	6 00
Gouvernement de Québec	11,750 00
Shelburne Havre de, N.-B.—	
Hood, Arthur	120 00
McAlpine, James	30 00
Sorel, Qué.—	
Cournoyer, Pierre	1 50
Gravel, Bernard	8 00
Guévremont, l'hon. J. B	27 20
Hunt, Robert	5 63
Kittson, E. W	160 00
Knight, Alfred	9 00
Laforest, Alexandre	2 68
Lavallee, Narcisse	51 50
Leduc, Léon	34 30
Morgan, E. A. D	50 00
Mountain, Henry	104 00
Nelson, Robert	117 00
Saxton, Wm	0 50
Rivière du Sud, Qué.—	
Foster, Hiram J	50 00
Ste-Croix, N.-B.—	
Simpson, Wm	2 62
Municipalité de Windsor	3,040 00
Wolford, Ont	
Bates, Joshua	3,120 00
	27,610 84
Arrérages dus par les acheteurs.	
Amherstburg, Ont—	
Atkinson, John	467 34
Caldwell, Wm	49 56
Chambly—	
Charpentier, T	277 76
Collyer, Fairbairn et Cie	1,797 42
Dominateur, Ed	283 69
Hibbard, Ashley	201 46
Macdonald, Duncan	298 08
Yule, John	261 44
Edmundston, N.-B.—	
Babin, Alphonsine	142 27
Cyr, Vila	106 20
Dayton, Milton	91 14
Guerrette, E	26 50
Guy, Adolphe	675 00
A reporter	4,677 86

Terres de l'artillerie—*Suite.*	$ cts.
Report	4,677 86
Arrérages dus par les acheteurs—Suite.	
Edmundston, N.-B.—*Suite.*	
Leighton, J. F	75 00
Michaud, Ferdinand	63 59
Plante, Barry R	40 70
Gloucester—	
Hennessy, Michael	85 10
Grandes-Chutes—	
Bradley, Wm	2 31
Burgess, James	61 95
Byram, S. L. T	7 38
Carroll, James	7 38
Craven, John	77 16
Graham, J. R	17 70
Grenier, Chas., aîné	33 42
Howard, Fred	79 84
Kelly, James	19 50
Leclair, Christopher	115 51
Leslie, Edward G	63 90
Leslie, George	10 60
May, Thomas F	73 22
Michaud, Baptiste	14 34
McCluskey, George	30 26
O'Regan, Joseph	53 10
Peltier, Geo	16 49
Peltier, Levite	35 40
Rivers Joseph	11 80
Sirois, Thos. B	40 80
Sirois, Peter	14 91
Stafford, Martin	61 15
Tardy, Joseph	81 60
Taylor, Margaret	72 67
Vaseur, Jas	24 20
Watson, James	104 68
Wilson, Leonard W	61 23
Kingston—	
Breck, Ira A	186 00
Brookes, Thos. S	100 00
Donohue, Daniel	63 20
Kingston, Bur. des écoles publiques	167 60
McGuire, T. H	420 00
Richey, W. M	259 60
Wright, Geo	453 60
Montréal—	
Arnton, W. H	8,532 59
Hudon, J. A., aîné	122 64
Martineau, Paul G	74 96
McIntyre, C. J	287 42
Savignac et Boisseau	1,093 27
Wilkins, Geo., M. D	423 78
Ottawa—	
Boyden, Joseph	344 56
Graham, William	178 00
Prescott—	
Wallace, Wm	53 85
Québec—	
Gauthier, Mme E	1,212 00
Hearn, John	587 52
Mackay, P	882 00
O'Brien, Ed	189 40
Ouimet, l'hon. G	1,212 00
Toronto—	
Bryce, Thos	1,436 16
Vespra—	
Strathy, John A	282 38
	24,697 28

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Honoraires d'enregist., T.N.-O.	$	cts.
Assiniboïa, G. A. Montgomery.. ...	6,042	15
Alberta-Nord, Geo. Roy...	1,982	33
Alberta-Sud, T. A. McLean........ .	4,146	02
Saskatchewan-Est, S. Brewster..	1,157	21
Saskatchewan-Ouest, W. J. Stott ...	110	27
	13,437	98
MOINS—20 pour 100 transférés au fonds d'assur. des terres.	2,687	60
	10,750	38

Amend. et confiscations, T.N.-O.	$	cts.
Beaupré, inspecteur.	1	00
Bégin, inspecteur	6	00
Bell, R. W..........	14	00
Boswell, F. J	2	00
Boyce, W. H.	5	00
Campbell, C. N.	35	15
Constantine, inspecteur.............	15	00
Costello, J. W.............	4	00
Creagh, J	5	00
Cuthbert, inspecteur..........	135	00
Davis, T. O	1	00
Deane, capitaine	59	00
Dunn, G. F..	2	00
Elkington, S. C	1	00
Finlay, W.	18	00
Gillis, P. M.......	5	00
Gisborne, H.........	3	25
Harper, inspecteur	142	00
Harvey, J	5	00
Hawkes, J. B.....	13	00
Howe, inspecteur...	30	00
Humphreys, J	20	00
King, John	3	00
Leacock, E. P...	5	00
Logan, W....................... .. .	10	00
Moodie, inspecteur.....	5	00
McCrum, G.........................	1	00
Pearson, J. F.....	4	00
Phipps, major	6	00
Piercy, inspecteur.................	58	00
Proctor, F. S.....	17	00
Sharp, J.	6	00
Smith, W. A.......	15	00
Snyder, inspecteur	3	00
Steele, surintendant......	98	60
Tymms, W. T.	5	00
White, Fraser, inspecteur.	9	00
Wilson, inspecteur....	5	00
Wood, inspecteur....	5	00
	777	00

Revenu casuel.	$	cts.
Remboursement des années precédentes.		
Bliss, G. P., chèque non employé. ...	75	00
Cummings, T., compte pour creuser un puits payé deux fois................	200	00
Départ. des douanes, insp. des ranches.	99	70
Gee, C. P., surpaiement du bonis d'immigration	7	50
MacCaul, J. A., compte pour clôtures payé deux fois.	135	83
A reporter.	518	03

Revenu casuel—*Fin.*	$	cts.
Report....................	518	03
Remboursem. des années précéd.—Fin.		
Macdonnell et Wickham, *re* Mlle Moor.	200	00
Mackay, R., chèque non employé.....	100	00
Merrick, H.........	25	41
McLennan, W. B., *re* St. Catharines L. & M. Co.................. ...	14	00
Russell, W., balance des avances.. ...	167	50
Ventes.		
Donaldson, J. A., bureau d'immigration de Toronto, meubles..........	26	20
Pièges à gopher	2	40
Lindsay, Robt., barouche	15	00
McPherson, R., bureau d'immigration de Kingston, meubles.............	25	00
Pearce, W., vieux clavigraphe.... .	30	00
Ross, Russell J., hangar d'immigration à Emerson, Man., vendu par le prop.	150	00
Symes, P. B., mesures étalons vendues par lui*................	72	00
Agence de la Montagne-de-la-Tortue, meubles de bureau vendus par encan public à diverses personnes.... ...	31	75
Wills, Mme W. J., vieille horloge, bureau d'immigration, Ottawa	2	00
	1,379	29
MOINS—Remboursement au ministère des douanes.....	47	33
	1,331	96

Paiem. des grains de semence.	$	cts.
Avances, 1886-88.		
Andrews, F. R............	2	80
Anger, J..	8	50
Arcand, Alfred......	17	11
Balfour, J. R	29	41
Banbury, E. A..	47	20
Barker, E. J	51	55
Belisle, Geo..........	3	30
Biden, James	49	73
Birch, J. H	39	85
Blair, Thomas.........	54	50
Blythe, David.	44	44
Bonnycastle, H. J.....	51	26
Bremner, Chas..	62	05
Brown, James.....	82	35
Burns, W. J..	3	60
Caporn, W. E..........	34	00
Carriere, Bruno	1	10
Carruthers, R.	33	25
Cawker, S. T. et J	72	90
Clarke, J. A.....	23	30
Clink, D. L.	113	76
Closkey, J. W	55	15
Cook, Roderick	61	14
Cousineau, Vital..........	6	81
Craig, John.........	31	36
Cranwell, Chas..	16	30
Crush, Mme Margaret..	20	00
Cutt, James	75	17
A reporter.	1,091	89

* Quinze autres mesures étalons vendues ont été créditées au compte du capital.

Ministère de l'intérieur.

Paiem. des grains de sem.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,091 89
Davidson, E	62 86
Drever, Wm	89 06
Dumont, Mme Angèle	0 75
Elliott, A. E	27 37
Elliott, R. W. E	29 97
Ellis, Wm. H.	27 25
Ennis, R. S	25 00
Evoy, J. W	51 61
Fair, James	48 20
Ferguson, Antoine	1 00
Fish, Wesley F.	62 10
Fitzgerald, G. D	84 13
Fotheringham, James	4 55
Francis, W. J.	37 85
Galbraith, Malcolm	8 26
Garratt, W. H.	38 25
Gervais, E. et A	4 20
Gower, Simon	15 00
Hall, R. H.	25 00
Ham, Henry	75 20
Hannah, George	15 38
Hartell, John	10 00
Hill, W. T	49 79
Isbester, James	3 85
Jackson, T. E.	20 00
Jeffard, Walter	22 10
Kalk, Gottleib	18 30
Laing, Sarah Jane	83 00
Lambert, Henry	4 85
Large, R. V	82 50
Lee, W	4 50
Leggett, J	11 85
Leslie, Alex	45 75
Lytle, John S	79 40
Maclellan, A. T	40 00
Martin, J. A.	15 21
Meiklejohn, H.	35 00
Milne, A. H.	4 77
Mitchell, Robt	159 00
Molland, G.	1 80
Montgomery, Wm. H.	50 00
Murray, T	36 95
McDonald, John	17 00
McGee, Thomas	39 50
McLeod, Angus	48 41
McLeod, Donald	8 77
McLeod, John	7 20
McMahon, James	14 75
McPherson, J. A.	82 08
Neily, James A	48 66
Niblock, David	58 70
Niblock, W. E	39 65
Oliver, R. E. C.	35 15
Page, E.	3 54
Parkin, Wm., aîné	39 07
Pears, Arthur	70 49
Phipps, C. E.	110 95
Pinder, Frederick	40 28
Pocha, J. J	53 35
Pocha, Wm. et Robt	13 45
Porter, H. E	4 55
Putz, Philip	23 75
Retzer, Carl	14 12
Rigby, Robt	28 00
Robertson, James	19 75
Shannon, James	69 60
Shaver, C. B	35 00
Simpson, Agnus	22 23
A reporter	3,551 50

Paiem. des grains de sem.—*Fin.*	$ cts.
Report	3,551 50
Sims, George	10 00
Stauffer, A.	55 38
Stilborn, Wm	6 48
Vance, B.	30 45
Vandal, Antoine	4 70
Varder, R. F.	45 36
Vidal, J. F.	10 00
Vigar, Geo	36 20
Wagner, Martin	25 35
Wallace, J. F.	4 64
Welch, Andrew	37 60
Whitford, Alex	1 56
Whiting, G.	37 25
Wilson, H. F.	39 26
Wilson, T. H.	0 43
	3,896 16
Moins—Déposé en moins	0 10
	3,896 06
Avances, 1890.	
Agent des terres fédér., Prince-Albert	26 05
Aldred, W. J.	29 45
Baxter, Wm	11 81
Bieber, John	11 55
Bowen, Hugh	31 40
Brownlee, W.	27 08
Campbell, Geo. P.	9 95
Cardew, W.	42 65
Coles, Geo	10 10
Conn, John	22 78
Cooney, Joseph	34 45
Cooper, C. J	4 04
Coward, H. B.	29 60
Cranwell, Chas	11 50
Cross, Thomas H	49 15
Cumming, J. D.	42 10
Cutt, James	17 43
Dallas, Alex	24 00
Donaldson, J. S.	10 87
Ewen, Thomas	47 73
Fair, James	32 00
Feldman, J.	14 65
Ferguson, Mme Jane	1 69
Finneran, P. J	22 16
Fitzgerald, G. D	15 30
Frondall, Frank	36 60
Garratt, C. W.	32 10
Gillies, A. B	47 60
Gorrall, F. W.	10 40
Grad, Christian	11 45
Grant, John, jeune	18 07
Gray, Josephus	18 90
Gyurickso, Stevan	7 71
Hardie, James	17 92
Harrison, George	5 80
Harvey, Alex	10 00
Herman, J	14 38
Hofstrand, C. O.	1 90
Hughson, Geo. L	22 66
King, M.	14 29
Klyne, John	15 46
Laidlaw, John	25 35
Lander, E. C	18 84
Laverdure, Philip	24 75
Liggett, J.	24 97
Martin, Andreas	6 83
A reporter	965 47

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Remboursements sur grains de semence—*Suite.*	$ cts.	Remboursements sur grains de semence—*Suite.*	$ cts.
Report	965 47	Report	1,537 72
Avances, 1890—Suite.		*Avances, 1890*—Suite.	
Miller, John	56 30	Pohl, August	15 00
Mitchell, Samuel	37 05	Pratt, Geo	18 04
Moller, T.	13 72	Robertson, Jane	22 40
Moore, Samuel	17 33	Rowe, Henry	15 60
Munt, Chas.	17 18	Schoenfeld, C.	11 54
McCallum, A.	24 71	Senkesselilof, F.	10 15
McDonald, Angus	25 34	Sheeden, Cutler B.	43 20
McEachren, John.	36 05	Simpson, Geo	0 60
McKenzie, Wm.	32 15	Sinclair, Wm.	4 00
McKinnon, N.	3 53	Sproul, Robert J	29 30
McMurry, Thomas	41 75	Stueck, Conrad	0 25
McPhail, Donald	22 25	Thompson, E. E	4 56
McPhee, H.	22 50	Thompson, John	62 70
Needham, Henry	2 10	Thompson, Richardson	18 70
Nelson, John	30 76	Thorsteinsson, Vigfus	10 45
Niblock, David	40 47	Vande, B.	32 80
Nix, John	20 79	Vankougnet, M. S	18 13
Parkin, Wm., aîné	20 23	Watts, J. W	14 65
Parrot, A. E	18 90	Whitton, Robert	37 06
Parsons, Edward	33 60	Widdows, D.	0 95
Patterson, Robert	6 00	Wieser, Mathias	9 25
Peever, Samuel	19 29	Wilkie, Duncan	24 72
Percival, Spencer	30 25	Young, Wm	28 38
A reporter	1,537 72		1,970 15

Sur droits d'enregistrement, T.N.-O.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mai 1893.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir le rapport du régistrateur d'Alberta-Sud pour le mois d'avril, lequel indique que les recettes ont été de $282.80, et les dépôts pour acquit comme suit :—

14 avril, $27.50 ; 19 avril, $26.50 ; 25 avril, $31.10 ; 29 avril, $50 ; 6 mai, $30.15 ; 15 mai, $45.46 ; et 17 mai, $72.09.

Le rapport fait voir qu'il y avait, à la date de chaque dépôt, beaucoup plus d'argent en caisse qu'il n'en a été déposé, et vous observerez qu'il n'a pas été rendu compte du solde des recettes du mois avant le 17 mai.

Vous vous rappelerez que j'ai déjà signalé des retards du même genre de la part de ce fonctionnaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1893.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir le rapport du régistrateur du district d'Alberta-Sud pour le mois d'août dernier. Il se monte à $401.43, dont $244.28 inscrits comme ayant été déposés le 7 octobre. Le rapport de septembre ne m'est pas encore parvenu, et il ne paraît pas avoir été fait de dépôts pour acquit.

Veuillez me faire savoir quels moyens on prend pour faire faire à ce régistrateur ses rapports et ses dépôts en conformité des règlements du conseil du Trésor.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 20 octobre 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant, qui appelle mon attention sur le retard qu'a mis M. McLean, régistrateur du district d'Alberta-Sud, à déposer les droits pour les mois d'août et septembre derniers, et à envoyer les états ordinaires à cet effet ; et je m'empresse de vous informer que je me suis personnellement occupé de cette affaire, et que j'ai donné à entendre à M. McLean qu'il lui faut faire ses dépôts et ses rapports en conformité des règlements qui s'y rapportent.

Le 17 du courant, je lui ai donné avis, par le télégraphe, que les droits jusqu'à cette date doivent être déposés immédiatement, et que les récépissés de dépôts et les états nécessaires doivent être envoyés tout de suite.

On a reçu ici depuis le récépissé de la banque pour le dépôt de $244.28 qu'il a fait pour balancer les droits par lui perçus en août dernier, et son rapport pour ce mois, mais on n'a pas encore reçu son rapport de septembre, et il n'a pas non plus donné au département d'avis de dépôts à compte des recettes de ce même mois.

En conséquence, M. McLean a eu de nouveau aujourd'hui ordre de clore sans retard son compte pour le mois dernier. On l'a aussi averti qu'il lui faut dorénavant faire ses dépôts et envoyer ses rapports strictement en conformité des règlements dont j'ai déjà parlé, et on lui a également transmis copie de votre lettre du 18 du courant.

Il n'est que juste à son égard de dire qu'avant le reçu de votre lettre, on en a reçu de lui plusieurs par lesquelles il appert qu'il a été très malade dernièrement, que, dans le cours du mois passé, son gendre, M. Ferguson, a été tué par accident, et que sa fille, M[me] Ferguson, a été et est encore dans une condition très critique à cause de la triste mort de son mari.

On a tout de suite mandé à M. McLean que, bien que ces malheurs excitent la plus profonde sympathie, ils ne l'excusent pas d'avoir retardé de rendre compte de ses droits d'enregistrement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *sous-ministre de l'intérieur.*

L'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 octobre 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre demande du 18 du courant à l'effet de transférer de l'exercice 1893-94 à celui de 1892-93, $229, portés par erreur au compte du premier exercice, montant d'un remboursement à G. A. Montgomery. Le transfert sera fait en temps voulu. En attendant, veuillez me faire savoir pourquoi a été affectué ce remboursement, et me donner des détails suffisants pour démontrer que ce montant a été entré en compte. L'arrêté ordinaire du conseil exigé par l'article 78 du chapitre 29 des Statuts Revisés n'est pas arrivé à ce bureau.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL. *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Sur compte d'arpentage de la Baie-d'Hudson.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 8 février 1893.

Monsieur,—J'ai à vous demander un état détaillé de ce compte depuis son origine, donnant sur les débits des détails que portent vos journaux, ainsi que la date et le montant de chaque crédit.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 23 février 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joints (1) un état de compte entre le gouvernement fédéral et la Compagnie de la Baie-d'Hudson, donnant les détails que portent les journaux de ce département quant aux débits, ainsi que la date et le montant de chaque crédit ; (2) une copie imprimée de l'arrêté ministériel du 19 avril 1871, dont le dernier paragraphe se rapporte au paiement de l'intérêt ; (3) copie de l'arrêté du 23 janvier 1882, dont il est question dans la colonne d'avoir du compte ; et (4) copie de l'Acte des terres fédérales d'après les dispositions du paragraphe 5 de l'arcicle 22 duquel la Compagnie de la Baie-d'Hudson est créditée d'un vingtième du revenu reçu par le département de l'intérieur, du bois coupé sur le territoire non arpenté compris dans les limites de la zone fertile au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *sous-ministre de l'intérieur.*

L'auditeur général.

Sur certificats de terres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 février 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 29 novembre dernier au sujet des opérations relatives aux certificats de terre. Je viens de recevoir le bordereau des certificats de terres émis en janvier, lequel se monte à $1,614.64. Veuillez me transmettre les demandes, certificats ou autres pièces se rapportant à ce sujet, ainsi que copie des règlements relatifs à l'émission des *scrips* ou certificats de terres.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Sur amendes et confiscations, T. N.-O.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai jamais reçu de réponse à ma lettre du 17 avril 1888, appelant l'attention sur un paiement de $4,811.85 au fonds général du revenu, T. N.-O. Ce montant a été payé sur amendes et confiscations, T. N.-O., en vertu d'un arrêté du conseil, daté du 5 octobre 1887, lequel prescrivait qu'à l'avenir les amendes en fait de spiritueux seraient versées dans le fonds général du revenu, T. N.-O. La totalité de ce montant, moins $571.54, a été perçue antérieurement à la date de l'arrêté du conseil, et il n'y a que cette partie des $571.54 se composant des amendes imposées pour spiritueux, qui fût payable au fonds en question. J'ai à vous demander de nouveau de vouloir bien vous occuper de cette affaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Permis de coupe de bois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 février 1893.

MONSIEUR,—Je vois que c'est l'usage d'émettre des permis de coupe de bois en acceptant un paiement partiel des droits lors de l'émission, la balance étant payable au printemps suivant.

J'ai à demander une liste des permis délivrés en 1891–92, sur lesquels les droits n'ont pas été payés en entier, avec indication de l'agence, de la date d'émission, de la balance non payée lors de l'émission, de la date où elle était payable, et de celle où elle a été payée ; ainsi que copie des règlements relatifs à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 avril 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 7 février dernier, à propos des permis de coupe de bois, je suis chargé de vous dire que les règlements à cet effet portent que ceux à qui il appartient d'émettre les permis recevront du ministre de l'intérieur des instruction déterminant quelle proportion des droits devra être déposée, lors de l'émission des permis, comme garantie de la part de ceux qui les obtiendront. Or, il y a quelques années, le ministre de l'intérieur a décidé que cette proportion de droits à demander comme garantie serait de 20 pour 100. Par conséquent, l'argent reçu d'un porteur de permis lors de la délivrance de ce permis, lui est crédité quand il vient payer les droits sur le bois coupé, à la date où expire le permis, et n'est pas accepté comme paiement partiel des droits lorsque est délivré le permis.

Cependant, le département a décidé, il y a quelque temps, dans les cas où la quantité de bois à couper est minime, de demander au porteur du permis de payer d'avance les droits en entier, parce qu'on a jugé que les recettes provenant de ces droits ne justifiaient pas les dépenses et les peines qu'occasionnait la perception des droits en question à la fin de l'année.

On pense que si vous recevez un état indiquant les permis sur lesquels il est dû quelque chose, après la date de leur expiration, ça répondrait à votre objet. Veuillez dire si cela suffira.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 19 avril en réponse à ma demande d'un état des arrérages dus sur les permis de coupe de bois. L'état que vous me proposez d'envoyer sera, je crois, satisfaisant. Il donnera, je suppose, les balances dues le ou avant le 1er mai 1892, et encore impayées. Veuillez le faire classifier par agences. Quand je préparerai le rapport annuel de ce bureau, je vous demanderai un état de toutes les balances dues le ou avant le 1er mai 1893, et restées non payées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Arrérages dus par J. A. Hays.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander si la dette de J. A. Hays, ci-devant agent à la Montagne de la Tortue, dont il est question dans votre lettre du 17 septembre 1887, a été payée? Si elle ne l'a pas été, veuillez me mander ce qu'on fait pour que la réclamation soit liquidée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 juin 1893.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 1er du mois dernier, demandant si la dette de feu J. A. Hays, ci-devant agent des terres fédérales à la Montagne de la Tortue, a été payée, et si elle ne l'a pas été, quelles mesures ont été prises pour faire liquider la réclamation.

En réponse, j'ai à vous dire que quand on a découvert la défalcation, on a pris des mesures, comme vous en avez été averti par la lettre du sous-ministre en date du 17

septembre 1887, pour obtenir de Hays une cession en faveur du gouvernement de tous les biens qu'on a pu constater lui appartenir, et après qu'on en eut largement annoncé la vente, ils ont été vendus pour la somme de $1,200.

J'ajoute qu'on a déjà reçu $200 sur le prix d'achat, ainsi que $5 pour l'intérêt.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

Arrérages sur terres de l'artillerie—Montant dû par W. H. Arnton.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er juin 1893.

MONSIEUR,—Sur le bordereau des arrérages dus pour les terres de l'artillerie, envoyé à ce bureau le 25 novembre 1892, figure la note suivante :—

" Dus par W. H. Arnton, encanteur, sur la vente de lots de terre de l'artillerie à la ferme Logan, Montréal, le 27 juin 1889, $8,532.59. Procédures instituées pour le recouvrement de ce montant. Jugement obtenu en faveur de la couronne ; il n'y a pas encore été satisfait."

Veuillez me faire savoir les circonstances relatives à cette dette ; contre qui a été obtenu ce jugement ; si l'on a recouvré quelque chose sur ce jugement, et qu'est-ce qu'on fait pour obtenir paiement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 octobre 1793.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre demandant des renseignements sur cette affaire, j'ai l'honneur de vous dire que le 27 juin 1889, 97 lots formant partie de la propriété connue sous le nom de ferme Logan, dans la ville de Montréal, ont été vendus par Mr W. H. Arnton, encanteur, à ses salles, n° 1747, rue Notre-Dame, pour la somme totale de $55,240.55, les termes de paiement étant un cinquième du prix d'achat à payer lors de la vente et le reste en quatre versements égaux, annuels, avec intérêt au taux de 6 pour 100 par année sur le montant du capital restant impayé.

Sur la somme ci-dessus mentionnée, $10,555.92 furent reçus par M. Arnton, qui manqua de les déposer à la banque de Montréal aussitôt après la vente, ou dans tous les cas pas plus tard que le 30 juin, ainsi qu'il avait eu ordre de le faire.

Peu après la vente, M. Arnton alla en Angleterre, et ce n'est qu'au mois de novembre suivant qu'il paya à ce département un à-compte sur ces ventes, alors que celui-ci reçut $2,555.92. Par la suite, des procédures furent instituées contre lui pour le recouvrement de la balance, $8,000, et de l'intérêt. On obtint jugement pour le montant avec intérêt, et sur ce, M. Arnton signa deux billets, l'un de $4,245.91, l'autre de $4,286.68, le tout se montant à $8,532.59, en faveur de Arnton, Frères, par qui ces billets furent faits payables au ministre de l'intérieur. Ils ne firent pas honneur à ces deux billets sur présentation pour paiement, et les billets ont été protestés.

Au mois d'août 1890, M. Arnton devint insolvable et fit cession de ses biens. Le 11 avril 1891, l'agent du ministre de la justice fit sur cette affaire le rapport ci-après :—
" Vous comprendrez qu'une exécution peut émaner en tout temps pour essayer de satisfaire à ces jugements. Il n'y a rien à l'actif de W. H. Arnton, et je ne puis trouver de biens lui appartenant ou appartenant aux autres Arnton, ses frères. Si l'on en trouve, il va de soi que l'exécution sera émise." Il n'a rien été fait de plus.

Je puis ajouter, pour votre information, que quoiqu'un encanteur dûment autorisé et bien posé soit supposé d'ordinaire solvable pour toutes sommes à lui remises lors d'une vente, ce département, depuis l'affaire Arnton, a pris la précaution d'avoir un de ses

employés présent aux ventes de terres par encan pour qu'il reçoive lui-même tout l'argent payé le jour de la vente.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *sous-ministre intérimaire de l'intérieur.*

L'auditeur général.

Revenu des terres de l'artillerie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er juin 1893.

MONSIEUR,—L'état des recettes provenant des terres de l'artillerie envoyé à ce bureau donne les détails de chaque item, mais n'est pas spécifiquement certifié, et on ne me transmet pas les talons des reçus délivrés non plus que les bordereaux des ventes nouvelles et des comptes clos, demandés par ma lettre du 12 mai 1890.

La seule audition qu'on puisse faire de ce revenu d'après les pièces fournies, est de déterminer que les dépôts ont été portés en compte pour acquit des items inscrits sur l'état.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 7 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai devant moi votre lettre du 1er juin dernier, dans laquelle vous dites que les états mensuels de recettes envoyés à votre bureau, comme le demande votre lettre du 12 maï 1890, donnent les détails de chaque item, mais ne sont pas spécifiquement certifiés. Je vois que ces états sont signés par un employé du bureau des terres de l'artillerie, et aussi par le comptable du département ; mais si vous tenez qu'ils soient signés soit par le sous-ministre, le secrétaire, ou autre fonctionnaire du département, et qu'on vous donne un certificat plus spécifique d'exactitude que le certificat actuel, on se conformera à vos désirs.

Vous dites que les talons des reçus délivrés ne vous sont pas transmis. Quant à cela, M. Mills, le commis qui a la charge des terres de l'artillerie, explique qu'il n'est pas reçu d'argent à son bureau ici pour les terres de l'artillerie. A ceux qui offrent paiement pour loyers ou achats, on donne une formule imprimée contenant les détails relatifs à la propriété ou aux propriétés pour lesquelles ils veulent payer, et autorisant la Banque de Montréal à recevoir le montant qui y est mentionné, lequel devra être mis au crédit du receveur général pour le compte des terres de l'artillerie, et à délivrer au déposant le reçu original à cet effet. Les duplicata de ces reçus sont conservés au département, et les triplicata envoyés au ministère des finances. M. Mills ajoute que les talons de reçus ne sont gardés que dans les cas où des deniers ont été reçus directement par un employé du département à des endroits où le département n'a pas d'agent ; sa coutume étant de faire des visites périodiques dans ces localités, et de déposer les sommes perçues aussitôt que possible à la plus proche agence de la Banque de Montréal au crédit du receveur général ; les talons sont conservés en des registres dans la division des terres de l'artillerie du département ici, et ils peuvent être produits dès qu'on le voudra.

Il me semble que ce que M. Mills appelle les talons devrait être désigné comme une souche, laquelle doit, naturellement, rester attachée au livre des reçus. Pour être conforme à ce que vous demandez, les reçus se rattachant aux terres de l'artillerie devraient consister en trois parties, savoir : (1) Le reçu pour le déposant ; (2) le talon pour le bureau de l'auditeur ; et (3) la souche restant dans le livre pour le département. Telle est la forme adoptée pour les reçus relatifs aux terres fédérales, et elle sera observée au bureau des terres de l'artillerie aussitôt que les livres voulus pourront être préparés.

Dans votre lettre du 1er juin dernier, vous faites aussi remarquer qu'on ne vous a pas transmis les bordereaux des ventes nouvelles et des comptes clos, demandés par votre lettre du 12 mai 1890. L'explication qu'on m'a donnée relativement aux bordereaux de ventes nouvelles est que les états mensuels de recettes qui portent les dates des ventes nouvelles ou baux nouveaux, les noms des acquéreurs ou preneurs, le lot, la localité, et si ces contrats ont été consentis en vertu d'une autorisation spéciale ou générale, étaient supposés vous fournir tous les renseignements exigés par vous au sujet des ventes. Cependant, il vaudrait probablement mieux tenir séparément ces états mensuels, et vous procurer un bordereau mensuel des ventes nouvelles, contenant tous les renseignements demandés dans votre lettre du 12 mai 1890, et que je résume ainsi :—

1. La date de la vente.
2. La localité où la terre est située.
3. Une description du lot.
4. Le nom de l'acquéreur.
5. Le prix.
6. Le montant du premier versement reçu.
7. Les termes de paiement pour la balance.

Or, je vous envoie quatre bordereaux donnant les renseignements ci-dessus pour les exercices terminés le 30 juin 1890, 1891, 1892 et 1893, respectivement.

On va préparer et vous expédier le plus tôt possible un bordereau des ventes faites dans les trois mois expirés le 30 septembre dernier, et dorénavant ces bordereaux vous seront transmis chaque mois.

J'arrive maintenant au troisième paragraphe de votre lettre du 12 mai 1890, dans lequel vous demandez un bordereau de tous les comptes clos, indiquant toutes les opérations, doit et avoir.

Vous ne dites pas si ce bordereau devrait être borné aux opérations de l'exercice 1889-90 alors en cours, ou s'il devrait comprendre toutes les opérations—doit et avoir—de la division des terres de l'artillerie et de l'amirauté de ce département depuis son établissement, ce qui nécessiterait une transcription des livres de ce bureau en remontant à bien des années en arrière. Je présume que vous n'avez pu songer à rien de semblable.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.-M. I.*

L'auditeur général.

Compte de fidéicommis.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 octobre 1893.

Monsieur,—D'après les rapports des agents, il ne paraît pas y avoir eu de perceptions à titre de fidéicommis depuis janvier dernier. Auriez-vous l'obligeance d'expliquer le fait ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 16 octobre 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 12 du courant, par laquelle vous demandez pourquoi il n'a pas été fait de perceptions à titre de fidéicommis depuis janvier dernier, je suis chargé de vous informer que le 13 du même mois le commissaire des terres fédérales a envoyé une circulaire à tous les agents du département leur disant qu' "il avait été décidé de simplifier, autant que possible, la tenue des comptes en discontinuant de recevoir toute somme qui ne peut être immédiatement et définitivement placée au crédit du revenu."

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1893.

MONSIEUR,—Sur le bordereau des retraits en mars dernier figure l'inscription suivante :—" Lethbridge—109 traites de $5 chaque, comme il appert par la liste ci-jointe, irrégulièrement escomptées par l'agent des terres fédérales, Lethbridge." Ces traites n'étaient pas endossées par ceux en faveur desquels elles étaient émises. J'ai à demander pourquoi, dans les circonstances, ces traites ont été payées à la Banque Union par le commissaire à Winnipeg. (*Voir* chèque n° 882.)

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 octobre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 16 du courant, laquelle demande pourquoi certaines traites pour compte de fidéicommis, de $5 chaque, escomptées par le ci-devant agent des terres fédérales à Lethbridge, ont été payées à la banque par le commissaire à Winnipeg, je suis chargé de vous dire que copie de votre communication a été envoyée à ce fonctionnaire, pour que vous ayez l'explication nécesssaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Droits de gliss. et estacades.	$	cts.
Rivière Ottawa	10,712	05
Madawaska	19,347	16
Pétéwawa	9,654	80
Rivière Noire	1,371	04
Coulonge	4,930	44
Estacade des Cheneaux	6,146	73
do de la Gatineau	8,807	57
Chutes Fénelon	157	32
Rivière Fénelon	596	40
Saint-Maurice	11,742	13
Intérêt	252	11
	73,717	75
Rivière Ottawa.		
A travers Rocher Capitaine—		
Bois carré, 8 radeaux à $1	8	00
Du Rocher Capitaine—		
Bois carré, 246 radeaux à $4.50	1,107	00
Du Rocher Capitaine à la tête de la Chaudière—		
Bois carré, 3 radeaux à $3.75	11	25
A travers les améliorations inférieures, Dumoine—		
Bois d'estacade, $27\frac{1}{3}$ radeaux à $37\frac{1}{2}$c.	10	26
A travers Des Joachims—		
Bois carré, 8 radeaux à $1	8	00
Mettre en cage, 8 radeaux à 50c	4	00
Des Joachims—		
Bois carré, 4 radeaux à $3.50	14	00
A travers Calumet—		
Bois carré, 2 radeaux à $1	2	00
Traverses, 13 do 50c	6	50
De Calumet—		
Bois carré, 764 radeaux à $2.50	1,910	00
De la rivière Noire—		
Billots, etc., 84,744 à 2c	1,694	88
Bois carré, 145 radeaux à $3.50	507	50
Des Chats—		
Bois méplat, 142 radeaux à 75c	106	50
Bois carré, 712 do $1.50	1,068	00
A travers la Chaudière—		
Billots, 423,716 à 1c	4,237	16
Bois carré, 17 radeaux à $1	17	00
	10,712	05
Rivière Madawaska.		
Des Gr.-Chutes, y compris estacades—		
Billots, etc., 317,710 à $4\frac{1}{3}$c	13,767	42
Bois carré, 90 radeaux à $3.75	337	50
Piquets de clôtures, 2,647 à $\frac{2}{5}$c	10	59
Des Grandes-Chutes à Arnprior—		
Billots, etc., 85,622 à 3c	2,568	66
A travers le glissoirs à Arnprior—		
Billots, 10,000 à $\frac{1}{3}$c	33	34
Des Grandes-Chutes à Calabogie—		
Billots, 84,727 à $2\frac{1}{6}$c	1,835	76
Traverses de ch. de fer, 86,917 à $\frac{3}{10}$	260	73
Piquets de clôtures, 61,331 à $\frac{1}{5}$c	122	66
Des Gr.-Chutes jusq. aval des Chats—		
Bois carré, 19 radeaux à $3	57	00
Des Gr. Chutes au pied de la Chaudière		
Bois carré, 101 radeaux à $3.50	353	50
	19,347	16
Rivière Pétéwawa.		
Du Lac des Cèdres—		
Bois carré, 496 radeaux à $6	2,976	00
Bois d'estacade, 104 pièces à $6\frac{2}{3}$c	6	93
A reporter	2,982	93

Droits de gliss. et estac—*Suite.*	$	cts.
Report	2,982	93
Rivière Pétéwawa—Suite.		
Du lac des Cèdres à l'emb. de la riv.		
Bois carré, 670 radeaux à $3.50	2,345	00
Du lac à Truite—		
Billots, etc., 27,524 à $5\frac{2}{3}$c	1,559	68
Au lac Traverse—		
Bois carré, 27,021 à 3c	810	63
Du Bois Dur—		
Billots, etc., 97,828 à 2c	1,956	56
	9,654	80
Rivière Noire.		
A travers les glissoirs—		
Billots, 68,552 à 2c	1,371	04
Rivière Coulonge.		
A travers Coulonge—		
Billots, etc., 51,862 à 2c	1,037	24
Bois carré, 12 radeaux à $1.50	18	00
De Coulonge—		
Billots, etc., 191,960 à 2c	3,839	20
Bois carré, 9 radeaux à $4	36	00
	4,930	44
Estacade des Cheneaux.		
Billots, etc., 1,753,664 à $\frac{1}{3}$c	5,845	55
Bois carré, 15,059 pièces à 2c	301	18
	6,146	73
Estacade de la Gatineau.		
Billots, etc., 381,744 à 2c	7,634	88
Trav. de chemins de fer, 115,932 à $\frac{3}{10}$c.	347	80
Bois carré, 1,663 à 6c	99	78
Bois à pulpe, $4,438\frac{3}{4}$ cordes à 8c	355	10
Cèdre, 12,297 pièces à 3c	368	91
Piquets de clôtures, 548 à $\frac{1}{5}$c	1	10
	8,807	57
Chutes Fénelon.		
A travers les glissoirs—		
Billots, 60,500 à $\frac{1}{4}$c	151	25
Bois d'estacade, 1,215 pièces à $\frac{1}{2}$c	6	07
	157	32
Rivière Fénelon.		
Droits sur trav. à la rivière Fénelon—		
Billots, 175,489 à $\frac{1}{6}$c	281	22
Trav. de chemins de fer, 101,816 à $\frac{1}{8}$c.	127	27
Bois carré, 700 pièces à 1c	7	00
Bois d'estacade, 1,228 pièces $\frac{1}{2}$c	6	15
Cèdres, 230 à $\frac{1}{4}$c	0	58
Piquets de clôtures, 13,737 à $\frac{1}{8}$c	17	17
Billots, 124,297 à $\frac{1}{4}$c. ($\frac{1}{2}$ payée)	155	37
Bois d'estac., 677 pièces à $\frac{1}{2}$c. ($\frac{1}{2}$ paye)	1	64
	596	40
Rivière Saint-Maurice.		
En aval des Grandes Piles à l'emb.—		
Billots, $378,500\frac{1}{2}$ à $2\frac{1}{2}$c	9,462	52
Bois à pulpe, 9,008 cordes à 10c	900	80
A reporter	10,363	32

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Droits de glissoirs et estac.—*Fin.*	$ cts.
Report	10,363 32
Rivière Saint-Maurice—Suite.	
Des Grandes-Piles à Grand'Mère—	
Billots, 37,735 à 1c	377 35
Bois à pulpe, 4,592 cordes à 4c	183 68
En aval de Grand'Mère—	
Billots, 33,078 à 2c	661 56
En amont de Grand'Mère—	
Bois carré, 571 pièces à 5c	28 55
De Grand'Mère à l'embouchure—	
Billots, 6,212 à 2c	124 24
Bois à pulpe, 10 cordes à 8c	0 80
De Cap-Corneille—	
Billots, 263 à 1c	2 63
	11,742 13
Intérêt.	
W. C. Edwards et Cie	76 16
Wm. Mason et Fils	56 49
J. Ross et Cie	1 44
MacCracken, Boyle et Cie	8 44
J. A. Gagnon	8 13
Alex. Baptist	101 45
	252 11
Glissoirs et estacades—Noms.	
Baptist, Alexander	717 99
Barnet, Alexander	1,183 05
Barnet et Mackie	431 50
Barnet et Russell	525 00
Booth, J. R.	10,140 77
Bronsons & Weston Lumber Co	3,769 21
Buell, Orr, Hurdman et Cie	1,344 49
Carswell et Francis	197 50
Conroy, R. et W	303 24
Dovey, John	37 60
Edwards, W. C., et Cie	3,884 53
E. B. Eddy et Cie	257 82
Fraser, Alexander	2,807 59
Gagnon, J. A	1,577 22
Gillies Frères	2,284 58
Gilmour et Hughson	148 71
Greene et Ellis	157 01
Hawkesbury Lumber Co	6,239 00
Klock, R. H., et Cie	705 00
Laurentide Pulp Co	3,047 11
Lumsden, Alex	548 00
Mackey, Wm	394 50
Mackey et Hough	213 50
Mackey et King	313 41
Maclaren, James, successeur de	4,372 21
Mason, Wm., et Fils	1,437 33
Moore, E. D	477 00
MacCracken, Boyle et Cie	780 07
McCuaig, Moorhead et Cie	24 54
McDonald, Kenneth	124 50
McLachlin, Frères	5,088 75
McRae, Frères et Cie	727 37
Normand, T. E	28 55
Parkin Lumber Co	17 50
Pembroke Lumber Co	1,789 04
Perley et Pattee	6,232 41
Rathbun Co	1,304 50
Ross et Cie	629 12
Sadler et Dundas	119 72
Shearer et Brown	708 70
A reporter	65,089 64

Glissoirs et estac.—Noms—*Suite.*	$ cts.
Report	65,089 64
Shepard & Morse Lumber Co	242 29
Smith, R. C.	7 20
Smith et Fell	38 37
St. Maurice Lumber Co	5,853 16
Thistle, Carswell et Cie	2,487 09
	73,717 75
Revenu du télégraphe.	
Anticosti, au 30 avril 1893	269 96
Anticosti, transfert de Gaspé, au 30 juin 1893	132 73
Anticosti, local, au 30 juin 1893	5 02
Baie de Fundy, au 31 mai 1893	765 54
Cap Sable, au 30 avril 1893	34 04
Cheticamp do	281 26
Escuminac, au 31 mai 1893	168 09
Iles de la Madeleine, au 31 mai 1893	363 64
Meat Cove, au 30 avril 1893	707 33
Rive Nord, (D.O.) au 31 mai 1893	2,710 40
Rive Nord, (D.E.)—	
Iles au Caribou, au 30 juin 1893	22 68
do à compte, juillet	1 95
Godbout, au 31 janv. 1893	48 67
Longue Pointe, au 30 avril 1893	38 66
Manicouagan, au 31 mars 1893	11 01
Magpie, au 31 mai 1893	90 25
do à compte, juin	13 74
Mingan, au 30 juin 1893	81 03
do à compte, juillet	2 85
Moisie, au 30 juin 1893	76 92
Pentecôte do	65 78
Pointe des Monts, au 31 mars 1893	35 57
do à compte, avril	7 50
Pointe Esquimaux, au 31 mai 1893	224 86
do à compte, juin	17 49
Sept-Iles, au 30 avril 1893	54 79
do à compte, mai	1 50
Sheldrake, au 31 mai 1893	40 22
Rivière Saint-Jean, au 31 mai 1893	55 33
Sainte-Marguerite, au 30 avril 1893	20 15
Rivière de la Baie-du-Tonnerre, au 30 avril 1893	36 89
B. de la Trinité, est, au 31 jan. 1893	18 28
do ouest, au 31 mai 1893	17 07
Lignes du Nord-Ouest, au 31 mai 1893	1,722 56
do à compte, juin	77 07
Ile Pelée, au 30 avril 1893	125 89
do à compte, mai	16 29
Quarantaine, au 31 mai 1893	964 61
Lignes de téléphone, C.-B.	31 41
	9,359 03
Bassin de radoub d'Esquimalt.	
Str. du gouvernement "Quadra," du 27 juin au 17 août—	
573 tonnes, 1 jr	400 00
600 tonnes à 10c., 51 jrs	3,060 00
Autres frais	19 20
S.S.M. "Nymph," du 22 août au 25—	
Manœuvre	190 70
Str. "Bushmills," du 31 août au 1er sept	
2,766 tonnes, 1 jr	600 00
2,800 tonnes à 6c., 1 jr	168 00
Autres frais	4 80
Barque "Dominion," août—	
Quaiage sur bois de construction	50 00
A reporter	4,492 70

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Bassin de radoud d'Esquimalt.	$ cts.
Report	4,492 70
S.S.M. "Warspite," 3 sept. au 23 nov.— Manœuvre	4,336 66
Str "Premier," 24 nov. au 6 janv.—	
1,083·53 tonnes, 1 jr	500 00
1,100 tonnes à 8c., 43 jrs	3,784 00
Autres frais	32 80
Str du gouv. "Quadra," 20 au 23 mars.	
573 tonnes, 1 jr	400 00
600 tonnes à 10c., 3 jrs	180 00
Autres frais	0 60
S.S.M. "Garnet," 4 au 12 avril— Manœuvre	485 58
Str "Lorne," 12 au 16 avril—	
288 tonnes, 1 jr	400 00
300 tonnes à 10c., 4 jrs	120 00
Autres frais	12 60
Str "Romulus," 18 avril au 2 juin—	
2,630 tonnes, 1 jr	600 00
2,650 ton. à 6c., 42 j	6,678 00
Autres frais	23 25
S.S.M. "Champion," 5 au 28 juin— Manœuvre	1,137 69
Albion Iron Works, divers	17 50
Str "Florence," eau	3 00
	23,204 38

Bassin de radoub de Lévis.	$ cts.
Str "America," 5 août au 11—	
901 tonnes, 1 jr	300 00
901 tonnes à 5c., 5 jrs	225 25
Autres frais	13 50
S. du gouv. "Alert," 30 août au 14 sept.	
608 tonnes, 1 jr	300 00
608 tonnes à 5c., 15 jrs	456 00
Autres frais	77 25
Barq. "Prinds Oscar," 26 sept. au 5 oct.—	
662 tonnes, 1 jr	300 00
662 tonnes à 5c., 9 jrs	297 90
Dragueur "nº 11" et remorq. "Minnie Parsons," 7 au 11 oct.—	
200 tonnes, 1 jr.	300 00
200 tonnes à 5c., 4 jrs	40 00
Str "State of Georgia," 17 au 28 oct.—	
2,739 tonnes, 1 jr.	400 00
2,000 tonnes à 4½c., 11 jrs	990 00
739 tonnes à 2c., 11 jrs	162 58
Autres frais	143 50
Bat. de levage "nº 3," 1er au 5 nov.—	
100 tonnes, 1 jr	300 00
100 tonnes à 5c., 4 jrs	20 00
Vapeurs "Montréal" et "Canada," 22 nov.— Hivernage	1,500 00
Bat. de levage "nº 3," 14 au 19 nov.—	
100 tonnes, 1 jr	300 00
100 tonnes à 5c., 5 jrs	25 00
Str "Hurona," 21 mai au 14 juill.—	
3,540 tonnes, 1 jr	400 00
2,000 tonnes à 4½c., 54 jrs	4,860 00
1,540 do 2c., 54 jrs	1,663 20
Autres frais	119 25
Str "Wandrahm," 15 juin, dr. d'ent.	200 00
	13,393 43
Moins, George T. Davie, mise au bassin du str du gouv. "Alert"	87 00
	13,306 43

Bassin de radoub de Kingston.	$ cts.
Barge "Corncrib," 2 au 3 juill.— 296 tonnes à 20c., 1 jr	59 20
Barge "Glengarry," 5 au 6 juil.— 260 tonnes à 20c., 1 jr	52 00
Navire "Minnedosa," 6 au 7 juill.—	
500 tonnes à 20c., 1 jr	100 00
541 do 10c., 1 jr	54 10
Remorqueur "Glide," 8 au 9 juillet— 36 tonnes, 2 jrs à $20	40 00
Vapeur "Maynard," 11 juillet— 37·73 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Rem. "Traveller," 12 au 13 juillet— 207·25 tonnes à 20c., 1 jr.	41 45
Elévateur nº 2, 25 au 26 juillet— 292 tonnes à 20c., 1 jr	58 40
Barge "Dakota," 28 au 30 juill.—	
500 tonnes à 20c. } 1er jr	100 00
398·84 tonnes à 10c. } do	39 88
898·84 do 7c., 2e jr	62 91
Vap. "Campana," 30 au 31 juillet—	
500 tonnes à 20c., 1 jr.	100 00
785 do 10c., 1 jr	78 50
Autres frais	79 76
Barge à v. "Resolute," 5 au 7 août—	
371·80 tonnes à 20c., 1er jr	74 36
371·80 do 7c., 2e jr	26 03
Drag. du gou. "Queen," Rem. do "Ottawa," } 22 au 26 août	
131·02 tonnes à 20c., 1 jr	26 20
Au bassin, 3 jrs à $20	60 00
Autres frais	18 00
Rem. "Thistle," 26 au 27 août— 24 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Vapeur "Jessie Bain," 29 août— 47·37 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Yacht "Joe," 29 août— 19 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Vap. "Walter Vail," 30 au 31 août—	
500 tonnes à 20c., 1 jr	100 00
226·33 tonnes à 10c., 1 jr	22 63
Autres frais	10 80
Barge "Jennie," 5 sept. au 6— 461·08 tonnes à 20c., 1 jr	92 21
Rem. "Walker," 7 au 8 sept.— 138·58 tonnes à 20c., 1 jr	27 71
Barge "Regina," 8 sept.— 440·60 tonnes à 20c., 1 jr	88 12
Vap. "D. D. Calvin," 9 au 11 sept.—	
500 tonnes à 20c., 1er jr	100 00
249·53 tonnes à 10c., 1er jr	24 95
749·53 do 7c., 2e jr	52 46
Rem. gouv. "Ottawa," 14 au 15 sept.— 46·41 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Vapeur "Buttironi," 19 au 20 sept.—	
500 tonnes à 20c., 1 jr	100 00
365·31 tonnes à 10c., 1 jr	36 53
Vapeur "Campana," 21 sept.—	
500 tonnes à 20c., 1 jr	100 00
785 do 10c., 1 jr	78 50
Autres frais	47 20
Remorqueur "Bronson," 4 oct.— 70 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Vapeur "Algonquin," 7 au 8 oct.—	
500 tonnes à 20c., 1 jr	100 00
1,305·61 tonnes à 10c, 1 jr	130 56
Autres frais	53 00
Barge "Iowa," 10 oct.— 365 tonnes à 20c., 1 jr	73 00
Barge "Chicago," 11 au 12 oct.— 350 tonnes à 20c., 1 jr	70 00
A reporter	2,498 46

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Bassin de rad.. Kingston—*Suite*	$ cts.
Report....	2,498 46
Rem. "Petrel," 18 au 19 oct.—	
345·76 tonnes à 20c., 1 jr	69 15
Autres frais	13 20
Vap. "Minnedosa" 24 au 25 oct.—	
500 tonnes à 20c., 1 jr.	100 00
541 do 10c., 1 jr.......... ..	54 10
Vap. "Algonquin," 26 au 31 oct.—	
500 tonnes à 20c., 1 jr..	100 00
1,305·61 tonnes à 10c., 1 jr.........	130 56
1,805·61 do 7c., 4 jr.	505 57
Autres frais...	2 40
Goélette "Grantham," 7 au 8 nov.—	
500 tonnes à 20c., 1 jr..............	100 00
142·78 tonnes à 10c., 1 jr	14 27
Elévateur "Ceres," 28 au 29 nov.—	
252 tonnes à 20c., 1 jr	50 40
Elévateur "Ceres," 1er au 2 déc.—	
252 tonnes à 20c., 1 jr	50 40
Rem. "Glide," 5 au 6 déc.—	
36 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Barge "Alberta," 5 au 6 déc.—	
313·92 tonnes à 20c., 1 jr.....	62 78
Rem. "Jessie Hall," 7 au 9 déc.—	
29 tonnes, 2 jrs à $20	40 00
Barge "Corncrib," 7 au 9 déc.—	
296 tonnes à 20c., 1 jr	59 20
296 do 7c., 2e jr.............	20 72
Barge "Wheat Bin," 9 au 10 déc.—	
320 tonnes à 20c., 1 jr..............	64 00
Vap. "Algonquin," 13 déc. au 22 avril—	
Hivernage, 131 jrs à $10...	1,310 00
Autres frais......................	55 05
Rem. "Walker," 25 au 26 avril—	
138·58 tonnes à 20c., 1 jr...........	27 72
Barge "Bella," 26 au 27 avril—	
454 tonnes à 20c., 1 jr...	90 80
Barge "Maggie," 28 au 29 avril—	
435 tonnes à 20c., 1 jr	87 00
" Owen-Sound," 29 avril au 1er mai—	
500 tonnes à 20c., 1er jr	100 00
231·77 tonnes à 10c., 1er jr.........	23 18
731·77 do 7c., 2e jr	51 23
Barge "Iowa," 10 au 11 mai—	
365 tonnes à 20c., 1 jr.	73 00
Barge "Wheat Bin," 23 au 26 mai—	
320 tonnes à 20c., 1 jr	64 00
320 do 7c., 2 jrs	44 80
Autres frais........	37 80
Rem. "Thompson," 10 au 11 juin—	
185·3 tonnes à 20c., 1 jr...........	37 06
Autres frais	13 80
Rem. "Mary," 14 au 15 juin—	
61·52 tonnes, 1 jr à $20......... ...	20 00
Autres frais..	3 00
Vapeur "Alcona," 16 au 17 juin—	
500 tonnes à 20c., 1 jr.............	100 00
490·43 tonnes à 10c., 1 jr	49 04
Rem. "Jessie Hall," 21 au 22 juin—	
29 tonnes, 1 jr à $20	20 00
Autres frais.......................	13 80
Remorq. "Bronson," 24 au 25 juin—	
70 tonnes, 1 jr à $20	20 00
	6,196 49

Revenu casuel.	
Ventes à—	
Bate, H. N., et Fils, Ottawa, 24 solives en fer....	200 00
A reporter	200 00

Revenu casuel—*Suite.*	$ cts.
Report................	200 00
Ventes à—	
George et White, plan des travaux proposés à Prince-Albert....... ..	5 00
Goulet, A. D., Belœil, 4 pcs pruche..	4 00
Gray, Andrew, Victoria, C.-B., 34 tonnes de roche	17 00
Commissaires du havre, Montréal-	
4 assort. d'app. électriq...........	300 00
Coque, dragueur n° 10	100 00
Remorqueur "Davis".	458 59
Keefe, Jas., Victoria, C.-B., 260 pds de tuyau en fer galvanisé... ..	15 60
O'Reilly, P., Victoria, C.-B., 146 tonnes de pierre............. ...	73 00
Scrim, C., Ottawa, 26½ tonnes de poussier de charbon.	26 50
Stewart, A., Ottawa, dragueur "Octopus"...	1,000 00
do do vieux chalan	10 00
Spry, George, Arichat, vieux bâtim.	21 94
Tremblay, Thomas, 2 machines et 1 chaudière	250 00
Ventes par—	
Cash, C., Irish Cove, N.-E., vieux matériaux.........	13 47
Cole, W., Parrsboro, N.-E., vieux matériaux	57 75
Delaney, J., Georgeville, vieux matériaux	1 55
Dodwell, C. E. W., brise-lames de West-Head, vieux matériaux.....	24 90
Gamble, F. C., Victoria, C.-B., 5 vieux grattoirs en fer	20 00
McMillan, John, Port-Hood, N.E., vieux matériaux................ .	2 00
Malepart, E. S., Saint-Vincent de Paul, vieux cheval	35 00
Peters, H. J., Régina, 33 vgs fil de fer	33 00
Ligne télégraph., Edmonton, vieux poêle.....	2 00
Remises de dépenses de l'année précédente—	
Ch. de Can. du Pac., rabais de fret sur houille	21 52
Driscoll, D., Kingston, loyer de bur. payé 2 fois ...(1891-2, page E—74)	37 50
Gallienne, F., partie de ch. 67209, mai 1892	4 32
Lightfoot, F. C., partie de ch. 52756, juillet 1890...	27 05
McCauley et Ibbotson, remise sur foin livré à Edmonton.....	14 00
Consumers' Gas Co., Toronto, rabais	29 49
Divers—	
Commissaires du havre, Montréal, entret. et répar., rem. "St. James"	170 94
Lachlan, capit. I. M., Victoria, C.B., location du dragueur, 20 jrs......	200 00
Pont de Perth, balance non dépens.	13 00
Vapeur "R. P. Flower," dommage au dragueur "Ontario"	133 33
Diverses petites différences	0 33
	3,322 78

Ecluse de la Rivière du Lièvre.	
Péages perçus au 28 nov. 1892	102 17

Ministère des travaux publics.

Arrérages de droits de glissoirs et estacades, non payés.	$ cts.
Sommaire.	
Rivière Ottawa	64,553 72
Rivière Saint-Maurice	15,922 39
District du Saguenay	9,538 91
District de Newcastle	5,767 00
	95,782 02
Rivière Ottawa.	
Baldwin, A. H. (*a*)	3,507 92
Batson et Currier (*a*)	5,558 70
Booth, J. R. (*b*)	12,433 62
do (*c*)	398 88
Bronsons & Weston Lumber Co. (*b*)	10,237 75
Bryson, J. et G. (*c*)	252 20
Bryson, James G. (*a*)	73 50
Caldwell, B., et Fils (*d*)	4 33
Campbell, R., et Fils (*a*)	1,558 50
Conroy, R. et W. (*d*)	95 42
Cormier, N. E. (*a*)	428 34
Costello Frères (*a*)	90 62
Dufresne et McGarity (*a*)	528 80
Fraser, A., compte de T. Stephens (*e*)	28 42
Gilmour et Cie (*b*)	406 27
Gorman, Robert (*f*)	397 50
Grier, S. A., et Cie (*b*)	1,060 59
Grier, J. et B. (*d*)	76 84
Knight, A. F. et A. (*a*)	546 30
Lemieux et Charette (*a*)	21 30
Mason, Wm., et Fils (*b*)	581 51
Muir, James (*c*)	696 75
Mosgrove et McHarry (*a*)	261 42
McLean, John et W. (*a*)	53 14
Perley et Pattee (*b*)	10,093 11
do (*c*)	419 10
Pierce et Cie (*b*)	1,375 66
Rowan, John (*a*)	342 50
Rochester, John (*a*)	258 88
Smith, Walton (*a*)	171 46
Skead, l'hon. James (*a*)	10,262 65
Taillon et Lapierre (*a*)	148 10
Walker James (*a*)	11 25
Wells, W. C. (*a*)	600 90
White, A. et P. (*c*)	101 00
A reporter	63,083 23

Arrérages de droits de glissoirs et estacades—*Suite.*	$ cts.
Report	63,083 23
Rivière Ottawa—Suite.	
Yuill, James (*d*)	9 29
Young, succ. Levi (*a*)	1,461 20
	64,553 72
Rivière Saint-Maurice.	
Baptist, Alex. (*c*)	2,116 96
Baptist, Geo., Fils et Cie (*c*)	4,859 02
Biron, Trefflé (*g*)	0 92
Hall, G. et B. (*g*)	49 34
Hall, Neilson et Cie (*h*)	1,440 90
Normand, T. E. (*g*)	14 28
Ritchie, Wm., et Cie (*i*)	1,111 35
Ritchie Frères (*d*)	1,048 14
Ross, Ritchie et Cie (*c*)	5,281 48
	15,922 39
District du Saguenay.	
Price Frères et Cie	9,538 91
District de Newcastle.	
Bigelow et Trounce (*a*)	216 21
Boyd, M. (*j*)	2,245 81
Dickson, succession de	137 50
Greene et Ellis	157 01
Hazlett, T. G.	885 25
Hilliard, succession du ci-devant Geo.	354 15
Irwin, J. W.	698 45
Irwin et Boyd	59 79
McDonald, Alfred	40 80
McDougall et Ludgate (*a*)	65 07
Parkins, John	13 00
Parkins, A. W.	65 92
Strickland, R. et J. (*a*)	215 08
Thomson et McArthur (*a*)	52 78
Thurston, Jabez (*a*)	12 50
Ullyott, D.	547 68
	5,767 00

(*a*) Insolvable.
(*b*) Droits d'entrée, estacades de la Chaudière.
(*c*) Ayant des contre-réclamations.
(*d*) Surtaxes.
(*e*) En litige.
(*f*) Garantis.
(*g*) Aucune raison pourquoi ces montants n'ont pas été payés.
(*h*) On a intenté une action pour recouvrer ce montant.
(*i*) Réclament partie comme étant une surtaxe.
(*j*) Payé à la cour de l'échiquier.

Sur l'écluse de la rivière du Lièvre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 mars 1893.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-jointe la liasse d'inscriptions numérotée de 1 à 174 et qui comprend les droits perçus à cette écluse ; le premier numéro est daté du 26 septembre 1892, et le dernier du 28 novembre 1892 ; un récépissé de dépôt au montant de $102.17 ayant été porté au compte avec votre rapport n° 51 le 22 février dernier.

Au lieu d'envoyer ces inscriptions à ce bureau, j'ai à vous demander que le gardien d'écluse reçoive instruction d'expédier chaque mois un état d'après la formule ci-incluse, lequel devra être examiné dans votre département en le conférant avec les inscriptions, et certifié par le comptable et le commis chargé de cet examen. J'ajoute que les règlements prescrivant de déposer promptement les fonds perçus devraient être observés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 mars 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que, conformément à votre demande du 11 du courant, le gardien de l'écluse de la rivière du Lièvre a reçu instruction d'envoyer chaque mois un état, d'après la formule transmise, des droits perçus, lequel sera examiné à ce département en le conférant avec les inscriptions et sera certifié par le comptable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juillet 1893.

MONSIEUR,—Un dépôt de $102.17 a été porté en compte en février dernier pour droits perçus jusqu'au 28 novembre 1892 à l'écluse de la rivière du Lièvre. Je ne vois rien de porté en compte depuis cette date. Il me faut maintenant m'enquérir des droits perçus durant la présente saison. Vous disiez dans votre lettre du 20 mars dernier que les gardiens d'écluse avaient reçu instruction de faire des rapports mensuels.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Sur l'écluse de la rivière Yamaska.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 mars 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 22 septembre 1892, je vois que depuis des états ont été portés en compte, qui indiquent que des droits ont été perçus sur les navires ayant passé par l'écluse de la rivière du Lièvre, à compter du 26 dernier.

Maintenant, il me reste à vous demander s'il a été perçu des droits sur les navires passant par l'écluse de la rivière Yamaska.

La même formule de rapport et les mêmes règlements quant aux certificats, etc., suggérés dans ma lettre de ce jour pour le revenu perçu à la première écluse, s'appliquent également à cette dernière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 mars 1893.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 11 du courant au sujet des droits perçus à l'écluse de la rivière du Lièvre, et dans laquelle vous demandez s'il a été perçu des droits sur les navires passant par l'écluse de la rivière Yamaska, j'ai l'honneur de vous répondre qu'il n'en a pas été perçu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juillet 1893.

MONSIEUR,—Vous disiez dans votre lettre du 22 septembre 1892, qu'on avait l'intention de percevoir un droit de péage à cette écluse à l'ouverture de la navigation au printemps. Je ne vois rien encore dont on ait rendu compte, et on n'a pas envoyé de rapports à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 août 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 18 du mois dernier relativement à la perception d'un droit de péage à l'écluse de la rivière Yamaska à l'ouverture de la navigation cette année, j'ai l'honneur de vous informer que l'arrêté du conseil autorisant la perception de droits de péage n'a été rendu que le 12 avril dernier, et l'impression des règlements a pris quelques semaines. Le gardien de l'écluse a été cependant pourvu de tous les documents officiels, et la perception des droits se fait maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

Sur droits de glissoirs et d'estacades.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1893.

MONSIEUR,—En vous référant à des lettres antérieures au sujet des arrérages dus par MM. Price, Frères et Cie pour droits de glissoirs et d'estacades sur le Saguenay, j'ai à vous demander ce qu'on a fait depuis pour obtenir paiement de la balance encore due.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 novembre 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 23 mai dernier, demandant qu'est-ce qu'on a fait pour obtenir paiement de la balance due par MM. Price, Frères et Cie pour droits de glissoirs et d'estacades sur le Saguenay.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 23 mai 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 21 juillet 1892, vous disiez qu'on s'attendait à ce que W. Ritchie et Cie paieraient, au mois prochain, $357.15, à compte de ce qu'ils doivent pour droits de glissoirs et d'estacades sur la rivière Saint-Maurice. Or, je ne vois pas qu'on ait rendu compte de rien, et je serais content d'avoir des explications à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 juin 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 23 du mois dernier, appelant l'attention sur le compte de $357.15 pour droits de glissoirs et d'estacades sur la rivière Saint-Maurice, que MM. W. Ritchie et Cie devaient payer, j'ai l'honneur de vous dire que Mr W. Ritchie a fait cession de biens le 29 mars dernier, et il n'y a pas d'actif à réclamer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

Sur vente d'articles divers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1893.

MONSIEUR,—Je vous renvoie, pour qu'elles soient revêtues du certificat du fonctionnaire compétent, les pièces transmises concernant la vente de poussier de charbon et celle d'un vieux chalan, dont le produit figure sur votre état de recettes n° 57. Quand on juge à propos de vendre des biens de l'Etat, sans annonces préalables et sans encan public, la pièce justificative doit être certifiée par le principal employé en ayant la charge quant aux points suivants :—(*a*) Qu'autorisation a été donnée pour la vente ; (*b*) que les articles ou matériaux vendus ne sont pas nécessaires au service public ; (*c*) que les prix auxquels ils ont été vendus sont justes et raisonnables ; et l'employé chargé de leur livraison doit certifier pour les quantités.

On n'a pas envoyé de pièce à l'appui pour $35 provenant de la vente d'un cheval à Saint-Vincent de Paul.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour l'auditeur général.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 août 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 15 juin dernier, je suis chargé de vous renvoyer ci-incluses, dûment certifiées par les employés compétents, les pièces justificatives pour ventes d'un vieux chalan et de poussier de charbon.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juin 1893.

MONSIEUR,—Les items suivants sont portés en compte par l'entremise de votre département, et on en a crédité le revenu casuel, sans que j'aie reçu de pièce à l'appui. Quand il s'agit de ventes, je vous ai déjà mandé quel genre de pièces justificatives il faut m'envoyer. Pour remboursements de dépenses d'exercices antérieurs, on doit me transmettre une note donnant le montant et la date de l'avance, le compte qui en a été débité, le montant de la dépense, et la balance remboursée. On doit aussi expliquer le retard à déposer le remboursement.

14 septembre, état n° 36, remboursement de partie du chèque n° 52756 sur lettre de crédit, 3 juillet 1890, $27.05 ; 15 novembre, état n° 43, réduction du compte de gaz de Toronto, $29.49, et vente d'un plan des travaux projetés à Prince-Albert, $5 ; 21 décembre, état n° 45, vente de vieux matériaux à Edmonton, $2 ; et remboursement sur le chèque n° 67209 sur lettre de crédit, 27 mai 1892, $4.32 ; 15 avril, état n° 54, remboursement sur du foin à Edmonton, $14 ; 13 juin, état n° 57, vente de fil métallique, lieutenant-gouverneur, Régina, $33. Veuillez me procurer les pièces justificatives voulues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics,

Ministère des chemins de fer et canaux.

Chemins de fer Intercolonial.	$ cts.
Voyageurs	1,002,903 90
Fret	1,868,824 24
Malles et divers (F—113)	193,762 51
	3,065,490 65
Rajustement avec les perceptions.	
Percept. par des agents de stat. (F—113)	3,050,128 14
do do de l'ext. (F—114)	22,664 04
Percept. au bureau principal. (F—115)	892,697 70
do banq. de Montréal, Londres, Angleterre (F—116)	2,101 70
Balance de 1891-92	849 70
	3,968,441 28
Remboursements et arrérages. (F—116)	637,580 49
Transf. au matériel, compte ouv., etc.	264,714 22
Balance reportée à 1893-94	655 92
Revenu net comme ci-dessus	3,065,490 65
	3,968,441 28
Malles et divers.	
Cie de messageries Canadienne	30,190 07
Argent trouvé dans un wagon	0 72
Acquit de conscience	2 00
Cie de messageries Dominion	2,485 38
Ministère des postes	149,154 99
Loyers	11,929 35
	193,762 51
Perceptions par des agents de station.	
Acadiaville	144 24
Adamsville	110 34
Afton	78 50
Alton	95 17
Amherst, fret	52,606 80
do billets	29,144 91
Amqui	4,224 50
Anagance	1,017 00
Antigonish	46,065 00
Apohaqui	4,490 00
Assametquaghan	83 35
Athol	1,446 86
Aulac	1,749 00
Avondale	1,700 00
Barnaby, Rivière	517 00
Barney's do	114 00
Bartibogue	98 00
Bathurst	28,343 00
Bayfield-Road	1,212 00
Beaver-Brook	71 00
Bedford	5,318 21
Belledune	1,066 65
Belmont	1,270 00
Berry's-Mills	330 16
Bic	7,784 58
Birch-Ridge	23 58
Black-Point	214 82
Bloomfield	2,165 96
Boisdale	564 00
Boundary-Creek	132 34
Brookfield	6,740 15
Brookville	145 16
A reporter	199,066 28

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
A reporter	199,066 28
Percept. par des agents de station—Suite	
Cacouna	2,332 43
Calhoun's	202 81
Campbellton, fret	19,268 15
do billets	19,902 28
Canaan	966 70
Cap Saint-Ignace	6,934 48
Causapscal	1,154 74
Cedar-Hall	5,718 95
Charlo	2,731 35
Chatham	7,786 28
do Jonction	55,868 55
Chaudière	1,565 50
Coal-Branch	469 67
Cold-Brook	8,610 00
College-Bridge	1,427 19
Conn's-Mills	195 00
Dalhousie	29,479 10
do Jonction	904 47
Dartmouth	87,234 44
Debert	1,225 47
Denmark	2,945 43
Derby, Jonction	2,873 82
Dorchester	10,992 88
East-Mines	807 00
Eel-River (*Riv. à l'Anguille*)	2,263 00
Elmsdale	7,166 54
Enfield	3,229 90
Eureka, Jonction	26,685 92
Flatlands	221 27
Folleigh, Lac	350 00
George, Rivière	127 41
Glengarry	610 50
Gloucester, Jonction	10,158 74
Grand-Narrows	7,670 05
Greenville	737 48
Halifax, cité, billets	35,710 00
do fret	438,182 65
do station, billets	90,818 30
Hampton	11,980 25
Havre-au-Bouche	3,755 81
Harcourt	8,245 24
Harlacka, Jonction	485 00
Hastings	4,162 52
Heatherton	4,107 29
Hopewell	9,247 60
Humphrey's-Mills	4 67
Iona	3,024 09
Isle-Verte	6,960 00
Jacquet, Rivière	3,275 28
James	1,240 25
Johnson's	48 96
Kent, Jonction	24,258 79
Laughlin's	68 34
Leitche's-Creek	634 00
Lévis	62,535 77
Petit-Métis	15,635 96
L'Islet	8,945 00
Londonderry	158,557 87
Maccan	6,555 00
Marshy-Hope	110 50
Meadowville	269 90
Memramcook	6,521 95
Merigomish	2,680 67
Métapédia	10,124 56
Milford	3,982 90
Millerton	3,045 31
A reporter	1,455,058 21

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Percept. par des agents de station—Suite	
Report	1,455,058 21
Mill-Stream	177 00
Mines-Road	64 51
Model-Farm	153 51
Moffat's	130 25
Moncton, fret	93,719 43
do billets	58,365 30
Mulgrave	24,444 39
McIntyre, Lac	1,975 96
McKinnon, Havre	92 32
Nappan	1,613 50
Nashe, Creek	262 76
Nauwigewauk	1,431 00
Newcastle	38,914 57
New-Glasgow	80,399 54
New-Mills	3,362 00
Sydney-Nord	23,100 00
do Jonction	224 00
do ville	633 48
Norton	4,849 95
Old Lake Road	741 00
Orangedale	14,198 50
Oxford	11,704 10
do Jonction	6,352 00
Painsec, Jonction	2,481 45
Parrsboro'	821 43
Passakeag	514 00
Penobsquis	2,968 00
Petitcodiac	9,805 34
Petit-Rocher	6,622 37
Pictou	99,378 52
Pictou-Landing	3,787 16
Piedmont	141 49
Pointe-du-Chêne	10,913 51
Pointe-Tupper	6,481 30
Pollett, Rivière	365 34
Pomquet	25 05
Pugwash	8,011 80
do Junction	1,077 99
Québec, D. R. McD.	12,524 29
Québec, T. D. S.	9,263 03
Quispamsis	277 83
Red-Pine (*Pin Rouge*)	479 00
Rimouski	17,751 16
Rivière-Denys	1,631 20
Rivière-du-Loup, fret	19,392 20
do billets	27,563 56
Rivière-John	9,260 81
Rivière-Ouelle	4,634 12
Rivière-Philippe	1,321 95
Riversdale	963 00
Riverside	132 14
Rockingham	1,430 00
Rockland	226 43
Rogersville	3,944 00
Rothesay	3,120 00
Sackville	39,413 00
Salisbury	9,312 88
Salt-Springs	1,040 00
Sayabec	1,778 98
Scotch-Hill	456 08
Scotsburn	2,682 98
Shédiac	21,598 00
Shubénacadie	21,680 51
South-River (*Riv. du Sud*)	677 50
Spring-Hill	30,254 32
Stellarton	26,211 40
A re orter	2,244,382 40

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	2,244,382 40
Percept. par des agents de station—Fin.	
Stewiacke	9,336 00
Sussex	26,155 00
Sydney	37,676 92
Sylvester	249 24
Saint-Alexandre	4,680 61
Saint-Anaclet	2,023 00
Saint-André	2,406 96
Sainte-Anne	9,697 19
Saint-Arsène	4,015 72
Saint-Charles, Jonction	11,152 20
Saint-Eloi	1,711 11
Saint-Fabien	2,197 60
Sainte-Flavie	13,263 63
Saint-François	4,189 52
Sainte-Hélène	2,129 37
Saint-Henri	784 38
Saint-Jean-Port-Joli	8,870 00
Saint-Jean, cité, billets	15,210 00
do fret	263,813 83
Saint-Jean, Station, billets	81,150 91
Saint-Joseph	119 46
Sainte-Luce	5,150 22
Saint-Moïse	1,093 13
Saint-Octave	5,087 26
Saint-Paschal	9,976 75
Saint-Philippe de Néri	5,113 50
Saint-Pierre	5,466 00
Saint-Roch	4,738 55
Saint-Simon	2,997 25
Saint-Thomas	11,500 00
Saint-Valier	7,035 00
Tatamagauche	8,133 33
Thomson	738 00
Tracadie	3,888 02
Trenton	42,358 08
Trois-Pistoles	9,723 17
Truro, fret	78,331 47
do billets	61,271 50
Valley	273 50
Wallace	5,000 00
Wellington	258 00
Wentworth	2,674 95
West Bay Road	3,113 00
West-Merigomish	223 86
West-River (*Riv. de l'Ouest*)	1,971 35
Westchester	1,082 95
Westville	20,795 00
Windsor, Jonction	6,919 25
Percept. par des agents de l'extérieur.	3,050,128 14
Acadia-Mines	1,310 18
Arichat	449 29
Baddeck	864 99
Charlottetown	316 41
Gaspé	503 29
Kentville	392 80
Mabou	138 15
Montréal	15,494 53
Ottawa	44 20
Port-Hood	104 12
Saint-Jean, Terreneuve	97 69
Saint-Pierre	449 17
Toronto	1,968 93
Windsor	530 79
	22,664 04

Ministère des chemins de fer et canaux.

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Payé au bureau principal.	
Acadie, cie houillère d'	18,000 00
Adams, A. G	99 41
Archibald, L. B	50 00
Archibald, P. S	240 00
Atchison, Topeka and Santa Fe, c. de f.	19 80
Baie des Chaleurs, ch. de fer de la	259 84
Blair, T. H	25 00
Bolland, P. J	25 00
Boston et Maine, ch. de fer	33 05
Brown, F. R. F.	326 85
Bruce, J. R	55 00
Bouctouche et Moncton, ch. de fer	725 73
Burpee, I. et E. R.	1,088 02
Busby, A.	20 00
Campbell, J.	113 00
Canada Atlantique, ch. de fer	4 94
do Eastern, ch. de fer, en général	1,118 56
do do trafic	427 47
do Meat Packing Co.	6 50
Cie de messageries Canadienne	25,387 45
Canadien du Pacifique, ch. de fer	3,140 99
do do en général.	8,767 59
do do télégraphe.	323 08
Cap-Breton, ch. de fer du	8,097 56
Compte du capital	9,340 33
Parcours des trains	23,336 48
Caraquette, ch. de fer	20 13
Central, Cie du ch. de fer	639 48
Central, Vermont, ch. de fer	13 40
Charrier, J	13 00
Chicago et Grand Tronc, ch. de fer	10 50
Cincinnati, Hamilton et Dayton, c.d.f.	1 60
Claggett, C. C., et Cie	1,425 00
Colclough, R	70 00
Colpitts, W. W.	60 00
Concord et Montréal, ch. de fer	6 00
Cooke, T. V	50 00
Cumberland, Cie de c. de f. et de houille	37,242 70
Départem. de l'agriculture	6,400 22
do de l'intérieur	7 50
do de la marine et d. pêcheries	29 86
do de la milice et défense	11,441 63
DesLaurens, P. F	35 00
Dominion, Cie de messageries	2,485 38
Drummond, McCall et Cie	3,635 20
Elgin, Petitcodiac et Havelock, c. de f.	143 92
Amendes et récompenses	550 50
Fitchburg, ch. de fer de	2 69
Forge, F.	20 00
Relevé général	5,596 63
General Mining Assn	5 46
Gibbons, F.	4 75
Grand-Tronc, ch. de fer	7,228 59
do trafic	125,073 85
Gray, McManus et Cie	5 50
Halifax, Cie de filat. de coton d,'garage	1,928 77
Harris, J., et Cie	38,445 86
Hazelhurst, W	5,588 46
Hughes, S	83 04
Illinois-Central, ch. de fer	9 63
Intercoloniale, Cie houillère	23,198 95
do Assn. d. employés c. de f.	398 59
Internationale, Cie houillère	213 42
Internationale, Cie de Strs	7 60
Isbester et Reid	3,093 06
Jack, P	40 00
A reporter	376,257 52

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	376,257 52
Payé au bureau principal—Suite.	
Joggins, Cie de ch. de fer	824 99
Kent-Nord, ch. de fer	66 07
Logan, Geo. F	25 00
Londonderry Iron Co	42 79
Lowe, C. A	135 00
Lyons, John M.	375 00
Maine-Central, ch. de fer	79 55
Marmand, F. L	30 00
Mathers, J. H	1 84
Mathews, J. K	2 00
May, E	50 00
Machines, département des	306 54
Michigan-Central, ch. de fer	1 28
Morris Refrigerator Line	11 90
Morrison, A. W	65 00
McAlary, A. J	25 00
McCarthy, G. A	140 00
McDonald, A	20 00
McDougall, J., et Cie	9,600 00
McKenzie, W. B	50 00
McNaughton, Alex	330 27
National Despatch Line	00 52
Nouv.-Brunswick, ch. de f., en général.	16,141 07
do do trafic	13,485 88
do et c. de fer I. P.-E.	83 37
New-Glasgow Coal, Iron and Ry. Co.	44 04
Northern-Central, ch. de fer	1 70
Nouv.-Ecosse, ch. de fer Central de la	2 80
Nova Scotia Steel and Forge Co	1,238 22
Oxford et New-Glasgow, ch. de f. d'	864 75
O'Connor, D	1,500 00
O'Rourke, J	30 00
O'Rourke, P. J	580 00
Pensylvanie, ch. de fer de la	23 45
Postes, ministère des	167,130 05
Pottinger, D	342 16
Price, H. A	110 00
Price, W. H	785 00
Pullman, Cie de wagons-palais	1,060 17
Québec-Central, ch. de fer	39,000 00
Ministère des ch. de fer et canaux	81 65
Loyers	8,167 99
Département de la voie	496 89
Salisbury et Harvey, ch. de fer	1,344 00
Schaefer, H. H.	315 00
Scott, D. B	215 00
Selig, A. C.	75 00
Simpson, R. W.	15 00
Simpson, W. A.	20 00
Skeffington, Geo.	1,100 00
Spencer, C. E	30 00
Stations	1,548 61
SS. "Admiral"	9,348 38
do "Labrador"	23 50
do "Mayflower"	154 80
do "Sarnia"	36 00
Stevens, A. J	90 00
Stevens, H. T., et Cie	436 06
Département du matériel	13,317 30
Sutton, J	20 00
Témiscouata, ch. de fer de	343 34
Thomas, G. P	35 00
Billets	186,039 41
Tobique Valley, ch. de fer	40 00
Toledo, Ann Arbor et N. M., ch. de f.	0 57
Townsend, Walter	1,383 33
A reporter	855,539 76

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	855,539 76
Payé au bureau principal—Suite.	
Truro Foundry and Machine Co	2,041 81
Fret non réclamé	1,133 23
Waterson et Proulx	1,012 50
Comtés de l'Ouest, ch. de fer des	53 42
Western Union, Cie de télégraphe	832 94
White, D	70 00
Whitney, H. A	100 00
Williams, W. H	120 00
Windsor, Embranch. de, ch. de fer	117 25
do trafic	3,068 07
Windsor et Annapolis, c.d.f., en général	4,373 84
do do trafic	24,234 88
	892,697 70
Payé à la banque de Montréal, Londres, Ang.	
Allan, Frères et Cie	1,212 00
Cie de navires à vapeur Dominion	889 70
	2,101 70
Remboursements et arrérages.	
Acadie, Cie houillère d'	1,194 38
Acton, James	0 25
American Refrigerator Transit Co	4 11
Armour Refrigerator Line	444 44
Armstrong, Cie de transport	270 14
Arthy, E. W	13 00
Atchison, Topeka et Santa Fe, c. de f.	3,487 13
Atlantic Coast Line	4 09
Aubert, Naz	0 65
Aubin, Mde. Nap	0 70
Austin, G. F. et C. M	7 50
Baltimore et Ohio, ch. de fer de	6 59
Baie de Fundy, Cie de vapeurs de la	25 85
Baie de Quinté, Cie de vap. et nav. de.	2 82
Beaulieu, A	0 52
Bell, Frères	1 12
Bernier, J. Aug	0 25
Black Diamond, Cie de vapeurs	36 00
Blair, R. D	0 25
Blue Line	37 73
Boston et Albany, ch. de fer de	501 13
Boston et Maine, ch. de fer de	16,657 07
Boucher, François	9 00
Bras d'Or, Cie de vapeurs	95 99
Breaky, John	143 00
Buffalo, Rochester et Pittsburg, c. de f.	0 71
Burlington et Missouri, ch. de fer	0 88
Call, R. R	1 78
Canada-Atlantique, ch. de fer	456 52
Canada-Atlantique, Cie de vap	647 74
Canada Meat Packing Co	0 88
Canadian Pacific Despatch Co	345 95
Canadien du Pacifique, Cie de ch. e fer	195,313 91
Caron, Naz	0 76
Carvell, Frères	79 38
Central-Vermont, ch. de fer	2,928 02
Charlottetown et Savannah, ch. de fer	2 69
Charlottetown, Cie de navigation à v.	3,797 59
Charters, S. C	900 00
Chicago et Alton, ch. de fer	124 48
Chicago, Burlington et Quincy, c.de f.	4,285 59
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	9,458 23
Chicago, Milwaukee et St-Paul, c.d.f.	7,923 85
Chicago et Nord-Ouest, ch. de fer	8,982 32
A reporter	249,212 67

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	249,212 67
Remboursements et arrérages—Suite.	
Chicago, Rock-Island et Pacifiq., c.d.f.	9,522 77
Chicago, St-Paul et Kansas-City, c.d.f.	303 46
Chicago, St-Paul, Minn. et Omaha, ch. de fer	561 87
Chicago et Michigan-Ouest, ch. de fer.	26 62
Cincinnati, Hamilton et Dayton, c.d.f.	131 29
Clancy, Pierce	0 60
Cleveland, C. C. et St-Louis, ch. de f.	32 72
Concord et Montréal, ch. de fer	165 89
Craig, Geo	0 51
Crispo et Webb	0 84
Cullinan, James	2 54
Cumberland, Cie de ch. de f. et houille	84 03
Cumberland, ch. de fer de la Vallée de	5 52
Cunard et Cie	5,072 17
Cunningham et Curran	20 77
D'Amour, D	0 20
Daniel, F. W	0 80
D'Anjou, J. B. E	0 40
Delaware et Canal Hudson, Cie	73 80
Delaware, Lack. et Western, Cie	145 97
Denver et Rio-Grande, ch. de fer	0 36
Desbrien, Charles	0 20
DesRosiers, L. N.	0 78
Détroit, Grand-Haven et Mil., ch. de f.	18 09
Détroit, Lansing et Northern, ch. de f.	133 88
Dominion, Cie de filature de coton	1,928 77
Duggan, James, et Fils	0 50
Duluth, South-Shore et Atlantiq., c.d.f.	3,486 25
Eastern-Tenn., Virginia & Georgia, c.f.	6 28
Evansville et Terre-Haute, ch. de fer.	0 89
Fishwick, messageries	838 73
Fitchburg, Cie de ch. de fer	1 84
Fitchet et Atkinson	0 26
Flewelling, J. L	0 10
Flint et Père-Marquette, ch. de fer	87 34
Gagnon, Noël	0 30
Grands-Rapides et Indiana, ch. de fer.	4 13
Grand-Tronc, ch. de fer.	261,580 66
Great Eastern Fast Freight, Ligne	14 14
Great-Eastern, Ligne	13 68
Great-Northern, ch. de fer	3,856 49
Gunn, A., et Cie	49 45
Hammond Refrigerator, Ligne	10 13
Higgins, L., et Cie	0 50
Hudson River Day Line Steamers	28 00
Hurley, James T	0 43
Illinois-Central, ch. de fer	532 33
Imperial Oil Co	20 32
Intercolonial, Cie houillère	5,092 71
International, Cie de SS.	2,059 93
Jacksonville South-Eastern, Ligne	1 45
Jones, A. G., et Cie	496 20
Kansas City Dressed Beef, Ligne	84 55
Keefe, David	5 00
Kingston et Pembroke, ch. de fer	7 18
Lake-Erié et Western, ch. de fer	11 33
Lake-Shore et Michigan-Southern, c.f.	507 34
Léger, O. S	0 13
Lehigh-Valley, ch. de fer	20 26
Levesque, Honoré	0 60
Lipton Refrigerator, Ligne	4 11
Louis, New-Albany et Chicago, c. de f.	23 86
Louisville et Nashville, ch. de fer	10 14
Maine-Central, ch. de fer	47,569 90
Mallory, Ligne de SS	10 00
A reporter	602,867 28

Ministère des chemins de fer et canaux.

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	602,867 28
Remboursements et arrérages—Suite.	
Manitoba et Nord-Ouest, ch. de fer	303 86
Merchants Despatch Transfer Co	39 46
Méthot, E	0 36
Mexique-Central, ch. de fer	33 60
Michaud, P	0 14
Michigan-Central, ch. de fer	208 99
Midland, Ligne	1 83
Mills, John	0 13
Milwaukee, Lake-Shore et Western, c.f.	1 58
Milwaukee et Northern, ch. de fer	21 86
Mineral Range, ch. de fer	9 36
Minneapolis, St-Paul et Sault Ste-Marie, ch. de fer	13,482 80
Missouri-Pacifique, ch. de fer	155 15
Morris Refrigerator Co	42 17
Morrison, W. R	0 65
Munro, John	0 14
McAuley, J. E., et Cie	0 25
Macfarlane Milling Co	15 50
McGrath, Thos	0 20
Mackenzie, K. R	0 67
McKinnon, John	0 35
McLean, David	0 50
McLean, Malcolm H	0 10
McLellan, W. W	48 00
McLeod, James	0 20
Nash., Chat. et St-Louis, ch. de fer	52 77
National Despatch, Ligne	1,334 04
Nouveau-Brunswick, ch. de fer	18,765 90
New-York-Central et R. H., ch. de fer	189 47
New-York Despatch Ref., Ligne	8 70
New-York Freestone Quarrying Co	219 48
New-York, Lake-Erie et Western, c. f.	35 10
New-York et New-England, ch, de fer	117 88
New-York, New-Haven et Hartford	356 55
New-York, Ontario et Western	5 07
Niagara, Cie de navig	5 56
Norfolk et Western, ch. de fer	41 76
North-Eastern, c. de f. (Caroline du S)	2 39
Pacifique-Nord, ch. de fer	3,961 13
Nouvelle-Ecosse, ch. de f. Central de la	2 80
N.-Ecosse, Cie de raffi. de sucre de la	3,208 16
Ohio et Mississipi, ch. de fer	4 35
Old Colony, ch. de fer	9 72
O'Leary, John	0 05
Ouellet, M	0 09
Pelletier, F	0 25
Pelletier, Joseph	0 25
Pensylvanie, Cie dite	1 91
Pensylvanie, Cie de ch. de fer de la	98 69
Pensylvanie, Poughkeepsie et Boston, ch. de fer	4 52
Petersburg, ch. de fer	1 71
Philadelphie et Reading, ch. de fer	9 96
Pineau et Cie	0 25
Pittsburg et Lac Erié, ch. de fer	7 15
Portland et Rochester, ch. de fer	8 44
Providence et Stowington, Cie de SS.	12 92
Provision Dealers' Despatch	7 56
Pullman, Cie de wagons-palais	91 66
Quebec-Central, ch. de fer	8 33
Québec et Lévis, Cie de passeurs	1,001 41
Red Line Transit Co	11 70
A reporter	646,822 81

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	646,822 81
Remboursements et arrérages.—Suite.	
Richmond et Danville, ch. de fer	2 06
Richmond, Fredericksburg et Potomac, ch. de fer	4 91
Richmond et Petersburg, ch. de fer	0 63
Ripley, Enoch	0 20
Rome, Watertown et Ogdensburg, c.d.f.	1 20
Roy, Mme Wilfred	0 36
Sample, H. B.	3 00
Savannah, Florida et Western, c. d. f.	5 15
Shell, McPherson et Cie	77 50
Sherbrooke, Ligne de réservoirs de	49 20
Smallhorn, E. J	48 56
Sud, Caroline du, chemin de fer de la	16 33
Sowerby, J. D	0 04
Str. "Paul Smith"	1 60
SS. "St. Olaf."	22 80
Steeves, Nathan	0 40
Sumner, Cie	95 21
Swift Refrigerator, Ligne	59 74
St. Laurent, J	0 25
St-Louis, Chicago et St Paul, ch. de fer	10 04
St-Louis, Iron-Mountain et Southern, ch. de fer	11 15
St-Paul et Duluth, ch. de fer	50 59
Tappen, Chas. S	20 00
Témiscouata, ch. de fer	40 67
Thibault, Jos.	0 27
Thompson, A. C., et Cie	0 73
Toledo, St-Louis et Kansas-City, c.d.f.	3 00
Turnbull et Cie	0 50
Turner, J. D	0 19
Union, Ligne	2 82
Union, Steamers de la Ligne	4 00
Union-Pacifique, ch. de fer	3,320 77
Union Refrigerator Transit Co	10 14
Wabash, chemin de fer	5,739 60
Wagner, Cie de wagons-palais	17 46
West-Shore, ch. de fer de	11 48
Comtés de l'Ouest, ch. de fer des	109 25
Whitaker, S	119 14
White, Ligne	1 77
Wilmington et Weldon, ch. de fer	6 86
Windsor et Annapolis, ch. de fer	1,489 80
Wisconsin-Central, Lignes du	1,861 81
Yarmouth, Cie de SS.	9 14
Young, Alexander	0 22
Gages—Stations de la division ouest	12 00
	660,065 35
Transferts aux comptes ouverts	22,484 86
	637,580 49
Diverses recettes aux stations comprises dans les rapports de fret, couvrant les frais d'emmagasinage, quaiage, garage, surestarie, louage de wagons et de locomotives.	
Amherst	87 26
Amqui	21 30
Antigonish	58 25
Bathurst	43 52
A reporter	210 33

MINISTÈRE DE CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	210 33
Diverses recettes, etc.—Suite.	
Bayfield-Road	0 26
Belledune	4 00
Boisdale	2 03
Cacouna	5 00
Campbellton	192 64
Canaan	0 28
Cap Saint-Ignace	1 00
Causapscal	0 25
Cedar-Hall	1 05
Charlo	2 00
Chaudière	202 50
Coal-Branch	6 68
Cold-Brook	37 00
Dalhousie	338 64
Dalhousie, Jonction	2 25
Dartmouth	86 00
DeBert	15 00
Danemark	1 25
Derby, Jonction	0 75
Dorchester	8 50
Eel-River (*riv. aux Anguilles*)	57 00
Elmsdale	2 00
Eureka, Jonction	10 00
Grand-Narrows	11 76
Halifax	12,377 00
Havre-au-Bouche	2 57
Harcourt	2 50
Hastings	63 60
Hopewell	8 00
Iona	0 80
Isle-Verte	10 77
Jacquet, Rivière	10 00
Kent, Jonction	37 47
Lévis	85 03
L'Islet	15 00
Petit-Métis	37 00
Londonderry	14 00
Maccan	0 45
Métapédia	310 38
Milford	3 00
Moncton	485 86
Mulgrave	37 63
McIntyre, Lac	5 75
Newcastle	229 08
New-Glasgow	72 45
New-Mills	45 02
Sydney-Nord	19 62
Orangedale	3 65
Oxford	13 50
Oxford, Jonction	6 00
Petitcodiac	8 68
Petit-Rocher	33 75
Pictou	440 55
Pictou-Landing	82 80
Pointe-du-Chêne	94 08
Pointe-Tupper	57 10
Pugwash	10 50
Rimouski	35 00
Rivière Denys	1 25
Rivière-du-Loup	443 79
Rivière-Jean	4 40
Rogersville	12 00
Sackville	0 75
Salt-Springs	1 00
Sayabec	10 00
Shédiac	1 25
A reporter	16,331 20

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ cts.
Report	16,331 20
Diverses recettes, etc—Suite.	
Spring-Hill, Jonction	30 00
Stellarton	21 50
Stewiacke	51 00
Sydney	164 59
Saint-Arsène	38 75
Saint-Charles	7 00
Saint-Eloi	2 00
Saint-Fabien	4 45
Sainte-Flavie	20 78
Saint-François	13 00
Saint-Jean-Port-Joli	20 00
Saint-Jean	1,649 94
Sainte-Luce	15 00
Saint-Moïse	0 25
Saint-Octave	23 50
Saint-Philippe	5 00
Saint-Simon	2 25
Saint-Valier	1 00
Tatamagauche	5 50
Tracadie	2 50
Trenton	29 50
Truro	13 99
Wentworth	2 30
West-Bay-Road	12 00
Westville	30 10
	18,497 10
Embranchement de Windsor.	
Un tiers des recettes brutes	34,316 11
Ch. de fer de l'Ile du P.-Edouard.	
Trafic des voyageurs	67,445 41
do du fret	76,347 51
Malles et divers	18,897 50
	162,690 42
Rajustement avec les perceptions—	
Argent perçu par les agents	195,512 61
do payé au bureau principal	10,459 57
Transf. des comptes ouverts	9,160 27
	215,132 45
Remboursements	1,103 82
Arrérages	51,338 21
Revenu net comme ci-dessus	162,690 42
	215,132 45
Malles et divers.	
Ministere des postes—	
Transport de la malle	18,497 50
Sidney Gray, agence de journaux, etc.	300 00
Diverses personnes, loyers	100 00
	18,897 50

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Suite.*	$ cts.
Perceptions par les agents, 1892-93.	
Alberton	8,786 06
Bloomfield	2,137 45
Bradalbane	4,107 04
Cap-Traverse	2,395 50
Cardigan	4,273 50
Charlottetown	81,857 81
Emerald, Jonction	3,611 96
Georgetown	2,942 01
Hunter, Rivière	5,386 10
Kensington	10,327 66
Miscouche	1,183 00
Morell	2,431 19
Mount-Stewart	5,392 16
North-Wiltshire	3,255 42
O'Leary	5,023 25
Port-Hill	3,743 00
Royalty, Jonction	712 31
Souris	9,764 84
Summerside	24,502 34
Saint-Pierre	3,940 36
Tignish	7,523 50
Wellington	2,058 15
York	158 00
Payé au bureau principal.	195,512 61
Comptes ouverts—	
Assurance contre les accidents	913 90
Chemin de fer Intercolonial	52 62
Ministère de ia mar. et des pêcheries	151 50
do de la milice	376 54
do des postes—Malles	8,013 75
Gouv. de l'Ile du P.-E., p. n. traverse	40 00
Loyer	100 00
Sidney-Gray, agence de journaux	300 00
Billets, aller et retour, c. ci-dessous	360 33
Diverses ventes	53 53
Divers	97 40
Billets, aller et retour.	10,459 57
Canada-Atlantique, Ligne de SS	23 67
Conn., Rhode Island et Pac., ch. de fer	1 62
Cook et Fils	135 88
Grand-Tronc, ch. de fer	16 55
Kingston et Pembroke, ch. de fer	1 95
Minneapolis, Saint-Paul et Sault Ste-Marie, ch. de fer	3 05
Old Colony, ch. de fer	10 67
Pensylvanie, ch. de fer	11 00
Quebec, Cie de SS	2 55
do bureau des billets de passage	11 60
Raymond et Cie	55 13
Toledo, St-L. et Kansas-City, ch. de fer	1 95
Wabash, Cie de ch. de fer	6 85
Yarmouth, Cie de SS	77 86
Remboursements.	360 33
Auld, Frères	35 34
Bowers, B. O., et Cie	25 68
Carter, Geo., et Cie	30 00
Carvell, Frères	74 00
Charlottetown, Cie de navig.	4 16
Cox, R. H	72 13
Craig, A	5 20
Farquharson, D., et Fils	27 97
Full, Geo. E	98 56
A reporter	373 04

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Fin.*	$ cts.
Report	373 04
Remboursements—Fin.	
Gillis, Allan	0 45
Gillis, rév. E	2 00
Gordon, J. S	0 97
Grant, James E	10 53
Gross, H	1 45
Henry, John H	11 25
Imperial Oil Co	2 64
Lefurgey, W. A	26 00
Mark, Wright et Cie	45 43
Matherson, J. A	2 00
Montgomery, R. H	9 00
Myrick, J. H., et Cie	116 40
McLean, John	7 74
McMillan, R	23 00
Peake, Frères et Cie	145 34
Poole et Lewis	12 00
Rattenburg, N. B. et M	89 77
Richards, W	22 00
Robertson, W. B	8 09
Rogers, B	54 15
Saunders et Campbell	7 23
Sutherland, D. A	3 44
Saint-Pierre, Cie d'amidon de la Baie	127 00
Tanton, L. P	2 90
	1,103 82
Arrérages.	
Armstrong, Cie de transfert	8 00
Fundy, Cie de SS. de la Baie de	2 70
Boston et Maine, ch. de fer	2,220 05
Canada-Atlantique, ch. de fer	11 90
Canadien du Pacifique, ch. de fer	4,333 30
Charlottetown, Cie de navig.	4,617 84
do do commission sur quaiage	143 44
Grand-Tronc, ch. de fer	43 31
Intercolonial, ch. de fer	22,162 31
Internationale, Cie de SS	285 61
Maine-Central, ch. de fer	9,350 45
New-York, Providence et Boston, c.d.f	1 76
Providence et Stonington, Cie de SS.	1 24
Vapeur "Stanley"	8,150 00
Windsor et Annapolis	6 30
	51,338 21
Diverses perceptions, comprises sous le chef "Fret."	
Emmagasinage, surstarie et quaiage—	
Alberton	126 35
Bradalbane	4 34
Cap-Traverse	33 76
Cardigan	10 74
Charlottetown	178 82
Emerald, Jonction	3 31
Georgetown	45 21
Kensington	0 25
Miscouche	26 00
Mount-Stewart	1 13
Port-Hill	3 30
Souris	486 07
Summerside	1,575 99
Saint-Pierre	2 48
Tignish	2 75
	2,500 50

Ministère des chemins de fer et canaux.

Revenu des canaux.	$ cts.
Péages des canaux .....(Page F—120)	342,750 79
Loyers de chutes d'eau .(do F—120)	37,712 45
Autres loyers et frais...(do F—122)	18,835 59
	399,298 83
Moins—Remises...(Page F—122)	41,144 23
	358,154 60
Ajoutez—Dépôts en acquit des rapports de juin 1892, portés au compte de 1892-93...........	2,049 67
	360,204 27
Moins—Dépôts en acquit des rapports de juin 1893, portés au compte de 1893-94..............	1,107 71
	359,096 56
Péages des canaux.	
Canal Welland :—	
Port-Colborne....	135,710 76
Port-Dalhousie.......	64,675 57
Dunnville	439 97
Port-Maitland	6 80
Port-Robinson	477 05
Sainte-Catherine	766 39
Chippewa	29 91
Canaux du Saint-Laurent :—	
Beauharnois..................	1,132 46
Cornwall.........	4,114 61
Cardinal..	788 50
Lachine	842 25
Montréal	61,204 85
Kingston	190 46
Canaux d'Ottawa :—	
Ottawa................................	22,786 40
Grenville	16,704 65
Carillon.........	84 01
Ecluse Sainte-Anne	1,586 03
Canal Chambly :—	
Chambly.	9,651 02
Saint-Jean........................	11,462 10
Saint-Ours...	723 30
Canal Rideau :—	
Ottawa........	3,486 68
Kingston-Mills..	990 03
Smith's-Falls......................	668 72
Canal Murray........................	619 94
Canal de la Vallée de la Trent :—	
Burleigh	6 07
Bobcaygeon	336 09
Fénelon, Chutes.....	26 50
Hastings.	23 30
Peterboro'	147 57
Buckhorn	65 72
Canal Saint-Pierre :—	2,948 18
	342,750 79
Loyers de chutes d'eau.	
Canal Welland.	
Port-Colborne—	
Conlon, J. et F......................	50 00
Corporation, Port-Colborne.......	1 00
Chemin de fer Grand-Tronc.... ...	20 00
A reporter.....	71 00

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report.....	71 00
Canal Welland—Fin.	
Port-Dalhousie—	
Muir, A. et W.................. ..	264 00
Dunnville—	
Brown, John........................	1,440 00
Rickett, D.......	160 00
Port-Robinson—	
Brown, T. F., et Frères	240 00
Corporation, ville de Welland......	40 00
Crowe, W. R.................. ..	50 00
Heslop, Frères........................	86 00
Page, C. J et Cie....................	120 00
Phelp, Frères.........................	45 00
Swayze, Caleb........................	5 00
Sainte-Catherine—	
Battle, John, succession..........	80 00
Boyle, R............................	20 00
Bradley, A..............	15 00
Corporation de Thorold.............	110 00
Donald, Mme	20 00
Henderson, J. B.....................	63 60
Howland, W. P. (Jones et Cie).....	222 00
Filature de coton de Lybster.......	580 00
do Merritton.	300 00
McGurry, J...........	6 00
Murray et Cleveland.........	7 50
New, Henry	52 00
Norris, James, succession...	130 00
Moulin à papier de Riordan........	585 00
Ross, J............................	9 00
Ross, Wm	18 00
Chutes d'eau, Sainte-Catherine.....	500 00
Cie d'éclairage au gaz do . ..	20 00
Cie manufact., Whitman et Barnes.	242 66
Wilson, James.......................	30 00
Canaux du Saint-Laurent.	
Beauharnois—	
Anderson, Mme I. T.	23 00
Bolduc, Lespérance et Cie..........	60 00
Buntin, Alex.........................	1,020 00
Cartier, D. J.........................	23 00
Cockburn, Alex........................	14 00
Dennie, O. P..........	20 00
Dion, Eusèbe	20 00
Leduc, Louis........................	30 00
Lespérance et Cie........	60 00
Longtin, O	10 00
McDonald, James, succession de...	50 00
Cie de nav. Richelieu et Ontario....	35 00
Cie d'écl. électrique de Valleyfield..	157 50
Corporation de Valleyfield.........	105 00
Wilson, J. H.........................	80 00
Cornwall—	
Flack, Frères........................	25 00
Hodge, Wm...........................	240 00
Permanent Loan and Savings Co...	270 00
Tuyaux au-dessous de l'écluse 18.. .	10 00
Stephen, Geo......	135 00
Cie manuf. de papier de Toronto...	120 00
Cardinal—	
Beach, M. F........................	140 00
Benson, W. T., succession de.......	12 00
Cameron, L., et Fils...............	70 00
Cie d'amidon d'Edwardsburg.	2,033 50
Gibson et Cie	246 00
A reporter...............	10,540 76

Ministère des chemins de fer et canaux.

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report	10,540 76
Canaux du Saint-Laurent—Suite.	
Cardinal—	
Gilbert, E. E.	5 00
Reid, John, succession de	5 00
Shaver, Sidney	10 00
Village des Iroquois	70 00
do de Morrisburg	70 00
Lachine—	
Acer, C. M.	600 00
Acer et Kennedy	150 00
Cie de navigation de Beauharnois	30 00
Cie de téléphone Bell	7 00
Bourgouin et Thibault	2,056 00
Cameron, G. W.	398 01
Cie de paquage de viande, Canada	40 00
Cie de raffinerie de sucre du Canada	100 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique	10 00
Cantin, A.	1 00
Corporation de Montréal	4 00
Delisle, S.	1 00
Cie d'abattoirs Dominion	25 00
Cie de fil barbelé Dominion	40 00
Cie de ponts Dominion	50 00
Cie de houille Dominion	1,500 00
Cie de ouate Dominion	10 00
Dufresne, O. J., et Frères	420 75
End et Trihey	380 92
Esplin, G. et J	930 16
Ethier, B.	40 00
Fox, Albert	10 00
Frothingham, J., succession de	1,601 00
Frothingham et Workman	392 00
Gould, Ira, et Fils	1,960 00
Chemin de fer du Grand-Tronc	120 00
Cie de télégraphe Grand N.-Ouest.	1 00
Henderson Frères	300 00
Hodgson, J. et C	100 00
Jacques, Geo. E., et Cie	25 00
Johnson, Wm., et Cie	645 00
Maltby et King	1,128 00
Cie manufacturière des Marchands	200 00
Cie de houille et d'élévat., Montréal	800 00
Cie du gaz, Montréal	40 00
Cie de transp., Montréal et Ottawa	60 00
Cie de tramways de Montréal	301 00
Cie de transport de Montréal	100 00
Cie d'entrepôts de Montréal	550 00
Moseby, E. V	10 00
McCrory, P.	692 64
McLellan, H	264 00
Ogilvie, A. W., et Cie	10 00
Ogilvie et Cie	860 00
Ogilvie, W. W	1,296 00
Pariseau, D.	824 66
Peck, Benny et Cie	2,155 00
Pillow, Hersey et Cie	1,290 00
Cie de navigation du Richelieu	75 00
Cie d'électricité Royale	400 00
Cie d'agence Standard	600 00
Tait, G. et W.	500 00
Warren Scarf Asphalt Paving Co.	100 00
Canal Chambly.	
Chambly—	
Cie de ch. de fer Vermont-Central	60 00
Riendeau, H.	10 00
A reporter	34,974 90

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report	34,974 90
Canal Chambly—Suite.	
Saint-Jean—	
Loyer de chute d'eau—Aucun nom	50 00
Canaux d'Ottawa.	
Grenville—Aucuns noms	13 00
Carillon do	3 00
Canal Rideau.	
Ottawa—	
Ballantyne, J. et T.	20 00
Baxter, R. W.	1 00
Bergin, D	15 00
Booth, J. R.	25 00
Bronsons et Weston	100 00
Butterworth, J. G., et Cie	160 00
Cameron, D.	24 75
Chemin de fer Canada-Atlantique	1 00
do Canadien du Pacifiq.	5 00
Collins, T. et P	8 00
Corporation d'Ottawa	7 00
Dawson, Wm.	225 00
Dey, Frères	80 00
Duhamel, L.	1 00
Graham, John	1 00
Hasty, Robt	1 00
Keily, Michael	26 00
Kennedy, Philip	41 25
Kingston, Thos.	2 00
Cie de prêt et d'agence de Londres et du Canada	100 00
May, Geo., succession de	2 00
May, Thos	3 00
Morris, Geo., succession de	48 75
Morris, W. D.	2 00
McLaren, James, et Cie	80 00
McKay, Thos. M.	1 00
Cie de tél. de l'Amérique du Nord	1 00
O'Donnell, P.	9 50
Ottawa, Club de canotiers d'	4 00
Paget, Thos	180 00
Patterson, Hannah	13 50
Powell, J. M.	57 75
Rickey, Geo	3 75
Rowland, Wm., succession de	24 00
Sterling, Geo. do	40 00
Com. Temp. de l'église Saint-André.	10 00
Kingston-Mills—	
Anglin, Wm	349 60
Brannigan, —	60 00
Foster, I. C	661 50
Hamilton, Clark	52 50
Smith's-Falls—	
Chester, Alfred	5 00
Hughes, T. H.	5 00
Lewis, L. S.	1 00
Miner, Jessie	10 00
Miner, W.	10 00
Payne, Josiah	1 00
Shepherd, Mme	4 50
Cie de pouvoir élect. de Smith's-Falls	120 00
Tett, J. et B.	3 00
Webster, W. I	1 00
Wood, A.	0 20
A reporter	37,649 45

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report	37,649 45
Canal de la Vallée de la Trent.	
Chutes Fenelon—	
Sandford, F.	50 00
Smith, R. C., et Cie, succession de..	4 00
Peterboro'—	
Cie de ch. de fer Grand-Tronc	3 00
Lakefield, John	3 00
Cie de bois de service de Lakefield..	3 00
	37,712 45
Autres loyers et droits.	
Canal Welland.	
Port-Colborne—	
Droits de havre	61 12
Port-Dalhousie—	
Amendes, domm., etc. Aucuns noms.	142 09
Droits de havre do ..	21 22
Loyer pour l'usage d'un scaphandre.	5 00
Port-Robinson—	
Andrews, W. R	60 00
Barge "Bangalari"	23 68
do "Hydinebad"	23 20
Droits de cale sèche. Aucun nom...	22 20
Manning et McDonald	10 00
Marie-salope n° 3	12 00
Chalan "Buffalo"	6 96
do "Susan"	11 84
Barge à vapeur "Gustis Sorane"	10 00
do "Jennie"	8 64
Remorqueur "Golden City"	10 00
do "Maggie"	10 00
do "Mary"	10 00
Sainte-Catherine—	
Dommages. Aucun nom	17 00
Autres loyers do	40 00
Canaux du Saint-Laurent.	
Beauharnois—	
Droits d'atterrage	18 75
Dommages	15 00
Cornwall—	
Steamer "Island Queen"	10 00
Cardinal—	
Amendes, dommages, etc	70 00
Lachine—	
Droits d'atterrage	19 00
do de bassin	1,612 43
Quaiage et emmagasinage	18 39
Montréal—	
Acquit de conscience	800 00
Dommages	7 00
Dépenses	20 50
Amendes	22 00
Droits de havre	11,918 45
Ventes	442 42
Emmagasinage	120 52
Quaiage	2,566 43
Hivernage	146 18
A reporter	18,312 02

Autres loyers et droits—*Suite.*	$ cts.
Report	18,312 02
Canal Chambly.	
Chambly—	
Aide à la réparation d'une barge	1 00
Amendes et dommages	15 00
Riendeau, H	10 00
Ecluse de Saint-Ours—	
Amendes, dommages, etc	5 00
Canal Ottawa.	
Grenville—	
Loyer d'une maison du gouvernem..	5 00
Droits d'hivernage	16 00
Carillon—	
Amende	5 00
Droits d'hivernage	12 00
Ecluse de Sainte-Anne—	
Amende	5 00
Canal Rideau.	
Ottawa—	
Quaiage et emmagasinage	186 32
Hivernage	172 00
Smith's Falls—	
Berford, Mme W. W	3 00
Atterrage	4 00
Amendes	13 00
Lavender, Mme Wm	2 00
Smith's Falls Curling Club	3 00
Wheatley, W. H	10 00
Whitmarch, E. H	12 00
Canal de la Vallée de la Trent.	
Bobcaygeon—	
Cale sèche	44 00
Hastings	0 25
	18,835 59
Remises des péages des canaux.	
Allen, C. B	4 16
Carruthers, James, et Cie	364 91
Craig, E. F.	60 10
Craig, W. G	48 65
Elliott, Fred	38 20
Geddes, W. A	258 83
Jackson, H. O	10 00
Jaques, G. E., et Cie	1,284 58
Cie de transp. de Kingston et Montréal	8,100 66
Laplante, Prosper	137 67
MacKay's, A. E. D., Fils	1,390 59
Cie de transport de Montréal	27,329 54
Cie d'entrepôts do	525 21
Ogdensburg Transit Co	13 80
Ogilvie, W. W	1,279 62
Cie de transport d'Ottawa	99 08
Poupore et Fraser	159 67
Cie de navigat. Richelieu et Ontario..	2 31
St. Pierre, J. D.	6 27
Ward, Eben	2 80
White, Wm	11 20
Williamson, James	16 38
	41,144 23

Ministère des chemins de fer et canaux.

Revenu casuel.	$ cts.
Remb. du chèque 2677, daté de nov. 1890, émis à compte des frais d'exploitation du ch. de fer Intercolonial.	7 50

Loyers de chutes d'eau impayés.	$ cts.
Montants dus le 30 juin, restant impayés au 30 septembre 1893.	
Canal Welland :—	
Abbey, J. et J.	940 00
Andrews et Fils	1,050 00
Bridges, James	140 00
Chalmers, R.	1,110 00
Corporation de la ville de Merritton.	1,600 00
do du comté de Welland	3 00
do de la ville do	40 00
Dittrick, D.	10 00
Dobbie, Arch.	160 00
Donaldson, Andrews et Ross	1,270 50
Gillespie, J. C. et J.	900 00
Gouder, H. T.	25 00
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	3 00
Haney, S. et J.	2,152 66
Hendershot, Frères	300 00
Hill, John	43 00
Jarvis, H.	30 00
Lattimore, A.	80 00
Cie de coton de Lybster	50 00
Mead, Eli.	141 15
Mussan, P. H	120 00
McDonagh, John	1,218 00
McDonald, A.	1,415 97
McCleary et McLean	1,188 00
Neelan, S.	375 00
Norris et Neelin	220 00
Phelps, Frères	90 00
Cie de cale sèche, Pt-Robinson (anç.)	710 00
Rees, J. T.	100 50
Rolston et Haskins	345 00
Rose, H. A.	7 00
Schofield, Wm	536 68
Sherwood, A.	151 30
Smith, J. B.	700 00
Smith, M. A.	1,675 50
Ste-Catherine et Niagara-Central, Cie de ch. de fer	5 00
Ste-Catherine, Cie de tramways de.	38 00
Taylor, John	70 00
Cie de caoutchouc de Toronto	130 00
Wallace, Geo	60 00
Walthe, S., et Cie	555 61
White, F. O.	40 00
Whitman et Cie.	83 83
Wilson, James	90 00
Wood et Green	577 50
Wright et Duncan.	5,007 46
Canal Williamsburg :	
Cameron et Cie	140 00
Doran, W. M	140 00
Irvine, J. C.	55 00
O'Keefe, P.	1,982 62
Ross, J. H.	48 00
Commissaires d'écoles, sec. n° 4	3 00
Shaver, Sydney	10 00
Canal Cornwall :	
Harrison, Henry	60 00
Wood, J. C. et C. H	247 50
Wood, W. D. et G. C.	270 00
A reporter	28,514 78

Loyers de chutes d'eau impayés. —*Suite.*	$ cts.
	28,514 78
Report	
Canal Beauharnois :	115 00
Anderson, James	60 00
Anderson, J. T.	40 00
Bergeron, E.	60 00
Bolduc, T. et W.	40 00
Brodeur, S. A.	3 00
Cie de télég. Mutuelle du Canada	105 00
Corporation de la ville de Salaberry.	10 00
Crevier, A.	60 00
D'Aoust, A	120 00
Demers, J.	20 00
Dennie, O. P.	40 00
French, E.	45 00
Hodge, A., succession de	4 00
Hood, Wm	100 00
Julien, M	115 00
Cie de navigation du lac St-François	50 00
Lespérance, A	300 00
Meloche, J.	4,620 00
Cie de filature de coton de Montréal	90 00
Nicholson, J. F.	100 00
Pease, D. B.	80 00
Steel, R.	60 00
St-Amour et Cie	160 00
Trempe, O	23 00
Cie de fab. de conserv. de Valleyfield	140 00
Wattie, James	20 00
Wilson, C. E.	
Canal Lachine :—	
Bourgouin et Thibault	1,368 88
Bulmer, H., jeune, et Frère	7,328 25
Burstall, J., et Cie	800 00
Davis, Wm., et Fils.	20 00
Dobell, Beckett et Cie.	1,066 66
Cie de chaux Dominion	100 00
Henderson Lumber Co	5,108 24
Hurteau, Frères	1,000 00
Ouellette, E., et Cie.	60 00
Tait, G. et W.	6,500 00
Canal Rideau :—	
Abbott, F	66 79
Anglin, Wm	76 00
Bates, Joshua	3,000 00
Cameron, D.	2 25
Corporation d'Ottawa	1 00
Dawson, Wm	22 50
Delaney, D	92 25
Easton, H.	24 00
Hardy, R. E.	132 00
Hickey, A	2 00
Kennedy, P.	8 25
Kilroe, M.	79 00
Little, Wm.	250 00
Merrick, H.	50 00
Merrifield, S	70 00
Miller, Wm.	4 00
Morris, Geo	9 75
McCaffrey, C.	180 00
McCloy, R.	18 00
McCullough, G. W.	360 00
McRae, J. W., et Cie	120 00
Neville, John	18 00
Paget, Thos	11 25
Powell, Wm	8 25
Rowland, Wm	3 00
White, A. C.	35 00
A reporter	63,090 10

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Loyers de chutes d'eau impayés.—*Suite.*	$ cts.	Loyers de chutes d'eau impayés.—*Fin.*	$ cts.
Report	63,090 10	Report	63,369 94
Canal Chambly :—		*Chemin de fer Intercoloninl :—*	
Bissett et Donaghy	175 00	Christie, famille	96 66
Maurice, J. A.	7 50	Dyer, Cornelius	4 00
O'Cain, James	25 00	Ferguson, John	50 59
Pierce, J. C., et Cie	19 34	Fauster, Paul	13 06
Simard et Godin	25 00	Foster, John	33 59
Écluse Sainte-Anne :—		Graham, Joseph	59 15
Cie de télég. Mutuelle du Canada	1 00	Ives, Wm. et John T.	00 35
Lebeau, D.	3 00	McArthur, Donald	14 21
Travaux de la rivière Trent :—		Scott, Wm. et A.	23 29
Cummings, J., succession de	20 00	Sproul, John et Wm	54 38
Cap-Breton :—		Tanner, A. W.	4 90
McNeill, N	4 00		63,724 12
A reporter	63,369 94		

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1893.

MONSIEUR,—Relativement aux relevés qui, d'après entente, devaient nous être transmis, je constate que les n[os] 1, 2, 3, 4 et 7 nous parviennent régulièrement. Le n[o] 11 a été reçu pour juillet, et le n[o] 6 pour juillet et août. Les n[os] 5, 9 et 10 ne nous sont pas arrivés. Veuillez nous les envoyer régulièrement.

Est-ce que les recettes, aux stations de Bathurst, Chatham-Junction, Dartmouth, Petit-Métis, Jackville, Shédiac, Stellarton et Shubénacadie, ne sont pas assez appréciables pour nécessiter un relevé au jour le jour ? Est-il maintenant de règle que toutes les stations doivent faire une remise quotidienne ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

MONCTON, N.-B., 21 avril 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 février, je vous transmets une communication de M. Williams, datée le 23 mars et disant que les relevés qui ont fait défaut dans le temps ont été envoyés depuis. Les agents de stations que vous mentionnez ont reçu instruction de faire la remise de chaque jour et de vous transmettre des relevés quotidiens. Pour ce qui est des stations en général, celles de moindre importance ont ordre de faire remise deux fois par semaine, car il est difficile pour le caissier de venir à bout de l'ouvrage lorsque les petites stations font des remises quotidiennes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER,
Gérant général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1893.

MONSIEUR,—Relativement aux relevés des stations qui sont faits quotidiens, je vois que dans quelques cas le dépôt où la remise créditée chaque jour est plus que le solde reporté ; dans quelques cas elle est parfois plus et parfois moins, et dans d'autres cas elle est toujours moins. Si la remise est faite de bonne heure dans le jour, il peut n'être pas praticable de remettre tout le solde en caisse à la fin du jour précédent, car il est nécessaire de retenir un peu d'argent pour le change. Existe-il quelque autre raison pour qu'un mode aussi désirable ne soit pas suivi ?

Dans certains relevés le solde en caisse à la fin d'une période est incorrectement reporté, et il y a des différences entre la somme créditée par l'agent et la somme comptée par le caissier, et aucune correction correspondante ne paraît subséquemment.

Quelques-uns des agents qui font des relevés trois fois par mois substituent les transactions de tout le mois à celles de la période sur le dernier relevé de chaque mois.

J'apprends que les agents notifient maintenant l'auditeur de chaque remise transmise au caissier. Si cette notification était faite suivant la même formule qui est fournie à notre bureau, elle serait d'un grand avantage pour les fins de l'audition au bureau central et n'occasionnerait pas beaucoup plus de travail aux agents.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

MONCTON, N.-B., 27 mars 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13, je vous communique sous ce pli une lettre de M. Williams, datée le 25 mars, renfermant une copie de la note de transmission, formule n° 15, donnant aussi les renseignements que vous demandez et faisant une recommandation au sujet d'une formule de différence qui pourrait être envoyée de votre bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. POTTINGER,

Administrateur général.

A l'auditeur général.

MONCTON, N.-B., 25 mars 1893.

CHER MONSIEUR,—Votre B. 86356, 18 du courant, *re* la lettre de l'auditeur général du 13 mars 1893 :—

(1.) Les agents sont autorisés à retenir $20 pour faire le change, et s'ils ont de l'argent en plus de cette somme, ils l'emploient au change au lieu de le remettre au caissier. Comme les coffres-forts de trains partent des stations terminales pour Moncton de bonne heure le matin, les remises de ces stations seraient les recettes du jour précédent ; mais de stations plus rapprochées de Moncton les remises comprendraient une partie des recettes du jour courant selon le moment de la journée où le train contenant le coffre-fort était dû à chaque station.

(2.) Des différences entre les notifications données chaque jour au caissier et l'état des recettes et déboursés envoyé à l'auditeur général surgiraient généralement d'une erreur commise dans la remise, ou d'un endossement incomplet sur un chèque qui aurait à être renvoyé à l'agent le transmettant, et l'avis de l'agent au caissier devrait correspondre exactement à la somme créditée par ce dernier.

Si l'agent comprenait bien son devoir, il ferait connaître la transaction sur le relevé envoyé à l'auditeur (le jour même de l'opération) par une inscription spéciale au relevé ; mais je crains que la plupart des agents n'y songent pas. Je suggérerais qu'une note de différence fût envoyée par le bureau de l'auditeur général à l'agent—quelque chose comme ceci :—

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, ... 189 .

. . . . Agent.

Votre état des recettes et déboursés pour . . . . indique une remise de $ . . . . . . tandis que le caissier porte $ . . . . . . à votre crédit. Veuillez, par le premier courrier, expliquer cette différence.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Explication :— . . . .

. . . .

. . . .

(3.) Je vous inclue une copie de la formule d'avis préparée par l'agent ; les sections de gauche et du milieu vont au caissier avec l'argent, et celle de droite à l'auditeur du trafic, qui s'en sert pour vérifier chaque jour le livre de caisse.

C'est la formule la plus commode qui puisse être préparée.

La note de différence indiquée plus haut tournerait la difficulté dans le cas de désaccord entre les relevés envoyés à l'auditeur général et l'argent crédité.

Bien à vous,

T. WILLIAMS, *premier comptable et trésorier.*

A l'administrateur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1893.

MONSIEUR,—Les relevés des recettes d'emmagasinage, garage quaiage, etc., envoyés par les agents pour septembre et octobre sont arrivés; mais nous n'avons pas encore reçu ceux de juillet et août.

A quelles stations les recettes provenant des wagons-salons et dortoirs sont-elles déposées? Est-ce que les relevés qui vous sont directement envoyés de ces stations ne pourraient pas faire connaître les recettes de ce chef à part des autres? Je vois que la somme portée dans les états détaillés qui nous sont envoyés ne s'accorde pas avec celle inscrite sur le relevé des recettes produites par les voyageurs ; quelquefois elle est en plus, et d'autres fois en moins.

Le dernier relevé des auditeurs-inspecteurs est celui d'octobre. Les relevés d'arrérages aux stations font connaître le travail de l'auditeur jusqu'au 31 décembre.

Les stations suivantes n'ont pas été inspectées depuis quelque temps : Marshy-Hope, 10 avril 1890 ; Merigomish-Ouest, 13 décembre 1890 ; Chatham, 28 mars 1891 ; Pomquet, 10 février 1891; Piedmont, Rivière Barney et Afton, 12 février 1891.

On nous envoie deux copies des états d'arrérages aux stations ; une seule nous suffirait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

MONCTON, N.-B., 21 avril 1893.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre du 17 mars, je vous communique sous ce pli une lettre de M. Williams, notre trésorier, en date du 21 avril.

Il dit que tous les relevés d'emmagasinage, de garage et de quaiage jusqu'au 31 décembre ont été envoyés à votre bureau, et que les autres couvrant les mois de janvier et février seront envoyés prochainement.

Les noms des stations où les recettes provenant des wagon-salons et dortoirs sont déposées, sont les suivants : cité d'Halifax, gare d'Halifax, Mulgrave, Sydney, cité de Saint-Jean, gare de Saint-Jean et Québec, haute-ville. J'ai dit à M. Williams de donner ordre que les relevés qui nous sont envoyés de ces stations indiquent les recettes provenant de cette source, distinctes des autres recettes.

La lettre de M. Williams explique aussi les autres points mentionnés par la vôtre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. POTTINGER, *administrateur général.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 août 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance déjà échangée sur ce sujet, j'ai l'honneur de vous faire remarquer qu'à l'exception de ceux de Toronto et Montréal, les agents de l'extérieur n'envoient pas de relevés à notre bureau. Je dois vous demander de leur donner des instructions à cet effet. Font-ils leurs relevés et remises à Moncton promptement?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur des chemins de fer de l'Etat.

MONCTON, N.-B., 5 août 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 2, relative aux relevés des agents de l'extérieur.

M. Williams, notre trésorier, m'informe qu'il a traité de la chose avec ces agents et que plusieurs ont répondu qu'ils abandonneront l'agence plutôt que d'avoir l'ennui de faire autant de relevés.

Un autre effort va être tenté pour amener autant d'agents que possible à faire les relevés.

M. Williams m'assure qu'ils font les relevés et les remises à Moncton promptement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. POTTINGER, *administrateur général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—L'agent des billets à la gare d'Halifax porte au crédit, dans son relevé du 24 janvier dernier, d'une rémise de $274 au caissier, et dans son relevé du lendemain il porte encore au crédit une remise de $274 au caissier. Je ne trouve qu'une seule somme créditée par le caissier ; et il n'a été rendu compte que d'un seul dépôt pour cette somme. Les agents qui font un dépôt de leurs recettes au lieu de les remettre devraient inscrire sur leurs relevés le numéro des reçus de la banque.

En général les relevés de cet agent démontre que son dépôt est moindre que le solde reporté du jour précédent. Existe-il une raison pour que le total du solde reporté et une partie des recettes de la journée ne soient pas déposés chaque jour? On pourrait peut-être lui donner instructions de remettre chaque jour tout l'argent en caisse, moins une somme déterminée pour le chang .

Nous n'avons reçu de lui aucun relevé depuis celui du 8 avril dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

GARE D'HALIFAX, 19 mai 1893.

CHER MONSIEUR,—Je vous envoie des relevés couvrant les périodes closes aux 15, 22 et 30 avril ; ils ne vous ont pas été transmis parce que j'étais occupé jour et nuit, pendant ce mois, à vendre des billets aux nombreux immigrants débarqués à Halifax—à part mes occupations régulières. Il en est résulté que la besogne, à la gare de North Street, est restée arriérée, et j'ai cru qu'il valait mieux ne pas vous envoyer les relevés avant que je puisse en arriver à un solde exact.

Votre obéissant serviteur,

GEO. M. CONNOR,

A l'auditeur général.

MONCTON, N.-B., 20 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'ai bien reçu votre lettre du 5 mai, relative aux remises et relevés de l'agent des billets à Halifax.

Ces pièces ont été livrées au trésorier pour examen, et il a envoyé l'auditeur à Halifax ; je vous transmets son rapport portant la date du 15 mai, ainsi qu'une lettre de M. Williams datée le 26 mai et expliquant l'affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. POTTINGER, *adm. général.*

A l'auditeur général.

MONCTON, 26 mai 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre de l'auditeur général en date du 5 du courant, *re* solde reporté par l'agent de billets à la gare d'Halifax, je vous inclus le rapport de l'auditeur McNaughton sur la matière. Il paraît que pour commodité M. Connor à pris pour argent les ordres de billets donnés par les navires ; mais comme ces ordres sont rachetés périodiquement par les agents de navires, ils ont augmenté son solde jusqu'à leur rachat. Dorénavant ses relevés feront connaître clairement les transactions faites argent comptant.

Il dit que s'il n'a pas envoyé chaque jour des relevés à l'auditeur général, c'est parce qu'il n'a pas eu le temps de les préparer pendant que le flot de l'immigration le tenait sur pieds jour et nuit. Je lui ai donné instruction de préparer les relevés retardataires et de se tenir en règle désormais.

T. WILLIAMS.

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

Re Embranchement de Windsor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mars 1893.

MONSIEUR,—Au mois d'octobre dernier M. Schreiber, alors administrateur général des chemins de fer de l'Etat, écrivait que des négociations étaient entamées dans le but de renouveler l'affermage de l'embranchement de Windsor, lequel expirait au 1er janvier 1893. Si un nouveau bail a été passé, j'en demande une copie. J'exige aussi que tous les relevés produits par le chemin de fer Windsor et Annapolis pour le mois de janvier soient transmis à notre bureau. Ils vous seront remis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur genéral des chemins de fer de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1893.

MONSIEUR,—Les relevés de l'embranchement de Windsor pour le mois de janvier, que je vous demandais par ma lettre du 10 mars, me sont parvenus. Ne recevant pas une copie du nouveau bail passé avec la compagnie, je me la suis procurée au ministère, ici. L'article 10 de ce bail stipule que la compagnie (le chemin de fer Windsor et Annapolis) paiera aux autorités (chemin de fer Intercolonial), chaque mois, un tiers des recettes brutes de tout le trafic transporté par elle sur l'embranchement de Windsor et la ligne-mère. Les relevés de janvier n'ont pas été faits sur la base de ces conventions. Les billets couvrant des endroits en dehors du chemin de fer Windsor et Annapolis sont inscrits, non pas aux taux réels, mais à un taux de 2c. pour ceux de 1re classe et de 3c. pour ceux de retour. J'envoie aujourd'hui ces relevés de janvier à Moncton. Ils devront être renvoyés au chemin de fer Windsor et Annapolis pour correction suivant le bail. Il y a aussi la question des arrérages dus au gouvernement par les déficits accusés par des relevés précédents. Elle devra recevoir l'attention des autorités, et des mesures devront être prises pour en arriver à un règlement avec la compagnie.

Je ne trouve pas de fret de plein parcours porté sur le relevé du transport de fret pour le mois. Veuillez expliquer comment il est couvert. Quelle est la nature des billets de privilège émis à Kentville ? Pourquoi le chemin de fer Intercolonial n'a-t-il pas droit à un tiers de ces billets ?

Sous le titre "Sommaire des relevés du chemin de fer Embranchement de Windsor, certifiés" demandé par le paragraphe 9 du mémoire des relevés à être fournis, je demande que les relevés suivants soient fournis mensuellement.

(1.) Sommaire général.
(2.) Sommaire du transport des voyageurs, par stations.
(3.) " " du fret "
(4.) " " des paquets. "
(5.) Etat des sacs de dépêches.

Ces relevés devront être certifiés à l'avenir par les officiers du chemin de fer de Windsor et Annapolis, et par le contrôleur à Moncton. Ils devront être fournis à partir du mois de juillet dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

MONCTON, N.-B., 21 avril 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 mars, relative à l'embranchement de Windsor, vous dites que la copie du nouveau bail passé avec la compagnie ne vous a pas été fournie. Je vous ai envoyé une copie du bail faite d'après la copie que j'ai ici. Cette copie vous a été expédiée le 17 et elle aurait dû vous parvenir pour le 21 mars. Toutefois, si elle s'est égarée, vous avez reçu la copie du ministère.

Relativement aux autres matières, je vous transmets une lettre de M. Williams, en date du 15 avril, dans laquelle il dit que le chemin de fer Windsor et Annapolis partage avec le gouvernement les recettes provenant de leurs arrangements pour les billets de plein parcours, c'est-à-dire 2c. pour les billets de 1re classe et 3c. pour les billets de retour, par mille. Quant au fret de plein parcours, il explique que le fret échangé entre l'Intercolonial et le chemin de fer Windsor et Annapolis est de nouveau inscrit à la station de Windsor, en sorte qu'il ne figure pas comme fret de plein parcours. Les billets de privilège, dit-il, sont donnés par le chemin de fer Windsor et Annapolis aux employés à raison de ½c. pas mille au lieu de permis gratuits, et si ces billets passent sur l'embranchement de Windsor, le gouvernement reçoit sa proportion.

Nous sommes à nous procurer les relevés nos 1 à 5 requis du chemin de fer Windsor et Annapolis, depuis le mois de juillet dernier, et à l'avenir ils vous seront envoyés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

D. POTTINGER,
Administrateur général.

MONCTON, N.-B., 15 avril 1893.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 24 du mois dernier *re* lettre de l'auditeur général datée le 21 mars et relative aux comptes de l'embranchement de Windsor.

Le chemin de Windsor et Annapolis a rendu compte des proportions des billets de plein parcours au taux reçu par elle de ses raccordements, c'est-à-dire 2c. pour les billets de 1re classe et 3c. pour les billets de retour, par mille.

Sur le chemin de fer Windsor et Annapolis il n'y a pas de " fret de plein parcours " dans le sens de trafic enregistré sur parcours entier. Le fret qui lui est remis à la jonction de Windsor par l'Intercolonial, et à Annapolis par ses autres raccordements, est enregistré sur place jusqu'à destination. Les frais de transport accumulés sur le fret jusqu'au moment où il est remis au chemin de fer Windsor et Annapolis sont portés sur ses feuilles de route comme " dépenses " ou " payés. "

Les billets de privilège sont donnés aux employés du chemin de fer Windsor et Annapolis au taux d'à peu près ½c. par mille et remplacent les permis gratuits accordés aux employés par l'Intercolonial et la plupart des autres chemins de fer. Les recettes provenant de cette source, dans le cas des billets en usage sur l'embranchement de Windsor sont portées en détail sur le relevé des voyageurs. Les relevés du mois envoyés à l'auditeur général établissent clairement ce fait, et il doit lui avoir échappé.

Le chemin de fer Windsor et Annapolis a été prié de fournir des copies, depuis le 1er juillet dernier, du sommaire du trafic des voyageurs, fret et paquets par stations, ainsi qu'un état des sacs de dépêches.

Aussitôt reçus, ils vous seront transmis, et régulièrement à l'avenir.

Le sommaire général a été transmis régulièrement tous les mois.

Bien à vous,

T. WILLIAMS, *comptable-chef et trésorier.*

A l'administrateur des chemins de fer de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 avril 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 avril en réponse à la mienne relative aux recettes de l'embranchement de Windsor.

M. Williams dit, dans sa lettre, que vous me communiquez que le chemin de fer Windsor et Annapolis a rendu compte des proportions des billets de plein parcours aux taux reçus par lui de ses raccordements, c'est-à-dire 2c. pour les billets de 1re classe, et 3c. pour les billets de retour par mille.

Il a certainement rendu compte des billets de plein parcours aux taux cités, mais je prétends que ce ne sont pas les taux obtenus, spécialement pour billets couvrant la Nouvelle-Ecosse. Les notes prises par M. Gorman pendant qu'il était à Kentville établissent que ce ne sont pas les taux perçus, et il se souvient que le gérant local et l'agent général des voyageurs ont admis le fait. Je vous renvoie aussi à la correspondance publiée dans le rapport de l'auditeur de 1892, page F—126, paragraphe 5, et pages 127 et 128. Vous observez que M. Schreiber, après recherches faites, ne conteste pas l'exactitude du point soulevé, mais explique ce qui a pu y donner lieu. Je vous prie d'examiner le sujet à nouveau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administration général des chemins de fer de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 août 1893.

MONSIEUR,—Ma lettre du 25 avril relative à la division des billets de plein parcours de l'embranchement de Windsor est restée sans réponse. Veuillez me faire connaître ce qui a été décidé. Les relevés demandés par la lettre du 21 mars qui, d'après la vôtre du 21 d'avril, devaient m'être fournis, ne sont pas encore arrivés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

MONCTON, N.-B., 5 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 2 août relative aux relevés de l'embranchement de Windsor et à la différence dans les ventes des billets de plein parcours.

J'ai bien reçu votre lettre du 25 avril ; j'en ai passé une copie à notre trésorier, et je vous inclus une lettre de ce dernier, datée le 10 juin, en réponse à la vôtre. Le trésorier a communiqué avec le gérant du chemin de fer Windsor et Annapolis, et à la sienne est annexée une lettre de ce dernier datée le 8 mai, et contenant copie d'une lettre qu'il m'adressait le 14 septembre 1892. Dans cette lettre M. Campbell explique longuement les raisons qui ont probablement décidé les officiers du chemin de fer de l'Etat et ceux de la compagnie, il y a quelques années, à faire l'arrangement de 2c. par mille pour les billets de plein parcours.

Je viens d'écrire à M. Campbell que, quel que soit l'arrangement qui ait pu exister depuis quelques années, les relevés des billets de plein parcours devront, à partir du 1er juillet 1892, être préparés suivant votre décision.

M. Williams, notre trésorier, a promis de voir à ce que les relevés nos 1 à 5, mentionnés dans votre lettre du 21 mars, soient fournis à partir du 1er juillet 1892 et continuent de l'être à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. POTTINGER, *adm. général.*

L'auditeur général.

MONCTON, N.-B., 10 juin 1893.

CHER MONSIEUR,—Reçu la votre B. 86333, 28 avril, *re* lettre de l'auditeur géneral au sujet de la proportion allouée à l'embranchement de Windsor sur les billets des chemins de fer se raccordant à cet embranchement.

J'ai communiqué avec M. Campbell, le gérant général du chemin de fer Windsor et Annapolis pour savoir sur quoi il base la proportion des billets ci-dessus à 2c. par mille, et j'en ai reçu une requise dont je vous inclus copie.

Aussi loin que mes recherches peuvent me porter en arrière, le taux de 90 centins est celui sur lequel les proportions ont été fixées, et, d'après les citations de M. Campbell il était évidemment en vigueur pour les raccordements de steamers lorsque la convention fut d'abord mise à effet. Nous l'avons reçu tout le temps, même depuis la concurrence faite par les steamers de Yarmouth à ceux d'Halifax pour le trafic des voyageurs à très bas prix, et si les recettes que cette exploitation a rapportées à l'embranchement de Windsor avaient été basées sur la proportion du parcours par mille, la somme accusée par le chemin de fer Windsor et Annapolis aurait été considérablement réduite.

Le seul autre point important est la proportion sur les billets du chemin de fer Central de la Nouvelle-Ecosse, attendu que cette voie est un nouveau raccordement qui ne devrait pas être influencé par la pratique du passé, excepté en autant que l'adoption du taux de 2 centins par mille s'applique, en principe général, à tous les raccordements.

Bien à vous,

T. WILLIAMS, *comptable-chef et trésorier.*

A l'administrateur général des chemins de fer de l'Etat.

KENTVILLE, N.-E., 8 mai 1893.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 avril (une absence de la ville m'a empêché d'y répondre plus tôt), j'ai à vous dire que le 14 septembre dernier une communication traitant de la matière dont vous parlez a été adressée par moi à M. Pottinger. Ce monsieur ne m'ayant pas favorisé d'une réponse à ma communication, je présume que les explications que je lui donnais ont été par lui jugées suffisantes pour justifier le mode de division suivi.

Je profite de l'occasion pour vous annoncer que cette compagnie a fait des arrangements pour prendre bientôt possession du chemin de fer des Comtés de l'Ouest ; par suite les comptes de l'Embranchement de Windsor seront simplifiés d'autant, c'est-à-dire qu'il y en aura un de moins, les chemins de fer ayant des billets de plein parcours ; de fait, après la fusion, il n'y aura plus qu'un autre chemin—le Central de la Nouvelle Ecosse—, à part le nôtre, dans la partie occidentale de la Nouvelle-Ecosse.

Votre sincère,

W. R. CAMPBELL.

Au trésorier, chemin de fer Intercolonial.

MONCTON, N.-B., 4 septembre 1893.

MONSIEUR,—Le chemin de fer Windsor et Annapolis a envoyé les comptes du mois de juillet préparés à votre demande, et M. Williams est à préparer un état détaillé de l'année dernière afin qu'une réclamation puisse être faite au chemin de fer Windsor et Annapolis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. POTTINGER, *administrateur général.*

A l'auditeur général.

Re Péages de canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mars 1893.

MONSIEUR,—Les relevés des percepteurs, à commencer par ceux de juillet dernier, sont maintenant envoyés par votre ministère à notre bureau. Le département ne fournit pas de sommaire. Veuillez donner ordre qu'un sommaire accompagne les relevés tous les mois. Je vous inclus une formule.

Les relevés des percepteurs ne donnent pas de détails des péages perçus. Sur ce point je vous renvoie à la correspondance publiée dans le rapport de l'auditeur de 1891, page F.—59. Comme on a soulevé des objections contre le fait de donner les détails demandés, les percepteurs pourraient fournir directement des sommaires à notre bureau, comme la chose est aujourd'hui pratiquée par les chefs de gares sur l'Intercolonial. Ces sommaires pourraient être, quotidiens ceux des bureaux importants et hebdomadaires ceux des petits bureaux. Si vous approuvez cette idée, je fournirai une formule.

Le certificat du percepteur sur son relevé, tel qu'il est aujourd'hui fourni, devra établir les points suivants : (1) que des recettes ont été perçues dans tous les cas où elles devaient l'être ; (2) que les sommes perçues étaient conformes au tarif ; (3) que les recettes ont été déposées suivant les règlements autorisés par la trésorerie (*Voir* Rapport de l'auditeur, 1892, page F—4).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa, 7 avril 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du mois dernier, suggérant qu'un sommaire fait par le ministère soit fourni à votre bureau avec les relevés mensuels des percepteurs de péages des canaux, et renfermant une formule de sommaire et de certificat qui pourrait être employée. J'ai reçu instruction de vous dire, en réponse, que votre idée est approuvée, et que la formule soumise par vous sera adoptée. Je dois aussi vous informer que les percepteurs vont recevoir l'ordre de vous transmettre des sommaires des péages perçus, chaque jour à Port-Colborne, Port-Dalhousie, Cornwall, Montréal, Kingston, Saint-Jean, Ottawa et Grenville, et chaque semaine aux autres bureaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 juin 1893.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 7 avril dernier, dans laquelle vous disiez que les percepteurs de péages des canaux avaient eu l'ordre d'envoyer à notre bureau des sommaires de leurs livres de caisse, les uns tous les jours et les autres toutes les semaines, je dois vous dire que nous n'avons encore reçu aucun de ces sommaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Re Affermages hydrauliques—Canal Lachine.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 1er juin 1893.

Monsieur,—Relativement aux pages 168-170 de votre dernier rapport, sur lesquelles se trouve une liste des fermiers du canal Lachine, je vous prie de fournir un mémoire faisant connaître quand chacun de ces baux expire et les avis qui ont pu être dernièrement envoyés aux fermiers au sujet de la continuation des baux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 8 juillet 1893.

MONSIEUR,—Pour faire droit à la demande que vous en faites dans votre lettre du 1er juin, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli une liste des baux sur le canal Lachine, indiquant les dates de leur expiration et celles où des avis ont été envoyés aux fermiers à l'effet de se désister ou de continuer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 août 1893.

MONSIEUR,—Je vous envoie un relevé se rattachant aux affermages hydrauliques sur le canal Lachine, et au sujet duquel je dois vous demander des explications. Dans quelques cas le loyer n'a été payé qu'en partie seulement, dans d'autres pas du tout. Dans quelques cas il a été payé plus que le montant du loyer, et dans d'autres des paiements ont été faits par des personnes dont les noms ne se trouvent pas sur la liste des fermiers qui m'a été fournie. Dans quelques cas il a été payé plus que l'année dernière, dans d'autres moins.

Je dois aussi vous demander quelle décision a été prise au sujet des arrérages dus, et laquelle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 6 septembre 1893

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 21 août, dans laquelle vous demandez certains renseignements au sujet des affermages hydrauliques sur le canal Lachine, et de vous dire, en réponse, que le relevé annuel qui est en cours de préparation vous sera transmis dès qu'il sera terminé ; il vous fournira probablement tous les renseignements que vous désirez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Ministère des postes.

		$ cts.	$ cts.
Division des timbres-poste.			
Timbres-poste et cartes-poste disponibles au 30 juin 1892		563,482 40	
do reçus des manufactures durant l'année	(E—115)	3,678,173 25	
do retournés par les directeurs de poste		9,623 25	
			4,251,278 90
Moins—Timbres-poste endommagés et brûlés		1,947 40	
do et cartes postales disponibles au 30 juin 1893		709,965 45	
			711,912 85
do émis durant l'année			3,539,366 05
Revenu des postes.			
Timbres, etc., entre les mains des direct. de poste comptables, 30 juin 1892		229,578 92	
do do do non compt., 30 juin 1892		138,398 27	
do émis de la division des timbres durant l'année		3,539,366 05	
			3,907,343 24
Moins—Timbres de l'Union postale fournis au bureau International		540 20	
do et cartes-poste retournés à la division des timbres		9,623 25	
do do en mains des directeurs de poste comptables, 30 juin 1893		268,355 42	
do do en mains des directeurs de poste non comptables, 30 juin 1893		137,811 89	
			416,330 76
Timbres-poste et cartes-poste vendus			3,491,012 48
Frais de port payés en argent			19,521 12
Loyer de boîtes et tiroirs aux lettres	(F—146)		23,734 26
Diverses recettes des directeurs de poste	(F—146)		66 05
			3,534,333 91
Moins—Payé en moins, lettres mal expédiées et de rebut		2,689 41	
Gratifications pour lettres expédiées, Saint-Jean, N.-B.		2 59	
			2,692 00
D'après les rapports des directeurs de poste			3,531,641 91
Autres revenus.			
Droit de transit, malles fermées, Grande-Bretagne, du 1er janvier 1891 au 31 déc. 1892		18,312 08	
Droits sur paquets de la Grande-Bretagne, du 1er janv. au 31 déc. 1891		11,213 50	
do des Barbades, du 1er janv. au 30 sept. 1892		16 28	
do de la Jamaïque, du 1er nov. 1891 au 30 sept. 1892		13 16	
do des Iles Sous-le-Vent, du 1er janv. au 30 sept. 1892		15 43	
Des directeurs de poste pour arrérages	(F—149)	111 69	
Profits sur les opérations des mandats-poste	(F—148)	75,656 19	
Autres diverses recettes	(F—146)	1,191 41	
			106,529 74
			3,638,171 65
Déboursés du revenu.			
Allocations et appointements des directeurs de poste de campagne		807,377 55	
Diminution sur mandats impayés	(F—146)	2,929 89	
Escompte aux vendeurs de timbres	(F—146)	17,520 65	
Rachat de timbres-poste et remboursements	(F—148)	3,483 99	
Droit de transit aux Bermudes, du 1er janvier au 31 déc. 1892		36 19	
do *via* France do		8 17	
do à et de Terreneuve, du 1er janv. au 31 déc. 1892		2,824 45	
do *via* Etats-Unis do		28,864 05	
Droit sur paquets à Terreneuve, do		0 95	
Pertes par incendie, vol, etc	(F—148)	1,618 05	
			864,663 94
Revenu net			2,773,507 71

MINISTÈRE DES POSTES.

Sommaire des rapports des directeurs de poste.		Recettes.	Appointem. et allocations.
		$ cts.	$ cts.
Ontario	(F—136)	1,869,305 16	416,546 28
Québec	(F—140)	752,442 91	145,284 66
Nouvelle-Ecosse	(F—142)	269,132 40	87,090 11
Nouveau-Brunswick	(F—143)	183,870 52	52,508 63
Ile du Prince-Edouord	(F—144)	39,644 77	11,654 45
Manitoba	(F—144)	213,267 15	42,549 94
Territoires du Nord-Ouest	(F—145)	71,319 02	26,727 69
Colombie-Britannique	(F—145)	132,747 86	25,015 79
AJOUTEZ—Erreurs à déduire, 1893-94		220 48	
		3,531,950 27	
DÉDUIRE—Erreurs à ajouter, 1891-92		308 36	
		3,531,641 91	807,377 55

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Ontario	$ cts.	$ cts.	*Ontario*—Fin.	$ cts.	$ cts.
Aberfoyle	244 50	90 00	Report	104,956 22	30,964 00
Acton	2,098 00	780 00			
Adolphustown	202 91	66 00	Bracebridge	2,939 43	1,040 00
Ahmic-Harbour	192 05	40 00	Bradford	1,768 93	660 00
Ailsa-Craig	1,128 62	428 00	Brampton	4,772 19	1,350 00
Aldboro'	65 84	30 00	Brantford	22,430 64	4,940 00
Alexandria	2,679 34	940 00	Brechin	482 64	186 00
Algoma-Mills	444 09	300 00	Bridgewater	214 71	128 00
Allandale	1,337 78	520 00	Brigden	1,080 14	440 00
Allenford	417 89	180 00	Bright	667 57	360 00
Allensville	180 44	75 00	Brighton	2,206 17	860 00
Alliston	2,879 55	928 00	Brockton	1,839 00	600 00
Alma	418 25	174 00	Brockville	16,186 96	3,880 00
Almonte	4,629 64	1,308 00	Bronte	181 36	76 00
Alton	615 94	230 00	Brooklin	802 05	340 00
Alvinston	1,614 07	560 00	Brougham	352 78	214 00
Amherstburg	2,146 93	730 00	Brussels	2,391 71	975 00
Ancaster	714 53	270 00	Burford	703 10	294 00
Angus	600 10	196 00	Burk's-Falls	1,271 45	505 00
Appin	509 97	212 00	Burgessville	604 37	192 00
Arkona	917 46	400 00	Burlington	1,151 12	472 00
Arkwright	182 42	84 00	Byng-Inlet, Nord	249 03	100 00
Arnprior	4,292 56	1,360 00	Cache-Bay	593 19	160 00
Arthur	2,066 37	708 00	Caistorville	108 54	50 00
Arva	103 94	62 00	Caledon	390 43	156 00
Ashworth	142 86	48 00	Caledonia	1,419 31	600 00
Athens	1,523 77	584 00	Callender	472 92	124 00
Auburn	422 67	160 00	Cambray	334 56	140 00
Aultsville	644 92	248 00	Camden-Est	391 88	168 00
Aurora	2,469 50	912 00	Camlachie	498 50	190 00
Avening	304 71	120 00	Campbellford	3,587 04	1,020 00
Aylmer-Ouest	4,185 90	1,390 00	Campbellville	373 54	144 00
Ayr	1,811 38	700 00	Canfield	455 59	176 00
Ayton	1,096 85	380 00	Cannington	1,921 76	640 00
Baden	1,698 17	600 00	Cardinal	1,378 74	536 00
Bailieboro'	319 68	110 00	Cargill	398 30	144 00
Bancroft	514 68	192 00	Carleton-Place	4,695 13	1,395 00
Barrie	10,232 50	2,760 00	Carlsruhe	184 02	60 00
Bath	627 58	300 00	Castleton	475 93	172 00
Bayfield	633 85	280 00	Cayuga	1,318 66	508 00
Baysville	353 48	112 00	Cedar-Dale	650 69	230 00
Beachburg	564 96	246 00	Chapleau	1,167 08	450 00
Beachville	365 58	156 00	Charing-Cross	343 16	260 00
Beamsville	1,298 96	526 00	Chatham	14,508 99	3,600 00
Beaverton	1,542 67	580 00	Chatsworth	799 90	416 00
Beeton	891 96	475 00	Chesley	2,737 70	874 00
Belfountain	299 27	80 00	Chesterville	1,386 24	610 00
Belhaven	305 10	136 00	Chippawa	739 67	340 00
Belle-River	474 26	200 00	Clandeboye	257 51	100 00
Belleville	15,888 06	*	Claremont	564 20	240 00
Bell's-Corners	128 82	52 00	Clarence	437 63	188 00
Belmont	637 57	230 00	Clarke	301 68	150 00
Bellwood	657 70	236 00	Clarksburg	796 52	358 00
Berlin	9,624 30	2,700 00	Clayton	201 56	72 00
Biscotasing	312 31	120 00	Clearville	211 80	88 00
Bishop's-Mills	229 82	76 00	Clifford	1,091 81	520 00
Blenheim	2,570 55	1,030 00	Clinton	4,592 61	1,580 00
Bluevale	516 18	182 00	Cobden	1,206 95	450 00
Blyth	1,448 66	608 00	Coboconk	689 87	224 00
Bobcaygeon	1,578 36	562 00	Cobourg	6,330 73	1,996 00
Bolton (ci-devant Albion)	1,328 66	520 00	Colborne	3,666 69	1,124 00
Bondhead	372 14	172 00	Coldwater	991 97	414 00
Bothwell	1,632 85	720 00	Coleman	485 12	240 00
Bowmanville	4,621 79	1,790 00	Collingwood	6,784 39	2,130 00
A reporter	104,956 22	30,964 00	A reporter	237,194 08	71,613 00

* Dépenses indiquées dans la partie E.

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Ontario—Suite.	$ cts.	$ cts.	*Ontario*—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	237,194 08	71,613 00	Report	311,138 02	98,009 00
Colpoy's-Bay	137 15	58 00	Fort-William.	2,977 85	750 00
Columbus	297 04	108 00	Fort-William, Ouest	209 46	245 00
Comber	1,037 11	436 00	Frankford.	667 01	250 00
Conestogo	249 51	90 00	Freelton	228 42	106 00
Consecon	518 79	212 00	Freeman.	361 83	160 00
Cookstown	1,074 07	410 00	French-River	204 21	68 00
Cooksville	301 14	120 00	Fullarton	219 35	108 00
Corinth	236 97	96 00	Galt	12,297 89	2,960 00
Cornwall	8,348 01	2,240 00	Gananoque	5,143 57	1,436 00
Corunna	269 53	100 00	Georgetown	2,691 04	1,028 00
Courtright	651 89	264 00	Glammis	398 50	150 00
Craighurst	180 11	86 00	Glenallan	432 62	162 00
Crediton	705 42	270 00	Glen-Buell	180 69	60 00
Creemore	1,290 98	484 00	Glencoe	2,508 63	852 00
Crysler.	413 09	150 00	Glen-Robertson	439 52	268 00
Cumberland	606 62	200 00	Goderich	5,619 82	1,810 00
Deer-Park	765 51	190 00	Goodwood	386 58	168 00
Delaware	495 75	200 00	Gore Bay	947 82	544 00
Delhi	1,370 18	504 00	Gorrie	917 42	300 00
Delta	830 08	360 00	Grafton	779 37	250 00
Desboro'	385 69	140 00	Grand-Valley	1,387 86	500 00
Deseronto	5,378 59	1,400 00	Granton	681 27	262 00
Dickinson's-Landing	325 82	140 00	Gravenhurst	2,874 23	968 00
Dorchester-Station	489 98	228 00	Greenwood	238 09	108 00
Dovercourt	326 64	80 00	Grimsby	2,570 15	864 00
Drayton	1,485 09	572 00	Guelph	19,161 06	5,000 00
Dresden	2,416 40	824 00	Hagersville	1,478 87	596 00
Drumbo	980 17	404 00	Haliburton	726 82	306 00
Duart	386 69	150 00	Hamilton	80,598 14	*
Dublin	632 47	308 00	Hampton	311 99	126 00
Dunbarton	152 04	64 00	Hanover	2,116 61	720 00
Dunchurch	338 03	166 00	Harriston	3,425 91	1,120 00
Dundalk	1,595 59	586 00	Harrow	774 51	300 00
Dundas	3,804 98	1,184 00	Hastings	1,587 57	628 00
Dungannon	465 87	184 00	Havelock	1,106 10	396 00
Dunnville	2,990 78	1,090 00	Hawkesbury	1,422 22	440 00
Dunvegan	252 04	108 00	Hawkesville	328 38	130 00
Durham	2,276 32	890 00	Heathcote	290 90	112 00
Dutton	1,648 43	570 00	Hensall	1,023 50	425 00
Eganville	1,644 98	640 00	Hepworth	575 06	220 00
Elmira	1,288 58	433 50	Hespeler	2,461 64	792 00
Elmvale	1,270 44	432 00	Highgate	811 25	312 00
Elmwood	632 88	264 00	Highland-Creek	181 02	60 00
Elora	2,138 08	882 00	Hillsburgh	687 03	269 00
Embro	814 86	440 00	Hillsdale	519 94	246 00
Emsdale	799 98	300 00	Holland-Landing	216 92	90 00
Enterprise	503 78	180 00	Hollen	169 13	108 00
Erin	955 66	432 00	Holstein	552 75	210 00
Essex	2,746 69	1,060 00	Horning's-Mills	647 73	270 00
Everett	401 45	88 00	Humberstone	1,001 58	390 00
Exeter	2,142 56	864 00	Huntsville	2,755 75	796 00
Fenelon-Falls	1,726 74	586 00	Ingersoll	9,651 71	2,860 00
Fergus	2,907 89	1,082 50	Innerkip	407 93	148 00
Fingal	724 40	300 00	International-Bridge	1,019 28	396 00
Flesherton	1,307 80	490 00	Invermay	319 26	110 00
Flinton	290 13	92 00	Inwood	501 79	190 00
Florence	714 41	290 00	Iona	265 53	120 00
Fonthill	570 64	216 00	Iroquois	2,264 57	910 00
Fordwich	680 19	260 00	Jarvis	1,264 52	476 00
Forest	2,542 39	916 00	Jordan	221 52	72 00
Formosa	293 86	120 00	Keene	415 30	144 00
Fort-Erié	736 98	362 00	Keewatin	1,209 24	540 00
A reporter	311,138 02	98,009 00	A reporter	498,974 25	132,414 00

* Dépenses indiquées dans la partie E.

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Ontario—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	498,974 25	132,414 00
Kemptville	2,255 31	764 00
Kettleby	263 55	96 00
Kimberley	198 30	72 00
Kincardine	3,893 44	1,460 00
King	545 17	282 00
Kingston	24,598 23	*
Kingsville	1,699 74	610 00
Kinmount	834 18	374 00
Kippen	325 25	144 00
Kirkfield	542 46	218 00
Kirkton	474 50	160 00
Kleinburg	237 84	102 00
Klock's-Mills	415 25	128 00
Komoka	291 38	108 00
Lakefield	1,729 45	668 00
Lakeport	298 68	90 00
L'Amable	260 55	130 00
Lambton-Mills	444 07	150 00
Lanark	1,319 72	548 00
Lancaster	1,545 08	720 00
Lansdowne	788 65	344 00
Leamington	2,511 40	960 00
LeBreton-Flats	2,845 12	540 00
Lefroy	311 85	120 00
Lindsay	9,252 57	2,450 00
Listowel	3,947 54	1,452 50
Little-Britain	730 99	310 00
Little-Current	1,218 49	492 00
Lloydtown	247 55	90 00
London	58,264 28	*
London-Est	2,992 42	700 00
London-Ouest	424 68	120 00
L'Orignal	945 73	448 00
Loring	162 58	55 00
Lucan	1,549 02	710 00
Lucknow	2,506 99	912 00
Lyn	682 25	280 00
Lynden	479 58	188 00
Lynedoch	409 54	211 00
McKellar	305 69	124 00
Madoc	2,371 76	840 00
Magnetawan	502 18	220 00
Manilla	411 78	172 00
Manitowaning	717 00	360 00
Manotick	637 54	230 00
Maple	488 69	200 00
Markdale	1,752 35	640 00
Markham	1,986 46	726 00
Marlband	289 76	98 00
Marmora	1,122 66	392 00
Marshville	307 11	108 00
Massey-Station	858 94	190 00
Mattawa	2,249 81	1,000 00
Maxville	1,111 42	570 00
Maxwell	288 06	108 00
Maynooth	439 91	178 50
Meadowvale	225 75	84 00
Meaford	3,214 38	1,080 00
Melbourne	525 31	224 00
Merrickville	1,652 05	708 00
Merritton	1,175 70	440 00
A reporter	654,051 94	158,314 00
Ontario—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	654,051 94	158,314 00
Metcalfe	642 65	260 00
Middleville	217 84	72 00
Midland	2,106 21	855 00
Mildmay	1,026 22	422 00
Millbank	448 15	150 00
Millbrook	1,964 54	770 00
Mille-Roches	774 16	240 00
Milton-Ouest	2,585 17	868 00
Milverton	1,028 62	400 00
Minden	747 17	366 00
Mitchell	3,460 35	1,190 00
Mohawk	287 85	138 00
Mono-Mills	207 72	100 00
Moore	316 53	136 00
Moorefield	594 98	276 00
Morpeth	434 68	170 00
Morrisburg	3,984 28	1,553 36
Morriston	364 80	120 00
Mountain	270 92	84 00
Mount-Albert	718 71	250 00
Mount-Brydges	526 77	226 00
Mount-Elgin	318 89	110 00
Mount-Forest	4,202 08	1,308 00
Nanticoke	210 60	80 00
Napanee	5,796 10	1,880 00
Napier	204 58	96 00
Nassagaweya	210 66	98 00
Népigon	254 46	72 00
Neustadt	803 62	306 00
Newboro'	877 13	452 00
Newburgh	695 99	276 00
Newbury	705 84	262 00
Newcastle	1,219 85	618 00
New-Dundee	684 60	320 00
New-Edinburg	409 21	176 00
New-Germany	137 79	52 00
New-Hamburg	1,896 42	724 00
Newmarket	3,783 89	1,292 00
Niagara	2,122 99	820 00
Niagara-Falls	5,018 41	1,620 00
Niagara-Falls, Sud	1,425 48	630 00
Nobleton	252 86	100 00
Norland	319 92	100 00
Norman	1,117 28	320 00
North-Augusta	464 63	190 00
North-Bay	4,071 16	1,230 00
North-Gower	602 36	246 00
North-Port	259 55	110 00
Norval	397 38	150 00
Norwich	2,557 61	890 00
Norwood	2,270 25	818 00
Oakland	125 85	98 00
Oakville	2,727 33	906 00
Oakwood	574 29	180 00
Odessa	500 35	264 00
Oil-Springs	1,204 99	520 00
Omemee	1,206 14	488 00
Orangeville	5,094 63	1,452 00
Orillia	8,819 44	2,590 00
Orono	921 64	420 00
Orwell	115 97	56 00
A reporter	741,342 48	189,280 36

* Dépenses indiquées dans la partie E.

MINISTÈRE DES POSTES.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Ontario—Suite.		
Report	741,342 48	189,280 36
Osceola	345 73	156 00
Oshawa	6,064 12	1,782 00
Ottawa	57,220 99	*
Otterville	1,068 38	400 00
Owen-Sound	10,085 87	3,165 00
Paisley	2,706 17	1,004 00
Pakenham	1,153 49	494 00
Palermo	239 59	88 00
Palmerston	2,240 53	765 00
Paris	4,210 87	1,260 00
Paris-Station	1,128 67	490 00
Parkdale	6,512 21	1,400 00
Parkhill	2,816 44	1,130 00
Parry-Sound	1,720 26	720 00
Pelee Island *(île Pelée)*	275 03	96 00
Pembroke	6,296 07	1,826 00
Penetanguishene	2,379 99	824 00
Perth	5,331 24	1,944 00
Peterboro'	17,200 19	4,220 00
Petrolea	6,743 56	2,116 00
Phelpston	314 98	128 00
Pickering	866 07	360 00
Picton	5,966 73	1,980 00
Plantagenet	790 80	288 00
Plattsville	1.204 91	480 00
Plevna	193 52	85 00
Pointe-Edouard	933 50	470 00
Pontypool	1,078 47	254 00
Port-Arthur	4,496 88	1,700 00
Port-Burwell	459 43	303 00
Port-Carling	420 51	186 25
Port-Crédit	521 42	200 00
Port-Colborne	1,906 28	580 00
Port-Dalhousie	703 14	250 00
Port-Dover	1,721 39	590 00
Port-Elgin	2,364 70	882 00
Port-Hope	7,692 18	2,240 00
Portland	359 88	120 00
Port-Perry	2,707 47	956 00
Port-Robinson	459 69	200 00
Port-Rowan	1,518 48	600 00
Port-Ryerse	82 44	40 00
Port-Stanley	852 87	320 00
Port-Sydney	280 09	114 00
Pottersburg	284 28	76 00
Powassan	629 01	192 00
Prescott	5,011 54	1,860 00
Preston	2,415 38	758 00
Priceville	580 67	226 00
Princeton	709 83	260 00
Puslinch	201 40	96 00
Queensville	356 89	140 00
Ratho	103 18	55 00
Rat, Portage du	3,918 91	1,204 00
Renfrew	4,188 82	1,385 32
Riceville	304 00	148 00
Richmond-Ouest	513 97	200 00
Richmond-Hill	935 53	400 00
Ridgetown	3,563 63	1,160 00
Ridgeway	867 00	364 00
Ripley	1,114 35	450 00
A reporter	940,676 10	235,460 93

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Ontario—Suite.		
Report	940,676 10	235,460 93
Riversdale	162 41	73 00
Riverside	1,620 54	540 00
Rockingham	207 75	124 00
Rockton	182 95	112 00
Rockwood	735 48	256 00
Rodney	1,315 00	520 00
Rosemont	399 23	209 00
Rosseau	547 73	260 00
Rothsay	284 74	124 00
Russell	576 15	269 00
Ruthven	276 76	140 00
Sainte-Anne	131 41	55 00
Sainte-Catherine	14,689 79	3,560 00
Saint-George (Brant.)	1,217 31	440 00
Saint-Jacob	478 67	220 00
Sainte-Marie	5,377 64	1,786 00
Saint-Thomas, Ouest	20,229 60	3,195 62
Saint-Williams	295 72	120 00
Sandwich	636 30	340 00
Sarnia	9,544 56	2,860 00
Sault Sainte-Marie	3,954 42	1,166 00
Scarboro	110 92	48 00
Schomberg	712 97	294 00
Schreiber	1,010 13	320 00
Scotland	268 44	108 00
Seaforth	5,106 15	1,660 00
Seeley's-Bay	439 23	170 00
Selkirk	478 84	194 00
Severn-Bridge	524 94	148 00
Shakespeare	697 41	220 00
Shannonville	503 54	214 00
Sharon	201 19	80 00
Shelburne	2,396 65	806 00
Simcoe	5,690 12	1,960 00
Singhampton	337 28	140 00
Smith's-Falls	6,843 29	2,040 00
Smithville	968 09	412 00
Sombra	346 67	164 00
Southampton	1,455 45	600 00
South-Indian	366 06	146 00
South-River	561 81	196 00
South-Woodslee	436 32	200 00
Sparta	359 40	156 00
Spencerville	492 07	220 00
Springbrook	359 69	90 00
Springfield	640 78	250 00
Springfield-on-the-Credit	293 47	108 00
Springford	298 19	116 00
Staples	343 19	112 00
Stayner	2,169 55	690 00
Stella	279 67	112 00
Stevensville	308 23	136 00
Stirling	1,263 93	504 00
Stirton	109 03	46 00
Stony-Creek	266 48	120 00
Stouffville	1,887 90	700 00
Strabane	121 22	60 00
Stratford	11,823 65	3,166 00
Strathroy	5,062 18	1,552 00
Streetsville	795 74	394 00
Sturgeon-Falls	977 00	288 00
A reporter	1,060,847 13	270,770 55

* Dépenses indiquées dans la partie E.

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,060,847 13	270,770 55
Ontario—Suite.		
Sudbury	4,396 79	1,120 00
Sunderland	854 87	376 00
Sundridge	1,600 64	420 00
Sutton-Ouest	1,030 54	470 00
Sydenham	562 96	221 00
Tamworth	1,055 36	448 00
Tara	1,571 77	580 00
Tavistock	1,274 85	480 00
Teeswater	1,681 01	580 00
Thamesford	601 49	276 00
Thamesville	1,571 63	670 00
Thedford	1,038 78	480 00
Thessalon	1,418 86	448 00
Thomasburg	213 97	74 00
Thornbury	1,253 74	510 00
Thorndale	435 51	168 00
Thornhill	1,536 50	582 00
Thornton	484 77	168 00
Thorold	2,612 73	940 00
Tilbury-Centre	1,593 61	616 00
Tilsonburg	4,581 49	1,460 00
Tiverton	904 28	396 00
Toronto	394,168 41	*
Toronto-Junction	3,317 55	1,140 00
Tottenham	1,229 30	500 00
Trenton	5,122 72	1,500 00
Tullamore	84 66	40 00
Tweed	1,487 97	570 00
Uffington	229 17	122 00
Underwood	378 12	144 00
Union	315 35	120 00
Unionville	680 74	328 00
Uxbridge	3,505 38	1,226 00
Vanleek-Hill	1,945 31	680 00
Varna	380 98	150 00
Victoria-Harbour	567 91	190 00
Vienna	347 65	156 00
Victoria	465 88	216 00
Wales	554 50	336 00
Walkerton	5,153 23	1,549 98
Walkerville	3,030 79	840 00
Wallaceburg	3,050 96	996 00
Wallacetown	427 69	190 00
Wardsville	661 46	270 00
Warkworth	1,238 90	440 00
Warsaw	341 94	140 00
Warwick	235 25	100 00
Waterdown	677 55	280 00
Waterford	1,735 05	780 00
Waterloo-Ouest	5,392 41	1,776 00
Watford	2,489 81	930 00
Waubaushene	1,152 22	380 00
Waverley	222 52	90 00
Webbwood	839 78	220 00
Welland	3,195 70	1,250 00
Port-Welland	424 99	160 00
Wellesley	633 02	284 00
Wellington	823 59	312 00
Lorne-Ouest	791 67	424 00
Westmeath	577 07	220 00
Weston	970 02	414 00
A reporter	1,541,370 50	301,717 53

—	Revenu Brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,541,370 50	301,717 53
Ontario—Suite.		
Westport	996 53	444 00
Wheatley	495 67	160 00
Whitby	4,222 76	1,660 00
Whitevale	342 89	96 00
Wiarton	3,193 61	1,160 00
Wilkesport	257 24	112 00
Williamstown	676 86	260 00
Winchester	2,315 88	764 00
Windsor	15,431 25	*
Wingham	4,337 95	1,400 00
Winona	1,050 82	476 00
Woodbridge	808 10	444 00
Woodham	225 05	80 00
Woodslee	170 88	90 00
Woodstock	15,232 79	4,260 00
Woodville	1,117 82	390 00
Wooler	546 70	140 00
Wroxeter	1,046 59	414 00
Wyoming	1,550 94	520 00
Yarker	532 61	226 00
York	339 31	132 00
Yorkville	9,975 10	1,520 00
Yurich	812 46	300 00
Bur. des lettres de rebut	218 26	....
Bureaux de poste non comptables	262,036 59	99,780 75
Total	1,869,305 16	416,546 28
Québec.		
Abercorn	296 19	88 00
Acton-Vale	1,204 10	630 00
Agnes	470 37	206 00
Arthabaskaville	1,417 07	580 00
Aylmer-Est	1,287 74	480 00
Bagotville	257 75	106 00
Beauharnois	922 90	478 00
Bécancour	434 96	270 00
Bedford	1,237 22	500 00
Beebe-Plain	162 14	125 00
Berthier (en haut)	1,340 06	650 00
Cap-Noir	233 46	139 00
Bolton-Centre	287 00	250 00
Bryson	483 95	202 00
Buckingham	2,622 69	972 00
Cacouna	679 36	360 00
Cantley	155 41	62 00
Capelton	607 58	232 00
Cap-Santé	303 82	108 00
Chambly-Canton	645 35	232 00
Chapeau	356 23	132 00
Chelsea	196 71	158 00
Chicoutimi	1,813 36	652 00
Clarenceville	599 69	256 00
Coaticook	3,102 35	1,080 00
Compton	858 75	428 00
Cookshire	1,558 75	658 00
Coteau-Landing	542 92	212 00
Cowansville	2,067 84	750 00
Danville	2,287 30	860 00
A reporter	28,433 02	11,856 00

* Dépenses indiquées dans la partie E.

Ministère des postes.

——	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	——	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	28,433 02	11,856 00	Report	425,346 36	34,106 48
Québec—Suite.			*Québec*—Suite.		
Deschambault	505 41	140 00	N.-Dame de Stanbridge.	378 81	160 00
Drummondville-Est	1,492 56	636 00	Ormstown	1,233 07	440 00
Dunham	535 81	236 00	Paspébiac	654 70	443 33
Angus-Est	557 69	160 00	Percé	595 60	296 00
Farnham-Est	279 85	100 00	Pierreville	639 73	260 00
Eastman	497 76	184 00	Pointe-à-Pic	669 27	300 00
Etchemin	935 76	412 00	Pointe Saint-Charles	4,494 63	1,040 00
Farnham	2,184 39	774 00	Pont de Maskinongé	450 48	192 00
Franklin-Centre	286 36	100 00	Portage-du-Fort	998 98	472 00
Frelighsburg	591 50	276 00	Québec	42,097 58	*
Gaspé, Bassin de	904 55	510 00	Quyon	851 19	312 00
Granby	1,982 66	736 00	Richmond-Est	1,948 92	776 00
Grenville	884 77	392 00	Rigaud	1,124 10	435 33
Grindstone-Island	173 40	86 00	Rimouski	1,795 12	760 00
Hatley	599 41	216 00	Rivière-du-Loup (en bas)	2,024 48	865 00
Hebertville	406 73	178 00	do Station.	1,153 69	440 00
Hemmingford	800 62	348 00	Robinson	540 80	232 00
Henryville	346 45	152 00	Rock-Island	370 83	200 00
Hochelaga	2,140 77	700 00	Roxton-Falls	880 47	382 00
Howick	653 98	240 00	Sainte-Agathe des Monts	464 58	146 00
Hull	3,200 87	1,500 00	Saint-André Avelin	492 30	204 00
Huntingdon	2,419 71	814 00	Saint-André-Est	987 95	396 00
Inverness	791 97	460 00	Ste-Anne de la Pérade	901 83	320 00
Joliette	2,427 42	834 00	Ste-Anne de la Pocatière.	1,037 58	390 00
Kamouraska	512 19	238 00	Saint-Athanase	1,003 41	360 00
Kingsbury	289 25	100 00	Saint-Barthélemi	686 36	240 00
Kingsey-Falls	562 28	200 00	Saint-Casimir	835 94	324 00
Kinnear's-Mills	307 97	120 00	Saint-Césaire	935 77	400 00
Knowlton	1,610 10	584 00	Saint-Charles, rivière		
Lachine	884 23	420 00	(Richelieu)	441 86	144 00
Lachute	1,987 38	820 00	Saint-Chrysostôme	522 78	216 00
Lacolle	813 45	418 00	Sainte-Croix	456 10	156 00
Lac Témiscamingue	203 90	102 00	Sainte-Cunégonde	3,365 35	760 00
Lambton	472 77	238 00	Saint-Cuthbert	330 37	168 00
Laprairie	414 91	200 00	Saint-David d'Yamaska.	514 17	170 00
L'Assomption	1,029 42	452 00	Saint-Eustache	709 27	240 00
Laurentides	692 27	270 00	Saint-Félix de Valois	346 66	174 00
Lauzon	593 56	230 00	Sainte-Flavie, Station	795 48	346 00
Lawrenceville	269 40	100 00	Saint-François (Beauce).	346 03	148 00
Leeds	76 28	34 00	Sainte-Geneviève de Ba-		
Lennoxville	1,864 92	860 00	tiscan	481 26	230 00
L'Epiphanie	462 41	290 00	Saint-George-Est	586 19	256 00
Les Eboulements	327 16	144 00	Sainte-Gertrude	289 70	84 00
Lévis	1,208 28	724 15	Saint-Grégoire	497 45	211 00
Petit Métis	469 52	188 00	Saint-Henri de Montréal	2,360 68	660 00
Longueuil	1,033 37	500 00	Saint-Hilarion	113 72	20 00
Lotbinière	366 98	207 00	Saint-Hyacinthe	6,559 01	2,244 00
Louiseville	1,247 06	572 00	Saint-Jean-Baptiste de		
Magog	2,419 35	640 00	Montréal	3,022 77	630 00
Mansonville	674 35	236 00	Saint-Jean des Chaillons	360 72	174 00
Massawippi	288 40	100 00	Saint-Jérôme	1,662 45	700 00
Montmagny	1,639 05	640 00	Saint-Jean-Est	4,534 27	1,380 00
Montréal	342,874 67	*	St-Jean, faubourg (Qué.)	4,516 82	1,565 00
Malbaie	596 47	390 00	Sainte-Marie de Monnoir	789 74	360 00
Napierville	671 22	256 00	Sainte-Martine	570 57	176 00
New-Carlisle	672 72	273 33	Saint-Patrick's-Hill	342 73	150 00
Nicolet	1,636 55	660 00	Saint-Paul, Baie	695 90	380 00
Hatley-Nord	524 78	170 00	Saint-Pie	430 25	192 00
Wakefield-Nord	190 47	140 00	Saint-Polycarpe	360 51	172 00
Notre-Dame de la Salette	157 42	60 00	Saint-Raymond	665 76	240 00
Notre-Dame de Lévis	1,268 43	490 00	Saint-Rémi	644 31	264 00
A reporter	425,346 36	34,106 48	A reporter	532,907 41	57,502 14

* Dépenses indiquées dans la partie E.

MINISTÈRE DES POSTES.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	532,907 41	57,502 14
Quebec—Fin.		
Saint-Roch de Québec...	6,027 46	2,210 00
Saint-Sauveur de Québec	3,462 25	820 00
Sainte-Scholastique.....	903 77	460 00
Saint-Sylvestre-Est.....	376 28	150 00
Ste-Thérèse de Blainville	916 36	384 00
Scotstown..............	976 95	340 00
Shawville...	1,043 31	414 00
Sherbrooke..........	15,476 93	*
Somerset...	1,324 03	561 00
Sorel..................	2,546 34	1,020 00
Durham-Sud............	561 09	256 00
Ham-Sud...............	170 87	78 00
Stanfold...............	1,281 40	500 00
Stanstead	1,075 13	740 00
Sutton	1,008 75	400 00
Sweetsburg............	633 62	284 00
Terrebonne.......	794 55	344 00
Thetford-Mines..	1,358 55	480 00
Trois-Rivières.........	6,224 27	2,160 00
Thurso....	842 64	368 00
Trois-Pistoles..........	998 44	402 00
Ulverton...............	317 27	120 00
Valcourt...............	246 02	80 00
Valleyfield......	2,722 46	790 00
Victoriaville.......	1,203 07	593 34
Warwick.......	807 67	428 00
Waterloo-Est..........	2,441 26	916 00
Windsor-Mills..........	1,432 63	588 00
Yamachiche............	804 47	312 00
Bureaux de poste non comptables..........	161,557 66	71,584 18
Total..............	752,442 91	145,284 66
Nouvelle-Ecosse.		
Acadia-Mines	1,380 99	567 50
Advocate-Harbour......	378 66	180 00
Amherst...............	6,623 38	1,912 50
Annapolis.......... ...	2,372 71	1,045 00
Antigonish.	2,783 12	1,065 00
Arichat	846 39	430 00
Athol	182 80	68 00
Auburn	366 39	123 00
Aylesford	692 02	288 00
Baddeck...............	1,163 72	610 00
Bailey's-Brook.........	104 75	50 00
Barrington.	593 68	550 00
Bass-River.............	415 55	153 00
Bayfield	134 76	50 00
Bear-River (côté ouest)..	986 01	393 00
Berwick	1,180 08	500 00
Bill-Town	459 60	120 00
Boylston............ ...	219 17	92 00
Bridgeport.............	259 75	100 00
Bridgetown	1,881 36	696 00
Bridgewater......... .	2,449 95	1,100 00
Brooklyn, Queen's	186 47	56 00
Caledonia-Corner.. ..	414 78	303 00
Canning.....	1,042 24	439 50
Canso......	1,246 27	472 00
A reporter..........	28,364 60	11,363 50

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report..............	28,364 60	11,363 50
Nouvelle-Ecosse—Suite.		
Chesley's-Corner........	228 21	89 00
Chester	628 67	286 00
Cheticamp-Chapel......	27 50	18 00
Cheverie	241 20	102 00
Christmas-Island..	100 67	46 00
Clarence.	63 88	30 00
Clarke's-Harbour........	274 94	92 00
Clementsport	335 70	148 00
Cleveland...	165 03	88 00
Clyde-River............	166 42	96 00
Cow-Bay...............	928 43	370 00
Cross-Roads (C.H.)......	510 53	224 00
Dartmouth	2,170 73	692 00
Descousse	361 45	135 00
Digby..	2,173 01	880 00
Doctor's-Cove	94 93	36 00
East-Southampton	53 75	30 00
Economy	400 68	200 00
Englishtown..	436 77	291 50
Five-Islands.....	242 51	120 00
Folly-Village...........	189 44	80 00
Freeport....	236 97	84 00
Frizzleton..............	106 45	46 00
Gabarouse..............	142 68	72 00
Grand-Etang	94 19	36 00
Grand-Pré..............	334 16	119 00
Granville-Centre........	92 64	30 00
Granville-Ferry.........	583 49	293 00
Great-Village...........	813 44	520 00
Guysboro'........... .	1,064 64	700 00
Halifax......	62,630 67	*
Hantsport..	1,093 30	442 00
Havre-au-Bouche.......	257 30	116 00
Hebron	541 09	260 00
Hopewell...............	747 92	332 00
Hubbard's-Cove	404 50	180 00
Iona	105 26	59 00
Isaac's-Harbour.........	300 67	136 00
Kennetcook	264 84	84 00
Kentville..............	3,062 16	908 32
Kingsport.	176 59	70 00
Kingston-Station........	805 10	396 00
Lawrencetown..	653 55	285 00
Lingan	81 29	30 00
Petit-Bras-d'Or.........	258 67	102 00
Petite-Baie-Glacée......	752 96	250 00
Liverpool..............	1,898 74	840 00
Lochaber	336 81	105 00
Lockeport....	853 92	400 00
Louisburg	288 68	124 00
Lower-Argyle	231 93	104 50
Lower-L'Ardoise	144 27	59 00
Lower-Stewiacke	788 23	282 00
Lunenburg	2,113 83	820 00
McGray..	76 44	74 00
Mabou..................	480 44	480 00
Maccan	415 98	251 00
Mahone, baie......... .	881 82	410 00
Main-à-Dieu	143 71	60 00
Maitland-Hants.........	849 73	450 00
Margaree-Harbour ...	310 28	152 00
A reporter..........	123,578 39	25,578 82

* Dépenses indiquées dans la partie E.

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	123,578 39	25,578 82	Report	180,632 19	47,326 90
Nouvelle-Ecosse—Suite.			*Nouvelle-Ecosse*—Fin.		
Margaretsville	237 33	70 00	Westport	450 18	180 00
Merigonishe	280 87	125 00	West-River (Sheet Harbour)	572 44	366 00
Météghan	192 61	79 00	Westville	1,454 26	510 00
Middle-Musquodoboit	504 97	292 50	Weymouth	484 18	295 00
Middle-Stewiacke	108 11	53 00	Weymouth-Bridge	1,137 21	496 00
Middleton	1,482 46	750 00	Whycocomagh	602 05	338 00
Mill-Village	297 81	186 00	Wilmot	134 04	60 00
Milton	513 92	200 00	Wine-Harbour	137 49	68 00
New-Glasgow	6,256 17	1,690 00	Windsor	5,594 41	1,370 00
Newport	593 17	424 00	Wolfville	4,694 52	1,154 00
Newport-Landing	182 84	90 00	Yarmouth	8,839 73	2,540 00
New-Ross	207 40	82 00	Bureaux de poste non comptables	64,399 70	32,386 21
New-Victoria	169 05	60 00			
Noël	221 85	90 00	Total	269,132 40	87,090 11
North-Sydney	2,673 80	776 58			
Old-Barns	94 25	68 50	*Nouveau-Brunswick.*		
Oxford	1,456 75	555 00	Albert	481 49	288 00
Parrsboro'	2,163 32	820 00	Alma	282 25	108 00
Pictou	5,267 43	1,700 00	Anagance	97 63	105 00
Port-Clyde	223 12	76 00	Andover (ci-dev. Upper Andover)	643 25	198 00
Port-George	174 31	108 00	Apohaqui	302 93	164 00
Port-Hastings	636 88	445 00	Armstrong's-Brook	219 41	118 00
Port-Hawkesbury	846 88	592 50	Baie-Verte	356 03	185 00
Port-Hood	987 38	449 00	Bathurst	2,047 42	875 00
Port-Howe	68 44	30 00	Bathurst-Village	592 59	250 00
Port-la-Tour	193 39	82 00	Bayfield	207 49	84 00
Port-Maitland	405 77	130 00	Blackville	316 82	100 00
Port-Medway	318 58	136 00	Bristol	440 21	204 00
Port-Mulgrave	422 50	254 00	Bouctouche	750 50	404 00
Port-Williams	376 44	195 00	Butternut-Ridge	365 73	182 00
Pubnico-Harbour	209 71	100 00	Campbellton	2,512 78	850 00
Pugwash	967 54	372 00	Campo-Bello	89 50	40 00
Rivière-Bourgeoise	120 46	44 00	Canterbury-Station	586 17	192 00
Rivière-Jean	767 42	358 00	Caraquet	501 31	200 00
Round-Hill	271 75	120 00	Carleton	1,459 47	500 00
St-Andrew's	147 02	78 00	Centreville	803 76	274 00
St-Peter's	701 58	420 00	Chatham	4,409 28	1,700 00
Sandy-Cove	172 00	76 00	Chipman	298 65	102 00
Shelburne	1,094 00	480 00	Clifton	98 86	74 00
Sherbrooke	697 04	340 00	Cocagne	260 57	106 00
Shubénacadie	856 69	550 00	Dalhousie	1,213 58	490 00
South-Farmington	360 93	144 00	Debec	286 37	132 00
Southampton	204 73	76 00	Dorchester	1,703 07	716 00
Springfield	198 15	72 00	Edmundston	755 90	424 00
Spring-Hill-Mines	2,902 26	968 00	Elgin	326 60	144 00
Stellarton	1,686 80	645 00	Fairville	748 77	240 00
Strathlorne	173 40	98 00	Florenceville	291 76	115 00
Sydney	3,478 16	1,410 00	Frédéricton	11,628 63	*
Sydney-Mines	548 55	240 00	Fredericton-Junction	469 29	164 00
Tatamagouche	902 86	411 00	Gagetown	377 19	202 00
Thorburn	304 61	136 00	Grand-Falls	743 59	336 00
Tidnish	124 41	78 00	Grand-Manan	414 64	192 00
Tracadie	175 21	133 00	Hampstead	91 02	40 00
Truro	9,319 53	2,405 00	Hampton	409 53	150 00
Tusket	230 73	122 00	Hartland	705 76	272 00
Upper-Musquodoboit	319 03	110 00	Harvey	160 28	245 00
Upper-Stewiacke	334 43	195 00			
Wallace	682 63	316 00			
Walton	210 42	80 00			
Waterville	831 55	367 00			
West-Bay	502 40	195 00			
A reporter	180,632 19	47,326 90	A reporter	38,450 08	11,165 00

* Dépenses indiquées dans la partie E.

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	38,450 08	11,165 00
Nouveau-Brunswick Fin.		
Hopewell-Cape	272 19	100 00
Hoyt-Station	155 73	72 00
Harvey-Station	375 63	146 00
Hillsborough	587 41	309 00
Indian-Town	1,082 01	600 00
Jacksonville	114 86	52 00
Kingsclear	87 55	32 00
Kingston, Kent	1,223 55	464 00
Kingston, King	104 35	48 00
Kintore	63 11	32 00
Kouchibouguac	170 00	76 00
Lepreau	197 63	94 00
McAdam-Junction	751 12	321 00
Markhamville	83 13	40 00
Memramcook	277 27	122 00
Middle-Sackville	489 36	180 00
Millerton	273 54	114 00
Milltown	700 81	380 00
Millville	345 18	100 00
Moncton	11,538 82	2,900 00
Narrows	148 02	340 00
Newcastle	2,951 35	1,250 00
New-Mills	497 05	190 00
Norton-Station	320 36	190 00
Oak-Point	58 50	24 00
Oromocto	352 12	183 00
Ossekeag	493 95	278 00
Penobsquis	232 89	127 00
Petitcodiac	1,338 14	565 00
Petit-Rocher	345 11	150 00
Port-Elgin	599 90	290 00
Portland	1,735 57	500 00
Richibouctou	894 13	430 00
Richmond-Corner	89 06	44 00
Riv.-Charlo	231 95	95 00
Riv.-Louison	101 83	54 00
Rockland	111 50	30 00
Rogersville	503 46	190 00
Rothesay	686 53	224 00
St-Andrew's	1,798 92	945 00
St-George	1,142 16	502 00
St-John	49,118 75	*
St-Martin's	822 29	300 00
St-Mary's	119 05	36 00
St-Stephen	5,335 63	1,720 00
Sackville	2,753 93	1,150 00
Salisbury	543 77	259 00
Shédiac	2,016 52	790 00
Sheffield	117 23	186 00
Shippigan	178 05	103 00
Springfield	234 30	140 00
Stanley	277 05	90 00
Sussex-Vale	2,402 74	780 00
Tracadie	448 92	164 00
Upham	42 58	16 00
Upper-Gagetown	110 51	48 00
Upper-Pockmouche	137 23	20 00
Weldford	760 83	314 00
Welsford	502 69	204 00
Woodstock	5,078 57	1,760 00
Bureaux de poste non comptables	40,894 05	20,480 63
Total	183,870 52	52,508 63

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Ile du Prince-Edouard.		
Alberton	1,097 83	430 00
Belfast	263 79	134 00
Charlottetown	14,392 75	....
Georgetown	834 51	460 00
Tête de la Baie St-Pierre	416 30	150 00
Kensington	605 08	300 00
Montague-Bridge	957 56	480 00
Mount-Stewart	437 08	144 00
Murray-Harbour, Sud	276 63	114 00
Souris-Est	1,242 64	610 00
Stanley-Bridge	190 15	85 00
Summerside	4,111 65	1,200 00
Tignish	708 17	292 00
Victoria	202 34	100 00
Bureaux de poste non comptables	13,908 29	7,155 45
Total	39,644 77	11,654 45
Manitoba.		
Alexander	1,101 95	421 00
Arden-Station	712 29	230 00
Belmont	685 43	220 00
Beulah	379 19	184 00
Binscarth	473 22	256 00
Birtle	1,400 52	648 00
Boissevain	2,535 40	805 00
Brandon	15,266 09	3,305 00
Carberry	2,878 28	975 00
Carman	1,630 01	616 00
Cartwright	769 38	260 00
Deloraine	2,265 07	845 00
Dominion-City	559 41	180 00
Elkhorn	1,354 60	670 00
Emerson	1,299 72	619 33
Fox-Warren	221 45	80 00
Gladstone	1,233 53	505 00
Glenboro'	1,142 93	472 00
Gretna	1,606 31	580 00
Griswold	1,188 24	730 00
Hartney	1,650 52	556 00
Holland	1,077 43	400 00
Joly	283 55	91 00
Killarney	1,267 14	525 00
Lauder	395 04	50 00
McGregor-Station	1,079 22	408 00
Manitou	1,870 80	777 00
Melita	2,133 20	665 00
Millwood	268 60	100 00
Minnedosa	2,352 24	874 00
Morden	3,364 81	1,158 00
Morris	895 79	400 00
Napinka	797 04	311 83
Neepawa	3,319 33	1,061 00
Newdale	560 55	168 00
Ninga	726 11	274 00
Oak-Lake	1,951 54	500 00
Pilot-Mound	1,632 44	630 00
Portage-la-Prairie	8,217 90	2,620 00
Rapid-City	1,543 47	580 00
Russell	865 73	360 00
Saint-Boniface	1,123 01	439 00
Saint-Laurent	302 92	96 00
A reporter	76,381 40	25,645 16

* Dépenses indiquées dans la partie E.

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	76,381 40	25,645 16
Manitoba—Suite.		
Selkirk....	1,458 57	600 00
Lac-Plat....	832 77	431 00
Solsgirth....	344 90	156 00
Souris....	2,816 68	771 00
Stonewall....	1,167 95	491 00
Virden....	3,446 77	1,240 00
Wawanesa....	970 08	395 00
Winnipeg....	93,211 56	....
Bureaux de poste non comptables....	32,636 47	12,820 78
Total....	213,267 15	42,549 94
Territoires du N.-O.		
Balgonie....	442 42	165 00
Banff....	1,185 22	535 00
Battleford....	624 49	404 00
Broadview....	625 04	330 96
Calgary....	10,512 53	3,160 00
Cannington-Manor....	777 11	260 00
Edmonton....	2,747 20	561 97
Estevan....	973 16	382 50
Fort-Saskatchewan....	464 29	144 00
Grenfell....	1,466 57	580 00
Indian-Head....	1,513 99	610 00
Lethbridge....	2,594 85	1,245 00
Macleod (ci-devant Fort-Macleod)....	1,643 13	733 00
Creek-de-l'Erable....	1,197 55	465 00
Medicine-Hat....	1,762 17	590 00
Mâchoire-d'Orignal....	2,441 94	858 00
Moosomin....	3,313 11	1,380 00
Oxbow....	1,140 61	455 00
Pense....	341 90	140 00
Pincher-Creek....	812 03	234 00
Prince-Albert....	2,110 56	864 00
Qu'Appelle....	919 71	491 00
Station-Qu'Appelle....	1,606 27	875 00
Daim-Rouge....	827 54	220 00
Régina....	7,690 89	2,200 00
Saltcoats....	774 57	473 00
Swift-Current....	511 71	208 00
Wapella....	852 95	322 00
Whitewood-Station....	1,352 37	635 00
Wolseley....	856 41	500 00
Yorkton....	956 28	352 00
Bureaux de poste non comptables....	16,280 45	6,354 26
Total....	71,319 02	26,727 69

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique.		
Agassiz....	569 34	150 00
Alberni....	289 77	82 00
Aldergrove....	105 45	32 00
Ashcroft-Station....	752 46	450 00
Barkerville....	272 54	130 00
Baie-Burgoyne....	99 93	44 00
Chemainus....	367 78	170 00
Chilliwack....	1,496 50	519 00
Clinton....	532 32	300 00
Comox....	428 39	160 00
Corfield....	122 75	36 00
Coutlee....	208 44	62 67
Donald....	1,077 39	540 00
Station-Duncan....	646 73	180 00
Enderby....	621 47	220 00
Esquimalt....	1,383 82	555 00
Field....	660 39	220 00
Golden....	986 78	443 00
Hope....	176 19	72 00
Illicillewaet....	179 46	100 00
Kamloops....	2,727 21	965 00
Ladner's-Landing....	1,118 14	435 00
Langley....	401 92	198 00
Ile Lulu....	93 14	72 00
Lytton....	458 28	129 00
Mission-City....	839 10	340 00
Nanaimo....	6,397 71	1,820 00
Nelson....	3,145 26	717 00
New-Westminster....	10,764 45	2,900 00
Lac Nicola....	309 89	240 00
Plumper-Pass....	280 13	76 00
Port-Hammond....	334 44	124 00
Quesnelle....	289 25	124 00
Revelstoke....	808 95	530 00
Soda-Creek....	209 15	86 00
Spence's-Bridge....	188 41	126 00
Sumas....	145 09	50 00
Union....	513 50	160 00
Vancouver....	26,731 22	3,440 00
Vernon....	2,242 24	557 50
Victoria....	42,382 11	*
Wellington....	1,278 80	540 00
Yale....	472 06	150 00
Bureaux de poste non comptables....	19,639 51	6,770 62
Total....	132,747 86	25,015 79

* Dépense indiquée dans la partie E.

Ministère des postes.

Loyers de boîtes aux lettres et tiroirs.	
Belleville, Ont	915 05
Hamilton, Ont	792 00
Kingston, Ont	357 04
London, Ont	681 99
Ottawa, Ont	393 10
Saint-Thomas, Ont	755 55
Toronto, Ont	796 26
Windsor, Ont	1,109 50
Montréal, Qué	4,637 79
Québec, Qué	1,212 50
Sherbrooke, Qué	845 50
Halifax, N.-É	1,879 77
Frédéricton, N.-B	501 05
Saint-Jean, N.-B	1,220 81
Charlottetown, I.P.-E	915 00
Winnipeg, Man	2,635 50
Victoria, C.-B	4,006 25
	23,654 66
AJOUTEZ—Dépôts pour clefs	852 25
	24,506 91
A DÉDUIRE—Remb. pour clefs	772 65
	23,734 26
Diverses recettes.	
Ventes de papier de rebut à—	
Toronto, Ont	41 85
Québec	4 20
Maître de poste de Saint-Zotique, pour timbres fournis à lui par erreur	20 00
	66 05
Autres diverses recettes.	
Remboursements—	
C. Hayden, commis de la malle	5 00
Maître de poste, Chatham, N.-B., pour une partie de sept. 1892	43 32
Maître de poste, Sherbrooke, Qué., payé de trop aux vendeurs de timb.	17 86
J. R. Greenfield.......(page F—156	300 00
Ventes—	
Inspecteur, Toronto, papier de rebut	10 10
Maît. de poste, Toronto, p. timb. à b.	1 00
3 p. de drap et 1 pr. de bottes cond.	2 00
1 imperméable condamné	0 50
Fournitures postales condamnées	21 86
Maître de poste, Metlakahtla, pour timbre à dater	3 75
1 pre de bottes condamnées, 50c.; bonnet, 75c	1 25
R. Bond, Toronto, 2 pardessus et 2 bonnets de fourrures	37 70
-- Ingram, pour uniforme	6 06
2 paires de bottes condamnées	1 00
Maître de poste Oxbow, tampons	4 50
2 imperméables condamnés	1 25
1 bonnet de fourrure condamné	0 25
Cie E. B. Eddy, Hull, sacs de toile et de coton condamnés	28 03
Amende—	
Imposée pour contravention à l'Acte des postes	30 00
Divers—	
Argent et timbres enlevés des lettres de rebut	568 21
Frais *re* Archibald *vs* la Reine	121 95
A reporter	1,205 59

Autres diverses recettes—Suite.		$ cts.
Report		1,205 59
Divers—*Suite.*		
Japon, pour la moitié du coût de 6 compartim. pour poste aux paquets		40 74
Jamaïque, pour la moitié du coût de 2 compart. pour poste aux paquets		13 58
Remise en plus par maîtres de poste.		1 38
3 autres menus articles		1 12
		1,262 41
MOINS—Remis à R. D Boal, Sussex-Vale, N.-B.	$66 00	
Remb. à J. F. Pettey, St'n Harvey, N.-B.	5 00	
		71 00
		1,191 41
Mandats d'appointements.		
En circulation le 30 juin 1892		89,335 65
Emis durant l'année—		
Appointements	$719,505 37	
Allocation d'exp. en passe	48,674 80	
do pour loyer, combustib. et éclairage	39,197 38	
		807,377 55
Commission sur transact. de m.-poste		30,219 10
		926,932 30
Payé pendant l'année		840,526 54
En circulation le 30 juin 1893		86,405 76
do do 1892		89,335 65
Diminution, mandats impayés		2,929 89
Escompte aux vendeurs de timbres-poste.		
Ontario—		
Acton		0 66
Arnprior		7 67
Barrie		73 73
Beaverton		1 40
Belleville		282 90
Berlin		95 21
Bowmanville		9 88
Brampton		6 20
Brantford		223 60
Brockville		76 37
Campbellford		9 30
Chatham		144 55
Chesley		19 01
Clinton		13 89
Collingwood		28 98
Cornwall		16 62
Deseronto		32 12
Drayton		1 51
Dundas		4 95
Dunnville		4 37
Durham		2 80
Exeter		5 60
Fergus		17 95
Fort-William		3 94
Galt		122 60
Georgetown		2 30
Goderich		7 21
Guelph		6 93
Hamilton		792 90
A reporter		2,015 15

Ministère des postes.

Escompte aux vendeurs de timbres—Suite	$ cts.
Report	2,015 15
Ontario—*Fin.*	
Hanover	11 65
Harriston	6 69
Hespeler	6 89
Ingersoll	93 70
Iroquois	2 40
Kincardine	13 64
Kingston	405 32
Lindsay	11 65
London	690 64
London-Est	1 45
Markdale	1 01
Markham	0 05
Meaford	13 03
Midland	0 30
Milton-Ouest	21 52
Mitchell	12 02
Morrisburg	6 54
Mount-Forest	4 20
Newmarket	6 39
Norwood	0 13
Oakville	2 43
Orangeville	36 83
Orillia	20 20
Oshawa	1 08
Ottawa	848 95
Owen-Sound	18 99
Paisley	11 10
Paris	5 42
Park-Hill	26 73
Penetanguishene	5 05
Perth	16 81
Peterboro'	171 90
Petrolea	10 82
Picton	12 15
Port-Arthur	4 25
Port-Dover	1 91
Port-Elgin	5 66
Port-Hope	17 15
Port-Perry	1 78
Prescott	15 81
Sainte-Catherine	286 06
Sainte-Marie	39 38
Saint-Thomas	194 40
Sarnia	6 89
Sault Sainte-Marie	3 70
Simcoe	7 38
Stratford	118 00
Strathroy	1 85
Thornbury	0 98
Tilsonburg	18 06
Toronto	3,904 27
Trenton	13 75
Tweed	6 50
Wallaceburg	4 55
Welland	16 55
Whitby	18 89
Windsor	142 83
Wingham	8 65
Woodstock	151 80
Québec—	
Hochelaga	5 96
Hull	1 61
Montréal	3,754 70
New-Carlisle	100 87
Pointe Saint-Charles	1 70
Québec	499 72
Saint-Hyacinthe	13 02
A reporter	13,881 46

Escompte aux vendeurs de timbres—Fin.	$ cts.
Report	13,881 46
Québec—Fin.	
Saint-Jean-Baptiste de Montréal	7 23
Saint-Jean-Est	6 35
Sherbrooke	258 45
Nouvelle-Ecosse—	
Mines-d'Acadie	0 82
Grand-Village	1 36
Halifax	602 13
Truro	13 58
Yarmouth	1 45
Nouveau-Brunswick—	
Frédéricton	250 05
Newcastle	5 41
Saint-Jean	808 72
Sussex-Vale	1 38
Woodstock	52 60
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	243 98
Summerside	5 67
Manitoba—	
Brandon	0 30
Winnipeg	700 00
T.N.-O.—	
Calgary, Alberta	3 47
Prince-Albert, Saskatchewan	0 75
Régina	0 15
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo	1 46
New-Westminster	6 22
Vancouver	264 17
Victoria	403 49
	17,520 65

Retrait de timbres-poste.	$ cts.
Austin et Robertson	1 30
Baker, W. T	256 27
Benjamin, M. et L. S., et Cie	3 37
Bernier, N	128 27
Bewell, W. H	57 00
Bewicke, D	0 75
Brown, W. T., et Cie	1 84
Buckeye Pub. Co	25 10
Burrows, A	2 54
Carson, J. H	1 73
Carswell, Cie	5 62
Clarke, W. R	1 65
Clay, G	3 87
Cook, D. C., Pub. Co	80 61
Cornwall, Ira	1 15
Cornwell, W	2 53
Dorion, W. P	3 99
Dougherty, rév. J. J	273 07
Frankel, Frères	118 98
Guertin, N. F. et V	4 27
Hart, G. E	1 64
Hartford L. and A. Ins. Co	58 52
James, W. T	12 34
Junge, C. F. W	5 57
Kerr et Cie	7 67
Leeming, T., et Cie	130 21
Listowel Furniture Co	1 92
Lobb, C	522 00
Lowe, G. A	4 90
Duguay, rév. L. E	13 98
Dynes, J	2 75
Forman, T	3 99
Frank, A	2 61
A reporter	1,742 01

MINISTÈRE DES POSTES.

Retrait de timbres-poste—Fin.	$ cts.
Report	1,742 01
Lowe, G. W. H	6 35
Lyman Fils et Cie	1 39
MacKay, D. P	126 79
McKellar et Dallas	1 44
McKercher, W. S	76 00
Martineau, J. E	2 36
Miller, E. S	793 77
Miller, W. K	132 96
Mullin, J. E., et Cie	2 68
Parmalee, W. G	75 00
Patterson, Frères et Cie	24 61
Perkins, F. F	2 88
Phelan, F. E	12 07
Powell, C. G	7 28
Raw, R., et Cie	1 25
Renwick, T. C	6 99
Robinson, A	35 24
Sanford, W. E., Mfg. Co	7 96
Saunderson, Pearcy et Cie	0 57
Smith, W. J	1 56
Stuart, Harvey et Cie	16 20
Ties, Wilson et Cie	5 91
The Davis & Lawrence Co	1 50
Thompson, H. R	119 74
Torrop, U	1 40
Townsend et Stephens	32 48
Waterous Engine Works Co	19 37
Webster, Frères	13 74
Wilson, Garratt et Cie	4 57
Wilson, J	1 42
Yonge, J. H	1 94
	3,279 43

Frais de port remis.	
Brown, Frères, Cie	19 05
Payeur de district, Halifax	8 60
Banque des Marchands	121 68
Banque Molsons	27 41
Magasinier de la marine, Halifax	4 12
Banque Standard	23 70
	204 56

Timbres-poste détruits par le feu.	
Adelaïde, Ont	6 50
Avery's-Portage, N.-B	3 00
Battery-Hill, N.-E	30 00
Bouctouche, N.-B	14 44
Charlemont, Ont	3 00
Credit-Forks, Ont	20 50
Crookston, Ont	15 00
Denville, Ont	10 00
Dutton, Ont	40 00
Fenella, Ont	3 25
Irena, Ont	31 50
Lockton, Ont	7 00
Oil-City, Ont	11 50
Pinette, I.P.-E	5 50
Rollo Bay Cross, I. P.-E	9 00
Sainte-Brigitte-des-Saults, Qué	6 00
Sainte-Flavie, Qué	12 00
Silsburg, Ont	10 00
Southport, I. P.-E	3 00
Tilton, Ont	0 40
Winona	45 00
	286 59

Timbres-poste volés.	$ cts.
Alexandria, Ont	466 00
Aurora, Ont	6 20
Bradford, Ont	5 30
Charing-Cross, Ont	53 20
Coboconk, Ont	2 33
Farnham-Est, Qué	46 92
Elmvale, Ont	66 79
Embro, Ont	103 77
Forest, Ont	7 29
Formosa, Ont	26 26
Hebron, N.-E	4 50
Merrickville, Ont	154 65
Mont-Louis, Qué	3 55
New-Lowell, Ont	53 75
Newmarket, Ont	52 19
Quinn, Ont	10 00
Roxton-Falls, Qué	8 08
Saint-Boniface, Man	187 77
Saint-Bruno, station, Qué	7 13
Sackville, N.-B	21 64
Stayner, Ont	4 62
Sturgeon-Falls, Ont	11 73
Underwood, Ont	25 79
Billet contrefait pris à Toronto	2 00
	1,331 46

Opérations des mandats-poste.	
Commissions	103,927 34
Profits sur change	1,948 24
Mandats d'argent non réclamés	2,051 77
	107,927 35
Déboursés.	
Balance de commission aux autres pays	2,000 02
Coût des remises aux Etats-Unis	52 04
Allocations aux directeurs de poste	30,219 10
	32,271 16
Profits pour l'année	75,656 19
	107,927 35

Revenu casuel.	
Remise de la dép. de l'année précéd.—D. J. Rivier, payé en plus p. la malle entre Cornwall et Tayside, trimestre de sept. 1891	5 00

Arrérages dus.	
Ancien compte du revenu	22,927 55
Nouveau do	1,069 89
	23,997 44

Arrérages, ancien compte du revenu.	
Par les direct. de poste à la retraite—	
Ontario	5,798 01
Québec	6,310 67
Nouvelle-Ecosse	5,326 98
Nouveau-Brunswick	1,401 05
Ile du Prince-Edouard	254 67
Manitoba et Territoires du N.-O	3,195 68
Colombie-Britannique	480 38
Par les dir. de poste encore en charge—	
Nouvelle-Ecosse	157 12
Nouveau-Brunswick	2 99
	22,927 55

MINISTÈRE DES POSTES.

Arrérages, nouveau compte du revenu.	$ cts.
Par les direct. de poste à la retraite—	
Anthracite, Alberta, A. Morgan....	7 20
Argyle, N.-B., Geo. O. Sproule.....	6 00
Broughton, Qué., C. H. T. Hall....	5 00
Canterbury, N.-B., C. E. Grosvenor	41 50
Carlisle, N.-B., Alex. Shaw........	8 11
Dorchester-Station, Ont., W. Scott..	198 86
Elm-Grove, Ont., Geo. Hussey.....	7 91
Fargo, Ont., W. H. Hunter........	12 50
Fairmont, N.-E., Wm. Dunn. ..	3 03
Greely, Ont., Reuben Bates	17 50
Green-Valley, Ont., Ed. Townsend.	13 79
Harvey-Hill-Mines, Qué., L. Barthelot.	3 00
Humber-Bay, Ont., M. L. Carlisle .	6 50
Lidcote, Ont., D. D. Purdie..... ..	3 89
Lower-Settlement, L. R., N.-E., Alex. McRae	6 00
Marathon, Ont., H. Schloman......	21 50
Mountain-City, Man., C. C. Chapman	22 50
North-Mountain, N.-E., W. Bennett.	6 00
North-Sydney, N.-E., Wm. Forbes.	56 23
North-River, N.-B., J. Taylor.....	6 00
Notre-Dame-de-la-Salette, Qué., T. A. Filiatreault.	22 50
Pisquid-Road, I.P.-E., M. J. Curran	2 49
Riv. Sainte-Marguerite, Qué., Jos. Harvey........	0 72
Saint-François-du-Lac, Qué., F. E. N. Boucher	60 00
St-François-Xavier-de-Viger, Qué., G. Caron.....	9 28
Riv.-au-Saumon, N.-B., E.H. Foster	22 50
A reporter...............	570 51

Arrérages, nouv. compte du revenu—Fin	$ cts.
Report........ ......, ...	570 51
Stymast-Settlement, N.-B., John Stymast	9 00
Saint-André, Man., John F. Kennedy....	31 50
Tangier, N.-E., Wm. Hay.....	295 40
Thompson's-Mills, N.-E., Jos. Jones	22 13
Wellington, N.-E., Jacob Landers..	0 81
Westcock, N.-B., Henry Purdy....	6 70
Whitewood-St'n, Ass., D. Campbell	115 72
Woodlawn, Ont., T. Mills.........	6 87
Woodside, Qué., W. Gardner.	11 25
	1,069 89
Arrérages sur l'ancien compte du revenu payés pendant l'année.	
Par les dir. de poste encore en charge—	
Tête de la Jeddore, N.-E., A. A. Day	22 00
Anse-au-Hareng, N.-E., J. Reyno..	11 96
Ketch-Harbour, N.-E., J. Gallagher	12 00
La Have Cross Roads, N.-E., J. F. Heckman..................	8 24
Maugerville, N.-B., W. H. Bent.. .	20 00
Middle-Sackville, N.-E., P. J. Blakeney.............	25 00
Steep-Creek, N.-E., J. Maguire....	12 00
Yarm, Qué., R. McJanet	0 49
	111 69
Arrérages du nouveau compte du revenu payés pendant l'année.	
Thorburn, N.-E., D. Cameron........	11 10

Retrait et destruction de timbres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1893.

MONSIEUR,—Je vois par les bordereaux du revenu du dernier exercice qu'on a fait des déductions pour timbres renvoyés par des directeurs de poste jusqu'à concurrence de $1,781.07, et de $2,819.12 pour ceux renvoyés par d'autres personnes. Je comprends que ces timbres sont détruits par vous-même à l'exception d'une petite partie dont il est rendu compte par la division des timbres et qui sont émis de nouveau. On ne m'envoie point de certificat à l'effet que la chose a été faite.

L'usage suivi quant aux billets, obligations, coupons fédéraux, etc., est de les faire contrôler et classer par un commis du ministère des finances, pour être soumis à une vérification finale par un employé de ce bureau, après quoi ces effets publics sont brûlés en présence de l'un et de l'autre, qui signent un certificat à cet effet.

Ne serait-il pas préférable de suivre la même pratique pour la destruction de ces timbres-poste ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 26 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 du courant au sujet du retrait et de la destruction des timbres-poste. Vous dites que l'usage suivi quant aux billets, obligations, coupons fédéraux, etc., est de les faire contrôler et classer par un commis du ministère des finances, pour être soumi à une vérifi-

cation finale par un employé de votre bureau, après quoi ces effets publics sont brûlés en présence de l'un et de l'autre, qui signent un certificat à cet effet, et vous ajoutez : "Ne serait-il pas préférable de suivre la même pratique pour la destruction de ces timbres-poste ?" Je suis parfaitement d'accord avec vous que ce serait préférable. Si vous voulez avoir l'obligeance de désigner le commis du ministère des finances à qui il faudra envoyer ces timbres, je serai heureux de donner des instructions pour que vos désirs soient obéis.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1893.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre d'hier, pour laquelle vous donnez votre approbation à la méthode suggérée dans ma lettre du 22 du courant pour le contrôle et la destruction des timbres-poste retirés.

Vous vous méprenez, cependant, sur ce que j'ai dit de l'usage suivi pour l'annulation et la destruction des billets fédéraux, etc.

Je comprends qu'à présent un commis de la division des timbres contrôle les timbres tels que reçus, étiquette les paquets et les inscrit sur un registre. Cette coutume doit continuer, et lorsqu'une quantité, soit ce qu'on a retiré dans l'espace d'un mois ou d'un trimestre, est prête à être vérifiée et détruite, j'en dois être notifié. Je déléguerai alors un commis pour faire une vérification finale, assister avec un employé de votre département à la combustion des timbres, et signer conjointement avec lui un certificat à cet effet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 2 mai 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 22 du mois dernier, relativement au retrait et à la destruction des timbres-poste, j'ai l'honneur de vous informer que je l'ai soumise au directeur général des postes, qui ne voit aucune objection au plan que vous proposez ; et dès qu'il y aura des timbres prêts à être détruits, vous en serez notifié avec prière de déléguer un commis pour faire une vérification finale. Il me sera permis d'observer qu'il n'est pas possible de fixer une période précise pour la destruction ordinaire de ces timbres, parce que des demandes de retrait se font de temps à autre, et il ne serait pas toujours commode pour le département de faire attendre un solliciteur un mois durant, mais aussitôt qu'on recevra des timbres pour être retirés, vous en serez dûment notifié, et le plan que vous suggérez sera suivi à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 15 mai 1893.

MONSIEUR,—Au sujet des lettres que nous avons déjà échangées, j'ai aujourd'hui l'honneur de vous informer que j'ai donné instruction au surintendant de la division des timbres de faire contrôler à l'avenir les timbres-poste, etc., que ce département retirera pour le public, ou qui seront renvoyés par les directeurs de poste, pour diverses raisons, par un de vos employés, qui les détruira ensuite en présence d'un employé de ce département, après quoi votre certificat à cet effet sera mis au dossier.

Comme il y a maintenant des timbres qui attendent cette opération, je serais content qu'un de vos commis vînt en vérifier le montant sous le plus court délai possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 15 courant, au sujet de la destruction des timbres retirés. Vous dites qu'il y en a maintenant qui attendent l'opération, et vous me demandez d'envoyer un commis pour les vérifier sous le plus court délai possible.

Il n'était pas question de faire vérifier les timbres par ce bureau avant leur rachat par votre département. Cela entraînerait un nouveau contrôle par un commis de ce bureau de tous les rachats de timbres avant leur destruction. Le seul changement que ce bureau désire vous voir introduire dans votre pratique est que tous les timbres retirés soient détruits périodiquement, et qu'ils le soient en présence d'un employé de ce bureau après qu'il aura vérifié l'exactitude des bordereaux dressés à cet effet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Timbres-poste brûlés ou volés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mai 1893.

MONSIEUR,—La seule pièce justificative qu'on m'ait envoyé est le reçu du directeur de poste pour le montant qui lui a été remboursé. J'ai à demander qu'on me transmette le certificat de l'inspecteur des postes, avec les preuves additionnelles qu'on peut offrir dans chaque cas.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 13 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 courant au sujet des timbres-poste brûlés ou volés, dans laquelle vous demandez que, en sus du reçu du directeur de poste pour le montant remboursé, l'on vous transmette le certificat de l'inspecteur des postes, et les preuves qu'on peut offrir dans chaque cas. Je dois vous dire en réponse qu'aucun directeur de poste n'est crédité de la valeur des timbres-poste brûlés ou volés avant qu'on ait reçu un arrêté du conseil autorisant ce crédit; le certificat de l'inspecteur et les preuves additionnelles à offrir sont envoyés au conseil.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

Remboursements à même le revenu des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai à demander des explications sur les remboursements faits à même le revenu à certaines banques et autres. (*Voir* le rapport de l'auditeur, 1891–92, page F–108.) J'observe qu'une banque a eu une somme trimestrielle de $30.42, dont la pièce à l'appui porte que la somme en question est pour frais de port dépensés pour le compte des postes pendant le trimestre, suivant bordereau ci-annexé. Or, le bordereau ne m'a pas été transmis. L'article 78 du chapitre 29 des Statuts revisés décrète que les remboursements à même le revenu devront être recommandés par le conseil du Trésor et sanctionnés par le gouverneur en conseil. Ces remboursements sont-ils ainsi autorisés? Si oui, veuillez m'envoyer copie de l'arrêté du conseil.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 27 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 du courant, par laquelle vous demandez des explications sur les remboursements faits à même le revenu à certaines banques et autres. J'ai à dire en réponse qu'il y a bien des années, quand les banques ont commencé à agir pour nous de la manière qu'elles font aujourd'hui en matière de certificats de dépôt, on s'aperçut que parfois on leur faisait payer les frais de port sur correspondance officielle, et le directeur général des postes donna ordre, en vertu du pouvoir qu'il possède, que, dans ces cas, on les remboursât de ces frais. Je ne vois pas très bien comment il puisse se faire d'autre arrangement à cet égard : il arrive quelquefois que des frais de port sont réclamés par erreur de particuliers, et dans tous ces cas le directeur général des postes autorise le remboursement nécessaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 avril en réponse à la mienne demandant des explications sur certains remboursements faits à quelques-unes des banques.

Mais votre explication ne paraît pas s'appliquer aux paiements effectués dans les dernières années et qui se continuent encore. Vous dites qu'il y a bien des années, quand les banques ont commencé à agir de la manière qu'elles font aujourd'hui, on s'aperçut que parfois on leur faisait payer des frais de port sur correspondance officielle. C'était une raison suffisante pour les rembourser d'autant alors, quoiqu'il soit nécessaire, pour se conformer à la teneur de l'acte, qu'on ait l'autorisation d'un arrêté du conseil. Un arrêté général couvrant cette catégorie de cas suffirait. Mais vous n'expliquez point pourquoi on a continué ces paiements en remboursement, ni pourquoi, si ces remboursements étaient pour des surcharges accidentelles, une banque reçoit régulièrement une allocation trimestrielle. Il me ferait plaisir que vous m'écrivissiez de nouveau sur ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Recettes diverses—Bureau des lettres de rebut.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mai 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 23 novembre 1892, vous disiez que les lettres contenant de l'argent sont inscrites dans vos livres, et l'argent déposé au crédit du receveur général. J'ai à demander que chaque fois qu'on fait un de ces dépôts, on transmette à ce bureau le certificat suivant, signé par le surintendant ou les commis chargés d'ouvrir les lettres en question :—" Je certifie que la somme de $ a été déposée aujourd'hui au crédit du receveur général ; et que ce montant comprend tout l'argent trouvé dans les lettres de rebut qui ont été reçues à ce département depuis jusqu'à ."

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, Ottawa, 16 août 1893.

MONSIEUR,—Je comprends qu'il y a quelque temps vous avez demandé des certificats rédigés à peu près dans les termes de ceux que je vous envoie aujourd'hui, relativement aux dépôts de deniers contenus dans les lettres de rebut. Auriez-vous l'obligeance de me faire savoir si ceux-ci-inclus sont ce que vous voulez ?

Bien à vous,

L'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

MINISTÈRE DES POSTES, DIVISION DES LETTRES DE REBUT,
OTTAWA, 30 mai 1893.

Je certifie que la somme de deux cent quatre-vingt-dix dollars et quarante-sept centins (290\frac{47}{100}$) a été ce jour remise au comptable de ce département pour être déposée au crédit du receveur général, que cette somme a été retirée des lettres gardées dans le coffre de sûreté de la division des lettres de rebut durant le semestre du 1er juillet 1892 au 31 décembre 1892, et qu'elle comprend le total de l'argent ainsi reçu et non réclamé, tel qu'inscrit dans le livre du coffre de sûreté de cette division pour la période susdite.

JOHN WALSH, *surintendant*,

G. J. BINKS, commis en charge du livre du coffre de sûreté.

Je certifie que la somme susmentionnée de deux cent quatre-vingt-dix dollars et quarante-sept centins (290\frac{47}{100}$) a été reçue par moi, et dûment déposée le 20 mai 1893, à la banque de Montréal.

W. J. BARRETT, *pour le comptable du ministère des postes.*

MINISTÈRE DES POSTES, DIVISION DES LETTRES DE REBUT,
OTTAWA, 30 mai 1893.

Je certifie que la somme de deux cent quarante-deux dollars et un centin (242\frac{01}{100}$) a été ce jour remise au comptable de ce département pour être déposée au crédit du receveur général, que cette somme a été retirée des lettres de rebut pendant la période écoulée du 1er février 1892 au 30 juin 1892, et qu'elle comprend le total de l'argent ainsi reçu et non réclamé, tel qu'inscrit dans le livre du coffre de sûreté de cette division pour la période susdite.

JOHN WALSH, *surintendant.*

G. J. BINKS, commis en charge du livre du coffre de sûreté.

Je certifie que la somme susmentionnée de deux cent quarante-deux dollars et un centin (242\frac{01}{100}$) a été reçue par moi et dûment déposée le 20 mai 1893, à la banque de Montréal.

W. J. BARRETT, *pour le comptable du ministère des postes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 août 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 16 me transmettant deux certificats, l'un couvrant le dépôt de l'argent trouvé dans les letttres de rebut pendant la période écoulée du 1er février au 30 juin 1892 : $242.01 ; et l'autre, du 1er juillet au 30 décembre 1892 : $290.47. Ces deux sommes ont été déposées le 20 mai 1893. Y a-t-il quelque raison pour retenir si longtemps cet argent au lieu de le déposer ?

J'ai à suggérer le changement suivant dans la teneur du certificat:—Au lieu des mots : "ainsi reçu et non réclamé," mettez : "trouvé dans les lettres de rebut et non renvoyé au propriétaire."

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour l'auditeur général.*

Le sous-directeur général des postes.

Loyers de boîtes et tiroirs à lettres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à mes lettres du 1er avril et du 4 novembre 1892, relativement aux loyers des boîtes et tiroirs à lettres. Avant de déférer la ques-

tion au conseil du Trésor, j'estime à propos d'appeler de nouveau votre attention sur ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL. *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 9 février 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 4 novembre dernier, qui, je le regrette, a échappé à mon attention, je me permets de vous faire remarquer que Brantford n'est pas, comme vous le supposez, un bureau de poste de cité, et partant, ce qui se rapporte au loyer des boîtes et tiroirs de ce bureau de poste ne doit pas vous être envoyé dans l'état dont vous parlez. Aucuns bureaux de poste, sauf ceux qui figurent sur la liste, où tous les employés sont membres du service civil, ne rendent compte de la location des boîtes ou tiroirs. On n'a pas jusqu'ici fourni aux directeurs de poste des cités de talons avec les reçus qui sont donnés pour loyer de boîtes et de tiroirs, mais on a fait un arrangement par lequel cela sera exécuté à l'avenir ; en attendant, les comptes peuvent être examinés sans difficulté n'importe quand vous le désirerez.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre d'hier, disant que nuls bureaux de poste, sauf ceux qui figurent sur la liste, où tous les employés sont membres du service civil, ne rendent compte de la location des boîtes ou tiroirs. Comme le résultat de cet arrangement est que les appointements des directeurs de poste dans les villes où le gouvernement a fait construire des édifices et installer des boîtes à lettres, se trouvent augmentés par ces loyers, je vous demande de me renseigner sur les points ci-après :—

(1.) Quand l'édifice public erigé par le gouvernement a commencé de servir au directeur de poste, la commission de tant pour cent qu'on lui payait antérieurement a-t-elle été réduite à cause qu'on lui permet de retenir les loyers des boîtes et tiroirs à lettres ?

(2.) Le gouvernement entretient-il ces boîtes et tiroirs ?

(3.) J'ai à demander une liste des directeurs de poste à qui on permet de retenir ces loyers.

(4.) L'arrangement fait alors l'a-t-il été sous l'autorité d'un arrêté du conseil ? Si oui, j'aimerais à en avoir copie.

(5.) Comme ces loyers sont évidemment une addition à leurs appointements, les directeurs de poste à qui on permet de les retenir ne devraient-ils pas recevoir ordre de transmettre des états réguliers des montants perçus ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1893.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 11 février dernier pour vous demander une liste des bureaux de poste où des boîtes et tiroirs à lettres ont été installés aux frais de l'Etat. Le 17 février vous accusiez réception de ma lettre, mais je n'ai pas encore reçu cette liste. Veuillez donner votre attention à cette affaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 3 juillet 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 11 février dernier, demandant une liste des bureaux de poste ou des boîtes et tiroirs à lettres ont été installés aux frais de l'Etat, je suis chargé de vous informer que notre architecte en chef rapporte qu'il croit que dans tous les nouveaux édifices publics érigés depuis la confédération pour servir de bureaux de poste, des boîtes et tiroirs à lettres ont été établis aux dépens du gouvernement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 novembre 1893.

MONSIEUR,—Le ministère des travaux publics m'informe que des boîtes et tiroirs à lettres ont été installés aux frais de l'Etat dans tous les nouveaux bureaux de poste construits depuis la confédération.

Je n'ai pas reçu de réponse à la lettre que je vous écrivais le 11 février dernier sur ce sujet.

Si l'on n'a pas d'autres explications à offrir que celles déjà données, il me semble bien évident que tous les directeurs de poste doivent rendre compte des deniers perçus pour l'usage des boîtes et tiroirs à lettres fournis aux frais de l'Etat. Je vous demande de donner au plus tôt votre attention à cette affaire. Si le présent état de choses continue, il me faudra soumettre la question au conseil du Trésor.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Recettes diverses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 novembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai à faire les observations suivantes relativement à l'état d' "autres recettes diverses, 1892-93" qui m'a été dernièrement transmis par votre département.

S'il n'y a pas d'objections d'une nature administrative, ne vaudrait-il pas mieux que toutes les recettes diverses, telles que celles comprises dans l'état dont il s'agit en ce moment, fussent portées à l'avoir du revenu casuel, comme c'est l'usage des autres départements?

J'y vois figurer le produit de ventes de papier de rebut de Toronto et Québec, et du bureau de l'inspecteur à Toronto. Veuillez me communiquer les règlements du département relatifs à ces ventes. Pourquoi n'est-il pas fait quelque rapport pour chacun des grands bureaux de poste?

Une remise de $20 est faite par le directeur de poste de Saint-Zotique pour des timbres-poste envoyés de trop par le bureau de poste de Montréal, le 12 novembre 1890. Veuillez expliquer comment a été balancé le compte de timbres du directeur de poste de Montréal.

On ne donne pas d'explications d'un remboursement de $300 par J. R. Greenfield.

Quels sont les règlements pour la vente de vêtements condamnés? Ne conviendrait-il pas que tous vêtements, etc., condamnés fussent vendus publiquement à l'encan?

Le remboursement de $66 à R. D. Boal, directeur de poste de Sussex-Vale, N.-B., semble nécessiter un arrêté du conseil en conformité de l'article 78, chapitre 26, Statuts Revisés, vu surtout que le paiement fait par lui l'a été en 1884-85. Dans tous les cas où il est remboursé de l'argent, on devrait donner des détails suffisants pour indentifier le paiement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 11 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de répondre ce qui suit à votre lettre du 28 novembre dernier sur ce que fait ce département des "recettes diverses."

Il n'y a pas d'objections d'une nature administrative pour que le revenu casuel soit directement crédité de toutes les recettes diverses, et c'est ce qu'on fera à l'avenir.

Le département ne connaît pas de règlements pour la vente du papier de rebut dans les bureaux de poste des cités, c'est-à-dire qu'il n'existe pas de règlements formels pour cet objet. On présume qu'à mesure que ce papier s'accumule il est vendu et que le produit est placé à l'avoir du receveur général ; mais on demandera dorénavant un rapport régulier à cet effet pour éviter toute difficulté sur la question de savoir s'il y a ou non du papier de rebut à vendre,

Quant au montant de $20 reçu du directeur de poste de Saint-Zotique pour timbres envoyés de trop par le bureau de poste de Montréal le 12 novembre 1890, le directeur de poste de Montréal a fourni ces timbres—ou plutôt en a fait le paiement à même le surplus de timbres qu'il y avait au bureau de poste de Montréal ; mais quand il se démit de son emploi, on appela son attention sur cet item, de même que sur d'autres, et le montant fut remboursé au département—de là le paiement au directeur de poste de Saint-Zotique, qui a paru le meilleur moyen de porter régulièrement la chose en compte.

En ce qui regarde la vente de vieux vêtements, je ne sache pas qu'on en ait reçu jusqu'ici à ce bureau qui fussent en tel état qu'on pût les vendre ; mais si vous le préférez, on ne fera pas la moindre difficulté d'en passer par la formalité d'une vente, bien que j'imagine que le montant que réaliserait cette vente n'en paierait point les frais.

En ce qui est du remboursement de $60 à M. Boal, directeur de poste à Sussex-Vale, c'est une somme qui a été perçue par erreur—ou plutôt payée par erreur par le directeur de poste, puisqu'elle provenait du loyer des boîtes à lettres de son bureau auquel il avait droit ; quand l'attention du département a été appelée là-dessus, la somme en question lui a été remboursée ; mais si vous le jugez nécessaire, on pourra faire au conseil du Trésor la demande d'un arrêté ministériel.

A propos du remboursement fait par Mr J. R. Greenfield, je puis expliquer que M. Greenfield était le concessionnaire d'un brevet d'invention pour certaines fermetures employées par le département pour les sacs de malle, et le surintendant de la division des impressions et fournitures prétendait qu'on avait fait, de ce chef, un paiement de trop à M. Greenfield. On me permettra d'observer que ces paiements n'étaient pas faits à M. Greenfield directement, mais ils étaient faits par le département à la personne fournissant l'article et exploitant le brevet d'invention de M. Greenfield, que celui-ci vendit pour éviter toute difficulté ultérieure.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

A l'auditeur général.

Ministère de la marine.

Inspection des bateaux à vap.	$ cts
Honoraires d'inspection perçus par les officiers de douane	24,513 55
Honorair. de certificats de mécaniciens perçus par les insp. de chaudières	750 00
Honoraires d'inspection, chalans, etc., perçus par l'inspecteur de coques	20 00
	25,283 55
Perçu par les officiers de douane:—	
Amherstburg ... Ont.	24 80
Belleville ... do	54 12
Brockville ... do	24 84
Chatham ... do	89 24
Clifton ... do	7 96
Collingwood ... do	779 12
Cornwall ... do	36 84
Deseronto ... do	190 16
Dover et Simcoe ... do	29 96
Gananoque ... do	6 52
Goderich ... do	137 92
Hamilton ... do	440 36
Hope ... do	10 28
Kingston ... do	1,156 28
Lindsay ... do	189 68
London ... do	16 88
Morrisburg ... do	33 92
Napanee ... do	15 76
Ottawa ... do	1,305 04
Owen-Sound ... do	785 40
Peterboro' ... do	145 15
Picton ... do	162 68
Port-Arthur ... do	451 68
Prescott ... do	16 08
Sainte-Catherine ... do	781 28
Saint-Thomas ... do	51 72
Sarnia ... do	540 60
Sault Ste-Marie ... do	205 40
Stratford ... do	54 36
Toronto ... do	1,909 10
Trenton ... do	26 56
Wallaceburg ... do	281 44
Windsor ... do	952 80
Cookshire ... Qué.	6 60
Montréal ... do	4,792 84
Québec ... do	2,171 44
Saint-Jean ... do	16 72
Sorel ... do	167 64
Stanstead ... do	56 56
Trois-Rivières ... do	40 24
Bathurst ... N.-B.	7 00
Chatham ... do	107 64
Dalhousie ... do	48 40
Frédéricton ... do	49 28
Moncton ... do	11 32
Newcastle ... do	50 28
Sackville ... do	12 58
St-Andrew's ... do	11 36
Saint-Jean ... do	878 08
St-Stephen ... do	15 36
Woodstock ... do	5 40
Amherst ... N.-E.	12 32
Annapolis ... do	25 96
Arichat ... do	10 28
Barrington ... do	5 96
Digby ... do	6 68
Halifax ... do	1,035 76
Liverpool ... do	27 48
Lockeport ... do	8 04
Lunenburg ... do	26 48
A reporter ...	20,521 63

Insp. des bateaux à vap.—*Suite.*	$ cts.
Report ...	20,521 63
*Perçu par les officiers de douane—*Suite.	
Sydney-Nord ... N.-E.	36 68
Pictou ... do	123 72
Port-Hawkesbury ... do	93 00
Sydney ... do	97 12
Windsor ... do	81 84
Yarmouth ... do	458 12
Winnipeg ... Man.	387 44
Nanaïmo ... C.-B.	40 76
New-Westminster ... do	475 20
Vancouver ... do	361 56
Victoria ... do	1,288 88
Charlottetown ... I.-P.E.	532 32
Summerside ... do	15 28
	24,513 55
Rapport sommaire des inspecteurs:—	
Adams, Edward ...	2,231 94
Clift, George ...	2,591 08
Dodds, John ...	3,125 01
Donnelly, Thos ...	46 25
Johnston, James ...	3,612 89
Meneilly, W. J. ...	41 64
Robertson, C. E. ...	561 64
Samson, Joseph ...	4,062 20
Stevens, Douglas ...	2,506 36
Thomson, J. A. ...	2,127 60
Waring, W. L. ...	1,141 10
Honor. payés pour lesquels les inspect. n'avaient pas été faites le 30 juin—	
Ontario ...	1,037 36
Québec ...	1,116 24
Nouvelle-Ecosse ...	85 56
Nouveau-Brunswick ...	31 44
Ile du Prince-Edouard ...	6 04
Manitoba ...	150 40
Colombie-Britannique ...	38 80
	24,513 55
Certificats de mécaniciens—Honoraires perçus par les insp. de bateaux à vap.	
Abell, E. R ...	5 00
Adams, Edward ...	91 50
Burgess, John ...	2 50
Clift, G. T ...	40 00
Collister, John R ...	70 00
Dodds, John ...	89 00
Johnston, James ...	74 00
Meneilly, W. J ...	13 00
Robertson, Charles E ...	5 00
Samson, Jos ...	144 00
Stevens, Douglas ...	42 50
Thomson, J. A ...	90 00
Waring, W. L. ...	87 50
	754 00
Moins—Remb. à John McCormack	4 00
	750 00
Inspect. de chalans, Robertson, C. E.	20 00

Ministère de la marine.

Fonds des marins malades.		$ cts.
Gaspé	Qué.	80 66
Montréal	do	4,589 56
New-Carlisle	do	270 38
Percé	do	49 44
Québec	do	7,347 02
Rimouski	do	258 22
Saint-Armand	do	1 88
Saint-Jean	do	1,191 50
Sorel	do	113 66
Stanstead	do	22 14
Trois-Rivières	do	210 59
Bathurst	N.-B.	170 28
Chatham	do	1,631 70
Dalhousie	do	514 40
Dorchester	do	23 62
Moncton	do	897 42
Newcastle	do	545 76
Sackville	do	331 72
St-Andrew's	do	145 24
Saint-Jean	do	4,667 38
St-Stephen	do	66 10
Amherst	N.-E.	442 36
Annapolis	do	211 84
Arichat	do	140 90
Baddeck	do	127 86
Barrington	do	11 76
Bridgetown	do	4 16
Canso	do	155 12
Digby	do	161 88
Halifax	do	7,015 38
Kentville	do	72 10
Liverpool	do	130 54
Lockeport	do	43 08
Lunenburg	do	529 18
Sydney-Nord	do	983 94
Parrsboro'	do	805 84
Pictou	do	447 74
Port-Hawkesbury	do	51 54
Shelburne	do	182 78
Sydney	do	2,479 96
Weymouth	do	233 54
Windsor	do	745 66
Yarmouth	do	480 16
Nanaïmo	C.-B.	3,735 38
New-Westminster	do	60 10
Vancouver	do	1,231 24
Victoria	do	2,103 38
Charlottetown	I.P.-E.	406 22
Summerside	do	77 72
		46,200 03

Police du port.	$ cts.
Québec—Perceptions, juill.-déc. 1892	3,792 90

Steamers fédéraux.	$ cts.
Steamer "Stanley."	
De l'Ile du P.-Edouard à la terre ferme—	
Décembre 1892, 24 voyages	2,483 69
Janvier 1893, 20 do	2,549 35
Février 1893, 4 do	812 59
Mars 1893, 7 do	2,333 96
Avril 1893, 15 do	2,725 91
Rem. le steamer "Etoile du Matin."	50 00
A reporter	10,955 50

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ cts.
Report	10,955 50
Steamer "Alert."	
Pension des passagers	77 40
Services au SS. "Wandrahn"	375 00
Steamer "Druid."	
Services *re* quarantaine	239 90
Steamer "Lansdowne."	
Remorquer un brigantin de l'Anse au Phoque à Saint-Jean, N.-B	150 00
Steamer "Newfield."	
Services au str "Sarnia"	525 00
Steamer "Quadra."	
Pension et passage	13 00
Services, transp. de la commission de la frontière internationale à l'Alaska	2,253 96
Service postal pour l'hiver, I.P.-E.—	
Février	171 36
Mars	203 35
Avril	42 00
	15,006 47

Quais et jetées.	$ cts.
Ontario.	
Ile Cockburn, au 30 juin 1892	10 00
do pas de rapport	32 86
Kingsville, au 30 juin 1893	68 44
Rondeau do 1893	47 59
Sault-Sainte-Marie, pas de rapport	491 69
Southampton, pas de rapport	3 66
Wiarton, au 30 juin 1893	161 49
Québec.	
Carleton, bal. au 30 juin 1892	13 23
do pas de rapport	57 66
Chicoutimi do	*a* 71 50
Grande-Rivière, pas de rapport	106 20
Lacolle, au 30 juin 1892	2 00
New-Carlisle, au 30 juin 1893	253 38
Port-Daniel do 1893	124 75
Rivière-du-Loup, pas de rapport	62 06
Tadousac	*b* 42 75
Nouvelle-Ecosse.	
Barrington, au 30 juin 1893	246 91
Anse Belliveau, pas de rapport	115 00
Anse du Cap (Ste-Marie), au 11 juil. '93	62 23
Centreville, au 31 déc. 1892	48 00
Chipman's-Brook, au 31 déc. 1892	21 51
Church-Point, au 30 juin 1893	85 59
Baie-des-Vaches, au 30 juin 1893	2,044 51
Digby, au 30 juin 1893	560 15
Hampton, pas de rapport	17 57
Harbourville, au 30 juin 1893	44 09
Maitland, com. de Hants, au 31 déc. '92	103 25
Maitland, do Yarmouth, 30 juin '92	11 25
do do pas de rapp.	31 50
A reporter	4,940 82

a Payé par O'Connor, Hogg et Balderson.
b Payé par la Cie de navigation Richelieu et Ontario, pour droits pendant la saison 1891.

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Quais et jetées—*Fin.*	$ cts.
Report	4,940 82
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Margaretsville, au 30 juin 1893	75 58
Anse Météghan do 1893	73 70
Rivière Météghan do 1893	175 32
Morden, au 31 déc. 1892	35 15
Pointe-du-Chêne, pas de rapport	200 00
Quai de Pickett, au 31 déc. 1892	73 08
Port-George, au 30 juin 1893	88 16
Port-Hood, au 31 déc. 1892	159 97
Port-Lorne do 1892	49 19
Saulnierville do 1892	29 00
Sheet-Harbour do 1892	31 47
Victoria, comté de King, au 31 déc. 1892	11 48
Nouveau-Brunswick.	
Bouctouche, pas de rapport	12 09
Campbellton, au 31 juillet 1893	77 83
Dalhousie, au 30 juin 1892	37 91
do pas de rapport	64 58
Cap-Hopewell, au 30 juin 1893	86 45
Ile du Prince-Edouard.	
Annandale, au 31 déc. 1892	81 82
Bay-View do 1892	15 96
Belfast do 1892	81 05
Quai Brush, jusqu'à août 1892	81 12
do pas de rapport	86 81
Pointe-Chapelle, au 31 déc. 1892	29 41
Pointe-de-Chine, do 1892	32 30
Clifton do 1892	10 79
Crapaud, au 30 juin 1893	129 73
Georgetown, pas de rapport	17 27
Quai de Hickey, au 31 déc. 1892	13 02
Pointe-Hurd do 1892	36 46
Kier's-Shore, au 30 juin 1893	100 34
Pointe-Louis, au 31 déc. 1892	85 33
Montague, pas de rapport	110 79
Havre Murray, au 31 déc. 1892	16 00
Cardigan-Nord do	40 73
Pinette, pas de rapport	11 18
do au 30 juin 1892	9 92
Pownal, pas de rapport	50 85
Baie Ste-Marie, au 31 déc. 1892	27 00
Rustico-Sud, do	39 50
Rivière à l'Esturgeon, au 30 juin 1893	42 17
Tignish, départ. de la justice	14 75
Rivière Vernon, au 30 juin 1893	127 84
	*7,513 92
Havres.	
Sorel, Qué	38 00
Saint-Jean, Qué	48 00
Chatham, N.-B	148 00
Canso, N.-E.	15 00
Jetée internationale, N.-E	17 00
Yarmouth, N.-E	2 00
Nanaïmo, C.-B.	90 00
	†358 00

Phares et service côtier.	$ cts.
Halifax, droits de service des signaux	990 00
Examen des capitaines et seconds.	
Allan, F. J., Winnipeg	4 00
Brookman, S. J., Sydney	72 00
Donnelly, Thos., Kingston	112 00
Gaudin, James, Victoria, C.-B	185 00
Harbottle, Thos., Toronto	96 00
Lewis, H. G., Victoria	4 00
McElhinney, M. P., Ottawa	175 50
McIlwain, W., Sainte-Catherine	548 00
Seaton, W. C., Québec	128 00
Smith, W. H., Halifax	813 00
Taylor, Thos. F., Kingston	8 00
Thomas, Wm., Saint-Jean	310 50
Wolfe, A. J., Lunenburg	28 00
	2,484 00
Vente de formules de navigation, etc.	
Atwood, W. W., Shelburne	1 50
Bowell, J. M., Vancouver	9 00
Bown, T. S., Yarmouth	10 00
Brennan, John P., Alberton, I.P.-E.	3 00
Campbell, J. J., Petite Baie Glacée	3 00
Campbell, Malcolm, Pictou	2 00
Gillespie, E., Parrsboro'	3 00
Gregory, J. W., Québec	12 00
Hofgood, Wm., Port-Hill	1 00
Jones, H. B., Weymouth	2 00
Lewis, H. G., Victoria, C.-B	27 00
McDonald, Neil, Sydney, C.-B	1 00
McKay, H., Montréal	33 75
Purdy, W. H., Saint-Jean	66 00
Ward, J., Advocate-Harbour	1 00
Young, Wm., Lunenburg	7 50
	182 75
Inspection des bestiaux.	
Inspection de bestiaux à Montréal par Geo. H. Pope et E. B. Morgan.	
Juin 1892, 18,400 à 2c	368 00
Juillet do 19,480 do	389 60
Août do 20,021 do	400 42
Septembre do 12,265 do	245 30
Octobre do 8,315 do	166 30
Novembre do 4,043 do	80 86
Mai 1893, 15,336 do	306 72
Juin do 8,478 do	169 56
do do 9,614 à 3c	288 42
	2,415 18
MOINS—Dépenses tel que ci-dessous	1,711 73
	703 45
Dépenses.	
G. H. Pope, à compte d'appointements	783 33
E. B. Morgan do	683 33
A reporter	1,466 66

* Ce montant est le revenu des quais et jetées, moins la commission que les gardiens de quais sont autorisés à retenir pour leurs services. † A tous les autres havres régis par le statut, les recettes ont été moindres que les allocations.

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Inspection des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	1,466 66
Dépenses—Suite.	
G. H. Matthews, moitié loy. de bur., 9 m.	75 00
do loyer de bureau, 6 m.	50 00
Cie de téléphone Bell	20 00
L'hon. J. S. Hall, frais judiciaires	10 00
Cie de publication "Intelligencer," livres de certificats	3 00
Dép. des impress. publiq. et papeterie	35 94
Garçon de bur., $21 ; frais de port, $6	27 00
Nettoy. de bur., $18 ; voit. de pl., $3.50	21 50
Appareils à gaz et réparations	2 63
	1,711 73

Ile de Sable, ventes.	$ cts.
Carg. et matériaux du "Bridget Ann"	
3,827 lbs de peaux vertes 2¼c.	86 11
248 boites de mouton à $2.55	632 40
600 boîtes de bœuf à $1.50	900 00
1,189 lbs de poisson à 3⅛c.	37 15
84 lbs de beurre à 15c.	12 60
1 brl de poisson	0 60
1,700 lbs de chaîne et ancre	14 79
2 compas, 95c. ; 1 cloche, $2	2 95
1 lot de toile à voile	8 00
Matér. pris de "l'Inglewood"—	
1 cabestan, $3.75 ; 1 pr. de daviers, $4	7 75
700 lbs de câble métallique à 2c.	14 00
9,880 lbs d'ancre et chaîne à 1½c.	148 20
Cloche, $2.10 ; poulies, $22	24 10
1 haussière, $14 ; lot de câble, $15.50	29 50
1 lot de poulies et chaîne	6 00
1 roue, $1.25 ; 1 voile, $17	18 25
1 bouée, etc	7 00
5 voiles, $31 25 ; câble, $5.50	36 75
Chal. et rames, $16 ; agrès en fer, $3.25	19 25
Divers pris sur l'Ile—	
1,198 lbs de peaux vertes à 2c.	23 96
13 peaux de veau à 19c.	2 47
1,090 lbs de câble à $1.30	14 17
7 caiss. d'huile de loup-marin à $2.35	16 45
1 ancre, $5.25 ; lot de toile à v., $1.60	6 85
1 brl en métal	2 25
2 feux de côté	2 50
	2,074 05
Moins—Frais tel que ci-dessous	1,034 85
	1,039 20
Frais.	
Neal, Charles, main-d., charriage, etc.	13 35
Shand, James, encanteur, commission de 2½ p. 100	50 13
Gunning et Cie., emmagasinage	4 42
Messagerie Fishwick, charriage	3 31
"Morning Herald," Halifax, annonces	6 00
"Evening Mail" do do	6 00
"Acadian Recorder" do do	6 00
Associat. d'assur. marit. Européenne, la moitié des revenus de la vente de la cargaison, etc., de "Bridget Ann"	799 70
Propriétaires de "l'Inglewood," la moitié net des revenus de la vente	145 94
	1,034 85

Ventes d'épaves et vieux matériaux.	$ cts.
Babb, Capit. Wm—	
Bois de serv. de la barge "Nashua"	16 90
Carpmael, C., Toronto—	
Baromètre automatique à F. C. Gamble	32 50
Craig, T. J., Kingston—	
Rapport du département pour 1892	0 25
Cullis, Wm., Meldrum-Bay, Ont.—	
Vieille chaudière à Mississagua	50 00
Ministère de la milice—	
12 thermomètres	56 76
Farrow, A., Goderich—	
Carte de la Baie Georgienne	0 50
Flemming, James, Southampton—	
Bois de service	10 00
Gaudin, James, Victoria, C.-B.—	
Chaudière, Race Rock, à J. Robertson	45 00
66 bidons à l'huile	2 00
Provis. pour la commission d'Alaska	6 00
Gourdeau, F., agent intérim., Qué—	
62 barils à l'huile à 52½c	32 55
Gregory, J. U., Québec—	
Vieille chaloupe à P. Martineau	5 00
do Jules Pelletier	8 00
Ferraille et cuivre à J. Noël	41 20
Lot de houille à N. Arseneau (à l'enc.)	40 00
220 barils à A. E. Vallerand	115 50
13 do do	3 25
Vieux canot de sauv., J. B. Dusseault	10 00
6 barils d'huile à — Robinson	4 50
Vieille chaloupe à — Delaney	10 00
Lot de vieux fer, Gagnon et Frère	13 00
18 barils, A. E. Valleux	10 35
Harding, J. H., Saint-Jean—	
663 caisses d'huile à la Imperial Oil Co., à 25c	165 75
17 barils d'huile à la Imperial Oil Co., à 25c	4 25
31 barils d'huile à la Imperial Oil Co., à 55c	17 05
Henessy, D. W., Pt. Hawkesbury—	
Ancre et chaîne de la goél. "Wallace"	4 64
Johnston, H. W.—	
Vieille chaloupe à P. Phelan	6 00
Vente par l'encanteur Shand—	
3,670 lbs de fer, composé de 4 condensateurs, sifflet de brume, etc., 3¼c	119 27
550 lbs de tubes à 2½c	13 75
24,053 lbs de chaîne à $1.10	264 58
5,990 lbs de ferraille, à 40c	23 96
1,245 caisses d'huile à 3½c	43 57
910 lbs de plomb, à $2.05	18 65
1 treuil, $16 ; 1 presse à imprimer, $6.25	22 25
9 espars, $8.50 ; 21 douz. cheminées, $2.52	11 02
Divers menus items	21 56
Du str. "Newfield"—	
925 lbs de haussière et ressort	14 80
95 lbs de métal jaune, $2.38 ; câble, $2	4 38
Du str. "Napoléon"—	
Grilles et réservoir	33 00
1 haussière, $17 ; divers, $1	18 00
Du str. "Alert"—	
Pinces, $4.25 ; chalan, $5	9 25
Table et tiroirs	3 20
A reporter	1,332 19

Ministère de la marine.

Ventes d'épaves et de vieux matériel—*Fin.*	$ cts.
Report	1,332 19
Lord, A. Charlottetown—	
375 boîtes à l'huile à 20c	75 00
Neal, Chas., Halifax—	
Du vapeur "Acadia," à Wm. McFabridge, 4,750 lbs d'arbre de couche, $35.62 ; 2,625 d'acc., $6.56.	42 18
92› lbs de ferraille, $4.62 ; cloche du vapeur, $2.50	7 12
A F. Forham et Cie, grande voile, $45 ; misaine, $20	65 00
960 lbs de vieux cordages à 3c	28 80
A James Rankine, vieille chaloupe	7 50
A Wm. Grant, 350 boîtes à l'h. à 3½c.	11 37
Nixon Chas., Port-Hope—	
Vieille chaloupe de sauvetage	12 00
Noonan, W. H., Pictou, N.-E.—	
Vieux cordages du vap. "Stanley"	8 50
	1,589 66
Moins—Les frais ci-dessous	48 26
Frais.	1,541 40
Neal, Charles—	
Pesage, main-d'œuvre	13 00
Shand, James, commiss.-priseur—	
Commission de 2½ pour 100	17 26
Halifax, "Morning Herald," annonces	6 00
do "Evening Mail" do	6 00
do "Acadian Recorder" do	6 00
	48 26
Gages et effets des marins décédés et congédiés.	
L. Brogdon	4 68
John McCallum, "Aeronaut,"	1 00
Wm. Bright (nègre), "Alma,"	34 85
John Haley, "Culdoon,"	4 62
Stephen Pindle, "Navar,"	26 23
Samuel Harris, "Ravenswood,"	4 56
	75 94
Revenu casuel.	
Archibald, E. P., et Cie.—	
Remboursement de commission sur houille, vapeur "Alert"	14 06
A reporter	14 06

Revenu casuel—*Fin.*	$ cts.
Report	14 06
Babb, capit. Wm.—	
Remboursem., câblegramme	1 75
Chambre de comm., Londres, Ang.—	
Remboursem. du montant envoyé en août 1873 pour payer Wm. Barnes.	12 06
Bradford, Carter, Sackville, N.-B.—	
Loyer de l'hôpital de marine	1 00
Dixon, A. J., C.-B.—	
Chèque 1903, 20 juin 1887, refusé	150 00
Ministère de la justice—	
Remboursement du chèque 7765, en faveur de John Golna	6 20
Secrétariat d'Etat—	
Remboursement du chèque 1414 de 1886-87, en faveur de Fred. Parkinson, qu'on n'a pu retrouver.	15 00
McIntosh, Daniel, Pointe de la Baie Sud, Ont.—	
Usage d'un chalan	10 00
Purdy, W. H., Saint-Jean, N.-B.—	
Remboursement du coût d'un télég.	0 38
Ryan, T. D.—	
Remboursement de l'avance, 1890-91	50 00
	260 45
Amendes pour violation de l'Acte des Bateaux à vapeur.	
Vapeur "Modjeska"	50 00
do "Steinhoff,"	50 00
do "Macassa," (deux fois)	100 00
do "T. H. Merritt"	50 00
do "Mansfield"	100 00
do "Iona," propriétaire	25 00
do do capitaine	50 00
do "Nell," propriétaire	100 00
do do mécanicien	100 00
do "Agnes," capitaine	25 00
do "Red Star"	50 00
Remorqueur "F. A. Hodgson"	50 00
Goélette "Sligo"	100 00
Vapeur "Penticton"	100 00
do "Cariboo and Fly"	100 00
	1,050 00
Moins—Payé au sergt W. J. Geddes la moitié des amendes sur les vapeurs "Macassa," "Modjeska," "Steinhoff" et "T. H. Merritt"	125 00
	925 00

Sur l'inspection des bateaux à vapeur.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 avril 1893.

Monsieur,—Au sujet de la modification apportée à l'Acte d'inspection des bateaux à vapeur, 55-56e Victoria, chapitre 19, prescrivant l'inspection, par les inspecteurs de coques, des barges et chalans, etc., employés pour le transport des passagers, j'ai à demander copie des règlements ou instructions émis pour la mise en vigueur de ses dispositions. Les seuls rapports que j'aie reçus jusqu'ici sont ceux de Thos. Donnelly jusqu'au 31 août 1892, et de R. Collister pour juin et juillet 1892. Quand un inspecteur fait des inspections il doit en envoyer un rapport au commencement du mois suivant. S'il ne fait pas d'inspection de toute la saison, il doit envoyer un rapport à cet effet à la fin de cette saison. L'acte a été sanctionné le 10 mai 1892, et fixe à $10 l'honoraire

pour chaque inspection. Les rapports de l'inspecteur Donnelly font voir que les honoraires ont été calculés sur le pied de 8 centins la tonne et vont de $1.28 à $9.16. Les rapports de l'inspecteur Collister portent les honoraires à $10 pour chaque inspection et disent qu'ils ont été payés aux ports de Victoria et Vancouver, C.-B., mais je ne vois pas que les percepteurs de ces ports rendent compte de ces item. Comme l'acte décrète que ces honoraires seront payés aux inspecteurs, ceux-ci doivent déposer les recettes et expédier les dépôts de banque à votre département avec leurs rapports.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 avril 1893.

Monsieur,—Sur le rapport de l'inspecteur Johnston pour août est inscrite l'inspection du vapeur *W. A. Rooth*, honoraires, $9.16, payés au Sault Sainte-Marie, le 23 avril. Je ne vois pas que les rapports du percepteur de ce port rendent compte de ce montant.

La liste suivante énumère les navires qui figurent sur les rapports des inspecteurs pour le semestre expiré le 31 décembre dernier comme ayant été inspectés, mais pour lesquels il n'a pas été émis de certificats, ni d'argent porté en compte :—

Inspecteur.	Navire.	Lieu et date de l'inspection.
John Dodds	W. M. German	Chatham, 10 octobre.
do	Isabella	Barrie, 17 septembre.
Geo. F. Clift	Archie Stewart	Montréal, 13 septembre.
do	Coban	do 27 novembre.
do	John	do 28 novembre.
Jos. Samson	Macitasini	Lac Saint-Jean, 30 juillet.
do	Peribonka	do 31 juillet.
do	Undine	do do
do	Lenie	Nicolet, 12 juillet.
do	Pacific	Trois-Rivières, 12 juillet.
do	Robert Stocker	Montréal, 19 juillet.
do	Randolph	Québec, 23 juillet.
do	Honki Dore	do 27 juillet.
do	Vulcan	Dalhousie, 30 août.
do	C. S. Parnell	Québec, 10 août.

Je vous ai écrit le 14 mai 1892 en vous envoyant des listes semblables, et dans votre réponse du 20 mai suivant, vous me défériez au département des douanes pour les navires qu'on rapportait avoir payé les honoraires, mais dont il n'avait pas été rendu compte ; et quant aux bâtiments pour lesquels il n'y avait ni émission de certificats, ni paiement d'honoraires, vous me répondiez que l'acte défend à un inspecteur de délivrer un certificat d'inspection avant qu'on lui présente le reçu du percepteur. Vous ne disiez pas à qui il appartient de rechercher les propriétaires de navires qui n'ont pas payé les honoraires et d'en réclamer le paiement. Des navires ainsi rapportés l'année dernière je ne puis en trouver qu'un dont les honoraires d'inspection ont été payés depuis. Ne devrait-on pas prendre des mesures afin d'assurer le paiement des honoraires pour tous navires inspectés ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 13 mai 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du mois dernier, m'informant que l'inspecteur Johnston spécifiait dans son rapport d'août que le vapeur *W. A. Rooth* avait payé $9.16 d'honoraires au percepteur du Sault Sainte-Marie le 23 avril 1892, mais que celui-ci n'avait pas rendu compte de ce montant. En réponse, j'ai à vous dire que vous devrez en avertir le département des douanes.

Quant à votre demande pour savoir à qui il appartient de rechercher les propriétaires de navires qui n'ont pas payé les honoraires, je réponds que le devoir d'un inspecteur est d'inspecter les bateaux à vapeur, mais non de percevoir les honoraires d'inspection. Ce devoir est imposé par l'acte aux percepteurs des douanes, et c'est au département des douanes de juger jusqu'à quel point ses employés doivent aller dans leur recherche des propriétaires de bateaux à vapeur qui n'ont pas payé les honoraires. Je puis ajouter pour votre information qu'il arrive souvent qu'après l'inspection d'un navire il est désarmé, et dans ce cas, il n'est pas tenu au paiement des honoraires.

Si les percepteurs des douanes font leur devoir, aucun bateau à vapeur ne peut naviguer sans un certificat d'inspection, et aucun certificat d'inspection ne sera émis à moins que les honoraires ne soient payés.

J'ai à ajouter que les honoraires d'inspection pour le *Coban*, s'élevant à $93.04, ont été payés au percepteur de Montréal le 20 juillet 1892. Vous devriez notifier le département des douanes qu'il n'a pas été fait de rapport à cet effet. Ce navire a reçu de l'inspecteur Samson son certificat d'inspection.

En ce qui est du *W. M. Gorman*, on lui a refusé un certificat parce qu'il n'avait pas payé les droits d'inspection. Ce navire a été brûlé depuis.

L'*Isabella* a eu le même sort.

Les droits d'inspection pour le *Archie Stewart* ont été payés à Ottawa le 26 avril 1892. Vous devriez en avertir le département des douanes.

Les droits d'inspection pour le *John* ont été payés à Montréal le 21 juin dernier. Vous devriez aussi en avertir le département des douanes.

Comme il y a quelque doute sur la question de savoir si le *Macitasini*, le *Peribonka* et l'*Undine* sont des navires britanniques, j'ai écrit au percepteur à ce sujet.

Je vous suggère de demander au département des douanes pourquoi les droits d'inspection n'ont pas été payés pour le *Randolph*, le *Honki Dore*, le *C. S. Parnell*, le *J. R. Souter*, le *Lenie* et le *Pacific*. Ce département ne voit point de raisons pour que ces honoraires ne soient pas payés.

Les droits d'inspection du *Vulcan* ont été payés au percepteur de Port-Dalhousie le 8 juin 1892. Le département des douanes devrait en être informé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 23 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai à accuser réception de votre lettre du 14 du mois dernier, relativement à l'acte de la 55-56e Victoria, décrétant l'imposition d'un honoraire de $10 pour l'inspection des bateaux à passagers.

Quant à votre assertion que vous ne voyez pas que les percepteurs de Vancouver et Victoria aient rendu compte des honoraires pour les barges inspectées par M. Collister en 1892, j'ai à vous informer que les dispositions de l'acte prescrivent que l'honoraire sera payé à l'inspecteur et non au percepteur. Dans les rapports à vous transmis par ce département le 24 août 1892, vous trouverez deux récépissés de dépôts, dont l'un de $50 et l'autre de $10, pour l'inspection de barges à passagers, déposés par M. Collister.

Quant à votre assertion que les honoraires sont de $10 pour chaque inspection et que dans les rapports de Thomas Donnelly ces honoraires sont calculés sur le pied de 8 centins par tonne, j'ai à vous informer que lorsque M. Donnelly fit les inspections en 1892, la loi n'était pas en vigueur et il ne perçut rien. M. Donnelly n'a pas inspecté de barge depuis juillet 1892. Les perceptions rapportées par M. Donnelly sur la base de 8 centins par tonne ont été faites illégalement par les percepteurs des douanes.

Quant à votre demande qu'il vous soit envoyé copie des règlements émis pour la mise en vigueur de la loi concernant l'inspection des barges à passagers, j'ai à vous informer que ces règlements sont dans l'acte. L'acte a été envoyé aux inspecteurs avec injonction de mettre la loi à effet. Je vous transmets ci-joint copie de l'acte en question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juin 1893.

MONSIEUR,—En ce qui regarde la question de la responsabilité départementale pour l'audition à faire et le compte à rendre des recettes produites par l'inspection des bateaux à vapeur, on m'a demandé d'exposer au conseil du Trésor mon opinion sur cette question de savoir quel est le département à qui incombe l'exécution de ces devoirs. Or, je désire vous informer que, suivant moi, c'est à votre département que doit être dévolue cette fonction, et je me propose de faire rapport à cet effet au conseil du Trésor. Chaque inspecteur doit voir à ce que tous les honoraires provenant de son travail et payables au gouvernement, soient payés. Il serait avantageux d'adopter la suggestion du président du bureau d'inspection, c'est-à-dire que le reçu donné par les percepteurs des douanes eût un coupon qui serait détaché par l'inspecteur et envoyé avec son rapport au département ; et à l'heure qu'il est, je recommande cette suggestion à l'approbation du conseil du Trésor.

S'il y a des suggestions ou des règlements que vous désiriez proposer sur ce sujet, je serai heureux que vous me les fassiez connaître, ou de les discuter avec vous, si vous le préférez.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 19 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 du courant, au sujet de l'audition des recettes provenant de l'inspection des bateaux à vapeur, par laquelle vous m'informez que, à votre avis, ce département devrait auditer un revenu perçu par le département des douanes, que vous vous proposez de faire rapport à cet effet au conseil du Trésor, et que, d'après vous, les inspecteurs de bateaux à vapeur devraient être responsables du paiement de revenu afférant au gouvernement en fait d'inspection de navires. En réponse, j'ai à vous dire que je soumettrai votre communication au ministre de la marine et des pêcheries quand il sera de retour en Canada. Le conseil du Trésor désirera, je présume, savoir quels sont les sentiments du ministre sur cette question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

P. S.—Vous trouverez ci-inclus copie d'une lettre sur ce sujet adressée par ce département au conseil du Trésor, le 25 septembre 1892, laquelle fait remarquer que les percepteurs des douanes sont tenus par la loi de percevoir ce revenu, que ces officiers ne sont pas sous le contrôle de ce département, et que le Parlement a refusé de changer la loi sous ce rapport. Le ministre a approuvé cette lettre au conseil du Trésor.—W.S.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 27 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 15 courant, me transmettant copie d'une lettre que vous adresse l'auditeur général et dans laquelle il demande au conseil du Trésor de décider quel est le département qui doit auditer les droits et honoraires perçus par les percepteurs des douanes sous l'autorité de l'Acte concernant l'inspection des bateaux à vapeur. En réponse à votre demande de vous communiquer mon opinion sur la question dont il s'agit, permettez-moi d'observer que comme l'acte renferme un ordre aux percepteurs des douanes de recevoir le revenu provenant de l'inspection des bateaux à vapeur et d'en rendre compte, et que comme ces fonctionnaires ne sont pas sous le contrôle de ce département, je ne vois pas que l'audition de ce revenu incombe à ce département.

Relativement à ce sujet, il convient de mentionner que dans l'Acte d'inspection des bateaux à vapeur passé à la dernière session, on avait inséré un article enlevant aux percepteurs des douanes l'obligation de percevoir ce revenu, pour l'imposer aux inspecteurs de bateaux à vapeur ; mais le Parlement ne jugea pas à propos d'opérer ce changement, et l'article a été biffé en comité.

Des listes, dressées par les inspecteurs, des bâtiments inspectés sont régulièrement transmises à l'auditeur général, avec tous les renseignements dont il peut avoir besoin dans l'occasion, pour lui permettre d'auditer le revenu en question, et je serais très heureux de continuer ce système.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 19 du courant, dans laquelle vous paraissez intimer votre dissentiment au sujet de ma proposition de rendre votre département responsable de l'audition du revenu de l'inspection des bateaux à vapeur, et dites que vous soumettrez ma lettre au ministre de la marine et des pêcheries à son retour en Canada. Permettez-moi de suggérer que toute la correspondance, ou un précis de cette correspondance, soit déférée au ministre. Dans votre lettre du 12 juillet 1889, vous disiez que des arrangements avaient été faits pour contrôler les rapports des percepteurs par ceux des inspecteurs, dans la division de comptabilité de votre bureau, à partir du 1er de ce mois. Pour mettre ces arrangements à effet, vous fites rédiger un rapport au conseil, recommandant que les percepteurs des douanes fussent tenus de fournir au département de la marine un double du bordereau des sommes perçues, etc. (*Voir* votre lettre du 21 février 1890.) Il paraît que le département des douanes fut contraire à cette recommandation, mais si elle eût été adoptée comme vous le désiriez, votre département aurait accepté la responsabilité de vérifier et d'auditer les rapports. Si la recommandation dont il s'agit dans ma lettre du 14 du courant est adoptée, vous aurez même de meilleures données pour ce travail que si vous aviez les rapports des percepteurs des douanes. Le Parlement, si je me rappelle bien, a objecté à changer la loi pour la commodité du public, et cette action du Parlement ne peut être considérée comme affectant la question actuelle. C'est le devoir des inspecteurs d'inspecter tous les navires et de donner des certificats, quand le reçu du percepteur des douanes leur est présenté. Pourquoi ne seraient-ils pas tenus de voir à ce que les propriétaires ou capitaines des navires inspectés présentent un reçu du percepteur et prennent leur certificat ?

Dans votre lettre au secrétaire du conseil du Trésor et dans la correspondance antérieure, vous invoquez le fait que les rapports de vos inspecteurs sont envoyés à ce bureau pour le mettre à même d'en faire l'audition. Le résultat de l'examen qu'on a fait ici de ces rapports avec de grandes difficultés, c'est que votre département et celui des douanes ont été notifiés que des navires inspectés n'avaient pas payé les droits d'inspection, et que pour d'autres navires, les droits étaient marqués comme ayant payés dans les rapports des inspecteurs, tandis qu'ils ne figuraient pas sur ceux des percepteurs. Je soutiens qu'il devrait être du devoir de quelque département d'examiner et de comparer ces rapports, et de voir à ce que tous les honoraires soient payés et qu'il en soit rendu compte, avant que les rapports soient transmis à ce bureau.

On peut prétendre que les percepteurs des douanes sont tenus par la loi de percevoir ce revenu. Nul doute qu'aux ports de mer et aux grands ports de l'intérieur, les percepteurs peuvent empêcher tout bâtiment de naviguer sans certificat, mais il ne leur est pas également possible d'exercer le même contrôle sur des bâtiments qui voyagent dans les eaux intérieures, où ils n'ont pas besoin d'obtenir des congés.

Depuis quelques années, je travaille à faire adopter quelque arrangement satisfaisant pour l'examen et l'audition de ce revenu, et à ce que quelque département soit tenu responsable de la perception des honoraires payables au gouvernement. Puisque je ne réussis pas à atteindre ce résultat, il me semble évident que j'ai pour devoir de faire rapport de l'état de la question au conseil du Trésor pour qu'il en décide. Et ayant été prié de donner mon opinion sur la question de savoir quel est le département qui doive être chargé de cette responsabilité, je me propose, comme je vous en ai informé dans ma lettre du 14 du courant, de faire rapport que ce devoir soit assigné à votre département. J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 28 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 du courant, qui traite encore de l'audition du revenu provenant de l'inspection des bateaux à vapeur. En réponse, je vous demande de vouloir bien m'informer si le département des douanes se refuse à auditer ce revenu, perçu par les percepteurs des douanes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 28 juin, demandant si le département des douanes se refuse à auditer le revenu provenant de l'inspection des bateaux à vapeur.

Je ne sache pas que le département des douanes se soit formellement opposé à auditer le revenu en question. Il a refusé de donner ordre à ses percepteurs d'envoyer à votre bureau copie des rapports transmis au département des douanes. Il a aussi, jusqu'à présent, omis de mettre à effet la suggestion du président du bureau d'inspection relativement à l'émission d'un reçu avec talon pour l'inspecteur. Il a exprimé verbalement le désir de libérer ses percepteurs de l'obligation qui leur est maintenant imposée. Pour que le département des douanes fût en état d'auditer ce revenu, il lui faudrait avoir copie des rapports de vos inspecteurs, ainsi que de tous les arrêtés du conseil et des règlements relatifs à ce sujet, émis par votre département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 6 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 3 du courant, qui m'informe que, à votre connaissance, le département des douanes ne s'est pas positivement refusé à auditer le revenu perçu pour l'inspection des bateaux à vapeur, mais qu'il a exprimé le désir de libérer ses percepteurs de l'obligation que leur impose le statut de percevoir ce revenu. A cela je réponds—comme je l'ai déjà fait—que le Parlement a refusé de libérer les percepteurs de douanes de l'obligation de percevoir le revenu en question ; j'ose dire que si vous demandiez formellement au département des douanes d'auditer ce revenu, ça pourrait obvier à la difficulté. Les rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur, qui sont maintenant transmis à votre bureau, pourraient être envoyés d'ici au département des douanes.

Quand à votre observation—qui pourrait prendre la forme d'une objection—que pour que le département des douanes fût en état d'auditer le revenu dont il s'agit, il lui faudrait avoir copie de tous les arrêtés du conseil et des règlements relatifs à ce sujet, j'ai à dire que je n'ai pas d'objection à les lui transmettre. Dans le présent état de choses, ce département envoie aux percepteurs des douanes copie de tous arrêtés du conseil et règlements relatifs à ce sujet, et il lui serait facile de procurer au département des douanes les mêmes règlements.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juillet 1893.

MONSIEUR,—A propos des lettres que nous avons précédemment échangées à ce sujet, j'ai aujourd'hui à vous informer que le sous-ministre de la marine et des pêcheries s'est dit prêt à envoyer à votre département les rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur, ainsi que tous arrêtés du conseil et règlements relatifs à cet objet, pour vous permettre de faire auditer ce revenu dans votre département et d'assurer que tous les droits d'inspection sont perçus.

Si cet arrangement vous agrée, veuillez me le faire savoir, pour qu'on puisse le mettre à effet aussitôt que possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire intérimaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 13 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 10 du courant, par laquelle vous m'informez que le sous-ministre de la marine et des pêcheries s'est dit prêt à envoyer à ce département les rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur ainsi que copie de tous arrêtés du conseil et règlements relatifs à ce sujet, pour permettre à ce département d'auditer ce revenu et d'assurer la perception de tous les droits d'inspection.

J'ai l'honneur de vous dire que je conférerai avec le sous-ministre de la marine et des pêcheries sur cette question, pour m'assurer s'il pourra nous munir des données nécessaires.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. THOS. F. WATTERS, *commissaire intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 novembre 1893.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 13 juillet dernier, j'ai à vous demander s'il a été fait des arrangements pour l'audition de ce revenu ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 22 novembre 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 9 du courant, qui demande s'il a été fait des arrangements pour l'audition des rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur, j'ai l'honneur de vous informer que je saisirai la première occasion pour conférer de cette affaire avec le sous-ministre de la marine et des pêcheries, avec l'intention de mettre votre désir à effet, s'il est possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS. J. WATTERS, *commissaire intérimaire.*

L'auditeur général.

Havre de Goderich.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 14 septembre dernier, vous disiez être en négociations pour la location du havre de Goderich pour un certain nombre d'années. Veuillez me faire savoir si le bail a été effectué, et si oui, le nom du locataire et les conditions. Qui avait la charge de ce havre pendant la dernière saison ? Les navires se sont-ils servis de ce havre, et si oui, a-t-on perçu des droits ? Je ne vois pas qu'on ait rendu compte de quoi que ce soit.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 9 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 du mois dernier, demandant si le havre de Goderich a été loué pour un certain nombre d'années, j'ai à vous informer que le bail n'a pas été effectué. Ce département n'a pas reçu de compte de droits de havre, et il n'a pas été nommé de gardien ponr percevoir les droits. Le maître de havre est le seul employé relevant de ce département qu'on ait nommé jusqu'à présent pour veiller aux intérêts de l'administration, et il n'a pas fait rapport qu'il y ait eu des navires qui se soient servis de ce havre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 9 du courant, vous dites qu'il n'a pas été perçu de droits, qu'il n'a pas été nommé de gardien, et que le maître de havre qui a la charge du port n'a pas fait rapport qu'il y ait eu des navires qui s'en soient servis.

Je ne suis pas bien sûr que vous entendiez par là que le maître de havre à fait rapport qu'il n'y a point de navires qui se soient servis des quais. Si tel est le cas, veuillez me transmettre son rapport.

Etant donné le fait que ces quais ont été loués pour un certain nombre d'années à raison de $1,115, et que rien n'a été porté en compte de ce chef pour la dernière saison, la chose me semble demander plus d'explications qu'on n'en a donné jusqu'à présent.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 10 novembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 du mois dernier, disant que vous n'êtes pas bien sûr que ce département entende dire que le maître de havre à Goderich a fait qu'il n'y a point de navires qui se soient servis des quais, et que, si tel est le cas, on vous transmette son rapport, j'ai à vous mander que cet employé a fait en septembre dernier un rapport dont je vous envoie copie.

Quant à cette partie de votre lettre où vous observez qu'étant donné le fait que ces quais ont été loués pour un certain nombre d'années à raison de $1,115, et que rien n'a été porté en compte de ce chef pour la dernière saison, je dois vous informer que les baux dont vous parlez étaient pour $1,445, et sont expirés en février et mars 1892. Il n'a pas été passé de baux depuis, quoique ce département ait cherché à avoir des offres pour l'usage des quais pendant un certain nombre d'années.

* * * * * * * * *

Il serait plus avantageux pour le gouvernement que ces lots de quais fussent loués pour un certain nombre d'années, mais personne ne semble en avoir besoin pour le tout, et on n'a reçu des offres que pour les meilleures des sections à très bas prix pour un certain nombre d'années.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

GODERICH, 16 septembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant, au sujet des lots A, B et C du havre de Goderich.

En réponse, j'ai à vous informer que M[r] N. Dyment occupe les lots susdits depuis le 1er juillet dernier environ.

Les navires se sont très peu servis des bassins, à l'exception de ceux qui transportaient du bois de construction pour M. Dyment.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. N. DANCEY, *maître de havre.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 13 du courant. Vous dites que les baux étaient pour $1,445, et sont expirés en février et mars 1892. Dans ce cas, il y a apparemment des arrérages dus pour ces quais, car le revenu dont on a rendu compte pour les trois dernières années se répartit comme suit :—Pour 1889, $915 ; pour 1890, $1,115 ; et pour 1891, $1,115. Vous n'avez pas mentionné que des arrérages fussent dus sur ces quais dans votre lettre du 15 novembre dernier, en parlant des arrérages dus à votre département.

Le maître de havre dit dans sa lettre, dont vous m'avez envoyé copie, que Mr N. Dyment occupe les lots désignés depuis le 1er juillet dernier environ, et il ajoute que d'autres navires se sont servis des bassins, quoique très peu. Vous disiez dans votre lettre du 9 mars que le maître de havre est le seul employé relevant de votre département qui soit nommé pour veiller aux intérêts de l'administration. S'il a la charge des quais, comment les a-t-il laissé occuper par M. Dyment et par d'autres sans percevoir de droits? Prend-on actuellement des mesures pour recouvrer ce qui est juste des gens qui se sont servis des quais? Comme une autre saison est à la veille de s'ouvrir, ne serait-il pas à propos, en attendant la nomination d'un gardien, d'adopter des moyens pour que les droits soient perçus des navires qui se serviront des quais?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 21 avril dernier au sujet du revenu du havre de Goderich. Veuillez me faire savoir si l'on a recouvré quelque chose sur les droits ou loyers pour l'exercice 1892, et quels arrangements ont été faits pour la perception des droits durant la présente saison.

J'ai l'honneur d'être monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 8 juin 1893.

MONSIEUR,—En réponse à vos lettres des 21 avril dernier et 7 courant, où il est question du montant des baux du havre de Goderich en 1889, 1890 et 1891, et où vous demandez s'il y a des arrérages dus de ce chef, attendu que le revenu dont on a rendu compte pour 1889 est de $915 ; pour 1890, de $1,115, et pour 1891, de $1,115 ; j'ai à vous informer que les locataires en 1889 étaient Bearman et McVicar, $800 ; T. McBride, $315, et T. N. Dyment, $330, soit un total de $1,445. Le montant pour cet exercice 1889 s'est trouvé réduit à cause que M. Williams, pour qui T. McBride faisait fonction d'agent, prouva qu'il n'avait pas eu possession du lot dans le temps voulu parce qu'on y avait placé du bois qui n'avait pas ensuite été enlevé. Quant au bail Dyment, Mr N. Dyment, contre qui des procédures ont été instituées en justice, prétend n'avoir pas signé ce bail, mais qu'il a été fait au nom de son fils, mort vers le temps que le bail était envoyé pour être signé. En relisant ma lettre du 18 mai 1892, vous verrez que je vous mandais que des mesures avaient été adoptées pour recouvrer de M. Dyment la somme que ce département considère due par lui.

Le ministère de la justice a eu l'affaire en main pendant assez longtemps et des moyens ont été pris pour en venir à quelque règlement satisfaisant avec M. Dyment. Le ministère de la justice n'a pas encore fait rapport du résultat de ces démarches. Cela doit être une explication satisfaisante, en ce qui regarde ce département, de la différence des chiffres, savoir : $1,115 et $1,445, ou du montant qu'on a reçu et de celui qu'on aurait dû recevoir par année.

Relativement à votre observation qu'il n'a pas été reçu de revenu en 1892, je vous réfère à ma lettre du 13 avril dernier, qui en donne la raison.

Le maître de havre à Goderich est le seul employé que le département ait à ce port, et on lui a donné ordre d'informer le département si les lots avaient été occupés. Il a fait rapport, comme je vous l'ai déjà dit, que M. Dyment a mis du bois de service sur quelques-uns des lots en 1892 et qu'il continue d'empiler son bois sur ces lots. M. Dyment a été requis l'année dernière de payer le département pour l'usage de ces lots, mais il n'en a rien fait et il paraît qu'il faudra adopter de nouveau la voie fort désagréable des procédures judiciaires, à moins que ce monsieur ne se rende à la demande du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 8 du courant, au sujet du havre de Goderich. Vous avez oublié de répondre à cette partie de ma lettre du 7 demandant quels arrangements on avait faits pour la perception des droits pendant la présente saison.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu des havres et jetées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai à appeler votre attention sur le nombre de gardiens de quais encore en arrière pour leurs rapports et leurs remises des droits par eux perçus jusqu'au 31 décembre dernier. Quelques-uns d'entre eux ont fait des rapports et remises pour le semestre expiré le 30 juin. Pour se conformer aux règlements, nombre de ces gardiens de quais auraient dû envoyer plusieurs fois les fonds qu'ils avaient en caisse. Le rapport de la Baie-aux-Vaches pour le mois d'août, et celui de Digby pour septembre manquent. Je demande des détails sur le dépôt de $14.75 par le département de la justice pour le havre de Tignish et sur celui de $71.50 par O'Connor, Hogg et Balderson pour Chicoutimi. On a rendu compte de dépôts de la part de plusieurs gardiens de quais dont les rapports ne m'ont pas encore été transmis.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1893.

MONSIEUR,—On a rendu compte de la somme de $830.14 durant l'exercice 1891-92 pour les recettes du havre du Sault Sainte-Marie, mais sans transmettre de rapport. Comme on n'a rendu compte de rien durant l'exercice actuel, j'ai à demander des explications à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

N.B.—On a rendu compte plus tard de $491.69, mais sans me transmettre de rapports.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1893.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 4 juin 1891, j'ai à vous demander si les arrérages de droits dont il y est question comme étant dus aux gardiens de quais de l'île Cockburn, Maitland, comté de Yarmouth, et de Pubnico-Ouest, ont été payés depuis, ou s'ils ne l'ont pas été, alors, quelles mesures ont été prises pour en obtenir le paiement ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 août 1893.

MONSIEUR,—On a porté en compte les montants suivants, pour lesquels on ne m'a pas envoyé les rapports des gardiens de quais :—

Ile Cockburn,	Ont	*a*	$ 32 86
Rondeau	do		32 95
Sault Sainte-Marie	do	*a*	491 69
Southampton	do	*a*	3 66
Carleton,	P.Q	*a*	45 21
Chicoutimi	do		71 50
New-Carlisle	do		121 02
Rivière-du-Loup	do	*a*	62 06
Grande-Rivière	do	*a*	66 20
Barrington	N.-E		102 21
Anse Belliveau	do	*a*	65 00
Cap-Core	do		24 60
Pointe de l'Eglise	do		38 50
Hampton	do	*a*	17 57
Harbourville	do		21 71
Maitland	do	*a*	16 50
Port-Hood	do		52 94
Bouctouche,	N.-B	*a*	12 09
Campbellton	do		21 59
Dalhousie	do	*a*	64 58
Cap-Hopewell	do		17 70
Annandale,	P.E.-I		28 44
Brush-Wharf	do		86 81
Georgetown	do	*a*	15 39
Montague	do	*a*	110 79
Pinette	do	*a*	11 18
Pownal	do	*a*	50 85
Rivière Vernon	do		76 64

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 août 1893.

MONSIEUR,—Je dois demander qu'on explique pourquoi on n'a rendu compte de rien en fait de revenu provenant des havres suivants pour l'exercice 1892-93. Le mon-

(*a*) Encore impayés, 10 décembre 1893.

tant mis en regard de chacun de ces havres est celui qui figure dans les comptes de l'exercice précédent, 1891-92 :—

Goderich, Ont	$1,115 00
Morpeth do	4 59
Summerstown, Ont	0 35
Anse Delap, N.-E	5 47
Grand-Narrows, Victoria, comté de	103 21
do Cap-Breton	198 64
Iona, N.-E	1 50
Pointe du Chêne, N.-E	175 55
do do comptes, 1892	18 45
Ogilvie do	7 69
Plympton	13 03
Souris	0 97
Rivière Tignish	8 30

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 août 1893.

Monsieur,—Le seul revenu dont on ait rendu compte pour le havre de Tadoussac pour l'exercice 1892-93 est $42.75 remis par la Compagnie de navigation du Richelieu et de l'Ontario en paiement de 57 escales et atterrissages des vapeurs *Saguenay*, *Canada et Corinthian* en 1891 à 75 centins. J'ai à demander des explications sur l'usage de ce havre antérieurement à 1891 et pourquoi on n'a pas rendu compte des droits perçus en 1892. Ce prix de 75 centins pour chaque accostage d'un steamer comprend-il le droit de quai sur le fret débarqué comme le droit d'atterrissage ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 août 1893.

Monsieur,—Les rapports de la Baie-aux-Vaches et de Digby ne sont pas certifiés par les gardiens de quais.

Le gardien de quai à Digby ne fait le dépôt des recettes de chaque mois que vers le 21 du mois suivant.

Nous n'avons pas reçu le rapport de la Baie-aux-Vaches pour le mois d'août 1892. Les dépôts n'ont pas été faits en conformité des règlements du conseil du Trésor. Voici les recettes et dépôts depuis janvier :—

Recettes.	$ cts.	Dépôts.	$ cts.
Janvier	165 30	17 mars	75 00
Février	4 98	7 avril	100 00
Mars	167 44	29 avril	100 00
Avril	150 55	10 mai	62 72
Mai	436 73	18 mai	150 55
		25 mai	150 00
		8 juin	150 00
		15 juin	136 73
	925 00		925 00

Le rapport de juin n'est pas encore parvenu à ce bureau, et il n'y a qu'un dépôt de $100 fait le 27 juin.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 août 1893.

MONSIEUR,—On a rendu compte de $52.77 comme recettes de Port-George, N.-E., pour les mois d'avril, mai et juin 1892, mais de rien depuis.

En sus des ports énumérés dans ma lettre du 7 du courant, il y a les suivants dont ce bureau n'a reçu ni rapport ni dépôt :—

Ontario.—Inverhuron,

Québec.—Agnès, Anse Saint-Jean, Baie Saint-Paul, Berthier, Beauport, Cascades, Ile aux Grues, Les Eboulements, L'Islet, la Malbaie, Rivière-Ouelle, Saint-Alphonse de Bagotville, Sainte-Cécile du Bic, Saint-Jean d'Orléans, Saint-Thomas de Montmagny, Trois-Pistoles.

Nouvelle-Ecosse.—Arisaig, Avonport, Bayfield, Broad-Cove Marsh, Brooklyn, Canada-Creek, Cranberry-Head, Eagle-Head, East-Bay, Halls-Harbour, Militia-Point, Parrsboro', Pictou-Island, Pointe-Brûlée, Port-Greville, Port-Hood-Island, Salmon-River, Tancook-Island, Tracadie, Tusket-Wedge, Pubnico-Ouest, White-Point.

Nouveau-Brunswick.—Saint-Louis.

Ile du Prince-Edouard.—Campbell's-Cove, Higgins-Shore, McGee's-Wharf, Mink-River, Nine-Mile-Creek, West-Point, Wood-Island.

J'ai à demander quelles mesures on a prises pour avoir des rapports et les dépôts de ces gardiens de quais ? Veuillez m'envoyer les rapports fait à ce sujet par vos agents locaux.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour l'auditeur général.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 août 1893.

MONSIEUR,—Le rapport n° 1 du 24 août 1892, contient l'item suivant : Département de la justice—Tidnish, $14.75.

Le rapport n° 8 du 27 mars 1893, contient l'item ci-après : K. Sutherland, bail de quai, $200.

J'ai à demander de plus amples détails sur ces deux item et les papiers qui s'y rapportent.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour l'auditeur général.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcherier.

Steamers de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1893.

MONSIEUR,—Ce bureau n'a pas encore reçu de bordereaux des recettes du vapeur *Stanley* pour la présente saison. Veuillez les lui faire transmettre.

La somme de $180.46, recettes du steamer *La Canadienne*, pour le service de la quarantaine, a été créditée dans votre état de revenu du 4 mars comme un remboursement du service de protection des pêcheries. Les recettes du vapeur *Druid* pour semblable service ont été créditées dans votre état de revenu n° 4 comme revenu des steamers fédéraux. Le même compte ne devrait-il pas être crédité de la somme ci-dessus ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai dernièrement reçu les bordereaux des recettes du steamer *Stanley* jusqu'à la fin d'avril. Ces bordereaux sont signés par l'agent comptable et par votre agent à Charlottetown. Ils devraient plutôt être certifiés spécifiquement. Je vous envoie une formule à cet effet. Les item pour passages, repas et cabines sont contrôlés, mais non ceux pour fret. Je présume que ce contrôle est fait par votre agent à Charlottetown. Il devrait avoir les papiers nécessaires et contrôler aussi les item de fret.

Les dépôts, quoique effectués plus souvent qu'autrefois, ne sont pas faits en apparence aussi fréquemment qu'ils pourraient l'être. Dans les cinq mois, il s'est fait 70 voyages, qui ont rapporté en tout $10,905.50 de recettes. Treize dépôts, formant $5,365.95, ont été effectués par l'agent comptable à Pictou ; et quatre, au montant de $5,313.64, l'on été par votre agent à Charlottetown. La balance a été déposée à Ottawa. Il est fort à désirer qu'on adopte, avant l'ouverture d'une autre saison, quelque arrangement pour qu'il puisse se faire un dépôt chaque fois que le vapeur touche à Pictou.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-mistre de la marine et des pêcheries.

FORMULES DE CERTIFICATS.

Je certifie que les prix conformes au tarif ont été prélevés et perçus pour tout le fret pris à bord et pour tous les passagers, repas et cabines, durant le mois de .... ; et que les recettes ont été déposées conformément aux règlements.

....

Agent comptable.

Je certifie que j'ai examiné le bordereau ci-inclus, que je l'ai contrôlé à l'aide des inscriptions et billets correspondants, comparé les prix perçus avec le tarif, et trouvé le tout exact ; je certifie aussi que les dépôts inscrits pour acquit ont été faits et les récépissés de banque envoyés au département.

....

Agent du département.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 31 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 du courant, au sujet des bordereaux de recettes du vapeur *Stanley*, suggérant qu'il se fasse des dépôts plus fréquents, et qu'on adopte la formule incluse dans votre communication. En réponse, j'ai à vous informer que la formule en question a été envoyée à l'agent de ce département à Charlottetown, avec ordre de mettre vos instructions à effet, autant que possible. Je vous ferai cependant remarquer qu'il pourrait être fort embarrassant de déposer l'argent à chaque voyage, et que tout ce qui peut se faire, c'est que l'agent comptable effectue ces dépôts aussi souvent que la chose lui sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

Ventes à l'île de Sable.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1893.

MONSIEUR,—Il a été vendu à l'encan à Halifax, le 17 novembre 1892, une quantité de vieux matériel et matériaux qui ont réalisé $565.37. Là-dessus $52.54 étaient le produit de la vente de peaux, de cordage, etc., de l'île de Sable. D'ordinaire, il se vend des poneys et des airelles à ces ventes. On a rendu compte du produit d'une vente de

poneys en juin 1892. Les airelles vendues en 1890 ont rapporté $769.84, et en 1891, $447.30. Si l'on n'en a pas vendu l'automne dernier, on doit expliquer cette omission.

Le bordereau de ces ventes est signé par l'encanteur, mais il devrait aussi être certifié par l'agent de votre département à Halifax.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Revenu casuel.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 juillet 1893.

Monsieur,—J'ai à demander un état des lots de grève à Québec, donnant les noms des locataires, le loyer annuel, et la date du paiement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 21 juillet 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant, demandant un état des lots de grève à Québec, et en réponse, j'ai à vous informer que les lots de grève sous le contrôle de ce département ont été vendus avec l'hôpital de marine.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

Vente de l'hôpital de marine à Québec.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 23 mai 1893.

Monsieur,—Je ne vois pas qu'on ait rendu compte d'aucun paiement dans le cours du présent exercice en ce qui regarde la vente de l'hôpital de marine à Québec. Aux termes de l'arrêté ministériel du 28 mai 1892, un paiement de $5,200 et l'intérêt sur la balance non payée étaient dus le 1er mai 1892, et un paiement égal et l'intérêt, le 1er mai 1893. Je serais bien aise de savoir quelles mesures vous avez prises à ce sujet. J'ai aussi à demander si la clause du contrat relativement à l'assurance du bâtiment a été mise à effet?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 2 mai 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant, demandant où en sont les paiements dus dans l'affaire de la vente de l'hôpital de marine à Québec, et en réponse, j'ai à vous informer qu'il n'a pas été porté en compte d'autres paiements dans le cours du présent exercice, à cause que la vente n'a pas été formellement completée et le titre délivré. Cette affaire est actuellement l'objet de l'attention du ministère de la justice.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Inspection des bestiaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu aujourd'hui les relevés de bestiaux expédiés du port de Montréal en Europe durant la saison de 1892. Les bêtes à cornes, les moutons, les chevaux et les cochons sont compris dans ces relevés, mais les droits d'inspection n'ont été payés que sur les bêtes à cornes. Le chapitre 36 de la 54-55e Victoria statue que le gouverneur en conseil pourra fixer un droit à payer sur chaque tête de bétail expédiée, etc. Cet article n'indique-t-il pas que les droits doivent être payés sur tous bestiaux? Je serais bien aise d'avoir votre explication de la chose.

J'ai aussi à m'enquérir des animaux expédiés des autres ports du Canada. On ne m'a pas encore envoyé d'états, et on ne m'a rendu compte de rien à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 25 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 du courant, m'informant que les relevés de bestiaux expédiés du port de Montréal en Europe pendant la saison de 1892, comprennent les moutons, les chevaux et les cochons, mais que les droits d'inspection n'ont été perçus que sur les bêtes à cornes; et demandant si, le chapitre 36 de la 51-55e Victoria statuant que le gouverneur en conseil pourra fixer un droit à payer sur chaque tête de bétail exporté, cet article n'indique pas que les droits doivent être payés sur tous bestiaux; disant enfin que vous seriez bien aise d'avoir mon explication de la chose.

En réponse, j'ai à vous informer que la question posée dans votre lettre est une question de droit; mais je puis dire, pour votre instruction, que ce département n'est pas d'avis que l'article dont il s'agit indique que des droits doivent être payés sur tous bestiaux expédiés du Canada. Je puis ajouter que jusqu'à la fin de 1892, le seul droit fixé par le gouverneur en conseil relativement à l'expédition d'animaux du Canada à un port ou endroit hors du Canada, autre qu'un port ou endroit des Etats-Unis d'Amérique, ou de Terre-Neuve, ou de Saint-Pierre Miquelon, ou des Bermudes, ou de quelqu'une des Antilles, ou du Mexique, ou de l'Amérique du Sud, était un droit de deux centins par tête sur les bêtes à cornes.

Quant à votre observation qu'on ne vous a pas transmis d'états de bestiaux expédiés des autres ports du Canada, j'ai à vous informer qu'il n'est pas à la connaissance du département qu'il ait été expédié des animaux d'ailleurs que du port de Montréal, dans le cours de la dernière saison, sous l'empire de l'acte dont il est question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

L'auditeur général.

Cautionnement à fournir par les percepteurs.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 octobre 1893.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 13 mai 1891 relative à l'arrêté du conseil rendu en août 1869, qui dit en termes généraux que "toute personne percevant ou recevant du revenu en argent devant être payé par elle au receveur général doit fournir caution," et dans laquelle vous m'annoncez avoir écrit au conseil du Trésor à ce sujet, le 21 mai 1890, je vous demande de m'informer si toutes personnes recevant, soit sous forme de droits ou sous toute autre forme, de l'argent qui doit être payé en tout ou en partie au receveur général, sont tenues de fournir caution.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 du courant, demandant des informations relativement aux cautionnements des percepteurs. En réponse, j'ai à vous dire que je n'ai pas d'autres renseignements sur ce sujet que lorsque je vous écrivais ma lettre du 13 mai 1891. Vous suggérerais-je de vous adresser directement au conseil du Trésor ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

La Reine *vs* le navire "Davy Crokett,"

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1893.

MONSIEUR,—Le ministère de la marine et des pêcheries a déposé à la banque de Montréal, ici, $1,496.25, montant de deux traites de la banque des Marchands d'Halifax. Dans votre lettre du 19 octobre 1892, transmettant ces traites au département, et dont copie a été envoyée à ce bureau, vous dites qu'elles forment la somme de $1,500 payée par les propriétaires du navire ci-dessus pour règlement du procès. Cettre lettre ne donne pas d'explication sur les $3.75 qui manquent, et nul doute que c'est ce qu'a pris la banque pour sa commission. Au lieu d'acheter une traite payable à Ottawa au prix de $3.75, votre agent aurait dû déposer la somme à l'avoir du receveur général à la banque des Marchands d'Halifax, et transmettre les récépissés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 27 février 1893.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 14 du courant, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus copie d'une lettre reçue de l'agent du ministère de la justice à Charlottetown, I.P.-E., à qui j'ai écrit sur le sujet après réception de votre lettre.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. POWER,

Sous-ministre intérimaire de la justice.

CHARLOTTETOWN, 22 février 1893.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre du 17 du courant sur ce sujet. Le déficit dans l'envoi d'argent représente la commission de la banque. On ne nous avait pas donné d'avis avant ce jour quant à la meilleure manière d'envoyer de l'argent payé à nous. A l'avenir, je déposerai à la banque, au crédit du receveur général, toutes sommes qui nous seront payées pour le gouvernement fédéral. Je présume que ceci s'applique aux amendes ou à tous deniers reçus par nous en toute poursuite intentée au nom du gouvernement.

Bien à vous,

Le sous-ministre de la justice. NEIL McLEOD.

Service des phares et des côtes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai à demander que les états relatifs aux droits de signaux perçus par le percepteur des douanes à Halifax soient envoyés régulièrement à ce bureau à compter du 1er juillet dernier, ainsi que copie des règlements qui s'y rapportent.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Examen des capitaines et seconds.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 février 1893.

MONSIEUR,—J'ai à demander une liste des certificats délivrés aux capitaines et seconds de navires naviguant en pleine mer postérieurement au 1er août 1892, et une liste des certificats délivrés aux capitaines et seconds de navires de cabotage et de l'intérieur pour le mois de juillet.

Veuillez me faire savoir quand on a rendu compte des honoraires sur les certificats suivants :—

23 septembre, n° 1037 : Geo. Martin.................... $4 00
W. C. Seaton, examinateur.

15 septembre, n° 2991 : H. Paxton.................... 4 00
James Gaudin, examinateur.

22 octobre, n° 3000 : J. F. Calbick.................... 4 00
M. P. McElhinney, examinateur.

Y a-t-il quelque raison pour que les examinateurs ne puissent inscrire sur leurs rapports le numéro des certificats délivrés ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mars 1893.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-inclus les papiers se rattachant au rapport de W. H. Smith pour février 1892, et aux rapports de Wm. McIlwain pour juin 1890 et mai 1891.

Vous enverrez, bien entendu, au receveur général avec votre prochain bordereau des reçus de banque, le récépissé de dépôt et la traite annexés à la lettre de M. Smith. Il sera aussi nécessaire d'ajouter les noms couverts par le dépôt à un rapport de M. Smith pour l'exercice courant.

Je vous renvoie également le rapport de M. McIlwain pour mai 1891. Son rapport de juin 1890 a été renvoyé à votre département le 2 février dernier.

Les faits maintenant mis au jour démontrent, s'il en était besoin, la nécessité de faire comparer les rapports de tous les employés percepteurs avec les listes des certificats émis, et le certificat du vérificateur dans votre département, à l'effet que cette comparaison a été faite, doit être annexé à chaque rapport. Et toutes les listes de certificats délivrés doivent être régulièrement transmises à ce bureau avec les rapports des employés percepteurs. Quand l'envoi de ces rapports est retardé pendant des mois après la clô-

ture de l'exercice, comme la chose est arrivée, il est impossible de les faire examiner dans les règles, à cause du travail pressant qu'impose la préparation du rapport annuel au Parlement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 14 mars 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 10 du courant au sujet du rapport du capitaine Smith pour février 1892, j'ai à vous informer qu'il vous sera envoyé un état supplémentaire.

J'ai aussi à vous dire que pour faciliter l'audition, on a donné instructions de vous transmettre des listes mensuelles des certificats délivrés aux capitaines et aux seconds ainsi qu'aux mécaniciens de bateaux à vapeur, lesquelles seront accompagnées de bordereaux dressés par les examinateurs, des honoraires versés par eux au crédit du receveur général. Je dois également ajouter que les rapports de tous les employés percepteurs, sous le contrôle de ce département, sont comparés avec la liste des certificats émis par le département.

Je suis, monsieur, votre très obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M.M et P.*

A l'auditeur général.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 14 décembre 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 12 du courant, qui renvoie à une autre du 6 octobre dernier, demandant un état de tous les arrérages dus à ce département le 30 juin dernier. En réponse, j'ai à vous informer qu'on a pris des mesures pour s'assurer quel serait un prix raisonnable pour la location du quai du gouvernement à Goderich pour l'exercice 1892-93. Les renseignements ont été obtenus de personnes désintéressées au moyen d'une enquête faite soigneusement par le percepteur des douanes à Goderich, et ne sont arrivés que dernièrement à ce département.

La somme qu'on estime due par M. Dyment pour l'année 1892, loyer des sections A et B, est de $350, et M. Dyment a été requis de payer cette somme.

On s'est informé où en était la poursuite intentée contre M. Dyment en vertu d'un ancien bail, mais l'affaire n'est pas encore venue devant le tribunal, d'après ce qu'a appris le département.

Le département a réclamé certaines sommes, se montant en tout à $1,753.05, de compagnies de vapeurs à Québec pour l'usage de certains quais. Ces réclamations ayant été contestées, elles ont été mises entre les mains du ministère de la justice pour recouvrement, et ce ministère a donné instruction de poursuivre. Le résultat n'est pas encore connu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

Quant à la vente de l'hôpital de marine à Québec, j'ai à vous dire que l'affaire a été déférée au ministère de la justice, et je suis informé qu'elle sera bientôt réglée.

WM. SMITH.

Ministère des Pêcheries.

Revenu des pêcheries.	$ cts.
Ontario	30,623 09
Québec	7,471 70
Nouvelle-Ecosse	6,782 02
Nouveau-Brunswick	7,831 53
Ile du Prince-Edouard	304 10
Manitoba	1,464 68
Territoires du Nord-Ouest	197 00
Colombie-Britannique	40,264 00
(*a*)	94,938 12
Vente d'alevins de truite	1,352 75
Vente de poisson, établissement de pis-	1,369 61
ciculture de Sandwich	4,686 25
Nav. de pêche des Etats-Unis, amendes	
	102,346 73
Moins—Remboursements	3,732 01
	98 614 72
(*a*)	
Licences	88,161 46
Amendes et confiscations	3,294 00
Etats des agents non rendus	3,482 66
	94,938 12
Hon. de licences perçus par les agents, etc.	
Ontario—	
Ball, H. W	661 00
Bastedo, D. E	15 00
Boddy, S	70 00
Boismier, Jos	235 00
Castle, Henry	34 00
Clarke, W. P	652 95
Colcleugh, J. W	480 00
Cox, John	45 00
Deacon, E	22 00
Donaldson, John	702 25
Dunn, capit. E	645 00
Elliott, T. H	4,880 00
Edgar, D. W	20 00
Finkle, R. R	9 00
Fitzgerald, G. W	41 00
Freeland, Wm	1,886 00
Freeman, Wm	498 00
Gamforth, W	10 00
Gilchrist, Chas	235 00
Girardin, D	1,443 00
Greer, James	50 00
Helliwell, Wm	103 00
Hoar, John	5 00
Jackson, J	35 00
Jeacle, Geo	95 00
Kerr, Fred	1,106 00
Kiel, Peter	42 00
Linley, Henry	1,895 00
Martin, John	5 00
Merritt, Thos	37 00
Miller, Geo. S	90 00
Moorehead, John	30 00
McCann, Peter	6 00
McCrae, C. H	50 00
Macdonell, D. F	2,490 00
McDermott, Wm	36 00
Macgregor, A	75 00
McQueen, T	10 00
Perry, C	53 50
Pollock, J. C	701 00
Poole, Wm	4 00
Price, Geo	40 00
A reporter	19,542 70

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Hon. de licen. perçus par les agents—Suite	
Report	19,542 70
Ontario—*Fin.*	
Quarry, H. B	1,010 00
Raymond, C. W	40 00
Redmond, Jos	478 00
Richardson, J. S	20 00
Sargant, Wm	90 00
Sharpe, David	1,675 70
Sills, A. D	288 00
Walker, John	10 00
Wigle, Everett	2,200 00
Wilmot, Chas	45 00
Hon. de licences remis au ministère	3,084 80
Québec—	
Annett, G. T	207 70
Bhéreur, U	22 00
Boisvert, Geo	45 64
Catellier, L. N	112 50
Charbonneau, J	18 55
Chevalier, J. B	262 00
Comeau, N. A	202 60
Dion, J. O	56 85
Du Berger, Geo	26 70
Filiatrault, D	9 35
Finley, Jas	143 00
Gaudin, Geo	29 35
Grant, S. A	82 99
Huot, L. P	48 00
Jones, Henry	48 40
Joncas, J	22 00
Kelly, John	32 65
Laberge, J	28 18
Lauzon, Jos	50 04
Lavallée, Narcisse	20 25
Legouvie, J	184 30
Lemieux, Jos	12 75
Luke, P. E	87 00
Marion, Jos	21 26
Magnon, G	55 45
Migneault, T	122 80
Montpetit, Julien	18 57
Morris, John	47 00
Pelletier, E	42 00
Phelan, John	8 00
Sabourin, T	30 40
Shooner, Denis	100 32
Smith, John L	53 09
Thériault, P	1 10
Verge, J. A	495 70
Wakeham, Wm	1,160 90
Hon. de licences remis au ministère	3,188 00
Nouvelle-Ecosse—	
Bertram, A. C	167 90
Cameron, Wm	377 50
Hockin, R	1,741 53
Kinney, J. R	2,972 50
McQuarrie, A	39 62
Hon. de licences remis au ministère	72 00
Nouveau-Brunswick—	
Abbott, L. H	929 63
Chapman, R. A	2,203 12
Morrow, D	28 56
Pratt, John H	2,064 51
Hon. de licences remis au ministère	81 00
Ile du Prince-Edouard—	
Hackett, E	22 00
Lord, A	150 00
A reporter	46,431 46

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Hon. de licen. perçus par les agents—Fin.	
Report	46,431 46
Manitoba—	
McQueen, Alex	1,401 00
Territoires du Nord-Ouest—	
Gilchrist, F. C	190 00
Honoraires de licen. remis au minist.	2 00
Colombie-Britannique—	
McNab, John	40,137 00
	88,161 46
Amendes et confiscations.	
Ontario—	
Bastedo, D. E	5 00
Boddy, Samuel	2 00
Cameron, E. H	20 00
Clarke, W. P	7 50
Coleman, D	25 00
Donaldson, John	10 00
Dunn, E	15 00
Elliott, T. H	437 79
Fitzgerald, G. W	62 38
Freeland, Wm	2 00
Gilchrist, Chas	11 00
Jackson, John	98 00
Kerr, Fred	1 00
Luke, Geo	13 50
Martin, Jno	2 00
Mooney, John	5 00
Moorehead, John	2 00
McCann, P	1 00
Macdonell, D. F	25 00
MacGregor, A. M	173 50
McQueen, Timothy	15 00
Pollock, J. C	1 00
Poole, Wm	1 00
Purcell, H. R	7 50
Sanders, L. S	20 00
Sharp, D	19 00
Sweet, B. H	5 00
Amendes remises au ministère	139 22
Québec—	
Annett, G. T	10 00
Beach, N. A	5 00
Blais, Alfred	12 00
Bourke, P. C	20 00
Charbonneau, J	25 00
Comeau, N. A	40 00
Darche, A. L	20 00
Greene, H	3 00
Jones, Henry	7 00
Kelly, John	30 00
Migneault, T	42 06
Ouellet, F. X	20 00
Phelan, John	7 50
Shooner, Denis	4 50
Verge, J. A	5 00
Amendes remises au ministère	6 75
Nouvelle-Ecosse—	
Bertram, A. C	153 00
Cameron, Wm	10 00
Fowler, E	70 00
Gaston, R	15 00
Hockin, R	279 97
Kinney, J. R	563 00
Knowlton, C. T	85 00
McQuarrie, Allan	30 00
A reporter	2,593 17

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	2,593 17
Amendes et confiscations—Fin.	
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	
McQueen, J. D	3 00
Sutherland, R	25 00
Amendes remises au ministère	20 00
Nouveau-Brunswick—	
Abbott, L. H	11 05
Chapman, R. A	47 50
Cochrane, Jno	89 50
O'Brien, Joseph	30 00
Pratt, John H	170 00
Ile du Prince-Edouard—	
Hackett, E	15 00
Lord, A	100 00
McBride, P	17 10
Manitoba—	
McQueen, Alex	43 68
Territoires du Nord-Ouest—	
Gilchrist, F. C	5 00
Colombie-Britannique—	
McNabb, John	127 00
	3,294 00
États non reçus.	
Ontario—	
Hackett, A. A	10 00
Jackson, J	255 00
Linley, H	300 00
Macdonell, D. F	440 00
McDermot, Wm	7 50
Québec—	
Dion, J. D	51 50
Finley, Jas	51 95
Jones, H	2 00
Morris, John	10 75
Theriault, P	0 30
Nouvelle-Ecosse—	
Hockin, R	155 00
Rowlings, Geo	2 00
Nouveau-Brunswick—	
Case, M	3 27
Chapman, R. A	2,168 39
Pratt, J. D	5 00
Manitoba—	
McQueen, Alex	20 00
	3,482 66
Remboursements.	
Arnold, T. S	100 00
Bamsden, Annie	10 00
Bates, C. C	50 00
Bellrose, D	100 00
Bonteu, Jas	10 00
Bruce, A. H. N	400 00
Chase et Corbman	10 00
Chase, J., et Young, W. A	15 00
Clarke, Stephen	20 00
Clarke, J., et Young, W. A	15 00
Cole, Nathaniel	15 00
Cooper, H. Y	15 00
Cooper, Thos. H	15 00
Cunningham, E. Y	25 00
Dillon, Frank	10 00
Everett, Nicholas	10 00
Garrison, W. A	59 12
A reporter	879 12

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	879 12
Remboursements—Fin.	
Gauthier, C. W	25 00
Gilchrist, D. C	28 64
Griffin, Jeremiah	15 00
Harris, Chester A	10 00
Hartman, Laurence	20 00
Hillman, D	50 00
Jackson, Frank	8 00
Kemsley, Peter	10 00
Ketch, Wm	100 00
Lambert, Warren	10 00
Lang, Malcolm	100 00
Leeman, Frank	10 00
Lemonde, Frs	40 00
Lipscomb, H. J	100 00
Mastin, Cornelius	25 00
Mattheson, M	50 00
Matthews, B. T	25 00
Matthews, John	15 00
Matthews et Ehler	20 00
Minor, Edward	10 00
Minor, Narcisse	10 00
Moisely, S	10 00
Montgomery, Wm	10 00
McDonald, J. P	100 00
McDonald et Cole	40 00
McIntosh, G. P	50 00
Noble, C., jeune, et Frères	250 00
Noble, J. et C	149 75
Nuttle, W. J	10 00
Oper et Cie	200 00
Perry, Geo	15 00
Purvis, Frères	125 00
Pyke, David	28 00
Scott, Geo. F	25 00
Sexton, Wm	35 00
Shirley, C	100 00
Shourds, L	40 00
Smith, Thurlow	20 00
St. Amour, Frs	10 00
Sullivan, Patk	250 00
Swartman, J. C	10 00
Thomas, Geo	50 00
Turner, Edward	10 00
Van Black, J. B	15 00
Welcher, Hiram	30 00
Young, Marshall	10 00
Items de $5 et moins, 130	578 50
	3,732 01
Ventes d'alevins de truite.	
Aldous, H. J	8 00
Alexander, A. W	10 00
Armstrong, M	33 75
Birdsall, F	4 00
Département des terres de la couronne	135 00
Crozier, H	20 00
Dalby, E. A	20 00
Duncan, capit	5 00
Ford, Thos	36 00
Fraser, Thos	6 00
Gilmore, D	500 00
Goldie, Jas	22 50
Henwood, Geo	20 00
Hughes, T. G	22 50
Hyslop, D. A	12 00
A reporter	854 75

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	854 75
Ventes d'alevins de truite—Fin.	
Jones, H. M	6 00
Lash, Z. A	50 00
McAvity, M	22 50
McLean, D	6 00
Magee, C	10 00
Menger, Wm	22 50
Moore, Geo	22 50
Philip, Jos	8 00
Pope, W. W	30 00
Rathburn et Cie	27 00
Rikey, R. A	110 00
Shaw et Shaw	110 00
Smith, Wm	16 00
Standly, W. R	22 50
Teal, Cyrus	21 25
Ward, H. A	21 25
	1,360 25
Moins—Commis. de banque sur traites	7 50
Piscifacture de Sandwich—Ventes de poisson.	1,352 75
McKee, A	40 00
Meloche, D	6 00
Solomon, A	1,321 96
Watson, J	1 65
	1,369 61
Amendes—Navires de pêche des E.-U.	
"Davy Crockett"	1,496 25
"Lawrence A. Monroe"	690 00
"Lewis H. Giles"	2,500 00
	4,686 25
Licences.	
Ontario—	
Allen, J. S	200 00
Alexander, A	110 00
Anderson, J. J	25 00
Andrews, S	15 00
Ansley, H. W	100 00
Ansley, H. J	200 00
Ashforth, J. G	200 00
Ashforth, Jos	115 00
Backhouse, W	200 00
Bates et Bloomfield	130 00
Bates, Frères	115 00
Bates, C. C	300 00
Bélanger, Frères	15 00
Belknap, D. et D	50 00
Belknap, John	25 00
Bellerose, David	200 00
Bickford, Chas	50 00
Black, Geo	80 00
Black, Wm	150 00
Blanchard, Wm	100 00
Brimson, J. B	200 00
Brown, A. C	250 00
Brown, Demming	250 00
Brown, J. A	100 00
Brydges, E. W	50 00
Brydges, Wm	50 00
Bunning, Wm	50 00
A reporter	3,330 00

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
Report	3,330 00
Ontario—*Suite.*	
Burton, John	150 00
Cameron, Donald	25 00
Chase, J., et Clark, W. A	15 00
Chase, J., et Young, W. A	32 00
Chisholm, D. A	50 00
Clarke, Jas	200 00
Clarke, Stephen	20 00
Cole, Nath	15 00
Collatt, John	23 00
Cooper, Henry	15 00
Cooper, Thos. H	15 00
Conlise, N	200 00
Craig, John	25 00
Cunningham, E. Y	25 00
Day, Wm	15 00
Deslauriers, Chas. E	50 00
Deslauriers, Gilbert	150 00
Deslauriers, Philip	50 00
Deslauriers, Jno. E	100 00
Easton, W. T	50 00
Ellis, S	18 00
Elliott, W. S	150 00
Ellison, John	250 00
Emery, W. Y	200 00
Farrell, Thos	50 00
Farrell, P	50 00
Fleming, W. H	20 00
Gagnon, Alex	15 00
Gagnon, John	115 00
Gardner, F. et J	100 00
Gardner, Geo	100 00
Gardner, Philip	50 00
Gardner, Peter	50 00
Gardner, R	50 00
Gauley, Jos	320 00
Gauley, Thos	250 00
Gauthier, C. W	175 00
Gauvreau, Louis	50 00
Gilbert et Lloyd	15 00
Glanville, Jas	200 00
Goodchild, Jno., et Fils	100 00
Goodchild, M	15 00
Glenn, John	50 00
Green, Robt	300 00
Griffin, Jeremiah	15 00
Griffin, Wm	15 00
Grubb, Frères	100 00
Hand, Wm	40 00
Harris, Edward	560 00
Hartman, Lawrence	20 00
Hatton, D., et Cie	30 00
Helmer, Wm	18 00
Hill, L	250 00
Hill, Robt	150 00
Hillman, David	50 00
Hitchcock et Stead	500 00
Holden, Wm	75 00
Holden, W. H	230 00
Hoover, Absalom	250 00
Howe, Bruce	100 00
Affaires indiennes, département des	40 00
Ives, Peter	100 00
Johnson, Emile	115 00
Johnson, Geo. et Frères	250 00
Johnson, Wm	150 00
Jones et Siddall	20 00
A reporter	10,326 00

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
Report	10,326 00
Ontario—*Suite.*	
Joyce, Wm	15 00
Kerr, Jno	50 00
Kindall, Wm	20 00
King, John	100 00
King, L	100 00
Laing, Andrew	160 00
Laing, John	185 00
Lamarsh, Ed	150 00
Lamarsh, J. et O	150 00
Lang, D	250 00
Lang, M	100 00
Laroche, Isidore	50 00
Lee, Wm	200 00
Leitch, M. N	150 00
Logie, capit. Jno	25 00
Loop, Urias	50 00
Loop, Frères	100 00
Lott, John	50 00
Mahoney, J	150 00
Mahoney, S	200 00
Maloney, John	125 00
Malott, Jno	50 00
Martin, Frères	25 00
Mastin, Cornelius	25 00
Matheson, Malcolm	200 00
Matheson, Neil	50 00
Mellon, F	25 00
Moody et Coulson	150 00
Monigan, P	150 00
Morrison, capit. D	25 00
Morrison, Geo	100 00
Morrison, John	15 00
Moss, Chas	25 00
Murray et Hill	25 00
McAuley, D. G	50 00
McAuley, capit. G. S	50 00
McCabe, Frères	23 00
McCormick, J	250 00
McCormick, Tom	250 00
McCormick, Wm	50 00
McCoy, Neil	100 00
McDonald et Cole	40 00
McDonald, Donald	25 00
McDonald, Geo	20 00
McDonald, Jas. P	300 00
McDonald, M	25 00
McDonald, Malcolm	25 00
McDonald, Norman	25 00
McDonald, Robt	25 00
McDonald, Thos	55 00
McDonald, Wm	20 00
McDonald, W. C	15 00
McDonald, W. J	15 00
McKay, C. S	15 00
McKay, D	25 00
McKay, Donald	25 00
McKenzie et McRae	15 00
McKinnon, Angus	50 00
McLean, Enoch	150 00
McLean, Geo	150 00
McLean, J	15 00
McRae, Samuel	15 00
Noble, Isaac	50 00
Noble, J. et C	299 40
Noble, C., jeune, et Frère	250 00
Northwood, Chas	30 00
A reporter	16,023 40

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	16,023 40
Ontario—*Suite.*	
Nuttall, Frères	100 00
Nuttall et Fils	250 00
O'Brien, J. A	200 00
Oper et Cie	100 00
Oper, Adam	250 00
Oper, Adam et Cie	100 00
Page et Balderson	100 00
Perry, Geo	15 00
Peterson, Peter	15 00
Phillips, C	18 00
Pollock, Jno	80 00
Purvis, Frères	125 00
Purvis, Jas	50 00
Purvis, John	80 00
Purvis, Wm., jeune	250 00
Pyke, David	28 00
Quick, Jas	50 00
Quick, Jas. E	50 00
Reeves, S. T	945 00
Richardson, Benj	20 00
Richardson, Wm	65 00
Roache, John	13 00
Robinson, Frères	15 00
Robson, Herman	50 00
Robson, Thos	100 00
Roller, D. D	140 00
Ross, Samuel	80 00
Roussin, J. J	40 00
Scott, M. M	150 00
Sealey, A. E	20 00
Servais, Hy	275 00
Servais, Jos	300 00
Sexton, Wm	70 00
Shaw, Ed	25 00
Sherman, Jacob	15 00
Shirley, Chas	100 00
Shirley, Geo	100 00
Shourds, L	40 00
Sigurdson, H	50 00
Sims, Thos	150 00
Smith, Wm	18 00
Snook, Wm	16 00
Spackman, John	80 00
Stammers, Arthur	150 00
Stevens, Almon	15 00
Strain, Thos	150 00
Sullivan, John	100 00
Sullivan, Patrick	250 00
Swan, Henry	250 00
Swart, D	100 00
Taylor, Geo	180 00
Thomas, Geo	50 00
Thomas, J. E	150 00
Tremblay, Peter	50 00
Remorqueur "Bob Foote"	50 00
do "Darling"	25 00
do "Ethel"	50 00
do "Grace Darling"	25 00
do "Killarney Belle"	25 00
do "McCarthy"	25 00
do "Roney"	25 00
do "Rennie"	25 00
do "Sea Queen"	25 00
Vallaire, M. et V	100 00
Vancott, E. N	30 00
Vancott, Jas	35 00
A reporter	22,646 40

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	22,646 40
Ontario—*Fin.*	
Vanvlack, J. B	25 00
Wadsworth, Chester	20 00
Wease, Mme B	30 00
Welcher, Hiram	46 00
Welsh, John	80 00
Wickster, capit. J	25 00
Wilkinson, David	50 00
Wilman et Ritchie	50 00
Wylie, capit. D	25 00
Young, Levi	250 00
Young, Frères	250 00
Young, J. L. et Chase, A. J	15 00
Licences, 2 à $13, 142 à $10	1,446 00
Licences au-dessous de $10	3,525 80
Québec—	
Alexander et Cie	40 00
Backman, Joshua	20 00
Brown, capit	20 00
Bruhm, Henry	20 00
Buckle, John	20 00
Buckle, W. H	20 00
Butt, Sam'l	19 00
Carbonneau, O	1,648 00
Cassels, Walter	100 00
Chevallier, L. D	15 20
Conrad, Rufus	20 00
Cook, Thos. A	20 00
Corkum, Jacob	20 00
Corkum, John	22 50
Croft, Lemuel	20 00
Dunn, Jerry	19 50
Faquet, Francis	20 00
Faquet, John	20 00
Fellowes, C. L	25 00
Fiandre, S	15 50
Giffen, Stephen	20 00
Gruchy, capit	20 00
Goddard, John	20 00
Golton, Jas	16 00
Heckman, Isaac	22 50
Holliday, Frères	1,000 00
Holliday, John	400 00
Jourdain, Chas. et Frs	28 85
Labrie, Alexis	15 10
Lamonde et Beauvais	40 00
Langlois, Louis	16 30
LeBoutellier, Frères	67 50
Levesque, Francis	20 00
Mason, E	22 00
Mocher, Jas	20 00
Park, Nelson	19 00
Penny, capit	20 00
Pilly, capit	20 00
Portier, Félix	22 00
Poulin, Frs	21 50
Publicover, Jeffery	15 00
Publicover, Lemuel	15 00
Reeves, Jas	20 00
Ritcey, John M	22 50
Ritchie, Stephen	20 00
Robin, Collas et Cie	40 00
Romkey, Jas	40 00
Romkey, Reuben	20 00
Romkey, Thomas	40 00
Sarty, Wm	22 50
Shankle, John	22 50
A reporter	32,717 15

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
Report	32,717 15
Québec—*Fin.*	
Shankle, Philip	15 00
Sink, David	20 00
Short, capit	20 00
Smith, capit	20 00
Teal, S. E	40 00
Touzel, Phillip	40 00
Westhover, Henry	40 00
Whiteby, Wm	20 00
Wilke, Josiah	22 50
Wolf, Wm	20 00
Young, Geo	20 00
Licences au-dessous de $15	2,586 94
Nouvelle-Ecosse—	
Amero, Alex	25 00
Barss, John A	22 50
Bluff Head Trap Co	40 00
Boutilier, Sam	20 00
Boutilier, Thos	15 00
Boutilier, Wm	17 50
Burns Point Trap Co	40 00
Burrell, C., et Cie	40 00
Cahoon, Asa	115 00
Campbell, John D	30 00
Carter, John F	50 00
Churchill, G. W	40 00
Churchill, G. B.	40 00
Chute, Henry	45 00
Cleveland, Elias	20 00
Cleveland, Josiah	22 50
Cole, Henry	15 00
Cook, John	20 00
Cormally, B	39 62
County Line Trap Co	60 00
Cross, Reuben	20 00
Cunningham, J. C	42 50
Dare et Burns	15 00
Darrow, J. L	25 00
Desbarres, W. F	216 50
Digdon, Jas	27 50
Dort, Wm	30 00
Duncan et Lordly	20 00
Ehler, John	20 00
Ernest, Nathan	20 00
Fleet, Wm	20 00
Fogart, Peter	32 50
Gardner, J. N., et Cie	45 00
George, Levi	20 00
George, Joseph	45 00
Goodwin, E	55 00
Goodwin, E. K	35 00
Goodwin, E. W	20 00
Graves, John	25 00
Grono, Elias	30 00
Harding, Jas	20 00
Harnish, Jas. W	25 00
Harnish et Dorey	20 00
Hatt, John	35 00
Heisler, Jas	20 00
Hendsbee, D. S	40 00
Hendsbee, E	35 00
Hendsbee, E. G	20 00
Hendsbee, Silas	25 00
Hendsbee, H	20 00
Hendsbee, T	50 00
Horton, C. S	77 50
Horton, H	14 00
A reporter	37,464 21

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
Report	37,464 21
Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	
Horton, Wm. S	45 00
Hughes, John	20 00
Hurst, Geo	25 00
Hurst, Jno. R	12 50
Hutt, Jno	50 00
Jamieson, John J	17 50
Kelly, F. W., et Cie	40 00
Kenny, B. F	75 00
Kenny, B. R	62 50
King, Peter et autres	100 00
Lawlor, Geo	25 00
Leary, John	30 00
Levy, Henry R	15 00
Lordly, E. D	17 50
Lukeman, Patrick	35 00
Manning, Lee	30 00
Manning, L. C	15 00
Matthews, John	17 50
Matthews, R. T	30 00
Matthews, W. G	15 00
Meagher, Martin	15 00
Meisenger, Calvin	20 00
Millett, A. G	20 00
Mills, David	20 00
Milton Trap Co	90 00
Mitchell et Manning	15 00
Moland, Geo	25 00
Morrison, J. G	20 00
Munroe, Levi	20 00
Murphy, John	75 00
Murphy, John M	40 00
Myers, W. G	54 00
M. F. T. Co	50 00
McDonald, Geo	25 00
McIsaac, D	22 50
McKenzie, Freeman	15 00
McKenzie, McL	20 00
McKenzie, Seth	25 00
McNab, Alex	22 00
McRitchie, Angus	39 90
Naas, Foster	17 50
Nickerson, J. L	72 50
Nickerson, L. M	80 00
Nickerson, McC	42 50
Peart, Caleb H	30 00
Porter, A. O., et Cie	60 00
Porter, J. H., et Cie	60 00
Pub. F. T. Co	100 00
Pulsiver, Freeman	17 50
Rafuse, Paul	20 00
Redden, Jos. L	21 00
Rhynold, Jas	35 00
Roast, Jno	15 00
Roberts, Alex	30 00
Roberts, John G	20 00
Roberts, Thos. C	35 00
Robinson de Cie	25 00
Robinson, Wm	20 00
Sanford Trap Co	90 00
Schnair, Jas	20 00
Scott, George F	17 50
Smith, Geo. R	30 00
Smith, W. B	82 50
Snare, Henry	15 00
Spindler et Gilfery	25 00
Stanford, Jas	17 50
A reporter	39,773 61

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
Report	39,773 61
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	
Stoneman, A. F	40 00
Stoneman, A. F., et Cie	130 00
Swinhamer, V	20 00
Taylor, Wm	30 00
Walker, David	15 00
Walker, Hiram	20 00
Watkins, Thos	47 50
Walsh, Wm	22 50
White, Thos	20 00
Wells, John S	17 50
Whitman, Jas. H	50 00
Williams, V	25 00
Wilson, Alex	15 00
Young, Geo	35 00
Young, C	20 00
Zink, Fred. K	20 00
Licences, 1 à $12, 22 à $10	232 00
do 149 au-dessous de $10	419 53
Nouveau-Brunswick—	
Armstrong, Robert	45 90
Boudreau, Thos	18 00
Hatton, D., et Cie	81 00
Jennings, Mme Robt	16 32
Miller, Robt	15 00
Newton, Isaac	200 00
Stewart, A. J. H	156 65
Licences au-dessous de $10	4,773 95
Ile du Prince-Edouard—	
Licences, 86 à $2	172 00
Manitoba—	
Hanoxen et Frères	24 00
McCorrister, Geo	25 00
Manitoba Fishing Co	232 00
Raymond, Wm	25 00
Reid, D. F	20 00
Robinson, Wm	166 00
Sanson, Jos	25 00
Selkirk Fishing Co	165 00
Licenses, 4 à $10, 372 à $2 ; moins $65, reçu de dépôt non en mains	719 00
Territoires du Nord-Ouest—	
Benjafield, C	25 00
Peltier, C	25 00
Licences au-dessous de $5	142 00
Colombie-Britannique—	
Aikins, J. J	20 00
Alcock, John	20 00
Alcock, Mark	20 00
Alexander, Peter	20 00
Allasin, M	40 00
Allen, M	20 00
Anderson, A	20 00
Anderson, A. N	20 00
Anderson, John	20 00
Anderson, J. L	20 00
Anderson, P	20 00
Annandale Packing Co	400 00
Annett, Thos	20 00
Baker, Alonzo	20 00
Bailey, D	20 00
Bailey, Jas	20 00
Baukier, Wm	20 00
Barber, Donald	20 00
Bartlett, E. P	20 00
Bell-Irving, Paterson et Cie	2,120 00
Benson, C	20 00
A reporter	50,994 46

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
Report	50,944 46
Colombie-Britannique—*Suite.*	
Bon Accord Fishing Co	240 00
Bonfield, Ed	20 00
Bone, S	40 00
Bosse, Jos	20 00
Bouch, C. F	20 00
Boutelier et Cie	120 00
Branscombe, S	20 00
Brierly, Wm	20 00
Britannic Co	400 00
British American Packing Co	400 00
British Columbia Canning Co	1,200 00
Brock, John	20 00
Brown, Alex	20 00
Brown, John	20 00
Brown, Wm	20 00
Cameron, Neil	20 00
Campbell, Thos	20 00
Campbell, W	20 00
Canoe Pass Canning Co	400 00
Cant, John	38 50
Caras, P	20 00
Cascade Canning C	400 00
Cassalick, Anthony	20 00
Cassalick, R	20 00
Cederburg, G	20 00
Chaplin, H	20 00
Chapman, L. et H	40 00
Charles, Jas	40 00
Charles, Julius	20 00
Chase, S	20 00
Cheer, D	20 00
Chehalis, Louis	20 00
Chehalis, Moses	20 00
Chewassen, J	20 00
Churchill, Isaac	40 00
Claxton, John	20 00
Columbus, John	20 00
Cook, John	20 00
Cookson, H	20 00
Corkell, Fred	20 00
Cormick, Wm	20 00
Costello, John	20 00
Coulter, P	20 00
Cowen, Geo	20 00
Cox, Marcus	20 00
Craig, R. A	20 00
Crane, John	20 00
Crocker, A	20 00
Crocker, Samuel	20 00
Cruickshank, Wm	40 00
Cunningham, R., et Fils	780 00
Curry, Wm	20 00
Dahl, Harry	20 00
Dan, J	40 00
Dawes, Samuel	20 00
Delporte, A	20 00
Delta Canning Co	400 00
Demaesbee, J. B	20 00
Demetris, A	20 00
Desomier, Chas	20 00
Donaldson, Jas	40 00
Donaldson, R	20 00
Donnelly, Wm	20 00
Douglas, F	20 00
Douglas, L	20 00
Drainey, Robt	50 00
Report	56,612 96

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
Report	56,612 96
Colombie-Britannique—*Suite.*	
Dunfrine Co	400 00
Durnen, George	20 00
Edgar, John	20 00
Edwards, H	20 00
Eriason, O	20 00
Englehardt, John	20 00
Ericksen, Chas	20 00
Evered, H. N	20 00
Ewen, A., et Cie	1,000 00
Farr, John	20 00
Federation Convey Co	400 00
Fenten, Alex	20 00
Fenton, Robt	20 00
Ferry, Louis	20 00
Findlay, Durham et Brodie	1,870 00
Francis, Jos	20 00
Fraser, B	20 00
Fuller Packing Co	50 00
Furlong, C	20 00
Gama, S. O	20 00
Garry Point Canning Co	400 00
Gauthier, L	20 00
George, D	20 00
Georgeson, Jas	20 00
Glover, John	20 00
Goss, Richard	20 00
Green, G	20 00
Groves, Dan	20 00
Gunn, R	20 00
H. Chamrock Canning Co	400 00
Haggman, John	20 00
Haggman, H	20 00
Hanson, John	40 00
Happ, Chas	20 00
Harlock Packing Co	800 00
Harper, Robt	20 00
Harris, Saml	20 00
Hawkins, Geo	20 00
Hazelton, Alfred	25 00
Helmer, C. H	20 00
Herring, H	20 00
Herring, T. W	20 00
Hogin, L	20 00
Hood, Robt	20 00
Hope, Charlie	20 00
Horton, Wm	20 00
Huff, J. R	20 00
Hunt, Robert	20 00
Hunter, Peter	20 00
Huson, George	20 00
Ibbetson, Jas	20 00
Jack, John	20 00
Jamieson, A	20 00
Jariabacki, J	20 00
Jeanen, J. D	20 00
Jeanen, W. H., jeune	20 00
Jefferson, Wm	20 00
Jones, E. J	20 00
Jones, Thos	20 00
Johns, J	20 00
Johnson, E	20 00
Johnson, F	20 00
Johnson, Jas	20 00
Johnson, John	20 00
Johnson, J. A	20 00
Johnston, E	20 00
A reporter	63,117 96

Revenu des pêcheries—Licences—*Suite.*	$ cts.
A reporter	63,117 96
Colombie-Britannique—*Suite.*	
Johnston, Jas	20 00
Johnston, M	1,500 00
Johnston, Robt	20 00
Johnston, H. W	20 00
Kenley, Geo	20 00
Kloing, Geo	20 00
Kinley, Geo	20 00
Kinney, Geo	25 00
Laidlaw's Cannery	400 00
Laidlaw et Cie	400 00
Laong, John	20 00
Lardes, Wm	20 00
Lawrence, Henry	20 00
Lee, A	20 00
Lee, Jos	20 00
Lee, O	20 00
Lindsay, H. J	20 00
Lord, J. E	40 00
Lundburg, S	20 00
Lundburg, Wm	20 00
Maine, Alex	60 00
Maio, Jos	20 00
Maltman, John	20 00
Marquette, Geo	20 00
Marquette, J. B	20 00
Marsh, W. J	20 00
Martin, R	20 00
Martinlock, M	20 00
Masdell, John	20 00
Meddler, Wm	20 00
Miller, Peter	20 00
Mitchell, C	45 00
Mitchell, Jas	40 00
Mitchell, Robt	20 00
Mooles, Chas	20 00
Moore, W. K	20 00
Morgan, John	20 00
Moraly, A	20 00
Morey, Wm	20 00
Morrison, Harry	20 00
Mouldy, Geo	20 00
Minner, D. J	80 00
Muldoon, T	20 00
Murray, Jas	20 00
Murray, Wm	20 00
Murphy, W. D. G	20 00
Myers, Thos	20 00
McDiermid, J. H	20 00
McDonald, D	20 00
McDonald, J. H	20 00
McDonald, J. M	20 00
McGillivray, Angus	20 00
McGillivray, J. B	40 00
McGinty, Peter	20 00
McInnes, A	20 00
McInnes, John	20 00
McIver, Murdock	20 00
McKay, M	20 00
McKay, Wm	20 00
McKeown, John	20 00
McKhirter, Jas	20 00
McKie, Geo	20 00
McLellen, A. J	120 00
McQueen, J	20 00
McRae, Geo	20 00
McTead, M	20 00
A reporter	66,967 96

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	66,967 96
Colombie-Britannique—*Suite.*	
Nelson, H	20 00
Nelson, K. C	20 00
Nelson, M	20 00
Nelson, N. C	20 00
Nelson, Peter	20 00
New Westminster Freezing Co	140 00
Nichols, Chas	20 00
Norman, Jos	20 00
O'Brien, M	40 00
O'Grady, P	20 00
Olsen, Andrew	20 00
Ophang, M	20 00
Pacific Coast Canning Co	400 00
Paine, Chas	20 00
Parker, Otis	20 00
Penny, A	20 00
Peters, Jack	20 00
Peterson, Chas	20 00
Peterson, John	20 00
Phillip, H	20 00
Phœnix Canning Co	400 00
Pierce, C	40 00
Port et Wind	30 00
Powers, Wm	20 00
Preely, E. C., et Cie	110 00
Preity, C. E., et Cie	140 00
Price, Geo. H	20 00
Price, Harry	325 00
Price, H. E	380 00
Reid, John	20 00
Rice, Geo	20 00
Rithet, R. P	1,565 00
Rithet, R. P., et Cie	630 00
Robertson, Gilbert	20 00
Robertson, Thos	20 00
Robertson, H. H	20 00
Robinson, Jas	20 00
Roderick, John	20 00
Ross, Alex	20 00
Ross, Fred	20 00
Ross, Jas	40 00
Rowen Bros	400 00
Royal Canadian Packing Co	540 00
Rugby, P	20 00
Rushelett, John	20 00
Sailes, Jos	20 00
Salcelum, Chas	20 00
Salmon, Jas	20 00
Samuel Peter	20 00
Sandal, M	20 00
Sanfair, R	20 00
Sargent, David	20 00
Saunders, R	20 00
Savard, Alphonse	20 00
Scott, F	20 00
Scott, J. R.	20 00
Sea Island Canning Co	300 00
Seeton, A.	20 00
Selix, M	20 00
Sertees, Jos	20 00
Sha, Frank	20 00
Shea, Jas	20 00
Sheaves, John	40 00
Sheaves, Thos.	20 00
Smith, D. A	20 00
A reporter	73,447 96

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	73,447 96
Colombie-Britannique—*Suite.*	
Smith, E. J	20 00
Smith, Geo	20 00
Smith, Gustave	20 00
Smith, Jas	20 00
Smith, John	20 00
Smith, J. H	20 00
Smith, Thos	20 00
Smyth, Peter	20 00
Spencer, J	20 00
Spencer, S. A	175 00
Sprokles, W. J	20 00
Squeel, John	20 00
Standard Canning Co	400 00
Stanley, C	20 00
Steed, H	40 00
Steavens, Geo	20 00
Stevens, John	20 00
Stevenson Canning Co	400 00
Stogan, T	20 00
Stone, Martin	20 00
Stuart, D	20 00
Sumas, J	20 00
St. Arno, Jos	20 00
Tafton, A	20 00
Tambotizue, Jas	20 00
Taylor, John	20 00
Ternen, C	20 00
Thomas, Geo	20 00
Todd, J. H., et Fils	1,600 00
Trites, J	20 00
Tully, Chas	20 00
Tumakain, G	20 00
Turnbull, John	20 00
Turner, Beeton et Cie	1,850 00
Victor, C	20 00
Victor, Peter	20 00
Vianen, Wm	30 00
Vozza, F	20 00
Wadham's Cannery	400 00
Walsh, Robt	20 00
Ward, R., et Cie	600 00
Weels, J. D	20 00
Wellington Canning Co	400 00
Wells, Dan	20 00
Welsh, M	20 00
Westgarth, John	20 00
White, Peter	20 00
Wilcox, E	20 00
Williams, A	60 00
Williams, B	20 00
Williams, Fred	20 00
Williams, J	40 00
Williams, Thos	40 00
Williams, Walter	20 00
Wilson, Ben	20 00
Wilson, H	40 00
Wils n, John A	20 00
Wilson, M	20 00
Wilson, N	20 00
Winch, R. V	20 00
Windsor Cannery	400 00
Windsor, J. A	20 00
Wright, Frères	40 00
Wright, Robt	40 00
Wylie, Thos	20 00
A reporter	80,962 96

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences—*Fin.*	$ cts.
Report	80,962 96
Colombie-Britannique—*Fin.*	
Licences émises aux sauvages et aux personnes dont les noms ne sont pas lisiblement écrits sur les états, 1 à $30, 2 à $25, 287 à $20	5,820 00
Licences, 120 à $10, 31 à $5, 10 à $2	1,375 00
Escompte	3 50
	88,161 46
Modus Vivendi.	
Noms des navires licenciés.	
Babson, Carrie W., Gloucester, Mass.	127 50
Baxter, Carl W. do	105 00
Bayard, Thos. F. do	144 00
Bell Bartlett, Provincetown	108 00
Bennett, Mabel R., Gloucester	172 50
Binney, Arthur, Boston	168 00
Calderwood, Josie M., Gloucester	129 00
Cameron, Clara S., Dennis Port	148 50
Campbell, Eliza B., Gloucester, Mass.	285 00
Campbell, Georgie do	159 00
Campbell, J. W. do	118 50
Collins, J. W. do	111 00
Columbia, do	177 00
Conductor, do	103 50
Crane, Samuel R. do	111 00
Dyer, Lucy W., Portland	117 00
Eaton, Ralph E., Gloucester	97 50
Elector do	169 50
Emma et Ellen do	135 00
Epes Tarr do	99 00
Flora Dilloway do	115 50
Foster, Edgar S., Salem	141 00
Fredrick, Helen F., Gloucester	54 00
French, Harry G. do	142 50
Friend, Clara G. do	91 50
Fyre, Annie H. do	192 00
Gatherer do	135 00
Gertie Evelyn do	243 00
Golden Hope do	151 50
Griffin, Lizzie do	153 00
Grover, Edward do	109 50
Hattie, Maud, Portland	129 00
Hall, Ada M., Gloucester	142 50
Hall, Annie C. do	126 00
Haskill, Lorring B., Boston	136 50
Hodge, Susan L., Gloucester	234 00
Hazel, Oneita do	156 00
Kenny, Louisa J. do	232 50
King, Ella G do	213 00
Laura, Sayward do	96 00
Lawson, Alice R. do	172 50
Lawson, Dora A. do	178 50
Lee, Sarah E. do	147 00
Linnell, Hattie D. do	133 50
Lottie, Byrnes, Provincetown	138 00
McDonald, Wm. E., Gloucester	139 50
McGuire, Jos. P. do	132 00
A reporter	6,820 50

Modus Vivendi—*Fin.*	$ cts.
Report	6,820 50
Noms des navires licenciés—Fin.	
McInnes, Edith M., Gloucester	120 00
Madonna do	165 00
Margaret, Salem et Beverly	196 50
Martha C., Gloucester	112 50
Masconomo do	138 00
Mather, Margaret do	136 50
Matheson, John A., Provincetown	219 00
May Flower, Gloucester	162 00
Millar, Martha M. do	63 00
Mist do	102 00
Monitor do	156 00
Monroe, Lawrence A. do	165 00
Morrissey, Wm. E. do	175 50
O'Hara, W. Pamell, Marblehead	123 00
Orpheus, Gloucester	157 50
Parker, Chas. W., Gloucester	81 00
Parker, Gracie M., Provincetown	115 50
Perkins, M. H., Gloucester	108 00
Philips, Henry L., Rockland	114 00
Polar Wave, Gloucester	129 00
Puritan do	126 00
Quickstep do	148 50
Rockliff, Frank A. do	148 50
Richardson, R. L. do	138 00
Roberts, Porter S. do	108 00
Robin Hood do	132 00
Rogers, Herbert M. do	109 50
Smith, Elsie M. do	159 00
Stanley, Henry M. do	336 00
Story, David A. do	130 50
Swift, Willie L., Provincetown	142 50
Two Forty, Gloucester	58 50
Viking do	93 00
Walker, F.R. do	100 50
Webb, Mary E. do	33 00
Welcome do	87 00
Wellington, Wm. H. do	121 50
Wells, Maggie E. do	240 00
Wells, Mary J. do	129 00
Wier, Herr, Booth Bay	79 50
Whyland, A. E., Gloucester	184 50
Winchester, D. D. do	118 50
Winona do	154 50
Woodbury, Chas. L. do	150 00
Wright, Emily P., Boston	138 00
Overpayment	0 10
	12,925 60
Revenu casuel.	
Chèques de prime de pêche non récl., I.P.-E.	18 03
do do N.-E.	161 69
do do N.-B.	27 00
do do émis à Ottawa	22 45
Chèque de prime de pêche, N.-E., non accordé	4 00
Inspecteur Hackett, balance d'avance.	0 50
	233 67

Remboursements de recettes des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1893.

MONSIEUR,—Dans les comptes de l'exercice 1891-92, je vois qu'on a effectué des remboursements de revenu jusqu'à concurrence de $2,287.16. Sur ce montant on a émis des chèques en faveur de l'agent T. H. Elliott pour $300, et John Jeacle pour $26, et on ne m'a pas envoyé des pièces justificatives qui fassent voir à qui ces messieurs ont remboursé ces deniers. Tous chèques devraient être faits payables aux personnes ayant droit à ces paiements. Je n'ai pas encore reçu les chèques ci-après :—

3745	Wm. Lynd	$1 62
3762	Joseph Cyr	4 20
3764	Joseph Landry	2 85
3765	Juvenal Allain	3 09
3768	Jean Côté	2 88
3771	H. Thibodeau	2 88
3779	Jas. O. Paulin	2 88
3781	John McKay	2 25
3811	H. Chamberlain	4 50

Veuillez me faire savoir en vertu de quelle autorité se font ces remboursements. Si c'est en vertu d'arrêtés du conseil conformément à l'article 78 du chapitre 29 des Statuts Revisés, ces arrêtés devraient être envoyés à ce bureau. Pour l'audition de ces remboursements, il est nécessaire que le département me transmette un bordereau mensuel, donnant la date du paiement, le numéro du chèque, le nom de l'individu qui a droit au remboursement, le montant, le nom de l'agent à qui a été fait le paiement, et la date de son rapport où figure ce paiement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J, L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 28 février 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du courant, au sujet des remboursements de recettes des pêcheries, j'ai à vous informer que le chèque n° 3741, de $300, en faveur de T. H. Elliott, était pour renvoyer leur argent à—

Jas. Glanville	$100	payées le 5 mai	1892.
Wm. Purvis, jeune	50	" 20 juillet	"
Malcolm Matheson	50	" "	"
R. Hill	100	" 27 juillet	"

Le chèque n° 1472, de $26, en faveur de Geo. Jeacle, était pour—

J. F. Graham	$ 2	Jas. McEwan	$ 2
Robert Ready	2	Benj. Jackson	2
D. Murphy	2	R. Dawsett	2
N. Graham	2	T. H. Scovill	2
Ford Austin	2	R. Morris	2
Geo. Bolton	2	J. Perkins	2
Patk. Donohoe	2		

dont $2 pour J. F. Graham ont été payées le 4 novembre 1892, et $24 le 11 novembre 1892.

Quant aux chèques que vous dites n'avoir pas reçus, j'ai à vous mander que les chèques n°s 3762, 3764, 3765, 3771, 3779 et 3781 ont été payés par la banque et expédiés à votre bureau, tandis que les chèques n°s 3745, 3768 et 3811 n'ont pas encore été reçus de la banque.

Les chèques dont on débite le revenu des pêcheries sont pour rembourser l'argent envoyé avec les demandes de permis. Lorsque le département refuse d'accorder le permis, l'argent qui a été déposé au crédit du receveur général doit être renvoyé. Dans ces cas, un chèque est émis pour cet objet.

Un bordereau des chèques portés au débit du revenu des pêcheries vous sera transmis, comme vous le désirez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

Revenu des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1893.

MONSIEUR,—Les rapports des agents pour novembre dernier sont arrivés à ce bureau il y a quelques jours. Jusqu'à présent, on ne m'a pas envoyé de listes des licences émises pour le présent exercice. Il me les faut pour auditer les rapports des agents. Y a-t-il quelque raison pour que ces listes ne puissent pas être transmises avec les rapports des agents ?

Je demande qu'on m'envoie aussitôt que possible les listes arriérées, et qu'on donne des instructions pour qu'elles me soient promptement transmises chaque mois à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 février 1893.

MONSIEUR,—Veuillez me faire savoir quand il a été rendu compte des montants ci-après :—$2.64, partie du bordereau de J. A. Belyea pour juin, transmis par D. Marrow, et $65, partie du bordereau de juin, de A. McQueen.

On a rendu compte des sommes suivantes, pour lesquelles on n'a pas transmis de bordereaux :—

Jas. Hickson—juillet		$308 72
D. E. Basted—octobre		5 00
Geo. S. Miller	do	10 00
J. D. McQueen	do	3 00

Beaucoup de bordereaux envoyés ne portent pas la date de la recette perçue, et plusieurs—particulièrement ceux qui s'adressent aux inspecteurs—n'observent pas les règlements relativement aux remises à faire promptement. L'usage paraît être de ne faire ces remises qu'après que chaque mois est expiré.

Dans le bordereau de juin, de C. Wilmot, il y a une déduction de $3.25 pour escompte sur chèques. Les concessionnaires de permis faisant des remises de fonds aux inspecteurs doivent les faire au moyen de traites de banque, ou s'ils les font par chèque, ils doivent ajouter l'escompte.

Je vous ai déjà écrit pour avoir les listes des licences émises.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu les listes des permis délivrés pour les provinces d'Ontario, de Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince-Edouard, mais je n'en ai pas reçu pour le Manitoba, les Territoires du Nord-Ouest et la Colombie-Britannique.

Ces listes doivent être signées par vous et par l'employé chargé de l'émission des permis.

Tous les permis renvoyés par les inspecteurs doivent m'être envoyés, avec la liste correspondante.

Les listes doivent être faites par ordre numérique. Si une formule a été gâtée, ou pour toute autre raison n'a pas été employée, une note à cet effet doit être inscrite en regard du numéro qu'elle porte sur la liste, et la formule gâtée doit m'être transmise. Les numéros suivants ont été omis de la liste pour l'Ontario : Seines et rets à chambres :

n°s 370 et 375 ; rets à mailler : n°s 845, 846, 933, 996 et 997. Veuillez expliquer ces omissions.

Ne serait-il pas à propos de faire imprimer des numéros consécutifs pour chaque catégorie de licences ?

Les agents doivent inscrire le nombre de tous les permis disponibles sur le bordereau mensuel.

Les recettes de l'agent à Gaspé ont été : en juillet, de $124.50 ; en août, $31.40, et en septembre, 28.40. Les dépôts pour acquit ont été : 12 novembre, $146.60, et 1er décembre, $37.70. Pourquoi de si grands retards ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 22 juin 1893.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous demander de vouloir bien transférer du revenu des pêcheries la somme de $1,300 déposée par William Parker, de Sandwich, Ontario, laquelle est comprise dans le bordereau de mars, récépissé de dépôt n° 31, pour la placer comme remboursement au crédit affecté aux dépenses de la pisciculture pour le présent exercice.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 juin 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 22 du courant, me demandant de transférer $1,300 déposées par William Parker, de Sandwich, Ontario, du revenu des pêcheries au crédit affecté aux dépenses de la pisciculture. Comme vous ne me donniez pas d'explication, j'ai toujours suspendu cette demande en attendant l'envoi des bordereaux de mars.

Je les ai reçus depuis, mais ils ne contiennent pas de détails au sujet de ce dépôt. En examinant les dépenses dont est débité le crédit affecté à la pisciculture, je ne vois pas qu'une pareille somme ait été avancée à M. Parker. Veuillez m'envoyer les papiers indiquant pour quel objet a été fait ce dépôt, et je serai bien aise de savoir les raisons pour lesquelles vous demandez le transfert.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN, *pour l'auditeur général.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 4 juillet.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que la somme de $1,300 que je vous propose de transférer du revenu des pêcheries au crédit affecté aux dépenses de la pisciculture, représente le produit de la vente du poisson pris dans les rets du département, lorsqu'on faisait la cueillette d'œufs pour la pisciculture de Sandwich, et comme ce qu'a coûté la capture de ce poisson a été imputé sur le crédit destiné à la pisciculture, on considère que ce crédit doit être régulièrement crédité de toute source provenant de la vente du poisson en question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 juillet 1893.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 4 juillet au sujet de votre demande pour le transfert de $1,300 du revenu des pêcheries au crédit affecté aux dépenses de la pisciculture. Cette somme, dites-vous, est le produit de la vente du poisson pris dans les rets du département lorsqu'on faisait la cueillette d'œufs pour la piscifacture de Sandwich.

Bien qu'il n'y ait pas de loi spécifique qui détermine quelles recettes seront traitées comme remboursements, néanmoins l'art. 48 du ch. 29 des Statuts Revisés semble porter qu'on ne doit supplémenter un crédit du Parlement par des fonds d'aucune provenance. C'est pourquoi la règle générale a été de ne traiter comme remboursement que les recettes des catégories suivantes : (*a*) soldes non dépensés des avances faites dans le cours de l'exercice ; (*b*) remboursements de paiements de trop portés en compte durant l'exercice ; et (*c*) produits de la vente d'articles ou matériaux payés sur le crédit de l'exercice. Les recettes de certains steamers ont été traitées comme remboursements, sur les représentations que certains ouvrages avaient été faits pour un autre département, que ces ouvrages n'avaient pas été prévus lors de la création du crédit, et qu'ils avaient nécessité de plus grands emplois d'argent.

Quant à l'item dont il s'agit, il me semble qu'il devrait être traité comme les ventes de frai de truites, etc., et rester comme il est au crédit des Recettes des pêches.

Vous avez omis de m'envoyer les papiers relatifs à cette vente.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 courant, dans laquelle vous me donnez de nouvelles explications relativement à l'objection que vous avez à faire un revirement de $1,300 du compte des Recettes des pêches à celui des Frais de la pisciculture, j'ai l'honneur de dire que tout en considérant comme raisonnable de demander le virement en question, je n'insisterai néanmoins pas, eu égard aux objections que vous avez soulevées. La somme pourra conséquemment rester au crédit des Recettes des pêches.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 août 1893.

MONSIEUR,—Le dernier bordereau de recettes, avec reçus de la banque, au compte des Recettes des pêches, a été reçu le 22 mai et comprenait les recettes d'avril. Les bordereaux des agents n'ont pas été fournis. Je dois vous prier de donner les instructions nécessaires pour qu'on m'envoie immédiatement tous les reçus de banque pour les recettes de 1892-93, et les bordereaux des agents aussitôt que possible. Quand les reçus de la banque ne sont pas envoyés promptement à chaque avis, il en résulte des difficultés dans l'ajustement des comptes de banque ; et quand on n'a pas les borderaux des agents l'audition subit des délais.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Ministère de l'agriculture.

Honoraires de brevets.	$ cts.
Brevets	72,851 37
Cessions	3,117 85
Copies	1,067 97
Caveats	1,400 03
Divers	146 98
Abonnements	300 52
Avis	305 91
	79,190 63
Moins—Remboursements	1,431 28
	77,759 35
Marques de commerce et droits d'auteur.	
Marques de commerce	8,917 29
Droits d'auteur	622 65
Dessins	303 50
Marques de bois	62 75
Cessions	98 00
Copies	28 00
	10,032 19
Moins—Remboursements	609 52
	9,422 67
Remboursements d'honoraires.	
Adams, S. W. C	1 00
Arlidge, W. F. C	12 00
Bailey, L. C., et Fils	1 00
Banque de Montréal	26 52
Bath, P. A	10 00
Bayley, W. B	5 00
Beer, L. L. et E. H.	5 00
Bell, T. W	20 00
Biggar, E. B,	0 50
Billington, Frères	0 24
Bond, G. W	3 00
Boogher et Tayler	3 00
Bowen et Behrens	10 00
Bruce, Wm.	8 00
Caron, A. E	30 00
Carr, Mme R. E.	0 50
Carton, J. A	10 00
Catellier, L. A	2 00
Churchill, T. H	10 00
Clarke et Raymond	6 55
Claxton, A. G. B	20 00
Cook, J. S	0 50
Coster, C. C. et C. J	10 00
Coursolles, L. J	27 00
Custer, Geo	2 00
Davidson, M. B	2 10
Davies, Wm., Cie (limitée)	25 00
DeWitt, E	3 00
Dickey, A. R., M.P.	1 50
Downey, W. A	1 00
Doyle, B. L	10 00
Drummond Lnmber Co	2 00
Dunlop, J., et Short, J. G.	12 00
Dyer et Seely	5 00
Edmunds, P. J	10 00
Edson, W.	200 00
Evans, A. G	5 00
Fell, T	10 00
Ferguson, McLean et Sweeney	0 25
Fetherstonhaugh et Cie	70 00
Fitzgerald, W. G	20 00
Forsyth, H. C	12 00
Fowlie, J. A	10 00
A reporter	622 66

Rembours. d'honoraires—*Suite.*	$ cts.
Report	622 66
Fowler, H. H	3 00
Fraser, A	10 00
Gill, C. C	20 00
Graham, W. J	10 00
Graves, D. L	4 95
Gray, A	10 00
Greening, J	10 00
Griffin, A. D	10 00
Gregg, C. K	3 00
Grist, H	137 64
Grundy, Frères et Cie	1 00
Halstead, J. J., et Fils	3 70
Harris, J. A	1 00
Harvey, A	17 00
Hicks, F	5 00
Hickson, D	5 00
Holley, C. E	1 00
Howe, J. et J. D	3 00
Howland, Arnoldi et Bristol	1 00
Humpidge, F. A	1 00
Hunter J. H	5 00
Hunter, R. M	20 00
Hutchison, G. H	30 00
Hyde, A. B	10 00
Ingalls, A. G	22 00
Ingram, W. H.	5 00
Jephson, J. P. J	5 00
Joly de Lotbinière, l'hon. H. G	10 00
Jones, W. D	12 00
Jukes, H. A	20 00
Kavanagh, H. J.	18 00
Knight, A. D	25 00
LaFrance et LaBelle	20 00
Laing, M., et Fils	5 00
Lambert, O. E	3 75
Langlais, J. A	16 00
Leask, J	10 00
Lehman, J	1 25
Linscott, T. S	0 50
Long, J. Z	20 00
Lawson, A. J	10 00
Lyle, W. R	1 00
MacMaster et McGibbon	3 00
Maercklein, B. G., M.D	2 00
Marsh et Marsh	2 00
Merritt, W. H	4 00
Millar, A., C.R	15 00
Miller, W. K	20 00
Montminy, ——	10 00
Moore, A. R	2 00
Mulvey et McBrady	20 00
McConnell, L. C	4 00
McConville, P. L	20 00
McIntyre, J. N	6 00
McKay, W. J. L	10 00
Nolte, F. W., et Cie	0 50
O'Donnell, J. P	4 35
Ontario Hedge & Wire Fence Co	20 00
Parent, S. N	0 50
Pennington et Cie	20 00
Phialcofsky et Hébert	1 50
Pinolet, L. M	10 00
Pitts, J. N	5 00
Pond, C. P	3 00
Purdy, J	10 00
Rand, A. C	40 00
Reed, C. O	5 00
Retallack, J. L	3 50
A reporter	1,390 80

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Rembours. d'honoraires—*Fin.*	$ cts.
Report	1,390 80
Reynolds, F. H	200 00
Richards et Cie	30 00
Riches, C. H	40 00
Riddle, Armstrong et Nesbitt	10 00
Ridout, D. C., et Cie	67 00
Roy, Chas	2 00
Sabiston Litho. & Pub. Co	1 00
Sanderson, A. E	3 50
Schroder, O. H	10 00
Shaw et Elliott	6 00
Sinclair, E. J	70 00
Singleton, W. H	4 75
Smith, J. H	3 00
Smith, L. W	5 00
Smith et Denison	40 00
Smith et Martin	25 00
Southgate, L. H	10 00
Sprague, T. S., et Fils	10 00
Starr, F. W	0 50
Taylor, rév. W	1 00
Thomson, E. W	2 00
Thomson, McDowell	20 00
Thompson et Hewson	0 50
Tibbitts, G. W.	10 00
Traverse, J., et Fils	5 00
Tree, E. M	5 00
Vender, Wm	0 75
Vincent, R. G	5 00
Walker, S	2 00
Webster, W	1 00
Wheeler, R. B., et Cie	20 00
Wilson, C	3 00
Wilson, J. L	12 00
Wilson, J. T., M.D	1 00
Wilson, R	10 00
Wise et Lichtenstein	5 00
Wright, N. S	5 00
Wynkoop, J. F	1 00
Young, J. H	3 00
	2,040 80
Rembours. *re* honoraires de brevets	1,431 28
do *re* marq. de commerce, etc.	609 52
	2,040 80

Inspection des animaux.		$ cts.
Blanchard, M. G., Victoria		728 24
Chemin de fer Canada-Sud		280 00
Dann, Joseph, Deloraine		149 80
Chemin de fer Grand-Tronc		2,897 31
do Michigan-Central		3,780 85
Police à cheval du Nord-Ouest		1 00
Young, M., Manitou		73 95
		7,911 15
Percepteur des douanes		
Fort-Macleod		658 66
Lethbridge		427 64
New-Westminster		549 85
Winnipeg		105 65
McFadden, D. H., Emerson		1,034 51
Police à cheval du Nord-Ouest		49 52
MOINS—Déboursés—		
Allan, Thos. A	$1,684 31	
Cie de téléphone Bell	32 50	
A reporter	1,716 81	10,736 98

Inspection des animaux—*Fin.*		$ cts.
Report	$1,716 81	10,736 98
MOINS—Déboursés—*Fin.*		
Blanchard, M. G	728 24	
Bowler, James	1,219 15	
Dann, Jos	151 80	
Golden, R. F	1,163 35	
Mathews, F. W	1,100 00	
Slater, L	270 00	
Stafford, Wm	180 00	
Westell, E. P	1,200 00	
Wilson, J. H	108 85	
Young, M	72 95	
	$7,911 15	
Allan, W. Cox	46 50	
Perry, V., Cap	114 77	
Poett, J. L	165 90	
		8,238 32
		2,498 66

Perceptions sur hypothèques pour grain de semence.	$ cts.
Alaris, Louis	193 50
Boy, J. B	1 50
Braconvier, D	5 30
Carrière, Elie	21 45
Cloutier, rév. G	0 80
Corrigal, Henry	84 98
Courchesne, Antoine	66 80
Dauphinais, Casimer	30 15
Delorme, Alexis	5 10
Delorme, François	104 55
Dueck, Abraham	29 00
Fidler, Cornelius	154 17
Galarneau, Joseph	8 40
Galbraith, Malcolm	46 80
Gosselin, Francis	6 15
Grandbois Isidore	70 00
Harper, Robt	57 88
Inkster, James	123 65
Isbister, Mary	70 88
Knott, John	110 15
Laferte, V. Oliver	121 80
Laliberte, Baptiste	36 45
Lambert, Joseph	42 75
Landry, Pierre	15 37
Laviolette, Thérèse	73 65
Lépine, Baptiste	38 50
Lillies, David	36 25
Linger, Marguerite	118 86
Morand, François	1 50
Morand, Louis	4 50
Morrison, Ann	106 95
McKay, John	18 25
Norquay, Mary	35 97
Otten, Frank	34 30
Pilon, Toussaint	47 95
Poitras, Joseph	93 00
Pritchard, Wm	134 42
Sinclair, Wm	75 16
Saint-Germain, Aug	82 05
Tait, Andrew	137 93
Tourand, Rosalie	91 96
Turenne, Joseph	10 00
Tweedie, James	33 20
Vandal, Louis	5 10
Vandry, Toussaint	123 13
A reporter	2,710 21

Ministère de l'Agriculture.

Perceptions sur hypothèques pour grain de semence—*Fin.*	$ cts.
Report	2,710 21
Moins—Aikens, Culver et Cie, frais judiciaires....$26 50	
Ewart, Fisher et Wilson, remboursem... 53 88	
Hespeler, W., remb.. 47 95	
	128 33
	2,581 88
Fermes expérimentales—Revenu.	
Ventes des produits de la ferme, etc.	
Agassiz	450 88
Brandon	851 31
Indian-Head	740 97
Nappan	353 35
Ottawa	3,150 15
	5,546 66
Ferme d'Agassiz—Produits.	
Baies	118 10
Animaux	100 00
Fruits	22 75
Grain	79 33
Lait	54 20
Volailles et œufs	29 75
Divers	27 00
Légumes	33 35
	464 48
Moins—Payé p. cueillir des baies.	13 60
	450 88
Ferme d'Agassiz—Noms.	
Beebe, G. W	45 65
Brown, Bros	7 50
Carrot, J. M.	7 00
Evans, A	100 00
Fraser, J. D	27 35
Inkman, C	81 60
Marchand, J	7 00
Mollison, Mlle	15 80
Murphy, W. J	5 50
McDonald, James	11 10
McKay, Alex	17 65
Passingham, F	7 50
Sharpe, Mme T. A	52 66
Sich, T. T	5 00
Sutherland, H. M.	18 70
Winch, R. V	9 60
Articles au-dessous de $5.	44 87
	464 48
Moins—Payé p. cueillir des baies.	13 60
	450 88
Ferme de Brandon—Produits.	
Baies	33 55
Bestiaux et bœuf	262 27
Œufs	10 35
Grain	286 14
Lait	82 65
Divers	137 90
Légumes	38 45
	851 31

Fermes expérimentales—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Ferme de Brandon—Noms.	
Alexander Kelley et Cie	130 15
Archibald, W	8 00
Barclay, J. T	5 80
Bedford, S. A	75 84
Bell, Dr.	14 00
Davidson, J	6 60
Dickinson et Murray	22 00
Empy, J	6 00
Eveny, C	5 06
Green, T	26 90
Leech, R. E. A	5 25
Longstaff, C. H	11 79
Longstaff, J. C	71 02
Miles, J	5 00
Muter, A	20 00
Robey, H. C	9 07
Russell et Ironsides	207 37
Taylor, J. D	28 00
Wickett, J	109 16
Articles au-dessous de $5	84 30
	851 31
Ferme d'Indian-Head—Produits.	
Baies	12 01
Bestiaux et bœuf	245 95
Grain	199 55
Foin	10 00
Lait	89 20
Lard	25 50
Volailles et œufs	18 00
Divers	66 15
Légumes	74 61
	740 97
Ferme d'Indian-Head—Noms.	
Corser, John	7 50
Cottram, B	14 20
Donaldson, G	6 00
Donnelly, Thos.	6 00
Fougle, F	6 00
Green, C	27 10
Haras National, Cie de	22 50
Jelly, D. F	9 90
Kevens, John	5 00
Lee, W. H	25 50
Mackay, A.	39 70
Macoun, D. B	26 80
Mitchell, J	7 25
Montgomery, G	5 00
McKinnon, D	9 00
McLelland, James	9 00
McNutt, Thos	7 40
Ormiston, G	6 00
Ormiston, J	6 00
Partridge, H. F	15 00
Scott, F.	11 15
Scott, P	196 00
Skinner, Thos	6 00
Smith, Isaac	23 75
Smith, James	6 00
Stibbard, A	7 00
Thompson J	8 00
Webster, Wm	20 00
Wray, J. H	35 21
86 petits articles	177 01
	740 97

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Fermes expérimentales—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Ferme de Nappan—Produits.	
Baies	26 96
Beurre	38 40
Bestiaux	182 38
Lait	82 56
Lard	7 49
Volailles et œufs	1 56
Légumes	14 00
	353 35
Ferme de Nappan—Noms.	
Blair, W. M	78 45
Blenkhorn, Gilbert	151 26
Donaldson, Robt	24 41
Gillespie, Wesley	9 48
McClintock, John	17 48
Ross, Alex. S	57 00
Articles au-dessous de $5	15 27
	353 35
Ferme d'Ottawa—Produits.	
Baies	198 93
Beurre	369 60
Bestiaux	1,110 68
Grain	66 47
Raisins	50 79
Foin	20 40
Cheval, vieux	25 00
Lait	335 57
Porcs et lard	446 23
Volailles et œufs	170 32
Loyer	60 00
Divers	177 16
Légumes	168 21
	3,199 36
MOINS—Payé pour cueillir des baies	49 21
	3,150 15
Ferme d'Ottawa—Noms.	
Anderson, Samuel	96 26
Blais, Wilfred	9 30
Borthwick, Wm	52 92
Burton, Henry	65 00
Campbell, John	10 00
Carling, l'hon. John	9 50
Carter, W. T	5 71
Christie, A	5 00
Christie, John	5 00
Clarke, J. G	21 00
Clarke, Mme	15 50
Craig, John	63 51
Dunlop, R	5 00
Dyer, C. C	20 00
Eden, E. B	6 00
Elliott, R. R	7 19
A reporter	396 89

Fermes expérimentales—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Ferme d'Ottawa—Noms—Fin.	
Report	396 89
Fixter, John	44 37
Fletcher, James	33 58
Gamble, Charles	70 00
Gilbert, A. G	145 32
Gordon, James	5 00
Haras National, Cie de	86 87
Hay, W. H	37 36
Kavanagh, Frères	42 35
Kennedy, A	7 00
Leclair, O	862 68
Lowe, John	39 56
Macoun, W. T	7 23
Marker, C	61 51
Moss, J	5 62
Mulligan, A	6 24
Murphy, Timothy	12 00
McAdoo, Wm	8 45
McEwan, Wm	7 32
Nesbit, R	5 00
Nevins, John	65 45
Northnagel, B	45 79
Ouimet, l'hon. J. A	13 32
Potter, W. E	72 50
Robertson, J. W	6 54
Rothwell, B	65 00
Saunders, Wm	155 92
Scobie, J	10 00
Shutt, F. T	43 22
Sloan, Barney	10 77
Smith, A. J	90 00
Stalford, James	7 08
Taylor, Wm	63 11
Thorbahn, H	321 53
Thorbahn, T	19 20
Université de Minnesota	6 00
Whitley, C. F	12 86
Whitehorn, James	25 00
Articles au-dessous de $5	281 72
	3,199 36
MOINS—Payé pour cueillir des baies	49 21
	3,150 15
Revenu casuel.	
Allan, W. Cox, partie provenant de la vente d'équipement	176 27
Recensement, chèque 2928 de 1891, pas accepté	9 67
Recensement, chèque 3134 de 1891, pas accepté	1 59
Payne, J. L., surpayé	15 00
Rogers, C. G., balance d'avance de 1891	16 80
Vente du str. "Hygeia" à John Doran	2,000 00
	2,219 33

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juin 1893.

MONSIEUR,—En conformité des règles adoptées par le conseil de la Trésorerie pour l'audition des comptes des recettes, les bordereaux de vos agents ou officiers doivent être envoyés à ce bureau accompagnés d'une liste attestée fournie par le département. Je vous envoie une formule pour les bordereaux de vente des fermes expérimentales, une formule pour les bordereaux d'inspection des bestiaux, ainsi qu'une formule du certificat qui doit accompagner les bordereaux des créances pour grains de semence fournis par le commissaire des terres fédérales.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 21 juin 1893.

MONSIEUR,—J'ai à accuser réception de votre lettre du 16 courant, qui contenait des projets de formules indiquant la nature des certificats que vous désirez voir attachés aux bordereaux de recettes. Le département s'y conformera autant que possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN LOWE, *député du ministre de l'agriculture.*

M. l'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

VENTES AUX FERMES EXPÉRIMENTALES.

LISTES des bordereaux expédiés au bureau de l'audition, ———————— 189—

Ferme.	Période.	Montant.

Je certifie que des bordereaux ont été reçus de toutes les fermes expérimentales pour chaque mois du présent exercice jusqu'au mois de ———— inclusivement, à l'exception de ceux indiqués plus haut ; que ces bordereaux ont été examinés et attestés par le directeur des fermes expérimentales et sont réguliers.

————————————

Député du ministre de l'agriculture.

————————————

Comptable.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE·

INSPECTION DES BESTIAUX.

LISTE des bordereaux expédiés au bureau de l'audition, ——————— 189—.

Nom de l'inspecteur.	Période.	Montant.

Je certifie que des bordereaux ont été reçus de tous les inspecteurs de bestiaux pour chaque mois du présent exercice jusqu'au mois de ——————— inclusivement, à l'exception de ceux indiqués plus haut ; que ces bordereaux ont été examinés au ministère de l'agriculture, confrontés avec les talons des acquits, avec le tarif des droits d'inspection, et avec les bordereaux des percepteurs de douane auxquels sont payés les droits, et sont réguliers.

————————————

Député du ministre de l'agriculture.

————————————

Comptable.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

CRÉANCES POUR GRAINS DE SEMENCE.

Formule du certificat du sous-ministre de l'agriculture et du comptable, qui doit accompagner le bordereau du commissaire des terres fédérales à Winnipeg.

Je certifie que ce bordereau a été examiné au ministère de l'agriculture, confronté avec les talons des acquits et avec le grand-livre des créances pour grains de semence y porté en compte au ministère ; et que les sommes perçues sont celles qu'il y avait lieu de percevoir.

———————————

Député du ministre de l'agriculture.

———————————

Comptable.

Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander un état détaillé de tous les arrérages qui étaient dus à votre ministère le 30 juin dernier, et qui n'ont pas encore été pays, 1° par les agents de la perception, 2° par les agents qui font des déboursements, et 3° par des personnes qui ne sont pas au service public.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de l'agriculture.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 6 octobre, dans laquelle je demandais un état détaillé de tous les arrérages dus à votre ministère.

J'ai à vous prier de vous occuper de ma demande aussitôt que possible. J'ai besoin de cet état pour mon rapport qui ne saurait souffrir de délai ; et si je n'ai pas cet état quand j'enverrai à l'imprimeur de la reine les comptes et la correspondance de votre département, je serai forcé de publier la présente et ma lettre du 6 octobre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de l'agriculture.

Ministère de la milice.

Revenu de la milice.	$	cts.
Ventes de munitions, approv. et habil.	13,551	51
Loyers des propriétés militaires	4,517	24
Divers	590	48
	18,659	23
Ventes de matériel.		
Allan, R. W	45	00
Anderson, lieutenant-colonel	29	00
Andrews, lieutenant	10	00
Argue, capitaine	12	00
Ashburn, capitaine	39	50
Atkinson, T. R	16	00
Baker, capitaine	20	50
Baker, major	32	00
Bate, C	16	00
Bataillons—		
1er carabiniers du Prince de Galles	15	00
4e hussards	18	85
5e Royal Scots	58	80
6e fusillers	30	00
13e	26	00
45e	23	00
63e	20	86
78e compagnie nº 7	10	10
90e do 6	32	00
95e do 2	12	00
Batterie nº 3, C.-B.	32	00
do 1. C.-B. b'de d'artill. de pl.	42	00
do A. R. C. "C"	45	00
Beatty, lieutenant	40	00
Beer, colonel	31	50
Bell, capitaine	39	06
Bent, lieutenant	15	00
Bent, sergent	18	00
Bertram, capitaine	16	00
Bowman, capitaine	104	00
Brocklesby, capitaine	12	00
Brooks, capitaine	34	00
Brown, A. H	10	00
Brown, lieutenant	14	32
Burland, lieutenant-colonel	30	00
Burpie, Thorne et Cie	80	00
Cawdron, sergent	276	00
Chinic, Cie de ferronnerie	10	00
Chipman, J. D	16	00
Chipman, lieutenant	16	00
Cole, lieutenant-colonel	31	95
Conboy, lieutenant	13	28
Coombs, lieutenant-colonel	24	00
Coston, T	18	00
Coyne, lieutenant	16	00
Crowe, John	134	15
Curren, lieutenant-colonel	82	50
Currie, lieutenant	15	00
Davison, capitaine	135	00
Dawson, lieutenant-colonel	98	65
Demers, major	124	00
Denison, capitaine	20	30
Denison, lieutenant-colonel	16	00
Ministère de la marine	30	00
Desjardins, lieutenant-colonel	14	00
Dimock, lieutenant	32	00
Dingwell, major	23	00
Dodge, capitaine	25	00
Dodge, G. A	16	40
Police fédérale	20	36
Dorman, major	40	00
Duff, lieutenant-colonel	49	69
Dufresne, lieutenant-colonel	20	00
A reporter	2,346	77

Revenu de la milice—*Suite.*	$	cts.
Ventes de matériel—Suite.		
Report	2,346	77
Dunn, lieutenant-colonel	196	00
Egan, lieutenant-colonel	99	00
Elliott, Chas	40	00
Ernst, capitaine	16	00
Ferguson, capitaine	10	72
Field, W. A	15	00
Floyd, lieutenant	40	00
Foley, M. L	46	00
Garrison, artillerie, Montréal	22	50
Gartshore, lieutenant-colonel	20	00
Gauvin, N	72	00
Gibson, lieutenant-colonel	40	52
Gardes à pied du gouverneur général	52	30
Secrétaire du gouverneur général	105	28
Grant, capitaine	31	50
Gravely, lieutenant-colonel	37	00
Greene, A. J	16	00
Gregory, lieutenant-colonel	13	60
Griesbach, surintendant	55	39
Gunther, capitaine	80	00
Gwyn, lieutenant-colonel	26	50
Hall, capitaine	16	00
Hamilton, lieutenant-colonel	96	00
Cie de poudre de Hamilton	152	72
Harriston, capitaine	29	60
Hartt, capitaine	214	00
Hartt, major	58	00
Hawthorne, lieutenant	40	00
Hayes, major	62	30
Hayward, Joseph	40	00
Heron, major	65	75
Holmes, sergent	45	00
Hooper, capitaine	32	00
Horsey, Dr	23	57
Hudon, lieutenant-colonel	10	50
Huntington, sous-officier	45	00
Cie d'infanterie, Nanaïmo	48	00
Irving, capitaine	91	00
Jamieson, capitaine	24	00
Jardine, John	66	00
King, W. C	32	00
Lamb, major	50	00
Landry, lieutenant-colonel	11	00
Laurin, lieutenant-colonel	32	00
Lawrence, Wm	72	00
LeCain, capitaine	27	60
Lindsay, major	30	00
Longworth, capitaine	10	00
Macdonald, lieutenant-colonel	12	00
MacLaren, major	32	00
Mailleue, sergent	115	00
Martin, John, et Cie	20	00
Martin, lieutenant-colonel	42	00
Mason, major	26	50
Matheson, lieutenant-colonel	20	77
Mead, major	120	95
Miller, capitaine	16	00
Moore, major	104	00
Morton, lieutenant	18	00
Motherwell, capitaine	18	00
Murray, capitaine	30	00
Mutton, capitaine	817	50
McAvity, lieutenant	26	00
McFee, major	56	00
McGregor, capitaine	20	00
McGregor, P	32	98
A reporter	6,333	82

Ministère de la milice.

Revenu de la milice—*Suite.*	$ cts.
Report	6,333 82
Ventes de matériel—Suite.	
McGregor, W	32 00
McKay, capitaine	30 00
McMicking, capitaine	32 00
McNeil, capitaine	16 00
McRobbie, capitaine	45 25
Canon du midi	25 00
Police à cheval du N.-O.	71 00
Oglivy, capitaine	32 00
Osborn, James	16 00
Otter, lieut.-colonel	17 00
O'Brien, lieut.-colonel	15 97
Panels, A. D	50 00
Panton, capitaine	30 15
Pelletier, lieutenant	32 00
Peters, lieut.-colonel	18 18
Prior, lieut.-colonel	40 19
Quinlan, capitaine	13 90
Radiger, major	408 59
Ray, capitaine	211 00
Raymond, capitaine	32 00
Rennie, capitaine	75 00
Société de tir—Berlin	32 00
do Charlotte, comté de	16 00
do Charlottetown	75 00
do Cornwall	47 00
do Dominion	1,216 58
do Guelph	15 00
do Manitoba	118 00
do Métropolitaine	48 00
do Montréal	25 00
do New-Westminster	16 75
do Ontario	84 00
do Oshawa	24 00
do Portage-la-Prairie	16 50
do Prescott	19 00
do Province de Québec	300 00
do Saskatchewan	33 34
do Stanley	16 67
do Victoria, C.-B	144 00
do Windsor	16 00
do Winnipeg	83 00
do 8e royaux	50 00
do 43e	64 00
Club de tir Albert	16 00
do St. Andrew	32 50
Cie du champ de tir, Winnipeg	18 00
Robson, N	76 50
Rogers, capitaine	90 00
Rogers, R. Z., lieut.-colonel	31 75
Ross, Dr	26 00
Routledge, major	30 00
Roy, lieut.-colonel	15 00
Russell, capitaine	48 00
Russell, capitaine A. L	16 00
Sankey, major	30 00
Savage, lieutenant	11 20
Schofield, lieutenant	82 00
Schunaman, J. F	25 05
Scott, C. S	45 00
Sheppard, lieut.-colonel	24 00
Sherwood, major	15 00
Smith, capitaine	41 50
Sootheran, J. H	50 00
Spearing, lieutenant	54 00
Stacey, capitaine	24 00
Stewart, lieutenant	16 00
A reporter	10,854 39

Revenu de la milice—*Suite.*		$ cts.
Report		10,854 39
Ventes de matériel—Fin.		
Stewart, major		76 00
Stratford, capitaine		20 00
Street, major		263 69
Sutherland, capitaine. E. D		42 20
Sutherland, capitaine J. T		40 96
Swaine, sergent		57 00
Swaine, W		10 00
Swallow, L. L		48 00
Taylor, lieutenant. W		41 28
Taylor, sergent		16 00
Telford, major		32 00
Thomas, J. T		48 00
Thompson, capitaine		35 50
Thorne, W. H., et Cie		31 13
Tyrwhitt, lieutenant-colonel		31 35
VanFelson, lieutenant		70 00
Vince, major		51 75
Wallace, capitaine		16 00
Watters, capitaine		49 06
Weeks, capitaine		24 00
Weld, lieutenant		34 40
District de l'Ouest, A. R		24 00
Weston, major		213 12
White, H. B		16 00
White, lieutenant-colonel		163 40
Williamson, lieutenant		16 00
Wilson, J. C		12 00
Wilson, ——		10 00
Wootten, H. H		15 00
Zealand, capitaine		24 00
146 articles au-dessous de $10		634 40
		13,020 63
Matériel condamné		553 20
		13,573 83
Moins—Remboursements—		
95e batail., Cie n° 2	$12 00	
Heron, major	7 25	
Horsey, chirurgien G.P.G.G.	3 07	
		22 32
		13,551 51
Ventes—Matériel condamné.		
London		138 85
Ottawa		128 50
Saint-Jean, N.-B		25 01
Toronto		148 20
Winnipeg		224 62
		665 18
Moins—Dépenses comme ci-dessous.		111 98
		553 20
Dépenses.		
London—		
"Free Press," annonces		3 00
"Advertiser," do		3 00
Cooper, Neil, commission		17 00
Ottawa—		
"Citizen," annonces		11 00
"Le Canada," do		9 25
Tackaberry, I. B., commission		12 85
Saint-Jean, N.-B.—		
"Daily Sun," annonces		4 20
Gerow, G. W., commission		1 25
A reporter		61 55

MINISTÈRE DE LA MILICE.

Ventes—Dépenses—*Fin.*	$ cts.
Report	61 55
Toronto—	
"Telegram," annonces	8 00
Henderson, C. M., et Cie, commission	7 40
Winnipeg—	
"Free Press," annonces	10 80
"Tribune," do	10 50
Hill, C. F., commission	11 23
Steers, J., circulaires	2 50
	111 98

Loyers des prop. de la milice.	$ cts.
Annapolis—	
Ministère de la marine	22 17
Gilmour, A	16 00
Chatham, Ont.—	
Municipalité de Chatham	2 00
Digby, N.-E.—	
Dakin, B	6 00
Halifax, N.-E.—	
Power, M. J	10 00
Isle aux Noix—	
O'Hara, C	4 00
Smith, P	80 00
Kingston, Ont.—	
Allan, Wm	34 00
Canada Granite Co	20 00
Cartwright, sir R. J	66 16
Municipalité de Kingston	1 00
Ministère de la marine	1 00
Dunlop, R. J	65 58
Grunshaw, Delos	19 14
Mitton, John	25 00
Monk, M	4 86
Cie de transport de Montréal	100 00
Mullen, Geo. F	12 15
Nelson, L., et Cie	4 00
Bureau des écoles publiques	1 00
Revelle, Margaret	50 00
Ryan, John	40 00
Syndics des écoles de Pittsburg	0 50
Walsh, P	35 00
Lévis, Qué.—	
Bégin, C	10 00
Bégin, Isidore	80 00
Bégin, P	5 00
Bégin, P. et C	25 00
Carrier, G	18 00
Couture, A	80 00
Ministère de l'agriculture	51 50
Fabrique de la paroisse	2 00
Gauvreau, rév. A	1 00
Dames de Jésus-Marie	50 00
Lemieux, C	6 20
Norin, veuve	0 50
Patton, W	360 00
Roberge, E	16 00
Ruel, E	35 00
Samson, E	45 00
Samson, P	24 00
Théberge, G	3 00
Tibbetts, J	12 00
Lunenburg, N.-E.—	
Kaulbach, C. E	0 25
Montréal—	
Municipalité de Montréal	1 25
Cie de poudre d'Hamilton	500 00
A reporter	1,945 26

Loyers des prop. de la mil.—*Fin.*	$ cts.
Report	1,945 26
Niagara, Ont.—	
Navy Island Fruit Growing Co	100 00
Niagara Park Co	1 00
Wright, A	16 00
Ottawa—	
Collegiate Institute	1 00
Ministère de l'agriculture	51 50
Lawn Tennis Club	2 00
Pictou, N.-E., Robson, G	0 25
Pittsburg, Conseil de Pittsburg	0 25
Ile du P.-E., législature locale	2 00
Québec—	
Allan, H. et A	400 00
Caron, juge	0 50
Carrier, G	18 00
Couture, A	15 00
Ministère de la marine	701 91
Forrest, lieut.-col	208 30
Garrison Club	166 66
Cie de télégraphe du G. N.-O	0 25
Chevaliers du travail	10 00
Quebec Curling Club	30 00
do Société géographique	10 00
do Golf Club	200 00
do école modèle	1 25
do et Lévis, Cie de lum. électr	10 00
do Turf Club	200 00
Ramsay, W. M	15 00
Sœurs de charité	10 00
Walsh, J. Y	0 36
Walsh, P	10 00
Y. M. C. Association	1 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Corkey, T	0 50
Municipalité de Saint-Jean	101 00
Fevan, Thos	7 50
Fisher, J	0 25
Thorne, W. H	100 00
Tilley, sir L. et Lady	21 00
Sydney, N.-E.—	
Macdonald, D	0 25
McKinnon, rév. C. F	11 00
Toronto—	
Municipalité de Toronto	100 00
Société de tir d'Ontario	20 00
Windsor, N.-E., Smith, capit. J. H	20 00
Yarmouth, N.-E., Power, M	0 25
York, Ont., Société d'agriculture de York	8 00
	4,517 24

Divers.	$ cts.
Ventes:—	
Abercorn, lot de terre	75 00
Cross-Hill, salle d'exercice	35 00
Forest, do	45 00
Kingston, 2 chevaux	73 00
Québec, 7 chevaux	269 00
Vernon, salle d'exercice	100 00
Manuels d'exerc., médailles, etc	82 03
Ferraille, 3,000 lbs	8 00
	687 03
MOINS—Dépenses com. ci-dessous	96 55
	590 48

Ministère de la milice.

Dépenses.	$ cts.	Dépenses—*Fin.*	$ cts.
Abercorn et Sutton, lots—		Report	49 95
Commission de bailli	14 00		
Kingston—		Québec—	
Annonces dans le "News"	3 00	Maxham et Cie., commission	13 45
Murray, Wm., commission	7 30		
Québec—		Vernon—	
Annonces dans le "Chronicle."	16 35	Tackaberry, I. B., commission	25 00
do "L'Evénement"	9 30	do dépenses	8 15
A reporter	49 95		96 55

Collège militaire royal—Kingston.	Honoraires.	Approvisionnements	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alexander, Richard Clare Finlow	200 00	200 00	400 00
Armstrong, Bertie Harold Oliver	200 00	130 38	330 38
Armstrong, Charles Johnstone	200 00	133 68	333 68
Baker, Hugh Cossart	100 00	10 00	110 00
Baldwin, Kenneth Joseph Morrison	200 00	200 00	400 00
Beatty, James Edward	200 00	116 02	316 02
Beer, Vernon Lemuel	200 00	113 44	313 44
Bell, Peter Warren Wentworth	200 00	135 63	335 63
Blackburn, Russell	200 00	154 67	354 67
Bramscombe, Clarence Henry	....	25 00	25 00
Brigstocke, Robt. Whish	200 00	110 39	310 39
Brown, Edward Percy	200 00	149 53	349 53
Brown, Richard Charles	200 00	161 81	361 81
Burnham, Arthur Warren	200 00	121 80	321 80
Caldwell, Alexander Clyde	200 00	200 00	400 00
Cantlie, William Henry Northcote	200 00	200 00	400 00
Clarke, William Nassu	....	0 35	0 35
Cory, George Norton	200 00	150 00	350 00
Cosby, Norman Weber	200 00	200 00	400 00
DeBoucherville, Charles Félix Joseph B	200 00	150 00	350 00
Douli, John D	200 00	145 88	345 88
English, Walter John	300 00	200 00	500 00
Evans, Arthur Stuart	200 00	200 00	400 00
Farley, James Jay Bleecker	200 00	153 85	353 85
Francklyn, George Edward	200 00	148 48	348 48
Frith, Gilbert Robertson	200 00	139 79	339 79
Gibbs, Frank Nicholson	200 00	115 04	315 04
Gordon, Frank Maskelyne Lockhart	200 00	200 00	400 00
Gordon, Harry Duncan Lockhart	200 00	98 55	298 55
Hardie, Grant Espie	200 00	200 00	400 00
Harris, George Henry Ronald	200 00	136 76	336 76
Hayne, George Osborne	200 00	200 00	400 00
Hayter, Ross John Finnis	200 00	150 23	350 23
Hendrie, Murray	200 00	200 00	400 00
Heneker, Frederick Christian	200 00	103 51	303 51
Holden, John Chiene	200 00	200 00	400 00
Hollinshead, Henry Neville Block	200 00	110 24	310 24
Inksetter, George Addison	200 00	139 35	339 35
Jones, Alan McDougall	200 00	200 00	400 00
Kirkpatrick, Guy Hamilton	200 00	200 00	400 00
Lafferty, Frank Delamere	200 00	200 00	400 00
Lamb, Henry John	200 00	150 97	350 97
LaRocque, Henri P. M. J. A. G	200 00	200 00	400 00
Leach, Francis Easton	200 00	200 00	400 00
LeFèvre, Alfred George Tully	200 00	130 74	330 74
Leckie, John Edward	200 00	133 95	333 95
Magee, Robert Henry Boyd	200 00	82 50	282 50
Mansell, Edward St. John	200 00	139 00	339 00
Muckleston, Hugh Burritt	200 00	136 87	336 87
Musgrave, Edward Christopher	200 00	145 82	345 82
Osborne, George Fred Folger	200 00	92 82	292 82
A reporter	9,800 00	7,517 05	17,317 05

Ministère de la milice.

Collège militaire royal—Kingston.	Honoraires.	Approvisionnements	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	9,800 00	7,517 05	17,317 05
Osborne, John Woodburn	200 00	152 02	352 02
Osler Featherston Britton	200 00	128 00	328 00
Parks, John Hegan	200 00	200 00	400 00
Ridout, Norman Stewart	200 00	136 11	336 11
Rogers, Robert Percy	....	5 10	5 10
Russell, Archibald Montgomery	200 00	200 00	400 00
Sawyer, Harry Edward	200 00	100 00	300 00
Stephen, Charles Merton	200 00	200 00	400 00
Stewart, Charles James Townshend	200 00	200 00	400 00
Strickland, Roland Hugh	200 00	163 16	363 16
Sweny, William Frederick	200 00	147 47	347 47
Tate, Edward Francis Rolleston	200 00	163 44	363 44
Thacker, Percival Edward	200 00	128 73	328 73
Tyrwhitt, Richard Edmond	200 00	150 00	350 00
Warren, James Taylor	200 00	114 17	314 17
Weatherbe, Darcey	200 00	200 00	400 00
Wilby, Arthur William Roger	200 00	200 00	400 00
Wilkes, George Sydney	200 00	156 78	356 78
Wood, Charles Carroll	200 00	200 00	400 00
	13,400 00	10,462 03	23,862 03
Fournitures pour éducation des officiers	....	....	63 55
	....	....	23,925 58

Revenu casuel.	$ cts.
Alger, lt.-col.—	
Remboursement d'avance, 1891	52 77
Balance au crédit en banque	43 94
Chèque en circulation	2 01
Beaudet et Chinic, dividende final	19 70
Coyne, lieutenant J. C., payé en plus, 1891	3 60
Gordon, major W. D., 5 jours de subsistance, 1891	17 50
Smith, lieutenant-colonel, payé en plus, 1891	23 85
Amende, absent à l'exercice	5 00
	168 37
Moins—Remb., Cie de mess. Dominion, montant crédité au revenu casuel en 1887-88.	34 00
	134 37

Vente de la salle d'exercices de Vernon.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 mars 1893.

Monsieur,—Je vous renvoie la note de Mr I. B. Thackaberry, que j'ai reçue avec votre lettre du 22 courant. Veuillez faire certifier par le fonctionnaire compétent, que la vente a été annoncée et conduite dans un lieu public ; que les prix demandés par la personne chargée de la vente sont justes et raisonnables ; que la note est régulière sous tous les rapports. L'article de $25 pour avoir conduit la vente semble demander quelque explication.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de la milice et de la défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 22 mai 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 mars dernier, relative à la vente de la salle d'exercices de Vernon, j'ai l'honneur de vous mettre sous ce pli un état signé de I. B. Tackaberry le 9 juin 1892, un rapport du lieutenant-colonel B. Van Straubenzie, sous-adjudant général, en date du 18 avril 1893, et une lettre de I. B. Thackaberry du 19 du même mois.

On m'informe que les 25 grandes affiches qui ont été envoyées de ce bureau au sous-adjudant général pour annoncer la vente ont été affichées régulièrement une couple de semaines avant la vente.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. SULTE, *D. du M. M. et D. par intérim.*

M. l'auditeur général.

BUREAU DE LA BRIGADE, KINGSTON, 18 avril 1893.

Des renseignements complets pour la gouverne de M. Tackaberry dans la vente de la salle d'exercices, à Vernon, lui ont été expédiés le 16 mai dernier avec ordre de s'y conformer en tout point. Des affiches ont aussi été envoyées. Le 9 août dernier on a transmis au quartier général un état de vente et un chèque pour $66. Je joins à la présente une note de M. Tackaberry au sujet des $25.

B. VAN STRAUBENZIE, *S.-A. G., lieut.-col.*

M. l'adjudant général.

OTTAWA, 19 avril 1893.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 18 au sujet de la vente de la salle d'exercices. Aussitôt après cette vente j'ai rendu au ministère de la milice un état de compte, y compris les frais d'annonces et autres dépenses, avec acquits. Cet état de compte a été accepté comme satisfaisant.

Il y a environ six semaines on m'écrivit à propos de l'état du compte en question qu'on avait écarté ou perdu ; et on m'en demanda un autre avec une déclaration relative à la vente et aux frais. Je signai la déclaration qu'on me demandait et envoyai une nouvelle note, ce que le capitaine Benoit déclara être parfaitement satisfaisant. Quant aux $25 que j'ai demandées, je dirai que mon prix, lorsque j'ai à sortir de la ville, est de $50, mais vu le faible revenu de la vente en question je me suis contenté de la moitié moins.

Croyez-moi respectueusement à vous,

I. B. TACKABERRY.

M. le lieut-col. STRAUBENZIE, S.-A.G.

Recettes diverses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1893.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli pour être attesté par l'officier compétent de votre ministère l'état de compte de la vente d'un cheval appartenant à l'école de cavalerie de Québec.

A l'avenir veuillez envoyer directement à ce bureau tous les bordereaux de recettes et pièces justificatives. Il n'y a que les certificats de banque et les traites avec liste qui doivent être envoyés au receveur général.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de la milice et de la défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 3 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer sous ce pli les papiers et certificat concernant le cheval *Antelope* qui été vendu à l'enchère en mars dernier.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. SULTE, *D. du M. M. et D. par intérim.*

M. l'auditeur général.

Recettes de la milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai de nouveau à vous faire remarquer que vous n'avez pas encore commencé à fournir les pièces et certificats demandés dans ma lettre du 7 mars 1889.

Le bordereau du directeur du matériel tel que fourni est incomplet et n'est pas attesté comme il devrait l'être ; et les demandes ne sont pas produites. Les bordereaux des loyers ne sont pas attestés spécifiquement ; on n'a pas envoyé les talons des acquits délivrés, ni fourni de liste des reçus divers. Les bordereaux du collège militaire royal ne sont pas attestés spécifiquement, et les talons ne sont pas fournis.

Si ce que je demande présente quelque difficulté, je serai bien aise de discuter la chose avec vous. J'ai cru qu'il serait mieux de vous écrire de nouveau avant de déposer la correspondance devant le conseil de la Trésorerie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice et défense.

Vente de matériel de rebut.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1893.

MONSIEUR,—Les bordereaux du directeur du matériel du présent exercice portent les articles suivants :—

D. R. 1505, 23 août	—I. B. Tackaberry, Ottawa	$ 95	40
" 652, 21 nov.	—Lieut-col. M. D. Dawson, London	115	85
" 19 "	—Lieut-col. Peebles, Winnipeg	189	59
" 8263, 24 "	—C. M. Henderson, Toronto	58	00
" 8264, 24 "	— " "	74	80
" 179, 13 déc.	—A. J. Armstrong, Saint-Jean, N.-B.	19	56

Il n'a pas été envoyé de certificats de dépôts au receveur général pour ces sommes, et on n'a pas fourni d'état détaillé ni pièces justificatives au bureau de l'audition. D'après les bordereaux ces certificats de dépôt auraient été reçus au ministère de la milice peu de temps après leurs dates. S'il en est ainsi ils auraient dû être envoyés au receveur général dès le prochain bordereau de recettes. Veuillez y voir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de la milice et de la défense.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 3 juillet 1893.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit, le 7 juin dernier, pour attirer votre attention sur ce qu'il n'avait été reçu ni certificats de dépôts ni pièces rendant compte du produit des ventes de matériel de rebut qui ont eu lieu en août, novembre et décembre dernier.

Comme je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre non plus que les certificats de dépôts et autres pièces, je dois vous demander si ma lettre vous est parvenue. Les bordereaux des banques indiquent que les dépôts ont été faits, et on devrait expliquer pourquoi on n'a pas envoyé les certificats. Comme l'exercice auquel ils appartiennent est maintenant clos, il est d'autant plus nécessaire que ces certificats soient produits, et je dois vous prier de vous occuper de la chose aussitôt que possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de la milice et de la défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 7 juillet 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de vos lettres du 7 du mois dernier et du 4 courant, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli les comptes fournis par les personnes suivantes pour les ventes de matériel de rebut :—

I. B. Tackaberry, Ottawa	$ 95 40
Neil Cooper, London	115 85
C. F. Hill, Winnipeg	189 50
C. M. Henderson, Toronto	58 00
do do	74 80
Saint-Jean, N.-B.	19 58

Quelques-uns ont dû être renvoyés aux chefs de matériel pour certaines explications, ce qui a causé du délai. Les certificats de dépôts pour les produits de ces ventes ont été envoyés au ministère des finances.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *D. du M. M. et D.*

M. l'auditeur général.

OTTAWA, 6 juillet 1893.

Mémorandum.—Une grande partie du matériel de rebut vendu aux enchères est venu des corps permanents après avoir été condamné par les différentes autorités compétentes comme hors de service par suite de l'usure subie dans le service. C'est ce qui explique pourquoi ce matériel a souvent rapporté si peu à la vente.

J. MACPHERSON, *lieut.-col., D. du M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juillet 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 7 du courant, qui contient les pièces et comptes relatifs aux ventes de matériel de rebut. Je renvoie toutes les notes pour annonces parce qu'elles ne portent pas le certificat de l'imprimeur de la reine. Les notes pour Ottawa et Winnipeg sont tellement au-dessus des autres qu'elles invitent la critique. A-t-il été donné des instructions définies aux préposés aux ventes relativement au nombre des insertions, etc. ?

Je dois encore attirer votre attention sur la différence des commissions payées. A Ottawa la vente consistait en 30 lots de tentes qui ont rapporté $128.50, et le préposé à la vente a reçu 10 pour 100. A London, la vente consistait en 104 lots et a produit $138.85 ; on a demandé 10 pour 100, plus $3.12 pour temps de surcroît. Dans les autres ventes, dont trois ont rapporté moins et une davantage, le prix a été de 5 pour 100.

Il serait conforme à la loi et plus satisfaisant si les préposés aux ventes déposaient le montant brut des ventes. Les notes d'annonces et de commissions une fois reçues et approuvées seraient alors payées par lettre de crédit ordinaire et le montant porté au compte des recettes.

La marque du ministère sur tous les reçus de banque, à l'exception d'un, atteste que ces reçus ont été reçus peu de temps après les ventes respectives. En étant retenus dans vos bureaux ces reçus ont donné lieu à beaucoup de correspondance et à un surcroît d'ouvrage tant dans mon bureau qu'au ministère des finances dans l'ajustement des comptes de banque. Le délai paraît avoir en partie résulté de ce que vous avez eu besoin de renseignements de la part des officiers responsables de ces ventes. A l'avenir, même lorsque vous avez besoin de renseignements en pareilles circonstances, veuillez être assez bon de ne pas retarder l'envoi des certificats de dépôts.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de la milice et de la défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 3 août 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 10 juillet 1893, j'ai l'honneur de vous renvoyer les pièces relatives aux ventes de matériel de rebut signées par l'imprimeur de la reine.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *D. du M.M. et D.*

M. l'auditeur général.

Vente d'emplacements d'anciennes salles d'exercices.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1893.

MONSIEUR,—Le lieutenant-colonel d'Orsonnens dit dans sa lettre du 9 décembre 1892, dont il a été envoyé copie à ce bureau, qu'il transmet un rapport de M. Wilbrod Thibault, huissier de la cour supérieure, sur la vente des emplacements des anciennes salles d'exercices d'Abercorn et de Sutton. Le premier a été vendu à H. H. Barnes pour $75, qui ont été payées ; l'autre à E. A. Dyer, membre du parlement, pour la somme de $100, qui n'a pas été payée, et la chose a été laissée en souffrance par ordre. L'huissier a gardé $14 de commission et le reste a été déposé au crédit du receveur général. La copie de la lettre porte une note indiquant que la vente a été autorisée par arrêté du conseil du 28 mai 1892 ; mais je n'ai pas reçu copie de cet arrêté. Veuillez me communiquer le rapport de M. Thibault et la note acquittée de l'huissier. Je dois aussi vous demander si cette vente a été annoncée et si l'emplacement de la salle d'exercices de Sutton a été payé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le député du ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 7 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 du mois dernier, au sujet de la vente des emplacements et débris des anciennes salles d'exercices d'Abercorn et de Sutton, j'ai l'honneur de vous fournir les renseignements suivants relativement à la propriété de Sutton.

1. Mr E. A. Dyer n'a pas encore payé les $100 qui constituent le prix d'achat. On prend des mesures pour qu'il le fasse.

2. Ce paiement n'est que pour les restes de l'édifice seulement. Après qu'a été passé l'arrêté du conseil du 28 mai 1892 pour la vente de ces anciennes salles d'exercices et de leurs emplacements, on a découvert que, dans le cas de Sutton, le terrain avait été donné par la municipalité pour l'usage d'une salle d'exercices (en sus d'une contribution en argent, le conseil municipal ayant donné jusqu'à $1,100 pour les deux édifices d'Abercorn et de Sutton). A la demande du conseil municipal un arrêté du conseil fut passé le 31 octobre 1892, remettant à la municipalité l'emplacement de Sutton.

3. Les ventes à l'enchère ont été annoncées au moyen de placards imprimés (fournis en blanc par ce département, avec des espaces où insérer les noms des localités et les dates) affichés dans la localité et ses environs. Ce département ne fait pas les frais d'annoncer dans les journaux en pareil cas, car souvent la dépense excéderait le produit de la vente.

4. Vous trouverez ci-inclus la copie demandée de l'arrêté rendu en conseil le 28 mai 1892. Le deuxième arrêté, en date du 31 octobre 1892, ne fait que modifier le premier en transportant à la municipalité, ainsi que je le dis plus haut, la propriété de l'emplacement du hangar d'exercice de Sutton.

5. Le rapport et les certificats de M. Thibault vous sont envoyés ci-joints, ainsi que demandé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 22 décembre 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande de renseignements, j'ai l'honneur de vous informer que l'emplacement sur lequel s'élevait le hangar d'exercice de Sutton a été vendu aux enchères à Mr Eugène A. Dyer, M.P. ; mais avant que ce dernier n'eut payé le prix d'achat on s'aperçut que le terrain appartenait à la municipalité de Sutton, à laquelle le département la remit, avec l'assentiment de M. Dyer.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

A l'auditeur général.

Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 20 septembre dernier, relative aux arrérages dus par feu le payeur DeBellefeuille et l'actif de Beaudet et Chinic.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mai 1893.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 20 septembre 1892 pour vous demander s'il avait été recrouvré quelque chose à compte des arrérages dus par le feu payeur DeBellefeuille ; aussi, relativement à la balance due par l'actif Beaudet et Chinic et garantie par le major Prévost.

Je n'ai pas eu de réponse, et je dois attirer de nouveau votre attention sur cette affaire.

Je vois par un item du revenu de cette année que l'actif de Beaudet et Chinic a payé son dernier dividende. Comme il n'y a plus rien à attendre de ce côté-là, j'aimerais à savoir si vous prenez les moyens de faire payer le reste au major Prévost.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 16 juin 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 5 janvier 1891, et à la première partie de celle du 27 de ce mois, concernant la balance due par feu le payeur DeBellefeuille,

j'ai l'honneur de vous informer que, ainsi qu'il l'a déjà été dit, l'affaire est entre les mains du département de la justice. L'attention de ce dernier a été attirée sur l'affaire et sur votre désir de savoir où elle en est rendue.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. SULTE, *S.-M.M. et D. par intérim.*

A l'auditeur général.

P. S.—La dernière partie de votre lettre du 27 du mois dernier, concernant l'actif de Beaudet et Chinic, constitue dans ce département une correspondance distincte (étiquette A 8307). Vous recevrez sous peu une réponse.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 juillet 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 8 novembre 1892, transmettant un état des arrérages dus en loyers de propretés militaires. je dois demander ce qui a été fait depuis pour recouvrer ces arrérages. Vous avez dit que les comptes suivants avaient été envoyés au département de la justice pour encaissement, en décembre 1890, savoir: —J. B. Mills, Annapolis, $854.68 ; le révérend D. Anderson, Québec, $135 ; la veuve M. Simpson, Lévis, $32 ; la veuve Paquet, Lévis, $25 ; M. Vachon, Lévis, $24. Veuillez me faire connaître le résultat. Ces locataires sont-ils encore en possession des propriétés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 octobre 1893.

Monsieur,—Je dois demander un état détaillé de tous les arrérages dus à votre département au 30 juin dernier, dont il n'a pas encore été rendu compte: (1) par les fonctionnaires chargés du recouvrement, (2) par ceux qui sont chargés de faire les déboursés, ou (3) par des personnes n'étant pas des employés de l'Etat.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 décembre 1893.

Monsieur,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 6 octobre dernier demandant un état de tous les arrérages dus à votre département.

Je vous prie de vous occuper de cela le plus tôt possible. J'ai besoin de cet état pour mon rapport, qui ne peut souffrir de retard ; s'il n'est pas arrivé quand j'enverrai les comptes et la correspondance de votre département à l'imprimeur de la reine, je serai obligé de publier la présente lettre avec celle du 6 octobre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

Pénitenciers—Revenu.	$ cts.
Sommaire.	
Kingston	3,601 53
Saint-Vincent-de-Paul	1,168 16
Dorchester	3,902 77
Manitoba	959 49
Colombie-Britannique	689 06
	10,321 01
Détails des ventes.	
Kingston—	
Batterie " A "	6 25
Adams, Jas	25 01
Cie du chemin de Bath	59 16
Cameron, A	7 43
Campbell, J. G. et Fils	195 56
Creighton, R. R	13 25
Départ. des affaires indiennes	1,408 29
Donnelly, Jno	7 26
Ellison, A	10 85
Graham, Edw	7 50
Granite Lith. Co	5 00
Chemin de Kingston et Napanee	38 00
Lavell, M	295 00
Lepsleitz et Ellison	44 90
Marsh, Geo	20 00
Moylan, J. G	30 54
O'Shea, Jno	236 51
Regina Jail	413 33
Eglise catholique (Portsmouth)	679 24
Scobell, S. W	23 50
Sprague, A. V. W	17 07
Walkem, R. T	12 55
Articles au-dessous de $5	45 33
Saint-Vincent-de-Paul—	
Bastien, C	27 50
Bastien, N	26 23
Beaulieu, A	6 00
Beauparlant, N	62 77
Bertrand, G	21 47
Bisson, C	34 38
Breland, P	9 15
Brossard et Chaput	19 84
Carty, J	51 12
Champagne, E	8 87
Charbonneau, N	5 45
Charlebois, J	40 11
Chartrand, G	7 70
Chartrand, N	11 60
Cloutier, J	15 65
Contant, C. N	6 95
Dagenais, Jos	13 28
Dagneault, E	13 05
Demers, Jos	6 85
Dufresne et Mongenais	5 00
Fillion, S	54 37
Fitzgibbon, J. D	5 13
Fulton, J	67 45
Gaudet, Dr	21 30
Guimond, I	6 43
Henry, Ls	7 47
Kenny, E	22 90
Labelle, G	5 26
Labelle, O	28 28
Lamarche, G. B.	12 02
Lamère, O	9 97
Leblanc, J	36 58
Leclair, E.	11 70
Lemay, J. B	14 84
A reporter	4,298 20

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	4,298 20
Saint-Vincent de Paul—*Fin.*	
Lesage, F	46 82
Lynch, J	13 68
McCarthy, T	24 50
Malepart, G. L	16 84
Masson, S	40 37
Monette, A	20 00
Moylan, J. G	20 75
Nixon, Geo	13 85
O'Shea, D	7 27
Ouellette, L	18 00
Ouimet, Tél	64 62
Pageau, N	8 10
Plouffe, A	9 90
Plouffe, N	7 05
Prévost, E	15 03
Quévillon, F. H	5 41
Quévillon, Jos	11 00
Rochon, A	5 15
Sigouin, O	8 77
Articles au-dessous de $5	114 38
Dorchester—	
Alexander, W	24 00
Allain, A	26 32
Black, C. N	6 40
Buck, Robt	11 30
Campbell, rév. J. R	7 95
Chambers, L	10 10
Chambers, L. H	5 20
Chapman, S. L	97 05
Clark, Wm	175 00
Connell, P	17 72
Colburn, R	5 50
Corcoran, J	18 09
Cormier, J	17 51
Cormier, P	7 00
Cormier, rév. A. D.	11 80
Davidson Frères	25 00
Eddy, E. B., Cie	1,830 64
Flewelling, G. et G., Cie manufact.	19 00
Foster, J. B	34 89
Foster, P	22 97
Fraser, J	13 70
Gilbert, B. H	13 70
Godsoe, H	13 35
Hicks, A. T	7 72
Hutchinson, L. S	7 60
Hutchinson, W	13 40
Johnston, J	5 04
Kinney, F	5 25
Landry, F. A	16 05
Lane, J. A	30 62
LeBlanc, J	19 65
Léger, V	26 28
Luther, J	24 32
McDonald, D	10 25
McDougall, Jas	11 21
McDougall, Jno	5 19
Miller, Chas	8 58
Mitchell, Dr	7 27
Mitchell, R	36 00
Municipalité de Westmorland	30 00
Palmer, R. A	10 70
Piercy, Jas. A	9 25
Poole, H	11 95
Ross, C	24 60
Simms, T. S., et Cie	24 00
Tait, R. C	44 00
A reporter	7,572 81

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	7,572 81
Dorchester—*Fin.*	
Tattrie, N	7 95
Thorne et Cie, W. H	721 51
Tippet et Cie, A. P	112 20
Turner, A. J	166 35
Articles au-dessous de $5	91 64
Manitoba—	
Abbott, Wm	39 83
Addison, Geo	42 75
Beaupré, J. O	40 39
Burke, D. D	84 94
Burke, E	36 87
Burke, W	13 11
Durden, Wm	18 41
Eddles, Wm	35 59
Farquhar, D	6 36
Foster, Geo. L	14 08
Freeman, E	19 73
Gingras, C	16 47
Goulding, rév. A. W	18 81
Graham, M. R	7 92
Haskland, J. H	5 30
Irvine, Col	19 49
Lusignan Eli	33 02
McFarlane, P	35 87
McGowan, P	63 97
Miller, Thos	12 96
Mousseau, A	28 96
Mustard, Jno	21 78
Penigh, Jno	11 33
Power, B. F	10 27
Pritchard, A	16 52
Shead, W. H	55 47
Smith, Jno	44 17
Stock, A. W	11 33
Sutherland, D. G	142 46
Sutherland, W. R. D	32 94
Walpole, W	8 84
Articles au-dessous de $5	9 55
Colombie-Britannique—	
Atkins, R	10 00
Barclay, D	15 60
Carroll, W. J	15 55
Coutts, A	11 00
Derrah, Chas. W	21 25
DeWolf Smith, W. A	15 10
Finnegan, P	6 15
Fitzsimmons, Jas	43 50
Fitzsimmons, D. W	6 75
Foster, Geo. L	7 00
Hôpital général	7 50
Jackson, Adam	15 60
Keary, W. H	65 93
MacKenzie, Geo	32 35
McBride, A. H	49 46
McCreight, J. F	80 00
McDonough, Chas	131 40
McGregor, Barclay	15 00
McInnes, Thos. A	7 10
McKee, H	16 75
McMaster, Daniel	6 75
McNiven, Jno	8 00
Miller, Jas	19 50
Muldoon, E. J	19 25
Patchell, W. A	9 50
Quilty, Thos. W	10 00
Robertson, R. J	11 91
Sampson, Thos	5 75
A reporter	10,295 60

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	10,295 60
Stewart, Finlay	10 75
Articles au-dessous de $5	14 66
	10,321 01

Rapports des cours Suprême et de l'Echiquier.

Rapports de la cour Suprême vendus	1,794 34
do de l'Echiquier do	549 68
	2,344 02

Rapports de la cour Suprême.

Classification des volumes vendus—

Exempl.	Vol. nº	Exempl.	Vol. nº
1	1	21	16
12	8	26	17
14	9	35	18
14	10	79	19
15	11	610	20
19	12	409	21
13	13		
19	14	1,302	
15	15		

Détails des ventes.

		$ cts.
Relieurs à 20 pour 100 d'escompte—		
Carswell et Cie	989 vols, 30	2,211 60
MOINS—Rendu compte, '93-94		1,126 31
		1,085 29
Delisle, A.	47 vol. et parties	95 22
Filteau et Frère	3 vols.	6 00
Gentle, Mlle A. L.	3 do	6 00
Goodwin et Wingfield	65 do	157 60
Périard, A.	6 vol., 1 part.	12 24
Rowsell et Hutchison	104 vol., 6 parties.	211 60
Ministères—		
Agriculture	2 vols.	5 00
Douanes	2 do	4 50
Bureau du secrétaire du gouverneur général	12 do	24 00
Chambre des communes	3 do	6 00
Sénat	1 do	2 50
Ventes à d'autres—		
Amyot, G.	2 do	5 00
Barker, Dr	2 do	5 00
Cie Bryant, J. E.	2 part.	0 45
Campbell, Arch.	2 do	1 60
Campbell, C. S.	2 vols.	5 00
Caron, Pentland et Stewart.	2 do	5 00
Casgrain, Angers et Lavery	2 do	5 00
Chauveau, l'hon. juge	2 do	5 00
Ministère du procureur général, Québec	5 do	18 50
Min. de l'instruction publiq., Québec	3 do	7 50
Fisher et Connell	1 do	2 50
Fontaine, R. E.	1 do	2 50
Gill, juge	1 part.	0 20
Gormully, J. J.	2 vols.	5 00
Halton et McLellan	2 part.	1 60
Kay, Edmund G	1 vol.	2 50
Lash, Z. A	3 do	7 50
Lazier, juge	1 part.	0 70
A reporter		1,696 50

Ministère de la justice.

Rapp. de la cour Suprême—*Fin.*	$ cts.
Report	1,696 50
Ventes à d'autres—*Suite.*	
Mulock, W. R. 4 vols.	10 00
McConville, J. N. A. 2 do	5 00
McLaren, J. J. 2 do	5 00
McLennan, l'hon. juge. 2 parties.	1 60
O'Connor et Hogg. 5 vols.	12 50
Osler, Teetzel et Cie 1 partie.	0 80
Panneton, L. E. 2 vols.	5 00
Power, l'hon. L. G. 2 do	5 00
Scott, l'hon. R. W. 2 do	5 00
Stewart, McLeod. 4 do	10 00
Vince, D. McLeod 5 do	12 50
Warburton, A. B 4 do	10 00
Whiteford, Theoret. 5 vols, 1 partie.	15 44
	1,794 34
Sommaire.	
1,032 exemplaires à $2.00	2,064 00
60 do 2.50	150 00
206 do 3.20	659 20
4 do 4.00	16 00
50 parties.	31 45
	2,920 65
Moins—Carswell et Cie crédité pour 1893-94	1,126 31
Rapports de la cour de l'Echiquier.	1,794 34
Ventes—	
Barker, F. E.	4 00
Belcourt, N. A	4 00
Belleau, J. N	4 00
Biggar, C. R. W.	4 00
Bisaillon, Brosseau et Lajoie	4 00
Cahill, E. D	4 00
Caron, Pentland et Stuart	4 00
Carscallen, H.	4 00
Carswell Co	364 24
Casgrain, Angers et Lavery	4 00
Choquette, P. A.	4 00
Christie, John	4 00
A reporter	408 24

Rap. de la cour de l'Echiq.—*Fin.*	$ cts.
Report	408 24
Ventes—*Fin.*	
Code, R. G	4 00
Cowan, John	4 00
Dép. des imp. pub. et de la papeterie	6 40
Drake, Jackson et Cie	4 00
Elliott, G. E	4 00
Gemmill et May	4 00
Kidd, Geo. E	12 00
Kingsmills, Symons, Saunders et Torrance	4 00
Languedoc, W. C	4 00
Macbeth, H	17 20
MacMaster, D	4 00
Montambault, D. J.	4 00
McIntyre, A. F.	8 00
McKenzie, Wm	12 00
O'Connor et Hogg	0 80
Osler, B. B	4 00
Robertson, Fleck et Falconer	4 00
Robinson, C	4 00
Ross, Sedgewick et Mackay	8 00
Rowsell et Hutchison	9 60
Roxborough, Thos	3 20
Scott et Scott	4 00
Whiteford et Theoret	0 24
Wickham, H. J	12 00
	549 68
Revenu casuel.	
Comptable du pénitencier de Kingston, pour houille	240 26
Crease, juge, remboursement d'avance pour frais de voyage	79 35
Préfet du pénitencier de la Colombie-Britanniq., combustible et éclairage.	189 65
	509 26
Amendes.	
Greffier de la paix, Montréal	51 00
do Québec	2 00
do Trois-Rivières	1 20
	54 20

Non-paiement de timbres de billets.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 mai 1893.

Monsieur,—Au sujet de la correspondance antérieure concernant une créance de $160 du département du revenu de l'intérieur contre le juge Macleod, des Territoires du Nord-Ouest, pour des timbres de billets à lui envoyés en 1881, je dois maintenant demander comment l'affaire a été réglée, si tant est qu'elle l'ait été.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la justice, Ottawa, 29 mai 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 19 de ce mois, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai écrit à M. le juge Macleod, lui donnant avis qu'à moins que le compte ne soit payé, il sera institué une poursuite contre lui.

Votre obéissant, etc.,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Arrérages dus.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 octobre 1893.

Monsieur,—Je dois demander un état détaillé de tous les arrérages dus à votre département au 30 juin dernier, dont il n'a pas été rendu compte : (1) par les fonctionnaires chargés du recouvrement, (2) par ceux qui sont chargés de faire les déboursés, ou (3) par des personnes n'étant pas des employés de l'Etat.

J'ai l'honneur d'ètre, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 décembre 1893.

Monsieur,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 6 octobre dernier, demandant un état de tous les arrérages dus à votre département.

Je vous prie de vous occuper de cela le plus tôt possible. J'ai besoin de cet état pour mon rapport, qui ne peut souffrir de retard ; s'il n'est pas arrivé quand j'enverrai les comptes et la correspondance de votre département à l'imprimeur de la reine, je serai obligé de publier la présente lettre avec celle du 6 octobre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

Département des impressions et de la papeterie.

"Gazette du Canada."	$ cts.
Annonces	4,542 94
Abonnements	326 93
Gazettes vendues	49 00
	4,918 87
Gazette du Canada.	
Abbotts, Campbell et Cie	4 00
Accidents, Cie d'assur. c. les, de l'A.N.	3 70
Avocats, bibliothèques des	4 00
Alberta, Cie de ch. de fer et houille d'.	2 10
Alexander, G	8 80
Algar, F	9 85
Allan, P. C	4 00
Archibald et Foster	64 10
Armstrong, C. N	10 30
Atwater et Mackie	15 95
Bain, Laidlaw et Kappele	27 20
Baker, Edgar C	4 00
Banque, Alliance	4 00
do de l'Amérique britann. du N.	43 00
do du Commerce	16 00
do Commerciale du Manitoba	16 70
do d'ép. de la ville et du district.	4 00
do Dominion	12 20
do Fédérale du Canada	7 20
do d'Hamilton	11 10
do d'Hochelaga	18 60
do Impériale	7 40
do Jacques-Cartier	22 50
do des Marchands du Canada	24 40
do do d'Halifax	13 60
do Molsons	4 00
do de Montréal	27 00
do Nationale	32 50
do du Nouveau-Brunswick	9 40
do de la Nouvelle-Ecosse	8 45
do d'Ontario	18 60
do d'Ottawa	15 90
do du Peuple d'Halifax	2 10
do du Peuple	22 20
do de Québec	19 30
do de Saint-Hyacinthe	23 90
do Standard	5 00
do de Summerside	4 20
do de Toronto	12 50
do des Négociants	12 40
do Union du Canada	22 90
do do d'Halifax	13 00
do Ville-Marie	20 50
do de Yarmouth	5 50
Barwick, W	16 30
Baie de Quinté, Cie de pont de la	2 00
do Cie ch. de fer et nav.	2 10
Barnard et Barnard	21 50
Beatty, Blackstock et Cie	60 00
Beatty, Chadwick et Cie	4 00
Belcourt, McCracken et Cie	1 50
Bell, John	53 35
Bell et Biggar	15 30
Bell et Pringle	14 10
Bell, Cie de téléphone	4 00
Belleau, Stafford et Belleau	3 10
Belyea et Gregory	5 20
Bennett, W. H.	24 40
Beïque, Lafontaine, Turgeon et Cie	27 30
Benoit, F	26 60
Bethune et Bethune	39 50
Bingay, James W	4 60
Bisaillon, Brosseau et Lajoie	28 95
A reporter	991 85

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ cts.
Report	991 85
Blake, Lash et Cassels	22 30
Bradstreet Co	4 10
British Canadian Land and Ins. Co	1 90
British Empire Mutual Fire Ins. Co.	4 00
Brown et Morris	31 70
Bruce, Burton et Bruce	7 60
Bryce, Wm	4 00
Butler, F. T	1 00
Cie de billets de banque du Canada	4 00
Canada Chemical Mfg. Co	4 00
Canada, Cie du	4 00
Cie de ch. de fer du Canada-Est	1 90
Cie de télégraphe Mutuelle du Canada	1 70
Cie de raffinerie de sucre du Canada	4 00
Cie d'électricité générale canadienne	2 60
Ch. de fer du Pacifique Canadien	56 30
Carscallen, Cahill et Ross	59 55
Carter et Goldstein	30 20
Cie de ch. de f. des Comtés du Centre.	8 70
Cie de transp. marit. de Chignecto	2 64
Chisholm, Jos. A	2 00
Christie, Christie et Greene	96 10
Chrysler et Lewis	148 50
Cie d'assurance des Citoyens	79 80
Corning et Chipman	61 85
Municipalité de St-Jean, N.-B.	4 20
Crease, Lindley	4 60
Crerar, Crerar et Banquier	7 40
Croft, Henry	4 00
Couronne, dép. des terres de la, Toronto	4 00
Culham et Whitton	13 20
Cie ch. de f. et houille de Cumberland.	4 90
Cunningham, Chas. B.	1 00
Davidson et Ritchie	37 30
Davis et Marshall	20 80
Delamere, Reesor, English et Ross	11 80
Denistown et Stevenson	22 30
Cie de mines de phosphate Dominion.	3 50
Drake, Jackson et Helmcken	3 70
Drinkwater, C	36 80
Duff, J. M. M	5 00
DuVernet et Jones	12 85
Edmison et Dixon	12 85
Edwards, Geo	28 00
Elliott et Rogers	15 15
Emard, J. U	60 00
Evans, R. W	6 40
Ewart, Fisher et Wilson	64 40
Ferguson, A	84 85
Ferguson, J. M	40 30
Fleming, Wigle et Rodd	30 90
Fleck, A. W	7 10
Gemmill et May	36 70
Girouard, D. H	25 30
Glazier, l'hon. John	3 90
Globensky, L. A	5 10
Golden, J. P	2 00
Good, Chas. E	1 10
Gooderham, W. G.	4 00
Gormully et Sinclair	107 20
Ch. de fer du Grand-Tronc	39 70
Cie de ch. de fer Grand-Oriental	5 20
Cie de ch. de fer Grand N.-O. Central	18 60
Cie d'ass. s. la vie du Grand-Ouest	1 90
Greenshields et Greenshields	148 75
Grenier, A. W	9 40
Grierson, D. D	13 70
Cie de garantie de l'A. N.	3 70
A reporter	2,609 84

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ cts.
Report	2,609 84
Cie ch. de fer de Jonction de Guelph	1 50
Cie de banque d'Halifax	7 30
Hall, Cross, Brown et Cie	8 10
Commissaires du havre	4 00
Harley et Sweet	20 15
Hartney, E. P	14 00
Hatton et McLennan	55 10
Hammond, H. C	5 60
Haverson et Saint-Jean	12 70
Heyd, Geo. D	11 10
Heyd, Louis F	14 25
Hellmuth, Ivey et Thomas	19 30
Henry, Harris et Henry	17 80
Hill, A. J	7 40
Hill, J. S	1 00
Hoskin et Ogden	1 00
Howland, Arnoldi et Bristol	25 30
Cie de la Baie-d'Hudson	4 00
Hutchison et Oughtred	63 00
Ingersoll, J. H	1 50
Ch. de fer Intercolonial	4 00
Jephson, J. P. I	16 60
Ministère de la justice	1 20
Kent et Turcotte	19 40
Kerr, D. R	3 40
Kerr, Macdonald, *et al.*	50 80
Kidd, Blanchet et Rutherford	3 20
Kingsmill, Saunders et Cie	15 10
Ch. de fer Kingston et Pembroke	9 15
Ch. de f. Kingston, Smith's-Falls et Ott.	1 00
Lafleur, E	21 30
Ch. de fer Lac-Erié et R.-Détroit	17 95
Lamont, J. D	11 80
Lamothe et Trudel	23 10
Larmonth, P	5 70
Latchford et Murphy	16 00
Law, W. S	6 40
Lazier et Monk	14 10
Legal and Com. Exchange	4 00
Londonderry Iron Co	4 20
Cie d'ass. mutuelle c. l'inc., London	1 20
Longard, C. H	5 10
Lougheed, McCarthy et McCarter	15 30
Lount, Marsh et Cameron	2 00
Luscombe et Fitzgerald	21 40
Macdonald, H. J., M.D	3 60
Macdonald, Maclaren et Cie	14 25
Macdonald, Merritt et Shepley	7 60
Macdonald, Tupper et Cie	44 70
Macmaster et McGibbon	28 95
Macrae et Rykert	21 60
Malone, Edgar J	5 15
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest	4 00
Ch. de fer du Manitoba et du S.-E	15 20
Marine et pêcheries	9 60
Marsh et Marsh	22 05
Meredith, Fisher et Beattie	5 10
Cie de publication Méthodiste	4 00
Millar, Alex	23 05
Mills, J. B	13 90
Moat, Robt., et Cie	4 00
Moberly et Gannon	8 40
Montreal News Co	4 00
Moore, Major	2 00
Mortimer, Clark et Grey	55 30
Mowat, Downey et Langton	4 50
Mulock et Roberts	1 70
Cie mutuelle de télégraphe	1 80
A reporter	3,501 79

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ cts.
Report	3,501 79
McCarthy, Osler, Hoskin et Cie	62 90
McComber, A. J	2 60
McCracken, John J	1 90
McDougall et DeMartigny	29 30
McDougall, J	9 70
McIntyre, Code et Orde	4 70
McIntyre et McIntyre	15 50
McKelcan, Gibson, Gansby et Martin	10 00
McKenna, J. P	4 91
McKinley, A. et W	11 25
McLaren, Leet et Smith	51 60
McLaughlin, K. J	12 70
McLaurin et Millar	1 30
McLeod et Ewing	10 50
Nellis et Monk	25 10
Cie de ch. de fer du Nouv.-Brunswick	3 90
Ch. de fer Nipissingue et Baie James	1 55
Ch. de fer du Pacifique-Nord	6 90
O'Connor, Hogg et Balderson	45 40
Cie de ch. de fer d'Oshawa	2 10
Osler, E	23 60
Osler, Hammond et Nanton	8 00
Osler, Teetzell et Cie	1 10
Ch.f. Ottawa, Arnprior et Parry-Sound	2 85
Pardee et Garvey	19 50
Park et Purdon	5 00
Patterson, Leggatt et Murphy	8 90
Patteson, Collier et Shaw	15 50
Perdeau et DeSalaberry	23 70
Périard, A	4 00
Perrault, Louis	1 00
Phœnix Brewing Co	3 50
Planta, J. P	4 00
Pointer, F. W. H	1 00
Ch. de fer Pontiac et Jonction du Pac.	11 30
Ch. fer Port-Arthur, Duluth et Occid.	18 00
Préfontaine, R	18 30
Préfontaine, St-Jean et Archer	54 25
Ministère des travaux publics	1 80
Queen, Cie d'assurance	17 30
Rathbun, F. S	3 10
Rae, T. M	3 50
Pont de la Riv. Rouge et Assiniboine	1 10
Ritchie, Ludwig et Campbell	14 25
Rithet, R. P., et Cie	3 50
Rokeby, R. S	3 35
Roswell, J. W	14 30
Ryckman et Thomson	27 60
Scott, Hamilton et Robson	10 40
Scully, J. M	14 25
Secrétaire d'Etat	8 00
Shaw et Elliott	30 25
Sifton, Arthur L	14 40
Sinclair, T. F	3 10
Sinclair et Patterson	20 05
Skinner, C. N	19 75
Smellie et Ryckman	17 95
Stewart, James et Cie	9 20
Suckling, J., et Fils	4 00
Ch. fer Ste-Catherine et Niagara Centr	13 70
Ch. de f. St-Laurent et Adirondack	14 80
C. de fer St-Louis, Richibouctou et Bouct	8 90
Taylor, J. A	1 00
Cie de ch. de fer Témiscouata	17 30
Thomson, Henderson et Bell	11 45
Cie de ch. de fer des Mille-Iles	2 60
Ch. de fer de la Vallée de la Tobique	4 50
Toronto News Co	4 45
A reporter	4,358 95

Département des impressions et de la papeterie.

"Gazette du Canada"—*Fin.*	$ cts.
Report	4,358 95
Cie d'améliorat. du haut de l'Ottawa	38 90
Cie minière de la Vermillon	2 70
Wallace, McLean et Cie	1 00
Walter, W. J	1 30
Ware, G. T	12 70
Watson, Thorne, Smoke et Masten	159 60
Webster, G. R	10 90
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest	4 10
White, W. J	4 00
White, Duclos et O'Halloran	223 00
C. f. Montagne-de-Bois et Qu'Appelle	32 00
Wright, Geo. C	58 90
54 items au-dessous $1.00	10 82
	4,918 87

Ventes de publications.	$ cts.
Aux départements	876 27
Au public	2,828 99
Discours	1,025 93
	4,731 19

Sommaire des ventes aux départements.	$ cts.
Débats	223 80
Rapports	62 75
Statuts	589 72
	876 27

Ventes des Débats aux départements.	$ cts.
Agriculture	30 00
Auditeur général	57 00
Douanes	5 00
Finances	12 00
Affaires indiennes	5 00
Revenu de l'intérieur	45 00
Intérieur	5 00
Justice	24 80
Travaux publics	6 00
Chemins de fer et canaux	10 00
Secrétariat d'Etat	7 00
Bureau du secrétaire du gouv. général	7 00
Chambre des communes	10 00
	223 80

Ventes de rapports aux départements.	$ cts.
Agriculture	3 20
Douanes	0 50
Affaires indiennes	5 10
Intérieur	12 60
Justice	0 60
Marine et pêcheries	0 50
Postes	1 55
Conseil privé	13 05
Impressions et papeterie	0 60
Travaux publics	6 20
Secrétariat d'Etat	6 60
Bureau du secrétaire du gouv. général	2 35
Chambre des communes	9 05
Police à cheval du Nord-Ouest	0 85
	62 75

Ventes des Statuts aux départements.	$ cts.
Agriculture	25 42
Auditeur général	3 32
Douanes	41 65
Finances	8 38
Affaires indiennes	64 22
Revenu de l'intérieur	63 65
Intérieur	14 27
Justice	112 33
Marine et pêcheries	45 10
Milice et défense	0 84
Postes	5 66
Conseil privé	25 69
Travaux publics	23 26
Chemins de fer et canaux	22 27
Secrétariat d'Etat	47 96
Commerce	2 24
Commission géologique	0 48
Bureau du secrétaire du gouv. général	0 42
Chambre des communes	48 40
Chemin de fer Intercolonial	3 66
Sénat	30 50
	589 72

Ventes au public.	$ cts.
Allen, E. G., et Cie	9 00
Allison, L	2 55
Angers, l'hon. M	3 34
Asher et Cie	1 87
Procureur général, N.-B	14 25
Baker, E. C	2 00
Banque de l'Amérique-Britann. du N.	4 55
do du Commerce	2 30
do Impériale du Canada	2 80
do de Montréal	48 15
do Nationale	1 20
do de la Nouvelle-Ecosse	6 70
Bartram, J	1 00
Beauchemin et fils	68 26
Beausoleil, C	5 75
Belcourt, McCracken et Cie	12 15
Bell, John	8 20
Bernier, M	5 40
Botterell, E	3 25
Bradstreet, Cie	1 35
Bridgman, E. C	6 50
Burns, Edw	3 60
Cameron, L. K	5 78
Chemin de fer Canadien du Pacifique	5 00
Cargill, H., M.P	10 00
Carscallen, H	3 60
Carscallen, Cahill, Ross et Cie	3 00
Carswell et Cie	1,124 57
Childs, J. L	1 25
Christie, E. L	1 13
Christie, Christie et Greene	5 75
Chrysler et Lewis	4 00
Clinton, D. L	1 25
Colter, N. R	6 00
Commissaire des terres de la couronne	4 00
Commis. des terres de la couronne, Qué.	12 40
Conybeare, Galliper et Alexander	6 60
Cie de publication Cook	1 10
Crankshaw, James	18 50
Dawson, C. T	2 06
Dawson et Cie	5 05
Dickinson, G. L	1 50
Dominion Type Founding Co	2 25
Drysdale et Cie, W	6 26
A reporter	1,445 22

Département des impressions et de la papeterie.

Ventes au public—*Suite.*	$ cts.
Report	1,445 22
Duggan, E. J	4 10
Durie, J., et Fils	39 31
Département de l'éducation, Ontario	3 00
Emry, T. M	1 00
Ferguson, A	13 32
Ferguson, l'hon. J	1 38
Filteau, Frères	12 82
Filteau, J. O	1 50
Fitzgerald, Thos	1 00
Fletcher, H	3 00
Flynn, l'hon. M	13 00
Foote, W. K	3 00
Forin, J. A	2 50
Foster, Brown et Cie	113 07
Frost et Wood	1 45
Garon, A. P	2 00
Gemmill, J. A	1 00
Gentle, Mlle A. L	187 51
Girouard, Jos	8 89
Goodwin, E. C., et Cie	189 23
Goodwin Law Book et Publishing Co	105 23
Gormully et Sinclair	7 85
Gouvernement de la Col.-Britannique	52 50
Graham, J. W	1 50
Granger, Frères	3 76
Chemin de fer Grand-Tronc	1 50
Greata, J. M	3 00
Greene, Geo. W	3 50
Gunn, Alex. D	1 10
Hall, J. S	4 50
Hamilton, J. M	1 00
Hayes, P. S	1 20
Heywood, G. H	1 00
Hill et Cie	3 50
Hockin, R. H	2 00
Hood, C. J., et Cie	1 50
Hope, James, et Cie	25 19
Irving, A	3 60
Irving, R. A	1 00
Johnston, W. et A	4 87
Kerry, Watson et Cie	2 00
Killam, Frères	1 00
King, P. S., et Fils	2 66
Kingsmills, Symons et Cie	1 93
Kirkwood, A	2 00
Lane, H. B	3 00
Lash, J. B	3 00
Greffier en loi, Québec	2 00
Société des homm. de loi du H.-Canada	26 50
Legal et Com. Exchange	2 73
Conseil législatif, Québec	6 00
Linotype Co	3 00
Longford, L. B	2 00
Lowell, James A	7 80
Lunn, W	26 50
Macmaster, Donald	4 50
Martin et Anderson	12 20
Martin, Kittson et Martin	2 00
Cie de publication Méthodiste	1 45
Miller, l'hon. M	1 43
Morton, Phillips et Cie	8 08
Murphy, J. B	4 50
McEachern, P	4 00
McIntyre, Code et Orde	2 00
McLarty, Peter	22 50
McLean, A. L	2 50
McLennan, R. R	14 00
McLeod, F. M	8 10
A reporter	2,455 98

Ventes au public—*Fin.*	$ cts.
Report	2,455 98
McMillan, J. et A	6 27
McMullen, James	5 00
Panneton, L. E	3 60
Perks, John E	1 35
Phelps Pub. Co	1 20
Pinkerton, R	1 05
Poirier, J. P	3 00
Poirier, l'hon. P	3 00
Secrétaire provincial, Col.-Britannique	10 50
do N.-Brunswick	4 00
Ch. de fer Québec et Lac Saint-Jean	1 70
Ramsay, A., et Fils	2 00
Reid, l'hon. sénateur	6 00
Renouf, E. M	18 01
Rielle, Jos	1 20
Richardson, R. D	23 13
Rivard, A	2 50
Ross, H. H	3 60
Ross, l'hon. J. J	1 60
Rowsell et Hutchison	11 63
Rowand, James	1 60
Ruttan, J. F	3 00
Scott, J. G	4 00
Scott et Scott	6 60
Smith, Wm	6 00
Stairs, J. F	6 15
Le " Witness "	2 00
Thompson, Frères	10 20
Thorburn, C. H	4 13
Valois, J. M	57 00
Vincent, F	3 50
Watson, W. J	3 00
Watt, D. A	6 00
White, l'hon. Peter	2 00
Whiteford et Théoret	37 94
Ventes au-dessous $1	109 55
	2,828 99

Ventes de discours.	$ cts.
Amyot, G	2 13
Armstrong, J	2 00
Beausoleil, C	17 65
Bennett, W. H	1 79
Bergin, Dr	10 48
Bill, C. R	24 00
Boyd, N	4 61
Boyle, Arthur	4 40
Bowell, l'hon. M	10 00
Brodeur, L. P	7 60
Cameron, H	2 54
Cartwright, sir Richard	6 55
Charlton, John	37 58
Christie, Thomas	2 46
Cleveland, C. C	8 00
Cockburn, G. R. R	7 75
Costigan, l'hon. J	8 00
Craig, T. D	3 50
Daly, l'hon. T. M	4 00
Davin, N. F	8 00
Dawson, G. W	2 00
Devlin, C. R	5 30
Dyer, E. A	3 61
Edgar, J. D	6 42
Edwards, W. C	0 80
Fairbairn, C	3 20
Featherston, James	4 00
Flint, T. B	3 40
A reporter	201 77

Département des impressions et de la papeterie.

Ventes de discours—*Suite.*	$ cts.	**Ventes de discours**—*Fin.*	$ cts.
Report	201 77	Report	998 85
Forbes, F. G	339 77	Thompson, sir John	5 50
Fréchette, L. J	1 65	Tisdale, D	11 00
Gillies, J. A	1 94	Weldon, R. C	6 08
Girouard, J	0 95	White, N. W	0 40
Gordon, D. W	3 44	Wilson, Uriah	3 30
Kenny, T. E	3 04	Yeo, John	0 80
Lachapelle, S	15 00		
Landerkin, Geo	1 25		1,025 93
Langevin, sir H	1 15	**Profits de la papeterie.**	
Laurier, l'hon. W	4 49		
Legris, J. H	2 00	Papeterie en mains le 1er juillet 1892.	52,932 63
Lippé, U	0 60	do achetée pendant l'année	232,627 00
Macdonald, A. C	4 40	Profit sur les transactions de l'année	3,595 65
Mills, l'hon. D	6 98		
McAlister, J	9 70		289,155 28
McCarthy, D	56 72		
McDonald, P	5 75		
McInerney, G. V	1 18	Papeterie livrée pendant l'année	225,572 80
McLennan, R. R	5 66	Transf. au compte des entrep. des imp.	347 76
McMillan, John	0 80	Papeterie en mains, 1er juillet 1893	63,234 72
McMullen, James	31 88		
Northrup, W. B	1 79		289,155 28
O'Brien, W. E	3 04	**Revenu casuel.**	
Prior, E. G	1 63		
Semple, A	8 90	Papier de rebut vendu—	
Stevenson, James	2 25	145,124 lbs à 25c	362 81
Sutherland, James	16 50	346,926 do 42c	1,457 05
Taylor, George	264 62	Boîtes vendues, 4 à 50c	2 00
Report	998 85		1,821 86

Liste des personnes arriérées pour la *Gazette du Canada*, l'Acte du Cens Electoral et des publications du 1er juillet 1891, au 30 juin 1893, et encore endettées le 15 décembre 1893.

Nom et adresse.	Montant.	Nom et adresse.	Montant.
	$ cts.		$ cts.
		Report	321 59
B. Sawden, Toronto	1 00		
J. Smyth, Montréal	6 30	Jas. Jackson, Brampton	6 60
L. H. Taché do	21 00	M. Walsh, Ottawa	20 63
J. E. Comeau, Météghan. N.-E	11 65	F. H. Sharp, Sainte-Marie	33 00
Gillies et McEchen, Sydney	13 60	John Poupore, Fort-Coulonge	3 52
W. A. Dowler, Tilsonburg	0 90	A. C. Landry, Québec	11 79
Cie du chemin de fer du Canada-Est, Frédéricton	2 20	H. McMillan, Rigaud	1 32
Chas. Fairbairn, Bobcaygeon	19 70	David Scrimgeour (listes envoyées à R. Birmingham, Stratford)	11 03
J. H. Metcalfe, Kingston	66 00	Thos. Murray, Pembroke	17 16
S. Neelon, Sainte-Catherine	45 20	S. F. Perry, Tignish	4 69
J. McIntyre, Kingston	36 96	L. J. Desjardins, Québec	6 04
A. C. Miller, Pictou	37 40	Wm. Drysdale et Cie, Montréal	0 38
John Geory, London	11 83	C. A. Boulton, Shellmouth	44 67
Sam Hughes, Lindsay	18 15	W. C. Edwards, Rockland	10 41
H. L. Jones, Weymouth	8 25	F. Walsh, Ottawa	1 00
A. R. Ingram, Saint-Thomas	21 45	J. M. Valois, Montréal	10 13
A reporter	321 59	Total	503 96

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai les états d'arrérages pour discours et publications et pour liste de votants.

Je suggérerais que l'on notifiât sur-le-champ à chacun des débiteurs que paiement immédiat de la créance contre lui est exigé. Je ne sache pas que l'on ait droit de faire crédit pour le prix de choses qui sont la propriété de l'Etat. Il me semble que vous devriez toucher le prix de ces choses avant livraison. Quand il y a un bureau de messageries dans la localité on pourrait faire suivre en remboursement. S'il n'y en a pas, il semblerait n'y avoir pas d'autre moyen que de donner avis, en recevant la commande, que cette commande sera exécutée sitôt l'argent reçu.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'imprimeur de la reine.

IMPRIMERIE NATIONALE ET PAPETERIE, OTTAWA, 15 décembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier, en réponse à laquelle je vous ferai remarquer qu'un devoir aussi évident que celui d'envoyer des comptes et d'en demander le paiement plus d'une fois s'est déjà présenté à mon esprit, et que je continuerai très certainement à insister pour que nos débiteurs s'acquittent.

La question que vous soulevez relativement à mon droit de délivrer des imprimés avant paiement trouve sa réponse dans l'arrêté de conseil du 19 mai 1886, qui m'autorise à expédier des publications à crédit à certaines personnes. L'idée est que l'on puisse facilement se procurer les documents publics à bas prix—à un prix couvrant tout au plus le coût du papier et les frais d'impression. C'est dans ce but que les publications passent franches de port par la poste. Quand je reçois une demande de la part d'une personne tout à fait inconnue, et qu'il ne paraît pas y avoir de raisons pressantes pour en agir autrement, j'ai pour habitude de lui écrire et de lui demander une remise, et un très grand nombre de demandes sont traitées de cette manière ; mais lorsqu'une personne ayant un caractère officiel ou un membre du parlement, ou bien un libraire de bonne position envoit une demande par lettre ou par dépêche télégraphique, l'habitude est de lui expédier les publications franches de port, par la poste, et de lui en envoyer le compte avec prière de le payer.

Vous verrez sans peine qu'en agir autrement serait cause d'un grand inconvénient pour le public. D'abord, on n'imprime pas ces documents pour les vendre, mais à titre de renseignements à l'usage des Chambres ; ensuite, une autre idée principale est que le public puisse se procurer ces renseignements au plus bas prix possible. Si donc un document—disons le rapport du commerce et de la navigation—coûtant 45 centins, est demandé par dépêche télégraphique ou par lettre, et que je l'envoie par les messageries contre remboursement, ainsi que vous le suggérez, il en coûtera au moins 25 centins de plus pour le recouvrement du prix, sans compter que le temps pris pour transmettre le document ferait peut-être manquer le but dans lequel on voulait l'avoir. Appliquons la règle à des contrées aussi lointaines que la Colombie anglaise et le Far-West et le principal but de ces publications se trouve manqué.

Un coup d'œil jeté sur la liste que j'ai eu l'honneur de fournir, à votre demande, montrera que les montants impayés sont très peu nombreux, si on laisse de côté ceux qui sont dus par des membres du parlement. Le seul compte de quelque importance est celui de M. Périard, libraire, qui vint à mourir avant l'échéance de la traite tirée sur lui ; ce compte sera sans doute payé par sa succession. Depuis que je suis imprimeur de la reine, j'ai resserré les bornes autant que, à mon humble avis, elles peuvent l'être dans l'intérêt public. J'ai même adopté le plan si universel en affaires de déposer en banque, pour recouvrement, des traites sur toutes les maisons qui ne paient pas promptement les publications à elles envoyées, et de cette manière j'ai fait rentrer beaucoup de sommes qui seraient restées en souffrance. Le conseil de la Trésorerie. si vous lui soumettez la présente lettre, en décidera ce qu'il voudra, mais je regretterais profondément tout fâcheux et austère règlement de nature à mettre le gouvernement en antago-

nisme avec les personnes intelligentes qui pourraient avoir besoin des documents en question. Le fait de savoir que les comptes en souffrance sont dans le cas de figurer à votre rapport annuel semblerait devoir être un frein suffisant, au point de vue de l'intérêt public. La perte de quelques livres bleus, qu'il faut imprimer et distribuer quand même, ne justifierait pas, à mon humble avis, des mesures extrêmes comme celles que vous suggérez.

La question de distribution est difficile à résoudre par une règle universelle ; dans tous les cas, je continuerai à m'efforcer d'empêcher tout abus jusqu'à ce que l'arrêté du conseil du 19 mai 1886, qui me laisse indubitablement libre d'exercer mon jugement (et dont j'inclus copie), ait été révoqué.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *imprimeur de la reine.*

A l'auditeur général.

Sur un mémoire de secrétaire d'Etat, en date du 19 mai 1886, représentant que certains documents publics imprimés sont sur le point d'être transférés à l'imprimeur de la reine pour qu'il les vende et que d'autres le seront probablement de temps à autre dans le même but, et qu'il est en conséquence opportun d'établir une base pour fixer les prix auxquels seront vendues ces sortes de publications,

Le ministre fait observer que, d'après la règle généralement suivie en Angleterre, il est recommandé que les frais réels de production des rapports annuels ordinaires, etc., soient exigés, moins ceux de la composition (qu'il faut nécessairement faire pour les besoins du gouvernement ou du parlement). Pour les rapports spéciaux ou ceux d'une valeur extraordinaire, on pourrait exiger le plein prix de revient, y compris les frais de composition, et cette règle devrait être aussi suivie chaque fois que la demande est assez grande pour nécessiter une seconde édition.

Que dans tous les cas il faudrait ajouter $33\frac{1}{3}$ pour 100 aux prix ainsi déterminés, afin de pouvoir allouer un escompte de 25 pour 100 à ceux qui achètent pour revendre.

Le ministre, pour permettre au public de se procurer plus facilement ces publications, recommande qu'il soit autorisé de nommer, dans chacune des capitales provinciales et des grandes villes du pays, un ou plusieurs libraires à qui il serait de temps à autre fourni des publications récentes avec des listes de prix, pour leur permettre de les annoncer et d'en disposer.

Le comité soumet cette recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

A l'honorable secrétaire d'Etat. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 décembre 1893.

Monsieur,—Avant de répliquer à la lettre que vous m'avez écrite le 15 de ce mois, en réponse à la mienne de la veille, au sujet des conditions auxquelles, selon moi, il devrait être disposé des publications et des listes de votants, j'aimerais à savoir si vous avez objection à ce que je suggère en ce qui concerne les listes, attendu que vos observations se bornent à la vente des publications.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Imprimerie nationale et papeterie, Ottawa, 17 décembre 1892.

Monsieur,—De la vente des listes de votants surgit l'une des questions les plus difficiles auxquelles j'aie à faire face. Le fait que ces listes sont principalement expédiées sur demande de la part de membres du parlement, et parfois en temps de lutte électorale, exige la plus grande diligence. La plupart de ces demandes me viennent par dépêches télégraphiques. Pour différer la livraison de ces listes jusqu'à ce que le prix

en fût payé, il faudrait que j'eusse quelque ordre énergique du conseil de la Trésorerie sur lequel me rabattre.

Comme j'écris ces lignes il me vient à l'idée que le meilleur moyen de régler cette affaire serait de rejeter la vente des listes sur les fontionnaires chargés de leur revision. Ces fonctionnaires sont indépendants ; ils servent déjà d'agents pour la vente des listes de votants et vous rendent compte, et vous avez toujours en caisse des deniers sur lesquels faire des déductions. Si le conseil de la Trésorerie le jugeait à propos il pourrait être rendu un arrêté conçu à peu près ainsi :

"Qu'afin de mettre la liste de votants à la portée la plus facile possible des intéressés, il est opportun que la vente en soit confiée principalement aux fonctionnaires chargés de les reviser, et que l'imprimeur de la reine leur en envoie un plus grand nombre qu'actuellement, afin qu'il puisse toujours y en avoir de disponibles dans chaque localité—ces fonctionnaires devant rendre compte de leurs ventes à l'auditeur général comme jusqu'ici.

"Qu'à l'exception des copies ainsi envoyées aux reviseurs pour que ces derniers les vendent, l'imprimeur de la reine ne délivrera de listes de votants à personne, à moins que ce ne soit sur paiement du prix établi."

Il faudrait, je pense, que cette modification fût pour l'avenir, et qu'on la fît connaître partout.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *imprimeur de la reine.*

A l'auditeur général.

Papier de rebut.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 29 mai 1893.

Monsieur,—Dans votre lettre du 24 octobre 1892, vous disiez que vous n'aviez pas pu obtenir contrôle du papier de rebut du Sénat sans le consentement du comité de l'ordre et service intérieur. Il me faut aujourd'hui demander si ce consentement a été obtenu pendant la dernière session, et si le papier de rebut du Sénat est maintenant vendu et s'il en est rendu compte.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'imprimeur de la reine.

Imprimerie nationale et papeterie, Ottawa, 30 mai 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre d'hier, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai reçu du greffier du Sénat une communication disant que ma demande relative au papier de rebut de cette Chambre a été soumise au comité de l'ordre et service intérieur, depuis quoi je n'ai plus entendu parler de l'affaire, qui, par conséquent, reste où elle en était avant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *imprimeur de la reine.*

A l'auditeur général.

SECRÉTARIAT D'ÉTAT.

Sommaire des honoraires.	$ cts.
Chartes, etc	7,380 00
Lettres patentes d'annuités	30 00
Commissions, etc	1,724 00
Certificats	120 00
Copies et recherches	110 45
Ampliation de lettres patentes	30 00
Passeports	236 00
Divers	14 08
	9,644 53
MOINS—Remboursements, etc.	80 55
	9,563 98
Remboursements, etc.	
Cie manufacturière de St-Timothée	50 00
Cie de navig. de Kingsmill et Pelée	30 00
Escompte sur chèques remis	0 55
	80 55
Chartes et chartes supplémentaires.	
Ahearn Electric Heating Mfg. Co	150 00
Art Society	100 00
Auer Incandescent Light Co	300 00
Canada Axe and Harvest Tool Co	100 00
Canada Crockery Co	30 00
Canada Iron Furnace Co	100 00
Canada Switch Mfg. Co	50 00
Canadian Canoe Co	30 00
Canadian General Electric Co	200 00
Carey Wire Process Sewing Co	150 00
Central Electric Co. (Ltd.)	200 00
Chaudière Electric Light and Power Co	200 00
Citizens' Despatch Co	50 00
Clendenning, Fils et Cie., Wm	200 00
Consolidated Plate Glass Co	150 00
Consumers' Gas Co	200 00
Cortland Electrical Co	30 00
Crawford Tug Co	30 00
Davis Remedies Co., Dr. Jos. D	30 00
Dominion Blanket and Fibre Co	150 00
Dominion Embroidery Co	30 00
Dominion Leather Covered Pulley Co.	30 00
Dominion Rolled Plate Co	50 00
Edmonton Milling Co	30 00
Edward Trading Co	50 00
Erie Glass Co	50 00
Georgian Bay Lumber Co	150 00
Glover Towing Co	30 00
Gurney Foundry Co	180 00
Gurney Massey Co	50 00
Halifax L. & L. SS. Co	50 00
Heat Deflector Co	100 00
Hugh Cann Shipping Co	30 00
Isaac Watt Co	30 00
Keeley Institute Co. of Can., Leslie E.	200 00
Kingsmill and Pelée Nav. Co	30 00
Lake Ontario Nav. Co	50 00
Lang Tanning Co	100 00
Lyman Bros. & Co	100 00
Mason & Risch Vocalion Co	100 00
Merchants' Protective and Collecting Association	30 00
Micmac SS. Co	50 00
Montreal Auer Incandescent Co	200 00
Montreal Silk Mills Co	50 00
Moore Lumber Co	150 00
A reporter	4,370 00

Chartes et chartes supplémentaires—*Suite.*	$ cts.
Report	4,370 00
Munson Bros. Mfg. Co	150 00
National Automatic Vending Machine Co	30 00
Ontario Natural Gas Co	200 00
Ottawa Transportation Co	150 00
Pace Tobacco Co., de Montréal	30 00
Park-Blackwell Co	50 00
Parker-Eakins Co	100 00
Penman Mfg. Co	200 00
Peterborough Milling Co	50 00
Robertson, James, et Cie	200 00
Russell Co., The	150 00
Ryckman et Thomson	100 00
Safety Barbed Wire Fence Co	50 00
Selkirk Fish Co	30 00
Sincennes-McNaughton Line	150 00
Standard Drain Pipe Co	150 00
Stanstead Granite Co	100 00
Slingsby Mfg. Co	100 00
Strathyre Mining Co	100 00
Street R.R. Construction Co	50 00
Symme's Hay Cap Co	30 00
St. Lawrence and Adirondacks Rapid Transit Line	30 00
Toronto and B.C. Lumber Co	200 00
Toronto Rubber Co	50 00
Trojan Coupler Co	150 00
Weather and Waterproof Paint Co	60 00
Wiser et Fils, J. P	200 00
Wright Cement Co	150 00
	7,380 00
Lettres patentes d'annuités.	
Cross, l'hon. A	10 00
Kingsmill, juge	10 00
McDonald, l'hon. Hugh	10 00
	30 00
Commissions, etc.	
Allen, G G	8 00
Amyot, G	20 00
Archambault, L. H	20 00
Archibald, Donald	5 00
Barrett, juge	20 00
Bastien, F. de S. A	20 00
Bean, Leslie E	8 00
Beauchamp, J. J	20 00
Bédard, J. E	20 00
Bélanger, L. C	20 00
Belcher, inspecteur	15 00
Blomely, Edwin	15 00
Bonin, J. A	20 00
Boudreault, P. A	20 00
Bourgouin, N. H	20 00
Boyer, Rémi	15 00
Brampton, G. E	20 00
Brossoit, Thomas	20 00
Busteed, E. B	20 00
Casey, W. F	15 00
Chantrell, H. D	8 00
Chapleau, l'hon. J. A	20 00
Choquet, F. X	20 00
Clarke, O. S	8 00
Cook, T. C	8 00
Cooke, J. P	20 00
A reporter	425 00

Secrétariat d'État.

Commissions, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	425 00
Costigan, J. R	20 00
Cross, Selkirk	20 00
Cruickshank, W. G	20 00
Cuffe, John E	15 00
Davin, N. F	20 00
Descarries, J. A.	20 00
Dewdney, l'hon. E.	20 00
Dionne, C. E. L	20 00
Doherty, l'hon. M	20 00
Dreany, T. H	8 00
Duplessis, N. L	20 00
Eberts, D. M	20 00
Eckersby, John	15 00
Emery, W. Y	15 00
Fitzgerald, juge	20 00
Foran, T. P	20 00
Gilchrist, John	8 00
Gillard, T. B	8 00
Gleeson, John	20 00
Gouin, A. J	8 00
Hemming, E. J	20 00
Henry, juge	20 00
Hillier, Edward	5 00
Hogan, Thomas	8 00
Howe, surint. Jos	15 00
Hoyt, T. W.	8 00
Irwin, inspecteur W. H	15 00
Irvine, A. G	15 00
Jamieson, juge	5 00
Jarvis, inspecteur A. M	15 00
Jeannotte, H	20 00
Jones, E. H	5 00
Joseph, G	20 00
Kavanagh, H. J	20 00
Keeler, Robt. M	8 00
Kirby, James	20 00
Kirkpatrick, l'hon. G. A	20 00
Klein, A. B	20 00
Lafontaine, Eugène	20 00
Lamothe, Gustave	20 00
Languedoc, W. C	20 00
LeBlanc, P. E	20 00
McColl, A. J	20 00
McDonald, A. J	5 00
McDougall, J. M	20 00
McIntyre, A. F	20 00
McLean, James A	20 00
McLeod, Neil	20 00
McPhillips, Lewis	20 00
Macmillan, juge	20 00
Méthot, J. E	5 00
Mignault, P. B	20 00
Mills, chirurgien	15 00
Mireault, G	20 00
Monk, Alfred	5 00
Monk, F. D	20 00
Morrow, F. E	5 00
Moyes, Wm	8 00
Newcombe, E. L	20 00
Norman, surint. F	15 00
O'Connor, juge	20 00
O'Kelly, Lucius	8 00
Olivier, A	20 00
Olivier, inspecteur	15 00
Pelletier, L. C	20 00
Pelletier, L. P	20 00
Préfontaine, R	20 00
Rayburn, R	8 00
A reporter	1,510 00

Commissions, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	1,510 00
Robertson, A. R	8 00
Robertson, J. G	15 00
Rochon, A	20 00
Rowe, Geo	5 00
Ryan, P. E	8 00
Sedgewick, juge	20 00
Snider, juge	20 00
Stafford, Lawrence	20 00
Stephens, C. H	20 00
Strong, juge en chef	20 00
Thérien, E. E	5 00
Thompson, W. H	15 00
Wagoner, S. H	8 00
Walker, Geo. J	5 00
Wilson, W. F	5 00
Wurtele, juge	20 00
	1,724 00

Certificats.	$ cts.
Belcourt et Cie	1 50
Bell et Biggar	1 50
Biggar, C. R. W	3 00
Corbould, McColl et Cie	5 00
Carscallen, Cahill et Ross	1 50
Christie, J	2 00
Christie, Christie et Greene	1 50
Chrysler et Lewis	7 50
Greffier des Parlements	2 00
Commissaire des brevets	2 00
Curry et Gunther	1 50
Davidson et Ritchie	3 00
Sous-ministre de la marine et des pêcheries	2 00
Ferguson, A	1 50
Cie de chemin de fer Grand-Tronc	3 00
Granger, A. O	1 50
Granger, H. G	3 00
Green, J. F	5 00
Greenshields et Greenshields	1 50
Greenshields et Mallette	1 50
Hall, Cross, Brown et Sharpe	2 00
Holt, Thos. J	2 00
Hoskin et Ogden	1 50
Isaacson et Lippé	2 00
Jamieson, J. C	2 00
Kilgour, R. O., jeune	5 00
Kingsmills, Symons, Saunders et Torrance	3 00
McArthur, D. M	3 00
McCarthy, Osler et Cie	4 50
Mathewman, A. H	2 50
Mulock et Roberts	1 50
Mutchmor, Gordon et Cie	2 50
Ostiguy, E	5 00
Perley, G. E	2 50
Reyburn, P. C	2 00
Simpson, T. E	1 50
Skinner, C. N	5 00
Smellie et Ryckman	6 00
Stoddart, James	5 00
Strathy et Esten	1 50
Walker et Maclean	1 50
Watson, Thorne, Smoke et Masten	3 00
White et Duclos	4 50
	120 00

SECRÉTARIAT D'ETAT.

Copies et recherches.	$ cts.
Aikens, Culver et Cie	4 50
Alloway et Champion	6 30
Archibald, Howell et Cumberland	1 80
Baker, Geo. W	0 30
Bearisto, D	0 30
Carrs et Nellis	0 60
Chevrier, F	0 30
Christie, Christie et Green	3 50
Chrysler et Lewis	4 80
Cloutier, rév. G	0 60
Consumers' Cordage Co	0 75
Dawson, Mr	2 00
Dawson et Graham	0 30
Driscoll, M. O	2 50
Elliott et McCreary	3 00
Ellis, W. F	0 30
Ewart, Fisher et Wilson	3 25
Gemmill et May	0 60
Gilmour, T. H	1 20
Gilmour et Hastings	0 30
Grand-Tronc, Cie de ch. de fer	3 30
Laflamme, Jos., et Cross	4 50
Lecomte, Jos	0 30
Lount, Marsh et Cameron	10 80
McArthur, D. M	0 25
McCully, S. E	2 00
MacMaster et McGibbon	1 50
McLaren, J. B	2 50
Macdonald, D. A	0 60
Macdonald et Tupper	1 50
Mineurs, Association protectrice des	5 00
Morrison, Donald	0 30
Mulock et Roberts	2 40
Munson et Allen	17 50
Nugent et Martin	0 30
O'Gara, McTavish et Gemmell	4 70
Perdue et Robinson	4 50
Perley, G. H	2 50
Richards et Bradshaw	0 30
Secrétaire du Bur. du Comm., Toronto	1 00
Sinclair et Gormully	4 00
Struthers, J	2 00
Thomson, R. M	0 30
Vass, A	1 20
	110 45
Ampliation de lettres patentes.	
Cie du ch. de fer Pacifique Canadien	10 00
McCreight, John	10 00
McCully, S. E., M.D	10 00
	30 00
Passeports.	
Allan, J. D	4 00
Andrews, Mlle A. J. C	4 00
Aumond, Mlle	4 00
Avison, O. R., M.D	4 00
Bédard, A	4 00
Brener, Otto	4 00
A reporter	24 00

Passeports—*Suite.*	$ cts.
Report	24 00
Chapleau, l'hon. J. A	4 00
Coffin, Victor	4 00
Cohen, Lewis	4 00
Colson, Mme F	4 00
Currie, rév. M	4 00
Dawes, Andrew J	4 00
Dreury, Mme	4 00
Drolet, René	4 00
Frankel, S	4 00
Fulford, G. T	4 00
Gordon, Moses	4 00
Hall, l'hon. J. S	4 00
Hong Jung, Charlie	4 00
Hore Sang, Charlie	4 00
Hung Chong	4 00
Hum Wah Ling	4 00
Ing Wong, C	4 00
Ing Wong, Lee	4 00
Johnston, Mlle	4 00
Kloepfer, C	4 00
Kotz, Natholé	4 00
Lang Wah	4 00
Laurence, B. et L	8 00
Lee Foo	4 00
Lee Sam	4 00
Lee Wah	4 00
Leong Yung	4 00
Levy, H	4 00
McAndrew, Mme J. A	4 00
McCallum, Mlle Emily	4 00
McKay, T. M	4 00
McKittrick, rév. H. S	4 00
McLennan, Francis	4 00
Mark, Yune	4 00
Mellville, Helen J	4 00
Miller, W. N	4 00
Moment, A. G	4 00
Newdell, L	4 00
Pagnuelo, Tancrède	4 00
Payne, J. Bruce	4 00
Philp, rév. Jos	4 00
Rappaport, D	4 00
Smith, A. M	4 00
Sun Life Insurance Co	4 00
Todorofsky, Morris	4 00
Turner, A. E	4 00
Wei Kang	4 00
Wong Chofing	4 00
Wong Cheeping	4 00
Wong Soy	4 00
Wong Soy Chun	4 00
Yates, H. C	4 00
	236 00
Divers.	
Gould, Jos	0 58
Hunter, W. H	9 50
M. & M. L. Protective Ass'n, C.-B.	4 00
	14 08

Honoraires d'examen du service civil.

Honoraires des candidates présents aux examens durant 1892-93.

——	Facultatif.	Un sujet.	Préliminaire	Aptitude.	Promotion.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Halifax	1 00	6 00	36 00	88 00	10 00
Saint-Jean	2 00	6 00	42 00	48 00	28 00
Charlottetown	......	2 00	2 00	12 00	6 00
Québec	2 00	10 00	78 00	80 00	30 00
Montréal	6 00	14 00	172 00	260 00	48 00
Ottawa	33 00	8 00	162 00	348 00	34 00
Kingston	3 00	6 00	18 00	72 00	4 00
Toronto	5 00	6 00	180 00	188 00	24 00
Hamilton	3 00	2 00	52 00	64 00	2 00
London	4 00	4 00	52 00	152 00	20 00
Winnipeg	1 00	12 00	18 00	48 00	10 00
Port-Arthur	2 00	....	2 00	32 00	....
Victoria	3 00	....	48 00	60 00	6 00
Total	65 00	76 00	862 00	1,452 00	222 00

Sommaire.	$ cts.
Facultatif, 65 à $1	65 00
Un sujet, 38 à $2	76 00
Préliminaire, 431 à $2	862 00
Aptitude, 363 à $4	1,452 00
Promotion, 111 à $2	222 00
Promotion dans l'accise.	2,677 00
Examens d'août 1892, 44 candidats à $2	88 00
	2,765 00

Dépôt de droits ou honoraires.

SECRÉTARIAT D'ETAT, OTTAWA, 21 septembre 1893.

MONSIEUR,—Vous trouverez ci-inclus l'état accoutumé de recette et de dépôt des droits ou honoraires de ce départemement pour le mois expiré le 31 août dernier. Je désire dire que les règlements du conseil de la Trésorerie, sur lesquels vous avez récemment attiré mon attention, relativement au dépôt des sommes reçues, et auxquels vous verrez que l'on ne s'est pas très exactement conformé pendant le mois susmentionné parce que l'ouvrage pressait beaucoup dans ce bureau, seront appliqués aussi strictement que possible à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. A. CATELLIER, *S.-S.E.*

A l'auditeur général.

Droits de commissions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1893.

MONSIEUR,—Relativement à la liste de fonctionnaires publics auxquels il a été délivré des commissions pendant l'année 1892—liste qui figure à la page 46 de votre rapport pour 1892—je constate qu'il en est dont il ne paraît pas avoir été reçu de droits ou honoraires.

Veuillez me dire pourquoi ces droits n'ont pas été perçus. Les commissions ont-elles été délivrées ? A-t-on notifié aux fonctionnaires le montant de droits dû, et paiement en a-t-il été demandé ?

Je dois aussi demander quelles mesures ont été prises pour recouvrer les arrérages dus pour droits ou honoraires sur des commissions délivrées avant 1892.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arrérages dus.

SECRÉTARIAT D'ETAT, OTTAWA, 13 décembre 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre communication du 6 octobre dernier, demandant que l'on vous fournît un état des arrérages dus à ce département au 30 juin dernier, j'ai l'honneur de dire que ces arrérages se composent presque entièrement de droits de commissions de fonctionnaires publics, qu'on prétend n'être pas tenu de payer parce qu'il n'existe pas de loi à l'effet d'en autoriser l'imposition, et que, comme l'objection paraît être bien fondée, le secrétaire d'Etat est d'avis que la publication des noms de ceux à qui ces demandes ont été faites serait non seulement injuste mais ne servirait aucune fin publique.

Les autres arrérages, si on peut les appeler ainsi, consistent en droits ou honoraires sur des commissions qui, sauf un petit nombre ne donnant en somme qu'un montant insignifiant, n'ont pas été acceptées et sont encore dans le département. En ce cas, aussi, comme il serait difficile d'établir une obligation d'accepter les commissions et par conséquent celle d'en payer les droits, la publication des noms ne servirait à rien.

J'ajouterai que le retour de cette question d'obligation est maintenant empêché par la modification de l'Acte concernant les commissions délivrées aux fonctionnaires publics passée à la dernière session, par laquelle l'imposition de droits sur les commissions de tous les fonctionnaires et dignitaires du service public est prévue, et que sous l'autorité de cette modification il a été établi, par arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, un tarif des droits exigibles, sous condition qu'aucun document frappé d'un droit ne sera délivré par le département avant que ce droit n'ait été payé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. A. CATELLIER, *S.-S.E.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier et je pense comme vous au sujet des fonctionnaires qui refusent de payer pour leurs commissions : la loi, telle qu'elle était dans le temps, ne les forçait pas de le faire.

Quant à ceux à qui les documents n'ont pas été fournis et qui refusent d'en payer les droits, ne serait-il pas à propos de soumettre le cas au ministre de la justice ?

Les autres cas d'arrérages qui ne sont pas supposés contestés et que vous dites peu nombreux, n'ont pas été exposés ni expliqués.

A ce sujet j'attirerai aussi votre attention sur mes lettres du 13 février et du 13 avril derniers, auxquelles vous n'avez pas répondu.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL. *A.G.*

SECRÉTARIAT D'ÉTAT, OTTAWA, 16 décembre 1893.

MONSIEUR,—En continuation de la correspondance déjà échangée au sujet d'arrérages dus à ce département au 30 juin dernier, j'ai maintenant l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 de ce mois sur ce sujet.

Relativement à votre avis qu'il faudrait soumettre au ministre de la justice le cas de ceux à qui leurs commissions n'ont pas été délivrées et qui refusent d'en payer les droits, je ne vois guère ce qu'on gagnerait à cela. L'acceptation de ces commissions n'était pas obligatoire ; elles n'ont pas été délivrées, et, par conséquent, il ne peut pas y avoir d'obligation d'en payer les droits.

Quant au petit nombre d'autres cas où les droits n'ont pas encore été payés, en même temps que l'obligation de le faire n'est pas contestée, il sera fait, pour recouvrer les montants dus, un nouvel effort dont le résultat vous sera annoncé.

Pour ce qui est de vos lettres antérieures, sur lesquelles vous attirez mon attention, je pense que les explications fournies dans les états mensuels de ce département suffisent.

Dans tous les cas, à deux exceptions près, dans lesquelles vous verrez que les droits ont été payés et qu'il en a été rendu compte, ou il n'y avait pas de loi qui autorisât l'imposition de droits, ou les employés occupés n'étaient pas compris dans le tarif alors existant, ou bien les fonctionnaires nommés furent exemptés par arrêté du conseil de payer les droits de leurs commissions, ainsi que déjà expliqué dans les états en question.

La publication, quelle qu'elle soit, des noms de ces fonctionnaires—dont quelques-uns sont maintenant décédés—parce qu'ils ont refusé ou manqué de payer des droits qu'ils n'étaient pas légalement tenus de payer, ainsi que vous le reconnaissez, me paraît absolument inutile, et je ne crois pas qu'une nouvelle demande de paiement, sous peine de pareille publication en cas de refus, serait justifiable.

Ainsi que je l'ai fait remarquer dans ma lettre du 13 de ce mois, la modification de l'Acte concernant les commissions délivrées aux fonctionnaires publics passée à la dernière session, et le nouveau tarif établi sous son autorité par un arrêté de conseil auquel on se conforme strictement, font qu'il est impossible que cette question d'obligation douteuse se représente.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. A. CATELLIER, *sous-secrétaire d'Etat.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 16 de ce mois, se rapportant encore aux commissions délivrées par votre département et dont les droits n'ont pas été payés.

En réponse, permettez-moi de dire que je n'ai ni le désir ni l'intention de publier les noms de ceux à qui il a été délivré des commissions dont la loi alors en vigueur n'obligeait pas de payer les droits. De plus, je désire éviter de publier les noms de ceux qui vous doivent, ou qui doivent à d'autres départements.

Je m'efforce de faire payer ce qui est dû après que les états ont été fournis à ce bureau. Quand les paiements sont faits les noms sont naturellement biffés.

Dans votre lettre du 13 vous parliez de trois catégories de fonctionnaires qui n'avaient rien payé pour leurs commissions : (1) ceux qui n'étaient pas tenus de payer le droit, (2) ceux qui avaient refusé de le payer et dont vous aviez encore les commissions, et (3) ceux pour lesquels il semblerait que l'obligation de payer ne faisait aucun doute. Comme je le disais dans ma réponse du 14, je m'accorde avec vous pour ce qui est des fonctionnaires de la première catégorie, mais j'ai suggéré de soumettre au ministre de la justice la question de savoir si ceux de la deuxième étaient ou n'étaient pas obligés de payer les droits des commissions faites à leur noms. Vous dites maintenant que l'acceptation de ces commissions n'était pas obligatoire, que les commissions n'ont pas été délivrées, et que, par conséquent, il ne peut pas y avoir d'obligation d'en payer les droits. Si vous n'avez pas fait décider ce point par le département de la justice, je suis encore d'avis que vous devriez le faire.

Quant à ceux de la troisième catégorie vous dites qu'il sera fait, pour recouvrer les montants dus, un nouvel effort dont le résultat me sera annoncé. Sans autres explications que celles déjà reçues il ne paraît pas y avoir de raison pour que les noms de ceux qui tombent dans cette catégorie ne soient pas publiés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-secrétaire d'Etat.

SECRÉTARIAT D'ÉTAT, OTTAWA, 3 janvier 1894,

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 octobre dernier, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'est pas dû d'arrérages à ce département,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. A. CATELLIER, *S.-S.E.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES.

Fonds de dépôts des sauvages.	$ cts.
Intérêt sur capital	157,620 38
Perceptions par les agents	112,404 02
	270,024 40
Sommaire par agents.	
Bloomfield, C. J	34 50
Brousseau, A	56 52
Cameron, E. D	1,274 21
Donnelly, J. P	143 07
Farrell, James	728 15
Gordon, T	5,148 58
Hagan, Samuel	1,839 43
Harris, E	122 71
Hill, M	4,713 78
LeBel, Narcisse	765 43
Long, George	623 48
Martin, James	1,203 12
Moblo, John	4,666 55
McColl, E	2,209 10
Otis, L. E	273 36
Phipps, J. C	18,851 63
Pile, T. G	1,417 85
Reed, Hayter	1,798 30
Ross, B. W	10 035 04
Simpson, W	11,606 25
Thackeray, John	2,650 20
Van Abbott, Wm	12,922 66
Vowell, A. W	3,193 80
Walton, Thos	2,743 14
Watson, E. P	2,431 96
Département	20,951 20
	112,404 02
Perceptions par les agents.	
Bloomfield, C. J., agent, Lakefield—	
Martin, W. H. S	30 00
Rogers, R. B	4 50
	34 50
Brosseau, A., agent, Caughnawaga—	
Boyd, John	16 00
Curoth, Michel	6 00
Hill, Mathias	9 00
Philipp, Peter	7 00
Tom, Pierre	6 00
Articles au-dessous de $5, 7	12 52
	56 52
Cameron, E. D., agent, Brantford—	
Axom, Wm	5 00
Bailey, James	17 00
Barrow et Quinn	450 00
Bartram, Thomas	160 00
Bellhouse, Thomas	10 00
Carpenter, Robert	8 13
Edwards, Abraham	9 00
Everson, Richard	100 00
Fair, Alex	8 00
Fair, Wm	12 00
Grace, James	25 00
Hamilton, R. M.	28 00
Harris, Richard	5 00
Houlding, Wm	8 00
Hunter, Wm	6 25
Keating, Thomas	90 33
Manner, B	10 00
Marshall, Alex	200 00
A reporter	1,151 71

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,151 71
Perceptions par les agents—Suite.	
Cameron, E. D., agent, Brantford—	
Mathew, J	2 50
McDonald, Thos	37 50
McDonald, Thos., et Wm. Ross	37 50
Scott, James	25 00
Thomson, Francis	20 00
	1,274 21
Donnelly, J. P., agt., Port-Arthur—	
Cie de chemin de fer C. du P	93 07
Duchane, Joseph	25 00
Ward, Neil	25 00
	143 07
Farrell, J., agt., Frédericton, N.-B.—	
Baird, Geo. T	131 74
Beveridge, A. J	313 26
Hebert, Magloire	100 00
Stewart, James	139 15
Wallace, Esther J	44 00
	728 15
Gordon, Thos., agent, Strathroy—	
Alexander, James	50 00
Bateman, E. C	40 00
Bateman, H. D	15 00
Cady, Mme J. M	56 25
Cady, Nelson	15 00
Carruthers, J. D	50 00
Carruthers, J. D. et A	33 63
Chambers, James	31 00
Chatham, Mfg. Co	354 38
Clarke, Adam	125 00
Clarke, James	31 50
Clarke, John N	20 00
Clarke, Sam	250 00
Cobban, A	51 25
Cobban, Robt	41 00
Cobban, Wm	31 00
Coulter, John	90 00
Deleary, Frank	37 50
Douglas, A	33 00
Forsyth, Mme W	25 00
Fowler, Chas	60 00
Fowler, P	25 00
Giles, John	88 75
Gordon, Thos	125 00
Grigg, Wm	412 50
Holmes, David	52 82
Howe et Bateman	30 00
Jeffrey, Geo	75 00
Leach, Geo	17 00
Luce, Asa	62 50
Marby, Wm	42 50
Mark, James	23 25
Miller, R. et W	85 00
Mills, Alfred	90 00
Mills, James	50 00
McCloy, James	43 75
McCracken, W. J	15 00
McDougald, A. S	137 50
McDougald, D	50 00
McDougald, J. A	144 00
A reporter	3,010 08

Département des affaires indiennes.

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite*	$ cts.
Report	3,010 08
Perceptions par les agents—Suite.	
Gordon, Thos., agt., Strathroy—*Suite*.	
McDougald, Mary	13 00
McFarlane, James	40 00
McGregor, John	45 00
McGregor, Peter	15 00
McGregor, Thos.	18 00
McGugan, John	20 00
McKellar, Peter	102 00
McLaughlin, Allan	87 50
McLean, Allan	12 50
McLean, Gil	20 00
McTaggart, A	94 00
Orr, W	80 00
Orr et Beach	20 00
Plain, John	100 00
Porter, R	16 00
Roberts, James M	160 00
Scott, J. A	30 00
Seabrook, S	125 00
Shepherd, W	105 00
Torrance, J. W	62 50
Trayte, G. W	62 50
Trott, Ed	40 00
Trott, E. et W	42 50
Watson, Mme J	67 50
Webb, John	50 00
Whitney, Wm	57 50
Williams, Ed	12 50
Williams, Richard	197 50
Williams, W. E	443 00
	5,148 58
Hagan, Samuel, agent, Thessalon—	
Bellerose, David	14 52
Bennett, Frank, et Thos. A. Strain	63 60
Birch, Wm	14 58
Boyd, John	64 60
Buchanan, Mary C	14 04
Campbell, Nancy	14 75
Campbell, Nancy Stewart	107 18
Case, Jessie	13 25
Eglise du Rédempteur, Thessalon	12 50
Corporation de la ville de Thessalon	47 81
Deschamps, Napoléon	15 50
Dobie, James Samuel	160 36
Dobie, Mary C	29 64
Feltham, Henry	50 00
Foster, Wm. C	79 19
Gray, Mary	15 25
Hagan, Mary Jane	19 77
Hagan, Robt. A	14 44
Halcomb, Thomas	177 84
Halcomb, Jane	13 20
Hotchkiss, Thomas	50 00
House, Frederick	30 00
Jackson, Hugh	54 06
Kay, Chas	43 92
Keith, Gertrude Pearl	19 75
Keith, Jemima	50 95
King, Julia	36 67
Leighfield, Frederick	43 00
Monroe, James	23 00
McDonald, Hector	123 18
Shaw, Marion	9 56
Simpson, Elizabeth	19 14
A reporter	1,445 25

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite*	$ cts
Report	1,445 25
Perceptions par les agents—Suite.	
Hagan, Samuel, agent, Thessalon—	
Stopes, Wm. H	69 69
Taylor, Elizabeth J	46 00
Thomson, Wm	52 60
Vassare, John	12 00
Walker, Wm. C	179 00
White, Robt. John	11 20
Articles au-dessous de $5, 18	23 69
	1,839 43
Harris, E., agent, Gore's-Landing—	
Cragg, Oswald A	10 00
Davis, Robert	22 50
Field, J. C	7 50
Municipalité d'Otonabi	8 71
Smith, John	74 00
	122 71
Hill, M., agent, Shannonville—	
Black, James	75 00
Brodrick, Samuel	10 00
Brown, Francis	19 00
Brown, Henry	150 00
Campbell, Michael	16 00
Caniff, Wm	140 00
Clare, Wm	30 00
Creeper, Thomas	50 00
Cross, Samuel	50 00
Dafo, James W	40 00
Dies, Stewart	80 00
Donoughe et Oliver	12 00
Gay, Geo. et Jacob	160 00
Geddes, John	50 00
Geddes, Samuel	416 80
Geddes, Mary	50 00
Geddes, S., et R. Elliott	80 00
Graves, Samuel	8 98
Harvey, James	100 00
Harvey, John	100 00
Hayes, Timothy	55 00
Hearns, James	125 00
Hill, Andrew	100 00
Hinchey, Baptiste	115 00
Joyce, Wm	80 00
Madigan, Patrick	50 00
Marcomb, Wm	190 00
Mark, John	130 00
Martin, Thomas	60 00
Meagher, Alex	100 00
Munro, Geo	90 00
McCallum, John	160 00
McCarthy, Eugene	50 00
McCullough, Henry	60 00
McFarlane, James	99 00
McFarlane, John	112 50
McGurn, James	90 00
McGurn, Thomas	170 00
Orr, John	100 00
Pearsall, Peter	125 00
Portt, Thomas	45 00
Scrimshaw, Alexander	75 00
Sixsmith, Robert	80 00
Smith, John R	100 00
Smith, Randall	80 00
A reporter	4,079 28

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES.

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	4,079 28
Perceptions par les agents—Suite.	
Hill, M., agent, Shannonville—*Suite.*	
Stratton, Andrew	60 00
Toppings, John	290 00
Vanier, Jeremiah	120 00
Williams, Elizer	100 00
Williams, Peter	65 00
	4,714 28
MOINS—Déposé en moins	0 50
	4,713 78
LeBel, N., agent, Cacouna—	
Bertrand, Chas	415 96
Grandmaison, Arthur	50 32
Grandmaison, François	11 10
Lafrance, Edouard	112 34
Mergins, Achille	36 98
Michaud, Georges	36 98
Michaud, Joseph	27 30
Morin, Georges	76 20
	767 18
MOINS—Payé pour traites	1 75
	765 43
Long, George, agent, Saint-Régis—	
Binion, Wm. C	20 00
Percepteur des douanes, Montréal	15 00
Colquhoun, Wm	18 00
Doran, Austin, héritiers de	12 72
Esterbrook, Edward	10 00
Hamilton, John	40 80
Jamieson, James	64 00
Long ,George	104 00
MacLennan, D. B	6 00
Miller, George	69 20
Mitchell, Jacob, chef	42 15
Moss, Samuel	8 25
Murdoch, Edward	10 00
Murray, Donald J.	58 37
McMaster, Donald	40 00
Quinn, John	3 00
Raymond, George	8 00
Raymond, John	7 00
Raymond, J. Zalmon	8 24
Renshaw, Mme G	14 42
Steen, J. C	7 68
Summers, Patrick	41 20
Tait, John	15 45
	623 48
Martin, James, agent, Maniwaki—	
Baudin, C. L	2 50
Baxter, Andrew	20 00
Bertrand, Adolphe	13 75
Blanchet, L	5 00
Boutin, Exore	12 00
Brady, Patrick	6 00
Brewer, rév. C.	11 00
Budge, Dan	10 00
Cavanagh, P	2 50
Clement, A. D	5 00
Corregal, James	45 68
A reporter	133 43

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	133 43
Perceptions par les agents—Suite.	
Martin, James, agent, Maniwaki—	
Dionne, Geo	1 25
Commissaires d'écoles de district	11 00
Donovan, James	5 00
Donovan, John	11 00
Dufour, Mme	1 25
Edwards, W. C., et Cie	37 50
Gagnon, John	11 00
Gilmour et Hughson	543 40
Goldberg, Max	12 75
Hargrave, Richard	8 00
Joanis, M.	2 50
Lalonde, Sylva	5 00
Lefrences, L	1 25
Logue, Chas	59 50
Logue, Wm	31 50
Lortie, X	2 50
Majore, Pierre	6 50
Martineau, André	19 66
Martineau, Solomon	13 50
Moar, Mlle A	2 50
Moar, Mme Ellen	20 00
Moar, Joseph	6 00
Moor, Patrick	23 00
McCracken et Boyle	6 00
McLaren, James, succession de	148 23
Nadon, Félix	10 30
Nadon, Francis	2 50
Oblats, Pères	6 00
Quaile, Jeremiah	16 50
Ramsay, Mme	15 60
Roy et Roy	13 50
Ryan, Wm	2 00
Saucier, Mme	6 00
White, John	7 50
	1,203 12
Moblo, John, agent, Brantford—	
Bambrick, Thos	70 00
Burke, Andrew et Isaac	810 00
Day, Sarah	1,463 00
Fuer, Elizabeth	60 00
Fuer, Peter	35 00
Gifford, Geo	1 00
Goodwin, Geo. L	35 00
Hannah, W. G	30 00
Johnson, N. H	35 00
Leith, Wm	50 00
Lyons, Samuel, jeune	118 00
Martin, Edward	684 40
Mitchell, James	20 00
Morris, Randall	210 00
McFarlane, Donald	41 60
Sullivan, John	525 00
Walsh, John	268 55
Williams, Andrew	210 00
	4,666 55
McColl, E., agent, Winnipeg—	
Atkinson, W. H	25 00
Procureur général pour le Manitoba	99 65
Campbell, A. J. P.	25 00
Hollands, C. J	25 00
Lyon, W. D	106 25
A reporter	280 90

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES.

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	280 90
Perceptions par les agents—Suite.	
McColl, E., agent, Winnipeg—*Suite.*	
Muckle, A. M	409 89
Ogletree, F....(détails page F—236)	1,508 03
Remboursement d'annuité	10 28
	2,209 10
Otis, L. E., agent, Pointe-Bleue—	
Belly, rév. F. X	57 36
Clairy, Joseph	150 00
Dubois, Louis	8 00
Dufourd, Hypoliphe	6 00
Godeau, Joseph	25 00
Articles au-dessous de $5, 7	27 00
	273 36
Phipps, J. C., agent, Manitowaning—	
Abrey, G. B	10 00
Amar, Geo	18 31
Anderson, Mme Jane Matilda	36 70
Bassingthwaighte, James	17 87
Blind River Lumber Co	150 50
Boyd, Charles	50 20
Brinkman, Alexander	212 50
Brown, Hugh	41 65
Brown, James, héritiers de	14 59
Buck, Martha A	25 00
Buie, John	58 10
Burns, J. T	26 70
Burry, W. J., et Frère	10 35
Burton et Frère	2,832 02
Caddo, Michael et Fanny	10 00
Campbell, Alex	45 00
Campbell, George	5 40
Charlton, John	1,781 57
Chatreau, Luke, héritiers de	60 75
Cole, Emily Bridget	12 00
Connors, John et Thos	22 50
Colquhoun, Neil	16 00
Cook et Frère	1,164 18
Cosby, Charles	20 00
Cowan, John	15 00
Cranston, J. H. et W. A.	24 50
Dickhout, John Henry	20 00
Dougherty, James	25 51
Duxbury, Wm. John	98 50
Ellis, Mme Sarah	9 98
Ferguson, John Lindsay	69 46
Ferguson, L. W	5 59
Foote, G S	81 83
Gamey, R. R	11 50
Gamey, R. R. et Harry Dreany	40 00
Gamey, R. R. et J. C. Irving	21 20
Gamey, R. R. et Thos. Moore	20 00
Gamey, R. R. et Allan McQuarrie	20 00
Gordon, James	78 50
Gordon, Wm	17 82
Graham, Matthew	47 00
Graham, William	15 60
Halcrow, James, jeune	17 00
Hopkins, Wm	20 60
Howden, Charles	33 00
Howry, J. W., et Fils	50 00
Hunbruff, Wm	40 00
Hunt, James	55 00
A reporter	7,479 48

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	7,479 48
Perceptions par les agents—Suite.	
Phipps, J. C., agent, Manitowaning—	
Jones, Geo. F	20 00
Kennedy, John E	56 40
Kilgour, John	103 00
Kitto, Milton D	103 46
Leask, Alexander	40 00
Leech, William John	24 27
Leeson, John	34 69
Lemon, Simeon	62 08
Little, Hugh	15 50
Lloyd, Moses	30 00
Lougheed, W. H	28 65
Lunan, W. A	23 00
Manitowabi, Andrew	5 00
Manitoulines, sauv. des îles, n. concd.	731 67
Marshall, William	106 68
Michael's Bay Lumber Co	262 12
Mutchmor, Elizabeth	20 00
McArthur, Charlotte	38 86
McArthur, John	20 00
McAuley, James	44 00
McClarty, John A	20 00
McCullough, Jane	15 21
McCulligh, John	20 00
McDermid, Hugh	12 00
McDonald, Donald	160 00
McEachern, Allan, succession de	88 69
McEachern, John	47 00
McGillis, Alexander	10 00
McGrath, Margaret	36 32
McGregor, Duncan	61 73
McQueen, Duncan	17 00
Noble and Clark	112 50
Patterson, Wm. J	28 00
Peters, Alexander	27 70
Piper, Thos. Henry	90 50
Potts, Thos. S	7 00
Reid, Thomas	40 50
Reynolds, Clara Nellis	64 56
Riordan, J. J	74 61
Robinson, John	23 59
Rowley, Elizabeth	10 00
Rowley, George	11 80
Rush, Robert	8 00
Sagule, David	25 00
Sagule, Thomas	15 00
Saxe, F. J	3,135 75
Scott, John	9 25
Scott, William	28 29
Sheguiandah, sauvages de	10 14
Slagel, Isabella A	17 10
Smith, Frank, fils de Wm	20 00
Smith, Wm., jeune	20 00
Spanish River Lumber Co	347 00
Stephen, R. M	277 92
Sterling, Robert	10 30
Stringer, James	28 50
Sucker-Creek, sauvages de	6 60
Tennant, James, succession de	10 00
Tennant, John	39 43
Thompson, Thos. J	35 28
Thompson, Wm	6 51
Thorburn, Donald	230 00
Tilson, Robt	47 08
Syndics de l'église anabaptiste	11 00
Syndics de l'église méthodiste	8 20
A reporter	14,573 92

Département des affaires indiennes.

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	14,573 92
Perceptions par les agents—Suite.	
Phipps, J. C., agent, Manitowaning—	
Van Horn, Luke	15 50
Wagg, Francis	47 82
Waimegwance	5 00
Walsh, James	3,833 16
Ward, John, jeune	58 38
Sauvages de la riv. du Poisson-Blanc	21 09
Wilkin, Thos., jeune	56 20
Williams, Caroline	20 00
Williton, Martha	40 02
Wilson, Jos. A	56 65
Wilson, Truman	58 20
Wood, Adolphus	10 62
Articles au-dessous de $5, 68	60 07
	18,856 63
Moins—Remboursement	5 00
	18,851 63
Pile, F. G., agent, Deseronto—	
Allum, Isaac	124 75
Carter, Walter W.	80 00
McCullough, John	120 49
La Cie Rathbun	1,092 61
	1,417 85
Reed, Hayter, commissaire des sauvages, Régina—	
Sauvages de Battleford—	
Montant souscrit pour réparer la machine à battre	285 00
Montant souscrit pour l'achat d'une faucheuse	80 01
Réserve des Pieds-Noirs—	
Droit régalien, mine de houille	13 14
Sauvages, Pieds-Noirs—	
Murray et Meagher, am., v. de spir.	50 00
Lacs Croches—	
Couper 100 perches	1 00
Réserve d'Enoch—	
Moitié de l'am. imp. sur un nommé Groat pour vente illég. de spirit.	50 00
Réserve d'Ermineskin—	
Moitié de l'am. imp. sur un nommé Spence pour vente illég. de spirit.	25 00
Bande de Keeseekoowenin—	
A. Stewart, am. p. vente ill. de spir.	25 00
Bande du Petit-Os—	
Vente de permis de coupe de foin.	116 55
Réserve de Muscowpetung—	
Vente de permis de coupe de foin.	41 34
Réserve de Pass-pass-chase—	
Vente, permis de coupe de foin	96 40
do do bois	11 25
Vente de terres—	
Alexander, Geo.	759 63
Migueton, Nancy	2 33
Rowlinson, A. M	134 65
Bande de Piapot—	
Vente de permis de coupe de foin.	10 00
Réserve de Way-way-see-cappo—	
Coupe de bois illégale	52 00
Reed, H., vente d'un taureau	45 00
	1,798 30

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Perceptions par les agents—Suite.	
Ross, B. W., agent, île Cockburn—	
Ainslie, Archibald.	115 00
Ainslie, James	8 00
Ainslie, Lewis	50 00
Ainslie, Wm	171 93
Armstrong, Eliza	35 70
Armstrong, Jackson	20 00
Armstrong, John J	49 85
Avis, George	54 75
Bailey, Colin George	20 00
Bailey, Isaac	10 00
Bailey, James	40 00
Bailey, John	20 00
Baker, Edward	103 00
Baker, John B	40 00
Ball, Hector	48 30
Beck, Amelia	22 44
Bickell, D. A.	220 00
Bickell, Ida L	6 00
Blackburn, James	24 00
Bracken, Robert	60 72
Burns, George	24 84
Burns, Wm	12 00
Cole, Wm	44 00
Colgan, Hugh	77 98
Cook, John	41 88
Currie, Donald	81 30
Dinsmore, Wm. K	15 80
Duncanson, John	15 50
Eaton, Esley John	12 00
Emslie, John A.	20 00
Falls, Thomas	16 00
Farthing, Wm. Henry	12 00
Fraser, John	65 00
Fraser, John McMurchy	50 00
Gorrell, Wm. A	53 40
Grainger, Wm	10 00
Greenman, Thos. B	93 00
Greer, James	42 80
Griffith, Geo. L	40 00
Griffith, Thomas	27 93
Grubb, Wm	92 35
Hawkins, John S.	12 37
Hitchcock et Foster	2,717 84
Holden, Wm. W	40 00
Hopkins, Benjamin W	35 72
Hopkins, Charles	17 84
Hopkins, Richard D.	12 30
Johnston, John	40 00
Jones, Frères, et McKenzie	8 00
Kemp, Alfred Louis	20 00
Kemp, John	53 91
Kennedy, Thos	25 00
Kenney, James	33 90
Lanktree, James	6 00
Lanktree, John	85 00
Lewis, Robert	20 00
Long, Albert	12 00
Long, Robert	79 71
Manary, Robert	55 05
Martin, James	56 00
Martin, Wm. John	20 00
Matthewson, Angus	51 00
Matthewson, Norman	38 55
Morden, James	32 00
Morden, Philip T.	13 58
Morden, Walter C.	21 60
Morris, Geo. A	18 10
A reporter	5,492 94

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES.

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	5,492 94
Perceptions par les agents—Suite.	
Ross, B. W., agent, île Cockburn—	
Mowat, Wm	195 79
McArthur, Dougald	81 15
McCracken, Thomas	20 00
McGregor, John R	50 00
McKeon, Matilda	20 00
McKenzie, James	27 15
McKinley, Robt. J	37 80
McKinley, Wm	45 00
McLean, Hector L	57 65
McMillan, Alexander	45 00
McMillan, Andrew	28 24
McMillan, Duncan	8 00
Neelie, Wm. J	43 00
Noland, Jane	36 78
Orr, Allan	16 00
Parkinson, Adam	116 09
Pemberton, Albert	104 30
Phalen, Joseph	23 00
Prestage, Thomas	18 60
Rumley, Alexander	62 00
Rumley, Jacob	54 30
Scott, Maria	55 00
Sloss, Robert	35 00
Snow, William	37 46
Thomas, Isaac	10 00
Thorburn, Geo. Arch	83 20
Thorburn, William	30 25
Thorne, George	24 00
Victoria Harbour Co	2,443 74
Waldie, Wm	20 00
Wasindge, Alfred	20 20
Watt, William	43 00
Wickett, Charles C	10 75
Wickett, Henry	10 55
Wiley, John	10 00
Willett, George	50 00
Williams, Arthur	173 00
Wilkinson, Arthur	16 50
Williams, Edmond	35 00
Williams, James	5 00
Witty, Mary Jane	35 85
Witty, Thomas	58 80
Wyley, James	33 29
Young, Alexander	178 00
Articles au-dessous de $5, 14	35 04
	10,036 42
Moins—Escompte sur chèques	1 38
	10,035 04
Simpson, Wm., agent, Wiarton—	
Adams, Philip	18 80
Arkels, Wm	51 00
Armour, Thomas	89 75
Barrow Bay Lumber Co	236 55
Bartman, George	20 00
Beibec, Edmund A	75 00
Belrose, Geo. E	25 00
Belrose, Isabella	18 70
Bestward, John A	25 00
Blake, James	25 54
Blake, Richard	9 00
Blake, William	27 00
Bishop, Mary Jane	10 02
A reporter	631 36

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	631 36
Perceptions par les agents—Suite.	
Simpson, Wm., agent, Wiarton—*Con.*	
Boyd, Matthew, jeune	35 02
Boyd, Wm. J	126 17
Briggs, Charles	94 40
Brooks, George Erasmus	8 00
Brough, David	80 00
Brown, Jane	222 55
Brown, John Henry	25 00
Burley, Wm. M	31 00
Butchart, Alexander	20 75
Butchart, Benjamin	8 32
Butchart, James Douglas	7 00
Cain, John	35 00
Cameron, John et Alexander	40 00
Campbell, Alexander	13 00
Campbell, Angus	32 40
Campbell, William	121 40
Channon, Albert Edward	116 69
Chapman, Richard	74 21
Chisholm, Alexander	50 00
Church, Oscar	350 00
Cockwill, James	50 36
Creighton, Wm. J	152 12
Currie, Alexander	10 75
Currie, Annie	71 85
Currie, Neil	49 75
Davidson et Davidson	45 00
Davidson, Anna Maria	125 00
Dinniwell, Wm	25 00
Dunn, John	85 40
Eccles, Joseph	113 44
Fleckelton, Robert	8 00
Forbes, James Cluney	20 00
Forbes, Philip	30 00
Fox, Benjamin	76 30
Fries, Daniel	15 00
Fries, Wm	16 77
Gawley, Wm	91 00
Gibson, Wm	50 00
Gillies, Wm	40 00
Graham, John	6 40
Graham, Murdoch	45 00
Graham, Samuel	22 87
Gunson, James	40 00
Hatt, James Henry	40 00
Hay, Wm	64 66
Hayes, Wilson	20 00
Newton, John	276 82
Hilts, Wm	33 35
Hogg, Matthew	14 99
Holler, Joseph	495 21
Holmes, John	45 00
Hopkins, Charles	12 80
Hopkins, Edward	7 00
Hopkins, John	10 35
Hopkins, Robert	112 79
Hurst, Thomas	292 65
Hustan, Robert	40 54
Jackman, John	240 13
Jermyn, David M	64 14
Johnston, Robert	13 00
Johnston, Wm	74 53
Jones, Arthur	52 87
Jones, Charles et Walter	45 82
Kidd, J., et Cie	1,001 69
Kilbourn, Hiram J., et Don. Dunbar	124 25
A reporter	6,394 87

Département des affaires indiennes.

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	6,394 87
Perceptions par les agents—Suite.	
Simpson, Wm, agent, Wiarton—*Suite.*	
King, John	8 91
Krumhaly, Albert	68 92
Lawrence, Geo	67 14
Leith, Peter	115 81
Lemcke, Chas	60 00
Lion's Head Timber Co	281 93
Lobban, John	78 64
Marshall, Julia V	29 98
Mashing, Washington B	50 00
Matheson, Wm	84 75
Mathews, Howard	87 00
Merchant, John	214 02
Miller, John	26 00
Miller, John Ewing	130 56
Moore, Charlotte	31 00
Moore, Robt	25 00
Moore, Robt. E	45 00
McCarthy, Jas	25 00
McDonald, Daniel	134 65
McDonald, Jas., et Jos. Cavanagh	100 00
McFarlane, Colin	15 00
McKay, John	50 00
McKechnie, John	38 57
McLachlan, Alexander	65 00
McLaren, Daniel	86 78
McLay, Kenneth	25 00
McNab, John Duncan	60 00
McNair, John	24 82
McRea, Elizabeth	50 29
McRea, Peter	52 97
McVicar, Peter	348 46
Ottewell, Stephen T	45 00
Parr, Geo. S	62 54
Plant, Geo	14 00
Porter, David	68 11
Quinlan, Arthur	75 00
Reckin, Charles	105 18
Reid, Wm	36 25
Riely, Edwin	140 00
Roach, Patrick	20 20
Robertson, Alexander	12 47
Rogers, Silas	45 00
Rumbly, Eliza	45 00
Sadler, Albert	26 79
Sadler, Frederick	40 00
Sadler, Michael	15 00
Scarlett, Andrew	32 00
Scott, David	100 00
Scott, John	31 93
Shaw, Joseph	20 40
Shieck, Hannah	20 90
Shieck, Samuel	146 91
Shierhaltz, Wm	18 00
Shouldice, Joseph	13 03
Shute, James	36 83
Shute, John	75 00
Simpson, Wm	80 00
Soper, Wm	35 00
Spears, Solomon	17 75
Spears, Widow	5 72
Spence, John, aîné	25 76
Spencer, Wm. H	20 60
Stewart, John et Richard	8 00
Stodart, Robert	20 00
Tackabury, John	30 52
A reporter	10,364 96

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	10,364 96
Perceptions par les agents—Suite.	
Simpson, Wm, agent, Wiarton—*Suite.*	
Tackaberry, Richard	8 00
Tedwell, Henry	35 01
Teeter, Charles Edgar	60 00
Thompson, Wesley	55 00
Thompson, Wm	16 00
Walz, John	5 20
Wance, Wm	30 00
Ward, Alfred	104 86
Waugh, Geo	59 05
Waugh, John	29 53
Waugh, Joseph	21 00
Weatherhead, Chester G	50 00
Weatherhead, Samuel	48 75
Weaver, Wm	10 45
Webster, Charles	35 00
West, James	63 98
Whicher, Charles E	87 00
White, Edward	13 50
White, Hamilton, et Wm Kerr	44 72
White, Herbert	26 00
White, John Darling	93 92
White, Ruben A	21 75
Wilde, Martha	20 83
Wismer, Joseph	68 77
Young, Thomas	174 50
Young, William	18 75
Articles au-dessous de $5, 17	39 72
	11,606 25
Thackeray, John, agent, Alnwick—	
Adamson, Robert	162 74
Adamson, Robert J	232 00
Société d'agriculture	9 00
Sauvages d'Alnwick	19 00
Anderson et Linton	26 00
Blaker, Wm	8 00
Cowe, Daniel	18 50
Cowe, Wellington	24 00
Cragg, Oswald A	19 00
Cruikshank, David	36 00
Davis, Robert	45 00
Dawe, Isaac	11 00
Dawe, Mrs. I	5 00
Diviney, Hugh	10 00
Dowler, John	6 00
Downs, John	45 00
Eley, Wm. H	15 00
Fanning, Thomas	30 00
Fleming, Hugh	7 00
Fleming, J. et H	37 50
Foote, J., succession de	12 00
George, Thomas	8 00
George, Wm	15 75
Gray, James	113 00
Hatrick, Edward	40 00
Herrington, George	350 00
Herrington, Jacob	19 85
Hogle, Albert	300 00
Howson, Gilbert	22 00
Ingham, George	175 50
Ingham, Thomas	33 50
Jackson, David	137 50
Kelly et Sherwin	10 00
Macklin, Thomas	62 50
A reporter	2,065 34

Département des affaires indiennes.

Fonds de dépôts des sauv.—*Fin.*	$ cts.
Report	2,065 34
Perceptions par les agents—Fin.	
Thackeray, John, agt., Alnwick—*Fin.*	
Mather, Andrew	49 00
Municipalité d'Alnwick	6 28
McDonald, John	12 00
McEllenborough, James	7 50
McGivern, George	45 46
Nichol, Francis	62 50
Nichol, William	12 50
Sandercock, John	44 00
Sherwin, Charles	30 00
Smith, Mathew	32 00
Smith, Michael	74 00
Smith, Robert	88 12
Thackeray, E.	121 50
	2,650 20
Van Abbott, Wm., agent, Sault Ste-Marie—	
Burgess, J. W	70 00
Collins, Charles	217 00
Cunningham, Amos	50 00
McKay, Alex. A	5 00
McLean, George	80 75
Nolin, Joseph	5 00
Perrault, Frank et Wm	10 00
Perry Lumber Co	5,785 80
Sawyer, P	6,326 22
Sayer, James, jeune	5 00
Sutherland, A	360 89
Articles au-dessous de $5, 6	7 00
	12,922 66
Vowell, A. W., agent, Victoria—	
Bales, Mme	37 50
Brunette Saw Mill Co	1,856 80
Everett, P	102 00
Guillod, H	5 00
Irving, J	160 00
Jones, T. D	50 00
Kamloops Coal Co	350 00
King et Casey	143 00
Logan, G	5 00
New Westminster Slate Co	234 50
Robins, S. M	50 00
Turpel, W	190 00
Articles au-dessous de $5, 4	10 00
	3,193 80
Walton, Thos., agent, Parry-Sound—	
Booth, J. R	1,711 26
Commanda, Alex., jeune	6 75
Georgian Bay Consolidated Lumber Co	185 50
Goulais, Francis	11 50
Obtageshic, Andrew	22 78
Tanner, Wm	805 35
	2,743 14
Watson, E. P., agent, Sarnia—	
Dupuis, Francis	1,550 00
Hendrie, John S	300 00
Hitchcock, M. A	162 86
Oliver, R. S	116 10
St. Clair Flats Shooting Club	300 00
Menus articles, 3	3 00
	2,431 96

Paiements remis au département.	$ cts.
Allen, James	27 54
Arsenault, J. O	67 15
Atkinson, E. L	170 57
Balfour, S	179 38
Baskerville, —	11 00
Beefir, Gilbert	500 00
Bennett, E	10 00
Britton, C. E	25 00
Burden, Geo. J. P	50 00
Burtin, Frères	1,061 39
Burtin, Mme Chas	10 00
Ch. de fer de Calgary et Edmonton	510 00
do Canadien du Pacifique	810 26
Carter, R. C	57 38
Charlemagne and Lac Ouareau Lumber Co	1,579 36
Chisholm, W. C	24 75
Christie, Christie et Greene	8 00
Clarke, Bartlett et Bartlett	11 87
Cleghorn, E. A	150 00
Dand, John	92 45
Darling, J. D. W	171 00
Day, James	20 00
Dean, R. B	50 00
Ministère de la justice	203 16
do de la marine	20 00
do des chemins de fer et canaux	63 96
English, Adam	16 89
Filson, Robt	12 00
Fleming, F	25 00
Folger, Frères	132 50
Gamble, John	469 00
Gilmour et Hughson	61 52
Grace, James	70 00
Guay, A. E	25 00
Jackson, D	138 50
Jackson, W	75 00
Jarvis, E. J	25 00
Joyce, J	300 00
Kilgour, Frères	326 00
Labranche, F	25 00
Larkin, P	794 05
Lefèvre, Ed	132 30
Livingston et Livingston	60 00
Longley, B	24 00
Lusted, Thomas	75 00
Manley, H	60 00
Mathews, W. G	55 00
Miquelon, Thomson et Lefèvre	157 25
McCullough, J	37 50
McLean, J. D	708 03
Ontario Lumber Co	484 00
C.d.f. Ottawa, Arnprior et Parry-Sound	220 00
Peets, John	14 00
Pugsley, A. E	121 25
Rathbun Co., The	3,011 52
Reed, H	1,475 33
Ritchie et Davis	234 12
Robillard, P. E	271 21
Sargent, Charles	445 07
Saxe, Frères	205 00
Skinner et Cie	15 50
Smallman, J. H	305 00
Smith et Hamilton	130 00
Stearne, P	141 34
St. Ann's Fishing and Shooting Club	400 00
St. Lawrence Lumber Co	1,385 07
Tanning Extract Co	72 65
Taylor, Joseph	71 06
A reporter	18,690 88

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES.

Paiements remis au département—*Suite.*	$ cts.
Report	18,690 88
Thompson, H. H	231 77
Thomson, Mme B	148 82
Timball, W. A	50 00
Todd, J. C	75 00
Tourville et Leduc	977 15
Victoria Harbour Co	444 00
Wallbridge, Francis	8 60
Walpole Island Fishing and Shooting Co	250 00
White et Williams	49 75
Articles au-dessous de $5, 15	25 23
	20,951 20
Ventes par l'agent F. Ogletree, (p. F—231.)	
De la réserve de la rivière Roseau—	
Foin	3 00
Orge gelée, 292 boisseaux à 15c	43 80
Blé gelé, 1,000 do 20c	200 00
do 531½ do 16c	85 04
Blé, 1,348·3 do 44c	593 25
Des jardins sauvages, Traverse Hamilton (bande du Lac du Cygne)—	
Blé, 1,159 boisseaux à 41c	475 19
do 350 do 25c	87 50
Sacs, 81 à 25c	20 25
	1,508 03
Revenu casuel.	
Ventes—	
Pommes de terre vendues à l'école indienne de Qu'Appelle	101 60
Vache vendue par E. McColl	20 00
Barouche vendue à Norris et Lowe	12 00
Charrue vend. à la b. du L. du Cygne	1 15
Parties de traîneaux doubles vendues à la bande Piapot	145 65
Génisse vendue à l'éc. ind. Kamloops	18 00
Harnais vendu par J. C. Nelson	30 00
A reporter	328 40

Revenu casuel—*Suite.*	$ cts.
Report	328 40
Remb., dépense de l'année précéd.—	
M. Phillips, avance pour voyage	79 25
"*North-west Review*," payé en plus, 1891-92	15 08
C. Todd, avance pour voyage	77 69
Rév. J. C. Chisholm, bal. de l'avance	6 15
Surint. Vowell, balance de l'avance p. l'érection de l'éc. ind., Baie-Alert	664 50
E. T. Ferguson, bal. de l'av. p. graine	5 89
F. McDormand, balance de l'avance	27 67
L. Vankoughnet, honoraires de tém. *re* désaveu L. P. Pelletier, 1885	43 29
F. Macdonald, balance de l'avance	25 00
Loyer d'une chambre à Kamloops pour le bur. de poste, 9 m. au 31 déc. 1892	45 00
Pens. et enseign. à l'école des sauvages, Peltier Clement, Qu'Appelle	11 65
Annuités retirées en plus—	
Déposé par le commissaire des sauv.	60 00
do E. McColl	5 00
do A. M. Muckle	5 00
Divers—	
Bande Riv. du Peupier, p. taur. tué	40 00
M. Brooks, pour perte d'une vache	25 00
Ban. de l'Herbe-Tendre, p. bouv. tué	20 00
Jos. Neely, pour réparer un traîneau	4 00
W. H. Robertson, pour travail	2 00
Dept. de l'int., p. l'usage du bat. à v. "Vigilant," du 7 sept. au 7 oct. 1891	163 54
Dépt des sauv., scrip des métis	200 00
	1,854 11
Amende imposée à Wiarton pour vente de boisson aux sauvages	24 85
Arrérages dus.	1,878 96
Par les agents percepteurs—	
Chas. B. Savage, Baie-Gore	3,542 11
A. P. Lebel, Rivière-du-Loup	638 78
	4,180 89

Fonds du revenu des sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 janvier 1893.

MONSIEUR,—Au sujet des comptes rendus des agents pour les premiers trois mois du présent exercice (qui sont tout ce que j'aie encore reçu), j'ai à faire les observations suivantes :—

Bien que j'aie précédemment écrit que les agents de Strathroy, de Tyendinaga, de Wiarton et de l'île Cockburn n'observaient pas les règlements en ce qui concerne le prompt dépôt ou la prompte remise de leurs recettes, je ne vois pas que cela aille mieux. J'ai maintenant à ajouter l'agent de Maniwaki pour le mois d'août.

Les talons suivants manquent :—

Agent de Maniwaki	C. 2,400 et C. 6,217
do de Victoria, C. A	C. 1,075
do de Thessalon	B. 1,433

Quand on cancelle ou gâte un reçu, il faut le fournir avec l'état ou compte rendu.

L'agent Muckle fournit de la vente de bois de la réserve de la bande de Saint-Pierre un état s'élevant à la somme de $994.90, pour laquelle il est dit que ces sauvages ont reçu des marchandises suivant comptes annexés. Ces comptes n'ont pas été envoyés à ce bureau. Si cette vente de bois doit se continuer, ne serait-il pas mieux que son produit fût déposé au crédit de la bande et que les déboursés fussent faits par le moyen de vos lettres de crédit ordinaires ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 1er mai 1893.

Monsieur,—Je dois demander si Mr P. McLaren, de Perth, s'est acquitté de la balance qu'il redevait sur le prix d'achat d'une scierie dans les Territoires du Nord-Ouest, dont il est question dans votre lettre du 21 mars 1888. Si non, veuillez me dire où en est cette affaire et ce qui a été fait à son égard.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 6 mai 1893.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 1er de ce mois, demandant si Mr P. McLaren, de Perth, s'est acquitté de la balance qu'il redevait sur le prix d'achat d'une scierie dans les Territoires du Nord-Ouest, dont il est question dans ma lettre du 21 mars 1888, et, si non, de vous dire où en est cette affaire et ce qui a été fait à son égard, j'ai l'honneur de vous informer que cette balance n'a pas été payée et que les montants suivants sont en conséquence dus, savoir :—

Principal	$4,000
Intérêt—$10\frac{1}{2}$ ans au 21 avril 1893—à 6 pour 100	2,520
Total dû le 21 du mois dernier.	$6,520

M. McLaren, M. Haggart—qui représentait M. McLaren dans l'affaire de la scierie en question—et Mr A. Ferguson, avoué de M. McLaren à Ottawa, ont été maintes fois invités à payer la balance du principal avec intérêt.

On prétend, de la part de M. McLaren, qu'il faudrait déduire du prix d'achat la somme de $2,500 que M. McLaren estime être la valeur du fonds de bois qu'il devait recevoir avec la scierie.

Il a aussi été prétendu qu'il faudrait déduire une autre somme du montant demandé parce que la scierie n'aurait pas été au complet. Ces prétentions ont toutes deux été repoussées par le département. M. McLaren en a été informé par l'intermédiaire de son avoué, et aussi notifié qu'il doit payer le montant net du principal—avec intérêt—encore dû sur son achat de scierie à la rivière du Vieux.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 6 de ce mois, au sujet de la créance contre Mr P. McLaren, de Perth. Vous dites que le 21 d'avril dernier il était dû une balance de $6,520 en principal et intérêt. Comme il y a si longtemps que cette créance est due, il semblerait qu'il devrait être pris des mesures sans plus de retard pour en obtenir le paiement. Voudriez-vous avoir la bonté de me dire ce que vous comptez faire à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 15 mai 1893.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 de ce mois, relative à la créance contre Mr P. McLaren, de Perth, pour la balance impayée du prix de la scierie de la rivière du Vieux, dans les Territoires du Nord-Ouest, achetée par lui de ce département en 1881-82—laquelle créance s'élevait à la somme de $6,520 en principal et intérêt le 21 du mois dernier—et en réponse je désire vous informer que l'honorable sénateur McLaren a été notifié d'avoir à payer sans plus de retard.

Votre obéissant serviteur,

L. VANGKOUHNET, *S.-S.G.A.I.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1893.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit il y a quelque temps afin de savoir pourquoi les versements dus par le lieutenant-colonel de Winton pour du bétail à lui vendu n'avaient pas été faits. Vous avez répondu que le bétail ne lui avait pas été tout délivré ; que le capitaine Stewart n'avait pas délivré 312 taures ainsi que convenn, et que le département de la justice avait été invité à recouvrer du capitaine Stewart la valeur de ces animaux. Je voudrais maintenant savoir s'il a été récouvré quelque chose et où en est actuellement l'affaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 8 mai 1893.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 5 de ce mois, concernant la créance de ce département contre le capitaine Stewart à raison de 312 taures non délivrées par lui —au sujet de quoi vous demandez s'il a été recouvré quelque chose et où en est actuellement l'affaire, j'ai l'honneur de vous informer que le département de la justice, récemment invité à renseigner celui-ci, lui a fait savoir qu'il avait été intenté une action de $8,255, à laquelle fut opposé une défense ; que le défendeur fut interrogé en déclaration dans le cours de l'hiver 1886, et que, peu de temps après, feu l'ex-premier ministre, sir John A. Macdonald, donna instruction à MM. O'Connor, Hogg et Balderson, agents du département de la justice, de suspendre les procédures jusqu'à nouvel ordre. Le sous-ministre de la justice a ajouté que la cause était en tel état qu'elle pouvait être inscrite pour audition en quelque temps qu'il plairait aux fonctionnaires à ce commis de continuer le procès.

La question ayant été soumise au surintendant général des affaires indiennes, il fut décidé de ne pas reprendre maintenant l'instance, vu qu'il n'était pas certain que M. Stewart valût maintenant la somme démandée, en supposant qu'on pût obtenir jugement contre

lui. Nous écrivons au commissaire des affaires indiennes du Nord-Ouest pour savoir à quoi nous en tenir sur la solvabilité de M. Stewart.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.I*

A l'auditeur général.

Fonds du revenu des sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 janvier 1893.

MONSIEUR,—J'inclus un relevé des dépôts dont il a été rendu compte, s'élevant à la somme de $6,649.35, et pour lesquels il n'a pas été fourni d'états de la part des agents, ou qui ne figurent pas sur les états qui ont été fournis. Les encaissements faits par des agents qui n'ont pas de livres de formules de reçus devraient être couverts par un reçu du département et figurer sur l'état fourni par ce dernier. Veuillez vous procurer les états qui manquent et me les faire envoyer aussitôt que possible, et ordonner qu'à l'avenir on ait soin de fournir des états couvrant tous les dépôts.

Les agents de Strathroy, de Thessalon et de l'île Cockburn n'ont pas déposé leurs recettes aussi promptement qu'ils le devraient pour se conformer aux règlements de la Trésorerie.

Sur l'état de revenu pour le mois de février, à l'usage du receveur général, figure un reçu—n° 40—de la banque des Marchands, pour la somme de $75, mais ce reçu n'a pas été fourni, et je ne vois pas qu'il en ait été rendu compte depuis.

Il faut expédier en ordre consécutif aux agents les livres de formules de reçus, et quand un reçu est gâté ou cancellé, il faut l'envoyer, ainsi que son talon de souche, avec l'état mensuel. Les talons suivants manquent, savoir :—

Brantford	D. 0122
Thessalon, B. 1433, 1438, 1455, D. 0918, 0919, D. 6924, 0929, 0930	
Saint-Régis	D. 2802, 2803, 2804
Maniwaki	C. 2400, 6217, 6245
Manitowaning	D. 2717, 2718, 2719
Wiarton	B. 4172, 4173
Victoria	C. 1075

L'agent d'Alnwick fait figurer le reçu C. 3703 sur l'état de janvier, et l'item qui vient ensuite porte la date du 16 février et est inscrit comme C. 1572. Veuillez expliquer ce que sont devenus les reçus de 3703 à 3800 et de 1501 à 1572. Il ne devrait pas être fourni de nouveau livre de formules de reçus à un agent à moins que ses états n'indiquent que celui dont on l'avait muni est presque épuisé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

Revenu casuel.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1893.

MONSIEUR,—Le 26 août 1891, le commissaire des affaires indiennes a fait à la banque de Montréal, à Régina, un dépôt de $43.34 portant la mention suivante : "Premier versement fait par Mr A. W. Ponton, A.F., sur le prix d'une lunette méridienne achetée du département." Veuillez m'informer si la balance du prix a été payée, et, le cas échéant, quand il en a été rendu compte.

A l'égard des item de cette nature, et, de fait, de tous les item portés au crédit du revenu casuel, il est désirable qu'il soit donné plus de détails. Dans le cas actuel il devrait être fourni un mémorandum faisant voir l'autorisation de vendre la lunette méridienne, la somme pour laquelle elle a été vendue, les conditions de la vente, et le montant payé.

Le mémorandum devrait être certifié par le fonctionnaire qui a fait la vente. Pour les remboursements de la dépense de l'année précédente, il faut que la date et le montant du déboursé soient énoncés, ainsi que la raison du retard apporté au dépôt de la balance non dépensée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 4 juillet 1893.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 du mois dernier, concernant un dépôt fait par le commissaire des affaires indiennes à la banque de Montréal, à Régina, à compte du prix d'une lunette méridienne achetée par le département pour Mr A. W. Ponton, j'ai l'honneur de vous informer que M. Ponton s'est laissé arriérer dans ses paiements. Il lui reste à faire quatre versements, dont deux sont maintenant échus. M. Ponton a été invité à envoyer tout de suite le montant de ces deux versements, dont il sera rendu compte.

J'ajoute que vos instructions relatives aux revenu casuel seront observées.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.I.*

Chambre des communes.

Droits et honoraires sur bills privés.	$ cts.	$ cts.
Cie d'irrigation d'Alberta	210 20	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta	215 20	
Cie de chemin de fer Atlantique et Pacifique	245 10	
Cie de téléphone automatique et d'électricité	218 90	
Cie d'assurance de la Colombie-Britannique	210 20	
Cie de bassin de la Colombie-Britannique	213 80	
Cie de pont de Buffalo et Fort Erié	210 20	
Cie hydraulique de Calgary	213 80	
Cie d'irrigation de Calgary	235 00	
Cie de chemin de fer urbain de Calgary	220 40	
Canada Atlantic and Plant Steamship Co	220 40	
Cie de carrosserie du Canada	220 40	
Cie d'assurance du Canada sur la vie	210 20	
Cie des terres du Nord-Ouest du Canada	239 30	
Cie canadienne de Gaz	229 10	
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique	208 70	
Cie canadienne de force motrice	210 20	
Association catholique de bienfaisance mutuelle	220 40	
Cie de chemin de fer des Comtés du Centre	208 70	
Cie de chemin de fer de Chilliwhack	210 20	
Pouvoir d'eau de la cité de Winnipeg et de la rivière Assiniboine	208 70	
Cie de transport et de chemin de fer Cleveland, Port-Stanley et London	245 35	
Cie de chemin de fer et de navigation de la Colombie et Kootenay	208 70	
Cie de garantie de la Puissance contre les voleurs	220 00	
Cie du chemin de fer du comté de Drummond	218 90	
Cie d'Epargne et de Prêt du Canada-Est	208 70	
Cie de fidéicommis Orientale Cie manufacturière Maritime	461 25	
Cie d'assurance l'Equité	208 70	
Cie de chemin de fer Grand-Tronc, Baie Georgienne et Lac Erié	210 20	
Cie de chemin de fer Grand-Tronc	275 90	
Société de prévoyance d'Hamilton	208 70	
Dames religieuses du Sacré-Cœur, Montréal	218 90	
Cie de chemin de fer du Lac Erié et Rivière Détroit	220 40	
Cie de chemin de fer London et Port-Stanley	287 20	
Cie du chemin de fer du Manitoba et du Sud-Est	208 70	
Cie d'assurance contre les accidents	210 20	
Cie de chemin de fer et de bacs de Moncton et l'Ile du Prince-Edouard	210 20	
Cie de chemin de fer Montréal et Atlantique	208 70	
Cie minière de Montréal	210 20	
Cie de chemin de fer Mount-Forest, Markdale et Meaford	10 00	
Cie de chemin de fer Nakusp et Slocan	216 70	
Cie de chemin de fer Nelson et Fort-Sheppard	210 20	
Cie de chemin de fer de la Vallée Nicola	10 00	
Cie de canaux de l'Amérique du Nord	259 70	
Cie de chemin de fer et de steamers Nord-Atlantique	208 70	
Cie de chemin de fer Port-Arthur, Duluth et de l'Ouest	218 90	
Cie de chemin de fer du Sud-Est	218 90	
Corporation contre les accidents dite l'Océan	208 70	
Corporation de garantie dite *Ocean Fidelity*	208 70	
Cie de chemin de fer Saint-Laurent et Adirondack	208 70	
Cie de chemin de fer Témiscouata	218 90	
Havre de Thornbury	420 40	
Toronto Esplanade Agreement	261 20	
Cie de chemin de fer de Toronto, Hamilton et Buffalo	293 80	
Ville de Calgary	210 20	
Cie de chemin de fer des Comtés de l'Ouest	239 30	
Woodmen of the World	228 65	
		12,671 65
Moins dépenses.		
Publier des règlements spéciaux de la Chambre des communes—		
Gazette de la Colombie anglaise, Victoria	13 00	
do du Manitoba, Winnipeg	139 50	
do du Nouveau-Brunswick, Frédéricton	25 50	
do des Territories du Nord-Ouest, Régina	16 40	
do Nouvelle-Ecosse, Halifax	14 25	
do Ontario, Toronto	23 80	
do de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	13 10	
do de Québec, Québec	41 82	
A reporter	287 37	12,671 65

Chambre des communes.

Droits et honoraires sur bills privés—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	287 37	12,671 65
Moins dépenses—Fin.		
Publier les règlements du comité collectif des bills privés—		
Gazette de la Colombie-Britannique, Victoria	5 75	
do du Manitoba, Winnipeg	94 50	
do du Nouveau-Brunswick, Frédéricton	12 75	
do des Territoires du Nord-Ouest, Régina	11 20	
do de la Nouvelle-Ecosse, Halifax	9 50	
do d'Ontario, Toronto	15 25	
do de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	9 90	
do de Québec, Québec	24 99	
Remboursements par ordre de la Chambre—		
Dames du Sacré-Cœur, Montréal	200 00	
Cie manufacturière maritime	201 40	
do de Montréal	200 70	
Chemin de fer du Sud-Est	200 70	
Ville de Calgary	200 70	
Remboursements des sommes déposées en plus—		
Cie d'irrigation de Calgary	16 10	
Dominion Burglary Guarantee Co.	6 20	
Cie de chemin de fer Mount-Forest, Markdale et Meaford	2 00	
Cie de chemin de fer de la Vallée de Nicola	2 00	
Havre de Thornbury	200 00	
E. P. Hartney, taxation et perception d'honoraires	200 00	
Comité des impressions	863 00	
Imprimeur de la reine, compte des impressions	77 35	
		2,841 36
Balance		9,830 29

Chambre des communes, Ottawa, 13 décembre 1893.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 6 octobre dernier, et à celle du 12 de ce mois, demandant un état de tous les arrérages dus à ce département, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'est pas dû d'arrérages à la Chambre des communes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. G. BOURINOT, *G.C.C.*

SÉNAT.

Revenu du Sénat.		
Droits et honoraires sur bills privés—		
Balfour, bill de divorce		207 20
Ballantyne do		207 20
Doran do		207 20
Filman do		207 20
Goff do		207 20
Hebden do		207 20
Heward do		207 20
Schwaller do		207 20
Canada Live Stock Ins. Co		209 45
Chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest		240 25
N. S. P. B. Building Society and Savings Bank		209 45
Copies certifiées d'actes		78 05
		2,394 80
MOINS—Remboursement, cause de Filman	200 00	
Holland, Frères, rapporter les causes de divorce	267 35	
		467 35
Total		1,927 45

Papier de rebut.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mai 1893.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 14 juillet 1892, vous disiez que vous alliez soumettre ma lettre concernant le papier de rebut au comité des comptes de l'extraordinaire, à la session suivante du parlement.

Veuillez me faire savoir ce qu'a décidé le comité et ce que l'on fait maintenant du papier de rebut.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

SÉNAT, OTTAWA, 31 mai 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 29 de ce mois, me rappelant la promesse que je vous avais faite, dans la mienne du 15 juillet 1892, de soumettre au comité des comptes de l'extraordinaire, à la session alors prochaine, votre lettre concernant le papier de rebut. C'est ce que j'ai fait à la dernière session, mais le comité ne m'a pas donné d'instructions à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

SÉNAT, OTTAWA, 13 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre communication d'hier relativement à votre lettre du 6 octobre dernier, par laquelle vous demandiez un état des arrérages dus au 30 juin dernier et encore impayés. En réponse, je dois dire que cette affaire a été négligée, et qu'il n'y avait pas d'arrérages impayés dans le temps.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

MINISTÈRES DIVERS.

Commission géologique.	
Revenu casuel.	
Ventes de publications	186 49
do canot, par A. P. Low	25 00
Remboursements, dépense de l'année précédente—	
R. G. McConnell, bal. sur avance, 1891	74 90
J. B. Tyrrell, allocation d'entretien, juin 1891	3 50
E. D. Ingall, erreur dans le compte	35 20
	325 09
Police à cheval du Nord-Ouest.	
Surintendant Moffatt	42 44

Ventes de publications.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juillet 1893.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 7 juin relativement au retard apporté à la présentation d'états des ventes de publications, et au dépôt du produit de ces ventes. J'ai reçu il y a quelques jours un certificat de dépôt de $55.45, en date du 16 mars dernier, portant à son dos la mention que ce dépôt était pour les ventes allant jusqu'au 31 décembre. Or, je n'ai pas encore reçu d'état de ces ventes. J'ai déjà attiré votre attention sur les règlements de la Trésorerie, et je dois demander de nouveau que l'on s'y conforme strictement. Il faudrait faire immédiatement un dépôt pour les ventes du 1er janvier au 30 juin, et présenter un état détaillé de celles faites depuis le 30 septembre 1892.

Tous les certificats de dépôt devraient être envoyés au receveur général au commencement de chaque mois, sinon plus souvent.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 17 juillet 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 4 de ce mois, concernant les ventes de publications de ce département, j'ai l'honneur de vous informer que, le 13 du mois courant, il a été déposé une somme de $104.74, au crédit du receveur général, à la banque de Montréal, dont le certificat vous a été envoyé le même jour.

Un état détaillé des ventes vous est envoyé aujourd'hui sous une autre enveloppe.

A l'avenir, un état de toutes les recettes provenant de ventes vous sera expédié tous les mois.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. F. WHITEAVES, *S.-C. et D. par intérim.*

A l'auditeur général.

Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1893.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander un état détaillé de tous les arrérages dus à votre département, au 30 juin dernier, et qui n'ont pas encore été acquittés : (1) par des fonctionnaires chargés du recouvrement de deniers, (2) par ceux qui sont chargés de faire les déboursés, et (3) par les personnes qui ne sont pas des employés de l'Etat.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1893.

MONSIEUR,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 6 octobre dernier, demandant un état de tous les arrérages dus à votre département.

Vous voudrez bien vous occuper de cette affaire le plus tôt possible. J'ai besoin de l'état en question pour mon rapport, qui ne peut souffrir de retard, et si je ne l'ai pas quand sera venu le temps d'envoyer les comptes et la correspondance de votre département à l'imprimeur de la reine, je serai obligé de publier la présente lettre avec celle du 6 octobre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

OTTAWA, 26 décembre 1893.

MONSIEUR,—J'accuse réception de copie de votre lettre du 6 octobre, demandant un état de tous les arrérages dus au 30 juin dernier et qui n'ont pas encore été acquittés : (1) par des fonctionnaires chargés du recouvrement de deniers, (2) par ceux qui sont chargés de faire les déboursés, et (3) par les personnes qui ne sont pas des employés de l'Etat.

En réponse, je désire dire : (1) qu'il n'y a pas de fonctionnaires chargés du recouvrement de deniers dans le service de la police à cheval ; (2) que les fonctionnaires chargés de faire les déboursés ont rendu compte de toutes les sommes à eux avancées antérieusement au 30 juin dernier, et (3) qu'il n'est rien dû par des personnes n'étant pas fonctionnaires de l'Etat.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

FRED. WHITE, *contrôleur.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRES DIVERS.

Chèques en circulation—Ministères divers.	Déposé.	Racheté.
	$ cts.	$ cts.
Ministère de l'agriculture	8 45	10 30
Division des brevets	0 50	0 50
Ministère des douanes	8 40	0 05
Ministère des finances, caisse d'épargnes, Manitoba	8 00	
Chambre des communes	1 50	6 00
Département des affaires indiennes, fonds consolidé	338 23	434 64
Affaires indiennes, sauvages, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest	150 00	
Ministère de l'intérieur	10 89	16 94
Justice, T.N.-O., juge Richardson, $1 ; juge Wetmore, $16		17 00
Ministère de la marine et des pêcheries—		
Chèques du ministère des pêcheries	37 50	37 50
Chèques de primes de pêche	561 17	640 07
Chèques du ministère de la marine	535 75	548 90
Milice et défense		25 00
Gouvernement du Nord-Ouest	3 25	4 25
Police à cheval du Nord-Ouest, Herchmer	16 33	46 61
Ministère des postes	48 44	103 75
Chèques de la caisse d'épargnes	129 08	560 73
Département des impressions et de la papeterie		1 25
Ministère des travaux publics		10 05
Dragage, provinces maritimes	22 50	22 50
Chèques de McCordock et Gray	20 50	
Gouvernement civil, dépenses imprévues	2 50	2 00
Ministère des chemins de fer et canaux	698 35	709 88
Chemins de fer Intercolonial	1,183 34	1,396 06
Chemins de fer de l'Ile du Prince-Edouard		1 75
Sénat		1 00
	3,784 68	4,596 73
		3,784 68
Revenu net		812 05

Revenu des travaux publics.	$ cts.
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Loyer de chutes d'eau et aut. (F— 41)	3,479 00
Menus travaux publics.....(F— 41)	2,643 16
Minist. de la marine et des pêcheries—	
Havres...............(F—159)	358 00
Quais et jetées.............(F—158)	7,513 92
Travaux publics—	
Bassin de radoub........ (F—106)	42,707 30
Ecluse de la riv. du Lièvre..(F—108)	102 17
Glissoirs et estacades.......(F—105)	73,717 75
Revenu du télégraphe......(F—106)	9,359 03
	139,880 33

Revenu casuel.	$ cts.
Ministère de l'agriculture—	
Inspection des bestiaux.....(F—195)	2,498 66
Ventes, fermes expériment.(F—196)	5,546 66
Payé en plus p. grain de sem.(F—195)	2,581 88
Divers.................(F—197)	2,219 33
Ministère des douanes—	
Améliorations du havre ...(F— 32)	25 20
Divers ....(F— 32)	189 58
Ministère des finances—	
Profit sur argent monayé...(F— 70)	61,054 58
do cuivre do ...(F— 70)	6,869 82
Divers..................(F— 71)	406 81
Ministère des pêcheries...... (F—189)	233 67
Commission géologique.... ...(F—245)	325 09
Chambre des communes.....(F—242)	9,830 29
Minist. des affaires indiennes.(F—236)	1,854 11
Ministère de l'intérieur—	
Honor. d'enregist., T.N.-O.(F— 95)	10,750 38
Divers.................. (F— 95)	1,331 96
Minist. du revenu de l'intérieur—	
Falsification des subs. alim.(F— 43)	706 00
Engrais.................(F— 42)	276 60
Ministère de la justice ..... (F—213)	509 26
Ministère de la marine—	
Inspection des bestiaux.....(F—159)	703 45
A reporter............	107,913 33

Revenu casuel—*Suite.*	$ cts.
Report..................	107,913 33
Ministère de la marine—*Suite.*	
Exam. des capit. et seconds.(F—159)	2,484 00
Ventes, form. de connaiss..(F—159)	182 75
do Ile de Sable. .....(F—160)	1,039 20
do vieux matériel, etc.(F—160)	1,541 40
Gages et effets des marins malades et congédiés..............(F—161)	75 94
Divers ....(F—161)	260 45
Ministère de la milice........(F—204)	129 37
Police à cheval du Nord-Ouest(F—245)	42 44
Ministère des postes.........(F—148)	5 00
Départ. des impr. et de la papeterie—	
Profits sur la papeterie.....(F—219)	3,595 65
Ventes de publications. ....(F—217)	4,731 19
Ventes de papier de rebut..(F—219)	1,821 86
Minist. des trav. publics.....(F—108)	3,322 78
Min. des ch. de fer et canaux.(F—123)	7 50
Secrétariat d'Etat............(F—223)	9,563 98
Sénat......................(F—244)	1,927 45
Divers ministères—	
Remb. de chèques en circul.(F—246)	812 05
	139,456 34

Amendes, confiscat. et saisies.	$ cts.
Ministère des douanes—	
Immigration chinoise .....(F— 33)	100 00
Saisies...................(F— 23)	77,054 41
Ministère des finances........(F— 71)	850 00
Minist. des affaires indiennes.(F—236)	24 85
Min. du revenu de l'intérieur—	
Saisies de l'accise..........(F— 39)	2,594 96
Gaz......................(F— 42)	10 00
Poids et mesures..........(F— 42)	140 00
Minist. de l'intérieur, T.N.-O.(F— 95)	777 00
Ministère de la justice.......(F—213)	54 20
Ministère de la marine.....(F—161)	925 00
Milice......................(F—204)	5 00
	82,535 42

INDEX.

Bibliothèque.

	PAGE.
Crédits	A— 40
Dépenses—	
Appointements	B— 89
Dépenses imprévues	B—101
Impression, reliure, etc., des lois	B—102
Livres et reliure	B—101

Bureau de l'auditeur.

Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 31
do dép. imprévues	A— 34
Comptes des dépenses—	
Acte de tempérance du Canada	D—226
Acte du cens électoral	B—106
Conseils d'avocats	D—227
Elections	B—103
Gouvernement civil, appointements.	xxiii
do dép. imprévues	B— 14
Papeterie	B— 24

Bureau du Conseil privé.

Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 29
do dép. imprévues	A— 34
Correspondance *re* dép. imprévues	B— 32
Dépenses—	
Appointements à Ottawa	xliii
Classification de vieilles archives	D—227
Gouvernement civil, dép. imprévues	B— 10
Papeterie	B— 21

Bureau du secrétaire du gouverneur général.

Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 34
do dép. imprévues	A— 29
Dépenses—	
Gouvernement civil, appointements.	xxvii
do dép. imprévues	B— 10
Papeterie	B— 21

Chambre des Communes.

Comptes des crédits	A— 40
Correspondande *re* dépenses	B—110
do *re* recettes	F—243
Dépenses—	
Appartement de l'Orateur	B— 98
Appointements à Ottawa	B— 89
Appointements et dép. imprévues	B— 97
Débats	B— 97
Femmes de ménage	B— 97
Indemnités et frais de route	B— 85
Papeterie	B— 99
Salles de rafraîchissement	B— 99
Recettes—Honoraires sur bills privés	F—242

Commission géologique.

	PAGE.
Comptes des crédits—	
Commission géologique	A— 59
Gouvernement civil, appointements.	A— 30
Comptes des dépenses—	
Appointements à Ottawa	xxvi
Commission géologique	D— 3
Correspondance *re* dépenses	D— 10
do *re* recettes	F—245
Revenu—Ventes de publications, etc.	F—245

Département de la police à cheval du N.-O.

Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 30
Police à cheval du N.-O.	A— 62
Comptes des dépenses—	
Appointements à Ottawa	xlii
Armes et munitions	D—169
Billets de logement et voyages	D—172
Chevaux et bœufs	D—168
Combustible et éclairage	D—156
Commission d'enquête	D—232
Compensation	D—226
Dépenses imprévues	D—178
Eclaireurs, guides, etc	D—172
Fourrage	D—153
Livres et papeterie	D—172
Médicaments	D—170
Pensions	B—188
Police à cheval du N.-O.	D—148
Réparations et refaction	D—160
Solde du corps de police	D—148
Subsistance	D—148
Transport et fret	D—176
Uniformes	D—159
Correspondance *re* recettes	F—246
Revenu casuel	F—245

Département des impressions et de la papeterie.

Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 30
do dép. imprévues.	A— 34
Comptes des dépenses—	
Appointements à Ottawa	xliv
Compte d'avances de l'imprimeur de la reine	E—169
Distribution de documents parlementaires	D—223
Gazette du Canada	D—222
Gouvernement civil, dép. imprévues.	B— 12
Impressions diverses	D—222
Matériel pour l'imprimerie	D—228
Papeterie pour le département	B— 23
Compte des recettes—	
Arrérages dus	F—219
Gazette du Canada	F—215
Profits de la papeterie	F—219
Revenu casuel	F—219
Sommaire	F— 14
Ventes de publications et discours	F—217
Correspondance *re* recettes	F—220

Ministère de l'administration des sauvages. PAGE.

Comptes des crédits—
Gouvernement civil, appointements. A— 31
do dép. imprévues. A— 34
Sauvages—Service extérieur...... A— 60
Comptes des dépenses—
Appointements du ministère....... xxviii
do et voyages.......... D—110
Ecoles d'industrie, C.-B..... ... . D— 26
do .... D—112
do T.N.-O........ D— 57
do do .... D—119
Fonds des sauvages en fidéicommis. D— 68
Gouvernement civil, dép. imprévues. B— 13
Papeterie pour le ministère........ B— 24
Sauvages, Colombie-Britannique... D— 23
do Ile du Prince-Edouard... D— 22
do Manitoba et T.N.-O..... D— 31
do Nouveau-Brunswick..... D— 21
do Nouvelle-Ecosse......... D— 19
do Ontario et Québec....... D— 17
Comptes des recettes—
Arrérages dus................ F—237
Fonds des sauvages en fidéicommis. F—229
Revenu casuel et amendes.. ...... F—237
Correspondance *re* dépenses.......... D—128
do *re* dép. imp., gouv. civ. B— 34
do *re* recettes .... F—237

Ministère de l'agriculture.

Comptes des crédits—
Arts, agriculture et statistique...... A— 41
Gouvernement civil, appointements. A— 32
do dép. imprévues A— 34
Quarantaine... .... A— 41
Comptes des dépenses—
Aide aux sociétés d'agriculture...... B—124
Appointements à Ottawa xx
Archives...... . ... B—118
Arts, agriculture, et statistique..... B—118
Cie de haras national, Montréal.... B—125
Enregistrement des naissances, Québ. B—134
Exposition Colombienne de Chicago B—125
Fermes expérimentales........... B—118
Gouvernement civil, dép. imprévues B— 16
Graine d'orge . . .. B—125
Hôpitaux .... B—144
Hygiène publique..... .... B—144
Industrie laitière... .... B—135
do compte du matér.. B—139
Lazaret de Tracadie .... B—144
Papeterie pour le ministère......... B— 26
Patent Record...................... B—118
Quarantaine........... .... B—141
do des animaux........... B—145
Recensement..... .... B—124
Statistique criminelle..... .... B—118
Comptes des recettes—
Honoraires sur brevets d'inv., marques de com., etc .... F—194
Hypothèques sur grains de semence. F—195
Inspection de bestiaux............... F—195
Revenu casuel.......... .... F—197
Sommaire .... F— 14
Ventes aux fermes expérimentales.. F—196
Correspondance *re* dépenses.......... B—148
do dép. imp., gouv. civ. B— 36
do revenu......... . F—198

Ministère de l'intérieur.

Comptes des crédits—
Comptes des Territoires............ A— 71

Ministère de l'intérieur—*Fin.* PAGE.

Gouvernement civil, appointements. A— 30
do dép. imprévues A— 34
Gouvernement des Territ. du N.-O.. A— 63
Immigration........ ... . A— 41
Terres fédérales.... .... A— 71
Comptes des dépenses—
Agences .... E—153
Aliénés, Kéwatin, soin des......... D—225
Appointements à Ottawa xxx
Arpentages, frontière de l'Alaska... D—233
Bureau d'immigration, Londres ....
Bureau des examinateurs, A.T.F.. E—159
Bureaux d'enregistrement, T.N.-O. E—152
Comptes des arpenteurs............. E—145
Comptes des Territoires... .... E—167
Convention minière internationale.. D—236
Gouvernement civil, dép. imprévues B— 12
Gouvernement, Kéwatin............ D—225
do T.N.-O.—
Payé en vertu du statut .... D—181
do par l'Assemblée législative. D—188
do par le lieutenant-gouverneur D—185
do par le ministère de l'intér.. D—182
Immigration .... B—164
Inspection de homesteads........... E—151
Levée hydrog., baie Passamaquoddy D—236
Matières en litige.......... .... D—227
Papeterie pour le ministère......... B— 23
Pensions au lieu de terres de l'artil. B—189
Remb. de licences dans les ter. cont. D—230
Sources de Banff.... .... D—227
Terres de l'artillerie................ D—290
Terres fédérales—Capital .... E—141
do Service extérieur. E—147
do Service intérieur. E—159
Comptes des recettes.—
Agences des coupes de bois........ F— 76
do terres....... ..... F— 76
Amendes et confiscations, T.N.-O.. F— 95
Arrérages dus aux terres de l'artil.. F— 92
Bureau principal, recettes au...... F— 77
Casuel............................. F— 95
Compte en fidéicommis... .... F— 76
Honoraires d'enregistrem., T.N.-O. F— 95
Inscriptions émises et rachetées..... F— 77
Remboursements de grains de sem.. F— 95
Sommaire des recettes..... ...... F— 13
Sources de Banff .... F— 83
Terres de l'artillerie. .... F— 90
Terres fédérales... .... F— 75
Correspondance *re* dépenses.......... E—159
do dép. imp. du g. civ. B— 34
do gouvern., T.N.-O.. D—206
do immigration....... B—176
do recettes...... .... F— 97

Ministère de la justice.

Comptes des crédits—
Administration de la justice........ A— 36
Gouvernement civil, appointements. A— 29
do dép. imprévues. A— 34
Pénitenciers.... .... A— 39
Pensions .. .. A— 42
Comptes des dépenses—
Appointements à Ottawa xxxiii
Arbitres officiels................. B— 47
Cour de l'amirauté, Québec..... ... B— 49
Cour de l'échiquier. .... B— 48
Cour suprême..................... B— 47
Dépenses en vertu du chap. 181..... B— 47
Divers, justice .... B— 43
Gouvernement civil, dép. imprévues. B— 11
Matières en litige .... D—226

Ministère de la justice—*Fin.*	PAGE.
Papeterie pour le ministère	B— 21
Pénitenciers	B— 55
Pensions des juges	B—180
Police fédérale	B— 54
Prison de Régina	B— 70
Rédaction de la loi criminelle	B— 47
Traitements des juges	B— 50
Voyages des juges	B— 47
do de circuit	B— 49
Correspondance *re* dépenses	B— 73
do dép. imprév., G. C.	B— 33
do recettes	F—214

Ministère de la marine et des pêcheries.

Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 32
do dép. imprévues.	A— 34
Hôpitaux de la marine	A— 57
Inspection des bateaux à vapeur	A— 57
Institutions scientifiques	A— 57
Pêcheries	A— 57
Service des phares et des côtes	A— 57
Service océanique et fluvial	A— 57
Comptes des dépenses—	
Agences, loyers, etc	C—434
Appointements à Ottawa	xxxiv
Bateaux de sauvetage et récompenses	C—426
Commission internationale des pêcheries	C—472
Commis surnuméraires, Ottawa	C—472
Construction de phares	C—443
Dépenses judiciaires et incidentes	C—470
Détermination de longitude, Montréal	D—230
Distribution des primes de pêche	C—470
Enlèvement d'obstructions	C—427
Enregistrement des navires	C—427
Entretien des phares	C—435
Examen de capitaines et seconds	C—426
Exposition de pêcheries, Ottawa	C—470
Gardes-pêche et gardiens	C—453
George Gott—enlèvement d'épaves	D—236
Gouvernement civil, dép. imprévues.	B— 16
Hôpitaux de la marine	C—449
Inspection des bateaux à vapeur	C—452
Institutions scientifiques	C—445
Investigation *re* Baie Georgienne	D—230
do *re* naufrages	C—427
Isaac Newton—dépenses judiciaires.	C—472
Levée hydrographique de la baie Georgienne	D—229
Levées hydrographiques	C—448
Marins malades et dénués	C—452
Mer de Behring—Commission	C—471
do recueil de données.	C—470
Mesurage de huîtrières, etc	C—471
Modus vivendi—Dépenses	C—471
Observations des marées	C—428
Observatoires	C—447
Papeterie pour le ministère	B— 27
Pêcheries	C—453
Pisciculture	C—466
Police de havre, Québec	C—427
Primes de pêche	C—472
Prix pour modèles, etc	C—472
Protection des pêcheries	C—461
Réparations aux quais	C—444
Service des phares et des côtes	C—429
Service des signaux	C—444
Service météorologique	C—445
Service océanique et fluvial	C—421
Service postal d'hiver, I.P.-E.	C—428

Ministère de la marine et des pêcheries—*Fin.*	PAGE.
Steamers fédéraux	C—421
Comptes des recettes—	
Amendes	F—161
Examen de capitaines et seconds	F—159
Fonds des marins	F—158
Gages et effets de marins décédés	F—161
Havres	F—159
Inspection de bateaux à vapeur	F—157
Inspection du bétail vivant	F—159
Modus vivendi	F—189
Pêcheries	F—180
Police de havre	F—158
Quais et jetées	F—158
Remises de recettes des pêcheries	F—181
Revenu casuel—Marine	F—161
do Pêcheries	F—189
Service des phares et des côtes	F—159
Steamers fédéraux	F—158
Ventes de cales de navires	F—159
Ventes, épaves et vieux matériaux	F—160
Ventes, Ile de Sable	F—160
Correspondance *re* dépenses	C—477
do *re* recette de la marine	F—161
do *re* recettes des pêcheries	F—190

Ministère de la milice et de la défense.

Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 29
do dép. imprévues	A— 34
Milice	A— 43
Comptes des dépenses—	
Appointements du ministère	xxxvi
Arsenaux et soin des armes	C— 9
Association d'artillerie du Canada	C— 26
Association de carabiniers du Canada	C— 26
Association de carabiniers	C— 54
Batteries d'artillerie	C— 38
Cartoucherie, Québec	C— 2
Champ de tir, Sussex, N.-B	C— 26
Collège militaire de Kingston	C— 36
Corps de musique militaires	C— 54
Dépenses imprévues	C— 24
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	C— 44
Etat-major militaire	C— 1
Exercices annuels	C— 11
Gouvernement civil, dép. imprévues	B— 11
Institut militaire canadien, Toronto.	C— 26
Instruction d'exercice	C— 11
Magasins militaires	C— 4
Majors de brigade	C— 1
Munitions	C— 3
Pap. et frais de port—Service extér.	C— 54
Papeterie pour le ministère	B—
Pensions militaires	B—180
do	B—189
Propriétés militaires	C— 27
Service actif	E—167
Soin des armes	C— 54
Sommaire	C— 1
Uniformes	C— 3
Comptes des recettes—	
Collège militaire	F—203
Loyers	F—202
Milice	F—200
Revenu casuel et amendes	F—204
Sommaire	F— 14
Ventes de munitions condamnées	F—201
do salles d'exercices, etc.	F—202
Correspondance *re* dépenses	C— 58
do *re* dép. imp. du g. civ.	B— 34
do *re* recettes	F—204

Ministère des ch. de fer et can.	PAGE.
Comptes des crédits—	
Canaux—Capital	A— 45
do Frais d'exploitation	A— 68
do Revenu	A— 46
Chemins de fer—Capital	A— 44
do Frais d'exploitat.	A— 67
do Revenu	A— 47
Gouvernement civil, appointements.	A— 33
do dép. imprévues	A— 34
Comptes des dépenses—	
Appointements du ministère	xlviii
Canal Beauharnois—Entretien	E— 37
Canal Carillon et Grenville—Personnel et réparations	E— 38
Canal Carillon et Grenville—Revenu	C—130
Canal Chambly—Person. et réparat.	E— 40
da Revenu	C—131
Canal Cornwall—Capital	C—115
do Person. et répar.	E— 41
Canal Culbute—Personnel et répar.	E— 42
do Revenu	C—132
Canal Grenville—Capital	C—116
do *Voir* Carillon.	
Canal Lachine—Capital	C—116
do Pers. et répar.	E— 43
do Revenu	C—132
Canal Murray—Capital	C—120
do Person. et réparat.	E— 46
Canal Rideau—Personnel et répar.	E— 47
do Revenu	C—134
Canal St-Pierre—Capital	C—127
do Person. et répar	E— 51
do Revenu	C—136
Canal Sault Ste-Marie—Capital	C—120
Canal Soulanges—Capital	C—121
Canal Welland—Capital	C—127
do Personnel et répar.	E— 52
do Revenu	C—137
Canal Williamsburg—Capital	C—127
do Pers. et rép.	E— 57
do Revenu	C—139
Canaux—Capital, sommaire	C—109
do Percept. des recettes, som.	E— 36
do Revenu, sommaire	C—129
do Travaux à l'entreprise	C— 89
Ch. de fer Annapolis et Digby—Capital	C—110
Chem. de fer canad. du Pacifique—Arbitrage et dép	C—109
Chem. de fer canad. du Pacifique—Construction	C—110
Ch. de fer du Cap-Breton—Capital.	C—111
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—Frais d'exploitation	D—384
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—Gages.	D—379
Ch. de fer Intercolonial—Capital.	C—112
do Fr. d'expl.	D—359
do Gages.	D—295
Ch. de fer Oxford et New-Glasgow—Capital	C—110
Ch. de fer d'embr. de Windsor.	D—389
Chem. de fer—Capital, sommaire	C—109
do Explorat. et inspect.	C—139
do Revenu	C—129
do Trav. à l'entreprise	C— 89
Divers canaux—Personnel	E— 58
do Revenus	C—139
Divers travaux	C—139
Ecluse Ste-Anne—Pers. et répar.	E— 50
do Revenu	C—135
Ecluse St-Ours—Pers. et réparations	E— 50
Fleuve Saint-Laurent et canaux	C—124
Gouvernement civil, dép. imprévues	B— 17
Gratification à mad. Killaly	E— 58
do à J. P. Mowat	D—236

Minis. des ch. de fer et can.—*Fin*	PAGE.
Gratifications en quittant le service.	C—140
Inspection—Canaux.	C—139
do Chemins de fer	C—139
Papeterie pour le ministère	B— 28
Perception de péages de canaux	E— 58
Réparation de dragueurs	E— 58
Rivière Trent—Capital	C—127
do Pers. et répar	E— 51
do Revenu	C—136
Subventions aux chem. de fer	C—149
Travail le dimanche—Paiem. suppl.	E— 58
Comptes des recettes—	
Arrérages dus	F—123
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.	F—118
Ch. de fer d'embranch. de Windsor.	F—118
Ch. de fer Intercolonial	F—113
Péag. de can. et loyers de chut. d'eau.	F—120
Remb. de péages de canaux	F—122
Revenu casuel	F—123
Sommaire	F— 13
Corresp. *re* Ch. de fer Intercolonial	D—389
do *re* Dépenses	C—140
do *re* Dépenses imp., gouv. civil	B— 36
do *re* Recettes	F—124
Ministère des douanes.	
Comptes des crédits—	
Commutation, armée et marine	
Gouvernement civil, appointements.	A— 32
do dép. imprévues.	A— 34
Perceptions des douanes	A— 65
Comptes des dépenses—	
Appointements à Ottawa	xxiv
Appointements et dépenses imprévues—A l'extérieur	D—239
Bureau international de douanes	D—236
Commutation, armée et marine	D—225
Conseil des douanes	D—259
Côtre *Constance*	D—261
Divers	D—260
Douanes, sommaire	D—239
Gouvernement civil, dép. imprévues.	B— 14
Inspection des ports	D—258
Laboratoire	D—260
Papeterie pour le ministère	B— 25
Primes sur fer en gueuse	F— 15
do sucre de betterave	F— 15
Saisie du *Bridgewater*	D—261
Comptes des recettes—	
Améliorations de havres	F— 32
Arrérages	F— 32
Confiscations	F— 23
Recettes des douanes	F— 15
Remboursements et *drawbacks*	F— 18
Revenu casuel	F— 32
Sommaire	F— 13
Correspondance *re* dépenses	D—262
do *re* dép. imprév., G. C.	B— 35
do *re* revenu	F— 33
Ministère des finances.	
Banques, dépôts et retraits.	lvi
Comptes des crédits—	
Fonds de retraite	A— 42
Frais d'administration	A— 28
Gouvernement civil, appointements.	A— 31
do dép. imprévues.	A— 34
Intérêt sur la dette publique	A— 26
Rachat, fonds d'amortissement, etc.	A— 27
Subventions provinciales	A— 59
Surintendance des assurances	A— 59
Comptes des dépenses—	
Appointements du ministère	xxv

Ministère des finances—*Fin.*	PAGE.
Arbitrage provincial	D—229
Commission *re* commerce des boissons	D—231
Emprunts courants—Angleterre	B— 4
Fonds d'amortissement	B— 3
Fonds de retraite	B—181
Frais d'administration	B— 5
Gouvernement civil, dép. imprévues	B— 14
Intérêt sur la dette publique	B— 1
Levée hydrographique du détroit de Northumberland	D—233
Papeterie pour le ministère	B— 25
Pensions	B—189
Placement	B— 4
Primes, escompte et change	B— 3
Rachat de la dette publique	B— 4
Subventions aux provinces	D— 2
Surintendance des assurances	D— 1
Comptes des recettes—	
Fonds de retraite	F— 56
Intérêt sur placements	F— 67
Primes, escompte et change	F— 68
Profits sur monnayage	F— 70
Revenu casuel et amendes	F— 71
Sommaire	F— 13
Surintendance des assurances	F— 70
Correspondance *re* comm. vente des boissons	D—237
do *re* dépenses	
do *re* dép. contingentes	B— 32
do *re* revenu	F— 71

Ministère des postes.	
Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements	A— 32
do dépenses imprévues	A— 34
Hôtel des postes	A— 70
Comptes des dépenses—	
Appointements du ministère	xxxvii
Appointements, etc., payés à même le revenu	F—134
Appointements, service extérieur	E— 96
Calcul de l'intérêt	B— 19
Dépenses imprévues générales	E—114
Gouvernement civil, dépenses imprévues	B— 15
Papeterie pour le ministère	B— 26
Sacs à lettres, cadenas, et réparations	E— 85
Service de la poste, ordinaire par terre	E— 96
do par chemin de fer	E— 89
do par eau	E— 87
Sommaire	E— 85
Comptes des recettes—	
Arrérages dus	F—148
Déboursés à même le revenu	F—134
Mandats de poste	F—148
Revenu casuel	F—148
Revenu des bureaux de poste	F—134
Sommaire	F— 13
Correspondance *re* dépenses	E—123
do *re* dépenses imprévues	B— 35
do *re* recettes	F—149

Ministère des travaux publics.	
Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements	A— 33
do dépenses imprévues	A— 34

Ministère des travaux publics—*Fin.*	PAGE.
Travaux publics—Capital	A— 48
do Percept. de rev.	A— 69
do Revenu	A— 49
Comptes des dépenses—	
Appointements à Ottawa	xlv
Architectes et dessinateurs	C—320
Bassin de radoub d'Esquimalt	C—173
Bassin de radoub de Kingston—Capital	C—172
Bassin de radoub d'Halifax	
Bassins de radoub, personnel et réparations	E— 72
Carte du Canada, Baillairgé	C—319
Chemins et ponts	C—313
Commis surnuméraires dans les min.	C—319
Divers travaux publics	C—316
Dragage	C—292
Edifices d'Ottawa : réparations, ameublements, chauffage, eau, etc.	C—200
Edifices fédéraux—Entretien	C—221
Edifices publics : Nouvelle-Ecosse	C—173
do Ile du Prince-Ed.	C—175
do Nouv.-Brunswick	C—175
do Québec	C—180
do Ontario	C—184
do Manitoba	C—187
do Territoires N.-O.	C—188
do Colombie-Britan.	C—192
Enlèvement de la neige à Ottawa	C—220
Fermes expérimentales	C—315
Fleuve Saint-Laurent—Chenal des navires	C—164
Galerie nationale des Arts, Ottawa	C—319
Glissoirs et estacades—Construct.	C—311
do Personn. et réparations	E— 61
Gouvernement civil, dép. imprévues	B— 17
Havre du Cap Tourmente—Capital	C—164
Havres et rivières—Ontario	C—276
do Québec	C—264
do Nouv.-Ecosse	C—244
do N.-Brunswick	C—258
do Ile du Pr.-Ed.	C—255
do Man. et T.N.-O.	C—285
do Col.-Britanniq.	C—286
do Généralement	C—291
Ingénieurs et dessinateurs	C—319
Levées hydrographiques et inspect.	C—220
Lignes télégrap.—Construction	C—314
do Person. à Ottawa	C—320
do Personnel et rép.	E— 61
Monument de sir John A. Macdonald	C—319
Parc de la Côte du Major	C—320
Papeterie pour le ministère	B— 27
Réparations aux bât. des immigrants	C—243
Réparat., ameublement et chauffage	C—200
Rideau-Hall : rép., ameublem., etc.	C—200
Rivière Kaministiquia—Capital	C—172
Station de quarantaine	C—194
Téléphones à Ottawa	C—218
Terrains à Ottawa	C—220
Travaux à l'entreprise	C—151
Voyages d'employés, Ottawa	C—321
Comptes des recettes—	
Arrérages du	F—109
Bassins de radoub	F—106
Glissoirs et estacades	F—105
Revenu casuel	F—108
Revenu des télégraphes	F—106
Correspondance *re* dépenses	C—325
do *re* dép. imp. du gouv. c.	B— 30
do *re* recettes	F—110

Ministère du commerce.	PAGE.
Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 33
do dép. imprévues	A— 34
Subventions au service postal et aux steamers	A— 56
Comptes des dépenses—	
Agences commerciales	D—227
Appointements à Ottawa	li
Gouvernement civil, dép. imprévues	B— 15
Immigration chinoise	D—261
Papeterie pour le ministère	B— 25
Subventions au servide postal et aux steamers	C—414
Correspondance *re* subvent. postales	C—414
Recettes—	
Taxes de l'immigration chinoise	F— 33
Minist. du revenu de l'intérieur	
Comptes des crédits—	
Accise	A— 66
Acte des licences	A— 66
Falsification des subst. alimentaires.	A— 66
Gouvernement civil, appointements.	A— 31
do dép. imprévues	A— 34
Inspection des denrées	A— 66
Inspection du gaz	A— 66
Inspection et mesurage du bois	A— 66
Poids et mesures	A— 66
Revenus de détail	A— 66
Comptes des dépenses—	
Accise—appointem. et dép. imprév.	D—267
Acte des licences	D—290
Alcool méthylé	D—291
Appointements à Ottawa	xxix
Commission aux empl. des douanes	D—279
Falsification des subst. alimentaires.	D—289
Gouvernement civil, dép. imprévues	B— 15
Inspection des denrées	D—288
Inspection du gaz	D—284
Inspection et mesurage du bois	D—279
Papeterie pour le ministère	B— 25
Poids et mesures	D—281
Préposés aux taxes des distilleries	D—278
Recettes de détail, perception des	D—291
Service des gardes-côtes	D—278
Tabac canadien, commission	D—279
Comptes des recettes—	
Accise	F— 38
Alcool méthylé	F— 42
Arrérages de recettes	F— 45
Confiscations d'accise	F— 39
Engrais	F— 42
Falsification des subst. alimentaires.	F— 43
Honoraires des insp.-mes. de bois	F— 42
Inspection du gaz et confiscations	F— 42
Loyers de chutes d'eau et autres	F— 41
Poids et mesures	F— 42
Remboursement	F— 43
Sommaire	F— 13
Timbres judiciaires	F— 42
Travaux publics de détail	F— 41
Correspondance, *re* dépenses	D—292
do *re* dépenses imprév.	B— 35
do *re* recettes	F— 48
Ministères en général.	
Annonces, impressions, etc	liii
Bureau du haut-commissaire—	
Compte des crédits	A— 33
do des dépenses	B— 19
Chèques courants, remboursés	F—246

Ministères en général—*Suite.*	PAGE.
Comptes de crédits	A— 24
do de recettes, sommaires	F— 12
Conseil du Trésor, décisions	vii
do *re* recettes	F— 4
Correspondance *re* dépenses imprévues du gouvernement civil	B— 32
Dépenses judiciaires et frais taxés	lvii
Divers crédits	A— 64
Divers déboursés—	
Académie des arts	D—236
Acte de tempérance du Canada	D—226
Agence de Paris	D—226
Agences de commerce	D—227
Arbitrage entre provinces	D—229
Arpentage de frontières, Alaska	D—233
Bulmer *vs* la Reine	D—230
Bureau international de douanes	D—236
Clarke et Barber *vs* la Reine	D—236
Classification de vieilles archives—	
Conseil privé	D—227
Secrétariat d'Etat	D—227
Commission, commerce des boissons.	D—231
do police des T.N.-O.	D—232
Commutation, armée et marine	D—225
Compensation, police des T.N.-O.	D—226
Convention minière internationale	D—236
Correspondance, *re* commerce des boissons	D—237
Demandes de renseignements par l'auditeur	D—227
Dépenses imprévues	D—223
Détermination de long. de Montréal.	D—230
Distribution des documents parlementaires	D—223
Drake, Jackson et Cie *re* Chas. Durand	D—236
Enquête, *re* Baie Georgienne	D—230
Entretien des aliénés Kéwatin	D—225
Gazette du Canada	D—222
George Gott, enlèvement d'épaves	D—236
Gouvernement de Kéwatin	D—225
Gratification, J. P. Mowat	D—236
Impressions diverses	D—222
Incendie de Saint-Jean, Terreneuve.	D—236
Levée hydrographique—	
Baie Georgienne	D—229
do Passamaquoddy	D—236
Entre Cap Tourmente et Cap Traverse	D—233
Matériel pour l'imprimerie	D—228
Matières en litige	D—226
Portrait de lord Lansdowne	D—236
Relevés pour le parlement	D—227
Remboursements de sommes payées pour licences et arpentages dans les territoires en litige	D—230
Société royale	D—236
Sources de Banff	D—227
Traduction du rapport de la Commission du service civil	D—236
Elections	B—103
Examen des magasins	v
Gouvern. civil, dép. imprév.	B— 10
do do résumé	B— 30
do app. en vertu de statut	A— 35
do crédits	A— 34
do sommaire des dépenses.	B— 8
Législation, crédits	A— 40
do dépenses	B—106
Octrois et dépenses, sommaire	A— 24
Papeterie pour les ministères	B— 21
Pensions, crédits	A— 42
do dépenses	B—180
Personnes payées à même diff. sources	lix

Ministères en général—*Fin.*	PAGE.
Règlements exécutifs—	
Annonces et impressions	A— 2
Appoint. et appoint. supplément....	A— 7
Aptitudes spéciales	A— 13
Assurances..........................	A— 15
Audition des revenus....	F— 3
Brochures et livres.....	A— 5
Bureau de la papeterie.............	A— 4
Certificats de médecins	A— 11
Certificats sur pièces justificatives..	A— 19
Chèques en double....	A— 1
Chèques de lettres de crédit.......	A— 4
Commissions, honoraires sur......	A— 20
Commis temporaires.	A— 10
Congés d'absence	A— 10
Contrats et cautionnem. des entrep.	A— 16
Copistes	A— 15
Crédits déposés....................	A— 19
Fonds de retraite..	A— 11
Frais de voyage	A— 14
do *re* remboursements..	A— 21
Gratifications...	A— 7
Menus soldes dus aux successions...	A— 17
Privilège d'affranchir	A— 18
Procurations	A— 1
Promotions dans le service civil....	A— 22
Rapports des ministères.......... .	A— 20
Services d'avocats..	A— 6
Soldes de crédits.....	A— 15
Soldes périmés..	A— 24
Transactions avec les banques... ..	lvi

Secrétariat d'Etat.	PAGE.
Comptes des crédits—	
Gouvernement civil, appointements.	A— 30
do dép. imprévues.	A— 34
Comptes des dépenses—	
Acte du cens électoral	B 106
Appointements à Ottawa	1
Classification de vieilles archives...	D—227
Examinateurs du service civil ...	B— 19
Gouvern. civil, dépenses imprévues.	B— 11
Papeterie pour le ministère.........	B— 22
do pour les exam. du S.C....	B— 29
Traduction du rapport de la com. du S. C	D—236
Comptes des recettes—	
Chartes et lettres patentes suppl....	F—223
Commissions, passeports, etc.......	F—223
Honoraires, examens du S.C......	F—226
Correspondance *re* recettes...........	F—226

Sénat.	
Compte de crédits.........	A— 40
Correspondance *re* dépenses..........	B—107
do recettes...........	F—244
Dépenses—	
Appointements à Ottawa...........	B— 89
Appointements et dép. imprévues..	B— 95
Indemnités et frais de route.......	B— 83
Recettes—Honoraires sur bills privés..	F—244